*S
J
103
H63
1903
v. 1 Q-Y
ex. 2

Canada. Parlement.
Documents de la
session.

DATE

NAME - NOM

DOCUMENTS DE LA SESSION

VOLUME 1

PARTIE II

TROISIÈME SESSION DU NEUVIÈME PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA

SESSION 1903

VOLUME XXXVII

INDEX ALPHABÉTIQUE

ET

LISTE NUMÉRIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA

TROISIÈME SESSION DU NEUVIÈME PARLEMENT

1903

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA
IMPRIME PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1903

☞Voir aussi la liste numérique page 5.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA

TROISIÈME SESSION, NEUVIÈME PARLEMENT, 1903.

A

Accident à la gare de West-Lorne..... 114
Accidents sur les chemins de fer..... 74
Actionnaires des banques chartées..... 6
Affaires indiennes, rapport annuel..... 72
Afrique du Sud, contingents canadiens dans l'..... 35*a*
Agriculture, rapport annuel..... 15
Alaska, frontière de l'..... 149
Approvisionnements pour le gouvernement impérial..... 128
Archives du Canada..... 18
Assurances, relevés..... 9
Assurances, rapport annuel..... 8
Auditeur général, rapport annuel..... 1

B

Banques chartées..... 6
Banques, soldes impayés dans les banques.. 7
Barnes, Amos..... 133
Bétail canadien..... 50
Bétail tué par les chemins de fer..... 74
Bibliothèque de droit, Conseil privé..... 58
Bibliothèque du parlement, rapport annuel. 33
Bois de pâte à papier de Trois-Rivières..... 111
Bois pour l'exportation..... 129, 130
Britannique Canadienne, Compagnie de prêts et de placements..... 43
Brunet, Arthur..... 51, 51*a*
Budgets..... 3 à 5*c*
Bureaux du gouvernement à Ottawa..... 105

C

Câble du Pacifique..... 89
Cale sèche, Montréal..... 104
Carlton-Point, jetée à..... 118
Cartoucherie..... 52
Chemins de fer, accidents sur les..... 74
Chemins de fer et Canaux, rapport annuel.. 20

C

Chemin de fer Canadien du Nord..... 113
Chemin de fer Intercolonial :
Accident près de la jonction de Windsor. 96
Marchandises admises en franchise..... 91
Tarifs de fret..... 87
Traverses..... 141
Wagons à marchandises..... 140
Chemin de fer National Transcontinental.. 143
Chemin de fer Canadien du Pacifique :
Affaires avec le ministère de l'Intérieur.. 48
Exemption de taxes..... 79
Terres vendues..... 55
Chemin souterrain de Montréal, Compagnie du..... 75
Choléra des porcs..... 77
Colombie-Britannique, commission sur la pêche du saumon..... 131
Colombie-Britannique, désaveu des lois.... 78, 78*a*
Colombie-Britannique, différends entre patrons et ouvriers..... 36*a*
Colonels et lieutenants-colonels..... 99
Commerce, rapport annuel..... 10
Commerce et navigation, rapport annuel... 11
Commission de géographie..... 21*a*
Commission de géologie, rapport..... 26
Commissaires des ports..... 23
Commission sur la pêche du saumon, Colombie-Britannique..... 131
Commission sur le transport des produits canadiens..... 93
Compagnie de prêts et de placements britannique canadienne..... 43
Comptes publics, rapport annuel..... 2
Comtés-Unis, chemin de fer des..... 85
Conférence coloniale, 1902..... 29*a*, 142
Conseil privé, bibliothèque de droit pour le. 58
Conseil du Trésor, décisions du..... 42
Contingents canadiens dans l'Afrique du Sud..... 35*a*

D

Décisions du Conseil du Trésor 42
Dépenses imprévues 41
Désaveu 66, 67, 78, 78*a*
Détroit, rivière 125
Différends entre patrons et ouvriers, Colombie-Britannique 36*a*
Directeur général des Postes, rapport annuel 24
Dividendes impayés dans les banques 7
Dixon, F. A 76
Doncaster, réserve sauvage de 70
Douanes, ministère des 115
Droits de pêche 138

E

Emigration d'Europe 146
Etats-Unis, travaux du gouvernement des 125
Euxine, goélette 92
Explorations sur la Rivière des Français 106
Explorations sur la rivière Culbute 106
Exportation du bois 129, 130

F

False-Creek 126
Falsification des substances alimentaires 14
Farran, canal de la Pointe 83
Fermes expérimentales 16
Fitzgerald, W. W 69
Fleuve Saint-Laurent 123
Force volontaire 99
Fournitures pour le gouvernement impérial 128
Frontière de l'Alaska 149
Frontière internationale 65

G

Garde-bestiaux 150
Gaynor, John Francis 90
Gaz, inspection du 13
Gendarmerie à cheval 28
Géographie, commission de 21*a*
Goélette *Euxine* 92
Grains, acte des 151
Grand-Tronc, chemin de fer 73
Green, Benjamin D 90
Grèves pendant l'année dernière 100
Gouverneur général, mandats du 37
Gouvernement impérial, fournitures 128

H

Hutton et Hughes, correspondance 94

I

Immigration, agents d' 56
Impressions et papeterie publiques 32
Intérieur, rapport annuel 25
Intérieur, employés du département de l' 110
Irrigation dans le Nord-Ouest 25*a*, 45

J

Journaux, argent payé à des 72, 72*a*
Justice, rapport annuel 34

K

Kars, N.-B. 127

L

Lac Erié 125
Lac Nipissingue, explorations 106
Lacs Simcoe et Couchiching 119
L'Assomption, bureau de poste de 122, 122*a*
Légumes des Etats-Unis 64
Ligne Courte, chemin de fer de la 139
Liste de la marine marchande 21*b*
Lumière électrique, inspection de la 13

M

Manitoba, question des écoles du 152, 153
Manitoba, terres des écoles du 117
Marine marchande, liste de la 21*b*
Marine, rapport annuel 21
Martineau, détournements de 29*b*, 29*c*, 29*d*
Mathurin, Joseph A 112
Mesures, inspection des 13
Métis, commission des 84, 84*a*
Milice et Défense, rapport annuel 35
Montréal, cale sèche de 104
Montréal, port de 123
Montréal, quai à 108
Mutual Reserve, Compagnie d'assurance sur la vie 147, 147*a*
McNee, Archibald 134

N

Navires, liste des 21*b*
Nord, rivière du 135
Nord-Ouest, douanes et accise, Territoires du 137
Nord-Ouest, gendarmerie à cheval du 28
Nord-Ouest, irrigation du 25*a*, 45
Nord-Ouest, autonomie des Territoires du 116, 116*a*, 116*b*
Nord-Ouest, naturalisation dans les Territoires du 136
North Atlantic Trading Co 146
Nouveau-Brunswick, représentation du 54

O

Obligations et garanties 61
Ottawa, bureaux du gouvernement à 105
Ottawa, commission des améliorations d' 40
Ottawa, explorations de la rivière 106

P

Paradis, Amable 88
Pêcheries, rapport annuel 22
Pénitenciers, rapport annuel sur les 34
Pèse-grains automatiques 80
Poids, mesures, etc 13

Q

Quai à Montréal 108
Qu'Appelle, Lac-Long et Saskatchewan, Compagnie de 132, 132*a*, 132*b*
Québec, améliorations du port de 103
Québec, pont de 148
Québec, réclamations de 144
Québec, école militaire de cavalerie de 109
Québec et New-York, frontière internationale entre 65
Question des écoles du Manitoba 152, 153

R

Recensement 49, 82
Réclamations de Québec 144
Réserve sauvage, Doncaster 70
Réserves des Sauvages, liste des 27*a*
Rivière Jésus 107
Rivière du Nord 135
Revenu de l'Intérieur, rapport annuel 12

S

Sauvages, acte des 53
Secrétariat d'Etat, rapport annuel 29
Service civil :—
Assurance 38
Examinateurs 31
Liste 30
Nominations et promotions 60
Retraites 39
Service de steamers avec l'Afrique du Sud .. 124
Service de steamers rapides 101
Service frigorifique 102, 102*a*
Soldes non réclamés dans les banques 7
Statistique criminelle 17
Steamers d'hiver 98
Steamers rapides, service de 101

S

Subventions aux provinces 68
Sucre, importations de 97
Sud-Est, chemin de fer de la Vallée du 85

T

Tabac, commerce du 62
Tarif allemand 10*a*
Terrebonne, bureau de poste de 71
Terres des écoles dans le Manitoba 117
Terres fédérales 46, 47
Terres des Sauvages 81
Toronto, travaux publics à 121
Transports, commission des 93
Travail, Département du, rapport annuel .. 36
Travaux publics, rapport annuel 19
Trent, canal de la Vallée de la 86
Trois-Rivières, bois de pâte à papier de 111

U

Unions ouvrières 59

V

Vallée du Sud-Est, chemin de fer de la 85

W

West-Lorne, accident à la station de 114
Woodstock, N.-B., bureau de poste 120
Woodstock, N.-B., salle d'exercices 95, 95*a*

Y

Yukon :—
A. N. C. Treadgold 63, 63*a*
Journaux, argent payé à des 57
Ordonnances 44
Règlements 145

☞Voir aussi l'Index Alphabétique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

Arrangés par ordre numérique, avec les titres au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du Parlement; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME A.

Recensement du Canada—Premier volume ... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 1.

(Ce volume est relié en deux parties.)

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présentés le 13 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding..... .....*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

3. Budget des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice se terminant le 30 juin 1904. Présenté le 16 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice se terminant le 30 juin 1903. Présenté le 31 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

5. Budget supplémentaire additionnel des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice se terminant le 30 juin 1903. Présenté le 17 juin 1903, par l'hon. W. S. Fielding.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

5*a*. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice se terminant le 30 juin 1904. Présenté le 1er octobre 1903, par l'hon. W. S. Fielding.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

5*b*. Budget supplémentaire additionnel des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice se terminant le 30 juin 1904. Présenté le 14 octobre 1903, par l'hon. W. S. Fielding.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

5*c*. Budget supplémentaire additionnel des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice se terminant le 30 juin 1904. Présenté le 21 octobre 1903, par l'hon. W. S. Fielding.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6. Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, à la date du 31 décembre 1902. Présentée le 20 avril 1903, par l'hon. W. S. Fielding...*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

7. Rapport des dividendes restant impayés et des montants ou soldes non réclamés et des traites et lettres de change impayées depuis cinq ans ou plus, avant le 31 décembre 1902, dans les banques chartées du Canada. Présenté le 1er juin 1903, par l'hon. W. S. Fielding.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 3.

8. Rapport du surintendant des assurances du Canada pour l'année 1902. Présenté le 21 août 1903, par l'hon. W. S. Fielding ....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

9. Sommaire des relevés des compagnies d'assurances en Canada pour 1902. Présenté le 6 avril 1903, par l'hon. W. S. Fielding..... .....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 4.

10. Rapport du département du Commerce pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 16 mars 1903, par sir Richard Cartwright..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

10*a*. Correspondance relative au tarif allemand. Présentée le 16 avril 1903, par l'hon. W. S. Fielding. *Imprimée pour la distribution.*

CONTENU DU VOLUME 5.

11. Tableaux du Commerce et de la Navigation du Canada pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présentés le 13 mars 1903, par l'hon. W. Paterson.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 6.

12. Rapport, relevés et statistiques du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Partie I, Accise, etc. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. M. E. Bernier.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

13. Partie II, Inspection des poids et mesures, gaz et lumière électrique, pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. M. E. Bernier.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

14. Partie III, Falsification des substances alimentaires, pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. M. E. Bernier.. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

15. Rapport du ministre de l'Agriculture pour l'exercice terminé le 31 octobre 1902. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1902. Présenté le 28 avril 1903, par l'hon. W. S. Fielding..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 7.

17. Statistique criminelle pour l'exercice terminé le 30 septembre 1902. Présentée le 12 octobre 1903, par l'hon. S. A. Fisher..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

18. Rapport sur les Archives du Canada, pour 1902. Présenté le 25 juin 1903, par l'hon. S. A. Fisher.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19. Rapport annuel du ministre des Travaux publics, pour l'exercice clos le 30 juin 1902. Présenté le 12 mars 1903, par l'hon. J. Sutherland . . . *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 8.

20. Rapport annuel du ministre des Chemins de fer et Canaux pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 16 juin 1903, par l'hon. A. G. Blair.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

21. Rapport du département de la Marine et des Pêcheries pour l'exercice terminé le 30 juin 1902,—Marine. Présenté le 19 mars 1903, par l'hon. J. R. Préfontaine.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

21*a*. Quatrième rapport annuel de la Commission de Géographie du Canada, 1902.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 9.

21*b*. Liste de la marine marchande publiée par le ministère de la Marine et des Pêcheries, étant la liste des navires enregistrés en Canada à la date du 31 décembre 1902. Présentée le 5 août 1903, par l'hon. J. R. Préfontaine..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

22. Rapport du département de la Marine et des Pêcheries pour l'exercice expiré le 30 juin 1902,—Pêcheries. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. J. R. Préofntaine.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

23. Rapport des Commissaires des ports, etc., 1902.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

CONTENU DU VOLUME 10.

24. Rapport du maître général des Postes pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 13 mars 1903, par sir William Mulock ..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

25. Rapport annuel du département de l'Intérieur pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. C. Sifton... . . . . *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

25*a*. Irrigation dans les Territoires du Nord-Ouest du Canada. Publié par le ministère de l'Intérieur. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 11.

26. Rapport sommaire de la Commisson de géologie du Canada pour l'année civile 1902. Présenté le 8 octobre 1903, par sir Wilfrid Laurier..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

27. Rapport annuel du département des Sauvages pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. C. Sifton..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

27*a*. Liste des réserves des Sauvages du Canada. Supplément au rapport annuel du département des Aflaires Indiennes, 1902..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 12.

28. Rapport sur la gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1902. Présenté le 16 mars 1903, par sir Wilfrid Laurier..... .... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

29. Rapport du Secrétaire d'Etat du Canada pour l'année civile 1902. Présenté le 18 mars 1903, par sir Wilfrid Laurier..... ..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

29*a*. Papiers relatifs à une conférence entre le Secrétaire d'Etat pour les colonies et les premiers ministres des colonies autonomes.—Conférence coloniale, 1902. Présentés le 9 juin 1903, par Sir Wilfrid Laurier..... .... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

29*b*. Rapport de la commission chargée de faire une enquête sur les détournements de Martineau. Présenté le 15 juin 1903, par l'hon. W. S. Fielding. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

29*c*. Mémoire par l'Auditeur général sur le rapport de la commission chargée de faire une enquête sur les détournements de Martineau. Présenté le 4 août 1903, par l'hon. W. S. Fielding. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

29*d*. Correspondance avec l'Auditeur général *re* Règlements de la commission du Trésor faisant suite aux détournements Martineau. Présentée le 25 septembre 1903, par l'hon. W. S. Fielding. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

30. Liste du Service Civil du Canada, 1902. Présentée le 18 mars 1903, par Sir Wilfrid Laurier. *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

31. Rapport du Bureau des Examinateurs du service civil pour l'année 1902. Présenté le 25 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding. ..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

32. Rapport annuel du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques, pour l'exercice 1901-1902. Présenté le 8 avril 1903, par Sir Wilfrid Laurier. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

33. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement, pour l'exercice 1902. Présenté le 12 mars 1903, par l'Orateur... .... *Imprimé pour les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 13.

34. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. C. Fitzpatrick. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

35. Rapport du ministère de la Milice et de la Défense du Canada, pour l'année terminée le 31 décembre 1902. Présenté le 23 mars 1903, par Sir Frederick Borden. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

35*a*. Nouveau rapport supplémentaire du ministère de la Milice et de la Défense. Organisation, équipement, envoi et service des contingents canadiens pendant la guerre dans le Sud de l'Afrique, 1899-1902..... . *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

36. Rapport du département du Travail pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 17 mars 1903, par Sir William Mulock..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

36*a*. Rapport de la Commission Royale chargée de faire une enquête sur les différends entre patrons et ouvriers dans la province de la Colombie-Britannique. Présenté le 24 août 1903, par Sir William Mulock .. .. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

37. Relevé des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement, à compte de l'exercice 1902-1903. Présenté le 13 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding.....*Pas imprimé.*

38. Relevé conforme à la clause 17 de l'Acte d'assurance du service civil, pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 16 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding .....*Pas imprimé.*

39. Etat de toutes les pensions et allocations de retraite accordées à des employés du service civil, donnant le nom et le grade de chaque employé pensionné ou mis à la retraite, son âge, son traitement et ses années de service, son allocation et la cause de sa retraite, et indiquant si la vacance créée a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et le salaire du nouveau titulaire, durant l'année expirée le 31 décembre 1902. Présenté le 16 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding.....*Pas imprimé.*

40. Etat des recettes et dépenses de la Compagnie d'amélioration d'Ottawa pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 16 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding..... *Pas imprimé.*

41. Etat indiquant les dépenses imprévues du 1er juillet 1902 au 12 mars 1903. Présenté le 16 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding..... ...*Pas imprimé.*

42. Rejets par le conseil du Trésor des décisions de l'Auditeur général entre le commencement de la session de 1902 et la session de 1903. Présenté le 16 mars 1903, par l'hon. W. S. Fielding.
Pas imprimé.

43. Etat des affaires de la Compagnie de Prêts et de Placements Britannique Canadienne (à responsabilité limitée) pour l'année expirée le 31 décembre 1902. Présenté le 17 mars 1903, par l'Orateur.
Pas imprimé.

44. Ordonnances du Yukon pour 1902. Présentées le 18 mars 1903, par Sir Wilfrid Laurier.
Pas imprimées.

45. Etat donnant les arrêtés du conseil publiés dans la *Gazette du Canada*, entre les 1er janvier et le 31 décembre 1902, aux termes de l'article 52 de l'Acte d'irrigation du Nord-Ouest, chap. 35, 51 Victoria. Présenté le 20 mars 1903, par sir William Mulock .....*Pas imprimé.*

46. Arrêtés du conseil publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 1er janvier et le 31 décembre 1902, conformément aux dispositions de l'article 91 de l'Acte des terres fédérales, chap. 54 des Statuts revisés du Canada, et ses amendements. Présentés le 20 mars 1903, par sir William Mulock.*Pas imprimés.*

47. Etat donnant les arrêtés du conseil publiés dans la *Gazette du Canada* et la *Gazette de la Colombie-Britannique*, entre le 1er janvier et le 31 décembre 1902, aux termes du paragraphe (*d*) de l'article 38 des règlements concernant l'arpentage, l'administration, l'affectation et la gestion des terres fédérales dans les limites de la zone de 40 milles des chemins de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présenté le 20 mars 1903, par sir William Mulock..... .... *Pas imprimé.*

48. Etat donnant la correspondance, arrêtés du conseil, plans et papiers, etc., concernant les affaires de la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien en tant que le département de l'Intérieur est concerné depuis le dernier état présenté au Parlement en vertu de la résolution du 20 février 1882. Présenté le 20 mars 1903, par sir William Mulock..... .....*Pas imprimé.*

49. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1903.—Etat indiquant le coût total des recensements de 1871, 1881 et 1891, ainsi que le montant payé jusqu'au 1er mars 1903 pour le recensement de 1901. Et aussi, état donnant la nature des renseignements donnés dans les recensements de 1891 et de 1901, et le mode de rémunération des énumérateurs dans chaque cas. Présentée le 27 mars 1903.—*M. Sproule*.....*Pas imprimée.*

50. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 16 mars 1903.—Copie de toute correspondance échangée depuis la dernière session entre le gouvernement canadien et les autorités britanniques au sujet de l'embargo sur le bétail canadien. Présentée le 27 mars 1903.—*M. Monet.*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

51. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 16 mars 1903.—Copie de toutes pétitions, décrets du conseil, correspondance, documents et papiers concernant la condamnation et l'emprisonnement du nommé Arthur Brunet, de la cité de Montréal, pour délits contre l'Acte des élections fédérales, 1900, et le pardon, la suspension de la sentence ou l'élargissement du dit Brunet. Présentée le 1er avril 1903.—*M. Casgrain*..... *Pas imprimée.*

51*a*. Réponse supplementaire au n° 51. Présentée le 14 avril 1903.....*Pas imprimée.*

52. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 16 mars 1903.—Copie de tous contrats, conventions, actes, correspondance, documents et papiers concernant l'établissement, dans la cité de Québec, d'une fabrique de carabines, par sir Charles Ross ou par sir Charles Ross et autres personnes. Présentée le 1er avril 1903.—*M. Casgrain*..... .....*Pas imprimée.*

53. Etat indiquant les remises d'intérêt faites aux termes de l'article 141, tel qu'ajouté à l'Acte des Sauvages par l'article 8, chapitre 35, 58-59 Victoria, pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présenté le 7 avril 1903, par sir William Mulock..... *Pas imprimé.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

54. Papiers concernant la représentation de la province du Nouveau-Brunswick dans la Chambre des Communes, savoir :—1. Minute du conseil exécutif du Nouveau-Brunswick, en date du 18 mars 1903. 2. Lettre faisant suite à la minute du conseil ci-dessus, adressée à Sir Wilfrid Laurier par un sous-comité du conseil exécutif du Nouveau-Brunswick. 3. Rapport du Conseil privé, du 6 avril 1903. Présentés le 8 avril 1903, par l'hon. C. Fitzpatrick.....*Pas imprimés*

55. Relevé de toutes les terres vendues par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien depui le 1er octobre 1901 jusqu'au 1er octobre 1902. Présenté le 8 avril 1903, par Sir William Mulock. *Pas imprimé.*

56. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1903.—Etat indiquant,—1. Les noms de tous les agents d'immigration employés par le gouvernement en pays étranger ; 2. Les pays où chacun de ces agents accomplit son travail ; 3. Le lieu d'habitation de chacun de ces agents ; 4. Le traitement payé à chacun d'eux ; 5. Les frais de voyage payés par chacun d'eux ; 6. Les dépenses de bureau et autres dépenses faites ou encourues par chacun de ces agents pendant la dernière année de leur travail. Présentée le 8 avril 1902.—*M. Bourassa*.....*Pas imprimée.*

57. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Relevé de tout les sommes d'argent payées par le gouvernement, ou en son nom, à tous journaux dans le district du Yukon depuis le 30 juin dernier, donnant les noms des journaux. Présentée le 8 avril 1903.—*M. Monk et Sir Charles Hibbert Tupper*.....*Pas imprimée.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 mars 1903.—Copie de tous documents, lettres, correspondance et papiers concernant la création, à Londres, d'une bibliothèque d'ouvrages de droit pour l'usage des avocats appelés à plaider devant le comité judiciaire du Conseil privé. Présentée le 8 avril 1903.—*M. Casgrain*.....*Pas imprimée.*

59. Rapport annuel aux termes du chapitre 131 des Statuts Revisés du Canada, intitulé : " Acte concernant les unions ouvrières." Présenté le 15 avril 1903, par Sir Wilfrid Laurier .....*Pas imprimé.*

60. Relevé des noms et salaires de toutes personnes nommées ou promues dans les divers départements du service civil du Canada pendant l'année 1902. Présenté le 15 avril 1903, par Sir Wilfrid Laurier. *Pas imprimé.*

61. Etat en détail de toutes les obligations et les garanties enregistrées au département du Secrétaire d'Etat du Canada depuis le dernier état (19 février 1902) soumis au Parlement du Canada sous l'empire de l'article 23 du chapitre 19 des Statuts Revisés du Canada. Présenté le 15 avril 1902, par Sir Wilfrid Laurier..... *Pas imprimé.*

62. Commission Royale sur le commerce du tabac en Canada.—Rapport du commissaire. Présenté le 16 avril 1903, par l'hon. H. G. Carroll.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

63. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1902.—Copie de toute correspondance, décrets du conseil ou demandes concernant l'octroi ou la concession à A. N. C. Treadgold ou à l'*Hydraulic Mining Syndicate*, ou à l'un des deux ou aux deux ensemble, de droits ou privilèges d'exploitation minière sur les creeks Bonanza, Bear et Hunker ou leurs tributaires, ou ailleurs dans le territoire du Yukon. Présentée le 16 avril 1903.—*M. Bell.*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

63*a*. Copie des instructions données au commissaire chargé de faire une enquête publique au sujet de l'octroi ou concession à A. N. C. Treadgold ou autres dans le territoire du Yukon. Présentée le 8 juin 1903, par Sir Wilfrid Laurier .....*Pas imprimée.*

64. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 avril 1903.—Etat indiquant :—1. la quantité de légumes déclarée en douane à Montréal comme étant importée des Etats-Unis depuis le 1er février 1902 jusqu'au 1er mars 1903 ; 2. la quantité de légumes déclarée en douane à Toronto comme étant importée des Etats-Uuis depuis le 1er février 1902 jusqu'au 1er mars 1903 ; 3. le montant des droits imposés et perçus dans chaque cas, respectivement. Présentée le 20 avril 1903.—*M. Borden (Halifax)*.....*Pas imprimée.*

65. Rapport conjoint de W. F. King, astronome en chef du Canada, et d'Edward A. Bond, ingénieur et arpenteur de l'Etat de New-York, E.-U.A., sur l'exploration de la frontière internationale entre Québec et New-York et la mise en place de nouvelles bornes. Présenté le 20 avril 1903, par Sir William Mulock.....*Imprimé pour les documents de la session.*

66. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 19 mars 1903.—Copie de tous arrêtés du conseil désavouant des lois adoptées par les diverses législatures, depuis les derniers rapports présentés au parlement, aussi copie des rapports présentés au Conseil par le ministre de la Justice, donnant les raisons du désaveu. Présentée (au Sénat) le 17 avril 1903.—*Hon. Sir Mackenzie Bowell*.....*Pas imprimée.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

67. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 20 mars 1903.—Copie de toute la correspondance échangée entre le gouvernement fédéral, les gouvernements des différentes provinces et le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, relativement au désaveu de lois adoptées par ces gouvernements, depuis la date du dernier rapport présenté au parlement. Présenté (au Sénat) le 17 avril 1903.—*Hon. Sir Mackenzie Bowell*.....*Pas imprimee.*

68. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Copie de la correspondance échangée entre le gouvernement et les différentes législatures provinciales au sujet de l'augmentation des subventions payées aux provinces sous l'empire de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord. Présentée le 27 avril 1903.—*M. Lemieux*.....*Imprimée pour les documents de la session.*

69. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1903.—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement ou aucun de ses membres et W. W. Fitzgerald, de Grenfell, Assiniboïa, ou quelqu'un en son nom, au sujet de l'annulation de son inscription pour un homestead et une préemption. Présentée le 27 avril 1903.—*M. Sproule*.....*Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1903.—Copie de toute correspondance, lettres, documents, etc., se rapportant aux difficultés au sujet de la réserve indienne de Doncaster, dans le comté de Terrebonne. Présentée le 27 avril 1903.—*M. Desjardins.*
Pas imprimée.

71. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1903.—Copie de toute correspondance, lettres et documents se rapportant à la demande faite au gouvernement fédéral au sujet de la construction d'un bureau de poste dans la ville de Terrebonne, comté de Terrebonne. Présentée le 27 avril 1903.—*M. Desjardins*.....*Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Etat indiquant, en détail, les sommes d'argent payées à des journaux, compagnies de journaux et propriétaires ou agents de publications dans le Royaume-Uni, en France ou aux Etats-Unis depuis le 30 juin dernier. Présentée le 28 avril 1903.—*M. Monk*.....*Pas imprimée.*

72*a*. Réponse supplémentaire au n° 72. Présentée le 15 mai 1903.....*Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Etat indiquant: 1. Le montant total payé jusqu'à date par le gouvernement à la Compagnie du Grand-Tronc pour affermage de la ligne entre Sainte-Rosalie et Montréal; 2 Le montant total payé jusqu'à date par le gouvernement au Grand-Tronc pour droit de passage sur le pont Victoria; 3. Le montant total payé par le gouvernement au Grand-Tronc pour sa quote-part des facilités terminales à la gare Bonaventure.—*M. Monk*.....*Pas imprimée.*

74. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 9 avril 1902.—Etat indiquant: 1. Combien de bestiaux, moutons et chevaux ont été tués par les locomotives sur tous les chemins de fer canadiens, chaque année, depuis 1890, (*a*) aux points de croisement avec les grandes routes; (*b*) à d'autres points sur les lignes. 2. Combien de locomotives et de wagons, s'il en est, ont déraillé ou ont été endommagés, chacune des dites années, pour avoir frappé des bestiaux, moutons et chevaux, (*a*) aux points de croisement avec les grandes routees; (*b*) à d'autres points sur les lignes. 3. Combien d'employés de chemins de fer et de voyageurs, s'il en est, ont été tués ou blessés, chacune des dites années, par suite de collisions de locomotives avec des bestiaux, moutons ou chevaux, (*a*) aux points de croisement avec les grandes routes; (*b*) à d'autres points sur les lignes. 4. Quelle est la valeur totale estimative des dits animaux tués sur les dits chemins de fer, chacune des dites années, pour avoir été frappés par des locomotives. 5. Quel est le montant total estimatif des avaries causées au matériel roulant et autres propriétés de chemins de fer sur toutes les lignes canadiennes, chacune des dites années, par suite de collisions avec les dits animaux. 6. Combien de trains ont déraillé en tout ou en partie sur toutes les dites lignes, chacune des dites années, par suite de l'action de la gelée sur la voie aux points où se trouvaient les anciennes fosses garde-bestiaux. Présentée le 28 avril 1903.—*M. Erb*.....*Imprimée pour les documents de la session.*

75. Réponse à une adresse de la chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Copie de tous plans et devis soumis par la Compagnie du chemin souterrain de Montreal pour approbation, de tous décrets du conseil, s'il en est, approuvant ces plans. et de tout rapport sur le progrès des travaux. Aussi, état indiquant le montant d'argent dépensé pour l'entreprise, et le montant du dépôt fait par la compagnie. Aussi, copie de tous papiers ou correspondance concernant l'entreprise. Présentée le 28 avril 1903.—*M Tarte*.....*Pas imprimée.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

76. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 6 avril 1903.—Copie de tous papiers, documents et correspondance entre le département des Chemins de fer et Canaux, le département de la Justice, le Conseil du Trésor et l'Auditeur général, ou entre aucun d'entre eux au sujet de la promotion de M. F. A. Dixon au grade de commis principal, avec salaire annuel de $1,800, à dater du 1er juillet 1902 et au sujet du paiement du dit salaire; les dits papiers devant inclure le rapport du sous-chef du département des Chemins de fer et Canaux, tel que requis par le paragraphe (*a*) de l'article 15 de l'Acte du service civil, la minute ou le mémoire du ministre des Chemins de fer approuvant le dit rapport, copie du décret du conseil créant la position de commis principal, conformément à l'article 15 du dit acte, et du décret du conseil à ce sujet en date du 20 mai 1902, ainsi que tous papiers, documents, lettres et procédures en cette affaire mentionnés aux pages A—49 à 55 du rapport de l'Auditeur général pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présentée le 28 avril 1903.—*M. Lennox.*
Pas imprimée.

77. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 avril 1903.—Copie de tous télégrammes, rapports, lettres, photographies et correspondance quelconques entre le département de l'Agriculture et toutes personnes au sujet du choléra qui sévit sur les porcs dans le township de Yarmouth, Ontario. Présentée le 28 avril 1903.—*M. Ingram*..... *Pas imprimée.*

78. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Copie de tous décrets du conseil, correspondance, dépêches et documents concernant le désaveu, par le Gouverneur en conseil, de statuts de la province de la Colombie-Britannique, au cours des cinq dernières années. Présentée le 30 avril 1903.—*M. Borden (Halifax).*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

78*a*. Réponse supplémentaire au n° 78. Présentée le 7 mai 1903.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

79. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 2 avril 1903.—Copie de tous jugements ou opinions de la Cour Suprême du Manitoba concernant le prétendu droit d'exemption de taxe réclamé par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien pour les terres de la dite compagnie dans les Territoires du Nord-Ouest ou dans le Manitoba. Présentée le 30 avril 1903.—*M. Borden (Halifax)* ..... *Imprimée pour les documents de la session.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 2 avril 1903.—Copie de toute correspondance,—1, entre le département du Revenu de l'Intérieur et les manufacturiers de pèse-grains automatiques attachés aux batteuses mécaniqnes dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest; 2, entre le département du Revenu de l'Intérieur et les inventeurs de pèse-grains automatiques attachés aux batteuses mécaniques; et 3, entre le département du Revenu de l'Intérieur et les propriétaires de batteuses mécaniques qui se servent de pèse-grains automatiques dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest. Aussi, copie du rapport de l'inspecteur en chef et de l'architecte qui a fait le modèle de l'appareil de pesage dit *Standard Grain Weigher* fabriqué par la "Globe Manufacturing Company", de Winnipeg. Présentée le 30 avril 1903.—*M. Stewart*..... *Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 avril 1903.—Copie du bail consenti par le surintendant général des Affaires des Sauvages en faveur de S. G. Holbrook et Adam S. Benn pour la moitié sud du lot n° 12, 2e concession, township de Tuscarora, comté de Brant; aussi, copie du bail consenti par le dit surintendant général des Affaires des Sauvages en faveur d'un sieur Gibson pour la moitié sud du lot n° 5, dans le dit township (le locataire sauvage, Robert S. Sawyer, ayant la propriété ou la jouissance des dits deux demi-lots); aussi, copie du bail ou arrangement, se rapportant à un des dits demi-lots, conclu (avant les dits baux en faveur de Holbrook et Benn et Gibson) par le dit surintendant général ou par le ci-devant agent des sauvages, le capitaine Hugh Stewart, en faveur d'un sieur R. Brant; aussi, copie de toutes inscriptions faites au dos des dits baux ou d'aucun d'eux; aussi, copie de toutes conventions ou écrits entre le dit surintendant général ou l'agent des sauvages, Daniel J. Lynch et les dits Holbrook et Benn au sujet de leurs dits baux; aussi, copie de tous reçus ou reconnaissances adressés au département des Affaires des Sauvages ou au dit Lynch pour le loyer ou autres paiements faits par les dits Holbrook et Benn ou par l'un d'eux en rapport avec le dit bail ou avec les dits terrains y mentionnés; aussi, copie de toutes lettres ou correspondance entre le dit département ou agent des sauvages, le ci-devant capitaine Hugh Stewart, et Daniel J. Lynch, et les dits Holbrook et Benn et Gibson et Brant ou entre ces derniers au sujet des matières ou choses susmentionées, ou au sujet d'un certain bon pour la somme de dix piastres, daté du 3 avril 1901, fait par le dit Sawyer et payable par Hugh Stewart, le ci-devant agent des sauvages, au dit Holbrook; aussi, copie de toutes lettres ou correspondance entre le dit département et le dit agent des sauvages, Daniel J. Lynch, au sujet des dites matières et choses; aussi, un état détaillé indiquant tous les derniers reçus par le dit département du dit agent des sauvages,

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

Daniel J. Lynch, pour ou à compte des dites matières et choses susmentionnées, avec les dates, les item et les montants, et pourquoi payés ; aussi, indiquant à qui, pourquoi et par qui ces deniers ont été payés ; aussi, copie de toutes pétitions ou écrits ayant trait au dit agent des sauvages Daniel J. Lynch, et les noms des signataires ; aussi, copie de tous documents, papiers et écrits se rapportant en quelque manière aux matières susmentionnées ou à quelqu'une d'entre elles. Présentée le 5 mai 1903—*M. Tisdale* ..... *Pas imprimée.*

82. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 avril 1903.—Relevé détaillé des montants pour frais de voyage, se rapportant au recensement de 1891, payés à tout commissaire de recensement dans la province de Québec depuis le 30 juin 1902, avec les noms des officiers auxquels ces frais de voyage ont été payés, et des localités visitées par le dit commissaire. Présentée le 5 mai 1903—*M. Borden (Halifax)*..... *Pas imprimée.*

83. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 15 avril 1903.—Copie du contrat passé entre le gouvernement et la Compagnie Canadienne de Construction pour l'agrandissement et l'amélioration du canal de la Pointe-Farran, et des profils, plans, dessins et devis s'y rapportant ; aussi, copie de tous comptes et réclamations des dits entrepreneurs pour travaux supplémentaires ou dommages subis par suite du dit contrat, et plus particulièrement des réclamations 8*b*, 9 et 10 présentées par les entrepreneurs ; aussi, copie du décret du conseil du 5 février 1900 autorisant le paiement de $70,309.74 à la Compagnie de Construction ; aussi, copie de tous papiers, documents, lettres, mémoires, décrets du Conseil et décisions du Conseil du Trésor au sujet des item 8*b* : fondations d'écluse sur le roc, $9,588.50, et 9, travaux supplémentaires pour vider l'eau du canal, tel que mentionné aux pages A—24 à A—36, inclusivement, du rapport de l'Auditeur général pour l'exercice terminé le 30 juin 1902. Présentée le 6 mai 1903—*M. Lennox* ..... *Pas imprimée.*

84. Réponse partielle à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 16 mars 1903.—Copie du rapport complet et de chaque rapport partiel à la suite de chaque séance des commissaires sur les affaires des métis, depuis le 1er janvier 1900. Aussi, liste de toutes demandes de *scrip*, des noms et domiciles des personnes dont les demandes ont été acceptées et de la catégorie de *scrip* émis dans chaque cas. Aussi, liste de toutes demandes de *scrip*, des noms et domiciles des personnes dont les demandes n'ont pas été acceptées, et le motif ou les motifs du refus. Présentée le 7 mai 1903.—*M. LaRivière*... *Pas imprimée.*

84*a*. Réponse supplémentaire au nº 84. Présentée le 29 juin 1903.

85. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 25 mars 1903.—Copie de toute correspondance reçue par le gouvernement et de toute réponse faite par lui en rapport avec le chemin de fer de la Vallée du Sud-Est et celui des Comtés-Unis ; aussi, copie de tous rapports qui ont pu être faits sur l'état actuel de ces chemins de fer. Présentée le 12 mai 1903.—*M. Tarte.*
Pas imprimée.

86. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 4 mai 1903.—Copie de tous rapports d'ingénieurs, devis, estimations et correspondance concernant les explorations faites entre le lac Rice et le lac Ontario en rapport avec le canal de la Vallée de la Trent. Présentée le 12 mai 1903.—*M. Ward*..... *Pas imprimée.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 4 mai 1903.—Etat donnant les taux actuellement demandés sur la ligne de l'Intercolonial pour le transport du bétail sur pied, le charbon, le bois et pour le fret compris dans les classes de 1 à 10 entre Stellarton et West-River, entre Stellarton et Antigonish et entre Stellarton et Pictou-Landing, et aussi les taux demandés en 1897 pour ces mêmes classes d'articles entre les mêmes points. Présentée le 12 mai 1903.—*M. Bell. Pas imprimée.*

88. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 4 mai 1903.—Copie de toute correspondance, rapports et autres documents dans le département des Travaux publics, au sujet de la réclamation d'Amable Paradis, de Whitford, Alberta, pour services d'un bac passeur et pour transport par ce bac. Présentée le 12 mai 1903.—*M. LaRivière*.. ..... *Pas imprimée.*

89. Correspondance faisant suite à celle déjà soumise au sujet de la convention entre l'Australie et l'*Eastern Extension Company* concernant le câble du Pacifique. Présentée le 13 mai 1903, par sir Wilfrid Laurier..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

90. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 16 mars 1903.—Copie de tous papiers, documents, lettres, correspondance, etc., concernant les mesures prises pour l'extradition des nommés John Francis Gaynor et Benjamin D. Greene. Présentée le 13 mai 1903.—*M. Casgr in.*
Pas imprimée.

91. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 2 avril 1903.—Relevé de tous articles quelconques entrés en franchise par l'Intercolonial pour son propre usage. Présentée le 26 mai 1903. —*M. Borden (Halifax)*..... *Pas imprimée.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

92. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Copie de toute correspondance, décrets du conseil et autres papiers au sujet de la poursuite intentée par le département des Douanes au sujet du schooner *Euxin* qui a été coulé au large de l'île Margaree au cours d'une expédition de contrebande partie de Saint-Pierre, Miquelon. Présentée le 26 mai 1903.—*M. McLennan*..... *Pas imprimée.*

93. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes pour copie du rapport du comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par le Gouverneur général le 19 mai 1903, au sujet de la nomination d'une commission composée de sir William Van Horne, John Bertram et Harold Kennedy aux fins de faire rapport sur des questions concernant le transport des produits du Canada aux marchés étrangers, par voie des ports canadiens, etc. Présentée le 27 mai 1903.—*M. Sutherland (Oxford).*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

94. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 février 1901.—Copie de la correspondance, lettres et rapports suivants échangés entre le général Hutton et le lieutenant-colonel Sam Hughes, ou concernant l'action de ce dernier en offrant de lever un corps pour le service de l'Empire britannique dans la guerre de l'Afrique du Sud :—1. Communication officielle du major général Hutton aux officiers commandants de districts et commandants de régiments lors de sa première tournée d'inspection en 1898. 2. Lettre du général Hutton au colonel Hughes, demandant son appréciation et ses observations à ce sujet. 3. Réponse officielle du colonel Hughes. 4. Lettres du colonel Hughes au général Hutton, *sur demande*, au sujet, (*a*) des Canadiens pendant les guerres de 1812, 1837, 1866, 1870 et 1885, et l'offre de lever un corps pour le service de l'Empire. (*b*) Copie de demandes précédentes faites aux autorités impériales et canadiennes offrant l'aide de corps coloniaux dans les guerres de l'Empire, et renouvellement de ses offres de service. (*c*) Plans de formation d'une brigade coloniale pour le service de l'empire, et renouvellement de ses offres de lever un corps. 5. Lettre du général Hutton au colonel Hughes lui demandant de décliner ses qualifications et ses états de service, et de démontrer pourquoi un officier appartenant à un corps permanent ne devrait pas être préféré. 6. Lettre circulaire du général Hutton à l'honorable colonel Gibson et au conseil de l'Association des carabiniers de la Puissance. 7. Réponse de l'honorable colonel Gibson au général Hutton. 8. Réponse du conseil de l'Association des carabiniers de la Puissance. 9. Plan proposé dans le principe par le général Hutton de réunir les districts militaires 3 et 4 en camp d'exercices annuels en septembre, et les districts 1, 2, 5 et 6, en juin. 10. Rapport ou communication du général Hutton à la presse canadienne, immédiatement avant l'ouverture de la session du Parlement en 1899, déclarant qu'il ne serait permis à aucun membre du Parlement, qui serait aussi officier de milice, de parler sur des questions militaires dans la Chambre des Communes, sans la permission du général Hutton. 11. Rapports ou documents sur le même sujet adressés au ministre de la Milice et de la Défense. 12. Projets du général Hutton de modifier la loi ou les règlements et ordres de manière à empêcher les officiers de milice de garder leur commission s'ils étaient membres du Parlement. 13. Rapport fait, sur demande, par le colonel Hughes au général Hutton au sujet de l'état-major. 14. L'autorité légale en vertu de laquelle la demande adressée par le colonel Hughes en date du 24 juillet 1899 au ministre de la Milice était "irrégulière et contraire à la discipline militaire", *voir* lettre du général Hutton au ministre de la Milice, 31 juillet 1899. 15. Demande adressée par le colonel Hughes au général Hutton (par l'entremise de l'officier commandant le district) pour lever un corps pour servir dans le Transvaal, le 24 juillet 1899. 16. Rapports au général Hutton par deux officiers de milice de Toronto, et autres, déclarant que peu d'hommes ou d'officiers pourraient être enregimentés en Canada pour un service semblable. 17. (*a*) Demande adressée par le colonel Hughes au ministre de la Milice, le 24 juillet, pour lever un corps pour service dans le Transvaal. (*b*) Réponse du ministre. (*c*) Lettre du secrétaire militaire de Son Excellence au général Hutton sur le même sujet. (*d*) Lettre du général Hutton (C.S.O.) au colonel Hughes, en date du 24 août 1899, le réprimandant pour avoir écrit à M. Chamberlain au sujet de la levée d'un corps. (*e*) Réponse du colonel Hughes au général Hutton (C.S.O.) en date du 2 septembre 1899. (*f*) Colonel Foster (C.S.O.), au général Hutton, au colonel Hughes, 19 septembre, lui demandant de retirer la lettre du 2 septembre. (*g*) Lettre intégrale (non un extrait) du colonel Hughes au colonel Foster (C.S.O.), au général Hutton, 22 septembre 1899, refusant de retirer la lettre du 2 septembre. (*h*) Lettre du colonel Foster (C.S.O.) au général Hutton, au colonel Montizambert (D.O.C.), districts militaires 3 et 4, 9 octobre, *re* lettre de Hughes du 2 septembre, pour la faire retirer. (*i*) Lettre du colonel Montizambert transmettant la dite lettre au colonel Hughes, et insistant sur le retrait de la lettre. (*j*) Lettre du colonel Hughes au colonel Montizambert refusant de retirer la lettre et donnant les raisons de son refus. (*k*) Lettre du colonel Montizambert au colonel Foster (C.S.O.), au général Hutton, sur le même sujet. 18. (*a*) Lettre du colonel Hughes à la presse canadienne au sujet de

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

troupes du Canada pour service dans le Transvaal, de septembre 1899, mentionnée dans la lettre du colonel Foster (C.S.O.) au général Hutton, au colonel Hughes, 25 septembre 1899. (*b*) Télégramme du général Hutton (C.S.O.) au colonel Hughes, 25 septembre 1899, au sujet de la lettre ci-dessus et de la clause 98 de l'*Army Act.* (*c*) Lettre du général Hutton (C.S.O.), au colonel Hughes, sur le même sujet. (*d*) Preuve d'après laquelle le général Hutton a adressé le télégramme et la lettre du 25 septembre 1899. (*e*) L'autorité légale permettant au général Hutton d'adresser cette lettre et ce télégramme. (*f*) Dépêche dictée par le général Hutton et publiée dans le *Times*, de Londres, Angleterre, énonçant que dans sa lettre à la presse canadienne le colonel Hughes *usurpait les attributions du gouvernement du Canada*, 25 septembre 1899. (*g*) Dépêche du général Hutton à la presse canadienne, sur le même sujet, 25 septembre 1899. (*h*) Dépêche du général Hutton à la presse canadienne, 28 septembre 1899, énonçant que le colonel Hughes était passible d'amende ou d'emprisonnement aux termes de la clause 98. (*i*) Télégramme du colonel Hughes en réponse au général Hutton (C.S.O.), 25 septembre 1899. (*j*) Lettre du colonel Hughes, du 30 septembre, au général Hutton (C.S.O.); lettre du 25 septembre au sujet de la clause 98. Officielle. (*k*) Lettre du général Hutton au colonel Foster, du 11 octobre 1899, au sujet de la lettre du colonel Hughes du 30 septembre 1899. (*l*) Lettre du colonel Foster (C.S.O.) au général Hutton, au colonel Montizambert, 16 octobre 1899, menaçant de suspendre le colonel Hughes du commandement de son bataillon, pour avoir écrit la lettre du 30 septembre 1899. (*m*) L'autorité légale permettant au général Hutton de faire de telles menaces. (*n*) Lettre du colonel Montizambert, 17 octobre 1899, au colonel Hughes, sur le sujet ci-dessus. 20. (*a*) Lettre du colonel Hughes au général Hutton, 10 octobre, au sujet de rapports de la presse contre le colonel Hughes, dictés par le général Hutton. (*b*) Lettres du général Hutton (C.S.O.) au colonel Hughes et au ministre de la Milice, 25 et 26 octobre, respectivement, sur le sujet ci-dessus. 21. (*a*) Lettre du colonel Hughes au général Hutton, 18 août 1899, sur demande, au sujet de qualification. (*b*) Réponse du général Hutton, 26 août 1899. (*c*) Lettre du colonel Hughes au général Hutton, 28 août 1899, en réponse à la lettre ci-dessus et aux expressions suivantes du général Hutton: "Vous, Canadiens, pourriez aussi bien tenter de grimper jusqu'à la lune que de faire campagne avec des réguliers anglais, à moins que vous n'eussiez un entraînement d'une durée de trois ans, et encore à condition d'être commandés par des officiers impériaux." 22. Lettre du colonel Hughes retirant certaines questions de controverse lors de la réception de sa nomination dans le corps destiné au service dans le Transvaal. 23. Lettre du colonel Hughes au général Hutton, 23 octobre 1899,—le quittant amicalement. 24. Lettre du colonel Hughes au Très honorable Sir Wilfrid Laurier au sujet du refus, par le général Hutton, d'accepter ses avances amicales, et demandant le rappel du général, 27 ou 28 octobre 1899. 25. Rapport du discours du général Hutton aux officiers du contingent canadien au château Frontenac, le samedi, 29 octobre 1899, contre le colonel Hughes. 26. Lettre du général Hutton aux généraux anglais dans le Sud-africain, contre le colonel Hughes. 27. Copie des rapports fournis à la presse du Canada, de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis et de l'Afrique du Sud, contre le colonel Hughes, par l'entremise du général Hutton, en novembre et décembre 1899, et janvier et février 1900. 28. L'autorité légale permettant au général Hutton d'écrire officiellement aux généraux servant dans le Sud-africain, contre le colonel Hughes, sans la sanction du ministre de la Milice. 29. Lettre du colonel Hughes, datée de Gordonia, dans le Sud-africain, vers le 30 mars 1900, adressée à l'honorable Dr Borden, ministre de la Milice, Canada, corrigeant des erreurs, omissions et fausses déclarations dans le factum soumis par le général Hutton au Parlement lors de la dernière session. 30. L'autorité légale permettant au général Hutton et au colonel Foster de citer des communications personnelles, confidentielles et privées dans des rapports officiels. 31. L'autorité légale permettant à l'officier général commandant, le général Hutton, de recevoir une correspondance officielle de la part de Son Excellence le Gouverneur général par l'entremise du secrétaire militaire. 32. Copie de l'avis au colonel Hughes que "ses lettres privées seraient ainsi insérées" par le général Hutton, mentionné dans la lettre du colonel Pinault, du 16 mars 1900. 33. L'autorité légale empêchant un Canadien, qui tout en étant officier de milice ne fait pas cependant partie d'un corps permanent, d'offrir ses services à la Grande-Bretagne pour aller dans le Sud-africain. 34. L'autorité légale permettant au général Hutton ou à l'officier général commandant de réprimander un officier de la milice canadienne, qui n'est pas en service, d'offrir au ministre de la Milice du Canada de lever un corps pour le service de la Grande-Bretagne. 35. L'autorité légale permettant au général Hutton, par l'entremise du colonel Foster (*voir* la lettre du 19 septembre au colonel Hughes), de se servir des expressions qui suivent:—"Mais en votre qualité d'officier commandant un battaillon, il serait, je crois, presque impossible pour un général de ne pas remarquer le caractère de votre lettre (12 septembre), qui ne peut être considérée, au point de vue militaire, que tout à fait contraire à la discipline." 36. L'autorité légale permettant au général Hutton de déclarer (9

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

octobre 1899): "Nul officier n'a le droit de contester l'autorité du major général commandant comme son supérieur ou de discuter ses actes, encore moins quand il s'agit du Gouverneur général qui représente Sa Majesté en Canada." 37. Rapports ou recommandations du général Hutton pour faire des changements dans le commandement des Fusiliers Royaux Canadiens, en 1899. 38. Rapport du colonel Herchmer démontrant que le général Hutton a refusé de considérer comme officiels ou publics un télégramme et une lettre adressés en sa qualité de major général au colonel Herchmer en prétextant qu'il avait le droit de les considérer comme étant de nature privée et non officielle, et qu'ils ne le liaient en aucune manière. 39. L'"autorité" mentionnée dans la lettre du colonel Hughes au général Hutton du 12 septembre 1900, aux paragraphes (*a*) à (*g*). 40. Les lettres et pièces suivantes:—(*a*) Général Hutton au ministre de la Milice, 25 octobre 1899. (*b*) Colonel Hughes au général Hutton, 27 octobre 1899. (*c*) Général Hutton au colonel Hughes, 28 octobre 1899. (*d*) Général Hutton au colonel Otter, *re* colonel Hughes se rendant dans le Sud-africain, octobre 1899, et 29 octobre 1899, et 30 octobre 1899. (*e*) Général Hutton au député du ministre de la Milice, 14 novembre 1899. (*f*) Télégramme, 31 janvier, C.S.O., au colonel Hughes, Capetown, *re* Strathcona Horse. (*g*) Général Hutton au ministre de la Milice, 2 février 1900. Présentée le 28 mai 1903.—*M. Hughes* (*Victoria*). *Pas imprimée.*

95. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 mai 1903.—Copie de tous papiers, lettres, télégrammes ou autres documents concernant l'achat d'un emplacement pour une salle d'exercices militaires dans la ville de Woodstock, N.-B.; et aussi, copie de tous papiers, lettres, télégrammes ou autres documents au sujet de la construction d'une salle d'exercices sur le dit emplacement. Présentée le 28 mai 1903. *M. Sprou c*.....*Pas imprimée.*

95*a*. Réponse supplémentaire au n° 95.- Présentée le 2 juillet 1903.....*Pas imprimée.*

96. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 29 mai 1903, demandant copie du rapport des commissaires chargés de faire une enquête sur un accident arrivé sur la ligne de l'Intercolonial, près de la jonction de Windsor, à 23 heures, le 11 avril 1903. Présentée le 29 mai 1903. *M. Clarke*.....*Pas imprimée.*

97. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 mai 1903.—Etat faisant connaître,—1. La quantité de sucre raffiné importée au Canada du 1er janvier au 31 décembre 1902. 2. La quantité de sucre brut importée pendant la même période, et indiquant le nom du pays d'où ce sucre a été importé. Présentée le 1er juin 1903. *M. Marcil (Bonaventure)*.....*Pas imprimée.*

98. Correspondance relative aux steamers d'hiver. Présentée (au Sénat) le 1er juin 1903, par l'hon. M. Scott.....*Pas imprimée.*

99. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 13 mai 1902,—Etat indiquant,—1. Les noms de toutes personnes qui ont été nommées ou qui ont été recommandées à la position de colonels honoraires ou de lieutenants-colonels honoraires dans la force volontaire, avec désignation des régiments auxquels ils sont ou devaient être attachés, et mention de la date de chaque nomination. 2. Les états de service de chacune des personnes ainsi nommées ou recommandées. 3. Les noms de toutes les personnes qui ont recommandé telles nominations avec toute la correspondance échangée à ce sujet. 4. Les noms des personnes recommandées qui n'ont pas été nommées, distinguant les personnes dont la nomination a été refusée des personnes dont la nomination n'a pas encore été l'objet d'une décision, et donnant pour chacune de ces personnes la cause du refus ou du délai de sa nomination. Présentée (au Sénat) le 28 mai 1903. *Hon. M. Landry*.....*Pas imprimée.*

100. Réponse à une adresse du Sénat en date du 30 avril 1903.—Copie de la correspondance et des communications échangées entre les diverses organisations ouvrières, ou toute personne en leur nom, et le département du Travail, relativement aux grèves qui se sont produites ou qui ont menacé de se produire en Canada au cours de l'année dernière. Présentée (au Sénat) le 28 mai 1903. *Hon. M. Gibson*.....*Pas imprimée*

101. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 juin 1903.—Copie des soumissions reçues pour un service de steamers rapides entre la Grande-Bretagne et le Canada. Présentée le 5 juin 1903. *Sir Richard Cartwright*.....*Pas imprimée.*

102. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er juin 1903.—1, Quelle est la valeur des fruits expédiés en Europe dans des compartiments frigorifiques dans chacune des années 1897, 1898, 1899, 1900, 1901 et 1902; 2, quelle est la valeur des fruits expédiés en Europe dans des compartiments à température modérée pendant les saisons respectives de 1901 et 1902; 3, dans quels autres navires des appareils frigorifiques ont été installés pendant la saison 1902 (s'il en est); 4, dans quels autres navires des appareils de ventilation mécanique ont été installés pendant la saison de 1901 (s'il en est); 5, combien d'argent le gouvernement a avancé, depuis 1896, comme boni ou subventions à des compagnies de steamers pour les induire à installer des appareils de ventilation leur permet-

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

tant de transporter des articles périssables ; 6, combien d'argent il a avancé depuis 1896 pour les induire à installer des appareils de nature à abaisser la température ; 7, combien d'argent il a avancé depuis 1896 pour les induire à installer des compartiments frigorifiques ; 8, les constatations de température indiquées par les thermographes placés sur les steamers océaniques, et prises en note par les officiers du gouvernement: *(a)* dans les compartiments frigorifiques ; *(b)* dans les compartiments à température fraîche ; *(c)* dans les compartiments ventilés (s'il en est) ; *(d)* dans d'autres parties des steamers (s'il en est), indiquant dans quelles parties. Présentée le 9 juin 1903.—*M. Smith (Wentworth)*.....*Pas imprimée.*

102*a*. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 26 et du 28 août 1903, demandant les documents relatifs à la ventilation des espaces employés pour l'emmagasinage sur ces navires des produits périssables, comme les pommes et le fromage, ces documents provenant du département de l'Agriculture. Présentée (au Sénat) le 24 septembre 1903.—*Hon. M. Ferguson* .....*Pas imprimée.*

103. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Copie des soumissions demandées et reçues depuis les derniers dix mois pour les améliorations à faire au port de Québec, des rapports au conseil, de la correspondance et des plans préparés par le département des Travaux publics au sujet de ces travaux. Présentée le 11 juin 1903.—*M. Tarte*. ..... *Pas imprimée.*

104. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Copie de tous arrêtés du conseil et tout autre document ou correspondance se rapportant à la nomination d'une commission chargée de s'enquérir du choix d'un site pour une cale sèche, dans le port de Montréal, ainsi que les instructions données à ce sujet, les rapports qui ont pu être faits, etc. Présentée le 11 juin 1903.—*M. Tarte*.....*Pas imprimée.*

105. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 26 mars 1903.—Etat donnant le nombre d'édifices ou parties d'édifices loués ou occupés par le gouvernement comme bureaux, ou à d'autres fins, à Ottawa, en dehors des édifices des départements, les noms des locateurs, les conditions du bail ou des baux, et le chiffre du loyer payé dans chaque cas. Présentée le 11 juin 1903.—*M. Sproule*.....*Pas imprimée.*

106. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 15 avril 1903.—Copie de tout rapport d'ingénieurs, plans, devis, estimations et correspondance au sujet des explorations faites à la rivière des Français et au lac Nipissingue. Aussi, copie de tous rapports et explorations faites récemment sur les rivières Ottawa et Culbute. Présentée le 11 juin 1903.—*M. Murray*.....*Pas imprimée.*

107. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 mars 1903.—Copie de toute correspondance, lettres, documents, estimés et plans, au sujet du creusage de la rivière Jésus, depuis le bout de l'Ile jusqu'au pont du Pacifique, sur la dite rivière, de manière à permettre la navigation de bateaux tirant cinq pieds d'eau. Présentée le 11 juin 1903.—*M. Desjardins*.... .... *Pas imprimée.*

108. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Copie du contrat passé avec Poupore et Malone pour la construction d'un quai au Pied-du-Courant, dans le port de Montréal, et de toutes conventions modifiant les termes originaires du dit contrat. Présentée le 11 juin 1903.—*M. Monk*.....*Pas imprimée.*

109. Réponse à une adresse du Sénat en date du 27 mai 1903.—Copie de toute la correspondance échangée entre le département de la Milice ou le gouvernement du Dominion et le gouvernement de la province de Québec et le conseil de ville de Québec au sujet des améliorations à faire au manège militaire de Québec et de son agrandissement projeté. Présentée (au Sénat) le 9 juin 1903.—*Hon. M. Landry*.....*Pas imprimée.*

110. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 4 mai 1903.—Liste de tous les employés permanents et temporaires dans les diverses branches du département de l'Intérieur, avec la date de leur nomination et le chiffre de leur salaire, au 1er juillet 1902. Aussi, liste des employés permanents et temporaires dans la division des Sauvages, département de l'Intérieur, à la date du 1er juillet 1896 et du 1er juillet 1902, respectivement, ainsi que la date de leur nomination et le chiffre de leur salaire. Présentée le 12 juin 1903.—*M. LaRivière*.....*Pas imprimée.*

111. Réponse à une adresse du Sénat en date du 1er juin 1903, demandant un état indiquant, année par année, la quantité et la valeur du bois à pâte à papier exporté du port de Trois-Rivières depuis 1896 jusqu'à date, cet état indiquant la quantité et la valeur du bois exporté année par année ; et dans le cas où les exportateurs n'auraient pas déclaré les quantités à l'officier des douanes, indiquer la valeur par corde sur laquelle a été basée la valeur totale, telle que déclarée par les exportateurs. Présentée (au Sénat) le 15 juin 1903.—*Hon. M. Landry* .....*Pas imprimée.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

112. Réponse à une adresse du Sénat en daté du 1er mai 1903, demandant copie de tous documents quelconques relatifs à la commutation de la peine de mort prononcée contre Jos. A. Mathurin, y compris le rapport du juge qui a présidé à l'enquête, la permission du juge pour la production de tel rapport ayant été préalablement obtenue. Présentée (au Sénat) le 15 juin 1903.—*Hon. M. Landry.*
Pas imprimée.

113. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 19 juin 1903, pour copie de certaines estimations se rapportant au chemin de fer Canadien du Nord, comme suit :—1. Coût approximatif de la ligne entre Grandview et Edmonton—62 milles. 2. Coût approximatif de construction à partir de 100 milles à l'est de Prince-Albert jusqu'à Prince-Albert. Présentée le 19 juin 1903.—*Hon. A. G. Blair*.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

114. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 23 juin 1903, pour copie du rapport des commissaires chargés de faire une enquête sur l'accident arrivé à la gare de West-Lorne sur la ligne du chemin de fer du lac Erié à la rivière Détroit, le 29 avril dernier.—Présentée le 23 juin 1903.—*Hon. A. G. Blair*.....*Pas imprimée.*

115. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 24 juin 1903, pour un état indiquant,—1. Combien d'hommes étaient employés par le département des Douanes à chaque port du Canada, le 1er mai 1900. 2. Combien de ces hommes ont été transférés dans le bureau des statistiques à Ottawa entre le 1er mai et le 1er septembre 1900. 3. Combien d'hommes étaient employés par le département des Douanes à chacun des ports du Canada, le 1er mai 1903. Présentée le 24 juin 1903. —*M. Taylor*.....*Pas imprimée.*

116. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 11 mai 1903.—Copie de tous décrets du conseil, mémoires, lettres, télégrammes et autre correspondance, et de tous autres documents et communications écrites entre le 1er janvier 1897 et le 1er mai 1903, se rapportant en quelque manière à l'octroi de l'autonomie provinciale aux Territoires du Nord-Ouest ou à l'organisation des dits Territoires en une ou plusieurs provinces. Présentée le 26 juin 1903.—*M. Borden* (*Halifax*).
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

116*a*. Réponse supplémentaire au n° 116. Présentée le 24 juillet 1903.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

116*b*. Autre réponse supplémentaire au n° 116. Présentée le 13 octobre 1903.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

117. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 13 mars 1903.—Relevé de toutes les ventes des terres scolaires dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest depuis 1896, et indiquant,—1, la date de la vente ; 2, le lieu où la vente s'est faite ; 3, le nom de l'encanteur ; 4, le produit total de la vente ; 5, le montant total versé lors de la vente ; 6. le montant total versé depuis la vente ; 7, le montant total encore dû pour principal et intérêt, respectivement ; 8, le montant total des ventes faites par chaque encanteur ; 9, le montant total payé à chaque encanteur pour ses services. Présenté le 29 juin 1903.—*M. Roche (Marquette)*.....*Pas imprimée.*

118. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 mai 1903.—Copie de toutes pétitions, rapports d'ingénieurs, devis estimatifs et correspondance au sujet de la construction d'une jetée à Carleton-Point, comté de Prince, Ile-du-Prince-Edouard, dans le but d'établir des communications entre l'Ile-du-Prince-Edouard et la terre ferme pendant la saison d'hiver. Présentée le 2 juillet 1903. *M. Lefurgey*.....*Pas imprimée.*

119. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 mai 1903.—Copie de tous rapports, correspondance, pétitions et papiers qui se trouvent dans le département des Travaux publics ou autre département, concernant l'abaissement ou la réglementation du niveau de l'eau dans les lacs Simcoe et Couchiching, et les mesures prises pour empêcher la submersion des terres dans les townships de Mara, Rama et Morrison, causé par le débordement des dits lacs. Présentée le 2 juillet 1903. *M. Grant*.....*Pas imprimée.*

120. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 30 mars 1903.—Copie de tous papiers, lettres, télégrammes, contrats, devis et correspondance quelconque entre le ministre des Travaux publics ou tout autre membre du gouvernement et les entrepreneurs, sous-entrepreneurs et autres personnes au sujet de réparations et de construction d'un mur de soutènement au bureau de poste de la ville de Woodstock, N.-B. Présentée le 2 juillet 1903.—*M. Ingram*.....*Pas imprimée.*

121. Réponse à un erdre de la Chambre des Communes, en date du 8 avril 1903.—Etat donnant le montant dépensé chaque année, depuis le 30 juin 1890, pour les travaux publics de toute espèce à Toronto, y compris le port de cette cité, et indiquant la nature de chacun des travaux pour lesquels cette dépense a été faite. Présentée le 2 juillet 1903.—*M. Grant*.....*Pas imprimée.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

122. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 18 mai 1903.—Copie du reçu donné pour l'acquisition de l'emplacement du nouveau bureau de poste de L'Assomption, et de tous les chèques donnés en paiement de toutes sommes dépensées pour l'achat du dit emplacement ou pour autres dépenses s'y rapportant. Présentée le 2 juillet 1903.—*M. Monk* ..... *Pas imprimée.*

122*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 19 mai 1903.—Copie de toutes lettres adressées au gouvernement par Rodolphe Arbour, Phinéas Viger, Vital Racette, Joseph Ed. Duhamel et Charlemagne Laurier, M.P., et de toutes réponses à ces lettres, concernant un nouveau bureau de poste à L'Assomption, et le contrat pour l'acquisition d'un emplacement pour le dit bureau de poste. Aussi, copie de l'acte de vente, des soumissions pour la construction du dit édifice, et de tous rapports adressés par l'architecte au sujet du dit emplacement ou du nouvel édifice. Présentée le 2 juillet 1903.—*M. Monk*..... *Pas imprimée.*

123. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 28 avril 1902.—Etat indiquant le montant d'argent dépensé pour travaux sur le fleuve Saint-Laurent entre Montréal et Québec en vue de faire de Montréal un port national. Présentée le 2 juillet 1903.—*M. Davis* ..... *Pas imprimée.*

124. Copie du contrat pour un service, par steamers, entre le Canada et l'Afrique du Sud. Présenté le 7 juillet 1903, par Sir Richard Cartwright ..... *Pas imprimée.*

125. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 11 mai 1903.—Copie de toute correspondance, décrets du conseil et autres documents se rapportant en quelque manière aux améliorations ou travaux faits par le gouvernement des Etats-Unis,—1. dans la rivière Détroit et le lac Erié; 2. dans d'autres eaux internationales. Présentée le 10 juillet 1903.—*M. Cowan*. . ...*Pas imprimée.*

126. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 4 mai 1903.—Copie de toute correspondance entre la cité de Vancouver et autres personnes et le gouvernement fédéral, ou aucun de ses membres, au sujet de la concession gratuite ou de l'affermage de False-Creek. Présentée le 13 juillet 1903.—*M. Earle*..... *Pas imprimée.*

127. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er juin 1903.—Copie de tous papiers et documents concernant l'énumération de la paroisse de Kars, comté de King, N.B., lors du recensement de 1901, y compris copie de toute correspondance entre le révérend Joseph McLeod, D.D., et le commissaire du recensement Blue à ce sujet. Présentée le 13 juillet 1903.—*M. Lancaster*. *Pas imprimée.*

128. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 11 mai 1903.—Copie de tous décrets du conseil et de toute correspondance s'y rapportant, concernant l'achat, en Canada, par le gouvernement fédéral ou par aucun de ses départements ou officiers, ou par leur intermédiaire, de chevaux, foin, avoine, matériaux, approvisionnements, animaux ou marchandises pour le gouvernement impérial ou aucun de ses départements ou officiers pendant les années 1900, 1901 et 1902.—*M. Borden (Halifax)*..... *Pas imprimée.*

129. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 1er juin 1903, demandant un état indiquant année par année les quantités de chaque espèce de bois enregistrées au port d'Ottawa pour l'exportation, depuis 1892 jusqu'à date. Semblable état pour le port de Montréal. Semblable état pour le port de Trois-Rivières. Semblable état pour le port de Québec. Présentée (au Sénat) le 15 juillet 1903.—*Hon. M. Landry*..... *Pas imprimée.*

130. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 1er juin 1903, demandant un état indiquant année par année, depuis 1896 jusqu'à date, le nombre de billes de sciage et d'autres pièces de bois qui ont passé par les glissoirs du Saint-Maurice, distinguant le nombre de morceaux arrêtés respectivement aux Grandes-Piles, Grand'Mère et aux chutes Shawinigan (pour être expédiés à chacun de ces endroits ou expédiés de chacun de ces endroits), du nombre de morceaux descendus jusqu'aux Trois-Rivières. Présentée (au Sénat) le 15 juillet 1903.—*Hon. M. Landry*..... *Pas imprimée.*

131. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 22 juillet 1903, pour copie du rapport de la commission sur la pêche du saumon dans la Colombie Britannique. Présentée le 22 juillet 1903.—*Hon. J. R. Préfontaine*..... *Pas imprimée.*

132. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 24 juillet 1903, pour la production de cartes indiquant: 1. Les sections impaires finalement réservées pour la sélection des terres octroyées à la Compagnie de chemin de fer et de bateaux à vapeur de la Qu'Appelle, du lac Long et de la Saskatchewan; 2. Le territoire originaire réservé pour le même objet; et aussi la carte indiquant: 3. L'étendue des terres disponibles dans tous les Territoires du Nord-Ouest dans les limites de laquelle la compagnie a été autorisée par la lettre du ministre de l'Intérieur, en date du 25 janvier 1900, à choisir les terres qui lui ont été octroyées et copie de la dite lettre. Présentée le 24 juillet 1903.—*M. Sifton*..... *Pas imprimée.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Suite.*

132*a*. Réponse partielle à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 4 mai 1903.—Copie de tous décrets du conseil, lettres et correspondance entre le gouvernement ou aucun de ses membres au sujet d'octrois de terres à la Compagnie du chemin de fer de la Qu'Appelle, du lac Long et de la Saskatchewan, et de toutes lettres, papiers, correspondance et décrets du conseil (s'il en est) avec la Compagnie des terres de la Saskatchewan au sujet de l'acquisition, par cette dernière, des terres octroyées à la susdite compagnie de chemin de fer, par cette dernière, et aussi au sujet de l'acquisition, par la dite compagnie des terres des sections paires octroyées dans les limites du territoire à la susdite compagnie de chemin de fer. Présentée le 24 juillet 1903.—*M. LaRivière*.....*Pas imprimée.*

132*b* Réponse supplémentaire au n° 132*a*. Présentée le 21 août 1903.....*Pas imprimée.*

133. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 24 juillet 1903, pour copie des pièces déposées dans les archives du département de l'Intérieur, concernant les demandes d'indemnité présentées par M. Amos Barnes pour dommages à ses propriétés à Selkirk-Est, Manitoba. Présentée le 24 juillet 1903—*M. Sifton*.....*Pas imprimée.*

134. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 1er juin 1903.—Copie de toutes communications adressées au gouvernement ou à aucun de ses membres au sujet de l'octroi de droits de pêche, dans la Baie de James ou dans la Baie d'Hudson, à Archibald McNee, de Windsor, Ontario, de toutes réponses aux dites communications, et de toute correspondance concernant le transfert des dits droits. Présentée le 23 juillet 1903.—*M. Lancaster*.....*Pas imprimée.*

135. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 mai 1903.—Copie de tous rapports, correspondance, pétitions et papiers, qui se trouvent dans le département, concernant la construction et l'installation d'échelles à poisson dans la rivière du Nord, traversant le comté des Deux-Montagnes, à partir de son confluent, avec la rivière Ottawa, à Saint-André, dans le comté d'Argenteuil, jusqu'à Saint-Jérôme, dans le comté de Terrebonne, dans le but d'empêcher la destruction du poisson dans la rivière du Nord. Présentée le 24 juillet 1903.—*M. Ethier*.....*Pas imprimée.*

136. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er juin 1903.—Copie de tous rapports des greffiers de cours ou autres officiers du gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest, donnant le nombre, les noms, la profession, le domicile, etc., de toutes les personnes naturalisées dans les dits Territoires au cours des derniers dix ans ou partie de cette période, ainsi que de tous autres renseignements contenus dans ces rapports. Présentée le 31 juillet 1903.—*M. Borden* (*Halifax*).
Pas imprimée.

137. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 15 juillet 1903, demandant un état indiquant le montant des droits de douane et d'accise perçus aux différents ports d'entrée des Territoires du Nord-Ouest, pendant l'exercice terminé le 30 juin dernier. Présentée (au Sénat) le 31 juillet 1903.—*Hon. M. Perley*.....*Pas imprimée.*

138. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 4 août 1903, pour copie d'un mémoire sur la question des droits de pêche entre les autorités fédérales et provinciales. Présentée le 4 août 1903.—*Hon. J. R. Préfontaine*.....*Pas imprimée.*

139. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 5 août 1903, pour les cartes suivantes : 1. Exploration—Ligne courte—Rivière Ouelle et Edmonton. 2. Ligne courte—Chemin de fer depuis la hauteur des terres jusqu'au lac Long. Présentée le 5 août 1903.—*Sir Wilfrid Laurier.*
Pas imprimée.

140. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er juin 1903.—Etat donnant le nombre total des wagons à marchandises de l'Intercolonial en usage sur des lignes de raccordement le 1er mars 1902 et 1903, respectivement, ou aux dates les plus rapprochées de ces dernières d'après les rapports sur le mouvement des trains ; aussi, la liste des chemins de fer qui se sont servi de ces wagons aux dates précitées, le nombre employé sur chaque chemin, et le nombre de jours pendant lesquels ces wagons ont été employés sur ces chemins. 2. Etat donnant le nombre de wagons appartenant à des lignes de raccordement en usage sur l'Intercolonial le 1er mars 1902 et 1903, respectivement, les noms des chemins de fer ayant la propriété ou le contrôle de ces wagons, et le nombre de jours pendant lesquels ces wagons ont été en usage sur l'Intercolonial aux dites dates. Présentée le 5 août 1903.—*M. Haggart*.....*Pas imprimée.*

141. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date de 1er juin 1903.—1. Le nombre de traverses distribuées sur les voies de garage et les lignes principales de l'Intercolonial et portées au compte du capital pour les années 1900-01 et 1901-02, et jusqu'au 1er avril 1903. 2. Aussi, état donnant le nombre des traverses achetées entre le 30 juin 1902 et le 1er avril 1903, les noms des vendeurs, la qualité des dites traverses et les prix payés. 3. Aussi, état donnant le nombre de traverses qui ont réellement été employées pour la voie entre le 30 juin 1902 et le 1er avril 1903, et portées au compte de l'entretien ordinaire de la voie. Présentée le 5 août 1908.—*M. Haggart*...*Pas imprimée.*

CONTENU DU VOLUME 13—*Fin.*

142. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 août 1903, copie des câblegramm es échangés entre l'honorable Secrétaire d'Etat pour les colonies et Son Excellence au sujet de la publication des délibérations de la conférence coloniale. Présentée le 25 août 1903.—*Sir Wilfrid Laurier.*
Pas imprimée.

143. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 15 septembre 1903, pour copie du rapport sur les ressources de la région comprise entre Québec et Winnipeg, le long de la ligne du chemin de fer National Transcontinental, tel que compilé par H. M. Ami, de la commission de géologie du Canada. Présentée le 15 septembre 1903.—*Sir Wilfrid Laurier.*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

144. Réponse à une adresse de la Chambre des Communes, en date du 18 mai 1903.—Copie de la correspondance échangée entre le gouvernement de la Puissance et celui de la province de Québec, au sujet des réclamations suivantes, produites par celle-ci:—1. $1,425,855 étant la quote-part de la province de Québec dans l'indemnité payée par le gouvernement des Etats-Unis, comme compensation des avantages accordés aux pêcheurs américains; 2. $400,000, indemnité due à la province de Québec pour baux et licenses émis par le gouvernement fédéral autorisant la pêche dans les eaux intérieures et maritimes comprises dans les limites de la dite province. Présentée le 11 septembre 1903.—*M. Lemieux.* ..... *Pas imprimée.*

145. Copie des règlements promulgués par le Gouverneur en conseil sous l'empire de l'article 47 de l'Acte des terres fédérales s'appliquant ou se rattachant au Territoire du Yukon. Présentée le 10 octobre 1903, par sir Wilfrid Laurier..... *Pas imprimée*

146. Copie de la correspondance concernant les conventions intervenues entre le département de l'Intérieur et la "North Atlantic Trading Company" pour encourager l'immigration du continent de l'Europe. Présentée le 16 octobre 1903, par l'hon. J. Sutherland..... *Pas imprimée.*

147. Réponse à une adresse du Sénat en date du 7 octobre 1903, demandant les états du ministère des Finances relatifs à la *Mutual Reserve Fund Life Association*, pour les années 1896 et 1897. Présentée (au Sénat) le 16 octobre 1903.—*Hon. M. Domville*..... *Pas imprimée.*

147*a*. Réponse à une adresse du Sénat en date du 2 octobre 1903, demandant le dernier relevé des affaires de la compagnie dite *The Mutual Reserve Life Insurance Company of New York*, déposé au département des assurances. Présentée (au Sénat) le 16 octobre 1903.—*Hon. M. Domville*.... *Pas imprimée.*

148. Papiers se rapportant au pont de Québec. Présentés le 20 octobre 1903, par l'hon. W. S. Fielding.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

149. Correspondance et papiers concernant la question de la frontière de l'Alaska. Présentés le 22 octobre 1903, par sir Wilfrid Laurier ..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

150. Rapport des commissaires chargés de faire l'examen des barrières à bestiaux en usage sur les principales lignes de chemins de fer en Canada et aux Etats-Unis, et aussi des inventions de la même nature qui ont été soumises à l'examen. Présenté le 22 octobre 1903, par l'hon. W. S. Fielding.
Pas imprimé.

151. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 15 juin 1903, demandant copie de tous arrêtés du conseil, correspondance, rapports et recommandations du commissaire des entrepôts, et de tous autres documents se rapportant d'une manière quelconque à l'Acte des grains, depuis janvier 1901. Présentée (au Sénat) le 31 août 1903.—*Hon. M. Young*..... *Pas imprimée.*

152. Mémoire sur la convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Manitoba pour le règlement de la question des écoles. Présenté (au Sénat) le 3 septembre 1903, par l'hon. R. W. Scott ..... *Pas imprimé.*

153. Réponse à une adresse du Sénat en date du 4 septembre 1903, demandant copie de la convention mentionnée par l'honorable M. Roblin, au cours de son entrevue avec les membres de la délégation catholique, faite et signée par sir Wilfrid Laurier, représentant le gouvernement fédéral, d'une part, et l'honorable M. Clifford Sifton, représentant la province du Manitoba, d'autre part; aussi, copie de la réponse écrite donnée par le premier ministre, sir Wilfrid Laurier, et par le ministre de la Justice, l'honorable M. Fitzpatrick, au mémoire presenté par les délégués; et, au cas où aucune réponse écrite n'aurait été donnée par le premier ministre, toute information sur le caractère des demandes présentées par la dite délégation, la réponse donnée ou les mesures prises par le premier ministre ou le ministre de la Justice. Présentée (au Sénat) le 24 octobre 1903.—*Hon. M. Bernier.*
Pas imprimée.

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1902

VOLUME II

PARTIES Q—Y

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT

OTTAWA
IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1903

[N° 1—1903]

TABLE DES MATIÈRES

VOLUME I.	Page.
Introduction	
Règlements exécutifs	A— 3
Décision du conseil du Trésor	A—24
Etats divers—	
Arrérages dus	B— 3
Affaires de banques	B—16
Publicité et impressions	B—17
Sommaire des dépenses et recettes du Yukon	B—22
Dépenses cas. du gouv. civil, sommaire	B—23
" " résumé	B—24
Appoint. dans les ministères, résumé	B—26
Frais judiciaires	B—27
Réception du duc et de la duchesse d'York et de Cornwall	B—29
Paiements prov. de plus d'une source	B—59
Comptes des crédits	C— 2
Sommaire des recettes	C—63
Détails des dépenses et des recettes.	
Agriculture—dépenses	D— 2
" recettes	D—292
Bureau de l'Auditeur général—dépenses	E— 2
Douanes—dépenses	F— 2
" recettes	F—46
Finances—dépenses	G— 2
" recettes	G—38
Bureau du gouverneur général—dépenses	I— 2
Affaires Indiennes—dépenses	J— 2
" recettes	J—188
Revenu de l'Intérieur—dépenses	K— 2
" recettes	K—33

VOLUME I.—*Suite.*	Page.
Détails des dépenses et des recettes—Suite.	
Intérieur—dépenses	L— 2
" recettes	L—110
Justice—dépenses	M— 2
" recettes	M—46
Travail—dépenses	N— 2
" recettes	N— 3
Législation—dépenses	O— 2
" recettes	O—42
Marine et Pêcheries—dépenses	P— 2
" " recettes	P—170
VOLUME II.	
Milice—dépenses	Q— 2
" recettes	Q—169
Gendarmerie du N.-O.—dépenses	R— 2
" " recettes	R—80
Postes—dépenses	S— 2
" recettes	S—57
Imprimerie et papeterie—dépenses	T— 2
" " recettes	T—88
Conseil privé—dépenses	U— 2
Travaux publics—dépenses	V— 2
" recettes	V—394
Chemins de fer et canaux—dépenses	W— 2
" " recettes	W—393
Secrétariat d'Etat—dépenses	X— 2
" " recettes	X—15
Commerce—dépenses	Y— 2
" recettes	Y—20

Dans ce rapport les détails des dépenses et des recettes pour chaque ministère sont donnés dans une partie séparée ; ces parties sont arrangées alphabétiquement suivant les noms des ministères. Au commencement de chaque partie il y a un sommaire des dépenses indiquant les pages où se trouvent les détails. Un sommaire semblable des recettes est donné au commencement des détails des recettes. Ainsi, si on a besoin d'un item des dépenses d'immigration—sachant que ce service se trouve sous le contrôle du ministère de l'Intérieur—en cherchant ce ministère à son rang alphabétique, le sommaire au commencement indiquera la page qui concerne l'immigration et on y trouvera les détails des dépenses inscrites sous le titre des agences. On trouvera de la même manière un item des dépenses sous le contrôle des Travaux publics ou de n'importe quel autre ministère.

Pour l'index complet, *voir* à la fin de chaque volume.

J'ai l'honneur de présenter le rapport des comptes de dépenses, budgétaires et statutaires, et des comptes de recettes préparé par l'Auditeur général pour l'exercice 1901-2.

Etendue du rapport.

Il est assez étrange que l'étendue du rapport corresponde si étroitement au montant des sommes brutes dépensées annuellement, chaque $100,000 comprenant entre trois et quatre pages, y compris les comptes des crédits, les détails des dépenses, les détails des recettes, les comptes subsidiaires de tous genres—quelle que soit l'année à laquelle appartiennent les comptes. Des affaires représentant $100,000 de recettes et de dépenses, avec toute les remarques touchant la manière dont les finances ont été gérées, sont renfermées dans quatre pages d'imprimé. Est-il un homme d'affaires qui n'aurait pas raison d'être satisfait d'un système qui condenserait en quatre pages d'imprimé tous les détails d'un roulant annuel de $100,000 ?

Coût du rapport.

Voyez ce qu'il en coûte pour tout,—appointements, dépenses imprévues de toutes sortes dans ce bureau, impression et papier de ces énormes volumes,—$100 par $100,000. L'homme d'affaires qui fait des opérations pour $100,000 se plaint-il s'il fait faire pour $100 tout le travail de comptabilité que nécessitent les sorties et rentrées de $100,000 ? Il ne faut pas oublier qu'en établissant les détails du rapport pour l'imprimeur du roi, nous nous mettons en mesure de pouvoir retracer sans faute tous les paiements en double qui ont été faits dans le même département pendant l'année, un de ces paiements étant de $5,000, comme le fait voir la correspondance.

Les chiffres ci-dessous indiquent le coût réel et les différentes périodes où s'appliquent ces chiffres :—

1889-90—Dépense vérifiée, $44,516,745.69.
Coût de la vérification—

Appointements, bureau d'audition	$27,851 76	
Dépenses imprévues	2,990 40	
Impression du rapport	7,110 46	
		$37,952 62

Nombre de pages par $100,000, $2\frac{1}{7}$; coût par $100,000, $85.25.

1894-5—Dépense vérifiée, $45,144,495.33.
Coût de la vérification—

Appointements, bureau d'audition	$30,123 02	
Dépenses imprévues	2,985 02	
Impression du rapport	10,694 31	
		$43,803 09

Nombre de pages par $100,000, $3\frac{1}{6}$; coût par $100,000, $97.

1899-1900—Dépense vérifiée, $56,752,140.12.

Coût de la vérication—

Appointements, bureau d'audition	$31,500 00	
Dépenses imprévues	7,818 77	
Impression du rapport	18,619 93	
		$57,938 70

Nombre de pages par $100,000, $3\frac{4}{5}$; coût par $100,000, $102.

Dépenses budgétaires.

Le comité des comptes publics s'est souvent montré surpris d'apprendre que le gros des dépenses relève des sommes apparaissant dans le budget, c'est-à-dire avant vérification au bureau d'audition. Pour ceux qui n'ont pas observé attentivement notre système, cela semble signifier que notre audition se borne à la tâche stérile d'indiquer des erreurs irrémédiables, et, qu'en conséquence, le trésor ne gagne rien par ce procédé. Un examen superficiel de nos méthodes suffit pour démontrer que ce qui n'est qu'une conclusion très naturelle, sans connaître les faits, est réellement dans le cas actuel tout à fait inexact. Il ne se fait guère de paiements qui n'appartiennent pas déjà à une catégorie mainte et mainte fois examinée, et au sujet desquels un homme de quelque expérience dans le service du comptable ne puisse indiquer les pièces justificatives et certificats requis pour démontrer que le compte est de ceux qui doivent être reconnus valides contre le gouvernement, ou le contraire, s'il y a lieu.

Toutefois, il faut bien se rappeler que les avantages indubitables d'avoir des crédits départementaux sur lesquels on peut compter, seraient accompagnés d'une occasion de gaspillage, si on n'avait pas les moyens actuels de mettre un frein immédiat à l'emploi irréfléchi des deniers publics relevant d'un crédit. Grâce à l'autorisation donnée au bureau d'audition de refuser la demande d'un crédit lorsque les instructions relatives aux catégories de paiements budgétaires sont ignorés, le contrôle est assuré. Ceux qui n'ont pas porté d'attention au sujet répondront peut-être que le bureau d'audition pourrait se montrer trop sévère. La meilleure réponse à ceci est que le système, tel qu'il existe, dure depuis près de 25 ans, et qu'il n'y a pas de difficultés. Quand il y a tant de maux réels à corriger, il n'est pas encore temps de s'occuper des maux imaginaires—ceux qui ne se sont pas encore produits. La lettre que j'ai écrite à un sous-ministre, et sa réponse, se trouvent à D—286, et l'on verra comment la chose s'arrange ordinairement.

Un détournement qui vient d'être commis dans un des ministères semblerait inspirer des doutes sur la grande confiance que vingt-quatre ans de succès ininterrompu pourraient donner dans le système des lettres de crédit. Mais, bien que les résultats de l'enquête au sujet de ce détournement ne soient pas encore connus, je suis convaincu que les détournements de cette nature seront rendus impossibles à l'avenir.

Travail qui nous est imposé par le comité des Comptes publics—Intercolonial.

Comptes.

La correspondance à W, page 362 *et seq.*, fera voir quel a été le succès de la vérification dans le bureau d'audition avant paiements relatifs aux comptes pour ouvrages faits à l'entreprise et autres réclamations considérables, et au sujet des item dont les prix

courants, tout en n'étant pas ordinairement élevés, sont plus difficiles à établir exactement que ceux des comptes ordinaires. On peut dire que nous avons surmonté les principales objections et obstacles ayant rapport à tout cela.

Approvisionnements.

Durant la discussion en comité l'idée m'est venue que même si des approvisionnements avaient été achetés, sous telle ou telle administration, sans autorisation directe du parlement, il n'existait pas de raison pour laquelle, si l'on veut être conséquent, cette autorisation ne serait pas obtenue. La correspondance à W, 367, fera voir que la question se présente maintenant sous un meilleur aspect, et qu'un bill sera présenté pendant la prochaine session pour terminer l'affaire.

Subventions aux chemins de fer.

D'après les journaux, la population du Canada prend un vif intérêt à la question des subventions aux chemins de fer. Un côté de cette question m'intéresse beaucoup en ma qualité de fonctionnaire, bien que naturellement elle n'attire pas l'attention du public. En vertu de l'Acte général des subventions aux chemins de fer qui, ces années dernières, a trouvé place dans les statuts annuels, chaque mille construit à l'entreprise retire du gouvernement une subvention minimum de $3,200 par mille, avec un dollar en sus pour chaque deux dollars dépensés au delà de $15,000 par mille, jusqu'à ce qu'une subvention maximum de $6,400 soit atteinte. Les fonctionnaires fédéraux à Ottawa, chargés de voir à ce qu'il ne soit pas alloué plus que la subvention convenable à une compagnie de chemin de fer en vertu de l'Acte, n'ont pour les aider, à l'est du Manitoba, que deux ingénieurs. Ces deux ingénieurs ne peuvent que visiter à de rares intervalles les nombreux chemins de fer en voie de construction, et ils ne peuvent obtenir qu'une connaissance générale du coût des travaux ; tandis que les compagnies et leurs employés ont toutes raisons de grossir les chiffres de leurs comptes et toutes les occasions de le faire, et il est difficile pour nous de contrôler l'exactitude de leurs chiffres. J'ai devant moi depuis le commencement de l'été dernier, sans résultats satisfaisants, une réclamation considérable pour la subvention additionnelle. Je n'ai rien de mieux à suggérer, si les subventions doivent être continuées, qu'une somme fixe soit votée par le parlement pour chaque mille d'un chemin de fer, le taux par mille devant naturellement varier pour chaque chemin de fer et être recommandé par le département des Chemins de Fer, après qu'une inspection soigneuse aura été faite par un ingénieur compétent et intègre.

Mode de donner des travaux publics à l'entreprise.

On observera qu'une grande partie de la correspondance concernant les ministères des Chemins de fer et Canaux et des Travaux publics est consacrée à l'interprétation de la loi touchant les contrats, et que, avec l'aide du ministère de la Justice et de M. Aylesworth, C.R., les points suivants ont été convenus :

Que tout travail à faire soit adjugé après que des soumissions auront été demandées par annonce publique, à moins qu'il n'y ait urgence, ou à moins que l'intérêt du public exige que le travail ne soit fait par les employés du gouvernement.

D'aucuns croiraient, à première vue, par ce qui précède, que le contrat serait illégal si ces conditions n'étaient pas remplies, mais il est dit en outre que le contrat est légal

sauf en cas de fraude, même si des soumissions ne sont pas demandées, vu que la personne qui entreprend le travail n'est pas supposée connaître toutes les restrictions imposées aux pouvoirs du gouvernement. Cette personne voit que les membres du gouvernement sont en possession, et elle suppose qu'ils ont toute l'autorité que leur conduite fait croire qu'ils possèdent. Vous observerez de plus que le sens du mot "travail" est plus restreint qu'on ne le supposerait. Il ne s'applique pas à un article fini que l'on peut se procurer aux prix ordinaires du marché, tels que clous, planches, etc.

Quant il s'agit d'un travail ordinaire, pouvant être entrepris par une personne de l'endroit, de simples affiches sont suffisantes. Des avis à tous les établissements en Canada qui fournissent la superstructure des ponts sont supposés remplir les conditions de la loi à ce sujet. De semblables avis, à ceux qui fabriquent des wagons ou des locomotives de chemins de fer seraient censés être conformes à la loi dans le cas où leurs produits spéciaux sont demandés, vu que personne autre ne pourrait possiblement entreprendre de tels travaux.

Là où la plus basse soumission n'est pas acceptée, l'article 33 de l'Acte d'audition stipule que la personne en charge de cette partie du service public certifie que les prix sont justes et raisonnables. Cette exigence est observée.

Je ne crois pas fondée la prétention du ministère des Travaux publics que si une partie de l'ouvrage est faite par les employés du ministère, le reste de l'ouvrage est exempt de la loi exigeant des soumissions.

Modifications suggérées pour l'Acte d'audition.

Je dois attirer l'attention sur le grand risque que court le pays si le parlement n'examine pas l'Acte d'audition pour s'assurer quelles modifications sont nécessaires par suite du progrès général du Canada depuis un quart de siècle et des procédés perfectionnés qui ont été développés durant cette période, c'est-à-dire depuis que la loi a été votée. Il est de toute importance que mon successeur, quand il viendra, ne soit pas obligé de réapprendre tout ce que j'ai appris en dehors du sens littéral de l'acte sous lequel notre système a été inauguré. La dépense de temps et d'énergie que l'on peut toujours employer utilement à d'autres fins utiles, dans ce bureau au moins, mérite d'être prise en considération.

L'Acte du service civil relatif aux examens devrait être observé.

Quoi que l'on fasse pour amender les dispositions restrictives de l'*Acte du service civil* quant aux examens pour les autres emplois, je demanderai que ces restrictions soient appliquées aux personnes qui cherchent de l'emploi dans une branche de comptabilité d'un département, à moins que le pays soit prêt à aller encore plus loin et à adopter le système compétitif. Le succès évident de ce bureau dans le contrôle des dépenses dépend réellement en grande partie autant de la qualité des services des branches de la comptabilité dans les divers départements que du travail direct de ce bureau. A ce sujet, on peut voir la correspondance qui commence à V—389. Ceci n'indique pas un manque de confiance dans le ministère des Travaux publics. Je suis convaincu que le sous-ministre a toutes les aptitudes voulues pour la situation qu'il occupe.

Appointements en général.

Je rappellerai aux lecteurs de ce rapport que, bien que mon opinion soit la même sur la nécessité de limiter les recettes personnelles des employés à leurs appointements, je sais parfaitement que les dépenses courantes de la vie, si on les compare à ce qu'elles étaient il y a dix ans, excèdent de beaucoup les petits profits éventuels qui se réalisent sur les allocations pour frais de voyage non dépensés.

Il est évident, sans qu'il soit nécessaire de mentionner cela dans le rapport d'un auditeur, que c'est une triste économie d'accepter les services d'autrui moyennant une rémunération bien inférieure à celle que ces services pourraient rapporter dans des entreprises particulières. Si des hommes acceptent des places moyennant des appointements bien inférieurs à ceux qu'ils pourraient trouver ailleurs pour les mêmes services, c'est qu'ils ne peuvent évidemment les remplir convenablement. Sans toutefois perdre de vue que la permanence des fonctions ainsi que d'autres avantages, qu'il est inutile d'énumérer, sont des raisons manifestes pour ne pas accorder des traitements aussi élevés qu'ils s'en donne ailleurs, il est absurde de supposer que la vacance d'une fonction importante va occasionner les mêmes demandes que le même genre d'emploi attirera ailleurs ; car les appointements des fonctionnaires publics sont virtuellement demeurés stationnaires depuis trente ans, alors que la rémunération du travail au dehors, bien qu'elle n'ait pas changé pendant un certain temps et qu'elle ait même parfois diminué, s'est en somme sensiblement élevée. Et si la disparité de rang n'est pas la même dans les diverses administrations, elle existe dans toutes à un degré plus ou moins grand.

Correspondance.

Je renvoie à l'état suivant, pour ce qui regarde cette partie très importante de la correspondance de ce rapport qui n'est point comprise dans celle échangée avec le ministère des Chemins de fer et Canaux et celui des Travaux publics.

Ministère de l'Agriculture—

D—284.—Comptes certifiés par des fonctionnaires n'ayant qu'une connaissance secondaire de la livraison des marchandises.

D—286.—Responsabilité de l'Auditeur général relativement aux crédits, en vertu de l'article 30 de l'Acte d'audition—Paiements relatifs au recensement.

Ministère des Douanes—

F—40, 41.—Surpaiements.

F—42, 43.—Avances dont il n'a pas été rendu compte.

Commission Géologique—

H—11 à 17.—Dispositions de l'Acte concernant le département des Impressions et de la Papeterie mises de côté relativement à l'achat de livres, etc. La Commission Géologique soutient qu'il est de l'intérêt du service d'acheter directement. L'Imprimeur du roi répond que son département est plus en état de faire l'ouvrage, et que c'est en se conformant à la loi qu'on servira le mieux les intérêts de la commission.

Affaires Indiennes—

J—179, 180.—Crédits employés à des dépenses qu'ils ne couvraient pas.

J—185.—Les fonctionnaires de l'Etat ne devraient pas fournir des marchandises.

Revenu de l'Intérieur—

K—47.—Nécessité d'une audition au sujet des timbres détruits.

Ministère de l'Intérieur—

L—93.—Paiement d'une allocation quotidienne au lieu des frais de subsistance réels.

L—173 à 177.—Perception des droits régaliens sur l'or dans le Territoire du Yukon. Exemptions et délais de paiement.

Ministère de la Justice—

M—54, 55.—Honoraires du shérif, Territoire du Yukon. Question du dépôt des recettes brutes.

Ministère de la Marine et des Pêcheries—

P—159 à 163.—Retard à rendre compte de certaines avances.

P—163 à 165.—Les comptes rendus par A. Thériault ne sont pas satisfaisants. Le bureau de l'Auditeur soutient que les dépenses faites par M. Thériault devraient se payer au moyen de chèques du ministère en faveur des créanciers.

P—167.—Pratique irrégulière de ne pas transmettre les comptes dans l'année où ils se font.

P—168.—On s'oppose à l'allocation de frais de subsistance excédant les dépenses réelles, parce que cet excédent constitue une augmentation d'appointements que l'exécutif ne peut légalement accorder.

P—193-4.—On devrait déposer les revenus des quais et des jetées, et payer les dépenses à même un crédit.

Ministère de la Milice et de la Défense—

Q—100-101.—Ceux qui n'ont pas une connaissance immédiate des comptes ne devraient pas les certifier.

Q—108.—Garnison d'Halifax—Responsabilité du capitaine au sujet des deniers publics.

Ministère des Postes—

S—55.—Congé d'absence prolongé avant la mise à la retraite. Le ministère cite l'Acte S. C., art. 49, paragraphe 2.

Département des Impressions et de la Papeterie—

T—80 à 83.—Les départements ne doivent pas faire de commandes directes de fournitures de papeterie chez les marchands, et responsabilité du département des Impressions et de la Papeterie quant au paiement des comptes de fournitures ainsi commandées. L'Imprimeur du roi dit qu'il ne lui reste pas d'autre alternative que de payer. L'Auditeur prétend qu'il devrait refuser de payer les articles non commandés de la manière exigée par l'Acte relatif aux Impressions et à a Papeterie.

Ministère du Commerce—

Y—8.—Nécessité de tenir des fonctionnaires de l'Etat aux diverses usines pour vérifier les réclamations de primes sur le fer et l'acier.

Y—11 à 19.—Primes sur le fer et l'acier - états des ventes du rendement requis à l'appui des réclamations de primes.

Y—22-27.—Inspection des denrées. Le bureau de l'Auditeur demande des états des droits perçus et veut savoir ce qui en a été fait.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Bureau de l'Auditeur,
Ottawa, 27 février 1903.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE Q

MINISTERE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

Milice et Défense: Résumé des dépenses.			$ c.	$ c.
Gouvernement civil—Appointements	(page	Q— 3)	51,646 66	
" Depenses contingentes	("	Q— 6)	7,867 50	
				59,514 16
Solde et allocations	("	Q—17)	369,954 49	
Exercice annuel	("	Q—25)	314,761 23	
Appointements et gages	("	Q—29)	93,956 11	
Propriétés, travaux et bâtiments militaires	("	Q—56)	268,545 08	
Matériel de guerre et autre	("	Q—58)	99,079 10	
Effets d'habillements et de petit équipement	("	Q—61)	224,805 31	
Vivres, approvisionnements et remontes	("	Q—72)	129,693 78	
Transport	("	Q—77)	39,307 68	
Aide aux sociétés de tir	("	Q—79)	39,950 00	
Dépenses diverses et imprévues	("	Q—81)	26,483 67	
Collège militaire royal	("	Q—85)	81,912 28	
Arsenal fédéral	("	Q—91)	207,614 37	
Défense d'Esquimalt	("	Q—91)	119,058 27	
Terrain exproprié pour les casernes de Work-Point	("	Q—91)	6,887 03	
Dommages causés par les avalanches Québec	("	Q—91)	250 00	
Monuments pour les champs de bataille	("	Q—91)	400 00	
Artillerie de place provisoire d'Halifax	("	Q—94)	254,961 73	
Contingent du couronnement	("	Q—95)	29,972 76	
Médailles	("	Q—94)	7,387 91	
Allocation à la famille du major Hurdman durant son absence dans l'Afrique-Sud	("	Q—94)	779 64	
Gratification à W. Lamb	("	Q—94)	90 00	
" à la veuve de J. W. Proctor, ci-devant contremaître des magasins, Québec	("	Q—94)	90 00	
			2,315,940 14	
Service spécial, Afrique-Sud, balance du crédit	("	Q—96)	7,220 28	
				2,308,720 16
Divers—				
Gratification à feu G. W. Young	("	Q—96)	133 33	
Cartes du siège de la guerre dans l'Afrique-Sud	("	Q—96)	973 33	
				1,106 66
Imputable sur le capital.				
Armes et munitions	("	Q—97)	224,735 83	
Champs de tir	("	Q—98)	74,961 60	
				299,697 43
				2,669,038 41

Taxe du fonds de retraite	Appointements à Ottawa.	Gouverne. ment civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Statutaire.*	$ c.	$ c.
.....	L'hon. F. W. Borden, ministre, 12 m. au 30 juin.	7,000 60	
	Personnel ($44,646.66).		
†160 00	Sous-ministre, L. F. Pinault, 12 m. au 30 juin.....	3,200 00	
	Premier commis—		
61 50	Benoit, A., secrétaire, 12 m. au 30 juin.....	2,050 00	
*84 00	Borden. J. W., comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
60 00	Macdonald, D. A., int. militaire, 12 m. au 30 juin.....	3,000 00	
42 00	Sulte, B., 12 m. au 30 juin.....	2,100 00	
	Commis de 1re classe—		
‡24 60	Aumond, W. H., 12 m. au 30 juin.....	1,800 00	
*49 00	Brown, H. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	" secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin.....	550 00	
30 00	Donaldson, J. B., 12 m. au 30 juin.....	1,500 00	
30 00	Guy, G., 12 m. au 30 juin.....	1,500 00	
32 00	Holt, E. B., 12 m. au 30 juin.	1,600 00	
33 00	Jarvis, E. F., 12 m. au 30 juin.....	1.650 00	
30 00	Lane, H. D. J., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
*52 50	Weatherbe, P., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
	Commis de seconde classe—		
28 00	Aldrich, F. E., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
24 00	Beard, F., 12 m. au 30 juin...	1,200 00	
*49 00	Bliss, D. C. F., 12 m. au 30 juin...	1,400 00	
28 00	Clarke, P., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
24 00	Foley, L., 12 m. au 30 juin	1,200 00	
26 00	Knight, F. E., 12 m. au 30 juin.....	1,300 00	
25 00	Lemieux, E. E., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
*40 25	Maunsell, G. S., 12 m. au 30 juin.....	1,150 00	
23 00	McCann, J. A., 12 m. au 30 juin.....	1,150 00	
*40 25	Panet, C. L., 12 m. au 30 juin.....	1,150 00	
26 00	Winter, C. F., 12 m. au 30 juin.....	1,300 00	
	Commis de seconde classe cadette—		
20 00	Davidson, W. J., 12 m. au 30 juin.....	1,000 00	
†30 00	Lambert, A. O., 12 m. au 30 juin.	600 00	
†12 50	O'Connor, Mlle K. M., 1er fév. au 30 juin à $600.....	250 00	
†40 00	Tooley, E. R., 12 m. au 30 juin	800 00	
*21 00	Watterson, A. E., 12 m. au 30 juin	600 00	
*2 33	Young, G. W., 1 m. à $800 (décédé).....	66 66	
	Messagers—		
‡	Casault, N., 12 m. au 30 juin.....	560 00	
7 00	Courtmau, J., 12 m. au 30 juin	560 00	
7 00	Verreault, E., 12 m. au 30 juin.....	560 00	
	Commis surnuméraires (page Q—5) ($1,397.50)—		
.....	Courtman, Mlle Elizabeth, 6 m. à $40, 6 m. au 30 juin à $42.50 ..	495 00	
.....	Hunter, Mlle N., 12 m. au 30 juin 1902.....	460 00	
.....	Thompson, Mlle Ida, 7 m. à $430, 5 m. au 30 juin à $460 par année	442 50	
	Etat-major au quartier général (page Q -6) ($32,428.30)--		
.....	Major général R. H. O'Grady-Haley, O.G.C., 12 m. au 30 juin 1902, appointements $4,000, allocation $2,000.....	.....	6,000 00
.....	Col. M. Aylmer, adjudant géneral, 12 m. au 30 juin 1902, appointements, $2,600, allocation $600.....	.....	3,200 00
.....	Col. W. H. Cotton, Q.M.G., 12 m. au 30 juin 1902, appointements, $2,600, allocation $600.....	.....	3,200 00
.....	Col. J. H. L. Neilson, chirurgien, D.G. personnel médical, 12 m. au 30 juin 1902, $2,400, allocation $400	.....	2,800 00
.....	Lt.-col. B. H. Vidal, D.A.G., 12 m. au 30 juin 1902, appointements, $2,400, alloc. $400, allocation de transf. $466.67.....	.....	3,266 67
.....	L.-col. R. W. Rutherford, S.-A.G.A., 3 m. au 30 juin 1902, $700 ; allocation de subsiss., 257 j. au 31 mars 1902 à $2.50..	.....	1,342 53
.....	Lt.-col. R. Cartwright, I. de M., 12 m. au 30 juin 1902, appointements $2,400, allocation $400.....	.....	2,800 00
.....	Lt.-col. V. B. Rivers, offic. du bur. de rens., 12 m. au 30 juin 1902	.....	1,800 00
.....	Lt.-col. J. L. Biggar, S.-Q.M.G., 12 m. au 30 juin 1902 ; payé en plus, $1.....	.....	2,001 00
1,161 93	.....A reporter.....	53,044 16	26,410 20

* Fonds de retraite n° 2. † Fonds de retraite. ‡ A completé sa 35e année de service.

Taxe du fonds de retraite	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Fin.	$ c.	$ c.
1,161 93	.....Report	53,044 16	26,510 20
	Etat-major au quartier général—*Fin.*		
	Commis d'état-major—		
	Arnott, F. W., 184 j. à $1.20, 181 j. à $1.30		456 10
	Bailey, G. W., 184 j. à $1.20, 31 j. à $1.30, 150 j. à $1.50		486 10
	Burnand, J. L., 92 j. à 30c. solde en plus, 115 j. à $1.20, 181 j. à $1.30		400 90
	Gareau, J. D. R., 41 j. à $1.20, moins $3 payés au dépôt n° 3, 181 j. à $1.30		281 50
	Harris, F. E., 163 j. au 10 déc. 1901 à $1.20		195 60
	Haslewood, F. F., 184 j. à $1.40, 181 j. à $1.50		529 10
	Johnston, C. J., 184 j. à $1.30, 181 à $1.40		492 60
	Johnson, H. D., 184 j. à $1.40, 181 j. à $1.50		529 10
	Lewis, C. E., 365 j. au 30 juin 1902 à $1		365 00
	McNivern, D., diff. de solde 44 j. à 40c., 122 j. à $1.20, 181 j. à $1.30		399 30
	Potter, T. D., 184 j. à $1.40, 181 j. à $1.50		529 10
	Walmsley, F., solde en plus 92 j. à 30c., 150 j. à $1.30		222 60
	Wanless, W. A., arrérages $5.60, 184 j. à $1.50, 181 j. à $1.60		571 20
	Wright, G. W., 123 j. au 31 oct. 1901 à $1.30		159 90
	Ordonnance, sergent J. Harris, 12 m. au 30 juin 1902		400 00
	Appointements et salaires (page Q—27) ($5,144.65)—		
	Benoit, P. S., commis, 1er juillet au 31 août 1901, 62 j. à $1.50		93 00
	Clarke, J. P., commis, 1er au 30 juin 1902, 395 j. à $1.50		592 50
	Fisher, S., commis, 1er juillet au 30 juin 1902, 31 j. à $1.75, 334 j. à $2		722 25
	Kerr, Geo., commis, 12 août au 30 juin 1902, 142 j. à $1.50, 181 j. à $1.75		529 75
	Moher, James, commis, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2		730 00
	O'Connor, K., commis, 1er juillet au 31 janv. 1902, 215 j. à $1.50		322 50
	Panet, A. H., commis, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.50		592 50
	Rajotte, V., commis, 1er juin au 30 juin 1902, 214 j. à $1, 181 j. à $1.15		422 15
	Tremblay, H., commis, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50		547 50
	White, E. P. M., commis, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.50		592 50
	Service spécial, Afrique-Sud (page Q—95) ($1,801.81)—		
	Lapointe, A. A., commis, 31 juillet au 30 juin 1902, 335 j. à $1.50		502 50
	Martineau, A., commis, 1er oct. au 30 juin 1902, 273 j. à $2		546 00
	Rainstead, Wm., commis, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2		730 00
	Wurtele, Mme J. W., commis surnuméraire, 22 mai au 11 juin 1901, 21 j. à $33.33 par m		23 31
1,161 93		53,044 16	39,374 76

Milice et Défense : Dépenses contingentes du gouvernement civil.	$	c.
Aide de commis et autre.		
Appointements à Ottawa.....(page Q—3)	1,397	50
Impressions et papeterie ($5,415.75).		
Livres et cartes géographiques—		
Business and Professional Directory of the Province of Quebec, 2	10	00
Canadian Law List, 2, $4 ; Canada, vol. 6, $9 ; Canadian Mining Manual, $8	21	00
Canadian Contractor's Handbook, 2, $2.50 ; Classified Business Directory, $3	5	50
Engineer's Services, 62c.; Elements of Electric Lighting, $1.20	1	82
Electric Transmission of Energy, $2.80 ; Engineering News, 4 vols., $1.15	3	95
Equipment Requisitions, 2, 26c.; Field Engineer's Drill, 2, 80c	1	06
Dictionaire français, $2.25 ; Hardware and Metal Magazine, $2	4	25
Guide Parlementaire Historique de la province de Québec, 4	12	00
Almanach des adresses de Halifax, $3 ; How to Frame a House, 2, $2	5	00
How to Wire Buildings, $1.20 ; Handbook on Sanitation, $1.20	2	40
Handbook of Military Artificers, 32c.; Handbook of O. F. Land Service, 64c	0	96
Handbook of R. M. L. Howitzer, 2, 76c.; Handbook of Q. F. Guns, 2, 76c	1	52
Instructions in the Care of Barracks, 16c.; almanach des adresses de Kingston, 3, $6	6	16
Index to Dominion and Provincial Statutes, 3, $9 ; alman. des adresses de London, 3, $9	18	00
Kidder Architect and Builder's Pocket Book, $3 ; Munson's Military Hygiene, $7.75	10	75
Lovell's Legal Compendium, 2, $6 ; Master's Company Law in Canada, $8.55	14	55
Almanach des adresses de Montréal, 6, $27 ; Manual of Military Engineering, 20c.	27	20
Military Engineers, 5 pts, $2.50 ; carte géographique d'Ottawa, 2, $10	12	50
Almanach des adresses de la Nouv.-Ecosse, 5, $35 ; alman. des adresses d'Ottawa, 5, $17.	52	00
Ontario Gazetteer and Business Directory, 2, $10 ; Permanent Fortifications, $5.30	15	30
Practical Management of Dynamos and Motors, 80c.; alm. des adresses de Québec, $12	12	80
Roofing, Cornice and Skylight Manual, $1.13 ; Roget's Thesaurus, 2, $2.30	3	43
Statesman's Yearbook, 4, $9.10 ; Standard Dictionary, $13.50	22	60
Siège de Québec, 1 série, $40 ; Signalling Instructions, 2, 32c	40	32
Textbook of Military Topography, 32c.; The French Canadian, 3, $9	9	32
Textbook of Electricity and Magnetism, $1.88 ; alm. des adresses de Toronto, 4, $20	21	88
Frais de port sur livres, 73c.; divers petits livres, 18c	0	91
Livres blancs—		
Journaux, 3, $3.43 ; agendas, 81, $52.66 ; livres de chèques, 2 à $4	64	09
De comptes, 12, $7.44 ; tellière, 16, $15.62 : index, 103, $25.33	48	39
A copier, 16, $24.40 ; mémo, 143, $56.10 ; cahiers, 6, 48c	80	98
A note, de rapporteur, 74, $3.64 ; pour collection, 7, $10.10 ; de sténographie, 18, 88c	14	62
Tampons-brouillons, 636, $47.70	47	70
Almanachs : 27 canadiens à 30c., 1 à 18c.; 1 Whittaker, 55c.; 2 Nouvelle-Ecosse, 35c.; 2 Nouveau-Brunswick à 12c	9	77
Calendriers, 92 S. C. à 2c., 9 tampons à 5c., 2 Empire à 30c.; effaçoirs, 251, $12.12	15	01
Cartes, 18 paq., $2.37 ; carton, 6 feuilles, $1.50 ; peaux de chamois, 2 à 34c	4	55
Couleurs, 23 pains, $3.68 ; boîte à peinture, 90c.; pinceaux, 6, 78c.; photographies, 3, $1	6	36
Serviettes, 4, $27.60 ; sacs à dépêches, $5.50, lettrage $1 ; paniers, 17, $7.05	41	15
Liasses Anchor, 142, $53.25 ; liasses Shannon, 91 à $2.95, 2 à 42c	322	54
Liasses, 3, 30c.; serre-papier, 12, 96c.; armoire indexée pour cartes et fournitures, $49.55	50	81
Courroies Dunlevie, 96, $5.98 ; enveloppes de poche, 12, $1 ; envel. de journaux, 1,100, $1.74.	8	72
Boîte à monnaie en ferblanc, 2 $4 ; bois à liasse et lacets, 31c.: réparer sacs, $1.05	5	36
Poinçons, 18 à 14c., 3 à 12c.; ouvre-enveloppes, 5 à 15c.; pierres à aiguiser, 27, $2.52	6	15
Couteaux à papier, 3 d'iv. à 80c., 3 d'acier à 14c.; couteaux à ress., 2 à 35c.; perforat., $1.10.	4	62
Couteaux à pupitre, 79 à 27c.; ciseaux, 44 prs, $23.75 ; couteaux de poche, 71, $53.39	98	47
Encre, 95 bout., $27.14 ; encre de l'Inde, 12 bout. à 15c.; effaçoirs, 18 à 10c	30	74
Encriers, 9, $23.64 ; cire à cacheter, 9 liv., $4.45 ; colle, 3 bout. à 16c	28	57
Fontaines de mucilage, 13, $1.81 ; pinceaux à mucilage, 20, $1 ; ponce, 6 bout. à 7c.	3	23
Tampons à pupitre, 9, $3.60 ; humecteurs, 4, 76c., toile à calquer, 1 roul., $5.70	10	06
Buvards, 11, $3.68 ; feuilles de caoutchouc, 43, $6.72 ; feuilles absorbantes, 96, 65c	11	05
Brosses à humecter, 4, $1 ; brosse à eau, 19c.; appui-bras, 4, $1.79 ; règles, 28, $8.74	11	72
Chambre noire, $25, moins $5 alloués p. l'ancienne ; réparer ch. noire et fourn. phot., $38.75	58	75
Machine à numéroter automatique Bate, $17.50 ; rapporteur en acier, $19.45	36	95
Compas, $10, étui, $1.50 ; nicromètre, $5 ; niveaux, 2, $2.30	18	80
Instruments à dessin, 1 assort., $34.14 ; flèches d'acier, 1 ass., $6.10 ; équerre en T, $1.45	41	69
Masque et coupeur Redfern, 85c.; balances triangulaires avec étuis, 5, $6.46	7	31
Galons-mesure, 1 d'acier à $8.20, 2 à $3.60, 2 à $1.50, 1 à 80c.; balance à lettres, $4.45	23	65
Lettres noires, 11 boîtes à 15c.; lettres d'alphabet en caoutchouc, 1 boîte, $2.50	4	15
Equerres, 4, $1.50 ; triangles, 2, 83c.; règle glissante, $4.17 ; punais, 5 grosseses, $7.73	14	23
Dateurs modèles, 3 à $2; sceau en cuivre, $3; facsimile en cuivre, $5 ; fac-similés, 2 à $2	18	00
Timbres en caoutchouc et à main, 1 à $1.80, 1 à $1.50, 1 à 80c., 3 à 55c., 3 à 50c., 1 à 45c., 5 à 40c., 1 à 30c., 15 à 25c., 1 à 20c	13	95
Tampons à encre, 6, $1.08 ; réparer timbres, $11.10 ; papier émeri, 12 feuilles, 44c	12	62
Tire-épingles, 6, 97c.; galon rouge, 1 douz., 55c.; éponges et bols, 35, $5.06	6	58
Epingles, 90 papiers à 7c., 75 à 12c., 1 boîte, 80c.; pelotes à épingles, 5, $1.20	17	30
Poids à papier, 21, $9.90 ; agrafes à papier, 84 boîtes, $15.80 ; essuie-plumes, 3, 60c	26	30
A reporter	2,959	62

Milice et Défense : Dépenses contingentes du gouvernement civil—*Fin.*	$ c.
Report	2,959 62
Impressions et papeterie—Suite.	
Bandes élastiques, 147 boîtes, $50.69 ; échantillons, 4 cartes, $3.20 ; thermomètres, 6, $2.51	56 40
Plumes, 92 boîtes, $29.69 ; plume à régler, 68c. ; pointes de plume-font., 2, $4.50 ; réparat., 75c.	35 62
Remplis. de plume-font., 2, 34c. ; porte-plumes, 162, $15.71 ; crayons de coul., 9¾ boît., $2.49.	18 54
Crayons, 83 1/12 douz., $36.04 ; crayons automatiques, 132, $18.96 ; pointes de crayons, 42, 53c.	55 53
Papier et enveloppes—	
De compte, 10 gros., $2.50 ; à note, 4 boîtes, $4.20 ; à impresions photog. 20 roul., $30	36 70
Buvard, 5 1/10 rms, $34.94 ; carbone, 14 boîtes, à $2.40, 4 à $3, 2 à $3.85	88 24
Tellière, 13½ rms, $50.12 ; communicatif, 23 boîtes à 63c., 27 à 60c	80 81
A note, 11½ rms, $31.89 ; à coupe transv., 50 feuilles, $1.54 ; royal, à imp. 1 3/10 rms, $3.14	36 57
A clavigraphe, 1½ rme, $1.43 ; Whatman, 2 rms à $7.30	16 03
A envelopper, 5½ rms, $18.34 ; enveloppes, 8,700, $37.12	55 46
Rubans de clavigraphe, 27 à 60c. ; réparations, $36.50 ; effaçoirs 3 à 25c	53 45
Huile, 43 botu. à 7c. ; bidons à huile, 4 à 17c. ; porte-copie idéal, 2 à $3.75	11 19
Parchemin, 2 feuilles, $1 ; ajusteurs de robinet, 3 à 55c. ; chandeliers, 67c	3 32
Ficelle, 140 liv., $36.36 ; porte-ficelle, 3 à 25c. ; papier-toilette, 21 paq., $1.47	38 58
Divers item	1 98
Publications parlementaires	87 69
Impressions, reliure, etc., $2,623.16 ; lithographie, $423.34	3,046 50
Detaillé, 1900-1 (page Q—6)	131 02
Divers ($3,520.95).	
Frais de voyage : sir F. W. Borden, $1,000 ; L. F. Pinault, $43.35 ; A. Benoit, $30.05 ; H. W. Brown, $177.91, rendu compte en 1902-3, $9.85 ; John Courtman, $66.15	1,327 31
Louage de voiture à Ottawa : sir F. W. Borden, $96.45, E. F. Jarvis, $1.75 ; messager, $1.65	99 85
Louage de voit. à Halifax dur. la récep. du duc et de la duch. de Cornwall, sir F. W. Borden.	40 00
Billets de tramw., $24.18 ; livrer malles, Mme Graves, 10 m. au 30 avril à $3	54 18
Réparer horloge, $1.50 ; encadrer deux photographies, $2 ; chandelles, 2 liv. à 18c	3 86
Brosses à cheveux, 2 à $1 ; 2 à 25c. ; miroirs, $1.50 ; crachoirs, 3, $1.95	5 95
Verres, , 1 douz., 65c. ; époussettes, 6 à 25c., 6 à 15c. ; allumettes, 4 boîtes à 12½c., 3 à 17c.	4 06
Savon, 3 boîtes à 75c., 2 à 30c., 1 à 25c. ; goûter, 25c	3 35
Télégrammes, $1,375.80 ; $139.50 ; téléphones, $51.45	1,566 75
Détaillé en 1900-1 (page Q—6)	56 59
Blanchissage d'essuie-mains, Mme A. Fair, 10 m. au 30 avril à $4	40 00
Abonnements aux journaux ($319.05)—	
Brockville Recorder, $3 ; Chatham Banner-News, $4 ; Halifax Chronicle, $6	13 00
Halifax Acadian Recorder, $5 ; Hamilton Daily Times, $3 ; Montréal, Herald, $6	14 00
Montréal : Trade Review, $2 ; Canadian Engineer, $1 ; La Patrie, $3	6 00
Montréal : Gazette, $6 ; Canadian Mining Review, $3 ; Chronicle, $2	11 00
Montréal International Railway Guide, $1 ; Ottawa Free Press, $14.40	15 40
Ottawa : Events, $8 ; Citizen, $18 ; Journal, $3.60 ; Le Temps, $6	35 60
Québec : Daily Mercury, $3 ; Chronicle, $3 ; Telegraph, $3 ; Le Soleil, $6	15 00
Saint-Jean, Globe, $5 ; Saint-Jean, Telegraph, $10 ; Toronto, Canada Lancet, $2	17 00
Toronto : Varsity, $1 ; Saturday Night, $2 ; Globe, $4 ; Telegram, $3	10 00
Toronto : Monetary Times, $2 ; Canadian Lumberman, $1 ; Mail, $6	9 00
Toronto Globe, $6 ; Vancouver World, $10 ; Daily Province, $3	19 00
Winnipeg, Manitoba Free Press, $8 ; Londres, Ang., Daily Times, $12.77	20 77
Londres, Ang. : United Service Magazine, $13.14 ; Mail, $9.49 ; Broad Arrow, $9	31 63
Londres, Ang. : Navy and Army Gazette, $9 ; Adjutant of Militia, $9	18 00
Londres, Ang. : Official Quarterly Army List, $20 ; Monthly Army List, $6	26 00
Londres, Ang. : Empire Review, $2.92 ; Paris, France, L'Illustration, $8.73	11 65
Chicago, Inland Architect, $10 ; New-York, Engineering News, $5	15 00
New-York : Army and Navy Journal, $12 ; Nation, $3	15 00
New-York : Scientific American, $9 ; Heating and Ventilating, $1	10 00
New-York, American Architecture	6 00
	10,334 20
Moins—Payé en 1902-3, impressions et papeterie, $2,415.75 ; divers, $50.95	2,466 70
	7,867 50
Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris les allocations.	
Etat-major général ($32,499.30).	
Appointements à Ottawa (page Q—3)	32,427 30
Allocations de voyage : sergent F. E. Harris, $45 ; sergent G. W. K. Wright, $6	51 00
Etat-major militaire, allocation aux commis pour l'entretien des fournitures d'hiver—	
Arnott, F. W., $6 ; Burnand, J. L., $6 ; Harris, F. E., $3	15 00
Potter, T. D., $3 ; Wright, G. W. K., $3	6 00
A reporter	32,499 30

Solde: Etat-major, corps permanents, etc., y compris les allocations—*Suite.*	$ c.
Report	32,499 30
Etat-major de district ($25,335.84).	
District militaire n° 1—	
Lt.-col. J. Peters, O. C. D., 12 m. au 30 juin 1902, $1,825; allocation de logement, 12 m., $400; allocation de fourrage, 365 j. à 30c.; rations, 6 m. au 30 juin 1902, $25.04	2,359 54
Sergent W. A. Wanless, allocation pour l'entretien des fournitures d'hiver	3 00
District militaire n° 2—	
Col. W. D. Otter, O.C.D., 12 m. au 30 juin 1902, $2,280.25; allocation de logement, 12 m., $500	2,780 25
Major J. Galloway, O.E.D., 1 m., juin 1902 à $1,200	100 00
Districts militaires n^{os} 3 et 4—	
Col. C. E. Montizambert, O.C.D., 12 m. au 30 juin 1902, $2,156.27; allocat. de fourrage, 365 j. à 30c.; allocation de logement, 12 m., $500; pétrole, $1.82	2,767 59
Lt.-col. Hemming, O.E.D., 16 j. à $3.50, 349 j. à $3.75; allocation de logement, 365 j. à 75c.; allocation de fourrage, 365 j. à 30c.; allocation de transfert, $112.50	1,860 50
Sergt. W. A. Bailey, allocation pour l'entretien des fournitures d'hiver	3 00
Districts militaires n^{os} 5 et 6—	
Lt.-col. A. Roy, O.C.D., 12 m. au 30 juin 1902, $1,700; allocation de fourrage, 426 j. au 30 juin 1902 à 30c.; allocation de subsistance, 275 j. à $2.50	2,515 30
Lt.-col. W. D. Gordon, O.C.D., 3 m. au 30 avril 1902, $424.98; allocation de fourrage, 89 j. à 30c.; inspecteur d'infanterie, 89 j. à 50c	496 18
Lt.-col. T. Amyrauld, inspect. de salles d'armes, 25 juillet au 27 mai 1902, 77 j. à $4.87	374 99
Sergt. F. F. Haslewood, allocation de subsistance, 209 j. à 50c.; allocation pour l'entretien des fournitures d'hiver, $3.50	108 00
Sergt C. W. H. Marks, 6 j. à $1.20; subsistance, $2	9 20
District militaire n° 7—	
Lt.-col. O. C. Pelletier, O.C.D., 12 m. au 30 juin 1902, $1,700; allocation de fourrage, 365 j. à 30c.	1,809 50
Lt.-col. T. Roy, O.E.D., 12 m. au 30 juin 1902	1,200 00
Sergt. W. Fellows, allocation pour l'entretien des fournitures d'hiver	3 00
District militaire n° 8—	
Lt.-col. J. S. Dunbar, 365 j. au 30 juin 1902 à $3.90, moins 13 j. en sept. 1901 au camp; allocation de fourrage, 352 j. à 30c	1,478 40
Sergt. C. J. Johnston, allocation pour l'entretien des fournitures d'hiver	3 00
District militaire n° 9—	
Lt.-col. J. D. Irving, O.C.D., 1er juillet 1901 au 11 mai 1902 à $1,700, $1,466.87; allocation de logement, 315 j. à $1; allocation de fourrage, 315 j. à 30c	1,876 37
Lt.-col. W. M. Humphrey, O. E. D., 1er juillet 1901 au 11 mai 1902 à $1,200; C. O. D., 12 mai au 30 juin, $1,700; allocation de fourrage, 50 j. à 30c	1,283 52
District militaire n° 10—	
Sergt. C. E. L. Lewis, allocation pour l'entretien des fournitures d'hiver	3 00
District militaire n° 11—	
Lt.-col. J. G. Holmes, O.C.D., 12 m. au 30 juin 1902, $1,700; allocation de logement, 12 m., $500; allocation de fourrage, 365 j. à 30c	2,309 50
District militaire n° 12—	
Lt.-col. F. S. Moore, O.C.D., 12 m. au 30 juin 1902, $1,700; surint. intérim. des magasins, 365 j. à 50c.; allocation de fourrage, 365 j. à 30c	1,992 00
Cavalerie, Toronto; Dragons 'A', 12 m.; Dragons 'B', 9 m. au 30 juin 1902 ($26,250.52).	
Abbott, W. C., chirurg.-major, logements, 36 j. à 60c.	21 60
Bowen, E. H., lieut., 16 mai au 30 juin 1902, 46 j. à $2	92 00
Elmsley, J. H., lieut., 1er juillet au 31 déc. 1901, 184 j. à $2	368 00
Forester, Wm.: major et capit., 1er juillet au 31 mai 1902, 335 j. à $2.82; logement, 215 j. à 60c., 120 j. à 75c.; adjudant, 10 j. à 50c.	1,168 70
Hall, W. T.: major-vét., 1er juillet au 30 juin 1902, 184 j. à $2.50, 181 j. à $3; logement, 365 j. à 75c.	1,276 75
Lebland, T., serg.-instruct., pour enrôl. de 3 recrues	3 00
Lessard, F. L.: col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $4; commandem., 365 j. à $1.25; logement, 365 j. à $1	2,281 25
Nelles, C. M.: lieut. et major, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2.50; adjudant, 319 j. à 50c.; logement, 215 j. à 50c., 150 j. à 75c.	1,292 00
Van Straubenzie, C. T.: lieut. et capit., 1er juillet au 11 avril 1902, 285 j. à $2, 19 j. à $2.50; adjudant, 36 j. à 50c	635 50
Williams, V. A. S.: capit. et major, 277¾ j. au 30 avril 1902, à $3.50; logement, 279½ j. à 75c.; allocation de transfert, 45 j. à $3.50	1,337 90
Paye des sous-officiers et soldats 'A', $11,534.09; 'B' $4,125.99; attaché, $3,206.50; moins $1,092.76 nécessaires régimentaires, etc	17,773 82
A reporter	84,085 66

Solde: Etat-major, corps permanents, etc., y compris les allocations—*Suite.*	$ c.
Report..	84,085 66
Winnipeg: Dragons 'B', juillet, et Mounted Rifles 'A', août-juin, ($16,605.05).	
Codd, A., lieut.-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.50	1,277 50
Evans, T. D. B.: major, 1er juillet au 30 nov. 1901, 153 j. à $3.75; commandement, 153 j. à $1.25; O.C.D. intérimaire, 153 j. à $1; surint. des magasins, 153 j. à 50c	994 50
Gardiner, E. W. G.: lieut., 1er juillet au 30 juin 1902, 62 j. à $2.75, 303 j. à $2.82; O.C.D. intérim., 212 j. à $1; commandem., 212 j. à 75c.; surint. des magasins, 322 j. à 50c	1,556 96
Ketchen, H. D. B., lieut., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2; adjudant, 255 j. à 50c.	857 50
Mackie, E. F., lieut., 1er juillet au 30 avril 1902, 304 j. à $2	608 00
Williams, V. A. S., capit., 1er-31 juillet, 31 j. à $3	93 00
Allocat. annuelle pour 1901-2, table des officiers, $200; bibliothèque des soldats, $20	220 00
Soins médic., capit. J. A. Devine, 16 j. à $2.82; allocation de subsistance, $14.40	59 52
Paye des sous-officiers et soldats, $9,705.19; attaché, $1,437.60; moins $277.87 nécessaires rég., etc.; compte en 1902-3 pour $73.15	10,938 07
Artillerie royale canadienne de campagne, Kingston, ($54,516.79).	
Abbott, R. H., major, 1er janv. au 31 mars 1902, 90 j. à $2	180 00
Clairmont, E., lieut., 11 mai au 30 juin 1902, 50 j. à $2	100 00
Clarkson, E. P., lieut., 9 nov. au 31 déc. 1902, 53 j. à $2	106 00
Drury, C. W.: col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $4; commandem., 333 j. à $1.25; logement, 365 j. à $1	2,241 25
duPlessis, L.: capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2.50; adjudant, 105 j. à 50c.; logement, 365 j. à 50c	1,147 50
Eaton, D. I. V.: capit., 1er juillet au 30 avril 1902, 304 j. à $2.50; adjudant, 241 j. à 50c.; moins retenues, $5.51	874 99
Gauvreau, J. F., lieut., 13 au 30 juin 1902, 18 j. à $2	36 00
Grant, W. A.: lieut., 10 fév. au 30 juin 1902, 141 j. à $2; moins retenue, 10c	281 90
Hudon, J. A. G.: lieut.-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 239 j. à $3.50, 126 j. à $3.75; commandem., 5 j. à 75c.; logement, 313 j. à 75c.; moins retenues, 50c	1,547 00
Lafferty, F. D.: capit., 1er nov. au 30 juin 1902, 242 j. à $2.50; moins retenues, $3.85	601 15
Leslie, J. N. S.: capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 70 j. à $2, 295 j. à $2.50; adjudant, 19 j. à 50c.; commandem., 7 j. à 75c.; moins retenues, 25c	892 00
Massie, J.: major-vét., 1er juillet au 30 juin 1902, 184 j. à $2 50, 181 j. à $3; logement, 122 j. à 75c.; moins retenues, 40c	1,094 10
Miller, W. T.: lieut., 1er juillet au 28 fév. 1902, 243 j. à $2; différence de paye, 21 j. à $1; moins retenues, $4.90	502 10
Mundell, D. E., lieut., 1er juillet au 30 sept. 1901, 92 j. à $2	184 00
Ogilvie, A. T., capit., 1er juillet au 30 sept. 1901, 92 j. à $2	184 00
Ogilvie, G. H.: lt.-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3; commandem., 20 j. à 75c.; logement, 365 j. à 60c	1,329 00
Ross, A. E., lieut., 1er avril au 30 juin 1902, 91 j. à $2	182 00
Williamson, A. R. B., lieut., 1er oct. au 31 déc. 1901, 92 j. à $2	184 00
Alloc. annuelle pour 1901-2, table des offic., $200; bibl. des soldats, $40; alloc. de subsist., $3	243 00
Paye des sous-offic. et soldats, 42,197.97; attaché, $1,930.10; moins, $1,521.27 néces. rég, etc.	42,606 80
Artillerie royale canadienne de place, Québec (48,494.79).	
Compagnie n° 1—	
Benson, T., capit. et lt-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.32; adjudant, 16 j. à 50c	1,219 80
Imlah, W., capit. et major, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.32	1,211 80
Lafferty, F. D., lieut. et col., 1er juil. au 30 oct. 1901, 123 j. à $2.50; adjudant, 22 j. à 50c.	318 50
Ogilvy, A. T., lieut. et capit., 1er oct. au 30 juin 1902, 150 j. à $2, 123 j. à $2.50	607 50
Rutherford, R. W., major et lt-col., 1er juillet au 31 mars 1902, 274 j. à $3.75	1,027 50
Sewell, C. C., lt-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.50	1,277 50
White, B. C., lieut., 1er mars au 18 avril 1902, 49 j. à $2	98 00
Wilkie, C. S., lieut., 15 mai au 30 juin 1902, 47 j. à $2	94 00
Wilson, J. F., lt-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $4; commandem., 365 j. à $1.25; logement, 12 m. au 30 juin 1902, à $41.66	2,416 17
Compagnie n° 2—	
Almon, W. B., lieut., 23 au 30 juin 1902, 8 j. à $1	8 00
Benyon, J. A., lieut. et capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 101 j. à $2.50, 203 j. à $2.75, 61 j. à $2.82; logement, 1er juin au 31 mai 1902, 365 j. à 50c., 30 j. à 60c	1,183 27
Fages, J. A., capit. et lt-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 239 j. à $3, 126 j. à $3.32	1,135 32
Farley, A. A., major et lt-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.75	1,368 75
Sullivan, W. F. C., lieut., 1er fév. au 25 avril 1902, 84 j. à $2	168 00
Thacker, H. C., capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2.82; adjudant, 327 j. à 50c.	1,192 80
White, B. C., lieut., 20 nov. au 28 fév. 1902, 101 j. à $1	101 00
Allocation annuelle pour 1901-2: table des officiers, $250; bibliothèque des soldats, $20	270 00
Allocation de subsistance au sergent Hessian	27 30
Paye des sous-officiers et soldats, $34,827.96; attaché, $900; moins néces. rég., etc., $958.38.	34,769 58
A reporter	203,702 29

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris les allocations—*Suite.*	$ c.
Report	203,702 29
R. R. C. d'infanterie : Cie n. 1, London ($21,929.60).	
Belton, C. W., major, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.50	1,277 50
Denison, S. J. A., capit. et major, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3 ; adjudant, 3 j. à 50c.	1,096 50
Eaton, E. K., lieut., 11 au 30 juin 1902, 20 j. à $2	40 00
Nagle, A. P. B., lieut. et capit., 1er juillet au 30 juin 1902 242 j. à $2, 123 j. à $2.50 ; adjudant, 345 j. à 50c	964 00
Uniacke, F. F., lieut., 1er juillet au 30 avril 1902, 304 j. à $2 ; adjudant, 17 j. 50c	616 50
Young, D. D., major et lt.-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.75 ; command., 365 j. à 75c. ; O.C.D. intérim., 31 j. à $1	1,673 50
Allocation annuelle pour 1901-2 : table des officiers, $200 ; bibliothèque des soldats $20.	220 00
Solde des s.-offic. et sold., $13,939.98 ; offic., $2,749.80 ; moins $748 18 nécessaires régim., etc.	16,041 60
R. R. C. d'infanterie : Cie nº 2, Toronto ($26,856.66).	
Buchan, L., lt.-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. j $4 ; command., 365 j. à $1.25 ; O.C.D. intérim., 23 j. à $1 ; allocation de transfert, $24 ; arrérages de solde, 4 au 30 juin 1901, 27 j. à 50c	1,976 75
Burnham, J. G., lt. et capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 285 j. à $2, 80 j. à $2.50 ; logement, 365 j. à 50c	952 50
Burnside, J. T., lieut., 1er au 30 juin 1902, 30 j. à $2	60 00
Carpenter, A. E., lt. et capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2.75 ; logement, 274 j. à 50c., 91 j. à 60c. ; allocation de transfert, $68.75	1,264 10
Elliott, J. E., chirurg.-maj., 10 au 15 juin, 8 juillet au 6 sept. 1901, 67 j. à $3.90	261 30
Kaye, J. H., lieut. et capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 242 j. à $2, 123 j. à $2.50 ; adjudant, 242 j. à 50c. ; allocation de voyage, $35	947 50
Macdonell, A. H., lt. et major, 1er juillet au 31 oct. 1901, 123 j. à $2.75 ; adjudant, 123 j. à 50c	399 75
Nattress, W., major, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.50 ; arrérages de solde du 17 au 30 juin 1901, 14 j. à 50c	1,284 50
Clarke, J. T., services médicaux, 25 mars au 8 avril 1901, 15 j. à $2.82	42 30
Allocation annuelle pour 1901-2, table des officiers, $200 ; bibliothèque des soldats, $20	220 00
Solde des s.-offic. et sold., $16,145.90 ; offic., $4,317 ; moins nécessaires régim., etc., $1,014.94	19,447 96
R. R. C. d'infanterie : Cie n° 3, Saint-Jean ($16,100.16).	
Carlon, J., lieut., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2 ; adjudant, 59 j. à 50c	759 50
Chevalier, E. N., chirurg.-maj., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3	1 095 00
Chinic, J. E., capit. et lt.-col., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3 ; commandem., 365 j. à 75c	1,368 75
King, A., caporal, allocation de transfert, 30 j. à 70c	21 00
Leduc, L., lt. et capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 285 j. à $2, 80 j. à $2.50 ; adjudant, 276 j. à 50c	908 00
Wood, H. W., chirurg.-maj., services médicaux, 13 au 15 mars 1902, 3 j. à $2.82	8 46
Allocation de subsistance	5 10
Allocation annuelle 1901-2, table des officiers, $200 ; bibliothèque des soldats, $20.	220 00
Solde des s.-offic. et sold., $10,865.77 ; offic., $1,306.50 ; moins $457.92 nécessaires régim., etc.	11,714 35
R. R. C. d'infanterie : Cte n° 4, Frédéricton, ($19,623.20).	
Babbitt, S. W., lieut., adjudant 11 au 28 fév. 1902, 18 j. à 50c	9 00
Bridges, J. W., maj., 1er déc. au 30 juin 1902, 212 j. à $2 ; services médicaux, 7 j. à $3.90	451 30
Hill, C. H., lieut., 4 sept. au 31 janv. 1902, 150 j. à $2	300 00
Layborn, S. P., lieut., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2 ; adjudant 93 j. à 50c. ; allocation de transfert 17½ j. $2	811 50
Lister, F. A., capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 256 j. à $2, 109 j. à $2.50 ; adjudant 300 j. à 50c. ; command. 31 j. à 75c	957 75
MacDougall, J. C., maj., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $3.50 ; command. 334 j. à 75c.	1,528 00
McLearn R., chir., lt.-col., 1er juillet au 30 nov. 1902, 153 j. à $3.50	535 50
Winslow, J. J. F., capit., 8 mars au 30 avril 1902, 54 j. à $2	108 00
Allocation annuelle pour 1901-2, table des officiers, $200 ; bibliothèque des soldats $20	220 00
Allocation de subsistance aux soldats en transfert $19.20 ; frais de port $1.59	20 79
Solde des s.-offic. et soldats, $12,851.62 ; offic., $2,818 ; moins $988.26 nécessaires régim., etc.	14,681 36
R. R. C. d'infanterie : Cie n° 5, Québec ($15,205 49).	
Fages, A. O., capit. et maj., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2.82 ; command. 365 j. à 75c.	1,303 05
Farrell, G. W. M., lieut., 13 juillet au 31 déc. 1901, 172 j. à $2	344 00
Fiset, C. F. O., capit., 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2.82 ; adjudant 211 j. 50c.	1,134 80
Girouard, R. A. lieut., 21 janv. au 30 juin 1902, 161 j. à $2.	322 00
Hill, C. H., lieut., 1er fév. au 30 avril 1902, 89 j. à $2 ; adjudant 17 j. 50c.	186 50
Thacker, P. E., lieut. et capit., 1er juillet au 31 déc., 184 j. à $2.75 ; adjudant 137 j. à 50c.	574 50
A reporter	2926 ,076 7

Solde : Etats-major, corps permanents, etc., y compris les allocations—*Suite.*	$ c.
Report	292,076 76
R. R. C. d'infanterie : Cie n° 5, Québec—Fin.	
Allocation annuelle pour 1901-2 bibliothèque des soldats	20 00
Allocation de subsistance à diverses personnes	23 80
Solde des s.-offic. et soldats, $11,192.41 ; officiers, $736 ; moins $631.57 nécessaires régim., etc.	11,299 67
Allocations militaires, district militaire n° 1 ($4,660.26).	
Lt.-col. J. Peters, O.C.D., frais de port 12 m. au 30 juin 1902	173 40
Lt.-col. M. D. Dawson, surint. des magasins, frais de port 14 m. au 30 juin 1902	13 50
1re brigade d'artillerie de campagne, Guelph— 11e et 16e batteries de campagne, frais de port au 30 juin 1902	45 00
Ambulance n° 6, Sarnia : solde de commandant et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902, $20 ; entret. des armes, $40 ; frais de port 12 m. au 30 juin 1902, $3	63 00
7e rég. de London : solde de commandant et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902, $240 ; frais de port 12 m. au 30 juin 1902, $30	270 00
21e rég., Windsor : solde de command. et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902, $265 ; entret. des armes 7 m. au 31 janv. 1902, $139.86 ; fr. de port 12 m. au 30 juin 1902, $30	434 86
24e rég. de Kent, Chatham : solde de command. et instruct. milit. 12 m. au 30 juin 1902, $160 ; entret. des armes 12 m. au 30 juin 1902, $160 ; fr. de port 12 m. au 30 juin 1902, $20	340 00
25e rég., St-Thomas : solde de command. et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902	160 00
26e rég., London : solde de command. et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902, $260 ; entret. des armes 12 m. au 30 juin 1902, $320 ; fr. de port 12 m. au 30 juin 1902, $40	620 00
27e rég., Sarnia : solde de commandant et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902, $260 ; entret. des armes 12 m. au 30 juin 1902, $320 ; fr. de port 12 m. au 30 juin 1902, $40	620 00
29e rég., Galt : solde de command. et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902, $195 ; entret. des armes 12 m. au 30 juin 1902, $510 ; frais de port 12 m. au 30 juin 1902, $30	735 00
30e rég., Guelph : solde de commandant et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902, $325 ; entret. des armes 12 m. au 30 juin 1902, $390 ; fr. de port 12 m. au 30 juin 1902, $50	765 00
33e rég., Goderich : solde de commandant et instruction militaire 12 m. au 30 juin 1902, $292.50 ; frais de port 12 m. au 30 juin 1902, $45	337 50
Cie de brancardiers n° 6, London : solde de command. et instruction milit. 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; fr. de p. 12 m. au juin 1902, $3	83 00
Allocations militaires, district militaire n° 2 ($13,010.33).	
Officier comm. le district, fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $156.63 ; div. de la solde, $19.70	176 33
Lt.-col. Graveley, surintend. des magasins, frais de port, 12 m. au 30 juin 1902	59 53
Gardes du corps du gouverneur général, Toronto, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $240 ; entret. des armes, 6 m. au 31 déc. 1901, $160 ; frais de port, 12 m. au 30 juin 1902, $30 ; trompettes, 4 à $12, 1 à $8	486 00
Carab. can. à cheval, Toronto, solde de command. et instruction mil., 15 m. au 30 juin 1902, $100 ; entret des armes, 15 m. au 30 juin 1902, $150 ; fr. de p., 12 m. au 30 juin 1902, $10.	260 00
Cie d'ingénieurs, Toronto, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $3.	83 00
2e dragons, Ste-Catherine, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $246.25 ; entret des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $220 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $24.37	490 62
4e batterie de campagne, Hamilton, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $130 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $148.63 ; frais de port, 12 m. au 30 juin 1902, $5 ; 1 trompette, $12	295 63
7e batterie de campagne, Ste-Catherine, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $130 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $47.31 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $5 ; trompettes, 1 à $12, 2 à $8	210 31
9e batterie de camp., Toronto, solde de command. et instruction milit., 24 m. au 30 juin 1902, $260 ; ent. des armes, 24 m. au 30 juin 1902, $233.79 ; fr. de p., 12 m. au 30 juin 1902, $5.	498 79
2e rég., Toronto, solde de command. et instruction milit., 12 m. au 30 juin 1902, $400 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $400 ; frais de port, 12 m. au 30 juin 1902, $50	850 00
10e rég., Toronto, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $320 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $320 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	680 00
12e rég., Aurora, solde de command. et instruction milit., 12 m. au 30 juin 1902, $260 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $316.45 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	616 45
13e rég., Hamilton, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $320 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $320 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	680 00
19e rég., Ste-Catherine, solde de command. et instruction milit., 12 m. au 30 juin 1902, $160 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $160 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $20	340 00
20e rég., Milton, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $227.50 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $280 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $35	542 50
31e rég., Owen-Sound, solde de command. et instruction milit., 12 m. au 30 juin 1902, $260 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $323.54 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	623 54
34e rég., Whitby, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $227.50 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $280 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $35	542 50
A reporter	315,512 86

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris les allocations—*Suite.*	$ c.
Report	315,512 86
Allocations militaires, district militaire n° 2—Fin.	
35e rég., Barrie, solde de commandant et instruction milit., 12 m. au 30 juin 1902, $260 ; entretien des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $549.99 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	849 99
36e rég., Brampton, solde de command. et instruct. milit., 12 m. au 30 juin 1902, $260 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $281.07 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	581 07
37e rég., York, solde de command. et instruct. milit., 12 m. au 30 juin 1902, $251.87 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $500.15 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	792 02
38e rég., Brantford, solde de command. et instruct. milit., 12 m. au 30 juin 1902, $240 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $240 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $30	510 00
39e rég., Simcoe, solde de command. et instruct. milit., 12 m. au 30 juin 1902, $260 ; entretien des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $295.15 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	595 15
44e rég., Niagara-Falls, solde de command. et instruction milit., 12 m. au 30 juin 1902, $195 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $240 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $30	465 00
48e rég., Toronto, solde de command. et instruct. milit., 12 m. au 30 juin 1902, $320 ; entret des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $320 ; frais de port, 12 m. au 30 juin 1902, $40	680 00
77e rég., Dundas, solde de command. et instruct. milit. 12 m. au 30 juin 1902, $211.25 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $219.35 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $32.50	463 10
97e rég., Saut-Ste-Marie, solde de command. et instruction militaire, 12 m. au 30 juin 1902, $130 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $156.80 ; fr. de p., 12 m. au 30 juin 1902, $20	306 80
Cie de brancardiers n° 4, Toronto, solde de comm. et instr. milit., 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $3	83 00
Cie de brancardiers n° 7, Hamilton, solde de command. et instr. milit., 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $3.	83 00
Ambulance n° 4, Toronto, solde de command. et instruction milit., 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $3	83 00
Ambulance n° 7, Toronto, solde de command. et instruct. milit., 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; entret. des armes, 12 m. au 30 juin 1902, $40 ; fr. de port, 12 m. au 30 juin 1902, $3	83 00
Allocations militaires, district militaire n° 3 ($2,557.71).	
Lieut.-col. Montizambert, frais de port, 12 m. au 30 juin 1902	153 02
4e hussards, Kingston, trompettes, 1 à $12, 1 à $8	20 00
5e batterie de campagne, Kingston, solde de command. et instruction milit., $129.99 ; entret. des armes, $144.20 ; trompettte, 1 à $8 ; frais de port, $5	287 19
8e batterie de campagne, Gananoque, solde de command. et instruction militaire	32 50
14e batterie de campagne, Port-Hope, solde de command. et instruction militaire, $130 ; entretien des armes, $170 ; frais de port, $5	305 00
Cie d'artillerie de place, Cobourg, solde de command. et instruction militaire, $100 ; entretien des armes, $80 ; frais de port, $5	185 00
14e rég., Kingston, solde de commandant et instruction milit., $240 ; frais de port, $30	270 00
16e rég., Picton, solde de command. et instruction milit., $390 ; entretien des armes, $240 ; frais de port, $30	660 00
45e rég., Lindsay, solde de command. et instruction milit., $390 ; entretien des armes, $325 ; frais de port, $30	645 00
Allocations militaires, district militaire n° 4 (1,887.97).	
Dragons de la Princesse Louise, Ottawa, solde de commandant et instruction militaire	60 00
2e batterie de campagne, Ottawa, solde de commandant et instruction militaire, $130 ; entretien des armes, $127.50 ; frais de port, $5	262 50
8e batterie de campagne, Gananoque, solde de command. et instruction milit., $97.50 ; entretien des armes, $162.40 ; frais de port, $5	264 90
Gardes à pied du gouverneur général, Ottawa, solde de command. et instruction militaire	240 00
42e rég., Perth, solde de commandant et instruction milit., $370 ; entretien des armes, $240 ; frais de port, $30	640 00
43e rég., Ottawa, solde de commandant et instruction militaire	320 00
Cie de brancardiers n° 2, Ottawa, solde de commandant et instruction militaire, $60 ; entretien des armes, $37.57 ; frais de port, $3	100 57
Allocations militaires, district militaire n° 5 (6,193.66).	
Lieut.-col. W. D. Gordon, O.C.D., frais de port	18 17
6e hussards, Montréal, solde de commandant et instruction milit., $340 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $20	680 00
Hussards canadiens royaux du duc d'York, Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $60 ; frais de port, $5	65 00
3e batterie de campagne, Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $130 ; frais de port, $5 ; trompettes, 1 à $12, 1 à $8	155 00
2e rég. d'artillerie canadienne, Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $260 ; frais de port, $22.50	282 50
1er rég., Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $480 ; frais de port, $60	540 00
A reporter	327,274 34

Solde : Etat-major, corps permanents, etc., y compris les allocations—*Suite.*	$ c.
Report	327,274 34
Allocations militaires, district militaire n° 5—Fin.	
3e régt., Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $240 ; frais de port, $30	270 00
5e rég., Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $240 ; frais de port, $30	270 00
11e rég., Lachute, solde de commandant et instruction militaire, $260 ; entretien des armes, $301.60 ; frais de port, $40	601 60
50e rég., Huntingdon, solde de commandant et instruction militaire, $213.70 ; entretien des armes, $259.69 ; frais de port, $38	511 39
64e rég., Beauharnois, solde de commandant et instruction militaire, $380.80 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $40	740 80
65e rég., Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $320 ; frais de port, $40	360 00
83e rég., Joliette, solde de commandant et instruction militaire, $241.60 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $40	601 60
85e rég., Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $260 ; entretien des armes, $301.60 ; frais de port, $40	601 60
86e rég., Trois-Rivières, solde de commandant et instruction militaire, $151.60 ; entretien des armes, $60 ; frais de port, $20	231 60
Corps du service d'armée n° 4, Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $40 ; entretien des armes, $60 ; frais de port, $3	103 00
Cie de brancardiers n° 3, Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $37.70 ; entretien des armes, $40; frais de port, $3	80 70
Cie d'ambulanciers n° 3, Montréal, solde de commandant et instruction militaire, $37.70 ; entretien des armes, $40 ; frais de port, $3	80 70
Allocations militaires, district militaire n° 6 ($3,133.60).	
Lieut.-col. A. Roy, frais de port, 12 m. au 30 juin 1902	138 40
15e batterie de campagne, Granby : solde de commandant et instruction milit., $130 ; entretien des armes, $170 ; frais de port, $5	305 00
53e rég., Sherbrooke : solde de commandant et instruction milit., $160 ; frais de port, $20	180 00
54e rég., Richmond : solde de commandant et instruction militaire, $195 ; entretien des armes, $226.20 ; frais de port, $30	451 20
58e rég., Bury, P.Q., solde de commandant et instruction militaire, $241.60 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $40	601 60
79e rég., Waterloo, solde de commandant et instruction militaire, $455 ; soin des armes, $320 ; frais de port, $40	815 00
80e rég., Nicolet : solde de commandant et instruction militaire, $120.80 ; entredien des armes, $160 ; frais de port, $20	300 80
84e rég., Saint-Hyacinthe, solde de commandant et instruction militaire, $151.60 ; entretien des armes, $160 ; frais de port, $20 ; paiement en plus, $10	341 60
Allocations militaires, district militaire n° 7 ($5,320.68).	
Lieut.-col. O. C. Pelletier, O.C.D., frais de port, 12 m. au 30 juin 1902	89 50
Lieut.-col. W. H. Forrest, surint. des magasins, frais de port, 11 m. au 31 mai 1902	23 88
Hussards canadiens Queen's Own, Québec : solde de commandant et instruction milit., $60 ; frais de port, $5	65 00
1re batterie de campagne, Québec : solde de command. et instruct. milit., $65 ; fr. de port, $5.	70 00
6e rég. d'artillerie can., Lévis : solde de commandant et instruction militaire, $260 ; entretien des armes, $120 ; frais de port, $20	400 00
4e rég., Sainte-Anne de la Pérade, solde de commandant et instruction militaire, $260 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $40	620 00
8e rég., Québec : solde de commandant et instruction militaire, $320 ; frais de port, $40	360 00
9e " " " $320 ; " $40	360 00
55e rég., Inverness " " $195 ; entretien des armes, $240 ; frais de port, $30	465 00
61e rég., Montmagny : solde de commandant et instruction milit., $260 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $40	620 00
81e rég., Pointe-Rouge, solde de commandant et instruction militaire	62 50
87e rég., Ancienne-Lorette : solde de commandant et instruction militaire, $219.20 ; entretien des armes, $278 ; frais de port, $35	532 20
88e rég., Rivière-Ouelle : solde de commandant et instruction milit., $41.60 ; fr. de port, $7.50	49 10
89e rég., Fraserville : solde de commandant et instruction militaire, $497.50 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $40	857 50
92e rég., St-Isidore, solde de command. et instruction milit., $260 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $40	620 00
Cie de brancardiers n° 5, Québec : solde de commandant et instruction militaire, $20 ; entretien des armes, $40 ; frais de port, $3	63 00
Cie d'ambulanciers n° 5, Québec : solde de commandant et instruction militaire, $20 ; entretien des armes, $40 ; frais de port, $3	63 00
A reporter	340,181 61

Solde : Etat-major, corps permanents, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	340,181 61
Allocations, district militaire n° 8 ($4,711.46).	
Lieut.-col. J. S. Dunbar, O.C.D., frais de port, 12 m. au 30 juin 1902	86 37
Lieut.-col. A. J. Armstrong, garde-magasins, 12 m. au 30 juin 1902	27 01
8e hussards, Sussex : instruction militaire et solde de commandant, $340 ; entret. des armes, $314.50 ; frais de port, $30	684 50
10e batterie de campagne, Woodstock : solde de command. et instruction mil., $65 ; entretien des armes, $170 ; frais de port, $5	240 00
12e batterie de camp., Newcastle : solde de command. et instruction militaire, $130 ; entret. des armes, $170 ; frais de port, $5	305 00
3e rég. d'artillerie canadienne, Saint-Jean : solde de commandant et instruction mil., $260 ; entretien des armes, $79.05 ; frais de port, $20	359 05
62e rég., Saint-Jean : solde de command. et instruction mil., $320 ; frais de port, $40	360 00
67e rég., Woodstock : solde de commandant et instruction militaire, $292.50 ; entretien des armes, $309.69 ; frais de port, $45	647 19
71e rég., Frédéricton : solde de command. et instruction mil., $520 ; frais de port, $40	560 00
73e rég., Chatham : solde de commandant et instruction militaire, $390 ; entretien des armes, $228 92 ; frais de port, $30	648 92
74e rég., Sussex : solde de commandant et instruction militaire, $390 ; entretien des armes, $181.62 ; frais de port, $30	601 62
Ingénieurs de Brighton, Woodstock : solde de commandant et instruction mil., $30 ; entret. des armes, $74.80 ; frais de port, $5	109 80
8e comp. de brancard., Saint-Jean : solde de command. et instruction mil., $40 ; entret. des armes, $40 ; frais de port, $2	82 00
Allocations, district militaire n° 9 ($7,907.82).	
Lt.-col. J. D. Irving, O.C.D., frais de port, 11 m. au 30 avril 1902	46 52
Lt.-col. W. M. Humphrey, A.C.D., frais de port, 11 m. au 31 mai 1902	39 37
Maj. J. E. Curren, garde-magasin, frais de port, 13 m. au 30 juin 1902	17 96
Hussards canadiens de King, Canning : solde de command. et instruction mil., $60 ; entret. des armes, $80 ; frais de port, $3 ; trompette, $8	151 00
1er rég. d'artillerie canad., Halifax : solde de command. et instruction militaire, $400 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $42	762 00
2e div. : solde de commandant et instruction militaire, $180 ; entretien des armes, $160 ; frais de port, $8	348 00
Sydney, artillerie de place : solde de command. et instruction mil., $65 ; entretien des armes, $170 ; frais de port, $5	240 00
63e rég., Halifax : solde de commandant et instruction mil., $320 ; frais de port, $40	360 00
66e rég., Halifax : solde de command. et instruction militaire, $480 ; entret. des armes, $640 ; frais de port, $60	1,180 00
68e rég., Kentville : solde de command. et instruction mil., $630 ; entret. des armes, $119.97 ; frais de port, $50	799 97
69e rég., Melvern-Square : solde de commandant et instruction mil., $650 ; entret. des armes, $400 ; frais de port, $50	1,100 00
75e rég., Lunenburg : solde de command. et instruction mil., $395 ; entretien des armes, $280 ; frais de port, $40	715 00
78e rég., Truro : solde de commandant et instruction mil., $520 ; entretien des armes, $320 ; frais de port, $40	880 00
93e rég., Spring-Hill : solde de command. et instruction militaire, $520 ; entretien des armes, $160 ; frais de port, $40	720 00
94e rég., Baddeck : solde de commandant et instruction mil., $195 ; entret. des armes, $240 ; frais de port, $30	465 00
Cie de brancardiers n° 1, Halifax : solde de command. et instruction mil., $40 ; entretien des armes, $40 ; frais de port, $3	83 00
Allocations, district militaire n° 10 ($734.83).	
Col. T. D. B. Evans, O.C.D., garde-magasin, frais de port, 4 m. au 31 oct. 1901	18 35
Maj. E. W. G. Gardiner, O.C.D. " " 8 m. au 30 juin 1902	28 33
Carabiniers canad. à cheval : solde de commandant et instruction mil., $160 ; entretien des armes, $158.52 ; frais de port, $10 ; trompettes, 2 à $8	344 52
Cie d'infanterie de Brandon : entretien des armes, $40 ; frais de port, $3	43 00
13e batterie de camp., Winnipeg : solde de commandant et instruction militaire, $130 ; entretien des armes, $165.63 ; frais de port, $5	300 63
Allocations, district militaire n° 11 ($1,060.76).	
Lieut.-col. J. G. Holmes, O.C.D., frais de port, 12 m. au 30 juin 1902	30 74
Maj. A. W. Jones, garde-magasin " "	10 00
A reporter	353,576 46

Solde : Etat-major, corps permanents, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	353,576 46
Allocations, district militaire n° 11—Fin.	
5e rég. d'artillerie can., Victoria : solde de command. et instruction mil., $240 ; fr. de port, $30	270 00
6e rég., Vancouver : solde de command. et instruction mil., $240 ; frais de port, $30	270 00
Rangers des Montagnes-Rocheuses : solde de commandant et instruction militaire, $290 ; entretien des armes, $178.02 ; frais de port, $12	480 02
Allocations, district militaire n° 12 ($1,741.76).	
Lieut.-col. F. S. Moore, O.C.D., frais de port, 12 m. au 30 juin 1902	9 26
4e rég. d'artillerie canad., Charlottetown : solde de commandant et instruction milit., $260 ; entretien des armes, $160 ; frais de port, $20	440 00
82e rég., Charlottetown : solde de command. et instruction mil., $520 ; entret. des armes, $320 ; frais de port, $40	880 00
8e infirmerie de camp., Charlottetown : solde de command. et instruction milit., $60 ; entretien des armes, $60 ; frais de port, $4.50	124 50
Carabiniers canad. à cheval : solde de commandant et instruction milit., $40 ; entretien des armes, $60 ; frais de port, $3	103 00
Cie des ingénieurs de Charlottetown : solde de command. et instruction milit., $60 ; entretien des armes, $120 ; frais de port, $5	185 00
Salves, escortes, etc. ($3,001 50).	
District militaire n° 1—	
30e rég., Guelph, garde d'honneur du gouverneur général, 10-11 déc. 1901 : 4 officiers, 52 sous-officiers et soldats	69 12
District militaire n° 2—	
9e batterie de campagne, Toronto, salves tirées—	
Jour de la Confédération, 1er juillet 1901 : 4 officiers, 31 sous-officiers et soldats	26 78
Funérailles de l'impératrice Frederick, 13 août 1901 : 4 officiers, 35 sous-offic. et soldats	28 58
Anniversaire de la naissance du roi Edouard, 9 nov. 1901 : 3 officiers, 41 sous-officiers et soldats, 17 chevaux, $47.65 ; nettoyer harnais, etc., $7.50	55 15
Anniversaire de la naissance de la reine Alexandra, 2 déc. 1901 : 4 officiers, 36 sous-officiers et soldats, 37 chevaux, $66.68 ; nettoyage de harnais, etc., $15	81 68
Déclaration de la paix en Afrique-Sud, 2 juin 1902 : 4 officiers, 14 sous-offic. et soldats.	20 30
Gardes d'honneur, Toronto—	
2e rég., rentrée de la législature prov., 8 janv. 1902 : 4 officiers, 41 sous-officiers et sold.	31 72
10e rég., prorogation de la législature prov., 17 mars 1902 : 4 officiers, 78 s.-offic. et sold.	50 50
M1. 12e rég., Newmarket, dévoilement du monument du sold. Haines, 19 sept. 1901 : 8 officiers, 87 sous-officiers et soldats, 2 chevaux	91 23
District militaire n° 4—	
Dragons de la garde Princesse Louise, Ottawa, escortes—	
Rentrée du parlement, 13 fév. 1902 : 3 officiers, 26 sous-officiers et soldats, 29 chevaux	49 18
Réception, 15 fév. 1902 : 2 officiers, 28 sous-officiers et 30 chevaux	48 31
Prorogation du parlement, 15 mai 1902 : 3 officiers, 31 sous-offic. et soldats, 34 chev.	56 68
2e batterie de campagne, Ottawa, salves tirées—	
Jour de la Confédération, 1er juillet 1901 : 3 officiers, 33 sous-officiers et soldats	26 21
Funérailles de l'impératrice Frederick, 13 août 1901 : 4 officiers, 23 sous-offic. et soldats	25 56
Anniv. de la naissance du roi Edouard, 9 nov. 1901 : 4 " 26 "	26 66
Ann. de la naissance de la reine Alexandra, 2 déc. 1901 : 4 officiers, 34 sous-offic. et sold.	31 61
Rentrée du parlement, 13 fév. 1902 : 4 officiers, 27 sous-officiers et soldats	26 88
Prorogation du parlement, 15 mai 1902 : 4 officiers, 27 sous-officiers et soldats	27 26
Déclaration de la paix en Afrique-Sud, 2 juin 1902 : 4 officiers, 23 sous-offic. et soldats	25 26
Gardes à pied du gouverneur général, Ottawa, gardes d'honneur—	
Diner d'Etat en l'honneur de l'anniversaire de la naissance de Son Excellence le roi Edouard, 9 nov. 1901 : 2 officiers, 23 sous-officiers et soldats	17 45
Rentrée du parlement, 13 fév. 1902 : 2 officiers, 161 sous-officiers et soldats	85 65
Diner d'Etat, 13 fév. 1902 : 2 officiers, 18 sous-officiers et soldats	15 30
Réception, 15 fév. 1902 : 4 officiers, 149 sous-officiers et soldats	86 75
Réception, 15 fév. 1902 : 12 sous-officiers et soldats	9 30
Prorogation du parlement, 15 mai 1902 : 4 officiers, 132 sous-officiers et soldats	77 95
43e rég., Ottawa, garde d'honneur, départ du major général O'Grady-Haly, juin 1902 : 3 officiers, 90 sous-officiers et soldats	55 37
District militaire n° 5—	
2e régt. d'artillerie canad., Montréal, salves tirées—	
Funérailles de l'impérat. Frederick, 13 août 1901 : 4 officiers, 24 sous-officiers et sold.	22 71
Annivers. de la naissance du roi Edouard, 9 nov. 1901 : 4 officiers, 30 sous-offic. et sold.	27 43
Déclaration de la paix dans l'Afrique-Sud, 2 juin 1902 : 4 officiers, 16 "	18 98
Louage de cheval pour transporter canon Howitz au champ de Mars et retour	1 50
3e batterie de campagne, à Montréal, salve tirée, 2 déc. 1901, anniversaire de la naissance de la reine Alexandra : 4 officiers, 25 sous-officiers et soldats, 2 chevaux	28 08
1er rég., Montréal, escorte aux funérailles du lt.-col. Fletcher, 17 juin 1902 : 5 officiers, 50 sous-officiers et soldats	38 12
A reporter	357,621 50

Solde: Etat-major, corps permanents, etc.—*Suite.*	$	c.
Report	357,621	50
Salves, escortes, etc.—Suite.		
District militaire n° 7—		
Hussards C. Queen's Own., escorte à l'ouverture du parlement provincial, 13 fév. 1902 : 1 officier, 13 sous-officiers et soldats, 14 chevaux	22	23
District militaire n° 8—		
3e régiment d'artillerie can., Saint-Jean, tirer salves—		
Départ du gouverneur général, 3 août 1901 : 3 officiers, 16 sous-officiers et soldats	16	25
Funérailles de l'impératrice Frederick, 13 août 1901 : 3 officiers, 21 sous-offic. et sold.	20	31
Anniv. de naiss. du roi Edouard, 9 nov. 1901 : 2 officiers, 17 sous-officiers et soldats	15	67
Anniv. de naiss. de la reine Alexandra, 2 déc. 1901 : 3 officiers, 18 sous-offic. et sold.	16	50
Déclaration de la paix, 2 juin 1902 : 4 officiers, 24 sous-officiers et soldats	23	83
12e batt. de camp., Newcastle, tirer salve, arrivée et départ du gouverneur général, 1er juillet 1901: 3 officiers, 13 sous-officiers et soldats	17	43
62e régiment, Saint-Jean, gardes d'honneur—		
Arrivée du gouverneur général, 29 juillet 1901: 4 officiers, 89 sous-officiers et soldats	56	20
Départ du gouverneur général, 3 août 1901: 4 officiers, 97 sous-officiers et soldats	60	10
71e régiment, garde d'honneur, visite du gouv. génér., 30 juil. 1901 : 22 sous-offic. et sold.	11	50
73e régiment Chatham et Newcastle, garde d'honneur, visite du gouverneur général, 19 juillet 1901 : 4 officiers, 90 sous-officiers et soldats, $56.30 ; repas pr les soldats, $35	91	30
District militaire n° 9—		
Hussards canadiens du roi, Canning, escorte, visite du gouverneur général, 27 juillet 1901: 3 officiers, 35 sous-officiers et soldats, 38 chevaux	63	31
1er régiment d'artillerie can., Halifax, tirer salves—		
Ann. de la Confédération, 1er juillet 1901: 3 officiers, 33 sous-officiers et soldats	26	18
Ouverture de la législature prov., 13 fév. 1902: 4 officiers, 34 sous-officiers et soldats	29	50
Prorogation de la législature prov., 27 mars 1902 : 4 officiers, 33 sous-offic. et soldats	28	10
1er régim. d'artillerie, comp. n° 6, Digby, garde d'honneur, visite du gouverneur général, 27 juillet 1901 : 2 officiers, 31 sous-officiers et soldats	20	16
63e régiment, Halifax, gardes d'honneur—		
Arrivée du gouverneur général, 25 juillet 1901 : 4 officiers, 109 sous-offic. et soldats	66	01
Ouverture de la législature prov., 13 fév. 1902 : 4 officiers, 127 sous-offic. et soldats	75	50
66e régiment, Halifax, gardes d'honneur—		
Arrivée du gouverneur général, 25 juillet 1901 : 4 officiers, 142 sous-offic. et soldats	90	00
Fermeture de la législature prov., 27 mars 1902 : 4 officiers, 158 sous-officiers et sold.	88	75
68e régiment, comp. n° 3, Kentville, garde d'honneur, visite du gouverneur général, 27 juillet 1901 : 3 officiers, 30 sous-officiers et soldats	21	88
68e régiment, comp. n° 6, Windsor, gardes d'honneur, etc.—		
Visite du gouverneur général, 27 juillet 1901 : 2 officiers, 51 sous-officiers et soldats	30	70
Funérailles du lieut. Webster, 9 avril 1902 : 2 officiers, 50 sous-officiers et soldats	31	10
68e régiment, comp. n° 9, Wolfville, garde d'honneur, visite du gouverneur général, 27 juillet 1901 ; 3 officiers, 20 sous-officiers et soldats	16	78
69e régiment, comp. n° 7 et 8, Annapolis Royal, garde d'honneur, visite du gouverneur général, 27 juillet 1901 : 5 officiers, 73 sous-officiers et soldats	48	48
94e régiment, comp. n° 5, Sydney, garde d'honneur, visite du gouverneur général, 22 juillet 1901 : 3 officiers, 40 sous-officiers et soldats	26	73
District militaire n° 10—		
Burke, R., Winnipeg, louage de chevaux pour l'escorte du gouverneur général, juillet 1901, 10 chevaux, 7 j. à $20	140	00
13e batterie de camp., Winnipeg, tirer salves—		
Funérailles de l'impératrice Frederick, 13 août 1901 : 4 officiers, 27 sous-offic. et sold.	27	11
Anniv. de la naiss. du roi Edouard, 9 nov.1901 : 3 officiers, 24 sous-officiers et soldats.	24	53
Anniv. de la naiss. de la reine Alexandra, 2 déc. 1901 : 3 officiers, 28 sous-offic. et sold.	26	03
Ouverture de la législature prov., 9 juin 1901 : 2 officiers, 24 sous-officiers et soldats	22	35
Fermerture de la législature prov., 1er mars 1901 : 2 officiers, 16 sous-offic. et soldats.	14	63
Proclamation de la paix dans le Sud-Afric., 2 juin 1902 : 2 officiers, 27 sous-offic. et sold.	21	48
District militaire n° 11—		
5e régiment d'artillerie can., Victoria, garde d'honneur, ouverture de la législature prov., 20 fév. 1902: 3 officiers, 66 sous-officiers et soldats	42	03
District militaire n° 12—		
4e régiment d'artillerie can., Charlottetown, tirer salves—		
Visite du gouverneur général, 20 juillet 1901 : 4 officiers, 25 sous-officiers et soldats	31	08
Funérailles de l'impératrice Frederick, 13 août 1901 : 4 officiers, 29 sous-offic. et sold.	23	73
Anniv. de la nais. du roi Edouard, 9 nov. 1901 : 4 officiers, 31 sous-officiers et soldats.	27	13
Anniv. de la nais. de la reine Alexandra, 2 déc. 1901 : 4 officiers, 23 sous.offic. et sold.	22	83
Ouverture de la législature prov., 11 mars 1902 : 4 officiers, 27 sous-officiers et soldats.	25	53
Prorogation de la législature prov., 18 avril 1902 : 3 officiers, 19 sous-offic. et soldats.	19	45
Proclamation de la paix dans l'Afriq. du sud, 2 juin 1902 : 4 offic., 28 s.-offic. et sold.	25	18
4e régiment d'artillerie can., Charlottetown, garde d'honneur, visite du gouverneur gén., 20 juillet 1901 : 4 officiers, 108 sous-officiers et soldats	93	15
82e régiment et corps du génie de Charlottetown, garde d'honneur, ouverture de la législature prov., 11 mars 1902 : 4 officiers, 103 sous-officiers et soldats	62	30
A reporter	359,284	54

Solde : Etat-major, corps permanents, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	359,284 54
Salves, escortes, etc.—Fin.	
District militaire n° 12—*Fin.*	
4e régiment d'artillerie can. et corps du génie de Charlottetown, garde d'honneur, prorogation de la législature prov.: 4 officers, 86 sous-officiers et soldats	55 20
Ecole de mousqueterie à Ottawa.	
Solde et subsistance des officiers et des soldats, $3,312.75; frais de port, $2.50	3,315 25
Commission des réclamations de médailles ($3,193.13).	
Heward, F. H. T., major, 365 j. au 30 juin 1902 à $3.90; logement, 243 j. au 28 fév. à 75c.; subsistance, 122 j. au 30 juin à $2.50	1,910 75
Smith, Henry, lt.-col., 8 janv. au 30 juin 1902, 174 j. à $7.37	1,282 38
Instruction en Angleterre ($1,582.77).	
Lt.-col. J. L. Biggar, allocation, 11 fév. au 30 juin 1902, 140 j. à $5	700 00
Solde et allocations aux sergents	355 67
Lt.-col. Eug. Fiset, 17 janv. au 15 avril 1902, 89 j. à $3.90; subsistance, 60 j. à $3	527 10
Etat-major du Collège militaire royal ($1,447.50).	
Carrière, F. X. A., major, 9 fév. au 23 mai 1902, 104 j. à $2.50	260 00
Ducharme, L. J. O., major, 5 fév. au 23 mai 1902, 108 j. à $2.50	270 00
Floyd, W. H., major, 9 fév. au 23 mai 1902, 104 j. à $2.50	260 00
Hosmer, E. A. C., major, 5 fév. au 30 avril 1902, 85 j. à $2.50	212 50
Lawlor, T. W., capit., 8 fév. au 21 avril 1902, 73 j. à $2.50	182 60
McDougall, J. A., major, 8 fév. au 23 mai 1902, 105 j. à $2.50	262 50
Revue royale ($17.70).	
Major J. Galloway, inspecter la comp. n° 5, 42e régim., 5-7 oct., 3 j. à $3.90	11 70
Serg. G. W. Wright, Ottawa, frais de subsistance pendant voy. à Toronto et retour	6 00
En général ($1,070.14).	
District militaire n° 1—	
Gartshore, H. M., lt.-col., commission d'enquête, 28 déc. 1901, 1 j.	4 87
Laurie, C. N., lieut., commission médicale, 1er nov. 1901, 1 j., $2; cheval, $1	3 00
District militaire n° 2—	
Clarke, J. T., capit., commission médicale, 1-3 sept. et 13 janv., 4 j. à $2.82	11 28
Cotton, J. M., major, commission médicale, 13 janv. 1902, 1 j.	3 90
Denison, G. T., major, commission, 9 juin 1902, 1 j	3 90
Donald, D., capit., commission, 9 juin 1902, 1 j	2 82
Elliott, J. E., serg.-maj., commission, 22 juin 1901 et 9 janv. 1902, 2 j. à $3.90	7 80
Fotheringham, J., major, commission, 12-29 août au 1er sept. et 9 juin, 4 j. à $3.90	15 60
Gibson, J. M., col., commission pour essayer fusils, 13-19 août et 29-30 août, 8 j. à $4.87	38 96
Mason, J. C., capit., commission, 2-4, 7-9 et 11-15 avril, 9 j. à $2.82	25 38
McPherson, D. W., lieut., commiss., 15-26 et 29 août, 3 j. à $2; voitures, $3	9 00
Smith, H., lt.-col., services *re* règlements, 14 j. à $7.37	103 18
District militaire n° 3—	
Duff, H. R., chirur. lt.-col., commiss. médicale, 4 janv. 1902, 1 j.	3 90
Leatherland, J. F., capit., serv. de cour martiale, 17 fév. 1902, 1 j.	2 82
White, W. J. B., capit., serv. de cour martiale, 11 j. à $2.82	31 02
Williamson, A. R. B., commissions médicales, 2 j. à $2	4 00
District militaire n° 3—	
Bacon, Thos., lt.-col., commission d'enquête, août, 5 j. à $4.87	24 35
Brown, R., major, commissions, 25 oct. et 16 juin, 2 j. à $3.90	7 80
Donaldson, J. B., lt.-col., commission d'enquête, août, 5 j. à $4.87	24 35
Ewart, J. A., lieut., commission d'enquête, août, 5 j. à $1.58	7 90
Echlin, E B., major, commission médicale, 19 mars 1902, 1 j.	3 90
Hurdman, W. G., lt.-col., commissions, 1 j. à $3.90, 1 j. à $4.87; pour chevaux au cours d'équitation, $4	12 77
Hutcheson, J. E., capit., commission, 17 mai 1902, 1 j.	2 82
Sherwood, A. P., lt.-col., commission, 17 mai 1902, 1 j.	4 87
Shillington, A. T., capit., commission médicale, 19 mars 1902, 1 j	2 82
A reporter	369,259 10

Solde : État-major, corps permanent, etc., y compris allocations.—*Suite.*	$ c.
Report	369,259 10
Général—Suite.	
District militaire n° 4—Fin.	
Cours d'instruction médicale, juin 1902 ($138.06)—	
C. W. F. Gorrell, $30.56 ; H. Church, $8 ; J. Williams, $8	46 56
W. L. Watt, $14 ; W. H. B. Hill, $8 ; A. Jamieson, $8	30 00
J. W. Shillington, $8 ; W. W. Sands, $8 ; F. W. Birkett, $8	24 00
G. S. MacCarthy, $8 ; R. S. Gardner, $8 ; E. S. Moorehead, $14	30 00
J. Adair	7 50
District militaire n° 5—	
Cole, F. M., lieut.-col., commission d'arpentage, 25 fév. 1902, 1 j	4 87
Davidson, P., lieut., service de la cour martiale, 7 mars 1902, 1 j	1 58
Desnoyers, E., capit., cour martiale de district, 11 juillet 1901, 1 j	2 82
Harrigan, Wm., lieut., frais de subsistance, présence à l'école provisoire à Montréal, 4 mars-30 avril 1901, 58 j	58 00
Ibbotson, J. S., capit., cour martiale du district, 11 juin 1901, 1 j	2 82
District militaire n° 6—	
Penhale, John J., capit., cour martiale du district, 29 mars 1902, 1 j	2 82
Robitaille, J. E., capit., cour martiale du district, 29 mars 1902, 1 j	2 82
District militaire n° 7—	
Boulanger, T. D., capit., pension, déc. et janv. 1901, 4 j. à $2.82	11 28
Brousseau, J. D., major, commission médicale, juillet, août et sept., 3 j. à $3.90	11 70
Landry, P., lieut.-col., partie d'allocations de la Cie n° 8, 88e rég	2 08
Marceau, Narcisse, témoin, cour martiale, 29 août 1901, 1 j	1 50
Vézina, Cyrille, témoin, cour martiale, 29, 30 et 31 août, 3 j. à $1.50	4 50
District militaire n° 8—	
Black, J. W. S., capit., commission d'enquête, 25 nov. 1901, 1 j	2 82
Fawcett, F., lieut., commission d'enquête, 25 nov. 1901, 1 j	1 58
Fisher, W. S., capit., cour martiale, 19 juin, 12 août, 20 et 21 nov., 4 j. à $2.82	11 28
Good, W. C., major, cour martiale du district, 4 j. à $3.90	15 60
Hartt, F. H., major, commission sur le champ de tir, 20-21 juin 1901, 2 j. à $3.90	7 80
Jones, F. C., capit., commission d'arpentage, 12-14 fév. 1902, 3 j. à $2.82	8 46
Loggie, T. G., lieut.-col., cour martiale, 19 juin, 12 août, 19-20 nov., 24 avril-1er mai, 12 j. à $4.87	58 40
McGee, W. C., major, service de la cour martiale, 8 j. à $2.82	22 56
Sharp, J. Otty, capit., service de la cour martiale, 10 j. à $2.82	28 20
Simon, W. H., lieut., commissions, 25 nov. et 9-11 juin, 4 j. à $2.50	10 00
Skinner, C. S., lieut., cours médical, camp, Sussex, sept. 1901, 6 j	6 00
Walker, T. Dyson, lieut., cours médical, camp, Sussex, sept. 1901, 6 j	6 00
Winslow, J. J. F., capit., cour martiale du district, 5 fév. 1902, 1 j	2 82
District militaire n° 9—	
Davison, T. E., major, commission d'enquête, 9 juin 1902, 1 j	2 82
Harris, J. A., capit., commission d'examens, 27-28 juin 1902, 2 j. à $2.82	5 64
District militaire n° 10—	
Bell, C. P., capit., service de la cour martiale, 13 mars 1902, 1 j	2 82
Chambre, H. N. A., lieut.-col., service de la cour martiale, 13 mars 1902, 1 j	4 87
District militaire n° 11—	
Gregory, F. B., lieut.-col., commission sur munitions du district, 15 avril 1902, 1 j	4 87
Bonis pour obtenir certificats : H. Bowman, $30 ; E. C. Hart, $40 ; F. Heathcote, $30 ; W. H. Langley, $40 ; R. W. Lindsay, $30 ; W. Pumpey, $30 ; R. Wilson, $40.	240 00
District militaire n° 12—	
Goodwill, V. L., capit., présence au cours d'instruction à Québec, 10 j	10 00
Longworth, J. A., lieut.-col., commission d'arpentage, 2 j. à $4.87	9 74
	369,965 23
Moins—Remboursé aux 'Propriétés militaires, Menues rép. aux Casernes,' $1.74 (page Q—34), crédités à ce crédit ; et $9 imputés aux 'Provisions et Fournitures' (page Q—72)	10 74
	369,954 49
Exercices annuels.	
District militaire n° 1 ($9,643.10).	
Camp de London, juin 1901—	
26e rég., transport de munitions	8 00
28e rég., solde supplémentaire	17 64
Etat-major médical de l'armée	12 00
6e Cie de brancardiers, suppl., $33.12 ; 6, ambulanciers, suppl., $12.96	46 08
Belton, Geo. H. : tables, 56 à $4.50 ; bois de service, 3,134 pds à $25	330 35
Clampett, B. G., charriage d'équipement de camp, 100 charges à $1	100 00
Cowan, Jas., et Cie, peinture, etc., pour cibles	23 75
A reporter	537 82

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	537 82
District militaire n° 1—Fin.	
Camp de London, juin 1901—*Fin.*	
Donaldson, R., Toronto, dépenses pour examiner et rép. armes	51 15
Forester, major, D.R.C., déboursé pour sergents instructeurs	7 20
Heaman, W., et Fils : bois, 43½ cordes à $5.75 ; chaux, 8 brls, $8	258 12
Lawson et Giffin, Sarnia, bois de service raboté, 4,000 pds à $20	80 00
Legg, Thos., réparer buttes	2 50
Lockyer, J., viande, 31,700 liv. à 6½c	2,060 50
Lyons, W. D., charriage, 11 charges à 50c	5 50
Parnell-Dean Steam Baking Co., pain, 22,056 liv. à 1 $\frac{9}{10}$c	419 06
Smyth, J. B., fourrage, 1,375 rations à 21½c	295 62
Trebilcock, J. C. : épiceries, 14,704 rations à 2 $\frac{3}{10}$c. ; pommes de terre, 14,704 liv. à ½c	487 07
Au chef-lieu de commandement—	
21e rég., London, au 5 oct. 1901	2,375 32
24e " " au 30 juin 1902	1,533 90
25e " Saint-Thomas, au 1er juillet 1901	1,402 88
En général—	
28e rég., Sainte-Marie, déboursé pour bois de service pour tables d'ordinaire	51 00
Chemin de fer Lac-Erié et Rivière-Détroit, frais de transport	65 86
Chemin de fer Michigan-Central, frais de transport	3 60
Washington, Chas., Goderich, charriage	6 00
District militaire n° 2 ($24,597.64).	
Camp de Niagara-sur-le-lac, juin 1901—	
G. C. du gouverneur général, pour charriage, $3 ; transport, $1.75	4 75
2e dragons, dépenses du serg. Eddy	6 35
12e rég., solde du soldat Jamieson	8 00
31e rég., solde du soldat Cascaden	8 00
36e rég., solde suppl. du capit. Stoddart	22 44
39e rég., transport du caporal Vanbrocklings	1 60
Abbott, John, charriage des munitions du camp, 6 charges à 50c	3 00
Anderson, A., soins médicaux, 17 j. à $2	34 00
Anderson, W. D., lieut., 97e rég., dépenses	4 00
Ball, Wm., service de chalcupe, 10 j., 2 chaloupes à $2.25 chaque	45 00
Bissell, L., ponts, 5 à $5.50 ; batons, 10 à 40c	31 50
Brown, Frères, Toronto, papier, etc., pour cibles	38 75
Campbell, J. D., enlever cheval mort	4 00
Caslor, John, Toronto, 300 liv. clous-broche, $10 ; 2 douz. d'insignes, $7.20	17 20
Clarke, J. T., S.M.A., 1 journée de services et dépenses	6 82
Cruikshank, lieut.-col., 44e rég., déboursé pour tables d'ordinaire et bancs	25 00
Dalley, R., Toronto, subsistance et frais de transport	75 25
Hôtel Doyle, pension de 4 soldats, 17 j. à 75c. chaque	51 00
Elliott, C., examiner chevaux, 2e dragons, 2 j., $5 ; dépenses $2	7 00
Grace Hospital, Toronto, honoraires d'hôpital, soldat Haight, 29 j	14 50
Graham, G. W., soins médicaux, 17 j. à $3 ; dépenses, $2	53 00
Grasett, F. Lem., Toronto, examen médical, des soldats du G.C.G.G., 2 j. à $3.90	7 80
Hamilton, Grimsby & Beamsville Co., frais de transport	18 88
McClelland, Wm., diverses fournitures de ferronnerie	17 05
Chemin de fer Michigan-Central, frais de transport	1,241 37
Nelles, major C. M., déboursé pour sergents instructeurs	16 00
Niagara Navigation Co., frais de transport	31 12
Cie de ch. de fer Niagara, Ste-Catherine et Toronto, frais de transport	506 60
Oliver Lumber Co., Toronto, bois de s. p. tables d'ord., 8,000 pds à $20.50, 5,000 pds à $18	254 00
Oldbury, Wm., armurier, frais de subsistance et transport	20 50
Randall, J. de W., médicaments	0 85
Rose Cartage Co., Toronto, charriage	6 60
Sillence, Thos., couper herbe, charriage, etc	5 00
Hôpital général de Toronto, honoraires d'hôpital, Alfred Carman, 8 j	3 20
Webster, A. F., transport de tr upes, etc., à et de Niagara	4,345 04
Wright, Wm., charriage de bois de service, 12 charges à 65c	7 80
Usage de cyclostyle, papier, etc	5 00
Préparer camp : A. Platt, $1.50 ; Edw. Sherlock, $1.50	3 00
Poser tube Morris pour champ de tir : W. Campbell, $3 ; J. Bishop, $3 ; T. Robertson, $3 ; W. Keith, $3 ; J. Raynor, $3	15 00
Ouvrage aux magasins : J. Raynor, $2.25 ; F. Hindall, $2.25	4 50
Au chef-lieu de commandement—	
2e rég., Toronto, au 6 nov. 1901	3,619 80
10e rég., Toronto, à nov. 1901	3,558 78
13e rég., Hamilton, au 15 nov. 1901	3,098 40
19e rég., Sainte-Catherine, à nov. 1901	1,622 04
A reporter	28,512 59

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	28,512 59
District militaire n° 2—Suite.	
Aux dépôts locaux—*Suite.*	
38e régiment, Brantford, au 22 nov. 1901	1,989 66
48e " Toronto, au 8 nov. 1901	2,970 48
Cie des ingénieurs de campagne de Toronto, au 12 mai 1902	724 16
Capit. C. B. O. Symons, Collège M. R., dépenses d'inspect. des ingénieurs de Toronto	24 50
O C. 7e batterie de campagne, Sainte-Catherine, déboursés pour tables et formules	15 45
S. H. McKay, Sainte-Catherine, examen médical pour soldats de la 7e batterie de camp, 1 j.	3 90
Districts militaires nos 3 et 4 ($33,289.04).	
Camps de l'artillerie, Deseronto, 1901—	
Etat-major de division, juillet	504 68
" allocations de campagne, juillet	329 20
Batterie 'A', allocations de campagne, juillet	326 35
Batterie 'B', allocations de campagne, juillet	167 30
Brigade d'état-major 'A', juin	129 00
Allocation d'instructeurs, état-major de division	32 50
Solde supplém. à divers sergents	32 00
1re batterie de campagne, 7 au 10 juillet, 4 jours	63 00
3e " 26 au 30 juin, 5 jours	82 50
10e " 1er au 10 juillet, 10 jours	150 00
11e " 3 au 8 juillet, 5 jours	76 50
12e " 2 au 9 juillet, 8 jours	108 00
13e " 30 juillet au 8 juin, 9 jours	121 50
16e " 3 au 8 juillet, 5 jours	82 50
Chemin de fer de la Baie de Quinté, frais de transport	28 37
Boulanger, G., 1re batterie de campagne, frais de voyage	4 50
Boulanger, T. L. " "	5 00
Clarkson, E. P., lieut., allocat. de campagne, 26 j. à $2.50	90 00
Clément, Geo. E., bois de construction, clous, etc	44 43
Coutlée, L. W., lt.-col., frais de voyage	15 95
Donaghue, C., fourrage, 2,788 rations à 3½c., moins $27.18 p. 8,364 liv. de foin non déliv.	934 68
Fiset, Eug., lt.-col., frais de voyage au camp et retour	27 60
Gault, T., charriage, 214 charges à 20c.	42 80
Gauvreau, F., lieut., frais de voyage	4 50
Gray, Chas. H., lieut. "	18 50
Hendrie, J. S., major, frais de transport	3 46
Hill, E., loyer de terrain pour le camp de campagne	15 00
Hubbell, E. W., frais de voyage au camp et retour	10 95
Indian Agent, loyer de la réserve pour l'exercice de l'artillerie	360 00
Cie de bateaux à vap. du Lac Ontario et de la Baie de Quinté, frais de transport	507 25
Laliberte. E., capit., frais de voyage	4 50
Lawlor, T. W., capit., frais de voyage	18 00
McCullough, Henry, loyer de la réserve pour l'exercice de l'artillerie	10 00
MacNachtan, major, Cobourg, déplacement de canons, etc	10 00
Manigan, John, fournir l'eau au camp, 34 j., $85; frais suppl. pour transport, $17	102 00
Oldreive et Horn, poulie coupée de 8-pcs, etc	8 00
Powlis, Isaac, loyer de bocage durant le camp	35 00
Quinn, capit., médicaments pour chevaux	31 20
Rathbun Co.: fourrage, 3,757½ rations à 23$\frac{1}{10}$c.; bois, 36$\frac{6}{8}$ cordes à $5 75; fournitures de bois de construction, $120.42	1,229 30
Reed, W. H., viande, 12,410 liv. à $8.73 le qtl	1,083 39
Stafford, W. H., fournitures de quincaillerie	21 48
Taschereau, sergt, frais de voyage	2 00
Cie de chemin de fer des Mille-Iles, frais de transport	305 40
Train, W. C., Collingwood, pension des soldats	11 25
Wade, Henry, fournitures médicales pour le camp	46 61
Walker, Geo., pain, 18,615 liv. à 2¾c.	511 91
Woodcock, W., pommes de terre, 12,410 liv. à ½c.; épiceries, 12,410 rations à 3½c	477 92
Décharger canons, etc., 8e batt. de camp.: S. A. McKenzie, $3.90; D. Squirrell, $1.25; H. Tryon, $1.25; J. Leaky, $1.25	7 65
Récompense pour trouver les obus qui n'ont pas fait explosion	51 60
Notifier les locataires de chaque jour de tir, Dan. H. Maracle	6 00
Pension: Mary Lavoie, $7; Jas. Waterbury, $2; M. Brant, $7.50; S. Hill, $8; S. Pinie, $2; I. Powles, $17; Dennis Sero, $4; E. Hill, $5; Henry McCullough, $2	54 50
Camp de Kingston, juin, 1901—	
Allan, R. W., posage d'affiches à l'entreprise	0 50
Allen, Wm., chaux, 37 boiss. à 20c.; 12 barils, $1.80; 4 brosses, $1.20	10 40
Bell Geo. D., louage de voiture	4 50
Biggar, J. L., major, frais de voyage au camp et retour	10 25
A reporter	42,612 12

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	42,612 12
Districts militaires nos 3 et 4—Fin.	
Kingston—*Fin.*	
Brithain, A. E., frais de voyage	4 50
Buchan, L. col., dépenses de lui-même et sergents instructeurs	29 90
Chemin de fer Canada-Atlantique, frais de transport	85 90
Cawdron, Albert J., sergent, frais de voyage	4 00
Chemin de fer Ontario Central, frais de transport	38 10
Chapman, W. J.: creuser fosses, 16 à $3; posage de latrines etc., $46	94 00
Duff, H. R., lieut.-col., déboursé pour charriage	2 00
Elliott, Frères; poser et fournir eau pour camp, $385; pomper, 13 j. à $3; bois, 4 cordes à $5; 2 cordes de dosses, $6; réparations, etc., $4.45	454 45
Elmsley, J. H., lieut., frais de voyage	10 25
Green, T., viande, 28,776½ liv. à $6.93 le qtl	1,994 21
Helmer, R. A., major, frais de voyage	7 00
Hodgins, W. E., lieut.-col., frais de voyage	9 00
Cie de chemin de fer Kingston et Pembroke, frais de transport	482 25
McRae, W. R. et Cie, biscuit fourni pour remplacer le pain condamné par Wm. Pollitt, $125; épiceries, 28,757 rations à 2·45c.; pommes de terre, 28, 739 liv. à ½c	973 25
Mitchell, W. A.: 1 douz. de brosses, $3; diverses fournitures, $2.20	5 20
Nelles, C. M., major, dépenses de sergents instructeurs	29 00
Nurses Alumnae Assn., bandages, ½ grosse	2 50
O'Brien, John, charriage de mobilier de bureau	4 00
Cie de transfert d'Ottawa, frais de charriage	3 75
Pollitt, Wm.: 43,164¼ liv. à 1⅝c.; moins, $125 pour le pain condamné	684 33
Rathbun Co.: bois de construction, 27,848 pds à $25, 9,512 pds à $22.50; clous, 3 brls à $3.25, 2 brls à $3.40, 25 liv à 4c., 20 liv. à 3½c	928 78
Reid, Jos., loyer de chaises et table	1 00
Young, D. D., lt.-col., dépenses de sergents instructeurs	7 10
Impressions, Kingston 'British Whig'	1 25
Aux dépôts locaux—	
Dragons de la Princesse Louise, Ottawa, soin de cheval, 14 j	14 00
Cie d'artillerie Can., Cobourg, au 11 nov. 1902	695 18
Gardes à pied du Gouverneur général, Ottawa, au 30 juin 1901	2,983 21
14e régiment, Kingston, au 10 oct. 1901	2,219 04
" " dépenses d'instructeur	10 50
15e " Belleville, au 10 juillet 1901	2,073 96
41e " Brockville, au 6 juillet 1901	1,882 08
43e " Ottawa, au 30 juin 1901	3,131 58
57e " Peterborough, au 8 oct. 1901	2,288 40
En général—	
Cie du chemin de fer de la Baie de Quinté, frais de transport	3,681 11
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	0 80
Chemin de fer des Mille-Iles, frais de transport	82 08
Districts militaires nos 5 et 6 ($57,529.93).	
Camp de Trois-Rivières, 25 juin au 6 juillet 1901—	
Brigade, état-major	2,058 42
6e hussards : 29 officiers, 291 sous-officiers et soldats, 285 chevaux	7,133 68
11e régiment : 19 " 209 " " 4 "	2,258 99
50e " 18 " 120 " " 4 "	1,458 50
54e " 23 " 176 " " 4 "	2,015 78
58e " 18 " 192 " " 4 "	2,013 03
76e " 15 " 165 " " 4 "	1,700 36
80e " 15 " 131 " " 4 "	1,595 38
83e " 22 " 224 " " 4 "	2,455 41
85e " 29 " 319 " " 4 "	3,013 39
86e " 19 " 154 " " 2 "	1,692 69
3e Cie de brancardiers, 3 j. en camp, 9 j. aux dépôts locaux	339 20
3e Cie d'ambulance	263 60
Allan, R. W., Montréal, fournitures pour cible	104 90
Bégin, Eugène, pommes de terre, 24,926 liv. à 1c	249 26
Bellefeuille, J. H., bœuf, 24,926 liv. à 9½c	2,367 97
Bissonnette, Jos., Laprairie, charriage d'équipement	25 60
Blais, Pierre, ériger édifices pour petites latrines, 32 à $15	480 00
Chemin de fer Boston et Maine, frais de transport	152 00
Bourgeois, capit. Chs., transport des soldats et chevaux	22 50
Brunelle, Louis et Frères, 13 brls de chaux à $1.10; divers, $3.75	18 05
Brunelle, M. M., Frères, épiceries, 24,926 rations à 3⅞c	965 68
Buckley, H., bois mou pour camp	26 25
Chemin de fer Canada-Atlantique, frais de transport	9 62
Forrester, W., major, frais de voyages	12 50
A reporter	99,962 54

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	99,962 54
Districts militaires nos 5 et 6—Fin.	
Camp de Trois-Rivières, 25 juin au 6 juillet 1901—*Fin.*	
Gouin, P. A., peinture, etc.	3 55
Hébert, L. N., Saint-Jean, charriage d'équipage	8 50
Hodgson, E. A., frais de voyage, Kingston au camp et retour	12 10
Jourdain, L. N., fourrage, 4,083 rations à 26½c.	1,081 99
Kearly, Wm., 3 j., services au camp à $2.50	7 50
Labelle, A. E. D., lieut.-col., frais de voyage	4 50
Lacroix, Johnny, charriage d'équipage	253 75
Lacroix, Pierre, pain, 37,389 liv. à 3½c.	1,308 61
Larivière, David, charriage	1 50
Malone, Thos.: bois de service pour tables de l'ordinaire, 23,400 pds m. pl. à $17 ; 400 liv. clous à 3c. ; bois franc, 113½ cordes à $5 ; enlever latrines, etc., $258.40	1.235 70
Mattice, G., lieut.-col., frais de voyage, $26.70, moins $25 payés en 1900-01..(page Q—26)	1 70
Peltier, J. A., médicaments	3 52
Peltier, J. E., payeur intérimaire, 2 j. à $3.90	7 80
Stewart, W. J., major, frais de voyage	4 50
Sully, Geo., Montréal, 50 M. mouches noires	7 50
Tooley, E. R., Ottawa, frais de transport	1 17
Wight et Cie, Saint-Jean, médicaments	26 86
Wilson, lieut.-col., A.M.S., indemnité pour cheval, 12 j	12 00
Worthington, E. B., lieut.-col., frais de voyage	7 75
Camp à Valleyfield—	
64e rég., 17-29 sept. 1901, 12 j	2,143 98
Lefebvre, Jos., charriage d'eau, 12 j	12 00
St-Onge, J. E., médicaments	21 65
Guindon et Cie, diverses fournitures	1 99
Camp à Waterloo—	
79e rég., 24 sept.-5 oct. 1901, 12 j	2,483 65
Bulman, J. D., bois de service pour latrines, charriage, etc	92 64
Chemin de fer Vermont-Central, frais de transport	16 10
Camp à l'Ile Sainte-Hélène, Montréal—	
3e batterie de campagne, 14-26 juin 1901	2,090 89
Costigan, R., major, pour faire mannequins, etc	56 40
Dubois, A., services, couper l'herbe, etc	30 00
McLaurin, Frères: 500 pds pin, $10 ; clous, 50c.	10 50
Camp à Grandy—	
15e batterie de campagne, 10 sept.-21 sept., 12 j	1,749 72
Cowley, D. K., médicaments	2 60
Frédette, L., vétérinaire, médicaments pour chevaux	7 75
Lambly, W. O., frais de voyage	10 50
Seale, W. R., capit., réparations aux canons, etc.	28 90
En général—	
Allan, R. W., fournitures pour faire cibles	15 58
Cie de nav. Richelieu et Ontario, frais de transport	4 30
Aux chefs-lieux de commandement—	
Hussards Royaux Can. du duc d'York, Montréal, au 13 sept. 1901	2,310 02
2e rég. d'artillerie can., Montréal, au 12 juin 1901	2,569 56
1er rég., Montréal, au 15 juin 1901	4,126 28
3e rég., Montréal, au 19 juin 1901	2,453 04
5e rég., Montréal, au 30 juin 1902.	2,289 00
65e rég., Montréal, au 30 juin 1901	3,036 24
84e rég., Saint-Hyacinthe, au 25 juillet 1901	1,497 98
Etablissement d'équitation de Montréal, usage de cheval, 2 j	5 00
Stewart, W. J., major, louage de cheval pour l'inspection	15 00
Wilson, lieut.-col., A.M.S.: 6 j. à $3.90 ; cheval, $2.	25 40
District militaire n° 7 ($21,948.25).	
Camp de Lévis, 30 juin-11 juillet 1901—	
État-major de brigade, solde suppl	77 00
Hussards canadiens Queen's Own, rations et fourrage au camp	305 70
Solde suppl. : lieut. Lezee, $9.36 ; lieut. Trudel, $9.36	18 72
Ashmead, A. F., capit., frais de voyage	9 10
Blouin, J. A. : bois franc, 26¾ cordes à $7.84 ; bois mou, 29¼ cordes à $6.49	399 55
Carrier, Robt. : fourrage, 832 rations à 24⅞c. ; épiceries, 16,881 rations à 3⅝c. ; pommes de terre, 16,881 liv. à ½c.	903 30
Deslisle, J. H., différence de solde	9 36
Fafard, W., réparer clôture	2 00
Fages, A. O., major, frais de voyage	4 50
Gagnon et Frère, transport, 2 compagnies, 88e rég.	200 00
A reporter	132,988 94

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	132,988 94
District militaire n° 7—Fin.	
Camp de Lévis—*Fin.*	
Gauvreau, lieut., différence de solde	9 36
Lemieux, A. F., pain, 25,321 liv. à 2¾c.	696 33
McClory, D., subsistance au camp, 13 j. à 75c.	9 75
Paquet, capit. Jos., frais de transport	300 00
Chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean, frais de transport	1,375 86
St-Pierre, Alphonse, viande, 16,881 liv. à $7.95 le qtl.	1,342 04
Théberge, Antoine, charriage d'équipage de camp, etc.	152 00
Turgeon, H., pour poteaux et rails brisés	12 85
Camp à Fraserville—	
89e rég., 30 juillet-10 août 1901, 12 j.	2,499 41
Registraires et marqueurs	11 50
Escouade de travailleurs au camp	11 72
Solde de sergents instructeurs	48 60
Deslauriers, Jos., charriage d'eau au camp, etc	29 00
Fiset, C. F. O., capit., dépenses de sergents instructeurs	4 00
Forrest, W. H., lieut.-col., surint. des magasins et payeur au camp	31 50
Gilbert, F. E., médicaments	5 10
Morel, J. B., charriage d'équipage	12 00
Exercice d'artillerie à l'Ile d'Orléans, août 1901—	
Artillerie de garnison R.C., allocations	543 55
2e rég.., artillerie can., frais de subsistance	339 00
3e " "	414 00
4e " "	510 14
6e " "	66 00
Cie de Cobourg, artillerie de place, frais de subsistance	142 50
Cie de téléphone Bell, installer instruments à Orléans	25 00
Broomer, Geo., charriage de canons	150 00
Fiset, Eug. A. M. S.: 9 j. à $3.90; dépenses, $7.20	42 30
La Compagnie Maritime et Ind. de Lévis, frais	612 70
Lessard, E., charriage d'équipage de camp	99 00
Noël, Frs: 2½ cordes de bois, $11.25; charriage, $62.50	73 75
Ogilvie, A. T., capit., frais de voyage	13 75
Théberge, Antoine, charriage de marquises, etc	15 00
Wilson, J. F., lieut -col., frais de voyage	4 00
Cantine, A.C.R.C., diverses fournitures	9 12
Aux chefs-lieux de commandement—	
Hussards canadiens Queen's Own, Québec, au 11 mai 1902	1,722 60
6e rég., artillerie can., Québec, au 3 sept. 1901	1,876 44
8e rég., Québec, au 31 mai 1902	2,728 97
9e rég., Québec, au 8 mai 1902	2,760 22
En général—	
Archer et Cie, bois de service	18 00
Bergeron, J. E. P., capit., allocation annuelle pour éclairage	8 00
Boyce, M., et Fils, gros sel, 765 liv. à ½c.; 2 brls 40c.	4 23
Duchêne, John D., médicaments pour chevaux, H.C.Q.O.	20 00
Gelly, E., capit., allocation annuelle pour éclairage	8 00
Gosselin, Jos., épinette blanche, 29,736 pds à $16; clous, 708 liv. à 3¼c.	498 79
Guenet, A., repas au R. E. Park, 20 à 25c.	5 00
La Compagnie M. et I. de Lévis, frais	254 13
Livernois, J. E., médicaments pour l'hôpital de la citadelle	33 32
Marsan, LaP., capit., allocation annuelle pour éclairage	8 00
Patry, J. H., pelles, 12 à 90c.; lanternes, 12 à 65c.; chaises, 17 à 50c.; chaux, 2 brls à $1.50; globes et mèches, $1.50	31 60
Chemin de fer Québec-Central, frais de transport	359 14
Chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean, frais de transport	29 00
Cie de bateau-passeur Québec et Lévis, frais de transport	20 35
Robitaille et Picher, globes de lanternes et mèches	1 90
Slade, I., serg. inst., frais de voyage	9 00
Théberge, Antoine, charriage d'approvisionnements	4 00
Veilleux, Jos., frais de transport	7 50
District militaire n° 8 ($27,610.17).	
Camp de Sussex, 9-21 sept. 1901—	
Solde d'état-major de brigade	895 36
8e hussards, solde	7,104 28
12e batterie de campagne	1,426 27
71e rég., solde	2,599 89
73e rég., solde	2,364 69
74e rég., solde	2,456 31
A reporter	169,854 76

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	169,854 76
District militaire n° 8—Fin.	
Camp de Sussex—*Fin.*	
8e batterie de campagne, solde	253 67
Marqueurs aux buts	53 75
Parti d'hommes de peine après le camp	117 47
Subsistance et allocation de transport, R.I.R.C., 4 nov.	131 00
Armstrong, A. J., lieut.-col., frais de voyages et autres dépenses	19 15
Arnold, H. N., usage de terrain en arrière du champ de tir	25 00
Arnold, O. R., 12 ass. de cibles à $2.50	30 00
Canada Eastern Railway, frais de transport	295 52
Chapman, S. : services dans le camp, 12 j. à $2.50 ; magasin, etc., $2.50	32 50
Culbert, W. H., fourrage, 4,283 rations à 34½c	1,466 92
Dryden, H. H., planches, 9,340 pds à $11 ; voliges, 2,600 pds à $9 ; clous, 372 liv. à 3c. ; divers, $7.20	144 50
Dunbar, J. S., lieut.-col., frais de voyages	2 50
Fairweather, D. H., loyer de champ de tir pour sept. 1901	25 00
Fenwick, G. B. : bœuf, 12,238 liv. à 6¼c. ; mouton, 1,912 liv. à 4c.	841 35
Frink, Jas. H., inspecter chevaux, 3 j., $7.50 ; dépenses, $9.30	16 80
Killam, Samuel, charriage d'équipement du camp, 160 charges à 40c	64 00
Kinnear, J. S., major, charriage des magasins	39 20
Lister, F. H., capitaine, frais de voyages	1 50
McArthur, J. A. : bois, 41 2/3 cordes à $5.50 ; pom. de terre, 14,150 liv. à 1½c. ; épiceries, 14,150 rations à 3⅞c. ; paille, 450 liv. à ½c.	989 14
Mack, R. F., Frédéricton, fournitures de médicaments	12 01
McKay, W. B. et Cie, pain, 21,225 liv. à 3⅞c	822 46
MacDougall, J. C., major, frais de voyages	4 50
March, J. E. : inspection médicale, 2 j. à $3.90 ; dépenses, $5	12 80
Ch. de fer Moncton et Bouctouche, frais de transport	173 22
Chemin de fer du N.-B. et de l'Ile du P.-E., frais de transport	43 64
Sharp, B. J., fournitures de médicaments	8 30
Sulis, W. H., prép. au magasin, frais de voyages	3 98
Sullivan, Jas. G., prép. au magasin, frais de voyages	13 95
Chemin de fer Témiscouata, frais de transport	1 82
Cie de chemin de fer York et Carleton, frais de transport	14 54
Au chef-lieu de commandement—	
3e rég. d'artillerie canadienne, Saint-Jean, au 8 juillet 1901	1,931 00
Lieut.-col. J. S. Dunbar, frais de voyage d'inspection du 3e régiment	4 60
67e régiment, Saint-Jean, au 21 novembre 1901	2,851 51
Compagnie de brancardiers n° 8, Saint-Jean, à sept. 1901	316 07
District militaire n° 9 ($38,587.96).	
Camp d'Aldershot, 3-14 sept. 1901—	
État-major de brigade, solde et allocations	859 62
Subsistance et transport de sergent instructeur, R.I.R.C.	17 50
Hussards canadiens de King, solde et allocations	1,923 38
68e régiment, solde et allocations	3,313 11
69e " "	4,104 02
75e " "	2,248 51
78e " "	3,156 69
93e " "	3,019 08
Ambulanciers n° 1, solde et allocations	141 14
Marqueurs aux buts	83 25
Parti d'hommes de peine à la fermeture du camp	102 62
Armstrong, Hallet, loyer de terrain pour champ de tir	50 00
Balcom, Geo., services de badigeonnage	10 96
Balcom, Jos., " "	2 00
Baldwin et Cie, Halifax, fournitures de ferronnerie	3 11
Campbell, Wm., loyer de terrain pour champ de tir	40 00
Chipman, J. P., loyer de terrain pour camp	65 00
Foster, Frank A., 8 puits et pompes à $9 ch. ; divers, $11 ; épinette, 8,000 pds à $11.50, 10,000 pds à $10.50	280 00
Fuller, H. H., et Cie, Halifax, barillet de clous en fil métallique	3 25
Gladwin, B., Halifax, matériaux pour cibles	21 31
Hattie et Mylius, Halifax, fournitures de médicaments	54 33
Hudgins, W. S., charriage d'équipage	17 00
Ilsley, B. R. : examen de maisons, 4 j. à $2.50 ; dépenses, $8.60 ; médicaments, $17.70	36 30
Maxwell, E., et Fils, Halifax, 6 insignes de police	3 00
McMahon, E. : pain, 30,816 liv. à 2⅝c. ; viande, 20,544 liv. à 7⅛c. ; pommes de terre, 20,544 liv. à 1⅛c. ; épiceries, 20,544 rations à 3¾c. ; bois, 53⅜ cordes à $2.75 ; fourrage, 1,137½ rations à 29c	3,914 18
Medhurst, sergent instructeur, frais de voyages	15 00
A reporter	204,102 49

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	204,102 49
District militaire n° 9—Fin.	
Camp d'Aldershot—*Fin.*	
Power, Geo. C.: fourn. de ferronnerie, $10.21 ; louage de voiture, $21	31 21
Strohach, Howard, loyer de terrain d'exercices	15 00
Vanbuskirk, A. C., charriage d'équipage de camp	28 00
Welton, Gilbert, camionnage	2 50
Western Union Tel. Co., messages	4 25
Impressions, Halifax 'Acadian Recorder'	4 50
Instruction à l'Ile McNab, 6 juin-12 juillet 1901—	
Ingénieurs de la milice attachés à la 18e compagnie des I.R	260 50
Frais d'ordinaire des I.R.	103 00
Paie-maître de district de S. M., divers	0 57
Au chef-lieu de commandement, Halifax—	
1er rég. canadien d'artillerie, solde et allocations	2,266 38
Surveiller la pratique des canons à la redoute de York	4 00
McFatridge, Wm., service de steamer, etc	225 00
63e régiment, solde et allocations	3,061 33
66e " "	4,024 36
Compagnie de brancardiers n° 1, C.M.A., solde et allocations	721 33
En général—	
Cie de chemin de fer Central, frais de transport	573 44
Cumberland Ry. & Coal Co., frais de transport	90 80
Curren, J. E., capit., frais de voyages à Badeck et retour	43 85
Chemin de fer Dom. Atlantique, frais de transport	3,173 88
Cie de tramway électrique d'Halifax, lampes à arc, 63½ h. à 10c	6 35
Robinson, T., louage de cheval pour le corps médical	24 00
Victoria Steamship Co., frais de transport	132 70
District militaire n° 10 ($4,208 78).	
17e batterie de campagne, au camp 12 j., 17-28 juin 1901	2,058 32
90e régiment au chef-lieu de commandement, Winnipeg, au 2 juillet 1901	2,057 86
Ass. de carabiniers de Brandon, 5 j., usage de champ, 25-29 juin 1901	30 00
Codd, Alfred, lieut.-col., frais de voyages	8 75
Evans, T. B., col. "	20 00
Gardiner, E. W. G., major "	4 75
Macdonald, D. J., charriage d'équipage de camp	10 00
Murray, G. W., bois de service pour le camp de la 13e batterie F	7 00
Snook, R., charriage d'équipage de camp	7 00
Taylor, W. R., lieut. vét., frais de voyages	5 10
District militaire n° 11 ($5,215.62).	
5e rég. d'artillerie canadienne au chef lieu de commandement, Victoria, solde	3,224 19
" " rations et transport lors de la mobilisation 1901	230 70
Allocations d'instructeurs	82 65
Rangers des Montagnes au chef-lieu de commandement, au 1er juillet 1901	868 34
Almanzia, A., Esquimalt, remorquer cibles	10 00
Cie de ch. de fer électrique de la C.-B., frais de transport	10 25
Broderick's Coal Wharf, remorquer cibles, etc	60 00
Cie de navig. Can. du Pac., frais de transport	478 00
Cie de messagerie du Pacifique, charriage de cibles,	1 25
" Victoria, charriage de canons	6 24
Walsh Frères, charriage de munition, etc	44 00
District militaire n° 12 ($9,544.43).	
Carabiniers à cheval Can., escadron 'L', Charlottetown, au 13 nov. 1901	994 26
Ingénieurs de Charlottetown au 23 octobre 1901	644 90
" " " 1902	567 27
Ingles, David, usage de terrain pour la pratique du tube Morris	5 00
Johnson, H. D., major, services, 2 j. à $3.90	7 80
Chemin de fer de l'Ile du P.-E., frais de transport	535 42
Symons, C. B. O., capit., frais de voyages	45 20
Camp à Brighton, 25 juin-6 juillet 1901—	
État-major de brigade, solde et allocations	242 10
Sergent instructeur, allocations	6 00
4e régiment d'artillerie canadienne, solde et allocations	2,255 19
82e régiment, solde et allocations	4,131 57
Allan, W. A., 82e régiment, divers déboursés	17 19
Barrett, James, fournitures de bois de service	47 42
A reporter	237,886 16

Exercices annuels—*Suite.*	$ c.
Report	237,886 16
District militaire n° 12—Fin.	
Camp à Brighton—*Fin.*	
Cameron, E., 4e régiment, A.C., divers déboursés	17 00
Dodd et Rogers, fournitures de ferronnerie	1 29
Johnson et Johnson, fournitures médicales	5 36
Moore et McLeod, coton et broquettes	0 78
Prov. Rifle Assn., Ile du P.-E., gratification pour cibles au camp	10 00
Watson, W. R., fournitures médicales	10 68
Exercices annuels, habillement et provisions ($31,415.13).	
Allocation d'habillem. aux sergents : R. C. D., Toronto, $237 ; C. R. C., Toronto, $44.05	281 05
Compensation au lieu d'habillem. : R. C. D., Toronto, $15.80 ; C. R. C., London, $13.25 ; C. R. C., St-Jean, $23.50	52 55
43e rég., rations, parade d'Etat, 23 mai 320 à 25c., 25 mai 318 à 25c.	159 50
Ch. de fer Boston et Maine, fr. de transport	45 75
Canadian Woollen Mills Co. : chemises, 45½ douz. à $12 ; caleçons, 24 douz. à $12 ; chemises et caleçons, 8½ douz. à $12 ; bas, 565 douz. à $1.92 ; 18 caisses, $22.50	2,048 30
Caslor, John, Toronto, câble manille, etc., pour le génie de Toronto	115 52
Hattie et Mylius, Halifax, 400 tubes de vaccin	40 00
McAvity, T. et Fils, St-Jean, div. fournitures	33 54
Sanford, W. E., Mfg. Co., Hamilton, détaillé à (page Q—59)	25,000 00
Slater Shoe Co. : souliers, 244 prs à $3.50 ; 5 boîtes cirage, $1.43	855 43
Wade, Henry, Kingston, fournitures médicales	11 32
Woods, James W., Ottawa : chem. flanelle, 4,000 à $1.15 ; chemises, 2,093 à $1.09 ; salopet., 2,093 à 94c. ; couv. de cheval, 103 à $4.10 tentes d'infirm. complètes, 4 à $89.80 ; paillasses, 522 à $1.20 ; courtes-pointes, 131 à $1.45 ; draps de lit en coton, 594 à 46c. ; habits toile, 9 à $2.03 ; essuie-mains, 2,000 à 19c. ; drapeaux canad., 21 x 10½, 25 à $22.50, 12 x 6, 51 à $8.62, 6 x 3, 101 à $3.18 matelas Ostermore, 24 à $7.75 ; traversins de crin, 24 à $1.75 ; oreillers de crin, 12 à $1.75 ; balle, $3 ; habits caoutch., 2 à $2.40 ; bottes caout., 2 prs à $2.81 ; insigne d'ambul., 60c. ; signal de danger, $2.50 ; roul. galon blanc, $4.85 ; 20 vgs coutil, $1.60 ; total, $12,713.42, $10,000 imp. à habillem. et nécessaires (page Q—)	2,713 42
Ecole de mousqueterie à Ottawa—	
A compte de solde, etc., $54 ; dépenses du sergent J. Goodson, $4.75	58 75
Dépenses générales ($45,849.03).	
Adair, J., dépense aux camps de Lévis et Trois-Rivières	3 75
Biggar, J. L., major, dépenses	6 00
Cie de messag. Can., frais de transport	7 90
Ch. de fer Pacifique Can., fr. de transport	10,994 60
Cann, Hugh, et Fils, Yarmouth, fr. de transport	1 50
Ch. de fer Vermont-Central, "	37 11
Cie de navig. à vap., Charlottetown, fr. de transport	261 95
Cotton, W. H., col., fr. de voyages, $81.38 ; moins $75 payés en 1900-01 (page Q—32)	6 38
Cie de messag. Dom., fr. de transport	0 40
Eaton, D. I. V., capit., dépenses des sergents instructeurs	26 00
Forester, Wm., major, fr. de voyages	41 30
Ch. de fer Grand-Tronc, fr. de transport	23,960 95
Heward, E. H. T., major, fr. de voyages	25 40
Ch. de fer Intercolonial, fr. de transport	8,611 25
Lessard, F. L., col., fr. de voyages	103 05
MacDonald, W. B., Ottawa, fournitures médicales	64 55
McFarlane, Wm., serg., fr. de voyages	12 50
Neilson, J. L. H., col., "	97 95
O'Grady-Haly, major général	220 27
Cie de nav. Richelieu et Ont., fr. de transport	1,268 98
Wilson, J. F., lieut.-col., fr. de voyage, $107.82, $25 payés en 1900-01 (page Q—32)	82 82
Plaques de képis, insignes, etc., fournies au lieut-col. Biggar, Aldershot	4 42
Détaillé sous le chef Transport, etc (page Q—77)	10 00
	315,132 43
MOINS—Col. Aylmer, remise d'avance 1900-01 (page Q—32) $11.25 ; moins imputé à "Royal Review" (partie B) $359.95	371 20
	314,761 23

Appointements et gages des employés civils.	$ c.
District militaire n° 1.	
Dawson, M. D., lieut.-col., surint. des magasins, 12 m. au 30 juin 1902	800 00
London—	
Conroy, John, messager, 395 j. au 30 juin 1902, à $1	395 00
Coughlin, Jos., concierge, 395 j. au 30 juin 1902, à $1	395 00
Fraser, Robt., magasinier, 365 j. au 30 juin 1902, à $1.25	456 25
Galbraith, A. H., concierge, 242 j. au 30 juin 1902, à $1	242 00
King, Wm., concierge, 150 j. au 30 juin 1902, à $1	150 00
Murray, Peter, journalier, 30 j. à $1.25	37 50
Pratt, Henry, contremaître, 365 j. au 30 juin 1902, à $1.50	547 50
Vincent, Chas., journalier, 15 j. à $1.25	18 75
District militaire n° 2.	
Graveley, J. V., lieut.-col., surint. des mag., 12 m. au 30 juin 1902, à $1,000 par an ; allocations, 12 m. au 30 juin 1902, $200 ; inspecteur de sellerie, etc., 153 j. à $1	1,353 00
Dundas : Clarke, E. A. L., gardien, 1er janv. au 31 mai 1902, 151 j. à $1	151 00
Hamilton : Marris H., concierge de salle d'exercice, 4 m. au 31 oct. 1901, à $20	80 00
Niagara : Evans, W. J., major, concierge, 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $150	547 50
Toronto—	
Abel, Chas., magasinier, 7 au 31 oct., 25 j. à $1.50 ; 1er nov. au 30 juin 1902, 242 j. à $1	279 50
Adams, Geo., " 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Atkinson, John, gardien, 1er juin au 3 déc. 1901, 186 j. à $1.25	232 50
Baldock, J. G., magasinier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Barnard, W., sergent, transp. matériel d'artillerie, 11 au 13 déc. 1902, 3 j. à $1.50	4 50
Bennett, A., magasinier, 11 nov. au 30 avril 1902, 171 j. à $1	171 00
Cartwright, G., soin de fournaise du 20 oct. au 1er déc. 1901, 6 sem. à $2	12 00
Dalley, R., contremaître des magasins, 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50	547 50
Donaldson, R., armurier, 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $1.95	711 75
Fisher, Jas., gardien, 1er au 30 juin 1902, 30 j. à $1.25	37 50
Fisher, R., " 26 avril au 31 mai 1902, 36 j. à $1.25	45 00
Gillings, Wm., magasinier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Greer, Jas., aide-armurier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Harding, C. W., gardien-chef, salle d'exercices, 1er juin au 30 nov. 1901, 183 j. à $1.65 ; 1er déc. au 30 juin 1902, 212 j. à $2	725 95
Hill, John, aide-gardien, 1er juin 1901 au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Kearns, Mme L., nettoyer châssis, etc., juill. et août 1901	3 00
Martin, A., aide-contremaître, 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Meadowcroft, Thos., gardien de nuit, 1er juillet au 31 mars 1902, 274 j. à $1.25	342 50
McCheyne, R. T., gardien, 3 déc. au 12 janv. 1902, 40 j. à $1.25	50 00
Oldbury, Wm., armurier de distr., 1er juill. au 30 juin 1902, 31 j. à $1.95, 334 j. à $2.15	778 55
Pirrie, R., magasinier, 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $1 25	456 25
Pirrie, Wm., " 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Shanly, C. N., commis, 3 m. au 31 août 1901, à $50 ; 1er sept. au 30 juin 1902, 303 j. à $2	756 00
Shaw, W., sergent, transp. de matériel d'artillerie, 11 au 13 déc. 1901, 3 j. à $1.50	4 50
Small, Jno., magasinier, 7 au 31 oct. 1901, 25 j. à $1.50	37 50
Stewart, Geo., gardien, 12 janv. au 30 juin 1902, 169 j à $1.25	211 25
Villiers, H. V., lieut.-col., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Woodcock, R., sellier de distr., 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $2 ; inspecteur de sellerie, 153 j. à $1.50	959 50
District militaire n° 3.	
Strange, F., capit., surint. de magasins, 12 m. au 30 juin 1902, à $1,000 par année ; allocations, 12 m. au 30 juin 1902, $200	1,200 00
Barriefield : Pugh, T., gardien, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1	395 00
Belleville : Cunnington, W. H., gardien, 13 m. au 30 juin 1902, à $25	325 00
Brockville—	
Hogan, B., gardien, 13 m. au 30 juin 1902, à $20	260 00
Linck, J. A., gardien, 1er mars au 30 juin 1902, 122 j. à $1	122 00
Kingston—	
Brough, A. E., magasinier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Forsythe, F. A., gardien, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1	395 00
Hewgill, P., contremaître-adjoint, 16 août au 30 juin 1902, 319 j. à $1.50	478 50
Jackson, C., gardien, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1	395 00
Jacquith, J. A., magasinier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
McCrae, Wm., armurier, " " 31 j. à $1.95, 334 j. à $2.25	811 95
McCullagh, S., gardien, 1er juin au 30 juin 1902, 334 j. à $1, 61 j. à $1.25	410 25
Swaine, E., contremaître, 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50	547 50
Woodhead, T., magasinier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Port-Hope : Lawrie, J., gardien, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1	395 00
Prescott : Press, A., gardien, 1er au 30 juin 1902, 395 j. à $1	395 00
A reporter	22,452 45

Appointements et salaires des employés civils—*Suite.*	$ c.
Report	22,452 45
District militaire n° 4.	
Ottawa—	
Appointements à Ottawa (Page Q—4)	5,144 65
Auclair, F., charpentier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.50	592 50
Bacon, T., lieut.-col., garde-forestier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50	547 50
Barker, H., contremaître, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.75	691 25
Bedard, E., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Benbow, J. A., gardien, 1er juillet 18 avril 1902, 292 j. à $1.25	365 00
Bishop, T., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Brown, I., magasinier, 1er juin au 31 août 1901, 92 j. à $1	92 00
Brown, J. M., messager, 26 mai au 30 juin 1902, 36 j. à $1	36 00
Caldwell, J. W., inspecteur, 12 m. au 30 juin 1902, à $133	1,596 00
Carroll, D., inspection de tentes, oct., nov., jan., mars, 13 j. à $1.25	16 26
Carroll, Thos. P., gardien, 18 avril au 30 juin 1902, 73 j. à $1.25	91 25
Carson, J., inspection de tentes, janv. 1902, 2½ j. à $1.25	3 13
Cawdron, H., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Chalifour, E., magasinier, 1er au 27 juin, 1er juill. au 7 mars, 5 mai au 30 juin 1902, 334 j. à $1.25	417 50
Connolly, I. T., réparer des chemises, juin 1901, 5 j. à $1	5 00
Coté, Jos., inspection des colbacks, juin 1902, 4½ j. à $5	22 50
Dial, W. G., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.50	592 50
Digure, Alf., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 31 j. à $1.50, 334 j. à $1.75	631 00
Donaldson, J., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.50	592 50
Dubois, Albert, gardien de nuit, 14 au 17 août 1901, 4 j. à $2	8 00
Duffy, W., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1 25	493 75
Foley, J., apprenti, 1er juin au 30 juin 1902, 61 j. à 50c., 334 j. à 75c	281 00
Goulet, Mme, femme de journée, 12 m. au 30 juin 1902, à $15	180 00
Grace, F., inspection de tentes, oct., nov., jan. 1902, 10½ j. à $1.25	13 13
Grace, H., inspection de tentes, oct., nov., 1901, 4 j. à $1.25	5 00
Grace, P., inspection de tentes, août 1901. 1 j. à $1.25	1 25
Hickey, P., charretier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $2	790 00
Hill, J., messager, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Kerfut, J., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
King, Mme M., femme de journée, août, jan. 1902, 60 j. à $1	60 00
Lake, G., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Liston, M., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 184 j. à $1.25, 181 j. à $1.50	501 50
Moffette, A., inspection de tentes, oct. 1901, 2 j. à $1.25	2 50
Muir, Alex., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
McBride, W., inspection de tentes, nov. 1901, 1 j. à $1.25	1 25
McCann, J. E., classer et sceller modèles, etc., juin 1902, 23 j. à $1.50	34 50
MacCormac, B., inspection d'habillements, nov. 1901, 26 j. à $5	130 00
McGovern, T., inspection de tentes, juin 1901, 2½ j. à $1.25	3 13
O'Neil, G., inspection de tentes, nov., jan. 1902, 3½ j. à $1.25	4 38
Pilon, John, gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Robertson, Jas., inspecteur, 12 m. au 30 juin 1902, à 166	1,992 00
Roy, Mme M., journalier, juin 1901, 3 j. à $1	3 00
Segnin, E., journalier, sept. 1901, 7 j. à $1 25	8 75
Simoneau, I., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Simpson, J. A., gages, 1er juillet au 31 déc., 8 avril au 30 juin 1902, 267 j. à $2	534 00
Sleeman, Jos., gardien, 1er juillet au 31 déc. 1901, 184 j. à $1.75	322 00
Smallwood, S., armurier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $2.25	888 75
Smith, Geo., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Thompson, F., apprenti, 1er juin au 30 juin 1902, 61 j. à $1, 334 j. à $1.25	478 50
Thompson, G., gardien, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Wallace, E., inspection de chaussures, etc., juin à mars, mai 1902, 105½ j. à $5	527 50
Wheatley, R., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.50	592 50
District militaire n° 5.	
Mattice, G., lieut.-col., surintend. des magasins, 12 m. au 30 juin 1902, à $100, moins $5 payés, 1900-01 (page Q—26)	1,195 00
Montréal—	
Allan, R. W., gardien, champ de tir, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Arnold, C., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Blackford, D., armurier, 1er juillet au 30 juin 1902, 31 j. à $1.50, 334 j. à $1.95 ; rations, 31 j. à 13½c	701 98
Boulanger, H., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 215 j. à $1, 150 j. à $1.25	402 50
Brown, Walter, gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 62 j. à $1, 303 j. à $1.25	440 75
Brown, W., gardien de l'ancien cimetière, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à 75c	273 75
Clarke, R. C., gardien, 1er janv. au 30 juin 1902, 181 j. à $1.25	226 25
Donovan, Jno., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 62 j. à $1, 303 j. à $1.25	440 75
A reporter	51,271 36

Appointements et salaires des employés civils—*Suite.*	$ c.
Report	51,271 36
District militaire n° 5—Suite.	
Montréal—*Suite.*	
Elliott, T. C., commis, 1er juillet au 31 déc. 1901, 184 j. à $1.25; 6 m. au 30 juin 1902, à $50	530 00
Fellows, Wm., gardien de la salle d'exercices, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Fletcher, lieut.-col., commis, 1er juillet au 7 juin 1902, 342 j. à $1.50	513 00
Freek, F., journalier, juillet-nov. 1901, 60 j. à $1	60 00
Gale, Thos., gardien, 1er juillet au 31 déc. 1901, 62 j. à $1, 122 j. à $1 25	214 50
Hartzman, D., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Higgins, Wm., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 62 j. à $1, 303 j. à $1 25	440 75
Kearley, W., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Little, E., gardien, 1er août au 6 avril 1902, 31 j. à $1, 218 j. à $1.25	303 50
Mahoney, Thos., gardien, 7 avril au 30 juin 1902, 85 j. à $1.25	106 25
Maurice, J., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
McGill, G., gardien, 1er au 31 juillet 1901, 31 j. à $1	31 00
Pettigrew, Thos., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 62 j. à $1, 303 j. à $1.25	440 75
Phillips, R., contremaître, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50	547 50
Picard, J., journalier, 1er au 30 juillet 1901, 30 j. à $1	30 00
Suetense, D., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 62 j. à $1, 303 j. à $1.25	440 75
Suetense, Mme D., femme de journée, 12 m. au 30 juin 1902, à $5	60 00
Warren, Jas., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 62 j. à $1, 303 j. à $1.25	440 75
District militaire n° 6.	
Chambly—	
Dion, J. O., gardien, 12 m. au 30 juin 1902	100 00
Sherbrooke—	
McAllister, D., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 62 j. à $1, 303 j. à $1.25	440 75
District militaire n° 7.	
Forrest, W. H., lieut.-col., intendant, 12 m. au 30 juin 1902	1,400 00
Québec—	
Ampliman, Jos., journalier, 10 avril au 30 juin 1902, 82 j. à $1.25	102 50
Bérubé, S., journalier, août au 31 mars 1902, 243 j. à $1; 1er avril au 30 juin 1902, 91 j. à $1.25	356 75
Bilodeau, A., marqueur et gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Bissonette, R., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Chrétien, Jos., journalier, 1er juillet au 31 mars 1902, 274 j. à $1.25	342 50
Dennis, Jno., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50	547 50
Dugal, C., marqueur et gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Fitzpatrick, J. J., commis, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.75	638 75
Forrest, Chas., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à 75c	273 75
Genest, E., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.75	638 75
Genest, J. B. Z., commis, 1er juillet au 30 juin 1902, 12 m. à $50	600 00
Germain, Jos., marqueur, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Gerrett, F., tonnelier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50	547 50
Gingras, Jules, journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Guenet, A., marqueur et gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Higgins, H., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25; indemnité de logement, 365 j. à 30c	565 75
Hoad, A. J., armurier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.95; indemnité de logement, 365 j. à 30c	821 25
Jobin, J. B., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Lemieux, M. C., marqueur et gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Lewis, P., artificier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.90	693 50
Lyndon, A., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Martineau, F., marqueur et gardien, 1er juillet au 30 juin 1902	365 00
McClory, D., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1; ordonnance, 365 j. à 25c	456 25
Parent, P., journalier, 1er juillet au 30 août 1901, 62 j. à $1	62 00
Poulin, H., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 364 j. à $1.25	455 00
Premont, A., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Proctor, J. W., contremaître, 1er juillet au 31 mars 1902, 274 j. à $1.50	411 00
Pugh, T., sous-contremaître, 1er août au 30 juin 1902, 318 j. à $1.50	477 00
Richford, Mme A., femme de journée, 1er juillet au 30 juin 1902, 12 m. à $2.50	30 00
Roy, Tel., journalier, 1er juillet au 30 juin, 363 j. à $1.25	453 75
Trudel, E., journalier, 1er juillet au 31 août 1901, 62 j. à $1	62 00
Villeneuve, N., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Woods, J. H., contremaître, 1er mai au 30 juin, 61 j. à $1.50	91 50
A reporter	72,567 86

Appointements et salaires des employés civils—*Suite.*	$ c.
Report	72,567 86
District militaire n° 8.	
Armstrong, A. J., major, intendant, 13 m. au 30 juin 1902 à $1,000 par année	1,083 37
Frédéricton—	
McKenzie, Thos., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 243 j. à $1.25, 122 j. à $1.50	486 75
Saint-Jean—	
Armstrong, R., magasinier, juin 1901, $30; gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 31 j. à $1, 334 j. à $1.25	478 50
Damery, R. D., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Horseman, T. W., gardien, 1er juin 1901 au 30 juin 1902, 395 j. à $1	395 00
Hughes, S., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.25	456 25
Jones, F. H., gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Sulis, W. H., contremaître, 1er juillet au 30 juin 1902, 395 j. à $1.50	592 50
Sullivan, Jas., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Thompson, G. F., gardien, 1er déc. au 30 juin 1902, 212 j. à $1	212 00
District militaire n° 9.	
Curren, J. E., capit., intendant, 13 m. au 30 juin 1902 à $1,000 par année	1,083 39
Halifax—	
Black, J. A., major, commis, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50	547 50
Bland, L. J., gardien et commis, 1er au 30 juin 1902, 395 j. à $1.75	691 25
Curry, F. G., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $2	790 00
Egan, J., armurier, 1er au 30 juin 1902, 2 m à $62.50, 11 m. à $68.75	881 25
Emmett, F., aide-gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365 00
Gorman, P., journalier, 1er au 30 juin 1902, 395 j. à $1	395 00
Heeschen, C. C., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Hiltz, F. R., gardien, 1er nov. au 30 juin 1902, 242 j. à $1	242 00
Kelly, J. P., magasinier, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
Lawler, T., armurier, 394 j. au 30 juin 1902, à $1.25	492 50
Lockhart, A.: gardien, 1er au 5 juin 1901, 5 j. à $1 25; messager, 6 juin au 30 juin 1902, 390 j. à $1.25	493 75
Peverill, A., gardien, 13 m. au 30 juin 1902 à $16	208 00
Potter, E. A., gardien, 1er janvier au 28 février 1902, 59 j. à $1	59 00
Potter, Jos. W., gardien, 1er mars au 30 juin 1902, 122 j. à $1	122 00
Roberts, Chas., gardien, 6 juin au 30 juin 1902, 390 j. à $1.25	487 50
Russell, A. M., gardien, 1er août au 30 juin 1902, 334 j. à $1	334 00
Walsh, T. J., gardien, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j à $1.50	592 50
District militaire n° 10.	
Winnipeg—	
Ingram, J., magasinier, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2	730 00
Keith, R. R.: gardien, 1er juill. au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50; allocat. d'éclairage, $18.25.	565 75
Williams, A., journalier, 1er juillet au 30 juin 1902, 309 jours de travail à $1.75	540 75
District militaire n° 11.	
Jones, A. W., major, intendant, 12 m. au 30 juin 1902 à $500 par année; allocation de logement, 365 j. à 75c.; déboursés pour aide, 6½ j. en juillet à $2	786 75
New-Westminster—	
Mahoney, J. D., gardien, 11 m. au 31 mai 1902 à $45, 1 m. au 30 juin 1902, $43.50	538 50
Vancouver—	
Bundy, A. E., sergt.-major, gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.50	547 50
Victoria—	
Caven, J., gardien, 1er août au 30 juin 1902, 334 j. à $1.25	417 50
Clark, R. O., aide-gardien, 12 m. au 30 juin 1902 à $40; allocat. pour combust., 12 m., $48	528 00
Davis, W. L., gardien, 2 m. au 30 juin 1902 à $45	90 00
Holmes, J. G., lieut.-col., gages, mai et juin 1902	40 00
Ireland, Chas., contremaître, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $2	730 00
Mulcahy, A.: gardien, 1er juillet au 30 juin 1902, 365 j. à $1.75; allocation pour combustible, 12 m. au 30 juin 1902 à $6.	710 75
Mulcahy, W. A., commis, 10 m. au 30 avril 1902 à $20	200 00
District militaire n° 12.	
Charlottetown—	
Doherty, G. L., commis, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1	395 00
McConnell, A., gardien, 12 m. au 30 juin 1902 à $85 par année	85 00
Pollard, J. B., messsager, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à 50c	197 50
Villard, J. A., gardien, 1er juin au 30 juin 1902, 395 j. à $1.25	493 75
	93,956 11

Propriétés, travaux et bâtiments militaires.	$ c.
District militaire n° 1.	
Ayr—	
Davidson, T. S., honoraires et déboursés *re* vente de salle d'exercices	15 00
Bruxelles—	
Association de tir de civiliens de Bruxelles, octroi pour le champ de tir pour l'année 1901.	45 00
Chatham ($844.27)—	
Chatham, Cie du gaz, lumière électrique à la salle d'exercices, 15 m. au 31 mars 1902, 786·2 M. watts à 15c.; loyer de compteur, $3.75; réparations à l'entreprise, $20; diverses fournitures électriques et réparations, $14.08	155 77
Hayes, F., installer 5 lumières dans la chambre des musiciens du 24e régiment	9 75
Robertson et McKie: poêles, 1 à $18, 3 à $16; tuyaux, 59 joints à 10c.; planches de poêle, 4 à 90c.; 2 pelles, $1.75; diverses ferronn., $3.75; réparat. à la salle d'exerc., à l'entreprise, $323.19; suppl., pour plafond, 125 pds $30 le M.; 2,000 pds à $27, 566 pds à $25; lambris, 568 pds à $25 le M.; 2 portes et cadres, $14; 1 châssis et contrevent, $7; diverses fournitures, $13.58; main-d'œuvre, $46.60	571 47
Scott, J. L., 4,100 liv. de houille à fournaise à $6.25 la tonne	12 81
Snell, J. R.: peinturer et vitrer la salle d'exercices, à l'entreprise, $63.55; peinturer et vitrer deux chambres supplémentaires, $30.92	94 47
Clinton—	
Association de tir de Clinton, octroi, 40 membres à $1 et 25 à 50c	52 50
Galt—	
Scott et Hogg, houille à fournaise, 5 tonnes à $6.50	32 50
Glenallan—	
Association de tir de Peel et Maryborough, octroi à l'association	60 00
Goderich ($458.76)—	
Buchanans et Lawson, faire un dépôt d'armes pour le 33e régiment, $285; armoire supplément. et râtelier pour munitions, $45	330 00
Association de tir, Tp de Goderich, octroi, 40 membres à $1 et 7 à 50c	43 50
Holmes, T. B., houille, 10,110 liv. à $6.50 la tonne	32 86
Lee et Shephard, poêles, 2, et installation	52 40
Guelph ($136.08)—	
Crane, Robert, loyer pour champ de tir, du 1er avril 1901, au 1er avril 1902	25 00
Cray, M. F., bois, 10 cordes à $6	60 00
Guelph Light and Power Co., Ltd., gaz à l'abri du canon, 9 m. au 31 déc. 1901, 3,100 pds c. à $2 le M	5 58
Kennedy, J., houille à fournaise, 5 tonnes à $6.30 la tonne	31 50
Philips, R. W.: nouveau fond de borne-fontaine, 1 à $2.50; creusage, $1.50	4 00
Sleeman, Geo., loyer de champ de tir, 1 an au 1er avril 1902	10 00
London ($6,429.59)—	
Cie de téléphone Bell, à resp. lim., loyer de téléphone, bureau du surintendant, 12 m. au 1er nov. 1902, $25; résidence de l'O.C.D., 12 m. au 1er juillet 1902, $25; bureau des casernes, 6 m. au 1er juillet 1902, $22.50	72 50
City Gas Co.: gaz à la salle d'ex., 10 m. au 1er avril 1902, 61 M. pds à $1; loyer de compt., $4	65 00
Christie, J., loyer de local pour les départements de l'artillerie, de la cavalerie et des munitions, 12 m. du 3 juillet 1901 au 3 juillet 1902, à $60 par m	720 00
Cowan, James et Cie: alabastine, 5 pqts à 50c.; huile b., 3 galls à 90c.; colle blanche, 3 liv. à 25c.; blanc de plomb, 25 liv. à 7½c.; pinceau, 1 à $1.25; grosse éponge, 1 à 50c.; diverse ferronnerie, 95c.	10 55
Gerry, Wm., poser des piliers sous les planchers de tente et chambre à couvertures, $12.58, et réparer le plancher de la chambre à munitions, $15	27 50
Graves, O. B., tapisser et peinturer d'ap. estim., logem. du col. Young, $35; logem. du lieut. Uniacke, $40; poser des tuiles au foyer dans le logem. du col. Young, $40; tapisser et peinturer le logement du major Denison, $151.50	266 50
Hobbs, capit. A. T., comb., éclair. et soin des dép. d'armes pour 9 m. au 31 mai 1902, à $4.	36 00
F. C. Hunt, réparations en plomb, logem. du major Denison, $22.03; logem. du caporal Evan, $18; logement. des soldats, $171; logement des officiers, $7.25; magasin, $20; borne-fontaine principale, $30; lavoir des hommes, $37.50	305 78
Ives, H. R. et Cie, cibles de Rockcliffe, 12 à $55; transport, $27.32	687 32
Jeffery, Wm., travail, à l'entreprise, enlever, reconstruire, peinturer et faire fondation en béton pour mât de pavillon aux casernes Wolseley	93 00
Little, maj. J. W., octroi pour érection, construction et instal. de pavillon et logement du gardien, champ de tir de London	1,000 00
Cité de London, égout construit p. joindre l'égout des casernes Wolseley avec l'égout princ.	722 22
Aqueduc de London, eau, 15 m. au 15 juillet 1902: rue Waterloo, $21.25; rue Wellington, $9	30 25
Moore et Henry, arpentage de champ de tir proposé, travail au champ, $166; devis, tracés, etc., $40; service au bureau d'enregistrem., $15; description de la propriété, $10	231 00
Murray, Scott., travail à l'entreprise, entourer la fournaise en brique, $40; poser plancher et traverse aux casernes Wolseley, $194	234 00
Needham, C. F., travail à l'entreprise, aux casernes de Wolseley, remplacer les vieilles tuiles dans l'égout avec tuile vernies de 6 pcs, $340; poser 4 bains revêtus en acier, $122; réparer le tuyau de renvoi dans l'infirmerie, $3	465 00
Nu kins, John, finir et placer les monuments en pierre au champ de tir, 9 pierres préparées à $5.25, 6 à $3.75; main-d., 74 hrs à 20c.; attelage, $12; divers, $4	100 55
A reporter	6,711 28

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	6,711 28
District militaire n° 1—Fin.	
London—*Suite.*	
Partridge, T. L., rép. de plomb., à l'entrep., dans le quart. de l'hôp., casernes Wolseley	48 00
People's Coal Co., houille, 25 tonnes à $5.80	145 00
Rich, T., poser puisard dans la cuisine du logement des soldats, d'après soumission	22 00
Spencer, W. M., pour loyer de chambres pour l'usage de la cie de branc. n° 6, 9 mois à $16.	144 00
Stevely, Wm. et Fils : réparer gouttières et conducteurs et fourniture de matériel pour idem, d'après soumission, $385 ; examiner et faire rapport sur le plombage et la ventilation, $8 ; poêles, nettoyage et posage, 13 à $1 ; 4 coudes à 25c ; diverse quincaillerie, 95c	407 95
Tozer, H. R. K., réparer châssis	3 00
Tytler, Wm., travaux à l'entreprise, enlever et replacer plancher, solives, plafonds, etc., et 6 nouveaux lavabos	171 00
Webster, R. J., bois dur, 49½ cordes à $5.50	272 25
Réparations des petites casernes—	
Belton, G. H., diverses fournitures de bois de service	23 10
Cowan, J. et Cie : raccords, 4 douz. à $1.50, 2 douz. à 60c., 2 douz. à 75c. ; 25 liv. de mastic à 5c., 50 liv. à 7c. ; huile crue, 1 gall. 95c. ; huile b., 2 galls à 75c. ; vis, 6 grosses, $3 ; 16 vitres à 17c. ; blanchissoir, 1 $1.50 ; 2 boulons en fer à 50c. ; 2 cadenas, 50c. ; huile b., 5 galls à 80c. ; clous-broche, 100 liv., $3 ; térébenthine, 3 galls à 60c. ; bl. de plomb, 200 liv., $11.80 ; 3 agrafes, 75c. ; peintures, 2 prs à 50c. ; vitres, 3 liv., $1.40 ; 1 b. de clous-broche, $3 ; ciment, 25 liv. à 5c. ; div., $9.92	63 04
Hunt, F. C., div. réparat. de plomb. aux logements du col. Youngs et du soldat Horners.	7 50
Needham, C. F. : diverses fournitures de quincaillerie, $3.33 ; réparer plombage des logements des officiers, $9.10	12 43
Rogers Electric Co., réparations électriques aux casernes Wolsely	5 70
Stevely, Wm. et Fils, tuyau galvanisé, $4 ; 8 coudes à 12½c. ; nouvel grille et évier pour poêle, $2.15 ; calorifère à eau chaude, $4.50 ; fournitures de plomb., $7.30 ; journalier, $16.20 ; divers, $2.30	37 45
Sarnia ($332.50)—	
Clark Coal Co., houille 5 tonnes à $6.50	32 50
Vidal, Alex., loyer de salle d'armes pour le 27e régiment, 1 an au 1er oct. 1901	300 00
Stratford ($119.72)—	
Beckford, Henry, latrines, nettoyer la salle d'exercices	7 50
Lightfoot, M., bois, 10 cordes à $5.95	59 50
Smith, A., arpentage, $5 ; aide-arpenteur, $1	6 00
Stratford Gas Co., gaz à salle d'exercices, 15 m. au 1er juillet 1902, 26·6 M. pds c. à $1.60; loyer de compteur, $4.25	46 72
Saint-Thomas ($666.84)—	
Kains, R., loyer du champ de tir, 1 an au 1er fév. 1902	45 00
Lindop, H., loyer de bâtiments en usage par le 25e régiment, 12 m. au 9 juil. 1901, $240 ; loyer de chambres pour dépôts d'armes, 12 m. au 30 juin 1902, $100	340 00
McCance, J. A., loyer de chambres, pour dépôts d'armes, 12 m. au 30 juin 1902	140 00
People's Coal Co., poêle à houille, 9½ tonnes à $6	57 00
St. Thomas Gas Co., gaz pour 25e régim., 12 m. au 30 juin 1902, 60·6 M. pds c. à $1.40	84 84
Walkerton—	
Warren, J., préparer plans et prendre les niveaux pour l'emplacement préposé aux quartiers généraux du 32e régiment	10 00
Walmer—	
E. Zorra Rifle Assn., paye pour 56 membres de l'association, y compris officiers	48 00
Windsor—	
Cleminson, R. J., houille, 1 tonne à $6.50	6 50
Giddens, John, bois mou, 4 pds, ¾ corde, $4.13 ; dur, 16-pcs, ¾ corde, $2.50 ; dur, 4 pds, 1 corde, $7	13 63
People's Electric Co., lum. aux salles d'armes, 5 m. au 30 juin 1902, 1,641·2 M. watts à 10c	164 12
Scully, F. X., poêle à houille, 3 tonnes à $6.25, 13·47 tonnes à $6.50 ; 1,300 liv., $6.98	113 28
Windsor Electric Light Co., lumières à la salle d'exercices, 3 m., 61·2 M. watts à 15c	9 18
Windsor Water Works, eau aux salles d'armes, 6 m. au 30 juin 1902	50 00
Frais judiciaires : J. F. Palmer, services le Roi *vs.* Jones *re* salle d'armes Walkerton	150 00
District militiare n° 2.	
Ancaster—	
Comp. n° 4 du 77e régiment Rifle Association, allocation pour l'entretien et réparations de champ tir, 1 an au 31 déc. 1901	48 00
Aurora ($1,074.50)—	
Davis, J. J., surintendant des travaux aux salles d'armes, 49 j. à $2.50	122 50
Graham, Thos. E., inst. salle d'armes du 12e régiment, à l'entr., $850 ; temps sup., $61	911 00
Petch, C. A. capit., allocation pour l'entretien du champ de tir	41 00
Barrie ($96.13)—	
Ball Planing Mill Co., réparer plancher de salle d'armes du 35e régim., d'après soumission	12 75
Barrie Gas Co., gaz à salle d'armes, 6 m. au 31 déc. 1901, 6·5 M. pds c. à $1.75 le M	11 38
Rogers et Rogers, modificat. *re* râteliers d'équipement dans la salle d'armes, d'après soum.	27 00
A reporter	10,931 10

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	10,931 10
District militaire n° 2—Suite.	
Barrie—*Fin.*	
Scott, J. G., 1½ corde d'érable de 2 pds pour salle d'armes	5 00
35e régiment, loyer payé pour champ de tir, 1 an au 31 déc. 1901	40 00
Brantford ($871.16)—	
Ashton, R., loyer et entretien des champs de tir pour le 38e régiment, saison 1901	100 00
Brantford Electric & Operating Co., lumière, 1 an au 30 juin 1902, 51,023 h. à ⅝c.; lum. à arc, $166.56 ; abat-jour opales, 4 à 75c.; lampes, 16 c., 6 à 30c.; douille à clé, 25c.	450 52
Commissaires d'eau de Brantford, eau à la salle d'exercices, 1 an au 1er mars 1902	28 00
Jones, T. H., arpent. le champ de tir pour le 38e régiment	22 00
Mann, John et Fils, houille pour salle d'exercices, 37·44 tonnes à $6 ; 1 corde de bois, $6.	230 64
Bruce Mines—	
Bruce Mines Civilian and Rifle Association, allocation pour l'année term. le 31 déc. 1901.	43 00
Collingwood—	
Gillson, Thos., com. d'encanteur *re* vente de salle d'exercices	15 00
Dundas ($129.03)—	
Bertram, Alex., lt.-col., loyer et entretien du champ de tir pour l'année 1901-2	40 00
Mallett, W. G., enlever cendre de la cave à salle d'armes	3 00
Sturrock, C., houille pour salle d'armes, 13·13 tonnes a $6 ; 1½ corde de bois, $7.25	86 03
Hamilton ($934.35)—	
Citizens' Gas Governor Co., loyer de 2 régul. à gaz à salle d'exerc., 1 an au 30 avril 1902.	68 80
Hamilton Gas Light Co., gaz à $1 les M. pds c., 1 an au 1er mai 1902, salle d'exerc., 472·3 M. pds c.; loyer de compteur, $16.80 ; mois payé aux officiers, $120.30	368 80
Aqueduc d'Hamilton, eau à la salle d'exercices, 6 m. au 31 déc. 1901, $30 ; arroser rues, pour l'année 1901, $71.85	101 85
Keith, W., sgt., poser nouvelle cordes sur 27 châssis et 1 mât à pavillon	10 00
Milne, G. H., clôture à la salle d'exercices, à l'entreprise	30 50
Rogers Coal Co., houille pour salle d'exerc., 3 tonnes à $6.50, 51 tonnes $6, 3 tonnes $5.50	342 00
Smith, W. C., poser châssis à la salle d'exercices, 7 carreaux	5 00
Sweeney, James, réparer corniche au-dessous de l'ent. princip. à la salle d'exercices	7 40
Humberstone—	
Neff, J. B., alloc. pour entretien et loyer du champ de tir, 1901	36 00
Jarvis—	
Fleming, J. S., honoraires, etc., *re* vente de salle d'exercices	18 00
Niagara ($1,269.39)—	
Carnochan, Andrew, réparations à la salle d'exercices, à l'entreprise	875 00
Carnochan, John, travaux à la salle d'exercices et salle d'armes, à l'entreprise	199 00
Cole et McMurray, poêle pour salle d'armes, complète	16 00
Harriman, James, modifications à la salle d'armes pour faire place pour les armes	7 77
Lundy Lane Rifle Association, allocation pour champ de tir, 1901	42 50
Ravnor, John, réparer et entourer champ de tir, d'après soumission	75 00
Sillence, Thos., badigeonner hangar et clôture aux quartiers généraux	29 00
Thomas, W. E., houille, 4 tonnes à $5.75 ; Vandersleys, J. A., bois de service, etc., $2.12	25 12
Owen-Sound ($95.50)—	
Campbell, A. G., lt.-col., loyer de champ de tir, 1 an au 30 juin 1901	30 00
Chisholm, W. N., bois dur sec, 5 cordes à $4.50	22 50
Corrie, I. H., réparation à la salle d'exercice, à l'entreprise	43 00
Port-Dover—	
Thompson, W. C., loyer et entretien du champ de tir, 1901	40 50
Port-Perry—	
Gibbs, G. M., entretien et loyer du champ de tir, 1 an au 31 déc. 1901	41 50
Simcoe ($179.82)—	
Brown, Lewis, houille, 13·17 tonnes à $6.18 ; ½ corde de bois, $1	82 36
Ives, H. R. et Cie, crochets d'équipement Oliver, 336 à 10c.; 4 boîtes, $2 ; frais de transport, $1.86	37 46
Simcoe Civilian Rifle Association, allocation pour l'année 1901	60 00
Sutton—Duncan, Frank, com. d'encanteur, etc., *re* vente de salle d'exerc. et emplacement	17 00
Sainte-Anne—	
Mickener, Wm., inst. dépôt d'armes à la salle d'exercices, à l'entreprise	295 00
Sainte-Catherine ($761.40)—	
Groves, J. T., loyer de salles d'armes, 1 an au 1er nov. 1901	100 00
Keating, M. Y., loyer de salle du corps de musique, 1 an au 1er oct. 1901	75 00
Lincoln Electric Light and Power Co., lumière, 7e batterie de campagne, 9 m. au 31 mai 1902, $51 ; 19e régiment, 6 m. au 22 déc. 1901, $50	101 00
Masonic Association, loyer d'emplac. occupé par la 7e bat. de camp., 1 an au 1er mai 1902	250 00
Rogers, H. M., 19e rég.: houille, 3 tonnes à $6, 3 tonnes à $5.70 ; bois, 3 cordes à $6, 3 cordes à $5.40 ; 2e dragons, bois, 2 cordes à $6 ; 7e batterie de campagne, houille, 8 tonnes à $6, 8 tonnes à $5.70	174 90
St. Catharines Electric Light and Power Co.: lum. pour la 7e bat. de camp , 1er mars au 31 août 1901, 6 m., $34 ; lampe à arc, 12 soirs à 75c.; poser lampes à arc, $7	50 00
St. Catharines and Welland Canal Gas Light Co.: gaz pour la 7e batterie de campagne, 1 an au 22 juillet 1901, 7 M. pds à $1.50 le M	10 50
A reporter	15,722 75

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*

	$ c.
Report	15,722 75
District militaire n° 2—Suite.	
Toronto ($22,184.39)—	
Cie de Quincaill. Aikenhead : salle d'exercices, répar. au toit, matériaux, $27.75 ; 2 ouvriers, 111¾ h. à 60c. ; changem. au système d'éclair. au gaz, $13.50 ; constr. d'un cabinet d'aisances, $11.50 ; div. répar., $26.08 ; caserne de la cavalerie, gouttière en fer, 19 long. à $2.50 ; magasin de la milice, construct. et installat. d'une salle de bain, par soumission, $282.96 ; quartier d'Adams et de Tough : toit couvert de bardeaux et chapeaux de 5 cheminées renouvelés, par soumission, $295 ; toile cirée, 13½ vgs à 75c. ; abat-jour, 60c. ; menus changements et réparations, par soumission, $ 4	875 89
Baines, Allen, loyer de l'édifice 192 rue Simcoe, où se trouvent les bureaux du district et les salles d'armes des membres du corps médical, 12m. jusqu'au 23 mai 1902	600 00
Bell Telephone Co., loyer de téléphones : Old Fort, 1 an jusqu'au 1er oct. 1902, $45 ; 192 rue Simcoe, 1 an jusqu'au 1er juillet 1902, $45 ; 98 rue Beverley, 1 an jusqu'au 1er déc. 1902, $25 ; rue University, 5 m. 23 j. jusqu'au 1er sept. 1902, $21.59 ; caserne Stanley, R.C.R I., 6m. jusqu'au 1er oct. 1902, $22.50	159 09
Bennet & Wright Co. : caserne Stanley, 1 seconde section de chaudière Buffalo, $36 ; ferrements divers, $3.98 ; 2 ouvriers, 31¾ h. à 50c	55 86
Berry, Wm., nett. des cabinets d'ais. et des cendriers à Old Fort, d'après état estimatif	60 00
Bryan, M., ramonage de tuyaux de cheminés à Old Fort, 47 à 30c	14 10
Burns, P. et Cie, atelier de la salle d'armes, 1 tonne de houille	4 75
Caslor, John, fournit. et répar., par soumiss. ; magasins de la milice, 5 tuy. de chauff. $115 ; peinture mêlée, 5 gall. à $1.40 ; pétrole, 10 galls à 20c. ; chambre des machines et dépôt, toiture, planchéiage, etc., $147.84 : logem. du garde-magasin Pirrie, 92 pds de goutt. et répar. aux cheminées, $18 ; fournit. et répar. diverses, $36.45 ; caserne de la cavalerie, 1 bouilloire, $16 ; 1 évier de cuisine, $14.50 ; répar. aux égouts du cabinet d'ais. des maréchaux de logis, $41.85 : fournit. et répar. diverses, $24.95 ; salle d'exercic., 2 barils de sel, $3 ; 10 galls de pétrole, $1.80 ; vernissage, $16.75 ; 2 urinors et 3 bassins, $35 ; 2 ventilateurs *Globe*, $50 ; robinets dans les lavabos, $35 ; répar. au toit, $4.50 ; divers, $4.05.	573 69
Citizens' Gas Control Co., loyer de régulat. de gaz p. salles d'armes, 1 an jusq. 1er juill. 1902.	54 00
Consumers' Gas Co., gaz à 90c. par M. pds c., salles d'exercices, 12 m. jusqu'au 30 juin 1902, 799·5 M. pds ; 98 rue Beverly, 7 mai 1901 au 26 juin 1902, 38·7 M. pds ; 192 rue Simcoe, 12 m. au 23 juin 1902, 89·8 M. pds	835 20
Doherty, W. et Fils, blanchissage à la chaux des allées des salles d'armes, par contrat	96 00
Grant, A. et Cie, mât de pavillon pour la caserne Stanley, par soumission	195 00
Gray, R. A. L., installation d'une sonnerie électrique à Old Fort, par soumission	15 65
Hillock, John et Cie. ouvrages d'après états estimatifs : armoire et râtelier pour le corps des ingénieurs, $55, réparations à la salle d'armes du corps des brancardiers, $17.50.	72 50
Ives, H. R. et Cie, Montreal, cibles Rockliffe pour le champ de tir de Long Branch, 6 à $55 ; frais de transport, $13.08 ; crochets Oliver pour le corps des ingénieurs, 55 à 10c. ; boîte, 30c. ; frais de transport, 78c	349 66
Lake, W. H., pétrole américain, par soumission, 20 galls à 22c	4 40
Maguire Frères, tuyaux et ferrements pour répar. à l'égout de la salle d'exercices	2 00
Ontario Rifle Association, allocations pour l'entretien des champs de tir de Long Branch, 2 ans jusqu'au 1er janv. 1902, 1 an à $800, et 1 an à $1,000	1,800 00
Orris, Fred., sarclage sur le champ de parade, 7 j. à $1	7 00
Otter, W. D., lt-col., déboursés : nettoyage du bureau du district, du 1er sept. 1901 au 30 juin 1902, 10m. à $1.50 ; nettoyage et posage des châssis doubles, 13 à 10c	16 30
O'Hearn, J. J., ouvrages à l'entreprise : peinturer et tapisser le logement du commandant, $95, le quartier du major Carpenter, $175, et la salle d'armes de la Cie de brancardiers n° 4, $16 ; réparations aux châssis à Old Fort, $25	311 00
People's Coal Co., houille, salles d'armes, 121.62 tonn. à $4.98 ; Old Fort, 76 tonn. à $4.98.	984 12
Ponessa, Thos., nett. les châssis à la salle d'exerc., 12 j. à $1 ; pelleter la neige, 22 j. à $1	34 00
Rogers, Elias, Co., Old Fort, bois dur, 10 cordes à $5.80 ; pin, 6 cordes à $4.40, ½ corde, $2.25 ; débitage du bois, 16 cordes à 40c.	93 05
Scott, Cross et Cie, installat. de la salle d'armes des corps d'embul. n^{os} 4 et 7, par contrat.	140 00
Smith, John B. et Fils, 13 échelles pour la caserne Stanley, 356 à 20c., 32 pds à 15c. ; répations aux magasins, Old Fort, d'après conventions, $148	224 00
Taylor, John et Cie, salles d'armes, ½ bl. de savon d'huile, 717 liv. à 5¼c.	37 64
Taylor, Wm, soin des fournaises, etc., à 192 rue Simcoe, du 3 déc. 1901 au 28 mai 1902, 25 semaines, à $1.50.	37 50
Toronto (Ville de), loyer de champ de tir, 1 an jusqu'au 1er sept. 1901	1 00
Toronto Electric Light Co., 12 m. jusqu'au 30 juin 1902, salle d'exerc., lampe à arc, 18,766 heures à 5c. ; courant pour 2 moteurs, $300 ; salle de tir, lampe de la puiss. de 16 bougies, 22,494 à ¾c. ; loyer de compteur, $3 ; changements dans salles d'armes, $39	1,415 31
Toronto (Aqueduc de), eau, salles d'armes, 15 m. au 30 juin 1902, 254,807 galls à 12c. le 1,000 loyer de compteur, $37.50 ; bur. du district, etc., du 15 juillet au 30 sept. 1901, $12.90 ; Old Fort, 12m. jusq. 30 juin 1902, 193,130 galls à 12c. le 1000, loyer de compteur, $30.	134 19
Wheeler et Bain, fournit. de tuyaux et installation de poêles dans le magasin, Old Fort, pour soumission, $37 ; ferrements additionnels, $1.60	38 60
Wicks, S. S., Mount Dennis, surveillance des travaux sur le champ de tir de Long Branch, du 23 mai au 21 juin 1902, 26 j. à $2.50	65 00
Williams, H. et Cie, renouvellem. des toits des magasins, Old Fort, par contrat	1,083 00
A reporter	26,112 25

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	26,112 25
District militaire n° 2—Fin.	
Toronto—*Fin.*	
Winsor et Woodley, caserne Stanley : 2 bornes-font., $4.50 ; tuy. d'égout de 4 pcs, 60 pds à 15c.; fournit. div., $10.63 ; plombiers, 54 hrs à 40c.; manœuvres empl. à la construc. de l'égout, 129 h. 30c.; main-d. div., $10.75 ; répar. à l'entrep.: toit du logem. des hommes mariés recouv. de bard., $96 ; nouv. tuyau à eau dans la latrine des hommes, etc., $37 ; installat. des salles d'armes p. les chass. à cheval, $300 ; ferrem. p. salles d'armes, $55 ; division de div. salles d'armes, $252 ; menues répar., $8.08 ; écurie temp. sur le terrain des exposit. pour les D.C.R., 2147 ; Old Fort, constr. d'une clôture, etc., $192 ; constr. d'un égout, $98 ; changements aux fenêtres, $77	1,361 76
Wright, Thos. P., prolongement du champ de tir de Long Branch et changements y apportés, par contrat	10,000 00
Young et Cie, réparations à l'école d'équitation, par contrat	135 00
Menues réparations aux casernes—	
Aikenhead Hardware Co., loquets de nuit Yale, 2 à $2 ; graisse pour essieux, 10c.	4 10
Caslor, John, diverses fournitures et réparations de plomberie, caserne Stanley R.C.R., $112.20, R.C.D., $104	216 20
Crow, T. A., forgeage pour, R.C.D	1 75
Simpkin, F. maréch. des logis, R.C.R., 8 crochets d'éch., $2 ; sac à dép., 25c. ; rép., 50c.	2 75
Smith, John B. et Fils, orme de 1¼ pce, 375 pds à $40 le 1,000 ; bois de sciage, 672 pds à $21, 554 pds à $19 ; bois divers, $7.58	47 22
Wheeler et Bain, installat. d'un nouveau poêle de cuisine dans le logement du lt-col. Young, $10.32 ; nettoyer poêle et tuyaux, R.C.D., $1.25 ; cuisine des hommes, R.C.R., dos d'évier, $8 ; ferrements, $2.80 ; main-d'œuvre, $2	24 37
Crédité par erreur à soldes, etc. (Page Q—17)	1 74
Whitby—	
Robson, Wm., installation de la salle d'armes du 34e régiment, par contrat	695 00
York—	
Grant, A. J., Cayuga, houille pour salle d'armes, 1 tonne à $6.75, 3 tonnes à $6	24 75
Ives, H. R. et Cie, Montréal, crochets Oliver, 42 à 10c.; boîte, 25c.: frais de transp., 72c.	5 17
Verth, John, loyer de champ de tir pour le 37me régiment, 1 an jusqu'au 30 juin 1901	15 00
District militaire n° 3.	
Belleville ($475.03)—	
Belleville Gas Co., gaz, 4 m. jusqu'au 1er sept. 1901, 1,700 pds à $1.50 le mille	2 55
Belleville, (Aqueduc de), eau pour salle d'exercices, 1 an jusqu'au 30 juin 1902	15 00
Chown, W. W. et Cie, 15me régiment, réparer fournaise et poêle	10 18
Farley, A. A., lt-col., loyer de champ de tir, 1 an jusqu'au 12 mai 1902	75 00
Hanley, Thos., réparations à un tirant dans salle d'exercices	17 00
Lingham, Nelson, loyer de champ de tir, 1 an jusqu'au 12 mai 1902	30 00
McCargar, J. K., " " "	25 00
Redner, Rachel E., " " 20 avril 1902	60 00
Trenton Electric & Water Co., lampes électriques dans la salle d'exercices, 13 m. jusqu'au 31 déc. 1901, 1,262·8 mille watts à 12c., 887·6 mille watts à 10c.	240 30
Bowmanville—	
Bowmanville Electric Light Co., lampe à arc dans la salle d'exercices	6 00
Cobourg ($151)—	
Cobourg Water & Electric Co., lampe dans la salle d'exercices, 1 an jusqu'au 30 juin 1902, $25 ; lampe dans le patinoir pour les exercices de la batterie, 1901, $6	31 00
Lightburne, P. J., loyer de patinoir, 3 m. jusqu'au 30 nov. 1901	45 00
Purser, John, loyer de remise pour canons, 1½ an jusqu'au 30 juin 1902 à $50	75 00
Gananoque ($20.50)—	
Deryaw, David, bois pour remise à canons, 4 cordes à $4.25	17 00
Wilson, H. et Fils, 1 corde de bois mou pour la salle d'exercices	3 50
Kingston ($25,783.73)—	
Birtles, H., surintendant, du 29 juin au 28 sept. 1901, 79 jours ouvrables à $1 ; du 30 sept. 1901 au 30 juin 1902, 274 j. (y compris les dimanches) à $1	353 00
Burke, W. S. menuisier, 1 an au 30 juin 1902, 104 j. à $1.80, 209 j. à $2	605 20
Quinn, J., journalier, 30 mai au 30 juin 1902, 26 jours ouvrables à $1.25	32 50
Wilson, G., journalier, 172 jours ouvrables jusqu'au 20 mai 1902 à $1.25	215 00
Asseltine, Isaac, construc. de deux cahutes sur champ de tir, C.M.R., $169.53 ; prolongement et exhaussement de la butte d'arrêt sur le parapet, Ft. Frederick, $190.55	360 08
Asseltine, Isaac, installation de vieilles écuries sur la rue Bagot et quartier temporaire pour la batterie "B", R.C.A., par contrat, $1,595 ; extras, $69.35	1,654 35
Bardy, Philip, nivellement du polygone sur la réserve de Deseronto, par soumission	90 00
Bélanger, H., peint. et tapisser le logem. des hommes mariés, casernes de Tête du Pont.	95 00
Bell Telephone Co.: loyer de téléphones, salles d'armes, 1 an jusqu'au 1er déc. 1902, $25 ; Fort Henry, 1 an jusqu'au 1er sept. 1902, $50 ; magasins, Barriefield, $10 ; conversations à longue distance, $2.65	87 65
Bennett & Wright Co., 12 douches pour le C. M. R.	195 00
Bowman Frères : mât de pavillon, $9 ; 1,440 pds de pin, $35.12 ; 384 pds de cèdre, $8.80 ; clous, $2 ; charroi, $1.75	56 67
A reporter	43,044 04

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	43,044 04
District militaire n° 3—Suite.	
Kingston—*Suite.*	
Breck, I. H., fournitures électriques et réparations au C. M. R.	12 50
Breck & Halliday : fournitures électriques et répar., salle d'exercices, $20.06 ; collège M. R., salles de bains, $89.37, div. ouvrages, $259.88 ; ligne téléphon. sur champ de tir, $59.92	429 23
Carnovsky Wood Mfg. Co.: collège M. R., 1 escalier, 1 porte avec encadrement et matériaux pour armoire en pin, $60.25 ; ouvriers, 157 h. à 25c.; cloison de 27 x 11 pds, $42 ; châssis dans toit, $8 ; 720 pds de toiture, $5.76 ; encadrements et châssis, 1 à $4.50, 6 à $3.50 ; portes de cabinets d'aisance, 12 à $1.35, 8 portes, $22.25 ; serrure et gonds, $1 ; 6 encadrements de portes, $18 ; cage d'horloge, $4 ; moulures, 135 pds à 4c., 84 pds à 2½c., 400 pds à 1½c.; 26 tabourets, $7.20 ; 2 remises pour batteries, $30 ; 1 armoire en frêne pour le laboratoire, $48 ; rayons de bibliotheque, 18 x 10 pds, 65 pds, $105 ; crochets pour salle de bains, 46 à 20c. ; bois de sciage, 2,125 pds à $37 le mille, 350 pds à $30, 70 pds à $25 ; bois divers, $73.27 ; batterie 'A', 1,500 pds de planchéiage en érable de 1¼-pouce, par contrat, $67.50 ; bois divers, $102.21 ; A. M. C., chambres et salles d'armes, armoire avec crochets Oliver, $73.	861 97
Cataraqui Bridge Co., loyer de pont, 1 au jusqu'au 30 juin 1902	1,403 82
Chadwick, Harvey : Collège M. R., charroi et aplanissement des terrains avec rouleau, 45 j. à $2.50 ; 10 charges à 50c.	117 50
Chapman, W. J.: caserne de Tête du Pont, pose d'un plancher de 3 pcs dans l'écurie et construction d'un égout en grès, par contrat, $145 ; placer des sablières au-dessous de l'écurie, d'après état estimatif, $28 ; porte et encadrement à l'hôpital, $15.50 ; réparations à la clôture et au magasin n° 2, d'après état estim., $95 ; parc de l'artill., constr. d'une forge, par cont., $175 ; achèvem. du trottoir en bois vis-à-vis de la remise à canons, d'après état estim., $89 ; salle d'arme, porte et encadr., d'après état estimatif, $23.50..	571 00
Clugston, Robert : Collège M. R., nouv. salles de bains, seuil de fenêtre, 127⅞ pds à 60c.; seuil de porte, 5 pds à $1 ; chaux, 280 boiss. à 25c. ; mortier, 6½ boiss. à 25c. ; plâtre de Paris, 1½ boiss. à $2.20 ; mastic, 53c. ; sable, 21 charges à $2.25 ; granit, $3 ; ocre jaune, 800 liv. à 4c.; ocre rouge, 278 liv. à 3c.; clous p. lattes, 55 liv. à 4c.; crin, 85 liv. à 4c.; charroi, $24.20 ; maçons, 221 j. à $3.50 ; journaliers, 147½ j. à $1.75 ; bâtiments N. et E. et gymnase, matériaux, $5.50 ; plâtrier, 22½ jours à $3.50 ; dégorgement et nettoyage de l'égout collecteur, maçon, 1½ j. à $3.50 ; journalier, 14 j. à $1.75 ; quartier des officiers, jointoiement des cheminées et des murs des écuries, maçon, 6 j. à $3.50 ; journal., 3 j. à $1.75 ; quart. des sous-off., jointoiem. des murs, etc., maçon, 3 j. à $3.50 ; magasin, percement de portes et plâtrage, maçon, 6 j. à $3.50 ; journal., 2½ j. à $1.75 ; magasin du quart.-maître, matériaux, 53c. ; plâtrier, 1 j., $3.50 ; journal., ½ j., 88c. ; cottages des serviteurs, pose de tuiles, réparat. des égouts, etc., maçons, 13½ j. à $3.50 ; journaliers, 60¾ j. à $1.75 ; matériaux, 78c. ; usine à électricité, pierre de taille, 97 pds à 85c. ; seuil de porte, 6⅜ pds à $1 ; linteau, 6⅜ pds à $1.10 ; seuils de fenêtres, 11 pds à 60c. ; pierre de constr., 4⅛ toises à $5 ; pierraille, 6 charges à $1.50 ; granit, $3.80 ; plâtre de Paris, 1½ brl à $2.20 ; chaux, 240 boiss. à 25c. ; sable, 23 charges à $2.25 ; crin, 74 liv. à 4c. ; 2 liv. de noir de fumée, 50c. ; ocre jaune, 453 liv. à 4c. ; ocre 175 liv. à 3c ; bois de construc., $1.60 ; clous, 45 liv. à 4c. ; charroi, $14.40 ; maçons, 220½ j. à $3.50 ; journaliers, 220¾ j. à $1.75 ; logement du mécanicien et chambre des chaudières, mortier, 22 boiss. à 22c. ; mastic, 80c. ; ½ boiss. de plâtre, 40c. ; clous, 25c. ; charroi, 50c. ; plâtrier, 5 j à $3.50 ; journal., 2½ j. à $1.75 ; creusage de trous p. poteaux, 3½ j. à $1.75 ; réparat. aux murs, plâtrier, 1½ j. à $3.50 ; champ de tir, pierre, 76 ch. à $1.25 ; sable, 14 charges à $2.25, 1 ch. à $1.50 ; tuyau d'égout, 96 pds à 10c. ; raccords, 4 à 40c. ; charroi, $2.50 ; maçons, 86½ j. à $3.50 ; journaliers, 161¾ j. à $1.75 ; caserne de l'artillerie, pose d'un plancher de béton dans la cuisine et le lavoir, par contrat, $78 ; construction d'une arche au-dessus du portique de la cantine, $3.46...	3,947 36
Corbett, John : quincaillerie, collège M. R., $92.56 ; salles d'armes, $39.36	131 92
Coughlan, Mme Mary, somme dépensée par feu Patrick Coughlan p. l'install. de son logement à la caserne du Parc de l'Artill. alors qu'il était employé comme gardien en 1895.	151 50
Crawford, R.: houille à $6.50 la tonne ; nouvelles salles d'armes, 100 tonnes, Fort Henry, 60 tonnes ; magasins de la milice, 35 tonnes ; bois mou, 2 cordes à $3.50	1,274 50
Drury, Wm, blanc de chaux, 30 boiss. à 23c., par soumission	6 90
Elliott Bros.: caserne de Tête du Pont, install. d'une bouilloire galv., etc., à l'hôpital, par soumission, $54 ; divers ouvrages de plomb., $36.84 ; batterie "B", fournit. et installation d'appareils pour latrine et d'une bouill., par soumiss., $268 ; gouttières et tuyau de descente galv., par soumiss., $42.50 ; magasins, 71 joints de tuyaux à 8c. ; coudes, 6 à 17c. ; ouvriers employés à installer les poêles, 7 h. à 40c. ; collège M. R., baignoires émaillées, 2 à $32 ; 2 réservoirs n° 1 pour latrines, $50 ; 2 dessus de bassin en marbre Tennessee, $18 ; cuves en ardoise, $23 ; 36¼ pds de tuyau de 6-pcs, à 75c. ; plomb, 275 liv. à 8c. ; fonte, 199½ liv. à 8c. ; tuyau de poêle, 127 joints à 10c. ; feutre de crin, 324 pds car. à 6c. ; fournitures et réparations de plomberie diverses, $231.05 ; plombier et aide, 39½ j. à $3.50 ; plomb. dans 9 cottages occupés par les serviteurs, par soumiss., $235	1,267 62
Grand-Tronc (Cie du ch. de fer du), frais de transport de fournitures pour le Collège M. R.	31 12
Dépt. des Affaires des Sauvages, loyer de polygone sur la réserve de Tyendinaga, 1901.	200 00
Ives, H. R. & Co., Montréal : cibles Peters, 3 à $8 ; 2 caisses, 75c. ; frais de transport, 66c. ; College M. R., 2 chaudières Buffalo, $518 ; raccords, d'après devis, $70 ; cibles Rockliffe, 4 à $55 ; frais de transport, $30.86.	864 27
A reporter	54,315 25

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	54,315 25
District militaire n° 3—Suite.	
Kingston—*Suite.*	
Kingston Light, Heat & Power Co.: éclairage à l'électricité dans les salles d'armes, jusqu'au 30 juin 1902, 122,778 ampères à $\frac{7}{10}$c.; loyer de compteurs, $2.50.	861 98
Kingston (pénitencier de): Collège M. R., macadam, 5 toises à $2.50; gravier, 140 bois. à 8c.	23 70
Kingston (bur. de poste de): loyer de b., 1 au au 30 juin 1902, O.C.D., $4; surint. des m. $4	8 00
Kingston (aqueduc de), eau, salles d'exercices, du 22 fév. 1901 au 30 juin 1902, 7,516 pds c. à $2.70 le mille, 9,033 pds à $2.61, 15,033 pds à $2.52, 17.771 pds à $1.79, 16,761 pds à $1.89; caserne de Tête du Pont, 3 m. jusqu'au 30 sept. 1901, 45,575 pds à 99c.	193 75
Lewis, Calvin: Fort Henry, nettoyage des latrines, 12 m. jusq. 31 mars 1902, $48; nettoyage des latrines au camp et au fort, $8; ramonage de cheminées, 28 à 15c.; magasin, nettoyage des latrines, 52½ brls à 35c.; salle d'armes, enlèvement des cendres, 57 charges à 30c., 20 charges à 15.; transporter dito, $1.	99 68
Lewis Bros. & Co., Montreal, 12 baignoires pour le College M. R., $335.20, moins frais de transport, $30.12	305 08
Massie, W., jr.: constr. d'un trottoir au Parc de l'Artillerie: bois, $73; m.-d'œuvre, $15; écuries de la batterie "A", érable, 2,000 pds à $25 le mille; pin, 1,000 pds à $20; cèdre 4 x 5, 240 pds lin., $6; batterie "B", 1,000 pds d'érable, $25; pin, 1,500 pds à 2c.	219 00
Milton Pressed Brick Co., brique pour salle de bains du Collège M. R., etc., 29,000 à $17	493 00
Mitchell, W. A.: Collège M. R., ressorts de porte, 2 à $2; magasin du Fort, peinture, 10 gal. à $1.60	20 00
Mouldey, John, Williamsville: Collège M. R., nouvelles salles de bains, etc., brique dure, 33,000 à $9.25; usine à électricité, 27,000m. à $9.25.	555 00
McKelvey & Birch: Collège M. R.: chang. à l'appareil de chauffage dans le bâtim. est, réparations au toits et répar. de plomberie génér., 2,511⅞ pds de tuyaux, $686.95; tuyau de trop-plein en plomb, 268 liv. à 7c.; taraudage, $92.37; 503 coudes, $64.09; 242 tés, $111.11; 664 manchons, $82.87; 14 raccords à bride, $14.45; 26 rob. d'arrêt, $31.55; tampons en cuiv. de 2 pcs, 34 à 65c.; joints de soud., 30 à 65c.; 53 T Y, $81.50; 861 pds de tuy. galv., $82.48; 313 coudes galv., $26.49; 122 tés galv., $17.15; 26 pièces d'embranch., $31.70; 80 coudes de retour, $16; 15 prs de rosaces, $22.20; calorifères, 830 pds à 12c.; étais p. calorifères, 9 prs à $1.80; 1 réservoir de détente en fer galv., $6.50; 29 soupapes à porte, $91.35; 38 soup. à boulet, $13.88; 75 raccords eccentr., $33.60; fer galv., 1,375 liv. à 6c.; soudure, 169½ liv. à 25c.; corniche en fer galv. de 30 pcs, 87 pds à 55c.; assemblages à onglet, 5 à 65c., 6 à 30c.; tôle, 118 liv., $12.15; trappes de bains, 12 à $1.40; trappes de bassins, 3 à $4.50; papier p. toit, 8 roul. à $1.70; cheneau, 32 pds à 8c., 65 liv. à 7c.; tuyau de dencente en fer galv., 120 pds à 25c.; gouttière, 52 pds à 17c.; gouttière en fer galv., 61 pds à 30c.; appareils pour latrines, complets, 3 à $15; main-d'œuvre, 345 j. à $2.75, 341½ j. à $1.25; plombier et aide, 67 heures à 35c.; main-d'œuvre diverse, $18.45; fournitures et réparations de plomberie diverses, $296.86.	3,739 90
Oldreive & Horn: salle d'exerc., 2 liv. de drisses à signaux, 50c.; Collège M. R., bâches pour machines électriques, 2 à $15.	30 50
Raney, Selby & Co.: Collège M. R., poids pour châssis, 1,250 liv. à 3c.; fournitures et réparations diverses, $12.99.	50 49
Rathbun Co.: Collège M. R., pin, 9,596 pds à 2c.; pin scié, 1,571 pds à $45 le mille, 1,000 pds à $40, 567 pds à $25, 4,384 pds à $24, 1,000 pds à $23, 1,443 pds à $21; cèdre, 523 pds à $26, 597 pds à $20; bois de constr. divers, 548 pds lin. à 5½c.; fourrure, 340 morc. à 5c.; lattes de pin, 9,000 à $2.80; bardeaux, 6,000 à $3; bois divers, $23.96; ciment Star, 105 brls à $2.80; ciment Beaver, 8 brls à $2.40; caserne de Tête du Pont, plancher en érable, 4,000 pds à $46.50; école d'équitation, 1 wagon de sciure de bois, $42.50; batterie 'A', bardeaux, 6,000 à $2.40; bois divers, $13.90.	1,185 17
Robertson, James, Co., Toronto: Collège M. R., appareils de latrines, complets, 6 à $16; plaques de marbre, dos d'éviers, faussets, etc., $50.50; éviers en porcelaine, 3 à $12.50	184 00
Robinson Bros.: Collège M. R., bâtiment Est, laver et badigeonner le plafond et les murs et peinturer la boiserie de 77 chambres $265; badigeonner et peinturer salle et passages, $80; peinturage et vernissage dans div. autres pièces, $152; quartier des officiers, badigeonnage et peinturage, $40; quartier des officiers n° 3, vernissage, $26.80; peinturage, $14; nouv. salles de bains et dortoir, vernissage, $106.13; peint. des châssis, $17; pavillon des pompes et usine à électricité, verniss., $32.30; peinturage, etc., $34; magasin, badigeonnage, $4; lavabos, peinturage des cloisons, etc., 1,126 vgs carrées à 15c.; brossage, $2; bâtiment nord, badigeonnage, peinturage, etc., à l'intérieur, $350, à l'extérieur, $95; badigeonnage, peinturage, etc., en général, $132.07; batterie 'A', logement des hom. mariés, peinture et tapiss., $7.08; salle d'armes, vernissage, $4.90.	1,531 18
Savage, W. J.: Collège M. R., quartier des officiers, nos 1 et 2, peinture, etc., $30.83; main-d'œuvre, 22½ j. à $2.25; caserne de Tête du Pont, ouvrages à l'entreprise, tapisser et peinturer les chambres nos 11 et 12, section 'C', $35; peinturer les écuries, $69; mess des officiers, peinturage, etc., $53.50.	238 96
Steacy & Steacy, Collège M. R., toile pour cibles, 38 vgs à 22c.	8 36
Strachan, A.: batterie 'A', 2 échelles extensibles, 64 pds à 25c.; quincaillerie, $31.79; batterie 'B', quincaillerie, $30.37.	78 16
Toner, W., Barriefield, couper l'herbe	23 50
Williamson, A.: Collège M. R., réparations générales, menuisiers, 259¾ j. à $2; 20 pour 100 sur $519.50 alloués pour usage d'outils, etc., $103.90	623 40
A reporter	64,788 06

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	64,788 06
District militaire n° 3—Fin.	
Kingston—*Suite.*	
Menues réparations aux casernes—	
Carnovsky Wood Mfg. Co., batterie "A", bois de construction	12 76
Elliott Frères, fournitures et réparations de plomberie	71 58
Massie, W., jne : pin, 340 pds à $30 le mille, 900 pds à $23, 210 pds à $22, 482 pds à $19, 309 pds à $20, 300 pds à $16 ; pruche, 690 pds à $16 ; divers, $5.12	71 81
Rathbun Co.: pin, 200 pds à $30 le mille, 240 pds à $25, 484 pds à $22, 595 pds à $20 ; bois divers, $15.35	49 89
Strachan, A., quincaillerie	89 22
Milford—	
Spencer, D. A., services comme commissaire-priseur (vente de salle d'exercices)	12 00
Peterborough ($348.32)—	
Curtis et Fils, loyer de champ de tir pour 1901	55 00
Eastwood, Vincent, réparations à salle d'exercices, par contrat, $355, moins $320 payés en 1900-1901 (page Q—42)	35 00
McClellan et Cie, houille, 3 tonnes à $6.50 ; bois dur de 22 pcs, 5 cordes à $5.75 ; cèdre, 2½ cordes à $4 ; 1 charge de dosses, $1	59 25
People's Coal Co.: houille, 5¼ ton. à $6 ; bois dur, 6½ cordes à $5.50 ; cèdre, 2½ cordes à $4.	
Peterborough Light and Power Co.: éclairage à l'électricité à la salle d'exercices, du 1er avril au 26 déc. 1901, 676,000 watts à 15c., moins éclairage du logement du gardien, 270,000 watts à 5c.; mess des sergts., 10 lampes, 2 m., $9.92 ; 4 lampes à arc, 12 nuits, $24	77 25
	121 82
Picton—	
Hepburn, A. W., houille pour salle d'armes, 9 tonnes à $6.50	58 50
Port-Hope ($1,564.50)—	
Clarke, W. T., houille pour salle d'exercices, 20 tonnes à $6	120 00
Devell, R., surveillance des travaux de réparation aux salles d'armes, 35 j. à 35 j. à $2.50.	87 50
Hall (succession), loyer de terrain pour salle d'exercices, 1 an jusqu'au 31 déc. 1901	60 00
McNaughton, rév. Alex., loyer de champ de tir, 1 an au 1er juillet 1901	20 00
Tape, James, installer salle d'armes et salle d'exercices, par contrats	1,262 00
Port Hope Electric Light and Power Co., lampes à arc dans la salle d'exercices	15 00
District militaire n° 4.	
Avonmore—	
Avonmore (Association de tir de), loyer de champ de tir	40 00
Brockville ($523.60)—	
Brockville (départ. d'éclairage et de force motrice de), ancienne salle d'exercice, 3 lampes à arc, du 1er juill. au 5 déc. 1901, $34.50 ; 4 lampes incand. du 1er juil. au 5 déc. 1901, à $1 par m., $5.25 ; nouv. salle d'ex., 1er mai au 30 juin 1902, 475·7 heures K. W. à à 15c., $71.35	111 10
Dowsley, R. R.: anthracite, 9½ ton. à $6 ; bois, 1 corde, $5.50	62 50
Hendry, John R., loyer de champ de tir, 1 an jusqu'au 1er oct. 1901	50 00
Murray, Mme F. E., loyer de salle d'exercices, 1 an jusqu'au 15 fév. 1902	300 00
Burritt's-Rapids—	
Healey, D. C., commission comme commissaire priseur (vente de salle d'exercices)	5 45
Carleton-Place—	
Carleton Place Rifle Association, allocation pour entretien de champ de tir	60 00
Cornwall ($180)—	
Eamer, M.: exhauss. de 1,300 vgs de remblai, $65 ; bois de const., 1,000 pds, $20 ; cibles, 1 à $10, 1 à $8 ; 12 poteaux abaissés et encaissés, boulons changés, toit réparé, $17	120 00
Gillespie, D., loyer de champ de tir, 18 m. au 1er juillet 1902	60 00
Gananoque ($159.50)—	
Britton, C. E., loyer de remise pour canons, 1 an jusqu'au 1er oct. 1901	150 00
Ryan, H. A., pose de tuyaux de poêle, ramonage de cheminée, etc.	9 50
Lansdowne—	
Healey, D. C., affichage (vente de salle d'exercice)	1 50
Morrisburg—	
Dain, John, construction d'une clôture de chaînes autour du monument de la ferme Chrysler, renouvell. des plateformes pour canons et peinturage des affûts de canons	200 00
Ottawa ($12,312.85)—	
Askwith, Thos.: armoire p. salle de la fanfare, matér. p. salle d'ex., $10.55, menuisiers, 51 h. à 25c.; arm. p. le corps des ambul., matér. p. salle d'ex., $13, m.-d'œuvre, 33 h. à 25c	44 55
Bailey, George, porte-selles, par commande, 5 à $1 50	7 50
Cie de téléph. Bell : loyer de téléph., champ de tir de Rockliffe, 1 an au 23 août 1902, $75, extra, $15.80 ; magasin, du 23 oct. au 30 juin 1901, $8\frac{8}{1}$ m. à $35 par année, $24	114 80
Bryson, Graham et Cie, terre de pipe, 25 liv. à 10c.; balais, 2 à 35c., 2 à 25c.; brosses, 3 à 25c., 4 à 20c.; flanelle, 4½ vgs à 30c.; divers, $4.19	10 79
Buchanan, R. H. et Cie, machine à pomper à air chaud avec archipompe	240 00
Butterworth, J. G. et Cie, houille à $6.75 la tonne : salle d'exerc., 47¼ ton.; vieux magasins, 9$\frac{1}{15}$ ton.: Pointe Nepean, 8 ton., 105 rue Queen, 8 ton.; hangar n° 2, 7 ton.; ch. de tir, 6 t.; quart. du Col. Bacon, 6 t.; pied des écl., 2½ t.; gare cent., 1 t.; charroi, $4.50	644 52
A reporter	69,298 85

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	69,298 85
District militaire n° 4—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
Butterworth et Cie, ouvrages à l'entreprise: installer salle de bains, $111.50; raccorder salle de bains avec puits et réserv., $98; pose de nouv. tuyau de chem. en acier, $21; tuyaux d'égout, 534 pds à 19c., 162 pds à 17c.; poêle volanco et tuyau à clef, $17.35; soudure, 29 liv. à 35c.; zinc, 44 liv. à 10c.; boyaux, 50 pds à $7.50; clous, 1 barill., $3.25; plombier employé à faire réparations, $24.35; poseur d'app. à vapeur et aide, $16.50; couvreur et aide, 42½ h. à 40c.; divers, $9.99	470 00
Cabot, Samuel, teinture de créosote pour bardeaux, 30 à 75c	22 50
Carson, W. J.: lavage des salles d'armes, réparations aux enduits et badigeonnage, par contrat, $34; laque, ½ gall., $1.50; huile, 1 pinte, 25c.; main-d'œuvre, 5 h. à 30c.	37 25
Clarke, P., 4 m. de loyer à $50	200 00
Diguer, Jos.: installation de nouveaux cabinets d'aisance, salle d'exercice, par contrat, $970; remplacer tuyaux de ¾ de pouce, spécifiés dans le contrat, par des tuyaux en fer galv. de 1½ pce, différence dans le prix, $17.25; ouvrages suppl. non compris dans le contrat, $11; changem. et réparat. dans le quartier des G. du G. G., salle d'ex., par contrat, $700; lambriss. du mur en lattes et en plâtre d. le quartier des G. du G. G., $30; balance du prix des ouvr. faits à la pointe Nepean, $20; râteliers p. armes, 35 à 90c.; 1 table à chevalets et peinturage de l'intérieur des armoires dans salle d'exerc., par contrat, $18; peinturage suppl., $8; réparat. de voitures, $5; percement de 5 trappes dans plancher pour fils élect. et 2 boîtes pour couvrir fils, $2.40	1,813 15
Dominion Methodist Church, loyer de l'édifice n° 105 rue Queen, 1 an au 30 juin 1902	350 00
Edwards, W. C. et Cie, bois de const. brut, 36 pds à $25 le M., 250 pds à $20, 968 à $18, 355 pds à $17, 978 pds à $16, 1,516 pds à $15, 2,208 pds à $14, 2,259 pds à $13, 3,000 pds à $10; lambris, 1,300 pds à $22, 3,000 pds à $20; bois p. plancher, 750 pds à $28, 750 pds à $18; bois embouv., 300 pds à $22, 2,565 pds à $20, 5,200 pds à $18.50; bois plané, 173 pds à $22; bois en grume, 50 longueurs à 5c., 19 à 3c., 580 à 1c.; bois mép., 60 longueurs à 10c.; bardeaux, 29½ M. à $2.35; jambes, 3 à 90c., 3 à 85c.; châssis, 1 pr. à $2.60, 1 à $2.20, 4 à $2.10, 3 à $2, 1 à $1.95, 1 à $1.90; chambranles de châssis, 1 à $1.85, 3 à $1.35, 7 à $1.25; portes, 1 à $3.50, 1 à $2.40, 3 à $1.45, 3 à $1.30; cibles, 48, $85; 2 portes de réfrigérants avec cadres et portes intérieures, 9 gonds avec vis, $35.50; sciure de bois, $3.30; roul. en merisier, 3, $3; lattes, 300 à $2; charroi, $22.10	729 85
French, A., plantes et plate-bande au champ de tir	25 00
Garrioch, Godard et Cie: réparer et isoler fils électriques principaux, installation de 19 lampes avec accessoires, et de 2 commutateurs, par contrat, $81.25; installation de 18 lampes avec abat-jour, etc., et de 10 commutat., $68.80; corriger fils défectueux, mess des G. du G. G., $13.49; fourniture de nouveaux fils principaux, par contrat, $10.90; doublage en amiante pour boîte de disjoncteur, réparations et main-d'œuvre, $8.26; installation de 2 lampes pendantes, $7.50; boîte pour disjoncteur dans le logement du gardien, par contrat, $5; 12 nouvelles douilles, $4.50; divers, $3.45	203 15
Gillespie, S., réparation de générateur à gaz au champ de tir	15 00
Graves Bros.: clous, 1 barill. à $4.05, 1 à $3.95, 5 à $3.75, 1 à $3.70, 4 à $3.65; papier p. toit, 4 roul. à $2; huile bouillie, 25 gall. à $1; blanc de plomb, 25 liv. à 8c., 250 liv. à 7½c.; chaîne, 100 liv. à 7c.; térébenthine, 3 gall. à 90c., bidon, 50c.; peinture, 3 gall. à $1.50; portes treillissées, 3 à $1.25; brouettes, 4 à $2.25; tondeuse, $6.75; ciment Portland, 1 brl, $3; tuyaux, 40 pds à 20c.; noquets en fer, 150 à 3c., 250 à 2c.; poulie double, $4.65; poulie simple, $2.90; haches, 8 à 75c.; manches de hache, 6 à 25c.; pompe, $3.50; manches de pompe, 3, $6; dessus de pompe, 2, $3; gonds de portes et boulons, 5 pr., $4.40; pênes à ressort, 8 à 30c.; câble, 21½ liv. à 18c.; treillis, 2 vgs à 35c., 6 vgs à 25c.; feutre goudronné, 6 roul. à 75c.; main-d'œuvre, réparation de pompe, 11 h. à 40c.; charroi, $15.75; quincaillerie, $33.23	251 80
Heney, John, & Son, bois dur à $5 la corde: vieux magasins milit., 11 cord.; gare cent., 4 cord.; côté O., 4 cordes; pied des écluses, 2 cordes; logement de M. Clarke, 3 cord.	120 00
Holland, A., & Son: carbure, 3 liv. à $3.25; tuyau, 175 pds, $8.75; compos. pour polir les planches, 5 galls, $6.25; becs de lampes, 1 dz., $3.50; becs de gaz, 6 à 65c.; charroi, $2.50; divers, $2.25	36 90
Howe, J. G.: peint. l'extér. et peint. et tapiss. l'int. de la maison de M. Thompson, Pt. Nepean, $170; réparat. des échandoles, etc., $15; verniss. à la salle d'ex. et à la résid. du Col. Bacon, d'après état estim., $11.25; vitres, $3; tapisser 3 plafonds (extra), $3	202 25
Ives, H. R., et Cie: crochets Oliver, 140 à 10c.; caisses, 2, $1; frais de transport, 55c.	15 55
Julien, G., changer bouilloire, etc., cottage du gardien	26 50
King, Mme M., lavage des bureaux au n° 12 rue Albert, 4 j. à $1	4 00
Leblanc, J. O.: pupitre en chêne, $11.50; chaises à ressort, 1 à $4.50, 1 à $3.75	19 75
Lyons, John J., et White, James, prolongement de la butte d'arrêt au champ de tir de Rockliffe, d'après état estimatif	2,250 00
Matthews, Geo. Co. loyer de chambres, 1 an jusqu'au 31 janv. 1902	240 00
Murphy, J. J., salle d'exercices, démontage, nettoyage et emmagasinage de tuyaux, par contrat; $21.50; install. de poêles, $10.80; m.-d'œuvre, nettoy. de tuy., 14 hrs à 40c.; réparat. de tuy. à gaz, $5; tuy. de poêle, 166, $20.88; tuy. à clef, 9, $2.25; coudes, 13, $3.25; tés, 75c.; zinc, 5 car., $3; mica, 9 morc., $1.26; bid. à huile, 1 à 50c., 1 à 35c.	75 14
Macdonald, G. F., entretien de l'alarme d'incendie, 1 an jusqu'au 31 déc. 1901	12 00
A reporter	76,418 64

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	76,418 64
District militaire n° 4—Suite.	
Ottawa—*Fin.*	
McKay, John, vitres, 3 carreaux à 25c. ; térébenthine, ½ gall., 40c. ; peinture bl., 2 liv., 25c. ; mastic, 2 liv., 10c	1 50
New Capital Ice Co., glace, 10 liv. par jour, du 1er mai au 1er oct. 1901	4 50
Ottawa Gas Co. : salle d'exerc., 9 m. au 1er avril 1902, 93,700 pds c. à $1.50 le M., loyer de compt., $6 ; mag. milit , 15 m. au 1er juillet 1902, 33,800 pds à $2, 104,400 pds à $1.50, compteur, $3, mont. de poêle à gaz, 75c., rép. tuyaux, 70c. ; cottage du gard. du ch. de tir, 9 m. au 1er avril 1902, 46,300 pds à $1.50, compt., $1.50, gaz pour chauff., 30,800 pds à $1	476 95
Ottawa Electric Co. : éclairage, 12 m. au 1er mai 1902, salle d'exerc., compteur n° 1, 35,240 h. amp. à ¾c., loyer de compt., $1.80, compt. n° 2, 24,872 h. amp. à ¾c., loy. de compt., $1.80 ; 105 rue Queen, 1,270 h. amp.. à ¾c., compteur, $1.95 ; magasins milit., courant pour ascenseur, 9 m. au 1er mai 1902, $187.50 ; salle d'armes des G. du G. G., fils élect. 5 lampes, matériaux, $3.92, main-d'., 64 h. à 30c. ; salle d'exerc., 6 lampes à 25c., fils et raccord pour lampe, matériaux, $4.30, main-d'., 15 h. à 30c., moteur réparé, 2 h. à 30c., brosses, 12, $3	598 36
O'Connor, D., jr : champ de tir à Rockliffe, 500 briques molles, $5 ; 200 briques dures, $3 ; chaux, 4 boiss., $1 ; charroi, $1 50	10 50
Sanderson, J. D., couvrir d'un toit le magasin en bois à la Pointe Nepean, par contrat	39 00
Simoneau, J., entretien de la pelouse et des plates-bandes aux magasins milit., 1901	20 00
Skinner, J. & Co. : champ de tir de Rockliffe, graine de mil, 1½ boiss. à $4, 25 liv. à 7c. ; trèfle rouge, 10 liv. à 12c., 5 liv. à 15c. ; divers, $1.35	11 05
Slater et Sherwood : loyer du West Hall et d'une chambre, 1 an au 1er mai 1902, $300 ; fils pour 5 lampes, $4.83	304 83
Stockand, Geo. : installer bâtiment sur la rue Albert pour fins militaires, par contrat, $525 ; répar. au magasin milit., bâtiment au pied des écluses par contrat, $185 ; const. porte et cloison aux bureaux de la rue Albert, par contrat, $57 ; enlever la neige sur le toit du magasin, etc., 7 journaliers, 3 j. à $1.35, 3, 1 j. à $1.35 ; réparer vitrage de châssis, 75c. ; charroi de bois pour protéger fenêtres, $1 ; 20 p. 100 sur coût des ouvrages ($34.15), d'après convention, $6.83	807 98
Storey, D., bois pour magasin et remise à canons	25 00
Stratton, C. : huile, 4 galls à 30c. : mèches, 6 à 5c.	1 50
Wright et Cie, tuiles, 900, délivrées au champ de tir de Rockliffe	26 20
43rd Mining & Milling Co., usage du téléphone pendant 2 ans	30 00
Enlèvement de la neige sur le toit du magasin, journaliers à $1 25 par j. : Brown, Thos., 7½ j. ; Brown, H., 3 j. ; O'Brien, G., 7 j. ; O'Malley, J., 7½ j. ; journalier avec cheval à $2 par j., Duffy, J., 4 j.	39 24
Divers travaux au champ de tir de Rockliffe, 1901 1902—	
Bédard, E., surveillance des améliorat. générales, 22 avril au 30 nov. 1901, 200 j. à 50c.	100 00
Auger, A., 21·44 j. à $1.35 ; Anmon, M., 12·66 à $1.35 ; Bain, J., 48 j. à $1.35	110 85
Bédard, N., 45·55 à $1.35 ; Burn, J., 810.55 j. à $1.35 ; Caron, J., 17 j. à $1.35	98 70
Chartrand, A., 18·88 j. à $1.35 ; Dourn, J. C., 51·44 j. à $1.35 ; Hamel, N., 38·44 j. à $1.35	146 85
Hossack, Wm., 49·44 j. à $1.25 ; Jacques, D., 35 j. à $1.35 ; Janneau, J., 33 j. à $1.35	153 61
Janneau, N., 32·33 j. à $1.35 ; Janneau, P., 142·33 j. à $1.35	235 80
Lacroi, J., avec cheval et tombereau, 13.55 j. à $2 ; Larose, H., avec cheval et tombereau, 13·55 à $2	54 22
Mainville, T., avec attelage, 10 charges de sciure de bois à $1, 1 charge à $1.75	11 75
McConie, G., 58·44 j. à $1.35 ; McCoy, J., 26·44 à $1.35	114 60
McEwan, A., avec attelage, 55·33 j. à $3, 1 charge de sciure de bois, 50c	166 50
Scantlebury, J., 10·88 j. à $1.35 ; Short, T., avec attelage, 27·33 j. à $3	96 70
St. Dennis, J., 27 j. à $1.90 ; Toupin, J., 114·88 j. à $1.35, 5 j. à $1.50	213 90
Trudelle, T., avec cheval et tombereau, 92·44 j. à $2, 1 charge de sciure de bois, 75c. ; Thorn, Wm., 32·44 j. à $1.35 ; Villeneuve, M., 1 j., $1.35	230 81
Perth—Perth Rifle Association, allocation pour entretien du champ de tir	60 00
Prescott ($1,421.97)—	
Buckley, James, charbon pour Fort-Wellington, 10 tonnes à $5.50	55 00
Healy, D. C., dépenses relatives à la vente de salle d'exercices	16 04
Smith, John, jr., loyer de champ de tir, 1 au au 1er avril 1902	50 00
Steele, Joseph, install. de salle d'armes à Fort-William, par contrat, $1,029 ($666 payés en 1900-1901, page Q—45) ; couvrir de bardeaux et jointoyer caponière et entrée, $140 ; couvrir revêtement avec planches et goudron, par contrat, $182 ; poser poteaux en cèdre, 100 à 75c. ; jointoyer cheminées et entrée du fort. $23 ; réparat. au puits, $15 ; repar. à clôture autour du Fort-William, poteaux en cèdre, 485 à 15c. ; bois, 2,000 pds à $19 M., 4,520 pds à $18 ; quincaillerie, $8.56 ; main-d'œuvre, 26 j. à $2, 48½ j. à $1.90 ; 45½ j. à $1.50 ; charroi, $6.70 ; divers, $3.50 ; 20 p. 100 sur $423.28, alloués pour surveillance, $84.65 ; moins crédit pour vieux matériaux, $5	1,306 93
Radford—	
Radford Rifle Association, allocation pour entretien de champ de tir	60 00
Fr. de litige—Fraser, A. W., fr. dans la cause de la Reine *vs* Wallace, $130.70 ; serv. *re* champ de tir de Rockliffe, $60 ; Johnston Adam, serv. *re* empl. du monum. de la Ferme Chrysler, $22.45	213 15
A reporter..	82,304 66

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report..	82,304 66
District militaire n° 7—Suite.	
Lachute ($170)—	
Joss, D.: loyer de salle d'armes pour 1 an au 31 juillet 1901, $120; chauffage de salle 1 an au 30 juin 1901, $35	155 00
Joss Bros.: posage de serrures aux portes, $6; treillis aux fenêtres, $9	15 00
Montréal ($15,496.77)—	
Allan, R. W.: réparer 160 cibles, $40; balance de salaire dû pour juillet, $13.50; blancs de cibles, 60 dz., $21.96; carrés de papier bl. pour rapiéceter cibles, 20 douz., $26.40; disques indicateurs, 36 douz., $13.92; papier blanc, 200 liv., $12; papier brun, $10; disques-signaux complets, 20 séries, $70; pavillons à signaux, 42, $16.80; douilles en fer pour pavillons, 40, $10; brosses à colle, 5 dz., $5.10; clous, vis et broquettes, $3; farine, $3.50; bidons à huile, $4; huile, 5 galls, $6.25; étau, 1 à $3; bouilloire en fer galv., 1 à $2; clef à vis à $1; chiffres pour tir à la volée, 8 douz., $6	268 43
Arcand, J. N. et Cie, vernissage et réparations générales à salle d'exerc., par soumission	176 50
Auer Incand. Light Mfg. Co., Ltd., 4 lampes au n° 74 rue McKay, 1 au au 6 nov. 1902	4 75
Bell Telephone Co., loyer de téléphones, 6 m. au 1er juillet 1902; salle d'exercices, $25; 74 rue McKay, $15; conversations à longues distances, $3.95	43 95
Birkett, H. S., major: dépenses, corps des médecins de la milice, loyer, 20 m. au 1er mai 1902, $291.67; éclairage, $90.75; chauffage, $41.75; entretien de chambres, $86	510 17
Burns, John et Cie: fournitures de plomberie, $3.10; main-d'œuvre, $10.20	13 30
Citizens' Gas Control Co., loyer des régulateurs à gaz, 1 à salle d'armes des carabiniers Victoria, 12 m. au 1er fév. 1902	36 00
Fellows, W., serg.-major, solde suppl. pour surveill. pendant la construction des nouveaux planchers à la salle d'exercices, 148 h. à 20c	29 60
Frappier, J. O. R., poser sonnette et deux boutons en nacre et réparat. de fils électriques	5 50
Ives, H. R. et Cie: cibles, 4 à $8; gros poids en fonte, 120, petits poids, 80, $64.80; vis et boulons, $2.75; charroi, $3.25	102 80
Laurier et Didier: armoire pour téléphone, $10; renouveler planchers aux salles d'armes, par contrat, 110 carrés à $18.65; extras, $18; réparations aux bâtiments sur l'Ile Ste-Hélène, par contrats, $1,083; installation de salle d'armes, $169	3,331 50
Lyons et White, construction d'un bâtiment pour les tireurs au champ de tir de la Pointe-aux-Trembles, par contrat, $2,975, moins somme payée en 1900-1901 (page Q—46) $837; trottoir sur le champ de tir, $790	2,928 00
Montreal Gas Co.: salles d'exerc., rue Craig, 5 m. au 30 nov. 19·4 M. pds cub. à $1.20; loyer de compt., $5.40; rue Cadieux, 6·2 m. à $1.20; compt., $1.80; gaz p. le poêle du gard., 6 m. au 31 déc., 13 M. à $1; compteur, 80c.; carab. Victoria, gaz pend. 9 m. au 13 nov., 11 M. pds cu. à $1.20; compt., $5.40; gaz pour poêle, 23·2 M. à $1; compteur, $1	94 52
Montreal Light, Heat and Power Co.: éclair. à l'élect. aux salles d'exerc., rue Craig, 5 m. au 30 juin 1902, 79,242 h. amp. à ¾c., 74,166 h. amp. à ½c.; gaz p. poêle, 18·6 M. pds c. à $1; loyer de compt., $3; rue McKay, 3 m. au 30 mars, 16·6 M. pds c. à $1.20; compt., 50c.; carabin. Victoria, éclairage à l'élect. au 30 juin, 79,973 h. amp. à ¾c., 68,274 à ½c., gaz, 24·8 M. pds c. à $1.20; loyer de compteur, $9; commutateur, 83c.; commutateur dans le quart. des W. F., disjonction et raccordement pendant réparations, $2.11	1,751 66
Montréal, aqueduc de: eau à la salle d'exerc., 2 ans au 1er mai 1903, $917.62; salle d'armes des carabiniers Victoria, 1 an au 18 avril 1901, 23,044 M. pds cubes à $1.15 par M.; cimetière, chemin Papineau, $3.75; 74 rue McKay, $7.75	955 62
Moore, T. F. et Cie, charbon, 200 tonnes à $5.50; dosses, 15 cordes à $2.90	1,143 50
Macdiarmid, J. C., charbon à fournaise, 45 tonnes 140 liv. à $5.50; charbon pour poêle, 28 tonnes à $6; bois, 35 cordes à $7.75	687 14
Mackay, Mme C., loyer de maison, n° 74 rue Mackay, 12 m. au 30 avril 1902	400 00
Neville, Robt., install. des salles d'armes des fusiliers du Prince de Galles, $895; râteliers pour carabines et armoires à la salle d'exercices, par contrat, $330	1,225 00
Norris, Jas., loquet, serrure et 4 clefs, $2; targettes, 2 à 25c.; car eau de vitre, 60c.; réparations diverses, $1.25	4 35
Reed, G. W. et Cie, réparations aux bâtiment sur l'Ile Ste-Hélène	200 00
Rivière des Prairies, municipalité de, réparations à pont	0 84
Rousseau, E., plomberie et réparations à la salle d'exercices, par contrat, $43.90; plomberie, $17.35; installation d'un évier émaillé, par contrat, $14.95; main-d'., 22 h. à 30c., 15 à 25c., 21 à 20c.; 1 robinet, $1.50; fournitures de plomberie diverses, $1	93 25
Royal Electric Co., éclair. aux salles d'exerc., rue Craig, 6 m. au 10 janv. 1901, 105,300 h. amp. à ¾c., 69,188 à ½c.; loyer de compteur, $4.25; salle d'armes des fusiliers Victoria, 6 m. au 16 oct. 1901, 34,186 hrs. amp. à ¾c., 23,230 à ½c.; lampes, 30, $12; réparer commutateurs et en installer un, $1.30; lampes, 29, $13.50	1,385 24
Walker, J., Hardware Co., peinture noire, 2 galls à $2.50; 2 ringards à $1.50; balais, 2 à 45c.; pinceaux, 1 à 40c., 1 à 45c.; 1 manche de hache, 20c.; 1 lame de fer pour clef, 30c.	10 25
Wilson, A. A., 20 feuilles de tuyaux de poêle à 8c.; 4 coudes à 20c.	2 40
Enlèvement de la neige à la salle d'exercices, hiver de 1901-2, gages des hommes	92 50
Trois-Rivières ($5,300)—	
Guillemette, Nap., installation de la salle d'armes du 86e régiment, par contrat	300 00
Malone, Thos., construction d'une butte d'arrêt au champ de tir, par contrat, $8,000, moins somme payée en 1900-1901, $3,000 (page Q—47)	5,000 00
A reporter	103,271 43

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	103,271 43
District militaire n° 6.	
Chambly, réparations au fort, etc. ($1,055.95)—	
Dion, J. O., gardien, services comme surintendant, 22 juillet au 2 déc. 1901, 125 j. à $1 ; frais de voyage, $1.10	126 10
Carmel, C., journalier, 3¾ j. à $1.25 ; Dubrie, T., peintre, 12½ j. à $2	29 68
Fournier, H., charretier, 4⅝ j. à $2, journalier, 2 j. à $1.25	11 75
Lachance, F. X., messager, 333 h. à 10c. ; Metivier, D., maçon, 44·6 j. à $2	122 50
Lussier, Joseph, journalier, 29½ j. à $1.50, 25·1 j. à $1.25	75 62
Metivier, N., maçon, 27·55 j. à $2 ; Robert, A., journalier, 4½ j. à $1.25	60 72
Perreault, J., menuisier, 75¼ j. à $1.75, heures supplémentaires, 50c	132 18
Robert, Emile, journalier, 72·35 j. à $1.25	90 44
Bremner, Alex., échelle de 30 pds., $2 ; 2 civières, $1 ; brouette, $2	5 00
Burland, B. B., peinture de carbone élastique, 10 gal. à $1	10 00
Canada Hardware Co., rouge vénitien, 100 liv. à 2c. ; minium, 6 liv. à 6c	2 36
Daignault, Mederic, huile de lin, 3 gal. à $1	3 00
Demers, E., charroi, 60c. ; Despelteau, J., charroi, etc., $5.50	6 10
Desrochers, J., forgeage	1 90
Dumaine, Samuel, réparation de toit, de cheminée, etc	12 81
Hardy, P. S., poteaux en cèdre, 29 à $1.10, 6 à 50c. ; 3 x 4 pin, 50 pièces à 40c. ; bois divers, $60.82	115 72
Meunier, S., peinture, vernis, etc., $12 64 ; Ollichon, I., clef, 75c	13 39
Ostigny, Jos., & Fils, bois de construction, 300 pds. à $30 le mille, 2,044 pds. à $15 bardeaux, 1½ M. à $1.40 ; sable 43 liv. à 29c. ; 200 briques, $2.50 ; ciment, 4 liv. à $2.75 ; chevilles, 35 liv. à 3½c. ; clous, 330 liv. à 4c. ; noir de fumée, 8 liv. à 20c. ; blanc de plomb, 200 liv. à 7½c. ; 1 gal. de peinture, $1.75 ; huile, 16¾ gal. à $1 ; 1 gal. de térébenthine, $1 ; fournitures diverses, $28.82 ; fr. de transp., $7.75 ; charroi, $2.80.	157 66
Pepin, Geo., bois de construction, $7.02 ; Scott, Noël, journalier, $2	9 02
St. Lawrence Portland Cement Co., Montréal, ciment Citadel, 35 brls. à $2	70 00
Granby—	
Villa. de Granby, loy. de salle d'arm., 1½ an jusq. 30 juin 1902, $450 ; éclair. et comb. $75.	525 00
Sherbrooke, travaux au champ de tir, etc. ($907.31)—	
Dufresne, L. A., surintendant, du 30 mai au 13 juin 1902, 13 j. à $2.50 ; louage de voitures pour le sous-ingénieur Maunsell, $2.50	35 00
Bibeau, D., journalier, 7½ j. à $1.35 ; Caderet, J., journalier, 6 j. à $1.35	18 22
Charest, J., conducteur, 1 j., $3 ; Cound, F., journalier, 10¾ j. à $1.35	17 51
Daigle, J. B., journalier, ½ j. à $1.35 ; Davidson, J., journalier, 7¾ j. à $1.35	11 14
Deschenes, N., journalier, ½ j. à $1.35 ; Descoteaux, N., journalier, 10¾ j. à $1.35	15 18
Dorr, R., journalier, 9¾ j. à $1.35 ; Fitzgerald, M., contremaître, 12 j. à $2.50	43 16
Heatherington, Wm., journalier, 8½ j. à $1.35 ; Jutras, W. F., journalier, 10 j. à $1.35	24 97
Kenalty, H., journalier, 3 j. à $1.35 ; McLaughlin, J., journalier, 10¼ j. à $1.35	17 89
Nadeau, A., journalier, 8¼ j. à $1.35 ; Perrin, H., journalier, 9½ j. à $1.35	23 96
Perrin, F., journalier, 7½ j. à $1.25 ; Perrin, W. H., journalier, 6¼ j. à $1.35	17 81
Reynolds, M., journalier, 10½ j. à $1.35 ; St. Germain, J., journalier, 8½ j. à $1.35	25 64
Shore, G., journalier, 3¾ j. à $1.35 ; Wolfe, P., journalier, 12 j. à $1.35	21 27
Armitage, Richard, loyer de champ de tir, 1 an jusqu'au 1er mai 1902	75 00
Ives, H. R., & Co., cibles Rockliffe, 6 à $55 ; frais de transport, $9.38	339 38
Pellerin, Jos., bois dur sec pour salle d'exercices, 8 cordes à $4.50	36 00
Sherbrooke Gas and Water Co., gaz à salle d'exercices et à la salle d'armes de la cavalerie, du 15 mars 1901 au 25 juin 1902, 56,600 pds. cub. à $2.50 le mille, loyer de compteur, $3.18 lampes à arc sur champ de parade, du 9 mai au 15 juin 1901 et du 3 au 31 mai 1902, 9 semaines à $3 ; installation et déplacement de lampes, $13.50	185 18
St. Jean ($2,247.99)—	
Bourassa, Louis, armoire pour hôpital, par contrat	39 50
Burns, John, & Co., réparations à poêles de cuisine, par soumission	62 30
Frappier, J. O. R., installation d'un système d'éclairage à l'électricité dans le logement de l'officier commandant le district, lampes, 12 à $3 ; commutateurs, 2 à $3.50	43 00
Fredette, G., bois de construction pour caserne, 15,000 pds. à $14	210 00
Hebert, J. E., réparation du chemin conduisant du ch. de fer à la caserne, par contrat	749 00
Howie, John, pose de tuyaux à eau au 1er étage, logement des hommes mariés	26 00
Latour, Alex., construction d'une écurie, par contrat, $698, moins $300 payes en 1900-1901 (page Q—47)	398 00
Morel, Edouard, réparations des gouttières de la caserne, $60 ; travaux d'égout, main-d'œuvre, 6 j. à $2 ; ciment, 50 liv. à 2c	73 00
St. Jean (ville de), loyer de champ de tir, 1 an jusqu'au 1er nov. 1899	120 00
St. Jean Electric Light Co., éclair. dans le log. de l'officier comm. le dist., du 1er sept. 1901 au 30 juin 1902, 274,500 h. watt à 15c. le M. ; loyer de compteur, $2.50	43 69
Tanguay et Mayrand, grille de foyer et bâti complets pour chaudière Buffalo, $24 ; grille de foyer complète avec barres, $5.50 ; m.-d'œuvre, $4 ; install. de cabinets d'aisances, par soum., 1 à l'hôp., $60, 1 dans le logem. du sgt. Duncan et 1 dans le log. suiv., $90.	183 50
A reporter	107,707 68

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	107,707 68
District militaire n° 6—Fin.	
St-Jean—*Fin.*	
Menues réparations aux casernes—	
Barsalou, Joseph et Cie, quincaillerie et réparations	12 75
Bisaillon, A., bois de construction, $6.46 ; Déland et Brassard, plombier, $4.05	10 51
Coté et Frère, blanc de plomb, 460 liv. à 7c. ; huile bouillie, 10 gal. à 90c. ; 1 gal. de laque siccative, $1.50 ; 1 gal. de laque en écailles, $3 ; colle de bois, 25 liv. à 35c., 20 liv. à 30c. ; 1½ gal. de vernis, $4.25 ; ½ gal. de vermillon, $1.50 ; 1½ gal. de peinture, $2.25 ; blanc d'Espagne 1,050 liv. à 2c. ; 16 serrures, $11.82 ; cadenas, 10 à 25c. ; clous, 2 barils à $3 50, 90½ liv., $3.72 ; vitre, 148 carreaux à 10c., 4 carreaux, $2.17 ; 100 pds. de ruban à mesurer, $2.50 ; divers, $41.09	175 05
Desmarais, A., réparations aux plafonds	6 00
Fletcher, S. E., réparations aux appareils électriques dans le corps de garde	2 25
Godin, Alex., réparations aux toits et diverses fournitures de plomberie	56 93
Latour, Alex., bois de construction et réparations	30 51
O'Cain, Peter, " " 200 pds. à 3c	6 00
Waterloo—	
Waterloo Rifle Club, allocation pour champ de tir, 1 an jusqu'au 30 juin 1902	50 00
Frais de litige, Worthington et Borlase, serv. au sujet du lou. du champ de tir de Sherbrooke	19 60
District militaire n° 7.	
Québec ($127,172.01)—	
L. Jos. Mathieu, inspecteur des travaux, 12 m. au 30 juin 1902, $1,200 ; frais de déplacement et débourses, $106.06	1,306 06
P. H. Tardivel, aide, du 25 juillet au 30 juin 1902, à $2 par jour	584 00
Andre, B., charretier, 4 charges de pierre à $1.25 ; Auley, G., journalier, 24·3 j. à $1.25	35 38
Bélanger, J., journalier, 25·8 j. à $1.25 ; Bélanger, L., maçon, 7·3 j. à $2	46 85
Bertrand, W. A., peintre, 9 j. à $1.50 ; Bertrand, W., peintre, 10 j. à $1.50	28 50
Bissonnet, L., plombier, 24½ j. à $1.50 ; Bouchard, J., menuisier, 158·6 j. à $1.50	274 65
Boucher, J., maçon, 9½ j. à $2 ; Bouley, G., journalier, 25·8 j. à $1.25	51 25
Campagna, J., maçon, 11½ j. à $2 ; Carbonneau, O., journalier, 18½ j. à $1.25	46 13
Cardinal, E., journalier, 27½ j. à $1.25 ; Cardinal, N., journalier, 14½ j. à $1.25	52 51
Cardinal, V., journalier, 110½ j. à $1.25 ; Caron, A., menuisier, 75 j. à $1.50	250 64
Chalifour, A., maçon, 73 j. à $2 ; Clouthier, G., journalier, 10 j. à $1.25	158 50
Conette, C., maçon, 8·8 j. à $2 ; Croft, Ed., plombier, 24 j. à $1.50	53 60
Dallaire, F., maçon, 3½ j. à $2 ; Dallaire, P., couvreur, 32¾ j. à $2	72 50
Delisle, L., journalier, 1½ j. à $1.13 ; Denis, J., menuisier, 56·6 j. à $1.50	86 60
Desrochers, G., journalier, 4 j. à $1.25 ; Diguet, C., maçon, 3·3 j. à $2	11 60
Dolbec, J., charretier, 1 j. é $2 ; Drolet, F., menuisier, 46½ j. à $1.50, 9½ j. à $1.35	84 58
Dubois, O., peintre, 12 j. à $1.50 ; Fleury, E., plombier, 26 j. à $1.50	57 00
Gagnon, P., maçon, 7½ j. à $2 ; Garneau, A., menuisier, 69·6 j. à $1.50	119 40
Garneau, F. X., maçon, 5 j. à $2 ; Germain, E., journalier, 31 j. à $1.25	48 76
Giguere, Geo., menuisier, 36 j. à $1.50, 12 j. à $1.35	70 20
Gingras, Aug., contremaitre, 80½ j. à $2.50, 13 j. à $2.25	230 50
Gingras, A., charretier 1 charge, 25c. ; Gingras, Geo., menuisier, 7 j. à $1.50	10 75
Gingras, M., journalier, 6 j. à $1.25 ; Girard, C., journalier, 14½ j. à $1.25	25 63
Hamel, A., peintre, 15 j. à $1.50 ; Hudon, J., charretier, ½ j. à $2	23 50
Lamothe, E., menuisier, 58·6 j. à $1.50 ; Laroche, N., peintre, 10 j. à $1.50	102 90
LaRue, J., peintre, 10 j. à $1.50 ; Lavoie, E., couvreur, 30¾ j. à $2	76 50
Lavoie, N., journalier, 6 j. à $1.25 ; LeBel, A., journalier, 1 j. à $1.25	8 75
Lefrancois, S., maçon, 5 j. à $2 ; Lefebvre, A., journalier, 30·9 j. à $1.25	48 63
Lefebvre, L., journalier, 96½ j. à $1.25 ; Lelievre, L., journalier, 13½ j. à $1.25	137 52
Lepage, A., menuisier, 58·1 j. à $1.50 ; Letarte, L., peintre, 10 j. à $1.50	102 15
Ludger, P., journalier, 6½ j. à $1.25 ; Madisen, E. W., peintre, 9 j. à $1.50	21 63
Maheu, T., maçon, 117·8 j. à $2 ; Maranda, Z., tailleur de pierre, 9 j. à $2.50	258 10
Martel, J. B., forgeron, 18¼ j. à $2 ; Masse, J., contremaitre, 159·1 j. à $2.50	434 25
Mathieu, F. X., maçon, 6 j. à $2 ; Metivier, J., journalier, 30·9 j. à $1.25	50 63
Morin, L., plombier, 2½ j. à $1.50 ; Morissette, J., peintre, 10 j. à $1.50	18 75
Paradis, E., menuisier, 124·6 j. à $1.50 ; Paradis, L., journalier, 115½ j. à $1.25	331 30
Parent, H., journalier, 28 j. à $1.25 ; Parent, P., maçon, 8 j. à $2	51 01
Parent, V., peintre, 16¾ j. à $1.50 ; Picard, L., peintre, 14 j. à $1.50	46 13
Picard, O., peintre, 22 j. à $1.50 ; Picard, Omer, peintre, 11½ j. à $1.50	50 25
Plamondon, J., journalier, 24 j. à $1.25 ; Plante, N., maçon, 8 j. à $2	46 01
Plante, W., peintre, 17 j. à $1.50 ; Renaud, L., maçon, 23½ j. à $2	72 50
Roy, L., plombier, 24½ j. à $1.50 ; Royer, O., plombier, 3 j. à $1.50	41 25
Simon, Aug., maçon, ½ j. à $2 ; Tierney, W., charretier, 1 charge à 35c., 221 charges à 20c.	45 55
Verrette, A., journalier, 31·1 j. à $1.25 ; Vezina, O., menuisier, 72½ j. à $1.50	147 63
Vincent, John, maçon, 3 j. à $2	6 00
Archer, Jos., Sr. : bois de const. p. annexe à la bomberie, etc., pin plané, 338 pds. à 5½c., 731 pds. à 5c., 4,987 pds. à 4½c., 1,851 pds. à 4c., 7,014 pds. à 3½c., 2,738 pds. à 3c., 22,246 pds. à 2½c., 72 p. à 2c. ; 2 x 1 pin, 874 p. à 1¼c. ; épinette bl., 689 p. à 3c., 438 p. à 2½c.,	
A reporter	113,903 81

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	113,903 81
District militaire n° 7—Suite.	
Québec—*Suite.*	
3,833 pds à 2c., 414 pds à 1½c., 2,406 pds, $41.24 ; cèdre, 12 pds lin. à 15c., 319 pds lin. à 10c.; plancher en merisier, 100 pds à 4½c.; bois quart de rond, 182 pds à 2c.; 2 prs de portes doubles, $10.80, 1 porte, $5.20 ; bois divers, $60.93	1,524 50
Archer et Cie, A.C.R.: épinette blanche planée, 1,500 pds à 2c., 600 pds à 1½c	39 00
Barbeau, J. B. N., pav. en asph. aux abords des portes St-Louis et Kent, 95½ vgs à $1.60.	152 78
Bazin, Fortunat, réparation de toit d'écurie à la citadelle	26 82
Bélanger, J. A., mur St-Louis, ciment, 123 boiss. à $2.50 ; chaux, 992 boiss. à 20c.; pierre 31¼ toises à $15 ; pierre de taille, 11¼ pds à 40c.; clous, 45 liv. à 5c.; main-d'œuvre, maçons, 736·7 j. à $2, journaliers, 1,435 j. à $1.25, 26·6 j. à 75c.; charretiers, 126·6 j. à $2, 43 charges à 35c.; 20 p. 100 sur $4,063.52, alloué pour surveillance, $812.69	5,347 85
Bell Telephone Co.: loyer de téléphones, bur. de la Côte de la Citadelle, 1 an jusqu'au 1er sept. 1902, $35 ; magasins, quai du Roi, 1 an jusqu'au 1er nov. 1902, $35 ; rue St-Louis, 1 an jusqu'au 1er oct. 1902, $40 ; salle d'exercices, 1 an jusqu'au 1er sept. 1902, $35 ; camp des ingénieurs, St-Joseph de Lévis, 1 an jusqu'au 30 sept. 1902, $35	180 00
Bilodeau, Ign., rép. du mur près du magasin, pierre, 38·56 toises à $15 ; ciment, 117 brls à $2.50 ; chaux, 1,420 boiss. à 20c.; clous, 2 brls à $3 ; fiches, 5 liv. à 5c.; réparation et aiguisage d'outils, $17.76 ; main-d'œuvre, maçons, 957·18 j. à $2 ; menuisiers, 85·3 j. à $1.50 ; manœuvres, 1,840·88 j. à $1.25 ; charretiers, 29·37 j. à $2 ; moins 24 brls retournés, $1 ; 20 p. 100 sur $5,256·62 alloué pour surveillance, $1,051 32 ; Grande Allée, réparations à chemin, main-d'œuvre, 42·45 j. à $1.25 ; 20 p. 100 sur $53.06 pour surveillance, $10.61	6,695 00
Blouin, J. A., Lévis, bois pour les forts, 78·45 cordes à $6.99 ; répar. aux forts n^{os} 2 et 3, pin, 1,162 pds à 3c.; épinette bl., 1,280 pds à $22 le M., 192 pds à $20, 4,200 pds à $16, 5,120 pds à $15 ; vitre, 57 carreaux à 10c.; fer galv., 39 liv. à 5c.; bardeaux, 136 M. à $3.25, 50 M. à $3 ; peint., 1,150 liv. à 6½c.; bleu de Prusse, 4 liv. à 25c.; huile, 67⅛ galls à 90c.; 1 gall. de laque, $3 ; goudron, 15 brls à $4 ; mastic, 100 liv., $2.75 ; sable, 6 charges à $1 ; clous, 2½ brls à $3.60, 3 brls à $3.40, 1 brl à $3.25, 4 brls à $2.90 ; main-d'œuvre, menuisiers, 8½ j. à $1.75, 128 j. à $1.40 ; peintres, 115 j. à $1.40 ; manœuvres, 15½ j. à $1.25, 113 j. à $1 ; 20 p. 100 sur $1,540.12, alloué pour surveillance, $308.02 ; parc des ingénieurs, bois, 25·69 cordes à $6.99	2,576 03
Breton, Paul, réparat. à la cartoucherie, madriers, 28 à 60c., 55 à 35c., 365 à 30c., 31 à 28c., 233 à 25c., 96 à 24c., 98 à 20c.; planches, 1 x 6 x 12, 65 à 10c., 1 x 4 x 13, 309 à 11c., 1 x 7 x 13, 593 à 15c.; bois ¼ de rond, 600 pds à 1c.; montants, 215 à 11c., 217 pds $5.36 ; chevrons, 3,421 pds à $24 le M.; échelles, 2 à $1.35 ; pointeau de maçon, $4.50 ; clous, 956 liv. à 4c.; boulons et rondelles, 30 liv. à 6c.; divers, $34 ; usage de treuil, $8 ; main-d'œuvre, menuisiers, 159½ j. à $1.80, 91½ j. à $1.50 ; manœuvres, 77 j. à $1.50 ; charretier avec cheval, 5 j. à $2.25 ; charroi, 82 charges à 35c.; caserne des officiers, citadelle, bois de construction, etc., $20.16 ; menuisier, 32 j. à $2	1,254 86
Brown, Thos., couper l'herbe depuis la porte St-Louis jusqu'à la salle d'exercices	7 00
Carrier, Lainé et Cie, magasins, plaques d'acier et rivets, 1,135 liv. à 5c., chaudronnier, 30 h. à 35c.; cartoucherie, construction d'un escalier, 24 marches à $4 ; atelier, construction d'un escalier, 24 marches à $4	259 25
Chalifour, O., sciage de bois de charpente	1 25
Clavet, F. X., cartoucherie, peinture, 430 liv. à 7½c.; huile, 27 galls à $1 ; térébenthine, 4 galls à $1 ; mastic, 230 liv. à 4c.; ¼ gall. de laque, 35c.; ¼ gall. de laque en écailles, $1 ; ombre, 4 liv. à 20c.; ocre jaune, 25 liv. à 7½c.; quai de la Reine, peinture, 72 liv. à 15c., mastic, 6 liv. à 4c.; main-d'œuvre, 8 j. à $1.75	101 52
Dépt. de la Colonisation et des Travaux publics, déboursés pour réparations aux terrains endommagés par les travaux faits sur les murs	31 20
Côté, C. et Cie., rép. aux murs et à div. bâtiments : pierre de taille, 45 pds à 85c., 1 bloc, $1.20, seuils, etc., 5 à $4 ; pierre de Château Richer, 7 toise à $10, 1 toise à $12 ; pierre, 1 charge à $1, 9 charges à 70c., 54 charges à 50c.; 1 charge de pierre conc., $1.25 ; 4,110 briques, $19.55 ; ciment, 31 brls à $3, 134½ brls à $2.50 ; 1½ boiss. à $1, 4 boiss. à $1.30 ; mortier, 318 boiss. à 30c.; tuy. en argile, 81 pds à 30c., 48 pds à 25c., 12 pds à 15c., 7 long. à $1.50 ; bord. de pierre, 18 pds à 60c.; pavage, 24 pds à 40c.; sélénite, 9 brls à $2.50, 4 liv. à $2, 1 brl à $2.40 ; 1 boiss. à $1, 2 boiss. à 80c.; plâtre de Paris, 2 boiss. à $2.50, 2½ boiss. à $2, 3½ boiss. à $1, 1 boiss. à 80c.; blanc d'Esgagne, 410 liv., $6.80 ; mastic de chaux, 6 brls à $1.50, 3 boiss. à 20c.; chaux, 1,169 boiss. à 20c.; gravier, 2 brls à 60c.; sable, 14 charges à 50c.; crapaudines p. tuy., 3 à 40c., 7 à 60c.; porte p. ramon., $1 ; noir de fumée, 6 liv. à 15c., 144 liv. à 10c.; lattes, 4½ M. à $3.50 ; 4 brosses à ciment, $1.70 ; clous à lattes, 40 liv. à 6c.; clous, 7 liv. à 5c., 248 liv. à 4c.; plomb, 20 liv. à 6c.; poudre, 4 liv. à 25c.; fusées, 30c.; divers, $3.30 ; réparat. de grilles de foyer, $1 ; bois pour cintre, $3 ; permis de la ville, $1 ; réparat. d'outils, 68 douz. à 15c.; aiguisage d'outils, 40 pointes à 3c.; main-d'œuvre, 16½ j. à $3, 22 j. à $2.75, 130½ j. à $2.50, 58 j. à $2.40, 1,097 j. à $2, 173 j. à $1.50, 112½ j. à $1.40, 3,071 j. à $1.25 ; charroi, 12 charges à 50c., 96 charges à 40c., 295 charges à 35c., 40 charges à 30c., 18 charges à 25c. , 701 charges à 20c.; 20 pour 100 sur $7,656.12 alloué pour surveillance, $1,531.23 ; réparat. du mur entre la propriété du gouvernement et celle de Mme Torres, $160.30, moins somme payée par Mme Torres, $80.15.	10,120 05
A reporter	142,220 92

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.* $ c.

Report..... 142,220 92

District militaire n° 7—Suite.

Québec—*Suite.*

Côté, Edouard, rép. à la salle d'exerc., à la citadelle, etc., madriers, 285 à 72c., 308 à 40c., 55 à 30c., 22 à 25c.; 12 x 12 pin, 195 pds lin. à 48c.; 26 x 7 x 9 pin, 7 pièces à $2.50; 66 pds m. de p. à 6c.; planches, 97 à 35c., 123 à 18c., 241 à 12c.; montants, 15 à 25c.; peinture, 345 liv. à 15c., 17 liv. à 12c.; huile, 2 galls à $1; 1 gall. térébenthine, $1; divers, $6.96; clous, 826 liv. à 4c.; boulons, 25 à 3c, 288 à 2c.; 1 charge de charbon, $7; main-d'œuvre: menuisiers, 138 j. à $1.80, 64 j. à $1.50; peintres, 5 j. à $1.80; manœuvres, 51 j. à $1.50; charroi, 46 charges à 40c., 10 charges à 30c..... 1,115 62

Côte Frs., rép. aux murs, etc.: pierre, 5,35[illegible] pds à 60c., pierre de parement, 6 pds à 45c., 250 pds à 40c.; aiguisage et rép. d'outils, 728 douz. à 15c., 4 à 40c., 95 à 15c., 126 à 8c., 43 à 3c.: main-d'œuvre: tailleurs de pierre, 668·65 j. à $2.50, manœuvres, 74·2 j. à $1; 20 pour 100 sur $1,884.94 alloués pour surveillance, $376.98..... 5,574 47

Cullen, Thos., échel. en fer à 50c. le pd. citadelle, mag. du q.-m., 69 pds, mag. de la Reine, 58 pds, quart. des offic., rue Louis, 269 pds, bur. de la brig., 10 pds; rép. échelles, $13. 216 00

Dalaire, Philippe, citadelle, couvrir magasins et bur. de toits en fer galv., 111½ toises à $8; réparat. aux gouttières, 126 pds à 20c.; soudure, 4 liv. à 35c.; divers, $1.91; main-d'œuvre, 5½ j. à $2.50; cartoucherie, tôle, 6 boîtes à $5; fer galv., 238 liv. à 5c., 10 liv. à 6c.; soudure, 21 liv. à 30c.; clous étamés, 16½ liv. à 10c.; feutre, 168 liv. à 2½c.; charbon, 3 sacs à 55c.; charroi, 3 charges à 35c.; 1 boiss. de charbon de bois, 25c.; main-d'œuvre, 2 j. à $2.50, 14 j. à $2; salle d'exerc., fer galv., 307 liv. à 5¼c.; soudure, 285 liv. à 35c.; charbon de b., 49 sacs à 45c.; acide, 8 paq. à 50c., 6 liv. à 10c.; charroi, 4 charges à 35c.; montants, 20 à 22c.; divers, $2.47; main-d'œuvre, 181 j. à $2.50; logement de M. Lewis, tôle, 73 liv. à 5c.; clous étamés, 2 liv. à 10c.; charroi, 35c.; main-d'œuvre, 2 j. à $2.50; quartier des officiers, soudure, 1½ liv. à 30c.; clous et charbon de bois, 25c.; divers, 30c.; chapeau de cheminée, $5; main-d'œuvre, 2 j. à $2. 1,647 35

DeCourcy, P., salle d'exerc., constr. d'un porche, $188.22; constr. d'un bûcher, $154.26; installation de salle d'armes, $31.43; réparation de la boiserie intérieure, $6.50. 380 41

De Varennes, Ferd, réparations aux magasins: bois plané, 24 pds à 7c., 12 pds à 6c., 7 pds à 5c., 102 pds à 4½c., 381 pds à 4c., 924 pds à 3½c., 3,740 pds à 3c., 1,769 pds à 2½c., 9,148 pds à 2c.; 29 madriers, $7.92; montants, 18 à 14c., 93 à 12c.; voliges, 200 à 7c.; 200 pds lin., $2; planches, 178 à 12c., 277 à 10c., 138 à 9c., 11 à 8c.; épinette blanche, 20 pds lin. à 12c.; cèdre, 357 pds lin. à 8c.; moulures de 3 pcs, 360 at 2½c.; volets, 20 à 70c.; châssis et encadrements, 2 à $6.50, 3 à $5; châssis, 32 prs à $2; portes, 2 à $7, 12 à $3; clous, 7 brls à $3, 247 liv. à 4c., 10 liv. à 3c.; clous moulés, 9 liv. à 7c.; serrures, 1 à $2, 14 à 60c.; gonds, 3 prs à 75c.; réparations aux ferrements des portes, $19.70; bois divers et menue quincaillerie, $40.57; menuisiers, 173·5 j. à $1.80, 264·1 j. à $1.60, 22½ j. à $1.50, 7 hrs à 17c; charroi, 2 charges à 40c., 16 charges à 35c., 21 charges à 30c..... 1,577 42

Doyle, Wm., 12 feuilles de fer galv., 200 liv. à $4.40 le qtl; clous galv., 5 liv. à 8½c.; étain en saumons, 6 liv. à 35c..... 11 33

Drolet, F. X., 1 borne-fontaine de 4 pcs avec 2 branchements..... 45 00

Dugal, Achille, répar. à la caserne, etc.: bois de charp., 2,660 pds à $42 le M., 2,900; pds à $28; 221 madriers, $80.34; 1,322 planches, $154.94; pin. 213 pds à 5c., 2,312 pds à 3c.; cèdre, 48 pds lin. à 18c., 81 pds lin. à 15c., 32 pds lin. à 12c.; montants, 22 à 30c., 20 à 28c.; plinthes, 150 pds à 3c.; châssis, 1 à $2.50, 9 à $1.75, 1 à $1; peinture, 120 liv. à 15c.: huile, 4½ galls à $1; chaux, 6 boiss. à 24c.; mortier, 3 brls à 90c.; clous, 702 liv. à 4c.; clous forgés, 18 liv. à 10c.; serrures en cuivre, 12 à 50c.; grilles, 3 à $3.15; gonds, 2 prs à 75c.; forgeage, $4.25; supports de lampes en fer, 14 à 60c., 3 à 85c.; bois divers et quincaillerie, $118.65; main-d'œuvre, maçons, 8 j. à $2.40; menuisiers, 166½ j. à $1.80, 9 j. à $1.55, 188½ j. à $1.50, 44 j. à $1.30; charroi, 48 charges à 40c., 10 charges à 35c.; polygone, Ile d'Orléans, bois de construction, 1,305 pds à $24 le M.; madriers, 24 à 43c., 245 à 39c., 207 à 26c.; 336 planches, $42.66; montants, 39 à 15c.; cèdre, 12 pds lin. à 12c., 894 pds lin. à 11c.; tirants, 20 à 42c.; clous, 1,155 liv. à 4c.; fer gaufré, 1,976 pds à $5.10 le 100; peinturer comble, 67 pds à 9c.; papier goudronné, 320 liv. à 2¼c.; bois divers et menue quincaillerie, $21.02; péages pour traversées, 356 voyages à 10c.; main-d'œuvre, menuisiers, 161 j. à $1.80, manœuvres, 108 j. à $1.50; charroi et frais de transport, $79.30..... 2,567 01

Durand, Edouard, bâtiments de "Cove Fields", toiture en fer galv., 22¾ toises à $7.50; soudure, 10 liv. à 30c.; gouttière, 318 pds à 25c.; m.-d'œuvre, 3 j. à $2; toiture pour porche, 1 toise de fer galv., $8; citadelle, etc., toiture en gravier, 15½ toises à $5; fer galv., 6 feuilles à $1; soudure, 43 liv. à 35c., 13 liv. à 30c.; fer, 6 feuilles à 10c.; crochet, 75c.; esprit de sel, 15 liv. à 10c.; chapeau de chem., $5; clous étamés, 4 liv. à 10c.; charbon de bois, 6 sacs à 50c.; main-d'œuvre, 12 j. à $2.50, 2 j. à $2..... 413 45

Filion, A., bois: école d'équitation, 5 cordes à $6.85, 4 cordes à $5; salle d'exercices, 131 cordes à $6.85; magasins, 29⅜ cordes à $6.85..... 1,154 53

Gaudry, L. H., 2 manteaux de cheminée, complets, pour le quartier des officiers..... 60 00

Gauthier, J. et Frères, répar. aux casernes, etc: huile bouillie, 11½ galls à $1; peinture, 127 liv. à 15c., 25 liv. à 25c.; térébenthine, 1¾ galls à $1; vernis, ¼ gall. à $2.50, 1 gall. à $2, 7 galls à $1.50; blanc de plomb, 125 liv. à 7½c.; bordure (tapisserie), 40 vgs à 15c.; tapisserie, 32 pièces à 25c.; peinturer et tapisser le logement du major Lamontagne, $22; divers, $2.98; main-d'œuvre, 33 j. à $1.50..... 149 54

A reporter..... 157,133 05

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	157,133 05
District militaire n° 7—Fin.	
Québec—*Suite.*	
Giguère, A., pierre, 1¼ toises à $15 ; Giguère, V., pierre, 3 toises à $15	71 79
Gingras, A., réparat. aux bâtim. de "Cove Fields" : goudron, 1 brl $5 ; bois de constr., 244 pds, $8.56 ; main-d'œuvre, 5 j. à $1.80, 14 j. à $1.50 ; quincaillerie, $2.20	45 76
Gingras, Joseph, houille : bureau de la brigade, 36·205 tonnes à $6.96 ; magasin du Roi, 5 tonnes à $6.96 ; magasins de la milice, 61·1 tonnes à $6.96 ; charbon mou, ¼ tonne à $7.50 ; école d'équitation, 9 tonnes à $6.96	776 56
Giroux et Renaud, réparat. aux fortifications, etc., St-Charles : charroi, 63 charges à 35c. ; ciment, 122 brls à $2.50 ; chaux, 854 bois. à 20c. ; clous, 225 liv. à 3c. ; pierre, 16 toises à $14.90 : maçons, 1,014 j. à $2 ; aides, 1,465 j. à $1.25 ; aiguisage de pics, 10 à 5c. ; aiguisage de ciseaux à froid, 6 douz. à 24c., 25 douz. à 15c ; 20 p. 100 sur $4,369.60 alloué pour surveillance, $873.92	5,481 84
Grenier, James, chaux, 110 bois. à 20c. ; Grenier, Nap., chaux, 22 bois. à 20c.	26 40
Guénet et Couture, cibles à Lévis : blancs, 24 pcs, 50 à 4c., 20 pcs, 200 à 4c., 12 pcs, 50 à 2½c., 7 pcs, 150 à 2c. ; coton, 50 vgs à 19c. ; farine, 100 liv. à 2c. ; bois de charpente, 546, pds lin., $18.93 ; huile à machine, 3 galls à 70c. ; papier, 40 liv. à 11½c, 40 liv. à 5½c. ; pinceaux, 12 à 10c. ; clous, broquettes et vis, $3.22	58 00
Guilbeault, Philip, démolition et remplacement de la clôture autour du champ de tir	34 00
Hookes, A. E., réparat. à la cartoucherie et à la bomberie : cèdre, 178 pds à $55 ; pin, plané, 753 pds à $50, 608 pds à $40, 2,539 pds à $30 ; épinette bl., 1,100 pds à $22, 3,626 pds à $20, 1,930 pds à $18, 2,200 pds à $16 ; épinette rouge, 4,412 pds à $23, 19,311 pds à $22 ; bois divers, $30.05 ; rabotage d'épin. rouge, 1 côté, 20,026 pds à $1 ; sciage, embouvetage et livraison de 19,311 pds d'épinette rouge à $7.80 ; sciure de bois, 330 sacs à 6c. ; charroi, 11 charges à $1, 1¾ j. à $3	1,077 64
Hudon, Joseph, réparat. à la cartoucherie, aux casernes, etc. : cèdre, 240 pds lin., à 16c., 50 à 15c., 132 à 12c., 34 à 10c. ; planches, 3,000 pds à $40, 1,944 pds à $22.50, pds lin., 102 à 4½c., 245 à 4c., 254 à 3½c., 1,557 à 3c., 183 à 2½c., 528 à 2c. ; planches et madriers, 15 à 50c, 16 à 35c., 75 à 25c. ; bois divers, $5.07 ; lattes, 500, $5 ; chevrons, 48 à 8c ; goudron, 1 brl, $3.50 ; charroi, 27 charges à 40c., 19 à 35c., 17 à 25c. ; clous, 259 liv., $9.34 ; vis, 3 grosses, $2.10 ; mastic, 64 liv. à 4c., 65 liv. à 3c., peinture, 49½ liv. à 20c, 421 liv. à 15c. ; étriers, 4 prs à $2.25 ; sciage de bois, $7.70 ; quincaillerie, $11.80 ; journaliers, 2 j. à $3, 34¾ j. à $2, 160½ j. à $1.75, 75½ j. à $1.50, 3 j. à $1.25, 6 j. à $1..	981 85
Jinchereau, J. B., réparat. à la cartoucherie et aux murs de la porte St-Jean : ciment, 245 brls à $2.50 ; briques, 3,300 à 50c. ; briques réfract., 2,125 à $3.25 ; argile rouge, 9 brls à $2.40 ; chaux, 730 bois. à 20c. ; mortier, 52 bois. à 30c. ; solives, 2 à $1.50 ; planches, 12 à 32c, 12 à 28c. ; porte en fer, $4 ; clous, 203 liv. à 4c., 65 liv. à 3c. ; charroi, 153 charges à 25c. ; charriage de sable, 21 charges à 35c. ; charriage de pierre, 502 charges à $1.10 ; réparat. de pics, 44 à 20c. ; réparat. de forets, 210 à 2c. ; main-d'œuvre, 1,062½ j. à $2, 1,335 j. à $1.25, 415 h. à 33c., 384 h. à 12½c. ; 20 p. 100 sur $5,158.35 alloués pour surveillance, $1,031.67	6,526 67
Larose, David, réparat. aux murs, etc. : ciment, 187 brls à $2.50 ; chaux, 365 bois. à 20c. ; madriers, 12 at 45c. ; clous, 85 liv. à 3c. ; pierre, 1 toise, $14 ; charroi, 17½ j. à $2, 147 charges à $1.05, 15 charges à $1, 36 charges à 30c. ; aignisage d'outils, 39 douz. à 25c. ; aignisage de 9 pinces et pics, 74c. ; main-d'œuvre, $30 j. à $2, 1,017¼ j. à $1.25 ; 20 p. 100 sur $3,565.20 alloues pour surveillance, $713.04	4,432 68
Larose, L., et Fils, réparat. aux murs de la citadelle, etc. : briques, rouges, 4,500 à $6, blanches, 3,950 à $30 ; ciment, 12 brls à $3, 139½ brls à $2.50, ⅜ bois. à $1.50, 3 bois. à $1 ; chaux, 1,255 bois. à 20c. ; mortier, 262½ bois. à 30c. ; plâtre, 5 bois. à $1, 4¼ bois. à 90c. ; argile rouge, 19 sacs à $2 ; blanc de chaux, 80 liv. à 3c. ; clous, 56 liv. à 4c. ; poudre, 9¼ liv. à 18c. ; pierre, 18 toises à $17, 4 toises à $15, 91½ pds cub. à 40c., 12½ boites à $1.25 ; tuyaux à eau et coude, $2.80 ; charroi, 206 j. à $2, 1 charge à $1.25, 5 charges à $1.17, 25 charges à 50c., 40 charges à 40c., 48 charges à 35c., 2 charges à 30c., 29 charges à 25c. ; 410 pds à 8c. ; taille de pierre, 224 pds car. à 12½c. ; aiguisage d'outils 13¾ douz. à 25c., 65½ douz. à 15c., 19, $1.50 ; divers, $6.01 ; main-d'œuvre, 44½ j. à $2.70, 10½ j. à $2.40, 1,012 j. à $2, 12½ j. à $1.60, 36 j. à $1.50, 1,603½ j. à $1.25, 29¼ j. à $1 ; 20 pour 100 sur $5,979.65 alloués pour surveillance, $1,195.93	7,364 92
Larue, Melles A. et C., loyer de terrains, Ile d'Orléans, 1 an jusqu'au 1er août 1901	12 75
Laurent, Arthur : ouvrages en acier pour cartoucherie, par contrat, $1,432 ; poutres en acier, 20 pds x 33 pcs, 4, $270, 9 pds x 11 pcs, 3 à $9	1,729 00
Lessard, Elzéar : charroi, $7.50 ; couper l'herbe sur les murs des fortifications, par contrat, $32.50	40 00
Léveillé, F. X., salle d'exercices et bureau de la brigade : 1 cheminée avec chapeau, fer galv., $7 ; garde-feu, 8 à 20c. ; nettoyage de cheminées et de tuyaux, $14.70 ; fer galv., 4 feuilles à $1.25 ; tuyaux de poêle, 140 longueurs à 11c. ; coudes, 14 à 18c	46 22
Lévis (corporation de la ville de) : services de la brigade de pompiers, $50 ; charroi, 3 charges à $2 ; houille, 3 brls, $2	58 00
L'Heureux et Dallaire, réparat. à la salle d'exercices, etc. : fer galv., 4 feuilles à 80c. ; soudure, 51 liv. à 30c. ; divers, $3.30 ; main-d'œuvre, 33½ j. à $2.50	105 55
L'Heureux, Chas. T., réparat. à la salle d'exercices, etc. : houille, 4 sacs à 60c. ; fer galv., 18 feuilles à 75c. ; soudure, 78 liv. à 30c. ; main-d'œuvre, 27 j. à $2.50 ; divers, $1.45.	108 25
A reporter	186,110 93

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.* | $ c.

Report..... 186,110 93

District militaire n° 5.

Québec—*Suite.*

Magnan, Léon, réparations à la cartoucherie, etc.: briqueteurs, 10 j. à $2.40, 13½ j. à $3; charpentiers, 3½ j. à $1.50; maçons, 454¼ j. à $2, 45 j. à $1.60; poseurs de tuiles, 6¼ j. à $3; manœuvres, 626 j. à $1.25, 50 j. à $1; briques, 21 M. à $4; ciment, 108½ brls à $2.50; chaux, 357½ bois. à 20c.; pierres de taille, 8 à 75c.; pierre, 9¾ toises à $15, 23 pds cub. à 70c.; tuiles, 28 vgs à $4; courbe en fer, $5.65; clous, 136 liv. à 3c.; charroi, 80½ j. à $2, 9 charges à $1, 3 charges, $1.45; quincaillerie et bois divers, $18; 20 p. 100 sur $2,620.55 alloués pour surveillance, $524.11..... 3,331 92

Maranda, Z., magasins militaires et murs à St-Charles: main-d'œuvre, 568⅜ j. à $2.50, 20 j. à $1.50, 109½ j. à $1.25; pierre, 323¼½ pds à 75c, 960¼½ pds à 60c., 31 pds à 40c.; charroi, 44 voy. à 35c.; supports en pierre, 5 pds de haut., 2 à $4; réparat. d'outils, ciseaux, 744⅓ douz. à 15c., pics, 176 à 8c., marteaux, 12 à 40c.; 20 p. 100 sur $1,711.75, alloué pour surveillance, $342.35..... 2,916 93

Martel, Charles, charriage 259 pds de bois de construction à 5c..... 12 95

Martineau, J. E.: boulons, 40⅜ douz., $14.49; fer galv., 63 boites, contenant 52 feuilles chacune, 18 x 24 à $4.50, 285 liv., $13.88; fer, 826¼ liv., $20.75; vitres pour châssis, 52 boites à $2.20, 387 carreaux, $41.51; huile à peinture, 18 galls, $16.47; mastic, 484¼ liv., $13.29; blanc de plomb, 300 liv. à 7c., 50 liv. à 6½c.; pelles, 6 à 75c.; tuy. en tuiles, 17 long., 18 pcs à $2.50, 15 long., 9 pcs à 85c.; clous, 2,775 liv., $79.86; quincaillerie, $76.28..... 758 43

Miller Bros. & Toms, ascenseur dans la cartoucherie: main-d'œuvre, 33 hrs à 35c., 33 hrs à 30c.; corde métallique, 268 pds, $20.91, $42.36; moins articles retournés, $2.74... 39 62

Noël, François, loyer de terrain sur l'Ile d'Orléans, 1 an jusqu'au 1er août 1901..... 60 00

Noël, Louis, réparat. aux magasins militaires: main-d'œuvre, 19¼ j. à $2; fer galv., 696 liv. à 6½c., 140 liv. à 6c.; clous galv., 35 liv. à 10c.; ferbl., 92½ liv. à 30c.; div., $8.37. 131 76

Pampalon et Bernier, réparat. aux murs de la citadelle, etc.: tailleurs de pierre, 5¼ j. à $2.50, 7 j. à $2.25; maçons, 694 j. à $2; charretiers, 126¼ j. à $2; manœuvres, 1,611¼ j. à $1.25; charriage de pierre, 13 charges, $13.93; ciment, 175 brls à $2.50; chaux, 953 bois. à 20c.: pierre, 19 toises à $15, 20 pds à 40c.; clous, 150 liv. à 3c.; aiguisage d'outils, 157⅝ douz. de ciseaux à 15c., 56 pinces à 10c., 25 forets à 8c., 30 pics à 6c.; divers, $3.84; 20 p. 100 sur $4,458.45 alloués pour surveillance, $891.69..... 5,551 60

Paquet, Edouard: clôtures et trottoirs autour de la terrasse et de la côte de la citadelle: $61.51; cèdre, $29.43; bois divers, 129 pièces à 50c.; épinette blanche, $198; clous, $7.98; menuisiers, 42 j. à $1.80, 21¼ j. à $2; charroi, 11 charges à 40c., 11 charges à 35c.; pierre, 8 charges à $1; divers, $14.88..... 510 65

Paradis, E., 35½ journées de travail à $1.50..... 53 25

Paradis, P., réparat. à la cartoucherie et aux casernes: tuyaux en fer galv., 75 pds à 12c., 415 pds à 6c.; fonte, 60 pds à 25c., 50 pds à 20c., 50 pds à 30c.; plomb, 80 liv. à 4c., 250 liv. à 5c.; 2 réservoirs, $57; tuyaux de plomb, 85 pds à 16c., 71 pds à 14c., 6 pds à 50c., 150 pds à 7½c.; lampes électriques et commutateurs, $24; main-d'œuvre, 2 hommes, 12½ à $4, 43 à $3; divers, $362 62..... 750 01

Parent, C. A.: chaux, 88 bois. à 20c.; divers, $10.25..... 27 85

Parent, François, réparat. à la citadelle et à la cartoucherie: menuisiers, 215⅘ j. à $1.50; tailleurs de pierre, 1,068⅘ j. à $2.50; maçons, 1,495⅘ j. à $2; manœuvres, 1,991⅘ j. à $1.25; forgerons, 94½ j. à $2, 7 j. à $1.50; charretiers, 178½ j. à $2; acier, 280 liv. à 15c., 62 liv. à 14c.; pierre, 7 toises à $15; chaux, 432 bois. à 20c.; ciment, 190 brls à $2.50; charroi, 40 charges à 40c.; clous, $24.50; loyer de 2 grues, 189 j. à $1; div., $42.08; 20 p. 100 sur $9,963.49 alloués pour surveillance, $1,992.69..... 12,012 33

Parent, J. B., ciment Portland, 170 brls à $2.50..... 425 00

Patton, Charles, extincteurs chimiques "Patton" 10 à $15..... 150 00

Pelletier, J. B.: gonds, 28 paires à 30c.; divers, $4.84..... 13 24

Perron, Jos., pierre, 410 pds à 50c..... 205 00

Picard, Eusèbe: dalots, 18 à $3; chapeaux de cheminées, 8 à $15; fer, 1,696 liv. à 3c.; charroi, 2 charges à 25c..... 225 38

Picard, Eloi, réparat. aux casernes de la citadelle et à la cartoucherie: pin, $707.67; cèdre, $260.64; épinette blanche, $535.72; bois divers, $174.50; forgeage, $23.65; tourniquets, (2), $19.30; courroies de cordages, $40.60; charroi, 61 charges à 40c., 2 à 35c., 8 à 30c.; main-d'œuvre, 8 j. à $2.60, 59 j. à $1.80, 313¼ j. à $1.75, 234 j. à $1.50; matériaux divers, $221·22..... 3,037 04

Picard, J. B.: pin, 926 pds, $49.70; planches de pin, 10, $3.43; épinette blanche, 1,012 $18.63; planches d'épinette blanche,, 15 à 13c.; merisier, 82 pds, $2.89..... 76 60

Picard, Olivier: ouvrages à la citadelle: peinturage, 702 vgs à 15c.; main-d'œuvre, 17 j. à $1.50; vernis, 10 galls à $2.50; laque, 8 galls à $2.50; huile, 4¼ galls à $1..... 180 05

Picard, O. et Fils: baignoire, $22; tamp. de bassin, $3.17; charr., $6.40; renouvel. de tuy. d'épuis. de mach., 28 pds à $1.50; fournaise "Daisy", $160; coude pour tuy. de mach., $7; coudes, 56, $140.17; répar. de fournaise, $35; chap. de cheminée, $14.50; tuy. de chem., 26, $19.80; fourn. et pose de becs de gaz, 5, $32; manchons, 4 à $3.50, 4 à 70c., 4 à 60c., 4 50c.; crochets, 265, $53.30; ferrures, $7; plomb, 288 liv. à 8c., 81 liv. à 6c., 170 liv. à 5c.; raccords de tuy., 185, $25.49; tuy de trop-plein, $4.50; tuy. p. fournaises, etc., 6 l. à 90c., 53 pds à 55c., 360⅜ pds à 40c., 279⅛ pds à 30c., 33 pds à 25c., 226 pds à 20c., 2,025 pds à 15c., 371 pds à 13c., 521·8 pds à 10c., 218 pds à 9c., 476½ pds à 8c., 949 pds à 6c., 98¼ pds, $31.60; tés, $31.66; garniture, 5 liv. à

A reporter..... 216,580 54

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.* $ c.

Report..... 216,580 54

District militaire n° 7—Suite.

Québec—*Suite.*

Picard, O. et Fils—*Fin.*
$1; ren. de cheminée, $8; anneaux, 21, $7.60; calorifères, 326⅝ pds à 36c., 424 pds à 33c.; registres, 2 à $1.25; soupape régul. p. mach., $70; appar. Richelieu p. latrine, 1, $5, 1, $4.50; dessus spéc. p. tuyau de mach., $49; soudure, 49½ liv. à 30c.; éviers, 7, $28.05: rob. d'arrêt, 13. $13.50; supp., 13, $6.60; réservoirs, 66 galls, $24; tés pour mach., 4 à $5.75; rob. et manchons, $13.50; basin à toil., $16; soupapes: angul., 2 à $2, 9 à $1.25, Fairbanks, 6 à $5, à siège, 5 à $3.50, 2 à $1.75, 6 à $1.25, 5 à $1, 5, $3.80, Jenkins, 6. $10.25, de purge, 1, $7.50, 2 à $5.75, 8 à $3.50, 2 à $2.50, 2 à $2, 2 à $1, 1 à 75c.; rondelles, 26, $6.67; tuyaux à eau, 82 pds à 18c.; zinc, $7.25; fournit. de plomberie div., etc., $56 79; m.-d'œuvre,, 4 j. à $2, 305½ j. à $1.50, 3½ j., $4.38, 27½ hrs à 30c., 220 hrs à 15c..... 2,825 60

Plante, Mde Geneviève, loyer de terrain à l'Ile d'Orléans, 1 an jusqu'au 1er août 1901.... 24 00

Powers, Thos.: pierre de taille, 71·33 pds à $1.50, 10 pds à 90c., 515 pds à 75c., 259 pds à 55c., 1,262·58 pds à 50c.; clefs de voûte, 2 à $1.75; charr. d'une batelée de pierre jusq. d. le bout du village, $30; charroi, 104 voy. à 25c.; jointoiem. et rép. de maçonnerie au Fort, 2, ciment, 86 bar. à $2.75, 21 ch. à 60c.; sable, 28 ch. à 25c.; clous, 50 liv. à 4c.; balais, 8 à 20c.; main-d'œuvre, 9⅘ j. à $2.50, 31⅘ j. à $2.25, 2⅕ j. à $2, 29 j. à $1.50, 182⅖ j. à $1.25; attel. simple, 8⅘ j. à $2; 20 p.c. sur $648.30 alloués pour surveillance, $129.66. ..... 2,113 44

Québec (ville de): taxe d'eau pour l'année 1901-1902, $332; impôts, $21..... 353 00

Quebec Railway, Light & Power Co.: éclair. à l'électr. à la salle d'exercice, 1er avril 1901 au 30 juin 1902, à $212.50 par trim.; magasins mil., quai du Roi, du 20 août 1901 au 21 juin 1902, 4,545 hrs amp. à ½c.; bur. de la brigade, du 27 mai 1901 au 21 mars 1902, 24 hrs amp. à 1c., 1,356 hrs amp. à ½c.; loyer de compt., 75c.; corps des médecins, de l'armée, anc. palais de justice, du 6 déc. au 4 avril, 60 hrs amp. à 1c., 180 à ½c. 1,094 50

Rankin Fence Co.: clôture en fil mét., 175 perches à 55c.; barrières, 2 à $10, 1 à $7.50; frais de transport, $7.30.. ..... 131 05

Renaud, F., loyer de voiture et cocher, 1½ j., $3; 3 hrs, 60c..... 3 60

Richard, Nap.: planchéiage, 26½ carrés à $16; pin, 312 pds à 4½c., 30 pds à 3½c.; épinette rouge, 582 pds à 2½c.; solives, 5 à 55c., 5 à 50c., 10 à 35c., 25 à 30c., 95 à 20c.; rouleaux de papier, 4 à $1.50; clous, 4 liv. à 13c., 2 liv. à 8c., 69 à 4c.; peinture, 25 liv. à 15c.; peintres, 2 j. à $1.75; menuisiers, 25¾ j. à $1.80; 7 hrs à 20c.; goudronnage de toit, $2.50; divers, $4 23..... 560 06

Robert, Ph., chaux, 25 boiss. à 20c..... 5 00

Robert, Pierre, chaux, 18 boiss. à 20c..... 3 60

Robitaille et Picher: clous, 2 barils à $3.25, 1 à $3, 1 à $2.90, 1 à $2.75, 150 liv. à 10c., 4 à 5c., 24 à 3½c.; vis pour voitures, 14 à 10c., 16 à 9c., 32 à 4c.; vis, 2 grosses à 40c., 1 à 35c., 2 à 30c., 1 à 20c.; blanc de pl., 125 liv. à 7c.; huile de lin, 4½ galls à $1; térébenthine, 1⅝ galls à 80c., 3 bout. à $1.25, 2 à 65c.; pics à roc, 3 à $1.50; vitres pour châssis, 18⅜ douz. à 90c.; divers, $19.75..... 95 91

Ryan, Thomas, plantation d'arbres sur le terrain où se trouvent les magasins du Roi..... 3 00

Samson et Filion, serrures, 4 à $2.50..... 10 00

Samson, Chas.: m.-d'œuv., 14 h., $2.28; chaux, 4 boiss. à 30c., 20 p. 100 sur $3.48, 69c.. 4 17

Savard, Jean: rép. aux casernes; huile bouillie, 9 galls à 90c; charroi de matér., $5.50; vitres, 96 carr. à 15c., 55 carr., $2.33; gonds, 3½ prs à 50c., fer, 5,509 liv. à 6c.; grilles en fer, 2 à $5.75, 1 à $5.60; serrures, 5, $2.30; bois de constr., 200 pds à $50, 500 pds à $22, 8,802 pds à $18, 1,727 pds à $14 le mille, 180 pds à 10c., 219 pds à 8c., 139 pds pds à 4c., 353 pds à 3c., 159 pds à 3½c., 1,590 pds à 2c., 980 pds à 1½c., 295 pds, 30 pièces, $16.13; planches, 242, $29; m.-d'œuv., 159¾ j. à $2, 279 j. à $1.80, 6 j. à $1.50, 2 j. à $1; clous, 400 liv. à $3.50 le qtl, 91 liv., $3.72; peinture, 14 liv. à 20c., 6 liv., $1.60; peint. corps de garde, 141 vgs à 15c.; châssis, etc., $7.26; barrière, 3 couches, , $7; papier, 3 plis, 5 roul. à $1.25; térébenthine, 8 galls à 80c.; vernis, 1 gal. à $2; blanc de plomb, 125 liv. à 7c.; menue quincaillerie, $22.41..... 1,670 54

Scott, H. S. et Cie: brosse, 75c.; ciseaux p. jardin, 1 pr., $2.15; vitres, 16 x 18, 1 boîte à $2.50, 1 bte à $2.40, 3 carr., 85c.; colle, 9½ liv., $1.69; gonds, 4 prs, $1.45; serrures, ½ douz. à $6; clous, à froid, 1 bar. à $2.90, 1 bar. à $2.85, 2 bar. à $2.80, 1 bar. à $2.70, 1 bar. à $2.60. pointes, 15 liv à 5c.; h. bouillie, 2 galls à 95c., h. à mach., 3 galls à 70c., h. à peint., 9 liv, $1.64; râteaux et faulx, $4; térébenthine, 2 galls à 90c.; vis, etc., $3.92; vernis, 2½ galls, $3.45; menue quincaillerie, $8.35..... 59 35

Slade Electric Co.: instal. de lampes et de commut. et fournit. de 7 lustres à 4 br. pour le corps des méd. de l'armée, $90; rempl. des lustres à 3 l. par des lustres à 4 l., etc., d. le q. de la Cie des branc. n° 5, $5; inst. de l. d. le q. de la côte de la citadelle, $16.90 111 90

Tardivel, J. M.: quartier des officiers, maison du gardien, etc.: huile b., 39½ galls à $1; vitres, 16 x 22, 5½ boîtes à $6, 16 x 36. 35 carr. à 40c., 18 x 24 18 carr. c 28c., 12 x 14, 50 carr. à 15c., carr. de dim. div., 38, $6.21; colle, 16 liv. à 30., en seaux, 36 at 40c., 6 à 25c.; huile et téréb., 6 galls à $1; peint. 5 liv. à 40c., 4 liv à 25c., 63 liv. à 20c., 788 liv. à 15c., 616 liv. à 10c.; mastic, 127 liv., à 4c.; châssis, 80 prs à $1; laque, 1½ gallon à $3.50; térébenthine, 12½ gallons à $1; vernis, 1¼ gallon à $4, 1 gallon à $3.50, ½ gallon à $3, 1 gallon à $2; tapisserie, 39 rouleaux à 40c., 14 roul. à 25c., 54 pcs à 5c.; bordure, 38 vgs à 20c., 39 vgs à 10c., 4 pièces, $1.05; lait de chaux, 370

A reporter..... 225,649 26

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	225,649 26
District militaire n° 7—Fin.	
Québec—*Fin.*	
Tardivel, J. M.—*Fin.*	
liv. à 3c.; menue quincaillerie, $6.33; m..d'œuv., 139¾ j. à $1.75, 9 j. à $2, 147 j. à $1.50, 6 h. à 18c.; 20 p. c. sur $5.25, alloués pour surveillance, $1.05	979 16
Tanguay, B.: réparat. à la cartoucherie, 7 1/12 toises de pierre à $15	108 22
Tanguay, J. B.: réparat. à la cartoucherie, 3 toises de pierre à $15	45 00
Terreau et Racine: 2 poêles à charbon pour les magasins militaires	60 00
Théberge, Antoine: boulons, $15.42; tirants, 20 à 25c.; tuyau de chem. en cuiv., $2; pass. d'eau, $1.65; frais de tr., $7.56; vitres, 2 carr. à 30c., 72 carr. à 8c.; verre p. téléph., $3; fer galv., 144 pds à 7c.; tuy. de pl., 430½ pds à 12c.; chaux, 4 bar. à $1.25; huile de lin, 17 galls, $15.23; bois de constr.: cèdre, 72 pds à 50c., 1,450 pds à 16c., 149 pds à 14c., 180 pds à 10c., 180 pds à 8c., 50 pds à 5c., 187 madr. à 50c., 16 à 45c., 16 à 40c.; pin, 495 pds à $25, 1,710 pds à $22, 580 pds à $20, 910 pds à $15, 420 pds à 5c.; épin., bl., 1,460 pds à $18, 1,135 pds à $16, 24 pièces, $12; bois div., $18.54; clous, 4 bar. à $2.70, 560 liv. à 3c., 42 liv., $1.52; peint., 5 galls, $8.75, 322 liv., $30.53; pinceaux, 25, $5.60; poix, 11 bar. à $4, 3 bar. à $3.50; tampons et chines p. bains, etc., 13, $3.12; tringle, 30 pds, $3; poteaux, 404 à 20c.; boyau en caoutc., 30 pds, $3; bardeaux, 6 M. $3; sciage de bois de charp., $5.45; crampons, 1 bar., $3.75; pompe, $7.25; boîtes de téléph., 2 à $16; térébenthine, 5 galls à 80c.; bl. de pl., 200 liv. à 7c.; fil mét., $5.05; menue quincaillerie, $36.35; charretiers, 123½ j. à $2, 7 j. à $1.60; charpentiers, 397 j. à $1.75, 78 j. à $1.40; m.-d'œuv., 5 j. à $1.50, 713½ j. à $1.25, 86½ j. à $1; peintres, 7 j. à $1.75, 85½ j. à $1.50; plombiers, 2 j. à $3; 20 p.c. sur $3,239.95 alloués pour surveillance, $647.98	3,897 43
Tierney, W., charriage de sable à la citadelle, aux casernes, etc., 2,611 ch. à 35c	913 85
Tierney, W., enlèvement de la neige, saison 1901-2, suivant contrat	740 00
Ursulines, Couvent des, loyer des Plaines d'Abraham, 4⅝ m. jusq. 20 sept. à $100 par an	38 81
Verreault, E., 7·57 toises de pierre à $15	113 58
Venilleux, J., passages sur traversier, 75c.; louage de chevaux, $16; péages, 75c	17 50
Vézina, A., pierre, 78 pds à 40c	31 20
Vézina, C., réparat. de plomberie: charroi, $3.20; tuyaux de pl., manchons, etc., $29.15; appar. Richelieu p. latrine, 1, $5, 1, $4.50; soudure, $4.25; bassin de toil., $10.50; robinet, $2.50; mater. divers, $16.32; m.-d'œuvre, 31 j. à $1.50, 7 hrs à 40c., 3 hrs à 30c., 7 hrs à 25c	127 35
Voyer, J.: pierre de constr., 96½ pds à $1.50, 1,084 pds à 75c., 547½ pds à 60c.; gravier, 816½ pds à $1, 71⅝ pds à 75c.; tables, 1, $6, 1, $3; total, $2,165.53, moins réduction pour les ouvriers employés à reprendre les pierres mal taillées, 684 pds à 15c	2,062 93
Menues réparations aux casernes—	
Archer et Cie: m.-d'œuvre, 74c.; épin. bl., 100 pds à $50 le M., 1,950 pds à $20 le M.	44 74
Hookes, A. E., bard. de cèdre, 3¼ M. à $2; 1 chambranle de porte, $1; 12 madriers à 50c.; lattes etc., $2.65; bois de constr., 430 pds à $30 le M., 1,000 pds à $25, 1,372 pds à $20, 300 pds à 7c., 700 pds à 3½c., 1,067 pds à 2½c.; poteaux, 5 à $1; étais de pot. en pin, 10 à 50c.; pann. en p., $3.50; chevr., 12 à 40c.; barr., 3, $3; div., $34.75	209 74
Larose, L., répar. à la caserne de l'infanterie	8 00
Martineau, H. O., siccatif, ¼ gall., 50c; colle, 86c.; crochets, 1 gr., $1.10; gonds, 10 à 25c.; chaux, 1 baril à $1.90; huile de lin, 7½ galls, $6.85; serr., 3, $2.95; clous, 1 1 baril, $2.50, 34 liv. à 4c., 25 liv. à 3c., 15 liv., 99c.; étoupe, 20 liv. à 8c.; peint., 5 liv. à 30c., 6 liv. à 25c., 25 liv. à 20c., 14⅝ liv. à 12c., 50 liv. à 7½c., 25 liv. à 6⅜c., 25 liv. à 6⅜c., 25 liv. à 4⅜c., 25 liv. à 4⅜c., 50 liv. à 3½c., 2 liv., 36c., 3 boîtes (25 liv. chacune) à $1.85; 1 gall., $1.20; carr. de vitre, 50, $7.44; plâtre, 25 liv. à 2c.; mastic, 27½ liv. à 3c.; laque, 1 pinte, 80c.; térébenthine, 4 galls à 80c., 3 galls à 75c.; vernis, 1½ gall., $2; blanc de pl., 3 liv. à 8c.; lait de chaux, 35 liv. à 3c., 10 liv. à 2½c.; quincaillerie, $18.32	88 51
Picard, O., et Fils: coudes, 8 à 20c., 4 à 10c., 1 à 40c.; 1 tuyau de chem., $1; gazoline, 2 ptes à 15c.; m.-œuvre, $25; réparations, $4; soudure, 5¾ liv., $1.74; robinet d'arrêt, 1, $1; 1 commutateur, 50c.; tuyaux à eau, 23 pds, $2.71; divers, $1.83	40 48
Scott, H. S. et Cie: serr. d'armoires, 8, $1.25; limes, $2.50; vitres, 1 boîte, $2.25; gonds et vis, $7.86; serrures, 5, $2.10; clous, 1 baril, $5.85, 1 baril, $2.75, 20 liv. à 5c.; peint., 7 liv. à 17c., 2 liv. à 15c.; carr. de vitre, 18, $6.30; fil de caret, 5 liv. à 20c.; divers, $6.83	41 18
Terreau et Racine: charoi, 80c.; main-d'œuvre, 18 h. à 40c., 9 à 30c.; soufre, 6 liv. à 16⅔c.; divers, $5.55	17 25
Officier commandant l'A.C.R., balance dont il n'a pas été rendu compte	10
J. A. Charlebois, N.P., rédaction d'acte pour obtenir le droit de se servir des Plaines d'Abraham	15 00
District militaire n° 8.	
Frédéricton—	
Bell, James A., bois dur, 4 cordes à $3.80	15 20
Biggs, James W., peinturage du quartier des officiers, par contrat, $106.24; peinturage de 32 paires de jalousies à 90c	135 04
A reporter	235,399 53

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	235,399 53
District militaire n° 8.	
Frédéricton—*Fin.*	
Clark, H. M., travaux à l'entrep., répar. de mur en pierre et pose du couronnem., $1,192 ; caserne des hommes, construction de nouvelles clôtures, réparation et peinturage de vieille clôture, $654 ; quart. des officers, réparer et peint. clôture en panneaux, $327 ; nouv. clôture en piquets, $214 ; mât de pavillon, $135 ; renouv. porte et châssis, $29.	2,551 00
Farrell, Patrick, charbon dur, 2 tonnes à $6.40	12 80
Frédéricton, bureau de poste de, loyer de boîte, 12 m. au 30 juin 1902	2 00
Kitchen, H. G., installation de baignoire dans le quartier des officiers, suivant soumission	230 00
Moore, John, surintendant du champ de tir, Sainte-Marie, du 22 mai au 21 juin, 27 j. à $2.50 par jour	67 50
Ross, W. A., travaux à l'entrep., caserne du Parc, réparat. aux clôtures, $334.30, moins décompte, $22.30 ; pose de 2 colonnes dans la caserne des hommes, $37.99	349 99
Shea, D. J., décompte sur l'installation des systèmes de chauf. dans les bât. mil., $50.75 ; cas. des hom., instal. de cab. d'ais., $523 ; achèv. de salle de bains, d'apr. état estim., $143 ; const. d'un égout débouc. dans la rivière et raccord., par contrat, $108 ; enlever et replacer tuyaux d'égout, $19.50 ; hôpital militaire, materiaux et m.-d'œuvre pour salle de bains, par contrat, $87 ; fourniture et installation de chaudière galv., $10.	941 25
Sutherland, W. H., peinturage du toit du logement du commandant, suivant soumission.	43 20
Menues réparations aux casernes—	
Chestnut, R., et Fils : cadenas, 2 à $1.70 ; 1 à 50c. ; serrure de porte, $1.25 ; serrures d'armoires, 2, $1 ; râteaux, 6 à 75c. ; houes, 6 à 50c. ; vitres, 1 douz., $2.50 ; quincaillerie, $9 70	25 85
Clark, H. M., 1 porte solide pour magasin, $2., main-d'œuvre pour pose de ditto, $1.75 ; quincaillerie, 75c	4 50
Estey, R. A. : pin, 100 pds à 3½c., 450 pds à 2½c., 116 pds à 2c. ; épinette bl., 620 pds à $12 le M. 100 pds à $10, 72 pds à $4 ; pruche, 1,400 pds à $8 ; voliges, 386 pds à $12, 340 pds à $10 ; lambris, 80 pds à $20, 100 à $16 ; planches de bois dur, 500 pds à $10 ; bois divers, $2.54	55 76
Mack, R. T., thermomètre	0 75
Morgans, E., et Cie, 2 barres de fer pour mât de pavillon	1 00
Shea, D. J., sections pour bouilloire, 1 à $24.95, 1 à $3.75, 1 à $2.50 ; réparation de fournaise, $10 ; roudelles en caoutchouc, $1.85 ; bidons à huile, 1 douz., $1.80 ; réparations, $5.60 ; main-d'œuvre, plombiers, 3 hommes, 3 h. à 50c. ; 2 hommes, 2½ j. à $3.50, 44½ h. à 35c. ; 1 homme, 3 h. à 40c., 5½ h. à 35c., 4 h. à 30c., 19 h. à 25c., 2 à 20c. ; quincaillerie, $20.18	105 93
Tweeddale, Gus., et Cie : peinture, 1 gall., $1.25, 1 bte, 30c., 1 bte, 15c. ; huile brute, 5 galls, $4.50 ; h. d'olive, 1 gall., $1.50 ; huile, 83c. ; vitres et mastic, $10.85 ; pinc. p. peint., 2 à $1.25, 2 à $1.50 ; pinc. p. blanc. à la chaux, 3 à $1.50, 2 à 90c. ; ½ douz., $4.50 ; brosse, 30c. ; térébenthine, 3 galls à $1 ; chaux, 2 barils à $2.25, 2 à $1.50 ; 1 à $1.25 ; chl. de chaux, 200 liv. à 7c. ; clous, 18 liv. à 5c., 26½ liv à 4c., 1 baril. à $3.10 ; gonds, 26 à 20c., 4 à 15c. ; serrures, 4 à 30c., 4 à 25c. ; ressorts de portes, 3 à 25c. ; lampes, 2, $1.20 ; ciseaux p. pelouse, 1 pr., $3.75 ; cis. p. couper l'herbe, 1 pr., $2.50 ; aspersoir p. boyau, $1.25 ; rouleau p. pelouse, 75c. ; hachette, 90c. ; truelle, 75c. ; ciment, 80c. ; poinçon, $1 ; colle, $1.20 ; vernis, $2.50 ; quinc., $13.89	106 03
Moncton—	
Anderson, S. B., capitaine, allocation à l'Association de tir de Moncton	56 00
Newcastle—	
Fitzgerald, Alex., installation de remise à canons (B.F.), montant dû sur contrat	0 30
Murray, Wm., peinturage, 14 j. à $2.50 ; déboursés, $13.70 ; payé pour lavage de planchers, $1	49 70
Sussex—	
Fairweather, D. H., loyer de champ de tir, 1 an jusqu'au 30 juin 1901	20 00
Hunter, S. A., arrachage de souches, etc., sur les terrains militaires	28 00
Intercolonial, chemin de fer : enlèvement d'arbres, homme avec attelage, 2½ j. à $4, 2 hommes, 3 j. chacun à $1.20	17 20
Saint-Jean—	
Allen, C. B. : enlever et replacer tuyaux à eau, 2 hommes, 2 j. chacun, à $1.50 : réparer robinet d'arrêt et tuyau à eau, 1 homme, 10 hrs à 30c. ; réparer évier, 6 hrs à 30c. ; quincaillerie, $1.20	12 00
Carleton Electric Light and Power Co. : éclair. à la salle d'exerc., 13 m. jusq. 31 mai 1902, 177,110 watts à 18c. le M. ; loy. de compt., $3.90 ; lampes de la puiss. de 16 b., 7 à 35c.	38 25
Crawford, H., instal. de salle de bains, suivant contrat, $60 ; répar. aux tuyaux à eau au magasin de Fort-Howe, suivant soumiss., $9.60 ; tuyaux de poêle, 16 joints à 25c., 20 joints à 20c. ; coudes, 5 à 30c., 5 à 25c. ; garde-feu en ferblanc, 2 à $2 ; grilles pour poêle, 2 à $1.50 ; seaux à charbon, 4 à 60c. ; réparations à poêle, etc., $3.50 ; main-d'œuvre pour montage et démontage de poêles, $7.20 ; divers, $2.25	102 70
Fisher, G. S., et Cie, travaux à l'entreprise, toiture, etc., à la salle d'exercice, $418 ; couvrir de toits en gravier deux bâtiments au quartier de la batterie de Dorchester-Est, $16.50 ; réparation du toit de la tour Martello, $9	443 50
Gandy, Barton : charbon dur, 28·97 tonnes à $6 ; charbon mou, 20·3 tonnes à $5.50 ; bois dur, $2.50 ; bois mou, $1.50 ; main-d'œuvre pour l'emmagasinage du charbon, $8.30.	297 77
A reporter	240,962 51

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	240,962 51
District militaire n° 8—Fin.	
Saint-Jean—*Fin.*	
Haley, Frères : ferrem. p. salle d'arm., suiv. soum., $75 ; nouv. doub. portes à l'entrée de la salle d'exerc. et renouv. de portes, $60 ; rép. de toits et de planch., bat. de Dorchester, $39 ; const. de clôtures, terr. des casern., suiv. contrat, $35 ; matér. p. rép. aux clôt., tour Martello, $13.40 ; coudes en cèdre, 12 à 75c. ; madriers d'épin. bl., 580 pds à 14c. ; 500 pds de voliges, $5 ; châssis doubles, 5 à 90c. ; pin, 60 pds à 4½c. ; bois divers, $10.28	262 00
Heans, A. E., installation de salle d'armes, suivant contrat	95 00
Lordly, S. B. : volets, 2 à $2.50 ; 8 glaces, $4	9 00
Mooney, B., et Fils : réparation de mur en pierre et reconstruction de cheminée, station à signaux, Fort-Howe, $35 ; réparation de la fondation du magasin en arrière du Fort-Howe et bétonnage, $114 ; creusage pour égout, 3 45 j. à $1.50 ; excavation pour conduites d'eau, 1 j., $1.50	155 68
Murdoch, Gilbert G., examen de champ de tir et rapport, 2 à $10	20 00
McAvity et Fils, blanc de plomb, 25 liv. à $6.88 le qtl, 100 liv. à $6.62, 100 liv. à $6.12 ; huile brute, 10 galls à 95c., 6 galls à 90c. ; huile bouillie, 3 galls à 93c. ; peint. noire, 55 liv., $2.90 ; peint. à l'épr. du feu, 12 pintes à 30c. ; térébenthine, 1 gall. à 85c , 2 galls à 83c. ; pinc. p. badigeonnage, 1 à $1.60, 1 à $1.10, 1 à 65c. ; pinc. p. peint. 4 à $1.25 ; graisse, 36 liv. à 12c. ; corde de Manille, $7.76 ; papier brun, 50 liv. à 4c. ; pelle pour creuser trous pour poteaux, $3.50 ; bidons, 1 à 50c., 2 à 35c., 2 à 25c. ; barils, 4 à 20c., 2 à 15c. ; clous, 5 liv. à 5c., 75 liv. à 4c. ; divers, $14.84	87 98
MacLaren, Murray, major : alloc. p. éclair. de salle d'arm., du 1er mai 1901 au 1er mai 1902	10 00
New Brunswick Telephone Co., à resp. lim., loyer de téléphone pour le surintendant des magasins, 12 m. jusqu'au 1er déc. 1902	25 00
Pitt, Jas. A., poser palan et abaisser mât de pavillon	2 00
Riley, Thos., réparat. et plâtrage du plafond du magasin du quartier-maître, par contrat.	4 00
Saint-Jean, ville de, taxes d'eau, 1 an jusqu'au 1er mai 1902 : magasins militaires, $12.50 ; salle d'exercices, $17 ; Fort-Howe, $4 ; taxes d'eau pour trimestre expiré le 1er août 1901, 25,000 galls à 1c. le 100, loyer de compteur, 63c	36 63
Saint-Jean, bureau de poste, loyer de boîte jusqu'au 1er juillet 1902	4 00
St. John Railway Co. : salle d'exerc., place des casernes, 9 lampes à arc p. la saison, (juin-nov.) 1901, $60 ; du 1er mai 1901 au 16 juillet 1902, gaz, 106,400 pds c. à $1.75 le M., loyer de compteur, $4.50 ; salle d'exercices, Fort-Howe, du 23 avril au 1er nov. 1901, éclairage à l'électricité, 65,800 watts à 13½c. le M., loyer de compteur, $1.31 ; balance impayée, $2.75 ; du 1er avril au 1er juillet 1902, éclairage à l'électricité, 48,100 watts à 13½c. ; loyer de compteur, 63c. ; magasin, 12 m. jusqu'au 1er juin 1902, éclairage à l'électricité, 507,500 watts à 6⅔c. le M. ; loyer de compteur, $2.52 ; douille, 1, 35c.	307 91
Wiggins Male Orphan Institution : loyer de chambres, édifice des Oddfellows, 12 m. jusqu'au 1er mai 1902	99 98
Woodstock—	
Dibblee, F. N. J., loyer de salle d'armes et de remise à canons, 1 an jusqu'au 15 juin 1902	40 00
Frais de litige, Barry, J. H., services *re* champ de tir de Frédéricton, $73 ; McAlpine, services *re* champ de tir de Saint-Jean, $75	148 00
District militaire n° 9.	
Aldershot ($65)—	
Foster, A., arpentage de champ de tir et plans	15 00
Foster, F. A., réparations à champ de tir	50 00
Annapolis ($408.34)—	
Amberman, W., 52½ journées d'ouvrage à $1.25	65 62
Bishop, A., peinturage du toit du magasin	10 00
Ch. de fer Dom.-Atlantic, transport de divers articles d'Halifax	17 40
Francis, R., réparer pont	1 25
Gormley, J., 19½ journées d'ouvrage à $1.25	24 37
Hardwick, J., porte de fer, 1 à $3.50 ; tourniquet, 1 à $4 ; boulons, 55, $2.75 ; divers, 35c.	10 60
Hardwick, R. W., bois de const., 810 pds 9 x 9, $8.50 ; 160 pds de chêne, $4.40 ; 340 pds de pruche, $3.06 ; 300 pds d'épinette blanche, $3.30 ; 200 pds de lambris en pin, $5 ; douves, 1,000 à $22 ; clous et fiches, $2.38 ; main-d'œuvre, 18¼ j. à $1.75 ; bois divers, $18.51 ; bois de rebut, 250 pds, $2	101 08
Lewis, J., charroi, du 5 juin 1901 au 27 juin, $17.35 ; transport de 4 affûts de canons, $3.	20 35
Mclanson, J. J., 8¾ journées d'ouvrage à $2 ; 6 pièces de bois, $1.25	18 75
Milbury, J., 2⅛ journées d'ouvrage à $1.25	3 50
McLean, Wm., 11¾ journées d'ouvrage à $2	23 50
Pickels et Mills, bardeaux, 8 M. à $1.75 ; clous, 31 liv. à 5c., 15 liv. à 4c	16 15
Ritchie et Collins, barrière, y compris ferrures et maçonnerie, $10.18 ; réparation de 3 portes, suivant convention, $20	30 18
West, H. A. : huile de lin, 15 galls à 90c. ; huile brute, 5 galls à 90c. ; peint. magnét., 275 liv., $17.88 ; peint. carbonée, 1¾ gall. à $1 25 ; huile à peint., $1.90 ; pinc. p. peint., $1.89 ; blanc de plomb, 125 liv., $9.38 ; peint. oxydée, $1.63 ; peint., 12½ liv., 80c. ; cadenas, 3 à 40c. ; seau galv., 30c. ; gonds et verrou, $1.75 ; corde, 77c. ; fiches, 11 liv., 44c. ; 8 carreaux de vitre, 32c. ; térébenthine, 20c. ; vis à gonds, 20c. ; clous, 6 liv. à 4c. ; huile et mastic, 54c. ; quincaillerie, $5.95	65 59
A reporter	242,743 03

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report	242,743 03
District militaire n° 9—Suite.	
Bedford—	
Peveril, A., réparations à la maison du gardien du champ de tir	38 75
Halifax ($4,348.68)—	
Austen Bros.: lampes Packard, 200 à 23c., 30 à 32c.; douilles pour lampes électriques, 12 à 20c.; clefs de commutat., 12 à 11c.; 1 interrupteur double, $1.25; fusées en cuivre et zinc, 12 à 53c.; poignées de commutateurs en métal, 12 à 17c	68 97
Boak, G. E.: charbon, dur, 218 tonnes à $6·90; pour poêles, 19¼ tonnes à $7.50; de réserve, 8½ ton. à $6.25; mou, 12 ton. à $5.50; bois, dur, 6 cordes à $6.90; mou, 2 à $6	1,821 10
Brander, Morris et Cie, faire et poser 15 persiennes (salle d'exercices)	15 00
Cragg Bros. & Co.: savon p. nett. les planc., 160 liv., $7.20; vadrouilles, 2 dz. à $4.50; balais en crin, 6 à $1; brosses p. laver châssis, 3 à 65c.; paillassons en cocot., 2 à $2.50; corde, 20 liv. à 15c.; seaux en fer, 1½ dz. à $2.50; époussettes, 12 à 35c.; pelles p. balayures, 12 à 15c.; balais en maïs, 2 douz. à $3.50; brosses p. nett. casernes, 2 à $4.25; soude pour lessivage, 150 liv., $2.63; arrosoirs, 2 à $1; hache et manche, 75c.; marteaux à pied-de-biche, 50c.; huile à machines et bidon, 85c.; rabot, $1; échelle, $1.62; clous assortis, 25 liv. à 4c.; divers, $1.15	68 90
Davidson, John, & Son: épinette bl., 1,000 pds, $14, 100 pds, $1; fiches, 10 liv. à 4c.; clous, 6 liv. à 4c.	15 64
Ch. de fer Dom.-Atlantique, frais de transport	27 23
Deer, Mme, raccommodage de pavillons pour salles d'armes	1 50
Fuller, H. H., et Cie: brosses p. nett. casernes, 3 dz. à $4.20; vadrouilles, 3 dz. à $5.40; balais en maïs, 3 douz. à $3.25; balais raides, 1 à $4.15; savon, 4 boîtes, $10.80; désinfectant carbol., 2 douz. boîtes à $2.75; grand seau en fibre d'Eddy, $4; soude p. lessivage, 2 brls, $2.80; gr. toile à torchon, 12 vgs à 12c.: pelles à neige en bois, 2 à à 50c.; panier p. papier de rebut, 1 à $1.10; fer à repasser, 40c.; bidon à huile, 1 à 40c.	70 14
Griffin, J. L., réparation des fils électriques à la salle d'exercices	5 30
Halifax Elec. Tram Co.: 12 m. au 1er juillet 1902, 19,317 hrs kilowatt à 8·85c.; 330·6 hrs kil. à 10c., moins $16.48 payés par le club Badmington.	1,727 35
Irving, J. D., lt.-col., éclair. et chauff. au quart. de l'offic. command. le district: pétrole, $10.20; bois p. all. le poêle, $1.50; loyer de boîte au b. de p., 12 m. au 30 juin 1902, $4	15 70
Ives, H. R. et Cie: cibles, 3 à $8; caisses, 2, 75c.; crochets pour suspendre les accoutrements, 400 à 10c.; boîtes, 4 à 50c., frais de transport, $3.62	70 37
Keefe, M. E., réparations à la salle d'exercices et aux salles d'armes, suivant soumission	141 00
Longard Bros., installation de réservoir d'expansion, suivant convention	20 00
Marshall, S. A.: construction de cheminées aux salles d'armes, maçon, $15.90; menuisier, $4.50; manœuvres, $9; matériaux, $22.28	51 68
Murphy, J. et M.: serviettes, 2 douz. à $3; savon Pears, 1 douz. à $1.35	7 35
McGrath, M.: charriage, 1 an au 1er mai 1902, $50; main-d'œuvre, 29 hrs à 25c	57 25
MacGregor, James, huile, 3 caisses à $2.50	7 50
N. S. Telephone Co., Ltd., loyer de téléphone au bur. de la brigade, 6 m. au 1er juin 1902	17 50
People's Heat & Lt. Co., gaz, 11 m. au 1er juin 1902, 16·8 M pds cubes à $2 le M, 600 pds cubes à $1.50 le M	34 50
Walsh Bros., vernissage à la salle d'exercices	21 10
Way, H. R., emmagasinage d'équipement Oliver	48 60
Wyatt, J. W., enlèvement des vidanges à magasin	35 00
Kentville ($137.89)—	
Dow, John, charbon, 2,050 liv. à $5¾	5 89
Reeves, G. R., installation de salle d'armes	132 00
Lunenburg—	
Foss, C. O, arpentage de terrain devant servir de champ de tir	15 00
Paradise—	
Bishop, F. W., déboursés pour champ de tir de Paradise, main-d'œuvre et fournitures	91 25
Springhill ($3,822.50)—	
Finley, J. B., surveillance des travaux à la salle d'exercices, 111 j. à $2.50	277 50
McLaughlin, C. F., installation de dépôt d'armes à la salle d'exercices, par contrat	3,545 00
Truro—	
Laurence, H. T., lieut.-col., allocation pour champ de tir.	150 00
Westville—	
Westville Military Rifle Assn., allocation à l'association, 40 membres à $1, 23 à 50c	51 50
Windsor ($135.24)—	
Blauvelt, A. G.: fil mét. galv., 286 pds car., $21.45; déplacer hangar, $20; verrou p. porte de devant, $2.50; serrures de p., 2 à $2; vitres, 40 carr., $5.56; commutat. p. lampes él., $2; lampes, 5 à 35c.; serr. p. barrières, 2, $1.25; verr. en ac., 2 à 40c.; serr. encastrée, 80c.; guichet pour porte. 80c.; gond, 50c.; main-d'., 6 j. à $2; divers, $1.40	74 81
Cosman, M. B., charbon d'Acadie, 2 tonnes, $10.25; poêle, $6.75; tuyaux, 13 longueurs, $2.34; zinc, 1 vg. car., 60c.; pelle à neige, 1 à 70c.; hotte à charbon, 40c.; balai en crin, 75c.; divers, 21c	22 00
Comp. gén. de S. M., loyer de lis. de terr. sur laq. l'on a empiété (n° 51), 1 an au 31 déc. 1902	0 25
Irons, Anne, loyer du terrain où se trouve la salle d'exercices	5 00
Windsor Electric Lt. Co., éclair. à salle d'ex., 1 an au 31 déc. 1901, 221·2 M. watts à 15c.	33 18
A reporter	251,533 84

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report..	251,533 84
District militaire n° 10.	
Douglas—	
Douglas Rifle Association, allocation à l'association	40 50
Elkhorn—	
Elkhorn Rifle Association, allocation à l'association	47 50
Gilbert Plains—	
Gilbert Plains R. Association, alloc. à l'association, 40 membres à $1, 8 à 50c. chacun	44 00
Innisfail—	
Innisfail Rifle Assn., allocation à l'association, 40 membres à $1, 21 à 50c. chacun	50 50
Saint-Boniface—	
Lawe, H.: arpentage, 5 jours à $6; aide, $26.50	56 50
Winnipeg—	
Anderson et Thomas : tuyaux de cheminées, 1 à $13.50, 1 à $11 ; tuyau de chauff. Keystone, $9 ; poêle pour salle d'exercices, $24 ; quincaillerie, $5.47	62 97
Ashdown, J. H.: 1 pompe Myer, $5.20 ; 1 cylindre doublé de cuivre, $5.20 ; tuyaux, $3.97 ; main-d'œuvre, $5.50 ; divers, 35c.	20 22
Bell Telephone Co., Ltd., loyer de télép. p. le bur. du comm. du dist., 1 an au 1er août 1902	50 00
Brydon, Wm. & Co., renforcement de la salle d'exercices de Winnipeg, par contrat	542 00
Chisholm, J. M., bois de charpente pour salle d'exercices	24 26
Cotter Bros., réparations de plomberie aux casernes, par contrat	69 00
Davies, O. & Son, réparations au quartier du major Gardiner, par contrat	173 75
Graham et Rolston : montage de poêles, 26 à 90c.; nettoy. de 8 tuyaux de cheminée à 50c.; 43 tuy. de poêles à 10c. ; 2 feuilles de zinc à $1.50 ; 9 coudes à 20c. ; divers, $2.25	38 75
Murry, G. W., 1 porte-harnais	4 50
McArthur et Tracey : répar. à poêle de cuisine, $25 ; répar. de tuyau de descente, $7 ; 2 tuyaux de cheminée, $7 ; 36 blocs à 6½c. ; main-d'œuvre, $79.25 ; fournitures de plomberie, $3.75 ; divers, $1.35	125 60
McDiarmid, J., plâtrage à caserne et améliorations à égout, par contrat	44 50
Plaxton, C. et W., répar. de plomberie : mess des officiers, $5 ; logem. du major Gardiner, $3 ; magasin, $1	9 00
Talbot, W. R et Cie, peinturer, tapisser et badigeonner l'intérieur des casernes	190 00
Tracy, W. E. et Cie, fournitures et réparations de plomberie, par contrat	76 20
Windatt et Cie : charbon à poêle, 58 tonnes à $8.35 ; charbon mou, 2 tonnes à $6.20	496 70
Winnipeg, ville de, eau à la caserne d'Osborne, 362,718 galls à 15c. le M.	54 40
Winnipeg Electric Co., gaz à la salle d'ex., 12 m. au 30 juin 1902, 170·2 M. pds à $1.85.	314 89
Menues réparations aux casernes—	
Anderson et Thomas : vitres, $29.70 ; 4 manchons, $5 ; cadenas, 8 à 50c.; pointes, 115 liv. à 5c.; fer galv., 24 morceaux, $4.95 ; ferblanc épais, 24 morc., $4.80 ; scie à main, 1 à $2.25 ; gonds de portes, $2.95 ; peinture à plancher, 5 pintes à 50c. ; marteaux, 1 à 90c. ; colle blanche, 5 liv. à 25c. ; serrure à un seul pêne, 1 à 85c. ; loquet, 1 à 65c. ; cadenas, 1 à 60c. ; tissu métall., 12 vgs à 10c. ; grosse toile, 3 vgs, $1 ; toile métall., 4 vgs à 35c. ; poudre d'énieri, 2 liv. à 20c.; globes de lanternes, $1.10 ; divers, $14 65	85 90
Ashdown, J. H. : muralo, bl., 4 paq. à 50c.; peinture, 1 gall. à $1.50 ; serrure p. porte de devant, 1 à $2 50 ; pinceaux, 4, $2.65 ; térébenthine, 1 gall. à $1 ; cadenas, 1 à 5c., 2 à 25c.; peinture mêlée, 2 boîtes à 40c., 1 pinte à 45c.; pointes, 40 liv. à 75c., à 5c. ; vitres, 90c. ; mastic, 10 liv. à 5c. ; quincaillerie, $9.42	24 97
Cotter Bros. : répar. de plomberie aux casernes, $22.35 ; fournit. de plomberie, $4 45	26 80
Graham et Rolston : aiguisage et réparation de tondeuses, 5 à $1 ; sarcloirs, 1 à $1.25, 1 à $1.50 ; serrures encastrées, 3 à 75c. ; vitres, $7.23 ; mastic, 5 liv. à 5c.	17 48
McArthur et Tracy : plomberie au mess des officiers, $16.70 ; fournitures de plomberie, $4.30	21 00
Plaxton, C. et W., articles fournis pour le mess des officiers	16 60
Tracy, W. E. & Co.: répar. et fournitures de plomberie : logem du major Williams, $8.29 ; écuries, $6.97 ; mess des officiers, $3.60 ; cuisine, $5.07 ; section 'B', $3.15 ; réparat. à bouilloire Oxford, $3 ; répar. de plomberi diverse, $1.80	31 88
Avance pour menues réparations aux casernes dont il n'a pas été rendu compte	75 00
District militaire n° 11.	
Kamloops—	
Milton, J., charbon mou, 2 tonnes à $10	20 00
Nelson—	
Tierney, W. P., charbon de Galt, 2 tonnes à $6.90	13 80
New-Westminster ($1,811 02)—	
Corbett, W. J., surveiller l'installation d'un système de chauffage à la salle d'exercices et à la salle d'armes, 51 j. à $4	204 00
New-Westminister, ville de, salle d'exercices, éclairage à l'électricité, du 1er juillet au 30 1902, 1,829,760 hrs watts à 8 8c. le M.; loyer de compteur, $3 ; lampes, 20 à 45c.; taxe d'eau, 1er fév. au 1er avril 1902, 14 m. à $1.50	194 03
New Westminster Gas Co., gaz à la salle d'exercices, 10 m. au 1er avril 1902, 106·8 pds cub. à $1.25 ; loyer de compteur, $2.50	135 99
Vanstone, W. E., install. d'un système de chauff. à la salle d'exercices, par contrat	1,277 00
A reporter	256,214 03

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Suite.*	$ c.
Report..	256,314 03
District militaire n° 11—Fin	
Rossland, ($541.00)—	
Foran, J. A., Nelson, loyer de bâtiment employé comme salle d'armes, du 1er janv. 1901 à mars 1902, 15 m. à $25 par m..	375 00
Mackenzie, A. B. & Co.: charbon mou, 2 tonnes à $8; loyer de bâtiment pour remiser canon Maxim, 6 m., $50	66 00
Rossland Skating and Curling Rink, loyer de patinoir employé comme salle d'exercices durant la saison 1900-1901	109 00
Slocan Rifle Assn., allocation pour usage de champ de tir p. l'année expirée le 30 juin 1902	40 00
Anderson, J. D., plan de champ de tir	20 00
Vancouver ($1,166.25)—	
Howse, A. R., frais de déplacement et honoraires *re* Ile de l'Homme-Mort..	15 00
Pemberton & Sons, loyer de salle d'exercices, de juillet 1901 au 30 avril 1902, 10 m. à $75; au lieu d'avis, $75	825 00
Vancouver Gas Co., du 2 juillet 1901 au 7 mai 1902, gaz: salle d'exercices, 132·2 M. pds à $2.25 le M.; loyer de compteur, $2.50, moins somme par le Club Badminton, $24.15; remise à canons, 9 M. pds à $2.25, 2 M. à $1.35; 300 pds à $1.75; loyer de compteur, $3.	302 25
Ward, R. & Co., eau pour salle d'exercices, 12 m. expirant le 31 déc. 1901, à $2 par m....	24 00
Victoria, C.-B. ($1,033.15)—	
British Columbia Electric Ry. Co., éclairage à la salle d'exercices, de juin 1901 au 30 juin 1902, 13 m., 520 M. hrs watt à 17c., 717 M. hrs. watt à 12c., 2,504 M. hrs watt à 10c.; loyer de compteur, $2.60, moins 5 pour 100 d'escompte, $20.97	406 47
Fraser, W., & Co.: peinture mêlée, 4 galls à $1.50; huile, 1 gall., 85c.; 1 grosse de vis, 35c.; 1 grosse de boulons, $1.98; 5 brosses, $2.80	11 98
Hamilton Powder Co., emmagasinage de poudre au magasin de Northfield, 1 an jusqu'au 31 déc. 1901, 5,420 liv. à ½c la livre..	27 10
Hansen, P., enlèvement des vidanges, 3 m., mai à juillet, à la salle d'exercices	3 00
Jardine, J., tapisser 5 chambres, suivant contrat	26 00
Lettice, R., poser 2 carr. de vitre dans le bur. du command. du district et 4 à la salle d'exer.	4 65
McCrimmon, D. F., réparations et divers travaux à la salle d'exercices, suivant contrat..	106 50
Nicholles et Renouf: 300 pds de tuyaux galv. à 11c., 300 pds à 9c., 2 T à 9c., 6 coudes à 7c.; 3 tarauds à 75c.; 12 pds de corde en fil d'acier, $3.75; 14 retenues en fil métall., $22.40; 10 liv. suif à 8c.; ½ gall. goudron, 50c.; 1 tondeuse Maxwell, $5.25; corde p. châssis, $1.50	97 05
Speed Bros.: 2 brosses en crin, $4.50; 4 époussettes, $1.40; 3 brosses à poêle, $1.05; 3 pinceaux, 45c.; toile d'émeri, 25c.; 4 liv. de noir, $1	8 65
Taylor Mill Co., tablettes et casiers	23 25
Victoria & Esquimalt Telephone Co.: loyer de téléph., bur. du comm. du district, 1er juill. 1901 au 30 juin 1902, $36; salle d'exercices, $48; annexe, 50c.; surint. des magasins, $48	132 50
Victoria (bureau de poste de), loyer de boîte, 1 an jusqu'au 30 juin 1902	5 00
Victoria (aqueduc de), 12 m. de juillet 1901 au 30 juin 1902: salle d'exercices, compteur n° 60934, 196,875 gal. imp. à 20c. le mille: loyer de compteur, $3; compteur n° 56243, 60,000 à 20c. le mille; loyer de compteur, $6; résidence du gardien, compteur n° 54564, 275,000 à 20c. le mille; loyer de compteur, $3	118 55
Weiler Bros., cèdre et sapin, suivant contrat	12 60
Wilson, W. & A., salle d'exer. et magasins milit., plomberie et matériaux, $5.95; réparation de poêle, $2.50; nett. de cheminées et de tuy. de poêle, etc., suivant contrat, $42	50 45
Frais de litige ($800.00)—	
Howay, F. W., déboursés *re* appel dans l'affaire de l'Ile de l'Homme-Mort	800 00
District militaire n° 12.	
Charlottetown ($8,323.17)—	
Barrett, James, bois de charpente	16 41
Chappell, C. B., honoraires comme architecte *re* annexe à la salle d'exercices, 5 pour 100 sur $8,488.82, $424.43, moins somme payée en 1900-01 (page Q—59) $180	244 43
Charlottetown Light and Power Co.: gaz, 1 an jusq. 31 mai 1902, salle d'exerc., 32·6 M. pds cub. à $2.20 le mille, 39·4 pds cub. à $2, 41·3 pds cub. à $1.75; loyer de compt., $6; chambre du mécanicien, de juin 1900 au 20 août 1901, 3·9 pds cub. à $2 le mille; loyer de compt., 10c.; fanfare de l'artil., éclairage élect., 1er oct. 1901 au 30 avril 1902, 7 m. à $1.20	245 16
Charlottetown (bureau de poste de), loyer de boîte, 1 an jusqu'au 30 juin 1902	2 00
Charlottetown (commission de l'aqueduc de) eau pour casernes, 1 an, 1901	40 00
Dodd et Rogers: clous, 25 liv. à 4c.; vitres, 9 carreaux à 5c.; mastic, 5 liv. à 4c.; 1 loquet de porte, 10c.; 1 roul. de papier goudr., 55c.; vis, 4 à 7c.; 1 crayon de men., 5c., 1 mèche ¾, 24c	2 87
Down, Augustus: charbon dur, 6 tonnes à $6.10; charbon mou, 30·88 tonnes à $4.75, 5 tonnes à $4.30; bois, 1½ corde à $4 la corde	210 79
Duffy, M., loyer de chambres pour ingénieurs, 10 m. jusqu'au 30 sept.	100 00
Glenview Rifle Association, allocation pour usage de champ de tir pour l'année 1901.	40 00
Hillsborough skating rink, loyer de patinoir pour l'escadron 'G' de l'infant. à chev. p. 1901	35 00
Howlett, D., badigeonner et peinturer 4 chambres et 1 salle, caserne Victoria, 16 mai 1902.	15 00
Lowe, H. & S., installation de salle d'armes, $1,335; grillages pour fenêtres, $192; privé, caserne Victoria, $47; annexe à la salle d'exercices, par contrat, $6,800; travaux supplémentaires, $36.70, moins somme payée en 1900-1901 (page Q—59), $1,545	6,865 70
Martin, A. D., nouveau toit et réparations à magasin..	48 00
A reporter	

Propriétés, travaux et bâtiments militaires—*Fin.*	$ c.
Report	267,679 79
District militaire n° 12—Fin.	
Charlottetown—*Fin.*	
Moore, lt.-col., soin de bureau du 1er avril 1901 au 30 juin 1902, 15 m. à $4	60 00
McDonald, J. A., capit., éclairage au patinoir employé comme salle d'exercices, du 1er juill. au 14 nov., $15.49 ; loyer de champ pour exerc., $8 ; gardien, $8 ; louage de chev., $6.50	37 99
P.E.I. Rifle Assn., réparations à cible et à butte	30 20
Small, R. B., quincaillerie, tuyaux et coudes, $3.50 ; montage de 3 poêles, $1	4 50
Stevenson, W. H.: posage de tuyaux à gaz, salle d'armes des ingénieurs, $4.90 ; posage de tuyaux à gaz, salle d'armes des chasseurs à cheval, $3.57 ; tuyaux à gaz, $95 ; changer raccords dans salle d'exerc., $5 ; 15 portemanteaux à 60c. ch. ; 15 becs de lampes, 65c. ; 15 manchons, $1.50 ; 15 coudes, $1.50 ; main-d'œuvre, 15 hrs à 40c, moins $2 d'escompte	125 12
Téléphone (Cie de) I.P.-E., loyer de tél., bur. du dist. et des magasins, 12 m. au 31 déc. 1902	50 00
Warburton, A. B., loyer de champ de tir, 1 an	150 00
Fortune Cove—Maxfield, E. C., loyer de champ de tir, 1 an jusqu'au 1er mai 1901	20 00
Georgetown—Parker, A. H., loyer de champ de tir, co. de King, 1 an jusqu'au 20 avril 1901	25 00
North Tryon—	
Boulter, F., capit., loyer de champ de tir, $15 ; entretien, $25	40 00
Leslie, D. C., capit., charbon, 1 tonne, $4 50 ; huile, 4 gal. à 25c.	5 50
Summerside—	
Summerside Electric Lt. Co., 8 m. à $1.92 ; pose de fils élect., salle d'exer., par cont., $27.50	42 86
York—	
York Rifle Assn., entretien et loyer, 1 an (1901)	47 00
Divers—	
Maunsell, G. S., ministère de la Milice, Ottawa, frais de déplacement, du 22 juillet 1901 au 30 juin 1902	90 70
Weatherbe, Paul, min. de la Milice, Ottawa, frais de déplac., du 6 juill. 1901 au 16 juin 1902	599 45
Frais de transport—	
Cie de ch. de fer Canada-Atlantique, $37.40 ; Cie du ch. de fer C. P., $71.06	108 46
Cie de ch. de fer Dom.-Atlantic	13 17
Cie de messagerie Dominion, $1.80 ; Cie de ch. de fer Grand-Tronc, $47.39	49 19
Cie de ch. de fer Intercolonial, $46.15 ; K. & P. Ry., $4.40	50 55
Ch. de fer de l'Ile du P.-E., $9.60 ; Cie de nav. R. & O., $6	15 60
	269,245 08
Moins montant payé par la ville de Québec pour réparation de mur	700 00
	268,545 08

Munitions de guerre et autres.	
Abel, Mde M. A., blanchissage : couvertures de laine, 111 à 5c., havresacs, 125 à 5c.	11 80
Adams Bros., Toronto : sellerie coloniale, 97 assortim. à 37.50 ; réparations de selles, 13 à $3 ; housses, 97 à $2.50 ; havresacs, 5,000 à 50c. ; porte-mousquetons et accessoires, 97 à $2.50 ; dégras, 575 liv. à 20c. ; têtières, 250 à 16c. ; traits, 18 à 30c. ; avaloires, 12 à 25c. ; bricoles, 10 à 50c. ; mancelles, 12 à 35c. ; rênes, 3 à $1.25 ; 2 à 75c. ; réparation et nettoyage de harnais, $7.75	6,847 10
Adams, Mde, Toronto : blanchissage : couvertures de laine, 1,190 à 5c. ; couvertures en caoutchouc, 333 à 5c. ; havresacs, 125 à 5c. ; sacs à avoine, 28 à 5c. ; divers, 40c	84 20
Agnew, capit. Jno., marquer 42 assortiments d'accoutrements à 10c.	4 20
Aikenhead Hardware Co., Toronto : civières, 3, $6.75 ; clous, 650 liv., $22.75 ; vis, 18 grosses, $3.37 ; tire-clous, 1, $1.25 ; seaux, 44, $10.60 ; pelles à neige, 3, $1.05 ; pelles à feu, 5, $1.25 ; planches pour poêles, 5, $4.75 ; verrous, 12, $1.80 ; serrure, $1.75 ; vitres, 16 carreaux, $1.28 ; paniers à charbon, 5, $4.25 ; toile d'émeri, 6 mains, $4.20 ; rivets en cuivre, 3 liv., $1.35 ; broquettes, 6 douz., $1.80 ; ficelle, 60 liv., $12.75 ; fil, 2 liv., $1.50 ; hache, 90c. ; bêche, 80c. ; lanternes, 2, $1.45 ; marteaux, 2, $1 ; rabot, $1.95 ; balais, 6, $3.70 ; pinceaux pour peinturer, 2, $1.70 ; peinture, 1 gal., $1.40 ; huile de pied de bœuf, 5 gal., $4.25 ; bidons à huile, 49, $12.50 ; éponges, 4, $2.40 ; chaise pour bureau, $2 ; papier d'emballage, 100 liv., $4 ; cire, 24 boules, $1.20 ; fournitures diverses, $16.77	138 47
Allan Line Steamship Co., Québec, fret	3 67
American Steam Laundry, St-Jean, blanchissage de couvertures de laine, 1,675 à 5c.	83 75
Apothecaries Hall Co., Charlottetown : cire d'abeilles, 25 liv. à 60c. ; vaseline, 12 liv. à 25c. ; savon, 12 liv. à 25c. ; coton, 12 liv. à 25c. ; éponges, 10 à 10c. ; briquette de tripoli, 30c.	25 30
Arnold, E., Montréal, blanchissage de havresacs, 160 à 5c.	8 00
Baldock, Mde, Toronto : blanchissage : couvertures de laine, 1,190 à 5c. ; couvertures imperméables, 333 à 5c. ; navresacs, 125 à 5c. ; sacs à avoine, 27 à 5c. ; divers, 40c	84 15
Bartlett, capit. A. A., Charlottetown, montage de 3 canons et affûts	13 57
Bell, A. M. & Co., Halifax : toile à voile, 20 vgs à 16c., 747 vgs à 11½c. ; couper et coudre laizes de toile et cordes pour tentes, 4,230 vgs, $63.45 ; poteaux pour tentes, 23 à $1, 23 à 90c., 142 à 63c., 69 à 30c., 69 à 25c. ; piquets pour tentes, 124 à 18c., 550 à 3c. ; corde, 58¼ liv. à 15c., 52 liv. à 14½c., 83¾ liv. à 12c ; boulons et écrous, 200, $4 ; pics, 4 douz., $4 ; haches avec manches, ½ douz., $4.50 ; râteaux, 2 douz., $4.90 ; globes pour lanternes, 2 douz. à 75c. ; pinceaux pour blanchir à la chaux, 1 douz., $1.80 ; toile à fromage, 68 vgs à 4c. ; huile paraffine, 3 boîtes, $3.75 ; pin, 100 pds, $5 ; fournitures diverses, $7.32	430 71
A reporter	7,734 92

Munitions de guerre et autres—*Suite.*	$ c.
Report	7,734 92
Boone, Thos., London, Ont., blanchissage, etc., de 5,000 couvertes de laine à 5c	250 00
Borbridge, S. et H., Ottawa : tentes marquises, 30 à $82.50 ; tentes circulaires, 88 à $18.50 ; poteaux p. tentes circul., 64 à 75c. ; couvert. pour chevaux, 110 à $3.75 ; toile à voile, 104 vgs à 56c. ; porte-éperons, 500 prs à 35c. ; sacs à lettres, 6 à $1.75 ; maillets, 30 à 25c.	4,814 74
Bowman Bros., Kingston, coulisses, tube Morris	3 00
Brown, capit. F. W., Toronto, marquer accoutrements, etc.	4 20
Brown, Robt., Ottawa : dégras, 500 liv. à 12½c. ; seaux, 29 à 12½c.	66 13
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : paillassons, 2, $2.70 ; savon, 13½ liv., $1.24 ; soude, 20 liv., 40c. ; balais, 2, 60c. ; divers, $1.15	6 09
Butterworth et Cie, Ottawa : limes, 12 à 10c. ; clous, 30 liv., $1.35	2 55
Caldwell, Boyd et Cie, Lanark, 1,000 couvertures de laine, 4,000 liv. à 42½c.	1,700 00
Caldwell, F. B., Lanark, contrat pour couvertures de laine grises	2,720 00
Caldwell, W. C., Lanark : 2,000 couvertures de laine grises, 8,246 liv. à 42c. ; caisses, 20, $20.	3,483 32
Capital Planing Mill Co., Ottawa, boîtes, 5 à $2	10 00
Carrier, Laine et Cie, Lévis : mastic, 25 liv. à 2½c. ; divers, 37c	1 00
Carson, Hugh, Ottawa : bandoulières, 1,105 à $3.80 ; ceintures avec giberne, 751 à $2.25 ; baudriers, 500 à $2.75, 251 à $2.25 ; ceintures, 100 à $2.75 ; ceinture en cuir verni, 1, $1.25 ; ceintures p. porter tambours, 6 à 90c. ; pendants de porte-mousquetons, 2,126 à 35c. ; cordes et lanières de cuir p. attacher les chev. par le talon, 100 à 70c., 1,016 à 58c. ; cordages goudr. p. mettre chev. au piquet, 1,260 à 50c. ; cordes goudr., 514 liv. à 15c. ; cordes d'attache, 40, $10 ; chaînes d'att., 45 à 25c. ; têtières de brides, 2,001 à $1.75 ; licous, 1,150 16c. ; cordons d'épées, 514 à 25c. ; porte-gourdes, 600 à 40c. ; cartouchières, 16 à $1, 900 à 45c. ; coussinets p. gen. des chev., 253 à 20c. ; cous. en caoutc. p. pieds des chev., 4 pr. à $1.35 ; couv. de l., 20 à $2.25 ; bandages, 20 à 85c. ; cravaches, 15 à $1 ; anneaux p. attacher les chev., 40, $2.80 ; bottes à l'écuyère, 1 pr., 75c. ; changem. à ceintures de buffle, 15 à 15c. ; épaulette, 75c.	14,856 68
Caslor, John, Toronto : savon p. selles, 350 liv. à 22c. ; savon dur, 750 liv. à 6c. ; cire d'abeilles, 350 liv. à 39½c. ; vaseline, 200 liv. à 6c. ; lavabos en ferbl., 1,200, $63 ; seaux en ferbl., 108, $27.24 ; bidons à huile, 5 galls, 10 à 38c., 2 galls, 36 à 28c., 1 gall., 48 à 19c., ½ ga l., 24 à 15c., ¼ gall., 12 à 10c. ; limes, 50, $10.15 ; briq. de tripoli, 360 à 3c. ; chiffons de coton, 200 liv. à 20c. ; suif, 25 liv. à 7c. ; huile de pied de bœuf, 2 galls, $2.40 ; pétrole, 6 galls à 22c. ; peint., 5 galls, $7.50 ; étoupe, 100 liv. à 6c. ; ficelle, 15 liv. à 40c., 30 liv. à 21c., 75 liv. à 17c., 50 liv. à 15c. ; muselières, 12, $2.75 ; burin pour canon de carabine, 1, $2.25 ; mèche de trépan, 1, $2.25 ; carton à gratter, 4 vgs à $1.25 ; toile cirée, 6 vgs., $2.40 ; forets, 12 à 30c. ; séries de type en acier, 3 à $1.50 ; anticorrosif, 100 liv. à 5c. ; toile d'émeri, 4 mains, $3 ; nettoyage de 12 brosses, $2.75 ; compos. pour polir le cuivre, 12 boîtes, $2.40 ; tampons, 2 à $1.90 ; manch. d'outils, 36 à 5c. ; éponges, 75 at 8c. ; soude p. le lessivage, 200 liv. à 3c. ; terre de pipe, 75 liv. à 5c. ; colle, 5 liv. à 25c. ; charbon de bois pulvérisé, 200 liv., $2 ; lanterne, 1, $1.50 ; vis, 10 grosses, $3.30 ; divers, $18.05	586 11
Chapman, S., Sussex, maillets, etc., pour le camp de Sussex	3 50
Charleson, W. G., Ottawa : huile de blanc de baleine, 1 gall., $1.75 ; huile à machine, 1 gall., 60c. ; huile de ricin, 4½ liv., 54c. ; quincaillerie, $4.73	7 62
Clarke, R. O., Victoria, C.-B., marquage d'équipements Oliver, 21 assort. à 8c	1 68
Coghlin, B. J., Montréal : seaux en fer galv., 21 douz. à $3 ; fourches à foin, 9 douz. à $3.48 ; fourches à fumier, 9 douz. à $8.76	173 16
Cole's National Mfg. Co., Ottawa : poteaux pour marquises, 6 séries à $8.65 ; vases, 20 à 45c. ; piquets pour tentes, 649, $11.36	72 26
Connolly, J. G., Ottawa, poser cordonnet sur bonnets de police, 363 à 6c	21 78
Connor, J. H. et Fils, Ottawa, brouettes, 2 à $3.50, 2 à $3	13 00
Corbett, John, Kingston : cire d'abeilles, 92 liv. à 35c., 243 liv. à 30c. ; huile de colza, 75 pts à 25c. ; huile de pds de bœuf, 15 pts à 23c. ; vaseline, 258 liv. à 5c. : savon p. selles, 360 bts à 20c. ; savon dur, 500 liv. à 5c. ; graisse, 309 liv. à 3½c. ; suif, 24 liv. à 9½c. ; chiffons, 225 liv. à 18c. ; étoupe, 40 liv. à 7c. ; terre de pipe, 62 liv. à 4c. ; briq. de tripoli, 45 douz. à 35c.	311 83
Corrie, T. H., Owen-Sound, marquage d'équipements Oliver, 336 à 10c	33 60
Côté, P. J., Québec : toile à voile, 100 vgs à 22c. ; hessoise, 100 vgs à 25c. ; fil, 3 douz. à $2.70 ; cordonnet, 12 douz. à 50c. ; aiguilles, 9½ douz., $3 30	64 40
Cowan, Jas., et Cie, London, Ont. : toile à voile, 60 vgs à 20c. ; cordes d'attache, 25 liv. à 25c. ; fil, 3 douz. de rouleaux, $3 ; aiguilles, 75c. ; chanvre, 3 pelotes, $1 ; pelles à neige, 6 à 50c. ; clous, 100 liv., $4 ; manches de hache, 6 à 25c. ; marteau, 1, $1 ; tournevis, 2, $1.10 ; ciseaux, 1 pr., $1.25 ; alènes, 2 douz., $1 ; dés, 6, 50c.	36 35
Craig, sergt E. D., Windsor, marquage d'accoutrements, 252 assort. à 5c.	12 60
Craig, Robert, Ottawa, couvercles de mires de fusils, 200 à 10c.	20 00
Crumb, sergt.-major E. L., marquage d'équipements Oliver, 42 assort. à 10c.	4 20
Curran, capit. Alfred, marquage d'équipments, 42 assort. à 10c	4 20
Dalley, Mme, Toronto : blanchissage, couvertures de laine, 1,189 à 5c. ; draps, 334 à 5c. ; havresacs, 125 à 5c. ; musettes, 28 à 5c. ; divers, 35c.	84 15
Dickson, Chas. E., Dundas, marquage d'équipements Oliver, 252 à 10c	25 20
Digner, Jos., Ottawa, plateformes pour tentes circulaires, 6 à $6	36 00
Doyle, Wm., Québec : fil de cuivre, 310 liv. à 25c. ; broches de cuivre à écusson, 8 liv. à 45c. ; pinces coupantes, 2 prs à 60c. ; limes, 4 à 30c. ; poinçons, 2, 75c	84 25
Dubé, J. E., Québec : cire d'abeilles, 55½ liv. à 45c. ; savon dur, 37½ liv., $5 ; vaseline, 27 liv. à 15c. ; briquettes de tripoli, 63, $3.15 ; graisse anticorrosive, 9 liv., $2.70 ; suif, 18 liv., $2.08 ; divers, $3.78	45 74
Report	37,294 26

Munitions de guerre et autres—*Suite.*	$ c.
Report	37,294 26
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa : caisses d'acier spéciales, 24, $94 ; polir fourreaux d'épées, 100 à 25c. ; armes blanches, 17 à 25c	123 25
Edwards, W. C., et Cie, Ottawa : bois de construction, 5,650 pds à 2c., 100 pds à 4c., 300 pds à 2 1/10c., 150 pds à 2½c., 100 pds à 2⅔c., 250 pds à 1½c., 200 pds à 1⅔c. ; caisses, 20 à $1.70 ; charroi, 75c. ; bois divers, $9.68	180 58
Elliott, Frères, Kingston : bidons à huile, 18, $3.60 ; lampes, etc., $1 ; divers, $1.10	5 70
Ellis, P. W., et Cie, Toronto, insignes, 241 à 8½c , 112 à 7c.	28 32
Esplin, G. et J., Montréal, bois de construction, 100 pds à 12½c	12 50
Ewart, Jas., Toronto, 16 crochets pour palonniers	10 00
Fennell et Chandler, Charlottetown, bal., 1 assort., $8 ; hotte à charbon, $1.25 ; 1 balais, 30c.	9 55
Fisher, S., et Fils, Québec : modific. à ceintures, 90 à 15c. ; cire d'abeilles, 55½ liv. à 39c. ; savon pour selles, 45½ liv. à 20c. ; savon dur, 60¼ liv. à 4¼c. ; vaseline, 23⅝ liv. à 10c. ; briquettes de tripoli, 51⅛ liv. à 3c. ; éponges, 14 à 5c. ; divers, $2.07	53 36
Fotheringham, J. T., Toronto, marquage d'équipements Oliver, 32 à 10c	3 20
Fuller, H. H., et Cie, Halifax, 1 drisse	0 60
Garrioch, Godard et Cie, Ottawa, 1 ventilateur électrique	22 00
Gerry, Wm., London, Ont. : boîtes en pin, 200 à 25c. ; bois de charp., 750 pds, $15, 12 pièces 2 x 4, $1.92 ; cire d'abeilles, 76½ liv. à 45c. ; savon dur, 76½ liv. à 3c. ; savon pour selles, 35 liv. à 25c. ; tripoli, 35 liv. à 10c. ; vaseline, 35 liv. à 15c. ; terre de pipe, 17½ liv. à 10c. ; éponges, 16 à 10c. ; chiffons de coton, 35 liv. à 10c.	128 00
Gellings, Mme, Toronto : blanchissage, couvertures de laine, 1,190 à 5c. ; draps, 334 à 5c. ; havresacs, 125 à 5c. ; musettes, 28 à 5c. ; divers, 40c.	84 25
Graves, Frères, Ottawa : lanternes, 8 à $1, 13 à 90c. ; diable, 1, $13 ; scies à mains, 3 douz. à $15 ; scies de travers, 8 à $1.85 ; haches et manches, 4, $3.85 ; marteaux, 4, $2.75 ; 1 couteau et fourchette à découper, $2.50 ; 4 pelles à $1 ; clous, 4 brls, $12.55, 106 liv., $4.60 ; vitres, 6 carreaux à 25c. ; peinture, 18 liv., $1.85 ; pétrole, 7 galls, $2.45 ; térébenthine, 1 gall., $1 ; bidons à huile, 4, $2.55 ; briquettes de tripoli, 33 à 5c. ; étoupe, 42 liv. à 15c. ; terre de pipe, 25 liv., $4.20 ; 1 boîte de cartouches, $1.10 ; assiettes, 12, 95c. ; 2 rôtissoires, 70c. ; quincaillerie, $19.98.	166 98
Greer, Mme, Toronto : blanchissage, couvertures de laine, 1,190 à 5c. ; draps, 333 à 5c. ; musettes, 28 à 5c. ; havresacs, 125 à 5c. ; divers, 40c.	84 20
Gutta Percha & Rubber Mfg. Co., Toronto : couvertures imperméables pour selle, 1,000 à $2.25 ; couvertures de laine, 2,300 à $1.09	4,757 00
Haley, Frères et Cie, Saint-Jean : boîtes à munitions, 100 à 25c., 50 à 20c. ; masses, 4 à 75c. ; planches, 624 pds à 1½c. ; bois divers, $19.27	66 63
Hattie et Mylins, Halifax : dégras, 17⅜ liv. à 30c. ; cire d'abeilles, 17¾ liv., $6.22 ; éponges, 7 à 35c. ; savon pour selles, 7⅞ liv., $1.75 ; savon dur, 17½ liv. à 10c. ; chiffons de coton, 89c. ; vaseline, 8⅝ liv., $1.34 ; terre de pipe, 45c. ; briquettes de tripoli, 20c.	20 38
Hibbard, F. W., lt.-col., marquage d'équipements Oliver, 307 à 10c	30 70
Hicks, J. F., London, réparation de moulin à coudre Singer	7 50
Payeur de district de Sa Majesté, pour munitions distribuées à Halifax	113 50
Hookes, A. E., Québec : bois de construction—pin, 1,524 pds, $39.55 ; épinette blanche, 3,600 pds, $35 ; épinette rouge, 336 pds, $21 ; voliges, 300 pds, $3.25	98 80
Howe, J. G., Ottawa, peinturage et lettrage d'affûts de canons, etc.	120 00
Howlett, D., Charlottetown " "	6 00
Hynes, Thos. A., Saut-Sainte-Marie, marquage de 42 assort. de fourniment à 10c.	4 20
Ives, H. R. et Cie, Montréal : mantelets de tubes Morris, 62 à $40 ; cibles Peters, 7 à $8 ; 2 caisses et 1 boîte, $5.25 ; frais de transport, $57.80 ; diverses fournitures, $4	2,603 05
Jacques, J. H., Québec, cuir, 22 liv. à 45c	9 90
Jarvis, lt.-col. A. L., Ottawa, pour les serv. des hommes qui ont éteint incendie à salle d'exerc.	17 00
Jones, F. H., Saint-Jean, marquage d'armes et d'accoutrements, 40 à 10c.	4 00
Kennedy, A. et Cie, Charlottetown : réparation de pavillon, $1 ; drisses à signaux, 2, $1 ; ficelle, 2 liv. à 30c.	2 60
Lamontagne, Hector et Cie, Montréal : couss. de selles, 61 à $3 ; moustiquaires, 100 à $1.75 ; couss. de colliers, 2 douz. à $2.60 ; liens de cuir, 100 à 2c. ; savon mou, 2 boîtes, $1.25	366 45
Landon, E., Gananoque, réparations de harnais, etc.	17 30
Lang, capit. W. R., marquage d'équipements Oliver, 55 à 10c.	5 50
Leckie, John, Toronto : rép. de tentes circul., 265 à $1 ; valises p. tentes circ., 269 à 15c. ; valises p. couv. de laine, 51 à 25c. ; sacs p. piq., 28 à 15c. ; marquises, 4, $12 ; val. p. marq., 4, $2.	336 30
Leonard, H. F., Brantford, cartouches vides, 11,300.	5 65
Lewis, Frères et Cie, Montréal, brouettes p. jardin, 100 à $3.50 ; râteaux en acier, 30, $12.76.	362 76
Loggie, lt.-col. T. G., Frédéricton, marquage d'équipements Oliver, etc., 42 à 10c.	4 20
Lyman-Knox Co., Montréal, drogues.	3 10
Martin, Mme H. M., Toronto : blanchissage, couvert. de laine, 1,192 à 5c. ; draps, 334 à 5c ; havresacs, 125 à 5c. ; musettes, 27 à 5c. ; divers, 35c.	84 25
Maurice, J., Montréal ; blanchissage, couvertures de laine, 600 à 5c. ; taies d'oreillers, 15 à 5c.	30 75
May, Geo. et Fils, Ottawa : sacoches p. cavalerie, 515 à $3.50 ; valises p. couvertures de laine, 200 à $2.19, 76 à $2 ; guêtres, 1,301 à $1.15, 750 à 75c. ; musettes, 29 à 65c., 1,110 à 55c. ; sacs de selle, 90 à $1.55 , mentonnières, 56 à 3c. ; vadrouilles, 999 à 50c. ; havresacs, 2 à 75c. ; fil de toile, $12.29.	5,734 97
A reporter.	53,019 24

Munitions de guerre et autres—*Suite.*	$ c.
Leport	53,019 24
Mitchell, W. A., Kingston : huile pour plancher, 20 galls à $1 ; boîte en ferbl. de 5 gall., 4 à 50c. ; savon, 20 liv., $1 ; boyaux, 20 pd., $4 ; seaux, 35, $8.95 ; flanelle pour guipons, 50 vgs à 12c. ; brosses à plancher, 6, $1.50 ; haches emmanchées, 7, $7 ; pics emmanchés, 7, $7 ; pelles, 21 à 85c. ; brouettes, 3 à $2.25 ; râteaux, 31 à 45c. ; balais en tille, 29 à 50c. ; lanternes, 18, $14.50 ; marteaux, 12 à 80c. ; lance de boyau, 1, $1.25 ; divers, $1.97	137 82
Montgomery, R., Kingston, nettoyage d'équipement de camp, 7,074 pièces à 5c.	353 70
Munro, capit. J. C., Thorold, dépenses à l'occasion du renvoi aux magasins du district de tous accoutrements et armes surannés en possession de sa compagnie	9 90
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean : brouettes, 6 à $2.50 ; râteaux, 1 douz., $3 ; pelles, 12 à 90c. ; bêches, 8 à 90c. ; pics et manches, 2 à 85c ; 1 faux, $1 ; huile bouillie, 5 galls à 95c ; huile brute, 8 galls à 85c. ; kérosine, 10 galls à 25c. ; blanc de plomb, 100 liv., $6.88 ; minium, 25 liv., $1.33 ; laque brune, 1 gall., 80c. ; vermillon, 3 galls à 90c. ; térébenthine, 4 galls à 75c. ; pinceaux, 2 à $1.30, 2 à 90c. ; lanternes, 6 à $1 ; lampes, 3 à $1 ; becs de lampe, 1 douz., $1 ; bidons à huile, 2 à 50c. ; comp. pour polir le cuiv., 6 bout. à 25c. ; vitres, 14 carr., $1.13 ; clous, 49 liv., $1.76 ; cadenas Yale, 1, $1.50 ; cadenas, 2, $1.20 ; serrures, 4 à 30c. ; lignes pour pêcher la morue, 2 à 80c. ; toile à fromage, 12 vgs à 10c. ; toile à nettoyer, 24 vgs à 10c. ; divers, $19.09	115 44
McCannell, Alex., Charlottetown, allocation pour soin de canons	20 00
McCrimmon, D. F., Victoria, C.-B., piquets et maillets	30 00
McDiarmid, J. et J., Winnipeg, roues d'affût de canon, suivant contrat	3 50
McGrath, Jas., Halifax, main-d'œuvre et charbon pour fumigation de couvertures de laine	46 65
McKay, John, Kingston, peau de veau, 3 liv. à 80c.	2 40
Nathan, A., Montréal, mort-aux-rats, 1 douz.	9 00
Nicholles et Renouf, Victoria, C.-B. : faux, manches de faux et meules, 2 chaq., $4.50 ; seaux, 6 à 60c. ; lanternes, 2, $2 ; pelle, 1, $1 25 ; divers, $2.25	13 60
Noreau, Alfred, Québec : blanchissage—couvertures de laine, 6,510 à 5c. ; draps, 200 à 4c.	333 50
Norris, Thos., Québec : quincaillerie	1 80
Oldbury, Mme, Toronto : blanchissage—couvertures de laine, 632 à 5c. ; draps, 333 à 5c. ; havresacs, 125 à 5c. ; musettes, 28 à 5c.	55 90
Oldreive et Horn, Kingston, liens pr poteaux de tente, 200 liv., $50 ; cordes d'attache, 200 liv. à 20c. ; cordes de manille, 100 liv., $18 ; toile à voile, 10 vgs à 35c., 10 vgs à 25c., 10 vgs à 20c. ; coutil, 100 vgs à 20c. ; toile à v. imperm., 25 vgs à 60c. ; cordes pr sacs à paq., 50 liv. à 30c. ; aiguilles, 12 paq., $1.20 ; aiguilles à voile, 2, $1 ; ficelle à voile, 12 liv. à 40c. ; coulisseaux pr tentes, 200 à 3c. ; attac. en toile, 200, $3 ; roues dent. pr éper., 2 gr. à $2.50 ; ann'x, 2 gr., 75c.	187 75
Orme, J. L. et Fils, Ottawa, peaux de tambour, 6	6 75
Ottawa Car Co. : brouettes, 163 à $3 ; pieux pr attacher chevaux, 498 à 47c. ; piquets, 510 à 2c. ; maillets, 207 à 30c., 50 à 25c. ; poteaux, 100 à $1.35 ; piquets en fer, 100 à 23c. ; masses, 20 à $1.25 ; billots d'enclume, 4 à $8.65 ; civières, 24 à $6.75 ; leviers, 12 à $1.60 ; moutons, 29 à 75c. ; pinces, 20 à $1.40 ; manches de pics, 250 à 25c. ; barils de 5 gall., 12 à $5.50 ; montures de scie, 16 à 25c. ; boîtes, 100 à $1.10, 50 à 51c., 100 à 45c., 50 à 40c., 101 à 15c. ; 2 boîtes avec 3 casiers, $5.15 ; boîtes à papeterie, 4 à $12.80 ; limes, 6, $1.47 ; planches de tille, 2, 25c	1,667 78
Ottawa Electric Co., force électrique pour ascenseur, 3 m. au 1er août 1901	62 50
Ottawa Repair Works : insignes en cuivre C.M.R., avec montures, 1,417 à 12c. ; insignes en cuivre C.M.R., 4,216 à 10c. ; A.M.C., 279 à 12c. ; chiffres en cuivre, 7,443 à 3c. ; 1 matrice C.M.R. avec monture, $50 ; 1 matrice A.M.C., $50 ; montures d'insignes C.M.R., 4,300 à 2c. ; idem A.M.C., 323 à 5c. ; moins somme payée par le gouvernement impérial, $210.68.	839 88
Patry, J. H., Québec, haches et manches, 12 à 80c. ; 1 hache de menuisier, 80c. ; vilebrequin, $2 ; 2 équerres, $1.10 ; divers, 75c.	14 25
Pellatt, lieut.-col. H. M., Toronto : marquage d'équipements Oliver, 550 à 10c.	55 00
Peters, maj. Geo. A., Toronto " d'arme et d'accoutrements, 201 assort. à 10c.	20 10
Pirrie, Mme M., Toronto : blanchissage—couvertures de laine, 1,190 à 5c., draps, 333 à 5c., musettes, 28 à 5c., havresacs, 124 à 5c. ; divers, 40c.	84 15
Pirrie, Mme M. C., Toronto : blanchissage—couvert. de laine, 1,190 à 5c., draps, 333 à 5c., musettes, 28 à 5c., havresacs, 124 à 5c. ; divers, 35c.	84 10
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard, Charlottetown, chêne, 38 pds à 4c.	1 52
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, 1 patron de roue	2 00
Douane, Québec, droits de port	31 74
Rathbun Co., Deseronto, bois divers	1 50
Reid, Jas., Kingston, 2 attaches pour lits de camp, etc.	2 50
Riches, capit. C. H., Toronto : marquage d'équipements Oliver, 42 à 10c	4 20
Robitaille et Picher, Québec : vitres, 300 pds, $15, 16 carr., $4.10 ; huile de lin, 11 galls à $1 ; pétrole, 5 galls à 25c. ; térébenthine, 2 galls à 90c., 6 galls à 80c. ; blanc de plomb, 1 baril, $1.75, 50 liv. à 8c ; colle, 10 liv., $2 ; brosses, 14 à 75c., 14 à 40c. ; toile d'émeri, 24 mains à 60c. ; clous, 2 brls, $9 ; fiches, 70 liv. à 6c. ; gonds, 12 prs, $3.60 ; feuillard, 50 liv., $2.50 ; roulettes pour diable, 4, $3 ; ficelle, 10 liv. à 20c. ; divers, $10.13.	110 63
Ross, C. Co., Ottawa : satin, 51½ vgs, $9.79 ; toile à voile, 12 vgs à 19c. ; coutil, 15 vgs, $1.50 ; courtes-pointes, 3, $2.10 ; bobines, 3 douz. à $1.20 ; 4 caisses, $2 ; divers, 87c	22 14
Scammell, J. H., Saint-Jean : marquage d'accoutrements, 32 assort. à 10c	3 20
Scott, H. S. et Cie, Québec : huile astrale, 10 galls à 35c. ; huile de pied de bœuf, 2 galls à $1.25 ; cuir, 18 liv. à 60c. ; térébenthine, 1 gall., 75c. ; clous, 30 liv. à 5c. ; vitres, 1 douz., $3.50 ; papier émeri, 2 mains, $1 ; limes, 1 douz., $1 ; divers, $5	29 55
A reporter	57,383 69

Munitions de guerre et autres—*Suite.*	$ c.
Report	57,383 69
Servos, A. D. K., Niagara : marquage de 61 assort. de sellerie à 5c	3 05
Sinclair, R., Ottawa : nettoyer 144 pantalons à 50c., 43 habits à $1.25, 46 collets de manteaux, $11.50, 7 tabliers, $1, 9 ceintures, 90c.	139 15
Sœurs de N.-D. de Charité, Ottawa : blanchissage —couvertures de laine, 514 à 5c., paillasses, 934 à 5c., traversins, 926 à 5c.; divers, $2.25	120 95
Skedden et Cie, Hamilton : étrilles, 226 à 80c., blanchissoirs, 106 à 50c., brosses à harnais, 42 à 40c., en crin, 15 à 29c., en toile, 2,003 à 20c., pour polir, 917 à 16c., en cuivre, 633 à 12c., pour cirage de chaussures, 168 à 11c.; balais, 1,500 à 33c.; frais de transp. et messag., $10.69	1,402 40
Skinner, J. et Cie, Ottawa : vaseline, 25 liv., $6.40 ; tablettes de quinine, 1,400, $7 ; tablettes p. diarrhée, 1,000, $4 ; mixture, 2 liv., $2 ; ext. de bœuf, 8 boîtes à 50c.; arrowroot, 2 liv., $1 ; poudre pr pieds, 2 liv., $1.50 ; iodure de potasse, 8 onc., $2 ; iodoforme, 3 onc., $1.50 ; chloroforme, 1¼ liv., $2.50 ; phénacétine, 4 onc., $2 ; brom. de potasse, 1 liv., $1 ; onguent gris, 1 liv., 75c.; liniment de camphre, 2 liv. à 70c.; boules chasse-mites, 10 liv. à 10c.; pilules pr catarrhe, 1 liv., $1 50 ; seidlitz, 12 dz., $2 ; seringues, 2, $3.50 ; bandages, 40, $5.30 ; emplâtres, 6 boîtes, $4.50 ; éponges, 12, $1.80 ; thermomètres cliniq., 2, $2 ; balance et poids, $1.50 ; 2 cadenas et clefs, $1.50 ; fournitures pharmaceutiques diverses, $43.30	104 95
Smallwood, Mme, Charlottetown, blanchissage : couvert. de laine, 1,050 à 5c., havresacs, 500 à 2c.	62 50
Smith, R. J., Montréal, cire d'abeilles, 51 liv. à 35c	17 85
Smith, capit. S. E., empaquetage et fournitures de caisses pour accoutrements	5 50
Sonne, Thos., Montréal : filasse, 20 liv. à 10c.; chiffons de coton, 20 liv. à 8c.; corde, 15 liv. à 12c.; fil, 1 livre, $1 ; ficelle, 1 livre, 35c	6 75
Speed Bros., Victoria, C.-B.: pétrole, 3 caisses à $3.10, 3 à $2.90 ; savon, 6 pains, $1	19 00
Story, D., Ottawa : poteaux pour marquises, 25 séries à $8 ; maillets, 100 à 40c., 381 à 30c.; piquets pour tentes, 156 à 8c., 2,086 à 3c., 1,525 à 1½c.	452 24
Strachan, A., Kingston : cire d'abeilles, 375 liv. à 30c.; savon pr selles, 250 liv. à 20c.; savon dur, 480 liv. à 4c.; vaseline, 276 liv. à 6c.; briquettes de tripoli, 38 douz. à 50c.; huile de pied de bœuf, 4 galls à $1 ; suif, 24 liv. à 7c.; déchets de coton, 200 liv. à 18c.; étoupe, 60 liv. à 6c.; terre de pipe, 66 liv. à 6c.; éponges, 200 à 3c.; divers, $2.45	274 95
Strattor, C., Ottawa : huile, 28 galls à 30c.; allumettes, 10 boîtes à 15c.; époussettes, 1 douz., $2.50 ; divers, $1.10	13 50
Stull, capit. W. P., 6 boîtes pour l'emballage de munitions hors de service	5 00
Tardivel, J. M., Québec : peinture bl., 49 liv. à 10c.; huile de lin, 2 galls à $1 ; térébenthine, 2 galls à $1	8 90
Templeton, W. A., Winnipeg : coton, 50 vgs à 6c.; divers, $4.54	7 54
Terreau et Racine, Québec, ferronnerie	54 00
Tower et Lyon, New-York, menottes, 12 prs à $3	36 00
Ungar's Laundry, Halifax, blanchissage de 4,500 couvertures de laine à 5c	225 00
Ungar's Steam Laundry, St-Jean " 1,675 " à 5c	83 75
Victoria Steam Laundry, Victoria, C.-B.: blanchissage de 1,760 couvert. à 17c.; valises, 76 à 10c.	306 80
Wade, Henry, Kingston : ciment pour galoches, 4 douz. à $1.50 ; benzine, 1 gall., 50c.	6 50
Walters, H. et Fils, Hull : haches et manches, 105 à $1.05, 56 à 75c.; pics, 155 à 65c	253 00
Westport Woollen Mills Co., 727 couvertures de laine, 3053 liv. à 45c	1,373 85
Wiggins, lt. C., Esquimalt, munitions pour 5e régiment	395 31
Wilson, A. A., Montréal : pelles, 20, $7.25 ; pics avec manches, 2 à $1 ; échelle, 8 pds, $1.60 ; galoches, 3 prs à 95c.; vaseline, 8 liv. à 25c.; éponges, 5 à 40c.; savon, 18 liv., $2.30 ; divers, $2.78	22 78
Wilson, T. G., Ottawa, bandoulières, 10 à $3.77	37 70
Winsor et Woodley, Toronto : civières, 56 à $1.25 ; bâtons, 25 à 25c	76 25
Woods, Jas. W., Ottawa, tentes d'ambulance, 32 à $89.80	2,873 60
Worth, John F., Charlottetown, réparer tentes, 19 à $2.75, réparer marquises, 2 à $12, 2 à $9	94 25
Dépenses se rattachant aux ventes de munitions condamnées—	
Gale, Jos., Québec, commission	128 56
Sewell, J. K., Québec, affichage	3 00
Munitions achetées par l'entreprise du ministère de la Guerre impérial—	
Comptable général de Sa Majesté	24,824 45
Army & Navy Co-operative Society Ltd., Londres	677 68
Arnold Sons, Londres	598 84
Boosey et Cie, Londres	584 00
Capon, Philip, Londres	2 55
Cooper, Allan, Birmingham	317 85
Dalton Barton Co., Ltd., Londres	57 79
Evans et Warnull, Londres	2,590 57
Field, R. et Cie, Birmingham	17 03
Garrard, R. S. et Cie, Londres	1,707 11
Hawkins, J. H. et Cie, à resp. limitée, Londres	305 17
Hays, Alfred, Londres	559 67
McCutcheon et Cie, Londres	15 69
Withers, J. et Fils, Londres	822 43
	99,079 10

Vêtements et autres articles d'équipement.	$ c.
Allan, A. A. et Cie, Toronto : casques en veau marin, 500 à $1.60 ; gantelets en veau marin, 550 prs à $3.65 ; casques en mouton de Russie, 49 à $4.50	3,028 00
Canadian Woollen Mills Co., Saint-Hyacinthe : chemises et caleçons, 4,788 à $1, 282 à 75c. ; bas, 4,008 prs à 16c. ; caisses, $52 ; moins, $5,000 payés en 1900-1 (page Q—105)	692 78
Connolly, Mlle I. G., Ottawa : poser cordonnet sur bonnets de police,, 113 à 7c., 663 à 6c. ; poser galon d'or sur casquette de sergent d'état-major, 25c.	47 94
Cuddy & Brodeur Co., Montréal, couteaux et fourchettes, 30 douz. à $2	60 00
Garneau, P., Fils et Cie, Québec, peignes, 792 à 7½c. ; capuchons militaires, 504 à 58c	351 72
Genest, E., Québec : plumets pour colbachs, 30 à 66c. ; chaînes pour ditto, 25 à 45c	31 05
Gould, John, Ottawa : capotes, 4 à $3 ; pantalons, 3 prs à $1 ; épaulettes, 4 prs à 25c. ; confection er et modifier vêtements, $8.27	24 27
Guay, Geo., Québec : modific. à chemises, 3,828 à ½c. ; perte sur contrat, 4,044 chemises à 3c.	140 46
Hall, James et Cie, Brockville, gants, 62 prs à $1, 664 prs à $1.12½, 1 pr. à $1.25	810 25
Hemsley, R., Montréal, insignes A. M. S., 559 à 3c.	16 77
Industrial Rooms, Montréal, chemises de laine, 200 à $1.30	260 00
Laliberté, J. B., Québec : casques en veau marin, 300 à $1.60 : mitaines doublées en fourrure, 8½ douz. de prs à $15 ; colbachs, 634 à $6.50, 39 à $7 ; boites pour colbachs, 633 à 10c. ; moins, $4,000 payés en 1899-1900 (page Q—67)	1,062 30
Lewis Bros. & Co., Montréal, cuillers à soupe, 1,440 à 3c.	43 20
Munday, H. E., Victoria, bottes, 1 pr	5 00
Paquet, Z., Québec : habillements complets, 1 à $5, 1 à $4.75 ; casquette, 25c	10 00
Robertson, M. N., Ottawa, nécessaires, 1,817 à 8½c	154 45
Rooney et Cooper, Ottawa, reconfectionner tunique en partie	3 50
Sandford, W. E. Mfg. Co., Hamilton : capotes, 18,865 à $3.97, 1 à $5.40, 250 à $4.04, 8 à $5.80 ; 33 à $5.60, 9 à $15.25, 6 à $13.75, 1 à $14.75, 436 à $5.30 ; tuniques, 500 à $5.95, 2,277 à $6.15, 976 à $6.17, 300 à $6.50, 331 à $6.91, 1 à $6.90, 500 à $8.40, 1 à $10.25, 1 à $15.75 ; vestes en coutil écarl., 37 à $1.80 ; vestes en serge, 838 à $4.10 ; pantalons, 503 à $4.54. 10 à $2.74, 2 à $3.57, 9 à $5.41, 121 à $4.25, 24 à $3.60, 6 à $5.75, 159 à $4.69, 409 à $5.20, 3,100 à $2.72, 10 at $6.50 ; culottes, 2,103 à $3.53, 535 à $4.55, 1 à $5.04, 1 à $6.32, 1 à $5, 966 à $4.75 ; épaulettes pour faufaristes de l'inf., 699 à 48c. ; culotte à l'écuyère, 1, $4.05 ; épaulettes, 10 à 25c. ; capotes p. infirmiers, 9 à $5.85 ; capotes d'hôp., 10 à $4.55 ; pantalons d'hôpital, 45 à $3.45 ; modific. à vêtements, $118.20 ; épaulettes, $5 ; divers articles pour le couronn., $194 ; fr. addit. sur envoi de pant. de drap, $79 ; drap vert, 1½ vg., $1.24 ; drap bleu, 13 vgs, $42.25 ; fr. de messag., $52.90 ; boutons milit., 46c. ; chevrons divers, $90.81 ; chevrons, 501 à 11c., 647 à 17c., 80 à 28c., 684 à 22c., 12 à 33c., 12 à 63c., 1,302 à 95c., 301 à $1.30 ; articles divers, $1,618.94 ; art. détaillés à la page Q—105, 1900-1, $44,821.64, moins $21,563.75 portés au compte de la Revue Royale (partie B) ; moins somme portée au compte de la Garnison Provisoire d'Halifax, $10,000 (page Q—93) ; moins $25,000 portés au compte des exerc. annuels, vêtements, équipem. et munit. (page Q—25) ; moins somme payée en 1902-03, $52,090.75	83,436 25
Slater Shoe Co., Montréal : bottes Wellington, 196 prs à $4.75 ; bottes milit., 1 pr., $3.25 ; bottes d'hiver, 192 prs à $4.50 ; caisses, $9.65.	1,807 90
Vankleek Hill Shoe Co. : bottes Wellington, 20 prs à $4.23 ; bottines, 725 prs à $3.25 ; bottes d'hiver, 303 prs à $4.50	3,804 35
Woods, J. W., Ottawa, divers articles (indiqués à page Q—24)	10,000 00
Workman, Mark, Montréal : grandes capotes, 6,151 à $7.97 ; manteaux, 592 à $9.79 ; capotes de garde, 6 à $11.75, 6 à $8.97 ; boucles de ceintures, 253 à 50c. ; pantalons, 6,911 à $2.72, 2,165 à $2.74, 304 à $4.81 ; culottes, 302 à $4.80, 132 à $5.05 ; divers articles détaillés à la page Q—105, 1900-1, $20,000 ; moins $12,684.33 portés au compte de la Garnison Provisoire d'Halifax (page Q—93) ; moins $20,059.70 payés en 1902-3	70,634 40
Allocations au lieu et place de vêtements.	
Etat-major du quartier général—	
Arnott, serg. F. W. : bottes, 2 prs à $3.50, 1 pr., $2.50 ; tunique de drap, $5.25 ; capote de serge, $3 ; pantalons, 1 pr. à $4.50, 1 pr. à $3 ; casquette, 50c. ; galonner capote de serge lors de promotion, $8	33 75
Burnand, serg. J. L. : tunique de drap, $5.25 ; capote de serge, $3 ; pantalons, 1 pr. à $4.50, 1 pr. à $3 ; casquette, 50c. ; bottes, 1 pr., $3.50 ; bonnet de police, $5 ; galonner capote de serge lors de promotion, $8 ; bottes, 1 pr., $2.50	35 25
Bailey, Sergt. W. G., bottes, 2 prs à $3.50	7 00
Harris, serg. F. E., bottines, 1 pr.	2 25
Haslewood, serg.-major F. F. : tunique, $13 ; capote de serge, $3 ; pantalons de serge, $3 ; bottes, 2 prs à $3.50	26 00
Potter, serg.-major T. D. : tunique, $13 ; pantalons de drap, $4.50 ; galonner capote de serge, $8 ; bottes, 2 prs à $3.50 ; bonnet de police, $5	37 50
Wright, G. W. K. : tunique, $10 : pantalons de drap, $4.50 ; galonner capote de serge, $8	22 50
Dragons canadiens royaux escadron 'A', Toronto—	
Indemnité d'habillem. : tuniques de drap, 6 à $32, 10 à $17, 4 à $6.25 ; tuniques de serge, 2 à $3.75 ; pantalons de drap, 4 prs à $5.50 ; surtouts de drap, 16 prs à $6 ; culottes, 5 à $5.55, 16 à $6 ; vestes de patrouille, 10 à $10.50, 5 à $14, 1 à $15 ; bottes, 1 pr. à $2.25, 6 à $4.25, 2 à $4.50, 1 à $4.75 ; bonnets de police, 10 à $4.50, 6 à $6.	948 75
Chasseurs canadiens à cheval, Toronto—	
Peters, major G. A. : allocation pour payer casques et jambières	500 00
A reporter...	178,037 59

Vêtements et autres articles d'équipement—*Suite.*	$ c.
Report	178,037 59
Allocations au lieu et place de vêtements—Fin.	
Dragons canadiens royaux, escadron 'B', Winnipeg— Indemnité d'habillement : bottes, 4 prs à $3.25, 8 à $3.50, 1 à $3.75 ; bottes Wellington, 10 prs à $4.50, 4 à $4.75 ; bottines, 1 pr., $2.50 ; tuniques de serge, 3 à $3.75, 7 à $10.50, 3 à $14, 1 à $15 ; tuniques de drap, 4 à $32, 8 à $17, 1 à $6.50 ; capote de serge, $10.50 ; pantalons de drap, 1 à $5, 1 à $5.50, 1 à $6 ; pantalons de serge, $6 ; culotte à l'écuyère, $5.55 ; culottes, 12 à $6, 1 à $5 ; surtouts, 11 à $6, 1 à $5.50 ; bonnets de police, 2 à 50c., 8 à $4.50, 4 à $6	771 55
Artillerie canadienne royale batterie de campagne 'A', Kingston— Indemnité d'habill. : tuniques de drap, 15 à $6.25, 4 à $16.50, 4 à $18, 1 à $18.95 ; tuniques de serge, 13 à $3.75 ; capotes d'hiver en drap, 8 à $14, 5 à $17, 1 à $18 ; pantal. de drap, 6 à $4.50, 3 à $6, 5 à $6.50 ; culottes, 21 à $5.25 ; bonnets de pol., 6 à 31c., 3 à $4.50, 4 à $5 ; gants, 23 prs à 75c., 11 à $1.15 ; bottines, 12 à $2.50 ; bottes d'hiver, 18 prs à $3.50, 9 à $4.75 ; bottes Wellington, 14 prs à $4.50	966 21
Creeggan, Geo., Kingston, tuniques, 13 à $16.50, 3 à $18, 5 à $20 ; capotes d'hiver en drap, 14 à $14, 7 à $17, 6 à $18, 1 à $18.50 ; culottes, 10 à $5.20, 48 à $5.25 ; pantalons, 8 prs à $6, 13 à $6.50 ; bonnets de police, 8 à $5, 15 à $4.50	1,354 00
Artillerie canadienne royale, Québec— Indemnité d'habillement : tuniques, 1 à $2.50, 19 à $6.25, 9 à $16.50, 1 à $18.95, 3 à $20 ; tuniques de serge, 19 à $3.75 ; capotes d'hiver en drap, 13 à $14 ; capotes, 1 à $17, 3 à $18, 9 à $18.50 ; pantalons de drap, 25 à $4.50, 10 à $6, 9 à $6.50 ; pantalons de serge, 8 prs à $3, 16 à $3.50 ; bonnets de pol., 4 à 31c., 1 à 38c., 13 à $4.50, 8 à $5 ; bottes d'été, 2 prs à $3.25, 63 prs à $3.50 ; payé de trop, 75c.	1,478 32
Vincent, W., Québec : tuniques, 14 à $16.50 ; capotes de drap, 31 à $14, 2 à $18 ; pantalons de drap, 24 prs à $6, 3 à $6.50 ; pantal. de serge, 29 prs à $3.50 ; bonnets de pol., 4 à $5, 22 à $4.50 ; uniformes pour fanfaristes, 28 à $14.35, 2 à $17.35, 1 à $14.85, 1 à $14 60 ; galonner et broder en or 2 habillements, $15.25	1,566 20
Régiment canadien royal n° 1, London— Indemnité d'habillem. : tuniques de drap, 7 à $5.25, 2 à $10, 1 à $13, 3 à $20 ; pantal. de drap, 17 à $4.50, 4 à $5.50, 1 à $6.50 ; tuniques de serge, 4 à $13.55, 1 à $15.55, 2 à $17 ; bonnets de pol., 5 à $5 ; pantal. de serge, 5 à $3, 1 à $3.50 ; bottes d'hiver, 9 prs à $3.50, 6 à $3.25 ; capotes de serge, 5 à $3.75 ; galonner tuniques de serge, 5 à $8.	491 75
Régiment canadien royal n° 2, Toronto— Indemnité d'habillement : bottines, 18 prs à $2.25 ; bottes à l'écuyère, 5 prs à $3.50, 1 pr. à $3.25 ; tuniques de drap, 11 à $5.25, 4 à $10, 2 à $13, 9 à $20 ; capotes de serge, 7 à $13.55, 2 à $15.55 ; tuniques de serge, 9 à $3.75 ; pantal. de drap, 20 à $4.50, 9 à $5.50 ; pantalons de serge, 5 à $3, 1 à $2.72 ; bonnets de police, 9 à $5, casquettes de service, 4 à 60c. ; gants d'hiver, 1 pr., $1.25 ; galonner capotes de serge, 6 à $8.	778 57
Régiment canadien royal n° 3, Saint-Jean— Indemnité d'habillem. : bottines, 12 prs à $2.25 ; bottes à l'écuyère, 7 prs à $3.50, 12 prs à $3.25 ; tuniques de drap, 10 à $5.25, 2 à $10, 1 à $13, 4 à $20 ; capotes de serge, 4 à $13.55 ; tuniques de serge, 14 à $3.75 ; galonner capotes de serge, 3 à $8 ; pantalons de drap, 1 à $4.25, 22 à $4.50, 4 à $5.50 ; pantalons de serge, 4 à $2.72, 10 à $3, 1 à $3.50 ; bonnets de police, 4 à $5 ; casquettes de service, 3 à 35c., 1 à 50c	577 88
Régiment canadien royal n° 4, Frédéricton— Indemnité d'habillement : tuniques de drap, 15 à $5.25, 3 à $10, 6 à $20 ; tuniques de serge, 6 à $3.25 ; capotes de serge, 4 à $13.55, 1 à $15.55 ; galonner capotes de serge, 6 à $8 ; pantalons de drap, 14 à $4.50, 5 à $5.50 ; pantalons de serge, 6 à $3 ; bottes, 3 prs à $3.25, 7 à $3.50 ; bonnets de police, 3 à 60c., 5 à $5 ; payé de trop, 25c.	535 80
Régiment canadien royal n° 5, Québec— Indemnité d'habill. : bonnets de pol., 4 à $5 ; galonner capotes de serge, 5 à $8 ; tuniques de drap, 1 à $3, 4 à $5.25, 3 à $10, 1 à $13, 4 à $20 ; bottes, 13 prs à $3.50 ; pantalons de serge, 3 prs à $3 ; pantalons de drap, 8 prs à $4.50, 4 à $5.50 ; tuniques de serge, 3 à $3.25, 4 à $13.55	383 45
5e régiment, Royal Scots, Montréal, vestes de serge, 276 à $3.75	1,035 00
10e régiment, grenadiers royaux, Toronto, bonnets de police, 469 à 50c	234 50
44e régiment, Chutes Niagara, bonnets de police, 168 à 31c.	52 08
48e régiment, Highlanders, Toronto, pantalons, 360 prs à $3.50 ; bonnets de police, 360 à 50c. ; vestes de drap rouge, 360 à $5.95	3,582 00
Dépenses en Angleterre.	
Army and Navy Co-operative Society : galon d'or, feuille d'érable, 6 grosses vgs, $613.20 ; plaques pour casques, 24, $29.20	642 40
Bloomfield, R. Z. : casquettes de campagne, 28,134, $16,292.58 ; mentonnières, 4,441, $135.10 ; caisses et emballage, $209.26	16,636 94
Christy et Cie, Londres : casques de toile écrue, 8,364, $11,305.27 ; bonnets de pol. p. cavalerie, 1,000, $527.21 ; ventaux pour casques, 300, $9.12 ; caisses et emballgge, $181.66	12,023 26
Hawkes et Cie : épaulettes pour sergents d'état-major, 48 prs, $122.64 ; caisse, $1.46	124 10
Hicks & Sons : bonnets de police, 500, $248.40 ; caisses et emballage, $7.18	255 58
A reporter	221,527 18

	$ c.
Vêtements et autres articles d'équipement—*Fin.*	
Report	221,527 18
Dépenses en Angleterre—Fin.	
Comptable génér. de S.M., fournitures achetées par l'entremise du min. de la Guerre impérial	1,837 34
Smith et Wright, Birmingham : plaques pour casques, 1,600, $221.02 ; boucles de ceintures, 70 douz., $102.20 ; boutons, 30 grosses, $15.41 ; insignes de collets, castor, 4,200, $234.21 ; insignes d'épaulettes, V. R. I., 4,320, $408.80 ; insignes de bonnets de police, 4,200, $255.50 ; grenades et broches, 210 douz., $211.70 ; caisses, $6.33	1,455 17
	224,819 69
MOINS—Vente de boutons, $1.38 ; vêtements d'hiver de déserteur, $13	14 38
	224,805 31
Provisions, fournitures et remontes.	
Artillerie de campagne canadienne royale, Kingston ($31,051.91).	
Allen, W., et Fils, 1 pr. de pantoufles, $1.50 ; Allen, R. W., affichage, soumissions pour fournitures, etc., $1	2 50
Baker, R. D., blanchissage : couvert. de laine, 716 à 9c. ; travers., 427 à 2c. ; havresacs, 44 à 3c. ; habits d'hôpital, 84 à 16c. ; chemises d'hôpital, 150 à 6c. ; pantal. d'hôpital, 5 à 8c. ; vestes d'hôpital, 5 à 8c. ; capotes d'hôpital, 3 à 8c. ; musettes, 11 à 4c. ; paillasses, 238 à 2c., 5 à ½c. ; taies d'oreillers, 7 à ½c. ; draps, 254 à 1c., 1,451 à ½c. ; tapis, 388 a 9c. ; serviettes, 180 à ½c.	148 67
Beatty, Thos, Tweed, Ont., arrestation de déserteur	10 00
Bell Telephone Co., service téléphonique, 12 m. jusqu'au 1er nov. 1902 : rue Ontario, $35 ; résidence du commandant, $20 ; 3 messages officiels, 60c	55 60
Bell, Dr G. W., vétérinaire : services profes., batterie 'A', 38 visites à $1 ; médic. p. toux et maladies pulm., 4 pintes à $1 ; poudres toniques, 6 douz. à 50c ; lotion, 6 bouteilles à $1 ; liniment, 4 bouteilles, $3.75 ; poudres pour toux et maladies pulm., 10 douz. à 50c. ; vésicatoires, 2 boîtes à $1 ; onguent, 2 boîtes, $1.50 ; opérations chirurgicales, etc., $11.50	74 75
Carnovsky, T. R., fourniture de pain, 7 m. jusqu'au 31 déc. 1901, 32,629 liv. à 2c., 5 m. jusqu'au 31 mai 1902, 32,311 liv. à 1½c.	1,258 41
Carnovsky Wood Mfg. Co., 35 pièces de bois tournées à 11c	3 85
Carson, R., fourniture de pétrole, 5 m. jusqu'au 31 mai 1902, 1,088½ galls à 16c.	174 12
Chandler et Massey, Toronto : bandages, 10 douz., $11.70 ; bassins, 3, $2.55 ; appui-tête, 1, $4.50 ; gaze, 20 vgs, $3.23 ; sacs à glace, 2, $4.75 ; charpie, 4 liv., $2.10 ; seringues, 3, $6.25 ; table de nuit, 1, $4.50 ; plateaux p. instruments, 2 à $2.25 ; médic. divers, $15.73	59 81
Corbett, John : tabliers, 3 à $1.25 ; chaîne, 246 pds à 5c. ; limes, 6, $2.75 ; fers à chevaux, 140 pour $6.30, 410½ liv., $24.25 ; fer, 98 liv., $2.93 ; râpes, 2 à $1 ; acier à calfat, 29 liv. à 10c. ; blanc de plomb, 25 liv. à 7c. ; pointes, 70 liv. à 4c. ; quincaillerie diverse, $12 03	73 76
Crawford, R., combustible, 12 m. jusq. 31 mai 1902 : bois, 1,201·8 cordes à $5.50, 28·77 cordes à $4.83 ; charbon, 3 ton. à $7.50, 205·83 ton. à $6.50, 105 ton. à $5.51, 15·352 ton. à $5.50.	8,199 45
Crumley, Frères : paillassons, 5 à 50c. ; serviettes de toile, 4 à 12½c. ; matelas, 1 à $2.25, 1 à $1.50 ; chemises de nuit, 20 à 75c. ; toile ciréc, 2½ vgs à 40c. ; taies d'oreillers, 4 à 20c., 8 à 15c. ; draps, 4 à 75c., 15 à 70c. ; toile de table, 2¾ vgs à 50c.	39 63
Donohue, C. : fourrage pour chevaux, 7 m. jusqu'au 31 déc. 1901, 15,439 rations à 34½c. ; paille pour hommes, 12 m. jusqu'au 30 juin 1901, 234.24 liv. à 55c	5,455 27
Elliott, Frères : seaux d'écurie, 18 à $2.40 ; tourtières, 8 à 25c. ; bouilloire avec couvercle, $2 ; cafetières, 9 à $2.25 ; tuyaux à regist., 15 à 25c. ; bid. à huile en fer galv., 6 à 60c. ; hottes à charbon, 4 à 50c. ; seaux, 7 à 25c. ; lanternes, 2 à $3 ; boyaux à incendie, etc., $15 ; plats, 2 à 65c ; montage et démontage de poêles, 200 à 20c. ; poêles de cuisine, 1 à $25, 1 à $30 ; poêles de chauffage, 2 à $33, 5 à $5 ; pots avec couvercles, 2 à $3.50, 2 à $1, 1 à $2.50 ; tuyaux, 678 joints à 8c. ; coudes, 25 à 17c., 73 à 15c. ; divers, $7.59	375 38
Ellis, George F., fourrage pour chevaux, 5 m. jusqu'au 31 mai 1902, 12,789 rations à 20c.	2,557 80
Foster, J. G., et Cie, Toronto, 1 exenpl. de l'almanach d'adresses de Kingston	2 00
Frontenac, prison du comté de, entretien de prisonnier, 84 j. à 25c	21 00
Hayes, P., Belleville, Ont., arrestation de déserteur	10 00
Henderson, J. S. : provisions, 12 m. jusqu'au 31 mai 1902, épiceries, 32,629 rations à 2 7/10c., 32,311 à 2⅝c. ; pommes de terre, 32,629 liv. à ⅝c., 32,311 à 1 1/10c.	2,331 07
Kingston, dép. de l'aqueduc de : taxes d'eau pour local sur la rue Ontario, 9 m. jusq. 30 juin 1902, 57,119 pds cu. à 12c., 175,331 à 11c. le cent, moins 10 p. 100 d'escompte ; approv. d'eau à l'école d'équitat. et aux écuries, p. les an. 1901-1902, $90 ; écuries de la batterie "B" sur la rue Bagot, p. les an. 1901-1902, $22.20 ; maison sur la rue des Casernes, du 24 avril au 31 déc. 1901, $3.55 ; caserne et écuries du Parc de l'Artillerie, p. les an. 1901-1902, $88.40	438 57
Laturney, James : 1 tombereau, $44 ; réparations à chariot, $16	60 00
Lewis, Calvin : nettoyage de dépotoir aux casernes, 12 m. jusq. 31 mai 1902 à $6 ; au Parc de l'Artillerie, 7 m. jusq. 31 déc. 1901 à $5, 5 m. jusq. 31 mai 1902 à $6 ; enlèv. de matières fécales aux casernes, 7 m. jusq. 31 déc. 1901 à $11.50, 5 m. jusq. 31 mai 1902 à $12 ; au Parc de l'Artillerie, 7 m. jusq. 31 déc. 1901 à $11, janv., $12, de fév. au 31 mai 1902 à $6 ; nettoyage de latrine, $5 ; nettoyage de tuyaux de cheminées, 36 à 20c., 113 à 15c.	419 65
Massie, W., jne : sciure de bois, 1 wagon, $33 ; chêne, 60 pds, $3.60	36 60
A reporter	21,807 89

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.* | $ c.

Report 21,807 89

Artillerie de campagne canadienne royale, Kingston—Suite.

Medley, W H.: bandages, 6, $4.50; teint. d'aconit, 1 liv. 2 onc., $1; teint. de capsique, 1 liv. 4 onc., $1.15; iodoforme, 1 onc., $1; esprit de camphre, 2 liv., $1.50; acide borique, 2 liv., $1.20; acide carbolique cru, 7 g lls, $10.60; teint. d'iode, 1 liv., $1; teint. d'arnica, 2 liv., $1.50; sel gemme, 535 liv., $16.05; onguent d'iode, 1 liv., $1.50; iodure de potasse, ½ liv., $2.50; hamamélide, ½ gall, $1.50; quinine, 5 onc., $3.75; thermomètres, 2, $2.50; médicaments divers, $10.65 ..... 61 90

Mitchell, W. A.: enclumes, 2, 316 liv. à 12c.; terrine, 1, $1.25; bascule de l'arm. et de la mar., 1, $33; bascule, 1, 240 liv., $6; couteau et fourchette à découper, 1, $1.50; acier à calfat, 122 liv., $8.42; clous pour ferrage de chev., 11 boites, $44; râpes de maréchal Heller, 8, $8; fers à chevaux en acier, 600 liv. à 7c.; fer, 17 barres, $2.58; hachoirs, 3 à $2; guipons, 33 à 15c.; bec de lampe pour enlever peinture, 1, $4; brosses pour laver planchers, 28 à 25c.; pelles, 3 à 85c.; raquettes en acier, 236 liv. à 7c.; quincaillerie diverse, $4.86 ..... 230 55

Montreal Transportation Co., 1 pièce de chêne 2 00

Murray, W., jne: commision sur vente de chevaux, $68.30; péage, 80c. 69 10

McKay, John: cuir à bride, 17½ liv. à 65c., 70¾ liv. à 60c.; colliers, 45½ liv. à 18c.; boucles, 35 pour 40c.; 1 tablier de maréchal ferrant, $1 ..... 63 11

McKelvey et Birch: bassins émail., 14 à 35c.; pinc. p. peint., 4 à 40c.; bouilloires en ferb. avec couv., 3 à $2.25; seaux d'écurie en bois, 4 à $1.75; tondeuses p. chev., 2 à $2; cafetières, avec fonds en cuivre, 6 à $1.25; seaux à ch. en fer galv., 4 à 40c.; plats à viande, 3 à 60c.; inst. de bassin, $12.75; menottes en acier avec ress., 1 pr., $2.50; cout. et fourc., 1 douz., $2.75; lanternes tubul., 7 à 70c.; grosses serrures avec clefs, 5 à 80c.; paillassons, 3 à 75c.; mesures d'un peck en bois, 8 à 34c.; guip. en metal, 13 à 12c.; bidons à h. en fer galv., 11 à 30c.; grands pots en granit avec couv., 3 à $1.25; pelles en fer, 6 à 85c.; pelles à neige, 7 à 40c.; poêles, s'alimentant automatiq., 2 à $32; poêles à bois, 3 à $7.50; poêles à charbon, 3 à $5.50; poêles de cuisine, 3 à $33; poêlons, 2 à $1.35; sangles pour lits, 7 à 55c.; vaporisateurs, 2 à $2.20; seaux en fer galv., 5 à 30c., 2 à 27c.; pétrole, 7 m. jusq. 31 déc. 1901, 956 galls à 16c.; quincaillerie diverse, $19.02 ..... 470 48

McLeod, James B.: teint. d'arnica, 5 liv., 85; vaporisat., 3, $3.75; sulf. atrophine, 1 dr., $2; ext. de bœuf d'Armour, 3 jar., $2.70; bandages, 5 douz., $2.50; bismuth, ½ liv., $2; bout., 28 douz., assort., $11 70; acide carbolique, 6 galls à $1.50, 1 liv., 75c., acide carboliq. cru, 8 liv., $2.50; cascara aromatiq., 1 liv., $1.75; chloroforme, 1 liv., $3; esprit de chlorof., 2 liv., $2.40; pilules p. catharte, 1 liv., $2.25; toile à fromage et coton jaune, 63 vgs à 10c.; bouchons, 7 grosses, $2.80; tourt., 200 liv. à 2½c.; teint. de camphre, 6 liv., $4.20; élixir d'héroin et terpie-dydrate Winch., $4.50; glycérine, 4 liv. à 45c.; gaze d'iodoforme, 5 vgs, $2.50; glycozone, 12 onc., $4.50; teint. de gentiane, 5 liv. à 80c.; hypophos. hématique, $13.50; charpie abs., 3 liv. à $1; tronsses et bouteilles, $7; t. de c. pour névralgie, 500, $3.25; onguent de teint. d'oxyde, 3 liv. à 60c.; huile camphrée, 3 liv., $2; soie huilée, 1 vg., $1.75; pepsine pure, 3 onc. à $1; élixir, 1 liv., $1.10; phénacétine, 4 onc., $2.40; pilules Blauds, 500, $2.50; emplâtres en caoutch., 70 vgs, $12.20; iodure de potasse, 8 onc., $3.20; emplâtre de belladone, 3¾vgs à $1.50; pilules de quinine, 2,100, $11.10; sel gemme, 400 liv., $6; seidlitz Chantaud, 3 bout., $2.25; sulfonal, 2 onc. à $1; ciseaux, 2 prs, $2.10; esprit de nitre, 2 liv. à $1; sirop de pin blanc, $36; lin. de sapolis, 9 liv., $8.60; phos. de soude, eff. 2, 1 liv., $3; seringues, 3, $3.50; vaseline, 16 liv., $7.50; expectorant de pin blanc Winchester, $4.50; papier d'emballage, 21 liv. à 10c.: vin d'ipéca, 5 liv. à $1; quincaillerie diverse, $77; moins escompte, $42.98 ..... 277 77

Nicholls, Dr, vétérinaire, 9 visites et médicaments 9 00

O'Hagan, Mme J.: blanchis.—couvert. de laine, 589 à 7c.; capotes, 93 à 10c.; havresacs, 233 à 4c.; paillasses, 181 à 7c.; pantalons, 197 à 10c.; taies d'oreillers, 585 à 3c.; tapis, 312 à 7c.; draps, 2,010 à 3c.; chemises, 421 à 6c.; musettes, 71 à 3c.; nappes, 39 à 5c.; serviettes, 309 à 2c.; gilets, 197 à 8c 243 19

Ottawa Car Co., à resp. lim.: 1 voiture de roulage légère 100 00

Randolph, J. S., loyer d'écurie, 9 m. jusqu'au 31 déc. 1901 à $15; loyer de sellerie, 2 m. à $7.50 ..... 150 00

Rathbun Co.: écorce de tan, 50 charges à 75c.; cuir à harnais, 38 liv. à 50c.; tilleul, 180 pds, $5.40; divers, $4.49 ..... 66 39

Reid, James et R. J.: lits de fer, 3 à $8.50; sangles de lits, 10 à 75c.; fautenils, 2 à $1.75, 2 à $1.50; chaises p. officiers, 13 à $1.50; chaises de camp, 2 à $1.50; chaise à basc., 1, $2.50; traversin en crin, 1 à $2; miroirs, 3 à $3.50, 1 à $2.50; matelas en crin, 2 à $10; oreiller, 1 à $2.50; tables pour officiers, 2 à $5; tables de caserne, 3 à $4.50; lavabo pour officiers, 1, $3.50; pupitre à couvert roulant, dessus de pup. en chêne, table, 3 bergères, etc., $82.25 ..... 211 25

Strachan, A., haches à défr., 14 à 90c.; brouette en fer, 1, $8; brouette de jard., 1, $4.50; balais en tille, 36 à 60c.; brosses, 32 assorties, $11.35; pinces coupantes, 1, $1.50; toile d'émeri, 42 feuilles à 5c.; fourches, 4 à 75c; limes bât., 6, $4; limes assorties, 42, $10.80; fers à chevaux, 653 liv., $28.89; chauvre, 11 boites, $11.40; manches en bois, 16 à 25c., 20 à 15c., 4 à 10c.; fer, 27 barres, $6.59, 177 liv., $7.91; lanternes tubulaires, 12 à 50c.; serrures, assorties, 33, $11.05; clous, 285 liv., $12.05; clous pour fers à chev., 3 boites, $8.75; huile bouillie, 21¾ galls, $20.25; ocre verte, 9 liv. à 40c.; huile jaune, 89 liv. à 25c.; ombre, 41 liv. à 25c.; térébenthine, 23¼ galls, $21.45; siccatif, 47 liv. à 25c.; râteaux en fer, 10 à 40c.; râpes, 12, $11.10; corde de manille, 200 pds, $5; vis, 4 grosses, $2.75; scie à refendre, 1, $2.50; acier fondu, 12⅓ liv. à 15c., 55 liv. à 12c.; acier à calfat, 5 barres, $2 50;

A reporter 23,762 63

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	23,762 63
Artillerie canadienne royale, Kingston—Fin.	
Stratchan, A.—*Fin.*	
fil, 3 boites, $2.85; vernis à voitures, 3½ galls à $4; blanc de plomb, 367 liv., $30.26; tissu, 15 vgs, $2.50; mèches de fouets, 57, $2.75; quincaillerie diverse, $48.39	406 14
Tryon, Anthony, chaux, 50 boiss. à 22c	11 00
Wade, Henry: acide borique, 5 liv., $2.35; 1 gall. d'alcool, $2.40; teinture d'aloès et de myrrhe, 2 chop., $1.80; tablettes antiseptiques, 8 oz., $1.75; teinture d'arnica, 5 chop. à 80c.; cascara aromatique, 1 liv., $1.65; bandages, 6, $3.90, 42 vgs, $3.65; emp. de belladone, 2 vgs, $2.50; 3 ligatures p. pied, 1 douz., $6; bout. à eau chaude, 1, $1.50, bout. assorties, 16 douz., $7.55; bouchons, 3 grosses à 35c.; coton absorbant, 6 liv., $4; toile à fromage, 20 vgs à 10c.; chlorure de chaux, 25 liv., $3.75; baume de copahu, 4 liv., $6; chlorure de potasse,, 5 liv., $2; teint. de camphre, 3 chop., $2.30; t. de calomel et sodat., 500, $1.50; chloroforme, 3 liv., $4.50; pilules p. catarrhe, 1 liv., $1.75; acide carbolique, 3 liv. à 90c., acide carb. crue, 6¾ galls, $10.75; gaze carbolique, 10 vgs., $1.75; béquilles, 1 pr., $1.75; gomme camphré-, 1½ liv., $1.80; seringues en verre, ½ douz., 90c.; hyphosphites hématiques, 3 bout. à $1; teint. d'iode, 1 liv., $1.40; gaze d'iodoforme, 5 vgs, $2; iodoforme, 2 oz., $1.50; charpie, 4 liv. à 75c.; moutarde, 4 liv. à 55c.; menthol, 4 on. à 60c.; tourteau, 200 liv., $3.50; teint. d'opium, 2 chop., 16 on., $3.85; phénacétine, 4 on., $3; étiquettes de prescription, 2,000, $2; pétrolène, 20¼ liv. à 20c.; prescriptions, 4, $2.35; quinine,, 30 oz. à 75c.; pilules de quinine, 650, $2.45; sel gemme, 600 liv., $10.50; seringues, 18, $2.25; lin. de saponure, 5 chop. à $1; huile de santonine, 3½ douz., $2.10; éther sulf., 3 liv., $3; sirop de pin bl. Winchester, $10.25; thermomètres cliniques, 2, $2.50; esp. de terenior, 4 galls à $3.25; tube en caoutchouc, 5 vgs, $1.50; vaseline, 7 liv., 24 boites, $4.80; ext. dist. d'hamamélide, $2.75; médicaments divers. $67.19; moins escompte, $18.83	252 76
Waddington, Henry: fourniture de viande, 7 m. jusqu'au 31 déc. 1901, 32,629 liv. à $4.55, 5 m. jusqu'au 31 mai 1902, 32,311 liv. à $4.23	2,851 34
Officier commandant, fourniture de pétrole, 12 m. jusqu'au 30 juin 1902, 47¾ galls à 16c	7 64
Cantine: lavage de plancher, 12 m. jusqu'au 31 mai 1902, à $2; eau-de-vie, 30c.; volailles, $2.30; biscuits, 61c.; œufs, $3.86; colle, 25c.; glace, $3; gelée, 55c.; serrure et clef, 35c.; plombagine, 39c; moutarde, 60c.; lait, $10.05; ch. de lampes, 44c.; mèches de lampes, 25c.; amidon de maïs, 10c.; gruau d'avoine, 15c.; citrons, 25c.; oranges, $1.55; empois, 10c.; port de lettres, 20c.; riz, 50c.; savon, $1.10; sapolio, 50c.; eau-de-vie de seigle, 25c.; soude, 84c.	52 49
Somme déboursée par le commandant pour port de lettres, 12 m. jusqu'au 30 juin 1902	39 36
Bureau de poste de Kingston, loyer de tiroir, 12 m. jusqu'au 30 juin 1902	6 00
Télégrammes, C. P. R. Tel. Co., 97c.; G. N. W. Tel. Co., $11.91	12 88
"British Whig", annoncer vente de chevaux	4 00
Dépenses du sergt.-major O'Hagan relativement au recrutement: examen méd. de 76 recrues, $74; frais d'hôtel, 56 jours à $1.50; repas pour recrues, $4; télégrammes, port de lettres, etc., $9.69; frais de messagerie, $15.65; prime sur 75 recrues acceptées, $75	262 34
Gorrell, Dr. W. F., examen médical de 3 recrues	3 00
Achat de remontes—	
Carson, John, commission sur achat de 44 chevaux, $440; frais de transport par chemin de fer, $43 25; frais d'hôtel, télégrammes, etc., $44.20	527 45
Drury, col. C. W., dépenses à l'occasion de l'examen de chevaux et de foin	17 80
Smith, Dr A., examen de 17 chevaux	11 50
Andros, E. B., Port-Hope, hongres bais, 6 et 5 ans, à $150	300 00
Abraham, W., Wingham, hongre bai âgé de 5 ans	140 00
Beyers, Jos., Port-Hope, jument baie âgée de 4 ans	120 00
Campbell, A., Port-Hope, jument brune âgée de 4 ans	100 00
Dunbar, A. T., Port-Hope, hongre brun âgé de 6 ans	110 00
Ford, A. F., Port-Hope, hongre bai âgé de 4 ans	140 00
Johns, Richard, Port-Hope, jument alezane âgée de 6 ans	125 00
Hunter, A., Port-Hope, jument baie âgée de 7 ans	132 50
Leslie, capt. J. N. S., Kingston, jument baie âgée de 5 ans	150 00
Little, A., Georgetown, jument brune âgée de 5 ans	145 00
Milligan, R., Wingham, hongre brun âgé de 6 ans	150 00
McCandles, W., Georgetown, jument alezane âgée de 7 ans	127 50
Noble, Alex., Port-Hope, jument baie, 4 ans, $135; jument baie, 5 ans, $150	285 00
Rennie, F., Wingham, hongre bai âgé de 6 ans	135 00
Roddick, J. D., Port-Hope, hongre brun âgé de 6 ans	140 00
Smith, John, Deseronto, hongre bai âgé de 5 ans	115 00
St. Marie, Peter, Wingham, jument baie, 5 ans, $180; jument baie, 6 ans, $180	360 00
Drury, Lt. Col., Kingston, dépenses comme vétérinaire, ferrage de chevaux, fourrage, etc., $42.30; change sur traites, $6.28	48 58
Artillerie de place canadienne royale, Québec ($18,451.62).	
Begin, J. H., longues bottes en caoutchouc, 4 prs à $4	16 00
Bell Telephone Co., service téléphonique: résidence du commandant, 12 m. jusqu'au 1er juillet 1902, $35; quartier des officiers. 12 m. jusqu'au 2 août 1902, $42.50	77 50
Benson, lt.-col. T., à l'hôpital Jeffrey Hale du 20 sept. au 6 déc. 1901, 78 jours à $1	78 00
A reporter	31,223 41

Provisions, fournitures et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	31,223 41
Artillerie de place canadienne royale, Québec—Suite.	
Benyon, capit. J. A.: pain, 61 liv., $1.46 ; rations d'épiceries, 61, $2.44 ; viande,, 61 liv., $3.05 ; pétrole, 2 galls, 40c.; bois, 3 cordes à $4.80, moins somme réclamée de trop, 12c.	21 63
Boyce, M., & Son, fourniture de pétrole, du 1er juillet 1901 au 31 mai 1902, 1,042¾ galls à 20c.	208 56
Colvin & Co.: fourrage, 12 m. jusqu'au 30 juin 1902, 2,010 rations à 30c.; paille p. les hommes, 13,812 liv. à 50c. le qtl	672 01
Drolet, Jean, fourniture de viande, 11 m. jusq. au 31 mai 1902, 55,623 liv. à 7 19/20c. la livre	4,422 02
Dubé, J. E.: sels d'Abbey, 7 bout., $3.20 ; coton absorbant, 35 liv., $17.50 ; charpie absorbante, 10 liv., $10. 4 paq., 35c.; alcool, 5½ pts, $8.25 ; baume de copahu, 6 liv., $6 ; bandages, 1 douz., $1.10 ; bandages en coton, 1 douz., 80c.; band. en flanelle, 1¾ douz., $8.55 ; band. en gaze, 1 douz., $1.10, 26¼ douz., $31.50 ; suspensoirs, 8, $2.40 ; bandages en laine, 10, $1.20 ; bandages triangulaires, 6, $1.20 ; tablettes de bichlorure, 1 liv., $2.25 ; bismuth, 1 liv., $2.75 ; pilules Blaud, 1 liv., $1.25, bout., 42 dz., $17.88 ; brosses en poil de chameau, 18, $1.80 ; camphre, 4 liv., $2.12, 18 liv., $13.45, 1 liv., $1, 3 liv., $3.45, 2 boites, $1.75 ; acide carbolique, 4 liv., $2.66, 2 bout., $3.35 ; acide carbolique cru, 1½ galls, $3 ; cardamine, 5 liv., $3.70 ; ligatures en marli, 3 bout., $3.05 ; toile à from., 155 vgs, $9.35 ; chloroforme, 2 liv., $4.55 ; huile de foie de morue, 15 pts, $15 ; pilules de colozuth, 500, $2.50, bouchons, 3½ gross., $2.50 ; gaze de cyanide, 12 vgs, $1.90 ; esprit d'éther, 4 liv., $4 ; tablettes de formaline, 300, $3.85 ; gentiane, 10 liv., $7.35 ; seringues en verre, 6, $2, 1 douz., $1.20, 1 douz., $1.50 ; glycérine, 4 liv., $1.60, 4 liv., $2.70 ; gomme d'acacia, 3 liv., $3.30 ; sac à glace, $1 ; iodure, 2 liv. $2.30 ; iodure de potasse, 1 liv., $3.46 ; iodoforme, 16 oz., $7.25 ; gaze d'iodoforme, 35 vgs, $14 ; vin d'ipéca, 3 liv., $3.10 ; pilules de fer, 500, $3 ; far. de grain de lin, 269 liv., $26.90 ; pil. de mercure, 1,000, $2 ; esprit mét., 4 pts, $2 ; moutarde, 10 liv., $3.40 ; feuilles de moutarde, 7 boîtes, $2 ; soie huilée, 20 vgs, $30 ; phénacétine, 1 oz., $4.20 ; emplâtres adhésifs, 6, $3.90, de belladone, 7 vgs, $6.10, de menthol, 7, $1.75 ; étiquettes de prescription, 1,000, $3.25 ; émulsion de Scott, 18 bouteilles, $18, 18 bout., $12.99 ; poudres seidlitz 18 boîtes, $3.35 ; salicylique de soude, 3 liv., $3.50 ; spongiopiline, ½ vg., $3.75 ; sucre granulé, 60 liv., $3.60 ; thermomètres, 1, 50c., 1, 92c., 5, $12.50 ; bandage herniaire, $1.75 ; pointes de vaccin, 100, $9.70, 22½ tubes, $22.50 ; médicaments divers, $96.33	528 91
Filion, A., bois dur, 520⅝ cordes à $6.85	3,568 00
Frontenac Electric Laundry and Dye Works, blanchis.: taies d'oreillers, 195, $3.90 ; couv. de laine, 332, $26.56 ; traversins, 189, $3.78 ; capotes, 14, 28c.; vêtem. d'hôpital, 129 habillem., $45.15 ; chem. de nuit, 137, $7.63 ; taies d'oreillers, 447, $8.94 ; tapis, 314, $15.70 ; draps, 1,770, $44.25 ; chem., 255, $13.70 ; nappes, 43, $1.29 ; serv., 237, $2.37 ; tuques, 30, $1.50	175 05
Gingras, Jos., charbon, 444·2695 tonnes à $6.96 la tonne	3,092 10
Hôpital, Hale, Jeffrey, pension du serg. F. Englefield, 23 jours	11 50
Hallett, Mde, réparation de pavillons, 1 an jusqu'au 17 mars 1902	10 00
Hetherington, Thos., fourniture de pain, 6 mois jusqu'au 31 déc. 1901, 29,540 liv. à 2⅓c	689 26
Hôtel Dieu, pension de L. G. Archambault, 41 jours	20 50
LaRoche, John J.: coton absorbant, 10 liv., $5 ; charpie absorb., liv., $3 ; bandages en gaze, 7½ douz., $9 ; band. en plâtre de Paris, ½ douz., $1.50 ; band. en coutch., 1, 3½ pcs, $1.50 ; suspensoirs, 4, $1, 1, $2.25 ; bouteilles, 4 douz., $1.70 ; acide carb. Calvert, 1 bout., $2.50 ; camphre, 6 bout., $4.50 ; toile à from., 60 vgs, $3.60 ; chloroforme, D. et F., 1 bout., $2.50 ; capsules cubet, 1 boîte, $3 ; gentiane, 7 bout., $5.25 ; iodoforme, pulv., 4 on., $2 ; gaze d'iodoforme, 5 vgs, $2 ; vin d'ipéca, 2 bout., $2.20 ; far. de gr. de lin, 60 liv., $6 ; h. de foie de morue de Norvège, 13 bout. d'une pte, $13 ; soie huilée, 5 vgs, $7.50 ; vaccin, 8 tubes, $8 ; médicaments divers, $34	121 00
Lessard, E.: charr. de bois, etc., 1 cheval, 352 j. à $1.80, 33 à $2 ; nett. de cendrier, 11 m., $239.	938 60
Léveillé, F. X., nettoyage de 105 cheminées, $26.25 ; nettoyage de 118 séries de tuyaux, $53.10.	79 35
Livernois, J. E., chlorure de chaux, 228 liv., $7.98 ; acide sulfurique, 10 liv., 50c.	8 48
Marcell, T., couper herbe, 3½ j	4 37
Pfeiffer, A. S., & Co., blanchissage, 6 m. jusqu'au 31 déc. 1901— Caserne : taies d'oreillers, 206, $14.42 ; couv. de laine, 900, $63 ; traversins, 185, $5.55 ; tapis, 427, $29.89 ; draps, 1,589, $63.56 ; serviettes, 2, 2c.; hôpital : taies d'oreillers 41, $2.87 ; couv. de laine, 129, $9.03 ; capotes, 25, $2.50 ; pantalons, 233, $23.30 ; couvre-oreillers, 66, $10.30 ; tapis, 20, $1.40 ; draps, 935, $56.10 ; chemises, 455, $27.30 ; nappes, 41, $2.05 ; serviettes, 265, $5.30 ; gilets, 215, $17.20	333 79
Picard, A., couper herbe, 2½ j	3 12
Picard, J. B., madriers d'épinette blanche, 504 pds, $7.56 ; épinette bl., 4,500 pds, $67.50	75 06
Plamondon, Ol., fourniture de pain, du 1er janv. au 31 mai 1902, 26,083 liv. à 2⅓c., moins contre-compte, $2.24	606 37
Québec (hôpital civique de) : pension du tromp. Joseph Godbout, du 28 janv. au 6 fév. 1902, 10 jours, $5 ; ambulance, 50c.	5 50
Scott, H. S., & Co.: mèches de tar., 1 ass., ⅛ à 1 pce, $2.25, 7, $6 ; ciseaux, 4, $2.10 ; diamant, 1, $4 ; débordoirs, 2, $1.45 ; limes, 20, $3.86 ; marteaux, 3, $1.20 ; riflards, 2, $1.40 ; rabots, 2, $1.20 ; pinces, 3 prs, $2.15 ; équerre en acier, 1 à $1 ; quincaillerie diverse, $7.35	33 96
Sinard, C. O.: rations d'épic., 6 m. jusq. 31 déc. 1901, 29,540 rations à 3c.; 5 m. jusq. 31 mai 1902, 26,083 rations à 3¼c.; pommes de terre, 29,540 liv. à 1c., 26,083 à 1¼c.	2,355 33
Boosey & Co., Londres, Ang.: 1 clarinette en robinier, $32.58 ; étui de cuir brun, $2.55 ; porte-cartes, $1.22 ; nettoyeur, 37c.; port de lettres, 52c.; assurance, 37c.	37 61
A reporter	49,245 49

Provisions, vivres et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	49,245 49
Artillerie royale canadienne, Québec—Suite.	
Pour le pétrole ; du mois d'avril au 31 déc. 1901 : pour le mess des officiers, 137½ gall., $27.50 ; pour le mess des sous-officiers, 25⅛ gall., $5.03 ; pour la bibliothèque, 22⅝ gall., $4.55	37 08
Cantine : payé pour couper le gazon et enlever les mauvaises herbes, $17.50 à Joseph Baker : 14 j. de service ; $17.50 à Louis Brindamour : 14 j. ; $18.75 à Joseph Gingras : 15 j. ; pour remplacer 84 liv. de pain, impropre à l'alimentation, fourni par Plamondon, $2.24	55 99
Frais de port, pour les 11 mois terminés le 31 mai 1903	61 90
Compagnie de télégraphe du chemin de fer Pacifique Canadien : télégrammes	6 02
Recrues : serg. instr. F. Hébert, 5 recr., $2.50 ; Dr S. R. Jenkins, pour l'exam. de 3 recr., $3 ; Dr H. A. Lownsburg, p. l'exam. de 2 rec., $2 ; Dr L. J. Mothersill, p. l'ex. d'une rec., $1 ; Dr A. A. McLellan, p. l'exa. de 5 recr., $4 ; Dr J. B. Neff, p. l'exa. de 5 recr., $4 ; l'officier commandant, 28 recr, $25 ; Dr Baxter, exam. de 8 rec., $6.50 ; Dr Dogherty, exam. 1 rec., $1 ; Dr Fleming, exam. de 3 rec., $3 ; Dr Hand, exam. de 2 r., $2 ; serg. E. V. Hessian, 9 recr. à 50c., $4.50 ; soins médicaux et médicam., $26.55 ; Dr Kelly, examen d'une recrue, $1 ; Dr Kennedy, examen de 4 recrues, $3.50 ; Dr Melvin, exam. de 6 recr., $4.50 ; Dr McLellan, exam. d'une recrue, $1 ; Dr Stewart, exam. de 2 recrues, $2	97 05
Compagnie d'infantrie n° 5, Québec ($5,013.58).	
Archer et Cie, 2 cordes de bois, 54⅛ pds à $6.85	16 59
Cie de téléphone Bell, abonnement, logement des officiers, 12 mois le 2 octobre 1902	25 00
Bergevin, L. et Frères : 1 habillem., $5 ; 1 pardes., $5 ; 1 habit et un gil., $5 ; 1 complet, $5.	20 00
Boulanger et Marcotte : 1 exempl. de l'almanach des adresses de Québec et Lévis pour 1902-3.	3 00
M. Boyce et Fils : appr. de pétrole pend. l'an. term. le 30 juin 1902, 424⅕ g. à 20c. ; 1 lampe, $3	87 64
Colvin et Cie : fourrage p. les ch., 198 rat. à 30c. ; paille p. lits des soldats, 3,440 liv. à 50c. p. 100 liv.	76 60
Curodeau, Vve Frs : fournitures diverses	4 20
Drolet J. : fourniture de la viande pendant l'année terminée le 30 juin 1902, 18,120 liv. à 7⅛c.	1,440 47
Fages, major A. O. : accordé à la place de fourrage pour son cheval, pendant les 11 m. term. le 31 mai 1902, 326 j. à 30c. ; honoraires pour copies d'actes de condamnations, 2 à 50c.	98 80
Fillion, A. : fournit. du bois pend. les 11 m. term. le 30 juin 1902, 82 cordes de 100⅜ pds à $6.85	567 05
Gagnon, Thomas : un fauteuil	1 25
Gingras, J. : houille, 166 783 tonnes à $6.96	1,160 77
Hetherington, T. : pain, 6 mois au 31 décembre 1901, 9,387 liv. à 2½c.	219 00
Larose, L., fils : réparations	2 00
Lessard, Elzéar : charroi, 48 charges à 25c.	12 00
Leveillé, F. X. : nettoyage de cheminées, 27 à 25c. ; de tuyaux, 27 à 45c. ; divers, $6.34	25 24
Martineau, H. O. : vitres pour châssis, $5.59 ; réservoirs, 2 à $8 ; boîtes de café, 2 à $1.10 ; fourchettes et couteaux, 2 douz. à $1.50 ; divers, $7.03	33 82
Parent, Chas. A. : une brouette, $3.50 ; menottes, 2 paires à $4.75 ; divers, $10.70	23 70
Patry, le constable L. N. Jos. : pour l'arrestation d'un déserteur	10 00
Plamondon, O. : fourniture du foin pend. les 6 m. term. le 30 juin 1902, 8,733 liv. à 2½c.	203 75
Simard, C. O. : fourn. des pom. de terre pend. l'an. term. le 30 juin 1902, 9,387 liv. à 1c., 8,733 l. à 1½c. ; thé pend. l'an. term. le 30 juin 1902, 9,387 rat. à 3c., 8,733 à 3¼c. ; bois, 17 cordes de 97⅓ pieds à $6.85	890 11
Sullivan, John, pour l'arrestation d'un déserteur	10 00
Sutherland, J. A., M.D., pour un examen	1 00
Thacker, capit. P.E., accordé à la place de fourrage p. chev., 6 m. au 31 déc. 1901, 162 j. à 30c.	48 60
Theberge, Alfred, pour l'arrestation d'un déserteur	10 00
Timbres-poste, pendant l'année terminée le 30 juin 1902	22 99
Dépenses générales, Québec ($3,878.87).	
Côté, P. J. : 12 couvert. blanch. de lit, à $2.50 ; 3 matelas à $4, 3 à $12 ; 4 couv. de matelas à $2.75 ; 2½ douz. chem. de nuit à $8.50, 22 à 71c. ; 4 tapis à $3 ; 1 douz. serviet., $2.50 ; 2 nappes à $3.25, 2 à $2.25, 1 à $2.20 ; 119 draps à 59c. ; 2 oreillers à $1.75 ; 6 taies d'oreillers à 20c. ; 3 paillassons à 90c.	231 18
Dubé, J. Edmond : seringues, 1 à $1.10, 1 à $1.25 ; chaufferettes 1 à $2.95, 1 à $3.25 ; sacs à glace, 3 à 75c., 3 à $1 ; briques à cout., 3 douz. à 60c. ; lessive Gillett, 28 liv. à 5c., 25 liv. à 10c. ; onguent anti-corrosif, 56 liv. à 25c., 16 liv. à 30c. ; parafine, 56 chop. à 10c. ; médicaments divers, $15.10	58 40
Ives, H. R. et Cie : lits, 9 à $7.80 ; frais de transport, $1.40	71 60
Lessard, Elzéar : bran de scie, 227 sacs à 10c. ; transport, $5	27 70
Leveillé, F. X. : tuyaux, 686 longueurs à 11c., 7 long. à 25c., 12 long. à 75c. ; coudes, 97 à 18c., 4 à $1 ; T, 25c. ; V, $5	112 92
Norris, Thos. : 16 verres unis à 10c. ; cuvettes, 2 à 50c. ; vases de nuit, 2 à 75c. ; pots à brosses, 2 à 35c. ; pots à eau, 5 à 50c. ; divers, 93c.	8 23
Patry, J. H. : pelles, 34 à 40c., 9 à 90c. ; poêles de cuis., 1 à $30, 4 à $27.50 ; tuyaux de poêle, 649 feuilles à 10c. ; coudes, 68 à 15c. ; bouilloires, 1 à $10, 1 à $6 ; chaises, 7 à $1.75 ; réchauds, 8 à $1.50 ; grilles, 3 à $4 ; fournaise, 1 à $7 ; brosses, 12 à 75c. ; cafetières, 8 à $1.50 ; cadenas, 25 à 40c. ; poêle à charb., $17.50 ; poêle sourd, $6 ; réparations, $23.50 ; divers, $114.87	488 92
Perry, James : tables, 2 à $3, 1 à $7.50 ; chaises, 8 à $1.25, 8 à 75c., 3 à $1	32 50
Picard, O. et Fils : tuyaux, 204 longueurs à 10c. ; coudes, 23 à 18c., 2 à 20c. ; divers, $3.30	28 24
A reporter	55,576 80

Provisions, vivres et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	55,576 80
Dépenses générales, Québec—Fin.	
Ville de Québec, taxes payées pour eau, 1901-1902 : quartiers des soldats, $206 ; quartiers des officiers, $300 ; citadelle et laboratoire, $2,000 ; manège, $200	2,706 00
Robitaille et Picher : blanc de plomb, 63⅝ lbs. à 8c.; ocre, 18¼ lbs. à 15c.; huile de lin, 8¼ pintes à 25c.; bidons à huile galv., 6 à $1 ; divers, $12.35	28 27
Sewell, J. K., pour afficher les demandes de soumissions pour l'approvisionnem. des casernes.	5 00
Sœurs de Charité, Bon-Pasteur : confection de matelas, 2 à $1 50 ; divers, $4.91	7 91
Terreau et Racine : grilles et plaques de fonte, $36 ; poêles à charbon, 2 à $18	72 00
Escadrons de cavalerie A et B et la Cie d'infanterie n° 2, Toronto ($23,682.90).	
Adams Frères : licous, 6 à $3.75 ; bricoles, 3 à $3.90, 4 à 50c.; courroies, 20 à 35c.; harnais de tête, $5.25 ; boucles, 8 à 35c.; contre-sanglons, 8 à 30c.; rêne de bride, $1.25 ; un mors de bride, 50c	55 40
Aikenhead, Cie de quincaillerie : savon Harris p. nettoyage de selle, 200 liv. à 27c.; savon dur, 300 pains à 4½c.; réservoirs en cuivre, 2 à $13.50 ; bouilloire en cuivre, $22 ; briques à couteaux, 200 à 3½c.; sacs en coton, $7 ; tuyau de grès, 25 liv. à 6c	132 00
Andrews, A. D. et Cie : commission sur vente de cheval, 7½ p. 100 sur $45 ; annonce, $1.40	4 77
Bell, Cie de téléphone : abonnement, caserne Stanley, pend. les 6 mois finissant le 1er avril 1902, à $45 par année	22 50
Berry, Wm.: pour vider cendriers et enlever fumier aux casernes Stanley, pendant les 9 mois terminés le 31 mars 1902 : vider les cendriers, 9 à $1.50 chacun par mois ; enlever fumier, 936 stalles à 22c	327 42
Bingham, la pharmacie, ½ liv. extrait fluide d'ergot	1 80
Bryan, M., ramoner 115 cheminées à 30c. aux casernes Stanley	34 50
Burns, P. et Cie, charbon mou, 2·604 tonnes à $4.75	12 37
Caslor, John : dévidoirs p. boyaux d'inc., 3 à $55 ; boyaux, 250 pds à $1.10, 4 long. $9.50 ; lances, $7 ; fers à cheval, 4 brls à $6.10, 4 à $5, 4 à $4.95, 1 à $4, 3 à $3.85 ; clous, 1 caisse à $5.75, 1 à $4, 2 à $3.50 ; acier T. C., 12 barres, $3.20 ; pétrole, 864·718 galls à 16½c. le gall. ; étamage : bouilloires cuivre, 2 $7, urne cuivre $4, casseroles, 3 $4 ; réparer : drapeau, $3, charrettes à br., 2, $15, bouill. en cuiv., 2, $8, tabour. de salle, 45 à 65c. ; chaises, 6, communes, à 38c., 6 fauteuils à $1.50 ; dessus de table, 4 à $4 ; tourtières, 6 à $1.75, 4 à $1.50, 3 à $1 25 ; plats ronds, 6 à 50c. ; casseroles en fer, $6.50 ; chaud. fer galv. p. eau, 12 à 35c. ; seaux en bois p. écurie, 2 à $2.25 ; 17 pelles à neige à 25c., 6 pelles en fer à 75c., 3 pelles p. fourn. à 30c. ; chaud. à charb., 7 à 85c. ; tuyau de poêle, 100 long. à 10c. ; coudes, 20 15c. ; tés, 10 à 20c. ; supp. de poêle, 6 à $1 ; éponges, 25 à 25c. ; vases émaillés, 3 à $3 ; boîtes à café, 3 à $1 ; bidons à pétrole, 6 à 25c. ; blanchissoirs à chaux, 12 à 75c., 6 pinceaux à peint. à 60c. ; houssoir, 90c. ; lampes p. l'extérieur, 2 à $1.50, 1 à 50c. ; lanternes d'écurie, 9 à 70c. ; 1 râteau en bois, 10c., 5 en fer à 25c. ; râpes, 2 à 60c. ; 3 fourches à 75c. ; cadenas, 6 à 30c. ; ciseaux, 3 à 35c. ; tondeuses, 1 pr, $1.50 ; peignes p. crinière, 7 à 15c. ; tond. de gazon, 3 prs, 75c. ; fauch. à chev. p. pelouse, $9 ; fauch. à bras, $6 ; brouettes, 5 $6 ; gros maillet, $1 ; drapeau, $2 ; sacs d'équip. p. écurie, 6 à 85c. ; quincaill. div., $1.30.	954 35
Chandler et Massey : huile de santal, 24 onc. à 50c. ; vin de cascara arom., $7 ; émulsion Scott, 6 bout., $4.33 ; sels Abbey, 6 bout., $2.60 ; poudres seidlitz, 1 douz. de boîtes, $2.15 ; vaseline, 10 liv. à 23c. ; teint. d'arnica, 3 liv. à 60c. ; teint. de gentiane, 1 liv., 51c. ; iodure de potass. 1 liv., $3.46 ; salol, 1 liv., $1.75 ; lanoline, 1 liv., 98c. ; sous-nitrate de bismuth, $2.25 ; bandages toile écrue, 7 douz., $7.10 ; sel de la Rochelle, 5 liv. à 31c. ; chloroforme, 1 liv., $2.05 ; pilules cathartiques, 500, $2.35 ; bouteilles vides, 7 douz., $2.05 ; sirop de pin calmant, ½ gall., $2 38 ; acide carbolique, 2 liv., 94c. ; médicaments div., $15.78	75 33
Clark, capit. J. T. C., 1 jour de service au bureau d'hygiène	2 82
Coleman, la boulangerie, fourniture de pain pendant 11 mois term. le 31 mai 1902, 31,126 liv. 1⅝c., 30,972 liv. à 1⅝c	1,140 95
Fletcher, R. : dessus de table, $3 ; 4 chaises à bras à $1, 3 communes à 35c. ; 12 tabourets p. salle à 50c. ; appuis p. poêle, 6 à 90c. ; tuyaux de p., 100 long. à 11c. ; coudes, 10 à 15c., tés, 5 à 25c. ; boîte à bois, $14 ; chaud. à charb., 11 à 85c. ; seaux d'écur., 4 à $2.50, 1 à $1.25 ; chaudières, 25 à 40c. ; pelles comm., 6 à 75c., 5 p. la neige à 30c. ; bèches, 2 à 75c. ; pelles à charb., $1 25 plats, 2 à $1, 2 à 80c., 2 à 60c., 7 à 45c. ; chaudrons, 2 à 65c. ; marmites, 3 à 65c. ; boîtes à café, 6 à 80c., 16 bid. à pétrole à 18c. ; vases émail., 2 à $1.20 ; 7 pinceaux peint. à 60c., blanchissoirs, 9 à 50c., 2 fournaises à 50c. ; scies, 1 à $1.25, 1 à 25c. ; limes, 11 à 40c. ; chiffres en acier, 8, $2 ; haches 2 à $1, 2 à 85c. ; herminette de charp., $1.70 ; tondeuses p. cheval, 3 à $1.50 ; sacs d'équip. p. écurie, 9 à 45c. ; sacs à maïs, 10 à 70c. ; lanternes d'écurie, 4 à 80c. ; râteaux, 6 à 30c. ; râpes, 4 à 60c. ; houes, 2 à 40c. ; boyau d'arr., 150 pds à 13c. ; marteaux, 2 à $1.25, serrures, 5 à $1.50, 15 à 25c. ; brosses caoutch. pour chevaux, 6 à 30c. ; div. ferronnerie, $8.68	198 31
Grace, l'hôpital, payé pour 1 soldat, 68 j. à 50c	34 00
Hunter, Moïse : fourrage pend. 11 m. term. 31 mai 1902, 9,493 rations à 26½c., 9,538 rations à 22c. ; paille aux hommes, 5,320 liv. à 70c. le qtl, 9,240 à 68c	4,714 06
Lake, W. H., fourniture de pétrole, 6 m. au 31 déc. 1901, 846.18 gall. à 16½c	139 57
Lac Simcoe, la Cie d'approv. de glace du, fournit. du 1er janv. au 31 déc., 2 m. à $3.05, 3 m. à $2.60, 2 m. à $2.25, 1 m. à $1.60, 4 m. à $1	24 00
A reporter	66,270 13

Provisions, vivres et remontes—*Suite.*	$ c.
Report..	66,270 13
Escadrons de cavalerie A et B, et la compagnie d'infanterie n° 2, Toronto—Fin.	
Lupdin, Geo. et Cie : cuir, 75 liv., $37.50 ; peaux de moutons, 2, $2 ; boucles, assorties, $2.50 ; cire d'abeille, 1 pain, $1.50 ; rivets en cuivre, $1 ; divers, $1.25	45 75
Mallon, John et Cie : fourniture de la viande pendant les 11 mois terminés le 31 mai 1902, 30,972 liv. à 6½c., 31,126 liv. à 6c	3,880 73
Département de l'hygiène, séjour à l'hôpital d'un officier pendant 8 jours	8 00
Medland, W. E.: provisions fournies pendant les 11 mois terminés le 31 mai 1902, pommes de terre, 30,972 liv. à ⅜ de c., 31,126 liv. à 1c.; épiceries, 62,098 rations à 2¾c	2,225 38
Might, almanach des adresses : un exempl. de l'alm. des adresses de la ville de Toronto, 1902	5 00
Miller, Hugh et Cie : esprit d'éther nitreux, ½ gall. à $7.20, 12 liv. à 65c., 2 liv. à 60c. ; pointes de vaccin, 5 pqts à $1, 1 pqt à 90c.; huile de gr. de lin, 1 gall., $1.20 ; acide borique, 11 lbs à 20c.; teint. d'arnica, 1 pinte, $1.60 ; sulfate de physostigmine, 10 grs, $1.30 ; acide carbolique, 6 liv. à 60c., 1 l. à 50c.; huile de santal, 2½ liv. à $8 ; acétanilide, 1 liv. à $1.30, 1 l. à 90c.; alcool, 1 liv. à $1, 2 liv. à 80c., 1 pinte, $1.75 ; pulvérisat., 2 à 75c., 1, $1 ; pepsine, 1 bout., 90c.; chlor. de potasse, 4 liv. à 25c.; poudre de gentiane, 4 liv. à 25c.; calomel, $3.69 ; liq. de camphre composé, 2 liv. à 95c.; teint. de camphre composé, 3 liv. à 75c. ; liniment de camphre, 1 liv. à 75c.; émul. d'huile de foie de morue, 1 gall. à $4, 1 à $3 ; ext. de belladone, 4 onces à 50c.; lanoline, 2 liv. à $1.30 ; cascara aromat., 1 liv. à $1.15, 1 à $1.10 ; chloroforme, 1 liv., $1.64 ; iode, 6 onces à 50c.; créoline, 2 galls à $2.50 ; hydrate de chlorale, 1 liv., $1.50 ; iodure de potassium, 1 liv., $3.50 ; menthol, 4 onces à 60c.; thermomètre cliniq., 1, $2.25 ; seringues font., $2.50 ; lactopept., 1 bout., $1 ; sous-nitrate de bismuth, 8 onces 30c.; teint. de gingembre, 1 pte, $2.40 ; teint. de gentiane, ½ gall. à $6, 6 liv. à 75c.; acétate d'amoniaque, 3 liv. à 50c., 2 liv. à 40c., 2 à 35c., 1 chop., 50c.; esprit d'ammon. aromat., 2 liv. à 80c., 1 liv. à 90c.; bromure de potassium, 1 liv., 90c.; lin. de savon composé, 2 liv. à 95c., 2 liv. à 75c.; vin d'Ipecac, 1 liv., 75c.; citrate de magnésie, 5 liv. à 50c.; glycerine, 1 liv. à 36c., 3 liv. à 30c., 2 liv. à 24c.; vaseline, 5 liv. à 25c. ; euthymol, 1 liv., 80c. ; hydrate de cocaïne, 2 drach. à $1.35 ; bouteilles, 4 douz. à 45c., 2 douz. à 40c., 2 douz. à 35c., 4 douz. à 25c.; bout. de 6 onces, 1 douz., 50c., bout. de 4 onces, 2 douz., 90c., bout. de 3 onces, 1 dz., 35c., bout. d'un once, 13 douz., $5.55 ; bout. diverses, $2.08 ; sel la Rochelle, 4 liv. à 40c.; gaze, $3.75 ; diachylon, $1.50 : éther sulfurique, 1 liv. 75c. ; bandages, 4¼ douz., $5.70 ; coton, 1 liv., $1.20 ; galon, 1½ douz., $3.60 ; gom. de camphre, 2 liv. à $1.30, 8 onces à 7c.; onguent mercuriel, 1 liv., $1.20 ; salicylate de soude, ½ liv., 60c.; pilules de calomel, 1,500, $8.26 ; pil. de quinine, 1,500, $7 ; pil. de craie et mercure, 1000, $3.40 ; toile à pansem., ¼ de liv., $1.20 ; capsules vides, 1,000, $1 ; saindoux, 5 liv. à 17c., 5 liv. à 15c.; eau de rose, 1¾ liv. à 55c.; serviettes, 6 à 20c.; sirop de codéine, 1½ liv. à 80c.; phénacétine, 2 onces, $1 ; cathartique comp., 1 liv., $1.75 ; pastilles, 1,000, $3.50 ; médicaments divers, $28.30	235 52
Nixon, Matilde : blanchissage, 1,137 couvertures de lit à 7c.; 1,159 traversins à 3c.; 470 paillasses à 7c.; 399 paillassons à 7c.; 2,829 draps à 4c.; blanchissage à l'hôpital, 87 pantalons à 10c.; 6 gilets à 10c., 81 à 8c.; 45 serviettes à 2c., 54 à 1c.; 31 chemises de nuit à 6c.; 36 havresacs, à 5c., 148 à 4c.; 63 habillements à 20c..	327 75
O'Malley, J. et J.: 1 pupitre en chêne avec dessus mobile, $36 ; table à écrire en chêne, $14 ; table de bureau, $10.75 ; support pour la machine à presser les lettres, $1.50	62 25
Peuple, la Compagnie de charbon du : fourniture de charbon pendant les 11 mois terminés le 31 mai 1902 ; charbon dur, 735·72 tonnes à $4.98 ; charbon mou, 7·98 tonnes à $3.60	3,692 55
Rogers, Elias et Cie : fourn. de bois dur pend. les 11 m. term, le 31 mai 1902, 305·218 cord. à $5.80	1,770 22
Rose, W., la Compagnie de camionnage : transport de bagage, 20 heures à 50c	10 00
Toronto, hôpital général de : pour 3 soldats, 64 jours à 50c	32 00
Toronto, ville de : taxes pour le service de l'eau pendant les 9 mois terminés le 31 mars 1902 ; 7,494,690 gallons à 12c. par 1,000 ; loyer du compteur, $22.50	921 89
Tuft, M. : blanchissage des couvertures des chevaux, 50 à 25c	12 50
Western Dairy : fourniture du lait pendant les 12 m. terminés le 1er mai 1902, 1,727 pts à 5c.	86 35
Wheeler et Bain : répar. d'un poêle de cuis., $26 ; poser serpentin dans poêle, $12 ; nettoy. des tuyaux de chem., 115 à 25c.; pot à feu, grille et appareil pour agiter la cendre, $7 ; pour la mise en place de ces articles, $1.50 ; poêle pour le lavage, $4.25 ; brosses en fil de fer pour les chemm., 6 à $1.25 ; tuyaux de poêle, 38 feuilles à 12c.; coudes, 1 à $1, 4 à 20c.; tuyaux en T, 1 à 30c.; tuy. coniq., 2 à 20c.; tuy. avec clef, 2 à 35c.; mise en place de ces tuy., $1.50 ; temps empl. par le ferbl. et son aide à instal. les poêles et tuy., à rép. les poêles et à nett. les bouilloires, 37 hrs à 60c., 4½ hrs à 50c.; nett. et réparat. des tuyaux de jonct. des fournaises, $5 ; grilles, 2 à 75c.; supports p. grilles, 2 à 75c., 1 à 60c.; mise en place de ces articles, $1.15 ; pot à feu, $2.50 ; ca re de porte en osier, $1 ; fil de fer, $1.50 ; urne, 75c.; divers, 60c.	136 81
Frais de port : des Dragons Royaux Canadiens pendant les 12 mois terminés le 30 juin 1902, $46.67 ; de la Cie d'infanterie n° 2, pendant les 11 mois terminés le 31 mai 1902, $50.08.	96 75
Télégrammes, compagnie de chemin de fer Pacifique Canadien	1 30
Recrues : alloué à Wm. McCann, $3 ; Hugh Horner, $2 ; J. A. Strong, $3	8 00
Remontes—	
Smith, Walter Harland, Toronto : hongres noirs, 2 à $275 ; juments, 2 à $185 ; chevaux hongres, 3 à $185 ; 3 à $193.75 ; jument alezane, $193.75	2,250 00
Dragons B (juillet) et fusiliers à cheval (août à juillet), Winnipeg ($15,222.22).	
Anderson et Thomas, parois de fournaise à charbon, grilles, plaque de cheminée, etc	34 85
Bell, la Cie de téléphone : abonnement des casernes pend. les 12 m. terminés le 1er août 1902.	50 00
A reporter	82,163 73

Provisions, vivres et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	$2,163 73
Dragons B (juillet) et fusiliers à cheval (août à juillet), Winnipeg—Fin.	
Billington, Frères: 1 caveçon, $9 ; 1 mannequin, $16	25 00
Boyd, W. J., fourn. du pain pendant les 11 mois terminés le 31 mai 1902, 26,908½ liv. à 1⅝c.	437 21
Cail, A. B., étampes en acier, 1 à $1.20, 1 à 75c.	1 95
Chandler & Massey : boîte conten. des poids et une balance de précision, $5 ; 1 pr de ciseaux, 25c. ; 1 stéthoscope, de Down, $3 ; 1 seringue hypodermique, $2.50 ; 3 bandages en flanelle, 83c. ; 12 bandelettes de gaze médicamentée, 63c. ; 12 bandages de gaze médicam., 75c. ; 12 bandages de gaze médic., 90c. ; 12 bandages suspenseurs, $7.20 ; 12 bandages suspenseurs, $3 ; 4 brosses p. les vitres, 50c. ; 60 vgs de calicot, $3.15 ; 3 vgs de toile à cataplasme, 23c. ; 4 liv. de coton absorbant, $1.05 ; 4 pqts de coton absorb., 75c. ; 3 liv. de toile à pansement, $1.57 ; 3 rouleaux de diachylon, $1.13 ; 4 roul. de diachylon, $1.35 ; 1 vg. de diachylon gommé, 50c. ; 4 gardes-vue en cellulose, 60c. ; 2 douz. d'éponges antiseptiques, $1.20 ; 12 seringues, 88c. ; 2 seringues p. oreilles, 30c. ; 1 vg de soie huilée, 90c. ; frais d'express, $2.50.	40 67
Charrest et Bertram : fourniture de viande pendant les 11 mois terminés le 31 mai ; mouton, 7,723½ liv. à 9c. ; bœuf, 19,185 liv. à 6c. ; erreur dans le compte de juillet, 5c.	1,846 26
Donald, Mde, nettoyage, 3 mois à $5	15 00
Dunbar, W. A., M.V. : inspection générale, 126 visites à $2 ; médicaments, $218.10	470 10
Fielding, W. H., enlèvement de fumier, 1 mois	10 00
Graham et Rolston : tuyaux de poêle, 208 feuilles à 10c. ; tuyaux coniques, 19 à 15c. ; tuyaux à régler le tirage, 21 à 30c. ; coudes, 49 à 20c. ; zinc, 15½ feuilles à $1.50 ; souches de cheminées, 2 à $1 ; tuyaux en fer galv., 1 à $4 ; 1 à $3 ; 3 à 50c. ; nettoyage des cheminées, 48 à 50c. ; installation des poêles, 54 à 90c. ; tuyaux en T, 6 à 25c. ; ferblanc, 2 feuilles à 15c. ; pétrole, 429½ galls à 25c. ; chandelles, 86 liv. et 6 onces à 23c.	275 06
Hanby, Frères : blanchissage pendant les 11 mois terminés le 31 mai 1902 ; 462 couvertures de lit à 7c. ; paillasses, 197 à 7c. ; 203 traversins à 3c. ; 312 descentes de lit à 7c. ; 788 draps à 4c. ; 25 pantalons à 10c. ; 9 vestons à 8c. ; 10 chemises de nuit à 6c. ; 14 uniformes, à 10c.	110 80
Hargrave, J. G. et Cie : provisions pendant les 11 mois terminés le 31 mai 1902 ; pommes de terre, 17,939 liv. à 1c. ; 9,393 rations de thé à 2 $\frac{5}{10}$c. ; 8,546 rations à 2$\frac{5}{10}$c. ; 81 liv. et 7 onces de bougies à 23c. ; 365 galls de pétrole à 29½c. ; 11 cordes de bois à $5.	876 60
Kissick, J., fournit. du lait aux malades de l'hôpital, 35 galls à 25c., 122 galls et 3 pintes à 24c.	38 21
Manitoba, Association des fusilliers du ; indemnité pour l'usage de leur champ de tir	300 00
Miller, Morse & Cie, fourn. du charbon pend. les 2 m. terminés le 31 août, 15·216 ton. à $9.46	143 94
Munroe, A. : fourniture du foin, 5 mois au 31 mai ; 6,040 rations à 21½c. ; 1,920 lbs de paille à 30c. par 100 liv.	1,304 36
McArthur & Tracy, assainissement du terrain en face des casernes	6 70
McDiarmid, J. & J., chaux, 40 boisseaux à 40c	16 00
McDonald, A. N. : posage de fers à cheval, 1,367 fers neufs à 30c. ; 857 poses complètes de fers à 15c. ; 43 coussinets Demsey, à $1 ; 1 douz. de crochets de chaîne, $3 ; fers à marquer et leurs boîtes, $5.50 ; boulons, etc., $2.75 ; pièces, $5.90 ; chevilles, 1 douz., $2.50 ; 3 chaînes à 50c. ; 1 douz. de chevilles, $3 ; coussinets, 2 à 10c. ; marteau, 75c. ; répar. diverses, $17.20	623 95
McPherson, A. : vider les dépotoirs pendant l'année terminée le 30 juin 1902, $10 par mois ; enlever le fumier pendant les 6 mois terminés le 30 juin 1902, $18 par mois.	228 00
Olafson, G. & Cie : fourrage pend. les 6 mois terminés le 31 déc. 1901 ; 7,516 rations à 22$\frac{63}{100}$c. ; paille pour les soldats, 6,000 liv. à 35c.	1,721 85
Pulford, Walter, médicaments divers	32 25
Snook, Robert, enlèvement de fumier pend. les 6 m. terminés le 1er déc. 1901, à $17 par m.	85 00
Templeton, W. A. : 6 bouill. en ferblanc à $2 ; 5 seaux en chêne p. les écuries à 75c. ; 4 plats ronds à 90c. ; 4 plats pour la cuisson à 60c. ; 4 bouill. à thé en ferblanc à 80c. ; 1 extincteur chimiq., $15 ; 7 chaudières en zinc à 40c. ; 3 boîtes à café à $1 ; 1 pelle, $1.25 ; 7 seaux en zinc à $1 ; 3 cuves p. blanch. à $1 ; 1 poêle de cuisine, $23.25 ; 1 grille, $6.75 ; div. petits articles, $20.45	107 45
Wndatt et Cie : fourniture du charbon pendant les 9 mois terminés le 31 mai ; 515·31 tonnes à $8.35, 7·092 tonnes à $6.20 ; à déduire une erreur de compte de 20c.	4,346 54
Wise, H. A. : savon Royal Crown, 3 boîtes à $4.50 ; 145 liv. de soda à laver à 10c., 25 liv. à 18c. ; 150 liv. de savon mou à 18c. ; huile de Rangoon, 5½ galls à $5 ; briq. à cout., $2.25 ; chlorure de chaux, 100 liv. à $6.20 le 100 ; pétrole, 6 galls à 40c. ; poudre carbolique, 12 btes à 20$\frac{5}{6}$c. ; poudre insecticide, 4 liv. à 50c. ; peinture grise, 3 galls à $2.25 ; médicam. divers, $85.55.	194 65
Winnipeg, service d'eau de : p. les 11 mois terminés le 30 juin 1902, 3,624,129 galls à 15c. le 1,000.	543 58
Frais de poste pendant les 9 mois terminés le 30 juin 1902	13 24
Winnipeg, bureau de port de : location d'un tiroir	3 00
Achat de remontes—	
McGregor, R. E., 11 chevaux à $120	1,320 00
R. R. C. N° 1, London ($7,506.31).	
Balfour, Dr J. D., soins médicaux	15 00
Bass, Mme M. A., blanchissage pendant les 10 mois terminés le 30 avril 1902 ; 229 couvertures de matelas à 7c. ; 302 couvert. de lit à 7c. ; 500 couvert. de traversins à 3c. ; 195 havresacs à 4c. ; 12 chemises d'infirmiers à 6c. ; 3 tabliers d'infirmier à 25c. ; 48 serviettes à 2c., 36 à 1c. ; 394 taies d'oreiller à 3c. ; 340 carpettes à 7c. ; 1,767 draps à 4c.	169 06
Bell, la Cie de téléphone : abonn. des casernes Wolseley pend. les 6 m. terminés le 1er janv. 1902	22 50
Clark & Smith, cercueil et frais funéraires	20 00
A reporter	97,527 66

Provisions, vivres et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	97,527 66
R. R. C. n° 1, London—Fin.	
Cowan, James, et Cie : 2 échelles à coulisse de 40 pds à $10 ; 4 cafetières à $1.50 ; 6 cadenas à $1 ; 3 serrures à $1.50 ; 6 râteliers en acier à 75c. ; 175 pds de corde à 2c. ; 1 clef angl., $1 ; brouette, $3.50 ; 1 tondeuse à gazon, $6.50 ; pelles, 1 à $1.50, 1 à $1 ; 2 truelles à 75c. ; 5 époussettes à 75c. ; 2 brosses en fil de fer, $1 ; 4 porte-balayures à 25c. ; quincailleries diverses, $2.65	68 90
Edwards, Philip, enlèvement de cendres, des déchets, etc., pendant les 10 mois terminés le 30 avril 1902, 6 mois à $6, 4 mois à $7	64 00
Fallon, P., fourrage pendant les 10 mois terminés le 30 avril 1902 : 423 rations à 24c., 270 à 30c. ; paille pour paillasses, 4,000 liv. à 50c. et 4,000 à 60c	226 52
Irwin, Geo , cadeau pour l'arrestation d'un déserteur, le soldat E. Wride	10 00
Ives, H. R., et Cie : couchettes, 67½ x 36, 12 à $7.80 ; frais de transport, $5.88	99 48
Jepson, John J., médicaments divers	43 35
Lawson, John, pommes de terre et épiceries pendant les 6 mois term. le 31 déc. 1901 : 12,746 liv. de pommes de terre à $\frac{8}{9}$c. ; épiceries, 12,746 rations à 2½c	398 29
Lockhart, Dr R. J., soins médicaux	7 00
Lockyer, J., fourniture de viande pendant les 10 mois terminés le 30 avril 1902 : 18,415 liv. de bœuf à 6c. ; 3,008 liv. de mouton à 5½c. et 3,211 liv. à 5¼c	1,438 90
London : service de l'eau à l'établissement de la rue Saint-Elizabeth pendant l'année terminée le 15 avril 1902, $506.40, service au manège pendant 3 mois, $3	509 40
London, la Compagnie d'affichage de : affichage de 15 avis.	0 50
McDermid, N. I., médicaments divers	40 09
Parnell, Dean et Cie : fourniture du pain pendant les 10 mois terminés le 30 avril 1902 ; 12,746 liv. à $1\frac{7}{10}$c., 11,888 liv. à $1\frac{8}{9}$c	409 82
Peuple, la Compagnie de houille du : fournitue du charbon pendant les 10 mois terminés le 30 avril 1902, 440·855 tonnes à $5.80, 2.075 tonnes à $5.50	2,568 34
Scandrett Frères : provisions pendant les 4 mois terminés le 30 avril 1902 : pommes de terre, 11,888 liv. à $\frac{8}{9}$c. ; épiceries, 11,888 rations à 2½c	386 36
Slater, J., réparation de 10 paires de jambières, suivant contrat	2 00
Steveley, Wm., et Fil : 1 gril, $1 ; couteau et fourch. à dépécer, $1.75 ; 10 fauteuils, $22.50 ; pétrole, 347½ gall. à 20c. ; 6 bidons à pétrole, $1.80 ; 2 chaud. à charbon, $1 ; 1 chaud. en cuivre, $9 ; un vase en cuivre, $8.50 ; 12 tasses et soucoupes, $1.20 ; 12 coquet., 35c. ; 12 assiettes, $1.80 ; 6 cuil. à pot, $1.50 ; 2 égout. à vais., $6 ; 12 torch. de cuis. à $1.80 ; 2 porte-balayures, 50c. ; 3 chaud. émail., $4.50 ; 3 léchef. émail., $4.50 ; 4 chaud., $6 ; 11 lanternes, $9.35 ; 1 inst. à hacher la viande, $3 ; 1 cout. à dépecer, $1.25 ; 5 plats à viande, $6.75 ; 2 pots, $4 ; 3 plats à poud., $1.50 ; 1 glacière, $24 ; réparation, nettoyage et étamage de 12 grandes casser. et caisses à prov. en cuivre, $33 ; 12 assiettes à soupe, $1.20 ; 1 vase pour cond. la vap., 50c. ; tuyau de poêle, 30 feuil., $4, 5 coudes, $1.05 ; cout. et fourch., $3.55 ; 12 cuil., $3 ; 12 cuil. à thé, $1 ; fourch. p. faire rôt. le pain, 20c. ; 2 cuves, $9.50 ; 1 cuv.,75c	250 79
Victoria Hospital : pension et soins ; soldat Blakeley, 7 j. à 40c. ; sergent Holmes, 6 j. à 40c. ; soldat McTaggart, 5 j. à 40c. ; soldat Nethery, 18 j. à 40c. ; soldat Von Schiller, 40 j. à 50c.	34 40
Webster, Robt., fourniture du bois pendant les 10 mois terminés le 30 avril 1892, 76·88 cordes à $5.50, 17·6 à $5, 10 à $3.50	545 80
Webster Frères : fournit. du pétrole pendant les 4 mois term. le 30 avril 1902, 352·9 gall. à 19c.	67 05
Young, Lt.-Col. D. D. : alloué pour éclairage pendant les 12 mois terminés le 30 juin 1902	50 00
Frais postaux pendant les 12 mois terminés le 30 juin 1902	46 26
Recrues ; aide-médecin, J. D. Curtis : examen de 14 recrues, 7 à $1, 7 à 50c	10 50
Lee, caporal, H. Horner, allocation pour recrutement ; 4 recrues à 50c	2 00
R. R. C. n° 3, Saint-Jean, P.Q. ($7,907.61).	
Arpin, E. : 13 bout. d'encre à 50c., 11 à 35c. ; 6 pots de mucilage à 50c.	13 35
Bell, la Compagnie de téléphone : abonnement pendant les 6 m. term. le 1er avril 1902	8 50
Camaraire, A., fourniture de la viande pend. les 12 m. term. le 30 juin 1902, 19,784 liv. à 8c.	1,582 72
Camaraire, E. : vider les dépotoirs pend. l'année term. le 30 juin 1902, 12 m. à $25 ; vider les latrines, 30 tonneaux à 75c. ; paille pour les soldats, 2,800 liv. à 40c.	333 70
Chandler et Massey : bain de vap. et tunique, $6 ; 1 appareil à rouler les bandages, $4.50 ; 1 décoction, $3 ; emplâtre de belladone, 5 vgs, $3.75 ; diachylon, 5 vgs, $2 ; gaze antisept., 2 liv., $2.50 ; 1 douz. de bandages en gaze, $1.45 ; médicaments divers, $7.97	31 17
Godin, Alexandre : 9 tourtières à 30c. ; 11 plats en cuivre à 35c. ; 4 casseroles émaillées à $1.50 ; 12 chaudières à charbon, 55c., 10 à 80c. ; 2 chaudrons en fer de 4 gall. à $2.50 ; 7 bidons pour l'huile à $2 ; 4 btes à thé de 5 gall. à $1.75 ; 3 faut. à $1.75, 6 à $1.50 ; 1 appareil pour hacher la viande, $5 ; 1 tond. à gazon, $7 ; 4 lant. à 90c., 3 à 80c. ; 6 plats p. serv. la viande à $1 ; 2 à $1.50 ; 26 pelles en fer à 60c., 9 à 15c. ; 11 pelles en acier à $1.25 ; 12 chaud. en tôle galv. à 40c., 10 à 35c. ; 1 tournevis breveté, $4 ; quincaill. diverses, $32.80	170 20
Goold, R. : prov. pendant les 12 m. term. le 30 juin 1902, pommes de terre, 8,822 liv., 1c., 10,145 liv. à 1¾c. ; épiceries, 8,822 rations à 3⅜c., 10,145 à 3¾c.	988 03
Holde, A. : fourniture du pain pendant les 6 m. term. le 30 juin 1902, 10,586 liv. à 2½c.	264 65
LaBelle et Grégoire : fourn. du pain pendant les 6 m. term. le 31 déc. 1901, 9,198 liv. à 3c.	275 94
Latour, Chas. : paille pour les soldats, 2,400 liv. à 35c	8 40
A reporter.	108,484 07

Provisions, vivres et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	108,484 07
R. R. C. n° 3, Saint-Jean, P.Q.—Fin.	
Logier, Mde N.: blanchissage; 691 couv. de lit à 7c.; 413 couv. de trav. à 3c.; 355 paillasses à 7c.; 365 carpettes à 7c.; 2,326 draps de lit à 4c.; 1,048 taies d'oreil. à 2c.; 115 havresacs à 4c.; 16 vestons à 8c.; 52 pantalons à 10c.; 26 gilets à 8c.; 162 chemises de nuit à 6c.; 48 tuniques d'hôpital à 10c.; 42 costumes d'infirmier à 28c.	264 60
Lomme, J. A.: fourniture du pétrole pendant les 12 m. terminés le 30 juin 1902; 818¼ gall. à 17½c.; payé en plus, $3.50.	146 66
Meunier, J. P.: 1 horloge qui ne se monte qu'à tous les 8 jours	5 50
O'Cain, James: fourniture du combust. pendant les 12 m. term. le 30 juin 1902; 94·7 cordes de bois à $5; 305½ ton. de charbon à $5.25, 134·625 ton. à $5.50; payé en moins, $5.	2,812 71
Payette, F.: 2 habillements à $5; 1 pardessus, $5.	15 00
Picard; l'homme de police P.: pour l'arrestation de 3 déserteurs à $10	30 00
Quartier-maître: prov. pendant 12 m. term. le 30 juin 1902; pommes de terre, 376 liv. à 1c., 441 liv. à 1¾c.; épiceries, 376 rations à 3¼c., 441 rat. à 3¾c.; accordé, à la place du pétrole, au mess des officiers et aux logements des officiers mariés, $82.75	125 31
Sabourin, N. A.: hypophosphate de fer, ½ gall., $2.50; seidlitz Chanteau, ½ douz., $3.10; sels d'Abbey, ½ dz., $2.60; seidlitz, 1 douz. de boîtes, $2.15; pilules cathartiques, 5,400, $7.26; sirop de pin expectorant, ½ gall., $2.38; médicaments divers, $6.68	26 67
Saint-Jean: service de l'eau pendant l'année terminée le 31 déc. 1901.	375 00
Tanguay et Mayrand: ramonage de 62 cheminées à 20c.; installation de 5 poêles, $5; 48 feuilles de tuyau à 10c.; 8 registres à 20c	23 80
Wight et Cie: alcool, 1 pte, $1.50: 1 liv. de coton absorb., $1; 2 liv. d'acide carbol., $2; 2 liv. de linim. belladone, $2; 4 vgs d'emplâtre de belladone à $1.25; 2½ liv. de sous-nitrade de bismuth, $11.20; 3 liv. de band. de coton en roul., $3; ½ gall. et 1 bout. de Beef, Iron and wine, $5.90; 4 roul. de band. élast., $1.50; 2 liv. d'ext. fluide de Buchu, $2.65; 2 on. de bellad., $1.50; 2 liv. de linim. de chlorof., $2; 1 therm. clin., $2; 1 liv. de coton absorb., $1.10; 2 vgs d'emplâtre de cantharides, $3; 2 bout. d'ext. de bœuf, $2, 9 liv., $7.45; 7 liv. d'huile camphrée, $4; 3 liv. d'ext. fluide de cascara, $6.75; 2 liv. de camphre, $2; 4 galls d'huile de foie de morue, $9; 4 bout. d'élixir d'huile de foie de morue, $3.40; 11 bout. de Condy's fluid à 30c., ½ liv. $1.80; 125 liv. de chlorure de chaux à 15c.; 3 galls de mixture expect., $8.50; 1 liv. de sirop de fruit, $1; 1 serin.-font., $1.25; pastil. de form., 500, $4.50; 4 liv. de glyc. à 40c.; 6½ liv. de vin d'ipecac, $4.45; 4 on. d'iode, $1.50; 1¾ liv. d'iod. de potas., $7.20; 2 liv. de teint. d'iode, $2.15; 120 liv. de far. de gr. de lin, $10.30; 500 pil. de morphine, $2; 500 caps. bleues de méthyl., $11.10; ½ liv. d'huile de ment. poivrée, $1.50; 2,100 pil. d'opium et de camphre, $9.05; 9 liv. d'opium, $7.30; 4 liv. de brom. de potas., $3.90; ¼ liv. phénac., $1·50; 2 bout. d'élix. de lactop. fer quin. et strychn., $1·80; 1,500 pil. de quin., $5.10; 4 liv. teint. de rhub. à 60c.; 3 liv. d'esprit d'ether n. à 75c.; 2¼ galls d'alcool méthyl., $6.20; 1½ pte d'alcool rectifié, $2.25; 4 on. sulf., $2.40; 1 dz. de btes de poud. seidlitz, $2; 1 bout. d'ext. salsap., $1; 24 on. d'huile de santal, $11; 5 liv. de lin. de sav., $3.70; past. de Brown, 2,500, $3.30; 2 paq. de pap. de toil., $3; 1,000 past. de form. Scherring, $9; 2 liv. ext. fl. tax., $2.50; 2 liv. d'al. rect., $3; 106 ptes de vac. à 10c.; 2 liv. teint. de ging., $1.65; 6 bout. eau de Vichy, $1.50; médicam. divers, $71.45	328 70
Officier commandant: 2 étampes en caoutchouc	4 10
Cantine: provisions; 57½ douz. d'œufs à 20c.; 348 pintes de lait à 5c.	28 90
Frais de port pendant les dix mois terminés le 30 avril 1902	40 00
Bureau de poste: loyer d'un tiroir pendant une année.	4 00
R. R. C. n° 4, Frédéricton ($8,083.70).	
Barker, écurie de louage: entretien d'un cheval pendant 352 j. à 20c	70 40
Bell James: fourniture de combust., etc., pendant les 11 m. term. le 31 mai 1902; bois, 238·68 cordes à $3.80; pétrole, 539·5 galls à 19½c., 6,400 liv. à 40c., 2,000 liv. à 35c	1,044 78
Best, N.: pour arrestation d'un déserteur, $1.50; frais de route, $1	2 50
Boyle, J. et Fils: fourniture de la viande pendant les 12 m. terminés le 31 mai 1902; 12,681 liv., à 6¾c., 12,805 liv. à 8c	1,835 98
Chestnut, R. et Fils: hache emmanchée, $2; 4 pinc. pour blanchir à la chaux à $1.50; 6 br. pour poêle, $7.25; 1 vilbreq., $3.75; 3 bouil. en fer, $13.50; 13 chaises, $10.40; 1 faut. de bur., $3.50; 1 bidon à café de 9 galls, $5; 3 de 2 galls, $4.50; 4 chaud. à charb., $4; 6 tourtières à $1.25; 4 plum. à $3; 5 casser. à 70c.; 300 pds de boyaux à 10c.; 10 ser. variées, $5; 1 tond. à gaz., $3.25; 1 rabot, $2.25; 8 chaud. en tôle galv. $2; 8 chaud. $4; 6 chaud. pour les eaux sales, $3; 2 ass. de ronds pour poêles, $4; 6 râteaux en acier à 60c; 2 plaq. de poêles, $3; 5 passe-partout, $5; 1 poêle, $25; 2 faulx emmanchées, $3; 1 pelle, $1, 3, $3.75; 1 truelle, $2.75; 1 table de bureau, $2.75; 3 tables, $7.50; 4 cuves, $4; 6 pots à eau émaillés, $2.40; 2 brouettes, $7, 2, $12; marchandises diverses de quincaille, $18.89	229 04
Clynick, F.: fourniture du pain pendant les 5 m. term. le 31 mai 1902; 12,805 liv. à 2¼c.	288 10
Currie, Geo. W.: charroi pendant les 11 m. terminés le 30 mai 1902, $304.95; nettoyage des latrines, 160 brls à 60c	400 95
Edwards, J. A.: entretien d'un cheval, 274 j. à 20c.	54 80
Farrell, P.: fourniture du combustible pendant les onze mois terminés le 31 mai 1902: charbon mou 82·507 tonnes à $6.25; charbon dur, 169·326 tonnes à $6.40	1,592 32
A reporter	118,240 89

Provisions, vivres et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	118,240 89
R. C. R. n° 4, Frédéricton—Fin.	
Fickler, M. et Cie : un habillement et 1 casquette, $5 ; 1 surtout, $5	10 00
Fredericton, ville de : service de l'eau pendant 12 m. terminés le 30 juin 1902	300 00
Golding, J. R.: entretien d'un cheval pendant 150 jrs à 20c	30 00
Hatt et Morrison : provisions pendant les 11 m. terminés le 31 mai 1902 ; épiceries, 25,486 rations à 3c.; pommes de terre, 25,486 liv. à 1c.; pétrole, 635·5 gall. à 17½c	1,130 65
Hawthorn, John B.: surveillance et emprisonnement de 3 soldats pendant 257 jrs à 25c.	64 25
Hunt, Geo. C. : coton absorbant, 2 liv., $2 ; sérum antidiphthéritique, 2 tubes, $3 ; cascara aromatiq., 2 liv., $4 ; bout. pour l'eau chaude, 1, $1.75 ; bandages sups., 3, $1.50 ; bout., 8 douz., $2.40 ; subnitr. de bismuth, ½ liv., $1.50 ; band. en coton, 2 douz., $1.70 ; empl. de belladone, 1 vg., $1.50 ; teint. de benzine, 1 chop., $1 ; lin. de camphre com., ½ gall., $2.50 ; pil. cathartiq. comp., 1 liv., $2 ; sel de colchiq., 6 bout., $6 ; baume de copahu, 1 liv., $1 ; h. de foie de morue, 2 galls, $4 ; ext. fl. de dent-de-lion, 1 chop., $1.50 ; mixture expector., ½ gall, $1 ; euthymol, 1 liv., $1 ; gomme de camphre, 1 liv., $1 ; gaze iodoform., 5 vgs, $2 ; citrate de fer et de quinine, ½ liv., $2 ; tinct. d'iode, $1.20 ; mur. de morphine, 1 oz., $2 ; diachylon, 10 vgs, $1 ; papiers à poud., 1 bte, $1 ; bromure de potasse, 1½ liv., $1.70 ; pil. de rhub. comp., 500, $1.85 ; poudr. seidlitz, 12 douz., $3 ; santonine, 2 onc., à 60c.; h. de santal, 1 bout., $1 ; thermomètre cliniq., 1, $1.25 ; tubes de vaccin, 15 btes, $15 ; alcool rect., 1 gal., $5 ; alcool méthyliq., 1½ gall., $4 ; médicaments divers, $32.85.	116 40
Ives, H. R. et Cie : coutil pour un matelas, 1, $1.75 ; couchettes, 2 à $7.80 ; fr. de transp., 97c.	18 32
Kitchen, maison de commerce : matelas, 2 à $7.50 ; bureaux, 4, $32 ; urinoirs, 5 à $4 ; tables pour les casernes, 6 à $3 ; tables pour les officiers, 6 à $1.25 ; cuves, 6 à $1.25 ; petits lits, 4, $8 ; chaises, 14 à 50c.; lavabo, 1, $1.25	116 25
Layborn, lt.: fourrage pour chevaux, 62 rations à 30c.; juillet et août 1901	18 60
Lister, capit.: fourrage pour chev. pend. les 9 m. term. le 31 mai 1902, 242 rat. à 30c., 31 à 48c.	87 48
Macdougall, major, fourrage pour chevaux pendant les 11 mois terminés le 31 mai 1902, 304 rations à 30c., 31 à 48c	106 08
McFarlane, Thompson et Anderson, 50 prs d'haltères du poids de 4 liv	9 00
McKinnon, M. A., Lunemberg, N.-E.: pour l'arrestation d'un déserteur	10 00
McLaughlin, W. H.: pour l'arrestation d'un déserteur	10 00
Perkins, Geo.: blanchissage ; 293 couv. de lit à 5c.; 80 traversins à 2c.; 89 paillasses à 5c.; 320 taies d'oreillers à 2c.; 97 carpettes à 5c.; 438 draps à 2c.; 25 costumes d'infirmiers à 5c.; 27 pantalons à 5c.; 23 chemises de nuit à 6c., 8 à 5c.	45 09
Shea, D. J : nettoyage des cheminées, 12 à 20c.; plombage, etc., $3.02	5 42
Spragg, H. B.: fourniture du pain pendant les 6 m. terminés le 31 déc. 1902, 12,681 liv. à 2 5/10c.	317 01
Styran, Mde G.: blanchissage, 282 couvertures de lit à 7c.; 239 traversins à 3c.; 123 carpettes à 7c.; 112 paillasses à 7c.; 420 draps à 4c.; 29 costumes d'infirmiers à 10c.; 13 chemises de nuit à 6c.; 32 pantalons à 10c	67 04
Tweeddale, Gus. et Cie : haches emmanchées, 4 à 80c.; pelles pour la neige, 4 à 40c., 3 à 60 ; marchandises diverses de quincaille, $1.95	8 55
Wilson, Harold A., et Cie : une double barre fixe en H et en V, $24 ; 1 barre parallèle, $22.50	46 50
Frais de port pendant les 12 m. terminés le 30 juin 1902	22 60
Officier commandant : dépenses pour les funérailles du soldat R. Harvie	14 47
Western Union, Compagnie de télégraphe : télégrammes	4 12
Ecole canadienne de mousqueterie ($394.13).	
Bell, W. R., M.D., Ottawa : soins médicaux au camp de Rockliffe	2 00
Boyden, Fils et Cie, Ottawa : lits de camp avec matelas et oreillers, 40 à $4.25 ; pupitres, $6.50 ; casier, $7.50 ; grand écran, $12.50	196 50
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : pots pour crème, 4 douz. à 35c., 6 à 25c.; 2 bols à 25c.; 3 plats à 75c.; 6 bols en verre à 10c.; tasses et soucoupes, 2 douz. à 90c., 2 à $2 ; cuillères à thé, 2 douz. à $2.50, 2 à $1.15 ; cuillères à œufs, 4 douz. à 95c.; tasses à café, 2 douz. à $1.75.	26 65
Gorrell, C. W. F., M.D., Ottawa : soins donnés aux soldats au champ de Rockliffe, vaccination, etc., 10 visites	25 00
Hayhurst, S. H., Hamilton, 6 trépieds	20 00
Comptable général de Sa Majesté, Londres, Ang.: schémas de la carabine Lee-Metford, 5 $59 ; correcteurs de trajectoire, 5, $2.44 ; pièces de mécanisme, 5, $1.93 ; miroirs réflect., 5, $2.03 ; canons de carabine L.M., 5, $48.97 ; caisses, $9.61	123 98
Parti royal ($209).	
Cuddy et Brodeur, Montréal : couteaux et fourchettes, 100 douz. à $2	200 00
Wilson, A. A., Montréal : manches à balai de maïs, 600 à $1.50 le cent	9 00
Dépenses générales ($8,350.43).	
Adams, Frères, Toronto : sellerie universelle, 100 selles complètes à $35	3,500 00
Allan, A. A., et Cie, Toronto : bonnets en mouton de Russie	4 50
Boosey et Cie, Londres, Ang.: clarinette en bois de cocus, $30.96 ; étui en cuir, $2.43 ; porte-musique, $1.22 ; écouvillon, 37c.; frais de port et d'assurance, 77c	35 75
A reporter	124,942 10

Provisions, vivres et remontes—*Suite.*	$ c.
Report	124,942 10
Dépenses générales—Fin.	
Borbridge, S. et H., Ottawa : balais, 488 à 35c	170 80
Boyden, Fils et Cie, Ottawa : lampes, 24 à $1 ; tabouret rotatoire, $2 ; roulettes et anneaux de cuivre, 50c	26 50
Charlebois, J. O., Ottawa : glace, 285·5 morceaux à 18c	51 40
Courtney, J. D., M.D., Ottawa : assister à réunion du bureau médical, 1er oct. 1901, $3.90 ; examiner recrue, $1	4 90
Echlin, E. B., M.D., Ottawa : assister à une réunion du bureau médical, 1 j	3 90
Gorrell, C. W. F., M.D. : assister à réunion du bureau médical, 1 j	2 82
Graves, Frères, Ottawa : cuvettes en ferbl., 48 à 15c. ; tasses en zinc, 24 à 8c. ; bidons à h., 1 à $1.50, 1 à 60c., 1 à 35c., 2 à 25c. ; lanternes, 13 à 90c. ; pétrole, 11 galls à 35c., 43¾ galls. à 27c. ; refrigérateurs pour l'eau, 2 à $6, 1 à $3, 1 à $3.60 ; poêlons, 4 à 35c. ; robinets à h., 75c. ; couteaux à déc., 2 à $1.25 ; pelles à n., 100 à 23c. ; fr. de transp., 75c. ; entonnoir, 10c	86 53
Harris, Campbell et Boyden, magas. de meuble, Ottawa : 36 chaises en chêne avec bras à $2.75	99 00
Payeur de district de Sa Majesté, Halifax, rations distribuées aux soldats qui ont suivi le cours militaire abrégé	30 31
Comptable général de S. M., Londres, Ang. : drapeau des dragons canadiens royaux, $58.40 ; étui, $4.86 ; diagrammes, 6, $202.90 ; assurances, emballage, etc., $16.47	282 63
Ives, H. R., et Cie : couchettes en fer, 1 à $3, 8 à $7.80 ; commode, $8 ; matelas en crin, $15 ; traversin, $2.25 ; frais de transport, $3.29	93 94
Lamontagne, H., et Cie, Montréal : licous en cuir, 250 à 40c	100 00
Leckie, John, Toronto : havresacs de cavalerie, 12 à $1.20	14 40
Lewis, Frères et Cie, Montréal : rénettes, 36 à 19c. ; peignes, 3, 28c. ; peignes à crinière, 77⅓ douz. à $1.50 ; cuillers de table, 261 grosses à $5 ; éponges, 10 à 45c. ; ciseaux à fanons, 8 douz. à $8.50 ; étrilles, 50 douz., $60.43	265 11
May, Geo. et Fils, Ottawa : nécessaires d'écurie, 200 à 42c	84 00
Munday, H. E. Victoria : bottes de cavalier, 1 pr	5 00
Macpherson, A. et Fils, Montréal : rasoirs, 3,000 à 23c	690 00
Rutherford, R. W., Lt.-Col., Ottawa : frais de port pendant séjour en Angleterre	2 25
Skeddon, maison de brosserie, Hamilton : blaireaux, 1,191 à 13c. ; vergettes, 1,269 à 16c. ; brosses à chevelure, 929 à 29c. ; brosses à cirage, 864 à 11c. ; bros. de fantaisie, 250 à 30c. ; fauberts, 434 à 22c. ; brosses en fil de laiton, 561 à 12c.	960 12
Williams, B. et Cie. Victoria : culottes de cavalier, 1 pr	3 75
Willson, Geo. W. et Fils, Montréal : cadres pour avis de demandes de recrues, 3	2 25
Wilson, A. A., Montréal : pinceaux plats, 1 à 75c., 1 à 80c., 1 à $1	2 55
Woods, Jas. W., Ottawa : matelas de laine, 10 à $8.50, 1 à $7.75 ; oreillers en crin, 34 à $1.75 ; couvrepieds, 215 à $1.45 ; couv. de lit, 77 à $1.50 ; serviettes, 2,001 à 19c. ; chemises de nuit en flanellette, 52 à 52c. ; prélarts, 18 à $16 ; toiles, 1,045·5 vgs à 26·73c. ; étamine, 727¾ vgs à 20c. ; banderolles de direction de Genève, 12 à $1.15 ; guidons de Genève, 4 à $2.10 ; guidons d'alarme, 12 à $2	1,746 02
Frais de recrutement—	
Beauchamp, G. E., M.D., Montréal, examen de recrues, 21 à $1	21 00
Camm, W., serg., Toronto : pour une recrue	1 00
Fellows, W. G., serg.-major, Montréal, pour 49 recrues à $1	49 00
Redmond, J., soldat, Toronto : pour 2 recrues	2 00
Hemming, Lt.-Col. : accordé pour fourrage, 1 mois (page Q—17)	9 00
	129,752 28
A déduire—Remis par le col. Drury, Kingston, différ. sur fonds alloué pr cours mil.	58 50
	129,693 78

Frais de voyage et de transport.

Personnel de l'état-major ($1,089.31).

O'Grady-Haly, R. H., major gén. : du 14 août au 19 mai 1902 : indemnité de voyage, 53 j. à $5 ; pension pour domestiques, 6 j. à $1.25 ; voitures, porteurs, etc., $255.81	528 31
Aylmer, M., col. : détaillé en 1900-01 (page Q—80)	9 00
Biggar, J. L., major : frais de route du 30 juil. au 14 déc. 1901	43 95
Cartwright, R., lt.-col. : voitures et tramways pour aller au champ de tir Rockliffe	48 12
Cotton, W. H., col. : voitures, porteur, etc., $12.50 ; frais d'hôtel, 7½ j. à $4	42 50
Cotton, A., serg. : voitures, 75c. ; frais d'hôtel, 12 j. à $1	12 75
Heward, E. H., major : détaillé en 1900-01 (page Q—80), 47c. ; frais de route, $119.66 ; à compte, $75	195 13
Jarvis, E. F., lt.-col., billets de tramways et voitures	3 50
Macdonald, D. A., col. : frais de route, d'Ottawa à Québec, aller à Halifax et retour	58 00
Neilson, H., col. : frais de route pour service d'inspection, $70 ; voit., porteurs, etc, $24.55	94 55
Rutherford, R. W. lt.-col. : frais d'hôtel, 4 j. à $4 ; frais de route,, $19.75	35 75
Vidal, B. H., lt.-col. : frais d'hôtel, 2 j. à $4 ; frais de route, $8	16 00
Wright, G. W. K., serg. : voitures, porteurs et billets de route, $1.75	1 75
A reporter	1,089 31

Frais de voyage et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	1,089 31
Etat-major de district ($2,324.34).	
Amyrauld, T., lt.-col.: inspection des salles d'armes jusqu'au 28 avril 1902	249 15
Cumming, R., sergt.-major : transport de bagages à son logement dans la ville	10 50
Dunbar, J. S., lieut.-col.: frais de route, inspection des salles d'armes et des champs de tir, etc	103 75
Evans, T. D. B., lieut.-col.: frais de route pour l'inspection des salles d'armes	36 00
Galloway, J., major : rech. relat. au titre de propriété du manège, $19.85 ; insp. des rég., $8.13	27 98
Hemming T. D. R., lieut.-col.: service d'inspection, $273.15 ; avance, $50	323 15
Holmes, J. G., lieut.-col.: indemnité de déménagement de London, Ont., à Victoria, C.-B., $304.16 ; frais de déménagement, $123.50 ; service d'inspection, $215.20	642 86
Humphrey, W. M., lieut.-col.: assister aux funérailles du lieut. Webster	5 50
Irving, J. D., lieut.-col.: services d'inspection et autres jusqu'au 10 avril 1902	154 20
Marks, C. W. H., serg.: frais de route de Montréal à Halifax, 30 juin 1901	14 00
Montizambert, C. E., col.: service d'inspection du 10 nov. au 11 janv. 1902	18 00
Moore, F. S., lieut.-col.: inspection de salles d'armes, etc., du 25 mai au 27 sept. 1901	37 00
Otter, W. D., col.: inspection des champs de tir, etc., du 3 mai au 30 avril 1902, $279.35 ; transporté son bureau des casernes Stanley à la ville, $35	314 35
Pelletier, O. C., lieut.-col.: inspection de salles d'armes	56 50
Peters, J., lieut.-col.: service d'inspection du 20 juin au 6 mai 1902	109 85
Roy, A., lieut.-col.: détaillé en 1900-01 (page Q—80) $13.50 ; serv. d'insp., $89.30 ; voit., $2.50	105 30
Roy, T., lieut.-col.: service d'inspection, du 31 mai au 13 fév. 1902	104 75
Stewart, W. J., major : service d'inspection, du 25 juillet au 27 sept. 1901	11 50
Employés du service civil ($140.29).	
Armstrong, A. J., major, St-Jean : inspection des constuct. militaires, du 2 mai au 31 mars	77 14
Donaldson, R., Toronto : dépenses lors de l'examen et de la réparation des armes du 38e fusiliers Dufferin	12 45
Egan, John, Halifax : frais de route à Kentville	1 50
Forrest, W. H., lieut.-col., Québec : Voitures	12 25
Mattice, G., lieut.-col., St-Jean : dépenses *re* le bureau d'arpentage, $11 ; *re* le transfert des magasins militaires et la vente du bois, $10.20	21 20
Shanly, C. N., capit., Toronto : service d'inspection et vente de l'ancien manège	15 75
Corps permanents, etc. ($1,449.68).	
Benson, T., lieut.-col.: indem. de transfert, de Victoria à Québec, $149.40 ; dépenses de voyage de sa famille (4 pers.), $87.41 ; moins $150 reçues, 1900-01 (page Q—80)	86 81
Buchan, L., col.: frais d'inspection, $75.65 ; pension du serg. instructeur lors de son transfert du dépôt du rég. n° 2 au n° 1, $3	78 65
Chevalier, E. W., M.D., serg.-maj.: frais de route pour serv. spécial, d'Iberville à Kingston	13 00
Chinic, J. E., major : frais de route, de St Jean à Lacolle	5 00
Copeman, E. F. R.: indem. de déménagement de London à St-Jean	35 00
Denison, S. J. A., major : 10 avril 1901, transport des armes	3 10
Drury, C. W., lieut.-col.: dépenses pour l'inspection de l'artillerie, $142 ; pour la cour d'enquête à Ottawa, $8.90 ; escorte pour l'arrestation d'un déserteur, $2.80 ; avance, $75 ; aux maîtres d'armes Clifford et O'Hagan, $100	328 70
Fages, J. A., lieut.-col.: du 3 au 24 sept., frais de passage, voitures, etc	4 75
Fisette, C. F. O., capit.: frais de route pour ramener des soldats absents, $6.45 ; voitures pour prisonniers, $1.50 ; frais de nourriture pour l'escorte, $10.80	18 75
Girouard, R. A., lieut.: frais de route à Québec pour faire rapport	10 25
Gordon, W. D., lieut.-col.: voiture pour assister à une séance de la cour martiale à St-Jean	1 00
Hall, W. B., M.V.: frais de route pour examiner les remontes	12 00
Hill, C. H., lieut.: frais de route à Québec pour se joindre au 5e rég.	16 60
Hobkirk, H. R., serg. maître d'armes : indem. de transfert, de Toronto à London, $25 ; pour pension, $1.50	26 50
Hudon, J. A. G., lieut.-col.: dépenses pour service d'inspection, 25-28 juin 1901, $20.45 ; dépenses du gardien de l'artill. T. Worth, $47.50	67 95
Judges, W., serg.: frais de route, de London à Winnipeg, lors de son nouvel enrôlement	24 00
Kaye, lieut. J. H.: dépenses de St-Jean à Kingston	18 50
Ketchen, H. D. B., lieut.: dépenses de voyage, d'Ottawa à Winnipeg	11 75
Layborn, S. P., lieut.: dépenses de transport de Québec à Frédéricton	6 25
Leduc, L., capit.: dépenses de voyage de St-Jean à Frédéricton	8 25
Lister, F. A., capt.: dépenses de voyage, des casernes Stanley à Frédéricton	8 50
Macdougall, J. C., lieut.-col.: dép. personnelles et pour sa famille, de Toronto à Frédéricton	14 85
Nagle, lieut. A. P. B.: transfert de Frédéricton à London, dép. personn. et pour sa femme	21 00
Nelles, C. M., major : fr. de subs. pr le serg. maît. d'armes, Medhurst, se rendant à l'I. P.-E.	16 00
Ogilvie, G. Hunter, lt.-col.: dép. pour le sergt. maître d'armes Clifford se rendant à London	5 00
Thacker, P. E., capit.: dépenses pour le service de l'adjudant gén	61 75
Tinck, J. A., serg. maître d'armes: frais de déménagement et de route, de Toronto à Brockville, $16.94 ; pension, 4 sem. à $8.50	50 94
A reporter	4,508 79

Frais de voyage et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	4,508 79
Corps permanents, etc.—Fin.	
Uniacke, F. F., lieut.: transport des magasins milit. de la compagnie, etc., 14 fév. au 26 mars	16 00
Weatherbie, L. S., serg.: dépenses de voyage, de Woolwich, Ang., à Québec	10 52
Williams, V. A. S., major: frais de déménagement, de Winnipeg à Toronto	41 50
Wilson, J. F., lieut.-col., dépenses pour enseignement militaire et recrutement: serg. C.M.S. Raimbault, $6.75; serg. F. Herbert, $62.50; serg. E. V. Hessian, $159.35; voitures pour soldats invalides, $1.50; frais de route, tournée d'inspection, etc., $172.21	402 31
Young, D. Douglas, lieut.-col., dépenses du serg.-instructeur Price, $2; pension de 3 soldats de retour de l'école de mousqueterie, $2.20; dépenses du serg. Beales pour recrutement, $14.80; tournée d'inspection, $2.50	21 50
Young, A., serg.-instructeur, frais de route de Toronto au champ de tir Rockliffe	3 00
Présence à l'école de London ($39.85).	
Dunlop, H. C., sous-lieut., 33me	2 00
Fletcher, D., sous-lieut., 32me, $4.10; Fraser, D., sous-lieut., 27me, $2	6 10
Gavin, P. L., sous-lieut., 29me, $1.80; Graham, H. C., sous-lieut., $4	5 80
Johns, T. C., sous-lieut., 33me, $3.50; Monteith, T. W., sous-lieut., 28me, $2	5 50
McPhail, C., lieut., 33e, $2.60; Robson, B., capit., 26e, $2.25	4 85
Sharpe, J. C., lieut., 77e, $3; Stevenson, sous-lieut., 77e, $2.50	5 50
Stewart, J. F. M., 30e, $1.60; Varcoe, J. C. S., sous-lieut., 33e, $3	4 60
Varcoe, J. R., lieut., 33e, $3; Waters, W. B., sous-lieut., 30th, $2.50	5 50
Présence à l'école de Toronto ($522.49).	
Anderson, A. G., lieut., 4e hussards, $8; Ashmead, A. F., capit., Q.O.C. hussards, $12	20 00
Barr, T. F., lieut., 6e hussards, $13.65; Barr, John G., major, 6e hussards, $12.50	26 15
Beard, A. G., capit., 58e, $2.50; Beecroft, D., lieut., 25e, $6.60	9 10
Borbridge, H. B., lieut., D.G.P.L., $8; Brooks, W. C., lieut., 2e dragons, $2.95	10 95
Brown, R., major, D.G.P.L., $8.50; Brown, L. W., 38e, $3.30	11 80
Buell, W. S., sous-lieut., 41e, $5.91; Burleigh, W. W., sous-lieut., 19e, $2.50	8 41
Burton, F. L., lieut., 35e rég., $9.25; Campbell, C. V., sous-lieut., 97e, $8.50	17 75
Churchill, W. A., lieut., 6e hussards, $14.65; Curtis, L. S., sous-lieut., 39e, $7.60	22 25
Dawson, H. J., sous-lieut., 14e, $13.45; Dell, D., lieut., 2e dragons, $3	16 45
Dempster, G. L., sous-lieut., 38e, $3.30; Dunn, S. D., sous-lieut., 44e, $1.50	4 80
Emmerson, H. R., sous-lieut., 8e hussards, $25; Evely, Jas., capit., 44e, $2.50	27 50
Fleming, Hugh, lieut., D.G.P.L.	8 00
Folkins, H. A., sous-lieut., 43e, $10; Frazer, J. Z., lieut., 2e dragons, $6	16 00
Frost, H. R., sous-lieut., 31e, $1.50; Gillson, H., sous-lieut., 1er hussards, $2.80	4 30
Goodliffe, S. J., sous-lieut., 8e hussards, $32.50; Grant, W., sous-lieut., 35e, $4.45	36 95
Gray, J., sous-lieut., 36e, $1.50; Grierson, J. F., capit., 34e, $4.74	6 24
Hall, J. M., sous-lieut., 42e rég., $6.50; Healey, F. P., lieut., 47e, $2	8 50
Johnson, G. W. R., sous-lieut., K.C. hussards, $22.43; Lalor, W. J., 35e, $3.05	25 48
Leatherland, J. F., capit., 4e hussards, $8.25; Loyst, A. B., capit., 4e hussards, $8.50	16 75
Meakins, W. G., sous-lieut., 13e, $2.50; Mitchell, W. C., sous-lieut., 2e, $3	5 50
Mitchell, R. B., lieut., 42e, $6.50; McCarthy, sous-lieut., 35e, $8.45	14 95
McCleave, W. A., sous-lieut., 59e, $4.50; McCordick, F. C., sous-lieut., 19e, $9.20	13 70
McDougall, J. A., major, 8e hussards, $18.25; McKinley, D. F., lieut., 36e, $1.10	19 35
Noble, A. L., capit., 20e, $1.50; Panton, K. D., sous-lieut., 20e, $2.50	4 00
Patterson, G. G., lieut., 2e dragons, $3.80; Preece, J., capit., 35e, $2.25	6 05
Radcliffe, D. A., soes-lieut., 12e, $1.50; Roblin, E. P., sous-lieut., 4e hussards, $9.40	10 90
Roscoe, B. W., sous-lieut., K.C.H., $11.25; Roscoe, W. E., major, 68e, $19.70	30 95
Scoley, H. R., sous-lieut., 41e, $8.41; Sey, L. C., sous-lieut., 13e, $2 50	10 91
Sharpe, D., lieut., 2e dragons, $4; Shaw, A. E., lieut., 3e dragons, $8.25	12 25
Snell, F. E., lieut., 36e, $1.30; Snider, D., sous-lieut., 39e, $3	4 30
Sutherland, G. A., capit., 78e, $14; Thomas, R. H., sous-lieut., 35e, $3	17 00
Tilley, L. P. D., lieut., 8e hussards, $41.35; Van Order, L. R., sous-lieut., 39e, $1.30	42 65
Van Buskirk, G. E., sous-lieut., 63e, $25; White, D. B., sous-lieut., 44e, $1.10	26 10
Whitley, T., lieut.-col., 6e hussards	6 50
Présence à l'école de Kingston ($114.86).	
Capper, S. H., sous-lieut., 3e F.B.C.A., $4; Carriere, F. F., major, 85e, $2.25	6 25
Clairmonte, E., lieut., 1er rég. C.A., $13.25; Clarkson, E. P., lieut., 2e rég. C.A. $5 25	18 50
Ducharme, L. J. O., major, 13e F.B., $5.50; Eaton, E. K., lieut., 68e, $22.26	27 76
Hosmer, E. A. C., major, C.M.R., $5.50; Irwin, W. W., lieut., 7e F.B.C.A., $11	16 50
Floyd, W. H., major, 40e, $2.25; Lawlor, T. W., capit., 12e F.B.C.A, $3.40	5 65
McDougall, J. A., major, 8e hussards, $2.50; Nagle, A.P.B., lieut. R.C.R., $6.25	8 75
Savage, W. L., sous-lieut., 15e F.B., $6; Simpson, J. A., sous-lieut., 2e F.B., $9	15 00
Turbayne, W. A., lieut., 4e F.B., $7.45; VanLuren, R. M., capit., 4e hussards, $9	16 45
A reporter	5,680 82

Frais de voyages et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	5,680 82
Présence à l'éeole de Saint-Jean ($14.30).	
Burbridge, W. H., sous-lieut., 83e, $5.55; Papineau, D. B., lieut., 85e, $4.75	10 30
Trahan, A., sous-lieut., 80e	4 00
Présence à l'école de Québec ($135.62).	
Bourbeau, E. L., sous-lieut., 87e, $3.50; Denton, M. C., lieut., 1er G.A., $18	21 50
Feeney, B., sous-lieut., 87e, $3.50; Goodwill, V. L., capit., 82e, $27.52	31 02
Harrison, W. A., lieut., 3e C.A., $10.50; Jenner, E. F. L., sous-lieut., 1er rég. C.A. $18.85	29 35
Michaud, L. N., sous-lieut., 61e, $4; Mercier, L. P., sous-lieut., 87e, $3.50:	7 50
Smith, A. W., lieut., 1er rég. C.A., $12.75; Sprague, M. H., lieut., 4e rég. C.A. $16	28 75
Stayter, J. M., lieut., 1er rég., C.A. $12.75; Wilkie, C. S., lieut., 10e, $4.75	17 50
Présence à l'école de Frédéricton ($163.33).	
Anderson, S. B., sous-lieut., 74e, $6; Berringer, G. C., sous-lieut., 74e, $10.80	16 80
Bowes, H. K., sous-lieut., 74e, $3.50; Bowness, E. W., sous-lieut., 82e, $5.75	9 25
Cameron, A. N., sous-lieut., 73e, $9; Campbell, R. H., sous-lieut., 82nd, $4.75	13 75
Graham, R. H., sous-lieut., 78e, $4.73; Hanington, C. L., sous-lieut., 74th, $3.25	7 98
Hill, C. H., lieut., R C.R., $7.75; Laughlin, W. H., 2nd lieut., 71e, $3.50	11 25
Margison, A. A. H., capit., $11; Melville, W. W., sous-lieut., B.E., $4	15 00
Morrison. D. A., lieut., 62e, $1.50; Mulhall, D. C., $4	5 50
Mulock, S. A., capit., 75e, $7.60; Munro, J. A., lieut., 93e, $4.30	11 90
McDonald, J. A., lieut., 94e, $5.50; McDonald, J. M., lieut., 93e, $4.30	9 80
McLeod, Neil T., caporal, 94e, $6; Nelson, Chas., lieut., 93e, $5 50	11 50
Oulton, G. R., lieut., 93e, $4.30; Phinney, J. C., sous-lieut., 69e, $7.25	11 55
Ross, G. W., sous-lieut., 78e, $5.50; Sipprell, R. L., sous-lieut., 62s, $1.05	6 55
Smith, S. G., sous-lieut., 73e, $9; Stairs, W. J., sous-lieut., 63e, $8 50	17 50
Sutherland, H., lieut., 73e, $6.25; Wetmore, J. S. C., lieut., 67e, $8.75	15 00
Présence à l'ecole de Winnipeg ($68.26).	
Barwis, W. B., lieut., escadron G, $13.50; Inglis, W. W., capit., C.M.R., $13.50	27 00
McKenzie, J. E., troupier, escadron G, $19.63; Turner, R. serg., escadron G, $21.63	41 26
Cours militaires en Angleterre ($484.73).	
Biggar, J. Lyons, lieut.-col., frais de transport d'Ottawa à Aldershot	97 80
Bingham, J. H., serg., frais de transport de Saint-Jean à Londres, $39; avance, $25	64 00
Fiset, Eug., lieut.-col., A.M.S., frais de transport de Québec à Aldershot et retour	217 00
Hazelton, R. M., serg., frais de transport de Saint-Jean à Londres, $39; avance, $25	64 00
Rutherford, R. W., lieut.-col., dépenses lors de son retour au Canada	40 33
Wright, G. W. F., serg., avance, $60; remboursé par le gouvernement impérial, $58.40	1 60
Présence à l'école canadienne de mousqueterie ($362.37).	
Andrews, W. M., capit., $7.80; Balderson, J. M., capit., 42e, $9.95	17 75
Becher, H. C., lieut., 7e, $13.50; Bull, J. J., capit., 67e, $25.25	38 75
Burton, F. L., lieut., 35e, $18.21; Cameron, D. W., capit., 43e, $2	20 21
Copus, H. W., capit., 28e, $13; Creighton, J. H., lieut., 75e, $28	41 00
English, S. W. serg., 7th, $4; Francis, Gilbert, $11.37	15 37
Furness, C. B., lieut., 26e, $14.50; Grant, B. D. F., capit., 33e, $12.10	26 60
Lindsay, G. C., capit., 26e, $14.50; Masson, J. C., lieut., 33e, $13.09	27 59
Merritt, W. H., major, G.G.B.G., $8; Monteith, A. H., capit., 28e, $14.75	22 75
McCrimmon, W. A. M., capit., 7e, $14.50; McLean, F. G., sous-lieut., 67e, $26.50	41 00
Niven, J. K., lieut., 26e, $14.50; Papineau, D. B., lieut., 85e, $9.25	23 75
Ross, A. H., lieut., 68e, $27.25; Ruggles, W. C., capit., 75e, $51 35	78 60
Stephens, P. J., capit., 42e, $6; Young, serg. instructeur, R.C.R.I., $3	9 00
Frais de transport en général ($364.74).	
Atkinson, T. R., major, 39e, $5.40; Black, J. W. S., capit., 8e hussards, $2	7 40
Desnoyers, E., capit., 65e, $4; Farrell, G. W. M., lieut., 66e, $20	24 00
Fawcet, F., lieut., 8e hussards, $2.34; Gibson, J. M., col., 13e, $65.35	67 69
Good, W. C., major, 10e F.B.C.A., $8; Harrigan, W., lieut., 50e, $3.10	11 10
Hart, G. C., serg.-maj., $7.50; Ibbotson, J. S., capit., 5e R.S., $4	11 50
Kinnear, G. S., capit., 8e hussards, $8.75; Lafferty, F. D., capit., R.C.F.A., $50.25	59 00
Lockerby, D. W., capit., A.S.C., $4; Loggie, T. G., lieut.-col., 71st, $7	11 00
Moffat, A., capit., 32e, $1.55; Magee, W. C., major, 62e, $25.10	26 65
A reporter	7,127 77

Frais de voyages et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	7,127 77
Frais de transport en général—Fin.	
Officier commandant 5e C.C.A., $60 ; officier commandant n° 4, R.D., $1	61 00
Penhale, J. J., capit., 53e, $5 ; Phillips, A. T., pour l'examen des bords de la rivière Ottawa, $3	8 00
Robitaille, capit. J. E., 84e, $5 ; Sharp, T. Otty, capit., 62e, $30.70	35 70
Simon, W. H., serg. vét., 8e hussards, $12.45 ; Smith, H., lieut.-col., $17.50	29 95
White, W. J. B., capit., A.S.C., $5.75 ; Whittey, F., lieut.-col., 6e hussards, $6	11 75
Charriage, transport etc. ($32,096.24).	
American Express Co., frais d'express, $4 25 ; Baril, H., capit., transport des armes, $5	9 25
Baxter, E. S., capit., transport des vieilles armes aux magasins, 37e rég	6 00
Bayard, H., Montréal, du 16 juin au 17 mai 1902, charriage	164 25
Bélanger, J. C., capit., Kamouraska, charriage, $1.50 ; Briggs, W. J., capit., charriage, $2.50	4 00
Boulanger, T. D., capit., transport des armes, etc., de Québec à St-Henri, et retour	14 71
Bradley, T. W., capit., Dundas, 77e, emballage et transport des vieilles armes	9 00
Broomer, George, Québec, charriage du 14 mai au 28 avril 1902	383 10
Brown, H. L., capit., transport des armes et des équipements des Chutes-Niagara à Niagara	3 75
Burch, F. O., capit., Silverdale, transport des uniformes et des ceinturons	5 00
Burke, C. H., Brockville, transport des approvisionnem. de l'ancienne à la nouv. salle d'exerc.	10 80
Cie de mess. Canadienne, $105.11 ; Chappell, A. B., capit., Bolton-Centre, charriage, $24	429 11
Chadwick, W. C. E., capit., Toronto, 36e, transport de vieux mat. à Toronto	7 50
Choate, Asa, capit., emballage et envoi des vieilles armes du 77e aux magasins	12 25
Clampitt, B. G., London, transport des cibles au champ de tir, 3 charges à $1.50	4 50
Cosgrove,, Thos., St-Jean, charr., $197.05 ; Cossette, J., capit.: fr. de tr., $10.31 ; charr., $5	212 36
Coté, O., capit., Portneuf, transport d'armes et d'équipement	3 95
Cowper, W., Dundas, tr. de carabines, $4.65 ; Curran, capit., Toronto, transp. d'armes,, $4.95	9 60
Currie, G. W., Frédéricton, transport d'armes et d'équipement	9 00
Curry, J. P., Ottawa, transport d'effets au et du champ de tir, Rockliffe	28 00
Dominion Express Co., $821.80 ; Dominion Transport Co., Montréal, charriage, $5	826 80
Evely, J., capit.: Fort-Erié, charriage, $1 ; transp., 35c.; Gibson, W. F., capit., charr., $2.80	4 15
Fiset, M., lieut.-col., Québec, transport de 14 caisses, $4.75 ; Glover, W. G., charriage, 50c.	5 25
Green, J. P., Ottawa, 2 charges, $1 ; Hebert, L. N., St. Jean, charriage, $1.75	2 75
Havey, B. M., capit., transport d'armes, $6 ; Hubbard, J. J., Orangeville, charriage, $8	14 00
Huffman, E. M., Hayburn, transport des magasins de l'escadron de Wilton à Napanee	7 50
Hulme, H. D., capit., Dawson, transport d'uniformes	63 90
Jubinville, N., Ottawa, transport de magasins, 699 charges à 50c., 1 à $1 75	351 25
Landry, P., lieut.-col., Lévis, transp. de képis, $2.35 ; Letarte, J. J., capit., charr., 2 ch., $2.	4 35
Lewis, Calvin, Kingston : transport de 2 chevaux morts, $4 ; charr. de cendre, 30 ch. à 30c.	13 00
Loyer, F., Ottawa, transport, 267 charges à 50c., 1 ch. au champ de tir, Rockliffe, $3	136 50
Lyons, W. D.: London, transport de carabines, $1.50 ; magasins, $7.25	8 75
Marine et Fisheries Dept., prix de passage sur les navires *Minto* et *Stanley*	37 00
Massicote, Emery, capit., St. Prosper, transport d'armes de la Co. n° 3	15 46
Middleton, J. N., capit., Ancaster, 77e, emballage et envoi des vieilles armes	10 00
Moore, A., Chutes Niagara, transport d'armes, etc., de C. G. T. à la salle d'armes	4 25
Moore, J. A., Kentville, déchargement d'un wagon de chemin de fer de munitions	4 00
Mullock, L. J., capit., Waterdown, 77e emballage et envoi des vieilles armes	9 50
Munro, D. J. C., capit., Thorold, frais de transp. des magasins de Chippewa à Thorold	11 65
MacDonald, D. H., Ottawa, transport d'étuis de carabines et munitions	3 00
McClory, D., réunir les unif. de l'anc. corps de musique du 17e rég. et les rapp. aux magasins	1 50
McGrath, J. M., Halifax : transport d'approvisionnem. à l'allège. 58 charges à 50c.; voyages de l'allège, 3, $22.50 ; charriage divers, $6.50	58 00
McKenzie, R. Y., capit.: déboursés pour transport, 35c.; charriage, $5	5 35
O'Brien, John, Kingston, charr. de matériel de guerre, 10 m. au 30 avril 1902, 1,330 ch. à 50c.	665 00
Officier commandant du 31e régiment, transporter des armes au camp et les rapporter	25 48
Orr, J. E., Capt., 77e, emballage et envoi des vieilles armes	9 00
Panet, A., de L., capit., transport des armes et des équipements aux magasins de Québec	3 50
Pedder, W., Vancouver : ch. des armes et des munit., $4 ; fr. de transp., $1.45 ; m.-d'., $1.25	6 70
Phillips, R., Montréal, usage d'un cheval à l'île Ste Hélène jusqu'au 31 mai 1902, 365 j. à 50c.	182 50
Ptolemy, T. C., capit., 77e, emballage et envoi des vieilles armes	12 50
Québec, douane, dr. de havre, $24 ; Rinfret, T., capit., Lévis, charriage, $3	27 00
Robinson, serg., Halifax, coût du transport des canons, suivant engagement	20 00
Rose, W., Cartage Co., Toronto : ch. de mat. de guerre du 1er juin au 30 avril 1902, $835.20 ; transp. de l'ameublement de bur. des casernes Stanley aux nouv. bur. dans la ville,, $7.70	842 90
Rose, H. A., capit., transport et charr. des armes, etc., de Welland aux Chutes Niagara	5 20
Ross, J. A., capit., charriage et transport d'uniformes de Pictou à Margaree	7 25
Rossignol, J. E., major : képis pour 61e. charr., $3.50 ; pour les distribuer aux soldats, $2 ; armes, etc., pour le 88e, caisses et emballage, $3.35 ; charriage, $1.50	10 35
Savary, J. E., major, 4e R. C. C., frais de déménagement des magasins des compagnies	4 20
Simard, J. N., capit., Cap-Santé, transport d'équipement de la Cie n° 5 du 81	3 00
Simpson, Jas., Ottawa, transport d'uniformes pour le 56e rég	1 50
Smith, S. E., capit., 11e rég. transport d'équipements	1 50
A reporter	12,025 79

Frais de voyage et de transport—*Suite.*	$ c.
Report	12,025 79
Charriage, transport, etc.—Fin.	
Swift, Jas. & Co., Kingston, transport de 2 caisses de munitions	0 25
Vincent, J., Montréal : transport des magasins militaires à et de l'île Sainte-Hélène, 85 chargements de bateaux à $4, 69 à $1.50, 4 à 50c. ; service de bac entre l'île Sainte-Hélène et Montréal, du 1er juin au 30 avril 1902, 334 j. à $2.50	1,280 50
Walsh Bros., Victoria, transport et charriage d'armes et de munitions	134 95
Washington, Chas., Goderich, charriage, $7 ; Waughan, H., transp. de canons, etc., $41.25	48 25
Wigmore, J., Ottawa, charriage, 2 charges à $2.50 ; Wood, J., Halifax, transport, $1	6 00
Whiting, T. H., MacLeod, transport d'uniformes, armes et équipement	3 75
Chemins de fer, steamers, etc.—	
Cie de steamers de la ligne Allan, $694.58 ; Cie du ch. de fer de la Baie de Quinté, $29.26	723 84
Ch. de fer de Boston et Maine, $7.69 ; Cie ch. de fer Canada-Atlantique, $3,296.53	3,304 22
Cie des steamers Canada-Atlantic & Plant, $43.50 ; Cie ch. de fer Canada-Est, $37.57	81 07
Cie messagerie Canadienne, $120 ; Cie navigation du Pacifique Canadien, $21	141 00
Cie ch. de fer Canadian-Northern	3 85
Cie ch. de fer Pacifique Canadien, $8,255.14 ; Cie ch. de fer Central de la N.-E., $22.45	8,277 59
Ch. de fer Ontario-Central, $37.09 ; Cie ch. de fer Vermont-Central, $78.88	115 97
Cie de nav. à vap. de Charlottetown, $61.30 ; Cie de ch. de fer et charb. Cumberland, 67c.	61 97
Ch. de fer Dominion-Atlantique, $760.70 ; Cie de steamers Elder Dempster, $218.27	978 97
Cie ch. de fer Esquimalt et Nanaïmo, $148.30 ; Ch. de fer Grand-Tronc, $5,122.99	5,271 29
Ch. de fer Grand-Nord du Canada, 91c. ; ch. de fer Intercolonial, $5,305.34	5,306 25
Cie ch. de fer Kingston et Pembroke, $24.86 ; ch. de fer Lac-Erié et Riv.-Détroit, $36.35	61 21
Cie des ch. de f. New-York Central et Hudson, $10.57 ; ch. de fer Michigan-Central, $48.81	59 38
Cie de nav. à vapeur Miramichi, $28.20 ; ch. de fer Moncton et Bouctouche, 99c.	29 19
Ch. de fer du Nouveau-Brunswick et de l'I. du P.-E., $2.42 ; Cie navigation Niagara, $13	15 42
Cie ch. de fer Oshawa, 20c. ; Cie ch. de fer Ottawa et New-York, $1.20	1 40
Ch. de fer Ile du Prince-Edouard, $78.60 ; Cie bac Québec et Lévis, $113.06	191 66
Cie d'éclairage à l'électricité ch. de fer Québec, 30c. ; ch. de fer Québec-Central, $11.74	12 04
Cie navigation Québec, $29.60 ; Cie ch. de fer Québec et Lac-Saint-Jean, $26.84	56 44
Cie ch. de fer Québec-Sud, $6.79 ; Cie nav. Richelieu et Ontario, $68.33	75 12
Cie navigation Rideau, $7.50 ; Cie des steamers de la ligne Star, $3.50	11 00
Cie ch. de fer Témiscouata, $5.93 ; ch. de fer des Mille-Iles, $4.60	10 53
Cie ch. de fer Toronto, Hamilton et Buffalo, $8.15 ; Cie des steamers Victoria, $3.50	11 65
Cie ch. de fer York et Carleton	1 13
Montgomerie et Workman, Angleterre, frais d'expédition de marchandises anglaises	1,068 73
	39,370 41
Moins remboursements—	
F. Morrison, 74e rég., frais de route du caporal Whitneel à l'école de Frédéricton	$ 5 80
Lieut.-col. Chinic, frais de route du soldat Williams à Québec	0 70
Officier commandant, 1er rég., A. R., lieut. Dawton, Halifax	9 38
Lieut.-col. Graveley, frais de transport de canons et munitions de Kingston à Toronto, pour l'exposition	36 85
Imp. au compte des exercices militaires annuels, page Q—25	10 00
	62 73
Subventions aux sociétés de tir et aux corps de musique.	39,307 68
Association de l'artillerie du Canada	5,000 00
Association de tir du Canada	13,500 00
Association de tir de la province—	
Association de tir de :	
Ontario	2,200 00
Québec	1,700 00
Nouvelle-Ecosse	1,500 00
Nouveau-Brunswick	1,300 00
Manitoba	750 00
Colombie-Britannique	620 00
Ile du Prince-Edouard	630 00
Institut militaire canadien, Toronto	100 00
Institut militaire, Montréal	100 00
District militaire n° 1.	
7e rég., association de tir, $100, corps de m., $100 ; 21e rég., corps de m., $75	275 00
22e rég., corps de m., $75 ; 25e rég., association de tir, $50, corps de m., $100	225 00
26e rég., corps de m., $75 ; 27e rég., corps de m., $75 ; 28e rég., corps de m., $75	225 00
29e rég., corps de m., $75 ; 30e rég., association de tir, $75, corps de m., $75	225 00
32e rég., association de tir, $75, corps de m., $75 ; 33e rég., corps de m., $75	225 00
24e rég., corps de m., $75 ; association de tir Bruce, $50	125 00
Association de tir Guelph, $100 ; association de tir Hespeler, $75	175 00
A reporter	28,875 00

Subventions aux sociétés de tir et aux corps de musique—*Suite.*	$ c.
Report	28,375 00
District militaire n° 1—Fin.	
Association de tir de Huron, $25 ; association de tir de Lambton, $50	75 00
Association de tir du district de l'ouest	200 00
District militaire n° 2.	
2e rég., ass. de tir, $100, corps de m., $100 ; 10e rég., ass. de tir, $75, corps de m., $100	375 00
12e rég., ass. de tir, $50, corps de m., $75 ; 13e rég., ass. de tir, $100, corps de m., $100	325 00
19e rég., ass. de tir, $25, corps de m., $100 ; 20e rég., corps de m., $75	200 00
31e rég., ass. de tir, $50, corps de m., $75 ; 34e rég., corps de m., $75	200 00
35e rég., ass. de tir, $75, corps de m., $75 ; 36e rég., ass. de tir, $50, corps de m., $75	275 00
37e rég., ass. de tir, $50, corps de m , $75 ; 38e rég., ass. de tir, $75, corps de m., $100	300 00
39e rég., ass. de tir, $50, corps de m., $75 ; 44e rég., corps de m., $75	200 00
48e rég., ass. de tir, $100, corps de m., $100 ; 77e rég., ass. de tir, $75, corps de m., $75	350 00
97e rég., corps de m	50 00
District militaire n° 3.	
14e rég., corps de m., $100 ; 15e rég., ass. de tir, $50, corps de m., $100	250 00
16e rég., ass. de tir, $25, corps de m., $75 ; 40e rég., corps de m., $75	175 00
45e rég., ass. de tir, $50, corps de m., $75 ; 46e rég., ass. de tir, $50, corps de m., $75	250 00
47e rég., corps de m., $75 ; 49e, ass. de tir, $75, corps de m., $75	225 00
57e rég., ass. de tir, $50, corps de m., $100 ; ass. de tir Cobourg, $25	175 00
District militaire n° 4.	
G. P. G. G., ass. de tir, $75, corps de m., $200 ; 43e rég., ass. de tir, $75, corps de m., $100	450 00
41e rég., corps de m., $100 ; 42e rég., corps de m., $75	175 00
56e rég., corps de m., $75 ; 59e, ass. de tir, $75, corps de m., $75	225 00
Ass. de tir de Carleton, $75 ; ass. de tir de Gananoque, $50	125 00
Ass. de tir de Prescott, $75 ; ass. de tir Métropolitaine, $100	175 00
District militaire n° 5.	
2e rég., ass. de tir de l'artillerie du Can., $50, corps de m., $100	150 00
1er rég., corps de m., $100 ; 2e rég., ass. de tir, $25, corps de m., $100	225 00
5e rég., ass. de tir, $100, corps de m., $100 ; 11e rég., corps de m., $75	275 00
65e rég., ass. de tir, $25, corps de m., $100 ; 83e rég., ass. de tir, $75, corps de m., $75	275 00
85e rég., ass. de tir, $75, corps de m., $75 ; 86e rég., corps de m., $75	225 00
Association de tir d'Argenteuil, $50 ; ass. de tir, $50	100 00
Ass. de tir frontière d'Hemmingford	75 00
District militaire n° 6.	
52e rég., corps de m., $75 ; 53e rég., corps de m., $100 ; 54e rég., corps de m., $75	250 00
58e rég., corps de m., $75 ; 79e rég., corps de m., $75 ; 80e rég., corps de m., $75	225 00
84e rég., corps de m., $100 ; ass. de tir du comté de Brome, $75	175 00
Ass. de tir de Coaticook, $75 ; ass. de tir du comté de Shefford, $50	125 00
54e rég., et ass. de tir du comté de Richmond	50 00
Ass. de tir du comté de Missisquoi, $50 ; ass. de tir de Wellington, $50	100 00
District militaire n° 7.	
Ass. de tir des hussards can. Q. O., $50 ; 6e rég. de l'artillerie canad., corps de m., $75	125 00
4e rég., corps de m., $75 ; 8e rég., ass. de tir, $75 ; corps de m., $100	250 00
9e rég., ass. de tir, $50 ; corps de m., $100 ; 18e rég., corps de m., $75	225 00
55e rég., corps de m., $75 ; 87e, ass. de tir, $25 ; corps de m., $75	175 00
89e rég., corps de m., $75 ; ass. de tir de Lévis, $100	175 00
Ass. de tir de Mégantic, $50 ; ass. de tir de Somerset, $50	100 00
Ass. de tir de Témiscouata	75 00
District militaire n° 8.	
3e rég. de l'artillerie du Can., corps de m., $100 ; 62e rég., corps de m., $100	200 00
67e rég., corps de m., $75 ; 71e rég., corps de m., $75	150 00
73e rég., corps de m., $75 ; 74e rég., corps de m., $75	150 00
Ass. de tir du comté de Carleton, $25 ; ass. de tir du comté Charlotte, $25	50 00
Ass. de tir du comté de King, $25 ; ass. de tir de Stanley, $50	75 00
Ass. de tir du comté de Westmoreland, $25 ; ass. de tir du comté de York, $25	50 00
A reporter	37,700 00

Subventions aux sociétés de tir et aux corps de musique—*Fin.*	$ c.
Report	37,700 00
District militaire n° 9.	
1er rég., association de tir de l'artillerie du Can., $100 ; corps de musique, $100	200 00
63e rég,, assoc. de tir, $75 ; corps de m., $100 ; 66e rég., assoc. de tir, $75 ; corps de m., $100.	350 00
68e rég., corps de musique, $75 ; 69e rég., corps de musique, $75	150 00
75e rég., corps de m., $75 ; 78e rég., association de tir, $50 ; corps de m., $75	200 00
93e rég., corps de musique, $75 ; 94e rég., corps de m., $75	150 00
Association de tir du comté d'Annapolis, $50 ; assoc. de tir du comté de Digby, $25	75 00
Assoc. de tir du comté de Cumberland, $25 ; ass. de tir du comté de King, $25	50 00
District militaire n° 10.	
Assoc. de tir des dragons du Manitoba, $75 ; ass. de tir de Brandon, $50	125 00
90e rég., association de tir, $100 ; corps de musique, $100	200 00
District militaire n° 11.	
5e rég., assoc. de tir de l'artillerie du Can., $50 ; corps de musique, $100	150 00
6e rég., association de tir, $75 ; corps de musique, $100	175 00
District militaire n° 12.	
4e rég., assoc. de tir de l'artillerie du Can., $100 ; corps de musique, $75	175 00
82e rég., association de tir, $100 ; corps de musique, $75	175 00
Associat. de tir du comté de King, $25 ; assoc. de tir du comté de Queen, $50	75 00
Dépenses diverses et imprévues.	39,950 00
Frais judiciaires ($427.29).	
Bell, F. H., Halifax, honoraires *re* Hesslein *et alias*	92 30
McKeown, Harrison, Saint-Jean, services *re* W. J. McDonald, un déserteur du 3e rég., Halifax	5 00
Howay, F. W., New-Westminster, *re* Worsnop *vs* Richmond	329 99
Dédommagement pour maladies, blessures, etc. ($2,146.25).	
Berthaume, W. A., Québec, blessures au cheval monté par la soldat Côté, 30 j. à $1	30 00
Bourque, Philias, troupier, valeur d'un cheval blessé au camp de Sussex le 17 sept.	100 00
Boyd, Thos., soldat, Sussex, cheval mis au repos p. cause de maladie, 3 j. à $1 ; fourrage, $1.05	4 05
Buckley, W., charretier, Sussex, cheval blessé par une pièce de campagne	100 00
Bullock, J. A., lieut., Gananoque, cheval blessé, 35 j. à $1	35 00
Campbell, D., soldat, Baddeck, blessé au camp le 26 juin 1901, 17 j. à $1 ; louage de cheval, $1	18 00
Campbell, P., Québec, blessures au cheval monté par le serg. Scott, 21 j. à $1	21 00
Carbonneau, Arnice, troupier, Stanstead, cheval blessé au camp le 4 juillet 1901	20 00
Costigan, major R., Montréal, pour 2 chevaux tués au camp	245 00
Cowan, J. B., Gananoque, cheval impropre au service, 1er-28 juillet 1900, à $1	28 00
Dingman, W., troupier, Stanstead, cheval blessé, août 1901	15 00
Drury, C. W., col., Kingston, perte d'un cheval au camp de Deseronto, juin 1901	125 00
Dysart, A. W., troupier, Sackville, blessé au camp de Sussex, 19 sept. 1901, 56 j. au $1	56 00
Faucher, N., soldat, Lévis, blessures reçues au camp de Lévis, juin 1901, 38 j. à $1	38 00
Gagnier, L. A., lieut.-col., Montréal, cheval blessé, 34 j. à $1	34 00
Goldey, H. B., Toronto, temps perdu à cause des blessures reçues à Kingston, 27 juin	9 00
Greensides, I., serg.: blessé le 22 juin 1901, solde, 128 j. à 75c.; dédommagement, 128 j. à 50c.	160 00
Kelly, W., soldat, Covey-Hill, dommage à un cheval au camp de Trois-Rivières, 1901	60 00
Kelly, Hugh, soldat, 73e rég., blessé au camp de Sussex, 14 sept., 25 j. à $1	25 00
King, F., lieut.-col., cheval blessé au camp de Deseronto, 21 j. à $1	21 00
Lapointe, A., soldat, 79e : pour cause de maladie, dédommagement, 38 j. à 50c.; solde, 32 j. à 50c.	35 00
Leafloor, J., sergent, Westboro, blessé pendant qu'il tirait le salut, solde, 18 j. à 75c.; dédommagement, 18 j. à 50c	22 50
Lowe, V., caporal, blessé à l'Ile d'Orléans le 20 août 1901, solde, 42 j. à 60c.; dédommagement, 42 j. à 50c.	46 20
Merritt, W. H., major, Sainte-Catherine, cheval blessé à Deseronto le 23 juin, 31 j.	31 00
McCarthy, D. L., lieut., blessé au camp de Niagara, juin 1901, 30 j. à $1	30 00
Macdonald, C., Toronto, blessures au cheval monté par le soldat Layburn, 25 j. à $1	25 00
McDonald, John, Portage Laprairie, perte du service d'un cheval, 14 j. à $1	14 00
McIntosh, C., serg. fourrier, Guelph, cheval blessé le 29 juin 1901, 14 j. à $1	14 00
McLean, Nicol, Gananoque, cheval blessé le 30 juin, 21 j. à $1	21 00
Nelligan, John, Millgrove, cheval blessé, juin 1900, 40 j. à $1	40 00
Pierce, W. H., cheval blessé, du 15 sept. au 17 oct., 32 j. à $1	32 00
Pomeroy, A. L., major, cheval blessé au camp de Trois-Rivières, 1901, payé en plein règlement de réclamation	110 00
A reporter	1,992 04

Dépenses diverses et imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	1,992 04
Dédommagement pour maladies, blessures, etc.—Fin.	
Putman, H. E., major, cheval rendu impropre au service, du 30 juin au 15 juillet, à $1	15 00
Robert, Mme Vve Amable, Québec, accident causé par le mauvais état des trottoirs	32 00
Russell, J. W., serg., cheval tué au camp de Sussex, 1901	100 00
Stewart, James, M.D., Montréal, services professionnels *re* l'affaire Larose	50 00
Sutherland, Geo., charretier, cheval rendu complètement invalide au camp de Sussex, 1901	100 00
Teeter, serg. major G., balance de dédommagement accordé pour blessures reçues à Toronto	7 50
Thibault, Alp., Québec, valeur d'un cheval conduit par le caporal. McCarron, mort au camp	95 00
Toronto, Hôpital Général de : Sherman Sutton, 28 j. à 50c.; Francis Reid, 28 j. à 50c	28 00
Waldie, T. H., lieut., Gananoque, perte de l'usage d'un cheval, 31 j. à $1	31 00
White, John, soldat, incapable de faire le service au camp de Niagara, 1901, 20 j. à $1	20 00
Wilson, J. F., lieut.-col., Québec, cheval mort au camp, 1899	75 00
Whittaker, W., soldat, blessé au camp de Kingston le 18 juin 1901, solde, 28 j. à 50c.; dédommagement, 24 j. à 50c	26 00
Kingston, Hôpital Général de : salaire de Henry Whittaker, 4 j. à 50c	2 00
Télégrammes et téléphones ($829.10).	
Cie de télégraphe Anglo-américaine, Charlottetown, I.P.E.	12 36
Cie de téléphone Bell, conversations à longues distances, Ottawa, $2.65; Saint-Jean, $15.55; Montréal, $9.95; Kingston, $3.35	31 50
Cie de télégraphe du chemin du Pacifique Canadian : Toronto, $35.04; Ottawa, $234.87; Winnipeg, $37.98; London, $7.02; Kingston, $4.10; Halifax, $1 44	320 45
Cie de télégraphe Great North Western : Deseronto, $1.03; Ottawa, $317.45; Kingston, $34.83; Toronto, $16.49	369 80
Cie de téléphone de l'Ile du Prince-Edouard : conversations à longues distances	0 95
Cie de télégraphe Western Union : Halifax, $26.60; Frédéricton, $34.72; Aldershot, $3.79; Sussex, $4.47	69 58
Cablegrammes, bureau du haut-commissaire	24 46
Annonces ($36).	
"Daily Telegraph", Québec, avis de vente de vieux matériel militaire	18 00
"Le Soleil", Québec " "	18 00
Dépenses diverses ($992.76).	
Boulanger et Marcotte, Québec, Almanach des adresses de Québec et Lévis, 1902-3	3 00
Borbridge, S. E. H., Ottawa, sacs de malle, 7 à $1.75	12 25
Brander, Morris et Cie, Halifax : pupitre à dessus mobile, $23; fauteuil de bureau, $8.50	31 50
Bryson, Graham & Cie, Ottawa : chaises de bureau, 1 à $2.35, 1 à $2.80; feutre, 3 vgs à 60c.	6 95
Chestnut, R. et Fils, Frédéricton, table pour clavigraphe	1 75
Dobbs, J. R. C. et Cie, Kingston, nettoyage et réparation de 2 clavigraphes	13 50
Foster, J. G. & Cie, almanach des adresses de Toronto, 1 exemplaire	3 00
Fotheringham, J. T., M.D., major, déboursés pour la Cie n° 4, Bearer : tableau, $4; bois de charpente, $2.40; chaises de cuisine, 6, $2.28; chaises, 2, $2.73; pupitre, $8; stores, $2; escabeau. etc., $2.77 : paniers à papier, 15c.	24 33
Gale, E., Ottawa, déblaiement après l'incendie, 14 j. à $1	14 00
Gale, C. " " 2 j. à $1	2 00
Gale et Polden, Aldershot : manuel concernant le fusil et la carabine, 30 exempl., $3.65; manuels concernant le canon Maxim, 2, 49c.; manuels concernant le mékomètre, 2, 24c.	4 38
Garnu, L.V., affichage de l'avis de vente de salle d'exerc. de Fort-Erié, $2; émolum. pour surveiller cette vente, $15	17 00
Harris, Campbell et Boyden, marchands de meubles, Ottawa : pupitre en noyer noir, $40; fauteuil en noyer noir couv. en cuir, $30; chaises en noyer noir, 2 à $16; fauteuil, $2.75; table en chêne pour clavigraphe, $18.	122 75
Henderson et Cie, éditeurs : almanach des adresses de la ville de Winnipeg	3 50
Hessian, serg., travail de recrutement, télégrammes, $3.28; frais de port, $1.25	4 53
Hibben, T. N. et Cie, Victoria : brochure éditée par la Cie de ch. de fer E. et N. pour les magasins militaires 75c.; casiers à lettres Globe, 10 à 45c	5 25
Hodgins, W. E., lieut.-col., Ottawa : droit d'auteur sur un bordereau de présence	150 00
Irving, J. D., lieut.-col., Halifax : pour un exempl. *Gazette and Guide*	0 50
Locke, J. D., Vienna : affichage, $2; salaire du commissaire-priseur, $15; cochers, $5; frais d'hôtel, $1.50	23 50
London Furniture Co., Hamilton : chaises, 30 à 65c.; tables, 3, $6.50	25 00
Lovell, John et Fils, Montréal : almanach des adresses de Montréal, 1901-2	5 00
Manchester, Robertson & Allison, Saint-Jean : pupitre, $9.75; tables, 2 à $2; chaises en bois dur, 22 à 50c.	24 75
May, Geo. et Fils, Ottawa : malle spéciale pour les médailles militaires, $24; valise, $23.50	47 50
Almanach des adresses Might, Toronto : almanach des adresses de Toronto, 1902, 2 à $5	10 00
A reporter	3,994 58

Dépenses contingentes et imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	3,994 58
Diverses dépenses—Suite.	
Morton, Phillips et Cie, Montréal, carte des townships par divisions	2 50
Mulroney, W. J. et G., Québec, blancs à l'usage des douanes, 100	0 80
McAlpine, La Compagnie d'imprimerie, Halifax, almanach des adresses de la ville d'Halifax	3 00
McAvity, T., et Fils, installation de la lumière électrique dans la synagogue	35 80
Office Specialty Mfg. Co., Montréal, support en chêne pour clavigraphe	5 00
Ottawa Car Co., boîte d'emballage spéciale pour les mires de niveau et de lun. mérid	10 00
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, graver des médailles, 1,228 à 7½c., 229 à 20c.; fixer première agrafe de la médaille avec une épingle, 1,171 à ¾c.; river les deux extrémités de la deuxième agrafe à la première, 76 à 1½c	148 07
Reid, James, Kingston, chaise de tente, $3.50; pupitre en chêne, $18	21 50
Roy, D. L., Montréal, réparation d'une horloge	1 00
Collège militaire royal de Kingston, clinomètres, 2 à $8; compas prismatiques, 2 à $8	32 00
Sinclair, R., Ottawa, nettoyer tuniques, 43 à $1, 81 à 75c., 2 à $1.25; nettoyer civières, 6 à $1; nettoyer banderoles croix rouge, 2 à 25c	112 75
Smith, Wm., Halifax, réparation d'un fauteuil de bureau tournant	0 90
Clavigraphe Smith Premier, loyer pendant 3 sem. d'un clavigraphe, $3.75; réparation d'un clavigraphe, $9; ruban pourpre, $1	13 75
Stockand, George, Ottawa, tables à coulisse et support pour clavigraphe	40 00
Talbot, A., et Cie, London, étampe en caoutchouc et boîte, $1.50; tampon pour l'encre, 75c.	2 25
Victoria 'News' Co., 1 exempl. de l'almanach des adresses de la Colombie-Britannique	5 50
Winnipeg, La Compagnie d'affichage de, affichage de 18 avis	2 00
Impressions et papeterie ($13,557.52).	
Compte de l'imprimeur du roi	8,764 99
Fournitures du bureau de la papeterie	4,792 53
Service de reconnaissance ($4,021.33).	
Bogart, J. S. H., capit.: surint., 1 an au 30 juin, moins nov. et 6 j. en juin, 281 j. à $3; allocation, 12 juillet au 27 août 1901, 47 j. à $2.50, 7 dimanches à $3; déboursés, $49.70	1,031 20
Beard, Amelie T., copier, 2,373 folios à 5c., 12½ j. à $3	156 15
Caldwell, A. C., lieut.: sous-surint., 1er juillet au 31 mai, 289 j. à $3, moins $6 payées en 1902-3; nourriture, 26-31 mai, 6 j. à $2.50; travail de campagne, 12 juillet à août, 46 j. à $2.50, 7 dimanches à $3; déboursés, $34.25	1,046 25
Cameron, K. M.: ouvrage de campagne, 15 juillet au 24 août, 41 j. à $3; déboursés, $15.65	138 65
Cotton, W. H., col., à compte sur voyage	25 00
Biggs, S. C.: ouvrage de campagne, 15 juillet-24 août, 41 j. à $3; déboursés, $26.30	149 30
Browne, R. E., serg.: ouv. de campagne, 15 juillet-26 août, 43 j. à $2.50; fr. de voy., $28.55	136 05
Edgar, D. K.: ouv. de campagne, 15 juillet au 24 août, 41 j. à $3; déboursés, $23.75	146 75
Gordon, M. L.: ouv. de campagne, 15 juillet au 24 août, 41 j. à $3; déboursés, $22	145 00
Chemin de fer du Grand-Tronc, transport	74 98
Kent, V. I.: ouv. de campagne, 15 juillet au 24 août, 41 j. à $3; déboursés, $20.70	143 70
McLennan, C. C.: ouv. de campagne, 15 juillet au 26 août, 43 j. à $3; déboursés, $25.80	154 80
McParland, J. F.: ouv. de campagne, 15 juillet au 17 août, 34 j. à $3; déboursés, $19.60	121 60
Sparrow, W. F.: ouv. de campagne, 15 juillet au 24 août, 41 j. à $3; déboursés, $16.20	139 20
Van Straubenzie, C., major: surint., 13 juillet au 31 août, $291.30; déboursés, $61.25	352 55
Henderson, H., Kingston, divers, $2.25; Folemshe, P., billets d'omnibus, etc., $17.25	19 50
Johnston, J., charriage, $2.50; White, W., Kingston, copie de rapports au clavigraphe, $20	22 50
Young's Art Studio, Saut-Sainte-Marie, photographies	18 15
Emeute de Valleyfield, 25-31 oct. 1900 ($4,481.01).	
Personnel, 3 officiers, 5 jrs	54 80
D. Y. R. C. Hussards, 5 officiers, 48 sous-officiers et soldats, 6 jrs	518 10
2e rég. artillerie canadienne, 4 officiers, 35 sous-officiers et soldats, 3 jrs	88 12
3e V. R. C., 11 officiers, 75 sous-officiers et soldats, 3 jrs	317 07
5e rég. Royal Scotts, 17 officiers, 169 sous-officiers et soldats, 6 jrs	741 14
65e rég., 12 officiers, 68 sous-officiers et soldats, 5 jrs	405 07
No. 3 Bearer Co., A. M. C., 3 officiers, 21 sous-officiers et soldats, 6 jrs	111 81
Cie du chemin de fer Canada-Atlantique: frais de route de 55 officiers à 80c.; 416 soldats à 70c.; transport de chevaux, 3 à $24; 4 chevaux à $3.75	422 20
Chemin de fer du Grand-Tronc: frais de voyage de 55 officiers à 80c.; 416 soldats à 70c.; chevaux, 3 voyages à $24; 4 chevaux à $3.75	422 20
Hill, Rowland, Valleyfield, repas donnés aux troupes, 264 officiers à $1; 1,949 sous-officiers et soldats à 50c.; 324 chevaux à 50c	1,400 50
	26,491 26
Moins remboursements—	
Câblegramme par le lieut. J. E. Bradshaw 0 73	
Câblegramme par W. H. Napier 1 71	
Télégramme, W. A. Wanless, London 0 25	
Adjudant général, télégrammes 4 90	7 59
	26,483 67

Collège militaire royal, Kingston.	$ c.
Personnel supérieur ($27,353.45).	
Lieut.-col. R. N. R. Reade, commandant, 12 m. au 30 juin 1902	3,163 38
Butler, W. R., professeur de génie civil et d'architecture, 12 m. au 30 juin	2,500 00
Chartrand, J. D.: professeur de français, 12 m. à $100; indemnité de logement, 12 m. à $25	1,500 00
Cochrane, J. B.: professeur de levée de plan, physique et chimie, 12 m., $2,000; indemnité de logement, 12 m. à $25	2,300 00
Dawson, H. J.: sous-instructeur en mathématiques, 12 m. au 30 juin, $1,000; haute paye, 121 j. à 52½c., 110 j. à 35c	1,102 02
Hewett, E. V. O., professeur de stratégie, tactique et serv. d'état-major, 12 m. au 30 juin, $2,500; haute paye, 121 j. à 60c., 169 j. à 35c	2,631 75
Kilborn, R. K., médecin, 365 j. au 30 juin 1902 à $2.82	1,029 30
Logan, H. S., professeur de levée militaire et surint. d'exercices et gymnastiques, 1er juilllet au 31 déc., 1er avril au 30 juin, 9 m. à $2,500; haute paye, 169 j. à 60c	1,976 40
Martin, I. E., professeur de mathématiques, de mécanique et d'astronomie, 12 m	2,500 00
Panet, H. A.: adjudant d'état-major, 12 m. au 30 juin, $1,400; allocation, 12 m., $100	1,500 00
Sherwood, L.: aide-instructeur dans le génie civil, 4 m. au 31 oct. 1901 à $83.33; haute paye, 59 j. à 35c	353 97
Symons, C. B. O., professeur de fortification et génie militaire, 12 m. au 30 juin, $2,500; haute paye, 121 j. à 52½c., 169 j. à 35c	2,622 68
Van Straubenzie, C. C.: professeur d'artillerie, administration et loi, 12 m. au 30 juin, $2,500; haute paye, 290 j. à 60c	2,674 00
Worrell, C. L.: professeur d'anglais, 12 m. au 30 juin à $100; indem. de logement, 12 m. à $25	1,500 00
Personnel subalterne ($8,122.25).	
Anson, F. G., domestique, 12 m. au 30 juin 1902 à $27	324 00
Baribeau, A., canonnier du serv. actif, haute paye, 88 j. au 17 nov. à 25c	22 00
Birtles, H., serg.-major, 365 j. au 30 juin à $1.50; haute paye, 365 j. à 50c.; combustible, éclairage et rations, 365 j. à 30c	839 50
Boutillier, A., serg.-instructeur, 365 j. au 30 juin à $1.50; combustible, éclairage et rations, 365 j. à 30c.; indemnité de logement, 242 j. au 30 juin à 30c	729 60
Browne, J. E., serg.-instructeur, 365 j. au 30 juin à $1.25; combustible, éclairage et rations, 365 j. à 30c.; indemnité de logement, 365 j. à 30c	675 25
Cairns, W. E., domestique, 12 m. au 30 juin à $20; indemnité de logement, 1 m., juillet, $5	245 00
Courtney, H., canonnier, haute paye, 63 j. au 4 mars 1902 à 25c	15 75
Francis, J., domestique, 12 m. au 30 juin à $20	240 00
Guillemont, E., canonnier, 49 j. au 18 août 1901 à 25c	12 25
Harvey, E. J., serg.-instructeur, 201 j. au 30 juin à $1.25; combustible, éclairage et rations, 189 j. au 30 juin à 30c.; indemnité de logement, 189 j. au 30 juin à 30c	364 65
Hennessy, T. J., commis d'état-major, 12 m. au 30 juin à $85	1,020 00
Huggins, E. W., garde-magasin, 12 m. au 30 juin à $27	324 00
James, W., serg.-major, 365 j. au 30 juin à $1.25; combust., éclair. et rations, 365 j. à 30c	565 75
Lotto, W., domestique, 10½ m. au 30 juin à $20; indemnité de logement, 10½ m. à $5	262 50
Manning, E. J., domestique, 12 m. au 30 juin à $20	240 00
Marshall, G., canonnier, haute paye, 2 j. au 2 juillet 1901, 25c	0 50
Murray, J., domestique, 12 m. au 30 juin à $20; indemnité de logement, 12 m. à $5	300 00
McIntosh, W., canonnier, haute paye, 61 j. au 30 juin à 25c	15 25
MacKenzie, T., domestique, 12 m. au 30 juin à $27	324 00
Parsons, J., domestique, 12 m. au 30 juin à $20	240 00
Pateman, W., domestique, 12 m. au 30 juin à $27	324 00
Richardson, J. R., canonnier, haute paye, 87 j. au 31 mai à 25c	21 75
Ryder, E., canonnier, haute paye, 286 j. au 31 mai à 25c	71 50
Saunders, H., domestique, 12 m. au 30 juin à $20	240 00
Sharp, Jos., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Shea, C., domestique, 12 m. au 30 juin à $20	240 00
Swanson, C., canonnier, haute paye, 16 j. au 31 déc. 1901 à 25c	4 00
Tardiff, G., canonnier de serv. actif, haute paye, 304 j. au 30 avril à 25c	76 00
Wolfe, C., domestique, 1 m. au 31 juillet 1901	20 00
Fournitures, etc.	
Allen, W., et Fils: bottes de cavalier, 44 prs à $10; bottes à tiges courtes, 164 prs à $6; bottes de gymnastique, 70 prs à $1.75, 45 prs à $1.50; pardessus, 85 prs à $2.25; souliers, 2 prs à $3.50, 2 prs à $3; jambières, 33 prs à $1.50; mocassins, 43 prs à $1.25; pantoufles, 4 prs à $1.50; rép. de bottes, etc., $195.60	2,123 10
Anson, F. G., racommodage de 32 tapis de table à 25c	8 00
Bell, Cie de téléphone, abonnement pendant l'année terminée le 31 mai 1902, domicile du commandant, $35; le collège militaire, $50	85 00
Betts, serg.-major J., Aldershot: sabres d'exercice, 10, $24.34; fleurets, 12, $21.18; lames de sabre, 20, $11.55; lames de fleuret, 48, $20.43	77 50
Biddle, James G.: boîte de résistance, 1, $22, 1, $20; clef à double contact, $7.20; emb., 30c.	49 50
Bowman, Frères: 1 nouveau yacht, gréement complet, etc., $240; réparer et peinturer canots, etc., $63.75; lest, $20	323 75
A reporter	38,142 55

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	38,142 55
Fournitures, etc.—Suite.	
Breck et Halliday : lampes de 110 volts de 16 ch., 150 à 21c., lampes incandescentes, 294 à 21c.; fournitures électr. et main-d'œuvre, $18.20	111 44
Burke, Richard, chauffeur temporaire, 10-15 mars 1902, 6 j. à $1.50	9 00
Ch. de fer Canada-Atlantique, frais de transp.	0 60
Cie de mess. Canadienne, "	18 55
Carnovsky Wood Mfg. Co. : pin, 200 pds à 4½c., 200 pds à 4c., 250 pds à 3½c., 500 pds à 3c., 300 pds à 2½c., 200 pds à 2½c.; chêne, 300 pds à 5c.; merisier, 250 pds, $6.15 ; divers, $2.10	70 90
Chadwick, H., charriage, 91 charges à 50c	45 50
Chandler et Massey : bandages, 15 douz., $5.62 ; caoutchouc adhésif, 4 roul., $1.50 ; emplâtres de belladone et de capsicum, 2 douz., $2.25 ; soie torse à ligature, 2 boc., $1.50 ; gaze abs. stérilisée, 2 paq., $2.62 ; gaze iodoformée, 2 flacons, $2.10 ; taffetas gommé, 1 vg., $1.20 ; médicaments divers, $3.64	20 43
Colonial Typewriter Co., 1 armoire en chêne plaqué à 4 tiroirs	22 69
Corbett, John : haches avec manches, 5 à $1 ; brosses, 13 à 25c.; couteaux de table, 9 à 50c.; couteaux à dessert, 8 à 40c.; merlin, 10 liv. à 20c.; lanternes, 2 à 70c., 3 à 65c., 22 à 35c.; nattes p. plats, 8 à 50c.; ficelle, 13 liv., $3.60 ; chaudières zinc, 9 à 25c.; pelles à neige, 9, $2.53 ; quincaillerie div., $17.75	59 13
Crawford, James.: poudre d'or, 36 paq. à 20c ; lessive, 36 paq., $3 ; poudre à polir, 15 paq. à 20c.; sapolio, 6 pains à 10c.; savon, 300 bar., $12.75 ; soude à laver, 3 brls à $1.25	30 30
Crawford, R.: h. anthracite, 495·75 tonnes à $6.50, h. bitumineuse, 2·5 ton. à $5.50 ; bois franc, 4 cordes à $5.50 ; pour le scier et fendre à $1 la corde ; bois à allumer, 5 cordes à $3.50 ; scier et fendre 4·5 cordes à 50c.; fagots, 2 cordes à $3.50	3,288 88
Dominion Express Co., frais de transp.	10 49
Duff, John : assermenter 33 cadets, $8.25 ; transport, $1	9 25
Elliott Frères : boîtes à dépêches, 32 à $3 ; réparer articles en cuivre, etc., d'après soumiss., $28.50 ; bouilloire à soupe, $3 ; casseroles, $3 ; lèchefrites à poisson, 2, $5 ; pot, $2.75	138 25
Elmer, R. H., couper cheveux aux cadets, 214 à 15c	32 10
Foster, James : sextant et lentille, $2.50 ; nouv. réticule à cheveux, $3 ; fr. d'express, $2.30.	7 80
Frost et Wood, 1 faucheuse mécanique, n° 9	34 00
Gardner, R., et Fils : 12 plateaux p. tours à $2.50 ; 6 centres à pointes à $1.50, 6 centres à $1.50 ; roues d'émeri, 2, $5.50	53 50
Gardiner, T. M. : fleurets, 6 prs, $7, 6 prs, $9.35 ; masques, 6 pr., $9.94 ; lames de fleuret, 8 douz., $31.15 ; 1 caisse, $2.06	59 50
Garrett, R. W., M.D., soins médicaux *re* cadet Lucas	5 00
Ch. de fer Grand-Tronc, transport et frais de transport	94 15
Harrison, T. F., Co., réparation de meubles suivant soum., $94 ; chaises de repos, 2 à $7.50..	109 00
Harrison, Thomas, chauffeur temporaire, 18 mars au 30 juin 1902, 105 j. à $1.50	157 50
Harvey, sergt. E. J. : billet de seconde de Londres, Ang., à Montréal, $43.08 ; hôtel à Liverpool, 1 nuit, 90c.; subsistance à bord du train, 3 j., $3.50 ; voitures, etc., $2.16	49 64
Hôpital de l'Hôtel-Dieu, pension de l'élève E. Panet, 13 j. à $1	13 00
Huggins, E. W.: réparer 20 vestons à 30c.; réparer tapis de table et confection de 7 prs de courroies, $3.50	9 50
Ives, H R., et Cie : cibles, 2 à $8 ; 1 boîte, 50c.; transport, 55c	17 05
Johnston, A. C. et Frères : graver caisses d'instruments, $72.92 ; graver médailles, $5.34 ; anneaux de table, 32, $27.20 ; réparer horloges, $2	107 46
Kingston, ville de, entretien des avertisseurs d'incendie au cours de l'année 1901	14 00
Kingston, l'hôpital général de, honoraires, soins, etc : major Hewitt, 2 j. à $1 ; cadet Curry, 9 j. à $1 ; cadet Gillespie, 14 j. à $1 ; cadet Matheson, 7 j. à $1	32 00
Kingston Light, Heat and Power Co.: éclair. à l'électricité du collège et des quartiers des officiers du 1er juillet 1901, au 12 fév. 1902, 9,776,600 watts à 12c. le M.; loyer de 7 compteurs, 6 m., $3.50	1,176 71
Ch. de fer de Kingston et Pembroke, frais de transport	47 38
Lewis, Calvin : vider latrines, 112 tonn. à 35c.; enlever les cendres, 42 chgs à 15c., 247 à 20c.; vider les dépotoirs, 22 chgs à 15c.; ramoner cheminées, 97 à 15c.	110 75
Livingston, C., et Frère : tabliers, 2 à 50c.; ceinturons, 47 à 75c.; blazers, 5 à $6.50 ; camisoles toile, 33 à $2 ; gilet toile, 1, $2 ; collerettes, 1 à $6.50, 34 à $5 ; casquettes, 6 à $1.50 ; casq. tenue de camp., 74 à 65c.; casq. de fourr., 1, $5, 41 à $3.50, 7 à $1.25, 5 à $3 ; boutons de casq. fourr., 32 à 50c.; tunique de tenue, 1, $11 ; tun., 56 à $6.50 ; chevrons pav. en croix, 2055c.; chevr. fusil en cr., 12 à 65c.; chevr. sabre en cr., 12 à 55c.; bon de pol. $5 ; froc, 2 à $15.55 ; couronnes dor., 49 à 55c.; gants, 209 prs à $1 ; gr. tuniques, 1 à $15, 2 $28, 32 à $10.50 ; képis, 87 à $4.25 ; gilets d'int., 13 à $10 ; gilets et vestes d'int., 9 à $15; vestes d'int., 14 à $5 ; nécess. d'équip., 2 à $1.75 ; cache-nez, 32 à $1.30 ; ceintures, 3 à $10, 3 à $3.05 ; shorts, 18 à $5.50, 13 à $8 ; éperons, 18 prs à $1.60 ; bas, 39 prs à $1 ; camisoles, 76 à $2.50 ; tuniques, 1 à $25, 48 à $13 ; pantal. toile, 38 à $1.25 ; pantal., 212 prs à $5.50, 82 prs à $5, 4 prs à $4.50 ; sous-vêtem., 157 à $6.75 ; vestons, 2 à $2.50, 168 à 55c.; surtouts d'ordon., 2 à $2.75 ; répar. et trav. suppl., $877.55 ; moins, boutons pour bonnets de fourrageurs, $2.80 ; 14 plaques de képis, $14.40	7,201 35
McCrae, Wm., armurier, réparer 10 bayonnettes à ressort à 25c	2 50
A reporter	51,311 85

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	51,311 85
Fournitures, etc.—Suite.	
McKelvey et Birch : gazoline, 453·90 galls à 29½c., 10 galls à 28c. ; pétrole am., 7 galls à 25c., 10 à 24c. ; glacière, 1, $115 ; casserole cuivre, $7.50 ; théière de 3 gall., $3.75 ; chiffons blancs, 25 liv. à 9c. ; pot émaillé avec couverc., $4.70 ; rechauds en ferblanc, 2 à $2.85 ; boîtes en étain, 200, $7 ; plat mamite à double compart., $6 ; réparations et quincaillerie div., $25.35	318 10
MeLeod, J. B. : coton absorb., 5 liv., $2.50 ; teint. d'arnica, 3 liv., $3 ; alcool, $3.50 ; bandages, 5 douz., $3 ; bout'les, 4 dz., $1 60 ; enthymol, 2 liv., $2 ; glycérine, 7 liv., $2.80 ; glycozone, 4 onc., $1.50 ; peroxyde d'hydr., 2 liv., $2 ; élixir d'héroin et d'hydraté de térébent., $6 ; hydrozone, 8 onc., $1.50 ; phos. soude efferv., 2 liv., $2 ; hypoph. hémat., $4.50 ; pepsine, 4 onc., $3.60 ; pepsine pure, 3 liv., $3 ; phénacétine, 2 onc., $1.50 ; linim. méth. de sav., $3 ; pastilles compr. n° 243, 1,000, $2.50 ; sirop scille, 7 liv., $2.80 ; sir. de pin bl., 3, $13.50 ; sirop anodin de pin, 1, $4.50 ; médicam. div., $23.55 ; moins esc., $14.08	79 77
Mills, Geo., et Cie : coins, 32 à $5 ; mitaines, 35 prs à $2.50 ; casquettes, 2 à $6 ; gantelets, 4 prs à $6 ; réparations, $8.05	291 55
Mitchell, E. C., médicaments divers	6 10
Mitchell, W. A. : brosses à écurer et fauberts, $1.95 ; vilebreq., $1.75 ; scies à doss., 3, $4.25 ; rabots, 6 à 60c. ; laque noire, 1 gall., $1.10 ; ciseaux ass. 21, $7.95 ; rép. 2 coussin., douane et express, Détroit, $8.29 ; 1 coussinet, $7.20 ; 1 couss. Cushman n° 5, $12 ; forets acier, 1 douz., $2.25 ; cramp. p. tour, 2, $1.50 ; limes de scie, 13 à 25c. ; limes assort., 19, $3.67 ; niveaux de surf., 2, $3.50 ; cuir à lacet, $4.60 ; noir de fum., 5 liv., $1.55 ; clous, 50 liv., $2.10, 11 caisses, $1.62 ; huile à dynamo, 2 galls, $1.30 ; huile bouil., 2 galls, $2.25 ; huile lard, 2 galls à 90c ; mach. Stanley, 1, $8 ; règles acier, 6 à 50c. ; plaque d'étau, 1, $2.50 ; vernis, ½ gall., $1.50 ; papier sablé, 13 douz., $1.65 ; pierres douces, 2, $2 ; poignées d'outils, 3 à $1 ; équerres, 6 à 35c. ; colle forte, 10 liv. à 30c. ; div. quincaille, $39.66	143 89
Oliver, C. G., retirer droits d'entrée de douanes	6 16
Panet, major H. A. : hôtel à Ottawa, 4 j. à $2.50 ; repas supplém., $1 ; cocher, $3.50.	14 50
Reade, lt.-col. R. : billet de retour, Kingston à Ottawa, $6.95 ; hôtel à Ottawa, 2 j. à $4 ; cocher, $2 ; voyage à West-Point et retour, sept. 1902, billets de ch. de fer et de bateau, $22 ; voitures, $2 ; hôtel à New-York, 1 j., $4 ; voyage à West-Point et retour, juin, 1902, billets de ch. de fer et de bateau, $19.88 ; repas, $4.50 ; voiture, 25c. ; porteur, $1.50 ; transport de bagage, 10c.	71 18
Robertson Frères : cuvettes, 16 à 50c. ; beurriers avec couv., 25 à 35c. ; vases de n., 22 à 55c. ; soucoupes, 105 à 5c., 33 $1.93 ; plats, 55, $1.80 ; gr. plats, 21 à 70c. ; plats à pot., 4 à 85c. ; pots à eau, 55 à 50c. ; cruches, 5 à 60c., 4 à 65c., 11 à 30c. ; gr. plats, 14 à 75c. ; assiettes assort., 32 douz., $26.98 ; saucières, 10, $4.25 ; soupières, 7 à $1.75 ; sucriers, 24 à 35c. ; grands verres, 86, $10.75 ; verres, 75 à 6c. ; divers, $15.90.	185 86
Robinson Frères : fournir grand tableau et dorer noms dessus, $15 ; fournir et ornementer des écussons, etc., $39.	54 00
Steacy et Steacy : couvertures de lit, 24 à $1.50 ; couvre-pds bl., 30 à $1.25 ; tapis de table, 8 à $2.80 ; taies d'oreil., 48 à 15¾c. ; oreil. de plume, 30 à $1.10,8 à $1.20 ; serviet. de table, 200 à 16¾c. ; draps de lit, 72 à 68½c	228 72
Taylor et Clarke, 100 feuilles papier noir	0 75
Toner, W., 37 fagots à 65c	24 05
Wade, Henry : coton absorb., 5 liv. à 50c. ; diachilum, 2 roul. à $1.25 ; teint. d'arnica, 1 pinte $1.60 ; alcool, 2 pts à $1.60 ; bouteilles assort., 1½ grosse, $8 ; bandages, 10 douz., $4.60 ; sous nitr. de bismuth, 1 liv., $3.45 ; pilules Cath. Co., 1 liv., $1.75 ; F. E. cascara, 2 liv. à $3.45 ; cascara arom., 1 liv., $1.75 ; enthymol, 2 liv., $2 ; elixir d'heroin et d'hydrate de téreb., 3, $13.20 ; glycérine, 2 pts à $1 ; glycozone, 4 onc., $1.50 ; hematichypoph, $10.05 ; vaporis., 2 à $1.75 ; soie gom., 1 vg., $2.15 ; iod. de pot., 4 onc., $1.60 ; pepsine, 5 onc., $5 ; pin expect., 1, $4.50 ; phénacétine, 4 onc., $3 ; attelles, 2, $1.75 ; sirop de pin bl., $4.40 ; sirop de scille, 8 onc., $1.75 ; liniment de savon, 12 ch. à 75c. ; poudres Seidlitz, 3 btes 1-onc. $4.50 ; ann. protect. de vaccin, 2 douz. à $1.20 ; tubes de vaccin, 4 boîtes à $1 ; médicaments div., $32.56 ; moins escompte, $21.91	124 20
Wilkinson, Cie d'armurerie, à resp. lim., Londres, Ang., 3 sabres d'infant. de qual. sup. avec fourr. et noms gravés dessus	101 11
Williams, L. J., fournir la table aux élèves à 46c. p. j. ch., du 1er sept. 1901 au 20 juin 1902. $10,008.22 ; fournir la table au major Panet, 335 j. à 46c. ; fourn. glace, sept. 1901, $10.85, mai et juin 1902, $13.25 ; fr. postaux, $39	10,225 42
Wilson, Harold A., Cie, à resp. lim. : appar. gymn. p. dévelop. muscl. du thorax, 2 à $12.50 ; boutons de fleuret, 4 douz. à 50c	27 00
Wilson, T. C., et Fils : 2 voit. à 2 chev., 3 voyages à $8 ; 1 voit. à 2 ch., 16 voy. à $4 ; 1 wag. à 2 chev., 3 voy. à $3 ; 4 voit., 1 voyage, $16	113 00
Wood, Isaac, M.D., soins médicaux *re* cadet Lucas	5 00
Bancs à l'église : église méthodiste, 9, $22.50 ; église St-André, 15 à $3 ; cathédrale Saint-George, 59 à $3	244 50
Indemnité de vêtem. : p. av. gardé équip. d'hiv., 4 à $3 ; au lieu de fourn. vêt. à 4 off., $264.60	276 60
Déboursés pour examens—	
Université McGill : prof. John Cox, faire subir examen sur la physique, $15 ; examiner réponses, 20 à $15 ; fr. de route, M. Lambert $14 75, prof. Bovey $15.20	344 95
Queen's University : prof. D. H. Marshall, préparer les questions de physique et examin. réponses, $30 ; Dr W. L. Goodwin, prép. questions et examiner réponses, $25	55 00
A reporter	64,253 26

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	64,253 26
Fournitures, etc.—Suite.	
Déboursés pour les examens—*Fin.*	
Toronto, Université de : prof. A. Baker : examen des réponses en mathématiques, 8 à $15 ; Dr C. A. Chant, préparer questions et examiner réponses de physique, $15 ; Dr McLennan, examens de physique, $15 ; divers, $2.15	152 15
Ottawa : lieut.-col. T. Bacon, 5 j. à $4.87 ; major S. C. D. Roper, 5 j. à $3.90 ; capitaine E. W. B. Morrison, 5 jours à $1.58 ; Montréal : major J. E. Pelletier, 5 jours à $3.90 ; capit. W. M. Andrews, 5 jours à $2.82 ; Halifax, major S. J. R. Sircom, 5 jours à $3.90 ; H. Tremaine, 5 j. à $2.82 ; H. D. Creighton, 5 j. à $2.82 ; Victoria, C.-B. : major A. W. Jones, 5 jours à $3.90 ; lieut.-col. F. B. Gregory, 2 jours à $4.87 ; capit. J. A. Macdonald, C.R.M., 4 jours à $2.82 ; Kingston : major Galloway, 5 jours à $3.90 ; Toronto : col. Buchan, frais de port et enregistrement des documents d'examen, $7.25	200 32
Dépenses des officiers et des élèves au cours de leur visite aux laboratoires de l'Univ. McGill : frais d'hôtel, $135 ; transport des bagages, etc., $9.52	144 52
Blanchissage : aux domest. du collège, du 1er sept. 1901, au 30 juin 1902, 1,519 dz. de morc. à 40c. ; remb. par les élèves, 498 à $1.50 ; 79 à $1.25, 86 3 $1.10, 166 à $1, 9 à 75c., 2 à 50c.	1,721 70
Octroi à la salle de lecture pour l'année terminée le 30 juin 1902	20 00
Télégrammes : Cie de télégr. du ch. de fer du P., $47.35 ; Cie de télégr. G. N. W., $2.49	49 84
Frais de route des élèves : Curry, Fred., $18.72 ; Dawson, A., $17.20 ; Gillespie, W., $6.84 ; Hamersley, H. St. G., $97.72 ; Hill, F. E., $6.84 ; Loggie, T. G., $6.84 ; Muklebury, C., $37.08 ; Putman, A., $18.72	209 96
Compte de l'imprimeur du roi, impressions	232 08
Fournitures au bureau de la papeterie	3,173 49
Souscription à la "Canadian Mining Review" d'Ottawa	3 00
Annonces—	
Le "Herald", de Mont., $50 ; le "Parliamentary Guide", d'Ot., $50 ; le "Rideau Press", d'Ottawa, $50 ; "Le Soleil", de Québec, $80 ; le "Canadian Almanac", de Toronto, $35 ; la "Canadian Military Gazette", de Toronto, $112.50 ; l' "Alm. cath. d'Ont.", de Toronto, $25 ; le "Globe", de Toronto, $60 ; "Saturday Night", de Toronto, $40.	502 50
Menues dépenses—	
Brown, John, 9 insignes-écusson en forme de feuille, $5.85 ; Breck et Halliday, 4 baguettes d'arpenteur, $25	30 85
Corbett, John : assiettes à soupe, gobelets, etc., $17.07 ; Can. Typewriter Co. : matériel de l'instrument à double enregistrement, $14.37 ; papier à dessin, $3.45	34 89
Voyage des élèves à Québec ; différence encore due sur dépenses, $3.86 ; concours du 47me corps de musique lors de la clôture des exercices, $25	28 86
Hyde Park Gallery : une couronne royale et deux couronnes ducales, $12.17 ; 2 couronnes en or et coussins, $8.40	20 57
Membres du mess des carabiniers royaux à cheval : 3 repas à un journ., 75c. ; Kirkpatrick, M. : encadrement des portraits du roi et de la reine et inscription de lettres, $23.75	24 50
Robinson Frères : inscription de lettres sur 4 tableaux d'arpentage, $2 ; McKelvey et Birch, prêt de 2 glacières, $5	7 00
Spangenberg, F. W. : réparation d'un chronographe, $4.50 ; Steacy et Steacy, coton pour le montage des cartes géographiques, $3	7 50
Waldron, R., feutre lors de la visite du duc	13 13
Pense, E. J. B., "British Whig", imprimer les rapports d'examen, $2.50 ; imprimer des cartes, etc., $13.25	15 75
Etablissement de la lumière électrique, etc.—	
Androve, Thos. B. : plaques de fer, 558 liv. à 5c. ; pour les forer et les ajuster, $2.75	30 65
Cochrane, capt. J. B. : surintendant des trav. d'installation de la lum. élect., 133 j. à $2.	266 00
Breck et Halliday : instal. suiv. engag., $7,300 ; 1 bouil., $430 ; pos. des fils élect. dans les av. de l'ét., $325 ; dans les log. des empl., $500 ; dép. sup., p. ch. la ligne, $75 ; p. la pose des fils et étab. rac. dans le dom. du sur., $36.97 ; p. des fils dans le bât. de la dyn., $41.78 ; vas. en ver. p. la bat., 2, $10 ; comp. isol., 2 galls, $3 ; br. pour régénérateur, $2.40	8,724 15
McKelvey et Birch ; plâtre à l'asbeste, 4 sacs à $2 ; couv. en asbeste pour la boul., 90 pds car. à 16c. ; couv. pour tuy. en asbeste, 27 pds à 10c., 6 pds à 11c., 30 pds à 13c., 18 pds à 20c., 27 pds à 22c., 27 pds à 24c. ; 1 pompe Duplex, $75 ; 1 gr. réserv. en fer, $8.75 ; soup. sphér. Jenkins, 2 à $2.90 ; soup. d'arrêt, 2 à $2.70 ; 1 appar. Détroit, pour huiler les machines, $5 ; bouil. à vap. autom., 1, $225 ; plombier, 16 jours à $2.50 ; 1 aide, 16 jours à $1.50 ; divers, $43.36	477 99
Queen City Oil et Cie : 1 brl d'huile à machines, $33.50 ; 1 réservoir, $16.50 ; 1 appareil à huiler les machines, $60.41 ; div., $1.75 ; moins brls vides,, $1.50 ; billet créd., $19.74.	90 92
Raney, Selby et Cie : plaque de 180 liv., pour les maçons à 3c. ; pour int. la bte à fumée, $4 ; 4 boulons pour boîtes, $3 ; 73 liv. de fer à $3 le qlt. ; 1 clef anglaise, $1.20	15 80
Dépenses en Angleterre—	
Société coopérative à resp. lim. de l'armée et de la marine, Londres	155 00
Comptable général de Sa Majesté	1,186 67
Pulsometer Engineering Co., lim., Londres	99 28
Montgomerie et Workman, frais d'expédition	19 95
	81,912 28

Cartoucherie de l'Etat.	$ c.
Major F. M. Gaudet: surintendent, juin 1901, 1 m., $166.69; 12 m. au 30 juin 1902, $2,500	2,666 69
Davies, W. T., contremaître de la cartoucherie, 13 m. au 30 juin 1902	1,423 50
Panet, A. de L., sous-surintendant, 13 m. au 30 juin 1902	1,462 50
Hammant, W. C.: contremaître, département de l'artillerie, 13 m. au 30 juin 1902, $1,318.04; allocation de logement, 214 j. au 31 déc. à 30c., 181 j. au 30 juin à 60c	1,490 84
Barrington, J., sous-contremaître, départ. de l'artillerie, 395 j. au 30 juin 1902 à $2	790 00
Halle, F., contremaître de cartoucherie, 1 m. juin 1901, $75, 12 m. au 30 juin 1902 à $100	1,275 00
Duchesnay, A. J., commis principal et comptable intérim., 13 m. au 30 juin 1902 à $1,000	1,083 33
Dupré, A., commis, 390 j. au 30 juin 1902 à $2	780 00
Audette, E., commis, 395 j. au 30 juin 1902 à $1	395 00
Noël, S., contremaître, département des obus, 13 m. au 30 luin 1902 à $75	975 00
Journaliers et artisans, 1er juin 1901 au 30 juin 1902 ($20,406.55)—	
Armstrong, E., à $6 par sem., $323.30; Bergeron, E., à $8.40 par sem., $362.62	685 92
Bissonnette, L., à $9.60 par sem., $431.55; Bouchard, O., à $9.10 par sem., $516.10	947 65
Brown, L., à $12 par sem., $728.89; Campeau, E., à $6 par sem., $295.82	1,024 71
Charland, I., à $6 par sem., $399.02; Coleman, G. W., à $10.50 par sem., $284.95	683 97
Dollard, P., à $12 par sem., $634.01; Fleury, L., à $10 par sem., $334.96	968 97
Fuller, T., à $10 par sem., $524.73; Gauvin, N., à $9 par sem., $31.02	555 75
Gauvin, E., à $9 par sem., $318.34; Genest, D., à $8.40 par sem., $333.46	651 80
Genest, T., à $13.50 par sem., $819.25; Griffard, T., à $10.50 par sem., $396.66	1,215 91
Gilbert, R., à $12 par sem., $644.63; Goulet, A., à $7.50 par sem., $477.64	1,122 27
Grenier, X. X., à $6 par sem., $444.69; Grenon, S., à $8.40 par sem., $26.81	471 50
Grenon, S., à $9.50 par sem., $40.57; Guillaume, X., à $14.40 par sem., $481.95	522 52
Guilmet, N., à $6 par sem., $318.97; Grenon, S., à $10 par sem., $10	328 97
Houde, G., à $6 par sem., $382.92; Julien, J., à $13.50 par sem., $801.52	1,184 44
Kipling, J., à $12 par sem., $621.02; Lagacé, I., à $7.50 par sem., $375.23	996 25
Laprise, J., à $9 par sem., $463.82; Massé, J., à $12 par sem., $621.39	1,085 21
Martin, X., à $12 par sem., $713 58; Michaud, H., à $6 par sem., $318.42	1,032 00
Mignault, C., à $12 par sem., $667.70; Minguy, T., à $9 par sem., $4.88	672 58
Myler, J., à $12 par sem., $576.05; Nadeau, A., à $10 par sem., $334.45	910 50
Noël, L., à $7.50 par sem., $397.52; Ouellet, L., à $8.40 par sem., $364.67	762 19
Paquet, C., à $7.50 par sem., $309.98; Paton, T. A., à $12 par sem., $729.57	1,039 55
Poulin, J. à $7 par sem	338 54
Pouliot, G. à $7 par sem., $28.73, à $10 par sem., $525.92	554 65
Robitaille, A., à $10.50 par sem., $277.79; Robitaille, E., à $12 par sem., $655	932 79
Robitaille, C., à $15 par sem., $61.57: Robitaille, D., à $10.50 par sem., $632.95	694 52
Robitaille, L., à $6 par sem., $298.91; St. Pierre, A., à $7.50 par sem	448 89
St. Pierre, J. à $8 par sem	574 50
Travail à la pièce, 1er juin 1901 au 30 juin 1902 ($26,139.19)—	
Alain, E., $24.66; Alain, J., $78; Alain, L., $146.96	249 62
Andrew, E., $30.07; Andrew, L., 55c.; Arcand, A., $110.55	141 17
Arcand, Am., $28.22; Aubin, A., $24 21; Aubin, G., $13.86	66 29
Barnard, L., 71c.; Beaupré, R., $10.44; Bechette, B., $74.31	85 46
Bechette, R., $91.54; Bechette, W., $21.53; Bédard, A., $112.52	225 59
Bédard, L., $53.71; Bédard, V., $1.72; Béland, D., 81c	56 24
Bélanger, G., $93.16; Bélanger, L., $16.37; Bergeron, E., $103.37	212 90
Bernard, E., $115.76; Bernard, L., $6.38; Bertrand, O., $2 09	124 23
Bérubé, G., 56c.; Bérubé, L., $22.19; Blackburn, W., $8.86	31 61
Blouin, A., $129.14; Boivin, A., $253.94; Boivin, B., 16c	383 24
Boivin, D., $1.12; Boivin, M., $5.63; Boivin, N., $39.39	46 14
Bissonnette, L., $125.29; Boisjoli, F., 55c.; Bouchard, J., $60.20	186 04
Boucher, A., $55.89; Boucher M., $536.91; Boucher, W., $359.59	952 39
Breton, E., $15.57; Brown, P., $89.96; Bryand, E., $17.99	123 52
Bryne, L., $44.82; Campeau, E., $31.27; Carbray, J., $329.64	405 73
Correau, D., $95.92; Caron, A., $198.10; Caron, E., 27c	294 29
Caron, H., $116.77; Caron, M., $65.63; Chabot, A., 38c	182 78
Charland, J., $316.65; Charron, L., $3.57; Chevalier, M., $45 15	365 37
Cloutier, A., $132.93; Cloutier, C., $123.87; Colman, G. W., $421.40	678 20
Coughlin, J., $517.40; Coughlin, R., $317.17; Conway, Mme, $141	975 57
Conway, M., $22.50; Coté, Z., $123.45; Coulombe, L., $9.68	155 63
Couture, C., $384.08; Couture, F., $31.01: Daigle, A., $22.80	437 89
Daigle, W., $4.86; Dallaire, B., $2.21; Dechene, E., $33.13	40 20
Delamare, W., $23.33; Demers, A., $519.08; Denechand, C., $551.59	1,094 00
Desbiens, G., $122; Desrochers, E., $9.39; Desrochers, J., $8.72	140 11
Deschênes, G., $15.94; Dionne, A., $166.06; Dionne, Alex., $14.15	196 15
Dionne, E., $114.17; Dionne, L., $113.28; Dionne, R., $103.72	331 17
Doré, R., $33.25; Doré, W., $20.27; Drolet, A., $1.33; Doré, J., $163.79	218 64
Drolet, C., $6; Drolet, E., $5.62; Drolet, J., 63c.; Drolet, W., $15.46	27 71
Drolet, G., $1.50; Dubois, A., $29.43; Dubois, H., $18.74	49 67
Dubois, N., $6.04; Dubé, S., $27.41; Dubois, V., $10.63	44 08
Dufresne, A., $35.71; Dufresne, C., $153.16; Dufresne, Z., $190.44	379 31
Dufresne, Zelia, $37.39; Dumont, A., $2.19	39 58
Durand, A., $11 34; Dussault, E., $90.16; Dussault, M., $16.27	117 77
Carried forward	41,806 70

Cartoucherie de l'Etat—*Suite.*	$ c.
Report.	41,806 70
Travail à la pièce, 1er juin 1901 au 30 juin 1902—*Suite.*	
Drouin, F. X., $38.76; Duperre, L., $4.05; Dupuis, N., $182.49	225 30
Ely, H., $73.59; Flynn, A., $43.24; Flynn, E., $24.09	140 92
Fortin, E., $10.04; Fortin, O., $22.19; Fortin, A., $6.32	38 55
Fortin, Z., $5.57; Fortier, R., $27.12; Fradette, $19.38	52 07
Fréchette, O., 36c.; Frenette, O., $30.40; Gagné, L., $19.81	50 57
Gagnon, A., $56.18; Gagnon, D., $60.33; Gagnon, L., $179.17	295 68
Gagnon, L., $24.41; Gagnon, S., $76.19; Galarneau, A., $54.18	154 69
Galarneau, S., $1.01; Gandeau, G., $50.52; Gauvin, E., $36.99	88 52
Gaulin, I., $14.92; Gaulin, S., $17.12; Genest, D., $118.78	150 82
Genois, R., $153.42; Gingras, S., $107.53; Girard, A., $33.36	294 31
Giroux, A., $20.09; Gingras, Z., $130.35; Giroux, M., $144.67	295 11
Godbout, A., $7.62; Godbout, J., $6.53; Giffard, T., $285.86	300 01
Gonge, A., $81.59; Gonge, R., $9.59; Gore, T., $8	99 18
Gosselin, P. O., $21.11; Gosselin, O., $16.91; Gosselin, F. X., $5.48	43 50
Goulet, L., $69.84; Grennon, S., $443.19; Griffith, P., $13.74	526 77
Guay, C., $103.82; Guay, G., $26.35; Guilmet, C., $48.90	179 07
Guilmet, J. B., $131.39; Guilmet, N., $40; Halle, F., $53.95	225 34
Halle, J. F., $876.38; Harrington, J., $357.98; Head, J., $1.69	1,236 05
Henry, J., $313.81; Henson, W., $96.80; Houle, R., 35c	410 96
Hurans, H., $122.28; Hurans, J., $54.83; Hurans, L., $8.36	185 47
Jackson, C., $92.68; Jackson, L., $94.91; Jewell, H., $94.02	281 61
Jones, A., $323.60; Jones, A., $216.09; Joinette, J., $17.36	557 05
Jourdain, J., $100.37; Kirouac, G., $192.09; Kirouac, J., $125.57	418 53
Lacasse, A., $350.75; Lachance, J., $8.26; Lachance, L., $38.47	397 48
Lacombe, A., $18.53; Lacombe, L., $24.25; Lacombe, P., $34.02	76 80
Lacombe, S., $10.24; Lafrance, G., $7.47; Lachance, M., $16.45	34 16
Langlois, J., $270.44; Laplante, M. L., $193.74; Lafleur, J., $449.22	913 40
Lapointe, F., $156.47; Lapointe, J., $201.69; Laliberte, J., $17.04	375 20
Laprise, I., $23.04; Lemelin, L., $73.75	96 79
Latulipe, B., $12.35; Latulipe, C., $52.17; Leblanc, O., $12.93	77 45
Lechance, E., $10.44; Leclerc, F., $417.41; Legace, I., $19.16	447 01
Lemelin, A., $53.48; Lessard, A., $3; Lessard, E., 84c	57 32
Lessard, C., $21.07; Lessard, L., 30c.; Lessard, N., $193.07	214 44
Letarte, F., $68.76; Letellier, J., $18.43; Levesque, L., $80.25	167 44
Levesque, Leda, $3.26; Lizot, A., $2.72; Lizot, M., 27c	6 25
Lizot, N., $18.70; Lizot, R., $50.01; Lizot, C., 34c	69 05
Lortie, J. B., $55.95; Loupret, A., $15.67; Maheux, C., $9.68	81 30
Mantel, J., $35.12; Marceau, A., $7.08; Marcoux, A., $128.27	170 47
Marcoux, C., $51.98; Marcoux, E., $119.22	171 20
Marcoux, M., $4.20; Martel, J., $4.24; Matte, A., $27.96	36 40
McDermot, F., 74c.; McDonald, J., 54c.; Michaud, H., $9	10 28
Michaud, W., $11.82; Milaire, C., $19.66; Milaire, L., $22.08	53 56
Mitivier, F., $39.39	39 39
Miller, L., $4.25; Miller, J., $127.12; Minguy, T., $38.93	170 30
Moussette, A., $70.66; Moussette, E., $19.54; Moussette, M., $323	413 20
Moussette, W., $22.35; Nadeau, L., $3; Noel, D., $18.53	43 88
Noel, E., $71.12; Noel, J., $35.89; Nolin, A., $120.21	227 22
O'Rourke, E., $20.69; Ouellet, I., $34.53; Ouellet, L., $77.62	132 84
Page, A., $27.69; Page, I., $288.79; Paquet, A., $52.54	369 02
Pacquet, C., $116.36; Paquet, G., $591.65; Paquet, M. L., $14.94	722 95
Parent, E., $63.59; Parent, L., $74.48; Patry, J., $7.42	145 49
Pelletier, J., $10.10; Pelletier, M., $31.58; Pichette, W., $12.85	54 53
Plamondon, A., $10.50; Plamondon, P., 47c	10 97
Poitras, E., $223.01; Poitras, F., $114.37; Poitras, M., $86.87	424 25
Picard, O., $155.46; Potvin, E., $1.07; Poulin, J., $616.34	772 87
Quinn, C., $35.81; Rancour, A., $171.36; Rancour, Ant., $42.90	250 07
Rancour, J., $21.70; Rancour, R., $104.21; Read, E., $24.32	150 23
Renaud, J., $11.06; Renaud, L., $2.58; Rheaume, W., $50.12	63 76
Richaud, J. L., $33; Richard, J., $64.50; Robitaille, A., $407.30	504 80
Robitaille, M., $155.65; Robitaille, L., $27.04	182 69
Robitaille, V., $132.25; Rochette, P., $3.75; Rousseau, G., $121.97	257 97
Roy, A., $116.70; Roy, G., $270.04; Roy, N., $478.40	865 14
Scott, C., $434.35; Shannahan, J., $157.66	592 01
Shea, M., $24.38; Soucy, A., $38.20; Soucy, C., 31c	62 89
Soncy, J., $9.23; St. Michel, G., $5.70; St. Pierre, A., $243.41	258 34
St. Pierre, J., $32.11; Sullivan, W., $114.88	146 99
Tardif, M. L., $28.32; Tardif, G., $61.40; Tanguay, E., $22.09	111 81
Therrioux, R., $5.83; Tremblay, E., $105.42	111 25
Trépanier, A., $3.87; Trépanier, E., $3.97; Trépanier, H., $3.87	11 71
Vallée, W., $9.92; Villeneuve, C., $4.34; Vincent D., $8.36	22 62
Vincent, E., $40.21; Visien, J., $4.47; Voiselle, R., $22.38	67 06
A reporter	58,710 17

Cartoucherie de l'Etat—*Suite.*	$ c.
Report	58,710 17
Travail à la pièce, juin 1901 au 30 juin 1902—*Fin.*	
Walsh, L., $1.64; Wolf, M., $5.04; Wolfe, W., 19c	6 87
Young, J., $181.70	181 70
Fournitures, etc.	
Ahearn et Soper, installation de la lumière électrique	4 546 20
Steamers de la ligne Allan, frais de transport	172 44
Andrews, F. H. et Fils: courroie en toile rouge à 4 doubles, $7.02; courroie ronde, 115 pds, $9.78; courroie en cuir, 85 pds, $13.02; poulies assorties, 5, $9.95; arbres de transmission n° 1, 3, $24; poix verte, 1 baril, $4; ciment à courroie, 1 gall., $3.50	71 27
Archer et Cie: charbon américain, 13·915 ton. à $8.85; charb. de Newcastle, 85.320 ton. à $9.55	936 71
Archer, Jos.: tilleul, 221 pds à 5½c.; merisier, 348 pds à 4c., 1,726 à 3½c.; pin, 2,285·10 à 3½c.; pruche, 122 pcs, $20.53, 2,070 p ls à 2½c., 2,217 pds à 2c.; épinette r., 3,957·6 pds à 2½c.	382 07
Armstrong, Frères, fabricants d'instrum. de menuiserie: 1 tarière, $2.88; poignées d'outils, 3 à $1.44; outils à chantourner, 2 à $1.44; pièces d'une machine à planer, 1 à $3.60, 1 à $5.60; 1 à $16	35 28
Barnes, W. F. et John et Cie, forets rectiliques à frottement, 2 à $35	70 00
Barrington, J.: inspecter canons à la Pointe-Nepean, frais d'hôtel à Ottawa, 9 j. à $1.50; wagon-dortoir, aller et retour de Montréal à Québec, $3; voitures et billets de ch. de fer, $3.40	19 90
Cie de téléphone Bell: 2 abonnements pendant l'année terminée le 30 juin 1902	81 13
Bertram, John et Fils, une machine à mortaiser avec tous les accessoires modernes	1,164 74
Blake et Johnson, épingles à ressort en cuivre, 21½ grosses à $1 r	21 13
Bliss, E. W. Co.: blanking die and punch, $32.40, 1, $29.70; drawing die with steel rings, 1 punch, 1 blankholder, $81, 1, $58.50; spinning lathe with countershaft, 1 tilting rest with trimming and wiring attachments, $243; trimming and wiring chuck, $10.80; cutting and drawing die, punch, plunger pad and spindle, $58.50; hole cutting die and punch with springstripper, $13.50; comb. cutting forming and lettering die, $36; power press, &c., $145.80; spring attachment, 1, $9; body cutting and drawing die, &c., $43.20; cover comb. die and punch, &c., $49.50; body cutting and drawing die, &c., $40.50; cover comb. die and punch, &c., $36; flanging die and punch, $13.50; bolsters, 2, $51.53	952 43
Ch. de fer Boston et Maine, frais de transport, $2.61; Boulter et Gilmore, 112 roues d'émeri, $43.42	46 03
Broomer, G., charriage, $903.25; Campbell, J., chaussures, 25 prs à $2.65	969 50
Ch. de fer Canada-Atlantique: frais de transport	164 28
Ch. de fer du Pacifique Canadien: frais de transport	777 17
Cie de mess. Canadienne, frais de transport	1 25
Carrier, Lainé et Cie, installation d'un établissement pour une machine à vapeur	8,000 00
Chicago Flexible Shaft Co.: fournaise à combinaison Stewart, $125; 2 mouffles, $5; 5 liv. de ciment à 25c	131 25
Coghlin, B. J.: barres de fer forgé, 2,076 liv. à $1.60; zinc du commerce en morceaux, 5,675 liv. à $4.50; tiges de foret en croissant, 104¼ liv. à 60c.; acier fin, 652 liv. à $2.75; acier à machine, 3,716 liv. à $3.95	515 86
Darling, Frères: arbre moteur, tasseaux, poulies, etc., $117.50; poulies d'arbre moteur fixes et libres, anneaux de sûreté, etc., $34	151 50
Dalaire, Philippe et Cie: tôle galv. pour rallonge à la cartoucherie	41 90
DeCourcy, P., 648 pds de bois de charpente à $22.50; menuisier, 2 j. à $1.50	17 58
Deseronto Iron Co.: fer en gueuse, 50 tonnes à $18.50	925 00
Dominion Express Co., frais de messagerie	1 15
Drolet, F. H.: 250 liv. d'acier à 5c.; Dubé, J. E., potasse caustique, 750 liv. à 5c.; médicaments divers, $4.10	54 10
Dugal, Achille: peinture, 17 liv. à 15c.; barres de fer, 2 à $1.40; madriers, 3 à 35c.; menuisier et peintre, 9 j. à $1.80; divers, $3.86	26 46
Duquet, Cyr, chronographe	10 00
Elder, Dempster et Cie: transport et primage, $1,257.88; quaiage, $12.09	1.269 97
Fay & Egan Co.: frise brevetée, $123.50; jointing head et couteaux, $2.50; tige pour pointer chevilles de tente, 1,$7; 1 paire winter heads, $75; 1 head pour menuisier, $12	220 00
Faguy, Lepinay et Frère: complèts en prunelle, 10 à $7.36; ruban, 1,000 vgs, $4.20; tissu en toile, 60 vgs à 20c.	89 80
Furness, Withy et Cie, lim.: transport de poudre à fusil, $24.44; frais d'allège, $8.	32 44
Gaudet, Major F. M.: voyage à Ottawa, du 27 juin au 2 juillet 1901, $46.47; voy. à Ottawa, du 28 août au 1er sept. 1901, $33; voyage à Ottawa, du 10 au 16 déc. 1901, $33.40; billet de retour, Halifax à Liverpol, $144; dépenses en Angleterre, $500.	773 87
Gauthier, J. et Frère: mastic, 20 liv. à 4c.; siccatif breveté, 66 liv. à 15c.; terre d'ombre brûlée, 18 liv. à 20c.; ocre d'épinette, 54 liv. à 13½c., 24 à 15c., 37 à 10c.; blanc de céruse, 128 liv. à 8c., 540 à 7½c	80 84
Gingras, Jos., houille, 25·375 tonnes à $6.90; houille à vapeur de Sidney, 410·430 ton. à $6.10; charbon du Canada, 96·805 tonnes à $8.85	3,534 13
Gooderham et Worts, alcool en entrepôt, 342·28 galls à 29c., 5 brls à $2.50	111 76
Ch. de fer Grand-Tronc, transport	486 80
Hookes, A. E., pin, 98 pds à 3½c.; épinette, 307 pds à $24	10 79
A reporter	85,815 47

Cartoucherie de l'Etat—*Suite.* | $ c.

Report.. ..... 85,815 47

Fournitures, etc.—Suite.

Hudon, Jos.: planches, 648 pds à $25 par M, 782 pds à $45 par M ; vitres, 1 boîte, $5 ; mastic, 38 liv. à 3c.; sapin, 57 pds à 4½c., 193 à 3c., 28 pcs à 18c., 22 à 30c.; 5 pcs, $1.55 ; voliges, 25 à 13c., 4, 65c.; pin, 12 pcs, $2.58 ; 15 pds à 4½c.; main-d'œuvre, 42¾ j. à $1.50 ; charriage, 7 voyages à 25c.; clous, 70c 152 79

Chemin de fer Intercolonial, frais de transport..... 1,989 86

Kerry, Watson et Cie: chlorure d'ammon., 100 liv. à 10c.; 6 dames-jeannes, 803 liv. à 6½c. ; acide sulfurique, 2,119 liv. à 1¾c.; acide muriatique, 351 liv. à 2c.; sulfite de cuivre, 25 liv. à 6½c.; pruss. jaune de potasse, 25 liv. à 15c.; arsenic, 1 liv., 8c..... 111 76

La Compagnie M. et I. de Lévis, transport de chevaux, etc., de Québec à l'Ile d'Orléans..... 5 50

Laird, John : huile à cyl., 45·50 galls à 55c.; huile à dynamo, 50 galls à 37c.; huile de ricin eldorado, 91 galls à 29c.; gazol., 47 galls à 22c.; huile de lin bouillie deux fois, 42·33 galls à 80c., 50 galls à 85c.; naphthal., 45 galls à 22½c., 50·25 à 23c , 46·50 à 20c.; huile de pied de bœuf, 48·67 galls à 72c.; huile d'olive, 5 galls à 75c., 43·44 à 85c.; bidon, 1, 50c.; huile de lard, qual. supér., 43·56 galls à 75c., 89 galls à80c.; huile r. à mach., 43 galls à 29½c.; huile de lin crue, 39·55 galls à 77c.; h. Silver Star, 45 galls à 14¾c., 50·25 à 15½c.; téréb., 39·88 galls à 52c., 44·40 à 56c., 45 à 68c.; h. à roue, 37 galls à 32c.; moins l'escompte, $6.16.... 507 14

Lamontagne, Hector et Cie : cuir tanné en chêne, 150 liv. à 32c., 150 liv. à 38c..... 105 00

Larose, L. : travail à la cartouch , maçon, 79¾ j. à $1.60 ; main-d'œuv., 115½ j. à $1 ; chaux, 102 boiss. à 20c.; pierre, 32 ch. à $1.30, 125 pds à 7c.; char., 102 ch. à 25c., 17 à 35c.; 20 pour 100 sur $296.67 ; div., $1.72 ; joint. des murs de cartouch., 9¼ j. à $2 ; journalier, 3 j. à $1.25 ; ciment, $2.50 ; charriage, 3 ch. à 35c.; 20 pour 100 sur $25.95 ; clous, 15c ; fondements pour les dynamos : maçon, 20¼ j. à $1.60 ; journalier, 40 j. à $1 ; ciment, $43.75 ; pierre, 18 ch. à $1.30 ; charriage, 20 ch. à 25c., 3 à 35c.; chaux, 15 boiss., $3 ; briques bl., 106 à 3c.; aiguisage de pics, 9c.; 20 pour 100 sur $128.47..... 615 05

Laurie Engine Co.: scies à ref., 3, $11.42; scies à deux mains, 3,$10.34 ; poul. Dodge, 5, $11.65 33 41

Leeming, Miles et Cie : potasse caustique, une caisse, 591 liv. à 6c 35 46

Lewis Frères et Cie : acier à outil, 13 qtx, 15 barres, $299.70 ; b. d'ac. spéc., 14, $69.78 ; en crois., 18 bar., $31.77 ; plomb. triple, 200 liv. à 9c.; cuiv. roud, 3 bar., $10.94 ; argile réf., 25 sacs à 70c.; chaud. à fonds à l'épr. du feu, 3 douz. à $5.75 ; écopes en ferblanc, 1½ douz., $7.14 ; chaud. en tôle galv., 2 dz. à $3.75 ; écrous, 102 liv., $6.88 ; clous de br., 2 barillets, $6.75; boul., $6.48; rés., un baril, $5.24; bid. à h. en cuiv., 2 dz. à $2.50; quinc. div.,$20.16 530 09

Lewis, Rice et Fils : poudre de diamant granulée, 1 baril de 25 liv .. 18 75

Manning, Maxwell et Moor : meule à repasser et sa charpente, $83; foret pointé en diam. $17.32 ; affiloir à scie autom., $142.50 ; machines à aiguiser, $142.50..... 385 32

Marchand, Geo.: 12 auges à recuite en acier 36 00

Marquis, L. C.: chêne bl. uni, 11 pcs, 540 pds à 8c.; 21 pcs, orme de qual. sup., 442·8 pds à 7c.; 67 pcs, frêne bl., 912·6 pds à 5c.; 6 pcs, orme bl., 278 pds à 7c 139 27

Martineau, J. E.: corde, 240 vgs, $5.80 ; cuivre, 48½ liv. à 30c.; huile de lin, 4½ galls, $4.83 ; fer plat, 568 liv. à 2c., 114 liv. à $2.25 le 100, 59 liv. à $2.75, 50 liv. à $2.10 ; fer en barres, 1,018 liv., $20.68 ; fer en barres plates, 2,550 liv. à $3.45 ; fer en feuilles, 116 liv. à 3½c., 100 liv. à 5c.; fer tubul., 301 7/8 liv. à $3.25 ; clous à finir, 205 liv., $8.01 ; clous, 1 bar., $4.98 ; tuyaux à vap., 500 pds, $19 ; acier fondu, 202 liv. à 10c.; acier à machines, 138 liv. à 5c. ; 581 liv., $24.09, 96 liv. à 4½c., 747 à 3½c., 311 à 3¼c.; clefs anglaises en acier, 8, $6.60 ; vis, 30 grosses, $13.72 ; quincaille diverse, $80.23. .. 393 61

Mechanics Supply Co.: balais en maïs, 3 dz. à $3.50, 3 dz. à $2 ; disques Jenkins, 84, $14.20 ; ciment Port., 5 brls à $2.25 ; tuyaux pour bouil., 194 pds, $22.24 ; cuir à lacets, 51 liv. à 70c.; micr. intér. et boîte, $5.25 ; ann. garlock à garnit., 4¼ liv. à $1 ; douilles à clef, 12 à 25c.; oxyde rouge de pl., 100 liv., $4.75; toile d'ém., 15 feuilles à 50c.; tuy. en fer, 73 pds, $13 23 ; muntz, 26½ liv. à 20c.; balance Fairbanks, 600 liv. capac., $24.60 ; magnolia, 125 liv. à 22½c.; lettres et chiffres en acier, 1 série, $14 ; scies à dossière, 12 douz. à $1.25, 4 douz. à $1.05, 4 douz. à 65c.; fils de fer R. C., 1,100 pds, $16 ; quincaille diverse, $9.09 ..... 256 79

Montreal Cotton and Wool Waste Co.: une balle de chiffons blancs, 583 liv. à $6.20 ..... 36 15

Montreal Rolling Mills Co.: fer, 500 liv. à $2, 2,261 à $1.95, 200 à $2.40, 200 à $2.30, 200 $2.25, 200 à $2.10 ; moins 3 pour 100, $2.16..... 70 03

Morse Twist Drill and Machine Co.: 1 douz. de forets, $17.09, 1 douz., $3.95, 15, $31.49.. . 52 53

McLean, Hugh et Cie : chêne blanc, 26,949 pds à 5c.; moins transport, $384.32..... 963 13

Nichols Chemical Co.: acide sulfurique, 4,055 liv. à $1.50.. ..... 60 83

Nicholson File Co.: 40 douz. de limes assorties..... 83 98

Aciérie de la Nouv.-Ecosse : acier plat à machine, 1,902 liv. à $2.20, acier carré, 250 liv. à $2.48 ; acier rond, 1,774 liv. à $2.30, 204 à $2.70 ; acier rond et plat, 6,754 liv. à $1.85 ; acier triangulaire, 1,072 liv. à $2 ; plaques d'acier, 378 liv. à $2.05.. ..... 248 49

Parent, Chas. A.: câble goud., 900 vgs, $53.65, 88½ liv., $12.85 ; câble de chanvre goud., 817 liv. à 14½c.; clous fil de fer, 2 bar. à $3.40, 2 à $3.25 ; acier à mach., 12 barres, $14.31 ; oxyde rouge de plomb, 112 liv., $6.72 ; borax, 20 liv. à 10c.; divers, $2.60 ..... 223 90

Petrie, Alex.: 77 vgs de toile..... 18 76

Picard, Jos. B.: bois de service, 14,005 pds..... 355 04

Picard, O. et Fils : soup. sphériques, 2 à $12.50 ; tuyau, 20 pcs à 40c.; asbeste, 18 pcs à 22c.; tuyau, 20 pcs à 30c.; garn. Rainbow, 1½ liv. à $1.10 ; main-d'œuvre, 24½ j. à $1.50 ; divers, $4.79..... 86 15

A reporter 93,330 26

Cartoucherie de l'Etat—*Suite.*	$ c.
Report	93,330 26
Fournitues, etc.—Suite.	
Pritchard-Andrews Co.: 8 séries de lettres et chiffres en acier pour l'acier	69 90
Pruneau, A. R. et Cie : houille de forge américaine, 15 tonnes à $6.25	93 75
Québec, ville de : service de l'eau, 1901-1902, suivant convention	1,000 00
Quebec Engraving Co., gravures, etc	112 87
Québec Gaz Co.: fourniture du gaz pendant l'année terminés le 30 avril 1902	243 63
Quebec Ry., Light and Power Co.: loyer de chaines en fer, 24 j. à 50c	12 00
Cie de Navigation de Québec : frais de transport	36 80
Racicot, A. G.: cire d'abeille, 84 liv. à 28c., 200 à 25c.	73 52
Rockwell Engineering Co.: ouv. en fer pour le fourneau à recuire à double enveloppe, $575 ; mach. à dessécher l'étui des cart., $850 ; grais. autom. avec tubes de communication, $190	1,615 00
Roy, Chas. E.: cuir tanné au chêne, 22 liv. à 48c.; cuir rouge, 91½ liv. à 20c.; divers, $4.88	33 74
Sadler et Haworth : cuir à harnais tanné au chêne, 200 liv. à 30c., 100 liv. à 35c.; cuir à courroie, 60 pds, $12.10	107 10
Salomon, L. A. et Frères : cire de vernis, 4 caisses, 872½ liv. à 7¾c.	67 62
Samson, Jos.: inspection des machines à vapeur de la cartoucherie de l'Etat	3 75
Scott, H. S. et Cie : acier à mach., 484 liv. à 4c.; chif. bl., 621 liv. à 7c.; btes en étain, 3, $18.	80 83
Selby Steel Tube Co.: tuyaux à machine, 323·5 pds à 7c.; boîtes d'emballage, $1	23 64
Skedden Brush Co.: brosses à châssis, 4 douz., $9.84 ; brosses à banc, 2 douz., $6	15 84
Slocomb, J. T. et Cie: forets de centre, 8 douz. à $1.50	12 00
Vapeur *Québec*, transport	7 33
Terreau et Racine : moul. de 3 ton. de fonte à $21 ; fonte, 580 liv. à 3c.; roues, 351 liv. à 3c.	90 93
Tierney, Wm.: charriage de machines	69 50
Turcot, Dr G. G.: soins médicaux aux employés	98 00
Union, L.: 48 barres d'acier, 841 liv.	356 44
Whitehead et Turner : 3 tonneaux de rhum vides à $4	12 00
Droits de port	54 45
Bureau de la papeterie, Ottawa, papier, livres, etc	291 83
Imprimeur du Roi, Ottawa : impressions, etc	4 79
Divers petits comptes payés en argent par le major Gaudet—	
Glaise bleue, $8 ; sable de rivière, $3.75 ; scie circulaire, $7.68	19 43
Inspection des balances, $6.42 ; chaux, $5.25	11 67
Dressoirs pourvus de coupoirs, 2, $2.50 ; moule à balles, $1.31	3 81
Gong, $6.25 ; goudron, 5 galls $1.75	8 00
Courroies, $18.16 ; une mesure à poudre, $2.50 ; chaises, $3	23 66
Gaz, $1.05 ; 1 scie ronde, $2.40 ; siccatifs,10 liv., $1.50	4 95
Rouge, 15 liv., $3 ; verres et plomb, 3, 65c. ; chlorure d'ammon., 36c	4 01
Mélasse, 10c. ; glycérine, 27½ liv., $4.99 ; batterie sèche, 33c	5 42
Jarres, $3.80 ; borax, $3 ; sel, 50c.; suif, $3.50	10 80
Acide sulfurique, 75c.; boîte de résistance, $3.75	4 50
Gomme arabique, $1.90 ; soufre, 6·61 liv., $19.58	21 48
Torches de fourneau à air chaud, 2 $9 ; peaux de mouton, 6, $5.08	14 08
Grattoirs, 42, $10 ; vaseline, 10 liv., $1.35	11 35
Poignées en métal, 2 douz., coussins en caoutchouc	6 25
Papier sablé, $5.30 ; manches de lime, 10 douz., $4	9 30
Réparations à la porte de la voûte, $1.50 : bière sure, $1.50.	3 00
Marchandises de nouveauté, $17.76 ; bran de scie, $5.88	23 64
Menu bois, $4.60 ; bois de charpente, $82.80	87 40
Papier toile, 13 feuilles	2 00
Peau de chamois, 85c.; almanach des adresses, $3 ; 1 étampe et 2 coussinets, $3.10	6 95
Encre, enveloppes et articles de papeterie	24 76
Frais de port, $18.97 ; loyer d'un tiroir, $4	22 97
Télégrammes, $3.68 ; droits de port, $8.46	12 14
Abonnements, $6.08 ; quincaillerie, $245.05	251 13
Transport, $82.78 ; charriage, $36.55	119 33
Fournitures diverses	61 85
Dépenses en Angleterre pour la cartoucherie, etc.—	
Armstrong, sir W. G., Whitworth et Cie, Newcastle-upon-Tyne	20,552 34
Birmingham Metal and Munitions Co	17,612 46
Blackwell, Geo. G., Fils et Cie, à resp. lim., Liverpool	219 38
Brady, F. et Cie, à resp. lim., Londres	328 26
Clyde Cooperage Co., à resp. lim., Glasgow	419 75
Curtiss et Harvey, à resp. lim., Londres	1,825 00
Fairley, Jas. et Fils, Birmingham	684 11
Francis, F. et Fils, à resp. lim., Londres	401 50
Hallet et Fry, Londres	301 73
Compte général de Sa Majesté	5,711 52
Lauder et Larsen, Birmingham	79 45
Lynoch, à resp. lim., Londres	14,723 48
King's Norton Metal Co., Birmingham	29,303 58
A reporter	190,805 81

Cartoucherie de l'Etat—*Suite.*	$ c.
Report	190,805 81
Fournitures, etc.—Fin.	
Dépenses en Angleterre pour la cartoucherie, etc.—*Fin.*	
Merton, Henry R. et Cie, à resp. lim., Londres	1,931 94
Milward, Henry et Fils, à resp. lim., Londres	18 43
Montgomerie et Workman, frais d'envoi	295 75
Noble's Explosives Co., à resp. lim., Glasgow	9,610 99
Quirk, Barton et Cie, Londres	2,902 48
Smith, Frederick et Cie, Manchester	1,041 86
Stansfield et Cie, Manchester	48 55
	206,655 81
Comptes indiqués en détail en 1900-01 (page Q—99)	1,201 06
	207,856 87
MOINS—Payé en 1902-03	242 50
	207,614 37
Défenses d'Esquimalt, C.-B.	
Arrêt de la cour de l'Echiquier, propriété de Belmont House, Cecilia Eliza Young	2,867 16
" " Roland Stewart	646 20
Contribution annuelle du Canada au coût de la garnison d'Esquimalt, C.-B., pour l'année terminée le 30 juin 1902, $102,200 (£21,000) ; balance au mois de juin 1901, $5,355.46	107,555 46
Contribution du Canada pour le maintien des défenses, au 3 août 1901	4,866 67
Contribution supplémentaire, dans la proportion de £1,100 par année, au maintien de la garnison pendant 7 mois, du 1er déc. 1901 au 30 juin 1902	3,122 78
	119,058 27
Terrain exproprié pour les casernes de Work Point.	
Terrain pour les casernes, etc.—	
Butler, Ruth, accordé par la cour, avec intérêts et frais	1,320 47
Duncan, J. A., la succession, en réglement de procès	1,500 00
Compagnie de la Baie-d'Hudson, pour le terrain et les intérêts	1,365 21
Triman, Susannah May, accordé par la cour, ainsi que les intérêts et les frais	1,559 59
Frais judiciaires, Langley et Martin, Victoria, C.-B	1,141 76
	6,887 03
Dommages causés par des avalanches à Québec.	
Frawley, Patrick, dommages à sa maison et à l'ameublement causés par une avalanche en 1900.	100 00
Rowney, Joseph, avalanche en 1900.	150 00
	250 00
Monuments pour les champs de bataille.	
Somme d'argent accordée pour l'emplacement du monument d'Eccles-Hill	37 50
Société historique de Missisquoi, souscription pour l'érection du monument à Eccles-Hill	336 50
Frais judiciaires *re* l'acte d'achat de l'emplacement, Joseph E. Lebeau, Bedford, Qué.	26 00
	400 00
Garnison provisoire, Halifax.	
Adams, C. F., lieut., 23 j. au 23 juillet à $1.58	36 34
Adlard, A. L., lieut., 72 j. au 30 juin à $1.28	92 16
Allard, A., lieut., 365 j. au 30 juin à $1.58	576 70
Anderson, A. H., capit.: 365 j. au 30 juin à $2.82 ; indemnité, 122 j. au 30 juin à 60c. ; arrérages, 5-23 mars 1900, $50.76	1,153 26
Ashton, A. N.: lieut., 123 j. au 31 oct. à $1.58 ; capit., 92 j. au 31 déc. à $3.32, 150 j. au 30 juin à $2.82 ; arrérages, 5-17mai 1900, $20.54	943 32
Breedon, J. S., lieut.: 215 j. au 31 janv. à $1.28 ; 150 j. au 30 juin à $1.58	512 20
Clark, F. F.: lieut., 264 j. au 21 mars à $1.58 ; capit., 101 j. au 30 juin à $2.82 ; arrérages, 5-21 mars, $20.48 ; paiement de trop, $1.24	723 66
Conger, W. S., lieut. et capit., 365 j. au 30 juin à $1.58	576 70
Dixon, F. H., lieut., 169 j. au 16 déc. à $1.28	216 32
Dodge, G. A., capit.: 365 j. au 30 juin à $2.82 ; indemnité, 365 j. au 30 juin à 50c. ; indemnité, 30 j. au 30 juin à 60c.	1,229 80
Du Domaine, E. L., lieut.: 17 j. au 17 juillet à $1.28 ; 348 j. au 30 juin à $1.58 ; arrérages, 16-31 juillet 1900, $20.48	592 08
A reporter	6,652 54

Garnison provisoire, Halifax—*Suite.*	$ c.
Report	6,652 54
Gibson, W. H., lieut.: 123 j. au 31 déc. à $1.28 ; 242 j. au 30 juin à $1.58	539 80
Girouard, R., lieut.: 199 j. au 15 janv. à $1.58 ; arrérages, 5-12 mars 1900, $10.24	324 66
Gurney, A. B., capit.: 264 j. au 21 mars à $2.82 ; indemnité, 264 j. à 50c	876 48
Heward, S. A., capit., 365 j. au 30 juin à $2.82	1,029 30
Hiam, H. lieut., 177 j. au 24 déc. à $1.28	226 56
Kemmis-Betty, H., capit.: 123 j. au 31 oct. à $3.32 ; 92 j. au 31 janv. à $2.82 ; 150 j. au 30 juin à $3.32	1,165 80
Lambkin, H. J., lieut., 177 j. au 24 déc. à $1.28	226 56
Law, J. C., lieut., 365 j. au 30 juin à $1.58	576 70
Maclean, J. C., lieut., 109 j. au 30 juin à $1.28	139 52
Murray, W. H., capit. : 365 j. au 30 juin à $2.82 ; arrérages, 5 mars-15 avril 1900, $66.36	1,095 66
McKay, J., capit. et lieut.-col. : 153 j. au 30 nov. à $2.82 ; arrérages, 5-27 mars 1900, $64.86	496 32
McLaren, P. D., lieut. et capit. : 157 j. au 21 mars à $1.28 ; 101 j. au 30 juin à $1.58	360 54
O'Farrell, F., capit. : 274 j. au 31 mars à $2.82 ; major, 18 j. au 18 avril à $3.90 ; arrérages, 5-27 mars 1900, $36.34	879 22
Ogilvie, N. C., lieut. : 215 j. au 31 janv. à $1.58 ; arrérages, 5-15 mars 1900, $12.80	352 50
Oliver, A. F., lieut. : 201 j. au 17 janv. à $1.28 ; 164 j. au 30 juin à $1.58	516 40
Papineau D. P., lieut., 172 j. au 19 avril à $1.28	220 16
Sharples, J., capit., 365 j. au 30 juin à $2.82	1,029 30
Skinner, J. S., major et lieut.-col., 274 j. au 30 juin à $3.90	1,068 60
Taschereau, de M., capit. et lieut.-col. : 365 j. au 30 juin à $2.82 ; arrérages, 5-16 mars 1900, $33.84	1,063 14
Wadmore, R. L., lieut.-col., 365 j. au 30 juin à $4.25	1,551 25
White, G. R., lient.-col. : 365 j. au 30 juin à $6.12 ; indemnité, août, $20	2,253 80
Wright, T. M., lieut., 114 j. au 30 juin à $1.28	145 92
Paye des sous-officiers et soldats	138,808 99
Fournitures.	
Adams, lieut. C. T., dépenses de voyage à l'expiration du service	40 51
Adlard, lieut. A. L., dépenses de voyage pour rejoindre le 3e bataillon, C.C.R	8 25
Black Bros. et Cie, drapeaux, 6 à $3.50	21 00
Boak, A. B. et Cie, tissu puggaree, 8,439½ vgs à 4⅜c	369 23
Boak, Geo. E. et Cie : charbon dur, 125 tonnes à $6.90 ; charbon mou, 1,965 tonnes à $5.50 ; bois dur, 10 cordes à $6.90 ; menu bois, 40 tonnes à $5.25	11,949 00
Chemin de fer Canada-Atlantique, frais de transport	234 07
Cie de messageries Canadienne, frais de messagerie	1 70
Chemin de fer du Pacifique Canadien, frais de transport	622 24
Cie de navigation du Pacifique Canadien, frais de transport	42 00
La Fabrique de lainages Canadienne, bas tricotés, 1,125 prs à $1	1,125 00
Chemin de fer Central, transport	30 35
Cie de navigation à vapeur de Charlottetown, transport	20 00
Clarke, F. F., indemnité d'adjudant, du 8 mai au 3 oct. 1901, 139 j. à 50c	69 50
Corrison, F. S., directeur de corps de musique, frais de route pour rejoindre les C.C.R	15 25
Cie de chemin de fer et de houille Cumberland, transport	1 34
Deal, Wm., blanchissage, 4,426 couvertures à 2c., 1,823 traversins à ¼c., 2,154 paillasses à 2c., 4,235 draps de lit à 2c	220 85
Dillon, Frères : épiceries, 131,470 rations 3⅛c. ; pommes de terre, 131,470 liv. à ⅜c	4,995 87
Dixon, lieut. F. H., frais de route pour rejoindre les C.C.R	27 55
Chemin de fer Canada-Atlantique, transport	172 13
Cie de houille du Canada, transport	0 85
Cie de mess. Canadienne, frais de mess	0 75
Pénitencier de Dochester, garde des prisonniers militaires à 50c. par jour : S. C. Athewes, 47 j. au 16 août ; Geo. Dugay, 68 j. au 27 avril ; Thos. Mahoney, 116 j. au 8 nov. ; Angus McPhee, 95 j. au 3 oct. ; W. J. Webb, 41 j. au 9 janv. ; H. Van Norman, 137 j. au 30 juin.	252 00
Fayes, A. O., capitaine, frais de route, recrutement de C.C.R., etc	18 65
Fenton, E. J. : fourrage, 760 rations à 40c., 822 rations à 33c. ; paille, 20,984 liv. à 65c. le qtl., 33,007 liv. à 55c. le qtl	893 20
Fowlie, sergt major A. J., frais de route pour rejoindre les C.C.R	40 00
Fuller, H. H., et Cie : patrons en bois, 100, $2.50 ; outil à fileter, 1 jeu, $2.50 ; brouette, $2 ; outils divers, $15.69 ; petits articles de quincaille, $9.66	32 35
Gingras, J., directeur de fanfare, frais de route pour escorter F. Corrison à Halifax	12 00
Chemin de fer Grand-Tronc, transport	2,550 43
Ville d'Halifax, 7 certificats de condamnations à 73c	5 11
Hall, Jas., et Cie, gants, 3,374 prs à $1.12½	3,795 75
Hare, sergt tailleur : taille de 1,368 puggarees à 2c. ; réparat. de 37 grandes tuniques et de 5 capuchons, $18.20 ; soutacher les blouses et les insignes de 32 tambours à $2.05	111 16
Harris, Geo., confection et taille de 800 puggarees à 2c	16 00
Hattie et Mylius : chlorure de chaux, 240 liv. à 10c., 214 à 5c. ; 65 boîtes de vaccin, $59.20 ; surpaye, $10.70	104 60
A reporter	189,398 41

Garnison provisoire d'Halifax—*Suite.*	$ c.
Report	189,398 41
Fournitures—Suite.	
Hickford, John S., Victoria, C.-B., surveillance et nettoyage de l'hôpital de la marine, 34 jrs au 7 mai 1901, à $2	68 00
Hobkirk, sergent W. R., frais de route	8 00
Payeur de district de Sa Majesté : 2,374 rations aux prisonniers, du 1er juillet au 30 juin, $164.58 ; allocation à la bibliothèque de la garnison, 12 m. au 30 juin, $38.93 ; gr. toile, 18 vgs, 30c. ; gilets de laine, 600, $413.67 ; dép. du ministère de la Milice *re* habillement, $41.41	658 89
Ch. de fer Intercolonial : transport, $3,219.73 ; repas sur convois, 118 à 40c.	3,266 93
Imperial Oil Co., pétrole, 780 galls à 21¾c., 205⅛ à 20¾c	212 25
Jacques, M., 1 habillement	5 00
Keith, Alex., et Cie, str *Commodore*, transport des troupes d'Halifax à l'île MacNab, juin et sept. 1901 : traitement du capitaine, 16 semaines, $160 ; gages du mécanicien, 16 semaines, $160 ; houille, $131 30 ; moins la moitié, $225.65	225 65
Ch. de fer Lac-Erié et Détroit, frais de transport	6 83
Layley, A., coudre à plat 346 bandes de cuir à des bottes d'hiver à 60c	207 60
Legge, serg., frais de route pour rejoindre les C.C.R	10 00
McGrath, J. M. et Cie, charriage	79 50
McGrath, Jas., charriage	3 00
MacKay, lieut.-col. J., frais de route, d'Halifax à Carleton-Place	6 50
McLaren, capitaine P. D., frais de route pour rejoindre les C.C.R	20 70
McLean, lieut. J. C., frais de route " "	9 75
Maling, W. A., et Cie, viande, 130,732 liv. à $8.49 le quintal, 131,470 à $6.82 le quintal	20,065 42
Ministère de la Marine et des Pêcheries, transport	59 90
Merlin, W. H. : épiceries, 130,732 rations à 2 7/10c. ; pommes de terre, 130,732 liv. à 1¼c.	5,163 90
Cie de Navigation Miramichi, transport	1 00
Moir, Fils et Cie, pain, 153,062 liv. à 2¼c., 90,011 liv. a 2 7/10c	5,205 27
Morrison, E., et Cie, bois, 3 cordes à $5.25, 2 à $5	25 75
Munnis, James K., pardessus, 2 à $5	10 00
Ch. de fer New York Central et Hudson, transport	1 45
Painter, J. E., charriage	45 75
Papineau, lieut. D. B., frais de route pour rejoindre les C C.R	17 25
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard, transport	15 58
Robertson, M. N., confection de 730 sacs à 8½c	62 05
Robertson, Wm. et Fils : chaux, 5 brls, $6.55 ; 3 habillements cirés, $6.75 ; menus item, $5.50	18 80
Roper, major S. D., remboursement de l'argent des compagnies militaires afin de combler la concussion du serg. McCann, déserteur	241 25
Sanford, W. E., Mfg. Co., compte détaillé à la page Q—59	10,000 00
Scriven, J. J. et Fils, pain, 40,721 liv. à 2 1/10c	855 13
Skedden et Cie : brosses à cheveux, 509 à 25c. ; blaireaux, 1,400 à 13c. ; express, $4	313 25
Skipper, Chas., Victoria, C.-B., emballage et déménagem. de l'ameublem. de l'hôpital de la mar.	6 00
Skinner, lieut.-col. J. S., frais de route d'Halifax à Kingston	24 51
Fabrique de chaussures Slater, bottes Balmoral, 720 prs à $3.25 ; caisses d'emballage, 30 à 40c.	2,352 00
Wilson, serg. A., frais de route	8 00
Wilson, A. et W., Victoria, C.-B., plombage	7 85
Workman, Mark, en détail à la page Q—59	12,684 33
Wright, lieut. T. M., frais de route pour rejoindre les C. C. R	2 50
Bureau de la papeterie, fournitures	325 17
Imprimeur du roi : impressions	345 27
Télégrammes—	
Cie de télégraphe du ch. de fer Pacifique Canadien	14 15
" Western Union	13 97
Gratification au mess des officiers, 8 compagnies, 12 m. au 30 juin à $10 par mois par compag.	960 00
Indemnité d'éclairage du mess des officiers : janvier, 31 j. pour 18 officiers à 4c. ch. par jour ; février, 28 jrs pour 19 officiers à 4c. ; mars, 31 j. pour 20 officiers à 4c. ; avril, 30 j. pour 17 officiers à 2c. ; mai, 31 j. pour 18 officiers à 2c. ; juin, 30 j. pour 17 officiers à 2c	99 96
Frais de port, 12 m. au 30 juin	34 32
Menues dépenses du commandant	21 23
Frais funéraires : feu le cap. Goulden, $7 ; feu le trompette Young, $25	32 00
Indemnité d'habillement : bottes napolit., 2 prs à $3.50, 6 à $3.25 ; pantalons en drap, 5 prs à $5.50, 1 pr. à $4.50 ; tuniques en drap, 4 à $20, 1 à $13 ; bonnets de fourrure, 5 à $5 ; blouses en serge, 2 à $15.55, 2 à $13.55, 1 à $8 ; pantalons en serge, 6 prs à $3 ; tuniques en serge, 2 à $13.55, 5 à $3.75	306 55
Récompenses pour l'arrestation des déserteurs : H. W. Bowles, $20 ; David Chisholm, $10 ; R. Davidson, $20 ; Rupert Davis, $20 ; Wm. Eldridge, $30 ; corp. Forsdick, $10 ; T. E. Garceau, $10 ; W. P. Green, $20 ; A. Hastings, $10 ; J. R. McCowen, $10 ; Peter Picard, $20 ; W. Ruth, $10 ; W. Townsend, $20 ; télégrammes, $1.18	211 18
Droits et frais de la cour martiale—	
Coughton, capit. H. D., 5 j. en sept. à $2.82	14 10
Davision, capit. T. E., 2 j., 10-11 juin, à $2.82	5 64
DeWolf, lieut. H. G., 5 j. en sept. à $1.58	7 90
A reporter	253,765 39

Garnison provisoire d'Halifax—*Suite.*	$ c.
Report	253,765 39
Fournitures—Fin.	
Droits et frais de la cour martiale—*Fin.*	
Pittifrar, Chas., billet de passage d'un prisonnier	4 00
Thompson, capit. W., 9 j. en sept., oct., déc. et janv. à $2.82	25 38
Tremaine, capit. H. S., 4 j. en déc. et janv. à $2.82	11 28
Weston, lieut. A. P., 5 j. en sept. et oct., à $1.58	7 90
Soins médicaux, île McNab—	
Munroe, Dr C. D., 5 juin-10 sept. 1901, 9 j. à $2, 89 j. à $2.82	268 98
Examen médical de recrues—	
Barnaby, C. D., Louisbourg, $2; Beauchamp, Geo. E., Montréal, $58	60 00
Bowles, E. P., Wolfville, $3; Earley, W. J. Owen-Sound, $1	4 00
Foster, G. L., camp d'Aldershot, $8.50; Halliday,——, Peterborough, $5.50	14 00
Johnson, H. D., Charlottetown, $4; Larue, E., Coaticook, $1	5 00
Mackay, J W., New-Glasgow, $4; Melvin, G. G. Saint-Jean, $6.50	10 50
Meritt, W. H., Sainte-Catherine, $3; McCarthy, chirurg.-maj., Barrie, $4.50	7 50
McCoy, S. H., Toronto, $4.50; McLauchlan, D., Chrlottetown, $2	6 50
McLean, M. T., Sydney-Nord, $14; Morris, C. H., Windsor, $2	16 00
Powers, L. B., Port-Hope, $1; Rice, A. T., Woodstock, $6	7 00
Robertson, A. M., Vancouver, $12.50; Robertson, W. J., Guelph, $4	16 50
Sinclair et Sinclair, Walkerton, $2; Sponagle, J. A., Middleton, $2	4 00
Tupper, T. S., Amherst, $9; Young, F. W., Peterborough, $11.50	20 50
Frais de route des officiers recruteurs : serg.-inst. Clifford, $45.25; lieut. N. C. Ogilvie, $24.05; serg.-inst. Thompson, $18.55; caporal J. Taylor, $33	120 85
Gratifications à ceux qui ont enrôlé des recrues : 80 à $1; 59 à 50c.	109 50
Subsistance des soldats en route à Halifax, $116.80; transport des soldats, $6	122 80
Avis de recrutement, $3.50; affichage des avis, 75c.; frais de port et télégrammes, $1.40	5 65
Frais judiciaires, Drysdale et McInnes, Halifax	348 50
	254,961 73
Médailles.	
Cie de messagerie Canadienne, frais de transport	69 13
Comptable gén. de Sa M., décorations complètes des officiers, dans leurs boîtes, 500, $2,433.33; frappe des médailles pour service gén., 1,250, $76.04, pour les troupes auxiliaires, long état de service, 1,350, $383.25; porte-mousquetons, 1,250, $173.38; agrafes, 1,350, $65.70; pose des porte-mousquet., 1,250, $88.72; ruban, 200 vgs, $26.91; argent, 5,960 onces, $3,251.07; coût de fabrication de médailles suppl., $756.12; caisse d'emballage, $3.78	7,258 30
Pritchard-Andrews Co., graver des médailles, 160 à 20c., 364 à 7½c.; fixer les agrafes à 145 médailles, $1.15	60 48
	7,387 91
Dédommagements et gratifications.	
Major W. G. Hurdman, gratification à sa famille pendant son service en Afrique-Sud	779 64
W. Lamb, Saint-Jean, N.-B., gratification lors de sa retraite	90 00
Mme Proctor, veuve de J. W. Proctor, autrefois contremaître des magasins, Québec	90 00
	959 64
Contingent du couronnement.	
Cie de téléphone Bell, conversations à longue distance à Québec	2 20
Canadian Express Co., messagerie, $125.94; Cie de télégraphe C. C. P., $176.78	302 72
Dominion Transport Co., Montréal, hommes et attelages employés au transport des canons	21 00
Dorval, Michel, Saint-Joseph de Lévis, paille, 87 qtx à 56c.; ½ corde de bois, $1.75	50 47
Dubé, J. E., Québec, médicaments, $25 83; Gorrell, Dr C. W. F., examen des soldats, $8	33 83
Gould, John, Ottawa, tunique et pantalons pour le serg. Jones	27 00
Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes	55 18
Guenet, A., repas fournis au personnel des magasins militaires à Lévis, 21 mai au 13 juin 1902	10 20
Hurdman, W. G., lieut.-col., Ottawa, 50 feuilles d'érable, $3.50; placage en or, etc., $1.51	5 01
Labelle, A., Montréal, établage, $3; 200 liv. de foin et charriage, $1.60	4 60
Morse, Dr L. H., Digby, N.-E., examen d'une recrue	1 00
McCammon, Dr J. A., Gananoque, examen de 7 recrues	7 00
McLaughlan, Dr D., Charlottetown, examen de 2 recrues	2 00
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, bottes napol., 50 prs à $3; gantelets, 160 prs à $1.75	430 00
Hôtel Russell, Montréal, pension d'un sous-officier et de 4 soldats, 1¼ j	6 25
Sanford, W. E., Mfg. Co., Hamilton : pantalons de cavalier, 303 prs à $5.20, pant. en drap, 8 prs à $6.50, 3 prs à $5.75, en serge, 100 prs à $4.25, 27 prs à $3.60; coût suppl. pour pantalons en tissus différents, 158 prs à 50c.; culottes, 100 prs à $4.55; blouses, 4 à $15 25, 1 à $14.75, 4 à $13.75, 100 à $5.30, 27 à $4.10; tuniques, 2 à $15.75, 1 à $14.25, 3 à $6.95; insignes des membres des corps de musique, 30 prs à 48c.; 14 chevrons, $12.80	3,566 30
A reporter	4,524 76.

Contingent du couronnement—*Fin.*	$ c.
Report	4,524 76
Fabrique de chaussures Slater : bottes Strathcona, 28 prs à $7 50 ; grandes bottes jaunes, 50 prs à $7.50 ; bottes Wellington, 264 prs à $5.50 ; bottes d'hiver, 250 prs à $5.50 ; bottes napolitaines, 458 prs à $3.75 ; 58 caisses, $23.75	5,153 25
Théberge, Ant., Saint-Joseph de Lévis, réparations et charriage au camp	342 54
Vien, G. S., lieut.-col., déboursés pour main-d'œuvre, etc., au camp	51 90
Warburton, Dr James, examen des recrues, $10.50 ; Cie de télég. Western-Union, $9.41	19 91
Woods, James W., Ottawa, bonnets pony, 45 à $5	225 00
Young, Dr T. W. H., Peterborough, examen de recrues	7 50
Impressions au 'Telegraph' de Québec	2 00
Frais de route—	
Cartwright, F. L., capit., G.C.N.-O., déboursés, du 31 mai au 2 juin 1902, repas, 233 à 75c., 3 juin, 25 repas à 25c. ; divers, $9.75	190 75
Cotton, W. H., lieut.-col., d'Ottawa à Montréal et Québec et retour	28 60
Dial, W. G., ministère de la Milice, Ottawa, à Québec et retour	27 50
Donaldson, J. B., lieut.-col., Ottawa, voyage à Québec, billets, etc., $16 ; frais d'hôtel à Québec, 8½ j. à $3 ; frais d'express sur matériel militaire, $14.30	55 80
Fages, A. O., major, louage de voiture à Québec	4 00
Macdonald, D. A., lieut.-col., billet de traversée, Montréal à Liverpool et retour	180 00
O'Grady-Haly, R. H., maj. général, Ottawa à Québec et retour	45 18
Parker, W., serg.-major, frais de transport, Winnipeg à Lévis	11 55
Pelletier, O.C.C., lieut.-col., Québec, voitures de place	11 00
Pinault, L. F., lieut.-col., Ottawa, frais de route, Québec et retour	18 95
Frais de transport—	
Ch. de fer Boston et Maine, 75c. ; ch. de fer Canada-Atlantique, $2.30	3 05
Ch. de fer Canada-Eastern, $39.75 ; ch. de fer Vermont-Central, $6.60	46 35
Ch. de fer Grand-Tronc, $1,259.46 ; lits, $112 ; repas, $39.60	1,411 06
Ch. de fer Intercolonial, $565.26 ; lits, $201	766 26
Cie de bateau-bac Québec et Lévis, $45 ; ch. de fer Témiscouata, $3	48 00
Indemnité d'habillement aux sergents—	
Serg.-major Borland, $46.05 ; M. serg. Galloway, $44.05 ; serg. médecin Price, $44.05	134 15
Gardes d'honneur du gouverneur général—	
G.P.G.G., 6 fév. et 6 juin 1902, 4 officiers, 152 sous-officiers et soldats	88 25
8e rég., 7 juin 1902, 4 officiers, 109 sous-officiers et soldats	66 80
Solde de 2 officiers et de 2 sous-officiers et soldats	241 48
A compte sur solde et frais de subsist. du contingent	16,267 17
	29,972 76

Service spécial, Afrique-Australe.	
Appointements à Ottawa (page Q—3)	1,801 81
Adams, Frères, Toronto : harnais d'artillerie réparés, réformés et vernis, 244 à $17.50 ; selles Universal, réparées et vernies, 63 à $6.95 ; brides Universal, réparées et passées au vernis, 237 à 40c	4,802 65
Ellis, P. W., et Cie, Toronto, 400 insignes du contingent	31 00
Fletcher, J. E., Montréal, tondeuses pour cheval, 2 prs à $3.50	7 00
Fuller, H. H., et Cie, Halifax : pinces coupantes, 12 à $1.25 ; râpes, 24 à 70c. ; tenailles, 6 à $1.10 ; couteaux, 12 à 35c. ; tabliers, 6 à $1.05 ; limes, 12, $4.80 ; tampons, 6 à 50c. ; quincaille diverse, $12.41	69 11
Genest, J. B. Z., Québec, voitures de place	1 00
Hall, W. W., V.S. : opérer un cheval, $3 ; louage d'un cheval, $1.50 ; 1 bout. lotion, 50c.	5 00
Miles, H. V., réclamation pour une selle perdue depuis arrivée à Halifax	20 00
Miles, T. R., réclamation pour une selle perdue depuis arrivée à Halifax	20 00
Télégrammes, Cie de tél. du ch. de fer du P., $72.13 ; Cie de tél. G.-N.-O, $21.31	93 44
Bureaux médicaux, examen des invalides, etc.—	
Echlin, major E. B., Ottawa, examen des recrues	26 50
Hart, E. C., chirurg.-major, Victoria, services, 8 j. à $3.90	31 20
Hayes, A. N., capit. et major, London, services, 2 j. à $2.82, 4 j. à $3.90	21 24
McFatridge, H., M.V., Halifax : soins à 81 chevaux, du 27 janv. au 20 fév. 1900, 4,000 visites à 20c. ; soins à des chevaux malades, du 23 fév. au mois de mars 1900, 28 visites $3.85 ; soins, pension, médicaments à l'infirmerie, 256 visites à $1, 2 visites à $1.50 ; fébrifuges, 28 bout. à 75c. ; tonique Winchester, 35 à $3 ; poudres expectorantes, 220 douz. à 75c. ; liniment, 28 bout. à 75c. ; purgatifs, 7 à $1 ; lotion, 11 bout. à 50c. ; médicaments divers, $8.70	1,500 00
O'Neil, F., Sydney, C.-B., examen des recrues	21 50
Piper, J. M., chirurg.-major, London, services, 6 j. à $3.90	23 40
Robertson, A. M., chirurg.-major, Victoria, services, 4 j. à $3.90	15 60
Transport et subsistance—	
Bolster, G. B., $10.50 ; Bourne, L. E., $6 ; Brown, T., $26.05	42 55
Ch. de fer Canada-Atlantique, $331.50 ; ch. de fer Canada-Est, $2.25	333 75
Canadian Express Co., $1.80 ; Cie de nav. du Pac. Canadien, $6	7 80
Ch. de fer du Pacifique, $6,091.89 ; ch. de fer Central, $1.60	6,093 49
A reporter	14,968 04

Service spécial, Afrique-Australe—*Fin.*	$ c.
Report..	14,968 04
Transport et subsistance—*Fin.*	
Cartwright, capit. F. L., $25.05; Codd, lieut.-col. A., $60.12	85 17
Davis, J., lieut., $22.50; Devine, J. A., capit., $5.64; Dodge, Albert, $9.85	37 99
Ch. de fer Canada-Atlantique, $8.30; Dominion Express Co., $1	9 30
Gordon, W. D., lieut.-col., $9; Gomery, R. O., $7.67; ch. de fer Grand-Tronc, $351.89	368 56
Grogan, R. M., caporal, $100; Hart, E. C., chirur.-major, $8; Gray, J. W., soldat, $10.50	118 50
Havers, Chas., $4.85; Hayes, A N., major, $15; Hobbins, L., $7 50	27 35
Hughes, T. P., $28.50; Hutzog, Wm., $7.50	36 00
Ch. de fer Intercolonial, $5,416.35; Jenkins, H., $10.50	5,426 85
Keily, Wm., sergt., $3.25; Kerrigan, M., $7.50	10 75
Lafferty, F. D., lieut., $22.50; LeDuc, L., lieut. et papit., $30.35	52 85
Muncey, S. W., serg., $4.50; McClory, D., Québec, $41 10	45 60
Macdonell, A. C., major, $18.15; McFarlane, J. S., $13	31 15
McMillan, A., vét.-capit., $9.50; O'Dell, S. H., caporal, $20.60	30 10
Pape, J. R., serg.-major, $13.85; Patton, J. H., Toronto, $12.85	26 70
Piatt, F. E., soldat, $10.50; Reid, R. G., $8	18 50
Reid Newfoundland Co., $8; Robertson, A. M., chirurg.-major, $7	15 00
Robinson, C. W., soldat, $10.50; Scott, T. H., soldat, $10.50	21 00
Shuckburgh, W., Montréal, $3.25; Simms, John, $18.97	22 22
Taylor, John, lieut., $22.75; Tucker, H. W., soldat, $13.50	36 25
VanTuyl, T. W., major, $15.05; Wallace, David, $14	29 05
Warren, F. F., lieut., $11.75; Williams, H. R., $4.85; Winfield, H., $26.05	42 65
Solde des officiers et des soldats, etc	73,919 38
	*95,378 96
MOINS—Câblegramme, $6.02; télégrammes, $15.32; vente de chevaux en Afrique, $1,113.48; divers, 56c.; remboursements par le gouvernement impérial, $101,463.86	*102,599 24
Balance de crédit reportée à la page Q—2	7,220 28

Divers.

Gratific. de 2 m. de salaire à la veuve de feu G. W. Young, commis dans le minist. de la Milice	133 33
Cartes géographiques du siège de la guerre en Afrique, 500	973 33
	1,106 66

Armes et munitions—Imputable au capital.

Adams, Frères, Toronto, couvertures de selle, 250 à $2.50; selles Universal, 250 à $35; jambières, 48 à $2.77; licous de tête, 280 à $2.50; coussins de collier, 252 à 50c.; bricoles, 30 à $5.55; courroies d'attelles, 101 à 29c.; courr. de collier, 252 prs à 20c.; anneaux en caout., 1,000 à 4½c.; surfaix en cuir, 175 à $1.47; sangles en cuir, 181 à $1.30; licous de tête en corde de chanvre, 234 à 20c.; licous de tête en coton, 75 à 20c.; rênes, 121 à 45c.; rênes d'attel., 156 à $1.18; têtières de bride, 121 à 59c.; attache-bout., 1,180 à 3c.; courroies de manteau, 299 à 22c.; courr. d'havresacs, 319 à 44c.; courroies à bagage, 882 à 20c.; étriers en fer, 132 à 51c.; petits étriers en cuir, 298 à 74c.; anneaux de bricole, 117 à 10c.; sous-ventrières, 183 à 30c.; arçons, 52 à 15c.; fourches, 100 à 50c.; croupières avec crochets, 43 à 50c.; dossières, 2 à 50c.; courroies de bridon, 52 à 30c.; bricoles plates, 18 à 55c.; sous-gorges, 5 à 25c.; 1 frontal, 25c.; avaloires, 20 à 80c.; boucles, 66 à 30c.; courroies de timon, 6 à $2.25; chaînes torses avec crochets, 50 à 35c.; sangles, 3 à 75c.; rênes Portsmouth, 22 à 80c.; rênes de bridon, 114 à 90c.; couvertures, 140 à $2.50; havresacs, 10 prs à $4.70; boute-rolles, 45 à 90c.; anneaux en cuivre, 92 à 5c.; fouets de cocher, 200 à 45c.; caisses à chaus-sures, 11 à $1.61; rênes de bride, 6 à 25c.; courroies de jambière, 34 à 20c.; billettes de collier, 2 à 50c.; traits en corde, courroies, bricoles, etc., 22 bricoles complètes, $122.70; au compte du harnachement de l'artillerie, $60,000 (ch. 10095, $25,000, ch. 13215, $25,000, ch. 13216, $10,000)	73,240 66
Cie de nav. du Pac. Can., transport des armes de Québec à Victoria, C.-B.	804 45
Hurdman, W. G., lieut.-col., Ottawa, inspection des chariots de munitions, etc., juillet 1901 à 1902, 59 j. à $10	590 00
Lamontagne, Hector, Montréal, au compte des dépenses de harnachement des troupes (ch. 13213, $5,000, ch. 13214, $2,500)	7,500 00
Massey-Harris Co., Toronto, wagons d'ambulance, 7 à $225; changements opérés dans la cons-truction de ces wagons à la demande du col. Neilson, 7 à $10	1,645 00
May, Geo. et Fils, Ottawa, sacs de sable, 2,242 à 20c	448 40
Ottawa Car Co., à r. lim., wagons d'ambulance, 8 à $2.25; rendre les engrenages plus pesants et substituer du fer forgé au fer malléable, 8 à $25; outils fournis aux wagons, cadenas, 8 à 40c., tournevis, 8 à 52c., clefs anglaises, 8 à 65c., crics à wagons, 8 à $1.50, huile à essieu, 8 bidons à 30c., 8 tréteaux, en fer, $6, 8 hampes de pavillon et access., 8 à 75c., 8 toiles cirées à $15; vases de tente, 175 à 24c.; 76 maillets à $1.25; poteaux de tente, 12	
A reporter	84,228 51

*La différence entre ces sommes et celles qui ont été votées provient des remboursements de dépenses.

Armes et munitions : Imputable au capital—*Fin.*	$ c.
Report	84,228 51
Ottawa Car Co.—*Fin.* assort. à $4.25; chevilles à piquet avec câble, 503 à 27c.; piquets de poste, 400 à 23c.; chevilles pr tente, 5,023 à 8c.; tampons, 6 à $2; brancards d'ambulance, 73 à $6.75; charrettes à fourrage, 5 à $275; charrette maltaise, $250; pontons, 2 sect. chacun, avant et arrière, 4 à $554; poutrelles, 31 à $10.25; poutrelles de grève, extrémité en dedans, 12 à $4.85; poutrelles de grève, extrém. à l'extér., 8 à $7.50; madriers, 138 à $4.25; rames, 60 à $2; lisses, 11 à $8.40; bâtons de râtelier avec câble, 60 à 80c.; traverses, 5 à $16; poutres, 4 à $27; supports, 26 à $2; supports, 29 à $7; câbles, 4 à $8.80, 4 à $1.50; à compte de fourgons à munitions, $19,000 (ch. 11903, $7,000, ch. 13220, $7,000, ch. 13221, $5,000); à compte de fourgons à ponton, fourgons à forge d'ingénieur et charrettes à outils, $10,000 (ch. 13217, $7,000, ch. 13218, $3,000)	38,089 41
Rutherford, R. W., lieut.-col., déboursés pour impressions de gutta percha, etc	8 87
Armes et munitions achetées par l'entremise du bureau de la guerre impérial—	
Comptable général de Sa Majesté	87,200 71
Armstrong, Whitworth Co.	55 97
Lynoch, à resp. limitée	1,918 56
Morris Aiming Tube and Ammunition Co	52 56
Reid Frères	146 00
Vickers, Fils et Maxim, à resp. limitée	13,035 24
	224,735 83

Champs de tir : Imputable au capital.

Bedford, N.-E. ($16,566).

Corbin, J. G.: surveiller travaux au champ de tir, 5 mois au 8 déc. 1901, à $75; moins 8 jrs absent en sept	355 00
Lyons, J. J. et White, Jas.: construire champ de tir, $29,489; moins payé en 1900–1 (page Q—56), $10,330; moins $2,948 de retenue	16,211 00

Bowmanville, Ont.

Hunter, H. F., rédiger baux *re* Marvin Burk au gouvernement fédéral	5 00

Frédéricton ($6,615.85).

Anderson, R. A. et G. A., à compte d'entreprise pour la construction de champ de tir	1,067 00
Hanson, A. E.: prix d'achat de 492 acres de terre pour champ de tir, $4,920; honoraires et déboursés pour arpentage de champ de tir, $24	4,944 00
Ives, H. R. et Cie, Montréal: cibles Peters, 3 à $8; manne, 75c.; frais de transport, 84c.; cibles Rockliffe, 6 à $55; frais de transport, $15.76	371 35
Loggie, T. G., lieut.-col.: déboursés pour arpentage, services d'arpenteurs, $47.75; porte-chaîne, $23.75; bûcherons, $16.75; goûters, $10.90; ferronnerie, $1.70; équipement d'arpenteur, $5.15; dépenses personnelles, $12.50	118 50
Moore, John, surveillance de la construction, 29 mars au 21 mai 1902, 46 j. à $2.50	115 00

Goderich, Ont.

Brough, W. C., faire arpentage, plan, etc., du champ de tir projeté	20 00

Lévis, Qué. ($3,358.64).

Powers, Thos.: construction de buttes de tir à 1,000 verges, journaliers, 233¼ j. à $1.25; charretiers, 130¾ j. à $1.75; maçons, 13 j. a $2.50; ciment, 26½ brls à $2.60; 20 p. 100 pour surveillance, $124.35	746 11
Rankin FenceCo., Montréal, clôture de fil métal., 406 perches à 57½c.; étendeur, $1; cadenas, $2 50; clés, 4 à 18c	237 67
Théberge, A., construction à 600 vgs et 1,000 vgs: charpentiers, 230 j. à $1.75; charretiers, 316½ j. à $2; journaliers, 415½ j. à $1.25; bardeaux, 7½ M. à $3 le M.; peinture, 25 liv. à 6c., 25 liv. à 5c.; madriers de pin, 1,474 pds à 3c., 382 à 4c.; sciage de madriers, 72 pds à 5c.; planches d'épin., 750 pds à $14, 415 pds à $16 le M.; érable, 63 pièces à 2c.; cèdre, 1,584 pds à 8c.; cèdre carré, 380 pds à 16c.; madriers de cèdre, 32 à 50c.; bois de service, pin, 650 pds à 4½c.; blanchir et charrier, $2; clous, 20 liv. à 4c., 57 à 3½c., 171 liv. 3c., 2 barill. à $2.75, 1 à $2.65; huile de lin, 2½ gall., $2.23; fil de téléphone couvert, 300 pds, $3.60; rassembler fils téléph., $3; fer rond, 615 liv. à 2c.; feuillard, 14 feuilles à 25c.; barres de fer, 28 à 15c., 24 à 12c.; crochets, 4 grosses à 40c.; vis, 4 grosses à 40c., 1 à 70c.; poudre, 42 liv. à 13c.; papier blanc, 50 liv. à 12c.; papier gris, 50 liv. à 6c.; coton, 50 vgs à 20c.; farine, 100 liv., $2; divers, $4.42; pour surveillance, 20 pour 100 du coût, $395.81	2,374 86
A reporter	22,565 49

Champs de tir: Imputable au capital—*Suite.*	$ c.
Report	26,565 49
London, Ont. ($12,489.43).	
Ferguson et Cie, évaluation des propriétés de McArthur, Rispin, Kent et Bogne et lots sur Cove-Road pour fins de champs de tir	35 00
Niles, W. S., surveiller construction du champ de tir du 1er juillet au 26 novembre, 80 jrs à $2.50	200 00
Nutkins, John: entreprise pour construction du champ de tir, $3,344; hangar à cible, $235; nouvelle clôture et portes, $513.55; moins, $1,144 payés en 1900-1 (page Q—37)	2,948 55
Sangster, J. F., estimer terrains pour champs de tir, propriétés de McArthur, Rispin, Kent et Bogne et lots dans Cove	35 00
Prix d'achat de la propriété Patrick avec intérêt	155 00
Prix d'achat de la propriété du lac Rispin, $3,875; taxes, $15.48	3,890 48
Prix d'achat de la propriété McArthur, $5,166.66; taxes, $11.40	5,178 06
Murphy, T. J., frais judiciaires *re* achat de la propriété Patrick	47 34
Tryon-Nord I.P.-E.	
Boulter, F., capit. 82e rég.: construire buttes d'arrêt, $40; couvrir abri de marqueurs avec bois, $20; couper bois et niveler, $7; construire 3 buttes à 400 vgs, $8	75 00
Ottawa, champ de tir de Rockliffe ($155).	
Balance du prix d'achat de la propriété de Jas. Wallace	78 00
Balance du prix d'achat de la propriété de Janet Brownlees	77 00
Pointe-aux-Trembles, Montréal ($14,113.10).	
Allan, R. W., surintendant des travaux, juillet au 30 nov., 123 j. à $1.50	184 50
Lyons, J. J., et White, Jas.; construction de champ de tir, entreprise, $33,789; hangar à cible, $300; travail suppl., $500; clôtures, $1,280; moins payé en 1900-01 (page Q—46), $25,523; moins retenue, $1,500; entrep. de constr. de concurrents, $929, moins ret., $92.	9,683 00
Pigeon, François, compensation en argent pour 4 arpents du lot n° 186	460 00
Compensation en argent pour lot 22 de Jos. Bryan *dit* Desroches et F. S. Mackay	3,785 60
Port Colborne, Ont.	
Ives, H. R. et Cie, cibles à Rockliffe, 2 à $55; transport, $3.93	113 93
Portage-la-Prairie, Man.	
Winton, D.: enlever arbres et creuser fossé pour champ de tir, 14 j. à $1.75; bois de constr. pour cibles, $7.50; grosse toile et broquettes, $3.70: poids de châssis pour cibles, $4; corde et poulies, 80c.; signaux p. champ de tir, $2; main-d'œuvre, $5; haquet, $1.50; peinturer, $1; vis, etc., $1.20; surveiller travaux, $5	56 20
Revelstoke, C.-B.	
Taylor, T. E. G.: soles, 4, $4.50; poteaux, 8, $4; lambrisser fosses de cibles, $7.50; cadres de disques, 2, $3; clous et ferronnerie, $4.75; char. matériel au champ de tir, $6; main-d'œuvre, $16; 2 cibles, 2 cadres, 4 disques, 4 signaux, 2 pavillons, $31; creuser p. placer cadres de cibles et constr. trois élévateurs en caisson et enlever souches et bois du ch. de tir, $35; livre de marqueur, table, chaise, toile à tente pour cibles, chaîne, etc., $16	127 75
Sherbrooke, Qué. ($180.93).	
Addie, G. K.: arpenter ligne centrale du nouveau champ de tir, $30; hommes, $5.40; attelages, $5; réduire notes et préparer profil, $10	50 40
Mitchell, J. S. et Cie: haches, 6, $4.25; manches de hache, 15, $1.75; brouettes, 3 à $3.25; pointes, 1 barill. à $2.75, 5 à $2.70, 2 à $2.65; scie-X M.L. $2.75; serpettes, 2, $1.50; manches de faulx, 2, $1.40; pierre à aiguiser, $1.22; divers, $2.28	46 45
Robertson, Thos. et Cie, plaques d'acier, 4,004 liv. à $2.10 le qtl	84 08
Saint-Jean, N.-B. ($3,070.28).	
Flood, John, entreprise pour construction de champ de tir, $7,700: clôtures, $608; barrières, $30; supplément., $642; moins payé en 1900-01 (page Q—55), $7,505, moins retenue, $500	975 00
Hilyard Frères, bois de const., 952 pds à $16 le M, 2,188 pds à $12; madriers, 1,250 pds à $5 le M; pin rouge, $8.55; charriage, $9.75; planches, 90c	66 93
A reporter	54,918 76

Champs de tir—Imputable au capital—*Fin.*	$ c.
Report	54,918 76
Saint-Jean, N.-B.—Fin.	
Murdoch, G. G., arpentage du champ de tir proposé, 2 mai au 20 juillet, 26 j. à $5 ; aides à $1.50 par jour, $25.88 ; goûters, $1.40 ; billets d'omnibus, $2.35 ; piquets, $3.66 ; arpentage et plan de propriété pour compilation de nouveau plan, $63 ; arpentage et plan de "Connor's rope walk", $43 ; surveiller la construction, 1er avril au 30 nov., 176 j. à $2.50 ; gages des aides, $25.25 ; louage de cheval, $26 ; piquets, $3 ; pap. à profil, 50c. ; dîners, 50c.	764 54
Maher, Henry, à compte de l'évaluation du champ de tir de Saint-Jean	100 00
Pirie, A. A., ouvrage en fer, 280 liv. à 4c. ; 40 à 7c.	14 00
Ritchie, R. R., à compte de l'évaluation du champ de tir	100 00
Robertson, Jas., et Cie, fer : 11 barres 1½ x ⅜, 295 liv. à $2.15 le qtl.	6 34
Rowan, A. M., carvelles, 1 barillet, $3 ; 50 liv. à 4c. ; diverse ferronnerie, $2.47	7 47
Charpentiers : M. Laskey, 17¼ j. à $2 ; J. Armstrong, 17 j. à $1.75 ; J. Thornton, 17 j. à $1.75	94 00
McAlpine, E. H., avance à compte de frais judiciaires	200 00
Weldon et McLean, frais judiciaires pour exproprier les terrains requis pour champ de tir et faire recherches pour titres	742 00
Trois-Rivières, Qué ($7,440.07).	
Houliston, J., C.E., arpentage de la ligne centre, $15.50 : prendre niveaux des cibles, $4.50 ; diviser le champ de tir en lots, $37 ; arpentage, préparer plans et profils et se procurer information pour notaire, $120	177 00
Malone, Thos., construction du champ de tir, à l'entreprise, $3,169.50 : poteaux suppl., $147 ; panneaux pour numéros de cible, 15, $18.75 ; mâts de pavillon et girouettes en fil métallique, 6, $18 ; couvrir dessus de l'abri des marqueurs, $15.75 ; moins (page Q—47) $3,000 payés en 1900-01 ; construire un magasin pour cibles, $300 ; construction de buttes d'arrêt, à l'entreprise, $3,300, moins retenue de $300	3,669 00
Robertson, Thos., et Cie, transport de plaques d'acier pour champ de tir	1 22
Robitaille, Geo. W., surveiller la construction de buttes d'arrêt, 21 mars au 9 mai 1902, 43 j. à $2.50	107 50
Compensation en argent pour terrain pris pour champ de tir—	
Gélinas, C. P.	135 20
Limoges, Ls.	16 90
Hart, William	351 62
Houde, Dame Caroline Perry	849 60
Dufresne, Dame veuve G. B. R.	337 90
Lambert, Adélard	324 67
Marchand, Oliver	670 66
Baptist, Alex.	272 05
Duchaine, Raphaël	32 70
Camirand, Dame Helena, veuve de E. L. Duchaîne	32 70
Dubé, Pierre	33 80
Guilbault, François, partie du lot 1105	16 90
Guillet, P. C., N.P., services professionnels pour l'achat de terrain	410 65
Truro, N.-E.	
Yorston, W. G., faire arpentage et plans pour champ de tir	15 00
Victoria, C.-B. ($10,534.42).	
Harris, D. R. et Helmcken, H. D., succession des fidéicommissaires de J. W. Douglas, montant du jugement, le Roi *vs* Harris, $9,350 ; intérêt, 16 nov. 1900 au 11 déc. 1901, $499.52 ; frais d'action, $300.95, moins frais alloués de la Couronne, $89.67	10,060 80
Langley et Martin, frais judiciaires *re* champ de tir	473 62
En général.	
Maunsell, G. S., capit., aide-mécanicien, frais de voyage	25 00
	74,961 60

Les comptes devront être certifiés de la manière prescrite par l'article 33 de l'Acte du revenu consolidé et de l'audition.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 juin 1902.

MONSIEUR,—Je reçois votre demande officielle n° 54 du 29 mai et les comptes qui l'accompagnent, demandant des lettres de change en faveur des personnes nommées dans votre demande.

Je remarque que le certificat "que les articles ici spécifiés ont été reçus et que les prix sont justes et équitables, etc.", a été signé par le capitaine Benoit, secrétaire du ministère de la Milice et de la Défense.

A ce propos, j'attirerais votre attention sur l'article 33 de l'Acte de revenu consolidé et de l'audition (chapitre 29 des statuts revisés) décrétant que :

"Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable."

Cet article est incorporé dans les Règlements de la milice (1898 paragraphe 481).

L'article cité, vous le remarquerez, signifie que c'est le fonctionnaire qui a réellement connaissance de la réception des matériaux fournis ou des services rendus, qui certifie de ce fait, et que la justesse des prix sera aussi certifiée par le fonctionnaire chargé de ce soin, et que le certificat d'aucun autre fonctionnaire n'ayant qu'une connaissance secondaire des faits serait insuffisant.

Je dois dire de plus que cette question a été soumise au comité des comptes publics à la dernière session du parlement, et que les paiements de comptes portant le certificat d'un fonctionnaire n'en ayant qu'une connaissance secondaire, comme l'est nécessairement celle du capitaine Benoit à l'égard des comptes qui accompagnent votre demande, ont été considérés insuffisamment certifiés, aux termes de l'article ci-dessus cité.

Le fait de certifier les comptes de la manière exigée ne change pas, cela va sans dire, la responsabilité du fonctionnaire supérieur, et le compte devrait porter la preuve de ce fait, c'est-à-dire que le fonctionnaire supérieur, vous-même dans le présent cas, devra déclarer sur le compte que le fonctionnaire ou les fonctionnaires qui ont certifié de la réception des fournitures ou des services rendus, selon le cas, ou que les prix sont raisonnables, sont ceux qui sont chargés de connaître ces choses et d'en donner certificat, et qu'ils ont donné un certificat exact de ce qu'on exigeait d'eux relativement au compte alors sous examen.

Veuillez modifier ces comptes que je vous renvoie, dans le sens indiqué, et veuillez donner instruction à vos employés de la division de la comptabilité de votre ministère, et en général à ceux qui sont chargés de la distribution des deniers publics, de voir à ce que tous les comptes soient convenablement certifiés.

Je serais heureux de causer de la chose avec vous et avec votre comptable, afin que les fonctions de vos employés, en ce qui concerne la manière convenable de certifier les comptes, puisse s'interpréter de la même manière dans votre ministère et dans mon bureau.

Vous remarquerez aussi que le compte de Hawkes & Cie porte la date du 29 octobre 1900, et les comptes de Smith et Wright celles du 5 novembre et du 14 novembre 1901, et ceux de Hick & Sons', celles du 3 et du 10 septembre 1901. Veuillez expliquer pourquoi le paiement a été retardé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 4 juin 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 du courant, exprimant des doutes sur la convenance de la part du major Benoit de certifier les comptes que vous renvoyez, j'ai l'honneur de vous transmettre, sous ce pli, pour votre information, une copie des instructions sous l'autorité desquelles le major Benoit a agi dans les sept dernières années (1895) sans que votre bureau ait soulevé la moindre objection. Ce document démontre que la connaissance des faits par le major Benoit n'est pas secondaire, comme vous le dites dans votre lettre, mais que c'est le seul officier de ce ministère qui soit en état d'assumer la responsabilité de certifier ces comptes. Il prépare les contrats pour l'adjudication du ministre ; il connaît donc bien les prix approuvés. La livraison des marchandises se fait directement à lui-même, et par conséquent lui seul peut donner un certificat convenable de leur livraison. Vous admettrez que cette connaissance des faits n'est nullement secondaire.

Je vous envoie de nouveau les comptes de MM. Hawkes et Cie, ainsi que ceux de MM. Smith et Wright, Hick's & Sons, et Bossey & Co., pour obtenir des lettres de change en faveur des personnes nommées dans ma demande officielle.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINEAULT, *S.-M. M. et D.*

OTTAWA, 17 octobre 1895.

A l'honorable

Ministre de la Milice et de la Défense.

Mémoire.—Jusqu'à présent la surveillance des achats en vertu de contrats ou autrement d'effets militaires, d'habillement, de petit équipement, et approvisionnements de charbon, de combustible, de bois, de provisions pour les hommes et les chevaux, etc., pour d'autres services de même nature, avait été confiée au lieutenant-colonel Macpherson, qui est en même temps directeur des magasins, et en cette dernière qualité, il était chargé de la distribution de tous les approvisionnements, se trouvant donc chargé de l'achat et de la livraison. Ce service a augmenté de même que le ministère, et à tel point que la tâche était devenue onéreuse pour un homme qui avait déjà beaucoup d'autre travail responsable et d'ouvrage de détail dans le ministère. Dans ces cirsonstances j'ai l'honneur de recommander de prier le capitaine Benoit, le secrétaire du ministère, de prendre la direction de cette division du service, en suivant les règles suivantes qu'il faudra peut-être modifier avec le temps.

Cet officier serait chargé de choisir des échantillons selon les désirs du ministère, de demander et d'enregistrer les soumissions, de préparer les contrats, d'inspecter et de surveiller la livraison des effets par les entrepreneurs, et de contrôler leurs comptes.

Une chambre spéciale dans l'édifice des magasins sera mise exclusivement à sa disposition pour la réception et l'examen des approvisionnements avant de les remettre à la division des magasins.

Les inspecteurs des approvisionnements militaires au bureau central devront adresser leurs rapports au secrétaire, et seront sous ses ordres quand ce cera nécessaire, leurs rapports d'inspection lui seront adressés, et aucune livraison d'effets aux magasins ne sera faite à moins d'un ordre du sous-ministre.

Toute l'aide nécessaire de la part des journaliers des magasins, chaque fois et où ce sera nécessaire pour la manutention des effets pendant leur inspection et subséquemment, sera placée à la disposition du secrétaire et des inspecteurs sous les ordres du directeur des magasins.

Toutes demandes officielles du secrétaire pour des articles en magasin, dont cet officier pourra avoir besoin pour le choix des échantillons, seront adressées au directeur des magasins par l'entremise du sous-ministre.

Le secrétaire prendra soin de toutes les garanties reçues avec les soumissions, les retournera aux personnes dont la soumission ne serait pas acceptée, et transmettra au

ministre des Finances, qui les gardera en dépôt, les garanties accompagnant les soumissions acceptées, pour les remettre aux entrepreneurs après qu'ils auront rempli leurs contrats d'une manière satisfaisante.

Les demandes d'autorisation de dépenses pour l'achat d'échantillons, etc., après avoir été approuvées, seront renvoyées au secrétaire pour les inscrire et prendre toute action ultérieure nécessaire.

Toute la correspondance entre le ministère et les personnes intéressées dans ces affaires, sera faite et signée par le secrétaire, auquel seront soumises toutes plaintes au sujet de la fabrication, de la qualité ou de la période d'usure d'aucun des effets mentionnés.

Tous les livres, registres, etc., aujourd'hui dans le ministère, et ayant trait aux affaires ci-dessus mentionnées, seront remis sans retard au secrétaire.

Pour les fins ci-dessus le secrétaire du ministère recevra l'aide d'un commis compétent qui sera placé sous son contrôle, et suivra ses instructions pour l'accomplissement des fonctions ci-dessus décrites.

(Signé) C. EUG. PANET, *colonel*,
20 décembre 1895. *Sous-ministre de la Milice et Défense.*

Approuvé.

A. R. DICKEY, *Ministre de la Milice et Défense.*

Virements proposés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 septembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande officielle n° 71 du 15 du courant, pour l'opération des virements suivants :—

Débiter le compte du capital de l'arsenal fédéral et créditer le compte du revenu de l'arsenal fédéral de	$53,875 88
Débiter le compte du revenu de l'arsenal fédéral de 1902-03, et créditer le compte du revenu de l'arsenal fédéral de 1901-02, de.....	4,754 93
Débiter le compte des exercices militaires et de la mousqueterie, y compris les habillements et les vivres, et créditer le compte d'habillement et de petit équipement de.....	114,805 31
Débiter le compte des exercices annuels et de la mousqueterie, y compris l'habillement et les vivres, et créditer le compte du matériel de guerre et autre, de.	44,079 10

Quant à ce qui concerne le premier article, l'état transmis contenant les diverses sommes dont vous demandez le virement devrait aussi exposer les raisons que vous avez de supposer que ces sommes peuvent convenablement être inscrites au débit d'un crédit voté pour des dépenses sur le compte du capital.

A défaut de renseignements plus détaillés il paraîtrait que le second virement proposé est simplement destiné à combler un découvert dans le crédit de 1901-02. La dépense a été faite en juin avant la clôture de l'exercice financier, et par conséquent il est évidemment inconvenable d'opérer le virement.

La demande de virement des sommes ci-dessus aux " Exercices militaires ", etc., devrait être accompagnée d'une déclaration indiquant de quoi se composent ces sommes, et exposant vos raisons pour demander un virement de ces sommes, et de ces sommes seulement. La déclaration qu'un crédit a été dépassé n'est pas une raison suffisante pour opérer un virement.

Relativement à ces virements proposés, j'attirerais votre attention sur le décret de l'exécutif du 7 juillet 1892, qui dit qu'il est du devoir du comptable de chaque ministère d'informer le sous-ministre chaque fois qu'un chèque, sur le point d'être émis, dépassera le chiffre d'un crédit, afin que ce chèque ne soit pas émis avant d'avoir obtenu l'autorisation du parlement ou une autre autorisation, ainsi que le prévoit l'acte d'audition.

En se conformant aux termes de ce décret il me semble qu'on pourrait s'exempter de demander les virements proposés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la Milice et de la Défense, Ottawa, 18 septembre 1902.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 16 courant, au sujet de certains virements que j'ai demandés, j'ai l'honneur de dire que les $54,000 pour le compte du capital de l'arsenal fédéral, qui paraissent dans les crédits de 1901–2, étaient un crédit déjà voté. Ils formaient partie d'un crédit pour les armes, munitions (compte de capital) de l'année précédente, et qui était destiné à l'achat de munitions en Angleterre. On a subséquemment décidé de ne pas acheter ces munitions en Angleterre, mais de dépenser cette somme pour la fabrication de ces munitions à l'arsenal. On a donc laissé périmer le montant, et on l'a fait voter de nouveau en 1901–2 pour l'arsenal fédéral, et on l'a dépensé de la manière démontrée dans la demande de virement.

Quant au virement de $4,754.93 de 1901–2 à 1902–3, ce découvert a été le résultat de paiements faits par le haut-commissaire en Angleterre tard en juin et juillet, et dont nous n'avons rien su ici avant le milieu d'août, lorsque nous avons reçu ses comptes, bien qu'on lui eût câblé le 25 juin de les envoyer, afin de pouvoir ajuster les comptes ici. Vous avez maintenant dans votre bureau les comptes du haut-commissaire, et je crois que si vous les examinez vous trouverez que le découvert a été en grande partie causé par lui en juillet.

Les crédits supplémentaires pour les exercices annuels, l'habillement et les vivres, qui dans le budget principal étaient tenus séparément, ont été réunis en une somme globale et votés en un seul crédit pour cette année. Toutes les dépenses se rattachant aux exercices annuels, à l'habillement et aux vivres ont été inscrites à leurs crédits respectifs jusqu'à la clôture des comptes de l'exercice, et maintenant je demande un virement pris du crédit supplémentaire pour couvrir un découvert, ce qui, dans les circonstances, me paraît tout à fait régulier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. F. PINAULT, *colonel*,

A l'Auditeur général. *Sous-ministre de la Milice et de la Défense.*

Bureau de l'Auditeur général, Ottawa, 29 septembre 1902.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 du courant au sujet de votre demande de virements de fonds du 15 septembre.

Quant au premier virement demandé, ni votre demande ni votre lettre ne contient des raisons suffisantes pour inscrire au compte du capital une somme qui paraît être une dépense ordinaire sur le revenu. De plus, la dépense a été faite en juillet, octobre et décembre 1901, dates auxquelles le crédit auquel vous voulez opérer un virement était disponible, et elle aurait dû être inscrite ainsi.

Mon bureau n'a pas encore reçu les comptes de juin pour les dépenses faites par le haut-commissaire pour votre ministère, mais votre déclaration attachée à votre demande de virements dit que les dépenses que vous demandez de virer à 1902-3 ont été faites en juin, et comme je l'ai dit dans ma lettre antérieure, elles ont été faites avant la clôture du dernier exercice, et qu'il paraîtrait inconvenable d'opérer le virement.

Les troisième et quatrième articles dont vous demandez le virement devraient être accompagnés, comme je l'ai dit dans ma dernière lettre, de déclarations indiquant les divers paiements portés au compte de l'"habillement et du petit équipement", et du "matériel de guerre et autre", dont vous demandez le virement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J, L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 septembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 68, du 4 du courant, pour l'émission d'une inscription de virement débitant le crédit "Exercice annuel, Tour Royal" et créditant "Habillement et petit équipement", de la somme de $28,000.72 représentant le coût des habillements spécialement achetés pour les revues, selon l'état détaillé, ainsi que constaté par votre demande.

Cette information ne dit pas clairement pourquoi ce virement devrait se faire. Est-ce que les habillements n'ont pas été régulièrement inscrits en premier lieu à "Habillement et petit équipement", lequel crédit, à mon point de vue, a toujours servi à couvrir toutes les dépenses se rattachant aux divers services militaires? Assurément, dans le présent cas, l'habillement peut s'utiliser pour d'autres fins.

L'état transmis devrait mentionner le numéro du chèque couvrant ce paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 8 septembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réseption de votre lettre du 5 du courant, et en réponse j'ai l'honneur de vous dire que la somme de $28,000 pour "Habillement" a été comprise dans votre budget de $214,863.80 pour les frais de la revue royale, ainsi que le démontre l'état annexé. Cette somme a été votée pour le ministère.

L'habillement était sans doute propre à l'usage ultérieur, et naturellement est rentré aux magasins, mais je ne vois pas en quoi cela affecte le cas. Le coût des habillements portés par les troupes dans cette occasion a été vingt fois supérieur à cette somme, parce qu'il y avait plus de 20,000 hommes sous les armes, et le coût réel en usure seule a sans doute dépassé, pour le ministère, plus de $28,000. Les entrepreneurs n'ont reçu dans le temps aucunes commandes spéciales, mais les contrats ont été ajoutés aux sommes indiquées.

Quant aux pantalons fournis par Mark Workmen, veuillez voir le chèque n° 12823, et quant aux casques fournis par Christy & Son, voyez la demande officielle n° 3, du 20 juillet, et la demande officielle n° 20, du 7 novembre dernier. Les comptes détaillés de la Compagnie manufacturière Sanford ne sont pas encore rentrés, mais ils vous seront fournis bientôt et vous y verrez les chiffres relatifs aux tuniques et aux tuniques-vareuses. Je suis, monsieur, votre obeissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col.*, *S.-M. M. et D.*

Frais de voyage des aides de camp d'honneur.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 15 mars 1902.

MONSIEUR,—Il me ferait grand plaisir de connaître votre opinion sur les frais de voyage des aides de camp d'honneur de Son Excellence le Gouverneur général.

Nous n'avons aucun crédit dans notre budget pour faire face à ces dépenses de voyage, lorsque Son Excellence leur commande de venir pour certaines fonctions officielles, telles que l'ouverture du Parlement, les réceptions du lever, etc., et nous ne pouvons inscrire une somme dans notre budget pour ces dépenses parce que nous ne savons pas quel nombre d'aides de camp sera appelé et combien de fois. A l'ouverture de la présente session du Parlement Son Excellence les notifia tous d'y assister, et neuf d'entre eux étaient présents à l'ouverture le 13 février, et à la réception du lever le 15. Les frais de voyage et d'hôtel occasionnés par cela furent assez considérables.

Je crois sincèrement que cette dépense ne devrait pas être à la charge de ce ministère. Nous n'assignons pas de services à ces officiers, et nous n'avons aucun contrôle sur ces dépenses.

Ne croyez-vous pas qu'il serait juste et raisonnable de porter ces dépenses an compte du bureau du Gouverneur général? Notre ministère devrait avoir des fonds pour faire face à des dépenses de cette nature.

Je vous serais obligé de vouloir bien me communiquer votre manière de voir sur cette question avant de prendre aucune mesure dans le présent cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col.*, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1902.

MONSIEUR,—Je vous inclus une lettre du ministère de la Milice au sujet de la question du paiement des frais de voyage des aides de camp d'honneur. Avant de rien décider, je voudrais connaître votre opinion sur le sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Major F. S. Maude, séc. milit. du Gouv. gén. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 28 avril 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 1er avril au sujet des frais de voyage des aides de camp d'honneur de Son Excellence le Gouverneur général, j'ai l'honneur de vous dire :

1. Des officiers sont spécialement choisis pour cette nomination d'aides de camp d'honneur.
2. Il est d'usage de les inviter de se rendre auprès de Son Excellence :
   (*a*) A l'ouverture et à la prorogation du parlement ;
   (*b*) Au lever ;
   (*c*) Au bal d'Etat.

Dans des circonstances spéciales il est possible qu'il se présente d'autres occasions où l'on puisse désirer leur présence.

3. Quelques-uns de ces officiers doivent faire d'assez longs voyages pour se rendre auprès de Son Excellence. Il ne serait pas juste d'exiger qu'ils payassent leurs propres dépenses.
4. Il n'y a aucun moyen de faire ces paiements à même les crédits du bureau du Gouverneur général.
5. La charge d'aide de camp d'honneur existe depuis nombre d'années, et Son Excellence croit qu'il a toujours été d'usage de les inviter aux cérémonies d'Etat. Ces frais de voyage n'ont cependant jamais été payés sur les crédits du bureau du Gouverneur général, et Son Excellence ne sait pas comment ces dépenses ont été payées dans les années antérieures.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. F. S. MAUDE, major,
Secrétaire du Gouverneur général.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 24 juin 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur ma lettre n° 35657, du 15 mars dernier, au sujet des frais de voyage des aides de camp d'honneur de Son Excellence le Gouverneur général, et de vous prier de vouloir bien m'exprimer votre opinion sur le sujet aussitôt qu'il vous conviendra, parce que les intéressés insistent sur le paiement de leur réclamation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col., S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 24 du courant au sujet des frais de voyage des aides de camp d'honneur de Son Excellence le Gouverneur général.

J'ai été en correspondance avec le secrétaire du Gouverneur général à ce sujet. Il ne me paraît pas très important que le paiement de ces dépenses soit prévu dans le budget du bureau du Gouverneur général ou dans celui de votre ministère.

Le service est, je présume, quasi-militaire, et je crois que vous pourriez tout aussi bien prévoir ce service dans votre budget. Les comptes seront toujours certifiés par le secrétaire du Gouverneur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant servieur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

La milice à l'aide des autorités civiles—La municipalité remboursera les dépenses.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 16 avril 1902.

Monsieur,—Relativement à vos dépenses pour le compte des "dépenses contingentes diverses et imprévues", je remarque ces paiements :

Chèque n° 4323—Officier de district commandant les D.M. 5 et 6 ..	$ 54 80
Chèque n° 4324—Officier commandant les hussards "Duc d'York"...	518 10
Chèque n° 4325—Officier commandant le 2e rég. d'art. Canadienne..	88 12
Chèque n° 4326—Officier commandant le 3e rég. des cara. Victoria..	317 07
Chèque n° 4327—Officier commandant le 5e rég. royal écossais.....	741 14
Chèque n° 4328—Officier commandant le 65e régiment.....	405 07
Chèque n° 4329—Officier commandant comp. de brancardiers n° 3...	111 81
Chèque n° 4330—Rowland Hill.....	1,400 50
Chèque n° 4331—Chemin de fer Canada-Atlantique.....	422 20
Chèque n° 4332—Chemin de fer Grand-Tronc.....	422 20
	$4,481 01

Ces paiements ont été faits sous l'autorité du décret de l'exécutif du 30 octobre 1901, pour couvrir les dépenses de l'appel de la milice à l'aide des autorités civiles pour apaiser une émeute dans la ville de Valleyfield.

Veuillez me faire savoir si le chiffre de ces paiements a été remboursé, le décret de l'exécutif ci-dessus nommé disant que les procédures nécessaires avaient été instituées devant les tribunaux contre la municipalité pour leur recouvrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la Milice et de la Défense, Ottawa, 18 avril 1902.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 16 du courant, au sujet de certains paiements faits pour couvrir les dépenses de l'appel de la milice à l'aide de l'autorité civile pour apaiser une émeute dans la ville de Valleyfield, j'ai l'honneur de dire que le ministère a pris les mesures nécessaires pour obtenir le remboursement de ces dépenses. L'affaire est encore devant les tribunaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col.*, *S.-M. M. et D.*

Ministère de la Milice et de la Défense, Ottawa, 19 décembre 1901.

Monsieur,—En réponse à votre demande du 16 du courant, j'ai l'honneur de dire qu'il n'y a rien dans le ministère démontrant que la municipalité de Richmond, C.-B., ait opéré un remboursement au gouvernement.

Je suis, monsieur, aotre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. B. SULTE, *faisant fonction de S.-M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1902.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 16 décembre 1901 et à votre réponse du 19 décembre, au sujet d'un remboursement de $2,021.32 par la municipalité de Richmond, C.-B., au gouvernement, veuillez me faire savoir si le montant d'argent en question a été recouvré. Votre lettre du 20 mai 1901 disait que des mesures nécessaires avaient été prises pour en recouvrer le montant des municipalités intéressées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 15 mars 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande du 14 du courant, au sujet d'un remboursement au gouvernement de $2,021.32 par la municipalité de Richmond, C.-B., j'ai l'honneur de dire que nous avons été informé le 12 du courant qu'un jugement avait été rendu contre la municipalité pour le plein montant de la réclamation ($2,021.32) et les frais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col., S.-M., M. et D.*

Dépenses du Collège Militaire Royal.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 15 avril 1902.

MONSIEUR,—Nous avons reçu de l'un des sous-instructeurs du collège militaire Royal, de Kingston, une demande d'augmentation de paye.

D'après la loi 56 Victoria, chapitre 17, article 1 : "Les traitements des professeurs, instructeurs et aides-instructeurs ne dépasseront pas la somme de $26,000 piastres par année."

La somme qu'on paie maintenant pour ce service est de $25,063 ; si, cependant, on ajoutait la somme allouée pour "haute paye", le total atteindrait presque $26,000. Comme cette haute paye est accordée pour l'accomplissement de services intimement liés à leurs autres fonctions comme professeurs, etc., je suis porté à croire que la rémunération qu'on leur alloue pour cela pourrait raisonnablement compter comme faisant partie de leur traitement.

Aucune suite n'a encore été donnée à cette demande en attendant que vous m'ayez exprimé votre opinion sur la question de savoir si vous considérez que la "haute paye" doive ou non être comprise dans le montant total du traitement dont la loi fixe la limite.

Je serai très heureux d'apprendre, aussitôt qu'il vous conviendra, quelle est votre opinion sur le sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col., S.-M., M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 avril 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 15 du courant sur la question de savoir si la somme payée au collège militaire Royal, sous forme de "haute paye", devrait être considérée comme faisant partie du traitement des professeurs, etc.

En réponse, je dois dire que je suis d'opinion qu'on devrait la compter comme une partie du traitement, et qu'elle devrait être inscrite sous ce chef en déterminant la somme totale de manière à ne pas dépasser la limite fixée par la loi.

Veuillez me dire quels services couvrent réellement cette "haute paye," et en vertu de quelle autorité elle est accordée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *G.A.*

Garnison provisoire d'Halifax—Responsabilité du capitaine pour les deniers publics.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 10 juillet 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le dossier 21369 de la M. et D., contenant les papiers relatifs à la demande du capitaine Murray, commandant la Compagnie E du régiment Royal Canadien, à Halifax, de lui rembourser $165 qui lui ont été volés par le fonctionnaire sergent-fourrier Simmons.

Je dois ajouter que le 8 juin 1901, ou vers ce jour-là, le susdit sergent-fourrier entra dans la chambre du capitaine Murray, dans le logement des officiers, ouvrit avec effraction sa valise qui avait été fermée à clef, et en enleva une solide boîte à argent en acier fournie par le capitaine Murray pour garder en sûreté l'argent de la compagnie, lorsqu'il en avait le soin, et en a soustrait $165 ou plus, appartenant à l'Etat ; subséquemment on n'a pu recouvrer que $10 de cette somme.

Dans les circonstances, je vous prierais de vouloir bien m'informer si, à votre avis, le ministre serait justifiable de demander au conseil l'autorisation de rembourser cette somme au capitaine Murray.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col.*, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juillet 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 10 du courant, renfermant le dossier n° 21399, de la M. et D., au sujet de la demande du capitaine Murray, commandant la compagnie " E " du régiment Royal Canadien, à Halifax, de se faire rembourser $165 qui lui ont été volés par le fonctionnaire sergent-fourrier Simons.

En réponse, je dois vous dire qu'à mon avis le ministère, dans les circonstances mentionnées, n'est nullement responsable de cette réclamation. Il ne paraît y avoir aucune raison qui justifie le capitaine Murray d'avoir gardé chez lui cette somme ou toute autre somme de deniers de l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense.

Ministère de la Milice et Défense: Recettes.

1900-1901.	Sommaire.	1901-1902.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
25,657 77	Revenu de la milice	18,457 07	.....	7,200 70
22,035 98	Collège militaire royal	23,229 71	1,193 73	
37,777 10	Revenu casuel	1,820 95	.....	35,956 15
.....	Revenu des pensions de la milice	5,964 76	5,964 76	
85,470 85		49,472 49	.....	35,998 36
	Revenu de la milice.			
7,918 81	Vente de munitions	6,581 73	.....	1,337 08
5,891 09	" d'effets militaires et d'habillements	3,564 98	.....	2,326 11
6,542 58	Loyers de propriétés militaires	4,749 26	.....	1,793 32
5,305 29	Revenus divers	3,561 10	.....	1,744 19
25,657 77		18,457 07	.....	7,200 70

Munitions.	$ c.
Cartouches, cordite, 21 à 90c. ; gallery, 135,480 à $1 ; pistolet, 300 à $20, 350 à $10 ; vides, 26 à 10c. ; remp., 64 à 50c., 35 à 30c, 21 à 35c	216 33
Etoupilles fulm., 820 à $2.80, 75 à $2.60, 30 à 80c	48 92
Fusées, 21 à $1.90, 40 à 40c., 24 à 15c.	59 50
Poudre à fusil, 568¼ liv. à 25c	142 03
Balles Lee-Enfield, 345,501 cartouches à $15 ; blanc., 1,200 à $10, 500 à $8.75	5,198 91
Balles Martini-Henry, 12,636 à $15, 2,000 à $16	221 54
Tubes Morris, 31,500 à $2, 500 $6	66 00
Amorces, cuivre, 24 à 5c	1 20
Obus, communs, 40 à 60c. ; se charg. par la culasse, 21 à $2.10, 24 à $1.15	95 70
Balles Snider, 47,550 à $8, 1,000 à $16 ; blanc., 25,000 à $5	521 40
Bourres, 40	0 20
Quance, N., St. Thomas, Ont. : cartouches (gallery), 10,000 non sortis, rendus en 1902-1903	10 00
	6,581 73

Matériel de guerre et habillement.	
Boîtes à munitions, 11 à 35c., 2 à 34c., 26 à 33c., 2 à 32c., 3 à 30c., 1 à 65c, 2, 65c. ; haches, 1 à $1, 1 à 50c	17 45
Insignes, 25 à 10c., 12 à 5c.	3 10
Sacs à balles, 8, $3.72 ; à néc., 1 40c. ; chev. à tente 27 à 50c., 3 à $1	20 62
Porte-mus., 1 pr., 50c. ; bayonnettes, 17 à $3.75, 2 à $1.50	67 25
Courroies, ceintures, 1 à $2.50, 149 à $1, 3 à 60c., 61 à 50c., 1 à $1.50, 25, $9.07 ; porte-gib., 3, $1	195 37
Cirage, 60 boîtes à 4c., 15 à 5c ; couvertes, 94 à $2	191 15
Livres d'instr. de mousqueterie, 10 à 10c. ; bottes, cheville, 1 pr., $3.75, 1, $3.50, 1, $3.25	11 50
Porte-bouteil., 1, 40c. ; bretelle, principale, 1 $1.34 ; bonnet, 1, 27c	2 01
Balais, 3 à 60c. ; brosses, boutons, 261 à 12c ; crin, 3 à 20c. ; drap, 5 à 20c. ; barbe, 1, 15c. ; cuivre, 21 à 15c. ; cirage, 250 à 9c., 14 à 10c., 6 à 15c. ; polissoirs, 250 à 14c., 1 à 15c., 5 à 16c	98 77
Boucle, 1 p., 8c. ; clairons, 8 à $4, 1 à $2.67	34 75
Boutons, à 91 25c., 136 douz. à 5c, ½ douz. à 4c., 11 douz. à 3c.	29 90
Casq., 3 à $1.25 ; 13 à 75c., 85 à 50c., 119 à 60c , 39 à 65c., 6, $2	154 75
Carabine, L. E, 1, $22 ; Snider, 2 à $5 ; frais de char. des cartouches à Saint-Jean, $1.10	33 10
Chevrons, 93 à 65c., 14 à 85c., 1 à 75c., 5 à 42c., 2 à 22½c., 14 à 22c., 12 à 17c. ; capotes, 2 à $9.79 ; couverc., gamelle, 1, 34c	100 69
Couronnes, 11 à $1 ; 1 à 50c. ; crochet, 1 à 30c., 2 20c	12 20
Pantalons, 8 prs. à $1, 2 à 75c., 9 à 60c	14 90
Flanellette, 40½ vgs à 10c. ; blouses, 13 à $5.35, 1 à $4.25, 22 à $3.75, 3 à $3 ; baudrier, 25 à 70c., 5, 83c.	187 68
Gants, 1 pr., $1.15 ; capotes, 6 à $4, 6 à $1	31 15
A reporter	1,206 34

Matériel de guerre et habillements—*Suite.*	$ c.
Report	1,206 34
Chapeaux, pony, 17 à $5 ; havresacs, 27 à 60c., 4 à 35c., 27, $6.80, 7 à 45c.	112 55
Casques, 16 à $1.50, 3 à $1.11, 16 à $1.25 ; plaq. de casques, 13 à 75c., 1 à 80c	57 88
Ménagères, 1 à $1.50, 1 à $1.25	2 75
Lanterne, 1 à 90c. ; jambières, 1 pr. $1	1 90
Maillets, 2 à 25c. ; 11 à 20c. ; gamelles, 5 à 40c, 30, $7.02	11 72
Embouchures, 8 à 50c., 2 à 33c. ; numéros, 786 à 3c., 31 à 4c	29 48
Nummah, 1 à $2.50	2 50
Huile, 144 bouteilles à 15c., 2, 20c. ; Rangoon, 9 galls à $1 ; 6 bouteil. à 15c. ; carab., 4¾ galls. à 60c.	34 55
Paillasse, 1 à $1.09 ; pantalons, 11 prs. à $4.55, 4 à $1.75	58 14
Chevil. de tente, 16 à 3c., 86 à 1c. ; mires, 12 à $1, 1 à 66c	14 00
Protecteurs de mire, 90 à 10c., 6, 40c. ; passe-linge, 222 à 10c	31 60
Guêtres, 28 prs. à $1, 2 à $1.10	30 20
Rasoirs, 10 à 20c., 14 à 25c. ; pistolets, 6 à $17.50 ; 2 à $13.50	137 50
Fusils, Snider, 7 à $5 ; L. E., 3 à $22 ; baguettes, 3 à 30c	101 90
Câble, sous-pieds, 34 à 20c. ; câble de piquet, 1 à $1	7 80
Sellerie, 1 ass., $42.50 ; écharpes, 27 à 75c	62 75
Fourreaux, 16 à 75c., 1 32c. ; draps imperméables, 35 à $1.50	64 82
Chemises, 6 $1.10, 15 à $1, 2 à 75c., 7 à 60c. ; pelle, 1 à $1	28 30
Bretelles, 2, 30c. ; havresacs, 2, 42c. ; savon en mor., 2 à 2½c., 4 à 5c	0 97
Chaussettes, 62 prs à 15c. ; bêches, 2 à $1, 1 à 80c., 1 à 35c	12 45
Eponges, 11 à 35c. ; éperons, 1 pr. 40c., 1 pr. 70c	4 95
Courroies de gamelles, 59, $4.40 ; G.C., 16½, $2.76 ; menton., 91 à 10c. ; casques, 12 à 10c	17 46
Cordons de clairons, 5 à 50c. ; tourn., 42 à 15c., 6 à 12c. ; épée, 1, $4.25	13 77
Tentes, 1 à $21, 5 à $5 ; essuie-mains, 19 à 20c	49 80
Pantalons, 30 prs. à $3, 1 à $2.75, 1 à $2 ; tuniques, 2 à $5.25, 13 à $3.75, 1 à $3	157 00
Charmes Union, 9	1 50
Valises. 1 à $2.75, 5 à $1	7 75
Bouteilles à eau, 2, 70c. ; brouette, 1 à $1.50	2 20
Fourn. vend. à Londres, Ang., p. de d.	11 56
Effets condamnés vendus à Québec	1,285 61
Déposé en plus	3 28
	3,564 98

Loyers de propriétés militaires.	
Annapolis—	
Gilmore, Mme A	0 25
Ministère de la Marine et Pêcheries.	23 92
Commission des Parcs	1 00
Charlottetown—	
Ministère de la Marine et Pêcheries.	4 87
Gouvernement provincial	1 00
Chester—Freda, F	1 00
Cumberland—Dotten, A. B. C	0 25
Digby—Dennison, F	20 00
Erin—Société d'Agriculture	1 00
A reporter	53 29

Loyers de propr. militaires-*Fin.*	$	c.
Report	53	29
Fredericton,—Randolph, R. E.	1	00
Kingston—		
Abbott, Dr R. H	7	50
Allan, Wm	34	00
Burnside, E.	4	86
Carson, John	4	86
Cartwright, le très hon. sir R. J.	59	35
Dunlop, R. J	65	58
Fair, W. J	349	96
Folger, B. N	140	00
Galloway, major J.	4	86
Chemin de fer Grand-Tronc	0	25
Helferty, Mme M. J	8	00
Kingston, municipalité de	1	00
Le Heup, H. J	10	00
Ministère de la Marine et Pêcheries.	1	00
Cie de Transp. de Montréal	100	00
Bureau des écoles publiques	1	00
Thompson, J. Duncan	4	86
Syndics des écoles séparées n° 1	0	25
Walsh, P	35	00
Lévis—		
Ministère de l'Agriculture	51	50
Bilodeau, A	6	00
Bossé, P	18	00
Cantin, Joseph	10	00
Eglise d'Angleterre	1	00
Demers, Thos.	50	00
Fabrique de Notre-Dame	2	00
" Saint-Joseph-de-Lévis	1	00
Guay, P	10	00
Guenette, R.	8	00
Hallee, N	1	00
Dames de Jésus-Marie, Couvent des	25	00
Maristes, rév. Frères	157	50
Morin, Mme	0	25
Power, Thos	6	20
Samson, E	1	09
Fidéicom. de l'église presbytérienne	1	00
Turgeon, Honoré	90	00
London—		
Dawson, lieut.-col	159	80
London Golf Club	2	00
Lunenburg—Ministère de la Marine et des Pêcheries	5	00
Montréal—		
Allan, H. et A	200	00
Club de pêche Jacques-Cartier	30	00
Shaughnessy, sir Thomas G.	20	00
Niagara—		
Chemin de fer Canada-Sud	244	00
Navy Island Fruit Growing Co.	150	50
Niagara Golf Club	0	25
Wright, Mme M.	16	00
Ottawa—		
Collegiate Institute	1	00
Hartney, E. P	5	00
Fidéicom. de l'église presbytérienne	1	00
Québec—		
Ministère de l'Agriculture	51	50
Bégin, Louis	40	00
Chateau Frontenac Hotel Co	489	40
Forrest, lieut.-col	61	80
Griffith, Mme C. R.	1	00
Guay, Pierre	10	00
Guenette, R.	8	00
Larue, Roger	150	00
Macpherson, W. M.	1	00
Ministère de la Marine et Pêcheries.	701	91
Montréal, Cie de télégraphe	0	25
Gouvernement provincial	5	00
Quebec Curling Club	30	00
A reporter	3,710	48

Loy. de propr. militaires—*Fin.*	$	c.
Report	3,710	48
Québec—*Fin.*		
" Garrison Club	1	00
" Golf Club	200	00
" Turf Club	150	00
Reynar, succession	0	25
Rouel, Edouard	48	00
Sœurs de charité	10	00
Strang. Mme M. D.	1	03
Walsh, P.	10	00
Walsh, P., succession	5	00
Sydney—		
McDonald, D.	0	25
McKinnon, rév. C. F.	11	00
Sydney, municipalité de	1	00
Saint-Jean—		
Armstrong, major A. J.	33	00
Corkey, Thomas	0	25
Ferran, Thomas	5	00
Saint-Jean, municipalité de	51	00
Thorne, W. H. et cie	100	00
Tilley, sir Leonard, succession de	20	00
Tilley, Dame Alice	1	00
Desmarais, Joseph.	85	00
Cie de navigat. Richelieu et Ontario	150	00
Saint-Jean, municipalité de	1	00
Saint-Thomas—		
Lake Erie & Detroit River R'y.	30	00
Toronto, municipalité de	100	00
Yarmouth—Crosby, A. B.	25	00
	4,749	26
Revenus divers.		
Chevaux réformés—Kingston, 8 chev.	683	00
" Toronto, 1 cheval.	45	00
Restitution—Surintend. des magasins, Saint-Jean, N. B.	6	00
Manuels d'exercices	181	74
Salles d'exercices—		
Ayr, salle d'exercices	128	00
Burritt's Rapids, salle d'exercices	80	00
Collingwood, salle d'exercices	120	00
Fort-Erié "	125	00
Jarvis " et emplac.	140	00
Prescott "	325	00
Sutton " et emplac.	370	00
Vienna "	115	00
Wallacetown, emplac. de salle d'ex.	1	00
Amende—Soldat Aubrey King	10	00
Bois de service et matériaux de camp à Laprairie	44	00
Médailles et agrafes	21	59
Vieilles fournit., Lewis, Frères et Cie.	868	97
Vieux matér. laissés après la reconstr. des écuries des offic. à St-Jean, Q.	30	00
Dégagements à prix d'argent—		
Barrett	20	00
Blaine, caporal J.	14	00
Briegeon, can	52	00
Christian, W.	56	00
Collins, soldat	2	00
Courtney, can. H.	10	00
Dalton, S. S. M.	26	00
Decasse, can. A.	2	00
DesBrisay, musicien	18	00
Duggan, soldat	2	00
Everest, soldat	30	00
Ferguson, L., caporal	2	00
Gariépy, can	30	00
Hathmore	10	00
Houle, soldat	6	00
Jackson, Wm.	4	00
A reporter	3,578	30

Revenus divers—*Suite.*	$ c.	Revenus divers—*Fin.*	$ c.
Report	3,578 30	Report	4,018 30
Dégagements à prix d'argent—*Fin.*		Annonc. dans la *Canadian Militia List*	
Jenkins, soldat	8 00	Besson et Cie	25 00
Kerr, soldat	14 00	Gaunt, J. R. et Fils	33 99
Lawes, can. Geo	8 00	Hamburger, Rogers et Cie	25 00
Marceau, soldat	4 00	Smith et Wright	6 99
Mintrim, can. N	4 00		4,109 28
McCollan, J. F	22 00		
McDonald, can. A	30 00	Moins—Dépenses comme ci-après	548 18
McGill, can. Leo	30 00		
Neelson caporal	8 00	*Dépenses.*	3,561 10
Noble, soldat	6 00		
Oakes, sergent	2 00	Ayr. salle d'exercices—	
Orwell, br. E	26 00	Trésorier, township de Dumfries	45 95
Perry, soldat J. C	6 00	Burritt's-Rapids, salle d'exercices—	
Pratt, W	42 00	Trés., comtés de Leeds et Grenville	43 45
Rodgers, soldat	16 00	Comm. de com.-priseur	13 05
Rose, sergent C. D	16 00	Collingwood, salle d'exercices—	
Russell, soldat C	30 00	Trésorier, ville de Collingwood	72 75
Sergeant, A	20 00	Fort-Erié, salle d'exercices—	
Smith, sergent	4 00	Trésorier, village de Fort-Erié	53 20
Smith, soldat J. E	2 00	Jarvis, salle d'exercices et emplacem—	
Stephens, soldat	22 00	Walpole, société d'agriculture	56 34
Stevenson, soldat	14 00	Prescott, salle d'exercices—	
Stone, Dr F. M	2 00	Trésorier, ville de Prescott	141 00
Tabb, trompette	12 00	Comm. d'encanteur	14 87
Ulton, soldat	16 00	Sutton, salle d'exercices et emplacem	
Vansickle, can	26 00	Trésorier, township. de Georgiana	63 75
White et Richards	4 00	Messageries	0 25
Woods, soldat R. A	36 00	Vienna, salle d exercices—	
Young, soldat	4 00	Trésorier, comté d'Elgin	41 07
Pas de nom (capit. Fiset)	2 00	Laprairie—Vente de vieux matériaux,	
Habillement, lieut. Girouard	4 00	Comm. d'encanteur	2 50
A reporter	4,018 30		548 18

Revenu casuel.

Bulman, lt-col., 79e régt, London, vieux bois de const. vendu à l'expiration du camp., 1900-1.	3 50
Scott, lieut.-col., 18e rég., déficits	880 00
Vente de vieux cuivre rouge à Londres, Ang., *re* cartoucherie	274 56
Geo. T. Ellis, garantie confisquée	50 00
W. G. Donnelly, chèque annulé, le propriétaire ne pouvant être trouvé	13 76

Recouvrement de dépenses des années précédentes.

Chauveau, capit., 89e bat., transport, juin 1901	4 40
Dawson, lieut.-col., Londres, payé en plus, camp, juin 1901	78 44
" " " aux marqueurs, juin 1901	2 00
Diou, capit. A., Québec, 89e rég., transport, juin 1901	4 00
Girouard, R., Halifax, payé en plus, chèque d'enrôlement n° 10184	14 10
Gravely, lieut.-col., du major Scott, 4e Cie d'infirmerie de campagne, payé en plus à deux caporaux, camp, juin 1901	1 20
Hemming, lieut,-col., payé en plus au Yukon,	110 00
Hurdman, montant remb. à l'hôpital de Kingston	3 50
Irving, L., payé en plus à l'adjudant Boyd, 42e rég., Kingston, camp, juin 1901	4 56
Lawrence, Wm, infirmier, payé en plus, camp, juin 1901	3 60
LeBel, capit. Geo., Québec, transport, juin 1901	6 00
Lessard, col., R.C.D., balance, compte de menues réparations, chèque n° 8747, fév. 1901	2 55
Macheau, lieut. A., remboursement de solde, cheque n° 1996 de 1900-1	75 50
Montizambert, col., frais de voyage, chèques n° 8720 de 1900-1.	34 95
Rossignol, major, Québec, remboursement de frais de port, chèque n° 15406 de 1900-1	2 00
Rousseau, lieut.-col., Québec, rembours., instruction d'exercices et solde de command., 1900-1	31 25
Roy, lieut.-col., Halifax, artillerie de place, enrôlement, bal. du chèque n° 9491 de 1900-1	2 00
Stewart, cadet A., payé en plus, camp, 1900-1	3 60
Sutten, D., Peterboro', paiement en plus de lieutenants, 3e dragons	7 20
Van Straubenzie, major, payé en plus, salaire, mars 1901	23 18
White, M. E. P., remboursement de appoint., mai, juin, juillet 1901	138 00
Woods, J. W., propriétés militaires	16 60
Young, lieut.-col., fourniture de médicaments au serg.-major Copeland	3 50
Corps du Yukon, compte spécial, balance au crédit, Dawson	30 50
	1,824 45
MOINS—Payé à l'hôpital général de Kingston	3 50
	1,820 95

Pensions de la milice—Revenu.	$	c.
Aylmer, col. l'hon. M.	129	97
Armstrong, major A. J.	50	04
Belton, major C. W.	63	90
Benson, lieut.-col. T.	61	02
Benyon, capit. J. A.	49	14
Betty, capit. K.	58	30
Biggar, major J. L.	99	97
Birtles, serg.-major H.	36	50
Borland, ssrgt-major	22	85
Bridgefood, sergt-major J. S.	22	82
Buchan, col. L.	97	00
Burnham, capit. J. G.	38	51
Butcher, sergt-major W. P.	26	80
Carlon, lieut. J.	37	64
Carpenter, capit. A. E.	50	20
Cartwright, lieut.-col. R.	140	04
Chevalier, chirurg.-major E. N.	54	75
Chinic, major E.	68	44
Cochrane, capit. J.	50	00
Codd, lieut.-col. A.	63	88
Cotton, col. W. H.	129	97
Cunningham, sergt-major R.	22	85
Curren, capit. J. E.	50	03
Dawson, lieut.-col. M. de B.	39	97
Denison, major S. J. A.	54	83
Drury, col. C. W.	93	85
du Plessis, capit. J. E. A.	48	30
Eaton, capit. D. I. V.	44	04
Elmsley, lieut. J. H.	18	40
Evans, col. T. D. B.	49	73
Fages, lieut.-col. J. A.	56	78
Fages, major A. O.	65	14
Farley, lieut.-col. A. A.	68	44
Fiset, capit. C. F. O.	56	75
Forester, major W.	47	49
Forrest, lieut.-col. W. H.	69	97
Fowlie, sergt-major A. J.	22	85
Gardiner, major E. W. G.	77	87
Gaudet, major F. M.	125	10
Gordon, lieut.-col. W. D.	23	47
Gravely, lieut.-col. J. V.	60	00
Hall, chirurg.-maj. W. B.	50	18
Hennessey, sergt-maj. T. J.	36	50
Hill, lieut. C. H.	12	83
Hemming, lieut.-col. T. D. R.	68	24
Holmes, lieut.-col. J. G.	84	97
Hudon, lieut.-col. J. A. G.	65	66
Humphrey, lieut.-col. W. M.	63	42
Imlah, Q.-M. W. E.	60	62
Irving, lieut.-col. J. D.	73	31
Jones, maj. A. W.	24	97
Kaye, capit. J. H.	45	64
A reporter	3,033	94

Pensions de la milice—Revenu.	$	c.
Report	3,033	94
Ketchum, lieut. H. D. B.	42	90
Lafferty, capit. F. D.	46	21
Lavie, Mme, gén. C.	18	26
Layborn, lieut. S. P.	38	84
Leslie, capit. J. N. S.	44	64
Leduc, capit. L.	45	43
Lessard, col. F. L.	95	85
Lister, capit. F. A.	47	90
Long, sergt-maj. C. E.	24	07
Macdonell, maj. A. H.	20	00
Macdougall, maj. J. C.	76	44
Mackie, lieut. E. F.	30	40
Massie, chirurg.-maj. J.	50	18
Mattice, lieut.-Col. c.	60	00
Miller, lieut. W. F.	24	30
Montizambert, col. E. C.	107	77
Moore, lieut.-col. F. S.	94	12
Mulcahy, sergt. M. A.	31	94
Munro, sergt-maj. J. B.	22	78
McLearn, chirurg. lieut.-col. R.	26	79
Nagle, capit. A. P. B.	48	73
Nattress, major W.	63	91
Neilson, col. J. L. H.	140	04
Nelles, major C. M.	53	26
Ogilvie, lieut.-col. G. H.	55	50
Ogilvie, capit. A. T.	39	58
Otter, col. W. D.	114	09
Page, sergt-maj. J.	20	96
Panet, maj. A. H.	70	00
Panet, capit. A. de L.	44	99
Pelletier, lieut.-aol. O. C. C.	84	97
Peters, lieut.-col. J.	91	20
Rivers, lieut.-col. V. B.	90	00
Roy, lieut.-col. A.	84	97
Rutherford, lieut.-col. R. W.	86	38
Sewell, lieut.-col. C. C.	63	91
Sherwood, lieut. L.	12	49
Strange, capit. F.	60	00
Stroud, maître-canonn. W. A.	23	01
Thacker, capit. H. C.	59	67
Thacker, capit. P. E.	28	74
Uniacke, lieut. F. F.	30	83
Van Straubenzie, capit C. T.	31	79
Vidal, lieut.-col. B. H.	140	04
Wadmore, lieut.-col. R. L.	77	60
White, lieut.-col. G. R.	111	60
Widgery, sergt-maj. J.	20	96
Williams, maj. V. A. S.	53	22
Wilson, lieut.-col. J. F.	95	85
Young, lieut.-col. D. D.	83	71
	5,964	76

Collège militaire royal, Kingston, Ont.	Contribution.	Fournitures.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Benoit, P.	100 00	200 00	300 00
Biggs, S. C.	100 00	153 01	253 01
Bishop, R. W.	100 00	150 00	250 00
Bixel, A. W.	100 00	134 65	234 65
Blanchard, A. A.	100 00	154 15	254 15
Bodwell, H. L.	100 00	149 02	249 02
Boyer, R. R. C.	100 00	158 57	258 57
Bradt, A.	100 00	128 84	228 84
Budden, H. G.	100 00	200 00	300 00
Byrne, J. H.	100 00	200 00	300 00
Cameron, N. K.	100 00	150 00	250 00
Campbell, W. C.	100 00	148 72	248 72
Carr-Harris, R. R.	100 00	107 21	207 21
Cassels, G. H.	100 00	152 12	252 12
Chipman, A. R.	.....	7 45	7 45
Cox, G. W.	.....	1 67	1 67
Coyne, J. G. B.	100 00	134 78	234 78
Curry, H. E.	100 00	200 28	300 28
Curry, V. C.	.....	5 53	5 53
Dawson, E. F.	100 00	200 00	300 00
Deroche, A. P.	100 00	153 91	253 91
Deyell, H. J.	100 00	161 16	261 16
Dunlop, G. P. G.	100 00	200 00	300 00
Edgar, D. K.	100 00	225 79	325 79
Flagg, A.	100 00	140 68	240 68
Francis, G.	100 00	159 45	259 45
Gillespie, W. K.	100 00	200 00	300 00
Gordon, M. L.	100 00	146 01	246 01
Gwyn, A. H.	100 00	155 68	255 68
Hackett, G. K.	100 00	200 00	300 00
Hackett, H. M. M.	100 00	200 00	300 00
Hall, G. R.	100 00	156 42	256 42
Hamersley, H. St. G.	100 00	200 00	300 00
Harcourt, R. H.	.....	13 53	13 53
Healey, F. E.	100 00	147 09	247 09
Higgins, C.	100 00	200 00	300 00
Hill, E. S.	100 00	200 00	300 00
Horsey, E. N.	100 00	200 00	300 00
Hoyles, N. W. C.	100 00	142 47	242 47
Hughes, G. B.	.....	4 17	4 17
Jamieson, C. E.	100 00	200 00	300 00
Jennings, G. T.	100 00	168 93	268 93
Kent, V. J.	100 00	160 17	260 17
Leitch, J. S.	100 00	136 65	236 65
Leonard, E. J.	100 00	146 43	246 43
Leonard, E. W.	100 00	155 26	255 26
Loggie, G. P.	100 00	200 00	300 00
Loudon, W. J.	100 00	81 57	181 57
Lucas, F. T.	100 00	152 32	252 32
Lytle, F. H.	100 00	200 00	300 00
Marling, H. W.	100 00	75 00	175 00
Mathewson, C. H.	100 00	200 00	300 00
Miller, A. P.	100 00	158 11	258 11
Moffatt, F. P.	100 00	150 60	250 60
Moffatt, R. J.	100 00	152 34	252 34
Mudie, G. M.	.....	4 62	4 62
Mudie, W. B.	100 00	200 00	300 00
Muttlebury, C. R.	100 00	125 00	225 00
McConkey, T. C.	100 00	200 00	300 00
McLaren, F. G.	100 00	200 00	300 00
McParland, J. F.	.....	5 37	5 37
O'Grady, G. de C.	100 00	200 00	300 00
Osler, S. H.	100 00	153 64	253 64
Panet, E. deB.	100 00	155 02	255 02
Patterson, V. B.	100 00	151 00	251 00
Peters, F. H.	100 00	200 00	300 00
Peterson, G. L.	100 00	159 41	259 41
Phillipps, A. McE.	100 00	200 00	300 00
A reporter.	6,100 00	10,233 80	16,333 80

Collège militaire royal Kingston, Ont.—*Fin.*	Honoraires.	Fournitures.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	6,100 00	10,233 80	16,333 80
Plumb, D. B.	100 00	200 00	300 00
Plummer, M. V.	100 00	160 28	260 28
Porteous, J. C. E.	100 00	157 67	257 67
Putnam, A. A.	100 00	200 00	300 00
Ramsay, K. A.	100 00	153 54	253 54
Reid, W. C.	100 00	148 68	248 68
Robertson, B.	100 00	200 00	300 00
Robertson, C. A.		2 12	2 12
Rogers, J. A.	100 00	155 42	255 42
Scott, R. M.	100 00	200 00	300 00
Sherwood, H. L.	100 00	154 72	254 72
Sills, H. J.	100 00	200 00	300 00
Sparrow, G. B.	100 00	75 00	175 00
Sparrow, W. F.		10 49	10 49
Starr, H. G.	100 00	200 00	300 00
Stephenson, W. E.	100 00	152 21	252 21
Templeman, J. F.	100 00	200 00	300 00
Tett, A. H.	100 00	155 32	255 32
Tooker, N. L.	100 00	156 40	256 40
Trimmer, A. S.	100 00	200 00	300 00
Trotter, H. L.	100 00	150 80	250 80
Tyrrell, W. G.	100 00	177 58	277 58
Uniacke, J. B.	100 00	164 28	264 28
Vansittart, G. E.	100 00	200 00	300 00
Van Tuyl, L. G.	100 00	152 58	252 58
Waldron, S. M.	100 00	142 50	242 50
Walkem, H. C. C.	100 00	155 34	255 34
Weatherbe, W.	100 00	151 45	251 45
Wright, G. B.	100 00	149 90	249 90
Cours complet et officiers d'état-major		83 26	83 26
	8,800 00	14,843 34	23,643 34
Moins—Remise de soldes dus sur comptes des ex-cadets			
Coyne, J. G. B.	8 89		
Gordon, M. L.	3 43		
Jamieson, C. E.	30 46		
Marling, H. W.	148 50		
Muttlebury, C. R.	81 02		
Patterson, V. B.	21 73		
Sparrow, G. B.	46 75		
Tett, A. H.	72 85		413 63
			23,229 71

Pensions militaires.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 6 décembre 1901.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander de vouloir bien émettre un chèque de $12.49 en faveur du lieutenant L. S. Sherwood (14e carabiniers du Prince de Galles), cet officier, ainsi que l'explique le document ci-joint, ayant demandé la permission de donner sa démission de son grade le 31 octobre dernier.

Les dépôts faits par le lieutenant Sherwood se trouvent compris dans la dernière remise que nous vous avons faite—n° 3, le 30 novembre.

Veuillez renvoyer le document inclus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col.*, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1901.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande du 6 du courant d'un remboursement de $12.49 au lieutenant L. S. Sherwood, représentant les déductions faites sur sa solde, vu qu'il a demandé la permission de donner sa démission de son grade.

L'acte des pensions militaires décrète qu'il sera fait une déduction de 5 pour 100

sur la solde de chaque officier, mais je ne trouve aucune disposition dans l'acte au sujet du remboursement des déductions déjà faites.

Sous ce rapport l'acte contient les mêmes dispositions que l'acte des pensions de retraite.

Je pourrais ajouter que la déduction spécifiée devrait être faite de sa solde d'octobre, et de toute autre solde à laquelle il pourrait avoir droit tant qu'il restera au service.

A votre demande je vous renvoie le document inclus dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Collège militaire royal.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 20 novembre 1902.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli les papiers ci-joints relatifs à une demande du commandant du Collège militaire Royal de rembourser l'honoraire annuel ($100), moins les frais réels de pension, de l'ex-cadet Marling, pendant 25 jours, $88.50; j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien m'informer si le ministère peut légalement faire ce remboursement. J'attirerais votre attention sur la lettre du commandant du collège, en date du 31 du mois dernier, exposant les circonstances dans le présent cas.

Je dois vous dire aussi que le ministre est d'opinion que, vu les circonstances spéciales du présent cas, le remboursement en question devrait être accordé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *col.*, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 novembre 1901.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 du courant renfermant certains papiers au sujet du départ du cadet Marling, et demandant si le ministère pouvait légalement rembourser aucune partie de l'honoraire annuel qu'il avait payé.

Je dois vous dire, en réponse, que je ne trouve rien dans la loi (S.R., chapitre 42) ni dans les règlements pourvoyant au remboursement d'aucune partie de l'honoraire. Au contraire, le règlement n° 27 dit qu'un cadet se retirant dans le cours de l'année n'aura pas droit au remboursement d'aucune partie de l'honoraire annuel de $100.

Je vous renvoie les papiers. Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mars 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 22 du courant, renfermant une copie de l'ordre général dans lequel se trouve un nouveau règlement autorisant un remboursement proportionnel à un cadet forcé de quitter le collège pour cause de maladie ou d'accident.

Le chapitre 42 des Statuts revisés, article 41, ordonne que ces règlements seront approuvés par le gouverneur en Conseil et seront publiés dans la *Gazette du Canada.* A-t-on rempli ces conditions?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 2 avril 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25 du mois dernier, au sujet du nouveau règlement autorisant un remboursement proportionnel à un cadet forcé de quitter le collège pour cause de maladie ou d'accident, j'ai l'honneur de vous informer que cette affaire a été soumise au Conseil, incorporée dans un ordre général, le 1er février dernier, approuvée par le Conseil le 1er du mois dernier, et publiée dans la *Gazette* du 8 mars dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. B. SULTE, *faisant fonctions de S.-M. M. et D.*

Location de propriétés militaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mars 1902.

MONSIEUR,—Le ministre de la Milice a dit dans la Chambre, le 12 février 1900, que la salle d'exercices militaires de Saint-Thomas avait été louée, pour en faire un patinoir, à Thomas Cross et J. Baker, moyennant un loyer de $100 pour la saison de patinage.

Je ne trouve rien qui démontre que les locataires aient payé le loyer.

Quels sont les conditions du bail, et la salle d'exercices est-elle encore occupée pendant la saison de patinage.

J'attire votre attention sur ce fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 1er avril 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25 du mois dernier au sujet de la location de la salle d'exercices de Saint-Thomas, pour en faire un patinoir, à Thomas Cross et J. Baker, moyennant un loyer de $100 pour la saison de patinage, je dois vous dire que la salle d'exercices n'a pas été occupée comme patinoir, les personnes qui devaient la louer n'ayant pu s'entendre avec le club de hockey de Saint-Thomas, n'ont pas donné suite à l'affaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général L. F. PINAULT, *col., S.-M. M. et D.*

Vente de la salle d'exercices militaires de Jarvis.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mai 1902.

MONSIEUR,—Le décret de l'exécutif autorisant la vente de la salle d'exercices militaires de Jarvis ne fait aucune mention de la manière de distribuer le produit de cette vente.

On a l'habitude, depuis un certain temps, de diviser le produit de la vente de salles d'exercices au *pro rata* entre le gouvernement et les municipalités selon le chiffre de leur contribution à la construction.

Dans votre demande officielle du 2 du courant, vous demandez un chèque en faveur de la société d'agriculture de Walpole, au montant de $56.34, le produit net de la vente ayant été de $122. Cette division est basée sur une contribution de $192 par l'Etat, et de $164 par la société. A part les $192 fournis par l'Etat pour la translation de la salle d'exercice de Hullsville à Jarvis, il a payé $250 en 1868 pour la construction primitive. Eu égard à l'habitude antérieure de diviser le produit de ventes semblables, veuillez expliquer pourquoi la division dans le présent cas n'a pas été basée sur la contribution totale de l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Milice et de la Défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 20 mai 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 du courant, au sujet de la vente de la salle d'exercices militaires de Jarvis, j'ai l'honneur de vous dire que la raison pour laquelle le ministère n'a pas compté dans la division du produit de cette vente les $250 payées par l'Etat pour la construction de cette salle d'exercices en 1868, c'est que lorsque cette salle a été transportée de Hullsville à Jarvis en 1888, ce qui restait de ce bâtiment ne valait presque rien ; il ne restait que quelques planches de la construction primitive. Dans ces circonstances, vu que l'Etat avait fourni $192 en 1888 pour la reconstruction de cette salle, et la société d'agriculture de Walpole une somme de $164, la division du produit net de cette vente a été basée sur ces contributions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. F. PINAULT, *S.-M. M. et D.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE R

GENDARMERIE À CHEVAL DU NORD-OUEST

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Dépenses.	Page dans la partie R	$ c.	$ c.
Sommaire.			
Gouvernement civil, appointements	3	10,600 00	
" dépenses imprévues	3	450 00	
			11,050 00
Gendarmerie à cheval, Territoires du Nord-Ouest—			
Solde du corps	4	173,958 08	
Eclaireurs et guides	4	6,591 48	
Subsistance	12	43,713 05	
Fourrage et nourriture des chiens	17	33,764 79	
Chauffage et éclairage	21	25,058 80	
Habillement	23	47,635 48	
Réparations et réfections	25	27,068 15	
Chevaux et chiens	34	12,010 92	
Armes et munitions	35	1,438 58	
Hôpital et soins médicaux	35	4,047 54	
Livres et papeterie	38	5,332 87	
Logement et frais de voyages	38	21,038 58	
Transport d'effets	41	22,926 78	
Dépenses imprévues	43	9,718 13	
Bâtiments neufs	45	14,833 88	
			449,147 11
Gendarmerie à cheval, Territoire du Yukon—			
Solde du corps	47	157,965 87	
Subsistance, fourrage, chauffage et éclairage		116,877 61	
Habillement, réparations et renouvellements, chevaux, chiens, armes et munitions, pharmacie, papeterie, logement et dépenses imp.		101,302 57	
Bâtiments		28,545 45	
Transport		94,377 05	
			499,068 55
Divers—			
Indemnités pour blessures	79		2,066 50
			961,332 16

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Gouvernement civil, appointements : Personnel ($10,600).*	$ c.	$ c.
64 00	Contrôleur, F. White, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
43 00	Premier commis, L. Fortescue, 12 m. au 30 juin	2,150 00	
35 00	Commis de 1re classe, A. Fisher, comptable, 12 m. au 30 juin	1,750 00	
	Commis de 2e classe—		
22 00	R. S. Bishop, 12 m. au 30 juin	1,100 00	
25 00	L. duPlessis, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
23 00	R. M. Galwey, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
	Gouvernement civil, dépenses imprévues.		
	B. M. Armstrong, commis, 9 m. au 31 mars à $50	450 00	
	Solde du corps, R— 4 ($7,026).		
	F. Bissonnette, emballeur, 12 m. au 30 juin		485 00
	L. F. Deslauriers, gendarme, paye et allocations, 365 j. au 30 juin à $1.40		511 00
	E. F. Drake, maréchal des logis 1re classe, paye et allocations, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	W. Gravelle, gendarme, 12 m. au 30 juin à $25		300 00
	A. V. Joyce, commis, 12 m. au 30 juin à $27.50		330 00
	M. G. Nagle, emballeur, 12 m. au 30 juin		485 00
	C. J. Pearson, maréchal des logis 1re classe, paye et allocations, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	W. F. Slaney, messager et emballeur, 12 m. au 30 juin		560 00
	R. Steacy, gendarme spécial, 126 j. au 5 avril à $1.25		157 50
	G. Stevens, maréc. des log. 1re cl., paye et alloc., 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	C. R. W. Stuart, maréchal des logis 1re classe, paye et allocations, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Habillement, page R—23 ($1,016.30).		
	T. Bellemare, inspection de bottes et de sacs de fournim., 15½ j. à $10		155 00
	L. F. Deslauriers, indemnité d'habillement		22 00
	C. R. W. Stuart "		29 30
	R. Watson, inspection d'effets d'habillement, 81 j. à $10		810 00
212 00		11,050 00	8,042 30

Solde du corps.	$ c.
NOTE.—La solde des officiers et autres mentionnés plus bas comporte rémunération de douze mois finissant au 31 mai 1902. A moins d'indication spéciale, tous les paiements vont jusqu'à cette date inclusivement.	
En général.	
Services à Ottawa, du 1er juillet 1901 au 30 juin 1902 ... (page R— 3)	7,026 00
Commissaire, Perry, A. B., 12 m. au 31 mai	2,600 00
Sous-commissaire, McIllree, J. H., 12 m. au 31 mai	1,600 00
Surintendants à $1,400 par année: Constantine, C., 12 m.; Deane, R. B., 12 m.; Griesbach, A. H., 12 m.; Howe, J., 12 m.; Moffatt, G. B., 12 m.; Morris, W. S., 11 m.; Sanders, G. E., 12 m.; Primrose, P. H. C., 3 m	10,033 28
Inspecteurs à $1,000 par année—	
Baker, M., 12 m., $1,000; Bégin, J. V., 12 m., $1,000; Belcher, R., 12 m., $1,000.	3,000 00
Brown, E. G., 12 m., $1,000; Burnette, J. F., 12 m., $1,000; Cartwright, F. S., 12 m., $1,000	3,000 00
Casey, H. S., 12 m., $1,000; Crosthwait, S., 12 m., $999.96; Cuthbert, A. R., 12 m., $1,000	2,999 96
Davidson, H. J. A., 12 m., $1,000; Demers, F. J. A., 6 5/11 m. au 15 déc., $540.34	1,540 34
Hefferman, J. H., 12 7/31 m., $1,045.66; Irwin, W. H., 12 m., $1,000	2,045 66
Laroque, A., 6⅛ m., $516.65; Macdonell, A. C., 10⅛ m. au 22 avril, $849.99	1,366 64
Moodie, J. D., 7 m. au 31 déc., $583.35; Morris, W. S., 1 m. au 30 juin 1901, $83.33	666 68
McGibbon, J. A., 12 m., $1,000; ; McGinnis, J., 12 m., $999.96; Paradis, C. E., 4 3/31 m. au 8 oct., $354.82	2,354 78
Pelletier, A. E. C., 6 m. au 30 nov., $499.98; Strickland, D'A. E., 11 m. au 30 avril, $916.67	1,416 65
Taylor, J., 11 m., $916.63; Walke, W. M., 6 m. au 30 nov., $499.98	1,416 61
West, C. H., 12 m., $999.96; Wickham, W. G., 12 m., $999.96; Williams, W. de R., 12 m., $1,000	2,999 92
Wilson, J. O., 12 m., $1,000; Worsley, G. S., 12 m., $999.96	1,999 96
Chirurgien auxiliaire: Bell, G. P., Régina, 12 m., $1,200; Haultain, C. S., Macleod, 12 m., moins 2 m. congé, $832.44	2,032 44
Chirurgien auxil. interimaire—	
Aylen, P., Fort-Saskatchewan, 12 m., $720; Blouin, J. A., Battleford, 12 m., $720	1,440 00
Braithwaite, P., Edmonton, 12 m., $120; Hewetson, S. W., 6½ m. au 31 mai, $65	185 00
Kitchen, E. C., Pr.-Albert, 12 m., $720; Malcolmson, J. H., 4 m. au 30 sept., $40	760 00
Mewburn, F. H., Lethbridge, 12 m., $720; Rouleau, E. H., Calgary, 7 m., $720	1,440 00
Stevenson, R. W., 12 m., $180; Stewart, A. B., Duck-Lake, 12 m., $180	360 00
Maréchaux des logis chefs et maréchaux des logis de 1re classe à $1.75 par jour—	
Knight, R. S., 335 j.; Light, F. W., 335 j.; Parker, W., 358 j	1,799 00
Maréchaux des logis chefs et maréchaux des logis de 1re classe à $1.50 par jour—	
Ayre, H. T., 365 j.; Belcher, T. S., 365 j.; Brooke, A. F. M., 365 j	1,642 50
Church, F., 189 j. au 6 déc.; Couture, D., 365 j.; Currier, G. W., 365 j	1,378 50
Desbarres, H., 183 j. au 30 nov.; Dunning, S. J., 365 j.; Farr, J. W., 319 j. au 15 avril	1,300 50
Flintoff, J. S., 365 j.; Fraser, G. W., 365 j.; Fyffe, J., 365 j	1,642 50
Généreux, J. H., 365 j.; Hall, W. J., 365 j.; Hayne, M., 365 j	1,642 50
Heap, S., 365 j.; Hetherington, S., 37 j. au 7 juillet; Hilliard, C., 365 j	1,150 50
Hobbs, A., 365 j.; Hooper, L., 334 j. au 30 avril; Johnston, W. J., 37 j. au 31 mai	1,104 00
Keenan, H., 92 j. au 31 août, 176 j. au 31 mai; Knight, R. S., 30 j. au 30 juin	447 00
Light, F. W., 30 j. au 30 juin; Matthews, R. G , 333 j. au 29 avril; Mountfort, J. J., 365 j	1,092 00
Mitchell, W., 226 j. au 12 janv., 73 j. au 31 mai; Patterson, T. E., 365 j	1,003 50
Raven, C. C., 242 j. au 30 avril; Richards, J., 194 j. au 11 déc.; Ritchie, J., 137 j	859 50
Stewart, J. F., 365 j., moins 28 d'absence; Sweetapple, C. H. H., 365 j.	1,053 00
Tracy, A. D., 365 j.; Walters, P., 365 j.; Watson, L., 365 j	1,642 50
Maréchaux des logis de 1re classe à $1.25 par jour—	
Allen, C., 335 j.; Armer, W., 219 j. au 5 janv.; Brymner, J. G., 335 j	1,111 25
Cotter, G. S., 335 j.; Dee, C. H., 335 j.; Evans, S., 365 j.; Rudd, F. R., 335 j	1,712 50
Maréchaux des logis à $1 par jour—	
Allen, C., 30 j. au 30 juin; Anderson, K. F., 365 j.; Armer, W., 146 j	541 00
Ashton, G. H., 365 j.; Balderson, E. H., 365 j.; Bird, A. L., 365 j	1,095 00
Birtles, P., 365 j.; Bronkley, W., 22 j.; Brooke, A. R., 30 j. au 30 juin	417 00
Browne, R. J., 365 j.; Brymner, J. G., 30 j. au 30 juin; Bullen, G. T., 365 j.	760 00
Burgoyne, S., 341 j. au 7 mai; Butler, G. D., 365 j.; Camies, E. J., 365 j.	1,071 00
Cotter, G. S., 30 j. au 30 juin; Cunningham, W. P., 183 j. au 30 nov.; Dee, C. H., 30 j. au 30 juin.	243 00
Emery, W., 365 j.; Forbes, J., 365 j.; Hardy, T. B., 334 j. au 30 avril	1,064 00
Haslett, W., 365 j.; Hetherington, H. A., 121 j. au 31 mars; Hetherington, S., 24 j. au 31 juillet	510 00
Hieling, T. J., 122 j. au 30 sept.; Higinbotham, W. B., 333 j. au 29 avril	455 00
Howe, A., 133 j. au 11 oct.; Hynes, J., 196 j. au 13 déc., moins 33 jours	296 00
Macdonald, J. N., 61 j. au 31 juillet; Macleod, W. B., 304 j. au 31 mars; Martin, S., 212 j. au 31 mai	577 00
Parker, C., 365 j.; Paterson, D., 365 j.; Richardson, A. H., 335 j. au 31 mai	1,065 00
A reporter	80,959 17

Solde du corps—*Suite.*	$ c.
Report	80,959 17
En général—Suite	
Maréchaux des logis à $1 par jour—*Fin.*	
Ritchie, J., 228 j. au 14 jan. ; Robinson, A., 365 j.; Rudd, F. R., 30 j. au 30 juin	623 00
Smith, J. A., 365 j.; Waller, P., 145 j. au 23 oct. ; Walker, H., 365 j	875 00
Brigadiers à 85c. par jour—	
Adams, G., 365 j.; Bronkley, W., 343 j. au 9 mai ; Bryan, W. C., 365 j	912 05
Butchart, H., 183 j. au 30 nov. ; Callaghan, J., 183 j. au 30 nov. ; Carson, J. E., 196 j. au 13 déc	477 70
Cochrane, E., 156 j. au 3 nov. ; Cookson, S., 166 j.; Duffus, A. W. 87 j. au 26 oct	347 65
Duffus, A. W., entre sa solde de gendarmerie et celle de brigadier, 61 j. au 31 juillet à 15c.	9 15
Farquhar, A. E., 335 j.; Field, R., 365 j.; Fitzgerald, F. J., 365 j	905 25
Gillespie, J., 76 j.; Haddock, A. G., 214 j. au 32 déc. ; Hamilton, C., 195 j. au 12déc	412 25
Hetherington, H. A., 183 j. au 30 nov.; Junget, C. E., 212 j.; Lewis, T., 365 j	646 00
Loggin, W. S., 365 j.; Martin, H. J., 196 j. au 31 déc. ; Martin, S., 153 j. au 31 oct	606 90
Mathieu, G. E., 365 j.; Maylor, J., 365 j.; Monsor, J. R., 85 j. au 24 août	692 75
Mooney, J., 321 j. au avril 17 ; McDonell, L., 193 j. au mai 30 ; McIlmoyle, Z., 365 j	747 15
McLellan, A. K., 321 j.; Nichols, D., 304 j. au 31 mars ; Oliver, W. R., 61 j. au 31 juillet	583 10
Phillips, C , 365 j.; Purvis, C. S., 132 j. au 15 fév. ; Quinn, D., 365 j	732 70
Redmond, W. J., 365 j.; Reichart, E., 166 j. au déc., 13 ; Risk, J., 335 j	736 10
Robertson, B. H., 365 j.; Roby, F. C., 256 j. au fév. 11 ; St. Denis, O., 365 j	838 10
Sherman, C. H. C., 240 j. au 28 avril ; Stayner, R. W., 196 j. au 13 déc. ; Stevens, R. C. H., 153 j. au 31 oct.	500 65
Stewart, C. J. S., 89 j. au 28 août ; Storay, D., 17 j. au juin 17 ; Thomas, P. J., 194 j. au 11 déc	255 00
Tofft, P. T., 122 j. au 30 sept. ; Woodhouse, A. F., 23 j. au 30 juin	123 25
Gendarmes à 50c. et à 75c. par jour—	
Aiken, F., 76 j., $38; Alexander, A., 365 j., $273.75; Alexander, A. S., 365 j., $203.50	515 25
Allan, J., 365 j., $222; Allan, G. O., 365 j., $203.90 ; Ambrose, H. M., 365 j., $245.65	671 55
Anderson, E. M., 365 j., $182.50 ; Andrews, R. G. C., 365 j., $205.35 ; Appleby, M. D., 8 j. au 1er mai, $4	391 85
Ashdin, C. E., 365 j., $273.75 ; Aspinwall, A., 97 j. au 5 sept., $67.90	341 65
Aubrey, M. J., 365 j. moins 10 j., $180 ; Austin, W. W., 365 j., $197.45	377 45
Aylesworth, J. E., 365 j., $273.75 ; Ayres, C., 19 j. au 19 juin, $11.40	285 15
Ball, G. A., 365 j., $237.25 ; Ball, J. A., 214 j. au 31 déc., $128.40	365 65
Barker, M., 365 j., $204.95 ; Barnes, A., 361 j. au 31 mai, $180.50 ; Barrett, F., 365 j., $203.50	588 95
Barry, E. E., 365 j., $273 75 ; Beaumont, C. E., 365 j., $273.75 ; Beckwith, C. W., 365 j., $203.05	750 55
Benham, H., 365 j., $273.75 ; Bennett, J., 62 j., $31 ; Bernard, J., 337 j. au 3 mai, $187.55	492 30
Bigger, A., 188 j. au 5 déc., moins 7 j., $99.55 ; Biggs, J. G. W., 365 j., $199.40	298 95
Bingham, R. F., 193 j. au 10 déc., $106.15 ; Bird, T. A., 365 j., $273.75	379 90
Bishop, H. R., 365 j., $237.25 ; Bleakney, C. E., 193 j. au 10 oct., moins 30 j., $89.65	326 90
Blyth, W., 365 j., $273.75 ; Boland, J. E., 365 j., moins 28 j., $185.35	459 10
Bowen, H. J., 41 j. au 21 oct, $20.50; Boyd. P. G., 214 j. au 31 déc., $117.70	138 20
Brais, L. J., 365 j., $182.50 ; Brazier, J. C., 30 j. au 30 juin, $15	197 50
Brewer, T. R., 295 j., $147.50 ; Brewster, B. B., 183 j. au 30 nov., $100.65	248 15
Brinkworth, G. H., 236 j., $157.90; Brown, G. T., 69 j., $34.50	192 40
Brown, R., 183 j. au 30 nov., $100 65 ; Brownlee, H. E., 31 j. au 1er juillet, $15.50	116 15
Bruce, E. F., 365 j., $273.75 ; Bruce, G. B., 133 j. au 31 oct., $66.50 ; Brunt, J., 365 j., $182.50	522 75
Bryant, E. C., 365 j., $236.55 ; Burke, D. C., 265 j. au 20 fév., $172.25	408 80
Burke, J. A., 183 j. au 30 nov., $118.95 ; Burke, W. H., 365 j., $273.75	392 70
Buxton, W. J., 304 j., $167.20 ; Cairns, H., 240 j. au 26 jan., $132	299 20
Callaghan, J. P., 69 j., $34.50 ; Campbell, N. M., 61 j. au 31 juillet, $45.75 ; Carlyle, F., 35 j. au 5 juillet, $19.25	99 50
Carter, G. A., 58 j., $29 ; Carter, J., 176 j. au 23 nov., $114.40	143 40
Caswell, F. A., 351 j. au 17 mai, $263.25 ; Charler, R. E., 365 j., $182.50	445 75
Cheesborough, A., 365)., $200.75 ; Clark, D., 54 j., $40.50 ; Clayton, W. G., 183 j. au 30 nov., $99.60	340 85
Clifton, J. W., 122 j. au 30 sept., $67.10 ; Clesby, J., 365 j., $273.75 ; Cochrane, E., 209 j., $156.75	497 60
Cole, J. H., 61 j. au 31 juillet, $33.55 ; Constable, J. M., 214 j. au 31 déc., $117.70	151 25
Conway, A., 196 j., $147 ; Cookson, S., 199 j. au 16 déc., $116.35	263 35
Cotter, L., 273 j., $163.80 ; Cowburn, A. H., 64 j. au 2 sept., $32	195 80
Cowling, D. T. G., 183 j. au 30 nov., $100.65 ; Creelman, A., 365 j., $203.25	303 90
Cregan, H., 152 j. au oct. 30, $98.80 ; Croker, J. H., 365 j., $200.75	299 55
Cummings, W. A., 365 j., $273.75 ; Cutting, P., 126 j. au 4 oct., 48 j. au 31 mai, $124.20	397 95
Cummings, D., 355 j., $266.25 ; Currie, T., 214 j. au 31 déc., moins 7 j., $113.85	380 10
A reporter	104,262 97

Solde du corps—*Suite.*

	$ c.
Report	104,262 97

En général—Suite.

Gendarmes à 50c. et à 75c. par jour—*Suite.*

Dahl, C., 93 j., $46.50; Dalglish, J. B., 365 j., $204.60; Davison, W. W., 365 j., $204.35	455 45
Deane, J. D., 365 j., $210.35; DeChaument, L., 243 j., $145.80	356 15
Dever, F. P. O., 122 j. au 30 sept., $67.10; DeLorimier, T. S., 37 j. au 6 nov., $27.75	94 85
Donaldson, R. L., 365 j., $203.65; Dooley, R., 183 j. au 30 nov., $103.80	307 45
Dorion, A., 365 j., $273.75; Dowler, T., 365 j., $273.75; Draycott, C. F., 365 j., $273.75	821 25
Driscoll, F., 365 j., $203.35; Dubuque, J., 365 j., $273.75; Dundas, W. P., 30 j. au 30 juin, $16.50	493 60
Edgett, C., 365 j., $202.55; Edginton, L. S., 103 j. au 30 nov., $51.50	254 05
Edwards, G., 171 j. au 18 nov., moins 7 j., $90.20; Edwards, J. P., 365 j., $184.50	274 70
Eisenhauser, C. S., 183 j. au 30 nov., $100.65; Elkins, J. E., 183 j. au 30 nov., $109.8,..	210 45
Elliott, F. S., 107 j. au 30 nov., $53.50; Farquhar, A. E., 30 j. au 30 juin, $19.50	73 00
Farquharson, S., 29 j. au 2 mars, $15.95; Ferris, C. D., 183 j. au 30 nov., $91.50	107 45
Firth, B. D., 245 j. au 31 jan., $134.75; Fisher, J. H., 122 j. au 30 sept., $61	195 75
Forfar, E., 120 j. au 2 sept., $60; Forrest, A. E., 62 j., $31	91 00
Fowell, H. M., 183 j. au 30 nov., $100.65; Fowkes, W. H., 92 j. au 18 nov., $46	146 65
Frazee, F. C., 365 j., $200.75; Funnell, H. B., 48 j. au 18 juillet, $24	224 75
Fyffe, M. W., 365 j., $273.75; Gallagher, P. F., 87 j. au 30 août, $43.50	317 25
Galpin, J., 365 j., $182.50; Gauthier, G. H., 70 j. au 9 août, $38.50	221 00
Geezer, W. F., 214 j. au 31 déc., $117.70; Geoghegan, J., 365 j., $273.75	391 45
Gillespie, J., 289 j. au 16 mars, $216.75; Gladwin, A. M., 62 j. au 31 mai, $31	247 75
Gladwin, J. M., 194 j. au 11 déc., 128 j. au 31 mai, $193.20; Gordon, G. B., 69 j., $34.50	227 70
Gordon, F. A., 365 j. moins 31 j., $250.50; Gordon, G. F., 365 j., $273.75	524 25
Grahame, A. E., 61 j. au 31 juillet, $33.55; Grahame, W. B., 30 j. au 30 juin, $15.90	49 45
Green, W. H., 122 j. au 30 sept., $67.10; Greenlay, G. L., 139 j. au 31 déc., $69.50	136 60
Grey, W., 324 j. au 20 avril, $211.90; Gurney, F., 69 j., $34.50; Guthrie, J., 365 j., $273.75	520 15
Gurney, J. C., 69 j., $34.50; Hall, T. G., 365 j., $211.40; Hanna, J. G., 122 j. au 30 nov., $61	306 90
Hanlon, J. J., 365 j. moins 7 j., $196.90; Hansen, T. B., 153 j. au 31 oct., $85.70	282 60
Harbottle, F. E., 122 j. au 30 sept., $61; Harper, C. S., 365 j., $191.50	252 50
Harvie, W. T., 365 j., $203.20; Hawkins, E. C., 30 j. au 30 juin, $15	218 20
Hay, J. B., 332 j. au 28 avril, $199.20; Haylow, J. P., 122 j. au 30 sept., $73.20	272 40
Hazel, R. T., 144 j., $72; Hemmick, G. L., 102 j. au 10 sept., $51	123 00
Hertzog, W., 365 j., $242.70; Hetherington, S., 61 j. au 30 sept., moins 30 j., $22 50	265 20
Hogan, A. H., 48 j., $24; Holmes, A. C., 7 j. au 30 nov., $3.85	27 85
Holt, F. J., 365 j., $225; Holt, B. J., 183 j. au 30 nov., $100.65	325 65
Hopkins, A. E., 17 j. au 17 juin, 289 j. au 31 mai	229 50
Howden, G. T., 365 j., $240.60; Howe, A., 14 j. au 25 oct., $10.50	251 10
Huddle, J. R., 194 j. au 11 déc., $106.70; Hughes, C., 96 j. au 30 nov., $48	154 70
Hughes, G. H., 365 j. au 31 mai, mois 31 j., $183.70; Huston A. G., 148 j., $74	257 70
Ironsides, C. S., 291 j., $145.50; Jackson, B., 365 j., $218.10	363 60
Jackson, T., 257 j. au 12 fév., $192.75; Jackson, W., 365 j. au 31 mai, moins 16 j., $261.75	454 50
Jacques, E. M., 62 j., $31; James, G. F. P., 134 j. au 12 déc., $80.40	111 40
Jardine, C. E., 81 j. au 20 août, $43.55; Jarvis, A. S., 30 j. au 30 juin, $18	61 55
Jarvis, F. A., 76 j., $38; Jarvis, F. S., 365 j., $273.75; Jenkins, E., 290 j., $145	456 75
Jeffrey, W., 183 j. au 30 nov., $137.25; Johnston, A., 365 j., $200.75	338 00
Johnston, G. P. G., 193 j. au 10 déc., $106.15; Johnstone, J. K., 183 j. au 30 nov., $100.65	206 80
Johnston, H. S., 31 j., $15.50; Jones, E. H., 365 j., $202.80; Joyce, M. A., 365 j., $2 03.95	422 25
Joyal, P., 183 j. au 30 nov., $91.50; Joyce, H. G., 57 j. au 27 juillet, $42.75	134 25
Junget, C. E., 153 j. au 31 oct., $90.30; Keefer, R. D., 46 j. au 30 nov., $23	113 30
Kelly, C. M., 183 j. au 30 nov., $100.65; Kembry, S. J., 194 j. au 11 déc., $145.50	246 15
Kennedy, J. V., 365 j., $239.60; Kenny, M., 58 j., $29; Kerrigan, M., 365 j., $273.75	542 35
Knowles, D. E., 365 j., $203.50; Kunzli, N., 13 j. au 13 juin, $9.75	213 25
Lachapelle, L. P., 202 j. au 31 mai, moins 22 j., $90; Laing, J. S., 184 j. au 1er déc., $92	182 00
Lane, H. G., 310 j., $184.15; Langevin, J. G., 84 j. au 30 oct., moins 6 j., $39	223 15
Lapointe, D., 365 j., $273.75; Large, L. H., 365 j., $185.95; Lattimore, A., 365 j., $273.75	733 45
Laws, B., 61 j. au 31 juillet, $33.55; Layton, D., 365 j., $203.25; Leard, R., 365 j., $204.35	441 15
Leach, R., 332 j. au 28 avril, $249; Leblanc, J., 365 j., $211.05	460 05
L'Etoile, J. J., 25 j. au 25 juin, $13.75; Lett, H., 167 j., $125.25; Lett, W., 137 j. au 15 oct., $89.05	228 05
Lewis, F., 365 j. au 31 mai, moins 10 j., $266.25; Lindsay, A. C., 365 j., $273.75	540 00
A reporter	120,444 42

Solde du corps—*Suite.*	$ c.
Report	120,444 42
En général—Suite.	
Gendarmes à 50c. et à 75c. par jour—*Suite.*	
Little, J. A., 183 j. au 30 nov., $100.65; Londsburg, A., 62 j., $31	131 65
Logan, W., 365 j., $182.50; Long, J. P., 365 j., $273.75; Lount, C. E. D., 183 j. au 30 nov. $95.25	551 50
Lowe, T. E., 365 j., $196.75; Lowe, W. H., 351 j., $179; Lunn, F., 365 j., $273.75	649 50
Lynch, M. P., 122 j. au 30 sept., $67.10; Macauley, L., 43 j., $21 50; Macdonald, L. J. A., 365 j., $204.35	292 95
MacGillicuddy, J. V., 365 j., $273.75; Marshall, W., 30 j. au 30 juin, $16.50	290 25
Matheson, J. R., 69 j., $34.50; Matthews, J. J., 365 j., $273.75; Mayne, D., 17 j. au 17 juillet, $12.75	321 00
Meagher, J. C., 334 j. au 30 avril, $183.70; Meagher, T., 160 j. au 30 nov., $80	263 70
Melanson, F., 31 j., $15.50; Melberg, D., 118 j. au 30 nov., $59; Millie, S. B., 365 j., $214.40	288 90
Mersereau, F. H., 325 j. au 21 avril, $178.75; Mishon, R. N., 32 j. au 31 mai, $16	194 75
Mitchell, W. G., 365 j., $182.50; Mollier, P., 365 j., $235.75; Monaghan, M., 8 j. au 1er mai, $4	422 25
Monson, G. T., 122 j. au 30 sept., $73.20; Monteski, M., 365 j., $192.15	265 35
Montizambert, G. C. P., 365 j., $206.65; Moore, C., 365 j., $200.75; Moore, W. S., 365 j., $211.35	618 75
Mooney, J., 44 j., $33; Moorhead, W., 88 j. au 27 août, $52.80	85 80
More, P. J., 193 j. au 10 déc., $125.45; Moreton, R. R., 122 j. au 30 sept., $61	186 45
Morrison, M., 17 j. au 30 nov., $8.50; Morton, C. J., 48 j., $24; Mott, T. E., 365 j., $200.75	233 25
Mousseau, J. A. M., 41 j., $20.50; Mulhern, P., 177 j. au 13 déc., $88.50	109 00
Munroe, S. S., 365 j., $204.25; Murphy, A., 365 j., $200.75; Myra, J. C., 62 j., $31	436 00
Myers, A. G., 365 j., $182.50; McArthur, D., 365 j., $203 60	386 10
McCarthy, D., 365 j., $199.40; McCarroll, J. J., 58 j., $29; McCombs, D., 365 j., $273.75	502 15
McClelland, W., 214 j. au 31 déc., $160.50; McCerish, M., 365 j. moins 30 j., $184.25	344 75
McCulloch, A., 174 j. au 21 nov., $130.50; McCulloch, D., 365 j., $273.75	404 25
McDonald, A. A., 58 j., $29; McDonald, R. J. G., 365 j., $203.90; McDonald, K., 69 j., $34.50	267 40
McDonell, D., 171 j. au 18 nov., $94.05; McDougall, D., 365 j., $238.15	332 20
McFarlane, P., 31 j., $15.50; McGovern, E., 31 j., $15.50; McLeod, J. H., 365 j., $204.35	235 35
McKenzie, C., 57 j. au 27 juillet, $31.35; McKenzie, F. W., 365 j., $200.75	232 10
McLaughlin, G., 365 j. moins 7 j., $179; McLean, R. S., 69 j., $34.50; McLean, R., 69 j., $34.50	248 00
McLellan, A. K., 44 j. au 14 juillet, $33; McLeod, M. J., 62 j., $31; McLeod, R. W., 365 j., $240.60	304 60
McMillan, A., 30 j. au 30 juin, $16.50; McMillan, T., 183 j. au 30 nov., $100.65	117 15
McPherson, F., 365 j., $202.50; Nelson, J., 143 j. au 21 oct., $71.50	274 00
Nicholls, T., 365 j., $217.50; Nicolson, N., 365 j., $204.25	421 75
Oliver, W. L., 365 j., $237.25; Ouimet, T. O., 365 j., $273.75; O'Grady, S. C. H., 183 j. au 30 nov., $109.80	620 80
Parks, W., 365 j., $273.75; Parr, J., 365 j., $219; Pearson, C. H. C., 191 j., $95.50	588 25
Partridge, F., 365 j., $200.75; Pedley, A., 365 j. $200.75; Peters, C. R,, 365 j., $217.50	619 00
Pennyquick, A., 313 j., $234.75; Perry, T., 365 j. moins 7 j., $232.70	467 45
Perry, F., 192 j. au 9 déc., 46 j. au 31 mai, $178.50; Pierce, J. A., 57 j. au 27 juillet, $28.50	207 00
Pierce, R. L., 104 j. au 12 sept., $78; Piercy, C. M., 122 j. au 30 sept., $67.10	145 10
Pangman, L. B., 365 j., $199.40; Pinnell, T. E., 365 j. $273.75; Phillips, J. W., 365 j., $237.25	710 40
Pipe, L. C. E., 82 j. au 21 août, $41; Piper, W. W., 365 j., $214.40; Profit, J. A., 365 j., $202.50	457 90
Ponton, D. J., 365 j., $225; Pollard, S., 69 j., $34 50; Powell, C. H., 10 j. au 6 juin, $5	264 50
Pook, G. S., 365 j., $273.75; Porch, R. C., 365 j., $208; Purvis, A., 365 j., $273.75	755 50
Pregider, H., 183 j. au 30 nov., $100.65; Pritchard, H. J., 365 j., $237.25	337 90
Pringle, J., 259 j. au 16 avril, $194.25; Reddock, G. M., 365 j., $217.10	411 35
Ranson, C. H., 133 j. au 11 oct., $93.10; Redington, C., 365 j. moins 10 j., $195.25	288 35
Reeve, G. H., 365 j., $239.40; Reeves, F. W., 22 j., $14.30; Reid, J. A., 365 j., $200.75	454 45
Reid, G. W., 281 j. au 8 mars, $154.55; Reichert, E., 30 j. au 30 juin, $18	172 55
Rice, C., 69 j., $34.50; Rickard, J. M., 183 j. au 30 nov., $118.95; Rines, A., 43 j., $21.50.	174 95
Risk, J., 30 j. au 30 juin, $19.50; Robertson, A. M., 365 j., $214.40; Roby, F. C., 109 j., $81.75	315 65
Robertson, R. C., 360 j., $150; Rock, E. P., 144 j., $72; Rockwell, J., 365 j., $273.75	495 75
Rogers, M., 365 j., $273.75; Rock, C. P., 173 j. au 30 avril, $86.50; Rooke, C., 365 j., $214.40	574 65
Rogers, B. E., 61 j. au 31 juillet, $33.55; Rubbra, F. H., 365 j., $240.60; Rubbra, T. C., 365 j., $237.25	511 40
A reporter	138,428 17

Solde du corps—*Suite.*	$ c.
Report	138,428 17
En général—Fin.	
Gendarmes à 50c. et à 75c. par jour—*Fin.*	
Ruggles, E., 365 j., $203.35; Rust, J. A., 57 j. au 7 juillet, $34.20; Ryan, W. J., 194 j. au 11 déc., $145.50	383 05
Sangster, S. E., 51 j., $25.50; Schreiber, C. E., 365 j., $209.85; Schultz, J., 365 j., $203.50	438 85
Seller, L. E., 365 j., $204.40; Selliker, L., 365 j., $200.75; Seymour, M. L., 365 j., $198..	603 15
Sexton, F., 193 j. au 10 déc., 2 j. au 31 mars, $146.25; Sheridan, W., 318 j. au 14 avril, $174.90	321 15
Shoebotham, T. M., 334 j. au 30 avril, $183.70; Shuckbury, W. C., 297 j., $195.25	378 95
Shaver, J. M., 365 j., $273.75; Skinner, R. H., 365 j., $206.65; Small, R. A., 69 j., $34.50	514 90
Smallwood, L. J., 184 j., $92; Sibbald, C. R., 365 j., $240.30; Smith, D. B., 365 j., $273.75	606 05
Smith, A. M., 308 j. au 4 mars, moins 14 j., $147; Smith, B. G., 365 j., moins 31 j., $168.75	315 75
Smith, J. C., 30 j. au 30 juin, $16.50; Smith, R. P., 59 j., $29.50; Smith, W. W., 365 j., $273.75	319 75
Smith, G. A., 57 j. au 27 juillet, $28.50; Spalding, W. J., 365 j., $202.70; Spurr, R. T., 52 j., $26	257 20
Spriggs, F. F., 122 j. au 30 sept., $67.10; Stewart, C. J. S., 108 j. au 14 déc., moins 7 j., $75.75	142 85
Stewart, L., 365 j., $204.30; Steele, R. E., 194 j. au 11 déc., $97; St. Jean, A., 365 j., $199.40	500 70
Stauffer, J. B., 365 j., $194.45; Storey, J. B., 365 j., $200.75; Stuart, C., 365 j., $203.60..	598 80
Strong, H., 61 j. au 31 juillet, $35.10; Sullivan, D., 365 j., $273.75	308 85
Sutherland, F. D., 335 j., $167.50; Talbot, W. A., 40 j. au 30 nov., $20	187 50
Tasker, C. A., 365 j., $273.75; Taylor, H. D., 61 j. au 31 juillet, $33.55; Taylor, J., 365 j., $273.75	581 05
Terry, N. F., 175 j. au 7 déc., $131.25; Thomas, A. J., 87 j. au 26 août, $65.25	196 50
Thomas, H., 365 j., $273.75; Thompson, H. J., 365 j., $273.75	547 50
Thompson, O., 332 j. au 28 avril, $217.20; Tibbitts, H., 365 j., $237.25	454 45
Tremaine, C. P., 365 j., $228.10; Trotter, J. R., 150 j., $112.50	340 60
Turnbull, J., 315 j. au 11 avril, $236.25; Tyrell, W., 57 j. au 27 juillet, $34.20	270 45
Valentine, A., 27 j. au 12 avril, $13.50; Valentine, D. B., 59 j. au 29 juillet, $32.45	45 95
Vanbuskirk, W., 334 j. au 30 avril, $185.30; Vernon, W. G. H., 195 j. au 12 déc., $117..	302 30
Verpoorten, J., 44 j., $22; Virtue, W., 61 j. au 31 juillet, $30.50	52 55
Waddell, S. G., 69 j., $34.50; Wakeling, J., 183 j. au 30 nov., $100.65	135 10
Walker, R. H., 76 j., $38; Waller, E. H., 30 j. au 9 sept., 243 j. au 31 mai, $172.90	210 95
Waller, P., 220 j., $165; Walsh, C. A., 365 j, $200.75; Ware, W. E., 365 j., $204.10	569 80
Warren, J., 365 j., $273.75; Watts, J. H., 335 j. au 1er mai, $186.35	460 10
Watts, H. W., 365 j., $200.75; Watson, W. E. A., 163 j. au 10 nov., moins 14 j., $74.50.	275 25
Webber, H. S., 365 j., $273.75; Webster, G. L., 183 j. au 30 nov., $100.65	374 40
Webster, T. E., 365 j., $199.40; Webb, H., 87 j., $43.50; Watson, K., 365 j., $198.60..	441 50
Westaway, J. J., 365 j., $204.35; Wetrell, D., 365 j., $214.40	418 75
White, F. W., 214 j. au 31 déc., $117.70; Whittaker, J., 365 j., $273.75	391 45
Whitlock, G. E., 69 j., $34.50; Wildman, G. E., 210 j. au 27 déc., $126	160 50
Williams, G. E., 365 j., moins 43 j., $161; Wilkinson, M. B., 365 j., $203.50	364 50
Willis, H. R., 365 j., $237.25; Wilson, N. W., 29 j. au 30 nov., $14.50	251 75
Wilson, H. A., 365 j., $203.50; Withrow, G. W., 62 j., $31	234 50
Wills, G. E., 20 j. au 20 juin, $11; Winter, G. H., 365 j., $202.50	213 50
Wood, F. M. G., 234 j. au 22 mai, $128.70; Winter, H. L., 183 j. au 30 nov., $100.65..	229 35
Wright, F. S., 30 j. au 30 juin, $15; Wright, C. W., 76 j., $38; Wray, C., 365 j., $182.50	235 50
Wright, N. A. M., 122 j. au 30 sept., $79.30; Young, F. T., 365 j., $273.75	353 05
Trompettes à 40c. par jour—	
Boyson, W., 32 j., $12.80; Hogan, J. J., 365 j., $146; Jonas, C. E., 41 j., $16.40	175 20
Taylor, H., 56 j. au 26 juillet, $22.40; Walker, C. W., 365 j., $146	168 40
Gendarmes spéciaux, etc.	
Division de dépôt, Régina—	
Alberts, R., 12 m. au 31 mai, $240; Armel, John, charpentier, 38 j. au 18 déc., $86	326 00
Bear, E., 30 j. au 30 oct., $30; Bissonette, Mlle A., aide-tailleur, 18 j. 28 h., $35.70	65 70
Blake, J. A., 12 m., $360; Boxer, Scout, Willow Bunch, 8 j. à $3	384 00
Brennan, R. J., 31 j. au 22 août, $23.25; Breathner, J. B., 365 j., $365	388 25
Charleton, E., 312 jours de semaine, $358.80; Chartrand, J., guide, 13 j., $33	391 80
Chatwin, J. H., 365 j., $547.50; Cooper, H., 24 j. au 10 oct., $12	559 50
Denison, A. E., 365 j., $182.50; Donnelly, J. L., 164 j. au 29 mai, $82	264 50
Evans, W. H., 2 m. 23 j. au 7 mai, $69.94; Finnigan, Mlle A., aide-tailleur, 12 mai—6 juin, $38.10	108 04
Hardy, T., 2¾ m. au 21 août, $72.82; Harper, G., 6 j. au 14 sept., $6	78 82
Harris, E., charpentier, 12 j. au 14 sept., $24; Havard, F., 1 m. au 30 juin, $15	39 09
A reporter	155,366 18

Solde du corps—*Suite.*	$ c.
Report	155,366 18
Gendarmes spéciaux, etc.—Suite.	
Division de dépôt—*Fin.*	
Hersch, J., tailleur, 30 j. au 6 juin $30 ; Holden, C., 2 4/31 m. au 28 fév. $73.55	103 55
Hopkins, J., charpentier, 7 j. au 31 août, $14 ; Howrie, Mlle, aide-tailleur à $1.50 par j., $58.05	72 05
Hume, W., Saltcoats, 1 j., $3 ; Ingram, Mlle, aide-tailleur à $1.25, $24.20	27 20
Jackson, C. M., Poplar-Point, guider gendarmes, parti de chasse royal	1 50
Jobb, V. W., 19 sept. au 29 oct., $20.03 ; Jones, A. W., 30 j. au 30 juin, 37 j. au 31 août, $33.50	53 53
Jones, C., 91 j. au 30 nov., $45.50 ; Jordensen, E., 1-12 fév., $10.71	56 21
King, B., éclair., Wood-Mountain, 6 j., $12 ; La Sarte, Willow-Bunch, guide, 7 j., $10.50	22 50
Lander, A. B., 9 j. au 18 sept., $13.50 ; Maht, H. W., du 5 sept. au 12 oct., $25.07	38 57
Martin G., Wood-Mountain, éclaireur, 6 j., $12 ; Miller, Mlle M., aide-tailleur à $1.50, $35.10	47 10
McFarlane, J., tailleur à $1.50, $22.20 ; O'Kute (sauvage), éclaireur, 6 j., $12	34 20
Peacock, Mlle, aide-tailleur à $1.25, $9.95 ; Perkins, T., 10-31 oct., $21.29	31 24
Phillips, W., charpentier, 365 j., $428.80 ; Read, J., 312 jours de semaine, $358.80	787 60
Reaver, G., 11 3/31 m. au 8 mai, $281.45 ; Renk, C., charpentier, 36 j. au 18 déc., $48.60	330 05
Rideout, L., 28 j. au 5 oct., $56 ; Simpson, W., 9-31 mai, $18.55	74 55
Sutherland, F. D., 37 j. au 30 juin, $18.50 ; Thomas, P., 149½ j. au 31 mai, $209.30	227 80
Thompson, J. H., interprète, 12 m., $420 ; Tyhurst, E., 5 5/31 m. au 2 avril, $152	572 00
Tyhurst, H., 1 3/31 m. au 31 janv., $43.55 ; Warren, A., 12 m., $360	403 55
Welch, C. D., 270 j., $139 ; Whittaker, C. E , 27 j. au 30 juin, $13.50	152 50
Winter, P. P., 8 j. au 15 avril, $4 ; Winters, Geo., aide-tailleur à $1.25, $31.70	35 70
Wismer, Mlle E., aide-tailleur à $1.50, $60.55 ; Wolstenholme, G., 33 j. au 5 oct., $24.75	85 30
Young, C., 5 j. au 10 oct., $2.42 ; Young, R., 4 m. au 30 sept., $60	62 42
Division 'A', Maple-Creek—	
Deane, R, B., gendarme spécial, 365 j. au 31 mai, à $1.50	547 50
Gowan, E. D., emmeuler foin, 19 j. en sept. et en oct., à $2	38 00
Hall, M., aide à Medicine-Hat, 20 j. au 5 oct., à 25c	5 00
McDonald, John, gendarme spécial, Medicine-Hat, 19 j. au 4 oct., à $1	19 00
McKay, Joseph, interprète, 365 j. au 31 mai, à $1	365 00
Sundquist, M., gendarme spécial, 12 m. au 31 mai, à $30	360 00
Vatalaro, R., services d'interprète, *vs* G.C.N.O. Bertuci	1 00
Division 'C', Battleford—	
Antoin, J., 12 m. à $25 ; Ballendine, S., interprète, 12 à $30	660 00
Bowen, H. G., 2 juillet au 10 sept., à $20 ; Burk, E., 12 sept. au 18 oct., à $20	70 28
Clouston, G. H., 313 jours de semaine $1.20 ; Evans, J., 11 m. à $25	650 60
Kusch, Frank, Saskatoon, services de guide, 5 j. avec cheval, à $2	10 00
Pritchard, F., 14 sept. au 18 oct., à $20 ; Sansregret, N., 12 sept. au 17 mars, à $20	146 56
Simpson, S. S., 1 m. au 30 juin, 1901, $25 ; Villebrun, J., 12 sept. au 19 oct., à $20	49 91
Smith, A., Saskatoon, 1 j. en qualité de gendarme spécial à l'exposition	1 00
Division 'D', Macleod—	
Armstrong, G., 365 j. à $1 ; Barnes, A. G., 13 j. à $1	378 00
Brown, D., interprète, 1-15 juin, 1901, à $25	12 50
DeRoche, Ben., interprète, 4 7/31 m. à $35 ; Drinkwater, E. T., 365 j. à 75c.	421 65
Down, J., 21 sept. au 10 oct., à $25 ; Fox, Paul, interprète, 2½ m. au 17 nov., à $25	71 39
Goodrider, Chas., interprète, 5 m. 28 j. au 15 mai, à $25 ; Hang, E., 365 j. à $1.25	604 18
Healey, J., interprète, 7 3/31 m. au 3 janv., à $35 ; Jones, A. W., 335 j. à 50c.	415 89
Knowlton, J., interprète, 3 m. 9 j. au 4 sept., à $25 ; Lee, H. E., 30 déc. au 18 fév., à $25	125 04
Lawrence, J., 1 18/31 m. à $25 ; Pottrea, J., 13 sept. au 4 déc., à $25	109 05
Robinson, E. H., 16 sept. au 4 oct., $14.92 ; Stranger, R., 19 fév. au 11 avril, à $25	58 02
Rivière, H., Pincher-Creek, agent à la recherche des bestiaux, 6 m. au 2 mars, à $50	300 00
Russell, Jim, agent de la police, surv. abattoirs des G.-du-S., 5 m. à $20	100 00
Wing, Tom, 19 sept. au 10 oct., à $25	18 07
Eclaireur sauvage à $25 par mois, Peigan Frank, 6 m.	150 00
Eclaireurs sauvages à $20 par mois : Paul Renard, 1 3/31 m. au 8 juillet ; Peigan Frank, 6 m. au 30 nov. ; Plume-de-queue, 10 m. au 31 mars	345 16
Eclaireur sauvage à $18 par mois, Bondissant-dans-la-foule, 1 m. au 30 juin 1901	18 00
Eclaireurs sauv. à $15 p. mois : Aigle-Noir, 1 m. au 30 juin 1901 ; Queue-de-Veau, 12 m. ; Enfant-de-Chien, 5 m. 5 j. au 20 déc. ; Geo. Veale, 2 m. 26 j. au 12 mai ; Faux-Herbeuses, 2 m. au 31 juill. ; Herbe-Verte, 8 m. 16 j. au 28 fév. ; Qui-Entend-Longtemps, 1 m. 10 j. au 31 oct. ; Souliers-de-bœuf, 2 m. au 31 juillet ; Ours-Tacheté, 10 m. au 31 mars ; Thos. Bœuf-Tacheté, 2 m. 14 j. au 22 mars ; Deux-Chefs, 10 m. au 31 mai	860 24
Division 'E', Calgary—	
Brazeau, interprète, 12 m., $420 ; Cree, C., tailleur, 12 m., $360	780 00
Frizell, H. M., charpentier, 12 4/31 m., $358.23 ; Leigh, O., cuisinier, mess de la division, 7 16/31 m., $187.90	546 13
L'Hirondelle, J., agent de la police *re* vol de bestiaux, 4 m. au 24 déc., à $15	60 00
McCorkindale, J., cuisinier, mess de la division, 4 15/31 m. au 15 oct., $112.10 ; Smith, R., conducteur d'attelages, 12 m., $240	352 10
A reporter	167,234 57

Solde du corps—*Suite.*	$ c.
Report	167,234 57
Gendarmes spéciaux, etc.—Fin.	
Division 'C'—*Fin.*	
Gendarmes spéciaux employés durant la visite royale : Aspinall, A., 18 j. au 8 oct., $13.50 ; Brown, G. L., cuisinier au mess du maréchal des logis, 13 j. au 2 oct., $13 ; Calvert, Geo., cuisinier, escadron 'E', 13 j. au 2 oct., $13 ; Campbell, Geo., Daim-Rouge, 15 j. au 30 sept., $11 25 ; Dean, W., Olds, 35 j. au 21 oct., $26.25 ; Inglis, R., cuisinier au mess des officiers, 14 j. au 2 oct., $14 ; Lukey, G. E., 29 j. au 8 oct., $21.75 ; Lundy, Jno., Innisfail, 20 j. au 7 oct., $15	127 75
Eclaireurs sauvagas : Collier-de-Taureau, 12 m. à $15 ; Nombreux-Boucliers, 11 3/7 m. au 7 mai, à $15 ; McGirr, F., 11 3/4 m. au 29 mai, à $20 ; McMaster, D., 12 m. à $15 ; Le-Casseur, 24 j. au 31 mai, à $15	778 71
Division 'F', Prince-Albert—	
Adams, H. C., interprète, 1 m. 29 j. au 30 août, à $40	77 80
Laviolette, Chas., interprète, Lac-aux-Canards, 365 j. à 75c	273 75
McKay, J., interprète, Prince-Albert, 12 m. à $40	480 00
Division 'G', Fort-Saskatchewan—	
Anderson, G., interprète, Fort-Saskatchewan, 2 m. au 31 juillet, à $35	70 00
Arnault, W., gendarme spécial, Athabasca-Landing, 23 j	23 00
Blanc, G., gendarme spécial, 12 m., $240 ; Duggan, J., 1 5/8 m. au 9 nov., $41.66	281 66
Gardner, W. J., interprète, Lac-aux-Esturgeons, 4 1/4 m. au 31 mai à $30	133 55
Geddes, —, cuisinier, Edmonton, 5 1/4 m. au 28 fév. à $25	130 00
Knott, J. C., interprète, Débarcadère de la riv. La-Paix, 5 m. au 31 mai à $30	150 00
Latta, D. G., services de forgeron, 8 j. au 4 sept. à $3	24 00
Mercredi, A., interprète, Fort-Chipewyan, 12 m. au 31 mai à $30	360 00
Mitchelson, H. F., 6 m. au 31 mai, $150 ; Oar, G., guide, Wabasca, $15	165 00
McDonald, A., interprète, Petit lac de l'Esclave, 12 m. au 31 mai à $30	360 00
McLeod, T., 12 m. au 31 mai, $240 ; McNab, M. A., 2 23/31 m. au 31 mai, $73.38	313 38
Robinson, M., interprète, Débarcadère de la riv. La-Paix, 3 m. au 31 oct. à $30	90 00
See-see-guones, guide sauvage à Wabasca	5 00
Woolley, John, forgeron, 2 m., 1 j. au 20 oct	61 36
Wright, John, cuisinier, Petit lac de l'Esclave, 5 m. au 30 sept.	100 00
Division 'K', Lethbridge—	
Johnston, H. H., 22 j. au 31 mars, $30.29 ; Stuttaford, J., 37 j. au 6 sept., 139 j. au 16 fév., $176	206 29
Russell, Jim, éclaireur, 30 j. au 30 juin 1901 à 64c	19 20
Haute paye et solde du travail.	
Division de dépôt, Régina ($2,549.40)—	
Adams, C., conducteur d'attel., 365 j., $91.25 ; Barry, E., conduct. d'attel., 212 j., $31.80	123 05
Alberts, R., commis, 365 j., $91.25 ; Burden, G. F., commis, 231 j., $115.50	206 75
Buxton, W. J., conducteur d'attelage, 182 j., $27.30 ; Carter, J., commis, 176 j., $44	71 30
Church, F., dompter chevaux, 188 j., $47 ; Clark, D., commis, 53 j., $26.50	73 50
Cochrane, E., commis, 169 j., $42.25, instructeur, 67 j., $10.05	52 30
Conway, A., conducteur d'attelage, 61 j., $9.15 ; Cumming, W. A., garde du magasin d'approvisionnement, 365 j., $91.25	100 40
Deane, H. D., garde-malade d'hôpital, 18 j., $4.50 ; De Charment, L., garde-malade la nuit, 135 j., $33.75	38 25
Denison, A. E., commis, 365 j., $91.25 ; Dever, F. P. O., instruct. de gymnase. 61 j., $15.25	106 50
Edwards, G., conducteur d'attelage, 72 j., $10.80 ; Emery, W., prévôt, 365 j., $91.25	102 05
Fisher, J. H., aide-tailleur, 122 j., $30.50 ; Forbes, I., sellier, 365 j., $144.25	174 75
Funnell, H. B., garde-malade à l'hôpital, 17 j., $4.25 ; Hardy, T. B., instructeur d'exercice militaire, 334 j., $83.50	87 75
Harvey, W. T., commis, 355 j., $88.75 ; Howe, A., mécanicien et armurier, 147 j., $73.50.	162 25
Hughes, G. H., garde-malade à l'hôp., 10 j., $2.50 ; Johnston, A., cond. d'att., 92 j., $9.20	11 70
Lapointe, D., cond. de chariot d'eau, 365 j., $91.25 ; Mitchell, W. G., commis, 189 j., $47.25.	138 50
Layton, D., forgeron, 365 j., $54.75 ; paye de travail, 4 j., $1	55 75
Mollier, P., prévôt intérimaire, 63 j., $6.30, sellier, 42 j., $10.50	16 80
McMillan, A. A., prévôt intérimaire, 30 j., $3 ; Perry, F., vétérinaire, 184 j., $46	49 00
Pringle, J., prévôt intérimaire, 176 j., $17.60 ; Reichert, E., commis, 196 j. $49	66 60
Ritchie, J., commis de quarantaine, 62 j., $15.50 ; Robertson, A. M., commis, 365 j., $91.25.	106 75
Robinson, A., maréch.-ferrant, 355 j., $170 ; Stayner, R. W., ass. prof. d'équit., 196 j., $29.40	199 40
St. Jean, A., cuisinier à l'hôpital, 321 j., $80.25 ; Skinner, R. H., commis, 365 j. $91 25.	171 50
Smallwood, L. J., armurier et mécanien, 182 j, $91 ; Smith, L., électricien, 163 j., $60.25	151 25
Waller, P., paye de travail, 4 j., $1 ; Walker, H., chef du corps de musique, 148 j., $37	38 00
Watson, L., paye de travail, 4 j., $1 ; Watts, J. H., conducteur d'attelage, 183 j., $22.85	23 85
Watson, H., trompette, 161 j, $40.25 ; Wilkinson, M. B., mar. des l. magas., 308 j., $77	117 25
Wilson, H. A., ordon. de malle, 349 j., $67.45 ; Winter, G. H., intendant de caserne, 245 j., $36.75	104 20
Division 'A', Maple-Creek ($753.80)—	
Bleakney, C. E., prévôt, 135 j., $20.25 ; Boland, J. E., conducteur d'attelage, 61 j., $6.10	26 35
Constable, J. M., cond. d'at., 205 j., $20.50 ; Davison, W. W., trompette, 365 j., $91.25.	111 75
Gordon, F. A., commis, 55 j., $57.65 ; Lindsay, A. C., conducteur d'attelage, 54 j., $8.10	65 75
A reporter	174,218 27

Solde du corps—*Suite.*	$ c.
Report	174,218 27
Haute paye et solde du travail—Fin.	
Division 'A'—*Fin.*	
Matthews, J. J., forgeron, 365 j., $182.50; McAish, M., conducteur d'attel., 92 j., $9.20.	191 70
McLaughlin, G., prévôt, 23 j., $3.45; Pangman, L. B., commis, 112 j., $16.80	20 25
Pinnell, T. E., boulanger et cuisinier, 365 j., $91.25; Purvis, A., éclaireur, 365 j., $54.75.	146 00
Thomas, H., cond. d'attel., 81 j., $9.50; Paterson, D., maréc. des l. intér., 365 j., $182.50	192 00
Division 'C', Prince-Albert ($490.70)—	
Burke, W. H., trompette et prévôt, 352 j., $88; Clisby, J., éclaireur, 365 j., $36.50	124 50
Cookson, S., écrivain, 365 j., $74.65; Cowling, D. T. G., conducteur d'attelage, 157 j., $23.55.	98 20
Guthrie, J., sellier, 181 j., $45.25; Leach, R., conducteur d'attelage, 175 j., $26.25.	71 50
Little, J. A., cond. d'attel., 71 j., $10.65; McArthur, D., cond. d'attel., 165 j., $24.75.	35 40
Profit, J. A., cond. d'attel., 61 j., $9.15; Reid, G. W., cond. d'attel., 162 j., $18.10	27 25
Stewart, L., forgeron, 365 j., $91.25; Parker, C. A., conducteur d'attelage, 61 j., $6.10	97 35
Westaway, J. J., infirmier, 365 j	36 50
Division 'D', Macleod ($1,051.25)—	
Alexander, A., forgeron, 365 j., $182.50; Aubrey, M. J., ferblantier, 76 j., $19	201 50
Aylesworth, J. E., cond. d'attel., 365 j., $54.75; Bernard, J., cond. d'att., 257 j., $38.55.	93 30
Bryan, W. C., commis, 365 j., $54.75; Cummings, D., peintre, 300 j., $75	129 75
Cotter, L., maréch. des l. magasinier, 68 j., $17; Edwards, G., cond. d'attel., 38 j., $5.70	22 70
Edwards, J. P., charpentier, 375 j., $93.75; Haylow, J. P., cond. d'attel., 113 j., $16.95.	110 70
Gladwin, J. M. J., maréch. des l. magasinier, 35 j., $8.75, sellier, 194 j., $48.50	57 25
Hertzog, W., trompette, 365 j., $91.25; Jackson, T., maréch. des l. magas., 257 j., $64.25	155 50
Montizambert, G. C. P., cond. d'at., 167 j., $25.05; Moreton, R., cond. d'at., 84 j., $12.60.	37 65
Mollier, P. P. F., sellier, 8 j., $2; Ponton, J. D., ordonnance de malle, 335 j., $50.25.	52 25
Macleod, J. H., cuisinier et infirmier, 365 j., $91.25; Partridge, F., conducteur d'attelage, 136 j., $20.40	111 65
Roby, F. C., prévôt, 365 j., $54.75; Steele, R. E., écuyer-instructeur, 97 j., $24 25	79 00
Division 'E', Calgary ($744.80)—	
Beaumont, C. E., conducteur d'attelage, 335 j., $50.25; Blyth, W., prévôt, 18 j., $2.70	52 95
Bronkley, W., écrivain, 334 j., $83.50, maréchal des logis fourrier et magasinier, 22 j., $11	94 50
Burgoyne, S., maréc. des l. four., 66 j., $16.50, maréc. des l. fourr. et mag., 231 j., $115.50	132 00
Burke, D. C., prévôt, 203 j., $30.45; Bount. J., conducteur d'attelage, 64 j., $6.40	36 85
Dalglish, J. B., ordon. de malle et com., 223 j., $33.45; Holt, B. J., cond. d'at., 44 j., $4.40	37 85
Jarvis, F. S., conducteur d'att., 45 d., $4.50; Large, L. H., trompette, 65 j., $9.75	14 25
Munroe, S. S., conducteur d'attel., 162 j., $16.20, maréch. des l. magasin., 127 j., $17.50.	33 70
McCulloch, D., forgeron, 365 j., $182.50; Peters, C. R., ordonn. de malle et commis, 111 j., $16.65	199 15
Piper, W. W., prévôt, 162 j., $24.30; Rogers, M., conducteur d'attel., 334 j., $33.40	57 70
Watson, W. E. A., conducteur d'attel., 149 j., $14.90; Wetzell, O., chauffeur, 181 j., $45.25	60 15
Young, F. T., conducteur d'attel., 257 j. à 10c	25 70
Division 'F', Prince-Albert ($440.65)—	
Brais. W., peintre, 7 j., $1.05; Brown, R., cuisin. de la div., 168 j., $42	43 05
Dorion, A., conducteur d'attel., 365 j., $73; Jackson, W. C., commis, 241 j., $60.25	133 25
Jones, E. H., infirmier, 16 j., $2.40; Parks, W., conduct. d'att., 393 j., $98.25	100 65
Smith, D. B., cuisin. de la div., 188 j., $47; Terry, N. F., commis, 73 j., $18.25	65 25
Webber, W. S., maréch. des l. magasinier, 365 j., $91.25; Webster, G. S., supplémentaire, 48 j., $7.20	98 45
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($712.85)—	
Butler, G. D., détachement du nord, 365 j., $54.75; Blyth, W., prévôt, 281 j., $42.15.	96 90
Eiseuhauser, C. S., cond. d'attel., 174 j., $26.10; Holt, F. J., commis, 315 j., $52.80.	78 90
Long, J. P., forgeron et ferblantier, 365 j., $182.50; Macdonald, J. N., commis, 61 j., $9.15.	191 65
Monteski, M., conducteur d'att., 58 j., $8.70; McDougall, D., cond. d'at., 365 j., $54.75.	63 45
Nicholls, T., prévôt, 15 j., $2.25; Parr, J., interprète, 365 j., $54.75	57 00
Rockwell, J., cond. d'att., 365 j., $54 75; Ritchie, J., maréch. des l. four., 229 j., $57.25	112 00
Smith, W. W., interprète, 22 j., $2.20; Welsh, C. A., commis de la div., 224 j., $56.	58 20
Warren, J., détachement du nord, 365 j	54 75
Division 'K', Lethbridge ($750.40)—	
Balderson, E. H., mar. des l. four., 365 j., $91.25; Geezer, W. F., charpent., 203 j., $50.75	142 00
Hall, T. G., commis, 365 j., $54.75; Kerrigan, M., cond. d'attel., 365 j., $54.75	109 50
Leblanc, J., prévôt, 365 j., $54.75; Moore, C., cuisinier, 365 j., $91.25	146 00
Murphy, A., cond. d'attel., 162 j., $31.30; McCombs, D., cond. d'att., 365 j., $54.75	86 05
Reid, J. A., écrivain, 296 j., $44.40; Storey, J. B., forgeron, 311 j., $135.25.	179 65
Tibbitts, H., cond. d'attel., 365 j., $54.75; White, F. W., cond. d'att., 203 j., $32.45.	87 20
A reporter	178,958 87

Solde du corps—*Fin.*	$ c.
Report	178,958 87
Arriéré de paye précédemment au 1er juin 1901.	
Ambrose, H. M., $8.40; Andrews, R. G. C., $1.15; Ayres, C., $1.55; Bishop, H. R., $1.55	12 65
Burke, J. A., $6.85; Burke, W. H., $9; Charler, R. E., $8; Cutting, P., $12.95	36 80
Duffus, A. W., $13.80; Field, R., $6; Geoghegan, J., $26.75; Grey, W., $6.85	53 40
Hay, J. B., $3 95; Heap, S., $83.50; Kunzeli, N., $8.10; Lane, H. G., $17	112 55
Lowe, W. H., $7; Moore, C., 50c.; McLellan, A. K., $3.75; O'Grady, S. C. H., $1.70	12 95
Patteson, T. E., $46.50; Perry, T., $3.85; Phillips, J. W., $14.40; Redmond, W. J., $18.30	83 05
Richardson, A. H., $26.35; Shuckburg, W. C., $18.60; Tofft, P. T., $27.60	72 55
Walsh, C. A., $2.50; Woodhouse, A. F., $23.80; Parker, W., $7.75	34 05
Divers item.	
Surint. C. Constantine, avance à compte de solde	120 62
Insp. F. L. Cartwright, avance à compte de solde du contingent du couronnement	300 00
Insp. D'A. E. Strickland, avance à compte de solde	35 91
Contrôleur F. White, à compte de solde du contingent du couronnement	245 61
Const. F. Perry, avance à compte de solde	3 40
Meikle, G. F., sténographe du commissaire, 132 j. au 31 déc., 94 j. au 31 mai à $1.50	339 00
Primes de garantie, $291.98, moins $100.56 payés par officiers	191 42
Frais de messagerie sur mandats pour solde de mai, détachements, division 'A'	0 48
Retenues du maréch. des logis, O. Melberg, division 'G', en juillet	0 18
	180,613 49
Moins—Remboursements et déductions comme suit	63 93
	180,549 56
Remboursements et déductions.	
Insp. J. H. Hefferman, retenues sur paye	25 50
Solde de juillet de J. A. Pierce, déserteur	27 50
Solde de janv., R. Marshall	9 68
Paiement en trop au gendarme W. J. Reid, mai 1901	0 25
Amende: division 'K', janvier, déposée au fonds des amendes jusqu'en 1902-03	1 00
	63 93
Imputé comme suit:—	
Solde du corps	173,958 08
Eclaireurs, guides, interprètes, etc	6,591 48
	180,549 56

Subsistance.

En général ($981.61).

Appointements à Ottawa (page R—4)	10 00
Jackson, C. M., Pointe-aux-Peupliers, comestibles pour le parti de chasse royal	9 73
Williams, R. H. et Fils, Régina, 45 caisses de thé, contenant 4,275 liv. à 22½c	961 88
Division de dépôt, Regina ($13,290.95).	
Anticknapp, H., Régina, pommes de terre, 99½ boiss. à 40c	39 97
Bate, H. N. et Fils, Ottawa: confitures, 1,120 liv. à 7⅝c.; marmelade, 300 liv. à 8c	109 40
Brown, C., Wood-Mountain, bœuf, 2,979 liv. à 10c	297 90
Canteen, Régina: bœuf salé, 144 liv. à 15c.; avoine roulée, 10 sacs à $2.25, 320 liv. à 3⅛	54 10
Chamberlain, Mme F., Wood Mountain, beurre, 546 liv. à 25c	136 50
Copeland, R. A. et Cie, Grenfell: lard fumé, 15 liv. à 17c.; lard, 28 liv. à 15c.; menus item, $8.33	15 08
Darke, N. F. et Cie, Régina, bœuf, 49,077½ liv. à 8c., 20,189 à 6 95c	5,329 33
Commiss. de l'ind. laitière du gouv. fédéral, Ottawa, beurre, 5,268 liv. à 20¾c., 672 liv. à 20c	1,227 51
Dumas, L., Willow-Bunch: bœuf, 1,092½ liv. à 10c.; beurre, 86½ liv. à 25c	130 92
Hallé, Octave, Willow-Bunch, pommes de terre, 28⅝ boiss. à 55c	15 77
Hinton et Cie, Emerson: pommes, 27 liv., $2.55; fèves, 41 liv., $2.05; beurre, 37½ liv., $7.35; café, 8 liv., $3.45; farine, 278 liv., $6.31; sucre, 70 liv., $4.30; thé, 11 liv., $5.50; menus item, $11.25	42 76
Hollis, J., Kutawa: lard fumé, 57½ liv. à 15c.; bœuf, 649 liv. à 7c.; beurre, 67 liv. à 20c	67 45
Cie de la Baie-d'Hudson, Fort-Qu'Appelle: beurre, 21½ liv., $3.82; farine, 221 liv., $5.20; sucre, 42⅝ liv., $3.01; quelques item de comestibles, $10.11	22 12
A reporter	8,470 42

Subsistance—*Fin.*	$	c.
Report	8,470	42
Division de dépôt—Fin.		
Cie de la Baie-d'Hudson, Régina : pommes évap., 500 liv. à 10½c.; lard fumé, 800 liv. à 12 1/10c.; poudre à pâte, 84 liv. à 16c.; orge, 100 liv. à 3½c.; fèves, 1,690 liv. à 4½c.; café, 1,000 liv., à 17½c.; biscuits de mat., 600 liv. à 6c.; poivre, 98 liv. à 16c.; riz, 2,200 liv. à 6¼c.; sel, 1,960 liv. à 1⅝c.; savon, 638 liv. à 5⅜c.; sucre, 9,055 liv. à 6⅜c.	1,263	86
Cie de la Baie-d'Hudson, Buttes-de-Tondre : café, 11½ liv. à 50c.; farine, 550 liv. à 3c.; pommes de terre, 650 liv. à 1c.; sucre, 100 liv. à 10c.; thé, 11½ liv. à 50c.; menus item, $12.36.	56	86
King, M., Régina, glace, 116·65 tonnes à $1.50	174	97
Lovering, Jas. T., Emerson, bœuf, 105 liv. à 10c., 170 liv. à 8c.	24	10
McCarthy, E., et Cie, Régina : farine, 17,780 liv. à $1.94 ; avoine roulée, 3,980 liv. à 2½c.	444	44
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin : pommes, séchées, 44 liv. à 8c.; beurre, 43 5/10 liv. à 20c.; maïs en conserves, 43⅜ liv. à 10c.; café, 11 liv. à 40c.; farine, 436½ liv. à 2c.; sucre, 87½ liv. à 9c.; savon, 1 boîte, $4.50, 12 liv., 86c.; thé, 11 liv. à 50c.; menus item, $4.61.	53	11
North, I. R., Fort-Qu'Appelle, bœuf, 212½ liv. à 12½c.; 56 liv. à 10c	32	16
Cie de Commerce de Régina, Régina, beurre, 2,057 liv. à 18c	370	26
Scott et Henderson, Moosomin, bœuf, 435 liv. à 10c.	43	50
Smith et Burton, Brandon : bœuf, 164 liv., $20.31 ; 80 pains, $4 ; menus item, $12.61	36	92
Wadman, W. T., Régina, pain, 32,452 liv. à 2½c., 17,812 liv. à 2¼c.	1,212	04
Williams, R. H., et Fils, Régina : pommes, évap., 500 liv. à 9c.: lard fumé, 378 liv. à 15c.; poudre à pâte, 24 liv. à 15c.; fèves, 50 liv. à 4¼c.; bœuf salé, 2 douz. boîtes à $4.20, 70 liv. à 19½c.; café, 938 liv. à 19c.; farine, 112 sacs à $2.40 ; pommes de terre, 40¼ boiss. à 53c., 669·83 boiss. à 30c., poivre, 9 liv. à 15c.; prunes, 725 liv. à 9½c.; riz, 1,800 liv. à 6½c.; avoine roulée, 46 sacs à $2.50 ; sel, 2,800 liv. à 1c.; savon, 1,425 liv. à 6½c.; sucre, pain, 8,832 liv. à 6⅜c.; sirop, 320 liv. à 7c., 300 liv. à 6⅜c.; thé, 160 liv. à 25c., 720 liv. à 22½c.; levain, 9 douz. boîtes à 60c.	2,068	32
7 paiements au-dessous de $10 : bœuf, 62½ liv., $7.03 ; 20 pains, $3, 50½ liv., $2.02 ; savon, 68½ liv., $5.50, 3 boîtes, $1.50 ; sel, 60 liv., 80c.; menus item, $1.75	21	60
Division 'A', Maple-Creek ($3,675.38).		
Brown, James, Medicine-Lodge, beurre, 148 liv. à 25c.	37	00
Calgary Milling Co , Calgary, farine, 6,076 liv. à 2 1/10c.	127	59
Cheeseman, W. F., Maple-Creek, pommes de terre, 11·75 boiss. à $1, 7 boiss. à 90c	18	05
Cochrane, L. B., et Fils, Medicine-Hat : lard fumé, 17 liv., $3.60 ; fruits en conserves, $2.90 ; menus item, $12.60	19	10
Cooil, Thos., Maple-Creek, beurre, 190 liv. à 30c.	57	00
Cooper, H. C., Medicine-Hat, eau, 8 mois au 31 mai à $1, 1 mois au 30 juin, $1.50.	9	50
Cross, A. M., East-End, bœuf, 154 liv. à 7c.; Davis, J., Maple-Creek, pom. de t., 150 b. à 60c.	100	78
Dixon, Frères, Maple-Creek : beurre, 5 liv. à 30c., 112 liv. à 25c.; avoine roulée, 40 liv., $1.40.	30	90
Commissaire de l'ind. laitière du gouvernement fédéral, Calgary, beurre, 650 liv. à 25c.	162	50
Beurrerie du gouvernement fédéral, Maple-Creek, beurre, 312 liv. à 22c.	68	64
Hassett, G. B., Maple-Creek, pommes de terre, 50 boiss. à 50c.	25	00
Cie de la baie d'Hudson, Maple-Creek : pommes, évap., 100 liv. à 11½c., 200 liv. à 11¼c.; lard fumé, 2,192 liv. à 14c., 893 liv. à 12⅜c.; poudre à pâte, 48 liv. à 20⅜c., 36 liv à 16¼c.; fèves, 200 liv. à 4½c., 315 liv. à 4 1/10c.; café, 450 liv. à 20¾c., 220 liv. à 18 7/10c.; farine, 15,582 liv. à 2⅜c.; houblon, 10 liv. à 17½c.; poivre, 20 liv., $3.89 ; prunes, 100 liv. à 8⅜c.; riz, 600 liv. à 6⅜c., 300 liv. à 6½c.; avoine roulée, 1,720 liv. à 3½c.; sel gemme, 50 liv. à 2 1/10c.; sel, 1,400 liv. à 1⅜c.; savon, 10 liv. à 10¼c., 422 liv. à 7 1/10c., 160 liv. à 6 1/10c.; sucre, 3,133 liv. à 7¼c., 1,436 liv. à 7c.	1,515	46
Kajewski, H., Medicine-Lodge, bœuf, 637½ liv. à 7½c.	47	82
Lindner, John, Ten-Mile : beurre, 118 liv. à 23c.; pommes de terre, 625 liv. à 1c.	33	40
O'Hare, P., Maple-Creek, usage d'un puits pour approv. d'eau, 12 mois au 2 fév. à $3.50.	42	00
Palmer et Smith, Maple-Creek, avoine roulée, 480 liv. à 3¾c.	18	00
Peecock, W. F., Maple-Creek, bœuf, 14,977¾ liv. à 7½c.	1,123	32
Robinson, M. J., Maple-Creek, glace, 44·706 tonnes à $2.60	116	23
Ross, J. A., Coulée, bœuf, 289½ liv. à 7½c.	21	71
Williams, R. H., et Fils, Régina, thé, 240 liv. à 22½c	54	00
11 paiements au-dessous de $10 : bœuf, 75 liv. à 8½c., 50 liv. à 7c.; beurre, 14 liv. à 23c., 21 liv. à 20c., farine, 36 liv. à 4⅛c.; pom. de terre, 31¾ boiss., $20.09 ; service d'eau, 8½ m., $8.50.	47	38
Division 'C', Battleford ($4,598.19).		
Clinkskill, James, Saskatoon : lard fumé, 320 liv. à 17c., 90 liv. à 15c.; biscuits, 48 liv. à 10c.; beurre, 30 liv. à 25c., 91¼ liv. à 20c.; café, 7½ liv. $2.77 ; farine, 11 sacs, $23.60 ; pommes de terre, 16 2/15 boiss., $8.06 ; sucre, 62½ liv., $5.18 ; thé, 7½ liv., $3.03 ; menus item, $7.82.	148	91
Deguerre, Toussaint, Battleford, glace, 30 tonnes à $1.24	37	20
Evans, A., Battleford, boulanger, 10 mois au 30 avril à $13.50.	135	00
Finlayson, D., Battleford, beurre, 1,316 liv. à 25c., 106 liv. à 23½c.	353	91
Cie de la baie d'Hudson, Lac-aux-Oignons : lard fumé, 523 liv. à 15c.; beurre, 181 liv. à 25c.; farine, 10½ sacs à $3.50 ; pom. de t., 4 boiss. à 50c.; savon, 33 liv. à 12½c.; thé, 36 liv. à 30c.	177	37
Agent des sauvages, Lac-aux-Oignons : bœuf, 1,373 liv. à 7c.; pom. de terre, 14 boiss. à 30c.	100	31
A reporter	18,900	64

Subsistance—*Suite.*	$ c.
Report	18,900 64
Division 'C'—Fin.	
Kidd, J., Prince-Albert, farine, 22,768 liv. à 2½c.; L'Heureux, M., Battleford, pommes de terre, 9 boiss. à 50c	573 70
Plant, John, Saskatoon, bœuf, 753 liv. à 8c	60 24
Prince, Frères, Battleford : pommes, évap., 238¾ liv. à 13c., 329 liv. à 12½c.; lard fumé, 3,551 liv. à 13⅞c.; 1,371 liv. à 12⅝c.; poudre à pâte, 132 liv. à 20c.; fèves, 506 liv. à 5½c.; bœuf, 3,145½ liv. à 6¼c., 12,236¾ liv. à 6¾c.; bœuf salé, 96 liv. à 17½c.; café, 484⅜ liv. à 23c.; maïs, 325⅜ liv. à 10c.; farine, 21 sacs à $3.25.; houblon, 37½ liv. à 19c.; pois, 285½ liv. à 10c.; prunes, 100 liv. à 10c.; poivre, 32 liv. à 28c.; pommes de terre, 8 boiss. à 75c., 3 boiss., 60c.; riz, 386 liv. à 7¾c., 512¼ liv. à 7c.; avoine roulée, 1,909¾ liv. à 4½c.; sel de table, 50 liv. à 3¼c., 400 liv. à 3c.; gros sel, 940 liv. à 2⅜c.; savon, 542 liv. à 8¼c.; sucre, 3,893½ liv. à 8c.; sirop, 16 galls à $1; tomates, 520 liv. à 8c	2,725 26
Prongua, A. J., Battleford, pommes de terre, 15 boiss. à 60c., 145 boiss. à 50c	81 50
Simpson, M. A., Battleford, boulanger, 4 mois au 30 juin 1901 à $13.50	54 00
Speers, R. G., Battleford, pommes de terre, 12⅓ boiss. à 75c., 18⅝ boiss. à 40c	16 79
Williams, R. H., et Fils, Battleford, thé, 320 liv. à 25c., 240 liv. à 22½c	134 00
Division 'D', Macleod ($10,138.07).	
Baker et Skelding, Macleod : beurre, 2,642⅞ liv. à 22c.; farine, 686 liv. à 2 1/10c.; saindoux, 6 liv., 95c.; pommes de terre, 4,200 liv. à 1·85c.; avoine roulée, ¼ tonne à $59, ¼ tonne à $65	705 49
Bertles, E. H., Pincher-Creek, boulanger, 1,597 pains à 2c	31 94
Barnes, P., et Cie, Macleod, bœuf, 27,007¼ liv. à 7·85c	2,120 06
Calgary Milling Co., Calgary, farine, 19,600 liv. à 2 1/10c	411 60
Cie de Cardston, Cardston : bœuf, 826½ liv. à 8½c., 1,242 liv. à 8¼c.; beurre, 72⅜ liv. à 18c., 304⅜ liv. à 17½c	239 14
Cie Mercantile de Cardston, Cardston : bœuf, 2,165 liv. à 8½c.; beurre, 328⅜ liv. à 18c	315 85
Cochrane, Cie de ranche, Stand-Off : bœuf, 1,078 liv. à 8·45c.. 2,863½ liv. à 7·85c	243 20
Davis et McCaig, Macleod, tailler et emmag. glace, 59·9915 tonnes à $1.25	74 99
Grady, A. F., Macleod : pommes, évap., 400 liv. à 11½c.; lard fumé, 3,392½ liv. à 12⅜c.; poudre à pâte, 252 liv. à 16c.; fèves, 2,024 liv. à 4½c.; café, 1,088 liv. à 18c.; maïs, 528 boîtes à 10c.; biscuits de mat., 144 liv. à 9c.; confitures, 11 douz. seaux, 7 liv. chaque à $9; pois, 576 boîtes à 10c.; poivre, 58 liv. à 18c.; riz, 1,877 liv. à 7c.; avoine roulée, 4,480 liv. à 3c.; sel gemme, 670 liv. à 2c.; gros sel, 560 liv. à 1⅜c.; sel de table, 1,020 liv. à 2c.; savon médicinal, 71½ liv. à 12c., *ivorine*, 1,200 liv. à 7c.; sucre, 8,901 liv. à 7½c.; sirop, 200 liv. à 8c.; tomates, 576 boîtes à 12c.; levain en gâteau, 12 douz. à 55c	2,173 15
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod : pommes, évap., 300 liv. à 11½c.; fèves, 500 liv. à 4⅜c.; biscuits, 169 liv. à 6⅜c.; poudre à pâte, 96 liv. à 17½c.; beurre, 30 liv. à 27½c., 150 liv. à 25c.; bœuf salé, 10 boîtes, (240 liv.) à $3.50; farine, 29,400 liv. à 2¼c.; poivre, 7 liv. à 20c.; riz, 400 liv. à 7½c.; savon, 144 liv. à 7c., 1 douz. gâteaux, 50c.; sucre, 1,100 liv. à 7⅜c.; levain en gâteau, 3 boîtes, à $1.40	956 29
Hull, Frères et Cie, Calgary, bœuf, 12,034 liv. à 8·45c	1,016 88
Départ. des Affaires Indiennes, Macleod, bœuf, 668 liv. à 7·15c., 553 liv. à 6·9c	85 92
Jackson, W. A., Macleod, beurre, 1,063 liv. à 20c., $212.60; moins la différence dans le prix convenu pour le beurre et celui payé par la Cie de la Baie-d'Hudson, $4.75	207 85
Kettles, C., et Cie, Pincher-Creek : bœuf, 5,320 liv. à 8½c.; beurre, 428½ liv. à 25c	546 01
New Oxley Ranche Co., Macleod, bœuf, 1,509 liv. à 8¼c	124 49
New Walrond Ranche Co., Buttes-du-Porc-épic, bœuf, 952 liv. à 8¼c	78 50
Norrish, J. D., Nanton, bœuf, 1,242⅝ liv. à 8¼c	102 52
Cie de comm. de Régina : maïs, 9 caisses à $2.10; pois, 9 caisses à $2.10; tomates, 9 caisses à $2.50	60 30
Tanner, W. G., Macleod, boulanger, 21,560 pains à 1½c	323 38
Vernon, G., Kipp, pommes de terre, 80⅜ boiss. à 60c., 428½ boiss. à 51c	266 90
Woolf, Hammer et Cie, Cardston, beurre, 184 7/16 liv. à 18c	33 17
Trois paiements au-dessous de $10 : bœuf, 97½ liv. à 8¼c.; beurre, 8⅜ liv. à 22c., 52⅜ liv. à 20c.	20 44
Division 'E', Calgary ($5,631.54).	
Cie de Transfert d'Alberta, Calgary, glace, 39·2435 tonnes à 85c	33 36
Beaupré, J. A. E., Gleichen, beurre, 23 liv. à 25c	5 75
Calgary Milling Co., Calgary, farine, 4,840 liv. à 2 1/10c	101 64
Copas et Emerson, Calgary, farine d'avoine, 480 liv. à 3 5/16c., 160 liv. à 2½c.	20 00
Griesbach, E., Gleichen, pommes de terre, 6 boiss. à 75c., 17 boiss. à 50c	13 00
Cie de la baie d'Hudson, Calgary : pommes, évap., 50 liv. à 11½c., 100 liv. à 11⅜c.; fèves, 92 liv., $4.38; poudre à pâte, 95 liv. à 20c.; beurre, 1811 liv. à 21c., 200 liv. à 20c., maïs, 10 douz. boîtes à $1.30; bœuf salé, 21 caisses (504 liv.) à $4; café, 630 liv. à 20c.; farine, 8,712 liv. à 2⅝c.; biscuits de mat., 375 liv. à 6⅜c; pois, 10 douz. de boîtes à $1.30; poivre, 40 liv. à 22¼c.; prunes, 125 liv. à 9c.; riz, 955 liv. à 7c., 100 liv. à 6⅜c.; sel gemme, , 350 liv. à 2c.; sel de table, 961 liv. à 1⅝c.; avoine roulée, 1,849 liv. à 3⅜c.; savon, 700 liv. à 7c.; sucre, 4,828 liv. à 7c.; tomates, 20 douz. de boîtes à $1.49	1,530 72
Hull, Frères et Cie, Banff, bœuf, 1,449½ liv. à 11c	159 44
Hull, Frères et Cie, Calgary : lard fumé, 320¼ liv. à 12½c.; bœuf, 20,841 liv. à 6·95c	1,488 48
A reporter	36,036 59

Subsistance—*Suite.*	$ c.
Report	36,036 59
Division 'E'—Fin.	
Kinnisten et Cie, Calgary, pain, 4,390 liv. à 2 3/10c., 5,846 liv. à 2½c.	261 66
Knight, D. F., Gleichen, beurre, 69 liv. à 25c.; Limoges, J., pain, 65 pains à 10c	23 75
Macdonald, J. T., Calgary, confitures, 252 liv. à 10c	25 20
Macdonald, J. T. et Cie, Calgary: confitures, 812 liv. à 10c.; marmelade, 210 liv. à 11¾c., 147 liv. à 11½c	122 10
McNeill, H. W., Canmore: bœuf, 617 liv. à 12½c.; pommes de terre, 367 liv., $6.58	83 67
Pitman, W. et Cie., Calgary, bœuf, 8,300 liv. à 7⅞c	653 63
Regina Trading Co., Régina: maïs, 5 caisses à $2.10; pois, 5 caisses à $2.10; tomates, 5 caisses à $2.50	33 50
Robinson, J., Calgary, pommes de terre, 282·8 boiss. à 75c	212 13
Tillyard, F., Calgary, pain, 12,284 liv. à 2 9/10c	314 77
Vandry, T. M., Gleichen, bœuf, 2,211 liv. à 9c	199 00
Van Wart, J. G., Calgary, pommes de terre, 17,255 liv. à 1c	172 55
Victoria Grocery, Calgary: confitures, 672 liv. à 10c.; marmelade, 42 liv. à 11¾c., 84 à 10⅝c.	81 00
White, D., Banff: pommes en conserves, 23¼ liv. à 12½c.; beurre, 130½ liv. à 25c.; café, 5¾ liv. à 45c.; maïs, 23¼ liv. à 12½c.; farine, 232½ liv. à 2 9/10c.; pommes de terre, 322 liv. à 3c., 900½ liv. à 1½c.; sucre, 46¼ liv. à 8c.; thé, 5¾ liv. à 45c.; menus item, $2.80	79 99
Wyndham, E. A., Gleichen, bœuf, 180 liv. à 9c	16 20
Division 'F', Prince-Albert ($2,660.43).	
Brunelle, E., Lac-aux-Canards, bœuf, 2,523 liv. à 8c.; Carn, J., Batoche, beurre, 165⅜ liv. à 20c.	234 91
Dimmick, W. S., Prince-Albert, glace, 30 tonnes à $1.45	43 50
Commissaire de l'industrie laitière du gouvernement fédéral, Régina, beurre, 672 liv. à 20¾c.	139 44
Cie de la Baie-d'Hudson, Prince-Albert: pommes évap., 141 liv. à 11½c., 94 liv. à 11c.; lard fumé, 567 liv. à 14c., 200 liv. à 10½c.; poudre à pâte, 12 boîtes à 20c., 12 boîtes à 18c.; fèves, 174 liv. à 4¾c.; biscuits, 76 liv. à 6¾c., 119 liv. à 6½c.; café, 130 liv. à 20c.; maïs, 12 douz. boîtes à $1.40; bœuf salé, 100 liv. à 15c.; farine, 8,533 liv. à 1¾c.; houblon, 20 liv. à $3.73; pois, 6 douz. boîtes à $1.30; poivre, 15 liv., $3.22; orge mondée, 100 liv. à 4c.; prunes, 150 liv. à 9c.; riz, 200 liv. à 7c., 200 liv. à 6¾c.; avoine roulée, 800 liv. à 3½c.; sel, 280 liv. à 2c., 280 liv. à 1¼c.; savon, 312 liv. à 7c., 78 liv. à 6¾c.; sucre, 1,616 liv. à 7⅛c., 610 liv. à 6⅝c.; sirop, 4 gal. à $1.10; tomates, 4 douz. boîtes à $1.65	653 05
McColl, H., Prince-Albert, cuire 2,183 liv. de pain à ⅝c.	18 20
Pozer, W. J., Lac-aux-Canards: lard fumé, 457 liv. à 15c., 202½ liv. à 14c., 112 liv. à 12c.; poudre à pâte, 25 boîtes à 19c.; biscuits, 46¼ liv. à 6½c.; beurre, 78⅜ liv. à 19½c.; café, 52 liv. à 27c.; farine, 20 sacs à $1.89, 1,106 liv. à 2¼c.; farine d'av., 215 liv. à 4½c.; pommes de terre, 20½ boiss., $6.33; riz, 104½ liv. à 5⅞c.; sel, 262 liv. à 1⅞c; savon, 147 liv. à 4½c.; sucre, 433 liv. à 6⅞c.; menus item, $3.63	277 22
Russell, N. H., Prince-Albert, bœuf, 10,887½ liv. à 7½c.	816 55
Shea, F. W., Prince-Albert, cuire 6,604 liv. de pain à ⅝c.	55 03
Spence, Andrew, Prince-Albert, beurre, 506 liv. à 20c., 371 liv. à 18c	167 98
Stanley, Leonard, Prince-Albert, pommes de terre, 52 boiss. à 35c	18 20
Thompson, J., Glen-Mary: bœuf, 386 liv. à 5c.; farine, 200 liv. à 2½c.; thé, 10 liv. à 40c.; porc, 32 liv. à 6c	30 22
Williams, R. H. et Fils, Régina, thé, 480 liv. à 25c., 285 liv. à 22½c	184 13
Quatre paiements au-dessous de $10: biscuit, 94 liv. 10c.; beurre, 60 liv. à 5c.; pommes de terre, 28½ boiss., $9.60	22 00
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($8,746).	
Becker, Geo., Fort-Sask., pommes de t., 57⅜ boiss. à 60c., 101⅜ boiss. à 50c., 132·95 boiss. à 40c.	138 62
Bredin, W. F., Petit-Lac-de-l'Esclave: bacon, 175 liv. à 20c.; bœuf, 122 liv. à 10c., 329 liv. à 8c.; farine d'avoine, 40 liv. à 10c	77 52
Bredin et Cornwall, Petit-Lac-des-Esclaves, bœuf, 1,067 liv. à 10c	106 70
Aqueduc d'Edmonton, eau, 5 m., 1-30 avril 1901, 1er juillet-31 oct., à $3, 1 m. au 30 nov., à $5, 5 m. au 30 avril, à $3	35 00
Gagnon, Isaac, Saint-Albert, bœuf, 771 liv. à 10c	77 10
Gallagher-Hull Meat and Packing Co., Edmonton, bœuf, 1,585 liv. à 10c., 5,878 liv. à 8½c.	658 09
Hallier et Aldridge, Edmonton: pain, 7,731 liv. à 3c.; pommes de terre, 73 4/6 boiss., $38.54.	270 49
Cie de la Baie-d'Hudson, Athabasca-Landing: lard fumé, 224½ liv. à 15c.; fèves, 83 1/6 liv. à 6c.; bœuf, 69 liv. à 12½c.; bœuf salé. 63 liv. à 18c.; beurre, 41⅝ liv. à 25c.; café, 10 5/6 liv. à 40c.; farine, 416½ liv. à 3½c.; confitures, 35 5/6 liv. à 15c.; farine d'avoine, 41⅝ liv. à 6c.; sucre, 83 1/6 liv. à 9½c.; thé, 10 5/6 liv. à 35c.; tomates, 36 5/6 liv. à 20c.; item de comestibles au-dessous de $2, $5.47	119 91
Cie de la Baie-d'Hudson, Edmonton, beurre, 379⅜ liv. à 20c., 59⅝ liv. à 19c	87 16
Cie de la Baie-d'Hudson, Fort-Sask., beurre, 50 1/16 liv. à 20c	10 16
Cie de la B.-d'Hudson, comestibles achetés à des postes du nord: lard fumé, 46½ liv., $9.63; bœuf, 175 liv., $17.50; beurre, 6 liv., $2.30; farine, 406 liv., $33.05; farine d'av, 30 liv., $3.75; pom. de t., 1 1/2 boiss., $2; sucre, 11 liv. $2.35; item de comest. au-dess. de $2, $5.34	75 92
Illerbrun, J. B., St-Albert, bœuf, 704 liv. à 10c.; L. Moret, Fort-Sask., farine, 4,998 liv. à $1.65	152 84
A reporter	42,785 68

Subsistance—*Suite.*	$ c.
Report	42,785 68
Division 'G'—Fin.	
Larue et Picard, Petit-Lac-de-l'Esclave, bœuf, 105 liv. à 10c	10 50
McDougall et Secord, Athabasca-Landing : lard fumé, 507 liv. à 14c.; poudre à pâte, 25 liv. à 50c., 16 liv. à 25c.; fèves, 36 liv. à 7c.; bœuf, 57 liv. à 15c., 122 liv. à 12½c., 331¼ liv. à 12c.; beurre, 122⅜ liv. à 26c.; biscuit, 25 liv. à 9c.; café, 35¾ liv. à 30c.; farine, 1,568¾ liv. à 3c.; confitures, 104⅜ liv. à 17c.; farine d'avoine, 114⅜ liv. à 5c.; pommes de terre, 895½ liv. à 2½c.; riz, 58½ liv. à 8c.; savon, 44 liv. à 9c.; sucre, 231⅜ liv. à 8c.; thé, 3 liv. à 50c., 35 1/16 liv. à 27c.; tomates, 94 liv. à 10c.; légumes, évap., 14 liv. à 40c.; item de comestibles au-dessous de $2, $4.28	348 77
McDougall et Secord, Fort-Chipeweyan : lard fumé, 630 liv. à 20c.; poudre à pâte, 6 liv. à 40c., 12 liv. à 35c.; fèves, 60 liv. à 12c.; bœuf, 300 liv. à 10c.; beurre, 100 liv. à 31c.; bœuf salé, 50 liv. à 24c.; café, 25 liv. à 35c.; farine, 1,000 liv. à 8½c.; confitures, 35 liv. à 22c.; pois, 20 liv. à 14c.; poires et pêches, 20 liv. à 22c.; pommes de terre, 530 liv. à 7c.; prunes, 20 liv. à 16c.; avoine roulée, 114 liv. à 10c.; riz, 44½ liv. à 13c.; sel, 25 liv. à 8½c.; savon, 25 liv. à 14c.; sucre, 180 liv. à 13c.; thé, 25 liv. à 32c.; tomates, 30 liv. à 15c.; légumes, 30 liv. à 47c.; item au-dessous de $2, $4.29	438 86
McDougall et Secord, Edmonton, farine, 15,680 liv. à 2 1/10c	329 28
McDougall et Secord, Petit-Lac-de-l'Esclave : pommes, évap., 80 liv. à 14c.; lard fumé, 1,910 liv. à 18c.; poudre à pâte, 82 liv. à 50c.; fèves, 260 liv. à 10c.; bœuf, 115 liv. à 10c.; bœuf salé, 983 liv. à 22c.; biscuits, 910½ liv. à 12c.; beurre, 456¼ liv. à 29c.; café, 117 3/10 liv. à 33c.; maïs, 141½ liv. à 12c.; farine, 3,762½ liv. à 6½c.; confitures et marmelade, 129¾ liv. à 20c.; farine d'avoine, 460¼ liv. à 8c.; pêches et poires, 109 liv. à 20c.; pois, 121 liv. à 12c.; poivre, 6½ liv. à 33c.; prunes, 68¾ liv. à 14c.; pommes de terre, 2,068 liv. à 5c.; riz, 233½ liv. à 11c.; sel, 116¾ liv. à 6½c.; savon, 116½ liv. à 12c.; sucre, 908½ liv. à 11c.; sirop, 77¾ liv. à 15c.; thé, 114 9/16 liv. à 30c.; tomates, 154½ liv. à 13c.; légumes, évap., 36¼ liv. à 45c.	1,635 52
McDougall et Secord, Peace-River-Crossing : pommes, évap., 29 liv. à 16c.; lard fumé, 479 liv. à 20c.; poudre à pâte, 30 liv. à 50c.; fèves, 150 liv. à 12c.; bœuf salé, 120 liv. à 24c.; biscuits, 205 liv. à 14c.; beurre, 172 liv. à 31c.; café, 43 liv. à 35c.; maïs, 57 liv. à 14c.; farine, 1,200 liv. à 8c.; confitures, 40 liv. à 22c.; farine d'avoine, 200 liv. à 10c.; pois, 57 liv. à 14c.; poires et pêches, 58 liv. à 22c.; poivre, 2½ liv. à 35c.; pommes de terre, 17½ boiss. à $4.20 ; prunes, 29 liv. à 16c.; riz, 100 liv. à 13c.; sel, 43 liv. à 8½c.; savon, 50 liv. à 14c.; sucre, 350 liv. à 13c.; sirop, 15 liv. à 17c.; thé, 43 liv. à 32c.; tomates, 42 liv. à 15c.; légumes, évap., 13 liv. à 47c	589 72
McEwen, Walter, Fort-Saskatchewan, boulanger, 3,359 liv. à 1½c	50 40
Ross Frères, Fort-Saskatchewan : pommes, évap., 400 liv. à 10⅜c.; lard fumé, 100 liv. à 11½c.; poudre à pâte, 4 liv. à 18c.; fèves, 50 liv. à 4½c.; café, 308 liv. à 25c.; farine d'avoine, 945 liv. à 3c.; poivre, 7 liv. à 28c.; riz, 425 liv. à 6½c.; sel, 250 liv. à 1½c., 85 liv. à 1¼c.; savon, 172 liv. à 6⅜c.; sucre, 1,450 liv. à 7c	309 63
Ross Frères, comestibles fournis à des postes du nord : pommes, évap., 100 liv. à 16½c., 25 liv. à 15c.; lard fumé, 319 liv. à 15½c., 225 liv. à 14c., 30 liv. à 11½c.; fèves, 100 liv. à 9½c.; beurre, 90 liv. à 20c., 35 liv. à 18½c.; café, 7 liv. à 31½c.; farine, 800 liv. à 6 7/10c.; sucre, 310 liv., $32.43 ; item de comestibles au-dessous de $2, $6.68	230 73
Shera et Cie, Fort-Saskatchewan : lard fumé, 224 liv. à 11c.; fèves, 500 liv. à 5c.; poudre à pâte, 70 liv. à 19c.; bœuf, 6,373 liv. à 9c., 1,815½ liv. à 8c., 17,230½ liv. à 6½c.; beurre, 387 liv. à 19c., 1,135 liv. à 17¾c., 99 liv. à 17c.; café, 448 liv. à 23c.; poivre, 30 liv. à 7c.; riz, 570 liv. à 6c.; avoine roulée, 2,060 liv. à 3½c., sel de table, 468 liv. à 1½c.; gros sel, 250 liv. à 1¼c.; savon, 574 liv. à 6¼c.; sucre, 3,862 liv. à 7c.; menus item, $4.86	2,727 15
Tims, T., Fort-Saskatchewan, tailler 20 tonnes de glace à 50c	10 00
Truslove, W. H., Fort-Saskatchewan, boulanger 11,067 liv. de farine à 1½c	166 00
Williams, R. H. et Fils, Régina : 4 caisses de thé, 320 liv. à 22½c	72 00
3 paiem. au-dess. de $10 : farine, 50 liv. à 2½c.; glace, 4 m., $9.50 ; lait, 17 pts à 7c.; thé, 7 liv. à 50c.	17 93
Division 'K', Lethbridge ($4,026.07).	
Alberta Ry. & Coal Co., Lethbridge, eau, 15 mois au 31 mars 1902 à $12	180 00
Bate, H. N. et Fils, Ottawa, confitures, 1,120 liv. à 7⅞c., 300 liv. à 8c	109 40
Bentley, H., Lethbridge : pommes, évap., 250 liv. à 9c.; lard fumé, 4,669½ liv. à 12¼c., 1,641 liv. à 11c.; poudre à pâte, 186 liv. à 19c.; orge, 4½ liv. à 10c.; fèves, 465 liv. à 5c.; beurre, 2,063¾ liv. à 19⅛c.; café, 571 liv. à 17½ ; bœuf salé, 6 douz. de boîtes à $3.75 ; maïs, en conserves, 14 caisses à $2.50 ; pois, 11 caisses à $2.50 ; prunes, 125 liv. 8c.; pommes de terre, 1,800 liv. à 1 7/10c, 13,156 liv. à 1¼c.; poivre, 20 liv. à 19½c.; riz, 222 liv. à 7c., 770 liv. à 6⅞c.; avoine roulée, 2,090 liv. à 3¼c., 260 liv. à 3c.; sel de table, 600 liv. à 1¾c.; gros sel, 1,120 liv. à 1⅛c.; sel gemme, 200 à 2c.; savon, 1,027½ liv. à 6c.; savon médicinal, 15⅜ liv. à 9c.; sucre, 4,700 liv. à 6⅝c.; tomates, 11 caisses à $2.85	2,204 79
Cie de la Baie-d'Hudson, Lethbridge, farine, 11,760 liv. p 2 3/10c	270 48
Hull Frères et Cie, Calgary, bœuf, 2,280 liv. à 8 9/10c	192 66
Kean, J. W., Lethbridge, cuire 10,022 pains à 1c	100 22
Lethbridge Cartage Co., Lethbridge, glace, 50·456 tonnes à $1	50 46
Sherlock, Freeman et Cie, Lethbridge, pommes de terre, 300 liv. à 1½c	4 50
Vernon, G., Lethbridge, pommes de terre, 566 liv. à 9/10c	5 09
A reporter	52,839 77

	$ c.
Subsistance—*Fin.*	
Report	52,839 77
Division K—Fin.	
Wallace, J. W., Lethbridge, bœuf, 9,581½ liv. à 8½c	814 47
Williams, R. H. et Fils, Régina, thé, 160 liv. à 25c., 240 liv. à 22½c	94 00
	53,748 24
MOINS—Déductions comme il suit	10,035 19
	43,713 05
Déductions.	
Ministère de la Justice, entretien des prisonniers	6,759 60
Retenues du maréchal de logis et pour hôpital	2,698 86
Provisions vendues et distribuées aux indigents	552 65
Entretien des prisonniers en vertu des règlements municipaux	21 95
Magasins vendus au surint. R. Deane	2 13
	10,035 19
Fourrage et nourriture de chiens.	
En général ($7.50).	
Jackson, C. M., Poplar-Point : foin, 300 liv., $1.50 ; avoine, 15 boiss. à 40c	7 50
Division de dépôt, Régina ($8,370.53).	
Aimé, Chas., Emerson, avoine, 40 boiss. à 40c	16 00
Antiknap, H., Régina, foin, 46·960 tonnes à $6	281 76
Bailey, C. T. et Cie, Qu'Appelle-Station, foin, 1·531 tonne à $6	9 18
Baker, Thos., Fort-Qu'Appelle : foin, 3·500 tonnes à $7 ; établage de cheval, $3 ; avoine, 5$\frac{3}{17}$ boiss. à 30c	29 03
Beach, Somerset, Régina, foin, 40·232 tonnes à $6.50	261 51
Boyd, J. V., Régina, avoine, 183·82 boiss. à 24½c	45 04
Brown, T. C., Emerson, avoine, 12½ boiss. à 45c	5 63
Carleton, Thomas, Saltcoats, avoine, 30 boiss. à 45c	13 50
Caswell, S. H. et Cie, Qu'Appelle-Station : foin, ·675 tonne à $6, 3·19 tonnes à $7 ; avoine, 33½ boiss. à 55c., 60 boiss. à 57c	78 99
Cates, C., South-Qu'Appelle, foin, 1 tonne	8 00
Dunbar, Alex., North-Portal, avoine, 70 boiss. à 35c	24 50
Duncan, P. C., Estevan : son, 200 liv. $1.75 ; avoine, 32 boiss. à 40c., 39 boiss. à 45c., 16 boiss. à 50c., 121 boiss. à 52c	103 02
Edmund, G. C. D., Qu'Appelle-Station, avoine, 57 boiss. à 28c., 56 boiss. à 30c	32 76
Fee, Waltér, Régina, avoine, 70 boiss. à 25c	17 50
Ferguson, Samuel, Moosomin, avoine, 43 boiss. à 55c	23 65
Fisher, J., Régina : commiss. s. 19 charges de foin à 50c. par charge ; foin, 51·241 ton. à $6.70.	352 82
Friel, B., Régina, son, 1 tonne	16 00
Gaudry, André, Willow-Bunch, foin, 17·144 tonnes à $7	120 01
German, W., Régina, foin, 60·265 tonnes à $6	361 59
Graham, James, Fort-Qu'Appelle, garde de 7 chevaux, 15 jours à $1	15 00
Glosser, A., North-Portal, foin, 3·395 tonnes à $6.75	22 92
Gray et Smith, Qu'Appelle, foin, 1 tonne	8 00
Hall, M., Kutawa, avoine, 40 boiss. à 30c., 184 boiss. à 40c	85 60
Harris, H., Moosomin, avoine, 76.47 boiss. à 50c	38 23
Hayward, H. H., Fort-Qu'Appelle, avoine, 18·38 boiss. à 60c	11 00
Henley, Wm., Qu'Appelle-Station, avoine, 24 boiss. à 35c., 160 boiss. à 30c	56 40
Cie de la Baie-d'Hudson, Fort-Qu'Appelle, son, 1 sac, $1.15 ; avoine, 31½ boiss. à 30c., 20 boiss. à 35c., 13 boiss. à 40c., 11·79 boiss. à 51c., 16 boiss. à 60c	38 52
Lindsay, Wm., Brandon, graine de lin, 300 liv. à 2¾c. ; gros sel, 300 liv. à 2c	14 25
Loverock, S., Régina, foin, 107·707 tonnes à $6.50	700 09
MacPhee, E. R., North-Portal, foin, 2 tonnes à $5	10 00
Martineau, H., Kutawa, foin, 7 tonnes à $4.50	31 50
Morris, W. S., Régina, foin, 2·400 tonnes à $4.50, 1 tonne à $5, 1·200 tonne à $5.50, 2·115 tonnes à $6, 4·935 tonnes à $7	69 54
Myers, D., Régina, foin, 50·265 tonnes à $5.75	289 02
McCarthy, B., Moosomin, foin, 15·155 tonnes à $4.75	71 96
McCarthy, E. et Cie, Régina, son, 200 liv. à 90c. le qtl ; avoine, 2,594·67 boiss. à 49c	1,273 18
McLay, D., Fort-Qu'Appelle, foin, 1·250 tonnes à $4, 2·230 tonnes à $7	20 61
McNaughton, R. D. et Cie, Moosomin, son, 300 liv. à 80c. le qtl, 100 liv. à 90c., 100 liv. à 95c. ; avoine, 140 boiss. à 30c., 51 boiss. à 50c., 36 boiss. à 55c., 20 boiss. à 60c. ; sel et graine, $2.76	106 31
Powell, M. M., Wood-Mountain, foin, 33·906 tonnes à $7	237 34
A reporter	4,907 46

Fourrage et nourriture de chiens—*Suite.*	$ c.
Report	4,907 46
Division de dépôt—Fin.	
Pretty, Daniel, Weyburn, avoine, 5½ boiss. à 30c., 20·73 boiss. à 60c	14 04
Purdon, R., Brandon, foin, ·862 tonne à $8, ·612 tonne à $9; avoine, 31·17 boiss. à 53c.	28 90
Randnell, John, Emerson, foin, 3 tonnes à $5	15 00
Roger, R. H., Régina, foin, 35·047 tonnes à $5	175 24
Tanner, B., South-Qu'Appelle, foin, 1·015 tonne à $9	9 13
Thompson, S. T., Moosomin, foin, 5·160 tonnes à $10	51 60
Waines, Wm., Moosomin, avoine, 66·17 boiss. à 50c	33 09
Williams, R. H. et Fils, Régina, avoine, 5,274½ boiss. à 27c., 134½ boiss. à 60c	1,504 73
Paiements au-dessous de $5: son, 600 liv., $5; graine de lin, 1 boiss., $1.25; foin, 2·865 tonnes, $13.39; nourriture de cheval, $1.60; avoine, 6 boiss, $2.10; sel, 75 liv., $1.65	24 99
Nourrit. et établ. de chev.: George Atchison, Wapella, $10.40; J. E. Battell, Moosejaw, $6; Betts, Frères, Yorkton, $239.68; Thomas Carleton, Saltcoats, $214.08; J. R. Creamer, Qu'Appelle-Station, $10.50; Lewis Dell, Lena, $7.60; C. Featherstonhaugh, Fort-Qu'Appelle, $6.85; R. Finlayson, Lena, $8; Chas. Hart, Carlyle, $67.62; F. H. Hole, Minnedosa, $19.10; C. Kelly, Estevan, $62; W. M. Longworthy, Régina, $93; Thos. Luxton, Grenfell, $75.05; Mackenzie, Mann et Cie, Erwood, $39 93; Magee et Thompson, Wolseley, $127.35; Daniel Pretty, Weyburn, $44.83; G. Morris Reade, Whitewood, $146.91; William, Riddell, Moosejaw, $12; R. Stephens, Indian-Head, $78.04; James Thomson, Moose-Pass, $126.40; W. W. Wiggins, Oxbow, $143.59; A. J. Young, Deloraine, $34.53; paiements au-dessous de $5, $40.39	1,613 85
Division A, Maple-Creek ($4,167.83).	
Bolton, M. C., Farwell, foin, 12·644 tonnes à $8	101 15
Calgary Milling Co., Calgary, avoine, 1080 sacs à $1.36	1,468 80
Chase, E. A., Maple-Creek, foin, 19 tonnes à $6	114 00
Cooil, Thos., Maple-Creek, son, 10 sacs à $1.20, 1 sac à $1.15	13 15
Dixon, Frères, Maple-Creek, son, 9 sacs à $1.25; 2 sacs à $1; avoine, 880 911 boiss. à 43c.	392 04
Drinnan, J. K., Medicine-Hat, son, 1 sac, $1.15; foin, 2·832 tonnes à $9, 9 tonnes à $8, 2·150 tonnes à $7	113 70
Elliott, M., Maple-Creek, foin, ·722 tonne à $10	7 22
Jones, W. S., Maple-Creek, foin, 2 tonnes à $5	10 00
Moorhead, H., Maple-Creek, foin, 29·422 tonnes à $13	382 49
O'Hare, P., Maple-Creek, foin, 3·466 tonnes à $6	20 80
Parsonage, E., Ten Mile Coulee P.O., foin, 14·480 tonnes à $5	72 40
Peacock, F. W., Maple-Creek: paccager les chevaux de la police à $1 par mois chacun, $33.63; foin, 50·082 tonnes à $12.50	659 66
Robinson, James, Josephsburg: foin, 22·761 tonnes à $5.90; avoine, 58·82 boiss. à 45c.	160 76
St. Denis, C., Maple-Creek, foin, 27·502 tonnes à $13	357 53
Tranter, G., Maple-Creek, foin, 14 tonnes à $6	84 00
Watson, G., East-End, foin, 19·293 tonnes à $10	192 93
Paiements au-dessous de $5, son, 3 sacs	3 45
Nourr. et établ. de chev.: W. Vaudreuil, Swift-Current, $7.75; S. C. Porter, Dunmore, $6.	13 75
Division C, Battleford ($1,660.88).	
Bourri, Louis, Lac au Brochet, foin, 4 tonnes à $7	28 00
Dixon, Frères, Maple-Creek, son, 2 sacs à $1.25	2 50
Dufresne, François, Lac-aux-Oignons, foin, 20·126 tonnes à $7.50	150 94
Cie de la Baie-d'Hudson, Battleford, avoine, 1,029·41 boiss. à 28c.	288 24
Hutcheon, J., Saskatoon-Ouest, avoine, 264·70 boiss. à 34c	90 00
Kissack et Prongua, Battleford, foin, 8·155 tonnes à $5.25	42 81
Megaffin, J. H., Battleford, foin, 18·765 tonnes à $5.40	101 32
Nolin, Jos. O., Battleford, paccager les chevaux de la police à $2 par mois chacun	86 01
Pendygrasse et Bate, Saskatoon, foin, 4·250 tonnes à $7.25	30 80
Pendygrasse, H., Saskatoon, foin, 9·593 tonnes à $8.25	79 11
Prince, Frères, Battleford: son, 1 tonne à $20, 1 à $18, ½ à $14; avoine, 55,000 liv. à 82c. le qtl.	496 00
Skelton, J. M., Battleford, foin, 43·923 tonnes à $5.90	259 15
Nourriture et établage de chevaux, I. L. Branley, Saskatoon	6 00
Division D, Macleod ($6,296.24).	
Allen, H. S., et Cie, Cardston, avoine, 460·70 boiss. à 37½c., 500·32 boiss. à 36c., 385·601 boiss. à 34c., 257·67 boiss. à 33c	569 00
Baker et Skelding, Macleod, son, ·900 tonne à $28, 2·10 tonnes à $25, 1·25 tonne à $19.75	102 39
Cardston Co., Cardston, avoine, 265·44 boiss. à 35c., 477·79 boiss. à 34c.	255 36
Cochrane Ranche Co., Cochrane Ranche, foin, 6 tonnes à $7, 5 tonnes à $5	67 00
Fish, A. W., Fishburn, avoine, 245·88 boiss. à 34c	83 60
Garrow, F., Macleod, avoine, 178 boiss. à 33c	58 74
Grady, A. F., Macleod, foin, 110·770 tonnes à $11	1,218 48
A reporter	16,561 31

Fourrage et nourriture de chiens—*Suite.*	$ c.
Report	16,561 31
Division 'D'—Fin.	
Grier, D. J., Macleod, avoine, 2,961·02 boiss. à 37c., 3,038·969 boiss. à 35c	2,159 21
Wilson, James, Rés. de G. du Sang, foin, 10·972 tonnes à $8	87 78
Kettles, C., et Cie, Pincher-Creek, avoine, 674·88 boiss. à 44c	296 95
McDougall, W. C., Mosquito-Creek, avoine, 200 boiss. à 43c	86 00
Mudiman, D. L., Macleod, avoine, 1,007·70 boiss. à 43c	433 30
Pitcher, Walter E., Cardston, foin, 15·026 tonnes à $6, 15·333 tonnes à $5	166 83
Plaskett, R. H., Porcupine-Hills, foin, 6·453 tonnes à $9.70	62 59
Rowles, Thos., Okotoks: foin, 1·350 tonne à $5; avoine, 39 boiss. à 52c	27 03
Stevenson, John, Meadow-Creek, foin, 8·883 tonnes à $12, 14·230 tonnes à $10	248 90
Whittaker, George, Kootenay, avoine, 250 boiss. à 34c	85 00
Paiements au-dessous de $5: son, 1 sac, $1.10; foin, 2·200 tonnes, $8	9 10
Nourrir et loger chevaux: Wm. Fidler, Boundary-Creek, $45.13; McDonald & Donald, Pincher-Creek, $4; Spencer & Stoddard, Cardston, $229.85	278 98
Division 'E', Calgary ($4,667.62).	
Archer et Simpson, Innisfail: son, 1 sac, $1.35; avoine, 27 boiss. à 55c., 9 bois. à 50c., 45 boiss. à 35c., 9 boiss. à 30c	39 15
Burch et Cie, Red-Deer, foin, 3·380 tonnes à $6; avoine, 34·64 boiss. à 50c., 21 boiss. à 40c.	46 01
Calgary Milling Co., Calgary: son, 5 sacs à $1.15, 10 sacs à 95c., 40 sacs à 90c.; avoine, 412 boiss. à 40c	216 05
Cloakey, G. H., Olds: soin d'un cheval, 1 m., $6; avoine, 38·52 boiss. à 30c	17 56
Douglas, Thos., Calgary, avoine, 1,891·29 boiss. à 37c	699 78
Findlay, Robt., Rivière-Haute, avoine, 115·61 boiss. à 33c	38 14
Griesbach, Emiel, Gleichen: son, 100 liv., $1.05; foin, 29·094 tonnes à $6.50; avoine, 182 boiss. à 40c	262 95
High River Trading Co., Rivière Haute: son, 200 liv. à $1.35 par qt., 200 liv. à 90c. par qt.; avoine, 9·26 boiss. à 51c	9 23
Kelly, R. W., Rivière-Haute, foin, 5·685 tonnes à $4.85	27 51
McNeill, A. J., Réserve des Sarcis, foin, 29·265 tonnes à $7	204 85
McHugh, J. P., Gleichen, avoine, 254·82 boiss. à 34c	86 64
McRae, Alex., Okotoks, pâturage de 5 chevaux 3⅔ m. à $1.50 par m. par cheval	5 50
Paterson et Fils, Okotoks: avoine, 31·50 boiss. à 40c., 15 boiss. à 35c.; sel, 50 liv. à 1½c.	18 75
Phillips Frères, Daim-Rouge: son, 1 sac, $1.25; foin, 8·750 tonnes, $52; avoine, 45·17 boiss. à 50c., 8·82 boiss. à 45c., 35·29 boiss. à 40c., 54·29 boiss. à 35c., 17·64 boiss. à 34c.; sel, 12 liv., 25c	119 18
Robinson, J., Calgary, pâturage de 79 chevaux à $1 par m	66 50
Rowles, Thos., Okotoks, avoine, 65 boiss. à 30c	19 50
Sharples, John, Calgary, foin, 4·250 tonnes à $12	51 00
Silverthorn, M. J., Olds, avoine, 20 boiss. à 35c., 10 boiss. à 30c	10 00
Stores, Hatfield, Calgary, avoine, 13 boiss. à 45c., 34·82 boiss. à 40c	19 78
Turner, Robert, Millarville, avoine, 9 boiss. à 38c., 44·50 boiss. à 30c	16 77
Vandry, T. M., Gleichen, foin, 2·500 tonnes à $5	12 50
Vanwart, J. G., Calgary: foin, 1 tonne, $14; avoine, 2,194 boiss. à 47c	1,045 18
Wallace, R. A., Rivière-Haute, foin, 148·725 tonnes à $10	1,487 25
Paiements au-dessous de $5: son, 200 liv., $2 15; foin, ·500 tonnes, $2.50; pâturage de chevaux, $2; avoine, 24 26 boiss., $8.20	14 85
Nourriture et établer chevaux: S. L. Gilmore, Olds, $45; W. H. Kemp, Innisfail, $68.40; T. G. Leeder Olds, $12; menus paiements, $7.59	132 99
Division 'F', Prince-Albert ($1,807.32).	
Acorn, Nathaniel, Prince-Albert, foin, 16·500 tonnes à $8	132 00
Agnew, T. J., Prince-Albert, avoine, 1,000 boiss. à 28c	280 00
Baker, F. C., Prince-Albert, avoine, 505 boiss. à 30c	151 50
Boyer, Raphael, Batoche, foin, 4·528 tonnes à $7	31 69
Dreever, Albert, Prince-Albert, paille, 4 charges à $2.50	10 00
Flett, William, Flett's-Springs, avoine, 120·17 boiss. à 25c	30 05
Gillett, James, Prince-Albert, foin, 30·262 tonnes à $8	242 10
Kidd, Joseph, Prince-Albert, son, 2,000 liv. à 60c. par qt., 500 liv. à 50c.	14 50
Mitchell, Hillyard, Lac-au-Canard, foin, 21·382 tonnes à $7.50	160 37
McKay, W. C., Prince-Albert, foin, 37·353 tonnes à $8	298 82
Pozer, W. J., Lac-au-Canard, avoine, 340 boiss. à 37½c	127 50
Regner, James, Prince-Albert, foin, 9·796 tonnes à $8	78 37
Sinclair, Peter, Prince-Albert, avoine, 465 boiss. à 30c	139 50
Van Wart, J. G., Calgary, foin, 7·810 tonnes à $10.50	82 00
Payments under $5: son, 1,500 liv., $7; foin, 1 charge, $3; avoine, 17 boiss, $4.70	14 70
Nourriture et établage de chevaux, dépenses encourues par le mar. des log. A. L. Bird	14 22
A reporter	26,977 92

Fourrage et nourriture de chiens—*Fin.*	$ c.
Report	26,977 92
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($3,986.74).	
Beckett, A., Fort-Saskatchewan, viande pour chiens, 512 liv. à 2c	10 24
Brackman, Ker & Co., Wetaskiwin : avoine, 30 boiss. à 50c., 30 boiss. à 35c., 30 boiss. à 30c., 30 boiss. à 25c.	42 00
Bredin et Cornwall, Petit-Lac-de-l'Esclave : foin, 7·500 tonnes à $10 ; avoine, 20 boiss. à $1.25	100 00
Bredin, W. F., Petit-Lac-de-l'Esclave, viande, 120 liv. à 10c	12 00
Deering Implement Co., Edmonton : foin, 37·747 tonnes à $6.75 ; avoine, 29·44 boiss. à 40c., 28·67 boiss. à 34c., 452·94 boiss. à 30c., 264·76 boiss. à 29c	488 93
Ferris, H. D., Wetaskiwin, avoine, 30 boiss. à 30c	9 00
Fitzgerald, F. J., Wetaskiwin, foin, 1·140 tonne à $5	5 70
Gagnon, Isaac, Saint-Albert, foin, 14 tonnes à $7	98 00
Gariepy et Brosseau, Edmonton, son, 6 sacs à 85c	5 10
Hamlin, Lewis, Petit-Lac-de-l'Esclave, foin, ·400 tonne à $25	10 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Postes du Nord : poisson pour chiens, 82 liv. à 5c. ; foin, 3 tonnes à $7 ; avoine, 2 boiss. à $1.50 ; 52 boiss. à $1.25	93 10
Lamoureaux, Jos., Fort-Saskatchewan, avoine, 1,224·58 boiss. à 40c	489 83
Morrison, David, Wetaskiwin, foin, 1·150 tonne à $10	11 50
McCauley, M., Edmonton, foin, 8·605 tonnes à $9, 11·257 tonnes à $6.50	150 62
McDougall et Secord, Athabasca-Landing : biscuit à chien, 100 liv., $5.60 ; foin, ·320 tonnes à $20, 40 tonnes à $3 ; établer 6 chevaux, $1.50	133 50
McKay, J. C., Wetaskiwin, avoine, 17 boiss. à 40c	6 80
Redlin, F., Wetaskiwin, foin, 1·130 tonne à $5	5 65
Rushton, R. L, Wetaskiwin, avoine, 21 boiss. à 50c	10 50
Shera & Co., Fort-Saskatchewan : son, 1·050 tonne à $10 ; viande pour chiens, 759 liv. à 2c. ; foin 21·582 tonnes à $8.50 ; avoine 1,172 bois. à 25c	502 13
Simmons, D., Fort-Saskatchewan, foin, 156·620 tonnes à $7.75	1,213 78
Talbot, P., Lacombe, avoine : 15·88 boiss. à 50c., 20·37 boiss. à 40c., 12·50 boiss. à 30c., 15·64 boiss. à 27c., 24·76 boiss. à 25c	30 24
Tate, Thomas, Duhamel, avoine, 20 boiss. à 27c	5 40
Taylor, Wm., Edmonton, foin, 10 tonnes à $13	130 00
Thompson, Clovis, Wetaskiwin, foin, 1 tonne	7 00
Tice et Fortune, Lacombe, foin, 3·509 tonnes à $5	17 55
West, John, Wetaskiwin, foin, 1·125 tonne à $5	5 62
York, J. C., Fort-Saskatchewan, pâturage de chevaux, 1,915 j. à 5c. par j	95 75
Paiements au-dessous de $5 : son, 340 liv. à 50c. par qtl ; nourriture pour chien, 175 liv. à 2c. ; foin, 1·770 tonne, $9.27 ; avoine, 2 boiss. à $1.50., 10 boiss. à 27c	20 17
Nourrir et établer chevaux : Francois Adam, Duhamel, $36.85 ; Barnhill et Eggleston, Wetaskiwin, $8.75 ; Barnhill et Jacobs, Wetaskiwin, $36.25 ; J. Borwick, Whitford, $23.50 ; Hanna et Barnhill, Wetaskiwin, $36.75 ; Wm. M. Jones, Ponoka, $21.78 ; Larose et Starrett, Edmonton, $20 ; T. Shea, Duhamel, $9.75 ; Tice et Fortune, Lacombe, $29.75 ; R. Wainwright, Strathcona, $24.50	247 88
Frais encourus p. sous-officiers p. nourrir et établer chevaux : mar. de logis Anderson, $16 ; inspecteur R. Belcher, $10 ; brig. Field, $2.50 ; gend. McDougall, 25c	28 75
Division 'K', Lethbridge ($3,452.72).	
Ashley, Tabor et Nunzli, Lethbridge, foin, 23·123 tonnes à $12, 12·797 tonnes à $10, 26·578 tonnes à $8	618 19
Bentley, H., Lethbridge, son, 2 tonnes à $19.75 ; avoine, 2,770·94 boiss. à 42½c	1,217 15
Brown, W. H., Lethbridge, foin, 38·105 tonnes à $13	495 37
Childs, Thomas, Lethbridge, foin, 20·836 tonnes à $8.25	171 90
Foster et McCullough, Lethbridge, avoine, 1,271·85 boiss. à 45c	572 34
Agent des sauvages, Lethbridge, foin, 33·933 tonnes à $11	373 27
Macdonald, A., Lethbridge, son, 200 liv. à $1.25 par qtl	2 50
Sherlock, Freeman et Cie, Lethbridge, graine de lin, 25 liv. à 8c	2 00
	34,417 38
MOINS—Déductions comme suit	652 59
	33,764 79
Déductions	
Retenues du maréchal des logis et pour hôpital	515 47
M. Skelton, *re* faute de remplir l'entreprise pour coupe de foin à Battleford, 1900-1	60 00
R. Belcher, inspecteur, nourriture pour cheval, janv. 1900–janv. 1901	30 00
Fourrage vendu : à Battleford, $26.02 ; à Macleod, $10 ; à Régina, $9.60	45 62
Dépenses *re* détention d'un fugitif de Montana	1 50
	652 59

Chauffage et éclairage.	$ c.
En général (10c.)	
Jackson, C. M., Poplar-Point, pétrole, ¼ gall. à 40c.	0 10
Division de dépôt, Régina ($12,746.70).	
Cie de ch. de fer et de houillères d'Alberta, Lethbridge, houille, 434·887 tonnes à $7.40	3,218 17
Bear, Henry, Buttes-de-Tondre, bois, 4 cordes à $2, 2 cordes à $1.25	10 50
Bonneau, T., Willow-Bunch, bois, 2 cordes à $4	8 00
Brass, John, Kutawa, bois, 10 cordes à $2	20 00
Bristow, T. H., Moosomin, houille, 5·165 tonnes à $13, 7·49 tonnes à $7.50	123 31
Cie de ch. de fer Canadian Northern, Winnipeg, houille, 1 tonne à $10.50, 1½ tonne à $8.30	22 95
Dumas, L., Willow-Bunch, bois, 11 cordes à $4, 1 corde à $3	47 00
Goudry, Joseph, Montagne-de-Bois, 40¾ cordes à $7, 20½ cordes à $5.59	398 00
Haggeyt, L., Montagne-de-Bois, bois, 2 cordes à $6.50, 2¼ cordes à $6.25	27 06
Hamilton, Wm., Roche-Percée, houille, 2 tonnes à $3.50	7 00
Harvey, B., Qu'Appelle-Station, houille, 3·105 tonnes	22 37
Cie de la Baie-d'Hudson, Fort-Qu'Appelle : bougies, 60 liv. à 14c.; huile kérosine, 9½ galls à 50c., 11 galls à 45c., 213·59 galls à 37c.; allumettes, ¾ grosse à $1, 21 grosses à 55c.; bois, 3⅜ cordes à $3.25, 4 cordes, $8.25	128 65
King, M. H., Estevan : houille, 17 ton. à $1.50 ; pétrole, 21 galls à 35c.; allum., ¾ gross., 45c.	33 30
Klyne, A., Estevan, bois, 2 cordes à $3	6 00
MacPhee, E. R., North-Portal, T.N.-O. : houille, ½ tonne à $4, 12½ tonnes à $3.50 ; pétrole, 25 galls à 35c	54 49
Mackenzie, Mann et Cie, Erwood, pétrole, 5 galls à 45c., 7 1/16 galls à 40c.	5 22
Millar et Cie, Moosomin, pétrole, 12 galls à 35c., 42½ galls à 30c	16 95
Paul, R., Régina, houille, 520·117 tonnes à $11	5,721 30
Regina Electric Light and Power Co. : éclairage des casernes, 13 m. au 31 juillet, $2,562.45 ; éclairage de la station de la ville, 7 m. au 31 juillet, $21	2,583 45
Roxborough, C. J., Grenfell, houille 1·08 tonne à $7.15, 2·35 tonnes à $6.90	23 94
Cie Smith et Fergusson, Régina, houille de forge, ·77 tonne à $13	10 01
White, Wm., Régina, charbon de bois, 87½ boiss. à 33c.	28 87
Williams, R. H., Régina : pétrole, 338·22 galls à 28c.; allumettes, 10 grosses à 50c.	99 71
Paiements de moins de $5 : bougies, 1 liv., 20c.; pétrole, 6 galls à 40c., 27 galls à 35c., 6 galls à 30c.; allumettes, 11 boîtes, $1.60 ; bois, 1 corde à $4.50, 2 cordes à $4, ⅝ à $3	30 45
Sauvages : bois, 20 cordes à $5 la corde	100 00
Division 'A', Maple-Creek ($1,836.90).	
Cie de ch. de fer et de houillères d'Alberta, Lethbridge, houille, 201·95 tonnes à $4.75	959 26
Cochran, L. B. et Fils, Medicine-Hat ; pétrole, 5 galls à 45c., 25½ galls à 40c.; bougies, 2 liv. à 25c.; allumettes, 85c.	13 80
Cooper, W. Wesley, Medicine-Hat, houille, 2·03 tonnes à $4.75	9 65
Drinnan, J. K., Medicine-Hat : pétrole, 5 galls à 40c.; barils, 2 à 50c.	3 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Maple-Creek : pétrole, 50 galls à 49c , 388·57 galls à 39½c., 606·8 galls à 38c., 42·66 galls à 33c.; allumettes, 10 grosses à 56c., 15 grosses à 55c	436 48
Cie McNeil, H. W., lim., houille anthracite, 30 tonnes à $5	150 00
Parsonage, E., Coulee : houille bitumineuse, 8 tonnes à $3 ; bois, 16 cordes à $3.50	80 00
Potter, Ernest, East-End, bois, 10 cordes à $6	60 00
Watson et Hill, Medicine-Hat : houille, 5·639 tonnes à $4.40 ; pesage, 45c	25 26
Young, W. B., Maple-Creek, bois, 20·937 cordes à $4.75	99 45
Division 'C', Battleford ($2,554.23).	
Bélanger, Bernard, Battleford, bois, 40 cordes à $2.75, 50 cordes à $2.50	235 00
Brawley, J. L., Saskatoon, bois, 1 corde	4 25
Clinkskill, James, Saskatoon : pétrole, 8 galls à 43⅜c., 8 galls à 42½c., 48 galls à 40c.; allumettes, 15c	26 25
Dufresne, François, Battleford, bois, 30 cordes à $2.50, 20 cordes à $2.25	120 00
Duhamel, Jos., Battleford, bois, 15 cordes à $3.25	48 75
Cie de la baie-d'Hudson, Lac-aux-Oignons, pétrole, 2 galls à 65c	1 30
Agent des sauvages, Battleford, sciage de bois, 146 cordes à 35c, 362 cordes à 30c	159 70
Nolin, Jos. O., Battleford, bois, 15 cordes à $3, 50 cordes à $2.75, 100 cordes à $2.28, 100 cordes à $2.24½c	635 00
Prince Frères, Battleford : bougies, 36 liv. à 17c.; pétrole, 717·66 galls à 44c.; allumettes, 20 grosses à 53c.; bois, 250 cordes à $2.75	1,019 98
Skelton, J. M., Battleford, bois, 100 cordes à $2.74	274 00
Urton, W. S., Lac-au-Canard, bois de pin, 12 cordes à $2.50	30 00
Division 'D', Macleod ($5,483.02).	
Cie de ch. de fer et de houillères d'Alberta, Lethbridge, houille, 565·97 tonnes à $5.25, 20·45 tonnes à $4.30, 40·25 tonnes à $4.20	3,228 32
Canadian American Coal & Coke Co., Frank, houille, 1½ tonne	2 50
A reporter	20,368 75

Chauffage et éclairage—*Suite.*	$ c.
Report	20,368 75
Division 'D'—Fin.	
Galbraith, R. J., Macleod, houille, 41 tonnes à $5.50, 20·35 tonnes à $5.10	329 29
Grady, A. F., Macleod : pétrole, 388·5 galls à 46c., 1,021·74 galls à 36c.; allumettes, 60 gross. à 55c	579 53
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod, pétrole, 90 galls à 47⅔c.	42 50
Hull, W. R., Calgary, houille, 40·245 tonnes à $8.75	352 13
Wilson, Jas. (en fidéi-commis pour les Gens-du-Sang), houille, 25½ tonnes à $10, 34½ tonnes à $9.50, 40½ tonnes à $7, 15 tonnes à $5.50	948 75
Division 'E', Calgary ($2,794.98).	
Cie de ch. de fer et de houil. d'Alberta, Lethbridge, houille, 149·6 ton. à $5.85, 20·4 ton. à $5.	977 17
Calgary Water Power Co., Calgary : éclair. des casernes et des logem. des officiers, 4,352 hrs M watt à 15c.; loy. de 2 compteurs, $11 ; lampes, 16 bougies, 86 à 50c., 32 boug., 5, $3.75 ; poser 8 lum. de 16 boug., $16 ; rosaces, $3.20 ; douilles, 26 à 25c.; supports d'abat-jour, 1 douz., $3 ; commutateurs, 2 à $1.50 ; fil métal. et corde, $1.10 ; ouvr. à 25c. de l'h., $12.50.	755 85
Dean, Wm., Olds, houille, 5 tonnes à $6	30 00
High River Trading Co., houille, 4·785 ton., $22.80 ; pétrole, 2 bidons à $4.25; 3½ galls à 50c.	33 05
Cie de la Baie-d'Hudson, Calgary : bougies, 108 liv. à 15½c.; pétrole, 105 galls à 46c.; allum., 20 grosses à 56c	76 06
Hull, W. R., Calgary, houille, 105 tonnes à $7.25	761 25
Innisfail Hardware Co., Innisfail : pétrole, 8 galls à 50c.; bois, 2 cordes à $5, 2 charges, $5.50.	19 50
Knight, D. F., Gleichen, pétrole, 40 galls à 40c	16 00
Lyman et Dean, Olds, houille, 1 tonne	6 00
McNeill, H. W. Cie, Canmore : pétrole, 5 tonnes à $5, 4 tonnes à $3 ; pétrole, 11½ galls à 50c.	42 75
Peat, Y. L., Calgary, houille de Galt, 9·56 tonnes à $5.35	51 15
White, D., Banff : pétrole, 29 galls à 50c.; allumettes, 2 boites, 30c	14 80
Paiements de moins de $5 : pétrole, 9 galls à 50c.; 11 galls à 40c.; bois, ½ corde à $5	11 40
Division 'F', Prince-Albert ($1,319.49).	
Agnew, T. J., Prince-Albert : bois, 100 cordes à $2.69, 100 cordes à $2.59	528 00
Barley, George T., Prince-Albert : couper du bois : à la main, 33 cordes à 40c.; à la mach., 200 cordes à 25c.	63 20
Forrestier, J. M., Lac-au-Canard, bois, 42½ cordes à $2.45	104 13
Cie de la baie-d'Hudson, Prince-Albert : pétrole, 219·78 galls à 32c.; allum., 1 caisse, $5.60	75 94
Ochason, Samen, Prince-Albert, sciage de bois, 30 cordes à 40c.	12 00
Papon, Peter, Prince-Albert, sciage de bois, 16 cordes à 40c.	6 40
Postnekoff, John, Prince-Albert, sciage de bois, 19½ cordes à 40c.	7 80
Pozer, W. J., Lac-au-Canard : bougies, 3 liv. à 14c.; pétrole, 78 galls à 44c.; allumettes, 6 grosses, $3.11	37 85
Prince Albert Electric Light and Power Co. : éclairage, 11 m. au 30 avril, 40,300 hrs à 1c.; loy. de 2 compteurs, $11 ; lampes, 16 bougies, 18 à 25c.; 32 boug., 1, 55c.; rép. commut., $1.50.	420 55
Venne, A. M., Batoche, bois, 22½ cordes à $2.45	55 12
Paiements de moins de $5 : coup. de bois, 2 cord. à 80c., 5 cord. à 40c.; bois, 2 cord. à $2.45.	8 50
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($2,141.58).	
Baxter, Peter, Wetaskiwin, bois, 8½ cordes à $3	25 50
Breden, W. F., Petit-Lac-de-l'Esclave, bois, 45 cordes à $2.50	112 50
Breden et Cornwall, Petit-Lac-de-l'Esclave, bois, 15 cordes à $2.50	37 50
Davis et Stafford, Fort-Saskatchewan : bois, 164·53 cordes à $1.44	236 92
Edmonton Electric Lighting and Power Co. : éclairage au 30 avril, $129.75 ; poser lumières, $14.95 ; lampes, 6, $3 ; rosaces, douilles, etc., $6.50 ; poser fil métal. pour 14 lum., $20.	174 20
Featherstonhaugh, J. F., Fort-Saskatchewan, sciage de bois, 116½ cordes à 30c	34 95
Gagnon, Isaac, St-Alban, houille, 11 tonnes à $4.50	49 50
Gariépy et Brosseau, Edmonton, houille, 25½ tonnes à $2.25	57 37
Cie de la Baie-d'Hudson, Chipeweyan : bougies, 1 liv., 24c.; pétrole, 5 galls à 60c.; allumettes, ¾ grosse, 45c.; bois, 25 cordes, $12.50	16 19
Milner, John et Fils, Edmonton, houille, 20 tonnes à $3	60 00
McDougall et Secord, Petit-Lac-de l'Esclave : bougies, 11 liv. à 24c., 42 liv. à 22c.; pétrole, 39 galls à $1.10, 82 galls à 90c., 35 galls à 50c.; allumettes, 12½ grosses à $1 ; bois, 20 cord. à $2.75	213 43
McLeod, M. J., Lacombe : houille, 2·21 ton. à $5; pétrole, 5 galls à 45c.; allumettes, ¼ gr., 15c.	13 45
Pelletier, Charles, St-Alban, bois, 20 cordes à $1.50	30 00
Ross Frères, Edmonton : bougies, 4 liv. à 12½c.; pétrole, 4 galls à 95c., 131·17 galls à 36c.; allumettes, 10 grosses à 47c	56 22
Shera et Cie, Fort-Saskatchewan : pétrole, 689·31 galls à 38c.; allumettes, 25 grosses à 45c.	273 17
Sinclair, D., Fort-Saskatchewan, houille, 200·875 tonnes à $3, 47·76 tonnes à $2.64	728 68
West, John, Wetaskiwin : pétrole, 10 galls à 40c., 10 galls à 37½c.; bois, 3½ cordes, 2 charges, $14.35	22 00
A reporter	28,877 00

Chauffage et éclairage—*Fin.*	$ c.
Report	28,877 00
Division 'K', Lethbridge ($1,513.87).	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, houille, 286·422 tonnes à $2.75	787 64
Bentley, H., Lethbridge : chandelles, 1 liv., 13c. ; pétrole, 108⅓ galls à 45c., 87 galls à 35c. ; allumettes, 33 grosses à 46c., 15 grosses à 45c	101 26
Honk, George, Lethbridge, houille, 1 tonne	3 50
Lethbridge Waterworks & Electric Light Co. : éclairage au 31 mai, 3,885,700 heures watt à 15c. ; lampes, 54 à 35c. ; rosettes, douilles, corde, etc., $11.70 ; loyer de compteur, $6.66 ; travail, 4 h. à 35c.	621 47
	30,390 87
MOINS—Déductions comme ci-dessous.	5,332 07
	25,058 80
Déductions.	
Retenues, maréchal des logis et hôpital	825 67
Ministère de la Justice, entretien de détenus	4,506 40
	5,332 07
Habillement.	
Compte général ($52,131.16).	
Appointements à Ottawa (page R—3)	1,016 30
Berlin Belt Boot Co., Berlin, Ont. : bottes en feutre, 1 pr., $2.50 ; pantoufles d'homme, 1 pr., 86c., 4½ douz. prs à $4.50	21 68
Berlin Suspender & Button Co., Berlin, Ont., bretelles, 500 prs à 35c	175 00
Birks, Henry et Fils, Montréal, insignes, 2,018 à 7c	141 26
Borbridge, S. et H., Ottawa : courroies de couvert., 200 à 45c. ; courr. de gr. capotes, 200 à 40c. ; draps de lit en gr. toile, 6 à $3.35 ; holdalls, 227 à 11c. ; nécessaires, 8 à $3.37½, 403 à $3.37 ; nécessaires en caoutc., 105 à $3.75 ; poser œillets aux chaussures, 25c	1,994 18
Caldwell, Boyd et Cie, Lanark : nattes, plaid, 2 à $4.50, 4 à $4, 276 à $2.25 ; 1 caisse, $1.50	647 50
Canadian Rubber Co., Montréal : 1 appareil de sauvetage envoyé au Yukon, $2 ; toiles imperm., 102 à $1.60, 500 à $1.10, total, $715.20 ; moins frais de transport, $6.21	708 99
Cantine, chapeaux de prairie pour l'escorte du gouv. général, 14 à $3.25	45 50
Clayton et Fils, Halifax, habits écarlates, 1,198 à $3.20	3,833 60
Code, T. A., Perth : demi-bas, 3,480 prs à 16c. ; bas noirs, 1,824 prs à 30c. ; mitaines, 1,056 prs à 12½c	1,236 00
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, draps de lit, 226 à 49c	110 74
Christy et Cie, Londres, Ang. : casquettes de service pour mar. des logis, 16⅛ douz. à $18.25, 83¼ à $9·7333 ; 1 caisse, $2.43	1,117 71
Devlin, R. J., Ottawa : 1 paletot en fourrure, $58 50 ; 2 échantillons de casquettes à $1.75	62 00
Erb, M. et Cie, Berlin, Ont. : gantelets, bruns, 501 prs à $1.75, de cond. d'attelage, 413 prs à $1.25 ; gants, 26 douz. à $13	1,731 00
Garland, John M., Fils et Cie, Ottawa : mentonnières de laine, 504 à 53c	267 12
Inglis, R. J., Montréal : boutons dorés, 2 douz., $2.64 ; chevrons en or, 40, $40.64 ; tressés, 10, $3.90 ; couronnes en or, 2, $3	50 18
Laliberté, J. B., Québec, chapeaux de feutre, 500 à $1.35, $675 ; moins frais de transport, $2.78	672 22
Meakins et Fils, Hamilton, brosses à chaussures, 500 à 12½c., boutons, 500 à 12c., br. à hardes, 500 à 13½c., à cheveux, 500 à 35c., blaireaux, 504 à 13½c.	448 04
Ontario Blanket Co., Collingwood, couvertures grises, 50 prs à $3.15	157 50
Sanford, W. E., Mfg. Co., Hamilton : habits d'infirmier, 50 à $4.55 ; pardessus d'infirm., 50 $5.85 ; redingotes, serge-tartan, 50 à $5.30, 6 à $4.80, 1,000 à $3.96 ; vestes en drap bleu, 550 à $7.29, en gr. toile, doublées, 216 à $2.45, en gr. toile non d., 984 à $1.89 ; pantalons, serge, 51 prs à $4.55, en drap, 306 prs à $4.49, 887 prs à $4.29, 6 prs à $4.05 ; idem, en serge, 50 prs à $4.25, 6 prs à $3.75, 50 prs à $3.45 ; idem, en drap, 513 prs à $4.24 ; serge écarlate, 20 vgs à $1.40 ; total, $19,218.40 ; impayé sur pantalons, $10	19,208 40
Scully, Wm., Toronto : boutons, dorés, avec ornem., 50 grosses à $3.68 ; gros boutons d'uniforme, dorés, 50 grosses à $8, petits, 150 grosses à $4.20	1,214 00
Shorey, H. et Cie, Montréal, vestons, 24 à $6.79	162 96
Sinclair, D. A., Ottawa : coudre boutons aux capotes et casquettes, 21 h. à 30c. ; fil, 40c.	6 70
Slater Shoe Co., Montréal : grandes bottes, 540 prs à $5.50, en veau viscol, 7 prs à $5.50, 108 prs à $5, demi-bottes., 1,000 prs à $3 ; lacets de chaussures en cuir, 13⅓ grosses, 40 pcs, à $7, 13⅓ grosses, 30 pcs, à $5 ; cirage pour bottes imperm., ½ grosse à $36 ; caisses, $2.30	6,726 13
Slingsby Mfg. Co., Brantford : couvertures, 1 paire, $3.10 ; paillassons, 303 à $1.90 ; total, $578.80 ; moins transport, $9.34	569 46
Smith, R. J. Co., Ottawa : draps de lit en gr. toile, 489 à $1.45 ; pantalons, drap, 463 à $3.34 ; boutons pour 9 prs de salopettes et 1 chemise, 60c.	2,256 07
Turnbull, C., Co., Galt : caleçons, 1,606 prs à $1.05 ; camisoles, 1,594 à $1.05 ; total, $3,360 ; moins transport, $10.59	3,349 41
Verret, J. A., Québec ; chaussures, 300 prs à $1, $300 ; moins transport, $1.06	298 94
A reporter	48,228 59

Habillement—*Suite.*	$ c.
Report..	48,228 59
Compte général—Fin.	
Wilson Frères et Cie, Ottawa : pantalons de toile, 379 prs à 70c.; chemises milit., 1,490 prs à 90c.; tuniques, 600 à 32½c.	1,801 30
Woods, Jas. W., Ottawa : convertures, 97 à $1.50, 100 prs à $3.30 ; peignes, 5 douz. à 95c. ; en flanellette, 6 pcs à 75c. ; mouchoirs, 25 douz. à 88c. ; brosses milit., 36c. ; mitaines, élan fend., 1,000 prs à 65c. ; échantillons, 4, $1.02 : chemises de nuit, 5 douz. à $6.24 ; salopettes, 12 prs à 69c ; pantalons en gr. toile, 157 prs à 82c.; oreillers, 1 à $2, 10 à $1.75 ; taies d'oreillers, 8⅓ douz., $25.91 ; couvrepieds, 50 à $1.45 ; draps, coton, 4⅓ dz. à $10.44, croisé, 487 à 48c. ; chemises : 1 à $1.22, 78 et $1.15 ; bas, 1 pr., 50c.; essuie-mains, bain, 1 douz., $6.50, 20 douz. à $2.30, en toile, 2 douz. à $2.85, 60 douz. à $2.30, 24 douz. à $2.25 ; touailles, 6 douz. à $3.50 ; tuques, 6 douz. à $2.50 ; 4 ballots, $3.	2,101 27
Division de dépôt, Régina ($616.43).	
Indemnité de petit équipement aux sous-officiers et aux gendarmes	602 58
Modifier et réparer habillement : Sarah J. Bourne, $1.50 ; J. McCracken, $3 ; W. T. Sullivan, $1 ; T. A. Waldron, $6.75	12 25
Menus paiements : 2 vgs de toile à drap à 70c ; essuie-mains, 20c	1 60
Division 'A', Maple-Creek ($375.91).	
Indemnité de petit équipement aux sous-officiers et aux gendarmes	180 71
Cochrane, L. B., et Fils, Maple-Creek : couvertures, 3 prs, $10.50 ; sous-vêtement, 3 complets, $4.50 ; salopettes, 2 prs, $2 ; chaussons, 4 prs, 80c. ; essuie-mains, 6, 75c	18 55
Cooil, Thos., Maple-Creek : caleçons, 6 prs, $4.20 ; chemises, 12, $7.95 ; menus item, vêtement, $7.75	19 90
O'Hare, P., Maple-Creek : modifier uniformes, culottes, 87 à 75c. ; capotes et casquettes, 3 à $1 ; bonnets de police, 10 à 25c. ; vestes d'écurie, 36 à 50c.; tuniques en serge, 37 à 50c., en toile, 20 à 75c.; réparer 5 bonnets de fourrure, 4 robes, $9 ; réparer paletots de fourrure et robes, 24½ j. à $1 ; coudre coton pour cibles, $1	156 75
Division 'C', Battleford ($424.54).	
Indemnité de petit équipement aux sous-officiers et aux gendarmes	417 34
Clinkskill, Jas., Battleford, essuie-mains, 5 à 30c.; Dixon, Frères, Battleford, casquettes, 50c.	2 00
Prince Frères, Battleford : flanellette, 21 vgs, $3.45 ; divers, $1.75	5 20
Division 'D', Macleod ($606.43).	
Indemnité de petit équipement aux sous-officiers et aux gendarmes	562 23
Barker et Cie, McLeod, 1 paire de gantelets	2 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod : gantelets, 4 prs, $8.70 ; salopettes, 6 prs, $6 ; men. item, $4.50	19 20
Steele, Mme A., Macleod, réparer 25 capotes de fourrure et 1 robe à 50c	13 00
Wilson, D. R., Macleod, confectionner 2 prs de grosses bottes pour gendarme	10 00
Division 'E', Calgary ($89.86).	
Indemnité de petit équipement aux sous-officiers et aux gendarmes	80 11
Glanville et Robertson, Calgary, boutons, 11 dz., $2.75 ; J. B. Kelly, Calgary, 1 pr. bottes, $1	3 75
Smith, Robt., Calgary, refaire 2 prs de bottes	6 00
Division 'F', Prince-Albert ($210.20).	
Indemnité de petit équipement aux sous-officiers et aux gendarmes	151 45
Strachan, A. A., Prince-Albert : modifier habillement, culottes, 27 prs à 75c.; capotes, 3 à 75c.; vareuses, 8 à 50c.; tuniques, serge, 26 à 50c., toile, 25 à 75c.; faire couvert de cible, 50c.	58 75
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($438.29).	
Indemnité de petit équipement aux sous-officiers et aux gendarmes	312 57
Becker, George, Fort-Saskatchewan : modifier habillement, culottes, 68 à 75c.; capotes, 6 à 50c ; bonnets de police, 7 à 25c.; tuniques en serge, 39 à 50c., en toile, 29 à 75c	97 00
Cie de la Baie-d'Hudson : capote en peau de daim, $8 ; menus item de vêtement, $6.86	14 86
Shera et Cie, Fort-Saskatchewan : bottes, 6 prs, $8.40 ; menus item de vêtement pour détenus, $5.46	13 86
A reporter	54,892 82

	$ c.
Habillement—*Fin.*	
Report	54,892 82
Division 'K', Lethbridge ($47 90).	
Indemnité de petit équipement aux sous-officiers et aux gendarmes	31 75
Higinbotham, E. N. et Cie, Lethbridge : initaines, 4 prs, $2.60 ; salopettes, 2 prs, $2.25	4 85
Cie de la Baie-d'Hudson, Lethbridge, 1 polissoir	3 75
Lethbridge Co-operative Ass'n. : habillement, $3.75 ; sous-vêtement pour prisonniers, $3.80	7 55
	54,940 72
MOINS—Déductions comme ci-dessous	7,305 24
	47,635 48
Déductions.	
Retenues, mar. des logis et hôpital	2,483 11
Ministère de la Justice, entretien des prisonniers	2,253 20
Libérations à prix d'argent, 30 hommes	1,979 95
Effets vendus : Geo. Anderson, boutons et milleret, $5.65 ; John Anderson, milleret, $9.75 ; R. S. Bishop, 2 couv., $3.80 ; C. A. Elliot, 2 prs gantelets, $3.50 ; lieut. Fleming, 1 pr. de gantelets, $1.25 ; constable Hanna, 1 bonnet, 18c. ; J. Hughes, 4 chemises, $3.60 ; W. G. Magee, 4 prs gantelets, $4.40 ; minist. de la Milice, bottes et gantelets, $430 ; A. McCuaig, 2 chemises, $1.80 ; M. G. Nagle, 1 pr. bottes et 12 prs sacs, $4.92 ; T. C. Peach, 2 chem. en flan., $1.80 ; C. J. Pearson, 2 prs gr. bottes, $11, 2 chemises, $1.80, 2 sous-vêtement, $4.40 ; écolle industrielle de Régina, 80 tuques, $8 ; D'Arcy Scott, 1 pr. gantelets, $1.10 ; W. F. Slancy, brosse à polir, 20c. ; R. Steacy, 1 pr. bottes, $3	500 15
Effets vendus : à Ottawa, $3.50 ; à Régina, $42.04	45 54
Manques dans nécessaires, $27.29 ; distrib. en plus, habill, $16	43 29
	7,305 24
Réparations et réfections.	
Compte général ($8,626.31).	
Adams, Frères, Brandon : mors, en cuivre, 20 à $2.25 ; bandes, 6 à 50c. ; brosses à cheval, 84 à $1, communes, 84 à 75c. ; boucles, en cuivre, 9 douz., $4.75, vernies, 18 douz., $2.95 ; étrilles, 12 douz. à $4 ; coussins à voit., 8 à $3 ; attelles, en cuivre avec crochets, 8 prs à $8.25 ; courroies, 36 à 40c. ; housses, 3 assort. à $1 50 ; cuir, noir, 124 liv. à 40c., pardessus en drog., 49 liv. à 60c., safran, 26 liv. à 60c., garnit., 102 pds à 20c., non blanchis, 93 liv. à 45c. ; clous à garniture, 6 liv. à 60c. ; coussins, 14 paires à $1.50 ; paillasses en laine, 18 à $3 ; peaux de mouton avec laine, 12 à $1.25 ; étriers, couverts en cuir, 20 prs à $2.25 ; fil, 16¾ liv., $12.28 ; fouets pour voit., 2 douz. à $18, quatre-en-mains, 2 à $3.75 ; menus item, $4.30	715 13
Ashdown, J. H., Winnipeg : bassins, 6, $2.34 ; 1 serv. de chambre, $6.25 ; lanternes, 6, $3.65 ; fauch. de pel., $5.50 ; gobelets, 8⅓ douz. à $1.25 ; poêles de camp, 6 à $1 ; plats, 8⅓ douz. à $1.13 ; cruches à eau, 6, $3.72 ; item de ferronnerie en moins, $2, $6.92	54 22
Ashdown, J H., Hardware Co., Winnipeg ; balais de maïs, 2 douz. à $3.65 ; brosses, rudes, 2 dz. à $3.21 ; œillets, cuivre, 12 gro. à 70c. ; vadrouilles, 2 dz. à $1.25 ; moulure, 160 pds, $4 ; menus item, $8.02	36 64
Avenarius Co., Québec, carbolineum, 85¼ galls à $1	85 25
Barnes, P., Ottawa, enlever terre, débris et nettoyer la cour jusqu'au magasin de la police	12 00
Cie du téléphone Bell, Ottawa : 2 téléphones, $50 ; appareils de téléphone, $10.82	60 82
Borbridge, S. et H., Ottawa : selles, 30 à $1.50 ; toiles goudronnée, 28 à $6.50 ; répar., 75c.	227 75
British American Assurance Co., Ottawa, prime d'assur. sur approvisionn. au 27 avril 1903	56 25
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : tapis, 16⅔ vgs à $1.15 ; bordure de tapis, 19¼ vgs à $1.10 ; doublure, 20 vgs à 8c. ; coudre tapis, $1.78	43 34
Butterworth et Cie, Ottawa : huile bouillie, 5½ galls à $1 ; brosses, 11, $5.55 ; loquet de porte en bronze, 6 à 45c. ; chlorure de chaux, 10 liv. à 20c. ; plaques, 3, $3.40 ; balais de crin, 2, $3.75 ; pentures, courr., 13 prs à 20c. ; clous, 325 liv., $12.72 ; clous, toiture, 20 liv. à 12c. ; peint., $5.55 ; tuy., fer, 36½ pds de 1 pc., 18⅔ pds de 4-pcs, $4.43 ; poulies, acier, 1 ass., $10.50 ; poulies, 2, $7.75 ; reps, 2 vgs à $1.60 ; câble, 47 liv. à 20c , 75 liv. à 18c. ; térébenthine, 4½ galls à 90c. ; blanc de plomb, 25 liv. à 7½c., 200 liv. à 7c. ; item de ferronnerie au-dessous de $2, $49.16	164 04
Cole's National Mfg. Co., Ottawa : couverts, 12 x 10, 20 à $12 ; marquise, 15 x 30, murs 7 pds, 2 à $95	430 00
Ministère des Chemins de fer et Canaux : 1 canot, $20 ; selles de bât, 3 à $2	26 00
Edwards, W. C. et Cie, Ottawa : bois de serv., ass., 1,000 pds à $28, 1,000 pds à $22, 625 pds, $12.25 ; charriage, $1	63 25
Ferguson, R. B. et Cie, Régina, 1 chaise de bureau	22 00
Great West Saddlery Co., Calgary, mors d'acier et brides, 3 à $10.50	31 50
Gurney Stove and Range Co., Winnipeg : briq. à poêle, 40 ass., $45.05 ; fonte de poêle, 1,604½ liv. à 8c. ; parties de poêle, $1.30 ; emballage, $1.20	175 91
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co., Ottawa : casier à livre en chêne, $22.50 ; chaises, 2 à $2.50, 4 à $1.90 ; 1 canapé, $22 ; emballage, $3	60 10
A reporter	2,264 20

Réparations et réfections—*Suite.*	$ c.
Report	2,264 20
Compte général—Fin.	
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg : étamine, 10 vgs à 27c.; feutre, 22½ vgs à $1.25, 9½ vgs à 75c.; câbles, collerette de bison, 6 à $15; fil, 12 bobines, $1	128 96
Ives, H. R. et Cie, Montréal : lits, 102 à $5.40 ; paniers, 21 à $1.25	577 05
Lamontagne, Hector et Cie, Montréal : 1 harnais roussâtre, carrosse, $125, 1 do concord, $110, 1 simple, $45 ; selles au complet, 30 à $38.50 ; boîtes, 4 à $3, 3 à 50c	1,448 50
Lundstrom, J. Albert, Truro, 1 poêle Lundstrom	25 00
Massey-Harris Co., Ottawa : traîneaux doub., Manitoba, 6 à $26 ; traîneau au complet, $45 ; charriot commercial n° 80, 4 à $127.50 ; freins y ajoutés, 4 à $11.25 ; palonniers de rech. et fers de timon, 4 à $5 ; 1 charriot n° 275, Runabout, $85, 4 boîtes doubles n° 11 à $65, 2 boîtes à rayons n° 17 à $65,1 fruit Niagara n° 41, au complet, $140 ; 1 Park phaeton n° 255, $195 ; timon et palonnier de rech., $6	1,592 00
Michaelis, G., Régina : 1 faucheuse n° 7, $48 ; 1 chariot spécial avec frein, $95	143 00
McCleary Manfg. Co., Winnipeg : ciment, fournaise, 3 boîtes à 50c.; foyers, 1, $20, 2, $2.50 ; 1 dôme, $20 ; poêles, Empi e Franklin, 2 à $10.35, soufflets, 2 à $13, Kootnay avec latrine, 4 à $41.40, 1 à $47.50, Army simple, 1 à $52.25, carré simple, 1 à $9.50 ; fonte de poêle, 134 liv. à 8c.; boîte, etc., 45c	376 72
Patton, Chas., Amherst, N.-E., extincteur chimique Star doublé en verre, 3 à $15	45 00
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, lettres en cuivre, soudure argent pour harnais, 25 à 20c., 100 à 17c	22 00
Smith & Fergusson Co., Régina : huile bou., 12 galls à $1.20 ; tôle du Canada, 2 boîtes à $5 ; balais à tapis, 1 douz., $5.25 ; pompe foul., $17 50 ; attaches, 48, $7.10 ; fer galvan., 213 liv. à 7c.; tuy. à gaz, 643 pds $79 17 ; soup. sphériq., 3, $4.10 ; vernis, 2 galls à $1.35 ; oreilles de chaudrons, 28½ douz., $5.58 ; serrures, 21, $4.25 ; rivets, cuivre, 7 liv. à 45c.; égohine, $3 ; coudes de tuyau de poêle, 31, $5.15 ; doublures de poêle, 60 liv. à 12½c.; ferbl., charbon de bois, 2 boîtes à $21 ; réserv. pour fourn., 2, $11 ; ressorts de chariots, 1 ass., $6 63 ; blanc de plomb, 100 liv. à 8½c.; fil métall., 105 liv. à 5½c.; main-d'œuvre d'ajust. et aide 50 hrs à 65c.; instal. latrines à l'entrep., $62 ; item au-dess. de $2, $25.10.	377 57
Sonne, Thomas, Montréal, 1 chaloupe pliante en grosse toile, 14 pds	60 00
Stewart et Cie., Ottawa : bibliothèque mobile, $13 ; chaises de bureau, 2 à $9 ; pupitres à dessus plat, 1 à $50, 2 à $25 ; pupitres à dessus mobile, 3 à $32.	227 00
Storey, D., Ottawa : maillets, 50 à 30c.; chevilles de tente, 9,997 à 1½c.; poteaux de tente, 50 à 75c.; charriage 50c	202 96
Tower et Lyon, New-York : menottes et clefs, 4 douz., $5.14 ; 1 camisole de force, $10.	15 14
Williams, R. H. et Fils, Régina : feutre, 7½ vgs., $6.20 ; fil de toile, 3 douz., $9, coton, 3 douz., $1.50	16 70
Wilson Cie., Harold A., Toronto : casques, 4 à $4 ; gardes, 8 prs à 50c.; camisole d'escrime, 16 à $3.50 ; bâtons, 18 à 15c	78 70
Woods, Jas. W., Ottawa : cretonne, 224½ vgs., $27.82 ; pavillon fédéral, 2, 18-pds. à $21 ; drapeaux, 492 vgs. à 7c.; étendard royal, 4-12 pds. à $16.50 ; pavillons anglais 4-18 pds. à $16.50, 6-15 pds. à $13.50, 8-12 pds. à $9.56, 24-9 pds. à $5.75, 21-6 pds. à $3.25 ; tentes avec chev. et poteaux au comp., 3 à $69.50 ; teutes, 1 n° 77 à $25, 5 n° 76 à $23 ; toile à plan. 1 à $6.25, 5 10 x 14 à $5.50 ; poteaux et chev. de tente, 1 assort. $4, 5 assort. à $3.50	1,003 26
4 paiements au-dessous de $10 : 1 bride de cheval, $4 ; réparations au clavigraphe, $7; ouvrage dans la sellerie, 5 jours à $1.25 ; item au-dessous de $1, $5.30	22 55
Division de dépôt, Régina ($4,280.60).	
Adams Bros., Régina : cire d'abeilles,6 liv. à 75c.; balais d'écurie, 1 douz. à $9 ; brosses à chev. 48 à $1, 40 à 75c.; étrille, 4 douz. à $4 ; crinière, 1 douz. à $1.50 ; feutre numnah, 12 vgs. à $4 ; crochets, anneaux, etc., $4.85 ; cuir à harnais, 120 liv. à 40c.; fouets, barouche, 6 à $1 ; manches de fouets et lanières, $5.40	221 25
Anderson, Josiah, Régina : ferrage de chevaux, $20.30 ; réparations aux voitures, 75c	21 05
Ashdown, J. H., Régina : graisse d'essieux, 2 douz. à $1.60 ; boulons, ressort carré, ¾ douz., $4.50 ; balais, 3 douz., à $3.65 ; brosses div. sortes, 2¼ douz., $7.25 ; mine de plomb, 4 douz. à 60c.; fourn. de ferronnerie pour construc., $9.76 ; machine à forer, $10 ; éponges, 3 dz., $2.88 ; lessive, 4 douz. de boîtes $1.03 ; fers à cheval, 10 à $4.45 ; fourches à fum. 1 douz. $6.91 ; peinture, 24 liv. à 10c.; huiles, rangoon, 2 galls à $1.45, de ricin, 18 liv. à 12c.; de pieds de bœuf, 2 galls. à 85c.; râteaux en acier, 1 douz. à $5.60 ; bêches, ½ douz, à $10.20 p lles, ½ douz. à $10.20 ; savon mou, 100 liv. à 10c.; cuvettes, ¼ douz. à $8 ; filtre, 13-gall. $5 ; menus item, $10.81	159 24
Badgley, J. A., Emerson : porte, 1, $2.50 ; bois de service, 434 pds, $11.25 ; 1 châssis, $1.65	15 40
Betts Bros., Yorkton, loyer de chambre à harnais, 4 mois. au 28 février à $3	12 00
Brown & Rutherford, Régina : tilleul, 407 pds., $17.32 ; chêne, 208 pds., $15.61	32 93
Cameron, W. C., Qu'Appelle-Sud, loyer d'écurie, 15 mois au 30 juin à $4	60 00
Carleton, T., Saltcoats, loyer de chambre à harnais et cellule, 15 mois au 30 juin à $3	45 00
Castleden, F. Mme, Moosomin, loyer de maison p. logem. des officiers 4 2/3 m. au 28 janv. à $15.	73 55
Corticelli Silk Co., Winnipeg, fil de soie 3 5/8 liv. (41 bobines) 16 onces à $12.50	41 41
Crapper, F. A., Régina : bordure, 19 vgs à 30c.; tapisserie, 16 rouleaux à 50c	13 70
Davitt, John, Moosomin, loyer de maison pour logement des officiers 4 mois, 1er-10 avril, 1er juin 31 août à $13	52 00
A reporter	9,373 84

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	9,373 84
Division de dépôt—Suite.	
Dumas, L., Willow-Bunch, loyer de logements, 12 m. au 31 mars à $10 ; piquets, 1 chg, $4..	124 00
Gilchrist, Mme Hattie, loyer de maison à Qu'Appelle p. bureau, 13 m. au 30 avril à $5	65 00
Gouvernement des Territoires du N.-O., pilotis p. pont, 15-30 pds, 450 pds à 7c.....	31 50
Gurney Stove and Range Co., Winnipeg : 6 grilles, 2 plaques acier, 3 jeux de brique et bouts p. fourneau acier Oxford, $26.85 ; 2 jx grilles et doublage p. fourn. St-Nicholas, $9.50...	36 35
Hallonquist, Benj., Carlyle, loyer de chambre p. quartiers, 19 8 sem. au 31 mars à $1	19 83
Hamilton, S. A., Emerson, menus item de ferronnerie de moins de $1	10 55
Henbach, W. A., Buttes-de-Toudre : chaux, 4 boiss. à 60c.; bois de serv., 420 pds, $14.70 ; menus item, $5.17.....	22 27
Cie de la Baie-d'Hudson : beige verte, 5 vgs à 65c.; stores, 22, $40.20 ; men. item, $6.60....	50 05
Kerr, James, Saltcoats, ferrage de chevaux, $25 ; Kyles, A., Whitewood, ferr. de chev., $11.	36 00
King, M. H., Estevan : nettoyage de 8 latrines at $1 ; menus item, $2.50	10 50
Loblan, L., Yorkton : ferrage de chevaux, $37.50 ; réparations à l'étable et au traîneau, $6...	43 50
Makee Frères, Portal, Dak.-N., plancher 4-pcs, 600 pds à $25.....	15 00
Melvin, J., Portal-Nord, ferrage de chev., $11 ; Meredith, T., Yorkton, pin, 507 pds, $13.08.	24 08
Michaelis, G., Régina : colliers de chev., 6, $18.02 ; dents de herse, 80 à 10c.; parties d'instruments, $5	31 02
Millar et Cie, Moosomin : huile, 10 gall. à 30c.; câble, 13½ liv. à 15c.; menus item de ferronnerie, $15.05.....	20 08
Morris, J. W., Montréal, sacs à houille, 12 à $2.50..	30 00
McCausland, W , Régina : huile bouillie, 41⅝ gall. à $1.20 ; boulons, 250 liv., $3.70 ; colle, 10 liv. à 25c.; fer, 288 liv., $13.90 ; clous de constr., 2 brls, $9.20, 125 liv., $6.60 ; clous fer à cheval, 25 liv. à 30c.; peinture, 9 liv. à 20c.; oxyde rouge et ocre jaune, 425 liv. à 4c.; rouge vénitien, 50 liv. à 5½c.; blanc de plb, 100 liv. à 10c.; fontes de poêle, 17 liv. à 12c.; menus item de ferronnerie, $15.75.	142 99
McClary Manuf. Co., Winnipeg : registres et bordures, 2, 14 x 22, à $5.90, 1, 10 x 14, à $2.25; grilles de tirage, 3, 28½ liv. à 8c.; 1 grille, 20c.	16 53
McCurdy, John, Moosomin : ferrer chevaux, $50 ; peinturer et réparer voitures, $26.90.....	76 90
McDonald, J. A., Moose-jaw, " $14 ; McEwen, J., Qu'Appelle-Stat., ferrage de chevaux, $30.50....	44 50
McGinnis, T., insp., loyer de terrain pour casernes à Estevan, 1 an au 30 sept. 1901.....	25 00
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin : réparat. de harnais, $3.60 ; menus item de ferronn., $16.49.....	20 09
Norstien, Nels., Yorkton, répar. au traîneau, $11.40 ; Pollock, R., ferr. de chev. et réparat., $15.75.....	27 15
Regina Electric Light and Power Co.: fil flexible, 180 pds à 10c.; install. de lumières, 7 à $3, 6 à $2.50, 2 à $2 ; lampes, 32 b., 6 à 75c., 16 b., 106 à 50c.; rosettes, 13 à 50c.; douilles, 26 à 50c.; fil, 390 pds, $5.90 ; main-d'œuvre, 4 hrs à 50c.; menus accessoires, $7.95.....	150 85
Scott, M. N., Estevan, loyer d'écurie, 10 m., 1er-30 avril, 1er juillet-31 mars à $5.....	50 00
Shore, George, Fort-Qu'Appelle, ferrage de chevaux.....	39 15
Smith et Fergusson Cie, Régina : haches, 7 à 90c.; manches de h., 17, $3.77 ; houille de forge, 1·6 ton. à $13 ; huile bouillie, 9 gall. à $1.20, 49 gall. à $1.15 ; couverc. de chaud., 2 douz. à $2.40 ; boulons et écr., 33⅜ douz., $4.35 ; brosses à pl., 65 à 55c., 6 à 20c., pinceaux, 21, $11.20, blanchissoirs, 6 à $1.25, poêle, 6 à 30c.; balais, 5 douz. à $4.50 ; tôle du Canada, 2 boîtes à $5.35, 2 boîtes à $5 ; ciment, 1 brl, $6 ; cuivre uni, 72 liv. à 39c.; pompe de citerne, $4 ; nett. de tapis, $2.75 ; serrures de porte et d'armoire, 24, $15.25 ; limes, 10 7/12 douz., $9.45 ; vitre, 10 boîtes à $3.75, 34 carr. $10.14 ; colle, 5 liv. à 20c., 35 llv. à 15c.; fourchettes, 6 étam., ½ dz. à $13.75, 5 étam., 1½ douz. à $12.50 ; pentures à ress., 5 prs, $14.25, band., 70½ prs, $10.98 ; fers à chev., 100 liv. à 7c.; crampons de chev., 25 liv. à 10c.; fer, 436 liv., $18.38 ; fer galv., 620 liv. à 7½c., 637 liv. à 7c.; vernis japon., 1 gall. à $2, 5 gall. à $1.35 ; ustensiles de cuisine, $27.70 ; loquets, 12, $4.60 ; passe-partout Yale, 10, $17.60 ; lanternes, 6 à $1 ; lessive, 7 douz. boîtes à $1.50 : mica, 1 liv., $6.50 ; clés angl., 2 à $1.75 ; clous, 2,010 liv., $98.73, fers à cheval, 100 liv. à 20½c.; peinture, 20 boîtes, $4.90, 174 liv., $19.23 ; cadenas Yale, 17, $9.80 ; seaux, 12, $4.80 ; anses de seau, 19 liv. à 28c.; pics et manches, 4 à $1 ; mastic, 106½ liv. à 5c.; plaques de poignées en bronze, 12 à $1 ; râpes de maréch.-ferr., 8, $7.60 ; câble, 193½ liu. à 16c., 131½ liv. à 14c., 67 liv. à 13½c.; corde de châssis, 11½ liv. à 40c.; vis, 62 5/12 grosses, $17.59 ; aiguis. de faucille, $6 ; soudure, 35 liv. à 25c.; écran, 36 pcs, 33½ liv. à 20c.; pelles, 12 à 95c.; pelles à feu, 12, $2.25 ; carvelles et crampes, 225 liv., $9.90 ; savon mou, 5 seaux, $16.88 ; poêles, 1 Kootenay, $42, 1 Famous, $42.50, 1 Victoria, $35, 1 $30, 1 réchaud, $8 ; vernis à poêle, 4 douz. à à $1.50 ; coudes de tuyau de poêle, 3½ douz., $7.60 ; garniture de poêle, 115 liv., $16.68 ; papier goudr., 2 roul. à $1 ; broquettes, 4 btes, $3, 6 1/12 douz. papier, $3.40 ; ferbl., 2 b. à $12.50 ; térébenthine, 4 gall. à $1.20, 18 gall. à $1.15, 4 gall. à $1.10 ; vernis, 11 gall.,$27 ; cuvettes, 1 douz., $6 ; cuves, 12, $19.05 ; roues en fer, 4, $3.60 ; blanc de plomb, 150 liv. à 9c., 725 liv. à 8⅝c.; bl. de céruse, 150 liv. à 3c., 1,004 liv. à 2½c.; fil mét. tors, 841 liv. à 4½c., à tuyau de poêle, 108½ liv., $7.97 ; zinc, 92½ liv. à 12½c., 549 liv. à 11c.; item de ferronnerie de moins de $2, $47....	1,495 22
Stockwell, A. S., Estevan : poêles, 2 à $9 ; tuyau de p., 16 long. à 15c.; menus item, $7 50....	27 90
Walker, E. A., Grenfell : 1 poêle, $16 ; " 4 long. à 15c.; zinc, 9 liv., $1.15...	17 75
Walker, John, Grenfell, loyer de logements, 5 m, au 31 mars à $6...	30 00
A reporter...	12,107 60

Réparations et renouvellements—*Suite.* | $ c.

Report | 12,107 60

Division de dépôt—Fin.

Williams, R.H., Régina : bois de serv.,cèdre et sapin, 432 pds à $50 ; plafond, 1,149 pds à $31 ; plancher, 103 pds à $33 ; planches, 149 pds à $25, 8,144 pds à $24, 1,698 pds à $23 ; pot. de cèdre, 590 à 16c. ; 1 porte, $2.60 | 381 45

Williams, R. H. et Fils, Régina : beige, 5 vgs à 95c. ; coton, 60 vgs à 20c. ; gr. toile, 40 vgs à 20c. ; sacs à avoine, 376 à 15c., 26 à 12½c. ; fil, 14¼ douz. bob. coton, $11.65, 8 douz. bob. de chanvre, $15 ; menus item, $15.37 | 126 42

Wilson, Wm., Brandon, fers à cheval en acier, 50 liv. à 20c | 10 00

Winchcomb, Alfred, Yorkton, charpenterie, 40 h. à 25c | 10 00

71 paiements de moins de $10 : forgeage, 4 j. à $2 ; dr. de douanes sur peinture et bois de serv., $7.57 ; nett. latrines, $10 ; ferrage de chev., $63.95 ; couvert. de chev., $2.50 ; chaux, 10 bois. à 50c. ; peinture, 4 boîtes, $2.65 ; cadenas, 2 $3.50 ; casiers, 1 jeu, $5 ; parties de harnais, $14 ; répar. de harnais, $21.80 ; répar. de voitures, $32.15 ; répar. de cheminées, $3 ; répar. à l'enduit de la cuisine du commissaire, $6.60 ; répar. bur. de téléphone, $3 ; répar. robes et manteaux de fourrure, $4.50 ; labourer garde-feu autour des casernes, $8.50 ; loyer de chambres, $6.13 ; loyer d'écurie, $7.32 ; huile crue, 2 gall., $3 ; paillassons, 3, $5.50 ; sacs, 21, $2.90 ; entrepôt, $2 ; navette, mach. à coudre, $2.50 ; table et 2 chaises, $3.40 ; tringles feutrées, 108 pds à 2¾c. ; écr. à fenêtres, 4 à $1 ; item de moins de $2, $30.01 | 271 44

Division 'A', Maple-Creek ($1,122.16).

Adams Frères, Maple-Creek : couvertures de chev., 12 à $2 ; brosses de cheval, 1 douz. à $10, dandy, 1 douz. 3 $9 ; balais d'écurie, 1 douz. à $9 ; sangles doubles, 6 à $3.50 ; étrilles, 1 douz. à $3 ; vernis à harnais de Miller, 2 douz. chop. à $4 ; paillassons caoutch., 6 à $4 ; menus item, $1.65 | 109 65

Ashdown, J. H., Winnipeg : tamis à houille, fil acier, $9.50 ; outils de charp., $5 ; colle, 20 liv. à 13c. ; racc. de boyau, 2 prs à $2.95 ; verres de lampe, 11½ douz. à 85c. ; brûl. de lampes et de lanterne, 4 douz., $4.63 ; lessive, 2 dz. btes à $1.04 ; fourches à fum., ½ douz. à $4.65 ; câble manille, 52 liv. à 14½c., 97½ liv. à 14c. ; savon mou, 20 liv. à 10c. ; poli à poêle, 6 douz. à 55c. ; crampons, 75 liv. à 7½c. ; blanc de plb, 50 liv. à 6½c. ; vitre, 3 boîtes, $7 ; item de ferronnerie de moins $2, $10.35 | 94 33

Ashdown, J. H., Hardware Co., Winnipeg : balais d'écurie, ½ douz., $3.89 ; fers à chev., 300 liv. à 4⅝c. ; menus item, $1.41 | 18 65

Auger, J. C., Maple-Creek, réparer réservoir à eau | 13 00

Bennett, W. B., Maple-Creek, parties de poêle et ferblanterie | 28 45

Dixon Frères, Maple-Creek : alabastine, 10 paq. à 50c. ; brosse alabastine, $2.25 ; coton, 61¾ vgs à 11c. ; colle, 10 liv. à 25c. ; verres de lampe, 6 douz. à 70c. ; peinture, 5 btes, $3.35 ; bl. de céruse, 70 liv. à 5c ; enveloppes, 2 à $2 ; zinc, 16½ liv. à 15c. ; menus item, $10.12 | 44 19

English, J. J., Maple-Creek, loyer de bâtim. pour gare de ville et écuries, 7½ m. au 31 mai à $8 | 60 00

Fleager, T. J., Medicine-Hat : ferrage de cheval, $72.10 ; réparations aux voitures, $8.05 | 80 15

Gurney Stove and Range Co., Winnipeg : fontes p. poêle, 492 liv. à 8c. ; montage de p., $3.84 | 43 20

Lang, J. M., Maple-Creek, réparer harnais | 21 90

Lawrence, W. F., Maple-Creek : briques, 500, $6.12 ; bois de s., 1,598 pds, $29.21 ; peser foin, 25c | 35 58

Lithgow, R. H., Maple-Creek : enduits, 80 vgs à 12c. ; réparer les murs, $2.90 | 12 50

May, Chas., Maple-Creek, nettoyer latrines, 2 à $25, 1 à $15, 4 à $8 | 97 00

McClary Manuf. Co., Winnipeg : poêles, 1 brûleur, $43.60, de salle Victorian, 2 à $28.60 ; grande cage p. poêles, 1 $9, 1 $8.20 ; réservoir avec robinet, $11.50 ; réservoir d'arrière avec raccord de tuyau, $6 ; accessoire de poêle et caisse, $4.25 ; couvert de poêle, 5c | 139 80

Regan, M., Maple-Creek : bois de serv., 1,580 pds, $29.83 ; partie de voit., $4.50 ; lattes, 25c | 34 58

Ross, D., Winnipeg, clôture Page, 30 perches à 73c | 21 90

Smith et Fergusson Cie, Régina : houille de forge, 1 ton., $13 ; menus item de ferron., $6.49 | 19 49

Williamson et Rae, Medicine-Hat : 1 gall. peinture, $2 ; écran métalliq., 14 vgs à 35c. ; menus item, $4.73 | 11 63

Woodman, A. H., Prince-Albert : extincteurs chimiques, 36 bouteilles, 6 à $15 ; renforts de cylindres de pompe, 2, $2 | 92 00

Yonatt, Fred, Maple-Creek, nettoyer latrines, 1 à $20, 4 à $5 | 40 00

23 paiements de moins de $10 : papier de constr., 3 roul. à $1 ; ferr. de chevaux, $5 ; chaux, 15 bois. à 50c, 20 bois. à 35c. ; bois de serv., 827 pds, $13.63, 876 pds lin., $2.19 ; tapisserie, 42½ h. à 20c. ; 1 brûleur à peint., $3.85 ; poteaux, 50 à 15½c., 16 à 37½c. ; répar. chaises, $2 ; loyer de chambre, 31 j. à 25c. ; câble, 16¾ liv., $3.15 ; fontes, 54½ liv. à 8c. ; soufre, 110 liv., $4.68 ; 1 table, $2 ; pinceaux à goudron, 2, $2.60 ; blanchiss. de couvertures, 6 prs à 50c. ; item de moins de $2, $10.20 | 104 16

Division 'C', Battleford ($695.12).

Adams Frères, Brandon : clochettes, 6 jeux à $2.25 ; mors de bride, 6 à $1 ; brosses à cheval, 3 douz. à $12, dandy, 1 douz. à $9 ; coussins, 36 x 14, 2 à $5.25, 5 à $5, 1, $4.75 ; étrilles, 3 douz. à $4 ; peignes à crinière, 1 douz. à $2 ; tondeuses, 1 paire, $2.25 ; boucles et crochets, 1¼ gros-, $8.03 ; attelles cuivre, 3 prs à $1.25 ; éponges, 12 à 40c. ; imit. de cuir kang., 41¾ pds (9½ l'v.) à 18c., harnais, 18 liv. à 40c. ; vernis à harnais, 1 douz. boîtes-chop.

A reporter | 14,029 07

Réparations et renouvellements—*Suite.* $ c.

Report 14,029 07

Division C—Fin.

Adams, Frères—*Fin.*
à $4 ; huile à harnais, 2 douz. boîtes d'une chop., $3 ; savon liq., 28 liv. à 35c. ; fouets, 6 à $1.25, 6 à $1 ; menus item, $2.20 ..... 187 79

Ashdown, J. H., Winnipeg : houille de forge, 1,000 liv. à ⅜c. ; balais, imp., 2 douz. à $3.65, d'écurie, 1 dz. à $8.45, 1 dz. à $7.77 ; pinceaux, différ. sortes, 2½ dz., $11.94 ; huile bouillie, 40⅜ galls à 95c. ; outils de charpentier et fournitures, $22.13 ; outils de maréchal et fournit., $10.61 ; manches, hache, 2 douz. à $2, fourches, 1 dz. à $2.25, pelles, 1 dz. à $2.40 ; diamant de vitrier, $4 ; fers à cheval, 300 liv. à 4⅝c., 300 à 4½c. ; fer, 184½ liv., $4.94 ; ustensiles de cuisine, $8.09 ; verres de lampe, 6 dz., $4.20 ; lanternes, ½ dz., $3.62 ; fourches à fum., ½ dz., $5.23 ; clous de const., $10.86, fers à ch., 2 boîtes, $7.34 ; fournit. de peinture, $9.63 ; câbles, coton, 25 à 19c., man. 98½ liv. à 14c. ; pelles, ½ douz., $5.10 ; tuyaux de poêle, 50 feuilles, $4.63 ; térébenthine, 10 galls à 67c. ; blanc de plomb, 250 liv. à 6½c. ; divers, $9.09 ..... 265 23

Braithwait, John, Saskatoon : ferrage de chevaux, $24.50 ; réparer voitures, $12.50 ..... 37 00

Brown, A. L., Saskatoon-Ouest : bois de serv., 669 pds, $15.63 ; bardeaux, 500, $1.63 ; papier goudronné, 1 roul., $1.25 ..... 18 51

Brown et Rutherford, Winnipeg : tilleul, 200 pds à $40 ; noyer noir, 38 pds à $100 ; chêne, 54 pds à $75 ..... 15 85

Clinkskill, James, Battleford : chaux, 32 boiss. à 30c. ; casseroles, 3, $3.40 ; menus item, $4.65. 17 65

Hodgson, Thomas, Battleford, juste-au-corps, 3 à $4.50 ..... 13 50

Prince, Frères, Battleford : chlorure de chaux, 20 liv. à 20c. ; 1 châssis de faucheuse, $12.50 ; bois de serv., 1,345 pds, $42.58 ; fil, 8 douz. bobines, $5.90 ; 1 robinet de réservoir à eau, $4.50 ; ocre jaune, 45 liv. à 10c. ; menus item, $14.45 ..... 88 43

Smith & Fergusson Co., Régina, clous de fers à cheval, 25 liv. à 32¾c., 25 liv. à 22c 13 69

10 paiements au-dessous de $10 : flèches de barouche, 4, $3.74 ; gr. toile brune, 20 vgs à 25c. ; clôturer corral à foin, $3 ; ferr. de chev., $5.45 ; huile de lin bouillie, 2 g., $3 ; fontes mall., 23 liv. à 9c ; fonte à poêle, 32 liv. à 8c. ; réparer pompe, $2.88 ; ressort de chariot, $3.60 ; menus item, $6.15 ..... 37 47

Division D, Macleod ($4,425.37).

Adams, Frères, Brandon : couss. de collier, 2 dz. à $5 ; étriers, 4 dz., à $4 ; brosses communes, 24 à 75c. ; éponges, 12 à 40c. ; sangles, 12 à $3.50 ; brosses à cheval, 6 dz. à $12 ; lanières, 12 douz. à $1 ; lacets tannés à l'huile, 21 liv. à $1 ; peignes en caoutch., 4 douz. à $2 ; affûter couteaux, 75c. ; sellettes, 6 à 50c., fouets, 12 à $1 ; manches de fouets, 12 à 20c. ... 221 95

Ashdown, J. H., Winnipeg : enclume, $18.36 ; amiante, 3 boîtes à 85c. ; essieu et bras d'ess., $11.31 ; graisse à ess., ½ grs, $7 ; brosses à balust., ½ dz., $3.04 ; briques à coût., charbon de bois, etc., $4.95 ; soufflets, $5.60 ; mine de plomb, 12 dz., $7.08 ; huile de ric., 5 g., $4.86 ; balais de maïs, 3 dz., $10.95 ; moulins à café, 3, $2.06 ; câble de coton, 51½ liv. à 18c. ; bidons et boîtes, $4.60 ; limes, $6.03 ; vitres, 6 boîtes, $17.75 ; coupe-verre, $2.75 ; grenades, 3 douz. à $10.60 ; marteaux, pics, etc., $9.50 ; vernis à harnais, 1 7/12 douz., $7.44 ; pentures, $7.03 ; crochets, vis, etc., $18.75 ; clous à fer à ch., 475 liv., $48.90 ; râpes, 2 douz., $15.06 ; fer, 631 liv., $16.42 ; brûleurs de lampe, 6 douz. à 90c. ; verres de lampe, 15 douz., $10.35 ; supports de lampe, 1 dz., $2.50 ; mèche de lampe, $1.25 ; huile de lin, 1 brl, $38.49 ; lessive, $2.06 ; câble de man., 311½ liv. à 14c. ; boîte à cintrer, $8.25 ; plats, seaux, etc,. $5.72 ; peinture, $5.20 ; pinceaux, 14, $5.47 ; râteaux, 1 dz., $5.60 ; courr. en caoutc., 6⅔ pds, $2.32 ; vadrouilles, 2 dz., $5.91 ; ress. de siège, 4 prs, $4.92 ; scies, 9, $5.40 ; peaux de mout., 2, $1.75 ; pelles, 15, $8.21 ; brosses à poêle, 1 dz., $3.02 ; tuyau de poêle, 260 carr., $23.70 ; garde-tuy. de poêle, $2.70 ; boulons de tuy., $7.33 ; soudure, 50 liv. à 20c. ; arbres de c., etc., $6.61 ; papier goud., 3 roul., $2.32 ; térébent., 5 g. à 73c. ; réfrigér., 6, $18.28 ; raies de roue, 100, $8.40 ; blanchiss., 1 dz., $2.53 ; clés angl., 6, $6 ; tissu mét., 50 vgs, $4.90 ; blanc de pl., 200 liv., $13 ; clous fil mét., 210 liv., $7.48 ; cadenas Yale, 1 douz., $9.50 ; zinc, 208 liv. à 8c. .. 581 53

Baker et Skelding, Macleod : portes, 4, $10.90 ; bois de s., 352 pds à $41, 450 pds à $33, 670 pds à $30, 730 $22, 1,217 pds à $16.50, 15,030 pds à $16, 699 pds à $15, 504 pds, $14.71 ; châssis, $5 pr., $10.85, bardeaux, 2 M. à $3.20, 1½ M. à $3 ; soude, 9 liv. à 10c. 384 72

Bremner, M., Macleod, nettoyer latrines 45 00

Clancy, J., Macleod : blanchir couvertures, 30 prs à 40c. 12 00

Forster et Scott, Pincher-Creek : ferrage de cheval, $82.13 ; réparer chariots, $4.75 ..... 86 88

Grady, A. F., Macleod : hache, $1.25 ; manches de hache, 24 à 20c. ; alabastine, 41 paq. à 50c. ; boulons, $11.64 ; bassins et plats, 20, $14.90 ; bouilloires, 2 à $2.50, 3 à $2.25 ; huile bouil., 27 g., $25.95 ; bleu, $1 ; balais, 48, $13.60 ; poêle à houille, $35 ; chaud. à houille, 6, $4.05 ; poêle à cuis., $38 ; balances de compt., $9 ; tasses, 3½ dz., $5.15 ; gorets, 10 à 50c. ; disques pour cibles, 2 dz., $2.50 ; fer galv., 97½ liv., $9.92 ; vitres, 11 boîtes à $4.50 ; colle, $2.50 ; fers à cheval, 900 liv. à 6½c. ; clous de fers à ch., 123 liv., $21.10 ; marmites, 12 à $1, 6 à 90c. ; couteaux et fourch., 2⅔ dz., $7.50 ; brûleurs de lampe, 2 dz., $4.35 ; verres de lampe, 7½ dz., $11.05 ; lampes, 1, $5, 1, $4.50, 1, 75c. ; globes de lant., 3 dz., $4,05 ; passe-part., $5.80 ; niveau, $2.75 ; serrures, 27, $15.45 ; lessive, 24 boîtes, $3 ; main-d'. à 30c. par h., $119.35 ; fourc. à fum., 6, $4.50 ; clous, 6 baril. à $5.50, 5 baril. à $5 ; 176 liv., $10.65 ; graisseurs, 1 dz., $3.75 ; assiettes, 2½ dz., $3.40 ; cadenas, 6 à $1.25, 6 à 90c. ; seaux, 1 dz., $5, 1 dz., $4.50, 7, $3.30 ; peinture, 54½ g. à $2.50, 45 g. à $2, 165 g. à $1.85, 80 liv. 25 boîtes, $34.65 ; pinceaux, 22, $19.80 ; plâtre de Paris, 87 liv., $4.35 ; mastic, $6.20 ; râteaux, 7, $4.10 ; câble, 130 liv. à 20c., 83½ liv., $15.25 ; vis, $6.25 ; ciseaux, 4 prs, $5 ; cuillers, 2½ douz., $1.90 ;

A reporter 16,056 27

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	16,056 27
Division D—Fin.	
Grady, A. F.—*Fin.* cordon de châssis, $4 ; dessous de poêle, 2, $3 25 ; mine de poêle, 4 dz., $5 ; papier goud., 3 roul., $3.75 ; ferblanc, 56 feuilles, $8.40 ; cuvettes, 2 à $2.25, 5 à $2, 3, $5.25; térébenth., 20½ galls, $24.15 ; blanc de plomb, 250 liv. à 10c.; blanchissoirs, 20, $7.70 ; zinc, 154¾ liv., $21.45 ; diverses fournitures de ferronnerie, $18.77	1,448 78
Great West Saddlery Co., Macleod : étrilles, 1 douz., $3 ; mors en caoutc. flexible, 6 à $1 ; vernis à harnais, 1½ douz. à $9 ; brosses à chev., 1 dz., $12 ; mors Liverpool, 16 à $1.50 ; étrilles, 2 douz., $5 ; courroies de bât, 2 prs, $3.50 ; cuir rous. à bordure, 14 liv. à 60c.; réparations et parties de harnais, $16.05 ; balais d'écurie, 18 à $1 ; sellettes, 6 à 75c.	113 95
Gurney Stove & Range Co., Ltd., Winnipeg : cendriers, 8 à $1.25 ; réservoir en cuivre, $13.30 ; poêle, $22.30 ; briques réfract., 2 assort. à $2.50, 3 assort. à $1.25, 4 assort., $1, 14 assort., $7.90 ; fonte de poêle, 4,229½ liv. à 8c.; emballage, $4.70	409 31
Hammer, J. A., Cardston, loyer de chambre pour le bur. de police, 7 m. au 30 juin 1902	22 75
Heslip, S., High-River, ferrage de chevaux	17 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod : bras d'essieu, $2.75 ; poêle de cuisine, 2 à $38 ; coton, 20 vgs à 6c.; support de cœur de cheminée, $1.75 ; lampes, $4.50 ; câble de manille, 49 liv. à 20c.; ciseaux, 2 prs, $2 ; drap, 60 vgs à 15c.; ficelle, 10 pelotes, $1.55 ; papier-tenture, 127 roul., $38.41, 68 vgs, $10.20 ; clous fil mét., 1 baril., $4.90	162 06
Hyde, H. E., Pincher-Creek, loyer du logement de l'inspecteur, 13 m. au 31 mai à $15	195 00
Lee, T. S. C., Calgary, loyer du logem., détachement de Musquito-Creek, 12 m. au 31 mai à $10	120 00
Mains, John, Cardston, ferrage de chevaux	54 85
Marriott, D. C., Macleod, tapisser, crépir et peinturer logement	41 00
McFarquhar, E., Macleod, chaux, 50 boiss. à 50c.	25 00
New Oxley Ranch Co., New-Oxley, loyer du logem., détachement de Leavings, 1 m. au 30 avril 1901, $10, 12 m. au 31 mai 1902 à $10	130 00
Orton, J. J., Cardston : ferrage de chevaux, $49.05 ; réparer chariots, $1.25	50 30
Spencer et Stoddart, Cardston : loyer du logem. de l'inspecteur, 7 m. au 31 mai à $15 ; poêles, 2 à $22	149 00
Spooner, A. W., Port-Hope, phényle, 133 liv. à 12½c.	16 63
Woodman, A. H., Prince-Albert, extincteurs chimiques Stempel, 6 à $15	90 00
Paiements au-dessous de $10 : acide, $2.44 ; messagerie, 30c., chaux, 6 boiss. à 50c.; fil de chanvre, 23 bobines, $6.01 ; peinture, 90c.; loyer du logement à Frank, ½ m., $5 ; réparer chariots, etc., $7.23 ; patrons, 56c.; bardeaux, ½ M., $1.50 ; papier-tenture, 21 roul., 61 vgs, $8.30 ; boyau, 18 pds à 44c.; fil mét., 100 liv., $4.50	47 66
Division E, Calgary ($3,872.22).	
Adams, Frères, Brandon : harnais en cuivre, 12 $6.75 ; coussins de collier, 6 à 40c.; étrilles, 6 à 35c.; couverture de cheval, 108 à $2 ; brosses à cheval, 12 à $1 ; coussins à agrafes, 6 à $1.50 ; éponges, 12 à 40c.; bottes à l'écuyère, 4 à 50c.; mors Liverpool, 6 à $2.25 ; étrilles, 12 à 15c.; balais d'écurie, 24 à 75c.; sellettes, 6 à 50c.; coussins de chariot, 9 à $5, 20 à $3 ; fouets et lanières, $7.70	478 30
Ashdown, J. H., Winnipeg : tondeuse de gazon, $5.50 ; câble de manille, 413 liv. à 15c.	67 45
Begg, Flora, Gleichen, loyer de logement, 13 m. au 30 avril à $20	260 00
Burch, L., Daim-Rouge : loyer de logement, 7 m. au 31 oct. à $15, 5 m. au 30 avril à $15	180 00
Burch et Cie, Daim-Rouge, loyer de logement, 1 m. au 30 nov. 1901	15 00
Calgary Hardware Co., Calgary : fonte, 128 liv. à 10c.; tondeuses pour chevaux, 1 pr., $2 ; fournaise, d'après entreprise, $345 ; lanternes, 4 à $1 ; bobèche, anneau, etc., $2.25	366 05
Calgary Planing Mills, Calgary : chêne, 150 pds à $11 ; divers bois de serv., 487 pds, $6.80	23 30
Cushing et Cie, Calgary, tables rondes, 6 à $5.25	31 50
Dean, W., Olds, loyer de logement, 8 mois au 31 juillet 1902 à $4	32 00
Great Saddlery Co., Calgary : boutons, 30c.; peignes, 2 douz., $3.20 ; coussins, 4, $8.25 ; coutil, 17½ vgs, $13.13 ; mors Liverpool, 2 à $1.25 ; savon, 1½ douz., $2.50 ; fouets, 6 à $1.25	37 38
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., Toronto, boyau à incend., 500 pds, $550 ; boîte, $2.20	552 20
Harrison, H., Gleichen, ferrage de chev., $77 ; Heslip, S., High-River, ferr. de chev., $10.50.	87 50
Head, W., Calgary : réparer citerne, $5 ; temps et matériaux, réparer tuyaux à eau, $43.50	48 50
Hetherington, Mme H., Innisfail, loyer de logement, 11 mois au 31 mars à $9	99 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Calgary : flanelle verte, 33 vgs à 65c.; feutre, 28 vgs à 90c.; aiguilles, 20c.; argile réfract., 10 liv. à 20c.; satine, 45 vgs à 25c.; fil, 48 bobines, $7.85 ; soude à laver, 20 liv. à 5c.	68 95
Lee, W. H., Calgary : chêne, 207 pds à 10c.; peinturer chariot, $10 ; réparer chariot, $7.05	37 75
Limoges, J., High-River, loyer de logement, 13 mois au 30 avril 1902 à $12	156 00
Lyman et Dean, Olds, loyer de logement, 5 mois au 30 nov. 1901 à $4	20 00
McBride, A. et Cie, Calgary : haches, 6 à $1 ; essieux, $3 ; barils, 16 à 50c.; huile bouillie, 3 galls à $1.15 ; boulons et écrous, $14.37 ; balais, 3½ dz. à $5 ; cout. de boucher, 12, $4.65 ; poêles de camp, 4 à $2, 5 à $1.50 ; tondeuses, 1 paire, $2 ; cafetière, 6, $7.50 ; marmites de camp, 18, $43.75 ; houille, 2·67 ton., $26.24 ; gorets, 24 à 10c.; abat-jour électriq., 7, $5.60 ; cuvettes en fibre, 2 à $2 ; seaux en fer galv., 12 à 50c., 12 à 40c.; vitres, 1 bte, $6.75, 14 carr., $2.90 ; colle, 25 liv., $6 ; fers à cheval, 248 liv., $18.82 ; clous de fers à chev., 25 liv. à 25c.; fer, 61 liv., $2.14 ; lanternes, 6 à $1, 3 à 25c.; verres de lampe, 13, $2.35 ; serrures et pent.,	
A reporter	21,710 44

Réparations et renouvellements—*Suite.* $ c.

Report 21,710 44

Division 'E'—Fin.

McBride. A., et Cie—*Fin.*
$5.15 ; fourches à fumier, 9, $8.75 ; clous et broquettes, $11.23 ; jougs, 6 à 50c.; peinture, $16.05 ; pinceaux, $3.65 ; poix, $3.52 ; ressorts p. plate-forme, 166 liv. à 12c.; râteaux, 12, $5.60 ; réservoirs en cuivre, 1, $3.75, 1, $3 ; câble, 167 liv., $27.01 ; réparations et menues parties de wagons, $25.82 ; bêches, 12 à $1 ; cheminée, 9 pds, $2.25 ; fontes p. poêles, 40 liv. à 12½c.; tuyaux de poêle et dessous, $3.70 ; poêle d'arpenteur, $8 ; théières, 4 à $1.50 ; térébenthine, 14 galls, $14.45 ; vernis, 3 galls à $2.25 ; lavabos, 1 douz., $3 ; blanc de céruse, 24 pqts, $11.10 ; blanc de plomb, 325 liv. à 9c. ; blanchissoirs, 6, $7.50 ; roues de brouette, 2 à $1.25 ; clous en fil métal., 1 baril.. $4.50, 2 baril. à $4.40 ; cadenas Yale, 3 à $1 ; zinc, 63½ liv., $6.46 ; menues fournitures, $16.93 ..... 514 36

McCallum, L., Banff : frein de voiture, $10 ; ferrage de chevaux, $61.65 ; peinturer wagon, $10 ; réparations aux wagons, $9.35 ; sièges de traîneau, $5 ..... 96 00

McLeod et Hanley, Brandon, voiture, $125 ; Shull, R. V., Olds, ferrage de chevaux, $13 .... 138 00

Saunders et Corcoran, Calgary : couvrir étriers, 37 prs à $1.65 ; cuir à harnais, 37 liv. à 34c., réparations à selle, $6 ; courroies, etc., $2.25 ..... 81 86

Saunders, Corcoran et Cie, Calgary : cuir à harnais, 37¾ liv., $15.03, 22½ pds., $4.50 ; courroies, $4.40 ; sellettes, $1.50 ..... 25 43

Springbett, N., Daim-Rouge, ferrage de chevaux, $12.75 ; Suitor, D., Calgary, fontes pour poêles, 100 liv., $11.86 ..... 24 61

Stores, H., Calgary, papier à toit, 4 roul. à $4.. ..... 16 00

Templeton, J. G., Calgary, chlorure de chaux, 1,164 liv. à 5½c. 64 02

Van Wart et Cie, Calgary : chaux, 20 boiss. à 40c.; bois de s., 2,997 pds, $59.24 ; bois, 18 ch., $39 106 24

Van Wart, J. G., Calgary, sacs, 331 à 10c. 33 10

White, D., Banff : balai et brosse, 75c.; ustensiles de cuisine, $9.55 ; lampe, 75c.; clous, etc., 65c.; réparations au logement de la gendarmerie, $40 ; revêtement, $2 ; cuvette, $2.50.. 56 20

Wilson et Frères, Okotoks, ferrage de chevaux, $47.50 ; Wilson, J. A., Innisfail, ferrage de chevaux, $12.25.. ..... 59 75

Men. paiements : haches, $1.60 ; balais, 85c.; commission sur approv. condamnés, $7.45 ; coton, 70 vgs à 5c.; crin frisé, 22 liv., $6.80 ; vernis à harnais, $3.75 ; ferrage de chevaux, $33.40 ; cuir, $3.75 ; chaux, $2.80 ; verres de lampe, 75c.; bois de s., $2.69 ; pinceaux, $1.55 ; tuyau, $5.10 ; loyer de logement, $3 ; réparations, $3 ; sacs, $6.88 ; papier goudr., $2 ; fil, $6.90. 95 77

Division 'F', Prince-Albert ($1,003.88).

Adams, Frères, Brandon : mors, 4 à $2.25 ; chrome jaune, 6 liv. à 40c.; sangles, 8 à $3.50 ; attelles, 4, $6.75 ; courroies pour timon, 2, $2.25 ; sellettes, 3 à 50c.; coussins de chariot, 3 à $5, 2 à $4.75 ; menus item, $2.22 ..... 76 62

Agnew, T. J., Prince-Albert : brosses communes, 6 à 60c.; vernis, 1 gall., $2.65 ; étrilles, 11 à 25c.; peinture, 10 galls à $2 ; câble, 9½ liv. à 30c., 105 liv. à 17c.; fouets, 2 à $1.25 ; menus item, $2.05 ..... 54 25

Baker, Thos. E., Prince-Albert, ériger balances à foin aux casernes 65 00

Kernaghan, J. B., Prince-Albert : haches, 6, $7.50 ; balais, 1 douz., $4 ; brosses, 7, $3.65 ; nettoyer et monter poêle, tuyaux, etc., 8 jours à $3.25 ; verre, 2 boîtes à $4, 12 carreaux, $1.50 ; tondeuses pour chevaux, 1 pr., $3 ; peinture, 3¾ galls, $8.75 ; poli pour poêle, 12 pqts, 6 boîtes, $2.50 ; auge en ferblanc, 13 pds, coudes, etc., $3.45 ; zinc, 22 liv., $3.30 ; menues fournitures de plombiers et réparations, $19.55 ..... 91 20

McLellan, D. C., Prince-Albert : mors, 2, $5.84 ; brosses, 2 à 50c.; étrilles, $1.95 ; couvrir 36 étriers, cuir, $30.60 ; réparations et menues parties de harnais, $15.45 ; fouet, $1 ..... 55 84

Parenteau, J. B., Lac-aux-Canards, réparer plancher du magasin, nouvelles solives, etc 15 00

Sanderson, Jas., Prince-Albert, bois de service pour plancher, etc., 565 pds 10 41

Stobart, Wm., et Cie, Lac-aux-Canards, loyer de logement, 11 mois au 30 avril 1902 et avril 1901, en tout 12 mois à $15 ..... 180 00

St-Denis, S., Lac-aux-Canards, traîneaux, 3 à $3.50 .. .. 10 50

Treen, R. T., Prince-Albert : ferr. de chev., $108.10 ; répar. aux traîneaux et wagons, $39.50 147 60

Turcotte, S., Lac-aux-Canards : ferrage de chevaux, $53.25 ; répar. au cutter et harnais, $4.25 57 50

Woodman, A.H., Prince-Albert : 10 p. 100 de commission sur marchandises vendues à l'enchère le 27 mars 1901, au montant de $443.50, moins $22.18, 5 p. 100 payés en 1900-01, $22.17 ; canot Peterboro', 19½ pds avec couverture en grosse toile et 3 avirons, $65 ; extincteurs chimiques Stempel avec 36 bouteilles de produits chimiques, 6 à $15 ..... 177 17

Paiements au-des. de $10 : soude à levure, 50 liv. à 6c.; chlorure de ch., 38 liv. à 15c.; nettoy. latrine, $3 ; coton, 25 vgs à 8c.; creuser et installer latrine, $5 ; ferrage de chev., $7 ; bois de service, 100 pds, $2 ; réparer robes et harnais, $5.10 ; traîneau, $3.50 ; lettres et chiffres découpés, $2.70 ; étendre fil métal. pour téléphone à travers la riv. Batoche, $8 ; roue, $3.44 ; palonniers, 1 assort., $3.50 ; brouette, $3 ; menus item, $5.85 ..... 62 79

Division 'G', Fort-Saskatchewan ($3,298.37).

Adams, Frères, Brandon : mors, 4 à $2.25 ; bandes frontales, 6 à $1 ; étrilles, 2 douz. à $ 3 ; brosses communes, 1 douz. à $9 ; attelles, 12 à $4.25 ; brosses à chevaux, 1 douz. à $12 ; couvertures pour chevaux, 12 à $2.50 ; tondeuse pour chev., $24 ; fouets, 3 à $1 ; éponges, 12 à 40c.; balais d'écurie, 1 douz. à $9 ; menus item, $4.55 ..... 168 35

A reporter 24,194 01

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	24,194 01
Division 'G'—Suite.	
Beatty, J. L., Lacombe, ferrage de chevaux	12 75
Beck et Emery, Edmonton, loyer de casernes, 10 mois au 31 janv. 1902 à $40	400 00
Belcher, inspecteur R., Edmonton : loyer du logement de l'inspecteur, 1 $\frac{8}{31}$ mois au 31 août 1901, 6 mois au 30 avril, 1 mois au 31 juillet 1902, en tout 8 $\frac{8}{31}$ mois à $15	123 00
Carscadden, T. J., Fort-Saskatchewan : boîtes en tôle galvanisée, 4, $4.50 ; tuyaux et coudes, $2.75 ; poser tuyaux et autres réparations, $3.70 ; chaudière en ferblanc, $2.25	13 20
Collins, D. J., Edmonton, réparations et parties de harnais	32 25
Curtis, J., Wetaskiwin, ferrage de chevaux	19 25
Cushing, Frères, Edmonton : chaux, 9 boiss. à 50c. ; bois de service, 1,555 pds, $28.70, 144 pds lin., quart de rond, $1.30	34 50
Ferguson, Geo., Fort-Saskatchewan, peinturer voitures, 21 j. à $1	21 00
Gray, Frank M., Edmonton : papier, bordure, 32 vgs à 15c., 32 vgs à 5c., mur et plafond, 8 roul. à 30c., 18 roul. à 25c., 22 roul. à 8c. ; poser 51 roul. papier à 25c. ; réparer crépi, $8 ; $8 ; laver et préparer murs pour papier, $7.50	43 31
Great West Saddlery Co., Edmonton : vernis à harnais, 12 ptes à 75c. ; courroies à timon, 2 prs à $1.25 ; sellettes, 8 à 75c.	17 50
Gurney Stove and Range Co., Winnipeg : briques, 2 assort. à $1.50, 2 assort. à $1.10 ; grilles, 1 à $8.60, 1 à $6.80 ; fontes, etc., $1.83	22 43
Cie Baie-d'Hudson, Fort-Saskatchewan : canot Peterborough, $60 ; papier à t., 135 roul. à 35c.	107 25
Cie Baie-d'Hudson, postes du nord : poêle de c., $37 ; cuvette en fibre, $2.65 ; train. plat, $3 ; instal. tentes, $3 ; louage de cheval, $5 ; bois de s., 230 pds, $4.60 ; bousiller et badigeon. bâtiments du détachement, $9 ; clous, $5.09 ; loyer de maison, 9 m. au 31 déc. à $12 ; loyer de logem., 8 m. au 31 déc. à $4 ; loy. de logem., 6 m. au 31 août à $9 ; loyer de logement de l'inspecteur West, 8 m. au 31 déc. à $15 ; répar. à poêle, $2 ; menus item, $4.80	390 14
Hutchings, T. G., Edmonton, loyer de logement, 2 m. au 31 oct. à $15	30 00
Kelly et Beals, Edmonton : répar. et ferrer traîneaux, $19.50 ; ajust. de fer pour cellules, $5.75	25 25
Kramer, F., Edmonton, nettoyage au logement des officiers, 9 m. à $2	18 00
Langworthy et Daniel : cafetières, 1 à $2, 2 à $1 ; bouilloire en cuivre, $6.50 ; assiettes en granit, 2, $3 ; marm. de camp, 2 à $2.50, ferbl., 2 à $1 ; ver. de lampe, 6 douz. à 95c. ; clous, assortis, 79 liv., $4.59 ; seaux, 6 à 60c. ; peint., 6 galls à $2.20, 3 boites à 60c. ; câble, 59½ liv., $10.41 ; poêle, Cold Blast, $20 ; tuyaux de poêle, 28 long. à 15c., 5 coudes, $1.75 ; térébenthine, 3 galls, $3.50 ; vernis, 2 galls à $2 ; blanc de plomb, 25 liv., $2.50 ; menus item, $10.28	106 03
LaRue et Picard, Edmonton : lanterne, $1.50 ; poêle à frire et poli à poêle, $1.25 ; loyer de logement pour 14 m. au 31 mai à $12 ; stores, 8 à $1	178 75
Latta, D. G., et Cie, Edmonton : ferrage de chevaux, $90.05 ; rép. à chariot et autres, $5.80.	95 85
Meron, Joe, Petit-Lac-des-Esclaves : ferr. de chev., $6 ; répar. aux train. doubl., etc., $4.25.	10 25
Montgomery, G. T., Fort-Saskatchewan, réparations et parties de harnais	50 35
McClary Manufacturing Co., Winnipeg, poêle de cuisine avec réchaud	47 45
McDougall et Secord, Chipweyan : balais, 2, $1.25 ; ajuster tablettes, $1.50 ; charrier sable, $4 ; cheminées de lampe, 4 à 15c. ; réparations à canot, $4 ; tables, 2 à $3	17 35
McLeod, M. J., Lacombe : poêle carré, $10 ; chaises, 4 à 75c. ; stores, 2, $1.50 ; menues fournitures pour cuisine, etc., $9.37	23 87
Mission catholique romaine : traîneaux pour chiens, 2 à $3.50 ; harnais, 4 chiens, 1, $8 ; bois de service, 292 pds, $8.10	23 10
Ross, Frères, Edmonton : alabastine, 110 liv. à 8c., 16 pqts à 50c. ; haches, emmanch., ½ douz. à $14 ; huile bouillie, 2½ galls à $1.30 ; balais, ½ douz. à $4, d'écurie, 3 à $1.20, 6 à $1, 4 à 85c. ; fontes, 70 liv. et réparat. aux poêles, $7.88 ; chaises, 6 à 75c. ; selles de cheminée, 3 à 85c. ; colliers de chiens, 4 à 75c. ; tambour, $5.25 ; treillis, 50 vgs, $10 ; meule, $2.10 ; vernis à harnais, 3 boîtes à 75c. ; fers à cheval, 2 baril. à $6.25, 100 liv., $6 ; fer, 141 liv., $6.56 ; fournaise à air chaud Kilsay, complète, $275 ; lampes, 2 à $1.30, 4 à 90c., 3 à 55c. ; cheminées de lampe, 2 douz. à $1.25, 16 à 10c. ; lanternes, 2 à $1.10 ; fauch. de pel., $5 ; clous, 80½ liv., $4.94 ; pinces, 1 pr., $2 ; seaux, 6 à 50c. ; peint. mél., 10 galls à $1.75 ; poêles, carrés, 2 à $13, cuisine, 1 à $45, 1 à $16 ; loyer de poêle, $3 ; tuy. de poêle, 67 long. à 15c. ; brides, coudes, etc., $7 ; ustensiles de cuisine, $5.50 ; vernis, 1½ gall., $6.15 ; bouilloires, 2 à $2.50 ; tissu en fil métal., 50 vgs à 8c. ; blanc de plomb, 25 liv., $2.25 ; zinc, 4 feuilles, $3.90, 42½ liv., $5.17 ; diverses menues fournitures de ferronnerie, $19.99	585 24
Sanderson, G. P., Edmonton : marquer chevaux, 8 à 20c., ferrage de chevaux, $41.25 ; réparations aux chariots, etc., $7.50	50 35
Shera et Cie, Fort-Saskatchewan : cirage, 2 douz. boîtes à $1.50 ; mine de plb, 4 btes, $2.25 ; coton, 400 vgs à 6½c., 32 vgs, $2.04 ; nourrit. p. chiens, 257 liv. à 2c. ; fers à chev., 100 liv., $6.50 ; clous de fer à cheval, 75 liv. à 18c., 25 liv. à 16c. ; lessive Gillett, 5 douz. à $1.20 ; prélart, 16½ vgs à 35c. ; blanc de plomb, 125 liv. à 10c. ; grillage de châssis, 6 à 50c. ; grillage de portes, 2 à $1.50 ; menus item, $10.80	103 51
Speers, Mme M., Wetaskiwin, loyer de logement, 8 m. au 31 mai à $12	96 00
Snyder, A. E., Edmonton, loyer de logement, 2 m. au 31 mai à $15	30 00
Turner, J. A., Fort-Saskatchewan, nettoyer latrines, 12 m. au 31 mai à $5	60 00
West, J., Wetaskiwin : poêle carré, tuyaux et zinc, $11.15 ; mousseline, 10 vgs à 15c. ; loyer du bureau de la gendarmerie, 1 m. au 30 avril, 4 m. au 30 sept. à $5 ; menus item, $3.85	41 50
West, M. E., Lacombe, loyer de bâtiments, 8 m. au 31 mars, 1 m. au 31 juillet à $100 par année.	74 99
A reporter	27,098 43

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	27,098 43
Division G—Fin.	
Whitford, Wm., Victoria, faire 7 travoies à $5	35 00
Woodman, A. H., Prince-Albert : extincteurs Stempel, avec 36 bouteilles de composition chimique, 6 à $15	90 00
Paiements au-dessous de $10 : peaux de bœuf, 2 à $2 ; nettoyer latrine, $4 ; poêle de cuisine et 6 feuilles de tuyau, $9 ; construire latrine, $8 ; ferrage de chev., $15.25 ; bois, 930 pds, $15.42 ; avirons, 6 à $1.50 ; mettre 2 ventilateurs sur la toit. de la salle de police, $6 ; loyer de maison, 1 m. $3 ; services de forgeron, 2 j. à $3 ; tables, 1 à $3, 1 à $2.50 ; rép. harnais, et poêle, $8.75 ; divers menus item, $6.68	100 60
Division K, Lethbridge ($1,058.93).	
Adams, Frères, Brandon : brosses dandy, 6 à 75c. ; colliers de cheval, 4 à $3 ; coussins de transpiration, 6 à 50c. ; boucles à clavette, 2 douz. à 50c. ; frais de port, 47c	20 97
Adams Lumber & Mercantile Co., Lethbridge : armature d'essieu, $2 ; porte, $4.50 ; chaux, 2½ boisseaux, $1.40 ; bois de service, 232 pds, $5.13 ; bardeaux, 75c	13 78
Ashdown, J. H., Winnipeg : clous à ferrer les chevaux, 600 liv. à $4.20 par qtl, 2 boîtes à $3.90, 2 boîtes à $3.44 ; fer, 474 liv., $13.54 ; tondeuse à pelouse, $5.50 ; câble, 238 liv. à 10¾c. ; ressorts de wagon, $3 ; menue quincaillerie, $3.55	91 06
Audet, Paul, Lethbridge : poteaux, 4 à $5 ; raboter et ajuster poteauxx, $2	22 00
Bentley, H., Lethbridge : balais, 1 douz. à $5.25, 2 à 50c., d'écurie, 6 à 75c. ; huile bouillie, 23½ galls à $1.15 ; toile, 10 vgs à 25c. ; fourches à foin, 4 à 90c. ; fil, 4 douz. rouleaux à $1.50 ; lessive, 2½ douz. à $1.50 ; loyer du logement de la gendarmerie, 12 m. au 31 mars à $8 ; térébenth., 3¼ galls à $1.15 ; blanc de plomb, 325 liv. à 8½c. ; menue quincaillerie, $13 87.	194 85
Brodie et Stafford, Lethbridge : bouilloire, $2 ; outils de menuisiers, $18.42 ; clous, 200 liv., $9 ; peinture, 75 liv., $6.38 ; câble, 1 glène, $14.56 ; balais d'écurie, 8 à $1.05 ; cadenas Yale, 7, $8.55 ; menues fournitures de quincaillerie, $34.08	101 39
Colpman, Frères, Lethbridge : portes, 1 à $4.75, 3 à $4.50 ; lattes et moulure, $1.51 ; bois de service, 2,873 pds, $56.50 ; bardeaux, 1½ paquet à $3	80 76
Easton, A., et Cie, Lethbridge : coussins en cuir, 3 à $3.65, 3 à $3.45 ; cirage à harnais, 14 bts, $6.50 ; entraves, 2½ douz. à $4.20 ; cuir à harnais, 19 liv. à 37c., fauve, 25¼ liv. à 44c. ; guides, $3 ; fouets, 3 à $1.25 ; réparer harnais, etc., $8.60 ; menus item, $5.55	76 64
Great West Saddlery Co., Macleod : cuir à lacets, 7 liv. à $1 ; mors de Liverpool, 4 à $1.50	13 00
Gray, C. W., Lethbridge : poêles de camp, 4, $7 ; seaux en fer galv., 6 à $1 ; voiture à eau, 1 à $3.50 ; main-d'œuvre pour tuyaux et ajuster toiture, $8.25 ; zinc, 67 liv. à 12c. ; divers fil de fer, tuyaux, etc., $3.83	36 62
Gurney Stove and Range Co., Winnipeg : briques, 4 assort., $4.90 ; fontes, 250 liv. $21.80 ; emballage, 20c	26 90
Kirkham et Stewart, Lethbridge : pinceaux, peinture, 2 à $1.90, 2 à $1.45, 3 $2.15 ; tête de cheminée et capuchon, $7.20 ; serrures, 5 à 65c., 1 à 60c. ; balais d'écurie, 8 à 90c. ; térébenthine, 7 pts à 30c. ; blanc de plomb, 50 liv. à 9c. ; menus item, $1.45	35 15
Lethbridge Waterworks and Electric Light Co. : appliques, 2 à $3, 1 à $2.50, 1 à $1.60 ; lustre électrique, 1 à $6, 1 à $3.50 ; lampes, 6, $2.10 ; abat-jour, 7 à 70c. ; douilles, 6, $2.10 ; installation, $2.35	31 05
Maw, Joseph, et Cie, Winnipeg, timons de barouche, 2 à $10	20 00
McDiarmid, S. J., Lethbridge : réparer fils de téléphone brisés entre Lethbridge et Kipp, et inspecter ligne entre les casernes et la rivière ; aussi, réparer téléphone à Lethbridge, 4 jours à $4	16 00
North-west Jobbing and Commission Co. : boyards, 1 assort. $16.50 ; charrue à coutre écossais, au complet, $22.70	39 20
Oliver, Wm., Lethbridge : chaux, 1 boiss. à 60c., 4 boiss. à 50c., chêne, 91 pds, $10.44 ; pièces et réparations au char-tonneau et aux voitures, $12.10	25 14
Smith & Ferguson Co., Régina : huile bouillie, 5 galls à $1.15 ; boîte, 75c. ; câble, 120 liv. à 14c.	23 30
Watson, Jas., Lethbridge : nettoyer latrines aux casernes à l'hôpital et au logement des officiers à Lethbridge, jusqu'au 1er mars 1902	60 00
Woodman, A. H., Prince-Albert : extincteurs Stempel, avec 36 bouteilles de composition chimique, 6 à $15	90 00
Paiements au-dessous de $10 : fil de fer barbelé, 100 liv., $4.25 ; fontes, 42½ liv. à 8c. ; horloge, 8-jours, $8 ; brosses à chevaux, 6, $5.75 ; poids d'attache, 87 liv. à 6c. ; fer, 55 liv. à 4½c ; chêne, 28 pds, $2.80 ; timbres d'acier, 4 à 80c. ; menus item, $6.02	41 12
	28,382 96
MOINS—Déductions comme ci-dessous	1,314 81
	27,068 15
Déductions.	
Séjour chez le quartier-maître ou à l'hôpital	26 60
Compensation pour dommages aux voitures	3 00
Loyer d'écurie à Edmonton	10 00
A reporter	39 06

Réparations et renouvellements—*Fin.*	$ c.
Report	39 06
Déductions—Fin.	
Marchandises vendues : à Battleford, $213.25 ; à Calgary, $140.90 ; Edmonton, $111.25 ; Emerson, $2 ; Fort-Saskatchewan, $215 ; Fort-Pelly, $10 ; Kutawa, $1 ; Lethbridge, $24.50 ; Macleod, $6 ; Moosejaw, $32 ; Ottawa, $10.80 ; Oxbow, $1.25 ; Prince-Albert, $5 ; Qu'Appelle, $10 ; Régina, $414.30 ; Saltcoats, $10 ; Victoria, $47.50 ; Wolseley, $1 ; Wood-Mountain, $15 ; Yorkton, $5	1,275 75
Chevaux, chiens, etc.	1,314 81
En général ($12,921.70).	
Arnold, W. W., Macleod, 2 chevaux à $100 ; Austin, A., Cardston, 1 cheval, $100	300 00
Bell, Frères, Pincher-Creek, chevaux, 5 à $100, 2 à $80 ; Bell, R., Calgary, 1 cheval, $100	760 00
Brunner, C., Fort-Saskatchewan, 2 chevaux à $100	200 00
Brokovski, E., Battleford, commission à 5 p. 100 sur le produit de la vente des chev. réformés.	11 70
Bryant, J., Macleod, 1 cheval. $125 ; Christie, A. L., Calgary, chevaux, 3 à $100	425 00
Critchley, O., Calgary, 1 cheval, $100 ; Douglas, W. A., Maple-Creek, chevaux, 2 à $125, 7 à $100.	1,050 00
Echford, A. H., High-River, chevaux, 1 à $125, 9 à $100	1,025 00
Fraser, J. A. W., Jumping-Pond, 2 chevaux à $100	200 00
Gillman, Thos. S., Moosomin, 1 cheval, $105 ; Goddard, G. E., Cochrane, 1 cheval, $100.	205 00
Hamilton, J., Calgary, cheval, 2 à $125, 2 à $110 ; Hyde, W. J., Macleod, 1 cheval, $100	570 00
Ings, F. W., Calgary, 1 cheval, $80 ; Johnston, Frères, Calgary, chevaux, 2 à $125	330 00
Johnston, D. F., Macleod, 1 cheval, $100 ; Lane, G., Calgary, chevaux, 1 à $125, 11 à $100.	1,325 00
Lawson, H. C., Régina, chevaux, 1 à $125, 1, $100 ; Monkas, A., Okotoks, 1 cheval, $80	305 00
Murphy, J., Cochrane, 1 cheval, $110 ; McGillis, D., Calgary, 1 cheval, $100	210 00
McHugh, Frères, Calgary, chevaux, 2 à $100 ; McNab, W. H., Macleod, chevaux, 2 à $125.	450 00
Paterson, R., Macleod, 1 cheval, $100 ; Pearse, S., East-End, chevaux, 2 à $100	300 00
Pilling, J. H., Cardston, 1 cheval, $125 ; Ricks, F., Morley, 1 cheval, $125	250 00
Robinson, R. G., Calgary, chevaux, 4 à $125, 4 à $100	900 00
Sanderson, J. F., Medicine-Hat, chevaux, 2 à $100 ; Sibbard, F., Jumping-Pond, 1 cheval, $100	300 00
Squilt, G., Calgary, 1 cheval, $100 ; Stevenson, A., Macleod, chevaux, 5 à $100	600 00
Stephenson, F. H., Oxbow, chevaux, 4 à $100 ; Sutherland, J., Calgary, 1 cheval, $100	500 00
Sullivan, J., Calgary, 1 cheval, $125 ; Tench, C., Pincher-Creek, 1 cheval, $80	205 00
Turner, F. H., McGrath, 1 cheval, $100 ; Murray, N., Walrond Ranche, 1 cheval, $100	200 00
Walsh, W., Moose-Jaw, 1 cheval, $100 ; Woolf, J , Cardston, chevaux, 21 à $100	2,200 00
Young, Albert, Maple-Creek, 1 cheval	100 00
Division du dépôt, Régina ($578.34).	
Hamilton, Wm., Estevan, 1 cheval, $100 ; McMurty, S., Oxbow, chevaux, 1 à $100, 1 à $90.	290 00
Regina Trading Co., à resp. lim., Régina, remèdes	79 38
Shepherd, Alex., Régina, commission à 5 p. 100 sur le produit de la vente des chev. à l'enchère	29 61
Tripp, J. H., Oxbow, remèdes, $5.25 ; Van Whort, Jos., Emerson, 2 chevaux à $55	115 25
Menus paiements : remèdes, etc., $6.75 ; services de vétérinaires, $57.35	64 10
Division A, Maple-Creek ($1,086.04).	
Abbott, W. R., Maple-Creek, commission à 5 p. 100 sur le prod. de la vente des chev. réformés	13 95
Douglas, W. A., Maple-Creek, chevaux, 4 à $125, 1 à $100 ; Mauzer, L. S., Maple-Creek, 1 cheval, $100	700 00
Penland, Wm. R., Willow-Creek, chevaux, 2 à $125, 1 à $100	350 00
Pingle, C. S., Medicine-Hat, liniment, 75c. ; Regina Trading Co., à resp. l., remèdes, $21.34.	22 09
Division C, Battleford ($204.36).	
Amirault, J., Battleford, 1 cheval, $99 ; Bélanger, G., Battleford, trouver et ramener cheval, $6	105 00
Brokovski, E., Battleford, honoraires de commissaire priseur à 5 p. 100 sur le produit de la vente des chevaux réformés	23 30
Fiddler, J. B., Jackfish, trouver et ramener cheval, $7 ; Griffith, T., Saskatoon, soin de chevaux, $3	10 00
McDonald, Chas., Prince-Albert, remèdes, $63.06 ; Prongna, G., Barracks, trouver et ramener cheval, $3	66 06
Division D, Macleod ($206.65).	
Barnes, R. B., Macleod, drogues et appareils médicaux	44 45
Campbell, D. J., Macleod, honoraires de commissaire priseur à 5 p. 100 sur le produit de la vente des chevaux réformés	31 30
Dobbie, W. R., exposition de Pincher-Creek, prix pour cheval, $15 ; Franklin, John, Macleod exposition, prix pour cheval, $35	50 00
A reporter	14,916 19

Chevaux, chiens, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	14,916 19
Division 'D'—Fin.	
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod, goudron de pin, 90c.; Rivière, H., exposition de Pincher-Creek, prix pour cheval, $35	35 90
New-Robe (sauvage), réserve des Piégans, 1 cheval, $40 ; Many-Berries (sauvage), Macleod, trouver et ramener cheval, $5	45 00
Division 'E', Calgary ($47.16).	
Ellis et Grogan, Calgary, commission de 5 p. 100 sur vente de chevaux	17 35
Findlay, James, Calgary, drogues, $14.22 ; Smiley, S., Calgary, services de vétérinaires, $4.	18 22
Templeton, J. G., Calgary, drogues	11 59
Division 'F', Prince-Albert ($132.65).	
Hanafin, J. W., Prince-Albert, commission de 5 p. 100 sur vente de chevaux	13 00
McDonald, Charles, Prince-Albert, médicaments, $116.55 ; Shepherd, R. T., Lac-aux-Canards, prescriptions de vétérinaire, $3.10	119 65
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($152.20).	
Pharmacie de Fort-Saskatchewan, remèdes, $64.15 ; Robertson, W. S., Edmonton, commission à 5 p. 100 sur vente de chevaux, $28.05	92 20
Mission C. R., Petit Lac de l'Esclave, 6 chiens de trait	60 00
Division 'K', Lethbridge ($28.32).	
Higinbotham et Cie, J. D., Lethbridge, médicaments	6 90
Neidig, G., Lethbridge, honoraires d'encanteur à 5 p. 100 sur vente de chevaux réformés	16 42
Rivière, H., Pincher-Creek, trouver et ramener cheval	5 00
	15,357 42
MOINS—Produit de la vente de 82 chevaux réformés	3,346 50
	12,010 92
Armes et munitions.	
Compte général ($1,689.24).	
Borbridge, S. & H., Ottawa, grands étuis à revolver, 25 à $1	25 00
Colt's Patent Fire Arms Manuf. Co., Hartford : pistolet aut. Colt, $22 ; cartouches, 200, $3.60	25 60
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, marquer 25 revolvers	2 00
Winchester Repeating Arms Co., New-Haven : cartouches, 100 M. à $16 ; graisse à fusil, 50 liv. à 16c.; 500 tubes à 5⅝c.; coût de la traite, $1.64	1,636 64
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($19.35)	
Arnault, W., débarcadère d'Athabasca, 1 mousqueton	14 00
Shera et Cie, Fort-Saskatchewan : poudre, 9 liv. à 40c.; amorces, 7 boîtes à 25c	5 35
	1,708 59
MOINS—Séjour chez le quartier-maître et à l'hôpital	270 01
	1,438 58
Dépenses du service de santé.	
En général ($568.50).	
Elliot, J. E., M.D., Toronto : services professionnels	8 00
Leeming, Miles et Cie, Montréal : bains sur roues, $90 ; sac Barnes, ajusté, $28 ; béquilles, 2 prs à $7 ; bols en verre, 1 à $3.25, 2 à $3 ; seringue hypodermique, $2.50 ; éclisse coudée, fil de fer pour éclisse, $7 ; éclisse à genouillère avec rallonge, $7, porte-aiguilles, $2.25 ; table d'opération, $27.50 ; berceau pliant à fracture avec éclisse et écharpe de Salter, $10 ; appui en fer émaillé avec crochets pour bidons d'irrigation, $10.50 ; appareil pour stériliser les instruments, $50 ; armoire à instruments chirurgiques à l'épreuve de la poussière, avec rayons mobiles, $100 ; rétracteurs, 1 à $3.75, 1 à $2 ; caisses et harasses, $2.10	365 85
Mitchell, W. J., Winnipeg : prescriptions et ouate absorbante	2 15
A reporter	376 00

Dépenses du service de santé—*Suite.*	$ c.
Report	376 00
En général—Fin.	
Examiner et vacciner recrues : A. B. Atherton, M.D., Frédéricton, $10 ; D. E. Berryman, M.D., Saint-Jean, $7 ; Théodule Cypihot, M.D., Montréal, $2 ; J. E. Elliott, M.D., Toronto, $50 ; E. D. Farrell, M.D., Halifax, $12 ; G. L. Foster, M.D., Halifax, $20 ; J. Mackenzie, M.D., Mulgrave, $13 ; T. Shannon McGillivray, M.D., $12 ; J. W. T. Patton, M.D., Truro, $6 ; C. T. Purdy, M.D., Moncton, $14 ; A. T. Rice, M.D., Woodstock, $6 ; J. Warburton, M.D., Charlottetown, $32.50 ; C. A. Webster, M.D., Yarmouth, $8	192 50
Division de dépôt, Régina ($864.82).	
Hôpital Général de Brandon : soin d'un patient, 18 j. à $1 ; transport, $1	19 00
Canada Drug and Book Co., Régina : têtière, $4.50 ; lait malté, 1 bouteille, $3.50 ; vaccin, 4 paq. à $1 ; menues fournitures de pharmacie, $4.60	16 60
Cantine : provisions	30 74
Fergusson, R. B. et Cie, Régina : fauteuils, 6 à $2.25 ; paillassons en caoutchouc, 2 à $2.50 ; stores, 37 à $1.30	66 60
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg : eau-de-vie, ¼ douz. à $13.25 ; champagne, 1 douz. chop., $16 ; H. B. Scotch, ½ douz., $5.50 ; jus de limon, 1 caisse, $4.50 ; whiskey, ¾ douz. à $10.50 ; robinet de siphon, 40c	37 60
Leeming, Miles et Cie, Montréal : ciseaux et conducteur pour hémorroïdes, $4.50 ; forceps, 7 pr. à $4, 2 prs à $1.75 ; menus instruments, $15.54	27 54
McGibbon, Mme, Régina : laver couvertures et linge	80 34
Regina Trading Co. : bovril, 16 liv. à $1.80 ; chlorure de chaux, 900 liv. à $5.50 le qtl ; flanelle grise, 15 vgs à 25c. ; seringue hypodermique, $3.50 ; bouteilles à eau chaude, 3 à $1.87 ; lait malté Horlick, 8 bouteilles à $3.75, 6 à $3.25, 15 à $1 ; feutre poroplastique, 1 feuille, $10 ; casseroles, 4, $2.10 ; thermomètres, 2, $4.80 ; drogues et fournitures, $173.46	346 02
Temple, Mme, Indian-Head : laver linge de l'hôpital	14 00
Tyhurst, H. F., Régina : œufs, 19 douz. à 30c., 4 douz. à 20c., 2½ douz. à 15c. ; lait, 364 ptes à 7c., 72 ptes à 6c., 137½ ptes à 5c	43 55
Tyhurst Frères, Régina : œufs, 3 douz. à 25c., 2 douz. à 20c., 4 douz. à 15c. ; lait, 114 ptes à 7c., 60 pintes à 6c., 487 ptes à 5c	37 68
Soins médicaux : C. E. Carthew, M.D., Kutawa, $5 ; E. L. Cash, M.D., Yorkton, $13 ; E. G. De Veber, M.D., Lethbridge, $5 ; O. C. Edwards, M.D., Regina, $10 ; J. A. Graham, M.D., Régina, $50 ; J. D. Hardy, M.D., Cannington-Manor, $6 ; J. F. Ingersoll, M.D., Régina, $40 ; R. H. Mason, M.D., Saltcoats, $3.50 ; Stanley Millar, M.D., Régina, $5 ; G. H. Ramsay, M.D., Saltcoats, $2 ; J. H. Tripp, M.D., Oxbow, $5.65	145 15
Division 'A', Maple-Creek ($380.79).	
Canteen : poulets, 4 à 50c. ; œufs, 4½ douz. à 30c	3 35
Cawker et Touch, Medicine-Hat : seringue, $1.25 ; drogues et fournitures, $5	6 25
Cochran, L. B. et Fils, Maple-Creek, casquettes, mouchoirs et pantoufles	2 80
Deane, R. B., Maple-Creek, drogues et bandages fournis	174 38
Hughes, Albert, Medicine-Hat, prescriptions, $2 ; soufre, 50 liv., $4.50 ; drogues et médicaments, $6.65	13 15
Hôpital général de Medicine-Hat : soins médicaux, etc., 2 ans au 30 sept. 1901, à $60	120 00
Newton, Mme N., Maple-Creek, blanchissage, 1⅓ douz. morc. à 75c.	1 00
O'Hare, P., Maple-Creek : poulet, 50c. ; lait, 119 pintes à 5c	6 45
Pringle, Chas. S., Medicine-Hat : prescriptions, $5.85 ; médicaments et drogues, $6.85	12 70
Pinnell, Mme, Maple-Creek, lait, 18 pintes à 7c	1 26
Regina Trading Co., chlorure de chaux, 100 liv	5 50
Smith, A. J., Maple-Creek : gelée, 10 liv. à 12½c. ; citrons, 35c. ; soude, 5 boîtes, $1.35	2 95
Services de médecins : J. W. Good, M.D., Winnipeg, $26 ; C. E. Smyth, M.D., Medicine-Hat, $5	31 00
Division 'C', Battleford ($196.50).	
Clinkskill, James, Battleford : chlorure de chaux, 40 liv. à 12c., 10 boîtes à 10c. ; boules à mites, 2 liv. à 20c.	6 20
McDonald, Chas., Battleford : alcool, $2.50 ; bouteilles, 4½ grosses, $16.77 ; flanelle, 12 vgs à 25c. ; soie, 2 vgs à $1.75 ; seringues, 20, $3.70 ; drogues et médicaments, $126.48	155 95
Prince Frères, Battleford, savon, essuie-mains, etc	1 85
Pringle, Mme, Battleford, blanchissage, 25 morc. à 10c	2 50
Services de médecins : E. B. Matheson, M.D., Lac-aux-Oignons, $25 ; J. H. C. Willoughby, Saskatoon, $5	30 00
Division 'D', Macleod ($775.48).	
Ah Too, Macleod, blanchissage à l'hôpital, 38 articles à 75c. la douz.	2 38
Alexander, Mme A., Macleod, lait, 142 pintes à 10c., 120 pintes à 7½c.	23 20
Barnes, R. B., Macleod : chlorure de chaux, 50 liv., $5 ; drogues et médicaments, $340.83	345 83
A reporter	4,057 80

Dépenses du service de santé—*Fin.*	$ c.
Report	4,057 80
Division D—Fin.	
Bryan, Mme E., Macleod, 78 pts de lait à 10c	7 80
Campbell, P. M., M.D., Cardston, services professionnels	18 00
Cantine, diverses provisions	10 95
Johnston, J. J., Cardston, drogues et médicaments	13 75
Mitchell, E. J., Pincher-Creek, prescriptions remplies	11 70
McDonald, Jas., Macleod, blanchissage, 27 douz. de morceaux à 75c	20 24
McDonald, J. S., Macleod, blanchissage, 3½ douz. de morceaux à 75c	2 63
Services médicaux : P. M. Campbell, M.D., Cardston, $35 ; W. G. Forbes, M.D., Macleod, $260 ; H. W. Welch, M.D., $24	319 00
Division E, Calgary ($595.05).	
Beaupré, J. A., Calgary, remèdes et bandage	0 60
Calgary, hôpital général, traitement de malades à 90c. par jour : Chas. E. Beaumont, 5 j. ; Leslie Macdonnell, 34 j. suppl. pour pension, 27 j. à 50c., stimulants, $2, huitres, $1.25 ; Sydney Munroe, 13 j. ; Frank Caswell, 4 j. ; L. H. Large, 29 j. ; Frank MacKenzie, 3 j. ; D. Deane, 8 j. ; J. B. Dalglish, 8 j. ; C. Lount, 2 j. ; T. E. Webster, 4 j. ; D. C. Burke, 4 j. ; Leslie Seller, 8 j. ; D. McCullogh, 9 j. ; J. R. Huddle, 48 j., 2 douz. Bass ale, $4.50 ; James McCorkendale, 9 j. ; R. C. Andrews, 3 j	193 15
Findlay, Jas., Calgary, drogues et médicaments	60 72
National Park Drug Co., Banff : médicaments, $6.05 ; bandage, $3.50	9 55
Sanitarium Co., Banff : gendarme Ambrose, bains, $12 ; gendarme Fowell, pension, 7 j., $17.50 ; bains, $2.40	31 90
Templeton, J. G., Calgary : drogues et médicaments, $214.13 ; pts de vaccin, 7 btes à $1	221 13
Services médicaux : Brett, M.D., et White, M.D., $43 ; J. D. Lafferty, M.D., $10 ; W. Rose, M.D., $25	78 00
Division F, Prince-Albert ($52.99).	
Cantine : menues provisions, biscuit de fruit, etc	1 30
Gillmore, W. T., Prince-Albert : faire matelas pour l'hôpital, 6 à $2.50	15 00
McDonald, Chas., Prince-Albert, drogues et médicaments	35 34
Shepherd, R. F., Lac-au-Canard, chlorure de chaux, 9 liv	1 35
Division G, Fort-Saskatchewan ($284.87).	
Aylen, P., M.D., Fort-Saskatchewan : anodyne pine expectorant, 10 liv. à 62c., 10 à 50c. ; eau-de-vie, 2 bout. à $1.75 ; huile de foie de morue, ½ douz. à $9 ; chlorure de chaux, 369 liv. à 7c., 20 pqts à 13c. ; thermomètres de clinique, 2 à $1.85 ; extrait de bœuf. 8 douz. à $3.37, 1½ douz. à $3.25 ; capsules vides, 2 douz. de btes à $1.80 ; whiskey, 2 bout. à $1.50 ; bouteilles, 28 douz., $8.58 ; bouchons, 1 gr., 50c. ; menus drogues et médicam., $78.84	177 69
Coults, Mme P., Fort-Saskatchewan, blanchissage de linge	13 46
Ferguson, Mme M. J., Fort-Saskatchewan : blanchissage d'essuie-mains, etc	2 45
Graham, Erle, Fort-Saskatchewan, 18 pts de lait	0 90
Graydon, G. H., Edmonton : chlorure de chaux, 15 liv., $1.25 ; formaline, $2.40 ; vaccin, $4 ; prescriptions, etc., $31.65	39 30
Henderson, Mary, Fort-Saskatchewan, blanchissage de linge	2 91
Cie de la Baie d'Hudson, 1 bout. de médicaments	0 90
Koots, Mme, Fort-Saskatchewan, blanchissage de linge	1 86
Mission catholique romaine, Fort-Chipeweyan, pension et soins médicaux d'un prisonnier, 64 j. à 60c	38 40
Services médicaux : Geo. R. Sutherland, M.D., Leduc, $5 ; G. H. Walker, M.D., Wetaskiwin, $2	7 00
Division K, Lethbridge ($338.80).	
Bentley, H., Lethbridge : orge mondée, 2 liv., 15c. ; citrons, ½ douz., 20c	0 35
Hôpital de Galt, Lethbridge, soins et traitement de membres de l'effectif, 153 j. à $1.25	191 25
Higinbotham, E. N., et Cie, Lethbridge, sous-vestes, 2 à $1.10	2 20
Higinbotham, J. D., et Cie, Lethbridge : chlorure de chaux, 270 liv., $15.53 ; drogues, etc., $8.96 ; prescriptions, $71.89 ; sulfate de fer, 100 liv., $2.88 ; vaccin, 40 tubes, $4.60 ; 1 waterpad truss, $1.50	105 36
Phasay, Mme Jane, Lethbridge, blanchissage, 9⅝ douz. à $1 la douz	9 84
Reed, Job., Lethbridge, 350 pts de lait	29 80
	4,057 80
MOINS—Séjour aux hôpitaux et chez le quartier-maître	10 26
	4,047 54

Livres et papeterie.	$ c.
Département des impressions et de la papeterie publiques—	
Impressions, reliure, etc., exécutées à l'imprimerie nationale	1,223 17
Appui-mains, 6 à 40c.; almanachs, canadiens, 18, $5.40; cartes de visite, 500, $1.20	9 00
Papier buvard, 19¼ rms, $94.90; binders, current, 1, $11.76, transferts, 33, $257.72	364 37
Livres: Annotated Criminal Code, 4 à $4; Canadian Law List, 1, $2; Lovell's Business and Professional Directory, Prov. of Quebec, 1, $5; Lovell's Legal Compendium, 1, $3; Masten's Company Law in Canada, 2 à $8.55; Ontario Gazeteer, 1, $5; Ottawa City Directory, $1, $3; Railway Act and Amendments, 26, $6.50; The Twentieth Century, 1, $5	62 60
Livres blancs: cahiers, 23 1,000 p. à $2.50, 18 750 p. à $2.10, 22 500 p. à $1.40; de présence, 4, $3.35; p .f. c., 84 3 m. à 90c., 60 2 m. à 62c., 84 1 m. à 22c., 24 ½ m. 16c.; journaux, 12 à $2.10, 20 à 78c., 120 à 42c.; index, 36 à 17c., 48 à 13c.; grands livres, 10 à $12.74; lettre, 2 à $2.50; carbone à plume, 6 à $1.80; livrets, 20 douz., $13.61; memo. de p. métal., 48 à 45c., 24 à 36c., 48 à 34c., 24 à 28c.; albums, 18 à $1.30	601 62
Serviettes, 2, $12.75; sacs à dépêche, 3 à $4.50; buvards, 6, $2.70	28 95
Brosses à copier, 24, $5.21; aiguières à copier, 9, $3.24; presses à copier, 3, $25.40	33 85
Rouleaux cyclostyle, 2, $2,85; dateurs en caoutchouc, 2 à $2, 64, $16 70	23 55
Rubans pour dateurs, 15 à 33c.; agendas, 138, $101.40; marquer lunettes, 25 à 40c	116 35
Enveloppes: lettre, 3,288, $12.50; doublées en toile, 1,750 n° 14, $19.25, 3,500 n° 11, $22.05; manille, spécial, 2,750, $23.30; p. f. c., 7,500, $6.38	83 48
Oblitérateurs, 17, $9.49; liasses, spéc., 18 à $2.60; bandes à liasses, 300 à 7c., 776, $32.58	109 87
Relieuses de liasses, 6 dz. à $1.24; planch. à liasses, 12, $5.04; gomme arab., 18 liv., $450	16 98
Boîtes à liasses, 19, $2.28; bout. de gomme et pinc., 34, $4.86; pinc. à gom., 24, $5.40	12 54
Tables index, 24 assort., $41.16; encriers en verre, 93, $17.60, portatif, 6, $2.46	61 22
Encre, bleue n. de Stephen, 139 pts à 50c., 1 pt. à 45c., 86 pts à 35c., 12 ½ pts à 16c., 2 bout., 20c.; rouge, 144½ pts à 25c., 36¼ pts à 13c	142 85
Index numéraires, 2 séries, $22.75; étiquettes, bougran, 2,000 à $2.65, 1,500 à $1.65	30 53
Couteaux à pupitre: 60 à 27c.; de poche, 1, $2.60, 18, $15.04; à papier, 12 à 80c., 6 à 14c.	44 28
Paniers à lettre, 12 à 88c., 6 à 38c., 24 à 35c.; presses à lettre, 57, $7.07	28 30
Mucilage, 10 ½ pts, $5.55; néostyle, n° 2 pour manuscrit et clavigraphe, $20.25	25 80
Papier: bond hinge, 13,000 feuil., $437.57; carbone, à copier, 36 btes à $2.40, 200 feuil., $5.25; Earnscliff bond, 45 btes à 95c., 21 btes à 63c.; tellière, azur, réglé, 97½ rms à $3.58, azur, uni, 17 rms à $3.50, azur, uni, ½ feuille, 4½ rms, $3.64, 2 rms, $5.40; à note, 5 rms, $10.50, 2 boîtes, $1.18; à lettre, 5 boîtes à $1, 11 boîtes à 80c.; demi, 20 liv., 27 rms à $1.25; éléphant medium, 23 rms à $2.80; grand de Taylor, 29 rms à $6.70; néostyle, 10 rms à 45c.; à patron, 9 mains à 90c.; à patron ciré, 8 mns à $1.35; tissu type, 4 boîtes à 63c., 72 boîtes à 60c	1,402 58
Punaises, 168 btes, $28,96; serre-papier, 20 à 25c.; perforateurs, 3 à $1	36 96
Crayons: automatiques, 5⅞ dz., $21.50; mine noire, 85 dz., $13.34; colorés, 25 dz., $7.66	42 50
Plombs à cray., 10 doz., $3.35; porte-plumes 50 doz., $17.41; soie perf., 24 feuil., $10.80	31 56
Plumes, 216 btes, $54.15; plumes cycl., $2.70; perçoirs, 63, $8.10; épingles, 240 p. à 12c.	93 72
Pelottes à épingles, 15, $3.14; roul. de clavigr., 2, $5; bandes élastiq., 318 btes, $117.04	125 18
Rubans de clavig., 78 à 60c.; réparer clavigraphe, $7.90; régleurs, 57, $12.56	67 26
Feuilles en caoutch., 72 à 10c.; cire à cacheter, 30 liv. à 35c.; carnets à effeuil., 586, $33.45	101 15
Ciseaux, 19, $12.48; armoire à papeterie, $6; armoires à clavigraphe, 2 à $30	78 48
De soie, 12 rs, $2.40; papier à toilette, 1,200 pqts à 7c.; ficelle, 564 boul. à $81.30	167 70
Tabulateur, $18; clavigraphe Remington, $92.25, moins alloué pour ancien, $10	100 25
Galon rouge, 24 douz. à 55c., 27 à 27c.; peinture à détrempe, 1 bte, $1.40, 1 pain, $1.68	23 57
Paniers à déchets, 10, $4.30; item de moins de $2, $14.99	19 29
Division du dépôt: 1 bout. d'encre sauvage	12 35
Division D: enveloppes, 950, $5.25; papier, p. f. c., ½ rm., à note, ½ rm., $2.25	7 50
Division E: 1 almanach des adresses	2 00
Division K: encre rouge, 2 bout., $1.20; sceaux, 2 btes, 30c	1 50
	5,332 87

Logements et frais de voyage.

En général ($5,196.40).

Voyage de L. Fortescue, voyage à Toronto: pension et logement, $7.25; voiture et baggage, $2; pullmans, $4.50; salle pour examen des postulants, $1.50	15 25
Voyage du commissaire A. B, Perry ($1,181.98)—	
Allocation en lieu de casernes, rations, etc., 200 j. à $2.50	500 00
Régina à Ottawa, déc., 1901, janv. et fév., 1902: pension à Ottawa, $98; repas dans wag.-réfect., $17.75; voitures, $2.75; billets, $93.50; pullmans, $22.50	234 50
Régina à Vancouver, arrangements pour loger l'escorte de S. A. R. le duc de Cornwall et York: pension et logement, $29; voit. et bag., $7; billets, $104; pullmans, $30.50	170 50
Voyage au Nord-Ouest: pension et logem., $114.88; billets, $97.85; pullmans, $64.25	276 98
Voyage du sous-commissaire J. H. McIllree: pension et logement, $81.90; billets, 80c.; pullmans, $35.25; pourb. aux garçons, $7.25; subsist., $6.25; journ., $1.25; télégr., 25c.	132 95
Voyage du surint. C. Constantine: pension et log., $13; pullmans, $14; divers, 75c	27 75
Voyage du rurint. R. B. Deane *re* Etat du Montana *vs.* DeWolfe: pens. et log., $22; billets, $12.70; pullmans, $6; recevoir fonctionnaires des Etats-Uuis, $9.60; divers, $4.05	54 35
A reporter	1,412 28

Logement et frais de voyages—*Suite.*	$ c.
Report	1,412 28
En général—Fin.	
Voyages du surint. P. C. H. Primrose *re* recrutem. : pension et logem., $413.40 ; voitures et bagage, $16.95 ; billets, $9.30 ; pullmans, $33.80 ; louage de cheval, $5 . exam. recrues, $4 ; blanchiss. et bains, $11.41 ; fr. de port et télégram., $5.22 ; impress. 'd'avis, $12.70 ; assermenter 59 recrues, $25.70 ; menues dépenses, 14 mars-4 juin, 83 j. à 50c. ; divers, $5.90.	584 88
Voyage du surint. G. E. Sanders avec escorte de S. A. R. le duc de Cornwall et d'York à la Colomb.-Britannique : pension et logem., $620.75 ; provisions, $162.45 ; voitures, $23 ; bill. de ch. de fer et bateau, $272 ; pullmans, $12 ; lits à bord, $131 ; pourboires, $47.25 ; transp. de chevaux, $390 ; nourr. de cheval, $186.95 ; charr. bagage, $76 ; remplacer bride et mors, $4 ; ferr. de chev., $19.60 ; constr. de 2 hangars, de 2 greniers et d'une cuisine, etc., $352.19 ; p. fils et éclair. constr. du camp, $54 ; équipement de camp, $78.30 ; louage de literie de camp, etc., $20.25 ; gages des cuisiniers, garçons, etc., $75 ; compensation p. bris de vaisselle au mess maréchaux-des-logis, $8.80 ; divers, $5.	2,538 54
Voyages des inspect. : E. G. Brown, $109.90 ; J. F. Burnett, $35 ; A. C. Macdonald, $1 ; John Taylor, $7.10	153 00
Voyages du médecin auxil., G. P. Bell, 2 voyages de Régina à Calgary et retour	51 15
" maréchal-des-logis-chef, E. F. Drake, Ottawa à Régina et autres endroits du N.-O.	136 95
" constables : H. Ambroise, $3.25 ; A. Conway, $41.15 ; G. E. Densmore, $21 ; L. F. Deslauriers, $53.35 ; G. Winter, $4.50	123 25
Voyage de R. Watson, inspecteur de l'habillement, Ottawa à Toronto et retour	20 50
" recrues, repas en route pour Régina.	99 60
" constables, etc., avec l'escorte de S. A. R.	59 75
" hommes engagés pour le contingent du couronnement.	16 50
Division de 'Dépot', Régina ($7,282.49).	
Voyages des inspect. : F. L. Cartwright, $12.25 ; R. Y. Douglas, $16.55 ; F. J. A. Demers, $5.70 ; A. LaRocque, $92 ; A. C. Macdonell, $5.25 ; J. D. Moodie, $62.80 ; Thos. McGinnis, $55.20 ; A. E. Pelletier, $8.05 ; John Taylor, $109.15 ; W. M. Walke, $215 45 ; Chas. Wickham, $4.35 ; J. O. Wilson, $85.90.	672 65
Pension à div. endroits : A. M. Blackburn, Wolseley, $214.22 ; J. M. Boyles, Fort-Qu'Appelle, $100.07 ; T. D. Cavanagh, Moosomin, $138 ; E. C. Clark, Fort-Pelly, $137.92 ; Mme G. Clark, Fort-Qu'Appelle, $44 ; J. W. Cleverly, Wapella, $13.50 ; Lewis Dell, Lena, $11.80 ; Empey Frères, Grenfell, $103.53 ; R. Finlayson, Lena, $12.40 ; Benjamin Hallonquist, Carlyle, $72.72 ; Geo. Hennig, Weyburn, $73.14 ; Cie de la B.-d'Hudson, Nut-Lake, $36 ; G. A. E. Hyde, $23.89 ; J. C. Japp, Moosomin, $20.04 ; A. Kelly, Estevan, $68.30 ; Love et Raymond, $63.25 ; Mackenzie, Mann et Cie, Erwood, $376.33 ; A. Martineau, Kutawa, $11 ; R. May, Whitewood, $10.50 ; Geo. Morrison, Percy, $31.79 ; Sarah McDermot, Fort-Pelly, $59.07 ; McDougall Frères, Yorkton, $335.60 ; C. J. Nelson, Saltcoats, $248.86 ; Charles Nicolle, Moosejaw, $10 ; S. E. Ostrander, Moosejaw, $13.27 ; Mme S. Perry, Moosomin, $589.68 ; D. Peterson, Régina, $517.70 ; P. Powell, Oxbow, $194.32 ; J. F. Rea. Minnedosa, $49 ; G. S. Richardson, North-Portal, $137.95 ; Wm. Riddell, Moosejaw, $18 ; P. S. Robertson, Broadview, $18.75 ; H. W. Skinner, Indian-Head, $87.60 ; L. Smith, Moosejaw, $11.75 ; James W. Tedder, Dauphin, $43 ; Wm. Wensley, Carlyle, $23.60 ; Mme E. Young, Deloraine, $51.80 ; 41 paiements de moins de $10, $141.12	4,238 17
Subsistance des sous-officiers : à $20 par m., J. Fyffe, $211.39 ; L. Hooper, $201.60 ; J. A. Smith, $77.97 ; à $18 par m., J. H. Hefferman, $25.55 ; D. Quinn, $172.21 ; à $10 par m., R. G. Matthew, $88.33	777 05
Divers : hommes en service spécial, $243.85 ; hommes en patrouille, $373.77 ; dépenses pour compte des bois de la couronne, $181.55 ; dép. p. recrues, $9 ; hommes en permut., $66.50 ; dép. p. invalides, $75 ; dép. de quarantaine, $7.25 ; dépenses pour prisonniers, $536.55 ; dépenses pour aliénés, $101.15	1,594 62
Division. 'A', Maple-Creek ($2,005.81)	
Voyage du surint. G. B. Moffatt : pension et logem., $27.50 ; pullmans, $5 ; divers, $2.05	34 55
Voyages de l'inspect. M. Baker : pension et logem., $98.50 ; nourr. et écurie, $11.25 ; louage de voit., $1 ; provisions, $2.70 ; pullmans, $13.75 ; constable Ricker, dépenses *re* arrestation et détention de prisonnier, $20.05.	147 25
Voyage de l'inspecteur F.K. Harper p. rejoindre les Strathcona Horse à être remb. en 1902-3	52 43
" J. H. Hefferman : pension et logement, $8.25 ; pullmans, $3.50.	11 75
Pension et fr. d'écurie à div. endroits : Mme R. Biron, Maple-Creek, $32 ; B. D. Blacklaws, Maple-Creek, $8.75 ; A. M. Cross, East-End, $43.05 ; Cross Frère, $5.50 : Edward Clark, Dunmore-Junction, $18.50 ; T. Davis, Maple-Creek, $1.50 ; Jas. Gilchrist, Crane-Lake, $42 ; Hotel Cypress, Maple-Creek, 50c. ; Mme L. A. Hutton, Maple-Creek, $81.25 ; V. Lévesque, Maple-Creek, $155.58 ; F. Monday, Kincolith, $17.75 ; J. Robinson, Josephburg, $16 ; H. H. Ross, Medicine-Hat, $678.75 ; Mme Stewart, Swift-Current, $30 ; W. Vaudreuil, Swift-Current, $442.50	1,573 63
Divers : hommes en serv. spécial, $84.15 ; en patrouille, $27.75 ; en permutation, $9 ; dép. avec aliénés, $19.25 ; dépenses avec prisonniers, $46.05	186 20
A reporter	14,484 70

Logement et frais de voyages—*Suite.*	$ c.
Report	14,484 70
Division 'C', Battleford ($169.30).	
Voyages du surintendant A. H. Griesbach, pullmans	3 75
" de l'inspecteur Thos. McGinnis, permutation de Régina à Battleford	37 00
Pension et places d'écurie en divers endroits : John Legart, Middle Mail Station, $6 ; J. H. Megaffin, Baljeannie, $17.50 ; Joseph Nolin, Battleford, $1.55	25 05
Divers : hommes en serv. spécial, $80 ; en permutation, $2.50 ; dépenses avec prisonniers, $21.	103 50
Division 'D', Macleod ($2,024.04).	
Voyages du surintendant J. Howe : pension et logement, $27 ; wagon-salon, 50c.	27 50
" d'inspecteurs : John F. Burnett, $96.80 ; H. J. Davidson, $11.50 ; J. H. Hefferman, 50c. ; J. D. Moodie, $3.50 ; J. A. McGibbon, $2.50	114 80
" de l'aide-chirurgien, C. S. Haultain, soins à l'insp. Davidson	2 75
Pension et places d'écurie à div. endr. : B.F. Boyce, High River, $10 ; Cochrane Ranche Co., Fort-Macleod, $30 ; Thos. Delap et Cie, Blairmore, $234.55 ; Wm. Fiddler, Boundary Creek, $68.27 ; Mme A. H. Knight, Cowley, $104 50 ; Mosquito Creek Round Up, $18 ; McLeod et Boyce, Blairmore, $21.16 ; New Oxley Ranche Co., Macleod, $44 ; E. G. Smith, Gillingham, $11.20 ; Spencer & Stoddard, Cardston, $782.95 ; T. B. Stedman, Macleod, $94 ; R. Steens, Blairmore, $29 ; H. N. Wolstenholm, Blairmore, $241.86 ; 7 paiements de moins de $10, $37.40	1,726 89
Divers : hommes en service spécial, $3 ; en permutation, $13.75 ; dépenses avec aliénés, $13 ; dépenses avec prisonniers, $122.35	152 10
Division 'E', Calgary ($3,063.78).	
Voyages du surint. G. E. Sanders : pension et logement, $7.30 ; billets, $3.40 ; pullmans, $7	17 70
" d'inspecteurs : F. L. Cartwright, $58.25 ; G. S. Worsley, $11.75	70 00
Subsistance de l'insp. G. S. Worsley, 74 j. à $1	74 00
Pension et places d'écurie à div. endr. : C. M. Dolmage, Okotoks, $13.30 ; Mme E. Evans, Red-Deer, $214.73 ; J. Finnigan, Gleichen, $263.80 ; H.C. Hoffman, Olds, $231 ; G. H. Johnstone, Gleichen, $107.07 ; G.T. Lundy, Innisfail, $221.85 ; Murphy Frère, Cochrane, $67.15 ; D. McDougall, Morley, $306.93 ; Mme R. H. Robertson, High River, $338.75 ; Thos. Rowles, Okotoks, $482.05 ; Robert Turner, Millarville, $284.70 ; 5 paiements de moins de $5, $11.50	2,542 83
Divers : hommes en service spécial, $102.50 ; en patrouille, $34 ; en permutation, $10 ; dépenses de quarantaine, $1.50 ; dép. avec aliénés, $123.40 ; dép. avec prisonniers, $87.85	359 25
Division 'F', Prince-Albert ($828.37).	
Voyages d'inspect. : A. R. Cuthbert, $23 ; Jos. McKay, $19.75 ; D'A. E. Strickland, $100.35	143 10
Pension et places d'écurie à div. endr. : P. J. Flannagan, Prince-Albert, $6.50 ; Wm. Flett, Flett Springs, $213.07 ; Otto Jung, Rosthern, $109.78 ; Mackenzie, Mann et Cie, Erwood, $26.42 ; Joseph Zimmerman, Rosthern, $90.67	446 44
Divers : hommes en service spécial, $121.08 ; en patrouille, $42.60 ; en permutation, $4.50 ; dépenses avec aliénés, $17.50 ; dépenses avec prisonniers, $53.15	238 83
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($3,466.27).	
Voyage du surintendant C. Constantine, 1 jour de pension	0 75
" des inspecteurs : R. Belcher, $83.10 ; S. Crosthwaith, $29 ; C. H. West, $9.75	121 85
Cie de la Baie-d'Hudson, dépenses pour l'arrestation et le transport de 2 prisonniers : pension et logem., $9 ; provisions, $98.09 ; 4 bateliers, de Vermilion au pass. de la Riv. la Paix, à $30 ; interprète, 3 j. à $2 ; chaussures, 16 à 40c. ; menus item, $5.06	244 55
Pension et places d'écurie à div. endr. : Mme Delia Anderson, Wetaskiwin, $372.80 ; Beauchamp et Chénier, Fort-Saskatchewan, $23.90 ; J. Borwick, Whitford, $263.30 ; Cie de la B.-d'Hudson, postes du nord, $348.15 ; A. T. Inslip, Lacombe, $96 ; Jackson et Grierson, Edmonton, $183.25 ; C. Knapp, Wetaskiwin, $100.60 ; E. Knowlton, Edna, $143.53 ; Wm. Morton, Lacombe, $115.75 ; Sellers et McCue, Ponoka, $32.30 ; T. Shea, Duhamel, $6.45 ; Mme F. Smith, Duhamel, $100.60	1,786 63
Divers : hommes en serv. spécial, $99.60 ; en patrouille, $384.84 ; en permutation, $26.50 ; dépenses avec prisonniers, $701.25 ; dépenses avec aliénés, $100.30	1,312 49
Division 'K', Lethbridge ($552.85).	
Voyag. du surint. R. B. Deane : pension, logem., écurie, etc., $64 ; billets et pullmans, $25.80	89 80
" de l'insp. N. S. Casey : repas, $2.45 ; nourriture et écurie, $1.50	3 95
Pension et places d'écurie à div. endroits : W. H. Brown, Spring Coulee, $2 ; J. C. Calison, Spring Coulee, 75c. ; J. R. Kimball, Lethbridge, $222.85 ; Mme Rachel McNabb, St. Mary's Station, $53.25	278 85
Divers : hommes en service spécial, $52.80 ; en permutation, $7 ; dépenses avec prisonniers, $106.45 ; dépenses avec aliénés, $14	180 25
A reporter	24,589 31

	$ c.
Logement et frais de voyages—*Fin.*	
Report	24,589 31
Patrouille du Yukon de l'inspecteur J. D. Moodie, 1898-9 ($1,462.27).	
Cie de la Baie-d'Hudson : avances dét. dans le rapp. de l'auditeur général, page M—4, 1898-9, insp. J. D. Moodie, $250, const. F. J. Fitzgerald, $100 ; construire enclos p. chiens, $18 ; comp. p. dommages causés par les chiens à des peaux de castor, etc., $6.45 ; chev., 3, $175 ; amener chevaux, $40 ; hiverner chevaux, $80 ; entretien de chiens à 5c. chacun par jour, $286.04 ; amener chiens, $3.60 ; provisions, $28.73 ; fr. de port, $1 ; soufre, saindoux et poudre, $3.50 ; payé à l'insp. J. D. Moodie en faveur des employés suivants pour services de guides, interprètes, etc.: G. Desjarais, $28 ; F. Francis, $132 ; John McMullen, $72 ; $72 ; Baptiste Pepin, $100 ; sauvages, $281.75 ; 10 pour cent de commission payé sur argent payé pour ordres, $25.30, total, $1,631.37 ; moins $169.10 comme suit : marchandises prises par la Cie de la Baie-d'Hudson, $99.10 ; prod. de la vente de 3 chev., $60, 4 chiens, $8, 2 harnais, $2	1,462 27
	26,051 58
MOINS—Déductions comme suit	5,013 00
	21,038 58
Déductions.	
R. B. Deane, surint., dépenses avec l'aliéné Bégin, de Lethbridge à Brandon	54 94
Ministère de l'Intérieur : dépenses avec des aliénés, $3,906.17 ; relatives aux bois de la couronne, $614.04	4,520 21
Ministère de la Justice, dépenses du brigadier Hetherington *re* K. Bullock	437 85
	5,013 00
Transport et fret.	
En général ($24,926.80).	
Cie du ch. de fer Can.-Atlantique, fret, $3.77 ; Cie de messag. Canadienne, fr. de messag., $1	4 77
Cie du ch. de fer Can. du Pac.: transport d'officiers, $2,400.74 ; transp. d'hommes, $12,231.40 ; transport de chev. et de chiens, $793.57 ; fret et frais de messag., $7,714.34 ; télégrammes, $172.06 ; camionnage, $5.21 ; pullmans, $9	23,326 32
Cie du ch. de fer Dominion-Atlantic, billets,, $39.45 ; steamer fédéral *Minto*, billets, $37.40	76 85
Cie de messag. Dominion, messagerie, $726.33 ; ch. de fer Grand-Tronc, billets, $6.84	733 17
Graham, John, charroyer neige, 2½ jrs à $3.25 ; nettoyer toit, 75c	8 88
Ch. de fer Intercolonial : 48 billets, $328.35 ; fr. de transport, $2.84	331 19
Ives, H. R. et Cie, transport, $196.04 ; Massey-Harris Co., transp. de wagons, $246.33	442 37
Ottawa River Navigation Co., frais de transport	3 25
Division de 'Dépôt', Régina ($811.68).	
Betts Frères Yorkton, l. de chev., $20 ; Brannan, J., Broadview, l. de voit., $11 ; nourr., $1.25	32 25
Bristow, T. A., Moosomin, charriage de meubles, etc	5 08
Carleton, T., Saltcoats : louage d'attelage, 1 j., $4 ; louage de chev., 9 jours à $2	22 00
Chartrand, J., Wood-Mountain, louage de voit., $5 ; Cape, T., Oxbow, louage de cheval, $6	11 00
Creamer, J. P., Station de Qu'Appelle, attelage et conducteur, 2 jours	10 00
Davis, W. J., Carlyle, louage de chevaux, 33 jours	28 28
Dell, Lena, louage de cheval, 21 jrs à 75c. ; Dick, W., Rapid-City, louage d'attelage, $5	20 75
Cie de messag. Dominion, fr. de messag., $13.65 ; Dumas, L., Willow-Bunch, lou. de voit., $5	18 65
Dunn, G. F., Moosomin, louage d'attelage, 41 jrs à 50c	20 50
Featherstonhaugh, C., et Baker, Fort-Qu'Appelle, louage de cheval et voiture	6 50
Freeman, E. R., Estevan, louage de cheval, 43 jours	12 69
Gleeson et Johnson, Deloraine, louage de cheval	6 00
Gosselin, R., Willow-Bunch : transport de constable, $5 ; frais de transport, 75c	5 75
Hart, C. H., Carlyle : louage de traîneau, $1 ; louage de cheval, $7.14 ; attel. et cond., $15	23 14
Howson, D., Wood-Mountain : transport, $3 ; transport de prisonnier et escorte, $15	18 00
Kelly, A., Estevan, louage d'attelage, $19.82 ; Lillie, J., Alameda, louage de cheval, $6	25 82
Lister, J., Napinka, louage de voit., $8 ; Magee et Thompson, Wolseley, lou. d'attelage, $11	19 00
McKenzie, J., Oxbow, louage d'attelage, $8 ; McKenzie, J. B., Oxbow, lou. de voiture, $10	18 00
Pelletier, E. J., Régina, ettelage de chevaux et guide, 3½ jours	13 00
Pretty, D., Weyburn, lou. d'attel.,, $10.50 ; Reedman, F., Killarney, louage de voit., $15	25 50
Reade, G. M., Whitewood, louage de chev., $21 ; Riddell, W., Moosejaw, louage de voit., $5	26 00
Rutledge, J., Carievale, louage de voit., $6 ; Smith, W. A., Minnedosa, louage de chev., $11.	17 00
Thomson, J., Moosejaw, louage de cheval, $7 ; Wallace, T., Milestone, lou. de cheval, $7.50.	14 50
VanWhort, Emerson : louage de cheval, 8 jrs à $4 ; travoie, $15	47 00
Williams, R. H. et Fils, Régina, ch. b. de constr., $36.65 ; Wood, J., North-Portal, l. de voit., $6	42 65
Transporter provisions de Régina à Wood-Mountain	250 97
Menus paiements : transport de bagage, $4.50 ; messagerie, $4.40 ; billets, $3.90 ; frais de transport, $6.35 ; charroyer fumier, etc., $13.25 ; louage de voiture et louage d'attelage, $37 ; télégrammes, 25c. ; transport de chevaux, $2	71 65
A reporter	25,738 48

Transport et fret—*Suite.*	$ c.
Report..	25,738 48
Division 'A', Maple-Creek ($197.86).	
Abbott, H., Maple-Creek, charrier charbon de la gare aux casernes.	115 98
Barker, J. T., Swift-Current, camionnage, $1 ; Cie de messag. Dom., fr. de massag., $45.75..	46 75
Johnston, W. R., Medicine-Hat, passage d'eau	5 05
Paul et Penland, Medicine-Hat, louage de cheval et de selle, 5 jrs à $2	10 00
Reggin, P. J., Maple-Creek, charrier houille de la gare aux casernes	10 08
Sanders, W., Swift-Current, services, lui et sa voiture	10 00
Division 'C', Battleford ($589.15).	
Passeur à vapeur de Battleford, passage d'eau	28 15
Dewan, W., Battleford, attelage et conducteur, 9 jrs à $5	45 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Lac-aux-Oignons, transport de provisions	152 17
McDonald, C., Prince-Albert, transport.	7 18
Nolin, J. O., Battleford, transport de provisions au Lac-aux-Oignons	40 27
Potter, G., Saskatoon, décharger wagon de bois	5 00
Prince Frères, Battleford : messag. sur argent, $50 ; transport sur provisions, $203.09..	253 09
Prongna et Kissack, Battleford, attelage et conducteur	30 00
Rowland, A., Battleford, louage de wagon, 18 jrs à 50c.	9 00
Menus paiements : messag., $4.46 ; pass. d'eau, $3.05 ; transp., $6.78 ; loyer de barouche, $5	19 29
Division 'D', Macleod ($101.70).	
Cie de messag. Dominion, frais de messageries.	74 40
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod, frais de messageries	10 65
Menus paiements : billets d'omnibus, $5 ; camionnage, $8 ; messag., $1.65 ; lou. de voit., $2	16 65
Division 'E', Calgary ($380.70).	
Beaupré, V. J., Gleichen, décharger et charroyer houille, à 50c. la tonne	10 20
Cie de messagerie Dominion, frais de messageries	310 55
Fry, W., Cochrane, louage de voit., $5 ; Kemp, W. H., Innisfail, louage de voiture, $10.50..	15 50
McNeill, H. W. et Cie, Canmore, camionnage, $6 ; Smith, J., Red-Deer, louage de voit., $12	18 00
Menus paiements : camionnage, $6.25 ; transport, $4.20 ; louage de cheval et voit, $16.	26 45
Division 'F', Prince-Albert ($91.10).	
Boyer, W., Batoche, passage d'eau, $11.70 ; Cie de messag. Dominion, messag., $16.35	28 05
McDonald, C., Prince-Albert, transport	14 25
North-west Navigation Co., Ltd., Selkirk : billets, $30 ; transport, $5..	35 00
Parenteau, M., Batoche, passage d'eau	4 10
Menus paiements : camionnage, 75c. ; pass. d'eau, $2.95 ; transport, $1 ; louage de chev., $5.	9 70
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($829.07).	
Alberta Railway & Coal Co., frais de transport	18 40
Baker, L., Lac-la-Biche, loyer de voit. pour aller au Fort-Saskatchewan	25 00
Barnhill et Jacobs, Wetaskiwin : camionnage, 50c. ; louage d'attelage, $10	10 50
Barwick, J., Whitford, transporter avoine	5 00
Buchanan, R., Fort-Saskatchewan, passage d'eau	5 00
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transport, $8.10 ; Chillet, C., Athabasca-Ldg., l. de voit., $8.	16 10
Cie de messag. Dominion : messag., $51.05 ; Huff, J., Athabasca-Ldg., louage d'attelage, $20	71 05
Cie de la Baie-d'Hudson, Fort-Saskatchewan : charr. et débiter bois, $8 ; transport, $71.92 ; louage de cheval, $22 ; repas pour inspect., etc., $78.25 ; loyer de canot, $10 ; remorquer chalan, $10 ; transport d'inspecteurs, etc., $258	458 17
Johnston, C., Athabasca-Ldg, lou. d'attel., $10 ; Jones, W. M., Ponoka, louage d'attelage, $5	15 00
Jellett, G., Edmonton, canot et 3 avirons, $40 ; frais de transport, $6	46 00
McKenzie, J., Petit Lac de l'Esclave, louage de chariot et 4 chevaux	25 00
McCaulay, M., Edmonton, charroyer meubles	16 00
McDougall, Secord, Edmonton, louage d'attelage, 12 jours à $1	12 00
McLeod, J., Edmonton, billets, Athabasca-Landing à Edmonton, 2 à $4.	8 00
Powell, K., Edmonton, transport, $11 ; Ross Bros., Edmonton, transport, $7.60	18 60
Staples, H., Fort-Saskatchewan, passage d'eau	20 00
Tice et Fortune, Lacombe, loyer de cheval et chariot	8 00
Willbrun, F., Fort-Smith, transport de prisonniers	15 00
Menus paiements : camionnage, $8.50 ; billets, 75c. ; passage d'eau, $2 ; louage d'attelage, $25	36 25
A reporter	27,928 06

	$ c.
Transport et fret—*Suite.*	
Report	27,928 06
Division 'K', Lethbridge ($849.55).	
Cie de chemin de fer et de houillère d'Alberta, Lethbridge, transport	834 25
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, transport, 30c.; Kenny, B., Cardston, voiture, $15.	15 30
	28,777 61
MOINS—Déductions comme ci-dessous	5,840 83
	22,936 78
Déductions.	
Ministère de l'Agriculture, dépenses de quarantaine	810 26
" de la Justice, transport de prisonniers	3,847 17
Remboursement de transport avancé aux recrues	828 20
Transport et fret remboursés	355 20
	5,840 83
Dépenses casuelles.	
En général ($5,440.31).	
Montants payés par la gend. à cheval du Nord-Ouest pour le 2e carabiniers à cheval, à être remboursés en 1902-3	1,184 33
Solde non dépensé de l'avance à l'inspecteur G. Brown, à être remboursé en 1902-3	0 80
Annonces : pour recrues, $227.05 ; pour chevaux, $31.30 ; pour soumissions pour habillements, $403.99 ; pour houille, $26.71 ; pour provisions et éclairage, $183.60	872 65
Abonnements à 9 journaux	52 50
Cie de téléphone Bell, loyer de 3 phones : poste de ville, 18 m. au 31 déc. 1902, à $2.50 ; bur. principal, 6 m. au 31 déc., $15, 6 m. au 30 juin 1902, $26.25 ; magasin d'approvisionnem., 6 m. au 31 déc., $15, 6 m. au 30 juin 1902, $26.25 ; surpaiement, $5	132 50
Cie de télégraphe du ch. de fer Canad. Pac. : télégr., Ottawa, $711.44 ; Régina, $1,462.02	2,173 46
Fischer, Carl, New-York : instr. de corps de musiq., 10 instr., $158.30 ; cahiers de musiq., $3	161 30
Fisher, A., compte du contingent : voit., $3 ; billets de tramway, $4.50 ; cam., $7.94 ; exam. d'une recrue, $2 ; messag., $27.80 ; transp., $102.62 ; gratific. aux petits messag. du télég., $6.50 ; messages téléphon., $2.80 ; savon, allum., etc., $13 ; laver essuie-m., $13 ; div., $3.87	187 03
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes	25 38
Whitmore, Régina : frais de port, $534 ; loyer de boîte au bureau de poste, 2 ans $10	544 00
Honoraires des témoins et des interprètes *re* Etat du Montana *vs* Smith et DeWolfe : Wm. Fidler, $45.20 ; A. A. Lindquist, $51.70	96 90
Menus paiements : redev. d'inspection de chaudière, $5 ; examiner 2 permis, $1 ; change sur traite, 50c.; mandat télégraphique d'argent à Great-Falls et Helena, Montana, $2.96	9 46
Division du 'Depot', Régina ($834.68).	
A. B. Perry, allocation au mess des officiers, 2 ans au 30 juin 1902	400 00
Annonces demand. soum. pour chev. et foin, $7; abonnem. à 4 exempl. de 'The Detective', $4	11 00
Barnes, S. W., Fort-Qu'Appelle, services comme constable spécial	8 00
Bellamy, John, Moosejaw : 1 cercueil, $12 ; creuser fosse, $3.75	15 75
Cie de télégraphe de chemin de fer Can. du Pac., télégr., $124.78 ; Mme Farley, Yorkton, services comme directrice, 10 j., $20	144 78
Service télégr. du gouvernement, télégrammes, $28.29 ; L. Haggeyt, Wood Mt., services comme messager, $10	38 29
Ironquille, W. J., Fort-Qu'Appelle, soins des chevaux en quarantaine, 9 j. à $2	18 00
Purvis, Agnes, Saltcoats, serv. comme direct. , 7 j. à $2 ; lit pour aliéné, 3 soirs, 75c	14 75
Whitmore, J. A., Régina, frais de port, $25 ; loyer de boîte de bur. de poste à Estevan, $1, à Moosomin, $1	27 00
Poste à divers endroits : Carlyle, 48c.; Erwood, $2.90 ; Estevan, $33.75 ; Fort-Qu'Appelle, $6.85 ; Kutawa, $5.33 ; Moosomin, $51.72 ; Oxbow, 50c.; Qu'Appelle-Sud, $3.23 ; Station de Qu'Appelle, $13.70; Saltcoats, $6.50; Whitewood, $3.77 ; Wolseley, 95c.; Wood-Mountain, $5.18 ; Yorkton, $10	144 86
6 paiem. moins de $5: interpr., $3 ; messag., $6.50 ; soin d'un prisonnier, $2; télégr., 75c	12 25
Division 'A', Maple-Creek ($338.98).	
Annonces pour soumissions : foin, $10 ; avoine, $7.60 ; annonces pour chevaux, $6.20 ; imprimer placards, $3	26 80
Brown, Mme R., Maple-Creek, services comme directrice à la prison, 10 j. à $1.50	15 00
Champion, A., Medicine-Hat, services comme conducteur de chevaux, 6 j. à $1.50	9 00
Chase, Mme R., Maple-Creek, 14 j. de services comme directrice à la prison à $1.50	21 00
Cie de télégr. de ch. de fer Can. du Pac., télégr., $116.68 ; B. Guardepee, hon. d'int., 75c.	117 43
Lawrence, J., Medicine-Hat, services comme interprète	0 75
McFadgen, Alex., Maple-Creek, 9 j. accompagner mar. des logis-chef en service spécial	9 00
A reporter	6,473 97

Dépenses casuelles—*Suite.*	$ c.
Report	6,473 97
Division 'A'—Fin.	
Frais de port à divers endroits: Coulée, $2; East-End, $3; Maple-Creek, $121; Medicine-Hat, $8; Swift-Current, $3	137 00
Maître de poste, Medicine-Hat, loyer de boîte au bur. de poste, 12 m. au 31 déc. 1902	3 00
Division 'C', Battleford ($265.76).	
Annonces demandant des soumissions pour fournitures, $17; imprimer placards, $10.50	27 50
Anderson, E. J., Saskatoon, 2 j. de services comme constable spécial à $1.50	3 00
Ellis, Robert, Saskatoon, 1 journée de services comme constable spécial	1 50
Service télégr. du gouv., télégrammes, $104.26; J. G. Prince, Battleford, frais de port, $61	165 26
Prince, J. G., Battleford, loyer de boîte au bur. de poste, 1 an, $1.50; A. Smith, Saskatoon, main-d'œuvre diverse, $5.50	7 00
Schmidt, Mme E., Battleford, services comme directrice, 123 j. à 50c.	61 50
Division 'D', Macleod ($529.69).	
Annonces pour soumissions: beurre, $13.20; foin et avoine, $24.08; annonces pour achat de chevaux, $23.80	61 08
Annonces de vente de chevaux réformés, $8.71; imprimer placards, $27	35 71
Campbell, Duncan J., Macleod, fr. de port, $130; loyer de bte au bur. p., 1 an au 1er août 1900, $10	140 00
Cie de tél. de ch. de fer Can. Pac., tél., $189.15; H. E. Hyde, Pincher-Creek, fr. de port, $15.25	204 40
James, R. S., Stirling, moitié de la récompense offerte pour la capture d'un prisonnier évadé	50 00
Macleod Telephone Co., loyer de 2 téléphones, 6 m. au 1er avril 1902	25 00
Menus paiements: faucher et rateler brome, $5; faucher champ de tir, $5; services de copiste, $3.25; 1 boîte de sceaux, 25c	13 50
Division 'E', Calgary ($874.54).	
Annonces demandant des soumissions pour fournitures, $30.60; imprimer placards, $15	45 60
Abonnement au Calgary "Herald", 1 an au 31 déc. 1902	6 00
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones: salle de police, 1 an au 30 juin, $32; bureau du surint., 1 an au 30 juin, $32	64 00
Brazeau, Flora, Calgary, services comme directrice, 142 j à $1.50, 5 j. à $1	218 00
Brazeau, Mme John, Calgary, services comme directrice, 30 j. à $1.50	45 00
Calgary Rifle Club, usage du champ de tir pour les exerc. annuels de la G. à chev. du N.-O.	30 00
Cie de tél. de ch. de fer Can. Pac., tél., $276.94; maît. de poste de Calgary, fr. de port, $174	450 94
Smart, Jas. et Cie, Calgary, 1 cercuil et frais funéraires	12 00
Menus paiements: interprètes, $2; télégrammes, $1	3 00
Division 'F', Prince-Albert ($254.27).	
Annonces pour soumissions: provisions, $40.88; balance à foin, $3.12; réparations, $3.36	47 36
Annonces de vente de chevaux, $4.20; impr. placards, $14; 19 exempl. de journaux, $1.45	19 65
Cie de téléphone Bell, Prince-Albert, loyer de téléphone, 6 mois au 30 juin 1902	18 00
Cie de tél. de ch. de fer Can. Pac., tél., $64.60; Mme A. Doran, serv. comme dir., 3 j. à $2	70 60
Maître de poste du Lac-au-Canard, frais de port, $8.51; maître de poste de Prince-Albert: frais de port, $84; loyer de boîte, $3.25	95 76
Menus paiements: inspecter balances à foin, $2; messagerie, 40c.; change, 50c	2 90
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($848.86).	
Annonces pour soumissions: provisions, $12.50; réparations, $1.50; annonces pour chevaux, $3; placards, $10	27 00
Ball, G. A., const., compensation pour biens-meubles perdus dans la rivière Athabasca	42 40
Braithwaite, E. A., M.D., autopsie du corps de L. Staunton: services, $35; soins méd., $15; voyage, 60 milles, $42	92 00
Campbell, A. W. M., Fort-Sask., fr. de p., $120; Cie de tél. du ch. de f. Can. Pac., tél., $42.98	162 98
Edmonton District Telephone Co., loyer de deux téléphones: Edmonton, 16 mois au 30 avril à $3; Saint-Albert, 16 mois au 30 avril 1902, à $3	96 00
Service de télégr. du gouv., télégrammes, $97.33; T. J. Marsh, soins d'un aliéné, 23 j. à $1.50	131 83
Directrices chargées des prisonnières et des aliénés à $2 par jour: Mme M. J. Campbell, $2; Mlle M. Coleman, $2; Mme M. J. Ferguson, $14; Mme J. Kring, $3; Mlle C. McLeod, $9; Mme E. Phaefar, $4; Mme Rand, $22; Mme J. E. Rockwell, $210; Mme R. St. John, $8; Mme E. Wagner, $2; à $1 par jour, Annie Wittals, $3	279 00
Menus paiements: inspecteur des poids et balances, $4.95; mocassins, 8 prs à 50c.; frais de port, $2; interprète, $4.50; suif, 8 liv., $1.20; poisson blanc, $1.	17 65
A reporter	9,387 09

Dépenses casuelles—*Fin.*	$ c.
Report	9,387 09
Division 'K', Lethbridge ($432.93).	
Solde non dépensé d'avances au surint. R. B. Deane à être remboursé en 1902-3	27 59
Annonces : soumissions pr fournit., $26 ; achat de chevaux, $7.80 ; vente de chev. réformés, $3.60	37 40
Imprimer placards, $6.75 ; Cie de télégr., de houille et du ch. de fer d'Alberta, télégrammes, $67.05	73 80
Cie de téléphone Bell, louage de téléphone, 12 mois au 30 juin 1902	36 00
Crowther, Dudley, Grandes-Chutes, Montana, transcription de preuve *re* Etat de Montana *vs* DeWolfe et Smith	33 00
Cie de tél. du C.C.P., télégrammes, $96.14 ; J. D. Higinbothan, Lethbridge, fr. de port, $119..	215 14
Menus paiements : escompte sur chèque, 30c.; copiste, $2.20 ; frais de port, $5 ; trouver marques et obtenir certificat *re* Spencer Frères, $2.50	10 00
	9,820 02
MOINS—Déductions comme ci-dessous	101 89
	9,718 13
Déductions.	
Transport remboursé	47 25
Indemnité de parcours *re* assistance à la cour remboursée	31 40
Télégrammes et câblegrammes remboursés	15 47
Provisions distribuées à Maple-Creek, $2.11, à Lethbridge, $2.30	4 41
Dépenses *re* évadé de Montana	3 36
	101 89
Nouveaux bâtiments et réparations.	
Compte général ($43.20).	
McCausland, W., Régina, réparations à la maison du commissaire adjoint ; temps du plombier : 40 heures à 40c.; garniture d'amiante, 28½ liv., $7.15 ; tuyau, 40 pds, $9.25 ; menus item, $10.80	43 20
Division de 'dépôt', Régina ($4,498.05).	
Frais judiciaires, Levi Thomson *re* bâtiment de la gendarmerie Estevan	14 85
Ashdown, J. H., Winnipeg : vitres, 1 boîte, $7.80, 1 boîte, $7.65, 3 boîtes à $5.44 ; boîtes, 30c.	32 07
Crapper Frères, Régina : papier à tentures par convention, bureau du quartier général, $15.34 ; quartiers de l'inspecteur McDonnell, $24.69 ; quartiers de l'inspecteur Morris, $29.51 ; quartiers de l'inspecteur McGinnis, $25 ; quartiers de l'inspecteur Taylor, $27 ; quartiers de l'inspecteur Wilson, $22.90 ; teinture pour plancher, 3½ galls à $2 ; badigeonner 350 vgs à 5c.; papier, 55 rouleaux à 35c., 135 roul. à 15c., 69 roul., $9.02 ; bordure, 193 vgs, $8.72 ; moulures pour gravures, 156 pds à 6c.; vernis, 2 galls à $2.50 ; poser papier, 259 roul. à 20c.; poser bordure, $3.15 ; nuancer corniche, 35 hrs à 30c.; laver et préparer les murs pour poser papier, 140 hrs à 25c.; lavage et nettoyage, 12 j. à $1 ; divers, $2.35	355 34
Crate, A. W., Portal-Nord, peindre casernes	13 00
McDougall, D.C., Régina, travaux à l'entreprise, exhausser maison du sous-commissaire et construire solage en pierre, $1,700 ; creuser et construire soubassement en pierre à la cuisine, $100 ; 1 fenêtre, $8 ; réparer bloc n° 2, aux casernes après destruction par le feu, $250 ; planchéier bloc n° 1, casernes, $696	2,754 00
McGinnis, Thos., Régina, 2 demi-lots dans le canton d'Estevan	100 00
McNabb, Thos., Régina, couvrir en paille toiture des casernes et des écuries de la gendarmerie	25 00
McNamara, J. E., Portal-Nord, peinture, 9½ galls à $1.40	13 30
Ross, A. S., Régina, réparer crépi dans la salle de lecture, etc.: poil, 1 boiss., 30c.; chaux, 4 boiss. à $2 ; plâtre de Paris, 100 liv., $3.50 ; sable, 1 charge, $1.50 ; crépisseur, 47 hrs à 45c.; journalier, 47 hrs à 20c.	37 85
Williams, R. H., Régina : bois, plafond, 4,991 pds à $31 ; planches, 777 pds à $25, 33,936 pds à $24, 2,294 pds à $23 ; madriers, 330 pds, $10.91 ; cèdre et pin, 331 pds, $15.29 ; ¼ rond, 656 pds à 1c.; moulure, 90 pds, $2.83 ; portes, 7 à $2.60 ; bardeaux, 4½ M., $14.65 ; papier goudronné, 1 r., $1.25 ; papier brun, 5 r. à $1 ; menus item, $2.60	1,118 64
Big Jim (sauvage), enduire de boue et blanchir bâtim., $30 ; voit. pr charrier la boue, etc., $4.	34 00
Division 'A', Maple-Creek ($782.40).	
Dixon, Frères, Maple-Creek : clous, 1 baril, $5 ; badigeon, 12 paquets à 50c.; peinture, 3½ galls, $7.88, 3 boîtes peinture, $3.55 ; madriers, 630 pds à $19 ; menue quincaillerie, $1.95	36 35
Fonseca, W. G., Winnipeg, couverture en mica, 9 carrés à $3.50	31 50
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg : papier de tenture, 8 r. à 40c., 9 r. à 30c.; bordure, 20 vgs à 20c., 20 vgs à 17c.	13 30
A reporter	4,622 40

Nouveaux bâtiments et réparations—*Fin.*	$ c.
Report	4,622 40
Division 'A'—Fin.	
Lathgow, R. H., Maple-Creek : réparer cheminées et crépi, 36 hrs à 35c., 19 hrs à 20c.	16 40
Lynn, Andrew " recouvrir en bardeau et peindre toitures des casernes, 77 $\frac{85}{100}$ carrés à $6.36	495 76
Regan, M., Maple-Creek : planches et madriers, 1,925 pds à $20, 1,920 pds à $19, 304 pds à $18 ; plafond, 604 pds, $17.55 ; planchéier, 2,240 pds à $28, 184 pds à $26 ; ¼ rond, 160 pds lin. à 1c. ; portes, 2 à $4.50, 4 à $2.15 ; lattes, 1,000, $4.50	189 18
Division 'C', Battleford ($127.51).	
Daniels, John, Battleford, enduire de glaise et blanchir 4 bâtiments	21 00
Prince, Frères, Battleford : bois, 600 pds à $33, 105 pds à $30, 2,556 pds à $27 ; dosses, 291 à 5c.	106 51
Division 'D', Macleod ($679.05).	
Baker et Skelding, Macleod : planches et madriers, 23,785 pds à $16 ; plafond, 50 pds, $1.30 ; chambranle de porte, 63 pds à $36 ; plancher et revêtem., 184 pds à $34, 1,688 pds à $33, 1,800 pds à $22 ; ¼ rond, 450 pds lin. à 1c. ; moulure, 12 pds lin., 36c. ; portes, 1 à $2.90, 6 à $2.70 ; lattes, 900, $4.50 ; châssis, 2 prs, $8.90 ; bardeaux, 1¼ M. à $3.20, 6 M. à $3.	545 05
McFarquhar, E., Macleod : réparer à l'entreprise le logement du surint. Howe, $77 ; peinturer, teindre en papier et badigeonner 9 chambres dans la maison de l'insp. McGibbon, $57	134 00
Division 'E', Calgary ($1,542.36).	
Département de l'aqueduc de la cité de Calgary, taxe d'eau, 12 m. au 31 mars 1902	1,000 00
Chesney, Wm., Calgary, réparer crépi aux casernes	21 00
Freeze, B. J., Calgary : badigeonner 2,950 vgs à 5c. ; peinturer 1,600 vgs à 8c	275 50
Shaw, W., Calgary, peinturer logement des officiers, 800 vgs à 6c.	48 00
Van Wart et Cie, Calgary : chaux, 18 boiss. à 40c. ; bois, 1,700 pds à $26, 7,226 pds à $16, 914 pds, $25.20 ; moulures pour cadre de gravure, 220 pds à 2c. ; bardeaux, ¼ M., 70c. ; sacs, 6 à 10c.	197 86
Division 'F', Prince-Albert ($720).	
Courtney, John, Prince-Albert, construire solage en pierre au-dessous du logement des officiers, à l'entreprise	720 00
Division 'G', Fort-Saskatchewan ($6,061.55).	
Frais judiciaires, C. deW. Macdonald *re* titre des bâtiments de la gendarm. à cheval du Nord-Ouest à Edmonton	15 85
D'Easum, B. C., Fort-Saskatchewan, préparer plan des casernes	5 00
Ferguson, George, Fort-Saskatchewan, peinturer voiture et badigeonner, poser papier et peinturer casernes, 35 j. à $1	35 00
Graham, J. E., Fort-Saskatchewan, transporter logement de l'inspecteur Crosthwaith	100 00
Marlette, Napoléon, Fort-Saskatchewan : 900 pds bois, 150 liv. clous, 51 M. bardeaux et travail, couvrir en bardeaux 5 couvertures de casernes, planchéier salle des machines, ete, $475 ; 1 remise, 12 x 16, avec latrines et véranda, cloison neuve et enlever 1 porte et 2 châssis dans le logement de l'inspecteur, $195 ; crépir cloison et faire porte dans le logement de l'inspecteur, $11.75 ; étais et réparations au mess des maréchaux des logis, $23 ; porte vitrée, $4.10 ; menuisier-journalier, 12¼ j. à $3 ; bois, 2,450 pds, $95.75 ; clous, 123 liv., $6.75 ; contre-châssis, 8 à $4, 2 à $2.50 ; divers, $5.60.	890 70
McDonald, C. deW. et Cameron, D. C., Edmonton, lots 43 à 51 et 12 à 19, avec bâtiments y érigés, dans la ville d'Edmonton	5,000 00
Pepin, Baptiste, Saint-Albert, crépir et blanchir logements à Saint-Albert	15 00
Division 'K', Lethbridge ($417.67).	
Colpman, Frères, Lethbridge : bois, 6,251 pds à $16.50, 7,427 pds à $15.50, 154 pds, $3.54 ; bardeaux, 75c.	222 65
Higinbotham, J. D. et Cie, Lethbridge : papier de bordure, 20 roul., $14.06 ; papier de tenture, 207 roul., $49.31	63 37
Neidig, Gus., Lethbridge : poser papier, 99 roul. à 25c., 128 roul. à 20c. ; peinture, huile et badigeon, $33.05 ; réparer murs, peinturer, badigeonner, etc., $48.25	131 65
	14,871 88
MOINS—Produits de la vente du magasin au Lac-au-Canard	38 00
	14,833 88

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon. | $ c.

Solde de l'effectif: division 'B', Dawson ($84,894.20).

(REMARQUE.—La solde pour la division 'B' est pour les 12 mois terminés le 31 mai 1902; tous les paiem. de la solde régulière sont jusqu'à cette date, à moins d'une décl. à l'effet contr.

Surintendants: Z. T. Wood, 12 m., $1,400, solde du Yukon, 300 j. à $1.25; P. C. H. Primrose, 9 m. au 28 fév., $1,049.02, solde du Yukon, 135 j. à $1.25 ..... 2,992 77

Inspecteurs: F. L. Cosby, 12 m., $1,000, solde du Yukon, 365 j. à $1.25; D. M. Howard, 5 m., $416.65, solde du Yukon, 151 j. à $1.25; A. M. Jarvis, 5 m., $416.65, s. du Yukon, 151 j. à $1.25; A. E. C. McDonell, 12 m., $1,000, solde du Yukon, 365 j. à $1.25; W. H. Routledge, 12 m., $1,000, solde du Yukon, 365 j. à $1.25; W. H. Scarth, 10½ m. au 15 avril, $874.96; solde du Yukon, 110 j. à $1.25; C. Starnes, 12 m., $1,000, solde du Yukon, 365 j. à $1.25; T. A. Wroughton, 12 m., $1,000, 365 j. à $1.25 ..... 9,504 56

Médecins auxiliaires: G. Madore, 12 m., $1,000, solde du Yukon, 303 j. à $1.25; W. E. Thompson, 1 m. à $1,200, 11 m. à $1,400, solde du Yukon, 365 j. à $1.25 ..... 3,218 35

Maréchal-des-logis-chef-fourier: R. E. Tucker, 365 j. à $1.50, solde du Yukon, 365 j. à 75c .. 821 25

Maréchaux-des-logis-chefs: W. J. Bowridge, 304 j. à $1.25, solde du Yukon, 304 j. à 75c.; C. A. Corneil, 365 j. à $1.50, solde du Yukon, 365 j. à 75c.; C. E. Raven, 92 j. au 31 août à $1.50, solde du Yukon, 92 j. à 75c.; E. Stillman, 365 j. à $1.50, solde du Yukon, 365 j. à 75c.; E. Telford, 304 j. à $1.25, solde du Yukon, 304 j. à 75c.; G. H. Tweedy, 179 j. au 26 nov. à $1.50, solde du Yukon, 179 j. à 75c 3,468 25

Maréchaux-des-logis à $1 par jour et 75c. par jour, solde du Yukon—

Beyts, S. B., 365 j., solde du Yukon, $273.75; Beyts, W. J., 365 j., s. du Yukon, $273.75 1,277 50

Bowdridge, W. J., 61 j. au 31 juillet, solde du Yukon, $45.75; Davis, J. W., 365 j., solde du Yukon, $273.75 ..... 745 50

Holmes, A. L., 365 j., solde du Yukon, $273.75; Jackson, H. W., 182 j. au 29 jan., solde du Yukon, $136.50 ..... 957 25

Macleod, W. B., 61 j. au 31 mai; Marshall, S., 365 j., moins 31 jrs d'abs., solde du Yukon, $181.50 ..... 576 50

Smith, F., 304 j. au 31 mai, solde du Yukon, $228; Telford, E., 61 j. au 31 juillet, solde du Yukon, $45.75 ..... 638 75

Brigadiers à 85c. par jour et 50c. par jour solde du Yukon—

Aspinall, J., 244 j. au 6 mai, solde du Yukon, $122; Bates, G., 98 j., solde du Yukon, $49 461 70

Bell, A. L., 330 j. au 31 mai, solde du Yukon, $165; F. Candle, 284 j. au 11 mars, solde du Yukon, $142 ..... 828 90

Cobb, H., 365 j., solde du Yukon, $182.50; Dyre, C. E., 304 j., solde du Yukon, $152 .. 903 15

Goodall, S. H., 347 j., s. du Yukon, $173.50; Hildyard, S., 365 j., s. du Yukon, $182.50 961 20

Jackson, H. W., 61 j. au 31 juillet, solde du Yukon, $30.50; Jealous, W. S., 309 j. au 5 avril, solde du Yukon, $154.50 ..... 499 50

McMillan, T., 182 j., solde du Yukon, $84; Haddock, A. T., 151 j., s. du Yukon, $75.50 442 55

Piper, J. S., 365 j., solde du Yukon, $182.50; Ryan, P. J., 365 j., s. du Yukon, $182.50 985 50

Sergeant, H., 75 j. au 14 août, solde du Yukon, $37.50; Smith, F., 61 j. au 31 juillet, solde du Yukon, $30.50 ..... 183 60

Spreadbury, O., 243 j., s. du Yukon, $121.50; Treadkill, F., 365 j., s. du Yukon, $182.50 820 80

Gendarmes, de 50c. à 75c. par jour, et 50c. par jour solde du Yukon—

Arnand, E. M., 75 j. au 14 sept., $37.50; Yukon, $37.50; Atkinson, W. P., 365 j., $202.55, Yukon, $182.50 ..... 460 05

Aspinall, J., 96 j. au 4 sept., 25 j. au 31 mai, $90.75; solde du Yukon, $60.50 ..... 151 25

Bacon, F. L., 68 j. au 7 août, $40.80, Yukon, $34; Bates, G., 267 j. au 22 fév., $200.25, Yukon, $133.50 ..... 408 55

Bell, A. L., 35 j. au 4 juillet, $22.75, Yukon, $17.50; Bell, W., 365 j., moins 7 j., $268.50, Yukon, $179 ..... 487 75

Borrow, E., 202 j. au 20 déc., moins 183 j., $14.25, Yukon, $9.50; Bothwell, A., 365 j., $202.85, Yukon, $182.50 ..... 409 10

Boucher, A., 365 j., moins 54 j., $171.05, Yukon, $155.50; Bourke, J. W., 335 j., $202.05, Yukon, $167.50 ..... 696 10

Brazier, J. C., 335 j., $173.50, Yukon, $163; Burns, J. H., 243 j., $137.35, Yukon, $121.50 ..... 595 35

Boxton, W. J., 61 j. au 31 juillet, $33.55, Yukon, $30.50; Callaghan, M., 55 j. au 29 juillet, $30.25, Yukon, $27.50 ..... 121 80

Campbell, L., 327 j., $194.20, Yukon, $163.50; Carter, S., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50 ..... 813 95

Candle, F., 81 j., $60.75, Yukon, $40.50; Cole, C. F. M., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50 ..... 557 50

Connor, J. A., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50; Corp, H. E., 92 j. au 31 août, $50.60, Yukon, $46 ..... 552 85

Cowling, D. F. S., 182 j., $103.15, Yukon, $84; Clem, S. V., 365 j., $203.35, Yukon, $182.50 ..... 573 00

Cudlip, A. J., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50; Cunningham, C. O., 307 j. au 3 avril, $184.20, Yukon, $153.50 ..... 793 95

D'Amour, G. P., 243 j., $145.80, Yukon, $121.50; deLorimier, J. C., 122 j. au 30 sept., $91.50, Yukon, $61 ..... 419 80

de Chaumont, F. C., 122 j. au 30 sept., moins 41 j., $48.60; Yukon, $40.50 ..... 89 10

Dempster, W. J. D., 365 j., $250.50, Yukon, $182.50; Dourthy, T., 243 j., moins 7 j., $118; Yukon, $118 ..... 669 00

A reporter 38,086 68

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	38,086 68
Division 'B'—Suite.	
Gendarmes, de 50c. à 75c. par jour, et 50c. par jour, solde du Yukon—*Suite.*	
Duffus, A. W., 61 j. au 31 juillet, $42.70, Yukon, $30.50 ; Dundas, W. P., 335 j., $186.30, Yukon, $163	422 50
Durnin, E., 75 j. au 14 sept., $45, Yukon, $37.50 ; Egan, P., 243 j., $157.95, Yukon, $121.50	361 95
Ferguson, J., 68 j. au 8 août, $37.40, Yukon, $34 ; Ferris, G. D., 61 j. au 31 mai, $33.55, Yukon, $30.50	135 45
Fisher, H., 365 j., $200.75, Yukon, $182.50 ; Elliott, F. G., 182 j., $91, Yukon, $91.50.	565 75
Fisher, J. H., 111 j. au 21 avril, $61.05, Yukon, $95.50 ; Foster, H. P., 365 j., $202.70, Yukon, $182.50	501 75
Fotheringham, D. H., 243 j., $145.80, Yukon, $121.50 ; Gardner, C. W., 306 j. au 2 avril, $182.10, Yukon, $153	602 40
Gardner, F. C., 243 j., moins 7 j., $129.80, Yukon, $118 ; Gernon, J. R., 365 j., $219, Yukon, $182.50	649 30
Goodall, S. H., 18 j. au 18 juin, $12.60, Yukon, $9 ; Graham, G., 365 j., $260.15, Yukon, $182.50	464 25
Graham, A. E., 243 j., $133.65, Yukon, $121.50 ; Graham, W. B., 335 j., $183.35, Yukon, $163	601 50
Hales, A. H., 365 j., $225, Yukon, $182.50 ; Hamilton, R. P., 365 j., moins 7 j., $199.40, Yukon, $179	785 90
Harrington, E. W. E., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50 ; Hawkins, E. C., 335 j., $169.05, Yukon, $163	788 30
Heinrichs, C. F., 81 j. au 20 août, $48.60, Yukon, $40.50 ; Henderson, W., 219 j., moins 29 j., $142.50, Yukon, $95	326 60
Hildetch, R., 32 j. au 2 juillet, $19.20, Yukon, $16 ; Hockley, T. E., 365 j., $209 85, Yukon, $182.50	427 55
Homewood, T., 75 j. au 14 août, $45, Yukon, $37.50 ; Hope, W. R., 365 j., $203.40, Yukon, $182.50	468 40
Ireland, H. F., 306 j. au 2 avril, $184.70, Yukon, $153 ; Jackson, W. H., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50	793 95
James, G. F. B., 61 j. au 31 juillet, $36.60, Yukon, $30.50 ; Jay, G. B., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50	523 35
Kramer, J. G., 335 j., $199.45, Yukon, $167.50 ; Kruger, R. H., 335 j., $196.60, Yukon, $164	727 55
Lawless, H. M., 335 j., moins 122 j., $127.80, Yukon, $106.50 ; Laws, B., 304 j., $182.40, Yukon, $148	564 70
Learment, J., 365 j., $204.25, Yukon, $182.50 ; Lemon, F. J., 365 j., $203.25, Yukon, $182 50	772 50
Lindblad, F. L., 365 j., $237.25, Yukon, $182.50 ; Little, J. A., 120 j., $69.35, Yukon, $60.	549 10
Lukey, G. E., 81 j. au 20 août, $52.65, Yukon, $40.50 ; Lutes, W. B., 365 j., $202.35, Yukon, $182.50	478 00
Lutes, O., 365 j., moins 54 j., $171.05, Yukon, $155.50 ; Lynn, A. A., 365 j., moins 14 j., $261.75, Yukon, $175.50	763 80
Mallett, A. H., 365 j., moins 30 j., $251.25, Yukon, $167.50 ; Mapley, H. G., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50	875 00
Malstrom, A. E., 78 j. au 17 août, $44.20, Yukon, $34 ; Matheson, F., 243 j., $136.15, Yukon, $121.50	335 85
Marshall, S., 178 j. au 26 déc., $107.40, Yukon, $89.50 ; Marshall, W., 335 j., $186.75, Yukon, $163	546 65
Mayne, D., 30 j. au 30 juin, $22.50, Yukon, $15 ; Mills, W. F., 75 j. au 14 août, $41.25, Yukon, $37.50	116 25
Moreton, R. R., 151 j., $78.10, Yukon, $75.50 ; Morton, R., 305 j. au 1er avril, moins 41 j., $132.50, Yukon, $132.50	418 60
Mossman, S. W., 134 j. au 11 fév., $73.70, Yukon, $67 ; Mullan, W. D., 365 j., $203.05, Yukon, $182.50	526 25
Mungavin, H. St. J., 335 j., $189.50, Yukon, $167.50 ; Murray, J., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50	813 25
McMillan, A., 335 j., $186.05, Yukon, $163 ; McNair, C. M., 361 j. au 27 mai, $252.50, Yukon, $180.50	782 05
McNeil, R., 32 j. au 2 juillet, $17.60, Yukon, $16 ; Neilson, C. J., 365 j., $208.65, Yukon, $182.50	424 75
Patterson, J. R., 94 j. au 2 sept., $70.50, Yukon, $47 ; Pierson, J. A., 365 j., $203.25, Yukon, $182.50	503 25
Pickering, H. H., 61 j. au 31 juillet, $33.55, Yukon, $30.50 ; Piggott, A. W., 365 j., $214.40, Yukon, $182.50	460 95
Pringle, J., 61 j. au 31 juillet, $45.75, Yukon, $30.50 ; Purvis, A. F., 365 j., moins 30 j., $201, Yukon, $167.50	444 75
Reeves, F. W., 195 j. au 12 déc., $117, Yukon, $97.50 ; Rogers, B. E., 304 j., $167.20, Yukon, $148	529 70
A reporter	57,138 53

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.* $ c.

Report..... 57,138 53

Solde : Division 'B'—Suite.

Gendarmes à de 50c. à 75c. par jour, et 50c. par jour, solde du Yukon—*Fin.*

Rogers E., 243 j., moins 7 j., $175.45, Yukon, $118; Rose, W. A., 335 j., $187.65, Yukon, $167.50..... 648 60

Rowley, J., 81 j. au 20 août, $48.60, Yukon, $40.50; Russell, W., 81 j. au 20 août, $48.60, Yukon, $40.50..... 178 20

St. John, G., 365 j., $204.40, Yukon, $182.50; Schofield, M., 306 j. au 2 avril, $189.75, Yukon, $153..... 729 65

Scott, W. A., 209 j. au 26 déc., $125.40, Yukon, $104.50; Shaw, J., 220 j., moins 11 j., $157.50, Yukon, $105..... 492 40

Shaver, V. O. W., 365 j., moins 61 j., $181.30, Yukon, $152; Skinner, G., 335 j., $251.25, Yukon, $167.50..... 752 05

Smith, E., 232 j., $174, Yukon, $116; Smith, J. C., 335 j., moins 146 j., $103.95, Yukon. $90..... 483 95

Smith, G. G., 365 j., $202.70, Yukon, $182.50; Smith, S., 330 j. au 26 mai, $183.75, Yukon, $165..... 733 95

Sonier, F. F., 365 j., $202.50, Yukon, $182.50; Sparrow, H. A., 362 j., $271.50, Yukon, $181..... 837 50

Stephenson, H. M., 98 j. au 4 janv., $52.60, Yukon, $49; Stevens, E., 31 j., $23.25, Yukon, $15.50..... 140 35

Stevenson, H. J., 365 j., $202.55, Yukon, $182.50; Stewart, J. C., 365 j., $198.65, Yukon, $182.50..... 766 20

Strong, H., 304 j., $182.40, Yukon, $148; Stutt, S. M., 81 j. au 20 août $52.65, Yukon, $5..... 388 05

Taylor, D. H., 304 j., $168.45, Yukon, $148; Thomas, G. H., 25 j. au 25 juin, $18.75, Yukon, $12.50..... 347 70

Thompson, F. H., 365 j., $273.75, Yukon, $182.50; Thompson, G., 68 j. au 7 août $40.80, Yukon, $34..... 531 05

Timmins, A. J., 365 j., $200.75, Yukon, $182.50; Tingley, J. B., 365 j., $202.35, Yukon, $182.50..... 768 10

Townsend, E., 130 j. au 8 oct., $84.50, Yukon, $65; Wakeling, J., 120 j., $69.65, Yukon, $60..... 279 15

Wadey, G., 305 j. au 1er avril $213.50, Yukon, $152.50; White, J., 243 j., $136.10, Yukon, $121 50..... 623 60

Weir, R. H., 243 j., $146.90, Yukon, $121.50; Wilson, 182 j., moins 117 j., $58.95, Yukon, $59..... 386 35

Wood, F. M. G., 122 j. au 30 sept., $67.10, Yukon, $61; Woodall, S. M., 335 j., $186; Yukon, $167.50..... 481 60

Woods, F., 75 j. au 14 sept, 12 j. au 31 mai, $56.25, Yukon, $50..... 106 25

Wright, F. S., 335 j., $188.15, Yukon, $147.59; Wright, N. A. M., 151 j., $102.65, Yukon, $75.50..... 513 80

Gendarmes spéciaux, Division 'B', Dawson—

Aso, A., 12 m. au 31 mai à $50, $600; Aso, D., $7\frac{1}{7}$ m. au 31 mai à $40, $301.93..... 901 93

Behn, B., 1 m. au 30 juin à $40; Barnes, G. H., 1er juin au 14 à $40, $18.67..... 58 67

Borrow, E., $4\frac{1}{3}\frac{7}{7}$ m. au 30 avril à $40, $175.48: Browning, J. F., $4\frac{1}{4}\frac{0}{1}$ m. au 31 mai à $40, $172.90..... 348 38

Canavan, A., $6\frac{2}{3}\frac{6}{0}$ m. au 31 mars à $40, $274.66; Cook, T., 28 j. au 10 mars à $40, $38.60..... 313 26

Cruver, W. F., 29 j. en août à $1, 9 j. au 9 sept. à $40, $41; Davis, D. H., $2\frac{3}{3}\frac{8}{1}$ m. au 31 août à $40, $116.13..... 157 13

Deguchi, A., 1 m. au 30 avril, $50; Ferris, W. W., 6 m. au 31 mars à $40, $240..... 290 00

Green, E. W., 74 j. au 26 déc. à $1; Hamaski, H., 7 m. au 31 mars à $50..... 424 00

Herbert, J., $6\frac{1}{3}\frac{6}{0}$ m. au 31 mai à $40, $261.33; Kamoy, T., $2\frac{3}{3}\frac{8}{0}$ m. au 31 août à $50 $146.67..... 408 00

Kitawaga, M., $1\frac{3}{3}\frac{7}{1}$ m. au 12 juillet à $50, $69.35; Kinefuetu, M., 12 m. au 31 mai à $75.. 969 35

Linklater, A., $1\frac{3}{3}\frac{7}{1}$ m. au 3 juillet, $8\frac{1}{3}\frac{8}{1}$ m. au 31 mai à $40, $387 87; Mitchell, W. H., 1 m. au 30 juin à $40..... 427 87

Marion, N., 7 nov. au 15 mai à $40, $251.35; Matsutani, T., 1 m. au 30 avril $50..... 301 35

Matsbanaski, F., $1\frac{3}{3}\frac{8}{0}$ m. au 31 mai à $40, $57.33; Mastsinats, G., $8\frac{1}{2}$ m. au 31 mai à $50, $425..... 482 33

Nitsche, A., 11 m. au 30 avril à $50, 1 m. au 31 mai à $100; Osborne, J. K., 12 juillet au 13 sept. à $50, $63..... 713 00

Payne, Le R., $4\frac{3}{3}\frac{1}{1}$ m. au 21 oct. à $40, $187.10; Rose, E. W., 12 m. au 31 mai à $50..... 787 10

Satour, J., $8\frac{8}{3}\frac{8}{1}$ m. au 30 avril à $40, $330.32; Schwartz, A. G., $2\frac{3}{3}\frac{8}{1}$ m. au 31 mars à $40, $108.39..... 438 71

Seymour, H. A., 18 j. au 2 mai à $40, $23.91; Shaw, D. R., $5\frac{1}{3}\frac{6}{1}$ au 10 janv. à $40, $222.03..... 245 94

Shinoda, T. $3\frac{8}{2}\frac{8}{8}$ m. au 31 mai à $40, $124.29; Smith, T. E., $\frac{1}{3}\frac{1}{0}$ m. au 11 juin à $14.67..... 138 96

Sola, A. G. F., $2\frac{1}{3}\frac{7}{1}$ m. au 15 janv. à $40, $101.93; Suynki, F., $7\frac{1}{3}\frac{8}{1}$ m. au 31 mai à $75, $556.45..... 658 38

A reporter..... 75,391 39

	$ c.
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : Territore du Yukon—*Suite.*	
Report	75,391 39
Solde : Division 'B'—Suite.	
Gendarmes spéciaux—*Fin.*	
Stevens, G., 6 m. au 30 avril à $40 ; Sugramatsu, 8 m. au 31 mai à $40	560 00
Tanaka, J., 1 1/6 m. au 31 mai à $40, $62.66 ; Tida, G. T., 1 m. au 31 mai à $40	102 66
Torney, F. W., 6 2/6 m. au 31 mai à $75, $455 ; Tweedy, G. H., 16 j. au 12 déc. à $2.75	499 00
Thompson, A., 7 16/31 m. au 16 janv. à $40, $300.65 ; Wall, C., 1 14/31 m. au 14 juillet à $50, $72.58	373 23
Wall, C., 6 17/31 m. au 7 mai à $40, $261.93 ; Woods, F., 36 j. au 6 mai $33	294 93
Wridgeway, E. W., 1 m. au 30 juin $40 ; Wright, D. W., 3 28/31 m. au 28 février à $40, $154.66	194 66
Soldes supplémentaires aux membres du corps—	
Solde de commandant, à $2 par j. : surint. Z.T. Wood, 300 j. ; surint. P.C.H. Primrose, 65 j.	730 00
Aide-cuisinier, à 25c. par j. : A. Boucher, 50 j. ; J. A. Little, 56 j. ; F. M. G. Wood, 122 j.	57 00
Sous-provôt à 50c. par jour : J. Aspinall, 318 j. ; J. A. Connor, 17 j. ; S. H. Goodall, 34 j. ; A. A. Lynn, 22 j. ; E. Rogers, 59 j. ; H. A. Sparrow, 28 j.	239 00
Préposés à l'asile à 50c. par j. : G. Bates, 365 j. ; F. Caudle, 36 j. ; A. E. Grahame, 117 j. ; W. B. Lutes, 15 j. ; W. D. Mullan, 33 j. ; H. A. Sparrow, 92 j.	329 00
Forgeron, J. Murray, 365 j. à 50c. ; ferblantier, J. C. Smith, 45 j. à 50c.	205 00
Trompette, à 25c. par j. : L. Campbell, 273 j. ; T. Homewood, 75 j.	87 00
Charpentiers à 50c. par j. : S. Carter, 365 j. ; W. H. C. Jackson, 135 j.	250 00
Commis à 50c par j. : A. L. Bell, 365 j. ; J. C. Brazier, 176 j. ; A. H. Hales, 167 j. ; W. Henderson, 184 j. ; R. Hilditch, 32 j. ; W. R. Hope, 328 j. ; J. G. Kramer, 127 j ; A. W. Piggott, 153 j. ; H. A. Sparrow, 133 j. ; J. M. Shaw, 173 j. ; F. F. Sonier, 191 j. ; H. Sergeant, 39 j.	1,033 00
Commis à 25c. par j : F. L. Lindblad, 182 j. ; V. O. W. Shaver, 53 j. ; C. F. M. Cole, 96 j.	82 75
Service de police secrète, à 50c. par j. : J. W. Bourk, 109 j. ; J. S. Piper, 153 j.	173 50
Gard. de chiens à 50c par j. : E. Durnin, 75 j. ; S. S. Marshall, 42 j.	58 50
Cuisinier, ord. des sergent, V.O.W. Shaver, 70 j. à 25c. ; garçon de table, J. Ferguson, 42 j. à 25c.	28 00
Cuisinier d'hôpital et ordonnance à 25c. par j. : H. P. Forster, 62 j. ; A. A. Lynn, 281 j. ; J. White, 165 j.	127 00
Cuisinier d'hôpital, N. A. M. Wright, 21 j. à 50c. ; économe d'hôpital, E. Telford, 61 j. à 50c., 304 j. à 25c.	117 00
Ordonnance de la malle, D. Mayne, 5 j. à 25c. ; peintre, A. A. McMillan, 131 j. à 50c.	66 75
Sergent-prévôt à 50c. : D. H. Tweedy, 179 j. ; S. Hildyard, 186 j.	182 50
Sergent-fourrier, W. J. Bowdridge, 61 j. à 50c., 304 j. à 25c.	106 50
Gardes-magasin. Q.-M., à 50c. : W. P. Dundas, 262 j. ; C.F. Heinrichs, 52 j. ; G. Skinner, 52 j	183 00
Sténographe, A. L. Bell, 151 j. à 50c.	75 50
Conducteurs d'attelages à 50c. : J. C. de Lorimier, 22 j. ; T. Dourthy, 4 j. ; D. H. Fotheringham, 198 j. ; W.B. Grahame, 194 j. ; R. Morton, 46 j. ; A. F. Purvis, 332 j.	448 00
Diverses soldes supplémentaires : Mills, W. F., 59 j. à 50c. ; Learment, J., 172 j. à 25c.	72 50
Solde supp. de travail, serv. d'escorte à 25c. par jour—	
Atkinson, W. P., $17.50 ; Bacon, F. L., $6.50 ; Bell, W., $3.50 ; Bothwell, A., $16.50	44 00
Boucher, J., $24.25 ; Bourke, J. W., $3.50 ; Brarier, J. C., $25.25 ; Burns. J. H., $6	59 00
Buxton, W. J., $14 ; Callaghan, M., $11.75 ; Campbell, L., $3.75 ; Caudle, F., $1.75	31 25
Clem, S. V., $2.75 ; Connors, J. A., $5.50 ; Cole, C. F. M., $38 ; Cowling, D. F. S., $1.50	47 75
Cudlip, A. J., $5.25 ; D'Amour, G. P., 75c. : deChaumont, F. L., $13.75	19 75
de Lorimer, J. C., $1.50 ; Dourthy, T., $4.50 ; Dundas, W. P., $6.50 ; Egan, P., $4	16 50
Ferguson, J., $2.50 ; Fisher, J. H., $18 ; Forster, H. P., $27.50 ; Fotheringham, D. H., $3.30	51 50
Gardner, C. W., $15.50 ; Gardner, F. L., $23.25 ; Gauthier, G. H., $1.75	40 50
Grahame, A. E., $12 ; Grahame, W. B., $5.25 ; Hales, A. M., $24 ; Hamilton, R. P., $12.75	54 00
Hawkins, E. C., $20.25 ; Heinrichs, C. J., $2.50 ; Henderson, W., 25c. ; Hope, W. R., 50c	23 50
Ireland, H. J., 75c. ; Jackson, W. H. C., $12 ; Kramer, J. G., $34.25 ; Kruger, R. H., $50.75	97 75
Laws, B., 75c. ; Lawless, H. M., $35.50 ; Lemon, F. J., $21.75 ; Learment, J., $7	65 00
Little, J. A., $12.50 ; Lutes, O., $6 ; Lynn, A. A., $9.75 ; Mallett, A. H., $6.25	34 50
Mapley, H. G., $3.50 ; Marshall, S. S., $5.50 ; Marshall, W. B., $11.50 ; Matheson, T., $14.50	35 00
Mayne, D., $1.50 ; Morton, R., $13.25 ; Mossman, S. J., $19.75 ; Mullan, W. D., $19.25	53 75
Mungavin, H. St. J., $5.75 ; McMillan, A. A., $14.25 ; McNair, C. M., $1 ; McNeil, R., $6.50	27 50
Pickering, H. H., $12.50 ; Piggott, A. W., $7 ; Rawson, C. H., $2 ; Reeves, F. H., $3.75	25 25
Rogers, B. E., $15.75 ; Rose, W. A., $6 ; Rust, J. A., $2.50 ; St. John, G., $30.75	55 00
Schofield, M. S., $6.25 ; Scott, H. A., $14.50 ; Shaw, J. M., $3.75 ; Shaver, V. O. M., $4	28 50
Skinner, G., $9.75 ; Smith, G. G., $32.50 ; Smith, J. C., $10.25 ; Smith, S., $21	73 50
Sonier, F. F., $29 ; Sparrow, H. A., $17.75 ; Stephenson, H. M., $12.50	59 25
Strong, H., $8.50 ; Taylor, D. H., $9 ; Tingley, F. B., $12.50 ; Townsend, E., $7	37 00
Wadey, G., $2.75 ; Wakeling, J., $22.25 ; Weir, R. A., $41.50 ; White, J., $9.75	76 25
Wilson, N. F., $11.50 ; Woodell, S. M., $9.75 ; Wright, F. S., $18 ; Wright, N. A. M., $21.50	60 75
A reporter	83,184 12

Police à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	83,184.12
Paye de la division "B".—Fin.	
Solde sup., ouvrage sur bâtiments à 50c. par jour—	
Atkinson, W. P., $17 ; Bothwell, A., $19 ; Brazier, J. C., $14 ; Caudle, F., $36	86 00
Clem, S. V., $6 ; Corneil, C. A., $15 ; Cunningham, C.-O., $17.50 ; Dempster, W. J., $7.25	45 75
Dundas, W. P., $12 ; Dyre, C. E., $15 ; Fisher, J. H., $49 ; Gardner, C. W., $95	171 00
Gardner, F. C., $10 ; Gernon, G. R., $15 ; Graham, G., $12 ; Grahame, A. E., $3.50	40 50
Grahame, W. B., $14 ; Hamilton, R. P., $43 ; Hawkins, E. C., $14 ; Hildyard, S., $6	77 00
Hockley, F. E., $101 ; Ireland, J., $77 ; Jackson, H. W., $18.75 ; Jackson, W. H. C., $13	209 75
Jealous, W. S.., $26 ; Laws, B., $2 ; Marshall, S. S., $27 ; Marshall, W. B., $14	69 00
Morton, R., $11.75 ; Mullan, W. D., $7 ; Mungavin, H. St. J., $6 ; McMillan, A. A., 110	34 75
Neilson, C. J., $5.75 ; Pierson, J. A., $76 ; Rogers, B. E., $2 ; Rose, W. A., $51	134 75
Ryan, P. J., $30 ; St. John, G., $6 ; Smith, G. G., $2.50 ; Smith, S., $19.75	58 25
Spreadbury, A., $3.50 ; Stephenson, H. M., $6.50 ; Strong, H., $2	12 00
Treadkill, F., $45 ; Taylor, D. H., $12 ; Wadey, G., $56.50	113 50
Weir, R. A., $4 ; White, J., $3.50 ; Wright, F. G , $60.50	68 00
Transport, etc.—	
Arnand, E. M., $8 ; Corp. H. E., $3 ; Malstrom, A. E., $3	14 00
Solde sup. de travail, pêche, etc.: Marshall, S. S., $15.50 ; Wright, F. G., $15.50	31 00
Solde sup. de travail dans le bureau, Wadey, G., 13 j	6 50
Arrérages de paye—	
Boucher, A., $1.55 ; Bourke, J. W., $2.60 ; Burns, J. H., $9.80 ; Fisher, H., $2.85	16 80
Fisher, J. H., $13.20 ; Fotheringham, D. H., $4.60 ; Gardner, F. C., $4.60 ; Grahame, W. B., 90c	23 30
Laws, B., $1.55 ; Mossman, S. W., $8.70 ; Piper, J. S., $3.10 ; Stephenson, H. M., $7.35	20 70
Timmins, A. J., $3.10 ; White, J., $8.55 ; Wright, F. S., $4.50 : Wroughton, Insp. T., $1.	17 15
Paiements en plus : Carter, S., 25c. ; Caudle, F., 50c. ; Smith, S., $5.50	6 25
Amende remise, R. H., Kruger	5 00
Boni sur rengagement : Bell, A. L., $100 ; Smith, F., $100 ; Sparrow, H. A., $100	300 00
Boni à l'expiration de l'engagement, J. R. Patterson	100 00
Boni pour service satisfaisant, gendarme spécial, J. A. Longpré, $4\frac{25}{31}$ m. au 28 fév. 1901, à $10.	48 93
Payé en plus, bordereau de mai	0 20
Paye de la Division "H", White-Horse.	
NOTE—La paye pour la division "H" est pour une période do 13 mois au 30 juin 1902 ; toute paye régulière est jusqu'à cette date si elle n'est pas autrement spécifiée.	
Surintendant : Snyder, A. E., 12 m., $1,400 ; paye du Yukon, 365 j. à $1.25	
Inspecteurs à $1,000 par année et $1.25 par jour, paye du Yukon—	1,856 25
Hurrigan, P., 13 m., $1,083.37, Yukon, $493.75 ; Howard, D. M., 7 m. au 31 oct., $583.25, Yukon, $253.75	
Jarvis, A. M., 7 m. au 31 déc., $583.35, Yukon, $267.50 ; McGinnis, T., solde du Yukon, 65j . au 1er août, $81.25	2,414 22
Pelletier, E. A., 7 m. $583.35, Yukon, $252,50 ; Walke, W. McK., 7 m. $583.35 ; Yukon, $247.50	932 10
Snyder, A. E., 1 m., au 30 juin 1901, $83.37, Yukon, $37.50	1,666 70
Aides-chirurgiens à $1,000 par année et $1.25 par jour, solde du Yukon—	120 87
Fraser, S M., 13 m., $1,083.37, Yukon, $493.75 ; Paré, L. A., 13 m., $1,083.37, Yukon, $493.75	
Adjud. sous-off. Pennefather, P. W., 395 j. à $1.50, solde du Yukon, 395 j. à 75c.	3,154 24
Maréc. des logis chefs : DesBarries, H., 212 j. à$1.50 ; solde du Yukon , 213 j. à 75c. ; Grahame, G. M., 395 j. à $1.50 ; solde du Yukon, 395 j. à 75c. ; McLauchlan, L., 334 js à $1.25 ; solde du Yukuo,273 d. at 75c	888 75
Maréchaux des logis à $1 par jour, 75c. par jour, solde du Yukon—	1,988 75
Barker, R., 395 j., Yukon, $296.25 ; Brooke, A. R., 365 j., Yukon, $267	
Cunningham, W. P., 212 j., Yukon, $150 ; Davis, S. W., 263 j. au 18 février, Yukon $197.25	1,323 25
Evans, O. W., 395 j. Yukon, $296.25 ; Jones, R. J., 170 j. au 17 nov., Yukon, $104.25	823 75
Hilling, T. J., 273 j., Yukon, $198.75 ; Lee, J. E., 334 j., Yukon, $250.50	965 50
McDonald, J. A., 334 j., Yukon, $244.50 ; McLauchlan, L., 61 j. au 31 juillet, Yukon, $45.75	1,056 25
Brigadiers à 85c. par jour et 50c. par jour, solde du Yukon—	685 25
Acland, A. E., 395 j., Yukon, $195.50 ; Butchart, H., 212 d., Yukon, $101	
Callaghan, J., 212 j., Yukon, $106.50 ; Dyre, C. E., 61 j. au 31 juillet, Yukon, $30.50	814 45
Hoskin, F. J. B., 309 j. au 5 avril, Yukon, $139 ; Lee, J. E., 61 j. au 31 juillet, Yukon, $30.50	369 05
McLaren, N. D., 395 j., Yukon, $170.50 ; Oliver, W. R., 334 j., Yukon, $163	484 00
Sharman, C. H. L., 92 j. au 31 août, Yukon, $37.50 ; Spreadbury, A., 122 j. au 39 sept., Yukon, $61	953 15
Thorn, F. P., 395 j., Yukon, $197.50 ; Tofft, P. J., 182 j. au 34 mai, Yukon, $87	280 40
Todd, R., 395 j., Yukon, $197.50 ; Woodhouse, A. F., 176 j. au 23 déc., Yukon, $81.50	774 95
	764 35
A reporter	107,210 43

Police à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	107,210 43
Paye de la division "H".	
Gendarmes à 50c. et 75c. par jour, et 50c. par jour, paye du Yukon—*Suite.*	
Ball, J. A., 181 j., $111.60, Yukon, $91 ; Bourke, J. W., 30 j. au 30 juin, $16.50, Yukon, $15	234 10
Boone, F., 395 j., $220.90, Yukon, $197.50 ; Boyd, P. G., 181 j., $108.60, Yukon, $91	618 00
Brewster, R. B., 212 j., $118.25, Yukon, $99 ; Brickwood, M., 395 j., $215.90, Yukon, $197.50	630 65
Brown, R., 212 j., $116.60, Yukon, $99 ; Burke, J. W., 212 j., $137.80, Yukon, $99	452 40
Burman, T. H., 208 j. au 25 déc., $135.20, Yukon, $104 ; Burns, J. H., 122 j, au 30 sept., $61, Yukon, $61	361 20
Bustard, H., 71 j. au 10 août, $42.60, Yukon, $35.50 ; Campbell, N. M., 148 j. au 26 déc., $111 Yukon, $7	259 10
Christianson, C., 395 j., $296.25, Yukon, $197.50 ; Clayton, W. G., 212 j., $120.35, Yukon, $99	713 10
Clifton, J. W., 273 j., $153.70, Yukon, $132.50 ; Cole, J. H., 334 j., $188.35, Yukon, $163.	637 55
Constable, J. M., 181 j., $104.70, Yukon, $91 ; Cotter, J. L., 92 j. au 31 août, $55.20, Yukon, $37.50	288 40
Cooper, W. D., 395 j., $221.40, Yukon, $197.50 ; Currie, T., 181 j., $99.55, Yukon, $91.	609 45
D'Amour, G. P., 115 j. au 30 sept., $69, Yukon, $157.50 ; Dever, F. P., 273 j., $153.90, Yukon, $132.50	412 90
Dooley, R., 212 j., $127.20, Yukon, $101 ; Dourthy, 122 j. au 30 sept., $61, Yukon, $61	350 20
Dunn, F., 395 j., $213.15, Yukon, $197.50 ; Edginton, L. S., 212 j., $106, Yukon, $106.50	623 15
Egan, P., 122 j. au 30 sept., $79.30, Yukon, $61 ; Eisenhauer, C. S., 212 j , $120.70, Yukon, $106.50	367 50
Elkins, J. E., 212 j., $129.80, Yukon, $101 ; Farquharson, S., 245 au 31 janvier, $134.75, Yukon, $119.50	485 65
Farrell, J. J., 395 j., $220.55, Yukon, $197.50 ; Ferris, G. D., 111 j. au 31 mai, $66.55, Yukon, $55.50	540 10
Field, F. H., 395 j., $220.50, Yukon, $197.50 ; Fisher, J. H., 92 j. au 31 déc., $46, Yukon, $42	506 00
Fitzgerald, M. J., 395 j., $221.70, Yukon, $197.50 ; Fowell, H. M., 212 j., $120.90, Yukon, $101	641 10
Fotheringham, D., 122 j. au 30 sept., $67.10, Yukon, $55.50 ; Frank, S. B., 395 j., $233.90, Yukon, $197.50	554 00
Fraser, G., 395 j., $221.25, Yukon, $197.50 ; Flynn, J., 395 j., moins 14 j., $190.50, Yukon, $190.50	799 75
Geizer, W. F., 181 j , $103.50, Yukon, $83 ; Gibson, J. R., 94 j. au 2 sept., $61.10, Yukon, $47	294 60
Gillies, J., 355 j., $220.50, Yukon, $197.50 ; Gardner, F. C., 122 j. au 30 sept., $61, Yukon, $61	540 00
Grahame, A. E., 61 j. au 30 sept., $33.55, Yukon, $26.50 ; Green, W. H., 273 j., $ 156.25, Yukon, $132.50	348 80
Greenlay, G. L., 181 j., $90.50, Yukon, $91 ; Griffin, W., 395 j., moins 30 j., $182.50, Yukon, $182.50	546 50
Hanna, J. G., 212 j., $106, Yukon, $106.50 ; Harbottle, 273 j., $138.85, Yukon, $132.50.	483 85
Haylon, J. P., 273 j., $165.30, Yukon, $132.50 ; Haynes, W., 395 j., $261.35, Yukon, $170.50	729 65
Head, A. C., 395 j., $239.60, Yukon, $170.50 ; Heathcote, S. G., 209 j. au 26 déc., $114.95, Yukon, $104.50	629 55
Hewitson, A. L., 395 j., $220.90, Yukon, $197.50 ; Higgerty, P. J., 34 j. au 3 juill., $17, Yukon, $17	452 40
Holland, D. J., 395 j., $220.45, Yukon, $197.50 ; Holt, B. J , 212 j., $120.15, Yukon, $101	639 10
Horsman, H., 395 j., $200.70, Yukon, $197.50 ; Hughes, C., 212 j., 106, Yukon, $106.50.	610 70
Hume, W., 395 j., $296.25, Yukon, $197.50 ; Irwin, W., 395 j., $206.85, Yukon, $192.	892 60
Jeffrey, W., 212 j., $159, Yukon, $99 ; Johnstone, J. K., 212 j., $122.95, Yukon, $101.	481 95
Joyal, Jas., 212 j., $106, Yukon, $99 ; Joyce, F., 395 j., $222.15 ; Yukon, $197.50.	624 65
Keefer, R. W., 212 j., $106, Yukon, $106.50 ; Kelly, C. M., 212 j., $120.55, Yukon, $106.50.	439 55
Kelsey, T., 395 j., $258.25, Yukon, $197.50 ; Kramer, J. G., 30 j. au 30 juin, $16.50, Yukon, $15	487 25
Kruger, R. H., 30 j. au 30 juin, $16.50, Yukon, $15 ; Lawless, H., 30 j. au 30 juin, $18, Yukon, $15	64 50
Lawton, W., 395 j., $221.70, Yukon, $197.50 ; Leeson, A. G., 409 j., $245.40, Yukon, $204.50.	869 10
Little, A. J., 62 j. au 31 janv., $34.10, Yukon, $24 ; Lount, C. E., 212 j., $116.60, Yukon, $101	275 70
Lynch, M. P., 273 j., $154.80, Yukon, $132.50 ; Marshall, S. G., 30 j. au 30 juin, $18, Yukon, $15	320 30
A reporter	127,024 88

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*

Report	127,024 88

Solde : Division 'H'—Suite.

Gendarmes de 50c. à 75c. par jour, et 50c. par jour, solde du Yukon—	
Matheson, T., 122 j. au 30 sept., $67.10, Yukon, $61; Meagher, T., 212 j., $106; Yukon, $106.50	340 60
Melberg, O., 212 j., moins 14 j., $99; Yukon, $99.50; Merrifield, R., 395 j., $197.50, Yukon, $197.50	593 50
Monson, G. T., 273 j., $165.30, Yukon, $132.50; Morrison, M., 212 j., $106, Yukon, $106.50	510 30
Moreton, R. R., 92 j. au 31 déc., $46, Yukon, $42; Mullan, J., 395 j., $220.95, Yukon, $197.50	506 45
Mossman, S., 122 j. au 30 sept., $61, Yukon, $61; Mullin, A. D., 395 j., $217.25, Yukon, $197.50	536 75
Mulligan, F., 395 j., $242.15, Yukon, $192; Mungavin, H. St. J., 30 j. au 30 juin, $16.50, Yukon, $15	465 65
McAulay, D., 395 j., $221.65, Yukon, $197.50; McDonell, A., 83 j. au 22 août, $45.65, Yukon, $41.50	506 30
McClelland, W., 181 j., $135.75, Yukon, $64; McClean, D. L., 395 j., $296.25, Yukon, $165	661 00
McDougall, D., 395 j., $201.95, Yukon, $197.50; McIntosh, G. W., 395 j., $222.30; Yukon, $197.50	819 25
McLaughlin, C. L., 19 j. au 30 juin, $9.50, Yukon, $9.50, ; Oswald, R., 395 j., $227.85, Yukon, $197.50	444 35
O'Grady, S. C., 212 j., $137.80, Yukon, $106.50; O'Neill, D., 395 j., $213.80, Yukon, $197.50	655 60
Perreault, A. P., 395 j., $201.50, Yukon, $192; Piercey, C. M., 273 j., $155.55, Yukon, $132.50	681 55
Povoas, W. J., 395 j., $221.25, Yukon, $197.50; Prediger, H., 212 j., $127.20, Yukon, $101	646 95
Randall, G., 395 j., $220.35, Yukon, $197.50; Richards, W., 395 j , moins 62 j., $249.75, Yukon, $166.50	834 10
Richardson, J., 73 j. au 12 août, $43.80, Yukon, $36.50; Robb, W., 395 j., $245.05, Yukon, $151	476 35
Roche, E. P., 181 j., $90.50, Yukon, $91; Rogers, E., 122 j. au 30 sept., moins 28 j., $70.50, Yukon, $41.50	293 50
Rogers, B. H., 395 j., $220.45, Yukon, $197.50; Rogers, W. R., 395 j., $220.35, Yukon, $197.50	835 80
Roper, A. W., 395 j., $222.35, Yukon, $197.50; Rose, W. A., 30 j. au 30 juin, $16.50, Yukon, $15	451 35
Scribner, S., 395 j., $220.70, Yukon, $197.50; Shooks, A. E., 395 j , $237, Yukon, $197.50	852 70
Shunn, A., 395 j., $244.50, Yukon, $192; Skinner, G., 30 j. au 30 juin, $22.50, Yukon, $9.50	468 50
Simpson, C., 395 j., $215.95, Yukon, $192; Smith, A., 395 j., $221.25, Yukon, $197.50.	826 70
Smith, D., 395 j., $222.05, Yukon, $197.50; Smith, S., 30 j. au 30 juin, $16.50, Yukon, $15	451 05
Spriggs, T. E., 273 j., $154.80, Yukon, $132.50; Stanbridge, A., 345 j., $224.25, Yukon, $172.50	684 05
Stephenson, H., 122 j. au 30 sept., $61, Yukon, $61; Stewart, R. L., 395 j., $201.95, Yukon, $197.50	521 45
Swift, T., 395 j., $215.95, Yukon, $197.50; Tait, R., 208 j. au 25 déc., $114.40, Yukon, $104	631 85
Talbot, W. A., 212 j., $106, Yukon, $106.50; Virtue, W., 334 j., $180.60, Yukon, $163.	556 10
Wakeling, J., 62 j. au 31 janv., $34.10, Yukon, $24; Webster, G., 212 j., $116.60, Yukon, $99	273 70
Waller, E. H., 92 j. au 31 août, $55.20, Yukon, $37.50; Weir, R., 121 j. au 30 sept., $73.20, Yukon, $61	226 90
White, J., 122 j. au 30 sept., $61, Yukon, $61; White, T. W., 181 j., $104.70, Yukon, $91	317 70
Winter, H. L., 182 j. au 31 mai, $100.10, Yukon, $91.50; Woodill, S., 30 j. au 30 juin, $16.50, Yukon, $9.50	217 60
Wright, N. A. M., 92 j. au 31 déc., $59.80, Yukon, $42	101 80
Gendarmes spéciaux—	
Allen, G. A., 2 m. au 22 oct. à $40; Ames, J. C., $2\frac{9}{31}$ m. au 13 janv. à $90, $206.13	286 13
Andes, H. Y., $9\frac{7}{31}$ m. au 7 mars à $30, $3\frac{24}{31}$ m. au 31 mai à $40	428 06
Dewar, T., $3\frac{1}{2}$ m. au 18 fév. à $40, $140.56; Duncan, P., 29 j. au 30 juin à $30	169 56
Gibbens, W. J., 30 j. au 7 août à $90, $87.09; Hanson, O. E., $3\frac{6}{31}$ m. au 30 juin à $50; $161.29	248 38
Ikegain, K., $3\frac{8}{31}$ m. au 30 juin à $40, $134.19; Jeffray, T., $1\frac{15}{31}$ m. au 23 août à $90, $133.54	267 73
Keane, W. G., 2 m. au 31 août à $40; Ketch, G., $2\frac{1}{30}$ m. au 17 avril à $40, $102.67	182 67
Kewabi, J., 1 m. au 30 juin, $40; Masin, J., 3 m. au 31 janv. à $40	160 00
Matthews, N. A., $\frac{2}{31}$ m. au 22 mars à $50, $35.48; Mitton, G., $2\frac{9}{30}$ m. au 9 sept. à $50; $115	150 48
Matsubara, Y., $8\frac{1}{31}$ m. au 31 janv., $2\frac{1}{30}$ m. au 30 juin à $40	437 97
A reporter	145,745 31

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Fin.*	$ c.
Report...	145,745 31
Solde: Division 'H'—Suite.	
Gendarmes spéciaux—*Fin.*	
Morrison, W., 1½ m. au 23 nov. à $90, $135; McDonnell, 5 7/10 m. au 28 fév. à $50, $285...	420 00
McNulty, C., 1 3/4 m. au 31 août à $90, $159.68; O'Regan, P., 1 7/31 m. au 30 juin à $50, $61.23	220 91
Paddy, 12 3/4 m. au 30 juin à $30, $378.39; Porter, R., 1 1/10 m. au 16 nov. à $90, $99	477 39
Proulx, E. J., 7 j. au 1er nov. à $90, $20.32; Roberts, G. W., 3 m. 22 j. au 14 fév. à $40, $151.61	171 93
Stick, John, 11 m. au 30 avril à $30; Stick, Jim, 11 m. au 30 avril à $30	660 00
Takeda, K. C., 4 m. au 31 mai à $40; Thompson, T. A., 2 m. 2 j. au 9 sept., 2 3/31 m. au 31 déc. à $90, $375.39	535 39
Wilson, L. Y., 8 j. au 11 juin à $4; 3 3/30 m. au 10 oct. à $30	145 00
Solde supplémentaire—	
Forgeron à 50c. par j., J. J. Farrell, 395 j.	197 50
Trompettes à 25c. par j.: J. A. Burke, 55 j.; J. Callaghan, 124 j.; N. D. McLaren, 186 j.	91 25
Charpentiers à 50c. par j., D. McAuley, 395 j.	197 50
Cuisiniers à 25c. par j.: W. A. Talbot, 46 j.; J. White, 68 j.	28 50
Couper et charrier glace à 50c. par j.: J. P. Haylow, 6 j.; N. D. McLaren, 12 j.; R. Merrifield, 53 j; M. Morrison, 1 j.; H. Prediger, 5 j.; W. T. Richards, 11 j.; E. P. Rock, 1 j.	44 50
Police secrète à 50c. par j., J. W. Clifton, 31 j.	15 50
Commis divisionnaires à 50c. par j.; F. J. B. Hosken, 163 j.; C. M. Piercy, 212 j.	187 50
Mécan. sur chaloupes à vap. à 50c. par j.: D. J. Holland, 172 j.; B. J. Holt, 30 j.	101 00
Transport à 50c. par j.: W. D. Cooper, 7 j.; J. P. Haylow, 7 j.; G. L. Webster, 48 j.	31 00
Infirmier à 25c. par j., L. S. Edginton, 32 j.; économe d'hôpital à 50c., J. E. Lee, 515 j.	265 50
Gard. de chiens à 50c. par j., T. W. White, 70 j.	35 00
Ordonnance de la malle à 25c. par j., R. Dooley, 160 j.	40 00
Garçons de table à 25c. par j.: J. A. Bell, 31 j.; A. P. Perrault, 130 j.; S. Smith, 31 j.	48 00
Ecrivain à 50c. par j., J. A. McDonald, 324 j	162 00
Peintres à 50c. par j.: D. J. Holland, 13 j; T. Swift, 395 j.	204 00
Payeur à 50c. par j., R. C. Oswald, 395 j.	197 50
Provôts à 50c. par j.: F. Joyce, 46 j; W. McClelland, 93 j.; M. Morrison, 57 j.; W. R. Oliver, 174 j.	185 00
Commis, quartier-maître, à 50c. par j.: J. L. Gillies, 349 j.; J. G. Kramer, 30 j.	189 50
Mar. des logis: L. McLachlan, 61 j. à 50c.; L. McLachlan, 273 j. à 25c.	98 75
Magasinier à 50c. par j., A. D. Mullin, 395 j.	197 50
Selliers à 50c. par j.: W. Griffin, 393 j.; tailleur, à 50c., J. Joyal, 7½ j.	200 25
Sténographes à 50c. par j.: F. J. B. Hosken, 95 j.; C. H. L. Sharman, 68 j.	81 50
Conducteur d'att. à 50c. par j.: T. Dourthy, 122 j.; F. E. Harbottle, 144 j.; N. Jeffry, 57 j.; D. L. McLean, 184 j.; D. McDougall, 395 j.; A. W. Roper, 395 j.; D. Smith, 242 j.	769 50
Ferblantier à 50c. par j., M. Brickwood, 395 j.	197 50
Conduct. d'att. pour voit. à eau à 50c. par j.: C. E. Eisenhauser, 126 j.; T. Meagher, 61 j.; S. Morriman, 87 j.; R. Tait, 116 j.	195 00
Solde sup. de travail à 50c. par jour—	
Acland, A. E., $73.25; Bell, J. A., $2.75; Barker, R., $46; Boone, F., $14...	136 00
Bourke, J. W., $4.50; Brewster, B. B., $28; Brooke, A. R., $96; Brown, R., $13..	141 50
Burke, J. A., $21.50; Burman, T. H., $49.50; Burns, J. H., $21.50; Bustard, H., $8..	100 50
Butchart, H., $26.75; Campbell, N. M., $25.50; Christiansen, C., $2..	54 25
Clifton, J. N., $42.50; Cole, J. H., $44.50; Constable, J. M., $4.50; Cooper, W. D., $51.50	143 00
Colter, J. L., $14; Cunningham, W. P., $4.50; Currie, F., $25; D'Amour, G. P., $2..	45 50
Davis, S. N., $33.75; Dever, F. P. O., $57; Dooley, R., $4; Dunn, F., $78.	172 75
Dyre, C. E., $5; Egan, P., $33.75; Edginton, L. S., $21.50; Elkins, J. E., $4.	64 25
Evans, O. N., $119.25; Farquharson, S., $12; Ferris, G. D., $11; Field, F. H., $70.50.	212 75
Fisher, J. H., $32; Fitzgerald, M. J., $57; Flynn, J., $49; Fotheringham, D. H., $24.25	162 25
Fowell, H. M., $8; Frank, S. B., $114; Fraser, G., $33.25; Gardner, F. C., $35.50.	190 75
Geizer, W. F., $15.50; Grahame, A. E., $19.50; Greene, W. H., $59; Greenlay, G. L., $21	115 00
Hanna, J. G., $9.50; Harbottle, F. E., $31.50; Haylow, J. P., $29.50; Haynes, W., $13	83 50
Head, A. C., $75; Heathcote, S. G., $39; Hewitson, A. L., $43; Higgerty, P. J., $13.	170 00
Hilling, T., $23.50; Holland, D. J., $12; Holt, B. J., $41; Horsman, H., $94.	170 50
Hosken, F. J. B., $10; Hughes, C., $14.50; Hume, W., $55.50; Johnstone, J. K., $9.	89 00
Jones, R. J., $44.50; Joyal, Jas., $27.75; Joyce, F., $93; Keefer, R. M., $3.	168 25
Kelly, C. M., $76; Kelsey, T., $92; Lawless, H. M., $4.25; Lawton, M., $92.	264 25
Leeson, A. G., $36.50; Little, A. J., $4; Lount, C. G. D., $7; Lynch, M. P., $22.50..	70 00
Marshall, S. S., $11.50; Mathew, T., $34; Meagher, T., $9.50; Melberg, A., $10	65 00
Merrifield, R., $112; Monson, G. T., $2.50; Moreton, R. R., $4; Mossman, S., $10.50.	129 00
Morrison, M., $10; Mullan, J., $5; Mulligan, F., $87.75; Mungavin, H. S. J., $20.50.	123 25
McClelland, W., $1; McDonald, A., $8; McIntosh, G. W., $13.50; McLaren, N. D., $11	33 50
McLaughlin, C. L., $5.25; McLean, D. L., $46.25; O'Grady, S. C. H., $25; Oliver, W. R., $10	86 50
A reporter	155,327 93

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : Territoire du Yukon—*Suite.*		$ c.
Report		155.327 93
Solde : Division 'H' —Fin.		
Solde sup. de travail à 50c. par jour—		
O'Neill, D., $62.75 ; Perrault, A. P., $19.25 ; Piercy, C. M., $21.50 ; Povas, N. J., $62.75		166 25
Prediger, H., $43 ; Richards, W. T., $55.25 ; Richardson, J., $41.50 ; Rock, E. P., $5.		144 75
Robb, W. J., $68 ; Rogers, B. H., $102.50 ; Rogers, E., $32.75 ; Rogers, W. R., $75.50.		278 75
Rose, W. A., $11 ; Rundall, G., $39.25 ; Scribner, G. H., $57.50 ; Shook, A. E., $49.50		157 25
Shunn, A., $136.25 ; Simpson, C. P., $44.25 ; Smith, A., $122.75 ; Smith, D., $15 75...		319 00
Spreadbury, A., $35.50 ; Spriggs, F. E., $21.50 ; Stanbridge, A., $59.75 ; Stephenson, H., $3		119 75
Stewart, R. L., $62.75 ; Tait, R., $63.75 ; Talbot, W. A., $22 ; Thorn, F. P., $25.50....		174 00
Todd, R., $112 ; Tofft, P. J., $28.25 ; Virtue, W., $37 ; Waller, E. H., $20.....		197 25
Webster, G. L., $33.50 ; Weir, R. H., $7.50 ; White, J., $28.50 ; Winter, H. L., $11.50		81 00
Woodell, S. M., $6.75 ; Woodhouse, A. F., $11.50 ; Wright, N. A. M., $30.50.....		48 75
Solde sup. de travail à 25c. par jour—		
Burke, J. A., $2 ; Clifton, J. N., 75c. ; gendarme, J. M., 75c. ; Currie, F., $2.....		5 50
Dooley, R., 75c. ; Edginton, L. S., 50c. ; Ferris, G. D., $1.75 ; Fisher, J. H., 50c.....		3 50
Flynn, J., $4.25 ; Fowell, H. M., $4.25 ; Fraser, G., $5.75 ; Geizer, W. F., 75c..		15 00
Greenlay, G. L., $1.50 ; Harbottle, F. E., 75c. ; Haylow, J. P., $2.50 ; Holland, D. J., $1.50		6 25
Holt, B. J., 50c. ; Horsman, H., 50c. ; Johnstone, J. K., $6 ; Keefer, R. N., $3.....		10 00
Kelly, C. M., 50c. ; Lawton, M., $2.50 ; Little, A. J., 50c. ; Lount, C. G. D., $4.25.....		7 75
Melberg, O., $1.50 ; Merrifield, R., $1.25 ; Morrison, M., 75c. ; Mullan, J., $1		4 50
McClelland, W., 50c. ; O'Grady, S. C. H., 25c. ; Prediger, H., $3 ; Richards, W. T., $1.25		5 00
Rock, E. P., $1.25 ; Scribner, G. H., $1.75 ; Shook, A. E., 75c. ; Shunn, A., 25c		4 00
Smith, A., $1.50 ; Talbot, W. A., 50c. ; Webster, G. L., 25c. ; White, J., $1.25.....		3 50
Winter, H. L., $4.75 ; Wright, N. A. M., 50c.....		5 25
Arrérages de solde—		
Boone, F., $2.15 ; Boyd, P. G., $1.55 ; Bustard, H., $2.20 ; Farrell, J. J., $1.80.		7 70
Ferris, G. D., $2.70 ; Field, F. H., $1.75 ; Gillies, J., $1.75 ; Head, A. C., $1.10.		7 30
Hewitson, A. L., $2.15 ; Holland, D. J., $1.70 ; Macey, G., $1.25 ; O'Grady, S. C. H., 80c.		5 90
Randall, G., $1.60 ; Richardson, J., $1.35 ; Robb, W. J., 55c. ; Rose, W. A., $1.80... .		5 30
Rogers, B. H., $1.70 ; Rogers, W. R., $1.60 ; Sharman, C. H. L., $30..		33 30
Scribner, S. H., $1.95 ; Weir, R. H., $1.10 ; Mullan, J., $2.20.....		5 25
Boni à l'expiration du terme d'engagement : sergt. R. J. Jones..		100 00
Bonis sur rengagements : C. E. Dyre, $100 ; N. D. McLaren, $100 ; P. N. Pennefather, $100 ; A. Spreadbury, $100.....		400 00
Suspensions du mar. des logis, J. Stick, May.....		8 45
Solde—Divers.		
Sherwood, H. S., Vancouver, gendarme spécial, 365 j. au 30 juin à $1.25.....		456 25
Surintendant C. Constantine, solde du Yukon, 63 j. au 18 mai à $1.25.....		78 75
Insp. D'A. E. Strickland, solde du Yukon, 20 j. au 14 sept. à $1.25..		25 00
Mar. des logis chef Ritchie, solde du Yukon, 46 j. au 11 mai à 75c.....		34 50
Mar. des logis chef H. Keenan, solde du Yukon, 1-30 juin 1901, à 75c.....		22 50
Gendarme J. C. de Lorimier, solde du Yukon, 20 j. au 20 oct. à 50c.....		10 00
Primes de garantie, $51.75 ; moins $43.25 retenus des officiers.....		8 50
		158,293 63
Moins—Remboursements, etc., comme suit—		
Suspensions du mar. des logis, division 'H', juin 1902.....	166 33	
Suspensions à l'infirmerie, division 'H', juin 1902.....	2 38	
Payé en plus à R. Tait en 1900-1	33 00	
Mar. des logis chef Tweedy, pour bonnet en fourrure, somme excédée.	16 00	
Payé en plus au gendarme Campbell, division 'H'.....	110 05	
		327 76
		157,965 87
Compensation au lieu de vêtements.		
Mar. des logis A. Watson, $34.46 ; brig. W. S. Jealous, $17.35.....		51 81
Capit. A. F. Woodhouse, $31.57 ; moins $19.50 pour vêtements achetés à Vancouver.....		12 07
Gendarme E. Borrow, $26.09 ; gend. T. H. Burman, $6.33 ; gend. H. Gregory, $45.39.....		77 81
Gend. W. Henderson, $14.10 ; gend. F. J. B. Hoskin, $38.46 ; gend. G. E. Lukey, $3.83....		56 39
Gend. G. B. Joy, $19.21 ; gend. W. L. Macpherson, $4.77 ; gend. A. Pennycuick, $14.39....		38 37
Gend. F. W. Reeves, $9.50 ; gend. G. Skinner, $16.03 ; gend. F. C. Spence, $4.25.....		29 78
Gend. A. Stanbridge, $3.83 ; gend. A. J. Thomas, 33c. ; gend. J. Turnbull, $39.97.....		44 13
Annonces et impressions.		
Annonces de soumissions pour bœuf, 1901-2 : *Sun*, Brandon, $7.40 ; *Tribune*, Calgary, $7.40 ; *Standard*, Régina, $7.40		22 20
News, Dawson : faire 2 vignettes de Brophy, $25 ; impress. de 250 circul., *re* Brophy, $7.50...		32 50
Dawson, *Yukon Sun*, impressions de formules : 2,500 formules de recrutement, n° 24 B, $45 ; 500 formules de livraison, n° 12, $40 ; 500 formules de livraison, n° 17, $40.....		125 00
A reporter		158,455 93

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	158,455 93
Comptes généraux.	
Adams, caporal G., Régina, subsistance de lui-même et huit hommes en permutation du dépôt à la division 'B'	60 75
Alaska Commercial Co., Dawson : pétrole, 35 galls à $2 ; crêpe pour insignes de deuil, etc., 4 vgs à $7.50 ; nourriture de chiens, 56 liv. à 25c. ; emmagasinage de boisson confisquée, $20 ; télég. au sujet de vol de buvette, $7.33	141 33
Alaska Exploration Co., Dawson : broq. en cuivre r., 2 pqts à $1.50 ; verre pour l'infirmerie, 20 x 24, 5 car., $10 : porter Guiness pour l'usage de l'infirmerie, 1 boîte, $60 ; fouet, $5	78 00
Alaska Pacific Express Co., Dawson, frais de messageries	10 00
Alaska Steamship Co., Alaska : passage d'eau pour le mar. des logis Marshall et parti de Skagway à Vancouver pour rejoindre le contingent du couronnement, 7 à $30 ; passage pour le mar. des logis W. P. Cunningham de Skagway à Fort-Wrangel, $10	220 00
Alaska Transfer Co., Skagway : charriage et quaiage de bagage des hommes passant par Skagway, $58.35 ; payé courtage, $2 ; passages payé, 3 à $2 ; transport payé, $15.25	81 60
Alexander, Kelly et Cie, Brandon, farine forte de boulanger, en double-sac, 1,000 sacs à $2.30.	2,300 00
Alph, Joseph, Dawson, limer et monter deux scies	5 00
Alvin, H. 12 Mile-Road-House, 2 repas à $1.50, pour le gend. G. Graham et prisonnier	3 00
American Express Co., Ottawa, messagerie sur 1 boîte de parties de mach. de marine de réserve	3 53
Anderson, A. G., Cassiar-Road-House ($114)—	
Pension d'hommes en patrouille, etc. : goûters, 6 à $1 ; repas, 50 à $1.50 ; lits, 18 à $1 ; nourriture de chiens, $6.50	105 50
Pension d'hommes et prisonniers : repas, 5 à $1.50 ; lits, 1 à $1	8 50
Anderson, J. R., Forty-Mile, charriage de 17½ cordes de bois à $2.50 de Fort-Cudahy aux casernes de Forty-Mile	42 92
Anderson, L. C., Eureka-Creek, louage de cheval pour charrier des billes pour la nouvelle écurie et le magasin à Eureka, 51 jours	30 60
Anderson, P., Half-way-Road-House : repas, 8 à $1.50 ; lits, 2 à $1	14 00
Anderson, S. P., Half-way-Road-House entre Dawson et Forty-Mile : repas, 74 à $1.50 ; goûters, 1 à 75c., 4 à 50c. ; lits, 26 à $1 ; nourriture de chiens, $8.45	148 20
Anderson, W. A., Caribou, foin, 14,120 liv. à 3½c	494 20
Anderson, Mme, Californian-Road-House : repas, 20 à $1.50 ; lits, 8 à $1	38 00
Anderson & Earsman, 16 Mile-Road-House, Ridge-Road : repas, 10 à $1.50 ; lits, 2 à $1 ; nourriture de cheval, $3.75	20 75
Apple, Geo., Dawson, loyer de logement pour détachement aux Grandes-Fourches, 5½ mois au 15 oct., à $75	412 50
Arctic Meat Co., Skagway : viande à chien, 233 liv. à 9c. ; coll. de ch., 2 à 25c. ; chaîn., 3 à 40c.	22 67
Arctic Restaurant, White-Horse, repas fournis au détach. de la ville, en dev. la nuit, 693 à 50c.	346 50
Arctic Trading Co., White-Horse, 3 bidons de lait et 5 douz. d'œufs pour l'infirmerie	3 00
Arlington, Mme K., Hunker, repas, 3 à $1 pour le gend. Morton en recherche de prisonniers.	3 00
Arp, Mme H., Middle-La-Barge : repas, 53 à $1 ; lits, 2 à $2, 2, $3.	60 00
Artend, Mme T., Hunker : repas, 4 à $1.50 ; lits, 2 à $1 ; nourriture de cheval, $1.50, pour le gendarme Purvis	9 50
Ashdown, J. H., Winnipeg : poêles de Souris, n° 18, 4 à $24.45 ; n° 16, 4 à $21.30 ; n° 14, 4 14, 4 à $19.25 ; envoi à H. S. Sherwood, Vancouver	260 00
Ashley, H. E., Dawson, bœuf, 1,368½ liv. à 60c. ; installer un téléphone entre les bureaux de l'officier commandant le Territoire du Yukon et l'officier commandant la division, 'B', batteries sèches, 6 à $1.50 ; fil mét. à sonnette, 300 pds, $3 ; fil de fer, 400 pds, $4 ; téléphones, 2 à $10 ; temps employé, 10 heures à $1.50	872 10
Atkins et Johnson, Vancouver, charriage de bagage et fournitures	53 25
Atkinson, E. A., Victoria, service spécial rendu en rapport avec le cas du meurtrier OBrien, rechercher O'Brien et Graves, 30 jours à $10	300 00
Atwood, Fred. U., Dawson : réparations à l'ordinaire des officiers, papier-tenture, 6 roul. à $1.75 ; 2 roul. à $2 ; posage de tapisserie, $12 ; étendre de la toile et peinturer, 9 heures à $1 ; broquettes, 1 liv., $1 ; rouge toscan, 1 boîte, $1.50	38 00
Aurora Dock and Warehouse Co., Dawson, transport de Dawson à Selwyn, mar. des log. ch. W. W. J. Bowdridge	20 00
Banq. de Montréal, Ottawa, frais sur traite de $80.25 en fav. de la Northern Navigation Co..	0 15
Barnard, R. J., Dominion, bœuf, 277 liv. à 65c	180 05
Barr et Magars : repas, 2 à $2 ; nourriture de cheval, $4, dépenses du gendarme Taylor pour recherche de témoins	8 00
Barratt, W. T., M.D., Dawson, consultations professionnelles *re* santé des prisonniers	60 00
Bartlett Frères, Dawson : louage de cheval, 5 j. à $20 ; transp. suivant aux Grandes-Fourches : coffre de sûreté et balances pour l'or, 746 liv. à 7c. ; papeterie, 20 liv., $3 ; 2 paquets, $2..	157 22
Barton, G. I. C., Dawson, chariot Bain pour la division 'B'	150 00
Bartsch et Cie, Dawson : bœuf, 207½ liv. à 50c., 189½ liv. à 40c., 201 liv. à 35c	249 90
Bate, H. N. et Fils, Ottawa : biscuits, 3,101 liv. à 5c., 49 boîtes à 55c. ; caisses, 49 à 15c.	189 35
Beamish, W. F., Ridge-Road : repas, 64 à $1.50 ; goûters, $1 ; lits, 16 à $1 ; nourrit. de chev., $11	124 00
Beamish et Cummings, 18 Mile-Road-House : repas, 35 à $1.50 ; lits, 16 à $1	68 50
Bell, A. L., Dawson : transcrire tém., enquête *re* noyade de F. LeBlanc	10 00
Bell, John, Dawson, allocation de détenu à l'expiration de la sentence	20 00
A reporter	165,878 90

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$	c.
Report	165,878	90
Comptes généraux—Fin.		
Bell, Peter, Dawson, services pour accompagner le gend. Sparrow à Sixty-Mile à l'enterrement des restes d'un homme, 3 jours à $5	15	00
Bennett Lake and Klondike Navigation Co.: 1 billet de passage, Stewart à Half-Way, $10; 2 billets de pass. à 12-Miles-Above, $10; l. de canot, Wood-Camp à Hootalinqua, $2.50	22	50
Bennett News Co., White-Horse, bibles, 2 à $2	4	00
Berlin Felt Boot Co, Ottawa, bottes Klondike n° 73 p. hom., 300 prs à $2.50, m. 25c. p. œillets.	749	75
Bernard, Wm., Gr.-Fourches, m.-d'œuvre s. fondation p. bâtiment du gouvern., 115 h. à 80c.	92	00
Bigger, H. J., White-Horse: chats, 3 à $1; l. de chaloupe, $1; n. oignons, 160 liv. à 8c.; p. de terre n., 768 liv. à 8c.; clef ang. à tuy., $3; pompe et tuy., $12, p. les cas. de White-Horse	93	24
Bigelow, Will. A., Hootalinqua, services de charriage de billots pour le nouveau détachement à Hootalinqua, 2 j. avec attelage à $20	40	00
Bird, Wm., Gr.-Fourches, travaux de fondation du bâtiment p. le détachement, 55 h. à 80c.	44	00
Black, John, Creek Hunker: repas, 21 à $1.50; chambres, 3 à $3; nourriture de cheval, $6	46	50
Blankman, H. G., Dawson: services de sténographe, prendre 2 déclarations *ante mortem*, $8; prendre déclarations de témoins, etc., 8 heures à $1.25	18	00
Blayney, A., Vancouver, houille pour bureau, 3 tonnes à $9	27	00
Bodong, Clifford, Hôtel Nugget, Gold-Bottom: repas, 14 à $1.50, 1 à $1; lits, 3 à $2, 2 à $1.50	31	00
Booth et Pannel, Riv.-Stewart: bœuf, 12½ liv. à 40c.; beurre, 6 liv. à 62½c.; salopettes, 1 pr., $3.	11	75
Borbridge, S. et H., Ottawa: ceintures à cartouch., bandoulières et étuis à revolver, 25 à $2.50	62	50
Bossuyt, Chas., et Cie, Dawson: bœuf fourni à Dawson, 15,856¾ liv. à 40c.; bœuf fourni à Gold-Bottom, 465½ liv. à 50c. (acheté en attendant l'arrivée du bœuf de Dawson)	6,575	39
Bourke, gend. J. W., Dawson: bottes, 1 pr., $6; complet p. jurisconsulte, $15; gilet en toile, $2.50; bottes en caouc., 1 pr., $8; chap., $3; salop., 1 pr., $2; cam., 1 à $2.50, 1 à $1.50; p. obtenir information 39 fois, $52; chauss. en caouc., 1 pr., $5; bill. d'omnibus: Dawson à Gold-Bottom, 1 à $7.50, 1 à $5; Dawson à Gr.-Fourches, 4 à $5; Hunker à Ogilvie, $9; barrière, $1.50; sous-vêtement, 1 compl., $4; repas, 126 à $1.50, 272 à $1; lits, 4 à $1.50, 125 à $1; chambres, 4 à $2; transport d'habits de Last-Chance à Dawson, $2	746	50
Boyle et Phillips, Lake-View: repas, 69 à $1, fournis aux hommes en patrouille, etc.	69	00
Bradley, F. T., Skagway, services pendant qu'il était employé au service secret à Skagway	15	00
Branner, A. M., Riv. Stewart: bœuf, 80 liv. à 40c., provisions épuisées; repas, 24 à $1.50; lits, 7 à $1, 1 à $2; chambres, 7 à $2	91	00
Bronson, T. S., et Cie, Dawson ($1,424.45)—		
Provisions pour la division 'B': lard fumé, 700 liv. à 25c.; pommes de terre. 4,352 liv. à 20c., 2,102 liv. à 15c.; soude pour charger extincteurs chimiques, 30 liv. à 25c	1,368	20
Provisions pour l'usage de l'hôpital: œufs, 8 douz. à $1.50, 10 douz. à $1.25, 12 douz. à $1, 26 douz. à 75c.; poivre, ¼ liv., 25c.	56	25
Bronson, T. S., 66 Road-House, Bonanza: 1 repas p. le gend. Wall pend. le tr. des provisions	1	00
Bruce, J. O., Dawson, subvention au prisonnier John O'Brien	20	00
Brennan, Mme A. B., 69 Road-House, Creek Hunker: repas, 26 à $1.50; lits, 4 à $1.50, 2 à $1; nourriture de cheval, $13	60	00
Brewington, Mme M., Creek Hunker: repas pour hommes au service du détachement, 3 à $1.50; imputé en plus, $3	7	50
Brewitt, Geo., Dawson: drap noir, 10 vgs à $5.50; gr. toile française, 1 vg., 5Cc.; boutons de pantalons, 2 grosses à $1.50 (matériel employé pour la fabricat. de pantalons d'hommes).	58	50
Brimston et Stewart, Dawson, cercueil au complet pour feu le serg. Jackson	75	00
Cie de tramway électr. de la C.-B., Vancouver, lum. électr. p. bur., 4 juill. au 30 avril 1902	25	99
Brockway, D. L., White-Horse, passage d'eau à White-Horse: 116 hommes à 25c., 4 voyages de nuit à 50c., 5 paq. à 25c., 1 brl d'huile et 8 paq. au tramway, $5, nécessaire pour le brig. A. F. Woodhouse, $3	40	25
Brooke, serg. A. R., White-Horse, dépenses pour preuve afin d'obtenir condamnation dans 6 causes *re* ordonnance des liqueurs	20	50
Brooker et Bowden, repas pour le gend. Joy et le gend. spécial Linklater en route à Dawson, 2 à $1.50	3	00
Brothie, W. F., Eureka: bois de chauff. p. le détachement. 15 cordes à $11; bois de serv. p. portes d'écurie, etc., et plancher, détachement d'Eureka, 280 pds à 15c.; dosses, 24 à 25c.	213	00
Brown, insp. E. Gilpin, Régina, frais de mandat-poste pour remb. les frais d'un mandat au vice-consul anglais à Seattle, E.-U.	0	06
Brown et Howey, Vancouver: Son, 2,000 liv. à 1 1/10c., 4,000 liv. à 1 1/10c.; farine, Keewatin, 80 sacs 50 liv. à $1 28¾; foin pressé, 90,000 liv. à 1c.; camionnage, $35; avoine, en sac, 40,060 liv. à 2c	1,903	20
Brownell, D. C., Skagway: clous pour casernes de White-Horse, 5 barillets à $4.50	22	50
Browning, J. L., Gold-Hill: transport d'un cheval mort de la cabane à Gold-Hill	10	00
Bruce, E. M., 16 Mile Road House, en aval de Dawson: repas, 26 à $1.50, 2 à $1, goûters, 2 à 75c.; lits, 10 à $1; nourriture de chien, 10 liv. à 25c	55	00
Buckley, Mme J., 55 Road House, Creek Hunker, repas, 6 à $1.50	9	00
Buel, A. V., Dawson, faire 1 croquis de l'homme recherché pour vol à main armée à la buvette Dominion, à Dawson	12	00
Bum, Rachel, Selkirk, T.Y.: rép. robe et pardessus en fourrure p. le détachement de Selwyn, $4; rép. parkee, détachement de Selkirk, $1	5	00
A reporter	178,598	98

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$	c.
Report	178,598	98
Comptes généraux—Suite.		
Burke, L. A., Skagway: chambre et pension p. Mme Snyder et enfants en route des T.N.-O. à White-Horse, $11; bagage, $1.50; pens. et chambre p. le gend. D. Mayne et l'ex-gend. Pennycuick en route de la div. 'B' à Victoria avec prisonnier, $4.75	17	25
Burman, gend. G. H., détachement de Stikeen: transport et frais de douane sur une boîte de munitions de White-Horse	3	00
Burns, P., et Cie, White-Horse: bœuf, 8,258¾ liv. à 25c.; frais de messag. sur bœuf envoyé au détachement, $51.70; foin, 3,800 liv. à 5c., fourni par la B.Y.N. Co., au lieu d'emprunt de foin	2,306	39
Busby, E. S., Skagway: serv. comme représentant de la G.C.N.-O. à Skagway, 7 m. au 31 janv. à $30; dépenses encour. pour services spéciaux *re* 'Conspiration', $25	235	00
Butler, Mme A., Grandes-Fourches, moitié du loyer du bâtiment du détachement à Grandes-Fourches, mai, juillet, août, sept., 15 oct, 4½ m. à $75	337	50
California Packing and Teaming Co., Dawson: transport d'équipement pour les hommes à Eureka, 296 liv. à 12½c	37	00
Callaghan, brig. J., lui et 5 gendarmes en route du Dépôt à Vancouver pour service sur la division 'H', 42 repas à 75c.; 12 coupés-lits, $18	49	50
Cameron, Mme Annie, Creek Hunker: 10 repas à $1 50; 5 lits à $2 pour l'insp. Rutledge et le surint. Wood pour l'inspection des détachements, etc	25	00
Campbell, A. J., Grandes-Fourches, repas, 247 liv. à 50c.	123	50
Campbell et McDonald, Creek Hunker, nourriture et établage pour les chevaux de l'inspecteur McDonell et le brig. Duffus	16	52
Campbell et Cie, Dawson, drogues et médicaments pour l'hôpital	120	75
Campbell's Drug Store, Dawson, drogues et médicaments pour sauvages à la Rivière Stewart.	8	00
Chemin de fer Canada-Atlantique, Ottawa, frais de transport sur 6 caisses de chapeaux	1	75
Banque Canadienne du Commerce, Dawson, télégr. au major Wood de M. Nourse, Skagway, *re* 'Conspiration'	7	15
Canadian Development Co.: lits, 18 à $1; nourr. sèche, 8 liv. à 30c.; goûters, 3 à 75c.; repas, 38 à $1.50; clous fil métal., 2½ pcs, 2 barillets à $8.65; 3 pcs, 75 liv., $6.82; carvelles en fil métallique, 8 x ¾ pcs, 100 liv., $8.50; clous, etc., pour le chef lieu de la div. 'H'	112	27
Cie de Navigation du Pacifique Canadien ($3,346.60)—		
Billets de passage: Skagway à Victoria, 2 à $30; Skagway à Régina, 4 à $80; Vancouver à White Horse, 11 à $50, 20 à $45; Vancouver à Dawson, 1 à $105	1,935	00
Transport: Vancouver à Skagway, $989.35; Vancouver à Dawson, $216; Vancouver à White-Horse, $181; Victoria à Vancouver, $25.25	1,411	60
Cie de chemin de fer du Pacifique Canadien ($8,957.38)—		
Billets de pas., allant à l'ouest: Calgary à Vancouver, 4 à $21.01; Maple-Creek à Vancouver, 2 à $29.30; Moosomin à Vancouver, 1, $39.64; Port-Arthur à Vancouver, 2 à $50, pullmans, 2 à $30; Régina à Vancouver, 57 à $35.50, pullmans, $9, coupés-lits de touristes, 16, $77.50	2,452	28
Billets allant à l'est: Vancouver à Ottawa, 2 à $73.05; Vancouver à Régina, 19 à $35.50, pullmans, 8 à $9; Vancouver à Toronto, 1, $66.35	958	95
Transport: Calgary à Vancouver, $180.50, sur chevaux, $108; Edmonton à Vancouver, $85.75: Hamilton à Vancouver, $105.96; Macleod à Vancouver, $12.90; Montréal à Vancouver, $488.71; New-York à Ottawa, $2.14; Ottawa à Vancouver, $890.56; Régina à Vancouver, $324.19; Vancouver à Régina, $4,59; Vancouver à Skagway, $2,583.40; Vancouver à White-Horse, $680.25; Vancouver à Wrangel, $13.40; Victoria à White-Horse, $46	5,526	35
Repas, A. P. Coleman et H. A. Miers: sur convois, $10.50; hôtel à Vancouver, $9.30	19	80
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien, télégrammes: à Ottawa au 30 juin, $1,530.16; à Vancouver au 1er fév., $74.59	1,604	75
Canadian Yukon Lumber Co., Dawson ($6,147.76)—		
Construire nouvelles casernes à Halfway: billots p. maison, 102, 2,316 pds à 15c.; bois de service, 2,564 pds à $80, 833 pds à $60; tringles p. châssis, 100 pds lin. à 3c.	605	44
Construire allonge à l'hôpital: billots pour maison, 8, 192 pds à 15c.; bois de service non raboté, 260 pds à $60; bardeaux, 6 M. à $8	92	40
Bureau de la Division 'B', réparations: bois de service non raboté, 3,233 pds à $80, 300 pds à $60; 200 pds lin. à 3c	282	64
Logement de l'officier commandant et réparations de bureau: bois de service, raboté sur 4 côtés, 75 pds à $115, non raboté, 328 pds à $80; moulures, 234 pds à 3c.	41	89
Détachement de Dominion, bois de service, raboté sur 3 côtés, 150 pds à $105	15	75
Détachement de Eureka et Gold-Run, bardeaux, 22 M. à $8	176	00
Détachement de Forty-Mile, bardeaux, 10 M. à $10, 12 M. à $9	208	00
Détachement de Grandes-Fourches: moulure, couronne, 500 pds à 8c.; bois de service, 636 pds à $115, en grume, 1,100 pds lin. à 3c.	146	14
Détachement de Hunker: bois de service embouv., 350 pds à $80, non raboté, 509 pds à $60; bardeaux, 13 M. à $8	162	54
Logement de l'inspecteur McDonald: bois de service, non raboté, 875 pds à $80, 664 pds à $60; billots, 29, 444 pds à 15c.	176	44
Bois de service pour boîtes à nourriture de chien, 64 pds à $105	6	72
Bois de service pour égout au carré des casernes, non raboté, 1,936 pds à $60	116	16
A reporter	197,938	41

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	197,938 41
Comptes généraux—Suite.	
Canadian Yukon Lumber Co.—*Fin.*	
Bois de service pour réfrigér. dans corps de garde : emb., 260 pds à $80, brut, 75 pds à $60	25 30
Bois de serv. pour banc de travail, bl. 4 c., 64 pds à $80	5 12
Faire des chang. dans corps de garde : bois de serv., bl. 4 c. à $80, embouv., 1,300 pds à $80, rond, 200 pds lin. à 3c	131 36
Faire des chang. dans les mag. du fourrier, bois de serv., brut, 686 pds à $80	54 88
Détachement Minto : bois de services bl. 4 c., 1,750 pds à $115, embouv., 700 pds à $105, brut, 2,200 pds à $80 ; tringle de châssis, 100 pds lin. à 3c	453 75
Rép. et couvrir en bardeau toit à Dawson : bois de serv., 5,305 pds à $80 ; bardeau, 88¼ M. à $10, 48 M. à $9	1,738 90
Détachement de Soufre : bois de service, 232 pds à $115, 2,550 pds à $105 ; brut, 3,800 pds à $80, tringle à châssis, 100 pds lin. à 3c	601 43
Station du village : billots, 63, 1,372 pds à 15c.; bois de serv., 3,292 pds à $80, 3,663 pds à $60, billots 760 pds lin. à 3c.; bardeaux, 10 M. à $8	791 74
Détachement du haut de la riv., bois de serv.: 1,073 pd à $115, 1,455 pds à $105, brut, 224 pds à $80, rond, 700 pds lin. à 3c.	315 16
Cane, F. W., maître de poste, White-Horse : timbres-poste, $144.77 ; loyer de boîte au bureau de poste, 12 m. au 30 sept. 1902, $16	160 77
Cantine, Dawson, fournitures pour l'hôpital ($330.26)—	
Biscuits, 5 boîtes à 50c., 14 liv. à 25c.; catsup, 10 bout. à 50c.; chocolat, 75c.	11 75
Fromage, 19 pots à 60c.; cerises, 13 btes à 35c.; cacao, 12 paq. à 25c.	18 95
Crème, 3 caisses à $9.60, 7 à $9, 1, $8.50, 3 bidons, 40c.; colle de poisson, 9 bid. à 25c.	102 95
Fruit, ass., 25 bidons à 35c., 14, $4.51 ; sel à fruit, 1 bout., 75c.; gélatine, $1.50	15 51
Egrefin, 3 btes à 60c., 11 à 30c., 18 à 25c.; miel en gât., 1 bte, 50c.; marmelade, 21 btes à 25c.	15 35
Jelée, 2 bout. à $1, 1, 75c.; jelée en poudre, 2 paq., 25c.; homard, 45 boîtes à 45c	23 25
Marmelade, 23 pots à 25c.; champignons, 9 btes à 30c., 3 à 25c.; pêches, 21 boîtes à 35c.	16 55
Huîtres, 5 btes à 45c., 5 à 40c., 3 à 30c.; poires, 38 btes à 35c., 3 à 30c	19 35
Ananas, 23 boîtes à 35c.; marinades, 19 bout. à 45c., 4, $2.25 ; framboises, 14 btes à 30c.	23 05
Raisins, 5 liv. à 20c.; saumon, 43 boîtes à 25c.; sardines, 28 boîtes à 25c., 18, $3	21 75
Crevettes, 5 boîtes à 35c., 9 à 20c.; sagou, 20 liv. à 10c.; fraises, 25 boîtes à 30c.	13 05
Saucisses, 3 boîtes à 65c., 21 à 60c., 4 à 30c.; tomates, 24 boîtes, $3.05 ; légumes, 45 boîtes, $12.30	31 10
Savon, 2 boîtes à $3, 2 à $1.20 ; papier et enveloppes, $2.50 ; pot, $1.50	12 40
Pantoufles, 1 pr., $2.50 ; rasoir, $2.25 ; brosse à dents, etc., 50c.	5 25
Cantine, White-House ; biscuits, $1.10 ; crème et lait, 21 bidons à 15c.; œufs, 19 douz. à 35c.; fruits, poisson, etc., $7.53 ; dinde, 269¼ liv. à 20c	72 28
Cantwell, G. W. G., Dawson : plaques sèches, 14 à 75c.; photographies, 3 à $1, 13 à 75c., 6½ douz. à $8	75 25
Cantwell, J. E., Grandes-Fourches, travail au logement du détachement, 50 h. à 80c.	40 00
Carey, D., Lac Gravel : lits, 5 à $1 ; repas, 10 à $1.50	20 00
Carmichael, C., Skagway : charriage, $2.25 ; gonds et clous, $2.80 ; m.-d'œuvre, 3 hommes, 47 h. à 75c.; bois de service, 1,184 pds lin. à 2½c	69 90
Carmody, D., White-Horse : moulures, 1,020 pds lin. à 1c.; bois de serv., 9,296 pds à $55	521 48
Carpenter, T. R., Eureka-Landing : lits, 12 à 50c.; repas, 36 à $1.50	60 00
Case, F. A., Dominion-Creek : nourr. de cheval, 50c.; repas, 3 à $1.50	5 00
Casey, T., Dawson, gratification à sa sortie de prison	20 00
Marché central de poisson, Vancouver, saumon séché, 1,025 liv. à 20c	205 00
Chamberlin, R. G., fr. de voy. à San Francisco : pension et log., $205.65 ; transfert de bag., $2 ; voit. de pl., $18.75 ; bil. de pass., $177.90 ; voit. de louage, $12.25 ; journaux, $2.75 ; fr. de port, etc., $3.70 ; pullmans, $38.50 ; tramways, $9.65 ; pourboires, $4.80 ; télégr., $11.80 ; téléphone, $1.45 ; services et dépenses de détective, $145.85	635 05
Chambers, H. C., White-Horse, frais de voy.: pension et logements, $35 ; bil. de pass., $100.	135 00
Chambers et Turner, White-Horse, nett. de latrines, 12 à $10	120 00
Chapman, E., Vancouver, 6 chapeaux à $4.50	27 00
Charlton, F., Dominion-Creek : lit, $1 ; nourr. à chev., $3 ; repas, 6 à $1.50	13 00
Cherry, J., Forty-Mile, services de charpentier, 150 h. à $1	150 00
Chestnut et Hunt, Big-Salmon : lits, 28 à $1 ; repas, 70 à $1.50	133 00
Christiansen, C., Sulphur, pension et logement pour inspecteur	6 50
Chute et Wills, Gold-Run : lits, 24 à $2 ; repas, 59 à $1.50 ; loyer de cabine pour casernes, 14 j. au 27 mars 1900, à $30, 5 m. 23 j. au 19 sept. à $50, 7⅓ m. au 25 avril 1901, à $30, 10$\frac{5}{31}$ m. au 30 avril 1902, à $30	959 01
City Transfer Co., Skagway, transfert de petit équipement du dépot au steamer	5 00
Clark, C. R., Halfway : lits, 11 à $1 ; nourr. de cheval, $4.50 : repas, 40 à $1.50	75 50
Clark, E., Ensley : lits, 11 à $1 ; nourr. à chiens et à chev., $5.54 ; repas, 42 à $1.50, 3 à $1.	82 54
Clark, W. A. et Fils, Lower-Labarge, poisson frais, 217 liv. à 15c	32 55
Clayson, F. H. et Cie, Skagway, couvrepieds, 3 à $3	9 00
Clendenan, A. E., M.D., Hunker : médicaments, $9.75 ; visites professionnelles, 8 à $10 ; *post mortem*, $20 ; rétr. de témoins, $5.	114 75
Clethero, W. J., Half-way-Road House : lits, 36 à $1 ; repas, 22 à $1.50, 153 à $1.	222 00
A reporter	206,355 89

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	206,355 89
Comptes généraux—Suite.	
Cleveland, F. A., Dome ($222.25)--	
Lits, 2 à $1.50, 15 à $1 ; boulon, 25c. ; nourr. de cheval, $45	63 25
Repas, 105 à $1.50, 1 à $1, 1, 50c.	159 00
Cleveland, F. A., Eureka ($887.10)—	
Lits, 1 à $1.50, 14 à $1 ; pass. d'eau, 25 bill. de pass. à 50c. ; nourr. de cheval, $9	37 00
Transport, 1,757 liv. de Dome à 9½c. ; repas, 7 à $2, 44 à $1.50	246 90
Bois de service pour construction de casernes, 6,032 pds à $100	603 20
Cleveland, F. A., Gold-Run ($3,447 75)—	
Lits, 31 à $1 ; transport de petits effets d'éq. de Dawson, $13.25 ; chambres, 8 à $2	60 25
Bois de service pour constr. de casernes, 5,690 pds à $100 ; repas, 47 à $1.50, 2,748 à $1.	3,387 50
Cleveland, F. A., Indian-River : lits, 14 à $1 ; nourr. de cheval, $8.50 ; repas, 48 à $1.50	94 50
Clifton, J. W., White-Horse, services de constable spécial	20 00
Cockburn, Wm., 12 Mile Road House : nourr. de cheval, $1 ; repas, 17 à $1.50	26 50
Cole, C. P., Wrangel, dép. d'enterr., gend. Heathcote : boîte, $5.75 ; enterr., $10 ; cercueil, $35	50 75
Cole's National Manfg. Co., Ottawa : toile pour stores, 60 vgs à 20c. ; rouleaux, 25 à 15c	15 75
Collins, D., Grand-Forks, ouvrage aux nouveaux quartiers, 130 h. à 80c	104 00
Colton et Jackson, Indian-River : lits, 2 à $1 ; nourr. de cheval, $4.50 ; repas, 4 à $1.50.	12 50
Colton, J. E., Indian-River, repas	1 50
Commercial Hotel, Vancouver : bagage, $1 ; pension d'hommes à $2 par j., $99	100 00
Constantine, surint. C., dép. *re* cause de conspiration : pension, $273.75 ; bill. de pass., $164 ; répar. ch. à White-Horse, $15 ; louage de chev., $75 ; renseign., etc., $96.25 ; boîte à lettre, $3.50 ; fr. de port, $3.25 ; pullmans, $52.50 ; télégr., $10.75 ; pourb., $7 ; transf., $4 ; allocation, 104 j. à $2 ; total, $913, moins $26.25 dus au surint. Constantine	886 75
Cook, J., 12 Mile Road House : repas, 10 à $1.50 ; repas et nourr. de cheval, $4.25	19 25
Cosby, insp. F. L., frais de voy. : pension et logem., 22 j., $120.50 ; lits, 2 à $1.50, 6 à $1, 8 à 75c. : nourr. de cheval et de chiens, $6 ; repas, 25 à $1.50, 21 à $1 ; huile et bandage, $2 ; chambres, 2 à $2 ; omnibus, $10	216 00
Coutts, P., Grand-Forks, nourr. de cheval et établage	67 84
Couture, A., Hunker : lit, 1, $1 ; repas, 4 à $1.50	7 00
Couture, L., Hunker-Creek, repas, 7 à $1.50	10 50
Cowan, J., Skagway : bagage, $2.50 ; quaiage, $2.50	5 00
Craig, G., Dawson, loyer de maison pour l'insp. A. E. C. McDonell, 2 m. au 10 nov. à $75	150 00
Craig, J., Dawson : poêle double, $75 ; tuyaux à air chaud, coudes et registres, $9.75 ; acier poli, $5 ; zinc en feuille, 30 liv. à 30c	98 75
Craig, M. H., Dawson, timbre autographe, avec vignette en bois	5 75
Cudlip, O. J. : lits, 13 à $1 ; repas, 13 à $1.50, 22 à $1 ; obtenir renseign. *re* prisonnier, $33.50 ; omnibus, $12	100 00
Caudle, T., Dawson : lits, $1 ; repas, 4 à $2, 2 à $1.50	12 00
Cunningham, W. J., Dawson, réparer et nettoyer 3 clavigraphes	25 00
Dahl, E., Wilson's Roadhouse : lit, $1 ; repas, 96 à $1, 45 à 75c.	130 75
Daniel, G., Caribou, bœuf, 129 liv. à 65c	83 85
Darke, F. N., Régina, bœuf, 405 liv. à 6c	24 30
Davis & Milvain, Indian-River : lits, 3 à $2, 9 à $1 ; foin, 75c. ; repas, 28 à $1.50 ; payé en plus, $2	59 75
Davison, J. A., Hunker : lit, $1 ; repas, 3 à $1	4 00
Dawson Dental Parlours, services professionnels rendus	13 00
Dawson City Water & Power Co., service d'eau, 5 mois au 1er octobre à $75, 8 m. au 1er juin 1902, à $100, 1 m. au 1er juillet à $75	1,250 00
Dawson Electric Light and Power Co. ($6,465.93)—	
Installation et rép. de lumières à $1.50 de l'h., $75.75 ; lampe, $1.50	77 25
Eclairage des édifices, 1 sem. finissant le 2 juin 1901, $25.45 ; abat-jour, 2 à $3.50	32 45
" du 3 juin au 31 mai : lum. de 32 ch. à 20c. ch. par nuit, $517.80, à 13⅓c. ch. par demi-nuit, $79.99 ; lum. de 16 ch. à 10c. ch. par nuit, $4,521.40, à 6⅔c. ch. par nuit, $1,230.49	6,349 68
Boutous et rosettes, $2.25 ; fil met., écrans, etc., $4.30	6 55
Dawson Hardware Co., Ltd. : portes, 5, $31.25 ; châssis, 4 à $3 ; fouet, $2 ; châssis, 6½ à $7.	90 75
Dawson News Publishing Co., abonnement au 1er mai 1902	32 00
Dawson Transfer & Storage Co., Ltd., billets d'omnibus	4 00
Dawson & White Horse Navigation Co. : bil. de pass., Dawson à Forty-Mile, 3 à $10 ; Forty-Mile à Dawson, 3 à $10 ; transport, $7.50	67 50
Day Frères, Dominion-Creek : lit, $1 ; repas, 19 à $1.50, 2 à 75c., 1 à 50c.	31 50
Dehn, J. C., Bonanza, eau pour le détachement, 22 barils à $1.50	33 00
Delage, Jos., Rivière-Stewart, bœuf, 150 liv. à 40c	60 00
Delage, J., Log-Cabin : lits, 2 à $1 ; nourr. de cheval, 2 à $1 ; repas, 22 à $1.50	37 00
DeLorimier, gend. J.C., repas, 21 à 75c., 7 à $2	29 75
Département des imprssions et de la papeterie publiques ($2,556.29)—	
Impressions de livres, formules, etc	801 58
Livres : almanachs canadiens, 12, $3.60 ; Clarke's Magistrate's Manual, 2 exempl., $9	12 60
Livres, blancs : de caisse, 2, $3.40 ; à copier, 24, $47.40 ; tellière, 108, $62.32 ; index, 36, $5.64 ; memos métallique de poche, 96, $32.64 ; livrets, 48, $2.06 ; calepins, 143, $98.65	252 11
A reporter	222,425 70

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon.	$ c.
Report	222,425 70
Comptes généraux—Suite.	
Département des impressions et de la papeterie publiques—*Fin.*	
Papier: auto à patron, 9 mains, $9; buvard, 2 rms, $9; carbone, 36 btes, $93.60; carré, 20 liv., 4 rames, $5; manille éléphant, 6 rames, $16.80; tellière, 96 rames, $314.60; néostyle, 10 rms, $4.60; manille de tailleur, 9 rms, $60.30; toilette, 300 paqts, $18; de clavigraghe, 28 rames, $17.10; à patron, 6 rames, $10.50	558 50
Casiers à liasse Anchor, 6 douz., $27; tables d'index alphab., 7 assort., $11.15; étiquettes en boug., 2 M., $8.60; sac à docum., 1, $6.50; plumes cyclostyle, 2, $6; presses à copier, 2, $23; timbres à dater, 1 à $2, 2 à $7; cout. de pupitre, 24, $6.48; grattoirs, 60, $3.25; enveloppes, 30,500, $92.17; buvards à main, 12, $3.60; encre: 48 pintes, $20.30, 88 chop., $26.40, 24 ½ chop., $3.84, 12 ¼ chop., $1.08, cyclostyle, 2 boites, $4.50; encriers, 51, $6.54; lettrer agendas, $3.25; paniers à lettres, 12, $4.20; soie miméographe, 12 feuilles, $6; feuilles de gr.-livre, 4 M., $138; agrafes à papier, 43 gr., $5.76; crayons, communs, 42 douz., $6.30, rouge et bleu, 13 douz., $5.40, auto, 2 douz., $1.92; plumes, 112 btes, $27.84; p.-plumes, 30 douz., $13.82; épingl., 60 papiers, $6.84; bandes élast., 48 gros., $22.32; règles, 36, $10.08; feuilles caoutchoutées, 24, $2.96; seaux, mains, 6, $9; cire à cacheter, 14 liv., $4.90; rubans d'étampe, 10, $3.30; ciseaux, 14 prs, $9.24; brouillons, 57 douz., $44.90; galons-mes., 100 pds, 4 à $2.50, 3 pds, 1 à 80c.; tabulateurs avec clavigr., 2 à $100; rubans à clavigr., 81 à 60c.; ficelle. 42 liv., $9.66; lieuses, 6 à $8; paniers de rebut, 16, $7.70; menus item, $18.24; total, $935.44; moins escompte, $3.94	931 50
DesBarres, mar. de logis, repas pour lui et 9 gendarmes en route pour White-Horse, 67 à 75c.	50 25
Devlin, J. B., Bonanza, repas pour le gendarme Learment	1 00
Dickson, T. A., McClintock, piloter 2 chaloupes de Miles-Canon à White-Horse	50 00
Dickson et Austin, Caribou: poisson frais, 10,045 liv. à 17c.; poisson pour les chiens, 4,459 liv. à 15c.; total, $2,376.50; moins transport de White-Horse, $26	2,350 50
Dillon, R. J., Dawson, transport de fournitures de Dawson	29 15
Dix, Israël: services de police secrète, 17 jours à $7; dépenses, 17 jours à $5	204 00
Dome Commission Co. ($332.55)—	
Bill. de pass.: Laberge, supér. à White-Horse, 1, $6; Laberge, sup. à 7 milles en haut 2, $4; Tantalus à Little-Salmon, 1 à $7.20, 1 à $7.50, 1 à $9; Stewart à Half-Way, 1, $7; Selwyn à Selkirk, 1, $7; White-Horse à Hootalinqua, 1, $13; Half-Way à Dawson, 1, $20; Selwyn à Dawson, 1, $29.20; Laberge inférieur à White-Horse, 1, $11.60; Hootalinqua à Little-Salmon, 1, $9.70	131 20
Transport: White-Horse à Hootalinqua, 7,134 liv. à 1c.; Five-Fingers à Tantalus, $7; Tantalus à White-Horse, $1.60; White-Horse à Laberge, sup., 75c.; White-Horse à Laberge inférieur, 248 liv. à 1c.; White-Horse à Tantalus, 124 liv. à 1½c., 2,782 liv. à 1¾c.; White-Horse à Five-Fingers, $1.50; Tantalus à Hootalinqua, 612½ liv. à 1c.; White-Horse à Dawson, 1,600 liv. à 2½c., quaiage, $2	183 35
Transport de canots: Tantalus à Little-Salmon, 1, $5; Stewart à Half-Way, 1, $8; Selwyn à Selkirk, 1, $5	18 00
Cie de messag. Dominion: transport de fournitures à Vancouver, $169.98; transport, Vancouver à Calgary, $23.45, Vancouver à Ottawa, $1.70; transport sur 10 chiens, Edmonton à Calgary, $50	245 13
Dominion Fish Co., Vancouver, poisson p. les chiens expédié à White-Horse, 40,350 liv. à 6½c.	2,622 75
Dooley, gendarme R.: habillement pour police secrète, $5.50; pension et logem., $34.50; billet de passage, Seattle à Skagway, $30	70 00
Dormer, Mme Belle, Dawson, services de garde-malade de la police, 81 jrs au 8 oct. à $3	243 00
Douglas, C. H., Sulphur: nourriture de cheval, $2; repas, 3 à $1.50	6 50
Downing, J. H., Sulphur: lits, 3 à 50c.; repas, 13 à $1.50; foin et avoine, $2.94	23 94
Doyle, Henry, et Cie, Vancouver, 2 filets à $150	300 00
Dozier, J. L., Dawson, services pour rechercher W. Brophy, 21 jours au 15 janv. 1902, à $8	168 00
Drake, E. F.: fr. de voy. à San-Francisco, Seattle et White-Horse et retour à Ottawa, 37 mars-11 mai 1902, pension et logem., $180.50; voit. et bagage, $11.50; billets de pass., $154.10; pullmans, $44.50; chargeurs et garç. de table, $9.25; dép. casuelles, (pas de détails) $75	474 85
Duffus, brigadier A. W.: repas, 18 à 75c., 6 à $1; bandage et médicament, $2.50	22 00
Dugno, J. A., Rivière-Stewart, louage de chiens à 75c. par jour	15 00
Earhart, C. M., Fort-Wrangel, timbres-poste	3 00
Edmondson, Mme E. S., Dawson, serv. comme garde-mal. à la prison, 62 jrs au 1er août à $3	186 00
Edwards, D. G., Dawson, timbres-poste	265 00
Egan, gendarme P.: habillem. pour la police secrète, $55; lits, 4 à $1; repas, 10 à $1; billet de passage sur omnibus, $15; obtenir renseign., $15	99 00
Eisenburser, Mlle, Richie's-Post: lits, 8 à $1; repas, 21 à $1.50	39 50
Eldridge, Frank, Half-Way-House: repas, 3 à $1.50; nourriture de cheval, $3.20	7 70
Ellingsen, E. O., Thistle-Creek: lits, 65 à $1; repas, 230 à $1.50, 3 à $1.33; nourriture de cheval, $10; nourriture de cheval, $23; pantalons pour le gendarme Dempster, $3.50	450 50
Elliott, G. W., M.D., Grandes-Fourches, soins médicaux de W. Brophy	35 00
Emerson, J., Stickeen, 1 filet à poisson, 140 pds de long	10 00
Evans, Coleman et Evans, Vancouver, bill. de p.: Vancouver à Skagway, 1, $30; Vancouver à White-Horse, 12 à $50; transp., Vancouver à Skagway, 34·0375 ton. pesant à $8.50, 12·434 tonnes pes. à $14, ·461 ton. pes. à $20, 6⅜ tonnes S.M. à $8; divers, $15.28; Skagway à	
A reporter	232,220 02

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	232,220 02
Comptes généraux—Suite.	
Evans, Coleman et Evans—*Fin.* White-Horse, 5,601 liv., $248.68; marquage, $2; quaiage, $65.85; houille pour le bureau de Vancouver, 1 tonne, $6.50	1,492 89
Exchwege, M. C., Dawson, allocat. à l'expiration de la sentence	10 00
Falconer, J. H.: services, 11 jours au 31 oct. à $6.75, 5 mois au 31 mars à $200; pension et logements, $559.50; nourriture de chien, $4.50; omnibus, $43; obtenir renseign., $240	1,921 25
Farquharson, gendarme S.: pension et logement, $13.25; pullman, $9	22 25
Fasel, A. C., Skagway: chlorure de chaux, 70 liv., $5; double-châssis pour la maison du Dr Thompson, $30; papier-tent. et coton pour logements des officiers, Dalton-Trail, $80.94	115 94
Ferguson, J. W., Eureka, repas, 4 à $1.50	6 00
Fergusson, R. B. et Cie, Régina: latrines Jukes, 3 à $10; caisses, 75c.	30 75
Hôtel Fifth-Avenue, Skagway: pension du gend. Mullan, $6; pens. des constables et femmes aliénées, $24.50; supplém. à être remboursé par le gendarme Stewart, $10.50	41 00
Finch, Mme A., Hunker: lits, 2 à $1; repas, 2 à $1.50	5 00
Fleming, Mlle M., White-Horse, reparer 50 habits de fourrure à $2	100 00
Forbes, mar. de l. I., dép. pour lui et neuf hommes lors de permut.: cabines, $13; repas, $57.75	70 75
Fortescue, L.: fr. de voy., Ottawa à White-Horse et retour, pension et logem., $211.50; voit. et bagage, $25; bill. de pass., $44; pullmans et cabines, $41; télégrammes, $8; garçons de table, $10.50; dépenses casuelles, $10	350 00
Fowle, J. R., Caribou-City: bains, 2, $2; messag. sur papeterie, $2.40; repas, 85 à $1.50, 3 à $2; chambres, 3 à $2, 28 à $3; goûters, $1.50	229 40
Frank, gendarme S. B., passage d'eau, 10 voyages, $7.50; timbres-poste, $5	12 50
Fraser, aide-mar. de log. S. M.: lits, 14 à 50c., 25 à 75c.; billets de pass., $27.50; pass. d'eau, $5; repas, 28 à 50c., 78 à 75c., 1 à $1; réparer raquettes, $1; quaiage, $2.75	135 50
Freeman, F. D., Vancouver, marquer 33 caisses de lits, etc.	2 00
Buanderie franç., Dawson, blanchiss. d'hôpital: tabliers, 15 à 10c.; couvertures, 3 prs à $1.50; couvre-pieds, 29 à 50c.; chemises de nuit, 70 à 20c.; taies-d'oreillers, 79 à 10c.; draps de lits, 215 à 20c.; essuie-mains, 313 à 10c.	116 70
Fussell, J., Minto: lits, 144 à $1; goûter, 1, $1; repas, 1 à $1, 22 à $1.50, 112 jours à $3; louage de cheval, 20½ j. à $6	638 00
Gardner, A., Quartz-City: repas, 7 à $1.50, 1 à $1; lit, 1, $1; foin, 36½ liv. à 20c.; avoine, 21 liv. à 20c.	24 00
Garvie, A., Grandes-Fourches, louage de cheval et cutter pour le Dr Elliott *re* cause Brophy.	5 00
Geishman, Fred., Grandes-Fourches, bœuf, 240 liv. à 50c.	120 00
George, Susie, White-Horse, honoraires d'interprète dans 3 causes	12 00
German Bakery, Skagway: 15 repas pour les aliénés et escorte, $7.50; charriage, $1	8 50
Gilbert, Mme Clara, Dawson, services comme garde-malade de la police, 6 j. à $3	18 00
Gilker, J. R, 26-Mile-Road-House, rivière Klondike: 16 repas à $1, 18 lits à 50c.	25 00
Gillis, A. J., Dawson: services de dentiste aux aliénés et prisonniers	17 00
Goetzman, H. J., Dawson: 2 négatifs et 3 photographies de chaque des 12 prisonniers, $33; papier sensitif, grosse vignette, 6 douz. à $7; fournitures photographiques, $45.20	120 20
Gold Seal Liquor Co., Vancouver: 3 caisses de whiskey Usher's S. R. O. V. G. à $13; 1 caisse vin d'Oporto Gonzalez Four Eagle, $18; pour l'hôpital à White-Horse	57 00
Hôtel Golden-North, Skagway: logement, 6 nuits pour officiers de police	6 00
Gooch, Mme Eliza, Dawson: services de garde-malade de la police, 198 j. au 31 mai à $3	594 00
Hôpital du Bon Samaritain, Dawson: pension et soins des sauvagesses, 61 j. au 31 mai à $5	305 00
Goold, Sharpley & Muir Co., Brantford: machine à la gazoline de 8 chev. vap. et réserv., etc., complète, $340; courroie en cuir, 75 pds 6-pcs, $39; transport à Vancouver, $65.25	444 25
Gorbracht, W., Flag-Road-House: repas, 14 à $1.50; goûter, 1, 50c.; lits, 4 à $1; nourriture de cheval, 1, $1.25	26 75
Gordon, James K., Hunker-Creek, 49 $\frac{25}{128}$ cordes de bois à $11	541 40
Gordon, L., M.D., Forty-Mile, soins et médicaments, maréchal de logis Keenan	8 50
Gordon et Pickett, Laberge, en haut: lits, 22 à $1; repas, 8 à $1.50, 163 à $1; foin, 267 liv. à 6c.; avoine, 84 liv. à 6c.; loyer d'édifice pour le détachement, 3 $\frac{1}{16}$ m. au 25 avril à $30	327 06
Gould, H., Dawson: lait pour hôpital, 218 pts à 50c.	109 00
Gould et Wait, Dawson: lait pour hôpital, 163 pts à 50c.	81 50
Service télégraph. du gouvernement: Big-Salmon, 75c.; Caribou-Crossing, $16.85; Dawson, $3,065.18; Five-Fingers, $17.40; Forty-Mile, $5.74; Fort-Selkirk, $65; Hootalinqua, $1.55; Laberge, en bas, $2.90; Rivière-Stewart, $25.70; White-Horse, $1,035.11; surint. Constantine, $28.68	4,264 86
Gowans, F. X., Dawson: loyer de clavigraghe, 2 mois au 9 sept., $25; papier à clavigraphe, 1 rame, $7.50	32 50
Granger, C. D., Dawson: teindre 142 prs chaussettes à 50c	71 00
Grant, J. E., Wrangel: quaiage et charriage de bagage de la police	2 00
Cie de télégraphe du Grand-Nord-Ouest: télégrammes envoyés de Vancouver	4 54
Greene, J. A., Dawson: usage de char funèbre et attelage p. l'enter. du mar. de log. Jackson	15 00
Greenfield et Eldridge, Halfway-House, Ridge-Road: repas, 22 à $1.50; goûter, 1, 75c.; lits, 2 à $1; nourriture de cheval, $18.20	53 95
A reporter	244,813 96

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	244,813 96
Comptes généraux—Suite.	
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., Toronto : 500 pds de boyau à incend. en coton de 2½ pcs, doublé en caout., avec 10 ass. d'accoup. à $1.05 ; 1 tuyau M.X. n° 7, $20 ; caisses, 3, $2.25	547 25
Hach, Charles, Vancouver, ($250.05)—	
Fournitures pour Dawson : 12 chaises à bras Douglas, $21 ; 48 chaises communes, $24 ; 12 chaises p. s. b., $12	57 00
Fournit. pour White-Horse : 12 chaises à bras Douglas, $21 ; 12 chaises communes, $6 ; 6 chaises, $6 ; 39 stores, $39 ; 61 vgs de tapis Bruxelles, $91.50 ; coudre tapis, $3.05 ; 1 roul. doublure, $2.50 ; 4 prs rideaux, $24	193 05
Haddock, A. G., brigad. : dépenses avec parti de 8 hommes en route pour White-Horse, repas, 57 à 75c. ; lits dans wagon-dortoir, $24	66 75
Hadley, F. A., Dawson, billets d'omnibus : Caribou à Dawson, 1, $12.50 ; Dawson à Gold-Run, 1, $15 ; Dominion à Dawson, 6 à $12.50 ; Gold-Run à Dawson, 2 à $15 ; 100 liv. de bagage, Dominion à Dawson, $10	142 50
Hadley et Short, Carmack's-Forks, Bonanza : repas, 41 à $1.50 ; lits, 10 à $1 ; nour. de chev., $4	75 50
Hall et Mann, Bonanza : repas, 15 à $1 ; lits, 5 à $1 ; compte de buvette $3, pour homme en service d'agent de police à la recherche de Brophy	23 00
Hamilton, J. F., Wrangel, Hôtel Fort-Wrangel : repas pour hommes du detachement de Stickeen, 327 à 50c. ; logements, 120 à 50c., 22 à 75c. ; payé pour transp. du détachem., $9 ; réparer raquettes, $2.50 ; payé p. transport, $30 ; dépenses *re* noyade des gend. Campbell et Heathcote, hommes à $3 par jour, $90 ; nourriture de chiens, $3.50 ; louage de bateau et provisions, $10 ; Hanna, Mlle Rachel, Dawson : loyer de quartiers occupés par l'insp. Starnes, 6 mois au 15 mars à $75	385 00
Harkins, Bud., Ogilvie Road-House : repas, 12 à $1.50, 3 à $1 ; lits, 8 à $1	450 00
Hartman, I. J., directeur de poste, Dawson, timbres-poste	29 00
Hartney, Jas., Gold-Run : bois de chauffage, 25 cordes à $7.50	10 00
Hartshorn, E. G., 38-Mile-Road-House : repas, 2 à $1.50 ; lit, 1, $1 ; nourr. de cheval, $1	187 50
Hattley, G. N., Quartz-Creek : repas, 1, $1.50 ; avoine, 5 liv. $1	5 00
Hawkins, gend. E. C., Dawson : repas, 6 à $1 ; chambre, $2 : dép. casuelles, $1 ; habillem. pour la police secrète en devoir spécial, $15	2 50
Head, gend. A. G., White-Horse : payé pour transp. d'équipement de Laberge, en bas	2 00
Hecker, Chas., Grandes-Fourches : fournir eau au 30 janv., 95½ brls à $2	7 00
Henderson, J. F., Vancouver : ressorts de sièges pour chariots, 5 prs à $1.60, 1 pr. à $1.40	191 00
Hendricksen, C., Dawson : grat. à sa sortie de prison, $20 ; services de charpentier, 11 j. à $3	9 40
Henning, Peter, Gold-Run : blanchir 1,000 pds de bois à plancher	53 00
Henry et Cie, Five-Fingers : 300 pds de bois de constr. brut p. le détach. Montague à $50	15 00
Hickman, A. W. et Cie, Colorado Road-House : repas, 5 à $1.50 ; lit, 1, $1	15 00
Hicks et Thompson, Dawson : usage de traîneau, surint. Wood et l'insp. Routledge, 12 j. $84 ; rép. traîneau, $3.50 ; bill. de pass. du gend. Ryan, Hunker à Dawson, $7.50 ; transp. 524 liv. à Gold-Bottom, à 6c. ; charrier 5 charges, $15 ; porter paquet au poste, $1	8 50
Hilty, Mlle Lena, Travellers Home, Hunker : repas, 9 à $1.50, 5 à $1 ; lits, 3, $2 ; nourriture de cheval, $2	142 45
Hobson, H., Dawson : transport, 158 liv. d'équipement, Dominion à Dawson, à 6c	22 50
Hoggan, capt. J., Tahkeena : repas, 279 à $1 ; lits, 13 à $1 ; foin et avoine, $6.75	9 50
Holmes, Mme 47 Road-House, Hunker, 2 repas à $1.50	298 75
Holt, Mme S. B., débouché du Hunker : repas, 2 à $1.59 ; bill. de pass. en bateau, 3 à $2.50.	3 00
Home Laundry, White-Horse : blanchissage de 5 prs de couvertures pour hôpital	10 50
Horrigan, insp. F. P., White-Horse : billets de passage de bateau à vapeur et chemin de fer, $167.60 ; pension et logement, $88.75	5 00
Hôtel Dewey, Skagway : pension et logem., 165½ j. à $2 ; pens. pour aliéné, 6 j. à $1 ; logem. seulement, 11 j. à $1 ; transp. de bagage, etc., $10.50 ; nourr. de chiens, 75c ; 1 repas, 35c.	256 35
Hôtel Dominion, Vancouver, chambre et pens. pour le mar. de log. chef Keenan, 2½ j	359 60
Hôtel Vancouver, Vancouver : pension pour les prof. Mier et Coleman, $8.50 ; pension pour l'insp. Walke, $2.75	3 75
Howard, Mme Selina, Dawson, garde-malade pour la police, 228 j. au 31 mai à $3	11 25
Howe, W. T., White-Pass-Summit : pension du gend. J. Mullan, 2 m. au 31 mars	684 00
Howells et Brown, Grandes-Fourches, ouvrage de vidangeur	60 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Lac-aux-Oignons : 30 chiens domptés à $25 ; 30 chaînes à chien à 50c. ; 30 crochets à chien, 20c. ; câble, 20 liv. à 20c. ; livrer chiens à Saskatoon, $60	260 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Fort-McPherson, Riv.-Peel, approvis. fournis en oct. 1899 ($314.21)—	835 00
Bacon, 95 liv., $33.25 ; fèves, 45 liv., $13.50 ; morue séchée, 150 liv., $9	55 75
Farine, 2⅛ sacs, $46.76 ; mélasse, 2 galls, $5 ; riz, 20 liv., $7 ; sucre, 20 liv., $7	65 76
Thé, 25½ liv., $12.80 ; tabac, 25 liv., $37.50 ; items de provisions au-dessous de $5, $7.30	57 60
Haches, 2, $2.40 ; babiche, 3 paq., 75c. ; cloch., 1 bande, $5.30 ; courr., L'Assomption, 4, $16	24 45
Couvertures, 3, $5.20 ; galon, 10 écheveaux, $1.20 ; tapis, $7.50 ; drap, 2⅛ vgs, $4.40	18 30
Peau de chevr., 75c ; molleton, ⅝ vgs, $2 ; chemises de flanel., 2, $4 ; galaplaid, 2½ vgs, $2	8 75
Mouchoirs, 9, $6 ; peaux d'orignal, 2, $6 ; pipes, 4, $1 60 ; cout. de poche, 2, $1.60	15 20
Ruban, 6 vgs, 80c. ; chaussettes, 2 prs, $2.40 ; camisoles $2 ; fil, $1.20	6 40
Pantalons, 3 prs, $14 ; veste en tweed, $1.60 ; laine, 10 écheveaux, $2.40	18 00
Repas et logements	44 00
A reporter	250,586 77

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	250,586 77
Comptes généraux—Suite.	
Hume, gendarme W., Dalton-Trail, dépenses de patrouille de la malle: repas, 6, $3; lits, 2, $1; passage d'eau, $3; frais de port, 35c	7 35
Hurdman, H. H., M.D., Dawson ($135)—	
Dépenses à Forty-Mile, *re* cas de noyade: repas, 31 à $1.50, 1 à $1; lits, 11 à $1; provisions p. voyage en haut de la rivière, $10; main-d'œuvre p. transport à Dawson, $25.	93 50
Dépenses à Forty-Mile pour voir maréch. des logis chef Keenan: repas, 15, à $1.50; lits, 5 à $1; bottes gommées, 1 pr. (retournée en magasin), $14	41 50
Hyde et Lundstran, Gold-Bottom: pentures et barre à porte de cellule	15 00
Innes, Richard et Akroyd, Vancouver, loyer du bureau de Vancouver, 11 m. au 15 juin à $25.	275 00
Ironside, E. S., Skagway: services spéciaux *re* cause de conspiration, services en oct. 1901, $40; 2 4/11 m. au 19 juin à $100, $261.28; dépenses, $60.75	362 03
Ives, H. R. et Cie, Montréal: lits, 69½ x 3, 20 à $12; lits, 66½ x 3, 100 à $5 40; matelas de mousse, 3 pds, 25 à $5.40; caisses, 28 à $1.25; ballots, 25 à 20c.; frais de transport à Vancouver, $322.27	1,277 27
Jackson, W. R., White-Horse: usage de machine pour couper bois, 423 cordes à 30c., $126.90; moins soupape sphér. et emballage fournis, $12.50	114 40
Jackson, W. R., White-Horse, loyer d'entrepôt de zinc durant la construct. de casernes, 1 m.	100 00
Jackson et Lindfore, Dominion-Creek, repas, 3 à $1.50	4 50
Jarvis, insp. A. M., Dalton-Trail ($303.67)—	
Dépenses, Régina à Haines, 1901: billets de passage, $79.80; pullmans, $10; transport de bagage, $2.25; pension et logement, $34.50; quaiage. $4.50; pourboires, $1.50	132 55
Dépenses, patrouille de la malle, etc.: pension et logement à Haines, $30.50; pension et logement à Porcupine, $50.25; passage d'eau, $24.50; frais de port, $9.37	114 62
Ses dépenses et celles de 2 gendarmes à White-Horse: louage de canot, $50; transport de bagage, $4.50; repas à Bennett, $1..	55 50
Timbres-poste achetés à Fort-Selkirk	1 00
Jelick, B. J., Restaurant Windsor, White-Horse: 4 repas pour la patrouille de nuit à $1; repas pour insp. Pelletier, $25.65	29 65
Johansson, C. Geo., Gold-Bottom: viande, 106 liv. à 50c.	53 00
John Irving Navigation Co.: 1 billet de pass., Bennett à Caribou, $2.50; frais de transport, Bennett à Caribou à $8 la tonne, $49 35; transport de 2 canots, Bennett à Caribou, $7...	58 85
Johnson, Chas., Rivière-Stewart, halage de 3,000 liv. de pois. à chien de la grève aux casernes.	5 00
Joyce, Const. F., White-Horse: pension à Victoria et Vancouver avec le commissaire Ross..	5 00
Joyce, Frank, White-Pass-Summit, pension d'un détachement au 31 mai à $30 par mois	290 68
Jurak et White, Hootchiku-Road-House, 2 repas à $1.50	3 00
Kalb et Banker, Thistle-Creek: repas, 5 à $1.50; lit, 1, $1; nourriture à chien, $2	10 50
Kearney et Kearney, Grandes-Fourches: pétrole, 5 galls, $6 50; clous, 44 liv., $11; broquet., 3 paq., 75c.; têtes à broq., 3 liv., $2.25; papier goud., 4 roul., $26.50; cadenas Yale, $3.	50 00
Keefe, Dr W., White-Horse: un mois de salaireau 15 août, gendarme spécial..	100 00
Keeler, D., Reindeer-Road-House: repas, 90 à $1.50, 1 à $1; lits, 5 à $1	141 00
Keenan, H.: télégrammes à Fort-Cudahy, $4.92; pension à Skagway, juin 1901, $12; wagon des touristes, Vancouver à Régina, $5	21 92
Kelly et Cie, Skagway: chlorure de chaux, 50 liv., $6; genou élastique en soie, $3; drap à opérations, $1.50; éponges de chirurgien, 2, 40c.; 1 liv. de graine de subadilla, 60c	11 50
Kelly, Douglas et Cie, Vancouver ($15,182.26)—	
Pommes, séchées, 3,000 liv. à 9c.; abricots, en conserves, 8 douz. à $2.50; abricots, séch., 25 liv. à 11c	292 75
Lard fumé, déjeuner, 30,764 liv à 18c.; beurre, crémerie, 77 liv. à 35c	5,564 47
Fromage, Millar, 1 caisse, $5.50; pétrole, 1,033⅔ galls à 30c., 106 caisses à $2.75.	607 02
Café, Rio, 2,000 liv. à 22c.; café, C. et S., 10 liv. à 35c.; maïs, 10 douz. à $1.35	457 00
Farine, hongroise, 4 brls à $5.50; jambon, 14,463 liv. à 17c.; saindoux, 1,560 liv. à 14c...	2,699 11
Allumettes, 250 grs à 60c.; lait, "Reindeer", 4 douz. à $5.50; moutarde, 158 liv. à 50c..	251 00
Oignons, 934 liv. à 3½c., 4,080 liv. à 3c.; pêches, en conserves, 8 douz. à $2.50; pêches, séchées, 50 liv. à 8c	179 09
Marinades, 10 gall. à 70c.; pommes de terre, 2,008 liv. à 3c.; pommes de terre Ashcroft, 48,051 liv. à 1½c., 2,010 liv. à 1¼c.	813 13
Pruneaux, 1,050 liv. à 7c.; riz, 100 liv. à 5c.; avoine roulée, 14,070 liv. à 4½c	711 65
Gros sel, 3,000 liv. à 1¼c.; sel fin, 6,000 liv. à 1¾c., 25 liv. à 1½c.; savon jaune, 4,500 liv. à 6c	412 88
Sucre, en morceaux, 30,000 liv. à 7c.; sirop, 100 galls à 65c.; vinaigre, 25 galls à 50c.	2,177 50
Tabac à chiquer "P. of W.", 236½ liv. à 68c.; tabac à fumer "T. & B.", 385 liv. à 72c.	438 62
Pains à levain, 1 boîte, $1.15; caisses, 576 à 25c., 22 à 22c., 32 à 20c	156 39
Sacs, 2 à 20c., 139 à 15c.; manut. et marquer sacs, $3.75	25 00
Entourer boîtes, 901 à 20c., 1,087 à 15c.; charriage, $54	397 25
Kennedy, M. K., Hillside-Road-House, Hunker-Creek: repas, 15 à $1.50; nourr. de chev., $1.	23 50
Ker, James, Wrangel: services d'agent pour la gend. à cheval du N.-O., 12 m. au 1er nov. 1901, $50; payé pour transport de 2,600 liv. d'approvis. à la frontière, $52; payé frais de douane, quaiage, et., $10.70	112 70
King, E. M., Helena-Road-House, Hunker-Creek: repas, 2 à $1.50, 1 à $1	4 00
King, J., Kingville-Hotel, Dominion: repas, 5 à $1.50; lits, 2 à $1; nourrit. de chev., 1, $1.	10 50
A reporter	269,294 05

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	269,294 05
Comptes généraux—Suite.	
Klimesch, A., Fort-Selkirk: bœuf, 64 liv. à 30c.; mocassins, 2 ass. à 75c.; seaux en granit, 2, $4; foin, 1,428 liv. à 10c.; brûleur de lampe, 1, 25c.; cheminées de lampes et globes, 9 à 50c.; repas, 16 à $1.50; râteau, $2; casseroles en ferblanc, 2, $4.50	202 75
Kline et Swinehart, Fort-Selkirk: foin, 510 liv. à 6c	30 60
Klondike Corporation, Dawson ($753.48)—	
Pass.: Hootalinqua à Gr.-Saumon, 1, $8; Hootalinqua à White-Horse, 1, $25; Laberge en bas à Laberge en haut, 1, $6; Laberge en bas à White-Horse, $15; Ogilvie à Halfway, 1, $15; Selwyn à Dawson, 2 à $20; Stewart à Halfway, 2 à $8; Stewart à Thistle, 1, $6; Tantalus à Petit-Saumon, 2 à $10; White-Horse à Gros-Saumon, 1, $20; White-Horse à Dawson, 1, $50; White-Horse à Five-Fingers, 1, $25; White-Horse à Laberge, en bas, 1, $10; White-Horse à Tantalus, 2 à $25	306 00
Transport: canot, Laberge en bas à Laberge en haut, $5; canot, Stewart à Halfway, $5; canot, Tantalus à Petit-Saumon, $5.75; 3 chevaux, White-Horse à Dawson, $120; 2,000 liv., White-Horse à Five-Fingers, $60; 6,849 liv., White-Horse à Hootalinqua, $113.33; 2,887 liv., White-Horse à Laberge en bas, $27.43; 2,000 liv., White-Horse à Tantalus, $60; 1,127 pds de bois de service, White-Horse à Tantalus, $16.90; 3,568 liv., White-Horse à Laberge en haut, $28.07; menues expéditions, Dawson aux détachements en haut de la rivière, $6	447 48
Klondike Mill Co., Dawson ($1,979.96)—	
Houille, 27$\frac{9}{20}$ tonnes à $25, 4$\frac{1}{2}$ tonnes à $16; pupitres, dessus mobiles, 2 à $85	919 80
Table à rallonge, $65; table ronde de centre, $30; arche, ordin. des sergents, $20	115 00
Salle de caserne n° 1: planchéiage, 2,624 pds à $80; $\frac{3}{4}$-pcs, 500 pds linéaire à 3c	224 92
Salle de caserne n° 4: bois de service brut, pour soutenir plafond, 54 pds à $60	3 24
Magasin d'occasion: 433 pds de bois de service ouvré à $110	47 63
Echelles à incendie: 536 pds de bois de service ouvré à $125	67 00
Mât de pavillon: chêne pour bras en travers, 107 pds à 75c	80 25
Corps de garde: bois de service, 1,039 pds, $110; 128 pds de planchéiage à $85	125 17
Hôpital: bois de service, 338 pds à $115; 100 pds lin. à 4c.; 350 pds lin. à 3c	53 37
Ordin. des officiers et logements: bois de service, 100 pds à $125, 713 pds à $110, 635 pds à $85; dosses, 334 pds à $50; boisage, 100 pds lin. à 15c.; rond, 12 pds à 7c.; tringles, 230 pds à 4c.; $\frac{1}{4}$ rond, 150 pds à 2c.; rouleaux à rideau, 1$\frac{1}{4}$-pcs., 60 pds à 6c.; blocs de coins, 14 à 30c.; briques pour réparation de cheminées, 200 à $100	217 44
Cour de police: bois de service, 124 pds à $115; 77 pds à $85	20 80
Ordin. des mar. des logis, bois de service, 100 pds à $125	12 50
Boites p. train. et wag.: bois de serv., 24 pds à $85; 389 pds à $80; 200 pds courb., à 4c.	41 16
Détachements de Eureka et Gold-Run, bois de service, 646 pds à $80	51 68
Klondike *Nugget*, Dawson, abonnement au *Daily Nugget*, 12 janv. 1901 au 12 mai 1902	53 00
Kollven, H. E., Jo-Jo-Road-House, Ridge-Road: repas, 30 à $1.50, 1 à $1; lits, 1 à $1.50, 3 à $1; nourriture pour chevaux, $8.75	59 25
Kramer, W. T., Thistle-Creek: repas, 17 à $1.50; lits, 6 à $1	31 50
Kyvig, Dr K., Wrangel, soins médicaux, gend. Heathcote	5 00
Lacavish, F., Skagway, transporter bagage de l'insp. Snyders	0 50
Laderout, F. X., Kirkman-Creek: bœuf, 50 liv. à 35c.; repas, 20 à $1.50; lits, 6 à $1	53 50
Lagler et Arp, Middle-Laberge: repas, 186 à $1; lits, 32 à $1	218 00
Lake, W. B., Cliff-House, Hunker: repas, 35 à $1.50; lits, 6 à $1; nourrit. de cheval, $4.50	63 00
Lake et Hopp, Hunker, repas, 1 à $1.50	1 50
Lake of the Woods Milling Co., Winnipeg: farine, *patent*, 820 sacs de 98-liv., doubles sacs, à $2.20; farine, *patent*, 205 sacs de 98-liv., doubles sacs, à 2.27\frac{1}{2}$, pour White-Horse	2,270 37
Laliberté, J. B., Québec: bonn. Klondike, dessus en drap, bandes en rat musq., 150 à $1.95	292 50
Lamb, Mme E. M., Nine-Mile-Road-House: bœuf, 78 liv. à 40c.; repas, 127 à $1.50, 2 à $1; lits, 8 à $1; nourriture de cheval, $3.75	235 45
Lambert, W. D., M.D., Dawson, 4 visites aux soldats de la gend. à cheval du N.-O. à $10	40 00
Lamontagne, Hector et Cie, Montréal ($451.76)—	
Mors, caoutchouc, 2 douz. à $5; avaloires, 6 prs à $7.34; bottes, 6, 75c	54 79
Colliers Booths, 6 à $3; colliers, 2 douz. à $9; licous, 6, $6.80	42 80
Harnais, 2 ass. à $46.67, 2 ass. à $30. 2 ass. à $25	203 34
Guides, simples, 3 prs à $1.50; guides, attelage, 3 prs à $2.70; martingales, 12 à $1.38	29 16
Tampons, 1 douz., $24; courroies, mors, 1 douz. à $1.20; courroies, 2 douz. à $1.80	28 80
Conrr., timon, 12 prs à $1.48; courr., attelle, 2 dz. à $1.88; courr., attel., 1 douz., $5.60	27 12
Selle d'équitation, $35; sangles, cuir, 1 douz., $9	44 00
Fouet, peau-crue, 1 dz., $6; mèches de fouet, 6, $4.50; couv. de manche de fouet, 2 dz., $8	18 50
Caisses, 4, $3; boîte, 1, 25c	3 25
Lamphere, C. A., Big-Four-Road-House: repas, 112 à $1.50; lits, 28 à $1	196 00
Lappi, John, Brown-Road-House: repas, 16 à $1; lits, 5 à $1	21 00
Lavoy, Thos., Grand-Forks, 110 hrs. de travaux sur fondation du nouv. bâtiment à 80c	88 00
Leeming, Miles et Cie, Montréal: fournitures de médic. pour le Dr Madore, Selkirk, $122.76; frais de messag. à Vancouver, $53; fournitures de médic. pour Dawson, $2,036.97; fourniture de médic. pour White-Horse, $233.71	2,446 44
Leofflier, Herman, Grand-Forks, bois, 50 cordes à $13.50	675 00
Lessing, Wm., Grand-Forks, traîneaux doubles pour chiens, 1 pr	25 00
A reporter	279,487 61

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	279,487 61
Comptes généraux—Suite.	
Levy, Joe, Dawson, pantalons jaunes Mackinaw pour prisonniers, 11 prs à $3	33 00
Lewin, C., Arctic Restaurant, White-Horse, repas pour détachement de ville et en service de nuit, 147 à 50c	73 50
Lewin Frères, Dawson ($20,137.77)—	
Bacon, 14,725 liv. à 32½c., 4,239 liv. à 32c.; son, 5,000 liv. à 11c	6,655 29
Pétrole, 154 caisses à $10; bacon, pour McQuesten, 600 liv. à 10c	1,600 00
Fruit évap., 3,000 liv. à 22c., 975 liv. à 21c., 4,000 liv. à 20c	1,664 75
Foin, 16,581 liv. à 11c., 6,000 liv. à 7c.; avoine, 7,000 liv. à 11c.	3,013 91
Pommes de terre, 2,000 liv. à 20c., 20,515 liv. à 18c., 2,082 liv. à 16c., 14,000 liv. à 15c.	6,525 82
Pommes de terre, gran., 240 liv. à 32½c; sirop, 200 galls à $2	478 00
Savon, 10 boîtes de 60-liv. à $16, 250 liv. à 16c	200 00
Lewis et Holland, Laberge, en bas, Road-House: repas, 9 à $1.50, 2 à $1; lits, 5 à $1	20 50
Liddicoat, E. J., Skagway, faire cellules pour aliénés sur le steamer *Danube*, 5 en juin 1901, $110.75, 3 en oct. 1901, $97.25	208 00
Lilly Frères, Dawson, clavigraphe Underwood, modèle 5	125 00
Lindsay, N. J., M.D., White-Horse, 1 once. ol. code pour l'hôpital	1 00
Link, Peter, Grand-Forks, bœuf, 322 liv. à 45c., 1,171 à 35c.	554 75
Lockerby Frères, Montréal ($3,220.07)—	
Marmelade d'abricots, btes de 9-liv, 8 dz. à $9.25; poudre à levain, Regent, 84 douz. à $4	410 00
Poudre à levain, Cook's Friend, 1's, 84 douz. à $3; fromage, Stilton, 986 liv. à 14½c.	394 97
Lait conc.: Owl, 15 caisses (4 douz.) à $5; Reindeer, 15 caisses (4 douz.) à $6	165 00
Blé-d'inde, 160 douz. à 77½c.; marmelade, 24 douz. à $7 50	304 00
Pois, 160 douz. à 80c.; marinades, 50 baril. de 5-gall. à $2.75; riz, 6,000 liv. à 3¾c.	468 00
Marm. de prunes, btes de 9-liv., 8 dz. à $9.25; marm. de fraises, btes de 9-liv., 7 dz. à $9.25	138 75
Thé, Ceylan, 4,300 liv. à 24½c.; tomates, 116 douz. à 80c.	1,146 30
Vinaigre, 40 baril. de 5-gall. à $2.75; gâteaux de lev., Royal, 25 paq. à $1.50	147 50
Sacs forts pour riz, 60 à 11½c.; envelopper 388 paq. à 10c.	45 55
Looney et Benson, 29 Gold-Run, billots pour le bâtiment du détachement, 130 de 26-pds long à $2.30, 40 de 20-pds long à $2.25	389 00
Lowe, Robert, White-Horse: nettoyer latrines, au 31 mai, $382.50; foin, 2,066 liv. à 5c.	485 80
Lytle, M., Joyal Hotel, Hunker, 1 repas	1 50
Macarthur, J. H., M.B., C.M.: service de C. G. Haussen, $52.50; examen médical de 3 aliénés, $30; autopsie du corps de Aaron Ewing, $25; services dans la comm. médicale *re* gendarme Constantine, $25	132 50
Macaulay Frères, Dawson: son, 130 liv. à 11c; fruit évap., 2,000 liv. à 20c.; loyer de traîn. double, 15 j. à $5; réparation de traîneau double, $2.50	491 80
Macdonald, A. G., M.D., Dawson: service à la prison, 20 j. à $10; examiner 7 aliénés à $10; examen du gendarme Macphail, $25	295 00
Macdonald, mar. des logis J. A., White-Horse, dépenses de Fort-Saskatchewan à Vancouver: pension, $3.25; lit, $3.50	6 75
MacDonald, J. J., Selwyn, louage de cheval, transporter billes pour l'écurie, 2 j. à $10	20 00
Macdonald, R. C., Selwyn: repas, 50 à $1.50; lits, 25 à $1; bois, 20 cordes à $6	220 00
Mack, J., Dawson: modifier 6 vestons à $3; modifier 30 prs de culottes d'équit. à $1; modifier 37 tuniques en serge à $2; modifier 27 vestons d'écurie à $1; 1 veston d'écurie doublé, $2.25; faire civière en toile pour l'hôpital, $1; faire 7 prs de culottes à $5; mettre galons et chevrons sur vareuses et tuniques, $6.25	193 50
Mackenzie, R., McClintock, poisson blanc, 400 liv. à 7c	28 00
MacLennan, Fred., White-Horse ($246.32)—	
Raccorder chambre de bain et lavabos: robin., 18, $22.50; soup. sphériq., $2.50; tuyau, ¾-pce, 156 pds, $31.20; tuyau, 1-pce, 31 pds, $7.75; raccords, coudes, etc., $16.35	80 30
Amiante, 35 liv., $12.25; papier de construction, 3 roul., $8; craie, 17 douz., $9 30	29 55
Huile à cyl., 2 galls, $4; porte, 1, $5; bois de s. en sapin p. échelles d'inc., 380 pds, $19.	28 00
Vitres, 20 car., $5.50; soupape sphérique, $3.50; fer, 97 liv., $10.67	19 67
Serrures, 6, $7.75; étoupe, 2 balles, $17; seaux, galv., 6, $6.	30 75
Tuyau et raccords, $8.15; garniture Rainbow, 6 liv., $9; câble, 32 liv., $8	25 15
Soudure, 20 liv., $12.50; item au-dessous de $3, $20.40	32 90
Macleod, mar. des logis W. B., Medicine-Hat: dépenses à Victoria et retour, escorter prisonnier, J. Genelle, en route à Dawson	40 25
Magnet Roadhouse, Bonanza: repas, 2 à $1; lit, 1 à $1	3 00
Manley, W. S., Fort-Selkirk, bois, 35 cordes à $7.40	259 00
Manning, W. M., Fort-Saskatchewan, 4 attelages de chiens	60 00
Mapley, gendarme H. G., Dawson, repas et nourriture à O.K. Roadhouse	3 00
Marine Engine and Machine Co., New-York, parties de machines pour alleges	73 35
Marshall, mar. des logis S., dépenses, lui-même et parti, White-Horse à Régina, pour le contingent du couronnement	57 75
Marshall, S. S., Deadwood, soins de 25 chiens pendant 1 mois à 75c. par tête	18 75
Marshbank, J. W., Dominion-Creek: repas, 4 à $1.50; lit, 1 à $2.50	8 50
Martin, capitaine P., White-Horse: bottes, sceau doré, 1 pre., $11; œufs, pour l'hôpital, 2 dz., $1; huitres, pour l'hôpital, 4 boîtes, $2	14 00
Mason, W. L., Mason's-Landing, rivière Hootalinqua: repas, 93 à $1.50; lits, 13 à $1	152 50
A reporter	307,061 47

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	307,061 47
Comptes généraux—Suite.	
May, Geo. et Fils, Ottawa ($660.69)—	
Embauchoirs, 4 à $4 ; brosses, 1re qual., 3 douz. à $5 ; brosses à cheval, 4 douz. à $2.75	42 00
Boucles, 66 douz., $15.42 ; ciment, 24 brls, $5.40 ; peaux de chamois, 15 à 60c	29 82
Etrilles, 3 douz. à $1.75 ; vernis de Miller, 2 douz. ptes à $6 ; gouge, à refendre, 1, $16.75	28 00
Chanvre, 8 liv. à 77c. ; couteaux, 13, $9 ; formes, 20, $8.40	23 56
Cuir : à harnais, 70 liv. à 45c. ; fendu, 26¾ liv. à 90c ; à lacet, 102½ liv. à 75c. ; union, de Lang, 400 liv. à 30c. ; brun, 61½ liv. à 40c., 57 liv. à 45c	302 73
Machines à border, 2 à $39 ; machines à rapiécer, 2 à $55	188 00
Aiguilles ; colliers, à machine, à harnais et de tailleur	9 71
Item au-dessous de $5	36 87
Meed, Wm., Dawson : pommes de terre, 6,000 liv. à 12c., 2,584 liv. à 10c., pour division ' B '	978 40
Mendham, W. H., Dawson : nettoyer et réparer 2 horloges pour le corps de garde et les magasins du fourrier, $10 ; réparer clavigraphe dans le bureau de la div. ' B ', $10	20 00
Merchants' Transportation Co., Dawson ($346.79)—	
Billets de passage : de Dawson à Halfway, 1 à $10 ; de Dawson à la Rivière-Stewart, 1 à $18	28 00
Transport : de Dawson à Halfway, 39,048 liv., $292.86 " " 3,190 liv., $22.93 ; de Dawson à la Rivière-aux-Sauvages, 25 liv., $1.50 ; de Dawson à Ogilvie, 75 liv., $1.50	318 79
Merline, Mme, Thistle Road House : 2 repas pour les gend. Russell et Shaver, en patrouille	2 50
Mayers, H. S., Dawson : ouvrir coffre de sûreté dans le bureau de l'officier commandant	25 00
Miles Canyon & Lewes River Transportation Co. : repas fournis aux hommes de la patrouille, etc., juin 1901, 28 à 60c., 102 à 50c. ; usage de chariot pour transporter un cheval malade, $5 ; transport de bagage et de fournitures, 96 liv. à 1½c., 4,922 liv. à 1c	123 46
Mill Haven Lumber Co., White-Horse : bois de serv. pour la division ' H ', 60 pds à 6c	3 60
Miller, C. E., Tantalus : billets de pass. à bord du str *Eldorado*, pour le mar. des logis Evans et le détenu Kathleen McKinney, de Big-Salmon à Tantalus, 2 à $18.60 ; transport par le str *Clara*, 1 sac harnais de chien de Laberge (en haut) à White-Horse, $1 ; repas pour hommes en patrouille, etc., 5 à $1.50	45 70
Miller et Dinsmore, Vancouver : louage de 2 fiacres de Vancouver à New-Westminster, avec lunatiques sous la surveillance du brigadier Stewart de Dawson	24 00
Milne, Chas., Dawson ($1,159.75)—	
Approvisionnements pour division : beurre, 680 liv. à 40c. ; fruits évap., 2,000 liv. à 20c. ; pommes de t., 1,000 liv. à 17c. ; mine à poêle, 2 dz. paq. à $4 ; sirop, 100 galls à $2	1,050 00
Fournitures pour l'hôpital : soude à levain, 1 paq., 25c. ; poudre à œuf, 1 boîte, 50c. ; œufs, 14 douz. à 75c., 5 douz. à 50c. ; ext. de bœuf, 4 douz. btes à $6	37 75
Diner à la prison le Jour de Noël : pommes, 3 douz., $4.50 ; poulets, 12 btes, $5 ; cigares, 100, $14 ; raisin de Corinthe, 3 liv., $1 ; noix, 10 liv., $5 ; oranges, 3 douz., $4.50 ; écorce, $2.25 ; raisins, 3 liv., 75c	37 00
Echantillons de beurre en boîtes de 2 liv., 4 à $1.25	5 00
Soude pour charger Babcocks, 50 liv. à 25c	12 50
Tabac pour la prison et l'asile des aliénés, 1 boîte, 17½ liv. à $1	17 50
Ming, J. L., Dawson : charrier 3 art. de bagage du pont Klondyke	1 50
Moffatt et Foster, Grandes-Fourches : ferrage de chevaux : nouv. fers, 10 à $2, fers à cheval, 6 à 1 ; timon de chariot en chêne, $12 ; crampes, 6 à $1, 4 avec organeaux, $3.50 ; rép. portes des cellules, $2 ; réparer traîneau, $2.50 ; réparer monture de scie, pics, etc., $2.50	54 50
Mogeau, Wm., Adam and Eve Road House, Tulare : repas pour hommes, transport, etc., 6 à $1.50	9 00
Moncrieff, R., Dawson : 1 porte vitrée pour le logement des officiers	15 00
Montgomery, Frank, Brown-House : 8 repas à $1 ; lits, 3 à $1 ; pour les gendarmes Neland et Pierson, avec un lunatique de Glacier-Creek	11 00
Moore, Mlle Mina, Dawson, directrice de la div. des femmes à la prison, 49 j. au 19 juill. à $3	147 00
Moore, W. A., Dawson, œufs pour l'hôpital, 40 douz. à 75c	30 00
Moore's Wharf Co., Skagway ($115.73)—	
Billets de passage pour le Dr Fraser, de Skagway à Haines	2 00
Frais de transport de Skagway à la Mission Haines	36 85
Transport de petit équipem. du gendarme Campbell et 2 chiens, de Skagway à Stickeen	4 50
Frais de transport sur cinq harnais, de Haines à Skagway, $5.75 ; quaiage, 50c	6 25
" 23 paq. de marchandises, de Vancouver à Skagway	5 10
" le petit équipement du gendarme S. G. Heathcote et effets personnels, de Wrangel à Skagway, $6.98 ; quaiage, $1.55	8 53
Quaiage à Skagway sur petits équipem. du parti du brigadier Stewart	6 50
Quaiage à Skagway, $13.25 ; frais de douane, $25 ; charriage, $7.75	46 00
Morek and Sanborn Co., White-Horse : billets de pass. de Little à Big-Salmon, 2 à $5, pour l'insp. E. A. Pelletier et le gendarme J. A. Ball, transport de leur canot, $2.50	12 50
Morenchefski, Victor, Halfway Road House : repas, 4 à $1.50 ; 2 lits à $1, pour les gendarmes Hockley et Ireland	8 00
Morrison, Colin A., Dominion-Creek, 2 repas à $1.50 pour le gendarme Mungavin	3 00
Morse, R. A., Thistle-Creek : repas, 6 à $1.50 ; lits, 4 à 50c. pour le mar. des logis H. W. Jackson et le gendarme Smith en service spécial, etc	11 00
Morton, J. C. et Cie, White-Horse, bas, 1 douz. prs pour détenus	2 25
A reporter	310,871 84

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	310,871 84
Comptes généraux—Suite.	
Muir, Mme Jennie, Dawson, direct. de la div. des femmes à la prison, 104 j. au 13 nov. à $3	312 00
Mullan, gend. W. D., Dominion-Creek : 1 repas, à $1.50 ; nourr. de chev., $1.50, en patrouille	3 00
Munroe et Siawerd, White-Horse, *spuds*. 56 liv	4 50
Murdock, Wm., No. 11 Road House, Gold-Run : repas, 6 à $1.50 ; goûters. 2 à 75c	10 50
Murray Frères, Ridge-Road : repas, 64 à $1.50 ; goûters, 3 à $1 ; lits, 7 à $1 ; nourriture de cheval, $8.50 ; avoine, 35 liv., $5.50 ; foin, 15 liv., $2.25	122 25
Murray, Mme John, Denver Road House, Hunker-Creek : repas, 2 à $1.50 ; lits, 1 à $1 ; nourriture de cheval, $2.50	6 50
Murray, W. A., Livingston cut off : repas, 64 à $1.50 ; lits, 21 à $1	117 00
Myers, H. E., Eureka : bœuf, 644 liv. à 40c. ; louage d'attelage, charrier billes, $20	277 60
McAulley, Alvin, Beef Cache Road House : repas, 54 à $1.50, 2 à $1 ; lits, 9 à $1	92 00
McBeath, E. V., Dawson, payé comme témoin d. la cause d O'Brien, 20 j. au 30 juin à $100 par m.	66 67
McCabe, Thos., Minto, 4 cordes de bois fournies au détachement Minto, à $7	28 00
McCain, M. A., Selkirk, Y. T. ($880.40)—	
Pension de l'aide-chirurg. Madore, 244⅔ j. à $3	734 00
Pension, etc., des gendarmes avec prisonniers et lunatiques, lits, 13 à $1 ; repas, 1 à $1.50.	14 50
Pension de l'insp. Routledge, 5 repas à $1.50	7 50
Foin, 522 liv. à 20c. ; avoine, 100 liv. à 20c	124 40
McCormack, Mlle Belle, Dawson, directrice de jour pour un patient aliéné, 2 j. à $3	6 00
McCarty, F. G., Dawson, transport d'une caisse de chats, de White-Horse à Dawson	10 00
McCarty, L. J., Grandes-Fourches : repas, 61 à $1.50 ; lits, 17 à $1 ; nourrit. de chev., $3	111 50
McClelland, A. G., Hootalinqua, services pend. 2 j. pour chercher un homme écarté, à $5 par j.	10 00
McCurdy, Edward, White-Horse-Pass, pension du gend. Jas. Mullan, 1½ m. au 31 janv., à $30 par mois	45 00
McDade, J., Star Road House : hommes transportant les provisions, 3 repas à $1.50, 1 lit, $1	5 50
McDonald Iron Works, Dawson : fileter tuyau, $1.50 ; faire nouveau raccord pour injecteur de cuivre, $3 ; faire rondelle en cuivre pour injecteur, $3 ; mont. de scie, $2 ; fer, 2½ liv., 50c. ; réparer scie, 4¼ h. à $2 ; réparer fourneau de cuisine de la division 'B', 50 liv. de fontes de poêle, faire modèle, etc., $50	68 50
McDonald et Allen, Bennett, C.-B., louage de chaloupe et 2 hommes, 7 jrs, pour aider les gendarmes J. Gillies et D. J. Holland à empaqueter les effets de la gendarmerie et les transporter à White-Horse, $50 ; logements pour ces gendarmes, 8 à $1 ; dépenses du gendarme T. Kelsey avec prisonnier, 4 repas à 50c., 2 lits à $1	62 00
McDonell, A., White-Horse : tendre et coudre rets de pêche pour détachem. de la riv., 12 à $4	48 00
McDonell, inspecteur, A. E. C., frais d'inspection : repas, 41 à $1.50 ; chambres, 10 à $2 ; lits, 2 à $1 ; omnibus, de Grandes-Fourches à Dawson, $5 ; louage de convois de chiens, $20 ; payé en plus, 50c	109 00
McDougall et Secord, Edmonton : oignons évap., allemands, 784 liv. à 38½c. ; légumes évap., allemands, 448 liv. à 33½c. ; légumes évap., français, 4s., 112 boîtes à $1.51 ; légumes évap., Bovril, 3s, 32 boîtes à $1.26 ; légumes évap., 5s, 24 boîtes à $1.34 ; $693.52, moins 10 pour 100, $69.35, $624.17 ; échantillons de légumes évap., 6 boîtes, $7.12	631 29
McGinnis, insp. : frais de voyage de White-Horse en route à Moosomin, wagon-lit de Vancouver à Régina, $9 ; pension et repas sur convoi, $12.75 ; omnibus, 50c. ; quaiage sur bagage, $2.25 ; chargeurs et garçons de table, $4.50	29 00
McGuire, P. R., appointements, 9 mois au 28 fév. à $200 ; dépenses encourues dans l'affaire *re* Brophy, pension et logements, $1,585.30 ; provisions, $2.25 ; nourrit. de cheval, $23.50 ; billets à bord de steamer, $55 : louage de chaloupe, $4 ; dilligence, $49 ; passage d'eau, etc., $24.50 ; obtenir renseignem., entrevue, etc., $259.40 ; transfert de bagage, $1 ; billets de ch. de fer., $1 ; télégramme, de Seattle à Dawson, $5	3,809 95
McHay, S. D., Grandes-Fourches : viande, 240 liv. à 50c	120 00
McKeown, W. A., White-Horse : soufre codéine, 25 grosses, 55c. ; chlorure de chaux, 6 liv., $2.10 ; élixir digestif, $1.50 ; quinine de fer et phos. de strychnine, ½ liv., 75c. ; listerine, 2 onc., 50c. ; emplâtres de moutarde, 1 douz., $3 : prescription, $1.50	9 90
McKinnon, H., White-Horse : bois, 537 6/12 cordes à $7, pour la division 'H'	3,762 61
McKinnon Wharf and Forwarding Co., Wrangel : transport et quaiage d'une caisse de hardes à Stikine	2 50
McLennan, Jas. P., Dawson ($1,294.83)—	
Fournitures pour ord. des officiers : Burlington, 253 vgs à 11c. ; cordé pr habits, 20 vgs, $2 ; roul. de rideau, 1 à $3, 1 à $1.50 ; ann'x de rid., 2 pr., $1.50 : glands de rid., 2 pr., $3 ; feutre, 2½ vgs, $7.50 ; flanelle verte, 6 vgs, $7,50 : nattes, 2 vgs à $1.50 ; poser rouleaux, 2 prs à $1.25 ; bottes en caoutchouc, 3 prs, $10.50 ; portières, 2 pr. à $12 ; caoutchouc, 2 vgs, $2 ; carr. de tapis, $30, 1 à $25 ; corde de soie, 5 douz., $7.50 ; nappes, 4½ vgs à $2 ; 7 pcs de prélart à $7.50 ; 4⅜ vgs de toile à $1.25 ; tapis de table, $10 ; fil, $3 ; coton blanc, 60 vgs à 20c., 140 vgs à 15c. ; stores, 40 à $1.50	331 33
Graines pour jardins de division, 18 douz. paq., à $2 ; crêpe pour porteurs aux funérailles du mar. des logis Jackson, 1½ vge à $4, ruban, 25c.	42 25
Fournitures pour l'infirmerie : courtes-pointes, 12 à $4 ; toile à fromage, 50 vgs à 12½c. ; prélart, 2 vgs, $2	56 25
A reporter	322,062 84

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report.....	322,062 84
Comptes généraux—Suite.	
McLennan, Jas. P.—*Fin.*	
Approvis. pour prisonniers : bottes, 36 prs à $3.75, 2 prs à $4, 2 prs à $6 ; boutons, $4.25 ; habits, 4 douz. à $1.25 ; corsets, 2 prs à $3.50, 2 prs à $3 ; coton, 25 vgs à 15c. ; caleçons, 4 à $2, 24 à $1.75 ; flanelle, 20 vgs à 75c., 40 vgs à 25c ; guingamp, 40 vgs à 25c. ; chapeaux, 3 à $3, 1 à $2 50 ; salopettes, 3 douz. à $18, 1 douz. à $13 ; vestes de trav., 1 douz., $15 ; peaux d'orign. pr mitaines, 11 à $10 ; caoutch, 2 prs à $1.50 ; chaussures en caoutchouc, $3 ; toile à draps de lit, 16 vgs à 50c. ; serge, 20 vgs à 75c. ; chaussons, 4 douz. de prs à $6. 4 douz. de prs à $4.75, 4 douz. à $3.50 ; bas, 6 prs à $1.50, 6 prs à 75c. ; compl., etc., pr déten. lib., 1 à $18, 2 à $17.50, 2 à $12.50 ; chauss., 1 p., $4.50 ; sous-vêt., $7.50 ; mocass., bonn. et nit., $7 ; chemises,, 24 à $2 ; camis., 4 à $2, 24 à $1.75; sous-vêt., 4 comp. à $5, 24 comp. à $3.25 ; div. item au-dessous de $2, $3	865 00
McLellan, McFeely et Cie, Dawson ($5,591.66)—	
Poêles, 1 à $30, 1 à $17.50 ; 1 essieu, $5.....	52 50
Boules, 1 assort. à $12, 1 assort. à $4.50 ; électriq., 2, $5.....	21 50
Huile bouillie, 10 caisses à $23, 7 galls à $2.50, 40 galls à $2.....	327 50
Boulons, 1 grosse, $12, 2 pqts, $3.50 ; à voiture, 537 liv., $21.25.....	36 75
Pavillons anglais, $7 ; balais, 6 douz. à $10 ; pentures, 52 prs, $20.65.....	87 65
Canots, 4 à $45, transport et quaiage, $1.....	181 00
Cartouches, 50 rondes pour des sauvages indigents, $4 ; fontes de poêle, 24 liv. à 30c	11 20
Cheminées, 2 douz. à $3.50 ; jaune chrome, 14 petites boîtes à 75c. ; huile à cylindre, 3 galls à $2.50	25 00
Houille de forge, 2,087 liv., $186.18 ; poêle sourd. $20	206 18
Portes : 27 à $7, 5 à $6.50, 7 à $6 ; grosse toile, 23 vgs à $2 ; roue d'émeri, $10.....	319 50
Fen. en évent., 5 à $2.50 ; chenets en zinc, 1 à $5, 1 à $5.50 ; verres, 6 douz. à $5.....	53 00
Limes, 3 à $1, 12 à 25c., mill., 3 douz. à $6 ; dos de foyer, 12 liv. à 35c., 13 liv. à 25c.....	31 45
Boyau de jardin, 10 pds à 35c., 100 pds à 25c. ; tondeuses à cheveux, 1 pr., $7.	35 50
Vitres, 2 carr. à $7, 1 à $2.50, 3 à $2, 1 à $1.25, 8 à $1, 31 carr., $11.....	42 75
Crochets à chapeaux et à habits, 9 douz. à 75c., 29, $3.60 ; fers à chev., 144 liv. à 16c.....	33 39
Appareil de chauffage, dans la cantine, selon entreprise.....	200 00
Grandes pentures, etc., 2 prs à $1.25, 7 prs à $1, 24 prs à 90c., 14 prs à 75c., 13 prs à 50c, 8 prs à 35c., 23, $24.25.....	75 15
Blanc indélibile, 50 liv. à 35c. ; fers, 1 assort., $4 ; feuillard, 230 liv. à 15c.....	56 00
Fer galvan., 1 pc., $7, 760 liv. à 20., 104 liv. à 18c., 24 liv. à 16c., 137½ liv., 15c.....	202 19
Couteaux et fourchettes, 1 douz. à $11, ½ douz. à $9 ; cuir pour joug, $5	20 50
Serrures : à palâtre, 1 à $7.50, 10 à $1.25, 7 à $1 ; à arm.. 5 à $1.25, 4 à 75c., en cuiv., 6 à $1.	42 25
Serrures à mortaise, 1 a $3.50 ; cadenas, 2 à $1.25, 7 à $1, 14 à 75c., 2 à 50c. ; couteau à viande, $10.....	34 50
Clous, 10 liv. à 25c., 2 liv. à 20c., 430 liv. à 18c., 50 liv. à 16c., 3,976 liv. à 15c	684 70
Noix, 16 liv. à 35c., 20½ liv. à 25c. . huile à machine, 3 galls à $2 ; poulies, 12, $7.25.....	24 00
Etoupe, 950 liv. à 25c ; oxyde, 70 liv. à 25c. ; seaux, 1 à douche à $4, 1 en cuivre à $3.50.	262 50
Papier à construct, 6 roul. à $5.50, 29 roul. à $4.	149 00
Papier paraphine, 2 roul. à $5 ; à tenture, 10 roul. à $1.25, 33 roul. à $1.....	55 50
Papier à bordure, 2 roul. à $2.50, à plafond, $6.25 ; injecteur Pemberthy et noix, $11.50.	22 75
Peinture, 5 galls à $4, 3 pts à $1.50, 10 pts à $1.25, 3 chop. à $1, mélangée, 18 chop. à 75c.	53 50
Peinture noire, 6 boîtes à $1 ; vermillon, 2 boîtes à $1, 4 liv. à 75c	11 00
Pinceaux, 9 gros à 75c., 9 petits à 25c.....	9 00
Tuyaux en fer galv., 5 long. à $2, 23 jts à $1.50 ; de Russie, 2 long. à $5, 5 à $2.50.....	67 00
Tuyaux en acier, 3 joints à $2.50, 1 à $2, 29 à $1.50, 35 à $1.25, 9 à $1, 7 à 75c.....	111 00
Tuyaux coniques, 2 long. à $2.50, 3 à $1.25 ; tuyau de poêle, 582 jts à 15c.	96 05
Tuyaux de poêle, 147 pds à 25c., 66 pds à 20c., 8 long. à 75c. 2 long., $2.25.....	58 20
Coudes de tuyau, angle, 1 à $3, 3 à $2.50, 13 à $1.50, 2 à $1.25, 6 à $1, 50 à 50c..	63 50
Coudes de tuyau, acier, 4 à $2, 4 à $1.50, de Russie, 1 à $2.50, 4 à $2 ; div. tuyau, $20.50.	45 00
Garniture arc-en-ciel, 6½ liv., $14.88 ; huile bouillie, 1 gall à $2.50, 5 galls à $2.....	27 38
Rouge de plomb, 50 liv. à 25c. ; courroie en caoutchouc, 62 pds à 90c.....	68 30
Dessous de poêles, 2 à $6, 1 à $4 ; plaq. de tôle pour toit, 4 à $16, 3 à $15, 1 à 10, 6 à $8...	183 00
Plaq. de tôle pr plafond, 3 à $8, 4 à $6 ; vis, 3 gr. à $2 ; scies, c. à ref., 3 à $25, 1 à $24...	153 00
Châssis, 6 prs à $6, 13 prs à $3.50, 3 prs à $3, 38 prs à $2.50, 8 prs à $2 ; obus, chargés, 100, $5	206 50
Traîneaux, Yukon, 13 à $7, 2 à $6 ; timon de traîneau, $5 ; carvelles, 49 liv.. $8.10.....	116 10
Acier, 23 liv., 1 pc., $5.60 ; poulies doubles en acier, 2 à $4 ; simples, 4 à $2.50 ; courroies assorties, 5, $9.....	32 60
Boyau à vapeur, 5 pds à $1 ; chaudron en cuivre, $10 ; vernis à poêle, 21 liv. à 50c.....	25 50
Papier goudronné, 6 roul. à $5.50, 2 roul. à $5, 4 roul. à $4.50. 28 roul. à $4 ; guides, $10.	183 00
Térébenthine, 5 galls à $2.40, 10 galls à $2, 1 pt., $1 ; vernis, 1 gall, $6, 4 chop., 6 bidons, $11.....	50 00
Rouge vénitien, 25 liv. à 25c. ; jante de chariot, $5 ; fouets, 3, $6.50 ; fouet et lan., $5.25	23 00
Blanc de plomb, 625 liv. à 20c., 3 liv., $1 ; tordeuses, 3 à $8, 1 à $7.	157 00
Châssis, 2 à $7.25, 4 à $7, 2 à $6, 2 à $5, 16, $112 ; serrures Yale, 1 à $3, 2 à $2.50, 5, $14.50.....	199 00
Loquet de nuit Yale, $4 ; ocre jaune, 10 boîtes à 75c., 3 liv. à 50c.....	13 00
A reporter.....	328,173 38

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	328,173 38
Comptes généraux—Suite.	
McLennan, McFeeley et Cie—*Fin.*	
Zinc, 3 feuilles, $13.30, 39 liv. à 35c., 26 liv. à 30c., 72 liv. à 20c.	49 15
Main-d'œuvre de plombiers, ferblantiers, etc., 57½ hrs à $2, 5 hrs à $1.50, 11 hrs, $15.75; temps non donné, $7	145 25
Divers menus item de quincaillerie de moins de $5	151 72
McLeod, D., M.D., Grandes-Fourches: examen d'un aliéné, $10; services professionnels pour gendarmes, $83	93 00
McLeod, John, Lac-Bennett, loyer des lots 1 et 2, emplacement de la ville de Bennett, pour la gendarmerie à cheval, 1er nov. 1897 au 30 juin 1900, 32 m. à $10	320 00
McLeod, M., Grandes-Fourches, ouvrage aux bâtim. du détachement, 90 hrs à 80c	72 00
McMillan, gendarme, dépenses dans l'affaire Brophy: repas, 40 à $1; lits, 12 à $1; recueillir renseignements, $30; billet de diligence, $5	87 00
McCrae, T. D., Cheval-Blanc: réparer habits, vestons, 88 à $2.50; culottes de cavalerie, 150 prs à $1; serges, 10 à $2.50, 156 à $2; gilets d'écurie doublés, 153 à $2.25; non doublés, 108 à $1; poser poches à 24 serges à $1; poser boutons sur 3 vestons à 50c.; poser chevrons et cordon sur 3 tuniques de mar. des logis à 75c.; ravauder 4 chem. de nuit pour l'hôpital, $1; faire pavillons, 7 à 50c., 6 à 25c.; réparer pavillons, $2; faire 6 tabliers de charpentier à 50c	1,198 00
McRae, Hall et Cie, Vancouver ($1,716.31)—	
Essieux, 4 à $4; traîneaux, 6 prs, avec boîtes démocrates à 2 sièges, $600	616 00
Coussins, 4 à $6, 2 à $1.50, 2 à $1.25; timons de chariot, 1 pr., $8	37 50
Chariot Chatham, $88; boîte pour idem, $45; frein, $15	148 00
Emballer traîneaux, $10; timons de cutter, 1 pr., $8; palonniers, 8 à $1.50, 2 à $1.25	32 50
Clés anglaises, 6, $4.50; timons de droite, 20 à $1; chevilles maîtresses, 6, $6	30 50
Traîneau à main, traîneau pesant, bien liés avec bras, 20, $396; sans bras, 20, $249	645 00
Jougs pesants, 3 à $3; légers, 3 à $2; palonniers, 15 à $1.75, 3 à $1.25	45 05
Chêne, 223 pds à 12c.; timons de traîn., 6 à $2.50; boîtes de chariot, 6 à $20	161 76
Nee Joseph, 60 Bonanza: repas, 1 à $1; cheval, $1, pour brig. Cobb pour percevoir les droits régaliens; repas, 1 à $1.50, 2 à $1; lits, 1 à $1; nourit. pour cheval, $5, pour gendarmes Lorimier et Purvis pour transport de marchandises	11 50
Neilson, G., Pioneer Restaurant, Bennett ($67.12)—	
Pension des hommes en route pour Skagway, 57 repas à 50c	28 50
Pension du gendarme J. Gillies, rappelé à Cheval-Blanc, 42 à 36c	15 12
Pension des gendarmes J. Gillies et Holland, emballage de provisions à Bennett, 40 à 50c	20 00
Pension des hommes en route pour rejoindre le contingent du couronnement, 7 à 50c	3 50
Nelson, Mme C., Hôtel Savoy, Fort-Selkirk ($726.18)—	
Pension, etc., pr le gend. spéc. McBeth et l'insp. Wroughton en inspect., repas et 4 chamb.	14 00
Pension de l'insp. J. M. Jarvis, 5 m. au 31 mai, 228 repas, à $1; 7 chambres à $1	235 00
Pension de l'aide-chirurg. Madore, du 17 déc. au 31 juin et mai, 299 repas à $1	299 00
Pension des hommes en route pr rejoind. le cont. du couron., repas, 3 à $1.50; lits, 3 à $1.	7 50
Pension de l'insp. Howard en route pour Dawson, 2 repas à $1.50; chambre, $1	4 00
Pension de l'insp. Pelletier, 5 repas à $1.50; lits, 2 à $1	9 50
Avoine pour le détachement de Halfway, 501 liv. à 11c.; pour Selkirk, 762 liv. à 11c.	138 93
Approvisionnem. d'hôpital et des malades: cacao, 1 bte, $1; chocolat, 1 bte, $1.25; œufs, 5 douz. à $1; lait, 1 douz., $4; bœuf, 20 liv. à 35c	18 25
Nelson, Dr, Waterloo: poudres de condition, 12 douz. à $5.40	64 80
New Westminster and Burrard Inlet Telephone Co., loyer de téléphone pour bureau, 12 m. au 30 juin à $5; usage des lignes d'embranchement, 40c	60 40
News Publishing Co., Dawson: 'Daily News', 3 exempl., 12 juin 1901 au 12 juillet 1901, $12; 1 exem., 11 juin 1901 au 11 sept. 1901, $12; 1 exem., 1er mars 1901 au 1er sept. 1901, $24	48 00
Nicholson, F. J., M.D., Cheval-Blanc: services professionnels rendus au gend. Farquharson.	50 00
Niles, Mme A. M., Cheval-Blanc: loyer des quartiers employés comme poste de ville, 2 m., $30; blanchissage de 4 prs de couvertures, $4	34 00
Norquay's Drug Store, Dawson ($70.25)—	
Eau Appolinaris, ½ douz., $7.50; bromidia, 5 onces à 50c.; pompe à poitrine, $3	13 00
Chlorure de chaux, 100 liv. à 20c.; sulfate de fer, 2 onces, 50c	20 50
Peroxyde d'hydrogène, 1 liv. à $3, 2 liv. à $2; eau de chaux, $5.50	12 50
Pastilles Lithia, 1 douz., $1; prescriptions, 5, $8.50; pin résineux, 1 liv., $1	10 50
Scott's emulsion, 2 bouteilles, $5; sulfonal, 1 once, $2; lunettes, 1 pr., $3	10 00
Sulfate de zinc, 1 liv., $2; menus item de pharmacie, $1.75	3 75
North American Transportation and Trading Co. ($335.43)—	
Bœuf pour le détachement de Sulphur, 155½ liv. à 35c.; fers à chev., $3	57 43
Chaises pour les détachements de Gold-Run et du poste de ville, 6 à $2.50	15 00
Pupitres pour les bureaux de la division 'B', 1 à dessus plat, $100; 1 à des. mobile, $125.	225 00
Moquette, $35; rouleau de papier à constr. pour le bureau du surint. Wood, $3	38 00
Northern Commercial Co., San-Francisco ($941.29)—	
Approvisionnem. à Dawson: pétrole, 35 galls, à $1; rubans de timbre à dater, 6, $10.50; enveloppes, tellières, 1 M., $12; tondeuses à chev. pour la prison, 1 pr., $5; papier tellière, 1 rm., $15 crayons, 65c.; porte-plumes, 1 douz. assort., $3.75; livre de présence, tellière, 500 pages, $4; livre de rapport, $3	88 90
A reporter	333,562 39

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	333,562 39
Comptes généraux—Suite.	
Northern Commercial Co.—*Fin.*	
Fournitures à Forty-Mile : bœuf, 1,425⅝ liv. à 40c.; pétrole, 2 caisses à $11.50; peinture, 1 pinte, $2; scie p. détenu aux trav. forcés, $6; carvelles, 20 liv. à 25c.; térébenthine, 1 pinte, 75c.; blanc de plomb, 12 liv. à 50c	613 00
Billets ch. de fer : Dawson à Forty-Mile, 1 à $10; Forty-Mile à Dawson, 8 à $10	90 00
Transport: Dawson à Forty-Mile, 6,822 liv. à ½c.; Forty-Mile à Dawson, 802 liv. munitions, $10; 6 canots à $5; transport d'un canot de Saint-Michel, Alaska, à Dawson, $75.28	149 39
Northern District Telegraph Co., Dawson : renouveler batteries de téléphones entre les quartiers génér. et les bur. de division, $4; réparer sonnettes, $3; 2 batteries p. téléphone entre le logem. de l'ordonnance et les quartiers génér., $4	11 00
Northern Navigation Co., Dawson ($93.25)—	
Billets de ch. de fer : Dawson à Forty-Mile, $10; Forty-Mile à Dawson, $10	20 00
Transport : Dawson à Forty-Mile, 14,650 liv. à ½c	73 25
Oakden, W., Dawson: forgeage, $9; faire capuchon au mât de pavillon, $20; réparations au clavigraphe, $27	56 00
O'Brien, T. W., Klondike, cité : câble jute, 400 liv. à 10c.; pantalons Mackinaw, 13 prs à $3; moccasins, 3 douz. prs à $18; chemises, gros drap, 2 douz. à $24; bas, 3 douz. à $6; tricots, laine, 21 à $3; sirop, 100 gall. à $2	471 00
Hôtel Occidental, Juneau, repas, 6 à 50c	3 00
Oliver, brigadier W. R., repas pour lui et 8 constables en permut., 10 à $1, 45 à 75c., 18, $10.75	54 50
Olson, S., Dominion Creek : bois de chauffage, 25 cordes à $14; épin. en grume, 50 à $1.25	412 50
Ontario Blanket Co., Collingwood, couvertures grises, 50 prs à $3.15	157 50
Ormsbee, W., Forty-Mile, travail et matériaux p. réparer traîneau	3 00
Orr et Tuckey, Dawson ($1,713.72)—	
Transport: Dawson à Caribou, bois de service et pierre, $53.50; Dawson aux Grandes-Fourches, 26,300½ pds bois de s. à 4c., 9,645 liv. à 2c., 8 bats à 50c.; Dawson à Hunker, 50 liv. 5c.; Hunker à Sulphur, 4,140 liv. à 4½c	1,491 22
Omnibus entre Dawson et Caribou, 2 billets à $12.50; Dawson et Dome, 1, $10; Dawson et Gold-Bottom, 1, $7.50; Dawson et Gold-Run, 5 à $15; Dawson et les Grandes-Fourches, 21 à $5	222 50
Owl Café, White-Horse : repas,, 112 à 50c.; payé de trop, 50c	56 50
Côte du Pacifique, Cie de S.S., Skagway : billets, Skagway à Vancouver, 1, $30; Skagway à Wrangel, 3 à $10; fret sur 2 chiens, $6, bagage, 65c	66 65
Pacific Meat Co., Grandes-Fourches, bœuf, 287 liv. à 35c	100 45
Palmer, J., service secret : appointements du 31 mars au 4 juin, moins 3 jrs en avril, $438.87; à $4 par jour, $67, à $5 par jour, $40; lits, 49 à $1; repas, 133 à $1.50, 10 à $1; faire des enquêtes à Dawson, *re* claims volés, $8.50; omnibus, $6; div. dépenses, $3.50	822 37
Palmer, T., Dawson, bardeau de cèdre, 20 M. à $10	200 00
Palmer Frères, Eureka : lits, 4 à $1; beurre 72 liv. à 40c.; foin, 30 liv. à 15c., 85 liv. à 11c.; pentures, $4.50; serrure, etc., $2.25; bois de service, 105 pds à $300; repas, 12 à $1.50; clous, $5.45; avoine, 266 liv. à 20c., 20 liv. à 15c.; câble, 7 liv. à 25c	166 30
Patterson, J. C., Patterson Road-House : lits, 6 à $1; repas, 18 à $1.50; payé en plus, 50c.	33 50
Pearson, W., Grandes-Fourches, travail de fondation pour nouv. logis, 130 heures à $1.25	162 50
Pelletier, insp. E. A., voyage: pension et logem., $21.25; lits, 2, $1.50; messagerie, $6.10; repas, 2 à $1.50, 46 à 75c., 1, 50c.; diverses dépenses à Calgary et Vancouver, $10; pullmans, $16; pourboires, $6	98 85
Pennycuick, const. A., voyage: pension, $19.50; voitures et tramways, $2; repas, 23 à 75c.; pullmans, $7.50	46 25
Phillips, H. E., White-Horse, interprète	2 00
Phillips, J. B., White-Horse, modification à l'habillem. des sous-offic. et soldats ($514.25)—	
Faire couvertures de traîneau, 12 à $1; poser poche en serge, $1	13 00
Réparations : habits, 28 à $3; culottes de peau, 105 prs à $1; pantalons toile, $2	191 00
" serges, 78 à $2; vestes d'écurie, doublées, 49 à $2.25, non doublées, 44 à $1.	310 25
Piper, brig. J. S., voyage : lits, 3 à $3, 12 à $2; dépenses pour obten. renseig. concernant des vols, etc., $7.50; repas, 3 à $1.50, 46 à $1; mocassins, 2 prs à $1; omnibus, 4, $20	113 00
Pixley, A., 8 Mile Road-House : nourriture de cheval, $1.50; repas, 9 à $1.50	15 00
Porcupine Trading Co., Porcupine, cité ($13,440.32)—	
Provisions et fournitures pour différ. postes—	
Poudre à levain, 25½ liv. à 50c., 8 liv. à 15c.; lard fumé, 68 liv. à 16c., 152 liv. à 14½c.	46 87
Fèves, 173½ liv. à 5½c., 86 liv. à 4½c.; beurre, 167¼ liv. à 33½c., 92 liv. à 32½c	98 89
Bœuf, frais, 1,392 liv. à 30c., salé, 638 liv. à 17½c.; biscuits, 445 liv. à 10c	573 70
Café, 43$\frac{5}{16}$ liv. à 44c., 21¼ liv. à 40c.; farine, 1,467½ liv. à 4c., 680 liv. à 3c	106 75
Fruits secs, 173¾ liv. à 11c., 86 liv. à 10c.; jambon, 352 liv. à 15c.; far. avoine, $5.40	85 85
Oignons évap., 86¾ liv. à 55c., 43 liv. à 40c.; pommes de terre nouv., 1,616 liv. à 4c	129 55
Pommes de t. évap., 13¼ liv. à 25c., 44 liv. à 17½c.; riz, 86¾ liv. à 8c., 43 liv. à 7½c	21 18
A reporter	340,850 66

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	340,850 66
Comptes généraux—Suite.	
Porcupine Trading Co.—*Fin.*	
Provisions et fournitures aux différents postes—*Fin.*	
Sucre, 259¾ liv. à 9 9/10c., 129 liv. à 8½c.; sirop, 4 galls, $4.30; sel, etc., $3.15	43 91
Thé, 21½ liv. à 50c., 43 7/8 liv. à 44c.; frais sur traite, $2.09	31 89
Pétrole, 90 gall. à 40c., 5 gall. à 30c.; bougies, 22 liv. à 14c.; allumettes, etc., $9.45	50 03
Foin, 40,000 liv. à 2¼c.; avoine et foin haché, 20,000 à 2 2/10c.; ferr. de chevaux, $70	1,460 00
Lits, 10 à 50c.; repas, 28 à 50c.; pâtée p. chien, $26.50; rations de chev., 83 à $1.25	149 25
Fourn. p. Dalton-Trail-House: ustensiles granit, $2; pentures, $1; garn. de poêle, $10.28	13 28
Fournitures pour le détachement du poste de Dalton-Trail—	
Balais, 3 à 75c.; pentures, 9 prs, $5.50; vitre, 6 car. à 60c.; verres de lampe, $1.50	12 85
Chaux, 1 brl, $4.50; bois de s., 1,000 pds, $85, 2,969 pds à $80; lessive, etc., $2.40	329 42
Clous, $13.40; feutre à toiture, $4.20; scie, limes, etc., $8; plaques à toit., 2, $3	28 60
Vis, $2; bardeaux, 9½ M. à $15; palonniers, $6; châssis, 4, $11.50	162 00
Fournitures p. détachement Wells: porte, $4; pentures et serrures, $2.15; bois de serv., 1,492 pds à $65; clous, 70 liv., $7.20; double-châssis, $2	112 45
Transport de fournitures, etc.: p. poste de Dalton-Trail, 66,078 liv. à 13c., 8,345 liv. à 12½c., 1,884 liv. à 10c.; p. détachement de Wells, 609 liv. à 7c., 825 liv. à 5c.; transp. à Haines, $47.75; quaiage à Haines, $30.55	9,983 85
Directeur de poste, Tagish, timbres-poste pour son usage à White-Horse	32 70
" Vancouver " $5; loyer de boîte au bur. de poste, $4	9 00
Potter et Murray, Grandes-Fourches, repas	1 50
Poundmaster, Dawson, pâtée à chien, 500 liv	50 00
Prediger, gend. S., White-Horse: repas, 4 à 50c.; dépenses casuelles, $1	3 00
Priedo, W., Last Chance Hotel: lits, 6 à $1; nourr. de cheval, $8; repas, 53 à $1.50	93 50
Primrose, surint. P. C. H., inspection, dépenses avec l'insp. Scarth: repas, 19 à $1.50, 1 à $2; chambres, 6 à $3; voy., Dawson à Régina: billets, $180.05; repas, $6.75; pullmans, $9	244 30
Prior, E. J., et Cie, Vancouver: emb. d'essieu de scie, $6.25; fausses équerres, 2 à $2; gr. pignons, 4 à $2; gr. roues, 2 à $20; boulons, $1.20; fontes, 2 à $7,50, 2 à $2; rouleaux, 8 à 40c.; escabeaux, 3 à $2; roues droites, 4 à $6.50; supp. roulants, 2 à $2	117 65
Racine, C., White-Horse: portes, 3 à $4.50; loyer de chambre p. surint Constantine du 17 mars au 8 mai, $87.50; loyer de chambre p. inspecteurs, 3 jrs à $2; transport de chev., $8; châssis, 4 prs à $4	131 00
Raven, mar. des log. ch.: lit, 50c.; repas, 6 à 75c., 2 à 50c	6 00
Raymond, J. W., Summit Hotel: lits, 7 à $1: repas, 19 à $1.50	35 50
Receveur général, remise d'habillement à S. S. Tweedy	16 00
Reid et Sylvester, Stikine: chaînes et colliers p. chiens, $2.35; rames, $2; toile huil., $1.50; menue ferronnerie, $5.30; menues provisions, $7.94	19 09
Reid et Cie, Dawson, porter 2 lettres des Grandes-Fourches à Dawson	0 25
Rennie, W., Toronto, graines de fleurs et de légumes	33 70
Reymond, C. D., Ottawa, horloges marchant 8-jrs, 12 à $4 50	54 00
Reynolds, H., Dugdale, repas, 5 à $1	5 00
Richardson, W. A., M.D., Dawson, services professionnels	10 00
Ritchie, S. S. Jas., repas et logement en route de Régina à White-Horse	10 00
Roberts, A.W., Big-Creek Road House: lits, 15 à $1; nourr. p. chiens, $6; repas, 57 à $1.50, 12 à $1; louage d'attelage, $8	126 50
Robertson et Hackett, Vancouver: bois de serv., 5,000 pds à $18; bardeaux, 210 M. à $1.45	394 50
Robinson, D. H., gages et dépenses p. serv. de garde, 3 j	13 00
Robinson, D. H. et Cameron, J., gages et dépenses p. serv. de garde, 3 j	32 00
Robinson, G. F., White-Horse, loyer de cabane, 2 m. au 15 déc	20 00
Robinson, J., A. B. C. Roadhouse, repas, 8 à $1.50	12 00
Robinson, M., Gold-Bottom, 2 jrs d'ouvrage	8 33
Robinson, T. G. C., Wayside Inn, repas, 1, $2, 1, $1.50, 176 à $1	179 50
Rockwell, T. D., Sulphur-Creek: lits, 7 à $2; repas pour hommes, 26 mai-25 oct., 1,467 à $1.50; loy. de cabine, 5 m. au 25 oct., $225; bois, 20 cordes à $11.50, 2 cordes à $11, 27 cordes à $6.50	2,867 00
Rodrignez, F., Dawson, gratification à un prisonnier du pénitencier	20 00
Rose, const. E., Dawson, montant payé pour chien blessé	75 00
Ross, A., Dawson, transport d'équipement de Dominion-City à Dawson	5 00
Ross, Mme H., Dawson, accompagner aliéné à New-Westminster, 12 j. à $3, retour, 8 j. à $1.50	48 00
Ross, Higgins Co., Caribou, pétrole, 100 gall. à 26½c	26 50
Rourke et Moncriff, Grandes-Fourches, travail: construction de casernes à l'entreprise, $1,195; entret. et renforcer toiture, fondations, etc., 230 h. à $1.50; faire tables, comptoirs, étagères, etc., 60 h. à $2	1,660 00
Rouse, J. A. et Cie, Caribou, louage de mule et chariot, 3 j. à $7.50	22 50
Routledge, insp. W. H.: lits, 6 à $2; repas, 1, $2, 18 à $1.50; gratificat. de $1 p. homme à la division 'B', $131	172 00
Rowlinson et O'Neil, Montague Roadhouse: lits, 7 à $1; repas, 18 à $1.50	34 00
Rumball, R. A., Indian-River: lits, 2 à $1; repas, 4 à $1.50	8 00
Rundall, W., Caribou, ferrage de cheval	20 00
A reporter	359,844 21

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	359,844 21
Comptes généraux—Suite.	
Russell, C., Vancouver: faire sacs de farine, $3.50; entourer et réparer boîtes à beurre, 99 à 15c	18 35
St. Paul's Ladies' Aid Society, Dawson, taies d'oreiller, 2 douz. à $6	12 00
Sabin, M. R., Grand-Forks, nourriture de chevaux et établage	25 50
Sales, T., Saskatoon-Ouest, viande à chien, 40 liv. à 5c	2 00
Sanders et Thomas, Dawson: peinturer chariot, $30; tapisser bureau, 12 h. à $1.25	45 00
Saunders, W. B., Vancouver, horloge	12 00
Sayward, J. A., White-Horse, bois de serv.: 120 pds à 7c., 613 pds à 6½c., 2,610 pds à 6c., 37 pds à 5½c., 718 pds à 5c	242 79
Scarth, M., Dawson, abonnements au 'Miner's Guide', 5 à $2	10 00
Scarth, insp. W. H., voyage: pension et logements, $71.30; billets de pass., $7; pourboires, $10.50; transferts, $3.75	92 55
Schofield, gend. G. M., voyage: dépenses pour obtenir témoignage, $9; repas, 16 à $1.50, 10 à $1; chambres, 1, $3, 4 à $2.50; billets de diligence, 1, $7.50, 3 à $5	78 50
Seeley. J. H., Dawson ($4,990.13)—	
Services d'agent de police secrète, 6⅓ m. au 18 oct. à $200	1,316 13
Pension et logements, $966.50; vêtements, $95.50; billets de passage, $179	1,241 00
Cartouches, $5; lime, etc., $3.50; débarquer et rembarquer à Nome, $10	18 50
Transporter et emmagasiner canot, $10; argent dépensé pour obtenir renseignem., $800.50	810 50
Gants moustiquaires, 2 prs, $3; capuchons moustiquaires, 2, $4.50; provisions, $10	17 50
Canot Peterborough, $100; revolver, $20; tolets, $5; chaussures en caoutch., $3.50	128 50
Imperméable, $15; voile, $9; poêle, $15; transferts, $16; malle, $5	60 00
Blanchissage pour le brigadier Smith et lui-même, 17 s. à $3	51 00
Smith, brigadier F., dépenses: pension et logem., $430.50; vêtements, $84.50; nourriture de chien, $15; billets de pass., $179; argent dépensé pour obtenir renseignem., $206; provisions, $5.50; imperméable, $15; mocassins, $5; lunettes, $1; malle, $5	946 50
N. S. Marshall: pension et logem., $20.50; louage d'attel. de chiens, repas et logem., Fort-Yukon à Circle-City, $125; billets de pass. et dépenses, Rampart-City à Circle-City, $55	200 50
Avance à compte de dépenses	200 00
Silas, J. E., Dawson, louage de sauvages pour escouade de recherche à $5 par jour	52 50
Sergeant, brigadier H.: lit, $1; repas, 4 à $1.50	7 00
Shaffer, Hy., White-Horse, transport en canot, de la tête au pied de Laberge	15 00
Shand, David C., White-River-House: repas, 79 à $1.50, 3 à $1; lits, 15 à $1	136 50
Sharman, brig. C. H. L., dépenses personn. et des brigad. Cotter et Waller, en route p. Régina et naufr. sur l'*Islander*: 3 repas à Bennett, $3; arg. perdu, $16; 3 chemises et cravates, $6	25 00
Shaver, Mme A., Thistle-Creek: repas, 31 à $1.50, 1 à $1, 1 à 75c.; lits, 6 à $1	54 25
Shaw, N. P. et Cie, Dawson: bœuf pour la division B, 49,120¼ liv. à 30c.; bœuf pour les sauvages du village Moosehide, 458 liv. à 30c	14,873 47
Shaw, N. P. et Cie, White-Horse: bœuf pour la division H, 28,928 liv. à 20c.; transport de bœuf envoyé aux détachements, $128.25	5,913 85
Sheehan, P. J., Dominion-Creek: repas, 3 à $1.50; nourriture de cheval, 75c	5 25
Sherwood, H. S., Vancouver: allocation pour logements, rations et éclairage, 365 j. au 30 juin à $1; dépenses à Victoria et retour, 5-6 déc., $11.50	376 50
Shindler, D. A., Dawson, souricières pour l'hôpital, 2	1 75
Shoff, Ernest, Dawson: 2 prs de gants en caoutch. pour examen *post mortem*, $10; médicam. pour chiens, $4.50	14 50
Sholts, Mme Mary, Mason's-Landing: repas, 55 à $1.50; lits, 24 à 50c	94 50
Shook, gend. A. E., White-Horse: repas, 4 à 50c.; lits, 2 à 50c.; en patrouille de Caribou	3 00
Siewerd, H. F., White-Horse, pommes de terre, 560 liv. à 8c	44 80
Skene, Henry, Gold-Bottom: forgeage, 12 nouveaux fers, $1.50; affûter 10 fers à $1	28 00
Smallwood, S. L., Ottawa, dépenses, Ottawa à Dawson et retour, 5 juin au 23 juillet 1902: pension, $72.25; blanchiss., cabines, etc., $7; pullmans, $39; pourboires, $20; transferts, $11.50; balance non dépensée, remboursée, 8 sept. 1902, $50.25	200 00
Smart, J. E., Pioneer Hotel, White-Horse, pension de l'insp. Jarvis, 3 sem. et 3 j. à $15	51 45
Smith, A. L., Dawson: services spéciaux, 3⅔ m. au 31 oct. à $200; pension, $340.50; loyer de chambre, $181; louage de cheval, $15; billets de dilig., $113; dép. casuelles, $161	1,558 90
Smith, gendarme D., Tantalus: repas, 3 à $1.50; forgeage, $7.50	12 00
Smith, Edward, Dawson, pension à Dawson, *re* affaire O'Brien, 4 j. à $5	20 00
Smith, F., brigad., dépenses *re* spiritueux en contrebande d'Eagle-City: repas, 102 à $1; lits, 34 à $1; chien de mer, 20 liv. à 35c., 140 liv. à 25c.; chapeau, $7.50; bottes en caoutc., $7; pantalons, $8; télégramme, $1.60; térébenthine pour chien estropié, $1	203 10
Smith, F., maréchal des logis—	
Dépenses personnelles sur creeks, *re* affaire Brophy: repas, 7 à $1; nourrit. de chev., $2	9 00
Dépenses des gend. Mafley et Hawkins sur creeks, *re* affaire Brophy; repas, 162 à $1; lits, 2 à $1.25, 61 à $1; dépenses casuelles pour obtenir renseignement, $51	276 50
Smith, J. C., gendarme, dépenses de Calgary à Vancouver, pension et logement	4 25
Smith's Book Store, Dawson, 1 boîte de plumes	1 25
Snook, John W., Skagway, pensionner et garder aliéné St-Cyr en route pour l'asile, 28 au 31 déc., $6	6 00
A reporter	389,361 35

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	389,361 35
Comptes généraux—Suite.	
Snure, D. G., Hootalinqua : foin, 176 liv. à 8c.; avoine, 80 liv. à 8c.; établage d'attelage, 2 nuits, $2	22 48
Snyder, suiint. A. E., White-Horse ($1,189.95)—	
Frais de voyage : pension, $41 ; bill. de p., $217.30 ; lits, $10 ; transport et quaiage, $31.15.	299 45
Emballer effets de menage lors de transfert d'Edmonton	32 45
Dépenses de famille, Edmonton à White-Horse	58 05
Allocation à la division ' H ' pour des fins de récréation	200 00
Allocation aux sous-officiers et gend. de la division ' H ' pour diner de Noël	123 00
Bal. de l'argent du conting. avancé à feu le gend. Campbell perdu dans la rivière Stikine	27 00
Payer agents secrets sur cause de conspiration : services, 3 m. à $100 ; pension, 3 m. à $50.	450 00
Sproule, G. P., Sulphur Creek : repas, 7 à $1.50 ; lit, 1, $1 ; foin, 204 liv. à 16c., 12 liv. à 15c.; avoine, 93 liv. à 16c., 12 liv. à 15c	62 62
Stadelman Frères, Gold-Bottom, bœuf, 139½ liv. à 50c.	69 75
Stoddard et Voshell, Montana-Creek : repas, 57 à $1.50 ; lits, 16 à $1 ; nourriture de cheval, $15.25 ; payé en plus, $15.50	132 25
Starnes, insp. C., Dawson ($546.50)—	
Allocation à la division ' B ' pour des fins de récréation	200 00
Allocation aux sous-officiers et gendarmes de la division ' B 'pour diner de Noël	115 00
Lover de quartiers, 2½ m. au 31 mai à $75	187 50
Frais de subsistance de lui et sa femme, Dawson à Maple-Creek	44 00
Steamer *Casca* : 1 passage, Indian-River à Ogilvie, $5 ; transport, $2.50.	7 50
Steamer *Clifford Sifton*, transp. de 1,566 liv. de fournit., White-Horse à Upper-Laberge à ¾c.	11 75
Steamer *Eldorado*, 1 passage, Rivière-Stewart à Halfway	4 50
Steamer *Emma Nott* : transport de 2,258 liv. de White-Horse à Tantalus, à 2½c.; transport de 3,000 liv. de White-Horse à Ogilvie, à 3½c.; transport de 3,000 liv. de White-Horse à la Riv. des Sauvages à 3½c	251 45
Steamer *Flora* : transport de 21 chiens d'attel, de White Horse à Dawson, $126 ; nourr. en transit, 500 liv. à 3c	141 00
Steamer *Loreille* : passage d'un officier, 3 gend. et 5 prisonniers, Forty-Mile à Dawson, $90 ; transport de canot et 52 liv. d'équipement, Forty-Mile à Dawson, $15	105 00
Steamer *Olive May*, transport de 196 liv. de drogues, Tagish à Dawson, nov. 1900	5 22
Stenson, G., White-Horse, blanch de l'hôpital, 30 juin 1902, 1,101 pièces à 10c	110 10
Stevens, Geo., Ottawa : frais de voy., Ottawa à Dawson et retour, 3 sept. au 18 oct. 1901 : pension et logement, $232.25 ; voitures et transfert, $23.25 ; billet de passage, Dawson à Vancouver, $105 ; blanchissage, bains, etc., $22.50 ; pullmans, $39 ; télégrammes, $3.80 ; pourboires, $25.50 ; dépenses casuelles, étant de service, $46	497 30
Stevens, J. & Sons Co., Toronto, instruments de chirurgie et appareils	988 55
Stevens, S. G., Coffee Creek Road House, Halfway: repas, 128 à $1.50, 1 à $1; lits, 49 à $1	242 00
Stevenson Boiler and Engine Works, Petrolea : 24 extincteurs chimiques Stempel à $12.50 ; 432 bout. suppl. de produits chimiques à 12½c	354 00
Stewart, D. G., Dawson ($18,380.04)—	
Bois, à l'entreprise, 1901-2, 1,043 cordes à $12	12,516 00
Bois, à l'entr., 1900-1, 536⅝ cordes à $19 25, $10,332.04 ; moins $4,500 payés à compte	5,832 04
Stewart, H. G., Tulare, louage de cheval, charrier billots et bois de chauffage, 5 j. à $10	50 00
Stewart, gend. J. C., Dawson, dépenses *re* cause de Brophy : repas, 33 à $1.50, 99 à $1 ; lits, 40 à $1 ; nourr. de chiens, $2.50 ; mocassins, 1 pr., $2.50 ; salopettes, 1 pr., $2 ; obtenir renseignement, $49	244 50
Stewart River Co., Dawson ($712.24)—	
Billets de passage : Dawson à McQuesten, 2, $69 ; Dawson à Stewart, 1, $14 ; Halfway à Selwyn, 1, $6.80 ; Hootalinqua à Dawson, 1, $54.15 ; Lower-Laberge à Dawson, 1, $58.95 ; McQuesten à Dawson, 2, $43 ; Ogilvie à Dawson, 1, $7.20 ; Ogilvie à Stewart, 1, $4 ; Stewart à Dawson, 1, $10 ; Stewart à Halfway, 1, $7 ; Stewart à Marie May Creek, 1, $5 ; Stewart à Ogilvie, 1, $3.60 ; Thistle-Creek à Dawson, 1, $10	292 70
Transport : Dawson à Indian-River, 1,937 liv. à ½c.; Dawson à McQuesten, 11,858 liv. à 2½c., 3,524 livres à 2c.; Dawson à Ogilvie, 425 liv. à ¾c.; Dawson à Stewart, 115 liv. à 2c., 918 liv. à 1c.; Stewart à Halfway, 1 canot, $5; Stewart à Marie May Creek, 1 canot, $3 ; quaiage, $20.25	419 54
Stoddart, W. J., White-Horse, réparer horloge dans bureau de la division	2 00
Stoel, A. J., hôtel Nugget, Gold-Bottom : repas, 9 à $1.50, 1 à $1 ; loyer de chambre, 4 à $2, 1 à $3	25 50
Strait's Auction House, Dawson, fournit. pour l'hôpital ($56.85)—	
Sucre d'orge, 3 liv., $1 ; moules, 6 boîtes, $2 ; cacao, $2 ; fromage, 2½ liv., $1	6 00
Mélasse et gelée, $2.75 ; œufs, 42 douz. à 50c., 15½ douz. à 75c.; œufs et oignons, $4	39 40
Extraits, 5 bout., $2.50 ; mélasse, 3 bout., 75c.; sucre en morceau et en poudre, $2	5 25
Oignons, $1 ; oignons et soude, $2.75 ; huitres, 2 douz., $1.20 ; vinaigre, $1.25	6 20
Strickland, insp., D. A. E., dép. avec les prof. Mier et Coleman : pension, $461.65 ; voitures, $18.50 ; bil. de passage, $10 ; blanch., $10.10 ; pullmans, $63 ; télégrammes, $2 ; pourb., $37.50; transferts, $31.25 ; louage d'attl. 4 chev., 11 jours, $610 ; divers, $108 ; balance d'avances non dépensées, $448	1,800 00
A reporter	415,342 40

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	415,342 40.
Comptes généraux—Suite.	
Strong. Dr Z., vétérin., Dawson, services professionnels à jument à White-Horse	10 00
Stutt, gend., Dawson, dépenses *re* droit régalien, repas, 3 à $1.50 ; lit, $1.	5 50
Sutton, W. E., Dawson, serv. d. les cause de meurt. de Clayson, Relfe et Olsen: serv., $2\frac{6}{31}$ m. au 6 août à $100 ; pension, 67 j. à $3 ; loyer de chambre, 67 j. à $2.14 ; blanchiss., $17.60	581 33
Svendsen, B. H., Gold-Run, bois pour forgeron	35 50
Swanson, Dave, Forty-Mile, saumon pour chiens, 1,500 liv. à 15c.	225 00
Swerdfiger, D. S., Dawson, bois de chauffage pour le détachement d'Eureka, 28 cordes à $2.50	70 00
Tardell, Frères, 61-Road-House, Bonanza : repas, 2 à $1.50, 6 à $1 ; lits, 2 à $1	11 00
Taylor, J. et J., Toronto : 2 coffres de sûreté spéciaux, $180 ; 4 boîtes de messagerie, $180.	360 00
Taylor, Wm., Grand-Forks, billes pour fondation du nouveau bâtiment, 5 cordes	100 00
Thorp et Smith, Dawson : 2 prs attelles en fer, $12 ; 4 courroies d'att., $3 ; 1 boîte émail, $2.	17 00
Thomas, A. J., Dawson, division des enquêtes criminelles : services, 2 j. 12 avril 1900 et 1er juin 1901, $13.34 ; pension et logement, 13 avril 1900 au 1er juin 1901, 415 j. à $4.	1,673 34
Thomas, R. G., Livingston-Cut-off : repas, 41 à $1.50 ; lits, 16 à $1	77 50
Thompson, W. E., M.D., Dawson : loyer de logement, $21\frac{1}{31}$ m., 1er nov. 1899 au 13 août 1901 à $75, $1,606.45, moins $1,300 payés en 1900-1 (*voir* rapport de l'A. G., page R—67) ; coût de construction d'une maison, 20 x 26, 2 étages, $4,654.77	4,961 22
Tower et Lyon, New-York : 24 prs menottes à $3 ; 24 prs fers à $4.50 ; 4 douz. clés ; supplément. pour menottes et fers à $1.25 ; 10 fers simples avec boule et chaîne à $4.13 ; coût de traite, 25c.	226 55
Trading and Exploring Co., McQuesten : repas, 4 à $1.50 ; lits, 2 à $1	8 00
Tucker, R. E., Dawson : nourriture pour chiens, 500 liv. à 10c. ; traîneau plat, $10	60 00
Turnbull, Wm., Mackay : repas, 25 à $1.50, 82 à $1 ; lits, 4 à $1 ; baril à eau, $3	126 50
Tweedy, maréchal des logis chef : transport d'un aliéné, Vancouver à New-Westminster	1 75
Union Bank of Canada, Régina : change sur traite, avance au maréchal des logis Macleod	0 40
Commissaire des Etats-Unis, Seattle, émettre 2 mandats d'arrêt pour Geo. E. Tuttle	2 00
Unsworth, R., White-Horse ($271.65)—	
Logement de l'O. C. : poser toile et tapisser maison, 700 vgs, $240 ; 13 stores, $13 ; 1 carreau de verre, 22 x 28, $1.25	254 25
Ordinaire des officiers : papier à tenture, 6 roul. à 50c. ; bordure, 10 vgs à 20c.	5 00
Chamb. d'ordonnance : papier à tenture, 9 roul. à $1 ; bordure, 18 vgs à 10c., 8 vgs à 20c.	12 40
Upper Yukon Consolidated Co., bois de service, etc. ($34,455.72)—	
Caribou-Crossing : bois de service non bl., 973 pds à $60 ; bois de chauffage, 12 cord. à $4	106 38
Chico : bois de service non blanchi, 300 pds à $45	13 50
Dawson : boisage en V, 4,950 pds à $90 ; foin, 149 ton. à $115 ; avoine, 75 ton. à $135	27,705 50
Grand-Forks : boisage en V, blanchi, etc., 20,070 pds à $85 ; 19,016 pds à $70 ; entabl., 288 pds lin. à 15c.	3,080 30
Hootalinqua : boisage en V embouveté, 1,200 pds à $55 ; bois de service non blanchi, 700 pds à $45 ; papier goudronné, 2 roul. à $3.50	104 50
Livingston-Creek, bois de service non blanchi, 176 pds à $45	7 92
Ogilvie, bois de service non blanchi, 100 pds à $70	7 00
Tantalus, bois de service non blanchi, 1,075 pds à $45	48 37
White-Horse : bois de serv., rustique, embouveté, etc., 1,100 pds à $75, 17,749 pds à $55 ; bois de serv., non blanchi, 1,175 pds à $65, 13,685 pds à $45 ; bardeaux, cèdre, 2 M. à $7.50 ; dosses, 240 pds lin. à 2c. ; tirants, 2, 22 pds long. à $6.60	1,783 88
Transp., etc. : charrier 2 charges des magasins au chalan du Lac Bennett, $2.50 ; Bennett à White-Horse, 13,280 liv. à 1½c. ; Caribou à White-Horse, 3,030 liv. à 1½c. ; Tagish à White-Horse, 121,900 liv. à 1c., 3 chevaux à $10 ; White-Horse à Hootalinqua, 4,689 liv. à 1½c. ; White-Horse à Tantalus, 2,126 liv. à 1½c.	1,598 37
Van Buskirk, S., Dawson, réparer cutter	25 00
Vancouver Hardware Co., Vancouver ($8,535.49)—	
Approvisionnements pour le sentier Dalton ($17.25)—	
Fond, grille de devant et de derrière pour poêle Oxford-Chancellor	6 50
Clous de fer à cheval, 75 liv.	10 75
Approvisionnements pour la division 'B', Dawson ($5,199.17)—	
Enclumes, $32 ; tarières, 14, $21.25 ; mèches de tarière, 2 jeux à $5	63 25
Haches, banc, 6 à $2 ; de garçons, 12 à $1 ; de charpentiers, 3 à $3.50 ; à abattre, 36 à $1.75 ; de pompiers, 48 à $3.50	265 50
Graisse à ess., 24 boîtes à 20c. ; alènes, $5.30 ; soufflets, $15 ; cire d'ab., 15 liv. à 75c.	36 35
Mine de plomb, 12 douz. pqts à 60c. ; huile bouillie, 123⅝ galls à $1.20 ; boul., $38.25.	193 71
Boulons, 48 à 25c. ; coupe-boulons, 1, $8.50, 1, $7.50 ; balais, 24 à $1, 144 à 50c.	124 00
Manches de balais, 24 à 15c. ; brosses communes, 24 à 65c. ; gorets, 24 à 65c. ; plumeaux, 24 à 90c.	56 40
Brosses p. chev., 24 à $1 ; pinc., 48, $99.45 ; bros. à pl., 48 à 30c. ; br. à poêle, 36 à 50c.	155 85
Blanchissoirs, 36 à $1, 12 à 90c., 12, $6 ; pinceaux à vernis, 12, $8.95 ; manches de brosses, 144 à 25c	97 75
Seaux, fibre, 72 à 80c., galvanisés, 72 à 65c. ; couteaux de boucher, 24 à 60c	118 80
Fusils de bouch., 12 à $1.75 ; bondonnière, $4 ; marm. de camp, 12, $29.75 ; ciseaux à froid, 36, $24.20	
A reporter	459,855 17

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	459,855 17
Comptes généraux—Suite.	
Vancouver Hardware Co.: approvisionnements pour la division 'B'—*Fin.*	
Serres de charpentier, 12 à $1.25, 12, $10 25; couperets, 2 à $4.50, 1 à $2.25, 3 à $2	42 50
Volées et boulons, 24 à 25c.; houille, etc., $4.20; baquets à houille, 24 à 90c	31 80
Moulins à café, 6 à $2, 12 à $1.25, 6 à $1; cafetières, 18 à 75c., 6, $13; tasses, 50 à 17c	68 00
Rivets en cuivre et rondelles, 10 liv. à 50c.; étrilles, 24 à 25c.; couteaux, 2 à $2.50, 2 à $1.50, 6 à $1	25 00
Compas, etc., $4.50: tirettes, 1 douz., $4.20, 3 douz. à $3; lèchefrites, 24, $27	44 70
Poêles Dawson, 24 à $12 50; porte-poussière, 18 à 25c.; plum., 6 à $1	310 50
Coudes, 48 à 50c., 36 à 35c., 12 à 25c.; mors à rallonge, 3 à $3.50, 3 à $2.75; limes, 72, $12.88	71 23
Renettes, 6 à 75c.; fourchettes, 12 à 25c.; fournaises, 2 à $35	77 50
Diamants de vitrier, 2 à $5; pointes de vitrier, 24 pqts à 25c.; colle, 30 liv. à 25c	23 50
Meules, 6 à $1; accessoires de meules, 6 à $1; chaînes de licous, 6 à 50c.; fourches à foin, 12 à 90c	25 80
Marteaux, 24 à $1, 16, $4.80; crochets, 21 douz. à $1.50; chaînes à billes, 6 à $4.50	87 30
Fer: 300 liv. à $5, 100 liv. à $4.75, 100 liv. à $4.50, 300 liv. à $4.35, 617 liv. à $4.25, 500 liv. à $4.15, 500 liv. à $4.05, 2,353 liv. à $4, 10 liv. à 20c	200 64
Fers à souder, etc.: 6 à $2.50, 2 à $2, 6 à $1.50; lampes, 12 à $4, 6 à $1.75	86 50
Verres de lampe: 12 douz. à $1.50, 24 à 20c.; abat-jour de lampe, 12 à 50c.; mèches de lampe, 12 douz. à 20c	31 20
Niveaux, 4 à $1.50; chaux, 8 brls à $2.50; lessive, 144 btes à 15c.; maillets, 6 à $1, 6 à 25c.	55 10
Enclume, 1, $8.50, 1, $7.50; fourches à fum., 12 à $1.50; boîtes à onglet, 2 à $11.50	57 00
Grands plats à viande, 8 à $1.50, 8 à $1.20, 8 à 80c.; lame de scie à viande, $9.60	37 60
Manches de vadr., 24 à 25c.; clous, 3 brls à $5.50, 6 brls à $4; clous de fers à cheval, 106 liv., $23.57	70 07
Pinces, 2 à $2.50; étoupe, 20 balles à $6; graisse et bid. à h., $6.30; p. douces, 6 à 90c.	136 70
Oxyde, pourpre, 800 liv. à 5c.; selles, 6 à $7.50; casseroles, 6 à 90c	90 40
Papier: à const, 25 rouleaux à $1.25; goudronné, 50 rouleaux à $1.50	106 25
Peinture, mêlée: 30 galls à $2.50; siccatif breveté, 25 boîtes à 25c.; pinces, 6 à $1.50	90 25
Rabots: 3 à $5.25, 2 à $4, 3 à $3.25, 4 à $2.75, 6 à 90c., 1, 75c	50 65
Plaques, granit, 100 à 20c.; niv. à plomb, 6, $4.50; cuillers de plombier, 2, $3	27 50
Rabots, 2 assort., $16.50, 1 assort., $10; poinçons, 6 à $1.25, 24 à 25c	56 50
Râteaux, 12 à 75c.; poêles, acier, 2 à $60, 3 à $50, 7 à $40; soucoupes, 50 à 10c	564 00
Casseroles, 24, $18.90; scies, $7.80; écopes, 3 à $1.90; vis, 7 grosses à 75c., 6 à $1.25	45 15
Pelles, 24 à $1.50, 24 à 75c.; soudure, 50 liv. à 40c.; crachoirs, 12 à 75c	83 00
Planes, 6 à 60c.; équerres, 3 à $1.50; crampes, 12 douz. à 50c.; acier, 304½ liv. à 17c	65 87
Poêles: carres, 6 à $17, 6 à $12, de camp, 12 à $15; étampes, 6, $6.05	360 05
Tuyau: 12 longueurs à 60c., 12 à 50c., 12 à 30c., 12 à 25c., 375 à 20c.; divers menus item, $25.55	120 35
Poulies, $14.50; réservoirs, 12 à $10, 12 à $9; théières, 24 à $1.12½	269 50
Cuves, 12 à $2, 12 à $1.75, 12 à $1.50; térébenthine, 6 canistres à $5.25; forets, 24, $13.80	108 30
Bassins, 36 à 50c.; planches à laver, 12 à 35c.; machines à laver, 6 à $9.50	79 20
Bouilloires, 12 à $2.50, 12 à $2.25; blanc de plomb, 1,200 liv. à 10c.; étau, $15	192 00
Brouettes, 12 à $3.50; fil de laiton, 10 liv. à 75c., 25 liv. à 10c.; râpes à bois, 6 à 75c.	56 50
Clés anglaises: 2 à $4.50, 2 à $4, 10 à $1.75; tordeuses, 6 à $5; vernis, 24 galls à $4	160 50
Vancouver Hardware Co., fournitures pour la Division 'H', White-Horse ($3,319.07)—	
Acides, $4.90; tarières, 6 à $2, 3 à $1.50, 3 à $1.25; cuillers, 24 à 25c	31 15
Brique à couteau, etc., $5.50; bouilloires, 5 à $2.50, 5 à $2.25; boulons, 24 douz., $8.40.	37 45
Huile bouillie: 56 galls à $1.20, 348¾ galls à $1.10; soies de cochon, 7 onces à $1.25	459 24
Balais, 24 à $1, 72 à 50c.; manches à balai, 24 à 15c.; pentures et vis, 36 douz., $10.20	73 80
Brosses: époussettes, 12 à 90c.; chevaux, 24 à $1; peint. et vernis, 6 à $3, 8 à $2.50, 8 à $2, 7 à $1.10, 12 à $1, 14 à 70c., 13 à 65c., 42 à 50c., 40, $14.65; à plancher, 12 à 65c., 24 à 30c.; poêle, 12 à 50c	183 40
Machine à ébarber, $17; couteaux de boucher, 12 à 60c., 12 à 50c.; ciseaux, 12, $7.30	37 50
Mèches circulaires, 12 à 45c.; couperet, $4; moulins à café, 6 à $2, 6 à $1.25	28 90
Rivets et pentures en cuivre, 10 liv. à 50c.; laiton en cuivre, 12 liv. à 50c.; étrilles, 12 à 25c	14 00
Chaînes, 50 à 50c; serrures et boutons de portes, 12 à 75c.; fourchettes, 12 à 25c.	37 00
Pinces pliantes, 1 pr., $10; foyer de poêle à gasol., $11.50; tasses et souc. en grain, 50 à 27c.	35 00
Fer galvanisé, 24 carrés à $7.50, 754 liv. à 9c.; seaux galv., 60 à 65c.	286 86
Poulies galvanisées, 24 à 20c.; gilt edge, 1⅛ liv. à $18; marteaux, $7.55	33 72
Gomme adragante, 5 liv. à $1.40; verroux, 24 à 25c; crochets, 17 douz. à $1.50	38 50
Fourches, 12 à 90c.; pentures, 12 prs à 60c., 12 prs à 25c.; chaux, 3 brls à $2.50	28 50
Fer, 1 caisse, $4.50, 594 liv. à 4c.; pots en fer, 3 à $1.35, 3 à $1.10	35 61
Pompes en fer, 2 à $7.50; supp. de lampe, 12 à $3.50; consoles, 36 à $4	201 00
Bouillottes: 6 à $3, 12 à $2.50, 12 à $2.25, 12 à $1.25, 8 à $1, 15 à 75c., 12 à 25c	112 25
Globes de lanterne, 36 à 20c.; loqueteaux, 7 à $1.25, 5 à 75c., 24 à 30c	26 90
Chaînes, 12 à $4 50; corde de manille, 194 liv. à 20c, 215½ liv. à 19c	133 75
Huile à machine, 12 galls à 80c.; fourches, 12 à $1.50; boîte en métal, $3.50	31 10
A reporter	465,729 41

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Repert	465,729 41
Comptes généraux—Suite.	
Fournitures pour la Division 'H'—*Fin.*	
Plats à viande: 12 à $1.50, 6 à $1.20, 6 à 80c.; oxyde métallique, 1,496 liv. à 5c	104 80
Manches de vadrouille, 24 à 25c.; oil clips, 6 à $1; siccatif brev., 24 boîtes à 25c	18 00
Clous: 7 barillets à $5, 2 à $4.50, 1, $4.35, 7 à $4.25, 1, $4.40, 4 à $4.10, 1, $3.85, 1, $3.80, 3 à $3.75, 5 à $3.70	136 30
Papier: à construction, 6 roul. à $1.25; goudronné, 75 roul. à $1.50, 25 roul. à $1.25	151 25
Rabots, 3, $9; mastic, 150 liv. à 6c.; rouge de plomb, 100 liv. à 9c.; scies, 3, $4.90	31 90
Casseroles, 8 à $1, 8 à 90c.; vis, 12 gr., $6.45; tournevis, 4, $2.50	24 15
Laque, 36 boîtes à 60c.; pelles, 24 à $1.50; cisailles, 1 pr., $4, 1 pr., $2.75	64 35
Fers à souder, 3, $4.70; soudure, 20 liv. à 40c., 20 liv. à 30c.; teint., chêne, 18 boîtes à 90c.	34 90
Poêles: 4 à $18, 2 à $17; p. camp, 3 à $9; p.-sourds, 6 à $5; Queen, 12 à $12.50	313 00
Tuyaux de poêle, 600 long. à 20c.; coudes, 48 à 35c., supp. de tuy. de poêle, 1 pr., $25.50.	162 30
Supp. p. mach. à aléser, 2 à $1.75; étain, 1 caisse, $18.50; térébenth., 12 bidons à $5.25.	85 00
Enclumes: blowhorn, 1, $10; double seaming, 1, $18; tuyau de poêle, 1, $9.50, 1, $3	40 50
Tour, $18.50; vernis, 12 galls à $4; blanc de plomb, 700 liv. à 10c	136 50
Lavabos, 24 à 60c.; planches à laver, 12 à 35c.; machines à laver, 3 à $9.50	47 10
Châssis, 8 prs à $3; coupe-fil mét., $4; tordeuses, 6 à $5; zinc, 105 liv. à 12½c	71 12
Diverses menues fournitures, $37.32, moins payé en moins, $5.05	32 27
Vancouver Province Publishing Co., abonnement au 'Daily Province', 1 an à juin 1902	6 00
'Vancouver World', abonn. au 'World' pour le contrôleur, 1 an au 31 juillet 1902	5 00
Vant et Kalb, Grandes-Fourches, rép. 4 plaques p. toit., $8; rép. 4 plaques p. plancher, $2; ajustage et montage de tuy. de poêle, $8.75; 2 coudes, $2; rép. chaud. en ferblanc, 50c.	21 25
Varnsen, W. O., hôtel Gold Bottom, Creek Hunker: repas, 14 à $1.50; chambres, 8 à $2	37 00
Verrett, J. A., sauvages de Lorette, Québec: bonnets, 201 à $1.65; mocassins, 200 prs à $1.	531 65
Villeneuve, Augustin, Hootchiku, charriage de billots pour bâtiment, 4 j. à $10	40 00
Vogee, A., Dawson, tapisser logement des officiers: coton, 175 vgs à 25c.; papier-tenture, 12 roul. à $2, 19 roul. à $1.50; pap.-tenture, 2 roul. à $1; bordure, 6 roul. à $3; tapisser 39 roul. de papier-tenture à $1 25; rép. 2 plafonds à $2.50	170 00
Vogel et Murphy, cité de Porcupine, transp. du bagage du gend. Hume, Wells à Porcupine	3 00
Vroom, H. L., Eureka, bœuf, 74 liv. à 40c	29 60
Wade et Stevens, Coffee Creek Road House: pension des hommes en patr., 19 repas à $1.50; 4 lits à $1; paiement en plus à être remboursé au revenu casuel, 1902-3, $22	54 50
Wade, N., Creek Tulare, rép. la toit. du bâtiment du détachement à Half-way, 2 j. à $5	10 00
Wadey, Geo., gend., Dawson, déboursé: repas, 15 à $1; lits, 6 à 50c	18 00
Walke, insp. W. M., en route au Yukon et patr. de la malle sur le sentier de Dalton ($761.45)—	
Repas, 18 à $1, 405 à 75c., 124 à 50c.; lits, 107 à 75c., 120 à 50c., 6, $7.30	531 30
Nourr. de chien, $61.90; chaloupe et billets de chem. de fer, $31.50; passage d'eau, $10.	103 40
Canots, 1, $25.75, 1, $20; transport de chiens et transport, $2.50; frais de port, $15.	63 25
Coupés-lits à tour., Moosejaw à Vancouver, 117, $49.50; pullman, $9; pourboires, $5	63 50
Walsh, Freres, Victoria, charriage du magasin militaire au quai	3 50
Walker, Fred., White-Horse, 1 cheval de selle de Mason's-Landing à Livingston-Creek	20 00
Waters, Jas. T., Wrangel: bœuf pour le détachement de Stickeen, 150 liv. à 15c., 88½ liv. à 10c.; saumon, 46 à 8c.; viande pour chiens, $4.50	39 53
Watson, C., et Cie, Carmack's Road House, pension des hommes en service spécial: repas, 3 à $1.50, 19 à $1; lits, 10 à $1	33 50
Watson, M. G., White-Horse: 1 coll. de 12 pcs p. pl., $2.50; ferbl., 2 feuilles de 20 x 28, $1	3 50
Watson et Cie, Ottawa: fil de coton, 1 gr., $7.50; de toile, 16 douz. à $1; de soie, 3 douz. à 45c.; laine filée, écossaise, 12 liv. à 75c	33 85
Webster, Mme E., Dominion-Creek, services de surveillante, 4 j. à $10	40 00
Welsh, W. H., Dawson, employé par le département des enquêtes criminelles ($3,191)—	
Appointements, 6½ m. au 31 mai à $200; pension à Dawson, 1½ m. au 31 déc., $120, 5 m. au 31 mai à $90	1,870 00
Chambre à Dawson, 3½ m. au 28 fév. à $35, 3 m. au 31 mai à $60; phone, 6 m. à $10	362 50
Dépenses *re* capture W. Brophy, $258; procurer renseignem., $589.50	847 50
Dépenses *re* causes d'incendie et de vol	111 00
West et Cie, White-Horse, 4 barillets de 10 galls pour barils à eau, à $2.50	10 00
Whelan, capit. T., Selwyn ($423.25)—	
Dépenses des hommes en patrouille, etc.: repas, 211 à $1.50; lits, 63 à $1	379 50
Bœuf p. détachement de Selwyn, 50 liv. à 35c.; bœuf p. le dét. de Selkirk, 75 liv. à 35c.	43 75
White, F. G., White-Horse, bois de service: plancher en sapin, 3,000 pds à 6½c.; seuils en sapin pour châssis, 234 pds à 6½c.; tringles en sapin pour châssis, 1½ pc., 140 pds à 3c.; bois de service non raboté, 8,202 pds à 4c., 1,116 pds à 3c	575 97
White, W. J., 12-Mile Road House, dép. des hommes en patrouille, etc.: repas, 108 à $1.50, 1 à $1, 4 à 75c.; lits, 2 à $1; foin, 20 liv. à 10c.; avoine, 80 liv. à 10c	178 00
White Horse Telephone Exchange, usage de 2 phones, 1 aux casernes et 1 au poste de ville: mars $16, avril et mai $40, juin $15	71 00
White-Pass et Route du Yukon ($63,584.84)—	
Billets des hom. et officiers, $8,043.65; coupés-lits, $375; transp. de ch. et chiens, $627.90	9,046 55
Transport de fournitures, $52,901.20; douanes, $230.50; quaiage, $745.82	53,877 52
Charger et décharger fournit., $77; emmag., $5.40; loyer d'un cottage p. officier, $34.90.	117 30
A reporter	536,534 77

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	536,534 77
Comptes généraux—Suite.	
White-Pass et Route du Yukon—*Fin.*	
Foin et avoine, 635 liv. à 10c., 1,345 liv. à 6½c.; repas p. hom., 18 à $1; nour. de chien, $2.	170 92
Ferrage de chev., $38.50; fer, 90 liv. à 6c.; bois de serv., 96 pds, $5.92; télégr., $124.45.	174 27
Matériaux et main-d'œuvre pour construire 7 cellules sur steamers pour lunatiques	198 28
Whitfield, Annie, Indian-River, pension des hommes en serv.: repas, 11 à $1.50; lits,3 à $1..	19 50
Whitney et Pedler, White-Horse: gazoline, 4⅛ galls à $1.50; mocassins, 2 douz. prs à $18; mousseline, 117 vgs à 7½c.; chapeau Stetson, $7; papier goudronné, 8 roul. à $3.50; satinette, 11 vgs, $3.75; coton blanc, 5 vgs, 75c.; toile blanche, 1 vg., 45c.	90 95
Wiesdepp, W. H., Hootalinqua: cheval de selle pour le gend. Mulligan, Mason's Landing à Livingston-Creek, $15; charriage de billots, 1 cheval et conduct., 2½ j. à $15; transport, Hootalinqua à Livingston-Creek, 1,565 liv. à 11c., 81 liv. à 9c.; transport, Mason's Landing à Livingston-Creek, 9,490 liv. à 9c., 343 liv. à 7c.	1,110 05
Williams et Crocker, Chico, dépenses des hommes en service: repas, 8 à $1.50, 4 à $1, 3 $4; lits, 7 à $1	27 00
Wilson, Mlle B. M., Dawson, services de surveillante, 3 j. à $3	9 00
Wilson, Mme S., Mackie's, dép. des hommes en service: repas, 15 à $1.50; foin, 20 liv., $5..	27 50
Wilson, T. G., Dawson: pommes de terre, 100 liv. à 20c., 2,300 liv. à 12½c.; truite sèche, 2,000 liv. à 20c.	707 50
Wilson, Frères et Cie, Ottawa: pant. en gr. toile, 296 prs à 70c.; chemises milit., 200 à 90c..	387 20
Wood, E., 16 Mile Road House, hommes en route à 40 Mile, etc.: repas, 61 à $1.50; lits, 21 à $1; nourriture de chien, 28 à 50c.	126 50
Wood, J. G. C., Vancouver: abonnement au 'News Advertiser', Vancouver, 18 m. au 19 juin 1901, $10.80; liasse, $1; formules de douane, 50, 50c.; divers, 45c.	12 75
Wood, surint. Z. T., Dawson, inspection: repas, $18.50; chambre, $4.	22 50
Woodhouse, capor. A. F., dép. *re* excursion du dim: billet de bateau, $2.50; repas, 2, $2...	4 50
Woods, James W., Ottawa: couvertures, 10 liv., 450 liv. à 33c.; ballots, 2, $1.50; grosse toile, 7 onc. non absorbante, 623¾ vgs à 11c.; mouchoirs, rouge pivoine, 10 douz. à 60c.: chapeaux Cowboys, 17 douz. à $35; toile hessoise, 1,156 vgs à 21c.; prélart, 2 morc. à $2.65, 6 morc. à $2.40; pantalons, gr. toile, 306 prs à 82c., 788 prs à 69c.; papier imperméable, 42 pcs, 3 roul. à $17.50; coton ouaté, 266¾ vgs à 21c.; chaussettes, 45 douz. prs à $2.10; toile à essuie-mains, 65½ douz. à $2.35; caisses, $13.25	2,246 91
Woolridge, E., White-Horse: matériaux et m.-d'œuvre p. constr. cheminée, 81½ pds à $3.75, 13½ pds à $2.75: ouvr. sur coffres de sûreté, $7.50; ciment et chaux, $3; brique, $2.25..	355 51
Woolridge, H. M., Ten Mile House, dépenses des hommes en patrouille: repas, 43 à $75c.; lits, 12 à 50c.; nourriture pour cheval, 14 à 50c.	45 25
Wroughton, insp. T. A.: 1 repas pendant l'inspection du détachement à Sulphur-Creek	1 50
Young, C., White-Horse: construire 8 cheminées en brique aux casernes, 74¾ pds à $2.75; capuchons, 3 à $1.75	210 80
Yukon Electrical Co., White-Horse ($1,385.76)—	
Lumières, 11 oct.-18 nov., 6-11 déc., 19 déc.-30 avril: taux de minuit à $1 par m. par lumière, $368.06; coût pour toute la nuit à $2 par m. par lumière, $618.80	986 86
Lumières, 1er mai-30 juin: coût de minuit à 25c. par m. par lumière, $30.50; coût pour toute la nuit, $45	75 50
Lum. à arc: 1, 28-31 oct., 90c.; 1er-31 janv., $6; 1er fév.-15 mars, $22.50; lum. de r., 90c.	30 30
Installation de lumières: casernes, 18 lumières à $2, 103 à $1.50; salle des machines et bain, $14; rue, $3	207 50
Accessoires électriques, 9, $68.20; abat-jour, 11 à $1.40; changer commutateur, $2	85 60
Yukon Saw Mill, Dawson, bois de service ($4,550.29)—	
Allonge à l'hôpital: plafonn., 2,000 pds à $90, 2,100 pds à $80; planchéiage, 785 pds à $80; bois de service non raboté, 3,510 pds à $60; billots équarris, 1,222 pds à 7½c..	713 01
Caisses et boîtes à instrum. p. hôpital: bois rouge, 128 pds lin. à 25c.; épin. bl., 76 pds à 8c.	38 08
Asile pour lunatiques: bois de service, raboté sur les 4 côtés, 3,735 pds à $125, embouv., 4,700 pds à $115, n. raboté, 48 pds à $90, 3,154 pds à $75, ¼ en grume, 620 pds lin. à 3c.	1,266 85
Station de ville: bois de service, raboté sur les 4 côtés, 200 pds à $125, embouv., 300 pds à $115, plafon., 3,200 pds à $80, n. raboté, 2,842 pds à $60, ¼ de rond, 200 pds lin. à 3c..	492 02
Logement de l'officier commandant: bois rouge, 1,120 pds à $250; bois de service, raboté sur les 4 côtés, 161 pds à $125; moulure, 50 pds lin. à 12c	306 12
Cave de la cant., bois de s., 3,344 pds à $90; mag. de la prison, b. de serv., 1,087 pds à $90	398 79
Détachement de Eureka, nouvelles casernes: bois de service, raboté sur les 4 côtés, 200 pds à $125, embouveté, 900 pds à $115, 1,817 pds à $90	292 03
Détachement de Golden-Run, plafonnage, embouveté, 1,700 pds à $90	153 00
Détachement de Forty-Mile, New-Bay: bois de service, embouveté, 216 pds à $125, planchéiage, 254 pds à $115, non raboté, 320 pds à $90	85 00
Ordin. des mar. des log.: planch., emb., 688 p. à $115; bois de s., 630 p, à $90, 64 p., $4.80.	140 62
Réparations au transport, chêne, 30¾ pds, $30.75, 12 pds $8	38 75
Divisionnaire et usages divers: halt. en noyer dur, 10, $15; chêne, 12 pds, $10; planchéiage et plafonn., 4,860 pds à $90; bois service non raboté, 600 pds à $80, 832 pds à $75; ⅞ quart de rond, 108 pds lin. à 3c., ½ x 1, 2,000 pds lin. à 2½c	626 02
'Sun,' Yukon, Dawson, enveloppes officielles, 3 M. à $15	45 00
A reporter	548,464 21

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Territoire du Yukon—*Suite.*	$ c.
Report	548,464 21
Comptes généraux—Fin.	
Yukon Telephone Syndicate, Dawson, loyer de téléphones: Dawson, 2 phones, 10 m. au 31 mars à $50, 2 m. au 31 mai à $40; Dominion, 1, 12 m. au 31 mai à $40; Grandes-Fourches, 1, 10 m. au 31 mars à $30, 2 m. au 31 mai à $20; Golden-Run, 1, 12 m. au 31 mai à $40; Hunker, 1, 10 m. au 31 mars à $40, 2 m. au 31 mai à $35; résidence du capitaine Starne, 8¼ m. au 31 déc. à $10; service de messager à Sulphur-Creek, 2 à $4	2,449 50
Yukon Tug Boat Co., White-Horse: b. de p., Hootalinqua à Dawson, 1, $45, Indian-River à Dawson, 1, $6, Laberge en haut à White-Horse, 1, $5; transport de 3,600 liv. prov. de White-Horse à Hootalinqua à 95c.; transp. de canot, sacs de petite tenue et literie, $6.75	96 95
	551,001 66
MOINS—Déductions comme ci-dessous	51,933 11
	499,068 55
Déductions.	
Ministère de la Justice, entretien des prisoniers	32,786 00
Effets vendus à Dawson et White-Horse	4,444 57
Retenues à l'intendance et à l'hôpital	4,393 45
Ministère de l'Intérieur, entretien d'aliénés	3,540 00
Ministère de la Justice, transport de prisonniers	2,972 95
Département des Affaires indiennes, secours aux sauvages	917 12
Achats de congés, 1 à $205, 1 à $178, 1 à $150, 4 à $50	733 00
Fourrage fourni à White-Horse pour chevaux du ministère de l'Intérieur	516 55
Transport de bière pour la cantine	500 00
Avances pour transport	327 80
Entretien des prisonniers sur *capias*, Dawson, $134; White-Horse, $21	155 00
Fourrage fourni à White-Horse pour chevaux du ministère des Travaux publics	135 58
Transport de témoins sur *capias*: Dawson, $55; White-Horse, $65	120 00
Transport d'aliéné, F. Rosa	111 40
Retenues de cantine, White-Horse	94 63
Drogues endommagées en route pour Dawson	50 30
Nouvelle distr. d'habillements, Dawson, 52 ménagères	31 20
Remboursements pour manq. dans petits équipements: F. H. Burman, $3.75; F. W. Reeve, $7; C. O. Cunningham, $14.54	25 29
Subsistance de témoins, le Roi *vs* Mortimer	24 50
⅔ valeur de 5 couvertures, Dawson	13 34
Transport de fournitures pour le Commissaire de l'or	12 20
Enlever cheval mort	10 00
Vente de bâtiment au sommet de White-Horse	10 00
Transport de matériaux pour cricket	7 40
Droits de douane sur livres	0 83
	51,933 11
Divers: indemnité aux membres de la gendarmerie à cheval du Nord-Ouest pour blessures.	
Barry, Thomas, Calgary, T.N.-O., 365 j. au 30 juin à 30c	109 50
Boyd, John Wilson, Arlington, New-Jersey, E.-U.d'A., 365 j. au 30 juin à 30c	109 50
Brierty, James, Ottawa, Ont., 365 j. au 30 juin à 25c	91 25
Cowan, Arthur William, Toronto, 365 j. au 30 juin à 20c	73 00
Duggan, John P., Fort-Saskatchewan, T.N.-O., 365 j. au 30 juin à 23c	83 95
Dunn, Albert E., Aldnia, T.N.-O., 365 j. au 30 juin à 23c	83 95
Edgar, David, Gorrie, Ont., 365 j. au 30 juin à 23c	83 95
Farquharson, Seymour, Charlottetown, I.P.-E., 121 j. au 30 juin à 30c	36 30
Gilbert, E. W., Palermo, Ont., 365 j. au 30 juin à 20c	73 00
Hayes, John, Toronto, Ont., 365 j. au 30 juin à 30c	109 50
Mills, G. B., Melburne, Australie, 365 j. au 30 juin à 30c	109 50
Phillips, Alfred C., Toronto, Ont., 365 j. au 30 juin à 23c	83 95
Poitevin, A. B., Montréal, 365 j. au 30 juin à 60c	219 00
Rudd, Herbert Edwin, Fort-Saskatchewan, T.N.-O., 365 j. au 30 juin à 30c	109 50
Scholes, W. H., Belleville, Ont., 365 j. au 30 juin à 16c	58 40
Venné, Napoléon, Dawson, Territoire du Yukon, 1er juillet 1899–30 sept. 1901, 822 j., moins 247 j. comme gendarme spécial dans le Territoire du Yukon, entre le 13 juin 1899 et le 12 mars 1900, 575 j. à 23c	132 25
Weldon, Robert, Maple-Creek, T.N.-O., compensation en règlement complet de réclamation	500 00
	2,066 50

Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest: Recettes.	$ c.
Revenu casuel.	
Remboursements de dépenses d'années précédentes—	
Inspecteur W. H. Scarth, solde payée d'avance à 3 gendarmes dans le Yukon, 1899-1900.	61 50
Inspecteur C. Starnes, retiré en plus par aide-chir. Bonner, 1897-98	30 00
Inspecteur Primrose, balance d'avances à l'insp. Starnes à Dawson en 1899-1900	444 19
Agent de police secrète Selley, avances 1900-1901 *re* cause de meurtre O'Brien	700 00
Surint. J. T. Wood, balance d'avances pour dépenses conting. dans le Yukon, 1900-1901	1,529 20
Inspecteur McIllree, balance d'avances	128 64
Inspecteur Brown, balance du compte dép. contingentes du Yukon, Régina, 1900-1901	50 00
Commissaire, Régina, solde du gend. R. W. Smith retirée en plus	23 00
A. Burns, compte payé deux fois	3 00
Can. Yukon Lumber Co., compte payé deux fois	21 75
H. Hersberg, paiement en plus, 1900-01	10 00
dGen. W. A. McKay, avance à sa femme, 1898-99	5 10
Garantie confisquée, E. J. Ellis, pour fourniture de foin	15 80
	3,022 18

Re **Revenu casuel.**

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1902.

MONSIEUR,—Au mois de janvier dernier, vous avez adressé au département des Finances des reçus au montant de $3,006.38, donnés en reconnaissance du remboursement partiel de certaines avances prises sur les crédits d'années antérieures. Je constate qu'il n'a été transmis, avec ces reçus, aucun état ni pièces justificatives se rapportant à ces reliquats de comptes. Ces reçus et l'état fourni au ministère des Finances indiquent bien, il est vrai, pourquoi ces dépôts ont été ainsi faits entre vos mains, mais ne suffisent pas pour l'audition qui en doit être faite et publiée dans le rapport de l'auditeur.

Je vous prierai, en conséquence, de m'envoyer les renseignements suivants sur chacun de ces dépôts :—Le nom du fonctionnaire à qui l'avance a été faite, la date et le montant de cette avance, ce qui a été dépensé et la balance qui constitue,—cela va sans dire,—le montant du dépôt ; aussi une explication du retard que l'on a apporté à faire le remboursement de ce reliquat de compte.

Vous voudrez bien, à l'avenir, fournir ces mêmes renseignements à l'égard de tout remboursement qui vous serait fait.

Veuillez me dire pourquoi ces reçus n'ont pas été envoyés plus tôt. Trois sont datés de février 1901, un de mars, deux d'avril, deux de juillet, deux de septembre, deux d'octobre et un de décembre ; et ils ont tous été expédiés au ministère des Finances le 10 janvier 1902.

Une prompte réponse obligera

Votre obéissant serviteur,

Au Contrôleur de la Gendarmerie à cheval J. L. McDOUGALL, *A.G.*

GENDARMERIE À CHEVAL DU NORD-OUEST, OTTAWA, 3 décembre 1902.

MONSIEUR,—Je vous envoie ci-inclus les détails demandés sur les remboursements dans votre lettre du 29 du mois dernier ; je crois qu'ils suffiront ; mais il sera possible de vous donner de plus amples renseignements si vous le désirez.

Vous ne manquerez pas de remarquer que la plupart de ces remboursements ont trait à des avances faites pour le règlement d'affaires survenues dans un temps de grande confusion, et lorsque les communications avec le territoire du Yukon étaient fort irrégulières.

Il faut avouer que ce bureau, au moins pour quelques-uns des reçus, a bien tardé à les faire parvenir au ministère des Finances, et j'espère que la chose ne se répétera pas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. WHITE, *Contrôleur.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE S

MINISTÈRE DES POSTES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des Postes : Dépenses.

Sommaire.

		$ c.
Gouvernement civil ($272,392.38)—		
Traitement du ministre	(page S— 2)	7,000 00
Appointements des commis permanents	(" S— 2)	209,185 13
Balancer les comptes des caisses d'épargnes	(" S— 6)	3,337 86
Dépenses casuelles, appointements des commis auxiliaires	(" S— 6)	29,640 27
" impressions et papeterie	(" S— 8)	19,667 93
" divers, télégrammes, etc	(" S—10)	3,561 19
Service de la poste ($2,391,063 23)—		
Sacs de malle, cadenas et réparations	(" S 11)	27,560 13
Service de la poste par eau	(" S—12)	90,798 84
" " chemins de fer	(" S—15)	1,433,609 62
" " transport ordinaire par terre	(" S—24)	839,094 64
Appointements, service extérieur ($1,244,095)—		
Bureaux des inspecteurs	(" S—25)	99,833 42
Bureaux des surintendants et courriers sur chemins de fer	(" S—26)	425,816 11
Bureaux de poste des villes	(" S—33)	718,445 47
Bureaux de poste divers ($270,704.23)—		
Dépenses casuelles générales, services d'avocats, annonces, papeterie, etc	(" S—43)	151,711 76
" des inspecteurs et des surintend. du serv. par ch. de fer	(" S—44)	28,880 50
" des bureaux de poste des villes	(" S—47)	90,111 97
Divers—Dépenses imprévues	(" S—53)	2,628 28
Territoire du Yukon	(" S—53)	117,774 36
		4,298,657 48

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère des Postes : Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Statutaire : Ministre ($7,000).*	$ c.	$ c.
....	L'hon. Wm. Mulock, directeur général des Postes, 12 m. au 39 juin.	7,000 00	
	Personnel permanent ($212,522.99).		
*112 00	Sous-ministre, R. M. Coulter, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	Premiers commis—		
1 10	Anderson, G. C., 20 j. au 30 juin à $1,800	55 00	
50 00	Armstrong, B. M., contrôleur du service sur chem. de fer, 12 m.	2,500 00	
52 00	Everett, G. F., surintendant de la div. des mandats-poste, 12 m.	2,600 00	
38 34	Harrington, W. H., surint. de la division des caisses d'ép., 12 m. y comp. arr., $29.18, du 1er oct. 1900 au 1er déc. 1901.	1,916 68	
39 75	Johnstone, W. J., comptable, 12 m au 30 juin	1,987 50	
‡	LeSueur, W. D., secrétaire, 12 m. au 30 juin	2,600 00	
‡	Lindsay, A., surintendant de la division du service de la poste, 9 m. au 31 mars (décédé)	1,762 47	
48 00	Smith, Sidney, contrôleur du matériel postal, 12 m	2,400 00	
41 00	Stanton, E. P., surintendant de la division des timbres, 12 m	2,050 00	
‡	Walsh, John, sur. de la division des lettres de rebut, 12 m.	2,250 00	
	Commis de première classe—		
31 99	Anderson, Geo. C., du 1er juillet au 19 juin à $1,650 (promu)	1,599 58	
46 50	Ardouin, Geo. G. V., 12 m. au 30 juin	1,550 00	
35 00	Bennett, W. E., 12 m. au 30 juin	1,750 00	
29 75	Binks, G. J. "	1,487 50	
30 00	Daubney, Edwin "	1,500 00	
‡	Graham, John "	1,550 00	
*50 31	Laschinger, E. H. "	1,437 50	
	" secrétaire particulier, 12 m. au 30 jnin	600 00	
31 00	Maingy, L. A., 12 m. au 30 juin	1,550 00	
28 00	Northrup, B. M. "	1,400 00	
‡	O'Brien, Wm. D. "	1,500 00	
30 00	Pope, Chas. "	1,500 00	
31 75	Rowan, Walter, "	1,587 50	
32 00	Smith, F. H. "	1,600 00	
33 00	Smith, William "	1,650 00	
35 00	Thorne, S. S. "	1,750 00	
36 00	Throop, A. W. "	1,800 00	
33 00	White, Geo. R. "	1,650 00	
895 49	....A reporter	57,783 73	....

* Indique ceux qui ont contribué au fonds de retraite n° 2; † Fonds de retraite; ‡ 35 ans de service complétés; || Non qualifié à contribuer.

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des Postes: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédit extérieur.
$ c.	*Personnel permanent*—Suite.	$ c.	$ c.
895 49	..... Report.....	57,783 73	.....
	Commis de deuxième classe aînée—		
2 55	Anderson, F. C., 20 mai au 30 juin à $1,100	127 18	
28 00	Barrett, D. A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
‡	Benjamin, E. H. "	1,400 00	
‖	Beroard, C. P. V. "	1,150 00	
‡22 92	Blanchet, L. "	1,400 00	
2 55	Bollard, J. H., 20 mai au 30 juin à $1,100	127 18	
28 00	Brennan, P. J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Brown, J. H. "	1,400 00	
26 00	Bunel, E. L. "	1,300 00	
34 50	Conroy, J. M. "	1,150 00	
28 00	D'Auteuil, N. G. "	1,400 00	
22 24	Doucet, C. O., 11 m. au 31 mai (décédé)	1,112 48	
28 00	Dunlevie, M. K., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Eagleson, W. H. "	1,400 00	
28 00	Fairweather, J. H. "	1,400 00	
2 55	Fortier, J. G., 20 mai 30 juin à $1,100	127 18	
22 75	Glover, W. J., 12 m. au 30 juin	1,137 50	
†57 50	Godfrey, T. A. "	1,150 00	
28 00	Gray, H. O. "	1,400 00	
28 00	Greaves, W. "	1,400 00	
24 00	Greenfield, R. "	1,200 00	
	" tirer le canon du midi, 12 m.	50 00	
‡	Griffin, H. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
23 00	Grout, F. E. S. "	1,150 00	
22 00	Knauf, H. "	1,100 00	
28 00	Kreps, W. H. "	1,400 00	
25 00	Macdonald, J. A. "	1,250 00	
2 55	Martin, J. C., 20 mai au 30 juin à $1,100	127 18	
28 00	Moon, F. G., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	McCarthy, D. F. "	1,400 00	
28 00	McCuaig, W. H. "	1,400 00	
28 00	McGrail, T. "	1,400 00	
23 30	McLellan, A. H., 10 m. au 30 avril (décédé)	1,166 60	
‡	O'Leary, J. M., 10 m. au 30 avril (décédé)	1,166 60	
28 00	Pouliot, L. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
25 00	Rochester, F. K. "	1,250 00	
42 00	Shaw, H. S. "	1,400 00	
16 31	Smith, J. R., 7 m. au 31 janv. (mis à la retraite)	816 62	
23 00	Taylor, E. E. F., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
23 00	Taylor, E. L. "	1,150 00	
28 00	Wall, J. F. "	1,400 00	
11 04	Wilson, Wm. T., 6 m. au 30 juin	550 02	
	Commis de deuxième classe cadette—		
20 00	Adams, W. J. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Ainsborough, T. "	1,000 00	
20 00	Alford, Wm. "	1,000 00	
17 68	Anderson, F. C., 1er juillet au 19 mai à $1,000 (promu)	884 38	
†31 87	Armstrong, Mlle Ida, 12 m. au 30 juin	637 50	
20 00	Ballantyne, Mlle E. "	1,000 00	
15 00	Barrett Jas. "	750 00	
18 00	Beatty, Wm. J. "	900 00	
20 00	Bentley, P. R. D. "	1,000 00	
17 68	Bollard, J. H., 1er juillet au 19 mai à $1,000 (promu)	884 38	
20 00	Brenot, H. A., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Briggs, J., "	1,000 00	
17 80	Brophy, Wm., "	890 00	
20 00	Buckley, Jas., "	1,000 00	
17 00	Buell, Mlle M. C., "	850 00	
†31 87	Bunelle, G. L., 12 m. " moins 4 jours d'absence en oct.	630 34	
†31 87	Cameron, E., "	637 50	
†31 87	Campbell, A. M., "	637 50	
19 00	Campbell, A. W., "	950 00	
20 00	Campbell, H. S., "	1,000 00	
†31 87	Campbell, J. D., "	637 50	
*24 50	Carson, G., "	700 00	
2,283 26	..... A reporter	124,281 37	.....

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des Postes: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédit extérieur.
$ c.	*Personnel permanent*—Suite.	$ c.	$ c.
2,283 26	Report	124,281 37	
	Commis de deuxième classe cadette—*Suite.*		
20 00	Carter, J., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
16 00	Charlebois, L. P., 12 m. au 30 juin	800 00	
4 00	Cherry, W., 4 m. au 30 juin à $600	200 00	
20 00	Chesley, H. N. P., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
13 60	Chilton, J. P., 12 m. au 30 juin	680 00	
†10 00	Choquette, S., 4 m. au 30 juin	200 00	
*24 50	Clark, Mlle M. A. G., 12 m. au 30 juin	700 00	
18 40	Cochrane, W. C., "	920 00	
20 00	Code, W. A., "	1,000 00	
†31 87	Connolly, F. C., "	637 50	
*26 25	Corcoran, Mlle B. M., "	750 00	
†3 23	Courtney, D. G., 20 mai au 30 juin à $600	64 52	
19 00	Cousineau, E. J., 12 m. au 30 juin	950 00	
†3 23	Cowan, C. G., 20 mai au 30 juin à $600	64 52	
†10 00	Cummings, Mlle E. J., 4 m. au 30 juin	200 00	
	" allocation provisoire, 3 m. au 31 mai	45 00	
†31 87	Crocker, Mlle L. F., 12 m. au 30 juin	637 50	
17 40	Darcy, Mlle M. C., 12 m. au 30 juin	870 00	
13 60	Dontigny, C. P., 12 m. au 30 juin	680 00	
†31 87	Doyle, Mlle M., 12 m. au 30 juin	637 50	
19 00	Duhamel, Mlle M. T., 12 m. au 30 juin	950 00	
16 00	Dunne, P. B., 12 m. au 30 juin	800 00	
8 00	Elbourne, Geo., 8 m. au 30 juin	400 00	
†32 50	Farrell, Mlle F. M., 12 m. au 30 juin	650 00	
16 00	Ferguson, R. C., 12 m. au 30 juin	800 00	
20 00	Ferguson, W., 12 m au 30 juin	1,000 00	
17 68	Fortier, J. G., 1er juillet au 19 mai à $1,000 (promu)	884 38	
15 80	Fraser, L. C., 12 m. au 30 juin	790 00	
†31 87	Gaboury, L. J., 12 m. au 30 juin	637 50	
18 00	Gibson, Mlle N. M. H., 12 m. au 30 juin	900 00	
†31 87	Gorrell, Mlle C. M. C., 12 m. au 30 juin	637 50	
17 00	Gray, Mme M. D., 12 m. au 30 juin	850 00	
20 00	Hale, J. S., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Hanley, W. R., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Hayes, G. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Heming, A. E., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
*12 00	Heney, P. A., 12 m. au 30 juin, moins suspensions, $211.93	188 07	
†42 50	Hicks, Mlle A. M., 12 m. au 30 juin	850 00	
†3 23	Higgins, Mlle K., 20 mai a 30 juin à $600	64 52	
20 00	Howard, J. P., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Hunt, Geo. A., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
6 64	Jackson, John A., 3 m. au 30 septembre (mis à la retraite)	251 65	
20 00	Jenkins, F. M. S., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Jones, Wm. A., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
16 00	Lally, P. J., 12 m. au 30 juin	800 00	
*24 50	Lambert, E. T., 12 m. au 30 juin	700 00	
16 00	Landor, Mlle A., 12 m. au 30 juin	800 00	
20 00	Learoyd, E. L., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
*16 50	Lemay, J. O. T., 12 m. au 30 juin	550 00	
20 00	Lemieux, F. X., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
15 60	Lewis, J. H. "	780 00	
†3 47	Lorans, J. M., 20 mai au 30 juin à $600	69 35	
†31 87	Lyon, Mlle M. C., 12 m. au 30 juin	637 50	
18 40	Mahon, M. J. "	920 00	
20 00	Mailleue, G. A. D. "	1,000 00	
	" allocation provisoire, 12 m	120 00	
17 68	Martin, John C., 1er juillet au 19 mai à $1,000 (promu)	884 38	
19 80	Matthewman, E. H., 12 m. au 30 juin	990 00	
18 00	May, Mlle I. M. "	900 00	
20 00	Merrick, Mlle K. "	1,000 00	
†35 00	Merrick, Mlle L. L. "	700 00	
†31 87	Miller, Mlle M. A. "	637 50	
20 00	Moffat, T. I. D. "	1,000 00	
20 00	Morton, H. H. "	1,000 00	
*22 40	Murphy, J. "	640 00	
20 00	McGillivray, H. "	1,000 00	
3,513 26	A reporter	172,100 26	

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère des Postes: Appointements à Ottwa.**	Gouvernement civil.	Crédit extérieur.
$ c.	*Personnel permanent*—Suite.	$ c.	$ c.
3,513 26	..... Report	172,100 26	
	Commis de deuxième classe cadette—*Suite.*		
20 00	McGuire, H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
24 00	McNeely, Jas. "	800 00	
12 80	McNulty, J. I. "	640 00	
16 00	O'Connor, Jas. "	800 00	
20 00	Oliver, T. M. "	1,000 00	
20 00	Parish, G. H. "	1,000 00	
18 00	Payne, A. N. "	900 00	
20 00	Plunkett, G. L. "	1,000 00	
20 00	Prendergast, J. "	1,000 00	
20 00	Regan, P. "	1,000 00	
20 00	Robertson, C. R. "	1,000 60	
20 00	Robinson, Mlle L. "	1,000 00	
20 00	Samuels, Mlle A. "	1,000 00	
20 00	Scott, J. H. "	1,000 00	
20 00	Seguin, F. O. O. "	1,000 00	
19 00	Seymour, Mlle A. J. B. "	950 00	
20 00	Short, Samuel "	1,000 00	
*22 75	Simpson, Mlle A. M. "	650 00	
†30 00	Slater, Mlle M. A. "	600 00	
14 00	Spence, John L. "	700 00	
20 00	Spencer, Jas. H. "	1,000 00	
20 00	Stewart, Mlle H. S. "	1,000 00	
30 00	Stewart, W. C. E. "	1,000 00	
17 00	Taché, Mlle E. "	850 00	
17 00	Taylor, Mlle E. H. "	850 00	
20 00	Waddell, Mlle K. T. "	1,000 00	
20 00	Walker, Edward M. "	1,000 00	
	" allocation provisoire, 12 m	100 00	
20 00	Wall, A. W., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
17 00	Webb, Vincent "	850 00	
15 20	Webber, Mlle E. M. "	760 00	
*24 50	Webber, Mlle S. "	700 00	
*22 75	Williams, Mell M. A. "	650 00	
9 96	Wilson, Wm. T., 6 m. au 31 déc. (promu)	499 98	
†10 00	Wright, E. H., 4 m. au 30 juin	200 00	
12 00	York, Alex., 9 m. au 30 juin	600 00	
	Messagers et emballeurs—		
6 63	Bell, John, 12 m. au 30 juin	530 00	
7 00	Bell, W. J., "	560 00	
‡	Bennett, M. "	560 00	
7 00	Bradley, John "	560 00	
7 00	Caffarati, T. A. "	560 00	
7 00	Cheney, W. H. "	560 00	
4 67	Cherry, W., 8 m. au 28 fév. à $560 (promu)	373 33	
5 22	Clark, C. A., 9 m. au 31 mars à $560 (décédé)	419 94	
7 00	Cooch, Wm., 12 m. au 30 juin	560 00	
7 00	Courtney, Denis "	560 00	
7 00	Dodd, John "	560 00	
6 75	Durocher, L. "	540 00	
6 63	Edwards, E. T. "	530 00	
2 32	Elbourne, G., 4 m. au 31 oct. à $560 (promu)	186 64	
7 00	Elliott, J. H., 12 m. au 30 juin, moins 3 jrs d'absence en mai	555 54	
7 00	Graham, Samuel, 12 m. au 30 juin	560 00	
‡	Greenfield, Samuel, "	560 00	
	" tirer le canon du midi	50 00	
7 00	Kehoe, Peter, 12 m. au 30 juin	560 00	
*12 60	Kehoe, Thos. C. "	420 00	
7 00	Laurie, John B. "	560 00	
7 00	Marier, Joseph "	560 00	
6 75	Milne, A. W. "	540 00	
6 75	Nolan, T. J. "	540 00	
6 75	Oliver, F. A. "	540 00	
7 00	Pearce, W. J. H. "	560 00	
*14 40	Taylor, R. P. " moins 15 jrs d'absence	459 44	
7 00	Taylor, Wm. "	560 00	
4,362 69	..... A reporter	216,285 13	

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des Postes: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel permanent*—Suite.	$ c.	$ c.
4,362 69	Report	216,285 13	
	Supplém. à des commis employés à titre permanent, 32 ($3,252.86)—		
	Eagleson, W. H., surveiller règlement des comptes et prépration de copies, etc	160 00	
	Adams, W. H., régler comptes des caisses d'épargnes	135 90	
	Blanchet, L. " "	20 28	
	Bollard, J. H. " "	150 09	
	Campbell, A. W. " "	105 40	
	Campbell, H. S. " "	60 50	
	Charlebois, L. P. " "	143 52	
	Chesley, H. N. " "	151 38	
	Dewar, H. C. " "	60 40	
	Doyle, H. E. " "	56 83	
	Fairweather, J. H. " "	145 36	
	Fraser, L. C. " "	93 68	
	Hale, J. S. " "	87 99	
	Hanly, W. R. " "	55 92	
	Heming, A. E. " "	130 03	
	Hunt, G. A. " "	114 55	
	Kennedy, M. " "	84 81	
	Lally, P. J. " "	149 36	
	Lemay, J. O. T. " "	140 30	
	McCuaig, W. H. " "	101 37	
	McGillivray, H. " "	107 92	
	McGuire, H. " "	105 72	
	McNulty, J. J. " "	69 47	
	Parish, G. H. " "	39 66	
	Regan, P. " "	128 76	
	Robertson, C. R. " "	46 27	
	Seguin, F. O. " "	95 93	
	Sheldon, C. C. " "	62 37	
	Stewart, W. E. " "	141 17	
	Taylor, E. F. " "	122 83	
	Wilson, W. T. " "	83 59	
	Wright, E. H. " "	101 50	
	Supplément à des messagers employés à titre permanent, 3 ($85)—		
	Bell, W. J., emballeur, devoirs spéciaux	25 00	
	Graham, S., messager, $35; F. Oliver, emballeur, $25	60 00	
	Employés temporaires ($29,640.27).		
	Barber, Mlle C. W., commis, 1 an au 30 juin 1902	520 00	
	Beaulieu, H., commis, 12 mars au 30 juin 1902, à $400 par année	121 50	
	Black, J. A., commis, 6 m. au 30 juin 1902, à $400 par année	200 00	
	Bonner, J. J., commis, 4 janv. au 30 juin 1902, à $400 par année	196 77	
	Braceland, P., messager, 12 mois au 30 juin à $35 par mois	420 00	
	Butterworth, E., messager, 12 mois au 30 juin à $35 par mois	420 00	
	Cantin, Albert, commis, 4 janv. au 30 juin à $400 (absent 7 j. en fév.)	188 44	
	Carter, S. J., commis, 1 an au 30 juin 1902	520 00	
	" allocation provisoire, 12 mois à $10	120 00	
	Chassé, Mlle A .M. H., commis, 10 m. au 30 avril à $430 par année	358 36	
	Choquette, S., commis, 8 mois au 28 fév. à $520 par année	346 64	
	Clark, Mlle M. M., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Cogan, Mlle M. A., commis, 12 mois au 30 juin à $430 (absence 3 jrs en sept.)	426 42	
	Conway, Mlle M. A., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Cooch, W., inspecteur des bottes de facteurs, 12 mois au 30 juin	50 00	
	Côté, Mlle E. B., comm., 9 m. au 31 mars à $430, 3 m. à $460 p. année	437 50	
	Courtney, D. J., commis 9 mois à $460, 31 mars au 23 mai à $499 par année	414 78	
	Cowan, C. G., commis, 4 mars au 22 mai à $400 par année	86 01	
	Cummings, Mlle E. J., commis, 3 mois à $400, 5 mois au 28 fév. à $430 par année	279 14	
	Dawson, S., emballeur, 12 mois au 30 juin 1902	420 00	
	Dewar, H. C., commis, 6 mois au 30 juin à $400 per année	200 00	
	Dionne, J. B., commis, 6 mois au 30 juin à $400 par année	200 00	
	Dodd, P. S., emballeur, 12 mois au 30 juin 1902	420 00	
	Doherty, M., commis, 1er juillet au 21 mai à $400 par année	355 88	
4,362 69	A reporter	227,364 57	

Taxe du fonds de retraite.	**Ministère des Postes: Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Employés temporaires*—Fin.	$ c.	$ c.
4,362 69	Report	227,364 37	
	Doyle, H. E., commis, 12 mois au 30 juin 1902	400 00	
	Drummond, Mlle M. M., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Ferguson, M. E., commis, 12 mois au 30 juin 1902	400 00	
	Foley, E. L., commis, 6 mois au 30 juin à $400 par année	200 00	
	" allocation provisoire, 6 mois à $10	60 00	
	Fraser, Mlle Mary, commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Fraser, Mlle Margaret, commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Fréchette, E. G., commis, 12 mois au 30 juin à $490 (absent du 3 août au 4 sept.)	447 68	
	Green, John, messager, 12 mois au 30 juin 1902	485 00	
	Green, P., emballeur, 12 mois au 30 juin 1902	420 00	
	Higgins, Mlle K., commis, 1er juillet au 23 mai à $520 par année	464 05	
	Hinds, Mlle M. A., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Hobart, M. T., commis, 12 mois au 30 juin 1902	400 00	
	Jones, J. H., emballeur, 1 an au 30 juin à $420 (absent 11 j.)	407 58	
	Kennedy, M., commis, 6 m. à $400, 6 m. au 30 juin à $430 par année.	415 00	
	Lampman, Mme E. M., 9 mois au 31 mars à $430, 3 mois au 30 juin à $460	437 50	
	Lusignan, A. M. A., commis, 27 janv. au 30 juin à $400 par année	172 04	
	Low, E. J., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Madigan, M., commis, 12 mois au 30 juin 1902	400 00	
	Mahoney, P., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Martin, Mlle A., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Marsh, M., commis, 12 mois au 30 juin 1902	400 00	
	May, O., emballeur, 12 mois au 30 juin 1902	420 00	
	Moore, A. C., commis, 12 mois au 30 juin à $400 par année (absent 5 j.)	394 51	
	Mountain, Mlle E. M. J., commis, 12 mois au 30 juin 1902	460 00	
	Munro, Mlle B. M., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	MacKinnon, Mlle E., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	McArthur, Mlle S. L., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	McDonald, J. C., commis, 4 avril au 30 juin à $400 par année	96 67	
	McElroy, J. T., commis, 9 mois à $430, 3 mois à $460 par année	437 50	
	Ostrom, Mlle H., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Paquette, J. B., emballeur, 6 mois à $25, 6 mois à $27.50	315 00	
	Phillips, L. E., commis, 21 janv. au 6 fév. à $400 par année	18 97	
	Sagala, D., emballeur, 12 mois au 30 juin 1902	600 00	
	Sinclair, Mlle M. B., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Sheldon, C. C., commis, 9 m. à $400, 3 m. à $430 par année (absent 8 j. en oct.)	398 79	
	Simpson, Mlle J. S., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Smith, A., messager, 12 mois au 30 juin à $35	420 00	
	Smith, W. G., messager, 12 mois au 30 juin à $35	420 00	
	Smith, Mlle E., commis, 30 sept.-30 juin à $400 par année (absente 5 j.)	295 73	
	Smith, Sherman, commis, 6 mois à $400, 6 mois à $430 par année	415 00	
	Smyth, Mlle M. J., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Stevens, Mme A., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Saint-Aubin, Mlle E. B., commis, 3 m. à $430, 9 m. à $460 par année (absente 1 j. en oct.)	451 26	
	Saint-Denis, E., commis, 12 mois au 30 juin 1902	400 00	
	Têtu, Mlle A., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Vermette, A., commis, 2 janv. au 30 juin à $470 par année	232 47	
	Waddell, Mlle F. G., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Wainwright, Mlle R., commis, 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Wells, E. L., commis, 9 m. à $400, 3 m. à $430 par année (absent 18 j. en sept.)	387 50	
	Wilson, Mlle L. J. L., 12 mois au 30 juin 1902	520 00	
	Wright, E. H., commis, 8 mois au 28 fév. à $520 par année	346 64	
4,362 69		249,263 26	

Imputés comme suit :—

Gouvernement civil, traitement du ministre	$	7,000 00
" Personnel permanent		209,185 13
" Balancer les comptes des caisses d'épargnes		3,337 86
" Dépenses casuelles		29,640 27
" Tirer le canon de midi		100 00
	$	249,263 26

Ministère des Postes: Dépenses contingentes du gouvernement civil.	$ c.
Aide de commis et autre.	
Appointements à Ottawa.. . ....(page S—6)	29,640 27
Papeterie ($5,488.42).	
Livres et cartes géographiques—	
Almanach de Gotha, $1.80; A Nemesis of Misgovernment, $4	5 80
British Imperial Calendar, $1.10; British Postal Guide, $3.15	4 25
Canadian Law List, 4, $8; Dictionnaire Encyclopédique, $2	10 00
International Railway and Steam Navigation Guide	1 00
London Annual Register, $3.60 ; Lovell's Legal Compendium, $3	6 60
Carte de Toronto, $1.50; Newfoundland Year Book, 6 à 50c	4 50
Rapport du directeur général des Postes, Nouv.-Zélande, 27c.; rapp. du directeur, 10c.	0 37
Ontario Legal Chart, $1.25; Slater's Code, $1.65	2 90
Statesman's Year Book, $7.35; Traveller's Official Guide, 4, $25.50	32 85
Rapport du dir. général des Postes des Etats-Unis, 25c.; Guide postal des E.-U., 11, $22	22 25
Western Union Telegraph Code, 4, $40; diverses brochures, 8c	40 08
Alm. des adr. : Bruce, $3; Brantford, $2; Brant, etc., $3; Dufferin, $3; Essex, etc., $3; Frontenac et Hastings, $3; Guelph, $4; Hamilton, 7, $17.50; Haldimand, $3; Halifax, 4, $12; Henderson, Colombie-Britann., 10, $50; Kingston, 5, $10; London et Middlesex, 7, $21; London's Business and Professional, 2, $10; bur. de poste de London, $6.75; Montréal, 12, $48; N.-Ecosse, 6, $42; Ontario Gazetteer and Business, 2, $10; Ottawa, 11, $33; Peterborough, 2, $4; Québec et Lévis, 4, $12; Stovell's Pocket, 50c.; Saint-Jean, 4, $12; Toronto, 12, $60; Winnipeg, 6, $21	393 75
Almanachs : Canadien, 50 à 35c.; Nouv.-Ecosse, 6 à 13c.; Whitaker, 4 à 65c.; Nouv.-Brunswick, 6 à 13c	21 66
Boîtes en carton, 20 à 50c., 25 à 75c.; cartes, 5 pqts, 76c	29 51
Calendriers, 46 à 5c., service civil, 6 à 2c	2 42
Couleurs imperm., 12 bout. à 15c.; pinceaux, 28, $4.01	5 81
Cartons, 5,400 pcs, $18.95; peaux de chamois, 7 à 34c.; enveloppes à journaux, 26,500, $16.16.	37 49
Livres blancs—	
Journaux, 14, $14.38; agendas, 44, $25.52; chèques, 3, $21.10	61 00
Tellière, 4, $2.69; mémo., 22, $10.82; index, 17, $4.61; grand-livre, $1.50	19 62
Lettres, 34, $70.25; livrets, 4, 35c.; rapporteur, 42, $2.04; cahiers, 8, $1.52	74 16
Sténographie, 73, $2.72; recueils, 13, $17.85; brouillards, 81⅔ douz., $75.53	96 10
Index à combinaison de Burr, $70; sacs en papier, 30, $1.30; boîte à papeterie, $6.50	77 80
Liasse en carton Roger, 3 prs à 30c., 8 prs à 25c.; lacets soie verte, 24, $1.38	4 28
Relieuses Dunlevie, 534, $28.83; petits sacs, 2 à $8.50, 2 à $7.80, 1 à $6.80; lettrer, 40c	68 63
Paniers, 1 à $5, 3 à 88c., 1 à 60c., 1 à 40c., 19 à 38c., 22 à 35c	23 56
Liasses Shannon, 18 à 42c., 1 à $1; messagerie, 35c.; liasse spécialité réparée, 80c	9 71
Relieuses Shannon, 12, $2.28; liasses Shannon, 7, $1.17; serre-papier, 9, 75c	4 20
Grattoirs caoutch., 549, $16.37; couteaux à pupitre, 80 à 27c.; grattoirs acier, 6 à 22c	39 29
Couteaux de bur. de poste, 2 à 85c.; couteaux à ress., 5 à 35c., 6 à 37c.; plioir en ivoire, 80c	6 47
Ciseaux, 3 prs à 32c., 1 à 45c., 7 à 50c., 9 à 65c., 1 à 85c. ; cisailles, 1 pr., $11	22 61
Perforateurs, 5 à $1.50, 2 à $1, 1 à $1.40, 1 à 20c.; coupe-papier, 23, $3.40	14 50
Couteaux de poche, 1 à $3.75, 1 à $1.50; porte-encriers, 48 à 12c	11 01
Encre, 266 bout., $95.22; encriers, 46, $10.48; effaçoirs d'encre, 12 à 10c	106 90
Cire à cacheter, 2½ liv. à 60c., 162 liv. à 46c., 23 liv. à 35c	84 07
Gomme arabique, 61 liv. à 25c.; mucilage, 48 bout. à 50c.; pinceaux, 23, $4.37	43 62
Bout. à mucilage, 20, $4.80; colle, 32 liv. à 6c., 19 jarres à 14c., 75 à 20c., 27 p. $4.50	28 88
Rouleaux Dandy, 7 à $195; note postale, 80 rms à $1.60	1,493 00
Gaze perforée, 10 feuilles à 50c.; tampons, 19 à 48c.; appui-bras, 40c	14 52
Régleurs, 29, $8.28; doigt. caoutch., 24 douz., $8.97; buvards, 2 à 30c	17 85
Serre-papiers Niagara, 616 boîtes à 11c., 100 à 9c.; ruban, 3 cartes, $1.84	78 60
Pelotes à épingles, 3 à 32c.; presse-papier, 5, $3.09; composteur-mesure, 40c	4 45
Epingles, 105 papiers à 12c., 101 à 7c.; agrafes à papier, 296 boîtes, $27.22	46 89
Bandes élast., 334 boîtes, $123.93; galon rouge, 139 douz. à 55c	200 38
Galon adhésif, 60 bobines à 3c., 24 p. $1; punaises, 1 7/12 grosse, $2.05	4 85
Plateau à humecteurs, 1 à $3, 1 à $4, 1 à $4.20; feuilles caoutch., 24 à 10c	13 60
Echelle d'architecte, $1.90; serrure de sacoche, 75c.; toiles caoutch., 36, $2.43	5 08
Rubans à timbre, 8 à 33c.; tampons à timbrer, 2, 33c.; essuie-plumes, 6, 64c	3 61
Râteliers à plumes, 4, 50c.; entonnoirs à plume, 5, 55c.; plumes-fontaine, 2 à $4	9 05
Tire-ligne, 17c.; réparer plume-fontaine, 75c.; protect. caoutch., 24, $1	1 92
Plumes, 397 boîtes, $122.98; porte-plumes, 40¾ douz., $14.76; crayons, 119 douz., $29.53	167 27
Crayons automatiques, 24, $5.02; crayons de couleur, 294, $6.74; mine, 13 boîtes, 65c	12 41
Papier et enveloppes—	
Absorbant, 25 feuilles. 24c.; buvard, 13 4/5 rms, $107.34; toile couronne, 3·13 rms, $4.39	111 97
Carbone, 22 2/4 boîtes à $2.40, 1 à $2.70, 2 à $3, 1 à $6.25; poreux, 1 main, 45c	68 70
Grand-livre toile canad., 10 mains, $1.80; tellière, 10⅝ rms, $38.78	40 58
Impression, 1 rm., 95c.; communicatif, 11⅛ boîtes à 60c., 8 à 63c	13 09
Note, 2¼ rms, $3.97; ministre, 17½ mains, $1.87; néostyle, 1.500 feuilles, $1.35	7 19
Toile Silverburn, 15·79 rms à $1.90; à calquer, 3 mains, $4.50	34 51
A patron typo, 1 main, $1.35; soie, ½ rame, 78c.; à calquer, 1 roul., 90c	3 03
A clavigraphe, 9 boîtes à 95c., 5 à $1.20; à envelopper, 104¾ rms, $581.44	595 99
Enveloppes, 17,200	49 04
A reporter	34,055 50

Ministère des Postes: Dépenses générales du gouvernement civil—*Suite.*	$ c.
Report	34,055 50
Papeterie— Fin.	
Clavigraphes, 4 machines à $102.50, 2 à $105, 1 à $107.50, moins $40, et $37.50 alloués pour 2 vieilles machines	650 00
Rubans de clavigraphe, 99 à 60c.; réparations, $34.35; calculateurs, 2 à $20	133 75
Armoires pour clavigraphe, 1 à $30, 1 à $45; platines, 1 à $5.50, 1 à $2.50	83 00
Porte-copie, 1 à $1.65, 1 à $1.80; clés en caoutch., 1½ assort., $4.88; tampons, 2, $1	9 33
Benzine, 2 bout. à 8c.; huile à clavigr., 8 bout. à 7c.; brosse à dents, 25c.	0 97
Sceaux, 71 boîtes à 6c., 6 à 10c.; sceaux Denison, 25 boîtes à 9c., 26 à 10c.	9 71
Eponges, 30 à 15c.; éponges et tasses, 66, $8.90; tasses à éponges, 18 à 20c.	17 00
Bougies, 2 douz., $2.16; ficelle, 680 liv., $163.91; boîtes à ficelle, 2, 50c.	166 57
Divers item	2 86
Papeterie, directeur général des Postes ($262.26).	
Army List Monthly, $4.25; Navy List Quarterly, $2.85; Slater's Code, $1.65	8 75
Practical Legislation, $2.85; Statesman's Year Book, $3.50	6 35
Livre de compte, 60c.; livre tellière, 62c.; journaux, 2, 77c.; agendas, 3 à 35c.	3 04
Tampons à brouillons, 18, $1.20; note sténographique, 25, 88c.; calepin, $2	4 08
Peaux de chamois, 2 à 34c.; cartes, 6 pqts., 72c.; porte-calendrier, 35c.	1 75
Effaçoirs, 72, $2.28; paniers, 3 à 40c.; liasse Favorite, 55c	4 03
Sacs à dossier, 1 à $8.50, 1 à $9.50; inscription, 25c.; sac de correspondance, $15.35	33 60
Pinceaux à mucilage, 1 à 74c., 2 à 32c.; ouvre-lettres, 6 à 15c.; canif, 80c.	3 08
Couteaux à pupitre, 14 à 27c.; épingles, 1 boîte, 57c.; pelotes à épingles, 3 à 30c.	5 25
Encre, 2 bout. à 42c.; encriers, 2 à 80c.; 1 bout. à 9c.; extracteurs d'encre, 6 à 10c.	3 13
Mucilage, 3 ptes à 50c.; cire à cacheter, 4 liv. à 60c., 4 à 46c.; tampons à pupitre, 2 à 30c	6 34
Attache-papier, 15 boîtes, $1.71; pinceaux à mucilage, 6, 50c.; colle, 1 bout., 14c.	2 35
Bandes élast., 18 boîtes, $4.15; bougies, 10 boîtes à 5c.; porte-plumes, 13 douz., $2	6 65
Crayons, 30 douz., $13.50; crayons de coul., 2 douz., 50c.: crayons automat., 3, 54c.	14 54
Plumes, 15 boîtes, $5.69; enveloppes, 9,250, $39.52; papier carbone, 5 boîtes à $2.40	57 21
Papier buvard, 112 feuilles, $1.94; papier tellière, 2 rms, $7.23; papier à portef., 2 rms, $15.36.	24 53
Toile Silverburn, 6·07 rames à $1.90; clavigraphe Old Hampden, 2 rames à 80c.	13 14
Papier Whatman, 2 mains à 55c.; papier à note, 12½ rames, $28.27	29 37
Couvercle en cuir pour clavigraphe, $15; réparat. aux machines, $11.35; rubans, 13 à 60c.	34 15
Divers item	0 92
Papeterie, division des lettres de rebut, Halifax ($27.36).	
Livre de lettres, $2.10; tampons à brouillons, 14, 82c.; tampons de pupitre, 30c	3 22
Couteaux, 4 à 27c.; couteaux, 2 à 37c.; ciseaux, 2 prs à 45c.	2 72
Bandes, 11 boîtes, $3.47; cire à cacheter, 5 liv. à 35c.; mucilage, 2 ptes, $2	7 22
Encre, 6 bout., $5.05; encriers, 5, 62c.; mucilage en bout., 4, 56c.	6 23
Plumes, 4 boîtes, 98c.; crayons, 12, 16c.; épingles, 4 papiers, 28c.; éponges, 12, $2.10	3 52
Ficelle, 11 liv., $2.20; papier à toilette, 11 roul., 74c.; divers, $1.51	4 45
Papeterie, division des lettres de rebut, Montréal ($46.78).	
Livre de lettres, $2.10; tampons à brouillon, 34, $2.06; panier, $1	5 16
Tampons de pupitre, 40c.; couteaux de pupitre, 5 à 27c.; couteaux à papier, 2 à 60c.	2 95
Ciseaux, 2 prs, $1.72; bandes élast., 9 boîtes, $2 70; encre, 5 bout., $3.10	7 52
Mucilage, 3 bout. à 55c.; cire à cacheter, 16 liv. à 35c.; épingles, 8 papiers à 7c	7 81
Pinceaux à mucilage, 12, 66c.; gobelet, 25c.; pinceau, 19c.	1 10
Papier buvard, 100 feuilles, $1.42; papier absorbant, 30 feuilles, 19c.; tellière, 1 main, 31c.	1 92
Papier à envelopper, 2 rames, $11.74; crayons, 5½ douz., $1.08; plumes, 12 boîtes, $2 78	15 60
Porte-plumes, 12, 38c.; éponges, 12 à 15c.; ficelle, 12 liv. à 20c.; divers, 14c.	4 72
Papeterie, division des lettres de rebut, Ottawa ($92.29).	
Hoffman's Catholic Directory, 75c.; livres à lettres, 4, $7.70	8 45
Gr.-livre tellière, $1.70; agendas, 2, 84c.; index, 25c.; tampons de pupitre, 2, 96c.	3 75
Couteaux de pupitre, 3 à 27c.; feuilles caoutch, 6 à 10c.; pinceaux à mucilage, 6 à 20c.	2 61
Feuilles huilées, 56, 31c.; mucilage, 9 bout. à 50c.; mucilage, 2 bout. à 13c.	5 07
Couteaux, 2 à 35c.; encre, 12 bout., $5.17; réparer encrier, 40c.	6 27
Epingles, 30 papiers à 7c.; ciseaux, 1 pr., 65c.; galon, 12 bobines, 30c.	3 05
Bandes élast., 4 boîtes, $1.26; enveloppes, 500, 40c.; liasse duplex, 20c.	1 86
Papier buvard, 32 mains, $5.96; papier carbone, 2 boîtes à $2.40; à copier, 1 boîte, 60c.	11 36
Papier à envelopper, 53 mains, $9.03; crayons, 4⅝ douz., $1.04; plumes, 18 boîtes, $4.46	14 53
Porte-plumes, 1¾ douz., 90c.; réparer clavigraphe, $4.75; rubans de clavigr., 2, $1.20	6 85
Cire à cacheter, 33 liv. à 35c.; ruban à estampe, 33c.; éponges, 3 à 15c.	12 33
Ficelle, 57 liv., $11 49; divers, 96c.; tampons à brouillon, 5 douz., $3.71	16 16
A reporter	35,557 38

Ministère des Postes : Dépenses générales du gouvernement civil—*Suite.*	$ c.
Report	35,557 38
Papeterie, division des lettres de rebut, Toronto ($68.25).	
Livre de lettres, $2.10 ; agendas, 2, $1 ; tampons à brouillon, 3 à 5c. ; index, 13c.	3 38
Paniers de pupitre, 2 à 35c. ; tampons de pupitre, 2 à 48c. ; couteaux de pupitre, 10 à 27c.	4 36
Couteau, 37c. ; effaçoirs, 6, 48c. ; éponges, 6, $1.50 ; tasses, 2 à 20c.	2 75
Encre, 9 bout., $5.10 ; mucilage, 8 bout., $4.60 ; bandes élast., 5 boîtes, $1.93	11 63
Mucilage, 2 bout. à 15c. ; épingles, 9 papiers à 7c. ; ruban à estampe, 33c	1 26
Cire à cacheter, 21 liv. à 35c. ; ficelle, 37 liv., $7.52 ; porte-plumes, 6, 51c.	15 41
Plumes, 11½ boîtes, $3 98 ; crayons, 3 douz., 65c. ; papier buvard, ½ rame, $3.45	8 08
Papier à envelopper, 5½ rames, $21.09 ; tellière, 1 main, 18c. ; papier absorbant, 18 feuil., 11c.	21 38
Papeterie, division des lettres de rebut, Winnipeg ($33.76).	
Livre de lettres, $2.10 ; livres blancs, 2, $1 ; tampons à brouillon, 32, $2 13	5 23
Tampons de pupitre, 48c. ; encre, 4 bout, $3.05 ; encre, 60c. ; mucilage, 4 ptes à $1.10	8 53
Cire à cacheter, 16 liv. à 35c. ; épingles, 3 papiers à 7c. ; ciseaux, 1 pr., 87c.	6 68
Plumes, 1 boîte, 43c. ; crayons, 1⅝ douz., 40c. ; papier buvard, 8 mains, $2.52	3 35
Papier tellière, 3 mains, 54c. ; papier à envelopper, 1¼ rame, 4.04	4 58
Bandes élast., 2 boîtes, 85c. ; éponges, 3 à 15c. ; ficelle, 19 liv., $3.83	5 13
Divers item	0 26
Papeterie, division des lettres de rebut, Victoria ($26.25).	
Livre de lettres, $2.10 ; tampons à brouillon, 40, $2.36 ; mucilage, 1 bout., $1	5 46
Encre, 3 bout., $3 ; encrier, 90c. ; cire à cacheter, 10 liv. à 35c.	7 40
Ficelle, 12 liv. à 20c. ; éponges, 6 à 25c. ; papier buvard, 4 mains, $1.40	5 30
Crayons, 3, 7c. ; papier à envelopper, 35 mains, $7.05 ; tellière, 3 mains, 53c. ; divers, 44c.	8 09
Papeterie, division des lettres de rebut, Vancouver ($40.01).	
Alm. des adr. de la C.-B., $5 ; alm. des adr. de Toronto, $6 ; alm. des ad. de Winnipeg, $3.50.	14 50
Livre de caisse, 90c. ; livre de lettres, $2.10 ; livres blancs, 3, $1.46	4 46
Paniers, 2, 85c. ; liasses, 2 à 22c. ; plat à humecter, $2.75	4 04
Feuilles caoutch., 6 à 10c. ; couteau de pupitre, 27c. ; ciseaux, 2 paires, 85c. ; couteau, 37c.	2 09
Epingles, 2 papiers, 19c. ; cire à cacheter, 3 liv. à 35c. ; tampons de pupitre, 2 à 48c	2 20
Mucilage, 1 bout., 65c. ; mucilage, 2 bout. à 13c. ; encre, 4 bout., $2.44	3 35
Encrier, 46c. ; bandes élast., 3 boîtes, $1.04 ; rouleaux, 2, 35c.	1 85
Papier buvard, 3 mains, 91c. ; tellière, ¼ rame, 90c. ; papier à envelopper, 9 mains, $1.43	3 24
Plumes, 3 boîtes, 96c. ; ficelle, 10 liv., $2.15 ; divers, $1.17	4 28
Impressions et papeterie en général ($13,582.55).	
Impressions, reliure, etc	10,123 86
Lithographie	3,371 27
Annonces de changements des taux de la poste dans la *Gazette du Canada*	21 80
Publications parlementaires	65 62
Divers ($3,561.19).	
Frais de voyages : L'honorable sir Wm. Mulock, $134.10 ; R. M. Coulter, $157.80 ; G. C. Anderson, $9.35 ; B. M. Armstrong, $129 ; G. Carson, $8.50 ; Mlle E. J. Cummings, $118.70 ; J. H. Fairweather, $63.45 ; Miss K. Higgins, $121.40 ; W. J. Johnstone, $53.50 ; E. H. Laschinger, $142.30 ; W. D. LeSueur, $22 25 ; A. Lindsay, $25 ; F. K. Rochester, $49.35 ; W. Smith, $220.52 ; S. Smith, $26.85.	1,282 07
Remboursé au Revenu Casuel	87 75
Division des lettres de rebut, Halifax, dépenses— Mme Mary Bowen, nettoyage de chambres et blanchis. d'essuie-mains, 12 m. au 30 juin à $5 ; glace, 4 m. à $1 ; essuie-mains, 6, $1.88 ; verres, 6 à 25c. ; mèches, 2, 40c. ; allumettes, 25c. ; benzine, 35c. ; savon, 55c.	68 93
Division des lettres de rebut, Montréal, dépenses— Mme Trudel, blanchis. d'essuie-mains, $12 ; essuie-mains, 9 à 25c. ; savon, 1 douz., $3.60 ; allumettes, 6 boîtes, 60c. ; mèches, 6 à 25c	19 95
Division des lettres de rebut, Toronto, dépenses— Mme Mary Pooler, blanchissage d'essuie-mains, $8.50 ; essuie-mains, 1 douz., $3.50 ; bougies, 2 douz., $1 ; savon, 1 douz., 50c. ; mèches, 3, 75c. ; allumettes, 20c.	14 45
Division des lettres de rebut, Winnipeg, dépenses— Mme Ellen Thompson, nettoyer chambres, 6 m., $24 ; Mme E. L. Fewtrell, nettoyer chambres, 6 m., $24 ; savon, ½ douz., 75c. ; bougies, 80c. ; papier à toilette, 38c.	49 93
Division des lettres de rebut, Victoria, dépenses— Blanchis. d'essuie-mains, $3.60 ; ess.-m., 3 à 25c. ; savon, 4 boîtes à 35c. ; bougies, $1.20.	6 95
Voiture à Ottawa : l'hon. sir W. Mulock, $2 ; R. M. Coulter, $25.	27 00
Billets de tramways, $30 ; charriage, $3.55 ; frais de messagerie, $4.45	38 00
A reporter	50,903 23

Ministère des Postes: Dépenses générales du gouvernement civil—*Fin.*	$ c.
Report	50,903 23
Divers—Fin.	
Gratifications aux messagers du télégraphe	10 00
Téléphones, $60.80; télégrammes, $1,194.53; frais de port, $160.75	1,416 08
Encadrer le portrait de l'hon. sir Wilfrid Laurier, $3.50; portraits, 2 à $3.50	10 50
Inspection et nettoyage d'indicateur, $10; plumeau, 90c	10 90
Brossses à cheveux, 2 à $2, 1 à $2.50; peignes, 3, 80c	7 30
Verres, 4 douz. à $4.25; savon O. B. W., 17 boîtes à $2.50; savonnettes, $1.40	60 90
Savon à toilette, 12 douz. à $2.50; brosses à ongles, 9 à 50c., 3 à 60c	36 30
Mèches, 8 douz. à $2.50; brosse à habit, 60c.; chandelles, 2 boîtes, $3	23 60
Bougies, 18 boîtes à 25c.; allumettes, 18 boîtes à 30c.	9 90
Pierre ponce, 2 douz., $2.45; huile de blanc de baleine, 1 ch., 60c.; brosse de foyer, 75c.	3 80
Pinceau, 45c.; divers menus item, 28c.	0 73
Mlle C. Bennett, blanchissage d'essuie-mains, 12 m. au 30 juin, $20	240 00
Abonnements aux journaux, etc. ($136.15)—	
Arthabaskaville: L'Union des Cantons de l'Est, $4; Exeter Advocate, $1	5 00
Hamilton Times, $3; Montréal: Shareholder, $2; Gazette, $6	11 00
Montréal: Journal of Commerce, $2; La Patrie, $3; Herald, $3	8 00
Montréal, Le Journal de Françoise, $1.50; Ottawa Events, $8	9 50
Ottawa: United Canada, $5.50; Citizen, $6; Evening Journal, $6	17 50
Ottawa Free Press, $10.80; Québec, Le Soleil, $3; Toronto Star, $3	16 80
Toronto: Citizen and Country, 50c.; Saturday Night, $2; Globe, $8	10 50
Toronto: Mail and Empire, $8; World, $6; Telegram, $3	17 00
St. John Monitor, $1; Victoria Times, $5; Vancouver World, $10	16 00
Winnipeg Free Press, $8; Woodstock Sentinel-Review, $4	12 00
Roberval, Le Défricheur, 85c.; New York Journal of Commerce, $12	12 85
	52,869 39
Bureau de poste: sacs de malle, serrures et réparations.	
Bailey, Geo., Ottawa: réparer serrures internationales, 80 à $1; réparer ferrures de paniers à paquets, $5; petits item, 75c	85 75
Cie du ch. de fer Can. du Pacifique, enlever et planter 7 poteaux-malle	39 34
Carson, Hugh L., Ottawa: réparer sacs en grosse toile, 317 à 42c.; posage d'anneaux et barres, 448 à 5c.; réparer des sacs de facteurs, 126 à 15c.; réparer sacs en jute pour journaux, 784 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 446 à 9c.: moins barres de fer, 41½ livres à 6c.	533 53
Christie, Mde W., Toronto: réparer sacs en grosse toile, 324 à 42c.; réparer sacs en jute pour journaux, 640 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 540 à 9c.: moins barres de fer, 14¾ liv. à 6c.	446 19
Christie, James, Toronto: réparer sacs en grosse toile, 35 à 42c.; réparer sacs en jute pour journaux, 136 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 106 à 9c.	80 00
Darch, J. et Fils, London: réparer sacs en grosse toile, 96 à 42c.; réparer sacs en jute pour journaux, 199 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 111 à 9c.: moins barres de fer, 18¾ liv. à 6c	130 77
Desmarais et Choquette, Ottawa: réparer sacs en grosse toile, 342 à 42c.; posage de barres et anneaux, 460 à 5c.; réparer sacs en jute pour journaux, 794 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 504 à 9c.; moins barres de fer, 122¼ liv. à 6c	530 20
Fardy, Thos., Newmarket: réparer sacs en grosse toile, 979 à 25c.; réparer sacs en jute pour journaux, 1,220 à 25c.	549 75
Réseau du Grand-Tronc: coût de plantage de poteaux-malle, 3, main-d'œuvre, $21.80, matér., $24.52; réparer poteaux-malle, 2, $3.22	49 54
Hall, Chas. H., King: réparer sacs en grosse toile, sacs en jute pour journaux et sacs en toile brune, 7,884 à 25c.; charriage, $26	1,997 00
Lugsdin, Geo. et Cie, Toronto: réparer sacs en grosse toile, 537 à 42c.; réparer sacs en jute pour journaux, 1,246 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 621 à 9c.	792 29
O'Donoghue, Mde P., Montréal: réparer sacs en grosse toile, 537 à 42c.; réparer sacs en jute pour journaux, 1,246 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 621 à 9c.: moins étuis à étiquettes, 50 à 3c.; barres de fer, 38½ liv. à 6c.	788 48
Ottawa Supply Co. ($12,888.35)—	
Sacs en jute pour malles Angl.: (31 x 56) 10 à 70c.; (26 x 52) 75 à 60c.; (25 x 47) 74 à 55c.	92 70
Sacs en grosse toile: (30 x 48) 900 à $1.70; (26 x 36) 300 à $1.60; (30 x 48) 15 à $1.50; (26 x 36) 45 à $1.20, 1,850 à $1.35; (22 x 32) 230 à $1.05; (18 x 24) 150 à $1.	4,975 50
Petits sacs à let. en gr. toile: (16 x 16) 140 à 30c.; (13¼ x 16) 477 à 30c.; (11¼ x 13) 114 à 25c.	213 60
Sacs en grosse toile ajustés avec tourillon, 18 à 35c.; couper des sacs de jute, 64 à 25c.	22 30
Sacs en grosse toile: (31 x 56) 6 à 95c.; (31 x 42) 7,500 à 80c.; (26 x 52) 4 à 85c.; (25 x 47) 1, 80c.; (18 x 34) 190 à 45c	6,095 40
Sacs en grosse toile rouge: (30 x 48) 48 à $1.65; (26 x 36) 150 à $1.30, 24 à $1.25; (22 x 32) 150 à $1.25; (18 x 24) 150 à $1.15; (16 x 22) 100 à $1.10	774 20
Sacs imperméables: (42 x 63) 11 à $4; (30 x 48) 36 à $2.45, 8 à $3.10; (26 x 36) 8 à $2.45, 24 à $1.70	217 40
Petits sacs imperméables (17½ x 18½) 4 à $3.75; sacs rouges spéciaux, (18 x 24) 8 à $1.50.	27 00
A reporter	18,440 94

Bureau de poste: Sacs de malle, serrures et réparations—*Fin.*	$ c.
Report	18,440 94
Ottawa Supply Co.—*Suite.*	
Sacs jaunes, (23 x 35) 150 à 40c.; (16 x 23) 100 à 25c.; (14 x 22) 24 à $1.16	112 84
Petits sacs en cuir, 4 à $8; réparer petits sacs en cuir, $4; rép. sacs de malle, 763 à 42c.	356 46
Marquer sacs, 107 à 8c.; sur un côté, 9 à 6c.; menus item, $1.85; moins attaches Star pour sceau à cacheter, 100 à 10c	0 95
Pritchard-Andrews Co., Ottawa; poinçons en acier supér., 110 à 60c.; sceaux en pl., 145,000 à $1.70; presses avec poinçons à papeterie, 110 à $1.60; étamper et réparer, $5	494 50
Scarrow, M., London: réparer sacs en grosse toile, 441 à 42c.; réparer sacs en jute pour journaux, 1,047 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 510 à 9c., moins—étuis à étiquettes ajust., 12 à 3c.; barres de fer, 21 liv. à 6c	658 76
Shepherd, E. G., Ottawa: cadenas, 3,000 à 70c.; clefs en acier pour cadenas, 3,000 à 10c.; rép. cadenas en acier, 5,339 à 25c.; réparer cadenas en laiton, 50c.; étiquettes-attaches, 3,000 à 17c.; viroles en acier, 21,000 à $12.50 du M	4,507 75
Warner, C., Ottawa; réparer sacs en grosse toile, 338 à 42c.; posage d'anneaux et barres, 452 à 5c.; réparer sacs en jute pour journaux, 801 à 41c.; posage de cordes, étuis et viroles, 481 à 9c., moins—sacs de malle en cuir hors de service, 362 liv. à 5¼c.; barres de fer, 107¼ liv. à 6c	510 78
Willis, Wm., et Fils, Aurora: petits sacs en grosse toile (17½ x 18½) 25 à $1.80, (16½ x 12½) 200 à $1.80; plieuse en grosse toile, 73 à 45c.; petits sacs en cuir (10 x 14) 14 à $1.70, (8 x 12) 6 à $1.40; rép. sacs de malle, 6,732 à 25c.; sacs en coton, sans couture (20 x 36) 300 à 38c., (20 x 30) 100 à 35c., (16 x 24) 50 à 33c.; courroies de facteur (36 x 1) 144 à 25c., (24 x 1) 144 à 20c.; menus item, 80c	2,384 15
Winter, T. H., Aurora: voyages supplémentaires avec malles entre la gare et le bur. de poste, 242 à 25c.; avec boîtes, 248 à 5c.	72 90
Menus paiements au-dessous de $10 (4)	20 10
	27,560 13
Postes: Services des malles par eau.	
Ahmic-Harbour et Burk's-Falls: Cie de navigation Muskoka et Baie Georgienne, entrepreneur; service quotidien durant l'été, au 30 juin 1902, 190 j. à $4	760 00
Alert-Bay et Kingcome-Inlet: Alert Bay Saw Mill Co., entrepreneur; distance, 50 milles; service mensuel; 2 voyages de mai au 30 juin 1902, à $50 par année	8 33
Bell-Ewart et Roach's-Point: Thos. Ellis, entrepreneur; distance, 2 milles; service quotidien; juillet au 30 sept. 1901, et 3 au 30 juin 1902, 104 voyages à 50c	52 00
Colombie-Britannique: divers serv. par la Cie du ch. de fer Can. du Pac., taux, 5c. par mille:	
Arrowhead et Robson: distance, 122 milles; service quotidien, y compris les dimanches, au 30 juin 1902	4,440 80
Kaslo, Lardo et Argenta: distance, 20 miles; service tri-hebdomadaire au 30 juin 1902, à 3c. par mile	152 40
Nelson et Kootenay Landing: distance, 52 milles; service quotiden au 30 juin 1902	1,526 20
Okanagan-Landing et Pentincton: distance, 60 milles; service tri-hebdomadaire au 30 juin 1902	939 00
Okanagan-Landing et Bruce's-Landing: distance, 2 milles; service hebdomadaire au 30 juin 1902	10 30
Kootenay-Landing et Proctor: distance, 30 milles; service quotidien; 20½ voyages au 31 mars 1902	61 50
Roseberry et Slocan-City: distance, 25 milles; service quotidien, juill. au 12 octobre 1901, et janvier au 20 juin 1902, deux fois par jour, 14 oct. au 31 déc. 1901	1,340 00
*Nelson et Kaslo: distance, 45 milles; 25 janv., ½ voyage	2 25
*Proctor and Kaslo: distance, 23 milles; service quotidien, 18 voyages	41 40
Colombie-Britannique, service du dimanche: Cie de navigation Canadienne du Pacifique—	
New-Westminster et Steveston: distance, 20 milles; service quotidien au 30 juin 1902, à $2 par jour	626 00
Vancouver et Naas-Harbour, *via* Bella-Coola et Skidegate: mensuel à Skidegate et 2 fois par mois à Bella-Coola, au 30 juin 1902	2,800 00
Vancouver et Victoria: distance, 80 milles; service quotidien, y compris les dimanches, au 30 juin 1902, à $8,500; moins amendes, $14	8,486 00
Victoria et Cap-Scott: distance, 375 milles; service mensuel au 30 juin 1902, à 5c. par mille	450 00
Victoria et Alberni: distance, 212 milles; service mensuel en été, tri-mensuel en hiver, au 30 juin 1902	900 80
Burleigh-Falls et Lakefield: Scollard et Reynolds, entrepreneurs; distance, 20 milles; service quotidien, juillet au 30 sept. 1901, 16 au 30 juin 1902	125 00
Collingwood et Killarney: The Northern Navigation Co. of Ontario, Ltd., entrepreneur; service, 2 fois par semaine durant l'été au 30 juin 1902	100 00
Crofton et Sidney: Victoria and Sidney Railway Co., entrepreneur; service quotidien durant mai et juin 1902	50 00
Cutler, Manitowaning, Killarney et l'île Cockburn: Chas. Noble, entrepreneur; service quotidien pendant la saison de navigation, excepté le lundi, à Manitowaning, 2 fois par sem. à Killarney, hebdomadaire à l'île Cockburn. juillet au 30 juin 1902	3,400 00
A reporter	26,271 98

*Exécutés pour la Cie de navigation et de chemin de fer Kootenay.

Postes: Service des malles par eau—*Suite.*	$ c.
Report	26,271 98
Deseronto et Picton : Cie de navigation Deseronto, à resp. lim., entrepreneur ; service quotidien par bateau en été, par diligence en hiver jusqu'au 30 juin 1902	939 00
Fort-Francis et Mine-Centre : Cie de navigat. de la Rivière La-Pluie, entrepreneur ; distance, 43 milles ; service tri-hebdom. durant l'été, 69 voyages au 30 juin 1902, à $3.33⅓ par voyage	230 00
Fort-Francis et Portage-du-Rat : Cie de navig. de la Riv. La-Pluie, à resp. lim., entrepreneur, dist., 160 milles ; service tri-hebdom. durant l'été, 57 voyages au 15 nov. 1901, à $28 par voy.	1,596 00
Gananoque et Clayton : Cie du chemin de fer des Mille-Iles, entrepreneur ; service quotidien pendant l'été jusqu'au 30 juin 1902	200 00
Bassin de Gaspé et Rive-Nord du Saint-Laurent—	
John Howell, entrepreneur : distance, 356 milles ; service semi-mensuel pendant la navigation, 9 voyages au 31 déc. 1901, à $85 par voyage	765 00
F. Veit, entrepreneur : service semi-mensuel, du 17 avril au 30 juin 1902, 5 voyages à $1,300 par saison	371 43
Ile Glen et Picton : L. M. Collier, entrepreneur ; distance, 5 milles, 80 voyages de juillet au 30 sept. 1901	34 00
Gravenhurst, Rosseau, Bala et Port-Cockburn : Cie de navigat. Muskoka et Baie Georgienne, entrepreneur ; service quotidien ou trois fois par semaine au 30 juin 1902, 205 j. à $13.50.	2,767 50
Halifax et Boston : Canada Atlantic and Plant SS. Co., entrepreneur, service hebdomadaire pendant la saison de navigation, au 30 juin 1902, transport de 7,342 lettres à 1c	73 42
Hazelton et Port-Essington : Jas. Thomson, entrepreneur ; distance, 180 milles ; service mensuel au 30 juin 1902	405 00
Kaslo, Troup Junction et Proctor : Cie de chemin de fer et de navigation de Kootenay, entrepreneur ; 3 voyages spéciaux en janv. 1902, à 5c. par mille	8 60
Kingston et Cap-Vincent : M. H. Folger, entrepreneur ; distance, 18 milles ; service quotidien au 30 juin 1902	1,200 00
Kingston et Parc des Mille-Iles : M. H. Folger, entrepreneur ; distance, 24 milles ; service quotidien durant l'été jusqu'au 30 septembre 1901	200 00
Rivière Kootenay et Kokanee : Cie de ch. de fer et de navigation, entrepreneur : 2 voyages par semaine, du 1er au 30 juin 1902, à $75 par année	6 25
Lindsay, Bobcaygeon et Sturgeon-Point : Cie de navigat. de la Vallée de la Trent, à resp. lim., entrepreneur ; deux fois par jour durant l'été, au 30 juin 1902, 104 j. à $1.50 par jour	156 00
Lourdes du Blanc-Sablon et Natashquan : Joseph Hébert, entrepreneur ; distance, 271 milles; 3 voyages durant l'été de 1901, et 1 voyage en juin 1902	400 00
Midland et Honey-Harbour : Chas. F. Nickerson, entrepreneur ; distance, 12 milles ; 69 voyages au 30 sept. 1901, à $10 par saison	8 00
Montréal et Québec : Cie de navigation Richelieu et Ontario, entrepreneur : service quotidien durant l'été au 30 juin 1902	1,200 00
Nanaïmo, Sidney et îles du golfe : Cie de ch. de fer de Victoria et Sidney, entrepreneur ; service 2 ou 4 fois par semaine, au 30 juin 1902	4,600 00
Nanaïmo et Comox : Cie de chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo, entrepreneur ; distance, 60 milles ; service semi-hebdomadaire au 30 juin 1902, à 10c. par mille ; moins 2 voyages	1,236 00
Nanaïmo et Vancouver : Cie de ch. de fer Esquimalt et Nanaïmo, entrepreneur ; distance, 40 milles ; taux, 10c. par mille ; service quotidien de juillet au 30 juin 1902	2,504 00
Nelson et Kaslo : Cie de chemin de fer et de navigation de Kootenay, entrepreneur ; service quotidien au 30 juin 1902 ; distance, 45 milles à 5c.	1,311 75
Sydney-Nord et Port-au-Basque : R. G. Reid, entrepreneur ; distance, 96 milles ; traversées tri-hebdomadaires au 30 juin 1902 ; transport de lettres, 13,392 liv. 12 onc., à 50c. par liv. ; journaux, 208,678 liv. 14 on., à 5c. par liv	17,130 31
Cie de navigation de la rivière Ottawa : service quotidien durant la saison d'été—	
Ottawa et L'Orignal : juill. au 30 sept. 1901, 20 mai au 30 juin 1902, 114 voyages à $4	456 00
Ottawa et Thurso : sept. au 23 nov. 1901, 7 avril au 19 mai 1902, 85 voyages à $2 03	172 55
Carillon et Lachine : juillet au 30 sept. 1901, 20 mai au 30 juin 1902, 115 voyages à $3	345 00
Parry-Sound et Penetang, Rivière-des-Français et Midland : La Cie de navigation du Nord d'Ontario, à resp. limitée, entrepreneur : service durant l'été, au 30 juin 1902	737 00
Pembroke, Fort-William et Des Joachims : P. Duggan, entrepreneur ; service quotidien en été, au 30 juin 1902	100 00
Port-Hope, Cobourg et Charlotte, N.-Y. : La Cie de bateaux à vapeur Lac Ontario et Baie de Quinté, à resp. limitée, entrepreneur ; service quotidien durant l'été au 30 juin 1902	1,000 00
Québec et Chicoutimi : Cie de navigation Richelieu et Ontario, entrepreneur ; service 2, 4 ou 7 fois par semaine durant les mois d'été, au 30 juin 1902 ; moins billets de passage payés par l'inspecteur des postes, $9.50	3,490 50
Québec et Pointe-aux-Esquimaux : A. Fraser et Cie, entrepreneur : 22 voyages durant l'été, au 30 juin 1902, à $180 par voyage	3,960 00
Québec et Lévis : Cie de passage d'eau Québec et Lévis entrepreneur ; services de tender, transport des malles aller et retour des convois ch. de fer Interc. et Québec-Central au 30 juin '02.	1,000 00
Rimouski et paquebots-poste : J. H. Dorion, entrepreneur ; services de tender, transport de malles aller et retour des paquebots-poste anglais, au 30 juin 1902, 58 voyages à $80.	4,640 00
Saint-Jean et Frédéricton : Cie de steamers de la Ligne Star, entrepreneur ; service quotidien au 30 juin 1902, à $1,500 par saison	1,573 75
Saut-Ste-Marie et Michipicoten : chemin de fer Algoma-Central, entrepreneur ; trimestre de sept. 1901, et trimestre de juin 1902	725 00
A reporter	81,814 04

Postes : Service des malles par eau—*Fin.*	$ c.
Report	81,814 04
Selkirk et Grands-Rapides : Wm. Robertson, entrepreneur ; 6 voyages aller et retour dans le trimestre de sept. 1901, et 5 dans le trimestre de juin 1902, à $5 par voyage	55 00
Toronto et Niagara : Cie de navigation Niagara, entrepreneur ; service semi-quotidien, juillet à déc. 1901, mai et juin 1902, 137 j. à $7 ; service quotidien, 10 j. en oct. 1901, à $4	999 00
Vancouver et Moodyville : W. L. Keen, entrepreneur ; distance, 3½ milles ; service semi-quotidien au 30 juin 1902	500 00
Vancouver et Seattle : Cie de navigation de l'Ouest, entrepr. ; distance, 140 miles ; service tri-hebdom. de juill. au 31 déc. 1901, à $300 par année, $131.25 ; moins $61.96 payés par E.-U.	69 29
Vancouver et Squamish : Capit. J. A. Cates, entrepreneur ; service hebdomadaire, 12 m. au 30 juin 1902	300 00
Vancouver, Thurlow et Port-Neville : Cie de steamers Union, entrepreneur ; service semi-hebdomadaire à Thurlow et hebdomadaire à Port-Neville, juillet au 31 mars et avril au 8 mai 1902, à $1,175 par année	1,003 65
Vancouver, Port-Neville et Rock-Bay : Cie de steamers Union, entrepr. : serv. hebdom. à Port-Neville et semi-hebdomadaire à Rock-Bay du 8 mai au 30 juin 1902, à $1,200 par année	175 00
Victoria et Port-Townsend : Cie de paquebots-poste North American, entrepreneur ; distance, 40 milles ; service quotidien au 30 juin 1902	2,900 00
Wabigoon et Gold-Rock : Henry Scoones, entrepreneur ; service semi-hebdomadaire ; 50 voyages au 30 juin 1902. à $1.50	75 00
Wiarton et ports de la Baie-Georgienne : The Dominion Fish Co., Ltd., entrepreneur ; distance, 500 milles ; service bi-hebdomadaire en été au 30 juin 1902	75 00
Windermere et Golden : Cie de navigation et de tramway Upper-Columbia, à resp. lim., entrepreneur ; service hebdom., trimestr. de sept. et déc. 1901, et trim. de juin 1902, 23 voy. à $10	230 00
Yarmouth et Boston : Cie de steamers et de chemin de fer Dominion-Atlantic, entrepreneur, 12 m. au 30 juin 1902 ; lettres, 260,286 à 1c	2,602 86
	90,798 84

Postes : Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Cie houil. et de ch. de f. d'Alberta, 12 m. au 30 juin :						
Coutts et Lethbridge	66·5	1	310	2		412 30
Ch. de fer Atlantique et Lac-Supérieur :—						
Métapédia et Paspébiac à $4,600 par année, au 31 mars	102	2	235		3,450 00	
Métapédia et Black-Capes	72	2	78	8	898 56	
Black-Capes et Paspébiac à $1,058.40 par année, du 1er avril	30	2			264 60	
Service supplém. à Nouville et Robitaille, 9 m. au 31 mars					62 17	
Services auxiliaires entre Métapédia et Paspébiac, trimestre de juin 1902					450 00	
						5,125 33
Ch. de fer Baie-de-Quinté, 12 m. au 30 juin :—						
Kingston et Tweed	61	2	313	8	3,054 88	
Yarker et Napanee, moins voyages annulés	14	2	313	8	697 76	
Napanee, Yarker et Tamworth à $1,000 par année, moins voyages retranchés	29	2			996 76	
Deseronto et Napanee-Junction, moins voyage retranché, 18c	9	2	313	2	112 50	
Deseronto et Deseronto-Junction à $2 par jour	4	8&4	365		730 00	
Services auxiliaires à tous les bureaux et transport aux endroits de raccordement					1,411 00	
						7,002 90
Ch. de fer Boston et Maine, 12 m. au 30 juin :—						
Stanstead-Junction et Lennoxville	35	2	313	8	1,752 80	
" "	35	2	313	1	219 10	
						1,971 90
British Columbia Electric Ry., 12 m. au 30 juin :—						
New-Westminster et Vancouver à $480 par année	12	4	313			480 00
Brockville, Westport et Saut-Sainte-Marie, 12 m. au 30 juin :—						
Brockville et Westport	45	2	313	8		2,253 60
Ch. de fer Canada-Atlantique, 12 m. au 30 juin :—						
Ottawa et Coteau	78·25	2	313	8	3,918 76	
" "	78·25	2	218	4	1,364 68	
" " nov. à janv	78·25	1	95	4	297 35	
" " déc. à janv	78·25	1	53	4	165 84	
" et Lacolle-Junction au 30 nov	125·5	1	132	4	662 64	
Lacolle-Junction et Coteau au 31 déc	47·3	1	158	4	298 92	
" " en déc	47·3	1	10	4	18 92	
Glen-Robertson et Hawkesbury, moins voyages manqués, $3.36	21	4	313	4	1,048 32	
Coteau et Valleyfield	6	2	313	2	75 12	
" Saint-Louis	14·5	1	16	4	9 28	
" "	14·5	2	155	4	179 80	
Ottawa et Eganville	77	2	313	8	3,856 16	
Eganville et Depot-Harbour	131·3	2	313	4	3,287 71	
Pembroke et Locksley	6·3	2	156	2	39 38	
						15,222 88
Cie de houil. et de ch. de f. du Canada, 12 m. au 30 juin :						
Joggins et Maccan	12	2	313	4		300 48
Chemin de fer Canada-Eastern, 12 m. au 30 juin :—						
Frédéricton et Chatham	120	2	313	4	3,004 80	
" Marysville	3	2	313	4	75 12	
Chatham et Chatham-Junction	12	6	313	4	901 44	
						3,981 36
Ch. de fer Canadian-Norhern, 12 m. au 30 juin :—						
Portage-la-Prairie et Dauphin	120·3	1	158	8	1,520 60	
" "	122·2	1	69	8	674 55	
" Winnipeg	55·4	1	42	2	46 53	
" "	55·4	1	270	4	598 30	
Dauphin et Rivière-du-Cygne	101·7	1	74	2	150 51	
" Winnipegosis	39·1	1	203	2	158 74	
A reporter					3,149 23	36,750 75

Postes : Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					3,149 23	36,750 75
Chemin de fer Canadian-Northern—Fin.						
Dauphin et Grand-View	29·3	1	204	2	119 53	
" Gladstone	85·1	1	77	8	524 21	
Rivière-du-Cygne et Bowsman	9·7	1	64	2	12 41	
" Dauphin	101·5	1	90	2	182 70	
Jonction de Winnipeg et La-Broquerie	39·3	1	53	4	83 32	
" Vassar	85·4	1	26	4	88 80	
" Vassar	84·4	1	4	4	13 50	
" La-Broquerie	40	1	35	4	56 00	
Winnipeg et Morris	40·6	1	309	8	1,003 63	
" moins déduction, $2.62	40·6	1	313	4	505 70	
" Beaver-Mills	153	1	44	4	269 28	
" Rivière La-Pluie	153	1	155	4	948 60	
Beaver-Mills et Fort-Francis	54·6	1	30	1	16 38	
Portage-la-Prairie et Gladstone	37·1	1	76	8	225 56	
Rivière La-Pluie et Fort-Francis	54·6	1	142	1	77 53	
Morris et Brandon	145·3	1	309	8	3,591 84	
" Emerson	25	2	313	4	625 00	
Belmont et Underhill, moins $3.74	46·9	1	313	2	289 85	
Portage-la-Prairie et Oakland	10·2	1	169	2	34 48	
Beaver et Portage-la-Prairie	19·2	1	105	2	40 32	
La-Broquerie et Sprague	55·5	1	23	4	51 06	
						11,908 93
Ch. de fer Canadien du Pacifique, 12 m. au 30 juin :—						
Fairville et Vancouver à $130 par mille par année	3,391·8				440,934 00	
Montréal et Québec à $100 par mille par année	172·4				17,240 00	
Ottawa et Prescott à $100 par mille par année	51·8				5,180 00	
Ottawa et Toronto	254·5	2	365	12	22,294 20	
Fairville et Vanceboro	88·1	1	313	8	2,206 02	
McAdam et Aroostook-Junction	105·4	2	313	8	5,278 35	
Drummondville et Knowlton	52·1	2	313	8	2,609 16	
Farnham et Sherbrooke	64	2	313	8	3,205 12	
Mégantic et Sherbrooke	67·7	2	313	8	3,390 42	
Montréal et Sainte-Agathe	63·8	2	313	8	3,195 10	
" ligne provinciale	87·5	2	313	8	4,382 00	
Sudbury et Saut-Sainte-Marie	178·9	2	260	8	7,442 25	
" " dimanches et lundis	178·9	1	105	8	1,502 76	
Ottawa et Brockville, moins voyages annulés, $11.56	72·3	4	313	8	7,230 00	
Streetsville-Junction et Elora	53·8	2	313	8	2,694 30	
Toronto et Owen-Sound, moins voyage annulé, $11.68	121·5	2	313	8	6,073 04	
Toronto et London	114·5	2	313	8	5,734 16	
Orangeville et Teeswater *via* Wingham, moins voyages annulés, $24.35	83·3	2	313	8	4,147 31	
Calgary-Junction et Edmonton	190·6	1	313	8	4,772 64	
Dunmore-Junction et McLeod, et voyages annulés, $151.45	146·2	2	313	8	7,170 23	
Winnipeg et Deloraine, moins payé en plus, 1900-1, $40	202·1	2	309	8	9,951 89	
Deloraine et Napinka, lundis et jeudis, au 31 mars	18·6	2	105	8	312 48	
Deloraine et Napinka, moins déductions, $7.44	18·6	1	208	8	302 06	
Winnipeg et Gretna, moins déductions, $38.81	69·3	2	365	8	4,008 30	
" Souris *via* Carman, moins $69.68	174·2	1	313	8	4,292 29	
Kennay-Junct. et Alameda, moins déductions, $77.95	121·8	2	313	8	6,021 79	
Pasqua et North-Portal, moins payé en plus, 1900-1, $20	160·3	2	363	8	9,290 24	
Portage-la-Prairie et Binscarth, moins déductions, $12.63	154·9	1	313	8	3,866 06	
Binscarth et Yorkton, moins déductions, $5.44	68	1	105	8	565 76	
A reporter					595,291 93	48,659 68

Postes—Services des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					595,291 93	48,659 68
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Suite.						
Jonction Sicamous et Okanagan-Landing	50·8	2	145	·8	1,178 56	
" "	50·8	1	168	8	682 75	
Macleod et Kootenay-Landing	251·1	2	306	8	12,293 84	
Michel et "	169·6	2	5	8	135 68	
Fairville et Vanceboro'	88·1	1	313	4	1,103 02	
" Jonction de Frédéricton	42·4	1	313	4	530 84	
McAdam et Woodstock	51·3	2	313	4	1,284 56	
Jonction d'Aroostook et Edmundston	57·2	2	313	4	1,432 28	
McAdam et St-Stephens	33·9	4	313	4	1,697 72	
Jonction Watt et St-André	27·5	2	313	4	688 60	
" "	27·5	2	81	4	178 20	
Jonction Debec et ligne frontière	5	4	313	4	250 40	
Jonction de Frédéricton et Frédéricton	22·1	6	313	4	1,660 16	
Vanceboro' et McAdam	6·3	1	313	4	78 86	
Trois-Rivières et Grandes-Piles	29·5	2	312	4	736 32	
Woodstock et Saint-Thomas	33·6	2	313	4	841 34	
Perth et Toronto	198·5	2	312	4	4,954 56	
Toronto et Orangeville	48·5	2	313	4	1,214 44	
" Streetsville	20·4	1	313	4	255 40	
Cataracte et Orangeville	7·8	2	313	4	195 32	
Orangeville et Mt-Forest	38·2	2	313	4	956 52	
Calgary et McLeod, moins déduction, $9	106·3	2	103	4	866 90	
" "	106·3	1	1	4	4 25	
Winnipeg et Gretna, moins déduction, $27.88	174·2	1	313	4	2,153 09	
Ste-Agathe et Labelle	36·5	2	313	4	913 96	
Ste-Thérèse et Saint-Jérôme	13·6	1	313	4	170 26	
" Saint-Lin	17·1	2	313	4	428 17	
" Saint-Eustache	6	2	313	4	150 24	
Montréal et Perth, moins voyage annulé, 93c.	139·9	2	313	4	3,502 17	
" Smith's-Falls	128·3	2	260	4	2,668 65	
" " lundis et samedis	128·3	1	105	4	538 86	
Eganville et Renfrew, moins déductions, $7.16	22·9	2	255	4	460 02	
Mattawa et Kippewa	45·7	2	104	4	380 23	
Winnipeg et Stonewall, moins déductions, $1.58	19·8	2	156	4	245 52	
Jonct. de Kennay et Souris, moins déd., $1.95	16·3	1	313	4	202 11	
Souris et Reston, moins déduction, $6.12	38·3	1	313	4	473 42	
Minnedosa et Rapid-City, moins déduct., $1.46	18·2	1	313	4	226 40	
Portage-la-Prairie et Minnedosa, moins déductions, $15.70	78·5	1	313	4	967 14	
Jonction de Calgary et Edmonton	190·6	1	228	4	1,738 25	
Binscarth et Yorkton, moins déductions, $2.72	68	1	208	4	563 04	
Régina et Prince-Albert	246·8	1	209	4	2,063 23	
Jonction de la Mission et Jonction Huntingdon	10	2	365	4	292 00	
Trail et Jonction Surette	2	4	365	4	116 80	
Revelstoke et Arrowhead	27·7	2	365	4	808 84	
Robson et Nelson au 14 Juin	28	2	349	4	781 76	
" " du 16 juin	28·5	2	16	4	36 48	
" " au 14 juin	28	1	300	4	336 00	
" " du 16 juin	28·5	1	13	4	14 82	
" et Midway	98·8	2	313	4	2,473 96	
Rossland et Robson au 14 juin	32·1	2	349	4	896 24	
" "	32·1	..	300	4	385 21	
" Castlequ du 15 juin	30·7	2	16	4	39 30	
" " du 16 juin	30·7	1	13	4	15 96	
Nelson et Slocan-City	45	2	313	4	1,126 80	
Nakusp et Sandon	40·5	2	289	4	936 36	
Sandon et Roseberry	12·3	2	24	4	23 60	
Troup-Junction et Nelson	5	2	1	4	40	
Proctor et Nelson	20	4	20	4	64 00	
" "	20	1	1	4	80	
Farnham et Saint-Pie, au 31 juillet	16·2	2	27	3	26 24	
" et Saint-Guillaume	46·6	2	286	3	799 65	
" et Bedford	12	1	181	3	65 16	
Montréal et Caledonia-Springs	65·2	2	313	3	1,224 45	
Rigaud et Pointe-Fortune	7	2	261	3	109 62	
A reporter					656,931 66	48,659 68

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					656,931 66	48,659 68
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Suite.						
Rigaud et Pointe-Fortune, samedis	7	1	52	3	10 92	
Joliette et Saint-Gabriel	27·8	4	313	3	1,044 16	
Montréal et Cowansville à $1 par jour	56·4	2	313	.....	313 00	
Frédéricton et Woodstock	64·2	2	313	2	803 78	
Trois-Rivières et Jonction Garneau	22·9	1	79	2	36 18	
" Lac-la-Tortue	20·9	1	79	2	33 02	
"	20·9	2	232	2	193 95	
Lac-la-Tortue et Jonction Garneau	2	1	18	2	72	
Sainte-Thérèse et Saint-Jérôme	13·6	1	313	2	85 14	
Saint-Jérôme et Sainte-Agathe	30·4	1	13	2	7 90	
Jonction de Montréal et Mile-End	7	1	260	2	36 40	
Ottawa et Brockville, dimanches	72·3	2	52	2	150 38	
Mattawa et Témiscamingue	38	2	52	2	79 04	
Jonction de Kippewa et Kippewa	9·2	2	52	2	19 12	
Berthier et Jonction de Berthier	2	6	200	2	48 00	
Pontypool et Peterboro	21·1	1	312	2	131 67	
Owen-Sound et Orangeville	73	2	313	2	913 96	
Toronto et Jonction de Streetsville	21·7	1	313	2	135 83	
Galt et Ayr	10·3	2	313	2	128 96	
Cataracte et Orangeville	7·8	2	313	2	97 66	
Calgary et High-River	38·6	2	44	2	67 93	
" Nanton	56	2	8	2	17 92	
Stonewall et Trenton, moins déduction, 78c	19·4	2	156	2	120 27	
Deloraine et Washada, moins déduction, 68c	17·2	1	208	2	70 88	
La-Rivière et Snow-Flake, moins déduction, 94c.	23·6	2	91	2	84 95	
Winnipeg et Arnaud, moins déduction, $1.87	46·7	2	157	2	291 40	
Molson et Lac-du-Bonnet	21·5	2	52	2	44 72	
Alameda et Estevan, moins déduction, 69c.	34·4	1	104	2	70 86	
Reston et Antler, moins déduction, $1.30	16·2	1	313	2	100 10	
Chater et Miniota, moins déductions, $5.68	71	1	313	2	438 78	
Binscarth et Russell, moins déduction, 44c.	11·3	1	208	2	46 56	
McGregor et Edraus	17	2	51	2	34 68	
Alameda et Frobisher	7·6	1	32	2	4 86	
Antler et Manor	28·5	1	309	2	176 13	
Cranbrook et Kimberly	17·9	2	156	2	111 69	
Eliott et Pheonix	9·8	2	313	2	122 70	
Areola et Manor	18·8	1	124	1	23 30	
						663,029 18
Chemin de fer de Caraquette, 12 m. au 30 juin :—						
Bathurst et Shippegan	65	2	311	3	1,212 90	
Allocations pour service auxiliaire					755 00	
						1,967 90
Chemin de fer Central (N.-B.), 12 m. au 30 juin :—						
Norton et Chipman	44⅔	2	313	4		
						1,118 44
Chemin de fer Central (N.-E.), 12 m. au 30 juin :—						
Lunenburg et Middleton	74	2	309	4	1,829 28	
" " service partiel			4	4	12 60	
						1,841 88
Chemin de fer Ontario-Central, 12 m. au 30 juin :—						
Trenton et Picton, moins voyage biffé, $19.20	30	4	313	8	2,985 60	
Trenton et Jonction d'Ormsby	67	2	232	8	2,487 04	
" et Coe-Hill	74	2	78	8	923 52	
Coe-Hill et Jonc. d'Ormsby., moins voy. biffé, 56c.	7	2	176	2	48 72	
" "	7	2	59	8	66 08	
Jonction d'Ormsby et Bancroft	19	2	128	8	389 12	
" "	19	2	183	2	139 08	
Malles fermées aux convois du G.-T.			313		25 04	
Transférer malles à la gare du G.-T. à 50c. par j.			313		156 50	
						7,220 70
Chemin de fer Vermont-Central, 12 m. au 30 juin :—						
Saint-Armand et Saint-Jean	25	4	313	8	2,504 00	
" " dimanches	25	1	52	2	26 00	
Saint-Césaire et Marieville	9	2	313	3	169 02	
A reporter					2,699 02	723,837 78

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					2,699 02	723,837 78
Chemin de fer Vermont-Central—Suite.						
St-Lambert et Waterloo, moins déduct., $15.48.	61	2	313	8	3,039 40	
" et Marieville	18·5	1	313	3	173 68	
Farnham " moins déduction, 94c.	13·4	1	313	3	124 90	
" Granby	15	2	313	3	281 70	
						6,318 70
Cie houil. et de ch. de f. Cumberland, 12 m. au 30 juin:—						
Parrsboro' et Jonction de Spring-Hill	32	2	313	4	801 28	
Spring-Hill "	5	1	109	3	16 35	
" "	5	3	313	3	140 85	
						958 48
Chemin de fer Dominion-Atlantic, 12 m. au 30 juin:—						
Halifax et Yarmouth	217	2	313	8	10,867 36	
" Kentville	71	2	313	4	1,777 84	
Kentville et Kingsport	14	4	313	4	701 12	
						13,346 32
Chemin de fer Elgin et Havelock, 12 m. au 30 juin:—						
Butterworth-Ridge et Elgin	27	2	313	4		676 08
Ch. de fer Esquimalt et Nanaïmo, 12 m. au 30 juin:—						
Victoria et Wellington	78	2	22	6	205 92	
" "	78	2	290	8	3,619 20	
						3,825 12
Chemin de fer Grand-Tronc, 12 m. au 30 juin:—						
Ligne principale, à $160 par mille par année—						
Lévis et Sarnia	736·25				117,800 00	
Section de l'Est, à $160 par mille par année—						
Saint-Lambert et Hemmingford	40				6,400 00	
Arthabaskaville et Doucet's-Landing	35·5				5,680 00	
Montréal et Rouse's-Point	50				8,000 00	
Section de l'Ouest, à $160 par mille par année—						
London et Sainte-Marie	22·25				3,560 00	
Pont-Suspendu et Windsor	229				36,640 00	
Harrisburg et Brantford	8				1,280 00	
London et Sarnia	61				9,760 00	
Wyoming et Petrolia	5·5				880 00	
Harrisburg et Guelph	26·86				4,297 60	
Toronto et Hamilton	39				6,240 00	
Subventions annuelles en vertu A.C.—						
Pour plus grandes facilités entre Montréal et Toronto					25,000 00	
Malle américaine entre le Pont-Suspendu et Détroit					5,725 00	
Embranchements à $80 par mille par année—						
Saint-Isidore et Fort-Covington	50·82				4,065 60	
Saint-Henri et Côte Saint-Paul	1·41				112 80	
Jonction de Scarboro' et Blackwater	41·63				3,330 40	
Sutton et Stouffville	24·81				1,984 80	
Whitby et Jonction de Manilla	32·75				2,620 00	
Port-Colborne et Port-Dalhousie	24·61				1,968 80	
Hamilton et Allandale	94·95				7,596 00	
Beeton et Collingwood	41·60				3,328 00	
Penetang et Jonction de Colwell	33·30				2,664 00	
Allandale et Meaford	50·50				4,040 00	
Toronto et North-Bay	223				17,840 00	
Port-Hope et Midland	143·93				11,514 40	
Haliburton et Lindsay	55·45				4,436 00	
Mill Brook et Omemee	15·01				1,200 80	
Belleville et Peterboro'	63·84				5,107 20	
Hastings-Nord et Madoc	14·81				1,184 80	
Lakefield et Peterboro'	11·66				932 80	
Gravenhurst et quai Muskoka—en été	1				52 11	
Transp. des malles à Allandale du 9 déc.					225 00	
London et Wingham	70·08				5,606 40	
Saint-Thomas et Canfield	76·27				6,101 60	
A reporter					317,174 11	748,962 48

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					317,174 11	748,962 48
Chemin de fer Grand-Tronc—Fin.						
Embranchements—*Fin.*						
Buffalo et Goderich	159·35				12,748 00	
Stratford et Port-Dover	55·60				4,448 00	
Hamilton "	40·25				3,220 00	
Port-Rowan et Simcoe	17·34				1,387 20	
Elmira et Berlin	24·63				1,970 40	
Guelph et Southampton	95·87				7,669 60	
Palmerston et Kincardine	57·71				4,616 80	
Stratford et Wiarton	106·77				8,541 60	
Palmerston et Durham	26·73				2,138 40	
Jonction de Park-Head et Owen-Sound	12·4				992 00	
Brantford et Jonction de Tilsonburg	34·73	2	313	4	869 64	355,775 75
Ch. de fer Grand-Nord du Canada, 12 m. au 30 juin—						
Rivière-à-Pierre et garage de Burril	52	2	313	3	976 56	
" Québec	58	1	235	4	545 20	
" "	57	1	78	4	177 84	1,699 60
Ch. de fer Halifax et Yarmouth, 12 m. au 30 juin :—						
Yarmouth et Passage-Barrington	50	2	313	4	1,252 00	
" " (steamers)	50	2	104	4	416 00	
Services auxil. aux bur. de poste sur la ligne					1,070 00	
						2,738 00
Cie de ch. de f. électr. Hamilton, Grimsby, Beamsville :						
Hamilton et Fruitland à $469 par année	10	4	313			469 00
Cie du ch. de fer électriq. de Hull, 12 m. au 30 juin :—						
Hull et Aylmer à $600 par année						600 00
Ch. de fer Intercolonial, 12 m. au 30 juin :—						
Ligne-mère et embranc. à $130 par mille par an.						
Lévis et Halifax	675				87,750 00	
Moncton et Saint-Jean	89				11,570 00	
Dalhousie et jonction de Dalhousie	7				910 00	
Jonction de Painsec et Pointe-du-Chêne	11				1,430 00	
Derby et Jonction de Derby	5				650 00	
Truro, Pictou et Mulgrave	137				17,810 00	
Jonction d'Oxford et Brown's-Point	67				8,710 00	
Jonction de Pugwash et Pugwash	5				650 00	
Sydney et Pointe-Tupper	91				11,830 00	
" Sydney-Nord	5				650 00	
Pass. d'eau, détroits de Canso, subventions					1,800 00	
Chaudière et Sainte-Rosalie	115·94	2	312	8	5,787 72	
" "	115·94	1	1	8	9 28	
" "	115·94	1	291	4	1,349 54	
" " m. déduct., $2.	115·94	1	48	4	220 57	
" " avec malles anglaises	115·94	1	28	8	259 69	
Sainte-Rosalie et Nicolet	60	2	313	8	3,004 80	
						154,391 60
Cie houil. et de ch. de f. Inverness, 1 m. au 30 juin :—						
Port-Hastings et Broad-Cove-Mines	57	2	25	1	23 50	
" et Pointe-Tupper	4	2	25	1	2 00	
						30 50
Ch. de f. Irondale, Baneroft et Ottawa, 12 m. au 30 juin :						
Wilberforce et Jonction du Grand-Tronc	30	2	313	3	563 40	
" et Deer-Lake	10	2	156	3	93 60	
						657 00
Chemin de fer Kent-Northern, 12 m. au 30 juin :—						
Richibouctou et Jonction de Kent	27	2	313	4		676 08
Ch. de fer Kingston et Pembroke, 12 m. au 30 juin :—						
Kingston et Renfrew	104	2	313	8	5,208 32	
" Sharbot-Lake, moins déduct., $9.12.	47	2	313	3	873 54	
Allocation pour service auxiliaire					1,118 00	
						7,199 86
A reporter						1,283,199 87

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report						1,283,199 87
Cie de ch. de f. et de nav. de Kootenay, 12 m. au 30 juin :						
Kaslo et Sandon à $1,550 par année, moins déduction, $8.61	28	2	365		1,541 39	
Sandon et Cody au 31 oct., à $270 par année	5	2	123		90 00	
						1,631 39
Ch. de fer Lac-Erié et Riv.-Détroit, 12 m. au 30 juin :—						
Walkerville et Chatham	84·81	2	79	8	1,072 00	
Sarnia et Ridgetown	75·91	2	79	8	959 50	
" Chatham	54·85	1	155	8	680 14	
" Courtright	12	2	79	2	37 92	
" jonction de Courtright	11·60	2	234	2	108 58	
" Blenheim	66·56	2	79	8	841 32	
" "	66·56	1	155	8	825 33	
Walkerville et Blenheim	74·7	2	79	8	944 20	
" Ridgetown	84·05	2	155	8	2,084 44	
Chatham et Blenheim	11·71	1	155	8	145 20	
" Wallaceburg	24	2	79	2	75 84	
" "	23·74	2	234	2	222 21	
London et Port-Stanley	23·48	2	6	4	11 27	
" "	23·48	2	73	4	137 12	
" "	23·48	1	73	4	68 56	
" Saint-Thomas	15	1	73	4	43 80	
" "	15	2	6	4	7 20	
" "	15·05	4	234	4	563 46	
Saint-Thomas et Port-Stanley	8·43	4	234	4	315 60	
" "	8·48	1	73	4	24 76	
" "	8·48	2	6	4	4 07	
Ridgetown et Blenheim	9·35	2	79	2	29 55	
" "	9·35	2	79	6	88 64	
Blenheim et Chatham	11·71	2	234	2	109 60	
						9,400 31
Chemin de fer Maine-Central, 12 m. au 30 juin:—						
Beecher's-Falls et Lime-Ridge	53	2	313	3		995 34
Ch. de fer Manitouline et Rive-Nord, au 30 juin :—						
Sudbury et Gertrude-Mines	13	2	16	1		4 16
Chemin de fer Métropolitain, 12 m. au 30 juin :—						
Toronto et Newmarket, à $2,000 par année	28	4	313			2,000 00
Chemin de fer Michigan-Central, 12 m. au 30 juin :—						
London et Saint-Thomas	15	2	313	8	751 20	
Courtright "	66·4	2	313	8	3,325 32	
Buffalo et Windsor	234·5	2	313	8	11,743 76	
Saint-Thomas et Windsor	111				3,000 00	
Amherstburg et Essex	16·8	2	313	4	420 69	
Comber et Leamington	13·8	3	313	2	259 16	
" "	13·8	1	313	4	172 78	
Petrolia et Oil-Springs	9·3	2	313	2	116 44	
" Oil-City	6·9	2	313	2	86 38	
Oil-Springs et Oil-City	2·4	1	313	2	15 01	
Subvention en vertu A.C. pour malle directe					20,000 00	
Niagara et Buffalo, moins déduction, $2.80	35	2	313	4	873 60	
" "	35	1	109	4	152 60	
" "	35	1	109	2	76 30	
						40,993 24
Ch. de fer Moncton et Bouctouche, 12 m. au 30 juin :—						
Moncton et Bouctouche	32	2	158	1	101 12	
" "	32	2	155	2	198 40	
Subvention p. service auxiliaire, 6 m. au 31 déc.					125 00	
						424 52
Ch. de fer de Colonisat. de Montfort, 12 m. au 30 juin :						
Jonct. Montfort et Arundel, moins déduc., $10.40	33	2	313	2		402 76
A reporter						1,339,051 59

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report						1,339,051 59
Ch. de fer Nelson et Fort-Sheppard, 12 m. au 30 juin :						
Nelson et ligne frontière, moins deduction, $12.56	60	2	313	4	1,489 84	
Nelson et ligne frontière, dimanches	60	1	52	4	124 80	
						1,614 64
Ch. de fer du Nouv.-B. et I. du P.-E., 12 m. au 30 juin :						
Sackville et Cap-Tourmentin	36	2	313	3	676 08	
Transport des malles du bureau au train					25 00	
Sackville et Cap-Tourmentin, saison d'hiver, 106 voyages à $6					636 00	
Transport des malles du bureau au train					26 50	
						1,363 58
Ch. de fer Nouv.-Bruns. et Southern, 3 m. au 30 juin :						
Saint-Jean ouest et St-Stephen	82·5	2	78	4	514 80	
Subvention pour service auxiliaire					31 25	
						546 05
Ch. de f. N.-Westminster et Southern, 12 m. au 30 juin:						
Blaine et New-Westminster	24	1	313	4		300 48
Ch. de fer Montagne-d'Orford, 12 m. au 30 juin :—						
Eastman et Kingsbury	28	2	313	3		525 84
Ch. de fer Ottawa et New-York, 12 m. au 30 juin :—						
Ottawa et Cornwall, moins déduction, $6.80	56·7	2	313	4		1,412 96
Ch. de fer Ottawa North. and West., 12 m. au 30 juin :						
Gare centrale d'Ottawa et Gracefield	59·50	2	280	6	1,999 18	
" Union " "	57·9	2	33	6	229 28	
" centrale " Wakefield-Nord	24·5	2	84	3	123 48	
" Union " "	22·9	2	33	3	45 30	
						2,397 24
Jonction de Pontiac du Pacifique, 12 m. au 30 juin :—						
Aylmer et Coulonge	59	2	313	6	2,216 04	
Waltham "	11	2	313	3	206 58	
						2,422 62
Ch. de fer de l'Ile du Pr.-Edouard, 12 m. au 30 juin :						
Ligne principale à $50 par mille par année	206·6		313		10,330 00	
Trains spéciaux, service de la malle en hiver, entre Charlottetown et Summerside ou Georgetown à $1 par mille					5,630 80	
						15,960 80
Ch. de fer Québec-Central, 12 m. au 30 juin :—						
Lévis et Sherbrooke	143	2	313	8	7,161 44	
" Mégantic	115	2	65	8	1,196 00	
" "	115	1	35	8	322 00	
" Saint-François	58	1	222	8	1,030 08	
Mégantic et Jonction de Tring	60	1	15	8	72 00	
" " "	60	2	223	8	2,140 80	
Saint-François et Beauce	15	4	79	4	189 60	
" "	15	2	234	4	280 80	
" " (voyages suppl.)	15	2	11	4	13 20	
" Scotts	25	1	222	8	144 00	
						12,849 92
Ch. de fer Québ. et Lac-Saint-Jean, 12 m. au 30 juin :						
Québec et Hôtel Roberval	191	2	72	8	2,200 32	
" Roberval	190	2	18	8	547 20	
" Chicoutimi	228	2	6	8	218 88	
" "	228	1	62	8	1,130 88	
" Rivière-à-Pierre	58	1	190	8	881 60	
" "	57	1	158	8	720 48	
Hôtel Roberval et Chicoutimi, moins déduction, 80c	65	2	72	8	748 00	
Roberval et Chicoutimi	64	2	18	8	184 32	
Québec et Saint-Raymond	36	2	115	4	331 20	
" "	36	1	113	4	162 72	
A reporter					7,125 60	1,378,445 72

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report					7,125 60	1,378,445 72
Chemin de fer Québec et Lac-Saint-Jean—Fin.						
Québec et Saint-Raymond	34	2	60	4	163 20	
" "	34	1	25	4	34 00	
" Rivière-à-Pierre	58	1	12	4	27 84	
" "	57	1	12	4	27 36	
Chambord et Roberval	13	6	6	4	18 72	
" "	13	2	56	4	58 24	
Rivière-à-Pierre "	132	2	142	4	1,499 52	
" Hôtel Roberval	133	2	13	4	138 32	
Roberval et Chicoutimi	64	2	142	4	727 04	
Hôtel Roberval et Chicoutimi	65	2	13	4	67 60	
						9,887 44
Cie de chemin de fer, d'éclairage et de pouvoir électrique, Québec, 12 m. au 30 juin :—						
Québec et Sainte-Anne-de-Beaupré	21	4	313	4	1,051 68	
Sainte-Anne et Saint-Joachim	5	2	313	4	125 20	
Allocation pour services auxiliaires					600 00	
						1,776 88
Ch. de fer de Québec-Sud, 12 m. au 30 juin :—						
Saint-Grégoire et Noyan	27	2	131	3	212 22	
" "	26·83	2	155	3	249 50	
Saint-Hyacinthe et Sorel	36	2	313	3	676 08	
" Damase	5	2	52	3	15 60	
" "	8	2	155	3	74 40	
						1,227 80
Ch. de f. de la Montagne-Rouge, 12 m. au 30 juin :—						
Ligne frontière et Rossland—moins amende, $5.						287 00
Cie de pont et prolongement de ch. de fer Saint-Jean, 12 m. au 30 juin :—						
Saint-Jean et Fairville, allocation						500 00
Ch. de fer Saint-Laurent et Adirondack, 12 m. au 30 juin :—						
Montréal et Valleyfield, moins 13 milles (subvention double) $651.04	35	4	313	4	1,101 76	
Valleyfield et ligne frontière	19	4	313	4	951 52	
Saint-Timothée et Beauharnois	8	1	313	4	100 16	
						2,153 44
Ch. de fer de la Riv.-Ste-Marie, 12 m. au 30 juin :—						
Stirling et Lethbridge, moins déduit, 76c.	19	2	156	2	117 80	
" Spring-Coulée	30	2	39	2	46 80	
" " moins déduit, $3	30	2	117	1	67 20	
						231 80
Ch. de fer Salisbury et Harvey, 12 m. au 30 juin :—						
Albert et Salisbury	45	2	313	8		2,253 60
Ch. de fer de la Ligne Riveraine, 9 m. au 31 mars :—						
Saint-Jean-Ouest et St-Stephen	82·5	2	235	4	1,551 00	
Allocation pour services auxiliaires					93 75	
						1,644 75
Ch. de fer de la Rive-Sud, 12 m. au 30 juin :—						
Saint-Lambert et Sorel	45	3	313	3	1,267 65	
" Longueuil	3	1	313	3	28 17	
Sorel et Saint-François-du-Lac	16·5	2	207	1	68 31	1,364 13
Ch. de fer Sydney et Louisboury, 12 m. au 30 juin :—						
Sydney et Louisbourg à $600 par année						600 00
Ch. de fer de Témiscouata, 12 m. au 30 juin :—						
Rivière-du-Loup et station Connors	113	2	313	8		5,659 04
Ch. de fer des Mille-Iles, 12 m. au 30 juin :—						
Gananoque et jonct. de Gananoque, à $2 par jr.	6	10	365			730 00
Chemin de fer Tilsonburg, Lac-Erié et Pacifique, au 30 juin :—						
Tilsonburg et Pointe-Burwell	20	2	313	4		500 80
A reporter						1,407,262 40

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report						1,407,262 40
Chemin de fer Toronto, Hamilton et Buffalo, 12 m. au 30 juin :—						
Brantford et Hamilton	25	1	313	2	156 50	
" "	25	1	313	4	313 00	
" Waterford	18	2	313	4	450 72	
Hamilton et "	42·97	1	313	2	268 98	
" Welland	38	4	313	4	1,903 04	
						3,092 24
Ch. de fer Victoria et Sydney, 12 m. au 30 juin :—						
Victoria et Sydney	16	2	228	4	291 84	
" "	17·3	2	85	4	117 64	
						409 48
Détaillé sous Chemin de fer Intercolonial en 1900-1901, payé en 1901-2						22,845 50
						1,433,609 62

Transports ordinaires par terre.	$ c.
District postal de Kingston, 12 m. au 30 juin	38,561 73
" London "	81,700 95
" Manitoba "	100,095 07
" Montréal "	77,374 78
" Nouv.-Brunswick "	54,234 39
" Nouvelle-Ecosse "	133,928 50
" Ottawa "	65,907 65
" l'Ile du Prince-Edouard, 12 m. au 30 juin	17,571 00
" Québec "	76,063 60
" Toronto "	112,297 99
" Vancouver "	60,592 08
" Victoria "	8,645 90
Billets de tramways pour facteurs, 12 m. au 30 juin—	
Halifax, $360 ; Hamilton, $900 ; Kingston, $360 ; London, $500	2,120 00
Montréal, $2,700 ; Ottawa, $900 ; Québec, $750 ; Saint-Jean, $300	4,650 00
Toronto, $4,951 ; Vancouver, $200 ; Victoria, $200	5,351 00
	839,094 64

Bur. des inspect. de bureaux de poste—Appointements.	$ c.
Division de Kingston ($5,230).	
Merrick, Henry, inspecteur	2,000 00
Macarow, P. H., sous-inspecteur	1,550 00
Ford, Mlle Mabel, com. de 3e classe	480 00
Strange, J. C., commis de 2e classe	1,200 00
Division de London ($12,310).	
Hopkirk, H. G., inspecteur	2,400 00
Fisher, Charles, sous-inspecteur	1,600 00
Maloney, Daniel, "	1,600 00
Blair, William, commis de 2e classe	1,200 00
Bruce, D. A., "	1,150 00
Cox, W. T., "	1,060 00
Matthews, F. W., com. de 2e classe	1,200 00
Screaton, J. A., messager	600 00
Thomson, Andrew, com. de 1re classe.	1,500 00
Division du Manitoba ($13,703.71).	
McLeod, W. W., inspecteur	2,466 67
Cairns, A. W., sous-inspecteur	1,600 00
Phinney, H. H., sous-inspecteur	1,550 00
Broughton, J. L., com. de 2e classe—Appoint., $1,200; alloc. prov., $120.	1,320 00
McGillis, Alex., commis de 1re classe.	1,500 00
Macpherson, W. T., com. de 2e classe—Appoint., $1,200; alloc. prov., $120.	1,320 00
Miller, Robert, messager—Appoint., $600; alloc. prov., $120	720 00
Morice, Jessie M., com. de 3e classe—Appoint., $720; alloc. prov., $120	840 00
Simons, J. R., commis de 3e classe—Appoint., $800; alloc. prov., $80	880 00
Stevenson, E. R. A., com. de 3e classe—Appoint., $800; alloc. prov., $80	880 00
Gouin, Nellie, tempor.—(moins absence App., $509.45; alloc. prov., $117.59.	627 04
Division de Montréal ($10,264.71).	
Bain, J. W., inspecteur	2,200 00
Nelligan, David, sous-inspecteur	1,600 00
Chillas, J. P., sous-inspecteur	1,600 00
Madore, J. A., sous-inspecteur	1,300 00
Gariépy, L. O., messager	600 00
Kearney, M., com. de 3e clas. (moins abs.)	794 56
Lefebvre, Gaspard, com. de 2e classe	1,200 00
LeBoutillier, E., com. de 3e classe	470 00
Curran, M. A., temporaire (moins abs.)	500 15
Division du Nouv.-Brunswick ($9,825).	
Colter, N. R., inspecteur	2,200 00
Whittaker, W. C., sous-inspecteur	1,600 00
Avery, W. R., commis de 1re classe	1,450 00
Ervin, B. W., commis de 3e classe	600 00
Freeze, R. J., commis de 2e classe	1,200 00
Hatch, Willoughby, com. de 2e classe.	1,200 00
McLeod, M. A., messager	600 00
Thompson, Alex., com. de 2e classe	975 00
Division de la Nouv.-Ecosse ($10,970).	
Macdonald, C. J., inspecteur	2,600 00
Stewart, Douglas, sous-inspecteur	1,600 00
Costly, Alfred, sous-inspecteur	1,550 00
A reporter	57,083 42

Bur. des inspect. de bureaux de poste—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	57,083 42
Division de la Nouv.-Ecosse—Suite.	
Curren, T. J., commis de 3e classe	800 00
Davison, T. E., commis de 2e classe	1,200 00
Griffin, G. F., messager, au 13 nov.	220 00
Macdonald, E. A., commis de 3e classe	600 00
Page, W. W., commis de 2e classe	1,200 00
Sircom, S. J. R., commis de 2e classe.	1,200 00
Division d'Ottawa ($11,140).	
Hawken, Frank, inspecteur	2,400 00
LeSueur, C. P., sous-inspecteur	1,600 00
Chamard, John, sous-inspecteur	1,550 00
Carroll, Henry, commis de 3e classe	800 00
Duggan, Cornelius, messager	600 00
O'Connor, J. F., commis de 1re classe.	1,450 00
Pope, Théodore, commis de 3e classe	500 00
Robinson, A. L., commis de 3e classe.	520 00
Whitty, M. J., commis de 2e classe	1,200 00
Greene, M. C., commis temporaire	520 00
Division de Québec ($9,360).	
Bolduc, Archelas, inspecteur	2,200 00
Green, S. T., sous-inspecteur	1,550 00
Gray, E. L., commis de 3e classe	640 00
LaRue, L. J. H., commis de 2e classe.	1,200 00
LeBel, A. W., commis de 2e classe	1,200 00
O'Reilly, M. A., commis de 3e classe	640 00
Pelletier, Maxime, commis de 3e classe	800 00
Raymond, Antoine, messager	570 00
Shaw, M. M., commis de 3e classe	560 00
Division de Toronto ($8,370).	
Henderson, James, inspecteur	2,200 00
Griffith, W. E., 1re classe au 31 déc	750 00
Gurnett, G. T. B., com. de 2e classe	1,200 00
Landerkin, J. H., com. de 3e classe	520 00
McKillop, J., messager au 28 février	400 00
Smallpiece, H. W., 2e classe, 6 m	600 00
Sweetnam, G. B., commis de 2e classe.	1,200 00
Winstanley, C. J. H., com. de 1re cl.	1,500 00
Division de Vancouver ($4,090).	
Dorman, W. H., inspecteur	2,000 00
Greenfield, J. R. M., com. de 1re classe	1,450 00
Keays, T. M., commis de 3e classe—Appoint., $460; alloc. prov., $180	640 00
Division de Victoria ($4,570).	
Fletcher, E. H., inspecteur	2,200 00
Babbage, Frederick, messager—Appoint., $510; alloc. prov., $180	690 00
Murray, James, commis de 3e classe—Appoint., $800; alloc. prov., $180	980 00
O'Connor, K. M., com. de 3e classe—Appoint., $520; alloc. prov., $180	700 00
Total, bureaux des inspecteurs.	99,833 42

Surintendant et courriers sur ch. de fer—Appointements.	$ c.
District de la Colombie-Britannique ($22,157.35).	
Bureau du surintendant—	
MacLeod, J. O., surintendant.....	1,500 00
Allan, J. B., commis de 3e classe—	
Appoint., $510 ; alloc. prov., $180	690 00
Courriers sur chemins de fer—	
Allan, A. G., commis de 3e classe—	
Appoint., $451.61 ; frais de route, $469.81 ; alloc. prov., $112.90...	1,034 32
Bayne, David, 3e classe, du 27 août—	
Appoint., $301.44 ; frais de route, $428.45 ; alloc. prov., $100.97...	830 86
Blair, W. A., commis de 3e classe—	
Appoint., $413.09 ; frais de route, $484.39 ; alloc. prov., $118.04...	1,015 52
Cliff, A. A., commis de 3e classe—	
Appoint., $565.17 ; frais de route, $285.96 ; alloc. prov., $119.68...	970 81
Downey, M. M., 3e classe, du 10 août—	
Appoint., $318.36 ; frais de route, $442.37 ; alloc. prov., $106.44...	867 17
Drummond, R. F., com. de 2e cl.—	
Appoint., $797.86 ; frais de route, $460.89 ; alloc. prov., $79.79....	1,338 54
Garrett, B. D., com. de 3e classe—	
Appoint., $433.26 ; frais de route, $476.76 ; alloc. prov., $112.48...	1,022 50
King, E. G., 3e classe, au 31 août—	
Appointem., $80 ; frais de route, $59.04 ; alloc. prov., $20.....	159 04
McRae, J. R. O., 3e classe, du 22 avril—	
Appoint., $57.50 ; frais de route, $86.37 ; alloc. prov., $23.. .	166 87
Morton, Thomas, com. de 2e classe—	
Appoint., $733.33 ; frais de route, $545.50 ; alloc. prov., $113.33...	1,392 16
O'Connor, R. E., com. de 3e classe—	
Appointem., $520 ; frais de route, $529.28 ; alloc. prov., $120.....	1,169 28
Powell, E. C., commis de 3e classe—	
Appoint., $556.95 ; frais de route, $543.26 ; alloc. prov., $119.35...	1,219 56
Reid, A. L., commis de 3e classe—	
Appointem., $560 ; frais de route, $553.68 ; alloc. prov., $120.....	1,233 68
Reynard, M. C., com. de 2e classe—	
Appoint., $778.06 ; frais de route, $77.48 ; alloc. prov., $89.79.....	945 33
Rose, W. H., commis de 3e classe—	
Appointem., $520 ; frais de route, $586.13 ; alloc. prov., $120.....	1,226 13
Stewart, H. D. R., com. de 3e cl.—	
Appointem., $560 ; frais de route, $467.73 ; alloc. prov., $120.....	1,147 73
Thorburn, W. M., com. de 3e cl.—	
Appointem., $520 ; frais de route, $487.19 ; alloc. prov., $120.....	1,127 19
Trant, W. F., commis de 3e classe—	
Appointem., $480 ; frais de route, $547.14 ; alloc. prov., $120.....	1,147 14
Willis, Walter, commis de 3e classe—	
Appointem., $520 ; frais de route, $530.36 ; alloc. prov., $120.....	1,170 36
Finlayson, W., commis tempor.—	
Appointem., $520 ; frais de route, $143.16 ; alloc. prov., $120.....	783 16
A reporter.....	22,157 35

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report.....	22,157 35
District de London ($59,681.39).	
Bureau du surintendant—	
McWhinney, A. G., surintendant ..	1,500 00
Johnson, Joseph, com. de 2e classe..	900 00
Mercer, R. G., commis de 2e classe.	950 00
Robertson, Isabella, com. de 3e cl ..	520 00
Courriers sur chemins de fer—	
Allen, F. N., commis de 3e classe—	
App., $560 ; fr. de route, $201.27.	761 27
Austin, J. J., commis de 3e classe—	
App., $560 ; fr. de route, $156.90.	716 90
Bealy, J. M., commis de 3e classe—	
App., $623.23 ; fr. de route, $233.08	856 31
Birchard, W. D., commis de 3e classe du 1er octobre—	
App., $259.50 ; fr. de route, $133.09	392 59
Casgrain, J. P., com. de 2e classe—	
App., $800 ; fr. de route, $214 11.	1,014 11
Cheyne, A. J., commis de 2e classe—	
App., $800 ; fr. de route, $244.10.	1,044 10
Clark, R. C., commis de 3e classe—	
App., $560 ; fr. de route, $264.88.	824 88
Coulter, A. F., com. de 2e classe—	
App., $800 ; fr. de route, $264.65.	1,064 65
Cousins, Hugh, com. de 1re classe—	
App., $960 ; fr. de route, $233.87.	1,193 87
Coyle, E. J., 3e classe du 18 avril—	
App., $60.83 ; fr. de route, $38.75.	99 58
Dalton, J. A., commis de 3e classe—	
App., $560 ; fr. de route, $224.38.	784 38
Dinning, H. F., com. de 2e classe—	
App., $800 ; fr. de route, $234.69.	1,034 69
Doyle, J. J., commis de 1re classe—	
App., $960 ; fr. de route, $199.08.	1,159 08
Dundas, James, com. de 1re classe—	
App., $960 ; fr. de route, $260.74.	1,220 74
Edgar, William, com. de 1re classe—	
App., $960 ; fr. de route, $212.04.	1,172 04
Essex, T. J., commis de 1re classe—	
App , $960 ; fr. de route, $116.82.	1,076 82
Farrow, H. W., com. de 3e classe—	
App., $560 ; fr. de route, $186.79.	746 79
Farrow, J. M., com. de 2e classe—	
App., $800 ; fr. de route, $284.87.	1,084 87
Flynn, John, commis de 1re classe—	
App., $960 ; fr. de route, $229.96.	1,189 96
Fox, C. C., commis de 3e classe—	
App., $640 ; fr. de route, $179.53.	819 53
Freel, E. J., commis de 2e classe—	
App., $800 ; fr. de route, $182.73.	982 73
Gemmell, F. A., com. de 1re classe—	
App., $960 ; fr. de route, $149.94.	1,109 94
Glendinning, Thos., com. de 3e cl.—	
App., $580 ; fr. de route, $164.03.	744 03
Golden, J. J., commis de 2e classe—	
App., $800 ; fr. de route, $274.90.	1,074 90
Graham, R. M., com. de 3e classe—	
App., $496.67 ; fr. de route, $277.63	774 30
Harris, G. M., commis de 2e classe—	
App., 800 ; fr. de route, $227.34 .	1,027 34
Harvey, W. M., com. de 3e classe—	
App., $520 ; fr. de route, $156.83..	676 83
Hathaway, C. B., com. de 3e cl.—	
App., $480 ; fr. de route, $172.78..	652 78
Hollister, C. J., com. de 3e cl.—	
App., $520 ; fr. de route, $281.12.	801 12
Johnson, J. E., com. de 2e cl.—	
App., $753.33 ; fr. de route, $364.35	1,117 68
Johnson, J. Z., com. de 3e cl.—	
App., $520 ; fr. de route, $162.61..	682 61
A reporter	53,928 77

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	53,928 77
District de London—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Johnston, Lewis, com. de 2e classe—App., $673.33 ; fr. de route, $167.29	840 62
Johnston, R. W. S., com. de 2e cl.—App., $800 ; fr. de route, $221.30	1,021 30
McGill, H. W., com. de 3e classe—App., $471.29 ; fr. de route, $183.89	655 18
McKee, William, com. de 3e classe—App., $560 ; fr. de route, $284.38	844 38
McLaren, J. W., com. de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $205.12	1,165 12
McLean, D. J., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $337.60	1,137 60
McNeal, W. L., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $228.49	1,028 49
McVicar, W. W., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $212.94	1,012 94
Mathews, Geo., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $143.16	943 16
Mitchell, John, com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $138.65	938 65
Mugan, P. J., 3e cl. (moins abs.)—App., $171.90 ; fr. de route, $60.63	232 53
Murray, K. A., com. de 3e classe—App., $520 ; fr. de route, $234.60	754 60
Nelson, Robert, com. de 3e classe—App., $560 ; fr. de route, $288.50	848 50
Northwood, Alex., com. de 2e cl.—App., $800 ; fr. de route, $244.06	1,044 06
O'Connor, Garrett, com. de 3e cl.—App., $520 ; fr. de route, $274.78	794 78
O'Leary, G. A., com. de 3e classe—App., $560 ; fr. de route, $154.53	714 53
O'Meara, T. J., com. de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $222.53	1,182 53
Ollerhead, G. E., com. de 3e cl.—App., $566.68 ; fr. de r., $203.44	770 12
Pierson, Chas., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $287.46	1,087 46
Rogers, E. O'B., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $218.01	1,018 01
Rorison, B. D. D., com. de 1re classe au 31 mars—App., $720 ; fr. de route, $83.84	803 84
Sharman, F. D., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $264.61	1,064 61
Simpson, H. E., com. de 3e classe—App., $593.34 ; fr. de r., $216.16	809 50
Sinclair, C. McL., com. de 2e cl.—App., $800 ; fr. de route, $332.70	1,132 70
Smith, Arthur, com. de 3e classe—App., $496.67 ; fr. de r., $153.23	649 90
Tye, W. D., commis de 1re classe—App., $813.34 ; fr. de r., $198.28	1,011 62
Wainwright, P. H., com. de 3e cl.—App., $471.29 ; fr. de r., $239.36	710 65
Wright, R. P., com. de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $165.92	1,125 92
Young, G. W., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $293.11	1,093 11
Dagg, Richard, agent de transfert	600 00
Hull, J. M., com. temp. de malle—App., $520 ; fr. de route, $352.73	872 73
Leckie, T. T., temporaire, 1 j., 30 juin	83
A reporter	81,838 74

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	81,838 74
District du Manitoba ($52,210.66).	
Bureau du surintendant—Kavanagh, C. E., surintendant	1,500 00
Levêque, J. O. E., com. de 3e cl.—Appp., $450 ; alloc. prov., $120	570 00
Tuck, C. F., commis de 2e classe—App., $1,200 ; alloc. prov., $120	1,320 00
Courriers sur chemins de fer—	
Auger, A. L., commis de 2e classe—App., $673.33 ; fr. de r., $575.60 ; alloc. prov., $120	1,368 93
Bushby, H. T., com de 3e classe—App., $517.18 ; fr. de r., $359.99 ; alloc. prov., $119.27	996 44
Colton, J. T., com. de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $154.96 ; alloc. prov., $96	1,210 96
Cyr, Médéric, com. de 3e classe—App., $480 ; fr. de route, $280.13 ; alloc. prov., $120	880 13
D'Amour, J. E., com. de 3e classe—App., $638.28 ; fr. de r., $568.69 ; alloc. prov., $119.67	1,326 64
Dalgleish, C. N., com. de 3e classe—App., $520 ; fr. de route, $413.60 ; alloc. prov., $120	1,053 60
Davidson, G. D., commis de 2e cl.—App., $753.34 ; fr. de r., $549.20 ; alloc. prov., $103.33	1,405 87
Dorland, P. N., com. de 3e classe—App., $560 ; fr. de route, $242.96 ; alloc. prov., $120	922 96
Eason, A. R., commis de 3e classe—App., $480 ; fr. de route, $339.59 ; alloc. prov., $120	939 59
Farrow, M. Y., com. de 3e classe—App., $573.34 ; fr. route, $520.69 ; alloc. prov., $120	1,214 03
Ferguson, A. M., com. de 2e cl.—App., $800 ; fr. de route, $546.15 ; alloc. prov., $80	1,426 15
Flatt, J. W., commis de 3e classe—App., $520 ; fr. de route, $413.35 ; alloc. prov., $120	1,053 35
Gleeson, Cornelius, com. de 2e cl.—App., $800 ; fr. de route, $602.46 ; alloc. prov., $80	1,482 46
Griffith, A. E., com. de 3e classe—App., $520 ; fr. de route, $301.59 ; alloc. prov., $120	941 59
Haney, W. A., 3e classe, du 8 avril—App., $64.50 ; fr. de route, $55.13 ; alloc. prov., $27.66	147 29
Hickie, B. R., commis de 3e classe—App., $438 ; fr. du route, $247.53 ; alloc. prov., $120	805 53
Hicks, Amos, commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $515.25 ; alloc. prov., $80	1,395 25
Hislop, C. A., commis de 3e classe—App., $480 ; fr. de route, $362.06 ; alloc. prov., $120	962 06
Holland, R. W., com. de 2e classe—App., $797.85 ; fr. de r., $523.82 ; alloc. prov., $79.78	1,401 45
James, A. C., commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $287.89 ; alloc. prov., $80	1,167 89
A reporter	107,330 91

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report.	107,330 91
District du Manitoba—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Johnston, Rowan, com. de 3e cl.— App., $560 ; fr. de route, $490.24 ; alloc. prov., $120.....	1,170 24
Kinney, John, com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $477.57 ; alloc. prov., $80.....	1,357 57
Lipsett, W. S., com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $551.99 ; alloc. prov., $80.....	1,431 99
McCulloch, H. H., com. de 2e cl.— App., $800 ; fr. de route, $508.01 ; alloc. prov., $80.	1,388 01
McDonald, J. G., com. de 3e cl.— App., $560 ; fr. de route, $523.06 ; alloc. prov., $120.....	1,203 06
McLaren, Robert, com. de 2e cl.— App., $800 ; fr. de route, $455.99 ; alloc. prov., $80.	1,335 99
McPherson, Walter, commis de 3e classe du 22 mai— App., $33.06 ; fr. de route, $36.18 ; alloc. prov., $12.90.....	82 14
Might, S. H., commis de 3e classe— App., $560 ; fr. de route, $664.84 ; alloc. prov., $120	1,344 84
Moore, J. G., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $85.20 ; alloc. prov., $80.....	965 20
Norris, J. G., commis de 1re classe— App., $957.42 ; fr. de r., $486.36 ; alloc. prov., $95.74..... . ..	1,539 52
O'Neil, T. J., commis de 3e classe— App., $560 ; fr. de route, $456.41 ; alloc. prov., $120..... . ..	1,136 41
Parkyn, A. H., commis de 3e classe, du 8 avril— App., $64.50 ; fr. de route, $79.90 ; alloc. prov., $27.66.	172 06
Parson, B. A., com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $551.84 ; alloc. prov., $80.....	1,431 84
Pridham, Richard, com. de 2e cl.— App., $791.23 ; fr. de r., $513.93 ; alloc. prov., $79.12.....	1,384 28
Scott, T. A., commis de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $530 ; alloc. prov., $96.....	1,586 00
Scott, T. W., commis de 3e classe— App., $580 ; fr. de route, $588.62 ; alloc. prov.., $120..	1,288 62
Smith, T. J., commis de 2e classe— App., $797.85 ; fr. de r., $558.84 ; alloc. prov., $79.78.	1,436 47
Sproule, J. F., com. de 2e classe— App., $673.33 ; fr. de r., $528.58 ; alloc. prov.., $120.....	1,321 91
Stewart, C. R , com. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $68.11 ; alloc. prov., $96.....	1,124 11
Underhill, T. B., commis de 3e classe, du 14 mars— App , $89.51 ; fr. de route, $82.19 ; alloc. prov., $35.81.....	207 51
Wilcox, J. H., com. de 3e classe— App., $406·45 ; fr. de route, $495 ; alloc. prov., $101.61.....	1,003 06
A reporter..	131,241 74

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report.....	131,241 74
District du Manitoba—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Wilkins, E. D. H., com. de 2e classe— App., $514.29 ; fr. de r., $243.51 ; alloc. prov., $51.43.	809 23
Youhill, J. A., com. de 3e classe— App., $510 ; fr. de route, $483 ; alloc. prov., $120...	1,113 00
Innes, J. A. W., commis tempor.— App., $475.31 ; fr. de r., $500.44 ; alloc. prov., $109.68.....	885 43
District de Montréal ($48,775.66).	
Bureau du surintendant—	
Briegel, Frederick, surint.....	1,500 00
Kahala, John, com. de 3e classe....	520 00
Renaud, J. A., commis de 3e classe.	800 00
Courriers sur chemins de fer—	
Anderson, J. D., com. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $207.58..	1,167 58
Armstrong, Arthur, com. de 2e cl.— App., $693.04 ; fr. de r., $341.41..	1,034 45
Beaudoin, Chas., com. de 1re cl.— App., $960 ; fr. de route, $232.69.	1,192 69
Candlish, C. W., com. de 3e classe— App., $520 ; fr. de route, $238.37.	758 37
Channell, H. E., com. de 1re cl.— App., $960 ; fr. de route, $109.36.	1,069 36
Chavot, Cyprien, com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $388.29.	1,188 29
Crevier, J. W., com. de 3e classe— App., $560 ; fr. de route, $513.01.	1,073 01
Dewar, G. R., com. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $172.17.	1,132 17
Evans, A. H., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $140.42.	940 42
Fairman, Daniel, com. de 1re classe— App., $959 ; alloc. spéciale, $240..	1,199 00
Filion, H. D., com. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $4.12...	964 12
Filion, Mathias, 3e classe— App., $420 ; fr. de route, $265.08.	685 08
Ford, John, 2e classe, au 31 juillet— App., $66.67 ; fr. de route, $24.15	90 82
Forest, Severin, com. de 3e classe— App., $520 ; fr. de route, $411.35.	931 35
French, J. L., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $133.32.	933 32
Galbraith, Samuel, 3e classe— App., $600 ; fr. de route, $421 99.	1,021 99
Garceau, L A., com. de 3e classe— App., $543.34 ; fr. de r., $440.58..	983 92
Goodfellow, H. G., commis de 1re cl., 1 m. au 31 juillet 1901, appoint..	80 00
Hall, J. M., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $197.97.	997 97
Hall, J. P., commis de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $145.63.	1,105 63
Jones, W. E. C., com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $351.66.	1,151 66
Lachapelle, Alph., com. de 1re cl.— App., $960 ; fr. de route, $337.80.	1,297 80
Lallier, Joseph, com. de 3e classe— App., $520 ; fr. de route, $398.05.	918 05
LaPrairie, R. L., com. de 2e classe— App., $636.55 ; fr. de r., $483.83..	1,120 38
LeBlanc, Alphonse, 3e classe, du 8 avril— App., $64.50 ; fr. de route, $59.88	124 38
A reporter.....	160,031 21

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	160,031 21
Division de Montréal—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
McLellan, Norman, 1re classe—Appoint., $960; f. de route, $225.17	1,185 17
McRobie, A. J., commis, 2e classe—Appoint., $800; frais de r., $531.91	1,331 91
McRobie, J. T., commis de 2e cl.—App., $733.33; fr. de route, $496.14	1,229 47
Menzies, Augustus, 1re classe—Appoint., $960; f. de route, $265.12	1,225 12
Murphy, John, commis de 1re cl.—Appoint., $960; fr. de route, $158.19	1,118 19
Murphy, William, commis de 2e classe, 31 oct. 1901, appointem.	266 67
O'Regan, W. H., commis de 1re cl.—App., $960; fr. de route, $193.34	1,153 34
Peters, W. N., commis de 2e cl.—Appoint., $800; frais de r., $214.50	1,014 50
Rainville, Ferdinand, 3e classe—App., $516.67; frais de r., $316.17	832 84
Raymond, Zéphirin, 3e classe—Appoint., $480; frais de r., $250.42	730 42
Ricard, L. O., commis de 3e classe—Appoint., $560; fr. de route, $323.66	883 66
Robert, A. E., commis de 3e classe—App., $471.29; frais de r., $281.50	752 79
Smith, E. L., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $341.30.	1,141 30
Soles, C. E., commis de 3e classe—App., $480; fr. de route, $292.94.	772 94
Stephens, J. P., commis, 3e classe—App., $510; fr. de route, $305.70	815 70
Tuck, Fred., commis de 1re classe—App., $910.97; fr. de route, $496.50	1,407 47
Urquhart, J. R., commis, 2e classe—App., $800; fr. de route, $552.85	1,352 85
Villeneuve, M., commis, 2e classe—App., $753.33; fr. de route, $419.22	1,172 55
Vinet, Ferdinand, commis de 2e cl.—App., $720; fr. de route, $251.23	971 23
Webb, F. W., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $343.29.	1,143 29
Whitcher, C. F., commis de 2e cl.—App., $755.56; fr. de route, $101.72	857 28
Cahill, Thos., agt. de transf. au 31 oct.	166 67
Chase, Clark, agent de transfert	600 00
Généreux, Henry "	430 00
Walsh, A., agt. de transf. au 7 nov.	238 49
Division du N.-Brunswick ($39,326.57).	
Bureau du surintendant—	
Ryan, G. M., surintendant	1,500 00
Montgomery, J., commis, 3e classe—	720 00
Murray, C. A., commis de 2e cl.—	1,200 00
Allen, H. R., commis de 3e classe—App., $477.33; fr. de route, $466.64	943 97
Bedell, T. B., commis de 2e classe—App., $648.81; fr. de route, $486.81	1,135 62
Belding, H. W., commis, 2e classe—App., $800; fr. de route, $522.83.	1,322 83
Belyea, A. S., commis de 2e classe—App., $566.68; fr. de route, $387.83	954 51
Budge, Benj., commis de 3e classe—App., $558.49; fr. de route, $283.02	841 51
Caldwell, B. McG., commis, 1re cl.—App., $960; fr. de route, $590.09.	1,550
D'Aigle, D. J., commis de 2e cl.—App., $723.22; fr. de route, $139.32	862 54
A reporter	193,856 13

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	193,856 13
Division du Nouv.-Brunswick—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Emerson, John, commis de 2e cl.—App., $800; fr. de route, $367.85.	1,167 85
Gross, A. J., commis de 1re classe—App., $880; fr. de route, $502.37.	1,382 37
Hall, W. S., commis de 2e classe—App., $795 70; frais de r., $306.36	1,102 06
Hipwell, J. P., commis de 2e classe—App., $746.66; fr. de route, $344.40	1,091 06
Humphrey, Wyndham, 3e classe—App., $535.26; frais de r., $439.86	975 12
Jack, S. R., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $746.29.	1,546 29
Kee, J. C., commis de 3e classe—App., $390; fr. de route, $399.23.	789 23
Kerr, John, jne, commis de 3e cl.—App., $480; frais de r., $519.48	999 48
Ketchum, F. E., commis de 2e cl.—App., $800; fr. de route, $304.57	1,104 57
McKendrick, D., commis de 1re cl.—App., $910.97; fr. de route, $655.33	1,566 30
McLeod, E. B., commis de 3e classe—App., $536.66; frais de r., $365.51.	902 17
Magee, R. G., commis de 1re cl.—App., $813.34; fr. de route, $714.06	1,527 40
Maxwell, S. R., commis de 2e cl.—App., $800; fr. de route, $615.24.	1,415 24
Melick, A. K., 3e classe, du 1er fév.—App., $125; fr. de route, $120.12	245 12
Miller, J. G., commis de 1re classe—App., $960; fr. de route, $614.91	1,574 91
Murray, Alex., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $290.09.	1,090 09
O'Reilly, C. E., commis de 3e cl.—App., $496.67; fr. de route, $434.26	930 93
Oulton, G. H., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $794.41	1,594 41
Peck, H. B., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $656.90	1,456 90
Porter, H. D., commis de 3e classe—App., $346.93; fr. de route, $146.68	493 61
Smith, R. R., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $661.12.	1,461 12
Starratt, W. W. P., commis, 3e cl.—App., $390; fr. de route, $187.06.	577 06
Wathem, Henry, commis de 1re cl.—App., $960; fr. de route, $289.33	1,249 33
Watt, J. H., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $302.08.	1,102 08
Weldon, W. J., 1re cl., au 31 déc.—App., $366 27; fr. de route, $65.85	432 12
Steele, Herbert, agent de transfert	518 68
Division de la Nouv.-Ecosse ($27,992.57).	
Bureau du surintendant—	
Bent, F. P., surintendant	1,500 00
Campbell, J., 2e classe, au 30 sept.	225 00
McLatchy, A. C., 3e classe, du 1er nov.	320 00
Courriers sur chemins de fer—Bennett, Wm., commis de 2e classe—App., $800; fr. de route, $222.90.	1,022 90
Bigney, J. E., commis de 2e classe—App., $797,62; fr. de route, $232.50	1,030 12
Blenkinsop, T. W., 3e classe—App., $560; fr. de route, $389.96.	949 96
Cameron, J. W. H., 1re classe—App., $960; fr. de route, $251.78.	1,211 78
A reporter	228,411 39

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report.....	228,411 39
Division de la Nouv.-Ecosse—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Chisholm, J.F., 3e classe, du 23 oct.—App., $225.63 ; frais de r., $266.93.	492 56
Eaton, W. P., commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $501.03..	1,301 03
Gabriel, J. McN., commis de 1re cl.—App., $960 ; fr. de route, $54.26...	1,014 26
Hall, Samuel, commis de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $235.03.	1,195 03
Hawkesworth, G.A., 1re classe—App., $957.42 ; frais de r., $232.37	1,189 79
Keating, J. P., commis de 3e classe—App., $560 ; fr. de route, $355.75..	915 75
Keith, J. T., commis de 2e classe—Appoint., $800 ; fr. de route, $495.44	1,295 44
Kelly, J. H., commis de 3e classe—App., $558.49 ; fr. de route, $333.15	891 64
Little, H. R., commis de 2e classe—App., $793.55 ; frais de r., $308.99.	1,102 54
McAulay, David, commis de 3e cl.—App., $520 ; fr. de route, $336.90..	856 90
MacDougall, J. H., 3e cl., au 22 août—App., $41.94 ; fr. de route, $54.16.	96 10
McKinnon, W. C., commis de 2e cl.—App., $797.85 ; fr. de route, $156.89	954 74
McLatchey, A. C., 3e classe, au 31 octobre—Appoint., $160 ; fr. de route, $65.36	225 36
McLeod, J. S. F., commis, 2e classe—App.., $753.33 ; frais de r., $345.14	1,098 47
McMillan, F N., commis, 3e classe—App., $475.69 ; frais de r., $309.65	785 34
McRae, Christopher, 3e classse—App., $560 ; fr. de route, $343.20..	903 20
Macdonald, Arch., 3e cl., au 22 août—App., $87.74 ; fr. de route, $52.42.	140 16
Macdonald, E. F., commis de 3e cl.—Appoint., $480 ; fr. de route, $270..	750 00
O'Sullivan, Denis, 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $328.73..	1,128 73
Power, C. E., commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $565.68..	1,365 68
Purney, John, commis de 3e classe—App., $428 ; fr. de route, $280.82..	718 82
Ross, J. D., commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $248.49..	1,048 49
Ross, R. H., commis de 2e classe—App., $795.63 ; frais de r., $234.98.	1,030 61
Southall, Fred., commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $418.24..	1,218 24
Hopkins, R. F., surnum., du 25 juin—Appoint., $5 ; frais de route, $8.93	13 93
Division d'Ottawa ($46,981.85).	
Bureau du surintendant—	
Plumb, Charles, surintendant	1,500 00
Duncan, Thomas, commis de 1re cl.—	1,500 00
Doyle, Frank, commis de 3e classe...	440 00
MacGrady, H. A., 3e classe..... ...	596 73
Courriers sur chemins de fer—	
Annable, Wm., commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $604.21..	1,404 21
Armstrong, J. G., commis de 3e cl.—App., $560 ; fr. de route, $533.82..	1,093 82
Beach, E. A , commis de 3e classe—App., $405 ; fr. de route, $456 82..	861 82
Black, A. P., commis de 3e classe—App., $520 ; fr. de route, $218.77..	738 77
A reporter.....	258,279 55

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report...	258,279 55
Division d'Ottawa—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Brown, H. M., commis de 3e classe—App., $560 ; fr. de route, $566.07..	1,126 07
Campbell, J. D., commis, 3e classe—App., $405 ; fr. de route, $493.57..	898 57
Chevrier, J. A., commis de 1re cl.—App., $960 ; fr. de route, $262 69.	1,222 69
Coburn, A. H. J., commis, 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $600.37.	1,400 37
Corcoran, John, commis, 2e classe—App., $720 ; fr. de route, $400.77..	1,120 77
Donaldson, J. R., commis, 2e cl.—App., $800 ; fr. de route, $147.55.	947 55
Eagleson, John, commis de 2e cl.—App,, $800 ; fr. de route, $195.62.	995 62
Ferguson, H. S., commis, 3e classe—App., $490 ; fr. de route, $270.98.	760 98
Gass, W. H., commis de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $240.45.	1,200 45
Gillissie, J. B., commis de 2e classe—App., $795.70 ; fr. de route, $262.17	1,057 87
Goodwin, F. E., commis, 3e classe—App., $452 ; fr. de route, $387.68.	839 68
Gorrell, G. M., commis de 3e classe—App., $536.66 ; frais de r., $420.19	956 85
Hawkins, T. T., commis, 2e classe—App., $720 ; fr. de route, $452.39.	1,172 39
Hetherington, J.E., commis, 2e cl.—App., $800 ; fr. de route, $614.32..	1,414 32
Houston, Stewart, commis de 2e cl.—App., $860 ; fr. de route, $458.46.,	1,258 46
Jones, E. M., commis de 3e classe—App., $496.67 ; fr. de route, $247.82	744 49
Lally, J. J., commis de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $487 64.	1,447 64
Landels, A. F., commis, 3e classe—App., $224.51 ; frais de r., $76.42 ; alloc. prov., en service dans la C.-B, 19 jours, $6.12	307 05
Leclair, Adolphus, commis, 1re cl.—App., $957.31 ; fr. de route, $256.28	1,213 62
Legendre, J. B. Z., commis, 1re cl.—App., $960 ; fr. de route, $179.70.	1,139 70
Low, A. G. H., commis de 3e classe, au 2 sept.—App., $249 ; fr. de route, $300.07..	549 07
McDonnell, H. M., commis de 3e cl.—App., $560 ; fr. de route, $536.50.	1,096 50
McFarlane, J. D. C., commis, 2e cl.—App., $751.39 ; frais de r., $497.47.	1,248 86
McKinnon, M., commis, 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $166.41.	966 41
MacDonald, Henry, commis, 2e cl.—App., $800 ; fr. de route, $542.97..	1,342 97
Mainguy, P. A., commis, 2e classe—App., $890 ; frais de r., $221.85..	1,021 85
Martin, C.W., commis de 3e classe—App., $558.17 ; fr. de route, $65.96	1,164 13
Montgomery, R., commis de 1re cl.—App., $916.12 ; frais de r., $335.56	1,251 68
Nevens, J. J., commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $570.09.	1,370 09
Purcell, John, commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $126.07..	926 07
Rochester, C. D.. commis de 2e cl.—App., $753.33 ; fr. de route, $353.98	1,107 31
Simpson, W. H. S., commis, 3e cl.—App., $536.66 ; frais de r., $284.34	821 00
A reporter.	292,370 63

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	292,370 63
Division d'Ottawa—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Skelly, D. J., commis de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $458.35.	1,418 35
Throop, M. R., comm. de 3e classe—App., $480 ; fr. de route, $173.19.	653 19
Wilson, H. A., comm. de 3e classe—App., $517.16 ; fr, de route, $278.83	795 99
York, Dunbar, com. de 2e classe—App., $797.85 ; f. de route, $304.62	1,102 47
Dorion, D. N., commis temporaire—App., $520 ; fr. de route, $265.42.	785 42
Division de l'Ile du Prince-Edouard ($4,802.36).	
Courriers sur chemins de fer—	
Crabbe, O. R., com. de 1re classe—App., $870.06 ; f. de route, $216.23	1,086 29
Cullin, J. F., commis de 3e classe—App., $480 ; fr. de route, $219.53.	699 53
Grant, T. V., 3e classe du 22 janv.—App., $133.06 ; f. de route, $34.07	167 13
Haszard, T. W., com. de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $259.90.	1,059 90
McLean, F. C., com. de 3e classe—App., $510 ; fr. de route, $219.71.	729 71
Macdonald, D. J., com. de 2e clas.—App., $793.34 ; f. de route, $266.46.	1,059 80
Division de Québec ($43,157.45).	
Commis sur chemins de fer—	
Talbot, Octave, surintendant. . .	1,500 00
MacNaughton, F. M., com. 2e classe	900 00
Philibert, J. E., commis de 2e classe	720 00
Taché, E. J. M., commis temp. . .	520 00
Courriers sus chemins de fer—	
Audet, A. P., commis de 3e classe—App., $560 ; fr. de route, $396.11.	956 11
Audet, Chas., commis de 2e classe—App., $800 ; f. de route, $468.83..	1,268 83
Beaudry, P. A. L. A., commis de 2e classe—App., $800 ; f. de route, $193.80 ..	993 80
Bilodeau, E., commis de 3e classe—App., $520 ; frais de route, $410.04	930 04
Blondeau, A., commis de 2e classe—App., $800 ; f. de route, $180.50..	980 50
Blondeau, D. S., com. de 1re classe—App., $960 ; f. de route, $525.90...	1,485 90
Chabot, A. F. A.. com. de 2e classe—App., $800 ; f. de route, $567.42..	1,367 42
Dagneau, D. C., com. de 1re classe—App., $960 ; f. de route, $290.12...	1,250 12
Dorais, L. N. A., c. de 1re classe—App., $960 ; f. de route, $240.81..	1,200 81
Dorion, P. C. N., com. de 2e classe—App., $800 ; frais de route, $596.12	1,396 12
DuSault, Rémi, com. de 3e classe—App., $560 ; f. de route, $243.83 .	803 83
Fiset, J. J., commis de 3e classe—App., $478.66 ; f. de route, $193.51	672 17
Furois, J. L., commis de 1re classe—App., $960 ; fr. de route, $413.54	1,373 54
Gaudry, B. T., com. de 1re classe—App., $960 ; f. de route, $247.23..	1,207 23
Gauvreau, L. O. U., c. de 2e classe—App., $797.78 ; f. de route, $256.47.	1,054 25
A reporter	322,509 08

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	322,509 08
Division de Québec—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Gauvreau, Nap., com. de 3e classe—App., $500.44 ; f. de route, $221.12	721 56
Germain, Ulric, com. de 3e classe—App., $555.33 ; f. de route, $352.52	907 85
Gingras, J. N. A., c. de 2e classe—App., $720 ; f. de route, $250.72.	970 72
Gosselin, J. F. D., c. de 3e classe—Rpp., $438 ; f. de route, $227.15.	665 15
Goulet, Irénée, comm. de 2e classe—App., $720 ; f. de route, $347.08..	1,067 08
Hudon, L. E., commis de 1re classe—App., $957.42 ; f. de route, $635.08	1,592 50
Lachance, Antoine, c. de 3e classe—App., $480 ; frais de route, $95.45	575 45
Langevin, A. P., c. de 3e classe, 5 m.App., $125 ; frais de route, $70.80	195 80
Marineau, J. P., com. de 3e classe—App., $560 ; f. de route, $265.07.	825 07
Marquette, Lactance, c. de 2e classe—App., $673.33 ; f. de route, $354.28	1,027 61
Matte, J. N., commis de 3e classe—App., $438 ; frais de route, $222.69	660 69
Méthot, C. A., commis de 2e classe—App., $800 ; f. de route, $279.61.	1,079 61
Nadeau, Ernest, com. de 3e classe—App., $515.36; f. de route, $193.57	708 93
Nolet, J. G., commis de 2e classe—App., $800 ; f. de route, $300.81.	1,100 81
O'Dowd, Francis, com. de 2e classe—App., $714.19 ; f. de route, $382.33	1,096 52
Paradis, G., commis de 3e classe—App., $480 ; f. de route, $332.46	812 46
Pelletier, Wilfred, c. de 3e classe—App., $560 ; f. de route, $184.06..	744 06
Perreault, J. Z. A., c. de 3e classe—App., $450 ; f. de route, $141.21..	591 21
Rouillard, Adolphe, c. de 3e classe—App., $560 ; f. de route, $228.22.	788 22
Rousseau, H. B., com. de 2e classe—App., $797.85 ; f. de route, $485.44	1,283 29
Rousseau, L. G., com. de 3e classe—App., $80.64 ; f. de route, $50.54.	131 18
Routhier, A. A., com. de 2e classe—App., $800 ; frais de route, $297.11	1,097 11
Roy, J. E., commis de 1re classe—App., $960 ; frais de route, $261.06	1,221 06
Roy, Michel, commis de 3e classe au 31 oct—App., $160 ; frais de route, $54.04	214 04
Simard, E. A., comm. de 2e classe—App., $720 ; fr. de route, $371.59.	1,091 59
Simard, L. E., commis de 2e classe—App., $800 ; fr. de route, $594.78.	1,394 78
Verret, E., commis de 3e classe, du 20 juin—App., $9 16 ; frais de route, $327.	12 43
Division de Toronto ($80,730.25).	
Bureau du surintendant—	
McLeod, J. E., surintendant.....	1,500 00
Bradley, N. S., commis de 3e classe.	640 00
Crocker, Wm., commis de 2e classe e	1,200 00
Lemon, W. E., commis de 1re classe	1,237 50
O'Reilly, W. J., commis de 2e classe	975 00
Sheridan, F. A., temp. (moins abs.).	390 63
A reporter	351,028 99

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report.....	351,028 99
Division de Toronto—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—	
Anderson, G. G., com. de 3e classe— App., $510 ; f. de route, $226.45.	736 45
Arland, W. H., com. de 2e classe— App., $800 ; f. de route, $180.83.	980 83
Armstrong, J. A. M., commis de 3e classe— App., $438 ; fr. de route, $426.25.	864 25
Atkins, T. J., commis de 2e classe— App., $721.71 ; f. de route, $166.11	887 82
Barker, E. J., commis de 3e classe— App., $550.68 ; f. de route, $163.76	714 44
Beatty, Alex., comm. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $274.93.	1,234 93
Bower, T. T., commis de 2e classe— App., $753.33 ; f. de route, $234.49	987 82
Boyle, E. O., commis de 1re classe— App., $960 ; frais de route, $183.78	1,143 78
Brent, T. H. commis de 3e classe— App., $511.61 ; f. de route, $218.20	729 81
Byrne, L. V., commis de 1re classe— Appointements.....	960 00
Cain, A. E., commis de 3e classe— App., $480 ; fr. de route, $292.21.	772 21
Corbett, H. F., c. de 3e cl..du 1 fé.— App., $123.40 ; f. de route, $93.19	216 59
Corley, J. B., 3e classe, du 3 sept.— App.,$295.74 ; fr. de route, $199.51	495 25
Costello, P. J., com. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $352.13.	1,312 13
Cowling, Robert, commis de 3e cl.— App., $496.67 ; f. de route, $255.80	752 47
Doller, W. J., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $126.54.	926 54
Doyle, Edward, com. de 2e classe— App., $648.81 ; f. de route, $246.44	895 25
Flinn, Wm., commis de 3e classe— App., $560 ; frais de route, $403.45	963 45
Frizzell, A. B., com. de 2e classe— App., $797.85 ; f. de route, $406.14	1,203 99
Garratt, T. R., com. de 3e classe— App., $390 ; fr. de route, $278.25.	668 25
Gillies, Angus, commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $295.17.	1,095 17
Gillies, A. L., commis de 3e classe— App., $480 ; fr. de route, $178.37.	658 37
Hartley, J. McL., com. de 2e cl.— App., $800 ; frais de route, $386..	1,186 00
Higgins, F. O' C., com. de 1re cl.— App., $960 ; fr. de route, $475.70.	1,435 70
Holgate, B. A., com. de 3e classe— App., $480 ; fr. de route, $223.89.	703 89
Hughes, B. B., comm. de 3e classe— App., $480 ; fr. de route, $174.75.	654 75
Hughes, F. N., com. de 3e classe— App., $480 ; fr. de route, $168.94.	648 94
Jessop, W. G., commis de 3e classe— App., $496.67 ; f. de route, $279.17	775 84
Jones, Albert, comm. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $82 61..	882 61
Jones, A. E., commis de 3e classe— App., $480 ; fr. de route, $283.36.	763 36
Kavanagh, Frank, com. de 3e cl.— App., $480 ; fr. de route, $350.72.	830 72
Kelly, D. B., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $249.82.	1,049 82
Kelly, M. E., commis de 1re classe au 30 sept. 1901, appointements..	240 00
A reporter.....	379,400 42

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report.....	379,400 42
Division de Toronto—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Kirkpatrick, W. J., com. de 3e cl.— App., $496.67 ; f. de route, $168,85	665 52
Knox, E. R., commis de 3e classe— App., $390 ; fr. de route, $191.74.	581 74
Lawrence, W. J., com. de 3e cl.— App., $560 ; fr. de route, $392.78.	952 78
Leadley, Wm., com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $236.39.	1,036 39
Legate, James, com. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $219.59	1,179 59
Little, James, com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $183 90.	983 90
Little, R. H., com. de 2e classe— App., $753.33 fr. de route, $188.10	941 43
McGill, Alex., com. de 2e classe— App., $791.26 f. de route, $420.04	1,211 30
McKenzie, A. C., com. de 2e cl.— App., $800 ; fr. de route, $365.70.	1,165 70
McLatchie, A. A., com. de 3e cl.— App., $373.65 ; f. de route, $248.74	622 39
McMillan, Donald, com. de 3e cl.— App., $520 ; fr. de route, $286.31.	806 31
McRoberts, R. C., com. de 3e cl.— App., $516.67 ; f. de route, $246.33	763 00
Marrs, J. E., commis de 2e classe— App., $673.33 ; f.de route, $267,27	940 60
Mason, Thos., com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $270.62.	1,070 62
Mitchell, Wm., com. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $429.76.	1,389 76
Mollard, J. T., com. de 2e classe— App., $797.85 ; f. de route, $429.93	1,227 78
Moloney, Michael, com. de 1re cl.— Appointements.....	960 00
Muldoon, Jas., com. de 3e classe— App., $480 ; fr. de route, $279.01.	759 01
O'Brien, B J., com. de 3e classe— App., $520 ; fr. de route, $166.65.	686 65
O'Connor, Wm., com. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $365.87.	1,325 87
O'Loane, J. T., com. de 1re classe— App., $910.97 ; f. de route, $412.74	1,323 71
Palling, Jas., com. de 2e classe— App., $673.33 ; f.de route, $380.85	1,054 18
Patterson, G. G., com. de 2e classe— Ap., $753.33 ; f. de route, $247.93	1,001 26
Patterson, Thos., com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $359.82.	1,159 82
Peacock, M. E., commis de 3e classe, du 5 sept.— App., $294.07 ; f. de route, $208.31	502 38
Pringle, Jas., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $235.50.	1,035 50
Quinlan, M., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $277.45.	1,077 45
Ramsey, W. J., com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $358.10..	1,158 10
Richardson, Wm., com. de 2e cl.— App., $800 ; fr. de route, $146.23.	946 23
Sebert, J. B., commis de 3e classe, du 1 fév.— App., $125 ; fr. de route, $95.79..	220 79
Skelly, E. J., com. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $228.23..	1,028 23
Sloan, M. W., com. de 2e classe— App., $800 ; frais de route, $2.06.	802 06
Smellie, Wm., com. de 2e classe— App., $800 ; frais de route, $91.57.	891 57
A reporter.....	410,872 04

Courriers sur chemins de fer—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	410,872 04
District de Toronto—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Smith, W.B., commis de 1ère classe —App., $960 ; fr.de route, $453.06	1,413 06
Stanton, G. B., commis de 3e classe —App., $517.20 ; fr. de r., $260.66	777 86
Stokes, Wm., comm. de 1re classe— App., $960 ; fr. de route, $245.32.	1,205 33
Struthers, L. H., com. de 3e classe— App., $480 ; fr. de route, $245.10.	725 10
Swan, W. H., commis de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $180.09.	980 09
Thomson, J. D., com. de 3e classe— App., $640 ; fr. de route, $151.04.	791 04
Thompson, H. P., com. de 2e cl.— App., $797.85; fr. de route, $253.86	1,051 71
Tyner, Fred., commis de 1re cl.— App., $9.60 ; fr. de route, $440.90..	1,404 90
VanDusen, E. T., com. de 3e classe —App., $478.71 ; fr. de r., $204.09	682 80
Walker, D. J., commis de 1re cl.— App., $960 ; fr. de route, $231.29.	1,191 29
Wiley, W. E., comm. de 2e classe— App., $800 ; fr. de route, $171.10.	971 10
Wilson, J. T., comm. de 3e classe— App., $520 ; fr. de route, $172.47.	692 47
Agents pour le transfert de la malle—	
Ball Thomas (moins absence).	562 31
Gray, D. W.	520 00
Harper, J. F.	600 00
Kidner, Edward..	560 00
Meeking, E. S., jusqu'au 31 octobre	166 67
Scholes, Adam	598 34
Sullivan, Michael, 1 m., juillet	50 00
Total—Bureaux des surint. et courriers sur chem. de fer.	425,816 11

Postes—Appointements.

Bureau de poste de Brantford (*$3,637.50*)

Facteurs—	
Adams, James A	360 00
Aitken, Alex	465 00
Broatch, George	465 00
Cox, John A	367 50
Day, George H. (décédé).	225 00
Lake, William	465 00
Lutes, Charles	360 00
Schuler, William.	465 00
Waddington, H	465 00
Bureau de poste de Charlottetown (*$12,094.04*).	
Brecken, F. de St. C., directeur de poste et sous-inspecteur des postes..	2,200 00
Campbell, John M., sous-dir. de poste	1,200 00
Brehaut, W. M., commis de 3e classe.	375 00
Callaghan, J. A., commis de 3e classe.	720 00
Clarkin, J. T., commis de 3e classe...	680 00
Gill, W. H. F., commis de 3e classe..	795 70
Hughes, John M., commis de 3e classe	680 00
Lawson, John A., commis de 2e classe	1,200 00
McCarey, Joseph, commis de 2e classe	1,050 00
Robertson, J. N., commis de 3e classe	800 00
Trainor, Bernard, commis de 2e classe	1,193 34
White, Nicholas, commis de 2e classe.	1,200 00
A reporter	15,731 54

Postes: Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	15,731 54
Bureau de poste de Frédéricton (*$6,516.81*)	
Hilyard, F. S., directeur de poste	1,600 00
Cameron, John, commis de 1re classe.	1,200 00
Phair, W. B., commis de 2e classe...	1,200 00
Phillips, R. B. H., commis de 3e classe	800 00
Vavasour, E. W., commis de 2e classe	1,146 81
Facteur—	
Phair, L. B. C.	570 00
Bureau de poste d'Halifax (*$34,901.20*).	
Blackadar, H. W., directeur de poste.	2,800 00
O'Bryan, J. S., sous-direct. de poste..	1,800 00
Boggs, H. A., commis de 3e classe....	800 00
Brennan, P. F., commis de 3e classe..	800 00
Casey, T. W., commis de 2e classe....	1,200 00
Chamberlain, W. H., commis de 2e cl.	1,200 00
Creighton, T. G., commis de 2e classe	1,200 00
Crowe, A. C., commis de 3e classe....	800 00
Delaney, Edward, commis de 3e classe	800 00
Donovan, J. M., commis de 3e classe.	420 00
Dyer, J. W., commis de 3e classe.	420 00
Fraser, C. D., commis de 2e classe....	937 50
Fultz, W. S., commis de 3e classe	680 00
Harris, W. C., commis de 3e classe.	680 00
Healey, A. P., commis de 3e classe...	520 00
King, D. A.. commis de 3e classe.	800 00
Lownds, C. M. R., commis de 2e classe	937 50
Meagher, J. N., commis de 3e classe..	680 00
Mulcahy, P. J., commis de 2e classe..	1,150 00
O'Brien, T. J., commis de 3e classe...	420 00
Parker, Wm., commis de 2e classe	937 50
Power, F. J., commis de 2e classe....	937 50
Quinnane, W. P., messager	600 00
Sullivan, E. A., commis de 3e classe..	800 00
Walker, W. H., commis de 3e classe..	800 00
Facteurs—	
Saunders, Sampson, surintendant...	800 00
Beattie, Victor B..	540 00
Connors, James P.	375 00
Crimp, Freeman G., dep. le 12 mars	109 35
Day, Joseph F	472 50
De Freytas, F. E.	510 00
De Young, George H.	540 00
Doherty, Donald A.	375 00
Grant, John A.	600 00
Hamilton, Evelyn, dep. le 12 mars.	109 35
Hancock, William.	600 00
Howe, George J.	375 00
McDowell, James..	397 50
McGuire, W. T.	397 50
Mahar, John.	600 00
Mulcahy, J. J	600 00
Myers, Robert.	600 00
O'Donnell, J. J.	600 00
Payne, Edward.	600 00
Pheeney, Henry G.	375 00
Ring, Gilbert E.	405 00
Robb, Donald.	600 00
Smyth, Joseph H.	600 00
Theakston, M. J	600 00
Bureau de poste d'Hamilton (*$58,340.42*)	
Brown, Adam, directeur de poste	2,800 00
Eager, H. A., sous-directeur de poste.	2,000 00
Barber, B. F., commis de 3e classe...	800 00
Beatty, Oliver, commis de 3e classe...	800 00
Bull, George H., commis de 2e classe.	1,200 00
Burns, Thomas, commis de 1re classe.	1,500 00
Campbell, D. D., commis de 3e classe.	800 00
A reporter	67,049 55

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	67,049 55
Bureau de poste d'Hamilton—Suite.	
Carroll, F. J., commis de 3e classe	560 00
Crisp, A. C., commis de 2e classe	1,200 00
Crooks, Richard, trieur et étampeur jusqu'au 5 mai	307 14
Curran, Alfred, commis de 2e classe	1,250 00
Cusack, Minnie L., comm. de 3e classe	800 00
Dempsey, J. H. C., com. de 3e classe.	800 00
Dunnett, E. H., commis de 2e classe.	1,150 00
Ecclestone, W. R., commis de 2e classe	1,075 00
Fearnside, J. H., commis de 3e classe.	730 00
Fielding, C. W., commis de 3e classe.	730 00
Filgiano, H. E. J., commis de 3e classe	800 00
Fitzgerald, R. M., commis de 3e classe	800 00
Flynn, William, commis de 3e classe.	800 00
Hamilton, A. M., commis de 3e classe	760 00
Harron, R. J., commis de 3e classe	800 00
Judd, Charles, commis de 3e classe	800 00
Kell, R. H., commis de 3e classe	680 00
Kerr, A. J. commis de 3e classe	720 00
McCulloch, J. O., commis de 3e classe	800 00
Mackay, J. E. Blanche, com. de 3e cl.	800 00
Mathews, J. S., commis de 2e classe.	1,200 00
Miller, R. S., commis de 3e classe	800 00
Morden, J. R., commis de 3e classe	800 00
Richter, J. C., commis de 3e classe	680 00
Smith, Gertrude, commis de 3e classe.	784 95
Strous, James, messager	600 00
Walsh, David, messager	600 00
Waterman, W. L., commis de 3e classe	800 00
Webber, J. A., commis de 3e classe	800 00
Winckler, Juliane, commis de 3e classe	640 00
Facteurs—	
Austin, T. B. S., surintendant	800 00
Bale, Thomas	570 00
Baskerville, B. W.	570 00
Blake, A. C.	570 00
Bryant, V. S.	360 00
Campbell, John	472 50
Carroll, J. F	375 00
Charters, James	600 00
Cochrane, Thomas	600 00
Cox, J. A	600 00
Dorsey, J. J	360 00
Dowrie, D. C.	600 00
Frank, Emil	600 00
Guy, Robert	570 00
Hanley, F. J	367 50
Hodd, Frank	600 00
Hoey, William	570 00
Hutton, William	570 00
James, W. H	600 00
Lawrence, William	600 00
Logan, Hugh	570 00
MacDonald, William	367 50
McFarland, William	600 00
McKeown, J. A	600 00
Maddock, G. S	367 50
Mitchell, Andrew	570 00
Mitchell, J. E	570 00
Moore, R. W	472 50
Morton, George	570 00
Mundy, W. A.	600 00
North, J. W	600 00
Nunn, William	600 00
Paradine, Thomas	570 00
Phillipo, Charles	570 00
Phillips, John	600 00
Rolston, Edward	600 00
Springate, George	600 00
Stipe, Samuel	570 00
A reporter	112,069 14

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	112,069 14
Bureau de poste d'Hamilton—Fin.	
Facteurs—*Fin.*	
Stratton, Robert, retiré 1er juin	550 00
Strongman, William	600 00
Thomas, J. R., moins 1 jour absent.	598 33
Towers, G. T	600 00
Wilson, Joseph	600 00
Woolley, Robert	472 50
Bureau de p. de Kingston ($19,123.55).	
Gunn, Alexander, directeur de poste.	2,000 00
Renton, John L., sous-direct. de poste	1,400 00
Bunt, Charles A., étampeur et trieur.	490 00
Chamberlain, Allan J., com. de 3e cl.	800 00
" " 1er juin—27 juillet 1899, crédit	112 26
Cochrane, James B., com. de 3e classe	680 00
D'Arcy, Robert J., com. de 3e classe.	800 00
Genge, Robert E., comm. de 3e classe	660 00
Hamilton, Isabel, com. de 3e classe	480 00
Harkness, Wm., timbreur et trieur	390 00
McBride, James, commis de 3e classe.	800 00
McDonald, Francis, com. de 3e classe.	800 00
Morrisey, John, messager	600 00
Morrison, Joanna, commis de 3e classe	470 00
Pense, James P., commis de 3e classe.	800 00
Reid, Sara M., timbreur et trieur	490 00
Shannon, C. G., commis de 2e classe.	1,150 00
" arrérages, juin 1901	2 96
Wells, Wm. J., commis de 3e classe	800 00
Facteurs—	
Collins, John	588 33
Driver, John J., temporaire	520 00
Elliott, Robert J	600 00
Gilmour, Robert, jusqu'au 31 mars.	450 00
Hanlon, Benjamin J	420 00
Kearns, Robert, jusqu'au 31 mars	450 00
Lewers, Robert	600 00
McGuire, John J	600 00
Neill, William	600 00
Purtell, James J	570 00
Bureau de poste de London ($37,022.20)	
Browne, T. A., dir. de poste, décédé	1,600 00
Cameron, J., dir. de p. dep. le 1er avril	600 00
Sharman, J. D., sous-directeur de poste, retiré le 1er fevrier	933 33
Ashton, A. E., commis de 2e classe	950 00
Carruthers, Arthur, com. de 3e classe.	800 00
Deveney, F. J., commis de 3e classe.	800 00
Flannery, P. J., commis de 3e classe.	480 00
Hevey, Christopher, com. de 2e classe	1,200 00
Hilton, G. W., commis de 3e classe	800 00
MacDonald, James A., commis de 3e classe, crédit	720 00
McMartin, D., commis de 3e classe	600 00
McNeil, Neil, commis de 3e classe	800 00
Murray, J. P., commis de 3e classe	800 00
Nash, G. B., commis de 3e classe	800 00
Nicholls, William, commis de 3e classe	800 00
O'Meara, Martin, messager	600 00
Reed, C. C., commis de 3e classe	740 00
Shanley, C. J. N., commis de 2e classe	1,200 00
Skinner, W. H., commis de 3e classe.	800 00
Ward, John, commis de 3e classe	800 00
Wheeler, F. C., commis de 3e classe	800 00
Facteurs—	
Haystead, Martin, surintendant	800 00
Beattie, J. N.	600 00
A reporter	153,636 85

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	153,636 85
Bureau de poste de London—Fin.	
Facteurs—*Fin.*	
Bernard, Henry	570 00
Brennan, Thomas	600 00
Brimacomb, J. P	570 00
Burns, W. P.	600 00
Cockrill, T. C	382 50
Cushing, James	600 00
Cushing, John	600 00
Dibbs, D. A	600 00
Flaherty, Pence	382 50
Empey, W. M	472 50
Francis, John	540 00
Grange, H. McL	412 50
Grant, J. A	420 00
Harris, J. H	600 00
Locker, R. A	360 00
Logan, Walter	570 00
McKenna, W. G	583 87
Nicholson, James	600 00
Pate, W. R	600 00
Perrin, C. N	600 00
Phillips, Percy	600 00
Short, W. S	600 00
Stapleton, C. O	420 00
Taylor, T. E	435 00
Walsh, Robert	600 00
Ward, Joseph	600 00
Williamson, A. C	472 50
Wilson, John	600 00
Trieurs—	
Armstrong, M. T	412 50
Birmingham, F. W	600 00
Chapman, W. H	397 50
Elliott, J. C	397 50
Hiscott, W. C	600 00
Maitland, M. J	600 00
Bur. de poste de Montréal ($153,826.72).	
Beausoleil, Cléophas, direct. de poste	4,000 00
Palmer, J. L., sous-direct. de poste	2,000 00
Archambault, C. A., com. de 3e classe	519 50
Arless, R. J., commis de 2e classe	1,199 50
Barbe, Wilfrid, commis de 3e classe	800 00
Barcelo, Edouard, com. de 2e classe	950 00
Bathurst, J. W., commis de 3e classe	800 00
Beaudoin, George, com. de 1re classe	1,450 00
Berthelet, Joseph, com. de 3e classe	640 00
Bourret, H. A., commis de 1re classe	1,500 00
Bourret, R. E., commis de 3e classe	800 00
Brophy, W. P., commis de 3e classe	585 29
Brown, J. H. P., commis de 3e classe	795 70
Callaghan, Thomas, com. de 3e classe	800 00
Carpenter, G. A., com. de 3e classe	800 00
Chagnon, Edmond, com. de 2e classe	1,200 00
Chandler, Henry, com. de 2e classe	950 00
Chase, Isaac, commis de 2e classe	1,177 42
Clarke, George, commis de 3e classe	799 00
Clermont, Uldéric, com. de 3e classe	800 00
Coffey, Jeremiah, com. de 3e classe	800 00
Côté, A. B., commis de 3e classe	800 00
Crowe, W. J., commis de 3e classe	793 55
Dagenais, F. S., commis de 3e classe	799 00
Daniel, R. T., commis de 2e classe	1,200 00
Daoust, J. B. A., commis de 1re classe	1,347 50
deCotret, L. D. A. R., com. de 3e cl.	800 00
deRostaing, A., commis de 1re classe	1,450 00
deRostaing, Emile, com. de 3e classe	600 00
Delorme, Pierre, commis de 3e classe	640 00
Desilets, J. A., commis de 3e classe	519 00
A reporter	203,951 18

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	203,951 18
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Doray, J. L. E., commis de 3e classe	800 00
Dowd, E. C., commis de 3e classe	800 00
Dufresne, Auguste, com. de 3e classe	798 50
Dumont, Ovide, commis de 3e classe	799 50
Durack, J. J., commis de 3e classe	800 00
Eckhardt, W. H. A., com. de 2e cl	1,100 00
Florence, Charles, com. de 3e classe	798 50
Gaudry, H. D., commis de 2e classe	1,200 00
Germain, Clément, com. de 3e classe	639 00
Giroux, T. A., commis de 3e classe	800 00
Gould, Civilla, commis de 3e classe	600 00
Grant, J. G., commis de 3e classe	800 00
Grenier, Arthur, commis de 3e classe	720 00
Grondin, A. L., commis de 3e classe	800 00
Guillemette, J. E., com. de 3e classe	799 50
Harding Thomas, com. de 1re classe	1,299 50
Hurteau, D. F., commis de 3e classe	520 00
Lalonde, J. B. A., com. de 3e classe	800 00
Lamanque, Thomas, com. de 3e cl	800 00
Lamb, J. D., commis de 3e classe	640 00
Lamoureux, A. E., com. de 3e classe	798 00
Lamoureux, E. A., com. de 3e classe	800 00
Langevin, Amédée, com. de 3e classe	720 00
Lapointe, T. H., com. de 3e classe	799 00
Larivière, Charles, 14 oct.-20 mai	477 43
Larose, Anatole, commis de 1re classe	1,450 00
Leduc, C. A. T., commis de 2e classe	1,139 92
Lefebvre, Charles, com. de 3e classe	800 00
Lefebvre, Germain, com. de 3e classe	800 00
Lefebvre, Louis, commis de 2e classe	1,200 00
Lorange, Oscar, commis de 3e classe	800 00
Lord, Alfred, commis de 2e classe	1,150 00
McElroy, W. J., au 31 mars, décédé	600 00
Maltais, Guillaume, com. de 3e classe	520 00
Masse, Arthur, commis de 3e classe	800 00
Mayer, J. A. A., commis de 3e classe	596 77
Mayer, L. D. E., commis de 3e classe	800 00
Miraglia, A. L., commis de 3e classe	520 00
Moore, T. E., commis de 3e classe	740 00
Morin, Alcides, commis de 3e classe	800 00
O'Donoghue, Daniel, com. de 2e classe	950 00
O'Neill, Patrick, commis de 3e classe	800 00
Ouellette, E. H., commis de 3e classe	800 00
Perrault, D. R., commis de 3e classe	682 25
Poitevin, Antonio, com. de 3e classe	740 00
Poitras, J. R. A., com. de 3e classe	638 28
Prudhomme, L. T., com. de 2e classe	950 00
Renaud, J. E., commis de 3e classe	797 85
Rondeau, Ulysse, commis de 2e classe	1,200 00
St. Arnaud, U. H., com. de 3e classe	680 00
Sauriol, Alphonse, com. de 3e classe	800 00
Taylor, James, commis de 3e classe	800 00
Thimens, Joseph, commis de 2e classe	1,198 50
Vincent, F. P., commis de 3e classe	620 00
Portefaix, etc. :—	
Bennett, J., messager	600 00
Gariepy, J. B., portefaix	543 95
L'Heureux, Henri, portefaix	470 50
Moore, Edward, portefaix	540 00
Ouimet, Onésime, portefaix	510 00
Renois, L., menuisier	600 00
Thompson, W. H., portefaix	570 00
Verbet, Emile, portefaix	360 00
Vermette, George, portefaix	375 00
Timbreurs et trieurs :—	
Bell, Marion	562 50
Bennett, R. P.	412 50
Caron, F. J.	420 00
Charlebois, C. H	397 50
Chevalier, J. A	360 00
A reporter	254,955 63

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	254,955 63
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Timbreurs et trieurs—*Fin.*	
Collard, J. A. A	375 00
Collins, J.	600 00
Cousineau, Joseph	512 50
Davis, Richard	355 09
Deguire, J. A., à nov	121 06
Irvine, William	396 00
Lamarche, J. A	389 00
Parrot, E. A	411 50
Proctor, W. G	538 00
Roy, J. A.	512 50
Facteurs :—	
Ayotte, E. T	539 50
Ayotte, J. E	564 90
Barcelo, J. C. H	509 29
Bégin, Ludger	510 00
Bissonnette, Albert	420 00
Bissonnette, A. I	598 50
Bisson, J. L	449 50
Blouin, A. W	539 25
Bourgeois, Joseph	600 00
Bourgoin, Ernest	360 00
Brais, George E	382 50
Brunelle, Moïse	600 00
Burke, W. M	471 25
Cadotte, Alphonse	600 00
Callary, Patrick	598 33
Carle, L. E., au 31 mars	388 65
Caron, J. E	410 67
Caron, Louis	512 42
Charbonneau, Roch	539 00
Chartrand, Adélard, au 31 mars	337 50
Chartrand, Aldéric	342 28
Clarke, Patrick	600 00
Clément, Ferdinand	472 50
Collard, J. A	600 00
Conroy, James	540 00
Cusson, Narcisse	600 00
Daoust, Omer	599 50
Delamadeleine, Théodore	570 00
Demers, J. W	540 00
Dion, Horace	450 00
Dion, Pierre S	397 50
Dorion, Arthur	469 27
Doucet, Réal	569 00
Dragon, Napoléon	442 50
Duboulay, Adolphe	600 00
Dumesneil, A. E	600 00
Dupuis, Camille	360 00
Dupuis, Pacifique	375 00
Duprat, Alphonse	439 55
Dussault, J. B	599 50
Fenaughty, John	600 00
Filion, L. J	568 50
Forest, Samuel	570 00
Frank, Raphael	570 00
Frigon, H. M	570 00
Gauthier, Aldéric	600 00
Gauthier, Avila	600 00
Giroux, Joseph	600 00
Goodrick, Henry	358 53
Gosselin, Wilfrid	570 00
Gravel, Célestin	472 50
Gravel, G. C	480 00
Harney, W. T	600 00
Harrington, Patrick	470 50
Hayes, J. J	566 84
Jacques, Alfred	540 00
Johnson, M. F	478 99
Jones, J. J	570 00
A reporter	289,050 00

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	289,050 00
Bureau de poste de Montreal—Suite.	
Facteurs—*Fin.*	
King, Joseph	600 00
Labonté, Louis	539 00
Lacroix, E. O. H	450 00
Lagacé, Philippe	563 71
Lalonde, L. N	472 50
Lamère, Joseph	566 17
Lamoureux, J. R. A	472 50
Lanthier, Joseph	471 25
Lapointe, A. H	381 53
Larin, Ernest	360 00
Larivée, Hector	472 50
Ladoux, Joseph	600 00
Leguerrier, J. B	510 00
Lemieux, J. M. A	427 50
Lépine, J. H., au 31 déc	283 42
Loranger, G	471 50
Lortie, Alphonse	599 50
Lussier, Joseph	600 00
Lussier, J. H	447 49
McAfee, John	600 00
McInerny, L. D	570 00
McLennan, Duncan	570 00
McShane, J. F	599 50
McVey, J. B	468 75
Manning, William	472 00
Mathieu, Alfred	598 50
Mathieu, Joseph	570 00
Ménard, P. G., jeune	352 31
Miggins, Michael	600 00
Miraglia, Joseph	592 73
Mitchell, W. F	599 50
Moore, Thomas	598 67
Moreau, J. B	587 09
O'Neill, Patrick	479 00
Ouellette, Alphonse	540 00
Ouellette, J. W	570 00
Paquette, J. A	427 00
Patterson, Andrew	377 30
Peltier, C	401 93
Pépin, D	570 00
Power, John	600 00
Prévost, J. E. W	472 50
Radakir, Alfred	599 50
Rocheleau, Joseph	417 94
Ryan, John	540 00
St. Jean, L. J	600 00
St. Onge, A. L., au 5 avril	456 67
St. Onge, J. A	570 00
Sauriol, J. B	600 00
Simard, Maxime	570 00
Têtu, Henri	565 83
Thérien, J. A	449 50
Tierney, J. J	460 00
Toner, Patrick	367 50
Traynor, Stephen	570 00
Valeur, Albert	570 00
Valeur, J. A	599 11
Valiquette, Joseph	600 00
Witzig, F. X	568 42
Yelle, Urgel	412 50
Facteurs surnuméraires :—	
Archambault, Napoléon	350 64
Bélanger, F., au 3 sept	63 00
Brennan, R. H	359 50
Chaput, Z	424 33
Cordeau, C., du 12 mars	109 35
Daunais, A. J	359 00
de St. Sauveur, H	450 00
Desrosiers, D	445 32
A reporter	322,633 46

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	322,633 46
Bureau de poste de Montréal—Fin.	
Facteurs surnuméraires—*Fin.*	
Jodoin, A. E	440 00
Lamarche, A. D	312 88
Laporte, S	367 50
Le Blanc, V	480 00
McEnroe, J	336 88
Martin, U	360 00
Poliquin, E., au 31 déc	195 33
Sauvageau, R	336 39
Bureau de poste d'Ottawa ($63,789.92).	
Gouin, J. A., directeur de poste	3,000 00
Bates, E. B., sous-directeur de poste	1,800 00
Allen, F. G., commis de 3e classe	800 00
Archambault, M. P., commis de 3e cl.	760 00
Bangs, W. A., commis de 3e classe	747 31
Bartlett, J. H., commis de 2e classe	1,200 00
Bell, J. C., commis de 3e classe	730 00
Binks, J. T., commis de 3e classe	800 00
Carrière, Philias, commis de 3e classe	520 00
Cherry, W. A., commis de 3e classe	480 00
Chevrier, E. L., commis de 2e classe	1,200 00
Chevrier, Louisa D., com. de 3e classe	800 00
Clewes, J. R., commis de 3e classe	680 00
Coughlin, Mary A., comm. de 3e classe	800 00
Crain, R. H., commis de 3e classe	480 00
Duhamel, Sephora, comm. de 3e classe	720 00
English, F. W. P., comm. de 3e classe	760 00
Farrell, M. J., commis de 3e classe	520 00
Faulkner, Eric, commis de 3e classe	720 00
Gallup, A. H., commis de 2e classe	850 00
Ketchum, W. Q., comm. de 3e classe	740 00
Landrieau, N. E., commis de 2e classe	1,049 00
Lough, J. O., commis de 3e classe	600 00
MacQueen, G. R., commis de 3e classe	800 00
Mercer, W. O., commis de 1re classe	1,287 50
Mix, H. W., commis de 3e classe	640 00
Murphy, W. H., commis de 3e classe	780 00
O'Connor, E. J., commis de 2e classe	1,200 00
O'Neill, Hugh, commis de 2e classe	1,000 00
Parent, V. A., commis de 3e classe	800 00
Patrick, Mary, commis de 3e classe	800 00
Pennock, W. H., commis de 1re classe	1,300 00
Poole, H., mis à la retraite, 1er nov	333 33
St. Denis, L., commis de 3e classe	640 00
Warwicker, F. S., commis de 2e classe	925 00
Warwicker, W. S., com. de 3e classe	760 00
Wills, G. W., commis de 3e classe	800 00
York, A., transféré au S. I., 1er oct	200 00
Dorion, G. E., copiste surnuméraire	520 00
Messagers et portefaix—	
Devlin, C. A., portefaix	516 78
Fabricius, O., portefaix	472 50
Grichen, O., portefaix	472 50
McElligott, P., messager	600 00
Mailleue, H. W. G., portefaix	471 50
Pirrie, Thos. A., messager	599 00
Timbreurs et trieurs—	
Bayly, N., du 12 mars	109 35
Corbeil, Louis	512 50
Des Rosiers, A. R	359 03
Fairbanks, E. L	472 50
Higgerty, T. F	471 17
Houde, F., au 31 mai	417 46
Jackson, A. B., du 1er oct	252 37
Knauf, F. A	472 50
Maloney, J. W., du 12 mars	109 35
Facteurs—	
Béland, J. S. J	570 00
A reporter	365,883 09

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	365,883 09
Bureau de poste d'Ottawa—Fin.	
Facteurs—*Fin.*	
Birtch, C. S	600 00
Brock, W. C	480 00
Cantwell, W. J. R	360 00
Carwardine, W. H	540 00
Chamberlin, Howard	600 00
Charbonneau, L	382 50
Collins, F. A	360 00
Cooch, Charles	600 00
Corbeil, E	570 00
Darcey, William	600 00
Demers, M. A	570 00
Dixon, G. A	472 50
Donovan, T. R	367 50
Doyle, A. J	472 50
Dupuis, Adolphe	600 00
Egan, J	600 00
Fagan, M. H	600 00
Fair, R. W	596 77
Fair, J. J	600 00
Ferguson, W. S	397 50
George, F. J	600 00
Giroux, F.-X	600 00
Goodwin, William, au 31 oct	200 00
Hayes, Jeremiah	600 00
Jeffrey, W. H	570 00
Kavanagh, P. J	382 50
Kissick, W. J	540 00
Kitcheman, H	600 00
Lamb, William	600 00
Langford, W. H	450 00
Larocque, J. D	367 50
Larue, J. N	600 00
Legault, O	570 00
Leslie, G. H	390 00
McCallum, J. A	600 00
McDonald, T. E	540 00
Noël, J. O	600 00
Robert, Pierre	600 00
Roeske, F. W	600 00
Ross, J. W	600 00
Spénard, A. E	570 00
Taylor, N. H	470 00
Usher, W. J	600 00
Williams, A	600 00
Woodland, I. H., m. à la r., 30 sept.	150 00
Bureau de poste de Québec ($35,613.94).	
Paquet, E. T., directeur de poste	2,200 00
Caouette, J. B., sous-direct. de poste	1,600 00
Battle, J. J., commis de 2e classe	808 34
Bolduc, L. N., commis de 3e classe	560 00
Carrier, J. E., commis de 3e classe	799 50
Darveau, E., commis de 3e classe	640 00
Dubé, Joseph, commis de 3e classe	679 50
Evanturel, G., commis de 2e classe	1,048 50
Gagnon, Z., commis de 2e classe	1,200 00
Garneau, L. H., commis de 3e classe	799 50
Lane, P. E., commis de 3e classe	800 00
L'Heureux, L., commis de 3e classe	799 50
Marcotte, L. deL., au 19 avril	393 62
Martineau, A. L. C., com. de 3e classe	423 79
Martineau, F. N., comm. de 3e classe	680 00
Myler, M., 2e classe (décédé)	350 00
Plamondon, O., comm. de 3e classe	799 50
Vézina, U., commis de 2e classe	1,100 00
White, William, commis de 3e classe	800 00
Fortier, O. J. J., surnuméraire	449 84
A reporter	406,183 95

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	406,183 95
Bureau de poste de Québec—Fin.	
Timbreurs et trieurs—	
Blondeau, J. J., du 8 avril	83 00
Boutet, P., surnum.: appointements, $478.71, remb., $1.29, 1902-03	480 00
Bryson, D. A.	490 00
Parent, J. A., 19-31 juillet	17 42
McGreevy, H. S.	540 00
Facteurs—	
Boulet, J. A., surintendant	800 00
Ange, D. L.	480 00
Boivin, D.	472 50
Bussière, A.	570 00
Corriveau, George	480 00
Desroches, J.	600 00
Dubé, J. A., au 27 sept.	87 00
Duhault, E.	600 00
Emond, Joseph	570 00
Fiset, A. O.	472 50
Gagnon, H.	570 00
Gagnon, Moïse	405 00
Gauvin, P. N.	600 00
Gelineau, J. A.	360 00
Gingras, A. E.	600 00
Guay, L.	600 00
Houle, V.	600 00
Jobin, M. A.	360 00
Jolicœur, N. J. N., du 1er déc.	210 00
Kelly, H. P.	600 00
Lachance, E.	465 00
Langlois, C. N.	600 00
Lapointe, O.	478 21
Légaré, E.	570 00
Louis, P. Gros	418 87
Ouelette, F.-X.	600 00
Parent, P. W.	472 50
Pelletier, J. A.	599 60
Pelletier, P. A. J.	472 00
Reynar, T.	600 00
St. Antoine, F. J.	450 00
Samson, A.	600 00
Wilkinson, R.	600 00
Thérien, J. A. H., portefaix du 12 mars	109 35
Bur. de poste de St-Jean ($35,960.56).	
Hannington, T. B., directeur de poste.	2,200 00
Potter, M. J., sous-direct. de poste	1,600 00
Clark, J. C., commis de 3e classe	799 00
Clark, James S., commis de 3e classe	680 00
Copp, J. R., commis de 3e classe	799 00
Cronin, Thos. P., portefaix	360 00
Ferguson, F., commis de 3e classe	800 00
Flaglor, J. S., commis de 2e classe	1,200 00
Hamlin, R. A., commis de 2e classe	1,050 00
Harrison, George, messager	570 00
Jenkins, T., commis de 2e classe	937 50
Kierstead, E. B., commis de 3e classe	599 50
Lee, H. B., commis de 3e classe	800 00
Lingley, A. W., commis de 3e classe	560 00
McClaverty, W. J., com. de 3e classe	598 50
McMullin, A., jeune, comm. de 3e cl.	600 00
McNichol, A., commis de 1re classe	1,237 50
Malcolm, James, commis de 3e classe	799 50
Moore, A. T., commis de 3e classe	600 00
Reed, Thos. L., commis de 3e classe	640 00
Ring, J. W., commis de 2e classe	1,200 00
Ritchie, J. H., commis de 2e classe	937 50
Wilson, A. E., commis de 3e classe	800 00
Woodrow, R. D., comm. de 2e classe	1,200 00
A reporter	446,434 30

Postes: Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	446,434 30
Bureau de poste de Saint-Jean—Fin.	
Timbreurs et trieurs :	
Buckley, Thos. J.	375 00
Coughlan, T. F., du 12 mars	109 35
Crowley, J. I., du 12 mars	109 35
Jordan, B. B.	375 00
Léger, F.-X. J.	373 00
Facteurs :	
Withers, G. E., surintendant	800 00
Armstrong, H. E., surn. au 11 juill.	10 65
Beamish, J.	600 00
Belyea, C.	600 00
Belyea, U., mis à la retr., 1er avril.	450 00
Bridgeo, H. T.	570 00
Brown, J. T.	540 00
Cassely, P., mis à la retr., 1er avril.	450 00
Causton, Robert O	349 35
Cosman, W. T. G.	382 50
Damery, T.	570 00
Driscoll, J. L.	367 79
Elston, C. H., décédé	500 00
Killin, T.	360 00
Killorn, D.	570 00
McMonagle, J.	540 00
Macaulay, Walter	358 07
Macaulay, M.	570 00
Magee, C. W.	412 50
Mailman, J. A.	600 00
Morgan, A.	600 00
Perkins, F. N.	570 00
Roberts, L. H.	570 00
Rossiter, J. E.	570 00
Ryan, J. A.	570 00
Thompson, James	570 00
Bur. de poste de Sherbrooke ($5,127.25).	
Morehouse, W. A., direct. de poste	1,600 00
Miquelon, A. C., sous-direct. de poste, mis à la retraite, 1er sept.	200 00
Brown, Geo. A., timbreur et trieur, du 12 mars	109 35
Carrier, J. O., timbreur et trieur	381 50
Doherty, Mlle M. L., com. de 3e cl.	490 00
Genest, J. A., commis de 3e classe	600 00
Norcross, A. A., comm. de 3e classe	680 00
White, Mme C. A., com. de 3e classe.	580 00
Hackett, Mlle A., surnuméraire	486 40
Bur. de poste de Toronto ($166,327.08).	
Patteson, T. C., directeur de poste	4,000 00
Ross, George, sous-directeur de poste.	2,000 00
Aikens, J., commis de 3e classe	800 00
Allen, H. S., commis de 2e classe	1,200 00
Anderson, J., commis de 3e classe	800 00
Aymong, R. A., commis de 3e classe.	800 00
Baird, F., commis de 3e classe	640 00
Beatty, A., commis de 2e classe	1,200 00
Benson, T., commis de 3e classe	640 00
Bills, T. H., 3e classe, decédé	480 00
Boddy, J. S., commis de 3e classe	800 00
Bonnick, W., commis de 3e classe	797 78
Booth, George, commis de 3e classe	800 00
Boulter, H., commis de 2e classe,	1,000 00
Boyd, M., commis de 3e classe	800 00
Briggs, J. R., commis de 3e classe	800 00
Callaghan, J., 2e cl., m. à la r., 1er nov.	333 33
Cameron, W. M., comm. de 3e classe	680 00
Campbell, Joseph, com. de 3e classe	760 00
Canniff, W. H., commis de 3e classe	800 00
Chadd, R. E., commis de 1re classe	1,350 00
A reporter	487,435 22

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	487,435 22
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Crate, A. E., commis de 3e classe	800 00
Davis, W. E., " 3e "	800 00
Durham, R. F., " 3e "	800 00
Elson, E. B., " 3e "	600 00
Fraser, J. R., " 3e "	800 00
Gorman, J., " 2e "	1,200 00
Gould, T. D., " 3e "	800 00
Harris, H. J., " 3e "	600 00
Hassard, R., " 2e "	1,200 00
Herst, S., " 3e "	800 00
Huggard, J., " 3e "	800 00
Hutchinson, H. H., c. de 3e "	520 00
Hutty, R. H. G., " 3e "	800 00
Hyatt, F. F., commis de 3e "	760 00
Hynes, M. E., " 3e "	800 00
Hynes, W. A., " 3e "	800 00
James, C. W., " 3e "	800 00
Jeffery, J. E. " 3e "	680 00
Kennedy, James, " 3e "	600 00
Kirkpatrick, J., " 3e "	800 00
Langley, B., " 2e "	1,200 00
Loudon, W., " 2e "	1,250 00
McCagne, W. A., " 3e "	800 00
McConaghy, J. S. " 3e "	680 00
McDonald, M., " 3e "	800 00
Macpherson, W., " 3e "	1,200 00
Middleton, A. T., " 2e "	1,200 00
Milligan, W. G., " 2e "	1,050 00
Mills, W. J., " 3e "	490 00
Moerschfelder, J., " 1re "	1,500 00
Monkman, A. H., " 3e "	800 00
O'Connor, J. J., " 3e "	430 00
Parker, A., " 3e "	680 00
Parrett, James, " 3e "	800 00
Peake, T. B., " 3e "	560 00
Pollock, George, " 3e "	800 00
Pope, J. A., " 3e "	720 00
Reading, W. B., " 3e "	600 00
Reeve, H. J., " 3e "	600 00
Riddell, R. W., " 1re "	1,500 00
Riddle, W., " 3e "	800 00
Riggs, J., " 3e "	600 00
Rumble, F. G., " 3e "	430 00
Rutherford, J., " 3e "	800 00
Smith, Charles E., " 3e "	800 00
Sparks, R., " 3e "	800 00
Sparks, W., " 3e "	800 00
Stoddart, J., " 2e "	950 00
Thompson, A. G, " 1re "	1,500 00
Thompson, George, c. de 3e "	800 00
Thompson, J., commis de 3e "	600 00
Thompson, R., " 3e "	800 00
Watson, C., " 3e "	760 00
Westman, E., " 3e "	800 00
Wright, J., " 3e "	797 78
Young, R. S., " 3e "	520 00
Portefaix—	
Cheatley, P	540 00
Graham, F.	472 50
Sharpe, John	570 00
Woodhouse, J.	600 00
Timbreurs et trieurs—	
Boland, G. M.	360 00
Bond, J. F.	360 00
Carlyle, Thomas.	382 50
Cauldwell, T.	420 00
Christy, William	382 50
Clark, G. H	360 00
Clarkson, J.	442 50
Culross, Wm. B	450 00
A reporter	538,753 00

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	538,753 00
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Timbreurs et trieurs—*Suite.*	
Devan, M. L., depuis le 1er février.	150 00
Donaldson, T. R.	360 00
Douglas, G. S	359 03
Dowling, J.	367 50
Downey, F. C.	397 50
Forsyth, A. G.	382 50
Fraser, G. N	360 00
Garrick, H.	390 00
Gordon, W. B.	382 50
Gorrie, C. M.	360 00
Goudie, G. E.	360 00
Harris, Walter	472 50
Hauber, J. A	375 00
Hayes, W. E.	340 70
Hunter, W. G.	420 00
Kelly, James J.	450 00
Kennedy, A. H.	382 50
Kincade, George L.	360 00
Layter, W. J	427 50
McKerihen, J. R. D.	360 00
Millner, G. F.	382 50
Mullin, L. B.	359 00
Oliver, W. F.	360 00
Pearce, T. H.	435 00
Ramsden, B. F.	360 00
Regan, W. J	382 50
Ross, G. M.	397 50
Ross, J. C	375 00
Ryan, W. F. J	375 00
Scully, Thomas.	382 50
Smith, S. P.	347 34
Smith, C. S.	420 00
Stagg, G. A.	382 50
Statten, Taylor E.	360 00
Stewart, E. M	420 00
Wells, C. P	420 00
Wilson, A. T.	360 00
Facteurs :—	
Adam, John W.	600 00
Adams, G	600 00
Allen, H. R.	600 00
Allen, W	480 00
Alwell, R. J.	600 00
Armstrong, Thos.	570 00
Armstrong, T. B.	600 00
Ashby, A. H.	600 00
Ashmead, H. A	600 00
Barnes, J.	600 00
Barnhart, D. B	600 00
Beale, T.	600 00
Bentley, J. S.	540 00
Birney, T	600 00
Black, T. M.	382 50
Blatherwick, H.	382 50
Bloomer, R	570 00
Bobby, H. J.	510 00
Britnell, W.	448 85
Buck, J.	570 00
Butler, John	600 00
Bythell, W. H.	600 00
Clarke, C. F	600 00
Clark, J. H	570 00
Clarke, John S.	600 00
Cluff, G. W	540 00
Coghlan, A.	397 50
Connolly, R.	570 00
Cooney, F. J	397 50
Corp, Walter	540 00
Cox, R. H.	600 00
A reporter	569,797 92

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	569,797 92
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Facteurs—*Suite.*	
Crawford, John	600 00
Culross, C	600 00
Cummins, Wm	600 00
Cuthbert, W. A., au 17 février	340 71
Cuthbertson, James R	600 00
DeLong, I. P	600 00
Drew, John	540 00
Durston, R	600 00
Edmondson, R	600 00
Ellis, G	600 00
Finnigan, F	382 50
Fleming, A	510 00
Foley, P	600 00
Foster, J	600 00
Friers, John	540 00
Gay, B. J	382 50
Gazey, James	540 00
Goad, N. A	600 00
Gordon, A. H	600 00
Gordon, J	600 00
Hammond, W. A	382 50
Hand, E. J	412 50
Haycock, T	600 00
Hayward, W. G	600 00
Henderson, J	600 00
Henderson, J. G	570 00
Hornell, D	427 50
Humphries, T	570 00
Hurst, George	600 00
Jackson, A. C	600 00
Jackson, J	450 00
Jaffray, J	382 50
Johnstone, H. W	540 00
Kearnes, F. A	435 00
Kerwin, S. J	382 50
Kimber, W	600 00
Kincade, George L	360 00
Kirke, F	600 00
Knowlton, J	600 00
Lackey, John G., au 2 avril	453 33
Langstone, W. H	600 00
Latimer, David	600 00
Lawless, M	600 00
Leake, W. W	480 00
Lettan, H	600 00
Livingstone, W	472 00
Loan, J. B	600 00
Logan, W	397 50
Lomas, F. G	360 00
Loudon, R	600 00
Lynn, James	570 00
McCaffrey, J	412 50
McDonald, H. N	382 50
McDonald, W. S	360 00
McElnea, F	510 00
McMordie, Alex	600 00
McMullin, H. J	480 00
McNair, W. C	600 00
Malcolm, R. H., au 31 mai	385 00
Manhard, L. E	570 00
Mankey, W. J	600 00
Mann, S. C	367 50
Marks, John	600 00
Marks, J. T	600 00
Matthews, T	472 50
Meadows, A. H	600 00
Miller, T. A	600 00
Mitchell, R	600 00
Moore, W. D	570 00
A reporter	606,188 96

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	606,188 96
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Facteurs—*Suite.*	
Murphy, E	600 00
Murphy, P. J	397 50
O'Brien, J. I., au 17 oct	105 50
Orr, D. G. E	600 00
Parret, W. F	480 00
Parry, W. S	600 00
Payne, H. J	600 00
Phillips, J	600 00
Quigley, J	360 00
Quinn, T	600 00
Reading, Thos J	570 00
Reeves, Charles	600 00
Reeves, T. H., tempor. au 17 sept	348 39
Regan, C. J	427 50
Reid, John	600 00
Rich, S. J	382 50
Richards, F	600 00
Richardson, H. E	600 00
Rodgers, George	600 00
Rogers, J	600 00
Ryan, J	480 00
Sargent, W. P	600 00
Saunders, C. J	583 34
Scott, J. L	540 00
Secor, F	600 00
Sewell, T. C	600 00
Smith, Alfred	382 50
Smith, Theophilus	600 00
Smith, V	600 00
Spicer, B	600 00
Stanley, T. R	600 00
Stevens, W. F	600 00
Stewart, E	600 00
Stewart, John	600 00
Stubbs, E	570 00
Swait, C. E	600 00
Taylor, John	397 50
Tolley, W. J	600 00
Tyner, W. E	600 00
Walton, George	540 00
Ward, W. R	600 00
Weir, Robert	600 00
White, W. R	570 00
Wilson, R. T	570 00
Wood, John	600 00
Young, J. H	450 00
Facteurs temporaires—	
Gilmour, W	405 00
Pett, J	405 00
Empl. temporaires, saison de Noël—	
Backus, A. S., 18 déc.-6 jan	21 25
Biggs, A., 16 déc.-6 janv	27 50
Doidge, W. G., 16 déc.-6 janv	23 75
Finncan, J., 16 déc.-6 janv	23 75
Gilmour, W. S., 16 déc.-6 janv., 10–13 janv	31 25
Giroux, L. J., 17 déc.-6 janv	26 25
Jackson, J. R., 20 déc.-6 janv	18 75
Lane, J. G., 16 déc.-6 janv	23 75
Layter, D. A., 16 déc.-6 janv., 10–13 janv	31 25
McCurry, J. F., 17 déc.-6 janv	26 25
Mohun, C. D., 19 déc.-6 janv	20 00
Regan, A., 19 déc.-6 janv	23 75
Schroder, K. B., 17 déc.-6 janv., 10–13 janv	30 00
A reporter	632,281 19

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	632,281 19
Bur. de poste de Vancouver, ($17,294.54.)	
Miller, J., directeur de poste	2,000 00
Harrison, F. E., sous-direct. de poste.	1,400 00
Atkinson, E. O., commis de 3e cl.—	
Appoint., $580; alloc. prov., $180.	760 00
Grant, D., commis de 2e classe	1,100 00
Stitt, E. W., commis de 3e classe—	
Appoint., $520; alloc. prov., $180.	700 00
Timbreurs et trieurs—	
Barker, K.—	
Appoint., $490; alloc. prov., $180.	670 00
Bowyer, J., 12 mars-17 mai—	
Appoint., $62.58; all. prov., $32.59	95 17
Casselman, C.—	
Appoint., $359; alloc. prov., $180.	539 00
Creagh, L. L.—	
Appoint., $360; alloc. prov., $180.	540 00
McConaghy, J.A., 20 mai-30 juin—	
Appoint., $41.42; alloc. prov., $21.	62 42
MacLean, E. K.—	
Appoint., $490; alloc. prov., $180.	670 00
Marshallsay, J. B.—	
Appoint., $360; alloc. prov., $180.	540 00
Physick, J. B., 12 mars-30 juin—	
Appoin., $109.03; alloc. prov.., $55	164 03
Reid, R. M., 20 mai-30 juin—	
Appoin., $41.42; alloc. prov., $21.	62 42
Smith, G. H., 12 mars-16 avril—	
App., $35.74; alloc. prov., $17.50.	53 24
Thompson, H. M.—	
App., $359.50; alloc. prov., $180.	539 50
Wilson, W. H.—	
App., $382.50; alloc. prov., $180.	562 50
Facteurs—	
Ashworth, W. S.—	
App., $441.26; alloc. prov., $179.50	620 76
Carr, G. P.—	
Appoint., $480; alloc. prov., $180	660 00
Charlton, C. H.—	
Appoint., $360; alloc. prov., $180	540 00
Cornwalle, S. C.—	
Appoint., $510; alloc. prov., $180	690 00
Cruickshank, G. A.—	
Appoint., $360; alloc. prov., $180	540 00
Denton, E.—	
App., $427.50; alloc. prov., $180.	607 50
Harvey, S., au 31 mai—	
Appoint., $330; alloc. prov., $165	495 00
Kilbank, T. C.—	
Appoint., $360; alloc. prov., $180.	540 00
Whatmough, W. S., au 31 janv.—	
Appoint., $220; alloc. prov., $105	325 00
Commis temporaires—	
Bolton, M. E., facteur—	
Appoint., $480; alloc. prov., $180	660 00
Reid, D. R., gardien de nuit—	
Appoint., $480; alloc. prov., $180	660 00
Thain, M. W., messager—	
Appoint., $332; alloc. prov., $166.	498 00
Bur. de poste de Victoria, ($24,516.39).	
Shakespeare, N., directeur de poste.	2,000 00
Cairns, T. A., sous-directeur de poste.	1,500 00
Brown, E., commis de 3e classe—	
Appoin., $599.50; alloc. prov., $180	779 50
Butler, R. J., commis de 3e classe—	
Appoint., $800; alloc. prov., $180.	980 00
Chadwick, T., commis de 2e classe.	1,200 00
Finlaison, C. W., commis de 2e classe.	1,109 29
Godson, E., commis de 3e classe—	
App., $679.50; alloc. prov., $180.	859 50
A reporter	658,004 02

Postes: Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	658,004 02
Bur. de poste de Victoria—Fin.	
Griffiths, E. H., commis de 3e classe—	
Appoint., $520; alloc. prov., $180.	700 00
Hollins, J. M., commis de 3e classe—	
Appoint., $519; alloc. prov., $180.	699 00
Newbury, C. W., commis de 2e classe.	1,200 00
Shepheard, B. F., commis de 3e classe—	
Appoint., $599; alloc. prov., $180.	779 00
Smith, J. S., commis de 3e classe—	
Appoint., $800; alloc. prov., $180.	980 00
Trieurs—	
Ferrall, J.—	
Appoint., $490; alloc. prov., $180.	670 00
Graham, W.—	
Appoint., $512; alloc. prov., $180.	692 00
Haynes, E. M.—	
Appoint., $490; alloc. prov., $180.	670 00
Ray, C. E.,—	
App., $512.50; alloc. prov., $180.	692 50
Commis temporaire, H. P. Newling—	
Appoint., $520; alloc. prov., $180.	700 00
Messagers—	
Brown, John—	
Appoint., $600; alloc. prov., $180.	780 00
McRoberts, J. E.—	
Appoint., $600; alloc. prov., $180.	780 00
Facteurs—	
Cave, A. E.—	
App., $539.50; alloc., prov. $180.	719 50
Charlton, A. C.—	
Appoint., $358.07; alloc. prov., $179.03	537 10
Colley, F.—	
App., $472.50; alloc. prov., $180.	652 50
Malpass, A.—	
Appoint., $570; alloc. prov., $180.	750 00
Murton, F.—	
Appoint., $472; alloc. prov., $180.	652 00
Shaw, R. W.—	
App., $539.50; alloc. prov., $180.	719 50
Sheather, A.—	
App., $472.50; alloc. prov., $180.	652 50
Taylor, J. G.—	
Appoint., $570; alloc. prov., $180.	750 00
Tubbs, F.—	
App., $472.50; alloc. prov., $180.	652 50
Facteur temporaire—	
Adams, Joseph—	
Appoint., $480; alloc. prov., $180.	660 00
Bur. de poste de Windsor, ($7,600.37).	
Wigle, A., direct. de poste au 4 mars.	1,083 86
Belleperche, P. A., commis de 3e cl.	795 00
Clemenson, P. A., commis de 3e classe du 12 mars	121 51
Conway, W. A., commis de 2e classe.	1,200 00
McCarthy, N., commis de 3e classe.	680 00
Nesbitt, M. W., commis de 3e classe.	800 00
O'Connor, E., commis de 3e classe	800 00
Rocheleau, D., commis de 3e classe.	520 00
Ruthven, A., commis de 3e classe	800 00
Wagner, M., commis de 3e classe.	800 00
Bur. de poste de Winnipeg ($36,752.98).	
McIntyre, P. C., directeur de poste.	3,250 00
Braden, Wm, sous-directeur de poste.	2,000 00
Allen, George, H., commis de 2e cl—	
Appoint., $1,200; alloc. prov., $120.	1,320 00
A reporter	688,262 49

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	688,262 49
Bur. de poste de Winnipeg—Suite.	
Barret, Edward, commis de 2e cl—	
Appoint., $1,200; alloc. prov., $120.	1,320 00
Boswell, C. M., commis de 1re classe—	1,500 00
Broad, Thomas, commis de 3e classe—	
Appoint., $800; alloc. prov., $80...	880 00
Callaway, L. P., commis de 3e classe—	
Appoint, $560; alloc. prov., $120...	680 00
Ducharme, L. J. O., au 3 fév.—	
App., $355.36; alloc. prov., $71.07..	426 43
Hargrave, George A., commis de 2e cl-	
Appoint., $975; alloc. prov., $97.50.	1,072 50
Harrison, C. E., commis de 3e classe—	
Appoint., 640; alloc. prov., $120..	760 00
Jackson, E. S., commis de 3e classe—	
Appoint., $640; alloc. prov., $120..	760 00
McKee, L. M., commis de 3e classe—	
Appoint., $520; alloc. prov., $120..	640 00
Pridham, R. A., commis de 3e classe—	
App., $778.29; alloc. prov., $77.82..	856 11
Rice, W. A , commis de 2e classe—	
Appoint., $1,150; alloc. prov., $115.	1,265 00
Scott, John, commis de 2e classe—	
Appoint., $1,200; alloc. prov., $120.	1,320 00
Smith, D. J., commis de 3e classe—	
App., $795.70; alloc. prov., $79 57...	875 27
Sutton, E. W., messager au 23 fév.—	
App., $332.41; alloc. prov., $78.22...	410 63
Wilson, R. D., commis de 3e clsse—	
Appoint., $450; alloc. prov., $120..	570 00
Timbreurs et trieurs—	
Banning, C. R., du 8 avril—	
App., $83.14; alloc. prov., $27.53.	110 67
Black, James—	
App., $397.50; alloc. prov., $120.	517 50
Boxer, P. J., du 8 avril—	
App., $83.14; alloc. prov., $27.53.	110 67
Gerow, W.—	
App., $360; alloc. prov., $120.....	480 00
Harris, E. L. G.—	
App., $512.50; alloc. prov., $120.	632 50
McKenzie, J. L., du 8 avril—	
App., $83.14; alloc. prov., $27.53.	110 67
Mills, R. R.—	
App., $512.50; alloc. prov., $120..	632 50
Morris, Thos. H., du 8 avril—	
App., $83.14; alloc. prov., $27.53.	110 67
Runciman, J. F., 8 avril-31 mai —	
App., $53.14; alloc. prov., $17.53.	70 67
A reporter.....	704,374 28

Postes—Appointements—*Fin.*	$ c.
Report.....	704,374 28
Bureau de poste de Winnipeg—Fin.	
Timbreurs et trieurs—*Fin.*	
Smith, W. J., du 8 avril—	
App., $83.14; alloc. prov., $27.53.	110 67
Summers, Annie, au 4 juin—	
App., $426.77; alloc. prov.,$111.33	538 10
Facteurs—	
Gow, W. J., surintendant—	
Appoint., $800; alloc. prov., $80.	880 00
Anderson, C. J.—	
Appoint., $360; alloc. prov., $120	480 00
Blomfield, G. H.—	
Appoint., $570; alloc. prov., $120.	690 00
Brommall, Frank, du 8 avril—	
App., $83.14; alloc. prov., $27.53.	110 67
Burrows, W. M.—	
App., $540.32; alloc. prov., $108.06	648 38
Bush, H. T.—	
Appoin., $570; alloc. prov., $120..	690 00
Bussell, John—	
Appoint., $600; alloc. prov., $120.	720 00
Close, Jarvis—	
App., $580.65; alloc. prov., $116.13	696 78
Cox, R. S.—	
Appoint., $600; alloc. prov., $120	720 00
Cuthbert, W. J., ainé—	
Appoint., $600; alloc. prov., $120	720 00
Cuthbert, W. J., je—	
App., $598.39; alloc.prov., $119.67	718 06
Godfree, H.—	
Appoint., $510; alloc. prov., $120.	630 00
Johnson, W., du 8 avril —	
App., $83.14; alloc. prov., $27.53	110 67
Morgan, M. H.—	
Appoint., $480; alloc. prov., $120.	600 00
Morris, Frank—	
App., $585.72; alloc.prov., $117.14	702 86
Oliver, O. S.—	
Appoint., $405; alloc. prov., $120	525 00
Simmons, James T.—	
Appoint., $570; alloc. prov., $120	690 00
Smith, Mark—	
Appoint., $570; alloc. prov., $120	690 00
Taylor, W. H.—	
Appoint., $600; alloc. prov., $120.	720 00
Thomas, T.—	
Appoint., $360; alloc. prov., $120.	480 00
West, Henry—	
Appoint., $450; alloc. prov., $120	570 00
Wood, S. J.—	
Appoint., $510; alloc. prov., $120	630 00
	718,445 47

Postes: Divers. $ c.

Dépenses contingentes en général.

American Bank Note Co., Ottawa ($49,397.39)—
Timbres-poste des dénominations suivantes:—(½c.) 1,150,000, (1c.) 66,400,000, (2c.) 159,950,000, (5c.) 5,000,000, (10c.) 450,000, (20c.) 100,000; 233,050,000 en tout à 10c. le M. 23,305 00
Timbres de lettres de rebut, 10,000 à 20c. le M; timb. de livr. spéc., 49,350 à 20c. le M.; timbres spéciaux (2c.), 4,548,000 à 10c. le M.; timbres spéciaux (2c.) p. livres, 379,000 à ¾c. chaque 3,309 17
Cartes postales, 21,840,000 à 80c. le M.; cartes de l'union postale, 50,000 à $2.26 le M.; cartes postales spéciales, 1,520,000 à 80c. le M 18,801 00
Cartes-lettres, 493,500 à $3.66 le M.; cartes-réponses, 149,000 à $2 le M 2,104 21
Bandes postales, 396,000 à $1.25 le M; notes postales, 1,125,715 à $1.39 le M; moins papier à note postale, $181.74 ..... 1,878 01
Bailey, Geo., Ottawa: serrures de boîtes à lettres, 12 à 70c.; encre à timbr., 180 ptes à $2.25, 180 chop. à $1.75, 5,700 roq. à 55c.; clés de boîtes à lettres de rue, 72 à 20c., 18 à 25c.; div. réparations et menus item, $34.20 ..... 3,916 50
Butterworth et Cie, Ottawa: protecteurs de serr. en fer, 24 à 50c.; expérimenter et faire un nouv. mod. de boîte à lettr., $32.63; brosses à plaq., 24 à 20c.; boîtes portat. ferbl., 12 à $4; répar. btes à papier et à lettres, $49.85; boîte à arg., ferbl., $5 75; boîtes à lettres en fer forgé, 48 à $10.30, 19 à $10.80, 1 spéciale $18; div. répar. et menus item, $9.30 ..... 879 93
Caldwell, Boyd et Cie, Lanark: fournitures pour uniformes de facteurs, drap bleu, 1,249⅜ vgs à $1.75, drap gris, 140½ vgs à $1.15 ..... 2,347 99
Corps postal canadien en Afrique-Sud: paye et entretien soldé par le gouvernement impérial 1,109 68
Coon, Mlle Inez M.: réclamations p. blessures et dommages causés par automobile au service du min. des postes à Toronto 105 00
Crown Tailoring Co., Toronto: tuniques bleues, 46 à $6.90, 130 à $4.25; pantolons toile bleue, 475 prs à $3, 467 prs à $2.25; tuniques grises, 9 à $6, 18 à $4.25; pant. toile grise, 36 prs à $2.25; pardessus gris, 66 à $7.95; drap retourné—molleton bleu, 39 vgs à $1.75; serge bleue, 15⅜ vgs à $1; serge grise, 9⅜ vgs à $1.15; écarlate, 10½ vgs à $1.90; moins effets fournis par le minist., molleton bleu, 679¼ vgs à $1.75; serge bleue, 857⅜ vgs à $1; serge grise, 177⅜ vgs à $1.15; écarlate, 75⅜ vgs à $1.90 ..... 1,801 33
Dick, Ridout et Cie, Toronto: fournitures pour uniformes de facteurs—serge bleue, 1,549¼ vgs à $1; caisses, $7 ..... 1,556 25
Fleury's Sons, J., Aurora: réparations aux boîtes à lettres, $234.75; boîtes à journaux, 35 à $24.25; boîtes à lettres, 10 à $20; supports, 92 à 20c 1,301 90
Gaunt, J. R., et Fils: chiffres en cuivre, 25 grosses, $25.31; insignes monogrammes, 19 gr., $57.80; boîte, 24c.; fr. de port, 28c. 83 63
Graves Frères, Ottawa: boîte à argent, $3.50; boul. de poêle, 15 douz. à 40c.; boîte en ferbl. $10; div. ferronnerie, $11.15 ..... 30 65
Gurney Scale Co., Hamilton: balances de B. P., 50 à $5.50 ..... 275 00
Hastings, Wm., Aurora: faire et garnir échant. d'uniformes—pardessus, 13 à $5; tuniques, 21 à $5; pantalons, 21 prs à $1.25 ..... 196 25
Hobson et Fils, Londres, Ang.: casques en drap bleu, 312, $328.99; fret, etc., $22.69 ..... 351 68
Inch, Jas., et Cie, Londres, Ang.: boutons et monogrammes 25 08
Bureau de poste impérial: coût d'entretien du Bureau International au 31 déc. 1901, $557.48; coût des listes de M.P., $7.14 (*voir* rapport 1900-1901, page S—43) 564 62
Jamieson, Philip, Toronto: différ. dans prix des bandes de deuil, 43 douz. à 50c.; changements aux uniformes, $9 ..... 30 50
Ketchum et Cie, Ottawa: sifflets pour facteurs, 7 douz. à $1.65 ..... 11 55
McDonald, D. H., inspection de boîtes à journaux à la manufacture de J. Fleury Fils, 148 à 25c. 37 00
McDougal et Cuzner, Ottawa: résine, 60 liv. à 5c; tampons à timbrer en caoutch., 1,000 à 12c., 50 à $1, 1, $3.50, 1, $8.80; blanc de plb à peinture, $3.15; menus item, $3.60 ..... 192 05
McKay, John, Ottawa: lettrer boîtes, 5 à 50c., 10 à $1.25; lettrer paniers, 8 à 50c.; fournir ferblanc et lettrer enseignes, 2 à $1.50, 6 à 75c.; peinturer et lettrer coulisses en ferbl., 4 à 10c., 38 à 15c.; peinturer boîtes aux lettres, 17 à $1.50; peinturer et relettrer en français et en anglais boîtes aux paquets portatives, 4 à $2.25; menus item, $2.50 ..... 69 60
Millar Lock Co.: cadenas du Dép. des P., Canada, 50 à 60c 30 00
Ottawa Car Co.: camions, 2 à $5, 1, $4 ..... 14 00
Ottawa Supply Co.: bte à lettres à comb. et bte à lettres portat. en toile, $5; feutre, 2 vgs. à $1.50; encreurs, 3,500 à 5c; tampons (6x15) 5 à $2, (4x12) 7 à $1.39, (6x15) 3 à $1.90, (4x12) 2 à $1.37, (4x8) 58 à $1.07; réparer tampons (6x15) 40 à 90c., (4x12) 53 à 59c., (4x8) 222 à 37c.; tampons (n° 1) 1,125 à 65c., (n° 2) 2,500 à 35c.; boîtes en bois p. tampons, 3,500 à 12c. 2,448 89
Porter, Wm., Ottawa: boîtes—tilleul, 100 à 17c.; en bois, 24 à $3.25, 6 à $3.30, 6 à $4.25; cercl. en fer, 24 à $2.85; arranger réceptacles pour matériel à uniformes et réquisitions au Bureau de l'Imprimerie, $16.50; réparer boîtes, 18 à 50c., 12 à 75c., 32 à $1, 3 à 25c., 32, $25.10; menus item, $2.20 ..... 303 25
Pritchard, Andrews Co., Ottawa: mach. à numéroter Bate (5 roues), 4 à $17.50; sceaux à cour. en cuivre, 103 à 35c.; boutons de cuivre nettoyés et brunis, 130 grs à 75c.; plaques de fonte pour boîtes à lettres, 10 à 50c.; dateurs, 927 à $3.75; à rebords, avec caractère, etc., 7 à $5; à reb. et manches de marteau d'acier, 75 à $4.58, 2 à $6.85, 1, $5.40, 2 à

A reporter 67,079 72

Postes: Divers—*Suite.*	$ c.
Report	67,079 72
Dépenses contingentes en général—Suite.	
Pritchard, Andrews Co.—*Fin.* $5.08, 5 à $4.50, 1, $4.53, 1, $4.15, 1, $3.83 ; à rebord, oblitérateurs et manches de marteau en acier, 43 à $6.83, 1, $7 ; avec oblitérateur, caract. de mois, et manches de mart. en acier, 3 à $7.33 ; dateur spécial, 1, $6 ; réparer timbres à dater, 125, $69.74 ; double-plaque à calquer angl. et franç., 3 à $1.40 ; bordure émail, 18 à 25c. ; timbre à initiales, $3 ; dateur mécan. réparé et garni de nouv. caract., $18.70 ; dateurs modèles, 24 à $1.95 ; tampons—roul., 53 à 18c., 211 à 15c. ; feutre, 14 à 25c., 60 à 20c. ; encreurs autom., 116 à 35c., 62 à 25c., 29 à 60c. ; oblitérateurs à timb.-p., 1,500 à 10c. ; retailler armes royales et convertir couronne à Tudor, $14 ; répar. machine à numéroter Bate, $9.25 ; réparer oblitérateurs rotatifs, 53, $28.25 ; oblitérateurs rotatifs, 64 à $1.65 ; fac-simile caoutch., 7 à $2 ; timbres caoutch., 89, $43.05 ; timbres de paye caoutch., 29 à $1 ; timbr. à encre caoutch., $23.70 ; balances—à lettres et poids, 250 à $2.49 ; type avec boîte, $20.75 ; patron de balance à dos pliant, $25 ; balances rép., 213, $266.70 ; timbre en acier avec couronne, 1, $3 ; marqueurs, 2 jeux à $4 ; chiffres en caractère, 5,551 à 4c., 10,800 à 4c., moins 1 p. 100 ; fonte avec porte-caractére métal.-caoutch., 4 jx, $31.40 ; caract. p. mois, 6,117 8c. ; caract. caoutch, porte-caract. complet X, 322 jx à $1.20 ; caract. spécial, 55 à 15c. ; car. index, 342 à 8c. ; poids (¼ onc.) 225 à 10c. ; boîtes en bois p. roquilles d'encre, 1,900 à 9c. ; men. item, $26.75	7,905 08
Robertson, C. H., Ottawa : timbres fournis au direct. général des Postes, nouv. émiss., 18, $21.63 ; dernières émissions, valeur nominale, $18.37	40 00
Robillard, O., Ottawa : boîtes ferblanc pour courriers sur ch. de fer, 24 à $8 ; en réparer, 10, $15 ; réparer boîtes à lettres portatives, 14, $17 75	224 75
Ronan, R. : fraie de voyage et de subsistance concernant examens de boîtes, 78 jrs	109 25
Sanford, W. E, Manufacturing Co., Hamilton : uniformes pour facteurs et agents de transfert—pardessus, 184 à $6.30 ; tuniques, 189 à $5.45, 340 à $4.25 ; moins marchand. fournie par le min. des P.—écarlate, 54 vgs à $1.90 ; molleton bleu, 325 vgs à $1.75 ; serge bleue, 607 vgs à $1 ; drap gris, 389 vgs à $1.15	1,908 55
Caisse d'épargnes, commissions allouées aux direct. de poste du 1er juill. 1901 au 30 juin 1902.	21,999 75
Scully, Wm., Toronto : casques liège couverts de toile blanche, 234 à $1.51½ ; casquettes toile cirée, 125 à $2.53¼ ; imperméables, 126 à $7.76½, 72 à $7.42	2,183 70
Shepherd, E.G., Ottawa : timbres en cuivre, 1, $2, 3 à $1.25, 13 à $1, 25 à 80c., 25 à 45c., 400 à 40c., 798 à 35c., 500 à 25c., 18 à 18c. ; réparer, $3.80	621 34
Willet, S. T., Chambly, Qué. : drap pour pardessus des facteurs, 865 vgs à $1.15, 388⅛ vgs à $1.90 ; caisses, 10, $7.70	1,739 89
Willis, Wm. et Fils, Aurora : guêtres, 60 prs à $1.25 ; ceinturons en cuir, 50 à 75c. ; rondelles peau de mouton, 3½ gr., $4.20	116 70
Paiements au-dessous de $10 (6), $18.70 ; messagerie et fret, $32.83	51 53
Département des impr. et de la papet. pub., Ottawa : impressions div.—formules de mandats-poste, papier à lettre officiel, etc., $43,065.02 ; enveloppes timb., 765,000 2c., 100,000 1c. à $1.75	44,578 77
Département des impress. et de la papeterie publ., Ottawa : alman. des adr. et div. fournitures, directeurs de poste	6,525 82
Service de police secrète : Police fédérale, Ottawa, voyages et menus déboursés	648 90
Loyers de succursales de bur. de poste : E. W. Burt et Cie, Montréal, 10 m., $325 ; ch. de f. du Grand-Tronc, Montréal, 12 m.. $50 ; Martha Horton, Montréal, 2 m., $50 ; Catherine McColl et M.T. McColl, Montréal, 12 m.. $480 ; Wm. McGowan, Montréal, 9 m., $250 ; C. E. Thibault, Montréal, 12 m. $300 ; Sherbrooke Library and Art Association, balance due au 30 nov. 1900, $131.25	1,586 25
Services d'avocats : H.S. Blackadar, Halifax, d. causes du Rév. Smith et Horn, $30 ; Chrysler et Bethune, Ottawa, préparer une garantie, $42 ; Cooke et Mullen, Montréal, balance due dans une cause contre un commis de malle, $50 ; T. D. Cooper, Welland, dans la cause Woolnough *vs* Pierre, $22.50 ; T. G. Mathers, Winnipeg, dans *re* John Palk et J. B. Thompson et Robert Turner, $119.10	263 60
Annonces de soumissions pour service ordinaire de la malle par terre	1,784 76
	159,368 36
MOINS—Uniformes pour facteurs et agents de transfert imputés aux divers bureaux de poste	7,656 60
	151,711 76

Postes—Dépenses contingentes des inspecteurs et surintendants.

Division de Kingston ($590.45).

H. Merrick, inspecteur : voyage—dépenses de subsistance, 94 j., $130.36 ; transport, $91.75	222 11
P. H. Macarow, sous-insp. : " " 49 j. $60.10 ; transport, $92.36	152 46
J. C. Strange, commis : " " 21 j, $18 ; transport, $47.41	65 41
Téléphone et télégrammes : loyer de téléphone, 12 m., $25 ; messages, $1.50 ; télégr., $18.22	44 72
M. A. Morrisey, blanchiss. d'essuie-m., 12 m., $6.76 ; W. H. Wilson, glace pour la saison, $5	11 76
Menus paiements : poser 9 boîtes à lettres, $18.58 ; allumettes, savon, etc., $1.15	19 73
Bureau de la papeterie, Ottawa : div. fournitures de papeterie	74 26
A reporter	590 45

Postes—Dépenses contingentes des inspecteurs et surintendants—*Suite.*	$ c.
Report	590 45
Division de London ($1,880.29).	
H. G. Hopkirk, inspecteur : fr. de voyage—fr. de subsist., 125 j., $141.40 ; transport, $155.31	296 71
Chas. Fisher, sous-inspecteur : frais de voy.—fr. de subsist., 98 j., $81.25 ; transport, $96.89	178 14
D. Maloney, sous-inspecteur : frais de voy.— fr. de subsist., 150 j., $162.10 ; transport, $150.43	312 53
Téléphone et télégrammes : loc. de téléphone, 12 m., $40 ; messages, $8.70 ; télégram., $9.08	57 78
Mme H. Pritchard, femme de journée : 314 j. à 75c	235 50
Menus paiements : poser et réparer boîtes aux lettres, $17.20 ; savon, allumettes, etc., $2	19 20
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	68 33
Surintendant du service des malles par chemin de fer—	
A. G. McWhinney, surintendant : voyages—frais de subsistance, 77 j., $70.95 ; transport, $26.60	97 55
E. Galbraith, commis, frais de voyage, $1 ; K. Murray, frais de voyage, $9.50	10 50
Réseau du chemin de fer Grand-Tronc, peser malles, 2 m	58 50
Télégram., $5.05 ; réparer et peint. wagon-poste, $5.50 ; poser boîtes aux lettres, $6.50	17 05
P. R. Smith, journalier, 56 jours à $1.28	71 68
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	462 82
Division du Manitoba ($3,621.46).	
W. W. McLeod, inspecteur : fr. de voyage—fr. de subsist., 59 j., $118.65 ; transport, $154.35	273 00
A. W. Cairns, sous-inspecteur : fr. de voyage—fr. de subsist., 40 j., $45.55 ; transport, $24.10	69 65
H. H. Phinney, sous-inspect. : fr. de voy.—fr. de subsist., 167 j., $243.15 ; transport, $127.05	370 20
Téléphones et télégrammes : loyer de téléph., 12 m., $50 ; messages, 75c. ; télégram., $140.80	191 55
Emma L. Fewtrell, femme de journée, 12 m. à $12 ; blanchissage d'essuie-mains, $6	150 00
Alice Pell, journalier, 48 j. à $1.31 ; Arctic Ice Co., glace, $6.50 ; poser et réparer boites aux lettres, $27.75 ; menues fournitures, $2.85	99 98
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	157 66
Surintendant du service des malles par chemins de fer—	
C. E. Kavanagh, surintendant : fr. de voy.—fr. de subsis., 12 j., $19.75 ; transport, $13.30	33 05
Téléphones et télégrammes : loyer de téléphone, 12 m., $50 ; messages, $1.50 ; télégram., $85.01	136 51
Journaliers à $1.50, $1.42 ou $1.31 par j. : A. C. Beaudry, $90.39 ; W. A. Haney, $418.50 ; W. F. Lough, $58.22 ; W. M. McIntyre, $138 ; A. H. Parkyn, y compris dépenses pendant l'obstruction de la neige, $423.75 ; W. J. D. Winter, $358.94	1,487 80
Mme C. Thompson, nettoyer bureau, 11 m. à $6 ; Emma Fewtrell, nettoyer bureau, $6 : R. W. Holland, dépenses *re* examen de boîtes, $13	85 00
Dépenses des courriers retardés par des tempêtes, $9 ; balai et plumeau, $1	10 00
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	557 06
Division de Montréal ($3,387.18).	
J. W. Bain, inspecteur : fr. de voyage—fr. de subsist , 188 j., $45.25 ; transport, $68.55	113 80
David Nelligan, sous-inspect. : fr. de voyage—fr. de subsist., 144 j., $122.80 ; transp., $62.75	185 55
J. P. Chillas, sous-inspect. : fr. de voyage—fr. de subsist., 110 j., $81.40 ; transport, $102.10	183 50
J. A. Madore, sous-inspect. : fr. de voyage—fr. de subsist., 61 j., $33.65 ; transport, $53.45	87 10
G. Lefebvre, commis : frais de voyage—frais de subsist., 40 j., $26.30 ; transport, $10	36 30
Télégrammes et téléphones, $26.99 ; Mme L. O. Gariépy, blanchis. d'essuie-mains, 12 m., $12	38 99
Poser et réparer boîtes aux lettres	12 00
Bureau de la papete-ie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	200 97
Surintendant du service des malles par chemins de fer—	
F. Briegel, surintendant : fr. de voyage—frais de subsist., 110 j., $71 ; transport, $28.77	99 77
Frais de subsistance des commis en charge des malles anglaises : D. Fairman, $27.80 ; Jos. Lallier, $8.25 ; A. E. Lamoureux, $1	37 05
Journaliers à $1.50 par j. : R. A. Bullock, $30 ; L. C. Crevier, $508.50 ; J. L. Hoerner, $222 ; R. Laurier, $4.50 ; Rodolphe Laurier, $279 ; A. Leblanc, $420 ; A. Lecompte, $453	1,917 00
Téléphones et télégrammes : loyer de téléphone, 12 m., $50 ; messages, $4.50 ; télégram., $23.97	78 47
Poser boîtes aux lettres, $5.50 ; glace, $3.40	8 90
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	387 78
Division du Nouveau-Brunswick ($2,275.66).	
N. R. Colter, inspecteur : frais de voyage—frais de subsist., 62 j., $89.65 ; transport, $65.05	154 70
W. C. Whittaker, sous-inspect. : fr. de voyage—fr. de subs., 124 j., $161.90 ; transp., $175.14	337 04
W. R. Avery, commis : frais de voyage—frais de subsist., 39 j., $37.55 ; transport, $62	99 55
Alex. Thompson, commis : frais de voyage—frais de subsist., 29 j., $40.75 ; transport, $7.15	47 90
Mlle B. W. Irvin, commis : frais de voyage—frais de subsist., 5 j., $4.15 ; transport, $1	5 15
Loyer de téléphone, 12 m., $35 ; messages, $19.32 ; télégrammes, $15.91	70 23
Rose Mills : nettoyage de bureau, 12 m., $120 ; blanchissage d'essuie-mains, 12 m., $5	125 00
A reporter	10,324 95

Postes—Dépenses contingentes des inspecteurs et surintendants—*Suite.*	$ c.
Report	10,324 95
Division du Nouveau-Brunswick—Suite.	
Menus paiements : glace, $8 ; essuie-mains en toile $6.90 ; savon, camphre, etc., $5.80 ; poser boîtes aux lettres, $3.07	23 77
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	108 10
Surintendant du service des malles par chemins de fer—	
Geo. M. Ryan, surintendant : voyages—fr. de subsist., 61 j., $67.45 ; transport, $27.15	94 60
Alex. Thompson, commis : frais de voyage—frais de subsist., 5 j., $6.20 ; transport, 55c.	7 15
T. B. Bedell, courrier de la malle sur ch. de fer : fr. de voyage—frais de subsist., 10 j., $15.25 ; transp., 75c.	16 00
	2 50
John Montgomery, courrier de la malle sur ch. de fer : fr. de voyage—fr. de subsist., 3 j.	46 49
Messages téléphoniques, $4.25 ; télégrammes, $42.24	
Journaliers à $1.50 ou $1.25 par j. : W. G. Barbour, $546 ; G. D. Bean, $26.25 ; A. K. Melick, $81 ; Geo. Delay, $40	693 25
	1 25
Menus paiements, poser boîtes aux lettres	442 98
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	
Division de la Nouvelle-Ecosse ($4,345.10).	
	680 42
Chas. J. Macdonald, inspecteur : voyages—frais de subsist., 181 j., $341 ; transport, $339.42	440 85
D. Stewart, sous-inspecteur : voyages—frais de subsist., 116 j., $180.80 ; transport, $260.05	436 08
Alfred Costley, sous-inspect. : voyages—frais de subsist., 104 j., $191.50 ; transport, $244.58	
Frais de voyages de commis : T. E. Davison, $12.10 ; W. S. Fultz, $5.45 ; D. R. Macdonald, $4.25 ; S. J. R. Sircom, $11.38 ; R. S. Thompson, $8.31	41 49
Téléphones et télégrammes, $107.15 ; glace, 4 m., $5	112 15
Mme F. Filleul, soin du bureau, 12 m. à $8 ; Mme E. McMillan, concierge, 12 m., $80	176 00
Jas. F. Sullivan : services de chargeur ou messager intérim., $38 ; constable, recherches pour vol de lettres, $2	40 00
	9 29
Menus paiements : réparer boîtes aux lettres, $1.35 ; savon, etc., $7.94	209 07
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	
Surintendant du service des malles par chemins de fer—	146 72
F. P. Bent, surintendant : voyages—frais de subsist., 81 j., $119.12 ; transport, $27.60	21 57
D. McAuley, frais de déménagement de Halifax à Sydney	102 98
Loyer de téléphone, 12 m., $45 ; messages, $5.35 ; télégrammes, $52.63	7 05
E. F. McDonald, courrier de la malle sur chemins de fer, frais de voyage	
Journaliers à $1.50 par j. ; R. G. Conrad, $547.50 ; R. S. Ellis, $144 ; W. J. McLean, $331 50 ; Jas. Steele, $330	1,353 00
Mme F. Filleul, soin du bureau, 12 m., $60 ; Lawrence Keefe, soin de la chambre des courriers de la malle sur chemins de fer, 12 m., $96	156 00
	6 50
Taies d'oreillers et draps de lit, $4.50 ; savon, 75c. ; poser boîtes aux lettres, $1.25	405 93
Bureau de la papeterie, Ottawa, diverses fournitures de papeterie	
Division d'Ottawa ($2,341.99).	
F. Hawken, inspecteur : frais de voyage—frais de subsist., 28 j., $17.60 ; transport, $23.95	41 55
C. P. LeSueur, sous-inspect. : fr. de voyage—fr. de subsist., 84 j., $56.25 ; transport, $93.46	149 71
John Chamard, sous-inspect. : fr. de voyage—frais de subsist., 98 j., $75.70 ; transport, $149.	224 70
M. A. Barrett, blanchissage d'essuie-mains, 12 m., $12 ; glace, $6	18 00
Télégrammes, $5.73 ; essuie-mains, huile d'olive, etc., $5.40 ; poser boîte aux lettres, $1.50	12 63
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	58 28
Surintendant du service des malles par chemins de fer—	
C. Plumb, surintendant : fr. de voyages—frais de subsist., 42 j., $42.70 ; transport, $26.25.	68 95
Journaliers à $1.28 ou $1.50 par j. : J. A. Black, $202.24 ; Albert Cantin, $142.08 ; Geo. C. Fredenburgh, $442.50 ; J. M. Keller, $33.75 ; L. P. Mercier, $33.28 ; J. R. Mills, $12.80 ; R. Ronan, $286.50 ; John Sarsfield, $91.50 ; W. B. Taylor, $33.75	1,278 40
Télégrammes, $56.10 ; loyer de téléph., 15 m. 10 j., $44.69 ; messages, $1.15 ; savon, $1.20.	103 14
Bureau de la papeterie, Ottawa, diverses fournitures de papeterie	386 63
Division de Québec ($3,618.67).	
A. Bolduc, inspecteur : frais de voyage—frais de subsist., 140 j., $152.65 ; transport, $435.10.	587 75
S. Tanner Green, sous-inspect. : fr. de voy.—fr. de subsist., 77 j., $88.80 ; transport, $127.64	216 44
L. J. H. Larue, commis : voyages—frais de subsist., 126 j., $138.45 ; transport, $195.41	333 86
A. W. Lebel, commis : voyages—frais de subsist., 143 j., $180.45 ; transport, $166.30	346 75
Max. Pelletier, commis : voyages—Frais de subsist., 24 j., $22.50 ; transport, $39.63	62 13
Loyer de téléphone, 12 m., $60 ; télégrammes, $132.92 ; glace, $7	199 92
Mme Duchesnay, blanch. d'essuie-m., $6 ; Zéph. Heureux, enl. neige sur terrains du B.P., $20	26 00
Menus paiements : frais judiciaires, $1.25 ; poser et réparer boîtes aux lettres, $18 ; allumettes, etc., $2.73	21 98
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	105 60
A reporter	20,348 56

Postes—Dépenses contingentes des inspecteurs et surintendants—*Suite.*	$ c.
Report	20,348 56
Division de Québec—Suite.	
Surintendant du service des malles par chemins de fer—	
O. Talbot, surintendant : voyages—frais de subsistance, 160 j., $180.70 ; transport, $58.10	238 80
Frais de voyages des commis : F. M. McNaughton, $7.75 ; A. Ouellet, $3.25	11 00
Journaliers : Albert Cantin, $38.40 ; A. P. Langevin, $322.50 ; S. O. Riverin, $324 ; E. A. Verret, $316.50	1,001 40
Loyer de téléphone : 12 m., $20 ; messages, $5.20 ; télégrammes, $66.08 ; enlever boîte aux lettres, 50c.	91 78
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	375 26
Division de Toronto ($3,933.34).	
J. Henderson, inspecteur : voyages—frais de subsistance, 121 jrs, $138.50 ; transport, $90.83	229 33
M. Moloney, commis " " 87 jrs, $79.50 " $34.30	113 80
Loyer de téléphones, bureau de l'inspecteur, $70 ; messages, $9.50 ; télégrammes, $50.45	129 95
Geo. Ottaway, facteur, Barrie : 313 jrs à $1.25	391 25
F. H. Grasset, constable en chef pour payer les gardiens de nuit, 12 m. au 30 juin	130 00
Mary Pooler : soin de bureau, 12 m., $216 ; blanchissage d'essuie-m., 12 m., $13 ; glace, $5.50	234 50
Menus paiements : placer boîtes aux lettres, $15.75 ; essuie-mains, 18 à 25c. : savon, etc., $4.99	25 24
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	55 62
Surintendant du service des malles par chemins de fer—	
J. E. McLeod, surintendant : voyages—frais de subsist., 60 j., $72.25 ; transport, $37.65	109 90
Journaliers à $1.25, $1.28 ou $1.50 par j. : Wm. H. Armstrong, $40 ; H. F. Corbett, $288 ; J. Davidson, $396 ; Jno. N. Fawcett, $415 ; G. E. Holden, $204 ; Jno. R. Mills, $65.28 ; J. F. Rogers, $21.76 ; Jno. B. Sibert, $304.50	1,728 54
Téléphones et télégrammes, $33.04 ; Cie de ch. de fer C.P, pesage des malles, 23 j. à $1.15 ; réseau du ch. de fer G.-T., peser malles, 434 h. à 15c	124 59
Certificat de médecin, $5 ; réparer boîtes aux lettres, $3.75	8 75
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	651 87
Division de Vancouver ($2,494.80).	
W. H. Dorman, inspecteur : voyages—frais de subsistance, 144 j., $329.45 ; transport, $94.65	424 10
J. R. Greenfield, commis " " 65 j., $158.25 ; transport, $79.24	237 49
F. Babbage " " " 48 j., $95.25 ; transport, $9.50	104 75
Atwell King, nettoyage de bur., 12 m., $120 ; télégram., $19.61 ; poser boîte aux lettres, $2.50	142 11
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de la papeterie	78 59
Surintendant du service par chemins de fer—	
J. O McLeod, surintendant : voyages—frais de subsist., 55 j., $73.90 ; transport, $27.35	101 25
Frais de voyages de commis : A. G. Allan, $4 ; Jas. B. Allan, $9.25 ; B. D. Larrett, $9 ; I. Morton, $5 ; A. L. Reid, $4 ; W. H. Rose, $5	36 25
Journaliers à $1.50 par jour : J. R. O. McRae, $422 ; V. Smith, $547.50	969 50
Télégrammes	101 17
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	299 59
Division de Victoria ($385.56).	
E. H. Fletcher, inspecteur : voyages—frais de subsistance, 55 j., $91.50 ; transport, $70	161 50
Jas. Murray, commis " " 10 j., $12.50 ; transport, $7.50	20 00
Télégrammes, $27.32 ; Victoria Steam Laundry, blanchissage d'essuie-mains, $6	33 32
Enlever et poser boîtes aux lettres, $8.55 ; savon, allumettes et essuie-mains, $2 60	11 15
Bureau de la papeterie, Ottawa : diverses fournitures de papeterie	159 59
	28,880 50
Bureaux de poste des villes—Dépenses contingentes.	
Bureau de poste de Belleville.	
Départ. de la papeterie et des impressions publiques, Ottawa : diverses fournitures de papet.	57 91
Bureau de poste de Brantford ($788).	
Facteurs temporaires à $1.50 par jour : F. Eastment, $25.50 ; Wm. Greenlaw, $34.50 ; Charles McCausland, $6 ; H. W. McIntyre, $36 ; Ashley Sales, $1.50 ; A. J. Stevens, $462.75	566 25
Watson, Wm., Aurora : bottes pour facteurs, 17 prs à $4.50	76 50
Uniformes pour facteurs : pardessus, 6 à $6.30 ; tuniques, hiver, 6 à $5.45 ; tuniques, été, 7 à $4.25 ; pantalons, hiver, 9 à $3 ; pantalons d'été, 8 à $2.25	145 25
A reporter	845 91

Bureaux de poste des villes—Dépenses contingentes—*Suite.*	$ c.
Report	845 91
Bureau de poste de Brockville ($131.76).	
McLean, Elizabeth : balayer et laver plancher du bur., 12 m. au 30 juin, $78 ; blanchissage, $19.90	97 90
Réparer, enlever et poser boîtes aux lettres, $2.40 ; savon, balais, $4.25	6 65
Départ. de la papeterie et des impressions publiques, Ottawa : diverses fournitures de papet.	27 21
Bureau de poste de Charlottetown ($1,240.46)	
F. de St. C. Brecken, directeur et sous-inspecteur de poste : voyages—frais de subsistance, 19 jrs, $14.40 ; transport, $11.50	25 90
J. M. Campbell, sous-direct. de poste : voyages—frais de subsist., 27 jrs, $25 ; transport, $34.31.	59 31
Dépenses de courriers intérim. : J. T. Clarkin, $4.25 ; W. H. F. Gill, $1.50 ; Thos. V. Grant, $84.90 ; J. A. Callaghan, $1 ; J. McCarey, $5.75 ; F. C. McLean, $165.54	262 94
Télégrammes et téléphone : loyer de téléphone, 6 m., $25 ; messages, $12.68 ; télégram., $37.40.	75 08
Gardiner, Geo. W. : impression de guides postaux, 12 m. au 30 juin	120 00
Matheson, Mary : balayage et époussetage, 12 m., $120 ; blanchiss. d'essuie-mains, 72 douz. à 50c. ; lavage, 8 jrs à $1	164 00
Charlottetown Steam Navigation Co., repas pour courriers, 237 jrs	274 92
Steamer fédéral *Minto*, pensien de courriers, 31 jours	31 00
Peacock, S. L., soin des malles au Cap-Tourmentin, 55 jrs	41 25
Savon, essuie-mains et menues fournitures	18 95
Départ. de la papeterie et des impressions publiques, Ottawa : diverses fournitures de papet.	167 11
Bureau de poste de Frédéricton ($430.34).	
Journalier, F. P. Colter, 191 jours à $1, 103 jrs à $1.25	319 75
Facteur surnuméraire, H. G. Quarterman, 18 jrs à $1.25	22 50
Amelia Wright, nettoyage du bureau, 16 jrs à $1	16 00
Télégrammes et téléphones : loyer de téléphone, 12 m., $20 ; messages, $5 75 ; télégram., 65c.	26 40
Glace, $6 ; buanderie, $2.88 ; divers, $3.55	12 43
Départ. de la papeterie et des impressions publiques, Ottawa : diverses fournitures de papet	33 26
Bureau de poste d'Halifax ($1,799.31).	
Mme Mary Bowen, nettoyage du bureau, 12 mois à $18	216 00
Mme E. McMillan, blanchissage, 12 mois à $4	48 00
Journaliers à $1 par jour : Freeman G. Crimp, $148 ; Evelyn Hamilton, $229	377 00
Téléphones et télégrammes : loyer de téléphone, 12 m., $40 ; télégrammes, $1.32	41 32
'Acadian Recorders', impressions de tableaux horaires, 12 m. au 30 juin	150 00
Davies, Charles, W., enlever, réparer et poser boîtes aux lettres	54 70
Hurley, James T., Saint-Jean : bottes pour facteurs, 21 prs à $4.50	94 50
Hurley et Sutherland " " 22 prs à $4.50	99 00
Irwin et Fils : savon, 6 douz., $9 ; P. J. Otto et Cie, glace, $7	16 00
Laliberté, J. B., Québec : bonnets en fourrure, 4 à $2	8 00
Frais de port, $3 ; nattes en fibre de coco, 3, $4.40 ; savon, $3.60 ; divers, $4.70	15 70
Uniformes pour facteurs : pardessus, 10 à $6.30 ; tuniques d'hiver, 9 à $5.45 ; tuniques d'été, 22 à $4 25 ; pantalons d'hiver, 21 à $3 ; pantalons d'été, 24 à $2.25	322 55
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa : diverses fournitures de papet.	356 54
Bureau de poste de Hamilton ($2,519.47).	
Boulter et Gilmore : matériaux pour poser boîtes aux lettres	16 10
Brown, Adam, directeur de poste : déboursés pour blanchissage d'essuie-mains	9 50
Elizabeth Johnston, femme de journée, 12 m. au 30 juin à $22.50	270 00
Canadian Postal Supply Co. : loyer de 2 machines à marquer les malles, 12 m. au 30 juin	400 00
Hamilton Electric Light and Power Co. : fournir pouvoir, 12 m. au 30 juin	50 00
'Times', Hamilton : impression de tableaux horaires, 12 mois au 30 juin	150 00
Ross, Frères : peinturer et lettrer 3 enseignes	17 00
Watson, Wm., Aurora : bottes pour facteurs, 42 prs à $4.50	189 00
Whyte, Robert : bottes pour facteurs, 42 prs à $4.50	189 00
Welch, John, journalier, 64 jours à $1.25	80 00
Télégrammes et téléphones : loyer de téléphone, 12 m. au 1er juill., $40 ; télégrammes, $2.32.	42 32
Bonnets de fourrure : 2 à $2 ; coton, 15 vgs à 5c. ; prélart, 16 vgs à 20c. ; toile à essuie-m., 36 vgs à 12½c. ; balais et petits balais, $7.75 ; divers, $7.98 ; savon, $5.51	33 69
Uniformes pour facteurs : pardessus, 26 à $6.30 ; tuniques, hiver, 22 à $5.45 ; tuniques, été, 41 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 40 à $3 ; pantalons d'été, 44 à $2.25	676 95
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa : diverses fournitures de papet.	395 91
A reporter	6,967 25

Bureaux de poste des villes—Dépenses contingentes—*Suite.*	$ c.
Report	6,967 25
Bureau de poste de Kingston ($2,157.42).	
Journal. à $1.25 par jour : Isaac Doherty, $456.25 ; E. D. Hiscock, $432.50 ; Robert Kearns, $41.92 ; George F. Little, $170 ; T. M. Parkins, $455	1,555 67
Hoppins, Herbert G., facteur intérimaire, 49 j. à $1.25	61 25
Thompson, Frank, messager temporaire, 21 jours à $1.25	26 25
Mary Ann Morrissey, blanchissage d'essuie-mains et de literie, 12 m. au 30 juin	30 52
Cie de téléphone Bell, louage de téléphone, 12 m. au 30 juin	25 00
British Whig, impression de guides postaux, 12 m. au 28 juin	96 00
Corner, Robert, bottes pour facteurs, 10 prs à $4.50	45 00
Whyte, Robert, Hamilton, bottes pour facteurs, 10 prs à $4.50	45 00
Savon, $8.40 ; toile à essuie-mains, 37½ vgs, $9.45 ; poser 2 boîtes aux lettres, $2.90 ; divers, $9.21	29 96
Uniformes pour facteurs : pardessus, 4 à $6.30 ; tuniques d'hiver, 4 à $5.45 ; tuniques d'été, 7 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 10 k $3 ; pantalons d'été, 8 à $2.25	124 75
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. fournitures de papeterie	118 02
Bureau de poste de London ($1,355.28).	
Journalier, John E. Denahy, 290½ jours à $1	290 50
Flora O'Meara, préparer colle et blanchissage d'essuie-mains, 12 mois au 30 juin	28 00
Advertiser, impression de guides postaux, 10 mois au 30 avril	70 00
Cie de téléphone Bell, louage de téléphones, 12 mois au 30 juin	40 00
Corner, Robert, bottes pour facteurs, 24 prs à $4.50	108 00
Laliberté, J. B., Québec, bonnets en loup marin, 5 à $2	10 00
Powell, E., bottes pour facteurs, 25 prs à $4.50	112 50
Menus comptes : balais, 1 douz., $3 ; poser boîtes aux lettres, 12, $12.50 ; savon, $2.30 ; réparations, $5.70 ; divers, $8.25	31 75
Uniformes pour facteurs : pardessus, 14 à $6.30 ; tuniques d'hiver, 8 à $5.45 ; tuniques d'été, 25 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 24 à $3 ; pantalons d'été, 27 à $2.25	370 80
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. fournitures de papeterie	293 73
Bureau de poste de Montréal ($23,350.56).	
Chargeurs à $1.50 par jour : T. Cunningham, $547.50 ; J. B. McCuaig, $543.75 ; J. Manning, $547.50 ; L. Quinlan, $528 : J. Quinn, $10.50 ; Wm. Ryan, $545.50 ; Robert Talbot, $477	3,199 75
Journaliers à $1.50 : Ed. Beauchamp, $543 ; C. Beausoleil, jeune, $540 ; T. Finigan, $547.50 ; J. Lyons, $546 ; James Murphy, $547.50	2,724 00
Journalier, Henri Rochon, 8 mois à $1.25 par j., 4 mois à $1.50	486 75
Journaliers à $1.25 : Cecil Murray, $399.36 ; Annie Gallery, $396.80	796 16
Journaliers à $1.25 par j. : C. Black, $286.88 ; Alfred Boivin, $456.25 ; A. Crépeau, $439.38 ; Léon Dulude, $454.38 ; Joseph Giard, $453.25 ; D. R. Hurtubise, $456.25 ; A. Jeannotte, $450 ; Joseph Larente, $455 ; Léon Lebrun, $449.50 ; Clovis Martin, $446.88 ; Max Mousseau, $167.50 ; J. A. Mayrand, $453.75 ; Louis Mercil, $342.50 ; Napoléon Nadon, $454.50 ; J. Paquette, $61.25 ; Paul St-Jean, $456.25 ; N. E. Sincennes, $401.50	6,685 02
Journ. à $1 par j. : C. Cordeau, $231.50 ; L. A. Généreux, $362 ; O. J. P. Paradis, $200.50 ; J. C. Sims, $365	1,159 00
Journalier, J. Lapierre, 21-26 avril	5 50
C. Berthiaume, gardien de nuit à $1.50	547 50
L. Renois, menuisier, allocation pour loyer et combustible, 1 an	200 00
Mdme. A. Trudel, femme de journée, 12 mois au 30 juin, $564 ; lavage de plancher et blanchissage d'essuie-mains, etc., $228	792 00
John Neilson, rapports par téléph. de l'arrivée des malles de Bonaventure, 12 m. au 30 juin	120 00
Déboursés par le directeur de poste : billets de tramway, $1.34 ; goûters à des commis tenus pour service supplémentaire, $114.75 ; nourriture pour chats, $22 ; poêle à gazoline, $4 ; divers, $9.37	151 46
Cie de téléphone Bell : louage de 2 téléphones, 1 an, $100 ; messages, $2	102 00
Canadian Postal Supply Co., louage de 6 machines à marquer les malles, 1 an au 30 juin	1,200 00
Daignault, A., livrer par traîneau de messagerie 38 colis postaux, à 75c. l'heure	13 31
Gravel, Frères et Cie, savon, 3 boîtes à $4	12 00
Imperial Mail Marking Machine Co., Boston, louage de 6 machines à marquer les malles, 3 m. au 30 sept. 1897	300 00
Laliberté, J. B., Québec : bonnets en loup marin, 22 à $2 ; mocassins, 100 prs à $1	144 00
Leclerc, P., et Fils, réparer et poser boîtes aux lettres des rues	21 85
Madore, David, balais en millet, etc., pour le bureau	17 32
Montreal Street Railway Co., billets de tramway pour les facteurs sans uniformes et autres en messages officiels, juillet-juin	350 00
Impression de guides postaux, 12 m. au 30 juin : *Herald*, $384 ; *La Patrie*, $132	516 00
Rochon, G., charriage, $17.75 ; Sanford, W. E., tunique en drap, $5.45, pardessus, $6.30	29 50
Tilley, Charles, Toronto, bottes pour facteurs, 155 prs à $4.50	697 50
Watson, Wm., Aurora, bottes pour facteurs, 42 prs à $4.50	189 00
A reporter	30,939 57

Bureaux de poste des villes—Dépenses contingentes—*Suite.*	$ c.
Report	30,939 57
Division de Montréal—Fin.	
Télégrammes, $109.90 ; rép. 3 boîtes aux lettres, $3.75	113 65
Uniformes pour les facteurs et agents du transfert : pardessus, 52 à $6.30, 1, $7.95 ; tuniques d'hiver, 51 à $5.45, 1, $6 ; tuniques d'été, 98 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 98 à $3 ; pantalons d'été, 102 à $2.25	1,559 50
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses fournitures de papeterie	1,217 79
Bureau de poste d'Ottawa ($13,138.61).	
Journaliers à $1.50 par j. : J. W. Dickson, $420.50 ; J. McBain, $469.50 ; W. Milne, $463.50 ; A. Vernette, $241 ; A. Webster, $4.50	1,599 00
Journaliers à $1.28 par j. : J. H. Alford, $14.08 ; E. Beaudet, $62.72 ; J. J. Bonner, $202.24 ; W. A. Dewar, $202.24 ; L. F. Goyette, $60.16 ; B. Grondin, $134.40 ; G. Harris, $398.08 ; S. Blanchet, $14.08 ; G. M. Lindsay, $80.64 ; A. Lusignan, $390.40 ; G. McIntyre, $337.28 ; J. E. McLean, $108.80 ; A. G. McLennan, $14.08 ; L. McMahon, $354.56 ; S. Milette, $64 ; L. E. Phillips, $167.68 ; N. C. Powell, $61.44 ; Charles Tobin, $52.48	2,719 36
Journaliers à $1.25 ou $1.50 par j. : A. Bernier, $391.25 ; J. Burns, $375 ; J. N. Gamache, $53.75 ; F. G. Gordon, $367.50 ; A. B. Jackson, $97.50 ; P. Leclair, aîné, $372 50 ; P. Leclair, jeune, $428.75 ; P. L. Lyons, $45 ; J. P. Duclos, $383.12 ; J. Kurs, $456.25 ; E. S. McDermott, $448.75 ; J. Thompson, $5 ; O. E. Traversy, $516.75 ; W. Potter, $509	4,450 12
Journal. à $1 par j. : N. Bayly, $206 ; H. Desmarais, $328 ; J. B. Dionne, $158 ; J. Gleeson, $322 ; E. Lalonde, $4 ; I. O. Leblanc, $165 ; F. S. McLeod, $323 ; A. L. Mason, $292 ; J. W. Maloney, $210 ; C. Pinard, $170	2,178 00
Mme A. Proderick, blanchissage d'essuie-mains, 12 m. au 30 juin	24 00
Free Press, impression d'horaires, 12 m	150 00
Canadian Postal Supply Co., Montréal, louage de 2 machines à marquer les malles, 12 m	400 00
Imperial Mail Marking Machine Co., Boston, louage d'une mach. à marquer les malles, 6 m. au 31 déc. 1897	100 00
Laliberté, J. B., bonnets en loup marin, 5 à $2 ; New Capital Ice Co., glace, $5.40	15 40
Léger, Henri, bottes pour facteurs, 38 prs à $4.50	171 00
McElligott, J. W., bottes pour facteurs, 39 prs à $4.50	175 50
Menus comptes : billets de tramway électrique, $6.79 ; télégrammes, $5.22 ; toile à essuie-mains, 90 vgs à 11c. ; savon, 7 boîtes, $10.50 ; divers, $5.08	37 49
Uniformes pour facteurs : pardessus, 22 à $6.30, 4 à $7.95 ; tuniques d'hiver, 21 à $5.45, 4 à $6 ; tuniques d'été, 39 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 37 à $3 ; pantalons d'été, 45 à $2.25	686 85
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. fournitures de papeterie	431 89
Bureau de poste d'Owen-Sound.	
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. fournitures de papeterie	11 70
Bureau de poste de Peterboro.	
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. fournitures de papeterie	24 17
Bureau de poste de Québec ($2,561.71).	
Journaliers : T. F. Battle, 365 j. à $1.50 ; J. J. Blondeau, 65½ j. à $1 ; N. J. N. Jolicœur, 25½ j. à $1 ; G. E. T. Rinfret, 250½ j., $319.14 ; Joseph Thérien, 204½ j. à $1.25	1,213 27
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphone, 1 an au 30 juin, $35 ; messages, $3.90	38 90
Hudon, Maxime, blanchissage d'essuie-mains, 12 mois au 30 juin.	16 00
Laliberté, J. B. : bonnet en loup marin, $2 ; mocassins, 28 prs à $1	30 00
Paquet, Z., bottes pour facteurs, 27 prs à $4.50	121 50
Impression de guides postaux, 12 m. au 30 juin : *Le Soleil*, $128.04 ; *Telegraph*, $127.92	255 96
Rancour, Noël, glace, 5 mois au 30 juin à $3	15 00
Turcotte, P., bottes pour facteurs, 27 prs à $4.50	121 50
Menus comptes : télégrammes, $18.26 ; billets de tramway, $4 ; savon et allumettes, $3.55 ; réparer et placer boîtes aux lettres des rues, $16.50.	42 31
Uniformes pour facteurs : pardessus, 19 à $6.30 ; tuniques d'hiver, 19 à $5.45 ; tuniques d'été, 26 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 26 à $3 ; pantalons d'été, 28 à $2.25	474 75
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, div. fournitures de papeterie	232 52
Bureau de poste de Saint-Jean ($2,150.55).	
Journaliers à $1.25 par jour : James Butler, $53.75 ; G. C. Cosman, $53.75	107 50
Journaliers à $1 par jour : Thos. F. Coughlin, $253 ; J. I. Crowley, $254	507 00
Mary A. Hayes, femme de journée, 12 mois, $256 ; blanchissage d'essuie-mains, $9.60	265 60
Elizabeth Miller, nettoyage de bureaux, 12 mois au 30 juin.	130 00
Knodell, George A., impression de guides postaux, 12 mois au 30 juin	127 20
Allan, C. B., enlever et placer boîtes aux lettres, 57	62 00
A reporter	50,766 00

Bureaux de poste des villes—Dépenses contingentes—*Suite.*	$ c.
Report	50,766 00
Bureau de poste de Saint-Jean—Fin.	
Coughlin, J., charriage de déchets de papier, 45 charges à 40c	18 00
Laliberté, J.-B., Québec, bonnets en loup marin noir, 5 à $2	10 00
Watson, Wm., Aurora : bottes pour facteurs, 46 prs à $4.50	207 00
Menus comptes : billets de passage d'eau, $1.78 ; télégrammes, $1.48 ; sciure de bois, $2.60 ; savon, $4 ; glace, 5 m. à $1.50 ; divers, $13.29	30 65
Uniformes pour facteurs et agents de transfert : pardessus, 13 à $6.30 ; tuniques d'hiver, 13 à $5.45 ; tuniques d'été, 22 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 24 à $3 ; pantalons d'été, 23 à $2.25	370 00
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses fournit. de papeterie	315 60
Bureau de poste de Saint-Thomas ($35.69).	
Glace, $4.50 ; savon, $2 ; divers, $1.05	7 55
Départ. des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses fournit. de papeterie	28 14
Bureau de poste de Sherbrooke ($956.74).	
Journaliers : Geo. A. Bown, 247 j., $247 ; O. Desère, 15 j., $16.65 ; V. E. Lefebvre, à $400 par année, $347.43	611 08
Examiner, Sherbrooke, imprimer guides postaux, 12 m. au 30 juin	90 00
Mme Savard, balayer et épousseter bureau de poste, 12 m. au 30 jun	120 00
Sherbrooke Steam Laundry : blanchissage d'essuie-mains, etc	5 00
Menus item : balais, allumettes, savon et menus déboursés	14 13
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa : diverses fournitures	116 53
Bureau de poste de Toronto ($15,593.52).	
Journaliers à $1.25 par jour : W. Benson, $456.25 ; J. Carroll, $446.25 ; F. Rutland, $453.75 ; W. Egan, $445 ; W. J. Mowat, $416.25 ; J. F. McCarter, $455 ; W. Cheyne, $456.25 ; W. J. Rea, $455 ; John Gormaly, $148.75 ; P. Kinnear, $458.75 ; R. Drummond, $447.50 ; G. E. McGee, $430 ; Thos. Beck, $400 ; R. W. Hynds, $147.50 ; S. T. Brooks, $142.50 ; G. Randall, $115 ; W. S. Gilmour, $108.75 ; L. Giroux, $141.25 ; W. J. Sunter, $8.75 ; G. McDiarmid, $103.75 ; W. H. Cunningham, $6.25	6,252 50
Journaliers à $1 par jour : J. Kelly, $125 ; J. M. Pretty, $363 ; S. G. Newdick, $341 ; M. L. Devane, $81 ; J. P. Callaghan, $221 ; J. Delaney, $3	1,134 00
Directeur de poste, déboursés pour lavage de plancher, passage d'eau et transport	31 06
Geo. Ross, sous-directeur de poste et surintendant en chef du bureau de poste, frais de voyage, frais de subsistance, 139 j., $328.10 ; transport, $359.85 ; télégrammes, $1.90	689 85
Cie de téléphone Bell : loyer de 3 téléphones, 1 an, $140 ; messages, $12.60	152 60
Monetary Times : imprimer guides postaux, 12 m. au 30 juin	252 00
Mme E. Piper, femme de journée, 12 m. au 30 juin	271 50
James Barnes, Toronto : blanchissage d'essuie-mains et faire de la colle de farine, etc., 12 m.	48 25
Canadian Postal Supply Co., Montréal : louage de six machines à marquer les malles, 12 m.	1,200 00
J. Fleury's Sons, Toronto : échan. de boîte à lett., $30 ; boîte à lett. spéc., $16.50 ; peint. r., $1.35	47 85
The Knickerbocker Ice Co. : glace pour la saison d'été au 30 juin 1902	38 70
J.-B. Laliberté, Québec : bonnets en loup marin, 13 à $2	26 00
A. Lecompte, Montréal : bottes pour facteurs, 269 prs à $4.50	1,210 50
James Lumbers, Toronto : balais, 3 douz., $9 ; allumettes, 52c	9 52
W. A. Murray et Cie, Toronto : essuie-mains, 1 douz., $4 ; toile à essuie-mains, 72 vgs à 12½c. ; coudre essuie-mains, 72c	13 72
The Toronto Electric Light Co. : fournir courant pour machines à marquer les malles, 12 m., $102 ; brosses, 90c	102 90
Wheeler et Bain, Toronto : réparer serrures, boîtes à lettres, $59.85 ; poser boîtes à lettres, $133.25 ; réparer pentures, $10.60 ; réparations générales et menus item, $18.98	222 68
Télégrammes, $34.73 ; savon, $13.58 ; menus item, $6.17	54 48
Uniformes pour facteurs et agents de transfert : pardessus, 61 à $7.95 ; tuniques d'hiver, 46 à $6.90, 4 à $6 ; tuniques d'été, 136 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 132 prs à $3 ; pantalons d'été, 142 prs à $2.25	2,119 85
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses fournitures	1,715 56
Bureau de poste de Vancouver ($5,273.86).	
Journaliers à $1.50 par jour : C. S. Bolton, $294 ; J. Bowyer, $382.50 ; S. Browning, $48 ; C. F. Bosomworth, $33 ; J. Clarke, $541.50 ; T. W. Clubb, $456 ; E. H. Cross, $70.50 ; H. A. Dowse, $25.50 ; A. C. Ford, $297.50 ; A. B Greer, $1.50 ; R. T. L. Hill, $46.50 ; A. J. McKinnon, $72 ; J. A. McConachy, $154.50 ; P. Murray, $502.50 ; J. B. Physick, $380 ; R. W. Reid, $153 ; G. H. Smith, $378 ; T. R. Watson, $33 ; T. H. Cross, $541.50	4,411 00
New Westminster and Burrard Inlet Telephone Co. : loy. de télép., 12 m., $60 ; péages, $4.35	64 35
The ' World ' Printing and Publishing Co., imprimer guides postaux, 12 m	132 00
Pioneer Steam Laundry, blanchissage d'essuie-mains, etc., 12 m	14 00
A reporter	72,924.55

Bureaux de poste des villes—Dépenses contingentes—*Suite.*	$ c.
Report	72,924 55
Bureau de poste de Vancouver—Fin.	
J. R. Seymour : savon de toilette, 8 douz., $12 ; allumettes, 25c	12 25
Charles Tilley, Toronto, bottes pour facteurs, 28 prs à $4.50	126 00
Charles Woodward, Vancouver, bottes en caoutchouc pour facteurs, 15 prs	48 75
Télégrammes, $9.93 ; menus item, $3.40	13 33
Uniformes pour facteurs : pardessus, 2 à $6.30 ; tuniques d'hiver, 14 à $5.45 ; tuniques d'été, 11 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 14 à $3 ; pantalons d'été, 11 à $2.25	202 40
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses fournitures	249 78
Bureau de poste de Victoria ($2,111.06).	
Journaliers : B. Cooper, 12 m., $538.50 ; S. Copeland, 5 m., $226.50 ; C. Sivertz, 12 m., $547.50	1,312 50
Thos. R. Cosack, Victoria, imprimer guides postaux, 12 m. au 30 juin	132 00
Laliberté, J.-B., Québec, bonnets en loup marin, 9 à $2	18 00
Paterson Shoe Co., Victoria, bottes en caoutchouc, 12 prs	39 00
Tilley, Chas., Toronto, bottes pour facteurs, 24 prs à $4.50	108 00
Victoria and Esquimalt Telephone Co., loyer de téléphone, 12 m	48 00
Victoria Steam Laundry, blanchissage, 12 m	15 60
Menus paiements : balais, $3.75 ; poser boîte à lettres, $2.40 ; savon, $4 ; allumettes et plumeaux, $2.25	12 40
Uniformes pour facteurs : pardessus, 7 à $6.30 ; tuniques d'hiver, 12 à $5.45 ; tuniques d'été, 11 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 12 prs à $3 ; pantalons d'été, 12 prs à $2.25	219 25
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses fournit. de papet.	206 31
Bureau de poste de Windsor ($1,606.48).	
Frais de voyage des commis : Thos. Duncan, $104.55 ; W. R. Ecclestone, $107.25	211 80
Journaliers : P. A. Cleminson, 230 j., $272.64 ; A. Cousineau, 9 j., $11.25 ; A. J. Lassaline, 54 j., $54 ; Frank Lajeunesse, 56 j., $56 ; A. Mailloux, 233 j., $298.24 ; J. W. Welsh, 365 j., $456.25	1,148 38
Dixon, Charlotte, blanch. d'essuie-m., 12 m., $4.50 ; Eleanor Welsh, femme de j., 85 j., $85	89 50
Bell Ice Co., glace, $7.65 ; menus comptes : savon, $4 ; toile à essuie-mains, $3.63 ; poser et réparer boîtes à lettres, $14.15 ; balais, allumettes, etc., $10.15	39 58
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses fournit. de papet.	117 22
Bureau de poste de Winnipeg ($12,817.37).	
M. Fee, journalier à $1.50 par jour	502 50
Journaliers à $1.31 par jour : C. R. Banning, $307.85 ; A. C. Beaudry, $320.95 ; M. D. Bell, $285.58 ; A. Black, $99.56 ; John Blomfield, $474.22 ; P. J. Boxer, $368.11 ; Frank Brammall, $368.11 ; W. E. G. Campbell, $168.99 ; P. J. L. Chevalier, $26.20 ; W. H. Cooke, $475.53 ; H. Coolidge, $467.67 ; B. L. Corrigan, $47.16 ; D. E. Davies, $103.49 ; L. A. Dunn, $472.25 ; S. Eldjanson, $47.16 ; H. E. Endcott, $242 35 ; W. R. Farmer, $168.99 ; Edith L. Foley, $204.36 ; P. D. Hicks, $254.16 ; A. E. Ireland, $182.09 ; W. Johnson, $299.99 ; A. M. Kennedy, $28.82 ; David Kennedy, $36.68 ; Henry Lillington, $467.65 ; James McCash, $182.09 ; Cecil McKechnie, $79.33 ; John L. McKenzie, $280.34 ; James McMillan, $476.84 ; Thomas H. Morris, $505.23 ; W. Murdoch, $478.15 ; J. E. Polk, $116 59 ; J. W. Pitfield, $348.46 ; A. B. Rannaid, $13.10 ; A. M. Richardson, $468.98 ; H. C. Rose, $53.71 ; John F. Runciman, $349.77 ; Fred Savage, $478.15 ; C. J. Smith, $123.14 ; W. J. Smith, $263.31 ; Geo. H. Thurston, $87.77 ; J. S. Welte, $328.81	10,351 69
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 1 an au 1er juillet 1902	50 00
Stovel Co., Winnipeg, imprimer guides postaux, 12 m	144 00
Mme Mary Pugsley, femme de journée, 12 m. au 30 juin, $276 ; blanchis. d'essuie-m., $20.20	296 20
J. H. Ashdown Hardware Co. : balais, plumeaux, seaux, mouchettes et divers menus item	21 10
J.-B. Laliberté, Québec : vestes en chamois, 7 à $7.50 ; bonnets en loup marin, 6 à $2 ; mocassins, 29 prs à $1 ; collerettes en loup marin, 7 à $2	107 50
The Royal Soap Co., Winnipeg : savon, crème et rose, 6 douz. à $1.50 ; savon, *royal crown*, 3 douz., $10.50 ; savon d'olive, 6 douz. à 50c	22 50
Charles Tilley, Toronto, bottes pour facteurs, 55 prs à $4.50	247 50
Glace pour la saison, au 30 juin 1902	7 70
Uniformes pour facteurs et agents de transfert : pardessus, 9 à $6.30 ; tuniques d'hiver, 10 à $5.45 ; tuniques d'été, 29 à $4.25 ; pantalons d'hiver, 28 à $3 ; pantalons d'hiver, 29 à $2.25	383 70
Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa, diverses fournitures	682 98
	90,111 97

Divers—Dépenses imprévues.	$ c.
Gratifications de deux mois d'appointements aux familles de fonctionnaires décédés.	
Veuve de T. H. Bills, commis, bureau de poste de Toronto	120 00
" T. A. Browne, directeur de poste de London	400 00
Sœur de Thomas Cahill, agent du transfert des malles, Montréal	88 33
Veuve de C. A. Clarke, emballeur, ministère des Postes	93 33
" G. H. Day, facteur, Brantford	75 00
" C. O. Doucet, commis, ministère des Postes	208 33
Fils de John Ford, courrier de la malle sur ch. de fer, Montréal	133 32
Veuve de C. H. Elston, facteur, bureau de poste de Saint-Jean	100 00
" H. McL. Grange, facteur, bureau de poste de London	75 00
" Arthur Lindsay, commis en chef au ministère des Postes	391 66
" W. J. McElroy, commis, bureau de poste de Montréal	133 32
" A. H. McLennan, commis, ministère des Postes	233 33
" E. S. Meeking, commis, ministère des Postes	88 33
Fille de Michael Myler, commis, bureau de poste de Québec	175 00
Frère de James O'Leary, commis, ministère des Postes	233 33
Veuve de Michael Roy, courrier de la malle sur ch. de fer, Québec	80 00
	2,628 28
Territoire du Yukon—Bureaux de poste.	
Bureau de poste d'Atlin.	
J. A. Fraser, directeur de poste, appointements, 12 m. au 30 juin 1902	1,200 00
Bureau de poste de Bonanza ($1,046.78).	
W. M. Woodburn, direct. de poste, 12 m. au 30 juin 1902, $727.54 ; alloc. de loyer, $112.50	840 04
Commission sur transactions de mandats-poste, 1er janv. 1901 au 30 juin 1902	206 74
Bureau de poste de Dawson ($29,321.91).	
Isaac J. Hartman, directeur de poste, 12 m. au 30 juin 1902, $4,000 ; allocat. de loyer, $900	4,900 00
H. W. Betts, commis, 12 m. au 30 juin, $2,520 ; Frank Blanchfield, commis, 22 j., $154	2,674 00
B. F. Craig, commis, 12 m. au 30 juin, $2,520 ; N. J. Carron, commis, 12 m. au 30 juin, $2,520	5,040 00
G. D. Edwards, commis, 12 m. au 30 juin, $2,520 ; C. W. Franklin, commis, 12 m. au 30 juin $2,520	5,040 00
W. R. Hamilton, commis, 12 m. au 30 juin, $2,520 ; F. H. Hartman, commis, 12 m. au 30 juin $2,520	5,040 00
H. C. McDiarmid, commis, 12 m. au 30 juin, $2,700 ; H. W. Reinhardt, 23½ j. travail spécial, $188	2,888 00
R. F. Robert, commis, 12 m. au 30 juin, $2,520 ; W. J. Skynner, comm., 6 m. au 31 déc., $300	2,820 00
Albert Wells, commis, 3 m. au 30 sept. 1901, à $210 par m.	630 00
I. J. Hartman, directeur de poste, frais de voyage pour inspection de bureaux : 17 au 20 juillet 1901, $48.50 ; 3 j. en juin 1902, $32.50	81 00
Alaska Commercial Company, 2 encriers	6 00
Barnes et Baker, Dawson : *Yukon and Alaska Directory and Gazetteer*, 1901	10 00
G. D. Edwards, dépenses au bureau de poste de Dominion et retour	10 50
Service télégraphique du gouvernement, télégrammes	73 41
Northern Commercial Company : boîte papier de note, $2 ; boîte d'enveloppes, $2	4 00
Daily Yukon Sun, impr. 2,000 réquisitions de mandats-poste, $15 ; affiches, 25 mains, $15	30 00
White Horse Stables, louage d'attelage et voiture, 3 j. à $25	75 00
Bureau de poste de Discovery.	
D. G. Stewart, directeur de poste, appointements, 12 m. au 30 juin 1902	900 00
Bureau de poste de Dominion.	
Directeurs de poste : Minn Holmes, $5 ; Alfred Jarvis, $5 ; C. E. Dyre, $269.45	279 45
Bureau de poste de White-Horse.	
F. W. Cane, directeur de poste, 12 m. au 30 juin $1,750 ; sous-directeur de poste, $840	2,590 00
Divers bureaux de poste.	
Traverse de Caribou, W. J. Scott, $3.33 ; Fort-Cudahy : G. H. Goodall, $30, S. B. Beyts, $10 ; Hunker : C. A. McDougall, $18, J. A. Crowe, $6 ; Lac-Bennett : James Gillies, $16.60, G. Neilson, $50.07 ; Log-Cabin, Thos. Tugwell, $75 ; Pelly, W. J. Beyts, $24 ; Lac-Tagish, D. E. Strickland, $16.84 ; Telegraph-Creek, J. F. Callbreath, $20	269 84
A reporter	35,607 98

Territoire du Yukon—Bureaux de poste—*Suite.*	$	c.
Report	35,607	98
Service de la malle ($82,166.38).		
E. H. Fletcher, inspecteur des bureaux de poste, frais de voyage, Victoria à Dawson et retour, 2 voyages, 30 juillet au 29 août 1901, et du 5 au 30 juin 1902	297	10
Alaska Transfer Co., Skagway au quai du steamer, 98 voyages au 30 juin 1902, à 50c	49	00
British Yukon Railway Co.: Summit et Bennett, 1er janvier 1901 au 30 juin 1902, à $1,250 par année, moins $450 payés en 1900-1901, $1,425 ; Atlin au Lac-Bennett semi-hebdomadaire, et de Dawson au Lac-Bennett hebdomadaire en été et semi-hebdomadaire en hiver, 8 avril au 30 juin 1902, à $75,000 par année, $16,883.33	18,308	33
Bulmer, Wm., Atlin et Discovery, 109 voyages au 30 juin 1902, à $3	327	00
Callbreath, J. F.: 1 voyage, Glenora et Telegraph-Creek, 20 juillet 1901, $1 ; 2 voyages spéciaux, Telegraph-Creek à Fort-Wrangel *via* Glenora, nov. et déc. 1901, $60	61	00
Canadian Development Co., Atlin au Lac-Bennett semi-hebdom., et de Dawson au Lac-Bennett hebdomad. en été et semi-hebdomad. en hiver, au 7 avril 1902, à $75,000 par année	58,116	67
Canadian Pacific Navigation Co., Victoria et Vancouver à Skagway, hebdomad., 10c. la liv. pour lettres, ½c. la liv. pour journ., et 5c. la liv. pour autres matières, 9 m. au 30 juin 1902	934	21
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, Victoria et Vancouver à Skagway, hebdomad , 10c. la liv. p. lettres, ½c. la liv. p. journ., et 5c. la liv. p. autres matières, 3 m. au 30 sept. 1901.	581	73
Casca Trading & Transportation Co., Ltd., Telegraph-Creek, Laketon et Liard, 7 voyages au 30 sept. 1901, à $5	35	00
Gillies, James, Lac-Bennett et gare de chemin de fer, 1er au 14 juillet 1901	3	76
Cie de la Baie-d'Hudson, Telegraph-Creek, Glenora et Fort-Wrangel, 3 voyages au 30 juin 1902, à 5c. par mille, $44 ; 2 voyages en canot, sept. et oct. 1901, $16	60	00
Lang, Max., Dawson à Hunker et Dominion, 7 juin au 28 oct. 1901, 21 voyages à $25	525	00
Lucavish, E., Skagway et gare de ch. de fer, service quotidien, 12 m. au 30 juin 1902	181	50
Neilson, G., Lac-Bennett et gare de chemin de fer, 15 juillet au 31 oct. 1901	29	57
Orr & Tukey Co., Ltd.: Dawson et Bonanza, 27 voyages et retour à $15 ; Grand-Forks et retour, quotidien, 6 m. au 28 fév. à $150 par m., 3 m. au 31 mai 1902, à $160 ; Dominion et retour, hebdomadaire, 4 m. au 28 fév. à $60 par m., 3 m. au 31 mai 1902, à $50 ; Hunker et retour, hebdomadaire, 7 m. au 31 mai 1902, à $30 par m	2,385	00
Pipe, Warburton, Telegraph-Creek et Fort-Wrangel, au 31 mars 1902, 1 voyage	125	00
Scott, W. J., Traverse de Caribou et gare de ch. de fer, 12 au 30 juin 1902	6	26
Tugwell, Thos., Log-Cabin et gare de ch. de fer, 12 fois par semaine, 12 m. au juin 1902	120	00
Wiesdepp, W. H., Mason's-Landing à Livingstone-Creek, juillet et août 1901	20	25
	117,774	36

Congé pour une période prolongée antérieure à la mise à la retraite.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 avril 1902.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur l'arrêté du Conseil du 12 mars 1902, dont une copie m'a été transmise, remerciant de ses services M. Denis Rocheleau, un commis de troisième classe du bureau de poste de Windsor, pour cause d'incapacité, ce renvoi devant prendre effet le 1er juillet 1902 ; dans l'intervalle M. Rocheleau devait prendre un congé, avec appointements. Je ne connais aucune loi qui autorise d'accorder un congé pour une période prolongée dans les circonstances mentionnées dans l'arrêté du Conseil. Veuillez me donner des renseignements sur ce point.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 5 mai 1902.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 avril, dans laquelle vous faites remarquer que par un arrêté du Conseil du 12 mars 1902, M. Denis Rocheleau, un commis de troisième classe du bureau de l'inspecteur, a été remercié de ses services pour cause d'incapacité, et attirant aussi l'attention sur le fait qu'on avait accordé un congé à M. Rocheleau, avec appointements, et demandant en vertu de quelle autorité ce congé lui avait été accordé.

En réponse, permettez-moi de vous dire que le congé a été accordé sous l'autorité du paragraphe 2 de l'article 49 de l'Acte du service civil.

Sincèrement à vous,

A l'Auditeur général. R. M. COULTER, *S.-D.G.P.*

Etoffes pour les uniformes des facteurs—Comment achetées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1902.

MONSIEUR,—Relativement au drap et autres choses achetées pour les uniformes des facteurs dans le cours du dernier exercice, de Boyd Caldwell et Cie, de Dick, Ridout et Cie, et de S. T. Willett, je désire savoir si le prix payé dans chaque cas a été déterminé par des soumissions demandées par des annonces publiques ; et aussi, si le prix payé pour la façon de ces uniformes à la *Crown Tailoring Co.* et à la *W. E. Sanford Manufacturing Co.*, a été fixé de la même manière.

Si l'étoffe, etc., en question est fournie, et si l'ouvrage est fait en vertu d'un contrat, vous m'obligeriez en me faisant envoyer le plus tôt qu'il vous conviendra des copies de ces contrats.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 11 novembre 1902.

MONSIEUR.— En réponse à votre lettre du 27 du mois dernier, je dois dire que des offres ont été demandées régulièrement selon les prescriptions de l'arrêté du Conseil du 1er mai 1901, dont une copie est incluse, de Boyd Caldwell et Cie, de Dick, Ridout et Cie, et de S. T. Willett, pour la fourniture à ce ministère de l'étoffe, etc., destinée à la confection des uniformes des facteurs pour l'année 1901-2.

Pour la confection des vêtements, on a demandé des soumissions à des maisons honorables dans chacune des treize villes du Canada dans lesquelles la livraison gratuite des lettres est en vigueur, mais les prix généralement soumis étant excessifs, excepté dans le cas de la *Crown Tailoring Co.* et de la *W. E. Sanford Manufacturing Co.*, on a jugé à propos, dans l'intérêt de l'économie, de leur accorder l'ouvrage, et en conséquence des contrats, dont des copies sont incluses, ont été faits avec ces maisons pour la confection des uniformes dont on avait besoin pour l'année alors prochaine.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. R. M. COULTER, *S.-D.G.P.*

Services d'hommes de loi, en dehors du ministère de la Justice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1902.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur un paiement de $42 fait dans le cours de l'an dernier à Chrysler et Bethune, Ottawa, pour la préparation d'une obligation de garantie en janvier et février 1898, et de vous faire remarquer que la pièce justificative qui m'a été transmise à l'appui de ce paiement ne porte pas le certificat du ministère de la Justice.

Pourquoi le ministère de la Justice n'a-t-il pas préparé cette obligation ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de voyage payés contrairement à l'arrêté du conseil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 octobre 1902.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives qui m'ont été envoyées à l'appui des paiements faits dans le cours de la dernière année à M. Geo. Ross, surintendant en chef des bureaux de poste, pour frais de voyage s'élevant à $689.85, et de vous faire remarquer qu'on a alloué à M. Ross $3 par jour pour frais de subsistance sans qu'il eût fourni aucune preuve qu'il avait réellement dépensé cette somme.

A ce propos, je désirerais appeler votre attention sur un arrêté du Conseil du 6 février 1893, prescrivant qu'on ne pourra payer que les dépenses réelles de voyage telles qu'indiquées par un compte produit. Vous m'obligeriez en vous occupant de cette affaire aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de l'auditeur.—A l'avenir M. Ross voudra bien fournir des pièces justificatives ou autres preuves de ses dépenses réelles.

Examens des messagers, portefaix, etc., des Postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 3 novembre 1902.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que j'ai reçu copie d'un arrêté du Conseil daté du 20 juin 1902, prescrivant les examens à faire subir dans les cas de demandes de nominations dans le ministère des Postes sous l'autorité de la loi 2 Edouard VII, chapitre 28, article 5.

D'après cet arrêté, les candidats subiront un examen, en lecture, écriture et arithmétique, mais l'arrêté ne mentionne pas le pour-cent de points qu'il faudra pour obtenir la nomination, ni la partie de l'arithmétique sur laquelle les candidats devront faire preuve de connaissances nécessaires. Veuillez m'envoyer une liste des candidats qui ont subi l'examen jusqu'à présent, et le certificat donné par l'examinateur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

1900-1901.	Sommaire.	Page S.	1901-1902.	Augmentation.	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
3,441,504 93	Revenu des postes	57	3,918,415 55	476,910 62	
2,117 20	Revenu casuel	61	2,923 19	805 99	
55 00	Amendes et confiscations	61	69 00	14 00	
3,443,677 13			3,921,407 74	477,730 61	
	Division des timbres-poste.				
	Emission régulière.				
1,031,210 45	Disponibles au commencement de l'année		917,333 60		113,876 85
4,241,823 00	Reçus des fabricants	43	4,552,350 00	310,527 00	
2,972 26	Renvoyés par les directeurs		5,215 01	2,242 75	
5,276,005 71	*Comment disposés.*		5,474,898 61	198,892 90	
2,558 26	Timbres endommagés et détruits par le feu		3,145 31	587 05	
917,333 60	Disponibles à la fin de l'année		809,398 95		107,934 65
4,356,113 85	Emis durant l'année		4,662,354 35	306,240 50	
5,276,005 71	*Emission du jubilé.*		5,474,898 61	198,892 90	
36,405 00	Disponibles au commencement de l'année		30,680 00		
30,680 00	Emis durant l'année		30,680 00		
	Il n'y a pas eu de recette ou émission de timbres du jubilé durant l'année.				
	Compte des timb. des direct. de poste.				
	Disponibles au commencement de l'année—				
257,668 41	Par directeurs de poste comptables		295,480 55	37,812 14	
101,795 17	" " non comptables		100,662 94		1,132 23
	Reçus durant l'année—				
4,356,113 85	Emission régulière		4,662,354 35	306,240 50	
45,025 00	" du jubilé				45,025 00
4,760,602 43			5,058,497 84	297,895 41	
	Comment disposés.				
5,045 70	Attachés aux bill. post. pour en augment. la val.		5,775 75	730 05	
20 30	Réduction pour surtaxe		4 34		15 96
	Retournés à la division des timbres—				
2,972 26	Emission régulière		5,215 00	2,242 74	
394 50	" du jubilé				394 50
	Fournis au Bureau International		225 00	225 00	
	Disponibles à la fin de l'année—				
295,480 55	Par directeurs de poste comptables		282,800 20		12,680 35
100,662 94	" " non comptables		102,188 22	1,525 28	
4,356,026 18	Vendus et dont il doit être rendu compte		4,662,289 33	306,263 15	
4,760,602 43			5,058,497 84	297,895 41	
	Revenu des postes.				
4,356,026 18	Timbres, cartes postales, etc., vendus		4,662,289 33	306,263 15	
10,847 38	Frais de port payés en argent		11,492 75	645 37	
	(*a*) Frais de port sur les journaux		116,599 03	116,599 03	
69,560 15	Louage de boîtes et tiroirs aux lettres	61	75,011 58	5,451 43	
4,436,433 71	D'après les rapports des directeurs de poste	58	4,865,392 69	428,958 98	
6,695 21	Droits de transit	59	77,757 62	71,062 41	
25,533 29	Poste aux paquets	59	27,953 87	2,420 58	
82,920 70	Opérations de mandats-poste	61	78,187 22		4,733 48
13,082 56	" de bill. postaux	61	15,016 44	1,933 88	
4,564,665 47			5,064,307 84	499,642 37	
1,122,398 04	MOINS—Débour. en moins comme ci-dess.	58	1,145,892 29	23,494 25	
3,442,267 43	Revenu net		3,918,415 55	476,148 12	

(*a*) Les années précédentes, les frais de port sur les journaux étaient payés par timbres-poste.

1900-1901.	Sommaire.	Page.	1901-1902.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	**Déboursés.**		$ c.	$ c.	$ c.
1,051,788 92	Appoint. et allocations aux directeurs de poste, y comp. part du louage des boîtes aux lettres.	58	1,070,232 66	18,443 74	
23,268 38	Escompte aux vendeurs de timbres.	62	25,847 32	2,578 94	
127 16	Remb. au payeur de district, Halifax.	.....	189 51	62 35	
1,148 57	Remboursé aux directeurs de poste pour pertes par incendie, vol, etc.	64	566 71	.....	581 86
41,334 04	Droit de transit.	59	43,111 10	1,777 06	
4,697 87	Colis postaux.	59	6,245 28	1,547 41	
33 10	Frais de remises à New-York.	.....	85 93	52 33	
1,122,398 04			1,146,278 51	23,880 47	
.....	Moins—Divers	60	386 22		
1,122,398 04			1,145,892 29	23,494 25	
	Som. des rapp. des directeurs de poste.				
	Revenu.				
2,228,761 72	Ontario	65	2,429,455 85	200,694 13	
969,191 12	Québec	72	1,061,181 58	91,990 46	
330,228 81	Nouvelle-Ecosse	76	353,333 22	23,104 41	
215,102 08	Nouveau-Brunswick	78	233,182 81	18,080 73	
44,432 26	Ile du Prince-Edouard	79	47,803 72	3,371 46	
269,209 65	Manitoba	79	322,003 27	52,793 62	
111,193 04	Territoires du Nord-Ouest	80	136,603 92	25,410 88	
249,457 68	Colombie-Britannique	.....	259,830 54	10,372 86	
18,104 62	Territoire du Yukon	.....	21,279 17	3,174 55	
.....	Bureau des lettres de rebut	.....	60 85	60 85	
379 57	Bureau du Haut-Commissaire, Londres.	.....	253 06	.....	126 51
373 16	Timbres-poste, etc., brûlés ou volés.	.....	404 70	31 54	
4,436,433 71			4,865,392 69	428,958 98	
	Dépenses.				
532,457 86	Ontario	65	542,180 57	9,722 71	
203,825 83	Québec	72	209,282 35	5,456 52	
120,837 61	Nouvelle-Ecosse	76	126,085 32	5,247 71	
68,735 23	Nouveau-Brunswick	78	70,537 32	1,802 09	
14,829 43	Ile du Prince-Edouard	79	15,229 40	399 97	
65,707 15	Manitoba	79	69,943 89	4,236 74	
45,589 43	Territoires du Nord-Ouest	80	50,303 59	4,714 16	
67,047 38	Colombie-Britannique	.....	68,414 52	1,367 14	
60 29	Territoire du Yukon *(a)*	.....	.....	.....	60 29
1,119,090 21			1,151,976 96	32,886 75	
	Imputé au revenu :				
952,257 40	Appointements aux directeurs de poste.	.....	968,691 79	16,434 39	
49,112 42	Allocations d'expédition en passe	.....	50,101 51	989 09	
50,419 10	Alloc. pour loyer, combustible et éclairage	.....	51,439 36	1,020 26	
1,051,788 92			1,070,232 66	18,443 74	
21,343 94	Imputé aux dépenses de la caisse d'épargnes	14	22,019 89	675 95	
	Déduit des profits des—				
41,322 69	Opérations de mandats-poste.	61	54,233 94	12,911 25	
4,634 66	" de bons postaux	61	5,490 47	855 81	
1,119,090 21			1,151,976 96	32,886 75	

(a) Imputé au crédit S—53.

1900-1901.			1901-1902.	
Reçu.	Payé.		Reçu.	Payé.
$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
56 22	... .	Guyane anglaise, 2 ans au 31 déc. 1901	112 43	
	4,079 36	Colonie du Cap, 1 an au 31 déc. 1901.....	....	2,106 72
1 76	....	Fiji, 2 ans au 31 déc. 1901...	3 55	
272 45	1,230 72	France.....		
662 70	.....	Allemagne, 1 an au 31 déc. 1901	619 40	
437 34	..... .	Iles Hawaïennes, 2 ans au 31 déc. 1901.....	276 41	
198 36	..... .	Hong-Kong et Shanghai, 1 an au 31 déc. 1900.....	199 80	3 27
0 71	....	Jamaïque...		
1,202 32	4 09	Japon, 2 ans au 31 déc. 1901	2,401 15	8 20
		Terreneuve, 2 ans au 31 déc. 1900.....	91 38	
744 36	381 32	Nouvelle-Galles du Sud		
		Queensland, 4 ans au 31 déc. 1901.....	1,519 41	
	7,845 00	Australie du Sud, 7 ans au 31 déc. 1901.	189 01	9,197 94
41 43	.....	Tasmanie		
		Ile du Turc, 2 ans au 31 déc. 1901	11 73	
		Royaume-Uni, 4 ans au 31 déc. 1901	69,232 87	
		" 2 ans au 31 déc. 1901.....	.. ..	4,027 98
3,077 56	27,793 55	Etats-Unis, 1 an au 30 juin 1902	3,100 48	27,766 99
6,695 21	41,334 04		77,757 62	43,111 10
		Colis postaux dans d'autres pays.		
15 00	8 09	Barbades, 1 an au 31 déc. 1901.....	24 37	10 13
23 22	17 62	Bermudes.	. .. .	.... .
9 01	2 78	Guyane anglaise, 1 an au 31 déc. 1901.....	5 36	2 52
....	.....	Colonie du Cap, spécial	....	12 17
151 24	341 76	Iles Hawaïennes, 15 mois au 31 mars 1901.	49 72	267 56
....	. .....	Hong-Kong et Shanghai, 1 an au 31 déc. 1900.....	33 88	45 54
72 80	31 50	Jamaïque et Ile du Turc, 1 an au 31 déc. 1901	51 60	16 94
59 52	44 72	Japon	..... .	....
11 20	2 10	Iles Sous-le-Vent, 1 an au 31 déc. 1901.....	4 35	2 65
.....	... .	Terreneuve, 2 ans au 31 déc. 1900.	185 70	1,100 39
25 75	49 05	Nouvelle-Zélande, 1 an au 30 juin 1901	27 41	39 90
36 38	532 25	Saint-Pierre et Miquelon, 1 an au 31 déc. 1901.....	45 82	565 15
25,129 17	3,668 00	Royaume-Uni, 1 an au 31 déc. 1901.	27,525 66	4,182 33
25,533 29	4,697 87		27,953 87	6,245 28

Déductions sur appointements imputées au revenu.	$ c.
Appointements retenus, Cross-Roads, N.-E.	226 08
" remboursés, Golden-Ridge, N.-B.	1 00
Dépense au Yukon, 1900-1901, transférée au crédit.	60 29
Imputé en moins au revenn par erreur dont il sera rendu compte en 1902-1903.	100 00
	387 37
A être remboursé en 1902-1903.	1 15
	386 22
Mandats d'appointements.	
En circulation au 30 juin 1901.	111,157 84
Emis durant l'année.	1,187,135 89
	1,298,293 73
Payé durant l'année.	1,194,614 41
Perceptions de port retenues aux bureaux non comptables.	1,065 76
En circulation au 30 juin 1902.	102,613 56
	1,298,293 73
Mandats émis comme ci-dessus.	1,187,135 89
Ajoutez—Erreur à être réglée, 1902-1903.	100 00
	1,187,235 89
Mandats imputables au revenu	1,070,232 66
" aux transactions des mandats-poste	54,233 94
" " bons de poste.	5,490 47
" " de la caisse d'épargnes.	22,019 89
" au crédit du Yukon.	35,258 93
	1,187,235 89

Revenu casuel.	$ c.	$ c.
Ventes.		
Bureau des lettres de rebut—		
Ventes à l'encan de 4,682 paquets non délivrés		1,396 65
Moins dépenses—		
Free Press, Ottawa, ann...	$ 15 00	
Journal, " " ...	15 00	
Le Temps " " ...	7 50	
Loyer de salle, 4 j. à $10..	40 00	
Aide aux écritures	50 00	
Lettrer enseigne, $3, charriage, $3..	6 00	
Com. d'encant. à 10 p. 100.	139 65	
		273 15
Produit net		1,123 50
Eddy, E. B. Co, Hull—		
Sacs de malle condamnés		214 54
Lawson, Thomas, Ottawa—		
Dessus de sacs de malle condamnés..		25 68
Vente de papier de rebut—		
Hamilton		10 23
Toronto		100 76
Montréal		98 94
Québec		5 16
Halifax		17 08
Divers.		
Division des lettres de rebut—		
Argent et timbres enlevés des lettres non délivrées dans la division des lettres de rebut pour l'année terminée le 30 juin 1902.		806 12
Division de la caisse d'épargnes—		
Reçu de déposants pour nouv. livrets devant remplacer ceux perdus dur. l'année terminée le 30 juin 1901....		79 50
Moitié du coût des mannes à colis postaux payée—		
Terreneuve		42 12
Nouvelle-Zélande		18 11
Barbades		11 92
Guyane anglaise		11 92
Iles Sous-le-Vent		5 96
Iles Hawaïennes		26 30
Télégrammes et téléphones chargés aux expéditeurs—		
Direct. de poste, Amherst, N.-E....		0 34
" Daim-Rouge, Alta		1 07
" Saint-Pierre, N.-E.		0 38
" Plantagenet, Ont..		1 39
Partie du coût du serv. de la malle des E.-U., entre Skagway, Alaska et Bennett, du 1er janv. au 31 déc. 1900.		47 25
Excédent rapporté par les directeurs de poste pour l'année expirée le 30 juin 1901, dont on n'a pu disposer au min.		191 22
Coût de fabrique de timbres-poste, etc., échangés au bur. de poste d'Ottawa.		28 21
Broderick, J. S., Sherbrooke, à compte de loyer pour propriété à lui louée par le ministère		40 00
Divers articles—		
Balances à lettres, ex-D. P., Amberley, Ont		2 49
Timbre à dater, D. P., Greenwood, C.-B		6 93
Tampon à timbrer, D. P., Station Strathclair, Man		1 00
Tampon à timbrer, ex-D. P., Mansonville, Qué		0 12
Timbre à dater, D. P., Thurso		0 25
Livre, D. P., Woodham		0 23
A reporter		2,918 72

Revenu casuel—*Fin.*	$ c.	$ c.
Report		2,918 72
Divers—Fin.		
Acquit de conscience		2 50
Divers menus comptes remis en plus par les directeurs de poste aux bureaux non comptables		1 97
		2,923 19
Amendes et confiscations.		
Correspondance incluse dans un journal, 1		10 00
Emploi de timbres-poste annulés, 1 à $5, 3 à $10, 1 à $20		55 00
Dir. de p., pour avoir manqué une malle		2 00
" pour lettres mal expédiées..		2 00
		69 00
Transactions de mandats-poste.		
Commission sur mandats émis		133,106 38
Profit sur change dans les transactions avec d'autres pays		5,318 15
Mandats-poste émis depuis le 1er avril 1900 et le 31 mars 1901, paiement pour lequel il n'y a pas eu de réclamation jusqu'au 31 mars 1902		1,210 76
Moins—Déboursés comme ci-dess		139,635 29 61,448 07
Déboursés.		78,187 22
Compensation aux directeurs de poste en dehors des bureaux de ville		
Balance sur commission payée à d'autres pays		54,233 94
		7,214 13
Transactions de bons postaux.		61,448 07
Commission sur bons émis		
Moins—Indemnité aux directeurs de poste		20,506 91 5,490 47
		15,016 44
Louage de boîtes et tiroirs aux lettres.		
Ontario ($32,190.93)—		
Almonte		380 90
Amherstburg		175 65
Arnprior		499 84
Barrie		443 55
Belleville		966 88
Berlin		748 85
Brampton		455 19
Brantford		599 28
Brockville		1,151 20
Carleton-Place		370 58
Cayuga		67 90
Chatham		1,364 97
Cobourg		392 39
Cornwall		758 23
Dundas		262 82
Galt		833 12
Gananoque		256 83
Goderich		371 00
Guelph		1,227 60
Hamilton		685 48
Ingersoll		771 64
A reporter		12,783 90

Louage de boîtes et tiroirs aux lettres—*Suite.*	$	c.
Report	12,783	90
Ontario—*Suite.*		
Kingston	343	43
Lindsay	567	23
London	739	14
Napanee	310	75
Niagara-Falls	358	00
Orangeville	271	50
Orillia	592	00
Ottawa	644	12
Owen-Sound	1,152	53
Pembroke	548	16
Peterboro	2,162	00
Petrolea	632	75
Picton	386	31
Port-Arthur	459	35
Port-Colborne	229	42
Port-Hope	449	06
Prescott	391	25
Portage-du-Rat	878	19
Sainte-Catherine	1,354	80
Saint-Thomas	1,576	60
Smith's-Falls	521	60
Stratford	1,066	00
Strathroy	373	39
Toronto	601	50
Trenton	325	25
Walkerton	284	38
Windsor	1,188	32
Québec ($9,774.58)—		
Aylmer	109	00
Berthier	25	50
Buckingham	232	16
Coaticook	290	07
Farnham	154	83
Hull	156	50
Joliette	149	00
Lachine	84	00
Laprairie	30	00
Montmagny	61	64
Montréal	4,415	46
Québec	1,122	89
Richmond	235	89
Rimouski	46	13
Rivière-du-Loup	108	59
Saint-Henri de Montréal	31	25
Saint-Hyacinthe	402	79
Saint-Jérôme	78	55
Saint-Jean	270	05
Sherbrooke	1,083	25
Sorel	231	20
Trois-Rivières	432	50
Victoriaville	23	33
Nouvelle-Ecosse ($7,981.09)—		
Amherst	582	83
Annapolis	58	75
Antigonish	84	00
Baddeck	56	00
Dartmouth	163	80
Digby	189	25
Halifax	1,993	53
Kentville	205	09
Liverpool	94	46
Lunenburg	237	54
New-Glasgow	445	30
North-Sydney	357	18
Pictou	346	75
Sydney	1,191	80
Truro	826	44
Windsor	235	32
Yarmouth	912	85
A reporter	48,946	60

Louage de boîtes et tiroirs aux lettres—*Fin.*	$	c.
Report	48,946	60
Nouveau-Brunswick ($4,563.74)—		
Bathurst	53	00
Chatham	251	95
Dalhousie	25	80
Frédéricton	657	13
Moncton	1,180	50
Newcastle	61	50
Saint-Jean	1,578	75
Saint-Jean-Nord	5	00
Saint-Jean-Ouest	7	50
Saint-Stephen	284	33
Sussex	107	88
Woodstock	350	40
Ile du Prince-Edouard ($1,511.24)—		
Charlottetown	1,240	29
Montague-Bridge	40	50
Summerside	230	45
Manitoba ($5,099.30)—		
Brandon	1,012	60
Portage-la-Prairie	775	55
Winnipeg	3,311	15
Territoires du Nord-Ouest($1,545.20)—		
Calgary	1,116	50
Régina	428	70
Colombie-Britannique ($8,284.50)—		
Atlin	260	75
Kamloops	236	85
Nanaïmo	1,711	60
New-Westminster	985	00
Vancouver	2,579	60
Victoria	2,510	70
Territoire du Yukon ($5,061)—		
Dawson	5,061	00
Escompte et compensation.	75,011	58

Sommaire.

Escompte aux vendeurs de timbres		
Escompte aux directeurs de poste fournissant des timbres aux directeurs de poste non comptables	24,007	69
Escompte sur timbres de livraison spéciale	115	89
Compensation aux messagers pour livaison spéciale de lettres	13	76
	1,709	98
Esc. aux vendeurs de timbres.	25,847	32
Ontario ($13,667.19)—		
Acton	0	20
Ailsa Craig	0	40
Almonte	3	55
Arnprior	7	30
Bank, rue, Ottawa	71	03
Bank, rue, sud, Ottawa	3	97
Barrie	64	97
Beaverton	1	47
Belleville	271	02
Belmont	0	07
Berlin	203	94
Bleeker, rue, Toronto	14	57
Bowmanville	4	34
Brampton	6	21
Brantford	447	02
Brockville	109	39
Brussels	10	41
Campbellford	10	10
Cannington	4	58
Carleton-Place	1	69
A reporter	1,236	28

Escompte aux vendeurs de timbres—*Suite.*	$ c.
Report	1,236 28
Ontario—*Suite.*	
Chatham	169 62
Chesley	19 88
Clinton	12 50
Cobden	4 04
Cobourg	0 23
Collingwood	18 63
Cornwall	13 65
Deseronto	32 06
Drayton	1 75
Dundas	7 19
Dunnville	12 97
Durham	3 42
Exeter	6 15
Fergus	14 05
Forest	0 50
Fort-William	5 04
Galt	135 50
Gananoque	7 85
Goderich	14 60
Grand Valley	1 30
Gravenhurst	11 63
Grimsby	3 07
Guelph	10 89
Hamilton	1,222 64
Hanover	7 68
Harriston	6 69
Hensall	4 29
Hespeler	8 50
Huntsville	0 54
Ingersoll	97 30
Iroquois	3 39
Kemptville	0 35
Kincardine	11 74
Kingston	478 01
Lindsay	13 70
Listowel	0 65
London	970 36
London-Est	0 90
Madoc	0 82
Markdale	2 00
Meaford	6 18
Merrickville	0 19
Midland	4 85
Mildmay	97
Milton-Ouest	3 95
Mitchell	13 02
Mount-Albert	1 68
Mount-Forest	6 60
Napanee	17 79
Newbury	27
Newmarket	10 20
Niagara	05
Niagara-Falls	96
North-Bay	1 33
Norwood	4 46
Oakville	3 65
Orangeville	21 00
Orillia	12 24
Oshawa	24 60
Ottawa	1,158 00
Owen-Sound	25 23
Paisley	11 67
Palmerston	3 64
Paris	10 03
Parkdale	5 73
Parkhill	10 33
Pearl, rue, Hamilton	8 74
Pembrooke	15 46
Penetanguishene	5 45
Perth	13 10
Peterboro	275 85
A reporter	6,250 18

Escompte aux vendeurs de timbres—*Suite.*	$ c.
	6,250 18
Report	
Ontario—*Suite.*	
Petrolea	10 94
Picton	9 30
Port-Elgin	6 33
Port-Hope	22 45
Port-Perry	0 17
Prescott	12 66
Portage-du-Rat	16 73
Ridgetown	7 49
Ripley	1 66
Sainte-Catherine	315 66
Saint-Joseph, rue, Toronto	22 66
Sainte-Marie	47 50
Saint-Thomas	152 85
Sarnia	5 75
Saut-Sainte-Marie	39 49
Shelburne	4 18
Smith's-Falls	13 12
Southampton	8 70
Stayner	3 00
Stewarton	21 54
Stratford	204 38
Strathroy	9 33
Sudbury	2 53
Sydenham	1 55
Tara	0 99
Thamesford	0 01
Thamesville	3 94
Thornburg	2 12
Tilsonburg	11 88
Toronto	5,816 75
Toronto-Junction	0 07
Tottenham	2 02
Trenton	4 00
Tweed	10 14
Uxbridge	6 60
Walkerton	5 64
Wallaceburg	10 19
Waterloo	5 01
Welland	8 60
Weston	2 00
Whitby	14 49
Wiarton	0 66
Windsor	403 68
Wingham	7 14
Woodstock	160 80
Wooler	0 17
Wyevale	0 14
Québec ($5,319.88)—	
Amherst, rue, Montréal	35 72
Buckingham	1 90
Cherrier, rue, Montréal	7 77
Cité, rue des Conseillers, Montréal	67 04
Commissaires, rue des, Montréal	14 26
Drysdale	97 36
Fairmount, Avenue, Montréal	7 11
Fullum, rue, Montréal	11 34
Hochelaga	0 28
Hull	3 55
Lachine	2 73
McGill, rue, Montréal	19 79
Montréal	3,542 76
Ontario, rue, Montréal	15 27
Peel, rue, Montréal	51 39
Plessisville	0 71
Pointe Saint-Charles	1 40
Prince Arthur, rue, Montréal	36 37
Québec	768 31
Rachel, rue, Montréal	15 49
Roy, rue, Montréal	17 93
Ste-Catherine, rue, Est, Montréal	10 58
Ste-Catherine, rue, Ouest, Montréal	60 95
A reporter	18,457 20

Escompte aux vendeurs de timbres—*Fin.*	$ c.
Report	18,457 20
Québec—*Fin.*	
Sainte-Cunégonde	4 55
Saint-Denis, rue, Montréal	92 20
Saint-Henri de Montréal	2 65
Saint-Hyacinthe	23 39
Saint-Jean-Baptiste de Montréal	7 44
Saint-Jean, Est	6 60
Saint-Roch de Québec	6 01
Sherbrooke	339 30
Sorel	0 20
Trois-Rivières	2 63
Visitation, rue, Montréal	19 59
Wellington, rue, Montréal	18 41
Westmount	6 90
Nouvelle-Ecosse ($663.78)—	
Baddeck	0 31
Dartmouth	1 74
Grand-Village	0 92
Halifax	647 01
Truro	12 51
Yarmouth	1 29
Nouveau-Brunswick ($959.53)—	
Frédéricton	247 37
Garden, rue, Saint-Jean	8 96
Haymarket, Carré, Saint-Jean	7 62
Moncton	70 15
Saint-Jean	577 87
Saint-Jean, Ouest	0 05
St-Stephen	1 96
Sackville	2 50
Sussex	1 62
Union, rue, Saint-Jean	21 11
Woodstock	20 32
Ile du Prince-Edouard ($319.81)—	
Charlottetown	315 26
Summerside	4 55
Manitoba ($1,496.64)—	
Dauphin	1 10
Fort-Rouge	14 75
Isabel, rue, Winnipeg	51 59
Isabel, rue, nord, Winnipeg	24 22
Main, rue, nord, Winnipeg	13 34
Main, rue, sud, Winnipeg	41 04
Neepawa	0 75
Portage, avenue du, Winnipeg	17 44
Winnipeg	1,332 41
Territoires du Nord-Ouest ($25 85)—	
Calgary	25 68
Lacombe	0 12
Wetaskiwin	0 05
Colombie-Britannique ($1,554.86)—	
Kamloops	1 15
Kaslo	1 67
Nanaïmo	6 06
New-Westminster	3 11
Phœnix	0 52
Rossland	56 65
Vancouver	781 66
Vancouver, West-End	10 28
Victoria	692 50
Ymir	1 46
Territoire du Yukon ($0.15)—	
White-Horse	0 15
	24,007 69

Escompte aux directeurs de p. fournissant des timbres aux dir. de p. non comptables.	
New-Carlisle	66 00
Paspébiac	49 89
	115 89

Escompte sur timbres de livraison spéciale.	$ c.
Ontario ($4.67)—	
Bobcaygen, 7c.; Bracebridge, $1.80.	1 87
Clarence, 18c.; Collingwood, 99	1 17
New-Market, 7c.; Vankleek-Hill 6c.	0 13
Sainte-Catherine	1 50
Québec: Station de Sainte-Flavie	1 40
Manitoba ($7.69)—	
Birtle, $1.90; Carman, $5.79	7 69
Compensation à des messagers pour livraison spéciale de lettres.	13 76
Ontario ($1,223.56)—	
Brantford, $18.08; Hamilton., $120.88	138 96
Kingston, $16.68; London, $87.12	103 80
Ottawa, $18: Toronto., $962.80	980 80
Québec: Québec	32 96
Nouvelle-Ecosse: Halifax	56 64
Nouveau-Brunswick ($86.58)—	
Frédéricton, $10.34; St-Jean, $76.24	86 58
Manitoba: Winnipeg	264 64
Colombie-Britannique ($45.60)—	
Vancouver, $18.80; Victoria, $26.80	45 60
	1,709 98
Remboursement aux directeurs de poste pour pertes par incendie, vol, etc.	
Timbres-poste, etc., brûlés—	
Ainsworth, C.-B., 9 juillet 1901	6 06
Armstrong, C.-B., 10 août 1901	39 89
Bear-Creek, Man., 19 juillet 1901	2 25
Bloomsburg, Ont., 24 janvier 1902	1 65
East-Folly-Mountain, N.-E., 4 déc. 1901	4 00
French-Village, N.-E., 14 mars 1902	27 00
Glenemma, C.-B., 1er nov. 1901	12 50
Hepworth, Ont., 12 fév. 1902	53 29
Ormsby, Ont., 10 oct. 1901	7 50
Peebles, Ont., 20 juillet 1901	3 70
Pugwash, N.-E., 16 déc. 1901	11 05
Saint-Hilaire du Lac-Saint-Jean, Qué., 24 déc. 1901	5 00
Weymouth, N.-E., 29 janv. 1902	3 50
Timbres-poste, etc., volés—	
Altona, Man., 17 août 1901	67 13
Burnt-River, Ont., 23 août 1901	7 45
Castleton, Ont., 16 fév. 1902	26 00
Eagle, Ont., 6 oct. 1901	8 60
Kamploops, C.-B., 3 déc. 1901	62 49
Lawrencetown, N.-E., 10 déc. 1901	2 00
McAdam, Jonction, N.-B., 27 janv. 1902	4 29
Point de Bute, N.-B., 9 oct. 1901	2 47
Prince-Arthur, rue, Montréal, 28 mai 1902	1 70
Renwick, Ont., 9 août 1901	48 07
Robson, C.-B., 28 juin 1901	9 50
Saint-Narcisse, Qué., 26 avril 1902	8 00
Sombra, Ont., 17 sept. 1901	12 00
Spence's-Bridge, C.-B., 20 août 1901	37 08
Sutton-ouest, Ont., 13 janv. 1902	7 22
Riv.-du-Cygne, Man., 5 juillet 1901	44 42
Thorburn, N.-E., 20 juin 1901	4 00
Valentia, Ont., 18 nov. 1901	16 90
Divers—	
Partie du cont. d'une lettre chargée, expédiée par le directeur de poste à Hatzic, C.-B., le 4 déc. 1901, perdue dans le transport à la banque	20 00
	566 71

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	**Rapports des directeurs de poste.**	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario.	$ c.	$ c.	*Ontario*—Suite.	$ c.	$ c.
Aberfeldy	267 89	126 32	Report	63,087 23	26,940 66
Aberfoyle	168 26	85 27			
Actinolite	212 02	120 45	Baysville	349 28	168 60
Acton	2,183 93	857 11	Beachburg	488 14	301 44
Addison	198 18	91 68	Beachville	369 63	178 06
Adolphustown	137 97	85 98	Beamsville	1,445 44	677 64
Agincourt	270 47	112 77	Beaumaris	525 33	168 75
Ahmic-Harbour	350 20	142 33	Beaverton	1,681 82	732 82
Ailsa-Craig	1,102 20	508 12	Becher	107 45	86 67
Alexandria	2,664 48	1,079 31	Beeton	2,148 72	721 26
Alfred	634 57	275 41	Belfountain	271 61	132 70
Alfred-Station	86 20	28 98	Belgrave	556 82	301 84
Algoma-Mills	207 95	112 79	Belhaven	215 66	122 81
Algonquin	169 32	93 98	Belle-River	414 89	331 21
Algonquin-Park	225 50	280 21	Belleville	15,156 98	4,100 00
Allandale	1,189 23	570 04	Belleville-Station	559 08	287 77
Allenford	388 77	220 36	Bell's-Corners	104 02	58 24
Allensville	121 90	57 44	Belmont	528 17	252 34
Alliston	2,434 94	996 96	Belwood	460 95	276 38
Alma	427 72	218 08	Benmiller	108 71	71 25
Almonte	4,527 10	1,551 95	Berkeley	259 46	127 17
Alton	569 45	239 28	Berlin	14,516 93	3,759 62
Alvinston	1,620 74	644 67	Bervie	238 89	131 97
Amherstburg	2,544 02	1,029 73	Berwick	260 80	150 95
Ancaster	548 26	288 16	Bethany	414 10	191 83
Angus	421 07	238 12	Billing's-Bridge	371 80	130 26
Appin	375 31	204 84	Biscotasing	332 73	172 96
Apple-Hill	454 39	166 95	Bishop's-Mills	225 68	148 55
Apsley	280 76	181 93	Blackstock	385 51	178 06
Arden	454 08	205 14	Blair	237 89	145 37
Arkona	893 98	493 00	Bleecker, rue (Toronto)	*(b)*	220 98
Arkwright	155 43	84 74	Blenheim	2,310 28	999 76
Armow	97 80	58 57	Blind-River	1,538 36	519 53
Arnprior	4,999 12	1,676 87	Bloomfield	588 69	270 13
Arthur	1,942 22	822 82	Bloor, rue (Toronto)	*(b)*	261 78
Arva	108 14	65 09	Bluevale	318 87	182 25
Ashburn	206 30	103 76	Blyth	1,452 27	610 15
Ashton	299 45	146 27	Blytheswood	168 95	123 80
Ashworth	154 73	67 33	Bobcaygeon	1,460 32	730 46
Athens	1,621 77	751 67	Bolton	1,225 35	687 46
Atwood	771 98	505 67	Bondhead	323 20	179 62
Auburn	368 19	237 97	Bonfield	459 88	247 79
Aultsville	656 55	365 88	Bornholm	172 55	106 58
Aurora	2,974 57	1,207 38	Bothwell	1,637 34	904 25
Avening	210 69	119 50	Bowmanville	4,500 57	1,691 25
Avonmore	834 91	381 71	Bracebridge	4,406 67	1,496 31
Aylmer (Ouest)	4,332 69	1,541 26	Bradford	1,810 86	720 00
Ayr	1,530 61	659 15	Braeside	907 22	326 20
Ayton	1,045 67	573 14	Brampton	5,476 64	1,698 69
Baden	946 65	576 16	Brantford	32,394 07	5,729 28
Bailieboro'	226 72	129 71	Brechin	538 50	283 71
Bainsville	318 26	140 35	Breslau	291 25	122 77
Bala	498 91	208 46	Bridgeburg	5,579 09	1,022 13
Baltimore	196 61	110 78	Brigden	1,047 45	526 54
Bancroft	1,188 11	482 96	Bright	636 78	425 88
Bank, rue (Ottawa)	*(a)*	210 23	Brighton	2,053 22	913 52
Bank, rue, Sud (Ottawa)	*(a)*	63 76	Broadview, av. (Toronto)	*(b)*	154 94
Barrie	9,669 34	2,897 80	Brocton	*(b)*	237 62
Barry's-Bay	395 30	162 41	Brockville	22,739 57	4,486 66
Bartonville	173 29	110 14	Bronte	412 07	152 59
Bath	516 66	337 42	Brooklyn	871 70	429 27
Bathurst, rue (Toronto)	*(b)*	514 03	Brooksdale	67 85	43 41
Bayfield	515 69	320 31	Brougham	478 77	223 14
A reporter	63,087 23	26,940 66	A reporter	201,692 06	67,775 63

(*a*) Recettes comprises avec Ottawa.
(*b*) Recettes comprises avec Toronto.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.	*Ontario*—Suite.	$ c.	$ c.
Report	201,692 06	67,775 63	Report	269,625 55	94,459 30
Brown's Nurseries	2,721 73	779 70	Clifford	792 18	456 27
Brownsville	348 67	162 01	Clinton	4,385 31	1,740 83
Brucefield	400 59	191 10	Clinton, rue (Toronto)	(a)	177 22
Bruce-Mines	1,353 81	523 24	Cloyne	265 47	133 12
Brûlé-Lake-Station	196 60	79 43	Coatsworth-Station	191 49	129 41
Brussels	2,283 73	995 67	Cobden	1,591 35	598 70
Burford	770 24	422 70	Coboconk	584 25	309 10
Burgessville	344 32	220 08	Cobourg	7,175 71	2,362 40
Burk's-Falls	1,683 32	772 78	Coe-Hill-Mines	453 77	209 15
Burlington	1,558 02	597 95	Colborne	4,251 49	1,453 69
Burritt's-Rapids	284 01	177 32	Coldwater	1,409 21	628 30
Byng-Inlet	566 74	316 06	Coleman	660 20	216 25
Cache-Bay	655 19	229 67	Collingwood	8,483 73	2,487 36
Cairo	166 86	87 57	Collin's-Bay	270 55	133 76
Caistorville	98 80	58 03	Colpoy's-Bay	174 86	100 42
Calabogie	475 46	210 94	Columbus	250 53	155 24
Caledon	415 45	160 28	Comber	976 86	481 05
Caledon-Est	483 48	216 29	Combermere	445 91	185 05
Caledonia	1,423 53	685 97	Conestogo	173 80	100 65
Caledonia-Springs	481 89	233 26	Consecon	449 02	248 72
Callender	463 38	256 73	Cookstown	1,040 25	498 72
Cambray	240 96	149 03	Cooksville	683 03	218 83
Camden-Est	372 53	191 96	Copetown	369 69	171 50
Camlachie	347 35	187 42	Copper-Cliff	3,025 18	848 65
Campbellford	3,244 28	1,159 82	Cordova-Mines	323 84	91 68
Campbellville	261 03	148 51	Corinth	249 81	129 40
Canfield	458 01	310 15	Cornwall	9,165 86	2,912 49
Cannington	1,792 37	776 92	Corunna	387 45	203 39
Cardinal	2,414 29	1,124 04	Cottam	224 86	134 88
Cargill	514 02	209 52	Courtland	489 69	205 13
Carleton-Place	4,997 24	1,717 03	Courtright	544 00	321 91
Carlingford	91 31	60 34	Craighurst	168 45	72 04
Carlsruhe	131 04	66 55	Cranbrook	193 92	120 09
Carlton, rue (Toronto)	(a)	445 75	Crediton	648 02	349 26
Carlton-Ouest	499 20	203 27	Creemore	1,354 92	695 14
Carp	690 37	316 69	Crysler	465 32	259 74
Cartier	350 90	133 60	Cumberland	396 71	233 00
Casselman	616 04	322 02	Cummings-Bridge	683 04	83 19
Castleton	650 67	279 91	Cutler	412 02	157 72
Cayuga	1,521 32	651 18	Darling-Road	215 31	72 12
Cedar-Dale	375 12	159 80	Dashwood	341 08	193 78
Centralia	314 20	129 34	Davenport	547 41	218 12
Centreville	173 07	97 93	Deer-Park	970 83	380 60
Ceylon	446 43	186 31	Delaware	464 45	238 43
Chalk-River	258 92	121 93	Delhi	1,586 05	603 07
Chapleau	1,467 94	631 36	Delta	616 64	293 54
Charing-Cross	197 21	89 28	Denbigh	253 43	103 12
Chatham	18,525 70	4,699 13	Depot-Harbour	742 47	370 61
Chatsworth	728 49	464 40	Desbarats	374 86	133 44
Cheapside	254 98	142 21	Desboro	365 12	204 54
Chelmsford	698 76	355 43	Deseronto	5,505 76	1,818 95
Cheltenham	222 68	96 14	Deux-Rivières	193 77	119 29
Chesley	3,010 68	1,029 28	Dickinson's-Landing	218 92	133 95
Chesterville	1,709 93	754 93	Dobbington	281 73	152 74
Chippewa	371 19	200 61	Doncaster	876 64	181 12
Clandeboye	219 19	150 04	Doon	586 93	241 03
Claremont	456 42	248 84	Dorchester-Station	542 87	279 30
Clarence	320 08	182 06	Dorset	429 66	162 12
Clarence-Creek	515 57	264 69	Douglas	587 37	308 83
Clarke	255 20	138 16	Drayton	1,479 60	614 54
Clarksburg	767 87	537 29	Dresden	2,247 17	883 75
Clayton	203 17	109 09	Dromore	220 33	115 39
Clearville	71 64	64 93	Drumbo	788 00	437 93
A reporter	269,625 55	94,459 30	A reporter	343,873 70	122,733 06

(a) Recettes comprises avec Toronto.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	**Rapports des directeurs de poste.**	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.	*Ontario*—Suite.	$ c.	$ c.
Report	343,873 70	122,733 06	Report	403,242 38	149,338 66
Duart	285 37	147 73	Freelton	241 34	101 80
Dublin	474 28	323 78	Freeman	375 70	165 27
Dunbarton	217 29	91 11	French-River	185 30	128 93
Dunchurch	341 64	216 21	Fullerton	233 57	101 89
Dundalk	1,617 41	672 99	Galetta	297 70	138 73
Dundas	4,502 53	1,489 48	Galt	14,482 24	3,700 67
Dundas, rue (Toronto)	(*a*)	301 72	Gananoque	5,803 27	1,870 85
Dungannon	708 53	328 09	Georgetown	2,772 02	1,204 13
Dunnville	3,628 28	1,281 34	Glammis	329 48	188 77
Duntroon	279 62	166 47	Glen-Allan	280 11	162 67
Dunvegan	257 13	134 88	Glen-Buell	130 42	74 64
Durham	2,438 36	914 61	Glencoe	2,246 70	952 99
Dutton	1,867 77	727 77	Glenora	129 95	54 30
Eagle	291 50	144 18	Glen-Robertson	526 10	323 85
Ealing	(*b*)	128 26	Glen-Williams	502 38	281 00
Eastman's-Springs	287 85	154 75	Goderich	6,566 70	2,147 50
Easton's-Corners	258 91	154 56	Gooderham	393 64	160 94
East-Toronto	659 19	218 00	Gore-Bay	1,613 64	740 70
Eganville	1,848 22	816 58	Gorrie	913 35	456 68
Elgin	728 43	308 97	Grafton	619 02	343 46
Elmira	1,405 95	633 71	Grand-Valley	1,647 43	642 33
Elm, rue (Toronto)	(*a*)	532 67	Grand-View	388 44	182 99
Elmvale	1,462 02	586 35	Granton	568 59	312 98
Elmwood	458 46	270 38	Gravenhurst	4,087 13	1,483 10
Elora	2,397 06	989 92	Greenfield	348 57	136 60
Embro	992 12	491 45	Greenwood	274 08	118 41
Embrun	452 48	217 23	Grimsby	2,778 15	989 53
Emsdale	445 93	275 42	Guelph	24,970 43	5,462 61
Enterprise	496 66	284 77	Hagersville	1,671 13	794 50
Erin	977 05	518 59	Haileybury	229 20	94 16
Erindale	185 21	102 31	Haliburton	741 32	327 77
Essex	2,323 80	1,046 97	Hamilton	97,941 82	†25 95
Ethel	448 27	225 35	Hampton	291 05	173 17
Eugenia	285 04	128 84	Hanover	2,707 92	934 83
Everett	403 46	188 64	Harrietsville	205 75	102 16
Everton	159 56	82 37	Harrington-Ouest	363 33	161 71
Exeter	2,397 52	929 66	Harrisburg	269 46	129 48
Farquhar	136 13	119 62	Harriston	3,202 10	1,201 44
Farran's-Point	391 38	262 11	Harrow	936 15	447 75
Fenelon-Falls	1,891 03	910 83	Harrowsmith	567 61	190 92
Fenwick	527 76	278 32	Hastings	1,635 66	682 81
Fergus	2,952 87	1,088 46	Havelock	1,273 76	557 85
Feversham	309 51	162 05	Hawkesbury	2,520 24	882 35
Finch	770 57	425 42	Hawkestone	300 50	113 87
Fingal	484 04	270 65	Hawkesville	288 12	158 51
Fitzroy-Harbour	221 65	128 26	Hawtrey	304 68	146 28
Flesherton	929 41	574 77	Heathcote	255 95	132 54
Flinton	338 22	154 56	Hensall	1,302 01	525 79
Florence	615 56	376 13	Hepworth	542 24	237 57
Fonthill	523 13	278 25	Hepworth-Station	413 06	223 96
Fordwick	620 48	407 89	Hespeler	3,419 19	1,140 70
Forest	2,557 20	1,015 43	Highgate	801 95	323 94
Forester's-Falls	298 17	165 10	Highland-Creek	131 27	65 86
Forks-Road	73 11	50 56	Hillsburgh	640 40	336 55
Formosa	342 36	190 43	Hillsdale	466 34	245 76
Fort-Erié	1,088 66	474 27	Hilton	355 55	125 41
Fort-Frances	1,329 03	542 30	Hintonburgh	612 07	208 79
Fort-Stewart	326 32	159 75	Holland-Centre	277 10	162 22
Fort-William	5,262 56	1,602 66	Holland-Landing	210 86	87 63
Fournier	343 60	186 54	Hollen	87 11	71 41
Frankford	727 15	394 19	Holstein	445 35	284 89
Frankville	325 88	160 94	Honeywood	190 23	112 49
A reporter	403,242 38	149,338 66	A reporter	602,548 31	183,378 00

(*a*) Recettes comprises avec Toronto. (*b*) Recettes comprises avec London. † Compensation sur transactions de bons de poste à des bureaux non comptables ; les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	**Rapports des directeurs de poste.**	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.	*Ontario*—Suite.	$ c.	$ c.
Report	602,548 31	183,378 00	Report	681,695 74	204,707 25
Hornings-Mills	604 82	316 10	Lansdowne	772 27	449 39
Humberstone	582 05	317 30	Laurel	210 75	126 85
Huntsville	3,713 87	1,283 47	Leamington	3,812 76	1,244 47
Ilderton	333 78	192 39	LeBreton-Flats (Ottawa)	*(c)*	421 31
Ingersoll	11,000 62	3,453 85	Lefaivre	226 36	127 43
Inglewood	493 07	211 49	Lefroy	279 47	164 59
Inkerman	492 50	175 29	Lieury	71 84	39 46
Innerkip	462 86	192 44	Lindsay	10,662 89	3,172 78
Inverary	146 07	74 25	Linwood	513 94	252 88
Invermay	93 87	67 32	Lion's-Head	631 95	309 90
Inwood	568 25	230 21	Lisle	380 61	200 86
Iona	183 31	97 97	Listowel	4,496 77	1,520 45
Iona-Station	322 48	119 09	Little-Britain	495 19	330 61
Iron-Dale	174 74	91 11	Little-Current	1,266 13	759 76
Iroquois	2,151 84	1,149 06	Lloydtown	230 23	100 73
Ivanhoe	188 36	94 09	Londesborough	395 24	180 20
Jackfish	133 90	222 15	London	85,416 71	(*b*) 55 27
James, rue (Hamilton)	*(a)*	225 72	London-Est	*(d)*	822 39
Jamestown	168 56	81 83	London-Junction	376 58	185 28
Jarvis	944 96	494 13	London-Sud	*(d)*	117 93
Jasper	388 73	211 13	London-Ouest	*(d)*	94 37
Jordan	392 70	177 99	Longford-Mills	358 77	138 83
Kagawong	274 15	168 00	L'Orignal	947 75	485 14
Kars	355 17	190 45	Loring	330 69	153 74
Keady	196 74	105 95	Lucan	1,505 14	587 83
Kearney	600 22	275 24	Lucknow	2,505 34	1,097 56
Keene	475 04	207 29	Lunenburg	286 07	154 61
Keewatin	1,134 09	507 38	Lyn	648 96	303 29
Kemptville	2,632 58	1,096 92	Lynden	342 31	170 08
Kenmore	263 51	130 98	Lyndhurst	447 42	235 71
Kent-Bridge	411 12	171 22	Lyndoch	320 05	147 15
Kerwood	471 71	176 52	McDonald's-Corners	301 02	125 29
Keswick	284 27	177 35	McKellar	233 92	100 32
Kettleby	266 03	146 51	McLaren's-Depot	69 89	51 87
Killaloe-Station	670 60	274 20	Maberly	435 06	207 90
Kilsyth	224 53	117 51	Madoc	2,783 76	1,156 58
Kimberley	199 82	87 27	Magnetawan	573 00	290 69
Kinburn	352 88	199 94	Mallorytown	391 87	332 52
Kincardine	3,446 37	1,545 40	Manilla	231 46	129 46
King	707 09	353 95	Manitowaning	821 56	583 44
Kingston	30,085 47	(*b*) 43 87	Manotick	600 30	334 94
King, rue (Ottawa)	428 65	95 28	Maple	510 95	264 21
Kingsville	2,299 95	814 10	Markdale	1,975 62	801 34
Kinmount	991 66	475 25	Markham	2,243 22	901 31
Kintore	239 14	129 02	Markstay	166 08	172 44
Kippen	360 37	203 72	Marksville	329 77	164 30
Kirkfield	846 22	437 11	Marlbank	398 40	174 03
Kirkton	737 19	204 14	Marmora	1,329 32	595 53
Kleinburg	254 13	135 81	Marshville	365 11	173 86
Klock	91 56	92 75	Marsville	74 48	45 75
Komoka	305 25	127 76	Martintown	759 19	343 21
Lakefield	1,738 18	798 05	Marysville	184 27	113 15
Lakeport	230 49	113 68	Massey-Station	992 85	436 98
Lake-Talon	188 63	97 50	Mattawa	2,119 78	1,102 73
L'Amable	207 42	106 27	Maxville	1,432 60	740 06
Lambeth	292 10	179 44	Maxwell	296 60	190 42
Lambton-Mills	290 97	143 54	Maynooth	430 82	181 03
Lanark	1,346 12	667 45	Meadowvale	167 28	68 19
Lancaster	1,364 49	870 04	Meaford	3,199 51	1,255 84
Langton	342 18	184 01	Melbourne	722 09	359 63
A reporter	681,695 74	204,707 25	A reporter	823,767,71	230,255 12

(*a*) Recettes comprises avec Hamilton. (*b*) Compensation sur transactions de bons de poste à des bureaux non comptables ; les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit. (*c*) Recettes comprises avec Ottawa. (*d*) Recettes comprises avec London.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	Rapports des directeurs de poste	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.	*Ontario*—Suite.	$ c.	$ c.
Report	823,767 71	230,255 12	Report	893,604 46	259,265 34
Merlin	752 41	320 92	Nobleton	493 48	240 70
Merrickville	1,792 76	784 30	Norland	236 18	105 37
Merritton	1,283 90	602 14	Norman	348 00	238 50
Metcalfe	667 62	366 39	North-Augusta	516 76	306 58
Michipicoten-Harbour	657 55	401 01	North-Bay	3,995 05	1,414 27
Middleville	204 05	139 11	North-Gower	579 77	353 99
Midland	5,095 08	1,537 20	North-Lancaster	388 80	172 94
Mildmay	895 76	475 39	North-Toronto (Toronto)	(*a*)	157 38
Millbank	319 28	178 27	North-Williamsburg	373 98	168 40
Millbrook	1,760 32	843 07	Norval	392 90	191 57
Mille-Roches	1,083 76	489 82	Norwich	2,802 24	1,052 57
Milton (Ouest)	2,602 41	990 01	Norwood	2,070 77	842 22
Milverton	1,014 23	464 24	Nottawa	221 79	147 97
Mimico	730 14	367 99	Novar	501 34	268 43
Minden	830 73	531 50	Oakland	179 72	62 77
Mine-Centre	361 85	139 12	Oakville	2,558 24	984 37
Minesing	329 77	158 47	Oakwood	624 66	270 14
Missanabie	277 67	136 80	Odessa	509 56	266 93
Mitchell	3,080 64	1,312 55	Ohsweken	127 04	48 40
Mohawk	224 77	113 13	Oil-City	241 78	142 17
Molesworth	192 64	102 24	Oil-Springs	1,109 78	603 33
Monkton	308 33	178 36	Olinda	97 83	60 06
Mono-Mills	158 05	91 51	Omagh	109 59	51 95
Mono-Road-Station	326 23	126 65	Omemee	1,279 33	640 94
Monticello	79 88	30 62	Onondaga	233 22	111 47
Moore	264 67	121 32	Orangeville	4,801 57	1,534 51
Moorefield	637 49	351 46	Orillia	11,120 28	3,301 23
Moose-Creek	824 33	255 88	Orono	816 10	463 00
Morewood	352 22	170 97	Orrville	361 41	154 85
Morpeth	315 94	173 79	Orwell	108 23	60 39
Morrisburg	3,202 17	1,573 38	Osceola	400 57	166 77
Morriston	259 76	181 75	Osgoode-Station	273 84	160 67
Mountain	403 44	242 25	Oshawa	7,088 12	2,280 44
Mount-Albert	789 83	362 55	Otonabi	155 05	99 37
Mount-Brydges	583 43	276 75	Ottawa	95,301 46	46 40
Mount-Elgin	224 64	118 44	Ottawa-Est	785 26	280 56
Mount-Forest	3,567 24	1,481 88	Otterville	962 53	418 22
Mount-Pleasant	178 98	95 49	Owen-Sound	14,411 96	4,510 00
Muncey	226 93	103 52	Oxdrift	137 21	71 56
Nairn-Centre	694 83	200 37	Oxford-Mills	320 25	192 66
Nanticoke	269 96	111 29	Oznabrooke-Centre	382 95	170 53
Napanee	6,172 20	2,100 96	Paisley	2,293 22	1,112 01
Napier	208 57	91 10	Pakenham	953 00	478 77
Nassagaweya	271 89	156 57	Palermo	251 21	110 23
Nepigon	394 62	163 98	Palgrave	609 08	164 30
Neustadt	614 83	329 29	Palmerston	2,936 82	1,028 91
Newboro	689 24	451 39	Pape-Ave (Toronto)	(*a*)	79 41
Newburg	891 91	430 94	Paris	4,679 99	1,511 33
Newbury	604 49	326 88	Paris-Station	685 02	428 32
Newcastle	953 04	590 89	Parkdale	9,342 72	950 32
New-Dundee	444 57	217 96	Parkersville	56 92	36 89
New-Edinburgh	780 31	151 33	Parkhill	2,316 11	1,087 13
New-Germany	103 35	56 68	Parliament, rue (Toronto)	(*a*)	316 68
New-Hamburg	2,002 38	821 09	Parry-Harbour	490 15	221 79
Newington	434 23	197 84	Parry-Sound	3,800 15	1,413 99
New-Liskeard	858 58	195 70	Pearl, rue (Hamilton)	(*b*)	91 21
New-Lowell	469 25	233 70	Pelee-Island	239 64	165 74
Newmarket	3,405 62	1,290 36	Pembroke	7,915 92	2,591 91
Newton	372 57	261 97	Pendleton	245 22	152 20
Niagara	2,034 97	900 74	Penetanguishene	2,850 58	1,013 70
Niagara-Falls	7,058 26	2,318 40	Perth	5,220 30	2,217 23
Niagara Falls-Centre	1,596 68	388 69	Peterboro	21,427 86	4,630 00
Niagara-Falls (Sud)	1,649 50	631 86	Peter, rue (Toronto)	(*a*)	497 01
A reporter	893,604 46	259,265 34	A reporter	1,117,276 97	302,379 00

(*a*) Recettes comprises avec Toronto. (*b*) Recettes comprises avec Hamilton.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	**Rapports des directeurs de poste.**	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.	*Ontario*— Suite.	$ c.	$ c.
Report	1,117,276 97	302,379 00	Report	1 206,577 11	339,180 26
Petrolea	6,755 75	2,492 73	Rosemont	396 28	234 04
Phelpston	266 00	163 13	Roseneath	351 25	204 93
Philipsville	278 18	114 64	Rosseau	771 75	380 97
Pickering	992 97	433 24	Rothsay	281 74	159 78
Picton	6,695 58	2,252 98	Ruscom-Station	196 35	95 13
Pinkerton	410 93	204 72	Rusholme-Road(Toronto)	(*a*)	235 74
Plantagenet	857 67	537 36	Russell	712 88	410 90
Plattsville	1,247 36	615 37	Rutherford	260 06	110 18
Plevna	180 73	107 20	Ruthven	332 06	175 16
Point-Edward	912 00	370 46	Sainte-Anne	135 17	161 28
Pontypool	599 57	417 85	Sainte-Catherine	17,798 27	4,766 31
Port-Arthur	6,919 39	2,052 82	Saint-Clément	274 84	112 12
Port-Burwell	622 51	397 04	Saint-Eugène	619 71	248 66
Port-Carling	837 53	321 06	Saint-George (Brant)	1,324 26	538 55
Port-Colborne	2,385 18	874 49	Saint-Isidore de Prescott	451 15	181 36
Port-Coldwell	208 78	75 27	Saint-Jacob	439 30	257 82
Port-Credit	602 45	324 27	Saint-Joseph	128 13	95 91
Port-Dalhousie	992 03	407 55	St-Joseph, rue (Toronto)	(*a*)	118 55
Port-Dover	1,707 56	736 52	Sainte-Marie	6,116 56	1,918 79
Port-Elgin	2,170 37	960 71	Saint-Thomas (Ouest)	17,374 71	5,204 00
Port-Hope	7,854 50	2,680 02	Saint-William	408 42	178 49
Port-Lambton	342 07	176 10	Sandhill	263 54	125 94
Portland	328 57	183 71	Sand-Point	170 59	91 76
Port-Perry	2,709 41	986 79	Sandwich	768 96	336 80
Port-Robinson	503 34	198 49	Sarnia	12,009 39	3,403 75
Port-Rowan	1,173 11	644 49	Saut-Sainte-Marie	13,551 90	4,160 57
Port-Ryerse	53 93	43 36	Scarboro	122 29	53 61
Portsmouth	777 03	284 73	Schomberg	683 09	397 63
Port-Stanley	704 03	391 79	Schreiber	663 24	419 44
Port-Sydney	272 24	153 49	Scotland	299 54	166 12
Powassan	1,057 27	458 46	Seaforth	4,305 65	1,739 25
Prescott	4,843 76	2,458 41	Sebringville	409 67	224 21
Preston	3,907 44	1,206 78	Seeley's-Bay	391 29	219 38
Priceville	366 61	236 47	Seguin-Falls	349 68	151 26
Princeton	554 99	288 75	Selkirk	586 51	299 30
Puslinch	159 51	82 35	Severn-Bridge	537 86	246 11
Queensborough	193 99	116 95	Shakespeare	439 05	238 39
Queenston	478 76	178 58	Shallow-Lake	502 66	261 47
Queen, r. Centre(T'ronto)	(*a*)	122 32	Shannonville	447 95	309 61
Queen, rue Est (Toronto)	(*a*)	337 10	Sharbot-Lake	485 84	217 98
Queensville	325 61	157 93	Sharon	178 53	128 29
Rainy-River	674 06	140 16	Shedden	338 00	179 28
Ratho	113 60	64 13	Shelburne	2,663 85	1,029 76
Rat-Portage	8,185 17	3,098 18	Sherkston	263 38	125 53
Rayside	498 93	250 59	Simcoe	6,133 18	2,043 13
Renfrew	4,611 10	1,803 60	Singhampton	287 66	158 49
Renwick	203 66	131 25	Smith's-Falls	9,070 69	3,069 66
Rhineland	19 97	25 02	Smithville	816 34	582 56
Riceville	308 78	180 99	Sombra	490 09	216 03
Richards-Landing	596 93	304 14	Southampton	1,717 60	710 04
Richmond (Ouest)	439 61	284 90	South-Indian	314 70	154 89
Richmond-Hill	786 55	432 98	South-Mountain	533 90	233 08
Richwood	258 18	156 22	South-River	530 25	251 27
Ridgetown	3,496 37	1,246 04	South-Woodslee	437 79	216 08
Ridgeway	1,332 50	580 29	Spadina Ave. (Toronto)	(*a*)	773 32
Ripley	1,208 18	581 64	Sparta	341 40	166 69
Riversdale	159 84	87 60	Spencerville	499 43	314 21
Riverside	(*a*)	391 11	Spragge	338 70	133 28
Rockingham	191 41	139 67	Spring-Brook	199 76	127 32
Rockland	1,521 12	611 17	Springfield	710 35	300 14
Rockton	198 61	113 80	Springford	327 42	148 88
Rockwood	800 63	316 30	Sprucedale	526 50	253 75
Rodney	1,446 23	615 00	Stamford	251 43	109 33
A reporter	1,206,577 11	339,180 26	A reporter	1,323,909 65	379,456 52

(*a*) Recettes comprises avec Toronto.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	**Rapports des directeurs de poste.**	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario.—Suite.	$ c.	$ c.	*Ontario*—Suite.	$ c.	$ c.
Report	1,323,909 65	379,456 52	Report	2,111,724 43	414,019 50
Staples	286 79	138 50	Varna	322 70	179 64
Stayner	1,870 67	743 24	Vars	479 43	191 90
Stella	258 80	139 20	Ventnor	239 09	98 10
Steven St. (Hamilton)	(*b*)	166 13	Vernon	295 94	136 11
Stevensville	365 87	235 14	Verona	316 17	126 36
Stewarton	(*c*)	71 06	Victoria-Harbour	920 78	411 41
Stirling	1,549 82	694 45	Victoria-Road	433 07	191 49
Stirton	121 71	45 25	Vienna	487 99	303 95
Stittsville	345 19	181 63	Virginia	259 61	97 09
Stoco	157 10	91 45	Vittoria	513 66	231 35
Stony-Creek	473 54	229 21	Wabigoon	494 48	428 03
Stouffville	2,111 31	827 50	Wahnapitae	329 22	251 45
Strabane	97 07	60 24	Wales	547 07	319 68
Strachan Ave. (Toronto)	(*a*)	293 86	Walkerton	5,073 97	1,924 40
Stratford	15,115 45	4,250 53	Walkerville	5,428 99	1,783 43
Strathcona	233 82	161 90	Wallaceburg	4,014 19	1,229 29
Strathroy	5,188 32	1,747 41	Wallacetown	325 26	181 21
Streetsville	847 56	432 68	Walsingham-Centre	313 93	187 29
Stroud	263 17	126 99	Walters-Falls	285 21	135 42
Sturgeon-Falls	1,880 61	701 36	Walton	358 52	169 72
Sudbury	5,960 96	1,833 74	Wardsville	783 28	440 29
Sunderland	979 73	419 53	Warkworth	1,264 71	606 07
Sundridge	857 65	498 92	Warren	965 47	511 46
Sutton (Ouest)	1,136 78	585 79	Warsaw	349 19	187 51
Sydenham	709 59	348 40	Warwick	178 70	92 14
Tamworth	888 32	502 88	Waterdown	588 95	278 32
Tara	1,288 85	681 15	Waterford	1,513 30	761 03
Tavistock	1,364 97	531 65	Waterloo (Ouest)	5,949 89	2,125 37
Teeswater	1,401 66	684 63	Watford	2,504 30	1,159 34
Thamesford	687 35	368 90	Waubaushene	938 08	449 03
Thamesville	1,798 50	745 32	Waverley	215 19	112 08
The-Brook	437 82	187 74	Webbwood	1,018 13	427 93
Thedford	973 32	461 00	Welland	4,057 47	1,444 90
Thessalon	2,178 95	853 42	Welland-Port	420 45	292 72
Thistletown	89 74	53 21	Wellesley	799 29	414 02
Thomasburg	179 00	81 36	Wellington	844 78	424 33
Thornbury	1,256 80	651 26	Wellman's-Corners	83 35	56 41
Thorndale	475 84	248 27	West-Lorne	968 14	474 14
Thornhill	1,449 60	591 51	Westmeath	549 38	252 75
Thornton	422 65	186 88	Weston	1,180 71	470 20
Thorold	2,197 27	854 69	Westport	1,135 13	522 10
Tilbury	1,851 82	751 52	Westwood	377 15	180 37
Tilsonburg	4,700 21	1,725 45	Wheatley	723 68	354 50
Tiverton	707 98	478 22	Whitby	3,270 49	1,395 60
Toledo	356 69	209 39	White-River	557 75	267 39
Toronto	700,806 70	(*d*) 159 01	Whitevale	266 49	124 04
Toronto, Jonction de	4,684 48	1,347 79	Whitney	1,057 66	411 02
Tory-Hill	124 32	65 40	Wiarton	4,434 85	1,459 83
Tottenham	1,254 40	633 75	Wilkesport	230 23	129 81
Trenton	5,101 75	1,879 94	Williamsford	366 74	153 00
Trout-Creek	871 48	490 64	Williamstown	658 02	317 77
Tullamore	69 84	31 14	Williamsville	225 15	113 63
Tupperville	317 34	165 69	Winchester	2,330 91	866 93
Tweed	1,902 95	715 50	Winchester-Springs	249 34	116 98
Uffington	151 41	92 55	Windham-Centre	244 70	123 46
Underwood	352 13	193 61	Windsor	21,224 34	(*d*)
Union	256 03	119 60	Wingham	4,507 75	1,545 46
Unionville	452 83	287 51	Winona	1,627 85	592 79
Uphill	161 70	116 74	Wolfe-Island	446 72	238 71
Utterson	344 11	192 30	Woodbridge	965 15	423 62
Uxbridge	3,043 89	1,213 79	Woodham	221 82	176 35
Vankleek-Hill	2,400 57	985 46	Woodslee	116 96	75 12
A reporter	2,111,724 43	414,019 50	A reporter	2,203,575 35	443,165 34

(*a*) Recettes comprises avec Toronto. (*b*) Recettes comprises avec Hamilton. (*c*) Recettes comprises avec Ottawa. (*d.*) Commission sur bons de poste à des bureaux non comptables ; les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
	$ c.	$ c.
Ontario—Fin.		
Report	2,203,575 35	443,165 34
Woodstock	16,404 49	4,315 98
Woodville	1,128 14	548 43
Wooler	354 17	201 02
Worthington	99 93	75 52
Wroxter	816 86	460 75
Wyebridge	200 91	120 16
Wyevale	217 31	110 00
Wyoming	1,258 71	642 83
Yarker	532 57	282 27
York	260 50	156 55
Yorkville	11,474 04	1,063 12
Young's-Point	234 13	118 10
Zephyr	326 19	160 44
Zurich	696 33	389 21
Bureaux de poste non comptables	194,792 22	90,370 85
	2,432,371 85	542,180 57
MOINS—Timbres apposés aux bons de poste pour en aug. la val.	2,916 00	
	2,429,455 85	
Québec.		
Abbotsford	342 65	167 85
Abercorn	312 59	135 60
Acton-Vale	838 23	452 65
Agnes	645 29	455 94
Amherst, île	159 61	88 77
Amherst, rue (Montréal)	*(a)*	118 84
Amqui	790 23	295 43
Arthabaskaville	1,319 67	703 68
Asbestos	472 12	241 61
Avignon	181 45	72 14
Ayer's-Flat	455 41	186 19
Aylmer (Est)	1,176 36	577 43
Aylwin	162 75	106 08
Bagotville	309 65	174 78
Baiachois-de-Malbaie	235 19	94 49
Barnston	275 99	119 57
Batiscan	396 68	298 75
Beauharnois	1,292 58	717 99
Beaupre	158 67	68 84
Becancour	596 47	412 70
Bedford	1,125 13	696 82
Beebe-Plain	289 68	131 65
Bellerive, (Montréal)	2,581 41	269 17
Belœil, Village de	379 10	193 27
Bergerville	468 33	272 04
Berthier (en bas)	219 91	99 15
Berthier (en haut)	1,263 89	681 93
Bic	1,127 42	440 65
Birchton	188 40	135 25
Bishop's-Crossing	503 19	249 50
Black-Cape	248 18	136 33
Black-Lake	1,206 68	359 64
Blue-Bonnets	654 84	144 26
Bolton-Centre	191 25	116 22
Bonaventure, Rivière	393 79	158 58
Boucherville	478 20	139 60
Bouchette	279 83	112 17
Bristol	220 59	107 83
A reporter	21,941 41	9,933 39

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
	$ c.	$ c.
Québec—Suite.		
Report	21,941 41	9,933 39
Brome	371 95	181 52
Broughton-Station	269 36	125 64
Bryson	825 24	454 04
Buckingham	2,911 27	1,201 86
Cabano	703 43	151 69
Cacouna	818 49	518 53
Calumet	587 08	237 97
Calumet, île	228 34	97 89
Campbell's-Bay	356 88	159 00
Cap-Chat	349 92	118 20
Cape-Cove (Anse-du-Cap)	264 97	146 48
Capelton	582 81	240 46
Capelan, Rivière au	287 16	101 38
Cap-Saint-Ignace	463 02	185 11
Cap-Santé	252 27	120 07
Carleton	350 92	150 16
Causapscal	715 80	230 20
Cèdres	306 42	160 29
Carré Chaboillez (Mont.)	*(a)*	250 99
Chambly, Bassin de	494 86	185 75
Chambly, Canton	624 08	380 95
Chambord	258 81	96 00
Champlain	455 70	213 69
Chapeau	351 80	167 25
Charlesbourg	263 71	108 92
Château-Richer	144 82	64 00
Chelsea	156 71	102 10
Cheneville	365 13	228 34
Chicoutimi	2,389 92	943 21
City Councillor, rue Mont.	*(a)*	147 68
Clarenceville	510 24	318 40
Coaticook	3,691 92	1,415 74
Commissaires, rue des, Montréal	*(a)*	40 99
Compton	972 32	485 51
Contrecœur	229 26	108 16
Cookshire	1,523 91	818 56
Coteau-du-Lac	231 99	193 05
Coteau-Landing	510 89	385 71
Cowansville	2,428 07	845 03
Danville	2,112 01	1,066 18
Daveleyville	182 25	156 85
Delorimier	517 98	120 18
Deschambault	418 77	278 17
D'Israëli	848 04	451 95
Dixville	235 12	105 70
Douglastown	199 62	97 02
Drummondville (Est)	1,119 02	592 62
Drysdale, Montréal	*(a)*	148 39
Dunham	767 69	342 22
East-Angus	1,120 29	466 49
East-Broughton	288 87	108 70
East-Farnham	236 93	96 25
Eastman	577 81	304 42
East-Sherbrooke	2,633 71	525 02
Fairmount Ave., Mont'l.	*(a)*	62 69
Farnham	2,453 04	1,031 03
Fitch-Bay	301 60	171 89
Forestdale	87 75	83 85
Fort-Coulonge	944 66	435 59
Frampton	296 85	131 98
Franklin-Centre	252 07	142 63
Frelighsburg	525 84	354 09
A reporter	64,310 80	29,287 82

(a) Recettes comprises avec Montréal.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Québec—Suite.	$ c.	$ c.	*Québec*—Suite.	$ c.	$ c.
Report	64,310 80	29,287 32	Report	116,226 53	52,051 20
French-Village	312 02	100 25	L'Avenir	361 57	199 99
Fullum, rue Montréal	(*a*)	119 17	Leeds-Village	350 87	262 65
Garthby-Station	688 03	251 12	Lennoxville	1,707 57	782 05
Gaspé, Bassin de	1,081 50	658 37	L'Epiphanie	510 06	336 27
Gentilly	507 26	246 64	Les-Eboulements	303 91	196 40
Georgeville	513 04	268 42	Lévis	2,149 88	1,028 70
Gracefield	409 14	182 15	Lime-Ridge	213 57	96 75
Granby	3,833 49	1,440 81	Linière	335 65	162 72
Grandes-Piles	350 26	163 52	L'Islet	616 64	278 19
Grande-Greve	302 03	100 00	Little-Cascapedia	429 79	215 89
Grand'Mère	1,372 37	663 37	Little-Métis	619 66	421 19
Grand'Mère, Village	1,201 17	484 95	Longue-Pointe	907 04	313 76
Grand-Métis	269 02	198 86	Longueuil	612 92	350 87
Grande-Rivière	527 23	251 07	Lorette	277 14	110 98
Grenville	1,002 95	562 05	Lorne	190 97	111 35
Grindstone-Island	221 86	121 74	Lotbinière	289 06	332 70
Grondines	275 17	125 92	Louiseville	1,195 34	601 80
Guay	405 05	159 05	Low	193 74	99 98
Hatley	452 18	225 37	Lyster-Station	308 12	235 44
Hébertville	442 12	211 02	McGill, rue, Montréal	*a*.	13 99
Hemmingford	642 87	514 84	Magog	2,500 52	1,048 48
Henryville	279 53	196 02	Maisonneuve	2,233 37	428 52
Hochelaga	2,910 76	827 42	Maniwaki	600 61	275 58
House-Harbour	80 31	70 08	Mansonville	562 51	281 92
Howick	716 75	353 85	Marbleton	386 81	207 43
Huberdeau	392 48	165 80	Maria	341 50	114 37
Hudson	166 22	82 98	Marieville	1,070 69	603 35
Hull	4,890 24	1,563 46	Martinville	283 54	133 20
Huntingdon	2,321 16	1,133 55	Massawippi	240 42	118 19
Iberville	862 81	385 61	Masson	476 51	199 89
Inverness	684 54	434 90	Matane	862 87	524 24
Ile-Verte	743 66	365 95	Matapédia	596 00	370 63
Joliette	3,526 56	1,163 70	Melbourne	405 87	386 82
Jonquières	368 20	138 49	Métabechouan	811 77	263 61
Kamouraska	674 88	295 32	Methot's-Mills	270 13	152 43
Kazubazua	470 26	158 98	Mile-End	640 67	204 68
Kingsbury	273 66	183 42	Monte-Bello	723 08	358 06
Kingsey-Falls	771 15	272 84	Montmagny	1,639 87	650 86
Kinnear's-Mills	172 74	132 87	Montmorency, Village	665 14	223 36
Knowlton	1,530 67	665 14	Montréal	491,351 82	(*b*)51 59
La Baie	493 01	277 52	Mont-Royal, avenue		
Labelle	846 87	431 10	Montréal	(*a*)	252 32
Lac-à-la-Tortue	248 60	125 44	Murray-Bay	762 32	467 04
Lachine	1,522 94	594 76	Napierville	406 59	288 26
Lachine, Ecluses	1,279 78	470 93	New-Carlisle	888 35	431 13
Lachute	1,968 82	1,068 56	New-Liverpool	133 54	62 23
Lachute-Mills	548 58	246 83	Nicolet	1,559 63	790 27
Lac Matapédia	646 27	264 93	Nominingue	288 22	128 54
Lacolle	668 96	480 74	North-Coaticook	277 08	94 29
La Conception	104 55	37 15	North-Ham	282 67	102 94
Ladysmith	214 24	122 62	North-Hatley	1,350 64	390 86
Lac Mégantic	1,386 20	481 11	North-Nation-Mills	259 63	114 33
Lac-Témiscamingue	299 52	183 06	North-Wakefield	237 63	113 36
Lambton	484 98	232 17	Notre-Dame-de-Grâce	333 29	156 92
L'Annonciation	469 26	162 71	N.-Dame-de-la-Salette	183 44	124 66
Lanoraie	303 82	107 00	Notre-Dame-de-Lévis	1,235 58	531 51
La Patrie	382 45	208 76	Notre-Dame-de-Québec	741 18	199 15
Laprairie	613 38	373 83	Notre-Dame-de-Stanbridge	192 03	163 88
L'Assomption	964 02	447 76	Notre-Dame-du-Lac	504 22	200 71
La Trappe	208 02	81 61	Notre-Dame-du-Laus	188 97	125 70
Laurentides	1,069 96	477 79	Notre-D., rue, Montréal	(*a*)	585 46
Lauzon	546 16	246 93			
A reporter	116,226 53	52,051 20	A reporter	644,288 74	70,123 64

a. Recettes comprises avec Montréal. *b*. Compensation sur transactions de bons de poste à des bureaux non comptables ; les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	**Rapports des directeurs de poste.**	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Québec—Suite.	$ c.	$ c.	*Québec*—Suite.	$ c.	$ c.
Report	644.288 74	70,123 64	Report	738,311 19	88,889 64
Ontario, rue Montréal	(*a*)	405 55	Saint-André de Kamouraska	362 83	154 85
Ontario-Est, rue Montréal	(*a*)	127 36	Saint-André, Est	782 24	532 12
Ormstown	1,100 40	575 30	Sainte-Anne de Beaupré	871 01	314 34
Papineauville	848 29	484 00	Sainte-Anne de Bellevue	742 87	320 95
Paquette	206 93	106 91	Ste-Anne de la Pérade	1,031 94	459 72
Paspébiac	939 74	621 72	Ste-Anne de la Pocatière	1,208 54	485 58
Peel, rue Montréal	(*a*)	132 29	Sainte-Anne des Monts	211 23	153 76
Percé	567 83	405 11	Sainte-Anne des Plaines	472 86	193 37
Phillipsburg-Est	288 63	124 37	Saint-Anselme	610 70	279 71
Pierreville	964 47	495 09	St-Antoine (Lotbinière)	143 72	88 31
Plessisville	1,639 87	745 16	Saint-Antoine (Rivière Richelieu	356 04	163 36
Plessisville-Station	105 12	2 62	Saint-Aubert	354 26	232 41
Pointe-au-Pic	1,028 18	474 59	Ste-Augustine (Portneuf)	121 65	49 73
Pointe-aux-Trembles (Laval)	207 20	92 01	Saint-Barthélémi	445 49	294 07
Pointe-aux-Trembles (Portneuf)	179 33	139 23	Saint-Benoit	243 73	112 76
Pointe-Claire	311 67	141 28	Saint-Bernard de Dorchester	321 06	102 11
Pointe-Gatineau	346 93	144 99	Ste-Brigitte des Saults	209 47	110 91
Pointe-Fortune	303 84	182 77	Saint-Camille	387 99	148 71
Pointe Saint-Charles	7,066 06	1,352 82	Saint-Casimir	1,012 64	501 65
Pont de Maskinongé	417 23	240 80	Sainte-Catherine	101 46	32 00
Pont-Etchemin	369 27	151 68	Sainte-Catherine, rue, Montréal	22,686 40	1,058 10
Pont-Rouge	367 53	169 52	Sainte-Catherine, rue, Montréal-Est	(*a*)	55 67
Portage-du-Fort	614 65	382 21	Sainte-Catherine, rue, Montréal-Ouest	(*a*)	121 92
Port-Daniel, Est	159 12	77 00	Sainte-Célestin	382 10	166 20
Portneuf	438 48	216 25	Saint-Cesaire	775 78	398 79
Portneuf, Station de	255 45	120 71	St-Charles, rivière Boyer	483 03	222 54
Price	256 75	80 98	Saint-Charles, Rivière Richelieu	768 20	542 58
Prince-Arthur, rue du Montréal	(*a*)	158 48	Saint-Chrysostôme	527 60	357 08
Quai des Eboulements	87 30	44 23	Sainte-Claire	384 41	156 16
Québec	50,904 72	(*b*) 45 25	Saint-Clet	254 38	153 31
Quyon	982 56	561 03	Sainte-Clothilde	280 52	112 05
Rachel, rue, Montréal	(*a*)	107 43	Saint-Constant	238 56	92 38
Richmond-Est	2,912 99	1,527 45	Sainte-Croix	359 03	222 95
Rigaud	784 24	435 01	Ste-Cunégonde	5,077 33	842 50
Rimouski	2,479 86	780 43	Saint-Cuthbert	266 40	173 97
Rivière-Beaudette	361 96	182 25	St-Cyrille de Wendover	642 82	309 25
Rivière-Désert	890 07	301 03	St-Damien de Buckland	225 83	77 97
Rivière-à-Pierre	391 26	90 66	Saint-David d'Yamaska	371 05	214 18
Rivière-Bois-Clair	211 50	95 23	Saint-Denis, Rivière Richelieu	531 77	255 61
Rivière-du-Loup, (*en bas*)	2,281 37	949 24	St-Denis, rue, Montréal	(*a*)	150 17
Rivière-du-Loup, Station	1,790 75	600 75	Sainte-Elizabeth	193 38	116 35
Rivière-Ouelle	329 79	143 58	Saint-Eloi	337 37	122 53
Robertson's-Station	244 87	163 21	Ste-Emélie de Lotbinière	347 24	141 66
Roberval	1,520 42	565 15	Saint-Ephrem de Tring	462 22	190 03
Robinson	676 42	297 37	Saint-Ephrem d'Upton	693 73	317 36
Rockburn	258 35	132 52	Saint-Esprit	214 38	120 61
Rock-Island	1,883 39	568 43	Saint-Eustache	515 53	287 50
Roxton-Falls	835 24	421 21	St-Evariste de Forsythe	376 09	140 95
Roxton-Pond	275 09	152 36	Saint-Fabien	498 48	237 72
Roy, rue Montréal	(*a*)	115 76	Sainte-Famille	104 82	32 32
Sainte-Adèle	468 84	190 35	Saint-Félicien	370 68	226 93
Ste-Agathe-de-Lotbinière	354 55	160 00	Saint-Félix de Valois	398 56	226 36
Ste-Agathe-des-Monts	1,588 55	574 86	Saint-Ferdinand	760 81	460 03
Saint-Aimé	432 09	253 65	Saint-Flavien	221 36	144 74
Saint-Alban	365 77	157 20	Sainte-Flavie, Station	760 14	529 09
St-Alexandre d'Iberville	301 69	138 01	Sainte-Flore	558 86	237 94
Saint-Alexandre de Kamouraska	398 05	218 75			
Sainte-Anastasie	419 20	227 96			
Saint-André Avelin	608 59	274 84			
A reporter	738,311 19	88,889 64	A reporter	789,371 78	102,835 56

(*a*) Recettes comprises avec Montréal. (*b*) Compensation sur transactions de bons de poste à des bureaux non comptables ; les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Québec—Suite.	$ c.	$ c.
Report	789,371 78	102,835 56
Saint-François, Beauce	456 63	177 61
Saint-François du Lac	492 73	200 42
St-François, M'tmagny	349 28	142 62
Saint-François, Nord-Est	1,141 75	433 72
Saint-Gabriel de Brandon	791 77	459 55
Saint-Gabriel de Montréal	1,478 41	462 17
Saint-Gabriel-Station	122 39	38 87
Saint-Gédéon	347 78	122 20
Sainte-Geneviève	251 64	141 32
Sainte-Geneviève de Batiscan	618 03	287 54
Saint-George, Beauce	496 89	223 19
Saint-George de Windsor	214 46	120 36
Saint-George-Est	850 57	340 69
Saint-Germain de Grantham	483 63	239 70
Saint-Germain de Kamouraska	291 97	96 00
Sainte-Gertrude	287 80	139 51
Saint-Gervais	367 65	231 75
Saint-Grégoire	437 24	210 91
Saint-Guillaume d'Upton	525 64	346 76
Ste-Hélène de Kamourska	298 67	142 33
Sainte-Hénédine	289 30	136 56
Saint-Henri de Lévis	335 64	219 09
Saint-Henri de Montréal	4,723 27	683 38
Saint-Henri, Station	438 61	124 48
Saint-Hilaire, Station	202 46	300 50
Saint-Hilarion	90 18	54 91
Saint-Honoré	300 68	141 50
Saint-Hugues	330 90	155 40
Saint-Hyacinthe	8,777 68	2,852 00
Saint-Irénée	176 41	66 68
Saint-Isidore, Dorchester	276 53	139 12
Saint-Jacques	437 03	200 83
Saint-Jean-Baptiste, Montréal	2,367 56	703 25
Saint-Jean-des-Chaillons	557 14	258 85
Saint-Jean-d'Orleans	411 86	79 11
Saint-Jean-Port-Joli	644 12	274 56
Saint-Jérôme	2,596 92	875 68
Saint-Jean-Est	6,912 44	1,802 72
Saint-Jean, faubourg, Qué	4,134 87	1,238 21
Saint-Joseph d'Alma	300 81	157 18
Saint-Joseph de Beauce	1,144 51	468 79
Saint-Jovite	593 38	289 73
Sainte-Julie de Somerset	678 16	232 36
Sainte-Julienne	197 69	109 45
Saint-Justin	246 73	233 80
Saint-Laurent, Montréal	826 28	311 99
Saint-Laurent, rue, do	*(a)*	348 42
Saint-Lazare de Bellechase	218 62	81 03
Saint-Léonard d'Aston	379 92	164 88
Saint-Louis de Gonzague	312 20	167 77
Sainte-Louise	230 53	123 93
St-Louis, carré, Montréal	*(a)*	104 93
Sainte-Luce, Station	273 67	150 94
Saint-Ludger	128 79	63 45
Saint-Magloire	215 46	125 72
Sainte-Marguerite de Dorchester	352 03	145 17
Sainte-Marie, Beauce	1,311 09	562 76
Sainte-Martine	549 28	251 38
St-Michel de Bellechasse	537 26	288 78
Sainte-Monique de Nicolet	385 02	157 40
Saint-Narcisse	464 47	132 64
A reporter	843,026 21	122,372 14

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Québec—Suite.	$ c.	$ c.
Report	843,026 21	122,372 14
St-Norbert d'Arthabaska	244 12	124 89
Saint-Octave	432 80	194 36
Saint-Ours	606 48	226 89
Saint-Pacôme	418 50	163 53
Saint-Pascal	814 40	268 43
Saint-Patrick's-Hill	253 50	154 69
Saint-Paul de Chester	388 07	170 38
Saint-Paul, Baie	844 20	503 35
St-Philippe d'Argenteuil	335 06	186 10
Saint-Philippe de Néry	230 18	152 71
Saint-Pie	409 13	292 79
Saint-Pierre les Becquets	521 18	417 06
St-Pierre, Montmagny	255 87	149 11
Saint-Polycarpe	317 52	202 65
Saint-Prime	213 80	96 71
Saint-Raphaël-Est	313 47	226 51
Saint-Raymond	844 78	345 64
Saint-Rémi	751 47	382 00
Saint-Roch de Québec	8,100 72	1,443 49
Saint-Roch des Aulnaies	227 19	93 29
Sainte-Rose	297 41	137 24
St-Romuald d'Echemin	640 90	335 25
St-Samuel de Gayhurst	368 45	150 91
Saint-Sauveur de Québec	2,458 35	1,055 37
Saint-Sauveur des Montagnes	166 32	95 46
Sainte-Scolastique	800 87	618 51
St-Sébastien de Beauce	386 31	164 65
Saint-Simon de Rimouski	270 17	153 69
Ste-Sophie de Levrard	300 82	115 54
Saint-Stanislas de Champlain	509 10	198 06
St-Stanislas de Kostka	568 73	215 81
Saint-Sylvestre-Est	318 34	160 05
Sainte-Thècle	346 26	146 02
Sainte-Thérèse de Blainville	912 31	469 13
Saint-Tite	848 18	339 74
Saint-Ubalde	283 46	154 01
Saint-Vallier	203 20	88 55
Saint-Victor de Tring	528 34	213 93
Saint-Vincent de Paul	516 67	198 46
Saint-Zéphirin	271 23	139 34
Sandy-Bay	421 97	215 36
Saus-Bruit	899 12	271 99
Sault-au-Recollet	360 36	164 42
Sawyersville	873 14	430 38
Sayabec-Station	385 57	150 01
Scotstown	826 54	460 92
Scott-Junction	292 27	164 17
Shawenegan-Falls	2,096 66	559 06
Shawville	1,322 39	593 21
Sherbrooke	18,640 40	*(b)*
Sillery-Cove	120 94	16 33
Sorel	2,751 16	1,153 56
South-Durham	675 38	328 96
South-Quebec	736 97	322 85
Standbridge-Est	465 58	250 34
Stanfold	947 51	568 24
Stanstead	1,072 41	698 91
Stonefield	131 05	93 27
Sutton	1,245 55	551 34
Sutton-Junction	275 05	142 54
Sweetsburg	583 49	287 91
Tadoussac	553 57	394 95
Terrebonne	1,608 91	540 93
A reporter	907,830 06	141,676 00

(a) Recettes comprises avec Montréal. *(b)* Les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Québec—Suite.	$ c.	$ c.
Report	907,830 06	141,676 00
Thedford-Mines	2,405 19	716 72
Trois-Rivières	7,759 15	2,507 94
Thurso	651 84	425 54
Trois-Pistoles	1,067 48	582 24
Ulverton	540 71	231 12
Valleyfield	4,406 55	1,312 11
Varennes	394 27	167 38
Vaudreuil	363 06	169 03
Verchères	309 56	132 97
Victoria, ave., Mont	(*a*)	56 73
Victoriaville	2,837 70	793 87
Viger	221 28	122 00
Village Richelieu	333 06	144 52
Ville-Marie	393 68	236 92
Visitation, rue, Mont	(*a*)	110 78
Wakefield	563 92	255 90
Warwick	680 12	448 68
Waterloo-Est	2,478 95	986 30
Waterville	1,031 71	440 09
Weedon-Station	485 30	272 72
Wellington, rue, Mont	(*a*)	108 83
West-Brome	191 53	147 53
West-Broughton	306 32	124 80
Westmount	4,882 01	430 83
Wickham-Ouest	257 89	148 25
Windsor-Mills	2,107 42	791 86
Wolfstown	325 42	141 60
Wotton	522 28	292 85
Yamachiche	659 84	538 46
Bur. de poste non compt.	118,447 28	54,767 78
MOINS—Timbres apposés aux bons de poste pour en augmenter la valeur.	1,062,453 58 1,272 00	209,282 35
	1,061,181 58	
Nouvelle-Ecosse.		
Acadia-Mines	984 43	581 23
Advocate-Harbour	693 81	279 21
Amherst	9,849 66	2,667 50
Annapolis	2,520 16	967 44
Antigonishe	3,550 98	1,454 00
Arichat	772 75	535 20
Athol	196 40	86 19
Auburn	267 39	150 78
Avonport-Station	166 15	101 19
Aylesford	770 88	394 23
Baddeck	1,166 78	596 47
Baily's-Brook	144 25	66 53
Barrington	519 22	494 03
Barrington-Passage	367 49	320 62
Barronsfield	141 73	74 53
Bass-River	519 27	251 52
Bayfield	120 26	67 18
Bear-River	1,346 37	533 97
Bedford	552 59	247 23
Berwick	1,559 47	672 38
Bill-Town	496 27	214 01
Boyloton	228 14	123 16
Bridgeport	287 82	145 94
Bridgetown	2,405 61	971 30
Bridgeville	257 66	183 03
Bridgewater	3,067 94	1,394 33
A reporter	32,953 48	13,573 20

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Nouvelle-Ecosse—Suite.	$ c.	$ c.
Report	32,953 48	13,573 20
Broad-Cove-Chapel	52 52	27 28
Broad-Cove-Mines	207 68	78 14
Brookfield (Colchester)	442 03	258 01
Brooklyn (Queen's)	187 40	96 09
Caledonia-Corner	429 85	394 14
Caledonia-Mines	472 33	220 84
Cambridge-Station	389 70	233 16
Canning	1,263 53	615 52
Canso	1,563 23	656 04
Cape-North	133 96	83 56
Chester	1,046 68	493 43
Chester-Basin	492 56	232 65
Cheticamp-Chapel	22 46	24 69
Christmas-Island	124 73	80 76
Church-Point	949 95	284 90
Clarence	89 70	43 85
Clarke's-Harbour	491 77	264 68
Clementsport	333 62	183 27
Cleveland	263 04	186 42
Clyde-River	150 45	123 87
Coldbrook-Station	175 42	121 80
Dartmouth	3,937 28	1,121 80
Debert-Station	172 92	86 75
Descouse	253 90	159 57
Digby	3,193 57	1,255 98
Doctor's-Cove	43 77	47 62
Dufferin-Mines	36 24	30 92
Dutch-Village	313 50	97 01
Eastern-Harbour	220 37	140 68
East-Pubnico	118 82	94 88
East-Southampton	41 67	32 42
Economy	164 47	162 14
Elmsdale	658 92	302 74
English-Town	206 81	124 91
Eureka	464 06	289 34
Five-Islands	221 73	135 02
Folly-Village	284 56	139 85
Forest-Hill	61 75	73 43
Freeport	301 74	135 98
Frizzleton	117 74	60 99
Gabarouse	141 73	100 18
Gaspereaux	368 69	218 57
Glacée, Baie, (ci-dev. Pet.)	3,890 96	1,230 22
Glenwood	93 29	52 41
Goldboro	351 43	178 01
Goldenville	290 89	128 42
Gottinger-St. (Halifax)	5,370 97	300 97
Grand-Etang	151 62	62 00
Grand-Pré	331 19	170 98
Granville-Centre	112 48	48 15
Granville-Ferry	664 79	412 33
Grand-Village	712 39	570 44
Guysboro	996 73	725 13
Halifax	89,443 21	(*b*) 53 20
Hantsport	1,044 74	523 75
Havre-au-Bouche	234 88	148 24
Hazel-Hill	402 60	262 10
Hebron	564 30	236 55
Hopewell	550 57	279 18
Hortonville	270 22	136 82
Hubbard's-Cove	410 65	220 05
Ingonish	89 98	118 93
Iona	303 39	96 11
Isaac's-Harbour	426 17	210 07
A reporter	160,267 78	29,251 14

(*a*) Recettes comprises avec Montréal. (*b*) Compensation sur transactions de bons de poste à des bureaux non comptables. Les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Nouvelle-Ecosse—Suite.	$ c.	$ c.
Report	160,267 78	29,251 14
Joggin-Mines	807 00	425 43
Kemptville	172 39	61 52
Kennetcook	191 02	107 13
Kentville	4,495 14	1,819 54
Kingsport	245 74	114 44
Kingston-Station	681 84	361 48
Lawrencetown	906 12	413 89
Little-Bras-d'Or	209 54	134 08
Little-River, Musquodoboit	235 67	115 21
Liverpool	2,443 81	1,030 14
Lochaber	481 74	292 10
Lockeport	742 21	440 38
Louisburg	1,057 38	525 45
Lower-Argyle	203 80	110 42
Lower-East-Pubnico	228 76	95 64
Lower-L'Ardoise	167 79	81 28
Lower Stewiacke	879 52	433 36
Lower-Wood-Harbour	260 19	136 00
Lunenburg	3,012 41	1,095 60
Lydgate	207 03	93 41
McGray	97 80	82 71
Mabou	744 46	573 38
Maccan	322 74	232 21
Mahone-Bay	1,326 61	541 07
Main-à-Dieu	115 72	100 22
Maitland (Hants)	810 07	517 56
Marble-Mountain	322 39	115 92
Margaree-Harbour	278 91	242 18
Margaretsville	253 86	118 42
Malvern-Square	335 71	157 72
Merigomish	269 32	140 21
Météghan	347 80	177 88
Middle-East-Pubnico	75 96	36 92
Middle-Musquodoboit	574 56	368 69
Middle-Stewiacke	140 16	69 18
Middleton	2,107 80	1,137 95
Milford-Station	284 05	121 46
Mill-Village	356 48	203 46
Milton	629 45	276 24
Morris-St., Halifax	1,550 22	66 60
Moser's-River	298 30	117 62
Mount-Uniacke	296 69	195 07
Mulgrave	955 86	463 48
Murray	23 70	2 21
Musquodoboit-Harbour	351 78	203 67
New-Campbellton	270 09	142 20
New-Germany	485 90	321 27
New-Glasgow	8,164 34	2,570 70
Newport	659 86	534 46
Newport-Landing	156 62	84 62
New-Ross	433 63	214 87
New-Victoria	45 37	35 75
Nictaux-Falls	168 26	94 24
Noel	258 98	143 57
North-Brookfield	370 93	209 48
North-Lochaber	328 15	151 19
Northport	219 18	101 58
North-Sydney	5,191 44	1,829 13
Old-Barns	300 27	208 94
Old-Bridgeport Mines	819 54	383 46
Orangedale	189 50	118 69
Oxford	2,015 30	737 63
Paradise	303 79	139 42
Parrsboro	3,018 63	1,177 44
Pictou	5,652 69	1,984 12
A reporter	219,819 75	54,582 43

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Nouvelle-Ecosse—Suite.	$ c.	$ c.
Report	219,819 75	55,582 43
Point-Tupper	243 54	100 50
Port-Greville	341 11	207 06
Port-Hastings	792 91	570 87
Port-Hawkesbury	1,449 07	455 17
Port-Hood	1,102 92	532 55
Port-Howe	84 24	46 62
Port-la-Tour	167 30	91 12
Port-Lorne	107 29	55 48
Port-Maitland	564 44	259 88
Port-Medway	263 66	139 81
Port-Morien	763 10	489 18
Port-Williams	474 32	195 60
Port-Williams-Station	307 67	237 58
Pubnico-Head	314 45	194 76
Pugwash	1,332 37	593 20
Reserve-Mines	529 43	215 11
Ritcey's-Cove	166 17	77 93
Rivière-Bourgeoise	124 37	93 81
Riv.-Hébert, côté ouest	498 24	358 41
Rivière-John	657 47	353 87
Round-Hill	247 50	110 77
Saint-Andrews	116 12	92 13
Sainte-Croix	252 78	126 45
Saint-Pierre	958 10	573 43
Salmon-River, Digby	120 09	73 97
Sandy-Cove	251 59	154 37
Shelburne	1,354 41	773 53
Sherbrooke	748 46	602 15
Shubenacadie	1,294 28	831 91
Somerset	230 84	97 93
Southampton	225 67	87 35
South-Farmington	291 20	184 66
Springfield	215 12	113 84
Spring-Hill	3,157 67	1,148 62
Spring-Hill-Junction	127 37	109 81
Stellarton	1,743 62	734 77
Strathlorne	319 06	139 44
Sommerville	153 16	94 61
Sydney	17,367 08	5,223 46
Sydney-Mines	795 84	327 11
Tangier	269 91	178 08
Tatamagouche	780 31	476 04
Thorburn	408 23	136 21
Tidnish	117 99	77 83
Tiverton	176 44	84 82
Trenton	1,062 48	416 85
Truro	12,365 09	3,590 29
Tusket	327 41	178 72
Tusket-Wedge	221 26	81 53
Upper-Musquodoboit	302 34	211 81
Upper-Stewiacke	549 70	288 44
Wallace	951 40	497 76
Walton	216 89	135 60
Waterville	802 20	402 82
Waverley	384 23	145 69
Wentworth Station	301 75	188 98
West-Bay	327 05	188 36
Westchester-Station	343 67	171 96
West-Gore	146 34	56 62
Westport	499 60	237 31
West River, Sheet Harb'r	551 99	474 87
Westville	1,989 46	754 97
Weymouth	316 95	171 07
Weymouth-Bridge	1,422 30	624 93
Whitehead	118 26	110 51
Whitney-Pier	1,142 34	508 44
A reporter	286,169 37	81,841 16

Rapports drs directeurs de poste	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Nouvelle-Ecosse—Fin.	$ c.	$ c.
Report	286,169 37	81,841 16
Whycocomagh	558 02	460 05
Wilmot	224 11	103 81
Windsor	5,292 92	1,928 74
Wine-Harbour	217 51	111 00
Wolfville	3,639 31	1,261 96
Yarmouth	10,725 11	3,955 42
Bureaux de poste non comptables	46,926 87	36,423 18
	353,753 22	126,085 32
Moins—Timbres apposés aux bons de poste pour en aug. la valeur	420 00	
	353,333 22	
Nouveau-Brunswick.		
Albert	589 52	401 86
Alma	302 89	145 32
Anagance	120 33	75 04
Andover	649 79	360 31
Apohaqui	359 00	213 83
Baie-Verte	284 79	131 47
Bass-River	164 31	92 09
Bath	659 67	258 68
Bathurst	2,361 72	1,105 47
Bathurst-Village	702 65	327 41
Baie-du-Vin	143 96	59 14
Bayfield	251 21	150 89
Benton	310 05	132 46
Blackville	450 20	228 04
Boiestown	839 67	393 21
Bristol	373 31	253 06
Bouctouche	695 01	459 36
Burtt's-Corner	159 03	74 52
Butternut-Ridge	407 96	207 98
Campbellton	3,889 47	1,300 30
Campo-Bello	198 42	78 12
Canterbury-Station	481 51	247 57
Cape-Bald	148 38	83 26
Caraquet	601 60	297 76
Centreville	837 70	417 99
Chatham	5,206 90	1,952 31
Chipman	488 38	239 07
Clifton	112 49	74 35
Cocagne	235 69	130 17
Cody's	206 65	156 29
Coldstream	150 87	76 72
Collina	105 20	62 22
Cross-Creek	175 23	83 70
Dalhousie	1,172 83	546 08
Debec	325 80	147 69
Doaktown	527 69	204 84
Dorchester	1,615 58	748 72
Douglas-Harbour	74 58	43 08
Edmundston	1,112 24	534 39
Eel-River-Crossing	145 90	122 67
Elgin	482 68	225 14
Elm-Tree	188 00	73 11
Fairville	847 27	314 70
Florenceville	360 46	189 24
Florenceville-Est	536 46	201 79
A reporter	30,053 05	13,621 42

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Nouv.-Brunswick—Suite.	$ c.	$ c.
Report	30,053 05	13,621 42
Fredericton	13,593 27	*(b)*
Fredericton-Junction	287 76	151 93
Gagetown	504 96	260 18
Garden St. (St-Jean)	*(a)*	113 67
Gibson	669 69	269 16
Glassville	331 96	135 10
Grande-Anse	312 88	111 52
Grand-Falls	934 77	460 73
Great-Shemogue	173 93	93 79
Hampstead	74 70	46 62
Hampton	429 94	217 16
Harcourt	710 44	505 31
Hartland	1,330 60	519 53
Harvey	152 31	287 12
Harvey-Station	358 90	193 36
Haymarket Sq. (St-Jean)	*(a)*	106 41
Hillsborough	887 33	439 13
Hopewell-Cape	395 98	200 25
Hopewell-Hill	301 86	135 89
Hoyt-Station	122 49	77 42
Indian-Town	2,218 44	550 37
Inkerman	141 70	59 18
Jacksonville	119 53	52 90
Jacquet-River	277 81	139 65
Kilburne	381 12	197 51
Kingsclear	82 66	39 27
Kingston, King's	95 29	53 95
Kintore	45 22	37 33
Kouchibouguac	190 83	122 59
Lepreaux	220 04	122 58
Loggieville	703 51	301 03
Lord's-Cove	150 29	90 99
McAdam-Junction	951 21	401 02
Marysville	1,405 61	465 11
Meductic	180 42	92 30
Memramcook	300 76	139 18
Middle-Sackville	798 05	382 81
Millerton	389 66	184 04
Milltown	1,034 47	461 85
Millville	407 68	194 30
Moncton	15,861 59	4,115 75
Mount-Carmel	74 83	43 09
Narrows	65 82	78 70
Newcastle	3,198 11	1,313 64
New-Mills	338 49	176 08
North-Head	474 74	296 68
Norton	531 24	405 92
Oak-Point	103 55	41 36
Oromocto	392 48	250 57
Osseakeag	741 90	462 23
Penobsquis	514 86	269 39
Perth	999 75	454 14
Petitcodiac	1,100 37	565 04
Petit-Rocher	230 47	133 91
Pointe-de-Bute	216 87	127 60
Port-Elgin	775 52	352 72
Renous-Bridge	185 28	59 91
Rexton	960 93	570 97
Richibouctou	848 24	507 52
Richmond-Corner	67 66	46 22
Rivière Charlo	159 85	89 92
Rivière Louison	149 42	77 77
A reporter	89,713 09	32,472 79

(a) Recettes comprises avec Saint-Jean. *(b)* Les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Nouv.-Brunswick—Fin.	$ c.	$ c.
Report	89,713 09	32,472 79
Rockland	65 33	42 79
Rogersville	458 81	236 94
Rothesay	723 57	399 56
St-Andrews	1,927 12	977 07
St-George	1,306 51	649 28
Saint-Jean	65,382 66	*(b)* 26 08
Saint-Jean (Nord)	2,708 93	531 39
Saint-Jean (Ouest)	1,449 58	535 21
Saint-Joseph (Westmoreland)	414 75	198 00
Saint-Louis de Ken	250 09	144 16
Saint-Martin	625 59	343 15
St-Mary's-Ferry	838 92	405 87
St-Stephen	7,011 11	2,564 98
Sackville	4,044 68	1,741 41
Salisbury	549 74	315 01
Shédiac	2,061 28	986 74
Sheffield	95 69	206 16
Shippigan	227 97	153 61
South-Nelson	581 08	234 61
Springfield	101 42	83 69
Stanley	378 24	176 90
Sussex	3,857 65	1,277 81
Tracadie	576 56	275 47
Union, rue, (Saint-Jean)	*(a)*	108 70
Upham	99 71	56 48
Upper-Gagetown	168 88	75 21
Upper-Woodstock	144 59	121 12
Welsford	434 29	168 55
Westfield	117 90	112 09
Woodstock	5,817 44	2,453 35
Bureaux de poste non comptables	41,325 63	22,463 14
	233,458 81	70,537 32
MOINS—Timbres apposés aux bons de poste pour en augment. la valeur.	276 00	
	233,182 81	
Ile du Prince-Edouard.		
Alberton	1,144 71	552 33
Belfast	278 13	162 81
Breadalbane	245 51	156 62
Bridgetown	172 14	89 46
Cardigan-Bridge	424 27	239 99
Charlottetown	17,632 65	(*b*) 10 21
Coleman	199 81	132 61
Freetown	193 06	91 43
Georgetown	690 28	478 31
Tête de la Baie St-Pierre	397 75	188 98
Kensington	668 21	357 11
Montague-Bridge	1,189 64	595 19
Morell-Station	290 20	133 55
Mount-Stewart	319 20	167 49
Murray-Harbour (Sud)	314 61	173 93
Murray-River	290 76	94 76
New-Glasgow	115 00	67 51
Souris (Est)	1,480 90	707 96
Stanley-Bridge	190 43	119 25
Summerside	4,715 29	1,646 22
A reporter	30,952 55	6,165 72

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ile du Pr.-Edouard—Fin.	$ c.	$ c.
Report	30,952 55	6,165 72
Tignish	828 16	376 62
Vernon-River-Bridge	185 11	71 66
Victoria	258 51	144 90
Bureaux de poste non comptables	15,627 39	8,470 50
	47,851 72	15,229 40
MOINS—Timbres apposés aux bons de poste pour en augment. la valeur.	48 00	
	47,803 72	
Manitoba.		
Alexander	821 73	508 21
Altamont	296 22	127 46
Altona	661 88	276 40
Arden	758 16	352 41
Austin	940 99	469 19
Bagot	327 90	172 17
Baldur	891 32	487 50
Balmoral	638 82	284 66
Belmont	833 09	451 85
Beulah	255 08	184 69
Binscarth	620 97	260 38
Birtle	1,391 97	657 28
Boissevain	2,651 99	1,033 75
Bradwardine	141 11	129 94
Brandon	16,521 08	4,187 80
Carberry	3,235 63	1,167 48
Carman	3,440 66	1,365 13
Cartwright	947 74	429 71
Clearwater	397 99	208 89
Crandell	402 87	119 75
Crystal-City	1,180 93	492 86
Cypress-River	948 35	491 04
Dauphin	2,765 88	1,287 75
Deleau	204 46	123 31
Deloraine	2,281 43	907 84
Dominion-City	769 00	376 52
Douglas-Station	559 87	290 69
Dunrea	356 45	201 66
Elgin	769 83	384 01
Elkhorn	1,118 73	798 70
Elmcreek	398 86	131 48
Elphinstone	119 64	52 46
Elva	481 35	161 06
Emerson	1,644 36	742 30
Fort-Rouge (Winnipeg)	(*c*)	110 37
Fort-Warren	320 85	179 37
Franklin	545 97	250 50
Gilbert-Plains	680 28	227 82
Gladstone	2,070 53	744 66
Glenboro	1,233 16	584 84
Goodlands	223 21	52 47
Grand-View	749 88	232 89
Gretna	1,552 39	789 54
Griswold	960 08	677 34
Hamiota	1,727 11	686 28
Hartney	1,748 29	723 62
High Bluff	504 18	248 63
Hilton	244 03	123 87
A reporter	62,336 30	24,888 53

(a) Recettes comprises avec Saint-Jean. (*b*) Compensation sur transactions de bons de poste à des bureaux non comptables; les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.
(c) Recettes comprises avec Winnipeg.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Manitoba—Suite.	$ c.	$ c.	*Manitoba*—Fin.	$ c.	$ c.
Report	62,336 30	24,888 53	Report	119,149 16	48,806 29
Holland	1,206 68	505 36	Shoal-Lake	1,367 08	587 10
Holmfield	512 47	167 88	Sidney	867 02	465 58
Isabelle, rue (Winnipeg)	(*a*)	114 84	Solsgirth	472 05	195 21
Isabelle, rue, Nord (Winnipeg)	(*a*)	124 88	Somerset	408 41	179 86
Killarney	1,882 76	816 81	Souris	2,728 68	974 20
Larivière	518 97	258 14	Steinbach	324 05	219 52
Lauder	554 90	245 25	Stockton-Station	242 33	148 04
Laurier	264 81	160 54	Stonewall	1,460 21	649 81
Letellier	464 30	214 54	Strathclair-Station	517 42	313 18
Louise-Bridge	243 66	92 77	Swan-Lake	555 16	222 08
Macgregor	1,470 75	577 07	Swan-River	1,224 59	709 41
Main, rue, Nord (Winnipeg)	(*a*)	107 34	Thornhill	270 25	166 46
Main, rue, Sud (Winnipeg)	(*a*)	111 50	Treesbank	247 91	157 52
Makinac	292 51	271 80	Treherne	1,404 59	577 26
Manitou	2,249 12	967 66	Virden	2,926 29	1,238 12
Mariapolis	271 31	144 04	Waskada	330 85	95 18
Mather	362 63	124 98	Wawanesa	1,939 35	678 11
Melita	2,060 31	769 89	West-Vourne	465 52	248 04
Methven	199 03	123 95	Winkler	1,172 58	486 72
Miami	918 59	489 49	Winnipeg	156,734 36	(*b*) 67 39
Miniota	540 01	208 56	Bureaux de poste non comptables	27,579 41	12,758 81
Minitonas	144 97	107 48		322,387 27	69,943 89
Minnedosa	2,700 39	1,018 36	MOINS—Timbres apposés aux bons de poste pour		
Minto	494 09	256 05	en augment. la valeur	384 00	
Morden	3,814 03	1,282 08			
Morris	1,375 73	552 12	*Territoires du Nord-Ouest.*	322,003 27	
Napinka	876 73	535 86			
Neepawa	4,135 29	1,437 33	Alameda, Assa	1,065 33	388 80
Nesbitt	292 07	140 31	Arcola "	699 70	186 92
Newdale	732 51	326 38	Balgonie "	517 88	206 16
Ninette	326 73	137 58	Banff, Alta	1,244 63	535 79
Ninga	698 94	354 89	Battleford, Sask	681 24	462 07
Notre-Dame-de-Lourdes	267 71	136 96	Bowden, Alta	230 29	93 76
Oak-Lake	1,482 08	740 85	Broadview, Assa	766 70	484 82
Oak-River	873 34	344 54	Calgary, Alta	16,447 07	4,458 99
Pierson	676 71	272 63	Canmore "	622 18	465 23
Pilot-Mound	1,710 46	740 85	Cannington-Manor, Assa	233 45	239 35
Pipestone	558 74	242 06	Cardston, Alta	1,391 32	543 04
Plumas	795 20	315 72	Carievale, Assa	576 92	161 82
Pluni-Coulee	850 65	314 54	Carlyle "	627 57	160 80
Portage-Avenue, Centre (Winnipeg)	(*a*)	117 03	Carnduff "	996 86	367 11
Portage-la-Prairie	8,810 49	2,761 74	Churchbridge, Assa	429 57	185 17
Rapid-City	1,539 86	645 37	Cochrane, Alta	529 86	215 03
Rathwell	702 06	278 47	Didsbury "	698 19	171 09
Reaburn	406 20	241 78	Duck-Lake, Sask	554 09	297 56
Reston	647 88	286 67	Duhamel, Alta	200 02	73 11
Roland	1,338 31	659 08	Edmonton "	6,039 36	1,954 75
Rosebank	274 26	116 39	Estevan, Assa	414 35	238 62
Rosenfeld	388 18	182 40	Fairmede "	57 87	69 97
Rounthwaite	339 87	181 37	Fleming "	695 48	325 70
Russell	1,191 43	569 35	Fort-Saskatchewan, Alta	900 18	383 85
Saint-Alphonse	79 62	66 84	Gainsborough, Assa	694 71	226 53
Saint-Boniface	949 11	508 02	Gleichen, Alta	563 56	283 18
Saint-Jean-Baptiste	435 23	195 77	Glen-Ewan, Assa	210 93	70 41
Saint-Laurent	197 76	110 29	Grenfell "	1,692 39	819 95
Saint-Norbert	182 73	60 51	High-River, Alta	735 67	247 53
Saint-Pierre	317 40	138 67	Hyde, Assa	46 69	54 77
Selkirk	2,193 29	944 13	Indian-Head, Assa	3,764 34	1,231 65
			Innisfail, Alta	1,435 50	585 42
A reporter	119,149 16	48,806 29	A reporter	45,763 90	16,188 95

(*a*) Recettes comprises avec Winnipeg. (*b*) Compensation sur transactions de bons de poste à des bureaux non comptables ; les appointements et les dépenses contingentes sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et ommissions
Territoires du N.-O.	$ c.	$ c.
Report	45,763 90	16,188 95
Lacombe, Alta	2,294 08	803 33
Lamerton, "	215 64	97 45
Leduc, "	723 12	294 30
Lethbridge, "	4,542 09	1,567 93
Lumsden, Assa	740 25	256 96
Macleod, Alta	2,575 58	1,065 38
Maple-Creek, Assa	1,745 95	684 83
Medicine-Hat, "	3,629 33	1,309 44
Milestone, "	420 24	126 68
Millarville, Alta	318 86	153 20
Moose-Jaw, Assa	4,427 56	1,524 89
Moosomin, "	3,654 48	1,515 32
North-Portal, "	186 02	133 12
Nutana, Sask	204 76	168 42
Okotoks, Alta	800 68	266 86
Olds, "	1,170 25	454 20
Oxbow, Assa	999 25	515 50
Pincher-Creek, Alta	1,796 54	709 92
Ponoka, "	1,173 00	325 21
Prince-Albert, Sask	3,266 98	1,215 08
Qu'Appelle, Assa	960 55	532 70
Red-Deer, Alta	2,112 97	700 60
Régina, Assa	11,627 98	2,880 53
Rosthern, Sask	1,332 64	442 38
Rouleau, Assa	197 16	40 49
St-Albert, Alta	324 96	174 73
Saltcoats, Assa	668 59	458 87
Saskatoon, Sask	666 34	212 14
Sintaluta, Alta	921 16	307 67
South-Qu'Appelle, Assa	1,598 04	702 45
Strathcona, Assa	2,322 38	845 63
Swift-Current, "	692 55	230 04
Wapella, "	1,631 16	684 87
Wetaskiwin, Alta	2,722 32	824 55
Weyburn, Assa	657 61	213 36
Whitewood, "	1,492 11	796 55
Wolseley, "	1,853 65	853 12
Yellow-Grass, Assa	358 92	109 13
Yorkton, "	2,410 06	884 12
Bureaux de poste non comptables	21,560 21	9,032 69
	136,759 92	50,303 59
MOINS—Timbres apposés aux bons de poste pour en augmenter la valeur	156 00	
	136,603 92	
Colombie-Britannique.		
Abbottsford	279 53	182 77
Agassiz	613 39	411 04
Ainsworth	260 81	176 73
Alberni	532 16	284 72
Aldergrove	54 22	33 37
Armstrong	754 80	326 54
Arrowhead	211 84	198 37
Ashcroft	1,828 46	1,293 78
Atlin	1,145 46	*(a)*
Barkerville	474 25	291 60
Barnet	230 41	64 13
Beaver	148 99	96 17
Camp-McKinney	350 96	317 90
Cascade	535 39	341 32
A reporter	7,420 67	4,018 44

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Col.-Britannique—Suite.	$ c.	$ c.
Report	7,420 67	4,018 44
Central-Park	119 36	64 49
Chemainus	916 25	516 75
Chilliwack	1,580 87	833 49
Clayoquot	121 64	119 13
Clinton	601 25	419 74
Cloverdale	210 51	98 42
Columbia	545 01	266 64
Comox	292 87	254 26
Corfield	122 68	60 36
Courtenay	169 96	108 26
Coutlee	111 08	64 18
Cranbrook	3,884 43	1,246 39
Crofton	90 10	5 80
Cumberland	1,237 62	1,141 02
Donald	63 39	69 16
Duncan, Station	1,388 33	573 92
Eholt	489 69	155 00
Enderby	561 53	239 58
Erie	428 84	172 83
Esquimalt	893 84	461 65
Extension	724 48	429 05
Fairview	757 88	368 06
Ferguson	529 31	186 41
Fernie	4,591 00	1,380 13
Field	731 25	306 05
Fort-Steele	1,078 92	712 39
Gladstone	107 30	65 65
Golden	1,759 31	809 32
Grande-Prairie	115 42	87 61
Grand-Forks	3,829 85	1,408 22
Greenwood	3,855 91	1,918 87
Halcyon Hot Springs	156 17	114 38
Hatzic	149 43	81 94
Hope	141 98	63 90
Illicillewaet	135 39	90 36
Kamloops	4,442 80	1,663 99
Kaslo	2,674 91	1,631 96
Kelowna	786 67	371 71
Kimberley	380 38	196 54
Lac-la-Hache	191 74	113 42
Ladner	1,085 00	551 11
Ladysmith	1,155 32	410 46
Langley	267 18	145 89
Lillooet	502 51	284 50
Lytton	430 14	232 92
Mayne	212 63	111 62
Michel	942 64	182 16
Midway	419 24	404 02
Mission-City	773 26	429 42
Mount-Pleasant	2,390 73	716 02
Mount-Sicker	600 01	144 95
Moyie	863 21	543 84
Nakusp	490 93	294 55
Nanaïmo	7,804 31	3,729 88
Nelson	12,833 78	4,465 73
New-Denver	1,003 85	676 24
New-Westminster	10,258 78	3,385 50
Nicola-Lake	368 77	202 17
North-Bend	285 29	170 91
150-Mile-House	438 06	327 11
Palliser	231 18	84 14
Phœnix	2,029 07	828 13
Pilot-Bay	145 36	104 47
Port-Essington	517 06	182 86
A reporter	94,138 33	41,497 67

(a) Appointements, commissions, etc., imputables au crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Col.-Britannique—Suite.	$ c.	$ c.
Report	94,138 33	41,497 67
Port-Hammond	634 63	245 56
Port-Haney	189 99	99 66
Port-Moody	398 88	155 48
Port-Simpson	322 91	150 69
Princeton	375 09	171 09
Quesnel	421 00	304 07
Revelstoke	2,983 43	1,495 89
Revelstoke-Station	861 56	377 80
Robson	125 32	91 39
Roger's-Pass	247 43	121 64
Rossland	10,381 02	3,869 81
Salmon-Arm	390 34	128 52
Salt-Spring-Island	338 25	143 62
Sandon	1,849 66	1,089 56
Sapperton	641 43	239 13
Sardis	342 62	129 57
Silverton	480 50	396 11
Slocan	1,330 73	742 60
Soda-Creek	170 78	157 40
South-Salt-Spring	100 50	50 22
Spence's-Bridges	166 53	156 70
Steveston	1,269 80	898 29
Sumas	61 38	26 75
Trois-Fourches	200 56	97 53
Trail	1,757 79	972 79
Trout-Lake	414 72	180 95
Union-Bay	215 45	194 84
Vananda	527 21	286 33
Vancouver	57,300 98	(*b*) 23 89
Vancouver (partie est)	2,629 23	141 15
Vancouver (partie ouest)	(*a*)	72 05
A reporter	181,268 05	54,708 75

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Col.-Britannique—Fin.	$ c.	$ c.
Report	181,268 05	54,708 75
Vernon	2,930 16	1,190 46
Victoria	50,172 35	(*b*) 10 93
Victoria O. (Victoria)	667 74	189 10
Wellington	224 05	396 24
Whitewater	379 01	235 85
Whonnock	240 22	145 78
Wilmer	347 43	110 74
Yale	385 02	206 18
Ymir	1,105 81	562 12
Bureaux de poste non comptables	22,412 70	10,658 37
	260,132 54	68,414 52
MOINS—Timbres apposés aux bons de poste pour en augmenter la valeur	302 00	
	259,830 54	
Yukon.		
Bonanza	978 58	(*c*)
Caribou, Trav. du	10 99	
Dawson	16,940 55	
White-Horse	2,368 00	
Bureaux de poste non comptables	982 80	
	21,280 92	
MOINS—Timbres apposés aux bons de poste pour en augmenter la valeur	1 75	
	21,279 17	

(*a*) Recettes comprises avec Vancouver. (*b*) Compensation pour transactions de bons de poste aux bureaux non comptables ; appointements et dépenses contingentes portés au crédit. (*c*) Appointements, commissions, etc., du Yukon portés au crédit.

Rétribution des directeurs de la poste imputée sur le revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 18 février 1902.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 22 mai 1900, vous disiez que la rétribution d'une année est basée sur le revenu perçu pendant l'exercice précédent, 40 pour 100 étant alloués sur les premiers $800 de revenu.

Ce règlement ne paraît pas avoir été suivi lorsqu'on a fixé la rétribution dans les bureaux suivants :—

Bureau de poste.	Revenu, 1899-1900.	Rétribution, 1900-1901, d'après le tarif.	Rétribution, 1900-1901, telle que payée.
	$ c.	$ c.	$ c.
Algoma-Mills, Ont.	187 32	74 92	115 00
Spragge "	264 33	105 73	120 00
Worthington "	93 78	37 52	80 00
New-Liverpool, Qué.	93 07	37 20	66 00
Harvey, N.-B.	131 55	52 62	245 00
Narrows "	81 23	32 49	60 00
Norton "	392 77	157 10	180 00
Sheffield "	92 58	37 03	186 00
Westfield "	94 66	37 86	55 00
Chéticamp, N.-E.	22 00	8 80	16 00
McGray "	90 40	36 16	50 00
New-Victoria "	57 86	23 14	50 00
Glenlyon, Man.	129 28	51 71	75 00
Arrow-Head, C.-B.	349 52	139 80	210 00
Cascade "	665 22	266 08	381 66
Donald "	132 94	53 17	85 00
	2,878 51	1,151 33	1,974 66

J'aimerais avoir des explications de votre part au sujet de ces bureaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Directeur général des Postes.

MINISTÈRE DES POSTES, 31 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 février dernier, disant que le règlement relatif à la rétribution des directeurs de la poste ne paraît pas avoir été suivi lorsque l'on a fixé la rétribution pour 1900-1 dans certains bureaux dont vous transmettez une liste.

En réponse, je dois vous dire que dans le cas des bureaux d'Algoma-Mills et Worthington, Ont., de New-Liverpool, Qué., de Westfield, N.-B., de New-Victoria, N.-E., de Glenlyon, Man., et d'Arrow-Head, Cascade et Donald, C.-B., la rétribution a été réduite depuis le 1er janvier 1901, et que le chiffre de la rétribution payée durant l'exercice qui s'est terminé le 30 juin 1901, tel que mentionné dans votre lettre, représente la rétribution à l'ancien tarif pour le premier semestre de l'exercice.

Harvey et Sheffield, deux des bureaux de poste que vous mentionnez dans votre lettre, sont des cas exceptionnels. Ces directeurs de poste étaient en fonctions avant la confédération, et à cette époque il y eut une entente, que ce ministère a toujours respectée, à savoir, que tant que ces directeurs de poste, qui étaient passés du contrôle de l'administration du Nouveau-Brunswick sous celui de ce ministère, conserveraient leur emploi, leurs appointements ne seraient pas réduits.

Il ne reste plus que quatre de ces fonctionnaires à présent ; dans tous les cas où les vieux titulaires sont partis, leurs successeurs ont été soumis aux règlements ordinaires du ministère.

Dans le cas des autres bureaux que vous mentionnez, il s'est produit une légère diminution de revenu pendant l'exercice terminé le 30 juin 1900, mais comme le ministère ne réduit pas les appointements d'un directeur de la poste chaque fois qu'il y a une légère diminution, ni ne l'augmente chaque fois que le revenu augmente un peu, le ministère n'a fait aucun changement dans les appointements dans les bureaux nommés ; de plus, la diminution dans le revenu paraît avoir été causée par la réduction des frais de port plutôt que par une réduction dans les opérations de ces bureaux.

J'e suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général R. M. COULTER, *S.-D.G.P.*

Vente des colis non réclamés dans la division des lettres de rebut.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juin 1902.

MONSIEUR,—Le comptable du ministère des Postes a transmis à mon bureau un relevé des dépenses se rattachant à la vente des colis non réclamés en janvier dernier.

Il y a un item de $50 pour aide aux écritures, pour lequel il n'y a aucune pièce justificative. Veuillez la fournir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Surintendant en chef, division des lettres de rebut, ministère des Postes.

Re **Revenu des postes.**

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juin 1902.

MONSIEUR,—Je n'ai encore reçu aucune réponse à ma lettre du 10 juillet 1901.

Dans cette lettre, j'attirais l'attention, entre autres choses, sur une somme de $73.37 retenue par le directeur de la poste de Trois-Rivières comme sa part du loyer des boîtes, et je demandais ce que vous aviez fait dans ce cas.

J'appelle de nouveau votre attention sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 28 octobre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 juin dernier concernant un découvert de $72.37 trouvé dans les comptes de Trois-Rivières lorsque ce bureau a été inspecté le 13 mai 1901, je dois vous dire que cette somme a été régulièrement perçue du directeur de la poste. Ce dernier était sous l'impression erronée qu'il avait droit à cet argent comme une commission qui lui était due sur ses perceptions du loyer des boîtes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. R. M. COULTER, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUE, OTTAWA, 22 octobre 1902.

MONSIEUR,—Je n'ai reçu aucune réponse à la lettre suivante :

Vente des colis non réclamés de la division des lettres de rebut. Il faut la pièce justificative datée du 25 juin 1902.

Comme le manuscrit de la partie du rapport de l'Auditeur concernant le ministère des Postes sera bientôt envoyé à l'imprimerie, j'appelle votre attention immédiate sur cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Opérations de mandats d'argent.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 octobre 1902.

MONSIEUR,—La commission sur les opérations des mandats d'argent en 1901-02 a été de $10,507.89 de plus que celle de l'exercice précédent. La compensation accordée aux maîtres de poste a été de $12,911.25 de plus en 1901-02 que pour l'exercice précédent.

Le solde de la commission payée aux autres pays a été de $3,813.95 en 1900-01, et de $7,214.13 en 1901-02.

Le revenu net des opérations des mandats d'argent en 1900-1901 s'est chiffré par $82,920.70, et par 78,187.22 en 1901-1902, soit une diminution de $4,733.48.

Veuillez expliquer les causes de ces différences.

Je suis, monsieur, votre obéissant servitrur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 3 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 octobre dernier, dans laquelle vous demandez d'expliquer la différence dans la commission sur les mandats d'argent reçue du public et celle payée aux maîtres de poste dans le cours des exercices financiers 1900-01 et 1901-02, et aussi l'augmentation du solde de la commission payée à d'autres pays, et la diminution du revenu des opérations des mandats d'argent pendant ces deux mêmes exercices.

En réponse je dois vous dire que la différence dans les deux premiers chiffres mentionnés a été causée par la forte augmentation dans l'émission des mandats d'argent qui a suivi la réduction du taux de la commission exigée du public, laquelle réduction est entrée en vigueur le 1er avril 1901. Comme le chiffre de la compensation payée aux maîtres de poste est restée le même, le montant qui leur a été accordé sous forme de commission sur les opérations des mandats d'argent en 1901-02, a été proportionnellement plus élevé que le montant de la commission reçue du public. Le même fait explique aussi la diminution dans le revenu net.

La différence dans le solde de la commission payée à d'autres pays a été entièrement causée par le fort excédent des mandats canadiens tirés sur d'autres pays, comparé aux mandats tirés par les autres pays sur le Canada.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. R. M. COULTER, *S.-D.-G.P.*

Loyers des boîtes aux lettres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1902.

MONSIEUR,—Nuls relevés ou pièces justificatives ne sont fournis à mon bureau pour les paiements faits aux maîtres de poste et inscrits au compte du revenu.

Dans votre rapport vous incluez dans les appointements le montant alloué aux maîtres de poste pour leur quote-part dans les loyers des boîtes aux lettres.

Je dois vous demander un relevé de ces allocations pendant l'exercice 1901-02 et une copie des règlements qui s'y rattachent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de port en transit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1902.

MONSIEUR,—La somme reçue des autres pays pour frais de port en transit en 1901-02, s'est chiffrée par $77,757.62, se décomposant comme il suit :—

Allemagne	1	année	au 31 déc. 1901	$ 619 40
Hon-Kong		"	1900	199 80
Etats-Unis		"	au 30 juin 1902	3,100 48
Guiane anglaise	2	"	au 31 déc. 1901	112 42
Fife		"		3 55
Iles Hawaiiennes		"		276 41
Japon		"		2,401 15
Australie du Sud		"		189 01
Ile du Turc		"		11 73
Terreneuve	4	"	au 31 déc. 1900	91 38
Queensland		"		1,519 41
Royaume-Uni		"		69,232 87
				$77,757 62

Veuillez expliquer pourquoi on ne rend pas compte chaque année de la somme due par les différents pays étrangers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Commission sur les opérations des Caisses d'Epargnes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1902.

MONSIEUR,—Les relevés des dépenses à même le revenu démontrent que $22,019.89 ont été dépensés sous forme de commission sur les opérations des caisses d'épargnes.

Bien que cette commission soit payée en premier lieu à même le revenu, elle est ensuite portée au débit du crédit voté pour les dépenses casuelles. La somme ainsi transférée n'est que de $21,999.85, décomposée comme il suit :—

Trimestre de septembre	$ 5,460 56
" décembre	5,911 75
" mars	5,138 29
" juin	5,489 15
	$21,999.75

Comment expliquez-vous cette différence de $20.14 ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Directeur général des Postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 13 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 du courant, demandant une explication de la différence de $20.14 entre le paiement des commissions sur les opérations des caisses d'épargnes à même le revenu, et la somme transférée au revenu, à même le crédit voté pour les dépenses casuelles.

En réponse je dois expliquer qu'on a l'habitude d'émettre le chèque du trimestre de juin de chaque année pour le montant réel de la commission acquise sur les dépôts des caisses d'épargnes, attendu que le paiement sur le crédit parlementaire ne peut se faire que le 15 août, et que les comptes du revenu ne sont pas clos à cette date. Toute différence entre les sommes ainsi transférées au revenu et le montant alloué aux maîtres de poste est ajustée dans le trimestre suivant.

La différence de $20.14 provient du fait que le chèque émis pour le trimestre de juin 1901 dépassait de $12.87 la somme réellement due aux maîtres de poste lorsque l'on a clos les comptes de l'exercice et que le chèque pour le trimestre de juin 1902 était de $7.27 en moins.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. R. M. COULTER, *S.-D.-G.P.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE T

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

Département des impressions et de la papeterie : Sommaire des dépenses.	Page dans la partie T.	Montant.	Total.
		$ c.	$ c.
Gouvernement civil :—			
Appointements	2	29,490 00	
Dépenses contingentes	4	3,090 78	
Nettoyage de l'imprimerie	5	1,721 61	
			34,302 39
Divers :—			
Gazette du Canada	5	5,573 11	
Impressions diverses	6	40,417 91	
Matériel pour l'imprimerie	8	28,746 28	
Distribution des documents parlementaires	8	1,200 00	
			75,937 30
			110,239 69
Comptes ouverts :—			
Compte de fournitures du bureau de la papeterie	47	303,611 45	
Compte d'avances de l'imprimeur du roi	60	475,484 36	

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Ministre.*	$ c.	$ c.
	L'hon. R. W. Scott, traitement sous le chef Secrétariat d'Etat		
	Personnel ($29,490).		
64 00	Sous-chef, S. E. Dawson, imprimeur du roi et contrôleur de la papeterie, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	Commis de première classe :—		
48 00	W. Gliddon, comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
43 00	W. McMahon, surintendant des impressions, 12 m. au 30 juin	2,150 00	
	Commis de première classe :—		
31 00	F. S. Gouldthrite, surintendant de la papeterie, 12 m. au 30 juin	1,550 00	
32 00	A. Potvin, division des impressions, 12 m. au 30 juin	1,600 00	
	Commis de deuxième classe :—		
28 00	J. G. Barrette, division de la comptabilité, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
22 00	A. H. Beaulieu, division de la papeterie, 12 m. au 30 juin	1,100 00	
*38 50	F. J. Farrell, bureau de l'imprimeur du roi, 12 m. au 30 juin	1,100 00	
22 00	J. A. Frigon, division de la comptabilité, 12 m. au 30 juin	1,100 00	
28 00	L. A. Grison, bureau de l'imprimeur du roi, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	N. Larochelle, division de la papeterie, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
23 00	J. O Patenaude, division de la papeterie, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
*38 50	A. T. Snow, division des impressions, 12 m. au 30 juin	1,100 00	
28 00	W. Walsh, division de la papeterie, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Commis de deuxième classe cadette :—		
20 00	G. Andrews, division de la comptabilité, 12 m. au 30 juin.	1,000 00	
17 00	D. Beahen, division de la papeterie, 12 m. au 30 juin	850 00	
†32 50	F. G. Bronskill, division de la comptabilité, 12 m. au 30 juin	650 00	
†32 50	T. Clancy, division de la papeterie, 12 m. au 30 juin.	650 00	
20 00	J. Hughes, division de la papeterie, 12 m. au 30 juin.	1,000 00	
†32 50	G. S. Hutchinson, division de la papeterie, 12 m. an 30 juin	650 00	
17 00	I. Proulx, division de la papeterie, 12 m. au 30 juin	850 00	
14 00	Concierge du bureau, J. Foran, 12 m. au 30 juin	700 00	
7 00	Messager, H. Allen, 12 m. au 30 juin	560 00	
6 63	Messager et emballeur, G. P. Andrews, 12 m. au 30 juin	520 00	
	Gouvernement civil, dépenses contingentes, page T—4 ($1,220).		
	Wm. Emmond, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		400 00
	W. T. King, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		460 00
	E. Marier, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		360 00
673 13	A reporter	29,490 00	1,220 00

*Signifie contribuant au fonds de retraite n° 2. †Signifie contribuant au fonds de retraite.

Taxe du fonds de retraite.	**Appointements à Ottawa** —*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		c.	$ c.
673 13	.....Report.....	29,490 00	1,220 00
	Législation : Impression des statuts, page O—32 ($126.50).		
.....	G. P. Harwood, traduire actes impériaux, proclamations, arrêtés du conseil, etc., 57 pp. à $1.25; arranger et classifier, 18 pp. à 62½c.; faire index, français, 11 pp. à $2; anglais, 11 pp. à $2.....	.....	126 50
	Législation : Acte du cens électoral, page O—32 ($1,960.74).		
.....	C. S. A. Renaud, commis, 2,527 hrs au 30 juin à 28½c.....	.....	710 74
.....	H. T. Smith, commis, 12 m. au 30 juin.....	.....	1,250 00
	Divers : Gazette du Canada, page T—5 ($279).		
.....	G. P. Harwood, traduction, 1,395 feuillets à 20c.....	.....	279 00
	Compte de fournitures du bureau de la papeterie, p. T—47 ($6,068.75).		
.....	J. Alarie, emballeur, 4 m. au 31 oct. à $420, 8 m. au 30 juin à $450..	.....	440 00
.....	H. Beaupré, messager, 12 m. au 30 juin.....	.....	456 25
.....	H. Byrne, emballeur, 6 m. à $180, 2 m. à $240, 4 m. au 30 juin à $300.....	.....	230 00
.....	A. Constantineau, emballeur, 4 m. à $597.50, 8 m. au 30 juin à $650.	.....	632 50
.....	Valmore Favreau, emballeur, 20 j. en mars à $1.....	.....	20 00
.....	P. A. Gay, commis, 7⅝ m. au 30 juin à $400.....	.....	255 28
.....	J. Gooden, emballeur, 123 j. au 31 oct. à $1.50, 8 m. au 30 juin à $600.	.....	584 50
.....	Allen Hellard, emballeur, 25 j. en juillet à $1.....	.....	25 00
.....	Eli James Hellard, emballeur, 56 j. en août, sept. et oct. à $1..	.....	56 00
.....	J. C. Howard, commis, 5 m. au 30 nov. à $800.....	.....	333 02
.....	A. Lafleur, emballeur, 12 m. au 30 juin.....	.....	540 00
.....	H. Lepine, emballeur, 12 m. au 30 juin.....	.....	506 20
.....	Chas. McDonell, messager, 9⅝ m. au 18 avril à $300.....	.....	240 00
.....	L. Pinard, commis, 12 m. au 30 juin.....	.....	600 00
.....	Geo. Randall, messager, 2⅛ m. au 30 juin à $300.....	.....	58 33
.....	Verge, J. A., commis, 1 m. à $1,000, 11 m. au 30 juin à $1,100.....	.....	1,091 67
	Compte d'avance de l'imprimeur du roi ($3,666.96).		
.....	S. T. Ami: index des Listes de la milice, etc., 4 liv. trim., 25 p. ch. à $1.80; index du rapport des Ch. de fer et Canaux, 9 pages à $2; index de la Liste du Service civil, 34 pages à $1; index des sujets, Liste du Service civil, 1 page, 50c.; index des Statuts *re* Service civil, 12 pages à 50c.....	.....	238 50
.....	N. H. Beaulieu, traduire le rapport de la Commission géologique, 1898, parties D., F., G., J., L., M., 390 pages à $1.35; traduire le rapp. de la Comm. géologique, 1899, partie A., 224 pages à $1.35; faire index et table des matières, 24 pages à $2.....	.....	876 90
.....	R. E. Cook, commis, 1 m. à $1,000, 11 m. au 30 juin à $1,100.....	.....	1,091 67
.....	E. Gamache, 12 m. au 30 juin à $850, moins $30.36 déduits pour 7 jours d'absence.....	.....	819 64
.....	J. C. Howard, commis, 5 m. au 30 avril à $800, 2 m. au 30 juin à $900.	.....	483 65
.....	G. P. Harwood, traduction: Agriculture, 40c.; Affaires des sauvages, 60c.; Intérieur, $1.20; Travail, 60c.; Marine et Pêcheries, $4.20; Milice et Défense, $149; Ch. de f. et Canaux, 60c.....	.....	156 60
673 13		29,490 00	13,321 95

Département des impressions et de la papeterie: Dépenses contingentes du gouvernement civil.	$ c.
Commis et autre aide.	
Appointements à Ottawa..... (page T—2)	1,220 00
Impressions et papeterie ($1,211.39).	
Livres et cartes—	
American Catalogue, $12.50; American Stationer, $2....	14 50
Annual Literary Index, $3.75; Canadian Newspaper Directory, $2.....	5 75
Dictionaire de Chambers, 70c.; Dictionaire de Clifton et Grimaux, $6.30.....	7 00
Colonial Office List, $2.10; DeVinnes Correct Composition, $1.92.....	4 02
Fraser's Bibliotics, $2.27; Handy English Word Book, $1.50.....	3 77
Inland Printer, $5; Literary News, $1; Legal Compendium, $3.....	9 00
Almanachs des adresses de Lockwood, $3; de Montréal, $4; d'Ottawa, 2, $6.....	13 00
Ontario Gazetteer, $5; Partridge Electro-typing, $1.10.....	6 10
Partridge Stereotyping, $1.40; Paper Trade Journal, 3, $6.....	7 40
Publisher's Weekly, 2, $6; Photographic Times, $2.....	8 00
Public General Acts, 2, $1.26; Process Year-Book, $1.50.....	2 76
Researches Celluloise, $1.40; Report of Public Printer, $1.24.....	2 64
Report of U. S. Postmaster, 54c.; Décisions de l'Orateur, Chambre des Communes, $2.50.	3 04
Standford's North American, $3; Trade List Annual, $2.....	5 00
Typographical Journal.....	0 50
Almanachs : 2 canadiens à 35c.; 1 Hazell's Annual, 75c.; 1 Whittaker's, 65c.; 1 Tribune, 25c.; 1 Nouvelle-Ecosse, 13c.; 1 Nouveau-Brunswick, 13c.....	2 61
Bloc-notes calendrier et support, 30c.; calendriers du service civil, 17 à 2c.....	0 64
Livres blancs: présence, 95c.; agendas, 25, $24.45; journaux, $2.10; tellière, 1 à 38c., 1 à $1.90; index, 8 à 17c., 1 à 25c.; chèque, $8.73; grand-livre, $1.35; lettres, 3 à $2 50, 3 à $2.10; mémo., 15, $3.76; notes de rapporteur, 8, 38c.; réquisition, 70c.; remp., 17c.; brouillons, 11 douz., $8.80.....	69 08
Couv. d'agenda, $1; brosses, 2, 59c.; cartes, 9 pqts, $1.23; carton, 32 feuilles, $1.76.....	4 58
Boîtes de carton, 12 à 50c.; peaux de chamois, 3 à 34c.; tampons de pupitre, 3 à 48c., 1 à 30c.	8 76
Relieuses Web, 23 douz., $15.09; étui à cartes, 45c.; boîte à argent, $1; btes à papier, 2 à 25c.	17 04
Relieuses Anchor, 12, $3.39; sac en coton et lettrage, $1.04.....	4 43
Paniers, 1 à 45c., 2 à $13, 1 à $15; réparer paniers, 2 à $6, 2 à $2.75.....	58 95
Relieuses Shannon, 6, $1.14; liasse Shannon, 42c.; liasse spéciale, $2.25.....	3 81
Portefeuille, $7.50; réparer portefeuille, $1; planch. à liasse Rogers, 1 pr., 25c.....	8 75
Sacoches, 1 à $2.25, 1 à 60c.; grattoirs, 93, $4.56; cartons bleus, 12 à 2c.....	7 65
Couteaux de pup., 15 à 27c.; aiguiseurs de crayons, 6 à 10c.; poinçons, 2 à 14c., 1 à 12c.....	5 05
Couteaux de poche, 1 à $2.25, 1 à $1.85, 1 à $1.60, 1 à $1.55, 1 à $1.10, 33 à $1, 11 à 85c., 1 à 76c.....	51 46
Ciseaux, 3 à 85c., 2 à 50c., 2 à 32c., 2 à 30c.; couteaux à ressort, 3 à 35c., 1 à 37c.....	6 21
Encre, 26 bout., $10.87; encriers, 1 à $1.22, 1 à $1.25, 1 à $1.05, 3 pour 97c.....	15 36
Supports d'encriers Dandy, 19 pqts à 12c.; oblitérateurs à encre, 6 à 10c.; mucilage, 1 b., 50c.	3 38
Gomme arabique, 5 liv. à 25c.; phloroglucine, 1 bout., $1.11; tire-bouchons, 2 à 75c.....	3 86
Règles de bois de buis, 3 à 83c.; galons-mesure en acier, $1.60; thermomètre, 75c.....	4 84
Règles et rouleaux, 6 à 38c., 1 à 10c.; buvards à main, 3 at 30c.; caractères en caoutc., 1 b. 60c.	3 88
Timbres, 1 à 60c., 1 à 35c.; rubans pour timb., 3 à 33c.; tampons pr timb., 2 à 18c., 2 à 15c..	2 60
Réparer dateurs, $1.65; serre-papier, 55c.; projecteur électrique Miner, $6.50.....	8 70
Buvard à rouleaux, $6; feuilles de caoutchouc, 2 douz., $2.40; presse à sceau, $4.....	12 40
Epingles, 29 papiers à 12c., 32 à 7c.; pelottes à épingles, 2, 44c.; humecteur d'enveloppes, 19c.	6 35
Agrafes, 74 btes, $7.82; bandes de caoutc., 56 btes, $21.73; ruban, 2 roul., $1.15.....	30 70
Papier et enveloppes—	
Buvard, 1½ m., 67c.; carbonisé, 1 bte, $2.40; à copier, 4 m., 33c.....	3 40
Tellière, 1¾ rm., $6.99; commun, 2 btes à 63c., 1 à 60c.; néostyle, 1 rm. à 45c.....	9 30
Portefeuille, 7½ m., $1.72; Royal, 3 m., $1.35; papeterie, 5 btes à 42c., 1 à 45c.....	5 62
A patron, 1 m., $1.75; à lettre, 4⅔ rm., $7.59; enveloppes, 2,325, $12.68.....	22 02
Crayons, 31¼ douz., $14.60; crayons automatiques, 4, 85c.; plombs, 4 btes, 80c.....	16 25
Crayons de couleur, 3 douz., 72c.; plume à dessin, 68c.; plumes-fontaines, 2 à $4, 1 à $6.....	15 40
Plumes, 48 btes, $15.29; porte-plumes, 45, $3.17; étui à plume, 15c.....	18 61
Clavigraphe, $90; messagerie, $1.35; moins allocation de $35 sur vieille machine.....	56 35
Tabulateur, $18; rubans de clavigraphe, 6 à 60c.; armoire, $45; réparations, $5.80.....	72 40
Huile pr clavigr., 4 bout. à 7c.; bensine, 3 bout. à 8c.; brosses pr clavigraphe, 2 à 25c.....	1 02
Eponges et tasses, 4, 77c.; allum. de cire, 8 btes à 5c.; divers, $2.34.....	3 51
Impressions, reliure, etc., $550.82; lithographie, $3.12.....	553 94
Divers ($659.39).	
Frais de voyage: S. E. Dawson, $9.35; W. C. Allan, $36; R. E. Cook, $9.30; F. Gouldthrite, $44.65; W. McMahon, $198.40; H. T. Smith, $25.....	322 70
Voitures à Ottawa: S. E. Dawson, $8.50; F. J. Farrell, $2; W. McMahon, $3; C. H. McMorrow, $1; H. T. Smith, $1; département, $2.....	17 50
Billets de tramways, $5; fr. de messag., $2.90; graver signatures sur bois, $1.25.....	9 15
Téléphone, $11.60; télégrammes, $47.95; pourboires aux garçons de télégraphe, $6.....	65 55
Timbres-poste, $55.21; escabeau, $3; réparer camions, 3 pour $40.05.....	98 26
A reporter.....	2,944 55

Département des impressions et de la papeterie: Dépenses contingentes du gouvernement civil—*Fin.*	$ c.
Report	2,944 59
Divers—Fin.	
Papier à mouches, 24 feuilles, $1; savon O.B.W., 2 boîtes à $2.25, 1 à $2.50	8 00
Acide carbolique, ½ gall à $3, ½ gall à $3.20; désinfectant, 1 bout., 80c	3 90
Tabouret, $3.50; rép. horloges, 2 à $1, 1 à $1.25, 1 à $1.50	8 25
Essuie-mains, 2 douz., $4.60; coton, 4 vgs à 25c.; petits balais, 1 douz., $2; lanterne, 75c	8 35
Mort-aux-rats, 1 liv., $1; verres, 1 douz., $1.40; clous, 45 liv. à 4c	4 20
Clous à moulures, 4 liv. à 17c.; clefs anglaises, 2 à $1.25; arrosoir de pelouse, $1.75	4 93
Allumettes, 2 paq., 40c.; égohine, 90c.; marteau, 45c.; lance de boyau, 45c	2 20
Cadenas, 25c.; broquettes, 12 boîtes à 5c.; coude pour tuyau à gaz, 15c	1 00
Blanchissage d'essuie-mains, Mme Larkin, 12 mois au 30 juin à $6	72 00
Abonnements aux journaux: 'Citizen', Ottawa, $12; 'Evening Journal', $7.20; 'Free Press', $14.20	33 40
	3,090 78
Imprimerie de l'État: Nettoyage.	
Femmes de journée—	
Brisbois, Mme N., 181 j. à 50c., 2 à 75c.; Burke, Mme Kate, 311 j. à 50c., 2 à 75c.	249 00
Burns, Mme Mary, 311 j. à 50c., 2 à 75c.; Bulle, Mme F., 4 j. à 50c	159 00
Bouley, Mme M., 5 j. à 50c.; Curry, Mme M., 17 j. à 50c.	11 00
Dey, Mme F., 3 j. à 50c.; Dubé, Mme A., 9 j. à 50c	6 00
Franklin, Mme G., 18 j. à 50c.; Franklin, Mme M., 3 j. à 50c	10 50
Gagnon, Mme G., 5 j. à 50c.; Gravelle, Mme A., 12 j. à 50c	8 50
Gravelle, Mme E., 4 j. à 50c.; Heney, Mme M., 155 j. à 50c	79 50
Hickey, Mme M., 4 j. à 50c.; Hudon, Mme E., 4 j. à 50c	4 00
Hudon, Mme R., 4 j. à 50c.; Jenkins, Mme F., 3 j. à 50c	3 50
Kelly, Mme A., 3 j. à 50c.; Lacourse, Mme E., 58 j. à 50c., 2 à 75c	32 00
Lacourse, Mme M., 4 j. à 50c.; Landriau, Mme M., 4 j. à 50c	4 00
Lebeau, Mme J., 4 j. à 50c.; Lecombe, Mme M., 5 j. à 50c	4 50
Leplante, Mme A., 19 j. à 50c.; Leplante, Mme F., 5 j. à 50c	12 00
Leplante, Mme E., 8 j. à 50c.; Leplante, Mme M.; 4 j. à 50c	6 00
Lapointe, Mme E., 4 j. à 50c.; Liberté, Mme E., 5 j. à 50c	4 50
Martin, Mme M., 30 j. à 50c.; Medeau, Mme M., 4 j. à 50c	17 00
Minard, Mme M., 20 j. à 50c.; Minard, Mme V., 4 j. à 50c	12 00
Pender, Mme N., 311 j. à 50c., 2 à 75c.; Quinn, Mme A., 4 j. à 50c	159 00
Russell, Mme S., 2 j. à 50c.; Saunders, Mme J., 311 j. à 50c., 2 j. à 75c	158 00
St. Laurent, Mme R., 132 j. à 50c.; Taillefer, Mme N., 311 j. à 50c., 2 j. à 75c	223 00
Thébarge, Mme M., 4 j. à 50c.; Tassé, Mme A., 4 j. à 50c	4 00
Valiquette, Mme E., 13 j. à 50c.; Wilson, Mme C., 311 j. à 50c., 2 j. à 75c	163 50
Young, Mme M., 308 j. à 50c., 5 j. à 75c	157 75
Baskerville, P., et Frères: savon, 3 boîtes à $4.50; balais, 2 douz. à $3.50; grattoirs, 1 douz. à $2; lessive Pheonix, 1 douz., $1.20	23 70
Capital Basket Co.: brosses à escaliers, 6 à 55c.; manches à vadrouilles, 1 douz., $2.40; époussettes à corniches, 3 à $1.25; tordeurs à vadrouilles, 6 à $1.75	19 95
Champagne, Napoléon, lavage de châssis, 537 à 25c	134 25
Martin, Thos.: savon, 2 boîtes à $4.50; balais, 1 douz. à $4, 1 douz. à $3.50; sapolio, 1 boîte, $3.25; grattoirs, 2 douz. à $2.25; brosses à plancher, 1 douz., $1.60	25 85
St. Laurent, Alfred: coton, 30 vgs à 8c., 50 vgs à 8½c.; flanelle, 82 vgs à 28c	29 61
	1,721 61
Divers: "Gazette du Canada".	
Services à Ottawa, traduction (page T—3)	279 00
Chemin de fer Canada-Atlantique, transport de la 'Gazette' au haut-commissaire	5 00
Directeur de poste, Ottawa, français	145 14
Imprimeur du roi, ouvrage fait dans le département: 1,625 exemplaires, nos 1–23, $1,856.59; 1,650 exemplaires, nos 24–25, $247.02; 1,675 exemplaires, nos 26–32, $621.93; 1,700 exemplaires, nos 33–47, $1,455.27; 1,650 exemplaires, nos 48–52, $494.34; 1,725 index, $106.01; 1,625 exemplaires de 3 supp, $28.67; 1,875 exemplaires d'un suppl., $14.01; 1,650 exemplaires de 2 supp. *re* couronnement, $34.82; 1,700 exemplaires de 3 suppléments, $133.28; 1,675 proclamations, convocat. du parlement, $8.93; 2,175 exemplaires, discours du trône, ouverture, $12.66; 2,200 exemplaires, discours du trône, fermeture, $26.58; 1,625 exemplaires, août, états des banques, $28.37; 1,675 exemplaires, décembre, états des banques, $30.29; 1,700 exemplaires, avril, états des banques, $38.07; 1 livre, $9.81; 100 avis aux annonceurs, 81c.; total, $5,147.46; moins imputé en plus en avril 1901, $3.49	5,143 97
	5,573 11

Divers : Impressions diverses.	$ c.
Rapports, etc., fournis aux départements.	
Ministère de l'Agriculture—	
Rapport annuel : 1900, français, 150, $75.50 ; 1901, anglais, 1,000, $178.96	254 46
Archives, 1899, anglais, 1,500, $615 ; supplémentaire, 1,500, $684.25	1,299 25
Archives, 1899, français, 500, $389.97 ; supplémentaire, 500, $514.21	904 18
Archives, 1900, anglais, 1,500, $384.90 ; français, 500, $536.44	921 34
Archives, 1901, anglais, 1,500, $276.49 ; statistique criminelle, 1900, 500, $86.07	362 56
Fermes expérimentales, 1900, français, 150	292 46
Bureau de l'Auditeur général—	
Rapport annuel, 1899-1900, anglais, 200 de chaque de 25 parties	65 10
Rapport annuel, 1900 01 : anglais, 2,000, $5,134.20, 1,200 de chaque de 26 parties, $221.70 ; français, 500, $2,942.60	8,298 50
Bureau des examinateurs du service civil—	
Rapport annuel : 1900, français, 100, $9.91 ; 1901, français, 200, $17.82	27 73
Greffier de la couronne en chancellerie—	
Rapports d'élection, 1900, anglais et français, 250	87 81
Ministère des Douanes—	
Importations et exportations, anglais, 400 de chaque, mars, $85.63, avril, $86.33, mai, $88.33, juin, $89.86, juillet, $112.05, août, $89.92, septembre, $90.61, octobre, $83.01, novembre, $88.07, décembre, $86.07, janvier, $93.83, février, $89.28	1,082 99
Rapport du Commerce, août 1901, anglais, 1,500	205 20
Tableaux du Commerce, 1901: anglais, 500, $411.15; français, 50, $89.88	501 03
Transport de rapports du Commerce omis, compte de mars, 1901	92 64
Ferme expérimentale—	
Rapport annuel, 1899, anglais, 10,000, $3,001.88, 1900, 36,000, $4,541.63	7,543 51
Rapport de la Colombie-Britannique, français, 1899, 200, $14.65, 1900, 300, $21.59	36 24
Rapport de la Station agronomique centrale, 1900, anglais, 12,000	1,488 77
Ferme du Manitoba, français, 1899, 1,000, $33.96, 1900, 1,000, $33.86	67 82
Provinces maritimes, français, 1899, 1,000, $37.16, 1900, 1,000, $36.40	73 56
Territoires du Nord-Ouest, français, 1899, 800, $27.70, 1900, 1,000, $28.65	56 35
Faire un second ass. de planches stéréotypées, anglais, rapport, 1900	52 65
Faire 1,000 de chaque de 11 demi-teintes pour le rapport français, 1900	20 07
Rapports, anglais, Colombie-Britannique, 6,000, Manitoba, 12,000, Provinces maritimes, 7,000, Territoires du Nord-Ouest, 7,000	976 10
Ministère des Finances—	
Relevé des assurances, 1901, anglais, 3,800, $157.75 ; assurances, 1900, français, 250, $370.	527 75
Banques, liste des actionn., 1901, fr., 225, $51.32 ; Comm. du papier, 1901, angl., 200,$46.	97 32
Discours du budget, anglais, 25,000, $343.82 ; français, 500, $69.22	413 04
Budget, 1902-3, anglais, 450, $51.84, français, 50, $10.76	62 60
Comptes publics 1900-01, anglais, 450, $98.13, français, 50, $36.87	135 00
Budget supplémentaire, 1901-02, anglais, 500	11 83
Autre budget supplémentaire, 1901-2, anglais, 350	7 06
Bill des subsides, 250	5 09
Balances non réclamées, 1900, anglais, 200	90 74
Commission géologique—	
Rapport sommaire, 1900, anglais, 1,200	238 27
Département des Affaires indiennes—	
Rapport annuel, 1900, français, 25, $68.17, 1901, anglais, 688, $506.17, franç., 12, $32.08.	606 42
Traite sur la réserve des terres	82 33
Ministère du Revenu de l'Intérieur—	
Rapport annuel, partie 1 : accise, 500, $149.48 ; français, 250, $133.10	282 58
Rapport annuel, partie 2 : poids et mesures, 1901, anglais, 500, $42.28 ; français, 250, $40.75	83 03
Rapport annuel, partie 3 : inspection des substances alimentaires, 1900, français, 250, $123.79 ; 1901, anglais, 500, $49.68 ; français, 250, $94.59.	268 06
Ministère de l'Intérieur—	
Rapport annuel, français : 1899, 100, $234.58 ; 1900, 100, $166.72	401 30
Rapport annuel, 1901 : anglais, 500, $987.75 ; français, 100, $309.35	1,297 10
Ministère de la Justice—	
Acte *re* rap. confidentiels de juges, $17.37 ; bill, rap. confidentiels, arrêté, 45, $2.80	20 17
Pénitenciers, 1900 : français, 50, $36.16 ; 1901, anglais, 250, $77.39	113 55
Législation provisoire, 96-7-8, anglais, 1500	282 83
Département du Travail—	
Rapport annuel, 1900, anglais, 1,000	72 12
Ministère de la Marine et des Pêcheries—	
Rapport annuel, 1901, français, 100, $81.55 ; bills, 6, 85c., projet de loi, $10.90	93 30
Rapport biologique, 1900, anglais, 2,000, $132.53 ; commission géographique, 1900, anglais, 1500, $77.97	210 50
Rapport des Pêcheries, 1900 : français, 100, $113.58 ; 1901, anglais, 500, $199.90 ; français, 100, $104.47	417 95
Commission du havre, 1900 : anglais, 500, $94.48 ; français, 100, $30.72	125 20
Rapport de la Marine, 1901 : anglais, 500, $141.78 ; 1900, français, 100, $85.29	227 07
Supplément n° 1 au rapport des Pêcheries, 1901, français, 100	22 16
A reporter	30,904 69

Divers: Impressions diverses—*Suite.*	$ c.
Report	30,904 69
Rapports, etc., fournis aux départements—Suite.	
Ministère de la Marine et des Pêcheries—*Suite*	
3 vignettes pour le rapport supplémentaire des Pêcheries, 1900, omis en fév. 1901	25 00
5,760 chaque de 4 planches pour le rapport du prof. Prince, omis en fév. 1901	251 64
Ministère de la Milice et Défense—	
Rapport annuel, 1900: français, 200, $174.84; 1901, anglais, 500, $35.68	210 52
Rapport, Sud- Africain, 1899-1900, anglais, 2,500; $559.61; français, 200, $277.22	836 83
Département de la Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest—	
Rapport annuel, 1900, parties 1, 2 et 3: français, 300	89 44
Rapport annuel, 1901: anglais, 500, $106.48; français, 300, $59.94	166 42
Ministère des Postes—	
Rapport du Directeur général des Postes, 1900: français, 50, $66.16; traite, $2.35	68 51
Rapport du Directeur général des Postes, 1901: anglais, 500, $286.58; français, 50, $73.50	360 08
Ministère des Travaux publics—	
Rapport annuel, 1901: anglais, 500, $189.78; français, 200, $219.05	408 83
Rapport annuel, 1899: français, 200, $252.76; 700 étuis pour 3 cartes géograp., $21	273 76
Transport de rapports français, 1900: omis avril 1901	30 79
Ministère des Chemins de fer et Canaux—	
Rapport annuel, 1900: français, 200, $418.33; 1901, anglais, 500, $648.68	1,067 01
Acte pour amender les lois, 24, $211.60; comm. des ch. de fer, 1899, anglais, 100, $8.18	219 78
Secrétariat d'Etat—	
Rapport annuel, 1900: français, 100, $33.65; 1901, anglais, 400, $41.14	74 79
Liste du service civil, 1901: anglais, 600, $172.27; français, 100, $29.06	201 33
Ministère du Commerce—	
Rapport annuel, 1900: français, 30, $145.98; 1901, anglais, 1500, $1,048.10	1,194 08
Rapports mensuels, 1901, anglais, janvier, 1,500, $210.24, mars, 1,200, $119.64; avril, 1,200, $199.15; mai, 1,200, $95.16; juin, 1,200, $111.75; juillet, 1,500, $146.96; septembre, 1,500, $194.28; octobre, 1,500, $143.94; novembre, 1,500, $177.52; décembre, 1,500, $160.13	1,558 77
Département des impressions et de la papeterie: Rapports, etc., pour distribution ou vente.	
Publications du ministère de l'Agriculture—	
Rapport annuel: 1900, français, 15, $7.55; 1901, anglais, 25, $4.47	12 02
Archives: 1899, anglais, 25, $12.81; français, 15, $11.71; 1900, anglais, 25, $10.25; français, 15, $3.21; 1901, anglais, 25, $4.65	42 63
Archives, supplémentaire: 1899, anglais, 25, $11.40; français, 13, $15.40	26 80
Ferme expérimentale: 1900, français, 15, $28.34; Statistiques criminelles, 1900, anglais et français, 25, $4.30	32 64
Rapport de l'Auditeur général—	
1900-1901, anglais, 150, $384.54; français, 50, $294.21	678 75
Greffier de la couronne en chancellerie—	
Rapports des élections 1900, anglais et français, 100	35 14
Publications du ministère des Douanes—	
Importations et exportations, de chaq., 400: mars, $85.63; avril, $86.33; mai, $88.33; juin, $89.86; juillet, $112.05; août, $89.92; septembre, $90.61; octobre, $83.01; novembre, $88.07; décembre, $86.07; janvier, $93.83; février, $89.28	1,082 99
Rapport du commerce: 1901, anglais, 100, $82.23; Commerce et navigation, 1901, anglais, 25, $44.94	127 17
Publications du ministère des Finances—	
Rapports des assurances: 1901, anglais, 50, $2.11; Etats des banques, 1901, 100, $22.82.	24 93
Budget: 1902-1903, anglais, 150, $17.28; rapport des comp. de prêts, 1900, 50, $2.97	20 25
Budget supplémentaire: 1901, anglais, 200, $5.47; 1902, 400, $1	6 47
Assurances: 1899, anglais, 25, $10.07; français, 15, $23.10; 1900, anglais, 25, $11.11; français, 15, $25.38	69 66
Comptes publics: 1900-1901, anglais, 100, $21.81; français, 25, $18.47	40 28
Budjet supplémentaire, 1901-1902, anglais, 400	9 47
Balances, 1900, anglais, 125	56 72
Rapports de la commission géologique—	
1898, français, 10, $8.30; 1899, français, 25, $22.24; 1900, anglais, 25, $5.30	35 84
Rapports du département des Aff. des Sauvages—	
1900, français, 15, $40.90; 1901, anglais, 25, $17.76; français, 15, $24.71	83 37
Rapports du ministère du Revenu de l'Intérieur—	
Partie I, accise: 1901, anglais, 25, $7.47; français, 15, $8.06	15 53
Partie II, poids et mesures: 1900, français, 15, $7.42; 1901, anglais, 40, $4.55	11 97
Partie III, substances alimentaires, 1901, anglais, 40	8 22
Rapport du ministère de l'Intérieur—	
1899, français, 25, $58.55; 1900, français 25, $41.68; 1901, anglais, 50; $98.77; français, 15, $46.05	245 05
Rapport du ministère de la Justice—	
Pénitencier: 1899, français, 10, $1.21; 1900, français, 15, $10.89; 1901, anglais, 25, $7.73.	19 83
A reporter	40,628 00

	$ c.
Divers : Impressions diverses—*Suite.*	
Report	40,628 00
Rapports, etc., pour distribution ou vente—Fin.	
Publications du département du travail—	
Rapport du travail, 1900–1901, ang., 20, $1.42 ; Commiss. sur le papier, 1901, ang., 25, $5.79	7 21
Publications du ministère de la Marine et des Pêcheries—	
Rapport annuel : 1901, anglais, 50, $14.17 ; comm. de géographie, 1900, français, 10, $2.79	16 96
Rapport biologique : 1900, français, 15, $3.35 ; 1901, anglais, 25, $1.64	4 99
Pêcheries : 1900, français, 15, $17.03 ; 1901, anglais, 50, $19.98 ; français, 15, $15.63	52 64
Commission du havre : 1900, anglais, 25, $4.72 ; français, 10, $3.07	7 79
Rapport de la Marine : 1900, français, 15, $11.88 ; 1901, français, 15, $12 38	24 26
Publications du ministère de la Milice—	
Rapport annuel, 1900, français, 15, $3 ; 1901, anglais, 50, $3.55	6 55
Listes de la Milice : avril 1901, 15, $3.18 ; juillet 1901, 25, $1.95 ; octobre 1901, 25, $6.10 ; janvier 1902, 25, $3 14	14 37
Rapport, Sud-africain, 1899-1900, anglais, 25, $4.08 ; français, 15, $8.35	12 43
Rapport de la Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest—	
1900, français, 65, $14.86 ; 1901, anglais, 25, $5.32	20 18
Publications du ministère des Postes—	
Rapport annuel : 1900, français, 25, $33.08 ; 1901, anglais, 50, $28.65 ; français, 25, $36.75	98 48
Guides postaux, 1901, anglais, 500, $122.39 ; français, 25, $10.59	132 98
Cartes postales : 10 chaque de 12 cartes d'Ontario, $8.65 ; Manitoba, 10, $5.25	13 90
Guides postaux, 150 chaque de 4 suppléments trimestriels	3 28
Rapports du bureau des impressions et de la papeterie—	
1900, français, 50, $10.50 ; 1901, anglais, 300, $43.41	53 91
Publications du ministère des Travaux publics—	
Rapport annuel : 1899, français, 20, $25.91 ; 1901, anglais, 50, $18.98 ; français, 15, $16.45	61 34
Etuis pour 3 cartes géographiques, 1901 rapport, 3	1 95
Rapports des Chemins de fer et Canaux—	
Rapport annuel, 1900, français, 25, $52.28 ; 1901, anglais, 50, $64.86	117 14
Commission des chemins de fer, anglais, 50	4 08
Publications du Secrétariat d'Etat—	
Rapport annuel, 1900 : anglais, 25, $2.12 ; français, 15, $5.33	7 45
Bureau des examinat. du service civil : 1900, français, 100, $9.91 ; anglais, 500, $19.86	29 77
Liste du service civil, 1901 : anglais, 250, $71.79 ; français, 50, $14.52	86 31
Rapport du ministère du Commerce—	
Rapport annuel : 1900, français, 25, $131.66 ; 1901, anglais, 50, $34.96 ; français, 25, $50.62	217 24
Débats, Chambre des Communes—	
Form. de livre, $25.43 ; balance de frais estimatifs pour imp. en form. de livre, $58.12	83 55
Edition quotidienne : 125 d nos 1 à 44, $562.39 ; 112 chacun des nos 52 à 73, $323.05	885 44
Index, form. de livre, $16.71 ; index à 2 vols *Débats*, Chambre des Communes, $49.41	66 12
Débats du Sénat, édition quotidienne : 1 à 6, 32c. ; 35 chacun des nos 7 à 22, $6.23 ; 20 chacun des nos 31 à 54, $7.43	13 98
Publications diverses—	
Bill n° 13, 49c. ; livres : 1, $6.07 ; 1, $5.75 ; exemplaires de discours, $1,295.66	1,307 97
	43,980 27
Moins—Partie du compte d'avril payée en 1902-3	3,562 36
	40,417 91
Divers : Distribution de documents du parlement.	
Département du bureau des impressions et de la papeterie—	
Ouvrage fait au bureau : arrérages de 1900–1 (rapport de l'aud. gén., page T—9), $288.86 ; 200 ch. de 63 adresses, $168.81 ; 31,200 étiquettes, $48.12 ; 150 pièces de carton, $1.60 ; 100 ch. de 8 noms, 69c. ; 250 bord., 58c. ; 68,400 envelopp., $152.04 ; total, $660.70 ; moins $117.65 payés en 1902-3	543 05
Fournitures du bureau de la papeterie : gomme arabique, 50 liv. à 25c. ; papier, manille éléphant, 80 rames à $2.80 ; ficelle, à sac, 90 liv. à 23c. ; ficelle n° 15, 90 liv. à 37c. ; item au-dessous de $2, $4.09	294 59
Directeur de poste, Ottawa : frais de port, $548.36 ; moins prop. de fr. imputé à " Lois ", $200.	348 36
Pritchard-Andrews Co., 2 nouvelles étiquettes pour bureaux de poste	14 00
	1,200 00
Matériel pour l'Imprimerie de l'Etat	
American Type Founders Co., Chicago—	
8½ liv. 10-pts ancien style, n° 83, à 46c. ; 6¼ liv. 10-pts ancien style ital. à 46c. ; total, $6.79 moins 15 pour 100 d'escompte, $1.01	5 78
Mignonne à titre teutonique, sortes, 75c. ; frais de port, 10c.	0 85
Blackhall, F. W., Montréal : presse à relief, $800 ; 35 liv. papier d'emball. à 4c.	801 40
Chemin de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	197 43
Cie de mess. Canadienne, frais de transp., $3.25 ; Cie de mess. Dominion, fr. de transp., $6.15	9 40
A reporter	1,014 86

Divers—Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—*Suite*	$ c.
Report	1,014 86
Cox, Geo., Ottawa, gr ver étampe, bureau du secrétaire particulier, Ottawa	6 00
Graves Frères, Ottawa, poêle à gaz	1 00
Harris, Campbell & Boyden Co., Ltd., Ottawa ($338.25)—	
Armoires à châssis, double, 5 à $55	275 00
Armoires, avec tiroirs et casiers, 6 à $4.75	28 50
Armoire en pin, sur commande	19 75
Armoire, avec tablettes, 2 portes, serrure et pentures	15 00
Kelton (M. M.) Fils, New-York : presse à relief n° 3, $75 ; boîte à estampes et comptoir, $6 ; total, $81 ; moins 20 p. 100 d'escompte, $16.20—$64.80 ; emballage et transport, $1.50	66 30
Linotype Co., Montréal : gaillarde, 2-lettres, 140 à 4½c. ; gaillarde, n° 13, 1,626 à 3c. ; petit-texte, n° 1, 11,150 à 3c. ; petit-texte, n° 4, 1,160 à 3c. ; petit romain, 120 à 3c.	427 98
Low, F. et G., Ottawa : faire camion spéc. avec band. en caoutch., pour roul. de pap., $17.25 ; coins en bouleau pour balances, $9.35 ; rép. camion à main, $3.75	30 35
Miller et Richard, Toronto, caractère ($4,488.51)—	
Petit romain : tirets, 12 liv. ; accents itall., etc., 9¾ liv. ; romain, 17,155 liv. ; sortes, 727¼ liv. ; espaces, 424 liv. ; en tout 18,328 liv. à 36c., $6,598.08 ; moins escompte de 5 p. 100, $329.90 ; 28,190 liv. de vieux caractère et cuivre vendues, $2,819	3,449 18
Mignonne : tirets, 255 liv. à 50c. ; chiffres, 48½ liv. à 50c. ; cadrats, 203 lbs. à 50c. ; cadrats creux,, 662 liv. à 25c. ; filets, 209 liv. à 50c. ; sortes, 30½ liv. à 50c. ; signes, pds, pcs et $, 25½ liv. à 50c. ; total, $551.29 ; moins escompte de 5 p. 100, $27.51	523 78
Mignonne, face noire, 27⅜ liv. à $1, $27.37 ; moins escompte de 5 p. 100, $1.36	26 01
Caractère de cuivre, 52 fontes, $521.86 ; bordure d'orn., 6 fontes, $20 ; total, $541.86 ; m. escomptes de commerce 10 et 5 p. 100 ; $78.56 ; escompte de 5 p. 100, $23.16	440 14
Emballage de caractère	49 40
Morrison (J. L.) Co., Toronto : 2 machines à numéroter, modèle n° 27, à $15	30 00
Mortimer Co., Ltd., Ottawa, 1 grand poinçon à étiquette pour bureau de poste	32 00
Potter Printing Press Co., Plainfield, N.-J. ($19,100)—	
Presse perfectionnée à document Web, avec machinerie à clicher	16,600 00
Presses à cylindre, n° O-2 R, 2 à $1,200	2,400 00
Râtelier mobile, avec pignon en acier	39 00
Lames à couper, complètes, 3 (6 morceaux)	20 25
Fûts de roul. à fontaine, 4, $4 ; fûts de rouleau de toile 1, $4 ; compteur, 5-ch., $5	13 00
Planches à presse : 53 x 42, 8 à 75c. ; 45 x 32, 24 à 50c. ; 34 x 25, 10 à 40c. ; 26 x 21, 10 à 30c.	25 00
Emballage	2 75
Pritchard-Andrews Co., Ltd., Ottawa : poinçons en acier, 1 à $14, 1 à $12, 2 à $1.50 ; bloc en laiton. $5.50	34 50
Départ. des impr. publ. et de la papeterie : arm. avec des. mob., $42.75 ; transp. d'arm., $2.14 ; machine à numér., $12 ; coût de fût en fer pour roul. de 41½-pcs, $12.17	69 06
Ministère des Travaux publics : ciment, 15 bar. à $2.95 ; brique rge, 5 M. à $9 ; sable, 8 vg. à 75c. ; madriers, 1,000 pds, $20 ; capsules, fusée et dynamite, $6 ; aiguisage et perte d'acier, $8.25 ; lambrissage, 1,000 pds, $30 ; voliges, 30 pcs, 20 pds x 2 pcs x 4 pcs, à 20c. ; surveillant, $50 ; gages, $308.87	524 37
Stewart et Cie, Ottawa : armoires, 6, $247 ; tables, gr., 2, $19 ; armoire en bois dur, $11	277 00
Strelinger, Chas. A. Co., Détroit, tour, avec outils, mandrins, etc	169 39
Toronto Type Foundry Co., Ltd., Montréal ($1,033.58)—	
Caractère à 10 p. 100 d'escompte : italique, n° 3, 6-pts, 1 liv., 62c. ; points de cond., 6-pts, 52¾ liv. à 62c. ; pet. rom. antique, 6¼ liv. à 74c. ; pet. rom., face unie, 46¾ liv. à 74c. ; mig. n° 3, 129¼ liv. à 50c. ; mignonne à titre, 11¼ liv. à $1 ; cadrats, 6-points, 102 liv. à 62c. ; cadrats creux, 354 liv. à 25c. ; philosophie, n° 4, 75⅜ liv. à 34c. ; philosophie, italique, n° 4, 176 liv. à 34c. ; philosophie, à titre, 3⅜ liv. à 70c. ; total, $387.97, moins escompte de 10 p. 100, $38.76	349 21
Biseaux en fer : 4½ x ⅝, 25 à 18c. ; 5½ x ⅝, 22 à 22c. ; 6½ x ⅝, 25 à 26c. ; total, $16.50, moins 10 p. 100 d'escompte, $1.65	14 85
Maillets, 3 x 5, 6 à 75c ; règlette, 11 points 30 vgs à 3c. ; chasse-coins en acier, 6 à 90c. ; total, $10.80, moins 10 p. 100 d'escompte, $1.08	9 72
Fourniture : 2-em, 20 vgs à 4c. ; 3-em, 20 vgs à 5c. ; 4-em, 20 vgs à 5c. ; 6-em, 20 vgs à 8c. ; 11-em, 12 vgs à 10c. ; 12-em, 12 vgs à 10c. ; total, $6.80, moins 10 p. 100 d'escompte, 68c.	6 12
Caractère, antique n° 4, 12 points, cap. : 4 fontes à $2.50 ; 3 liv. à 66c. ; total, $11.98, moins 25 p. 100 p. d'escompte, $2.99	8 99
Fourniture métal imp., 505 liv. à 25c. ; $126.25, moins 25 p. 100 d'escompte, $31.56	94 69
Avance sur compte de caractère (août 1902)	550 00
Wesel(F.), Manufacturing Co., New-York ($1,103.13)—	
Presse à reliure Crawley	125 00
Machine à plaque courbée, pour presse Web	360 00
Châssis à bloquer M. et W., 3-pcs, 5-pcs, 8-pcs, 14-pcs, 2 paires de chaque	38 00
Armoire à galées, dessus en fer	96 00
Indic. 'Type-high', 4 à $2.50 ; total, $10, moins 10 p. 100 d'escompte, $1	9 00
Châssis, 15 x 19, 15 à $4.50 ; châssis, doubles, 4 prs, $105.70 ; total, $173.20 ; moins 15 p. 100 d'escompte, $25.97	147 23
Châssis : 11 x 17, 12 à $4.50 ; 10 x 15, 15 à $4.50 ; 8 x 12, 15 à $4.50 ; 6 x 10, 10 à $4.50 ; total, $234 ; moins 15 p. 100 d'esc., $35.10 ; 5 p. 100 d'esc. sur arg. compt., $9.94	188 96
A reporter	28,607 34

Divers : Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—*Fin.*	$ c.
Report. . .	28,607 34
Wesel Manufacturing Co—*Suite.*	
Coins Keystone, 8⅛ douz. n° 1 à $2 ; 32⅝ douz. n° 2 à $2.50 ; clefs pour coins, 13 à 50c. ; armoires à matrices, 12 tiroirs, 2 à $40 ; total, $185.24 ; moins 25 p. 100 d'esc., $46.30	138 94
	28,746 28

Compte de fournitures du bureau de la papeterie.

Achats au Canada.

Adams, C. T. et Cie, Saut-Sainte-Marie : encre, pour bur. des Aff. des Sauv., 4 ptes à 75.c.	3 00
Agnew, R. J., Owen-Sound : encre, pour bur. de poste, 3 ptes à 90c	2 70
Allen, W. T., Bowmanville : encre, p. bur. des douanes, 1 pte, à écr., 90c. ; 1 bout. de rge, 15c.	1 05
Cie de messagerie Américaine, frais sur papeterie	222 83
Anderson, Jas. I. et Cie, Londres, fourn. pour bur. locaux : encre, à écrire et copier, 1 ch. à 50c. ; 1 pte à 90c. ; 57 ptes à 75c. ; encre, rge, 1 ch. à $1 ; 3 ch. à 75c. ; mucillage, 6 ptes, $6	53 40
Audette, L. A., Ottawa : Audette's Exchequer Court Practice, 4 exempl. à $6.	24 00
Auld Mucilage Co., Montréal : composition à lithogramme, 114 liv. à 40c.	45 60
Bailey Bros. Co., Vancouver, fournit. pour bur. locaux : encre, noire, 7 ptes à $1.25. 12 ptes à $1, 1 chop. à 75c. ; encre, écarl., 1 ch. à $1.15, 2 ch. à $1, 1 ch. à 60c. ; encre, violette, 1 pte à $1.25 ; mucilage, 13 ptes à $1.25, 1 chop. à 65c. ; colle, 2 ptes à $1.25 ; total, $45.90 ; moins 20 p. 100 d'escompte, $9.18	36 72
Bailey, Geo., Ottawa : réparer presse à copier	6 50
Bailey Cutlery Co., Brantford ($295.66) —	
Couteaux à ress., 9⅝ douz. à $4.25, $40.02 ; moins escompte, 2 p. 100, 80c.	39 22
Ciseaux, 18 d. de 9-pcs à $19, 3 d. de 8-pcs à $16, 18 d. de 7-pcs à $14, 5 d. de 6½-pcs à $13 ; total, $707 ; moins escompte de commerce, 60 et 10 p. 100, $452.48	254 52
Etuis à ciseaux, 96 à 2c.	1 92
Baillairgé, W. D., Québec : 1 copie du plan de la cité de Québec	10 00
Baker, Geo. W., Prince-Albert : encre p. bur. locaux, noire, 7 ptes à $1.50, écarlate, 1 pte à $2, 3 chop. à $1	15 50
Barber, Wm. et Frères, Georgetown ($239.62) —	
Papier, bleu à couverts, 28 x 42-68 liv. 500's, 7 7/10 rames 500 liv. à 5c.	25 00
Papier, neostyle, 500'f. : 8¾ x 13½-10 liv., 24 rames ; 8½ x 13½-7 liv., 228 rames ; 8½ x 13½-6 liv., 180 rames ; 8¼ x 10¼-5 liv. 30 rames ; 3,066 liv. en tout à 7c.	214 62
Barber & Ellis Co., Ltd., Toronto, enveloppes, etc., (prix par 1,000), ($15,524.66.)—	
Ambre : 7 x 4¾, 3 à $3 ; 11 f., 45 à $1.58 ; 8½, 10 à $1.75.	97 60
Albert antique, 200 seul. pour 75c. ; messageries, 9½ x 5, 7½ à $8.7 ç.	66 37
Bleu, 11 f., 37 à $1.58 : bleu vergé, 11's, 10 à $1.58.	74 26
Doub. en toile bleue : 15 x 9½, 2 à $35 ; 13 x 8¼, avec œillets, ¼ à $35 ; 11 x 7¼, 50 seul. p. $1.80 ; 9½ x 4¾, 5 à $8.50 ; 6 x 5, 100 seul., $1 ; 14 f., 13 à $9.64	249 37
Brunes, à enveloppes, 7 x 5, 6 à $1.70 ; jaune pâle, 11 f., 80 à $1.58 ; banque, 5 f., 25 à $8.75.	355 35
A cartouche : 13 x 6¼, 5 à $10.25 ; 11½ x 8½, 1 à $8.50 ; 11 x 7½, 3 à $9 ; 10 x 6½, 7½ à $7 ; 9½ x 4¾, 10 à $2.95 ; 7 x 4¼, ½ à $5 ; 12 f., 58 à $2.12 ; 11 f., 102 à $1.73	470 67
A cartouche, bout ouv. : 13⅞ x 5, 1 à $5.50 ; 13 x 6¼, 4 à $10.25 ; 12 x 6½, ¼ pour $3 ; 11 x 6, 1/10, $1.25 ; 9½ x 5, 8 1/10 à $4.50 ; 9½ x 4¾, 89 8/10 à $3.10 ; 14 f., 18 à $2.98 ; 12 f., 25 à $2.27 ; 11 f., 90 à $1.88	648 55
A cartouche, b. ouvert, : 8⅝ x 4½, ½ à $5 ; cerise, 9½ x 7½, 20 à $2.12.	44 90
A cartouche, fortes, petites, 8 vo., 3 à $2.75 ; orange, 11's, 10 à $1.58.	24 05
A cartouche, doublé en toile : 11½ x 8½, 1 à $50 ; 10½ x 8½, ½ à $50.	75 00
Crème, 9½ x 4, 3 à $3 ; crème pâle, 9 x 4½, 1 à $4 ; 11 f., 900 à $1.63 ; 11 f., bout ouvert, 10 à $1.78 ; 7 f., 500 à 90c.	1,947 80
A documents, 14¼ x 4½ x 1⅜, 1 à $25.	25 00
English casing : 9⅜ x 5¼, 5 à $4 ; imprimé, 11¾ x 5, 5 à $25 ; 10 x 4⅞, 1, $20.	165 00
English casing, O. E., 12¼ x 8⅜, 4 à $11 50.	46 00
A arch., en toile : 12 f., 11½ à $6.50 ; 11 f., 3½ à $5.50.	94 00
Manille n° 1 : 13⅛ x 10, 5 à $6.50 ; 13 x 10, ½, $3.50 ; 12 x 8½, ½, $2.75 ; 11½ x 7⅞, 5 à $4 ; 11⅜ x 8¼, 2, à $6.50 ; 11⅜ x 7⅞, ½ à $7 ; 11 x 7¾, 1, $4 ; 11 x 8, ½ à $6, 1, $4 ; 11 x 7½, 10 à $6, ½ pour $2 ; 11 x 7, 5 à $4 ; 10⅞ x 7¾, 6 à $4.50 ; 10½ x 8½, 1, $3.50 ; 10½ x 7½, 12 à $4.25 ; non gommées, 9 à $3.75 ; 10¼ x 7, ½ à $3.50 ; 10¼ x 6¾, 10 à $4 ; 9½ x 4¾, 5 à $2.50 ; 8½ x 6½, 1, $3 ; 7½ x 5½, 1, $2.50 ; 7½ x 5, 10 à $1.78 ; 7¼ x 4¼, 2½ à $2 ; 7 x 4¾, 50 à $1.24 ; 7 x 4⅝, 2 à $1.30 ; 7 x 4¼, 2½ à $2 ; 6⅞ x 4¾, 75 à $1.15 ; 6⅞ x 4⅝, 20 à $1.24 ; 6⅞ x 4½, 30 à $1.25, 66 à $1.24, 71 à $1.15 ; 6½ x 3¼, 40 à $1.30.	799 68
Manille n° 1, bout ouvert : 11⅜ x 8½, 5 à $7.25 ; 11¼ x 5½, 5½ à $3.50 ; 10½ x 7⅜, 5 à $4 ; 10½ x 7¼, 5 à $6 ; 10¼ x 6⅞, ½, $4, 10 x 7, 700 seul., $2.45 ; 7½ x 5, 3 à $2.25.	118 70
Manille n° 1 : ouv. double, 9½ x 4¾, 1 à $4 ; couteau double, 11½ x 5½, 10 à $4.50.	49 00
Jute de Manille : 10½ x 8½, ½, $2.50 ; 9 x 6½, 2½ à $3.25 ; 6⅞ x 4½, 35 à $1.25 ; 6½ x 4½, 1, $2.50 ; n° 6, 10 à 59c. ; jute, bout ouvert, 10 x 7, 1, $3.50.	66 28
Jute de Manille, n° 1 : 7 x 4¾, 10 à $1.55 ; 6⅞ x 4¾, 36 à $1.24 ; 6 x 5, 10 à $2.25 ; 11 f., 2 à $1.22.	85 08
Manille, registre : 13¾ x 6¾, 125 à $6 ; 11½ x 5½ (n° 37) 158 à $5.15 ; 9½ x 5, 167½ à $8.75 ; n° 44, ¼, $1.50.	3,030 79
A reporter.	9,490 03

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	9,490 03
Achats au Canada—Suite.	
Cie Barber et Ellis—*Suite.*	
Manille, registre, imprimées : n° 47, 59,889 à $9 ; n° 45, doubles, 15 à $11.25 ; n° 36, 126⅝ à $5.10	1,353 52
Manille, registres français, 30 à $8.75	262 50
Manille, 190 : 12 x 8, 5 à $2.75 ; 10½ x 7½, ½ pour $1.25 ; 14's, 50 à $1.18 ; 12's, 185 à 92c.; 11's, 100 à 73c.; 7's, 147 à 43c.; 6's, 35 à 39c	394 06
Manille, 190, bout ouvert : 10⅜ x 7¼, 100 à $1.72 ; 10½ x 7⅞, 10 à $1.95 ; 10½ x 7¾, 25 à $1.95 ; 10¼ x 7¼, 5 à $2 ; 9⅜ x 5⅜, 5 à $1.75 ; 12's, 18 à $1.07 ; 11's, 10 à 88c	287 06
Manille, sac à farine : 23x17, $\frac{1}{10}$, $3 ; 14½x16½, 1½ à $9 ; 14¼x6½, 300 seulem. à $9 ; 12x8½, 1, $6.75 ; 11 x 7½, sans rebord, 2,215 à $6.50 ; 10½ x 8⅜, 5 à $6 ; 10⅜ x 7, 3 à $7.50 ; 10 x 6⅜, ¼, $2.50 ; 8½, 14 à $1.23 ; 7 x 4⅜, 4 à $1 72 ; 6⅞ x 4⅜, 6 à $1.50 ; 6⅞ x 4⅝, 1, $1.72 ; 6⅜ x 3⅝, 1, $1.23 ; 7's, 2 à $1.15	133 70
Manille, sac à farine, bout ouvert : 20¼ x 14, 200 seulement, $4.50 ; 14⅛ x 7½, ½ à $10 ; 13¾x8⅜, 200 seul., $6 ; 11½x5½, 425 seul. pour $3 ; 10¼ x 7, ½, $3 ; 10 x 4½, 2 à $4.50	25 70
Manille, sac à farine, minces : 6⅞ x 4⅜, 6½ à $1.72, 6 à $1.50, 3 à $1.23 ; 6⅜x3¾, 11 à $1.23, 26 à $1.15	67 30
Manille, sac à farine, épaises : 18x12, 72 seulement, $2 ; 16¼x9¾, 5 à $13.50 ; 16x10½, ¼, $4 ; 15½ x 7½, 10 à $9 ; 15½ x 7⅜, ¼, $3 ; 15 x 9½, 5 à $9 ; 14½ x 6½, ½ à $12 ; 13 x 6¼, ½ à $8.15 ; 11¼ x 8, ½ à $8 ; 11 x 7½, $\frac{1}{10}$ à $6.50 ; 10½ x 7½, 14 à $5.95 ; 10½ x 5¾, 25 à $5.75 ; 10 x 7, 2¼ à $5.95 ; 10 x 5½, ¼, $2 ; 8⅜ x 5½, 5 à $4.50 ; 6⅞ x 4⅜, 3 à $1.72 ; 12's, 10 à $2.93	528 57
Manille, sac à farine, bout ouvert : 13¾ x 9, ½, $3 ; 11 x 8⅜, 2 à $7.75	18 50
Manille : ½ à 60c.; 2⅛ x 2, 1 boîte, 45c.; 12 à 45c	6 15
Manille, étiquette : 16½ x 10½, 2 à $20 ; 15½ x 10, ¼, $4.25 ; 15 x 10, 4 à $13 ; 15 x 9½, 2 à $11 ; 14 x 5½, $\frac{2}{10}$, $3 ; 12 x 8½, ½, $5.25	126 50
Manille, étiquette, bout ouvert, imprimé, 9¾ x 4½, 10 à $4 75	47 50
Manille, étiquette avec ruban, 11⅛ x 5¼, ½ mille	15 00
Manille, Chambre des Communes, bout ouvert, imprimées, 5?2½ à $2.85	1,517 62
Manille, étiquette, caisses : 11 x 4 x 1, $\frac{1}{10}$, $3 ; 10 x 4¾ x 1⅛, $\frac{1}{10}$, $4 ; 10 x 4⅜ x 1¼, $\frac{1}{10}$, $3..	10 00
Boîtes à cartes géograp.: n° 4, 860 seulem. à $30 ; n° 3. 3,500 à $30 ; n°2, 800 seul. à $30	154 80
Papier : type, vélin blanc, 25⅛ x 38½-70, 7,765 liv. à 7c.; toile blanche doublée, 24 x 24, 1 rame, $35, 250 feuilles à 5½c. ; papier à monter, 2 feuilles, 34c.; glacé rouge, découpé en sceaux ronds, 1 rame, $4	596 64
Ancien parchemin vélin, 7's, en relief, 25 $\frac{2}{10}$ à $3 ; grand 8vo., 80 à $2.25	255 45
Rose, 8's, 20 à $1.25 ; Silurien, 12's, 2 à $4 ; Yukon, 13 x 5 x ¾, 2 à $27.50	88 00
Vélin, azure, lg. 8vo., ½, $1.25 ; vélin O. E., 7 x 5½, $\frac{2}{10}$ à $7	7 55
Blanc : 3,060, 11's, 200 à $1.63 ; 7's, 100 à 90c.; 6,020 O. E., n° 1, bout ouvert (grain) 3½ x 2¼, 1, $1.25	417 25
Toile blanche, doublées : 14 x 10, 2 à $37.50 ; 13 x 15¾, ¼, $10 ; 11½ x 7½, $\frac{2}{10}$, $7 ; 11½ x 6½, ½, $12.50 ; 10⅜ x 5, ¼, $6 ; 10x8, 50 seulem., $2, 1 à $24 ; 12's, 2½ à $7.85 ; lg. 8vo., 10 à $7.25	228 63
Toile blanche, doublées, bout ouv.: 14½x7½, ¼ à $40, ¼, $9.75 ; 11¼x8, ¼, $7 ; 11x6½, ¼, $6	32 75
Blanches, bout ouvert, œillet, agrafées et imprimées, 10¼ x 6⅞, ½	4 75
Blanches, extra fortes, n° 1, 10½ x 7½, 10 à $4.75	47 50
Doub. en toile blanche, 11 x 5 $\frac{9}{10}$ x ⅝, 500 seulement, $30 ; sacs blancs n° 2, 1, 75c.; sacs F. B., 30 seulement, $1.25	32 00
Enveloppes n° 1 manille : 29½x10½, 7 à $3.75 ; 24x10¾, ½, $1.75 ; 24x10, 10 à $2.75 ; 22 x 9½, 51 à $2 75 ; 20½ x 10, 2 à $2.75 ; 19 x 9¼, 1½ à $3 ; 16¾ x 7½, 1, $2 ; 16 x 10, 1, $1.50 ; 14½ x 9¼, 1, $2 ; 13⅞ x 9¼, 2 à $3 ; 12 x 4½, 10 à 60c.; 10½ x 6⅝, 1, $1.50 ; lots de rebut, $\frac{7}{10}$, $3.50	228 25
Env.: E. C., 14½ x 5¾, 300 seulem., 70c.; jute, 22½ x 9½, ½, $1.50 ; 20 x 9½, ½, $1.50	3 70
Faire enveloppes : n° 11's, 4 à 75c.; vert de mer, 11x5½, 2, $2 ; 8vo. carrées, vertes, 425 seulement 50c.; transport, $93.91 ; messagerie, 85c	100 26
Beauchemin, C. O. et fils, Montréal ($190.99)—	
Encre à 33⅓ pour 100 d'esc : Antoines Etat Civil, 2 douz. à $2.40, moins $1.60 d'escompte	3 20
Encre, net : Antoines Etat Civil, 50 bout., $16.12 ; transport, etc., $3.90	20 02
Livres à 10 p. 100 d'esc.: index Beaudoin, 2 vols., $14 ; livres pour écoles des Sauvages, $92.07 ; carte géograp. de la prov. de Québec, $3 ; total, $109.07, moins $10.90 d'esc.	98 17
Livres, net : dictionnaire Bescherelle, 4 vols, $16 ; Henry Beaulieu, Traité de la science et des Finances, $6.25 ; Index Supplément, Ph. Beaudoin, 1896-1901, $4 ; Judiciaires, Revisés de la Province de Québec, 3 vols. à $6 ; Table Alphabet des Causes, vols. I. et II. à $7 ; livres d'écoles pour écoles des Sauvages, $11.35	60 60
Bell et Bell, Ottawa : encre bleue-noire, 4 douz., ½-gall. à $5, 12 douz. chop. à $2.80, 24 douz. bout. de 3-onc.. à 60c.; encre rouge, 6 douz. à 60c	71 60
Bell, Jas. A., Saint-Thomas, carte géograp. de la cité de Saint-Thomas	5 00
Bell, J. M., Ottawa, aig. de crayons Jupiter, 2 à $6	12 00
Biggar, Samuel et Cie, Montréal, Canadian Textile Directory, 4e édition, 2 exemp. à $1	2 00
Bilsky, M. et Fils, Ottawa, projecteur électrique Miner, 1, $6.50 ; batterie, 1, 75c.	7 25
Bligh, H. H., Ottawa : Nova Scotia Law Index	2 00
Boivin, Jos., Québec, 'Loi Corporative des Compagnies à fonds social'	1 00
A reporter	16,773 08

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	16,773 08
Achats au Canada—Suite.	
Borbridge, S. et H., Ottawa : caisse à dépêches, $7.75 ; lames à liasses, 4,120 à 3c.; valise, $2 ; réparer sac, 40c.	133 75
Boulanger et Marcotte, Québec, alm. des addresses de Québec et Lévis, 1901-2, 23 exemplaires à $3 ; 1902-3, 34 exemplaires à $3.	171 00
Bouvier, L. P., Toronto : enveloppes (prix le mille, $1,413.85)—	
Manille, sac à farine : 16½ x 10½, $\frac{1}{10}$, $2 ; 16 x 9$\frac{3}{4}$, 10 à $10 ; 12 x 8½, 4, 450 à $12, 6 à $11 ; 12$\frac{5}{8}$ x 10, ½ pour $6 ; 11½ x 5½, O.E., 2½ à $10 ; 7 x 5, ½ pour $1.50.	251 40
Manille, sac à farine, bout ouvert : 11 x 7$\frac{1}{8}$, 50 à $6.50 ; 10½ x 4$\frac{3}{8}$ 2 à $8.50 ; 6¼ x 4, ½ pour $1.50.	343 50
Manille n° I.: 8 x 5½, 3 à $3.50 ; enveloppes de paye, 2½ x 4, 3 à 85c.	13 05
Manille, couvertures : 22 x 9½, 48$\frac{1}{2}$ à $3.25 ; 22 x 9, 44,198 à $3.75.	322 39
Faire enveloppes : 521$\frac{17}{20}$ M. à 70c.; gomme, 29 liv. à 7c.	367 35
Papier, 24 x 36-77, 1,377 liv. à 12½c.; transport des papier, etc., $14.72, moins reçu du ch. de fer Can. du Pac. à compte sur march. détruites dans l'inc. d'Ottawa, $70.69.	116 16
Bradstreet Co, Montréal, abonnement à l'*Agency*, 1 an au 30 sept. 1 02.	50 00
Braün, Frank, Ottawa, photo-gravure de sir Wilfrid Laurier	5 00
Briggs, Wm., Toronto : Annual Financial Reports, 2 à $3 ; Early Trading Company of New France, $4 ; Vie du rév. Armand Parent, $1.25 ; Rapports sur le Canada, 3 à $2.50.	18 75
Bristow, M. Geo., Ottawa ($4,415.47)—	
Armoires : 1, 18 tiroirs, $30 ; 1 armoire à clav., $30 ; moins $22 alloués sur vieille arm.	38 00
Papier carbone, 455 boîtes à $2.40 ; porte-copie, 6 à $3.50, 1, $3.75.	1,116 75
Toile à calquer, 8 douz. à 84c.; platine, 1, $2.50 ; messagerie, $1.85.	11 07
Comptomètres, 8 colonnes, 2 à $125 ; nettoyer et réparer clavigraphes, $60.75.	310 75
Pupitres, chêne, 8 tiroirs, 4 à $30 ; clefs, 1 assort., $3 ; aiguis. Remington, 2 à $2.50.	128 00
Rubans, 90 douz. à $6 ; valise pour clavigraphe, $10 ; guides-rubans, 6 à 35c.	552 10
Clavigraphes : Empire, 2 à $60 ; n° 3, 1 à $115 ; n° 5, 15 à $105 ; n° 4, 6 à $100, $2,410 ; moins $435 alloués sur 13 vieilles machines ; frais de messagerie sur clavigraphes, etc., $47.86.	1,927 14
Achats à 10 pour 100 d'esc.: cyclostyle universel, 1, $18.50 ; plumes cyclostyles, 5 à $3 ; encre, 2 chop. à $3, 2 à $2.25, 1 à $2, 2 à $1.50, 6 tubes à $1.50, 2 à 90c., 1 à 60c., 4 boîtes à $2.25, 1 à $1.50 ; néostyle, rotatif, 1 à $50 ; néostyles, universel, 3, $22.50 ; plumes néostyles, 2 à $3 ; papier—auto à calquer, 24 x 21, 12 feuilles pour $1.50, 40 ms. à $1, 7 ms. à $1.50, 60 feuilles diff. gr., $5.89, à impressions, H, 46 rames à $1, D, 3 rames à $1.40 ; poreux brev., 1 m., 60c., 9 ms. à 50c.; néostyle rotatif, 6 boîtes à $1.50 ; stylus, 1 m., $1 ; stylus à écr., 1, $3 ; à patron, typo, 2 ms. à $2, 2 roul. à $1.75, 11 ms. à $1.50 ; rouleaux, 1, $1.50, 2 à 75c.; feuilles de soie, 39 à 50c.; feuille protect. de caractère, 4 ms. à 15c.; tampons, 1 douz., 25c.; brosse, 25c.; déchets de coton, 30c.; total, $368.49, moins 10 pour 100 d'escompte, $36.83.	331 66
British Columbia Record : 1 vol., n° 8, $2.50 ; abonnement de janvier 1902-3, $2.	4 50
Britnell, Albert : Bryce, Baie d'Hudson, $2.50 ; Boundary Survey Reports, 2, $8.50 ; ch. de fer Can. du Pac., 40c.; rapports du ch. de fer Can. du Pac., 50c.; arpentages du ch. de fer Can. du Pac., $2 ; Cartwright Labrador, 3, $18.75 ; Dictionnaire de l'idiome des Micmacs, $2.50 ; Mills' Report on Boundaries, $2.75; Dictionnaire de l'idiome des Cris, par Lacombe, $2.50 ; Lindsay's Investigations, $1.50 ; carte géographique de la rivière Saint-Laurent, $1.25 ; carte géogr. du Nouveau-Brunswick, 75c.; procédures devant le Conseil Privé *re* frontières, $1.50 ; Société Royale du Canada, 12 vols., $28.	73 40
Britnell, John : carte géograp. du Canada, $1.50 ; Manuel Parlementaire, 1, $4.75 ; Atlas du Canada, de Tackaberry, $4.50.	10 75
Brown Frères, Limitée, Toronto ($9,319.58)—	
Serviette, 1, $13.50 ; expéditeurs Dick, 2 à $30.	73 50
Tampons-buvards :—n° 6, 864 à $91, 24 x 15, 1 à $1.10, 18½ x 24½, 48 douz. à $5.40, 12 douz. à $3.25.	377 93
Cartes : dames, extra supér.. 5 M. à $2.70 ; messieurs, extra supér., 5 M. à $1.40.	20 50
Boîtes à cartes : 2 douz., $13.80, $\frac{2}{12}$ douz. à $13.20, $\frac{1}{12}$ douz. à $10.80, $\frac{1}{12}$ douz. à $10.20, 2½ douz. à $8.40, 2 douz. à $6, 2 douz. à $4.80, 2 douz. à $3.60.	82 05
Agrafes, Niagara, 50 M. à $1 ; 1898, 1 gr., $3.60 ; carton, 4to., 5 douz. à $4.	73 60
Drap, noir, 15 vgs. à 25c., 10 vgs. à 17c.; extra assorti, 30 vgs. à 23c.; n° 246, 1 rouleau, $4.50.	16 85
Paniers à pupitre, 8 douz. à $3.60 ; tampon à pupitre, 60c.	29 40
Journal, 1, 75c.; couverts de journ., 20 douz. à $13.20 ; remp., 20 douz. à $1.50.	294 75
Enveloppes, toile d'Irlande: 2$\frac{3}{10}$ M. à $5.50, 2$\frac{3}{10}$ M. à $4.50 ; oblitérateurs, 5 grs. à $5.40.	51 70
Satinette : 20 vgs. à 15c.; plume-fontaine, 1 à $3.60.	6 60
Mordant, 6 pqts. à 40c.; bandes, 3 pcs. à 50c.; index, Graves, 2 à $2.70.	9 30
Encre : David, 2 on., 3 grosses à $10.80 ; indélébile Higgin, ½ grosse à $27, 11½ grosses à $21.60	294 30
Encre à 15 pour 100 d'esc., miméographe, 3 tubes à $2.25 ; à patron, 3 pts à $1.75, total $12, moins $1.80.	10 20
Encriers : tournant n° 280, 1 douz., $4.20 ; ouvre-lettres, 7 douz. (99) à $2.50	21 70
Livres de lettres : 750 pp., 6 à $2.25, 261 à $1.60 ; 1.000 pp., 316 à $1.90 ; 500 pp., 352 à $1.20, 152 à $1, 52 pour $55 ; 250 pp, 64 à $1.	1,724 90
A reporter.	26,156 83

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suiec.*	$ c.
Report	26,156 83
Achats au Canada—Suite.	
Brown Fréres, à responsabilité limitée.—*Suite.*	
Boîtes à lettres : 2 douz. à $9, 2 douz. à $8.40, 2 douz. à $6, 2 douz. à $5.40	57 60
Boîtes couvertes en cuir, 100 à $1.80	180 00
Mémoires : n° 474, 36 douz. à $6 ; n° 476, 30 douz. à $4.80 ; n° 478, 24 douz. à $3.60 ; n° 642, 3 douz. à $4 ; n° 742, 4 douz. à $3.60	472 80
Papier miméographe à patron, 1 rame à $35	35 00
Livres de com.: ½ douz. à $6 ; n^{s} 862, 1½ douz. à $2.40, 3 douz. à $2.25	11 35
Blocs-notes : n° 1, 11,352 à 4¼c., 144 à 3·35c.; n° 2, 2,304 à 4c., 108 à 3·18c.; n° 3, 4,176 à 3½c.; n° 4, 9,216 à 6c., 120 à 5c.; n° 5, 12,048 à 7c., 120 à 6c.; n°6, 10,164 à 9$\frac{7}{10}$c., n° 6 unis, 96 à 7c., réglés, 96 à 7c.; n° 7, 1,920 à 11$\frac{7}{10}$, unis, 804 à 11$\frac{7}{10}$c., 96 à 8·85c.; n° 7, réglés, 768 à 11$\frac{7}{10}$c., 96 à 8·85c.; 48's, 2,040 à 6½c.; Silver Star, 4to., 200 à 24c., 800, 100 à 13c.; Temple Bar, 100 à 45c	3,741 68
Papier : toile d'Irlande à lettre, 3¾ rames à $3, 7½ rms à $2.50 ; marbre, G. V., 2 mains à $1.50 ; marbre-agate, assorti, 4 mains à 60c.; bout imprimé, 1 main, 50c	35 90
Agrafes : 30 M. à $1.50 ; 144 boîtes à 15c.	66 60
Papeteries : parchemin antique, La, 8-vo., 100 à 80c.; sm., 8-vo., 100 à 66c., Albt., 8 vo., 100 à 45c.; étran., 100 à 40c.; toile d'Irlande Royal, 100 à 60c.; vélin d'Irlande Royal, 100 à 60c.	351 00
Crayons : Eagle, 817, 1 grosse, $3.75 ; Todd's special, 7$\frac{1}{2}$ douz. à $9	67 50
Plumes : Esterbrook's, 10 grosses à $2.50 ; 1 grosse, $2, 100 grosses à $1, 25 grosses à 85c., 656 grosses à 75c., 78 grosses à 65c., 1,660 grosses à 60c., total, $1,686.95 ; moins escompte de 25 et 5 p. 100, $484.94 ; droit sur expéditions directes, $254.94	947 07
Porte-plumes : 1 grosse à $8.40, 1 à $6.60 ; caoutchouc pliable, 2 liv. à $1.50 ; règles, 18 douz. à $1.50	45 00
Portefeuilles : Cap. Mar., n° 1776, 1 douz., $30, n° 1776, 1 douz., $15, 2 douz. à $16 ; spécial, 1, $15, 1, $7.50 ; réparations, $1	100 50
Rempl. : 6 douz. à $1.60, 3 douz. à 80c.; brouillons, globe, 1 à $1.60 ; gratt., 18 à $1	31 60
Eponges, 100 à 15c.; 200 à 7c.; Strong's customs hand book, 6 à $2	41 00
Peaux : maroquin, rouge foncé, 3 à $1.75 ; pourpre, 3 à $1.50 ; rouan, xxxx, 1 douz., $10.	19 75
Sacoches : 1 spéciale, $2.75, 1 douz. à $12.60, 2 douz. à $6.60.	28 55
Brown, Wm. Foster, 1 Nautical almanac	0 75
Bryce Typewriter Co., Montréal : clavigraphes Hammond, 2 machines en aluminium à $125, 2 boîtes en cuir pour id. à $15, 1 machine à $100 ; réparer calligraphe, $1 ; 3 fontes de caractères, numéros 67, 85, 97 à $2.50 ; total, $388.50 ; moins transport, 95c	387 55
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : toile, 10 vgs à 9c.; doublure jaune, 2½ à 9c.	1 13
Buckley, Wright H., Niagara-Falls, 6 pintes d'encre à écrire pour la douane à 75c	4 50
Buntin, Gillies et Cie, Hamilton ($142.71)—	
Encre : Paul's, bleue-noire à écrire, 32 pintes à 75c.; rouge, 1 chopine, $1.60 ; total, $25.60, moins 40 p. 100 d'escompte, $10.24	15 36
Mucilage, 2 pintes à 40c.; porte-plumes, bambou, 1 grosse, $4.80 ; encre, 1 pinte à 75c.	6 35
Tampons : unis, n° 818, 200 à $12.50 ; n° 821, 100, $24 ; lin romain, 4to, 100, $20 ; Royal standard, 4to, 100, $22 ; veloutes, 4to, 100, $30.	121 00
Buntin, Reid et Cie, Toronto ($1,915.93)—	
Enveloppes, prix au mille : Antique, G. 2, 7½ x 9½, 5 à $4.07 ; Antique, G. 3, 8½ x 5½, 5 à $3.22 ; doublées en toile bleue, n° 7, 5 à $3.80 ; vertes, n° 6, 319 à 60c.; Manille, 8¾ x 4⅜, 51$\frac{6}{7}$ à $2.10, 10½ x 5¾, 5 à $2.10 ; Manille n° 1, 7's, 141 à 60c., 4's, O.E., 35 à 90c.; Manille, 190, 9½ x 4¾, 9$\frac{5}{6}$ à $1.32; sacs de fleur de Manille, 13 x 6¾, 5 à $5.15	519 84
Encre : Paul's, à écrire, 30 pintes à 40c.; bleue-noire, de Stephen, 58 ptes à 70c., 30 ptes à 60c., 2 douz. à $6.50, 4 chop. à 50c. 2 chop. à 40c., à copier, 6 ptes à 70c., 5 ptes à 60c., 3 chop. à 50c.; écarlate, 4½ chop. à 50c, 2½ chop. à 40c., 1 pte à 70c., 1 chop., 50 ; Underwood's cobalt, 2 ptes à 60c.; écarlate de David, n° 3, 2 ptes à $1.25.	103 25
Mucilage, Economis, 3 ptes à 70c., 7 ptes à 60c., 8 chop. à 40c.; Unique, 13 ptes à 60c., 14 ptes à 50c., 3 ptes à 40c., 12 ptes à 37½c	30 00
Papier : manille, carré, 18 x 24-20, 30 rames à $1.10 ; manille éléphant, 20 x 30-45, 3 rms à $2.48 ; papier à couvert, *Falcon state Etching*, 22½ x 28½-80, 125 rames à $9.60, 2 rames à $11.20	1,262 84
Butterworth et Cie, Ottawa : papier émeri, 12 feuilles, 44c.; filtres. 1, $\frac{9}{16}$-pce, 55c., 2, $\frac{3}{8}$-pce à 55c.; 1 boîte en ferblanc double avec poignées et serrure, $8.25	10 34
Chemin de fer Canada-Atlantique, transp. de papier, papeterie, etc.	1,635 50
Canada Drug and Book Co., Ltd., Régina, fourn. pour bur. locaux: encre à écrire Stephen, 13 ptes à $1.25, carminée, 3 chop. à $1.25, 3 chop. à $1 ; mucilage, 2 ptes à $1.25, 1 pinte, $1.	26 50
Canada Law Book Co., Toronto, ($580.11)—	
Livres à 5 p. 100 d'escompte : Abbott on shipping, $16 ; Bligh and Todd's Dominion Law Index, $3 ; Bishop's Statutory Crimes, $6 ; Canada Criminal cases, vol. 4, $7.50 ; Canadian Annual Digest, 1898, 1899, 1900, 1901, un de chaque à $4, 1900, 3 à $3.50, 1901, 6 à $3.50 ; Cameron on costs, $5 ; Cartwright's cases, $8 ; Clark's Magistrates Manuel, 3 à $5 ; Crankshaw's Criminal Code, $10 ; Curries Railway Index, $1.50 ; Hodgin's Election Reports, $6 ; Jones' Constable's Manual, 2 à 75c.; Master's Company Law, 25 exempl. à $9 ; May on Insurance, $13 ; Ontario Election Report, vols 1 et 2, $10; Ruling cases, vols 24 et 25, 2 à $5.50 ; Thring's Practical Legislation, 19 exemplaires à $3 ; Tremeear's Criminal Code, $10; Vaughan's Index Railway Acts, 2 à $1.25 ; total, $455.50, moins 5 p. 100 d'escompte, $22.74	432 76
A reporter	36.946 80

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	36,946 80
Achats au Canada—.Suite.	
Canada Law Book Co.—*Suite.*	
Livres au pleiu prix : Canada Law Journal, vol. 37, nos 12, 13, 14, 21, 22, $1.25 ; réimpr. de rapports anglais, vols. 7 à 18, $72 ; abonnement, English Law Reports, 1902, 3 à $20 ; abonnement, Ontario Law Reports, 1902, 3 vols, $12 ; droit et transport, $2.10.	147 35
Canada Paper Co., à resp. lim., Montréal, papier ($ 25.63)—	
Papier granit p. couverture, 20½ x 28-40, 26 rames à $3.60, 10 rms à $3.40 ; total, $127.60, moins escompte, 3 p. 100 au comptant, $3.83	123 77
Manille, extra fort, 40-pcs XX, 230 liv. à 6c.; total, $13.80, moins escompte 3 p. 100 au comptant, 42c.	13 38
Manille, extra fort, 53-pcs, 664 liv., 45-pcs, 1,578 liv., 19-pcs, 184 liv., 17-pcs, 319 liv., 2,745 liv. à 6¼c.,; total, $171.56, moins 3 p. 100 au comptant, $5.15.	166 41
Manille, n° 1, extra fort, 53-pcs, 683 liv. à 6¼c.; total, $42.69, moins escompte 3 p. 100 au comptant, $1.28	41 41
Carré à couvert., 20 x 25, XX, bleu, 10 rames.; cerise, 5 rames ; fauve, 10 rms ; granit, 20 rames; cuir, 35 rames; citron, 14 rames; vert nil, 10 rames; rouge, 10 rames; jaune, 7 1/10 rames; 121 7/10 rames à $2.95 ; granit, 5 rames à $2.64 ; total, $372.66, m. escompte 3 p. 100, $11.17	361 49
Saumon, couvert., XX, 4-to, 5 rms à $2.95, total, $14.75 ; moins escompte, 3 p. 100, 44c.	14 31
Manille, d'architecte, 81 liv. à 6c	4 86
Canada Printing Ink Co., à resp. limitée, Toronto ($64.34)—	
Jaune orange foncé, 5 liv. à $2 ; moins escompte 30 p. 100	7 00
Encre d'imprim., 20 liv. à 30c.; vermillon angl., 50 liv. à $1 ; transp. et messag., $1.34.	57 34
Canada Stamp Co., Québec : Le Siége de Québec et la bataille sur les Plaines d'Abraham, 3 assort., 6 vols chaque, à $40	120 00
Canadian Engineer, Montréal, abonnement jusqu'à décembre 1902	1 00
Canadian Express Co., transp, de papeterie, papier, etc	230 31
Canadian Historical Company, Toronto, Men of Canada, 4 exemplaires à $15	60 00
Canadian Legal Publishing Co., Toronto : Canadian Law List, 49 exemplaires, 1902 à $2; Ontario Legal Chart, 1902, 12 exempl., $15 ; Quebec Legal Chart, 1902, 9 exemp. à $1.25	124 25
Canadian Mining Review, Ottawa : abonnem. au Review pour 1901-2, $3, 1902-3, $3 ; Canadian Mining Manual, 10e édition, 1900, 1 exempl., $4 ; 1901, 11e édition, 27 exempl. à $4.	118 00
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur papeterie, papier, etc	1,627 61
Canadian Rubber Co., Montréal : tampons en caoutchouc, 5, 10 7/16 liv. à 90c.; tampons à étamper, 1, 10 x 15 x ¾, 6½ liv. à 90c.; natte en caoutchouc, 18 x 12 x ½, 6½ liv. à 90c	21 10
Canadian Typewriter Co., Montréal ($1,018.80)—	
Papier carbone, toile d'ar.. : noir, 40 boîtes à $2.95 ; bleu, 5 boîtes à $2.95	132 75
Papier carbone, fini satin : noir, 15 boîtes à $2.65 ; bleu, 20 boîtes à $2.65 ; 100 feuilles, 8½ x 20¼, $5.25.	98 00
Tellière Ellam, 1 main, $1 ; papier de soie, 1 main, 20c.	1 20
Papier communicatif : noir, 2 boîtes à $5.85, 80 boîtes à $3 ; bleu, 35 boîtes à $3 ; pourpre, 5 boîtes, 18 x 13½ à $7.30, 15 boîtes à $3	438 20
Mimeo patron, 6 rouleaux à $1.75 ; papier poreux à tranche cirée, 1 main, 50c	11 00
Papier à calquer, tppe, 11 mains à $1.75 ; id. en roul., 6 boîtes à $1.50 ; idem, auto, 7 mains à $1	35 25
Feuilles de soie, 15 à 50c.; à calquer, réglé à la main, 4 mains à $1.20	12 30
Rouleau et poignée de cyclostyle, $1.50 ; Ellam's duplicator, 1, $15 ; moins alloué sur une vieille machine, $5	11 50
Duplicator, Ellam's, combinaison, plaque de 3-pcs, $20	20 00
Encre : noire, 2 tubes à $1.50 ; double, pourpre, 15 tubes de 1-liv. à $2.25	36 75
Roues de plume néostyle, 1, $3 ; roul. de néostyle, 2 à $1 ; pinces pr clavigrap., 1 pre, 60c.	5 60
Rubans : Remington, 9½ douz. à $6 ; Smith-Premier, 8 douz. à $6 ; Underwood, 2 douz. à $6.50	118 00
Clavigraphe, 1 Densmore et couvert, $102.50 ; moins frais de messagerie, $4.25	98 25
Canadian Typewriter Exchange ($7.34)—	
Index alphabétiques, 40-subdivisions, 50c.; index quotidiens, 2 à 30c.; tiroirs à cartes, 2 11-pcs à 75c.; cartes : bleues, 3 x 5, 750 à $2.25 le M. ; saumon, 3 x 5, 750 à $2.25 le M.; $5.98, moins 15 p. 100 d'escompte, 9c.	5 09
Cartes, 1,000	2 25
Capital Basket Company, Ottawa ($2,360.85)—	
Paniers : 1, $5, 24 x 16 x 18, 3 à $5.50, 20 x 18 x 18, 2 à $9, 19 x 21 x 11, 2 à $8.50, 20 x 18 x 12, 2 à $7.50, 18 x 26 x 16, 1 à $9.50, 18 x 24 x 18, 3 à $10, 18 x 18 x 18, 1 à $8.50, 17½ x 15 x 15, 1 à $5, 17½ x 15 x 14, 1 à $4, 15 x 30 x 23, 3 à $11	161 50
Paniers : à bouteille, 6 à $2.75 ; paniers doublés en peau crue, 1 grand, 24 x 24 x 36, $12.	28 50
Paniers, à déchets : osier, 1, $3.75 ; fil métallique, 12 douz. à $5.40 ; rotin, 2 douz. à $12 ; doublés en peau crue et roul. B.B., 8 grands à $15	212 55
Paniers, pupitre en laiton, 18 douz. à $4.05 ; paniers ov. doublés en peau crue, 6 à $4.50.	99 90
Paniers, extra grands, doubl. en peau crue, fonds en bois avec roulettes, 2 à $17	34 00
Paniers, en saule, fonds en bois doublés en peau crue, 16 x 16 x 11, 2 è $3	6 00
Paniers, en saule, le haut seul. doubl. en p. c., poignées en corde, avec roulettes, 1	10 50
Paniers, saule et rotin, fond en bois, 16 x 16 x 12, 2 à $3.25	6 50
A reporter	41,771 98

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	41,771 98
Achats au Canada—Suite.	
Capital Basket Co.—*Fin.*	
Mannes, grandes, en osier liées en peau crue, avec roulettes, 1, $15, 2 à $13, 1, $11, 1, $9	61 00
Mannes en osier avec roulettes automatiques, 4½ pcs, 2 à $20 ; réparer 24 paniers, $62.40	102 40
Boîte avec serrure Yale, vernie et lettrée, $7.50 ; cruches à gomme, 2 à $1.25	10 00
Roulettes, 1 grande, 60c., 1 jeu, $1.50 ; seaux en granit, 3, $2.65 ; seau galvanisé de 2 ptes pour colle, 75c	5 40
Plateaux à humecter, 1, $4, 1, $3, 6 douz. à $33	205 00
Liasses à documents : n° 48, 17 gro. à $14 ; n° 36, 44 gro. à $10 ; n° 30, 3 gro. à $8.80 ; n° 24, 4 gro. à $7.60 ; n° 18, 1 gro., $6.50 ; n° 15, 1 gro., $5.50 ; n° 12, 1 gro., $5.25	752 05
Sacs de malle : spéciaux, grosse toile, 40 x 20, 100, $75 ; 4 douz. à $9 ; 36 x 18, 4 douz. à $6.46 ; 36 x 10, 4 douz. à $2.96 ; 25 x 14, 4 douz. à $3.58	163 00
Presse-papier : n° I, 9 douz. à $6.60, 10 douz. à $4.80, 70 seulement à 25c. ; n° II, 9 douz. à $7.80, 10 douz. à $5.40, 73 seulement à 30c. ; n° III, 10 douz. à $6, 73 seulement à 35c. ; 2 spéciaux à $1	358 55
Ciseaux : 12 douz. à $9 ; de tailleur, meil., 1 pr., $11 ; couteaux de cord., 6 douz. à $1.80.	129 80
Thermomètres, 1 douz., $8, 1 douz., $6 ; réparer boîte à argent, 20c	14 20
Capital Wire Works, Ottawa ($148.62)—	
Paniers de pupitre, 20 douz. à $4 ; grands, 3 seulement, $1.07	81 07
Paniers à rebuts, 12 douz. à $5.25 ; liasses, 13 seulement à 35c	67 55
Carswell et Cie, à resp. lim., Toronto ($511.71)—	
Livres à 20 p. 100 d'escompte, Statuts revisés du N.-Brunswick, $5, m. 20 p. 100 d'esc., $1	4 00
Livres à 16⅔ p. 100 d'escompte, Benjamin on Sales, $6, moins 16⅔ p. 100 d'escompte, $1	5 00
Livres à 10 p. 100 d'escompte : Arnold's Marine Insurance, 2 vols, $15.75 ; Canada Law Times, 2 at $6 ; Cassel's Assignments, Ontario, $1 ; Clarke's Magistrates' Manual, $10 ; Hunter's, Torrens' Little Cases, vol. I, $10 ; Marsh's Chancery, $1.50 ; Statuts du N.-Brunswick, 1901, $1 ; abonnement, Canada Law Times, $5 ; total, $56.25 ; moins escompte, $5.62, $50.63 ; messagerie, 60c	51 23
Livres à 5 p. 100 d'escompte : Bainbridge on Mines, $10.50 ; Brett's Commentaries, 2 vols, $8.75 ; Chalmer's Digest Marine Insurance, $2.50 ; Hardcastle's Statute Law, $7 ; Statuts du Manitoba, 11 vols à $1.25, 2 à $1.75 ; Statuts revisés du Manitoba, 4 vols. à $2.50 ; Napier's Guide to the Bar, 75c. ; Statuts du N.-Brunswick, 27 vols, $33.25 ; Statuts de la N.-Ecosse, 9 vols à $1.25 ; Ordonnances des Territ. du Nord-O., 3 vols à $2, 9 vols à $1.50, 12 à $1 ; Ordonnances refondues des Territ. du Nord-Ouest, $4 ; Ordonnances revisées des T.N.-O., 6 à $4 ; Statuts de l'Ile du Prince-E., 1 vol., $4, 9 à $3, 2 à $2.50, 2 à $2, 3 à $1.25, 3 pour $5, 11 vols, $17.05, 6 vols pour $7.50 ; Statuts revisés de l'Ile du Prince-Edouard, 6 vols, $40 ; Rawlin's & McNaughten's Co., $6.50 ; Safford & Wheeler's Privy Council, $13.50 ; Thompson's Compendium of Equity, $7.50 ; total, $301.55, moins 5 pour 100 d'escompte, $15.07	286 48
Livres à 7 $\frac{9}{13}$ pour 100 d'escompte : Benjamin on Sales, $6.50, moins escompte, 50c., moins crédit pour édition anglaise retournée, $5	1 00
Livres à prix net : Ewart's Digest of Manual Reports, $7.50 ; Geological Survey, 7 vols et un atlas, $7.75 ; McGibbon's Canadian Insolvency Assignments in Quebec, 50c. ; Perron & Mitchell's Canadian Insolvency Assignments in Quebec, $2 ; Statuts de l'Ile du Prince-Edouard, 4 vols, $6 ; Rapports rev., vols 50, 52, 51, 3 exempl. chac. ou 12 à $5.70, vol. 53, 3 exempl. à $3.70 ; Ruling Cases, vols 25 et 24 à $5.50 chacun ; State Trials, vol. 8, $2.75 ; State Trials of Nova Scotia, vol. 7, $2.50 ; abonnements : British Columbia Reports, vols 8 et 9 à $6.50 chacun ; Law Quarterly Review, 2 abonnements pour 1902 à $3 ; n° 59, 75c. ; Law Reports of Nova Scotia. vol. 34, $4 ; Yearly Legal Practices, 1902, séries D, y compris Yearly Supreme Court Practice, 1902, Justice's Practice, 1902, Yearly Digest of Reported Cases. 1901, $9.65 ; abonnement aux New Brunswick Equity Reports, vol. 2, $6 ; Times Law Reports, vol. 17, juillet à fin, $1.60 ; Law Reports, vol. 18, $6.50 ; total, $167, moins crédit de $3 sur ancienne édition, ordre n° 187 et 190	164 00
Carter, Geo., et Cie, Charlottetown, encre fournie aux bureaux locaux : rouge de Carter, 1 pinte, $2.50, 1 bouteille, 85c. ; Stafford : à copier, 1 pinte, $1, 1 pinte, 90c. ; à écrire, 5 pintes à 75c., 4 pintes à 85c. ; encre mélangée, 2 pintes à $1	14 40
Castle, Geo. J., Toronto, porte-copie Ideal, 2 à $3.50	7 00
Chambers, A. H., Montréal, rapport de la Commission géologique, 1853-56, 1 exemplaire	0 50
Chandler et Massey, à resp. l., Toronto : loupes, n° 210, avec porte-lentilles Z[1]. W., $6.25 ; lentilles Coddington, n° 167, $4, moins 25 pour 100, $1, $3 ; frais de port, 2c	9 27
Charlebois, Jas., Montréal, 1 carte corrigée de la cité de Montréal	4 00
Christie, W. J., Sydney-Nord, encre à copier pour le bureau de la douane, 2 pintes à $1	2 00
Clarke, H. G., Ottawa, 1 valise pour porter les dépêches	5 00
Cleghorn, H. A., Montréal, papier photographique, n° 90—30, 17 roul. à 90c	15 30
Clément et Clément, Québec, réparations à clavigraphe, nettoyage, huilage, etc.	4 00
Collins, James, Saint-Jean, paniers d'éclisses de frêne, 8 à 25c	2 00
Congdon et Britnell, Toronto, Christie's Political History of Lower Canada	10 00
A reporter	44,307 18

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	44,307 18
Achats au Canada—Suite.	
Connolly et Davidson, Halifax : fourn. pour bureaux loc.: encre à copier Antoine, 6 ptes à $1, 2 chop. à 75c., 15 bout. à 90c., 12 petites à 35c. ; encre combinée, 4 ptes à $1, 17 chop. à 60c.; enc. rge, 4 chop. à $1, 6 demiards à 75c., 6 ptes à $1.75 ; encre à écr., 41 ptes à $1, 7 ptes à 90c.; mucilage, 28 ptes à $1, 2 chop. à 75c.; almanachs, 3 rel., $1.65, 7 papier, 84c.	137 09
Cooke, Al., et Cie, Orillia, 1 pinte d'encre pour le bureau des Aff. des Sauvages	0 65
Copeland-Chatterson Co., Toronto, grands-livres fournis aux départements ($264.65)—	
Bur. de l'Auditeur général : relieuse de gr.-livre, $11.25 ; feuilles de gr.-liv., 13 x 13, 1,000, $23.65 ; feuil. spéciales d'index, 26 à 40c. ; relieuse de gr.-liv. de transfert, 1, $6.75 ; frais suppl. pour 2 réglages, $1 50 ; total, $53.55, moins 2 pour 100 d'escompte, $1.07	52 48
Ministère des Douanes : relieuses de gr.-livre, 1, $13.50, 1, $11.25 ; feuilles d'index, 100, $7, spéciales, 30, $10.50 ; feuilles de grand-livre, 18 x 14, 335, $23.94, 13 x 13, 500, $18 44 ; feuilles spéciales d'index, 127 à 35c.; relieuse de grand-liv. de transfert, 1, $8 ; total, $137.08, moins 2 pour 100 d'escompte, $2.74	134 34
Département des Affaires des Sauv. : feuilles de grand-livre, 19 x 17, 545 à 6½c., 100 seulement, $8.15 ; total, $43.57, moins 2 pour 100 d'escompte, 87c.	42 70
Min. de l'Intérieur : feuilles d'index, 2 ass., A à Z à $2.95 ; feuilles de regist., 17 x 14, 568, $20.33 ; feuilles spéciales d'index, 4 à 45c.; relieuse de gr.-liv. de transfert, 1 seul., $7.10	35 13
Copp Clark Co., à resp. lim., Toronto ($597.37)—	
Livres à 25 pour 100 d'escompte : Guide to Nature Study, 96c., moins 25 pour 100, 22c.	0 68
Livres à 16⅔ p. 100 d'escompte : Hill's Geometry, 4 à 70c., $2.80, moins 16⅔ p. 100, 47c.	2 33
Livres à 5 pour 100 d'escompte : British Dominion, exercices, 1 M., 48-pages, à $28 ; ficelle, 25 liv. à 25c. ; brouillons, 2 M., 200-pages, Dominion, assortis, à $25 ; total, $84.25, moins 5 pour 100 d'escompte, $4.21	80 04
Livres, etc., à prix net : exempl. Casselman, nos 1-6, 13½ douz. à 63c.; cahiers d'exercices Coronation, ½ douz. à 40c.; English and Canadian History, ½ d. à $2.57 ; arithmétiques, n° III, 1 douz. à $2.14 ; encre à dessin indélébile Higgin, 1 grosse, $21.60, encre noire, 3 grosses à $21.60 ; arithmétiques K. et S., 1 douz., $2.57 ; Ontario readers, 1re part., 4½ douz. à 86c., 2e part., 2⅓ douz. à $1.29, 2e livre, 1¾ douz. à $1.71, 3e livre, ⅛ douz. à $2.51 ; arithmét. E. P., 1½ douz. à $2.14 ; copies P. S., n° I, 9¾ douz., n° II, 6¾ douz., n° III, 7 douz., n° IV, 4½ douz., n° V, 4½ douz., n° VI, 3½ douz., en tout, 35⅙ douz. à 63c., n° VII, 2½ douz. à 94c. ; dessins E. P., n° I, 3⅛ douz., n° II, 2⅛ douz., n° III, 2⅛ douz., n° IV, 1¼ douz., n° V, 1¼ douz., en tout, 10½ douz. à 43c.; grammaires E. P., ½ douz. à $2.14 ; géographies E. P., ½ douz. à $6.42 ; livres à sténog., 103⅓ douz., avec marge, 200-pag., à $1.25; cartes de table, 2 d., 19c., tablettes, à leçons, 2 ass. à $1.79 ; copies penchées, n° I, ⅛ douz., n° II, ⅓ douz., n° IV, ½ douz., en tout, ⅝ douz. à 63c. ; caractère (clair), 2 douz. à $1.20 ; copies verticales, n° I, 3½ douz., n° II, 3½ douz., n° III, 2⅙ douz., n° IV, 1 douz., en tout, 10⅛ douz. à 63c. ; 1 caisse pour expédition, $1.25	289 32
Canada Under British Rule, relié en veau solide, $8 ; Manual of Constitutional History of Canada, relié en maroquin, 16 à $4 ; formules imprimées pour jauges automatiques, 10 M. à $15 ; caisses, $3.	225 00
Côté et Frère, Saint-Jean, encre fournie aux bureaux locaux : bleu marin combinée, 12 bouteilles, $10.50 ; rouge, 12 bouteilles, $10.50 ; à copier Antoine, 1 pinte, $1 ; à écrire Stephen, 1 pinte, $1 ; mucilage, 12 bouteilles, $9.50	32 50
Crain, Rolla L., Co., à resp. lim., Ottawa ($11,075.48)—	
Ministère de l'Agriculture, bureau du commissaire de l'indust. laitière : relieuse, 12 x 21½, $12 ; relieuse à transfert, $7.50 ; 1,000 feuilles de gr.-livre, réglées et imprimées, formules, $51.55 ; total, $71.05 ; moins escompte, 2 p. 100, $1.62	69 63
Ministère de l'Agriculture, ferme expérimentale : relieuse, $13; relieuse à transfert, $8.50; 1,000 feuilles de grand-livre, 16 x 21, crêpées, $27.25 ; 66 feuilles spéciales d'index, $13.20 ; total, $61.95 ; moins escompte, 2 p. 100, $1.24	60 71
Ministère des douanes :	
Feuilles 'Dutiable Imports', 30,000 à $37.50, 50,000 à $30, $2,625, moins escompte, 2 p. 100, $52.50	2,572 50
Feuilles 'Free Imports', 25,000 à $30, 20,000 à $24, $1,230 ; moins escompte, 2 p. 100, $24.60.	1,205 40
Feuilles 'Exports', 23,000 à $30, 12,000 à $24, $978 ; moins escompte, 2 p. 100, $19.56	958 44
6,500 chac. de 3 feuilles, formules 1, 2 et 3, 19x21½, réglées et imprimées sur les 2 côtés, $510 ; moins escompte, 2 p. 100, $10.20	499 80
3,500 chac. de 3 feuilles, formules 4, 5 et 6, 15½ x 19, réglées et imprimées sur les 2 côtés, $210 ; moins escompte, 2 p. 100, $4.20	205 80
12,000 feuilles, formule 7, 18 x 23, réglées et imprimées sur 1 côté, $240 ; moins escompte, 2 p. 100, $4.80	235 20
6,000 feuilles, formule 8, 15 x 22, réglées et imprimées sur 1 côté, $120 ; moins escompte, 2 p. 100, $2.40	117 60
3,000 chac. de 3 feuilles, formules 9, 10 et 11, 18 x 28½, réglées et imprimées sur les 2 côtés, $360 ; moins escompte, 2 p. 100, $7.20	352 80
5,000 feuilles, formule 12, 15½ x 22, réglées et imprimées sur 2 côtés, $100 ; moins escompte, 2 p. 100, $2.	98 00
2,000 feuilles 'Dominion Abstract', $80 ; moins escompte, 2 p. 100, $1.60	78 40
A reporter	51,793 72

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
A reporter	51,793 72
Achats en Canada—Suite.	
Crain, Rolla L., Co.—*Suite.*	
600 feuilles, 3 sortes, Proof Totals, $45 ; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent, 90c	44 10
1,000 f. 'Goods Exported in Bond', 17½ x 16, $26 ; m. 2 p. 100 d'esc. sur argent, 52c	25 48
500 feuilles 'Port Totals ', 17½ x 16, $15 ; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent, 30c	14 70
150 feuilles Division, $12 ; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent comptant, 24c	11 76
200 séries formule n° 1, 18½ x 15½, 5 feuilles, $42 ; 200 feuilles formule n° 2, 24 x 19, $16.	58 00
200 feuilles formule n° 3, 20 x 28, $20 ; 200 feuilles n° 4, 19 x 12, $9 ; 120 feuilles d'index, 19 x 16, $24	53 00
Lieuses Current : Aggregate Imports, 20 ; Dutiable Goods, 8 ; Exports, 6 ; en tout, 34 à $15, $510 ; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent comptant, $10.20	499 80
Portfolios 'Monthly Aggregation', etc. : 13 à $1.50, 48 à $1.40, $86.70 ; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent comptant, $1.73	84 97
'Abstract of Dominion Imports', 1 livre, 100 folios, $13; m. 2 p. 100 d'esc. s. arg. c., 26c	12 74
'Abstract of Dominion Exports', 1 livre, 50 folios, $11 ; m. 2. 100 d'esc. s. arg. c., 22c.	10 78
Enveloppes manille, 10¼ x 4½, 'G', 204½ M. à $4, 200 M. à $3.95, $1,608 ; moins, 2 p. 100 d'esc. sur argent comptant, $32.16	1,575 84
Relier feuilles : Dutiable Imports, 35 vols ; Exports, 13 vols ; Free Goods, 14 vols ; 62 vols en tout à $2.50, $155; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent comptant, $3.10	151 90
Relier 4 vols de feuilles à $2.50	10 00
Etiquettes en cuir, 120 sortes, 480 à 5c., $24 ; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent c., 48c.	23 52
Relieuse Current, 19 x 16, $15 ; id. à transfert, $10 ; 1,300 f. du gr.-liv., 4 sortes, $65 ; 120 feuilles spéc. d'index, $24 ; total, $114 ; moins 2 p. 100 d'esc. s. argent c., $2.28	111 72
Relieuses Current, 18½ x 16, $15; id. à transf., $10 ; 500 feuilles Seizure Record, $24.50; 240 feuilles spéc. d'index, $48 ; total, $97.50; m. 2 p. 100 d'esc. s. argent c., $1.95	95 55
Ministère des Finances : 1 relieuse Current, $10.50 ; 1,000 feuill. de gr.-liv., 9½ x 11, $18.50 ; 1 ass. de feuilles d'index, $1.50 ; total, $30.50 ; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent c., 61c.	29 89
Ministère de l'Intérieur : 1 livre d'index général, 625 pp., relié en coton et cuir, $90 ; 9 livres de registre, 75 formules ch., $54 ; total, $144 ; m. 2 p. 100 d'esc. s. argent c., $2.88.	141 12
Ministère de la Marine et des Pêcheries : faire des coins protecteurs à 1,000 feuilles	3 00
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest :	
10 relieuses Current à $13 ; 38 relieuses à trans. à $8 ; 6 M. feuilles du grd-livre de paye, $32 ; 5 M. f. du grand-livre pour vêtements, à $37 ; 5 M. f., livre des défalcations, à $37 ; feuilles d'index numérotées, $5.80 ; 30 ass. d'index 27-alphabet, à 1.75 ; 1 ass. d'index 10-alphabet, 65c.; 10 ass. d'index numéroté, 290 à 6c.; total, $1,072.35 ; moins 2 p. 100 d'esc. sur argent comptant, $21.45	1,050 90
500 feuilles, coins en toile	1 30
Relieuse Current, $12 ; relieuse à transf., $7 ; 1,000 feuilles du gd-liv., 13 x 13, $22.50 ; 2 ass. de feuilles d'index, $4 ; total, $45.50 ; m. 2 p. 100 d'esc. sur argent c., 91c.	44 59
Ministère des Chemins de fer et Canaux : : 1 Expiry book, feuilles volantes, 250 feuilles, 17 x 14, $13.50 ; 1 relieuse Current, $12.50 ; 49 feuilles spéc. d'index, $9.80 ; total, $35.80, m. 2 p. 100 d'esc. sur argent comptant, 72c	35 08
1 livre de feuilles volantes, entreprises classifiées ; 300 feuilles du grand-livre, 17 x 14, $16.50 ; 1 relieuse Current, $12.50 ; 16 feuilles spéciales d'index, à 25c. ; total, $33, m, 2 p. 100 d'esc. sur argent comptant, 66c	32 34
50 feuilles, 16 x 16, pour le bureau de l'ingénieur en chef, $3 ; 6 feuilles spéciales d'index pour le greffier en loi, $1.50, total, $4.50, m. 2 p 100 sur argent comptant, 9c.	4 41
1 relieuse Current, 17 x 14, $12 ; 1 relieuse à transf., $7.50 ; 1,000 feuilles du gd-livre, $36.75 ; 64 f. spéc. d'index, $12.80 ; total, $69.05, m. 2 p. 100 d'esc. s. argent c., $1.38	67 67
1 livre d'index général, 1,000 pp., 14 x 19, demi-reliure, côtés en coton, subdivisé comme l'index Burr , $85, m. 2 p. 100 sur argent comptant, $1.70	83 30
1 Railway Subsidy Register, 300 pp., 16½ x 13½, réglé, imprimé et relié demi-reliure en cuir, côtés en coton, lettré et muni de 25 tab. d'index de com., $19.50, moins 2 p. 100 sur argent comptant, 39c	19 11
1 relieuse Current, $12; 1 relieuse à transfert, $7.50 ; 1,000 feuilles du grand-livre, $43.75 ; 400 tab. d'index, $80 ; total, $143.25, m. 2 p. 100 s. argent compt., $2.86.	140 39
1 relieuse Current, 19 x 16, $15 ; 1 relieuse à transfert, $10 ; 1,100 feuilles de journal, $53 ; total, $78, moins 2 p. 100 sur argent comptant, $1.56	76 44
Min. du Commerce : 2 index, 500 pp. chacun, en relieuses Current avec 2 ass. de feuilles d'index et 2 ass. de feuilles spéciales, à $55 ; $110, m. 2 p. 100 sur argent c., $2.20	107 80
Creelman Bros. Typewriter Co., Toronto : clavigraphe Underwood, 3 à $105	315 00
Cropley, H. A., Frédéricton, encre, etc., fournie aux bureaux locaux : encre à copier, 2 ptes à $1.25, 1pte, $1 ; à écrire, 8 ptes à $1 ; encre rouge, 4 chop. à $1.50 ; mucilage, 2 ptes à $1.50, 2 ptes à $1.25	23 00
Ministère des Terres de la Couronne, Toronto : carte du territoire Huron et Ottawa, $1 ; carte du Lac Huron-Nord, $1	2 00
Davidson et Thackray, Ottawa : liasses Gourdeau, 73 à 35c	25 55
Davis et Henderson, Toronto ($850.28)—	
Enveloppes manille, 7 x 4¼, 4 M. à $1.75, 14's, 6 M. à $3.	25 00
Enveloppes manille n° 1, 11's, 38 M. à $1.20	45 60
Enveloppes, manille, à sac à farine mince, n° 11, 5 M. à $1.75	8 75
Enveloppes, manille, à sac à farine épais, 8½ x 12, 10 M. à $9.50	95 00
A reporter	56,954 82

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	56,954 82
Achats en Canada—Suite.	
Davis et Henderson—*Suite.*	
Relieuses Tengwall : 4 pcs, dos, 10 x 14, 1, $3, 7¼ x 11½, 1, $3, 7 x 11, 2 à $3 ; 3 pcs, dos, 8 x 14, 4, $15 ; 8 x 10, 1, $2.50 ; n° 107, 4 à $2.75	40 50
Perforateurs, n° 1, 3 à 65c	1 95
Livres blancs : 6 douz. à $5.25 ; 18 douz. à $5 ; 12 douz. à $4.50 ; 6 douz. à $4.35 ; 24 douz. à $3.25 ; 6 douz. à $2.40 ; 6 douz. à $1.50 ; 12 douz. à 60c. ; 36 seulement à $1.80 ; 36 seulement à $1.55 ; 72 seulement à $1.35 ; 72 seulement à 84c. ; 72 seulement à 62½c.	633 48
Dawson, Chas. F., Montréal : liasses hibou doré, 1 douz.	4 20
Dawson, W. V., Montréal ($1,279.01)—	
Bourinot's Parliamentary Procedure, 41 exemplaires à $4	164 00
Papiers buvards, rose, 9 x 13½, 4,200 feuilles à $2.50 le mille ; Overland blanc et jaune pâle, 84⅝ rames, $4	350 00
Cartes, bordées de noir, 150, $6; 200 sur commande, $6 ; de visite pour dames, n° 2, 7½ M. à $3 ; pour messieurs, n° 1, 5 M. à $1.50	42 00
Carton Goodall's Royal Bristol, 3 douz. feuilles à $2.70	8 10
Enveloppes : P.C., 11, 2 M. à $8 ; Orion, 9½ x 4⅛, 1 M., $6.50 ; Azure Blue, ½ M., $4.50	27 00
Enveloppes, bordées de noir, diverses grandeurs et qualités : ½½ M. à $18, 1 M., $11.50, 1¼⅞ M. à $10, 2 M. à $7, 2⅜ à 6, 1⅝ à $4, 26½ gr. à $1, 1,529 seulement pour $26.80	123 70
Enveloppes, bordées de noir, 12¼ grosses	5 00
Papier gommé, meilleure qualité, 5 rmes à $4, 5 rmes à $3.50	37 50
Papier : Carlton bleu, 17 x 22-21, 15 rmes à $3.57 ; Ivory grand écu, 8vo, 23 liv., 1 rme, $7.35 ; S. Linen, 17 x 22, 10 rmes à $2.31 ; Royal Distaff. Azure Boudoir, 1 rme, $4.50 ; cire opale, 20 x 30, 1 rme, $2	90 50
Papier, bordé de noir, diverses grandeurs et qualités, ½ rme à $6, 1 rme à $5.50, 11⅜ rmes $4.50, ⅜ rme à $3.50, 7½ rms à $3, 9¾ rms à $2.75, 2½ rms à $2.50, ⅝½ rme à $2.40, 4 rmes à $2.25	129 58
Papier bordé de noir, 3 rms à $5.50, 10½ rms à $3, 13½ rms à $2.50, 17⅜⅛ rms à $1.30, 21⅜ rms à $1.25, 3½ rms pour $5, 4¾ m., $1	137 45
Mémor. indexés, 37 à 35c., 72 à 25c. ; livres indexés, 6⅛ douz. à $4.20	56 85
Faire enveloppes : grandes 8vo antiques, 42,250, $25.35 ; faire et border en noir, 1⅜ M. à $6, 1 M. à $5.50, 12⅞⅝ M. à $4	90 75
Frais de messageries et de transport, $15.18 ; câblegramme, $1 ; boîtes, 40c	16 58
DeGrandpie, A., Dictionnaire Encyclopédique, 17 vols à $2	34 00
Des ronto News Co., Deseronto, 50 ex. du service du couronnement pour le pénit. de Kingston	2 25
Desjardins, Jos., Québec, 'Guide Parlementaire Historique de la Province de Québec,' 33 ex. à $3	99 00
Desjardins, L. G., Québec, 'Speaker's Decisions House of Commons', 1 ex	3 00
Dingle, W. H., Brockville, encre pour bureaux locaux : Paul, 6 ptes à 75c. ; Stephen, 1 pte, 90c.	5 40
Dobbs, J. R. C. et Cie, Kingston, rubans, noir, 6 douz., pourpre, 2 douz., rouge, 2 douz. en tout, 10 douz. à $3.50, 1 seulement 30c	35 30
Dobson, J., Toronto, 1 pte d'encre pour le bureau de poste	0 75
Cie de messageries Dominion, frais de transport sur papeterie, etc	95 59
Dominion Publishing Co., Hamilton : carte des Provinces Maritimes, $1.50 ; Manitoba survey, $1.50	3 00
Doran et Cie, Ottawa, nettoyer, réparer clavigraphe, etc	4 00
Donaldson, Jas. S., Arcola, encre pour bureaux locaux, 2 bout. d'une pte à $1.25	2 50
Doughty, A. G., Québec : 'The Siege of Quebec and the Battle of the Plains of Abraham' en six volumes (toile), 5 séries à $40	200 00
Duncan, A., Ottawa, 1 ex. du 'Perfect Speaker' à $1.75	1 75
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa ($1,245.86)—	
Relieuses Anchor, complètes, 23⅞½ douzaine à $4.50 ; sans index, cap. n° 4, 67½½ douzaines à $4	373 71
Caisses à documents, chêne, 6 à $1.25 ; caisses de transfert, 50 à 50c.	32 50
Liasses à documents, plates, 24 à $3.20, 72 à $2.50 ; avec rallonge, 88 à $2.75 ; avec compresseurs, 9 à $4	534 80
Liasses Eclipse, automatiques, 1 douz. à $3 ; étiquettes à tiroirs, 6 à 10c	3 60
Perforateurs, 9 douz. à $2 ; index subdivisés, 145 à 15c.	39 75
Liasses spéciales en acier, 40 à $3.20 ; planches spéciales pour liasses à vis, 36 à 40c	142 40
Boîtes à documents en toile spéciale : 6 x 9½ x 12, 18 à 75c. ; 4 x 6 x 12, 6 à 60c	17 10
Articles achetés à 50 pour 100 d'escompte : liasses à lettres Eclipse, 17 douz. à $12 ; $204, moins 50 pour 100 d'escompte, $102	102 00
Eddy, E. B., Co., Hull ($1,051.32)—	
Articles achetés à 30 p. 100 d'esc. commercial et 3 p. 100 p. argent comptant : papier de toilette impérial, 60 caisses à $8 50 ; oval king, 7 caisses à $11 ; grand oval king, 5½ x 7½, 6 caisses à $12 ; plain roll, 27 caisses, à $9.50 ; toilette york, 2 caisses à $6.50 ; total, $928.50, m. 30 p. 100 d'esc. comm., $278.55 ; 3 p. 100 d'esc. s. argent c., $19.49.	630 46
Articles à 3 p. 100 d'esc. p. argent comptant : manille, 18 x 24-12½, 312½ liv. à 4c. ; câble de manille, 30 x 41½-70, 938 liv. à 9c. ; 30 x 40-80, 1,378 liv. à 9c. ; à étiquette, 22 x 36-40, 2,240 liv. à 4½c. ; sac à farine en manille, 24 x 36-65, 68 liv. à 9c. ; papier, n° 3 noir, 8½ pcs, 285 liv. à 5c. ; accessoires à papier toilette equity, n° 1, 2 douz. à $5.50 ; total, $353.11, m. 3 p. 100, $10.57	342 54
A reporter	61,619 36

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.* | $ c.

Report | 61,619 36

Achats en Canada—Suite.

Eddy, E. B., Co—*Suite.*
- Effets à 2½ p. 100 d'esc. p.argent comptant : bougies en cire, 1 caisse, 12-pcs., $4.60 ; spéc. 2, 2 caisses à $12 ; n° 9, 1 caisse, $12 ; total $40.60, moins 2½ p. 100 d'esc., $1.01. — 39 59
- Acheté argent comptant : papier, manille à sac à farine, 24 x 36-65, 234 liv. à 9c. ; papier, charrier et couper en feuilles, 42 x 42, 2 roul., $2 ; couper papier, plier et emballer en rames, 3 roul., $2.50 ; charriage, enveloppe et ficelle, $1 ; bobines C. T., 19 liv. à 6c ; tuyau à vapeur, 21 pds, 3-pcs, à 43c. ; temps des hommes, 5 h. à 40c. — 38 73

Ensign Publishing Co., Saint-Thomas, sacoches : 1, 75c. ; 1, 60c. ; 1, 50c. — 1 85

Esplin, G. et J., Montréal, boîtes : 17½-13½-4, 50 à 17c. ; 16½ x 11½ x 5 252 à 16c ; 13 x 9 x 6, 207 à 12c ; 11½ x 6½ x 6¼, 253 à 10c ; 10½ x 8⅛ x 8, 178 à 11c. — 118 54

Eveleigh, J. et Cie, Montréal, 1 étui à passe — 3 50

Fairbanks Co., Montréal, balances, n° 608, 6 à $4 ; total $24, moins 50 p. 100 d'escompte, $12 — 12 00

Fairfield, B. C., et Fils, Sainte-Catherine, encre, etc., fournie aux bureaux locaux : 2 ptes à 75c. ; rouge, 1 chop. 75c. ; mucilage, 2 ptes à $1 — 4 25

Filteau, J. O., Québec, Transactions de L. et H. S. de Québec, 1864-5, 1 vol. — 2 00

Fligg, W. H., Ottawa, huile pour clavigraphe, 1 douz. — 0 75

Ferrale & Edwards, Galt, 1 bout. encre fournie par le bureau des douanes — 0 80

Flood, C., et Fils, Saint-Jean, ($362.80)—
- Achats d'effets à 50 p. 100 et 10 p. 100 d'escompte commerc. : colle Carter (263), 24 douz. à $3.50 ; total $84, moins 50 p. 100, $42, $42, moins 10 p. 100, $4.20. — 37 80
- Achats d'effets à 33⅓ p. 100 d'escompte commerc. : papier, 4¾-pcs, roul. uni, centres de manille uni, enveloppes spécial., 'The Ottawa', 25 caisses à $11 ; 25 caisses en paquets de 4½ x 6½, attachés avec fil de laiton et pas d'enveloppes à $8.50 ; total $487.50, moins 33⅓ p. 100 d'escompte, $162.50. — 325 00

Forget, D., Montréal : 6 exemp. 'du Livre de L'Abbé Auclaire, Mariage Clandestin' à 35c. — 2 10

Foster, James, Toronto : plombs, 6 à $1.50 ; chevilles à chaîne, 4 assort., à $1. — 13 00

Foster, J. G. et Cie, Toronto, alman. des adr. de Kingston, 1901-2, 21 exempl. à $2 ; 1902-3, 2 exempl. à $2 ; alman. des adresses de London, 1902, 28 à $3 ; alman. des adresses de London et Middlesex, 1902, $3 ; alman. des adresses de Brockville, 1901-2, 1 exempl., $2. — 135 00

Fotheringham et Popham, Ottawa ($34.46)—
- Almanachs, 25c. ; tampons-calendriers, 2 à 75c. ; 1 remplaçant, 50c. ; étuis à cartes, 2 à 75c. ; agendas, 3, $1.25 — 5 00
- Plume-fontaine, 1, $6 ; en réparer 2, et une nouv. plume en or pour une, $4 — 10 00
- Enveloppes, 3 boîtes à $1.75 ; 1 boîte, 40c. ; papier, 2 boîtes à 50c., 2 à 40c, 1, 25c. ; ¾ rame à $4.50. — 11 08
- Plumes, 6 boîtes à 35c. ; livrets, 6 à 75c. ; 1 à 50c., 1, 40c. ; font. à mucil., 75c. ; bougies en cire, 13c. — 8 38

Gage, W. J. et Cie, à resp. lim., Toronto ($3,825.51) (prix des enveloppes par mille)—
- Enveloppes, ambrées : 7x4¾, 6⅛ à $3.20 ; 7, 40 à 90c. — 58 24
- " antiques : 10½x8½, 5 à $4.80, 7½x4½, 5 à $2.75. — 37 75
- " bleues, vergées : 12, 76 à $2, 9 à $1.80 ; 7, 50 à 90c. — 213 20
- " bleues, doublées en toile : 9¼x4¾, 2 à $14 ; 11, 20 9/100 à $6 ; 6, 1 à $4. — 157 94
- " bleues, bordées en toile : 13x6¼, 515 seulement. — 15 10
- " papier brun, 7½x6, 106 1/10 à $1.80 ; brunes, 12, 3 à $2. — 197 52
- " canari : 12, 10 à $2 ; 7, 70 à 90c. ; 6, 30 à 82c. — 107 60
- " à cartouche : 15x9½, 14 19/100 à $7.25 ; 10½x8½, 5 1/10 à $4.80 ; 14, 6 à $2.75. — 143 93
- " crème : 14, 15 à $2.75, 70 à $2.70 ; 12, 346 à $2, 2 à $1.80 ; 5½ x 3 O.E., 2½ à $1.50 ; 2, 20 à 95c. ; 6, 75 à 82c. — 1,010 10
- " dorées : 12, 5 à $2 ; 7, 25 à 90c. — 32 50
- " manille : O.E., 15x9½, ¼ à $8.50, ½ à $6.40 ; 12, 5 à $2.25 ; 14, 5 à $1.95 ; 7x4¼, 1½ à $1.50 ; 12, 77 9/40 à $1.40 ; 6⅞x4½, 53 63/100 à $1.20 ; 090, 7, 88 à 45c. ; 940-6, 125 à 32c. — 282 71
- " manille, sac à farine : 15x9½, 65 3/10 à $8.50 ; 10½x7½, 20 à $5 ; 9½x7½, 26 7/10 à $5 ; 14, 122½ à $3.35 ; 11, 18 à $2.25 ; 6⅝x3¾, 6 à 90c. — 1,242 22
- " blanche spéc. du Canada : 13x6¼, 1, $5.40, doublée en toile bl., 11½x6½, 1, $20. — 25 40

Tampons-buvards, 12 douz. à $5.75, moins 3 p. 100 d'escompte sur argent compt, $2.06. — 66 94

Livres blancs : exercice, 12 grs à $4.80 ; note, grands, couverts durs, 6 7/8 grs à $6.75 ; notes pour rapporteurs, 10x6¾, 5 17/144 grs à $7. — 134 91

Livres blancs : exercice, 500 à 3 3/10 c. ; papier tellière, 8vo., 5½ grs à $3.60, total, $36.30, moins 3 p. 100 d'escompte sur argent, $1.09. — 35 21

Brouillons, 6 grs à $4.80 ; caisse, 1, doub., 66c. ; plumes, 4 grs à 55c. — 31 66

Brouillons, 500 à 3 3/10 c., moins 3 p. 100 d'escompte sur argent comptant, 50c. — 16 00

Plumes, Gillotts : 290, 12 grs à $2.94 ; 226, 8 grs à $2.44 ; 303, 12 grs à 75c., 10 grs à 73c. ; 294, 6 grs à 35c. ; 292, 25 grs à 32⅝c. ; 404, 25 grs à 32⅝c. ; total, $89.42, moins 25 p. 100 d'escompte, $22.35 ; moins alloué sur le compte des effets détruits par le feu à Ottawa sur le ch. de fer C. P., $50.49. — 16 58

Gaetz, H. H., Red Deer, encre à copier Underwoods pour le bur. des terres, 2 ptes à $1.50. — 3 00

Garland, J. M., Fils et Cie, Ottawa ($605.60)—
- Lacets de chauss., 4 grs à 45c. ; épingl., 175 douz. livres à $1.21. 175 douz. pyramides à 71c. — 337 80
- Galon : toile rose, 425 douz., $182.50 ; ruban en soie, 463 cartes, $85.30 — 267 80

A reporter | 66,822 84

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	66,822 84
Achats en Canada—Suite.	
'Gazette' Printing Co., Montréal : Rapport officiel de Québec 1902, 1 vol.	9 00
Département de la commission géologique : 2 cartes, Ottawa et voisinage	0 20
Gibb, A., Montréal : boîtes à argent, 62 pcs x 16 pcs, 12 à $3.04 ; D.D. x 16 pcs, 12 à $1.66 ; 53 pcs x 12 pcs, 36 à $1.17	98 52
Gibson Frères, Alameda : fourn. p. le bur. des terres, encre, 2 ptes, $3.60 ; mucilage, 2 pts, $1.70.	5 30
Gillies et Paterson, Montréal, papier à étiquette, 21x36, 4,354 liv.. à 2⅔c., $119.74 ; moins 3 p. 100 d'escompte sur argent comptant, $3.59.	116 15
Goldie & McCulloch Co., à r. l., Galt : boîte en fer, 28 pcs x 18 pcs, $30 ; transp. et embal., $1.38	31 38
Goodere, A., Woodstock, encre pour le bureau des douanes, 6 pts.	0 85
Grand & Toy Co., à resp. lim., Toronto ($103.52)—	
Bains à copier en asbeste, 3 à $5, moins 5 p. 100 d'escompte sur argent comptant, 75c	14 25
Etiquettes à index : alpha, 2 assort., $3.50 ; effaç., 100 p. $5.33,24 p. $2.50, m. 12½ p. 100, 31c.	11 02
Livres à lettr. Japonnais, cap, 5 à $2.75, 4to. 12 à $2.25 ; liasses en broch., 15 douz. à $2.50	78 25
Granger Frères, Montréal : dictionn. de poche Bellows, $3.50 ; dictionn. des sciences Bonant, $1.50 ; Clifton et Grimaux, dictionnaire français et anglais, 1, $7, 1, $7, moins 10 p. 100 d'escompte ; dictionnaire technologique, anglais, allemand et français, $3.75 ; dictionnaire technique Vivant, anglais et français, $3	25 05
Graves Frères, Ottawa : ficelle à lier, 5 liv. à 12c. ; boîte à argent, 1 à $3.50, 1 à $3 ; couteau, $3.50 ; micromètre, $5 ; ciseaux, $1.25 ; thermomètres, 1 douz., $6 ; lettrer et peinturer 3 boîtes en ferblanc, $12.75	35 60
Groulund, O., Calgary : alman. des adresses de Calgary, 1 exemplaire	2 00
Gurney Scale Co., Hamilton ($73.14)—	
Balances à lettres 6-liv., 1 à $12, 4-liv., 1 à $9, 34-onc., 1 à $6, 8-onc. 1 à $4, total, $31, moins 45 p. 100 d'escompte commercial, $13.95	17 05
Balance portative d'entrepôt, $85, moins 35 p. 100 d'escompte commerc., $29.75, et 3 p. 100 d'escompte sur argent comptant, $1.66 ; étamper, $2.50	56 09
Hall, J. S., K.C., Montréal, 9 livres sur la tenure seigneuriale, etc.	25 00
Hall, Wm., Montréal : réparer clavigraphes, $11.50 ; roul., $2.50 ; régulat., $2.50.	16 50
Hamilton Cotton Co., Hamilton : ficelle de coton, n° 10, 12,500 liv. à 18¾c. ; porte-ficelle, 6 douz. à 75c	2,348 30
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co., à resp. lim., Ottawa, réparer boîte	1 10
Harris, C. C., Toronto, cire à cacheter rouge, 65 liv. à 35c	22 75
Harrison Co., Montréal ($631.67)—	
Tire-lignes, levier breveté, 4 à $2.50 ; niveau Mason, $1.50 ; équerre T., $1.75	13 25
Papier : à épreuve ph., 30-pcs, 6 roul. à $2.50 ; bleu, à phot., 2 roul, à $4.50, 1 roul., $3.75.	27 75
Achats d'effets à 20 p. 100 d'esc. commerc., papier : bleu, à photograph., 2 roul. à $1.50 ; à calq., 1 roul., $3 ; balances, 3 à $2.25, total, $12.75, moins escompte, $2.55.	10 20
Achats d'effets à 10 p. 100 d'esc. commerc : niveau Abney, 2 à $15 ; flèches, 1 assort., $6.50 ; chaînes, 66 pds, 2 à $7.20, 1, $6.75 ; bain photographique, 48x60, $15 ; compas, 1 assort. $5 ; compas, $1.50 ; niveaux en cuivre, 2 à $1.25 ; lentilles Caddington, 2 à 75c., instruments à dessin, 3 assort. à $1.75, tire-lignes, 1, $2.50, 1, $1.50, 6 à 40c. ; effaçoirs, 1 douz., $1.25 ; niveau Lock, $6.75 ; mires, 17 pds, 3 à $20 ; règle parallèle en ébène, 75c. ; loupe de poche, 76c. ; compas prismatique, $15 ; rapporteurs, 6 à 40c., 6 à 25c. ; papier : monté, 62-pcs, roul. 10-vgs, $13.50, allemand superfin, 43-pcs, roul. 22-vgs, $4.50 ; à calquer transparent, 42-pcs, roul. 22 vgs, $2.50 ; bal., 12-pcs, 6 à $1.25, 6 à $1 ; poteaux à aligner, 8 pds, 12 à $1.50 ; niveau d'arpenteurs, 18-pcs, $140 ; lunette méridienne, $215 ; trépied, $10 ; chambre noire, 5 x 7, $36 ; équerres T, 36-pcs, 1,65c., 1 40c., triangles transpar., 12-pcs, 2 à $1.15, 10-pcs, 1, 85c., 6-pcs, 6 à 50c., 5-pcs, 3 à 50c., total, $644.90, m. escomp., $64.43	580 47
Hearn et Harrison, Montréal ($523.55)—	
Pointes à grav., 12 à 15c. ; sextants, 2 à $37, m. différ. pour échange de longue-vue, $1.80.	74 00
Achats d'effets à 10 p. 100 d'esc. : baromètre anéroïde, $45 ; niveau Dumpy, $100 ; mires 1, $20, 2 à $18 ; boîte p. mires, $5 ; presse-papier, 48 à $1 ; personnel, $20 ; thermomètres, 1, $6, 1, $4.50 ; lunette mérid., $215, total, $499.50, moins escompte, $49.95	449 55
Henderson Publishing Co., à resp. lim. : Vancouver, Winnipeg, British Columbia Gazetteer and Directory, 1902, 1 exempl,, $5, 1901, 1 exempl., à $6, 28 exempl., $5 ; alm. d. adr. de Vancouver, 1 exempl., $2.50, alm, des adr. de Winnipeg, 1902, 17 exemplaires, $3.50.	213 00
Hibben, T. N. et Cie, Victoria ($71.80)—	
Encre, à copier, 11 ptes à $1.25, 3 chop. à 75c. ; verte, 1 chop., 90c. ; rouge, 5 chop., $4.15 ; à écrire, 4 ptes à $1.50, 2 ptes à $1.25, 11 ptes à $1	40 55
Cartes de la Colombie-Britan., 11 à $1 ; mucilage, 12½ pts, $15.25 ; louage de clavigr., $5.	31 25
Hinton Electric Co., Victoria et Vancouver, réparer clavigraphe	0 75
Holland Frères, Ottawa, *Débats* du Sénat, 1890, 1 vol.	5 00
Hope, James et Fils, Ottawa ($7,765.51)—	
Almanachs : Canadien, 37½ douz. à $4.20, 52 douz. à $3.50 ; 1⅓ douz., $2.92 ; français, 1½ douz. à $4.80 ; Nouveau-Brunswick, 3 à 13c. ; Nouvelle-Ecosse, 3, 85c. ; Tribune, 3 à 25c. ; Whittaker's, 2 à 90c. ; World, 8 à 50c	357 76
Tarif américain, $2 ; arithmétiques, 15, $3 ; Butler's Catechisms, 8 à 50c	9 00
Ouvrages de Ballantyne : 3 exempl. à 90c., 9 à 60c, 4 à 35c. ; de Boothby, 3 exem. à $1.25.	13 25
Bibles : 24 à 90c., 20 à 55c., 20 à 40c , 30 à 38c., 72 à 20c.	66 40
A reporter	71,629 38

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$ c.
Report	71,629 38
Achats en Canada—Suite.	
Hope, James et Fils, Ottawa—*Suite.*	
Dictionnaire français-anglais, de Bellows, $3.10 ; œuvres de Bolderwood, 4 exempl. à 90c	6 70
Canadian Hymnals, 3 douz. à $1.20 ; Canadian Newspaper Directory, $2	5 60
Œuvres de Clark Russell, 12 exempl. à 70c. ; Coté's Political Appointments, $4	12 40
Dictionnaire français-anglais de Clifton et Grimaux, $9 ; Contractor's Handbook, $2.50	11 50
Cremer & Bricknell's Chemical Handbook, $4 ; grammaire française, $2	6 00
Dictionnaires : 1 à $5 ; 1 à $4 ; 1 à $3 ; 1 à $2 ; 1 à $1.25 ; 2 douz. à $3, 5 douz. à $1.75, 7 7/12 douz. à $1.50	41 37
Œuvres d'Henty : 3 exempl. à $1.10, 8 à 75c., 1 à 60c. ; dictionnaire impérial, $17.50	27 40
" de Marryat, 24 ex., $11 ; Listes des Manufacturiers, 2 à $3.50	18 00
Manual of Dominion Land Surveyors, $3 ; Newfoundland Year Book, 8 à 50c	7 00
Divers romans : 8 à $1.50, 3 à $1.30, 1 à $1.25, 3 à $1, 25 à 25c., 8, $4.60	31 00
Almanach des adresses de la cité d'Ottawa, 14 à $3.50 ; Oates' Exchange Tables, $2	51 00
Livres d'hymnes et de prières : 1 douz., $6 ; 5/6 douz. à $4 ; 3 douz. à $3.50 ; 1, $1.25	38 42
Presbyterian Book of Praise : 6 à $1.25, 6 à 90c., 72 à 60c., 36 à 10c	59 70
Œuvres de Reade, 21 ex. à 50c. ; Statesman's Year Book, $3.50 ; Slater's Code, $2.50	16 50
Standard Dictionary, $17.50 ; Chansons et Solos, 5 douz. à $1 ; petits livres, 73, $38.18	60 68
Abonnements : Forest and Stream, $4 ; alm. des adr. de Hoffman, $2.25 ; Guide postal des E.-U. 43 à $2	92 25
Todd's Parliamentary Government of Colonies, $9 ; dictioun. de Webster, 2 à $10.80, 1, $10.75	41 35
Cartes alphabét., 20, $3.30 ; galon adhésif, 4 3/4 douz. à 50c. ; livres de présence, 11 1/2 douz. à $11.40	141 53
Drap p. tableau, 6 vgs, $7.50 ; cartons de Bristol, 1/2 douz. feuilles à $9, 2 1/6 douz. à $7.50	28 25
Liv. blancs : notes de conduct., 200 à 25c. ; exercices, 7 douz. à $3 ; lettre, 2 douz. à $7.50 ; à lettre, 8vo., 300 à 23c. ; niveaux, 2 douz. à $7.50, 1, 75c. ; mémoires 12, $12.05 ; minute, 2 à $1.25 ; cap oblong, 14 à $1.50 ; carnets, 8 3/4 douz., $5.58 ; carbone, pl., 1, $1.75 ; brouil., 4, $9.25 ; transit, 3 dz. à $5 ; temps, 1/2 dz., $6.75 ; blancs div., 12, $6.33	250 96
Fermoir de liv., $1.50 ; boîtes p. grand scean, 2 à $5, 7 à $2 ; reliure de livres, $4 75	30 25
Cartes de Bristol coup. sur comm., 500, $17.50 ; brosses, 3, $1.60 ; couverts, 2 à $18, 6 à $4, 2, $1.54	80 64
Liv. de caisse, 3 à $8 ; cartes et carton, $5.65 ; cartes rayées p. échantill., 10 M., $17.75	47 40
Tampons-calendriers, 3 1/4 douz., $8.30 ; albums à cartes, 1, $4 ; 1, $1.50 ; boîtes à cartes, 1, $2.50 ; 1, $2 ; 1, $1.50	19 80
Agrafes, 11 boîtes, $3.75 ; craie, $3.28 ; fusain, $2.25 ; compas, 5 douz., $5.25	14 53
Protect., 2 boîtes, $1.25 ; crayons, 8 1/12 gr., 1 boîte, $16.18 ; coupes-papier, $9.25	26 68
Livres à dessin : P.S., 46 1/6 douz. à 50c., 19, $2.25 ; tiroirs à divisions, 4 à 40c.	26 96
Journaux, 109 à $2, 3 à $1.50, 233 à $1, 179 à 75c., 13, $6.58, 6 1/12 douz. à $6.50, 27 1/4 douz. à $5	772 13
Calepins : 1/6 douz. à $30, 1/12 à $24, 1/12 à $18, 19 1/4 à $17.40, 5/12 à $15, 5 1/12 à $13.80, 1/2 à $12, 1/3 à $11.40, 7 1/12 à $10.80, 5/12 à $10.20, 3 1/3 à $9, 5/12 à $8.40, 1/4 à $7.80, 6 2/3 à $7.50, 5/8 à $7.20, 53 1/12 à $6.60, 8 1/12 – $6, 2 2/3 à $5.40, 1 1/12 à $5, 3 1/12 à $4.80, 5/8 à $4.20, 6 2/3 à $3.60, 1 1/4 à $2.80, 2 3/4 à $2.20, 2 1/2 à $1.90, 1 5/6 à $1.80, 60 à 80c., 135 à 67 1/2c. ; 51 calepins à divers prix, $15.10	1,250 34
Enveloppes : B.B., 4 1/4 M., $37.63, 679, $6.18 ; Bond, 400, $5 ; Hurds., 1 3/10 M., $8 ; la poste, 3 3/4 M., $21.55 ; divers, 8 1/10 M., 1 boîte, $61.40, total $139.76, moins 1 M., $5.50	134 26
Liasses, 5, $4.15 ; planch. à liasses, 300 à 5c., 535 à 4 1/2c., 200 à 2c. ; grattoirs, 1 douz., 90c.	48 13
Livres tellière : 24 douz. à $3, 12 douz. à $2, 1, $3.25, 3 à $2.50, 5 à $2.25, 3 à $1.75, 2 à $1.50, 2 à $1.25, 2 à $1, 500 à 38c.	320 75
Plumes-fontaines : Parkers, 2 à $3.50 ; Sterling, 1, $1.50 ; Stub, 1, $5 ; Waterman, 15 à $6, 14 à $5, 21 à $4, 8 à $3.50, 1, $2.50, 8 à $2	304 00
Becs de pl.-fontaine, 1, $1.75, 1, $1.25 ; entonnoirs et sachets, $2.35 ; plumeaux, $1.25	6 60
Epingles, 2 gr., $2.50 ; sceaux en verre, 2 à 50c. ; colle, 2 1/4 douz. bid., $6.50 ; globe, $6	16 00
Tablettes de Gage, 7 à $2 50 ; liv. à cop. de Gage, 235 douz. à 80c. ; sonnettes 3, $2.75	208 27
Plume d'or, $2.25 ; numéroter et étamper, $2.22 ; encriers, 5 gr. à $1.25	10 72
Encre : indélébile, 1 1/2 douz. à $3.50 ; à écrire, 17 ptes, $8.70, 33 bouts., $7.45 ; encriers, 20, $7.76	29 16
Livres-index : 36 à $1.75, 1 à $1.25, 1 à $1, 2 à 75c., 120 à 14c. ; mine, 11 boîtes, $2.15	85 70
A copie de Jackson, 11 3/8 douz. à 60c. ; lettrage sur boîtes, $2 ; toile, 4 vgs à 75c.	12 00
Cartes : Co. Carleton, $2.75 ; Ontario, 1, $4.50, 1 $4 ; Ottawa, $2.50 ; 3 provinces, $1.35	15 10
Menues cartes, 8 5/12 douz., $5.40 ; carton, 1 1/3 M. pcs., $10 ; cartes de musique, $1.25	16 65
Faire et gommer enveloppes manille, 27 M. à $1 ; monter carte, 31 feuilles, $7.45	34 45
Couverts de livres à billets, 8, $8.25 ; aiguilles, $1.05 ; cartes de leçons de choses, 2 à $4.50	18 30
Livres de leçons de choses, 2 à $1.50 ; colle, 1 douz., $3 ; bandes papier, 26,501 à 61c. N	22 16
Papier : compte, 1/2 rm. à $5 ; obl., 1 rm., $5 ; photograph., 3 roul., $5 ; carbone, 304 f'les, $7.60 ; détail, jaune, 1 roul., $7.50 ; tellière, 1 rm., $4.50 ; la poste, 3 mains, $2.25 ; toile, 1 rm., $5.25 ; billet, 22 1/2 rms, $76.75 ; profil, 1 pc., 4 vgs, $7.20 ; clavigraphe, 1 boîte, $1 ; divers papiers, $5.62, moins 2 rms à $2.75	124 67
Papeterie : 1 à $3.25, 2 à $2.50, 2 à $2.45, 5 à $2, 1, $1.75, 4 à $1.50, 4 à $1.30, 15 à 75c., 32 à 50c., 11, $12.85	76 20
A reporter	76,328 84

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$	c.
Report	76,328	84
Achats en Canada—Suite.		
Hope, James et Fils—*Suite.*		
Agrafes à papier, 3⅛ douz., $6.05 ; crayons, 1¼ gr., $13.30 ; plumes, 25½ gr., $31.31, 7 boîtes, $5.75	56	41
Gravures d'animaux, 1 ass., $4.50 ; copie P.S., 3⅜ douz. à $1, 80⅛ douz. à 70c., 2, $2.50	66	96
Portefeuilles,1, $5, 1, $2 ; portefeuilles, 12 à $2 ; râteliers à porte-plumes, etc., $5.10	36	10
Réceptacles à bill. post., 100 à $2.15, 1,067 à 67c. ; plume et crayon poche, 1, $4.50, 2, $1.15	935	54
Rapporteurs, $1.25 ; bourses, 1, $7.50, 1, $2, 1, $1.50, 50c. ; réparations à longue-vue, 75c.	13	50
Livres à notes de rapporteurs, 601, $83.87 ; réquisition p. papet., 50 à 90c. ; timb., etc., 85c	129	72
Réparat. aux plumes-font., $14.50 ; livres à notes sténogr.,200 à 13½c. ; ciseaux, 2 prs, $1.75.	43	25
Cire à cachet., 10 boîtes, $3.80 ; ardoises, 4 douz. à $1, 8⅜ douz. à 75c. ; étiquettes, $2.10.	16	53
Drap à ardoise, 5 vgs à $1.50, 4 vgs à $1.25 ; liquide à ardoise, 4⅞ gall., $27.30	39	80
Boîte à papeterie, $3 50 ; cartes, $3.20 ; télégrammes, 73c	7	43
Paniers à rebuts de papier, 8, $12.50 ; menus item, $9.75, moins messagerie, 35c	21	90
Livres achetés à 33⅓ p. 100 d'escompte : œuvres d'Ainsworth, 16 exempl. à 70c. ; œuvres d'Alcott, 1 ex., 90c., 10 à 70c., 3 à 50c. ; Alfred the Great, $1.75 ; Aunt Joe's Scrap Bag, 6 à 70c. ; Collier, histoire de la littérature anglaise, $1.25 ; œuv. de Disraeli, 5 à 70c. ; Gleig, vie de Wellington, $1.25 ; nouve les diverses, 1, $1.25, 2 à $1, 5 à 90c., 10 à 70c., 1 à 50c., 7 à 35c. ; œuvres de Verne, 1, $1.05, 5 à 70c., 24 à 35c. ; total, $63.20, moins escompte, $21.04	42	16
Livres achetés à 25 p. 100 d'esc. : arithmétiques, K. et S., 122 à 30c., P. S., 358 à 25c., mentales, 2 à 30c. ; Denison's Soldiering in Canada, $2 ; histoire angl. et canadienne, 47 à 30c. ; géographie, P. S., 276 à 75c. ; grammaire, P. S., 131 à 25c. ; nouvelles div., 1, $1.50, 12 à $1.25, 2 à $1 ; physiologie, 18 à 25c. ; syllabaires pratiques, 45 à 25c. ; de lecture de Gage, part. 1. 3 à 10c., part. 2, 210 à 10c., 2e, 54 à 30c., 3e, 31 à 40c., 4e, 6 à 50c., 5e, 7 à 60c. ; de lecture, Ontario : part. 1, 528 à 10c., part. 2, 424 à 15c., 2e, 233 à 20c., 3e, 136 à 30c., 4e, 76 à 40c. ; total, $703.10, moins escompte, $176.70	531	40
Livres achetés à 20 p. 100 d'escompte : almanachs, N.-Brunswick, 35 à 15c. ; Nouv.-Ecosse, 37 à 15c. ; Cassell, dictionnaire français-anglais, $1 25 ; alm. des journaux canadiens, $2.50 ; Chambers' Dictionary, 3 à $1 ; Vie de sir J. A. Macdonald, $5 ; nouvelles diverses : 7 à $1.50, 18 à $1.25, 5 à $1, 3, $1.95 ; livres de prières, 25 à 50c. ; petits livres, 5, $4.15 ; total, $79.15, moins escompte, $15.83	63	32
Papeterie achetée à 20 p. 100 d'escompte : craie, 2 boîtes, $2.50 ; calepins du Can., 6 à $1 ; enveloppes, ½ M., $3.75 ; chaînes, 66 pds, 2 à $6.50 ; cartes géogr. : Empire brit. $8 ; Canada, 2 à $6, 1, $4 ; Europe, 1, $4.50 ; Québec, 1, $4.50 ; papier à lettre, 1 rame, $3 ; plume, pap. carbone, $1.75 ; cabinets à papeterie, 2 à $3, 4 à $2.25 ; total, $78, moins escompte, $15.60	62	40
Livres achetés à 15 p. 100 d'escompte : Clement's History, 4 à 50c. ; Chidren's Song Book, 2 à $1.75 ; arithmétiques de lycée, 3 à 60c. ; géographies de lycée, 5 à $1 ; grammaire de lpcée, 2 à 75c. ; histoire de lycée, 3 à 65c. ; géographie Lovell, 6 à 40c. ; Notes sur liv. de lect. de lyeée, $1 ; Euclide et algèbre de lycée, 6 à 25c. ; liv. de lect., cathol. : pt. 1,148 à 10c., pt. 2, 111 à 15c., 2e, 97 à 20c., 3e, 71 à 30c., 4e, 31 à 40c. ; alphabet Gage, 294 à 6c. ; lycée, 5e, 4 à 60c. ; Royal primers, 18 à 4c., 12 à 3c., pt. 1, 47 à 10c. pt. 2, 8 à 15c., 6 à 17c., 2e, 15 à 20c., 3e, 25 à 30c., 4e, 17 à 45c., 5e, 5 à 60c. ; Victoria, pt. 1, 72 à 10c., pt. 2, 36 à 15c., 2e, 30 à 25c., 3e, 36 à 35c. ; petits livres, $2.17 ; total, $189.25, moins escompte, $28.26	161	00
Livres achetés à 10 p. 100 d'escompte : arithmétiques, 1, 60c., 2 à 30c., 8 à 25c., 3 à 20c., 31 à 15c., 27 à 12c. ; Bourinot's Manual of Constitutional History, 3 à $1.50 ; géographie du Canada, 69 à 90c. ; histoire du Canada, 34 à 50c. ; Canadian Hymnals, 12 à 50c., 48 à 12c. ; Cardinal Facts of Canadian History, 2 à $1 ; Chambers, Mathe-mathematical Tables, 1, $1.50 ; Child's History, 27 à 30c. ; Companion to Fourth Reader,1 0 à 50c. ; Gage's Geography, 12 à 40c. ; Geography Notes, etc., 1, 65c., 2 à 35c., 25 à 15c. ; History Notes, 26 à 15c. ; Magistrate's Manual, $5 ; Natural History, 2 à $1.50 ; Pitman's Dictionary, $1.50 ; liv. de lect, Empire, 6 à 8c., Heath's, 1 à 50c., 3 à 30c. ; lycée, 6 à 60c. ; Standard Dictionary, $15 ; Statesman's year book, $3.50 ; chansons et solos, 3 à $1.35, 3 à 75c. ; The Great Company, $3 ; 6 petits livres, $2.55 ; total, $187.28, moins escompte, $18.70	168	58
Papeterie achetée à 10 p. 100 d'escompte : blancs de tenue de livres, 5, $1.85 ; journal, $1.50 ; calepins, 2 à $1.60, 8 à $1 ; 1, 90c., encre, 5 bout. à 25c. ; tables d'intérêt, 1, $3 ; cartes : géographique, $4.80 ; Manitoba, $4.50 ; Moir's, 6 à 25. ; Québec, $4.50 ; papetrie, 10 à 50. ; plumes, pap. carbone, 6 à $2 ; plumes, 17 gr., $25.50 ; cire à cacheter, 75c. ; total, $78.25, moins escompte, $7.79	70	46
Livres achetés à 5 p. 100 d'escompte ; Bibliographie de la poésie canadienne, $1 ; Chandlers Elements of Infinitesimal Calculus, 67 exempl. à $1.75 ; Crankshaw, Code criminel, $12 ; histoire de Leeds et Grenville, $7.50 ; Murray, tables d'intérêt, 2 à $10 ; Revue historique des publications canadiennes, $1.50 ; Taylor's Cardinal Facts of Canadian History. 2 à $1 ; total, $161.25, moins escompte, $8.07	153	18
Hoyt, H. S., Weymonth-Bridge, N.-E, ruban de clavigraphe, Smith Premier	1	25
Hudon, M., Québec., réparations à 4 paniers	5	00
Cie de la Baie-d'Hudson, Edmonton, fournitures aux bur. locaux : encre de Carter, 2 ch. à $1 ; mucilage, 3 ptes à $1 ; encre de Stephen, 10 ptes à $1 25	17	50
A reporter	78,972	23

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	78,972 23
Achats en Canada—Suite.	
Hughes, Owens Cie, ltd., Montréal, papier : photographique noir, 30-pcs, 6 roul. à $2.40 ; photographique bleu, 42-pos, 17 roul. à $1.15, 30-pcs, 1 roul., $1.10, 2 roul. à 90c., 2 roul. à 78c., 36-pcs, 4 roul. à 87c. ; à dessin, 138 liv. à28c., 55 roul. à 18c. ; manille, 305 liv. à 9c. ; toile à calquer, 1 roul., $5 ; fret, $1.60	124 48
Ministère de l'Intérieur, Ottawa, manuel d'arpenteur, 12 exemplaires à $1	12 00
International Cable Directory Co., Toronto, code télég. de la Western-Union, 9 exemp. à $10.	90 00
International Railway Publishing Co., limit., Montréal, abonnement au Guide international de chemin de fer, 4 exemplaires à $1	4 00
Ives, H. R. et Cie, Montréal : presses à lettre, 10 x 15, 6 à $16.50, moins escompte, 33⅓ p.c, $33, 3 p. 100 d'escompte sur argent, $1.98	64 02
James, J. T., Bridgebury, Ont., fournitures pour bureaux locaux : encre, 6 pintes à 85c. ; mucilage, 1 pinte, 75c	5 85
Johnstone et Bodkin, Delaware, encre pour le bureau des Affaires des Sauvages, 1 pinte	0 90
Kelly's Directories Ltd., London, Toronto : Handbook to the titled landed and official classes, 1902, 3 exemplaires à $3 ; Almanach des adresses des marchands, manuf. et expéditeurs, 1902, $9 ; bureau de poste, almanach des adresses de London, 1, $6, 3 à $5.84	41 52
Imprimeur du roi, Winnipeg, statuts du Manitoba, 1901, 1 exemplaire	1 00
Imprimeur du roi, Toronto ; statuts d'Ontario 1900, 1 exemp, 80c., 1901, 4 exemp. à 80c., 1902, 1 exemp., 80c. ; statuts revisés d'Ontario, vols. 1 et 2, 1897, 2 sér., à $5	14 80
Imp. du roi, Québec : statuts anglais, 3 exempl. à $1 ; statuts provinciaux, 13 exempl. à $1 ; statuts anglais revisés, 3 assort. à $7 ; total, $37, moins, 20 p. 100 d'escompte, $7.40	29 60
Kinleith Paper Co., Ltd., Sainte-Catherine : papier photographique blanc, 27 x 41, 215,529 liv. à $4.20 ; pap. blanc pour statut, 39,120 liv. à $4.50 ; total, $10,812.61 ; moins, emmagasinage et déchets, 1,969 liv. à $4.20	10,729 91
Labat, E. O., Montréal, Livre D'or, 4 exemplaires à $2	8 00
Langton, Thomas, Toronto, ($1,069.52)—	
Enveloppes, 38 M. à $7 ; grattoirs, 7 douz. à $9 ; étuis à passeport, 7 douz. à $9	392 00
Mémoires, 7 douz. à $6.60, 14 douz. à $6, 7 douz. à $4.20 ; papier, 62 rames à $3.75 ; Organdie Lakewood, 33 rames à $3.75	515 85
Papier pour clavigraphe acheté à 33⅓ p. 100 d'escompte: 50 rmes à $1.70, 50 rmes à $1.35, 75 rmes à $1.20 ; total, $242.50, moins, escompte, $80.83	161 67
Leblanc, Mme E., Ottawa, cour. à liasses, 36-pcs, 3 grosses à $10	30 00
Lemieux, W. D., Ottawa,, blocs sur 3 M liasses, à 2c	60 00
Lincoln Paper Mills Co., Ltd., Merritton : papier, jute manille, 34 x 35-110, 2,063 liv. à 10c. ; 36 x 48-120, 3,920 liv. à 8c. ; 30 x 40-80, 13,494 liv. à 8c. ; 20 x 30-40, 2,166 liv. à 8c. ; 30 x 40-80, 8,240 liv. à 7c. ; 24 x 30-45, 12,802 liv. à 6c. ; 18 x 24-20, 6,352 liv. à 6c. ; sac en jute, 22 x 36, 1,865 liv. à 6c. ; 18 x 21, 900 liv. à 6c. ; total, $3,664.64, moins 3 p. 100 d'escompte sur argent comptant, $109.95, moins fret, $18.76	3,535 93
Linotype Co., Montréal : clavigraphe Oliver, $95, moins 12½ p. 100 d'escompte	83 12
Linscott Publishing Co., Brantford : encyclopédie du Canada, 3 exemp. à $9 ; 'Progress of Australia', 1 exempl., $2.50	29 50
Linton Frères, Calgary, fournitures pour bur. locaux : encre, écar., 3 bout. à $1.50 ; 3 bout. à $1.25 ; encre à écrire, 10 bout. à $1.25, 2 bout. à $1 ; mucilage, 1 pinte, $1	23 75
Lovekin, L. A. M., Ottawa : Brunet's Habeas Corpus, $1.50 ; Crankshaw's Criminal Code, 1 exemplaire, $12.	13 50
Lovell, John et Fils, Montréal : Annotated Criminal Code, 9 exempl. à $4, 1 à $2.50 ; code criminel du Canada, 9 exempl. à $8 ; 'Gazetteer' de l'Amér. Britannique du Nord, 4 à $4 ; Index aux statuts du Dominion et provinciaux, 30 à $3 ; Lovell's Legal Compendium, 1902, 29 à $3 ; Lovell's Province of Quebec, Business Directory, 24 à $5 ; almanachs des adresses de Montréal, 1901-02, 12 à $5, 87 à $4 ; relier 4 almanachs des adresses à $1	835 50
Low, F. et G., Ottawa : étuis à étiquettes en fer de Russie, 500 à 4½c. ; supports à étiquettes en fer de Russie, 200 à 4½c	31 50
Mackay et Southon Cie, New-Westminster : encre et mucilage fournis aux bureaux locaux, encre à écrire, 1 pinte, $1 ; encre, carmin, 2 pintes à $2.25 ; mucilage, 1 chopine, $1	6 50
Magurn, A. J., Ottawa : 'Canadian Parliamentary Guide', 8 exemplaires à $2	16 00
Mallery's Drug Store, Kamloops : encre fournie au bureau des terres, 1 pinte	1 35
Maloney, Thos. J., Ottawa : *Gazette Officielle* de Québec de 1897, 2 exemplaires à $1	2 00
Manley, H., Ottawa, 'Rare Customs of Canadian History', ¼ exemplaire	4 00
Manufacturing Stationers' Co., Montréal : conf. de 6 planches à dessin d'après patron, à $3.25	19 50
Marentette, V. E., Windsor, fourn. pour bur. locaux : encre, 8 pintes à 75c., 10 pintes à 90c.	15 00
Marier, J. E., Ottawa : History of Dominion of Canada, 2 exemplaires à $2.50	5 00
May, Geo. et Fils, Ottawa, ($590.85)—	
Sacoches, 1 à $12.50, 1 à $10, 2 à $9.50, 1 à $9, 4 à $8.50, 2 à $8, 1 à $7, 24 à $6.50, 25 à $6.25, 12 à $6.	491 75
Boîte à dépêches avec poignées en cuivre, 3 clefs et lettrage	12 75
Feutre, première qual., 1 pce, 42 x 30, $2.75, 1 pce, 11¼ x 13, 35c. ; œillets bl., 70 M. à 20c.	17 10
Etuis en cuir, 2 à $10, 1, $8.50 ; lettrage de sacs, $1.65 ; aiguilles, ½ douz., 10c	30 25
Sacs de malle, 1 à $8.25, 1 à $7, 1 à $6, 1, $5.75, 1, $5, 1, $3 ; rép. des sacs, etc., $3.75 ; courroies, 1 à 25c	39 00
Metcalfe et Cie, Ottawa : papier à profil, 74 vgs à 15c	11 10
A reporter	96,481 93

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	96,481 93
Achats en Canada—Suite.	
Might Directory Co., Ltd., Toronto : almanach des adresses d'Hamilton, 1902, 21 exemplaires à $2.50 ; alm. des adresses de la cité d'Ottawa, 3 exempl. de 1901 à $3.50, 128 exempl. de 1901 à $3 ; alm. des adresses de Toronto, 1901, 1 exemp.,$6, 1902, 3 exemp. à $6, 75 exem. à $5, 2 exem. reliés spéc. en 3 vols chac , 6 vols à $2.25 ; carte géogra. de Toronto, $1.50.	861 00
Mills, Alex., Ottawa, planches à dessin, 2 à $2	4 00
Mitchell, R. M., Prince-Albert, encre, bureaux des terres : à copier, 1 pinte, $1 ; à écrire, 1 pinte, $1 ; rouge, 1 chopine, 50c	2 50
Moore, T. J., et Cie, Québec, fournit. pour bureaux locaux : encre, à copier, 22 pintes à 75c. ; encre combinée, 2 chop. à 45c. ; à écrire, 61 pintes à 75c., 8 chop. à 40c. ; rouge, 8 pintes à $1.25, 8 chop. à 75c., 2 pintes à 75c., 5 demi-chop. à 50c., 2 demi-chop. à 25c. ; mucilage, 6 pintes à $1.25, 30 pintes à 75c., 6 chopines à 40c. ; table des marées, 10c.	119 35
Morly, H., et Cie, New-Westminster : 1 carte géographique de New-Westminster, $2 ; 2 pintes d'encre pour le bureau des Affaires des Sauvages à $1	4 00
Morgan, Henry et Cie, Montreal : *card index unit*, 1701, 1, $25.30 ; 1 *top unit*, $3.45 ; base, $1.45 ; cartes, 1,500 pour $11.35 ; *blank guides*, 500 pour $7.80 ; étiquettes, 16, 20c. ; total, $49.55 ; moins. 5 p. 100 d'escompte sur argent comptant, $2.48	47 07
Morris, Mlle E., Ottawa : 'Nemesis of Mis-Government', par J. W. Buel, reliure en maroquin, 4 à $4 ; reliure en toile, 6 à $2.50	31 00
Mortimer Co., Ltd., Ottawa ($421.70)—	
Ecussons, 400 exemplaires à 8c	32 00
Etuis à brochures Roger : tellière, 30 à $2.10 ; moyen, 30 à $2.50 ; Royal 8vo., ½ veau, 33 $1.60 ; spécial, 15⅞ x 12 x 5, 6 à $2.50 ; 15¼ x 10⅜ x 4¼, dos en toile rouge, 24 à $1 85 ; 15½ x 10¾ x 4⅝, toile, 18 à $1.75 ; 14 x 9½ x 4½, ½ veau, 20 à $3.75 ; 10 x 13½ x 4¾, 12 à $2.75	389 70
Morton Cie, Toronto : étiquettes, 30 M. n° 5 à 75c., total $22.50 ; moins, 2½ p 100 d'escompte sur argent comptant, 57c	21 93
Morton, Phillips et Cie, Montréal : grattoirs, I. & P., 1 douz., $2.50 ; enveloppes, Merc., ½ M. à $1.75 ; papier à lettre, 1 rame, $2 ; encre, 1 pinte B.B., 75c. ; 1 calepin, 80c	6 93
McAlpine Directory Co., Ltd., Saint-Jean : carte géographique de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, $1 ; almanach des adresses de Saint-Jean pour 1901, 18 à $3	55 00
McAlpine Publishing Co., Ltd., Halifax, almanachs des adresses : Cité d'Halifax, 38 à $3 ; Nouvelle-Ecosse, 31 à $7 ; cité de Saint-Jean, 8 à $3 ; cartes géograp. d'Halifax, 3 à $1.60	356 60
McClelland, Jno. S., Sainte-Catherine, carte géographique de Sainte-Catherine	1 00
McClury, H. S , et Cie, Crystal City, encre pour le bureau des terres, 1 pinte	2 00
McFarlane Fils et Hodgson, Montréal ($5,547.49)—	
Fourn. p. bur. locaux : encre à cop. d'Antoine, ½ douz. à $7.80 ; mauve, 13 pintes à 90c., 6 pintes à 60c. ; à cop. violette, 3 ptes à $1.10, 1 pte, 65c. ; à écrire, Paul, 11 ptes à 50c. ; combinée, 3 pintes à 50c. ; Stafford, 9 ptes à 70c. ; à copier, Stephen, 18 ptes à 60c., à écrire, 123 ptes à 60c., 10 ptes à 55c. ; écarlate, 3 douz. chop. à $4.85 ; à copier, Syrienne 1 pinte., 75c. ; banque Underwood, 12 ptes à 50c., à copier, 3 ptes à 70c. ; encre rouge, 2 chop. à 50c., ½-chop., 30c. ; cartes géogr. de Montréal et ses environs, 2 à 45c., petites, 6 à 15c. ; mucilage, Stafford's Defiance, 86 pintes à 55c. ; paniers à déchets, 4 à 70c.	203 15
Carton Bristol, superfin, E-120, 400 feuilles à 8¼c. ; cartes, 7¼ x 10⅜, 200 pour $3.40.	36 40
Terra-cotta, 8½ x 15½, 50 feuilles pour 80c. ; papier à l'huile, 8 x 13, 80 rmes à 70c.	56 80
Papier, vergé, toile française, 17 x 28 20, 122 rmes ou 2,440 liv. à 18c. ; N's., 2$\frac{35}{500}$ rmes, 51 liv. à 17c	447 87
Papier, M. G., Canada, 17 x 28-24, 25 rmes ou 600 liv. à 2 4c	14 40
Papier, azur, Old Hampden Bond, 18 x 23-16, 28$\frac{13}{500}$ rmes, 455 lbs., 17½ x 27-20, 30$\frac{20}{500}$ rmes, 688 liv., en tout 1,143 liv. à 15½c.	177 17
Papier jaune pâle, Old Hampden Bond, 18 x 23-16, 26$\frac{25}{500}$ rmes, 424 liv., 17½ x 27-20, 30$\frac{24}{500}$ rmes, 610 liv., en tout 1,034 liv. à 15½c	160 27
Papier, rose, Old Hampden Bond, 18 x 23-16, 26$\frac{21}{500}$ rmes, 426 liv., 17½ x 27-20, 37$\frac{24}{500}$ rmes, 750 liv., en tout 1,176 liv. à 15½c	182 28
Papier, Primrose, Old Hampden Bond, 10 rmes, 160 liv. à 15½c	24 80
Papier, blanc, Old Hampden Bond, 18 x 23-16, 119$\frac{214}{500}$ rmes, 1,911 liv., 17½ x 27-30, 178$\frac{225}{500}$ rmes, 5,354 liv., 17½ x 27-24, 554$\frac{5}{500}$ rmes, 13,305 liv., 8x13-5¼, 534$\frac{7}{500}$ rmes, 2,804 liv., 8 x 10-4¼, 261$\frac{24}{500}$ rmes, 1,114 lbs., en tout 24,488 liv. à 15½c	3,795 64
Papier à couvert, granit, 22 x 28-58, 6 rmes ou 348 liv. à 4¾c	16 53
A couvert, vert, 20 x 25, 25$\frac{1}{500}$ rmes à $1.50 ; 7½ mains à 7½c	39 46
Moyen cerise XX à couvert, $\frac{1}{500}$ rmes à $2 ; papier buvard bleu Purie, ½ rme à $18.	9 54
Livre rouge, 11 x 15⅝, ½ rme pour	1 00
Toile à grand-livre, écossaise, 18 x 23-36, 35 rames, 1,260 liv. à 18½c	233 10
Papier à 11⅛ pour 100 d'escompte : Old Hampden Bond, azur, N's 18 x 23-16, 1 rame 16 liv., 17½ x 27-20, 1$\frac{88}{500}$ rmes, 27 liv. ; jaune pâle, N's, 18 x 23-16, $\frac{8}{500}$ rmes, 11 liv., 17½ x 27-20 1$\frac{87}{500}$ rmes, 28 liv. ; rose, N's, 18 x 23-16, $\frac{20}{500}$ rms., 12 liv., 17½x27-20, $\frac{48}{500}$ rmes, 18 lbs. ; blanc, N's, 18 x 23-16, 5$\frac{95}{500}$ rmes, 93 liv., 17½ x 27-30, 10$\frac{86}{500}$ rmes, 306 liv., 17½ x 27-24, 23$\frac{35}{500}$ rmes, 571 liv. ; en tout, 1,082 liv. à 15½c., $167.71, moins 11⅛ pour 100 d'escompte, $18.63	149 08
McGrath, E. P., Ottawa : boîtes, 17¾ x 13½ x 4, 30 à 17c. ; 16½ x 11½ x 5, 100 à 16c. ; 13 x 9 x 6, 75 à 12c. ; 11½ x 6½ x 6¼, 50 à 10c. ; 10½ x 8½ x 8, 75 à 11c. ; 7 x 7 x 7, 75 à 8c	49 35
A reporter	104,012 85

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report.	104,012 85
Achats au Canada—Suite.	
McGregor, C. H., Ottawa : sacs de malle, 40 x 20, 4 douz. à $9 ; 36 x 19, 4 douz. à $6.40 ; 25 x 14, 8 douz. à $3.58 ; 18 x 10, 8 douz. à $2.85 ; 15 x 9, 8 douz. à $2.71 ; 11 x 22, 8 douz. à $2.96.	158 64
McKelvey et Birch, Kingston : 102 gobelets en zinc pour le collège militaire Royal, à 10c	10 20
McKim, A. et Cie, Montréal : 1 exemplaire de l'alman. des adresses des journaux canadiens..	2 00
Mackinlay, A. W.: cartes des provinces maritimes, 1 à $5.50, 3 à $5, 1 à $4, 1 à $3	27 50
McKinley et Northwood, Ottawa : plateaux à humecter, 12 à $2.75 ; presse-papiers, 4 à 45c., 37 à 35c., 32 à 25c.	55 75
McMillan, J. et A., Saint-Jean, ($58.10)—	
Fournitures pour bureaux locaux : encre à copier de Carter, 9 ptes à 75c., à écrire, 5 ptes à 75c.; cramoisie, 2 ptes à $1.50, 1 bout., 25c.; encre combinée, 2 ptes à 75c.; écarlate de Lyon, chop., 75c.; à copier de Stafford, 2 ptes à $1 ; à écrire de Stephen, 22 ptes à 80c., 2 pintes à 75c.; mucilage de Carter, 10 pintes à $1.	47 10
Carte du N.-Brunswick, de Loggie, $6 ; carte des provinces maritimes, de Mackinlay, $5.	11 00
McNeill, E. R., Ottawa ($8,433.02)—	
Papier carbone : toile d'araignée, 4 boîtes à $2.95 ; tout carbone, 6 boîtes à $3.25 ; semi-carbone, 221 boîtes à $2.40 ; satiné, 11 boîtes à $2.65 ; 74 feuilles pour $2.90..	593 75
Cartes pour liasse à lettres de Shannon, spéciales, 1,600 pour	15 00
Porte-copie, 3 à $1.60 ; clefs de clavier, 8½ jeux à $3.75 ; bassin. cyclostyle, 1, $3.50.	40 18
Duplicateurs de Ellam, 2 à $15 ; tampons de feutre, 14 à 50c.; papier à imprimer, 1 rm., 95c.	37 95
Dess. de clés, 61 à 15c., 8 à 20c.; manille de soie, huilé, 6 M. feuilles, $12 ; huile, 15c.	22 90
Boîtes de voyage pour clavigraphes, 6 à $15.	90 00
Aig. de crayons, planétaires, 4 à $4.50 ; couteaux sur aiguis. de crayons, 1 pre., $1.65, 3 prs à $1.50 ; réparations, 75c.	24 90
Platines, 27 à $5.50, 1 à $3, 53 à $2.50, moins, alloué pour vieux roul., 50c	283 50
Couvert en caoutc. pr clavigraphe, 1, $2 ; natte en caoutc., 3 liv., $2.70 ; bobines de rub., $6	10 70
Tabulateurs, pour Smith-Premier, 6 à $20, 1 seulement, $25 ; feuilles (soie), 33 à 50c. . . .	161 50
Clavigraphes, Smith-Premier n° 6, 2 à $112.50 ; n° 3, 5 à $107.50, 1 à $105, n° 4, 53 à 102.50, n° 2, 2 à $100 ; total, $6,500, moins, $713 alloués pour 17 vieux clavigraphes, et $98.37 pour transport et frais de messagerie	5,688 63
Pupitres de clavigraphe : dessus en rouleau, 5 à $45, dessus plat, 8 tiroirs en chêne, 9 à $30, n° 15, 4 tiroirs, dessus plat, 4 à $25	595 00
Papier à clavigraphe : n° 8. 18 rames, à $2, n° 6, 48 rames, à $1.50, n° 4, 5 boîtes à $1.20, n° 2, 24 rames, à 90c., 20 rames, à 80c., 10 boîtes pour $9, toile Smith-Premier, n° 2, 10 rames, à 90c., à copier. 2 0 feuilles pour 50c.	170 10
Rubans à clavigraphe : 2½ douz., à $6.10, 3¼ douz., à $6, ⅞ douz., $1.10, 1 seulem., 60c.	170 65
Porte-clavigaphe en chêne, divisé en 4 parties, $15 ; tablettes de clavigraphe, 2 à $5.50. . . .	26 00
Pupitres de clavigraphe, n° 15, 2 à $25, 1 pupitre, $12.	62 00
Clavigraphes réparés, etc. : nettoyer, réparer et aligner 45 clavigrapes à $3, 1 à $4 ; réparations générales, $109.70 ; diverses parties de clavigraphe, $99.39.	348 09
Louage de clavigraphes : 1 machine, du 22 janv. au 3 mars pour le ministère de l'Agriculture	7 00
Papier à patron, 19 mains à $1.75, 6 roul. à $1.75 ; papier à patron, docum., 1 boîte, $2.25	46 00
Vernis, 5 bout. 60c.; encre à miméographe, 2 tubes pourpre à $2.25, 2 tubes à $1.50.	10 50
Diverses réparations, 80c. ; frais de messagerie, $1.10	1 90
Articles achetés à 20 p. 100 d'escompte : encre à duplicateur, 1 gr. tube, $2.25 ; papier à impression, 3 rames à $1, 3 rames à 90c.; total, $7.95, moins 20 p. 100 d'escompte, $1.59.	6 36
Articles achetés à 15 p. 100 d'escompte : papier à patron miméographe, 6 mains, à $1.75 ; encre, néostyle, 6 tubes à $2 25 ; total, $24, moins 15 p. 100 d'escompte, $3.59.	20 41
McNeill et Stewart, Ottawa ($1,385.45)—	
Cartes, n° 100, buffle, 750, $1.70 ; liasses à documents, 6 à $2.	13 70
Boîte à cartes, 4 tiroirs, 8 sections, $40 ; plateau de pupitre n° 6, $1 25	41 25
Tiroirs pour armoire à liasses, 44 à $3.60 ; tiroirs pr armoire à liasses Amberg, 30 à $2.40	230 40
" armoire à liasses Shannon avec serrures, 24 à $2.60, sans serrures, 32 à $2.40	139 20
" index à cartes, 6x4, 2 à $3, 5x3, 4 à $2 ; cartes et guides pour id., $14.15. . . .	28 15
Tiroirs à liasses, 40 à $2 ; planchettes à liasses avec index et perforateurs, 1 douz., $9. . . .	89 00
Livre à index d'après devis pour le ministère de l'Interieur.	142 50
" " " des Douanes.	90 00
Index, pour casiers de transfert, 100, de 4,000 à 8,000, $20 ; index spéc., ½ douz. à 35c.; 24 cartes, 25c.	22 35
Livre de lettres à index, 1, $44 ; liasses London, 6 douz. à $6.25 ; liasses spéciales, 18 à $2.60	128 30
Papier pour machine à addit., 4 douz. roul. à $2.50 ; rayons à roul., 45 à $2.75.	133 75
Liasses Shannon, 91 à $2.95 ; spéciales avec serrures, 12, $35.40	303 85
Boîtes de transf. Shannon, 5 dz. à $3 ; étiquettes pr boîtes de transf., 4,000 à 8,000, 100, $8	23 00
McPhillips, R. C., Winnipeg : 1 carte de Winnipeg, non montée	7 50
McQuarrie, T. C., Minnedosa : encre pour le bureau des terres, 1 pinte.	1 35
Nelles, Chas. L., Guelph : fournitures pour les douanes : encre Stephens, B. B., 2 ptes à 85c. 1 pinte à 75c.; mucilage, 1 pinte, 75c.; messagerie à Walkerton, 30c	3 50
Ch. de fer New-York et Ottawa : frais de transport sur papeterie, $9.81 ; payé en plus, 97c. . . .	10 78
Nicholson, Byron, Québec : 'The French Canadian', 6 exemplaires à $3 ; 3 exemplaires avec portrait à $5.	33 00
A reporter	114,199 64

Comptes de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite*,	$	c.
Report	114,199	64
Achats au Canada—Suite.		
Nisbet, F., Kingston, fournitures pour bur. locaux : encre à copier, 13 ptes à 75c., 1 pte à 50c., encre, carmin, 1½ pinte à 50c., encre rouge, 2 pintes à 75c., 13½ ptes à 50c.; encre à écrire; 44 pintes à 75c.; 1 pinte à 50c.; mucilage, 18 pintes à 70c.	65	10
Northern Commercial Company, Dawson, fournitures pour bureaux locaux : encre—carmin, 1 pinte à $4.50 ; à écrire, 8 ptes à $3 ; noire, de Sanford, 24 ptes à $2.25 ; rouge, 6 bout. à $4.50 ; mucilage, 6 bouteilles à $3	127	50
Office Specialty Manufacturing Co., à resp. limitée, Toronto ($578.82)—		
Boîtes de relieuse, ancien style, 6 douz. à $1.20 ; plateau à cartes, index, 8½ x 3½ x 25, $3.75	10	95
Liasses complètes, 5 gr. à $24 ; sans index, ½ gr. à $21.12, ½ gr. à $19 15	131	33
Perforateurs, 2 douz. à $12 ; pupitres à index, 3¾ douz. à 90c.	27	38
Cartes : bleus, 50 seulem., 9c.; saumon, unies, 5 x 3, 25, 6c.; blanches, 8 x 3½, 300, $1.75.	1	90
Liasses à docum., chêne, 5 x 10½ x 12, 4 dz. à $12 ; boîtes de liass. à docum., n° 10, 2½ dz. à $4	58	00
Perforateurs à liasses, 2 dz. à $2 ; index à liass., 1 dz. 24c.; guides p. boîte à cartes, 1 ass.,60c.	4	84
Liasses pour long. lettres, 1 à $2.25 ; vis pour liasses, 4 douz. à 15c.	2	85
Rouleau rapide à copier, complet, $45 ; arches de liasses Shannon, ½ douz. à $2.	46	17
Liasses Shannon, L. P., complète, 9½ x 17, 56 dz. à $4 25 ; liasse spéc., 19 x 15, 1 seulem., $1	239	00
" spéciales, confectionnées d'après devis, 18 seulement	56	40
Ogilvy, James, Ottawa : agendas, 1 à $2, 1 à 90c., 2 à 70c., 1 à 60c., 2 à 50c., 1 à 45c, 1 à 30c.; enveloppes, 1 boîte, 75c.; plume-fontaine, 1, $3.50 ; menues cartes, 6½ douz. à 60c., 4 donz. à 50c.; papier à lettre, 1 boîte, 50c.	17	30
Ontario Publishing Co., Toronto : 1 année d'abonnement au 'Canadian Magazine'	2	50
Ontario Publishing and Advertising Co., Ingersoll : 'Ontario Gazetteer', 34 exemplaires à $5, $170 ; moins fret, 71c	169	29
Orme, J. L. et Fils, Ottawa : papier M.SS., 2 mains à 40c.	0	80
Orr, Robt., Ottawa, paniers : de pupitre, 3 à 50c., 1 douz. $4 ; en fil métall , 1 seulem., 60c.; papier de rebut, très grands, 10 à $1.75 ; 2 douz. à $5.25	34	10
Ottawa Field Naturalist Club, Ottawa : 200 exemplaires de J. M. Macoun's Contributions to Canadian Botany No. XV. Mch. 1902, sous couvert, 16 pp., $4.44 ; 10 p. 100 de com., 44c.	4	88
Ottawa Paper Box Co., Ottawa ($733.69)—		
Liasses, n° 18, 2 grosses à $21 ; arches à liasses, 7 suppl. à 5½c.	42	39
Boîtes, 14 à 25c.; boîtes à liasses, 50 à 20c.; 2 douz. à $2.50 ; boît. à enveloppes, 2 M. à $23	64	50
" carton épais, bord en toile, 20 à 50c.; couvertes en manille, 15 x 9 x 2½, 6 à 50c.	13	00
" " couvertes en papier glacé, 8½ x 6 x 2½, fort, 2 à 50c.	1	00
" " " toile noire, 25 à 75c., 14¼ x 9¾ x 2, 2 douz. à $12.	42	75
Tubes pour la poste, imprimés, 500 adresses "A", 300 "B", 300 "C", $15 ; tubes, 24 pcs, 300, $7.50, 16 pcs, 300, $7.50, 14 pcs, 24, $1 ; 22½ x 2 pcs, 200 à 3c	37	00
Tubes de manille doublés, 24 x 24, 1 M., $40 ; étiquettés, 2 M. à $65 ; 30 x 2, 200 à 5c., 30 x 1½, 200 à 4c., 30 x 1, 200 à 3½c.	195	00
Boîtes à médailles, imprimées : petites, 1 M. à $17.50, 1 M., $17, grandes, 1 M. à $25 ; 100 seulement de carton, $3.	62	50
Sacs pour cartes, imprimés en français et en anglais, 9,185 à $30	275	55
Perfect Mucilage Bottle Co., Paris, Ont.: mucilage Perfect en bouteilles, 1 douz., $6, moins 25 p. 100 d'escompte, $1.50, $4.50 ; frais de port, 25c.	4	75
Perine, M.B. et Cie, Doon, Ont.: ficelle, sac, 6,600 liv. à 22c.; corde en coton, 75 liv. à 25c.; coton n° 100, 1,500 liv. à 15c.; n° 60, 150 liv. à 15c.; n° 44B, 750 liv. à 28c.; n° 40B, 300 liv. à 36c.; n° 42, 1,455 liv. à 30c.; n° 26, 1,050 liv. à 16c.; n° 20, 450 liv. à 25c.; n° 15, 1,176 liv. à 35c.; n° 14, unf., 750 liv. à 13c.; n° 10, 300 liv. à 20c.; total, $3,322.35, moins fret et charriage, $45.17	3,277	18
Phillip, David, Winnipeg ($840.50)—		
Articles achetés à 10 p. 100 d'escompte : clavigraphes Remington, 2 à $100, total, $200, moins 10 p. 100 d'escompte, $20	180	00
Articles : pupitre, 8 tiroirs, 1, $30 ; platine suppl., $5.50 ; clavigraphes Remington, n° 8, 1, $107.50 ; n° 7, 3 à $90 ; Smith-Premier, 1, $102.50 ; Underwood, 2 à $115 ; réparer tablette à docum., etc., $1 ; total, $746.50, moins allocation sur 2 vieilles machines Barlock et une Empire, $85 ; moins frais de messagerie, $1	660	50
Pitts, R. M. et Cie, Cornwall : fournitures pour bureaux locaux—encre à copier, 1 pte, 50c.; 1 pinte, 50c.; rouge, 1 pinte, $1 ; Stephens, 1 pinte, 75c.; mucilage, 1 pinte, $1.	3	75
Directeur de poste, Ottawa : cartes postales à 1c., 21,150	211	50
Potter, Charles, Toronto : cartes, 6 à $1.25, $7.50, moins 20 p. 100 d'escompte, $1.50.	6	00
Pritchard-Andrews Co., à resp. limitée, Ottawa ($1,667.37)—		
Etiquettes en cuivre, 100 seulement, $3.50, 2 M. à $10 ; plaque en cuivre sur sac, $1.50 ; patrons en cuivre, 12 à 15c.	26	80
Sceaux en cuivre, 4 à $9, 1 à $3, 1 à $2.50, 6 à $1.50 ; poinçons, 18 à 5c	51	40
Pinceaux, patrons, 4 douz. à $3, 1 seulement, 25c.; pinceaux, 2 à 10c.; insignes, douane, 25 à 60c.	27	45
Dateurs : American, 2 à $7 ; Centennial, 8 à $8.50, 1 à $8 ; Columbia, 1 à $7 ; Expert, 5 à $2 ; Midgets, n° 7, 1 $3 ; n° 6, 1, $2.25 ; n° 2, 1, $1 ; 3 à 75c., 4 à 60c.; Model, 173 à $2 ; bande automatique, 1, $7. 1, $4.90, 1, $1, Upright, 4 à $7, 2, $9.30 ; dateurs des E.-U., 2 à $1.25, 1 à $1, 2 à 50c, 9 à 25c.	520	85
Tampons de feutre : 3 à 15c., 6 à 10c.; chiffres pour étampes, 1 boîte, 60c.; gravure, $2.10	3	75
A reporter	120,907	55

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$	c.
Report	120,907	55
Achats en Canada—Suite.		
Cie Pritchard-Andrews—*Suite.*		
Encre, 1 roq, $1, 2 chop., $2.25 ; ½ chop., 85c., 2 bout. à 35c., 3 bout. à 20c., 1 tube, 10c.; violette, 8 bout. à 25c.; excelographe, 4 douz. à $2.40	17	10
Lettrer 25 longues-vues à 40c ; chiffres, 1 ass, 1-15, $1.80	11	80
Balances à lettres : 7 liv., 2 à $6.25 ; 34 onces, 12 à $4.50 ; 8 onces 6 à $2.25	80	00
Numérateur, Bates, 5 roues, $17.50 ; nouveau caractère pour 2 étampes, $4	21	50
Sceaux officiels, 2 à $7.50, 1 à $6.75, 1 grand de 3 pcs, avec les armes du Canada, Secrétariat d'Etat, ajusté avec mat. C. à la Presse C. L., $35	56	75
Etampes en caoutchouc, 2 à $2, 2 à $1.90, 1 à $1.75, 3 à $1.55, 1 à $1.50, 2 à $1.37½, 2 à $1.35, 3 à $1.25, 14 à $1.20, 5 à $1, 1 à 95c., 3 à 90c., 10 à 80c., 6 à 75c , 16 à 70c., 32 à 65c., 14 à 60c., 56 à 55c., 4 à 52½c., 22 à 50c., 2 à 47½c., 10 à 45c., 85 à 40c., 2 à 37½c., 89 à 35c., 3 à 33⅓c., 33 à 30c , 13 à 29⅛c., 4 à 27½c., 229 à 25c., 15 à 20c., 4 à 15c.; 1 tampon ovale, $2.75 ; lots, 7 pour $2.05, 46 pour $11.40	311	40
Caractère en caoutc. n° 97, 1 assort., $3, n° 74, 1 assort., $3.25, n° 19, 1 assort., $1.25, n° 51, 1 fonte, $2 75, n° 12, 2 fontes à $2.50, n° 7, 1 assort., $3.10, style Q., 1 fonte, $1.70	20	05
Caractères en caout. et supports, 1 assort., $3.65, 1, $2.85, 1 à $2.75, 3 à $3, 1 à $2.25, 1 à $1.25, ciment en caout., 1 chopine., 75c	22	50
Car. en caoutc. avec corps en métal et porte-car., 1 boîte, $5.50, 1 boîte, $5, 2 fontes à $3	16	50
Sceaux, plomb, 2 à $2.25 ; sceaux en cire, 1 à $3, 2 à $2.75, 5 à $2.25, 1 à $1.75, 6 à $1 65, 1 à $1.50, 1 à 65c., 5 à 60c	41	05
Sceaux : 3 à $4.50, 11 à $4, 5 à $3.75 ; grand avec les armes royales et lettrage à $19.75 1 à $19.50 ; presse pour sceau du Gouverneur général, 1 à $5.25 ; dessin pour grand sceau, $2.50	123	25
Etampes : acier, 6 à $1.25 ; cuivre, 1 à $5 ; fac-similé, 2 à $3.50, 1 à $3.25, 1 à $3, 1 à $2.75, 2 à $2.50, 3 à $2.25, 12 à $2, 1 à $1.60, 13 à $1.50, 1 à $1.25, 2 à 60c., moins crédit pour poignées d'étampes, $2	85	80
Tampons d'étampe, 1 à 50c., 6 à 45c., 4 à 35c., 8 à 25c., 3 à 15c.; marqueur d'enseigne, 1 assort., $7, n° 16, 4 assort. à $1	18	05
Râteliers d'étampe, 1 à $1.40, 4 à $1.10, 1 à $1, 1 avec 18 supports, $2 35, bandes, 10 à 30c., 4 à 15c	12	75
Poiçons d'acier : 3 assort. 1-10, ¼ pc., à $1.50 ; 3 seulem. à 60c.; chiffres en caoutc. solide n° 520, 4 assort., $3.20	9	50
Patrons, 2 douz. à $9 ; plaques à patrons, 1 à $1.40, 1 à $1.20, 1 à 85c.; pinces, 1 pr., 15c.; poids de 4 onces, 25c	21	85
Porte-caractère, 1 à 25c., 6 douz. à 65c., 2 douz. à 60c.; nickelés, 4 pour $1.95, 1 seulem., $1.90 ; 2 à 18c.	9	56
Cases à caractère, 2 à 75c.; gaze en fil métal., $2.25 ; fil métal., 2 M à $5.50 ; grav. sur bois, 50c.; divers caractères, année, etc., $1.97	17	22
Réparat. aux dateurs et numérateurs, $136.54, diverses réparations, $3.95	140	49
Proulx, Madame C. M., Montréal, "The South African War" par William Harding, 4 exempl. à $2.50 ; "Life of President McKinley" par Halsteed, 4 exempl. à $225 ; "Life of Queen Victoria" par Halsteed, 4 exempl. à $2	27	00
Secrétaire provincial, Toronto : 2 exempl. de la brochure contenant l'Acte des Compagnies d'Ontario, etc	1	00
Reid Frères et Cie, London, Ont., toile à copier Asbestus 10 x 14, 2 à $5, 24 à $4 ; toile à copier 10 x 14, 40 douz. à 60c., 40 douz. à 50c	128	40
Remington Standard Typewriter Company Ltd., Toronto ($1,812.95)—		
Achats de march. à 10 p. 100 d'escompte : machine Remington, 16 pcs, n° 8, 1 à $132.50 ; 1, 9½ pcs, $125 ; Remington n° 8, 9½ pcs, spécial, char. 18 pcs, avec couvert, 1 à $ 112.50 ; n° 7, 1 à $107.50, 8 à $100 ; n° 7, avec couverts, 4 à $102.50 ; n° 6, 1 à $97.50 ; access. pour tab., 5 à $20 ; boîte de voyage en cuir, 1 seulement. $12 ; total $1,897, moins 10 pour 100 d'escompte, $189.70 ; moins alloué sur 9 machines, $327.50	1,379	80
Achats de march. à 5 p. 100 d'escompte : cabinets : chêne antique, 8 tiroirs, 1 à $35, 3 à $30 ; chêne antique à dessus mob., 4 à $45 ; total, $305 ; moins 5 p. 100 d'esc., $15.25	289	75
Achats de march. comptant : dessus de clés, 4 assort. $3 ; oblitérateurs, 3 à 25c.; réparat. aux clavigraphes, $115.15 ; messagerie et transp., $16 ; moins 50c. sur vieux cylindre retourné	143	40
Richardson et Bishop, Winnipeg : encre et mucilage fournis aux bur. locaux : encre : à copier Stephen, 2 ch. à 75c., 21 ptes, à 90c.; à écrire, 45 ptes à 90c.; de banque d'Underwood, 10 ptes à 90c.; pourpre, 1 pte, 90c.; rouge, 6 chop. à $1, ½ chop., 45c., ½ 30c.; carmin., 1 pte , $1.75, 2 ptes à $1 ; cramoisie, 1 chop., $1.50 ; rouge à plume d'acier, 3 ptes, à $1 ; mucilage, 1 chop., 75c., 23 ptes à $1.10, 2 ptes à $1, 3 ptes à 90c.; carte de Winnipeg, $1 ; fr. de p., 5c.	117	60
Richardson, R. D. et Cie, Winnipeg : fournit. pour bureaux locaux : encre, carmin, 3 chop. à $1 ; encre, à copier, 3 ptes à 90c., 1 chop. à 50c.; encre à écrire, 4 ptes à $1, 21 ptes à 90c.; mucilage, 16 ptes à $1.10	46	70
Rideau Paper Box Co., Ottawa ($182.35) —		
Cartons, 6,600 à $20 ; boîtes séchées à l'air, couvertes en manille, 15 x 9 x 2½, 6 à 50c., 16 x 8½ x 2½, 6 à 50c	138	00
Boîtes médaille, 2 1/16 x 1 7/8 x 3/8, 2 M. à $18 ; tubes à malles, 39 x 2¾, 100 à 4c., 30 x 2, 72 à 5c., 1 seulement, 75c	44	35
A reporter	124,260	67

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	124,260 67
Achats en Canada—Suite.	
Rintoul et Cie, Dauphin : encre et mucilage fournis aux bureaux locaux : encre à copier, 2 bout., 85c.; encre à écrire Stephen, 3 ptes à $1.25 ; encre rouge, 6 bout. à 25c.; mucilage, 1 chop., 80c.	6 90
Ritchie et Ramsay, Toronto ($2,227.74)—	
Papier à livre satiné : 28 x 42-100, 110$\frac{375}{500}$ rms à $8.50, 75$\frac{375}{500}$ rms à $8.25 ; moins 3 p. 100 d'escompte pour argent comptant	1,517 67
Carton : blanc fin, 12 épaiss., 22 x 28, 11,118 feuilles à $50 par M., 10 épaiss., 22 x 28, 500 feuilles à $45, 4 épaiss., 2,039 feuilles à $23 par M.; total, $625.29, moins 3 p. 100 d'escompte pour argent comptant, $18.76	606 53
Carton Bristol : 22 x 28-140, bleu, 344 feuilles, blanc, 515 feuilles, en tout 859 feuilles à $27.50 ; moins 3 p. 10 d'escompte pour argent comptant, 71c	22 91
A montures, brun noisette, 10 ép., 1,340 f. à $52 le M., 10 ép. S. M., 24 feuill. à $39 ; mon. n° 1045, 22½ x 28½, 200 feuill. $62.50 ; total, $85.12 ; moins 3 p. 100 d'escompte, $2.49..	80 63
Roberts, Sydney, Victoria, Azimuths of the North Pole Star, 5 exemplaires à $2...	10 00
Robinson, G. W. et Cie, Lethbridge : fournitures pour bureaux locaux : encre à copier, 1 pte. à $1.25 ; encre à écrire, 3 ptes à $1.25 ; encre rouge, ½ chop., 50c.; mucilage, ½ chop., 60c.	6 10
Rochester, W. G., Ottawa, marquer 3 couteaux et 1 crayon à 25c. chaque	1 00
Roger, F., Ottawa, pl. à liasses, 180 prs papier-ministre à 30c.. 218 prs octavo à 25c	108 50
Roger, W. H., Ottawa ($558 59)—	
Acides, petit lots, $5.15 ; bout., 16 onces, 2 à 25c., 16 à large goulot pour 90c.; emplir bout. avec de l'encre, 30c	6 85
Brosses à clavigraphe, 1 douz. à $3, 3 douz. à $2, 1 seulement 35c.; fixitif, 1 chop., $1.; bouchons, 30c.; en caoutc., ½ douz., 35c	11 00
Gomme arabique, 769 liv. à 23c.; encre, brune, 1 bout., 35c.; ponce, 3 douz. à 75c.; pierre ponce, 3¼ douz. à $1.20	183 37
Eponges, 1 à $2, 1 à $1.75, 5 à $1.25, 1 à $1, 1 à 90c., 1 à 85c., 3 à 75c., 12 à 60c., 27 à 50c., 9 à 40c., 23 à 35c., 281 à 25c., 868 à 15c., 500 pcs à 15c.	322 80
Huile à clavigraphe, 3½ grs à $9 ; thermomètre, $2 ; charriage, 25c.; transport, 82c	34 57
Cie de papier Rolland, Montréal, papier ($41,132.82)—	
Canadian linen ledger, azur : 22 x 44-90, 17$\frac{75}{88}$ rms à $19.80, 3 à $17.82 ; 22 x 30½-72, 22 rms à $15.84, 7$\frac{3}{10}$ rms à $14 26 ; 20 x 31-48, 56 rms à $10.56 ; 19$\frac{3}{4}$ x 27-54, 70$\frac{14}{16}$ rms à $11.88 ; 19 x 24-44, 80 rms à $9.68, 13$\frac{73}{88}$ à $8.72 ; 17½ x 22½-34, 144 rms à $7.48, 18 à $6.74 ; 16½ x 2 ½-32, 205 rms à $7.04 ; 15½ x 20-24, 383$\frac{23}{44}$ rms à $5.28, 23 à $4.76 ; 13¼ x 22-22, 16$\frac{5}{8}$ rms à $4.84 ; 13¼ x 16½-16, 1,343$\frac{7}{10}$ rms à $3.52, 57$\frac{13}{22}$ à $3.17	12,951 70
Canadian linen ledger, azur gris : 15 pds et plié, 463$\frac{1}{10}$ rms à $3 43, 45$\frac{5}{12}$ à $3.10, 108 à $3.30	2,085 65
Canadian linen ledger, crème : 16½ x 26½-32, 57 rms à $7.04 ; 16½ x 21-23, 43$\frac{3}{4}$ rms à $5.06, 7 à $4.56 ; 15½ x 20-24, 31$\frac{3}{8}$ rms à $5.28 ; 15¼ x 19-20, 20 rms à $4.40 ; 13¼ x 16½-16, 491$\frac{13}{20}$ rms à $3.52	2,640 53
Canadian linen ledger, gris crème, 16 pds plié, 281 rms à $3.65 ; uni plié, 100½ rms à $3.52 ; marge pliée, 83¼ rms à $4.15, ¾ à $3.80	1,727 77
C. C. P., azur : 26½ x 33-48, 82$\frac{75}{88}$ rames à $7.68, 8$\frac{11}{44}$ à $6.92 ; 22 x 42-90, 22$\frac{5}{10}$ rames à $14.40 ; 22 x 30¼-60, 20$\frac{1}{10}$ rames à $9 60 ; 22 x 24-56, 44$\frac{5}{88}$ rames à $8.96 ; 19$\frac{3}{4}$ x 27-42, 22$\frac{37}{88}$ rames à $6.72 ; 19 x 24-38, 15 rames à $6.08 ; 17½ x 22½-30, 145$\frac{29}{88}$ rames à $4.80 ; 17½ x 22½-18, 39$\frac{19}{24}$ rames à $2.88, 10¼ à $2.60 ; 16½ x 26½-30, 45 rames à $4.80 ; 16½ x 26½-24, 393 rames à $3.84, 27$\frac{17}{16}$ à $3.46 ; 16¼ x 21-23, 93$\frac{9}{10}$ rames à $3.68, 12 à $3.32 ; 16½ x 21-18, 95$\frac{5}{44}$ rames à $2.88, 6$\frac{23}{40}$ à $2.60 ; 15½ x 20-23, 51 rames à $3.68, 3 à $3.32 ; 13½ x 16½-15, 108$\frac{1}{12}$ rames à $2 40 ; 13¼ x 16½ 12, 353$\frac{17}{88}$ rames à $1.92 ; 43$\frac{9}{16}$ rames à $1.73	6,390 45
C. C. P. azur, gris, 15 pds et plié, 105 rms à $2.53	265 65
C. C. P. bleu, 17½ x 22½-18, 52 rames à $2.88 ; 16½ x 26½-28, 87$\frac{15}{88}$ rames à $4.48 ; 13¼ x 16½-14, 63$\frac{9}{16}$ rames à $2.24	683 31
C. C. P., crème : 16½ x 21-24, 33$\frac{17}{20}$ rames à $3.84 ; 16½ x 21-23, 27½ rames à $3.68 ; 16½ x 21-18, 50 rames à $2.88 ; 13¼ x 16½-15, 10 rames à $2.40, 5 à $2.16 ; 23 quarto uni, 35½ rms à $1.84	472 30
C. C. P., blanc : 16½ x 21-23, 52$\frac{1}{88}$ rames à $3.68, 4$\frac{3}{4}$ à $3.32 ; 16½ x 21-18, 112 rames à $2.88, 47$\frac{11}{24}$ rames à $2 60	656 54
Canada blanc, 16½ x 22-20, 55$\frac{19}{88}$ rames à $2.20	121 84
Colonial, 1$\frac{9}{10}$ rame à $1.44 ; colonial bond D. C. 24, 5$\frac{31}{40}$ rames à $1.92	12 88
Crème tissé, 13¼ x 16½-18, 42$\frac{3}{88}$ rames à $2.88	121 14
Couronne, azur : 16½ x 26½-24, 200 rms à $2.64 ; 13¼ x 16½-12, 439$\frac{19}{44}$ rms à $1.32	1,108 53
Couronne, crème : 17½ x 22½-21, 303$\frac{33}{88}$ rms à $2.31, 4 à $2.08 ; 16½ x 26½-28, 88 rms à $3.08 ; 16½ x 26½-24, 536$\frac{1}{2}$ rames à $2.64, 24 à $2.38 ; 16½ x 21-23, 194$\frac{7}{44}$ à $2 53 ; 10$\frac{31}{40}$ à $2.28 ; 16½ x 21-21, 98 rames à $2.31, 12 à $2.08 ; 16½ x 21-18, 267$\frac{11}{24}$ rames à $1.98, 9$\frac{7}{16}$ à $1.79 ; 15¼ x 19-16, 69$\frac{5}{8}$ rames a $1.76 ; 13¼ x 16½-16 ; 118$\frac{19}{88}$ rames à $1.76 ; 13¼ x 16½-14, 96$\frac{11}{8}$ rames à $1.54, 19 à $1.39 ; 13¼ x 16½-12, 533$\frac{205}{880}$ rames à $1.32, 62 à $1.19	5,050 55
Earnscliffe, blanc : 25 x 30-42, 159$\frac{33}{88}$ rames à $6.30, 6$\frac{33}{40}$ à $5.67 ; 18 x 23-16, 150$\frac{11}{25}$ rames à $2.40, 34 à $2.16 ; 17½ x 27-24, 87 rames à $3.60, 17$\frac{31}{40}$ à $3.24	1,850 94
A reporter	163,319 28

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	163,319 28
Achats en Canada—Suite.	
Cie de papier Rolland—*Suite.*	
Earnscliffe, type uni, 8½ x 10. 25 rms à 80c.; 8 x 10, 550 rms à 80c.; 8 x 13, 1,248 rms à 88c	
Empire, bleu D. cap. 17 x 28-20, 51⅝ rms à $2.20; Empire, maïs, 17 x 22-16, 5 1/16 rms à $1.76	1,558 24
Empire, uni T. W., 8 x 10½, 40 rms à 70c.; Empire, blanc, 17 x 28-28, 49 rms à $3.08; 17 x 28-24, 18 rms à $2.64; demi-reliure, 17 x 22-14, 27 rms à $1.54	122 87
A note de poste, 10½ x 18½-8, 80 rms à $1.60; rouleaux *dandy* à note de poste, 1, $5, 1, $3, 1, $2, 1, $1.50, 1, $1, 1 50c., 1, 40c., en tout 7 à $195	268 02
Papier vergé, uni, n° 111, 8 x 13, 953 rms à 59c., 176 rms à 58⅜c	1,493 00
Papier vergé, bleu, n° 111, 8 x 13, 200 rms à 59c., 124 rms à 58⅜c	665 53
Papier vélin, uni, 8 x 13, 75 rms à 59c.; Couronne, bandes crèmes, 5½ x 13¼, 105⅜ M. à $1.20	190 75
Plumes à régler, B. P., n° 330, ½ gr., 17c., 2 boîtes à 26c.; n° 804, 6 gr. à 65c, 6 boîtes à 60c.; 29 Lance, 2 boîtes à 25c	170 97
Encre Syrienne à transcrire, 2 dz. pintes, $14.40; cartes géo. de la prov. de Québec, 2 à $3.	8 69
Calendrier du Canada, 1902, 125 à 5c; cahiers, 2½ douz. à 80c	20 40
Livres au prix coûtant: Dictionaire de Bescherelle, 4 vols. chac., 2 à $20; Thiers—Expédition de Bonaparte en Egypte, $15	7 99
Livres achetés à 10 p. 100 d'escompte: Annuaire du Bureau des Longitudes, 1901 1902, 2 à 45c; Appell—Fonctions Algébriques, 2 à $2; Annales du Bureau Météorologique de France, mémoires, 14 vols., 1884, 1896, 1898—$63; Annuaire des Marées, 1902, 30c.; Annuaire des Longitudes (Toiles) 65c.: Berry—Théorie des Occultations, $1.50; Bigourdan, Système métrique, 1 seulement, $2.50; Blateau—Tables des Quarts Casses, $3.75; Bulletin de Société Géographique, 1875 et 1898, 2 à $3; Connaissance des temps, 1902, 3 à $1, 1903, 2 à $1; Clifton et Grimaux, Dictionnaire, de 2 vols. chac., 15 à $7; Père Cuog—Lexique de la langue Iroquoise, $1.25; Favarger—L'electricité, $2.35; Guillaume—Convention du Nictre, 1902, $1.88; Guillaume—Thermométrie de précision, $3; Henry—Traité de géodésie et Atlas, 2 vols., $3.55; Germain—Traité des projections, $3.75; Hachette—Almanach, 1902, 75c., édition complète avec carte, 3 à 90c.; Hirsch—Pendule électrique, 2 vols., 40c.; Jahrbuch des Schweizer Alpenclub, vol. 30, $8; Kuhn, Alimentation bêtes bovines, $2; Lagrange—Mécanique Analytique, 2 vols., $10; Laplace—Probabilités, $1.25; Lenstrom—L'aurore borcale, $1.65; Larousse—Dictionnaires, de poche, 2 à $2.50, 1, 60c.; Littré et Dictionaire de Beaujeau, $4.25; Mascart—Magnétisme Terrestre, $3.75; Mascart Traité d'Optique, 3 vols. et Atlas, $16.25; Marie—Sciences Mathématiques et Physiques, 12 vols., $18; Mémoires, Ingénieurs Civils, déc. 1894, 1, $1.20; Moncel—Exposé de L'électricité, 5 vols., $6.70; Poincaré—Tourbillons, $1.50; Poincaré—Théorie du Potentiel Newtonien, $3.50; Paris—Hachette, edit. complète et carte géo. 1902, $2.50; Routhier, Québec et Lévis, $12; Travers—Vocabulaire, postal et télégraphique, anglais et français, 6 à $1; Sadler—Dictionnaire, anglais-français et français-anglais, $2.10; 1 boîte de plumes, 25c.; total, $318.73, moins 10 p. 100 d'escompte, $31.83; frais de port, $2	55 00
Frais de transport sur papier	288 90
Rosenthal, A., Ottawa: thermomètre	142 68
Rourke, C. Oswald, Kamloops: encre pour le bureau des terres: bleue-noire, 1 pinte, $1; rouge, 2 pintes à 75c	2 75 2 50
Royal Paper Mills, à resp. lim., Angus-Est ($10,033.70)—	
Manille, n° 1, 24 x 30-45, 50 1/6 rms à $1.80; à impression, 27 x 41-60, 36,000 liv. à 4c	1,531 44
Blanc à impression, 27 x 41-60, 3,011⅛ rms à $2.70	8,131 91
Jaune à impression, 28 x 44-64, 148 1/10 rms à $3.20; moins le transport, $106.13	370 35
St. Laurent, Alfred, Ottawa: batiste, 33 vgs grise, 25 vgs verte, 35 vgs jaune, en tont, 93 vgs à 7c	6 51
Sadlier, D. et J., et Cie, Montréal ($309.48)—	
Livres au prix coûtant: Donahue's 'The Iroquois and the Jesuits'	1 50
Livres d'école à 10 p. 100 d'esc.: livres d'hymnes de Bayril, 1 à 75c.; catéchisme de Butler, 10 dz. à 40c.; livres d'hymnes catholiq., 24 à 55c. chac.; géographie interm. des Frères de la Doctrine Chrétienne, 1 douz. à $5.40; primaire, 2 douz. à $3, ¾ douz. à $2.64; Dominion Catholic Lesson Charts, 1 série à $9; Dominion Readers: 1re partie I, 33 1/12 douz. à 63c.; 1re partie II, 21¼ douz. à 90c.; 2e, 18⅝ douz. à $2.40; 3e, 9 11/12 dz. à $3.60; 4e, 4 douz. à $5.40; Dominion Spellers, 1½ douz. à $2.70, 1 douz., $2.40; Devoir du chrétien, 4 à 40c.; cours élémentaire anglais, ½ douz. à $5.40; Excelsior Readers, 4e, ½ douz. à $5.40; 5e, 3 douz. à $9.72; Gilmour's Bible History, 1 1/12 douz. à $6, ⅓ douz. à $4.80; Jeffrie's History of Canada, ⅓ douz. à $3.60; Metropolitan reader, 5e, ⅙ douz. à $6.75; Outlines of Canadian History, ½ doz. à 80c.; livres de prières, 4 douz. à $3; cartes de lect., 10 séries à $9; total $342.07, moins 10 p. 100 d'esc., $34.09	307 98
Safety Bottle and Ink Co., Toronto ($37.06)—	
Encre à 50 p. 100 d'escompte sur le comm. et 5 p. 100 d'esc. sur argent comptant, encre à écrire de Paul, 6 douz. à $9; total $54; moins 50 p. 100, $27, moins 5 p. 100, $1.34	25 66
Encre à 5 p. 100 d'esc., séries d'introduction Paul, 6 à $2, $12, moins 5 p. 100 d'esc., 60c.	11 40
Sailsbury ét Cie, Peterborough, encre pour bureaux locaux: à transcrire, 2 chop. à 50c., 1 chop. à 45c.; à écrire, 5 ptes à 75c., 1 pte, 70c.; rouge, 1 bout., 10c.; mucilage, 2 ptes à 75c.	7 50
A reporter	178,711 82

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report.	178,711 82
Achats en Canada—Suite.	
Scantlebury, C. B., Belleville : encre et mucilage pour bureaux locaux : encre à copier, 1 chop., 55c.; à écrire, 6 ptes à 85c., 2 ptes 75c.; encre rouge, 1 chop., 85c.; mucilage, 3 ptes à $1..	11 00
Schmidt et Cie, Winnipeg, réparer presse à copier..	2 00
Selby et Cie, Toronto, matériaux pour les écoles des sauvages	145 08
Sénécal, C. O., Ottawa, atlas d'occasion du comté de Carleton, Ontario, 1879.	5 00
Seybold & Sons Co., Montréal, couteaux, 1½ douz. à $3.50	6 42
Sharpley, Rice et Fils, Montréal ($347.50)—	
Papier à épr. : 42 pcs, 7 roul. à $3.75 ; 30 pcs, 8 roul. à $2.50	46 25
Papier à phot. préparé, noir, 39 pcs, 2 roul. à $4	8 00
Papier bleu à phot. préparé : 42 pcs, 27 roul. à $1.23, 19 roul. à $1.20 ; 40 pcs, 1 roul. $1.15 ; 36 pcs, 7 roul. à $1.10 ; 30 pcs, 38 roul. à 90c.	99 06
Papier jaune pâle, à des., 42 pcs, 69½ liv. à 30c	20 85
Galons en acier Chesterman, 50 pds, 1 à $5 ; crayons de stéatite, ½ douz. à 75c.	5 38
Encre : à dessin, noire, 1 douz. bouteilles à $3.25 ; bleue, 1 douz., $2.75 ; rouge, 1 douz., $2.75	8 75
Bougies en cire, 3½ grosses à $12 ; enveloppes, 500 seulem., $1.25 ; frais de messag., $2.60.	45 85
Articles achetés à 20 p. 100 d'escompte : papier à dessin : jaune pâle, 42 pcs, 30 vgs à 20c.; à croquis, n° 455, 60 pcs, 60 vgs à 25c.; n° 456, 60 pcs, 40 vgs à 40c. ; n° 777, 36 pcs, 55 vgs à 40c.; dessin, sans grain, 57 pcs, 44 vgs à 55c.; n° 434½, monté, 60 pcs, 30 vgs à $1.50, 10 vgs à $1.35 ; total, $141.70, moins 20 p. 100 d'escompte, $28.34.	113 36
Skinner, J. et Cie, Ottawa : alcool, 1 chop, $1 ; lampe à alcool, $1 ; 3 bouteilles de 5 chop. à 40c.; entonnoir en verre, 2, 75c.; nitrate d'argent, 3 onces à 80c.; éponges, 240 à 15c. chac.; brosses à clavigr., 1 douz., $2,40 ; div. menusarticles de chimie et bout., $2.50.	47 25
Smart, James, Manufacturing Co., à resp. lim., Brockville : articles achetés à l'escompte commercial de 50 p. 100, lines, 2 douz. Jap. n° 3 à $1.75 ; $3.50, moins 50 p. 100 d'escompte..	1 75
Smith, C. Howard, Montréal : billets de 6 épaiss., 265 feuilles à $3 p. 100, $7.95 ; moins 10 p. 100, escompte commercial, 79c	7 16
Smith, F. E., Ottawa : Côle's Political Appointments and the Judicial Bench, 1 série, $6 ; couleurs assorties de kaolin, 21 douz. à $12 ; liquide mélangé de kaolin, 36 douz. à $4 ; couleurs : ambre brûlé, 1 bout., $1 ; ultra Français, 11 bouteilles à $1 ; gris Payne, 1 bout., $1 ; écarlate, 7 à $1	422 00
Smith, Mme W. H., Ottawa : 1,450 diagrammes des deux Chambres avec clé et autres informations générales de la session 1902	100 00
Snider, John B., Waterloo : index alphabét., ½ douz. à $2.75 ; index numériques, 3 douz. à $2.75 ; clés, 36 à 5c. ; boîtes de transfert Tucker, 6½ douz. à $2.75	29 30
Snow Law Publishing Co., Montréal : Canadian Commercial Cases, 4 exempl. à $6 ; Canadian Law of Partnership, 1 ex., demi-veau, $2.75 ; Quebec Practice Reports, vols. 3 et 4 à $5..	36 75
Soeurs Grises de la Croix, Ottawa : oublies, grandes, 2,000 à $12.50 par M.; retaillées, $2.	27 00
Spackman et Cie, Montréal : 1 cabinet de Remington à 8 tiroirs, $30, moins transport, $1.49.	28 51
Standard Embossing Co., Toronto : brosses à relief, n° 3, 2 douz. à $2 ; n° 5, 2 douz. à $2.50	9 00
Steinberger Hendry Co. à resp. lim., Toronto : toile à tableau noir, 11 vgs à $1.25 ; cartes de la Colombie-Brit., 1 à $2.50 ; Empire Britannique, 2 à $6 ; Canada, 19 à $5, 3 à $4 ; Kootenay, 1 à 50c. ; Manitoba, 1 à 50c. ; Territ. du Nord-Ouest, 1 à $4.50, 1 à $1.50 ; Ontario, 6 à $5, 1 à $4 ; Univers, 11 à $2.70, 3 à $2 ; Territ. du Yukon, 1 à $1 ; bag., 1 à 25c	213 20
Articles achetés à 40 p. 100 escompte comm., New Business Atlas, 1 exempl., $15, moins 40 p. 100 d'escompte, $6	9 00
Stephen Frères, Ottawa : pinceaux plats à gomme, 1 douz., $3, 1 douz., $2.40 ; pinceaux plats à colle, 35c., 4 à 15c	6 35
Stuart, J. A., Rosthern, fournitures pour bureaux locaux : encre à copier, 1 chop., 75c. ; encre à écrire, 75c. ; encre rouge, 1 chop., 75c ; mucilage, 1 pte, $1.10 ; messagerie, $1.25.	4 00
Sutherland, J. et J., Brantford : fournitures pour bureaux locaux : encre à copier, 1 pte, $1 ; 3 ptes à 90c. ; mucilage, 2 ptes à 75c.; carte de Brantford, $4	9 20
Taylor et Clarke, Ottawa ($153.22)—	
Pinceaux, gros, 2 à 65c., petits, 6 à 15c. ; mouches blanches, 115 M. à 20c., 140 M. à 15c. ; mouches noires, 5 M. à 25c., 50 M. à 20c., 75 M. à 18c., 20 M. à 15c. ; cibles en papier, 50 M. à $1.45 ; feuilles noires, 100, 75c.	147 20
Articles achetés à 15 p. 100 d'escompte, mouches Block, noires, 2 douz., $3, blanches, 3 douz. $1.20 ; blancs de cibles, 36 pcs, 1, 48c. ; total $7.08, moins 15 p. 100 d'escompte, $1.06.	6 02
Taylor, J. P., Ottawa : Cardinal Facts of Canada, 3 exemplaires à $1	3 00
Tees et Cie, Montréal : un supp. en frêne de presse simpl., $6.50 ; moins 10 p. 100, d'esc., 65c.	5 85
Théoret, C., Montréal ($104.85)—	
Code de procédure civile et code civil du Bas-Canada, reliés ensemble en veau, 1, $5.50, demi-veau, 1, $5 ; Crankshaw's Criminal Code, 2 à $12 ; Le Droit Civil Canadien, de Mignault, vols., 1-4 à $5.	54 50
Livres achetés à 5 p. 100 d'escompte, Bedard's Municipal Code, 1, $5 ; Decayes Code Scolaire, $1.50; Code Civil de Dorais et Dorais, $2; Dorais et Dorais, Code de Procedure, $2.50 ; Crankshaw's Criminal Code, 2 à $12 ; La Revue de Jurisprudence, vol., 8, 2 à $5 ; White's Canadian Company Law, $8 ; total, $53, moins 5 p. 100 d'esc,, $2.65.	50 35
Thomson Stationery Co., à resp. lim., Vancouver, 27 cartes géographiques	29 00
A reporter	180,475 81

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	180,475 81
Achats en Canada—Suite.	
Thorburn, C. H., Ottawa—Cardinal Facts of Canadian History, $1; Harriman's Alaskan Expedition, en 2 vols, $15; Parliamentary Companion, $2; mémoires, 2 à 50c., 3 à 25c.; plateau japonais 50c.; carte d'Ontario, $1.50; papier à lettres, à envelop., 32 rms. à $3; enveloppes de deuil, 16 M. à $7	229 75
Tomlinson. H. M., Sherbrooke—fournit. pour bureaux locaux: encre à copier, 4 ptes à 90c, 1 chop., 60c.; encre, 5 ptes à 90c., 10 ptes à 75c.; encre rouge, 2½-chop., 35c., 2 chop. à 60c; mucilage, 7 ptes à 75c.	23 35
Attelier Topley, Ottawa ($266.31)—	
Albums Gilson, 1, $4.75, 2 à $3.75, 2 à $3.25; feuilles supplém., 7 douz. à $1.25; gradués, 2 à 75c.	29 00
Kodaks, n° 5., 5., $35, n° 3, $25.50; 1 caisse, $2.50; app. pour plaques, $3; moins crédit $5.50 pour 2 Po. K. et boîte	60 50
Chandel., 1 douz., 50c.; lampe, 40c.; toiles pour pr. foyer, 1, $1, 1, 60c.; thermo., 50c..	3 00
Plaques en celluloïde, 5 x 7, 12 exp., 8 roul. à $1.60, 6 exp., 2 à 80c.; idem, 3½ x 3½, 12 à 60c.	21 60
Cartes, 6 douz., $1.80; chas. à imp., 6, $1.80; plats en porcelaine, 6 x 8, 4, $2.40, 8 x 10, 2, $1.30	7 30
Plaques Stanley, 5 x 7, 4 douz. à $1.10, 4 x 5, 6 douz. à 55c., 3 x 4, 6 douz. à 35c.; veau, 3 x 4, 6, $1.50	11 30
Supp. de plaques, 3 douz. à $1.25; hydromètre, 1, 80c.; couteau, 25c.; balances, 1 jeu. $3.50; balances postal, 50c.	8 80
Papier, aristo, 8 x 10, 6 douz. à 80c.; 6½ x 8½, 2 douz., $1.20; carton, 22 x 28, 18, $3.60	9 60
Bain, 5 x 7, $3; pap. solio, 5 x 7, 6 douz., $1.60; pap. velox, 12 douz., $3	7 60
Diverses réparations, $1.50; produits chimiques, photographie, $7.70	9 20
Abonnements: au International Journal of Anthony's Photographic Bulletin, 1902, 75c.; Photographic Almanac et Photographers' Daily Companion, 1902, $1	1 75
Achats de march. à 3 p. 100 d'escompte: kodak, n° 5, $35; boîte, $2.50; toile pour pr. foyer, $1; plaq. en celluloïde, 12 exp., 12 roul. à $1.60; supp. de plaques, 3 à $1.25; ajust. de plaq., $3; bulbe élect., 75c.; châs. à imp., 5 x 7, 2 à 50c.; verres gradués, 8 onc., 2 à 25c.; épingles, kodak, 6 douz. à 25c.; plaques Seed, 5 x 7, 3 dz. à $1.10; papier, carbone, dekko, 6 douz., $2.40; solio, 5 x 7, 12 douz. à 30c.; plats en porcel. 3, à 40c.; trépied, $2.25; app. telephoto, $15; produits chim. photog., $3.70; total, $99.65, moins 3 p. 100 d'escompte pour argent comptant, $2.99	96 66
Toronto Paper Manufacturing Co., Ltd., Cornwall, papier ($28,179.11)—	
Azur vergé, 26½ x 33-60, 52 rms à $4.95, 58¼ rms à $3.60	467 10
Azur vergé, 21 x 33-46, 53 7/20 rms à $2.76; 1,327 liv. à 8½c.	256 72
Azur vergé, 26½ x 33-56, 1,386 liv., 26½ x 33-54, 1,417 liv., 21 x 33-42, 2,788 liv., en tout 5,591 liv. à 6c.	335 46
Bleu, cour Suprême, 21 x 33-40, 207⅕ rms à $2.40	498 72
Toile vélin, 27 x 41-72, 40 1/20 rms à $5.04	206 08
Manille, 21 x 33-46, 63⅜ rms à $1.95; 26½ x 33-60, 78 3/20 rms à $2 55	323 05
Manille vélin: 19 x 31-40, 1,991 liv.; 18 x 23-27, 2,581 liv.; 18 x 23-18, 909 liv. en tout 5,481 liv. à 4¼c	232 95
Naturel vélin, 26½ x 33-46, 84 7/20 rms à $4.14	349 20
Naturel vélin, gazette, 31½ x 51-80, 319 2/20 rms à $3.50	1,118 08
Naturel vélin, parlementaire, 27 x 41-60, 4,542 1/20 rms à $2.53	11,493 68
Naturel vélin, cour Suprême, 27 x 41-60, 221 1/20 rms à $4.76, 639 2/20 rms à $2.53	2,674 25
Patent Record, 23 x 33-50, 339⅝ rms à $3.50; saumon vélin, 28 x 44-64, 303 rms à $3.04	2,108 25
Teinté vélin, parlementaire, 27 x 41-60, 493½ rms à $2.53	1,248 56
Blanc vergé, 26½ x 33-60, 69 rms à $4.95, 53⅝ rms à $3.60	535 23
Blanc vergé: 26½ x 33-54, 87 17/20 rms à $3.24; 21 x 33-46, 28 rms à $3.79	390 84
Blanc vergé, cour Suprême: 26½ x 33-48, 2,563 liv. à 6c.; 21 x 33-36, 1,875 liv. à 6c.	266 28
Blanc vélin: 26½ x 33-60, 56 3/20 rms à $3.60; 21 x 33-46, 50¾ rms à $2.76	342 72
Blanc vélin, bulletin, 32 x 41½-72, 24,343 liv. à 5½c.	1,338 87
Blanc vélin, géologique, 27 x 41-60, 473 1/20 rms à $3.45	1,634 10
Blanc vélin, imitation, 27 x 41-60, 328 1/20 rms à $3.30	1,084 22
Blanc vélin, parlementaire 27 x 41-60, 200 rms à $2.53	506 00
Blanc vélin, épreuve, 27 x 41-45, 441¾ rms à $1.80, $795.12, moins 10 rms retournées, $26.37	768 75
Toronto Type Foundry Co., Ltd., Montréal, nies. de caract. de bois avec bord. en cuivre, 1 douz.	0 80
Trebilcock, J. C., London, paniers, 1 douz., $6, 1 douz., $4.80	10 80
Tucker, W. J., Manitowaning, fourn. pour bur. des Affaires des Sauvages: encre, 3½ chop., $1.65; mucilage, 1 chop., 60c.	2 25
Tully, J. C., Ottawa ($24.38)—	
Sacs en papier épais, 300 à 70c., 200 à 35c.	2 80
Sacs en papier, 330, $2.20; échant. de sacs de poste, ½ M. à $10, 2/20 M. à $14; tiss. spéc., 35 M. feuilles à 25c.; total $22.25, moins 3 p. 100 pour escompte au comptant, 67c.	21 58
Underwood, John, et Cie, Toronto ($9 2.42)—	
Papier carbonisé, feuilles: 19 x 17, 12, $1.10; 18 x 16, 24, $2; 15 x 15, 37, $2.87; 14 x 9, 25, $1; 10 x 8, 100, $3; 8 x 5, 300, $2.05; 7 x 7, 100, 75c.	12 77
A reporter	209,225 33

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$	c.
Report	209,225	33
Achats en Canada—Suite.		
Underwood, John, et Cie—*Suite.*		
Encre : noire, 1 douz. ptes. $4.60 ; carmin, 2 douz. de demi-chop., $8.34 ; rouge, 3 douz. roq., $4.20 ; violette, 6 ptes, $2.27	19	41
Mucilage, couronne, 1 douz. ptes, $5 ; frais de messageries, 60c.	5	60
Papier semi-carbone, feuilles : 20 x 17½, 50, $5.25 ; 20 x 16, 100, $8.75 ; 19 x 17, 200, $17.79 ; 18 x 18, 200, $18.90 ; 18 x 17, 97, $8.85 ; 18 x 16, 55, $4.85 ; 18 x 13, 25, $1.65 ; 18 x 12, 124, $7.75 ; 16 x 16, 148, $11.18 ; 15 x 15, 30, $2.25 ; 15 x 10, 60, $3.10 ; 15 x 9, 531, $21.60 ; 15 x 8, 111, $4.46 ; 15 x 6, 12, 39c. ; 14½ x 9½, 406, $18.45 ; 14 x 13, 72, $5.22 ; 14 x 10, 12, 54c. ; 14 x 9, 20, $1 ; 79½ boîtes à $2.40 ; 10 x 8, 50, $1.60 ; 10 x 7, 500, $10 ; 7 x 7, 99, $1.40 ; 7½ x 6, 600, $8.40 ; 7 x 5½, 7 M. à $3.50.	378	68
Papier semi-carbone, bleu : 17 x 14, 24 feuilles, $2 ; 13 x 8, 25 boîtes, $60	62	00
Papier semi-carbone, pourpre : 13 x 8, 45 boîtes, $108 ; 19¾ x 8½, 100 feuilles, $5	113	00
Papier semi-carbone, rouge, 13 x 8, 100 feuilles, $3.50 ; rubans de clavig., 29 douz. à $6	177	50
Pap. à clavig. 425 rms à 55c., $233.75, moins messageries, $10.29	223	46
Union Card & Paper Co., Ltd., Montréal : billets rouges, 4 épaiss., 500 feuilles à 4½c. ; bil. jaune, 850 feuilles à 4½c., total $56.70 ; moins 3 p. 100 d'escompte, $1.70	55	00
Union Publishing Co., Ingersoll, alm. des adres. : Belleville, 5 à $2 ; Brant, 3 à $3 ; Brantford, 7 à $2 ; Bruce, 2 à $3 ; Dufferin, 2 à $3 ; Essex, 2 à $3 ; Frontenac, 2 à $3 ; Haldimand, 2 à $3 ; Peterboro', 5 à $2 ; Saint-Thomas, 1, $2 ; Windsor, 1, $2 ; Woodstock, 1, $2.	79	00
Unique Manufacturing Co., Ottawa, encriers Dandy, 15 gros	18	75
Vernon, H., Hamilton, alm. des adresses : Guelph, 4 à $2 ; Hamilton, 8 à $2.50 ; Owen-Sound, 3 à $2	34	00
Vincent, J. E., Québec, Joint Stock Co.'s Incorporation Act, Québec, en français et anglais, 4 exemplaires à $2	8	00
Walker et Campbell, Montréal, timb. en caoutchouc, 5 à 30c., 9 à 25c.	3	75
Warner, E., Brandon, encre pour bur. des terr. : carmin, 1 bout. $2 ; Stephens, 2 bout. à $1.25.	4	50
Warwick, Frères et Rutter, Toronto ($7,287.05)—		
Livres blancs, pap. tellière : 1 7/12 douz. à $23.12½, 1 1/12 douz. à $21.60, 3 d.. à $21, 12 douz. à $18, 6 1/12 douz. à $16, 24 douz. à $10, 15½ douz. à $9.10, 47½ douz. à $7.50, 51½ douz. à $7.20, 19¾ douz. à $4, 65½ douz. à $2.50, 24 douz. à $1.55, 101⅝ douz. à 62½c.	1,895	23
Livres blancs, à lettre 8 vo., cuir : 9 1/12 douz. à $5.50, 26 7/12 douz. à $4	156	30
Livres blancs, à lettre 4 to., demi-rame, 5 douz. à $6, 20 douz. à 4.50	120	00
Livres blancs, index, papier tellière : 35¼ douz. à $2, 15 5/12 douz. à $1.50	93	63
Enveloppes, mediæval la 8vo., 72 rms à $3.75 ; gr. livr., pap. tellière, 6 m. 2¾ douz. à $23.75.	323	44
Blocs-notes : 1,016 à 11 7/10c., 1,109 à 7c., 1,784 à 6c. ; agrafes à papier, 1 M., $1.20	304	74
Papier, mediæval la 8 vo., à lettre, 144 rms à $1.50 ; à brouillon, 258 à $1.20 ; transport, $9.40	535	00
Achats de march. à 20 p. 100 com. et 5 p. 100 d'escom. sur arg. comp. : boît. à carte, 3 à $5, 3 à $3, 3 à $1.50 ; encriers en vitre, 2 douz. à $36.60, 2 douz. à $13.50, 2 douz. à $7, 1 douz. à $4.75 ; bours. : bil., 24 à $2 ; lettre, 3 à $2.50 ; sceau, 24 à $2.—Total, $250.95 ; moins 20 p. 100 d'escompte $50.19 ; moins 5 p. 100 d'escompte, $10.04	190	72
Achats de march. à 5 p. 100 d'esc. sur arg. comp. : gal. adhésif, 15 douz., $3.90 ; liv. bl., pap. tellière : ½ douz. à $21.60, 3 1/3 à $20, 5½ douz. à $16, 8½ douz. à $9.10, 20 douz. à $7.20, 6 douz. à $2.50, 12 douz. à $1.55 ; à let. 8 vo., 8 douz. à $4, 6 douz. à $2.50, 18 douz. à 62½c. ; à let., gr. 8 vo., 1 douz., $6, 6 douz. à $5.50 ; à let. 4 to., 4 douz. à $4.50, 4 douz. à $4 ; enveloppes, 1 M., $3.50 ; oblit., médaillés, 6½ liv. à 60c. ; encre : noire, 1 gros., chop., $28.80 ; cram., 2 gros., chop. à $10.80 ; rouge, 1 gros., chop., $57.60, 2 gros., ½ chop. à $36, 4 gros., bout. 3 onc. à $7.20, 3 douz., bout. 4 onc. à $1.50 ; encriers en verre coupé : 2 douz. à $18, 2 d. à $6.75, 11 douz. à $2.75 ; supports, 1 grosse, $9 ; index, 24 douz. à $2, 9 douz. à $1.50 ; gr. livres, pap. tellière, 1 douz., $23.75 ; boît. à let., 12 à $6 ; mucilage, 1 gros., chop., $43.20, 3 gros., ptes à $72, 2 gros., bout. 3 onc. à $14.40 ; blocs-notes, 7,220 à 18c., 1,040 à 9½c., 100 à 9c., 1,898 à 4½c., 1,488 à 4c., 1,176 à 3½c. ; papeteries, gr., 8 vo., 247 à 60c. ; papier à lettre 2 rms à $1, 25 rms à 50c. ; essuie-plumes, 1 douz., $3.60 ; bourses, 12 à $3.50 ; presse-pap., marbre, 1½ douz. à $4.80 ; calepins 5 1/12 gros. à $7.50 ; livres de rapporteurs : 10½ x 6¾, 3 gros. à $7.50, 5¾ gros. à $6.25, 6¼ x 4½, 3 1/4 gros. à $6.25, 2 gros. à $5, 8 x 4, 6 gros. à $4.80 ; règles ébène, 18 pcs, 1 5/12 douz. à $4, 12 pcs, 3 douz. à $2.40 ; brouillons, 104 à $1.20 ; pap. à toilette, 75 caisses à $6.—Total, $3,861.01 ; moins 5 p. 100 d'escompte, $193.02.	3,667	99
Watson, Wm., Saint-Thomas : encre, 4 bout. ptes, $2.70, 4 bout. chop., $1.80 ; mucil., 2½ ptes, $2.20	6	70
White, Col. W., Ottawa, Post Office Gazetteer, Dominion of Canada 1872, 1 exemplaire	1	00
Wilson, Frères et Cie, Ottawa ($565.45)—	65	34
Rubans, 1 grosse, $1.10 ; ruban en soie verte, 144 rol. à 44 1/12c.		
Epingles : 150 gros. livres à $1.21, 175 gros. pyramides à 71c. ; caisses d'embal. 3, $2.43	308	18
Galon rose 200 douz., $89.22 ; galon rouge, 255 douz., $102.71	191	93
Wilson, James et Cie, Ottawa, encadrer photographies en chêne et or, 2 à $2.50	5	00
Wilson, J. C., Montréal ($4,615.07)—		
Papier acheté, escompte com. de 33⅓ p. 100 et 3 p. 100 pour argent comptant : toilette, 15 caisses à $11, 10 caisses à $10 ; total, $265 ; moins, 33⅓ p. 100 d'escompte, $88.33 ; moins 3 p. 100 d'escompte sur argent comptant, $5.30	171	37
A reporter	218,444	55

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	218,444 55
Achats en Canada—Fin.	
Wilson, J. C.—*Fin.*	
Papier acheté à 30 p. 100 d'esc. du commerce, et 3 p. 100 argent comptant: toilette, 16 caisses à $9.50; moins 30 p. 100 $45.60; moins 3 p. 100 argent comptant, $3.19	103 21
Papier acheté à 3 p. 100 argent comptant: manille, carré, 50 rms à 38½c., 4,629 liv. à 6c.; double carré, 27 x 41–45, 17,637 liv. à 4c.; eléphant, 24 x 30–45, 9,241 liv. à 6c.; fibre, 1 rm $6.38; sac à farine, 1,095 liv. à 10c.; jute, 34 x 48–150, 3,152 liv. à 6c.; 30 x 45–85, 2,304 liv. à 6c.; 18 x 24–20, 11,304 liv. à 6c.; câble et jute, 18 x 24–15, 16 rms à 60c., 793 liv. à 12c.; tailleurs, 30 x 40–80, 20,914 liv. à 8c.; thé, blanc, 510 liv. à 3¼c.; toilette, 5 x 8, 25 paquets à 10c.; couper papier, $3.82; boîtes, 2, 70c.; total, $4,479.87, moins escompte au comptant, $134.33, moins transport, $5.07	4,340 49
Woodburn, A. S., Ottawa, carte d'Ottawa du 20e siècle, 52 à $5	260 00
Yarmouth Duck & Yarn Co., Ltd., Yarmouth, ficelle à envelopper, 13 épaiss., 6,000 liv. à 18¾c.	1,125 00
Achats aux Etats-Unis.	
Academy of Natural Sciences, Philadelphie: Journal, nouvelle série, vol. XI, partie 4	2 50
Adams, Cushing et Foster, Boston: crayons, 2 grosses n° 101 à $18, 4 grosses n° 102 à $22.50, 2 grosses n° 104 à $27; mine, 6 grosses de boîtes à $6	216 00
Addressograph Co., Chicago: plaques d'adressographe, 194 à 2½c.; encre, 4 onc., $1.10	5 97
Aloe, A. S., Compagnie, St-Louis: lunettes marines, 1 paire, $30; toile à calquer Ideal, 2 roul. à $10.50, moins 25 p. 100 d'escompte	45 75
Altender, Theodore & Son, Philadelphie ($82.50)—	
Compas de précision, $10; rapporteur en acier avec étui, $19; serre-papier à ress., 4 douz. à 25c.; frais de port, 19c	30 19
Instruments à dessin, 1 assort. d'étuis de poche pliants, $27.65; tire-lignes, 1 à $2.90, 2 à $2.50; étuis en maroquin pour compas de precision, $1.50; point.. 4 à $1; total, $51.05, moins 10 p. 100 d'escompte, $5.10	45 95
Balances triangulaires, 3 à $2.50; étuis pour balances, 3 à 15c.; total $7.95, moins 20 p. 100 d'escompte, $1.59	6 36
American Bank Note Co., New-York: 1 rm papier Nation, 24 x 37¾, $1.80; ½ rm papier fini du moulin, 40 x 55½–120, $2.55	4 35
American Geographical Society, New-York: 2 abonnements au Bulletin pour 1902 à $4	8 00
American Journal of Anatomy, Baltimore: American Journal of Anatomy, vol. 1	5 00
American Ornithologists' Union, New-York: abonnement au 'The Auk', vol. XIX, 1902	3 00
American Writing Paper Co., Holyoke, Crocker Mfg. Co. Division: 13 rms papier élite oriental antique vélin, 22 x 28–75, 975 liv. à 8c., $78; moins 3 p. 100 d'escompte au compt., $2.34	75 66
American Writing Paper Co., Holyoke, Parson's Paper Co. Division, papier: vélin vert de mer uni, 18 x 23–18, 72$\frac{37}{100}$ rms, 1,301 liv. à 10c.; vélin vert de mer uni, 17 x 28–24, 439$\frac{79}{100}$ rms, 10,549 liv. à 10c.; vergé vert de mer uni, 18 x 23–18, 22$\frac{35}{100}$ rms, 397 liv. à 10c.; vergé vert de mer uni, 17$\frac{38}{100}$ rms, 427 liv. à 10c.; vert de mer Old Hampden, 18 x 23–18, 62$\frac{28}{100}$ rms, 1,130 liv. à 16c., 1$\frac{38}{100}$ rms, 26 liv. à 14c.; vert de mer Old Hampden, 17 x 28–24, 68$\frac{18}{100}$ rms, 1,640 liv. à 16c., 1$\frac{28}{100}$ rms 35 liv. à 14c.; total $1,719.14, moins 3 p. 100 d'escompte au comptant, $51.57	1,667 57
Architectural Record Co., New-York: 1 exempl. du numéro d'avril de l'Architectural Record.	0 25
Baker & Taylor Co., New-York ($942.76)—	
Livres à 40 p. 100 d'escompte: Rogets' Thesaurus, $1.50, moins 60c. d'escompte	0 90
Livres à 33⅓ p. 100 d'escompte: Century of Law, $2; dictionnaire français-anglais, $2.50; Great Astronomers, $2.50; Imperial Dictionary, 4 vols, $30; In Starry Realms, $2.50; Matter, Ether and Motion, $2; Norwegian North Polar Expeditions, $12; Solar Heat and Molecular Physics, $5; Spectrum Analysis, $6: Story of the Heavens, $3.50; Text Book of Colours, $2; The Tides, $2; Watson's Text Book of Physics, $3.50; Wright's Light, $2; 6 livres à $1.50, 2 à $1.25, 1 à 50c.; total $89.50, moins $29.76 d'escompte	59 74
Livres à 25 p. 100 d'escompte: Air, Water and Food, $2; Assaying, $3; Baker's Treatise on Masonry, 22 exempl. à $5; Bower's Specifications, $5; Building, Construction and Superintendence, 2 exempl. à $4; Compressed Air, $5; Elements of Physical Manipulation, $2; Engineer's Sketch Book, $4; Engineering and Architecture, $6; Graphic Statics, $2.50; Handbook for Mechanics and Engineers, $5; Heating and Ventilation of Buildings, $3; Indicators and Test Papers, $2; Industrial, $2.50; Kidder's Pocket Book, $4; Law of Operations, $5; Letters to Mechanics, $2; Manual of Practical Assaying, $3; Mechanics of Materials, $4; Merriman's Hydraulics, 22 exempl. à $4; Patton's Engineering, $7.50; Steam Boilers, $4; Stresses in Simple Trusses, $2.50; Text Book of Inorganic Chemistry, $2.50; Topographical Surveying, 3 exempl. à $3.50; Trautwine's Engineer's Pocket Book, 13 exempl. à $5; Treatise on Masonry Construction, $5; Turbines, $2.50; Water Supply, $4; Windmill as Prime Mover, $3; Workshop Receipts, 5 vols, $10; 5 livres à $1.50, 1 à $1.25, 1 à $1; total $392.25, moins $98.02 d'escompte	294 23
Livres à 20 p. 100 d'escompte: Adams' Structural Ironwork, $3.50; Details of Building Construction, $2; Electrical Transference of Energy, $3.50; Hiscox's Gas and Oil Engines, $2.50; Hull's Tables and Squares, $2; King on Deposits, $5; Metallurgy of	
A reporter	226,744 67

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report..	226,744 67
Achats aux Etats-Unis—Suite.	
Baker & Taylor Co., New-York—*Fin.*	
Livres à 20 p. 100 d'escompte—*Fin.* Lead, $6; Modern Copper Smelting, $5; Modern Scientific Chemistry, $2; Weed's Gas Engines, $2.50; Weed's Oil Engines, $2; 3 livres à $1.50, 1 à $1; total $41.50, moins $8.30 d'escompte	33 20
Livres à 16⅔ p. 100 d'escompte: American Diplomatic Questions, $3.50; Cell on Development, $3.50; Chemical Analysis of Oils, $8; Foundations of Zoology, $2.50; Handbook of Metallurgy, 2 vols, $10; History of Elementary Mathematics, $3.50; Industrial Chemistry, $3.50; Magnetism and Electricity, $4.50; Outlines of Industrial Chemistry, $3.50; Protozoa, $3; Rigid Dynamics, $2.25; Scientific Foundation of Analytical Chemistry, $2; Steam, 9 exempl. à 80c.; Theory of Heat, 2 exempl. à $5.50; Theory of Light, $5; Theory of Screws, $5.50; Theory of Sound, 2 vols, $8; Theory and Practice of Obs. Measures, 3 vols, $9.50; 1 livre à $1.75, 3 à $1.60, 3 à $1.50, 2 à $1.25, 3 à $1.10; total, $112.80, moins $18.77 d'escompte	94 03
Livres à 15 p. 100 d'escompte: Electro Magnetism, $10; Floods of Mississippi, 50c.; Qualitative Chemical Analysis, $3.50; Text Book of Ore and Stone Mining, $10; Tunnelling, $3; total, $27, moins $4.04 d'escompte	22 96
Livres à 12½ p. 100 d'escompte: Pasquelle's Manual of French Conversation, 20 exempl. à 90c.; Fouriers Series, $3; Freehand Lettering, 25 exempl. à 75c.; General Physics, $2.75; grammaire française de Grandgent, 40 exempl. à $1; Grandgent's Lessons and Exercises, 40 exempl. à 15c.; Industrial Evolution, $2.50; Manual of Flora of Northern States and Canada, $2.25; Nicholl's Differential and Integral Calculus, $2; Osborne's Differential and Integral Calculus, $2; Raymon's Text-book of Plane Surveying, 24 exempl. à $3; Remsen's Chemistry, 18 exempl. à $1.12; 1 livre à $1.50, 1 à $1.32, 3 à $1.25, 1 à $1.15, 1 à $1.10, 1 à 90c.; total, $199.13, moins $24.88 d'escompte.	174 25
Livres à 10 p. 100 d'escompte: Agricultural Bacteriology, $2 50; De Vinne's Correct Composition, 3 à $2; Irrigation in U. S., $2; Lippincott Gazetteer of the World, $8; Little Red Book, $1; Military Hygiene, $8; Mineral Industry, 8 vols, $42.50; Municipal Sanitation in U.S., $5; Organic Chemistry, $3; Report Book for Mining Engineers, $2; Statistical Mechanics, $4; Velocity of Light, 25c.; Victor Analysis, $4; total, $88.25; moins $8.82 d'escompte	79 43
Livres à 5 p. 100 d'escompte: Larned's History, vol. 6, $5; Rowland's Photographs of the Normal Solar Spectrum, $20; total, $25, moins $1.25 d'escompte	23 75
Livres au prix net: American Ephemeris, 11 exemp. à $1.75; Century Atlas of the World, 2 exemp. à $7.50; Century Dictionary and Encyclopædia, $65; Forum pour sept. 1901, 6 exempl. à 31c.; Jesuits Relations, vols 72 et 73, $7; alman. des adresses de la cité de New-York, 2 exemp. à $7.50; Report of Industrial Commission, 6 vols, $8.25; Taylor's International Publishers' Law, $6; 1 livre à $1.95, 2 à $1.40, 1 à $1.15, 1 à $1.10, 1 à 90c., 1 à 85c., 1 à 45c., 1 à 21c., 1 à 20c.; fr. de port, messager., etc., $13.30.	160 27
Biddle, James G., Philadelphie: électro-dynamomètre, 2 à 20 ampères, déviation Ayston Universal, 2 magnétomètres d'étude, télescope à lecture universelle et échelle, 2 bout. Leyden, fil en platine pour ch. transv., $112.25; voltmètre Weston Standard, 150-5 volts, $75; ammètre Weston Standard, 25 ampères, $65; ammètre Weston Standard, 15 ampères, $65.	317 25
Bloede, Victor G., Co., Baltimore, gomme à enveloppe sèche, 400 liv. à 6c	24 00
Boston Book Co., Boston, abonnement au 'Green Bag', 1902	4 00
Brentano's, New-York, 2 abonnements au National Geographic Magazine à $2.50	5 00
Buchanan & Bolt Wire Co., Holyoke: dandy neuf, 69 pcs de face, marqué avec le monogramme C.P.O., $125; moins 2 p. 100 d'escompte au comptant, $2.50	122 50
Bureau of National Literature and Art, Washington, 10 vols Messages and Papers of Presidents of U.S.A..	36 00
Burr Index Co., Hartford, Conn.: 1 Burr's Combination Index, $70; 1 Burr's General Index, n° 5, $67.50; 1 Burr's Index, $40; 2 Library indexes à $4; 1 No. 13 index, $3; total, $188.50, moins 45c. pour transport..	188 05
Burrows, Bros., Co., Cleveland, Jesuits Relations vols 72 et 73, 3 exempl. de chaque à $3.50.	21 00
Carter's Ink Co., Boston ($464.36)—	
Colle, fontaine, 48 douz. à $3.50; entonnoir à colle, fontaine, 12 douz. à $1.25; total, $183; moins 60 p. 100 escompte de commerce, $109.80	73 20
Encre: combinée, 24 douz. pintes à $12, 2 douz. pintes à $7.50; carmoisie, 24 douz. chop. à $15, 8 onc., 24 douz. à $8, 4 onc., 12 douz. à $5; total, $915; moins escompte de commerce à 50, 10 et 5 p. 100, $523.84	391 16
Central Freight Association, Chicago, Tank Gauge Hand Book, n° 5, 35 exempl. à 65c.	22 75
Collins, A. M., Manufacturing Co., Philadelphie ($7.35)—	
Cartes Bristol, 2½ x 4¼, 1,450 à $4.10, moins 15 p. 100 escompte de commerce, 90c	5 05
Cartes Bristol, lots dépareillés, 568, $2.05; frais de port, 25c.	2 30
Columbia University, New-York, Memoirs Department of Botany, vol. 2, 1 exempl.	6 00
Conklin Pen Co., Toledo, O.: plumes automatiq. Conklin, 1 douz. 'R', $3, 1 dz. 'L', $4, 1 dz. 'X', $5; total, $12; moins 40 p. 100 escompte de comm., $4.80, 2 p. 100 esc. compt., 14c.	7 06
Current History Co., Boston, abonnement au 'Current History,' 1 an	1 50
A reporter	228,559 38

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	228,559 38
Achats aux Etats-Unis—Suite.	
Dietzgen, Eugene Co., New-York ($808.89)—	
Papier à photograph., 42 pcs, 20 roul. 50-vgs à $3.20; papier à calquer, 42 pcs, 6 roul. à $1.22	71 32
Papier brun à photographie Vandyke : 42 pcs, 2 roul. de 50 vgs à $17.50; 3 roul. de 10 vgs à $1.92; 2 roul. de 10 vgs, 30 pcs, à $1.44	43 64
Papier noir à photographie Vandyke : 42 pcs, 23 roul. de 100 vgs à $14.40, 20 roul. de 50 vgs à $7.20, 38 roul. de 10 vgs à $1.92; 36 pcs, 10 roul. de 100 vgs à $12.60	674 16
Toile Vandyke : 42 pcs, 2 roul. de 10 vgs à $4.80; 36 pcs, 1 roul. de 10 vgs à $3.84	13 44
Tire-lignes, 3 à $2.10; frais de port, 3c	6 33
Eagle Pencil Co., New-York ($1,796.81)—	
Oblitérateurs, n° 1065, ½ grosse à $4.50; frais de port, 6c.; réparations, 50c	2 81
Mine, 1 boîte à $19.20, ½ boîte à $8.64; porte-plumes, 5 gr. à $1.12½	29 15
Crayons : ½ gr. à $11, 1 gr. à $10.50, 1 gr. à $10, 3 gr. à $9.50, 6 gr. à $2.75, 100 gr. à à $2.25, 3 gr. à $2	302 00
Item à 2 pour 100 d'escompte comptant : oblitérateurs, 12 gr. à $9, 24 gr. à $5, 17½ gr. à $4.50, 12 gr. à $3.50, 12 gr. à $3; mine, 4 douz. btes à 30c.; crayons, 45 gr. à $5, 12 gr. à $4, 12 gr. à $2.75, 132 gr. à $2.25, 27 gr. à $2, 15 gr. à $1.25; porte-crayons, 10 gr. à $1.50; porte-plumes, 6 gr. à $6.50, 3 gr. à $6, 5 gr. à $4.40, 2 gr. à $4, 46 gr. à $3.50, 3 gr. à $2.50, 21 gr. à $1.85, 12 gr. à $1.75, 12 gr. à $1 65, 6 gr. à $1.12½, 12 gr. à 85c., 12 gr. à 70c.; caoutchouc Pumara, n° 20, 25 liv. à 60c.; total, $1,452.20; moins 2 pour 100, $29.04	1,423 16
Item à 25 p. 100 d'esc. de com. et 2 p. 100 arg. comptant : crayons en argent n° 493, 3 douz. à $12, n° 483, 3 douz. à $6; total, $54; moins 25 pour 100, $13.50, 2 pour 100, 81c	39 69
Ellis, Geo. H., Boston, Quarterly Journal of Economics : vols. 1 à 13 à l'exception de 4 numéros, 12 vols à $2; vol., 14 à 16, 3 vol. à $3	33 00
Engineering Magazine, New-York : Engineering Index, vol. 3, 2 à $7.50, moins escompte compt. à 33⅓ p. 100, $5; Index, 1902, $1; Engineering Magazine, 3 abonnements, à $3	20 00
Engineering News Publishing Co., New-York : abonnement au 'Engineering News', 1902, $5; divers exemplaires, $1.15	6 15
Engineering and Mining Journal, New-York : Bowie's Hydraulic Mining, $5; Van Wagenan's Hydraulic Mining, $1	6 00
Faber, Eberhard, New-York ($2,892.44)—	
Item à 60 et 5 pour 100 d'escompte de commerce et 2 p. 100 d'escompte comptant : bandes en caoutchouc, 24½ gr., n° 18 à $4, 576 gr. n° 32 à 90c., 216 gr. n° 60 à $1.50, 144 gr. n° 80 à $2.75, 90 gr. n° 83 à $3, 36 gr. n° 84 à $3.50; total, $1,732.40, moins, $1,074.09 d'escompte de commerce, $13.17 d'escompte comptant	645 14
Item à 60 pour 100 d'escompte de commerce et 2 p. 100 d'esc. comptant, bandes en caout. 12 gde gr. n° 10 à $2, 6 gde gr. n° 12 à $2.50, 36 gde gr. n° 14 à $3, 6 gde gr. n° 16 à $3.50, 48 gde gr. n° 18 à $4, 288 gde gr. n° 30 à 70c., 576 gr. n° 32 à 90c., 216 gr. n° 60 à $1.50, 36 gr. n° 62 à $1.25, 72 gr. n° 80 à $2.75, 36 gr. n° 83 à $3, 36 gr. n° 84 à $3.50, 18 gr. n° 104 à $6, 18 gr. n° 105 à $9, 54 gr. n° 106 à $7.50; total, $2,556, moins $1,533.60 escompte de commerce, $20.45 d'escompte comptant	1,001 95
Item à 60 p. 100 d'escompte de commerce : bandes en caoutch., 432 gr. n° 32 à 90c., 6 gr. n° 41 à 80c., 288 gr. n° 60 à $1.50, 72 gr. n° 80 à $2.75, 72 gr. n° 83 à $3, 72 gr. n° 84 à $3.50, 18 gr. n° 105 à $9; total, $1,653.60, moins $992.16 d'escompte de commerce	661 44
Item à 25, 10 et 5 p. 100 d'escompte de commerce et 2 pour 100 d'esc. comptant : oblitérateurs n° 102, 1 gr. à $4.32, n° 104, 1 gr. à $8.64, n° 1,087, 1 gr. à $10.80, n° 1,020, 6 hv. à $1.52, 24 liv. à $1.40; porte-plumes, n° 67, 1 gr. à $5.76, n° 78, 3 gr. à $5.60, n° 99, 2 gr. à $3; porte-plumes en caoutchouc n° 46, 1 gr. à $53, n° 55, 2 5/2 gr. à $25.32, n° 56, 2 gr. à $59, n° 75, 1⅛ gr à $26.80, n° 140, 1½ gr. à $26.40, n° 146, 1 gr. à $60, n° 150, 2½ gr. à $27.20, n° 244, 1½ gr. à $18, n° 270, 2½ gr. à $19.72; règles, 18 pcs, 6 douz. à $6, 12 pcs, 6 douz. à $4; total, $672.38, moins $241.16 d'escompte de commerce, $8.62 d'escompte comptant	422 60
Item à 25, 10 et 5 pour 100 d'escompte de commerce : oblitérateurs n° 112, ½ gr. à $4.80, n° 1,087, ½ gr. à $10.80; porte-plumes, n° 67, 2 gr. à $5.76, n° 99, 1 gr. à $8; porte-plumes en caoutchouc, n° 75, ⅛ gr. à $26.80, n° 140, 1 gr. à $26.40, n° 150, 1 gr. à $27.20; règles, 18-pcs, 12 douz. à $6, 12-pcs, 12 douz. à $4; total, $209.85, moins $75.27 d'escompte de commerce	134 58
Item à 2 p. 100 d'escompte compt.: caoutch. idéal, 20 liv. à 90c., moins 36c. d'esc. compt.	17 64
Caoutchouc idéal, 4 liv. à 90c.; droits sur effets *via* Hamilton, $5.13; frais de port et assurance, 36c	9 09
Fauth et Cie, Washington : niveau de précision 'Y,' 18-pcs, avec miroir ajustable et trépied, $197.50; mire, 17-pds, avec étuis en cuir et grosse toile, $29; lunette méridienne, n° 3, 6-pcs, avec solaire, étuis en cuir et trépied à rall., $357.50; total, $584, moins 5 pour 100 d'escompte comptant, $29.19	554 81
Fuchs & Lang Mfg. Co., New-York, papier à potographie photo-litho., 120 feuilles à 40c.	48 00
Geological Society of America, Rochester, abonnement au 'Bulletin', vol. 12, pp. 57-92	0 70
Germania Importing Co., New-York, pelure oignon blanc, 8 x 13, 150 boîtes à 35c.	52 50
Ginn et Cie, Boston, abonnement au 'American Naturalist', vol. 36, 1902	4 00
Greene, Edward L., Washington, Pittonia, parties 22-25, 4 à 50c	2 00
A reporter	234,784 68

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	234,784 68
Achats aux Etats-Unis—Suite.	
Gurley, W. et L. E., Troy, N.-Y. : lunette méridienne d'ingénieur, n° 16, 5-pcs, avec stadia fixé au centre, garde double, arc vertical, niveau ind. d'inclin. et emboît., plomb ajustable, boîte en cuir et trépied uni, $208 ; lunette méridienne d'ingénieur, n° 16, 5-pcs, avec arc vertic., niveau ind. d'inclin. et emboît., tangente et trépied, $198 ; mire Philadelphie, $14 ; pantographe, $2.80 ; papier photographique, 24-pcs, 1 roul., 96c. ; balance à ressort et niveau, $3.20 ; galon en acier, 100 pds, $7.68 ; niveau Y, 18-pcs, avec trépied et boîte en cuir, $120 ; niveau Y, 18-pcs, avec trépied, $110 ; frais de port, 38c	665 02
Harper et Frères, New-York, abonnement au 'Harper's Magazine', 1902..	3 20
Heidingafeld, J., New-Brunswick, N.J., almanach des adresses de la cité, 1 exemplaire. ...	3 25
Hemlow, W. O., Fair-Oaks, Cal., Cannery Book, 1 exemplaire	2 00
Holmes, Booth & Haydens Co., New-York : agrafes à papier, têtes plates, n° 1, 100 M. à $1, n° 2, 80 M. à $1.25, n° 3, 80 M. à $1.50, n° 5, 15 M. à $5, n° 7, 3 M. à $10, n° 8, $\frac{1}{10}$ M. à $14, n° 9, $\frac{1}{10}$ M. à $20 ; agrafes à papier, têtes rondes, n° 1, 30 M. à $1.25, n° 2, 25 M. à $1.50, n° 3, 15 M. à $2, n° 4, 2½ M. à $2.50, n° 5, 2½ M. à $7, n° 8, 2½ M. à $16 ; agrafes à papier, têtes rondes plaq., aal, $2\frac{4}{10}$ M à $3.50 ; total, $615.75, moins escompte de commerce à 30 et 20 pour 100, $270.92	344 83
Hooper, H. E., New-York, Century Atlas, 1 exemplaire ¾-maroquin, $10, 1 exemplaire, ½-maroquin, $8.75	18 75
Houghton, Mifflin et Cie, Cambridge, Applachia, vol X, 1re partie	0 50
Howell, Thos., Williamette Falls, Ore., Flora of N. W. America, vols 4 et 5	1 00
Illinois Iron and Bolt Co., Carpentersville, Ill.: presses à lettres, 6 à $16.50, 6 à $9.50, 6 à $9, total, $210, moins 50 pour 100 d'esc. de commerce, $105, 2 p. 100 d'esc. comptant, $2.10..	102 90
Inland Printer Co., Chicago, 3 abonnements à 'Inland Printer', 1 an chaque, à $2.50	7 50
International Cable Directory Co., New-York, alm. des adresses, édition de poche, 1 exempl.	10 00
Johns Hopkins Press, Baltimore, Terrestrial Magnetism, 1902, 2 exemplaires à $2.50, moins 15 pour 100 d'escompte, 74c	4 26
Jordan, J. P., Paper Co., Boston, papier spécial, 172 liv. à 13¾c	23 65
Judd Paper Co., Holyoke, Mass., papier vergé antique, 20 x 25-48, 10 rames à $2.40	24 00
Keuffel & Esser Co., New-York ($3,326.07)—	
Papier à coupe transversale, type, vert, 20-pcs, 270 vgs à 15c	40 50
Boîte en acajou, $2.50 ; papier à profil, vert, 10-pcs, 100 vgs à 15c	17 50
Echelles parangon, plates, en buis, avec boîte en acajou : 1 assort. à $13.50, avec échelles à ordonnées, 1 assort. à $26.50.	40 00
Aiguiser et réparer instruments, $1.10 ; frais de port, $2.29 ; payé en plus, $1	4 39
Règles à coulisses Mannheim, avec directions et boîte, 70 à $4.50, $315, moins escompte de commerce à 30 pour 100, $94.50, et escompte comptant à 5 pour 100, $11.02	209 48
Règles à coulisses Mannheim, avec directions et boîte, 5 à $4.50, moins escompte de commerce à 30 pour 100, $6.75	15 75
Item à 25 p. 100, esc. de comm. et 5 p. 100 esc. compt.: pinceaux en poil de zibeline, 3 à $3.20, 3 à $1.20, 3 à 65c., 3 à 40c.; règles courbes, en poirier, 3 à 35c., 3 à 30c.; courbes, xylonite, 1 à $1.75, 3 à 90c., 3 à 75c., 13 à 60c., 2 à 50c., 19 à 45c., 2 à 40c.; encre indélébile à dessin, Columbia, 6 btls à 25c.; Kallos, 2 asort. à $2, ½ chop., $1.60 ; encre de Chine, 1 pain à $4.50 ; instruments marque 'Clé', 4 assor. à $ 15.95 ; mine de plomb, 36 btes à 50c.; patr. à lettrer, xylonite, 1 assort. à $2 ; triangles à lettrer, 8 assort. à $1.50 ; aiguiseurs de crayons, 6 à 20c., 6 à 15c.; plumes à lettrer et à dessiner, 7 dz. à 60c.; pied de roi, K. & E., 6 à 60c., 1 à 50c., 6 à 20c.; rapporteurs, xylonite, 2 à $6 ; caoutc. alba, 36 pains à 12c., multiplex, 36 pains à 10c.; échelles parangon plates, en buis, en assort., 1 à $30, 1 à $20.25, 2 à $17, 1 à $15, 4 à $13, 2 à $11.50, 2 à $9.75, 3 à $9, 3 à $6.75, simples, 11 à $2.50, 9 à $1.25, 3 à 75c.; échelles parangon en buis, triangulaires, simples, 1 à $6.50, 16 à $2.50, 1 à $1 ; équerres T, en acajou, 1 à $1.60 ; en poirier, 1 à 45c.; arrache-punaises, 6 à 20c.; triangles en acajou, 2 à 55c.; triangles à main en caout., 1 à $1.30, 1 à 90c., 1 à 45c., 1 à 30c.; triangles, xylonite, en assort., 1 à $1.50, simples, 4 à $3.15, 5 à $2.50, 1 à $2.20, 18 à $1.65, 5 à $1.10, 17 à $1, 12 à 95c., 24 à 75c., 24 à 65c., 28 à 55c., 4 à 45c., 26 à 40c., 22 à 35c., 15 à 25c.; total, $683.92, moins escompte de commerce, $171.02, escompte au comptant, $25.63..	487 27
Item à 25 p. 100, esc. de commerce : échelles parangon plates, en buis, 4 à $1.25, triangulaires, en buis, 3 à $2.50 ; triangles, xylonite, 1 à $2.20, 1 à $1.65, 1 à $1.10, 1 à $1, 1 à 75c., 1 à 65c., 1 à 55c., 1 à 40c.; total, $20.80, moins escompte de commerce, $5.20..	15 60
Item à 20 p. 100, escompte de commerce et 5 p. 100 d'esc. au comptant : alphabets, K. et E., à dessinateur, 4 à $1.50 ; alphabets p. élèves, 12 à 25c.; instruments, marque 'Flèche', 3 assort. à $3.85 ; chaîne-ruban, Excelsior, 500 pds, $20 ; compas à verge, 1 à $14, 3 à $9, 1 à $6.25, 1 à $5.80 ; plumes à bord., 2 à $3.50, 1 à $3 ; pinceaux, poil de zibeline n., 1 à $3.50, 1 à $2.80, 1 à $2.25, 1 à $1.15, 12 à 70c., 12 à 35c.; pinc., poil de chameau, 3, $1.80 ; compas, 1 pr à $9.10, 1 à $8.50, 3 à $8, 4 à $7, 1 à $6, 1 à $5.25, 2 à $4 ; papier à coupe transvers., $16\frac{1}{4}$ x $21\frac{1}{2}$, $8\frac{1}{3}$ mains à $3.50 ; courbes en caout. dur, 2 à $2.25, 1 à 75c., 1 à 60c., 9 à 50c., 2 à 45c., 5 à 40c., 9 à 35c., 2 à 30c., 2 à 25c., 2 à 20c.; courb. en poirier, 6 à 35c., 18 à 30c., 6 à 20c.; courb., xylonite, 2 à $1 ; plumes c., 3 à $1.50, 1 à $1.25 ; règles courbes, 1 à $2.87 ; plumes à détails, 1 à $1.70, 3 à $1, 2 à 85c. ; instruments à pointill., 1 à $4, 1 à $3 75 ; planches à dessin, 1 à $6.50, 1 à $4 ; papier à dessin, enclume, monté, 72 pcs, 1 roul. de 20 vgs à $36, 62-pcs, 1 roul. de 10 vgs à	
A reporter	236,826 03

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$ c.
Report	236,826 03
Achats faits aux Etats-Unis—Suite.	
Keuffel & Esser Co.—*Suite.* $13.25 ; parangon, 58-pcs, 2 roul. 10-vgs à $4.50 ; parangon, à monter, 58-pcs, 27 roul. 10-vgs à $11.75, 36-pcs, 1 roul. 10-vgs à $7.50 ; universel, à monter, 42-pcs, 1 roul. 10-vgs à $6.80 ; Whatman, 2⅔ mains à $5.75, ⅛ main, $3, 10 feuil. à $1.50 ; tire-lignes : 2 à $3.50, 1 à $2.40, 1 à $2.20, 4 à $2.53 à $1.80, 1 à $1.70, 20 à $1.60, 3 à $1.45, 8 à à $1.40, 1 à $1.35, 1 à $1.25, 1 à 85c., 1 à 80c., 1 à 75c., 1 à 50c. ; ellipsi, caoutchouc durci, 1 assort. à $2.50 ; compas à ress., 4 à $3.25, 1 à $3, 1 à $2.60 ; pointes à graver, 2 à $2.60 ; encre à dessin indélébile 'Columbia', 7 bout. à 25c., 1 assort. en boîte en acajou, $2.25 ; encre de l'Inde, 1 pain à $2.50 ; encre japonaise, 2 pains à $2 ; instruments, marq. 'Clé', 2 assort. $15.95 ; mine de plomb, parangon, 12 boîtes à 50c. galon, 75 pds, 2 à $3.25, 2 à $1.70 ; lentilles, 1 à $1.10, 1 à 75c., 2 à 55c. ; chaînes d'arpent, 2 à $11 ; pointes d'aiguilles, 12 à 15c., 36 à 8c. ; pierres douces, Arkansas, 3, $4.25 ; instruments parangon assort., 2 à $36, 3 à $34.80, 1 à $32.80, 1 à $27.20, 1 à $24.65, 1 à $10.35, 1 à $9.45, 3 à $8.60 ; porte-plumes, 30 à 10c ; encre à dessin photog., 6 pains à $1 ; aiguiseurs de crayon planétaires, 3 à $4.50 ; pied de roi, 2 à $1 ; pointiller, 3 à $1.75 ; toile à épr., brune, 42-pcs, 1 roul. 10-vgs à $5.50 ; papier à épreuve, noir, ombre, 42-pcs, 4 roul. 10 vgs à $2.35 ; papier bleu à helios, 36-pcs, 2 roul. à $1.70, 30-pcs, 2 roul. à $1.40 ; papier brun maduro, 42-pcs, 1 roul. 10 vgs à $2.25 ; livre de profils, $2.50 ; compas de préc., 1 à $12.50, 1 à $7.35 ; rapporteurs, arg. allemand, 1 à $24, 1 à $20, 1 à $16, 1 à $4.25, 1 à $1, caoutchouc dur, 1 à $6, 1 à $3, ivoire, 4 à $5, 2 à $4.35 ; xylonite, 1 à $6, 1 à $5 ; plumes chemin de fer, 1 à $4.25, 1 à $3.75 ; courbes de chemin de fer, caoutchouc dur, 1 assort. à $40 ; loupe, $2.15 ; caoutchouc, alba, 48 pains à 12c., pliable de Hardsmith, 6 pains à 20c., 26 pains à 10c., ronge, 6 pains à 24c., 6 à 12c., éponge, 48 pains 60c., 12 à 30c. ; tire-lignes, 4 à $3.75 ; échelles parangon, ivoire, 1 jeu à $37.50, triangulaires en bois, 2 à $1 ; profils, type, Both, 1 à $13, 1 à $12, Terry, 1 à $5 ; papier à esquisse, économie, 36-pcs, 2 roul. à $2 ; compas courbés à ressort, 1 pr. à $8.25 ; compas courbés à ressort, 2 à $2.50, 2 à $2, 1 à $1.85, 1 assort. à $9.20 ; plumes à ressort, 5 à $3.75, 2 à $2.85, 1 à $2.50, 1 à $2.10 ; crayons à ressort, 1 à $2.85, 1 à $2.50, 1 à $2.10, 6 à $1.15 ; plume et crayons combinés à ressort, 2 à $5 ; galons en acier, 'Princeton Excelsior', 100 pds, 1 à $8.30, 'Steven's Excelsior', 50 pds, 1 à $6.20 ; équerres T, acajou, 42-pcs, 1 à $2.50, en acier, 42-pcs, 1 à $11.50, 36-pcs, 1 à $10.50, 1 à $6.75, 30-pcs, 1 à $5.75, xylonite, 36-pcs, 1 à $2.15 ; boîtes de ferblanc, vernissées, 12 à $1.60, 12 à $1.40, 12 à $1.15 ; papier à calquer, abacus, 42-pcs, 11 roul. 10-vgs à $9.75, alba, 54-pcs, 1 roul. 44 vgs à $4.60, corinthien, 39 pcs, 2 roul. 20 vgs à $4, lotus, 42-pcs, 4 roul. 20 vgs à $1.50 ; parchemin, 37 pcs, 2 roul. 20-vgs à $4.30 ; triangles, caoutc. dur, 1 à $2.50, 1 à $1.50, 1 à $1.30, 6 à différ. prix $1.45 ; acier, 1 à $6.50 ; crayons de cire, 6 dz. à $1.25 ; item au-des. $2, $16.65 ; total, $1,976.01 ; moins escom'te com., $395.21, esc. s. arg. $79.02.	1,501 78
Item à 20 p. 100 d'escompte com. : papier à dessin, parangon, ⅝-pce, 1 roul. 10 vgs à $4.50, parangon, à monter, 2 roul. 10 vgs. à $11.75 ; instruments parangon, 1 assort. à $36 ; plumes, écriture ronde, 2½ gr., $2.10 ; porte-plumes, 3 à 15c. ; aiguiseurs de crayons planétaires, $4.50 ; papier à esquisse 'Economy', 60-pcs, 4 roul. 50 vgs à $3 25 ; papier à calquer, abacus, 42-pcs, 3 roul. 10 vgs à $2.75 ; total, $92.30, moins esc. com., $18.46	73 84
Item à 15 p. 100 d'escompte com. et 5 p. 100 d'esc. sur argent compt. : courbes, caoutch. dur, 1 assort à $7.75 ; jumelles, 1 pr. à $21.50 ; mesure de carte, $3.20 ; compas de précision, 2 à $17.50, 1 à $16.50, 1 à $13.80 ; échelles parangon, ivoire, 1 assort. à $28.25 ; règle-échelle, $8 ; à profils, type Casey, 2 à $3.50 ; compas, $10.50 ; galon d'acier, 200 pds, $26 ; équerres T, acier, 36-pcs, 2 à $5.50 ; tube en ferblanc, $1.25 ; total, $189.75 ; moins escompte commercial, $28.44, escompte au comptant, $8.07....	153 24
Item à 15 p. 100 d'escompte comm : jumelles, 1 pr. à $26.50 ; niveau et trépied, $35 ; mire avec fourreau de toile, $27.50 ; poteaux d'alignement, 8 pds à $2.25 ; sextant, $42.50 ; couvertures en soie pour instruments, 2 à $1 ; total, $147 ; moins escompte commercial, $22.05.....	124 95
Item à 10 p. 100 d'escompte com. et 5 p. 100 d'escompte au compt. : miroir à angle, $7.50 ; compas, 1 à $35, 1 à $11.75, 1 à $2 50 ; jumelles, 3 paires à $8.85 ; mesures de cartes, 2 à $3.20 ; compas militaires, 3 à $3.50 ; étuis en maroquin, 2, $1.85 ; compas, en étuis, $12.40 ; châs. à imprimer, 36 x 60, avec glace et tampon, 1 à $70 ; 30 x 42, avec tampon, 1 à $14.50, 20 x 44, avec tampon, 1 à $6.95 ; compas prismatiques, 2 à $42.50, 1 à $30 ; compas à diviser, 1 à $12.50, 1 à $7.15 ; règle en ivoire $8 ; règle, 'Universal', $20 ; poids, 1 assort. à $10 ; galon en acier, étroit, 500 pds, $20.50 ; machine à marqué, 2 à $4 ; rapporteur à trois bras, $80 ; Theory and Practice of Lettering, 12 exempl. à 75c. ; total, $496.05 ; moins escompte commercial, $19.61, escompte au comptant, $22.32 ;.....	424 12
Item à 5 p. 100 d'escompte com. et 5 p. 100 d'escompte au comptant : compteur, $45 ; moins escompte com., $2.25, escompte an comptant, $2.13.	40 62
Item à 5 p. 100 d'escompte au compt. : papier à coupe transversale, 20-pcs, 400 vgs à 18c. ; courbes, bois de poirier, 10 à 45c. ; boîte en acajou, $7.25 ; étuis en maroquin, 7, $8 ; pointes d'aiguilles, 48 à 8c. ; papier à profil, 20-pcs, 125 vgs à 18c. ; échelles parangon, tilleul, plates, 2 à $1.25, 2 à $1.10, 1 à $1, 13 à 75c., 2 jeux à $9, ivoire, plates, 1 à $3.75, 3 à 75c., 1 jeu à $7.60 ; caoutchouc, plates, 8 à $1.75, tilleul, triangulaire, 1 à $3.50 ; item au-dessous de $2, $3.70 ; total, $186.34 ; moins escompte au compt., $9.31.	177 03
A reporter...	239,321 61

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report ..	239,321 61
Achats faits aux Etats-Unis—Suite.	
Lemcke et Buechner, New-York, Astronomisch Nachrichten, vols 156, 157, 158, 159, 160, 5 à $4..	20 00
Lockwood Trade Journal Trade Co., New-York : Lockwood's Directory of the Paper and Stationery Trades, 1901-2, 2 à $3 ; Paper Trade Journal, 18 mois à $4 par année ; The American Stationer, 1901-2, $2 ; 1 "Drying of Paper Pulp", $7.50...	21 50
Lowdermilk. W. H. et Cie, Washington, D.C. ($123.19)—	
Livres : Bancroft British Columbia, $3.25 ; Brook's Reconnaisance Pyramid Harbour, etc., $1.25 ; Catalogue Hydrographic Office, U. S. Coast Survey, 50c. ; Coast and Geodetic Survey 1884, $1.25 ; Colonial Administration, 1890-1900, 6, $7.50 ; Geological Survey, 2 à 15c. ; Geological Bulletin, 30c. ; Geographical Dictionary, 30c. ; Hall's First and Second Arctic Voyages, 2 vols, $5 ; List of Maps of America, $4 ; Manual of Topographical Methods, $1 ; Geological Survey Explorations in Alaska, 1898, $2 ; Narrative of Explorations in Alaska, $5 ; Newcomb Fundamental Constant, &c., 75c. ; Reports of Deep Waterways Com. and Atlas, $7.50 ; Geological Survey, 17, 4 vols, 18, 6 vols, à $1.50 ; No. 20, 1898-9, parts 1-6, $12 ; Report of Public Printer, 1899-1900, $1 ; Report of 3rd Assistant P.M. General, 1900, 50c. ; Report of P.M. General, 1901, 25c. ; Schwatka's Search. $2.40 ; United States Reports, Book 45, $5 ; frais de port, $5.79	81 84
Cartes, etc. : cartes de l'exploration côtière, 18, $5.55 ; cartes du fleuve Saint-Laurent et du lac Ontario, 7 cartes, $2.10 ; cartes du bureau hydrographique, 64, $23 ; œilllets, 10 M., $8 ; messagerie, $2 70.	41 35
MacMillan Company, New-York : Electric Waves by Hertz, $2.50 ; abonnement à 'Nature', 2 à $5.15, 3 exempl. à 15c. ; abonnement à 'Science', 1902, 2 à $5, 3 à $4.75 ; 'Physical Review', 1, $4	41 50
'Marine Engineering', New-York, abonnement, 12 mois à décembre 1902..	4 00
Marine Record Publishing Co., Cleveland, O. : abonnement au 'Marine Record', 1 an à décembre 1902, $2 ; 1 livre bleu 'American Shipping', $5	7 00
Marine Review Publishing Co., Cleveland, O. : abonnement au 'Marine Review' 1902, 2 à $3 ; Patterson's Nautical Encyclopedia, 2 à $3	12 00
Miltag et Volger, Park-Ridge, N.-J., 3,000 feuilles 5½ x 7 Paper Blk. Ind. Pen Carbon, à $3.50.	10 50
Moore, W. H., Brockport, N.J., abonnement, 1 an à 'Science'...	4 90
Munn et New-York : abonnement au 'Scientific American' et supplément, 2 à $7 ; Building edition, 1902, $2	16 00
Myers, B. et O., New-York, papier à stéréotypie, 20 x 24 x 60, 10 rms à $6.60....	66 00
McClure, S. S., Company, New-York, abonnement au 'McClure's Magazine'..	1 00
National Geographic Society, abonnement à partir de janvier 1902 3.	2 50
National Railway Publication Company, New-York, abonnement à 'The Official Guide for 1902', 6 à $8, 3 exempl. à 75c., 1 à 50c. ; moins messagerie, 70c.	50 05
Nautilus, Philadelphie, livres pour la commission géologique..	13 15
New England Botanical Club, abonnement à 'Rhodora' pour 1902....	1 00
Popular Astronomy, Northfield, abonnement pour l'astronome en chef, 1902..	2 50
Powers, E. L. Co., New-York, abonnement à 'Power's Street Railway Directory, 1902'	3 00
Publisher's Weekly, New-York : abonnement à 'Annual Literary Index, 1901', $3.50 ; 'Literary News', 1902, $1 ; 'Publishers' Weekly', 1901-2, 2 à $3 ; 'Annual American Catalogue', 1900-01, refondu, $2 ; 'Publishers' Trade List Annual', 1901, $2 ; messagerie, 18c..	14 68
Putman's, G. P. et Fils, New-York, 1 exemplaire de 'Lieber's Code'..	10 00
Queen & Co., Philadelphie : 1 règle à calculer, $4 ; frais de port, 17c..	4 17
'Railroad Gazette', New-York : abonnement pour 1902, $4.20 ; 1 volume relié, 33, année 1901, $6.	10 20
Review Publishing Co., Saint-Louis, 2 abonnements à 'American Law Review', vol. 36, 1er janvier au 31 déc. 1902, à $5	10 00
Riordan, John, Boston : manille, 42 pcs, 992 liv. à 9c. ; 3 assort. têtes, centre de mire et cœur, à $2.25	96 03
Roberts, S. Raymond, Glen-Ridge, 'Manual of Conchology', parties 54, 55, 56 à $5.	15 00
Roe, Justus et Fils, Patchoque, N.-Y. : marchandises achetées à 33⅓ p. 100 d'escompte, 1 n° 525, galon, 500 pds $14 ; 1 n° 30, *a*, galon, 300 pds $10 ; n° 1, *a*, 100 pds, 2 à $5 ; n° 11, *a*, 200 pds, 1 à $7.50 ; total, $41.50, moins 33⅓ p. 100 d'escompte, $13.84.	27 66
'Scientific American', New-York, 2 exempl. et 2 suppléments.	0 40
Scientific Publishing Co., New-York : Aaron's assaying, $2.50 ; Borne's Hydraulic Mining, $5 ; Mineral Industry, vol. 9, $5 ; Rose's Metallurgy of gold, $6 ; Schnabel's Metallurgy, $10	28 50
Scovill & Adams, Company, New-York, 1 an d'abonnement au 'Photo Times'.	2 00
Seymour Co., New-York, papier, rouge romain, 20 x 25=50, 5 rms à $5.	25 00
Spon et Chamberlain, New-York : 'Appleby's hand book'	1 50
Stafford, S. S., New-York, ($84.95)—	
Encre combinée, 1 grosse chop. $25.50 ; tubes, n° 2, 1 grosse, $6.70 ; effaçoirs, 1 grosse, $12 ; mucilage, 1 douz. ptes, $3 ; enc. de poche, 4 douz. à $1.50 ; 1 douz. rempli avec encre Nubian, $1.50 ; encre H. C. Flat Nubian, 4 onces, 1 grosse, $11.50 ; colle à photog. S. C., 4 onces, 1 grosse, $12	78 20
Marchandises achetées à 50 p. 100 et 10 p. 100 d'escompte, encre combinée, 2 douz. ptes $7.50 ; $15, moins 50 p. 100, $7.50, moins 10 p. 100, 75c	6 75
A reporter	240,051 49

Comptes de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	240,051 49
Achats aux Etats-Unis.—Suite.	
Standard Machinary Co., Mystic, Conn : marchandises à 25 p. 100 d'escompte, 1 couteau à carton de 15 pouces, $35 ; moins 25 p. 100 d'escompte, $8.75	26 25
Tablet & Ticket Co., New-York : 11 boîtes de lettres noires à 15c	1 65
Thompson, Edward Co., Northport : American and English Encyclopedia of Law, 2e édition, vols. 19 et 20 à $6 par vol	12 00
Tower Manufacturing and Novelty Co., New-York ($2,023.26)—	
Appui-bras, polis, 10 x 16, 4 douz. à $4.25 ; 8 x 14, 3 douz. 5 $3.50	27 50
Porte-billet, 2 douz. à $2.15, ½ douz. à $2 ; bain-buvards, rouleau perfection, 1, $6	11 30
Buvards, Moore's large imperial, 12 douz. à $3 ; Sill's n° 1, 6 douz. à $3.60	57 60
Tampons-calendrierr, 500 à 4½ c. ; porte-calendriers, n° 1, 3 douz. à $2.50	30 00
Craie, blanche, 1 caisse à $5, 1 caisse à $4.50 ; système de catalogue comp., 1, 22 D-4, $18	27 50
Crayons : Dixon, 3 grosses à $7.20 ; Faber's, assortis, 8 douz. à 45c. ; n° 2, assortis, 48 grosses à 16c	32 88
Serre-papiers : Eureka, n° 2, 12 M. à $2 ; Gem, 3¾ M. à 95c. ; Niagara, 10 M. à 85c., 25 M. à 75c. ; carton, 3 grosses à $25	129 67
Envelopes, bordure noire, 4 x 9, 1 M., $19.50 ; diphenylamine, $\frac{1}{12}$ douz. à $5.40	19 95
Oblit., carton noir : Andrew's n° 1, ½ grosse à $3.50 ; œillets, 10 onces, 6 boîtes à $1.60	11 35
Liasses : Favorite cloth cap, 5 douz. à $9 ; cloth letter, 1 douz., $6 ; harp, ¼ grosse à $4.20, ⅓ grosse à $3.85 ; Shannon, 6 douz. à $1.75 ; worder perfect, 4 douz. à $4.80 ; n° 200, ½ grosse à $12	89 04
Garde-doigts, caoutchouc perforé, 1½ grosse à $4.25, ½ grosse à $3.25	8 01
Chiffres, Wilson's gummed n° 6, 1 boîte, $1.50 ; agrafes, 2⅝ M. à 95c.	3 78
Colle Lepage : bidons, $\frac{1}{12}$ douz. à $23.75 ; pintes, ¼ douz. à $6.75 ; ½ chopines, 1 douz., $2.28 ; ½ roquilles, 6 douz. à $1.15	12 85
Index : Amberg, n° 242, 1 douz., $3.50 ; Graham, breveté, 1 seulement, $4.75	8 25
Encre : à étamper, 2 douz. tubes à $1.75, 1 once, 9 douz. à $1, ½ on., 12 douz. à 75c.	21 51
Encriers : banques, n° 45, 7 douz. à $2.25 ; fontaines, 1½ douz. à $6.75 ; de sûreté, n° 1, 13 douz. à $1, n° 2, 3 douz. à $1.35 ; triple base de bois, 1 douz., $29, n° 4081, 4 douz. à $9 ; n° 308 $1\frac{3}{4}$, 12 douz. à 90c. ; n° 199, 1 douz., $27	145 73
Argile Kalographe, 60 liv. à 25c. ; verres grossissants, trépied, ½ douz. à $3	16 50
Mucilage, 1 grosse, $8 ; bouteiles à mucilage, n° 7, ½ grosse à $36, n° 6, 3¾ grosses à $15	76 25
Pinceaux à mucilage, n° 7, ¼ grosse à $18, n° 6, ½ grosse à $5.25, ¼ grosse à $42	17 63
Feuilles huilées (160 liv.) : $\frac{11}{24}$ rames à $18, 20 x 24-28, ½ rame à $15	15 75
Papier : bleu à imprimer, 36-pcs, 3 roul. à 65c., 30-pcs, 3 roul. à 55c., 3 roul. à $2.30 ; tellière avec bordure noire, 2 rames à $23.50	57 50
Aiguiseurs de crayon : Jupiter, 5 à $5 ; Planet, 1 seulement, $3.34	28 34
Protecteurs de crayon : Dixon, n° 368, 2½ grosses à $2.25 ; protecteurs, n° 3650, 1, $7.50	13 13
Râteliers à plumes : étoile, 4 dz. à $1.25, 3 dz. à 80c. ; spir. en c., ⅛ grosse à $5, 3 dz. à 40c.	9 44
Plateaux à plumes, verre, 6 douz. à $1 ; phloroglucine, 1 bout., $1 ; goblets à épingles. n° 176, 3 douz. à $1.25	10 75
Pelotes à épingles, 6 douz. à $1.25 ; pose-agrafes, 1 douz. à $16 ; épingles, 12 douz. à 75c.	32 50
Poinçons, triomphe, 4 douz. à $15.60, ½ douz. à $15 ; sac en caoutchouc pour plumes, 40c.	70 30
Caoutchouc : Davidson, n° 12, 22 liv. à $1.20 ; multiplex, $\frac{3}{25}$ liv. à $1.50	26 63
Crayons d'ardoise : pointus, unis, 1 caisse à $10, 4 caisses à $9.50	48 00
Goblets à éponge, banquiers, 1⅓ grosse à $8, ⅓ grosse à $6 ; plume stylo, 1, 50c.	13 17
Tampons à timbre, excelsior, n° 2, 8 douz. à $2, n° 1, 18 douz. à $1.25	38 50
Thermomètres, 10 douz. à $4 ; rouleaux à ficelle, n° 1426, 2 douz. à $2.40	44 80
Papier à toilette, Hoyt, 1 caisse, $7 20 ; têtes en caoutchouc, 1 grosse, 70c. ; sceau rouge, 1 boîte, 40c. ; réparer encriers, 17c. ; frais de port, $2.17	10 64
Effets achetés à 66⅔ p. 100 d'escompte : boîtes à argent : n° 92, 2 douz. à $23 ; n° 92, serr. à combinaison, $\frac{1}{12}$ douz. à $56.25 ; n° 91, $\frac{1}{12}$ douz. à $26 ; n° 13, $\frac{1}{12}$ douz. à $30, sans plateaux, ½ douz. à $36 ; plateaux à boîte à argent, n° 2, 2 douz. à $7 ; boîtes de b. de p., 3 pties, 1 dz., $7.50, 1 dz. à $6.82 ; total, $101.68, m. 66⅔ p. 100 d'esc, $67.75.	33 93
Effets achetés à 60 p. 100 d'escompte : encre rouge David, 2 on., 4 gr. à $27, $108 ; moins 60 p. 100 d'escompte, $64.80	43 20
Effets achetés à 50 et 10 p. 100 d'escompte : règles, flexibles, 24-in., 1 douz. à $9.50, 18-pcs, 1 douz. à $7 ; ardoises Hyatt, 8 x 12, 2 caisses à $8, 7 x 11, 5 caisses à $8, 6 x 9, 7 caisses à $8.64 ; total, $132.98, moins 50 p. 100, $66.49, et 10 p. 100, $6.63	59 86
Effets achetés à 50 et 5 p. 100 d'escompte : ardoises Hyatt, 8 x 12, 1 caisse, $8, 1 cais., $8.64, 7 x 11, 1 caisse, $8 ; total, $24.64, moins 50 p. 100, $12.32, et 5 p. 100, 61c	11 71
Effets achetés à 50 p. 100 d'escompte : porte-calendriers, 3 douz. à $15.04 ; colle Lepage, ½ chopines, 3 douz. à $4.56 ; encriers, n° 902, 3 douz. à $10 ; feuilles de toile caoutch., 10 x 14, 72 douz. à $2 ; brouillons, Mark Twain's, 35 à $2.75, 2 à $1.50 ; total, $332.05, moins 50 p. 100 d'escompte, $166.03	166 02
Effets achetés à 40 et 10 p. 100 d'escompte : attaches Shipman, n° 134, 6 à $1.20, n° 131, 6 à $1.05 ; limes, n° 48, 3 douz. à $1.90 ; râteliers à plumes, n° 25, 3 douz. à $2.40, n° 126, 3 douz. à $3.20 ; total, $36, moids 40 p. 100, $14.40, et 10 p. 100, $2.14	19 46
Effets achetés à 40 p. 100 d'escompte : encriers, Gardner, n° 7, 2 à 75c. ; papier à clavigraphe, Fairfield, 8 x 13, 37 rames. à $1.35, n° 90, 25 rames à 94c. ; imprimeur Simplex, 4-14 x 17, 1 seul, $10 ; total, $84.95, moins 40 p. 100 d'escompte, $33.98	50 97
A reporter	241,643 29

Comptes de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	241,643 29
Achats aux Etats-Unis—Fin.	
Tower Manufacturing Co.—*Suite.*	
Effets achetés à 33⅓ p. 100 d'escompte : couv. d'encrier, 2 à 25c.; colle de photo., Higgins, 6 onc., 2¼ gr. à $36 ; encre à numér., bleue, n° I, 11 douz. à $2.50 ; mach. à numér., Bate, 6 chiffres, 12 à $16 ; total, $301, moins 33⅓ p. 100 d'escompte, $100.32.	200 68
Effets achetés à 25 p. 100 d'esc. : porte-copie. : Ideal, 3 à $2, Longley, 12 à $2.40 ; liasses à documents, Safety, ½ douz. à $21 ; œillets : B., 2 douz. boît. à 67c.; C. Z., 2 douz. de boîtes à $2.07 ; J. W., 3 douz. boîtes à $1.05 ; boît. à liasses, Amberg, n° 504, 2 douz. à $4.80 ; étiq. gommées, n° 205, $\frac{6}{10}$ M. à $1, n° 2004, 1 boîte, 50c.; index, Amberg, n° 104, 1 douz. à $4.20 ; carré, index, Graves 1, 8-M., $7, 2, 3-M., à $2.50 ; machines à numéroter : Bates, 4 roues E., 2 à $12, chiffres 6, 1 à $16 ; Excelsior, 1 à $16 ; Auto Monarch, 6 roues, 1 à $36 ; sceaux : verts, 4 douz. boîtes à 80c.; dorés, n° 12, 600 à $2.25 par M.; rouge, n° 27, 11 M. à $2.25, n° 25, 5 M. à $1.80, n° 24, 5 M. à $1.60, n° 21, 5 M. à $1 ; galons, ⅛ douz. à $55 ; boîtes de transfert, ½ douz. à $4.20 ; total, $235.40, moins 25 p. 100 d'escompte, $58.81	176 59
Effets achetés à 20 p. 100 d'escompte : pap. à note, 2, ½ rms à $3.75 ; enveloppes, ½ M. à $7 ; tampons, Broadway, 24 douz. à $1.25 ; total $37.26, m. 20 p. 100 d'esc., $7.45.	29 81
Effets achetés à 15 p. 100 d'escompte : toiles à copier, caoutchouc Spurgeon, 4 douz. à $1.25, 10 x 15, 44 douz. à $1.15, 10 x 12, 2 douz. à $1, 9 x 12, 3 douz. à 85c.; total, $60.15, moins 15 p. 100 d'escompte, $9.01	51 14
Effets achetés à 10 p. 100 d'escompte : porte-copie, Reid, ¼ douz. à $24 ; crayons, Faber, $\frac{1}{12}$ douz. à $7 ; envelop., n° 219 Royal, toile irlandaise, ½ M. à $13.50 ; papier, Royal, toile irlandaise, ¼ rame à $5 ; total, $14.59, moins 10 p. 100 d'escompte, $1.45.	13 14
Turner, J. Spencer Co., New-York ($838.14)—	
Ficelle de coton n° 9, 3,000 liv. à 18¾c.	562 50
Effets achetés à 2 p. 100 d'escompte au comptant : ficelle de coton n° 10, 1,500 liv. à 18¼c., $281.25, moins 2 p. 100 d'escompte, $5.61	275 64
'Typographical Journal', Indianapolis, 1 année d'abonnement jusqu'à déc. 1902	0 50
Ministère de l'Agriculture des Etats-Unis, Washington, 1 année d'abonnement au 'Monthly Weather Review'	2 00
Cie d'Enveloppes des Etats-Unis, Holyoke ($293.33)—	
Enveloppes : vert de mer, Old Hampden Bond, 4⅜x9½, 7$\frac{4}{10}$ M. à $2.83	20 09
" " vélin, 246½ M. à 75c.; caisses, $2.62	187 49
" à 3 p. 100 d'esc. au compt. : vert de mer, vélin, 4¾x9½ O.S., 31½ M. à $1.97 ; 29$\frac{33}{16}$ M. à 82c.; boîtes, $1.84 ; total, $88.34, moins 3 p. 100 d'esc., $2.59.	85 75
University de Chicago, Chicago : 'Astrophysical Journal' 1901, $4 ; 'Botanical Gazette' 1902, $4 ; 'Journal of Political Economy', 10 vols à $3, 1 exemplaire supplém., 75c.	38 75
West Publishing Co., St-Paul, Minn., 'Century Digest', vols 25-32 inclusivement, 8 à $6	48 00
Achats en Europe.	
Brockhaus, F. A., Leipzig ($161.23)—	
Annalen des Physik, 1902, $8.60 ; Geologisches Centralblatt, parties 1 et 2, $12.96 ; Meteorologische Zeitschrift, $4.56 ; Müller-Breslan, $3.24 ; Petermann's Mitteilungen, 2, $10.50 ; Zeitschrift Instrumentenkunde, $4.68 ; 8 livres au-dessous de $2, $7.76	52 30
Livres achetés à 25 p. 100 d'escompte : Bauschinger Astrometer, $2.88 ; Brockhaus Konversations Lexikon, $16.80 ; Theory of Optical Instruments, $9.60 ; Zeitschrift Instrumentenkunde, $28.80 ; 5 petits livres, $3.45 ; total, $61.53, moins 25 p. 100, $15.37	46 16
Livres achetés à 20 p. 100 d'escompte : Berliner Astronomicher Jahrbuch, 15 à $2.89, $43.35, moins 20 p. 100, $8.70	34 65
Livres achetés à 15 p. 100 d'escompe : Guers d. Artlitz, $6, moins 15 p. 100, 90c	5 10
Livres reliés, $4.20 ; caisse, 96c.; commission, $8.58 ; assurance, 30c.; frais de port, $8.98	23 02
Casella, L. P., Londres ($104.39)—	
Short's patent gradient telemeter level, avec trépied, $107.06, m. 5 p.100 d'escompte, $5.35	101 71
Assurance, 61c ; boîtes doublées en zinc et emballage, $2.07	2 68
Chesterman, James et Cie, Sheffield ($1,162.08)—	
Item à 35 p. 100 escompte de commerce : chaînes, 100 pds, 13 à $6.32⅔, 12 à $3.89⅓ ; total, $128.97, moins 35 p. 100, $45.14	83 83
Item à 30 p. 100 escompte de commerce : mesures, n° 34 F.H., 10èmes et 12èmes, 100 pds, 108 à $2.79⅔, 66 pds, 30 à 2.00\frac{1}{15}$, 50 pds, 72 à $1.70¼ ; n° 151, 100 pds, 18 à $15.57⅓, 24 à $11.19⅓ ; galon, 50 pds, 15 à 91¼c.; total, $1,047.73, moins 30 p. 100, $314.30	733 43
Item à 25 p. 100 d'escompte, équerres : plaquées, 48-pcs, 6 à $3.16⅓ ; 42-pcs, 6 à $2.61⅔ ; 36-pcs, 6 à $2.19 ; 30-pcs, 6 à 1.76⅓ ; 24-pcs, 6 à 1.33⅓ ; équerres, électrum : 72-pcs, 6 à $8.76 ; 60-pcs, 6 à $6.08⅓ ; 54-pcs, 6 à $5.47½ ; 48 pcs, 6 à $4.86⅔ ; 42-pcs, 6 à $3.89⅓ ; 36-pcs, 7 à $3.28½ ; 30-pcs, 6 à $2.67⅔ ; 24-pcs, 6 à $1.94⅔ ; 18-pcs, 6 à $1.46 ; galons, 66 pds, 3 à 97½c. ; équerres T : 60-pcs, 6 à $7.30 ; 54-pcs, 3 à $4.86⅔ ; 48-pcs, 6 à $3.40⅔ : 42-pcs, 6 à $2.67⅔ ; 36-pcs, 6 à $2.19 ; 30-pcs, 6 à $1.70⅓ ; 24-pcs, 6 à $1.46 ; 18-pcs, 6 à 97½c. ; total, $436.18, moins 25 pour 100 d'escompte, $109.04	327 14
Caisses, $6.33 ; frais de port, 28c. ; imprimer galons en couleurs, $11.07	17 68
A reporter	244,763 07

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	244,763 07
Achats en Europe—Suite.	
Cook, T., et Fils (à resp. lim.), York : trépied pour niveau réversible Cushing, $19.47, moins 5 p. 100 d'escompte, 97c.; caisse et emballage, $2.43	20 93
Cooper, Dennison et Walkden, Londres ($2,444.90)—	
Poudre à encre : bleue-noire à écrire, 125 boîtes à 36½c.; à copier, 87½ boîtes à 73c.; caisses 2, $2.01	111 51
Item à 2½ p. 100 d'escompte au compt. : poudre à encre, bleue-noire à écrire, 108 galls à $1.46 ; parchemin, 20 x 30, 5 M. à $446.11 ; caisses doublées en étain, 2, $4.99 ; total, $2,393.22, moins 2½ p. 100, $59.83	2,333 39
Cowan, Alex., et Fils, (à resp. lim.) Edimbourg ($4,536.40)—	
Lacets Alma, 1re q., 25 grs à 38½c., $9.63, m. 5 p. 100 d'escompte comm., 48c	9 15
Livres blancs : à lettre, 8vo., cuiroïde cousu, 30 douz. à 67 1/8c., 25 douz., à 35½c. ; 4to., marbré, 5 douz. à $1.09⅜, 10 douz. à 46⅜c. ; total, $39.39, moins 5 p. 100 d'escompte commercial, $1.97	37 42
Papier buvard, jaune : carré, 2 rms à $10.90 ; 1 1/4 x 19¾-56, 5 1/10 rms à $6.10 ; 1 1/4 x 17½-50, 2 rms à $5.45 ; rose, carré, 10 rms à $2.61⅜ ; total, $91.21, moins 5 p. 100 d'escompte commercial, $4.56	86 65
Cartes épaisses, en boîte : grandes, 10 M. à $4 75½ ; petites, 4½ M. à $3.29 ; 12½ M. $1.70⅛ ; total, $83.64, moins 5 p. 100 d'escompte commercial, $4.18	79 46
Peaux de chamois : 1⅔ douz. à $3.31, $5.52, moins 5 p. 100 d'escompte commercial, 27c.	5 25
Enveloppes, vergées crème : n° 101½, 15 5/000 M. à $1.82, 15 3/10 à $1.64¼ ; 58½, 30 grs à 71c., 30 grs à 69c ; total, $94.23, moins 10 p. 100 et 5 p. 100 d'escompte commercial, $13.68	80 55
Enveloppes, vélin crème, étampées en relief, Chambre des Communes, Canada : F., 26 3/000 M. à $5.23 ; Mercantile, 35 M. à $3.04½ ; extra superfines, 20 1/10 M. à $2.92 ; total, $301.51, moins 10 p. 100 et 5 p. 100 d'escompte, $43.71	257 80
Enveloppes, épaisses, chemises glacées, imprimées Chambre des Communes, Canada : 9¾ x 15 A, 2 M. à $8.76 ; 9 x 12⅜, B, 2 1/10 M. à $7.79 ; 7½ x 10½ E, 10 M. à $5.84 ; 6¾ x 10 F, 5 3/5 M. à $5.60 ; 5¼ x 7 J, 2 2/10 M. à $3.77 ; 5¼ x 11⅛ L, 10 8/100 M. à $4.87 ; n° 11, 21 1/10 M. à $2.79½ ; total, $237.71, moins 10 p. 100 et 5 p. 100 d'escompte commercial, $34.48	203 23
Enveloppes, cartouche, 5¾ x 8¼, étampées en relief Chambre des Communes, Canada, 1 M., $7.67, moins 10 p. 100 et 5 p. 100 d'escompte commercial, $1.10	6 57
Papier-tellière, vergé crème : 25 rms à $5.01 ; 1 1/4 rms à $4.88½ ; 5 2/10 rms à $4.29 : total, $202.33, moins 5 p. 100 d'escompte commercial, $10.11	192 22
Papier, vélin crème, Silverburn : 17 x 22-11, 105 rms à $1.78⅖, 5 rms à $1.60⅕, total, $195.38 moins 5 p. 100 d'escompte, $9.76	185 62
Papier à carte géographique, vélin crème, 24 x 36-64, 109⅘ rms à $6.81⅛, 2 rms à $6.13, total, $760.36, moins 5 p. 100 d'escompte, $38	722 36
Papier, parchemin monastique, la poste, 7 rms à $12.77 3/7, 20 rms à $6.08 7/10, total, $211.09, moins 5 p. 100 d'escompte, $10.59	200 50
Papier, à imprimer : 27 x 41-50, 101 rms à $4.41, 2½ rms à $4 ; 24 x 36-50, 201½ rms à $3.67½, 5 rms à $3.31, total, $1,212.51 moins 5 p. 100 d'escompte, $60.63	1,151 88
Papier, vélin superfin, la poste : 6 3/5 rms à $8.16½, 50½ rms à $7.76⅖, 2½ rms à $7.66, 2½ rms à $7.04, 24 1/2 0 rms à $5.80, 49 1/2 0 rms à $5.50 ; 4to, 5 rms à $7.14, 10 rms à $6.69⅕, total, $1,002 25, moins 5 p. 100 d'escompte, $50.11	952 14
Ficelle : blanche, n° 41C, 400 liv. à 31 2/10c.; grise, n° 99, 100 liv. à 28⅕c., total, $153 95, moins 5 p. 100 d'escompte, $7.69	146 26
Caisses doublées, $199.63 ; frais d'expédition, $19.71	219 34
Craig, R., et Fils, à resp. lim., Caldercruix ($462.45)—	
Papier buvard : gris granit, 18 x 24-60, 29 1/10 rms à $5.47½ ; rose, superfin, 18 x 24-40, 30 rms à $3.65, 12⅔ rms à $1.54 1/2 ; superfin spongia, 18 x 24-80, 17 1/2 0 rms à $10.54⅔, total, $473.70, moins 5 p. 100 d'escompte, $23.68	450 02
Emballage de papier buvard, 4,580 liv	12 43
De la Rue, T., et Cie, à resp. lim., Londres ($589.72)—	
Boîtes, gr. 8vo, 600, $243.33 ; caisses à lettres, 12 à $4.25 2/6 ; à nouvelles, 290 à 64 9/10c. bourses, 36 à 89¼c.; caisses à échantillons, 6 à $8.51⅔ ; écritoires, 2 à $7.22, total,; $580.27, moins 5 p. 100 d'escompte, $29.04	551 23
Transport, assurance et frais d'expédition, $28.03 ; caisses imperméables, $10.46	38 49
Edwards, Francis, Londres ($6.12)—	
Franklin's Journey to Shores of Polar Sea, 2 vols, $1.22 ; frais de port, 28c	1 50
Arrowsmith's Map of North America, $4.86, moins 5 p. 100 d'escompte, 24c	4 62
Evans, Adlard, et Cie, à resp. lim., Winchcombe : papier buvard jaune, 18 x 24-90, 17¼ rms à $8.11¼, 9 x 14-24, 52½ rms à $2.43⅓ ; ballots, 7, $7.24	274 91
Eyre et Spottiswoode, Londres ($1,186.88)—	
Army books, 18, $13.88 ; Allowance Regulations, 26, $4.74 ; Army Regulations, $6.11 ; Building Construction, pties. 1, 2, 3, 19, $48.66 ; Cavalry Drill, 182, $33.20 ; Drawing Plates, $7.76 ; Dress Regulations, 78, $3.61 ; Firing Exercises, $30.44 ; Field Artillery Training, 106, $19.35 ; Field Engineer's Drill, '27, $9.86 ; Field Engineering, 33, $36.15 ; German Field Artillery Drill, 12, $3.40 ; Gun Handbooks, 79, $79.80 ; Handbooks on Artillery Practice, etc., 88, $9.39 ; Hansards Parliamentary Debates,	
A reporter	253,098 50

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	253,098 50
Achats en Europe—Suite.	
Eyre et Spottiswoode—*Fin.*	
14 vols, $25.42; Information on War, $9.12; International Code of Signals, $4.62; Interchangable War Games, cartes, 1 ass., $20.45; King's Regulations for Army and Navy, 318, $94.04; Lein's Ser. Chemistry, 2, $5.85; Map Projections, $6.16; Maps for Tactical Schemes, 100, $64.89; Military Cooking Manual, 50, $4.56; Military Engineering, 173, $48.54; Military Law, 40, $14.59; Morrison's Notes on Military Law, 30, $8.52; Morgan's Handbook on Artillery, 31, $32.06; Military Transport, 6, $5 48; Military Expedition, $17.52; Manual, Royal Army Medical Corps, 10, $14.20; Ordnance College, $3.40; Organization and Equipment Regulations, 173, $41.88; Permanent Fortifications, 2, $4.62; Price List of Clothing, $4.56; Public Bills of Both Houses, $35.28; Royal Warrant Pay, 27, $4.92; Regulations for Encampments, &c., $5.82; Signalling Instructions, 282, $38.82; Treatise on Ammunition, 11, $10.95; Treatise on Service Ordnance, 39, $71.18; Text Book on Electricity, 7, $11.49; Topography, $8.52; petits livres, $30.20; frais de port et emballage, $27.89	981 90
Item à 10 p. 100 d'escompte: dateurs, 1 douz. boîtes, $23.36; encriers, 3 douz. à $26.28, 3 à $20.44; carton ivoire, 3 grs à $3.95, 3 à $4.31⅔; caisses à papeterie, 6 à $2.92, 6 à $2.31⅓, 6 à $1.33⅓, total, $227.74, moins 10 p. 100, $22.76	204 98
Faber, A. W., Londres ($562.61)—	
Item à 25 p. 100 et 10 p. 100 d'escompte com., et 2½ p. 100 d'escompte au compt: crayons de mine de plomb de Sibérie, 3 B., 5 grs à $10.95; 70 à $8.76, total, $667.95, moins 25 p. 100, $166.98, moins 10 p. 100, $50.09, moins 2½ p. 100, $11.27	439 61
Item à 25 p. 100 et 10 p. 100 d'escompte commercial: crayons de mine de plomb de Sibérie, H. B., 2 grs à $8.76, $17.52, moins 25 et 10 p. 100, $5.69	11 83
Item à 10 p. 100 d'escompte commercial: règles plates n° 1615, 36 douz. à $1.46, n° 1613, 36 douz. à 97½c.; serre-papier en nickel n° 1900, 2 grs à $13.14, n° 1903, 2 grs à $2.92, total, $119.72, moins 10 p. 100, $11.97	107 75
Caisses d'emballage, $3.14; frais de port, 28c	3 42
Faber, Johann, Nürnberg ($1,455.15)—	
Item à 25 p. 100 et 15 p. 100 d'escompte commercial et 2½ p. 100 d'escompte sur argent: aiguiseurs de crayons Acme, 2 grs à $19.47; crayons Agate, ½ grs à $16.04, ½ grs à $15.58; mine de plomb n., 3 douz. boîtes, $2.92; crayons de craie bleue, 15 grs à $3.89⅓; crayons à dessin, 120 grs à $2.19; oblitérateurs, gros, 28 grs à $21.41⅓; petits, 38 grs à $8.11⅓; crayons graphite de Sibérie Genest, 118 grs à $6.81⅓; crayons mercur., 10 grs à $2.43⅝; crayons de craie rouge, 3 grs à $3.89⅓; rouleaux en ébène, 12 5/12 douz., $10.38½, 6 douz. à $5 71⅛; total, $2,289.86, moins 25 p. 100, $572 46, moins 15 p. 100, $257.55, moins 2½ p. 100, $36.50	1,423 35
Item à 25 p. 100 d'esc. com. et 2½ p. 100 d'esc. s. arg. compt.: pinc. à cop., 3½ pcs, 6 douz. à $3.83⅓, 3 pcs, 6 douz. à $3.28½, total, $42.71, m. 25 p. 100, $10.67, m. 2½ p. 100, 79c	31 25
Frais de port	0 55
Georges, Wm., Fils, Bristol: Columbia River, 2 vols, $4.38; Hind's Labrador. $8.52; Jeffrey's American Atlas, $17.04; carte g., 48c.; Red River Explorations, 1 vol., $6.08, 4 à $4.62½; Ross' Hunters of the Far West, $6.81; Sir Geo. Simpson's Journeys, 2 vols, $2.55; Sterling Narrative, $3.04; Sterling Royal Letters, 2 vols, $6.81; fr. de port, 94c.	75 15
Grosvenor, Charter et Cie, Londres, papier Whatman ($2,313.81)—	
Tellière, vergé bleu, 25 rms à $6.20½; vergé crème, 60 rms à $6.20½	527 43
Impérial, 1 rm, $37.27, 10 à $25.55; vergé moyen, 20 rms à $11.80⅝	528 80
La poste, crème, 112⅜ rms à $8.82 1/10, 6⅜ à $6.57 1/10, 1½ à $6.69⅓	1,043 17
Royal supér. vergé, 10 rms à $18.25; couper papier, $5.33; caisses d'emballage, 15, $26.58.	214 41
Gurney et Jackson, Londres: Annals of Natural History, 1901, $7.91; Annales Chimiques et Physiques, $9; Chemical News, $4.87; Collective Index, C. Soc., 2 vols, $9.12; Nature, $7.42; Geological Magazine, $4.87; Journal of Geographical Society, 3, $3.64; Jahresbericht der Chemie, $8.03; Neues Jahrbuch Mineralogie, $11.68: Philosophical Magazine, $7.91; Revue Universelle des Mines, $9.49; Tschermach's Minerale Mitt. $4.38; Zeitschrift Anal Chemie, $5.11	93 43
Cie de Librairie Hachette, Paris, Carte d'Europe	2 39
Heath, John, et Cie, Birmingham ($880.80)—	
Item à 25 p. 100 d'escompte: plumes n° 1880, 96½ grs à 87½c., 68 grs à 44⅜c., n° 0278, 864 grs à 66 1/16c., 75 grs à 64 9/10c., n° 601, 10 grs à 52 7/10c., n° 506, 6 grs à 22⅜c., n° 256, 18½ grs à 24½c., noires J., 6 grs à 42½c., 36 grs à 36½c., J. dorées, 24 grs à 62⅞c., argentées, 48 grs à 50⅜c., total, $807 52, moins 25 p. 100, $201.88	605 64
Item à 10 p. 100 d'escompte: agrafes à papier, 25 grs à 46⅜c., 37 grs à 44⅜c., 12 grs à 36½c., 61 grs à 28⅜c., 112 grs à 22½c., 74 grs à 18¼c., 244 grs à 14½c., 278 grs à 12⅛c., 123 grs à 10⅛c., 329 grs à 8½c., 170 grs à 7 1/10c., 112 grs. à 61½c., 123 grs à 5 11/10c.; total, $221.09, moins 10 p. 100, $22.10	198 99
Item à 5 p. 100 d'escompte: pierres à rasoir, 5″ 1 douz. à $4.14, 4″ 4 douz. à $1.70½; porte-plume, 20 grs à 73c., 25 grs à 64 1/12c.; caisses pour papeterie, 6 à $2.92, 6 à $2.31⅛; total, $73.16, moins 5 pour 100, $3.66	69 50
Caisses d'emballage, 3, $5.60; frais de port, $1.07	6 67
Bureau de la papet. de Sa Majesté, Londres: liv. p. l'armée, 27, $18.84; formules p. l'armée, $34.19; instruments de sign., 8, $1.46; total, $54.49, m. 33⅓ p. 100 d'escompte, $18.17	36 32
A reporter	259,705 04

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	259,705 04
Achats en Europe—Suite.	
Layton, C. et E., Londres, arithmomètre de Tate, 16 chiff., $255.50 ; caisse doub. en fblc, $4.87	260 37
Librairie Armand Colin, Paris, Annales de Géographie, 1902	5 00
Low, Sampson, Marston et Cie, Londres ($1,296.12)—	
Almanachs de Gotha, 8, $12.48 ; Annual London Register, 2, $6.24 ; Alaska, $12.77 ; almanachs divers, $6.71 ; Army Lists, $17.11 ; Algebra, $2.07 ; Atlas of Stella Spectra, $5.48 ; Banker's Magazine, $3.69 ; British Pharmacopœia, $2.06 ; Bryce's Studies of History, $5.08 ; Burke's Peerage, $7.30 ; Chamber's Mathematical Tables, 30, $21.92 ; Chemical Analysis, $5.08 ; Chemical News, $3.35 ; Composition of Foods, $3.65 ; Cox's Criminal Cases, $3.04 ; Dictionnaire français-angl., Contenseaux, $14.60 ; Diaries, $3.04 ; Dictionary of Applied Chemistry, $25.55 ; Dictionary of Political Economy, $8.52 ; dictionnaires, divers, $6.02 ; Debrett's House of Commons, $2.60 ; Debrett's Peerage and Baronage, $27.37 ; Dod's Peerage, &c., $5.96 ; Dupuis Logarithms, $4.38 ; Engineering Gazette, $5.48 ; Electrician, $5.27 ; Electrical Laboratory, &c., $4.63 ; Elements of Astronomy, $14.98 ; Elements of Quaternions, $3.52 ; Epitome of Navigation, 7, $26.28 ; Edinburgh Almanac and Review, $3.35 ; Foreign Office List, $8.12 ; Hakluyt Society, $4.87 ; History of England, $2.76 ; History of Mathematics, $2.84 ; History of Trade Unionism, $3.12 ; Hunter's History of Elasticity, 3 vols., $10.22 ; Hydrographical Surveying, $3.10 ; Hazell's Annual, 63, $29.67 ; H. B. Co's. Land Tenure, $2.74 ; Infantry Bugle Sounds, $18.66 ; Imperial Dictionary, en 4 vols, 3, $46.72 ; Journal Royal Geographical Society, $4.38 ; Law Times, $11.86 ; Lloyd's Register, $15.33 ; Logarithms of Lines and Tangents, 3 à $6.08 ; Mars, $2.19 ; Mathematical and Physical Papers, 6 vols, $16 72 ; Measurements of Electrical Resistance, $2.43 ; Magnetic Circuit, $2.43 ; Metallurgy of Gold, $3.65 ; Mechanics Applied to Engineering, $18.25 ; Minerva, $2.03 ; Mensuration, Brabant, 32, $18.85 ; Nautical Almanacs, $14.06 ; Observatory, $2.47 ; Occultation of the Stars, $2.43 ; Permanent Fortifications, $6.20 ; Physical Optics, $2.76 ; Postal Guide, $4.38 ; Primary Batteries, $2.19 ; Principles of Transformers, $2.64 ; Recent Researches in Electricity, $3.20 ; Review of Reviews, $2.55 ; Road Making, $3.65 ; Rowles Practical Geometry, $4.13 ; Royal Navy List, $14.28 ; Sabine Contribution to Terrestrial Magnetism, $9.73 ; Scottish Geographical Magazines, $7.13 ; Shipping Gazette, $5.27 ; Shipping World Year Book, $2.74 ; Sandford's North America, $5.23 ; Slater's Telegraphic Code, $41.58 ; Statesman's Year Book, 42, $89.12 ; Theory of Differential Equations, $8.62 ; Theory of Elasticity, $4.13 ; Theory of Elasticity and Magnetism, $5.52 ; Theory of Gases, $6.09 ; Text Book of Life Contingencies, $5.85 ; Treatise on National Philosophy, $6.64 ; Treatise on Geology, $3.04 ; Trigonometry, $2 76 ; Trumpet and Bugle Sounds, $3.24 ; Volumetric Analysis, $3.47 ; Who's Who, 14, $14.19 ; Wreck Inquiries, 2, $8.76 ; divers petits livres, $56.40	888 21
Caisses, 11, $9.61 ; commission à 5 p. 100, $61.36 ; câblegrammes, $2.67 ; messagerie, 32c. ; frais de port, $38 68	112 64
Livres achetés à 33⅓ p. 100 d'escompte : Carnets Lett, 97, $45.50, moins 33⅓ p. 100, $15.18	30 32
Livres achetés à 10 p. 100 d'escompte : Elementary Algebra, 13, $7.60 ; Elementary Dynamics, 26, $15.20 ; Elementary Hydrostatics, $8.10 ; Elementary Statics, 27, $15.82 ; Elementary Lessons on Electricity and Magnetism, $13.48 ; Hall & Stevens Euclid, 13, $9.63 ; Heat, Light and Sound, $6.40 ; Hand Book of Astronomy, $9.74 ; Mécanique Céleste, Laplace, 4 vols, $55.96 ; Physical Chemists, $2.03 ; Pocket Calculator, $3.05 ; Sir H. Havelock, $25.98 ; Treatise on Astronomy, $37.23 ; Trigonometry, 3, $3.35 ; Visible Universe, $2.76 ; carte de l'Europe, $2.43 ; petits livres, $2.84 ; total, $221.60, moins 10 p. 100, $22.15	199 45
Livres achetés à 5 p. 100 d'escompte : almanachs Whittaker, 141, $68.94, m. 5 p.100, $3.44	65 50
Lyra Lead Pencil Co., Nurenburg : crayons bleus, 5 grs à $2.88 ; crayons de cèdre polis au naturel, 51 grs à $1.68 ; crayons rouges, 5 grs à $2.88, 10 grs à $2.59½ ; caisses, assurance, etc., $2.40 ; frais de port, 53c	143 33
Mitchell, Wm., Londres ($965.35)—	
Plumes : 60¼ grosses à 1.54\frac{1}{6}$, 7$\frac{1}{2}$ grosses à 1.45\frac{1}{3}$, 12 grosses à 1.25\frac{3}{4}$, 5 grosses à 1.21\frac{3}{8}$, 159½ grosses à 1.13\frac{5}{9}$, 12$\frac{1}{12}$ grosses à 1.09\frac{2}{3}$, 69$\frac{3}{6}$ grosses à 1.05\frac{1}{4}$, 4 grosses à 1.01\frac{1}{2}$, 81⅓ grosses à $91¼c., 60½ grosses à 85$\frac{5}{6}$c., 60 grosses à 44$\frac{5}{6}$c. ; total $548.96, moins 25 p. 100 escompte commercial, $137.22	411 74
Plumes : 1 grosse, $4.87, 6 grosses à 4.54\frac{1}{2}$, 6 grosses à 3.89\frac{1}{3}$, 9 grosses à 3.40\frac{2}{3}$, 42 grosses à $2.94, 30 grosses à 2.43\frac{1}{3}$, 247 grosses à 81$\frac{1}{3}$c., 72 grosses à 75c., 438 grosses à 34½c. ; total $687.98, moins 20 p. 100 escompte commercial, $137.58	550 40
Caisses et emballage, $2.80 ; frais de port, 41c.	3 21
Morrell, H., Londres ($115.40)—	
Encre : bleue azur, bouteilles de 8 onc., 6 dz. à 1.70\frac{1}{3}$; enregistrement, 1 douz. pintes, $3.41 ; écarlate, bouteilles de 16 onc., 24 douz. à 3.40\frac{2}{3}$, bouteilles de 8 onc., 12 douz. à 1.70\frac{1}{3}$, bout. de 3 onc., 12 douz. à 85$\frac{1}{3}$c. ; total $126.05, moins 10 p. 100 d'esc., $12.60	113 45
Caisses, 3 à 57c, boîte 24c	1 95
Myers, M., et Fils, Birmingham : fr. de p., 14c. ; bretelles, 12 gr., $2.11 ; m. 25 p. 100, 53c.	1 72
McCaw, Stevenson et Orr, Belfast : colle, 2 douz., $1.70 ; papeterie, 350 à 48$\frac{2}{3}$c. ; caisses, 2, $3.90	175 93
A reporter	262,668 26

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	262,668 26
Achats en Europe—Suite.	
Negretti et Zambra, Londres : Massey's Patent Boat Log, $17.03, moins 10 p. 100 d'escompte, $1.70 ; frais de port, $1.38	16 71
Ormiston et Glass, Londres ($91.25)—	
Porte-plumes : 1 grosse, $13.14, 6 douz. à 64⅝c. ; caisse, 63c	17 66
Plumes : 12 douz. à 97⅓c., 60 grosses à 48⅜c. ; porte-plumes, 1 grosse à $5.84, 3 grosses à $3.89, 12 grosses à $1.94⅜ ; total $81.76, moins 10 p. 100 d'escompte, $8.17	73 59
Perry et Cie, Londres : plumes, 14 gr. de boîtes à $2.55½ ; frais de port, emballage, etc., $2.50	38 27
Pirie, Alex., et Fils, Buckburn, Ecosse ($5,670.28)—	
Enveloppes : reps crème super., grandes 8vo., 9 9/10 M. à $3.28½ ; reps crème superfin, petites 8vo., 9 M. à $3.77⅛ ; total, $66.47 ; moins escompte à 15 et 5 pour 100, $12.76.	53 71
Papier : papier à enveloppes antique, 27½ x 29½, 81 1/10 rms à $18.96, 2 7/10 rms à $17.06⅜, 25½ x 38½, 53¼ rms à $15.61⅛ ; parchemin antique, coq., 16 rms à $5.35⅛ ; parchemin antique, grand, coq., 188 7/10 rms à $6.81⅛, 41 rms à $6.13⅛ ; cartouche, n° 1, 22 x 30, 10 rms à $8.27⅜ ; vélin ambre fin, tellière, 25 1/10 rms à $4.25⅜ ; vélin ambre fin, moyen, 40 rms à $2.73¾ ; reps vélin crème sup., poste 8vo., 3¾ rms à $3.65 ; reps vélin crème fin, grand coq. 8vo., 70¼ rms à $4.19¾, 1 rm. à $3.77 ; tellière vergé crème sup. 48 rms à $2.43⅜, 2 rms à $2.19 ; vélin vergé, grand-raisin superfin, 27 x 19⅜, 25 rms 25 rms à $8.25⅛, 3 1/10 rms à $7.42½ ; vélin vergé, 18 x 23, 51 2/10 rms à $6.02½, 7 rms à $5.42 ; papier à enveloppes vergé crème superfin, 27½ x 29½, 27⅜ rms à $11.13¼, 9/10 rms à $10.01 ; vergé crème superfin, coq., 20 rms à $3.65 ; vergé crème superfin, grand, coq., 20 rms à $4.56¼ ; 53 caisses d'emballage, $78.72 ; total, $5,912.10 ; moins 5 pour 100 d'escompte, $295.53	5,616 57
Potter, J. D., Londres ($242 24)—	
Livres : Nautical Almanac, 1902, 3, $1.95 ; 1903, 6 à 61c. ; St. Lawrence pilots, 6 à $1.78½ ; 8 au-dessous de $2, $2.46 ; frais de port et emballage, $5.76	24 54
Cartes : 1 à $2.43 ; 1 à $1.83 ; 3 à $1.46 ; 2 à $1.34 ; 3 à $1.22 ; 9 à $1.09½ ; 71 à 97⅛c. ; 10 à 85c. ; 6 à 73c. ; 108 à 60⅝c. ; 10 à 48⅜c. ; 53 à 36½c. ; 3 à 24⅓c. ; 4 à 12c. ; frais de port, emballage, etc., $19.75	217 70
Quaritch, Bernard, Londres : Bach's Arctic Land Exploration, 8vo, demi-toile, $2.19 ; Bach's Narrative of H.M.S. "Terror", 8vo, $2.92 ; Lewis & Clarke's Travels, 4to, 1814, $19.47 ; Meare's Voyages, 4to, veau, 1790, $8.76 ; Royal Geographical Society Journal, 1830-1880, avec index généraux, 55 volumes, veau, $73 ; 3 livres au-dessous de $2, $1.94 ; frais de port, 32c.	108 60
Rabone, John, et Fils, Birmingham, pd. de roi, pliés en quatre : 1 pd., 7 dz. à $11.68 ; 2 pds, 3 dz. à $4.62½ ; total, $95.63, moins esc. comm. à 25 pour 100, $23.91, $71.72 ; frais de port, 28c.	72 00
Rees, Hugh, Londres : Cambridge Natural History, vol. 8, $4.14 ; frais de port, 32c	4 46
Randall, Underwood et Cie, Birmingham ($418.37)—	
Gr. sacs à dépêch., 12 à $12.16⅔ ; pelotes à éping., 24 douz. à $2.92 ; 3 caisses d'emb., $3.16	219 24
Sacs à dépêches, 16 pcs, avec encriers, 24 à $5.11 ; étuis en cuir solide pour sacs à dépêches, 12 à $4.86⅔ ; total, $181.04 ; 10 pour 100 d'avance sur $181.04, $18.09	199 13
Rodgers, Jos., et Fils, Sheffield : canifs, 31 douz. à $13.14, moins escompte à 5 pour 100, $386.96 ; emballage et charriage, $1.09	388 05
Rowney, Geo., et Cie, Londres ($813.99)—	
Toile à calquer, continue : n° 1, 12 rouleaux à 93⅛c., 24 rouleaux à 85/6c. ; n° 2, 12 roul. à $1.42	48 66
Emballage, $4.44 ; frais de port, $3.49	7 93
Item à 25 pour 100 d'escompte commercial : pinceaux à aquarelle, rouge, n° 2, 21 douz. à 81c., n° 3, 19 douz. at $1.01½, n° 4, 14 douz. à $1.29¾, n° 5, 12 douz. à $1.54, n° 6, 12 douz. à $1.94⅔, n° 7, 10 douz. à $2.92, n° 8, 12 douz. à $3.77⅛, n° 9, 9 douz. à $5.11, n° 10, 8 douz. à $6.32⅔, n° 12, 9 douz. à $9.24⅔, encre anglaise à l'épreuve de l'eau, ½ douz. bouteilles, 97c., encre de Chine, 1 douz. bouteilles, $1.95 ; aquarelles, pains entiers, 2½ douz. à $5.84, 2 douz. à $2.92, 38 douz. à $1.46 ; total, $429.44 ; moins escompte commercial, $107.33	322 11
Item à 15 pour 100 d'escompte commercial : appuis d'armoire, 1 douz. à $3.65 ; étagères à division, ½ douz. à $3.52 ; courbes en poirier, 54 douz. à 97½c. ; total, $57.97 ; moins escompte commercial, $8.67	49 30
Item à 10 pour 100 d'escompte commercial : compas en albata, 6 à $4.25⅝ ; compas proportionnels en albata, 6 à $3.46¾ ; tire-lignes en albata, 18 à $1.21⅝ ; compas à branches en albata, 6 pcs, 6 à $1.52 ; 5 pcs, 6 à $1.21⅝ ; compas triangulaires en albata, 7 pcs, 6 à $4.25⅝ ; punaises, Springer, 6 douz. à $9.49 ; pointes d'aiguille pour instruments, 1 douz. à $8.03 ; boîtes vernies pour aquarelles, 2½ douz. à $10.46⅓ ; règles parallèles en cuivre, 24 pcs, 6 à $8.76 ; 18 pcs, 6 à $6.57 ; 15 pcs, 6 à $5.47½ ; règles parallèles en ébène, 24 pcs, 1 douz. à $10.22 ; 18 pcs, 2 douz. à $5.84 ; 12 pcs, ½ douz. à $3.90 ; échelles d'architecte en vulcanite, 12 pcs, 8½ douz à $8.76 ; échelles en vulcanite, 2 douz. à $2.19 ; total, $428.87 ; moins escompte commercial, $42.88	385 99
Sabel, Paul, et Cie, Londres : paper à copier fin non glacé, 500, 18½ x 22¾, 53½ rms à $1.07 ; 18½ x 28½, 103 1/10 rms à $1.33⅜ ; 20 x 30, 63 2/10 rms à $1.52 1/7 ; caisses d'emballage, $6.81	298 63
Société d'Editions Scientifiques et Littéraires, Paris, 2 abonnements à la Revue Critique de Paléozoologie à $1.60	3 20
A reporter	270,834 31

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	270,834 31
Achats en Europe—Suite.	
Spottiswoode et Cie, Londres : British Code List, 4 exemplaires, $3.73 ; International Code of Signals, 4 exemplaires, $17.03	20 76
Springer, Julius, Berlin, abonnement au Zeitschrift für Praktische Geologie, $4.32 ; frais de port, 48c	4 80
Stanford, Edward, Londres : Morrison's Maps, Their Uses and Construction, $1.22 ; frais de port, 8c	1 30
Stanley, W. F., et Cie, Londres ($714.27)—	
Rapporteurs en ivoire, 6 pc., 2 à $1.82½ ; transport des marchandises de Londres à Liverpool, $2.15 ; frais de port, 49c	6 29
Item à 10 p. 100 d'escompte commercial : baromètres anéroïdes, 3 pcs, gradués à 20 pds, 2 à $29.20 ; échelles d'architectes, 9 à 67c. ; angles en celluloïde, 12 pc., 40 à 60⅞c. ; 9 pc., 40 à 48⅜c. ; boîtes mobiles Watkins pour clinomètres, 5 à $8.51⅔ ; tire-lignes, 10 à 67c. ; instruments en boîtes, 29 à $9.24⅔ ; rapporteurs en ivoire, 6 pc., $1.82 ; règl. parallèles en cuivre 24 pc., 1 à $10.95 ; 18 pc., 1 à $8.52 ; rapporteurs, selon mod., 8 à 54¾c. ; échelles, buis, mètre, 1 à $4.87 ; 24 pc., 2 at $1.70 ; à retrait, 10 à 60, 36 boîtes à $5.11 ; rapporteurs, service, mis en boîte, 29 à 54¾c. ; courb. à ressort, 20 ass. à $3.04⅕ ; équerre en cuivre, 60 pcs, $14.60 ; équerre en T, poirier, 36 pcs, 12 à 97½c. ; trépied pour lunette mérid. de 6 pcs, $12.17 ; papier Whatman, 52 pcs, 20 vgs à 97½c. ; 5 btes d'emballage, $8.48 ; total, $786.66 ; moins escompte commercial, $78.68	707 98
Stephens, Henry C., Londres ($ 604.79)—	
Encre, bleu marin, à écrire, à 20 p. 100 d'escompte comm. et 2½ p. 100 d'escompte compt. : 75 douz. ptes à $5.84 ; 48 douz. chop. à $3.89¼ ; 60 douz. ½ chop. à $1.70½ ; 24 douz. roq. à 85⅛c ; 48 dz. petites bout. à 14⅛c. ; total, $754.33 ; moins escompte commer., $150.86, escompte au comptant, $15.04	588 43
Barils, 14, $16.55, moins 2½ p. 100 d'escompte au comptant sur $8.03, 19c	16 36
Stevens, Henry, Fils et Stiles, Londres : A Summer in Alaska, 1 exemplaire	3 65
Turner, Thos et Cie, Sheffield, 3 canifs	3 63
Walker, John et Cie, Londres ($13,252.41)—	
Porte-bulbes, Hughes, 10 grs à $1.94⅔ ; poinçons, 12 douz. à $1.21⅔, très forts, 33 douz. à $1.39 9/10	80 24
Porte-cartes, 24 douz. à $9.73⅓, 7⅓ douz., $127.10 ; papier à copier, double couronne, 10 rms à $3.83⅓	399 03
Peaux de chamois, 36⅔ douz. à $3.65, 5 douz. à $4.38 ; rat. de pupitre, ajustable, $1.30.	157 04
Paniers à papier de reb. en osier, 24 à $8.76 ; ouvre-enveloppes, 88, $64.38	274 62
Enveloppes : Grafton, grand 8vo, 8½ M. à $3.65 ; gr. jésus toile de Kent, 8½ M. à $3.16⅓ ; ivoire vélin, grand cour 8vo, 30 M. à $5.47½ ; cartes de visite, 5 M. à $1.94⅔ ; selon échant. ½ M. à $8.15, 11 M. à $6.44⅝, 10½ M. à $5.59⅜, 2 M. à $5.35, 2½ M. à $4.38, 2½ M. à $4.13⅔, 3 M. à $3.40⅝	405 53
Etuis, 3 à $4.86⅔ ; bout. en verre avec pinceaux, 6 à 20⅕c	15 82
Encriers : cuivre, 3 à $1.46 ; verre coupé, 6 douz. à $8.03 ; verre, 10 douz. à $3.04⅕	82 98
Claviers, fendus : ½ gr. à $11.68 ; ½ gr. à $9.24 ; 1½ gr. $6.81 ; 1½ gr. à $5.84	29 44
Nécessaire, 22 pc., $24.33 ; btes aux lettres, 24 douz. à $16.54⅜, 7⅛ douz., $180.31	601 76
Jauges à lettrer, 2 lignes, 6 à $1.58½, 3 lignes, 6 à $1.82½	20 44
Gomme Mordan, 8 douz. à $1.54 ; tamp. à lettres, 101 à 36½c., 101 à 34½c	84 02
Envelop. à journaux : 14 x 6, 4,550 à $2.43⅛ le M. ; 12 x 6, 4,600 à $2.31⅛ le M	21 70
Papier à lettre : Grafton, grand 8vo, 19 rms à $1.58½ ; gr. jésus toile de Kent, grand 8vo, 25 rms à 97½c. ; ivoire vélin, gr. cour 8vo, 75 rms à $2.37¼ ; grand 8vo, 10 rms à $2.86, à lettre 8vo, 12 rms à $2.13, 47 rms à $1.64¼ ; royal grand 8vo, 2 rms à $2.43⅓ ; crème superfin, grand 8vo, 40 rms à $2.43⅓	465 86
Papeteries : fibre de soie, 300 à 48⅜c. ; porcelaine ang. 8vo, 100 à 24⅛c	170 33
Plumes : Army, 25 grs à 26⅛c. ; téléphone Heath, dorées, 20 grs à 51⅜c. ; Mitchell, 20 grs, à 95⅛c., 20 grs à 77c., 3 btes à 9⅛c. ; Navy, 25 grs. à 26⅛c. ; bout argenté, 8⅓ grs à $1.94⅔	74 49
Crayons : dorés, 88, $528.99 ; montés en or, recouverts de nacre de perle, 16 à 73c. ; Rowney, 5 grs à $1.25¾	546 96
Porte-plumes : 20 grs à 73c. ; 6 douz. à $1.09½ ; essuie-plumes, cuivre, 7 douz. à $2.92	41 61
Bourses : 24 douz. à $17.52 ; 2 douz. à $15.57½ ; 7½ douz., $171.97	623 60
Verres grossissants : 4 pcs, 3 douz. à $16.06 ; 3 pcs, 2 douz. à $13.14	74 46
Ciseaux : pliants pour homme, avec étui en cuir, 2 douz. à $10.76½ ; de librairie, 3 douz. à $1.70⅓	26 64
Lacets de soie : 36 pcs, 2 grs à $8.03 ; 18 pcs, 5 grs. à $4.56¼ ; 8 pcs, 500 à 3 1/24c. ; 6¾ pcs, 4 douz. à 36½c. ; selon échantillon, 2 douz., 37c	55 91
Sacs à papeterie : 48 à $10.70⅔, 6 à $3.65, 40, $511.61	1,047 43
Plumes de cygne, 100, $9.73 ; thermomètres, 88, $78.96	88 69
Caisses de voyage, 220 à $11.68 ; plieuses vulcanisées, 1 gr. à $23.36	2,592 96
Panier à rebuts en osier, 12 é $4.13⅔ ; écritoire, portatif, $4.50	54 14
Commission, $15.13 ; 65 boîtes d'emballage, $156.11 ; frais de port, $2.19	173 43
A reporter	280,396 64

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.* | $ c.

Report.. .... | 280,396 64

Achats en Europe—Fin.

Walker, John et Cie—*Suite.*

Item à 25 p. 100 d'escompte comm. : gomme Mordan, 8 on., 25 douz. à $1.94⅔, 4 on., 25 douz. à 97½c. ; colle, Stickphaste, 6 douz. à $1.94⅔ ; plumes Anchor, 18 douz. ¼-gr. b. à $1.94⅔, Owl, 3 douz. ¼-gr. btes à $1.94⅔, Mercantile, 3 douz. 1-gr. btes à $2.92, Pickwick, 24 douz. ¼-gr. btes à $1.94⅔, Waverley, 66 douz. ¼-gr. btes à $1.94⅔ ; crayons, livre de compte Hardmuth, 12 grs.at $3.89⅓, Kohinor, 55 grs à $9.73⅓, à copier Méphisto, 24 gr. à $3.89½ ; bandes en caoutchouc Anchor, 11⅔ douz. btes à $4.86⅔ ; total, $1,042.60, moins escompte commercial, $260.65 ..... | 781 95

Item à 20 p. 100 d'escompte comm. : pinceaux à humecter, 12 douz. à $3.16⅓, 12 douz. à $2.31⅛ : humecteurs, 2 douz. à $3.89⅓, 2 doz. à $3.40⅔, 2 doz. à $3.16⅓ ; vases à humecteurs, 3, 43c. ; agrafes Anchor, 24 grs à 22½c., 36 grs à 17½c. ; 36 grs à 16½c., 36 gr. à 14½c., 36 gr. à 11⅛c., 36 gr. 9½c. ; encriers, 2 douz. à $7.78⅓ ; porte-plum., caoutchouc, 1 gr. à $17.52, 1 gr. à $12.41, 3 grs à $11.68, 1 gr. à $7.79 ; tablettes en porcelaine, 5 douz. à $3.89⅓ ; vases à éponge, granit, 6 douz. à $2.43⅓, porcelaine, 6 douz. à $1.94⅔, 6 douz. à $1.29⅔ ; total, $258.73, moins escompte comm., $51.71 ..... | 207 02

Item à 15 p. 100 d'escompte comm. : encriers en étain, ½ douz. à $4.86, 12 douz. à $1.94⅔ ; essuie-plumes, 7 douz. à $2.92, 5 douz. à $2.19 ; total, $57.19, moins escomp. c., $8.59. | 48 61

Item à 10 p. 100 d'esc. comm. : arcs, montes en cuivre, 2, $2.92 ; papier buvard, rose, 3 rms à $2.73⅔ ; calendriers, 2 douz. à $8.76 ; boîtes à dater, 1 douz. à $8.76 ; encriers, en argile durcie, 13 douz. à $1.82½, 12½ douz. à $1.09½ ; encriers en verre, 23⅓ douz. à $2.92, 47¾ douz. à $1.94⅔, 18 douz. à $3.89½,36 douz. à $1.58⅓ ; encriers de voyage, 3 douz. à à $5.84 ; règles en ivoire, Rabone, 289 à $1.21⅔, 4, $2.45 ; boîtes aux lettres, 3 douz. à $20.44 ; livre de note mét., 3 douz. à $5.84, 6 douz. à $4.86⅔, 8 douz. à $5.11, 14 douz. à $4.13⅔, 18 douz. à $3.16⅓ ; plioirs en nickel, 6 douz. à $6.81½ ; papier, d. carré, 2 rms à $2.92 ; lunettes, 7⅓ douz. à $17.52 ; cartes de v., 5 douz. de btes à 81¼c., 5 douz. de b. à 56¼c., 50 douz. de b. à 48⅜c. ; $1,205.71, moins escompte com., $120.48. | 1,085 23

Item à 5 p. 100 d'escompte comm. : pinceaux à gomme, ½ gr. à $39.40, ½ gr. à $29.20, ½gr. à $20.92, ½ gr. à $14.60, ½ gr. à $9.97, ½ gr. à $8.03, ½ gr. à $5.84, ½ gr. à $5.11 ; râteliers pr bureau, 88 à $6 08½ ; garnitures pr bur., 224 à $6.08¾ ; crayons Cohen, n° 40, 54 grs à $11.68, n° 41, 54 grs à $7.78⅔ ; crayons Wolff's Bank of England, 12 grs à $4.86⅔ ; total, $3,074.16, moins escompte comm., $153.69.. ..... | 2,920 47

Bur. de la Guerre, Londres : liv. de l'armée, 18, $66.99 ; liv. de message de camp., 30, $10.29. | 77 28

Waterston, Geo. et Fils, Edimbourg : cire rouge à cacheter, Banker's n° 1, 350 liv. à 73c. ; pap. du gouvernement, n° 1, 200 liv. à 54⅔c., n° 4, 5,600 liv. à 40⅝c.; sceaux Crown, en boîtes d'une gr., 48 btes à 73c.; total, $2,671.15, moins 25 p. 100 d'escompte comm., $667.78 ; 21 btes d'emballage, $25 06 ..... | 2,028 43

Wellington et Ward, Elstree, papier glacé, 60 pds x 18-pcs, 1 roul..... | 9 92

Willis, Faber et Cie, Londres, frais d'assurance et d'expédition ..... | 236 73

Wilson et Smith, Londres : ciseaux ouvre-sacs, 3 douz. à $3.65 ; messageries, $1.44..... | 12 39

Winsor et Newton, Londres ($203.75)—

Item à 25 p. 100 d'escompte comm.: blanc de Chine, 3 bout., 49c.; crayons, 3¼ grs à $11.68 ; coul. à détrempe, assortises, 3 pains à 48⅜c., 6 à 32½c., 66 à 24½c., 196 à 12½c.; total, $81.76, moins escompte comm., $20.44 ..... | 61 32

Item à 10 p. 100 d'escompte comm. ; plumes d'oie de Sibérie emm., 3 douz. à 63c.; boîtes vernissées, 8 pains, 40 à $1 88 17/2 ; portefeuilles, 22 x 16, 40 à 97½c.; albums d'école, 29 séries, 20 douz. à $1.94⅔ ; total, $155.18, moins escompte comm., $15.51.. | 139 67

Boîtes d'emballage, $1.82 ; frais de port, 94c ..... | 2 76

Winterbottom Book Cloth Co., Manchester ($2,594.42)—

Toile à calquer Imperial, sombre : 54 pcs, 36 roul. à $9.00⅓, 41 pcs, 180 roul. à $7.05⅔, 36 pc., 48 roul. à $5.11 ; total, $1,839.60, moins 30 p. 100 d'escompte comm., $551 86... | 1,287 74

Indestructible L. M.: blanc, 8,383 vgs à 14 7/8c. ; brun 1,009 vgs à 16⅔c.; total, $1,353.60, moins 5 p. 100 d'escompte commercial, $67.69..... | 1,285 91

Boîtes d'emballage, 12..... | 20 77

Wolff, E. et Fils, Londres ($388.20)—

Punaises, 12 grs à 48⅔c., moins 10 p. 100 d'escompte comm., 58c..... | 5 26

Crayons Preference, 1 gr. à $3.89, moins 25 p. 100 d'escompte comm., 97c. ..... | 2 92

Item à 5 p. 100 d'escompte comm. : bandes grises,A., 36 gr. à 73c., F., 6 gr. gr. à 12⅛c., H., 18 gr. à 85⅛c.,N., 40 gr. à 97½c.,Q., 36 gr. à $1.09½,V., 10 gr. à $5.84, n° 4, 18 gr. à $3.28½, n° 5, 24 gr. à $3.81¼, n° 10, 4 douz. btes à $9.63½, n° 17, 2 gr. grs à $2.25 ; bandes assorties, 3 douz. de btes à $1.94⅔ ; total, $378.99, moins escompte commercial, $18.96..... | 360 03

5 p. 100 d'avance sur $18.41 ; caisse d'emballage, $1.58..... | 19 99

Wostenholm, Geo. et Fils, Sheffield ($3,022.81)—

Couteaux : 1/12 douz. à $35.04, 1/12 douz. à $32.12,1/12 douz. à $32.60, 1/12 douz. à $30.66, 8 1/12 douz. à $29.20, 1/12 douz. à $27.25, 31/12 douz. à $23.84⅔, ⅙ douz. à $20.93, ⅛ douz. à $16.55, ⅔ douz. à $15.57, ¼ douz. à $15.09, 4 1/12 douz. à $14.60, 24 douz. à $9.85½, 48 douz. à $8.51⅔, 15 douz. à $8.27½, 12 douz. à $3.40⅔, 252 douz. à $2.92, 30 douz. à $2.25½, 1⅓ douz. à différents prix, $20.65 ; étuis, 43⅓ douz. à 97½c..... | 2,766 46

Ciseaux : 10 pcs, 12 douz. à $9.00⅓, 8-pcs, 3 douz. à $8.03, 7 pcs, 10 douz. à $5.96⅓..... | 191 75

Ouvre-enveloppes en acier, 38 douz. à $1.46 ; caisses d'embal. et messageries, $9.12..... | 64 60

A reporter ..... | 294,013 85

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	294,013 85
Divers item.	
Ouvrage fait et matériaux fournis par l'imprimeur du roi ($2,868.85)—	
Drap, 4 roul., $19.75 ; carton bleu, 930, $27.34	47 09
Livres blancs : papier tellière, 400, $154.63 ; octavo, 272, $63.08 ; rapporteurs, 300, $45.26	262 97
Livres blancs, divers : 2 pour $44.10, 20 pour $25 46, 1 pour $28.99, 1 pour $21.50, 6 pour $15.66, 1 pour $2.43	148 14
Livres d'examen, pour le collège militaire Royal, 3,000 ; lithographie, $37.50 ; ouvrage fait dans le département, $83.80	121 30
Livres à lettres : 1,000 pages, 100, $225.20 ; 500 pages, 100, $136.04	361 24
Calendriers, service civil, 1,100, $22.02 ; calicot, 59 vgs., $5.50 ; toile, 25 vgs. $4.70	32 22
Chèques, bordereau, 21,000, reliés en 30 vols. : lithographie, $84 ; reliure, $27.89 ouvrage dans le département, $18.28	130 17
Papier à coupe transversale, 3 rms. : lithographie, $18 ; ouv. fait dans le départ, $21.60	39 60
Enveloppes, 2c, étampées, 800,000, $1,269.06 ; formules, 100, $35.47	1,304 53
Papier tellière : 20 rms, demi-feuilles, $77.88 ; 10 rms, $46.18 ; 48 rms, $54.50	178 56
Etiquettes pour enveloppes, 2,000, $2.41 ; étiquettes, 36, $2.40 ; lettrer 15 sacs, $4.21	9 02
Manille, 2,512 pages, $4.75 ; carton, 920 feuilles et 6,075 morceaux $59.26	64 01
Enlever cabinet, $1 ; colle, 43 liv., $2.84 ; bandes de papier, 10,280, $5.92	9 76
Carton de paille, 100 morceaux, $1.30 ; télégrammes, $36.60	37 90
Papier à clavigraphe, 20 rms, $24.88 ; enveloppes, 6,116, $37.46	62 34
Appointements dans le département à Ottawa (Page T—3)	6,068 75
A. D. Helmer, charretier, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
	303,611 45
Ajustement avec articles en magasin.	
En magasin, 1er juillet 1901 (vérifié)	71,485 80
Distribution durant l'année, remb. par les départements (*voir* page T—48) $288,782 90	
En magasin, 30 juin 1902 (vérifié) 90,509 51	
Profits dus à la distribution d'articles au-dessus du prix coûtant	4,195 16
$379,292 41	379,292 41
Papeterie fournie aux ministères durant l'année.	
Agriculture : service int., $2,136.96 ; recensem., $1,580.46 ; indust. laitière, $1,614.72 ; ferme expérimentale, $722.10 ; quarantaine, $338.96 ; Lazaret de Tracadie, $15.43 ; exposition crédit, $28.95 ; exposition de Glasgow, $20 ; exposition Pan-américaine, $31.88 ; exposition de Paris, $20 ; exposition de Saint-Louis, $167.80	6,677 26
Auditeur général, service intérieur	825 93
Greffier de la couronne en chancellerie, service intérieur	205 61
Douanes : service intérieur, $762.94 ; service extérieur, $9,584.62	10,347 56
Finance : service intérieur, $1,034.33 ; frais d'administration, $324.96 ; division des assurances, $92.59	1,451 88
Commission géologique, service intérieur	1,261 38
Bureau du gouverneur général, $535.22 ; hôtel du gouvernement, $544.89	1,080 11
Chambre des Communes, service extérieur	19,368 64
Affaires des Sauvages : service intérieur, $1,395.64 ; service extérieur, $1,378.54 ; fournitures d'école des sauvages, $3,078.45	5,852 63
Revenu de l'Intérieur : service intérieur, $1,344.24 ; service extérieur, $1,860.31	3,204 55
Département de l'Intérieur : service intérieur, $9,113.92 ; astronome en chef, $571.20 ; terres fédérales, $5,281.98 ; immigration, $1,726.57 ; gouvernement du Nord-Ouest, $5,450.97 ; registraire, $52.70	22,227 34
Justice : service intérieur, $1,955.53 ; procureur général, $314.66 ; division des pénitenciers, $175.52 ; cour suprême, $756.57 ; cour de l'échiquier, $194.40 ; police fédérale, $120.10 ; pénitencier de Dorchester, $231.93 ; pénitencier de Kingston, $501.34 ; pénitencier de New-Westminster, $164.56 ; pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, $638.84 ; pénitencier de la Montagne-de-Pierre, $134.90 ; prison de Prince-Albert, $7.10 ; prison de Régina, $41.07 ; bibliot. de loi de Régina, $5 ; territ. du Yukon, $1,221.93	6,463 45
Travail, service intérieur	588 63
Bibliothèque du Parlement, service extérieur	286 96
Marine et Pêcheries : service intérieur, $1,986 ; service extérieur, $2,379.44	4,365 44
Milice et Défense : service intérieur, $2,193.78 ; service extérieur, $11,305.16	13,498 94
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest : service ext., $4,723.95 ; territoire du Yukon, $1,105.74	5,829 69
Postes : service intérieur, $7,599.13 ; service extérieur, $18,558.59	26,157 72
Conseil privé, service intérieur	947 61
Travaux publics : service intérieur, $3,018.67 ; service extérieur, $13,811.15	16,829 82
Impressions publiques et papeterie : service intérieur, $1,004.54 ; service extérieur, $3,379.36 ; compte d'ouvrage fait, $115,597.91	119,981 81
Chemins de fer et Canaux : service intérieur, $2,789.33 ; service extérieur, $2,063.37 ; chemin de fer Intercolonial, $1,367.34	6,220 04
A reporter	273,673 00

	$ c.
Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Fin.*	
Report	273,673 00
Papeterie fournie aux ministères—Fin.	
Secrétariat d'Etat : service intérieur, $1,261.09 ; examinateurs du service civil, $26.18 ; haut-commissaire, $89.88 ; réception du Duke de Cornwall et York, $79.29 ; division du registraire, $109.03	1,565 47
Sénat du Canada, service extérieur	6,475 47
Commerce : service intérieur, $594.52 ; service extérieur, $6,015.64	6,610 16
Ministère en général, service intérieur	458 80
	288,782 90
Compte d'avance de l'imprimeur du roi.	
Salaires: (taux donnés à la semaine, temps supplémentaire à l'heure.)	
Salaires des commis, etc (Page T—3)	2,394 96
Alexander, Mlle J., à la reliure à $5.50	277 94
Alexander, Mlle N., à la reliure à $5.50	260 34
Allan, Harry, à la reliure à $15	703 61
Allan, W. C., contremaître à la reliure, $22	1,144 00
Ami, S. T., salle des correcteurs d'épreuves à $20	1,040 00
Annand, T. E., à la reliure : à $13, $635.79 ; temps supplémentaire à 35c., $24.15	659 94
Annand, W. J., à la reliure : à $14, $661.96 ; temps supplémentaire à 35c., $3.15	665 11
Archambault, A., salle des presses : à $7, $137.80, à $7.50, $109.04, à $8, $31.83 ; travail de nuit à $10, $124.06 ; temps supp. à 20c., $15.20, à 25c., $6.25, à 30c., $13.50, à 40c., $2.40	440 08
Armstrong, F. J.: typographe à $13.50, $386.43 ; linotypiste, travail de nuit à $20, $236.46 ; temps supplémentaire à 45c., $11.70, à 50c., $2.50	637 09
Armstrong, Mlle B., à la reliure à $5.50	267 62
Armstrong, Mlle S., à la reliure, à $5	82 39
Askwith, F., machiniste, à $12	624 00
Aubin, N., à la reliure, à $12	609 64
Aubin, V. P., typographe : à $13.50, $657.72 ; temps supplémentaire à 35c., $3.85	661 57
Auclair, Mlle Marie, salle des presses : à $4, $88.96, à $4.50, $113.34 ; temps supplémentaire, à 10c., $1.80, à 15c., $26.10	230 20
Auger, Joseph, prote des typographes, $22	1,135 75
Auger, Victor, typographe : à $13.50, $685.70 ; temps supplémentaire, à 35c., $2.10	687 80
Ayotte, Alex., 7 jours nettoyer et réparer nouvelle presse à $1.50	10 50
Baker, Alex., typographe, à $13.50	658 82
Baker, G. C., typographe, à $13.50	680 92
Baker, Mlle W., à la reliure : à $2.50, $29.21, à $3, $37.88 ; temps supp. à 10c., $2.20	69 29
Bambrick, Mlle S., à la reliure : à $5.50, $266.15 ; temps supplémentaire à 18c., $8.64	274 79
Barbeau, Mlle W., à la reliure: à $4.50, $104.59, à $5, $90.24	194 83
Baril, E., typographe : à $13.50, $683.17 ; temps supplémentaire à 35c., $106.05	789 22
Bart, Alfred, salle des presses : à $14.50, $723.64 ; temps supplémentaire à 40c., $89.20	812 84
Batterton, Jos., typographe : à $13.50, $504.99 ; travail de nuit à $16.87½, $162.95 ; temps supplémentaire à 35c., 70c., à 45c., $2.70, à 50c., $2.50	673 84
Bayly, N., salle des correcteurs d'épreuves à $8	27 75
Beatty, Mlle E., à la reliure, à $5.50	251 49
Beaudry, E. F., linotypiste : à $16.50, $821.93 ; temps supplémentaire à 45c., $79.65	901 58
Beaumont, A.: typographe, à $13.50, $224.01 ; linotypiste, travail de nuit à $20, $248.12 ; temps supplémentaire à 45c., $13.50, à 50c., $2.50	488 13
Beauregard, Geo., typographe, à $13.50	384 90
Beauregard, Mlle A., à la reliure : à $5, $244.92 ; temps supplémentaire à 18c., $15.12	260 04
Becquart, L. J., typographe : à $13.50, $679.93 ; temps supplémentaire à 35c., $3.15	683 08
Bédard, J. E. O., à la reliure, à $13	649 74
Bélair, Louis, typographe, à $13.50	682 46
Bélair, Mlle R., à la reliure : à $5.50, $265.34 ; temps supplémentaire à 18c., $9.54	274 88
Béland, Félix, typographe : à $13.50, $661.96 ; temps supplémentaire à 35c., 35c	662 31
Bélanger, R., salle des correcteurs d'épreuves, à $16.50	858 00
Belleau, L. A., sous-prote : à $16.50, $816.58 ; temps supplémentaire à 45c., $2.25	818 83
Bérard, Chas.: typographe, à $13.50, $497.39 ; linotypiste, travail de nuit à $20, $248.12 ; temps supplémentaire à 35c., 35c., à 45c., $14.40, à 50c., $2.50	762 76
Berigan, Mrs. C., femme de journée. 128 j. à 50c.	64 00
Bergeron, J. A., typographe, à $13.50	688 37
Bernier, Z., à la reliure, à $13	628 74
Bettez, Chas., salle des correcteurs d'épreuves : à $16.50, $646.42 ; travail de nuit à $19, $247	893 42
Binks, W. J., typographe : à $13.50, $676.97 ; temps supplémentaire à 35c., $8.40	685 37
Blackhall, F. W., dans la chambre des étampes à $12	48 00
Blakely, R. E., typographe : à $13.50, $657.44 ; temps supplémentaire à 35c., $17.15	674 59
Blount, Wm. C., typographe : à $13.50, $688.94 ; temps supplémentaire à 35c., $18.90	707 84
Boehmer, Chas., typographe, à $13.50	677 38
Boivin, Chas., typographe, à $13.50	656 03
Bonell, A., pressier : à $14.50, $597.04 ; temps supplémentaire à 40c., $10	637 04
A reporter	30,753 82

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	30,753 82
Salaires (*taux donnés à la semaine, temps supplémentaire à l'heure*)—Suite.	
Boudreault, A., typographe : à $13.50, $671.81 ; temps supplém. à 35c., $1.05	672 86
Boulger, Mlle S., salle de l'estampage : à $4, $98.43 ; à $4.50, $112.92	211 35
Bouthillier, T., reliure : à $11, $560.41 ; temps supplém. à 30c., $44.70	605 11
Bowen, H., typographe : à $13.50, $694.26 ; temps supplém. à 35c., $17.85	712 11
Boyd, E. E., typographe : à $13.50, $245.68 ; linotypiste, à $16.50, $298.04 ; ouvrage de nuit à $20, $247.29 ; temps supplém. à 45c., $16.20, à 50c., $2.50	809 71
Boyer, M. A., typographe : à $13.50, $685.56 ; temps supplém. à 35c., $43.75	729 31
Boyle, Mlle R. A., reliure : à $5.50, $263.89 ; temps supplém. à 18c., $8.46	272 35
Braceland, Vincent, messager : à $4, $122.13 ; temps supplém. à 10c., $10.20	132 33
Braithwaite, G., reliure : à $8, $412.91 ; temps supplém. à 25c., $15	427 91
Brennan, Mlle A., salle des presses : à $5, $231.52 ; temps supplém. à 18c., $35.64	267 16
Brennan, M. J. : typographe, à $13.50, $443.69 ; correcteur d'épreuves, à $16.50, $40.73 ; ouvrage de nuit à $17, $221	705 42
Brière, Mme K., reliure : à $5.50, $111.04 ; temps supplém. à 18c., $1.62	112 66
Brisebois, Mme N., femme de journée, 104 j. à 50c	52 00
Bureau, Arthur, reliure : à $12, $587.53 ; temps supplém. à 30c., 90c	588 43
Bureau, I., pressier, à $14.50	199 83
Bureau, Orphyr, pressier : à $6, $76.48, à $7, $136.28, à $8, $68.09 ; ouvrage de nuit à $10, $61.77 ; temps supplém. à 20c., $28.60, à 25c., $13.25, à 30c., $12.90, à 40c., $2.40	399 77
Bureau, Oscar, reliure, à $11	528 57
Bureau, Pierre, reliure, à $14	688 04
Burder, Mlle E., reliure : à $5.50, $253.04 ; temps supplém. à 18c., $4.86	257 90
Burns, Geo., messager, à $4	208 00
Burns, Mlle J. : reliure, à $5, $41.46 ; salle des presses, à $5.50, $173.03 ; temps supplém. à 18c., $27	241 49
Burns, Mlle Maggie, reliure, à $5.50	235 23
Burns, Mlle Mary, reliure, à $5.50	200 43
Byrne, J., prote du départ. des ouvrages de ville, à $22	1,144 00
Cain, Walter, messager : à $4, $104, à $3.50, $28, à $5, $89.90 ; temps supplém. à 10c., $9.10, à 18c., $12.60	243 60
Cairns, H. H., typographe : à $13.50, $659.41 ; temps supplém. à 35c., $5.95	665 36
Calvert, W. E., reliure : à $14, $710.68 ; temps supplém. à 35c., $7.35	718 03
Cameron, P. A., typographe, à $13.50	655 31
Campbell, J., typographe, à $13.50	695 53
Carling, H., reliure, à $14	544 85
Carnochan, Chas., reliure : à $13, $639.99 ; temps supplémentaire à 35c., $7.35	647 34
Carter, E., aide-prote : à $16.50, $856.28 ; temps supplém. à 45c., $1.35	857 63
Cartier, D., typographe : à $13.50, $638.58 ; temps supplém. à 35c., $1.05	639 63
Cashman, Mlle M., salle des presses : à $2.50, $51.43, à $3, $74.11 ; temps supp. à 10c., $14.50	140 04
Cassan, F., typographe, à $13.50	663 62
Chabot, J. E : typographe, à $13.50, $256.80 ; linotypiste, à $16.50, $217.94 ; temps suppl. à 45c., $20.70	495 44
Chamberlain, A. E., divers emplois, à $15	775 47
Chamberlain, H. L., reliure : à $7, $74.08, à $7.50, $154.39, à $8, $136.08	364 55
Chamberland, J. A., typographe, à $13.50	687 10
Champagne, I., divers emplois : à $9, $459.19 ; temps supplém. à 25c., $23.50	482 69
Champagne, N., 5 jours à nettoyer et préparer une nouvelle presse à $1.50	7 50
Charbonneau, Mlle A., salle des presses : à $5.50, $280.11 ; temps supplém. à 18c., $40.50	320 61
Charbonneau, Mlle E., reliure : à $5, $249.33 ; temps supplém. à 18c., $13.32	262 65
Chateauvert, G. E., reliure, à $12	544 40
Chenevert, E., typographe : à $13.50, $687.25 ; temps supplém. à 35c., $20.30	707 55
Choquette, A., typographe : à $13.50, $678.18 ; temps supplém. à 35c., $5.25	683 43
Choquette, J., typographe : à $13.50, $686.68 ; temps supplém. à 35c., $18.20	704 88
Chouinard, P., divers emplois : à $8, $404.07 ; temps supplém. à 25c., $14.75	418 82
Cleary, M. J., typographe : à $13.50, $673.18 ; temps supplém. à 35c., $7.70	680 88
Cleary, T. H. : typographe, à $13.50, $254.96 ; linotypiste, ouvrage de nuit, à $20, $248.12 ; temps supplém. à 45c., $13.50, à 50c., $2.50	519 08
Clément, Mlle A. P., reliure : à $5, $240.30 ; temps supplém. à 18c., $10.80	251 10
Clendinnen, C. A. E., reliure, à $15	710 04
Close, C. W., préposé au matériel, à $22	1,144 00
Cockburn, E., reliure, à $15	773 60
Consitt, F. K., typographe, à $13.50	649 28
Corbett, Mlle Minnie, reliure, à $5.50	143 39
Corneil, C., typographe, à $13.50	674 05
Coté, I., aîné, stéréotypeur, à $22	1,120 85
Coté, I., jne, typographe : à $13.50, $681.07 ; temps supplém. à 35c., $10.15	691 22
Coté, Jos., typographe : à $13.50, $603.78 ; temps supplém. à 35c., $1.75	610 53
Coté, Mlle A., salle de l'estampage : à $4.50, $115.51 ; à $5.50, $138.65	254 16
Coulter, Danl., typographe, à $13.50	694 84
Coyle, Jos., typographe, à $13.50	436 24
A reporter	63,435 08

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite*	$ c.
Report	63,435 08
Salaires (taux donnés à la semaine, temps supplémentaire à l'heure)—Suite.	
Crilly, Mlle K., reliure : à $2.50, $42.66 ; à $3, $75.45	118 11
Cross, Saml.: linotypiste, à $16.50, $547.09 ; prote de la salle des linotypes, à $22, $98.31, ouvrage de nuit, à $27.50, $357.50 ; temps supplém. à 45c., $5.40	1,008 30
Curry, Mme M., femme de journée, 4 j. à 50c.	2 00
Daly, John, typographe, à $13.50	633 67
Daoust, Mlle O., reliure : à $4, $100.86 ; à $4.50, $60.29	161 15
Davidson, R., reliure, à $11	538 32
Dazé, Mme A., salle des presses : à $5, $234.88 ; temps supplém. à 18c., $28.08	262 96
Deans, Jas., reliure, à $11	562 94
Degagné, H., typographe, à $13.50	689 49
DeGrandmond, H. O., typographe : à $13.50, $697.85 ; temps supplém. à 35c., $7.70	705 55
Délâge, F. X., typographe, à $13.50	674 16
De la Salle, L. N. A., typographe, à $13.50	684 73
Déry, F., reliure : à $11, $564.89 ; temps supplém. à 30c., $18.30	583 19
Desormeaux, F. X., typographe : à $13.50, $686.69 ; temps supplém. à 35c., $10.15	696 84
Desormeaux, Oscar, pressier : à $7, $71.09 ; temps supplém. à 20c., $17.80	88 89
Deuchers, G. D., reliure, à $15	536 75
Diamond, Mlle L., reliure : à $5, $113.65, à $5.50, $136.66 ; temps supplém. à 18c., $7.56	257 87
Dion, J. B., typographe : à $13.50, $675.14 ; temps supplém. à 35c., $106.40	781 54
Doherty, F. E. typographe : à $13.50, $617.93 : temps supplém. à 35c., $2.10	620 03
Donnelly, John, typographe : à $13.50, $569.96 : temps supplém. à 35c., $2.45	572 41
Doran, J. M., typographe, à $13.50	680 07
Dorion, Edmond, typographe : à $13.50, $685.84 ; temps supplém. à 35c., $1.75	687 59
Doyle, M. H., typographe, à $13.50	654 34
Drapeau P., typographe, à $13.50	678 96
Draper, P. M., prote typographe, à $22	1,030 56
Driscoll, C., reliure : à $8, $411.66 ; temps supplém. à 25c., $15.75	427 41
Dubé, R., typographe : à $13.50, $166.36 ; linotypiste, à $16.50, $630.97 ; temps supplém. à 35c., $4.20, à 45c., $48.60	850 13
Dubé, Mme E., femme de journée, 311 j. à 50c., 2 j. à 75c.	157 00
Ducharme, A., typograyhe : à $13.50, $516.80 ; ouvrage de nuit à $16.87½, $209.36 ; temps supplém. à 35c., $3.15, à 45c., $2.25, à 50c., $2.50	734 06
Duffy, W. K., pressier : à $14.50, $490.13 ; temps supplém. à 40c., $46.40	536 53
Dufresne, J. T. : typographe, à $13.50, $504.85 ; linotypiste, ouvrage de nuit, à $20, $247.70 ; temps supplém. à 35c., $8.40, à 45c., $23.40, à 50c., $3	787 35
Dufresne, P. J., typographe : à $13.50, $683.02 ; temps supplém. à 35c., 35c.	683 37
Dunn, J. A., reliure : à $8, $410.65 ; temps supplém. à 25c., $22	432 65
Duval, Mlle Ruby, reliure, à $4	31 00
Ebbs, Mlle M. J., reliure : à $4, $101.38, à $4.50, $113.39 ; temps supplém. à 15c., $6.90	221 58
English, V., typographe, à $13.50	52 74
Esdale, W. G. : typographe, à $13.50, $435.24 ; linotypiste, à $16.50, $219.31 ; temps suppl. à 45c., $23.40	677 95
Ethier, H., divers emplois : à $8, $411.75 ; temps supplém. à 25c., $16.75	428 50
Evans, Mlle Laura, reliure : à $5.50, $256.33 ; temps. supplém. à 18c., $13.14	269 47
Fallis, Wm., pressier : à $11, $552.64 ; temps supplém. à 30c., $103.80	656 44
Fallis, R. W., travail sur grosse presse, 31 j. à $1.50	46 50
Farrell, Mlle J., reliure : à $9, $458.54 ; temps supplém. à 25c., $22.75	481 29
Farrell, Mlle M., reliure : à $5.50, $268.08 ; temps supplém. à 18c., 90c.	268 98
Farrell, W. : typographe, à $13.50, $394.87 ; linotypiste, à $16.50, $70.47 ; ouv. de nuit à $20, $248.12 ; temps supplém. à 45c., $34.20, à 50c., $3	750 66
Farrer, Mlle Sarah, reliure : à $5.50, $283.77 ; temps supplém. à 18c., 18c.	283 95
Fauteux, Mlle M., reliure ; à $5, $231.78 ; temps supplém. à 18c., $11.70	243 48
Fee, Mlle Sarah, salle des presses : à $4, $79.76, à $4.50, $110.01 ; temps supplément. à 10c., 60c., à 15c., $20.85	211 22
Filiatreault, A. J. : typographe, à $13.50, $238.49 ; linotypiste, ouv. de nuit à $20, $248.12 ; temps supplém. à 45c., $13.50, at 50c., $2.50	502 61
Fitzsimmons, Mlle A., reliure : à $5, $194.73 ; temps supplém. à 18c., $2.88	197 61
Flint, W., pressier : à $8, $350.99 ; ouv. de nuit à $10, $62.08 ; temps suppl. à 25c., $56.75, à 45c., 90c.	470 72
Foley, L. E., typographe : à $13.50, $627.36 ; temps supplém. à 35c., $5.25	632 61
Foley, Mlle M., reliure : à $5.50, $266.26 ; temps supplém. à 18c., $8.28	274 54
Forget, Jos., typographe : à $13 50, $683.87 ; temps suppiém. à 35c., $2.80	686 67
Fortier, Mlle M., salle des presses : à $2.50, $27.92, à $3, $76.29 ; temps suppl. à 10c., $5.40	109 61
Fortier, Mlle R. A., reliure : à $2, $2, à $2.50, $48.75, à $3, $74.89 ; temps supplém. à 10c., $5.40	131 04
Fortier, Randolphe, typographe, à $13.50	681 35
Fraser, W. McA., typographe, à $13.50	688 08
Fulford, F. A., typographe : à $13.50, $677.55 ; temps supplém. à 35c., $23.45	701 00
Gagné, Nap., typographe, à $13.50	634 52
Gagnon, N., typographe, à $13.50	596 00
A reporter	92,884 12

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	92,884 12
Salaires (taux donnés à la semaine, temps supplémentaire à l'heure)—Suite.	
Garrison, J. W. : typographe, à $13.50, $258.61 ; linotypiste, trav. de nuit à $20, $246.66 ; temps supplément., à 35c., $1.05, à 45c., $18.45, à 50c., $3	527 77
Gaul, Wm., employé à divers travaux, $7	364 00
Gaultier, Mde D. Z., correcteur d'épreuves, à $11	572 00
Gauvin, J. C., reliure : à $12, $579.55 ; temps suppl. à 30c., $1.80	581 35
Gill, Mlle C., reliure : à $5.50, $222.27 ; temps suppl. à 18c., $4.32	226 59
Girard, Mde A., reliure : à $5.50, $277.49 ; temps suppl. à 18c., $11.34	288 83
Gliddon, J. F., typographe, à $13.50	693 43
Gliddon, J. H., reliure : à $15, $739.84 ; temps suppl. à 40c., 40c.	740 24
Godin, T., typographe : à $13.50, $688.37 ; temps suppl. à 35c., $8.75	697 12
Gorman, Thos., pressier : à $8, $296.40, à $14.50, $197.86 ; temps supplém. à 25c., $34.50, à 40c., $6.40	535 16
Gosselin, Z., typographe : à $13.50, $599.22 ; temps suppl. à 35c., $133	732 22
Goulden, Mlle Eva, salle d estampage : à $5, $128.07, à $5.50, $135.74 ; t. suppl. à 18c., 90c.	264 71
Gratton, O., employé à div. travaux : à $8, $415.25 ; temps suppl. à 25c., $1.	416 25
Grison, A., employé à divers travaux à $15	780 00
Groulx, Mlle H., salle des presses, à $5.50, $231.68 ; temps suppl. à 18c., $12.24	243 92
Groulx, Mlle V., reliure : à $5.50, $273.02 ; temps suppl. à 18c., $8.64	281 66
Guimond, E. : typographe, à $13.50, $314.86 ; linotypiste, à $16.50, $453.76 ; temps suppl. à 45c,, $27	795 62
Guindon, Mlle M., salle des presses : à $4.50, $104.25, à $5, $126.15 ; temps suppl. à 15c., $10.80, à 18c., $28 26	269 46
Guthrie, Mlle Lizzie, reliure : à $5.50, $267.36 ; temps suppl. à 18c., 36c.	267 72
Haldane, J. H., typographe, à $13.50	665 72
Hanrahan, Mlle M. J., reliure : à $5, $240.67 ; temps suppl. à 18c., $10.80	251 47
Hardy, Hector, typographe, à $13.50	689 77
Harvey, Chas.: linotypiste, à $16.50, $201.26 ; typogr., à $13.50, $74.67 ; temps suppl. à 45c., $22.05	297 98
Harwood, A., employé à divers travauxx, à $15	780 00
Harwood, G. P., correcteur d'épreuves, à $20	1,040 00
Hastey, Thos., reliure, à $14	709 05
Hazel, Wm., pressier : à $11, $556.06 ; temps suppl. à 30c., $100.20	656 26
Heaslip, Fred.: typogr., à $13.50, $254.39 ; linotypiste, à $16.50, $219.31 ; t. suppl. à 45c., $28.80	502 50
Herbert, Mde A., salle des presses : à $5, $188.05 ; temps suppl. à 18c., $1.08	189 13
Hickson, R. J., typographe, à $13.50	692 45
Hodges, J. C.. typographe : à $13 50, $692.86 ; temps suppl. à 35c., $64.40, à 50c., $2.50	759 76
Hodgins, Mlle Rachel, salle d'estampage, à $4	37 29
Hood, Geo., typographe, à $13.50	674 32
Hood, Robt., correcteur d'épreuves, à $16.50	858 00
Hudson, Chas., linotypiste : à $16.50, $850.62 ; temps suppl. à 45c., $40.50	891 12
Hughes, Mlle L., reliure : à $5.50, $199.07 ; temps suppl. à 18c., $7.20	206 27
Hunt, B. J., pressier : à $14.50, $532.27 ; trav. de nuit à $18, $223.32 ; temps suppl. à 40c., $46, à 45c., $21.15, à 75c., $4.50	827 24
Jackman, Geo. J., typographe : à $13.50, $695.11 ; temps suppl. à 35c., $3.85	698 96
Jacques, J. A. M., linotypiste : à $16.50, $849.23 ; temps suppl. à 45c., $81.90	931 13
Jobin, I., stéréotypeur : à $13.50, $519.20, à $15, $174.69 ; t. suppl. à 35c., $60.90, à 40c., $33.60	788 39
Johnston, C., machiniste, à $20, $314.38 ; temps suppl. à 45c., $4.50.	318 88
Johnston, Fred., reliure, à $11	547 11
Jolicœur, E., typographe, à $13.50	679 67
Jolicœur, O., typographe, à $13.50	521 30
Jones, W. D., typographe : à $13.50, $692.30 ; temps suppl. à 35c., $17.15	709 45
Joslin, Mde S., reliure, à $5.50	280 00
Joubarne, A., typographe : à $13.50, $687.53 ; temps suppl. à 35c., $2.45	689 98
Juneau, P. A., typographe : à $13.50, $685.42 ; temps suppl. à 35c., $1.05	686 47
Kane, W. J.: typogr., à $13.50, $464.36 ; correct. d'épr., trav. de nuit, à $17, $221, à $16.50, $40.73	726 09
Kealy, M., charretier, 12 m. au 30 juin	720 00
Kearns, Thos., typographe : à $13.50, $688.67 ; temps suppl. à 35c., $4.55.	693 22
Kehoe, Mlle K., reliure : à $2.50, $41.04, à $3, $66.89	107 93
Keir, R. W., typographe, à $13.50	688 65
Kelly, Mde A., femme de journée, 9 j. à 50c	4 50
Kelly, W. H., linotypiste : à $16.50, $839.80 ; temps suppl. à 45c., $49.50.	889 30
Kennedy, Mlle C., reliure : à $2.50, $43.10, à $3, $72.35 ; temps suppl. à 10c., $1.70	117 15
Kennedy, Mlle J., reliure : à $5.50, $220.13 ; temps suppl. à 18c., $1.08	221 21
Killeen, Mlle E., reliure : à $5, $121.52 ; à $5.50, $134.46	255 98
Kinsella, J. D., reliure ; à $6.50, $161.27 ; à $7, $176.44	337 71
Kinsella, Mlle K., reliure : à $2.50, $42.61 ; à $3, $75.51	118 12
Kinsella, Thos., employé à divers travaux, à $12	54 63
A reporter	124,676 33

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	124,676 33
Salaires (taux donnés à la semaine, temps supplémentaire à l'heure)—Suite.	
Lacourse, Mde E., femme de journée, 12 j. à 50c.	6 00
Lacroix, Chas., typographe : à $13.50, $668.25 ; temps suppl. à 35c., $2.80	671 05
Ladurantaye, H., typographe : à $13.50, $679.79 ; temps suppl. à 35c., $1.05	680 84
Lafontaine, J. B., reliure : à $13, $661.51 ; temps suppl. à 35c., $2.10	663 61
Lafrance, Horace, pressier : à $7, $121.88 ; temps suppl. à 20c., $40,05	161 93
Lafrance, Mlle O., reliure : à $5.50, $220 ; temps suppl. à 18c., $8.10	228 10
Landreville, L., reliure : à $12, $605.77 ; temps suppl. à 30c., $5.40	611 17
Landry, J. O., reliure : à $14, $713.85 ; temps suppl. à 35c., $2.10	715 95
Landry, Mde N., femme de journée, 303 j. à 50c., 10 j. à 75c	159 00
Langley, J., sous-contrem., reliure : à $16.50, $856.45 ; temps suppl. à 45c., $9.45	865 90
Langlois, J., typographe : à $13.50, $657.16 ; temps suppl. à 35c., $2.45	659 61
Langlois, W., typographe : à $13.50, $664.89 ; temps suppl. à 35c., $7	671 89
Lanthier, J. H., typographe : à $13.50, $692.01 ; temps suppl. à 35c., $18.90	711 91
Laplante, Mde E., 39 j. à 50., 1 j. à 75c	20 25
Larden, Alfred, pressier : à $14.50, $193.64 ; temps suppl. à 45c., $39.60	233 24
Latendresse, M. A., typographe : à $13.50, $686.69 ; temps suppl. à 35c., $15.05	701 74
Lauzon, Mlle L., reliure : à $5, $121.53, à $5.50, $128.33 ; temps suppl. à 18c, $9.54	259 40
Lavoie, Mde E., femme de journée, 208 j. à 50c., 105 j. à 75c	182 75
Leclerc, C. O., typographe : à $13.50, $676.42 ; temps suppl. à 35c., $107.10	783 52
Lecourt, A., typographe : à $13.50, $506.11 ; trav. de nuit, à $16.87½, $206.02 ; temps suppl. à 35c., $1.05, à 45c., $2.25, à 50c., $2.50	717 93
Ledoux, J. B., typographe : à $13.50, $689.49 ; temps suppl. à 35c., $15.40	704 89
Lee, Fred., typographe : à $13.50	176 76
Lefebvre, Jos., typographe : à $13.50, $683.87 ; temps suppl. à 35c., $1.40	685 27
Leger, S. J., typographe : à $13.50	669 95
Lemieux, J., pressier : à $8, $389.24 ; temps suppl. à 25c., $64	453 24
Lemieux, O., linotypiste, à $16.50, $834.81 ; temps suppl. à 45c., $26.10	860 91
Lepage, Mlle Laura, reliure, à $5, $245.97 ; temps suppl. à 18c., $10.62	256 59
Lepage, Mlle Marie, reliure, à $3, $64.61, à $3.50, $88.10 ; temps suppl. à 10c., $6.90	159 61
Lepage, Nap., typographe, à $13.50, $519.05 ; temps suppl. à 35c., $114.10	633 15
Lépine, Jos., employé à divers travaux, à $14	728 00
Lépine, Mde P., reliure : à $5, $226.66 ; temps suppl. à 18c., $8.1 0	234 76
Letch, H. G., correcteur d'épreuves, à $16.50	858 00
Lewis, F. P., typographe, à $13.50, $683.59 ; temps suppl. à 35c., $30.80	714 39
Lewis, T. E. D., employé à divers travaux, à $16.50	858 00
L'Hérault, Geo., typographe, à $13.50	672 62
Liberté, Mde F., femme de journée, 2 j. à 50c.	1 00
Lindsay, G., typographe : à $13.50, $689.63 ; temps suppl. à 35c., $20.65	710 28
Lizotte, F. O., typographe, à $13 50	688 65
Loyer, Mlle Emilie, reliure : à $5.50, $252.79 ; temps suppl. à 18c., $10.80	263 59
Lussier, Louis, typographe, à $13.50	679 65
Lynch, H. J., typographe, à $13.50	635 63
Macdonell, R. D., employé à divers travaux, à $10	520 00
Mackell, A. : linotypiste, à $16.50, $202.81 ; typographe, à $13.50, $74.67 ; temps suppl. à 45c., $22.95	300 43
Mackell, R. : typographe, à $13.50, $260.44 ; linotypiste, à $16.50, $307.84 ; trav. de nuit, à $20, $248.12 ; temps suppl. à 45c., $20.25, à 50c., $2.50	839 15
Maginnes, A., employé à divers travaux : à $9, $465.37 ; temps suppl. à 25c., $72.50.	537 87
Mahoney, J., charretier, 12 m. au 30 juin	720 00
Mahoney, Mlle K., reliure : à $5.50, $259.90 ; temps suppl. à 18c., 54c	260 44
Malloy, Mlle M., reliure : à $5, $125.08, à $5.50, $78.73	203 81
Maloney, L., typographe : à $13.50, $691.60 ; temps suppl. à 35c., $6.65	698 25
Manson, J. B., pressier : à $14.50, $730.89 ; temps suppl. à 40c., $118.80	849 69
Marchand, Mlle C., salle des presses : à $5.50, $263.68 ; temps suppl. à 18c., $46.08	309 76
Marshall, J. H., linotypiste : à $16.50, $632.33 ; trav. de nuit, à $20, $248.12 ; temps suppl. à 45c., $27.90, à 50c., $2.50	910 85
Martel, V., typographe : à $13.50, $454.78 ; temps suppl. à 35c., $2.45	457 23
Martin, Geo., pressier : à $6, $61.06 ; temps suppl. à 20c., $3.20	64 26
Martin, Mde M., femme de journée, 14 j. à 50c	7 00
Mavaut, R., typographe : à $13.50, $696.80 ; temps suppl. à 35c., $11.20	708 00
Mercure, Geo. G., corecteur d'épreuves, à $16.50	858 00
Minard, Mde M., femme de journée, 8 j. à 50c	4 00
Montminy, J. V., typographe : à $13.50, $676.57 ; temps suppl. à 35c., $1.05	677 62
Mooney, Mlle M., reliure : à $5.50, $270.66 ; temps suppl. à 18c., $3.60	274 26
Moore, Mde J. R., salle des presses : à $5, $45.05 ; temps suppl. à 18c., $4.86	49 91
Morel, Arthur : typographe, à $13.50, $133 31 ; linotypiste, à $16.50, $125.81	259 12
Morency, J. P., typographe : à $13.50, $668.40 ; temps suppl. à 35c., $5.60	674 00
Morin, Jos., typographe : à $13.50, $512.72 ; trav. de nuit, à $16.87½, $185.62 ; temps suppl. à 35c., $3.15, à 45c., $2.70, à 50c., $2.50	706 69
Morrier, J. E., reliure, à $14	693 02
A reporter	157,610 42

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite*	$ c.
Report	157,610 42
Salaires (taux donnés à la semaine ; temps supplémentaire, à l'heure)—Suite.	
Morris, A. S., typographe : à $13.50, $692.45 ; temps supplémentaire à 35c., $4.55	697 00
Mourier, M., typographe : à $13.50, $696.10 ; temps supplémentaire à 35c., $3.15	699 25
Muir, Mlle L., reliure, à $5.50	110 34
Muir, Mlle V., reliure, à $5.50	198 82
Mulroney, J. A. : typographe, à $13.50, $424.56 ; linotypiste, travail de nuit à $20, $248.12 ; temps supplémentaire, à 45c., $13.50, à 50c., $2.50	688 68
Munroe, John, contremaître, salle des presses, à $22	1,030 10
Murphy, Mlle A., reliure : à $5.50, $261.27 ; temps supplémentaire à 18c., $6.66	267 93
Murphy, Mme E., reliure : à $5.50	283 09
Murphy, T., reliure : à $7, $93.98 ; temps supplémentaire à 20c., 60c	94 58
Murray, Mlle J. M., salle de l'estamp. : à $8, $16 ; à $9, $375.66	391 66
Myrand, F. X., typographe à $13.50	688 93
McAlinden, Mlle A., salle des presses : à $4.50, $115.13 ; à $5, $125.83 ; temps supplément. à 15c., $12.75 ; à 18c., $35.28	288 99
McCallum, Jas., pressier : à $14.50, $738.59 ; temps supplémentaire à 40c., $87.20	825 79
McCann, Jas. : typographe, à $13.50, $573.75 ; linotypiste, à $16.50, $218.97 ; temps supplémentaire à 45c.,$20.25	812 97
McCann, J. J., linotypiste : à $16.50, $580.93 ; temps supplémentaire à 45c., $14.85	595 78
McCann, P. G., pressier : à $14.50, $612.51 ; à $18, $29.25 ; temps supplémentaire à 40c., $66 ; à 45c., $8.10	715 86
McCarthy, J. E., typographe, à $13.50	674 33
McClelland, Jas., typographe, à $13.50	691 04
McClory, H. M., typographe, à $13.50	685 86
McCourt, Mlle C., salle de l'estampage, à $2.50	64 51
McCready, J. R., typographe, à $13.50	673 33
McCusker, John, employé à divers travaux, à $8	74 83
McDonald, A. H., typographe, à $13.50	656 44
McDonald, Mlle M., reliure, à $2.50, $28.26, à $3, $72.52	100 78
McGovern, J., pressier : à $8, $298.24 ; temps supplémentaire à 25c, $51.50	349 74
McGovern, Mlle K., reliure : à $5, $125.46, à $5.50, $127.43 ; temps supplém. à 18c., $7.74	260 63
McGovern, Mlle M., reliure : à $5, $160.02 ; temps supplémentaire à 18c., $3.24	163 26
McLaughlin, P., typographe, à $13.50	659 39
McLean, D., correcteur d'épreuves : à $8, $57.42, à $15, $90 ; travail de nuit, à $17, $221	368 42
McMorrow, C. H., employé à divers travaux, à $12	522 38
McMurray, S. F., machiniste : à $20, $1,040 ; temps supplémentaire, $3.54	1,043 54
Nagle, Mlle A., reliure, à $5.50	199 61
Naubert, Mlle B., reliure : à $5.50, $256.73 ; temps supplémentaire à 18c., $6.30	263 03
Neville, John F., employé à divers travaux, à $12	624 00
Niles, R., typographe, à $13.50	695 54
O'Boyle, Mlle Grace, reliure : à $3, $76.14, à $3.50, $87.51 ; temps supplément. à 10c., 80c.	164 45
O'Brien, Jos., reliure, à $13	642 44
O'Brien, M., typographe : à $13.50, $666.60 ; temps supplémentaire à 35c., $3.50	670 10
O'Brien, W. D., typographe : à $13.50, $475.90 ; temps supplémentaire à 35c., $4.55	480 45
O'Connell, Mlle Ella, reliure : à $5.50, $35.35 ; temps supplémentaire à 18c., 54c	35 89
O'Connor, H. R., typographe : à $13.50, $660.38 ; temps supplémentaire à 35c., $2.10	662 48
O'Connor, Mlle K., reliure, à $5.50	275 02
O'Connor, Mlle M. A., reliure, à $5.50	254 75
O'Connor, Mlle Maggie, reliure, à $5.50	275 02
O'Connor, Mlle Mary, salle des presses : à $5.50, $264.32 ; temps supplément. à 18c., $50.40	314 72
O'Grady, Mlle K., salle des presses : à $5.50, $259.60 ; temps supplément. à 18c., $34.74	294 34
O'Grady, Wm., pressier : à $7, $97.92 ; temps supplémentaire à 20c., $13.60	111 52
O'Keefe, F. J., typographe : à $13.50, $620.46 ; temps supplémentaire à 35c., $7.35	627 81
O'Meara, Mlle Maggie, salle des presses : à $5.50, $70.35 ; temps supplément. à 18c., $1.08	71 43
O'Meara, Mlle Mary, reliure : à $5, $245.18 ; temps supplémentaire à 18c., $11.16	256 34
O'Meara, Mme M., femme de journée, 37 j. à 50c	18 50
O'Neil, J. T., typographe, à $13.50	638 74
O'Reilly, John, reliure : à $11, $556.06 ; temps supplémentaire à 30c., $7.20	563 26
O'Reilly, Mlle L., reliure : à $5.50, $268.14 ; temps supplémentaire à 18c., $12.60	280 74
Pain, H., reliure, à $13	652 72
Parent, A., typographe, à $13.50	582 06
Parrington, J., reliure : à $14, $705.83 ; temps supplémentaire à 35c., $4.20	710 03
Patterson, J. W., correcteur d'épreuves, à $16.50	811 43
Peachy, J. C.: typographe, à $13.50, $282.81 ; linotypiste à $16.50, $277.41 ; travail de nuit à $20, $248.12 ; temps supplémentaire à 45c., $15.75, à 50c., $2.50	826 59
Pearce, E. J., pressier : à $14.50, $725.91 ; temps supplémentaire à 40c., $102.80	828 71
Pearce, J. K., typographe, à $13.50	665 45
Pease, Mlle Florence, reliure : à $5, $245.75 ; temps supplémentaire à 18c., $12.78	258 53
Pelletier, Edgar, correcteur d'épreuves : à $8, $308.25 ; trav. de nuit $10, $130	438 25
Pelton, Jas. : typogr., à $13.50, $95.48 ; linotypiste à $16.50, $734.60 ; t. suppl. à 45c., $32.40	862 48
Pender, J. E., reliure : à $14, $679.45 ; temps supplémentaire à 35c., $1.05	680 50
A reporter	188,725 60

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	188,725 60
Salaires (taux donnés à la semaine ; temps supplémentaire, à l'heure)—Suite.	
Pepper, Chas. G., typographe : à $13.50, $664.03 ; temps supplémentaire à 35c., $6.30	670 33
Perrault, N., reliure, à $13	653 80
Plouffe, M., reliure, à $2.50	8 18
Poirier, O.: typographe, à $13.50, $193.22 ; linotypiste à $16.50, $386.73 ; travail de nuit à $20, $248.12 ; temps supplémentaire à 45c., $17.55 ; à 50c., $2.50	848 12
Pooler, E. S., contremaître, salle des presses, à $22	19 71
Pooler, F. W., pressier : à $14.50, $670.95 ; à $18, $48.95 ; temps supplém. à 40c., $105.20	825 10
Porteous, Mlle Lizzie, reliure, à $5.50	258 45
Potter, Mlle B., reliure, à $5.50	278 16
Pothier, L. C., typographe : à $13.50, $605.81 ; temps supplémentaire à 35c., $13.30	619 11
Powell, M., typographe : à $13.50, $687.11 ; temps supplémentaire à 35c., $17.85	704 96
Prindiville, Mlle J., reliure : à $5.50, $253.99 ; temps supplémentaire à 18c., $1.08	255 07
Prindiville, Mlle M., reliure : à $5 50, $244.83 ; temps supplémentaire à 18c., $1.80	246 63
Quail, Mlle H., reliure : à $5, $118.96 ; à $5.50, $140.71	259 67
Quinn, Mlle B., reliure : à $2.50, $25.50 ; à $3, $59.63 ; temps supplémentaire à 10c., 40c	85 53
Quinn, M. R., correcteur d'épreuves : à $8, $313.42 ; ouvrage de nuit à $10, $130	443 42
Racicot, Mme N., femme de journée, 289 j. à 50c., 24 j. à 75c	162 50
Randall, Geo., employé à divers travaux : à $8, $331.67 ; temps supplément. à 25c., $17.50	349 17
Raper, E. W., typographe : à $13.50, $672.62 ; temps supplémentaire à 35c., $14.70	687 32
Rattey, M. A., typographe : à $16.50, $841.33 ; temps supplémentaire à 45c., $44.10	885 43
Rea, Frank, typographe : à $13.50, $693.01 ; temps supplémentaire à 35c., $2.80	695 81
Reardon, J. A., employé à divers travaux, à $4	185 42
Reid, Chas. E., pressier : à $14.50, $192.27 ; temps supplémentaire à 40c., $35.20	227 47
Renaud, Mlle A., salle des presses ; à $3, $69.40, à $3.50, $87.39 ; temps suppl. à 10c., $22.90	179 69
Reny, W. J., typographe : à $13.50, $687.39 ; temps supplémentaire à 35c., $9.45	696 84
Reynolds, J. C., typographe : à $13.50, $494.58 ; travail de nuit à $16.87½, $208.66 ; temps supplémentaire à 35c., $7.35, à 45c., $5.85, à 50c., $2.50	718 94
Reynolds, W. H., typographe, à $13.50	671 21
Rice, Mme E., femme de journée, 309 j. à 50c., 4 j. à 75c	157 50
Richard, E., typographe : à $13.50, $688.93 ; temps supplémentaire à 35c., $5.25	694 18
Richer, H., typographe : à $13.50, $88.31 ; linotypiste, à $16.50, $461.32 ; travail de nuit à $20, $245 ; temps supplémentaire, à 35c., $1 75, à 45c., $22.95, à 50c., $2.50	821 83
Riendeau, A., stéréotypeur : à $13.50, $521.03, à $15, $179.38 ; temps supplémentaire, à 35c., $60.90, à 40c., $38	799 31
Rigby, Mme C., reliure, à $5.50	279 54
Rivet, Ed., reliure, à $14	711 23
Robertson, A. S., reliure : à $14, $702.35 ; temps supplémentaire à 35c., $3.15	705 50
Robertson, J., reliure : à $14, $698.40 ; temps supplémentaire à 35c., $5.25	703 65
Robertson, Mme E., reliure : à $5.50, $257.14 ; temps supplémentaire à 18c., 18c	257 32
Robillard, A., employé à divers travaux, à $15	780 00
Robinson, C. B., typographe : à $13.50, $688.40 ; temps supplémentaire à 35c., $4.20	692 60
Rocque, N. J., typographe : à $13.50, $85.92 ; linotypiste, à $16.50, $740.62 ; temps supplémentaire à 45c., $22.95	849 49
Roe, Mlle Lottie, reliure : à $5.50, $265.32 ; temps supplémentaire à 18c., $10.44	275 76
Roger, F., contremaître, reliure, à $22	1,144 00
Roger, Jas., sous-contremaître, salle des presses : à $16.50, $842.70 ; temps supplémentaire comme contremaître, 248½ hrs, $28.48 ; temps supplémentaire à 45c., $161.10	1,032 28
Routhier, A., typographe, à $13.50	675 01
Rowen, M. B., typographe : à $13.50, $501.05 ; travail de nuit à $16.87½, $209.01 ; temps supplémentaire, à 35c., $2.10, à 45c., $2.70, à 50c., $2.50	717 36
Roxborough, Fred., reliure, à $11	532 59
Roy, G., employé à divers travaux, à $13.50	633 52
Roy, Mlle F., reliure : à $5, $251.87 ; temps supplémentaire à 18c., $15.48	267 35
Roy, Mme F., reliure : à $4.50, $85.67 ; à $5, $106.46	192 13
Ryan, Mlle B. A., salle de l'estampage : à $5.50, $274.04 ; temps supplémentaire à 18c., 90c	274 94
St. Denis, Mlle L., salle des presses : à $5.50, $248.60 ; temps supplémentaire à 18c., $42.48	291 08
St. Jacques, Chas., typographe : à $13.50, $685.01 ; temps supplémentaire à 35c., $28.35	713 36
St. Jean, S., typographe : à $13.50, $680.07 ; temps supplémentaire à 35c., $8.05	688 12
Ste. Marie, Jas., reliure : à $14, $703.65 ; temps supplémentaire à 35c., $4.20	707 85
Sales, Mlle Eva, reliure : à $5, $80.68 ; à $5.50, $132.35	213 03
Samson, A., reliure : à $12, $551.05 ; temps supplémentaire à 30c., $6.30	557 35
Sanderson, A. E., typographe, à $13.50	588 37
Savary, Mlle Sophie, reliure, à $5.50	233 01
Schnob, Mlle A., reliure : à $3.50, $80.07, à $4, $99.13 ; temps supplémentaire à 10c., $8.20	187 40
Scott, Mlle M., reliure : à $5.50, $268.82 ; temps supplémentaire à 18c., $12.24	281 06
Séguin, Jos., employé à divers travaux, $9	54 00
Séguin, Mlle Mary, reliure : à $5, $203.60 ; temps supplémentaire à 18c., $7.20	210 80
Shea, J. J., commis : à $8, $153.07 ; à $10, $320	473 07
Shipman, J. C., contremaître linotypiste, $22	1,144 00
Shore, A., reliure : à $13, $583.10 ; à 35c., $3.15	586 25
A reporter	220,487 48

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*

	$ c.
Report	220,487 48
Salaires (taux donnés à la semaine, temps supplémentaire à l'heure)—Fin.	
Simard, A., typographe : à $13.50, $656.46 ; temps supplémentaire à 35c., $1.40	657 86
Slattery, Wm., typographe : à $13.50, $651.10 ; temps supplém. à 35c., $5.60	656 70
Sloan, T., typographe : à $13.50, $690.48 ; temps supplém. à 35c., $1.05	691 53
Small, W. R., linotypiste : à $16.50, $664.31 ; travail de nuit à $20, $248.12 ; temps suppl., à 45c., $56.25, à 50c., $2.50	971 18
Stewart, John : typographe, à $13.50, $189.43 ; linotypiste, à $16.50, $390.33, travail de nuit à $20, $248.12 ; temps supplém., à 35c., 35c. ; à 45c., $45.90 ; à 50c., $3	877 13
Stoddart, Jas., typographe : à $13.50, $494.87 ; travail de nuit à $16.87½, $209.36 ; temps supplém. à 45c., $2.70, à 50c., $2.50	709 43
Stroulger, Geo., typographe, à $13.50	653 92
Sullivan, J. B., reliure : à $8, $393.98 ; temps supplém. à 25c., $12	405 98
Taggart, Mlle Nellie, salle des presses : à $5.50, $247.31 ; temps supplém. à 18c., $43.38	290 69
Taylor, Wm., correcteur d'épreuves à $16.50	858 00
Teague, W. C., typographe : à $13.50, $692.86 ; temps supplém. à 35c., $1.75	694 61
Thériault, A., pressier : à $14.50, $544.37, à $18, $245.61 ; temps suppl. à 40c., $54.80, à 45c., $8.10	852 88
Therrien, Mme Jos., reliure : à $5.50, $279.54 ; temps supplém. à 18c., $16.20	295 74
Thoburn, D., typographe : à $13.50, $625.79 ; temps supplém. à 35c., $1.05	626 84
Thomas, F., pressier : à $14.50, $710.34 ; temps supplém. à $40c., $51.20	761 54
Thomas, Mlle Sophia, reliure : à $5, $224.82 ; temps supplém. à 18c., $10.44	235 26
Thomas, W. C., typographe, à $13.50	690 91
Tobin, S., pressier ; à $5, $120.52 ; temps supplém. à 18c., $15.12	135 64
Tobin, Mlle Mary, reliure, à $5.50	278 39
Tourangeau, J. E., typographe, à $13.50	686 68
Tourangeau, O., " à $13.50, $697.43 : temps supplém. à 35c., $23.10	720 53
Trepanier, L. A., " à $13.50, $685.84 ; temps supplém, à 35c., $63.35	749 19
Trowbridge, J., pressier : à $14.50, $735.27 ; temps supplém. à 40c., $113.20	848 47
Trudel, E., typographe : à $13.50, $683.74 ; temps supplém. à 35c., $1.05	684 79
Turley, Jas. W., reliure, à $15	758 91
Twoy, Mlle B., " à $5.50, $273.29 ; temps supplém. à 18c., $12.96	286 25
Twoy, Mlle M., " à $5.50	266 77
Twoy, Mlle S., " à $5.50	269 85
Valentine, McG., typographe : à $13.50, $516.24 ; travail de nuit, à $16.87½, $209.36 ; temps supplém. à 35c., $3.15, à 45c., $2.25, à 50c., $2.50	733 50
Valiquette, A., typographe, à $13 50, $420.19 ; linotypiste, à $16.50, $308.18 ; temps suppl. à 45c.,$26.55	754 92
Valiquette, F. X., reliure, à $14	668 79
Valiquette, Mme M. C., reliure : à $4.50, $96.70, à $5, $114.94 ; temps supplém. à 18c., $5.22	216 86
Valiquette, Nap., pressier : à $14.50, $734.52 ; temps supplém. à 40c., $126	860 52
Villeneuve, O. R., reliure, à $12	597 89
Vizard, Geo. : typographe, à $13.50, $257.34 ; linotypiste, travail de nuit à $20, $244.16 ; temps supplém. à 45c., $13.05, à 50c., $2.50	517 05
Wallace, J. H., stéréotypeur : à $13.50, $521.19, à $15, $178.44 ; temps supplém. à 35c., $56, à 40c., $35.60	791 23
Walsh, Chas. E., reliure, à $15	762 49
Walsh, Mlle L., salle des presses : à $5, $251.91 ; temps supplém. à 18c., $35.64	287 55
Watson, Geo., typographe, à $13.50	690 76
Watters, Jas., " à $13.50, $686.82 ; temps supplém. à 35c., $21.70	708 52
Webb, H. F., " à $13.50, $696.80 ; " à 35c., $12.95	709 75
Webster, Mlle A., reliure : à $4, $101.58, à $4.50, $115.73	217 31
Welch, D. J., pressier : à $14.50, $745.08 ; temps supplém. à 40c., $72.80	817 88
Wellard, A., typographe : à $13.50, $681.76 ; temps supplém. à 35c., $1.05	682 81
West, Thos., pressier : à $8, $402.25 ; temps supplém. à 25c., $95.50	497 75
Westwick, H., reliure à $13	561 45
Whelan, A. J., correcteur d'épreuves, à $11	404 01
Whelan, Mlle T., reliure : à $5.50, $258.80 ; temps supplém. à 18c., $9	267 80
White, G. A., reliure, à $14	680 77
Whitehead, C. H. : typographe, à $13.50, $419.06 ; linotypiste, trav. de nuit à $20, $243.95 ; temps supplém. à 45c., $13.50, à 50c., $2.50	679 01
Whitty, Mlle Maggie, reliure : à $5.50, $243.47 ; temps supplém. à 18c., 18c	243 65
Whitty, Mlle M. J., " à $9, $455.55 ; temps supplém. à 25c., 50c	456 05
Wiggett, F., typographe, à 13.50	671 94
Wilkie, Alex., " à $13.50, $672.49 ; temps supplém. à 35c., $4.55	677 04
Willans, Mlle Ethel, reliure : à $5.50, $257.89 ; temps supplém. à 18c., $2.70	260 59
Wilson, A. : typographe, à $13.50, $281.11 ; linotypiste, à $16.50, $262.80 ; travail de nuit à $20, $248.12 ; temps supplém. à 45c., $20.25, à 50c., $2.50	814 78
Wilson, N. McD., typographe : à $13.50, $613.11 ; temps supplém. à 35c., $2.45	615 56
Wilson, W. S., " à $13.50, $630.58 ; " à 35c., $5.95	636 53
Wright, H. O., " à $13.50	610 49
A reporter	255,198 40

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	255,198 40
Comptes divers.	
Ahearn et Soper, lim., Ottawa : 1 roul. galon spécial ¾-pc. Hartford, 70c. ; 1 roul. gal. 'X' 35c	1 05
Cie de messagerie Américaine, transport de marchand. des Etats-Unis	4 85
American Hard Fibre Co., Newark, Delaware, 100 étoiles d'assemblage, fibre, à 5c	5 00
Barber & Ellis Co., lim., Toronto : polir 3 mat. à enveloppes, $2.50 ; redresser mat. à enveloppe, $4 : tube en caoutchouc, 90c.	7 40
Baskerville, P., et Frères, Ottawa : balais, forts, 1 douz., $3.75 ; bougies, 2 boîtes à $1 ; lessive Phœnix, 1 douz., $1.20 ; lessive, 6 cais. à $4 ; savon, 11 boîtes $4.50 ; mèches, 1 dz., $2.	82 45
Benda, George, New-York : 1 liv. bronze doré en feuille, $5 ; moins 2 p. 100 d'escompte, 10c.	4 90
Bilsky, M., et Fils, Ottawa, 2 lumières électriques à $6.50.	13 00
Blyth, Geo. R., et Fils, Ottawa, 69 vgs. coton à 15c	10 35
Borbridge, S. et H., Ottawa, poser courroies sur livres et portefeuilles, 3 à 45c., 8 à 40c., 2 à 35c., 6 à 30c., 130 à 25c.	39 55
Bouvier, L. P., Toronto, temps et dépenses à réparer machine à enveloppes	60 00
Boyden, Fils et Cie, Ottawa : gélatine, 24 pqts à 12½c. ; vinaigre, 2 gall. à 60c., 1 à 40c.	4 60
Brown Frères, lim., Toronto ($2,968.56)—	
Péaux sup., 8 douz. à $10.80, 25 douz. à $8.40, 5 douz. à $7.80, 7 douz. à 5.75	375 65
Peaux minces : grandes, 11 douz. à $15 ; moyennes, 13 douz. à $13.50	340 50
Toile, 84, 10 roul. à $6 75 ; supér. 20 roul. à $6.25 ; commune, 70 roul. à $4.25	490 00
Peau de vache, 93¾ pds à 20c., 160¾ pds à 17c., 252 pds légère à 14c.	81 26
Albumine d'œuf, 24 liv. à $1.25 ; chanvre, 3-fils, 72 liv. à 40c.	58 80
Echarnures, 9 douz. à $5.50, 11 douz. extra grandes à $7.80	135 30
Manille à presser : double cap, 10 rames à $3.35 ; grande poste, 10 rames à $2.70	60 50
Mousseline, 40 pièces à $2.50 ; fil, 84 liv. à 95c	179 80
Olive à presser : double cap, 4 rames à $4.50 ; grande poste, 4 rames à $3.60	32 40
Peaux rouges, 12 douz. à $13, 5 douz. à $12	216 00
Rouge marbré, 5 douz. à $9.60 ; vert marbré, 2 douz. à $9.60	67 20
Veau gros grain : impérial extra, 1 douz. à $42 ; impérial, 4 douz. à $32.50	172 00
Chevreau gr. grain, 3½ douz. XX à $10.80, 11 douz. XXX à $13.80, 4 douz. XXXX à $16.80, 5½ douz. XXXXX à $20.40, 1 douz. XXXXXX à $24	393 00
Basane gr. grain, fini veau, 12 douz. XX à $7, 3 douz. XXXX à $9.50	112 50
Papier d'Espagne marbré, impérial, 2 rames à $4.25 ; double couronne, 4 rames à $4 ; royal, 8 rames à $3.75 ; double cap, 11 rames à $3.50 ; moyen, 11 rames à $3.25	128 75
Coupures de vélin, 138 liv. à 75c.	103 50
Courroies, 1-pc., 10 grosses à $1.90 ; ½-pc., 2 grosses à $1.20	21 40
Bruce, Geo., Ottawa ($460.08)—	
Grue roulante avec poulie et palan, y compris montage	17 06
Arbre de couche, etc., 2,176 liv. à 7c., 83 liv. à 7½c. ; poulies Dodge, 19, $54.58	213 13
Bois de constr., $20.94 ; menus item, $70.15 ; temps, 34 7/10 j., $138.80	229 89
Bryson, Graham et Cie, Ottawa, couvertures, 2 prs à $3.95.	7 90
Burbank Engraving Co., Boston : 2 liv. composition p. relief, $1.50 ; moins 10 p. 100 d'escompte, 15c.	1 35
Butterworth et Cie, Ottawa ($89.77)—	
Tôle galvanisée, 24 liv. à 6c. ; capuchon en tôle galvanisée, $10.50	11 94
Soupapes sphér. Jenkin, 5, $7.05 ; disques Jenkin, 72, $8.64	15 69
Câble manille, 12 liv., $2.10 ; soupapes d'arrêt McShane, 1½-pc., 2, $6.90	9 00
Garniture, 6 liv., $6 ; graisseurs, acier cuivré, 12, $5.40	11 40
Tuyau de cheminée, 21 pds, $5.13 ; boyau de vap., 4 épaiss., 25 pds à 45c.	16 38
Acier, 95 liv. à 6c. ; écran ferblanc, 7¾ pds x 5¼ pds, $2.75	8 45
Menus item, $5.91 ; temps, 2¾ j. à $4.	16 91
Ch. de fer Canada-Atlantique, transp. de fournitures	88 64
Canada Printing Ink Co., lim., Toronto ($1,702.86)—	
Encre à livre, 2,900 liv. à 30c. ; encre noire à impr. sup., 250 liv. à 50c	995 00
Bleu à étiquettes, 50 liv. à 75c. ; vernis, 3 gall. à $3.	46 50
Pétrole, 82 liv. à 8c. ; siccatif, 1 gall., $2.75	9 31
Encre noire, 12 liv. à $2 ; encre bleue sup., 10 liv. à $2 ; encre rouge sup., 10 liv. à $2 ; encre luisante, 15 liv. à $2 ; verte impériale, 50 liv. à $2 ; encre noire, 300 livres à $2 ; encre pourpre à copier, 25 liv. à $3 ; encre rouge à estamper, 25 liv. à $2 50 ; total, $931.50 ; moins escompte, 30 p. 100, $279.45.	652 05
Cie de messag. canadienne, frais sur fournitures	23 56
Ch. de fer Pacifique Canadien, transport de fournitures.	61 66
Capital Basket Co., Ottawa ($138.95)—	
Brosses Bannister, 6, $3.90 ; boîte p. farine, $4.50 ; écope, 40c.	8 80
Crachoirs, 2 douz. à $6.50, 3 douz. à $6 ; gobelets, 1 douz., $2.50	33 50
Epoussettes, 12, $12 ; plancher de chambre à colle, $10.50 ; entonnoir, 1, 35c.	22 85
Tôle galvanisée, 5 feuilles, $7.30, 200 liv., $17	24 30
Seaux en tôle galvanisée, 12, $6 ; balais de crin, 6, $10.50 ; plumeaux, 6, $3.60	20 10
Gobelets, 3⅓ douz., $4.80 ; clous, 40c. ; bidons à huile, 2, 90c.	6 10
Soudure, 6 liv., $1.80 ; lampes à alcool, 2, $1.50 ; réfrigérateur, $9.50	12 80
Gros balais, $1.50 ; temps, 18 hrs, $9.	10 50
A reporter.	260,974 88

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*	$	c.
Report	260,974	88
Comptes divers—Suite.		
Central Press Agency, Limited, Toronto: electros, lignes de tête, 13 à $1.10, 4 à 45c., 4 à 40c., 64 à25c.; messag. sur caractère, $1.25	23	95
Champagne, I., blanch. d'essuie-mains, 12 m., $59; blanch. de 2 couverts, 50c	59	50
Charleson, W. G., Ottawa ($47.98)—		
Hache, 60c.; étau, 70c.; pinceaux à benzine, 24, $2.50; brosses, 2, $2.50	6	30
Roul. 3 assort., 36c.; ciseaux, 5, $1.75; poignées de tiroir, 36, $1.50; pelle à fourn., 75c.	4	36
Clous galvanisés, 20 liv., $2; verres de manomètres, 2, 30c.; seaux galvanisés, 3, $1.50	3	80
Egohine, $2; lames de scies, 12, 90c.; limes, 2, 80c.; feuillard, 152 liv., $6.08	9	78
Cadenas, 65c.; meule, 68c.; clous, 4 liv., 80c	2	13
Marteau, 50c.; boîtes à clous, 2, 20c.; pierre à huile, 75c.; bidon à huile, 40c	1	85
Tube en caoutc., 30 pds, $2.70; tournevis, 5, $2.40; vis, 7 grosses, $2.06	7	16
Limes plates pointues, 2, 96c.; cisailles de ferbl., $3; manches de tournevis, 10, $1.65	5	61
Clous en fil métal., 5 liv. à 7c., 161 liv. à 3½c.; clef anglaise, $1	6	99
Connor, J. H. et Fils, limitée, recouvrir 2 rouleaux, $\frac{14}{15}$ pce diam	5	50
Dawson, Chas. F., Montréal: 2 serrures Bramah à $2; téléphone, 60c	4	60
Dick's Patent Mailer, Buffalo: polir 1 pr. lames 2-pces, 50c.; courr., 3, 75c.; chev., 10c	1	35
Cie de messagerie Dominion, frais sur approvisionnements	8	40
Dreyfus Importing Co., Montréal: peaux com. noires, 6 douz. à $8, 2 douz. à $7; peaux sup., 8 douz. à $10.20; peaux noires com. S.G., 39⅜ douz., 5,439¾ pds à 7½c.; veau, 69 douz., 7,322½ pds à 20c.; basanes marb. marron, 4,078½ pds à 8c.; basane gr. grain, 5 douz. XX à $6, 30 douz. XXX à $7, 4 douz. XXXX à $8, 3 douz. XXXXX à $9, 3 douz. XXXXXX à $10; total $2,671.35, moins 4 p. 100 d'escompte sur argent comptant, $106.81	2,564	54
Duchêne, O., Ottawa, fiel de bœuf, 5 galls à $1	5	00
Duford, J. B., Ottawa: 10 liv. de peinture blanche, $1.25; pinceau, 50c	1	75
Edwards, W. C. & Co., Ltd., Ottawa, 50 pièces d'érable, 15x9x1¾, blanchies sur quatre faces	6	25
Friedrick, Théodore et Cie, Ottawa, faire 7 clefs à 25c	1	75
Fuller, E. C. et Cie, New-York ($236.38)—		
Aiguilles, 372 à 15c.; râtelier à aiguilles, $2.75; messagerie, 15c	58	70
Loopers, 6, $6; looper cranks, 6, $3; support d'aiguilles, 6, 60c	9	60
Soie molle Bedford, $\frac{4}{16}$: 90 tubes, 6,000 vgs à $1, 54 tubes, 7,200 vgs à $1.20; 24 douz. de bobines de fil de 500 vgs à $1; total $178.80, moins 6 p. 100 d'esc. au compt., $10.72	168	08
Garland, John M., Fils et Cie, Ottawa: coton doub. larg. bl., $\frac{8}{4}$, 104½ vgs à 22½c., 284½ à 21c., 36½ vgs à 19½c.; coton doub. larg. bl., $\frac{7}{4}$, 555½ vgs à 18½c.; bord. à robes, 1 grosse, $2; gr. toile, 10 onc., 233¾ vgs à 13½c.; ruban en soie verte, 504 vgs à 5½c., 432 vgs à 4¾c.; coton jaune, 62½ vgs à 7c., 65 vgs à 6½c., 129¼ vgs à 4½c., 67½ vgs à 4¼c., 140½ vgs à 4c.; coton à drap, $\frac{7}{4}$, 31 vgs à 15¼c.; mouseline huilée, 48 vgs à 19c.; coton à taie d'oreiller, 46-pces, 170 vgs à 12⅝c., 348½ vgs à 12c.; coton à taie d'oreiller, 42-pces, 98 vgs à 11½c., 36½ vgs à 11c.; indienne, 407 vgs à 9⅜c.; surah, 51 vgs à 13c.; galon, 1-pce, 4 roul. à $5.50; galon, ½-pce, 4 roul. à $3.50; dés, 2 douz., 53c.; fil, ⅛ grosse, $1.80; coton blanc, 250¾ vgs à 9c., 880¼ vgs à 8¾c.; total $538.92, moins 3 p. 100 d'escompte sur argent comptant, $16.11	522	81
Garrioch, Godard et Cie, Ottawa: 300 pds de cordon flexible, $4.50; 24 douilles à clef à 24c.; 24 rosettes à 18c.; 6 abat-jour à 60c	18	18
Globe Lubricating Oil and Grease Co., New-York, huile à machine, 155$\frac{7}{10}$ galls à 45c	69	81
Graham, Dr. K. D., Ottawa: 1 bout. de désinfectant, 85c.; 3 paq. de chlorure de chaux, 35c.	1	20
Grant Frères, Ottawa, 12 limes assorties	4	60
Graves Frères, Ottawa: bouill. en ferb., $4.25; coussin., 33 prs à 50c., 7 prs à 75c., 3 prs à 90c.; 42 limes, $4.95; 3 pots à colle, $4.05; foret, $3.75; chaudière, sur comm., $11.95; seau, sur comm., $13.55; casserole, sur comm., $2.25; pinces, 6 prs, $4.80; cisailles, 4 prs, $6; 24 couteaux de cordonnier, $3.45; broquettes, 8 douz. paquets, $2.10; pincettes, 4 prs, $2; soude à laver, 100 liv., $2; zinc, 24 pces, 20x30, $8.60; item au-dessous de $2, $17.88	116	03
Cie de télégraphe Great North-western, télégramme	0	25
Harris Automatic Press Co., Niles, Ohio, parties de presse	9	85
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co., L't'd, Ottawa: coup. 400 grands biseaux à 5c.; coup. 300 petits biseaux à 4c.; râtelier pour formes, pin. $24.50; bois franc, 12 morc., sur com., $3.60; confectionner et poser des tringles de merisier à 5 casiers, $25; roul. p. carte géogr. en noyer noir, 48 ass., 226 pds à 30c.; roul. p. carte géogr. en pin, 2 assort., 10 pds à 15c.; moul en noyer noir, 26⅜ pds à 15c.; cadres en pin, 2, $2.25; rab. et nettoyer planche, $5.35	166	02
Hickey, Mme Mary, Ottawa, tailler et confectionner 44 touailles à 5c	2	20
Hickok (W. O.) Manufacturing Co., Harrisburg, Pa.: plumes à régler, 600 à 2½c., 1,048 à 2c., 7,972 à 1½c.; plumes à régler, 400 à 3c., 400 à 2c	175	54
Howe, Wm., Ottawa: 2 liv. peinture noire à 20c.; 10 liv. oxyde métall. à 5c.; 5 liv. peinture mélangée à 12½c; 55 liv. de vermillon à 50c.; pinceaux, 40c.; pinc. à châssis, 1 douz. à $3.60, 1 douz. à $1.20; pinc. à patron, 3 douz. à $1.80, ¾ douz. à $2.20; térébenthine, 30 galls à 90c	68	28
Lamarche, A., Ottawa, charriage, 1 voyage au ministère de la Milice	1	00
Laporte, S., Ottawa, réparer une horloge	1	50
Larose et Cie, Ottawa, 20 douz. de lessive Gillett à $1	20	00
Lawson, Thos., Ottawa ($263.61)—		
Réparer 5 camions, liens et boulons neufs, bois, etc., et 34 nouvelles roues avec bandages en caoutchouc	153	04
A reporter	265,272	14

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	265,272 14
Comptes divers—Suite.	
Lawson, Thos.—*Suite.*	
Rép. aux presses, etc.: main-d., 142 h. à 40c.; forgeage, 3 h. à 60c.; menus items, $1.57	60 17
Colliers en acier, 4 à $1.85; pointes en acier, 4 à $1.75, 4 à $1.50	20 40
Ressorts en acier, 8 à 75c., 8 à 50c.; étais en acier, 6 à $1.75	20 50
Clé anglaise en fer forgé, $1.50; réparer 8 camions à $1	9 50
Lépine, N. G., Ottawa: rép. une courroie double de 18 pcs pour l'arbre de couche principal; courroie, 4 pds, $16.50; ciment, 50c.; temps, 9 h. à 40c., 9 h. à30c.	23 30
Linotype Co., Montréal ($256.02)—	
Moules ajustables, 30 em, et aligneurs, 2 à $40	80 00
Plaques refoulantes, 17 à $1.25; glissière d'élévateur, $16	37 25
Verres: grands, 3 à $4.50; petits, 6 à 75c.	18 00
Aligneurs, 11 assort. à $2, 17 assort. à $1; embouchure et clefs, 3 à $2	45 00
Matrices: gaillarde, simples, 40 à 3c.; 2-lettres, 130 à 4½c.	7 05
Poser nouvelle embouchure et bassin au réchaud	18 00
Poser nouveau caoutchouc sur 8 rouleaux de claviers, à $1.35	10 80
Diverses parties de linotypes, $39.22; frais de messag., 70c.	39 92
Maigne, O. J., New-York: annihilateurs électriques, 18 douz. à $6; huile de saind., 5 galls à $1.02; rouleaux, 4-pcs, 12, 156 liv. at 30c.; composition à rouleau, 1,250 liv. à 30c.	534 90
Martin, Thos., Ottawa: balais, 2 douz. à $3.50; farine, "Strong bakers", 28 sacs à $2.62½; savon, Surprise, 1 boîte, $4.50	85 00
May, Geo. et Fils, Ottawa ($476.37)—	
Garniture, 38 liv. à 90c.	34 20
Cuir à lacets, 6 côtés, 30 liv. à 70c.; couteaux, 1 douz., $3	24 00
Courroie en cuir, double: 3-pcs, 244 pds à 64c.; 6-pcs, 73 à $1.33; 8-pcs, 54 pds à $1.78.	349 37
" simple: 1½-pce, 220 pds à 14c.; 3½-pcs, 100 pds à 38c	68 80
Miller et Richard, Toronto, 4 boulons, 1-pce, à $2	8 00
Morrison, J. L. Cie, Toronto ($63)—	
Fil métallique, 200 liv. n° 18 à 12c., 100 liv. n° 20 à 12c., 100 liv. n° 28 à 16c.; total, $52, moins 10 p. 100 d'escompte, $5.20	46 80
Plongeurs pour machine à brocher, 12 à 60c.; bobines, 80 à 10c.; caisses, 4, $1	16 20
McDougall et Cuzner, Ottawa, 1 poulie, 10 x 12	2 16
McFarlane, T. D., Ottawa, 2 moules à métal pour linotype	5 25
McMorran, R. M., Ottawa, 2 bobines de soie	0 10
National Electrotype and Stereotype Co., Toronto, 96 noms de bur. de poste en métal à 12½c.	12 00
Ogilvy, Chas., Ottawa: coton blanc, 3 vgs à 15c., 3 vgs à 14c	0 87
Oliver, W. H., Toronto, 300 liv. de poudre pour clicherie à 3c.	9 00
Ostrander Seymour Cie, Chicago, 9 outils spéciaux à $1.25; frais de port, 11c	11 36
Ottawa Auer Light Co., Ottawa, 2 cheminées	0 20
Ottawa, Cie du gaz, Ottawa, coke, 12 chaldrons à $4	48 00
Perine, M. B. et Cie, Doon, 102 liv. ficelle c. n° 4 à 30c.	30 60
Potter Printing Press Co., Plainfield, N.-J.: 2 camions, $50; 2 ressorts doubles, $1.50; 6 engrenages, $12; 1 sup. de râtelier, $12; 12 couteaux avec moyeux et caoutchoucs, $48; 6 engrenages de rouleaux, $12; emballage, $1.45	136 95
Provost Bros., Ottawa, 11½ liv. d'amidon à 6c.	0 69
Queen City Oil Co., Ottawa: 85 galls benzine à 25c.; cirage Eureka, 5 galls à $2.50; huile à machine, 48 galls à 80c.; huile de pieds de bœuf, 3 galls à 90c.; huile, olivine, 4 galls à $2; huile, P.W. Sarnia, 50 galls à 15c.; chiffons blancs, XXX, 2,000 liv. à 9½c.; bidons, 3, $1.50	281 85
Queen City Paper Co., Cincinnati, O.: carton, 26 x 38, 3,600 feuilles, $75; feuilles doublées des deux côtés, $28.80	103 80
Robertson (James) Co., Ltd., Toronto; antimoine, 1,201 liv. à 8¾c.; étain, 625 liv. à 27¾c.; plomb, 9,190 liv. à 3 5/16c	568 02
Roger, W. H., Ottawa: coton absorbant, 4 liv. à $1; alcool, 2 chop. at 75c.; alun en poudre, 250 liv. à 4c.; glucose, 1 liv., 25c.; glycérine, 56 liv. à 25c.; glycérine pure, 3 liv. à 50c.; spiritueux méthyl., 13 liv. à $2.50; acide oxalique, 4 liv. à 25c.; éther de pétrole, 1 chop., $1; sel ammon., 4 liv. à 20c.; lampes à esp. de vin, 2, 70c; huile douce, 1 gall., $2; étain, 50c.	69 75
St. Laurent, Alfred, Ottawa: coton, 115 vgs à 9c., 30 vgs à8½c.; coton, première qualité, 96 vgs à 15c.; flanelle, 65 vgs à 28c; toile, 50 vgs à 22c., 80 vgs à 21c., 74 vgs à 20c., 50 vgs à 18c.; crochets et anneaux en nickel, 12, 50c.; fil, 2 bobines, 10c.; confect. de couverts, etc., $4.75	102 45
Shaw, C. S. et Cie, Ottawa: benzine, 78 galls à 35c.; huile de pétrole, 48½ galls à 18½c.; baril, 80c.; bidon, $1.50	38 57
Shepherd, E. G., Ottawa; réparations aux outils et machinerie	699 56
Singer Manufacturing Co., Ottawa: courroie, ¼-pce, 70 pds à6½c., $4.55, moins 75 p. 100 d'escompte, $3.41	1 14
Smith, John, Ottawa, transporter une grande armoire	1 00
Stephen Frères, Ottawa ($32.31)—	
Pinceaux à colle, 2 douz. à $6.50, 2 douz. à $6.75, $26.50, moins 10 p. 100 d'escompte, $2.65	23 85
Pineeaux en poil de chameau, 1 douz., 90c.; vernis, 2 galls à $2.50; térébenthine, 3 galls, $2.40; rouge vénitien, 4 liv., 16c.	8 46
A reporter	268,984 93

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.* | $. c.

Report 268,984 93

Divers comptes—Fin.

Stewart et Cie, Ottawa : planches, 10 à $1 ; boîtes, 5 à $1.50 ; chaises, 6 à 50c.; baguettes en érable, 100, $8 ; couverture de machine à coudre, $1.75 ; porte-bobines, 12, 60c.; tabourets, 4 à 80c.; tabourets rotatoires, siège en cuir, 3 à $3.50 ; tabourets avec barreaux en fer, 12 à $1.50 ; table, $8 ; boîtes à caractères, 160 à 46c. 144 15

Superior Specialty Co., St-Louis, Mo.: réparer 27 bandes d'espace à 30c. 8 10

Tassé, Joseph, Ottawa : 6 liv. d'acide carbolique, $2.35 ; bouteille, 15c. 2 50

Valade, Dr et Cie, Ottawa, 10 liv. craie française à 15c. 1 50

Wesel (F.) Manufacturing Co., New-York ($90.79)—
Acajou pour monter plaques stéréotypées, 200 pds à 35c.; frais de port, 13c. 70 13
Décognoirs, 6 à 60c., 18 à 45c.; total, $11.70, moins 25 p. 100 d'escompte, $2.92 ..... 8 78
Maillets en gaïac, 18 à 40c.; forets, 12 à 50c.; total, $13.20, moins 10 p. 100 d'escompte, $1.32. ..... 11 88

West, James, Montréal : 6 liv. colle bleue, pour réglage, à $1.20 ; 2 liv. bleue, 1re qual., 1A, p. réglage, à $3.10 ; 2 liv. éosine, bleuâtre, à $1.75 ; 3 liv. éosine, jaunâtre, à $2.35 ..... 23 95

Wigmore, J., Ottawa, charretier, 3 voyages à $1 ; 4 charges à $2. ..... 11 00

Workman, J. et Cie, Ottawa : 1 jauge de centre, 25c.; 30 forets S.S., $4.05 ; roues d'émeri, $1.80 ; 1 foret, 65c.; 1 douz. vis, 8c. 6 83

Menus item : œufs pour reliure, 2 ..... 0 05

Achetés en Grande-Bretagne.

Berry et Roberts, Londres ($507 62)—
Colle médaille T.F., $1\frac{1}{16}$ tonne à $184.93\frac{1}{3}$, $186.26, moins 5 p. 100 d'escompte, $9.31 ..... 176 95
Feuille d'or orange, 1re qual., $3\frac{1}{4}$ pcs, 50 M. à $8.39\frac{1}{2}$; boîte, etc., 92c. 420 67

Fleming, A. B. et Cie, Edimbourg : 25 liv. oxyde de bismith pour estampage à 60c.; 20 liv. laque géranium pour estampage à $1.50 ; 10 liv. pulpe carm. à $2 ; 5 liv. pulpe rouge à $2 ; 5 liv. noir de fumée à 60c.; 10 galls vernis Damar, 1re qual. à $3.75 ; jarres et boîte, $1.50 ..... 117 00

Hewit, J. et Fils, Edimbourg : 7 douz. veau coloré, $16.06 ; 4 douz. veau pourpre à $15.33 ; 16 douz. maroquin assorti, à $20.44 ; boîte, $2.43. ..... 503 21

Winterbottom Book Cloth Co., Ltd., Manchester: relieuses teintes, 23 à $5.41\frac{5}{12}$, 14 à $5.35\frac{1}{3}$, 5 à $5.29\frac{1}{4}$, 18 à $5.04\frac{1}{12}$, 10 à $4.19\frac{3}{4}$, 106 à $4.13\frac{2}{3}$; 2,982 vgs I. M. C. O., uni, à $20\frac{5}{12}$c., moins allocation sur relieuses, $1.74 ; total, $1,401.21, moins escompte de commerce, $7\frac{1}{2}$ p. 100, $105.02 ; $1,295.19 ; boîte, etc., $10.39. ..... 1,305 58

Département des impressions publiques et de la papeterie ($120,515.92).

Impressions, reliure, etc., fait dans le département. 1,655 06

Matériaux fournis pour l'outillage de l'imprimerie de l'Etat. 115,597 91

Paniers, fil mét. pour déchets, 10 à $1.75, 2 à 55c., 9 à 45c.; grands avec roulettes, 2 à $17. ..... 56 65

Buvards, 3 à 33c., 12 à 30c.; pinceaux à colle, etc., 28, $6.52. ..... 11 11

Livres, blancs, 49, $10.01 ; livres, lettre, 750 pp., 2 à $2.10. ..... 14 21

Calepins, tellière, 12 à $1.05 ; calepins, poche, 1 à $1.15, 24 à 58c. 27 67

Enveloppes : n° 14, 1,000, $3.50 ; grandes carrés antiques, 1,000, $4.76. ..... 8 26

Enveloppes, manille : 15 x $9\frac{1}{2}$, 3,000, $27.45 ; 12 x 8, 5,000, $14.50 ; n° 14, 9,000, $11.30. ..... 53 25

Oblitérateurs, encre et crayons, 84, $7.47 ; transp. de marchand. de la Grande-Bretagne, $77.93 ..... 85 40

Liasses : Eclipse, 10 à 50c.; Favorite, 5 à 80c., 2 à 55c.; Upright, 13 à 35c., 3 à 22c. 15 31

Colle, Lepage, 1 gall., $2.17, 3 pintes, $1.86, 7 bout. à 21c.; gomme, arabique, 204 liv. à 25c. 56 50

Encre noire, 12 pintes à 50c., 4 à 45c., 6 à 40c.; encriers, 9, $4.86. ..... 15 06

Couteaux : ressort, 13 à 37c., 14 à 35c., 22 à 30c.; mucilage, 8 pintes à 50c.; mesures et règles, 8, $5.47. ..... 25 78

Almanach des adr. d'Ottawa, $3 ; plumes, 32 boîtes, $10.74 ; épingles, 4 douz. papiers, $5.76. ..... 19 50

Crayons : Cohen, 14 douz., $14.70 ; de couleur, 9 douz., $3.60 ; nine, $7\frac{1}{2}$ douz., $14.23. ..... 32 53

Galon rouge : 10 douz. à $1.20, 25 douz. à 55c.; bandes élastiques 52 boîtes, $21.02. ..... 46 77

Ciseaux : 14 prs, $6.36 ; cire à cacheter, 8 liv., $3.02 ; éponges, 113, $51.50. ..... 60 88

Ficelle : *cable bag*, 282 liv. à 23c., 6 liv. à 22c.; coton, 126 liv. à 21c., 127 à 20c.; *spring*, 450 liv. à 15c. 185 54

Ficelle : n° 14, 54 liv. à 15c.; n° 15, 132 liv. à 37c.; n° 20, 18 liv. à 27c.; n° 26, 33 liv. à 18c.; n° 44B, 110 liv. à 30c. 100 74

Clavigraphe, Remington, n° 7, avec compteur, $108 ; moins, $25 d'alloc. pour vieille machine. 83 00

Papier : à compte, ½ rame, $2.50 ; buvard, ¼ rame, $5.50 ; carbone, 2 boîtes à $2.40 ; manille carré, 6 rms 30 liv. à $1.40, 241 rms 20 liv. à $1.25, 12 rms 12 liv. à 50c., 50 rms 10 liv. à 41c.; 18 rms à estamper à 80c.; à copier double couronne, 4 rms à $1.75 ; double royal, manille, 3 rms à $1.80 ; double royal, épreuves, $209\frac{5}{16}$ rms à $2 ; manille éléphant, 40 rms à $2.80 ; tellière, 1 rm, $3.58 ; commission géologique, 6 rms à $3.65 ; manille, 2 rouleaux, $65.74 ; statuts, 18 rames à $2.80 ; à stéréotyper, 2 rames à $2.20 ; cour suprême, 74 rms à $5 ; manille de tailleur, $50\frac{1}{2}$ rms à $6.70 ; toilette, 6 caisses à $8, 11 caisses à $7 ; menus item, $50.25. ..... 1,936 29

Papier, manille : 53 pcs, 20 rms, 1,347 liv., $90.80 ; 45 pcs, 21 roul., 1,578 liv., $100.80 ; $42\frac{1}{2}$-in., 2 roul., 678 liv., $63.02 ; 42 pcs, 1 roul., 331 liv., $33.76 ; $41\frac{1}{2}$ pcs, 2 roul., 678 liv., $61.02 ; 19 pcs, 6 rms, 184 liv., $12 ; 17 pcs, 12 roul., 319 liv., $21.60 ; $8\frac{1}{2}$ x $8\frac{1}{2}$ pcs, 24 roul., $24.40 ; à estamper, 1 roul., 510 liv., $21.10 ..... 428 50

A reporter 392,313 13

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Suite.*		$ c.
Report		392,313 13
Payé par l'imprimeur du roi, subséquemment porté au compte d'autres départements.		
Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi (*voir* page T—76)		83,171 23
		475,484 36
Règlement de compte.		
Balance, 1er juillet 1901	17,517 64	
Revenus du département pour fournitures, *voir* l'état ci-dessous	499,089 41	
Balance, 30 juin 1902		41,122 69
	516,607 05	516,607 05
Montants imputés aux départements pour impressions, lithographie, etc.		
Agriculture : lithographie, $7,510.53 ; impressions, $15,497.09 ; reliure, $3,636.02 ; papeterie, $6,238.81		32,882 45
Auditeur général : lithographie, $4.50 ; impressions, $100.46 ; reliure, $338.55 ; papeterie, $280.89		724 40
Bureau des examinateurs du service civil : lithographie, $30 ; impressions, $108.48 ; reliure, $26.07 ; papeterie, $70.17		234 72
Greffier de la couronne en chancellerie : impress., $45.05 ; reliure, $39.84 ; papeterie, $119.68.		204 57
Douanes : lithographie, $1,238.20 ; impressions, $2,564.63 ; reliure, $5,30.. 71 ; papeterie, $9,514.46		18,623 00
Départements en général : lithographie, $42 ; impressions, $13.21 ; reliure, $35.28 ; papeterie, $25.26		115 75
Cour de l'échiquier : lithographie, $163 ; impressions, $331.10 ; reliure, $86.80 ; papeterie, $154.38		735 28
Fermes expérimentales : lithographie, $234.31 ; impressions, $1,246.26 ; reliure, $893.01 ; papeterie, $3,186.08		5,559 66
Finances : lithographie, $169.10 ; impressions, $910.73 ; reliure, $973.43 ; papeterie, $1,108.78.		3,162 04
Commission géologique : lithographie, $6,693.06 ; impressions, $6,428.83 ; reliure, $876.41 ; papeterie, $1,710.64		15,708 94
Secrétaire du gouverneur général : lithographie, $52.85 ; impressions, $108.24 ; reliure, $321.44 ; papeterie, $993.66		1,476 19
Chambre des Communes : lithographie, $8,893.45 ; impress., $96,491.36 ; reliure, $22,118.70 ; papeterie, $20,222.61		147,726 12
Affaires indiennes : lithographie, $591.31 ; impressions, $789.78 ; reliure, $982.55 ; papeterie, $1,420.72		3,784 36
Revenu de l'Intérieur : lithographie, $3,158.93 ; impressions, $2,131.43 ; reliure, $4,214.99 ; papeterie, $6,121		15,626 35
Division des assurances : lithographie, $401.15 ; impressions, $1,147.38 ; reliure, $599.21 ; papeterie, $588.68		2,736 42
Chemin de fer Intercolonial : lithographie, $4,341.84 ; impressions, $92.14 ; reliure, $45.28 ; papeterie, $227.95		4,707 21
Intérieur : lithographie, $28,004.03 ; impressions, $3,953.64 ; reliure, $5,862.70 ; papeterie, $10,810.86		48,631 23
Justice : lithographie, $316.25 ; impressions, $311.66 ; reliure, $657.21 ; papeterie, $992.21		2,277 33
Travail : lithographie, $807.11 ; impr., $5,274.80 ; reliure, $1,264.44 ; papeterie, $4,947.03		12,293 38
Bibliothèque du Parlement : lithographie, $95 ; impressions, $17.23 ; reliure, $1,762.16 ; papeterie, $164.15		2,038 54
Marine et Pêcheries : lithographie, $2,200 61 ; impressions, $6,643.92 ; reliure, $2,208.56 ; papeterie, $3,892.72 ; payé en plus, 50c.		14,946 31
Milice et Défense : lithographie, $2,690.73 ; impressions, $3,715.77 ; reliure, $3,264.49 ; papeterie, $4,563.19		14,234 18
Impressions diverses : lithographie, $5,491.66 ; impressions, $22.786.09 ; reliure, $2,570.87 ; papeterie, $7,668.68		38,516 70
Assemblée Législative du N.-O. : lithographie, $56.38 ; impressions, $50.63 ; reliure, $97.66 ; papeterie, $291.53		496 20
Gendarmerie du N.-O. : lithographie, $55.15 ; impressions, $474.27 ; reliure, $453.03 ; papeterie, $1,041.30		2,023 75
Pénitenciers : lithographie, $110.40 ; impressions, $464.03 ; reliure, $415.63 ; papeterie, $430.32		1,420 38
Postes : lithographie, $9,967.52 ; impressions, $13,579.51 ; reliure, $9,441.62 ; papeterie, $23,571.50		56,560 15
Conseil privé : lithographie, $20.10 ; impressions, $112.39 ; reliure, $338.20 ; papeterie, $313.68		784 37
Impressions publiques et papeterie : lithographie, $217.44 ; impressions, $10,727.53 ; reliure, $5,682.92 ; papeterie, $4,949.42		21,577 31
Travaux publics : lithographie, $1,165.26 ; impressions, $3,427.98 ; reliure, $2,748.54 ; papeterie, $5,171.51		12,513 29
Chemins de fer et canaux : lithographie, $583.70 ; impressions, $980.40 ; reliure, $1,305.89 ; papeterie, $2,207.84		5,077 83
Report		487,398 41

Compte d'avance de l'imprimeur du roi—*Fin.*	$ c.
Report	487,398 41
Montants imputés aux départements pour impressions, lithographie, etc.—Fin.	
Secrétariat d'Etat : lithographie, $329.10 ; impressions, $292.48 ; reliure, $305.99 ; papeterie, $529.30	1,456 87
Sénat du Canada : lithographie, $693.68 ; impressions, $5,687.87 ; reliure, $209.71 ; papeterie, $260.83	6,852 09
Cour suprême : lithographie, $42 ; impressions, $1,158.76 ; reliure, $826.63 ; papeterie, $612.53.	2,639 92
Commerce : lithographie, $183.30 ; impressions, $137.62 ; reliure, $217.49 ; papeterie, $227.14	765 55
	499,112 84
MOINS—Allocations : Agriculture, 8c. ; Chemins de fer et Canaux, $23.35	23 43
Total, reporté à la page T. 60	499,089 41

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi.

Ministère de l'Agriculture ($12,970.61).

Services à Ottawa (Page T—3)	0 40
British American Bank Note Co., Ottawa, impressions de plaque en acier, 2,525 feuilles de chèques, 4 sur une feuille	55 18
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transp., $217.39 ; Cie de messag. Dominion, transp., $16.45	233 84
Crain, Rolla L., Co., Ltd., Ottawa ($4.30)—	
Impress. de 1,250 formules p. bureau des brevets, 'Please issue cheques', perforer et relier	2 18
Impression de 1,000 grandes enveloppes de manille	1 00
Imprimer et plier 125 formules 'Summary of Business, Innisfail Creamery'	0 58
Imprimer et plier 75 formules 'Summary of Business, Tindastoll Creamery'	0 54
Federal Press Co., Ltd., Ottawa ($386.30)—	
Faire 857 vignettes pour 'Patent Record' à 40c	342 80
Faire 6 vignettes linéaires, 110 pouces à 25c	27 50
Impression de 10,000 demi-feuilles en-têtes de lettre, Ferme Expérimentale Centrale	10 00
Impression de 2,000 formules de recettes, Ferme Expérimentale, 2 côtés	4 00
Impression de 1,000 formules de quarantaine, n° 68	2 00
Free Press Ottawa ($2.55)—	
Impression de 2,000 grandes enveloppes de manille, 'Statistical Book'	2 00
Impression de 60 formules 'Summary of Business, Wetaskiwin Creamery'	0 55
Grip, Ltd., Toronto ($386.50)—	
Faire 347 vignettes pour 'Patent Record' à 50c	173 50
Faire 26 demi-teintes pour le rapport de la ferme Expérimentale	197 00
Faire vignette en bois d'une sauterelle et 2 clichés d'icelle	16 00
Herald Publishing Co., Montréal ($5,960.52)—	
36,000 rapports de la ferme Expérimentale, 288 pages et couvert, 7 insertions	2,573 83
10,000 brochures 'Agriculture in Canada', 28 pages, 8 insertions, couvert lithographié	699 04
10,000 brochures 'Horticulture in Canada', 24 pages, 7 insertions, couvert lithographié	588 27
5,000 brochures 'Wood Pulp of Canada', 34 pages, 24 insertions, couvert lithographié	479 24
5,000 brochures 'Economic Minerals of Canada,' 64 pages, cartes et couvert lithographié	384 32
5,000 brochures 'Forest Wealth of Canada,' 44 pages, couvert lithographié	255 30
12,000 rapports de la ferme des Provinces Maritimes, 64 pages et couvert	188 00
7,000 rapports de la ferme du Manitoba, 58 pages et couvert, 2 insertions	152 60
7,000 rapports de la ferme du Nord-Ouest, 50 pages et couvert, 1 insertion	120 30
6,000 rapports de la ferme de la Colombie Britannique, 50 pages et couvert, 1 insertion	107 20
5,000 'Live Stock Bulletin', 60 pages, 7x10	412 42
Hope, James, et Fils, Ottawa ($124.60)—	
100 caisses à bulletin	75 00
100 livres, imprimer sur 2 côtés, 50 folios chaque, ¼ reliés M.S., tournés	20 50
100 livres, imprimer sur 2 côtés, 50 formules de chaque, perforés et reliés	18 50
12 livres, 2 impressions sur feuille, imprimés, perforés et reliés	6 10
Imprimer 2,000 formules n° 104, 'Chart No. — of Tuberculin Test', 2 côtés	4 50
Hunter, Rose et Cie, Ltd., Toronto : tirage, 50,000 illustrations 8-pages, $63 ; tirage, 50,000 illustrations 4-pages, $63	126 00
Montréal, *La Patrie*, $1,718.27)—	
Rap. de la ferme expérimentale centrale, 1900, français, 288 pages, 12,000 exempl. : papier, 2 rms, $7.20 ; tirage, 18 form., 12,000 exempl., 216,000 à $1.50 le M ; plier, assembler et brocher, 216,000 formules à $1.60 le M ; assembler et insérer 84,000 gravures à 80c. le M ; imprimer et coller couverts, 12,000 à 1c., moins $17.88 pour papier fourni ; boîtes, 27 à 50c	859 62
Rap. de la ferme expérimentale, 1900, 492 pages, 2,000 exempl. : tirage, 2,000 chaque de 32 formes, 64,000 à $1.50 ; plier, assembler et brocher, 64,000 à $1.60 le M ; assembler et insérer 22,000 gravures à 80c. le M ; imprimer et coller 2,000 couverts à 1c. ; boîtes, 9 à 50c	240 50
A reporter	8,380 31

Impressions, lithographie, etc., payé par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	8,380 31
Ministère de l'Agriculture—Fin.	
Montréal *La Patrie*—*Fin.*	
Faire 1,184 vignettes 'Patent Record' à 50c	592 00
Recomposition d'index du rapport de la ferme expérimentale centrale, 7⅛ pp., 25,325 ems.	20 26
Transp. de planches pour rapports de la ferme expérimentale	5 89
Mortimer Co., Ltd., Ottawa ($3,075.10)—	
Balance due de 1900-1 (*voir* rapport 1900-1, page T—59)	2 84
'Apple Bulletin', 14,000 exempl. : plier, assembler, brocher, couper et insérer carte	78 12
Bulletin n° 39, 'Resultats d'Essais de grain, etc.', 60 pages, 14,000 exemplaires : plier, assembler, insérer, brocher et couper	71 54
Graver plan de quarantaine des bestiaux de la Pointe-Lévis, et impr. 5,400 exemplaires	75 50
Faire portefeuilles, demi reliure en bazane, doubl r en toile : 16 x 21, 2,500 à 48c. ; 13 x 19½, 100 à 40c. ; 14 x 14, 100 à 38c. ; total, $1,278 ; moins 5 p. 100 d'escompte, $63.90	1,214 10
Faire 500 portefeuil., 19¼ x 13, percaline, couvert en manille, doubler et galons, etc., à 40c.	200 00
Faire 1,595 vignettes pour 'Patent Record' à 38c	606 10
Imprimer 50,000 étiquettes à beurre, 1 côté	50 00
Imprimer 250 feuilles, 2 côtés, Trade Mark Register, insérer gardes, et relier en 2 livres	7 66
Imprimer 5,000 grandes enveloppes manille, Patent Record	5 00
Imprimer et régler 500 bordereaux de paye de crèmerie	1 09
Imprimer et régler 200 états de recettes et traites envoyés au ministère des Finances	0 71
Imprimer et régler 200 formules 'Churning Record'	0 44
Transférer et imprimer 39,000 demi-feuilles papier à lettre, bureau du recensement	117 00
Transférer et imprimer 15,000 enveloppes, bureau du recensement	45 00
Avances sur le compte du rapport de la ferme expérimentale	600 00
Pritchard-Andrews Co., Ltd., Ottawa : faire poinçon en acier, bureau de l'inspecteur vétérinaire en chef, Ottawa	3 00
Rochester, W. G., Ottawa ($465.05)—	
Graver en-tête française et lithographier 1,000 feuilles de papier-ministre, bureau du recensement	8 05
Lithographier 10,000 chèques, commissaire de l'agriculture et industrie laitière	40 00
Lithographier 2,000 chèques, ferme expérimentale	10 00
Lithographier 50 formules, en français, certificat de marque de commerce	5 00
Lithographier 4,000 diagrammes *re* brevets	20 00
Lithographier 16,500 formules de brevet, 4 sortes, à $5 le M	82 50
Lithographier formules : Dessin industriel, anglais, 50, $5 ; dessin industriel, français, 100, $5 ; renouvellement de dessin industriel, 500, $5 ; changer et transférer, $2.50	17 50
Lithog. 15,000 form. de recettes de brevet, 2 sur le devant et 1 sur le dos, 45,000 à $4 le M	180 00
Lithographier 3,750 form. de recettes en duplicata, div. des droits d'aut. et marq. de com.	32 00
Lithographier lignes de date sur 10,000 demi-feuilles papier à lettre, $30 ; couper, 50c	30 50
Lithographier 5,000 feuilles papier à note, bureau du resensement	15 00
Lithographier 5,000 enveloppes carrées, bureau du recensement	15 00
Grav. de nouv. plaque à carte, ministre de l'Agriculture, et imprimer 500 cartes	4 50
Grav. de nouv. poinçon en acier pour le ministère de l'Agriculture	5 00
Toronto Engraving Co., Toronto : faire 383 vignettes pour 'Patent Record' à 50c	191 50
Toronto Lithographing Co., Ltd., Toronto : lithographier 25,000 petites cartes du Canada à $9.50	237 50
Bureau de l'auditeur général ($1.50).	
Free Press Ottawa : 200 comptes du registraire ou commis, 2 côtés, tirage seulement, $1 ; 1,000 en-têtes, tirage seulement, 50c	1 50
Ministère des Douanes ($1,312.33).	
Crain, Rolla L., Co., Ltd., Ottawa ($534.40)—	
Formules de douane : 12,000 n° 7, 6,000 n° 8, 4,000 n° 12, 22,000 en tout à $20 le M., $440 ; moins 2 p. 100 d'escompte argent comptant, $8.80	431 20
Rapport de la cause Ch. de fer Algoma-Central *vs* le Roi, 50 exempl., 42 pages et couvert, $64.50 ; 50 exempl. de chacune des formules B-1 et 19, impr. en plus et insérés, $7.50	72 00
Etat (par ports) indiquant le total des importations, etc., 100 séries, 3 feuilles chaque	17 10
Pièces justific. des dép. conting., form. K-18, 10,000, imprimer, tirage en envelopper	14 10
Federal Press Co., Ltd., Ottawa ($223.80)—	
50,000 form. E-29, rapport pour dépot sur équipem. de touristes, $100 ; étiq. et emb., $5.	105 00
80,000 formules C-6, permission du percepteur est requise, $80 ; régler, $16.80 ; étiqueter et emballer, $8	104 80
10,000 form. E-4, nomination de procureur ou agent, $10 ; étiqueter et emballer, $4.	14 00
Free Press, Ottawa, impression seulement, ($27.50)—	
50 factums, le Roi *vs* ch. de fer Algoma, 7 pages à $1.50	10 50
50 factums, Ross et McKenzie *vs* le Roi, 8 pages à $1.25	10 00
2,000 formules, K-29, *re* saisies	4 00
A reporter	13,754 81

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$	c.
Report	13,754	81
Ministère des Douanes—Fin.		
'Free Press', Ottawa—*Suite.*		
500 formules, demandes pour entrepôt, Montréal	1	00
1,000 " articles pour estimation, Hamilton	1	00
1,000 " reçus d'entrepôt, Halifax	1	00
Hope, James, et Fils, Ottawa: imprimer et relier en ½-basane, 50 livres, 250 pages chaque, livres de pr. pour ports	35	00
Mortimer Co., à resp. limitée, Ottawa ($417.13)—		
Plier, assembler, brocher et couvrir 2,810 exemplaires, bulletin du commerce et navigation	43	38
Imprimer sur papier gommé, 5,000 étiquettes pour bout. de mélasse	10	00
" et empaqueter, 5,000 formules, A–17, demande de renvoi de connaissements	6	00
" perforer, régler et relier 12 livres, 200 feuilles chaque	7	18
" " " 500 form., effets non inscrits à la douane, port de Québec	1	24
Impressions, réglage, etc., 100,000 formules, B–16, entrée de menues perceptions	241	00
" " 15,000 " K–14, réclamations de remboursem. de douane	39	15
" " 25,000 " A–6, rapport à l'entrée	35	25
" " 10,000 " K–19, pièce justificative de paye supplém.	22	10
" " 2,000 " K–23, détails des dépenses, marques spéciales	11	83
Rochester, W. G., Ottawa ($74.50)—		
Lithographier 6,096 chèques de douanes, dépenses contingentes, etc., bleus	24	00
" 4,572 " " pour salaire, noirs	20	00
" 15 rames, demi-feuille, in-quarto, $22.50; couper, 50c	23	00
Impressions sur plaque, 1,000 cartes officielles, ministère des Douanes	7	50
Ministère des Finances ($594.09).		
Brown, Frères, à resp. limitée, Toronto: rapports des assurances, reliure en toile, 3,735 à 7c	261	45
Ch. de fer Canadien du Pacifique: transport de 3 caisses de couverts de Toronto	3	84
Crain, Rolla L., Co., à resp. limitée, Ottawa ($13.54)—		
Tirage, reliure et lettrage, 10 livres de 256 pages, arrangement par le déposant	10	70
1,000 feuilles à notes, S.-R. G., Toronto, tirage et pliage	1	40
Livres de caisse de Teller, 300 pages, tirage et reliure	0	94
Imprimer 500 enveloppes, S.-R. G., Halifax	0	50
'Free Press', Ottawa: 1,000 états de compte de lettres de crédit, tirage seulement	2	00
Mortimer Co., à resp. limitée, Ottawa ($224.26)—		
Emballer 1,397 rapports des assurances, à 10c	139	70
Transférer, imprimer, couper, etc., 20,700 formules de banques d'épargnes, reconnaissance de dépôts	72	10
Imprimer et régler 1,000 formules, état détaillé S.-R. G	4	11
1 livre, 250 feuilles, lettres chargées expédiées, relié en veau	3	15
2,000 formules de caisses d'épargnes, n° 11, avis de formules et livres envoyés	2	00
Imprimer et façonner en 20 blocs, 1,000 feuillets de dépôts	1	80
" plier 2 rames de papier à note et à lettre pour le S.-R. G	1	40
Rochester, W. G., Ottawa ($74)—		
Modifier et lithographier 2,500 chèques de dividende, 1901-2	34	00
Lithographier 5,000 chèques pour dép. contingentes	20	00
" 83 billets de la Trésorerie	20	00
Walker et Campbell, Montréal, 1 presse à sceau	15	00
Commission géologique ($8,389.27).		
Services à Ottawa, index et traduction (Page T— 3)	876	90
Brown, Frères, Toronto, 4,000 boîtes en toile lettrées en or	200	00
Ch. de fer Canada-Atlantique, transport, $2.06; ch. de fer Can. du Pac., transport, $12.06	14	12
Federal Press Co., vignettes linéaires, 21, $45.50; 52 demi-teintes, 843 pcs à 25c	256	25
Mortimer Co., Ottawa ($4,039.38)—		
Plans de 13 mines, co. de Leeds, Frontenac et Renfrew, transférer de dessin-auto, préparer en nuance et éprouver 13 cartes géog., $91; transférer et éprouver 5 cartes en rouge, $15; imprimer 4,650 exempl. chacune de 13 cartes, en noir, $241.80; imprimer 4,650 exempl. chac. de 3 cartes, rouge, $55.80; 10 rames de pap.-toile, 37 liv. D. D., $66; 20 rames (toile), 20 liv. LaPost, $72; retransférer et éprouver en bleu 3 cartes, $9; imprimer 4,650 chacune de 3 cartes en bleu sur papier glacé, $55.80; 10 rames parchemin glacé, $48; coller sur 4,650 chacune de 3 cartes cirées, $75.50; plier 4,650 chacune de 3 cartes avec cirage, $30	759	90
42 cartes de la Nouvelle-Ecosse: graver corrections sur pierre noire, etc., $38.50; faire 4 pierres coloriées, $68; graver pierre rouge, etc., $39.50; imprimer 5,050 exemplaires, 5 impressions, $126.25; imprimer 5,050 exemplaires, pierre carminée, $32.82; 5 rames (70 liv.) de papier anglais pour carte géogr., $45.50; éprouver pierres, $32.	332	57
Gravure, noire, faire index en couleurs et pierres teintes sur 4 cartes, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, nord-est d'Ontario et Colombie-Britannique, et imprimer en noir et deux en bleu, 1,650 exemplaires de 4 cartes, $916.50; 47½ rames de papier, 38 liv., pour carte géographique, $541.50	1,458	00
A reporter	18,826	27

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	18,826 27
Commission géologique—Fin.	
Mortimer Co., à resp. lim.—*Suite.*	
Carte de la cité d'Ottawa et des environs : gravure et pierre, $280.70 ; graver lignes de surface, modifications et changements, transférer, faire pierres coloriées et éprouver, $312.50 ; imprimer 6,525 exemplaires, 6 impressions, $200.32 ; imprimer 500 exempl. en noir, $5 ; 14¼⅝ rames de papier pour carte géogr., $159.35	957 87
Transférer et faire réduction photo-zinc du dessin et imprimer en noir et bleu 9,850 exemplaires de la carte de la Rivière Equan, $93.80 ; 2⅕ rames pour carte géogr., $21	114 80
Altitudes, 4,000 exemplaires, couper et insérer nouv. page de titre, insérer carte géog. et emballage	320 00
Plaques photo-zinc, 9, 540 pcs à 8c. ; livrets de reçus, 3, $3.04	46 24
Ottawa Field Naturalists Club, anciens chenaux de l'Ottawa, 200 exemplaires ; 'Cretaceous Turtle', 200 exemplaires ; 'Macoun's Contribution to Canadian Botany', 200 exempl. ; Géographie physique de la vallée de la Rivière-Rouge, 200 exemplaires	32 59
Rochester, W. G., Ottawa, lithographier 2,000 chèques, $10 ; lithographier et estamper 5 rames de papier, $13.38	23 38
Toronto Lithographing Co. ($2,946.65)—	
Graver et imprimer 5,050 exemplaires du plan terrain aurifère d'Uniacke en noir et rouge, $398 ; 10½ rames de papier, $75.60	473 60
Graver sur pierre et pierres coloriées pour idem, et imprimer 4,250 exemplaires de chacune des 4 cartes en noir et couleurs de profils du ch. de fer Canadien du Pacifique et des grands lacs, $425 ; 116⅝ rames de papier, $67.20	492 20
Graver carte du district de l'or de Waverley sur pierre, faire pierre coloriée et imprimer 5,050 exemplaires, $460 ; 5$\frac{3}{10}$ rames de papier-toile spécial pour carte géogr., $97.85	557 85
Graver carte du district de l or de la Montagne sur pierre, faire pierre coloriée et imprimer 5,050 exemplaires et fournir papier-toile spécial	495 00
Faire carte photo-lithographique des comtés de King et Hants, transférer sur pierre, éprouver et imprimer 9,850 exemplaires en noir et rouge, et fournir papier	205 00
Faire carte photo-lithographiq. du lac de la région de Abitibi, transférer sur pierre, faire pierre coloriée, éprouver et imprimer 9,850 exempl. en noir et bleu, et fournir papier	164 00
Faire carte photo-lithographique de la région du Labrador et la transférer sur pierre, faire pierre coloriée, éprouver et imprimer 9,850 exemplaires en noir et bleu, et fournir papier	163 00
Faire cartes photo-lithographiques de la Rivière au Saumon et des districts aurifères de Sixty-Mile et les formations houillères de la Passe du Nid-de-Corbeau, transférer sur pierre, faire pierres coloriées, éprouver 9,850 de chaq. des 3 cartes, et fournir papier	396 00
Bureau du secrétaire du Gouverneur général ($52.85)	
Dawson, W. V., Montréal : 200 cartes bordées de noir, selon modèle	4 25
Pritchard-Andrews Co., Ottawa : graver 2 lignes d'en-tête 'D. G. S. Minto', $3 ; faire 6 sceaux avec arm. royales, citatelle, Québec, $45 ; réparer matrice, 60c.	48 60
Département des Affaires indiennes ($604.51).	
Services à Ottawa : traduction (page T.—3)	0 60
Crane Co., The R. L., Ottawa : réglage et tirage de 1,500 formules	3 88
Federal Press Co., Ottawa ($246.85)—	
Faire 15 demi-teintes, 478 pcs carrés à 25c. ; imprimer 3,675 anglais et 775 français, impressions des demi-teintes et titres, papier formules, etc., $27.10	146 60
Imprimer 5,000 billets de ration, $5 ; imprimer 20 rames de papier, $30 50	35 50
" 15,000 enveloppes, deux couleurs, $55 ; 4,875, une couleur, $9.75	64 75
'Free Press', Ottawa : tirage seulem. : 7,000 circulaires sanitaires, $12 ; 250 rapp. de percept., 50c. ; 2,000 rapports d'inspecteurs d'école, $4 ; 5,000 billets du Traité Robinson, $5 ; 1,000 déclarations statutaires, $2 ; 300 obligations, $1.15	24 65
Mortimer et Cie, Ottawa : lithographier et imprimer 500 billets pr rente viagère, $6 ; photo-lithographier et imprimer 1,000 exemp. chaque de 4 plans, 'Canadian Islands', $206.20 ; imprimer et régler 3,850 formules, $7.88 ; impr. et régler 7 rames en-têtes en ½ cap, $4.20	224 28
Rochester, W. G., Ottawa : lithographier 1,600 chèques de lettres de crédit, 6 sortes, $77 ; 2,000 enveloppes n° 11, 2 côtés, $12 ; 10 rames de papier, $15 ; couper papier, 25c	104 25
Ministère du Revenu de l'Intérieur ($2,180.55).	
Ch. de fer du Pacifique Canadien : transp. de livres, etc.	7 02
Copp, Clark Co., Toronto : relier 1,000 carnets en cuir	120 00
Crain, R. L. Co., Ottawa ($225.02)—	
Relier 1,000 carnets en cuir	180 00
Imprimer, régler etc., 1,790½ feuilles de pap. à lettres, division du comptable-chef	3 77
" " 25,000 formules 'Request for delivery ef goods'	32 25
Imprimer et mettre en tabl. 7,500 en-têtes 'Weights and Measures Inspection'	9 00
Cie de messagerie Dominion : frais de messagerie sur vignettes de Toronto	0 50
A reporter	24,277 70

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	24,277 70
Ministère du Revenu de l'Intérieur—Fin.	
Federal Press Co., Ottawa, imprimer 2,500 formules A n° 5, $7 ; 2,500 formules A n° 4, $5.75 ; 2,500 formules A n° 8, $5 ; 5,000 formules n° 22, $5	22 75
'Free Press', Ottawa ($94.60)—	
Imprimer et emballer 30,000 formules, 'Certificate of weight of imported Raw Leaf'	32 40
Imprimer et emballer 5,000 formules, 'Application for Registration of Inspection of Electric Light'	14 00
Imprimer et emballer 2,000 formules, 'Return of Electric Meters'	5 60
Imprimer et emballer 3,000 formules, 'Application for Transfer of License'	8 40
Imprimer et emballer 875 formules, 'Application for Refiner's License'	2 70
Imprimer et emballer 5,000 formules, 'Application for License'	14 00
Imprimer 1,000 circulaires devant accompagner chèque pour dépenses contingentes	1 00
Imprimer 150 exemplaires du bordereau du ministre	0 50
Imprimer 2,000 formules pour accompagner chèque en paiement de barils vides	2 00
Imprimer et emballer 5,000 formules, 'Application for License'	14 00
'Grip' Printing & Publishing Co., Toronto : 2 vignettes en bois de la signature de W. J. Gerald, et 3 electrotypes	4 75
Hope, Jas. et Fils, Ottawa ($140)—	
Relier 500 livres de chac. des form. 100 K. 10 A, numéroter form. et emballer	95 00
Relier 200 livres de chacune des formules 100 K. 10 B, numéroter et étiqueter	40 00
Etamper étiquettes dorées et les coller sur 500 livres	5 00
Mortimer Co., Ottawa ($1,341.06)—	
Gravure, changer armoiries, transférer et imprimer 2,500 'License to Manufacture Canada Twist', anglais et français	80 50
Gravure, changer armoiries, transférer et imprimer 1,000 'License for Chemical Still'	32 75
Gravure, changer armoiries, transférer et imprimer 2,000 'Brewer's License'	
Gravure, changer armoiries, transférer et imprimer 2,000 'Bonded Manufacturer's License'	37 75
Gravure, transférer et imprimer 250,000 'Cigar Permits', $125 ; numéroter et perforer, $75	37 75 200 00
Transférer et imprimer 5,000 chèques	20 00
Transférer et imprimer 100,000 étiquettes bleues pour bout. d'une pinte, 1884, perforées	45 00
Transférer et imprimer 5,000 formules P 10, 'Record of Photometrical Experiments'	20 00
Numéroter, perforer, coudre et relier en 201 livres, 100,500 'Permis de spiritueux'	237 44
Numéroter, perforer et relier en 100 livres, 10,000 certificats 'Inspection de balances de Fabriques' ; français	44 40
Numéroter, perforer et relier en 200 livres, 20,000 certificats 'Inspection de balances de Fabriques' ; anglais	88 80
Imprimer, régler et relier en 30 livres, 1,968 feuilles, K 21 B, 'Record of Tobacco Stamps Issued'	110 57
Imprimer, relier en 600 livres, et paginer, 16,500 feuilles K 61, 'Record of Barrels Weighed'	81 75
Imprimer, numéroter, perforer et relier en 30 livres, 3,000 feuilles, 'Authorizing Leave of Absence'	10 20
Imprimer, perforer, numéroter et relier en 5 livres, 500 feuilles, 'Analysts' Fees'	1 95
Imprimer, perforer, numéroter et relier en 5 livres, 500 feuilles, 'Letter accompanying Seizure Cheques'	2 57
Imprimer, régler et mettre en tablettes 5,500 en-têtes ½ cap	12 60
Imprimer, régler et mettre en tablettes 1,500 en-têtes de papier à lettre	2 50
Imprimer, régler, numéroter et emballer 30,000 formules n° 3, 'Amounts collected'	79 80
Imprimer et régler 1,000 formules, 'Weights and Measures—Fees collected'	2 79
Imprimer, régler et emballer 1000 formules, n° 17, 'Inventory of Furniture and Apparatus'	7 93
Imprimer, régler et emballer 30,000 formules, D 20, 'Cigars for Duty'	68 70
Imprimer et emballer 15,000 formules, n° 14, 'Certificate when no Changes'	27 00
Imprimer et régler 1,000 formules, G 18, 'Annual Statement of Bottling Labels'	2 21
Imprimer, régler et emballer 10,000 formules, n° 30, 'Advice of Shipment of Fusel Oil'	30 10
Imprimer et emballer 10,000 formules, B 4, 'Application for Tobacco Manufacturer's License'	28 00
Imprimer et emballer 10,000 formules, n° 31, 'Advice of Shipment of Malt'	28 00
Rochester, W. G., Ottawa : lithographier date, 10 rames ½ cap, $15 ; 3,000 feuilles 4to, $9 ; couper papier, 40c. ; imprimer sur plaques, 2,000 cartes, 'M. M. E. Bernier', $15	39 40
Warwick Bros. & Rutter, Toronto : relier 300 livres de 100 formules (n° 6) chacun, perforer et numéroter, $180 ; fret sur formules à Toronto, $5.45	185 45
Ministère de l'Intérieur ($27,751.88).	
Services à Ottawa, traduction (page T—3)	1 20
American Bank Note Company, Ottawa : *scrip* de métis ; 1,000 certificats de '160 acres' $46.50 ; 1,000 cert. '80 acres', $46.50 ; chang. dans la prép. de nouv. plaque à teinter, $100	193 00
A reporter	26,299 91

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	26,299 91
Ministère de l'Intérieur—Suite.	
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transport d'annonces imprimées, de Toronto	22 34
Capital Planing Mill Co., Ottawa, 3 caisses clouées	1 63
Copp, Clarke Co., Toronto, numérot. 14 séries de formules, 1 à 50,000 chacune, à 25c. par 1,000	175 00
Crain, R. L. Co., Ottawa—	
Imprimer 149,335 exemplaires de 6 formules, 2 impressions, $298.67 ; préparer form., $6.	304 67
Impression sur 40,800 cartes à $1.50 par 1,000	61 20
Imprimer 1,000 'melters' reports'	27 75
Imprimer 1,000 cartes sur plaque, 'The Minister of the Interior'	7 50
Imprimer sur 500 cartes 'Table for laying out Roads'	0 50
Imprimer sur 5,000 en-têtes de lettre, 'Topographical Surveys Branch'	5 00
Imprimer et régler 1,000 formules, 'Miscellaneous Expense Account D. L. Surveys'	2 84
Imprimer et régler 200 formules, 'Statement of Receipts, School Lands'	0 76
Imprimer et régler 650 'Statements of Receipts, Patent Branch'	3 80
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie, de Toronto	2 25
Federal Press Co., Ottawa ($1,616.99)—	
Faire 112 demi-teintes, 3,559 pouces carrés à 25c	887 74
Dessiner croquis, faire vignette de ligne et la corriger, partie de ¼ de section	21 40
Dessiner tableaux, faire vignette de ligne et imprimer 200 ex., 'Magnetic Declinations'.	14 40
Dessiner tableaux, faire vignette de ligne et imprimer 200 exempl., 'Magnetic Results'.	26 80
Dessiner plans et faire 3 vignettes de ligne	10 15
Imprimer 5,000 ½ cap 'Fiats for Patents'	5 00
Imprimer 200 rames en-têtes ½ cap, $300 ; couper et emballer, $6	306 00
Imprimer 3,000 de chacune des formules 5A et 5C	6 00
Imprimer 5,000 formules, 'Registration Abstract and Certificate'	10 00
Impressions de 34,830 exempl. de 8 cartes à $1.50	52 50
Imprimer 800 de chacune de 16 formes de photo-gravure, $28.50 ; préparer 101 vignettes à 50c. ; imposer formes, 16, $11.30	90 30
Imprimer 63,663 impressions de 16 formes de photo-gravure, $119.10 ; préparer 98 vignettes à 50c. ; imposer 16 formes, $11.60 ; couper, $7	186 70
'Free Press', Ottawa (imprimer seulement) : 3,000 soum. pour foin, $3 ; 2,000 affidavits, $2 ; 2,000 bons pour coupes de bois, $2 ; 1,000 déclarations statutaires, $2 ; 3,000 enveloppes, 'Commissaire de l'Immigration', $3 ; 300 baux de terres, $1 ; 1,000 réquisitions pour liasses, $1 ; 2,000 lettres *re* terres à pâturage, $2	16 00
Mortimer Co., Ottawa ($2,767.95)-	
Graver, transférer, imprimer, perforer et numéroter 5,000 bons de bain, 'Banff Hot Springs'	16 75
Lithographier plan de township, $15 ; imprimer 2,500 exemplaires, deux côtés, $25	40 00
Faire additions et imprimer 2,250 exemplaires de carte d'index, 3 impressions.	45 00
Plier, assembler, coudre, couvrir et couper 74,490 exemplaires de brochure 'Prosperity', $775.43 ; assortir et replier environ 30,000 de chacune de 2 signatures, $31.50	806 93
Photo-lithographier carte en 6 parties, $96 ; faire pierres rouges et noires, $48 ; imprimer 550 exemplaires de chaque partie en trois couleurs, $95	239 00
Imprimer noms et numéro sur 41,277 copies de 9 cartes	61 91
20,900 exemplaires de brochure 'Le Manitoba' : plier 60,000 sections de 24 pp., $18 ; plier 2,000 sections de 4 pp., $3 ; rassembler, insérer et coudre 80,000 sections, $53.60 ; couper, plier et insérer carte, $25 ; couvrir et couper, $20	149 60
Photo-lithographier et transférer 11 cartes du faîte de partage entre le Grand lac de l'Esclave et la Baie d'Hudson, $356.40 ; faire pierres rouges et bleues, $140.25 ; imprimer 4,370 exemplaires de chaque carte, 3 impressions, $660	1,156 65
Composition de caractères et transfert pour 3 cartes du Creek Bonanza	18 00
Imprimer plans d'emplacement de ville de la Rivière-Stewart : 4 impressions, 250 exemplaires, $20 ; 500 exemplaires, $20 ; charrier pierres, $2	42 00
Imprimer 2,500 certificats de titre et les relier en 20 livres	94 00
Imprimer 1,800 plans de sections et en faire 24 cahiers	2 95
Imprimer, perforer, numéroter et relier en 20 livres et lettrer les dos, 4,000 'Permits to cut timber'	22 60
Imprimer, perforer, numéroter et relier en 30 livres 6,000 formules 'General Receipt School Lands'	27 90
Imprimer 600 formules de bail et relier 140 exemplaires	6 50
Imprimer 600 formules de contrat et relier 140 exemplaires en livre	7 25
Imprimer et régler 10,000 en-têtes de lettres	14 20
Imprimer et régler 2,000 formules 'Statement of Disbursements, Immigration'	8 72
Imprimer et régler 150 formules 'Statement of Receipts, Patent Branch'	0 99
Imprimer 5,000 formules de lettre *re* lettres patentes	5 00
Imprimer 2,000 formules d'affidavit pour permis.	2 00
Chemin de fer New-York et Ottawa, transport d'annonces imprimées de Toronto	6 88
Regina 'Standard', imprimer 100 affiches, ¼ de feuille	2 50
Rochester, W. G., Ottawa ($244.30)—	
Lithographier 100 rames d'en-têtes de lettres, $150 ; couper et tailler, $5	155 00
Estamper 25,000 feuilles papier à lettre 4to, gouvernement du Nord-Ouest	54 75
A reporter	31,535 22

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	31,535 22
Ministère de l'Intérieur—Fin.	
Rochester, W. G.—*Fin.*	
Lithographier, transférer et imprimer 1,000 'Compliments of Hon. Clifford Sifton.'	7 50
Graver planche et imprimer 500 cartes, 'M. Wm. Pearce, Chief Inspector of Surveys'	7 25
Graver en-tête et lithographier 6 rames de papier à lettre 'Forestry Branch'	14 30
Graver planche et imprimer 200 cartes 'W. F. King, Chief Astronomer'	5 50
Toronto Lithographing Co. ($22,285.82)—	
Graver carte géographique du Canada, en 8 feuilles, sur cuivre, $10,000; faire additions, modifications et corrections, $1,476; moins avance, 1900-01, $3,560	7,976 00
Photo-lithographier carte géographique du lac Teslin, et carte géographique de Winnipeg et des lacs Winnipegosis, et imprimer 5,725 exemplaires de chaque carte géographiq. et refaire une pierre, $419; transport sur papier, $5.74	424 74
Photo-lithographier 12 cartes géog. de l'arpent. du Dr Tyrrell et en imprimer 5,170, $1,511; transport de papier, $1.46	1,512 46
Faire modifications et corrections pour carte-index n° 106 et en imprimer 4,585 exemp., $139.50; transport de papier, $3.72	143 22
Faire dessin à la plume de la ferme de Longueuil et en imprimer 200 exempl. en noir, $117.50; ½ rame de papier, $2	119 50
Couverts, rapport Commission Forestière, 3,250	105 00
Avancés à compte de carte du Dominion et autres, $12,941.18, moins avances de 1900-01, $936.28	12,004 90
Wigmore, J., Ottawa, transporter une charge de brochures	2 00
Ministère de la Justice ($650.05).	
Crain, Rolla L., Co., Ltd., Ottawa ($143.44)—.	
50 exemplaires de factum, 54 pages à $1.50	81 00
18 livres: impression, 9,600, $9.75; perforation, 96c.; reliure, $17.28	27 99
50 exempl. de l'exposé de la défense, Chappelle *vs* le Roi, 5 pages à $1.85	9 25
50 " " Tweed et Worg *vs* le Roi, 5 pages à $1.85	9 25
50 " " Carmack *vs* le Roi, 4 pages à $1.85	7 40
50 tablettes, 100 feuilles ch., 'Inspector of Penitentiaries': réglage, $1.05; impression, $5; tablettes, $1	7 05
Réglage et impression, formules d'allocations de tournée, Haute cour de Justice	1 50
Federal Press Co., Ltd., Ottawa: 2,000 étiquettes, pénitencier du Manitoba	2 00
Free Press, Ottawa ($4.25)—	
Impression, 5 rames de papier à note, bureau du shérif, Territoire du Yukon	2 50
" 300 exempl. 'Judges' Expenses, County Courts', 2 côtés	1 00
" 500 exempl. 'Letter *re* Remission of Sentence'	0 50
" 200 exempl. 'Règlement concernant les détenus'	0 25
Mortimer Co., Ltd., Ottawa ($37.46)—	
Imprimer et régler 5,000 formules de comptes, pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul	25 61
Transférer et imprimer 5 rames, demi-feuilles de papier à lettre	7 50
Imprimer et relier 2 livres de procédure, 'Yukon Territorial Court'	4 35
Pritchard-Andrews Co, Ottawa ($67)—	
Faire 2 plaques en cuivre, 6 pcs par 4½ pcs, et imprimer 100 cartes de chacune	11 25
" matrice en acier, 'Armoiries Royales et Minister of Justice'	13 00
" " 'Armoiries royales et Ministre de la Justice'	12 50
" " (petite) 'Armoiries royales et Minister of Justice'	9 00
" 2 matrices en acier, 'Cabinet du Ministre de la Justice'	7 50
" matrice en acier, 'Cabinet du Solliciteur-Général'	4 60
" " 'Minister of Justice, Canada'	3 25
" " 'Ministre de la Justice, Canada'	3 25
" " 'Bureau du Secrétaire Particulier'	3 25
Rochester, W. G., Ottawa ($395.90)—	
Ajouter 'Secretary of Chief Justice' à plaque, et imprimer 400 cartes	4 00
Modifier matrice et lithographier 400 chèques, 'Commissioner and Comptroller, Yukon'	8 00
" " 600 chèques, 'Crown Prosecutor, Yukon'	8 00
" " 200 chèques, 'Pay to Order of Receiver General'	7 50
Graver matrice en acier, 'Exchequer Court of Canada in Admiralty', $6; timbrer, 6 rms octavo, $5; timbrer 2,000 enveloppes, $5	16 00
Graver matrice en acier, 'gothique'	7 00
Graver sceau, couronne et 'Minister of Justice'	5 00
Lithographier en-têtes de lettre: 45 rames papier-min.; 10 rames lettres; 7 rames octavo; 4 rames note; total, 66 rames à $1.50; couper papier, $1.40	100 40
Lithographier 5,000 demi-feuilles quarto, 'Supreme Court'	15 25
Lithographier 5,000 demi-feuilles quarto, 'Supreme Court, Registrar's Chambers'	15 25
Lithographier 9,000 chèques de pénitencier	36 00
Lithographier 1 rame papier à note, 'Inspector of Penitentiaries'	4 00
Faire 7 grandes presses d'acier avec matrices au complet, 'Exchequer court in Admiralty'	140 00
Imprimer 600 cartes, ministre de la Justice	4 50
A reporter	54,482 64

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	54,482 64
Ministère de la Justice—Fin.	
Rochester, W. G.—*Suite.*	
Imprimer 200 cartes officielles, sous-ministre de la Justice	1 50
" 400 " commissaire de police	5 50
Transférer chèque, $1.50; lithographier 1,200 chèques de lettre de crédit, $10	11 50
Transférer circulaire et lithographier 1,000 formes, chèque inclus	6 50
Département du travail ($814.30.)	
Services à Ottawa, traduction.....(Page T—3)	0 60
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, transport	7 19
Hunter, Rose Co., Toronto : relier 500 exemplaires du 1er vol. de la *Gazette du Travail* à 20c.; 1 estampes en cuivre pour armoiries, $10; transport, $5.85	115 85
Mortimer Co.: plier, assembler, intercaler, brocher, couvrir et couper: 7 livraisons de la *Gazette du Travail*, 98,370 exempl., $596.46; index du 1er vol., 20,000 exempl., $34.40	630 86
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, 1 platine de relieur	10 00
Rochester, W. G., Ottawa ($49.80)—	
Lithographier 600 demi-feuilles d'en-têtes de lettre	18 30
Imprimer 1,000 cartes, 'Mr. W. L. Mackenzie King, Deputy minister of Labour'	7 50
2 sceaux en cuivre pour cire, $12; presse à sceau avec matrices, $12	24 00
Législation ($5,395.51.)	
Brown, Frères, Toronto ($966 42)—	
Reliure en demi-veau. 120 exempl. vol. I., 120 exemp. vol. II., *Débats* des Comm. à $1.10	264 00
Relier 907 exempl. des *Débats* du Sénat, 75c	680 25
Transport de livres d'Ottawa	22 17
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, transport	63 48
Capital Planing Mill Co., 2 caisses	1 30
Desbarats et Cie, Montréal ($96.55)—	
Lithographier et mettre en tablettes de 100 feuilles, 6,000 en-têtes de papier à lettre 'Official Reporters' et 2,400 feuilles de blancs en tablettes de 100 feuilles	67 25
Cartes pour la Chambre des Communes: 400 galerie de l'Orateur, $13.80; 200 galerie officielle, $9.50; 100 galerie de la presse, $6	29 30
Cie de messageries Canadienne, frais de messagerie	1 25
Free Press, Ottawa, imprimer 800 billets	8 00
Hope, James et Fils, Ottawa, emballer 6,498 vols. des Documents de la Session à 12c	779 76
Mortimer Co., Ottawa ($1,644.39)—	
Emballer 900 vols. Journal du Sénat à 10c.	90 00
Emballer 5,091 vols. Documents de la Session à 12c	610 92
Plier, assembler, intercaler, brocher, couper et empaqueter, 15,150 exempl. du témoignage de M. J. H. Grisdale	36 56
Plier, assembler, intercaler, brocher, couper et empaqueter, 15,150 exempl. du témoignage de M. F. T. Shutt	66 39
Plier, assembler, intercaler, brocher, couper et empaqueter, 15,150 exempl. du témoignage de M. Jas. W. Robertson, sur l'engraissement des volailles	40 71
Plier, assembler, intercaler, brocher, couper et empaqueter, 15,150 exempl. du témoignage de M. Jas. W. Robertson sur exportations du fromage et des pommes	40 71
Imprimer 5,100 exempl. de 6 formes de photo-gravures, $9; préparer, $11.60	20 60
Lithographier et imprimer 25 feuilles de numéros	38 50
Transférer et imprimer 5,000 chèques d'indemnité des Communes	60 00
Transférer et imprimer 5,000 chèques des dép. contingentes des Communes	40 00
Avances à compte sur cartes géographiques	600 00
Rochester, W. G., Ottawa ($131.25)—	
Graver planche et imprimer 200 cartes 'The Clerk of the Senate'	3 00
Lithographier et imprimer 500 cartes de banquet 'The Speaker of the Commons'	15 00
Ajouter à la planche et lithographier 250 grandes cartes de banquet 'The Speaker and Mrs. Brodeur.'	5 25
Lithographier 300 cartes de banquet 'The Speaker of the Senate.'	4 50
Graver planche et imprimer 200 cartes 'Mrs. L. G. Power.'	4 00
Modifier la date et lithographier 1,000 feuilles 4to "Accountant's Office."	4 50
Graver en-tête et lithographier 10,000 enveloppes	35 00
Lithographier 40 rames demi-feuilles 4to, bibliothèque du parlement	60 00
Toronto Lithographing Co.: photo-lithographier et imprimer 2,800 exempl. de 'White Pass and Dalton Trail Maps', $253; papier, 5½ rames à $4, 11⅛ à $6	341 00
Warwick, Frères et Rutter, Toronto: relier 1,204 exemplaires des *Débats* de la Chambre des Communes à $1.10; transport et messagerie, $37.71	1,362 11
Ministère de la Marine et des Pêcheries ($2,296.01).	
Services à Ottawa, traduction.....(Page T—3)	4 20
Cie du ch. de fer Canad. du Pacifiq., transp., $1.50; Cie de messag. Canadienne, transp., 25c.	1 75
Capital Plaining Mill Co., Ltd., Ottawa, 1 grande caisse	0 95
A reporter	60,724 35

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$	c.
Report	60,724	35
Ministère de la Marine et des Pêcheries—Fin.		
Copp, Clark, Co., à resp. lim., Toronto ($970)—		
Imprimer renseignements sur 12 cartes météonol. mensuelles, juin à mai, 700 chaque mois ; composer et transférer, $96 ; lithographier en noir, $90 ; lithographier en couleurs et transférer, $144 ; imprimer, $114	444	00
Imprimer 20,000 cartes quotidiennes de la température	185	00
" 20,000 cartes mensuelles "	166	00
Graver, modifier, etc., imprimer 3,420 cartes de la température, division de la côte du Pacifique, et reliure en 36 livres	175	00
Crain, Rolla L., Co., à resp. lim., Ottawa ($11)—		
1,500 livres, état détaillé de bestiaux transportés de Montréal	4	00
2,000 cartes-postales, imprimées	4	00
1,000 formules de reçus, agence de l'I.P.-E., perforées et pressées	1	50
100 formules, rapport de la station d'alarme de Belle-Ile	1	50
Federal Press Co., à resp. lim., Ottawa, faire 3 vignettes, 505½ pcs à 10c	50	55
Fotheringham et Popham, Ottawa, timbrer 10,000 en-têtes de lettre, ministre de la Marine et des Pêcheries	22	50
Free Press, Ottawa ($19.75)—		
2,000 dossiers de pièces justificatives, vapeurs fédéraux, original, duplicata et triplicata	6	00
2,000 formules N., affidavit d'inspection de chaudière	4	00
Notes d'avis, agence de Québec : 2,000 anglais, $2 ; 3,000 français, $3	5	00
2,500 formules, fonds des marins malades	2	50
2,000 certificats de constructeurs	1	00
1,000 enveloppes, bureau de l'officier des pêcheries	1	00
250 permis pour transporter des matières explosives		25
Grip Printing and Publishing Co., Toronto ($27.75)—		
Faire 3 dessins et gravures	25	00
1 timbre d'affranchissement, armoiries, $2.50 ; 1 électro, 25c	2	75
Hope, James et Fils, Ottawa : 500 livres, imprimés et reliés en demi-veau	3	75
Mortimer Co., à resp. lim., Ottawa ($465.21)—		
Graver 2 cartes, Colombie-Britannique, Québec et provinces maritimes, et imprimer 2,500 exemplaires	194	00
Graver chèque de prime, 1900-1, et lithographier 31,000 chèques en brun	136	00
Graver chèques de lettre de crédit, et imprimer 19,000 exemplaires en noir	96	00
Graver instructions pour en-têtes et imprimer 5,000 feuilles demi-tellière	19	50
Lithographier et imprimer 5,760 exemplaires de chacune de 4 planches d'huîtres	225	00
Lithographier et imprimer 100 exemplaires de chacun de 2 diagrammes	28	00
Numéroter, perforer et relier 31,000 chèques de primes	32	55
Imprimer, plier et coller 500 règlements des pêcheries, Manitoba	2	25
Imprimer, régler et coller 100 exempl. Etat des dépenses	0	71
Transférer et imprimer en triplicata, 1,000 formules A., certificat d'équipement	15	20
Transférer et imprimer 300 exempl., registre de sémaphore	8	00
Transférer et imprimer 2,000 chèques de lettres de crédit, verts	8	00
Rochester, W. G., Ottawa ($418.60)—		
Modifier le certificat temporaire des capitaines et mécaniciens	5	00
Graver plaque de carte, M. Jas. Sutherland, $1.25 ; imprimer 500 cartes, $3.75	5	00
Lithograph. certificats : capitaine, nav. allant à la mer, 200, $14 ; capitaine, cabotage, 400, $40 ; capit., eaux intér., 400, $40 ; capit., petites eaux int., 200, $20 ; certificats de capitaines tempor., 300, $18 ; second, cabotage, 200, $20 ; second, petites eaux, 200, $20 ; serv. comme second, 200, $10 ; mécanic., de 1re classe, 3 impress., 200, $20 ; mécanic. de 2e classe, 3 impress., 200, $20 ; mécanic. de 2e classe, Canada, 3 impress., 200, $20 ; mécanic. de 4e classe, Canada, 3 impress., 400, $40 ; certificats de mécanic. temp. 300, $18.	300	00
Lithographier 15,000 en-têtes demi-tellière, vertes et noirs, $90 ; couper, $1	91	00
Lithographier 1,000 en-têtes demi-tellière, rouges et noirs, $6 ; couper, 10c	6	10
Lithographier 500 lettres de nomination	5	00
Transférer et lithographier 1,000 formules pour programme d'examens	6	50
Ministère de la Milice et de la Défense (*$2,735.68.*)		
Appoint. à Ottawa, index et traduction. (Page T—3)	329	00
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transport, 60c. ; Cie de messag. Dominion, transport, 55c.	1	15
Crain, Rolla L. Co., à resp. lim., Ottawa ($77.21)—		
30 livres, réquisition pour transport (en triplicata), 250 dans chaque livre	44	25
3,000 formules 3 S.B., réquisitions pour magasins militaires	7	00
3,000 formules 5 S.B., reçus pour magasins militaires	7	00
5,000 formules C. 33, rapports des exercices du tir à la cible	6	05
2,250 formules B-13, feuille de cour martiale	5	95
1,250 feuilles, livre S.B.-27, défectuosité dans approv.	3	00
500 formules C-31, rôle de service	1	75
1,000 formules 18 A., réclamation de solde, état-major de district, etc	1	21
Formule B-48, rapport des chevaux malades et blessés	1	00
A reporter	63,420	82

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	63,420 82
Milice et Défense—Fin.	
Federal Press Co., à resp. lim., Ottawa ($885.90)—	
Faire 8 dessins et vignettes linéaires, champs de tir	35 85
Imprimer 50 rms papier à lettre, Milice et Défense, Canada	27 00
8,500 formules B-39, rapport de ration	8 50
5,000 formules C-16, billets d'appel	6 05
2,000 formules C.11, solde et allocation pour instruction d'exercices	4 00
2,000 formules B-54, procédures du bureau	2 00
600 formules B-36, rapport d'officiers d'ordonnance	1 50
500 formules B-115, certificat de la dernière solde	0 50
150 formules A. G. O. 35, état mensuel du Collège M. R.	0 50
Free Press, Ottawa ($5.63)—	
Imprimer 10 rms papier à lettre, $5; moins papier gâté, $2.37	2 63
Imprimer 2 rms. demi-feuilles de papier-ministre	2 00
500 formules B-93, certificats, artillerie de place	0 50
500 formules C-75, directions pour examens médicaux	0 50
Mortimer Co., à resp. lim., Ottawa ($1,403.29)—	
800 livres, grand livre d'équipement, 232 feuilles chacun	956 55
Croquis et gravure, commission, et imprimer 1,150, montés sur toile	181 00
Lithographier et imprimer 1,000 affiches en couleurs, *Recruits Wanted*	110 00
Lithographier 4 plans de cible sur plaq. de 2 pcs,, $28; imprimer 5,000 ex. de chaque, $40.	68 00
Imprimer et régler 3,000 feuilles, G. 122, description d'exercices, et les relier en 300 livres	23 33
Dessin de diagramme, et vignette linéaire, 9½ x 15½	18 60
Imprimer 6,000 formules B-25, rapport de garde	15 78
Lettrer 1 carte photo., 9 titres et dates	14 00
Croquis de noms et dates avec titre sur natte photo	10 50
Imprimer 500 formules C-141, rapport d'inspection annuelle	2 75
Imprimer 3 rms demi-tellière, division des ingénieurs	1 50
Faire 1 vignette linéaire, chiffre Royal	0 75
Imprimer 100 formules A. G. O. 37, état des balances, comptes des cadets	0 53
Rochester, W. G., Ottawa ($94)—	
Addition aux en-têtes de lettres anglais, et lithographier 7 rms demi-tellière	12 75
Addition aux en-têtes français, et lithographier en noir 3 rms demi-tellière	6 75
Modifier la date sur matrice à 190—	1 50
Lithographier en rouge, 20 rms, en-têtes demi-tellière, anglais, $30: couper, 50c	30 50
Imprimer 3,000 cartes officielles, pour le ministre de la Milice et Défense	22 50
Imprimer 2,000 cartes officielles pour le Col. L. F. Pinault, sous-ministre	15 00
Transférer en-tête et lithographier 600 feuilles, De..... A..... Kingston	5 00
Toronto Lithographing Co. (à resp. lim.), Toronto ($739.50)—	
1 pierre bleue de première classe, 22 x 28, 198 liv. à 25c	49 50
Graver sur pierre, carte du voisinage de Kingston, préparer et faire ép. de pierres en 6 couleurs, et imprimer 345 cartes sur toile	690 00
Bureau de la gendarmerie à cheval du Nord-Ouest ($54.75).	
Mortimer Co. à resp. lim., Ottawa, imprimer et régler 25,000 formules de mémo., et en faire 500 tablettes	50 25
Rochester, W. G., Ottawa, lithographier 3 rms papier à lettre	4 50
Ministère des Postes ($9,649.32).	
British Columbia Printing and Engraving Co., à resp. lim., Vancouver, imprimer 500 avis pour les directeurs de postes	4 25
Brown Frères, à resp. lim., Toronto ($929.32)—	
Relier 100 livres, reçus de loyer de boîtes aux lettres, à $1.50	150 00
Relier 519 livres, reçus de journaux, à $1.10	570 90
Numéroter et relier 200 livres de bons de poste à 90c	180 00
Transport payé sur livres, $28.37; chèque de paiement en plus n° 24128, 5c	28 42
Canada Engraving and Lithographing Co., Montréal ($1,694.08)—	
Faire modificat. et changements et imprimer cartes postales: n° 1, Ontario, 208, $75.45; n° 2, Ontario, 218, $40.55; n° 3, Ontario, 209, $106.55; n° 5, Ontario, 207, $30.95; n° 6, Ontario, 203, $199.73; n° 7, Ontario, 206, $160; n° 9, Ontario, 209, $98.44; n° 10, Ontario, 204, $193.78; n° 11, Ontario, 209, $80.90; n° 13, Ontario, 210, $20.95; n° 1, Québec, 222, $19.50; n° 2, Québec, 220. $118.80; n° 3, Québec, 220, $65.35; n° 4, Québec, 226, $19.85; n° 5, Québec, 225, $33.30; n° 6, Québec, 224, $15.50; n° 7, Québec, 225, $12.95; n° 8, Québec, 225, $18.70; Nouvelle-Ecosse, feuille de l'est, 214, $99.90; Nouvelle-Ecosse, feuille de l'ouest, 222, $196; transport et messagerie, $12.88; total, $1,620.03, moins perte, $2.45	1,617 58
Loyer sur 51 pierres à cartes postales, 12 m. au 31 déc. 1901, à $1.50	76 50
Chemin de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	25 43
Capital Planing Mill Co., à resp. lim., Ottawa, 7 boîtes clouées	2 47
A reporter	68,459 44

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	68,459 44
Ministère des Postes—Suite.	
Crain, Rolla L. Co., Ltd., Ottawa ($563.68)—	
502 livres, formules de caisse d'épargnes n° 75, 75,300 feuilles, réglage, impres., perfor., numérotage, reliure et assemblage	360 03
30 livres, 200 feuilles chacun, 'Mail Bags Despatched', impression et reliure	51 00
30 livres, 200 feuilles chacun, 'Mail Bags Received', impression et reliure	51 00
8,000 formules M.-P. n° 15, M.P. réquisit. p. émiss. de mand. en double, impres. et pliage	18 00
50 livres, 1 m. ch., registre des paquets tranférés aux Douanes, réglage, impression et reliure	16 53
100 tablettes, 100 de chaque, formule 1 E., mémo., matériel postal (petites) réglage, impression et façon	14 10
75 tablettes, 100 de chaque, formule 2 E., mémo., matériel postal (grandes), réglage, impression et façon	10 58
75 tablettes, 100 de chaque, form. 33½, mémo. (grandes), réglage, impres. et façon	10 58
5,000 formules 85B, loi internationale p. lettre enreg., réglage, impres. et pliage	7 50
4,000 formules 75 S.C.F., rapp. au surintendant, service par ch. de f., impression	4 00
3,000 formules 9 L.R.a., formule de mémo., réglage et impression	3 75
3,000 formules 113 A., B.P., bureau de l'inspecteur, accusé de réception, impression	3 00
1,000 formules 2 A., nouveau bureau d'enquête, 2 côtés, impression	2 00
500 formules D.M.-P.1½, mémorandum *re* mand.-poste franç., 2 côtés, imp. et pliage	1 25
1,000 formules 70E, en 10 tablettes, demande pour papet., réglage, impres. et façon	1 41
1,000 formules en 10 tablettes, 72 L.R., comptes des lettres de rebut reçus, etc., impression et façon	1 20
1,000 formules de mémoires, comm. d'enquête, Montréal, impression	1 00
1,000 formules 11, accusé de réception de démission de direct. de poste, impression	1 00
1,000 formules B.E.26a., changem. d'adres. du livret, impression	1 00
1,000 formules 7, mémo. à l'insp. B.P. démis. de direct. de poste, impression	1 00
1,000 formules de mémo., reçu du bureau de poste, Frédéricton, impression	1 00
500 formules 57E., circulaire avec nouveau timbre à dater, impression	0 50
500 formules 47E., dos pièce justificative, div. du matériel postal, impression	0 50
500 formules 43E., *re* matériel postal, impression	0 50
400 formules 75½ L.R. mémorandum *re* journaux, impression	0 50
250 formules D.M.P.45, lettre privée *re* licence de timbre, impression et tablettes	0 40
250 formules 46E., mémo. pour accomp. *re* timbre de paiement, 25c., tablettes, 10c.	0 35
Federal Press Co. Ltd., Ottawa, impression seulement ($262.50)—	
15,000 formules 21, demande d'arg. à l'inspecteur par le direct. de poste, 2 côtés	30 00
10,000 formules 12½, L.R. compte mensuel pour paquets, etc, 2 cotés	20 00
20,000 formules Emp. R., expédiant chèque pour transport des malles	20 00
20,000 en-têtes de lettre, bureau de l'inspecteur des postes	20 00
20,000 formules Rev.-19, D.P. avis *re* mandats-poste	20 00
20,000 étiquettes, 15E., le dir. de poste, division du matériel postal	20 00
5,000 formules 23, mémo. de la division des mandats-poste, 2 côtés	10 00
10,000 formules 22E., bande à adresse, division du matériel postal	10 00
10,000 formules 30B., mémo., distribution de facteurs de lettres	10 00
5,000 formules 24 S.C.F., avis *re* sac pas reçu, 2 côtés	10 00
5,000 formules L.R.16a, avis *re* lettres de rebut, 2 côtés	10 00
5,000 formules D.M.-P. 18, *re* avis à être continués, 2 côtés	10 00
5,000 formules 77B., rapport de malle perdue, 2 côtés	10 00
5,000 formules M.-P. 25, enquête sur transac. de M.-P. par D.P., 2 côtés	10 00
5,000 étiquettes en bougran, 'Service de Sa Majesté'	5 00
5,000 demi-feuilles, en-têtes de lettre, surintendant, div. des lettres de rebut	5 00
5,000 formules 25, S.C.F., demande d'accusé de réception d'avis	5 00
5,000 formules 45A., enveloppe, matière ordinaire perdue	5 00
5,000 formules 130½A., liste du bureau de l'inspecteur des postes	5 00
5,000 formules M.-P.(P.A.) D.P., procuration	5 00
2,000 formules M.P. 19a., accusé de réception, *re* livre perdu, 2 côtés	4 00
2,000 formules M.P.19, livre perdu	2 00
2,000 demi-feuilles, en-têtes de lettre, div. de la caisse d'épargnes	2 00
2,000 grandes demi-feuilles, en-têtes de lettre, bureau de l'inspecteur des postes	2 00
2,000 formules 144½A., mémo. *re* soumis. pour transp. des malles, en français	2 00
1,500 en-têtes à lettre, bureau de poste, impression et pliage	1 75
1,500 lettres d'avis, matière impayée, bureau princ. au bureau de réception	1 50
1,000 formules D.M.-P.10½, mémorand. de la division des M.-P., en français	1 00
1,000 formules 27½A., lettre *re* enquête pour lettre contenant de l'argent, en français	1 00
1,000 lettres d'avis, matière impayée, bureau de récep. au bureau principal	1 00
1,000 formules 52L.R.a., mémo. *re* adresse indéchiffrable	1 00
1,000 formules de mémo., div. des facteurs, bureau d'enquête, Montréal	1 00
500 étiquettes, le surintendant, service de ch. de fer	0 50
500 étiquettes bougran, poids enreg. à Halifax	0 50
500 étiquettes, le direct. de poste, division du matérisl postal	0 50
50 étiquettes, bougran, lettres chargées pour Port-au-Basque	0 25
A reporter	69,285 12

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	69,285 12
Ministère des Postes—Suite.	
Federal Press Co., Ltd.—*Suite.*	
250 étiquettes manille, le dir. de poste, div. du matériel postal	0 25
250 formules 29L.R.(a)., différence dans la somme incluse	0 25
'Free Press', Ottawa ($162.39)—	
20,000 cartes, n° 34½, avis de paquet à la succur. du bureau de poste	40 00
5,000 formules 60A, entrep. pour transp. des malles, 6 pp., impres., collage et pliage	21 00
2,000 formules 60½A, entrep. pour transp. des malles, en franç., 6 pp., impres., collage et pliage	8 40
4,000 formules n° 16 L.R. (a), avis *re* port insuffisant, Toronto, 2 côtés	8 00
3,000 formules n° 16 L.R. (a), avis *re* port insuffisant, Montréal, 2 côtés	6 00
50 exemp. de la défense, Hargraves *vs* le Roi, 4 pages	5 00
4,000 formules 80E, mémo. pour dir. de poste *re* demande de mat. postal	4 00
2,000 formules 16 L. R. (a), avis *re* port insuffisant, Halifax, 2 côtés	4 00
4,000 formules 74 S. C. F., rapport du service des ch. de fer	4 00
3,000 formules 27A, lettre en réponse à question, bur. de l'inspect. des postes	3 00
3,000 formules 130¼A, étiquettes, inspecteur des postes, en français	3 00
1,000 formules B. P. n° 33, lettre au dir. de poste *re* bil. postaux, 2 côtés et pliage	2 50
1,000 formules 27 M. C. B., lettre renouv. l'entrep. pour transp. de malle, 2 côtés	2 00
2,000 formules n° 1 S. C. F. (L. S.), liste, bureau du contrôleur	2 00
1,000 formules B. P. n° 6, *re* comm. supp. due sur billets postaux, 2 côtés	2 00
1,000 formules B. P. n° 4, lettre *re* billets postaux perdus, 2 côtés	2 00
1,000 formules B. P. n° 37, *re* surtaxe sur billet postal, 2 côtés	2 00
1,000 formules n°22 M. C. B., lettre contenant avis demandant des soumissions, 2 côtés	2 00
1,000 formules B. P. n° 23, *re* émission de billet postal en duplicata, 2 côtés	2 00
1,000 formules n° 26 M. C. B., lettre *re* transf. d'entrep. pour transp. de malle, 2 côtés	2 00
1,000 formules n° 16 L. R. (a), avis *re* port insuffisant, Winnipeg, 2 côtés	2 00
1,000 formules n° 16 L. R. (a), avis *re* port insuffisant, Victoria, 2 côtés	2 00
2,000 formules 43 S. C. F., avis d'enquête	2 00
1,000 formules 13½A, serment d'office du dir. de poste, en français, 2 côtés	2 00
1,000 formules 21 S. C. F., rapport de fausse adresse, 2 côtés	2 00
1,000 formules 46 L. R. (a), avis au dir. de poste *re* lettre chargée insuffisam. payée	2 00
300 formules Rev. n° 4 I. B. P., reçus de transfert (pour bureaux comptab.), 2 côtés et pliage	1 74
1,500 formules M.-P. n° 26, reçu étranger de la liste internat. de mandats-poste	1 50
3 rms d'en-têtes, division des mandats-poste	1 50
500 formules B. P. n° 32½, lettre au dir. de p. *re* bill. postaux, en franç., 2 côtés et pliage	1 25
500 formules B. P. 53½, lettre au dir. de poste *re* billets postaux, en franç., 2 côtés	1 00
1,000 formules, plans de townships	1 00
500 formules 25 M. C. B., avis d'accept. de soumis. pour transp. de malles, 2 côtés	1 00
500 formules B. P. n° 24½, lettre *re* billet postal perdu, en français, 2 côtés	1 00
1,000 formules 77, lettre *re* recommandation pour dir. de poste	1 00
500 rapport *re* billet postal, 2 côtés	1 00
500 formules 22 M. C. B., lettre contenant avis de soum. pour transp. de malle, en français, 2 côtés	1 00
1,000 formules n° 86, accusé de réception de lettre	1 00
1,000 formules Rev. 69, lettre *re* recettes d'achats de timbres par les dir. de poste	1 00
1,000 formules D. M. P. n° 9, mémo. *re* compte du dir. de poste non reçu	1 00
500 formules, 16 L. R. (a), avis *re* port insuffisant, Victoria, 2 côtés	1 00
400 formules, malles fermées reçues à North-Sydney, 2 côtés	1 00
500 formules 52B, lettre chargée disparue	0 50
500 formules S. D. 3, rapport mensuel de livraison spéciale	0 50
500 formules 58½E, mémorand. *re* oblitérer timbres, en français	0 50
500 formules Rev. 83, lettre au dir. de poste *re* port insuffisant	0 50
500 formules B. P. 31½, lettre *re* billet postal en duplicata, en français	0 50
500 formules n° 57, accusé de réception de lettre	0 50
500 formules n° 29, lettre avec copie de publication	0 50
500 formules n° 23½, accusé de réception de lettre, en français	0 50
500 formules B. P. n° 31½, lettre *re* billet postal payé, en français	0 50
1 rame d'en-têtes, division princip. des lettres de rebut	0 50
500 formules Rev. 40 M. P., état, valeur des timbres vendus	0 50
500 formules 72A, formule de reçu, en français	0 50
500 formules 38E, demandant renvoi de timbres à dater, etc	0 50
500 formules, 54¾A, *re* renouvellement de l'entreprise, en français	0 50
250 formules 48½E, accusé de réception de demande de matériel postal, en français	0 25
250 formules 78, lettre au dir. de poste *re* journaux	0 25
Hope, James, et Fils, Ottawa ($20.94)—	
Numéroter 20 livres en triplicata, 1–600	10 80
960 tablettes sur commande, $8.64; 100 cartes, imprimées, $1.50	10 14
A reporter	69,468 95

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	69,468 95
Ministère des Postes—Fin.	
Mortimer Co., à resp. lim., Ottawa ($2,945.56)—	
Imprimer, régler et relier 1,000 livres, registre des lettres chargées	881 51
Impr. et relier en demi-basane marbrée 400 livres, 250 feuilles chac., reçus en triplicata	370 00
Transférer, imprimer et gommer 100,000 formules C. E. 62, bleues, avis du dépôt	300 00
" " 100,000 " bleues "	250 00
" " 25,000 " jaunes "	87 50
" " 50,000 " blanches, avis de chèques	150 00
" " 50,000 " blanches "	125 00
Imprimer 40,000 carnets, C. E. 73 ; pliés, assemblés, brochés, couverts, coupés et emballés en paquets de 100	246 20
500,000 formules M. P., n° 1½ (Min.) D. P., demande pour mandat-poste, français, imprimées sur les 2 côtés, faites en 8,000 tablettes et emballées en 500 paquets	206 00
Numéroter en triplicata, 1-600, 95 livres de chèque à journaux	51 30
Numéroter en duplicata, 60,000 chèques de retraite, et relier en 240 livres	42 00
20,000 formules M.P., 24 D.P., demande pour 2e avis de mandat-poste, 2 côtés ; emballer, 80c.	40 80
30,000 formules C.E., demande de timbres-poste, 2 côtés	30 00
50,000 formules Rev. 38 D.P., réquisition pour timbres-poste	25 00
50,000 formules 65B., frais de port imputés au facteur	25 00
2,500 formules 20A., reçus de transfert, 7 pp., imprimées, réglées, brochées, etc.	16 05
30,000 formules 80B., changement d'adresse	15 00
25,000 formules M.P., n° 17, mandats-poste étrangers	12 50
5,000 formules D.M.P., n° 23 (a), mém. de la div. des M.P, 2 côtés, $10 ; envelop. 20c.	10 20
10,000 formules C.E., n° 17A, avis *re* intérêt aux déposants	10 00
3,000 formules C.E. 64, déclaration par fidéicommis, 2 côtés, rouges	7 50
2,400 mémor. bureau de la division des lettres de rebut, $2.50 ; réliés, perforés, etc., 24 livres, $4.80	7 30
3,000 formules 144A, lettre avec avis de soumission pour le transport des malles, 2 côtés, $6 ; emballage, 12c	6 12
3,000 formules exp. 30, mémo., div. du comptable, impr., régler et mettre en tablettes	5 13
1,500 formules 33 S.M.C.F., transp. des malles par ch. de f., $1.50 ; réglées, $3.16	4 66
1,000 formules 7¼E., facture avec mat. env. au D.P., 2 côtés, $2 ; emball., etc., $2.30	4 30
1,500 feuilles de route, bureau de poste de Hamilton, 2 côtés, $3 ; réglées, 32c	3 32
2,500 formules 59A, contrat *re* serv. de malle temporaire, $2.50 ; pliées et emballées, 50c	3 00
2,000 formules 14, D.T.M., enveloppes, soum. p. le transp. des malles, $2 ; coupées, 50c.	2 50
1,000 formules 16½ L.R. (a), avis de lettres non payées, français, 2 côtés	2 00
1,000 formules 2 D.F.M., end. de la div. du transport de la malle, imprimées et réglées	1 42
150 feuilles, certificats suppl. de malle, 25c. ; reliées, numérotées, perforées, etc., 75c.	1 00
250 formules 41½E, lettre avec chèque de la div. du matériel postal, 25c. ; emball., 35c.	0 60
500 formules Rev. 39½, mém. aux dir. de poste, français, 2 côtés, 50c. ; pliées, 10c.	0 60
200 formules mém., sacs de malle expédiés de Toronto, 2 côtés, 50c. ; réglées, 5c	0 55
250 formules 5½A, ouverture de nouveaux bureaux de poste, français, 2 côtés	0 50
150 formules 46½ L.R.a, lettres chargées insuffisamment payées, français	0 50
100 étiquettes, lettres chargées pour l'Europe	0 25
50 étiquettes en bougran, Port-au-Basque	0 25
Perrault Printing Co., Montréal ($3,004.75)—	
13,740 livres de mandats-poste, à 15c. : 2,436 changements aux noms à 25c.	2,670 00
Livres : 2 à $10.50, 10 à $7.50, 1 à $6.25 ; 1 à $5, 18 à $3.75, 80 à $2.	334 75
Pritchard-Andrews Co., à resp. lim., Ottawa, 1 gravure sur bois	1 45
Rochester, W. G., Ottawa : graver en-tête de lettre, $2 ; lithographier 10,000 demi-feuilles papier tellière, $30 ; couper papier, 50c	32 50
Bureau du Conseil privé ($20.10).	
Mortimer Co., à resp. lim., Ottawa : imprimer, régler et relier un livre de 1,200 feuilles, lettres chargées envoyées	1 85
Pritchard-Andrews Co., à resp. lim., Ottawa : seau en cuivre avec les armes royales, etc.	10 00
Rochester, W. G., Ottawa ($8.25)—	
Imprimer 500 cartes, sir Wilfrid Laurier	3 75
Imprimer cartes, Rodolphe Boudreau, 200 en anglais, 400 en français	4 50
Département des impressions publiques et de la papeterie ($202.97).	
Télég. de la Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes du bureau du surintendant	33 64
Crain, Rella L. Co., à resp. lim., Ottawa ($28.26)—	
30 livres de chèques p. bord. de paye, perforés, $2.10 ; brochés, $3.29 ; reliés, $22.50	27 89
Régler et imprimer 85 feuilles, commission des impressions parlementaires	0 37
Dougall, John, et Fils, Montréal : faire 2 photo-gravures, 3½ x 4½	4 72
Graves Bros., Ottawa : mettre bord. en ferblanc sur 18 cartes	3 60
A reporter.	75,543 53

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
A reporter	75,543 53
Département des impressions publiques et de la papeterie—Fin.	
Cie de télégr. du ch. de fer Grand Nord-Ouest, télégr. du surintendant de la papeterie.	8 50
Mortimer Co., à resp. lim., Ottawa : imprimer 3,000 livres d'examen, collège M. R., avec couverts, etc	37 50
Rochester, W. G., Ottawa ($86.75)—	
Graver planche et imprimer 100 cartes, M. S. E. Dawson, imprimeur du roi.	2 75
Lithographier 21,000 chèques de bordereau de paye	84 00
Ministère des Travaux publics ($1,352.51).	
Crain, Rolla L. Co., à resp. lim., Ottawa ($288.86).	
Mettre en tabl. 100 f. et envelopper 407,000 formules n° 1, serv. télégr. du gouvernement.	89 54
Mettre en tabl. 100 f. et envelopper 407,000 formules n° 2, serv. télégr. du gouvernement.	89 54
200 registres des heures de travail	75 00
50 factums, aff. str. *Arabian*, 21 pp	31 50
Régler, imprimer et doubler en toile au coin, 516 feuilles 'No Funds'	3 28
Federal Press Co., à resp. lim., Ottawa ($33.34)—	
Composition et impr. de 35 exemplaires, français, devis, quai à la Pointe-au-Père, 11 pp.	16 97
Composition et impression de 40 exemplaires, anglais, devis pour appareil de chauffage, bureau de poste de Digby, 4 pp.	8 37
Impr. 5 rms demi-feuilles de pap. à lettre et 5 rms demi-tellière, bur. de l'ing. local	5 00
Impr. en-têtes, 2,000 demi-feuilles de papier à lettre, 1,000 feuilles demi-tellière	3 00
Free Press, Ottawa ($132.88)—	
100 devis, anglais, jetée à la Pointe-au-Père, 10 pp	24 50
100 " " quai à Saint-Nicolas, 7 pp	17 50
75 " " prolongement de la jetée, Ile aux Coudres, 7 pp	16 25
25 " français, quai à Iona, 7 pp	15 00
25 " " appareil de chauffage, édifice public de New-Westminister, 5 pp.	11 05
30 " " appareil de chauffage, bureau de poste de Paris	10 45
30 " " quai à Bayfield, 6 pp	10 00
75 " anglais, appareil de chauffage, salle d'exercices de Windsor, 4 pp	9 85
40 " français, appareil de chauffage, bureau de poste de Hochelaga, 5 pp	8 75
Composition, 14,060 ems à 50c, Quarantaine	7 03
Imprimer 2,000 exemplaires, Travaux du Saint-Maurice	2 00
Imprimer en-tête, 1 rm demi-papier à lettre, levés hydrographiques.	0 50
Hope, James, et Fils, Ottawa ($75.35)—	
150 devis, anglais, salles d'exercices, 6 pp	19 00
75 " " prolongement de la jetée sud à Bayfield, 6 pp	13 25
40 " " appareil de chauffage, bureau de poste de Paris, 4 pp.	11 25
50 " " appareil de chauffage, salle d'exercices de Brockville, 4 pp.	9 35
72 " " appareil de chauffage, bureau de poste de Hochelaga, 4 pp.	9 25
25 " français, appareil de chauffage, salle d'exercices de Brockville, 4 pp.	8 75
50 " anglais, poteaux de télégraphe, C.-B., 2 pp.	5 00
La Patrie Publishing Co., à resp. lim., Montréal ($91)—	
72 livres de 64 feuilles, imprimés et reliés, Tachéometer Book	72 00
12 livres de 64 feuilles, imprimés et reliés, Rodmans' Book	15 00
Tirer épreuves de 4 changements de chiffres, en 2 couleurs d'encre	4 00
Mortimer Co., à resp. lim., Ottawa ($216.38)—	
500 registres des heures de travail, reliés en cuir fendu	140 00
50 devis, français, édifices publics à Granby, 20 pp.	34 46
32 " " quai à Saint-Nicolas, 7 pp	13 43
50 " " prolongement du quai, Ile aux Coudres, 6 pp	11 50
Faire pl. p. couvert, col. et impr. 120 exempl. du couvert, Canada, Voies de Transport.	9 30
Imprimer et régler, 5 rms de demi-feuilles de papier à lettre, bureau de l'ingénieur local.	6 05
Imprimer et régler, 500 'Monthly Statement, Persons employed on Dredge'	1 59
Pritchard-Andrews Co., à resp. lim., Ottawa ($34.50)—	
Faire 2 matrices en acier, $16.75 ; faire 1 matr., arm., $13.50 ; matrice 1 ligne, O.E., $3.25.	33 50
Imprimer 100 cartes, M. Réné Steckel, ingénieur, M.T.P.	1 00
Rochester, W. G., Ottawa, ($479.70)—	
Modifier planche et imprimer 300 cartes officielles, M. J. Rouër Roy.	5 00
Estampage double en rouge, 10,000 feuilles de papier à lettre, Cabinet du Ministre	45 00
" " 10,000 " " Office of Minister.	45 00
Graver 2 matrices en acier, nouv. couronne et armes, et 'Office of Minister', etc.	12 00
Graver matrice en acier, $6 ; graver 3 en-têtes de lettre, $10	16 00
Graver, imprimer et estamper 500 cartes d'admission et 500 enveloppes, visite du duc de Cornwall et York	37 00
Graver 150 cartes de réception supplémentaires	5 00
Lithographier 38,000 chèques 'A' en rouge, $152 ; lithogr. 2,600 chèques 'A' en bleu, $13.	165 00
Lithographier 1,900 chèques 'B' en rouge, $10 ; lithogr. 1,000 chèques 'C' en rouge, $5.	15 00
Lithogr. en noir 10 rms de demi-tellière, bur. de l'ing. en chef, $15 ; couper, 50c.	15 50
Lithographier en pourpre, 15 rms de papier tellière, ligne de date, renseignement, etc.	22 50
A reporter	76,932 09

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Suite.*	$ c.
Report	76,932 09
Ministère des Travaux publics—Fin.	
Rochester, W. G.—*Suite.*	
Lithographier 4,000 feuilles, bur. de l'inspecteur général, $12 ; couper papier, 20c.	12 20
Lithographier 2 rames de papier à lettre, Bureau du Secrétaire	3 00
Imprimer 5,500 cartes, ang. et franç., M. J. Israël Tarte, $41.25 ; imprimer 4,500 cartes, ang. et franç., Ministre des Travaux publics, $33.75 ; coupage, 50c	75 50
Imprimer 800 cartes, Jules d'E. Clément, secrétaire particulier	6 00
Ministère des Chemins de fer et Canaux ($5,559.19).	
Services à Ottawa, faire index et traduction (page T—3)	18 60
Brown, Bros., Ltd., Toronto : relier 100 calepins de conducteurs, cuir fendu	30 00
Cie du ch. de fer Can. du Pac., transp, 60c.; Cie de messag. Dominion, transp, 30c.	0 90
Federal Press Co., Ltd., Ottawa, ($8.70)—	
50 exemplaires du factum, "Le Roi *vs* Couture" 5 pp.	7 70
Faire 1 vignette, 1901	1 00
'Free Press', Ottawa ($27.50)—	
500 exemplaires de bail, 8 demi-rames	5 00
50 exempl. du factum Gilbert Blasting & Dredging Co. *vs* Le Roi	5 00
50 " " Tucker *vs* Le Roi	5 00
50 " de la défense Delisle *vs* Le Roi	3 00
50 " " Gagnon *vs* Le Roi	3 00
50 " " Lalonde *et al vs* Le Roi	3 00
50 " " Robillard *vs* Le Roi	3 00
500 exemplaires de devis et description de chemin de fer	0 50
Grip Printing and Publishing Co., Ltd., Toronto : faire 4 reproductions de plans	15 00
Herald Publishing Co., Montréal : 10,000 exempl. Forest, Stream and Seashore, p. le ch. de f. I., 176 p.p., 7 x 10, $4,155.52 ; m. 2 peaux de maroquin pourpre fournies par le minist., $2.20	4,153 32
Mortimer Co., Ltd., Ottawa ($682.67)—	
Lithographier carte géogr. du ch. de fer du Yukon,, 3 pierres, et impr. 4,545 exemplaires.	129 50
Lithogr. carte géogr. du canal de la Baie Georgienne, 3 pierres, et impr. 4,545 exempl.	112 55
" " " " (n° 2), 3 pier., et impr. 4,545 exemal	102 55
Faire des changem. et imprimer 4,545 exempl. ch. de 6 cartes géogr. de chemins de fer	170 00
Faire d. pierres rouges et bleues, carte géogr. du Yukon et impr. 4,600 exempl., 3 impress. $70 ; moins papier gâté, $23.95	46 05
Imprimer 4,545 exemplaires de ch. de 4 cartes géogr. de canaux	80 00
Impr., perçer, numéroter et relier en 45 livres 16,200 chèques de ch. de fer Intercolonial	27 52
" " et emballer 5,000 formules n° 1 d., Ship's Report	14 50
Pritchard-Andrews Co., Ltd., Ottawa : graver 2 couronnes Tudor et refaire 2 matrices.	5 50
Rochester, W. G., Ottawa ($617)—	
Faire dessin et graver 2 plaques, et lithographier 200 circulaires, requêtes pour passes.	7 50
Graver nouv. plaque de passe et matrices, $17.50 ; imprimer 1,400 passes, $10.50 ; graver écusson et année, $11.25 ; lithographier conditions sur le dos, $10	49 25
Graver 2 en-têtes, "Canaux de la Province de Québec", etc., $8 ; lithographier 20 rames de papier, $30 ; couper papier, 50c	38 50
Graver 2 en-têtes "Quebec Canals", etc., $8; lithographier 25 rames de papier, $37.50 ; couper papier, 50c	46 00
Graver en-tête "St. Lawrence Canals", etc., $5 ; lithographier 20 rames de papier, $30 ; couper papier, 50c	35 50
Graver 2 en-têtes, "Soulanges Canal", etc., $8 ; lithographier 22 rames de papier, $22.50 ; couper papier, 50c	31 00
Graver en-tête, "Trent Canal", etc., $4 ; lithographier 10 rames de papier, $15 ; couper papier, 25c	19 25
Graver nouv. en-tête, "Welland Canal", etc., $4 ; lithographier 20 rames de papier, $30 ; couper papier, 50c	34 50
Lithographier 20,000 lettres de chèques de crédit, noires	80 00
Lithographier 15,000 chèques p. ch. de fer Intercolonial, bruns, $60 ; changer l'année, $1.	61 00
Lithographier 4,000 chèques, canaux de Québec, noirs	20 00
Lithographier 5,000 chèques, canal Welland, rouges	20 00
Lithographier 10,000 formules du revenu des canaux en quadruple, $40 ; ch. formules, $2.	42 00
Lithographier en noir et rouge, 30 rames demi-tellière, $90 ; couper papier, $1.50	91 50
Lithographier 5 rames de pap. à lettre et enveloppes, bur. du minist. des Ch. de fer, etc.	15 00
Transférer en-têtes et écusson, $4.50 ; lithographier 3 rames de papier en rouge et noir, $9 : "Office of the Railway Committee"	13 50
Imprimer 1,000 cartes officielles pour ministre	12 50
Secrétariat d'Etat ($399.95).	
Services à Ottawa (page T—3)	40 50
Cie de messagerie Dominion, frais sur paquet venant de Toronto	0 35
Grip Printing & Publishing Co., Ltd., Toronto : faire 3 gravures d'écusson et imprimer 300 exemplaires de chacune	10 50
A reporter	82,639 33

Lithographie, impressions, etc., payées par l'imprimeur du roi—*Fin.*	$	c.
Report	82,639	33
Secrétariat d'Etat—Fin.		
Mortimer Co., Ltd., Ottawa ($234.75)—		
Dessiner écusson et imprimer 250 exemplaires sur carton Bristol	32	00
Préparer et faire dessin pour programme de bienvenue, et imprimer 10,000 en or, pourpre et noir, $128 ; 3 rames de papier glacé spécial à lithographie, $48.50	176	50
Transférer et imprimer 12 rames de papier, $18 ; 2,250 enveloppes, $6.75	24	75
" " 150 feuilles demi-tellière, avec écusson	1	50
Rochester, W. G. Ottawa ($113.85)—		
Graver plaque, armes royales et couronne Tudor	6	00
Lithographier papier à transcription angl. et imprimer 700 exemplaires	15	00
" " " franç. " 150 "	15	00
" 6 rames demi-tellière, $9 ; 1,500 enveloppes, $9	18	00
" couronne royale : 6 rames, $9 ; couper papier, 20c.	9	20
" : 4 rames de papier, $6 ; 2,000 enveloppes, $6 ; couper papier, 15c	12	15
Faire 2 matrices en acier des armes roy., franç. et angl. et couronne Tudor	20	00
Imprimer 600 cartes officielles, 'The Secretaty of State'	4	50
Transférer et lithographier : 2 rames de papier tellière, $5 ; 1,750 enveloppes B.B., $9	14	00
Ministère du Commerce ($183.30).		
Free Press, Ottawa : imprimer 200 formules n° 8, requête pour chèque	0	25
Mortimer Co. Ltd., Ottawa : graver chèque, imprimer 1,000 chèques, numéroter, perçer et relier	21	05
Rochester, W. G., Ottawa ($162)—		
Changer chèque et lithographier chèques de bordereau de paye	12	00
Graver grande couronne Tudor et E. R., et lithographier 5,000 certificats de Chinois	45	00
Lithographier 11,000 enveloppes, O.H.M.S., $33 ; lithographier 4,000 enveloppes carrées, 2 couleurs, $24	57	00
Lithographier 28 rames de papier, $42 ; transférer, $1.50 ; couper papier, 75c	44	25
Imprimer 300 cartes, 'Minister of Trade and Commerce', $2.25 ; 200 cartes, 'Sir Richard J. Cartwright', $1.50	3	75
Total reporté à la page L—	83,171	23

Ouvrages d'impression, de lithographie, de reliure, etc., faits en dehors de l'imprimerie de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 20 mars 1902.

MONSIEUR,—Je vous envoie copie d'un état que j'ai fait dresser dans ce bureau, indiquant le montant payé par vous pendant le semestre clos le 31 décembre dernier, à l'égard de travaux d'impression, de lithographie, de reliure, etc., exécutés ailleurs qu'à l'Imprimerie Nationale pour le compte de différents ministères. L'article 5 de l'Acte concernant le département des Impressions et de la Papeterie publiques dispose qu'"il sera organisé à Ottawa un établissement officiel dont le surintendant des impressions aura la gestion, et dans lequel se feront tous travaux d'impression, d'électrotypie, de stéréotypie, de lithographie et de reliure, et autres ouvrages de même nature requis pour le service du parlement et du gouvernement du Canada."

L'état que j'ai préparé montre qu'il a été fait des paiements s'élevant à $20,728.32. Dans la préparation de cet état j'ai omis ce qui a été déboursé pour faire graver et imprimer des cartes géographiques, etc., mais j'y ai fait figurer les sommes payées pour des ouvrages d'impression, de lithographie et de reliure. Ayez l'obligeance de me dire pourquoi ce travail a été donné en dehors apparemment en contravention à l'Acte précité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Imprimeur du Roi. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE, Ottawa, 22 mars 1902.

MONSIEUR,—L'état inclus dans votre lettre du 20 de ce mois est sans doute exact, vu que le montant en est à peu près ce que je pensais qu'il serait. La loi que vous citez veut certainement que les travaux lithographiques soient faits à l'Imprimerie Nationale, et vous avez inclus cette sorte d'ouvrage dans votre relevé, mais le Parlement ne nous a pas pourvus d'atelier lithographique pour l'exécuter, de sorte qu'il a toujours été fait en dehors.

J'ai fait faire du tirage et de la reliure en dehors de notre établissement parce que c'était absolument nécessaire, l'atelier des presses et l'atelier de reliure étant encombrés d'ouvrage accumulé. Nous étions talonnés par les intéressés, et il fallait s'acquitter de la tâche avant que l'ouvrage de la session suivante du parlement ne commençât à arriver. L'intérêt public exigeait que nous prissions ce parti, et le fait que le parlement put entamer la discussion du budget sept jours après la rentrée des Chambres prouve de quel avantage il a été en rendant une courte session possible. J'ajouterai que la nécessité d'accroître les moyens d'exécution de l'imprimerie a fait le sujet d'une investigation et d'un rapport du comité des impressions du parlement, au cours de la dernière session, et qu'il y a eu un débat en Chambre sur la question. Ça été l'un des principaux thèmes de mes rapports annuels depuis plusieurs années.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *I. R. et C. P.*

Méthode à suivre dans le calcul du salaire pour des portions de temps.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 20 mai 1902.

MONSIEUR,—Veuillez me fournir les calculs au moyen desquels vous avez déterminé le chiffre du salaire de M. E. Gamache, employé de votre département, pour les mois de février et mars derniers. Le salaire régulier de M. Gamache pour d'autres mois est de $70.83, ce qui est sur le pied de $850.00 par année. Le bordereau de paye de février lui accuse quatre jours d'absence, et pour ce mois-là il a touché $61.53. Si M. Gamache a été absent quatre jours en février et que ces quatre jours devaient lui être retenus, le montant à déduire de son salaire aurait dû être de $10.12, vu que le mois de février n'a

que 28 jours, de sorte qu'il n'aurait dû lui être payé que $60.71. Pour le mois de mars il a touché $54.50 ; cependant le bordereau de ce mois-là n'accuse pas d'absence ni ne dit pourquoi il aurait été fait une déduction. Veuillez donner la raison de cette déduction de $16.33.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Imprimeur du Roi. J. L. McDOUGALL. *A. G.*

Département des Impressions et de la Papeterie, Ottawa, 22 mai 1902. .

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 20 de ce mois, *re* déduction des chèques mensuels de M. Gamache, j'ai l'honneur de dire que quand les salaires sont annuels et non mensuels ou hebdomadaires, pour savoir ce qu'ils donnent par jour nous les divisons par 365 jours, ne tenant pas compte de la longueur du mois dans les chèques mensuels. C'est par omission que les sept jours déduits pour mars ne figurent pas sur le bordereau de ce mois-là.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. GLIDDON, *comptable.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 26 mai 1902,

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 22 de ce mois en réponse à la mienne du 20 concernant les paiements faits à E. Gamache, à titre de salaire, pour les mois de février et mars. Comme réplique permettez-moi de dire que la méthode par vous suivie pour calculer le montant à payer pour une portion d'un mois diffère de celle généralement adoptée dans les différents ministères. La règle ordinaire est que, si un employé est payé sur un certain pied par année, on prend le taux mensuel et non le chiffre du salaire annuel comme base de calcul des déductions à faire pour le temps perdu. Ainsi, pour une absence de quatre jours on déduit $\frac{4}{28}$ du salaire mensuel, si l'absence s'est produite dans le mois de février, tandis que pour d'autres mois la déduction serait de $\frac{4}{30}$ ou de $\frac{4}{31}$ du salaire mensuel, suivant que l'absence se serait produite dans un mois de 30 ou de 31 jours. Veuillez, à l'avenir, vous conformer à cet usage général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Imprimeur du Roi. J. L. McDOUGALL. *A. G.*

Ministères, etc., peu prompts à payer leurs comptes d'impression, de papeterie, etc.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 5 juillet 1902.

Monsieur,—Je viens de recevoir de votre comptable un état indiquant les montants dus par les différents ministères, etc., au 30 juin, pour articles fournis au 31 mai. Cet état fait voir qu'au 30 juin le montant des comptes impayés s'élevait à $63,171.52. Les plus forts item formant ce total sont les suivants :—Chambre des Communes, $14,402.93; Milice et Défense, $7,278.80 ; Travaux publics, $6,215.15 ; Impressions et Papeterie, $4,816,96 ; Douanes, $4,386.32 ; chemin de fer Intercolonial, $4,268.11 ; Marine et Pêcheries, $3,800.85 ; fermes expérimentales, $3,576.84 ; Intérieur, $3,493.53 ; Revenu de l'Intérieur, $2,883.55 ; division des assurances, ministère des Finances, $2,280.39. Ce montant d'arrérages dus me paraît excessivement élevé. Ayez l'obligeance de me dire quelles mesures vous avez prises, si tant est qu'il en ait été pris, pour attirer l'attention des ministères, etc., sur ces arrérages et les faires solder.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Imprimeur du Roi. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Département des Impressions et de la Papeterie, Ottawa, 7 juillet 1902.

Monsieur,—J'ai reçu, ce matin, votre lettre du 5 de ce mois, et je conviens parfaitement que le montant non soldé par les ministères, etc., est plus élevé qu'il ne devrait l'être. J'ai sollicité le paiement de ces arrérages, et il est rentré une assez forte somme aujourd'hui—huit à dix mille dollars. Ainsi qu'il est probablement à votre connaissance,

les ministères, etc., ont attendu que les crédits de la dernière session fussent disponibles. Ils doivent être en fonds maintenant, et il ne devrait plus y avoir de retard. En réponse à votre dernier paragraphe, permettez-moi de vous dire que c'est l'habitude de ce bureau de toujours demander avec instance le paiement des arrérages dus par les ministères, etc. Et pour hâter ce paiement nous avons constamment l'œil aux balances d'un mois à l'autre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *I. R. et C. P.*

Un ministère ne devrait pas acheter de papeterie directement des marchands.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 4 septembre 1902.

MONSIEUR,—En mai dernier il a été émis un chèque de $60 en faveur de la *Canadian Historical Co.*, de Toronto, en paiement de quatre exemplaires des "Men of Canada", à $15 l'exemplaire, fournis à l'honorable M. Tarte, à sir John Bourinot, à M. J. A. Smart et à l'honorable M. Brodeur. Ces livres paraissent avoir été commandés en premier lieu, non par l'intermédiaire de votre département, mais par les gentlemen auxquels ils ont été fournis. S'ils eussent été commandés directement par l'intermédiaire de votre département, ils auraient pu être achetés à raison du $15 pour le premier exemplaire et de $10 pour chaque exemplaire en plus, ainsi que le porte l'une des factures. Même en l'état je crois qu'il n'aurait dû être payé que $10 pour chacun des trois exemplaires en plus de cet ouvrage, bien qu'ils aient été envoyés à différents départements du gouvernement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Imprimeur du Roi. J. L. McDOUGALL. *A. G.*

DÉPART. DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES, Ottawa, 5 septembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4, permettez-moi de dire que vous êtes tombé juste dans votre supposition. Les livres en question ont été commandés directement par ces messieurs (hauts fonctionnaires de l'Etat) et directement livrés. Puis les comptes nous furent envoyés avec des accusés de réception des livres. L'affaire était faite avant que nous en eussions entendu parler. Il n'y avait qu'à payer pour des marchandises vendues et livrées sur commande. On ne m'a pas consulté dans l'affaire, et je n'ai eu aucune occasion d'apprendre les conditions de publication, qui peuvent être ou ne pas être telles que vous dites. Je ne sais pas si tel est le cas ou non, mais à tout événement cela n'a aucun rapport avec la chose dont il s'agit ici.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *I. R. et C. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 8 septembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 5 de ce mois concernant le paiement de $60 à la *Canadian Historical Co.* pour 4 exemplaires des "Men of Canada", à $15 l'un. Dans cette lettre vous dites que les livres en question ont été commandés directement par les différents gentlemen auxquels ils ont été procurés et directement livrés; que les comptes vous en ont été envoyés après la livraison des dits livres; que ces achats ont été consommés avant que vous en ayez eu connaissance, et que, de plus, vous n'avez eu aucune occasion de connaître les conditions de publication, lesquelles peuvent être ou n'être pas telles que j'ai dit.

L'article 3 du chapitre 17 de la 51e Victoria veut que le fonctionnaire qu'il appartient de votre département surveille et fasse l'achat et la distribution de tous les papiers, livres et autres articles de papeterie de quelque espèce que ce soit, et aussi que tous tels articles soient achetés et distribués par l'intermédiaire exclusif de votre département. Aux termes de cet article, aucun fonctionnaire de l'Etat, si élevé que puisse être son rang—à l'exception des bibliothécaires du parlement—ne devrait lui-même commander quelques livres ou articles de papeterie que ce soient, ni en donner la fourniture à per-

sonne ; mais ces articles devraient toujours être achetés par l'intermédiaire de votre département. Je ne crois pas que vous puissiez légalement payer des articles de ce genre, qui ne sont pas commandés par l'intermédiaire de votre département directement, et vous ne le pouvez certainement pas s'ils n'ont pas été achetés aux meilleures conditions que vous auriez pu obtenir en traitant l'affaire vous-même à partir du commencement.

Quant à ce que vous dites que vous n'avez eu aucune occasion de connaître les conditions de publication des livres en question, permettez-moi de vous faire observer que l'un des comptes porte distinctement que les prix nets étaient $15 pour le premier exemplaire et $10 pour chacun des autres. Si ces livres avaient été commandés par l'intermédiaire de votre département, ils auraient coûté $45 au lieu de $60 au pays. Ayez la bonté d'avertir les différents ministères qu'à l'avenir vous ne pourrez payer leurs comptes que s'ils font leurs commandes par l'intermédiaire de votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Imprimeur du Roi. J. L. McDOUGALL, *A. G*

Dép. des Impressions et de la Papeterie publiques, Ottawa, 10 septembre 1902.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 de ce mois et de dire que je partage entièrement votre avis : il est illégal d'acheter des livres et de la papeterie autrement que par l'intermédiaire du département de l'Imprimeur du Roi. C'est ce que je n'ai cessé de faire remarquer, mais cela n'a servi de rien. Ce que voyant, j'ai, dans mon rapport annuel de 1889, publié en mai 1900, représenté toute l'affaire à l'autorité suprême dans l'Etat, et mon rapport (dont je vous envoie ci-joint un exemplaire) a été présenté au parlement. Aux pages ix et xi de ce rapport la loi est plus amplement citée que dans votre lettre. Il y a tout lieu de s'attendre à ce que des fonctionnaires récemment nommés ne connaissent pas la loi ou supposent qu'elle est devenue lettre morte, ou s'accommodent mal de règlements qu'ils ne comprennent pas ; mais il s'est toujours trouvé dans leurs ministères des employés qui savaient à quoi s'en tenir et pouvaient les éclairer. Mais ce ne sont pas seulement les nouveaux fonctionnaires qui enfreignent la loi. Vous qui me prenez aujourd'hui à partie, vous le faites vous-même. Je vous inclus copie d'une demande officielle portant votre propre signature. Cette " réquisition " est pour une carte géographique achetée d'un placier à raison de $5, et elle m'a été envoyée portant à son dos un récépissé de l'article en question. C'était le 23 novembre 1899. Personne ici n'avait vu la carte dont il s'agit. Tout ce que nous savions était que vous l'aviez achetée à raison de $5 et que vous en aviez pris livraison. C'est précisément la même chose que ce qui est arrivé dans ce cas-ci et que vous critiquez. Faut-il s'étonner que j'aie fait le rapport qu'on sait ? Pour revenir à l'affaire présentement en discussion, je vous envoie (veuillez me les renvoyer après les avoir examinées) trois formules de commandes signées pour les livres en question et annexées aux traites. Veuillez remarquer que ce sont des commandes pures et simples d'un livre à $15. Ce sont de purs et simples coutrats pour des marchandises acceptées, et le montant peut en être recouvré en cinq minutes dans n'importe quelle cour de comté. Il n'y a aucune défense possible à leur opposer. Il n'est nullement question de rabais pour quatre exemplaires. Ceux qui ont fait ces marchés ne pouvaient pas savoir s'il en serait acheté d'autres exemplaires que celui qu'ils prenaient. Chacun de ces marchés était une affaire distincte. Tout le mal vient de ce dont je n'ai cessé de me plaindre, à savoir, de ce qu'il soit permis à des placiers de " faire " les ministères et d'y prendre des commandes. Le rusé placier entend trop bien les affaires pour donner des explications qu'on ne demande pas, et si habile que soit un fonctionnaire dans la sphère où il a été appelé, il ne saurait voir dans les affaires d'autres ministères que le sien aussi clair que leurs employés.

Je vous passe aujourd'hui des papiers (que vous voudrez bien renvoyer) qui me sont venus pendant que la présente correspondance était en cours. Voici un cas où des cartes géographiques ont été envoyées—non pas une fois, ni deux fois, mais régulièrement—pour qu'elle les montât, à une maison qui est loin d'être aussi bien outillée que l'Imprimerie Nationale pour faire pareil travail—une maison qui n'a pas, comme cette dernière, un personnel particulièrement affecté au montage des cartes.

On n'a pas essayé de faire faire l'ouvrage ici, bien que présentement nous ayons le temps et que j'aie du mal à trouver assez de travail pour tenir le personnel employé. Personne ici n'a jamais vu ces cartes géographiques ni n'en peut rien connaître, et vous pouvez voir que bien que l'un des employés que cela regarde ait été nommé récemment, il y en a trois autres qui signent les papiers et sont de vieux fonctionnaires qui connaissent la loi aussi bien que vous et moi. Vous vous appesantissez sur le mot " légalement". Légalement il faut que ce compte finisse par être payé. La marchandise a été commandée par des personnes occupant de hautes positions et a été livrée, tandis que l'on s'est entendu sur son prix. Nous nous trouvons donc en face d'une situation tranchée. Qu'est-ce qu'il y a à faire? Ce qui a été fait est fait et passé, mais qu'est-ce qu'il me reste à faire maintenant?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Monsieur l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *I.R. et C.P.*,

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 septembre 1902.

Monsieur l'Imprimeur du Roi,

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 10 de ce mois concernant le paiement de comptes de livres et d'articles de papeterie achetés autrement que par l'intermédiaire de votre département. Pour ce qui est de l'argument du *tu quoque* contenu dans votre troisième paragraphe, je vois que la demande officielle de la carte géographique en question est datée le 23 novembre 1899 et timbrée des mots *Office of the Superintendent of Stationery*, 12 (*noon*), 23 *nov.* 1889. Le récipissé délivré par ce bureau pour la carte en question porte la date du 24 novembre 1899. Il appert donc que, quand il a été fait droit à la demande officielle par le bureau de la papeterie, non seulement la carte n'avait pas encore été acceptée ici, mais que vous n'aviez non plus rien d'officiel pour montrer que l'on était convenu d'un prix. Les choses étant ainsi, je ne vois pas comment vous pouvez dire que vous saviez que j'avais acheté l'article à 85, et ce n'est assurément pas de ma faute si personne de votre département ne l'a vu avant de donner la commande à l'agent ou placier. Mais que j'aie eu tort ou raison en cette affaire n'est pas la question pour le moment. Si j'avais tort, il était de votre devoir, à cette phase de l'affaire, de repousser ma demande. Pour le moment, vous étiez, à cet égard, entièrement au-dessus de moi. J'agissais alors comme tout autre fonctionnaire faisant une demande de papeterie au chef du département des impressions et de la papeterie publiques, dont c'était le devoir de repousser ma demande si elle ne se conformait pas aux exigences de l'Acte concernant les impressions et la papeterie publiques. Je ne pense pas que les porteurs de demandes sur vous pour le paiement de comptes, qui sont distinctement irrégulières aux termes de l'Acte concernant les impressions et la papeterie publiques, puissent en recouvrer le montant du gouvernement. Ils pourraient poursuivre, comme particuliers, les auteurs de la demande, mais, naturellement, cela ne vous regarderait pas. Je dois seulement répéter que tout ce que vous avez à faire, selon moi, est de laisser chacun de nous s'arranger comme il peut quand il fait sur vous une demande officielle à laquelle la loi dit que vous ne devez pas faire honneur. Permettez-moi d'ajouter, bien qu'il semble inutile entre vous et moi d'encombrer de beaucoup de mots l'exposé du présent cas, que j'apprécie pleinement le grand avantage qu'il y a de pouvoir faire son devoir sans secousse, quoique je puisse voir ce qui me manque sous ce rapport. Peut-être qu'un mot de bienveillant avertissement à celui qui pêche le plus souvent empêcherait que l'irrégularité ne se renouvelle.

Vous retrouverez ci-inclus les papiers qui accompagnaient votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,
OTTAWA, 26 septembre 1902.

Monsieur l'Auditeur général,

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 17 de ce mois. Les demandes officielles originales ont été renvoyées à votre bureau, et je n'en ai que les copies faites dans le

temps. Le placier a parcouru sans entrave tous les ministères et a vendu quinze exemplaires de la carte géographique en question. Chaque demande officielle porte le prix ($5) convenu. Votre département n'a pas fait exception. La chose a fait quelque difficulté ici, et c'est ainsi que la demande a pu être renvoyée pour récépissé. Les papiers me furent apportés, et je fus bien ennuyé dans le temps; c'est pour cela que je me rappelle parfaitement que l'agent avait livré les cartes. C'est alors que j'exposai toute l'affaire au gouvernement dans mon rapport, dans l'espérance que de pareilles choses ne se renouvelleraient pas. Ce rapport fut lu par bien du monde dans le pays et en Australie, à cause des observations qu'il contenait au sujet du papier et de l'encre. Je viens d'apprendre que les notaires de la province de Québec prennent des mesures pour protéger leurs actes, mais je n'ai aucune raison de croire que qui que ce soit le lise à Ottawa. Mais, mettant de côté toutes les choses passées, je répète que je partage entièrement votre avis. Il me semble que dans des circonstances très exceptionnelles seulement devrais-je être appelé à payer ou certifier quelque chose qui n'ait pas été acheté par nous ou vue ici, et puisque la chose se présente carrément, je vais demander aux employés du département de se tenir plus étroitement dans les bornes de la loi.

Toutefois, il y a, sous ce rapport, un point que je veux discuter avant de clore : ce sont les réparations aux machines à écrire. J'ai devant moi, en ce moment, une liasse de comptes de réparations et de location, et pour des pièces neuves. Ces comptes m'ont été envoyés avec les demandes officielles (comme cela, du reste, a toujours été fait) pour que je les ordonnance. C'est ce que fait votre bureau comme tous les autres. Cette liasse de compte vous sera transmise à son heure. Les envoyer aujourd'hui jetterait de la perturbation dans le bureau de la papeterie. Mais je vous inclus copie de l'un des comptes de votre bureau, en date du 30 juin dernier, pour illustrer le sujet. Ces comptes sont certifiés par les fonctionnaires des départements. A moins qu'il n'en soit ainsi, j'ai donné instruction de ne pas les payer. Mais personne ici n'a ni ne peut avoir connaissance de la valeur ou de la somme de l'ouvrage fait. Cependant, il est possible que quelque bon jour il se produise quelque chose de semblable à l'affaire qui a donné lieu à la présente correspondance, et vous m'écrirez encore pour appeler mon attention sur la loi. Or, dans ce cas-ci, je suis certainement d'avis que les fonctionnaires des différents ministères sont en meilleure position de savoir ce qui a réellement été fait que qui que ce soit du bureau de la papeterie. Ma signature apposée à ces comptes est non seulement inutile, mais de nature à induire en erreur. Je crois fermement que ces comptes devraient être payés directement à même les ressources extraordinaires de chaque ministère, car s'il survenait quelque chose qui exigeât des explications de ma part, je serais forcé de dire que le certificat de ce département est une simple affaire de forme. Ces réparations de machines à écrire coûtent, en somme, considéralement d'argent; si elles étaient payées directement, tous les mois, à même les ressources extraordinaires, le montant en frapperait mieux les yeux du chef de chaque ministère que quand il se trouve mêlé avec le coût des impressions et de la papeterie. Il me paraît juste que vous sachiez cela, car cela tombe dans la même catégorie de choses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *I.R. et C.P.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 2 octobre 1902.

Monsieur l'Imprimeur du Roi,

Monsieur,—J'ai votre lettre du 26 du mois dernier concernant le paiement de comptes d'impressions et de papeterie, et je prends note de la décision à laquelle vous en êtes venu de demander aux fonctionnaires des différents ministères de se tenir plus étroitemeut dans les bornes de la loi. Quant aux réparations de machines à écrire, ainsi que de sceaux et de timbres aussi peut-être, je me sens porté à partager votre avis, particulièrement à cause de ce que vous dites que la valeur et la somme de l'ouvrage fait ne sauraient être connues d'aucun employé de votre département, et que votre certificat sur les comptes est " une simple affaire de forme ". Cela ne s'applique pas, je suppose, aux machines neuves. Le moyen de parer à la difficulté serait probablement que les réparations ordinaires de machines à écrire et de sceaux et timbres fussent payées par l'intermé-

diaire du comptable des ressources extraordinaires, et que toutes machines neuves et pièces neuves fussent achetées parl'intermédiaire de votre département. Vous me ferez plaisir en me communiquant ce que vous pourriez avoir à dire sur le sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L- McDOUGALL, *A.G.*

Département des Impressions et de la Papeterie publiques,

Ottawa, 3 octobre 1902.

Monsieur l'Auditeur général,

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 2 de ce mois, permettez-moi de dire que, jusqu'ici, les timbres et les sceaux ne m'ont pas donné de mal, parce qu'ils peuvent être, et ont déjà été envoyés ici pour être réparés, et que je puis me rendre compte de ce qu'on en fait. Il n'en est pas ainsi des réparations de machines à écrire et de la fourniture de pièces neuves. Jamais la machine n'est envoyée ici, quelquefois pour la raison que l'accident qui lui arrive demande à être réparé sur-le-champ et qu'on ne peut pas se passer de cette machine. Il se trouve aussi parfois que l'on peut continuer à s'en servir, même si elle a besoin de quelque réparation. C'est de même que la chose est toujours représentée et personne ici ne peut trouver à y redire. Seules la personne qui se sert de la machine et la personne qui la répare savent ce qu'il y a à faire. Il me faut payer les yeux fermés la somme demandée, quelle qu'elle soit. Mon point est que si ces comptes étaient payés directement par le comptable des ressources extraordinaires, le sous-ministre dans chaque ministère verrait les comptes, et, s'ils étaient trop fréquents et trop élevés, les contrôlerait en faisant venir le clavigraphiste et lui demandant comment il se fait que sa machine se dérange toujours. Comme c'est là, le sous-ministre se fie sur ma vérification. Même si je pensais que l'on mésuse d'une machine je ne pourrais que donner mon opinion, laquelle serait très certainement mal reçue. Toutefois, l'achat de nouvelles machines devrait toujours être fait par l'intermédiaire de ce bureau, ne serait-ce que parce qu'il faut les importer, et comme elles sont franches de droits pour le gouvernement, il faut exercer une étroite surveillance pour que le revenu ne souffre pas. De même faudrait-il que les échanges fussent effectués par l'intermédiaire du département de la papeterie. Les machines nous sont vendues sous le couvert d'une garantie d'un certain temps, et nous tenons ici note du numéro de chaque machine vendue ainsi que de sa destination. Quand il s'agit de faire un échange nous sommes en mesure de savoir si la somme allouée pour la vieille machine est raisonnable, et, partant, en mesure de donner un certificat de cette opération. Je serais heureux qu'un arrangement dans le sens énoncé plus haut pût être fait, et je suis sûr que ce serait dans l'intérêt de l'économie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON,

Imprimeur du Roi et contrôleur de la papeterie.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 9 octobre 1902.

Monsieur l'Imprimeur du Roi,

Monsieur,—Relativement au paiement de comptes de livres et de papeterie achetés autrement que par l'intermédiaire de votre département, je vous envoie ci-joint un état indiquant les montants de pareils achats faits par les différents ministères dans le cours de l'exercice clos le 30 juin dernier. Dans la préparation de cet état je me suis guidé sur les certificats que portent les pièces justificatives, vu que les fonctionnaires du département de la papeterie m'ont informé que le certificat portant que "le prix est conforme au contrat" n'est employé que quand les marchandises n'ont pas été primitivement achetées par l'intermédiaire du département de la papeterie. D'après cette déclaration il a été acheté de cette manière irrégulière et payé par l'intermédiaire de votre départe-

ment des marchandises au montant de $12,109.60. Un examen de cet état fera voir que tous les ministères, départements et bureaux ont plus ou moins péché à cet égard. Je ferai remarquer que dans l'état en question je n'ai pas compris les sommes payées pour des pièces de machines à écrire et les réparations faites à ces machines—choses qui ont fait le sujet d'une correspondance distincte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur-général.*

NOTE : L'état en question n'est pas publié. Voici un résumé montrant les montants des achats de chaque département, etc.

	$ c.		$ c.
Ministère de l'Agriculture	637 59	Sénat	222 00
Bureau de l'Auditeur général	3 40	Ministère de la Marine	244 68
Ministère des Douanes	6,928 24	Ministère de la Milice	440 30
Ministère des Finances	7 15	Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	49 80
Commission géologique	231 32	Ministère des Postes	202 70
Secrétaire du gouverneur général	8 00	Bureau du Conseil privé	26 90
Département des sauvages	4 85	Ministère des Travaux publics	589 69
Revenu de l'Intérieur	30 00	Secrétariat d'Etat	157 30
Ministère de l'Intérieur	829 91	Minist. des Chemins de fer et Canaux	811 01
Ministère de la Justice	303 86	Ministère du Commerce	110 80
Imprimeur du Roi	3 00		
Greffier de la Couronne en chancellerie	14 00	Total	12,109 60
Chambre des Communes	253 10		

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,

OTTAWA, 13 octobre 1902.

Monsieur l'Auditeur général,

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 9 de ce mois avec un état montrant que des marchandises pour plus de $12,000 ont été commandées directement par les différents ministères au lieu de l'être, en premier lieu, par l'intermédiaire du bureau de la papeterie. C'est ce qui s'est toujours fait dans une plus ou moins grande mesure, mais en ces dernières années l'abus s'est rapidement accru et tend à se substituer au bureau de la papeterie et à en faire une simple succursale chargée de payer les comptes faits par les fonctionnaires du service civil en général. Ainsi que je le faisais remarquer dans le rapport sur lequel j'ai attiré votre attention, une pareille manière de procéder n'est tolérée dans aucun gouvernement, administration de chemin de fer ou banque, ni, de fait, dans aucun grand établissement, en quelque pays que ce soit. Car elle substitue un mode d'achat en détail et petites quantités au mode d'achat en gros aux plus bas prix du marché pour des quantités collectives. Nous avons un frappant exemple de l'extravagance de ce mode d'achat en détail dans le cas des cartes géographiques et livres placés dans les différents ministères, etc. Il est arrivé que 20 exemplaires d'une carte ont été vendus, chacun sur une commande distincte et au plus haut prix, tandis que si chaque ministère, etc., m'avait envoyé une demande officielle, les différentes demandes auraient pu être réunies ensemble et toute l'emplette faite à la fois, pour gagner l'escompte alloué aux détaillants.

Je doute qu'il soit possible de supprimer cet abus tout d'un coup, mais il y a moyen de faire beaucoup pour le réprimer. Pour diverses raisons cela ne saurait se faire d'ici, mais si vous jugiez à propos d'envoyer aux sous-ministres, dans les différents ministères, une circulaire attirant leur attention sur la loi, et donnant ainsi à entendre qu'à l'avenir la chose sera surveillée de plus près, il est probable que l'abus en question cesserait pendant un certain temps. Les commis qui enfreignent continuellement la loi représentent souvent la chose sous un faux jour aux sous-ministres, ainsi qu'aux ministres, et leur font croire que ce département entrave la dépêche des affaires. Il me semble que s'il se produisait quelque cas d'urgence rendant opportune la violation de la loi, les papiers

devraient accuser cette urgence, et dans un cas comme celui-là aucun département du gouvernement ne ferait d'opposition. Mais comme de pareils cas d'urgence se présentent très rarement, l'abus résulte ordinairement de l'obstination et d'une pure répugnance à se soumettre aux règlements qui sont nécessaires dans toutes grandes organisations soit de gouvernement soit d'affaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *I.R. et C.P*

Copie d'une lettre envoyée aux ministères figurant sur la liste qui accompagnait la lettre de l'auditeur général à l'imprimeur du Roi, en date du 9 octobre 1902, re *achat de livres, de papeterie, etc.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 20 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'ai échangé des lettres avec l'imprimeur du Roi au sujet de l'habitude dans laquelle sont différents ministères, etc., de donner des commandes de livres, de cartes géographiques, de papeterie et d'impression de pareils ouvrages à des maisons de commerce, etc., ou à des placiers, au lieu de commander ces choses par l'intermédiaire du département des impressions et de la papeterie publiques, ainsi que le prescrit l'Acte concernant ce département. Le montant des commandes ainsi faites par votre ministère dans le cours de l'exercice 1901-02 se décompose ainsi :—

A ce sujet, permettez-moi d'attirer votre attention sur la copie ci-jointe d'une lettre qui m'a été adressée par l'imprimeur du Roi. Cette façon de commander des impressions et de la papeterie est manifestement en contravention de l'Acte concernant les impressions et la papeterie publiques, et devrait être discontinuée. Si la loi telle qu'elle est fonctionne si incommodément qu'elle doive être changée, bien que je ne vois pas qu'elle le puisse, c'est au ministre de votre département de proposer au gouverneur en conseil d'en recommander la modification au parlement. En attendant il faut se conformer aux dispositions du dit acte. Je demande maintenant à l'imprimeur du roi de me signaler, à la fin de chaque mois, toutes les irrégularités qu'il pourra trouver dans les comptes du mois, afin de pouvoir les relever tout de suite, au lieu d'attendre jusqu'à la fin de l'exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 23 octobre 1902.

Monsieur l'Imprimeur du Roi,

MONSIEUR,—J'ai envoyé à chaque ministère copie de votre lettre à moi adressée le 13 de ce mois, au sujet de la manière de commander des livres, de la papeterie, etc., et lui ai demandé de se conformer à la loi à cet égard. Vous voudrez bien maintenant me signaler, à la fin de chaque mois, toutes les irrégularités qui pourraient se rencontrer dans les comptes du mois, afin qu'elles puissent être relevées promptement. J'aimerais à recevoir, à la fin du mois courant, un rapport couvrant la période écoulée depuis le commencement de l'exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Prix différents demandés par la Cie Mortimer pour de l'ouvrage semblable.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 9 octobre 1902.

Monsieur l'Imprimeur du Roi,

MONSIEUR,—En janvier dernier il a été payé $40 à la Compagnie Mortimer, au moyen du chèque n° 25,413, pour avoir reporté les épreuves de 10,000 formules n° 21 de caisse d'épargne et les avoir imprimées, rognées, etc., à raison de $4 le mille. En mai il a été payé $32.10 à la même compagnie, par chèque n° 26,236, pour avoir reporté les

épreuves de 10,700 formules n° 21 de caisse d'épargne, ce qui est sur le pied de $3.00 le mille. Dans chaque cas vous avez certifié que les prix sont raisonnables et justes. Comme les formules, dans les deux cas, paraissent ne différer en rien, il me faut demander une explication de la différence d'un dollar par mille dans les prix.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,

OTTAWA, 11 octobre 1902.

Monsieur l'Auditeur général.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée le 9 octobre, demandant l'explication d'une réduction du prix demandé par la Cie Mortimer pour l'impression de certaines formules, permettez-moi de dire que depuis quelques années le travail en question se faisait par adjudication à $4 ; mais que la dernière commande a pu être placée à plus bas prix, et que ce dernier a conséquemment été certifié raisonnable et juste. Le coût des impressions est dans le cas de varier de temps à autre, et, naturellement, les comptes accusent les changements à mesure qu'ils se produisent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *I.R. et C.P.*

Prix différents demandés par W. G. Rochester pour de l'ouvrage semblable.

Monsieur l'Imprimeur du Roi.

MONSIEUR,—Il a été payé $22 à W. G. Rochester, par chèque n° 24,635, émis en octobre 1901, pour travail fait ainsi qu'il suit :—

Modifier chèque *(stock dividend)*	$ 2.00
Lithographier 1,250 chèques en deux couleurs	20.00

En février dernier il a été payé au même W. G. Rochester, par chèque n° 25,645, $12 pour travail fait ainsi qu'il suit :—

Modifier chèque *(stock dividend)*	$ 2.00
Lithographier 1,250 chèques, deux impressions	10.00

Ayez donc l'obligeance de me dire pourquoi le prix demandé pour lithographier ces chèques dans un cas est double de celui demandé pour lithographier, dans le second cas, exactement la même quantité des mêmes chèques.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,

OTTAWA, 11 octobre 1902.

Monsieur l'Auditeur général.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 de ce mois concernant certains prix demandés par M. Rochester, permettez-moi de dire que $20 est le prix exact. Le second prix de $10 est une erreur au profit du gouvernement. Quand on s'est aperçu de cette erreur on l'a laissé passer parce que les comptes étaient clos.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *I.R., et C.P.*

Manque d'uniformité dans les prix demandés pour faire les planches du *Patent Record.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 9 octobre 1902.

Monsieur l'Imprimeur du Roi.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les paiements que vous avez faits dans le cours de l'exercice clos le 30 juin dernier pour la façon de gravures destinées au *Patent Record.* Voici les montants qui ont été payés dans le cours de l'année :—

Federal Press Co	857	planches à	40	cts.	....$342 80
Grip, Toronto.....	347	"	50	"	.... 173 50
Société de publ. de *La Patrie.*	1,184	"	50	"	.... 592 00
Cie Mortimer.....	1,595	"	38	"	.... 606 10
Toronto Engraving Co.....	383	"	50	"	.... 191 50

Il ressort de ce qui précède que vous avez payé concurremment trois différents prix dans le cours de l'exercice, savoir : 38 cts à la Compagnie Mortimer, 40 cts à la Federal Press Co., 50 cts à la Compagnie du *Grip*, à la Société de publication de la *Patrie* et à la Toronto Engraving Co. Dans chaque cas vous avez certifié que les prix sont raisonnables et justes. Il me faut demander pourquoi, si pour la Compagnie Mortimer vous certifiez que le prix de 38 cts par planche est raisonnable et juste, vous certifiez aussi que le prix de 40 cts. demandé par la Federal Press Co. est en même temps raisonnable et juste, et, qui beaucoup plus est, que le prix de 50 cts payé aux autres est également raisonnable et juste. Vous remarquerez que le prix de 50 cts est de près de $33\frac{1}{3}$ pour 100 plus élevé que le plus bas prix demandé, savoir, celui de la Compagnie Mortimer à 38 cts.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,

OTTAWA, 11 octobre 1902.

Monsieur l'Auditeur général.

MONSIEUR,—En réponse à votre question du 9 de ce mois concernant les planches du *Patent Record*, j'ai à dire que l'ouvrage est nécessairement réparti entre trois établissements parce qu'il faut que cet ouvrage soit fait très promptement et toujours dans peu de jours sans y manquer, sans quoi la publication du *Record* mensuel est retardée et les imprimeurs attendent. Il n'y a pas à entendre badinage. Chaque fois que, par le passé, l'on a essayé de donner tout l'ouvrage à un seul entrepreneur il y a toujours eu retard et perte. C'est pourquoi cet ouvrage a été mis en adjudication, avec l'entente qu'un tiers seulement en serait donné à la même personne, et il fut alors réparti entre les plus bas soumissionnaires. Même alors il m'a fallu m'adresser ailleurs, parce que toutes les fois qu'un établissement se trouve à avoir beaucoup d'autre travail à faire il met invariablement de côté l'ouvrage du gouvernement pour faire celui qui le rémunère mieux.

Le prix de 50 cts est un prix raisonnable et juste, et la plupart des soumissions étaient beaucoup plus hautes. Chaque fois qu'il me faut aller en dehors, j'ai du mal à faire faire les planches, d'une manière satisfaisante, à ce prix-là. Un entrepreneur en a fait une petite quantité à ce prix, mais a donné avis qu'il n'en ferait plus, à moins que ce ne soit à un prix plus élevé. S'il a été fait de pareil ouvrage à plus bas prix le gouvernement y a gagné d'autant. L'un des établissements qui faisaient l'ouvrage au prix le plus bas a récemment fermé ses portes, et il a par conséquent fallu faire un changement. L'essentiel, dans ce travail, est de le faire promptement et d'ajuster exactement les différents dessins à la dimension des colonnes. La publication du *Record* a tant souffert autrefois que j'ai fermement refusé de donner tout l'ouvrage à faire à un seul entrepreneur. Les promesses ne sont pas de la moindre importance. Chacun promet, mais toutes les fois qu'on lui demande quelque chose d'illustré qui presse l'ouvrage du *Record* est mis de côté.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *I.R. et C.P.*

Sommaire des recettes.

1900-1901.	Service.	1901-1902.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
4,700 47	....*Gazette du Canada*.....	4,813 19	112 72	.....
5,013 42	....Vente de publications	4,179 50	.....	833 92
5,882 61	....Profits sur la papeterie	4,195 16	.....	1,687 45
1,463 12	....Revenu casuel.....	1,189 05	.....	274 07
17,059 62		14,376 90	.....	2,682 72

'Gazette du Canada'.	$ cts.
Aikins, Culver et Cie	21 95
Archer et Perron	29 50
Arnoldi et Johnston	9 90
Ashley, Harford	11 80
Banque de l'Amérique Brit. du Nord	21 60
" Canadienne de Commerce	18 50
" Commerciale de Windsor	6 15
" Dominion	19 30
" Halifax Banking Co	7 90
" d'Hamilton	10 60
" d'Hochelaga	20 20
" Impériale	26 20
" des Marchands du Canada	15 50
" Molson	14 20
" de Montréal	25 00
" Nationale	36 80
" du Nouveau-Brunswick	8 00
" de la Nouvelle-Ecosse	17 75
" d'Ontario	17 40
" d'Ottawa	13 30
" du Peuple, d'Halifax	11 35
" Provinciale, du Canada	19 00
" de Québec	19 60
" Royale du Canada	18 45
" Sovereign du Canada	18 10
" Standard du Canada	11 00
" de Saint-Hyacinthe	16 50
" de Saint-Jean	15 30
" de Toronto	7 60
" des Négociants	11 80
" Union du Canada	35 50
" Union d'Halifax	13 30
" Yarmouth	6 65
Barwick, Aylesworth et Wright	14 80
Cie de ch. de fer de la Baie-de-Quinté	5 40
Beatty, Blackstock et Cie	21 80
Belcourt et Ritchie	16 10
Bell, John	8 80
Berridge, W	5 15
Bickerdike, Robert	7 10
Bingay, George	19 10
Blair et Laverty	24 55
Blake, Lash et Cassels	65 70
Blanchet, Chas A. E	35 90
Bodwell et Duff	7 40
Bowell, Chas. J	14 10
Brosseau, T	30 10
Buchan et Elliott	54 60
Busteed et Lane	59 40
Campbell, Meredith, Allan et Hague	56 90
Canada Life Assurance Co	6 00
Canada North-west Land Co	8 65
A reporter	1,017 25

'Gazette du Canada'—*Suite.*	$ c.
Report	1,017 25
Cie du ch. de fer Can. du Pacifique	143 90
Caron, J. B. T	16 00
Cassels, Cassels et Brock	6 60
Caswell, Thos	11 10
Christie, W. M	49 10
Christie et Greene	41 10
Chrysler et Bethune	65 80
Cinq-Mars et Cinq-Mars	56 70
Cité de Saint-Jean	12 90
Cleland A. Mackenzie	12 90
Coburn, J. H	22 40
Code et Burritt	10 95
Corning et Chipman	16 35
Craig, T. J	12 20
Dalzell et Barrie	13 10
Dandurand, Brodeur et Boyer	31 50
Davidson et Clay	35 90
Davis, T. O	21 90
Foster, Geo. G	8 10
Foster, S. W	8 10
Foster, Martin et Archibald	12 80
Foster, Martin et Girouard	43 10
Fulton, Edgar M	16 20
Gemmill et May	53 50
Gibson, Alex	11 40
Globensky, L. A	6 10
Gorman, M. J	36 60
Goyet, P. R	34 20
Cie du ch. de fer Grand-Tronc	18 50
Greenshields, Greenshields et Heneker	358 40
Cie de Garantie de l'Amériq. du Nord	7 40
Hall, Cross, Brown et Sharp	100 30
Hamilton, Hy. C	11 65
Hamilton, Elliott et Irving	21 95
Commissaires du havre	11 00
Harvey, Chas. T	8 70
Haultain, McKenzie et McNeil	8 90
Hearst et McKay	19 80
Hewson et Creswicke	14 40
Hibbard et Glass	7 10
Higgins et Elliott	6 80
Horsey, E. H	10 50
Hough, Franklin A	14 40
Howell, Mathers et Howell	23 70
Huggard, J. T	13 20
Hutchison et Oughtred	94 30
Hyde, John	7 90
Interior Dept	48 00
Johnson, Thos. H	26 40
Johnson et Falconbridge	14 60
A reporter	2,675 65

'Gazette du Canada'—*Suite.*	$ c.
Report	2,675 65
Kerr, Bull et Rowell	29 20
Kingsmill, Hullmuth, Saunders et Torrance	32 65
Kingston, C. A	25 40
Laidlaw, Kappele et Bicknell	29 70
Lafleur, MacDougall et Mackay	80 20
Lajoie et Lacoste	22 30
Cie de ch. de f. Lac-Erié et Riv.-Détroit	10 85
Langelier, J. C	9 00
Lash, Z. A	52 80
Latchford, McDougall et Daly	15 40
Lewis et Smellie	5 00
Livingston et Garrett	18 50
Lonergan, M. S	33 40
Mabee et Makins	28 15
Macdonell, D. G	18 80
Mackay, F. S	26 50
Mackenzie, Mann et Cie	8 40
Mackinnon, John A	11 90
Madore et Guérin	97 20
Maltby, H. L	37 60
Marler, W. de M	19 50
Mercier, Wilfrid	30 10
Millener, C. A	12 70
Montreal Terminal	22 70
Morgan, E. A. D	89 20
Morris et Holt	29 40
Mulvey, Thos	13 20
Munson et Allan	15 65
Murray, Robt	5 30
McCarthy, Osler, Hoskin et Creelman	10 90
McGibbon, Casgrain, Ryan et Mitchell	86 60
McGivern, H. B	103 80
Osler, Hammond et Nanton	8 00
Ottawa, Northern and Western Co	7 30
Pearson et Denton	30 10
Ministère des Postes	21 80
Cie du Pont de Québec	9 20
Cie Rathbun	6 40
Ritchie, Ludwig et Ballantyne	20 60
Rodier, E	28 40
Ross et Ross	16 40
Roy et Cannon	19 90
Royce et Henderson	10 90
Cie Russell	5 85
Cie du ch. de fer Rutland et Noyan	5 00
Ryckman, Kirkpatrick et Kerr	8 40
Salisbury, F. A	10 20
Scott, D'Arcy	61 10
Scott, J. G	16 30
Sicotte et Barnard	44 50
Sinclair, R. V	35 10
Smith, Markey et Montgomery	24 60
Smith, Rae et Greer	22 30
Staunton et O'Heir	24 00
Stephens et Hutchins	30 20
Stevens, Jas. G	12 40
Stonegrave, A. C	6 60
Stuart, Ernest H	29 40
Symons, Henry	5 60
Thompson, Henderson et Bell	6 90
Toronto News Co	8 00
Tourigny, F. S	32 90
Tourigny et Bureau	25 00
Tupper, Phippen et Tupper	15 90
Wallace et Little	9 10
Warne, J. F	40 10
White et Cie	137 50
Wyld et Osler	37 60
Item au-dessous de $5	271 99
	4,813 19

Ventes de publications.	$ c.
Sommaire.	
Au public	2,645 50
Rapports et *Débats* aux ministères	1,029 30
Statuts aux ministères	504 70
	4,179 50
Au public.	
Allen, T. C	8 33
Aubrey, Browne et Hopkinson	14 62
Ball, Geo	7 68
Cie de Téléphone Bell	5 00
Blair, A. G	31 98
Borden, hon. F. W	26 00
Bourassa, Henri, M.P	10 73
Brown, Wm. Foster	7 91
Calvert, W. S	312 65
Canada Law Book Co	64 47
Canadian Kodack Co., Ltd	7 70
Carswell Co., Ltd	247 61
Charlton, John	39 62
Chrysler et Bethune	11 55
Trésorier de la cité	8 50
Colwell, C. F	5 00
Davis, T. O	5 08
Deering Harvester Co	5 65
Ministère des Travaux et des Mines	5 00
Fielding, hon. W. S	15 55
Gentle, Mlle A. L	39 39
Goodwin Cie	9 76
Griffin, Watson	6 00
Hamilton, Elliott et Irviug	6 80
Henderson, D., M.P	7 54
Hope, Jas., et Fils	7 62
Hoyt, Dustin et Kelley	31 25
Hughes, col. Sam	35 26
Kaulbach et Shurman	12 00
Latchford, McDougall et Daly	8 40
Université Laval	12 00
Law Society of Upper Canada	243 25
Bibliothèque législative	6 50
Maclean, W. F	8 00
Morton, Phillips et Cie	13 39
Osler, E. B	6 00
Porter, E. Guss	9 52
Powell, H. A	17 36
Sampson, Low, Marston et Cie	5 28
Scott, Walter	40 00
Scott, Scott, Curle et Gleeson	5 00
Searle et Spencer	11 00
Simmons, O	17 00
Smith, E. D	8 86
Smith, Ralph	11 74
Sutherland, hon. Jas	12 96
Taylor, George	431 24
Théoret, C	113 08
Wade, F. B	8 90
Wallace Frères	20 45
Wilson, Uriah	14 66
Item au-dessous de $5	624 63
	2,645 50

Ventes de rapports et "Débats" aux ministères.	$ c.
Agriculture	113 70
Auditeur général	41 50
Douanes	53 15
Finances	6 15
Commission géologique	6 00
Gouverneur général	9 00
Chambre des Communes	0 50
Affaires Indiennes	36 00
A reporter	266 00

Ventes de rapports et "Débats" aux ministères—*Suite.*	$ c.	Ventes de statuts aux ministères—*Fin.*	$ c.
Report	266 00	Report	147 60
Revenu de l'Intérieur	42 05	Revenu de l'Intérieur	60 15
Intérieur	80 90	Commission géologique	0 20
Justice	107 30	Intérieur	35 86
Gazette du travail	6 00	Justice	73 02
Marine et Pêcheries	34 50	Gazette du travail	2 93
Milice et Défense	88 85	Marine et Pêcheries	21 47
Postes	70 60	Milice et Défense	13 64
Conseil privé	15 00	Gendarmie à cheval du N.-O	12 37
Travaux publics	227 75	Postes	8 12
Chemins de fer et Canaux	45 10	Conseil privé	3 75
Secrétaire d'Etat	38 00	Travaux publics	20 06
Commerce	7 25	Chemins de fer et Canaux	62 58
	1,029 30	Secrétaire d'Etat	25 61
Ventes de statuts aux ministères.		Sénat	13 50
		Commerce	3 84
Agriculture	30 86		504 70
Auditeur général	9 26		
Douanes	40 50	**Recettes casuelles.**	
Finances	23 27		
Chambre des Communes	43 71	Ventes—	
		Dackus, Alex., 339,695 liv. de papier de rebut à 35c	1,189 05
A reporter	147 60		

Profits sur papeterie.	$ c.
Papeterie en main au 1er juillet 1901	71,485 80
" achetée durant l'année (page T—10)	294,013 85
Imprimeur du roi :—	
Ouvrage fait et matériel fourni (page T—47)	2,808 85
Appointements au ministère (Page T—3)	6,068 75
Charriage	720 00
Profits sur transactions de l'année	4,195 16
	379,292 41
Papeterie émise (page T—47)	288,782 90
" en main au 30 juin 1902	90,509 51
	379,292 41

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE U

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

Bureau du Conseil privé :—Dépenses.	$ c.	$ c.
Sommaire.		
Gouvernement civil—		
Appointements du Premier—Autorisé par la loi	8,000 00	
Appointements du personnel permanent	29,713 36	
Dépenses contingentes	9,496 81	
		47,210 17
Divers—		
Classification d'archives	1,000 00	
Dépenses du Premier au sujet du couronnement de Sa Majesté	8,000 00	
		9,000 00
		56,210 17

Déductions.	**Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil.	
$ c.		$ c.	$ c.
	Le très honorable sir Wilfrid Laurier, G.C.M.G., P.C., Premier et président du Conseil, 12 m. au 30 juin		8,000 00
	Personnel ($29,713.36).		
64 00	Greffier du Conseil—J. J. McGee, 12 m. au 30 juin.	3,200 00	
*64 75	Greffier adjoint—R. Boudreau, 12 m. au 30 juin	1,850 00	
	Secrétaire particulier, R. Boudreau, 12 m. au 30 juin.	200 00	
48 00	Greffier de la couron. en chancel.—H. G. Lamothe, 12 m. au 30 juin.	2,400 00	
	Commis de première classe—		
36 00	F. K. Bennetts, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
34 00	J. G. Foley, "	1,700 00	
34 00	S. Lelièvre	1,700 00	
	" secrétaire particulier adjoint, 12 m. au 30 juin	200 00	
	Commis de deuxième classe—		
28 00	R. W. Baldwin, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	D. Burke "	1,400 00	
*47 25	W. W. Campbell "	1,350 00	
	F. Chadwick "	1,200 00	
*12 84	E. J. Lemaire, du 1er mars at 30 juin à $1,100	366 64	
*49 00	W. Loux, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	E. B. Wood "	1,400 00	
	Commis de seconde classe cadette—		
20 00	C. J. Keating, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
17 00	G. G. Kezar "	850 00	
*16 32	E. J. Lemaire, du 1er juillet au 28 février à $700	466 64	
*26 25	H. W. Lothrop, 12 m. au 30 juin	750 00	
20 00	H. A. May "	1,000 00	
†9 76	P. G. Miller, du 4 mars au 30 juin à $600	195 16	
†32 08	Gladwyn McDougall, 11 m. au 31 mai à $700	641 66	
	" secr. part. adjoint, 11 m. au 31 mai à $200.	183 26	
19 00	J. McElroy, 12 m. au 30 juin	950 00	
*29 75	J. M. Plunkett "	850 00	
	Messagers—		
14 00	B. Chilton, concierge, 12 m. au 30 juin	700 00	
*16 80	L. Burns, 12 m. au 30 juin	560 00	
	Commis surnuméraires—		29,713 36
	Carter, C. R., transcrire des documents *re* terres des écoles, Afrique-Sud, etc., 330 h.	165 00	
	Hawkins, Frank, secrétaire particulier de l'hon. M. Dobell, du 1er juillet au 11 janv. à $700	370 68	
	Hunter, J. B., secrétaire part. de l'hon. M. Sutherland, 12 m.	1,200 00	
	Macdonell, Mlle A., classification des archives à 50c. l'heure	750 00	
	Hearn, M. A., " "	800 00	
	Larose, Wilfrid, traduction du discours du trône, ouverture et clôture de la session	24 00	
	Messagers surnuméraires—		
	Pigeon, J. G., 12 m. au 30 juin	360 00	
	Potter, H. "	450 00	
			4,119 68
666 80			
	Imputés comme suit :—		41,833 04
	Gouvernement civil—Appointements	37,713 36	
	" Dépenses contingentes	3,119 68	
			40,833 04
	Divers—Classification des archives		1,000 00
			41,833 04

* Fonds de retraite n° 2. † Fonds de retraite.

Gouvernement civil: Bureau du Conseil privé—Dépenses contingentes.	$ c.
Aide de commis et autre.	
Appointements à Ottawa .....(page U—2)	3,119 68
Impressions et papeterie ($2,539.11).	
Livres et cartes—	
Annotated Criminal Code of Canada, $4 ; Canada Law List, $2	6 00
British and American Diplomacy Affecting Canada, 2	2 00
London Post Office Directory, 2, $13.70 ; Lovell's Legal Compendium, $3.	16 70
Masten's Company Law in Canada, 2, $17.10 ; Almanach des adresses de Montréal, $4	21 10
Ontario Statutes, 2, $1.60 ; Alm. des ad. d'Ottawa, 3, $9 ; alm. des ad. de Québec, $3	13 60
P. E. I. Statutes, $6 ; Speakers' Decisions, 4. $10 ; alman. dss ad. de Toronto, $6.	22 00
Universal Encyclopedia, 1 série, $64.80 ; Western Union Telegraph Code, $10.	74 80
Almanachs canadiens, 9 à 30c.; Whitaker's Almanacs, 2 à 90c., 3 à 65c.	6 45
Empire Almanac, 50c.; World Almanacs, 2 à 75c.; Hazell's Annual, 75c	2 75
Who's Who, 1 à $1.50, 1 à $1.15 ; calendriers, 15 à 2c., 8 à 5c., 1 à 35c	3 70
Livres blancs—	
Journaux, 3 à 55c.; agendas, 24 à $1.20, 1 à $1.05, 2 à 63c., 6 à 58c., 6 à 47c., 10 pour $2.38	41 44
A copier lettres, 2 à $1.40 ; mémoires, 18, $6.30 ; de rapporteurs, 3½ douz., $1.63	10 73
Réquisition, 70c.; albums, 3, $3.30 ; rempl., 12, $1.98 ; brouillons 31 douz., $22.45	28 43
Peaux de chamois, 9 à 34c.; carton épais, 3 douz., $3.50 ; carton, 2½ douz., $2.28	8 84
Cartes, 60 paquets, $8.22 ; eff. en caoutchouc, 12 douz.. $5.42 ; serre-papiers, 6, 30c	13 94
Boîtes couvertes et cuir, 100, $185 ; panier, 50c.; lacets, 8 douz., 34c.; serviette, $6.55	192 39
Casiers à lettres, 3, $9.75 ; relieuses Webb, 5 douz., $2.35 ; cout. à ressorts, 12 à 35c., 3 à 37c.	17 41
Outils, 5, $7.15 ; couteaux de pupitre, 36 à 27c.; canifs, $4.10	20 97
Poinçons, 9 à 14c.; ciseaux, 26 prs, $13 ; encre, 48 bout., $11.29 ; encriers, 7, $1.84	27 39
Colle forte, 3 bout. à 11c.; mucilage, 12 bout. à 50c., 2 à 30c.; colle, 24 bout. à 16c	10 77
Cire à cacheter, 7 liv. à 46c., 3 à 35c., 1 à 60c.; loupes, 6 à $1.25 ; poinçons, 2, $2.92	15 29
Ruban, 48 rouleaux, $33.10 ; ruban noir, $16.43 ; règles, 3, 75c.; compas, 80c.	51 08
Soie perforante, 6 feuilles à 50c.; brosses, 2, $1.06 ; équerre, $1.25.	5 31
Tampons de pupitre, 3 à 48c.; tampons, 9, $3.24 ; thermomètres, 2 à 20c	5 08
Timbres en caoutchouc, 2 à $2.25, 1 à $2, 4 pour $2.45 ; agrafes, 8 boîtes à 11c	9 83
Epingles, 108 papiers à 7c., 84 à 12c.; bandes élastiques, 110 boîtes, $40.36	58 00
Plumes-fontaines réparées, 2, $3 ; plat. à plumes, 8, 70c.; galon rouge, 4 paquets, $1.47	5 17
Papier et enveloppes—	
Buvard, 15 mains, $4.99 ; carbone, 17 boîtes à $2.40, 6 boîtes à $3	63 79
Lettre, 4 rms à 60c.; tellière, 3 rms à $3.58, 2 à $3.80 ; communicatif, 1 boîte, 63c.	21 37
Papier à lettre, 20 rms, $44.65, 7 boîtes $12.78 ; enveloppes, 16,394, $69.14	126 57
" envelopper, 4 rms à $6.70, 2 à $2.80, ½ à 70c	32 75
Plumes, 56 boîtes, $17.44 ; porte-plumes, 20½ douz., $7.11 ; crayons, 131 douz., $22.45	47 00
Crayons automat., 67, $14.70 ; mine de plomb, 2 boîtes, 10c.; crayons de coul., 7 douz., $2.52	17 32
Clavigraphe, $102.50, moins $65 alloués pour 3 vieilles machines	37 50
Chariot à clavigraphe et platine dure, $18 ; platine molle, $2.50 ; réparations, $39.05	59 55
Ruban à clavigraphe, 27 à 60c.; couvert en caoutchouc, $2 ; huile, 8 bout. à 7c.	18 76
Vernis, 1 bout., 60c ; éponges et soucoupes, 2 à 20c.; allumettes, 18 boîtes à 5c.	1 90
Ficelle, 38½ liv., $9.16 ; divers, 88c	10 04
Publications parlementaires	25 55
Impressions, reliure, etc., $1,365.74 ; lithographie, $20.10	1,385 84
Divers ($3,838.02).	
Frais de voyages : sir Wilfrid Laurier, $89.10 ; J. J. McGee, $549.80 ; F. K. Bennetts, $41.79 ; R. Boudreau, $680.15 ; S. Lelièvre, $117.25 ; W. Loux, $33.25 ; J. G. Macdougall, $134.95	1,646 29
R. Boudreau, télégrammes, téléphones, frais de port, etc., $45.87 ; billets de tramw., $57 ; voitures de place, $12.25 ; clavigraphie, $1.50	116 62
S. Lelièvre, billets de tramways, $28.25 ; voitures de place, $35.25	63 50
Voitures à Ottawa : sir Wilfrid Laurier, $263.25 ; R. Boudreau, $10.75 ; F. K. Bennetts, $1 ; S. Lelièvre, $1 ; J. J. McGee (officiel), $46 ; messages à Rideau-Hall, $16.25 ; en général, 25c	338 50
Billets de tramways, $3 ; frais de messagerie, $8.10 ; goûters pour le cabinet, $26.16	37 26
Frais de port, $55.42 ; télégrammes, $1,138.26 ; gratifications aux messagers du télégr., $6.50	1,200 18
Téléphoner, $55.75 ; canifs, 3 à $1.50, 1 à $1.70 ; crachoirs, 3 à $1.50	66 45
Cisailles, 6 prs à $1, 1 à $1.25 ; pierre à aiguiser, $1 ; pinces, 2 prs, $1.65 ; benzine, 2 pts, 60c.	10 50
Broquettes à têtes en cuivre, 5 boîtes à 60c., 2 à 50c.; tourne-vis, 3 à 40c., 2 à 35c	5 90
Broquettes, 2 papiers, 10c.; éponge, 50c. ; verres en verre coupé, 3, 50c	1 10
Alcool, 24 onces, 80c.; brosses à dents, 18, $2.95 ; petits balais, 18, $5 ; carnet, 25c.	9 00
Brosses à cheveux, 1 à $3, 1 à $3.50 ; peignes, 2 à 35c.; divers, $10.35	17 55
Mme M. Patterson, blanchissage d'essuie-mains, 12 m. au 30 juin à $7 ; 3 douz. à 60c.	85 80
A reporter	9,257 44

Gouvernement civil : Bureau du Conseil privé—Dépenses contingentes—*Fin.*	$	c.
Report	9,257	44
Divers—Fin.		
Abonnements aux journaux, etc. ($232.57)—		
Bellevllle, 'Daily Ontario', $10 ; Brockville, 'Recorder', $6	16	00
Chicoutimi, 'Le Progrès du Saguenay', $1 ; Hamilton, 'Times', $6	7	00
Hamilton, 'Spectator', $9 ; Listowel, 'Standard,' $4 ; London, 'Catholic Record', $2	15	00
Montmagny, 'L'Echo', $1 ; Montmagny, 'Courrier', $1 ; Montréal, 'La Presse', $5	7	00
Montréal : 'Gazette', $6 ; 'Journal', $9 ; 'Star', $6.60 ; 'Trade Review', $4	25	60
Montréal : 'Le Réveil', $3 ; 'Herald', $3 ; Ottawa, 'United Canada', $1.50	7	50
Ottawa : 'Le Temps', $6 ; 'Free Press', $7.20 ; 'Journal', $3.60 ; 'Citizen', $12	28	80
Parry-Sound : 'North Star', $2 ; Peterborough : 'Times', $4 ; 'Examiner', $8	14	00
Quyon, 'Pontiac Advance', $3 ; Québec, 'Le Semaine Commerciale', $2	5	00
Québec : 'Mercury', $6 ; 'Le Soleil', $6 ; 'La Vérité', $5 ; Sherbrooke, 'Examiner', $13	30	00
Saint-Jean, 'Telegraph', $5 ; Trois-Rivieres, 'L'Etoile', $2	7	00
Toronto : 'Canadian Magazine', $2.50 ; 'Catholic Register', $3 ; 'Globe', $4	9	50
Toronto : 'Canadian Manufacturer', $2 ; 'World', $27 ; 'Citizen and Country', $1	30	00
Toronto : 'Mail and Empire', $4 ; 'Canada Educational Monthly', $1	5	00
Vancouver, 'World', $5 ; Winnipeg, 'Manitoba Free Press', $16	21	00
Yarmouth, 'Light', $2 ; Chicago, 'Union Signal', $2.17	4	17
Remboursé au Revenu casuel, 1902-3	6	80
	9,496	81

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ : RECETTES.

Revenu casuel.	$	c.
Remboursements de dépenses des années précédentes—		
Artotypie imputée aux dépenses contingentes	5	00
J. J. McGee—		
Balance d'avance pour frais de voyages	33	40
	38	40

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE V

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

1901-1902: Travaux publics: Sommaire des dépenses.	Page dans la p. V.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil.			
Ministre	14	7,000 00	
Gouvernement civil: appointements	14	38,864 86	
			45,864 86
" dépenses contingentes, en général	18	8,317 63	
" " papeterie	18	2,546 84	
" " impress., lithographie, etc.	18	2,134 15	
			12,998 62
Imputables sur le capital.			
Edifices publics—			
Ottawa, édifices militaires: nouveau magasin	19	16,726 98	
" " installation, monte-charge, etc	19	16,754 00	
" observatoire astronomique: construction	19	629 76	
" musée commémoratif Victoria: construction	19	423 28	
" hôtel royal des monnaies: succursale	19	791 51	
" édifices du parlement: allonge à l'édifice au-dessus de la salle des machines et améliorations au vestibule principal, y compris 2 élévateurs électriques	22	58,464 79	
			93,790 32
Ports et rivières—			
Port de Montréal—améliorations en aval du courant de Ste-Marie		201,722 94	
Chenal des nav. du St-Laur., $497,903.37; moins $172.98 vieilles rem.	35	497,730 39	
" nouveau dragueur hydraulique	35	174,380 00	
" jugement de la cour de l'échiquier	35	2,138 70	
Port-Arthur: prolongement du brise-lames et dragage	61	20,371 57	
Port-Colborne—améliorations du havre	61	183,162 60	
Rivière-La-Plue—écluse et digue	61	133 80	
" Kaministiquia	61	9,989 28	
Rapides de Saint-André, améliorations—Rivière Rouge	62	9,584 56	
			1,099,213 84
Territoire du Yukon—			
Edifices publics	67	228,918 46	
Edifice public de White-Horse	67	15,132 61	
Lignes télégraphiques—Quesnel à Atlin, C.-B	77	142,409 82	
" Ligne d'embranch. d'un point sur le Quesnel-Atlin environ 15 milles à l'est de Fort-Fraser à Manson-Creek	77	4,471 95	
" Port-Simpson *via* Port-Essington à Hazelton	77	64,050 35	
" Dawson à Fort-Egbert	77	995 36	
" Cie C.C.P., pour transport de matériaux, etc., dans la C.-B	77	2,238 48	
" Cie C. C. P. pour transport de matériaux, etc., Yukon	77	3,879 51	
Sentiers, chemins et ponts	81	109,328 10	
Remboursement au conseil local du Yukon pour la construction de chemins, ponts et sentiers	81	80,838 09	
Remboursement au Conseil Local du Yukon pour la coustruction d'un pont en acier sur la rivière Klondike	81	13,759 06	
Remboursement au Conseil Local du Yukon, la balance de ses déboursés pour la construction du pont Ogilvie, savoir:— $32,403.57, comprenant la somme de $15,748.27 avancée par lui pour assurer l'achèvement du chemin Hunker pour le trafic de 1901-1902	82	48,151 84	
			714,173 63
Imputables sur le revenu.			
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—			
Arichat—Reconstruction de l'édifice public	82	2,999 65	
Edifice public de Digby	82	15,804 87	
" Guysboro	83	4,795 24	
Salle d'exercices d'Halifax	83	6,891 35	
Nouvel édifice public d'Halifax	84	8,946 90	
Station de quarantaine d'Halifax sur l'île Lawlor, y compris laboratoire avec microscope, etc	84	8,275 54	
Edifice public de Liverpool—Coffre-fort	85	517 54	
Dépôt d'armes de Middleton	85	91 58	
Edifice public de Springhill	85	18,976 32	
Edifice public de Sydney: réparations, renouvellements, etc	85	1,024 48	
Station de quarantaine de Sydney: salle à désinfection, etc., à la Pointe-Edouard	85	1,822 29	
			70,145 76
A reporter			2,036,187 03

1901-1902 : Travaux publics : Sommaire des dépenses.	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Report			2,036.189 03
Imputables sur le revenu—Suite.			
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—			
Edifice fédéral de Charlottetown : réparations, etc	86	602 40	
Edifice fédéral de Charlottetown ; comité du Queen's Square, 1901-2	86	168 00	
Edifice public de Summerside : réparations, etc	86	857 78	
			1,628 18
Edifices publics, Nouveau-Brunswick—			
Edifice public de Chatham—Réparations, etc	86	798 15	
Edifice public de Frédéricton—Renouvellements, etc	86	1,398 11	
Edifice public de Marysville	86	2,382 85	
Edifice public de Newcastle—Trottoir, réparations, etc	87	1,038 61	
Edifice public de Richibouctou	87	915 50	
Bâtiment des immigrants de Saint-Jean	87	23,001 06	
Edifices fédéraux de Saint-Jean : améliorations, etc	88	4,564 42	
Bureau de poste de Saint-Jean : améliorations sanitaires	88	1,486 73	
Station de quarantaine de Saint-Jean : service de l'eau, drainage, chauffage, meuble, etc	88	8,559 35	
Lazaret de Tracadie—Dépendances, renouv. cond. d'eau, etc	89	1,847 24	
Edifice public de Woodstock—Nouveau mur de sout., réparat., etc	89	2,397 57	
			48,389 59
Edifices publics, provinces maritimes en général—			
Renouvellements et grosses réparations	89		9,876 96
Edifices publics, Québec—			
En général : renouvellements et grosses réparations	99	11,988 85	
Edifice public de Buckingham	89	7,072 00	
Edifice public de Drummondville	90	10,655 78	
Edifice public de Granby	90	11,721 14	
Station de quarantaine de la Grosse-Isle	91	29,584 69	
Bureau de poste d'Hochelaga	92	26,997 45	
Bureau de poste de Hull : reconstruction	92	11,007 16	
Station de quarantaine de bestiaux de Lévis : renouvellements, etc	93	5,726 87	
Edifice public de L'Assomption	93	1,192 60	
Edifice public de Montréal, améliorations, etc	94	9,878 99	
Douane de Montréal : changements, y compris meubles, accessoires, etc	95	6,950 64	
Entrepôt de vérification de Montréal : changements et allonge, y compris installation, meubles, etc	95	9,894 76	
Bureau du revenu de l'intérieur de Montréal, coffre de sûreté	95	550 00	
Bureau de poste de Montréal : améliorations	96	2,074 94	
Bâtiment des immigrants de Péribonka	96	1,005 07	
Douane et entrepôt de vérification, Québec : améliorations	96	1,809 67	
Bâtiment des immigrants de Québec sur la levée Louise et édifices du brise-lames et du quai de la Reine	97	10,509 92	
Edifices militaires de Québec : laminoir pour la cartoucherie	98	15,803 46	
" " nouv. atelier pour bouches à feu	98	16,518 05	
" " nouvelle fonderie de fer, y compris installation d'outillage de la lumière électrique	98	1,364 02	
Bureau de poste de Québec : renouvellements, améliorations, etc	98	2,962 25	
Edifice des immigrants de Roberval	99	2,630 35	
Entrepôt de vérification de Sherbrooke, calorifère	99	934 78	
Edifice public de Saint-Hyacinthe : améliorations	99	857 60	
Edifice public de Saint-Jérôme : améliorations, réparations, etc	99	1,775 00	
Edifice public de Victoriaville	99	3,932 86	
			205,398 90
Edifices publics, Ontario :			
En général : renouvellements et grosses réparations	110	11,813 59	
Maison de réforme d'Alexandria : balance de l'adjudic. des arbitres	99	174 02	
Salle d'exercices de Brockville	100	34,293 85	
Bureau de poste de Clinton et édifice public	100	2,812 77	
Edifice public de Deseronto (emplacement donné par la ville)	100	18,093 41	
Edifice public de Fort-William	100	96 59	
Edifice public de Hamilton : améliorations	100	2,878 06	
Edifice public d'Ingersoll	101	2,415 93	
Bureau de poste de Kingston : réparations, améliorations, etc	101	1,101 96	
Collège militaire royal de Kingston : autres édifices, gymnases et hôpital	101	18,982 78	
A reporter		92,662 96	2,301,480 66

1901-1902: Travaux publics: Sommaire des dépenses.	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Report	.....	92,662 96	2,301,480 66
Imputables sur le revenu—Suite.			
Edifices publics, Ontario—*Suite.*			
Douane de London : améliorations, etc	102	2,103 38	
Salle d'exercices et dépôt d'armes de London	102	14,069 01	
Bureau de poste de London : améliorations, etc	102	6,051 85	
Chutes-Niagara, Clifton, édifice public : renouvellements, etc	103	1,502 75	
Ottawa, parc de la côte du Major : améliorations	103	1,588 14	
Ottawa, parc de la côte du Major, serre	103	14,737 28	
Bureau de poste d'Ottawa : porche en pierre	103	924 42	
" " posage de fils électriques	103	757 51	-
Edifices publics, Ottawa, bloc Langevin : nouvelle chaudière	104	1,392 76	
Edifices publics, Ottawa : renouvellements, peinture, etc., travaux en dehors, y compris ouvrages en fer au B. E., replombage des châssis des édifices du parlement et de la bibliothèque	104	6,891 79	
Edifices publics, Ottawa : tiroirs en acier et tablettes à rouleaux, etc.	105	25,000 00	
Edifices du parlement, Ottawa : posage de fil métallique et prismes Luxfer pour la salle du Sénat, etc	105	8,076 05	
Ministère de l'Intérieur, Ottawa : nouveaux bureaux pour la division de l'arpenteur général, ameublement, etc	105	15,496 95	
Edifice public de Paris	106	17,729 30	
Edifice public de Pieton	106	8,601 43	
Edifice public de Prescott : réparations, etc	106	1,996 50	
Rideau Hall : améliorations aux bâtiments extérieurs	106	4,833 42	
Salle d'exercices et dépôt d'armes de Saint-Thomas	107	30,957 50	
Edifice public de Sarnia	107	25,224 72	
Edifice public du Saut-Sainte-Marie	107	8,395 45	
Edifice public de Strathroy : améliorations	107	2,416 22	
Douane et entrepôt de vérification de Toronto : pavage	107	4,169 68	
Edifices fédéraux de Toronto : améliorations, etc	109	7,499 71	
Bureau de poste de Toronto : bâtiment pour succursale dans la partie ouest de la ville, emplacement, etc	109	13,025 95	
Edifice public de Toronto-Jonction	109	4,531 60	
Salle d'exercices de Windsor	109	45,064 48	
Edifice public de Windsor : additions, etc., au bureau de poste, fournitures et réparations générales à l'édifice	110	4,953 29	
Edifices publics de Woodstock	110	17,701 72	
			388,355 82
Edifices publics, Manitoba—			
En général : renouvellements et grosses réparations	.....	1,501 77	
Edifice public de Brandon	110	1,893 61	
Edifices publics fédéranx de Winnipeg : pavage en asphalte, etc.	111	144 09	
Bâtiment des immigrants de Winnipeg : hôpital	111	1,495 83	
Bureau de poste de Winnipeg : plombage, réparations, etc	111	3,276 06	
			8,311 36
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest—			
En général : grosses réparations, etc	114	2,696 40	
Bureau du registraire de Battleford : réparations, etc	111	362 50	
Palais de justice de Calgary : ameublement, etc	112	571 25	
Palais de justice de Carnduff	112	3,684 92	
Palais de justice, violon et logement de la police	112	909 36	
Edmonton (Strathcona) : bâtiment des immigrants	113	1,505 67	
Palais de justice et prison d'Edmonton	113	5,952 00	
Bâtiment des immigrants de Lethbridge	113	4,056 14	
Bâtiment des immigrants de la vallée du Daim-Rouge	113	82 14	
Palais de justice et bureau des terres de Régina : améliorations, etc	113	1,293 50	
Résidence du lieut.-gouverneur, Régina : améliorations, etc	114	7,079 87	
Bâtiment des immigrants de Saskatoon	114	1,488 85	
Palais de justice et prison de Yorkton	114	109 01	
			29,796 61
Edifices publics, Colombie-Britannique—			
En général : renouvellements et grosses réparations	119	5,987 53	
Edifice public de Kamloops	115	13,614 80	
Edifice pub. de Nanaïmo : nouvelles boîtes à serrures, renouvel., etc.	115	1,682 70	
Edifice public de Nelson	115	26,795 15	
Edifice public de New-Westminster : additions à l'entrepôt de vérification	115	1,474 00	
Edifice public de New-Westminster : reconstruction	116	24,568 33	
Edifice public de Rossland	116	29,856 56	
A reporter	.....	103,979 07	2,727,944 45

1901-1902 : Trav. publics : Sommaire des dépenses.—*Suite.*	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Report	...	103,979 07	2,727,944 45
Imputables sur le revenu—Suite.			
Edifices publics, Colombie-Britannique—*Suite.*			
Salle d'exercices, Vancouver	117	35,491 93	
Edifice public, Vancouver : changements à l'étage inférieur	117	663 02	
Edifice public, Williams-Head, station de quarantaine : seconde chambre de désinfection, etc	119	31,406 13	
			171,540 15
Edifices publics en général—			
Appointements des surv. locaux des travaux, aides, etc	119	12,843 71	
Pouvoir électrique et autre pour les ascenseurs, etc	119	4,995 10	
Renouvellements et grosses réparations	120	7,132 33	
			24,971 14
Edifices d'Ottawa—			
Réparations, ameublement, etc	135	124,949 61	
Chauffage (y compris le fonctionnement des ascenseurs)	137	90,992 64	
Eclairage (y compris les chaussées et les ponts)	138	25,800 94	
Service de téléphone	141	6,999 69	
Terrains	112	7,035 50	
Parc de la côte du Major	112	3,589 68	
Enlèvement de la neige (y compris Rideau Hall)	112	2,598 92	
			261,966 98
Edifices d'Ottawa et autres : loyers	112		31,090 99
Rideau Hall—			
Réparations, meubles, etc. (y compris les terrains)	144	24,350 79	
Allocation au gouverneur général pour combustible et éclairage	144	8,000 00	
			32,350 79
Edifices publics fédéraux—			
Meubles	183	8,490 81	
Mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc. : salaires	183	86,340 78	
" " fournitures	183	5,062 96	
Chauffage	183	55,078 65	
Eclairage	183	67,982 91	
Eau	183	15,995 00	
Entretien des locomobiles : bureau de poste de Toronto	183	4,507 35	
Bâtiments de l'immigration : réparations, etc	184	3,991 54	
Stations de la quarantaine : réparations, etc	185	3,255 16	
			250,705 16
District du Yukon—			
Loyers, combustible, éclairage, etc. : édifices publics	193		127,801 75
Construction de dépôts d'armes	195		26,996 87
Fermes expérimentales : nouveaux bâtiments, réparations, etc	196		14,402 74
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—			
Abbott's-Harbour : travaux de protection	196	1,125 76	
Argyle-Sound : quai	197	519 67	
Riv. au Bar : réparations et prolongement du quai	197	1,099 11	
Riv. à l'Ours : enlever obstacles et réparations à la jetée	197	3,000 00	
Havre au Castor : quai	197	704 39	
Rivière au Castor : prolongement du quai	198	2,097 46	
Grand Bras-d'Or ; réparations au quai	198	370 47	
Blanche : réparations au prolongement du brise-lames	198	475 60	
Boularderie-Centre : quai	198	3,028 55	
Brooklyn : achèvement du pont	198	649 38	
Quai de Burlington	199	3,499 99	
Brise-lames de Canada-Creek : nouveau bloc	199	1,205 91	
Cap Aguet : havre des bateaux	199	495 67	
Anse du Cap : additions au brise-lames et réparations	199	3,999 97	
Ile du Cap-du-Nègre : réparations et prolongement du brise-lames	199	228 24	
Ile au Caribou : achèvement du brise-lames	200	256 25	
Havre de Chebogue : travaux de protection	200	1,311 79	
Cheverie : prolongement du brise-lames	200	768 23	
Chipman's-Brook : prolongement du brise-lames	200	1,422 47	
Clark's-Harbour : achèvement du brise-lames et enlever roches dans le chenal	201	6,685 93	
Clementsport : enlever obstacles dans le havre	201	1,000 00	
Ile Coffin : prolongement de la protection de la berge	201	992 98	
Comeau : brise-lames	202	997 31	
Comeau's-Hill : brise-lames	202	1,494 99	
Comeauville : réporations au brise-lames	202	2,000 00	
A reporter	...	39,430 12	3,669,771 02

1901-1902 : Trav. publics : Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Report		39,430 12	3,669,771 02
Imputables sur le revenu—Suite.			
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*			
Cribbon's-Point : réparations au quai	203	2,368 54	
Delap's-Cove : réparations au quai	203	400 00	
Digby, jetée : réparations, nouveaux hangars, etc	204	3,300 00	
Eagle-Head : réparations et prolongement à la jetée	204	1,068 95	
Jordan-Est : réparations au brise-lames	204	400 01	
Ecum-Secum : quai	204	4,098 50	
Faulkner's-Creek : quai	204	1,359 29	
Friar's-Head, havre des bateaux	205	1,097 81	
Gabarus, brise-lames	205	8,259 50	
Georgeville : réparations au quai	205	699 47	
Grand-Etang : pilotis créosotés dans la construction du pont	206	2,799 35	
Grand-Narrows : reconstruction du quai	206	1,711 50	
Granville-Centre, quai	206	1,101 02	
Granville-Ferry : enlever récif	206	999 28	
Harrigan's-Cove : quai	207	1,461 71	
Hawk-Point Inlet : chenal des bateaux	207	484 29	
Herring-Cove : brise-lames	207	168 95	
Iona, quai	207	5,499 61	
Ingonish, (Baie Nord) renforcer brise-lames : réparations	207	951 36	
Isaac's-Harbour, quai	207	1,539 50	
Jones-Harbour : réparations au brise-lames	207	99 97	
Kempt-Head : quai	208	5,174 03	
Kingsport : reconstruction de la jetée	208	9,278 70	
L'Ardoise : prolongement du brise-lames jusqu'au rivage	208	30 52	
L'Ardoise-Ouest : jetée de protection à la Pointe La Belle	208	200 78	
Lennox-Passage : dragage de Carey's-Passage	208	807 04	
Lingan : protection de la grève	208	1,999 80	
Petit-Bras-d'Or : quai	209	3,872 78	
Little-Narrows : havre des bateaux à Big-Pond	209	996 78	
Little-Narrows : réparations au quai	209	1,494 80	
Anse Livingston : achèvement du quai	209	3,997 50	
Lockeport : pour compléter le brise-lames	210	299 64	
Lower-Cove : brise-lames	210	2,440 49	
Havre Mabou : réparations à la jetée	210	1,499 87	
Anse Maligne : havre des bateaux	210	2,464 85	
Havre Margaree : améliorations	211	3,065 57	
Ile Margaree : achèvement du quai	212	1,399 13	
Margaretville : construction de la jetée et enlever pierre	212	1,560 50	
Margaretville : réparations au brise-lames	212	777 21	
Margaretville : achèvement du brise-lames de l'Est	213	500 00	
Anse Météghan : brise-lames	213	3,199 93	
Rivière Météghan : pour continuer la rest. des brise-lames	213	3,999 99	
Minudie : quai	213	1,724 43	
Morden : réparations au brise-lames	213	1,495 08	
Havre Musquodoboit : quai	214	1,364 04	
Anse McNair : réparations au quai	214	1,198 17	
Havre Neil : brise-lames	214	114 71	
Newellton : achèvement du quai	214	399 59	
New-Harbour : brise-lames, réparations, protection, etc	214	3,693 04	
North-Wallace : réparations au quai	215	537 53	
Nyanza : réparations et prolongement du quai	215	890 29	
Ogden's-Pond : ouvrir l'étang et const. de protection de la grève	215	1,299 49	
Anse Parker : prolongement de la jetée	215	119 00	
Parrsboro, quai	215	5,723 80	
Parrsboro : reconstruction des travaux de protection	216	1,510 67	
Ile aux Perdrix : réparations au brise-lames	216	599 85	
Peraux : débarcadère	216	662 49	
Phare de Pictou : protection de la berge	216	608 28	
Pointe Pinkney : brise-lames	216	998 73	
Plymouth : prolongement du quai	217	488 21	
Porter's-Lake : dragage et brise-lames à l'entrée du chenal	217	5,987 24	
Port-George : brise-lames	218	3,743 92	
Port-Hawkesbury : quai	218	35 54	
Port-Hood : réparations au quai	218	1,237 36	
Port-Hilford : brise-lames	218	2,724 05	
Port-Joli : réparations au quai	219	497 08	
A reporter		166,011 23	3,669,771 02

1901-1902: Trav. publics: Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Report	.....	166,011 23	3,669,771 02
Imputables sur le revenu—Suite-			
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*			
Port-Maitland (comté de Yarmouth) : réparations au brise-lames	219	299 44	
Port-Mouton : réparations au quai	219	363 93	
Iles Rouges : réparations au quai du havre Johnston	219	329 92	
Rivière John : quai	219	525 81	
Sandford : agrandir et terminer brise-lames	219	2,542 18	
Saulmerville : prolongement du brise-lames	220	719 97	
Baie Scott : réparations à la jetée	220	2,026 71	
Sight-Point : havre des bateaux	220	499 76	
Smithville : enlever du roc	220	853 75	
Tancook Island : réparation au quai	220	936 48	
The Gate : amélioration du chenal entre Comeau's-Hill Point et Big Tusket Island	221	1,000 00	
Havre de Trois-Brasses : réparations et prolongement	221	1,189 91	
Tracadie-Est : réparations et prolong. des trav. de protec. de la grève	221	996 32	
Washabuck-Centre : quai	221	106 03	
White-Haven : réparations à la digue	221	999 67	
Havre Windsor : digues de dérivation, fossés et creusage de la rivière Avon	222	2,300 03	
			181,701 14
Halifax, bassin de radoub (autorisé par statut spécial)	.....	....	10,000 00
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—			
Annandale : reconst. de la tête de la jetée et réparations en général	222	755 77	
Bay-View : réparations à la jetée	222	270 50	
Belfast, jetée : réparations, y compris $500 pour entrepôt	223	1,120 69	
Anse Campbell : reconstruction du brise-lames	223	1,499 60	
Anse du Canot : brise-lames	223	5,087 43	
Pointe de la Chine, jetée : défense en pilotis, etc	224	306 56	
Georgetown, jetée : travaux de reconstruction et réparations	224	1,499 95	
Haggerty : réparations	224	900 21	
Hurd's-Point : réparations à la jetée	224	269 11	
Keir's-Shore : abord du quai	224	483 09	
Morrison's-Point : travaux de protection de la grève	225	492 25	
Miminegash, brise-lames, etc	225	1,500 00	
New-London : réparations au brise-lames, etc	225	5,760 51	
North-Cardigan, jetée : travaux de reconstruction et réparation	225	1,941 30	
Pinette : réparations à la jetée	226	249 97	
Port-Selkirk, jetée : pilotis de défense, etc	226	588 37	
Pownal, jetée : reconstruction, etc	226	821 02	
Rustico : réparations à la jetée	226	1,499 97	
Souris, Pointe Knight : renforcer le brise-lames, etc	226	5,180 00	
Sturgeon, jetée : réparations	227	523 06	
Havre Summerside : brise-lames	227	3,398 00	
Tignish : pour compléter réparations et prolongement du brise-lames	227	1,937 42	
Pointe-Ouest : prolongement de la jetée	227	3,542 50	
Iles Boisées : réparer et renforcer le brise-lames nord	227	1,020 80	
Iles Boisées : prolongement du brise-lames sud, etc	227	4,145 00	
Réparations générales aux jetées et brise-lames	228	1,554 63	
			46,347 71
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—			
Back-Bay : prolongement du quai	228	7,459 46	
Bathurst, quai	228	1,996 02	
Baie du Vin, quai : pour compléter prolongement et reconstruction	229	4,564 26	
Black-Brook (Loggiesville), quai	229	4,714 00	
Eglise Brûlée : quai,	229	5,051 00	
Campbellton : quai, prolongement et réparations	229	2,251 82	
Campobello (grève Wilson) : réparations au brise-lames	229	8,243 86	
Cap-Tormentine : réparations au brise-lames	230	22,600 32	
Caraquet, quai	230	419 39	
Chance-Harbour : brise-lames	230	32 60	
Chatham, quai de la douane : reconstruction et réparations	230	1,112 07	
Rivière Chockfish : brise-lames à l'embouchure de la rivière	231	931 39	
Clifton (Stonehaven) : brise-lames	231	2,991 28	
Dalhousie : réparations au quai de délestage	231	999 50	
Dipper-Harbour : brise-lames	231	66 80	
Dorchester (Pointe Cole) : brise-lames	231	4,405 99	
Grande-Anse : prolongement et réparations au brise-lames	231	5,740 85	
A reporter		73,580 61	3,907,819 87

1901-1902: Trav. publics: Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Reporté	.....	73,580 61	3,907,819 87
Imputables sur le revenu—Suite.			
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—*Fin.*			
Cap Hopewell : nouveau quai	232	5,002 50	
Kingston : réparations au quai	232	705 44	
Lord's-Cove, île aux Chevreuils : prolongement au quai	232	1,000 00	
Havre Mispec : brise-lames à l'embouchure du	232	10,996 00	
Mispec : Réparations au quai	232	1,969 46	
Pointe Wolfe : brise-lames	233	3,077 53	
Richibouctou : Reconstruction de la jetée nord, etc.	233	6,408 86	
Rivière Saint-Jean, y compris ses tributaires	234	3,254 28	
Rivière Shepody : nouvean quai à Hopewell-Hill	234	4,031 30	
Havre de Shippegan : prolong. et réparat. aux travaux de protection.	234	4,649 77	
Shippegan : quai à Lamèque	234	3,617 50	
Saint-André, quai	234	1,822 89	
Saint-Georges : réparations au quai public	235	499 92	
Havre de Saint-Jean : batardeaux au pied du fort Dufferin	235	2,497 12	
Havre de Saint-Jean : brise-lames à la Pointe du Nègre	235	19,978 39	
Sainte-Marie : réparations à la jetée	235	598 02	
Tracadie, quai	535	512 10	
Caraquet (en haut) : réparations au quai	236	1,899 33	
Haut de la rivière au Saumon : jetée Alma	236	240 21	
			146,341 23
Havres et rivières, provinces maritimes en général—			
Réparations et améliorations générales	238	.....	12,373 43
Havres et rivières, Québec—			
Amherst, Iles de la Madeleine : brise-lames à la Pointe Shea	239	11,063 48	
Anse-à-Beaufils : améliorations à l'entrée du havre	239	198 87	
Anse Saint-Jean : réparations au quai	239	1,010 15	
Baie-Saint-Paul : réparations aux jetées	239	1,510 41	
Berthier (en bas) : achever l'élargissement à la tête de la jetée, répations, etc.	240	4,552 79	
Boucherville : dragage du chenal du fleuve Saint-Laurent à l'Ile Grosbois	240	4,097 60	
Cacouna : prolongement du quai	240	2,500 82	
Cap-Santé : quai	241	2,501 31	
Carleton : prolongement du débarcadère	241	3,725 98	
Chicoutimi, jetée : hangar à marchandises et salle d'attente	241	1,500 84	
Coteau-Landing : dragage	241	4,998 35	
Coteau-Landing, quai : renouvellements et réparations:	242	986 62	
Eboulements: quai, renouvellements et réparations	242	799 70	
Pointe-au-Père : débarcadère	242	625 77	
Rivière Gatineau : protection des trav. sur le côté est de la rivière	242	161 53	
Graham, quai : redresser, etc.	242	803 47	
Grande-Vallée : quai	243	14,857 56	
Greece's-Point : quai	243	3,498 53	
Grosse-Ile, station de quarantiane : quai d'amont	243	4,008 83	
Hudson, quai	244	3,999 40	
Hull : débarcadère	244	40,977 59	
Ile-aux-Coudres : addition au quai	244	3,896 35	
Ile-aux-Grues (rive nord) : construction de quai et achat de terrain	245	8,522 36	
Ile-Verte : réparations au quai	245	798 39	
Kamouraska : achèvement du quai	245	1,450 83	
Lac Saint-Jean, quai : réparations	245	1,386 82	
Lac Témiscamingue : dragage	245	460 10	
Lanoraie : réparations au quai	246	3,999 83	
Laprairie, brise-glace : réparations	246	1,057 02	
Les Boules : quai	246	1 81	
Le Tableau : quai sur la rivière Saguenay	246	80 85	
Lévis, bassin de radoub : grue, etc.	246	2,226 26	
Lotbinière : addition au bloc isolé	246	6,000 00	
Bas du Saint-Laurent : enlèvement de rochers	247	2,093 22	
Iles de la Madeleine : brise-lames	247	10,013 27	
Maria : bloc isolé	248	244 81	
Matane : prolongement de la jetée, réparations, etc.	248	1,411 09	
Malbaie : exhausser le quai, etc.	248	6,792 74	
New-Carlisle : réparations au quai	249	698 80	
Newport : brise-lames	249	741 19	
A reporter	..	160,255 34	4,066,534 53

1901-1902: Trav. publics: Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Report		160,255 34	4,066,534 53
Imputables sur le revenu—Suite.			
Havres et rivières, Québec—*Suite.*			
Nicolet, havre de: réparations à la jetée et dragage	249	4,795 88	
Percé (Anse-Nord): quai	249	17,808 81	
Pointe-aux-Esquimaux: intérêt dû à Eli Lavoie sur le prix d'achat de son quai	249	70 00	
Pointe-aux-Esquimaux: bloc de tête	250	3,370 89	
Pointe Saint-Pierre: brise-lames	250	331 49	
Rivière aux Renards: jetée	250	6,514 24	
" Batiscan: creuser chenal à l'embouchure	250	11,108 68	
" Beauport: protection des bords ouest du chenal en ligne avec le vieux quai Caron, et dragage	251	2,982 18	
" Cap-de-Chatte: jetée	251	887 72	
" Châteauguay: dragage	251	3,530 50	
" Noire: enlèvement de rochers	251	999 97	
" Sainte-Anne de la Pérade: réparations aux travaux	252	2,997 17	
" Saint-Louis et rigole d'alimentat.: amél. de l'approvis. d'eau.	252	905 61	
" Saint-Maurice: dragage	252	5,955 00	
" Saint-Maurice: dragage du chenal entre Grandes-Piles et La Tuque	253	6,394 83	
" des Vases: achèvement du quai	253	499 18	
Ruisseau Leblanc: brise-lames	253	2,997 26	
Sabrevois, quai: achèvement des abords, etc	253	998 07	
Sorel, brise-glace	253	1,990 83	
Sorel: quai en eau profonde	254	94,612 37	
Saint-Alexis, Baie des Ha! Ha!: jetée	254	4,000 01	
Sainte-Anne de Bellevue: prolongement du quai	254	699 73	
Sainte-Anne du Saguenay: quai	255	3,102 07	
Saint-Fulgence: améliorations à la jetée	255	502 23	
Sainte-Geneviève: protection des jetées et réparations	255	1,091 96	
Saint-Jérôme (lac Saint-Jean): quai	256	1,999 97	
Saint-Lambert: mur de protection en caissons	256	15,000 13	
Saint-Laurent: réparations à la jetée	257	860 34	
Saint-Marc: addition et réparations au quai	257	3,146 22	
Saint-Mathias, quai: bloc	257	1,189 88	
Saint-Michel de Bellechasse: réparations à la jetée	258	5,791 23	
Saint-Nicolas: renforcer le quai et reconstruire les parties endommagées par la glace	258	1,785 73	
Saint-Roch des Aulnaies: quai	258	4,430 65	
Saint-Zotique, quai: renouvellements et réparations	259	996 75	
Tadoussac: réparations au quai	259	1,370 91	
Lac Témiscouata: débarcadère	259	1,185 72	
Trois-Pistoles: réparations à la jetée	259	500 00	
Havre de Trois-Rivières: quais additionnels en eau profonde, etc	259	1,236 78	
Valleyfield: dragage du chenal dans la baie de Valleyfield, etc	260	7,893 50	
Havres, rivières et ponts: réparations et améliorations générales	262	19,563 86	
			406,354 19
Havres et rivières, Ontario—			
Bayfield: prolongemet de la jetée sud	263	153 64	
Blind-River: quai	263	16 05	
Havre de Bowmanville (Port-Darlington): dragage à l'entrée du chenal, etc	263	4,464 57	
Bronté, havre	263	7,002 90	
Bruce-Mines: quai, y compris addition	263	718 00	
Chenal de Burlington: réparations aux jetées	263	1,521 15	
Callendar: réparations au quai	264	1,985 72	
Cobourg: réparations au quai et dragage	264	3,007 55	
Havre de Collingwood: améliorations	264	40,336 73	
Collins'-Inlet: dragage	264	9,192 50	
Baie Colpoy: prolongement de la jetée	264	1,399 07	
Depot-Harbour: brise-lames	264	98 59	
Havre de Goderich: dragage	265	9,972 83	
c reconstruction du brise-lames et répar. à la jetée	265	12,037 74	
Harwood: quai sur le lac du Riz	265	499 71	
Hawkesbury: dragage	265	6,043 73	
Havre de Kincardine: améliorations, dragage de la barre et du havre intérieur	266	8,666 11	
Bassin de radoub de Kingston: améliorations à l'entrée	266	2,077 06	
A reporter		109,193 65	4,472,888 72

1901-1902: Trav. publics: Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Report	.....	109,193 65	4,472,888 72
Imputables sur le revenu—Suite.			
Havres et rivières, Ontario—*Suite.*			
Kingsville : réparations au quai et au brise-glaces et prolongement de la jetée ouest	266	18,601 73	
Lac Témiscamingue : quais	266	84 50	
Lancaster : quai	267	4,862 77	
Leamington : jetée	267	21,487 68	
Havre de Meaford : dragage et travaux de jetée	267	40,996 48	
Havre de Midland : dragage	267	14,204 69	
North-Bay : achèvement des réparations au quai	268	308 21	
Oakville : réparations à la jetée est, etc	268	6,005 70	
Oshawa : jetées	268	10,024 83	
Owen-Sound : dragage et prolong. des trav. de protection en pilotis	268	28,496 01	
Penetanguishene : dragage	269	9,039 35	
Pickering, havre de : réparations aux jetées et dragage	269	2,648 52	
Pointe Pelée : quai	269	7,779 41	
Port-Burwell : amélioration du havre	270	49,994 69	
Port-Elgin : dragage	270	3,290 00	
Port-Hope : réparations à la jetée	270	3,733 95	
Port-Hope : dragage	270	911 65	
Port-Stanley : dragage	270	1,272 02	
Providence-Bay : quai	270	1,633 00	
Rivière Thames : dragage du chenal, Chatham au lac Saint-Clair	270	7,780 11	
Robbin's-Landing : quai sur le lac du Riz	270	885 56	
Rondeau, havre de : achèvement des réparations à la jetée	271	10,036 93	
" dragage	271	4,811 16	
Rivière Saugeen, brise-lames : achèvement des réparations	271	1,609 74	
Saut-Sainte-Marie : améliorations au havre, y compris dragage des approches	271	643 88	
Sheguiandah : débarcadère	271	3,148 70	
Southampton : amélioration au havre	271	30 00	
Rivière Nation du Sud : amélioration à Pitch-off	271	4,438 09	
Pointe à l'Esturgeon : aide à la municipalité de la Pointe à l'Esturgeon pour la construct. et l'entretien de quais au lac à l'Esturgeon	272	500 00	
Summerstown, quai de : renouvellements et réparations	272	798 99	
Rivière Sydenham : dragage	272	2,266 05	
Saint-Joseph, lac Huron : quai	272	4,999 84	
Havre de Toronto : changement du cours de la rivière Don et dragage dans le chenal	272	6,710 25	
Havre de Toronto : travaux à l'entrée est, etc	273	31,980 67	
Trenton : dragage du chenal du canal Murray au bassin du chemin de fer Ontario-Central	273	9,749 00	
Wabigoon : quai sur le lac Wabigoon, y compris approches	273	3,261 95	
Wendover : quai	274	6,502 22	
Wiarton : débarcadère	274	13,516 20	
Havres, rivières et ponts : réparations en général, etc	275	14,595 31	
			462,833 49
Havres et rivières, Manitoba—			
Hnausa : réparations et prolongement du quai	275	1,923 67	
Lac Manitoba : ouvrir de nouveaux débouchés pour empêcher le débordement du lac et maintenir son nivean propre à des fins de navigation	276	3,698 80	
Quai sur le lac Winnipeg	276	1,472 26	
Havres, rivières et ponts : réparations en général, etc	277	3,066 04	
			10,160 77
Havres et rivières, Territoires du Nord-Ouest—			
Réparations générales et améliorations	277	.....	3,813 34
Havres et rivières, Colombie-Britannique ;—			
Lacs Anderson et Kennedy : nettoyer débouchés	278	2,498 70	
Rivière Colombie : améliorations en amont de Golden	278	4,993 64	
Rivière Colombie : améliorations dans les passes entre les lacs La-Flèche supérieur et inférieur	279	13,958 33	
Rivière Duncan : améliorations	279	1,968 29	
Bassin de radoub d'Esquimalt : achat de la résidence de feu l'ingénieur Muir dans le bassin	279	1,200 00	
Rivière Fraser : amélioration du chenal, etc	280	9,982 65	
Havre de Nanaïmo : amélioration du chenal sud, etc	280	4,943 12	
Rivière au Saumon : enlèv. de bois à la dérive et autres obstructions	280	3,018 92	
A reporter	....	42,563 65	4,949,696 32

1901-1902: Trav. publics: Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p.V	$ c.	$ c.
Report		42.563 65	4,949,696 32
Imputables sur le revenu—Suite.			
Havres et rivières, Colombie-Britannique—*Suite.*			
Riv. au Saumon : pour payer à la Columbia Riv. Co., Ltd., de Golden, pour enlèv. de bois à la dérive, etc., dans la riv. durant 1899-1900	280	1,933 20	
Rivière Skeena	281	6,476 38	
Havre de Victoria ; enlèvement du rocher Tuzo et dragage à d'autres endroits	281	9,556 75	
Station de quarantaine de Williams-Head : réparations au quai et amélioration du service de l'eau	282	5,978 17	
Havres, rivières et ponts : réparations générales, etc	282	2,959 88	
			69,468 03
District du Yukon—			
Rivières Lewes et Yukon : améliorations	284		55,080 54
Havres et rivières en général—			
Réparations et améliorations	285		9,932 69
Dragage—			
Nouveau matériel de dragage, provinces maritimes : drague hydraul.	287	126,444 23	
" " " " nouvelle coque pour le dragueur *Geo. McKenzie*, y compris transfert des machines	287	7,508 91	
Nouveau matériel de dragage, Ontario et Québec	288	53,832 26	
" " dragueur hydraulique, Ontario	289	31,567 22	
" " Colombie-Britannique	290	61,889 12	
" c en général	290	49,816 21	
Réparatiens aux dragueurs	290	36,083 10	
" " Colombie-Britannique	290	4,992 65	
Dragage : provinces maritimes	299	71,566 26	
" Québec	311	58,473 41	
" Ontario	311	30,486 99	
" Manitoba	311	8,018 81	
" Colombie-Britannique	312	29,593 66	
" service général	315	4,199 12	
			574,471 95
Glissoires et estacades—			
District du Saint-Maurice : améliorations et travaux de reconstruction	317	153,012 83	
District d'Ottawa : dommages par l'incendie, avril 1900, aux stations nord et sud de la Chaudière	318	4,998 99	
Glissoirs et estacades, en général	318	1,280 56	
			159,292 38
Chemins et ponts—			
Ottawa, sur les glissoires, rivière et canal et leurs approches	319	7,092 18	
Ponts sur les glissoirs des Chaudières : pour payer le bois de service acheté pour ponts temporaires, etc., après l'incendie de 1900.	319	4,588 46	
Ottawa : pont de la rue Maria	320	12,803 66	
Pont du Portage-du-Fort : reconstruction, y compris approches, etc., (les gouvern. de Qué. et d'Ont. devant contribuer $5,000 chacun).	320	15,451 65	
Pont Des Joachims : reconstruction	320	63,265 07	
Pont de Battleford : pour remplacer ancienne supestruct. condamnée	321	2,650 45	
Pont de la rivière du Ventre, passage Pace : pour compléter paiements au gouvern. des T.N.-O. pour la construction de ce pont	321	959 67	
Pont sur la Saskatchewan à Edmonton, T.N.O. : chemin de fer Canadien du Pacifique pour transport de matériel	321	6,501 89	
Pont d'Edmonton, T.N.-O., au débarcadère de la rivière La-Paix : améliorations	321	4,676 15	
Ponts construits par l'Etat au Canada, y compris les abords	321	4,909 49	
			122,898 67
Ottawa : pont de la rue Maria—compte spécial	320		17,615 00
Pont du Portage-du-Fort : compte spécial	320		1,045 71
Lignes de télégraphe—			
Golfe Saint-Laurent et les provinces maritimes :			
Ligne de Sydney-nord et Meat-Cove : Pont de Barrachois à Oregon-Glen	322	966 49	
Saint-Pierre de Louisbourg, avec prolongement aux phares de l'île Scatari	322	150 21	
Iles de la Madeleine : câble entre Amherst et l'Ile à la Meule	322	210 16	
Prolongement vers l'est de Romaine à Belle-Isle	332	31,458 43	
A reporter		32,785 29	5,959,501 29

1901-1902 : Trav. publics : Sommaire des dépensee—*Suite.*	Page dans la r. V	$ c.	$ c.
Report		32,785 29	5,959,501 29
Imputables sur le revenu—Suite.			
Lignes télégraphiques—*Fin.*			
Bas du Saint-Laurent et provinces maritime—*Fin.*			
Réparer et améliorer des chemins et augmenter les facilités d'exploitation généralement à l'est de Godbout	324	824 22	
Prolongement de la ligne d'embranchement du côté ouest de la rivière Saguenay, de Saint-Etienne à l'Anse Saint-Jean	324	536 80	
Ligne d'embranchement de Tadousac au Sacré-Cœur	325	979 05	
Ligne télégraphique de la station de quarantaine de la Grosse-Ile *via* Ile aux Réaux : raccords de gros câbles améliorés	325	2,860 84	
Ontario : Ile Pelée—Enlever les parties du câble original raccordant l'île avec la terre ferme	325	3,082 17	
Colombie-Britannique—			
Alberni-Clahoquot : ligne télégraphique	325	6,485 90	
Ashcroft-Barkerville : ligne, télég., poser de nouveaux poteaux	326	3,851 67	
Golden-Station, (C.P.C.) à Windermere	326	2,586 70	
Pour relier téléphone entre l'Ile Vancouver et Salt-Spring Island	326	433 08	
154 Mile-House à Quesnel-Forks et Horsefly, ligne télégraphique	326	1,057 35	
			55,483 07
Divers travaux publics—			
Exploration et inspections	329	34,886 20	
Galerie nationale des arts	329	1,869 91	
Bureau de l'ingenieur en chef : ingénieurs, dessinateurs et commis	330	69,327 04	
Bureau de l'architecte en chef : architectes, dessinateurs et commis	330	28,613 47	
Photographe du département : moitié de ses appointements	330	750 00	
Service télégraphique : appointements du personnel	330	3,110 83	
Commis temporaires et autre aide, nonobstant l'Acte du S.C	331	33,819 28	
Monument à Sa Majesté la Reine	331	8,254 87	
" à l'hon. Alex. Mackenzie	331	8,030 00	
Pour payer à Hiram Easton le montant final de la réclamation pour dommages à sa barge *Minnie Francis*	331	589 92	
Gratifications spéciales votées :			
Filles de feu Wm. McDonald, ingénieur, salle d'exercices, Montréal	331	90 00	
Veuve de A. C. Muir, ingénieur, bassin de radoub d'Esquimalt	331	200 00	
R. Spears, gardien, édifice public de Yarmouth	331	66 67	
Succ. de H. Spence, mécanicien, édifice du parlement, personnel du chauffage, Ottawa	331	124 00	
Famille de feu Wm. Johnson, mécanicien, collège militaire royal de Kingston	331	130 00	
Filles de feu J. Robitaille, monteur de carte géographique, ministère des Travaux publics	331	90 00	
Veuve de Théophile Guilbault, mécanic., bassin de radoub, Lévis	331	90 00	
Succ. de E. Pelletier, commis, embranchement du dragage, ministère des Travaux publics	331	200 00	
Veuve de James Richardson, gardien, douane, Toronto	331	90 00	
Veuve de T. W. Keir, commis des malles, ministère des Travaux publics	331	180 00	
Livres techniques et autres livres de renseignements	331	499 02	
			191,011 21
Perception du revenu.			
Glissoirs et estacades—			
District du Saint-Maurice : personnel	333	37,929 90	
" réparations	334	13,797 70	
District d'Ottawa : personnel	336	24,236 96	
" réparations	338	17,946 04	
District de la rivière Trent et Newcastle : personnel	338	1,962 65	
" " réparations	339	510 73	
Chenal Burlington : personnel	339	2,595 22	
" réparations	339	509 88	
Rivière Yamaska : personnel	339	876 92	
" réparations	339	57 50	
Rivière du Lièvre : personnel	339	856 32	
" réparations	340	677 17	
Bassin de radoub de Lévis : personnel et réparations	340	14,866 21	
" de Kingston : personnel et réparations	340	5,386 86	
A reporter		122,210 06	6,205,995 57

1901-1902: Trav. publics: Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. V	$ c.	$ c.
Report	.....	122,210 06	6,205,995 57
Perception du revenu—Fin.			
Glissoirs et estacades—*Suite.*			
Bassin de radoub d'Esquimalt: personnel et réparations	341	13,277 89	
Havres, rivières, glissoirs, etc.: personnel en général	341	459 28	
" " réparations	341	618 74	
Estacades des Chenaux: Cie d'amélioration du haut de l'Ottawa	341	1,418 17	
Perception des droits de glissoirs et estacades	342	3,529 30	
Lignes télégraphiques—			
Ile du Prince-Edouard à la terre ferme	342	1,946 66	
Bas du Saint-Laurent et des provinces maritimes	342	59,442 22	
Territoires du Nord-Ouest	348	18,538 51	
Colombie-Britannique	350	27,778 60	
Yukon: Quesnelle—Atlin, frais de voyages " Bennett—Dawson, entretien	353	196,390 44	
Service des Travaux publics et de signaux en général	354	2,727 10	
Achat et gréement du steamer *Tyrian* pour un vaisseau à câble, achat d'instrum. Marconi et épr. le système de télégraphie sans fil	355	48,859 10	
Agence des Travaux publics, Colombie-Britannique	355	1,317 34	
			498,513 41
Divers, en général.			
Dépenses imprévues: brigade de Charlottetown, gratification pour services lors de l'incendie de la salle d'exercices de Charlottetown	.....	.....	25 00
Total des dépenses des Travaux publics pour 1901-1902	.....	.....	6,704,533 98
(NOTE: Ce sommaire ne comprend pas les $550,000 avancés à la commission du havre de Montréal.)			
Ajustement avec les comptes publics.			
Gouvernement civil (Part. iii, page 32)	.....	.....	58,863 48
Travaux publics: capital (Part. iii, page 37)	.....	.....	1,906,801 54
Remb. des dépenses du capital des années précéd. (Yukon)	.....	.....	376 25
Travaux publics, imputables sur le revenu (Part. iii, page 49)	.....	.....	4,221,293 59
Perception du revenu (Part. iii, page 54)	.....	.....	498,513 41
Divers: dépenses imprévues	.....	.....	25 00
Ottawa, pont de la rue Maria: compte spécial	.....	.....	17,615 00
Pont du Portage-du-Fort: compte spécial (Part. i, page 15)	.....	.....	1,045 71
Total, tel qu'indiqué ci-dessus	.....	.....	6,704,533 98

Taxe du fonds de retraite	**Min. des Travaux publics: appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Statutaire: Ministre à $7,000.*	$ c.	$ c.
.....	L'hon. J. Israel Tarte, 12 m. au 30. juin	7,000 00	
	Gouvernement civil, appointements ($38,864.86).		
64 00	Sous-ministre, Antoine Gobeil, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
*150 00	Architecte en chef, D. Ewart, 12 m. au 30 juin.	3,000 00	
	Premier commis—		
*90 00	Fred. Gélinas, secrétaire, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
39 00	A. G. Kingston, comptable, 12 m. au 30 juin	1,950 00	
48 00	R. Steckel, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
	Commis de 1re classe—		
31 00	A. E. Belleau, 12 m. au 30 juin	1,550 00	
36 00	E. T. Smith, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
33 00	J. C. Taché, 12 m. au 30 juin	1,650 00	
28 00	Joseph Vincent, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Commis de 2e classe—		
28 00	J. C. Blais, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
*23 21	J. d'E. Clement, 30 janv. au 30 juin à $1,100.	464 24	
28 00	Isidore Côté, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	R. C. Desrochers, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
†43 75	Ernest Dionne, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
28 00	Théophile Fortier, 12 m. au 30 juin.	1,400 00	
†47 25	T. J. McLaughlin, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
28 00	S. E. O'Brien, 12 m. au 30 juin.	1,400 00	
28 00	R. J. Robillard, 12 m. au 30 jun	1,400 00	
†49 00	Alfred Rouleau, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	J. A. Thériault, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
*23 21	Mme E. L. Turcot, 30 janv. au 30 juin à $1,100	464 24	
	Commis de la 2e classe cadette—		
†21 00	Thos. Costigan, 12 m. au 30 juin	600 00	
†35 00	H. J. Guppy, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	G. Hennessey, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	E. J. Smith, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
*17 34	Mme E. L. Turcot, 1er juillet au 29 janv. à $600	346 77	
	Messagers—		
7 00	E. McG. Desrivières, 12 m. au 30 juin	560 00	
7 00	Victor Lepage, 12 m. au 30 juin	560 00	
	Secrétaires particuliers—		
	J. d'E. Clément, 12 mars au 30 juin à $200	60 75	
	Mme E. L. Turcot, 8 juin 1901 au 31 janv. 1902, à $400	258 86	
	Bureau de l'ingénieur en chef (V—330), ($23,927.97).		
.....	Amiot, P. E., dessinateur, 92 j. 30 au sept. à $3	.....	276 00
.....	Archambault, Jos., acheteur, 12 m. au 30 juin, $1,500 (moitié des appointements imputés à ce crédit)	.....	750 00
.....	Bance, Henry, commis, 17 juin 1901-30 juin 1902, 375 j. à $1.50	.....	562 50
.....	Bélanger, Mlle Alice: commis, au 30 juin, 147 j. à $1.50; 7⅓ m. à $50	.....	580 50
.....	Bélanger, C., commis, au 30 juin, 113 j. à $1.50, 252 à $2	.....	673 50
.....	Bélanger, Nap., commis, 365 j. au 30 juin à $2.50	.....	912 50
.....	Caldwell, T. D., dessinateur, au 30 juin, 88 j. à $2, 277 à $3.	.....	1,007 00
.....	Cantin, J. A., dessinateur, au 30 juin, 254 j. à $2.50, 111 à $3	.....	968 00
.....	Champagne, I., messager, 365 j. au 30 juin à $1.50	.....	547 50
.....	Cloutier, J. Oscar, commis, 16 janv.-30 juin à $40	.....	220 64
.....	Drapeau, P., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.50	.....	912 50
.....	Gadbois, L. V., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.50	.....	912 50
.....	Hampshire, C. C., commis, 12 m. au 30 juin à $80	.....	960 00
.....	Lacas, Emile, dessinateur, 92 j. au 30 sept. à $2.50	.....	230 00
.....	Lafleur, E. D., ingénieur, 12 m. au 30 juin à $250, moins sept. imputé à la levée hydrographique	.....	2,750 00
.....	Marion, J. E., commis, 365 j. au 30 juin à $3	.....	1,095 00
.....	Michaud, J. L., ingénieur, 12 m. au 30 juin	.....	1,800 00
.....	Moffette, Nap., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.75	.....	1,003 75
.....	Moffet, Paul, commis, 17 juin 1901-30 juin 1902, 379 j. à $2.25	.....	852 75
.....	Patterson, Chas., commis, 15 janv.-30 juin, 167 j. à $3	.....	501 00
.....	Perley, G. E., sous-ingénieur, 12 m. au 30 juin	.....	1,200 00
.....	Robitaille, J., garde-magasin, etc., 1er juillet-24 oct. à $45	.....	169 83
1,028 76	..... A reporter	45,864 86	18,885 47

Taxe du fonds de retraite	**Min. des Trav. publics: appointements à Ottawa**—*Suite*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,028 76	Report	45,864 86	18,885 47
	Bureau de l'ingénieur en chef—Fin.		
	Roy, Jos. R., sous-ingénieur, 12 m. au 30 juin		3,000 00
	St. Laurent, A.: sous-ingénieur au 30 juin, 335 j. à $5.50; 1 m. à $200		2,042 50
	Bureau de l'architecte en chef (*V—330*) (*$28,613.47*)		
	Archambault, Jos., acheteur, 12 m. au 30 juin à $125 (moitié imputée à ce crédit)		750 00
	Baudry, C., dessinateur, 365 j. au 30 juin, à $2.50		912 50
	Bélanger, S., aide-surv. des travaux, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Billings, W. R., architecte, 12 m. au 30 juin		1,550 04
	Breton, Frs., surv. des travaux, 365 j. au 30 juin à $3.50		1,277 50
	Bruchesi, Jos., garde-magasin, 12 m. au 30 juin		1,200 00
	Charette, Jos., architecte, 12 m. au 30 juin		1,000 00
	Charron, Louis, dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,095 00
	Dionne, G. T., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.25		821 25
	Dubé, W. A., commis d. le bur. de M. King, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Dubois, Alf., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Hewitt, D. A., architecte, 12 m. au 30 jun		1,200 00
	Jordan, J. W., architecte, 12 m. au 30 juin		1,099 92
	Hutchinson, Geo. M., architecte, 15 nov.-30 juin, 7½ m. à $100		750 00
	King, Wm., ingénieur mécanicien, 12 m. au 30 juin		1,500 00
	Lamb, J. B., architecte, 365 j. au 30 juin à $3.50		1,277 50
	Lefort, P. A., dessinateur, 2 janv.-30 juin, 180 j. à $3		540 00
	Lemoyne, Mme E., clavigraphiste, au 30 juin, 2$\frac{26}{30}$ m. à $41.66, 9$\frac{4}{30}$ m. à $50; payé en plus $5.55		581 64
	Marcotte, Chas., architecte au 30 juin, 364 j. à $4		1,456 00
	Mackey, Chas., S. A., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Ogilvie, A. L., architecte, au 30 juin, 8$\frac{11}{31}$ m. à $100, 3$\frac{26}{31}$ m. à $125		1,291 12
	Paquet, F. X., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,100 00
	Richard, J. S., commis, 12 m. au 30 juin		950 00
	Rouleau, J. H., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Routhier, J. S. J., architecte, 12 m. au 30 juin		1,200 00
	Sutherland, Chas., dessinateur, 2 oct.-30 juin, 272 j. à $3		816 00
	Taylor, L. F., architecte, 12 m. au 30 juin		1,500 00
	Division du secrétaire, nonobstant l'Acte du S. C. (*V—331*), (*$19,709.61*).		
	Bélanger, Louis, commis, 1er mars-30 juin, 122 j. à $4		488 00
	Blain de St. Aubin, E. J., commis, 1er julllet-27 sept., 89 j. à $2		178 00
	Blain de St. Aubin, Mme Cecile, commis, 1er oct.-31 déc., 92 j. à $2; 23 janv.-30 juin, 159 j. à $1.50		422 50
	Bonneville, J. A., sténographe, etc., 27 mars.-30 juin, 96 j. à $2.50		240 00
	Bray, A., messager, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Chalifour, J. M., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Chassé, J. A., commis, au 30 juin, 155 j. à $3, 210 à $3.50		1,200 00
	Clement, J. D. E., commis, au 29 janv., 78 j. à $3, 135 à $3.50		706 50
	Colman, L. H., commis, au 30 jun, 354 j. à $3, 11 à $3.50		1,100 50
	Couture, D., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Cusson, J. E., commis, 365 j. au 30 juin, à $2.75		1,003 75
	DeGrosbois, Mme V. G., commis, 1er sept.-30 juin, 303 j. à $1.50		454 50
	Desjardins, Michel, commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Desjardins, Nap., commis, au 30 juin, 254 j. à $2.50, 111 à $3		968 00
	Doody, T. N., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Dostaler, Alf., commis, au 30 juin, 113 j. à $2.50, 252 à $3		1,038 50
	Duplessis, Mlle L., commis, au 30 juin, 2$\frac{26}{30}$ m. à $45, 9$\frac{4}{30}$ m. à $50; payé en plus $6		591 66
	Houde, Mme C. D., commis, au 30 juin, 2$\frac{26}{30}$ m. à $45, 9$\frac{4}{30}$ m. à $50; payé en plus $6		591 66
	Keir, T. W., commis, 300 j. au 26 avril à $3		900 00
	Lafleche, E. R., commis, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Latour, L. J., commis, 61 j. au 30 juin à $3		183 00
	Mathe, N. M., commis, 12 m. au 30 juin à $83.33		999 96
	Parent, A. R., commis, 365 j. au 30 juin at $2.25		821 25
	Roy, M. L., sténographe, 15 août-30 juin, 10$\frac{17}{31}$ m. à $45		474 67
1,028 76	A reporter	45,864 86	70,196 39

Déductions.	**Ministère des Trav. publics: Appoint, à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,028 76	Report	45,864 86	70,196 39
	Division du secretaire—Fin.		
	Savard, Philippe, commis, 365 j. au 30 juin à $2 50		912 50
	Smith, Mde V. St. Jean, commis, au 30 juin, 88 j. à $1.50, 9 4/5 m. à $50; payé en plus, $6		594 66
	St. Jean, Mlle H., commis, 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	Division du compt., nonob. l'Acte du serv. civil (V—330), ($11,950.09).		
	Barthe, G. R., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Bédard, J. B. E., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Dansereau, Ed., commis, 228 j. au 30 juin à $3		684 00
	DeMartigny, J., commis, 273 j. au 30 juin à $3		819 00
	Dubé, Tancrède, au 30 juin, 11 3/10 m. à $75, 1 j. à $3		900 50
	Gordon, John, commis, 365 j. au 30 j, à $2.50		912 50
	Morin, J. A., commis, 365 j. au 30 juin à $2.25		821 25
	McKay, Louis J., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Paré, A., commis au 30 juin 254 j. à $2.50, 111 à $3		968 00
	Stevenson, H. C., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Stewart, H., clavigraphe, 5 déc.-30 juin à $40		274 84
	St. Laurent, J. B., commis, 365 j. au 30 juin à 3		1,095 00
	Walters, H. McD., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Photographe des départements; moitié de ses appointements.		
	McLaughlin, D. A., moitié de $1,500 ($750 payés par M. C. F. et C.)		750 00
	Division des télégraphes (V—330) ($4,000).		
	Keeley, D. H., surint. général du service télégraph., 12 m. au 30 juin		2,000 00
	Keeley, Robt., commis, 12 m. au 30 juin		1,000 00
	Parr, J. A., aide technique au surintend., 12 m. au 30 juin		1,000 00
	Hôtel des monnaies, Ottawa (V—20), ($127.50).		
	Delaney, John, aide dans la division de la photo., janvier, 27 j. à $1.25		33 75
	Launière, E. R., aide dans la division de la photographie, janvier		60 00
	Roy, Moïse, aide dans la division de la photographie, 27 j. à $1.25		33 75
	Port de Montréal (V—23), ($3,496.37).		
	Austin, V., dessinateur, 4 oct.-4 nov		45 00
	Bélanger, A., commis, février, avril-juin, 119 j. à $1.75		208 25
	Davies, R., sténographe, août-juin, 337 j. à $1.50		505 50
	Day, A., photographe, février, avril-juin, 119 j. à $2		238 00
	Delaney, J., aide dans la divis. de la photo., nov.-déc., 52 j. à $1.25		65 00
	Denis, V., ingénieur, janv.-fév., avril-juin, 150 j. à $3		450 00
	Lacas, E., photographe, janv.-fév., avril-juin, 120 j. à $3		360 00
	Launière, E. R., aide dans la div. de la photo., nov.-déc., 2 m. à $60		120 00
	Roxborough, I., clavigraphe, 2 j. à $1		2 00
	Roy, M., aide dans la division de la photo., nov. et déc., 52 j. à $1.25; payé sn moins, 50c		64 50
	Valade, A., commis, nov.-fév., avril-mai, 181 j. à $1.50		271 50
	Valiquet, U., juillet-août, fév.-juin, 7 m. à $166.66		1,166 62
	Levée, chenal nord du Saint-Laurent (V—34), ($789).		
	Forneret, V. W., aide-ingénieur, juillet-sept., 92 j. à $4.50		414 00
	McLean, N. B., aide-ingénieur, juillet-sept., 3 m. à $125		375 00
	Levée hydrographique du Saint-Laurent (V—61), ($3,228.46).		
	Cowie, F. W., ingénieur hydrographe, mai-juin, 1 an à $2,000		2,000 00
	Forneret, V. W., aide-ingénieur hydrographe, oct.-mai, 273 j. à $4.50		1,228 50
1,028 76	A reporter	45,864 86	96,592 51

Déductions.	Ministère des Trav. publics : Appoint. à Ottawa —*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,028 76	.....Report.....	45,864 96	96,592 51
	Chenal des navires du Saint-Laurent (V—33), ($5,035.49).		
	Howden, James, surintendant du dragage, 1er avril-30 juin 1901, 3 m.à $208.33 ; 1er juillet 31-mars, 9 m. à $2.50		2,874 99
	Chaloner, Chas. F. X., aide-ingénieur, oct., 31 j. à $4.50		139 50
	Corriveau, R. de B., aide-ingénieur, fév.-mai. 120 j. à $4		480 00
	Dubuc, Arthur E., aide-ingénieur, fév.-mai, 120 j. à $4		480 00
	Hains, Henri, services, oct., 31 j., déc., 31 j. à $3		186 00
	McLean, N. B., aide-ingénieur, oct.-fév., avril-mai, 7 m. à $125		875 00
	Halifax : Nouvel édifice public (V—84) ($273).		
	Delaney, J., aide dans la div. de la photo., avril-juin, 51 j. à $1.50		76 50
	Launière, E. R , aide dans la div. de la photo., avril-juin, 2 m. à $60		120 00
	Roy, M., aide dans la div. de la photo., avril-juin, 51 j. à $1.50		76 50
	Granby, Qué. : Edifice public (V—90), ($141).		
	Delaney, John, aide dans la div. de la photo., mai 1902, 27 j. à $1.50		40 50
	Launière, E. R., aide dans la division de la photo., mai 1902		60 00
	Roy, Moïse, aide dans la div. de la photo., mai 1902, 27 j. à $1.50		40 50
	Havre des TroisRivières, Qué. (V—259), ($476).		
	Delaney, John, aide dans la division de la photo., février 1902, 24 j. à $1.25 ; mars, 26 j. à $1.50		69 00
	Denis, V., ingénieur, mars 1902, 31 j. à $3		93 00
	Launière, E.R., aide dans la div. de la ph., fév.-mars 1902, 2 m. à $60		120 00
	McLean, N. B., services, mars 1902		125 00
	Roy, Moïse, aide dans la div. de la photo., février 1902, 24 j. à $1.25 ; mars, 26 j. à 1.50		69 00
	Havres et rivières, provinces maritimes en général (V—238) $656.50.		
	Bédard, Jos., messager, nov.-déc. 1901		78 00
	Bélanger, A., commis, nov.-déc. 1901		91 00
	Dupont, Moïse, au laboratoire, oct.-nov., 61 j. à $1.50		91 50
	Lacas, Émile, photographe, oct.-déc., 92 j. à $3		276 00
	Levêque, E., nov.-déc., 1901		65 00
	Robillard, Chas., compte de traduction		25 00
	Valade, Mlle A., clavigraphe, 20 j. à $1.50		30 00
	Havres et rivières, Québec, en général, (V—262) $339.50.		
	Corriveau, R. B., aide-ingénieur, juillet 1901		124 00
	Dupont, Moïse, au laboratoire, déc., 31 j. à $1.50		46 50
	Hardy, J. Edmond, aide-ingénieur, 14 nov.-31 déc., 48 j. à $3		144 00
	Robillard, Chas., traduction		25 00
	Rivière Nation du Sud, Ont. (V—271).		
	Fraser, J. W., aide-ingénieur, avril et juin 1902 : 2 m. à $166.66		333 32
	Saint-Joseph, Lac Huron : Quai (V—272).		
	Corriveau, R. B., aide-ingénieur, nov.-janv. : 92 j. à $4		368 00
	Edifices d'Ottawa, réparations (V—124) $1,103.65.		
	Bédard, J., journalier, juillet-ocf. 1901 : 113⅔ j. à $1.50		170 50
	Fortier, L., journalier, juillet-déc. 1901 : 145⅔ j. à $1.50		218 50
	Laframboise, A., journalier, juillet-oct. 1901 : 129¼ j. à $1.75		226 34
	Launière, E. R., tâcheron au bureau de D. A. McLaughlin, juillet-oct., 4 m. à $60		240 00
	Scrim, W. H., journalier, juillet-oct., 1901 : 141⅝ j. à $1.75		248 31
1,028 76	.....A reporter.....	45,864 96	105,318 97

Déductions.	**Ministère des Trav. publics : appoint. à Ottawa**—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,028 76	..... Report.....	45,864 96	105,318 97
	Havres et rivières, Ontario en général (V—275) $3,417.21.		
	Bédard, Jos., messager, janv.-avril, 1902 : 112 j. à $1.50.....	.....	168 00
	Bélanger, Albert, janv.-mars, 1902 : 58 j. à $1.7.5.....	.....	101 50
	Day, Alfred, photographe, 27 déc.-31 janv., mars 1902 : 67 j. à $2...	.....	134 00
	DesRosiers, L. A. : aide, juillet-déc., 6 m. à $130, janv.-avril 1902, 4 m. à $138.33.....	.....	1,333 32
	Dupont, Moïse, aide dans la salle d'épreuve du ciment, juillet, janvier, février, avril : 120 j. à $1.50	.....	180 00
	Fraser, J. W., ingénieur, déc.-mars 1902 : 4 m. à $166.66.....	.....	666 64
	Hardy, J. Edmond, aide-ingénieur, fév.-avril, 1902 : 89 j. à $3....	.....	267 00
	Lacas, Emile, photographe, mars 1902 : 31 j. à $3.....	.....	93 00
	Lamoureux, Jos., aide-ingénieur, mars-avril 1902 : 2 m. à $120..	.....	240 00
	Valade, A., commis, mars 1902 : 31 j. à $1.50.....	.....	46 50
	Lévêque, E., messager, janv.-avril 1902 : 27 j. à $1.25, 89 j. à $1.50...	.....	167 25
	Robillard, Chas., traduire rapport.	.....	20 00
	Havres et rivières, Manitoba en général (V—277).		
	Desrosiers, L. A., aide, juin 1902.....	.....	138 33
	Havres et rivières, Territoires du N.-O. en général (V—277) $318.		
	Bédard, Jos., messager, mai-juin 1902 : 61 j. à $1.50.....	.....	91 50
	Lacas, Emile, photographe, avril 1902 : 30 j. à $3.....	.....	90 00
	Lévêque, E., messager, mai-juin 1902 : 61 j. à $1.50.....	.....	91 50
	Valade, Mlle A., commis, juin 1902 : 30 j. à $1.50.....	.....	45 00
	Havres et rivières, Colombie-Britannique en général (V—282).		
	Robillard, Chas., traducteur.....	....	7 50
	Havres et rivières en général (V—285).		
	Dupont, Moïse, aide dans la salle d'épreuve du ciment, août, sept., mai, juin, 122 j. à $1.50.....	.....	183 00
	Dragage, service général (V—315) $2,902.50.		
	Dupont, Moïse, aide, salle au ciment, mars 1902 : 31 j. à $1.50.....	.....	46 50
	Godwin, E. B., sous-surintendant du dragage, 12 m. au 30 juin.....	....	1,600 00
	Huot, E., commis, 12 m. au 30 juin 1902 à $38.....	.....	456 00
	Pelletier, E., commis, 8 m. au 28 fév.1902....	.....	800 00
	Pont Des Joachims (V—320).		
	Lamoureux, Jos., sous ingénieur, 3 m. au 28 fév. à $120.....	.....	360 00
	Levés et inspections (V—329) $3,096.33.		
	Corriveau, R. B., sous-ingénieur, sept.-oct., 61 j. à $4.....	....	244 00
	Denis, V.: sous-ingénieur, 12 juillet-25 sept., 1er oct.-30 nov., 128 j. $3 ; dessinateur, déc., $90.	.....	474 00
	Desrosiers, L. A., aide, mai 1902, à $1,660 par année....	.....	138 33
	Fraser, J. W., sous-ingénieur, juillet-déc. 1901, à $2,000 par année ..	.. ..	1,000 00
	Lamoureux, Jos., sous-ingénieur, 6 m. au 30 nov. 1901, à $120.....	.....	720 00
	Paradis, Paul, sous-ingénieur, 4 m. au 30 sept. 1901, à $130.....	.....	520 00
	Télégraphes, service en général.		
	Robillard, Chas., traduire rapport.....	.....	92 50
	Perception des droits de glissoirs et estacades.		
	Robillard, Chas., traduire rapport	. ...	24 00
1,028 76	Total..	45,864 96	115,858 34

Gouvernement civil—Dépenses contingentes : Ministère des Trav. publics.	$	c.
Papeterie, mars au 30 novembre 1901 ($2,546.84).		
Livres et cartes géographiques—		
Almanach de Gotha, $1.80 ; almanach Hachette, 90c	2	70
Canada, vol. VI, $9 ; Century Atlas of the World, 2, $15.50	24	50
Dictionnaire de Clifton et Grimaux, $6.30 ; dictionnaires anglais, 2, $8.50	14	80
Dictionnaire français, 60c.; dictionnaire anglais et français, $6.30	6	90
Gazetteer of British North America, $4 ; Life of Queen Victoria, $13.80	17	80
Liste des députés de la ch. des Com., 40c. ; liste des sénateurs, 40c.; carte du Yukon, $1.	1	80
Carte des provinces maritimes, $4 ; carte des Territoires du Nord-Ouest, $1.50	5	50
Carte du Manitoba, 50c.; carte d'Ontario, $4 ; carte du district de Kootenay, 50c	5	00
Carte de la Colombie-Britannique, $2.50 ; carte de l'Europe, $2.40	4	90
Carte de la Nouvelle-Ecosse, $15.85 ; almanach des adresses de Montréal, $5	20	85
Ontario Gazetteer and Directory, $5 ; almanachs des adresses d'Ottawa, 4, $12	17	00
Rare Cartoons of Canadian History, $4 ; codes de Slater, 2, $3.30	7	30
Dictionnaire de Webster	3	00
Almanachs canadiens, 2 à 18c., 1 à 35c.; index à combinaison de Burr, $67.50, transport, 45c.	68	66
Livres de présence, 25 à 85c.; livres blancs, 4, $8.05 ; livres ds chèques, $3 50	32	80
Agendas, 4 à 48c.; index, 36, $14.49 ; livres à lettres, 2 à $1.40, 1 à $2.10	21	31
Albums, 127, $50.21 ; cahiers d'albums, 18, $2.76	52	97
Livrets de rapporteurs, 288, $11.22 ; agendas, 2 à $3.75, 1 à $4.50, 1 à $5.50	28	72
Recueils, 33, $16.10 ; à sténographie, 2 douz., $1 02 ; brouillons, 263, $25.93	43	05
Livres de réquisitions, 2, $1.10 ; carton Bristol, 6 feuilles, 72c.; cartes de visite, 36 pqts, $4.68	6	50
Oblitérateurs, 341, $20.40 ; boîtes à argent, 2 à $1 ; planches à liasses Roger, 10 paires à 30c.	25	40
Paniers, 57, $39.48 ; sacs à dépêches, 2 à $7 80, 1 à $6.25, 1 à $5.50, lettrer, 21c	67	04
Portefeuilles, 1 à $14.50, 1 à $18.50 ; sacs en cuir pour livre de reçus, $2.50	35	50
Sacoches, 3 à 70c.; étuis à lettres, 2 à $2.25 ; liasses duplex, 12 à 25c	9	60
Courroies en toile, 48, $2 82; liasses verticales, 3 à 22c.; liasses-crochets, 6 à 5c	3	78
Lacets de soie, 1 douz., 46c.; serie liasses Eureka, 2 boites, 40c.; liasse, 25c	1	11
Ouvre-enveloppes, 15 à 15c.; couteaux à pupitre, 61 à 27c.; lames à pupitre, 22c	18	94
Ciseaux, 36 paires, $20.28 ; perforateurs, 2 à $1.40 ; poinçons, 7 à 12c., 2 à 14c	24	20
Couteaux à ressort, 8, $2.80 ; canifs, 2 à 88c.; coupe-papier, 3 à 80c., 4 à 14..c	7	52
Encre, 79 bouteilles, $23.78 ; encriers, 51, $61.57 ; oblitérateurs à encre, 16 à 10c	86	95
Mucilage, 11 bout. à 50c., 1 à 30c., 1 à 22c.; bout. à mucilage, 15, $2.88	8	90
Pinceaux à mucilage, 8, 48c.; cire à cacheter, 10½ liv., $4.07 ; colle, 41 cruches, $6.44	10	99
Cartouchière en métal, 2 boîtes, $8.65 ; tablettes en porcelaine, 4 à 36c.; thermomètres, 8, $4.29.	14	38
Cacheteurs d'enveloppes, 12 à 85c.; humect. d'enveloppes, 9 à 19c.; plats à humecter, 2 à $2.75	17	41
Supports pour livres, 3, $1.13 ; tampons à pupitre, 27, $11.26 ; tire-bouchons, 2 à 75c	13	89
Timbres en caoutch., 12, $17.85 ; rép. timbres, 2, $2.30 ; tampons à timbres, 10, $1.68	21	83
Tamp. buvard à main, 44, $13.52 ; rât. à plumes, 4. 42c.; claviers, 6, 46c	14	40
Pinces Niagara, 79 boites, $8.58 ; galons-mesure, 2 à $2.50 ; loupe, $1.35	14	93
Fil de soie, 12 écheveaux à 80c.; galon rouge, 3 pqts, $2.12 ; échant., 42 cartes, $35.60	45	32
Epingles, 30 papiers à 7c., 97 à 12c.; pelottes à épingles, 11, $3.52 ; punaises, 12. 2ic.	17	47
Règles, 29, $5.51 ; essuie-plumes, 14, $3.53 ; presses à papier, 33, $18.08	27	12
Agrafes, 30 boites, $3.85 ; bandes en caoutchouc, 234 boîtes, $120.30	124	15
Plumes, 118 boîtes, $33.42 ; plumes-fontaines, 2 à $5, 2 à $3.50 ; plumes à dessin, 3 à 68c	52	46
Crayons, 58 douz., $14.81 ; crayons automatiques, 118, $20 83 ; mine, 60 boîtes à 5c.	38	64
Porte-plumes, 320, $15.59 ; crayons de couleur, 219, $9.21 ; protect. de crayons, 7 à 2c.	24	94
Papier et enveloppes—		
Buvard, $4\frac{7}{10}$ rms., $28.77 ; grand-livre en toile canadienne, 2 rms., $7.30	36	07
Carbone, 18 boîtes à $2.40, 8 à $2.65 ; tellière, $17\frac{1}{2}$ rms, $77.73	142	13
A lettre, $10\frac{7}{8}$ rms, $77.23 ; communicatif, 6 boîtes à 60c., 3 à 63c., 6 à $1, 2 à $1.45	91	62
A note, $34\frac{1}{2}$ rms, $63.99, 7 boîtes, $7 ; à envelopper $10\frac{1}{2}$ rms, $52.09 ; enveloppes, 40,950, $135.20	258	28
Clavigraphes, 5 à $102.50, 1 à $105, moins $107.50 alloués pour trois vieilles machines	510	00
Cabinets de calligraphes, 1 à $55, 2 à $30 ; boîte en cuir, $15 ; réparations, $52.95	182	95
Rubans de calligraphes, 102 à 60c.; platines, 2 à $5.50 ; clefs en caoutchouc, 1 jeu, $3.75	75	95
Porte-copie, 2 à $1.65, 1 à $1.60 ; tamp. en feutre, 2, $1 ; huile, 15 bout. à 7c.	6	95
Porte-bougies, 84c.; éponges et vases, 4 à 11c.; boîtes à ficelle, 5 à 25c.	2	53
Ficelle, $61\frac{1}{2}$ liv., $14.80 ; divers menus item, $1.38	16	18
Détaillé en 1900-1 page V—16	111	25
Impressions, lithographie, etc. ($2,134.15).		
Imprimeur du roi : impressions, reliure, etc., $2,043.82 ; lithographie, $115.83 ; moins payé en 1902-03, $31.31	2,128	34
Publications parlementaires	5	81
Divers ($8,317.63).		
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa : J. I. Tarte, $900 ; A. Gobeil, $749.95 ; J. d'E. Clément, $613 ; Mde E. L. Turcote, $419.75	3,058	61
Voitures de place à Ottawa : l'hon. J. I. Tarte, 13 juin 1901 au 21 juin 1902, $536 ; A. Gobeil, $38.25 ; R. C. Desroches, $1.50 ; D. Ewart, $3.50 ; F. Gélinas, $234 ; J. B. St-Laurent, $7.25 ; Mde E. L. Turcotte, $4 ; J. Vincent, 50c. ; messagers, $3.50	828	50
A reporter	8,568	10

Ministère des Trav. publics—Gouvernement civil—Dépenses conting.—*Suite.*	$ c.
Report	8,528 10
Divers—Fin.	
Thibault, L. D., Montréal, déboursés pour blanchissage d'essuie-mains, 23 à 5c ; louage de voiture, 60c. ; billets de tramway, 40c.	2 15
Frais de messagerie, $73.31 ; billets de tramway, $206.08 ; charriage, $12.75	292 14
Frais de port, $53.14 ; télégrammes, $2,808.10 ; conversations par téléphone, $483.50	3,344 74
Gratifications aux messagers du télégraphe, $6.50 ; garçons des messageries, $2	8 50
Réparer timbres à dater et tampons en caoutchouc, $2.80 ; reparer plume-fontaine, 25c	3 05
Exemplaires du jugement dans causes Le Roi vs Pride et St-Michel vs Le Roi	2 50
Buanderie pour le wagon *Montreal*, $4.70 ; essuie-mains, 5 douz. à $2.25	15 95
Louage de clavigraphes, 11 mois à $5, 9 j. à Montréal à 50c., réparations, 50c	60 00
Sacs de voyage, 2 à $7, 1 à $6.40, 1 à $6.95, 1 à $6.25, 1 à $5.50, 1 à $4.50	43 60
Lettrage de sacoche, $1.50 ; réparer sac à dépêches, $1 ; verres, 39, $5.17	7 67
Brosses à cheveux, 5 à 75c., 4 à $1.25 ; peignes, 5 à 25c., 1 à 35c., 1 à 40c., 2 à 20c	11 15
Petits balais, 15 à 25c., 1 à 35c. ; crachoirs, 2, 85c. ; plats à savon, 2, 50c	5 45
Colle de poisson, 6 liv., $4.50 ; plumeaux, 1 à 50c., 1 à $1.50 ; tire-bouchons, 10c.	6 60
Allumettes, 5 douz boîtes à $2.04, 1 douz. à $1.75, 2 douz. à $1.50	14 95
Savon, 19 dz. à 60c., 1 dz. à $3, 1 dz. à $1, 2 dz. à 90c., 3 dz. à 45c., 6 dz. pour $2.60	21 15
Blanchissage d'essuie-mains, Mme Bray, 432 dz. à 25c	108 00
Abonnem. à des journaux du Canada, $282.50 ; Grande-Bretagne, $46.80 ; France, $47.18 ; Etats-Unis, $106.35	482 92
Total reporté à la page V—2	12,908 62

Edifices militaires d'Ottawa: Nouveau magasin.

Bourque et Lemoine, détaille en 1900-1901, page V—17	8,241 10
Ives, H. R. et Cie, Montréal : 4 chaudières Buffalo, $840 ; 4 têtières spec., $175 ; transport et transbordement, $40.80	1,055 80
Martel et Langelier, entreprise complète pour appareil à eau chaude	2,950 00
Bordereaux de paye détaillés avec 'Réparations des édifices d'Ottawa', page V—125 ($2,443.67)	
Commis du personnel des travaux, juin 1902	398 15
Equipe des artisans, contrem. de l'éclair. à l'électric. et prép. aux fils mét., mai-juin	772 63
Réparations générales, juin : charpentiers, 136 j. à $2 ; peintres, 13 j. à $2.25, 914 à $2 ; journaliers, 364½ j. à $1.50, 12 à $1.25 ; charretier, 12 j. à $2.25	1,072 80
Bordereau détaillé avec 'Chemins et Ponts d'Ottawa', page V— ($100.75)	
Journaliers employés à casser de la pierre, juin : 13 j. à $1.50, 65 à $1.25	100 75
Butterworth et Cie, Ottawa : 600 pds de tube acous., 24 coudes et 13 embouchures, $41 ; serrures cyl. à armoires de 1¼ pcs 36 à 95c. ; divers, $48.35	123 55
Canadian General Elec. Co., 30 tubes en porcelaine	6 84
Cavanagh, The Edward Co., Montréal : fil mét. R. E., 300 pds du n° 4 à $8.43, 300 du n° 6 à $6.12, 804 du n° 10 à $3, 400 du n° 12 à $2, 5,556 du n° 14 à $1.38 ; 1,442 pds de corde flex., à 2c. ; douilles Ed., 136 à 21c., 15 à 20c. ; diverses fournitures électriques, $96.84	309 68
Dupuis, D., Hull : planche rab., 2 côtes, 2,000 pds de 1¼ pce à $50, 2,000 pds de 1 pce à $45 ; 1,000 pds de talleul de ½ pce, $30 ; divers, $2 ; charriage, $3	225 00
Edwards, W. C. et Cie, Ottawa, 6 échelles	114 00
Killeen, G. F., Ottawa, attelage, 5-25 juin, 15½ j. à $3.50	54 25
Marchand, P.E. et Cie, Ottawa : 3 electroliers de 3 lum., $4.25, 8 de 2 lum., à $3.50 ; 1 électr de salle, $4.50 ; support d'abat-jour, 40 à 8c., 40 à 50c. ; 2 lampes portatives, $4 ; 14 consoles à $1.90 ; eventail de pupitre de 12 pcs, 100 volt, $19 ; div. fournit. électr., $80.83	207 88
Pringle, R.E.T., Montréal : fil mét. recouv., 4,000 pds du n° 14 à $13, 3,000 pds du n° 12 à $18, 695 pds du n° 10 à $23 ; corde flex., 3,000 pds du n° 16 à 2c., 1,025 du n° 18 à 1½c. ; 15 liv. de galon Grimshaw à $1.15 ; diverses fournitures, $64.83	281 15
Sutherland, John, Ottawa, reparer crepi : 10 brls d'asbeste brute, $18 ; 3 brls à finir, $6 ; 14 barils de plâtre, $14 ; baril de mastic, $1.50 ; charriage, $3.20 ; plâtrier, 17 j. à $3.33 ; 11⅓ j. à $1.80	119 71
Annonces, $436.93 ; compte de l'imprimeur du roi, $56.67	493 60
Total reporté à la page V—2	16,726 98

Edifices militaires d'Ottawa: Ajustages, ascenseur, etc.

Hurdman, G. Chas., entreprise complète pour ajustages	12,460 00
Fensom Elevator Works, entreprise complète pour ascenseur à l'électricité	4,294 00
Total reporté à la page V—2	16,754 00

Observatoire astronomique d'Ottawa.

Ferme Expérimentale Centrale, Ottawa, 16 jours d'ouvrage pour creuser des fosses d'essai	20 00
Annonces, $523.68 ; compte de l'imprimeur du roi, $86.08	609 76
Total reporté à la page V—2	629 76

	$ c.
Musée commémoratif Victoria d'Ottawa.	
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa : D. Ewart	423 28
Hôtel de la Monnaie d'Ottawa.	
Compte de l'imprimeur du roi	117 44
Appointements dans les ministères à Ottawa.....(Page V—16)	127 50
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa : D. Ewart	546 57
Total porté à la page V—2	791 51
Edifices du parlement d'Ottawa : Allonge au-dessus de la chambre des machines, etc.	
Bord. de paye détaillés avec 'Répar. Edifices d'Ottawa' : Equipe des artisans (page V—125)	1,358 15
Arial, T., charp., 1,102 h. à 22½c. ; Baker, T., journalier, 1,009¾ h. à 19½c.	441 28
Barnabé, N., maçon, 480¼ h. à 36c. ; Barnabé, X., maçon, 475¼ h. à 36c.	343 98
Baron, E., journalier, 1,959¼ h. à 16⅔c., 18 j. à $1.50	353 55
Baxter, J., tailleur de pierre, 1,850½ h. à 36c. ; Beaudry, M., charp., 853¾ h. à 22⅞c	855 82
Beaulieu, A., journalier, 175½ h. à 19½c. ; peintre, 426½ h. à 22⅞c.	128 92
Bélanger, Z., journalier, 164 h. à 16⅔c., 1,677 h. à 19½c.	353 45
Bénard, D., plâtrier, 233 h. à 30c. ; Benoit, E., marqueur, 44 j. à $1.75	146 90
Biehler, J., jr., briquetier, 817 h. à 36c. ; moins, payé en moins, $1	293 12
Biron, X., journalier, 830½ h. à 19½c. ; Blais, A., journalier, 886 h. à 16⅔c	309 19
Boileau, J., journalier, 571 h. à 16⅔c., 1,554½ à 19½c. ; 18 j. à $1.50	424 48
Bonell, R., charp., 931 h. à 22⅞c. ; Boutin, J. B., charretier, 987½ h. à 22⅞c.	426 39
Boucher, E., journalier, 694¾ h. à 16⅔c. ; peintre, 390 h. à 22⅞c.	202 39
Bourguignon, J., plâtrier, 365½ h. à 30c. ; Bovill, W. J., charp., 346½ h. à 22⅞c.	186 65
Bowman, J., plâtrier, 381 h. à 30c. ; Brethour, T., plâtrier, 390 h. à 30c.	231 30
Burke, E., charp., 473½ h. à 22⅞c. ; Caille, M., plâtrier, 197 h. à 30c.	164 33
Chapman, S., journalier, 112 h. à 18½c. ; Chartrand, Z., charp., 152 h. à 22⅞c.	54 34
Cherry, S., charp., 815½ h. à 22⅞c. ; Chevrier, U., journalier, 240 h. à 16⅔c.	221 23
Clark, R., maçon, 1,282½ h. à 36c.	461 61
Coté, C., journalier, 891¼ h. à 14c., 675 h. à 16⅔c., 18 j. à $1.25	259 78
Craig, A., briquetier, 392½ h. à 36c	141 30
Craig, H., briquetier, 1,399½ h. à 36c., 10 j. à $3	533 73
Dagenais, M., journalier, 306 h. à 16⅔c. ; Dayly, J., plâtrier, 332 h. à 30c.	150 60
DeBeaumont, R., journalier, 67½ h. à 16⅔c. ; Dery, M. plâtrier, 605 h. à 30c.	192 75
DesRosiers, A., journaliers, 300 h. à 14c. ; Dowsley, C., briquetier, 397¼ h. à 36c.	185 01
Devaney, J., journalier, 216 h. à 16⅔c., 18 j. à $1.50	63 00
Dubuc, L., plâtrier, 280 h. à 30c ; Dufresne, J. B., tailleur de pierre, 1,291¼ h. à 36c.	548 85
Dussault, A., tailleur de pierre, 1,361½ h. à 36c. ; Dussault, W., taill. de pierre, 771½ h. à 30⅝c.	725 92
Eastcott, J., tailleur de pierre, 1,148½ h. à 36c. ; Egan, J., tailleur de pierre, 801½ h. à 28c.	657 88
Egan, T., briquetier, 1,334⅔ h. à 36c. ; 17 j. à $3	531 51
English, J., briquetier, 723½ h. à 36c. ; Faucher, E., peintre, 221 h. à 22⅞c.	309 49
Foisy, E., peintre, 1,704½ h. à 22⅞c. ; Foley, B., plâtrier, 351 h. à 30c	484 11
Fraser, W. J., plâtrier, 401 h. à 30c. ; Fréchette, N., peintre, 211½ h. à 22⅞c.	167 30
French, T., journalier, 1,054½ h. à 16⅔c. ; Gauthier, A., peintre, 252 h. à 22⅞c.	231 75
Gariepy, E., charp., 946½ h. à 22⅞c. ; Gervais, W., peintre, 162½ h. à 22⅞c.	246 46
Green, A., plâtrier, 197 h. à 30c. ; Green, J., plâtrier, 197 h. à 30c.	118 20
Grenon, H., journalier, 785¼ h. à 14c., 420½ h. à 16⅔c.	189 03
Hamelin, J., charp., 1,132 h. à 22⅞c. ; Hayden, J., journalier, 504 h. à 19½c	349 59
Herbst, H., peintre, 135 h. à 22⅞c	30 60
Hillman, A., journalier, 602¾ h. à 16⅔c., 1,605¾ h. à 19½c , 18 j. à $1.50	439 72
Jellis, F., tailleur de pierre, 405 h. à 36c. ; Joncas, T., journalier, 1,291½ h. à 16⅔c.	361 06
Labelle, D., tailleur de pierre, 728 h. à 36c. ; Lachance, R., tailleur de pierre, 421½ h. à 36c.	413 82
Lachance, W., tailleur de pierre, 751½ h. à 36c. ; Lafleur, D., charp., 71½ h. à 22⅞c.	286 43
Lajoie, N., charp., 67½ h. à 22⅞c. ; Lalonde, E., journalier, 1,391¾ h. à 16⅔c.	246 97
Lalonde, N., charp., 166½ h. à 22⅞c. ; Lamoreux, J., plâtrier, 176½ h. à 30c	89 95
Lamothe, G. T., peintre, 296 h. à 22⅞c. ; Landry, N., charp., 33 h. à 25c	74 03
Landry, T., charretier, 1,112½ h. à 25c., attelage, 322½ h. à 44½c.	421 47
Langlois, I., journalier, 775 h. à 14c., 1,081 h. à 16⅔c., 8 j. à $1.25	298 67
Lapensée, O., journalier, 640¼ h. à 14c., 946½ h. à 16⅔c.	247 35
Latimer, J., charpentier, 2,684¾ h. à 22⅞c., 18 j. à $2	632 65
Lavictoire, T., tailleur de pierre, 462½ h. à 36c. ; Layer, E., peintre, 261½ h. à 22⅞c.	224 62
Leblanc, A., maçon, 649¾ h. à 36c. ; Leblanc, I., journalier, 135 h. à 14c.	252 63
Legault, S., latteur, 504 h. à 28c. ; Leggett, H., charp., 802½ h. à 22⅞c.	319 47
Lemay, A., journalier, 846⅔ h. à 16⅔c. ; Lemay, J., journalier, 373½ h. à 16⅔c.	203 38
Lemieux, J., charp., 18 h. à 22⅞c. ; Lewis, J., plâtrier, 374 h. à 30c	116 20
Mahan, M. J., briquetier, 1,172⅔ h. à 36c. ; Mathieu, E., peintre, 239 h. à 22⅞c.	475 31
Mathieu, A., tailleur de pierre, 384½ h. à 30⅝c., 459 h. à 16⅔c.	194 01
Mathieu, G., tailleur de pierre, 2,041½ h. à 36c., 18 j. à $3	788 94
Merryfield, C., briquetier, 1,171 h. à 36c. ; Monette, A., charp., 240 h. à 22⅞c.	474 90
Miller, G., charpentier, 2,236¾ h. à 19½c., 18 j. à $1.75	466 41
A reporter	20,076 33

Edifices du parlement d'Ottawa : Allonge, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	20,072 33
Mullin, E., journalier, 667¼ h. à 16⅔c., 1,347½ h. à 19⅓c., 15 j. à $1.50	395 79
McCallum, D., charp., 1,664¾ h. à 22⅔c.; McCartney, W., plâtrier, 383 h. à 30c	484 88
McCourt, T., journalier, 93¾ h. à 16⅔c.; McEwan, W., journalier, 1,030½ h. à 16⅔c	187 37
McNulty, H., plâtrier, 675 h. à 30c.; Newton, W. J., charp., 424½ h. à 22⅔c	296 84
O'Connor, R., plâtrier, 336 h. à 30c.; O'Donnell, M., journalier, 1,145¼ h. à 16⅔c	291 69
O'Donnell, J., tailleur de pierre, 1,810½ h. à 36c., 18 j. à $3	705 78
O'Meara, J., journalier, 845½ h. à 16⅔c.; Pageau, P., plâtrier, 262 h. à 30c	219 53
O'Neil, M., journalier, 785½ h. à 16⅔c., 463 h. à 19⅓c	220 96
Paquette, F., plâtrier, 657 h. à 30c.; Parizé, T., aîné, journalier, 54 h. à 14c	204 66
Parizé, T., jne, journalier, 569½ h. à 18½c., 952½ h. à 19⅓c., 18 j. à $1.65	319 34
Pelau, W., charp., 1,587 h. à 22⅔c.; Pelletier, H., plâtrier, 360½ h. à 30c	460 84
Picard, L., charp., 103½ h. à 22⅔c.; Portugais, P., journalier, 6 h. à 15⅔	23 94
Pooley, H., journalier, 122¼ h. à 16⅔c., 744 h. à 19⅓c	165 04
Quesnel, L., tâcheron, 618¼ h. à 19⅓c.; Ralston R., charp., 786 h. à 22⅔c	294 89
Ranger, O., journalier, 408 h. à 16⅔c., 18 j. à $1.50	95 00
Reardon, Jas., tailleur de pierre, 631½ h. à 36c. ; Reardon, Jno, journalier, 620½ h. à 19⅓	348 01
Regimbal, C., charp., 871½ h. à 22⅔c.; Richard, A. E., échiquier, 47 j. à $1.75	275 95
Richer, H. W., journalier, 415½ h. à 16⅔c.; Rochefort, Jas., plâtrier, 509 h. à 30c	221 95
Rochette, J., charp., 166½ h. à 22⅔c.; Rose, D., plâtrier, 283 h. à 30c	121 90
Rourke, M., charp., 368½ h. à 22⅔c.; Sarazin, J., plâtrier, 463 h. à 30c	220 79
Séguin, A., charp., 1,034¾ h. à 22⅔c.; Shea, T., charp., 267½ h. à 22⅔c	296 09
Séguin, J. B., journalier, 112½ h. à 16⅔c., 378½ h. à 19⅓c	92 35
Shipman, R., charp., 821½ h. à 22⅔c.; Sutherland, A., plâtrier, 668 h. à 30c	382 97
Sutherland, John, contremaître, plâtrier, 711 j. à 44⅓	316 01
St-George, H., maçon, 641 h. à 36c.; St-Jean, S., charp., 225 h. à 22⅔c	280 94
Théberge, H., charp., 232½ h. à 22⅔c.; Tremblay, A., journalier, 1,007¾ h. à 16⅔	219 64
Trépanier, J. B., journalier, 835¼¾ h. à 14c., 668 à 16⅔c., 17 j. à $1.25	249 67
Valiquette, M., charpentier, 301½ h. à 22⅔c	67 00
Adams, S : billets de tramways	17 25
Ahearn et Soper ($2,060.57)—	
Installer fils d'induc. pour moteur	450 00
Un moteur rapide de 2½ chev.-vapeur de 500-v., $162	162 00
Un moteur rapide modéré de 10 chev.-vapeur de 500-v., avec lisses, poulie et rhéostat, $460 ; emballage, $2.10	462 10
10 électroliers de 10 lum. à $19, 4 de 6 lum. à $10.50, 7 de 4 lum. à $12.75	321 25
1 électrol. de 6 lum. à $13.50, 11 de 3 lum. à $11.80, 9 de 2 lum. à $4.10, 3 de 3 lum. à $11	213 20
Commutateurs à mèche D. P., 75 amp. de 500-v., 2 à $25	50 00
Abat-jour holophane, 216 à 65c.; lampes portatives, 20 à $2.50	190 40
Divers fils électr., abat-jour, etc	211 62
Baizane, A., ornement pour chambres, 112 pds à 35c	39 20
Bailey, G.: main-d'œuvre, 307 h. à 30c., 312 à 40c., 73 à 60c.; fouruitures, $82.65	343 35
Bate, H. N. et Fils : ciment, 8 brls à $9.75	78 00
Brunet, Jos ($1,998.88)—	
Terra-cotta, 12-pcs d'épais. 4,457 pds carr., à l'ntreprise	1,150 00
8,000 blocs (12 x 8 x 4), à 50c., à l'entreprise	400 00
Entre-blocs, 1,625 (12 x 6 x 12) ; clefs, 650 (12 x 8 x 12) ; biais, 1,250 (12 x 4 x 12) ; 1,662½ pds en tout à 27c	448 88
Campbell et Sutherland : asbeste, 6 brls, $10.80 ; à finir, 2 brls, $4 ; plâtre, 10 brls, $10 ; charriage, $2 ; main-d'œuvre, 208 h. à 38c	105 84
Caverhill, Learmont et Cie: 38 soupapes sphér., $69.30 ; 30 soup. d'angle, à radiateur, $58.28 ; 4,453 pds, tuyau en fer de 7 pcs, $302.80 ; divers, $76.33	506 71
Charleson, W. G.: enclume, $15.60 ; fonte d'acier, 143½ liv. à 12c.; feutre, 5,694 l. à $1.90 ; boyau (¾-pc.), 100 pds à 20c.; 1,134 liv. fer, $25.97 ; vérins et barres, 8 à $7 ; courroie en cuir, 33½ pds à 45c.; auges à mortier, 12 à $2 ; manille, 182½ liv. à 15c.; poix, 6,423 liv. à 90c.; forge portative, $14 ; toiture, 19 carr. à $1.40, 14 à $1.65 ; clous, 6 brls à $3, 6 à $3.05, 11 à $3.10, 3 à $3.50 ; 7 clefs, $26.15 ; divers, $229.04	767 04
Credit Forks Stone Co.: pierre, 1,013⅔ pds à 80c.; moins transport, $201.55	609 45
Dom. Transport Co : charriage et empilage	22 50
Edwards, W. C. et Cie, à r. l.: bois de serv., 1,166 pds a $13, 3,403 pds (planches, (3 x 4, 2 x 6, etc.) à $14, 6,460 pds (6 x 6, 3 x 4, etc.), à $16, 6,492 pds (10 x 10, 12 x 12, etc.), à $17, 4,562 pds (4 x 6, 3 x 8, etc.), à $18, 1,354 pcs à 18c., 4,691 pds (8 x 12, 12 x 12), à $19, 2,104 pds (1-pcs appar., 4 x 4, etc.), à $20, 4,978 pds (8 x 8, 12 x 15 x 8½), à $22, 3,986 pds (4 x 5, 3 x 4, 1 x 8, etc.), à $24 ; charrier, $10.50 ; div., $40.90 ; moins $202.34 imputés à 1902-03	787 87
Expanded Metal and Fire Proofing Co.: lattage, 432 vgs carr. à 25c.; id., 3-pcs, 4,840 pds carr. à 10c	592 00
Fensom Elevator Works ($8,000)—	
Entreprise pour ascenseur de la Chambre des Communes, $4,500 ; moins $500 retenus jusqu'à ce qu'on fasse les changements	4,000 00
Entreprise p. ascenseur au Sénat, $4,500 ; moins $500 reten. jusqu'à ce qu'on fasse chang.	4,000 00
Forsyth Granite and Marble Co.: réparer et remplir colonnes de granit, $17 ; colonnes de granit rouge, 6 à $250 ; main-d'œuvre pour ériger colonnes, etc., $98.60	1,615 60
Gingras, J., forgeage, $67.80 ; Lawson, T. forgeage, $280.18	347 98
A reporter	45,424 39

Edifices du parlement d'Ottawa : Allonge, etc.—*Fin.*	$	c.
Report	45,424	39
Graves, Frères : serr. de bronze et à mortaise, 18 assort. à $1.75, 12 à $2 ; plaq. en bronze, 40 à $1.50 ; poids de châssis, 5 douz. à $3.25 ; pentures à ress., 20 prs à $6.25 ; divers, $95.86.	352	61
Horwood, H. et Fils : plomb. 9 châssis, $29.85 ; mastic, etc., $1.03 ; main-d'œuvre, 100 h. à 40c	70	88
Ives, H. R. et Cie : colonnes et plaques, 6,028 à 2½c. ; pinces en fer mall., 1,417 à 2c. ; poutres d'acier, 86,374 liv. à $1.80 ; acier, 3,770 liv. à 3c. ; piston à vapeur, 658⅝ pds à 26½c. ; divers, $60.24	2,081	67
Kirby, T. S. et Cie : grès à meulier de Nepean, 58¾ pds pierre de dimension, à 80c. ; blocaille, 24½ toises à $25 ; pierre calcaire, $6	665	17
Landry, T. : charrier gravier, 26½ vgs à $3 ; charrier pierre, 20 charges de wagon à $7 ; attelage, 9 j. à $4 ; divers, $3.25	258	75
Marchand, P.E. et Cie : abat-jour en aluminium, 150 à 45c., 100 (glacés) à 65c. ; div. fournit. électriques, $53.86	186	36
Mills, A. K. et Fils : plancher et murs en tuile, 239 pds à 70c. ; seuil en marbre et couverture de tuyau, 30 pds 8 pcs, $29.10 ; divers, $4	200	40
McEachern Heating & Ventilating Co., éventail en tôle d'acier	73	31
Odell, Frères, brique, 4,000 à $7.50, 108,000 à $9	1,002	00
Orr, R., grille en fil de fer pour protection de châssis, 189 pds carr. à 28c	52	92
Cie électr. d'Ottawa, abat-jour, etc	12	15
Ottawa Fire Proof Supply Co. : asbeste, 69½ ton. (brute) à $6.50, 3 (à finir) à $14 ; à couvr. 51 pds à 40c. ; ciment, 717 brls (Star) à $2.85, 23 (Super K.) à $10.50, 1 (gros) à $6.50 ; chaux, 360 boiss. à 23c. ; lattage métall., 1,500 vgs à 25c. ; plâtre de Paris, 117 brls à $2 : couvrir tuyau, 143 pds 1-pce à 22c., 34 pds 1¼-pce à 23c., 34 pds 2-pcs à 27c., divers, $12.21	3,558	07
Owen Sound Portland Cement Co., ciment, 100 brls à $2.30, 200 à $2.37½	705	00
Robillard et Cie ; tapis de Bruxelles, 1,040½ vgs à $1 40 ; tapis d'escalier, 19 vgs à $2.25 ; coudre et poser tapis, 660 vgs à 7c. ; moquettes, 1—15 x 15, $65, 2—9 x 9, 7 x 12 à $35, 3—6 x 9, 7 x 7, 5 x 7, $37	1,717	65
Stephen, Frères : huile bouillie, 56 galls à 90c. ; colle de poisson, 50 liv. à 25c. ; huile dure, 13½ galls à $2.25 ; vernis, 5 galls à $3.50 ; laque, 18 galls (blanche) à $3 ; térébenthine, 53 galls à 75c. ; blanc de plomb, 1,375 liv. à $6.50 ; glace, 376 pds ¼-pc à 20c., 389 pds ⅜ pc à 22c., 499½ pds ½-pc à 25c. ; glaces polies, 8 carreaux $1.65, 8 à $2.45, 4 à $3.15, 8 à $3.40 ; 2 à $3.55, 2 à $3.70, 4 à $9 ; glaces doubles, 24 carreaux à 70c., 14 à $1.20, 14 à $2, 7 à $2.35, 14 à $2.60, 19 à $3.50 ; verres de 32 onces, 16 carreaux à $3, 12 à $4, 7 à $4.50, 13 à $6, 14 à $6.50 ; divers, $248.79	1,428	97
Vaive, P., sable, 511 vgs à 75	383	25
Transport : C. C. A, $38.37 ; C. C. P., $219.77 ; messag. Can., $14.70	272	84
Mât de pavillon, $5.50 ; échelles, $7.50 ; sable, $5 40	18	40
Total reporté à la page V—2	58,464	79

Port de Montréal (Division d'en bas) Améliorations en aval du courant Sainte-Marie.

Poupore et Malone ($186,430.15)—		
Travaux à l'entreprise	185,770	00
Prolongement du bureau de l'ingénieur, $175 ; peinturage, $30 ; plombage, $10	215	00
Lest en pierre pour remplir la vieille jetée, $393 ; main-d'œuvre, etc., $52.15	445	15
Personnel de l'ingénieur—Construction—		
Papineau, L. G., ingénieur local, 10 m. au 30 juin 1902, à $200, moitiée imputée à ce crédit ; déboursés, $6.45	1,006	45
McCabe, T., inspecteur, 28 mai-30 juin 1902, 34 j. à $4	136	00
Picotte, P., inspecteur, 12 m. au 30 juin 1902, 310 j. à $4	1,240	00
St. Martin, J. S., inspecteur, 12 m. au 30 juin 1902, 365 j. à $2 ; déboursés, $22.63	752	63
Dubuc, J. H., aide, 11 j. à $2.50 ; déboursé, $4.95	32	45
Vanasse, F., jne, aide, 6 j. à $2.50 ; déboursés, $2.70	17	70
Personnel de l'ingénieur—Arpentage :—		
Amiot, P. E., aide-ingénieur, 5 m. au 30 mai 1902, 151 j. à $4	604	00
Favreau, N., messager, 12 m. au 30 juin 1902, 365 j. à $2	730	00
Robert, E., commis, 12 m. au 30 juin 1902, 365 j. à $1	365	00
Trottier, M. A., 3 m. au 31 mars 1902, 86 j. à $2	172	00
Bailey, Geo: faire 2 modèles d'élévateurs à grain, $283.45 ; divers, $38.80	322	25
Beaudry, J. L., loyer de bureau, 15 mai-30 juin 1902	33	00
Cie de tél. Bell : service, 6 m. au 30 juin 1902, $35 ; conversations, $29.40 ; déplacer instrument, $1.20	65	60
Bourassa, R., bateau à rames, $18 ; Charlebois, J. B., faire drain, $14.50	32	50
Hains, H., ouvr. dans le bureau de J. Archambault, 1er nov. 1901-30 juin 1902, 211 j. à $3	633	00
Harrison et Cie, cartes, etc., $12.50 ; Lafleur, J. L., ferronnerie, $16.87	29	37
Hearn et Harrison : réparer instruments, $38 ; mire sur comm., $83.98	121	98
Lamontagne, H. et Cie, 2 sacs, $22.50 ; McNeil, E. R., cabinet à clavigraphe, $30	52	50
Lamoureux, J.: aide-ingénieur, services, 2 m. au 30 juin 1902, à $120 ; voyage et déboursés, $126.70	366	70
A reporter	193,143	28

Améliorations du port de Montréal—*Fin.*	$ c.
Report	193,143 28
Mandell, Frères : télégrammes, $3.06 ; velox, $9.82 ; Wilson, Frères, houille, $25.38	38 26
Banque des marchands du Canada : loyer de bureau, 15 m. au 30 avril 1902, à $175 par trimestre, la moitié imputée à ce crédit	437 50
McNeill et Stewart : tiroirs de cabinet, 36 à $2.25 ; base, $25	106 00
Pauzé, W., fils, tables à dessin, etc., $10 ; Robillard et Cie, prélart, etc., $11.40	21 40
Renaud, King et Patterson, pupitre, etc., $27 ; Smith, R. F., fournitures photogr., $206.92	233 92
State, A. T., et Cie, boîtes dans vitrines pour échantillons de ciment	15 00
Topley, W. J., fournitures photogr., $154.65 ; Valiquette, N. G., pupitre, etc., $44.75	199 40
Vautelet, H. G., vérifier et corriger plans et devis	500 00
Transport, $2.55 ; abonnement à 2 journaux, $6 ; divers, $17.53	26 08
Département de la papeterie	554 09
Détaillé sous 'Appointements à Ottawa' (*Voir* page V—16)	3,496 37
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa : J. A. Chassé $38.70, J. d'E. Clément $229.29, E. D. Lafleur $400, Jos. R. Roy $1,088.10, A. St-Laurent $611.15, J. C. Taché $100, l'hon. J. I. Tarte $300, U. Valiquet $184.40	2,951 64
Total reporté à la page V—2	201,722 94

Chenal des navires du Saint-Laurent.

Employés au bureau de Sorel—	
Blais, M. C., services, 12 m. au 30 mai à $100 ; dépenses, $91.30	1,291 30
Côté, F. A., services d'électricien, 14 mars au 31 mai à $125 par m., $322.58 ; avance dont il doit être rendu compte, $75	397 58
Desbarats, G. J., cont. du chantier de constr., sept.-mai, 9 m. à $250 ; voy. et déb., $75.15	
Désy, L. A., services d'inspecteur de dragueurs, 16 octobre au 28 février, 5·516 m. à $166.66 ; frais de voyage et déboursés, $513.05	2,325 15
Roy, Alfred, comptable, juin-avril, 11 m. à $125, mai, $141.66 ; frais de voyages et déboursés, $196.35	1,432 37
	1,713 01
Ahearn et Soper, Ottawa ($9,854.39)—	
Machine et éclairage électrique pour le dragueur *J. I. Tarte* ; appareil d'après arrangement, $4,848 ; transport payé, $85.80	4,933 80
Lumière additionnelle sur le dragueur *J. I. Tarte*, y compris lampes, récepteurs, fusées, main-d'œuvre, etc., 76 à $5.50 ; divers, $6.90	424 90
Avance à compte de l'installation de la lumière électrique sur le dragueur *Lafontaine*	2,900 00
Machine et appareils pour l'éclairage électrique du remorqueur *St. James*, d'après l'entreprise, $2,900 ; lumières additionnelles, y compris lampes, fusées, main-d'œuvre, etc., 23 à $5.50 ; moins payé en 1901-2 (*voir* p. v 37), $2,000	1,026 50
Charbons, 9½ x ½, 1,000, $30.50, 250 à $3.50 le 100 ; charbons d'électro-projecteur, 125 prs, à 25c. ; emballage, 55c	71 05
Galon noir, 25 liv., à $1.25 ; 1 pignon et engrenage en fonte, $30 ; emballage, 40c	61 65
Electriciens, 655½ hrs à 50c. ; dépenses, $99.50 ; divers, $9.24	436 49
Aikenhead Hardware Co., Toronto : câble de manille, 894½ liv. à 16c., 5 pcs., 243 liv. 17½c. ; câble Belfast, ⅜ pc., 4 épaiss., 93 liv. 25c ; gongs, 6 pcs, 4 à $2.90 ; clef anglaise Trimo, $3.75 ; divers, $52.70 ; partie de pièce justificative n° 23,112 payée deux fois, $31.82	291 27
Arcand et Frère, Champlain : épin. rouge, 17,398 pds à $13 ; pruche, 26,008 pds à $10	486 26
Aussant, J. Bte, Saint-Joseph-de-Paul, pilots, 35 pds de long., 8 pcs au petit bout, 13 pcs à $4.65	60 45
Barsalon, J., et Cie, Montréal, savon Vigilant, 50 boîtes à $3.30	165 00
Beauchemin et Cie, Sorel ($3,118.70)—	
Machines de gouvern. à main et à vapeur, cylindres à vap. combinés, jeu de 4½ pcs x 5 pcs, avec graisseurs complets, chaîne de 12 pds ajustée sur roue dentelée, 3 à $475	1,425 00
Cylindres à manivelle et à vap., jeu de 4½ pcs x 5 pcs, comp. avec dents de frottement pour maille de chaîne de ⅞	500 00
Treuil de monte-charge à vapeur pour le dragueur n° 6	350 00
Treuil à main en fonte, avec poteau, deux têtières Gipsy, rochets, etc., au comp., 3 à $40	120 00
Roues à hélice, 4 à $15 ; 1 aspirateur Loftus, $12 ; roue de gouvernail, $8	80 00
Ouvrage de machine, faire place pour clefs, etc., pour 30 accouplements à $6	180 00
1 segment au complet pour le *St. James*	35 00
Percer chaînons en acier, 560 à 40c. ; forer 328 tubes à 20c.	289 60
Forer et tourner poulie, $25 ; rép. soupapes, $9	34 00
Réparer engrenage du gouvernail, $10 ; poulie, $4 ; divers, $8.90	22 90
Ouvrage de machine, 20 j. à $4 ; 5½ hrs à 40c	82 20
Cie de téléphone Bell, Sorel : service un an au 1er fév. 1902, $35 ; messages, $245.20	280 20
Bertram, John, et Fils, Dundas : machine à forer de 6 pds, au complet, $350 ; 4 mandrins posés à un tour de 16 pcs, $11.88	361 88
Bibault, Chas., Ste-Anne de Sorel, avoine, 106 boiss. à 50c. ; foin, 177 bottes, $10.62	63 62
Blais, Alex., Lanoraie : bois de const. en pin, 100 pds cub. à 20c. ; avoine, 2,000 liv. à 1c	40 00
Blakiston, Wm. C., Québec : faire tente pour pont principal et la poser, 12 j. à $2 ; grosse toile de 6-onc., 80 vgs à 28c. ; anneaux de corde, 18 douz. à 50c. ; fournir câble, etc., et border rideau, $6	61 40
A reporter	21,942 58

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	21,942 58
Blette, Norbert, Saint-Joseph de Sorel : billets de passage des employés du bureau pour la saison, $25 ; voyages avec 2 chevaux, 56 à 18c., avec 1 cheval, 224 à 12c., 70 à 10c. ; divers voyages, 33 à 5c., 191 à 3c. ; avance à Narcisse Joly, $1	77 34
Brassard, E., Sorel, faire tente, etc., 10¾ j. à $2	21 50
Brown, J., Sorel : travaux faits du 18 au 22 déc., y compris, 5 j. à $10 ; billet de chemin de fer, Montréal à Sorel et retour, $3	53 00
Buckly, James, Prescott, houille bitumineuse, 15 tonnes à $4	60 00
Canadian Switch & Spring Co., Montréal ($5,985.96)—	
Fonte d'acier, y compris fonds de seaux, pignons, manivelles, etc., 98,721 liv. à 6¼c. ; moins all. sur fonds de seaux condamnés par l'inspecteur, 6,167½ liv. à 6¼c., $385.47	5,784 66
Tourniquets, assort., 36, $126.72, 2 pcs, 16 à $1.03	143 20
Ressorts d'acier en spirale, ⅝ pc., 500 à 6c., 2¼ pcs, 12 à 65c. ; ressorts, 12 à $1.10	51 00
Temps et matériaux pour changer modèle, $6.75 ; divers, 35c	7 10
Canadian Rubber Co., Montréal ($2,504.75)—	
Manches en caoutchouc, 37½ pcs D., 39 pcs L., 10 épaiss., 85 pds à $23	1,955 00
Garniture rouge en feuille, ⅛ pc. et 1/16 pc., 1,099½ liv. à 50c	549 75
Cantin, A., Montréal ($2,820.)—	
Travaux faits à l'emb. Lacoste sur le str *Eureka*—Modèles, $795 ; fontes, $375 ; temps pour ajustage de machinerie et rabotage, $1,132.55 ; hiv. en bassin, $182.85 ; acier et autres matér. jusqu'à date, $198.67 ; finir fontes, $150 ; total des pièces justificatives, $2,834.07 ; de ce montant $2,820 ont été payés	2,820 00
Payé à Alfred Roy, pension et frais de voy. de l'équipage du remorqueur *Eureka*	74 00
Cavanagh, Edward, Co., Montréal—	
Rivets : en acier à tête conique, ⅝ à ¾ pc. x 1½ à 3½ pcs, 66,184 liv. à 3¼c. ; à chaudière à tête conique, 41,000 liv. à $3.37½c., 8,053 à $3.52½c. ; cheminée, 742 liv., $52.45	3,871 06
Plaques d'acier, 115,317 liv. à $1.97½, 1,830 liv. à $1.94 le 100 ; moins erreur, 36c	2,312 65
Cornières d'acier, 27,710 liv. à $1.97½, 1,904 liv. à $1.94	584 21
Cannelures d'acier, 55,617 liv. à $1.94 ; barres d'acier, 7,776 liv. à 4¼c	1,409 45
Fer : Lowmoor, ⅝ à 1¼ pc., 22,869 liv. à $5.95 ; Sun, rond, ⅞ à 1¼ pcs., 11,991 liv. à $3.82½ ; galv., 1,802 liv. à $4.10, 819 à $3.75 ; feuillard, 1,250 liv. à $2.27½ ; moins le transport, $67.35	1,885 06
Tuyau en fer forgé : 6 pcs, 33½ pds à $70.25 le 100 ; 4 pcs, 852⅝ pds à $45.60 ; 3½ pcs, 822⅜ pds à $35.85 ; 3 pcs, 835½ pds à $27.85 ; 2½ pcs, 895¼ pds à $23.95 ; 2 pcs, 353⅜ $12.25 ; 1½ pc., 48⅜ pds à $8.35 ; 1¼ pc., 176 pds à $6.95 ; 1 pc. 111 1/16 pds à $5.05 ; ¾ pc., 52½ pds à $3.45 ; ½ à ⅜ pc., 107 7/16 pds à $2.95 ; spécial, 902⅝ pds de 2 pcs, à $22, 862 1/16 pds de 1½ pc., à $15.80, 920 pds de 1¼ pc., à $13.20, 893 7/16 pds de 1 pc. à $9.70, 898⅛ pds de ⅞ pc., à $6.60, 765 5/16 pds de ½ pc., à $5.30, 689 pds de ⅜ pc., à $4.80, 680 pds de ¼ pc., à $4.80	1,933 14
Tube en fer : 10 pcs O.D. x 18 pcs x ⅝ pc., 180 pds à $5.65, 72 pds à $5.35 ; 6 pcs x 8 pds x 5/16 pc., 4 longueurs à $6.75 ; 3 pcs, 80 pds, à 19c	1,444 40
Clous : C.C., 2 pcs, 5 barillets à $6.50, 1½ pc., 5 barillets à $7.25 ; coupés à finir, 3 pcs, 10 barillets à $3.15, 2½ pcs, 10 à $3.20, 2 pcs, 10 à $3.25, 1½ pc., 10 à $3.50 ; coupés, 6 pcs, 10 barillets à $2.55, 4 pcs, 25 à $2.60, 3 pcs, 25 à $2.65, 2½ pcs, 25 à $2.70 ; à river, 3 pcs, 500 liv. à $3.15 le 100, 2½ pcs, 500 à $3.20, 2 pcs, 500 à $3.25, 1½ pc., 500 liv. à $3.50 ; à tête plate, 2½ pcs, 560 liv. à 6c., 400 liv. à $5.85 ; fil métall., 6 pcs, 25 barillets à $2.85, 5 pcs, 25 à $2.85, 4 pcs, 25 à $2.90, 3 pcs, 25 à $2.95, 2½ pcs, 25 à $3, 2 pcs, 25 à $3.15, 1½ pc., 25 à $3.25, 1 pc., 25 à $3.85	1,166 50
Ecrous : à six pans, ¾ pc., 2,000 liv. à $6.32½ le 100 ; taraudés, 100 liv. à $11.98 ; polis, ⅝ pc., 500 liv. à 15c. ; carrés, 1 pc., 2,000 liv. à $4.77½	308 98
Robinets : en laiton, 2 pcs, 24 à $5.19, 1½ pc., 24 à $3.26, 1¼ pc., 24 à $2.59, 1 pc., 24 à $1.64, ¼ pc., 72 à 50c. ; à air, 30 douz., $84.48	424 80
Coudes, manchons, raccords, etc., 3,230 de différentes grandeurs	94 06
Injecteurs Korting, n° 7, 6 à $40, n° 6, 6 à $30.87, n° 4, 3 à $26.12, n° 3, 3 à $18.05	557 73
Accouplements d'injecteur Korting, 1½ pc., 6 jeux à $3.90, 1¼ pc., 6 à $2.85, 1 pc., 6 à $2.25, ¾ pc., 6 à $1.50	63 00
Câble de manille pur, 2 à 4 pcs, 19,110¾ liv. à 16c., 7/16 pc., 807 à 13c	3,162 63
Nettoyeur de tube Abrams, 2 à 3½ pcs, 192 pcs à 60c. ; lampes à alcool, 2 à $2.50	120 20
Manilles d'assemblage, 12 douz. à $4.70, 6¼ à $5.40, 2½ à $4, 12 à $6.75, 12 douz., 390 liv. à $7 le 100	208 45
Tarières de nav., 12 x 8, 2 douz. à $16.80, 10 x 8, 2 à $13.20, 8 x 8, 2 à $10.80, 6 x 8, 2 à $7.35, 5 x 8, 1 douz., $6.30	102 60
Robinets, 1 pc., 12 jeux à $3, ⅞ pc., 12 à $2.40, ¾ pc., 12 à $1.80, ⅝ pc., 12 à $1.35, ½ pc., 12 à $1.05, ⅜ pc., 12 à 82½c., ¼ pc., 12 à 67½c	133 20
Douilles, 6 à $8.05, 6 à $6.25, 6 à $5.20, 6 à $3 ; forets, 11/16 à 1 1/16 pc., 18, $19.38	154 38
Roues d'émeri, trou de 12 x 1 x 1, 12 à $2.20, trou de 24 x 2 x 2, 6 à $17.10	129 00
Limes : queues de rat, 14 pcs, 2 douz. à $5.40, 12 pcs, 2 douz. à $3.90, 10 pcs, 3 douz. à $2.80, 12 à $2.70 ; plates, 14 pcs, 2 douz. à $5.40, 12 pcs, 2 douz. à $3 90, 10 pcs, 2 douz. à $2.80 ; tiers-points, 5 pcs, 3 douz. à 98c., 3 pcs, 3 douz. à 72c.	88 70
Déchets de coton blanc, n° 1, 446 liv. à 7½c., 1,628 à $6.90, n° 3, 103 liv. à 6¾c.	152 73
Coton à calfater, 1,000 liv. à 12½c. ; mastic, 1,129 liv., $24.38	149 38
A reporter	53,995 44

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	53,995 44
Cavanagh, Edward Co.—*Fin.*	
Pelles à houille : rond., long., n° 6, 3 douz. à $15 ; carr. fer Lowmoor, n° 6, 3 douz. à $10.55	76 65
Garc. en lin carrées, 198¾ liv. à 22½c. ; toile d'émeri, 6 rames, à $8.50	95 72
Vernis à tuyau pur, 136 83 galls à 85c. ; robinets, 4 douz. à $3.25	129 31
Argile réfractaire, 25 sacs à $1 ; clés anglaises Tremo, 10 à 18 pces, 18, $33.30	58 30
Haches Shanty King, 6 douz. à $7.50 ; manches de hache, 36 pces, 12 dz. à $2.35, 20 pces, 12 douz. à 75c	82 20
Godets à huile, 48 à 17½c. ; 4 caisses de godets à huile, 12 à $3.75 ; lampes, 2 à $4.50	62 40
Godets à graisse Compression, n° 4, 36 à $1.40, n° 3, 36 à $1.15, n° 2, 36 à 99½c., n° 1, 36 à 75c	154 62
Vis de voiture, 2,500, $40.10 ; boulons de voiture, 1,800, $23.19	63 29
Poulies Tangys (1 tonne) 3 à $11 ; autres poulies, 9, $68.65	101 65
Crochets à godets, 12 gros. à $1.85 ; épingles, 62 liv. à 18½c. ; ann., n° 3, 24 gros. à 85c.	54 07
Tolets, n° 3, 25 prs à 90c., n° 4, 15 prs à 80c. ; liens, 2 douz. à $3.50	41 50
Plomb en feuille $\frac{1}{16}$-pce, 1,434 liv. à $4.32½ le 100 ; coton à mèche, 50 liv. à 16c.	70 02
Plomb en feuille Dixon, 1 caisse, $25 ; huile à vis, 57 29 galls à $1.35	102 34
Pompe Edson n° 3, $15.75 ; pompe foulante, $10.50 ; rochet à clef, $9	35 25
Forets T. S., 4, $13.44 ; mèches de vilebrequin, 1 jeu, $9.95 ; soupapes, ¾-pce, 12 à $3	59 39
Gélatine, 25 liv. à 50c. ; manches de marteau, 12 douz. à 65c. ; mèches en bois, 1 jeu, $17.50	37 80
Mordaches Eagle, 8 pces, 2 douz. à $9 ; blanc de plomb, 100 liv. à $6.50, 150 liv. à 6c. ; plomb rouge, 75 liv. à 6c.	39 50
Briques, 1 pce, 200 à 2⅜c. ; pelles de chauffage, n° 9, 2 à $1.65 ; divers, $77.36 ; moins transport, $1.57	84 59
Paiement en plus sur pièce justificative n° 22653	20 00
Caverhill, Learmont et Cie, Montréal ($9,095.36)—	
Chaîne : B.B.B. galv. ⅝-pce, 2,304 liv. à $6.50 ; S.M.S. galv., 12 whc., 1,978 liv. à $5.77 ; éprouvée B.B.B., ½-pce, 9,210 liv. à $4.75, 1 pce, 12,170 à $4.67½	1,270 30
Tuyau : soudé, 6 pces, 200 pds à 80c., 4 pces, 826$\frac{1}{16}$ pds à 39c. ; 3 pces à 2,518 pds à 25c. ; fer, 2 pces, 1,720 pds à $11.50, 1½ pce 1,686 à $8.35, 1¼ pce, 1,845¼ à $7	1,579 55
Étoupe : chanvre, 5,000 liv. à $5.75, 5,000 à $5.65 ; mar. des E.-U., 5,000 liv. à $5.50, 5,000 à $5.40	1,115 00
Déchets de coton blanc, 5,319 liv à 6½c. ; antimoine, 523 liv à 10c	398 04
Pompe à air et condenseur, $570 ; pompes duplex, 2 à $112	794 00
Boyau en coton Trojan R. L., 1½ pce, 500 pds à 26½c. ; rât. à foin et mang., 7 à $11	209 50
Courroie en cuir : double, 3 pces, 278 pds à 38c. ; monarque, 50 pds, $12.09	117 73
Noix : carrées, 4,000 liv. à $4, 4,000 liv. à $3.90, 3,000 liv. à $3.60 ; à six pans, 2,000 liv. à $5.75, 6,000 à $5.35, 4,000 à $5.25	1,070 00
Manchons, grandeurs ass., 8,640, $448.14 ; ascessoires, 4,105½ liv., $186.41 ; couss., 825, $34.25 ; coudes, raccords et tés, 455, $223.20 ; colleiettes, 137, $63.97	955 97
Robinet d'arrêt Fairbanks en cuivre, 2 pces 36 à $2.80, 1¼ pce, 36 à $1.40, 1 pce, 36 à 90c., ¾ pce, 36 38c., ¼ pce, 36 à 32c.	203 80
Vannes à vap. I.B. de 25 pces, drain de 11 pces, $54.15, 2 4 pces, drain de 10 pces, $24.96	79 11
Soupapes de sûreté jumelles de 2½ pces pour press. de 130 et 150 liv., 4	156 00
Vis R.H., ½ à 2 pces, grandeurs ass., 384 grosses, $233.76 ; vis F.H., ¾ à 1½ pces, 156 gros., $40.68 ; vis à voiture, 300, $4.86	279 30
Fer, 586 liv. à $2.50, 4,132 liv. à $1.65 ; brouettes à houille, 6 à $11	148 62
Fer galv., 1,733 liv. à $4.15, 1,132 à $3.90 ; chaîne, ¼-pce, 135 liv. à 7½c.	126 20
Clés anglaises K. H., 6 à 18 pces, 5 douz., $50.70 ; balais à 4 cordes, 12 douz. à $3	86 70
Manches de haches, 6 douz. à $7.50 ; manches de hache, 12 douz. à $1 ; merlin, 96 liv. à 12½c	69 00
Chaîne allemande, 500 pds à $2.40 ; seaux galv., 12 douz. à $2.40 ; boutons de porte, 30 grosses, $29.85	70 65
Poulies d'auvents galv., 12 douz. à $1.45 ; bèches 'Olds' D.H., 3 douz. à $8.25	42 15
Rondelles, $\frac{7}{16}$ à 1½ pce, 1,500 liv., $114.25 ; boulons à voit., ½x4 à 5-pces, 1,500, $23	137 25
Tôle Can., 6 boîtes à $2.65 ; clés anglaises Tremo, 10 à 24 pces, 15, $25.60	41 50
Corde de châssis Elephant, 53½ liv. à 22½c. ; cordes à lit, 12 douz., $11.22	23 25
Ratissoire en acier solide, $8.75 ; cisailles, 3 douz. à $1.75 ; ficelle, 25 liv. à 17c. ; pentures en laiton, 12 douz., $5.40 ; coudes C.P., 1-pce, 106⅝ liv., $8.34 ; lances en acier, 1½-pce, 12 à $1.50 ; indicateurs, 18-pces, 2, $7 ; enclumes, 592 liv. à 7½c. ; verres d'indicateurs, 6 ass. à $4.75 ; prélart, 3 roul. à $3.20 ; barils et boîtes, $11.45 ; divers, $38.83 ; moins transport, $71.55	116 74
Chagnon, F. N., Sorel : huile à machine, 128 galls à 40c., 45 à 35c. ; huile à toiture, 55 galls à 20c. ; provisions, $231.05 ; divers, $10.30	319 30
Coghlin, B. J., Montréal, ($2,682.49)—	
Plaques d'acier, 72, 388 liv. à $225 ; fonte d'acier, 726 liv. à 11c.	1,708 59
1 arbre de couche, 4,734 liv. à 5c. ; 3 arbres de couche (bruts), 2,852 liv. à $5.75	400 69
2 arbres de propulseur, 2,195 liv. à $5.65 ; 2 arbres d'arrière, 2,315 liv. à $5.50 ; supplém. pour leur donner un poli à l'émeri de 1re qualité, 4,510 liv. à 2¾c.	375 38
Arbre de couche en acier laminé à froid, 723 liv. à $4.10 ; massues, 120, 1,104 liv. à 7c	106 92
Pentures de porte de grange en métal anti-friction, 1½x9-pces, 24 prs à $1.75 ; n° 3x15-pds, 8 prs à $2.25 ; 200 pds de rail à 3½c., robinets de fer, 2 à $1.65	70 30
Acier à ressort, 3x½-pces, 247 liv. à $5, 2¾x⅜ pces, 254 liv. à $3.25	20 61
A reporter	67,461 19

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*

	$ c.
Report	67,461 19
Consumers Cordage Co., Montréal : câble de manille, 2 à 6-pces, 22,780 liv. à 13½c. ; goudronné Russ, 1⅞-pce, 656 liv. à 12c., drisses Rruss, ⅞-pce, 154⅜ liv. à 15c.	3,177 23
Côté, Wm, (J. A. Proulx, agent), Sorel : tuyau, 53 pds à 35c., 83 pds à 25c. ; boîtes en tôle galv., 7 à $3 ; réparer ventilation, $5.50 ; div. réparations, 55 78 j. à $2.47½ ; div. item, 90c.	204 76
Courchesne, Geo., Sorel : plombage et diverses réparations aux dragueurs et remorqueurs, et div. fournitures de plombage, etc	641 29
Cuddy et Brodeur, Cie, Montréal : lanternes de mât, 8-pces, 2 à $13.50, 6-pces à 7 à $10.80 ; lumières latérales, 9-pces, 5 à $22.50, 10-pces 1 à $25.20 ; hublots, 8-pces, 1 à $13.50, 6-pces, 5 à $10.80 ; lampes de cabine, 24, $35.64, 12 à $5.18, 12 à $3.38, 24 à $1.49, 60 à 85c. ; globes de mât, 3 douz. à $9 ; globes de lanterne, 13½ douz. à $3.60 ; lanternes, 12 douz. à $8 ; cheminées, 24 douz. à $1.15, B. 12 douz. à 75c. ; brûleurs B., 6 dz. à $1.50, 6 à $1 ; mèche B., 10 paquets à 55c. ; à lampe électrique, spéciale, 12 douz. à $2.50, 12 à $2.15 ; impériale, 12 doz. à $3.20 ; serv. à dîner, 107 morceaux, $45, 97 morceaux, $15, 1 à $13.50 ; 1 cabaret, $13.50 ; bols, 2 douz. à $7 ; serv. à salade en porcel., $10 ; 1 ramasse miette, $8 ; verres, 21 douz., $72 ; autres articles de table, $664.10 ; divers menus item, $98.40	1,833 62
Dallaire, capit. Ed., Montréal : pension de l'équipage du *St-Jean Iberville*, 76 j. à 75c. ; montant payé pour passage, $4.50	61 50
Dallaire et Frères, Sorel, plombage, etc., sur le str. *Frontenac*	616 34
Daubigny, Dr F. T., Montréal, examiner chevaux	22 00
Davie, Geo. T., et Fils, Lévis : montant de facture J. R. Haws et Cie pour roue de gouvernail Archer, $95.89 ; fret, charriage, etc., $10.35 ; 5 p. 100 de comm. sur idem, $5.31 ; 1 appareil à l'épreuve du mauvais temps breveté Sibbs, $93.72 ; charriage, $1.25	206 52
Delaney, Thos., Québec : bœuf, 163 liv. à 12c. ; div. provis., $13.38 ; paiement de surpl., $12.12	45 06
Delorme, Siméon, Montréal : cuir, 208¾ liv. à 28c. ; fret et charriage, 60c	58 91
Dénommé, Chs., St-Cuthbert, avoine, 91 boiss. à 50c	45 50
Desjardins, C. T., Sorel, vues des bateaux, etc., prises durant le désastre en décembre dans la rivière Richelieu, 76 à 50c.	38 00
Desorcy, Mme Cy., St-Joseph de Sorel, avoine, 50 boiss. à 50c., 50 à 45c.	47 50
Désy, Lewis Jos., Ile-du-Pads : avoine, 256½ boiss. à 50c. ; divers, $8.11	136 36
Dods, P. D., et Cie, Montréal : blanc de plomb pur, 4,000 liv. à $5,75 ; 4,000 à $5.50 ; plomb pur I. C., 4,000 liv. à $5.85 ; oxyde magnétique, 90 p. 100, 3,991 liv. à $4.20, 1,997 à $4.12 ; huile de gr. de lin bouillie, 551⅓ galls à 75c. ; peint. jaune, 1,000 liv. à 4c. ; vernil. angl., 28 liv. à 80c., 100 à 78c. ; ambre, 100 liv. à 14c., 100 à 12c. ; peinture verte, 200 liv. à 16c., rouge indien sec, 200 liv. à 8c. ; mastic, 1,032 liv. à $2 le 100, 358 à $1.90 ; pinceaux en soies de cochon 6-0, 12 douz. à $12, 5-0, 3 douz. à $10.50 ; pinceaux en soie de cochon, ⅛ à 1½-pce, 18 douz., $38.40 ; livrets en f. d'or, 50 à 35c. ; livrets en f. de bronze, 100 à 10c. ; bleu marin à l'huile 30 liv. à 25c. ; vitres, 11 x 15 x 15 à 20, 9 boîtes à $5.75, 11 x 16, 3 à $5.90 ; 115 carr. à 14c., 70 à 12c. ; divers, $48.90 ; moins retourné, 70 liv. de vermillon angl. sec à 80c	1,925 06
Dominion Coal Co., Montréal : au puits de la mine, 2,136 tonnes à $3.75, 1,450 à $3.40	12,940 00
Dominion Foundry, Sorel, ($4,146.73)—	
Grilles New-England, 10 assort., 241·9 pds carr. à $5 ; moins 1,200 liv. de vieilles grilles enlevées, $30	1,179 50
Fontes, 6,060 liv. à 3c., 112,125 à 2½c., 12,025 à 2⅝c. ; moins vieille fonte retournée, 30,000 liv. à 1c	2,940 48
1 char. p. coup. la glace, $40 ; m.-d'œuv., 1½ j. à $2.50 ; moins 4 ton. de houil. à $4.25	26 75
Dominion Wire Rope Co., Montréal, douilles en fil métal., ⅝-pce, 31 à 65c	20 15
Dorval et Boisvert, Québec : plombage, main-d'œuvre, $28.30 ; fournitures, $6.65	34 95
Drolet, John, Québec, provisions fournies	34 05
Drolet, F. X., Québec, ouv. de machine et div. fournitures pour le remorqueur *Jessie Hume*	117 86
Duhamel, Philippe et Joseph, Sorel, suif, 1,057 liv. à 7c., 1,280 à 6c.	150 79
Dupré, H., Montréal ($7,547.09)—	
Pin : 3-pcs, 10,617 pds à $64, 2-pcs, 2,036 pds à $60, 1¼ à 2-pcs, 31,180 à $55, 1½-pc., 29,419, à $52, 1-pc., 2,013 à $45, 36,590 à $42, ⅝-pc., 20,120 à $35, 7 x 8 x 9-pcs, 6,996 pds à $22.50	6,535 32
Epinette, 1-pce, 39,970 pds à $17 ; cerisier, 1 à 1½-pce, 613 pds à 15c.	771 44
Pruche, 3-pces 15,021 pds à $16	240 33
Ebstein, J. et Cie., Strasbourg, acier spécial pour poinçons, 741⅝ liv.	267 01
Emond, V. A., et Fils, Québec : tiges de soup., graiss. automatiques, 7½-pces 12 à $7.50, 7¼-pces, 4 à $7.25 ; tiges de piston, graiss. automat., 6-pces, 16 à $6, 5-pces 6 à $5	245 00
Fairbanks' Co., Montréal : vérins à loc., 18 x 3, 6 à $7.92, 24 x 3, 6 à $9.27 ; 1-5 p es, mod. 209, $16.20 ; pinces de tours, 15 légers, 13 pesants et 24 d'amateurs, $21.12 ; 6 clés ang. Trimo, 14 à 24-pces, $14.82 ; roues s'ajustant au coupe-tuyaux n° 4 Barns, 144, $15.66	170 94
Frothingham et Workman, Montréal : fer affiné, 3,540 liv. à $2.50 ; roues d'émeri, 12 x 2 x 1, 6 à $4.20, 12 x 1 x 1, 4 à $2.20 ; noix, ⅛ à 1-pce, 1,600, $97 ; renards 'Pink' 6 douz. à $12 ; tarières à navires, grandeurs ass., 12¼ douz., $81.15 ; limes Jowett, grandeurs ass., 36 douz., $79.38 ; courroie en cuir double tanné au chêne, 3″, 150 pds à 42c. ; lacet pour courr. cuir, 25 liv. $24.50 ; déchets de coton bl., 373 liv. à $6.75 le 100 ; métal d'ajust. spécial, 504 liv. à 7c. ; soude à laver, 2,100 liv. à 1c. ; 1 meule, 48 x 8, $16 ; poliss. de roue émeri, 12 à $1 ; cannelures, ⅜, 25 liv. à $1.05 ; tuyau d'égout en fer affiné, 6-pces, 525 pds à 35c. ; gorets, 12 douz. à $2.50 ; pinceaux, 12 douz. $1 ; étau de machiniste, 1 $6 ; 2 jeux de filières, $14.60 ; divers, $32.43	953 82
A reporter	103,149 23

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$	c.
Report	103,149	23
Francœur, Alf., et Cie, Sorel : provisions, $1,515.20 ; menus item, $9.87	1,525	07
Gadbois, Simon, Sorel : briques, 15,000 à $6.50, 6,000 à $5.50	130	50
Gagnon, J., Sorel, charrier poteaux de Sorel à Louisville, 50 poteaux à 40c	20	00
Gagnon et Frère, Québec, treuils à vapeur, complets, 3, $875 ; charriage, $8	883	00
Gagnon et Lamothe, Sorel, charger, charrier et distribuer sable aux chantiers des navires, devant servir à remplir le quai et élever le terrain p. le nouv. bâtim., 4,000 vgs cub. à 12½c.	500	00
Gauthier, Naz., Sorel, plongeur, 4 j. à $5	20	00
Garceau, Adélard, Sorel, travail de forgeron, ferrage	36	70
Girard, A., et Cie, Montréal : lettrage en or "Frontenac" sur une enseigne et ornements, $75 ; peinturer et lettrer une enseigne en lettres dorées soulevées avec sculpture, $75 ; fournir enseignes avec lettres dorées sculptées, "Frontenac", 3 à $25	225	00
Gidley, H. E., Penetanguishene ; construire bateau de 18 pds, modèle de la Malbaie, $50 ; rames, 2 paires, $7 ; 2 avirons, $2.75	59	75
Giguère, Jos. B. et Cie, Montréal, provisions fournies aux remorqueurs et dragueurs	333	35
Gingras, G. S., Montreal, services supplém., écrire lettres, copies, préparer citations, etc., 1er mai à oct., 600 hrs à 40c. ; moins la moitié ($120) imputée à Renouvell., etc., Québec	120	00
Goodwin, Jos., Toronto : service de remorq., 2 chalands et 2 remorq. à vapeur pour remplir les pontons du drag. *J. Israël Tarte*, 160 hrs à $3 ; 3 rames perdues, $3 ; rép. bateau, $2	485	00
Goldie et McCullough, Galt : 1 coffre-fort n° 42, $600 ; emballage, 75c	600	75
Gouin, C. A., C.V., Pierreville : 3 voyages à Sorel, frais de route, $13.50 ; honoraires, 3 j. à $5 ; médicaments pour chevaux, $19.50	48	00
Goulet, Oct., Lanoraie, avoine, 50 boiss. à 50c	25	00
Grant Hamilton Oil Co., Montréal : huile à cylindre, 90·42 galls à 58c. ; huile à machine, 89 galls à 50c. : huile à dynamo, 46 galls à 48c	119	02
Gratton, J. B., Montréal, 20 double-châssis	575	60
Cie de tél. Great North-Western, Sorel, télégrammes	231	86
Gurney Foundry Co., Toronto : ustensiles de cuisine fournis au drag. *J. I. Tarte*, y compris 1 poêle de cuisine John Bull Heavy Duty n° 341 avec réservoir à eau et haut cabinet, glacière n° 14 et divers ustensiles, $350 ; cheminée de 8 pcs, temps et materiel pour instal., $6 ; tuyau de décharge de 12 pcs, $6.75 ; divers, $4.50 ; temps du ferblantier, 15 hrs à 50c	374	75
Gutta Percha & Rubber Co., Toronto : boyau Trojan R.L., 2 pcs, 500 pds à 29½c., raccord. de tuyau, 2 pcs, 10 assortim., $1.50, 1½ pc, 10 assort. à 75c. ; boyau flexible à vap. Lion, doub. en merlin, 1 pc, long. de 32 pds, 6 épaiss., 12 à $17.34, long. de 25 pds, 12 à $13,62 ; boyau à vapeur Lion, 1 pc, 4 épaisseurs, 100 pds, $36.52 ; tuyaux flexibles n° 7, complets, avec poignées en cuir, 2½ pcs, 6 à $20 ; dévidoirs à boyau, patron 'B', 2 à $60 ; soupapes, 18, 36⅜ liv. à 98c., 34, 241⅜ liv. à 80c. ; lances en cuivre, 2 pcs, 12 à $2.75 ; garniture pressée spéciale, ¼ pc. à 4 p.s. 1,009 liv. à 30c ; garniture en feuille, $\frac{1}{16}$ pc, à $\frac{1}{32}$ pc, 45 liv., $24.30 ; garniture en spirale, 10$\frac{2}{16}$ liv., $9.02 ; divers, $9	1,423	26
Hadfield's Steel Foundry Co., Sheffield ($6,259.84)—		
Clefs pour drag. et forg. pour arbre de couche en acier manganèse brev., 36,305 liv.	3,709	29
Couss. massifs en acier manganèse breveté, 7,419 liv	1,010	69
Couss. fendus en acier manganèse breveté, 3,343 liv	341	14
Godets pour dragueur, en acier durci, 13,833 liv	841	46
Frais de transport, $342.56 ; 6 caisses, $14.70	357	26
Harrison et Cie, Montréal : horloge de bâtiment, à sonnerie, de 1-6 pcs, $37.50 ; 200 pds de galon en acier sur dévidoir, $10	47	50
Hearn et Harrison, Montreal : 1 binocle et boussole en acier, $65 ; 1 poulie, $40.50 ; 1 planimètre (Ameler), $22.50 ; 1 ——— celluloïde, $30 ; 1 aneroïde, 10 pcs, $15 ; papier à photog., 40 pcs., n° 110, 12 rouleaux à $1.74 : aimauts, 3 grands à $2, 3 petits à $1.50 ; échange de baromètres, $2.50 ; messageries, $1.15	208	15
Herard, Rémi, Ile du Pads : foin, 1,453 balles à $7 le 100 ; avoine, 279 boiss. à 50c	241	21
Héroux, Jude, pass. d'eau des employés à Sorel	83	00
Imperial Oil Co., Montréal ($3,324.50)—		
Huile marine foncée à cylindre, 1,223·79 galls. à 65c	795	48
Huile marine à machine, 1,626·77 galls à 55c. ; huile de morue, 173 galls à 36c	957	01
Huile astrale, 2,076 galls à 17½c. ; huile d'olive, 90·44 galls à 85c., 86·77 à 75c	505	25
Huile de ricin anglaise, 2,597 galls à 8c. ; noire de Virginie-O., 200·5 galls à 15c	237	84
Huile supér., S. O., 1,480 galls à 17½c. ; huile impériale, 468 galls à 4½c	280	06
Huile à dynamo, 212·5 galls à 35c. ; à cylindre, 41·33 galls à 65c	101	24
Térébenthine, 255 galls à 57c., 126·3 à 53c. ; graphite, 291 liv. à 8½c	237	02
Graisse brevetée, 982 liv. à 7c., à chaine, 315 à 3½c. ; huile à dynamo, 84·5 galls à 55c	126	25
Huile noire, 602½ galls à 14c	84	35
Inglis, John et Fils, Toronto : roues en acier pour machine sur le *Frontenac*, 248 liv. à 10c. ; soupapes sphér. en cuivre, 3 pcs, 2 à $11.25 ; soupapes de sûreté, 1¼ p, 2 à $4.75 ; temps supplém. des hommes à Sorel, 30 j. à $5	206	80
Joly, Cyrille, Saint-Joseph de Sorel, avoine, 38 boiss. à 55c	20	90
Joly, Mde Narcisse, Saint-Joseph de Sorel : blanchissage, 858 morc., $53.42, 237 douz. à 30c ; divers, $1.63 ; couture, 15 j. à $1	141	13
Jones, H. et Fils, Toronto : peinturage, 107½ hrs à 35c., 272 à 30c. ; moins payé par L. A. Désy, $25	94	22
Kron et Cie, Pont-d'Essey-Nancy, diverses fontes	37	26
A reporter	121,559	35

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	121,550 35
Labelle, Cyrille, et Cie, Sorel : étoupe, 45 balles à $3.25, 10 à $3 ; fer galv. 574 liv. à 4¾c. ; fer en feuille, 486 liv. à 3¼c. ; carvelles, 6 barillets, $4 ; haches 'Kelly', 3 douz. à $8 ; scies à débiter, 5, $10.75 ; acier, 680 liv. à 2½c. ; pelles, 8 à $1 ; rais, 1⅜, 2 assortim. à $4.50, 3 prs à $3 ; essieux, 2 x 11, 1 ass, $11.50, 1 pr. d'essi. en acier, 2 pcs, $6 ; papier, 35 roul. à 40c. ; 4 pics et manch., $5 ; rob. en cuivre, 6 à 90c. ; vernis brun, 5 galls à $1.25 ; or en feuille, 6 pqts. à 40c., 12 à 37½c. ; 1 coupe-boulon, $4.50 ; divers menus item, $83.99	464 58
Lachapelle et Cie, Sorel : suif, 2,188 liv. à 6c., 379 à 7c. ; viande et volaille, $1,040.91 ; divers item, $11.30	1,210 02
Lacouture, Alfred (Hôtel Carleton), Sorel, pension des équipages des remorqueurs lors de l'enlèvement de la glace sur la rivière Richelieu, 95 repas à 50c	47 50
Lafleur, I. L., Montréal ($10,422.64)—	
Cuivre rouge en lingot, 11,874 liv. à 17¼c. ; cuivre rouge en feuille, 290 liv. à 19c	2,103 37
Bronze, 13,190 liv. à 17½c. ; plomb, 11,243 liv. à 3½c	2,673 65
Ferblanc, 5,186 liv. à 29⅜c. ; ciment, I.L.L., 100 brls à $2.55	1,797 84
Gros sel, 40 tonnes à $11.40 ; dualine, 20 boîtes à $9.75	651 00
Fer galv., 3,313 liv. à $3.85 ; fibre durcie vulcanisée, 87 liv. à 35c	158 01
Soupapes sphér. Fairbank, moyen union, bouts vissés, roue en fer, fig. n° 305, disques revers. solides, 180 liv. de press., 2- pcs, 36 à $4, 1½ pc, 36 à $2.80, 1¼ pc, 36 à $2, 1 pc, 36 à $1.60, ¾ pc, 36 à $1.30, ½ pc, 36 à 90c., ⅜ pc, 36 à 80c., ¼ pc, 36 à 70c	507 60
Soupapes sphériques Yoke, 2½ pcs, 3 à $5.40 ; soupapes sphér. d'arrêt, 2½ pcs., mod. T. G. Cole, 12, $82.80	99 00
Disques Fairbanks en cuivre solide pour fontes soupapes sphér. en cuivre, ½ à 2 pcs, 216	53 19
Etaux à machine Barker, n° 2, 12 à $10.90, 2 à $7.20	145 20
Pelles : d'acier, carrées, 4 douz. à $14.25 ; en fer, 6 douz. à $6 ; en bois, 6 douz. à $3	111 00
Cuivre en feuille, n° 15, 20 x 24 pcs, 720 liv. à 27c. ; cuivre dur, 98½ liv. à 20c	214 10
Tiges cuivre, ¼ à ⅞ pc, 692 liv. à 18c. ; ressorts en cuivre, 27 liv. a 21½c., 50 liv. 18c	139 37
Cuir à courroies, tanné en chêne, prem. qualité, 6 pcs, 250 pds à 80c., 5 pcs, 250 pds à 66c, 4 pcs, 400 pds à 52c., 2½ pcs, 250 à 31c., 2-in., 100 à 25c, 1¾ pc, 100 à 10¾c.	686 25
Vitre, double épaiss., 12 x 13, 1,300 carreaux à 8½c. ; sommiers élast., 6 à $5, 1 à $4.75	145 25
Poli à metal, ¼-boîte, 5 grosses à $28.80 ; 1 batterie, $27.59	171 50
Boul. de voiture, ½ x 2 à 6 pcs, 2,500, $42.17 ; boul. à têtes plates p. poêles, 4,500, $13.14	55 31
Vis à voiture, ½ à ¾ pc x 1½ à 3pc, 900, $16.07 ; trémies ee fonte, 6 à $1.75	26 57
Brosses : à poêle, 6 douz. à $3.90 ; peinture, n° 8, 6 douz. à $1.50 ; en fibre, n° 10, 6 douz. à $3.75 ; à plancher, 6 douz. à $1.20	62 10
Cap. de déton., 6 pds, 650 à $5, 4 pds, 350 à $4.50 ; 1 avertisseur, 19 pcs, $15	63 25
Scies à glace, 5 pds, 120 pds à 68c., 4½ pd, 54 pds à 68c. ; fil mét.couv. roulé, 500 pds à 1½c.	125 82
Poig. de scies, 36 prs. à $1.50 ; rondelles en fer, 11 à 12 x 16 pcs, 200, $10.20	64 20
Seaux en fer galv., 11 pcs, E. P., 12 douz. à $2.90 ; rép. réveille-matin, 24 à 90c	56 40
Balais, 12 douz. à $3.75 ; coudes mal. 96 liv. à 13c	57 48
Siphon C. P. ; cabinets d'aisance, $19.50 ; bassin Richelieu, $4	23 50
Lessive concentrée, 6 grosses à $4.25 ; savon mou, 1,396 liv. à 6½c	116 24
A lumettes téléphone de Eddy, 6 caisses à $4.35 ; savon sapolio, 12 douz. à $1.05	38 70
Pompe foulante pour épr. tuy. à eau $40 ; boyau en caoutch., 50 pds à 18c	49 00
3 coupe-tuyaux Barnes à 3 roues n°s 2, 3 et 4, $14.40 ; cordes à lampes, 33⅓ liv. à 15c	19 43
Verni à poêle Sutlena, 8 onc., 1 grosse, $7.90 ; divers item, $29.70 ; charriage de Beloeil à Sorel, $20 ; moins transport, $49.29	8 31
Laforest, Jos., Sorel, déboursés pour provisions, etc., pour le str. *Eureka*, du 22 avril au 30 nov. 1902, $70 ; pension de l'équipage, $4	74 00
Lamontagne, Hector et Cie, Montréal : harnais double, fort, $90 ; couvert. en caoutch., chevaux, 6 à $7 ; attelles écos., marque Lion, 3 assort., $7 ; couvertures, 12, $21 ; sangles, 12, $6 ; licous anglais, 4 à $1.25 ; épingles à couvert., 1 grosse, $5 ; divers items, $4.05	194 05
Lamoureux et Fils, Sorel : fontes, 170,316 liv. à 2½c. ; divers item, $5.60 ; moins un lot de ferraille, $15	4,248 50
Langlois, A., Sorel, bottes en caoutchouc, 8 paires à $3 ; divers item, $2.90	26 90
Lapointe, H. et Cie, Montréal : épinette, 1 pc, 13,000 pds à $20, 2 pcs, 33,000 à $15 ; pruche, 3 pcs, 15,000 pds à $16	995 00
Larivière, Amb., Saint-Ours, avoine, 104⅔ boiss. à 50c	52 34
Larivière, Louis, Saint-Roch de Richelieu : foin, pressé, 9·205 tonnes à $10.50 ; avoine, 2,235 liv. à 1c.	119 01
Larochelle, Pierre, Sorel, transporter 50 poteaux de Sorel à Louiseville	20 00
Laurie Engine Co., Montréal : 6 godets, 68,874 liv. à 4c. ; 1 planeur Champion, n° 25, et 1 ass. de couteaux y comp., 1 à 10, pour mandrins d'expansion Champion, $109.90 ; roues d'émeri, 12 x 2 x 1, 12, $50.40 ; forets, 4 douz., $8.30 ; forets en spirale, 1 à 1⅞ pc, $31.68 ; filières de mach, 2 à $7.80 ; étau, $5.60 ; nettoyeurs de cheminée, 3½ pcs, 3, $8.94 ; nett. cheminée Abrams, 2½ à 3 pcs, 15, $25.88 ; coupe-tuyau, 2 pcs de dia., 12, $5.30 ; verres de graiss., 25 à 20c. ; noix polies 100, $6.50 ; changer modèle de collerette, $11.20 ; graisseurs. 2 à $8 ; divers, $19.33 ; moins transport, 27c	3,074 32
Leclaire et Prud'homme, Sorel : décharger houille, 3,586 ton. à 15c	537 90
Leeming, Miles et Cie, Montréal : sulf. pot. d'alun C.P., 25 liv., $12.80 ; div. prod. chim. à photographie, $82.13	94 93
Lemoine, P.C., Sorel : poêles, "Happy Thought", 2 à $40 ; 6 assort. de briques et 6 gril. de devants, 187½ liv. à 10c. ; verre, 326 carreaux, $24.75 ; divers, $81.94	205 44
A reporter	143,337 48

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$	c.
Report	143,337	48
Lewis Frères et Cie, Montréal : marteaux de chaudronnier, 30 x 3, 6 douz. à $ 0.45 ; marteaux pesants, 15, $16.10 ; marteaux à 2 têtes, 24, $15.25 ; masses, 12, $6.48 ; boulons en cuivre, 107½ liv. à $22.30 le 100 ; tubes en cuiv., 29 pds à 37½c., 48 à 30c. ; coudes, supp. et manchons, 950, $20	166	40
L'Institut vaccinal de Montréal : 300 tubes capillaires	22	50
L'Union Paris : acier supérieur, 2,682 liv., $1,139.55 ; limes, $9.34 ; divers, 10c.	1,148	99
Lyman, Fils et Cie, Montréal : 2 arrosoirs, $11.40 ; div. produits chimiques, $29.21	40	61
Manf. & Supply Co., New-York : marteau à double jauge, ½ douz. 12 pc., ½ douz. 10 pc., $64.35 ; poignées de sonnette en cuivre, n° 4, 2 douz. à $19.20 ; chaîne en cuiv., n° 95, 200 pds à 20c. ; poulies de côté en cuiv., 3 douz. à $7.20 ; poulies droites en cuiv., 3 douz. à $7.20 ; poulies de c. en c., 3 douz. à $7,20 ; poulies dr. en c., 3 d. à $7.20 ; manivelle de c. en c., 3 à $4.50 ; maniv. dr. en cuiv., $4.50	212 1,000	95 00
Marien, R. M., Montréal, 5 chevaux à $200	74	37
Martin, Alexis, Sorel : houille 6·87 tonnes à $6, 5·76 tonnes à $5.75	201	40
Mercier, Wilfrid, avocat C. R., Montréal, frais judiciaires *re* accident à Wm Saint-Michel, Sorel, $184 ; déboursés, $17.40	3,043	26
Meyer, Gustave et Cie., Calmar : fonte d'acier, 8,877 liv., $2,946.26 ; 12 douz. de limes, $97.		
Mica Boiler Covering Co., Montréal : couvercle flexible en mica et fer galv., 1,790 pds car. à 30c. ; couvercle en mica, 4 pc., 81 pds à 44c., 5 pc., 12 pds à 50c., 3 pc., 12 pds à 36c. ; divers, $4.25	587	21
Mitchell, Robert, Cie, Montréal : 3 soup. de sûreté, 125 liv., à coller., $162 ; tube en cuivre d ap. impr. photog. n° 477, tube n° 10, 3 pcs à l'intér, 4 tuyaux, 1 tuy. chac. R. et L. n° 1007, $160 ; esquisse de cylindre en cuiv. avec un serpentin de ¾-pc. en cuiv., $105 ; réparer 5 injecteurs Korting, $78.70 ; 1 réservoir à vap. pour injecteur, $4.50 ; soupapes de sûreté simples, 2½ pcs, 1 à $22.50, 1½ pc., 2 à $14.	560	70
Montreal Lithographing Co., Montréal : carte géo. du chenal des nav. du St-Laurent, 5,000 ex. à $70, com. ren., 3,475 ex. à $60 ; cartes g. de transport., 4,000 ex. à $95, com. ren., 3,250 ex. à $85 ; cartes g. montr. les lignes de transport., grands lacs, etc., 1,000, $185.	1,399	75
Montreal Stencil Works, Montréal : chiffres brévetés, 950, $36.68 ; ajusteurs, 590, $24.25 ; plaques de chiffr. alph. brev., 2, $3.50	64	43
Moore, T. F. et Cie., Montréal : houille bitum., 3,798·27 tonnes à $3.75 ; bitum. au puits, 175·08 tonnes à $4.28 ; houille de forge G. C. C., 151 tonnes à $4.70 ; houille à vapeur, 5 tonnes à $5.75 ; main d'œuvre et arrimage, $365.32	16,096	65
Morrison, James, Brass Manf. Co., Toronto : godets à graisse comp., n° 1, 36 à $1.38 ; n° 2, 12 à $1.10 ; n° 3, 12 à 83c. ; godets à huile, 1½ pc., 24 à 35c. ; 1 pc., 24 à 16c. ; boîte, 25c	85	33
Murphy, capit. J., Coteau-Landing : piloter remorqueur *Frontenac* de Kingston à Coteau-Landing	25	00
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean : manomètres en cuiv., 8½ pcs., 12 à $13.20 ; indicat. du vide en cuiv., 8½ pcs, 6 à $13.20 ; colonnes d'indicat., 3 pcs, 12 à $2.25 ; robinets d'indicateur, ¾ pc., 36 à 60c. ; indicat. en ferbl., 5 pcs, 12 à $6 ; sifflets à vap. spéciaux, 6 pcs, 4 à $40 ; sonnettes, 3 pcs, 12 à $1.75 ; soupapes sphériq. McA. 'World', à double chap, 1½ pc., 36 à $2.75, 1¼ pc., 24 à $2, 1 pc., 36 à $1.40, ¾ pc., 36 à $1.10, ⅝ pc., 36 à 62½c., ½ pc., 36 à 55c. ; graiss. McShane, n° 5, 1 à $24, n° 4, 3 à $17, n° 3, 6 à $12 ; graiss. P. N., 6 à $6.40 ; soupapes sphériq. McA. 'World' à chap. conique, 1¼ pc., 12 à $2 ; réparer 3 alimentat. de chaud., n° 40, et 1 n° 20, $75 ; réparer 7 manom. en cuivre, $24.	1,126	90
McCall, Drummond et Cie, Montréal : plaques d'acier, 4,770 liv. à $3, 1,660 à $2.35 le 100 liv. ; barres d'acier, 1,142 liv. à 3½c.	222	08
McCarthy, D. et J., Montréal, loy. de ch. de con. de n. à St-Jos. de Sorel, 1er juil. au 31 déc. 1901	600	00
McDougall, John, Caledonian Iron Works Co., Montréal : gr. engrenages pour monte-charge de dragueur, 4 morc., 23,654 liv. à 4½c. ; cylindre en fonte, 1,238 liv. à 3½c. ; volant tourné, foré et fini, 4,290 liv. à 4¾c. ; roues de propuls., 4, 4,558 liv. à 3½c.	1,471	06
MacGregor, Gourlay Cie, Galt : bloc à couteau p. mach. à moulurer 60, $20.50 ; 1 assort. de couteaux, ½ à ⅜, ⅝ à 2 pc., $4.80	25	30
McKenzie, M. et Cie, Montréal : pin résineux, 25 brls à $2.22½ ; ceintures de sauvetage type, 50 à 72½c. ; bouées de sauvet. 'Round British Navy Standard', 1 douz., $45 ; poulies G. en fer, 16 pcs dia., 6 à $4.85.	165	98
McLaren, J. C., Belting Co., Montréal, reb. de cuir, 10,000 pds.	29	70
McLeod, D. R., Québec : chêne, 10 pcs, 1,266·41 pds c à 85c. ; pin résineux, 24 pc., scié, 1,263¾ pds c. à 35c.	1,518	70
McMahon, Broadfield et Cie, Toronto, accessoires de garde-manger pr dragueur *J. I. Tarte*.	34	72
McNally, W. et Cie, Montreal : argile réfr., Best Scotch, 25 sacs à $1.90 ; briques ref., 9x4½x 2x2½, 2,000 à $24	95	50
MacPherson, Alex. et Fils, Montréal—		
Plaques de chaud. en acier, 32,872 liv. à $2.10 le 100 ; acier doux, 2,193 liv. à $2.05	735	26
Carvelles pressées : ¼ à 4 pcs, 5,000 liv. à $3.50 ; ⅜ x 5 à 7 pcs, 15,000 liv. à $3.18 ; $\frac{7}{16}$ x 8 pcs, 5,000 liv. à $3.07 ; ½ à 8 pcs., 5,000 liv. à $2.93	952	00
Douilles de câble : 1⅜ pc., 12 à $3.50, 1⅝ pc., 12 à $3.10, 1 pc., 24 à $1.40, ⅞ pc., 24 à $1.20, ¾ pc., 24 à 82c., ⅝ pc. 24 à 66c	177	12
Tourillons pour câble en fil métal., 1 pc., 24 à $1.70, ⅞ pc, 24 à $1.27, ¾ pc., 24 à 83c., ⅝ pc., 24 à 66c., ½ pc., 24 à 50c., ⅜ pc., 24 à 40c.	128	64
Poulies en fer brut avec crochets : dé en bronze pour câble, ¾ pc, 6 pcs triple, 24 à $3, 6 pcs double, 36 à $2.30, 6 pcs, simple, 24 à $1.30.	186	00
A reporter	175,535	99

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	175,535 99
MacPherson, Alex. et Fils—*Fin.*	
3 enclumes, face de 5 et 6 pcs, 1,058 liv. à 10c.; verres d'indic. garant., 24 douz., à $24...	129 80
Graisseurs Detroit : 2½ pcs, 36 à $1.60 chac., 2 pcs, 3 douz. à $15, 1½ pc., 3 douz. à $12...	138 60
Tubes de cuivre, ¼, ½ intér., 93½ liv. à 32c.; pompes à suif, 3½ x 3½, 12 à $4.25	80 92
Merlin, 196½ liv. à 14½c.; ficelle à voile, 108 liv. à 19½c	49 55
Ajuster et poser 32 car eaux de vitre, $24.96 ; 1 emboit. de courroie, 12-pc., $20	44 96
Soupapes de cylindre de rech., 1-pc., 6 à $3.38 ; coupe-boulons, 1 à $5.50, 1 à $3.25	29 03
Transport payé sur envois de Montréal et retour, $16.55 ; divers, $30.40	46 95
Northey Co., Toronto : pompes duplex, 6 x 2½ x 7, 1 à $116 ; 2 ligneurs en cuiv. et 2 plongeurs en fer, $14	130 00
Ottawa Engraving Co., Ottawa : 1 presse à impress. lithographiq., 29 x 30-pcs, $85 ; 1 cadre pour impres. photogr. mécaniq. bréveté, $38	123 00
Office Specialty Mfg. Co., Toronto : 2 armoires à carte, $10.50 ; cartes, 700, 8 x 5, $5.60, 1,500 6 x 4, $4.75 ; divers, $4.45	25 30
Paradis, C. O., Sorel : toile à nappe, 40¾ vgs à 90c.; roul. de toile à essuie-m., 177¾ vgs à 15c.; toile à serv., 40 vgs à 13c.; calicot, 410 vgs à 10c.; tapis de cable, 6 vgs à 75c.; coton, 63 vgs à 10c., 50 à 9c , 128 à 7c.; fil, 24 douz. à 60c.; couvert., 2 prs à $7.50, 4 à $6.75, 6 à $5.25 ; serv. de table, 3 douz. à $4, 14 douz. à $1.75, 5 douz. à $1.50 ; courtes-pointes, 21 à 75c.; divers item, $16.42	297 43
Patenaude, N. F., Sorel ; fontes de cuiv., 5,592 liv. à 10c.; métal spécial, 238 liv. à 5c., 67,861 liv. à 3c.; fontes, 80,062 liv. à 2½c.; divers, $3 ; moins ferrailles, 9,436 liv. à 1c.	4,508 11
Paul, Edward, Ste-Anne de Sorel : foin, 6,490 liv. à 40c. le 100 ; paille, 6,150 liv. à 55c. le 100	59 79
Paul, Wm, Sorel : dommages au str *Hero* par le dragueur du gouvernem. *Laurier* en avril, 1901, $125 ; paiement en plus, $125	250 00
Pennsylvania Fire Brick Co., Beech-Creek : brique réfr., 9-pcs, 10,000 à $34, disques, n° 1, 1,500 à $34 ; argile en sacs, 2½ tonnes à $9 ; moins fr. de transport, $188.33	225 17
Plamondon, J. B., frais judiciaires, *re* St-Michel *vs* le Roi	51 40
Phœnix Bridge and Iron Works, Montréal : 2 contre-fiches avec raccord. nécessaires pour colonnes de centre de grue roul. de 15 ton., $160 ; 4 contre-fiches avec raccord. nécessaires pour colonnes de bout de grue roul. de 15 ton., $120 ; 16 contre-fiches avec tiges diagonales pour chaque bout de la bâtisse avec raccord. néces., $175 ; 8 supports pour raidir les raccordem. entre les poutres de 24 pcs et les colonnes, $97	552 00
Platt, W. M., Belleville : chêne bl., 3,576 pds à $40 ; orme, 13,584 pds à $30 ; moins frais de transport, $145.50 ; avance en argent, $5	400 06
Polson Iron Works, Toronto ($209,332.12)—	
Construction du dragueur hydraulique *J. Israel Tarte* d'après entreprise, $163,800 ; moins pay. en 1900 1, (*voir* p. V—42), $26,200	137,600 00
Tuyaux et pontons, compl. selon entreprise	45,980 00
Supplém. pour dragueur *J. Israel Tarte* ($25,752.12)—	
Fournir et ajuster tuyau de décharge sur chalan, $1,860 ; installat. de plomb., $575 ; installat. d'appareil de chauffage à vapeur, $525	2,960 00
Placer quatre treuils, faire tous raccordements à vapeur et d'échappement complets	2,000 00
Modif. cont. pour ponton et tuyau, de façon à lire seize sections d'environ 100 pds de long chac. et six sections d'environ 50 pds de long chac	1,050 00
Fournir et mettre en place 4 rouets doubles	760 00
Fournir engrenage de gouvern. et monture de treuil et érection, compl., aussi raccord. gr. rouet et lien	550 00
Fournir 5 plaques de déf. d'ancre, $210 ; poser 8 poteaux d'amarrage en acier, $100, et 6 clés en fonte, $30	340 00
100 emboîtures de joints en caoutchouc, $500 ; abat-jour au-dessus du treuil, $150 ; 1 levier réversoir, $100 ; 4 registres à vapeur, 2 de 2-pcs, 2 de 2½-pcs, $51 ; 6 graiss., $13.50 ; transport payé sur articles de Montréal, etc., $109.26 ; moins allocat. sur transport de matériaux, Sorel, aller et retour, $400.	523 76
Aide suppl. et matériaux fournis à M. L. A. Désy pour dragueur : main-d'œuvre, 1,063½ h., $388.50 ; matériaux, $280.97	669 47
Maison du pilote et trottoirs : main-d'œuvre, 945 h. à 45c.; bois de serv., 4,000 pds à $50 ; toile pour couvrir toiture et broquettes, $55 ; 10 châssis à $3 ; 2 portes, $10 ; div. ferronnerie, $30	750 25
8 lumières de côté à $20 ; div. matériaux fournis, $10.32	170 32
Outillage pour l'atelier de machin. sur le dragueur, d'après soumission	3,232 00
Atelier des machines sur dragueur, d'après notre proposition du 3 mars et acceptée par A. W. Robinson, 6 mars 1902	350 00
Gardien sur dragueur, 16 déc. 1901 au 24 mars 1902, 99 j. à $1.50	148 50
Ouvrage supplém. exécuté sur dragueur, hommes fournis depuis essai : charpent., 18 h. à 30c.; mécaniciens, 814 h. à 35c.; aides, 1,189 h. à 20c.	528 10
100 tonnes de houille, $475 ; dégréer dragueur et condamner châssis, $35	510 00
Fournir matériaux et ériger abris au-dessus de monte-charge sur chaland	26 40
Faire lit dans la cale du dragueur, installer la lum. électr. et faire raccordements	83 32
Augmenter la largeur de la coque de 40 à 42 pds	3,500 00
Augmenter la grandeur des machines de 17 et 28 et 46 x 24 à 20 et 30 et 50 x 25.	2,500 00
A reporter	386,910 18

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	386,910 18
Polson Iron Works—*Suite.*	
Supplémentaire pour le dragueur *J. I. Tarte*—*Suite.*	
Augmentation dans la grandeur des chaud.—4 chaud. de locom. ayant 7,664 pds car. de surface de chauff. au lieu de 6,000, ou une augment. de 1,664 pds carrés	3,200 00
Souff. de tirage, $2,750; moins dépenses du str *Lord Stanley* remorq. pontons de Toronto à l'écluse de Cardinal, $850	1,900 00
Poupore, McAuliff et Cie, Sorel, pierre, 165 vgs cubes à $2 par verge	330 00
Peloquin, Laurent, str *Victoire*, épinette bl., 35 pds de lo g., 8-pcs au petit b., 8 pièces à $3.50	28 00
Pontbriand et Frère, Sorel: scies de travers p. couper la glace, 33, $99.25; scies à refendre, 4½ pds, 6 à $2.10; scies circul, 2 à $7.50; rép. scies, $4 80; couteaux, 26-pcs x 3¾-pcs. x ⅝-pce, 6 à $4.25; divers menus item, $8.25	165 40
Maître de poste de Sorel, fournit. de timbres	41 00
Pratt & Whitney Co., Hartford, tar. de boulons star, ⅞ à 1¼ pce x 30 pcs, 10	76 32
Prince, Alfred J., Sorel, frais de voyages	27 25
Prowse, Geo. R., Montréal: fourneaux d'acier, 4 couv., 13 à $25; casseroles à frire en acier nickelé, 8, $15.50; briques p. fourneaux, 12 ass. à $1.50; grilles mobiles, 12 à $1; entour. de grilles, 12 à 50c.; couvercles, 36 à 30c	387 30
Pyke, Jas. W. et Cie, Montréal ($1,161.72)—	
Tubes de chaud., 3½ pcs x 10, 8 x 11. B. W. G., 2,133 pds à 28c	597 33
Un tube mobile en fer forgé, 12 pcs O. D. x 40 pds, ¾-pce d'épais. en 2 sections, complet, conjointement avec manche en fer forgé, 6 pds de long., 1 pce d'épais., d'après croquis.	375 00
Fer carré convexe, 25 barres, 6 pcs x 1⅛ x ⅝ x 25 pds, 9,968 liv. à $1.90 du 100	189 39
Racine, Alphonse et Cie., Montréal: grosse toile, 12-onces, 2,080¾ vgs à 15½c	322 52
Redway, W. E., Toronto, 1 chaloupe pour le dragueur *J. I. Tarte*	20 00
Renaud, King et Patterson, Montréal: 1 canapé en cuir, $85; oreillers, Leader, 6 prs à $1, Boston, 12 prs à 75c.; poli crème, 2 douz. de bout. à $2.50	105 00
Richard, Alcide, Sorel: tabourets, 39 à 50c.; divers, 70c	20 20
Robertson, Thos. et Cie, Montréal: tubes à chaud. National, 3½ pcs x 10 pds, 1,700 pds à 15½c. rivets à tête conique Norvège, 2 pcs x ⅝ pce, 600 à 5½c.; rivets, ⅝ x 2 pcs, 200 à 3½c.; supp. à rallonge en cuivre, , 1¼ I. P., 36 à $1.15; tube en cuivre, ¾ pce I. P., 150 pds, $32.25; 625 liv. à $2.45 du 100; divers item, $9.10	401 56
Robertson, Wm., et Fils, Halifax: codes de signaux, 2 ass. à $47.50; 1 code, $7.50; pavillons des E.-U., 4 vgs, 3 à $9 75; 2 pavillons de navire, $8 75, $7.45; pavillons franç., 4 vgs à $6.25; pavillons fédéraux rouges, 4 vgs à $8.50	192 20
Robidoux, Cyrille, Sorel, fournir et emmag. glace d. glacière du ch. de c. navale, 163 ton. à 50c	81 50
Robillard et Cie, Montréal: prélart, 54 vgs à 75c., 308 vgs à 70c., 405⅛ vgs à 65c.; linoléum, 9⅛ vgs à $1.50; tapis de table, 120 vgs, à 40c.; tapis de Bruxelles, 13 vgs à $1.40, 46½ vgs à à $1.25, 34¾ vgs à $1; bordure tapis de Bruxelles, 17½ vgs à $1.40; tapis de Brux. d'escalier, 11⅛ vgs à $1.15; doublure, 15¾ vgs à $1 50; rideaux, 58¾ vgs à $2; faire et poser rideaux, 46 prs à $1.50; doublure, 42 vgs à 16c., 50 vgs 10c.; frange verte à bordure, 60 vgs à 50c.; soie verte, 55 vgs à $1.25; nappes, 2 à $8.50, 1 à $4.75; nattes en fil de coco, avec bordure en laine, 2 à $4, 4 à $2.50; nattes en fib de coco, 6 à $2.25, 6 à $1.75; nattes en corde et en liège, 6 à $1.50, 2 à $1.25; nattes en caoutch., 6 à $1.50; embrasses, 4 prs à $2; nappes, 9 à $3: serviettes, 28, $10.80; moquette Japonnaise, $8; papier-feutre, 150 vgs à 5c.; dépenses à Sorel, bil. de pass. et pension (2 voy.), $6; balayeuse, $7; divers, $6.34	1,215 83
Robinault, L. M., Valleyfield: services de pilote sur le steamer *Frontenac* de Coteau à Kingston, $15; divers, $20.40	35 40
Robinson, A. W. ingénieur consultant, Montréal, ($3,843 50.)	
Préparation du dessin général d'un grand dragueur pour le fleuve Saint-Laurent, et devis, faisant tout le calcul et les plans. Entreprise donnée à Polson Iron Works, à $163,800	1,638 00
Modifier dessin et devis de tuyau de décharge en acier et pontons, pesant 400 tonnes au coût estifatif de $40,000	800 00
Temps avec Lafleur et Howden, sur voyage d'inspection de dragueurs, 9 jours à $40	360 00
Quatre jours à Ottawa pour consulter Lafleur et Howden, reviser devis et arranger les détails, etc., $160; billet de pass., $5.85; hôtel, $8.50	174 35
Voyage aux Provinces Maritimes p. examiner les conditions sous lesquelles le dragueur projeté sera constr., et en faire rapp., 4 j. à $40; billet de pass., $40.50; déb., $25.25	225 75
Plans, dessins et devis pour deux treuils pour le dragueur du Saint-Laurent, entreprise donnée à la Laurie Engine Co., à $3,600	180 00
Correspondence et entrevues pour obtenir des prix pour les améliorations à Sorel, et résumé pour outils pneumatiques et compresseur, et lieuse en acier, 9 mai	50 00
Correspondence et entrevue pour obtenir des prix p. l'install. des machines au chantier de navires de Sorel, et rapport, 15 mai	50 00
Correspondence et entrevues pour obtenir des prix p. l'install. électrique dans le chantier de navires de Sorel, et en faire rapport, 1er juin	50 00
A Ottawa, 3 avril, discussion sur tuyau de décharge et treuil, 1 journée, $40; billet de passage, $5.85; hôtel, $1.50	47 35
A Ottawa, 9 février, consultation de Lafleur avec plan de dragueur, 1 j., $40; billet de passage, $5.85; hôtel, $1.50	47 35
Une journée à Sorel pour les amélior. du chantier de navires, $40; dép., $4, 22 avril 1901	44 00
Préparation de plans et faire rapp. sur les amélior. du chantier de navires, 25 avril 1901.	40 00
A reporter	400,328 18

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	400,328 18
Robinson, A. W.—*Suite.*	
Une journée à Sorel, consultation—Howden	40 00
Dépenses à Toronto *re* essai du dragueur *J. I. Tarte*	37 60
Dépenses à Toronto *re* inspection du dragueur *J. I. Tarte*	24 80
Dépenses, 3 voyages à Ottawa, $31.55; 1 voyage à Sorel, $2.75	34 30
Rogers, Chas. & Sons Co., Toronto: tables, 4 à $3.50; chaises, 24 à 50c.; charriage, 50c.	26 50
Russell, Chas. et Cie, London: la Reine *vs* The Hamburg American Line, commission à Gênes	847 92
Sadler et Haworth, Montréal: garniture en cuir, 12 à $2; 1 moule à garniture, $10	34 00
Samson, Jos., inspect. de bateau à vap., Québec, frais de voyage au compte du ministère des Travaux publics	65 45
Samson, Jos. A., Québec, aide pour faire le dessin du steamer *Frontenac*, etc	500 00
Sheppard, Jas. et Fils, Sorel: frêne et bouleau, 911 pds à 35c. du 100, 232 pds à 30c.; moulures en bouleau, 1,500 pds lin. à 1c., 1,380 pds $10.35; sciage: à $1.25 du M., $57.12; $1, $459.27; à 80c., $4.86; à 60c., $36.60; divers,, $1.31	623 36
Sleeth, David, Montréal, composition à chaud. Lord, 332 liv. à 15c	49 80
Saint-Charles, F. X. et Cie, Montréal, provisions	638 95
Stewart et Wood, Toronto: blanc de pl., 630 liv. à 5½c.; huile bouillie, 46⅜ galls à 83c.; térébenthine, 20 galls à 72c.; vernis de chêne, 10 galls à $1.75; pétrole, 48 galls, 19c.; huile à machine, 48 galls à 40c.; 24 pinceaux, $22.80; divers menus item, $24.75	183 70
Saint-Jacques, Mde A., Saint-Joseph de Sorel: blanchissage, 26¾ j. à 75c., 94½ j. à 30c.	48 43
Sainte-Marie, Philippe, M.D., Sorel: insp. de la condit. sanitaire des chantiers et de la flotte à Sorel, 18 j. à $5, dépenses $10.79; coût et honor. d'inspection, 5 j. à $5; services prof., 11 au 23 déc. 1901, $22.20; désinfection des bureaux, 2 à $5; tubes à vaccin, 257 à 40c.; examen des bras et donner certificats, 625 à 25c.: divers services, $8.50	425 54
Saint-Martin, Colbert, Sainte-Victoire: mâts en épinette blanche, 50-pds, 46 à $1.50; 35-pds, 54 à 75c.; 18-pds, 200 à $15 du 100	139 50
Saint-Martin, Michel, Ile Saint-Ignace, avoine, 95 boiss. à 50c	47 50
Saint-Pierre, Louis, Verchères: chaloupes, 18 pds de long., 3 à $14; 17 pds, 1 à $13	55 00
Thibandeau, Misaël, Québec, provisions	33 03
Thom, John S., Québec: remorq. dragueur n° 6 et chalans, 27 h. à $2; div. remorq., $49.50; 1 toile goudr. donnée au str *Frontenac* p. couvrir le dessus de la timonerie incendié, $15	118 50
Trempe, A. C. Sorel: haches avec manches, 6 à 80c., 6 à 60c.; 12 cadenas, $3; corde à châssis, 9 liv. à 35c.; div. ferronneries, etc., $39.03; provisions, $32.48	86 06
Trout, H. G., Buffalo, roues, hélice, 2 pds x 10 pcs de dia., 1 paire	34 00
Trudeau, A., Montréal: gages sur le dragueur *J. Israel Tarte*, 26 j. à $2.25; pension, $20; billet de passage à Toronto, $10.95, à Montréal $10	99 45
Tuck, Geo. et Cie, Montréal: asbeste, 532 liv. à 5½c.; carton d'asbeste, 591 liv. à 5½c.; 4 boîtes, $1.50	57 77
Valiquette, N. C., Montréal: 1 pupitre, à fond double G. O. n° 30, $55; 1 chaise de bur., $8.50	63 50
Vaudreuil, Jos. G., Worcester, Mass.: usage de ter. à Saint-Jean des Chaillons pour maintenir un sémaphore pendant quatre années, d'après arrangement, $25 par année	100 00
Vautelet, H. E., Montréal: rapport sur l'atelier des mach. de Sorel, $60; rap. sur l'élévat. de Montréal, $440	500 00
Walker, James, Hardware Co., Montréal ($2,111.06)—	
Rivets à chaud. tête conique, ¾ à ⅞ x 2½ à 3⅜ pcs, 7,000 liv.	236 00
Vis: à voit., ½ à ⅝ x 1½ à 7 pcs, 1,400, $29; ass. en acier, ⅝ à ¾ x 1 à 1¼ pce, 600, $17.10; tête hexagone, ½ à ⅝ x 1¼ à 3 pcs 4,800, $253.73	299 83
Garniture: soupape de piston, 173¾ liv. à 70c.; metabestos, 122¼ liv. à 55c.; spirale électriq., 254 liv. à 39c.; piston carrée, dos R. B., 155 liv. à 33c.; garc. carr. et convert. de canon, 1,122 liv. à 20c	563 48
Serrures: à navire en cuivre, 2 clefs, 36 à $2.25; suppl. pour clefs, 36 à 35c.; serr. de porte à coulisse, 4 à $4; boutons, 12 douz. à $3.60; à tiroir en cuiv., 12 douz. à $3; à garde-robe en cuivre, 12 douz. à $1.75; coffre en fer, 12 douz. à $1.80; cadenas, 12 douz. à $3.10; loquetaux, Yale, 6 à $2.35	282 70
Boutons de p.: ovales cuiv., 36 prs à $1.50; à tiroir, 3 gr. à $4.50; de porte, 24 douz. à 95c	90 30
Poignees: en bronze, 2 douz. à $8; de porte en bronze, 12 douz. à $1.30; de tiroir, 8½ dz., $27.15; poignées d'armoires en cuivre, 2½ douz. à $5	71 25
Balances, en cuivre, 2 à $9, 1 à $10; crachoirs, 12 à $1.25, 2 douz. à $14.85	72 70
Fonds de châssis en cuivre, 3 douz. à $4.50; gongs, 1 à $3.40, 1 à $2, 1 à $1.10	20 00
Boulons: à voit., ⅜ à ½ x 2½ à 6-pcs, 3,950, $54.63; à tour, 3 à 6-pcs, 12 douz. $9.75; à poêle F. H., 4,500, $14.59; baril en cuivre, 24 à 25c	84 97
Crochets en cuiv. H. et C., 2½ d. à $4.50, à cabine, 3 d. à $2; serv. à toil. à comb., 2 à $3.50	24 25
Mousse, 575 liv. à 8½c.; mèches d'amiante, 25 liv. à 20c.; papier a toilette, 1 caisse, $9	61 44
Grandes pent., 27 douz. de prs, $49.38; crochets a ress., 1 gr., $9; crochets à r., 1 gr, $11	69 38
Grande lanterne, $6.50; feux de côté, 1 pre, $5.50; boîtes à allum., 4 à $1.25; cendriers, 6 à 55c.; 1 douz. de bouchons, $3.50; touailles P. N., 3 à $1.10; 1 râtelier à éponge, $2.25; 1 rât. à brosse, $2.75; 1 porte-balais, $2.25	34 35
Ustensiles de cuisine, $162.33; divers menus item, $38.08	200 41
Wall, W. J., Montréal, soupape à réduct. Waters, vissée aux bouts p. réduire de 130 à 10 liv.	21 00
Webster, Geo. M. et Cie, Québec, houille à vap. et charriage, 11·97 tonnes à $5.50	65 86
A reporter	407,440 76

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	407,440 76
Weir, J. et R., Montréal : chaudières cylindr. tubulaires, selon prix coté, 2 à $1,340 ; roue de gouvernail Weirs, 4 pds x 6-pcs, 1 à $18.	2,698 00
Western Block Co., Lockport, poulies : avec attaches, 2 à $45, 2 à $35 ; avec entraves, 3 à $12.50 ; avec pivot, 3 à $9.05.	224 65
Wheeler et Bain, Toronto : store Tropic, n° 14, 1 à $12 ; 6 lanternes, $6 ; pelles d'acier, 6 à $1.25 ; divers, $9	34 50
Wright, capit. James, Québec : voyage, $13.50 ; payé p. charr., télégrammes et divers item, $8.85	22 35
Allumer lampes sur balises de dragage ($516.76)—	
Belleval, Jos., Contrecœur : 2 lampes, 87 j. à 50c. ; bateau, 87 j. à 25c. ; huile, $1.80	67 05
Bienvenu, Eustache, Verchères : 2 lampes, 98 j. à 50c., loyer de bateau, 62 j. à 25c.	64 50
Dansereau, Albert, Contrecœur : 4 lampes, 74 j. à $1 ; divers, $1.54	75 54
Dansereau, Frs X., Verchères : 3 lampes, 119 j. à 75c. " $2.62	91 87
Lanciaux, Frs, Ste-Anne de Sorel : 4 lampes, 41 j. à $1.	41 00
Lapointe, Chas., Varennes : 2 lampes, 81 j. à 50c. ; loyer de bateau, 81 j. à 15c	52 65
Laporte, Y., Verchères, 1 lampe, 97 j. à 25c.	24 25
Mongeon, Félix, Verchères, 1 lampe, 23 j. à 40c.	9 20
Roy, Barthelmy, Contrecœur : 4 lampes, 89 j. à $1 ; divers, $1.70	90 70
Loyer de balises de drag. à $4 : David Eliz., $8 ; Dorge, jne, $8 ; Gobeil, Louis, $4 ; Grenn Arthur, $4 ; Lacroix, Alfred, $4 ; Lavallée, E.D., $4 ; Marchildon, J. H., $4 ; Paul, Ed., $4 ; Roy, Hor., $4 ; St. Jean, Jos. $4	48 00
Loyer de balises de drag. à $3 : Croteau, Télesphore, $3 ; Garneau, Oct., $3 ; Racette, Mme D., $6	12 00
Loyer de balises de drag. à $2 : Berthiaume, Alex., $2 ; Bourquet, Pierre, $2 ; Dansereau, Pierre, $2 ; Lacroix, Frs., $2.	8 00
Mongeon, Félix, Verchères, loyer de balise à dragueur et droit de passage, 98 j. à 15c.	14 70
Paiements au-dessous de $20	706 85
Transp. et messag. : ch. de fer Canada-Atlantique, $13.88 : Canadian Express Co., $135.15 ; Dominion Express Co., $20 ; ch. de fer Québec-Sud, $1,078.26 ; Cie de nav. Richelieu et Ont. $611.97 ; ch. de fer de la Rive-Sud, $1,902.97	3,762 23
Départ. de l'impr. du roi et de la papeterie, Ottawa	1,381 22
Annonces	99 47
Appointements de fonctionnaires d'Ottawa (page V—17)	5,035 49
Voyages de fonct. d'Ottawa : J. d'E. Clemant $111.72, R. B. Corriveau, $18.39, V. Denis $23.75, L. A. Desrosiers $37.30, E. Lacas $50.25, N. B. McLean $119.45, Jos. R. Roy $56.85	417 71
Avances à rendre compte : A. Gobeil $685, Jos. R. Roy $150	835 00
Howden, James, surintendant du dragage, frais de voyages et divers déboursés, $778.68 ; moins chèques, 50394 et 8 de (sept. 99), $200.	578 68
Sémaphore à Saint-Jean-des-Chaillons ($278.91).	
Chandonnet, J. A. : gages, 4·746 m. à $50 ; porter messages, 122 à 10c. ; bois, 2 cordes à $2.25 ; travail, 10 j. à $1 ; divers item, $14 90.	278 91
Jugement de la cour de l'Echiquier ($2,138.70).	
St. Michel, Sarah Turner, veuve de feu D. St. Michel, perte de vie de son mari.	2,000 00
Lacroix, T., procureur de Sarah Turner, frais de la cause.	138 70
Cie du chemin de fer de la Rive-Sud.	
Chapdelaine, W. H., agent : quai et propriété adjacente au chantier de constr. nav. à Sorel.	1,000 00
Réception du duc d'York ($2,524 60).	
Cie Cuddy et Brodeur, Montréal : plats à céleri, en verre, 2 à $8.50 ; à crème à la glace, 2 à $8 ; à gelée, 2 à $6.50 ; bol à crème, $8 ; bol à baies, $9.50 ; bol à oranges, $9 ; à bonbons, 2 à $5 ; à olives, 2, $7 ; cabaret, $8 : huile et vinaigre, 4 à $2 ; couteaux, 4 douz., $21 ; cuillers, 10 douz., $58.80 ; tasses et souc., 12 d. à $1 ; assiettes, 60 douz., $49.80 ; plats, 15-pcs, 3 à $4.80 17-pcs, 3 à $7.20 ; 10-pcs, 3 à $4.20 ; 9-pcs, 2 à $3 ; 8-pcs, 2 à $2.40 ; 15 assort., $33 ; plats plaqués, beurre, 1 à $7, 1 à $4.50 ; huiliers, 1 à $6, 1 à $3.50 ; pain, 1 à $6 ; sirop, 1 à $7 ; pouding, 1 à $10 ; théière, 1 à $7 ; pot en cuivre, 1 à $9 ; sucriers, 2 à $6 ; crémiers, 2 à $5 ; 1 cabaret, $5 ; porte-cuillers, $4 ; anneaux de serviette, 4 à 75c. ; cuillers à sel, 1½ douz. à $4.50 ; paniers à reb. de papier, 4 à $1.25 ; couteau à poisson et fourch., $6 ; éponges ½ douz. à $12 ; savon de Pear, 12 douz. à $1.65 ; becs tubulaires, 10 douz. à $1.50, 10 à $1 ; Leader, 5 douz. à $2.25, n° 1, 8 douz. à 75c. ; lanternes noires, 4 douz. à $8 ; globes de lampe, 12 douz. à 75c., 12 à 60 ; div. menus item, $18.70	586 20
Paradis, C. O., Sorel ($1,440.75)—	
Couvertures, 2 prs à $5, 50 à $4.50, 50 à $3 ; tapis de table, 6 à $3	43 00
Draps de toile, 25 à $4.50 ; draps de coton, 25 à $1.50, 74 à $1.30	266 20
Couvre-pieds, 12 à $3, 12 à $1.75, 100 à $1 ; tabliers, 12 à 90c.	197 80
Couv. d'oreillers, 24 à $1.50 ; 220 à 37c. ; essuie-mains, 24 à $1.40 ; 6 douz. à $7.	1 3 00
A reporter.	428,850 18

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	428,850 18
Réception du duc d'York—Fin.	
Paradis, C. O.—*Fin.*	
Serviettes, 5 douz. à $7.50, 12 à $3.50, 5 à $2.50 ; toile, 25 vgs à 15c	95 75
Tapis de table, 12 à $12, 12 à $7 ; coton rouge. 600 vgs à 12c., 25 à 10c	302 50
Toile à tente, 93 vgs à 25c.; 2 moquettes, $2.50 ; tapis de table en toile cirée, 22½ vgs à 30c.	32 50
Renaud, King et Patterson, Montréal ($497.65)—	
Miroirs : cadres dorés, 28 x 49, 1 à $14.35, 32 x 32, 1 à $10.85, 25 x 38, 1 à $10.65, 24 x 30, 4 à $7.50, 24 x 28, 4 à $7 ; uni, 24 x 36, 1 à $5.60, 18 x 22, 3 à $3.60	110 25
Canapé spécial, cuir rouge avec 2 oreillers, 24 x 30	85 00
Coussins spéc. pour ch. du pilote, 7-8 x 2-6, couvert en cuir 1re q. et rembourré en crin	43 50
Chaises de steamer, C.S., 24 à $2.80 ; fauteuils, jonc, 3, $33.85	101 05
Coussins p. chaises en jonc, 20 x 21, cuir rouge, 3	42 00
Coussins en peluche et cuir vert, 5, $29 ; oreillers en cuir, 4, $18	47 00
Table en chêne à 2 tiroirs, $29.75 ; sièges de camp., tapissés, 19 à 65c	42 10
1 plateau de sommelier, $5 ; divers item, $21.75	26 75
Sondages et forages à Québec, ($1,364.97.)	
Bordereaux de paye ($617.25)—	
Contremaître, E. Kirouac, 35 j. à $1.75 ; canotier, 1½ j. à $3	65 75
Charretier, M. Thibault, 33½ j. à $2 ; journaliers, 22 en tout, 323 j. à $1.50	551 50
Taché, J. C., ingénieur dirigeant : pension au château Frontenac, du 12 février au 28 mars 1902, $243.40 ; div. fr. de voyage et déboursés, $82.60	326 00
Debuc, Art. E., aide-ingénieur : pension au château Frontenac, 12 février au 29 mars 1902, $172.77 ; div. frais de voyage et déboursés, $69.95	242 72
Carrier, Lainé et Cie, Lévis : forets d'acier, 1 à $30, 3 à $15 ; div. menus item, $8.02	83 02
Côté, Mlle, Québec, pavillons, 16 à 50c	8 00
Hearn et Harrison, Montréal : réparations à lun. mérid. 6-pcs, $16.50 ; trépied à rall. ajusté pour lunette mérid., $25 ; messagerie, 65c. ; moins, allocation sur vieux trépied, $5	37 15
Laliberté, J. B., Québec : mocassins imperm., 2 prs à $5 ; raquettes, 2 prs à $4.25, 3 à $2.50 ; à $2.50 ; lanières de raquettes, 5 prs à 25c.; traînes sauv., 1 paire, $3	30 25
Lemieux, N. et Fils, Québec : haches, 8 à $1 ; pelles, 8 à 80c,; divers item, $6.18	20 58
Levée hydrographique du chenal nord ($3,027.60.)	
Bégin, capit. Pierre, Québec, services de goélette à vapeur *Diver*, p. forages, suivant arrangement, 10 au 24 sept., inclusivem., 15 j. à $50	750 00
Bégin Frs., Québec, services de mécanicien sur le *Diver*, 15 j. à $2.50	37 50
Chaîneur, Arthur Surveyor : services, 24 juin-15-sept., 84 j. à $2.50 ; pension et divers déboursés, $72.03	282 03
Chaîneur, A. W. Bourbonnais : services, 24 juin au 15 sept., 84 j. à $2 ; pension et divers déboursés, $81.18	249 18
Rapporteur, Paul E. Gagnon : services, 16 juillet au 25 sept, 72 j. à $2 ; pension et déb., $64.25	208 25
Pilote, John Couturier, services. 5 juillet au 19 sept., 77 j. à $2	154 00
Préposé au niveau, Pierre Bouffard, 9 juillet-9 sept., 63 j. à $1.50	94 50
" " Jos. Lepage, 9 juillet-17 sept., 71 j. à $1.50	106 50
" " Emile Morel, 8 juillet-8 sept., 63 j. à $1.50	94 50
" " Pierre Pouliot, 1er août-24 sept., 51 j. à $1.50	76 50
Sondeur, Wilfrid Labrecque, services, 1er juillet-20 sept., 2¾ m. à $10	26 67
Hôtel Régina, Ste-Anne-de-Beaupré : usage de chambre p. bur., 8 juillet-31 août, 52 j. à $1 ; quaiage du remorqueur *Lake St. Pierre*, 8 juillet-31 août, à $10 par m., $17.33	69 33
Appointements de fonctionnaires d'Ottawa (page V—16)	789 00
Frais de voyage " " V. W. Forneret	89 64
Lac Saint-Pierre, sondages, forages, etc. ($535.37.)	
Contremaître, Jos. Laforest, 8 j. à $2.50 ; sondeur, C. Carpentier, 11 j. à $1.50	36 50
Charretiers : Xavier Noël, 20½ j. à $2.50 ; U. Noël, 18 j. à $2 ; Adél. Sicotte, 10 j. à $2 ; H. Lambert, 5 j. à $2 ; A. Bélanger, 9 j. à $2	135 25
Chaîneurs à $1.50 par j. : Jos. Durocher, 13 ; David Girard, 10 ; Nap. Mineau, 18	61 50
Journaliers à $1.50 par j. : Adel. Baribeau, 12 ; Doyon, Louis, 5	25 50
" $1.25 par j. : M. Baribeau, 9 ; J. Bourassa, 11 ; Frs. Desjardins, 5 ; Jos. Durand, 12 ; Alph. Durand, 9 ; Léon Durand, 5 ; Thos. Grenier, 12 ; Moïse Larimond e, 5 ; Jos. Larimonde, 12 ; Hector Lesage, 6 ; I. Simoneau, 11.	121 25
Devlin, R. J., Ottawa, raquettes, 2 prs à $4 ; Lesage, J., Louisville, divers, $12.34	20 34
Hôtel Lafleur, Louisville, pension de R. de B. Corriveau, 24¾ j. à $1.25 ; V. M. Fourneret, 28 j. à $1.25	65 95
Power, Frank, Montréal : 2 prs bottes caoutchouc à $5.50 ; 2 prs mocassins à $1	13 00
St. Pierre, Louis, 1 boîte, et monter poteaux, $5 ; Louisville Lumber Mills Co., divers, $7.29	12 29
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa : V. W. Forneret	43 79
A reporter	434,706 52

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite*		$ c.
Report		434,706 52
Nivelagé géodésique ($1,564).		
Chaloner, C. F. X., sous-ingénieur, 16 déc. au 30 avril, 136 j. à $4.50		612 00
Gingras, E., sous-ingénieur, 16 déc. au 30 avril, 136 j. à $4		544 00
Parizeau, H. D., sous-ingénieur, 16 déc. au 30 avril, 136 j. à $3		408 00
Levée hydrographique du Saint-Laurent.		
Levée hydrographique, détails sur (Page V—58)		31,410 76
Gages : ateliers de Sorel, drayages, ecc.		
Total des gages et pension (ateliers et navires), détails sur (page V—35 to V—58)		230,060 14
		697,741 42
Moins—imputé à 1902-3	20,300 00	
Ministère de la Marine, coût de reconstruction du phare du lac Saint-Pierre	2,519 35	
Vente du remorqueur *Minnie Parsons*	500 00	
		23,319 35
		674,422 07
Reporté au sommaire à la page V—2, comme suit—		
Chenal des navires du Saint-Laurent	$497,903 37	
Dragage hydraulique aditionnel	174,380 00	
Jugement de la cour de l'Echiquier	2,138 70	
		674,422 07
Ateliers de Sorel.		
Chefs des travaux : Siméon Cosky, juillet-mai 15, 10½ m. à $100 ; 15 mai-30 juin, 1½ m. à $125		1,237 50
Allard, Geo., journalier, déc.-mars, 44 j. à $1, 44¼ à 90c		83 82
Allard, Laurent, charpentier, juillet-oct., 86 j. à $2.50, 11½ à $2.25		240 87
Allenberg, Alb., mars-juin : aide, 61 31 j. à $1.15 ; chaudronnier, 27½ j, à $1.45		110 38
Ally, Arsène, journalier, fév.-juin, 36¾ j. à $1, 11½ à 90c		47 10
Antaya, Jos. : charpentier, 88¼ j. à $1.40, 11 à $1.20 ; journalier, 12¼ j. à $1.20, 42½ à $1.05, 46½ à $1, 55¾ à 90c		292 74
Antaya, Michel, août-juin : palefrenier, 6 7 m. à $40 ; journalier, 46¼ j. à $1.05, 54 à $1		370 60
Arel, Aimé, journalier, 20½ j. à $1 ; Arel, Arsène, journalier, 14¾ j. à $1		35 25
Arel, Ferdinand, juillet-juin : charpentier, 187½ d. à $1.40, 62½ à $1.25		340 61
Asselin, Jean, charpentier, juillet-avril, 88 j. à $2.50, 12¾ à $2.25, 45 à $1.60, 84 à $1.45		442 47
Arbour, Félix, journalier, fév.-mai, 54¼ j. à $1, 11 à 90c		64 15
Aubin, Daniel, charpentier, juillet-janv., 83¼ j. à $1.50, 48¼ à $1.35		190 00
Aubichon, Albert, journalier, déc.-avril, 35¼ j. à $1, 46¼ à 90c		76 87
Auger, Alfred, déc.-juin : aide, 58¾ j. à $1.15 ; journalier, 19 j. à $1.50, 39 à $1, 11 à 90c		144 96
Auger, Léon, juillet-juin, charpentier, 157¾ j. à $1.60, 94¾ à $1.45		389 77
Auger, Nap., journalier, 30½ j. à 90c. ; Auger, Hector, journalier, 2 j. à $1		29 45
Auger, Wilbrod : aide, 24 j. à $1.15 ; journalier, 114¾ j. à $1, 27½ à 90c		167 10
Auger, Wilfrid : aide, 76¼ j. à $1.15 ; journalier, 71 j. à $1, 34¾ à 90c		189 95
Aussant, Bruno, journalier, mars-avril, 30½ j. à $1		30 50
Aussant, Jos., juillet-juin : gardien, 90¾ j. à $1.45 ; journalier, 117½ j. à $1, 124 à 90c		360 69
Aussant, Paul, journalier, 50 j. à $1, 12¾ à 90c		61 47
Aussant, Toussaint, déc.-mai : gardien, 111¾ j. à $1.45 ; journalier, 15 j. à 90c		175 54
Badeau, Hector, charpentier, 138½ j. à $1.25, 103½ j. à $1.12½		289 54
Badeau, Jos., charpentier, 17½ j. à $2, 133½ à $1.80, 87½ à $1.60, 68 à $1.45		513 90
Badeau, Nap., contremaître, juillet-juin, 1½ m. à $108, 10½ à $90		1,107 00
Badeau, Nap., fils, charpentier, 260½ j. à 60c		156 30
Baril, Alfred, charpentier, juillet juin, 95 j. à $1.60, 82½ à $1.50, 31½ à $1.45, 64 à $1.35		407 79
Barron, Adelard : charpentier, 36½ j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 14¾ j. à $1, 3¾ j. à 90c		63 74
Barron, Jeffrey, déc.-mars: gardien, 15¾ j. à $1.45 ; journalier, 29 j. à $1, 60½ à 90c		106 29
Bazinet, Hu., déc.-mars-avril, journalier, 43½ j. à $1		43 50
Beaucage, Geo., charpentier, 151 j. à $1.60, 60 à $1.45		328 59
Beaucage, Ovila, aide, 10 j. à $1.15 ; Beauchemin, Jos., chauffeur, 7 j. à $1.60		22 70
Beaucaire, Jas., journalier, 202½ j. à $1, 66 à 90c		261 90
Beauchemin, L. : chauffeur de rivet, 13 j. à 60c. ; journalier, 18 j. à 60c		18 60
Beaudry, Albert, peintre, mai-juin, 22½ j. à $1.25		28 12
Beaudry, Louis, charpentier, juillet-sept., mars-avril, 72½ j. à $1.25		90 61
Beaulac, Adelard, journalier, fév.-mai, 73½ j. à $1, 11¼ à 90c		83 62
Beaulac, Arthur, journalier, déc.-mars, 23½ j. à $1, 40½ à 90c		59 95
A reporter		8,653 94

Chenal des navires du SaintL-aurent—*Suite.*	$ c.
Report	8,653 94
Ateliers de Sorel—Suite.	
Beaulac, Firmin, juillet, déc.-avril, ajusteur, 116¾ j. à $2.50	291 87
Beaulac, Henri, juillet-juin : aide, 47½ j. à $1 ; journalier, 214¾ j. à $1	262 25
Beaulac, Louis (père), charpentier, déc -avril, 41 j. à $2.75, 59½ à $1.80	219 85
Beaulac, Louis (fils), juillet-juin, charpentier, 101¼ j. à $1.60, 104½ à $1.45, 13½ à $1.30, 45 à $1.25	387 31
Beaulieu, Arthur, ajusteur, juillet-nov., 105¾ j. à $1.25	132 18
Beaulieu, Henri, charpentier, sept.-nov., 12½ j. à $1.40, 47¾ à $1.25	77 18
Beausoleil, Frs., peintre, mars-juin, 85¼ j. à $1.40	119 35
Beausoleil, H., peintre, avril-mai, 42¾ j. à 80c	34 20
Beauchamp, Aug.: ajusteur, 26½ j. à $1.40 ; aide, 62¼ j. à $1.15 ; journalier, 79 d. à $1, 64¼ j. à 90c	245 96
Bédard, J.-Bte, charpentier, mai-juin, 30 j. à $1.60	48 00
Béfort, Donat, journalier, nov.-déc., mars-avril, 48 j. à $1, 24¾ à 90c	70 27
Béfort, Frs., ajusteur et foreur, juillet-juin, 218¼ j. à $1.45	316 44
Bélaire, Adelard, charpentier, juillet-juin, 189¾ j. à $1.60, 91¾ à $1.45	436 63
Bélaire, Alphonse, charpentier, juillet-avril, 90 j. à $1.60, 85½ à $1.45	267 96
Bélaire, Eusèbe, juillet-juin, charpentier, 191½ j. à $1.60, 81½ à $1.45	424 56
Bélaire, Frs., chaudronnier, déc.-mars, juin, 26½ j. à $1.60, 78¾ à $1.45	156 59
Belisle, Amédée : prép. à la dynamite, 13½ j. à $2.50 ; journalier, 2½ j. à $1	36 24
Béliveau, Albert, aide, juillet-juin, 275½ j. à 80c	220 40
Béliveau, Jos., calfat, janv.-avril, 36 j. à $1.50, 35½ à $1.35	101 92
Béliveau, Louis, journalier, nov., jan.v-mars, 26½ j. à $1, 41¾ à 90c	64 07
Béliveau, Ones, calfat, juillet-avril, 134 j. à $1.50, 97¾ à $1.35	332 96
Bellefeuille, Horace, ch. de rivets, juillet-juin, 29 j. à 80c., 271¾ à 60c	186 25
Bellefeuille, L., journalier, 9 j. à $1, 8 à 90c. ; Bellefeuille, P., journalier, 228¼ j. à $1	244 45
Bellemare, Mlle B., couturière, fév.-avril, 43 j à $1	43 00
Bellerose, Edouard, juillet-juin : chaudronn., 25 j. à $1.40 ; aide, 271¾ j. à $1.25	374 68
Bellerose, Réné, ajusteur, juillet-juin, 26¼ j. à $2, 129¼ à $1.95, 152¼ à $1.85	586 18
Benoit, Felix, journalier, 20 j. à $1 ; Benoit, H., aide, 80½ j. à $1.15 ; journalier, 8½ j. à $1, 12¾ à 90c	132 54
Benoit, Nap., sept.-juin : aide, 209½ j. à $1.15 ; journalier, 43 j. à $1	283 90
Benoit, Toussaint, charpentier, juillet-oct,, 71 j. à $1.60	113 60
Bérard, Chas., journalier, déc., fév.-mars, 21½ j. à $1, 23½ à 90c	42 40
Bérard, Ernest, journalier, 2 j. à $1 ; Bérard, Frs., aide, 87½ j. à $1.15	102 62
Bérard, Jos., charpentier, juillet-juin, 174 j. à $1.60, 91 à $1.45	410 34
Berard, Jos. W., charpentier oct.-nov., 11 j. à $1.60, 14 à $1.45	37 90
Bérard, N.: charpentier, 23 j. à $1.40, 21½ à $1.30 ; journalier, 5 j. à $1.15, 4½ à $1	70 40
Bérard, Zenon : aide, 13 j. à $1 ; journalier, 60½ j. à $1	73 50
Bergeron, E., journaler, 49¾ j. à $1 ; Bergeron, W., journalier, 1 j. à $1	50 75
Bergeron, Nap., calfat, juillet-avril, 126 j. à $1.50, 97½ à $1.35	320 62
Bernard, Henri, aide, juillet-sept., 69½ j. à $1	69 50
Berthiaume, Nap., charpentier, juillet-juin, 193½ j. à $1.60, 71½ à $1.45	413 27
Berthiaume, X., journalier, 19 j. à $1, 21 à 90c.; Blais, H., journalier, 32¼ j. à $1	70 15
Bilodeau, Jean, charpentier, 82¾ j. à $2.50, 13 à $2.25, 38½ à $1.60, 43 à $1.45	360 06
Blais, C. B., journalier, juillet, avril-juin, 87¼ j. à $1 ; Blais, Z., journalier, 8 j. à $1	95 25
Blais, C. R., journalier, juillet-juin, 204 j. à $1, 75¾ à 90c	272 17
Blais, Jos., journalier, 5¾ j. à $1 ; Blais, W., journalier, 19½ j. à $1	25 25
Blette, Alb., aide, 34 j. à 80c.; Blette, Arthur, journalier, 24 j. à $1, 32½ à 90c	80 45
Blette, G., journalier, 13½ j. à $1 ; Blette, Norbert, journalier, 20 j. à $1, 11 à 90c	43 40
Blette, J., ch. de rivets, 23 j. à 60c.; Blette, P., journalier, 11½ j. à $1, 43 à 90c	63 99
Blette, Philippe, aide, nov.-avril, 34½ j. à $1.35, 62¾ à $1.25, 12 à $1.15	138 81
Bonin, J. Bte., contremaître de nuit, juillet-juin, 365 j. à $1.45	529 25
Bonin, Louis, modeleur, juillet-juin, 17½ j. à $1.75, 273 à $1.60; charpentier, 13 d. à $1.60	488 22
Bonin, Louis, fils, fév.-juin : modeleur, 71 j. à $1 ; charpentier, 49½ j. à $1	120 50
Bonin, Ovide, chaudronnier, déc.-avril, 106½ j. à $1.45 ; aide, 26¾ j. à 50c	167 79
Boisvert, Jos., chaudronnier. déc., fév.-mars, 56½ j. à $1.45	81 92
Bordeleau, N., aide, 9½ j. à $1.15 ; Bourdon, Jos., journalier, 20½ j. à $1	31 42
Bosineau, Dositié, charpentier, juillet-oct., 84½ j. à $2.50, 11¼ à $2.25	236 56
Bouchard, Adel., charpentier, juillet-avril, 50 j. à $1.40, 45½ à $1.20, $86¼ à $1.15, 58½ à $1.05	285 19
Boucher, Alex., journalier, déc.-mars, 79 j. à $1, 6 à 90c	84 40
Boucher, Arthur : aide, 25½ j. à $1.15 ; journalier, 47¾ j. à $1, 8 à 90c	84 27
Boucher, Geo., ajusteur, juillet-juin, 282½ j. à $2.60	734 50
Boucher, Godfroi, forgeron, juillet-juin, 11½ j. à $2.30, 110¼ à $2, 171½ à $1.75	547 07
Boudreault, Thos., charpentier, juillet-juin, 239 j. à $1.75	418 20
Boutin, Alfred, charpentier, juillet-oct., 85½ j. à $2.50, 10 à $2.25	236 25
Braconnier, Alfred, ch. de rivets, juin, 23 j. à 60c	13 80
Braconnier, Arthur, ch. de rivets, juill-etjuin, 26 j. à 80c., 248¾ à 60c	170 05
Braconnier, John, contremaître, juillet-juin, 326¼ j. à $3	978 75
Brault, Samuel, janv.-avril : chaudronnier, 64½ j. à $1.45 ; aide, 8 j. à $1.15	102 71
A reporter	22,926 41

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	22,926 41
Ateliers de Sorel—Suite.	
Breton, Eugène, charpentier, juillet-oct., 86½ j. à $2.50, 11½ à $2.25	242 12
Brien, Ferd., charpentier, juillet-oct., 83½ j. à $2.50, 12¾ à $2.25	237 44
Brodeur, Pierre, charpentier, juillet-juin, 179¾ j. à $1.75, 103 à $1.55	474 17
Brodeur, Upton, charpentier, nov.-juin, 97 j. à $1.45, 60½ à $1.25	216 25
Brooks, Alphonse, journalier, déc.-janv., 8 j. à $1, 8¼ à 90c	15 42
Cantin, Alphonse, charpentier, juillet-oct., 85½ j. à $2.50, 13 à $2.25	243 00
Cardin, Arthur, journalier, 26¾ j. à $1 ; Cardin, J., journalier, 32¼ j. à $1, 48 à 90c	102 70
Cardin, Delphis, journalier, juillet-juin, 97 j. à $1.15, 11 à $1.05, 68 à $1, 91½ à 90c	273 44
Cardin, Jos. (fils), journalier, 8½ j. à $1 ; Cardin, Jos. (fils Ls.), journalier, 7½ j. à $1, 11 à 90c.	25 90
Cardin, Jos. (fils X.), journalier, déc.-janv.-mars, 22¾ j. à $1, 7 à 90c	29 05
Cardin, Napoléon, charpentier, juillet-juin, 182½ j. à $1.60, 97 à $1.45	432 63
Cardin, Nap. (fils), journalier, 21¼ j. à $1 ; Cardin, Noël, journalier, 80 j. à $1	101 25
Cardin, Narcisse, juillet-juin : modeleur, 13 j. à $1.75, 25 à $1.60 ; charpentier, 148¼ j. à $1.60, 96 à $1.45	439 14
Cardin, Paul, journalier, 32¼ j. à $1.30, 40 à $1.15 ; aide, 41½ j. à 90c., 100 à 60c.	185 26
Cardin, Pierre, charpentier, fév.-juin, 101½ j. à $1.60, 4 à $1.45	168 20
Carleton, Frs., aide, 13 j. à $1.15 : Cartier, Jos., aide, 31½ j. à $1.15	51 17
Carpentier, Chas., chaudronnier, juillet-juin, 297¾ j. à $2	595 50
Carpentier, Henri, chauffeur de rivets, janv.-juin, 138½ j. à 60c	83 10
Carrier, Arthur, charpentier, juillet-oct., 81½ j. à $2.50, 11¼ à $2.25	229 05
Casaubon, Wilfrid, ajusteur, juillet-mai, 119½ j. à $1.50, 146½ à $1.45	391 66
Cayer, Adélard, journalier, sept.-avril, 100 j. à $1, 56 à 90c.	150 39
Chamberland, Louis, journalier, janv.-mars, 5 j. à $1, 36¼ à 90c	37 62
Chamberland, Victor, journalier, déc.-avril, 23½ j. à $1.15, 57 à $1, 8 à 90c	91 22
Champagne, Alfred, chaudronnier, mai-juin, 50½ j. à $1.45	73 22
Champagne, Camille, journalier, sept.-juin, 183¼ j. à $1, 74 à 90c	249 85
Champagne, Cuthbert, juillet-juin, 191½ j. à $1.75, 105 à $1.55	497 83
Champagne, Désiré, juillet-juin : commis, 11½ m. à $75 ; garde-magasin, ½ m. à $75	900 00
Champagne, Edouard, aide, 10 j. à $1.15 ; Champagne, Elie, fils, journalier, 8½ j. à $1	20 00
Champagne, Elie : aide, 18 j. à $1.15 ; journalier, 119½ j. à $1, 110¼ à 90c	239 42
Champagne, Elph., journalier, 8½ j. à $1 ; Champagne, Emile, journalier, 13 j. à $1	21 50
Champagne, Frs. : aide, 13 j. à $1.15 ; journalier, 93¼ j. à $1, 67¼ à 90c	168 72
Champagne, Henri, journalier, déc.-avril, 45½ j. à $1, 45½ à 90c	86 44
Champagne, Jos., juillet-juin : peintre, 171½ j. à $1.40 ; foreur, 97¾ j. à $1.25	362 28
Champagne, Jos., journalier, déc.-juin, 30½ j. à $1.50, 112 à $1, 36¾ à 90c	190 82
Champagne, Jos. R., journalier, 8½ j. à $1 ; Champagne, Pierre, fils, journalier, 32½ j. à 90c.	37 75
Champagne, Oscar, juillet-juin, charpentier, 121¾ j. à $1.75, 285 à $1.60	669 05
Champagne, Pierre, juillet-juin : foreur, 102½ j. à $1.15, 48½ à $1.05, 36¾ à $1, 59½ à 90c. ; journalier, 55½ j. à $1	314 56
Champagne, Pierre R., journalier, 46½ j. à $1, 12 à 90c	57 30
Champagne, Theo. : chaudronnier, 21½ j. à $1.60, 108¼ à $1.45 ; journalier, 29½ j. à $1.50	235 60
Champagne, Thos., juillet-janv., mai-juin : gardien, 200 j. à $1.45 ; journalier, 34 j. à $1	324 00
Champagne, Thos., fils : aide, 11 j. à $1.25, 5 à $1.15 ; journalier, 77½ j. à $1, 17 à 90c	112 30
Champagne, Zénon, journalier, déc.-mai, 44½ j. à $1, 62¾ à 90c	100 96
Chandonnet, Jos., journalier, 6 j. à $1 ; Chapdelaine, Jos., journalier, 57 j. à $1, 10½ à 90c.	72 45
Chapdelaine, L., journalier, 9¼ j. à $1 ; Chapdelaine, W., aide, 50 j. à $1.15	66 74
Charbonneau, Alfred : chaudronnier, 26 j. à $1.45 ; aide, 153¼ j. à $1.15	213 94
Charbonneau, Euclide, ajust. d'ap. à vap., 6¾ j. à 80c. ; Charbonneau, P., journalier, 29½ j. à $1	34 90
Charron, Noé, journalier, déc.-mars, 59 j. à $1, 22½ j. à 90c	79 25
Châteauvert, Siméon, forgeron, juillet-juin, 298½ j. à $3	895 50
Châteauvert, Zéph., forgeron, juillet-déc., 159½ j. à $2.30	366 84
Chevalier, Antoine : ajusteur, 24¾ j. à $1.25 ; journalier, 59¾ j. à $1.25	105 61
Chevalier, Arsène, aide, 12 j. à $1.15 ; Chevalier, J.-Bte, journalier, 50½ j. à $1, 8 à 90c.	71 50
Chevalier, Ernest, journalier, 29¼ j. à $1 ; Chevalier, Nap. N., journalier, 13¾ j. à $1, 31 à 90c.	70 90
Chevalier, Jos., journalier, 104¼ j. à $1, 17 à 90c.	119 55
Chevalier, Nap. : aide, 25 j. à $1.15 ; journalier, 25½ j. à $1, 60 à 90c.	108 25
Chevalier, Pierre, aide-forgeron, juillet-juin, 291½ j. à $1.40	408 10
Charrette, Philippe, chaudronnier, 25 j. à $1.45 ; Chevrier, Art., journalier, 18 j. à $1	54 25
Chevrier, Eugène, journalier, 13¼ j. à $1, 11¾ à 90c. ; Chevrier, P., journ., 8¾ j. à $1.50, 11½ à $1.40	53 04
Chevrier, Raphaël : charpentier, 3 j. à $1.45 ; journalier, 26 j. à $1.50, 11½ à $1.25, 1 à $1.15, 23½ à $1.05	83 54
Chevrier, Thadée, charpentier, juillet-juin, 191½ j. à $1.45 ; 80¾ à $1.30, 24 à $1.25	412 62
Chevrier, Thadée, fils : chaudronnier, 27¼ à $1.45 ; aide, 109½ j. à $1.15	165 42
Chrétien, John, aide, 132 j. à $1.15 ; Chrétien, Nap., aide, 9½ j. à $1.15	162 70
Clément, Adjutor, fév.-mai : ajusteur, 26 j. à $1.30, 16½ à $1.15 ; aide, 25 j. à $1.15	81 51
Clément, Aldéric, charpentier, juillet-juin, 205¼ j. à $1.60, 110½ à $1.45	488 62
Clément, Chas. : aide, 110¼ j. à $1 ; journalier, 166½ j. à $1, 31¾ à 90c	305 32
Clément, Edouard, chaudronnier, juillet-juin, 27½ j. à $1.60, 264 à $1.45	426 76
Collette, Jos., déc.-juin : peintre, 57¼ j. à $1.25 ; journalier, 37 j. à $1, 40¼ à 90c	144 78
Comtois, Edmond, charpentier, juillet-juin, 187 j. à $1.60, 89¾ à $1.45	429 33
A reporter	37,825 12

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report ...	37,825 12
Ateliers de Sorel—Suite.	
Comtois, John, chaudronnier, janv.-mars, 55 j. à $1.45	79 75
Cormier, Pierre, charpentier, 71 j. à $1.60, 81¼ à $1.50, 28 à $1.35	273 26
Coskey, Louis, modeleur, juillet-juin, 256¾ j. à $2.30, 53 à $2.75	735 12
Cosky, Nap., dessinateur, juillet-juin, 261¾ j. à $1.50, 37½ à $1.25	439 49
Cosky, Roméo, aide, juillet-juin, 24 j. à $1, 234½ à 75c., 30¼ à 60c.	218 01
Cotenoir, André, charpentier, oct.-avril, 12½ j. à $1.45, 86 à $1.25	125 62
Courchéne, Alcide, coupeur de boulons, juillet-juin, 26¼ j. à $1.35, 280½ à $1.25	385 98
Courchêne, Ls, charpentier, 11½ j. à $1.60; Courchêne, T., journalier, 8 j. à $1	26 40
Courchêne, Toussaint, charpentier, juillet-juin, 170 j. à $1.60, 100 à $1.45	416 99
Cournoyer, Adél.: aide, 3¾ j. à $1; journalier, 13 j. à $1; Cournoyer, Art., aide, 17 j. à $1.15	36 30
Cournoyer, Alphonse, calfat, juillet-juin, 176¼ j. à $1.50, 67¼ à $1.35	355 13
Cournoyer, Bruno, journalier, juillet-juin, 134¼ j. à $1.40, 149½ à $1.25	374 81
Cournoyer, Bruno (Sainte-Anne), aide, 13 j. à $1.15; Cournoyer, Jos., père, journalier, 5¼ j. à $1	20 20
Cournoyer, Chas., journalier, juillet-nov., mars-juin, 192¾ j. à $1, 19½ j. à 90c	210 30
Cournoyer, Geo., journalier, janv.-mars, 35½ j. à $1.15, 13½ j. à $1, 10 j. à 90c.	63 32
Cornoyer, Hormidas: aide, juin, 23 j. à $1.15; journalier, 45¾ j. à $1	72 20
Cournoyer Jean-Bte: chaudronnier, 265 d. à $1.45; forgeron, 13 j. à $1.45	403 07
Cournoyer Jos., juillet-juin: peintre, 89½ j. à $1.40, 96½ j. à $1.25, 4 j. à $1.12½; journalier, 7 j. à $1.15, 94½ j. à $1.05	357 67
Cournoyer, Louis, juillet-nov., fév.-juin: aide, 32¾ j. à $1.15; journalier, 180½ j. à $1, 6½ à 90c	224 01
Cournoyer, Michel, journalier, 84½ j. à $1.15, 1 j. à $1.05, 18¼ j. à $1	116 46
Cournoyer, Nap., journalier, 43 j. à $1; Cournoyer, Nap., fils, journalier, 26½ j. à $1	69 50
Cournoyer, Narcisse, charpentier, juillet-juin, 194½ j. à $2, 104 j. à $1.80	576 20
Cournoyer, Narcisse, journalier, 101 j. à $1, 12½ j. à 90c	112 25
Cournoyer, Paul, journalier, 37 j. à $1.15, 40¼ j. à $1.05, 94¼ à $1, 57¾ j. à 90c	231 02
Cournoyer, Paul, fils, aide, 8¾ j. à $1.15; Cournoyer, P., fils, aide, 18 j. à $1.15	30 76
Cournoyer, Pierre, foreur, juillet-juin, 184½ j. à $1.15, 101¼ à $1.05	318 46
Cournoyer, Pierre, journalier, juillet-nov., mars-juin, 194¾ j. à $1, 113¾ j. à 90c	297 12
Cournoyer, Pl., fils Ad., aide, 13 j. à $1.15; Cournoyer, Ph., aide, 13 j. à $1.15	29 90
Cournoyer, Toussaint, journalier, 5¼ j. à $1; Couter, J.-Bte, chaudronnier, 172 j. à $1.45	254 63
Coutourier, Jos., calfat, oct.-juin, 101½ j. à $1.50, 85¼ j. à $1.35	267 31
Couturier, Jos., journalier, 26¼ j. à $1, 3¼ j. à 90c.; Craigaie, Wm., ajusteur, 7 j. à $1.25	37 92
Créto, Ed., journalier, 7¼ j. à $1; Croteau, E., électricien, 6 j. à $2.75	23 75
Daigle, Antoine, charpentier, juillet-juin, 98¾ j. à $1.40. 85½ j. à $1.30, 100¾ à $1.20	370 29
Daigle, Roméo, journalier, 10 j. à $1; Dansereau, Jos., journalier, 14½ j. à $1	24 50
Dansereau, Alex., charpentier, mars-juin, 73¼ j. à $1.60, 12½ j. à $1.50	135 95
Dauphinais, J.-Bte, charpentier, déc.-avril, 51½ j. à $1.60, 43½ j. à $1.45	145 47
Dauphinais, Ls., journalier, 25½ j. à $1.75; Dauphinais, N., contremaître, 23½ j. à $1.75, 3 j. à $1.55	90 39
Davignon, Jos., journalier, déc.-mars, 87½ j. à $1, 6 j. à 90c.	92 90
Deblois, Jos., chaudronnier, 25½ j. à $1.45; Deblois, Arthur, journalier, 4 j. à 90c	40 57
Deblois, Jos. (père), journalier, 97 j. à $1, 20 à 90c	115 00
Deblois, Moïse: journalier, 65½ j. à $1; chaudronnier, 25 j. à $1.45	101 75
Déchêne, M., juillet-juin: peintre, 193¾ j. à $1.50, 89½ j. à $1.35; journalier, 16¾ j. à 90c.	426 49
Degrosbois, Tancrède, ajusteur, juillet-juin, 310½ j. à $2.30	714 13
Demers, Nap., journalier, juillet-juin, 191¼ j. à $1, 100 j. à 90c.	281 24
Denis, Adélard, aide, juillet-juin, 24 j. à $1.20, 258 j. à $1	286 80
Denis, Chas., chaudronnier, juillet-janv., avril-juin, 244½ j. à $1.75	427 86
Denis, Chas., fils, journalier janv.-juin, 73½ j. à $1, 31¾ j. à 90c	102 07
Denis, François, journalier, déc.-avril, 12 j. à $1, 54¾ j. à 90c	61 27
Denis, Henri, chaudronnier, juillet, nov.-juin, 24 j. à $2, 170 j. à $1.45	294 47
Denis, Joseph, modeleur, fév.-mars, 22 j. à $1.75	38 50
Denis, Jean: chaudronnier, 25 j. à $1.45; journalier, 102¼ j. à $1, 60¾ j. à 90c.	193 17
Denis, Onés., nov.-juin: chaudronnier, 132 j. à $1.45; aide, 51 j. à $1.15	250 03
Deschamps, Jos., oct.-juin: aide, 127¾ j. à $1.35; journalier, 63¼ j. à $1.15, 8 j. à $1, 20 à 90c	271 16
Desjardins, Ed.: chaudronnier, 25 j. à $1.45; journalier, 49½ à 90c	80 80
Deslauriers, Jos., journalier, déc.-mars, 18½ j. à $1, 44¼ à 90c	58 32
Desnoyers, Frs, charpentier, juillet-juin, 176½ j. à $1.60, 97¼ à $1.45	423 40
Desorcy, Adélard, journalier, 72¾ j. à $1, 57¾ à 90c	124 72
Desorcy, Zotique, journalier, juillet-juin, 130¾ j. à $1, 51¾ à 90c	177 32
Desrosiers, Anthime, charpentier, juillet-juin, 395¼ j. à $2	790 50
Desrosiers, Narcisse, journalier, avril-juin, 45¾ j. à $1	45 75
Desrosiers, Wm., charpentier, 86 j. à $2.50, 13½ à $2.25, 95½ à $1.60, 83½ à $1.45	519 24
Dessert, Albert, charpentier, juillet-juin, 98½ à $1.60, 68 à $1.40, 45 à $1.45, 59 à $1.25.	391 78
Dessert, Léon, aide, juillet-juin, 279½ j. à $1, 14 à 80c.	290 70
Dorion, Albert, journalier, juillet-juin, 154¼ j. à $1.50, 162½ à $1	393 87
A reporter ...	52,768 44

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	52,768 44
Ateliers de Sorel—Suite.	
Douaire, Wm., chauffeur de rivets, sept -juin, 25 j. à 80c., 171¾ à 60c	123 05
Dounais, Jos., aide, 20 j. à $1 ; Dragon, Adrien, journalier, 5½ j. à $1	25 50
Dounais, Paul, août-juin : charpentier, 99½ j. à $1.30 ; m.-d'œuvre, 4 j. à $1.15, 56½ à $1, 63 à 90c.	247 14
Drolet, Elzéar, juillet-juin, modeleur, 16 j. à $1.75, 12 à $1.60 ; charpentier, 269½ j. à $1.60	478 40
Drolet, Henri, journalier, sept.-avril, 58 j. à $1, 86 j. à 90c	135 39
Drolet, Jos., charpentier, juillet-juin, 136¼ j. à $1.60, 95¾ j. à $1.45	356 83
Drolet, Louis, charpentier, juillet-juin, 199½ j. à $1.45, 103 à $1.30	423 15
Dubeau, Nap., charpentier, juillet-juin, 162¼ j. à $1.60, 103¼ à $1.45	409 31
Dubois, Arthur, juillet-juin : peintre, 180¼ j. à $1.40, 63¼ à $1.25 ; journalier, 28¾ j. à 90c	357 28
Dubois, Leo, peintre, 76¼ j. à 80c. ; Ducharme, Albert, aide, 17½ j. à 80c	75 00
Dubois, Pierre, peintre, juillet-juin, 186¼ j. à $1.50, 45 à $1.35	340 10
Ducap, Geo., juillet-juin, 298 j. à $1.75	521 49
Ducharme, Alex. : juillet-nov., 123½ j. à $1.15 ; journalier, 13 j. à $1	155 02
Ducharme, Alfred, journalier, juillet-juin, 184¼ j. à $1.15, 97 à $1.05	313 68
Ducharme, Aristide, journalier, juillet-août, déc.-janv., 46½ j. à $1, 8 à 90c.	53 70
Ducharme, Colbert, journalier, 113½ j. à $1, 62¼ à 90c	169 52
Ducharme, Ed., journalier, 12½ j. à $1 ; Ducharme, Frs., journalier, 121 j. à $1, 103½ à 90c	226 65
Ducharme, Geo., journalier, déc.-mars, 72¼ j. à $1, 6 à 90c	77 65
Ducharme, oct., peintre, 24 j. à $1.25 ; Dunias, Hector, aide, 65½ j. à 50c	62 75
Ducharme, Philippe, oct.-avril : forgeron, 74 j. à $1.50 ; aide, 49 j. à $1.15	167 35
Duchéné, Jérémie, charpentier, juillet-fév., 99¾ j. à $1.50, 86½ à $1.40, 42½ à $1.35, 45¾ à $1.25, 11¾ à $1.20	399 38
Duhamel, Honorius, charpentier, juillet-juin, 99¾ j. à $1.40, 86 à $1.25, 43 à $1.20, 59½ à $1.12½	365 67
Dulac, Aristide, charpentier, juillet-juin, 183½ j. à $2, 106¼ à $1.80	558 25
Dumas, Geo. : aide, 13 j. à $1.15 ; journal., 12 j. à $1.15, 68½ à $1 ; chauf. de rivets, 13 j. à 60c.	105 05
Dumas, Nap. : aide, 17 j. à $1 ; journalier, 25½ j. à $1, 11 à 90c	52 40
Dumas, Wm., ajusteur : juillet-oct., 87¼ j. à $1.50 ; janv.-mars, 50½ j. à $2.30	247 01
Dupré, Donat, journalier, 25 j. à $1 ; Dupré, Jos., aide, 185 j. à $1.15	237 72
Dupré, Pierre, journalier, 12 j. à $1, 50¾ à 90c. ; Durocher, A., journalier, 3 j. à $1	60 67
Dupuis, Olivier, ajusteur, juillet-juin, 129¼ à $2.15, 139¾ à $2	557 37
Duquêne, Cyprien, charpentier, août-juin, 89 j. à $2.50, 12½ à $2.25, 60½ à $1.60, 17½ à $1.45	372 79
Durand, Mme E., charretier, 25 j. à $3, 9 à $2, 53½ à $1.75	186 62
Durand, Hurcule, juil.-juin : chauffeur de rivets, 25 j. à 80c., 231½ à 60c. ; journal., 13 j. à $1.	171 90
Durand, Hercule : aide, 13 j. à $1.15 ; journalier, 14 j. à $1.15, 43¾ à $1, 7½ à 90c	81 55
Durand, Narcisse, main-d'œuvre, sept.-juin, 165¾ j. à $1, 107½ à 90c	262 49
Emery, Henri, commis, 12 m. à $75	900 00
Ethier, Jos. : aide, 16¾ j. à $1.15 ; journalier, 21¼ j. à $1	40 51
Ethier, Jos., fils, aide, 16¾ j. à $1.15 ; Ethier, Nap., fils, aide, 13 j. à $1.15	34 21
Ethier, Nap., journalier, juillet-avril, 139¾ j. à $1, 37½ à 90c	173 49
Ethier, Omer, journalier, 26½ j. à $1 ; Ethier, Onés., fils, journalier, 5½ j. à $1	32 00
Ethier, Pierre, journalier, juillet-juin, 170¼ à $1.15, 92¼ à $1.05, 12 à $1	304 62
Ethier, Pierre, fils : aide, 11¾ j. à $1.25 ; journalier, 12 j. à $1.15, 30¾ à $1	59 24
Falardeau, Ls., journalier, 16½ j. à $1 : Falardeau, Léon, journalier, 20 j. à $1	36 50
Ferland, Donat, chaudronnier, 29 j. à $1.45 ; Ferland, Ls., chaudronnier, 17½ j. à $2	77 05
Filteau, G., ajusteur, 37½ j. à $1.15 ; Ferron, Jos., aide, 5 j. à $1.15	48 87
Fontigny, J., charretier, 7¾ j. à $2 ; Filamant, A., briquetier, 1¾ j. à $3	20 75
Forcier, Jos., juillet-déc. : calfat, 82 j. à $1.50, 19¼ à $1.35 ; main-d'œuvre, 6½ j. à $1	155 49
Forget, Alph., charpentier, déc.-avril., 41½ j. à $1.45, 65 à $1.25	141 42
Fournier, Ones, charpentier, juillet-nov., 91 j. à $1.60, 34 à $1.45	194 90
Fréchette, E., journalier, 78¼ j. à $1, 74 à 90c. ; Fréchette, H., journalier, 13 j. à $1	157 84
Fregeau, Jos., journalier, 25 j. à $1, 8¼ à 90c. ; Fredette, H., journalier, 1 j. à $1	33 42
Furoy, Arthur, journalier, août-oct., 53 j. à $1, 12 à 90c	63 80
Gaboury, Hector, charpentier, juillet-juin, 200¾ j. à $1.60, 104 à $1.45	471 98
Gagné, Achille, charpentier, juillet-juin, 177¾ j. à $1.60, 78 à $1.45	397 49
Gagné, Arthur, charpentier, juillet-juin, 135 j. à $1.60, 102¾ à $1.45	364 97
Gagné, Jos., juillet-juin, charpentier, 116¾ j. à $1.60, 88½ j. à $1.45 ; foreur, 35 j. à $1.15	315 12
Gagné, Jos., foreur, juillet-nov., 76¾ j. à $1.15, 15¾ à $1.05	104 77
Gagné, Philippe, père, charpentier, juillet-juin, 183¾ j. à $1.60, 91¾ à $1.45	427 01
Gagné, Adel., aide, 19 j. à $1 ; Gagnon, Hy., aide, 13 j. à $1.15	33 95
Gagnon, John, charretier, 123½ j. à $3, 195 à $2, 62 à $1.80, 1½ à $1.75	874 72
Gailloux, Arthur, juillet-juin : chaudronnier, 125 j. à $1.45 ; aide, 149¼ j. à $1	330 49
Gailloux, Chas., chaudronnier, juillet-juin, 240¾ j. à $1.45	349 05
Gailloux, Chas., fils, journalier, juillet juin, 163¼ j. à $1, 102 à 90c.	255 04
Gailloux, Horace, aide, 32 j. à 80c. ; Gallien, Cyrille, aide, 13 j. à $1.15	40 55
Garceau, Wm., aide, 18 j. à $1.15 ; Garneau, Séraph, journalier, 22 j. à $1	42 70
Gaucher, Oscar, journalier, juillet-avril, 45¼ j. à $1.30, 62¾ à $1.15	130 97
Gauthier, Alfred, charpentier, juillet-juin, 108 j. $2, 84 à $1.85, 45 à $1.80, 61½ à $1.65	553 86
A reporter	68,313 05

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	68,313 05
Ateliers à Sorel—Suite.	
Gauthier, Arthur, chaudronnier, juillet-juin, 24 j. à $1.60, 186 à $1.45	308 08
Gauthier, Edouard, ajusteur d'appareils à vapeur, juillet-juin, 322¼ j. à $2	644 50
Gauthier, Ed., journalier, août, mars-juin, 105¼ j. à $1	105 25
Gauthier, Elphège, journalier, 4 j. à $1 ; Ganthier, Naz., journalier, 50½ j. à $1	54 50
Gauthier, Hercule, charpentier, juin-juillet, 183¼ j. à $1.60, 98¾ à $1.45	436 38
Gauthier, Horm., journalier, 9½ j. à $1 ; Gauthier, Phil., aide, 12 m., 293¾ j. à $1.75	523 51
Gauthier, Jos., juillet-juin : modeleur, 16 j. à $2, 87¼ à $1.75, 138 à $1.60 ; charpentier, 8 j. à $1.60	418 27
Gauthier, Narcisse, charpentier, sept.-juin, 60 j. à $1.45, 86½ à $1.35, 100¾ à $1.25	329 69
Gauthier, Pierre, charpentier, juillet-juin, 178½ j. à $1.60, 85¼ à $1.45	409 20
Gauthier, Zéphirin, charpentier, juillet-juin, 189½ j. à $1.60, 98¼ à $1.45	445 65
Gendron, Alex., contremaître, juillet-juin, 188½ j. à $3, 143¾ j. à $2.50	924 85
Gendron, Alfred, charpentier, juillet-juin, 176¾ j. à $1.50, 85½ à $1.35	380 52
Gendron, Arthur, charpentier, juillet-avril, 108½ j. à $1.25, 82½ à $1.12½	228 42
Gendron, Chas., charpentier, 44¼ j. à $1.60, 44½ à $1.45	135 31
Gendron, Frs, chaudronnier, janv.-mars, 56½ j. à $1.50, 5 à $1.45	92 00
Gendron, Geo., avril-juin : charpentier, 64¼ j. à $1.60 ; aide, 17 j. à 80c	116 40
Gendron, G., charpentier, 13 j. à $1.60 ; Gervais, Ed., journalier, 22½ j. à $1	43 30
Gendron, Jos., charpentier, 83½ j. à $2.50, 12¾ j. à $2.25, 73½ à $1.60	355 04
Gendron, Léon, aide, juillet-juin, 23 j. à 90c., 118½ à 70c., 140¼ à 60c.	187 80
Germain, Oscar, journalier, 14 j. à $1 ; Godeau, Clod., journalier, 28 j. à $1	42 00
Gill, Gibbon, charpentier, juillet-avril, 121¾ j. à $1.60, 105 à $1.45	347 03
Girard, Jos., chaudronnier, juillet-juin, 25 j. à $2 ; 238½ j. à $1.75	467 34
Godette, Henri, charpentier, juillet-avril, 121¾ j. à $1.40, 92¾ à $1.25	286 37
Godin, Arthur, journalier, 40¼ j. à $1, 12 à 90c. ; Godin, D., aide, 24 j. à $1.15	78 65
Godin, Jos., journalier, janv.-mars, 42½ j. à $1, 5 j. à 90c	47 00
Godin, Léandre, chaudronnier, juillet-juin, 289½ j. à $1.45	4.9 75
Godin, Rémi : charpentier, mars, 26 j. à $1.60 ; journalier, janv., 7 j. à $1.50	52 10
Gouin, Arthur, journalier, 38½ j. à $1 ; Goulet, Alph., journalier, 5¼ j. à $1	43 75
Goulet, Amédée, aide, juillet-juin, 303¼ j. à $1	303 25
Goulet, Henri, journalier, déc.-mars, 26 j. à $1, 22 à 90c	45 80
Goulet, Léon, charpentier, juillet-oct., 88 j. à $2 50, 12 à $2.25	247 00
Goulet, Louis, charpentier, juillet-oct., 76½ j. à $2.50	191 25
Goulet, Louis, chauffeur de rivets, mai-juin, 18 j. à 80c., 11 à 60c	21 00
Gravel, Chas., juillet-juin : charpentier, 186½ j. à $1.25, 13½ à $1.12½ ; modeleur, 8 j. à $1.50, 25 j. à $1.25	291 53
Grenier, Jos., charpentier, juillet-juin, 178 j. à $1.60, 92 à $1.45	418 19
Grenier, Omer, charpentier, juillet-avril, 135¾ j. à $1.45, 14¼ à $1.30, 86 à $1.25	322 82
Grimard, Alcide, juillet-juin : chauffeur de rivets, 12 j. à $1.15 ; journalier, 115½ j. à $1.15, 87¼ à $1.05, 48½ à $1, 13¼ à 90c	298 63
Grimard, Cyrille, juin : aide, 11¼ j. à $1.15 ; journalier, sept., juin, 18½ j. à $1	31 44
Grimard, Philippe, peintre, juillet-sept., fév.-avril, 94 j. à $1.50, 5 à $1.35	147 74
Grimard, Pierre, déc.-juin : aide, 38½ j. à $1.15 ; journalier, 72 j. à $1, 25 à 90c	138 77
Groleau, Glod., journalier, août.-oct., 593 j. à $1, 18½ à 90c	76 40
Grondines, Chas., calfat, juillet-juin, 185½ j. à $1.50, 101½ à $1.35	415 26
Grondines, Trefflé, aide, juillet-juin, 291 j. à $1.15	334 63
Guertin, Alderic, journalier, oct.-déc., 13 j. à $1, 53½ à 90c	60 92
Guertin, Chas. : aide, 24¾ j. à $1.15 ; journalier, 43 j. à $1, 54½ à 90c	120 53
Guertin, E., aide, 6½ j. à $1.15 ; Guertin, Jos., journalier, 125 j. à $1, 34½ à 90c	163 52
Guertin, Jos., chauffeur, 7 j. à $1.25 ; Guévremont, Ls. (père), aide, 13 j. à $1.15	23 70
Guertin, Oct., journalier, juillet-juin, 138¼ j. à $1.25, 139¾ à $1.15, 38¾ à $1.12½	377 09
Guertin, Vincent, charpentier, juillet-juin, 177¼ j. à $1.40, 100 à $1.25	373 13
Guertin, Zotique, journalier, sept.-juin, 140 j. à $1, 91½ à 90c.	222 35
Guévremont, Alfred, journalier, 9 j. à $1 ; Guévremont, E., aide, 13 j. à $1.15	23 95
Guévremont, G., 6 j. à $1.15 ; Guévremont, H., journalier, 56 j. à $1, 14¾ j. à 90c	76 17
Guévremont, Jos., juillet-avril : chaudronnier, 66 j. à $1.45 ; aide, 82½ j. à $1.15 ; journalier, 47¼ j. à $1	237 79
Guévremont, Jos., aide, 12 j. à 50c. ; Guévremont, Ls., journalier, 21¼ j. à $1	27 25
Guévremont, Onés., journalier, oct.-janv., 12¼ j. à $1, 51 à 90c	58 14
Guilbault, Adel. : modeleur, 11 j. à $1.75 ; briqueteur, 2 j. à $1.60 ; charpentier, 24½ j. à $1.60	61 65
Guilbault, Alfred, journalier, janv.-mars, 54 j. à $1	54 00
Guilbault, Ed., aide, août-juin, 24 j. à 80c., 118½ à 65c., 107¼ à 60c.	160 56
Guilbault, Emile, ajusteur, juillet-juin, 305¼ j. à $2.30	702 07
Guilbault, Geo., charpentier, juillet-juin, 63½ j. à $1.50, 42 à $1.35, 77½ à $1.30, 57½ à $1.20	321 68
Guilbault, Jos. J., journalier, juillet-avril, 115½ j. à $1, 69¼ à 90c	177 81
Guilbault, Jos. (père), journalier, janv.-mars, 12 j. à $1, 34¼ à 90c	42 82
Guilbault, Jos., (fils), journalier, 10½ j. à $1 ; Guilbault, M., 8¼ h. à 25c	12 63
Guilbault, J.-Bte, divers, $1.63 ; Guilbault, Wm., journalier, 7½ j. à $1 ; Guimard, C., journalier, 26½ j. à $1	35 63
A reporter	82,852 81

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	82,852 81
Ateliers à Sorel—Suite.	
Hamel, A. J., commis, avril-juin, 3 m. à $50 ; Hanley, W., aide, 55 j. à $1	205 00
Hamel, Eph., calfat, janv.-avril, 31⅜ j. à $1.50, 32½ à $1.35	91 49
Hardy, L. P., charpentier, 6½ j. à $1.50 ; Hervieux, H., aide, 11¾ j. à $1.25	24 44
Harpin, Nap. " juillet-juin, 258 j. à $1.60, 74 à $1.45	520 09
Harpin, Philippe, chaudronnier, juillet-juin, 25 j. à $1.60, 264 à $1.45	422 74
Hayden, John, aide, juillet-juin, 290 j. à $1.15	333 49
Hénault, Victor : aide, 6½ j. à $1 15 ; journalier, 24½ j. à $1, 11 à 90c	41 87
Heynemand, Ed., charpentier, fév.-juin, 96½ j. à $1.60, 5 à $1.45	161 65
Hogue, Donat, ajusteur, juill.-juin, 297½ j. à $1.45 ; Héroux, J., journalier, 1½ j. à $1	432 84
Hubert, W., aide, 13 j. à $1 ; Heslan, Jos., journalier, 2¼ j. à $1	15 25
Huard, Robert, charpentier, 187¼ j. à $1.60, 99¼ à $1.45	443 49
Hurteau, Adélard, journalier, mars avril, 34¼ j. à $1	34 25
Hurteau, Damase, mars-juin : aide, 24½ j. à $1.15 ; aide et journalier, 64½ j. à $1	92 42
Hurteau, Pierre, juillet-juin : chaudronnier, 18¾ j. à $1.25 ; forgeron, 62½ j. à $1.50, 205½ à $1.25	373 42
Jeanmarie, Adel., charpentier, juillet-juin, 154¼ j. à $1.50, 93½ à $1.35	357 58
Jeanmarie, Edouard : calfat, 32 jrs à $1.50, 11 jrs à $1.35 ; charpentier, 90½ jrs à $1.50, 92 à $1.35	322 78
Jeanmarie, Télesphore, juillet-juin : calfat, 22½ j. à $1.50, 12½ à $1.35 ; charpentier, 153¾ j. à $1.50, 91 à $1.35	404 08
Jenkins, John, charpentier, juillet-oct., 84½ j. à $2.50, 11¾ à $2.25	237 69
Joly, Albert, journalier, 4¼ j. à $1 ; Jetté, E., journalier, 8 j. à $1	12 25
Joly, Arthur, juillet-juin : chaudronnier, 24½ j. à $1.25 ; aide, 177 j. à $1, 53½ j. à 80c	250 42
Joly Cyrille : aide, 12 j. à $1.15 ; journalier, 5 j. à $1.15, 90½ j. à $1	110 05
Joly, Edouard, juillet-juin : aide, 198¾ j. à $1.15 ; journalier, 2 j. à $1.15, 40¾ à $1	271 58
Joly, Ed., charpentier, oct.-juin, 100½ j. à $1.45, 88¼ à $1.25, 4 à $1.12½	260 52
Joly, Edmond, journalier, 20½ j. à $1 ; Joly, Frs., journalier, 76¼ j. à $1, 19 à 90c	113 85
Joly, Frs., (Sorel) août-juin : peintre, 68¾ jrs à $1.40, 13 à $1.25 ; journalier, 38¾ jrs à $1, 83¾ à 90c	225 92
Joly, Frs., (Saint-Joseph) journalier, déc.-janv., 12 j. à $1, 8½ à 90c	19 65
Joly, Hector, aide, juillet-juin, 303 j. à $1.55	469 61
Joly, Hercule, journalier, mars-avril, 50 j, à $1, 11 j. à 90c	59 90
Joly, Hormidas, journalier, août-oct., mars-juin, 148 j. à $1	148 00
Joly, J. Bte., journalier, déc.-avril, 60½ j. à $1, 65½ à 90c	119 44
Joly, Narcisse, charpentier, déc.-avril, 31½ j. à $1.60, 84½ à $1.45	172 91
Joly, Onésime, aide, juillet-juin, 251¼ j. à $2.30	577 87
Joly, Onésime, journalier, février-juin, 96¾ j. à $1, 23½ à 90c	117 90
Joly, Patrice, juillet-juin : chaudronnier, 30½ j. à $1.45 ; aide, 64 j. à $1.35, 137 à $1.15	288 14
Joly, Prosper, juill.-juin : charretier, 9 j. à $2 ; charpentier, 146 j. à $1.60, 122½ à $1.45	429 21
Joubert, Adolphe, journalier, déc.-mars, 23¼ j. à $1, 59¼ à 90c	76 57
Julien, Trefflé, charpentier, nov.-juin, 98¼ j. à $1.60, 76 à $1.45	267 39
Jussaume, Siméon, journalier, nov.-avril, 42½ j. à $1, 50¼ à 90c	87 72
Kane, Adel., journalier, 50 j. à $1, 7¾ à 90c. ; Kane, Ed., aide, 18 j. à $1.15	77 67
Kane, Geo., aide, 26 jrs à $1.15, journalier, 12 jrs à $1 ; Kane, John, journalier, 12 jrs à $1, 6 à 90c	59 30
Kane, John, peintre, juillet-oct., mars-juin, 180 j. à $1.25, 4 à $1.12½	229 48
Kane, Joseph, peintre, mars-juin, 88¾ j. à$1.40	124 25
Kane, Michael, journalier, sept.-juin, 141¾ j. à $1, 75 à 90c	209 25
Kane, Wm., chaudronnier, juillet-juin, 275¼ j. à $1.45, 25 à $1.60	439 09
Labossière, Alfred, journalier, déc.-juin, 102 j. à $1, 66½ à 90c	161 84
Labossière, Chas., charpentier, juillet-juin, 230½ j. à $1.75, 64½ à $1.55	503 32
Lebrecque, Hosanna, calfat, 105 j. à $1.50, 41½ à $1.35	213 50
Lebrecque, Jos., calfat, fév.-avril, 27¼ j. à $1.50, 16½ à $1.35	63 14
Lacombe, Alfred, aide, 52 j. à $1.15 ; Lacombe, Ed., aide, 31 j. à $1.15	95 44
Lacombe, Louis, oct.-juin : chaudronnier et aide, 26 j. à $1.25, aide, 193¾ j. à $1.15	255 29
Ladébauche, Benj., contremaître des journaliers, déc.-mars, 24¾ j. à $1.75, 58¾ à $1.55	134 37
Ladébauche, Emile, ajusteur, janv.-mars, 49½ j. à $2.30	113 85
Ladébauche, Léonidas, charpentier, juillet-juin, 99¾ j. à $1.45, 81¼ à $1.35, 66¼ à $1.25	337 08
Laflamme, Albert, mai-juin : aide, 14 j. à $1.15 ; journalier, 35 j. à $1	51 10
Laflamme, Jos., forgeron, juillet-juin, 212¾ j. à $1.75, 94¼ à $1.60	523 09
Lafleur, Ovila, journalier, janv.-juin, 82 j. à $1, 33½ à 90c	112 15
Lafontaine, Samuel, journalier, janv.-avril, 19 j. à $1, 30 à 90c	45 99
Laforest, Edw., journalier, 39 j. à $1 ; Laforest, Jos. (jeune), aide, 23 j. à $1.15	65 45
Laforest, John, calfat, juillet-juin, 194¾ j. à $1.50, 103½ à $1.35	431 83
Laforest, Jos. " " 184¼ j. à $1.50, 102 à $1.35	414 06
Laforest, Ls., mars-avril : peintre, 18½ j. à $1.25 ; journalier, 18¾ j. à $1	41 87
Laforest, Ls., aide, 25 j. à $1.15 ; Laforest, Zénon, chauffeur de rivets, 26 j. à 80c	49 55
Laforest, Zotique : aide, 13 j. à $1.15 ; journalier, 12 j. à $1.15, 9 à $1	37 75
Laforge, Aug., aide, 12½ jours à $1.45, 11½ à $1.15 ; Lambert, G., aide, 13 jours à $1.15, 6¾ à $1	53 04
A reporter	96,289 03

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	96.289 03
Ateliers à Sorel—Suite.	
Laforge, Jos., charpentier, 169¼ j. à $1.45, 11½ à $1.30, 10½ à $1.25	273 47
Lafrenière, Alfred, journalier, nov.-avril, 57½ j. à $1, 73¾ à 90c	123 42
Lafrenière, Barnabé, chaudronnier, juillet-juin, 27 j. à $1.60, 271¼ à $1.45	436 50
Lafrenière, Ernest, juillet-juin : peintre, 184½ j. à $1.40, 57 à $1.25 ; journalier, 63¾ j. à 90c.	386 91
Lafrenière, Oct., peintre, juillet-juin, 94½ j. à $1.50, 106 à $1.40, 94 à $1.25	407 65
Lalonde, Alfred, garde-magasin, juillet-juin, 12 m. à $75	900 00
Lambert, H., calfat, déc.-juin, 93¾ j. à $1.50, 52¾ à $1.35	211 82
Lambert, Onés., calfat, juillet nov., 68¾ j. à $1.50, 33¾ à $1.35	148 67
Lamontagne, Narcisse, déc.-avril : chaudronnier, 77 j. à $1.45 ; aide, 17 j. à $1.15	131 18
Lamothe, Dositié, mars-juin : charpentier, 34½ j. à $1.50 ; aide, 36½ j. à $1.15	93 72
Lamothe, H., charretier, 99½ j. à $2 ; Lamothe, O., charretier, 119½ j. à $2, 25½ à $1.80	483 90
Lamothe, Pierre, aide, 24 j. à $1.15 ; Lanciau, N., journalier, 50 j. à 90c.	72 60
Lamothe, Wm., foreur, juillet-juin, 27½ j. à $1.50, 291¾ à $1.40	449 70
Lamoureux, Albert, journalier, janv.-avril, 23½ j. à $1.15, 31¼ à $1, 8 à 90	65 47
Lamoureux, Louis, modeleur, juillet-juin, 16 j. à $1.75, 267½ à $1.60	456 00
Lamoureux, Nap., forgeron, juillet-juin, 308¼ j. à $2, 13½ à $1.75	640 12
Lamoureux, Omer, chaudronnier, juillet-juin, 22½ j. à $1.60, 224½ à $1.45	361 50
Lanciau, Frs., charpentier, juillet-juin, 183½ j. à $1.60, 88¼ à $1.45	421 55
Landry, Jos. " " 188¾ j. à $1.60, 102½ à $1.45	450 61
Lange, Félix " juillet avril, 128¼ j. à $1.60, 101¼ à $1.45	351 99
Lange, Jos., gardien, juillet-juin, 358 j. à $1.45	519 10
Langière, Geo., charpentier, juillet-juin, 91¼ j. à $1.60, 89¼ à $1.45, 64¼ à $1.30	358 91
Langlade, Arthur, ajusteur, juillet-juin, 294 j. à $2.50, 26¼ à $2.75	807 16
Langlade, Jos., charpentier, juill.-juin, 184¾ j. à $1.60, 101 à $1.45	442 05
Langlade, Maxime, calfat, mars-juin, 64½ j. à $1.50	96 75
Langlade, Thos., aide, juillet-juin, 288½ j. à $1.15	331 73
Lanthier, Ludger, plombier et ajusteur, mars-juin, 123 j. à $1.65	202 94
Laperle, Elie, charpentier, juillet-déc., 90 j. à $1.40, 41¾ à $1.25	178 18
Laperle, Philippe, juillet-juin : chaudronnier, 25½ j. à $1.45 ; alde, 262 j. à $1	298 97
Lapointe, Ls., aide, 22½ j. à $1.15 ; Lapointe, Wm., aide, 17 j. à $1.15	45 42
Laprade, Arthur, journalier, mars-juin, 99¼ j. à $1	99 25
Laprade, Gilbert " déc.-mars, 40½ j. à $1, 25¼ à 90c.	63 22
Laprade, Pierre : charretier, 15¾ j. à $2 ; journalier, 84¾ j. à $1	116 25
Larivière, Edmond, forgeron, juillet-juin, 175½ j. à $1.65, 84½ à $1.50	416 30
Larivière, Pierre, charpentier, oct.-juin, 143 j. à $1.60, 109 à $1.45	386 84
Laroche, Nap. : aide, 16¾ j. à $1.15 ; journalier, 26½ j. à $1	45 76
Larochelle, Pierre, charretier, 21½ j. à $3, 16¾ à $2	98 00
Larosée, Pierre, charpentier, juillet-avril, 122½ j. à $1.40, 99¼ à $1.25	295 54
Larue, Antoine, journalier, 37¾ j. à $1 ; Latour, E., journalier, 52¼ j. à $1	90 00
Latour, Jos. : aide, 26 j. à $1.15 ; journalier, 21½ à $1, 39 à 90c.	86 50
Latour, Nap., journalier, 30½ j. à $1 ; Latraverse, U., journalier, 9½ j. à $1, 12 à 90c.	50 80
Latour, Xavier, juillet-juin : aide, 273½ j. à $1.15 ; journalier, 13 j. à $1	327 50
Latraverse, Narcisse, déc.-juin : aide, 25 j. à $1.15 ; journalier, 86 j. à $1, 23½ à 90c.	135 90
Latraverse, Olivier, charpentier, nov.-juin, 102½ j. à $1.60, 92 à $1.45	297 38
Latraverse, Pierre, garçun d'écurie, juillet-déc., 4·025 m. à $40, 1½ m. à $36	214 99
Lavallée, Adel., ajusteur, juillet-oct., mars-juin, 61 j. à $1.75, 99 à $1.50	255 25
Lavallée, Albert, aide, 48 j. à $1.15 ; Lavallée, A., journalier, 24½ j. à $1, 48¼ j. à 90c.	123 12
Lavallée, Arthur, déc.-juin : peintre, 89 j. à $1.25 ; journalier, 13 j. à $1, 50¾ à 90c.	169 91
Lavallée, Chs., chauffeur, juillet-juin, 369 j. à $1.45	535 00
Lavallée, Edgard, aide, juillet-juin, 278½ j. à 80c.	222 80
Lavallée, Henri, journalier, déc.-juin, 81¾ j. à $1, 49¾ à 90c.	126 52
Lavallée, Henri (père), journalier, 17½ j. à $1, 36¼ à 90c.	50 12
Lavallée, Henri (fils Chas.), aide, 23½ j. à $1.15 ; Lavallée, J. B., 56¾ j. à $1, 22¼ à 90c.	103 79
Lavallée, J. Bte., charpentier, juillet-juin, 187½ j. à $1.60, 97 à $1.45	440 63
Lavallée, John, aide, juillet-juin, 265½ j. à $1.15	305 30
Lavallée, John : aide, 7½ j. à $1.15 ; journalier, 57½ j. à $1, 29¾ à 90c.	92 89
Lavallée, John (Gros) journalier, janv.-juin, 131¼ j. à $1	131 25
Lavallée, Jos., charpentier. juillet-juin. 109 j. à $1.60, 45 j. à $1.45, 82½ à $1.40, 60 à $1.25	430 14
Lavallée, Jos., journalier, oct.-déc., juin, 6½ j. à $1, 48½ à 90c.	50 15
Lavallée, Jos. " déc.-fév., 13½ j. à $1, 19½ à 90c.	31 05
Lavallée, Louis, chaudronnier, janv.-mars, 58 j. à $1.45	84 09
Lavallée, Louis (fils Nar.) aide, 17½ jrs à $1.15 ; Lavallée, W., aide, juillet-juin, 214½ jrs à $1.15	266 75
Lavallée, Maxime, préposé à la pompe, juillet-juin, 367 j. à $1.15	422 05
Lavallée, Nap., juillet-avril : chaudronnier, 98¼ j. à $1.45 ; charpentier, 107½ j. à $1.45	298 31
Lavallée, Narcisse, chaudronnier, oct.-mars, 127¼ j. à $1.50	190 87
Lavallée, P. A., charpentier, 51 j. à $1.40, 10 à $1.20 ; Leclair, Jos., aide, 20 j. à $1.15	106 40
Lavallée, Théo. " 171½ j. à $1.60, 103½ à $1.45	424 46
Lavallee, Wm., juillet-jum, aide, 11 j. à $1.15, 25 à 80c., 122 à 70c., 143¾ à 50c.	189 94
Leclair, Abraham, juillet-juin : gardien, 25¾ j. à $1.45 ; journalier, 178¾ j. à $1, 111 à 90c.	315 98
A reporter	114,528 02

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	114,528 02
Ateliers à Sorel—Suite.	
Leclair, Arthur, oct.-juin ; aide, 18 j. à $1.15 ; journalier, 7½ j. à $1	28 20
Leclair, Wm., déc.-juin : aide, 13 j. à $1.15 ; journalier, 12 j. à $1.15, 66¼ j. à $1, 69¾ à 90c.	157 77
Lefebvre, Chas., aide, 13 j. à $1.45, 7 à $1.15 ; Legendre, L., peintre, 28 j. à $1.25	61 89
Lefebvre, Wm., chaudronnier, juillet-juin, 25 j. à $1.60, 269 à $1.45	430 01
Légacé, Denis, coupeur de boulons, juillet-juin, 26¼ j. à $1.50, 274¾ à $1.45	437 74
Leith, Jos., chaudronnier, juillet-juin, 28 j. à $2, 271 j. à $1.75	530 21
Leith, Wm., chaudronnier, mars-juin, 27½ j. à $2, 63 à $1.75	165 24
Letendre, Adelard, aide, juillet-juin, 246¾ j. à $1.15	283 74
Latendre, Albert, oct.-juin : chaudronnier, 24 j. à $1.45 ; aide, 158¾ j. à $1.15 ; journalier, 33½ j. à $1	250 82
Letendre, Antoine, charpentier, juillet-avril, 48½ j. à $1.50, 86 à $1.40, 43¼ à $1.35, 45½ à $1.25, 8½ à $1.20	318 61
Letendre, Arthur, journalier, janv.-mars, 45¾ j. à $1.25, 18 à $1	75 18
Letendre, Bruno, janv.-juin : peintre, 68¼ j. à $1.25 ; journalier, 19 j. à $1, 24¼ à 90c.	126 12
Letendre, Donat, journalier, 32 j. à $1 ; Letendre, John, foreur, juillet-juin, 251 j. à $1.40, 69 à $1.25	469 63
Letendre, Jos. : aide et journalier, 44 j. à $1, 67½ à 90c.	104 75
Letendre, Paul : chaudronnier, 25 j. à $1.25 ; aide, 38 j. à $1.15	74 95
Letendre, Pierre, juillet-juin : peintre, 85¾ j. à $1.40, 95 à $1.25 ; foreur, 7 j. à $1.15, 14 à $1.12½, 90¼ à $1.05	357 35
Létourneau, Geo., ajusteur d'appareils à vap., juillet-juin, 142 j. à $1.40, 8 à $1.30, 148½ à $1.25	394 81
Léveillée, Louis, charpentier, juillet-oct., 80¾ j. à $1.50, 5½ à $1.35	128 53
L'Heureux, Narcisse, charpentier, juillet-oct., 84 j. à $2.50, 11 à $2.25	236 00
Lirette, Arthur, journalier, juillet-juin, 182½ j. à $1, 84 à 90c	258 09
Lizotte, Godfroi, calfat, juillet-juin, 190¾ j. à $1.50, 102¼ à $1.35	424 15
Lusignan, Michael, journalier, août-juin, 149 j. à $1, 56 à 90c	199 40
Lussier, Donat, messager, juillet-juin, 101½ j. à $1.50, 228½ à $1.25, 26½ à $1	464 33
Lussier, Ed., juillet-juin : contremaître, 244¼ j. à $2 ; calfat, 54 j. à $1.50	569 50
Lussier, Eusèbe, charpentier, juillet-juin, 184½ j. à $1.60, 102¼ à $1.45	443 45
Lussier, Gonz. : contremaître, 2½ j. à $2 ; charpentier, 45½ j. à $2	96 00
Lussier, Henri, journalier, déc.-avril, 30¼ j. à $1, 63¼ à 90c	87 17
Lussier, Jos., juillet-juin : calfat, 24¼ j. à $1.50, 72¾ à $1.25, 11 à $1.12½ ; étoupe, 158½ j. à 80c	265 84
Lussier, Lewis, journalier, déc.-mars, 19¼ j. à $1.25, 26 à $1, 24 à 90c	71 66
Lussier, Nap., journalier, juillet-juin, 195¼ j. à $1, 107 à 90c	291 55
Lussier, Odilon, calfat, juillet-juin, 166½ j. à $1.50, 99 à $1.35	383 38
Lussier, Vertume, journalier, nov.-mars, 26½ j. à $1, 50¾ à 90c	72 17
Mailliot, Alph., janv.-juin : peintre, 98 j. à $1.25 ; journalier, 24¼ j. à 90c	144 31
Manceau, David, charpentier, juillet-juin, 169½ j. à $1.60, 105 à $1.45	423 43
Manceau, Ernest, calfat, juillet-juin, 171¼ j. à $1.50, 102 à $1.35	394 55
Manceau, Oliver, charpentier, juillet-juin, 175¾ j. à $1.60, 85¾ à $1.45, 16 à $1.40	427 92
Mandeville, A., journalier, 35¼ j. à $1 ; Mandeville, Mme Claude, couturière, 164¼ j. à 80c.	166 65
Mandeville, Eug., aide, 63 j. à $1.15 ; Marcelais, A., ajusteur, 29½ j. à $1.25	109 32
Mandeville, Jos., journalier, 35 j. à $1, 19¾ à 90c	52 77
Mandeville, P., foreur, juillet-juin, 187¾ j. à $1.40, 101¾ à $1.25	390 03
Marcotte, Albert, contremaître, janv.-mars, 25½ j. à $1.75, 38¼ à $1.55	103 90
Marcotte, Arthur, journalier, janv.-avril, 43¾ j. à $1, 35½ à 90c	75 70
Marcotte, Edmond, journalier, déc.-mars, 26½ j. à $1.30, 60¼ à $1.15	103 72
Marcotte, Horace, journalier, fév.-mars, 23¼ j. à $1, 2 à 90c	25 05
Marcotte, Roméo, journalier, janv.-mars, 37 j. à $1, 42½ à 90c	75 24
Martel, Edouard, juillet-août, oct.-juin, briqueteur, 95¼ j. à $2, 67¾ à $1.80	312 45
Martel, Ed., aide, juillet mai, 271½ j. à $1.15	312 22
Martel, Edouard, fils, chaudronnier, 13 j. à $1.45 ; aide, 12 j. à $1.45	36 25
Martin, Damase, chaudronnier, juillet-juin, 19½ j. à $2, 248¾ à $1.75	474 28
Martineau, Albert, charpentier, juillet-avril, 117¾ j. à $1.46, 91¾ à $1.25	279 53
Martineau, Emmanuel, ajusteur, juillet-juin, 8 j. à $1.75, 28½ à $1.55, 255¾ à $1.45	428 99
Martineau, Jos., juillet-juin : chaudronnier, 13 j. à $1.45 ; ajusteur, 29½ j. à $1.90, 275 à $1.75	556 12
Martineau, Oliva, chauffeur de rivets, juillet-juin, 26 j. à 80c., 272½ à 60c	184 30
Martineau, Zéph., nov.-juin : chaudronnier, 13 j. à $1.50 ; aide, 82¼ j. à $1.50, 83½ à $1.25, 6 à $1.15	254 13
Masse, Edouard, charpentier, sept.-nov., 80½ j. à $1.50, 19 à $1.35	146 40
Masse, Paul, charpentier, juillet-juin, 124 j. à $1.40, 96¾ j. à $1.25	294 54
Mathieu, Henri, main-d'œuvre, déc.-avril, 49. j. à $1, 29 à 90c	75 09
Mathieu, John, ajusteur, déc.-mars, 17 j. à $1.50, 50¾ à $1.25	88 93
Mathieu, Jos., chaudronnier, juillet-juin, 26 j. à $1.60, 245¾ j. à $1.45	397 90
Matte, Damase, ajusteur, juillet-juin, 277½ j. à $2.30	638 22
Matte, John, chaudronnier, déc.-mars, 74½ j. à $1.50	111 75
Matte, Maxime, charpentier, juillet-nov., 80¼ j. à $1.60, 26½ à $1.45	166 82
Matte, Oct., journalier, déc.-avril, 19¾ j. à $1.30, 51 à $1.15	84 31
A reporter	130,121 08

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	130,121 08
Ateliers à Sorel—Suite.	
Matte, Omer : aide, 25 j. à $1.45, 59 à $1.15 ; journalier, 12½ j. à $1, 56¼ à 90c.	167 22
Matte, Raphael, contremaître, mars, 14¾ j. à $1.75, 8½ à $1.30	36 86
Matte, Thos., janv.-mars : chaudronnier, 41½ j. à $1.25 ; journalier, 23 j. à $1.45	85 22
Matte, Victor, oct.-déc., juin : aide, 13½ j. à $1.45 ; journalier, 11 j. à $1, 36¾ à 90c.	63 64
Matte, Wm., oct.-juin : chaudronnier, 63 j. à $1.45 ; aide, 142¾ j. à $1.15	255 49
Matton, Jos., charpentier, juillet-juin, 217 j. à $1.60, 80 j. à $1.45	463 19
Matton, Trefflé, charpentier, juillet-juin, 12¾ j. à $2 ; 176¼ j. à $1.75, 90 j. à $1.55, 11 j. à $1.45	489 36
Ménard, Jos., charpentier, juillet-juin, 177½ j. à $1.50, 95¾ j. à $1.35	395 48
Millette, Chas. : chaudronnier, 23¼ j. à $1.45 ; journalier, 52½ j. à $1.25, 15½ j. à $1	114 83
Millette, Magloire : charretier, 16 j. à $2 ; journalier, 12½ j. à $1.15, 14 à $1	60 37
Moisan, Arthur, juillet-juin : modeleur, 206¼ j. à $1.75 ; journalier, 64 j. à $1.50	456 90
Monarque, Alph., peintre, juillet-oct., 72¼ j. à $1.50	108 37
Mongeon, Edward, janv.-mars, journalier, 38 j. à $1, 16½ j. à 90c	52 85
Mongeon, Edmond, chauffeur de rivets, janvier-juin, 139½ j. à 60c	83 70
Mongeon, Donat, juillet-juin : chaudronnier, 19 j. à $1.45 ; aide, 254 j. à $1	281 54
Mongeon, Jos., oct.-juin : chaudronnier, 11 j. à $1.45 ; aide, 12½ j. à $1.45, 176 j. à $1.15	236 46
Mongeon, Louis, juillet-juin : aide, 96½ j. à $1.15 ; journalier, 147 j. à $1.25, 21½ j. à $1.12½, 40½ j. à $1	359 35
Mongram, Eph. : peintre, 27 j. à $1.25 ; Moreau, G., journalier, 44¼ j. à $1	77 99
Moreau, Naz. : charpentier, juillet-déc., 89½ j. à $1.60, 54¼ j. à $1.45	221 86
Morency, Elzéar, charpentier, 86 j. à $2.50, 11½ j. à $2.25, 19 j. à $1.60, 86½ j. à $1.45	396 68
Morin, Henri : ajusteur, 22½ j. à $1.25 ; Myrand, Jos., charpentier, 13 j. à $2.50	60 62
McClure, Amédée, oct.-juin : aide, 19 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 9 j. à 90c	31 85
McKenzie, Hy. : charpentier, juillet-juin, 188 j. à $2, 97 j. à $1.80	550 60
McKetcher, A., charpentier, juillet-sept., mai-juin, 101½ j. à $1.50	152 24
McLaren, McNeil, journalier, 26½ j. à $1	26 50
Nadeau, Alph. : journalier, 12½ j. à $1, 11 à 90c. ; Nadeau, M. aide, 12 j. à $1.15	36 20
Neault, Chas., charpentier, 128½ j. à $1.75, 13 j. à $2	250 87
Olivier, Alphonse, journalier, avril-juin, 56 j. à $1	56 00
Pagé, Delphis, charpentier, juillet-juin, 188½ j. à $1.60, 102 j. à $1.45	449 49
Palhus, Adel., charpentier, juillet-juin, 197¾ j. à $1.60, 103½ j. à $1.45	465 02
Palhus, Pierre, journalier, 34¼ j. à $1 ; Papineau, Ovila, journalier, 25½ j. à $1	59 75
Paquette, Vallière, modeleur, avril-juin, 16 j. à $2, 41¾ j. à $1.75	105 06
Parent, Alfred, modeleur janv.-juin, 153½ j. à 60c	92 10
Parent, Amédée, aide, juillet-juin, 12 j. à $1, 27½ j. à 90c., 122½ j. à 70c., 136½ j. à 60c.	204 39
Parent, Euclide, journalier, juillet-nov., 83¾ j. à $1, 34 j. à 90c.	114 34
Parenteau, Cyrille, charpentier, juillet-juin, 188½ j. à $1.40, 98 j. à $1.25	386 39
Paul, Adélard, aide, oct.-juin, 220 j. à 50c. ; Paul, Mme C., femme de journée, 169¼ j. à 80c.	245 40
Paul, Edouard, déc.-avril : peintre, 17½ j. à $1.25 ; journalier, 25 j. à $1, 58 j. à 90c.	99 07
Paul, Félix, charpentier, juillet-juin, 188¼ j. à $1.60, 94 à $1.45	437 49
Paul, Grégoire, journalier, 21½ j. à $1, 8 à 90c. ; Paul, Jos., journalier, 60½ j. à $1	89 20
Paul, Henri, peintre, juillet-oct., mars-juin, 175¼ j. à $1.25, 3 à $1.12½	222 42
Paul, Martel, aide, 22 j. à $1.15 ; Paul, Pierre, journalier, 31½ j. à $1, 32½ à 90c.	86 04
Paul, Théophile, journalier, déc.-mars, 28 j. à $1, 63½ à 90c.	85 15
Paul, Zotique, aide, 22 j. à $1.15 ; Paul, Arsène, modeleur, 22 j. à $2	69 30
Paulet, Léandre, journalier, juillet-nov., fév.-juin, 189¾ j. à $1, 42 à 90c	227 55
Pelland, Arsène, journalier, août-sept., déc., 23½ j. $1, 22¾ à 90c	43 97
Pelletier, Edouard, charpentier, juillet-juin, 174 j. à $1.50, 99¼ à $1.35	394 97
Pelletier, Paul, journalier, juillet-juin, 180¾ j. à $1.15, 96¼ à $1.05	308 88
Péloquin, Achille, aide et journalier, juillet-juin, 308¾ j. à $1	308 75
Péloquin, Adélard, juillet-juin : gardien, 219 j. à $1.45 ; journalier, 107½ j. à $1, 36 à 90c.	457 44
Péloquin, Albert, journalier, fév.-juin, 12 j. à $1.15, 77 à $1, 22½ à 90c	111 05
Péloquin, Cariste, chaudronnier, juillet-mai, 274¾ j. à $1.45 juin, 30 j. à $1.60	446 35
Péloquin, Cariste, journalier, juillet-sept., mars-avril, 73¾ j. à $1	73 75
Péloquin, Chas., journalier, juillet-juin, 218¼ j. à $1, 100¾ à 90c	308 92
Péloquin, Chas., charpentier, déc.-avril, 33¾ j. à $1.60, 50½ à $1.45	126 42
Péloquin, Dolphis, aide, juillet-juin, 196½ j. à $1.35, 90¾ à $1.15	369 60
Péloquin, Dolphis : aide, 15½ j. à $1.35 ; journalier, août-sept., 40¾ j. à $1	61 67
Péloquin, Elie, journalier, juillet-juin, 194 j. à $1, 106¾ j. à 90c	290 07
Peloquin, Frs, charpentier, juillet-juin, 194¼ j. à $2 ; 106¼ à $1.80	580 25
Péloquin, Frs, (fils) charpentier, juillet-juin, 104 j. à $1.25, 86½ à $1.15, 45 à $1.12½, 57¾ à $1.05	340 69
Péloquin, Félix, sept.-juin : chaudronnier, 14 j. à $1 45 ; aide, 79¾ j. à $1.15 ; journalier, 60¾ j. à $1, 91½ à 90c	255 10
Péloquin, Gil, journalier, juillet-fév., 48 j. à $1, 104¼ à 90c.	141 81
Péloquin, Honoré, étoupe, fév.-juin, 124½ j. à 60c	74 70
Péloquin, Jean-Bte, journalier, 187¾ j. à $1, 97 à 90c.	275 05
Péloquin, Jos. : aide, 38 j. à $1.15 ; journalier, 9½ j. à $1	53 19
Péloquin, Jos., fils, père : aide, 13 j. à $1.25 ; journalier, 11½ j. à $1	27 75
A reporter	144,181 86

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.* $ c.

Report 144,181 86

Ateliers à Sorel—Suite.

Peloquin, Jos., fils, (Alfred) aide, 12½ j. à $1.25, 40½ à $1.15 .... 62 19
Peloquin, Leon, journalier, 22½ j. à $1 ; Peloquin, Michel, journalier, 71 j. à $1.15 .... 104 15
Peloquin, Max, charpentier, nov.-avri, 39½ j. à $1.60, 70¾ à $1.45 .... 165 78
Peloquin, Max, fils, journalier, 29¾ j. à $1, 23½ à 90c 50 90
Peloquin, Oscar, ajusteur, juillet-juin, 301¼ j. à $1.40 .... 421 75
Peloquin, Oscar, journalier, 25¾ j. $1 ; Peloquin, Pierre, charpentier, 25¼ j. à $1.40 .... 61 10
Peloquin, Pierre, aide, juillet-juin, 304 j. a $1.15 .... 349 56
Peloquin, Pierre, charpentier, juillet-juin, 192¼ j. à $2, 101¼ à $1.80 .... 566 75
Peloquin, Pierre, F., charpentier, juillet-nov., avril-juin, 155½ à $2, 30¼ à $1.80 .... 365 45
Peloquin, Pierre, (chasseur) charpentier, juillet-juin, 101 j. à $1.50, 57¼ à $1.40, 43½ à $1.35, 55¼ à $1.25 .... 359 40
Peloquin, Régis, journalier, juillet-juin, 167 j. à $1, 63½ à 90c 224 15
Peloquin, Théo., journalier, juillet-juin, 168¼ j. à $1, 69 à 90c 230 34
Peloquin, Wilfrid, janv.-avril, gardien, 27 j. à $1.45 ; journalier, 16 j. à $1, 44½ à 90c 94 97
Pepin, Aug., charpentier, sept.-juin, 183¾ j. à $1.40, 44½ à $1.25 .... 312 87
Perron, Jos., mars-juin : aide, 14 j. à $1.15 ; journalier, 98½ j. à $1 .... 114 60
Perron, Louis, A., charpentier, juillet-juin, 98½ j. à $1.50, 65¼ à $1.45, 38½ à $1.35, 51½ à $1.30 .... 361 27
Perron, Victor, charpentier, juillet-juin, 184 j. à $1.60, 104½ à $1.45 .... 445 91
Petit, Louis : aide, 31 j. à $1.15 ; journalier, 21½ j. à $1, 44¾ à 90c 97 42
Plante, Abraham, charpentier, sept-juin, 126½ j. à $1.60, 100½ à $1.45 .... 348 11
Plante, Eus., aide, 26 j. à $1.15 ; Plante Henri, aide, 30½ j. à $1.15 .... 64 97
Plante, Jos., journalier, 55¾ j. à $1 ; Plante, Michel, journalier, 56½ j. à $1 .... 112 25
Plante, Rémi, journalier, janv.-avril, 49¾ j. à $1, 36¼ à 90c 82 37
Plante, Victor, charpentier, juillet-juin, 199¼ j. à $2, 104¾ à $1.80 .... 587 05
Blante, Wilfrid, charpentier, sept-avril, 48½ j. à $1.45, 22½ à $1.40, 67¼ à $1.25 .... 185 87
Poirier, Benj., charpentier, juillet-avril, 86 j. à $2.50, 11 à $2.25, 49½ à $1.60, 65½ à $1.45 .... 413 91
Poirier, Clovis, charpentier, mars-juin, 94½ j. à $1.50 .... 141 74
Poirier, Jos., journalier, 24½ j. à $1 ; Polette, Roméo, chauffeur de rivets, 22½ j. à 60c 38 00
Pollette, Pierre, déc.-mai : charpentier, 56½ j. à $1.60, 32 à $1.45 ; journalier, 15½ j. à $1.50 .... 160 05
Pontbriand, Adel., ajusteur, nov.-juin, 157½ j. à $1.75, 31½ à $1.50 .... 322 85
Senécal, A., charpentier, nov.-juin, 101¾ j. à $1.45, 58½ à $1.25 .... 220 64
Soulière, Alphonse, juillet-juin : modeleur, 15 j. à $1.75 ; 25 à $1.60 ; charpentier, 149¼ j. à $1.60, 95½ à $1.45 .... 443 51
Steadworthy, Frank, aide, juillet-juin, 23¾ j. à $1.40, 118½ à $1.20, 141½ à $1 .... 316 95
Steadworthy, Henry, ajusteur, juillet-juin, 146 j. à $1.60, 154¾ à $1.40 .... 450 25
Steadworthy, Wm., contremaître, juillet-juin, 1½ m. à $108, 10½ à $90 .... 1,107 00
St-Arnault, Albert, journalier, 31½ j. à $1, 77 à 90c 100 80
St-Arnault, Jos., charpentier, juillet-juin, 174¾ ?. à $1.50, 103¼ à $1.35 .... 401 48
St-Arnault, Jos., journalier, 126½ j. à $1, 86½ à 90c 204 35
St-Arnault, Louis, gardien, juillet-juin, 186¼ j. à $1.50, 99¼ à $1.35 .... 413 35
St-George, Albert, journalier, 78½ j. à $1 ; St-Jacques, Jos., peintre, 24¾ j. à $1.50 .... 115 62
St-Germain, Louis, journalier, 6 j. à $1.15, 49½ à $1, 20 à 90c 74 40
St-Jacques, Albert : peintre, 20¾ j. à $1.40 ; foreur, 43¾ j. à $1.15, 3 à $1.05 .... 82 51
St-Martin, Adel., journalier, juillet-juin, 189 j. à $1, 94¼ à 90c 273 82
St-Martin, Arthur, nov.-juin : gardien, 36½ j. à $1.45 ; journalier, 26½ j. à $1, 68¾ à 90c 141 29
St-Martin, Jos., aide, 19 j. à $1.15 ; St-Martin, Nap., aide, 32 j. à $1.15 .... 58 65
St-Martin, Narcisse, journalier, juillet-juin, 14½ j. à $1.15, 243¾ j. à $1, 36½ à 90c 293 27
Pontbriand, Leo, aide, juillet-juin, 29½ j. à $1.25, 272¼ à $1 .... 309 12
Potvin, Narcisse, journalier, juillet-juin, 182½ j. à $1, 95½ à 90c 268 45
Poulin, Alfred, sept.-juin : forgeron, 211¾ j. à $1.50, 13 à $1.25 ; aide, 15 j. à $1.15 .... 351 12
Pouliot, Pierre, charpentier, juillet-avril, 89½ j. à $2.50, 10¾ à $2.25, 51½ à $1.60, 68 à $1.45 .... 428 93
Prevost, Wm., charpentier, juillet-juin, 260¾ j. à $2, 77 à $1.80 .... 660 10
Prince, Alfred J., constructeur de navire, 8·677 m. à $150 .... 1,301 61
Rajotte, J. Bte., aide, oct.-juin, 207¾ j. à $1.15 .... 238 89
Rajotte, Pierre, contremaître, juillet-juin, 309½ j. à $2 .... 618 50
Rajotte, Pierre Ph , charpentier, juillet-juin, 176¼ j. à $1.45, 14 à $1.30, 91½ à $1.25 .... 388 10
Raymond, Adel, ajusteur, juillet-juin, 310½ j. à $2.30 .... 714 13
Raymond, Cléophas, juillet-juin : chaudronnier, 24 j. à $1.25 ; aide, 247 j. à $1 .... 276 99
Raymond, Horace, chaudronnier, 25½ j. à $1.45 ; Ricard, Ls., aide, 26 j. à $1.15 .... 66 87
Raymond, Jos., juill.-juin : charpentier, 170 j. à $1.75, 80¾ à $1.55, 21½ à $1.45 ; aide, 12 j. à $1.15 .... 467 61
Raymond, Jos.: aide, 13 j. à $1.15 ; journalier, 57¾ j. à $1, 11 à 90c 82 60
Raymond, Louis, chaudronnier, juillet-juin, 27 j. à $1.60, 279 à $1.45 .... 447 73
Raymond, Louis, fils, chaudronnier, mai-juin, 33 j. à $1.45 .... 47 84
Raymond, Onésime, ajusteur, janv.-mars, 55¾ j. à $1.25 .... 69 68
Ritter, Henry, aide, 91 j. à $1 ; Roberge, Camille, charpentier, 39½ j. à $1.60 .... 154 20
Roberge, Louis, charpentier, 18 j. à $2.50 ; Robillard, Wm., modeleur, 17 j. à $1.75 .... 74 75
Robertson, Alex., nov.-juin : aide, 55½ j. à $1.15 ; journalier, 130¼ j. à $1.15, 6 à 90c 218 99
Robitaille, Arthur, charpentier, juillet-juin, 103¾ j. à $1.40, 88 à $1.25, 41½ à $1.20, 61 à $1.12½ 373 67
Robitaille, Horm.: aide, 14½ j. à $1.15 ; journalier, déc.-mars, 63¾ j. à $1.15, 26½ à 90c 113 82

A reporter 163,399 18

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	163,399 18
Ateliers à Sorel—Suite.	
Rochette, Oscar, aide, mai-juin, 60 j. à 75c.	44 99
Rondeau, J. Bte., aide, sept.-juin, 228¼ j. à $1.15	262 46
Rondeau, Louis, calfat, juillet-juin, 197¼ j. à $1.50, 83½ à $1.35	408 56
Rondeau, Wilfrid, chauffeur de rivets, janv.-juin, 129 j. à 60c	77 40
Rondeau, Wm., déc.-juin : journalier, 114¾ j. à $1, 44¼ à 90c	154 57
Rouleau, Arthur, juillet-juin : chaudronnier, 25½ j. à $1.45 ; aide, 271 j. à $1.15	348 60
Rousseau, Ed., calfat, juillet-juin, 181¾ j. à $1.50, 83¼ à $1.35	385 00
Salvail, Albert, journalier, 25 j. à $1 ; Salvail, Jos., aide, 25 j. à $1.15	53 75
Salvail, Delphis, journalier, déc.-janv., 15½ j. à $1, 21¼ à 90c.	34 17
Samson, Chas., charpentier, juillet-sept., 73½ j. à $2.50	183 75
Samson, Eug., juillet-juin ; charpentier, 82½ j. à $2.50, 11¼ à $2.25, 52½ à $1.60, 84½ à $1.45 ; modeleur, 15½ j. à $1.60	462 87
Sauvageau, Noel, journalier, 22½ j. à $1 ; Savignac, O., journalier, 56¼ j. à $1, 12½ à 90c	90 00
Sauvageau, Sam., journalier, déc.-mars, 10¼ j. à $1.50, 13 à $1.15, 17 à $1.05	48 17
St-Martin, Noël : aide, 13 j. à $1.15 ; journalier, 5 j. à $1.15, 21¾ à $1, 24¾ à 90c	64 72
St-Martin, Pierre : aide, 32 j. à $1.15 ; St. Pierre, Jos., journalier, 44 j. à $1, 60¼ à 90c	135 02
St-Martin, Spé., chaudronnier, juillet-juin, 25½ j. à $2, 268¼ j. à $1.75	520 41
St-Michael, Aug., aide, juillet-juin, 208 j. à $1.35, 84 à $1.15	377 35
St-Michael, Jos., aide, juillet-juin, 285 j. à $1.50	427 49
Talbot, Victor, charpentier, juillet-oct., 82 j. à $2.50, 10½ à $2.25	228 62
Tancrède, Jos., journalier, 96¾ j. à $1 ; Tannancourt, Jos., journalier, 30½ j. à $1	127 25
Téreault, A. A., dessinateur, juin, 733 m. à $83.33	61 11
Terroux, Ferd., charpentier, juillet-juin, 178 j. à $1.40, 66½ à $1.25	332 31
Tessier, Paul, journalier, 26 j. à $1 ; Tessier, Zéph., aide, janv.-juin, 135¼ j. à $1.15	181 52
Tessier, Pierre, aide, juillet-juin, 298½ j. à $1.50	447 74
Thibaudeau, Emile : aide, 27½ j. à $1 ; journalier, 42½ j. à $1	70 00
Thibaudeau, Geo. : aide, 7 j. à $1.15, 39½ à $1 ; journalier, 149¼ j. à $1	196 80
Thibaudeau, Réni, aide, juillet-juin, 29¾ j. à $1.10, 263¾ à $1	296 47
Thibaudeau, Roch, journalier, juillet-sept., 40¼ j. à $1	40 25
Thibault, Aldéric, journalier, oct.-déc., fév.-juin, 77¼ j. à $1, 45¾ à 90c	118 42
Thibault, Arthur : aide, 11 j. à $1.15 ; journalier, 10 j. à $1.15, 12 à $1, 10 à 90c	45 15
Thibault, Pierre, journalier, sept.-juin 120½ j. à $1, 96¼ à 90c	207 12
Thivierge, Louis, charpentier, 85½ j. à $2.50, 13 à $2.25, 51½ à $1.60, 68½ à $1.45	424 71
Trainer, Jos., journalier, 22 j. à $1, 12 j. à 90c. ; Trudel, D., journalier, 54½ j. à $1	87 30
Trempe, Arthur, juillet-août, oct.-juin : peintre, 116¾ j. à $1.25 ; journalier, 27 j. à $1, 100¾ à 90c	263 59
Trempe, Jos., déc.-juin : peintre, 82¼ j. à $1.25 ; journalier, 13 j. à $1, 48¼ à 90c	159 22
Trudel, Edouard, aide, juillet-juin, 303 j. à $1.15	348 40
Turcotte, Eugène : charpentier, 36 j. à $1.45, 12¼ à $1.40, 102¾ à $1.25 ; journalier, 16¾ j. à $1	214 53
Turcotte, Louis, calfat, juillet-juin, 184¼ j. à $1.50, 103¼ à $1.35	415 74
Turgeon, J. Bte., charpentier, juillet-oct., 79½ j. à $2.50, 10¼ à $2.25	221 81
Vadeboncœur, Frs., charpentier, juillet-juin, 197 j. à $1.60, 106½ à $1.45	469 62
Vadeboncœur, Omer, journalier, 74 j. à $1 ; Valois, Edouard, journalier, 23¼ j. à $1	97 25
Valin, Chas., charpentier, juillet-oct., 86 j, à $2.50, 11½ à $2.25	240 87
Valois, Henri, journalier, 66¾ j. à $1 ; Valois, Jos., fils (Ls.), journalier, 27½ j. à $1	94 25
Valois, Jos., fils, (Olivier) juillet-janv. : aide, 79½ j. à $1.15 ; journalier, 75 j. à $1	166 41
Valois, Jos., fils (Pierre) journalier, juillet-juin, 255 j. à $1, 67 à 90c	315 30
Valois, Olivier, journalier, sept.-janv., 57¼ j. à $1, 69¾ à 90c	120 02
Valois, Paul, journalier, déc.-avril, 41¼ j. à $1, 23½ à 90c	62 40
Valois, Réni, journalier, 24 j. à $1 ; Vandal, Jos., journalier, 117¼ j. à $1, 26 à 90c.	164 65
Vandal, Louis, juillet-juin : chaudronnier, 25 j. à $1.45 ; aide, 130 j. à $1.15 ; journalier, 60 j. à $1.15, 26¾ à $1	280 97
Vandal, Nap., journalier, 8½ j. à $1.25, 61 à $1.15 ; Varville, G., journalier, 24¼ j. à $1	105 02
Vandal, Elie, journalier, janv.-mai, 56½ j. à $1, 36¾ à 90c	89 57
Vandal, Pierre, journalier, juillet-nov., janv.-juin, 270½ j. à $1.15, 16 à $1.25	331 05
Veuillet, Nap., juillet-juin : 26½ j. à $1.45 ; aide, 252½ j. à $1	290 92
Vigneau, John, charpentier, juillet-juin, 82¾ j. à $1.40, 41½ à $1.20, 120¼ à $1.10, 21¼ à $1	319 17
Wilkie, Robert, chaudronnier, janv.-juin, 123½ j. à $1.45.	179 06
Wiseman, Alfred, charpentier, juillet-juin, 185¼ j. à $2, 103¾ à $1.80	556 35
Wiseman, Louis, charpentier, 83½ j. à $2.50, 8 à $2.25, 22½ à $1.45	259 37
Paiements au-dessous de $20, de Labossière à Wiseman	825 97
Dragueur 'Laurier' : équipage du jour ($4,153.87).	
Capitaine : Chas. Gendron, août-nov., avril-juin, 6·867 m. à $60 ; A. Marcotte, juillet, 1 m. à $60	472 00
Aubut, Mlle, cuisinier, août-oct., mai-juin, 4·225 m. à $16	67 61
Boisvert, Z., matelot, 6·166 m. à $20 ; arrérages de gages, $14.47	137 80
A reporter	177,612 15

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	177,612 15
Dragueur 'Laurier' : équipage du jour—Fin.	
Boucher, Arthur, chauffeur, juill.-nov., mars-juin, 7·167 m. à $25, 55 j. à $1 ; arréage de gage, $14.27	248 44
Chevalier, Nap., chauffeur, juillet-oct., mars-avril, 4½ m. à $25, 17 j. à $1	129 50
Comtois, John, mécanicien, juill.-déc., mars-juin, 9·158 m. à $70	641 06
Dauphinais, J. Bte., charpentier, mai-juin, 52 j. à $1.60	83 20
Denis, Jean, chauffeur, nov., ½ m. à $25 ; arrérage de gages, $14.47	26 97
Gaucher, Oscar, second, à $35 par m., $12.83 ; Goudreault, J., matelot, à $20 par m., $5.33	18 16
Godin, Jos., chauffeur, juillet-déc., 4·867 m. à $25, 27 j. à $1 ; arrérage de gages, $14.47	163 14
Guevremont, Mlle M., 2e cuisinière, à $10 par m., $18.67 ; Grenier, Mlle F., 2e cuisinière à $10 par m., $22.26	40 93
Hardy, Arthur, matelot, juillet-nov., avril-juin, 7·166 m. à $20 ; arrérage de gages, $14.47	157 80
Harpin, Jean Bte., gardien, 1·166 m. à $20, 1 j. à $1 ; arrérage de gages, $14.47	38 80
Lafontaine, Sam., matelot, juill.-nov., avril-juin, 7·166 m. à $20 ; arrérage de gages, $14.47	157 80
Laforest, Edw., chauffeur, avril-juin, 2·067 m. à $25	51 67
Latour, Alderic, chauff., à $25 par m., $13.33 ; Latour, Mlle M. L., 2e cuisin. à $10 par m., $23	36 33
Lavallée, John, second, août-oct., avril-juin, 4·977 m. à $35	174 21
Lavallée, Louis, chauffeur, à $25 par m., $9.17, 5½ j. à $1.15, 26½ à $1 ; arrérage de gages, $1	42 99
Marcotte, Ed., second, juillet-août, 1·322 m. à $35	46 29
Matte, Mlle W., cuisinière, à $16 par m., $24.71 ; Pagé, Mme, cuisinière, à $16 par m., $4.80	29 51
Peloquin, Wilfrid, matelot, juill.-nov., avril-juin, 6·9 m. à $20, 3 j. à $1 ; arrér. de gages, $14.47	155 47
Salvas, Aimé, chauffeur, avril-juin, 1·967 m. à $25	49 17
Soucy, Naz., matelot, 1 m. $20 ; Valois, Mlle O., 2e cuisinière, 1 m. à $10	30 00
St-Pierre, Jos., matelot, juillet-nov., 4·866 m. à $20 ; arrérage de gages, $14.47	111 80
Valois, Mlle M. L. : cuisinière, 1 m. à $16 ; 2e cuisinière, à $10 par m., $3.23	19 23
Vignault, Arthur, matelot, avril-juin, 2·3 m. à $20 ; chauffeur, 1 j. à $1	47 00
Gendron, capit. Chs., Sorel : pension de l'équipage, 13 hommes, 12 août-31 oct., 11 hommes 1er-26 nov., 12 hommes, 22-30 avril, 1 homme, 23 avril au 30, 13 hommes, 1er mai-30 juin à $10 par mois chacun, $753.87 ; repas supplém., 162 à 15c. ; décharger houille, $4.25 ; réparations, $2 ; timbres-poste, $1.50 ; téléphone, $1	786 92
Marcotte, capit. Albert, Sorel : pension de l'équipage, 13 employés, 1er juillet-11 août, 1 empl., 1-4 août à $10 par mois chacun, $177.42 : réparations, 50c. ; repas suppl., 81 à 15c.	190 07
Dragueur 'Laurier' : équipage de nuit ($3,462.11).	
Capitaine, Oscar Gaucher, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $50	340 00
Bienvenu, N., matelot, juillet-nov., avril.-juin, 6·542 m. à $20 ; arrérage de gages, $11	141 84
Chevalier, Nap., chauffeur, ½ m. à $25 ; arrérage de gages, $13.73	26 23
Chevrier, Thadée, chauffeur, juillet-nov., 3·814 m. à $25 ; arrérage de gages, $13.60	108 95
Champagne, Théo., matelot, juillet-nov., avril-juin, 5·653 m. à $20 ; arrérage de gages, $13.60	126 66
Denis, John, chauffeur, juillet-oct., 4 m. à $25	100 00
Ducharme, A., matelot, avril-juin, 2·3 m. à $20	46 00
Frégeau, Jos., matelot, juillet-nov., 4·016 à $20 ; arrérage de gages, $8.07	88 39
Frédette, H., chauffeur, à $25 par m., $17.15 ; Guévremont, J. Bte., gardien, 1 mois, $20	37 15
Guévremont, Mlle M., cuisinière, 1·677 m. à $10 ; Harpin, J. Bte., gardien, 5 m. à $20	116 77
Jussaume, Siméon, matelot, juillet-nov., 6·366 m. à $20 ; arrérage de gages, $13.73	141 06
Jussaume, Wm., matelot, à $20 par m., $6 ; Laforest, A., chauffeur, à $25 a m., $11.67	17 67
Latour, Edw., chauffeur, 1·7 m. à $25 ; Lavallée, J. B., second, ½ m. à $35	60 00
Latour, Mlle M. L., cuisinière, 2·097 m. à $10 ; Latour, Mlle M. R., cuisinière, 1 m., $10	30 97
Lavallée, Louis, mécanicien, juill.-nov., avril-juin, 6·606 m. à $40	264 26
Letendre, D., matelot à $20 par m., $2.67 ; Parent, L., chauffage, avril-juin, 2·3 m. à $25	60 17
Lussier, Henri, chauffage, juill.-nov., avril-juin, 6·767 m. à $25 ; arrér. de gages, $13.73	182 90
Matte, Victor, matelot à $20 par m., $6.52 ; Peloquin, E., second à $30 par m., $7	13 52
Page, Mlle R., cuisinière à $10 par m., $3 ; Picard, O., matelot à $20 par m., $9.68	12 68
Peloquin, C., matelot à $20 par m., $5.16 ; St. Pierre, F., matelot, 1·147 m. à $20	28 10
Steyn, Jos., matelot, 6·112 m. à $30 ; Rajotte, J. B., chauffeur à $25 par m., $4.84	188 19
Trempe, Omer, matelot, juill.-nov., avril-juin, 6·766 m. à $20 ; arrérage de gages, $10.47	145 80
Vigneau, Mme N., cuisinière, oct.-nov. à $10 par mois	11 77
Gendron, capit. Chas., Sorel, pension de l'équipage : 13 hommes, 12 août-30 sept., 12 hommes 1er-31 oct., 1 homme, 1er-28 oct., 13 hommes, 1er-15 nov., 10 hommes, 22-30 avril, 3 hommes, 23-30 avril, 13 hommes, 1er mai-30 juin, 4 repas p. j., à $10 par mois chac. pour 3 repas par j.	941 19
Marcotte, capit. Albert, Sorel, pension de l'équipage : 13 hommes, 1er-31 juillet, 12 hommes, 1er-11 août. 1 homme, 1er-4 août, 4 repas par j., à $10 par mois chac. pour 3 repas par j.	231 84
Remorqueur 'Saint-Jean d'Iberville' : équipage de jour ($2,660.94).	
Capitaines : E. Beaudette, juillet-nov., avril-juin, 7·7 m. à $50 ; R. Chevrier, déc. ·677 m. à $60	425 65
Arcand, Hor., matelot, juill.-nov., 4·9 m. à $20 ; arrérage de gages, $14.53	112 53
Antaya, Jos., journalier, 19 j à $1 ; Belisle, A., chauffeur, 1 m. à $25	44 00
Boisvert, A., matelot à $20 a m. $17.57 ; Boudreault, Jos., matelot à $20 par m., $15.33	32 90
A reporter	185,165 80

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	185,165 80
Remorqueur 'Saint-Jean d'Iberville' : équipage de jour—Fin.	
Champagne, Emile, matelot, 7 j. à $1 ; arrérage de gages, $10.60	17 60
Chandonnet, Jos., matelot, août-nov., 3·447 m. à $20	68 94
Dumas, Mlle V., cuisinière, 1 m., $16 ; Ethier, Jos., matelot à $20 par m., $4.67	20 67
Frenette, Jos., matelot, 1·419 m. à $20 ; Goudreault, Jos., matelot, 1·633 m. à $20	61 06
Lamontagne, Narcisse, sept.-déc., chauffeur, 2·9 m. à $25, 7 j. à $1 ; arrér. de gages, $14.53	94 03
Lavallée, Louis, mécanicien, juill.-déc., mars-juin, 9·258 m. à $50	462 90
Lemay Mme C., cuisinière, juillet-nov., avril-juin, 6·533 m. à $16	104 53
Maudeville, Eugène, chauffeur, juill.-déc., mars-avril, 4·467 m. à $25, 51½ j. à $1 ; arrérage de gages, $13.67	176 84
Marcotte, H., matelot, à $20 par m., $11.61 ; Thibaudeau, A., matelot, 1·333 m. à $20	38 28
Nadeau, Alph., chauffeur, août, mars-juin, 3·633 m. à $25, 20¾ j. à $1	111 58
Normandeau, Jas., matelot, juillet-nov., avril-juin, 6·953 m. à $20, 5 j. à $1 ; arrérage de gages, $14.53	158 59
Rivard, U., chauffeur, avril-juin, 2·633 m. à $25, 4 j. à $1	69 83
Thibaudeau, Ed., matelot, juin, 1 m. à $20	20 00
Beaudet, capit. Esd., Sorel, pension de l'équipage : 8 hommes, 1er juill.-26 nov., 7 hommes, 12-30 avril, 1 homme, 21-30 avril, 1 homme, 24-30 avril, 8 hommes, 1er-31 mai, 1 homme, 1er-20 mai, 8 hommes, 1-30 juin à $10 par m. chacun, $605.78 ; repas supplém., 34 à 25c., 63 à 15c. ; billet de passage, $4.50 ; divers, $5.53	641 01
Remorqueur 'Saint-Jean d'Iberville' : équipage de nuit ($1,855.15).	
Capitaine, Trefflé Julien, juillet-nov., 4½ m. à $40	180 00
" Arthur Boisvert, mai-juin, 1·355 m. à $40 ; matelot à $20 par m., $2.	56 19
Beaudette, Mlle A., cuisinière, 3½ m. à $10 ; Bonin, O., mécanicien, août-nov., 2·822 m. à $40	147 90
Blais, Wilfrid, matelot, août-nov., mai-juin, 4·177 m. à $20 ; arrérage de gages, $5.93	89 48
Barthe, Mme Ulric, cuisinière, juin, 1 m. à $10	10 00
Champagne, Emile : matelot, sept.-oct., 2 m. à $20 ; chauffeur à $25 par m., $35.83 ; à $20 par m., $8.39 ; arrérage de gages, $2.	86 22
Champagne, F. X., matelot, 2 m. à $20 ; Chevalier, Nap., chauffeur à $30 par m., $3.87	43 87
Delisle, Amédée, chauffeur à $25 par m., $8.06 ; Gauthier, Ed., chauffeur à $25 par m., $9.68	17 74
Harpin, A., matelot à $20 p. m., $10 ; arrér. de gages, $1 ; Lemay, Mlle R., cuisin., 1·419 m. à $10	25 19
Lamontagne, N. : mécanicien, 3·032 m. à $40 ; chauffeur, à $25 par m., $8.06	129 35
Mandeville, Jonas, matelot, 1·549 m. à $20 ; Peloquin, C., matelot, à $20 par m., $2.67	33 64
Nadeau, A., chauffeur, 3½ m. à $25 ; arrérage de gages, $13.73	101 23
Provençal, Paul, matelot, juill.-nov., mai-juin, 5·366 m. à $20 ; à $25 par m., $10.48 ; arrérage de gages, $13.73	131 54
Robillard, Jos., chauffeur, août-nov., mai-juin, 4·725 m., à $25 ; arrérage de gages, $13.60	131 75
Rondeau, J. L., matelot, à $20 par m., $7.10 ; St-Michel, F., chauffeur, 1 m. à $25	32 10
Valois, Jos., matelot, juin, 1 m. à $20	20 00
Beaudette, capit. Esd., Sorel, pension de l'équipage : 8 hommes, 1er juill.-31 août ; 7 hommes, 1er-26 sept. ; 1 homme, 1er-30 sept. ; 8 hommes, 1er oct.-15 nov. ; 5 hommes, 21-31 mai ; 3 hommes, 19-31 mai ; 1 homme, 22-31 mai ; 8 hommes, 1er-30 juin ; 4 repas par jour à $10 par mois chac., pour 3 repas par jour	618 95
Dragueur 'Lady Minto' ; équipage de jour ($4,662.74).	
Capitaine, Raphaël Matté, juillet-nov., avril-juin, 7·933 m. à $60	476 00
Aubicorn, Albert, chauffeur, mars-juin, 2·3 m. à $25, 26½ j. à $1	84 00
Barron, Jeffrey, second, juillet-nov., avril-juin : 6·122 m. à $35 ; matelot, 1·512 m. à $20, 5½ j. à $1	249 98
Bérard, Chas., matelot, 4·656 m. à $20, 3½ j. à $1 ; arrérage de gages, $7.73	104 35
Carleton, Frs., 2e cuisinière à 10 par m., $11.23, 1 j. à 60c. ; Champagne, P., matelot, 2·8 m. à $20	67 83
Chevalier, J. Bte., juill.-déc., mars-juin : matelot, 6·6 m. à $25, 4 j. à $1 ; chauffeur, 68 j. à $1 ; arrérage de gages, $14.33	251 33
Cournoyer, Geo., juill.-déc., mars-juin : matelot, 7·666 m. à $25, 4 j. à $1 ; chauffeur, 38 j. à $1 ; arrérage de gages, $14.33	248 00
Ducharme, Mme M., cuisinière, nov., avril-juin, 3·566 m. à $16, 1 j. à 60c	57 67
Filteau, Geo., mécanicien de nuit, 16½ j. à $1.15 ; Fréchette, H., chauffeur à $25 par m., £6.67	25 64
Furroy, Arthur, chauffeur à $25 par m., $1.67 ; Labrecque, S., matelot, 2 m. à $20	41 67
Harper, R. J., inspecteur, juillet-nov., 124½ j. à $2	249 00
Labonté, Laz., matelot, juill.-nov., mai-juin, 6.866 m. à $20 ; arrérage de gages, $14.33	151 66
Ladébauche, Emile, mécanicien, juillet-déc., mars-juin, 9·258 m. à $70	648 06
Lalonde, Mme R., 2e cuisinière, à $10 par m., $7.67 ; Lemire, Mme, cuisin., 1 677 m. à $10.	24 44
Lemoine, Ed., gardien, juill.-nov., avril, 5·666 m. à $20, 5¼ j. à $1 ; arrérage de gages, $14.33.	132 91
Matte, Oct., second, juillet, nov., avril, à $35 par m., $54.08, 5 j. à $1	59 08
Mongeon, Edouard, juill.-déc., matelot, 4·567 m. à $25, 4 j. à $1 ; chauffeur, 21 j. à $1 ; arrérage de gages, $13.13	152 30
McLaren, Mlle A., 2e cuisinière, 4·1 m. à $10 ; McLaren, Mlle M., cuisinière, 4·1 m. à $16.	106 60
St-Martin, Noël, matelot, juill.-nov., avril-juin, 7·666 m. à $20, 5 j. à $1 ; arrér. de gages, $10.13	168 46
A reporter	192,365 79

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$	c.
Report	192,365	79
Dragueur 'Lady Minto' : Equipage de jour—Fin.		
Valois, Henri, matelot, juillet-nov., mai, 5·866 m. à $20 ; arrérages de gages, $14.33	131	66
Valois, Rémi, " " avril, 6·666 m. à $20, 4 j. à $1 ; arrér. de gages, $14.33	151	66
Matte, capit. Raph., Sorel: pension de l'équipage, juill., 12 hommes 1-31, 1 h. 1-29, 1 h. 12-31 ; 13 h. 1er août-26 nov. ; avril, 11 h. 7-30, 3 h. 7-22, 1 h. 23-30, 2 h. 22-30 ; 13 h. 1er mai-30 juin à $10 par m. chacun, $1,012.24 ; pension de R. J. Harper, inspecteur, 5·47 m. à $10 ; repas supplém., 90 à 15c	1,080	44
Dragueur 'Lady Minto' : Equipage de nuit ($3,397.96).		
Capitaine : S. Daigneault, juill., à $50 p. m., $27.42 ; Oct. Matte, juill.-nov., avril-juin, 6·155 m. à $50	335	16
Aubuchon, Albert, chauffeur, juillet-nov., 4·3 m. à $25 ; arr. de gages, $13	120	50
Béchant, Jos., chauffeur, à $25 par m., $4.17 ; Benoit, Nap., mécanicien, à $40 par m., $21.33	25	50
Bérard, Chas., matelot, 1·8 m. à $20 ; Blais, Ulric, matelot, 2·3 m. à $20	82	00
Champagne, Pierre, matelot, août-nov., 3·174 m. à $20 ; arrér. de gages, $6.60	70	08
Daviau, Antoine, matelot, juillet-nov., avril-juin, 6·5 m. à $20 ; arr. de gages, $12.40	142	40
Desrosiers, Olympe, second, " " 6·766 m. à $30	203	00
Ducharme, Mme N., cuisinière, à $10 par m., $3 ; Filteau, Geo., mécanicien, 2·233 m. à $40.	92	33
Fredette, H., chauffeur, sept.-nov. 2½ m. à $25 ; arrér. de gages, $4.40	59	40
Gendon, Chas., capitaine, à $50 par m., $3.23 ; Guilbault, A., chauffeur, 2·3 m. à $25	60	73
Joly, Adolphe, matelot, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $20 ; arrér. de gages, $13	149	00
Labonté, Laz., matelot, à $20 par m., $6 ; Labrecque, S., matelot, à $20 par m., $6	12	00
Lalonde, Mlle R., cuisinière, 2 m. à $10 ; Lemoine, Ed., gardien, 2 m. à $20	60	00
Marcotte, Arthur, chauffeur, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $25 ; arrér. de gages, $9	179	00
Marcotte, H., matelot, à $20 par m., $3.87 ; Martineau, Z., mécan., juill.-nov., 4½ m. à $40.	183	87
Matte, Omer, " juillet-nov., 4½ m. à $20 ; arr. de gages, $13	103	00
Matte, Wm., chauffeur, avril-juin, 2·3 m. à $25	57	50
McLaren, Mlle A., cuisinière, à $10 par m., $4 ; McLaren, Mlle R., cuisinière, 4 m. à $10	44	00
Pagé, Nap., matelot, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $20 ; arrér. de gages, $13	149	00
Peloquin, G., matelot, 1 m., $20 ; St-Arnault, A., matelot, à $20 par m., $6	26	00
Valois, Henri, chauffeur, avril-juin, 2·3 m. à $25, 10 j. à $1	67	50
Matte, capit. Raph., Sorel, pension de l'équipage : 1er juillet-31 août, 13 h., sept., 11 h. 1-30, 2 h. 1-27, 1er oct.-15 nov., 13 h., 22 avril-30 juin, 13 h., 4 repas par jour chacun à raison de $10 par mois chacun pour 3 repas par jr	1,175	99
Dragueur 'Laval' : Equipage de jour ($3,903.44).		
Capitaine : B. Ladébauche, juillet-nov., avril-juin, 7·766 m. à $60	466	00
Arbour, Félix, matelot, juillet-nov., 4·766 m. à $20 ; arrér. de gages, $12.93	108	26
Aubut, Mlle R., 2e cuisin., 3·533 m. à $10 ; Arbour, Mlle R., 2e cuisin., à $10 par m., $8.71.	44	04
Beaulac, Arthur, chauffeur, mars-juin, 2·167 m. à $25, 29 j. à $1	83	17
Beaulieu, Mlle R., cuisinière, juillet-nov., avril-juin, 6·934 m. à $16, 1 j. à 60c	111	54
Beliveau, Louis, chauffeur, juillet-nov., 4·766 m. à $25, 45 j. à $1 ; arrér. de gages, $12.93.	177	10
Bellerose, J. O., mécanicien, juillet-déc., 5·379 m. à $70	376	57
Chapdelaine, W., chauffeur, avril-juin, 2·167 m. à $25, 9 j. à $1	63	17
Gendron, Frs., mécanicien, mars-juin, 3·226 m. à $70	225	81
Germain, Oscar, matelot, avril-juin, 2·166 m. à $20	43	33
Grouleau, Alfred, matelot, 6·933 m. à $20, 1 j. à $1 ; arrér. de gages, $12.93	152	59
Hardy, Geo., " 6·933 m. à $20, 1 j. à $1 ; " $12.93	152	59
Lafreniere, Alfred, second, juillet-nov., avril-juin, 6·933 m. à $35	242	66
Lamothe, Edw, matelot, 2·166 m. à $20 ; Hébert, W., matelot, à $20 par m., $3.33	46	66
Langlois, P., journalier, 1·533 m. à $20 ; Laroche, Mlle F., cuisin., 2·367 m. à $10, 1 j. à 60c.	54	93
Lemay, Eph., matelot, juillet-nov., 4·766 m. à $20 ; arrér. de gages, $12.93	108	26
Lussier, Vertume, 2e mécanicien, 33 l. à $1.15 ; chauffeur, 12 j. à $1, à $25 par m., $6.67	56	62
Marion, J. B., chauffeur, juillet-nov., 4·766 m. à $25	119	17
Marcotte, C., matelot à $20 par m., $4 ; Matte, Victor, matelot à $20 par m., $7.33	11	33
Piché, Ferd., " juillet-nov., 4·333 m. à $20 ; arr. de gages, $12	98	67
Salvail, H., " à $20 par m., $8.67 ; Thibault, A., chauffeur, 2·167 m. à $25, 9 j. à $1.	71	84
St-Michel, D., chauffeur, juillet-nov., 4½ m. à $25 ; arr. de gages, $12.40	124	90
St-Jacques, Jos., gardien à $20 par m., $15.33 ; arr. de gages, $12.93	28	26
Ladébauche, capit. B., Sorel, pension de l'équip.: juill., 12 hommes, 1-31, 1 hom., 1-27, 13 h., 1er oct.-31 oct. nov., 10 hommes, 1-23, 17, 1-15, 1, 1-16, 1, 13-23, 3, 16-23, 1 18-23, 14 hom., 26-30 avril,, mai, 13 hommes, 1-31, 1 hom., 1-11, juin, 13 hom., 1-30, 1 homme, 27-30 à $10 par m. chacun, $910.92 ; trav. suppl., 142 à 15c. ; payé pour trouver bat., $2 ; décharger houille, 14 tonnes à 12½c	935	97
A reporter	201,0[illegible]	55

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	201,030 95
Dragueur 'Laval': Equipage de nuit ($3,128.75).	
Capitaine: Z. Champagne, mai-juin, 1·645 m. à $50; Max. Peloquin, juillet-nov., 4½ m. à $50	307 26
Arbour, F., second, 1·645 m. à $30; Aubut, Mlle R., 2e cuisinière, 1 m. à $10	59 35
Aussant, D., matelot, 1·645 m. à $20; Beliveau, Louis, chauffeur, 1·645 m. à $25	74 03
Beaulac, Arthur, chauffeur, juillet-nov., 4½ m. à $25; arr. de gages, $12.40	124 90
Béfort, Donat, " " " " $12.33	124 83
Champagne, Zenon, second, juillet-nov., 4½ m. à $30	135 00
Chapdelaine, P., matelot, 1·055 m. à $20; Chevalier, H., matelot, 1·645 m. à $20	54 00
Chevalier, Jos., " à $20 p. m., $5.16; Collette, Jos., matel., 4·1 m. à $20; arr. de g., $12.40	99 56
Coulcombe, Siméon, matelot, juillet-nov., mai-juin, 5·79 m. à $20; arr. de gages, $12.33	128 13
Ducharme, Ed., chauffeur à $25 par m., $9.68; Gagné, H., chauffeur à $25 par m., $1.61	11 29
Damas, Théo., matelot, juillet-nov., 4½ m. à $20; arr. de gages, $12 40	102 40
Groleau, F., " 1·645 m. à $20; Hebert, W., gardien, 1·666 m. à $20	66 23
Kane, Edmond, chauffeur, 1·645 m. à $25; Langlois, P., chauffeur à $25 par m., $15.83	56 96
Laroche, Mme F., cuisinière à $10 par m., $36 29; Letendre, A., chauffeur, 2 m. à $25	86 29
Leclaire, Wm., matelot, juillet-nov., mai, 4·558 m. à $20; arr. de gages, $12.40	103 56
Lussier, Vertume, mécanicien, juillet-nov., mai-juin, 6·145 m. à $40	245 81
Marcotte, C., matelot, 4½ m. à $20; chauffeur à $25 par m., $15.62; arr. de gages, $12.40	118 02
Millette, Nap., " à $20 par m., $5.33; Paul, C., gardien à $20 par m. $6.67	12 00
St. Pierre, Mlle, cuisin., 1·645 m. à $10; St. Jacques, Jos., gardien, 4 m. à $20	96 45
Thibault, A., chauff., 2·4 m. à $25, arr. de gages, $4.80; Valois, P., mat. à $20 p. m., $5.33	70 13
Ladebauche, capit. B., Sorel, pension de l'équip.: juill., 12 hommes, 1-31, 1, 1·28; août, 12 h., 1-31, 1 homm., 1-23; sept., 10 hom., 1-30, 1 hom., 1-24, 1, 1-18, 1, 1-27, 1, 14-27; oct., 13 homm., 1-31; nov., 13 hom., 1-15; mai, 12 hom., 12-31, 1 homme, 12·21; juin, 13 hom., 1-26, 1 homme, 1-9; 4 repas par j. à $10 chacun par mois pour 3 repas par jr	1,031 22
Dauphinais, Louis, capit., pension d'équip.: 12 hom., 27-30 juin, 4 repas par jr à $10 par mois chacun, pour 3 repas par j	21 33
Remorqueur 'Frontenac' ($3,815.85).	
Archambault, Ls., chauffeur, 1 m. à $30; Boulanger, Narcisse, cuisinier, 5·226 m. à $35	212 90
Bellemare, Mlle B.: cuisin., juin, 1 m. à $20; 2e cuisin., juill.-déc., avril-mai, 6·992 m. à $12	103 91
Chamberland, Ls., juillet-déc., mars-juin: chauffeur, 5·992 m. à $30, 20½ j. à $1, 1 m. à $25; temps suppl., 14½ j. à $1; arr. de gages, $28.97	268 74
Chamberland, V., chauffeur, avril-juin, 2·308 m. à $30	69 23
Deblois, Moïse, $ sept.-nov., 1,733 m. à $30; temps suppl., 4 j. à $1	56 00
Fortin, Frs., second: juillet-déc., mars, 5·419 m. à $50; avril-juin, 3 m. à $60	450 97
Fredette, H., chauffeur, à $30 par m., $5.81; Frenette, G., matelot, à $20 par m., $6	11 81
Frenette, Jos., matelot, 6·443 m. à $20, temps suppl, $5.50; arr. de gages, $14.73	149 10
Goulet, Z., " à $20 par m., $8.67; Lafranche, Mme G. A., cuisinière, 1 m. à $12	20 67
Guilbault, Alfred, chauffeur, juill.-déc., mars-juin, 6·379 m. à $30, 41½ j. à $1, temps suppl., 13 j. à $1; arr. de gages, $14.67	260 56
Hénault, Victor, matelot, juill.-déc., avril-juin, 6·326 m. à $20, temps suppl., 10½ j. à $1; arr. de gages, $10.93	147 95
Hérouard, Victor, cuisinier, avril-mai, 1·341 m. à $40	53 64
Joly, Narcisse, " juill.-déc., avril-juin, 7·992 m, à $35	279 73
Lachance, J., " à $40 par m., $51.61; Lange, Adél., cuisin., à $10 par m., $27.93	79 54
Laforest, H., matelot, à $20 par m., $16; Lavallée, R., chauffeur, à $25 par m., $5.53	21 53
Lamarche, Mme M., cuisin., à $25 par m., $12.10; à $12 par m., $18.19	30 29
Legendre, Ludger, 2e second, juill.-déc., avril-juin, 7·992 m. à $30; temps suppl., 6½ j. à $1; arr. de gages, $15.13	261 40
Letendre, Arthur, 2e mécanicien, juill-déc., mars-juin, 9·516 m. à $40	380 65
Letendre, Jos., matelot, juillet-déc., mars-juin, 7·092 m. à $20, temps suppl., 5 j. à $1; arr. de gages, $11 47	158 32
Millette, Chas., chauffeur, à $30 a m., $6.77; arr. de gages, $20	26 77
Nadeau, Alph., " nov.-déc., à $30 par m., $17.90; arr. de gages, $16	33 90
Paul, Gregoire, matelot, août-sept., 1·1 m. à $20; temps suppl., $2.50	24 50
Péloquin, Félix, chauffeur, juillet, à $30 par m., $25.16; temps suppl., $1.50	26 66
Péloquin, Henri, " août-sept., avril, 1·146 m. à $30, " 50c	34 89
Péloquin, Théo., " 1·026 m. à $30; Verielle, G., matelot, à $20 par m., $4	34 77
Roy, John, mécanicien, juillet-déc., mars-juin, 9·709 m. à $60	582 58
Samson, Jos., chauffeur, mai-juin, 1,161 m. à $30	34 84
Dragueur 'Lady Aberdeen': Equipage de jour ($4,334.09).	
Capitaine, Louis Dauphinais, juillet-nov., avril-juin, 8 m. à $60	480 00
Antaya, Alfred, matelot, juill.-déc., avril-juin, 7·4 m. à $20; travail, 4 j. à $1; arr. de gages, $14.27	166 27
Aussant, Paul, gardiens, à $20 par m., $18; arr. de gages, $14.13	32 13
A reporter	208,653 95

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	208,653 95
Dragueur 'Lady Aberdeen': Equipage de jour—Suite.	
Blette, Paul, chauffeur, juil.-déc., mars-juin, 7·667 m. à $25, 44 j. à $1 ; arrér. de gag., $14.13.	249 80
Cardin, Jos., matelot, juil.-nov., avril-juin, 7·666 m. à $20, 4 j. à $1 ; arrér. de gag., $14.27	171 60
Coutu, J.-Bte, chauffeur, juillet-oct., 4 m. à $25	100 00
Dumas, Wm, mécanicien, juillet-déc., mars-juin, 9·258 m. à $70	648 06
Kane, Adélard, chauffeur, juillet-déc., mars-juin, 7·667 m. à $25, 42½ j. à $1 ; arrérages de gages, $14.27	248 44
Lamoureux, Albert, chauffeur, 3·2 m. à $25, 50½ j. à $1 ; arrérages de gages, $14.13	144 63
Laprade, Gilbert, matelot, 7·4 m. à $20 ; main-d'œuvre, 8 j. à $1 ; arrérages de gag., $14.27	170 27
Laprade, Mme G., cuisinière, juillet-nov., avril-juin, 7·4 m. à $16, 1 j. à 60c	119 00
Laprade, Mlle M., 2e cuisinière, 7·4 m. à $10, 1 j. à 60c	74 60
Latour, Alex., matelot, à $20 par m., $6 ; St-Pierre, Jos., capitaine, à $35 par m., $9.33	15 33
Paul, Théo., matelot, juil.-nov., avril-juin, 7·666 m. à $20, 6½ j. à $1 ; arrér. de gag., $14.27	174 10
Péloquin, Jas., capitaine, juillet-nov., avril-juin, 7·4 m. à $35 ; main-d'œuvre, 8 j. à $1	267 00
Péloquin, Max., matelot, 7·666 m. à $20 ; main-d'œuvre, 9 j. à $1 ; arrér. de gages, $14.27	176 60
St-Michel, Michel, gardien, à $20 par m.; $15.33, 5 j. à $1	20 33
Divers : Aussant, B., $3 ; Latour, Mlle A., $4.80 ; Latour, Mlle L., $3 ; Paul Louis, $6	16 80
Dauphinais, capit. Ls, Sorel : pension de l'équipage, 13 hommes, 1er juillet-31 oct., nov., 13 hommes, 1-27, 1 homme, 16-27, avril, 13 hommes, 8-30, 1 homme, 8-21, 1er mai-30 juin, 13 hommes à $10 par mois chacun, $1,005.33 ; repas suppl., $51.30 ; houille, 20 tonnes à 12½c.	1,059 13
Dragueur 'Lady Aberdeen': Equipage de nuit ($3,544.25).	
Capitaine : Paul Cardin, juillet-nov., 4½ m. à $50 ; Maxime Péloquin, avril-juin, 2·3 m. à $50	340 00
Aussant, Bruno, matelot, juil.-nov., avril-juin, 6·8 m. à $20, 13 j. à $1 ; arrér. de sal., $13.47.	162 47
Aussant, Paul, juillet-oct., avril-juin : gardien, 4 m. à $20 ; matelot, 2·3 m. à $20, 14 j. à $1	140 00
Bernard, Jos., chauffeur, 2·3 m. à $25 ; Champagne, Mlle, cuisinière, 2·3 m. à $10, 1 j. à 60c.	81 10
Brière, Moïse, chauffeur, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $25 ; arrér. de gag., $13.33	183 33
Cournoyer, Mlle A., cuis., 4½ m. à $10 ; Coutu, J.-Bte, chauf., ½ m. à $25 ; ar. de gag, $13.47	70 97
Denis, Chas., chauffeur, juillet-nov., 4½ m. à $25 ; arrérages de gages, $13.33	125 83
Ducharme, Frs, chauffeur, 2·3 m. à $25 ; Ethier, O., matelot, 2·3 m. à $20	103 50
Germain, Jos., matelot, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $20 ; arrérages de gages, $13.33	149 33
Joly, Adolphe, capitaine, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $30	204 00
Labossière, Alfred, matelot, juillet-nov., 4½ m. à $20 ; arrérages de gages, $13.33	103 33
Lamoureux, Albert, chauffeur, juillet-oct., 4 m. à $25	100 00
Latraverse, Nar., matelot, juillet-nov., 4½ m. à $20 ; arrérages de gages, $13.47	103 47
Paul, Edouard, matelot, juillet-nov., 6·8 m. à $20 ; arrérages de gages, $13.33	149 33
Petit, Louis, mécanicien, juillet-nov., mars-juin, 7·092 m. à $40 ; mécan. de nuit, 18½ j. à $1.15	304 94
St-Michel, Michel, gardien, mai-juin, 2 m. à $20	40 00
Dauphinais, capit. Ls, Sorel, pension de l'équipage : 13 hommes, 1er juillet-15 nov., 13 homm., 22 avril-30 juin, 4 repas par jour chacun, à raison de $10 par mois pour 3 repas par jour	1,182 65
Remorqueur 'Cartier': Equipage de jour ($2,518.75).	
Capitaine : Lucien Bernier, juillet-nov., avril-juin, 7·666 m. à $50	383 33
Bélaire, Frs, mécanicien, juillet-déc., mars-juin, 7·516 m. à $50	375 80
Bergeron, Jos., matelot juil.-nov., avril-juin, 7·633 m. à $20, 1 j. à $1, arrér. de gages, $14	167 66
Caisse, Léonard, matelot, juillet-nov., avril-juin, 7·166 m. à $20 ; arrérages de gag., $10.27	153 60
Charron, Noé, chauffeur, 7·634 m. à $25, 38½ à $1 ; arrérages de gages, $14	243 34
Dansereau, Jos., matelot, 7·633 m. à $20, ½ j. à $1 ; arrérages de gages, $13.73	166 89
Deblois, Jos., chauffeur, juil.-oct., 3·839 m. à $25 ; Denis, H., chauffeur, à $25 par mois, $4.03.	100 00
Ethier, Nap., chauffeur, 2·03 m. à $25 ; Lemay, L., matelot, à $20 par mois, $9.33	66 83
Marcotte, A., chauffeur, 10½ j. à $1 ; Matte, Thos., mécanicien, 1·355 m. à $50	78 24
St-George, Albert, mécanicien de nuit, 12½ j. à $1.15 ; chauffeur, à $25 par mois, $21.67, 13¼ j. à $1 ; arrérages de gages, 73c	50 02
Trudeau, Mme V., cuisinière, juillet-nov., avril-juin, 7·634 m. à $16	122 14
Bernier, capit. Luc, Sorel : pens. de l'équipage, 8 hommes, juillet-26 nov.; avril, 6 hommes, 8-30, 1, 8-22, 1, 8-21, 1, 22-30 ; 8 hommes, 1er mai-30 juin à $10 par mois chacun, $608 ; paille pour lit, $2 ; repas, 6 à 15c	610 90
Remorqueur 'Cartier': Equipage de nuit ($2,148.97).	
Capitaine : Lucien Lemay, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $40	272 00
Auger, Pierre, matelot, juillet-nov., avril-juin, 6·197 m. à $20 ; arrérages de gages, $7.87	131 82
Daigle, R., matelot, 2·3 m. à $25 ; Daigneault, Jos., matelot, 2·266 m. à $20	102 83
Deblois, Jos., chauffeur, ½ m. à $25 ; arrérages de gages, $13.27	25 77
Ethier, Jos., matelot, juillet-nov., 1·364 m. à $20 ; arrérages de gages, $2.80	30 09
Ethier, Nap., chauffeur, juillet-nov., 4½ m. à $25 ; arrérages de gages, $13.	125 50
Ethier, P.: matelot, 3·361 m. à $20 ; chauffeur, 2·3 m. à $25 ; arrérages de gages, $8.73	133 46
Garneau, S., matelot, at $20 par mois, $7.09 ; Leclaire, Pierre, matelot, à $20 par mois, $4.52.	11 61
A reporter	219,205 72

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	219,205 72
Dragueur 'Cartier': Equipage de nuit—Fin.	
Mandeville, Frs, matelot, 3·162 m. à $20; Mandeville, Mlle O., cuisinière, 6·767 m. à $10	130 90
Pagé, E., matelot, 2·3 m. à $20; Piché, P., matelot, 1·338 m. à $20; arrérages de gag., $2.75	75 50
St-George, Albert, mécanicien, juillet-nov., avril-juin, 6·8 m. à $40	272 00
Wilkie, Robert, chauffeur, juillet-nov., 4½ m. à $25; arrérages de gages, $13	125 50
Bernier, capit. Luc., Sorel, pension de l'équipage: 8 hommes, 1er juillet-31 août, 1er sept., 1 homme, 1-30, 7 homm., 1-26, 8 homm., 1er oct.-15 nov.; avril, 6 hom., 22-30, 2 hom., 23-30, 8 hommes, 1er mai-30 juin, 4 repas par jour, à $10 par mois chacun pour 3 repas par jour	711 99
Dragueur 'Lafontaine': Equipage de jour ($3,734.89).	
Capitaine, Albert Marcotte, août-nov., avril-juin, 5·9 m. à $60, 1 m. à $50	404 00
Beaulac, Adél., chauffeur, août-déc., 3·384 m. à $25, 18 j. à $1; arrérages de gages, $6.80	109 40
Beaulac, Firmin, mécanicien, août-déc., 4·58 m. à $70	320 65
Blais, Zénon, matelot, août-nov., 3·384 m. à $20; arrérages de gages, $6.80	74 48
Blette, Arthur, chauffeur, mars-mai à $25 par m., $23.23; 16½ j. à $1	39 73
Brook, Mme O., cuisinière, nov., avril-juin, 3·367 m. à $16, 3 j. à 60c	55 67
Cardin, Paul, capitaine, avril-juin, 2·766 m. à $35	96 83
Chevalier, Antoine, août-nov., mars-avril: chauffeur de nuit, 16½ j. à $1.15; chauffeur, 3·384 m. à $25, 15¼ j. à $1.25, 15 j. à $1; arrérages de gages, $6.80	144 43
Ducharme, Colbert, matelot, 5·2 m. à $20, 4½ j. à $1; arrérages de gages, $4.80	113 30
Dumas, J., chauffeur, à $25 par m., $46.77; Furroy, A., matelot, à $20 par m., $7.33	54 10
Gagné, G., chauffeur, 2 m. à $25; Joly, Ed., matelot, à $25 par m., $19.68	69 68
Laprade, Nar., matelot, à $20 par m., $9.68; Latour, Mlle M. L., 2e cuis., à $10 par m., $7.49	17 17
Lavallée, Henri, chauffeur, mars-juin, 1·122 m. à $25, 17½ j. à $1	45 56
Marcotte, Mlle A., 2e cuisinière, 5·467 m. à $10, 3 j. à 60c	56 47
Marcotte, Edmond, août-nov., avril: capitaine, 3·577 m. à $35; gardien, ½ m. à $20; matelot, 5 j. à $1	140 21
Marcotte, Ovide, chauffeur, mai-juin, 1·677 m. à $25	41 94
Marcotte, Roméo: chauffeur, 5·384 m. à $20; matelot, à $20 par m., $12, 5 j. à $1; arrérages de gages, $6.80	131 48
Matte, John, mécanicien, mars-juin, 3·484 m. à $70	243 87
Pagé, G., chauffeur, à $25 par m., $7.50; St-Pierre, Jos., matelot, à $20 par m., $4	11 50
Paul, Grégoire, matelot, 5·033 à $20, 5 j. à $1; arrérages de gages, $2.47	108 14
Rajotte, Michel: matelot, 2·8 m. à $20, 5 j. à $1; journalier, 3½ j. à $1	64 50
Sauvageau, Noël, chauffeur, 3·884 m. à $25, 37½ j. à $1; temps suppl., 6 j. à $1; arrérages de gages, $6.80	147 40
St-Germain, Ls, matelot, 6·017 m. à $20, 6 j. à $1; arrérages de gages, $6.47	132 82
St-Michel, Alex., août-nov., mars-avril: gardien, 4·184 m. à $20; journalier, 12 j. à $1; arrérages de gages, $6.80	102 48
Valois, Mlle M. L., cuisinière, août-nov., 2·85 m. à $16	45 59
Marcotte, capit. Albert, Sorel: pension de l'équipage, août, 14 hommes, 17-31; sept., 13 hom., 1-30, 1, 1-27; oct., 14 hom., 1-31; nov., 12 hom., 1-27, 2 hom., 1-22; avril, 11 hom., 7-30, 3 h., 7-22, 1 h., 13-30; 13 hom., 1er mai-30 juin, à $10 par mois chacun, $846.09; repas suppl., 606 à 15c.; décharger houille, 210 tonnes à 12½c; télégramme, 25c	963 49
Dragueur 'Lafontaine': Equipage de nuit ($1,160.16).	
Capitaine, Edmond Marcotte, avril-juin, 2·3 m. à $50	115 00
Bérard, Naz., matelot, 2·3 m. à $20; Charbonneau, E., matelot, 2·3 m. à $20	92 00
Chevalier, A., mécanicien, 2·8 m. à $40; Davignon, A., chauffeur, 2·3 m. à $25	169 50
Drolet, H., chauffeur, 2·3 m. à $25; Hamlin, A., matelot, 2·3 m. à $20	103 50
Guévremont, Mlle V., cuisinière, 2·3 m. à $10; Joly, H., matelot, 2·3 m. à $20	69 00
Péloquin, W., capitaine, à $30 par m., $8; Savageau, N., chauffeur, 2·3 m. à $25	65 50
St-Michel, A., gardien, 2 m. à 20; Thibaudeau, R., matelot, 2·3 m. à $20	86 00
St-Pierre, Joseph, capitaine, avril-juin, 2·033 m. à $30	61 00
Marcotte, capit. Albert, Sorel, pension de l'équipage: 13 hommes, 22 avril-30 juin, 4 repas par jour à $10 par mois chacun pour 3 repas par jour	398 66
Remorqueur 'St. Francis': Equipage de jour ($2,255.54).	
Capitaine, Ephrem, Hamel, juillet-nov., avril-juin, 7·667 m. à $50	383 34
Beaudette, Mlle O., cuisinière à $16 par m., $27.20; Comtois, O., matelot, 2·3 m. à $20	73 20
Clément, Adjutor, mécanicien, 1·355 m. à $50; Chevalier, Nap., chauffeur, à $30 par m., $8	75 74
Godin, Art., chauffeur, mars-avril, 22 j. à $1, à $30 par m., $6	28 00
Godette, H., chauffeur, 2 m. à $30; Ethier, N., chauffeur, 18¾ j. à $1	78 75
Goudreau, Jos.: matelot, 4·933 m. à $20; arrérages de gages, $13.27	111 94
Guinard, Pierre: chauffeur, 10 j. à $1; chauffage suppl., 4 j. à $1; matelot, 4·933 m. à $20; arrérages de gages, $13.27	125 94
Hamilton, Mme H., cuisinière, 1 m. à $16; Hurteau, Adél., matelot, 2 m. à $20	56 00
Hervieux, Honoré, chauffeur, à $30 par m., $12, 2½ j. à $2.50	14 50
A reporter	226,364 07

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	226,364 07
Remorqueur 'St. Francis': Equipage de jour—Fin.	
Mandeville, Mlle O., cuisinière, $12 par m., $59.20 ; Morasse, Geo., matelot, 2 m. à $20	99 20
Matté, Thos., mécanicien, juillet-déc., mars-mai, 7·516 m. à $50	375 80
Peloquin, Pierre : chauffeur, 4·933 m. à $30, 8 j. à $1 ; arr. de gages, $13.27	169 27
Perreault, Zotique : matelot, 5·633 m. à $20, 3 j. à $1 ; arr. de gages, $3	121 54
Plante, Pierre, matelot, avril, à $20 par m., $14, 3 j. à $1	17 00
Hamel, capit. Eph., Sorel : pension de l'équipage, 7 hommes, 1er juillet-31 août, sept., 6 h., 1-30, 5 h., 5-30, 7 hommes, 1er oct.-28 nov., avril, 5 hommes, 10-30, 1 h., 22-30, 1 h., 23-30, 7 hommes, 1er mai-30 juin, à $10 par m. chacun, $524.67 ; billets de ch. de fer, 65c	525 32
Remorqueur 'St. Francis': Equipage de nuit ($597.77).	
Capitaine, Hosanna Labrecque, avril-juin, 2·3 m. à $40	92 00
Blais, Jos., matelot, 2·171 m. à $20 ; Champagne, Mlle O., cuisinière, 2·3 m. à $10	66 42
Chevalier, N., chauffeur, à $30 par m., $26.13 ; Ducharme, Ed., chauffeur, 1 m. à $30	56 13
Godette, H., chauffeur, à $30 par m., $10 ; Guilbault, A., mécanicien, 1·226 m. à $40	59 03
Lamontagne, N., mécanicien à $40 par m., $39.14 ; Morasse, G., matelot, à $20 par m., $2.67	41 81
Plante, P., matelot, 2 m. à $20 ; Rondeau, Louis, matelot, 2·333 m. à $20	86 67
Hamel, capit. Eph., Sorel : pension de l'équipage, avril, 3 hommes, 21-30, 3 h., 22-30, 1 h., 28-30, mai, 1 homme, 1-31, 3 h., 6-31, 3 h., 6-27, juin, 7 hommes, 1-30 ; 4 repas par jour à $10 par m. chacun pour 3 repas par jour	195 71
Remorqueur 'Emilia': Equipage de jour ($2,313.91).	
Capitaine, Rémi Godin, juillet-nov., avril-juin, 7·866 m. à $50	393 33
Benoit, Henri : matelot, juillet-nov., 4·866 m. à $20 ; arr. de gages, $15.13	112 46
Blette, P., mécan. de nuit, à $1.15, $14.37 ; Casaubon, Mlle V., cuisin., 6·988 m. à $16, 1 j., 60c.	126 79
Chapdelaine, Jos. : chauffeur, juillet-nov., mars-juin, 7·633 m. à $30, 35½ j. à $1 ; arr. de gages, $15.13	279 63
Dupré, Donat, matelot, juillet-nov., avril-juin, 7·437 m. à $20, 6 j. à $1	154 73
Guévremont, J. Bte. : matelot, 3·633 m. à $20, 1 j. à $1 ; arr. de gages $1.73	75 39
Joly, J. B. : matelot, 7·633 m. à $20 ; arr. de gages, $15.13 ; Godin, A., chauffeur, 10½ j. à $1	178 29
Laroche, Mlle F., cuisinière, juillet, à $16 par m., $10.32	10 32
Mathieu, Johnny, mécanicien, juillet-déc., mars-juin, 8·839 m. à $50	441 93
Godin, capit. Rémi, Sorel : pension de l'équipage, 7 hommes, 1er jnillet-26 nov., 7 hommes, 6 avril-30 juin, à $10 par m. chacun, $534.34 ; repas suppl., 28 à 15c. ; divers, $2.50	541 04
Remorqueur 'Emilia': Equipage de nuit ($1,891.84).	
Capitaine : Arthur St. Martin, juillet-sept, avril-juin, 4·767 m. à $40 ; Hasanna Labrecque, sept.-nov., 2·043 m. à $40	272 00
Beaucage, Omer, matelot, sept.-nov., 2½ m. à $20 ; arr. de gages, $5	55 00
Blette, Philippe : mécanicien, avril-juin, 2·3 m. à $40 ; chauffeur, 7 j. à $1.15	100 05
Ethier, Pierre, matelot, 2·3 m. à $20 ; Desrosiers, Z., matelot, 2·3 m. à $20	92 00
Frenette, Geo., matelot, 2 m. à $20 ; Grenier, Mlle F., 2e cuisinier, à $10, par m., $10 97	50 97
Godin, Arthur, chaufieur, juillet-ov., avril-juiu, 6·026 m. à $30 ; arr. de gages, $7.47	188 24
Gouin, P., chauff., à $30 par m., $23.23 ; Hurteau, D., matel., 4½ m. à $20 ; arr. de gages, $13	126 23
Labossière, Culbert, matelot, avril-juin, 2·3 m. à $20	46 00
Lussier, Louis, mécanicien, juillet-nov., 4½ m. à $40	180 00
Valois, Mlle C., cuisinière, août-nov., avril-juin, 5·7 à $10	57 03
Paul Arthur, matelot, juillet-nov., 4½ m. à $20 ; arr. de gages, $13.33	103 33
Godin, capit. Rémi, Sorel, pension de l'équipage, 7 hommes, 1er juill.-31 août, sept., 1 homme, 1-30, 6 h. 1-26, 7 hommes, 1er oct.-15 nov., 7 hommes, 22 avril-21 juin ; 4 repas par jour à $10 par mois chacun pour 3 repas par jour	592 99
Chevrier, capit. R., Sorel, pension de l'équipage, 7 hommes, 11-19 juin, 4 repas par jour, à $10 par m. pour 3 repas par jour	28 00
Remorqueur 'John Pratt' ($2,407.66).	
Capitaine, Raphaël, Chevrier, juillet-nov., avril-juin, 8 m. à $60	480 00
Antaya, Jos. : matelot, juillet-sept., 3 m. à $20 ; arr. de gages, $10.47	70 47
Beaudry, Albert, matelot, à $20 par m., $14.67 ; Bérard, Naz., matelot, 2 m. à $20	54 67
Blais, J.-Bte, matelot, avril-juin, 1·1 m. à $20, 3 j. à $1	25 00
Boulanger, Léon : matelot, juillet-nov., 5 m. à $20 ; arr. de gages, $14	114 00
Courchêne, Théo., matelot, 2 m. à $20 ; Blais, Jos., second à $25 par m., $11.67	51 67
Delorme, A., second cuisinier à $10 par m., $2.67 ; Frenette, J., 1 m. a $20	22 67
Denis, Frs, juillet-nov., mars-juin : mécanicien de nuit, 12½ j. à $1.15 ; chauffeur, 7·1 m. à $25, 33 j. à $1 ; arrérages de gages, $14.73	239 60
Frenette, D. : matelot, 3·366 m. à $20, 1½ j. à $1 ; arrérages de gages, $13.27	82 10
Frenette, Thos. : timonier, 1·645 m. à $30 ; arrérages de gages, $14.80	64 15
Latraverse, Mlle F., 2e cuisin., 5 m. à $10 ; Latraverse, Mlle A., cuisin., 5 m. à $25, 2·1 à $16	208 60
A reporter	233,888 65

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	238,888 65
Remorqueur 'John Pratt'—Fin.	
Lavallée, Henri : chauffeur, juillet-déc., 4·87 m. à $25, 12 j. à $1 ; arr. de gages, $10.27	144 04
Lussier, Levis, mécanicien, mars-juin, 3·484 m. à $50	174 19
Matte, John, mecanicien, juillet-déc., 5·419 m. à $50	270 97
Mongeon, Edw., chauffeur, mars-juin, 2·1 à $25, 35 d. à $1	87 50
Mongrain, Jos., matelot, 1·266 m. à $20 ; McLaren, Mlle A., 2e cuisinière, 1·1 m. à $10	36 33
Péloquin, Joseph, matelot à $20 par m., $14.67	14 67
Valois, N., oct.-déc. : matelot, 2 m. à $20 ; chauffeur, 10½ j. à $1 ; arr. de gages, $4	54 50
Chevrier, capit. R., Sorel : pension de l'équipage, 8 hommes, 28-30 avril, 10 hommes, 1-31 mai, 8 hommes, 1-30 juin, à $10 par m. chacun, $193.33 ; repas supplém., $19.20	212 53
Dragueur 'J. Israël Tarte' : Equipage de jour ($2,170.97).	
Capitaine, J. S. Michaud, mars-juin, 3·484 m. à $60	209 03
Beaudette, Alph., chauffeur et graisseur, mai-juin, 1·411 m. à $25	35 29
Bilodeau, Jean, mécanicien, mars-juin, 3·419 m. à $75	256 45
Bonenfant, Nap., mars-juin, second, 2 m, à $40 ; graisseur à $25 par m., $12.90	92 90
Champagne, Théo., 2e mécanicien à $40 par m., $19.65 ; Bilodeau, E., graisseur, 3·42 m. à $25.	105 13
Chamberland, N., chauffeur, 1 m, à $25 ; Cournoyer, C., chauffeur, 1 m. à $25	50 00
Cherrier, A. L., juin : 2e mécanicien à $40 par m., $30.67 ; chauffeur à $25 par m., $5.83.	36 50
Doucet, Omer, 3e mécanicien, mars-avril, juin, 2·516 m. à $30	75 48
Dumas, Mlle Ant., cuisinière, 1 m. à $10 ; Dumas, Mlle A., cuisinière, 1 m. à $10	20 00
Dumas, Mme A., cuisinière, 1·55 m. à $16 ; Dumas, Mlle R., 2e cuisinière à $16 par m., $5.48	30 25
Dumas, Nap., matelot à $20 par m., $5.33 ; Gosselin, Léon, matelot, 1 m. à $20	25 33
Guilbault, Henri, second, mars-juin, 3·484 m. à $50 ; Houde, J. Bte, chauffeur à $25 par m., $11.67	185 85
Lavallée, P., chauffeur, 1·193 m. à $25 ; L'Heureux, Eug., graisseur à $25 par m., $14.17, à $20, $8.67	52 68
Latraverse, Régis, préposé au chalan, mars-juin, 3·516 m. à $40	140 64
Latour, Jos., matelot à $20 par m., $10.32 ; Latour, D., chauffeur, 1 m. à $25	35 32
Ladébauche, A., graisseur, 3·29 m. à $25 ; Lemay, O., matelot, 1·516 m. à $20	112 57
Milette, P., préposé au chalan, 1 m. à $40 ; Smith, Jos., matelot, 1·516 m. à $25	70 32
Plante, Donat, matelot, juin, 1 m. à $20	20 00
Rohe, Wm., graisseur à $25 par m., $10·83 ; St. Martin, F., chauffeur, 1·516 m. à $25	48 73
Michaud, capit. Jos., Sorel : pension de l'équipage, 7 hommes, 12 jrs, 1 homme, 9 jrs en mars, 8 hommes, 1-30 avril, 7 hommes, 1-31 mai, 3 h., 12-31 mai, 4 hommes, 16-31 mai, 25 h., 1-30 juin, 1 homme, 1-12 juin, à $10 par m. chacun, $474 ; repas sup., 33 à 25c., 575 repas à 15c.	568 50
Dragueur 'J. Israël Tarte' : Equipage de nuit ($199.34).	
Capitaine, Nap., Bonenfant, mai, 1 m. à $40 ; Chevrier, Ad., graisseur à $25 par m., $16.13..	56 13
Chamberland, Ls, chauff. à $25 par m., $8.87 ; Cournoyer, Chas., chauff. à $25 par m., $8.06.	16 93
Doucet, O., 2e mécanicien, 1 m. à $30 ; Dumas, Mlle A., cuisinière à $10 par m., $2.58	32 58
Gosselin, Léon, matelot à $20 par m., $5.16 ; Latour, D., chauffeur à $25 par m., $4.03	9 19
L'Heureux, Eug., matel. à $20 par m., $7.74 ; Millette, D., prép. au chal. à $40 par m., $16.77	24 51
Plante, Jos., matelot à $20 par m., $3.87 ; Rohe, Wm., graisseur à $25 par m., $9.68	13 55
Michaud, capit. Jos., Sorel, pension de l'équipage en mai : 1 homme, 1-31, 11 hommes, de temps en temps, en somme 113 jrs à $10 par m. chacun	46 45
Remorqueur 'Lac St. Pierre' : Equipage de jour ($3,166.52).	
Capitaine, Louis Laforest, juillet-nov., avril-juin, 7·9 m. à $50	395 00
Allard, Geo., chauffeur, 7·733 m. à $25, 23 j. à $1 ; arr. de gages, $9.80	226 13
Blais, Jos., matelot, juillet-nov., avril-juin, 7·733 m. à $20, 5 j. à $1 ; arr. de gages, $9.80	169 47
Bonin, Ovide, 2e mécanicien, à $40 par m., $5.33, 5 j. à $1.15	11 08
Boisvert, Jos., mécanicien, juillet-janv., 6·387 m. à $50 ; pension, $12.10	331 45
Cardin, Jos., matelot, juillet-nov., avril-juin, 7·2 m. à $20, 4½ j. à $1 ; arr. de gages, $14.53.	163 03
Denis, Mlle W., cuisinière, 4·9 m. à $16 ; Desrochers, A., matelot, 1·706 m. à $20 ; arr. de gages, $6.60	119 13
Durocher, E., chauffeur, 7·7 m. à $25 ; arr. de gages, $9.80	202 30
Godin, Mme Aug., cuisin. à $16 par m., $45.87 ; Labrecque, W., second, à $25 par m., $66.67	112 54
Laforest, Jos., capitaine, janv., à $50 par m., $40.32 ; pension, $12.10.	52 42
Laforest, Mlle N., cuisinière à $10 par m,, $15.48 ; Lavallée, Jos., matelot à $20 par m. $2.	17 48
Lavallée, Narcisse, mécanicien, avril-juin, 3 m. à $50	150 00
Latour, Mlle M., 2e cuisin. à $16 par m., $7.23 ; Leclerc, Arthur, matelot, $20 par m., $3.33.	10 56
Marcotte, H., matelot, oct.-nov., avril-juin, 4·733 m. à $20, 5 j. à $1 : arr. de gages, $5	104 67
McLaren, Mlle M., matelot, 2·666 m. à $20 ; Valois, Mlle O., 2e cuisinière par $10 p. m., $38.94	92 27
Laforest, capit. Louis, Sorel : pension de l'équipage, juillet, 11 hommes, 1-31, août, 10 hom., 1-31, sept., 8 hommes, 1-30, 2, 1-21, oct., 9 hommes, 1-31, 1 h., 1-24, nov., 10 h., 1-27, 1 h., 1-4 avril, 9 h., 6-30, 1 h., 26-30, mai, 10 hommes, 1-31 juin, 8 hommes, 1-30, à $10 par m. chacun, $749.74 ; repas suppl., 782 à 25c., 385 à 15c. ; blanchissage, $5 ; pétrole, $1	1,008 99
A reporter	240,420 21

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	240,420 21
Remorqueur 'Lac Saint-Pierre': Equipage de nuit ($457.35).	
Capitaines : Eph. Mongrain, mai, 1 m. à $40 ; Pierre Pollette, 1·161 m. à $40	86 45
Bonin, O., mécanicien, 2 m. à $40 ; Cardin, Jos., chauffeur, à $25 par m., $13.33	93 33
Chevalier, Ernest, matelot, à $20 par m., $10.67 ; Guay, T., chauffeur, à $25 par m., $6.67	17 34
Guévremont, J. B., matelot, 1·161 m. à $20 ; Laforest, R., matelot, 1 m. à $20	43 23
Laforest, Ls., fils, matelot, à $20 par m., $3.23 ; Latour, Jos., chauffeur, à $25 par m., $29.03	32 26
Péloquin, Théo., chauffeur, à $25 par m., $9.03 ; St-Martin, S., matelot, à $20 par m., $23.23.	32 26
Valois, O., Mlle, cuisinière, mai-juin, 2 m. à $10	20 00
Laforest, capit. Louis, Sorel : pension de l'équipage, 6 hommes, 1-5, mai 6 h, 26-31 mai, 8 hommes, 1–30 juin, 4 repas par jour, à $10 par mois chacun pour 3 repas par jour	132 48
Remorqueur 'Eureka' ($2,804.91).	
Capitaine, Jos. Laforest : juillet-déc., 5·194 m. à $50 ; avril-juin, 3 m. à $60	439 68
Béïque, Mlle, cuisinière : juillet-nov., 5 m. à $25 ; juin à $30 par m., $24	149 00
Bourbeau, P., cuisinier, 9 j. à $1.50 ; Cardin, A., chauffeur, à $25 par m., $28.79	42 29
Brault, Sam., 2e mécanicien et 2e timonier, juillet-déc., avril-juin, 8·703 m. à $40	348 13
Caisse, L., matelot, 2·7 m. à $20 ; Charland, W. D., matelot, 1 m. à $20	74 00
Filteau, Em., mécanicien à $60 par m., $14 ; Fienette, O., matelot, à $20 par m., $16.13	30 13
Frenétte, D., juillet-déc., avril-juin : timonier, 4·345 m. à $30 ; chauffeur, 24 j. à $1 ; matelot, 2·742 m. à $20 ; arr. de gages, $8.80	217 98
Frenette, Thos., timonier, juillet-oct., 3·355 m. à $30	100 65
Garneau, Séraphin, chauffeur, août-déc., avril-juin, 6·334 m. à $25, 26 j. à $1 ; arr. de gages, $8	192 34
Godin, Mlle Ang., cuisinière, 4·55 m. à $12 ; Hétu, Mlle V., cuisinière, à $25 par m., $1·67	56 25
Joubert, Jos., chauff., à $25 par m., $22.58 ; Laforest, Mlle M., 2e cuisin., à $12 par m., $7.74	30 32
Labrecque, Wilfrid, second, 3·033 m. à $25 ; arr. de gages, $14.73	90 56
Laprade, P., matelot, à $20 par m., $6.45 ; Latour, Alex., matelot, à $20 par m , $1.94	8 39
Latour, Mlle A., cuisinière, à $25 par m., $2.42 ; McLaren, M., gardien à $20 par m., $11.83	14 25
Latour, Mlle M., 2e cuisinière, à $10 par m., 97c. ; Lavallière, Jos., matelot, 3·936 m. à $20 ; arrérages de gages, $12.73	92 41
McLaren, Mlle R., cuisin., à $12 par m., $1.20 ; Normand, L., mat., 4·184 m. à $20 ; ar. de g., $3.	87 88
Richard, Mlle, 2e cuisinière, 1 m. à $12 ; Rouleau, Frs., chauffeur, 7·8 m. à $25, 29 j. à $1 ; arrérages de gages, $12.67	248 67
Roy, Alfred, mécanicien, juillet-déc., avril-juin, 8·369 m. à $60	502 19
Valois, Mlle S., 2e cuisinière, mai-juin à $10 par m	11 29
Chrétien, Mme J. B., Montréal, pension de l'équipage étant en cale sèche, 9 hommes, 11-25 avril, 1 homme, 23-24 avril à $15 par mois chacun	68 50
Remorqueur 'Champlain': Equipage de jour ($1,758.15).	
Capitaines : Pierre Pollette, sept.-nov., 2·766 m. à $50 ; Jos. Laforest, 5½ j. à $1.40 ; Zotique Cadieux, avril-juin, 2·866 m. à $50	289 36
Barron, Adél., matelot, sept.-nov., 2·766 m. à $20 ; arr. de gages, $14.13	69 46
Boucher, J. Bte., matelot, 4·766 m. à $20, à $25 par m., $20 ; arr. de gages, $14.13	129 46
Guévremont, Henri, matelot, 3½ m. à $20, 5 j. à $1 ; arr. de gages, $1	76 00
Langlois, Mme M., cuisinière, avril-juin, 2·8 m. à $16	44 80
Lavallée, Arthur, chauffeur, 5·166 m. à $30, 27 j. à $1 ; arr. de gages, $14.13	196 13
Mathieu, Henri, mécanicien de nuit, à $1.15, $33.92 ; chauffeur, 9½ j. à $1	43 42
Perreault, Euclide, matelot, 2 m. à $20 ; Robillard, J. Bte., chauffeur, à $25 par m., $10.50	50 50
Picard, Mme L., cuisin., à $16 par m., $17.55 ; Paul, M., mat., 2·3 m. à $20, ar. de g., $6.60.	70 15
Raymond, Léon : chauffeur, 6 j. à $1 ; matelot à $20 par m., $16, 6 j. à $1	28 00
Raymond, Onés., mécanicien, sept.-déc., mars-juin, 6·709 m. à $50	335 48
St-Jacques, Mlle J., cuisinière, oct.-nov. à $16 par m., $26.72	26 72
Pollette, capit. Pierre, Sorel : pension de l'équipage, 7 hommes, sept., 1-nov. 23 à $10 par mois chacun, $193.67 ; repas dans la cabine, 18 à 40c. ; repas dans la cuisine, 12 à 15c.	202 67
Cadieux, Zotique, Sorel, pension de l'équip., 7 hommes, avril 7-juin 30 à $10 par mois chacun.	196 00
Remorqueur 'Champlain': Equipage de nuit ($1,341.36).	
Capitaines : Arthur Boisvert, sept.-nov., 2½ m. à$40 ; Wilfrid Labrecque, avril-juin, 2·3 m. à $40	192 00
Beaucage, O., chauffeur, avril-juin, 2·3 m. à $30 ; Brooks, Alp., matelot, 2·133 m. à $20.	111 67
Blais, J., matelot, sept-nov., 2½ m. à $20 ; arrérages de gages, $12.33	62 33
Chevalier, Mme M., cuisinière, 2·1 m. à $10 ; Gobeil, Mme R., cuisin., à $10 par m., $16.77.	37 77
Gobeil, Adel., matelot, 2·3 m. à $20 ; Guévremont, A., cuisinier, à $10 par m., $6.23	52 23
Gauthier, Edouard, chauffeur, sept.-nov., 2½ m. à $30 ; arr. de gages, $5.40	80 40
Lavallée, Art., mécanicien, $40 par m., $16 ; Morasse, Aug., matelot, à $20 par m., $3.33	19 33
Lang, A., cuisinier, à $10 par m., $4 ; Mathieu, Henri, mécanicien, 4·4 m. à $40	180 00
Perreault, Euclide, matelot, 2·8 m. à $20 ; arr. de gages, $12.33	68 33
Raymond, Léon, matelot, sept.-nov., mai-juin, 4·5 m. à$20 ; arr. de gages, $8.20	98 20
A reporter	246,342 88

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	246,342 88
Remorqueur 'Champlain': Equipage de nuit—Fin.	
Cadieu, capit. Zotique, Sorel, pension de l'équipage, 7 hommes, 22-avril 30 juin, 4 repas par j. à $10 par m. chacun pour 3 m. par j	214 66
Pollette, capit. Pierre, Sorel, pension de l'équip., sept., 2 hommes, 1-30, 5 hommes, 1-26, 7 hommes, 1-oct. 15 nov., 4 repas par j. à $10 par m. pour 3 repas par jour	224 44
Dragueur 'n° 6' ($2,952.78).	
Capitaine, James Wright, juillet-nov., avril-juin, 7·767 m. à $80; allocat. de pen., 237 j. à $1	858 33
Beliveau, A., matelot, juillet, 1 m. à $25; alloca. de pen., $12	37 00
Guévremont, J. Bte., matelot, à $25 par m., $12.90; alloca. de pen., $6.19	19 09
Hardy, L., matelot, 6·571 m. à $25; alloca. de pen. à $12 par m., $78.85	243 12
Laprade, A., matelot, août-nov., mars-juin, 5·7 m. à $25; allcation de pen., $12 par m., $68.40	210 90
Marcotte, Jos., gardien, 7·6 m. à $25; alloca. de pen. à $12 par m., $91.20	281 20
Mercier, Jos., matelot, août-nov., mai-juin, 5·636 m. à $25; alloc. de pension, 5·636 m. à $12; dûe en juillet, $2.42	210 94
Mongeon, Ls., chauffeur, 7·7 m. à $35; arr. de gages, $5; fr. de pension, 7·7 m. à $12	366 90
Peloquin, Chas., préposé à la grue, 7·7 m. à $50; alloca. de pen., 7·7 m. à $12	477 40
Savard, L., matelot, juillet-nov., 4·7 m. à $25; alloca. de pen., 4·7 m. à $12	173 90
Savard, Naz., matelot, mai-juin, 2 m. à $25; alloca. de pen., 2 m. à $12	74 00
Remorqueur 'M. F. Parsons' ($1,137.69).	
Capitaine, Ephrem Mongrain, juillet-nov., 5 m. à $50	250 00
Ducharme, Alex., mécanicien, 4·9 m. à $45; Durocher, A., chauffeur, 1·538 m. à $30	266 63
Forcier, Jos., matelot à $20 par m., $8.39; Guévremont, J. B., matelot à $20 par m., $6.62	15 01
Lange, P., cuisinier, à $12 par m., $2.32; Leclerc, A., matelot, 1·033 m. à $20	22 97
Marcotte, Horace, matelot, août-1er oct., 1·516 m. à $20	30 33
Matte, Victor, matelot, à $20 par m., $24.35; arr. de gages, $2.60; chauff. à $25 par m., $8.28	35 23
Trempe, Arthur, matelot, 2·064 m. à $20; arr. de gages, $4.20	45 49
Trempe, Mme Arthur, cuisinière, août-oct., 2·03 m. à $12	24 39
Mongrain, Eph., Sorel, pension de l'équip. etc.: 8 hom., 1-30, 1 hom., 23-30 sept. à $10 par m. chacun, $82.67; repas suppl. à 20 hommes décharger pin résineux à Québec du 26 juin au 9 juillet, 801 à 15c.; repas d'hommes sur le remorqueur *Parsons*, 144 à 15c	224 42
Mongrain, Ls., Sorel, pension de l'équip.: août, 8 hommes, 17-31, oct., 3 hom., 1-31, 1 hom., 1-18, nov., 2 hommes, 1-15, $84.52; repas supplémentaires, 378 à 25c., 221 à 20c	223 22
Remorqueur 'Brydges', juillet-août: Equipage du jour ($563.71).	
Capitaine, Pierre Pollette, juillet-août, 2 m. à $50	100 00
Barron, Adel., matelot, 2 m. à $20; Boucher, J. Bte, matelot, 2 m. à $20	80 00
Ducharme, Mme P., cuisinière à $16 par m., $7.23; Lavallée, A., chauffeur, 2 m. à $30	67 23
Lamirande, Mme P., cuisinière à $16 par m., $3.10; Paul, M., cuisinier, 1 m. à $20	23 10
Picard, Mme Lea, cuisinière à $16 par m., $21.68; Raymond, Onés., mécanicien, 2 m. à $50	121 68
Robillard, Jos., matelot, 1 m. à $20	20 00
Pollette, capit. Pitre, Sorel, pension de l'équip.: 7 hommes, 1er juillet-31 août, à $10 par m. chacun, $140; repas supplém., 78 à 15c	151 70
Remorqueur 'Brydges' juillet-août: Equipage de nuit ($544.89).	
Capitaine, Arthur Boisvert, 2 m. à $40; mécanicien, H. Mathieu, 2 m. à $40	160 00
Blais, J. Bte, matelot, 2 m. à $20, chauffage suppl., $2; Chevalier, P., chauff., 1·709 m. à $30	93 29
Chevalier, Mlle M., 2e cuisin. à $10 par m. $13.55; Falardeau, Léon, mat. à $20 par m., $8.39	21 94
Gauthier, Edw., chauffeur, $30 par m., $5.81; Lalonde, R., 2e cuisinier à $10 par m., $4.51	10 32
Perreault, Ulric, matelot, 2 m. à $20; Pollette, Mme P., 2e cuisinière à $10 par m., $1.93	41 93
Raymond, Léon, matelot à $20 par m. $31.61	31 61
Pollette, capit. P., Sorel, pension de l'équipage: juillet, 7 hom., 1-31, août, 6 hom., 1-31, 1 homme, 1-29, 4 repas par jour à $10 par m. chacun pour 3 repas par jour	185 80
Dragueur 'n° 8' ($2,882.27).	
Capitaine, Narcisse Dauphinais, juillet-nov., 4·867 m. à $60	292 00
Blais, Zenon, second, 3 m. à $35; Champagne, W., matelot à $20 par m., $29.68	134 68
Blette, Arthur, chauffeur, juillet-déc., 4·415 m. à $25, 9½ j. à $1; arr. de gages, $8.87	128 75
Dauphinais, J. Bte, charpentier, juillet-nov., 132 j. à $1.60	211 20
Dufresne, D., matelot, 1 m. à $20; Ethier, Omer, mat., 3·382 m. à $20; arr. de gages, $6.80	94 45
Gendron, Frs., mécanicien, juillet-déc., 5·226 m. à $60	313 55
Joubert, Alex., chauffeur à $25 par m., $9.68; Lahaie, Jos., matelot à $20 par m., $40	49 68
Lacombe, A., chauffeur, 2·867 m. à $25, 4 j. à $1; arr. de gages, $5.73	81 40
A reporter	253,286 76

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	253,286 76
Dragueur 'n° 8'—Fin.	
Lavallée, Raoul, chauffage, juillet-août, 1·71 m. à $25	42 74
Mondon, Geo., matelot, juillet-nov., 4·866 m. à $20 ; arrérages de gages, $13.27	110 6
Patenaude, Mme M., cuisinière, 4 m. à $12, à $16 par m., $13.87 ; 2e cuis. à $10 par m., $8.67.	70 54
Perreault, F.-X., mat., 1 m., $20 ; Rajotte, Mlle M., 2e cuisinière, 4 m. à $10	66 00
Rajotte, Michel, matelot, juillet-nov., 4·866 m. à $20 ; arrérages de gages, $13.40	110 73
St-Michel, Michel : gardien, 1 m. à $20 ; matelot, 3·866 m. à $20 ; arr. de gages, $13.40.	110 73
St-Pierre, Félix, second à $35 par m., $65.33 ; Benoit, Nap., chauffeur à $25 par m., $7.26.	72 59
Trempe, Jos., juillet-déc.: matelot, 4·866 m. à $20 ; chauff., 9¾ j. à $1 ; arr. de gages, $13.40.	120 48
Vigneau, A., matelot, août-nov., 3·866 m., à $20 ; arrérages de gages, $7.73	85 06
Dauphinais, capit. Narcisse : pension de l'équipage, juillet, 12 hommes, 1er-31, 1 homme, 1er-29, août, 13 hommes, 1er-31, 2 hommes, 6-23, sept., 14 hommes, 1er-30, 13 hommes, 1er oct.-26 nov., à $10 par m. chaque, $653.63 ; pension de J. B. Dauphinais, charpentier, sept.-oct., 2 m. à $10 ; repas supplémentaires, 264 à 15c ; charger houille, 618 tonnes à 12½c. ; divers, $2.61.	793 09
Remorqueur 'Jessie Hume' : Equipage de jour ($1,778.42).	
Capitaines: Gustave Lebœuf, juillet-nov., avril-juin, 7·4 m. à $50 ; pension, 4·6 m. à $12 ; Eph. Mongrain, capitaine, juin, 1 m. à $40	465 20
Auger, Nap., cuisinier, 1 j., $1.50 ; Beaudette, O., matelot, 2·3 m. à $20, 5 j. à $1.	52 50
East, Jos.: mai-juin, chauffeur, 1·355 m. à $30 ; matelot à $20 par m., $12.90	53 55
Ethier, Nap., chauffeur, 6 j. à $1 ; Falardeau, L., matelot à $20 par m., $2.67	8 67
Guévremont, Mlle M., cuisinière à $16 par m., $12.50 ; Dumas, Mlle V., cuisinière à $12 par m., $9.02.	21 52
Hervieux, Honoré, juillet-nov.: chauffeur, 5 m. à $30 ; temps supplément., 1 j. à $1 ; arrérages de gages, $13.07 ; allocation de pension, 5 m. à $12.	224 07
Leboeuf, E., matelot, 1 m. à $20 ; Mandeville, Mlle O., cuisinière à $16 par m., $12.27	32 27
Mailhiot, A.: matelot, juillet-nov., 4·6 m. à $30 ; allocation de pension, 4·6 m. à $12.	193 20
Pitre, Emile : mécanicien, juillet-déc., 8·187 m. à $50 ; allocation de pension, 5·388 m. à $12.	474 00
Valois, Jos.: chauffeur à $30 par m., $28.35, 5½ j. à 1 ; Valois, P., matelot, 2·133 m. à $20.	76 52
Leboeuf, capit. Gustave, Sorel : pension de l'équipage, avril, 5 hommes, 22-30 ; 2 hommes, 27-30 ; mai, 6 hommes, 1er-31, 1 homme, 1er-20 ; juin, 7 hommes, 1er-30 à $10 par m., chaque, $154.12 ; repas supplémentaires, 152 à 15c.	176 92
Remorqueur 'Jessie Hume' : Equipage de nuit (mai) ($120.31).	
Capitaine, Pierre Pellette, à $40 par m., $15.48 ; Ally, A., matelot, à $20 par m , $7.74.	23 22
Blais, Jos., matelot, à $20 par m., $2.58 ; Beaudette, Mlle O., cuisinière, à $10 par m., $3.87.	6 45
Blais, W., matelot, à $20 par m., $6.45 ; Clément, A., mécanicien, à $40 par m., $6.45.	12 90
Falardeau, L., chauffeur, à $30 par m., $18.39 ; Guilbault, A., mécanic., à $40 par m., $6.45.	24 84
Lebœuf, E., matelot, à $20 par m., $10.32 ; Robillard, J., chauffeur, à $30 par m., $9.68.	20 00
Lebœuf, capit., Gustave, Sorel : pension de l'équipage, mai, 11 hommes, se réunissant de temps en temps, 77 j., 4 repas par jour, à $10 par m. pour 3 repas par jour	32 90
Dragueur 'Baldwin' ($511.84).	
Capitaine, Ls. Dauphinais, 1 m., $60 ; mécanicien, F. Beaulac, 2½ m. à $70	235 00
Antaya, A., matelot, à $20 par m., $5.33 ; Beliveau, Ls., chauffeur, 8 j. à $1	13 33
Béfort, Donat., chauffeur, à $25 par m., $6.67, 44 j. à $1	50 67
Cournoyer, N., matelot, à $20 par m., $5.33 ; Dauphinas, N., chauffeur, 25 j. à $1.75.	49 08
East, J., journalier, 1½ j. à $1 ; Hurteau, A., chauffeur, à $25 par m., $6.67, 48 j. à $1.	56 17
Laprade, G., matelot, à $20 par m., $5.33 ; Laprade, Mme G., cuisin., à $16 par m., $4.27.	9 60
Laprade, Mlle M., 2e cuisinière, à $10 par m., $2.67 ; Lussier, L., chauffeur, 7 j. à $1.	9 67
Mandeville, O., chauff., à $25 par m., $6.67, 9 j. à $1 ; Paul, P., matelot, à $20 par m., $5.33.	21 00
Mondor, Geo., matelot, à $20 par m., $5.33, 10 j. à $1 ; Peloquin, J., second, à $35 par m., $9.33.	24 66
Trempe, Jos., gardien, juin, à $20 par m., $5.33.	5 33
Dauphinas, capit. Ls , pension de l'équipage, 14 hommes, 23-30 juin, à $10 par m. chaque	37 33
Remorqueur 'Lord Stanley' ($611.11).	
Capitaine, G. Fortin, à $60 par m., $48 ; Bernier, Thos., matelot, à $22 par m., $13.93.	61 93
Baker, Wm., 2e mécanicien, 2 m. à $45 ; arrérages de gages, $12	102 00
Beaulieu, D., gardien, à $22 par m., $16.13 ; Bernier, C., second, à $50 par m., $36.67.	52 80
Caron, E., second, à $35 par m., $28 ; Coulcombe, W., cuisinier, à $40 par m., $32	60 00
Gagnon, O., matelot, à $22 par m., $16.13 ; Guay, J., chauffeur, à $25 par m., $13.33.	29 46
Garneau, S., chauffeur, à $25 par m., $10.83 ; Lemieux, J., 2e cuisinier, à $22 par m., $16.13.	26 96
Matton, G. F., chauffeur, à $25 par m., $12.50 ; Moreau, P., matelot, à $22 par m., $16.13.	28 63
McMillan, L., graisseur, mai-juin, 2 m. à $35 ; arrérages de gages, $9.33	79 33
Nesbit, John, mécanicien, mai-juin, 2 m. à $75 ; arrérages de gages, $20	170 00
A reporter	257,885 00

	$ c.
Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	
Report	257,885 00
Remorqueur 'De Lévis', mai-juin ($359.38).	
Capitaine, Thos. Frénette, 1 m. $50; second, J. Bte Blais, à $25 par m., $18.33	68 33
Blette, Wilfred, chauffeur, 1 m. à $27, à $25 par m., $18.33, 7½ j. à $1	52 83
Boisvert, Jos., mécanicien, 2 m. à $50; Frénette, G., matelot, à $20 par m., $14.67	114 67
Martineau, A., chauffeur, 1 m. à $27, à $25 par m., $18.33, 7½ j. à $1	52 83
Mongrain, Jos., matelot, à $20 par m., $14.67; Pominville, Mlle, cuisin., à $12 par m., $10	24 67
St-Louis, Thos., matelot, à $20 par m., $16.67; St-Louis, Mlle J., cuisinière, à $25 par m., $20.83	37 50
Chevrier, capit. R., Sorel, repas supplémentaires à l'équipage, 57 à 15c	8 55
Nouveau remorqueur 'n° 7', mars-avril ($135.69).	
Mécanicien, Jos. Boisvert, 1·484 m. à $50	74 19
Blette, W., chauffeur, 31½ j. à $1; Martineau, A., chauffeur, 30 j. à $1	61 50
Barges, arrache-pierres, etc.	
Arrache-pierres n° 2 ($454)—	
Capitaine, Louis Roberge, juillet-nov., 4·767 m. à $50	238 33
2e capitaine, Chas. Millette, juillet-nov., 5 m. à $30; temps supplémentaire, 7½ j. à $1	157 50
Roberge, capit. Ls., Sorel, pension de l'équipage, juillet, 2 hommes à $10 par m. chaque, 1 homme, 1er août-23 nov., $57.67; télégrammes, 50c	58 17
Barge n° 1, à houille ($382)—	
Capitaine, Jos. Beliveau, juillet-nov., avril-juin, 7½ m. à $50	375 00
Beliveau, capit. Jos., Sorel, repas supplémentaires, 35 à 20c	7 00
Barge n° 2, à houille ($369.60)—	
Capitaine, Oscar Ducharme, juillet-nov., 4·866 m. à $50	243 33
Capitaine, Alfred Paquette, avril-juin, 2·525 m. à $50	126 27
Barge n° 3, à houille ($102.40)—	
Capitaine, Oct. Ducharme, mai-juin, 4 m. à $50	100 00
Desrosiers, Mme N., cuisinière, juin, 4 j. à 60c	2 40
Barge *Waverly*—	
Capitaine, Frs. Beausoleil, juillet-nov., 4·9 m à $50	245 00
Barge *Caroline* ($249.40)—	
Capitaine, Arthur Lavallée, juillet-nov., 4·9 m. à $50	245 00
Lavallée, capit. Arthur, repas supplémentaires, 22 à 20c	4 40
Yacht *Marie*—	
Mécanicien, Horm. Robitaille, 13 j. à $1.25	16 25
Total, gages et pension (ateliers et navires)	260,198 72
Détaillé en 1900-1 (gages et pension pour juin 1901) (page V—37)	14,367 77
	274,566 49
Moins—Imputé à:—	
Nouv. outillage de drag., provinces maritimes (page V—) 12,861 02	
" " Ontario et Québec (page V—) 986 23	
" " nouv. dragueur, Ont. (page V—) 3,923 30	
" " en général (page V—) 548 71	
Dragage, Ontario et Québec (page V—) 103 94	
Réparations des dragueurs (page V—) 1,113 54	
19,536 74	
Juin 1902, gages, etc., imputés à 1902-3 24,969 61	
	44,506 35
Total, gages et pension (porté à la page V—35)	230,060 14
Levée hydrographique du Saint-Laurent.	
Ingénieur dirigeant: G. J. Desbarats, juillet-août, 2 m. à $200; frais de voyage et déboursés, $126.28; moins avance, 1900-1, dont on a rendu compte pour $50	476 28
Ingénieur dirigeant, Eugène D. Lafleur, 1 m., sept., $250	250 00
Ingénieur dirigeant, Paul E. Parent, oct.-juin, aide, juillet-sept., en tout, 365 j. à $4.50; frais de voyage et déboursés, $125.54	1,768 04
Aide-ingénieur, Arthur, Amos, juillet-juin, 365 j. à $4; frais de voy. et déboursés, $106.40	1,566 40
Aide-ingénieur, R. Bickerdike, jeune, juillet-juin, 365 j. à $4; frais de voy. et déb., $125.29	1,585 29
Aide-ingénieur, L. R. Voligny: juillet-déc., 184 j. à $3.50; janv.-juin, 181 j. à $4; frais de voyage et déboursés, $74.40	1,442 40
Aide, A. Decary, juillet-juin, 365 j. à $3; frais de voyage et déboursés, $63.92	1,158 92
Aide, Chas. McGreevy, juillet-juin, 365 j. à $3; frais de voyage et déboursés, $31.30	1,126 30
Aide, John Hauliston, 11 mai au 30 juin, à $100 par mois	367 74
Dessinateur, C. Brousseau, juillet-juin, 365 j. à $2.50; frais de voyage et déboursés, $5.15	917 65
Aide, A. A. Gobeil, juillet-juin, 365 j. à $2; frais de voyage et déboursés, $1.60	731 60
A reporter	11,390 62

Levée hydrographique du Saint-Laurent—*Suite.*	$	c.
Report	11,390	62
Aide, J. O. Martineau, juillet-juin, 365 j. à $2 ; frais de voyages et déboursés, $32.75	762	75
" H. Melançon, juillet-juin, 365 j. à $2 ; frais de voy. et déboursés, $29.25	759	25
" J. N. Mercure, juillet-juin, 365 j. à $2 ; frais de voy. et déboursés, $1.75	731	75
" E. O. Roy, juillet-juin, 365 j. à $2 ; frais de voy. et déboursés, $22.74	752	74
" A. R. Shehyn, juillet-juin, 365 j. à $2 ; frais de voy. et déboursés, $14.40	744	40
" Louis Hurtubise, 10 au 30 juin, 21 j. à $1.50	31	50
" Joseph Labelle, juillet-août, juillet, 44 j. à $1.50	66	00
Mécanicien du steamer *Marie*, Philippe Blette, juin-nov., 5·666 m. à $40 ; frais de voyages et déboursés, $1.55	228	21
Mécanicien du yacht *Marie*, H. Robitaille, mai, 1 m	40	00
Loyer de yacht et mécanicien, R. Wilkie, sept.-oct., 30 j. à $3 50	105	00
Charretiers, jours à $2 : John Lenneville, 9 ; W. Robitaille, 4½ ; H. Tellier, 8	43	00
Charretiers, jrs à $1.75 : B. Bouchard, 19½, I., 5, Trefflé, 12¾ ; Jos. Descoteau, 15 ; Narcisse Gélinas, 25 ; N. G. Gingras, 7 ; W. Melançon, 15 ; Urbain Noël, 33 ; Xavier Noël, 34 ; Wm. Paquin, 50¼ ; J. D. Saint-Pierre, 23 ; D. Saint-Pierre, 18	450	61
Porte-chaînes, j. à $1.50 : Antoine John 17, Thos. Bernaquer 48, C. Bourassa 9, J. E. Drouin 74, P. Dugal 17, J. Durocher 13, J. Gauthier 17, Jas. Kane 30, Jos. 30, A. Lebel 75½, N. Lesage 3, Frs. Noël 3, H. Peloquin 30, Ls. Rousseau 30, W. Scott 17, X. Veillette 12½, Wm. Wilbrenner 17	664	50
Sondeurs, jours à $1.50 : Alex. Collins 54, J. E. Drouin 28, T. Lamothe 34, Jos. Métivier 65, D. Saint-Pierre 15	294	00
Prép. aux balises : R. Gingras, 21 j. à $1.50 ; Lucien Levasseur, 27 j. à $1.50, 42 à $1.25 ; Philippe Saint-Pierre, 77 j. à $1.50	240	00
Journaliers, jours à $1.50 ; Aug. Beauchesne, 16½ ; W. Boisvert, 24 ; Edw. Cloutier, 35 ; J. E. Drouin, 28 ; Thos. Drouin, 6½ ; P. Dugal, 26 ; R. Gingras, 55 ; A. Jobin, 7 ; G. Massieatte, 27½ ; Tél. Lamothe, 55 ; J. D. St. Pierre, 24 ; D. St-Pierre, 19 ; Arthur Turcotte, 6 ; paiements au-dessous de $5, 6½ j. à $1.50	504	00
Journaliers, jours à $1.25, en tout, 19½	24	39
" jours à $1, en tout, 33	33	00
Pilotes : A. Gagnon, 101 j. à $1.75 ; Jos. Antaya, 85 j. à $1	261	75
Arcand et Frères, Champlain : épinette, 265 pds à $20, 1,240 pds à $16 ; div. menus item, $5.99	31	13
Baptiste, Alex., Trois-Rivières : pin, 104 pds à $40 ; 603 pds à $30 ; 4 châssis à 50c. ; divers item, $11.24	35	49
Beauchemin et Cie, Sorel, bouées en acier, d'après les plans, 2 à $25	50	00
Bégin, Jos. et Cie., Trois-Rivières, fruits, légumes, etc	37	88
Blais, Pierre, Trois-Rivières, ouvrage de charpentier, 11½ j. à $1.50	17	25
Brunelle, J. A., Champlain, diverses ferronneries, etc	28	15
Brunelle, Louis et Frère, Trois-Rivières, provisions	131	89
Carbonneau, Emile, Trois-Rivières : tuyau, 16½-pcs de diam., 5½ pds à $1 ; bidons à huile, 4 à 50c. ; divers menus item, $5.42	12	92
Chagnon, F. N., Sorel ; épiceries et provisions	83	99
Charbonneau, Albert, Trois-Rivières, viandes et volailles	105	42
Chevrier, capit. R., Saint-Joseph de Sorel, diverses provisions et menues dépenses *re* steamer *John Pratt*	2	44
Chinic Compagnie : boyau, 1½-pce, 50 pds à 23½c. ; divers, 60c	12	35
Desbarats et Cie, Montréal, graver et éprouver petite carte géographique modèle	15	00
Deslauriers, T., Trois-Rivières : loyer de chaloupe, 13 j. à 50c. ; divers, $5.65	12	15
Dominion Foundry, Sorel, 2 pièces moulées pour levée hydrographique, 1,600 liv. à 2½c.	34	00
Drolet, John, Québec, provisions	19	43
Dufresne, Geo., Trois-Rivières, pension de l'équipage du steamer *Marie*	19	50
Dugal, Prudent, Trois-Rivières, 50 perches pour levée	15	00
Francœur, Alf. et Cie., Sorel, provisions	25	65
Frenette, J. Thos., Portneuf : poteaux d'ép. bl., 30 pds de long., 4-pcs au petit bout, 14 à $1.25 ; perches, 25 à 30 pds de long., peint. en blanc, 50 à 50c.	42	50
Giguère, Jos. B. et Cie, Montréal, provisions	35	62
Giguère, J.-Bte, Contrecœur : droit de passage perpétuel de poteau sur l'Ile aux Rats, $5 ; loyer de pavillon, 4 ans à $1 ; honoraires d'avocat, $8	17	00
Gouin, P. A., Trois-Rivières, ferronneries	163	08
Hearn et Harrison, Montréal : 1 binocle, $58 ; 1 télescope n° 1,695, $50 ; 1 compas à vernier, $17 50 ; thermomètre, $5 ; 2 à $4.50 ; plombs, 3, $5.85 ; répar. à lunettes méridiennes, 1 à $21.50, 1 à $15 ; 1 oculaire prism., $12.57 ; divers, $10.33	204	75
Lachapelle, Léon, Sorel, viande et volaille	71	67
Lajoie, Frère et Cie, Trois-Rivières : coton rouge, 32 vgs à 12c., 174½ vgs à 10c. ; coton jaune, 225 vgs à 8c., 24 vgs à 6c. ; gr. toile, 15 vgs à 17c. ; divers, $1.35	44	63
Laquerre, Th., Batescom, pension de E. O. Roy, 1er oct. au 17	17	00
Larivière, Jacques, Trois-Rivières : 1 armoire pour plans, $13 ; 1 cadre de porte, $2.50	15	50
Laurin, Alph., Trois-Rivières : coussins en cuir, 4 à $1.50 ; 1 table, $2.50 ; divers, $1.67	10	17
Luckerhoff et Frère, Ottawa : flotteurs en fer galv., 8 à 75c. ; pièces en fer forgé, 14 à 30c. ; divers, $5.10	15	30
Malone, James C., Trois-Rivières, houille pour le yacht *Marie*, 13 tonnes à $5.25	68	26
Marchaud, Zeph. et fils, Trois-Rivières : houille à poêle, 16·61 ton. à $6.25, 8·36 à $6 ; houille à vap., 1·26 tonnes à $5.50, 3·14 à $5.25 ; divers, $2.50	179	97
A reporter	19,782	56

Levée hydrographique du Saint-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	19,782 56
Mitchell, Robt. Cie, Montréal : 3 lum. portatives, 3 abat-jour verts, 10 pcs, 3 douilles et supports, $12 ; 3 tampons, 60c	12 60
Morrissette, Geo., Trois-Rivières, plombage	22 22
Paquin, Wm., Trois-Rivières : 2 voyages pour déménager chantier, $5 ; divers voy., $5.75	10 75
St. Charles, F. X., Montréal, provisions	78 15
Turgeon, P. L., Québec : provisions, $15.93 ; allumettes, 30c	16 23
Walker, James, Hardware Co., Montréal : dynamite, 50 liv., $12.60 ; casse-noisettes, 6 à 75c. ; divers, $2.50	19 60
Wallace, Wm., Trois-Rivières : flotteurs en fer galv., 6 à $1.50 ; douilles de pointes de perches, 8 à 35c. ; divers, $7.30	19 10
Surv. du niveau d'eau—	
Batiscan, J. H. Marchildon, juin-nov., 106 j. à $1, 77 à 50	144 50
Boucherville, Toussaint Lachambre, juin à nov., 183 j. à 25c	45 75
Cap de la Madeleine, Ernest Lacourse, juin-nov., 144 j. à $1, 39 à 50c	163 50
Cap-Santé, Arthur Gignac, 28 sept., 30 nov., 62 j. à 50c	31 00
Champlain : A. Turcotte, 15 août-30 sept., 40 j. à $1.25 ; Z. Arcand, 1er juin-9 juillet, 39 j. à 50c., 10 juillet-30 nov., 144 j. à $1	213 50
Contrecœur, Ulric Saint-Jean, juin-nov., 183 j. à 25c	45 75
Grondines, U. H. Guilbault, 24 sept.-30 nov., 68 j. à $1	68 00
Lanoraie, Wilfrid Faust, juin-nov., 183 j. à 25c	45 75
Lavaltrie, François Dejordy, juin-nov., 183 j. 25c	45 75
Leclercville, Emile Parrot, 1-23 nov., 23 j. à $1	23 00
Longue-Pointe, Pascal Renaud, juin-nov., 183 j. à 25c	45 75
New-Liverpool, Louis Roberge, 27 sept. au 23 nov., 58 j. à $1	58 00
Pointe-aux-Trembles, Jos. Jeannotte, juin-nov., 183 j. à 25c	45 75
Pointe au Platon, Simeon Auger, sept.-nov. 82½ j à $1	82 50
Port Saint-François, François Manseau, juin-nov., 183 j. à 25c	45 75
Ross'-Mill, Napoléon Lebel, oct.-nov., 65 j. à $1	65 00
Sainte-Emélie de Lotbinière, Emilo Parrot, sept.-oct., 51½ j. à $1	51 50
Saint-Jean-des-Chaillons : Louis Oullet, août-nov., 107 j. à $1 ; poser trépieds et pavillons, 3½ j. à $1 ; Alex Barabe, 4-17 oct., 14 j. à $1.50, 18-31, 14 j. à $1, nov., 27 j. à $1 ; poser trépieds et pavillons, $2.50 ; Zéphirin Gouin, oct.-nov., 45½ j. à $1 ; poser trépieds et pavillons, $2.50, télégrammes, 40c	223 40
Sainte-Anne de Sorel, Omer Salvail, juin-nov., 181 j. à 25c	45 25
Trois-Rièvres, S. Trenamen, oct.-nov., 183 j. à 50c	91 50
Terennes, Arthur Jodoin, juin-nov. 183 j. à 25c	45 75
Verchères, Hermas Larose, juin-nov., 183 j. à 25c	45 75
Vieille Eglise de Lotbinière, Henri Bernard, sept.-nov., 79 j. à $1 ; divers, 75c	79 75
Pension des ingénieurs et aides—Amos, Arthur, 15¼ jours à $2, 88 à $1.50, 199¼ à $1, goûters, 7 à 35c., repas, 68c. à 25c. ; Antaya, Jos., 12 jours à $1 ; Bickerdike, R. jne, 137½ jrs à $1.50, 41¼ à $1.25, 147½ à $1 ; Blette, Philip, 60 jours à $1 ; C. Brousseau, 314 jours à $1 ; loyer de chambre, 16 j. à 50c. ; Decary, Albert, 181¾ j., $272.75, 6 j. à $1, 68 repas à 25c., chambre, 39¾ jrs à 50c. ; Desbarats, G. J., 47¾ jrs à $1.50 ; Gobeil, A. A., 41¼ j. à $1.25, 275½ à $1 ; Labelle, Jos., 3¼ j. à $1.50 ; Martineau, J. O., 314 j. à $1, loyer de chambre, 15 j. à 40c. ; Melançon, H., 5 j. à $1.50, 41¼ à $1.25, 278½ à $1 ; Mercure, J. N., 347 j. à $1 ; McGreevy, C., 6 j. à $1.50, 292 à $1, repas, 70 à 25c. ; McLean, N. B., 12 j. à 75c. ; Parent, P. E., 9 j. à $2, 17½ à $1.50, 30 à $1, 26 à 75c., repas, 21 à 50c., 270 à 25c., loyer de chamb., 11 nov. au 30 mars à 10, par r., $46.30 ; Roy, E. O., 317½ j. à $1 ; Rousseau, Ls., 4 j. à $2 ; Shehyn, A. R., 329¼ j. à $1 ; Voligny, L. R., 329¾ jours à $1 ; divers item, $27.55, total, $4,462.22. *Payé aux personnes suivantes :* J. B. M. Barthe, Trois-Rivières, $46.60 ; Ludger Beaulieu, Trois-Rivières, $545.50 ; Philippe Bellefeuille, Trois-Rivières, $30 ; P. C. Blouin, St-Jean, $9 ; Mdme Odila Bouchard, Trois-Rivières, $329.75 ; Mde Azilda Brunelle, Trois-Rivières, $317.25 ; Leo. Brunelle, Champlain, $27 ; Léonard Carpentier, Champlain, $15.75 ; A. W. Drew, Yamachiche, $57 ; Honoré Dumont, Bécancour, $14.50 ; Zéphirin Gauthier, Trois-Rivières, $31 ; O. Guilbert, Trois-Rivières, $20.25 ; hôtel Batiscan, Batiscan, $82 ; hôtel Carleton, Sorel, $278.70 ; hôtel Dominion, Trois-Rivières, $72.25 ; hôtel Dufresne, Trois-Rivières, $752.62 ; hôtel Lafleur, Louisville, $154.68 ; hôtel Lamothe, Champlain, $149.90 ; hôtel Victoria, Québec, $8.65 ; hôtel Windsor, Trois-Rivières, $106.25 ; I. Johnston, Batiscan, $117.75 ; Alex, Lahave, Batiscan, $36 ; Mme Marie Lessard, Trois-Rivières, $168 ; Addie Melette, Trois-Rivières, $255.05 ; D. Olivine Pellerin, $74.50 ; J. Peters, Trois-Rivières, $172.60 ; M. Peters, Trois-Rivières, $52 ; Phine, Peters, Trois-Rivières, $20.15 ; Hôtel Place Viger, $3.50 ; L. Scott, Trois-Rivières, $63.37 ; Etienne Tremblay, Trois-Rivières, $16.75 ; Marie Yelle, Trois-Rivières, $434	4,462 22
Nettoyage de bureaux à Trois-Rivières ($53.98)—	
Gauthier, Eva, Trois-Rivires, sept.-mars, 7 m. à $5	35 00
Blanchissage et nett. supplém., y compris planchers, châssis et murs : Mde Geo. Collins, $5.25 ; Mde Julie Chares, $4.88 ; Honoré Grenier, $3.60 ; Ferdinand Lacoste, $5.25	18 98
Paiements au-dessous de $10	124 12
Transport et messag. : ch. de fer Grand-Tronc, $8.31 ; Cie de nav. Richelieu et Ontario, $14.30	22 61
Imprimeur du roi et département de la papeterie, Ottawa	714 59
A reporter	27,090 88

Levée hydrographique du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	27,090 88
Appointements des fonctionnaires d'Ottawa (page V—16)	3,228 46
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa : F. W. Cowie, $98.69 ; V. W. Forneret, $85.73	1,084 42
Gages de juin imputés d'avance : 1901 en 1901-2, $1,280 ; 1902 en 1902-3, $1,273	7 00
Total porté à la (page V—35)	31,410 76

Port-Arthur : Prolongement du brise-lames et dragage.

Bowman, A. F., services du dragueur 'n° 6', 15 mai-30 juin 1902, 6,140 vgs cub. à 15c	921 00
Duluth Dredge and Dock Co. : services du dragueur N° 6, 14 oct.-15 nov., 1901 ; 15 avril-14 mai 1902, 74,901 vgs cub. à 15½c	11,609 66
McDonald, Neil, services du dragueur *Arthur*, 1er juin-31 août 1901, 981½ h. à $8 ; moins $1,040 imputées à la rivière Kaministiquia (*voir* page V—46, 1900-1)	6,812 00
Arnold, W. H., inspecteur de dragage, 30 juillet-23 août 1901, 21 j. à $3	63 00
McCall, Wm., inspecteur de dragage, 1er juin-31 août, 1901, 59½ j. à $3, 6 h. à 30c	180 30
Morrison, A., sous-inspecteur, 1er-29 juillet 1901, 144 h. à 30c	43 20
Robarts, T. I., sous-inspecteur, oct.-nov. 1901, avril 1902, 33 j. à $2.50	82 50
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., orifices coniques en caoutchouc, 6 à $2	12 00
Temple, E. B., ingénieur local, voyages et déboursés, oct.-nov. 1901, avril-mai 1902	122 30
Imprimeur du roi, $16.03 ; annonces, $81.58	97 61
Détaillé sous 'Personnel de l'Ingénieur en chef' (page V—)	428 00
Total porté à la page V—2	20,371 57

Port-Colborne : Améliorations du havre.

Hogan et Macdonell, estimation n° 11 au 10 nov. 1902, sur $395,000 d'entreprises :	
Coffrage sous eau : 57,214 v. c. à $1.90	108,706 60
Coffrage sous eau : 28,600 y. c. à $2.80	80,080 00
Roche dans caissons et enrochement : 37,500 v. c. à $1	37,500 00
Hogan et Macdonell, supplémentaire :	
⅘ de l'allocat. pour roche en vertu des clauses 2 et 6 de l'entrepr. supplém. : 20,000 v. c. à $2	40,000 00
Grosse pierre à l'extérieur du brise-lames : 2,600 v. c. à $3	7,800 00
Blocs en béton le long de l'extérieur du brise-lames : 135 v. c. à $7	945 00
Elargissement de 2,400 pds de brise-lames : coffrage, 48,000 v. c. à $1.66	79,680 00
	354,711 60
Moins retenue $35,471.60 ; payée en 1902-3, $140,740	176,211 60
	178,500 00
Coste, Louis, ingénieur dirigeant ($2,965.21)—	
Services, 12 m. au 30 juin à $200, $2,400 ; voyages, $565.21	2,965 21
Young, John, inspecteur, 13 m. au 30 juin, 338 j. à $2.50	845 00
Dandurand, A., messager, 19 juillet-31 août, 40 j. à $1.50	60 00
McRae, J. C., loyer de bureau, 20 juin 1901-30 juin 1902, à $20 par m	248 00
Msssagerie, $3.30 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $366.09	369 39
Services judic. en avril-mai, 1901 : Christopher Robinson, $150 ; Blake, Lash et Cassels, $25	175 00
Total, porté à la page V—2	183,162 60

Rivière La-Pluie : Ecluse et digue.

Lewis, Clifford, ingénieur local, 1900, 24 oct.-5 nov., 26 nov., 15 j. à $4 ; voyages, $45	105 00
Ross, A. M., commis, 15 j. à $1.92 (billet daté du 24 oct. 1900)	28 80
Total, porté à la page V—2	133 80

Rivière Kaministiquia.

McDonald, Neil, services du dragueur *Arthur* et outillage, août-16 nov. 1901, 22 avril-31 mai 1902, 1,051½ h. à $8	8,412 00
McCall, Wm, inspecteur des travaux, services, mai-15 nov. 1901, et 21 avril-31 mai 1902, 147½ à $3 ; travail suppl., 6 h. à 30c	444 30
Robarts, T. I., sous-inspecteur, 1er mai-30 juin 1902, 52 j. à $2.50 ; billet de ch. de fer, $4	134 00
Cie de ch. de fer Can. du Pac., houille à vapeur, 49 tonnes à $3.90	191 10
Murphy, Jas., garder la glace cassée dans le chenal, 15 nov.-7 déc. 1901, 23 j. à $17.75	408 25
Temple, E. B., ingénieur local, 1er mai-30 juin 1902, pension, 61 j. à $1.20 ; déboursés, $7.43	80 63
Lesage, Royal, appoint., 19-30 juin 1902, 12 j. à $2.50 ; billet de passage, $45	75 00
Détaillé sous 'Personnel de l'Ingénieur en chef' (*voir* page V—)	244 00
Total porté à la page V—2	9,989 28

Rapides de Saint-André : Améliorations : Rivière Rouge.	$ c.
Kelly Frères ($2,840.60)—	
Déblai de terre dans cuvette d'écluse, approches du canal, estimat. n° 4 au 31 août 1902 : 7,000 v. c. à 34c., $24,500 ; moins retenue $2,450, payées en 1900–1 (page V—47) $6,440, payées en 1902 3 $12,800	2,810 00
Diverses fournitures et main-d'œuvre	30 60
Latimer, J. R. S., sous-ingénieur : 1er juill.-15 nov., 138 j. à $3.50 ; voy. et déboursés, $70.85	553 85
Bourget, O., porte-mire : 12 m. au 31 mai 1902, à $75 ; voyages, $5.90	905 90
Hay, E. H. G. G., commis : services, 12 m. au 30 juin 1902, à $100 ; déboursés, $17.52	1,217 52
Anderson et Thomas : balance-platforme, $35 ; divers, $73.92	108 92
Ashdown, J. H., ferronnerie, $130.37 ; Billington, W., sciage de bois, $11.12	141 49
Barker, H. : 2 m. et 11 j. de main-d'œuvre sur le *Victoria* à $50 par m	117 75
Can. Rubber Co., bottes de chasse, 3 prs à $4.15	12 45
Collier, E. V.: 1 mois de services comme sténographe, $30 ; porte-mire, 10 j. à $2	50 00
Eimer et Amend : microscope, $36 ; divers, $29.75	65 75
Emerson-Hague Mfg. Co.: 2 pavillons, $16.50 ; réparations, $1	17 50
Fenning, P., forage de puits, 67 pds à $2.50	167 50
Hamilton Powder Co.: batterie electrique, $26 ; dynamite, $12 ; divers, $12 45	50 45
Harstone Frères : 2 tonnes de houille à vapeur, $17 ; 1½ corde de pin, $7.50	24 50
Kelly, Thos., 10 p. 100 p. l'usage de l'outil. et surint. générale, et sur compt. et bordereaux	388 14
Leslie, J., table à dessin, etc., $48.20 ; McKenzie, J. C., épiceries, etc., $35.25	83 45
O'Donohoe, M., pension, $45 ; Portage Iron Works, ferronnerie, etc., $56.57	101 57
Rat Portage Lumber Co., portes, etc., $22.53 ; Reid, D., main-d., 9 j. à $2	40 53
Robinson et Cie : plancher, etc., 3,300 pds à $19 ; lambriss., 2,286 pds à $17 ; épinette, 1,922 pds à $15.80, 651 pds à $16.30, 896 pds à $19.30 ; divers, $72.63	232 47
Russell, Lang et Cie, fournitures photo., $16.48 ; Smith, T., main-d., etc., $23	39 48
Sprague, D. E., bois de service, $131.32 ; Stewart, S., main-d., 6 j. à $2.50	146 32
Sutherland, R. K.: esquif, $50 ; supplém., $10 ; main-d., $3.50	63 50
Victoria Foundry Co.: 2 machines pour éprouver le ciment	150 00
Vulcan Iron Co.: 1 paire de pinces, $62.50 ; réparations, $11 10	73 60
Watt et Gordon : 2 poêles, $33.50 ; divers, $23.94	57 44
Voitures et louage de voitures : S. Bisonnette, $81.50 ; City Hack and Livery Stables, $50.25 ; Millidge Frères, $135 ; Millidge et McLean, $35.50 ; Woods et Lewis, $16	318 25
Messagerie, $6.85 ; horloge, $6 ; main-d., $8.75 ; divers, $13.50	35 10
Malhiot, Z., ingénieur local, voyages et déboursés, juillet, mai 1901, 1902	1,046 23
Frais judiciaires : T. G. Mathers, $214.45 ; W. B. Ross, $29.51	243 96
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa : Geo. E. Perley	290 34
Total porté à la page V—2	9,584 56

Territoire du Yukon : Edifices publics.

Edifice de l'administration, Dawson ($96,596.05)

Bordereaux, 3 juillet-30 nov. 1901 ($47,547.06)—	
Contremaître, A. P. Schroeder, 1,302½ h. à $1.25	1,628 12
Charpentiers, heures à $1 : A. E. Alexander 491, T. G. Alexander 512, G. S. Allen 524½, Jos. Beaulieu 100, S. Beckwith 590½, Alf. Bélanger 512, J. P. Bégin 180, G. R. Bird 145, James Brass 366, D. W. Campbell 557, J. D. Chaplain 733½, J. T. Choquette 961¼, J. B. Comeau 295, A. Conet 319, J. A. Courtemanche 884, Ls. Coutu 790, L. Cousins 293½, H. Cribbs 589, W. Cross 365¼, W. J. Dwyer 708½, W. Falconer 985½, J. Forsyth 354, G. Fowlie 1,090½, H. Fraser 214½, O. Genest 55, M. Goss 422¼, T. W. Hardy 210, Geo. Hilliard 90, J. D. Jenkins 651, Thos. E. Jones 702½, J. D. Johnston 741¼, R. Keldie 90, T. Lachance 110, Peter Lalonde 429, Jos. Langevin 731, S. Leblanc 217, F. S. Leck 819, S. S. Lehman 615¼, C. Merloin 245, Jules Meslin 546¼, T. F. Murphy 215, J. A. McAuley 443½, W. McCarter 471½, J. W. McDonald 551, D. McDonald 204, R. McDonald 265, M. McGregor 159½, H. McKay 915½, D. G. McLennan 467, J. W. McLennan 676, A. J. McNaughton 660½, John Naud 418½, D. P. Ogilvie 180, N. Palardis 278½, Tom Palmer 303, F. Parsons 1,096¾, J. A. Pelkey 120½, H. Perron 490, N. Pigeon 115½, F. Poitras 888½, W. A. Pringle, 490½, A. Repentigny 826, Geo. Rice 260, H. Roper 550, Geo. Roy 523, Thos. Roy 280, F. C. Striker 286, J. H. Salley 592¾, A. St. Laurent 365, J. G. Taylor 171, R. Watts 190, H. H. Woodworth 601, J. Young 436	33,727 00
Contremaître peintre, T. Delage, 650 h. à $1.10	715 00
Peintres, heures à $1 : G. Anderson 299, Ls. Bisson 33, T. H. Brooker 392½, E. Brunelle 180, W. H. Burger 425, W. Clark 169, W. C. Creamer 194½, G. Driver 318½, Jos. Filion 111, F. Garon 346½, C. B. Johnson, 542¼, J. D. Lawton 306½, H. Léonard 564, Thos. Milne 171½, W. L. McKenzie 35, E. Nollet 83, A. H. Parkhurst 363, J. S. Rosburg, 25½, E. St. Jean 590, A. Thibaudeau 243, J. Welton 44½, R. J. Willis 579	6,016 50
Journaliers, heures à 70c.: O. Beaudet 55, José Boutin 1,162¾, W. R. Day 126½, J. E. Deslauriers 70, Pitre Dion 153, S. Dupuis 25, R. Freeman 45, Ernest Joyal 153½, John Kenna 451, T. Lachance 10, S. Lavoie 54, A. LaFille 25, J. Marion 10, W. Misner 40, W. McAdam 10, W. McCutcheon 260, D. McDonnell 682¾, Chris. McGee 340, W. L. McKenzie 273½, K. McRae 253½, J. Omez 20, V. Omez 20, J. H. Pottinger 280½, Jos. Robichaud 488½, F. E. Soule 341½, J. W. Wilson 1,172	4,565 74
A reporter	46,652 36

Territoire du Yukon: Edifices publics—*Suite.*	$ c.
A reporter	46,652 36
Edifice de l'administration—Suite.	
Bordereaux de paye—*Fin.*	
Surveillant des maçons, John Newlands, 311½ h. à $1	311 50
Gardien de nuit, W. E. B. Macdonell, 12 août-30 nov à $1.60	583 20
Doubler voûte au bureau du commissaire de l'or, jan. 1902, 16 h. chac. à $1: James Brass, J. A. Courtemanche, A. P. Schroeder	48 00
Canadian Yukon Lumber Co.: bois de serv., 6,050 pds, blanch. 4 côtés à $115, 1,600 pds, blan. 2 côtés à $105, 15,500 pds rustiq. à $105, 36,652 pds de dimens. à $80, 189,627 pds brut à $75; moulures, etc., 2,600 long. à 10c.; seuils, 6 x 10, 1,450 pds l. à 30c.; poteaux, 6 à 8 pcs x 10 à 14 pcs, 3,280 pds l. à 12c., méplat, 572 pds l. à 25c.; mât de pavillon, 41 pds, 6 x 6 au bas, 78 pds, $11.70; bran de scie, 16 charges à $4, 34 à $5	21,123 07
Cavanagh, The Edward Co., Montréal: access. de porte, en bronze, 1 à $7, 1 à $5.25, 60 intérieurs à $1.60; pentures en bronze, 6 prs, 5 x 5, à $2.80, 116 prs, 4 x 4 à $1.85, 9 prs, 3 x 3 à $1.25; boulons en bronze, 12 x 12, 6 prs à $3; crochets de châs., 86 at 27c.; leviers en br., 172 à 30c.; boutons de contrev. en br., 12 à $1.20; poign. de p. en br., 12 à $2; div., $6.30	488 42
Couture, C. A., poser avertisseur et sonnettes, nov. 1901, 23 h. à $1.50	34 50
Cox et Cloes, dorer lettrage sur édifice	20 00
Dawson City Water and Power Co., taxes d'eau, 1er juillet-1er oct. 1901	30 00
Dawson Electric Light and Power Co., éclairage durant la construction, oct. 1901: 54 lampes, 10 j., 3 lampes, 7 j. à 20c. par j. chacune	112 20
Dawson Hardware Co.: blanc de plomb, 850 liv. à 20c.; vernis, 3 galls à $8, 51 à $6, 95 à $5.50; laque bl., 17½ galls à $8; huile bouil., 107 galls à $2.40; térébenthine, 28 galls à $2.40; vernis mordant pour or, 5 galls à $7; spirit. pyroxyl., 5 pts à $4; 157 carreaux de vit., $387.50; mast., 125 liv. à 18c.; cl. de f. bl., 2 et 2½ pc., 23 bar. à $16; papier T. et B. 16 roul. $4.25; 4 prs pentures à ress. Chicago à $8, 48 prs en cuivre à 50c., 32 prs., 3 pcs à 40c.; 8 prs de gr. pentures, 10 pcs, à $1.50; 26 douz. serrures de barr., $19.83; 12 gross. vis, $15; tissu métal., 10 vgs à $4; loquets de nuit Yale, 5 à $4.50; de portes, 5 à $5.50; 53 douz. papier sablé, $26.50; div. ferronneries, etc., $131.03	2,750 66
Delâge, T. et A.: 2¾ liv. aluminum, $17; 2 galls vernis à polir, 1re qual., $16; ¾ gall. bronze liquide, $2.50; ¾ gall. vernis français, $3.50; erreur, 50c	38 50
Elliott, Fred., petite cabane en planch. pour servir de remise à outils et de bureau	100 00
Klondike Mill Co., 4 portes en cèdre à $12; Milne, Chas, 3 pqts pearline, $1.25	49 25
Liebman, Edward, vitres, 48 carr., 28x36, 32 carr., 28x32 à $5 chaque	400 00
Matheson, D. A.: creusage, etc., pour les fondations de l'édifice de l'administration, entrepr., $2,741.44; charriage de bois de serv. de la grève, 8 h. à $3	2,765 44
Meyers, H. L., percer et poser une gr. porte de voûte au bureau d'enregistrement	20 00
McCarter, Wm: châssis, 182 à $2.50, 69 à $2.25, 33 à $3; doubles-châssis, 148 à $4.50	1,375 25
McDonald Iron Works Co.: 4 étriers, $95.25; forgeage, $21.85	117 10
McLennan, Jas P., 19½ vgs de feutre à $2; Saule, John, changer coll. de tuyaux, $5	44 00
McLennan, McFeely et Cie: huile bouil., 55 galls à $2.40; térébenthine, 25 galls à $2.40; huile dure à finir, 50 galls à $5; vernis mordant pour or, 5 galls à $7; huile dure à polir, 2 galls à $7.50; bl. de plomb, 400 liv. à 20c.; mastic mou, 530 liv. à 18c.; 74 douz. papier sablé, $37; 31 pinceaux, $53.50; papier P. et B., 42 roul. à $6; papier goudr., 200 roul. à $5; pentures à ress. Chicago,, 6 prs à $10; ressorts de p. Columbia, 2 à $15; clous, 88 à $14; 37 loquets de nuit, $116.67; 8 serrures de coffre à $2, 13 d'armoire à $1.50; 30 de tiroir, $42.50; boulons, 34 à 75c.; fer galv., 140 liv. à 16c.; 2 portes extér., sapin de la C.-B., $65; btes de latrines, 8 à $10; ventilateurs, 6 à $3; div. peint., ferronn., etc., $143.68; main-d'œuvre, poser toiture, 350 pds c. de toiture et 626 de gouttières à 7c., 130 pds carr. d'arrêtiers et 233 de noues à 14c., 117 h. à $2, 109 carrés de toiture à $7	4,997 29
McNamara, M. J., entrepr. compl. pour ouvr. en brique et en pierre, voûtes, cheminées, etc.	9,275 00
North American Transportation & Trading Co., 10⅝ vgs de feutre vert à $3	32 50
O'Connor, J. P., nettoyage, 15 juillet-30 nov., 1901, 4½ m. à $6.50	29 25
Overton, Percy G., fournir matériaux et dorer enseigne sur fond noir vern.: 1 à $15, 2 à $8, 3 à $6, 2 à $5, 1 à $4, 2 à $3,50, 41 à $2, 5 à $1, 4 à 75c., 16 à 25c	164 00
Yukon Saw Mill ($4,789.88)—	
Sapin, 2,200 pds à $165, 5,835 pds l., à 10c., 208 pds l., $91.58; sciage à la main, $15	1,053 08
Moulures, trav. de châssis, etc.: 1,316 pds l. à 20c., 786 à 18c., 1,100 à 15c., 1,624 à 14c., 3,094 à 12c., 3,255 à 10c., 3,000 à 7c., 1,608 à 6c., 6,482 à 5c	2,124 40
Quatre colonnes tournées et cannelées en cèdre bl., $300; 4 chapit. ioniq. sculptés, $160	460 00
Rampes d'esc. en sapin tourn., 94 à $1, 84 à $1.75; main courante, 84 pds l. à $1	325 00
Noyaux d'esc. tourn., 8 à $12; chapiteaux tournés, 7 à $3; rosettes, 48 à 50c	141 00
Volutes en cèdre blanc, 6 à $12, 5 à $5; boîtes à monnaie, 16 à $3	145 00
Portes: cèdre, 6 à $8; panneaux en bois de rose, 21 à $8, 21 à $10	426 00
Pieds de table tournés, 44 à $1.50; divers, $49.40	115 40
Yukon Telephone Syndicate, Ltd.: loyer de 2 téléphones, juillet-30 nov. 1901, $241.68; conversations, $3	244 68
A reporter	96,596 05

Territoire du Yukon : Edifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	96,596 05
Résidence du commissaire, Dawson ($32,700.87).	
Bordereaux de paye, 7 juillet-31 oct. 1901 ($16,744.01)—	
Contremaître, Geo. H. Kineaid, 1,100 h. à $1.25	1,375 00
Charpentiers, hrs à $1 : G. R. Bird 520, W. H. Burkholder 135, A. Dart 198½, W. R. Day 32½, S. Frame 743½, A. F. Harvey 665, John Jenkins 933½, Geo. Jones 70, R. Keldie 775, A. J. Kellner 585, R. McDonald 50, M. McGregor 690, J. T. McIntosh 115, M. McKenzie 866, John Nixon 637½, S. Plante 761½, J. G. Scott 872, K. Sharp 465, J. G. Taylor 628½, Alex. Watson 156	9,899 50
Peintres, hrs à $1 : L. C. Anderson 26½, T. O. Berg 240, J. Chester 263, W. Clark 116, F. B. Corning 175, W. C. Creamer 88½, F. Doyea 170, Frank Harrell 301½, H. Hoy 210, Alex. Larsen 3, J. E. Latey 115, Louis Lind 10, J. Mathews 100, Angus McCuspie 240, J. McCuspie 240, R. C. McDonald 230, R. McTaggart 240, E. Nollett 211½, J. O'Rourke 271½, Chris. Thompson 121½, Fred Warner, 2½, Geo. Wyatt 149½.	3,525 00
Contremaître peintre, A. Anderson, 441½ h. à $1.10	485 65
Journaliers, hrs à 70c. : Henry Atkinson 581½, C. H. Hamilton 163, Fred Hasler 814, Peter McCaig 227½.	1,250 20
Gardien, Thos J. Bartogee, 19 sept.-28 oct. à $1.60	208 66
Anderson Frères : vernis, 38 galls de White Damer à $8, 20 galls à meubles à $5 ; pinceaux à vernis sup., 7 à $2.50 ; vitres, 24 x 36 5 carr. à $4 ; cire d'abeilles, 3½ liv. à $2.50 ; aménager, tapisser et peinturer chamb. et latrines, $75 ; div., $33.95 ; transp. échelles à l'édifice du gouvern., $1.50 ; moins 13 vieux pinceaux à vernis et 4 outils à châssis retournés, $15.	545 70
Brass, James et Cie : planchéiage, 4-pcs, 1,004 pds à $1.30 ; 288 pds de sapin importé à $1.50.	173 70
Canadian Yukon Lumber Co. : bois de s., 1,398 pds, blanch. 4 côtés à $115, 6,800 pds rustiq. à $105, 15,921 pds de dimension à $80, 60,957 pds brut à $75 ; seuils, 6 x 10, 502 pds lin. à 30c. ; poteaux, 6 à 8-pc. x 10 à 12-pcs, 910 pds l. méplat à 12c., 408 pds l. à 25c. ; bran de scie, 20 voy. à $5.	7,182 14
Cavanagh, The Edward Co., Montréal : access. de porte en bronze, 1 à $7, 1 à $5.25, 27 int. à $1.60 ; poteaux de châssis, 38 à 27c. ; leviers, 76 à 30c ; pentures en bronze, 6 prs à $2.35, 42 prs à $1.25 ; boulons en bronze, 2 prs à $3 ; 2 poign. et 2 verrous, $1.90	163 01 42 00
Couture, C. A., poser avertisseur et sonnettes, nov. 1901, 28 hrs à $1.50	
Dawson Electric Light and Power Co., éclairage durant la construct., 25 oct. 1901, 93 lampes (taux de cabine), 7 jrs	65 10
Dawson Hardware Co. : blanc de plomb, 337½ liv. à 20c. ; huile bouil., 20 galls à $2.40 ; térèb., 25 galls à $2.40 ; vernis, 20 galls à $6 ; laque blanche, 22 galls à $8 ; alcool méthylique, 10 galls à $7 ; 9 pinceaux à vernis, $22.50 ; 90 douz. papier sablé, $50 ; papier T. et B., 15 roul. à $3.25, 67 à $4, 14 à $4.25 ; clous à finir, 6 barr. à $16, 3 à $14, 65 liv. à 16c., de fil m. 24 bar. à $15, 2 à $17 ; porte, $10 ; 2 carr. de vitre, $8 ; ferron., peint., etc., $79.25.	1,629 90
Groves, J. H., faire et placer cheminée en ciment, 14 pds l. à $4.	56 00
Liebman, Edward : glace, 2, 54 x 60, 2, 18 x 48, $170 ; glace D. S., 8, 28 x 32, 7, 28 x 36, à $5 ; 2, 18 x 42, 10½ pds carr. à $1 ; 186 carr. coup. de dimension, $5	260 50
Lusk, Isaac, enlever débris, etc.	60 00
Matheson, D. A. : creusage, etc. pour les fondations de la résidence du commissaire, entrep., $475.44 : moins allocation pour 2 bâtim. en billes, $250	225 44
McLennan, McFeely et Cie ($2,343.27)—	
Entreprise pour appareil de chauffage	1,400 00
Main-d'œuvre sur ouvrage en fer galv. : 4,972 pds carr. de toiture et 310 de gouttières à 7c. ; 131 pds carr. de toiture et 86 pds de noues à 14c. ; 87 hrs à $2	574 12
Blanc de plomb, 50 liv. à 20c. ; huile bouil., 5 galls à $2.40 ; papier goudr., 4 roul. à $5 ; 85 carr. de vitre, $206 ; 6 avertisseurs mobiles, $30 ; boutons, sonnettes et batteries, $13 ; div. ferronn., etc., $63.15 ; 2 portes en lattes, $15	369 15
Saule, John, constr. cheminées : maçonnerie en blocaille au mortier de ciment, 6 v. c. à $36 ; briques posées dans mortier de ciment, 8,767 à $100	1,092 70
Yukon Saw Mill ($2,117.40)—	
Cèdre, 219 pds m. p. à $2.50 ; 140 pds l. de cèdre blanch., 2-pcs, etc., $54.25	109 00
Moulures, trav. de châssis, etc. : 146 pds l. à 18c., 204 à 15c., 2,000 à 14c., 1,230 à 12c. 2,673 à 10c., 260 à 8c., 2,876 à 7c., 350 à 6c., 1,014 à 5c	1,045 60
Rampes d'escal. tourn. en épinette, 84 à $1, 44 à 75c. ; poteaux tourn. en épin., 4 à $5.50.	139 00
Chapiteaux de noyau d'esc., 8 à $3 ; rosettes, 16 à $2, 8 à 50c., 100 à 10c.	70 00
Consoles, 4 à $4.50, 4 à $3 ; 100 boutons tourn., $15 ; 12 blocs de plinthes, $4.80	49 80
Volutes, 3 à $6, 2 gr., $80 ; 2 portes à panneaux vitrés, $50	148 00
Deux pièces de treillis, pour dessins, $300 ; 11 lettres découpées, $5.50	305 50
Fendre et façonner moulures en sapin, 3,860 pds à 5c. ; sciage à la scie à ruban, $57.50	250 50
Nouveau palais de justice, Dawson ($39,895.54).	
Bordereaux de paye, 14 avril-27 août 1901 ($11,789.73)—	
Contremaître, hrs à $1.25 : A. P. Schroeder (avril-juillet) 502, K. Sharp (juil.-août) 363.	1,081 25
Charpentiers, hrs à $1 : S. Beekwith 495, G. R. Bird 119½, W. J. Brown 52½, W. H. Burkholder 70, A. Cameron 15, J. D. Chaplain 423½, J. A. Courtemanche 70, L. Cousins 42½, Ls Coutu 295, H. Cribbs 344, G. Crocker 294, J. Dwyer 335, W. Falconer 604½, G. Fowlie 575, S. Frame 605, D. Hunt 324, J. Huot 54, J. Jenkins	
A reporter	130,378 17

Territoire du Yukon: Edifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	130,378 17
Nouveau palais de justice, Dawson—Suite.	
Bordereaux de paye—*Fin.*	
Charpentiers, heures à $1—*Fin.*	
605, J. D. Johnston 63, T. Jones 73, R. Keldie 165, F. S. Leck 394½, M. Lohbunner 32, C. Malouin 24, Angus McCuspie 25, M. McGregor 723, J. W. McLennan 200, F. Parsons 564, H. Perron 299½, S. Plante 31, W. A. Pringle 20, R. Schenkel 392½, J. G. Scott 605, K. Sharp 95, W. Shaw 30½, J. G. Taylor 220½	9,281 00
Journaliers, hrs à 70c.: A. Charest 66, J. H. Pottinger 76, F. E. Soule 1,000½, J. W. Wilson 270	988 75
Commissionnaire, L. H. Marshall, 62 heures à 25c	15 50
Gardien, J. H. Pottinger, 1er mai-20 juillet, à $160 par mois	423 23
Anderson Frères: entreprise pour peinturage et badigeonnage, etc., int. du palais de justice, $1,630; peint. latrines, buffets, etc., 1 couche, 100½ vgs à 30c., 3 couches, 77 vgs à 70c.; peinturer mât de pavillon et dorer boule, $15	1,729 05
Apple, Geo. J.: posage de toiture, à l'entreprise, $625; suppl. sur panneaux et pignons, $56; 36 liv. de laiton, $27; clous, $2; temps, bordure de portes, $16	726 00
Brimston et Stewart, tapis de Bruxelles, coudre et poser, 22 vgs à $2.50	55 00
Canadian Yukon Lumber Co.: bois de serv, 3,723 pds, blanchi, 4 côtés à $115; 3,159 pds, bl., 1 côté à $105; 14,839, de gr., à $80; 48,659 brut, à $75; mât de pavillon de 35 pds, 6 x 6 à la base, 105 pds à $80; poteaux de 6 x 6, 72 pds lin. à 16⅔c.	5,616 78
Couture, C. A., installation d'avertisseur et sonnettes, nov. 1901, 24 heures à $1.50	36 00
Dawson Hardware Co., portes, 6 à $5.50; ferronnerie, $24	57 00
Dawson Saw Mill and Building Co.: briques pour chem., 10,675 M. à $100, posage; pierre pour fondations et main-d'œuvre sur cheminée, $125; briques, ciment et faire fond. pour fournaise, $42	1,234 50
Delâge, T. et A.: peinturer l'ext. du palais de justice, à l'entr., $530; huiler cadres de portes et châssis, 36 hrs à $1.25; 4¾ galls d'huile, $14.25; vitrer et teindre, 8 châssis, $8; répar. et dorer lettres, $7	604 25
Klondike Mill Co.: 56 double-châssis, par convention, $308; moulure de couronn. de 6-pcs, 700 pds lin. à 15c.; 4 entour. circulaires d'horloges, $40; sciure de bois, 10 ch. à $6	513 00
Liebe, T., sacs, 100 à 8c.; Matheson, D. A., élever et niveler terrain, $150	158 00
Moncrief, R.: construire clôture autour du palais de justice, à l'entreprise, $100; gr. barrière, $8; petite barrière, $5; enlever vieux trottoir et le repos-r, $26	139 00
McDonald Iron Works, forgeage, $27.90; McLennan, J. P., 13¾ vgs de feutre et 2 glands de rideaux, $29.50	57 40
McLennan, McFeely et Cie, ($4,517.44)—	
Installation d'appareil de chauffage à air chaud, entreprise au complet	2,550 00
Portes, 44 en cèdre, 1 paire d'entrée, $30; verrous à ressorts Chicago, 2 prs à $10	426 00
Papier à constr., 35 roul. à $4; papier goudr., 40 roul. à $5	340 00
Clous, 5 bar. à $18, 240 liv. à 20c.; 1 bar. de carv. de 5 pcs, $14	152 00
Térébenthine, 1 caisse, $30; huile bouillie, 2 caisses, $50; 163 liv. de mastic, $30.39	110 39
Fil met. n° 18, 14 liv. à 75c.; 8 boutons de porte, $6; 4 batteries, $16; 2 sonnettes, $4	36 50
Vitres, 422 carreaux pour $693.75; diverses ferronnerie, etc., $162.40	856 15
Temps et matériaux pour faire 4 boîtes de latrines	46 40
North American Transportation & Trading Co., 2 paires de rideaux de chenille cramoisie	24 00
Overton, Percy G.: dessiner et peinturer 2 écussons royaux, $60; lettrer 2 portes de bur., or en feuille, $16; 12 enseignes en ferblanc à $2.50; enseigne de pension, lettrées 2 côtés, $8; numéroter garde-robe, $5	119 00
Yukon Saw Mill ($12,519.39)—	
Sapin à $165: plafond boisé en V, 33,855 pds; plancher emb. de 6 pcs, 8,200 pds; blanchi, 4,788 pds	7,729 03
Cèdre, b. 4c, 1,303 pds à $250; b. rouge, b. 4c, 350 pds $250; rustique 6 pcs, 8,500 pds à $110	1,348 25
Moulures, trav. de châssis, etc.: 35 pds l. à 50c., 290 à 35c., 2,389 à 25c., 80 à 22c., à 86 18c., 186 à 12c., 624 à 9c., 348 à 8c., 64 à 7c., 386 à 6c., 1,030 à 5c	934 79
Consoles: 4 à $12, 4 à $8, 8 à $1.50, 16 à $1; 4 sculptées, $200	308 00
Chap. sculptés: 2 à $16, 10 à $10, 8 à $8, 8 à $5	236 00
Volutes, 4 à $5, 4 à $3, 2 à $1.50; 4 panneaux à volutes, $60	95 00
Balustres en sapin, 30 à $2, 37 à $1.50, 33 à $1; pot. d'escal. de 8 x 8, 8 à $12	244 50
Châssis: 47 prs à $7.50, 1 à $6, 4 simples à $3, 4 à $1.75; circulaires pour tour, 4 à $12	425 50
Cadres de châssis, 45 à $21, 3 petits, $59	1,004 00
Porte en cèdre, $7; blocs de plinthes, 140 à 40c.; 25 lettres, $12.50	75 50
Faire grillage pour banc des prisonniers, $60; ouvr. à la machine, $38.42; divers, $20.40	118 82
Edifice du bureau de poste, Dawson ($2,505.40).	
Améliorations à la fournaise de la cave, 17-27 juillet 1901 ($825.20)—	
Contremaître, D. A. Matheson, 110 h. à $1.50	165 00
Charpentiers, heures à $1: J. A. Campbell, 87; B. Fraser, 65; James O'Grady, 60	212 00
Journaliers, heures à 70c.: Thos. Bartogee 20, J. Iverstall 40, J. Quessy 30, O. Shade 40, C. F. Stevenson 20	105 00
Journaliers, heures à 80c.: D. Cameron 40, J. S. Campbell 88, J. Foley, 30, J. A. McKinnon 20, A. McLennan 75, C. McLeod 99, M. McLeod 77	343 20
A reporter	170,017 66

Territoire du Yukon : Edifices publics—*Suite.*	$ c.
Report..	170,017 66
Edifice du bureau de poste, Dawson—Fin.	
Goldie & McCulloch Co., Ltd., 1 assort. de portes de voûtes n° 73, avec serrure à combinaison, $250 ; emballage, $1.50	251 50
Matheson, D.A.: 120 liv. de houille, $14.40 ; divers, $7.15 ; pompe, $35 ; placer et accessoires, $30.20 ; loyer de 6 vérins, 7 jours, $31.50 ; pomper cave et poser tuyau, $19 20 ; charrier argile et niveler autour du bur. de poste, 9 h. à $3 ; charriage de terre, etc., $38	202 45
McLennan, McFeely et Cie : 2 fournaises Holborn, n° 63, $700 ; 60 feuilles de ferblanc, $36 ; 75 liv. d'amiante, $12.75 ; divers, $32.75 ; main-d'œuvre, 131 h. à $2 ; aide, 47 h. à $1.25	1,102 25
Scierie du Yukon : échelle en sapin de 32 pds avec supports de perches, peinturer, $75 ; casiers, $45 ; bois de service, $4	124 00
Magasin départemental ($1,696.10).	
Dawson Hardware Co.: papier goudronné, 15 roul. à $4 ; 2 portes, $12 ; 4 châssis, $28 ; 17 prs de pentures, $25.50 ; clous, 2 barillets à $14, 85 liv., $11.90 ; ferronnerie, $9.50	174 90
Jones et Mathews : bois de service brut, 2,650 pds à $130 ; sapin blanchi, 4,160 pds à $145	947 70
Moncrief, R. : construire entrepôt à l'entreprise, $410 ; sup. pour papier, planches et colomb. sur les murs au lieu de fer, $15 ; stalle d'écurie et crèche, $12 ; châssis suppl. à l'étable, $4 ; enlever porte et fenêtre, $6 ; hauteur supplémentaire dans la boutique du charpentier et magasin, $8 ; tablettes dans le magasin, $12	467 00
Morrison, C. R., 500 pds de cèdre de ½-pce à $170 ; McLennan, McFeely et Cie, clous, $21.50	196 50
Station de télégraphe, Dawson ($671).	
Matheson, D. A. : couper et enlever racines, etc., à l'ancienne station de télégraphe, $4 ; relever et déménager ancien bureau de télégraphe, $612 ; enlever trottoir et construire traverse, etc., à l'ancienne station de télégraphe, $55	671 00
Glacière, Dawson ($213.18).	
Bordereau de paye, 17-22 mars 1902 ($57) :—	
Charpentiers, heures à $1 : J. A. Courtemanche, 17, Geo. King 17, John Nixon, 13	47 00
Journalier, D. McKenzie, 10 hrs à 70c. ; conducteur d'attelage, R. Riddell, 3 hrs à $1	10 00
Canadian Yukon Lumber Co. : bois de service brut, 2,603 pds à $60	156 18
Bureau de poste d'Atlin ($561.60).	
Banque Royale du Canada, lot de ville pour B. P., emplacement, etc	550 00
Blackett, J. St. Clair et Cie, charriage	11 60
Bureau de l'inspecteur des mines de Clear-Creek.	
Sture, Daniel : construire et meubler bureau pour l'inspecteur des mines et emballer 150 liv. de fournitures pour l'inspecteur, $1,600 ; construire armoire, $50	1,650 00
En général ($44,745.80).	
Architecte local, T. W. Fuller ($1,587.76)—	
Appointements, 1er juillet-30 nov. 1901, 5 mois à $166.66	833 30
Partie de ses appointements, 1er déc.-31 mai 1902, 6 mois à $116.66	699 96
Déb., compte de blanchiss., 5 m., $49.50 ; ouvrage fait sur rideaux p. palais de justice, $5.	54 50
Aide à l'architecte local, H. E. Ewart, 5 m. au 30 nov. 1900, à $150	750 00
Comptable, L. J. Heacock, 5 mois au 30 nov. 1901, à $250	1,250 00
Sténographe, Mlle E. Freeman, 5 mois au 30 nov. 1901, à $175	875 00
Piqueur, J. H. Bell, juillet-nov. 1901, 1,532 hrs à 80c	1,225 60
Emploi non décrit, S. A. D. Bertrand ($724.97)—	
Services, août, oct.-nov. 1901, 3 mois à $166.66	499 97
Frais de subsistance, même période, 3 mois à $75	225 00
Anderson, Frères : tapisser 2 chambres, $52, huiler et polir pupitre, $10, bur. de la commiss. ; huiler et vernir pupitre à la douane, $5 ; 3 vitres, bur. du commissaire de l'or, $4.50	71 50
Anderson et Swan, rame de papier à clavigr., $4 ; Dawson Transfer Co., charriage, 13 hrs à $4	56 00
Canadian Yukon Lumber Co., raboter 2,650 pds sapin à $20 ; Honnor, N. H., charriage, $36.50	89 50
Charleson, W. G., Ottawa : tôle galv., 20,258 liv. à 4½c. ; clous galv. à couvrir toit, 1,500 liv. à 8c. ; soudure, 644½ liv. à 22c	1,173 40
Christie, J. A., ($33,412)—	
Sapin à $160 : à plancher de 6-pcs, 40,000 pds ; boisage en V, 103,000 pds ; de 1 à 2-pcs blanchi des 4 côtés, 39,225 pds	29,156 00
Cèdre : b. 2 c., 3,000 pds à $160 ; couronn., 1,000 pds l. de 6-pcs à 14c., 500 de 5-pcs à 13c., 1,000 de 4-pcs à 11c., 5,000 de 3-pcs à 8c., 3,700 de 2-pcs à 5c., 2,200 de 1½-pce à 4c., 9,000 of ¾-pce à 3c	1,738 00
Blocs de base, 400 pds l. à 35c. ; boisage, 1 x 5, 8,500 pds l. à 13c	1,245 00
Portes, 32 à $12, 77 à $10, 17 à $7	1,273 00
A reporter	217,705 47

Territoire du Yukon—Edifices publics—*Suite.*		$ c.
Report		217,705 47
En général—Fin.		
Goetzman, H. J.: 3 douz. photograghies 8 x 10, á $18; panorama de Dawson, $15		69 00
Moncrief, R., constr. hangar p. bois de serv., etc., $24; Northern Com. Co., liasse à lettres, $2.50		26 50
Northern District Telegraph Co.: avertisseur, 1–15 drop, $45, 2–4 drop, $24; fil à clochette, 14 liv. à $1.50; 15 boutons, 4 batteries sèches et 1 liv. broquettes, $14.50		104 50
Service télégraphique de l'Etat, télégrammes, fév.–30 sept. 1901		170 05
Transport: Cie de nav. du Pac. Can., $62.65; messag. Canad., $55; messag. Dom., $97.30; route de White-Pass et du Yukon, $2,582.82		2,797 77
Compte de l'impr. du roi, $8.18; bur. de la papeterie, Ottawa, $354.07		362 25
Dépenses de J. U. Bray, 22 juin–31 juillet 1900.		
Burns, P. et Cie, viande, $136.60; Chalmers, H., transport, $11	147 60	
Dumas, F., journalier, 11 juin–26 juillet 1900, 42·65 j. à $3; moins compte d'emmagasinage, $2.15	125 80	
Geoffrey, Geo., journalier, 21 juin–26 juill., 34½ j. à $3, moins compte d'emmag., $1.70	101 80	
Lafortune, J. A., contrem., 12 juin–31 juillet 1900, 47¾ jrs à $5; moins payé à Ottawa à compte de juin et juillet 1900, $200	38 75	
Miller, Henry, creuser un puits	80 00	
Nadeau, C., journ., 12 juin–14 juill. 1900, 15½ j. à $3, moins c. d'emmagas., 90c.	45 60	
Primeau, J., cuisinier, 12 juin–16 juillet 1900 à $100 par m., $113.33, moins compte d'emmagasinage, $2.70	110 63	
Route de White-Pass et du Yukon, transp. de fournit., Bennett–White-Horse.	29 65	
Whitney et Pedlar, fournitures, 11–27 juillet 1900	52 95	
	732 78	
Moins avance à la page V—64, 1899–1900	500 00	
		232 78
Détaillé en 1900–1901 page V—56		7,345 14
" avec édifices du Yukon: loyers, combustible, etc., page V—		105 00
Total reporté à la page V—2		228,918 46
Edifice public de White-Horse.		
Bordereaux de paye, 27 juillet–31 oct. 1901 ($5,933.50)—		
Contremaître, D. Lafortune, 55⅔ j. à $7, 27 à $8		606 25
" J. A. Lafortune, 9½ j. à $7, 13 à $8		170 50
" peintre, E. Parent, 24½ j. à $7		169 75
Cuisiniers: C. Carmel, 13½ j. à $6; K. Robidoux, 61 j. à $4; Alex. Trainor $116.60		441 60
Gardien, P. H. Maggs, 30 j. à $5		150 00
Charpentiers, 117¾ j. à $7, 140¼ j. à $6, moins payé en moins, 50c		1,665 25
Journaliers, 165$^{9}/_{10}$ j. à $6, 6½ à $5.50, 218$^{6}/_{10}$ à $5, 61 à $3		2,307 15
Peintres, 70½ j. à $6		423 00
Bray, J. U., services, août 1901		150 00
British Yukon Navigation Co.: tuyau de 3-pds, 18 pds à 75c.; rondelles 75c		14 25
Brownell, D. C., 3 brls clous $13.50; J. Doody, 3 douz. photographies $12		25 50
Dumais, E., couper 50 cordes de bois		150 00
Dunn, Thos, et Cie, Vancouver: fer cann. G. n° 26 (27½x96), 55 carrés à $6.50; 50 liv. clous à couvrir $2.50		360 00
Forrest, Alexander: appointem. août–sept 1901, 2 m. à $100; déboursés $22.20		222 20
Lafortune, D., services nov. 1901 (pas de pièce justific.)		144 00
Lowe, R.: travail avec attelage, 11¼ j. à $20; 60 liv. fer $15		240 00
Munro et Sieward, provisions $83.75; McLeod, C., tuyau $5		88 75
MacLennan, Fred.: entrepr. de pose d'appar. de chauff. complet à air chaud, $1,200; chauffer 2 appart. suppl. p. cour, $55.90; clous, 7 brls à $10; poêle $27; ferronn., etc., $213.88		1,566 78
Racine, C.: bois brut, 40,037 pds à $40; 150 pds raboté à $55; 36 prs châssis $144; 4 portes, $18		1,771 73
Sayward, J. A.: plafond, plancher, etc., 21,199 pds à $60, 15,000 à $55; rustiq. 6-pcs 7,756 pds à $55; bardeaux, 47½ M. à $5.50; bois de serv., moulures, etc. $789.53; fret $26.05		3,600 35
Watson, M. G.: toiture ferblanc, 50 feuilles à 50c.; travail sur toiture $1		26 00
Route de White-Pass et du Yukon, fret, etc		241 50
Whitney, J. P.: cheminée au bur. de poste $450; cheminée de 10-pds aux latrines à $2.75; plancher brique et ciment $34.50		512 00
Whitney et Pedlar, divers $6.05; Yukon Elec. Co., pose de fils au bur. de poste $80		86 05
Total reporté à la page V— 2		15,132 61

District du Yukon—Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Ætna Fire Insurance Co., prime sur police d'assurance contre l'inc. n° 6,177	.....	225 00
Ahearn et Soper, lim. : 150 boîtes relais ohm avec clé à la base, 6 à $13 ; commutateurs 2 x 4, 16 à $9.25 ; serre-fils, 25 à $9.75 ; jarres en verre 6 x 8, 1,054 à 45c. ; zincs 'G', 900 à 47½c. ; cuivres, 850 à 22½c. ; fil métall. okonite n° 14, 500 pds à 4⅜c. ; divers $20.84 ; emballage, $31.05	1,046 04	592 40
Aish, Gus., prép. à la ligne, 15 oct. 1900 au 30 sept. 1901, 351 j. à $3	.....	1,053 00
Allan, G. L., Vancouver, bottes : 12 prs pour hommes à $4.76¼ ; 48 prs chrome p. mineurs à $3.70	234 75	
Armstrong et Morrison, Vancouver : poêles de cuisine, 2 à $18, 2 à $12.50 ; 3 barres acier fondu, 6 pds de long $6	67 00	
Asman, Frank, gages, 11 mars-13 oct. 1901, $611.85 ; moins compte de matériel, etc., $33.70	578 15	
Aubry, Luc., gages, mars-oct. 1901, $608.40 ; moins c. d'emmag., etc., $21.76	586 64	
Bailey, W. B., et Cie, Ashcroft, C.-B., agents d'expédition et commissionnaires	.....	521 43
Ball, Wm P. : services, 1er oct.-14 juill. 1901, 287 j. à $3 ; chien prêté à E. E. Charleson et non rendu $50 ; harnais de chien $5 ; moins c. de matér. $7.95	.....	908 05
Barlow, A., Quesnelle : foin, 1,650 livres à 1½c. ; 6 poteaux de télégraphe $6 ; charriage $22	.....	52 75
Barrett, C., argent reçu (pas de compte)	261 00	
" magasinier, 14 juillet-10 oct.	254 16	237 49
Bearman, James, emballeur, juin-août 1901, 41 j	.....	99 00
Berlinquet, Eugène : frais de voyages, Ottawa-Vancouver, 18-28 février 1901, $81.70 ; gages, 18-28 février 1901, 10 j. à $1.50, 1er mars-16 sept. 1901, 167 $\frac{3}{16}$ j. à $3 ; moins compte de matériel $13.40 ; taxe personnelle $3	582 20	
Berlinquet, Jules : frais de voyages Ottawa-Vancouver, 18-28 février 1901, $81.70 ; gages 18-28 fév., 10 j. à $1.50, 1er mars-16 sept. 1901, 171 $\frac{8}{16}$ j. à $3 ; moins compte de matériel $13.60 ; taxe personnelle $3	594 90	
Blanchette, Nap. : gages 16 février-28 nov. 1901, $786.88 ; frais de voyages, Vancouver-Ottawa nov. 1901, $79.80 : moins payé en 1900-1, page V—57, $135, argent de J. B. Charleson $30, compte de mat. $15.05, taxe pers. $3	683 63	
Blair, Geo. I., pâturer 3 chevaux tout l'été et hivernage	.....	60 00
Bolain, Robt. : gages 1er mars-31 oct. 1901, $790.32 ; moins compte de matériel $30.35, taxe personnelle $3	756 97	
Bolton, docteur, Port-Simpson, soins professionnels	40 00	
Bonneville, J. H. : gages 16 février-21 nov. 1901, $668.85 ; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $79.80 ; moins payé en 1900-01, page V—57, $112.50 ; argent de J. B. Charleson $20, compte de matériel, etc. $106.60	509 55	
Boucher, Wm., passeur : passage $42.10, nourr. de cheval $5 ; m. compte mat. $7	.....	40 10
Bowron, A. : télégraphiste, 3 m. au 31 oct. 1901, $180 ; services supplém. oct., 1900-1er août 1901, $25	.....	205 00
Boyer, A. : services 1er nov. 1900-7 nov. 1901, 12 $\frac{7}{30}$ m. à $250 ; déboursés janv.-nov. 1900, $382.35 ; arg. aux hommes en 1900, $193 ; débours. 21 janv.-3 juin 1901 $82.05 ; fr. de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $105.55 ; moins arg. en 1900-1, pages V—57 $800, V—60 $150, V—255 $150, V—284 $100, de J. B. Charleson page V—285 $400, de J. Y. Rochester page V—286 $35, de H. B. Co., page V—58, $200, de J. B. Charleson $230	1,756 28	
British Columbia Canning Co., emmagasinage de marchand., quaiage, etc	272 70	
British Columbia Express Co., billets de pass. et fr. de messagerie	.....	507 40
Brown, Lewis A., gages, juin-août 1901, 43 j. à $2.50 ; m. compte du mat. $2.31	105 19	
Bryant, J., gages, avril-juin 1901, 68 j. à $2.50 ; " $2.10.	167 90	
Bryant, Richard : gages, avril-juin 1901, $354.49 ; 2 billes de cèdre $5 ; moins compte du matériel $2.50	356 99	
Bryant, Wm. : gages avril-juin 1901, $170 ; moins compte de matér. $1	169 00	
Burns, Geo. : gages, mars-oct. 1901, $645.32 ; 87 liv. mouton à 20c. ; moins compte de mat., etc., $16.15	646 57	
Burns, P., et Cie, Atlin : bœuf, etc., 1,858 liv. à 22½c. ; 1 cheval $50 ; moins 2 châssis achetés du minist. $16.20	451 86	
Calbreath, J. Frank, Telegraph Creek ($14,647.08)—		
Trains de bât en charge de J. Patterson, de 35 à 12 animaux, 4-5 novembre 1901, équivalant à 2,961 jrs à $2.50 ; moins R. V. Elliott, gages 14 juillet-7 août 1901, $80.64 ; fournitures aux hommes, $18.25	7,303 61	
Trains de bât en charge de Geo. Cox, 9 août-31 oct. 1901, 12 animaux 66 jrs et 11 animaux 4 jrs, équivalant à 836 jrs à $2.50	.....	2,090 00
Hiverner 2 juments, 37 mules et 1 cheval étalon à $75, d'après arrangem., $3,000 ; moins facture du 30 août 1900, pour foin et transport, à être renvoyée à Casca, vu que je l'avais remplacé par du foin du déptartement, $248.88 ; 3 tonnes de foin employé par moi à $85	.....	2,496 12
Raquettes, 1 paire à $4, 6 à $5, 11 à $7, 23 à $8	.....	295 00
Moccasins, 20 prs à $1.50 ; chalans, 1 grand, $50, petit, $30	.....	110 00
A reporter	17,425 09	9,492 74

District du Yukon: Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	17,425 09	9,492 74
Calbreath, J. Frank—*Fin.*		
Ferrer mules, $15 ; 2 traîneaux à chiens, $20 ; faire harnais à chiens, $5.75		40 75
Maïs haché, 1·57 tonnes à $70 ; avoine, 1,300 liv. à 3½c		155 40
Bois, 12 cordes à $6 ; services de J. Patterson, 9 j. à $3		99 00
Emballer provisions au bureau de Nahlin, 3 chevaux 17 jrs		127 50
Usage de chiens, $87.50 ; transport, 16,655 liv. à 1c		254 05
Transp., $4.92 ; attelage, $3 ; repas fournis aux rouliers, etc., $155.67		163 59
Fournitures, 20 oct. 1900-31 oct. 1901, $4,289.01 ; pension des hommes à $1 par j., $1,630 ; moins 2,482 liv. de bœuf à 15c., 900 liv. de foin, $34.65, et $4,000 payés sur compte en 1900-01, page V—283		1,512 06
Callaghan, J. A. ($460.84)—		
Gages, 9 mars 31 mai 1901, $274.19 ; divers déboursés, $104.65 ; moins compte de provis., $18 ; argent de M. W. C., $100, de J. B. Charleston, $100	160 84	
Télégraphiste, 1er juin-31 août 1901, 3 m. à $100		300 00
Campbell, Geo.: transport de fournitures, $189.30 ; aide à réparer et ajuster attelages à chiens, mai 1901, $75 ; amener 2 chaloupes du creek de 6-Milles, $10.50 ; courroies pour éperons, $1.50		276 30
Cameron, J. R.: gages, mars-10 oct. 1901, $611.40 ; moins compte de prov., $37.78	573 62	
Canadian General Electric Co., Ltd.: fil métall., 502 pds caoutchouc n° 12 W. C. à $2, 1,617 du n° 14 B. & S. C.C. à $1.20 ; bouteilles de Leyde, 48 à 40c. ; cuivres, 50 à 15c. ; emballage, 75c. ; 1 dévidoir, $12.50	41 94	27 45
Can. Pac. Lumber Co., Vancouver: plancher de 1 pc., 4,000 pds à $20 ; assorti de 2 pcs, 600 pds à $11.50 ; sapin, 13,840 pds à $10 ; bardeaux n° 1, 15 M. à $1.75 ; châssis, 12 à $2 ; portes, 6 à $3.25, 6 à $2.75 ; quaiage, $6.75	318 30	
Cie de nav. Can. du Pac., billets de pass., frais de transport, quaiage, etc.	4,519 12	220 55
Cie du ch. de fer Can. du Pac., billets de passage, transport, etc.	1,634 12	469 25
Cie de télégraphe du ch. de fer Can. du Pac., télégrammes	657 74	198 20
Cantin, Ed.: gages, 16 fév.-23 nov. 1901, $688.20 ; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $79.80 ; moins payé en 1900-01, page V—57, $135 ; argent de J. B. Charleson, $20 ; compte de magasin, etc., $12.30	600 70	
Caribou Trading Co.: pension des hommes, $133.50 ; ferrer animaux, 31 à $1.50 ; diverses fournitures, $174.89	66 00	288 89
Carpenter, G.: louage d'attelages de chiens, 5 mars-27 avril 1901, 7 attelages, 17 j., 10 attelages, 37 j. à $3 chaque ; lui-même, 2 m. à $125 ; 2 prs de raquettes, $10 ; 2 traînes sauvages, $5 ; moins pension payée à l'hôtel Vancouver, $84.25		1,647 75
Carson, A., 26 assort. de fers à chevaux		18 75
Caux, Jean: louage de 44 animaux de bât, 1er avril-26 nov. 1900, 227 j. à $16 ; pension et logem. pour hommes et foin et avoine pour mules, $64.52 ; moins compte de provisions, $169.26, et $10 de D. Sullivan	3,517 26	
Champagne, J. P., à compte de services, juillet-nov. 1901	200 00	
Charleson, Alex.: services, 1er nov. 1900-31 oct. 1901, $2,000 ; déboursés, 1er nov. 1900-5 nov. 1901, $261.65 ; moins $1,000 payés en $1900-01, page V—283, et $300 de J. B. Charleson (*voir* compte de J. B. C.), $350 de la C. B. H. en août 1900	521 98	89 67
Charleson, A. J.: services, 1er-10 nov. 1900, $58.33 ; 16 fév.-31 oct. 1901, 8½ m. à $175 ; frais de voyages, Ottawa-Vancouver, 12 fév. 1901, $107.40 ; divers déboursés, 11 mars-17 juin 1901, $68.50 ; moins payé en 1900-01, page V—57, $25, argent de J. B. Charleson, $175	1,506 73	15 00
Charleson, E. E. ($2,333.65)—		
Services, distribuer provisions, etc., aux stations de télégraphe *via* Atlin, 1er mars-31 août 1901, 6 mois à $150 ; payé Percy Burnell, Kamloops, pour 45 chevaux, $1,125 ; sauvages, pour 37 chevaux, $765 ; divers déboursés, juin 1901, $298.65 ; total, $3,088.65, moins $3,000 payés en 1900-01, page V—57	88 65	
Services du contremaître de la ligne, 1er sept.-31 mai 1902, 9 mois à $150		1,350 00
Argent de la Cie de la Baie-d'Hudson, $550 ; d'Alex. Charleson, $145 ; chèque 687 du 6 sept. 1901, à compte des frais de voyages, $200 ; de J. J. Healy, 14 oct. 1901, $209.25	1,104 25	
Comptes payés par J. T. Phelan: E. E. Charleson, voyage et déboursés, 29 avril-17 déc. 1901		166 25
Charleson, J. B., avances : à compte d'appoint., juillet-juin, 1902, $4,400 ; voyage et déboursés, $3,240 ; (*voir* détails à la fin des dépenses des Travaux publics).	6,840 00	800 00
Charleson, W. G., Ottawa, outils, ferronnerie, ustensiles de cuisine, service de table, etc., $2,402.95 ; moins $1,200 payés en 1900-01, page V—	1,202 95	
Chartier, Léon: gages, 16 fév.-23 nov. 1901, $737.92 ; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $79.80 ; moins payé en 1900-01, page V—57, $180 ; argent de J. B. Charleson, $25 ; compte de provisions, etc., $3.25	609 47	
A reporter	41,588 76	17,713 15

District du Yukon: Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	41,588 76	17,713 15
Cimon, Hyacinthe: gages, 14 oct. 1900-31 oct. 1901, $1,233.67; moins compte de provisions, $100.65	574 97	558 05
Clark, Wm.: gages, 4 mars-16 oct. 1901, $667.74; moins compte de prov., etc., $9	658 74	
Clément, Calixte: gages, 16 fév.-16 juin 1901, $280.05; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, juillet 1901, $102.05; moins argent de J. B. Charleson, $30; compte de provisions, $6; payé en 1900-01, page V—57, $105	241 10	
Clifford, C.: gages, juin-oct. 1901, $249.96; moins compte de provisions, $8.09	241 87	
Clogenson, J.: gages, juin-août 1901, $107.50; moins compte de provisions, $2.32	105 18	
Hôtel Commercial, Vancouver (Haywood et Prescott), pension des hommes	834 95	25 50
Coutu, Gustave ($733.65)—		
Télégraphiste, 1er fév.-31 août 1901, 7 m. à $75; voyage, Montréal-Ottawa, mai 1901, $7.15; repas, Ottawa-Vancouver, juin 1901, $12.50; moins payé en 1900-01, page V—284, $25, et argent de A. Hardy, juin 1901, $36	261 29	222 36
A compte de services, sept.-juin 1902, 10 m. à $25 (payé à Ottawa)		250 00
Craig, James E.: gages, 22 août 1900-6 oct. 1901, $1,278.57; services supplém., transporter fil mét. à la rivière Nass durant l'inondat., $50; usage de chiens, 58 j. à 50c.; frais de voyage pour rechercher Ned Charleson, nov. 1900, $10.50; moins payé en 1900-01, page V—286, $50; compte de provisions, etc., $9.40	398 17	910 50
Crean, M. W, bordereau, fév. 1900-nov. 1901, non réglé		1,019 22
Cummings, H., gages, mars-oct. 1901, $627.39, moins compte de prov., etc., $19.35	608 04	
Cunningham, R. et Fils ($11,689.93)—		
Affrètement du str *Monte Cristo*, 16 avril-27 juillet 1901, 103 jours à $35	3,605 00	
Affrètement du str *Hazleton*, oct. 1901, pour réparer ligne	225 00	
Frais de transport, $3,030.84; quaiage, $54.25	3,085 09	
Transport par le str *Hazleton*, convention avec J. B. Charleson	280 00	
SS. '*Chieftain*' de Simpson à Aberdeen, 4 avril 1901, avec fournitures, équipement et hommes	85 00	
Billets de passage, $719; cabines et repas, $385	1,104 00	
Marchandises fournies aux hommes: parti de A. Charleson, $459.35; parti de J. Y. Rochester, $381.35; station de télégraphe Kitsales, $30.70	871 40	
Soin des chevaux à Port-Essington, juillet 1901, $14; usage de champ pour chevaux, $30; transport de 45 chevaux, Essington à Hazleton, $450, de 2 tonnes de foin, $80; débarquem., pâturage et expédier 51 chevaux, $51	625 00	
Hôtel Essington: pension des hommes, 133 j. à $1.50, 189 à $1.25, 155 à $1; divers, $71.50	662 25	
Bois, 173 cordes à $3; 2 ballots de couvertures, $100	619 00	
Jambon, 1,092½ liv. à 25c.; bacon, 317 liv. à 22c.; diverses fournitures, $205.73; moins câble, etc., $48.08	500 51	
Réparer et emmagasiner canots, $19.85; manutention de marchandises, $2	21 85	
Cuisinier chinois sur le str *Monte Cristo*, 5 jours	5 83	
Cuthbertson, N. O.: services, 16 fév.-31 août 1901, $484.82; frais de voyages, Ottawa-Vancouver, fév. 1901, $83.60; idem, Vancouver-Ottawa, août 1901, $103.35; moins argent de J. B. Charleson, $10	75 00	586 77
Daoust, Armand ($861.29)—		
Télégraphiste, 1er fév.-15 mai 1901 à $75		261 29
A compte de services, juillet-juin 1902, 12 mois à $50 (payé à Ottawa)		600 00
Davis, Geo.: gages, 11 mars-12 oct. 1901, $551.55; moins argent de J. B. Charleson, $83; compte de provisions, etc., $77.35	391 20	
Donner, John: gages, mars-31 oct. 1901, $643.54; moins compte de provisions, etc., $42.70	600 84	
Donstan, Thos.: gages, 2 juill.-5 août 1901, $112.89; moins compte de prov., $13.20	99 69	
Dowd, J. A.: réparateur de la ligne, 1er janv.-10 août 1901, 222 j. à $2.50; pension, janv.-juillet 1901, 6½ m. à $30; divers déboursés, $95.75; moins payé en 1900-01, page V—284, $400		445 75
Draper, C. E., gages, $4\frac{4}{10}$ j. à $2.50	11 00	
Dresser, Fred; gages, 14 oct. 1900-31 oct. 1901, $910.95, moins compte de provisions, etc., $34	765 45	111 50
Dubois, Louis: gages, 1er mars-16 sept. 1901, $551.40; moins compte de prov., etc.	163 65	369 25
Duhamel, J. R.: gages, mars-31 oct. 1901, $573.67; moins compte de provisions, etc., $32.50	541 17	
Dunn, Thos. et Cie, Vancouver, diverses fournitures	838 60	
Durrell, Nelson: gages, mars-31 oct. 1901, $653.77; billets de pass. de 2e classe, Haleys à Vancouver, fév. 1901, $53; idem, Vancouver-Haley's, nov. 1901, $60.55; moins compte de provisions, etc., $14.25	753 07	
Dye, James: gages, mars-31 oct. 1901, $569.10; moins compte de prov., etc., $32.35	536 75	
Early, Otis: prép. à la ligne, 1er août-31 oct. 1901, 82 jours à $2.50; calfater bâtiment, 5 jours à $1		210 00
A reporter	61,979 42	23,283 34

District du Yukon: Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	61,979 42	23,283 34
Edwards, Harry: gages, mars-juin 1901, $245.40; moins argent reçu de J. Y. Rochester, mars 1901, $50; à compte d'effets, $7.75	187 65	
Egan, Michael: gages, mars 31-oct. 1901, $578.03, à compte d'effets, etc., $18	530 03	30 00
Elliott, Norman: gag., mars-oct. 1901, $625.14, moins à compte d'eff., etc., $41.95	583 19	
Elliott, R. V.: gages, 14 juillet-31 oct. 1901, $352.34, moins à compte d'effets, etc., $23.55	308 04	20 75
Elliott, S. T.: gages, 12 juin-5 sept. 1901, $231; divers, $3.50; moins effets, $3	231 50	
Ellis, A. B.: bois, 11 cordes à $5; emmagasinage de provisions, etc., $34.50		89 50
Elsder, H.; gages, mars 31-oct. 1901, $666.06, moins à compte d'eff., etc., $55.20	610 86	
Firstbrook Box Co., Ltd., Toronto, 7,000 blocs de 2-pces	182 00	
Foster, A. C. et Cie, Caribou, C.-B., fournitures de harnais	63 50	
Foubert, Albert: gages, 16 fév.-23-nov. 1901, $736.50; frais de voyage, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $79.80; moins payé en 1900-01, page V—57, $112.50, à compte d'effets, $15.95	687 85	
Fox, John: gages, 14 oct. 1900 22-nov. 1901, $1,511.66; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $81.80, moins à compte d'effets, etc., $61.70	480 24	1,051 52
Fraser, C. J. G. ($1,233.06)—		
Télégraphiste, 14 oct. 1900 30-sept. 1901, 11 m., 18 j. à $100, $1,158.06; moins payé en 1900-01, page V—284, $675		483 06
A compte pour services, sept.-juin 1902, 10 m. à $75 (payé à Ottawa)		750 00
Freeman, Jake: gages, avril-juin 1901, $135, moins à compte d'effets, $11.35	123 65	
French, Jos. L.: gages, 18 fév. 13-juin 1901, $204; compte de dép., 26 fév. 1901, $16.25; frais de voyage, Vancouver-Ottawa, juin 1901, $103.30; argent de A. J. Charleson, 21 mars 1901, $10; moins argent de J. B. Charleson, 16 fév. 1901, $45	288 55	
Garden, G. Lee, transp. de 1,450 liv. de provis. de la Riv.-au-Brochet à Nakina		174 00
Georgetown Saw Mill Co., 6¼ cordes de bois à $2.50	15 62	
Gilchen, H., à compte de services, juillet-nov. 1901 (payé à Ottawa)	500 00	
Glover, Herbert: gag., mars-31-oct. 1901, $591.81, moins compte d'eff., etc., $9.55	582 26	
Gobeil, J. E.: services de secrétaire particulier de J. B. Charleson, 12 m. au 30 juin 1902 à $200; frais de voyage, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $107.80; divers déboursés, 16 fév.-5 nov. 1901, $42.20; tramways, déc. 1901-janv. 1902, $2.25	2,527 25	25 00
Goodfellow, E. H., à compte d'appointements	45 00	150 00
Goodfellow, J., à compte d'appointements		75 00
Gosnell, D.: gages, avril-mai 1901, $98.12, moins compte d'effets, 48c	97 64	
Graham, John: gages, 14 oct. 1900-13 oct. 1901, $979.34, moins compte d'effets, etc., $16	362 34	601 00
Graham, Wm.: gag., mars-31 oct. 1901, $640 20, moins compte d'eff., etc., $8.38	631 82	
Greenfield, W. J.: gages, mars 30-sept. 1901, $531.61; moins argent reçu de J. B. Charleson, $400, à compte d'effets, etc., $39.42	92 19	
Gross et McNeill, Vancouver, charriage, $48.25	47 00	1 25
Hammett, Thos.: emb. effets pour transp., 2-31 juillet 1901, 26 j. à $3.50		91 00
Hanson, John: gages, 14 oct. 1900 31-oct. 1901, $1,138.70, moins compte d'effets, etc., $33.75	1,003 35	101 60
Harper, John: gages, mars-mai 1901, $229, moins compte d'effets, etc., $12.60	216 40	
Hardy, A.: services de comptable, 12 mois au 30 juin 1902 à $200; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901. $106.65; div. déboursés, $3.45	2,510 10	
Haslam, Sam.: gages, mars 23-sept. 1901, $552.90, moins compte d'effets, etc., $16.95	535 95	
Hatch, G. W., chauffeur sur le str. *Monte Cristo*, 82 jours	150 06	
Healy, J. J.: services d'agent expéditeur à Vancouver, 1er juillet 1er-nov. 1901, 4m. à $150; dépenses,, 4 m. à $60; pension à Hazelton, 22 sept. 13-oct. 1901, $27.50; div. déboursés, $2.60; moins $210.80 imputés à Bennett-Dawson, page—V	28 50	630 80
Herman, P. et Cie, Port-Essington: pension d'hommes, 14-28 oct. 1901 à $1.25 par jour chacun, $641.25; louage du str. *Manner*, ½ j., $8; épiceries, etc., $400.99; 2 cordes de bois pour le str. *Monte Cristo*, $6.50	909 84	146 90
Hodder, J. A.: gages, avril-juin 1901, $246.15; souscriptions des employés déduites de la paye de chacun d'eux, $96, moins compte d'effets, $8.25	333 90	
Hôtel Vancouver, pension d'hommes: J. B. Charleson, fév.-nov. 1901, 142¾ j. à $4.50, télégrammes, bagage, etc., $26.15; A. Hardy, juin-nov. 1901, 103 j. à $4.50, bagage, etc., $4.50; J. E. Gobeil, fév.-nov. 1901, 149¼ j. à $4.50, bagage, etc., $5.95; J. Y. Rochester, fév.-nov. 1901, 42¾ j. à$4.50, bagage, $3; A. Boyer, fév.-nov. 1901, 37 j. à $4.50, bagage, etc., $3; F. Hudon, nov. 1901, 6¾ j. à $3, omnibus, $1; E. E. Charleson, mai-sept. 1901, $113.25, omnibus, $2; C. Carpenter, 12 mai 8-juin, $83.25, omnibus, $1; Geo. Sage, oct. 1900, fév. 1901, $288.75	2,688 58	
A reporter	79,534 28	27,704 72

District du Yukon : Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	79,534 28	27,704 72
Houston, W.: gages, mars 31-oct. 1901, $584.85 ; moins compte d'eff., etc., $40.75	544 10	
Hovey, J. W.: transp. de fournitures, 18 j. à $3.50, 31½ à $3, 70½ à $2.50 ; chiens, 38 j. à 50c.; moins compte d'effets, 50c		352 25
Hudon, Félix : services de commis et employé général, 1er nov. 1900, au 30 1902, 280 j. à $4, 10 815 m. à $100 ; div. déboursés, fév. 1901, $50.65, nov. 1901, $14.75, total $2,266.92, moins payé en 1900-1, page V—58, $157.50, argent de J. B. Charleson $160, et compte d'effets, $28.80	1,759 33	161 29
Hudson, Geo.: gages, avril-mai 1901, $104 37 ; moins compte d'effets, $2.37	102 00	
Cie de la Baie-d'Hudson ($24,944.89) —		
Détaillé en 1900-1, page V—58	921 50	
Train de bât en charge de Wm. Hill, de 6 à 14 animaux, 4-juillet 18 août 1901, équivalant à 1,278 j. à $2.50 ; moins serv. de 2 hom., $30	3,165 00	
Louage de train de bât (40 mules et 5 chev.), 21 juillet-26 sept. 1901, 98 j. à $55	5,390 00	
Fournit., juillet 1900-déc, 1901, $10,626.71 ; moins argent perçu, $27.25, divers, $50.01	7,100 60	3,448 85
Pension d'hommes, $465 ; hivernage de chevaux, $480	15 00	930 00
Loyer de magasin à Hazelton, un an au 19 mai 1901		50 00
Loyer de cabane à Kitsalas-Camp, 13 juin-31 oct. 1901		23 00
Transport de fil métal. de Quesnelle au Lac-Stuart, juillet-oct. 1900, 43,034 liv. à 7c.; moins avance sur transport, $51	2,961 38	
Emmagasinage de march., $117 ; div. transp., $127.86 ; quaiage, $115.45	243 31	117 00
Chalan fourni J. Y. Rochester à Glenora, 16 oct. 1900, $100 ; 35 câbles fournis au parti de M. Rochester sur le sentier dur. la saison, $35	135 00	
Forgerons faisant des fers pour les mules, 2, 15½ j., chacun à $4		124 00
Bois fourni pour le str. *Monte Cristo*, 23 cordes à $5	115 00	
Avoine, 2 tonnes à $90 ; divers, $35.25 ; moins 2 balles de foin vendues, $10.	25 00	180 25
Humphries, Thos.: gages, juin-10 oct. 1901, $486.15 ; moins compte d'eff., $18.21	467 94	
Hyland, John : 296 pds de bois de service, $23 68 ; divers, $30.50	7 00	47 18
Sauvage Billy : gages, juin-10 oct. 1901, $272.50 ; moins compte d'effets, $10.59	261 91	
Sauvage Jim, 7 chevaux, 29 j. à $5.25	152 25	
Sauvage Louis : gages : pour lui-même et chevaux, juin-oct. 1901, $915 ; moins compte d'effets, $3.25	911 75	
Sauvage Moat : gages, juin-oct. 1901, $272.50 ; moins compte d'effets, $13.17	259 33	
Jeffreys, Geo.: avril-juin 1901, $170 ; moins compte d'effets, $1.75	168 25	
John, Simon Peter : gages, mai-oct. 1901, $453.30 ; moins compte d'effets, $27	426 30	
Johnson, B.: gages, mars-31 oct. 1901, $624.77 ; moins compte d'effets, $11.70	613 07	
Johnson, C.: gages, mars-oct. 1901, $626.55 ; moins compte d'effets, etc., $42.23	584 32	
Johnson, J.: gages, juin-oct 1901, $293.70 ; moins compte d'effets, etc., $41.25	210 45	42 00
Johnson, Lee L.: gages, 1er oct. 1900-16 juillet 1901, $875.33 ; moins compte d'effets, etc., $5.90		869 43
Johnson, Martin : gages, 11 mars-16 juin 1901, $267.90 ; moins compte d'effets, $25.25	242 65	
Johnson, Simon : gages, 11-30 avril 1900, $80 ; moins compte d'effets, $7.75	72 25	
Johnston, A.: gag., mars 31-oct. 1901, $831.11 ; moins compte d'eff., etc., $50.90	780 21	
Johnston, Chas., passage de Port-Essington-Vancouver, nov. 1901	10 00	
Johnston, Wm.: gages, mars-oct. 1901, $685.25 ; moins compte d'effets, etc., $26.46, argent de J. B. Charleson $20, argent du 3 mai, $20	618 79	
Johnston, Kerfoot et Cie, Vancouver, 1 valise en cuir		37 50
Jones, C. J.: gages, 28 janv. 1900-9 oct. 1901 à $100 par m., $838.71, 1er mars-5 nov. 1901 à $90 par m., $735, total $1,573.71 ; déboursés, $41 ; moins payé en 1899-1900, page V—66, $375, en 1900-01, page V—58, $525 et argent de J. B. Charleson $240, compte d'effets, $56.62	418 09	
Joynt, Geo., réparer ligne, 1er oct. 1900-30 sept. 1901, 365 j. à $3		1,095 00
Kelly, Douglas et Cie ($27,135.87)—		
Fournit. de 1900-01 : farine Hong, 128 brls à $5.50 ; 50 sacs d'avoine roulée, $132.50 ; fèves, 3,140 liv. à 4c. ; bacon, 7,851 liv. à 17c., 5,051½ à 16c., 204 à 14c. ; jambon, 1,980 à 16½c., 1,124 à 16c., 2,372 à 15c. ; lard, 10 brls à $10.50 ; viande à saucisse, 122 douz. de boîtes à $4 ; bœuf salé, 75 douz. à $3.25 ; mouton rôti, 130 douz. à $4 ; langues, 130 douz. à $3.50 ; soupes assort., 104 douz. à $3, 14 à $3.50 ; thé de bœuf, 6 dz. à $9, 4 à $4.50 ; lard et fèves, 20 douz. à $1.50 ; blé-d'inde, 120 douz. à $1.35 ; betteraves, 30 douz. à $2.20, 70 à $2 ; choucroute, 60 douz. à $2.75 ; carottes, 120 douz. à $2 ; navets, 40 douz. à $2, 20 à $2.25 ; choux, 74 douz. à $2 ; tomates, 30 douz. à $1.30, 40 à $1.35 ; pois, 40 douz. à $1.25, 20 à $1.30 ; pommes de t. évap., 3,200 liv. à 22c.; pommes évap., 1,650 liv. à 9½c.; sucre gr., 11,150 liv. à 6c. ; thé, 1,550 liv. à 28c., 80 à 30c.; café, 3,360 liv. à 28c.; figues, 1,250 liv. à 8c. ; raisins, 2,500 liv. à 9½c.; raisins de Corinthe, 260 liv. à 12c., 120 à 14c. ; prunes, 1,750 liv. à 8c.,		
A reporter	108,216 06	35,182 47

District du Yukon : Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	108,216 06	35,182 47
Kelly, Douglas et Cie—*Fin.*		
Fournitures de 1900-01—*Fin.* 1,000 à 7c. ; riz du Japon , 4,300 liv. à 5c. ; poudre à lev., 35 boîtes à $10 ; œufs évap., 400 douz. à $1 ; lait, 150 boîtes à $5 ; crème, 89 boîtes à $6 ; beurre de crémerie, 1,868 liv. à 33c., 1,740 à 36c. ; saind., 600 liv. à 12½c., 1,260 à 14c. ; fromage, 520 liv. à 15c. ; marmelade Keiler, 1,936 liv. à 11c. ; marinades, 47 baril. à $2 ; extraits de citron et vanille, 6 boîtes à $12 ; chandelles, 800 liv. à 18c. ; allumettes, 30 grosses à $1 ; savon de buanderie, 5 boîtes à $5, 10 à $4.75 ; tabac T et B, 577½ liv. à 72c. ; tabac club, 465½ liv. à 68c. ; 5 douz. pipes, $43 ; foin, 5 tonnes à $20, 3·06 à $17 ; avoine, 4·53 tonnes à $35 ; câble à foin, 679 liv. à 13c. ; pavillons fédéraux, 4 à $5 ; embal., 565 liv. à 15c. ; sacs en jute, 500 à 10c. ; 2 poêles et tuyaux, $42.16 ; houille, 10 tonnes à $6.50 ; sacs, $10 ; canots, 3 à $30 ; couvertures de coul., 240 liv. à 45c. ; crampons pour fers à cheval et mule, 236 assort., à 50c. ; menus item, $868.14 ; sacs, charriage, etc., quaiage, $260.95 ; courroies à boîtes, $166.25	18,514 02	
Fournitures de 1901-02 : farine, 50 barils à $5.50 ; fèves, 5,100 liv. à 5c. ; avoine roulée, 55 sacs à $3 ; bacon, 4,155 liv. à 18c. ; bœuf salé, 10 boîtes à $7, 50 à $5 ; langues, 10 boîtes à $7 ; soupes, 6 boîtes à $10 ; betteraves, 25 boîtes à $5 ; navets, carottes, panais et choux, 10 boîtes chaque à $5 ; pommes évap., 2,800 liv. à 28c. ; tomates, 10 boîtes à $2.70, 10 à $2.37½ ; pommes évap., 1,000 liv. à 9c. ; prunes, 675 liv. à 8c. ; raisins, 750 liv. à 9c. ; marmelade, 56 douz. à $4 ; saindoux, 1,080 liv. à 14c. ; beurre, 3,120 liv. à 35c. ; crème, 50 boîtes à $6 ; fromage, 382 liv. à 14c. ; marinades mélangées, 25 barillets à $2 ; poudre à lev., 36 douz. à $7,50 ; sucre gran., 7,000 liv. à 6c. ; thé, 960 liv. à 28c. ; café, 1,500 liv. à 28c. ; riz, 2,000 liv. à 5½c. ; sirop, 8 boîtes à $6 ; tabac T. et B., 490 liv. à 72c., club et P. de W., 430 liv. à 68c. ; chandelles, 25 boîtes à $2.75 ; ½ câble de man., 411 liv. à 16c. ; foin pressé, 5 tonnes à $17 ; avoine, 6·02 tonnes à $40, 1·02 tonnes à $37 ; chevaux, 6 à $45 ; houille, 15 tonnes à $6.50, 15 sacs, $15 ; menus item, $381.01 ; sacs, charriage, quaiage, etc., $134.31 ; courroies à boîtes, 501 à 15c.	745 96	7,875 89
Keeley, F., gages, mars-juin 1901, $157.50 ; moins compte d'effets, $12.20 ; argent de J. B. Charleson, $100	45 30	
Keir, Wm, travail sur le str *Monte Cristo*, 14½ j. à $1.67, 77 à $2.17, moins $10 en argent de J. B. Charleson.	181 30	
Kelly, Geo., chaloupier, mars, 1901, 4 j. à $2.50	10 00	
Kepner, E. L. : messager, 2 mai-12 déc., 224 j. à $5 ; compte de dépenses, $175.15 ; moins compte d'effets, etc., $63.70.	1,231 45	
Ker, James, transport sur café, $18 ; récépissés de douane, etc., $1	19 00	
Kingston, L. B. : services, 21 mai-26 nov. 1901, $492 ; frais de voyages, Ottawa Vancouver et retour, $116.95 ; moins argent de A. Hardy, $31	577 95	
Lacroix, Cy. : gages, 16 fév.-23 nov, 1901, $739.87 ; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $79.80 ; moins payé en 1900-01, page V—58, $135, argent de J. B. Charleson, $30 ; compte d'effets, etc., $43.07	611 60	
Lamothe, G. T. : gages, 16 fév.-22 nov. 1901, $708.61 ; frais de voyages, Vancouver Ottawa, nov. 1901, $79.80 ; moins payé en 1900-1, page V—58 $225 : argent de J. B. Charleson, $45 ; compte d'effets, etc., $40.30.	478 11	
Lanstron, A. : gages, mars-nov. 1901, $638.82 ; moins compte d'effets, etc., $24	614 82	
Lashbrook, B. : gages, 1er oct. 1900-31 oct. 1901, $1,339.46 ; moins compte d'effets, etc., $42 15	1,297 31	
Leighton, J. : gages, avril-juin 1901.	161 87	
Leighton, Wm. : gages, avril-juin 1901, $161.87, moins compte d'effets, $2.25	159 62	
Lepsett, Edward, Vancouver, 15 tentes, etc	442 70	
Loiselle, W. : gages, 16 février-23 nov. 1901, $675.60 ; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $79.80 ; moins payé en 1900-01, page V—59, $180 ; compte d'effets, $13.15.	562 25	
Loucks, Chas. : gages, mars-23 sept. 1901, $525.09 ; moins compte d'effets, etc., $7.50	517 59	
Lowes, Thos. : gages, mars-31 oct. 1901, $644.26 ; moins compte d'effets, etc., $28.13	616 13	
Madden, W. T. : capit. du str *Monte Cristo*, 16 avril-16 août 1901, 4 m. à $100 ; déboursés, $111.92 ; moins payé en 1900-01, page V—59, $200 ; argent de J. B. Charleson, $10 ; effets, $3	298 92	
Marshall, N. C. : services de télégraphiste, 11 mars-10 déc. 1901, 9 mois à $75 ; déboursés, $47.80 ; moins argent de J. B. Charleson, $100 ($182.50 de ce montant est un compte de Haywood et Prescott non encore réglé)	622 80	
Martin, David, réparer ligne, 37 jours à $2.50		92 50
A reporter	135,924 76	43,150 86

District du Yukon: Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	135,924 76	43,150 86
Martin, H.: gages, 17 oct.-16 avril 1901, 6 mois à $75; emballage, 4,922 liv. de provisions à 10c.; 2 chevaux et selles, 21 jours de travail à $2; viande de Caribou, etc., $11.75		995 95
Matheson, Robt.: gages, mars-31 oct. 1901, $657.70; moins, argent, $2; taxe personnelle, $3	652 70	
Mercer, A. H.: gages, 4 mars-12 oct. 1901, $599.34; moins compte d'effets, etc., $51.85	547 49	
Michon, Frank: gages, mars-12 oct. 1901, $612.90; moins compte d'effets, etc., $18.55	594 35	
Milne, W. J. ($615)—		
A compte de services, 12 mois au 30 juin 1901		600 00
Passage, Vancouver-Skeena, 10 mai 1901	15 00	
Mitchell, F. E.: gages, mars-31 oct. 1901, $663.30; déboursés, $6; moins compte d'effets, etc., $29.75; argent de J. B. C., $20.50	619 05	
Mooney, James ($650)—		
Services de télégraphiste, juillet 1901		100 00
A compte de services, août-juin 1902, 11 mois à $50 (payé à Ottawa)		550 00
Moore, George: gages, 8 avril-3 mai 1901, 26 jours à $3; moins, argent de E. E. C., $15; compte d'effets, 65c	62 35	
Moore, Harry A.: gages, 1er oct. 1900-12 oct. 1901, $892.38; 87 liv. de mouton frais à 20c.; moins, pension, $50; compte d'effets, $9.20	282 58	568 00
Morrison, Angus, services de télégraphiste à Kulda, 17 octobre 1900-31 janvier 1902, 1-25 avril 1902, à $100, $1,631.63; moins, 30 liv. de tabac à $1		1,601 63
Morrow, L. et Cie, Port-Essington, bœuf, 1,084 liv. à 13c.	140 92	
Mottram, F.: gages, mars-31 oct. 1901, $585.96; moins compte d'effets, $26.30	559 66	
Murphy, J.: gages, mars-oct. 1901, $657.40; moins compte d'effets, etc., $9.50	647 90	
Murphy, J. E.: gages, 16 fév.-23 nov. 1901, $959.10; frais de voyages, Vancouver-Ottawa, nov. 1901, $79.80; moins payé en 1900-01, page V—59, $135, compte d'effets, etc., $16.95	886 95	
McCallum, Wm: gages, 16 avril-31 juillet 1901, $522.50; moins, argent de J. B. Charleson, $100 compte d'effets, $1.75	420 75	
McCutcheon, John F.: louage de canot, $10; pension et logement, $11.25; provisions, $3.10; papeterie, 65c		25 00
McDonald, D. F.: gages, mars-31 oct. 1901, $687.92; moins compte d'effets, etc., $28.35	659 57	
McDonald, R.: gages, avril-mai 1901, $98.12; moins compte d'effets, etc., $5.65	92 47	
McEachern, D. H., Lac Burns, C.-B., ligne réparée, 12 sept. 1900-31 mai 1901, 19 jours à $2.50, 8 mois à $75		647 50
McGreer, James: bœuf, 10,366 liv. à 30c.; moins, transport, nourrit., etc., $180	2,929 80	
McGillivray, W., ferronnerie	19 80	
McInnis, A.: gages, mars-10 oct. 1901, $615.90; moins compte d'effets, etc., $7.08	608 82	
McInnis, John: gages, mars-31 oct. 1901, $856.95; moins compte d'effets, etc, $26.10	830 85	
McInnis, Neil: gages, 18 juin-10 oct. 1901, $329.87; moins compte d'effets, $11.59	318 28	
McKay, James: gages, mars-juin 1901, $470.68; moins, 1 paire de bottes, $5.50.	465 18	
McKay, John: gages, 17 avril-12 oct. 1901, $479.70; moins compte d'effets, etc., $92.50	387 20	
McKay, R.: gages, mars-31 oct. 1901, $649.15; moins compte d'effets, etc., $40.55	608 60	
Mackenzie: gages, juin-juillet 1901, $273; moins compte d'effets, etc., $6.25	266 75	
McLaughlin, T. L., bal. de gages jusqu'à oct. 1900 (pas de compte)	81 99	
McLean, J. A.: gages, 4 mars-16 juin 1901, $284.20; moins compte d'effets, etc., $15.47	268 73	
McLeese, J. S., repas et nourriture de cheval		5 00
McLennan, James: gages, mars-31 oct. 1901, $623.10; moins compte d'effets, etc., $43.63	579 47	
McMicking, W. B.: gages, mars-31 oct. 1901, $624.47; moins compte d'effets, etc., $24.65	599 82	
McMillan, John: gages, 11 mars-7 juillet 1901, $325.90; moins compte d'effets, etc., $49.95	210 95	65 00
McMillan, Neil, préposé à la ligne, 4-31 juillet 1901, 28 jours à $2.50		70 00
McNeil, E. R., loyer de clavigraphe Smith.Premier, 3 déc.-3 fév. 1901, 2 mois à $5	10 00	
McNaughton, A.: pension et logement pour hommes et nourriture de cheval		108 00
MacPherson, R. G., Vancouver: vitriol, 7,360 liv. à 8c.; drogues, etc., $111.40	412 04	288 16
McRitchie, J., gages, mars-mai 1901, $152.10	152 10	
A reporter	150,856 88	48,775 10

District du Yukon: Lines télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	150,856 88	48,775 10
Nelson, Peter, ouvrage sur le str *Monte Cristo*, 23½ j. à $1.50, 57 j. à $1.67 ; à compte, $5.75	136 19	
Ness, Louis : gages, mars-31 oct. 1901, $633.17 ; moins compte d'effets, $20.13	613 04	
Hôtel Northern, Port-Simpson : pension des hommes, $114 ; transport, $50 ; construire 2 maisons sur les travaux, $120 ; loyer de maison, 3 m. au 1er juin 1901, $60 ; divers, $17	361 00	
North-west Fixture Co., Seattle, 6,070 isoloirs en verre à rainure double à $54.20	328 99	
O'Dwyre, J. S.: bacon, 280 liv. à 30c.; 200 liv. farine, $20	104 00	
Olive, W. H. T., Atlin : entreprise pour 2 cheminées, $250 ; divers, $131.26		381 26
Olsen, Ole : gages, mars-31 oct. 1901, $666.11 ; passage de Port-Essington à Vancouver, $10 ; moins compte du matériel, etc., $60.15	615 96	
Patterson, John : gages, 12 j. à $3.50 ; 1 selle, $15	15 00	42 00
Patterson, Mme, Vancouver, pension, etc., des hommes	127 15	80 45
Perley, E. W.: gages, mars-31 oct. 1901, $642.69 ; moins compte d'effets, etc., $58.98	583 71	
Peterson, C.: gages, mars-31 oct. 1901, $644.93 ; 1 p. d'éperons et courroies, $2.50 ; moins compte d'effets, etc., $10.93	634 00	2 50
Phelan, John T., ($5,690.75)—		
Services, 1er nov. 1900-31 oct. 1901, 12 m. à $175 ; moins payé en 1900-01, page V—59, $75, V—284, $825	15 00	1,185 00
A compte de services, 1er nov.-30 juin 1902, 8 m. à $75		600 00
Frais de voyages et déboursés, 20 oct. 1901-14 juin 1902		108 20
Dépenses, 31 oct. 1901-9 juin 1902 ($3,779.88)—		
Gages payés aux emball., etc.: A. King, $217.91 ; B. Boucher, $237.12 ; C. Boucher, $193.56 ; Wm. Kerr, $649.76 ; James Wiggins, $347.50		1,645 85
McEwan et Creelman, voiture spéciale fournie à M. Phelan, d'Ashcroft à Quesnel		120 00
Sealy, John : 16 selles de bât à $12 ; 21 lanières à 60c.; bride de selle, $35 ; access. d'apparajos, $32 ; couverture de chev., $2		273 60
Diverses personnes, compte de transport, etc		1,278 93
Avances à être déduites de leurs gages quand ils ser. payés par le surint. Cream : Antoine, $6 ; P. Burnell, $5 ; Charlie Clifford, $20 ; Otis Early, $119 ; P. J. Henderson, $14 ; T. R. Humphries, $50 ; 'James,' $10 ; A. H. Mercer, $5 ; Geo. Moore, $15 ; Frank Prine, $20 ; P. R. Quain, $26.25 ; C. J. Roger, $104 ; S. St. Pierre, $20 ; Charlie Sterrit, $25 ; J. H. Waller, $17.25 ; Tom Alex, $5		461 50
Balance d'avances dont il doit être rendu compte		2 67
Pierce, Henry : gages, avril-mai 1901, $98.12 ; compte d'effets, $6.25	91 87	
Porter, James : taxe perçue des hommes sur construction (déduite des gages des hommes)	504 00	
Potter's Manufacturing Association : isoloirs en porcelaine p. télégr., 6,300 à 8⅝c.	541 80	
Potts, Douglas : gages, 11 mars-6 oct. 1901, $537 ; moins compte d'effets, etc., $10.60	526 40	
Power, Frank, services de poseur de fils, 17 oct.-27 mai 1901, 223 j. à $3		669 00
Powers, F. D.: gages, juin-10 oct. 1901, $330.57 ; moins compte d'effets, etc., $5	325 57	
Prine, Frank : gages, 22 juin-7 oct. 1901, $352.58 ; moins compte d'effets, etc., $55.35	297 23	
Proctor, G. W		600 00
Quain, P. R., à compte de gages, fév.-juin 1902		225 00
Reed et Sylvester, transport, etc	573 75	
Robillard, Eugène : gages, 16 fév.-22 mars 1901, $631.05 ; frais de voyages, de Vancouver à Ottawa, nov. 1901, $79.80 ; 1 paire bottes en caoutchouc, $9.50 ; compte d'effets, etc., $35	685 35	
Rochester, John Y., $22,195.70 détaillés à la page V—77	22,118 30	77 40
Roger, C. J., ($550)—		
Frais de voyages : Ottawa-Ashcroft, juillet 1901		102 15
A compte de gages	315 00	132 85
Ross, Wm.: gages, mars-sept. 1901, $538.40 ; moins compte d'effets, etc., $8	530 40	
Sage, Geo., ($905.60)—		
Services, 1er nov. 1900-1er mars 1901, 4 m. à $75		300 00
Gages : mars-oct. 1901, $673.85 ; moins payé par J. B. Charleson, $50; compte d'effets, etc., $18.25	605 60	
Sarazin, Jos.: gages, 16 fév.-23 nov. 1901, $733.93 ; frais de voyages, de Vancouver à Ottawa, nov. 1901, $79.80 ; éperons et pinces, $5 ; moins payé en 1900-1901, page V—59, $135 ; payé de J. B. Charleson, $30 ; compte d'effets, etc., $27.35	621 38	5 00
Sargent, R. S. et Cie, diverses fournitures	1,008 77	968 70
A reporter	183,136 34	58,037 91

District du Yukon : Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	183,136 34	58,037 16
Sealy, J. C. K.: gages, 24 mai 1900-13 oct. 1901, $1,466.12 ; chevaux de selle, 7 à $75, 1 à $60 ; selles : 6 de bât à $11, 2 d'équit. à $15 ; couvertures, 30 prs à $4 ; divers, $84.25 ; sauvage Larry, canotier, $30 ; charrier prov. par des att. de chiens, $89 ; avoine, 5,828 liv. à 4½c.; moins compte d'effets, etc.	1,658 89	1,066 74
Seybold, J. A. Co., Ottawa : 197,267 liv. fil de fer E.B.B. pour télégraphe, $4.70 ; mettre en sac, $123.30 ; moins payé en 1900-01, page V-59, $4,000 ; V—284, $500	4,894 85	
Sheppard, I. M.: gages, avril-juin 1901, $170 ; moins compte d'effets, 50c.	169 50	
Sherr, C. A.: services de télégraphiste à Ashcroft, 16 déc. 1900-25 déc. 1901, 53⅔ semaines à $5 ; frais de messagerie, $1.20		268 32
Smith, Geo.: gages, 11 mars-12 oct. 1901, $578.70 ; moins compte d'effets, etc., $33.30	539 40	6 00
Smith, J. E.: gages, mars-31 oct. 1901, $637.74 ; moins compte d'effets, $55.38	582 36	
Smith, Kenneth : gages, mars-31 oct. 1901, $675.50 ; moins compte d'effets, etc., $24, payé par J. B. Charleson, $210	441 50	
Smith, M. et Cie, Vancouver : couvertures, 87 prs, 720 liv. à 55c.; camisoles et caleçons, 13 douz., chaq. à $9.50 ; 9 douz. de chemises en flan., serge et tweed, $147.50 ; 7 douz. salopettes en denim bleu à $10.50 ; 3 douz. pantalons am. gris $13.50 ; 7 dz. gants à $5 ; 25 dz. chaussons de laine, $80 ; gilets imperméables, 4 dz. à $16 ; pantalons idem, 4 dz. pr $58.16 ; chapeaux idem, 4 dz. à $6 ; 1 dz. de chapeaux en feutre, $18 ; 9 dz. d'essuie-mains turcs, $34.50 ; divers, $58.88 ; emballage, etc., $6	1,283 04	
Smith et Bryson, Ashcroft : chariot, $100 ; forgeage, $7.50	107 50	
Str *Charlotte*, transport, etc		45 70
Sterrett, C.: gages, juin-10 oct. 1901, $249.96 ; moins compte d'effets, $2.75	247 21	
Stewart et Crozier : transport, 39,715 liv. à 4c., 1,110 poteaux à 45c., divers, $141.30 ; transport des hommes, $348 ; louage de chevel, etc., $168.02 ; moins payé en 1900-1901, page V—284, $2,000		745 42
Tait, John : gages, mars-juin 1901, $225.62 ; moins compte d'effets, etc., $10.96	214 66	
Tait, Robt.: canotier, 11½ j. à $2.50 ; moins compte d'effets, $1.05	27 70	
Thompson, K.: gages, mars-oct. 1901, $637 ; moins compte d'effets, etc., $15.35	621 65	
Thorne, J. A.: gages, 28 mars-9 sept.'01, $471.08 ; moins compte d'effets, etc., $22.55	448 53	
Tierney, John : 24 j. sur train de bât, août 1901, à $2.50 ; m. compte d'effets, $3		57 00
Topley Studio, Ottawa, 3 albums des vues du Yukon	50 00	
Travis, H. S.: gages, mars-juin 1901, $253.35 ; moins compte d'effets, $4.85	248 50	
Trodden, James : gages, 1er nov.-31 déc., 2 m. à $200, 1er janv.-31 oct. 1900, 304 j. à $10, $3,440 ; détaillé en 1900-1901, page V—59, $11,061.83 ; moins traite en plus dans la banque de l'A. B. N., page V—59, $8,032.62, et télégrammes et intérêt, $317.63, reçu de J. B. Charleson, 8 fév. 1901, $1,000, 2 chevaux vendus $75, somme retenue pour payer J. P. Pleace, $23, et chargée à Ashcroft Barkerville, remplacer poteaux, $3,243.23	1,810 35	
Str *Union*, transport de 988 bottes de fil mét.	240 00	
Van Norman, Fred.: gages, 23 fév.-31 oct. 1901, $626.58 ; moins compte d'effets, etc., $66	436 83	123 75
Waller, E. K.: télégraphiste, 14 oct., 1900-30 sept. 1900, $1,158.06 ; moins payé en 1900-1, page V—60 $75, V—284 $600, compte d'effets $2.10		480 96
Warren, Walter : journalier, 18 juin-30 sept. 1901, $257.50 ; moins compte d'effets, $9.25		248 25
Weatherbie, Geo.: gages, mars-oct. 31 1901, $593.85 ; passage de Port-Essington à Vancouver, $10 ; moins compte d'effets, etc., $6.35	597 50	
Wesley, Arthur : gages, mars-juin 1901, $462.81 ; moins compte d'effets, $11.25	451 56	
Wesley, James, gages au 28 mai 1901	54 00	
Wesley, Thomas : gages, mars-juin 1901, $209.37 ; moins compte d'effets, $10	199 37	
White, J. P.: gages, 1er-10 nov. 1900, $33.33, 16 fév.-11 nov. 1901, $1,059.71 ; frais de voyage de Vancouver à Ottawa, nov. 1901, $111.80 ; moins compte d'effets, $5.10 et $16	1,183 74	
White, S. N.: gages, mars-31 oct. 1901, $628.65 ; m. compte d'effets, etc., $59.10	569 55	
Williams, Geo., lui-même et chiens, transport, etc		261 34
Wilson, Robt., emballeur, 8 j. à $1	8 00	
Woodrow, S. J.: gages, mars-31 oct. 1901, $554.57 ; moins compte d'effets, etc., $56.25	498 32	
Wootton, Thos. H., charrier 30 tonnes de fil de fer		15 00
Wright, D. W., gages		210 50
Wright, Walter: services à bord du str *Monte Cristo*, $192.50 ; compte de $5 avancé par A. J. Charleson	197 50	
Young, J. E.: services de télégraph. au Lac de l'Écho, 14 oct. 1900-31 oct. 1901, $1,200.67 ; pension et logement à Fort-Wrangel, 24 mai-11 juin 1900, $45 ; moins payé en 1899-1900, V—69, $100, en 1900-1, V—284, $255, $72.55, et $150 de M. W. Crean	201 45	466 67
A reporter	201,119 80	62,032 81

District du Yukon ; Lignes télégraphiques.	Construction.	Entretien.
	$ c.	$ c.
Report	201,119 80	62,032 81
Comptes pour transp., etc., payés par : A. Charleson, $693.04 ; A. J. Charleson, $81.45 ; J. F. Calbreath, $3,015.76 ; R. Cunningham et Fils, $520.97 ; J. J. Healy, $3,922.36 ; Cie B.-d'H., $3,559.20	5,540 39	6,252 39
Compte de l'imprimeur du roi, $5.44 ; bureau de la papeterie, $20.07		25 51
Camionnage, $11.51 ; bois de service, $23.14 ; ferronnerie, $15.55 ; 1,853 liv. foin, $27.77 ; impressions, $2.75	21 30	59 42
Détaillé en 1900-1901, page V—60	2,050 63	
	208,732 12	68,370 13
Transfert du montant détaillé avec Entretien et imputé à Construction	2,200 00	2,200 00
	210,932 12	66,170 13
Imputé comme suit :—		
Quesnelle-Atlin, C.-B., construction (Reporté à la page V—2)		142,409 82
" entretien. (Reporté à 'Entretien')		66,170 13
Embranchement à Manson-Creek (Reporté à la page V—2)		4,471 95
Port-Simpson *via* Port-Essington à Hazelton (Reporté à la page V—2)		64,050 35
		277,102 25

Compte personnel : J. Y. Rochester.	$ c.
Services au 10 nov. 1900, à la page V—59, 1900–1	
Services, 11 nov. 1900 au 15 fév. 1901, $3\frac{5}{8}$ m. à $200	635 71
" 16 fév.-12 nov. 1901, 270 j. à $10	2,700 00
" 13 nov.-30 juin 1902, $7\frac{18}{30}$ m. à $200	1,520 00
Divers frais de voyage et déboursés, 30 nov. 1900-23 juin 1902	327 61
Feak, Mathew, 1 canot, aviron, voile et 2 rames et tolets	130 00
Hôtel Northern, Port-Simpson, pension et logement des hommes, 8 mars 1901	159 00
Str *Nell*, nol. 1 journée avec fret, $60 : 50 tonnes de fret, $75	135 00
Divers comptes payés	753 32
Frais de protêt : F. Hudon $4.10, Joynt $2.56, Olsen $2.50 (déduits du compte de J. Y. R.)	9 16
Avances de $10 chacun aux sauvages à être déduites de leurs comptes quand ils seront réglés par E. E. Charleson : Jos. Blower, Thos. Brown, Thos. Campbell, Thos. Ingram, Jim Kitsiytli, Walter Latz, Wm. Muldo, Chas. Welch	80 00
Payé J. B. Charleson	995 01
Détaillé en 1900-1, page V—59	22,467 13
	29,911 94
Moins :	
Payé en 1900-1901, page V—59 $ 450 00	
Balance d'une avance dont il n'a pas été rendu compte en 1900-1, page V—59 . 4,160 14	
Argent de J. B. Charleson 2,356 10	
Divers montants reçus en 1900-1, page V—286, y compris un item de $212.80 113 00	
J. B. Charleson, chèque payé en faveur de Meade, 28 juillet 1900 300 00	
Reçu de J. F. Calbreath, 23 juillet 1900 40 00	
E. Mulcahy, traite créditée par erreur, 2 oct. 1900 99 00	
J. Elliott " " 20 oct. 1900 198 00	
	7,716 24
Total porté à la page V—75	22,195 70
District du Yukon : Ligne télégraphique—Dawson à Fort-Egbert.	
Seybold, J. A., Cie, Ottawa : 20,900 liv. de fil de télégraphe E. B. B. à $4.70 ; mettre en sacs, $13.06	995 36
Cie de chemin de fer Can. du Pacifique : Transport de matériaux, etc.	
Frais de transport sur fil de télégraphe et fournitures, fév.-sept. 1900	2,238 38
Cie de chemin de fer Can. du Pacifique : Transport de matériaux.	
Frais de transport, avril 1899-mars 1900	3,879 51

(NOTE.—$20 avancés à Peter Nelson et $15 à Walter Wright par M. Rochester, mais non déduits de leurs comptes quand ils ont été réglés.)

District du Yukon : Routes, chemins et ponts.	$ c.
Camp n° 1 : Dawson à Hunker, bordereaux de paye, 1er juillet-25 août ($8,000.50).	
Contremaître, A. Bettez, 45 j. à $7 ; piqueur, A. Duchesneau, 7½ j. à $5.50, 24 à $5	476 25
Conducteurs d'attelage : S. Bélanger, 15 j. à $5.50 ; D. Minnie, 46 j. à $5.50	335 50
Journaliers, 1,437¾ j. à $5	7,188 75
Camp n° 2 : Gold-Bottom en aval du chemin Hunker, bordereaux de paye, 1er juillet-24 août ($7,402.25).	
Contremaître, C. W. Brown, 42 j. à $7 ; aide-contremaître, D. Bell, 20 j. à $5.50	404 00
Piqueur, A. E. Gagnon, 13½ j. à $5.50, 10½ à $5	126 75
Journaliers, 1,374·3 j. à $5	6,871 50
Camp n° 3 : Chemin Gold-Bottom en amont du chemin Hunker, bordereaux de paye, 11 juillet-8 sept. ($10,429.50).	
Contremaître, Ignace Hébert, 63 j. à $7 ; aide-contremaître, M. L. Strickland, 11 j. à $5.50	501 50
Piqueur, A. E. Gagnon, 7½ j. à $5.50, 10½ à $5	93 75
Journaliers, jours à $5, 1,966·85	9,834 25
Camp n° 4 : Caribou en am. du chem. Hunker-Creek, bord. de paye, 15 juil.–31 août ($9,717.35)	
Contremaître, D. McLennan, 48 j. à $7 ; aide-contremaître, A. McLennan, 15 j. à $5.50	418 50
Piqueur, S. D. Price, 3½ j. à $5.50, 8½ à $5	61 75
Conducteur d'attelage, E. Proulx, 14¼ j. à $5.50	78 35
Journaliers à $5 par jour, 1,831¾ d	9,158 75
Camp n° 5 : Bordereaux de paye, 16 juillet-10 sept. ($9,312.75).	
Dominion-Creek, bordereaux de paye, 15–31 juillet ($2,277)—	
Contremaîtres : Thomas Henry, 10½ j. à $7 ; J. S. Hammond, 5½ j. à $7	112 00
Piqueur, S. D. Price, 8½ j. à $5	42 50
Journaliers à $5 par jour, 424½ j	2,122 50
Chemin Hunker-Creek, bordereaux de paye, 1er août–10 sept. ($7,035.75)—	
Contremaître, J. S. Hammond, 41 j. à $7	287 00
Piqueur, S. D. Price, 15 j. à $5.50	82 50
Journaliers à $5 par jour, 1,333¼ j	6,666 25
Camp Rock : Chemin Hunker-Creek, bordereaux de paye, 1er juillet-31 août ($3,185.25).	
Contremaîtres : S. F. Bonville, 36 j. à $7 ; D. Rowan, 16 j. à $7	364 00
Piqueur, A. Duchesneau, 7½ j. à $5.50	41 25
Journaliers à $5 par jour, 556 j	2,780 00
Arpentage du chemin Copper-King, bordereau de paye, 22-30 avril ($150.50).	
Préposé au niveau, H. G. Dickson, 4 j. à $7 ; bûcheron, F. Dumas, 6½ j. à $5	60 50
Porte-chaîne, 2, 12 j. à $5 ; journalier, J. F. Mahoney, 6 j. à $5	90 00
Construction du chemin Copper-King, bordereaux de paye, 1er–12 mai ($162.75).	
Contremaître, H. Couillard, 2½ j. à $7 ; piqueur, R. Harvey, 1½ j. à $6	26 50
Onze journaliers en tout, 27¼ j. à $5	136 25
Construire pont, bordereau de paye, 14–27 juillet ($637.25).	
Contremaître, A. Délage, 12½ j. à $12.50 ; charpentiers, 3, 30½ j. à $10	461 25
Journaliers à $8 par jour : S. Dupuis, 10½ ; D. Laroux, 11½	176 00
Divers gages, etc., payés par pièce justificative séparée sur chemins.	
Allen, Hilaire, trav. s. le chem. Hunker, avec att., 22¼ j. en juillet, 23 j. en août, à $25 par j.	1,131 25
Arsenault, P., Dawson, travaux sur le chemin Hunker, 23¾ j. à $5	118 75
Bettez, A., Dawson, travaux avec cheval, 10 j. à $10	100 00
Coutu, L., Dawson, travaux sur le chemin Hunker, 16 j. à $5	80 00
Gordon, J. K., Hunker-Creek : travaux avec attelage, août, 2 attelages, 42½ j., sept., 1 attelage 1er-30, 2 attelages, 26–31, 43 j., oct., 16–24, 9 j. ; en tout 94½ j. à $25	2,362 50
Grant, Wm., Dawson : travaux avec 2 attel., 12 j. ch. à $25 par j. ; attelage simple, 4 j. à $15.	660 00
Jarvis et Grant, Dawson, trav. avec att. s. le ch. Hunker : août, un attel., 23 j. ; 1er-15 août, 3 j. payés en moins p. deux attel., 6 j. ; 16–31 août, deux attel., 32 j. ; en tout 61 j. à $25	1,525 00
Nadeau, J., Dawson, travaux sur le chemin Hunker, 22¼ j. à $5	111 25
Nelson, James, travaux sur le chemin Hunker, 1¾ j. à $5	8 75
Rousseau, A., Dawson, travaux avec attelage, 20½ j. à $25	512 50
A reporter	55,608 10

District du Yukon: Routes, chemins et ponts—*Suite.*	$ c.
Report	55,608 10
Chemin de voiture de Eldorado ($1,927.27).	
Surveillant, D. A. Matheson, 12 j. à $15	180 00
Contremaître, W. H. Donaldson, 100 h. à $1; journalier, A. Christie, 100 h. à $1	200 00
Journaliers à $1 par heure: R. R. Brereton, 100; W. Cameron, 100	200 00
Chappell, Wm., Dawson, travaux sur le chemin, 8 j. avec attelage en sept. à $40 par j	320 00
Doeing, H., Grand-Forks, charrier charge de provisions durant la quarantaine	25 00
Honnen, H. H., Dawson: charrier b. de s., attel. et homme, 10½ j. à $40; pass. d'eau, $17	437 00
McLennan, McFeely et Cie, Dawson, clous, 4 pcs, 2 barillets à $18	36 00
Yukon Saw Mill Co., Dawson, bois de service, 7,059 pds à $75	529 27
Chemin Gold-Bottom ($1,375).	
Gordon, J. K., Dawson, 3 attelages; 9 j. avec 2 attel., 10 j. avec 1 attelage, en tout 28 j. à $25	700 00
Rousseau, A., Dawson, travaux avec attelage, 27 j. à $25	675 00
Appointements et déboursés des fonctionnaires.	
Bellefeuille, A. De, préposé à la voie: appoint., juillet, 24 j., août, 31 j., sept. 25-29, 5 j., en tout 60 j. à $9; voyage et déboursés, $355.50; moins compte du matériel, $13.70	881 80
Bertrand, S. A. D., surintendant: appoint., mai et juin, juillet et sept., 4 m à $2,000 par année, $666.66; allocation, 4 m. à $75; billet de passage de chemin de fer et steamer, $315; pension et logement, etc., $495.88; habit doublé en fourrure, $70; chaussettes, 4 prs, $6; 1 pr. de gants, $2.50; pantalons d'équitation, $5	1,861 04
Bray, J. U., secrétaire: appoint., juin, juillet et janv., 3 m. à $150; voy. et déboursés, $519.65	969 65
Mercier, Paul E., ingénieur: fr. de voy., 15 fév.-11 mars, $246.25; loyer de chambre pour juin, $50; pension de lui-même et Mme Mercier, 15 j. en juin, $67.50; 5 repas à 50c	366 25
Minard, D. McR., comptable: appointements, août, janv., 2 m. à $125, juin, 1 m. à $166.66; frais de voyage et déboursés, $784.11	1,200 77
Taché, J. C., ingénieur dirigeant, frais de voyage et déboursés, 3 juin-26 sept.	1,168 15
Wood, G. M., commis: appointements, 11-30 juin à $100 par m., $66.65, 1er juillet-30 juin, 12 m. à $125; frais de subsistance, oct.-juin, 9 m. à $25; frais de voyage et déboursés, 223.25; 3 toiles goudronnées, 16 x 24, $50	2,064 90
Comptes.	
Alaska Commercial Co., Dawson, poêle n° 8-14 avec 5 longueurs de tuyau	70 00
Ames Mercantile Co., Dawson: farine Ogilvie, 400 liv., $48; sucre gr., 300 liv. à 16c.; café, 145 liv. à 75c., 20 à $1; lard salé, 100 liv., $35; lait Darling, 2 caisses à $12; bacon, 100 liv., $35; pommes de terre fraîches, 200 liv., $30; pommes séchées, 75 liv. à 25c.; abricots, 50 liv. à 30c.; thé à déjeûner ang., 25 liv. à 75c.; fèves, 100 liv., $12; divers item, $43.75	457 00
Arctic Trading Co., White-Horse: beurre, 1 caisse, $24; pommes de terre, 500 liv., $32.50; tomates, 2 caisses, $11.50; farine, 200 liv., $13; œufs, 1 caisse, $11, 2 à $11.50; sucre, 100 liv., $9.75; raisin, 50 liv., $7.50; tabac à chiquer, 12 liv., $12; clous, 300 liv., $18; divers item, $63.51	225 76
Arlington, Mlle Kate, Creek Last-Chance, pens. de 14 homm., 3 repas par jour, 42 repas à $1	42 00
Banks, C. N., Dawson, bois pour construire ponceaux, 6 cordes à $15	90 00
Bennet News Co., White-Horse: 1 réveille-matin, $3; divers item, $5.75	8 75
Bernhoffer, C., Bear-Creek, pens. et logem. de 9 hommes p. 5 j. à $2.50 avec 4 repas suppl	116 00
Black, J. W., repas fournis, 104 à $1	104 00
Bollong, C., Gold-Bottom, repas fournis, 47 à $1	47 00
Bonville, F., Dawson, surv. chargem. de dynamite sur chalan, 4 j. à $7	28 00
British Yukon Land Co., White-Horse, ½ du droit de passage en face de l'édifice public	65 79
Burns, P., et Cie, White-Horse: bœuf, 876 liv., $139.14; avoine, 7,216 liv., $315.81; foin, 4,743 liv., $229.72; son, 405 liv., $17.72	702 39
Campbell et McDonald, Gold-Bottom: bois de construction, 16 pièces à 50c.; 1 pièce de bois en grume pour chalan, $3	11 00
Canadian-Yukon Lumber Co, bois de service, 1,234·4 pds à $8	987 52
Cockburn, Wm., Ridge-Road, repas, etc., fournir diverses personnes	36 20
Coutts, Peter: bois pour ponceaux, 1⅔ cordes à $25; 41 liv. foin, 18 liv. avoine et soin de l'attelage, $11.62; avoine, 18 liv., $3.24	43 61
Delisle, O., Dawson, travail au chargem. de dynamite sur chalan, 3¼ j	16 25
Dickson, H. G., réparations au chemin Copper-King	4 50
Dodge et Baker, Dawson, transport	23 40
Dunn, Thos., et Cie, Vancouver: fer cann. (27½ x 96), 13 carrées à $6.50; clous en fil mét. pour toiture, 25 liv. à 5c	280 75
Dupuey, Geo.: repas à Dawson, 37 à $1; frais de voyage et déboursés, $37.70	74 70
Flynn, Crawford et Brewitt, Hunker-Creek, affûter et réparer pics, 60 à 50c	30 00
Freeman et Kennedy, Dawson, forgeage	39 50
Gobel, E. O., pièce justificative non reçue	226 75
Hôtel Gold-Run, ville de Caribou, bois, 4⅒ cordes à $15	61 50
A reporter	71,215 30

District du Yukon : Routes, chemins et ponts—*Suite.*	$ c.
Report	71,215 30
Comptes—Suite.	
Atelier de forge de Grand-Forks, ouvrage de forge	3 00
Hobson, H. : bœuf, quart. de derrière, 190 liv. à 45c.; bœuf, quart. de devant, 200 liv. à 35c..	155 50
Holland, Fred, White-Horse : bois de service, 1,000 pds à $50 ; messagerie, $10.15	60 15
Hyde et Lindstran, Gold-Bottom, forgeage	7 50
Kelly, Douglas et Cie, Vancouver : tomates, 100 douz. à $1.35 ; St-Charles, crème, 50 caisses à $6 ; beurre, 1,200 liv. à 36c. ; lard, 10 brls à $15 ; bacon, 617 liv. à 18c. ; jambon Rex, 1,160 liv. à 17c. ; pommes de terre nouv., 4,997 liv. à 2½c. ; oignons, 824 liv. à 4c. ; fèves bl., 1,306 liv. à 4c. ; saindoux, 540 liv. à 14c. ; sardines franç., 3 caisses à $18 ; homards, 3 caisses à $16 ; champignons franç., 2 caisses à $22 ; farine Hongroise Ogilvie, 15 brls à $5.50 ; avoine roulée, 25 sacs à $3 ; bœuf salé, 10 caisses à $3.25 ; œufs évap., 2 douz., $24 ; pois verts séchés, 250 liv. à 4c. ; raisins détachés, 200 liv. à 9c. ; raisin de Corinthe, 60 liv. à 12c. ; fromage, 200 liv. à 15c. ; marinades mélang., 3 brls à $2 ; olives, chop., 2 douz. à $6.50 ; biscuits à la soude, 356 liv. à 6c. ; sucre d'érable, 200 liv. à 17c. ; prunes, 500 liv. à 9c. ; poudre à levain, 16 onc. 70 douz. à $3 ; café grillé, 100 liv. à 35c. ; sucre granulé, 1,000 liv. à 6c. ; langues, 20 douz. à $4 ; sucre en pain de Paris, 250 liv. à 7½c. ; riz, 250 liv. à 5c. ; savon Baby's-Own, 1 grosse, $16 ; pétrole, 5 caisses à $2.85 ; divers item, $68.43 ; emballage, 257 à 20c. ; sacs en grosse toile, 85 à 15c. ; paniers pour pommes de terre, 50 à 25c. : paniers pour oignons, 10 à 15c. ; charriage, $8	2,756 63
Kilgare et Landall, Dawson : 2 livrets, 50c. ; enveloppes, 200, $1.75 ; pilules assort., 6, $3.50	5 75
Kirkhouse, B. F., inspecteur, chemin Gold-Run : services, 27 août-24 oct., 59 j. à $5 ; pension, 16 j. à $3.50 ; repas, 3 à $2, 9 à $1.50 ; dépenses aller et retour, $16	386 50
Corporation du Klondike, à resp. lim., frais de transport	6 50
Lains, G. J., Gold-Bottom : bois pour ponceaux, $22.50 ; divers, $2.50	25 00
Lake, W. B., Cliff Road-House : 1,403 repas, $1,170.17 ; logement, $1 ; pension de A. Duchesneau, $59 ; T. Hébert, $74	1,304 17
Larss et Duclos, Dawson, 150 impressions à 75c	112 50
Lennox, Wm., Hunker-Creek : b. de constr. p. ponceau, 2½ cordes à $15 ; 2 pics et manches, $10 ; carvelles, 75 liv., $30 ; pelles, 2 à $4 ; fournit. de ferronnerie diverse, $137.25	222 75
Locy et McCarter, Dawson, 8 nouveaux fers, $2	16 00
Macaulay Frères, Dawson : attel., 113 j. à $25, 4 à $30 ; attel. et louage de voit., $30 ; attel. et cond., 3 j. et nourr. à Grand-Forks, $93.50 ; attelage et barouche, 2 j., $60 ; attelage et conducteur, 1 j., $75 ; cheval et charrette, 4 j., $60 ; louage de cheval, 4 j. à $15 ; attel. et voit., $10 ; louage de cheval de selle, 1 j., $10, 2 j., $25 ; louage de harnais et cutter, 7 j., $30 ; 1 camion, $250 ; 1 cutter, $200 ; jeu de harnais, $75 ; nouv. frein de camion, $40 ; foin, 6,395 liv., $455.36 ; avoine et foin, 765 liv. à 8c. ; avoine, 100 liv. à 9c. ; nourriture et établage, $328 ; divers item, $75.25	4,892 31
MacLennan, Fred., White-Horse : brouettes, 12 à $6 ; hoyaux, 12 à $1.75 ; fer, ¾-pc., 272 liv., $29.95 ; pelles L. H., 6 à $1.50 ; bougies, 5-pcs, 1 douz., $3 ; rondelles, 19½ liv., $6.85 ; tissu en fil mét., 10 vgs à 50c. ; divers item, $3.05	149 85
McLennan, McFeely et Cie, Dawson : transport, $364 ; charriage, $24 ; traîneau double, $135 ; tombereaux, 3 à $50 ; harnais, 3 assort., $125 ; différ. sur boghei, $100 ; éboueurs sur roues, 3 à $60 ; éboueur n° 2, W.R., 3 à $10 ; charrues, 3 à $18.50 ; pelles, 13¼ j. à $24 ; pics, 8 douz. à $25 ; pics, 3 7/12 douz., $23.92 ; manches de pic, 9 douz. à $9 ; pioches, 12 douz. à à $25 ; manches de pioches, 10 douz. à $9 ; haches, 7 douz. à $25 ; pioches et manches, 2½ douz. à $34 ; haches et manches, 3 douz. à $25 ; crochets, 2 douz. à $27 ; poêles à air chaud, n° 30, 2 à $25 ; brouettes en bois, 6 à $10 ; poêle n° 7, $40 ; gardes de cheminée 2 à $11 ; poudre géante, 556¼ liv. à 60c. ; fusée, 2,500 pds à $2 ; capsules, 17 boîtes à $3 ; dynamite, 1 boîte, $50 ; clous, 6 brls à $15 ; câble, 1½-pc., 536 liv. à 15c. ; ressorts, 2 à $15 ; couvertures, 6 prs, $50 ; matelas, 2 à $10 ; 1 tente, 14 x 20, $50 ; divers item, $832.34	4,374 91
Mechanic's Emporium, Dawson : bottes, 2 prs à $8.50 ; 1 pr. de souliers, $8 ; divers, $4.75	29 75
Minnie, Peter, Dawson, repas fournis, 35 à $1	35 00
Mogridge et Garnham, Dawson : repas fournis aux hommes employés à la construction du chemin Hunker, 25,382 à 83⅓c. ; poudre à levain retournée, 20 caisses, $300.12 ; allocation sur 617 liv. de bacon, $64.78 ; moins effets fournis, $7,098.35	14,418 21
Moreau, Arthur, Dawson : soin des effets, 8 juillet-12 août, 6 sem. à $10 ; repas fournis, 20 à $1	80 00
Morrell, J. P., Dawson, charrier foin du bateau à vapeur, 2½ j. à $8	20 00
Noël, Auguste, avocat, Dawson, moitié d'honor. *re* contrat pour le chemin de Gold-Run avec Palmer Frères, 3 exemplaires	100 00
North American Trading and Transportation Co., Dawson : sucre, 100 liv., $20 ; avoine roul., 50 liv., $10 ; farine (Ogilvie's), 200 liv., $32 ; houille de forge, 134 liv. à 15c	82 10
Omez, Isaac, Dawson : 1 attelage de chevaux, $650 ; usage d'attelage, 2 j. à $20	690 00
Orr et Tukey, Dawson : provisions, $45.50 ; transport, $22.41 ; transport, $678.90	746 81
Overend, Mme J. G., chemin Hunker, repas fournis, 10 à $1	10 00
Pioneer Livery, Feed and Sale Stables, White-Horse : usage d'attelage de chevaux, 13 j., $130 ; 2 attelages, 4½ j., $90 ; divers voyages, etc., $16 ; foin, 2,253 liv. à 4c. ; avoine, 1,870 liv. à 4½c. ; pelles, 24 à 65c	425 87
Rendall, Wm., Dominion : ferrage de 2 chevaux, $20 ; divers ouvrage de forge, $9.75	29 75
A reporter	102,361 81

District du Yukon : Routes, chemins et ponts—*Fin.*	$ c.
Report	102,361 81
Comptes—Fin.	
Ritchie, Mme M. E., Dawson, loyer de chambre, 2 m. à $40	80 00
Rouleau, Jos.: pens. de conduct. d'attel. p. aider à charrier foin et avoine, 6–10 juill., 5 j. à $3.	15 00
Shaw, N. P. et Cie, White-Horse : bœuf, 1,098 liv. à 18c.; frais de transport, $5.40.	203 04
Siewerd, H. F., White-Horse : provisions, $114 78; bois de service, 196 pds, $8.82 ; ustensiles de cuisine, $16.90	140 50
Sharp et Smith, Dawson : 1 pr. bottes Bell, $5 ; 1 licou, $4 ; 1 collier, $5 ; divers, $3	17 00
Turnbull et Marshall, Gold-Bottom : pinces, (20 liv. chaque), 5 à $6 ; marteaux à forage, n° 8, 2 à $5 ; clous, 3 liv. à 25c.	40 75
West, J. et Cie, White-Horse : foin à Dawson, 10 tonnes à $140 ; avoine à Dawson, 10 tonnes à $140 ; emmagasinage jusqu'au 5 juillet, $40	2,840 00
White, Fred. G., White-Horse : bois de service non raboté, 1,134 pds à 4½c	51 00
White-Pass et route Yukon, Skagway : transport, White-Horse à Dawson	2,223 91
Williams-Road House, Dawson : repas et lits à MM. Thibedeau, Walker et Van, 28 juillet-2 août, $24 ; repas et lit à M. Thibaudeau, 15 au 19 septembre, $16 ; repas à F. Benwell et 2 hommes, 27-28 sept., $24 ; repas et lits à F. Benwell et 5 hommes, 29 sept.–9 oct., $240 ; 13 repas et 4 lits à M. Guerin, 29 sept.-3 oct., $18.25 ; 5 repas et 2 lits aux conducteurs d'attelages, 5-7 oct., $6.25 ; 3 repas et 1 lit à Judson, $4	332 50
Wilson, Thos. W., Caribou, bois, 13⅔ cordes à $12.50	165 25
Yukon Sawmill Co., Dawson : bois de construction, 256 pds à $19.20 ; 150 pds à $17.25	36 45
Syndicat de téléphone du Yukon, messages	21 50
Erreur	3 65
Annonces	2 25
Avances dont il n'a pas été rend. compte le 2 janv. 1903 : S. A. D. Bertrand, $441.01 ; P. E. Mercier, $403.75	844 76
	109,379 37
MOINS : Avances de 1900–1 maintenant rendu compte :—	
W. Thibaudeau 181 27	
S. A. D. Bertrand 323 75	
	505 02
	108,874 35
Dépenses du département ($453.75).	
Service télégraphique du gouvernement, télégrammes, sept.-oct., 1901	253 75
Contrôleur de la gendarmerie à cheval du N.-O., chariot à bois de construction	200 00
Total reporté à la page V—2	109,328 10

Territoire du Yukon : Pour payer le Conseil local du Yukon pour la construction de chemins, ponts et sentiers.

Détaillé en 1899–1900, page V—58	26,996 32
" " item de réparations au chemin, $523.75, $4,365, $111, $52	5,051 75
" en 1900–1901, page L—171	48,790 02
Total reporté à la page V—	80,838 09

Remboursement au Conseil local du Yukon pour la construction d'un pont en acier sur la rivière Klondike.

Dominion Bridge Co.: arche de 154 pds x 20 pds, avec piles cylind. et matériel de construct., $6,000 ; commission sur traite, $60 ; ciment, 44 brls à $4 ; commission sur traite, $1.76	6,237 76
Thibaudeau, W.: dépenses encourues en transportant matériel du pont de l'entrepôt de la Cie C. D. au carré de la gendarmerie à cheval du N.-O.	118 50
Route de White-Pass et Yukon ($7,402.80.)—	
Transport de matériel de pont de Skagway	6,295 05
Transport de 44 brls ciment et 1 boîte d'outils de Skagway	988 70
Transport de 3 boîtes de ferronnerie et forge de White-Horse	119 05
Total reporté à la page V—2	13,759 06

	$ c.
Territoire du Yukon: Remboursement au Conseil local du Yukon de la balance de ses déboursés pour la construction du pont Ogilvie, $32,403.57, et de la somme de $15,748.27 avancée afin que le chemin Hunker soit complètement prêt pour le trafic en 1901-02.	
Pont Ogilvie.	
Item sur L—161 et 162 de 1900-1 de $1,500.50 sur L—171	32,403 57
Rivière Hunker ($15,748.27.)	
Bordereaux de paye, 1er sept.-22 oct. 1901—	
Voyer, N. de Bellefeuille, 21 j. à $9; contremaître, I. Hébert, 15 j. à $7, 8 j. à $8; S. McLennan, 23 j. à $7; conducteurs d'attelages à $5.50, $8.50 et $10; piqueur, $5.50; journaliers à $5 et $8	8,185 00
Acme Grocery Co., ferronnerie, etc., $41; Brannon, A. B., repas, $42	83 00
De Bellefeuille, N., pension et logement, 1-21 sept.	262 00
Buckley, John, ferrage de chevaux	10 00
Gordon, J. K., attelage, 41 j. à $25	1,025 00
Hyde et Lindstone, forgeage	29 50
Jarvis et Grant, 2 attelages, 1-8 sept., 16 j. à $25	400 00
Johanssen, C. G., fournitures pour l'équipe du chemin	57 75
Kilgour et Landahl, liasses à lettres, etc.	13 00
Lake, W. B.: repas, 46 à $1, 222 à 83½c.; logements, $1	232 00
Lennox, Wm.: 4¼ cordes de bois, $63.75; 80 liv. d'acier, $32; divers, $19.40	115 15
Matheson, A. J.: bois, 14½ cordes à $17	246 50
Mechanics Emporium, 1 pr. chaussures et 1 pr. bas.	11 00
Mogridge et Garnham: repas fournis, 5,377 à 83½c.; enlever 3 camps, $265; moins $96.96, coût d'équipement de camp fourni	4,648 87
Moreau, Arthur: emmagasinage d'outils, $70; pension de 7 hommes, $100.50	170 50
Norquay's Drug Store, savon, etc	3 25
Olsen, C., bois, 5 cordes à $15	75 00
Overrend, Mme J. G., pension d'hommes, 15 j.	37 50
Randall, Wm., réparer outils et diverses fournitures	54 00
Robinson, B. A., dommage à cabane et aux fournit. en les enlevant du chemin public	25 00
Rouse, J. A., fournitures et service d'attelage	34 25
Williams, Mme W. E., 1 corde de bois	10 00
Syndicat de téléphone du Yukon, à resp. lim.: service pendant août et septembre	20 00
Total reporté à la page V—2	48,151 84
Arichat: Reconstruction d'édifice public.	
Doyle, Ed., estimation n° 1 au 30 juin 1902	2,925 00
Imprimeur du roi, $30.25; annonces, $44.40	74 65
Total reporté à la (page V—2)	2,999 65
Edifice public de Digby.	
Reid, James ($11,218.80)—	
Entreprise complète, $16,940; moins $8,090 payés en 1900-01 (voir page V—63)	8,850 00
Entreprise pour accessoires	1,800 00
Trottoir en ciment, 112 vgs à $2.40; à l'entr., poteaux en pierre, portes coch., etc., $300.	568 80
Powers, Frank ($925)—	
Entreprise pour appareil de chauffage	825 00
Posage de tuyaux sup., 128 p., 8 p. long, 8 p. haut, 2 pds épais., avec courb. à une extrém.	
Deux soupapes au tuyau princip. de la fournaise et 1 nickelée sur le dessus, 1¼ pce.	100 00
Young, D. F., commis des travaux: 9 m. au 30 mars, 274 j. à $3	822 00
Bochner, G. W. et Fils, poser tablettes à la dépense et cuisine, poser 2 portes	45 00
Chapleau, G. et Fils: coffres de sûreté, 2 à $300; frais de transport, $46.02	646 02
Dakin Frères: main-d'œuvre, 105 h. à 15c.; divers, $11.65	27 40
Daley, J.. entreprise de pose de fils électriques	175 00
Dunham, C. F.: 46 stores de fenêtres, $48; posage, $2	50 00
Hayden, W. W.: fauteuils, 2 à $4.25, 12 à $2.75; construire soute à houille, $8; tapis, 45 vgs à $1.50, assembler 45 vgs à 5c.; nettoyer édifice, $14.10; rideaux et rouleaux, 2 à $4; pupitres, 2 à $55, 1 à $68; chaises de pupitre, 6 à $12.50; tabourets de pupitre, 3 à $3.50; placer 2 coffres de sûreté, $30; linoléum, 36¾ vgs à $1.50; table en chêne, $18.50; paillassons, 4 à $6; camion de 8 pds, $30	561 85
Ives, H. R. et Cie: 2 chaudières Buffalo, $336; raccords doubles, $85; transport, $54.24	475 24
Keen, J. M.: horloge, $10.80; Office specialty Mfg. Co., râtelier à sac, $62	72 80
Rubenstein Frères, devants de boîtes, 360 à $1.43; divers, $9.75	524 55
Turnbull, W. L.: tablettes supplém., $12; réparations, $3	15 00
Messagerie, $4.88; impression d'étiquettes, $4; divers, $6.80	15 68
Imprimeur du roi, $12.49; annonces, $151	163 49
Voyage de fonctionnaires d'Ottawa: John Cowan	67 04
Total reporté à la (page V—2)	15,804 87

	$ c.
Guysborough, édifice public.	
Munro, E. F.: estimation n° 1 au 30 juin 1902, sur entreprise $13,951	4,610 00
Imprimeur du roi, $42.47; annonces, $142.77	185 24
Total reporté à la (page V—2)	4,795 24
Halifax, salle d'exercices.	
Askwith, J. E.: entreprise $195,000, moins $188, coût estimatif pour compléter menus item, compléter faux frais, $7,659.92; moins paiements précédents, $199,650, et $489.46 payés aux créanciers (*voir* page V—70, 1899-1900)	2,332 46
Anderson, Alex. et Cie: travail, 228 h. à 25c.; divers. 84c	57 84
Day et Kinsman: à compte de plombage, $275; changem. au treuil, travail, homme et aide, 6½ j. à $4, 2½ j. à $3; matériel, $25.89	334 39
Griffin, J. L.: entreprise pour changements dans appareils électr., $200; divers, $13	213 00
Longard Frères: 3 barres de grille, $12.80; 13 liv. caoutchouc gris, $19.50; divers, $5.64; travail, 19 j. à $4	113 94
Low, G. B.: ciment, 5 brls à $2.50; divers, $9.40; travail, 10 j. à $4, 11 j. à $1.80, 10 j. à $1.75	99 20
Nickerson Frères: rajuster et chev. de nouv. 15 cadres de châssis, $75; enlever et rependre les portes, $80; refaire les portes, $40; divers, $9.50	204 50
Reardon, F., peinture, etc	21 83
Rhodes, Curry et Cie, lim.: ouvrage suppl. (3,514.19)—	
Une grande et une petite caisse aux casernes du 66e bataillon	43 00
Ecran en tissu métallique " "	98 00
Couvrir puits d'aérage aux casernes du 63e bataillon	32 44
Division en bois à la salle de toilette du 63e, donné en brique sur plan	86 95
Doubler ventilateurs, etc., $41.08; porte dans conduite à air vicié, etc., $31.67	72 75
Poser 2 ventilateurs, etc., : ouvr. en fer galv., $40; registres, $20; divers, $6.62; travail, $27.25	103 87
Remplir les fentes du plancher avec du goudron chaud : 31 brls poix, $303.29; goudron, 3 barr. à $5.50; usage d'appar. de chauffage et bois fourni, $36; contremaître, 33 j. à $3; journaliers, 175 j. à $1.50	717 29
Couvrir en gros tissu métallique: 774 pds tissu métallique galv., modelé, 232.20; divers, $8.65; contremaître, 5 j. à $3.50; charpentiers, etc., 20½ j. à $2.50	309 60
Cloison en bois dans la chambre de la fournaise	64 32
Enlever pilier en brique et y substituer un en fer	138 78
Plancher en bouleau de 1-pc: lambr. de 1-pc 3,677 pds, $110.31; plancher en merisier, 1,700 pds, $76.50; peinture, huile et térébenthine, $50.20; contrem., 20 j. à $3; charpentiers et peintres, 111 j. à $2.50; journaliers, 22 j. à $1.50; divers, $42.13	649 64
Cloison et porte, $33.91; changer tuyau d'égout, $25	58 91
Accessoires suppl.: salle de l'ordinaire, boîte en chêne, $100, table en chêne, $48; pour table des officiers, cabinets, $98, y placer lavabos, etc., $125; au bureau, table en chêne, $46; sous-officiers, boiser murs, etc., $136, 4 tables, $40; salle de musique, 2 tables, $15; chambre du maréchal des logis, 1 table, $9	617 00
Access. suppl.: 4 armoires chambre de l'O.C., 48; 3 tables, $30; armoire pour musique, $50; serpentin à eau chaude, chambre de l'O.C., $20; ventilateur pour idem, $18	166 00
Deux portes, faire ouverture et poser	33 00
Réparer enduits, $26.60; réparations aux gouttières, etc., $46.45	73 05
Item au-dessous $25 (20)	249 59
Total reporté à la page V—2	6,891 35
Halifax, nouvel édifice public.	
Keefe, M. E.: estim. n° 1 au 30 juin 1902, sur entreprise de $250,000	4,600 00
Busch, W. J., architecte dirigeant: services, 24 sept. 1901-24 mars 1901-24 mars 1902, 16 avril-30 juin 1902, à $125 par m., $1,060; enlever neige, $3.70	1,063 70
Bordereaux de paye, 30 sept. 1901-17 janv. 1902 ($1,891)—	
Contremaître, W. Lapierre, 89 j. à $2.50	222 50
Charpentiers, hrs à 22c.: Lapierre, R., 204; Livingstone, D., 66; Lydiard, E., 380½; Martin, J., 66, T. G., 75; McDonald, R., 200; Purcell, J., 415; Ruhda, W., 200½	353 54
Journaliers, h. à 15c.: Bonivie, G., 159; Boutellier, N., 451; Cleary, A., 257; Conrod, A., 185; Downs, J., 127; Doyle, P., 305; Fitzgerald, M., 198½; Gould, R., 319; Joy, F., 189; Kelly, O., 67; Keefe, D., 253; Leslie, M., 81; Morrisey, J., 159; Murphy, J., 507; McCarthy, A., 68; McGrath, M., 447, W., 72; McIntosh, W., 431½; Pettifer, W., 167; Roma, F., 573½; Richards, A., 223; Riley, C., 287; Wells, Wm., aîné, 213, Wm., jne, 235; Wilson, J., 461½; 9 hommes, 317 h	1,013 04
Journaliers: J. Morrisey, 12 j. à $1.50; J. Meagher, 6½ j. à $1.12	25 28
" etc., j. à $1.25: T. Meagher, 11, T. Roach, 52; 2 hommes, 2⅝ j	81 95
" j. à $1: 3 hommes	6 27
Charretiers et camionneurs: A. Drysdale, 5 j. à $3.50, 18 j. à $2, 16⅜ à $1.78; J. Walker, 18.6 j. à $2, 2.3 à $1.78; W. Walker, 14⅝ j. à $2, 2.3 à $1.78; J. Walsh, 6.2 j. à $1 78; 4 hommes, 11⅜ j. à $1.78	188 52
A reporter	7,554 80

Halifax, nouvel édifice public—*Fin.*	$ c.
Report	7,554 80
Black et Flinn : épinette 1-pc., 5,450 pds à $10 ; (2-pcs, 3-pcs, 3 x 4, etc.) 7,185 pds à $13 ; 1-pc. 3,983 pds à $16 ; camionnage, etc., $18.30	229 94
Brisker, C., treuil à manivelle, $15 ; Evans, J., louage de treuil à maniv., $10	25 00
Flemming, B. D.: cabestan, $15 ; Lloy, J., forgeage, $20.10	35 10
McLaughlin, G., services de photographe, 16 sept.-21 oct.	50 00
Robertson, Wm et Fils : manille, 68 liv. à 15c., 190¾ à 15½c.; clous, 4 brls à $3.05 ; brouettes, 2 (acier) à $7.50, 3 (fer) à $7 50 ; câble métal., 165 liv. à 8c.; divers, $80.79	183 46
Echelle, $6.50 ; forgeage, $5.30 ; divers, $8	19 80
Impr. du roi, $55.01 ; annonces, $480.89	535 90
Frais judiciaires : W. B. Ross	40 00
Détaillé sous le chef 'Appointements à Ottawa' page V—17	273 00
	8,947 00
Payé en moins sur le bordereau du 7-20 déc.	0 10
Total reporté à la page V—2	8,946 90

Halifax, station de quarantaine sur l'île Lawlor, y compris laboratoire, microscope, etc.

Bordereaux de paye, 5 déc. 1901—29 mars 1902.	
Surveillant, Jas. Hamilton, 72 j. à $3	216 00
Contremaître, Jno. Byrne, 71 j. à $2.50	177 50
Maître-plâtrier, Geo. Low, 9½ j. à $4	38 00
Plâtriers, jrs à $2.50 : S. Hutchins, 7½ ; R. Lowe, 2½ ; J. Wells, 10½	51 25
Homme avec attelage dble, J. Himmelmann, 23¼ j. à $2.50	58 12
Maçon, M. Fitzgerald, 6 j. à $1.75	10 50
Forgeron, J. Power, 11½ j. $1.35	15 52
Journaliers, jours à $1.35 : Cleary, A., 14½, J., 47¼ ; Dunsworth, S., 16¾ ; Henneberry, T., 40¼ ; Iceton, W. 15¾ ; McKenzie, J., 25½ ; Naugle, J., 14¼, W., 13¾ ; Osborne, W., 52, J., 11 ; Walsh, C. 50½ ; Wells, F., 23½ ; Williams, Geo. 25¼ ; York, Jas., 34 ; payé en moins, $1 ; 5 m., 37¼ j. en tout	567 61
Journaliers, jrs à $1.25 : Blank, W., 13¾ ; Byrne, W., 56½ ; Cleary, A., 28¼, W., 11¼ ; De Young, G., 12, H., 13½, J. F., 20¼, Ed., 21¾ ; Glazebrook, Ed., 36¾ ; Goreham, J., 25 ; Henneberry, J., 12 ; Horne, P., 12, W., 12¾ ; Murray, G., 10 ; Naugle, A., 10½, Negus, A., 12 ; Osborne, A., 13½, J., 20 ; Romkey, A., 14 ; Soward, E., 35 ; Trider, E., 13½, J. 25¾ ; Wells, F., 10¾ ; White, J., 26 ; Yorke, C., 13 ; moins 10 j., 24 hom., 159 j	797 98
Journalier, De Young, E., 40 j. à 75c	29 99
Ligne Allan, fret	7 29
Cullen, G. M., et Cie, brûler vieille peinture, peinturer, etc	50 00
Ferguson et Cox : fabr. une chaudière tubulaire verticale pour str *Argus*	620 00
Halifax Graving Dock Co., usage du ch. de fer, etc	12 50
Halifax Tow Boat Co., usage de remorqueur	27 50
Hamilton, L. L.: bois de constr., 6,891 pds à $16 ; billes, 372 pds à 11c	151 17
Hefler, Lewis, décharger bois de serv., etc	95 00
Hefler Frères, " lits de fer	20 00
Ch. de fer Intercolonial, transport	24 00
Ives, H. R., et Cie : lits de quarantaine doubles, 160 à $9 ; transport, $93.09	1,533 09
Low, G. B. ($613.75)—	
Construction de puits, à l'entrep	565 00
Ouvrage supplément. pour puits : pomper eau et pelleter neige, 26 j. à $1.50 ; louage de pompe, $8.75 ; répar. de scupape, $1	48 75
Matheson, I. et Cie, bornes-fontaines, 5 à $30	150 00
McNutt, A. J., ambulance, chariot et jeu de patins	300 00
MacInnes, John et Fils : 1,700 briques, $17 ; ciment, 10 brls à $2.50 ; pot. de cèdre, 28 à 35c., 65 à 55c.; pruche, 3,000 pds à $9.50 ; piquets, 750 à 2½c., 1,000 à 3½c.; bardeaux, 9 m. à $2.65, 7 m. à $3 ; épinette, 6,786 pds à $15, 1,650 pds (12 x 12) à $20, 75,000 pds, 3-pcs, à $12.50 ; divers, $100.89	1,387 85
McPherson, D., réparations au str *Argus*, entreprise	235 00
Nouvelle-Ecosse, Cie de téléphone : poteaux de cèdre, 12 à $2.50 ; travail, $3	33 00
Robertson, Wm., et Fils : boyau, 650 pds, 2½-pcs, à 45c.; lances, 5 à $3.50 ; accoupl., 13 à $2.70 ; râteliers à boyau, 8 à $8.40 ; huile bouillie, 50 galls à 93c., 20 à 95c.; huile crue, 15 galls à 92c. ; oxyde rouge, 600 liv. à $6 ; bl. de plomb, 150 liv. à 7c.; clous et carvelles, 3 brls à $2.95, 12 à $3, 2 à $3.10, 3 à $3.25, 14 à $3.30, 200 liv. à 4c.; divers, $84.66	737 76
Szerelmey, N. C., et Cie, Londres, Ang., 15 galls liquide à pierre	25 55
Border. de paye non reçus 30 déc. 1902 : ch. 22371, $111.65 ; ch. 22395, $4 ; ch. 21242, $169.24	284 89
Paiements en plus : sur pièce justificat. 19936, 72c., sur pièce justificat. 20632, $4	4 72
Total reporté à la page V—2	8,275 54

	$ c
Edifice public de Liverpool.	
Chapleau, G. et Fils : coffre de sûreté, $500 ; transport, $13.34	513 34
Clement, J., déboursés pour transport	4 20
Total porté à la page V—2	517 54
Dépôt d'armes de Middleton.	
Imprimeur du roi, $43.13 ; annonces, $48.45	91 58
Edifice public de Springhill.	
Reid, Jas. : entreprise complète, $15,275, ; moins $7,300 payés en 1900-01. *Voir* page V—64	7,975 00
Mathison, D. M., commis ($1,335.95)—	
Services, 17 avril 1901-30 juin 1902, 440 j. à $3	1,320 00
Déboursés	15 95
Devine, Jas., préposé aux fils élect. ($170 11)—	
Services, 1-20 juin 1902, 20 j. à $55 par m.	36 66
Voyage et déboursés pour posage de fils élect., 30 mai-21 juin	133 45
Cie de messagerie Canadienne	20 18
Heffernan et Cie : 2 chaises de bureau, $9.50 ; pupitre à des. mobile, $33 ; 2 bancs, $2.50	45 00
Howard, P. H., arpentage et faire plan	10 00
Lusby, C. A. et Cie, entreprise du plombage	1,125 00
Marchand, P. E. et Cie: lampes, 70 à 22c., 5 à 36c. ; 36 consoles, lustres, etc., $43.70 ; douilles à clé, 60 à 30c. ; moulure, 800 pds à 4c. ; abat-jour, 38 à 50c., 11 à 60c. ; 2,778 pds de fil couvert, $40.66 ; divers, $48.66	225 82
McDowell, S., gardien, services, 11 fév.-30 avril 1902, à $33.33 par m	88 09
Powers, F. : entreprise pour appareil de chauffage, $1,141 ; changer la fourn. de place, $25	1,166 00
Pride, Matthew, D *et al* ($2,682.05)—	
Somme accordée par la cour de l'échiquier, $2,400, avec intérêt à 3 pour 100 du 21 sept. 1900 au 28 mai 1902	2,481 86
Frais judiciaires alloués	100 00
Int. à 4 pour 100 sur jugement et frais judiciaires du 28 mai 1901-12 fév. 1902	60 19
Frais judiciaires alloués Jane Gilmour	40 00
Rhodes, Curry et Cie, entreprise de l'installation	2,700 00
Robb Engineering Co. : 2 app. de chauffage à l'eau chaude n° 70 de Robbs, $270 ; garde-feu et soupapes, $100 ; divers, $8.20	378 20
Rubenstein, Frères : 504 boîtes au bur. de poste, $720.72 ; divers, $11.22	731 94
Horloge, $5.25 ; photos, $2	7 25
Imprimeur du roi, $41.27 ; annonces, $138.15	179 42
Frais judiciaires, W. B. Ross	136 31
Total reporté à la page V—2	18,976 32
Edifice public de Sydney—Réparations.	
Chapleau, G. et Fils : coffre de sûreté, $500 ; transport, $30.38	530 38
Cie de messagerie Dominion : transport	2 10
Patterson, Jas. : entreprise pour compléter marches en pierre et coulisses à lettres	175 00
Reid, D. R. : entreprise pour placer coffre de sûreté dans l'édifice	200 00
Wilson, J. E. : entreprise, $340, pour faire et poser gouttières galv., etc. ; moins $223 payés en 1900-1. (*Voir* page V—64)	117 00
Total reporté à la page V—2	1,024 48
Station de quarant., Sydney—Désinfecter bâtiment, etc., à Pointe-Edouard.	
Ingraham, S. W., inspecteur, 4 oct. 1900-16 juin 1902, 106 j. à $3	318 00
Ingraham, J. E. : entreprise pour enlever les vieux poteaux et les rempl. par des nouveaux	65 00
Rudderham, Jos. E. : entreprise pour couvrir les murs de la maison du surintendant, $159.60 ; reconstruire cheminée, $2.50 ; nettoyer drains, etc., $210.96	373 06
Shean, R. et Cie : entreprise du plombage	672 00
Turner et Lewis : peinturer tous les 5 bâtiments	394 23
Total reporté à la page V—2	1,822 29

	$ c.
Edifice fédéral de Charlottetown—Réparations, etc.	
Fennell et Chandler : ferronnerie	41 60
Finlayson, K. : réparations, $80.45 ; poser plate-forme, $18.90 ; l'enlever, etc., $21	120 35
Lowe, H. et S. : réparer bâtiment, 2,622 pds de bois de const., $27.68 ; ferronnerie, etc., $46.57 ; main-d'œuvre, 528 h. à 30c., 388 à 20c., 187 à 15c. ; réparer et poser tambours, $15.50 ; fournir et poser châssis, $9	362 80
McKenna, B. : niveler le terrain	19 38
Shaw et Bearisto : ferronnerie, etc	11 42
Stanley, Shaw et Pearden : agrandir réservoir et posage	15 60
Clôture, $9.65 ; abat-jour, $8.70 ; 3 comptes, $13.50	31 85
Total reporté à la page V—3	602 40
Edifice fédéral de Charlottetown—Pour payer le comité du terrain du Carré Queen pour le tenir en ordre.	
Finlayson, K. : faire plate-forme et poser tambours	27 00
Goldie & McCullough Co. : coffre de sûreté, $120 ; emballage, etc., $5.31	125 31
Shaw et Bearisto : appareils à gaz, etc	15 69
Total reporté à la page V—3	168 00
Edifice public de Summerside.	
Clark et McLeod : entreprise pour réparations	708 25
McFarland, N. : réparations, etc	34 70
Office Speciality Mfg. Co. : râtelier à sac, $110 ; transport, $4.83	114 83
Total reporté à la page V—3	857 78
Edifice public de Chatham—Réparations, etc.	
Doody, J. H. : appar. électrique, $16 ; McNaught, W., forer puits artésien, $84	100 00
Lawlor, Wm. : dalles, 448 pds à 50c. ; main-d'œuvre, $25 ; marches en granit et reposer, $20 ; bordure en granit, 75 pds à $1 ; main-d'œuvre, $15	359 00
Miller's Foundry and Machine Works : tuyaux en fer, 56 pds, 4-pcs, à 65c. ; pompe, $10.50 ; divers, $9.90	56 80
Mowat, Jas. : fournir et placer contre-vents	55 00
McLean, A. C. : entreprise, réparer et peinturer toit, etc., $220 ; divers, $7.35	227 35
Total reporté à la page V—3	798 15
Edifice public de Frédéricton—Renouvellements, etc.	
Clark, H. M. : réparations à l'entreprise, $150 ; divers, $12.20	162 20
Graves Bros. : gonds à ressorte, 4 prs à $4 : messagerie, $1	17 00
Hurley et McGoldrich : nettoyer tuyaux à gaz, $12 ; poser toiture, $15	27 00
Limerick, A. et Fils : réparer tuyaux à vapeur, $25 ; protecteur de serpentins, $10	35 00
McAvity, T. et Fils : faire des boîtes, 81 à 45c., 22 à 35c. ; divers, $2.93	51 48
McKay, Wm. : reposer 500 vgs d'asphalte, etc	125 00
Ross, Wm. A. : plancher en bois dur dans la gr. chambre et le vestibule	95 12
Rubenstein Frères : 3 mains courante en acier, $83 ; divers, $3.95	86 95
Shea, D. J. : nouvelle toiture en tôle galv., goutt. en cuivre, etc., à l'entreprise, $400 ; réparer et souder autour des châssis, $11 ; installer chambre de bain, $185 ; chauffer chambre de bain, $26 ; enlever tampon de l'égout, $5	627 00
Sutherland, W. H. : lettrer et vernir 100 boîtes, $21 ; divers, $6.25 ; à compte sur ouvrage fait, $140	167 25
Forgeage	4 11
Total reporté à la page V—3	1,398 11
Edifice public de Marysville.	
Simmons, C. J. B. : estimation n° 1, au 1er juillet 1902	950 00
Clark, H. N., commis dss travaux, 28 avril-1er juillet à $75 par m	157 50
Barry, J. H., services professionels (pas de pièce justificative)	77 50
Gibson, A., emplacement pour édifice	1,000 00
Imprimeur du roi, $24.54 ; annonces, $173.31	197 85
Total reporté à la page V—3	2,382 85

	$ c.
Edifice public de Newcastle—Réparations, etc.	
Ingram, H.: plancher en bois dur, etc., $30; Masson, F., gouttière galv., etc., $38	68 00
Ryan, F. D. ($620)—	
Entreprise p. peint. l'extérieur et l'intérieur de l'édifice, $420; peint., etc., salles du concierge, $30; peinturer gazeliers, etc., $10; peint. passage et 3 chambres, $60	520 00
Payé à compte d'ouvrage terminé	100 00
Thomas, W. J.: trottoir en béton, couvrir cour et soubassement, 283 vgs à $1.20; m.-d'œuvre $8.40	348 00
Télégrammes	2 61
Total reporté à la page V—3	1,038 61
Edifice public de Richibouctou.	
Phinney, R., emplacement pour édifice	808 50
Brown, G., services professionnels, arpentage, etc	75 00
Services d'homme de loi: Harvey Atkinson	32 00
Total reporé à la page V—3	915 50
Bâtiment des immigrants, Saint-Jean.	
Pullen, Jas. H. ($21,155.68)—	
Entreprise, $20,685, pour édifice complété; moins, $1,590 imputés à 1902-3	19,095 00
Changements et améliorations pour les immigrants américains	800 00
Hangar sanitaire, $40; main-courante en fer, etc., $200	240 00
Construction de trottoir, renforcir pilotis, etc	855 00
Intérêt sur paiement arriérés	165 68
Adams, D., gardien, avril, 19 j. à $1.50	28 50
Campbell, P. et Cie: divers, $3.55; payé à compte sur fourneaux, $100	103 55
Carleton Electric Light and Power Co.: installation de lumières, etc	20 00
Fitzgerald, R. E.: appareils de chauffage, est. n° 1, au 8 mai 1902, sur entr. de $1,800	1,210 00
Fitzgerald, W. F.: faire buffet, $18.52; Lordly, S. B., louage de chaises, $15	33 52
Manchester, Robertson et Allison: pupitre, $15; divers, $5.75	20 75
McAvity, T. et Fils, $24.70; Robertson, J. M., coffre-fort, $170	194 70
Peters, Hurd, inspection et choix d'emp. pour bâtiment à la Pointe de Sable	5 00
Tilley et Clark: enlever cloisons, etc., $13.10; White, J., ameublement, $43.30	56 40
Waterbury, D. H.: frais de voyages et déboursés	30 54
Main-d'œuvre	10 00
Imprimeur du roi, $2.86; annonces, $86.16	89 02
Frais de voyages de fonctionnaires d'Ottawa: John Cowan	43 40
Total reporté à la page V—3	23,001 06
Edifices fédéraux de Saint-Jean.	
Douane ($3,675.28).	
Adams, A. W., réparer pavillons, $25.50; Allan, C. B., réparer toit, $51.05	76 55
Campbell, P. et Cie, réparations, etc., $50.24; Clunen, N., pelleter neige, $28.98	79 22
Craigie, G. R., peint. à l'entr., salles, soubassement, etc., $242; peint. ch. supplém, $36	278 00
Crawford, C., intallation de gaz, $20; Flood, J., réparer crépi, $33.65	53 65
Doody, J. H.: appareils à gaz, $39; globes à gaz, 36 à 60c.; 2 lavoirs et trappes, $37; évier en ardoise, $24; divers, $72.89; main-d'œuvre, $66.80	261 29
Fitzgerald, R.: laver châssis, 179 à 60c., 134 à 50c, 114 à 40c	220 00
Fitzgerald, W. F.: répar. et calfeutrer châssis, 42 à $1.50; divers, $64.05	127 05
Flynn, W.: entreprise, faire et poser 9 portes, et tablettes dans la voûte	45 00
Freeze Frères: plombage, $11; Green, R. H. et Fils, 4 enseignes en cuivre, $45	56 00
Haley Frères et Cie, casier, $35; Huey, J., peinturer clôture, 384 vgs carrées à 18c	104 12
Hunter, J.: réparations électr., etc., $28.95; Leah, J. H., lettrage en or, etc., $46	74 95
Johnston, J.: peinturage, etc., cadres de châssis et châssis, 294 à 75c.; teindre portes d'entrée, $20; bronzer radiat., $15; entr., peint. l'aile nord, et ch. dans le bât. du rev. de l'int., $529.	784 50
Keenan et Ratchford: matériel de plombage, $70.85; m.-d'œuvre, 66 j. à $3, 40 à $1.50	328 85
Kennedy et Lambert: badig. plafond et peinturer solives dans la chambre de chauffe	10 00
Long, J. W. et Fils: briques, 2,400 à $9; divers, $14.15; m.-d'œuvre, 7½ j. à $3, 1 à $2.50, 9½ à $1.50; faire ouverture dans mur de brique, etc., $25	100 00
Mooney, B. et Fils: briques, etc., $25.10; main-d'œuvre, 8½ j. à $3.50, 5 à $1.50	62 35
McAvity, T. et Fils: cendrier et cœur de cheminée, 1,097 liv. à 3½c.; zinc à bouil., 9 à $1.75; brouette, $10; 75 pds de boyau, $11.08; divers, $116.77; m.-d'œuvre, 115 h. à 40c.	238 00
Pullen, J. H.: entreprise, peinturage, $583; peinturer chambre, $15; peinture, etc., $44.16; main-d'œuvre, 14 j. à $2.50	677 16
Stentiford, J.: entr., peinturer chambre, $28; peint., etc., $17.50; m.-d'œuv., 17 j. à $2.50	88 00
Diverse main-d'œuvre, etc	10 59
A reporter	3,675 28

Edifices fédéraux de Saint-Jean—*Fin.*	$ c.
Report	3,675 28
Bureau de poste ($482.24).	
Clark, A. R. C., niveler cour, $11.20; Fitzgerald, R., lavage de châssis, etc., $57.70	68 90
Fitzgerald, W. F.: remodeler entrée principale, etc., $32.64; divers, $17.09	49 73
Johnston, J.: nettoyer, teinter, etc., 3 portes, $25; vitres, etc., $27.28	52 28
Lordly, S. B.: faire guichet, etc., $8; modifier casier de distribution, $20	28 00
McAvity, T. et Fils: étau à tuyau Boston, $12.50; divers, $96.13; main-d'œuvre, 18 h. à 50c., 228 à 40c	208 83
Thomas, W. J.: réparer plancher en béton	25 90
Diverses main-d'œuvre et réparations: 9 comptes	48 60
Bureau de poste de Portland ($146.85).	
Campbell, P. et Cie, réparations	1 00
Myles, A.: fournitures, etc., $83.35; m.-d'œuvre, 5 j. à $3, 4 à $2.25, 18½ à $2, 1 à $1.50	145 85
Caisse d'épargnes ($127.02).	
Clark, A. R. C.: maçonnerie, $90; McAvity, T. et Fils, réparations, $10.33	100 33
Reposer châssis, $9.04; ferronnerie, $8.30; 3 comptes, $9.35	26 69
En général ($133.03).	
Waterbury, D. H.: services, 15 m. au 30 avril 1902, $125; frais de voy. et déb., $8.03	133 03
Total reporté à la page V—3	4,564 42
Améliorations sanitaires du bureau de poste de Saint-Jean.	
Campbell, P. et Cie, réparations, $4.35; Tilley et Clark, réparations, $6.85	11 20
Fitzgerald, W. F.: entr. de plancher en bois franc, $188; divers, $46.60; m.-d'œuvre, 137 h. à 22c, 55 h. à 34c	283 44
Flood, J., entreprise, jointoyer maçonnerie	300 00
Haley Frères et Cie, entourer le bureau de cloisons vitrées, faire garde-robe	45 00
Hunter, J., réparations, etc., $29.75; McAvity, T. et Fils, ferronnerie, etc., $89.34	119 09
Kennedy & Lambert, entr., badig. et peinturage, imiter escalier	303 00
Kiley, Wm., renouveler latrines, plombage et réparations	425 00
Total reporté à la page V—3	1,486 73
Station de quarantaine de Saint-Jean: Service d'eau.	
Kent, D. P. ($1,360)—	
Entreprise, $6,270, complète; moins $4,940 payés en 1900-1, *voir* page V—66	1,330 00
Enlever tuyau de 3½ de puits artésien	30 00
Campbell, P. et Cie ($3,244.93)—	
Entreprise d'appareils de chauffage au complet	2,973 00
Corniche galv., $20; fourn. de plombage, $55.87; main-d'œuvre, $40	115 87
Posage de pompe à vapeur et pompe foulante avec serv. d'eau au bâtiment	156 06
Beatty, G. V., surv., 11 m. au 31 mai 1902, 335 j. à $3.50	1,172 50
Abbott, J., louage de chal., etc., $154.15; Daley, W., louage de chal., $10.50	164 65
Clark, A. R. C.: cheval et tombereau, 17 j. à $2.50; divers, $9.35; maçons, 6 jours à $3.50; journaliers, 68 j. à $1.65	185 05
Duffy, J.: constr. d'escalier, etc, $130; portes, portails, etc., $24; dynamite, etc., $18; chev. et tombereau, 41 j. à $2.50; main-d'œuvre, 47 j. à $3, 335 à $1.60; str *Neptune*, 3 voyages à $5; batelage, $37.80	1,004 30
Haley Frères et Cie, casier en chêne, $97.50; Halpin, J., maçonnerie, $30	127 50
Hilyard Frères, bois de constr., $21; March, J. E., herse et charrue, $14.50	35 50
Ives, H. R. et Cie: 5 chaudières Buffalo, $554.40; collerettes, etc., $40; chauffoirs, $100; modifier modèle, $12; transport, $55	761 40
Mooney, B., 1,500 briques	13 50
McAvity, T. et Fils: ciment de Portland, 9 barils à $2.75; pompe à vapeur duplex, $112; divers, $4.65	141 40
Robertson, Jas. Co., tuyau en terre cuite, etc., str *Neptune*, fret, $50	62 91
Imprimenr du roi, $31.44; annonces, $186.27	217 71
Voyage de fonctionnaire d'Ottawa: John Cowan	68 00
Total reporté à la page V—3	8,559 35

	$ c.
Lazaret de Tracadie: Bâtiments extérieurs, etc.	
Doucet, Sœur: pens. des hommes, $32; fer galv., 500 liv. à 5c.; glace, 147 ch. à 30c., 3 à 40c.; mortier, 23 bar. à $1; clous, etc., 5 bar. à $3.75, 2½ à $4.50; bardeaux, 80 M. à $2; pierre, 10 toises à $5; bois de const., 11,000 pds à $8, 2,000 à $10, 3,000 à $12, 1,500 à $15; charriage, etc., $114.35; divers, $66.75; m.-d'œuv., 131¾ j. à $1, 96 à $1.10, 48 à $1.50, 4 à $1.70, 54 à $1.75, 78¾ à $2, 26 à $2.25, 24 à $2.75, 33 à $3; ch. 26420 en à compte de matériaux, $35	1,539 55
McAvity, T. et Fils: 45 tubes de chaudières, $20.96; tuyau en cuivre, 40 liv. à 25c.; étain en saumon, 33 liv. à 35c.; 10 bols de latrines à $3.50; bouil. en cuivre, 60 galls, $57.50; 666⅔ pds de tuyau galv., $36.53; 4 latrines, $19; divers, $107.95	298 49
Frais de voyages de fonctionnaire d'Ottawa: John Cowan	9 20
Total reporté à la page V—3	1,847 24
Edifices publics de Woodstock: Nouveau mur de soutènement, etc.	
McAnna, J., commis ($149)—	
Services, 30 sept.-18 nov. 1901, 42 j. à $3	126 00
Déboursés	23 00
Brewer, J. B., ériger mât de pavillon	45 00
Dent, T. S. et Fils, dommages par raccordement à l'égout	10 00
Fewer Frères: entrepr. de raccordem. à l'égout, $100; nettoyer puisard, $77.55; div., $3.75.	181 30
Fields, A. W.: répar. à l'entrep., $450; 450 pds de plancher en bois dur, $12.45; peinture, etc., $58.34; main-d'œuvre, 66 j. à $2	652 79
Hamilton Frères, cheminée, $18; Henderson, A., rideaux, etc., $16.48	34 48
Jones, A. E., tissu métallique fourni et posé	165 00
Leighton, J. S., payé à compte sur ouvrage fait	1,160 00
Total reporté à la page V—3	2,397 57
Renouvellements et grosses réparations: Edifices, provinces maritimes en général.	
Detaillé sous l'en-tête 'Entretien des édifices fédéraux' (page V—183)	9,876 96
Edifice public de Buckingham.	
Fauteux, L. Jos. ($5,147.58)—	
Entreprise complète, $8,490; ouvrage suppl. de raccordement avec l'égout de la ville, $41.30, moins $6,880 payées en 1900-01 (*Voir* page V—67)	1,651 30
Entreprise pour accessoires, $1,485; entrepr. pour appareil de chauffage, $1,087	2,572 00
Pavage granolitique: rempliss., 1,269 p. c. à 11c.; couvr. en ciment, 2,130 pds à 20c.	565 59
Creuser puits, entreprise	195 00
Tole, 10 carr. et 50 pds à $6.75, $71.38; tailler, 10 carr. et 50 pds à $3.50, $36.75; dépenses pour retourner métal non employé, $5.25; montant de la différence du prix de deux sortes de métal, $50.31	163 69
Labelle, A., surv. ($820.46)—	
Services, 1er juin 1901-28 fév. 1902, 273 j. à $3	819 00
Déboursés	1 46
Bisson, L. F.: 27 stores à roul., etc., $41.15; horloge, $8.50; 2 chaises, $2	51 65
Croisetière, J. F.: poser fils pour 29 lumières électriq. à $2 chac.; commutateurs, 11 à $2; div. fournitures, $11.20; main-d'œuvre, 11 j. à $2.50	118 70
Empire Electric Co. of Ottawa, fournitures électriques	83 81
Ives, H. R. et Cie: chaudière avec régulateur spécial, $124.80; transport, $4.08	128 88
Joannisse, J., clôture autour de l'édifice, 193 pds 5-pcs à $2	386 80
Rubenstein Frères: devants de boîtes postales, 200 à $1.43; caisses, $2; transport, 86c.	288 86
Comptes de moins de $7, six paiements	22 88
Imprimeur du roi	11 43
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa: John Cowan, $3.75; Jas Johnston, $2.40; J. S. J. Routhier, $4.80	10 95
Total reporté à la page V—3	7,072 00
Edifice public de Drummondville.	
Paquet et Godbout ($7,330)—	
Entreprise complète, $8,200; moins payé en 1900-01, $2,190 (*Voir* page V—67, 1900-01)	6,010 00
Entreprise pour ameublement	1,200 00
Payé à M. A. Champagne, gardien, 20 avril-19 juin 1902, 60 j. à $2	120 00
Lemaire, F. X., surv. ($651)—	
Services, 1er juillet 1901-31 janv. 1902, 215 j. à $3	645 00
Photographies de l'édifice, $3; charriage, $3	6 00
A reporter	7,981 00

Edifice public de Drummondville—*Fin.*	$ c.
Report	7,981 00
Beauchesne, A., entreprise pour appareil de chauffage	1,000 00
Commette, Wm : peinturage, 340 vgs à 15c.; blanchissage, 435 vgs à 10c.: divers, $12.40	106 90
Gagnon. A., entreprise pour appareil de lumière électrique	305 00
Houle, W. C.: entreprise pour cadran de tour n° 5, $675; ressorts de porte cylindriq. (6) $8; indicateur, $20; cordon acoustique et sifflets, $12; crampes en fil de fer et tube en fer, $8; divers, $7; main-d'œuvre, 5 j. à $3, 5 à $1	750 00
Ives, H. R. et Cie: chaudière Buffalo, $114.80; transport, $5.65	120 45
L'Esperance, E.: fournitures de plombage, $18.75; main-d'œuvre, 55 hrs à 40c.; divers, $6.05.	46 80
Rubenstein Frères : devants de boîtes postales, 200 à $1.43; 2 caisses, $2; transp., $1.30	289 30
Imprimeur du roi	17 07
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa : J. Cowan, $17.30; J. S. J. Routhier, $21.96.	39 26
Total reporté à la page V—3	10,655 78
Edifices publics de Granby.	
Dusseault et Pagneau, estimation n° 2 sur entreprise de $14,987 pour édifice au 30 juin 1902	11,220 00
Imprimeur du roi, $82.70; annonces, $257.19	339 89
Frais de voyages de fonctionnaire d'Ottawa : J. S. J. Routhier	20 25
Appointements au ministère à Ottawa (page V—17)	141 00
Total reporté à la page V—3	11,721 14
Station de quarantaine de la Grosse-Ile.	
Nouvel aqueduc et réparations aux bâtiments, 1er juin-22 nov. 1901, mai 1902—	
Contremaître, J. Thibault, 1,269½ h. à 25c	317 38
Charretiers, hrs à 25c.: Masson, P., 76, Turcotte, X., 624½, J., 56¼, Gamache, A., 105½	215 59
Charpentiers, hrs à 30c.: A. Cloutier, 271, W. Jinchereau, 271	162 60
Charpentiers, hrs à 17½c.: Blanchette, W., 1,092, Cloutier, J., 469½, Dancause, E., 859½, Dion, E., 623, J., 149½, Gagné, C., 720½, M., 389, Goudreau, R., 774½, Laberge, J., 1,016½, L'Etourneau, Art., 698½, Mainville, D., 611, Marois, C., 626, Picard, E., 150, Richard, A., 150, Rouleau, M., 511, 4 hommes, 182 hrs	1,579 10
Charpentiers, hrs à 15c., D. Vézina, 756; charretier, hrs à 10c., H. Turcot, 43	117 70
Plâtriers, hrs à 30c.: A. Cloutier, 407, W. Jinchereau, 582	296 70
Couvreurs et maçons, hrs à 20c.: L. Fournier, 553, T. Lemieux, 262, N. Paquet, 582½	279 50
Journaliers, hrs à 12½c.: Caron, X., 874½; Clavette, W., 246; Couillard, A., 187½; Coulombe, A., 351½; Gagné, N. 429; Gauthier, J., 732; Joncas, C., 314; Ladurantays, G., 220, L'Abbé, A., 184; Lemieux, J., 231½; Rémillard, G., 647; Robin, A., 747½, J., 200 Thébarge, A., 214½; Vézina, D., 267; moins de 160 hrs, 15 hommes, 1,532 hrs	922 41
Ahearn et Soper : entreprise pour l'installat. d'un système complet de lum. électriq., $11,868; ouvrage suppl., force additionnelle du régulateur entre 15 et 25 lumières, $150, circuit additionnel pour éclairage à arc, $350, force additionnelle au convertisseur, $260; moins imputé à 1902-03, $6,989	5,639 00
Audy, M., 100 liv. de soudure, $20; Beaudouin, A., 618 pds de pin b., $27.81	47 81
Beland, T. et Cie: tapis, 8¼ vgs à $1.25; linoléum, 53¼ vgs à $1.50; bordure, 38 vgs à 45c.; divers, $19.77	127 07
Boulanger, J. E. : madriers de cèdre, 500 (12 x 4 x 3) à 17c., 25 madriers (12 x 9 x 3) $10.80, carrés, 1,044 pds à 12c.; pin, 25 madriers, $14.70, 1,759 pds (12 x 11 x 3) à $25, 1,139 pds à $35; madriers, 5,400 pds (12 x 6 x 1) à $14; bardeaux, 150 M. à $2.50; épinette de div. dimensions, 7,220 pds à $20, 6,100 pds à $14; 535 madriers (12 x 9 x 3) $160.50; div., $2.	1,162 51
Brown, J. et W. D. : orme, 4,426 pds c. à 4c.; pin, 647·5 pds c. à 30c.; pin de sciage, $13.44.	384 76
Dancause, Ed., 21 échelles, $42; Dégagné, M., poteaux de cèdre, 3,635 pds à 15c	587 25
Dorion, G. : cèdre, 352 pds à 12c.; charriage, $1.40	43 64
Drolet, F. X. : conduite à houille, $23; cuivre en feuil. pour réservoir, 82 liv. à 35c.; barr. de main-courante tels que l'échantillon, 36 à $1.25; div. fournitures, $84.21; main-d'œuv., 506 hrs à 30c., 54 à 35c., 59½ à 40c., 31 à 50c	390 91
Dugal, Achille : entreprise pour réservoir, $120; divers, $6.24	126 24
Garth et Cie: rochet de chaudière, $11.50; pinces à chaîne Brock, $10; brouette en acier, $10.90; divers, $26.13	58 53
Gaudry, L. H. ($6,967.21)—	
Aquamètre complet, $28; pompes en cuivre, 4 à $27	136 00
Robinets de bassin, 3, $9; bassin pour coin, $9; pompes, cylindre de 2½-pcs, $18.	36 00
Manch. en cuivre : 8 à $1.25, 1 à $1.75, 18 à $1.50, 3 à $2.25	45 50
Soupape Chapman (4-in. C. I.) $26; latrines compl., 5 à $22	136 00
Eviers émaillés, 3 à $8; tuyau émaillé, 320 pds de 2-pcs à 50c	184 00
Bains émaillés, 4 à $38; bassins en marbre complets, 6 à $22	284 00
Viroles, 12 de 6-pc. à 25c., 12 à 75c., accouplements W. B., 36 à 75c	39 00
Collerettes, 4 assort. de 4-pc. à $4.40; 2 de 7-pc x 14 à $5.20; 2 de 7-pc. à $5.50; 10, $8.40	47 40
Bouilloires galv. et supp., 3 à $12; soupapes, 6 à $2.50, 4 à $4.50, 2 à $7.50, 1 à $10.	94 00
A reporter	13,460 60

Station de quarantaine de la Grosse-Ile—*Fin.*	$ c.
Report	13,460 60
Gaudry, L. H.—*Fin.*	
Coudes galv., 12 à 19c., 42 à 36c., 24 à 50c., 12 à 84c., 6 à $2.50	54 48
Coussinets galv. : 126, $21.74 ; tés galv., 379, $180.32	202 06
Coudes galv.: 2 7 pcs x ½ à $10.62 ; 218, $52.52	73 76
Clapet et couloir galv. : 1 de 6 pcs à $28 ; 1 de 7 pcs à $28	56 00
Tôle galv. : 1,125 pds carrés à 12c.; 641 liv. nos 24 et 26 à 5½c	170 26
Tuyau en tôle galv.: 1,921¼ pds de ¾ pc. à 11c., 1,000½ pds de 1 pc. à 19c., 359 7/12 pds de 1 pc. à 19½c., 717 1/12 pds de 1½ pc. à 35c., 1,234 8/12 pds de 2 pcs à 46c., 78½ pds de 3 pcs à 70c., 1,608⅜ pds de 4 pcs à $1.05, 45 pds de 7 pcs à $1.25	3,090 81
Soupapes sphériques, 4 de 2 pcs Jenkins à $6.60 ; 3 de 2 pcs à $3.70 ; 44, $62.05	99 55
Gros tuyau d'égout : 200 pds de 2 pcs à 19c.; 1,000 pds de 3 pcs à 30c.; 920 pds de 4 pcs à 41c	715 20
Gros tuyau en fer : 114 pds 9 pcs de 7 pcs à $1.90	218 03
Fourneaux de cuis. John Bull, 3 à $70.40 ; réservoirs p. fourn., 3 à $5.40, moins 33⅓ p. 100	151 60
Tuy. de pl., 479¼ liv. à 8c.; plomb en f., 145 liv. à 7½c.; plomb en g., 401 liv. à 6c., 320 à 6½c.	94 08
Etain en saumon L. et F., 141¾ liv. à 45c.; câble en fil mét., 300 pds à 20c	123 80
Eviers en porcelaine, 1 à $16, 11 à $18	214 00
Boyau en caoutch., avec tuyaux de cuivre et accouplements, 4 à $11.50	46 00
Ardoises : 1, 24 x 10, $2.50 ; 11, 30 x 12 à $3	35 50
Cuivre en feuille, 153 liv. à 31c.; soupape de sûreté, $10	57 43
Ventilateurs : 5 à $3.75	18 75
Ventilateurs (Emerson) : 6 à $3.40, 2 à $15	50 40
Pistons assortis, 199, $78.67 ; boulons, 400 à 3c	90 67
Diverses fournitures	402 93
Gauthier, J. et Frère : vitres, $34.20 ; peinturer édifices publics, 538 vgs à 10c., 7,525 à 15c., 9,616 à 20c.; peinturer guichets, 15 à $1, 112 à $1.50 ; diverses fournitures, $42.22	3,365 17
Gazé, Jos. et Cie, 2,500 briques à $5	12 50
Gignac, N. : couronnements, 1,118 pds à 1¾c.; merisier, 1,500 pds à $45 ; 7 portes, $31.25 ; sciure de bois, 133 sacs à 10c.; 1,535 pds d'épinette bl., $36.48 ; cadres de châssis avec double-châssis, 5 à $4.25 ; 8 cadres de châssis, $22.25 ; divers, $64.18	275 78
Guay, A. : peinturer str *Challenger*, 107 vgs à 10c., 742 à 15c., 513 à 20c., 231 à 50c., divers, $12 ; peinturer enseignes, $39 ; châssis cintrés, 2 à $5	401 10
Ives, H. R. et Cie : sommiers de lit galv., 100 à $3 ; côtés en fonte, $45 ; transport, $10.94	355 94
Laberge, Alp. : goudron, 25 barillets à $3.85 ; tôle galv., 1,063 liv. à 5½c., 1,133 à 5¾c. ; clous, 7 barill. de 6 pcs à $3.40, 4 de 4 pcs à $3.50, 6 de 3 pcs à $3.55, 5 de 3 pcs à $3.75, 4 de 1½ pc. à $4, 10 barill., $38.25 ; huile, 142½ galls à 52c.; diverses fournitures, $164.80	590 86
Lacasse, P. C., réparer compas, $5 ; Laroche, A. et Cie., pin, $50	55 00
Lemieux, N. : mortier, 20 barillets à 95c.; ciment de Portland, 22 barill. à $2.50 ; sélénite, 27 barillets à $1 80 ; divers, $12.65	135 25
Martineau, J. : cèdre, 497 pds à 18c.; 200 madriers, $38 ; bois de const., 3,700 pds de planches de 6 pcs à $16, 876 pds, 2 x 6 à $18 ; 875 pds à $20, 2,000 pds, $48 ; divers, $3.75	271 67
Martineau, J. E. : ciment, 25 barill. à $2.50 ; goudron, 4 barill. à $3.50 ; tôle galv., 1,143 liv. à 4¾c.; pentures, 69 prs à 15c.; 4 barill. de clous, $13.35 ; huile, 43 galls à 47c.; divers, $31.72	206 42
Morin, J. B., ferronnerie, $6 90 ; Nadeau, J., 1,628 pds de bois de const., $29.30	36 20
Paquet, E. : madriers d'épinette bl., 3,540 pds à $20	70 80
Paquet, N. : clous galv., 123 liv. à 12c.; soudure, 160 liv. à 35c.; divers, $17.30	88 06
Picard, Jos. B. : épinette bl. (embouvetée) 2,160 pds à $16, 11,284 pds à $17, 1,000 pds à $20 ; planches d'ép. bl. (baguette, 1 pc.), 3,487 pds à $20, 7,042 pds à $22 ; madriers d'ép. bl., 1,200 pds à $15, 900 pds (3 pcs x 3 pcs) à $16, 1,200 (3 pcs x 4 pcs) à $16 ; 200 pds, 1 pc., planc., $18.	540 66
Picard, O. ($1,467.16)—	
Entreprise pour plombage, $3,230 ; moins $2,500 payés en 1900-1 (*voir* page V—68)	730 00
Supplément. : main-d'œ., charpenterie, etc., 56½ j. à $2 ; pension des hommes, 52 j. à 50c.	139 00
Fournaise, $35 ; réservoir, $75 ; bassin avec garnitures, $24	134 00
Pièce justificative non reçue, $4.23 ; ferblanterie, etc., $41.16	464 16
Robitaille et Richer, ciment, $6 ; Rochette, C., briques et charriage, $2.90	8 90
Rochon, G. : charrier ciment, 75 charges à 30c ; transport, $4	26 50
Roy, A., paratonnerre, 77 pds à 13c.; Thivierge, E., madriers d'épinette bl., $6.45	16 46
Vézina, Ed., voyages de steamer à la Grosse-Ile	50 00
Pension des hommes employés, 391 j. à 40c., 2,999 à 50c., 202 à 75c., 42 j. à $1, payée comme suit : Béland, O., $9.50 ; Dancause, G., $8 ; Gamache, A., $958.40 ; Lachaine, G., $36.50 ; Lapierre, M., $26 ; Turcotte, J., $204, Mme F. X., $55, X., $400 50 ; Vermette, T., $151.50	1,849 40
Passage d'eau de M. Cowan : 4 hommes, $2 chacun	8 00
Voyage des fonctionn. d'Ottawa : John Cowan, $94.15, avance, ch. 25041, $35 ; T. N. Doody, $9.20 ; Jas. Johnston, $56.30 ; N. M. Mathé, 57.30 ; A. Gobeil, avance, ch. 21491, $75	326 95
Total reporté à la page V—3	29,584 69
Bureau de poste, Hochelaga.	
Martineau, O. et Fils ($24,059)—	
Entreprises, $20,737 au complet, moins $1,680 payés en 1900-01. (*Voir* page V—68)	19,057 00
Ouvrage supplémentaire ($1,152)—	
Boisage en peuplier de Virginie, $100 ; fausses poutres sur plafond, $60	160 00
Manteaux de foyer, $115 ; 2 lampes d'ornement, $160	275 00
A reporter	19,492 00

Bureau de poste, Hochelaga—*Fin.*	$ c.
Report	19,492 00
Ouvrage supplémentaire—*Fin.*	
Allonger colonnes et pilastres, $145 ; peinturer plafond, $90	235 00
Architraves en chêne, $25 ; vernir base et architraves, $93	118 00
Cuvette, $44 ; boisage à panneau en chêne blanc, $300	344 00
Enlever et replacer radiateurs	20 00
Entreprise pour installation, $3,000 ; entreprise pour chauffage, $850	3,850 00
Perreault et Lesage, architectes, services professionnels	1,280 00
Brown, J. H. : 3 portes en tissu métallique pour la tour, y compris accessoires, serrures et verrous, $16.75 ; diverses fournitures, etc., $27.25 ; main-d'œuvre, 3½ j. à $1.50, 18½ à $1.	67 75
Crescent Electric Co. ($296.57)—	
Entreprise, installation d'appareils de lumière électrique	258 00
Chev. et poser fil métall. pour lampe portative	3 00
Installer fil électrique, douille et bobèche dans lampe du pilier : fournitures, $14.22 ; main-d'œuvre, 61 h. à 35c	35 57
Guindon, J. B. E. A., entreprise pour horloge de la tour " Seth Thomas "	475 00
Ives, H. R. et Cie : 2 chaudières Buffalo, $229.60 ; raccords doubles, $70	299 60
Lamarche, Jos. ($60.31)—	
Entreprise pour recouv. sur mur de brique et porche au-dessus de l'entrée des facteurs	20 00
Matériel pour l'instal. du gaz, $16.31, main-d'œuvre, 30 h. à 80c	40 31
Richard, F., nettoyer bureau de poste	10 00
Rubenstein, Frères : 182 devants de boîte de B. P., $260.26 ; boîtes, $2 ; charriage, 75c	263 01
Imprimeur du roi, $23.88 ; annonces, $147 08	170 96
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa : Jas. Johnston	15 25
Total reporté à la page V—3	26,997 45

Bureau de poste, Hull : Reconstruction.	
Bourque et LeMoine ($5,839.50)—	
Entreprise pour édifice, $18,500 au complet, entreprise pour appareils de chauffage, $1,600 au complet ; moins, $17,260.50 payés en 1900-01, page V—68	2,839 50
Entreprise pour installation au complet	3,000 00
Laflamme, V., surv. des travaux ($915)—	
Services, 1er mai 1901-28 fév. 1902, 304 j. à $3	912 00
Billets de passage	3 00
Comte, Dame Marie, terrain pour protection et usage de la propriété de l'édifice public	200 00
Bordereaux de paye, décoration, rempliss. en terre, clôture en pierre, 30 août-19 déc. 1901—	
Charpentiers et charretiers, jrs à $2 : Carrière, T., 10 ; Charbonneau, M., 8 ; Charlebois, A., 7 ; Labelle, J. B., 18 ; Laferrière, H., 1 ; St-Arnault, C., 7½, F., 4	111 00
Journaliers, jours à $1.50 : Carrière, T., 8 ; Chénier, D., 38, P. D., 4 ; Desormeaux, D., 9 ; Fortin, Z., 32½ ; Gagné, P., 44½ ; Lacoste, J. B., 5½ ; Lafleur, A,, 48½ ; Lapensée, A., 7 ; Marchand, S., 2 ; Poupore, P., 34½ ; Proulx, P., 4½ ; Séguin, E., 20, L., 11 ; St-Arnault, F., 10	418 50
Maçons et tailleurs de pierre, jrs à $3 : Gagné, J., 17½ ; Gagnon, E. ; 20, F., 10½, P., 6½ ; Gavard, F., 18½, L. 3 ; Gilmet, C., 20½ ; Lapensée, E., 10, J., 8 ; Michaud, O., 9 ; Picard, W., 16 ; Plamondon, A., 5½ ; St-Arnault, P., 20	495 00
Maçon, jours à $2.50 : P. Thibaudeau, 34½	86 25
Barrette, F., entreprise pour échelles de sauvetage avec deux balcons	90 00
Charbonneau, M., entreprise pour ardoise pour trottoirs et marches en pierre de taille	90 00
David, P., couronnement pour clôture en pierre	158 88
Deslauriers, Jos., entreprise pour 4 persiennes en bois dans la tour	25 00
Desormeaux, S., entreprise pour gazonnement	140 00
Dupuis, D. : terre, 237 verges cubes à 60c. ; bois de constr., $16.79	158 99
Foley, J., 617¼ pds carrés de béton à 17c	104 93
Guindon, J. B. E. A. : entreprise de $2,000 pour l'horloge de la tour de Saint-Thomas ; moins $1,300 imputés à renouvellements, etc., Qué., 1902-3	700 00
Isabelle, J. : 7 chaises, $20.50 ; pupitre en chêne, $35 ; tabouret, $3.50 ; table, $10.50	69 50
Laverdure, M. J. : ciment, 17 brls à $2.40 ; 150 pds de boyau en caoutc., $22 ; divers, $21.94.	84 74
Leduc, Jos. ($923.27)—	
Entreprise pour clôture en fer, $600 ; entreprise pour fontaine, $200	800 00
Couronnement en pierre, 50 pds à $1.75, 11 à $2.25 ; sable, 47 vgs à 66c. ; moins 16 toises de pierre de rebut, $1.25	123 27
Parent, A. : stores, 5 à $3.50, 1 à $5 ; main-d'œuvre, $4	26 50
Reinhardt, J., charpenterie au B.P. temporaire, 5 j. à $2	10 00
Rouleau, Mme C., prix et valeur d'un cheval tué en tombant dans une excavat. non protégée.	150 00
Wright et Cie : chaux, 124 boiss. à 22c. ; couronnement en pierre, 52 pds de 4½ pcs à $1.75, 15 pds de 9½ pcs à $2.25	154 47
Divers paiements, $17 ; J. Bruchési, billets de tramway, $8.05	28 05
Imprimeur du roi	1 23
Frais judiciaires, P. T. Desjardins	29 35
Total reporté à la page V—3	11,007 16

Lévis : Station de quarantaine des bestiaux, 4 juillet-22 oct. 1901, 4-30 juin 1902.	$ c.
Foreman, D. Carrier, 1,038 hrs à 25c	259 50
Charretier, J. Drapeau, 575 hrs à 25c. ; maçon, A. Couture, 54 h. à 20c	154 55
Charpentiers, hrs à 17½c. : Bouchard, H., 865 ; Carrier, H., 988 ; Couture, A., 30, F., 755, J., 70, L., 80 ; Fortin, P., 885 ; Labrie, J., 545 ; Laliberté, P., 319, J. 305 ; Lamarre, P., 358 ; Lemieux, J., 5 ; Poliquin, J., 120 ; St-Laurent, J., 1,010	1,108 70
Journaliers, hrs à 12½c. : P. Betie 255, G. Bouchard 607, E. Boucher 10, A. Demers 700, A. DeVarennes 675, G. Lagueux 690, P. Royer 655	449 05
Blouin, J. N. : cèdre, 2,128 pds à 14c. ; pin, 930 pds à 1½c. ; 2,323 pds (planches) à $35 ; portes en pin, 2 à $5, 9 à $2.75 ; bardeaux (fournis. et posage), 177.27 M. à $4.50 ; épinette bl., 9,852 pds à $20, 4,163 pds à $25 ; planches d'épin. bl. (12 x 6 x 1, 12 x 7 x 1, 12 x 8 x 1, etc.), 27,003 pds à $16, 25,903 pds à $20, 5,505 pds à $22, 1,752 pds à $24 ; madriers d'épinette blanche (12 x 6 x 2, 12 x 7 x 2, 12 x 9 x 3, etc.), 28,269 pds à $14, 7,896 pds à $15 ; châssis, 4 à $10 ; divers, $46.24	3,240 40
Carrier, R. : goudron, 4 brls à $4.50 ; clous, 8 barillets (6 pcs) à $3.25, 4 (4 pcs) à $3.30, 15 (3 pcs) à $3.35, 1 à $3.50, 2 à $3.60 ; diverse ferronnerie, $89.07	207 22
Gravel, A., Lumber Co. : bouleau, 652 pds (1 x 3 pcs) à $35 ; épinette bl., 159 pds à $20, 1,053 pds à $28, 702 pds à $32 ; divers bois de serv. et charriage, $9.05	86 99
Guay, A. : peinturer maison de M. Walsh, 406⅛ vgs à 8c., 10 à 10c., 130⅔ à 15c., 690 à 20c., 13 à 25c. ; peinturer jalousies, $6.25 ; vivres, etc., 99 à 20c	220 46
Total porté à la page V—3	5,726 87
Edifice public de L'Assomption.	
Racette, V. et Duhamel, J. E. : emplacement (66 pds x 90 pds) pour édifice	1,150 00
Fitzpatrick, J. D. A., A.F. et I.C., voyage et déboursés	26 35
Voyages de fonctionnaire d'Ottawa : J. S. J. Routhier	16 25
Total porté à la page V—3	1,192 60
Edifices publics de Montréal : Améliorations, etc.	
Douane ($702.62).	
Boivin, Wilson et Cie : vitres, et mastic, etc	20 68
Brunet, F. : coke, 162 liv à 35c. ; 4 soupapes d'arrêt Jenkins, $12.50 ; boyau en caoutchouc, 30 pds à 65c. ; ventilateurs, 2 à $5.50 ; diverses fournitures, $134.84 ; main-d'œuvre, 518½ h. à 30c., 383½ à 10c	428 44
Dandelin, C. : nettoyer toiture, extérieur, trottoirs, etc., 15 m. au 30 juin 1902	125 00
Marchand, J. T. et Cie. : pin, etc	20 65
Montreal Tent, Awning & Tarpaulin Co. : 4 tentes, $20 ; réparer pavillon, $2 50	22 50
Pauzé, J. B. : peinture, etc., $23.10 ; main-d'œuvre, 200 h. à 25c	73 10
Inspection de chaudières, $5 ; forgeage, $5.25 ; lumière Auer, $2	12 25
Salle d'exercices ($11).	
Vitres, $2.50 ; clef sur commande, $8 ; boulon à œillet, 50c	11 00
Entrepôt de vérification ($654.09).	
Boivin, Wilson et Cie. : vitres, mastic, etc	19 13
Brunet, F. : 6 soupapes Jenkins, $11.50 ; 245 pds de tuyau en fer, $25.96 ; courroie, $40 ; diverses fournitures et réparations, $121.74 ; main-d'œuvre, 179 h. à 30c., 149 à 10c	267 80
Brush, G. : 6 râteliers de sûreté et 3 boît. pour élevateur, $18.80 ; 3 prs pour encast. roul., $4.20	23 00
Lewis, Frères et Cie : serrures d'asbeste, 2 à $7.50 ; 2 poulies régulat. à $92.50 ; nickelage, $10.50 ; divers, $11.64 ; main-d'œuvre, 45 h. à 45c., 13 à 65c	250 84
Miller, Frères et Toms : diverses fournitures, etc., $40.24 ; main-d'œuvre, 25 h. à 25c., 9 à 30c., 83 à 35c., 21 à 40c., 8 à 50c	90 64
Thibeault, J., ajustage d'appareil à gaz	2 68
Revenu de l'Intérieur ($166.12).	
Brunet, F. : diverses fournit. et réparations, $52.27 ; main-d'œuvre, 199½ h. à 30c., 199½ à 10c.	132 07
Drysdale, W. : 1 frein D., $8 ; 1 frein B. et support, $7	15 00
Girard, Jos. : main-d'œuvre, 7 j. à $1.50	10 50
Charpenterie, etc., $6.31 ; vitres, etc., $2.24	8 55
Bureau de poste ($6,736.66).	
Bordereau de paye, 2 nov. 1901-31 janv. 1902. Bâtiment pour gardiens— Contremaître, C. Grothé, 75 j. à $3	225 00
Charpentiers, jours à $1.75 : J. Bertrand 61, J. Cusson 65, A. Dubois 61, J. Pelletier 63, H. Valiquette 69	558 25
A reporter	2,317 08

Edifices publics de Montréal : Améliorations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,317 08
Bureau de poste—Suite.	
Bordereau de paye—*Fin.*	
Plâtriers, jours à $3 : W. Lemarbre 19, H. Marineau 22	123 00
" " etc., jours à $1.50 : J. Blanchette 27, A. Dagenais 47	111 00
Cie de téléphone Bell : 6 m. de service d'échange au 1er janv. 1902, $37.50 ; 3 m. de service d'échange au 1er sept. 1901, $20 par année ; messages, $129.55 ; pièce justific. non reçue, $35.84	207 89
Boivin, Wilson et Cie : vitres, mastic, etc	37 04
Brunet, F. ($827.03)—	
Entreprise pour fournir 2 bains émaillés de 5½ pds, 2 bassins émaillés, 2 latrines Richelieu, 1 évier émaillé, ventil. et raccords	364 25
Entreprise pour fournir et poser poêle à gaz, raccords pour 1 bassin ém. et évier	152 40
Electroliers, 2 à $3, 3 à $3.75, 2 à $4.50 ; diverses fournitures électriq., $25.66 ; latrines Richelieu, $13.50 ; diverses fournitures et réparations, $149.32 ; main-d'œuvre, 242½ h. à 30c., 229 à 10c.	310 38
Canadian General Electric Co. : régulateur de moteur et main-d'œuvre pr installation, $11.30 ; fournitures, $16.24 ; main-d'œuvre, 69½ h. à 40c., 53¾ à 25c	68 69
Caverhill, Learmont et Cie : asbeste à finir, 10 sacs à $1.10 ; asbeste (brute), 275 sacs à 20c. ; serrures, 1 à $3, 15 ass. à $1.25 ; chaînes trans., 6 à $1.25 ; leviers trans., 15 à 75c. ; lattis métall., 1,010 vgs à 24c. ; plâtre de Paris, 10 brls à $1.60 ; fournitures et charriage, $34.42	399 32
Crowe, John et Fils : 2 grilles en fer et 1 étai en fer pour châssis, $28 ; 5 douz. crochets, $12 ; fournitures et forgeage, $23	63 00
Dominion Window Bolt and Latch Works : crochets et arrêtoirs de porte, 2½ douz. à $6.50 ; targettes de châssis, 6 prs à $3	34 25
Drysdale, W. : 1 console B., $1 ; 2 freins B. à $6 ; 1 frein de porte, $9	22 00
Dupré, H. : pin, 3,560 pds (madriers) à $20, 1,828 pds 1 pce à $15.50, 3,113 pds 1 pce à $18 ; pin bl., 596 pds à $25, 6,008 pds, 2 x 4 à $30, 180 pds à $45, 1,767 pds à $50 ; épinette bl., 2 pcs x 8 pcs, 2 pcs x 4 pcs, 3 pcs x 12 pcs, 4,640 pds à $17.50, 1,716 pds à $20 ; divers, $42.53	605 20
Frothingham et Workman : clous, 8 barillets à $2.95, 4 barillets, $13.30 ; 179 liv. $7.39	44 29
Gratton, J. B. : planches, 5,973 pds 1¼ pce à $42 ; cotonnier, 166½ pds à 7c. ; 1 division, 13 pds, (4 x 9), 1¼ pce, $36.45, 1 division, 5 (6 x 9), 1¼ pce, $15.08 ; boîtes (porte), 15 à $1.50 ; porte avec 5 panneaux, 17 à $3.50 ; vitres, 13 à 95c., 1 à $1.15 ; cadres de châssis, 6 à $3, 5 à $3.50, 5 avec guichet à $10 ; guichets, 10 à $2.50 ; moulure, etc., 22 longueurs à 20c., 912 pds à 2c., 912 pds à 2½c., 729 pds à 3c., 401 pds à 4c., 1,558 pds à 5c., 611 pds à 6c. ; noyaux d'escalier, 5 à $2.80, 1 à $3.30 ; barr. d'escalier, 100 à 23c. ; divers, $86.18	844 44
Grothé, T. A. et Fils : régulateur, $10 ; réparer horloge de la tour, $27.35 ; divers, $4.25	41 60
Hall, Wm. et Cie, louage de clavigraphe, etc	35 00
Lamarche, J. : enlèvement de la neige sur la toiture durant l'hiver, $100 ; fournitures de plombier, $32.63 ; main-d'œuvre, 5 h. à 35c., 188½ à 40	209 78
Lambert et Fils, entreprise pr une cloison au-dessus de la porte du bur. du dép. de la caisse d'ép.	63 00
Limoges, O., 16 barillets mortier, $14.40 ; Malo, J., glace, mai-oct. 1901, $32.50	46 90
Marchand, J. T. et Cie. : cotonnier, 958 pds (½ pce, 1 pce, 1¼ pce, etc.) à 6½c. ; pin, (½ pce, 1 pcs, etc.), 391 pds à 3c., 156 à 3½c., 2,480 à 4c., 672 à 4½c., 160 à 5c., 602 à 6c. ; divers, $28.55	281 58
Miller, Frères et Toms : entreprise pour enlever moteur et arbre de couche pour montecharge, $85 ; divers, $6.07	91 07
Murphy, John : entreprise pour peinturage et vitrage, $295 ; entreprise pour émailler boiserie des chambres et passages, et imiter et vernir cuisines, et teinter et vernir planchers, $185 ; peinturer et émailler 2 portes suppl., 30 vgs à 40c. ; peindre l'intérieur de l'abatjour, 156 vgs à 10c. ; verre, 94 pds, $26.28	533 88
New Warren Scale Co., placer nouvelle fondation sous balance	15 00
Pauzé, J. B. : entreprise pour peinturer et lettrer 68 armoires et 1 porte, $138 ; armoires, chambre de chauffe, etc., peinturés, vernis, etc., fournitures, $10.22 ; main-d'œuvre, 140 hrs à 25c. ; glace (48 x 77), $24 ; divers, $6.37	213 59
Pringle, R. E. T. : conduit flexible, 250 pds, $17.50 ; fil métall. R.C., 1,566 pds, $23.18 ; divers, $25.15	65 83
Rousseau, E., entreprise pour appareil de chauffage	453 00
Royal Electric Co. : armature de moteur avec poulie spéciale, $135 ; diverses réparat., $296.25	431 25
Thibault, L. D., blanchissage d'essuie-mains, 9 m. au 30 juin 1902	11 05
Weaver, Geo. H., câble de monte-charge de ⅝ pouce, 358 pds à 11c	39 38
Frein de porte, $9 ; sable, $7.50 ; divers, $17.85	34 35
Bureau de poste, Station de la rue Windsor ($1,225).	
Bourgie, H., entreprise pour installation	475 00
Office Specialty Mfg. Co., Ltd. ; 2 râteliers à sacs	750 00
En général ($483.50.)	
Desjardins, C., charriage	13 60
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa : A. Gobeil, $179.50, avances sur chèq. 17796, $32, ch. 11774, $80 ; Jas. Johnston, $15.75 ; J. S. J. Routhier, $62.65	369 90
Total porté à la page V—3	9,878 99

Montréal, douane: Modifications, etc.	$ c.
Bordereau, 12 fév.-30 juin 1902—	
Contremaître, C. Grothé, 116 j. à $3	348 00
Charpentiers, jours à $1.75 : J. Bertrand 67, I. Delorme 27, J. Favreau 65, G. Fernet 50, F.-X. Gareau 12·6, E. Leclaire 14, J. Rose 13½, H. Valiquette 93	598 76
Briquetiers et plâtriers, jours à $3.15 : Fournier, E. 19½, Gosselin, J. 21, Marson, A. 24, D. 24½, Pichette, H. 21	346 51
Latteur, jours à $2.25, E. Leduc 2½	5 63
Journaliers, jours à $1.50 : T. Betournaz 21, G. Brière 5, A. Dagenais 50, J. Girard 11, E. Leclaire 70, A. Plouffe 40, H. Raza 60½	386 25
Beauchamp, Z., entreprise pour cloisons	215 50
Brunet, F.: 4 soupapes sphériques Jenkins, $20 ; diverses fournitures et réparations, $135.97 ; main-d'œuvre, 389½ h. à 30c., 389½ à 10c	311 77
Cavanagh, Edward Co.: ciment, 26 brls (Portland) à $2.25, 6 brls (citadelle) à $2.35, 2 brls (K) à $8 ; plâtre de Paris, 11 brls à $1.75 ; pentures à ress., 2 prs à $7.50 ; divers, $82.97.	205 82
Chapleau, G., et Fils, 2 portes de voûte en acier	500 00
Crowe, John, et Fils, forgeage	29 00
Darling, Frères: pompe à vapeur et récepteur, complets, $165 ; 3 soupapes Jenkins, etc., $22.50 ; main-d'œuvre, 4 j. à $4	203 50
Drysdale, W., ressorts de porte, 3 à $9, 1 à $7	34 00
Emond, V. A., et Fils : filtres mécaniques, 2 à $160 ; raccords, $36	356 00
Forsyth Granite & Marble Co.: 2 charges granit concassé, $7 ; tuiles posées de nouveau, 353·1 pds à 20c.; tuiles fournies et posées, 309·9 pds à 50c.; base sanitaire, 91·4 pds à 15c.; couronnement, 75·9 pds à 15c	257 63
Gosselin, S.: mortier, etc., $8.55 ; plâtriers, 51 h. à 35c	26 40
Laprairie Brick Co., briques plastiques, 24,100 à $8.50	204 85
Leduc, Fred., charriage, voyages, 2 à 25c., 63 à 50c	32 00
Limoges, O.: mortier, 5,700 liv. à 35c.; poil, 25c	20 20
Marchand, J. T., et Cie : orme, 144 pds à 7c. ; pin, 50 morc. (3 x 4) à 20c., 1,800 pds (1½ x 10) à $32.50, 1,004 pds (1 x 12 x 14, etc.) à 5c.; divers, $14.75	143 53
Pauzé, J.-B., et Cie : peinture émail., 12 galls à $4.50 ; 75 liv. peint. sèche, $6 ; huile, 15 galls à 90c.; laque, 4 galls à $3 ; térébenthine, 23 galls à 90c.; vernis, 5 galls à $4 ; blanc de plomb, 850 liv. à $7.50 le 100 liv.; divers, $7 ; main-d'œuvre, 1,626 h. à 25c	603 45
Phœnix Bridge & Iron Works : entreprise pour poutres en acier, etc., $95 ; 2 poutres, $13.75.	108 75
Robillard, A.: sable, 30 charges à 60c.; charriage, 30 charges à 40c	30 00
Traversy, V. E.: planches, 2,168 pds à $37.50 ; peuplier de Virginie, 520 pds à 7c ; comptoir en peuplier de Virginie, 64 pds à $3.50 ; armoire complète, $80 ; 2 portes, cadre, etc., 2 à $12.50 ; moulure, 8 longueurs à 70c., 17 à 75c.; chêne, 140 pds à 10c.; plinthe, 39 longueurs à 60c.; pin, 913 pds (1 pc., etc.) à 4c., 2,521 pds (1 x 2, 1 x 12, 3 x 11, etc.) à 5c., 419 pds à 7c., 873 pds (2 x 4) à $20, 1,550 pds (1 pc., 2 pcs, etc.) à $32, 320 pds (2 pcs) à $32.50 ; divers, $52.59 ; moins tablettes de comptoir, $9.50	824 90
Thibault, J., entreprise couvrir toit en cuivre rouge, réparer toit en général et ériger mât de pavillon	1,015 00
Ulley, J. J., et Fils, cloison en fil métallique avec porte à coulisse	35 00
Weir, J. et R.: couvrir en amiante cheminée et vieille chaudière, $22.50 ; 7 soupapes, $22.50 ; divers, $8.80 ; main-d'œuvre, 73 h. à 35c., 73 à 20c	93 95
Verre, $1.39 ; forgeage, $1.75	3 14
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa : J. S. J. Routhier	11 10
Total porté à la page V—3	6,950 64
Montréal, entrepôt de vérification : Allonge, etc.	
Beauchamp, Z. ($2,081.34)—	
Entreprise, $4,375, charpenterie et menuiserie, est. n° 1 au 30 juin 1902	1,980 00
Réparations aux portes et boiserie : matériel, $26.84 ; main-d'œuvre, 298 h. à 25c	101 34
Brunet, F.: 194¼ pds tuyau en fer, $31.70 ; divers, $129.71 ; main-d'œuvre, 66$\frac{3}{10}$ j. à $4	426 61
Ives, H. R., et Cie ($3,430)—	
Entreprise, $1,700, ouvrage en fer et escalier, est. n° 1 au 30 juin 1902	1,155 00
Chaudière Fitzgibbons Vetricle Marine, 75 f. m	2,275 00
Miller, Frères, et Toms : garnit. de caoutc., 29 liv. à 40c., 23 à 90c.; divers forgeage, $125.31.	157 61
Pauzé, J.-B. ($3,155.50)—	
Entreprise, $2,831.40, peinturer et badigeonner, est. n° 1 au 30 juin 1902	1,170 00
Entreprise, peinturer et badigeonner le rez-de-chaussée	1,185 50
" " " troisième étage	800 00
Rousseau, E., entreprise, $925, plombage, est. n° 1 au 30 juin 1902	520 00
Weaver, Geo. H.: câble pour monte-charge, 130 pds à 19c.; métal antifriction, $1.80	26 50
Imprimeur du roi	28 15
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa : A. Gobeil, $44.35 ; J. S. J. Routhier, $24.70	69 05
Total porté à la page V—3	9,894 76
Montréal, bureaux du Revenu de l'Intérieur.	
Chapleau, G., et Fils, coffre de sûreté	550 00

Montréal, bureau de poste: Améliorations.	$ c.
Bordereau de paye, octobre 1901—	
Contremaître, C. Grothé, 10 j. à $3	30 00
Charpentiers, jours à $1.75 : J. Cusson 9, A. Dubois 10, J. Pelletier 9, H. Valiquette 10.	66 50
Cie de téléphone Bell : service, 6 m. au 1er janv. 1902.	25 00
Brunet, F. : moteur-éventail élec., $22 ; diverses fournitures et réparations, $105.53 ; main-d'œuvre, 8 h. à 60c , 15¾ j. à $4	195 33
Canadian General Electric Co., réparations, etc	32 76
Chapleau, G., et Fils : réparations au cof. de sûr., $14.75 ; Crowe, J., et Fils, forgeage, $22.60	37 35
Hall, Wm. M., et Cie, loyer de clavigraphe	11 50
Lamarche, Jos. ($731.73) –	
Modifications au réservoir et tuyaux de renvoi, etc.: matériel fourni, $117.19; main-d'œuvre, 412½ h. à 30c	240 94
Charpenterie et menuiserie : bois de const., etc., $12.20 ; main-d'œuvre, 300 h. à 25c.	87 20
Boucher porte avec mur en brique : mortier, etc., $15.80 ; main-d'œuvre, 6½ h. à 50c., 44 à 40c., 30 à 17½c	41 91
Soin du toit et des corniches durant l'hiver	100 00
Modifications à l'appareil de chauffage à l'eau chaude, $850 ; moins $650 payés en 1900-1 (*voir* page V—69)	200 00
Réparer tuyau brisé, $46.86 ; raccorder tuyaux à eau à la fournaise, $14.82.	61 68
Marchand, J. T., et Cie : peuplier de Virginie (1¼ pc., etc.), 803 pds à 6½c. ; pin, 1,400 pds à $30, 1,229 pds (⅞ x 10) à $37.50, 2,337 pds (1 pc., 1¼ pc., etc.) à 4c., 1,111 pds à 4½c. ; bois blanc, 400 pds à 3c., 1,604 pds (½ pc., etc.) à 4c., 154 pds à 5c.; divers, $89.84	457 47
Pauzé, J.-B., et Cie : peinturer écriteaux, entreprise, $160 ; châssis, $33.65 ; peinturer armoire, $9.75	203 40
Rousseau, E., installation de becs de gaz, 80 à $3.10	248 00
Amiante, $6.42 ; ciment, $8 ; verre, $1.76 ; courroie, $7.02 ; forgeage, $7.55 ; blanchissage d'essuie-mains, $5 15	35 90
Total porté à la page V—3	2,074 94

Peribonka, bâtiment des immigrants.	
Godbout, A.: entreprise, $2,069, complète ; moins $1,210 payés en 1900-1 (*voir* page V—70)	859 00
Ferland, L. P.: pupitre, $15 ; matelas, 24 à $2.50 ; chaises, etc., $46.35	121 35
Terreau et Racine, ferronnerie	24 72
Total, porté à la page V—3	1,005 07

Québec, douane et entrepôt de vérification: Améliorations.	
Douane ($1,060.56).	
Amyot, J., pavillon, $18 ; Beaupré, H., niveler, etc., terrain vacant, $15.75	33 75
Drolet, F.-X.: fournitures, $10.42 ; main-d'œuvre, 8 h. à 50c., 73 h. à 30c	36 32
Gauthier, J., et Frère : verre, $32.55 ; peinturer, 1,186 vgs à 20c., 290 à 50c. ; huiler plancher, 200 vgs à 8c.; vernir radiateur, 9 à $4 ; divers, $47.40	514 15
Larose, D. : sélénite, 33 baril. à $2 ; divers, $23.55 ; m.-d'œuvre, 58½ j. à $2.50, 53½ à $1.50	316 05
Pelletier, J.-B., serrure à combinaison pour voûte	35 00
Richard, N.: plancher en merisier, 1¾ toise à $13 ; divers, $24.08	46 83
Vézina, Chs.: soupapes à siphon, 4 à $2.50 ; divers, $15.80 ; main-d'œuvre, 10½ j. à $2	46 80
Ressort de porte, etc., $9.75 ; réparations à horloge, $9.75 ; divers, $12.16	31 66
Entrepôt de vérification ($749.11).	
Cantin, O., et Cie : répar. aux tuy. de fourn., 88 j. à $2 ; char., $2 ; crédité par vieux tuy., $10	168 00
Côté, C., et Cie : matériel, etc., $8.95 ; main-d'œuvre, 8½ j. à $2.50, 9 à $1.50	43 70
Garth et Cie : soupape, $10 ; 18 coudes de tuyau, $43 ; divers, $50.05	103 05
Gaudry, L. H. : tuyau de fer, 272 5/12 pds à 29c., 1,824 5/12 pds à 5¼c., 112 9/12 pds à 7¼c., 336 9/12 à 9¼c.; soupapes, 15 à $1.35 ; charriage, $1.60	236 55
Richard, N. : pin, 318½ pds (3 pcs) à 4c.; main-d'œuvre, 24 h. à 12½c., 88 h. à 20c., 38 j. à $2 ; divers, $43.65	152 99
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa : John Cowan	44 82
Total porté à la page V—3	1,809 67

Québec, bâtiments de l'immigration.	$ c.
Jetée Louise ($8,543.16).	
Andy, M., main-d'œuvre, etc., $16.13; Cauchon, M. et Frère, bois de service, etc., $14.40	30 53
Béland, T. et Cie: couvertures, draps de lit, etc., $76.33; 7 prs de rideaux, roul., etc., $24; faire draps de lit, etc., $15	115 33
Clavet, F. X., peinture, etc., $8.07; Curodeau, Vve. Frs., poterie, $21.50	29 57
Côté, C. et Cie, crépir, 278 vgs à 50c	139 00
Dugal, Achille ($5,967.24)—	
Entreprise pour abri des immigrants	4,527 00
Entreprise pour cloison, portes, etc	400 00
Entreprise pour deux cheminées, $105; entreprise pour plancher, $289	394 00
Bancs, 172 pds à 30c.; cèdre, 31 pds madriers à 33c., 272 pds à 15c., 593 pds à 12c.; madriers, 190 (3-pces x 9-pces) à 45c.; lattes, 505 pds à 6c.; divers, $117.15; main-d'œuvre, 13 j. à $1.50, 107½ à $2, 2 à $2.50	646 24
Faguy, Lépinay et Frères: tapis, 108¾ vgs à $1; taill. et poser tapis, 108¾ vgs à 10c.; divers, $21.10	140 73
Gauthier, J. et Frères: peinturer, 225 vgs à 8c., 574½ à 20c.; divers, $11.65	144 55
Gignac, N.: entreprise pour portes, châssis, etc., $63.15; poteaux de cèdre, 23 à 75c.; planch. de clôture, 356 à 6c.; 16 châssis, $39.15; divers, $12.14	153 05
Lacasse, P. C., réparer horloges électriques, etc	36 15
Laliberté, J. et Cie, meubles pour chambres de la gardienue	100 25
Marchand, Geo.: ouvrage sur machine, fournitures, $5.34; main-d'œuvre, 6 j. à $2.50	20 34
Paquet, E.: planches, 4 toises à $6; cèdre, 1,320 pds à 2c., 542 pds 8 pces 12c., 66 pds 12 pces à 16c.; 5 portes et 6 châssis, $30; bois à cloison, 100 p. à 50c.; pin, 173 pds 8 pces à 12c., 2,538 pds 3 pces à $20, 1,538 pds 1 pce à $40; plinthe, 210 pds à 8c.; épin. bl., 1,500 pds 3 pces à $16, 16,000 pds (12x6x3, etc.) à $17; div., $102.25; m.-d'œuvre, 11 j. à $1.50, 193 j. à $2.	1,156 59
Picard, O.: peinturer 43 vgs à 15c., 313 à 20c.; 7 prs de stores à $2; vitres, $22.82; mastic, $3.40; main-d'œuvre, $6	115 27
Quebec Ry., Light & Power Co.: poêle électrique, $15; 100 lampes, 16 ch., à 20c.; divers, $13.88; main-d'œuvre, 58 h. à 25c.	63 38
Robitaille et Picher, ustensiles de cuisine	68 98
Terreau et Racine: 1 poêle 'Acme Jewel', $18; 1 poêle 'City Treasure', $27; divers, $11.80	56 80
Vézina, Chas.: entreprise pour 52 lampes électriques, $78; suppl., $17.10; 4 électroliers, $19; fournitures, etc., 4 supports de lum. au complet, $24; réparer fils mét., $30.06; div., $37.24	205 40
Bâtiments du quai de la Reine ($1,966.76).	
Dalaire, P. et Cie: poser toiture en tôle au bâtiment, 14 toises 68 pds à $5; réparer, $4	77 40
Durand, E.: entreprise pour toiture en tôle galv., $225; entreprise pour toiture en tôle, $110; toiture au corridor, $10	345 00
Gauthier, J. et Frères, entreprise pour châssis et peinturage	79 75
Gignac, N., 325 pds de cerisier, $14.63; Pageau, A. J., architecte, $15	29 63
Paquet, A., bois de service, etc., $5.74; Rigoli et Rigoli, peinture, etc., $27.76	33 50
Picard, El.: entreprise pour hangar, $1,272; fournitures, $27.63; main-d'œuvre, 20 j. à $2	1,339 63
Commissaires du Havre de Québec, arpenter terrain	48 75
Vézina, Chas., fournitures de plombiers, etc	13 10
Total porté à la page V—3	10,509 92
Bâtiments militaires de Québec: Laminoir pour la cartoucherie.	
Bordereau de paye, 1er mai-31 août 1901—	
Contremaître, L. Moisan, 720 h. à 35c	252 00
Mécanicien, J. L. Richard, 270 h. à 30c.; briqueteur, N. St.-Jean, 150 h. à 25c	118 50
Charpentier, F. Ferland, 666½ h. à 17½c.; gardien, C. Chouinard, 950 h. à 12½c	235 40
Maçons, h. à 20c.: J. Champagne 476, J. Dion 448½, F. Fournier 585½, F. Jean 585½	419 10
Journaliers, h. à 12½c.: S. Bérubé 463½, M. Boivin 600, N. Boivin 634, A. Clermont 44, F. X. Drouin 636, C. Dumas 299, G. Lafrance 593, P. Ménard 267, F. Métivier 660 J. McKabine 458, G. Renaud 634, P. Rochette 396, J. Rocheford 565, M. Shea 574, B. Trépanier 565	923 68
Mortier, boiss. à 20c.: Robert, E. 63, G. 254; Vallée C. 54	74 20
Pierre de dimension, à $10 la toise, V. Giguère, 9⅜	92 15
Dorval, G., charretier: 117 voyages à 20c., 208 à 25c.; briques, 9½ M. à $1, 2 M. à $1.50	87 90
L'Heureux, charretier, 25 voyages à 25c	6 25
Beaupré, H., creusage, etc., $28.35; Filion, A., érable et cerisier, 12 cordes à $5.40	93 15
Bélanger, J. A.: pierre et granit, 1,494 pds cub. à 65c.; tailleurs de pierre, 6,646 h. à 30c.; maçons, 6½ j. à $2.40; journaliers, 5½ j. à $1.50	2,988 76
Berlin Iron Bridge Co., ouvrage en fer et en acier	1,490 00
Gignac, N. ($1,296.39)—	
Entreprise pour plancher, $630.97; entreprise pour portes, $639.35	1,270 32
Pin, 261·4 pds (7 x 7) à $50; 4 pcs. à 25c.; châssis, 2 à $6	26 07
Giguère, L. C., ciment, 12 brls à $2.50; Lapointe et Lapointe, ciment, 18 brls à $2.50	75 00
Jinchereau, J. B.: louage de grue, 9 m. à $12; divers, $7	115 00
A reporter	8,267 48

	$ c.
Bâtiments militaires de Québec : Laminoir pour la cartoucherie—*Suite.*	
Report	8,267 48
L'Heureux, Chas.: réparations au toit, $27.05 ; tôle galv., 90 feuilles à 75c.; divers, $19.90 ; main-d'œuvre, 43½ j. à $2	201 45
L'Heureux et Dallaire : poser toiture au bâtiment, tôle galv., 48·89 toises à $10 ; corniche, 167 pds à 50c.; divers, $29.90 ; main-d'œuvre, 6 j. à $2.50	617 30
Martel, C., charriage, $18.25 ; Ménard, P., creusage, etc., $22.35	40 60
Morin, J. B., soufre, etc., $20.40 ; Nadeau, F., madriers, etc., $55.18	75 58
Paquet, E. ($4,635.17)—	
Entreprise pour bâtiment	3,960 00
Faire 82 pds de bancs, $29.75 ; degrés en fer, 12 à $6.30 ; sous planchéiage, 90 toises à $2.50 ; divers, $138.97 ; main-d'œuvre, 20½ j. à $1.50, 56 à $1.60, 36 à $2, 6 à $2.25	675 17
Paradis, P. ; bassins émaillés, 8 sections à $14.25 ; entonnoirs avec ressort, 16 à $2.25 ; divers, $42.98 ; main-d'œuvre, 125½ h. (2 hommes) à 40c.	243 18
Parent, A. : ciment de Portland, 26 brls à $2.50 ; fonte d'acier, 39 liv. à 15c.	70 85
Parent, J. B., ciment, 32 brls à $2.50 ; Pelletier, J. B., forgeage, $205.85	285 85
Picard, O., et fils : têtières, 4 à $3.25, 4 à $3.50 ; tuyaux, 237½ pds 3 pces à 40c., 759 pds 2 pces à 15c.; 6 soupapes, $29.25 ; divers, $43.63 ; main-d'œuvre, 64 j. à $2.	436 73
Picard, O.: entreprise pour châssis et peinturage	435 00
Pruneau, A. R., et Cie : briques, 2 M. à $33 ; Réaume, A., 1,612 pds d'épinette bl., $48.36	114 36
Robert, J., mortier, 120 boiss. à 20c.; Roy, A. R., 8 photographies, $24	48 00
Robitaille et Picher : ciment de P., 5 brls à $2.50 ; divers, $80.26	92 76
Rochette, C. : briques, 10,000 à $5, 2,500 à $6 ; charriage, $2.40	67 40
Samson et Filion : ciment, 6 baril. à $2.50 ; manille, 219 liv. à 15c.; divers, $9.02	56 87
Tierney, W., 55 charges de sable, $22 ; Vézina, L., 4 toises de pierre, $40	62 00
Ferronnerie, etc., $7.15 ; bois de service, $21.80 ; main-d'œuvre, etc., $9.05	38 00
Imprimeur du roi	14 88
Total porté à la page V—3	15,803 46
Bâtiments militaires de Québec : Nouveaux ateliers pour l'artillerie.	
Stuart, Wm.: estimation 1 au 30 juin 1902, sur entreprise, $26,981	16,250 00
Imprimeur du roi, $54.44 ; annonces, $213.61	268 05
Total porté à la page V—3	16,518 05
Bâtiments militaires de Québec : Nouvelle fonderie, y compris l'installation du matériel pour l'éclairage à l'électricité.	
Stuart, Wm.: ascenseur, d'après devis	1,100 00
Imprimeur du roi, $40.76 ; annonces, $187.51	228 27
Frais de voyage d'un fonctionnaire d'Ottawa : Th. Fortier	35 75
Total reporté à la page V—3)	1,364 02
Bureau de Poste de Québec : Renouvellements, etc.	
Côté Co.: fournitures, $25.80 ; main-d'œuvre, 4½ j. à $3, 8½ à $2.50, 8½ à $1.50	73 30
Côté, Ed. ($1,456.27)—	
Entreprise pour changements, etc	1,345 00
Add. à 2 casiers	60 00
Réparations au comptoir, etc., $39.92 ; changements, réparations aux portes, etc., $11.35.	51 27
Gauthier, J. et Frères : glace, $10.50 : cadre nickelé, $15 ; divers, $30.78	56 28
Lacasse, P. C., réparations d'horloge, $11.85 ; Laurent, A., boîte à lettre en laiton, $35.50	47 35
Lemieux, Z., réparations au coffre de sûreté	26 50
Lepage Door Check Mfg. Co.: valets et ressorts, 7 à $8, 5 à $9 ; divers, $5.45	106 45
Paquet, E.: divers, $76.67 ; main-d'œuvre, 86½ j. à $2, 39½ à $1.60	312 37
Parent, Frs., répar. au plancher, $26.33 ; Parent, P., répar. aux tuyaux d'eau chaude, $11.33.	37 66
Philbert et fils : entreprise pour ascenseur, $52.75 ; réparations d'ascenseur, $45	97 75
Picard, O., et Fils : consoles, 61 à 60c ; douilles à clé, 55 à 25c.; 52 abat-jour, $26.60 ; fil métal. R. C., 1,083 pds à 2c., 179 à 7c.; divers, $128.67 ; main-d'œuvre, 209½ h. à 40c., 3½ à 50c., 3 j. à $2.50	332 86
Tardivel, J. M. : peinture, etc., $129.31 ; main-d'œuvre, 10¾ j. à $1.50, 1 à $1.75, 71 à $2, 28½ h. à 20c	294 69
Terreau et Racine : serrure à combinaison, main-d'œuvre, etc.	28 50
Nouveautés, $8.83 ; ferronnerie, $15.94 ; madriers, $5 ; forgeage, $6.80 ; main-d'œuvre, $23.45.	60 02
Frais de voyage d'un fonctionnaire d'Ottawa : A. Gobeil	32 25
Total porté à la page V—3	2,962 25

	$ c.
Bâtiment des immigrants, Roberval.	
Godbout, A. ($1,996.89)—	
Entreprise complète, $2,375 ; moins, $1,210 payés en 1900-1, (page V—72)	1,165 00
Plate-forme d'après devis, $792 ; posage de conduits d"eau, $39.89	831 89
Carbonneau, J. B.: surv. des travaux ($539.15)—	
Services, 18 juin au 8 oct. 1901, 113 j. à $3	339 00
Voyages et déboursés	50 15
Entreprise complète pour construire étable, $400 ; moins $250 imputés à renouvellements, etc., Québec. (Page V—)	150 00
Bernier, B. S.: poêles, 2 à $14.50, 2 à $8.50 ; divers, $11.31	57 31
La Compagnie Électrique de Roberval : installer lumière électrique	37 00
Total reporté à la page V—3	2,630 35
Sherbrooke, entrepôt de vérification : Appareil de chauffage, etc.	
Boucher et Fils : entreprise pour appareil de chauffage	800 00
Gurney-Massey Co., Ltd : chaud. à eau chaude, tôtière telle que spécifiée, $99.40 ; transp., $3.88	103 28
Huot, Jean : charriage	5 75
Frais de voyage d'un fonctionnaire d'Ottawa : John Cowan	25 75
Total reporté à la page V—3	934 78
Edifice public de Saint-Hyacinthe : Améliorations, etc.	
Montreal Electric Co.: entreprise pour fournir et installer une horloge dans la tour	777 80
Paquet et Godbout : réparer porte, $12 ; divers, $41.33 ; main-d'œuvre, $23.25	76 58
Télégrammes, $1.35 : gardien de nuit, $1.87	3 22
Total reporté à la page V—3	857 60
Saint-Jérôme, édifice public.	
Filion, Fred.: entreprise pour réparations à l'édifice	1,775 00
Victoriaville, édifice public.	
Paquet et Godbout ($1,512)—	
Détaillé en 1900-1. (Voir page V—73)	400 00
Entreprise pour installation, $1,100 ; 3 double-châssis, $12	1,112 00
Baril, Thos.: surv. des travaux : services, 3 m. au 31 mai 1901, $165 ; déboursés, $5	170 00
Audet, J., peinturage, $110 ; Baril, J. E., peinturer persiennes, etc., $250	360 00
Beaudet, G.: armoire, $15 ; chaise de bureau, $9	24 00
Chapleau, G. et Fils : coffre de sûreté, $175 ; transport, $3.26	178 26
Croteau, S.: serrures, clefs, etc., $25.50 ; armoire en chêne, $70 ; réparations, $29.50	125 00
Dunn, H.: réparations, $18 ; soudure, $115	133 00
Filion, R. A.: entrepr. p. ch.d. l'attiq., $45 ; Houle, W. C., entrepr. p. sonn. élect., etc., $65.	110 00
Gagnon, A. et Cie : installation d'appareils d'électr., $250 ; pose de fils élect., 71 issues à $3 ; réparations, $7	470 00
Gaudet, O.: plombage au bur. de p., $25.30 ; Thibault, C., entreprise pour plombage, $110	135 30
Lambert, L.: clôturage, 126 pds à $1 ; trottoirs, 190 pds à $1 ; barrières, $5	321 00
Rubenstein Bros.: boîtes au bur. de poste, 160 à $1.43 ; caisses et transport, 2.65	231 45
Tourigny, P.: 11 chaises, $31.60 ; 2 pupitres, $50 ; garde-robe, $24 ; divers, $27.75	133 35
Woods, Jas. W., 2 pavillons fédéraux	25 25
Enseigne, $2.25 ; main-d'œuvre, $2	4 25
Total reporté à la page V—3	3,932 86
Renouvellem. et gr. réparations : Edifices de Québec : Québec en général.	
Détaillé sous l'en-tête ' Entretien des édifices fédéraux ' (page V—183)	11,988 85
Réforme d'Alexandria.	
Bourque, Jos., balance sur adjudication	174 02

	$ c.
Salle d'exercices de Brockville.	
Booth, D. S. ($30,649.90)—	
Entreprise complète, $42,290 ; moins $17,980 payés en 1900-01. (*Voir* page V—73).....	24,310 00
Entreprise pour chauffage.....	1,556 00
Ouvrage supplément. : 300 pds de drainage en tuile, $45 ; niveler terrain, $1,200 ; fondation supplém., $2,396	3,641 00
Clôturage, 121 pds à $1.20 ; pav. granolitique, 4,926 pds à 20c. ; divers, $12.50	1,142 90
Mix, J. S., surv. des travaux ($229.20)—	
Services, 1er juil.-13 sept. 1901, 75 j. à $3.....	225 00
Déboursés.....	4 20
Purvis, R., surv. des travaux ($877.20)—	
Services, 14 sept. 1901-30 juin 1902, 290 j. à $3.....	870 00
Déboursés.....	7 20
Buchanan et Sheridan : bibliothèques, 3 à $15, 1 à $30 ; chaises, 6 à $4.50, 18 à $3.50, 36 à 90c., 75 à 60c. ; pupitres et chaises, 3 à $32.50 ; pupit. à des. mob., 2 à $25 ; râtelier de salle, 2 à $16 ; canapés, 2 à $25, 1 à $30 ; moulure, $8 ; porte-manteaux, 2 à $25 ; buffet, $40 ; tables, 2 à $8.50, 1 à $9, 2 à $12, 1 à $15.....	664 90
Dobbie, A. G. et Cie : matériel et installation de lum. électr., $820 ; escabeau, $10	830 00
Ives, H. R. et Cie : 2 chaudières Buffalo, $336 ; raccords doubles, $70 ; transport, $16.33....	422 33
Lewis et Patterson : 2 prs de couv. en soie écrue, $15 ; 11 prs de rideaux en soie écrue, $78 ; moquettes, 2 à $7.50, 1 à $35, 1 à $36.50, 2 à $38.50, 1 à $56.50 ; 47 stores, $53.75 ; table, $14.50 ; divers, $50.75	432 00
Muiray et Fils : photos.....	18 00
Imprimeur du roi, $24.06 ; annonces, $146.26	170 32
Total reporté à la page V—3.....	34,293 85
Bureau de poste et édifice public de Clinton.	
Potter, F. A., Potter, D. et Moore T., exécut. test. de feu Ann Moore, achat d'emplacem....	2,500 00
Weatherald, T., arpenter, etc	31 80
Imprimeur du roi, $69.08 ; annonces, $152.89.....	221 97
Frais de voyages des fonctionn. d'Ottawa : L. F. Taylor, avance, ch. 960.....	25 00
Frais judiciaires, Jas. Scott.....	34 00
Total reporté à la page V—3.....	2,812 77
Edifice public de Deseronto.	
Sheehy, R. : estimat. n° 9 au 23 juillet 1902, sur entreprise de $25,687, $18,170 ; moins $1,260 imputés à 1902-3.....	16,910 00
Dalton, J., surv. des travaux ($1,086.40)—	
Services, 12 m. au 30 juin 1902	1,083 00
Déboursés.....	3 40
Imprimeur du roi, $89.01 ; annonces, $8.....	97 01
Total reporté à la page V—3.....	18,093 41
Edifice public de Fort-William.	
McKellar, P., plan et rapport au sujet de l'emplacement.....	15 00
Imprimeur du roi, $57.79 ; annonces, $23.80.....	81 59
Total reporté à la page V—3.....	96 59
Edifice public d'Hamilton : Améliorations.	
Carpenter, F. A. et Cie : loquets de portes Lepage, 4 à $7, 2 à $8 ; réparations, $2.50.....	46 50
Electric Supply Co., fournitures, etc., $35.82 ; Findlay, J., réparer toiture, $50.....	85 82
Hamilton Electric Light and Cataract Power Co. : stores, etc.....	88 00
Mathews, J. E. : entreprise pour peinturage, vernissage, etc., $1,621.50 ; couche de peinture supplément. sur les murs, $75.....	1,696 50
Office Specialty Mfg. Co. : râtelier, $193 ; râtelier pour sacs, $495.....	688 00
Reid, W. J. : écran et comptoir, $148 ; réparations, etc., $79.26.....	227 26
Ross, Frères, vitres, etc., $18.40 ; Wilson, J., réparations, $13	31 40
Transport, $8.33 ; pignon pour ascenseur, $4 ; réparations, $2.25.....	14 58
Total reporté à la page V—3.....	2,878 06

	$ c.
Edifice public d'Ingersoll.	
Carroll, R., et McKnight, J. H.: construction de drain, $441.09 ; divers, $26	467 09
Buchanan, J. et Fils, réparations, $10.30 ; Byrns, H., papier à tenture, etc., $29.81	40 11
Chambers, T.: réparations au toit, $25 ; poser contre-portes, $1	26 00
Ellis, J. E., et Cie, entreprise pour l'horloge et cloche de la tour	1,283 00
Forman, W. C., linoléum, $17.75 ; Ingersoll Elec. P. & L. Co., fournitures, etc., $12.70	30 45
Nagle et Gamsby : remodeler le bureau du vendeur de timbres, $30 ; tambour d'hiver, $80 ; nouveau guichet, etc., $38	148 00
Purdy, Mansell et Cie : chaudière Buffalo, $240 ; raccordements doubles, $60 ; transport et messagerie, $31.56 ; 69 pds de recouv. en laitier de h.-four., $21.33 ; pens., homme et aide, $22 ; divers, $122.44 ; main-d., 54 h. à 60c., 238 à 50c. ; moins $270 payés en 1900-1, *voir* page V—73	378 73
Régulateur, $6 ; persiennes, $3.25 ; étamine, $1.80 ; balais, etc., $3.25 : ressorts de portes, etc., $6.85 ; service du gaz, $6 ; réparations, $6.40 ; auvents, $9	42 55
Total porté à la page V—3	2,415 93
Bureau de poste de Kingston : Réparations, etc.	
Ellis, A., commis des travaux : services, 172 h. à 60c. ; commission à 7½ p. 100, $11.44	114 64
Bélanger, H., peinturer l'extérieur de l'édifice, etc., 523 vgs à 12c	62 76
Carnovsky Wood Mfg. Co., poser et enlever les contre-portes, réparations	48 65
Elliott Frères, appareils à gaz, etc., $21.55 ; Robinson, N. J., mant. de cheminée, etc., $29.65.	51 20
Hall, D.: enlever les vieux tuyaux à gaz et les remplacer par de nouveaux, $100 ; div., $42.29.	142 29
Kingston Lt., H. & P. Co., à compte de fil métallique	100 00
Mitchell, J. E., nettoyer fosse d'aisance , etc	69 30
Oldfin, J. W.: becs Kern, 30 à $2.25, 1 à $1.50 ; mant. de cheminée Kern, 22 à 40c. ; div., $2.43	80 23
Robinson Frères : imiter et vernir, 430 vgs carr. à 12c. ; peinturer, 682 vgs carr. à 12c. ; blanchissage et badigeonnage des murs, 2,255 vgs carr. à 6c. ; divers, $9.50	278 24
Savage, W. J., peinturage à l'extérieur	95 00
Sullivan, M.: enlever le vieux plancher et en poser un nouveau, $31.80 ; divers, $3.10	34 90
Toronto Auer Light Co.: achat de 26 lampes louées, $19.50 ; cylindres, $1.50	21 00
Persienne, $2.50 ; pétrole, etc., $1.25	3 75
Total porté à la page V—3	1,101 96
Collège militaire royal de Kingston : Nouveaux édifices, etc.	
Sullivan et Langdon ($17,074.80)—	
Entreprise, $12,923 pour construire un hôpital au complet ; moins $4,400 payées en 1900-1, *voir* page V—74	8,523 00
	600 00
Entreprise, appareil de chauffage dans l'hôpital	561 80
Travail suppl. : drain en tuile, $318 ; exhausser soubassement, $243.80	7,390 00
Entreprise, gymnase, estimation n° 1, au 30 juin 1902	
Ellis, A., architecte dirig. et surv. des travaux ($895.80)—	
Services, juin 1901, 30 j. à $2.50 ; 1er juillet-nov. 1901, et juin 1902, 153 j. à $3 ; 8 m. au 30 juin 1902, à $45	894 00
	1 80
Services, 3 h. à 60c	300 00
Brock et Halliday, posage de fil métallique et appareils complets	111 43
Ives, H. R., et Cie : chaudière Buffalo, $95.20 ; têtières, $11 ; transport, $5.23	75 00
Johnson, Wm., exécuteur de la succession de : pièce justificative non reçue	98 72
McKelvey et Birch, introduire service d'eau à l'hôpital	35 65
Robinson Frères., verre, peinture, etc	8 00
Photographies	383 38
Imprimeur du roi, $142.13 ; annonces, $241.25	18,982 78
Total porté à la page V—3	
Douane de London : Améliorations, etc.	
Jeffrey, W.: fournitures et réparations, $52.57 ; main-d., 249½ h. à 33c.	134 91
McBride, H. C., architecte dirig. des travaux, 7½ p. 100 sur comptes	175 18
Medham, C. F.: raccordements en cuivre, 6 à $3.50 ; soupapes, 6 à $9 ; tuyau en fer, 100 pds de 2 pcs à 25c. ; divers, $25 ; main-d., 10 j. à $3.60	161 00
Nutkins, J.: ciment à plancher, 1,115 pds à 20c. ; divers, $6.61	229 61
Pace et Fitzgerald : peinturage, etc., 544 vgs à 10c., 32 à 13c., 967 à 16c., 189 à 20c., 205 à 25c., 6 à 40c., 17 à 50c. ; laver double-châssis, 36 h. à 30c. ; papier à tenture, 93 rouleaux à 25c., 79 vgs. à 7c. ; divers, $75.90	428 71
Partridge, T.: 2 latrines au complet, 1 à $30, 1 à $31 ; divers, $92.67 ; main-d., 197 h. à 40c.	232 47
Partridge, T. L.: 1 électrolier de 3 lum., 5 de 2 lum., $56.65 ; 1 latrine, $28 ; divers, $44.71 ; main-d'œuvre, 74 h. à 40c	158 96
Purdom, J., enlever et poser les contre-portes, etc	25 10
Screton, A., et Cie : linoléum, 113½ vgs à $1.10 ; divers, $10	134 85
A reporter	1,680 79

Douane de London : Améliorations, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	1,680 79
Stevely, Wm., et Fils, à compte des travaux faits	350 00
Commissaires d'aqueduc, service de protection contre l'incendie	47 59
Lavage, 12 j. à $1.25 ; réparations au pavillon, etc., $10	25 00
Total reporté à la page V—4	2,103 38

Salle d'exercices de London et dépôt d'armes.

Achat d'emplacement : B. Caravella, $3,000 ; H. E. Crouch, $5,000 ; H. J. Durkin, $1,462 ; D. Fraser, $3,000 ; J. Howe, $1,838	14,300 00
Hayes, G. W.: taxes, $16.80 ; McBride, H. C., faire estimation, etc., $15	31 80
Jones, J. W. : commission sur vente de vieux bâtiments	52 30
Annonces	2 20
Frais judiciaires : Talbot Macbeth	205 71
	14,592 01
Moins prix de vente de vieux bâtiments	523 00
Total reporté à la page V—4	14,069 01

Bureau de poste de London : Améliorations, etc.

Cie de gaz de la cité de London : consoles mobiles, 43 à $1 ; chandeliers, 5 à $10 ; lampes Humphrey, 2 à $11 ; 3 à $15 ; lampes à lecture, 52 à $1.50 ; manteaux de cheminée, 25 à 50c. ; divers, $3.65 ; main-d., 80 h. à 25c.	274 15
Ferguson, J., et Fils : 2 chaises de bureau	19 00
Hunt, F. C. : plomb à calfat, 200 liv. à 5c. ; 2 bassins, complets, $36 ; 1 latrine, $28 ; 3 latrines à flux rapide, etc., $123.50 ; lavabos en porcelaine émaillée, $40.30 ; serpentins à vapeur, $27 ; 5 radiateurs, $90 ; 3 plateformes en marbre, $27.30 ; 40 pds de tuyau d'égout, $12.80 ; soudure, 35 liv. à 30c. ; 470 pds de tuyau de fer, $88.70 ; 115 tés et coudes, $23 ; divers, $322.95 ; main-d., 40 h. à 30c., 938½ à 40c.	1,227 45
Jeffrey, Wm. : roulettes, 8 ass. à $2 ; 2 portes et cadres, $24 ; divers, $16.28 ; main-d., 133 h. à 33c.	100 17
Lewis, R. : entreprise, $575 complète ; moins $517.50 payés en 1900-01 (*voir* page V—74) et $20, différence du coût entre verre prismatique et Luxfer	37 50
Cie d'éclairage à l'électricité de London : fournitures, $25.10 ; main-d., $9.90	35 00
Commiss. de l'aqueduc de London : serv. de prot. cont. l'inc. 2″, matériel, $21.53 ; main-d., $18	39 53
Moran et Ridge : brique, 8,000 à $8 ; pinceaux, échafaudage, etc., $31.70 ; ciment de Portland, 12 brls à $2.80 ; plancher en ciment, 1,070 pds à 15c. ; excavation, 33 vgs à 60c. ; attelage, 34 charges à 50c. ; toit en tuiles au vestibule principal, 400 pds à 95c, ; divers, $56.42 ; 626 h. à 30c., 885 h. à 45c.	1,349 07
Murray, Frères et Cie : ciment de P., 5½ brls à $2.75 ; divers, $16.75 ; main-d., 144 h. à 25c., 201 à 40c	148 27
McBride, H. C., services de surveillant résidant : 7½% sur $3,216.47 ; 1½% sur $8,000	361 23
Needham, C. F. : divers plombages, $30.87 ; poser supp. de tuyau, 100 pds de tuyau, $25, 5 soup.. à $9, 5 manch. spéc. en cuivre à $3.50 ; div., $27 90 ; main-d., 11 j. à $3.60	185 87
Nobbs, J., et Fils : 35 pds c. de pierre, $30 ; ciment, $2 ; main-d., 52 h. à 25c., 100 à 45c.	90 00
Pace et Fitzgerald : bronzer 20 radiateurs, $30.50 ; papier tenture, 108 roul. à 25c., 74 vgs à 7c., 28 vgs à 12½c. ; main-d'œuvre, peinturage, etc., 178 vgs à 10c., 179 à 12c., 279 à 20c., 54 h. à 30c. ; verre, etc., $52.61	230 07
Screaton, A., et Cie : tapis, 36 vgs à $1.40 ; pavillons, 2 à $18 ; châssis et abat-jour, 4 à $2.50, 1 à $4, 2 à $5 ; divers, $8.88	119 28
Stevely, Wm. et Fils : posage de gouttières, 162 pds 15c. ; toit en fer galv., 21¾ vgs carr., à $8 ; gouttière en fer galvanisé, 257 pds à 10c. ; doublage de gouttière en fer galvanisé, 3 pcs, 132 pds à 25c. ; plafond métallique, 11½ carrés à $7.50 ; plafond en bois en dessous, 11½ carrés à $4 ; divers, $30.91	420 16
Tytler, Wm. : assemblage à bag., 525 pds à 35c. ; 4 soliv., $31 ; portes, 2 à $6, 2 à $8, 1 à $10 ; ressort de porte, 1 à $7, 1 à $9 ; tablettes doubles, 20 pds à $1.50 ; bois de s. préparé, 450 pds à 25c. ; à plancher, 700 pds à $33, 350 pds à $35 ; escaliers en fer avec main-courante, $100 ; panneaux avec prismes Luxfer, $49.20 ; 2 sections avec prismes Luxfer, $154 ; 140 pds de métal à maille déployée, $16 ; lambrissage, etc., 360 pds à 4c., 220 pds à 8c. ; 104 pds à $17.34 ; évier, ajustage et 10 h. de main-d., $19 ; radiateur, ajustages et main-d., $20 ; peinturage, etc., 60 vgs à 20c., 44 vgs à 25c., 24 vgs à 50c. ; tapissage de chambre, $12.95 ; divers, $279.02 ; main-d., 30 h. à 20c., 8 à 25c., 8 à 35c., 43 à 40c., 7½ à 60c., 270½ à 33c., 305½ à 33½c., 89 j. à $3	1,405 10
Réparations à l'horloge, $8.50 ; charriage, $1.50	10 00
Total porté à la page V—4	6,051 85

	$ c.
Chutes-Niagara: Edifice public, Clifton.	
Carnochan, W. F.: réparat. à l'entreprise, $393.75 ; entrepr. pour châssis et treillis au-dessus du guichet au B. P., $241, moins $121 imputés à Renouvellem., Ont., page V—.	513 75
Cole et McMurray : toiture à l'entreprise	115 00
Rubenstein, Frères: 4 enseignes en cuivre gravées, $28 ; main-courante en cuivre, $28 ; divers, $3	59 00
Worthington, J.: peinturage à l'entreprise, etc., $810 ; divers, $5	815 00
Total reporté à la page V—4	1,502 75
Ottawa, parc de la côte du Major: Améliorations.	
Bordereaux de paye détaillés avec Réparations des édifices publics, Ottawa (page V—125)	751 87
Ch. de fer Can.-Atlantique : transport, $27.02 ; ch. de fer Can. du Pacifique, transp., etc., $12.60	39 62
Fairbairn, W. E.: construire clôture, $425 ; clôturage, $250	675 00
Robillard, A.: pierre de taille, 12 morc., $37.40 ; blocaille, 6¼ toises à $6 ; pierraille, 5 toises à $8	114 90
Vaive, P.: sable	6 75
Total reporté à la page V—4	1,588 14
Parc de la côte du Major, Ottawa: Serre.	
Bordereaux de paye détaillés avec Réparations des édifices, Ottawa. (*Voir* page V—125)	5,191 52
Butterworth et Cie : courbes de ret., 20 à $2.15 ; coudes, 84 à 75c., 64 à 85c. ; soupapes, 12 à $11.15 ; tuyau à vap. de 4-pcs, 2,001 pds à 49½c. ; tuyau simple, 100 pds à 35c.	1,319 70
Charleson, W. G.: ferronnerie, $16.21 ; Davis, T. E., charriage, etc., $26.80	43 01
Dupuis, D.: 1,000 pds de planchéiage, $28 ; pin, 1,776 pds à $22, 1,565 pds de 1¼-pc. à $25 ; bardeaux, 9 M. à $2.25 ; divers, $34.61	161 07
Edwards, W. C. & Co., Ltd.: ($6,893.77)—	
Serre à l'entreprise sans peinturage	3,000 00
Conservatoire à l'entreprise sans peinturage	3,750 00
Matériaux supplémentaires et main-d'œuvre pour serre et maison aux pots	52 00
Portes (2) $25 ; 7 têtes de cadres, $16 ; divers, $50.77	91 77
Gingras, J., forgeage, $40.31 ; Vaive, P., sable, 67 charges à 75c.	90 56
Ives, H. R. et Cie : 2 chaudières Buffalo, $518 ; raccords doubles, $115 ; transport, $31.51	664 51
Ottawa Fire Proof Supply Co.: ciment, 12 brls à $2.85	34 20
Owen Sound Portland Cement Co. : ciment, 100 brls à $2.30	230 00
Robillard, A.: 19 pierres, $25.23 ; blocaille, 19 charges à $2	63 23
Transport : ch. de fer Can.-Atlantique, $20.30 ; ch. de fer Can. du Pacif., $11.99	32 29
Forgeage, $7.72 ; abat-jour élec., etc., $5.70	13 42
Total reporté à la page V—4	14,737 28
Bureau de poste d'Ottawa: Portique en pierre.	
Bordereaux de paye détaillés avec Réparations des édifices d'Ottawa (page V—125)	897 01
Expanded Metal and Fireproofing Co.: métal en rés., maille de 3-pcs, 220 pds c. à 9c	19 80
Pierre à chaux, $6.11 ; sable, $1 50	7 61
Total reporté à la page V—4	924 42
Bureau de poste d'Ottawa: Poser nouveaux fils pour service électrique.	
Bordereaux de paye détaillés avec Réparations aux édifices, Ottawa (page V—125)	344 90
Marchand, P. E. et Cie: électroliers et réflecteurs, 4 à $3 ; bobèches Edison, 190 à 22c. ; corde flex., 1,033 pds à 2⅝c. ; tubes en porcelaine, 50 à 21c. ; fil métall. recouvert en caoutchouc, 7,000 pds du n° 14 à $1.45, 2,110 pds du n° 12 à $2.50, 1,000 pds du n° 8 à $3.90 ; abat-jour, 130 à 45c., 7 à 50c. ; divers, $65.51	412 61
Total reporté à la page V—4	757 51
Edifices publics d'Ottawa, bloc Langevin : Nouvelles chaudières.	
Bordereaux de paye détaillés avec réparations des édifices, Ottawa (page V—125)	588 14
Lawson, Thos: devant de chaudière en fonte, 32 morc., 2,234 liv. à 4c. ; tuyaux de chaleur et de retour, etc., 689 liv. à 4c. ; bagues pour trou d'homme, couverc., etc., 550 liv. à 4c. ; 7 pilastres, 1,138 liv. à 4c. ; divers, $10.88	195 32
McAvity, T. et Fils : robinets de presse-étoupe, 2 à $10.20 ; 2 soupapes d'arrêt, $3.38	23 78
McCullough, G. W.: brique réfractaire, 2,520 à $29.75 ; charriage, $3.75	78 72
Ottawa Fireproof Supply Co.: argile réfract., 15 sacs à $1.40	21 00
Powers et Cie : métal en feuille, etc., $11.18 ; main-d'œuvre, 84 h. à 40c., 84 à 20	61 58
A reporter	968 54

	$ c.
Edifices publics d'Ottawa, bloc Langevin : Nouvelles chaudières—*Fin.*	
Report	968 54
Robertson, Thos. et Cie : access. de manomètre nikélés ajustés avec soupape sphérique Jenkins, 2 assort. à $7.85 ; soupapes de sûreté Crosby, 2 à $14 ; tôle n° 12, 571 liv. à $2.45, 150 liv. n° 10, à $2.40 ; té en fer, 672 liv. à $2.75 ; divers, $36.71	116 48
Thompson et Livock : garniture Daniel's P P, 41½ liv. à $1.35	56 02
Victoria Foundry Co. : plongeurs et bagues de piston, 1,028 liv. à 4c. ; divers, $25.10 ; main-d'œuvre, 44½ j. à $4, 3 j. à $2.50	251 72
Total reporté à la page V—3	1,392 76
Edifices publics d'Ottawa : Renouvellem., peinturage, travaux extér., etc.	
Bordereaux de paye détaillés avec Réparations des édifices d'Ottawa (page V—125)	5,826 08
Dods, P. D. et Cie : vitres, $35.14 ; Howe, Wm, vitres, $9.25	44 39
Duford, J. B. : vitres, $183.32 ; tapisserie, moulures, etc., $46.55	229 87
Horwood, H. et Fils : replacer châssis dans la partie inférieure du bloc de l'est, $625 ; châssis dans la bibliothèque, $33 ; mastic, etc., $1.30 ; main-d'œuvre, 60 h. à 25c., 289½ à 40c	790 10
Stephen, Frères : 6 éponges, 1 liv. de noir de fumée	1 35
Total reporté à la page V—4	6,891 79
Edifices publics d'Ottawa : Tiroirs en acier et rayons mobiles, etc.	
Bureau de l'auditeur général ($232.50).	
Office Specialty Mfg. Co. : tiroirs en acier, 70 à $2.25 ; liasse à lettres, 2 sections, $75	232 50
Ministère des Douanes ($490).	
Office Specialty Mfg. Co. : casier métallique	490 00
Ministère des Finances ($4,647.90).	
Eclipse Office Furniture Co. : tiroirs à liasses avec rallonges, 1,154 à $2.95 ; tablettes mobiles, 123 à $2.20 ; 21 portes en acier à l'épreuve du feu avec serrures Yale et bases en acier, $633 ; échelles à coulisses, etc., 6 à $50 ; 4 poteaux en nickel et consoles, $40	4,647 90
Ministère de l'Intérieur ($1,630).	
Eclipse Office Furniture Co. : cabinets à documents avec 40 tiroirs, chêne, avec base et fermeture à clef, pour le commissaire des terres fédérales, $135 ; cabinet à liasse avec 70 tiroirs spéciaux et 9 plateaux spéciaux, $495 ; à compte de tablettes en métal, $1,000	1,630 00
Ministère de la Milice ($1,476.05).	
Eclipse Office Furniture Co. : tiroirs en acier à documents, 289 à $2.95 ; tablettes mobiles en métal p. livres, 25 à $2.50 ; mont. en metal, 36 à $2.25 ; tablettes unies, 5 à $2 ; échelles et access., $50 ; base en acier avec rideaux et serrures Yale, $420	1,476 05
Bureau de la gendarmerie à cheval du Nord-Ouest.	
Eclipse Office Furniture Co., ($5,557)—	
Casiers en acier pour chambres, 4, 7, 5, quatre en tout	1,198 00
Cabinet à liasses, en chêne, avec serrures	42 00
Echelles spéciales, 6 à $35	210 00
Tiroirs en métal en casier, avec corniche et base, 474 à $3.20	1,516 80
Cabinets en métal double, 2, 468 tiroirs, à $3.20 ; bases, 2 à $95 ; finis avec panneaux aux extrémités, 2 à $25 ; panneaux unis aux extrémités, 2 à $15	1,767 60
Casier en acier pour livres, 12 compartiments, corniche et base, panneaux aux extrémités.	90 00
Cabinet avec tablettes ajustables, 21 compartiments, panneaux aux extrémités	120 00
Cabinet avec tablettes en métal, panneaux aux extrémités	155 00
Tiroirs plats en acier (pièce justificate non reçue)	457 60
Ministère des Postes ($6,981).	
Office Specialty Mfg. Co. : cabinet à document avec serrure Acme et 800 index, $100 ; liasses à comptes, 1,516 à $2.10 ; entreprise, accessoires métalliques pour voûte, $2,050 ; détaillé en 1900-1, $1,648, (page V—100)	6,981 00
A reporter	21,014 45

Edifices publics d'Ottawa: Tiroirs en acier et rayons mobiles, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	21,014 45
Ministère des Travaux publics ($1,710 55).	
Eclipse Office Furniture Co., ($809.50)—	
Cabinets plats à documents, 60 tiroirs, 2 à $180	360 00
Cabinet métallique à documents, 60 tiroirs	165 00
Tiroirs en acier à liasses, 80 à $3.20; panneaux, 2 à $10	276 00
Support de dictionnaire	8 50
Office Specialty Mfg. Co.: garnitures métall. dans la voûte, d'après plans, $1,172; moins $270.95 payés en 1902-3	901 05
Secrétariat d'Etat ($2,275).	
Eclipse Office Furniture Co.: casier en acier avec 36 tiroirs, rideaux, base, portes à coulisse, $275; casier en métal à liasses, y compris rayons, $1,650; casier avec rayons ajustables, $250; base avec 3 portes à coulisse, $100	2,275 00
Total porté à la page V—4	25,000 00
Edifices du parlement d'Ottawa—Posage de fil électrique et prismes Luxfer pour le Sénat, etc.	
Bordereaux de paye, détaillés avec Réparations des édifices d'Ottawa (page V—125)	1,593 85
Ahearn et Soper: posage de fil et accessoires pour plafond et galeries	2,968 00
Luxfer Prism Co. ($3,328)—	
A l'entreprise, 240 panneaux avec prismes Luxfer	3,200 00
Panneaux pour plafond, 8, avec prismes Luxfer, réflecteur en verre	128 00
Marchand, P. E., et Cie: fournit. électriques	186 20
Total porté à la page V—4	8,076 05
Nouveaux bureaux pour la division de l'arpenteur général à Ottawa—Ministère de l'Intérieur, installation, etc.	
Bordereaux de paye, détaillés avec Réparations des édifices d'Ottawa, (page V—125)	1,394 58
Butterworth et Cie: plomb en feuilles, 960 liv. à 6c.; divers, $45.28	102 88
Curry, J. P.: 15 j. déménager meubles, $90; main-d'œuvre, 30 j. à $1.25	127 50
Eclipse Office Furniture Co., tiroirs à documents en métal, 10½ pcs, 1,244 à $3.20; base, 41 $3; dos pour casiers, $62; corniche, 9 pds à $2; rayons tournants en métal pour livres, 510 à $2.25; montants, 276 pds à $2.50; échelle spéciale et access., $50; divers, $22.50; main-d'œuvre, 58 h. à 50c	6,122 80
Landry, T.: attelage, 23½ j. à $6; main-d'œuvre supplémentaire, $59.25	200 25
Lawson, T.: raccords en laiton, 12 à $4.25	51 00
Marchand, P. E., et Cie: consoles, électroliers, etc., 6 à 90c., 2 avec abat-jour à $2.25, 1 à $6, 2 à $6.50, 6 à $7.50, 2 à $8; rosaces, 90 à 14c.; corde flex., 1,550 pds à 2c.; douilles, 150 à 20c.; abat-jour, 94 à 50c., 41 à 55c.; divers, $47.81	280 86
Office Specialty Co. ($7,200)—	
A l'entreprise, garnitures métalliques	4,600 00
Payé à compte de liasses à documents	2,600 00
Transport, $8.08; déménager meubles, $9	17 08
Total porté à la page V—4	15,496 95
Edifice public de Paris.	
Griffiths, Wm. ($14,038.85)—	
Entreprise, $16,500, complète; moins $7,780 payés en 1900-1 (page V—76)	8,720 00
Travaux supplémentaires: maçonnerie en moëllon et déblai, $441; changer récept. des lettres et faire marches, $35; construire deux voûtes, $895; remplir vieille cave, $35; construire clôture, $80; trottoirs en béton, $92.85; finir menuiserie à l'huile au lieu de peinture, $40; exh. ouv. en brique de la fenêtre en saillie et agrandir allèges. etc., $97; déblai pour murs en pierre sup., $102; finir châssis à l'entrepôt de vérification, $40	1,857 85
Garnitures de l'intérieur à l'entreprise	3,000 00
Travaux supplémentaires: changer garnitures de tiroirs, $75; monte-charge, $90; pupitre à dessus mobile, tapis et paillasson, $132; tapis, stores, etc., $140; divers, $24	461 00
Martel et Langelier, plombage à l'entreprise, complet	1,200 00
McKay, D. C., surv. des travaux ($1,188.65)—	
Services, 12 m. au 30 juin 1902, 365 j. à $3	1,095 00
Déboursés: main-d'œuvre, 64 j. à $1, 20 à $1.25; divers, $4.65	93 65
Cockburn, J. A., photographies, $11; Cox, A. W., horloge, $30	41 00
A reporter	16,468 50

Edifice public de Paris—*Fin.*	$ c.
Report	16,468 50
Evans, T., vitres, $40.38 ; Moore, J. J., charriage, $1.35	41 73
Gurney-Massey Co.: 2 chaudières, $240.80 ; 2 têtières doubles et soupapes, $50 ; transport, $10.68 ; moins têtière simple, $4	297 48
Lyons Elec. Co., fournit. électriques à l'entreprise	182 00
Municipalité de Paris : partie du coût d'égout, $31.20 ; partie du coût du trottoir en ciment, $39.75	70 95
Office Specialty Co., râtelier à sacs	50 00
Rubenstein, Frères : 280 devants de boîtes du bureau de poste, $400.40 ; divers, $6.67	407 07
Imprimeur du roi, $27.37 ; annonces, $153.20	180 57
Frais de voyage de fonctionnaire d'Ottawa : John Cowan	31 00
Total porté à la page V—4	17,729 30

Edifice public de Picton.

Cameron, Robt. ($6,815.74)—	
Edifice à l'entreprise, $13,800 ; plombage à l'entreprise, $1,000 ; calorifère à l'entreprise, $1,895, complet ; moins $11,680 payés en 1900-1. (page V—76)	5,015 00
Installation à l'entreprise, $2,695, complète ; travail supplémentaire, $57 ; moins $2,292 imputés à 1902-3	460 00
Travaux supplémentaires : gouttière pour toiture, $64.70 ; monter armoiries, etc., $23.34 ; mur supplémentaire, 356 pds à 20c.; régalage, 109 vgs à $1 ; chauffer fournaise, 20 j. à $2.50 ; divers, $22.50	340 74
Payé sur compte	1,000 00
Pulver, P. M., surv. des travaux, 8 m. au 30 nov. 1901, 244 j. à $3	732 00
Allison. C. B., et Cie, stores, $12 ; Hyatt, A., déménager coffre de sûreté, $40	52 00
Goldie & McCulloch Co.: coffre de sûreté, $310 ; transport et emballage, $15.95	325 95
Ives, H. R., et Cie : 2 chaudières Buffalo, $336 ; raccords doubles, $78 ; transport, $28.10	442 10
Imprimeur du roi, $1.54 ; annonces, $207.10	208 64
Frais de voyage de fonctionnaire d'Ottawa : W. R. Billings, avance, ch. 2229	25 00
Total porté à la page V—4	8,601 43

Edifices publics de Prescott: Réparations, etc.

Baker, Chas ($1,880)—	
Plombage à l'entreprise, $2,377 ; moins $577 imputés aux réparations, etc., Ontario	1,800 00
A compte des réparations à la toiture	80 00
Steele, J., posé écrans en fil métallique	100 00
Frais de voyage de fonctionnaire d'Ottawa : John Cowan	16 50
Total porté à la page V—4	1,996 50

Rideau-Hall: Améliorations aux dépendances.

Bordereaux de paye, détaillés sous Entretien de Rideau-Hall (*voir* page V—)	2,696 73
Boivin, Wilson, et Cie, vitres, 510 carreaux à 15c	76 50
Bourque, J.: bois de service, 1,158 pds à $20, 5,000 pds à $25 ; charriage, $2.50	150 67
Butterworth, et Cie : rouge vénitien à l'huile, 250 liv. à $6.50 ; blanc de plomb, 400 liv. à $7 ; divers, $30.43	74 68
Dupuis, D.: 500 pds de lambrissage, $10 ; bardeaux, 17 M. à $3 ; bois de service, 2,540 pds à $15, 520 $16, 4,574 à $18, 5,006 à $19, 4,000 (lambrissage 1 pc. de 2 x 12) à $20, 2,242 (6 x 6, 4 x 9) à 4½c.; charriage, $12.93	478 69
Edwards, W. C., et Cie, à resp. lim.: bois de service, appareillé, 1 x 8 2,000 pds à $16, 1,247 pds 2 x 6, etc., à $17 ; appareillé 1 pc. 2,140 pds, etc., à $18 ; 2,169 pds 2 x 6, etc., à $19 ; appareillé 2,525 pds, etc., à $20 ; lambrissage 1,000 pds à $20, plancher raboté 1 côté, 980 pds à $26, plancher, 756 pds à $28, 500 pds à $30, raboté 1 côté 1,000 pds ½1 pc. à $41, cèdre 500 pds à 4½c.; divers seuils, etc., d'après modèle, $75 ; bardeaux, 15 M. à $2.75 ; divers, $84.36	529 19
Howe, J. G.: peinture, 2,682 liv. à 11c.; huile, 25 galls à 95c.; divers, $11.45	330 22
King, R. W., et Cie : ventilateurs, 3 à $15 ; divers, $16.10	61 10
Kirby, T. S., et Cie : ciment, 7 brls à $2.90	20 30
Robertson, Jas. Co., Ltd.: bain émaillé, $55 : tuyau d'égout, $55.35 ; divers, $16.58	126 93
Robertson, Thos., et Cie : courbes de retour, 56 à 35c.; 2 Y en fonte à $10 ; tuyau en fer forgé, 252 pds à $7.50 ; tuyau en fer, 507 pds à $36 ; divers, $37.92	278 98
Transport	9 43
Total porté à la page V—4	4,833 42

Salle d'exercices de Saint-Thomas et dépôt d'armes.	$ c.
Green, J. M. et Cie ($26,998)—	
Entrepr. complète $29,793 ; moins $3,620 payés en 1900-1 (page V—77) et $75 p. drains et nivellement compris dans l'entreprise mais non exécutés	26,098 00
Entreprise $1,367 pour installation complète ; moins $467 imputés à 1902-3	900 00
Leclerc, P., jne : entreprise de $1,741 appareils complets de chauffage	1,741 00
Darrach, N. R., surv. des travaux, 12 m. au 30 juin 1902, 365 j. à $3	1,095 00
Acheson, J., entreprise de pose de fils électr. et appareils	475 00
Ferguson, F. H., 2 tonnes houille, $14 ; Ferguson, J. S., photographies, $8	22 00
Ives, H. R. et Cie : 2 chaudières Buffalo, $420 ; raccords doubles, $85 : transp., $38.64	543 64
Impr. du roi, $10.38 ; annonces, $72.48	82 86
Total reporté à la page V—4	30,957 50
Sarnia, édifice public.	
Proctor, Geo. A., estim. n° 13 au 30 juin 1902, sur entreprise de $62,500	23,950 00
Burrowes, M. R., surv. des travaux, 12 m. au 30 juin 1902, 365 j. à $3	1,095 00
Municipalité de Sarnia : amélioration locale, pavage	179 92
Total reporté à la page V—4	25,224 92
Saut-Sainte-Marie, édifice public.	
Achat d'emplacement : H. Plummer, $700 ; W. H. Plummer, $7,500	8,200 00
Cozens, Jos., arpentage	25 00
Voyage de fonctionnaire d'Ottawa : D. A. Hewitt, avances, ch. 13688 et ch. 21217	110 00
Frais judiciaires, John McKay	60 45
Total reporté à page V—4	8,395 45
Strathroy, édifice public : Améliorations.	
McBeth, Geo. : entreprise de $934, réparations, trav. supplém. pour agrandir casiers, $35 ; moins $669 imputés à renouvellements et réparations (page V—)	300 00
Brittain, H. C. ($2,075)—	
Entreprise sonnerie d'horloge	2,000 00
Fournir et installer lumières pour horloge	75 00
Impr. du roi : $1.43 ; annonces, $3.24	4 67
Voyages de fonctionnaire d'Ottawa : D. A. Hewitt	36 55
Total reporté à la page V—4	2,416 22
Toronto, douane et entrepôt de vérification : Pavage.	
Municipalité de la cité de Toronto : part du gouvernement p. le coût du pavage	2,547 58
Preston, J. : pavage de l'allée, $15 ; paver la cour de la douane, $1,567	1,582 00
Voyages de fonctionaire d'Ottawa : D. Ewart	40 10
Total reporté à la page V—4	4,169 68
Toronto, édifices fédéraux : Améliorations, renouvellements, etc.	
Douane ($838.98).	
Atkenhead Hardware Co. : enlever la neige et laver châssis	17 70
Gardner, A., et Cie : macadam, $12 ; main d'œuvre, etc., $13.10	25 10
Globe Paint Co., peinture, $27.05 ; O'Hearn, J. J., revitrer, $20.97	48 02
Harrison et Lewis, excavation, 99 h. à 28c	27 72
Meadows, G. B. : division en fil métal., $24 ; main-d'œuvre, 50c	24 50
Menzies et Hayes : fournitures, $30.01 ; main-d'œuvre, 126½ h. à 50c	93 26
Rogers, Chas., et Fils : faire guichets, fournir portes pour guichets, etc	99 50
Shipway Iron, Bell and Wire Mfg. Co., réparations électr	14 40
Smith, J. B., et Fils : comptoir 30 pds, $82.50 ; divers, $11.24 ; charpentier, 120 h. à 35c	135 74
Stockwell, S. : réparat. aux ouvrages en brique, tôle pour soute à houille etc., $20 ; div., 72c. ; travail, 20½ h. à 50c	30 97
Wilson, Wm. C., et Cie, drisse	12 00
Winson et Woodley : 2,015 pds lisière, $77.56 ; divers, $51.66 ; main-d'œuvre, 430½ h. à 35c	279 87
Inspecteur des balances, etc., $4.75 ; ramoner cheminées, $7.45 ; répar., $11.60, main-d'œuvre, 8 h. à 80c	30 20
A reporter	838 98

Toronto, édifices fédéraux: Améliorations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	838 98
Entrepôt de vérification ($1,389.74).	
Atkenhead Hardware Co. : enlever la neige et laver châssis, $10 : divers, $10.04	20 04
Fensom Elevator Works : nouv. câble pour monte-charge, $20 ; divers, $3	23 00
Harrison et Lewis : divers, $7 ; main-d'œuvre, 63 h. à 48c., 63 à 27c	54 25
Menzies et Hayes: réparations, $14.45 ; McGee, E., main-d'œuvre, 174 h. à 15c	40 55
Morrison, Jas.: Brass Mfg. Co., fournitures	18 50
McGregor et McIntyre : escalier en fer, $183 ; 2 portes en fer, $76 ; grillage, $16 ; div., $9.80	284 80
Office Specialty Co. : pupitres, 2 à $13.50 ; tabourets, 4 $4.25 ; divers, $8.50	52 50
O'Hearn, J. J. : vitrer, 450 pds à 10c., 32 à 30c. ; 15 vitres, $15.05 ; lait de chaux, 290 vgs à 6c. ; peinturer, 445 vgs à 20c., 80 à 10c. ; divers, $9.30 ; travail, 44 h. à 35c	208 75
Smith, J. B., et Fils, réparations	14 21
Wheeler et Bain : couvrir toiture et côtés du pass. du câble avec bardeaux métall. peints, $76 ; réparations aux gouttières et abat-jour, $3.75	79 75
Wilson, W. C., et Cie: métal Babbit, 56 liv. à 30c. ; 10 feuilles caoutchouc, $10 ; courroie, $18 ; doubler machine, $12 ; barres fer, 651 liv. à 8c. ; garniture, 10 liv. à 85c. ; soupapes, 1, Jenkins, $11.75, 6 à $2.80 ; garnit. de l'arbre, $7 ; div., $75.05 ; main-d'œuvre, 77 h. à 50c., 75 à 70c., 10 à 75c	326 48
Winson et Woodley : plancher, 790 pds érable, $31.60 ; 352 pds tringles, $15.65 ; divers, $55.77 ; 435½ h. main-d'œuvre, $152.34	255 36
Div. réparations	11 55
Revenu de l'Intérieur ($269 26).	
Menzies et Hayes : divers, $18.55 ; main-d'œuvre, 41 h. à 50c	39 05
Office Specialty Co., access. en bois p. voûte	50 00
Wheeler et Bain, ch. de cheminée en tôle galvan. posé	30 00
Winsor et Woodley : fournitures, $44.96 ; main-d'œuvre, 228 h. à 35c	124 78
Enlever la neige, etc., $9.99 ; fournitures et réparations, $15.44	25 43
Bureau de poste général et succursales ($3,326.65).	
Aitkenhead Hardware Co., nettoyer châssis, etc	20 20
Barber Asphalt Paving Co., pavage, 127 vgs car. à $1.65	209 55
Beaver Frères : lattes, mastic, etc., $38.50 ; travail, 60 h. à 29c., 34 à 30c., 60 à 42c	91 30
Bennett et Wright : lampes portat., 8 à $4 ; réflecteurs, 28 à 75c. ; fil mét. n° 14, 775 pds à 2½c. ; divers, $106.58 ; main-d'œuvre, 218½ h. à 50c	288 21
Forbes Roofing Co., nouvelle toiture sur hangar	19 07
Grant, A., et Cie : casier de 60 cases, $27.50 ; pupitre pliant, $10.25 ; coulisse à lettres et paq. en cuivre, $19 50 ; loquet de porte, $10 ; bois p. 20 cases de casiers, $18.75 ; 3 carreaux, $15 ; grillage p. pupitre du caissier, $18 ; restaurer boiserie à 3 succursales de bureau de poste, $99 ; divers, $222.75 ; main-d'œuvre, 980 h. à 35c., 15 h., $5.55, 4 h. à 50c.	791 30
Harrison et Lewis : drainage et briquet. : matériel, $34.44 ; m.-d'œuv., 14 h. à 45c., 112 à 28c.	72 10
Holland, G. A., & Son Co., pavillon, $15.75 ; Hopkins, T., peinture, $18.75	34 50
Meadows, G. B.: faire 30 paniers, fonds et coins en fer galv., $25 ; 6 à fonds en laiton, $20 ; garde métall. posée, $6	51 00
Menzies et Hayes : 2 radiateurs, fournis et posés, $95 ; divers, $31.53 ; main-d'œuvre, 25 h. à 27½c., 30½ h. à 40c., 80 h. à 50c	185 61
Mogan, J. W., peinturer et vernir 250 boîtes de bur. de poste	112 50
National Cycle and Automobile Co , réparations	38 95
O'Hearn, J. J., peinturer et vitrer	36 45
Rogers, Chas., & Sons Co.: réparer 3 grilles, $10 ; cendrier, 60c	10 60
Sanderson, Percy et Cie: vermillon angl., 36 liv. à $1 ; vernis, 4 galls à $3.50 ; divers, $4.90	54 90
Smith, John B., et Fils : casiers, 4 à $20, 10 à $11.50, 6 à $9.50, 2 à $6 ; bois de service, à toit., 670 pds à $22, 717 pds (2 x 4, 2 x 8, etc.) à 2c. ; tables en boul., 2 angul. à $14, 5 à $8, 2 à $7, 2 à $4.50 ; divers, $192.33 ; travail, 15 h. à 20c., 25 à 25c., 1,327 à 35c., 3½ à 50c., 11 à 60c.	1,058 46
Toronto Electric Light Co.: matériel et main-d'œuvre, fils électr. p. sonn., $75 ; divers, $9.92	84 92
Wheeler et Bain : nouv. clés, réparations aux serrures et pentures, $45.80 ; divers, $70.57	116 37
Ramoner cheminées, $9.30 ; enlever débris, $1.08 ; réparations, $14.75 ; div. fournit., $10.53.	35 66
Frais judiciaires, Johnston, Ross et Falconbridge	15 00
Bureau de poste, gare B ($314.42).	
Bennett et Wright : appareil supplém. de chauffage, $54 ; bouilloire et serpentin, $39 ; fils électr. pour lumières supplém., $19.68 ; main-d'œuvre, 4 h. à 50c	114 68
O'Hearn, J. J.: emballage, etc., $10.50 ; main-d'œuvre, 31 h. à 35c	21 35
A reporter	5,960 66

Edifices fédéraux de Toronto: Améliorations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	5,960 66
Bureau de poste, gare B.—Fin.	
Smith, J. B. enlever et repl. grillage, poser nouv. grillage, table avec tiroirs à arg., enlever et replacer 7 casiers, enlever et replacer récepteurs, $121; divers, $17.34; main-d'œuvre, 98 h. à 35c	172 64
Main-d'œuvre, etc	5 75
Bureau de poste, gare Union ($327.56).	
Bennett et Wright: poser radiateur, $54; divers, $18.09	72 09
Fensom Elevator Works: placer engrenage intermédiaire, etc	16 55
Fleury's, J., Fils: boîte à lettre spéciale	125 00
Grant, A. et Cie: bois de service, main-d'œuvre, etc	59 99
Hemming, E.: réparer camions	16 40
Smith, J. B. et Fils: fournitures, $12.33; main-d'œuvre, $21.70	34 03
Peinturer boîte à lettres	3 50
Bureau du Receveur général.	
Hopkins, T. N.: ramoner cheminées	3 10
En général ($1,030).	
Curry, S. G.: à compte de services professionnels	1,000 00
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa: L. F. Taylor, chèque d'avance 21305	30 00
Total reporté à la page V—4	7,499 71
Bureau de poste de Toronto: Edifice pour succursale dans l'ouest de la cité, emplacement, etc.	
	6,000 00
Land Security Co. of Toronto.: emplacement	6,660 00
Brown et Lowe: est. n° 1 sur entreprise, $23,925	215 85
Imprimeur du roi, $34.79; annonces, $181.06	150 10
Frais judiciaires: Thos. Reid	13,025 95
Total reporté à la page V—4	
Jonction de Toronto: Edifice public.	
	4,500 00
Real Estate Loan Co.: emplacement	31 60
Frais de voyages d'un fonctionnaire d'Ottawa: A. L. Ogilvie	4,531 60
Total reporté à la page V—4	
Salle d'exercices de Windsor.	
Sullivan et Langdon ($36,853.50)—	
Entreprise complete, $49,633; moins $13,730 payés en 1900-01.....(*Voir* page V—79)	35,903 00
Ouvrage supplémentaire: modifier plancher, $858; poutres en acier, $50; tuiles, $17.50; drain supplémentaire de 30 pds, $25	950 50
Piggott, J. et Fils: entreprise complète, $2,300, pour installat.; couper 2 portes et cadres, $5	2,305 00
Martel et Langelier: entreprise complète, appareil de chauffage	1,490 00
Smith, Chas., surv. des travaux, 3 mois au 30 sept. 1901, 92 j. à $3	276 00
Steen, H. H., surv. des travaux, 9 mois au 24 juin 1901, 231 j. à $3	693 00
Smith, P., chauffeur, 4⅔ mois au 30 mai 1902, à $50	216 66
Drake, J. W., Furniture Co.: 4 tables, $41.50; 12 chaises, $40; pupître, $17; divers, $26.50	125 00
Cie Gurney-Massey: 2 chaudières, $198.80; calor. double, $50; transport, $12.52	261 32
McLean, A. N. et Cie: casier, $45; pupitre double, $35; pupitre simple, $10; 39 grill. p. châssis, $54.60; réparer portes, $8.75	153 35
Pennington et Brian: entreprise, drain en tuile, $115; changer serpentins, $33; élargir tranchées et creuser pour tuyaux, $35	183 00
People's Electric Co.: à l'entreprise, poser fils et lum. électr., $750; lum. suppl., $54	804 00
Sewell, G. W.: trottoirs granolitiques, 5,559 pds à 20c	1,111 80
Williamson, V.: moulure à cadre, etc., $13.50; main-d'œuvre, $21.38	34 88
Clanche, $6.50; photographies, $7; stores, $9	22 50
Imprimeur du roi, $15.96; annonces, $413.46	429 42
Voyage de fonctionnaires d'Ottawa: John Cowan	105 05
Total reporté à la page V—4	45,064 48

	$ c.
Edifice public de Windsor: Additions, etc., au B.P., installation et réparations générales à l'édifice.	
Jacques, E. ($1,512) –	
Modifications à l'entreprise, payé à compte	1,500 00
Coulisse à lettres	12 00
Donaldson, W. C. ($1,168)—	
Entreprise de peinture et décoration	1,143 00
Badigeonner 2 chambres	25 00
Lassaline Frères: pupitre à dessus mobile, $25; divers, $7.75	32 75
LePage Door Check Mfg. Co.: 2 valets de portes et ressorts	16 00
McLane, J., Milford, N.-H.: 714 boites sans clé n° 2 et 114 n° 3, $1,713, change, $1.72	1,714 72
Office Specialty Co.: râtelier à sacs	375 00
People's Electric Co.: poser lumière électrique	100 00
Pennington et Brian: soupapes sphériques, etc	15 00
Frais de transport: Windsor Truck Co., $13.65; réseau de ch. de fer G.-T., $6.17	19 82
Total reporté à la page V—4	4,953 29
Edifice public de Woodstock.	
Desrivières, J. A. ($12,594.90)—	
Entreprise complète, $31,790, étage supplém., $2,700, ouvrage supplém., $182.40; moins $9,600 payés en 1899-'00 (*voir* page V—91) et $18,320 pay. en 1900-01 (*voir* page V—79)	6,752 40
Entreprise compl., $2,750, appar. de chauff.; moins $1,800 pay. en 1900-01 (*voir* p. V—79)	950 00
Entreprise complète, $4,900, installation, sonnette pour monte-charge, $4 50; moins $12 retenus jusqu'à remplacement de 2 vitres brisées, et grillage placé en position	4,892 50
White, Alex., surv. des travaux ($1,817.86)—	
Services, 11 m. au 31 mai 1902 à $100	1,100 00
Déboursés: droits sur boites et tiroirs de Milford, N.-H., $366.30; bois p. tablettes, etc., $45.90; divers, $181.86; charpentier, 619 h. à 20c.	717 86
Adams, G.: drain en tuile, 84 pds à 30c.; divers, $39.19	64 39
Gurney Foundry Co.: accessoires pour chaudières doubles	41 51
Hamilton, J.; boyau de 200 pds, $30; divers, $21.15	51 15
Lee, John: entreprise p. appareils élect., $257; bob. à 2 lumières avec abat-jour, etc., $50; 25 dais, $18.75; long. suppl. de 18 pds pour appar., $7.20; 4¼ dz. abat-jr, $10.62	343 57
McLane, J.: boîtes à serrure sans clé, 9 D. C.	1,221 00
Office Specialty Co.: râtelier à sacs	110 00
Rubenstein Frères: 6 plaques gravées, $36; messagerie, etc,, 50c	36 50
Schofield, C.: diverses réparations, etc	76 44
Shedden, D. et Fils: chaises, 10 à $2, 11 à $2.50, 3 tournantes à $9.70; pupitres, 1 à $30, 2 à $46.65; divers, $71.45	271 35
Silica Barytic Stone Co.: trottoir en ciment, 3,057 pds à 10½c	320 98
White, John et Cie: tapis Wilton, façon et posage, $53.96; tapis, 65½ vgs de Wilton à $1.35; linoléum, 106¼ vgs à $1.25; natte, 45 vgs à 65c.; 16 nattes à $42.10; couvert. en caoutchouc, 54 à 82c.; 1 paillasson, $20; abat-jour, 9 à 90c., 8 à $1.10, 23 à $1.20, 8 à $1.25, 4 à $1.35, 13 à $1.50, 12 à $1.60; divers, $42.83	552 26
Whitney Frères: lavabo, $27; entrepr. p. gaz à la cuisine du concierge, $15; divers, $27.57	69 57
Wilson, J. L., horloge	35 00
Balais, brosses, plats à savon, etc	16 67
Imprimeur du roi	15 57
Voyage de fonctionnaire d'Ottawa: J. B. Lamb	63 00
Total reporté à la page V—4	17,701 72
Renouvellements et grosses réparations: Edifices: Ontario en général.	
Détaillé avec 'Entretien des édifices fédéraux' (page V—183)	11,760 34
" 'Réparations des édifices d'Ottawa (" V—)	53 25
Total, reporté à la page V—3	11,813 59
Edifice public de Brandon.	
Brown et Mitchell, entreprise pour protection contre l'incendie	145 00
Carruthers, J. J., crépir et réparations	200 00
Forbes, J.: réparat. à l'entreprise, $460; agrandissement du bureau du dir. de poste, $46	506 00
Johnson et Cie, couvrir toit avec carbone à toiture, $247.70; divers, $4.50	252 20
Miller, F. M.: modifier chauffage, $340; divers, $22.43	362 43
Schmidt et Cie, faire plaques en cuivre avec noms	12 00
Thomas et Cie: réparer fournaise, matériel, $21; main-d'œuvre, $24	45 00
Tomlin, J. H.: badigeonner et peinturer, $270; peinturer, etc., $12.40; main-d'œuvre, $17.68	300 08
Chiffres en cuivre, $5.50; nettoyer bureau, $5.	10 50
Cyr, J. E., surv. des travaux, frais de voyage et déboursés	60 40
Total reporté à la page V—4	1,893 61

	$ c.
Edifices publics de Winnipeg : Pavage en asphalte.	
Cité de Winnipeg : améliorat. locale, pavage en macadam, $116.39 ; boulevard, $27.70	144 09
Edifice des immigrants à Winnipeg : Hôpital.	
Anderson et Thomas : fournitures, $7 ; main-d'œuvre, $6.40	13 40
Baxter et Fils : fournitures, $15.50 ; main-d'œuvre, 41½ h. à 60c	40 42
Brydon, Wm. et Cie : escaliers à l'entr., $165 ; enlever vieux plomb des escaliers et les plomber, 795 liv. de plomb à 10c. ; clous, 45c., main-d'œuvre, $11.20 ; nouveau trottoir, $10 ; mettre nouv. serr., répar. la vieille, etc., $23.11 ; agrandir 26 portes de dortoir, $31.12 ; poser châssis, tablettes, $13.50 ; réparations dans le bureau, $19.69 ; divers, $12.81	366 38
Cotter Frères. : rép. fourneau, $40 ; barres de grille, 20 à $1 ; divers, $6.95 ; plombage, etc., 50 h. à 60c	96 95
Leslie, John, table, 4 serrures Yale	22 00
Macdonald, Wm. : fil métal. à l'entreprise, $96 ; suppl., intaller 10 lumières et fil métal., $3 ; 52 nouv. lampes à 25c. ; 4 commutateurs à $2.50	149 00
Talbot, W. R. et Cie : entreprise, crépir et badigeonner, $89.65 ; alabastine sur les murs et plafond, $275 ; vitres, $15.10	379 75
Tuck e Senez : réparer plafond dans le soubassement à l'entreprise, $134 ; divers, $39.43	173 43
Vulcan Iron Co., forgeage, etc	15 12
Imprimeur du roi, $20.31 ; annonces, $188.62	208 93
Dépenses judic., T. G. Mathers	30 45
Total reporté à la page V—4	1,495 83
Bureau de poste de Winnipeg : Nouveau plombage, etc.	
Aitken, D. D. et Fils : monter coffre-fort, $25 ; divers, $6.60	31 60
Anderson et Thomas, ferronnerie, $60.55 ; Ashdown, J. H., ferronnerie, $22.70	83 25
Brown et Rutherford : enlever et placer double-châssis et réparer jalousies, 85 h. à 35c. ; 2 casiers de tri, $54 ; 2 casiers de tri à lettres, $97 ; 6 pupitres doubles pour facteurs, $261 ; changem. division des lettres chargées, $115 ; changem. voûte, $47 ; râtelier pour distr. de journaux de la cité, $32 ; nouv. plancher dans le vestib., $31 ; casier à lettres, $29 ; 4 boîtes pour éditeurs de journaux, $17 ; nouveau plancher dans la chambre à toilette et faire cloison, $35 ; divers, $8.90	756 65
Brydon, Wm. et Cie : changer boîtes aux lettres, $15 ; constr. voûte, tablettes, etc., $44.60 ; cloison vitr., $164 ; 2 assort. de serrures, $38 ; divers, $53.21 ; m.-d'œuv., 242½ h. à 35c.	399 69
Cotter Frères : réparer chaudière, $390 ; fournitures, etc., $132.74 ; main-d'œuvre, 95 h. à à 25c., 44½ à 50c., 388 à 60c., 8 à 70c., 70½ à 80c	863 54
Dargie. R., épisser fil métallique	10 00
Davies, Owen et Fils : peinturer extérieur de l'édifice, $94.50 ; enlever vitres dans l'abat-jour, $14.50	109 00
Electric Supply Mfg. Co. et Macdonald Frères : installer 3 téléphones à l'entreprise, $38 ; fournitures, $15.85 ; main-d'œuvre, 39½ h. à 50c	73 60
Halyburton, Wm. : bois de construction, etc., $15.15 ; main-d'œuvre, 40 h. à 35c	29 15
Ives, H. R. et Cie : 80 feuilles de zinc, 1,280 liv. à 6½c	83 20
LePage Door Check Mfg. Co. : ressorts et loquets, 3 à $8, 2 à $7 ; divers, $3.60	41 60
McDiarmid, J. et J., réparations, $20.80 ; Ross, H., courroie, etc., $14.05	34 85
Payne, Jas. A. : peinture, etc., $26.80 ; main-d'œuvre, 116 h. à 35c	67 40
Schmidt et Cie : réparations, toiture, porte en fil mét., etc., $164 ; réparations aux serrures, etc., $14.55 ; divers, $14.25	192 80
Tack et Senez, réparations au crépi badigeonnage	97 00
Valcan Iron Co., forgeage	36 65
Winnipeg Machinery & Supply Co. : calorif. Laurie de 30 chevaux, $100 ; pompe duplex, $65 ; temps et matériel, $50 ; divers, $13.71	228 71
Fournitures, $11.35 ; main-d'œuvre, $15.40	26 75
Imprimeur du roi, $16.70 ; annonces, $93.92	110 62
Total reporté à la page V—4	3,276 06
Renouvellements et grosses réparations : Edifices : Manitoba en général.	
Détaillés avec édifices fédéraux, entretien (page V—183)	1,501 77
Bureau du régistraire de Battleford.	
Arcand, D. : rem. à voiture et bûcher, $194.50 ; latrines, $25 ; clôturer 300 pds, $90 ; peinturer 516 pds de clôture, $35 ; niveler terrain, $18	362 50

Palais de justice de Calgary : Fournitures, etc.	$ c.
Calgary Furniture Store, chaises en chêne, 36 à $1.90	68 40
Glanville et Robertson : linoléum, papier de feutre et posage, 132 vgs à $1.25 ; tapis d'escalier coussins et posage, $15	180 00
Holbrook et Mollington : sculpter armes royales, $85 ; mess. et emballage, $12.80	97 80
Kirkpatrick, T. E. : terre, 123 charges à $1 ; engrais, 26 charges 75c. ; gravier, 16 charges à 75c. ; main-d'œuvre pour niveler, 28 j. à $2 ; homme et attelage, 4 j. à $3	222 50
McNeill, J. C., réparations, etc	2 55
Total reporté à la page V—4	571 25
Palais de justice de Carnduff.	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, emplacement	396 00
Harrington, T. M. et Cie : estimat. n° 3 au 1er juillet 1902, sur l'entreprise, $5,238.46	2,750 00
Taylor, J. H., surv. des travaux, services, avril et juin	180 00
Imprimeur du roi, $23.96 ; annonces, $312.82	336 78
Dépenses judiciaires, Levi Thomson	22 14
Total reporté à la page V—4	3,684 92
T.N.-O. : Palais de justice, violon et logement de la police.	
Calgary ($283.79).	
Calgary Water Power Co. : 4 chandeliers à 3 lum., $32 ; divers, $24	56 00
Glanville et Robertson : reps rouge, 10 vgs à $1.50 ; façon, $1.20	16 20
Kirkpatrick, T. E. : terre, gravier et engrais, 155 vgs à 75c. ; arbres, 90 à 30c	143 25
MacDonald, J. T. : herbe et graine de trèfle, 90½ liv. à 40c. ; graine de fleurs, $2.40	38 60
McBride, A. et Cie : réparer gouttière et toiture, $17.50 ; peinture, etc., $1.50	19 00
Ferronnerie, $8.74 ; divers, $2	10 74
Macleod.	
Grady, A. F., réparer châssis	1 75
Medicine-Hat ($353.25).	
Peinturer clôture, hrs à 20c. : P. Adams, 35 ; J. Fry, 14 ; J. Hare, 52½	20 30
McInnis, W. E., 265 pds de clôture en palis	260 00
Williamson et Rae, plombage	56 75
Peinture, $7.20 ; charriage de terre et remplissage, $5.50 ; divers, $3.50	16 20
Moose-Jaw.	
Sutherland, Jas., fontes, &c	13 12
Moosomin ($68.75).	
Millar et Cie, ferronnerie et réparations	14 25
Sims, G. : pomper l'eau du soubassement, 139 h. à 20c. ; main-d'œuvre, $3	30 80
Woods, Jas. W., drapeau du Dominion	20 20
Vitres, mastic, etc	3 50
Prince-Albert.	
Cie de téléphone Bell, 6 m. de service au 1er juin 1902	30 50
Régina ($58.35).	
Meyers, J. : 68 charges d'engrais, $26.15 ; journalier, etc., $15	41 15
Young, J., main-d'œuvre, 68 h. à 15c	10 20
Charrier terreau, herser, etc	7 00
Wolseley ($99.85).	
Barber, B., ériger mât de pavillon	45 00
Gillespie, J. : plancher, 450 pds à $35 ; divers, $8.75	24 50
Luxton, A., préparer terrain pour arbres	10 00
Vitres, etc., $3.50 ; glace, $5 ; arbres, etc., $6.10 ; réparations, etc., $5.75	20 35
Total reporté à la page V—4	909 36

Bâtiment des immigrants à Edmonton (Strathcona).	$ c.
Manson, R. J., balance due sur estimat. finale (*voir* page V—81, 1900-1)	350 00
Blowey, J. T. : ressorts de clipper, 8 à $3.50, 4 à $3.75, 4 Dominion à $5.25	64 00
Cameron, A. et A., transporter bâtiment des immigrants au nouvel emplacement, aussi construire une cuisine et réparer le bâtiment	612 50
Cushing Bros. : bancs, 12 à 90c., 12 à $1 ; tables, 2 à $10, 2 à $12 ; divers, $9.02	75 82
Dietz, Wm. : grande enseigne, $30 ; 16 cadres de lits, $20 ; table, $8	58 00
Edmonton Tent and Mattress Factory : 2 pav. du Canada, $25 ; 2 assort. de drisses, $2.50	27 50
Littlefair, Wm, creuser puits, $20.85 ; Little et Cie, briques, $20	40 85
McLean et Cie, vitre et mastic	15 40
Ross Bros. : 2 pompes avec 30 pieds de tuyau, $43 ; poêle de cuisinee, $47.50 ; 2 Riverside Oaks n° 23, $38 ; diverse ferronnerie, $33.60	162 10
Stovel, Jas. A. : poêle de cuisine, $52 ; réchaud, $20	72 00
Magasin de meubles Strathcona, 6 tables à $3.25	19 50
Faire une table	8 00
Total reporté à la page V—4	1,505 67

Palais de justice et prison d'Edmonton.	
Achat d'emplacement : D. McDougall, $1,450 ; K. McDonald, $9,309 ; moins $4,809 imputés à 1902-3	5,950 00
Macdonald, C. de W., services d'avocat	2 00
Total, reporté à la page V—4	5,952 00

Bâtiment des immigrants à Lethbridge.	
Pipes, Brown, estimation n° 3 au 26 mai 1902	3,470 00
Raley, C., surv. des travaux, 9 m. de services au 30 juin 1902 à $35	315 00
Brodie et Stafford : 8 lits à ressorts en fer, $61 ; pupitre à dessus mobile, $28.50 ; pompe foulante, $15.50 ; 2 poêles, $45 ; divers, $29.70	179 70
Imprimeur du roi, $2.92 ; annonces, $88.52	91 44
Total reporté à la page V—4	4,056 14

Bâtiment des immigrants, Vallée du Daim-Rouge.	
Munson et Nanton, achat d'emplacement	75 00
Sifton et Short : services d'avocats	7 14
Total reporté à la page V—4	82 14

Palais de justice et bureau des terres de Régina : Renouv., etc.	
Morrison, J., surv. des travaux ($537.60)—	
Services, 5 m. au 30 avril 1902 à $100	500 00
Frais de voyages	37 60
McDougall, D. C. : entreprise pour construire clôture entre le bureau des terres et le palais de justice, $510 ; peinturer bâtiment et clôture en piquets, 2 couches, 230 vgs à 16c ; moins imputé à Renouvellements (page V—178), $386.80	160 00
Reaburn, R., main-d'œuvre, $12.10 ; Williams, R., et fils, toile à essuie-mains, etc., $4.75	16 85
Regina Electric Light and Power Co., installation de 70 lumières électriques	210 00
Smith et Ferguson : 5 latrines, $166.70 ; 50 pds additionnels d'appareil de chauffage, $58 ; divers, $30.90 ; main-d'œuvre, 153 h. à 40c., 90 à 30c., 117 à 25c.	373 05
Imprimeur du roi	1 00
Total reporté a la page V—4	1,298 50

Régina, résidence du lieut.-gouverneur : Améliorations, etc.	$ cts.
Morrison, J., surv. des travaux, 5 m. au 31 oct. 1901, 2 m. au 30 juin 1902, à $100	700 00
Bordereau, 29 juin 1901-21 janvier 1902 ($2,540.95)—	
Contremaître charpentier, A. Kaltenbrunner, 80·8 j. à $3.50	282 75
Ajusteurs de tuy. à vap. : W. Bickles, 49½ j. à $4.50 ; J. Olsen, 46½ j. $2.50 ; J. Mackie, 47½ j. à $2	434 00
Charpentier, jours à $3 : D. Macdougall, 22	66 00
Charpentiers, jours à $2.75 : K. Brahm 52, D. Macdonnell 86	379 50
Charpentiers, jours à $2.50 : J. Frecket 74½, And. Kaltenbrunner 63⅜	345 25
Maçons : K. Hunter, 32·7 j. à $4.50 ; J. Zinkham, 29·7 j. à $4	265 95
A reporter	2,473 45

Régina : Résidence du lieut.-gouverneur—*Fin.*	$ c.
Report..	2,473 45
Bordereau—*Fin.*	
Maçons, jours à $3 : J. Lalahler 5·2, G. Viami 6·7, G. Weisgerber 38·6, S. West 29·2..	239 10
Peintres : B. Molisky, 15½ j. à$2.50 ; J. Cotton, 18 j. à $1.25	61 25
Plâtriers, hrs. à 40c.: A. Martin 38, A. Ross 37	30 00
Journaliers, jours à $1.75 : Bessey, F., 92·1 ; Hoffman, G., 50·3 ; Kunst, G., 29·2 ; West, J. 48·1, M. 30·2	437 15
Cotter Frères, à compte d'ajustage de tuyaux à vapeur	140 00
Covington, E. J. : 27 boul., 16 barres, plaques, etc., 1,491 liv. à 8c. ; poids de châssis, 6 à $3 ; divers, $21.90	159 18
Eddy, W. F., chaux, 180 boiss. à 50c; ; Ross, A. J., réparations, $4.07..	94 07
Cie de messageries Dom., transport, $10.35 ; Mayer, T. M., sable, $32.66	43 01
Fergusson, R. B. et Cie, entreprise pour auvents	268 00
Ives, H. R. et Cie : chaudière Buffalo, $221.20 ; têtières spéciales, $10 ; transport, $76.68...	307 88
Ligget, Thos. : matériel pour rideaux, 20½ vgs à $2.50 : doublure, 40 vgs à 25c. ; corde, 60 vgs 25c. ; confection, $6 ; messageries, $4.10	86 35
Cie Smith et Fergusson ($781.77)—	
Latrines (2) complètes et 2 bains doublés en porcelaine	225 00
Latrine supplémentaire, plombage et faire les connexions et enlever l'ancienne	75 00
Toits, gouttières et travail de plombage, $225 ; moins $97.25 pour matériel fourni auparavant et débité	127 75
Bandes en caoutchouc 116 liv. à 75c. ; plats,, 24 à 70c	103 80
Main-d'œuvre, 20 h. à 25c., 50 à 40c., 30 à 65c	44 50
Gouttières, 207 ft. à 14c. ; peinture, etc., $51.29 ; ferronnerie, $125.45	205 72
Williams, R. H. : planches et bois de construction, 988 pds à $24, 4,541 à $25, 1,004 à $26, 348 à $33, 438 à $34, 3,761 à $35, 2,356 à $37, 2,146 à $50, 2,395 à $55 ; couron., 2,378 pds à 3c., 406 à 3½c. ; cèdre clair, 3,102 pds à $55 ; 32 cornières, $64 ; portes, 2 à $7.50 ; 74 jambages, $148 ; 13 linteaux, $121.90 ; 15 seuils, $123.02 ; briques, 1,600 à $14 ; sable, 14 vgs à $2 ; shoddy, 85 vgs à $5 ; divers, $34.74	1,885 66
Woods, J. W., pavillon anglais en soie, 15 pds.	73 00
Total reporté à la page V—4	7,079 87

Bâtiment des immigrants à Saskatoon.	
Leslie, Jas. : entreprise complète, $3,300 ; moins $1,900 payés en 1902-1903..	1,400 00
Imprimeur du roi, $4.25 ; annonces, $84.60	88 85
Total reporté à la page V—4	1,488 85

Palais de justice et prison de Yorkton.	
Imprimeur du roi, $27.95 ; annonces, $81.06	109 01

Renouvellements et grosses réparations : Edifices T.-N.O. en général.	
Détaillé avec Edifices fédéraux, entretien (Page V—183)	2,696 40

Kamloops, édifice public.	
Mackay, Robert ($7,895.15)—	
Entreprise pour édifice complet, $10,820 ; moins $6,770 payés en 1900-1 (Page V—83)..	4,050 00
Ameublement pour bureaux de poste, douane et revenu de l'intérieur, au complet..	2,563 00
Ameuble. pour bur. des terres de la couronne. $796 ; bur. des affaires des sauvages, $398..	1,194 00
Changements dans l'install. de la voûte, $45 ; table, $3.50	48 50
Couper mur de refend, etc., trottoir à l'entrée principale	39 65
Leek et Cie, entreprise, appareil de chauffage, complet	1,711 00
Thompson, A., services, 30 juin-1er oct, 1901, 122 j. à $3, 1er oct. 1901-30 juin, 273 j. à $6	2,004 00
Gordon, M. P. : chaises, 1 à $10, 2 à $6 ; 2 tabourets, $6.75 ; 36 stores de fenêtres, access., et les poser, $48.90	77 65
Gurney Foundry Co. : 2 réchauds à eau chaude, $196.80 ; 1 paire de têtières jumelles et soupapes, $100 ; transport, $96.21..	393 01
Hinton Electric Co. : porte-lumières, 1 à $2, 3 à $3.50, 4 à $4 ; électroliers, 2 à $8.50, 13-2 lum. $9.50, 2-3 lu. à $12, 11-3 lum. à $12.50 ; intercepteurs, 36 à 15c. ; abat-jour, 7 à 60c., 5 à 75c., 41 à 80c., 31 à 90c. ; supports d'abat-jour, 84 à 10c. ; commutateurs, 22 à 75c. ; transport et emballage. $24.55	454 00
Ministère de l'Intérieur, 1 coffre-fort	275 00
Milton, J., charriage, $19.50 ; attelage, 3 j. à $6.50 ; main-d'œuvre, 9 j. à $2.50	61 50
Office Specialty Co. : râtelier à sacs, $65 ; transport, $14.31	79 31
Rubenstein, div. de boîtes à lettres, 376 à $1.43 ; 4 boîtes, $4 ; transport, $33.08	574 76
A reporter	13,525 38

Edifice public de Kamloops—*Fin.*	$ c.
Report	13,525 38
Vair, Jas : gouttières et tuyau conducteur, $15 ; tuyaux en fer, 84 pds à 12½c. ; ferronnerie et main-d'œuvre, $22.45	47 95
Balais, brosses, etc., $6.05 ; photographies, $2	8 05
Imprimeur du roi, $14.82 ; annonces, $18.60	33 42
Total reporté à la page V—4	13,614 80

Edifice public de Nanaïmo : Nouv. boîtes et serrure, renouvellem., etc.	
Bailey, J. H.: ouvrage en fer galv., matériaux, $270.50, main-d'œuv., 423 h. à 50c., m.-d'œuv., percer trous, $5, char., $1.50 ; ms $188.58 imp. à 'Renouv. et répar., C.-B.'.(page V—).	300 00
B.C. Paving & Roofing Co.: ardoise à toiture, 32 v. c. à $15 ; papier goudr., 8 roul. à $1.50 ; enlever vieilles couvertures en fer galv. et en poser de nouvelles, $50	542 00
Cook, Ed., grillage électro-plaqué pour comptoir	45 00
Forrester, A.: boîtes au bur. de p., 198 à 45c.; clous, 250 liv. à 5c.; enlever vieux mât de pavillon et en poser un nouv., $50 ; bois de s., 3,250 pds, 2 x 8 pcs, blanch. et coup. de l., $43.25, 3,688 pds, $52.75 ; charr., $17.10 ; div., $4.30 ; m.-d'œ., 257 h. à 50c., 29 j. à $2.50.	470 00
Nash, A., vitres, 10 carreaux à $2.50	25 00
Rubenstein Frères : 200 devants de boîtes de p., $286 ; 2 caisses, $2 ; transport, $12.70	300 70
Total reporté à la page V—4	1,682 70

Edifice public de Nelson.	
Viau et Lemoine : à compte sur entreprise $49,900 pour édifice public	24,160 00
MacDonald, J. A., surv. des travaux, 12 m. au 30 juin 1902, à $7 par j	2,555 00
Henderson, Wm, surv. des travaux, frais de voyage	62 35
Honoraires d'homme de loi : F. W. Howay	17 80
Total reporté à la page V—4	26,795 15

Edifice public de New-Westminster : Agrandis. de l'entrepôt de vérification.	
Bourque et Desrivières : entreprise, $2,529 pour agrandissem., complète ; moins $85 pour porte à l'épreuve du feu fournie par le ministère et $1,420 payées en 1900-1 .....(page V—83).	1,024 00
Lamarche, Jos., entreprise pour appareil de chauffage complet	450 00
Total reporté à la page V—4	1,474 00

Edifice public de New-Westminster : Reconstruction.	
Bourque et Desrivières ($14,122)—	
Entreprise, $50,500, complète ; moins $31,230 payées en 1900-1 (*voir* page V—83) et $11,790 payées en 1899-1900 (*voir* page V—95)	7,480 00
Creuser banc de terre, $1,450 : moins $1,000 payées en 1900-1 (*voir* page V—83)	450 00
Peinturer extérieur des murs en brique	175 00
Entreprise pour accessoires, $5,000 ; trottoir en ciment, $907	5,907 00
Placer évier en fer émaillé, $30 ; peinturer planchers de l'attique, $80	110 00
Lamarche, Jos., entreprise pour appareil de chauffage complet	2,700 00
Hamilton, A., commis des travaux : services, 11 m. au 31 mai 1902, à $120 ; frais de voy. et déboursés, $11.60	1,331 60
Fales, W. E.: 94 stores, $132.50 ; bibliothèques, $29 ; armoire, $40 ; tapis, 355⅓ vgs à $1.50 ; chaises, 4 à $2.25, 5 à $5.75, 5 à $6.50, 2 à $8.50, 1 à $1 10, à $14 ; horloge, $11 ; rideaux, 34 vgs à $1 ; pupitres, 2 à $65 ; nattes de porte, 6 à $3.50 ; moquettes, 2 à $8 ; 2 tables, $19.50 ; garde-robe, $18 ; porte-parapluies 3 à $5 ; divers, $22.75	1,133 00
Hargraves, G., glacer carreaux de vitre	4 50
Hinton Electric Co.: 5 sonnettes du bur. de l'ingénieur en chef aux départments, $25 ; access. de porte-lum., 2 à $2.50, 4 à $3, 5 à $3.25, 30 à $3.50, 4 à $3.75, 2 à $4.50, 2 à $5.75 ; access. de pupitre, 9 à $10 ; 2 appliq. à 3 lum. à $15 ; blocs à fusée de sûr., 2 à $2.50, 3 à $1.50, 6 à $1, 50 à 75c.; lampes, 250 16-ch. 25c., 18 32-ch. 40c.; pendants, 8 à$5, 3 à $3 ; appareils de pendants, 84 à $1.75 ; porte-réflect., 131 à 15c.; réflect., 10 à 40c., 114 à 50c., 2 à 60c., 13 à 65c., 14 à 75c., 5 à 80c., 5 à 90c., 2 à $1.25, 7 réflecteurs sphér. à $2 ; commutateurs Bryant, 3 à $2.25, 3 à $1.75, 3 à $1.50 ; commutat. à interrup., 45 à 75c.; commut. aliment., $15 ; appar. type, 3 à $12 ; appar. de lanterne d'ent. en fer, $25 ; access. de b. aux lettres, $9 ; issues en fil métal., 207 à $3 ; 1 avertisseur, $20 ; div., $30.20	1,569 70
Ives, H. R. et Cie : 2 chaudières Buffalo, $442.40 ; raccords doubles, $90 ; transp., $230.36	762 76
Kirk, H. T.: 2 calorifères, $25.80 ; div., $4.90	30 70
A reporter	21,654 26

Edifice public de New-Westminster: Reconstruction—*Fin.*	$ c.
Report	21,654 26
Martel, C.: porte-carte, $15; comptoirs, 1 à $160, 1 à $58, 1 à $68; armoires, 1 à $22, 1 à $41, 1 à $45, 1 à $47.50, 1 à $48; pupitres, 1 à $16.50, 1 à $30, 1 à $32, 1 à $34.50, 1 à $36, 1 à $37, 1 à $54; plancher dans l'entrepôt de vérification, $53; patères, 2 à $25, 1 à $30; moulures à cadres, $20.50; casiers, 1 à $15, 1 8 $18, 1 à $20, 1 à $42; table de tri avec rât. en fer, $48; tables, 1 à $9.75, 1 à $11, 1 à $13.50, 2 à $22, 1 à $27; vernir et polir meubles, $33; enlever comptoir et en poser un nouveau, $31.50; accessoires de voûte, $28; 10 ventilateurs, $15; serrures Yale, 10 à $3; divers, $65.25	1,349 00
McLennan, McFeely et Cie: paniers portat., 9 à $7; garde-feu, 9 à $8; garn. de foyers, 5 à $3, 4 à $2.50; pare-étinc., 9 à $2; transport, etc., $1.25	179 25
Office Specialty Co.: 4 bases, $7; casiers, 4 à $2.75, 4 à $3, 4 à $3.50; 4 corniches, $8	52 00
Robertson et Cie, coffre de sûreté	150 00
Rubenstein Frères: devants de boîtes de p., 552 à $1.43; 6 caisses, $6; transport, $34.79	830 15
Thompson, S. J.: 5 photographies, $8; négatif, $2	10 00
Vanstone, W. F.: poser évier, tuyaux à eau et à gaz, $47.50; divers, $7.55	55 05
Wiegand, C., canapés, 1 à $22, 1 à $24	46 00
Imprimeur du roi, $13.53; annonces, $229.09	242 62
Total reporté à la page V—4	24,568 35

Edifice public de Rossland.	
Bradbury, Thos, estimation n° 7 au 1er avril 1902, sur entreprise de $44,650	24,340 00
Vanstone, W. E. ($1,995 35)—	
Entreprise pour appareil de chauffage complet	1,940 00
Plombage: fournitures, $1; main-d'œuvre, 54¾ h. à 65c., 53½ à 35c	55 35
McGregor, R. W., surv. des travaux: services, 12 m. au 30 juin 1902, à $7 par jour; télégrammes, $9.81	2,564 81
Henderson, Wm, surv. des travaux, fr. de voy. et déboursés	89 50
Gowman, T. H., photographies, $10; Leckie, J. et Cie, pavillon fédéral, $22.50	32 50
Ives, H. R. et Cie: 2 chaudières Buffalo, $336; raccords doubles, $80; transport, $216.13	632 13
Red Star Storage and Transfer Co., camionnage	5 25
Imprimeur du roi, $12.93; annonces, $158.63	171 56
Frais judiciaires, F. W. Howay	25 46
Total reporté à la page V—4	29,856 56

Salle d'exercices de Vancouver.	
Viau et Lachance ($29,396.30)—	
Entreprise, $65,658 pour édifice et $16,000 pour allonge pour compléter édifice; moins $46,390 payées en 1900-1 (*voir* page V—83), et $17,330 payées en 1899-1900 (*voir* page V—95)	17,938 00
Ouvrage supplém. ($2,185)—	
Posage de fils électriques dans la salle principale	650 00
Badigeonnage de la salle principale, $200; plombage, etc., $350	550 00
Peinturage de l'extérieur de la brique, $585; posage d'appar. à gaz, $400	985 00
Entreprise des accessoires, compl., $4,400; appar. de chauffage, compl., $4,000	8,400 00
Remplissage et régalage: terre, 729 vgs à 70c.; cendres, 243 vgs à $1; gravier, 50 vgs à $2	853 30
Transporter chaudières et les mettre en place	20 00
McKinnon, Thos, surv. des travaux ($1,758.55)—	
Services, 11 m. au 31 mai 1902, à $120	1,320 00
Déboursés et reparations: portes, 3 à $8; cadres emb., 3 à $8; mains-cour., 2 à $10; chauffage pour assécher soubassement, $16.80; divers, $110.05; crépir, 31 vgs à 50c.; charpentiers et journaliers, 190 h. à 28c., 68 h. à 30c., 148 h. à 40c., 212 h. à 45c	438 55
Carnahan, J., main-d'œuvre, 9 j. à $3; Davidson Frères, horloge, $14	41 00
Desrosiers, M.: ferronnerie, $15; main-d'œuvre, 12 h. à 50c	21 00
Hach, C.: chaises, 2 Morris à $15, 1 berceuse, $10, 4 fauteuils à $8.50, 2 à $5, 24 en chêne à $3, 24 à $1.25, 30 à $1, 24 à 90c.; crachoirs, 4 douz. à $6; pupitre, $90; tables, 1 de bur., $5, 1 à rallonge, $22.50; buffet en chêne, $35	414 10
Hinton Electric Co.: issues de lum. et de commutat. dans conduit en fer, 17 à $10; lanternes en fer, 2 à $30; 1 applique à 3 lumières, $15; 7 appliques à $2.50; armoires en chêne pour fusée de sûr., 27 à $2.50; 4 gr. lumières à réflecteur et lum. à réflect. de plafond, et 6 abat-jour pour jeu de quilles, $53; 2 lum. à réflect. de plafond protégées par une plaque protectr. et 2 assort. de lum. à réflect. sur les côtés de la salle de tir, $45	428 60
Ives, H. R. et Cie: 2 chaudières Buffalo, $442.40; raccords doubles, transport, $233.98	770 38
Leckie, J., pavillon anglais, $23; Vancouver Gas Co., coke, 9 tonnes à $5	68 00
Leek et Cie: placer rampes, $27.45; tuyau d'égout, ciment, etc., $66.60; main-d'œuvre, 78 h. à 30c., 54 à 60c., 38 à 65c	174 55
MacPhail et Cie: boyau, 200 pds à 18c.; lance de boyau à incen. et régulateur, $9.50; nattes de porte en caoutchouc, 4 à $2 75; brouette en fer, $7.50; divers, $3.20	67 20
A reporter	33,139 08

Salle d'exercices de Vancouver—*Fin.*	$ c.
Report	33,139 08
McKay, R., teinter et vernir, 10 chambres à $8, 264 vgs à 23c	140 72
McLennan, McFeely & Co.: 2 ventilat., $100; garde-feu, 4 à $7.50; garn. de foyer, 4 à $4.50; paniers, 4 à $7.50; pare-étinc., 4 à $2.50; 2 pelles à houille, $4; 4 manches en fer, $8.	200 00
Vancouver City Water Works: service d'incendie, 45 pds de tuyau, $31.50; soupape et croix, $12; 1 T et manchon, $4.50	48 00
Vancouver Sash and Door Co.: poser plancher en érable, $650; access., $462.50; poser croc. et chev., $58; poser baill. en fer et rouleaux aux portes, $33.80; rideaux et pendants, 400 pds lin. à 60c.; esc. en chêne, 22 marc. à $5; faire et poser portes de buffets, 190 pds 7 pcs à 75c.; poser châssis pour ventilation, 2 à $11.50; divers, $80.70; main-d'œuv., 145 h. à 50c.	1,873 40
White, J., 9 photographies	45 00
Coke, $9; photog., $9; rob. à boyau, $6 60; faire clés, $5.50; vitres, $1.50; charr., $1.90	33 50
Imprimeur du roi	12 23
Total reporté à la page V—5	35,491 93

Edifice public de Vancouver.

Bruce, A.: cèdre, 417 pds c. à 4c.; portes, 16 à $1; érable, 86 pds c. à 20c.; divers, $64.71; main-d'œuvre, 12 j. de surveillance à $2.75, 81 j. charpentier à $3.50, 45½ h. à 50c., 42 h. à 40c., 20 h. à 30c.	476 67
Hinton Electric Co., fournitures et réparations	26 80
Leek & Co., râtelier à sac, $35; McDonald, A., inspecter fil électrique, $10	45 00
Nelson, Macpherson, Sutherland Drug Co., 8 galls d'huile à plancher à $1.67	13 35
Peach et Chester, plombage, $43.40; White, J., photographies, $17.80	61 20
Vancouver Sash and Door Co., casier de triage	40 00
Total reporté à la page V—5	663 02

Edifice public de Williams'-Head, station de quarantaine, etc.

Ligne télégraphique ($1,834.55).

Bezanson, G.: ouvrage sur les lignes télégraphiques entre Colewood et Victoria, C.-B., durant les mois de janvier, février, mars et avril 1902 ($633.30)—	
Main-d'œuvre: lui-même, 42¼ j. à $3, payé en moins, $2; journaliers, 7, 133 jours à à $2.50; attelage, 29¼ j. à $5	603 55
Poteaux, 238 à 12½c	29 75
Bray, R., attelages doubles, 6 j. à $3; Demers, L. O., réparations, 28 j. à $2.5	88 00
Fashion Livery Stables, attelages doubles, 1 j.	6 00
Foster, J., services pour enlever poteaux, creuser trous, etc., ($714.50)—	
Main-d'œuvre: contremaître, 54 j. à $3; journaliers, 135 j. à $2.50; attelage, 35½ j. à $5.	677 00
Poteaux, 300 à 12½c	37 50
Hinton Electric Co., fil télégraphique, consoles, etc	12 25
Kelly, G. P.: surveiller et reconstruire la ligne et réparations, lui et aide, 73 j. à $3.50; lui et main-d'œuvre, 8 j. à $3, 27 j. à $2.50; louage de cheval, $11; pension, etc., $9.50	367 50
Pacific Transfer Co., transporter fournitures	13 00

Str. 'Earl' ($4,569.60).

British Columbia Marine Ry. Co.: enlever le vieux et poser le nouv. lit de la chaud., poser nouv. flott. d. la ch. de chauff., etc., app., $18.15; const. de nav., 16 j. à $5; aide, 3 j. à $3.	107 15
Jardine, J.: entreprise pour peinturage, $168; ouv. supp., cimenter coque, $15; 2 couc. supp. de peint. à la nouv. main cour. et nouv. bois. dans le pass. et ch. de la chauff., $15; div., $28.95	226 95
Russell, J. J.; couvrir nouvelle chaudière et tuyau à vapeur avec asbeste $75; divers, $7.30	82 30
Taylor Mill Co.: bois de service, $71.80; menuisier, 37¾ j. à $4	222 80
Turpee, Wm. et Fils: haler le steamer du quai Spratt au chenal Turpee et 24 h. sur ber, $40; 4 j. sur ber maritime, $40; calfater dessus, côtés et reservoir, étoupe et poix, $6.50; 8½ j. main-d'œuvre. $36.75	123 25
Victoria Machinery Depot Co.—	
Chaudière maritime, $2,425; propulseur à 3 ailes, $105	2,530 00
Enlever la vieille chaudière et placer nouvelle et faire raccordement	825 00
Garde-feu, angles en fer, etc.: main-d'œuvre, 117 h. à 50c.; fournitures, $6.95	65 45
Matériaux et main-d'œuvre pour machine: fournitures, $22.75; 119½ h. à 50c	82 50
Station de lançage: faire nouveau renfort de dessus de, fournitures, $14.88; main-d., 72 h. à 50c.; nouvelle cheminée, fournitures. $91.06, main-d'œuvre, 129½ à 50c; bande de quille, $5.82; étais, enlever condenseur, tuyaux, etc., divers, $12.64; main-d'œuvre, 90 h. à 50c., 4 h. à 55c.; réparations, messag., 50c.; main-d'œuv., 45 h. à 60c.	299 85
Charriage, $3; réparations aux lampes, $1.35	4 35
A reporter	6,404 15

Edifices publics de Williams'-Head—*Suite.*	$ c.
Report. .	6,404 15
Résidence du sous-surintendant ($3,496.10).	
Hunt, Ed.: construire maison, $2,470; drain, $199; peinturer toiture, $51	2,720 00
Colbert, J.: plombage, $153.30; calorifère, $292.80; buanderie, $10	456 10
Jardine, J.: peinturer l'extérieur de la maison, 3 couches, toiture, 1 couche, $235; peinturer l'extérieur de la grange, $60; peinturer clôture, $25	320 00
Résidence de l'ingénieur ($1,722.65).	
Hunt, Ed.: construire maison, $1,380; drain, $112; peinturer toiture, $38	1,530 00
Colbert, J.: plombage, $147.65; gros tuyau au-dessous de la maison avec soupirail, $45	192 65
Laboratoire ($1,551.20).	
Hunt, Ed.: construire maison, $1,270; enlever appareil du vieux laboratoire, $28; drain, $49; peinturer toiture, $12	1,359 00
Colbert, J., calorifère	192 20
Maison de l'hôpital ($2,581.15).	
Hunt, Ed.: construire maison, $1,750; drain, $226; peinturer toiture, $34	2,010 00
Colbert, J.: plombage, $151.15; gros drain au-dessous de la maison avec soupirail, $50	201 15
Jardine, J., peinturer l'extérieur 3 couches et toiture 2 couches	370 00
Chambre à désinfecter ($7,600).	
Victoria Machinery Depot Co. ($7,600)—	
Faire et placer un réservoir à désinfecter	3,700 00
Cornue cylindrique à vapeur et appareil automatique de portes	3,900 00
Abri à chaudière.	
Moore et Whittington: bâtiment à l'entreprise, $1,369; ouvrage en rapport avec abri à chaudière et appareil à désinfecter, $145	1,514 00
Abri à chaloupe ($636).	
Hunt, Ed., construire bâtiment	456 00
Foster, J., billots de cèdre, 36-pcs, pour abri à chaloupe, 12 à $15	180 00
Naphte et abri à pétrole.	
Hunt, Ed., construire bâtiment	100 00
Couvrir passage sur le quai, clôture et hangar ($515.75).	
Moore et Whittington: couvrir chemin (en bois) $320; peinturage, $79; clôture (en bois) $70; peinturage, $35	504 00
Taylor Mill Co.: bardeaux pour réparer la toiture du hangar, 5 M. à $2.25; charriage, 50c.	11 75
Glacière.	
Hunt, Ed.: construire bâtiment, $402; peinturer la toiture, $6	408 00
Violon et hangar à marchandises.	
Hunt, Ed.: construire violon, $460; hangar à marchandise, $304; peinturer toiture, $16	780 00
Cuisine japonaise ($994).	
Hunt, Ed.: construire bâtiment, $256; peinturer toiture, $6	262 00
Jardine, J., peinturer l'extérieur et l'intérieur des bâtiments des Japonais et des Chinois, 3 couches, et toiture 2 couches	732 00
A reporter	28,303 00

Edifices publics de Williams'-Head—*Fin.*	$ c.
Report	28,303 00
Hangars à bois.	
Hunt, Ed.: construire 6 hangars à bois, $295; peinturage de toitures, $10	305 00
En général ($2,798.13).	
Fairfull, And.: const. clôture, et réparat. de toiture de hangar et pont à piéton, 63½ j. à $3.50	221 35
Helgesen, H.: construire et réparer clôtures, 260½ h. à 27½c. l'h.; attelage, 2½ j. à $5	84 88
Jardine, J.: déflagration de vieille peinture, 12 j. à $4; gazoline, $2.25; peinturer résidences du capit. Gould, gardien, et surveillant, $216; charriage de bardeaux et peinturage de toitures de maison, grand hangar sur le quai, abri pour force motrice, etc., un hangar de détention de 1ère classe, $363; peinturage de la station des pompes, $15	644 25
Nicholls et Renouf: 4 baril. de clous d'acier, $14.85; divers, $13.90	28 75
Sheret, A., réparations de tuyaux	20 75
Taylor Mill Co.: bois pour réparation de clôtures, $41.48; 70 poteaux de cèdre, $37.50; bois pour nouveaux travaux, 4,800 pds à $9. 2,920 pds à $10, 1,400 pds à $13; divers, $22.66	192 24
Victoria Foundry Co.: briques, 4,000 à $15, 1,500 réfractaires à $50; ciment, 7 brls à $5; chaux, 7 brls à $2; rivets, 800 liv. à 9c.; sable, 7 charges à $2; divers, $142.84; briqueteur, 18 j. à $5; aide, 25 j. à $3; mécanicien, 1,336 h. à 60c.	1,379 44
Witty, R., ériger et réparer clôtures, à $2.50 par j	129 74
Imprimeur du roi, $2.86; annonces, $93.87	96 73
Total reporté à la page V—5	31,406 13

Renouvel. et grosses réparat.: Edifices, Colombie-Britannique, en général.

Détaillé sous le chef 'Edifices fédéraux, entretien' (page V—183)	5,987 53

Appointements de surveillant des travaux, aides, etc.

Ottawa—	
Adams, Samuel, surveillant des travaux, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Canty, Pat., surveillant des travaux, 365 j. à $3.50	1,277 50
Cowan, John, ingénieur, édifice Langevin, 365 j. à $3.50	1,277 50
Montréal: C. Desjardins, surveillant des travaux, 12 m. au 30 juin	1,080 00
Québec—	
Béland, P. H., surveill. des travaux, balance pour juin 1901, $1.87; 12 m. au 30 juin à $106.87; moins 60c. payé en moins	1,283 71
Vermette, Thoe., 365 j. à $2	730 00
Winnipeg—	
Cyr, J. E., surveillant des travaux, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Curran, Ada, commis, 12 m. au 30 juin	540 00
Victoria—	
Brown, J. G., 13 m. au 30 juin	1,300 00
Henderson, Wm., surveillant des travaux, 12 m. au 30 juin	2,100 00
Détaillé en 1900–1, page V—84	555 00
Total porté à la page V—5	12,843 71

Edifices publics en général: Force électrique et autre pour ascenseurs, etc.

Détaillé sous le chef 'Edifices fédéraux, entretien' (page V—183)	4,035 30
" 'réparations aux édifices d'Ottawa' (" V—135)	959 80
Total reporté à la page V—	4,995 10

Edifices publics en général.

Bailey, Geo., forgeage	168 00
Cie de téléphone Bell ($19.25)—	
Loyer de téléphone au bureau de M. J. Archambault, 411 édifice banque des Marchands, Montréal, 6 m. au 1er juillet 1902, à $75 par année; moitié imputé à ce crédit	18 75
Messageries	0 50
Borbridge, S. et H.: étui en cuir pour plaques photo, $20; sac de voyage, $6	26 00
Bryson, Graham et Cie: val., $6; bross., p. balais, etc., $26.05; pièces just. non produites, $27.95	60 00
Cosgrove, Jas., ingénieur, Toronto: 4 voyages à Newmarket et retour	7 90
Desjardins, C., surv. des travaux, Montréal, frais de voyage et déboursés	11 15
Dodwell, C. E. W., ingénieur, Halifax, frais de voyage et déboursés	8 05
Doody, T. W., télégrammes	0 80
A reporter	301 15

Edifices publics en général—*Fin.*	$ c.
Report	301 15
Eclipse Office Furniture Co.: glaces pour devants de boîtes, 72 à 25c., 50 à 30c.	33 00
Inland Type Foundry: chambre noire Victor, $73; support, $20.	93 00
McNeill, Ed. R., réparations de clavigraphe	3 00
Ottawa Engraving Co., kodak Eastmann	35 00
Ottawa Truss & Surgical Co., tube en caoutchouc, etc.	5 38
Pritchard-Andrews Co., timbre, $1; Ross, C. et Cie, coton, $11	12 00
Rubenstein Frères: devants de boîtes, etc	10 18
Smith, W. Z., architecte et ingénieur, Toronto, frais de voyage	3 70
Stephen Frères, 200 verres à photographie.	30 00
Thorburn, C. H., 2 albums	12 00
Topley Studio: chambre noire 'Ruby', 3 lentilles, 7 châssis, etc., $350; chambre noire, $50; téléphoto, $30; 3 obturateurs B. et L., $62.50; 2 caisses, $14.40; 8 châssis supl., $22.80; 12 dz. plaques, $86.40; 24 roul. de cellul., $38.40; lent. zeiss, 1—12-pces $176.50, 1—10-pces, $114.50, 1—7½-pces, $27.50; diverses fournitures photographiques, $263.65; moins $325, imputé à Havres et rivières en général, page V—	911 65
Billets de tramway: F. Breton, $13.55; J. Bruchési, $34.85.	48 40
Télégrammes: Cie de télég. du ch. de fer Can. du Pac., $431.58; Cie de télég. G.-N., $165.83	597 41
Transp. et messagerie: ch. de fer Canada-Atlant., $3.98; ch. de fer Canad. du Pac., $22.62; Cie de messag. Can., $17.35; Cie de messag. Dom., $19.80; Star Baggage Transfer, 40c.	64 15
Bureau de la papeterie, $2,482.80; imprimeur du roi, $740.41; annonces, $79.17	3,302 38
Appointements à Ottawa (page V—)	40 00
Frais de voyage des fonct. d'Ottawa: J. Archambault, $224.15; C. Beaudry, $28.16; F. Breton, $25.26; Jules d'E. Clément, $42.89; John Cowan, $301.39; L. Dubé, $10.35; D. Ewart, $21.70; D. A. Hewitt, $43.53; Jas. Johnston, $45.60; N. M. Mathé, $143.20; A. L. Ogilvie, $163.95, ch. 23574, $35; F. X. Paquet, $118.85, ch. 23919, $30, ch. 24837, $30; J. S. J. Routhier, $260.90; L. F. Taylor, ch. 1229, $50, ch. 22655, $25, ch. 24575, $30	1,629 93
Total reporté à la page V—5	7,132 33

Edifices d'Ottawa: Bordereaux de paye pour réparations en général.	
Arial, Thos., charpentier, juillet-mars, 170½ j. à $2	341 01
Aubé, A., peintre, sept., 16 j. à $2.	32 00
Aubé, Jas., main-d'œuvre, sept., 12¾ j. à $1.50	18 50
Auborne, E., maçon, juillet-juin, 269⅓ j. à $2.50,234 h. à 28c.	739 15
Aussang, A., tailleur de pierre, août-oct., juin, 779 h. à 36c.	280 44
Baril, A., charpentier, juillet-juin, 286⅓ j. à $2	572 68
Barnabé, N., tailleur de pierre, août, 129 h. à 36c.	46 44
Barnabé, X., tailleur de pierre, août, juin, 282 h. à 36c.	101 52
Barron, E., main-d'œuvre, sept., 161½ h. à 16⅔c.	26 92
Barthelet, Jas., main-d'œuvre, juillet-juin, 318 j. à $1.40, 48 h. à 16⅔c.	453 20
Battersby, Wm., main-d'œuvre, août-oct., 455½ h. à 16⅔c.	75 92
Batterton, Thos., main-d'œuvre, juillet-juin, 255½ j. à $1.25, 90 h. à 14c.	332 00
Beatty, Wm., main-d'œuvre, juillet-juin, 318⅔ j. à $1.40, 12 à $1.50.	464 14
Beaulieu, A., peintre, juin, 18 j. à $2.	36 00
Beaulieu, R., maçon, juin, 93 h. à 36c.	33 48
Beaulne, J., peintre, juillet-oct., 108 j. à $2.	216 00
Bédard, Chas., charpentier, juillet-oct., mai, 123⅓ j. à $2.	246 67
Bélanger, A., main-d'œuvre, juillet-oct., 146½ j. à $1.75	256 39
Bélanger, O., peintre, juillet-juin, 275 1/6 j. à $2.	550 07
Bélanger, Z., main-d'œuvre, fév.-mars, 19¼ j. à $1.75.	33 69
Bergeron, J., charpentier, juillet-juin, 302½ j. à $2.	605 01
Biehler, J., aîné, briqueteur, juillet-juin, 256⅔ j. à $2.50, 273 h. à 28c.	717 00
Biehler, J., jne, briqueteur, juin, 75 h. à 36c.	27 00
Boileau, J., main-d'œuvre, sept.-fév., 136½ h. à 18½c., 5 h. à 19⅓c.	26 01
Boisvert, A., main-d'œuvre août-sept., 13⅔ j. à $1.50	20 50
Boivin, D., main-d'œuvre, juillet-juin, 305 j. à $1.50.	457 50
Bonnell, R., charpentier, fév.-mars, 29⅔ j. à $2	58 45
Boucher, E., peintre, mai-juin, 31 j. à $2.	62 00
Boutin, J. B., charretier, sept., 11⅛ j. à $2	22 89
Bowman, J., plâtrier, janv., 27 h. à 30c	8 10
Boyne, Jas., main-d'œuvre, juillet-juin, 302¾ j. à $1.50, 84 h. à 14c.	465 89
Bray, A., tâcheron, sept., 16 j. à $2.	32 00
Brulé, F., peintre, sept., 11 j. à $2.	22 00
Buck, J. B., charpentier, juillet-fév., avril, juin, 228⅛ j. à $2.	456 34
Bureau, J., main-d'œuvre, août-sept., 56⅔ j. à $1.50.	85 00
Burk, Geo., main-d'œuvre, juillet-juin, 281⅓ j. à $1.50.	422 00
Burns, D., main-d'œuvre, août, 9 j. à $1.50.	13 50
Burrows, W., maçon, juin, 111 h. à 36c.	39 96
Caron, A., charpentier, juillet-juin, 292 1/8 j. à $2.25, 12 j. à $2	682 65
Casey, J., main-d'œuvre, août-oct., 46⅛ j. à $1.50.	69 27
Castaigner, A., tailleur de pierre, sept.-oct., 208 h. à 36c.	74 88
A reporter	9,224 17

Edifices d'Ottawa : Bordereaux de paye pour réparations générales—*Suite.*	$ c.
Report	9,224 77
Castonguay, B., tailleur de pierre, août-sept., 135 h. à 36c	48 60
Champagne, I., main-d'œuvre, sept., 12 j. à $1.50	18 00
Champagne, S., charpentier, juil'et-juin, 278¼ j. à $2	556 89
Chapman, S., août-sept., 20 j. à $1.50	30 00
Charbonneau, E., main-d'œuvre, août-sept., 13⅜ j. à $1.50	20 50
Charlebois, J. V., peintre, juillet-fév., juin, 226½ j. à $2	452 18
Chartrand, Chas., charpentier, juillet-juin, 292⅝ j. à $2	585 68
Chartrand, Z., charpentier, août-oct., janv.-fév., avril-juin, 213 j. à $2	426 01
Cherry, Sam, charpentier, juillet-oct., 125¼ j. à $2	250 34
Chevrier, U., main-d'œuvre, juillet-juin, 296⅛ j. à $1.50	444 92
Clark R., maçon, juin, 111 h. à 36c	39 96
Cook, S., main-d'œuvre, juin, 9⅜ j. à $1.50	14 17
Corbeil, A., peintre, juillet-juin, 327⅛ j. à $2	655 91
Cornot, H., main-d'œuvre, sept., 72 h. à 14c	10 08
Côté, L., charpentier, juillet-juin, 247⅝ j. à $2.50, 583½ h. à 28c	782 55
Côté, R., main-d'œuvre, sept.-fév., avril-juin, 197 j. à $1.50	295 50
Couture, J., tailleur de pierre, août-oct., 487½ h. à 36c	175 50
Craig, A., briqueteur, juin, 51 h. à 36c	18 36
Crevier, A., peintre, juillet-juin, 306⅜ j. à $2	613 36
Curry, J. P., attelage, août, 7 j. à $4	28 00
Dagenais, J., main-d'œuvre, fév.-juin, 37 j. à $1.50, 64½ à $1.25	136 13
Dagenais, M., main-d'œuvre, juillet-fév., 118 j. à $1.25, 429 h. à 14c	207 57
DeBeaumont, R., main-d'œuvre, juillet-juin, 289⅛ j. à $1.50	433 59
Decour, H., main-d'œuvre, août-nov., 97½ j. à $1.50	146 02
Delaney, J., main-d'œuvre, juillet-oct., 108 j. à $1.25, 112½ h. à 14c	150 75
Delorme, A., maçon, juin, 75 h. à 36c	27 00
Déry, N., peintre, juillet-juin, 287¾ j. à $2	575 52
Desjardins, S., charpentier, juillet-juin, 264 j. à $2	528 00
Desrosiers, A., main-d'œuvre, août-nov., juin, 518½ h. à 14c., 446 à 16⅔c	146 93
Devaney, Jas., main-d'œuvre, août-juin, 255⅛ j. à $1.50	383 59
Dodd, J. T., tailleur de pierre, juin, 157 h. à 36c	56 52
Dubé, O., main-d'œuvre, juillet-juin, 316 j. à $1.50	474 00
Duffield, Ed., main-d'œuvre, juillet-juin, 310⅛ j. à $1.50	466 42
Dussault, O., main-d'œuvre, août-nov., 71⅛ j. à $1.50	107 20
Eastcott, J., tailleur de pierre, sept., 106 h. à 36c	38 16
Ebbs, Thos., main-d'œuvre, juillet-oct., jaanv.-fév., 115 j. à $1.75, 38 à $1.50	258 25
English, Jas., maçon, juin, 111 h. à 36c	39 96
Fahey, J., main-d'œuvre, sept.-juin, 184 j. à $1.50	276 00
Fanbert, P., main-d'œuvre, août-sept., 114 h. à 14c	15 96
Fauteux, A., main-d'œuvre, juillet-nov., mai-juin, 16 d. à $1.50, 151⅛ j. à $1.40	235 64
Foisy, F., peintre, sept., fév.-juin, 62¾ j. à $2 ; payé en plus, $1	126 56
Fortier, A., main-d'œuvre, déc.-juin, 132 j. à $1.50	198 00
Fortin, A., charpentier, juillet-juin, 290⅛ j. à $2	580 13
Fréchette, N., peintre, avril, 11½ j. à $2, juin, 13 j. à $2	49 00
French, T. W., main-d'œuvre, oct., fév.-juin, 110½ j. à $1.50	165 75
Gagné, C., charretier, juillet-juin, 311 j. à $2	622 00
Gagnon, E., maçon, juin, 51 h. à 36c	18 36
Gariépy, E., couvreur, août-oct., fév.-juin, 179⅞ j. à $2	359 56
Gauthier, J. V., peintre, juillet juin, 301⅜ j. à $2	603 36
Gavard, L., tailleur de pierre, juillet-oct., 171 h. à 36c	61 56
Gendron, S. A., main-d'œuvre, juillet-juin, 285½ j. à $1.50	428 25
Giasson, F., charpentier, juillet-juin, 260⅜ j. à $2	521 35
Good, D., main-d'œuvre, sept., 51 h. à 16⅔c	8 50
Gosselin, A., maçon, août-oct., 553½ h. à 36c	199 26
Grant, A. T., peintre, juillet-oct., mai-juin, 174⅝ j. à $2	349 79
Gravelle, L., tailleur de pierre, juillet-sept., 493 h. à 36c	177 48
Grenon, J., charpentier, sept.-juin, 204⅛ j. à $2	408 12
Grieves, Frères, charretiers, juillet-sept., 40½ j. à $2.25	91 13
Guay, A., peintre, juillet-nov., 162⅜ d. à $2	324 46
Guindon, A., main-d'œuvre, juillet-juin, 277⅓ j. à $1.50	416 00
Hack, H., main-d'œuvre, juin, 9⅜ j. à $1.50	14 17
Handerkin, J., main-d'œuvre, juin, 10 j. à $1.50	15 00
Hardcastle, E., main-d'œuvre, juillet-juin, 313 j. à $1.25	391 25
Hébert, Chs., charpentier, juillet-juin, 275⅝ j. à $2	551 67
Hillman, A., main-d'œuvre, sept.-fév., 155 h. à 18⅓c., 108 à 19⅓c	49 42
Hudon, A., main-d'œuvre, sept., 7 j. à $1.50	10 50
Huot, P., main-d'œuvre, juillet-juin, 287⅛ j. à $1.50	430 67
Hurteau, L., main-d'œuvre, juillet-mars, 228 j. à $1.50	342 00
Isabelle, C., charpentier, juillet-juin, 306 j. à $2	612 02
Jean, L. J., main-d'œnvre, juin, 13 j. à $1.50	19 50
Jellis, I., tailleur de pierre, août-sept., 255 h. à 36c	91 80
Kavanagh, M., main-d'œuvre, août-sept., 123 h. à 14c	17 22
A reporter	27,647 73

Edifices d'Ottawa : Bordereaux de paye pour réparations générales—*Suite.*	$ c.
Report	26,647 73
Killeen, D., main-d'œuvre, nov.-juin, 163 j. à $1.50	244 50
Killeen, F., charretier, juin, 63 h. à 39c	24 57
Killeen, M., main-d'œuvre, sept., 20 j. à $1.50	30 00
Labelle, J. P., main-d'œuvre, juillet-juin, 263⅜ j. à $1.50	394 84
Labonté, A., main-d'œuvre, juin, 23 j. à $1.50	34 50
Labonté, L., main-d'œuvre, août-nov., 95⅜ j. à $1.50	142 85
Lachance, E., tailleur de pierre, août-oct., 445 h. à 36c	160 20
Lachance, J., tailleur de pierre, août-sept., juin, 443 h. à 36c	159 48
Lachance, R., tailleur de pierre, août-sept., 287 h. à 36c	103 32
Lachance, W., tailleur de pierre, sept., 101 h. à 36c	36 36
Laing, R. S., main-d'œuvre, juillet-oct., 108 j. à $1.25	135 00
Lalonde, F., main-d'œuvre, juillet-juin, 237 j. à $1.25, 48 j. à $1.50	368 25
Lalonde, E., main-d'œuvre, sept., 17⅜ j. à $1.50	26 17
Lalonde, W., main-d'œuvre, juillet-oct., janv.-fév., 38 j. à $1.50, 112 j. à $1.75	253 00
Lamothe, Geo., peintre, fév., 1 j. à $2	2 00
Landry, N., charpentier, juillet-oct., 126⅜ j. à $2.25	285 01
Landry, T. charretier, juillet-mars, 74⅛ j. à $3, 17⅜ j. à $4, 847 h. à 25c	504 06
Lapensée, D., main-d'œuvre, juillet-juin, 311½ j. à $1.50	467 26
Lapensée, O., main-d'œuvre, août-sept., janv., 2 j. à $1.50, 135 h. à 14c.	21 90
Laramée, G., main-d'œuvre, juillet-juin, 314⅛ j. à $1.50	472 09
Latimer, J., charpentier, fév.-mars, 23⅛ j. à $2	47 89
Laurin, A., maçon, juin 1, 51 h. à 36c	18.36
Lavictoire, T., tailleur de pierre, août-sept., juin, 372 h. à 36c	133 92
Leblanc, A., maçon, juillet-sept., juin, 333 h. à 36c	119 88
Leblanc, O., charretier, juillet-nov., avril-juin, 211 j. à $2.25	474 76
Leblanc, Wm., maçon, août-déc., juin, 1,000½ h. à 36c	360 18
Lecavalier, F. X., peintre, sept., 19 j. à $2	38 00
Legatt, H., charpentier, août-oct., 37 j. à $2	74 00
Legault, A., plâtrier, juillet-juin, 231⅛ j. à $2.50, 81 h. à 28c	600 60
Legère, F., peintre, août-sept., 10½ j. à $2	21 01
Lelièvre, N., main d'œuvre, août-nov., 89⅝ j. à $1.50	133 94
Lemay, J., main-d'œuvre, juillet-juin, 291⅛ j. à $1.50	437 00
Lemieux, J., peintre, juillet-juin, 320⅞ j. à $2	640 81
Lépage, C., peintre, juillet-juin, 309⅜ j. à $2	618 90
Létourneau, F., maçon, août-oct., juin, 692½ h. à 36c	249 30
Levêque, E., main-d'œuvre, juillet-oct., 108 j. à $1.25, 33 h. à 14c	139 62
Lortie L., peintre, juillet-fév., juin, 214½ j. à $2	428 18
Lyons, P., charpentier, juillet-juin, 264 j. à $2	528 00
Maccra, A., main-d'œuvre, sept., 1 j. à $1.50	1 50
Mahon, J., maçon, juin, 60 h. à 36c	21 60
Major, L., main-d'œuvre, juillet-fév., mai-juin, 248 j. à $1.50	372 00
Malbœuf, T., main-d'œuvre, juin, 10 j. à $1.50	15 00
Marsolais, E., main-d'œuvre, juillet-juin, 297⅛ j. à $1.50	445 75
Martel, G., peintre, juillet-janv., 171⅜ j. à $2	343 68
Mathieu, G., maçon, fév., 29 h. à 36c	10 44
Matte, J., peintre, août-sept., 15⅛ j. à $2	31 46
Meilleur, M., main-d'œuvre, juillet-oct., 108 j. à $1	108 00
Mercier, H., main-d'œuvre, mai-juin, 52 j. à $1.50	78 00
Miller, G., main-d'œuvre, fév.-mars, 22½ j. à $1.75	39 38
Monette, A., couvreur, juillet-juin, 280⅛ j. à $2	561 90
Monette, O., maçon, juillet-juin, 251⅝ j. à $2.50, 324 h. à 28c	720 59
Moran, J., main-d'œuvre, mars-juin, 97 j. à $1.25	121 25
Mullin, E., main-d'œuvre, sept., 17⅝ j. à $1.50	25 92
Mulrooney, T., main-d'œuvre, juin, 11 j. à $1.50	16 50
Murdoch, J., main-d'œuvre, juin, 8 j. à $1.50	12 00
Murphy, J., main-d'œuvre, sept.-juin, 36½ j. à $1.50	54 75
Murray, J., fleuriste, mars-juin, 92 j. à $1.50	138 00
McCallum, A., briqueteur, juin, 13 h. à 36c	4 68
McCallum, D. charpentier, mars-juin, 101 j. à $2	202 00
McCourt, T., main-d'œuvre, sept.-juin, 201 j. à $1.50	301 50
McDonald, A., charretier, juin, 135 h. à 25c	33 75
McDonald, A. R., briqueteur, sept.-juin, 214½ j. à $2.50	536 25
McGuire, J. E., maçon, juin, 144 h. à 36c	51 84
McKain, T., charpentier, juillet-oct., 114⅝ j. à $2	229 68
McKechnie, C., sept., 19 j. à $1.50	28 50
Newton, W., peintre, fév.-juin, 34 j. à $2	68 00
Normand, W., main-d'œuvre, juillet-juin, 301⅝ j. à $1.75	528 22
O'Connor, J., main-d'œuvre, nov.-juin, 167 j. à $1.50	250 50
O'Donnell, J., maçon, mars, 47¼ h. à 36c	17 01
O'Donnell, M., main-d'œuvre, juillet-sept., 31⅛ j. à $1.50	47 17
O'Grady, M., main-d'œuvre, juillet-juin, 273½ j. à $1.25, 90 h. à 14c	354 18
Olivier, E., charpentier, juillet-juin, 267⅝ j. à $2	535 67
A reporter	42,884 65

Edifices d'Ottawa : Bordereaux de paye pour réparations générales—*Suite.*	$ c.
Report	42,884 65
O'Meara, J., août-oct., 57⅝ j. à $1.50	86 76
O'Neil, G., main-d'œuvre, juillet-oct., 108 j. à $1.25	135 00
O'Neil, M., main-d'œuvre, juillet-août, 53 j. à $1.50	79 50
Ouimette, N., peintre, sept., 13⅓ j. à $2	26 67
Parizé, T., main-d'œuvre, août-sept., 151 h. à 18½c., 99 h. à 14c.	41 55
Paten, A., charpentier, fév., 18 j. à $2	36 00
Paten, W. J., charpentier, mars, 10¼ j. à $2	20 56
Patenaude, A., main-d'œuvre, janv.-fév., 12 j. à $1.50	18 00
Pelletier, O., main-d'œuvre, juin, 10 j. à $1.50	15 00
Périer, L., main-d'œuvre, juillet-juin, 275 j. à $1.25	343 75
Philippe, A., maçon, juin, 60 h. à 36c.	21 60
Picard, L., charpentier et charretier, juillet-juin, 311¼ j. à $2	623 25
Picard, Wm., maçon, août-oct., juin, 595½ h. à 36c.	214 38
Poirier, C. N., main-d'œuvre, sept., 2⅔ j. à $1.50	4 00
Pollock, H., main-d'œuvre, juin, 6 j. à $1.50	9 00
Pooley, H., main-d'œuvre, juillet-juin, 252 j. à $1.50	378 00
Portugais, P., main-d'œuvre, juillet-nov., avril-juin, 8⅓ j. à $1.50, 181 à $1.40	265 90
Proulx, O., main-d'œuvre, juin, 17 j. à $1.50	25 50
Prudhomme, B., main-d'œuvre, juillet-juin, 320½ j. à $1.50	480 75
Raizenne, P., peintre, juin, 18 j. à $2	36 00
Randall, J., peintre, juillet-juin, 298⅔ j. à $2	597 51
Reardon, Jas., maçon, juin, 111 h. à 36c.	39 96
Reardon, John, charretier, juin, 90 h. à 39c	35 10
Regimbal, Chs., charpentier, juillet-oct., mars-juin, 223⅜ j. à $2	447 80
Reinhardt, G., peintre, août-sept., 52⅔ j. à $2	104 45
Reinhardt, P. D., aide-contrem. des charpentiers, juillet-juin, 302⅛ j. à $2.50, 650½ h. à 28c.	937 30
Richard, H. : fleuriste et journalier, juillet-juin, 365 j. à $1.75 ; temps suppl. en sept., 5⅓ j. à $1.75	648 09
Richer, H. W., main-d'œuvre, août-oct., 54⅛ j. à $1.50	81 60
Robillard, O., main-d'œuvre, juillet-juin, 253 j. à $1.25, 364½ h. à 14c.	367 28
Rocheford, G., plâtrier, janv., 9 h. à 30c.	2 70
Rochon, Jas., main-d'œuvre, juillet-juin, 277 j. à $1.25, 81 h. à 14c.	357 59
Rodier, S., main-d'œuvre, juillet-oct., mars-avril, 159½ j. à $1	159 50
Rourke, M., peintre, juillet-nov., fév., juin, 161⅔ j. à $2	323 57
Roy, D., main-d'œuvre, juillet-juin, 310 j. à $1.25, 39 h. à 14c.	392 96
Roy, M., main-d'œuvre, juillet-oct., 108 j. à $1.25, 24 h. à 14c.	138 36
Sauriol, Alf., peintre, août-sept., 30⅔ j. à $2	61 34
Sauriol, U., peintre, juillet-juin, 332⅛ j. à $2.25	747 89
Savageau, A., maçon, juin, 213 h. à 36c.	76 68
Séguin, J., charpentier, juillet-juin, 313⅛ j. à $2	626 36
Séguin, J.-B., main-d'œuvre, juillet-juin, 256½ j. à $1.50	384 75
Sévigny, N., charretier, juillet-juin, 306 j. à $2.25	688 50
Shea, T., charpentier, juillet-juin, 287⅝ j. à $2	574 30
Shipman, R., charpentier, fév.-mars, 28⅞ j. à $2	57 56
Stanley, G., main-d'œuvre, juin, 12 j. à $1.50	18 00
Sutherland, R. S., maçon, août-oct., 433½ h. à 36c.	156 06
St-George, E., maçon, août-oct., juin, 636½ h. à 36c	229 14
St-George, H., briqueteur, oct.-nov., juin, 106 h. à 36c.	38 16
St-George, W., maçon, août, 4 h. à 36c	1 44
St-Jean, J., main-d'œuvre, juin, 15⅝ j. à $1.50	23 17
St-Jean, S., charpentier, juillet-juin, 273⅛ j. à $2	546 35
St-Laurent, J. B., charpentier, juillet-juin, 294½ j. à $2	589 01
St-Martin, D., charpentier, juillet-juin, 289⅔ j. à $2	579 34
St-Pierre, W., charpentier, sept.-juin, 205⅝ j. à $2	411 67
Tassé, C. D., main-d'œuvre, juillet-juin, 295½ j. à $1.25	369 38
Taylor, W., maçon, août-oct., 613½ h. à 36c	220 86
Théberge, H., charpentier, juillet-juin, 296⅞ j. à $2	592 80
Thomas, Fred., peintre, sept., 3 j. à $2	6 00
Thomas, Frs., main-d'œuvre, juillet-juin, 302⅛ j. à $1.50	453 50
Thompkinson, M., briqueteur, juin, 60 h. à 36c.	21 60
Thompkinson, Thos., main-d'œuvre, juillet-juin, 317 j. à $1.40, 5⅛ à $1.50	451 80
Tremblay, A., main-d'œuvre, sept., 16⅝ j. à $1.50	24 42
Tressider, Chas., main-d'œuvre, juillet-juin, 276⅜ j. à $1.50	414 84
Trudel, A., ébéniste, juillet-juin, 302 j. à $2	604 02
Vaillancourt, F., main-d'œuvre, juillet-juin, 249 j. à $1.25, 48 h. à 14c.	317 97
Viau, H., main-d'œuvre, juillet-fév., juin, 19 j. à $1.50, 168 j. à $1.25, 319½ h. à 14c.	283 25
Villeneuve, O., main-d'œuvre, juin, 12 j. à $1.50	18 00
Yach, H., main-d'œuvre, juin, 17 j. à $1.50	25 50
Young, A., fleuriste et journalier, 310⅓ j. à $1.75	543 09
	60,536 14

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.	$ c.
Report	60,536 14
Ministère des Travaux publics.	
Appointements dans le département à Ottawa (page V—17)	1,103 65
Personnel du surveillant des travaux ($8,220 72).	
Contremaître des charpentiers, J. H. Ellis, 12 m. au 30 juin 1902	1,095 00
" peintres, Alf. Côté, 11½ m. au 30 juin 1902	1,049 75
" couvreurs, A. Spénard, 12 m. au 30 juin 1902	912 60
" journaliers, L. David, 12 m. au 30 juin 1902	912 60
" maçons, S. Robitaille, juillet-juin, 123 j. à $2.50, 242 à $3	1,033 50
Tâcheron, A. Dion, juillet-juin, 365 j. à $1.75	638 75
" J. Gillespie, avril et juin 1901, 2 m. à $50	100 00
" L. Quesnel, juillet-juin, 259½ j. à $1.75	453 92
" J. Richard, juillet-juin, 274 j. à $2	548 00
" A. Z. Trudel, juillet-juin, 282 j. à $2	564 00
Aide-garde-magasin, W. Laurencelle, 12 m. au 30 juin 1902	912 60
Personnel du service mécanique ($20,410.04).	
Boyer, J., aide, juillet-nov., 4·04 m. à $45.62	184 54
Butland, Wm., poseur de sonnettes électriques, 11 m. au 31 mai 1902, à $65	715 00
Cattellier, préposé aux fils, juillet à $50, août-juin, 11 m. à $55	655 00
Charbonneau, N., aide, juillet-mai, 10⅓ m. à $45.62	470 58
Clancy, M., aide-mécanicien, juillet-mai, 11 m. à $75	825 00
Cousineau, W., aide, juillet-mars, 7·03 m. à $45.62	320 81
Croll, R., poseur de sonnettes électriques, juillet-mai, 11 m. à $55	605 00
Desjardins, A., ajusteur de tuyaux à vapeur, juillet-mai, 9⅜ m. à $60	576 00
Devine, Jas., préposé aux fils, juillet-juin, 11⅓ m. à $55	623 34
Dubé, Jos., aide, juillet-mai, 9·63 m. à $45.62	439 33
Demarais, F., plombier et ajusteur d'app. à gaz, juillet-mai, 10⅓⅛ m. à $60	636 77
Ferguson, Jos., soin de l'atelier, etc., juillet-mai, 11 m. à $60	660 00
Ferguson, T., modeleur, juillet-mai, 9·63 m. à $60	577 80
Flanagan, M., aide, juillet-mai, 9·138 m. à $45.62	416 91
Giroux, A., machiniste, juillet-mai, 9·63 m. à $60	577 80
Giroux, M., machiniste, juin 1901, 11 j. à $65 par m	23 82
Gleason, J., préposé aux fils, juillet-juin, 12 m. à $45	540 00
Hudon, A., préposé aux fils, juillet-oct., 3⅗ m. à $45	145 16
Jacques, F., plombier et ajusteur d'app. à gaz, sept.-mai, 7·3 m. à $60	437 35
Jenkins, Wm., préposé aux fils, juillet-juin, 12 m. à $55	660 00
Johnson, Jas., en charge de la lumière électrique, juin-juin, 13 m. à $70	910 00
Kelly, Jas., plombier et ajusteur, juillet-juin, 9·63 m. à $75	722 26
Letourney, A., plombier et ajusteur d'app. à gaz, juillet-nov. 4⅘ m. à $60	264 00
Mahon, J., mécanicien et chauffeur, juillet-janv., 6·27 m. à $55	344 90
Mahon, M., préposé aux fils, janv.-juin, 4·7 m. à $50	235 48
McDonald, A., aide, oct.-déc., avril, 4 m. à $45.62	182 48
O'Connor, P., chauffeur, mars, 1 m. à $48	48 00
O'Keefe, Wm., soin des latrines, juillet-mai, 288 j. à $1.25	360 00
O'Neill, A., préposé aux fils, août-juin, 265 j. à $2	530 00
Paradis, E., aide, juillet-mai, 9·63 m. à $45.62	439 33
Perkins, S., plombier et ajusteur, août-mai, 8·03 m. à $60	481 67
Pilon, J., aide, juillet-mai, 9·62 m. à $45.62	438 99
Rice, J., machiniste, juillet-nov., 4⅘ m. à $60	264 00
Riendeau, A., aide, juillet-nov., 4⅘ m. à $45.62	200 73
Ross, G., machiniste, août-mai, 8·2 m. à $55	449 81
Saunderson, G. F., ajusteur, juillet-mai, 9·63 m. à $60	577 80
Servant, L., aide, juillet-mai, 9·63 m. à $45.62	439 33
Smith, John, plombier et ajusteur, juillet-nov., 4⅘ m. à $65	286 00
Smith, Wm., mécanicien-chef, juillet-mai, 11 m. à $90	990 00
Sparks, Geo., ajusteur de tuyaux, oct.-déc., avril, 4 m. à $60	240 00
Starrs, Wm., ajusteur, juillet-janv., mars-mai, 8·4 m. à $55	461 41
Thompson, Wm., poseur de sonnettes électriques, julllet-mai, 10⅓⅛ m. à $50	530 65
Whalan, M., forgeron, juillet-mai, 9·63 m. à $75	722 26
Whalan, Michael, aide, juillet-nov., 4⅘ m. à $45.62	200 73
Divers.	
Juin 1901, bordereaux de paye détaillés en 1900-01 (V—89) $27,279.07 ; moins erreur, 84c	27,278 23
I. Côté, ch. 20813, $10 ; J. B. St. Laurent, ch. 18605, $12	22 00
A reporter	117,570 78

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*			$ c.
Report			117,570 78
Divers—Fin.			
Moins non imputé à ce crédit :			
Magasin militaire d'Ottawa	(page V— 19)	2,443 67	
Edifices publics d'Ottawa—			
Allonge à l'édifice au-dessus de la chambre de chauffe	(" V— 20)	1,358 15	
Edifice Langevin, nouvelle chaudière	(" V—103)	588 14	
Chambre du Sénat, posage de fils électr. et prismes Lucifer.	(" V—105)	1,593 85	
Bureau de poste, porche en pierre	(" V—103)	897 01	
" poser nouv. fils pour service électrique	(" V—103)	344 90	
Renouvellement, etc.	(" V—104)	5,826 08	
Division de l'arpenteur général, installation, etc	(" V—105)	1,394 58	
Parc de la Côte du Major, serre	(" V—103)	5,191 52	
" " améliorations	(" V—103)	751 87	
Rideau-Hall	(" V—144)	482 48	
Terrains	(" V—141)	4,138 63	
Enlèvement de la neige	(" V—142)	1,773 92	
Ferme expérimentale	(" V—)	2,424 28	
Gallerie Nationale des beaux-arts	(" V—)	505 06	
Réception au duc d'York	(" V—)	8,116 97	
			37,831 11
Ministère de l'Agriculture ($2,580.31).			79,739 67
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900, avril 1901			19 90
Bryson, Graham et Cie : stores, 4 à $4.75, 3, $6.22 ; chaises : 1, $6.50, 6 à $1.80 ; pupitre, $23.50			66 02
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co., chaise			11 00
LaHaise Frères : chaises, 6 à $2 ; pupitres, 2 à $32.50			77 00
LeBlanc, J. O. : chaises, 2 à $1.50, 4 à $3, 4 à $4, 4 à $5, 4 à $7.50, 5 à $9.50 ; liasses, 2 à $25 ; tabourets, 1, $4.50, 6 à $6, 2 (avec dossiers) à $8			235 00
Ligget, Thos. : tapis, 48½ vgs à $1.30 ; divers, $12.68			75 73
Pearson, succession de Chas. E., loyer du 1er étage de l'édifice Impérial, 3 m. au 17 mai 1902			450 00
Ross, C., Co. : grosse toile, 30 vgs à 45c. ; main-d'œuvre, $1.60			15 10
Slater et Sherwood, loyer au n° 191 rue Sparks, 11 m. et 11 j. au 11 mars 1902, à $1,700 par année			1,609 56
Stewart et Cie, chaises, 6 à $3.25			19 50
Trudel, A., couture			1 50
Bureau de l'auditeur général ($181.75).			
Graves Frères : réfrigérateur et filtre, $15.50 ; support, $5			20 50
LeBlanc, J. O. : chaises, 2 à $2, 4 à $9.50 ; table, $5			47 00
Ligget, Thos. : linoléum, 35 vgs à $1.35 ; divers, $21			68 25
McMillan, A., horloge			6 00
Woods, Jas. W., tentes, 4 à $7.50, 1, $10			40 00
Recensement, édifice Seybold ($15,265.15).			
Ahearn et Soper : corde flexible, 570 pds à 3c. ; douilles à clé, 38 à 28c. ; consoles portatives, 4 à $2.50 ; fil métall. R. C., 1,960 pds, $76.80 ; divers, $58.44			172 98
Amiot, Lecours et Larivière, coudes galv., tés, dés, etc.			147 93
d'Argencourt, L. O. : balais, 4 douz. à $3.25 ; lessive, 4 caisses à $3.90 ; allumettes, 2 caisses à $3.90 ; savon, 6 caisses à $3.30 ; chandelles, $2.25			58 45
Bate et Cie, 1 baril soude			7 50
Borbridge, S. et H. : sacs, 2 à $10 ; poignées de coffre, $1			21 00
Bryson, Graham et Cie : chaises, 13 à $1.25, 12 à $1.45, 3, $6.50 ; miroirs, 6 à $2.25 ; tabourets rotatifs, 18 à $1.35 ; tables, 7 à $1.50 ; 3 seaux, 90c			89 35
Butterworth et Cie : entreprise pour ajuster 2 chaudières, $450 ; divers, $23.27			473 27
Capital Planing Mill Co. : plancher en érable, 1,000 pds, $40 ; charriage, 25c			40 25
Cavanagh, Ed. : tuyau en fer, 1,654 pds 6 pcs, $157.88 ; tuyau d'égout, 125 pds à 30c. ; Y, 14 à $1.60 ; coudes, 12 à $1.10 ; divers, $38.93			269 91
Charleson, W. G. : réfrigérants, 2 à $13.50 ; filtres, 1, $12, 4 à $15, 2 à $11 ; lattes en métal, 2,429⅝ vgs à 27½c. ; huile bouillie, 88½ galls à 88c. ; crampes, 263 liv. à 25c. ; blanc de plomb, 1,300 liv. à $7 ; divers, $5			1,028 55
Dupuis, D. : bois de s., 9,034 pds (2 x 6) à $20 ; tilleul, 1,000 pds à $30 ; 1,750 pds lambriss., etc. à $35, 3,000 pd. à $45, 3,000 pd. à $55, 2,127 pd. à $17, 3,566 pd. à $18 ; charriage, etc., $14.93			687 22
Edwards, W. C., Co., Ltd. : érable, 4,850 pds à $35 ; divers, $6.50			176 25
Goyer, D., horloge			11 00
Grant Bros., loquets de fenêtre			0 60
Graves Bros. : réfrigérateur et appui, $10.50 ; 19 accouplements, $17.10 ; divers, $42.20			69 80
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co. : pupitre, $55.50 ; bibliothèque, $15 ; divers, $7.50			78 00
Kirby, T. S. et Cie, pierre à chaux			3 00
Lafleur, J. L., Montréal, clous, 2 barillets à $2.95, 2 à $3.15, 1 à $4.10, 100 liv. à 15c			31 30
A reporter			85,868 09

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	85,868 09
Recensement, édifice Seybold—Suite.	
Lawson, Thos., forgeage	8 30
LeBlanc, J. O.: chaises, 12 à $1.50, 5 à $9.50 ; tables, 5 à $14	135 50
Marchand, P. E et Cie, ventilateur Emerson	90 00
Mills, A. K. et Fils : 3 dessus de bassin avec dos, $63 ; 8 dessus de bassin à angle avec idem, $58	121 00
Mitchell, Robert Co., manomètre	1 75
Montgomery, R. S. et Fils, crin	2 40
Murphy, John et Cie : tapis, 48 vgs à $1 ; divers, $4.64	52 64
McDougal et Cuzner, poignées de tiroirs, 5 douz., à $3	15 00
McNeill et Stewart : cabinet avec appui à $87 ; chaises, 1 tourn., $13.50, 3 à clavigraphe à $10.50, 8 à $4 ; crachoir, $1 ; pupitre à dessus plat, $55 ; table avec tiroirs, $25 ; armoire à liasse avec base, $163 ; cabinet d'index à carte, $78 ; cartes pour idem, 45,000 à $2 le M.	576 00
Ottawa Fireproof Supply Co.: peinture asbestique, 200 liv. à 15c. ; asbestiq. brute, 42⅜ tonnes à $7 ; asbestiq. à finir, 1½ tonne à $14, 5 sacs, $3.85 ; ciment, 5 brls pr latr. à $2.50, 7 brls à $2.85, 14 brls Burham à $2.90 ; argile réfractaire, 15 sacs à $1.40 ; plâtre de Paris, 27 brls à $2.12½ ; 1,000 blocs scories, $55 ; fibre, $4	563 51
Piché, P., ramoner cheminées	1 50
Racine, A. et Cie, Moutréal : toile union, 101½ vgs à 70c. ; drap laineux, 243 vgs à $1.35 ; emballage, $1	400 10
Robertson, Jas. Co., Montréal : latrines Acme, 9 à $32.50 ; trappes, 18 à $4.75 ; dalles de marbre pour plancher, 9 à $3.75 ; divers, $6.68	418 43
Robertson, Thos. et Cie, Montréal : soupapes à angle, 24 à $1.95 ; 6 soupapes Jenkins, $24.94 ; 2 soupapes d'arrêt, $9 ; étais de tuyau, 9 à $1.95, 3 à $1.70 ; tuyau de fer, 1,023⅜ pds d'un pouce à $4.25 ; divers, $7.38	154 25
Robillard et Cie, Montréal, linoléum, 100 vgs à 80c.	80 00
Ross, C. Co., mousseline	3 50
Seybold, J. A.: loyer de l'édifice Seybold, 15 m. au 1er juin 1902, à $6,500 par année ; moins, $650 payés en 1900-1 (page V—90)	7,475 00
Storey, D.: planches, base, 75 pds à 40c. ; bois de serv., 1,117 pds à $30, 2,500 à $35 ; divers, $57.91	208 91
St. Pierre, H. et Cie : bibliothèques, 2 à $14 ; chaises, 175 à $1.40 ; tables, 3 à $12	309 00
Square, The, 2 douz. jarres	1 00
Trudel, A., coudre rideaux	2 50
Valiquette, N. G.: bibliothèques, 1 à $11, 1 à $22.50 ; chaises, 1 à $2.50, 4 à $4.50, 4 à $6.50, 2 à $9.50, 1 à $10, 1 à $12 ; 2 coffres à médicam., $6 ; pupitres, 3 à $35, 1 à $30 ; tables, 37 à $18	928 00
Woods, Jas. W.: tentes, 11 à $4, 13 à $5.50, 14 à $7.50, 8 à $8, 7 à $9.50	351 00
Ministère des Douanes ($292.37).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	48 45
Bryson, Graham et Cie, 2 tables	2 50
Charleson, W. G., camion	11 00
Graves Frères : réfrigérants, 2 à $7.50 ; ferronnerie, $8.60	23 60
LaHaise Frères : 2 tabourets à $2.50	5 00
LeBlanc, J. O.: chaises, 1 à $2.50, 3 à $9.50	31 00
Ligget, Thos.: prélart, 43 vgs à $1.25 ; posage, $2.15	55 90
May, Geo. et Fils, 1 étui en cuir et 1 en grosse toile pour casiers	17 50
McNeill et Stewart, chaise de clavigraphe	10 50
Remington Standard Typewriter Co., Toronto, chaise	7 50
Ross, C. Co.: tapis, 40¼ vgs à $1.25 ; divers, $19.10	69 42
Woods, Jas. W.: tente	10 00
Douanes: Nouveaux bureaux, rue Wellington ($2,352.53).	
Ahearn et Soper : rosettes, 75 à 20c. ; corde flex., 1,000 pds à 3c. ; douilles à clé, 115 à 33c. ; abat-jour, 70 à 50c., 15 à 65c., 30 à 85c. ; électroliers, 1—3-lum., $12.60, 1—1-lum., $10.30, 2—2-lum., $8.15, 1—1-lum., $6.90 ; divers, $32.58	223 73
Bailey, Geo., forgeage, juin-août 1900	46 00
Butterworth et Co.: soupapes sphériq. Jenkins, 15 à $1.60, 15 à $1.25, 8 à 95c. ; tuyau de fer, 203 pds à 4c., 97 à 6c. ; divers, $17.82	82 11
Canada Radiator Co., radiateur	16 80
Edwards, W. C. et Cie, à resp. lim., rayons	90 00
Harris et Campbell, 24 blocs	2 40
Ligget, T.: linoléum, 18⅜ vgs à 85c. ; posage, 90c	16 49
Ottawa Building Co., loyer de l'édifice nos 98 et 100 rue Wellington, 15 m. au 1er mai 1902, à $1,500 par année	1,875 00
Police fédérale ($116.66).	
Charlebois, D. N., pétrole, 47·7 galls à 28·53c. ; baril, 75c.	14 36
McMillan, A., réparer horloge	1 50
Reiffenstein, G. C. : charges Babcock, 24 boîtes à $4.20	100 80
A reporter	100,528 94

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	100,528 94
Salle d'exercices ($67.95).	
Ottawa Electric Co. : chandeliers à 3 lum., 3 à $8.50 ; abat-jour, 16 à 60c., 12 à 70c. ; main-d'œuvre, etc., $24.45	67 95
Ministère des Finances ($446.46).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900–avril 1901	68 00
Bryson, Graham et Cie : linoléum, 36 vgs à $1.10 ; posage, $1 ; 1 store, $5	45 60
Graves, Frères, refrigérant et filtre	15 50
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co. : 4 chaises, $15.50 ; pupitre, $40 ; sofa, $18 ; table, $20	93 50
LeBlanc, J. O., chaise	9 50
Liggett, T. : tapis, 30 vgs à $1.25 ; 4 nattes et moquettes, $23 ; divers, $7.04	67 54
McMillan, A. : horloge, $9 ; réparations, $5	14 00
Pritchard-Andrews Co., main courante en laiton	60 00
Ross, C., Co. : tapis, 44 11/16 vgs à $1.25 ; paillasson, $10.88 ; divers, $5.58	72 32
Trudel, A., coudre	50
Piscifacture ($1).	
LeBlanc, J. O., grille à poêle	1 00
Musée des pêcheries ($50.40).	
LeBlanc, J. O. : poêle à houille, $45 ; divers, $5.40	50 40
Traducteurs français ($420).	
Ranger, D. V. : loyer du second étage de la propriété au coin des rues Clarence et Sussex, 12 m. au 1er mai 1902	420 00
Musée géologique ($1,220.10).	
Ahearn et Soper : éventail, $48.25 ; divers, $11.50	59 75
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	1 15
Baskerville, P., et Frères, loyer d'un édifice sur la rue Sussex, 15 m. au 1er juin 1902, à $600.	750 00
Bryson, Graham et Cie, farine	0 45
Fireman's Benevolent Association, égout	20 00
Harris et Campbell, grands tiroirs	215 00
LaHaise, Frères : chaises, 3 à $1.50, 3 à $2, 1 à $8	18 50
LeBlanc, J. O. : chaises, 4 à $2, 2 à $8.50, 1 à $9.50 ; tables, 6 à $2.50	49 50
Ligget, T. : linoléum, 30 vgs à $1.35 ; posage, $1.50	42 00
Ottawa Electric Co. : courant de moteur, force d'un cheval, 13½ m. au 1er fév. 1902 à $50	56 25
Piché, P., nettoyage de cheminées	7 50
Station de la lumière électrique du gouvernement ($2.25).	
Lepine, N. G., réparer courroie de dynamo	2 25
Bureau du gouverneur général ($10).	
Ligget, Thos., linoléum, 8 vgs à $1.25	10 00
Serres ($26.75).	
Woods, Jas. W., fil de fer galv., câble, etc., et main-d'œuvre, 50 hrs	26 75
Terrains ($79.65).	
Killeen, G. F., gravier, 4 charges à 50c., 6 à 62½c., 38 à $1.25	53 25
Lawson, Thos., colliers en laiton pour poteaux de lampe, 68 à 30c.	20 40
McDougal et Cuzner, 2 douz. de pelles à neige	6 00
A reporter	102,853 50

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	102,853 50
Chambre des Communes ($1,748.31).	
Archambault, Jos., peinturer et tapisser	18 00
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	504 10
Eclipse Office Furniture Co.: arm. à 8 tiroirs, $16 ; serrure, $4 50	20 50
Edwards, W. C. Co. Ltd., cloisons pour chambre de bain	70 00
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co.: 2 chaises en chêne, $30 ; canapé recouvert en cuir, $25 ; pupitre à dessus mobile, $40 ; table, $30 ; divers, $22.35	147 35
Ligget, T.: linoléum, 36¼ vgs à $1.35, 20 à $1.20 ; divers, $15.10	88 04
Marshall et Fudge, nettoyer tapis	72 16
Mills, A. K., et Fils, plancher en tuiles pour l'atelier de barbier, 466¼ pds 66c.	307 72
Ottawa Electric Co., 1 électrolier à 4 lumières et réflecteur	3 50
Ottawa Fireproof Supply Co.: couvrir 184 pds à 22c., 115½ à 27c.; divers, $10.08	81 74
Piché, P., nettoyage de cheminées	8 55
Robertson, Jas., Co., Montréal, 4 bains en porcelaine à $85	340 00
Robillard et Cie, Montréal : tapis, 53½ vgs à $1.40 ; façon, $3.75	78 65
Trudel, A., coudre	8 00
Département des Affaires indiennes ($106.07).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	51 70
Bryson, Graham et Cie, natte	2 75
Butterworth et Cie, ferronnerie	6 83
Goyer, D., réparations	6 75
Howe, E., glace	5 00
LeBlanc, J. O., coussin	2 00
McMillan, A., rép. horloge	1 50
Ross, C., Co., 6 chaises	9 54
Stewart et Cie, 2 chaises à $6.50	13 00
Trudel, A., coudre	2 00
Woods, Jas. W., auvent	5 00
Ministère du Revenu de l'Intérieur ($1,011.32.)	
Ahearn, et Soper : annonciateur, $9 ; 2 moteurs à éventail, $50	59 00
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900 avril 1901	34 25
Bryson, Graham et Cie : 8 stores, $13.90 ; linoléum, 31 vgs à $1 ; divers, $2.50	47 40
Eclipse Office Furniture Co.: garnitures en métal pour l'intérieur du coffre de sûreté	25 00
Leblanc, J. O., 3 chaises à $9.50	28 50
Legget, Thos.: linoléum, 53 vgs à $1.35 ; 22 nattes, $76.75 ; tapis Wilton, 10 vgs à $3 ; divers, $7.25	185 55
Mills, A. K., et Fils : murs et plancher du lavoir en tuiles, $180 ; divers, $14	194 00
Orr, Robt., modifier cloison en fil métallique	6 00
Robertson, Jas. Co., Montréal ; 2 combinaisons Kenny complètes, bols 'Acme'	102 60
Ross, C. Co.: tapis, 35½ vgs à $1.25 ; drap vert, 5 vgs à $2.50 ; linoléum, 80½ vgs à $1.15, 50¼ à $1.25 ; divers, $36.25	248 52
St. Jean, L. G.: horloges, 3 à 5.50 ; canapé, $12 ; divers, $11.50	40 00
Trudel, A., coudre rideaux	4 00
Woods, James W., auvents, 1, $5 ; 1, $5.50 ; 1, $7 ; 1, $9 ; 1, $10	36 50
Ministère de l'Intérieur (5,544.72.)	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	50 45
Bryson, Graham et Cie : stores, $6 ; rouleaux, 8 à $4.50 ; tables, 1, $10.75, 1, $8.40	61 15
Charlebois, J. O., glace, 12 m. au 30 juin 1902	24 00
Harris et Campbell ; râtelier pour liasses à journaux, $11 ; chaise, $1.25	12 25
La Haise, Frères : chaises, 5 à $1.75, 6 à $2, 2 à $2.75, 1 à $8.50	34 75
LeBlanc, J. O., chaises, 4 à $9.50 ; pupitre à dessus mobile, $38 ; tabouret, $6.50	82 50
Ligget, Thos.: linoléum, 15 vgs à $1.15 ; posage, 75c.	18 00
Miller et Richard : cabinet électrotype, $33 ; cabinet à papeterie, $29	62 00
McMillan, A., réparer horloge	1 50
Orr, Robert : écrans de bureau, 2 à $11.91 ; peinturer écrans, $6.60	30 42
Ottawa Building Co.: loyer d'un édifice au coin des r. Metcalfe et Slater, 12 m. au 1er juin 1902.	3,000 00
Ross, C. Co.: tapis, 63¾ vgs à $1.60 ; 28⅞ vgs à $1.38 ; divers, $24.85	166 70
Trudel, A., coudre	1 00
Thistle, Mlles, loyer de 3 étages dans le Thistle Chambers, 2 ans au 30 avril 1902	2,000 00
Ministère de la Justice ($259.70.)	
Bailey, George, forgeage, oct. 1900-avril 1901	36 05
Bryson, Graham et Cie, 5 stores	10 36
Desrivières, J. A., bois de service, etc	14 81
A reporter	111,325 14

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	111,325 14
Ministère de la Justice—Fin.	
Eclipse Office Furniture Co., clés, etc	2 00
Goyer, D., réparations	2 00
Leblanc, J. O., chaise	9 50
Ligget, Thos.: tapis et linoléum, 75⅝ vgs à $1.35 ; paillassons, 1, $8.50, 1 à $20 ; divers, $21.60	152 48
May, Geo. et Fils, boril. de tablette	6 00
McMillan, A.: horloge, $6 ; réparations, $1.50	7 50
Remington Standard Typewriter Co., Toronto, chaise	7 50
Woods, James W., auvent	11 50
Département du travail ($1,255.75).	
Banque Molson : loyer de 2 étages, 12 m. au 31 mars 1902	1,200 00
Pritchard, Andrews Co., plaque en cuivre	12 00
Trudel, A., coudre rideaux	7 75
Woods, Jas. W., auvents, 6 à $6	36 00
Bloc Langevin ($623.21).	
Ahearn et Soper : pignon en peau crue, $60 ; réparations $2.88	62 88
Bryson, Graham et Cie, coton	5 81
Butterworth et Cie : boyau, 100 pds à 17½c. ; divers $110	127 50
Charlebois, D. N. : savon, balais, etc	38 20
Charlebois, J. O., " "	15 30
Cowan, John, billets de tramway, 7 avril–28 mai 1902	7 50
Edwards, W. C. et Cie, lim. : porte en cerisier, cadre et arche $32 ; charriage 50c	32 50
Graves Frères, ferronnerie	11 20
Howell, success. de Samuel, loyer de sous-sol, 12 m. au 25 avril 1902	5 00
McCullough, G. W. : briques réfractaires, 2,500 à $29 75 ; charriage $3.75	78 12
Ottawa Electric Co. : actionner ascenseurs, service spécial année 1900 p. remplir le réservoir d'eau pendant les réparations au château d'eau	194 25
Perley, G. H. : loyer de sous-sol, 2 ans au 1er oct. 1901	10 00
Piché, P., nettoyer cheminées	2 00
Stephen Frères, peinture, huile, etc	18 55
Walworth Mfg. Co., Boston, 4 thermomètres	14 40
Bibliothèque du Parlement ($141.25).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900–avril 1901	6 15
Edwards, W. C. Co., Ltd. : bois de serv., 370 pds à $35, 580 pds à $55 ; charriage 25c	45 10
Wilson, Jas. et Cie, encadrer portrait	90 00
Ministère de la Marine et des Pêcheries ($95.50).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900–avril 1901	27 10
Bryson, Graham et Cie : linoléum, 11¼ vgs à $1 ; le poser 60c	11 85
Butterworth et Cie, 3 registres	9 55
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co., tabouret	5 00
McNeill, E. R., cabinet à clavigraphe	25 00
Pritchard-Andrews Co., 16 pièces de cuivre	7 50
Woods, Jas. W., auvent	9 50
Ministère de la Milice ($556.75).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900–avril 1901	55 30
Bryson, Graham et Cie : 4 stores $5.60 ; 3 tables $5.25 ; sceau 70c	11 55
Harris et Campbell : pupitre $27 ; bibliothèque, $9.90	36 90
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co., pupitre	155 00
Ligget, T., 2 nattes	8 50
Slater et Sherwood : loyer de chambres 19 et 30 Sparks Chambers 6 m. au 1er déc. $168 ; 6 m. loyer de voûte $30 ; 5 lumières $2.50	200 50
Snider, J. B., Waterloo : haut pupitre $15 ; pupitre $72	87 00
Trudel, A., couture	2 00
Bureau de la gendarmerie à cheval ($1,597.28).	
Desrivières, J. A. : cèdre, 175 pds à 6c. ; 500 pds à plancher, $17.50 ; 1,025 pds bois de serv., $25.63 ; divers, $8.37	62 00
Dupuis, D., bois de serv., 4,025 pds (2-pcs x 12-pcs) à $20 ; cèdre, 410 pds à 5c. ; div., $13.98	114 98
A reporter	114,373 06

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	114,373 06
Bureau de la gendarmerie à cheval—Fin.	
Slater et Sherwood ($1,420.30)—	
Loyer au n° 172 rue Wellington, 9 m. au 15 déc. 1901 à $540, $405 ; 6 m. au 15 juin 1902, à $1,140, $570 ; loyer de nouv. partie, 13 juin-15 déc. 1901, $303.30	1,278 30
Loyer de chambres 19 et 30 Sparks Chambers, 2 m. au 1er juin 1901, $56, 2 m. au 1er fév. 1902, $56 ; loyer de voûte, $20 ; lumières, $10	142 00
Bureau des terres de l'artillerie ($1.50).	
McMillan, A., réparations à l'horloge	1 50
Edifice du parlement et bibliothèque ($327.11).	
Ahearn et Soper : vases à console, 40 à 70c., conduite métall. flexible, plaquée en nickel, 48 pds à 70c., 99 pds à 40c.; accessoires agrandis, 34 à 60c.; abat-jour, 34 à 35c ; porte-abat-jour, 4 à 90c. la douz., 112 à 13c., 40 à 30c. ; abat-jour, 120 à 55c. ; 21 bases de commutateurs, $6.75 ; travail, 188 h. à 50c	327 11
Bureau de poste et douane ($1,896.69).	
Bartlett, J. H., soin de l'horloge, 12 m. au 30 juin 1901	60 00
Bryson, Graham et Cie : miroir	1 00
Dupuis, D.: lambrissage, 500 pds à $25, 500 à $30, 500 à $40 ; charriage, 50c	48 00
Egan Estate Co. : loyer de bâtim. rue Sparks, p. entrepôt de vérification, 2 ans au 1er mai 1902 à $850	1,700 00
Holland, A. et Fils : huiler plancher, $22 ; divers, $2	24 00
May, Geo. et Fils, courroie pour machine, etc.	6 06
Orr, Robt.: écran métall., $6.13 ; bronzer, $1.50	7 63
Ottawa Electric Co., courant de moteur, 1 b. c., 12 m. au 1er fév. 1902	50 00
Ministère des Postes ($1,118.85).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	66 40
Bell Telephone Co.: assort. portat. complet à l'entrepôt, $12 ; table portat., $4.50 ; batter., 50c.	17 00
Bryson, Graham et Cie, chaises, 1, $7.50, 7 à $4.35	37 95
Butterworth et Cie, réfrigérateur	5 50
Goyer, D.: horloge, $9.50 ; réparations, $5	14 50
Harris et Campbell, tabouret	3 00
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co., pupitre	165 00
Hemming, E , 2 camions	105 00
Leblanc, J. O.: chaises, 2 à $9.50 ; rouletles, 50c.; vitre, $2.50	22 00
Merrick, W. J., store	3 50
Slater et Sherwood : loyer de la partie supér. de Sparks Chambers, 15 m. au 1er mai 1902 à $540	675 00
Trudel, A., coudre rideaux	4 00
Imprimerie de l'Etat ($603.96).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	49 35
Bruce, Geo., réparations à la machine	82 99
Desrivières, J. A., bois de serv	4 65
Dupuis, D. : plancher, 1,220 pds à $25 ; pin, 664 pds, à $21 ; divers, 95c	45 40
Graves, Frères, 3 réfrigérateurs à $7.50	22 50
Law, Frères et Cie, 34 barres de grille, 1,400 liv. à 2½c	35 00
Leblanc, J. O. : poêle de Québec, $17 : divers, $2.50	19 50
Leduc, J., pierre, 2 toises à $6.50	13 00
Loftus, J. H., cimenter toiture, 291 vgs car. à $1	291 00
Ottawa Auer Light Co., manteau et cheminée	0 62
Robertson, Jas. C., Montréal : 1 urinoir	39 95
Conseil privé ($167.45).	
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	51 95
Lahaise, Frères, chaise	9 50
Pritchard, Andrews Co., main-courante cuivre	106 00
Ministère des Travaux publics ($3,780.08).	
Ashfield, Mlle M., carafe et verres	1 20
Bailey, Geo., forgeage, oct. 1900-avril 1901	971 05
Borbridge, S. et H., faire étui en cuir	1 25
A reporter	120,882 42

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	120,882 42
Ministère des Travaux publics—Fin.	
Bryson, Graham et Cie : sac Gladstone, $6 ; cabinet, $7.75 ; tapis, 20 vgs à $1 ; chaise de bureau, $12.65 ; chaise, 1, $1.25, 3 à $2, 4 à $3.75 ; canapé, 1, $14, 1, $6 ; damas, 60½ vgs à $1.10 ; pupitre, $34.50 ; bibliothèque tourn., $6.25 ; crin gris, 30 liv. à 65c. ; linoléum, 10⅝ vgs à $1, 52 vgs à $1.25 ; saccche, $8.95 ; valise, $11 ; coutil, 111 vgs à 20c. ; divers, $130.52	463 79
Butterworth et Cie, balayeuse de tapis	3 75
Cassidy, John L., Co., lampe	5 00
Eclipse Office Furniture Co. : targettes de châssis, serrures, etc	15 95
Edwards, W. C., Co., Ltd. : fond en noyer noir pour bibliothèque, $50 ; 500 pds de bois à plancher et charriage, $17.75	67 75
Eureka File Co., liasses à journaux en aluminium, 7 à $2	14 00
Garrioch, Godard et Cie, 8 batteries à cellules sèches	3 20
Goldie et McCulloch : coffre de sûreté avec dessus en marbre, $175 ; transport, etc., $10.57	185 57
Goyer, D. : 3 horloges, $40 ; réparations, $4.50	44 50
Graves, Bros., refrigérateur et filtre, 2 à $13.50 ; support, $4.50	31 50
Guindon, J. B. E. A., horloge électrique	37 50
Hamilton, Grant, Oil Co. : huile 'Sterling Cylinder', 111½ galls à 60c	66 90
Harris, Campbell et Boyden, Furniture Co. : miroir, tabouret, etc	22 45
Herbert, H. P., 3 tableaux, $5	15 00
Ives, H. R. et Cie : escalier en fer en spir., $154 ; rampe suppl., $6 ; transport, $3.75	163 75
Kirby, T. S. et Cie, pierre à chaux	4 37
Lahaise, Frères. : pupitres, 2 à dessus mobile, $32.50, 1 à dessus plat, $38 ; table, etc., $4.75	107 75
Leblanc, J. O. : cabinet, $10 ; chaises, 1, $4.50, 1, $5.25, 1, $5, 1, $7, 2 à $7.50, 2 à $8.50, 8 à $9.50, 4 à 80c., 2 à $2 ; verre, $2.50 ; tabouret, $6 ; pupitres à clavigraphes, 1, $49, 1, $47.50 ; 1 pupitre, $35 ; table, $11.50	298 45
Liggett, Thos. : tapis, 51¼ vgs à $1.30, 22½ vgs à $1.35 ; 2 paillassons, $16 ; divers, $16.64	129 65
May, Geo., et Fils, poignées de coffre, etc	11 70
McDonald, W. B., coton absorbant	3 00
McNeil et Stewart, pupitre double	55 00
McNeil, Ed. R., table	6 00
Olmstead et Hurdman : réparations d'horloge, $1 ; payé deux fois	2 00
Orr, R., sommier à ressorts	3 50
Robertson, Thos., et Cie, Montréal, ferronnerie	1 69
Robillard et Cie, Montréal : tapis, 80¾ vgs à $1.40 ; divers, $20.88	133 93
Ross, C., Co. : tapis, 48$\frac{8}{16}$ vgs à $2 ; tapis de table, $6.50 ; natte Axminster, $12 ; divers, $22.65	137 53
Slater et Sherwood : loyer de bureau, 15, 41 et 42 Sparks Chambers, 3 m. au 23 déc. 1901	126 00
Stephen, Frères, une glace de 1 pce	90 00
Stewart et Cie : cuir, 172 pds à 33c., 105½ à 25c. ; pupitre à clavigraphe, $33	116 15
Trudel, A., coudre des rideaux, etc	19 25
Toronto Carpet Mfg. Co., 3 paillassons, $3.50 (M. Tarte)	10 50
Valiquette, N. G., pupitre	75 00
Wilson, Jas., et Cie, encadrer 59 tableaux	162 50
Woods, Jas. W. : auvents, 1 à $9, 1 à $10, 1 à $11, 2 à $11.50, 2 à $20, 1 à $36 ; coussins, 3 à $1.50 ; pavillon, $25 ; abat-jour en toile, 27 à 50c	172 00
Ministère des Chemins de fer et Canaux ($240.81).	
Bailey, Geo., forgeage, octobre 1900-avril 1901	42 75
Bryson, Graham et Cie : 2 persiennes, $9 ; moulures, 132 pds à 5c	15 60
Eclipse Office Furniture Co. : bibliothèques à 4 sections	75 00
Goyer, D., réparations	3 50
Leblanc, J. O., chaise	9 50
Ligget, Thos. : tapis, 52 vgs à $1.25 ; divers, $11.96	76 96
Trudel, A., couture	5 00
Woods, Jas. W., auvent	12 50
Villa Ranger, Carré Cartier.	
Ahearn et Soper, fournitures électriques	9 45
Secrétariat d'Etat ($278.01).	
Bailey, Geo., forgeage, octobre 1900-avril 1901	7 55
Edwards, W. C., Co., Ltd., bois de service, etc	12 25
Leblanc, J. O., chaises, 3 à $1.50	4 50
Philbert, Geo., peinturage, etc., deux chambres et corridor	172 56
Ross, C., Co., tapis de Bruxelles	46 30
Trudel, A., couture	0 35
Woods, Jas. W., auvents, 3 à $11.50	34 50
A reporter	124,217 27

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	124,217 27
Sénat ($361.07).	
Bailey, Geo., forgeage, octobre 1900-avril 1901	12 05
Desrivières, J. A.: bois de serv., 574 pds à $25, 325 pds à $30, 325 pds à $50 ; charriage, 75c...	41 10
Edwards, W. C., & Co., Ltd.: 1,000 pds de planches, $35 ; charriage, 25c	35 25
Jarman, F.: réparations aux cadres	60 50
Leblanc, J. O. : bibliothèque $9 ; chaises, 1 à $9.50, 1 à $10, 1 à $13.50 ; pupitre, $40 ; canapé, $11 ; table, $1.25	94 25
Marshall et Fudge, nettoyage de tapis, 2,588 vgs à 4c	103 52
Piché, P., nettoyage de cheminées	14 40
Cour Suprême ($109.35).	
Bailey, Geo., forgeage, octobre 1900-avril 1901	20 60
Ligget, Thos., linoléum, 17 vgs à $1.75, posé pour	29 75
Loftus, J. H., cimenter le toit, 58 carr. à $1	58 00
Cie du gaz d'Ottawa, réchaud	0 75
Bureau des terres et bois.	
Woods, Jas. W., auvent	10 00
Ministère du Commerce ($33.60).	
Bailey, Geo., forgeage, octobre 1900-avril 1901	10 10
Graves Frères, réfrigérateur et filtre	15 50
Ligget, Thos., paillasson	4 00
Orr, Robt., garde-feu	4 00
Ateliers du gouvernement ($3,730.90).	
Baldwin Iron and Steel Works, travail de fonderie	174 25
Cie de téléphone Bell : fil mét., 2,000 pds à 3c. ; taquets, $1.44	61 44
Cavanagh, Ed.: latte en métal, 5·04 vgs à 33c	166 32
Driscoll, D. J.: bois à plancher, 500 pds à $30 ; cornière, 30c	15 30
Dupius, D.: bois de serv., 4,028 pds à $23, 4,061 pds à $24, 2,000 pds à $26 ; divers, $23.62...	265 74
Edwards, W. C. & Co., Ltd.: bois de service, 3,450 pds de frêne, tilleul, etc., à $30 ; 2,000 pds de bois à plancher à $35, 3,025 pds de planches à $42 ; charriage, etc., $3.77	304 32
Foster, T. K. et Cie : chêne, 74 pds à 70c., 110½ pds à 32½c., 111 pds, $31.51	119 22
Harris, Campbell & Boyden, Furniture Co., sciage à la scie à ruban, etc.	12 25
Ives, H. R. et Cie : chaudière de Buffalo, $203 ; transport, $8.16 ; payé en plus, 5c	211 11
Ottawa Electric Co.: parafoudre, $15 ; pouvoir électrique fourni au 6 mars 1902, 1,220,500 heures Watt à 10c. par M. ; loyer de compteur, $7.25	144 30
Aqueduc d'Ottawa, raccordement, 3 pcs.	56 65
Slater et Sherwood ($1,450)—	
Loyer de 186 rue Wellington, 15 m. au 30 juin 1902 à $800	1,000 00
Loyer de lot, 15 m. au 30 juin 1902 à $360	450 00
Wright, Mme Mary : loyer de 180-184 rue Wellington, 15 m. au 1er mai 1902 à $600	750 00
Ministère des Travaux publics : Matériel ($102,857.78).	
Ahearn et Soper : lampes Edison, 300 à 20c. ; 774 joints, $18.06 ; réparer et recalibrer cadran de compteur illuminé du type 'K', n° 291, $32.40 ; abat-jour, 12 à $1.35, 62 à 50c., 20 à 65c. ; 2,100 pds de convertisseurs, 200 lumières à $1.10 ; moulure en fil mét. avec cour., 200 pds à 2½c., 458 pds à 3½c. ; armature de remont. de moteur à dynamo, $54·58 ; div., $163.28.	629 55
Archambault et Oakes : drap bleu, 49½ v. à $1 ; toile, 231¼ v. à 15c. ; toile hessoise, 106 v. à 25c.	110 69
Bate et Cie : 2 douz. balais, $9.60 ; boîte de savon, $4.50	14 10
Beauchamp, A. A., réparations à l'horloge	3 50
Bélanger, Mme V. A., coton à torchons, 34 liv. à 10c	3 40
Cie de téléphone Bell : dévidoirs de câble, 3 à $10 ; taquets, $11.64 ; fil mét., 4,000 pds à 2c., 7,193 pds à 3c.	337 43
Bellingham, W. et Cie, 12 barres de grille	18 85
Boyden, Fils et Cie : 24 abat-jour, $18 ; 24 supports d'abat-jour, $12 ; 12 globes, $1.20	31 20
Bryson Graham et Cie : ouate, 160 paquets à 10c. ; couverture en grosse toile, $26 ; damas, 149½ $1.10 ; toile cirée, 25 vgs à 48c., 62 à 60c. ; cuir, 359 pds à 22c. ; moulure, 15 longueurs à 60c., 252 pds à 5c. : reps, 25 vgs à $1.25, 82½ à $1.85 ; rouleaux, 7 à $1.85 ; 6 peaux, $62.48 ; divers, $77.72	660 26
Butterworth et Cie : bassins, 13 à $1 ; robinets à bassin, 17 à $1.75 ; étain en saum., 28 liv. à 36c. ; soupapes de sûreté, 5 à $2.90 ; soupapes galv., 4 à $3.50, 4 à $4.75 ; boutons de tiroirs, 1 grosse, $36,3 douz. à $5.50 ; 1 douz. de serrures à cylindre, $10 ; fer galv., 792 liv. à 6c. ; tuyau de fer galv., 609 pds à 11½c. ; garn. de chanvre, 58 liv. à 20c. ; étain en lingot, 56 liv. à 45c. ; boyau en toile accoup., 600 pds (2½ pcs) à 35c. ; 600 pds (1½ pce) à 25c. ; serrures Yale, 2 à $1.75, 48 à $1.95 ; tyau d'égout, 70 pds à 45c. ; divers, $499.78	1,305 56
A reporter	131,576 73

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	131,576 73
Ministère des travaux publics, matériel—Suite.	
Campbell, W. J., boîtes en acier pour cendre, 10 à $14	140 00
Canadian General Electric Co., 3 porte-charbons et frais de port	0 14
Cassidy, John L., grands verres, etc.	4 95
Cavanagh, Ed. : balais, 4 douz. à $3.50 ; 384 collets, $23.40 ; 322 raccords, $17.87 ; 769 coudes, $48.12 ; colle forte, 277 liv. à 10½c. ; soupapes sph., 24 à $1,24 à $1.25,36, $21.24 ; tube, poli et laqué, 96 pds à 52½c. ; 346 tés, $30.16 ; savon, 6 boîtes à $3.25 ; crochets à chapeau et à habit, 12 dz. à $1.25 ; tuyau en fer galv., 505½ pds à $5.75, 533¼ pds à $7.15 ; tuyau en fer, 508½ pds (2-pcs) à $10.80, payé deux fois, 507 7/12 pds à $8.10, 253¼ pds à $4.95, 236½ pds à $3.20, 501¼ pds à $2.75 ; 654 grosses de vis, $1,091.80 ; divers, $72.79 ; pièce justif. non reçue, $67.37	1,807 43
Charlebois, D. N.: savon, etc., $28.10 ; pétrole, 48½ galls à 30c.	42 65
Charlebois, J. O.: allumettes, 5 caisses à $4.90 ; sel, $3.60	28 10
Charleson, W. G.: bouilloire, $14.75 ; tuyau en fer, ¾-pc., 228 pds à $5, 2,177 pds de 1-pc. à $5.80 ; clous, 1 barillet à $3.20, 6 à $3.35, 4 à $3.40, 1 à $3.50, 1 à $3.90, 1 à $4, 3 à $8.50, 102 liv. à 9c. ; garnitures de chem., 10 assort. à $4.75 ; plomb en feuille, 788 liv. à 7c. ; 1 douz. loquets Yale, $27 ; manille, 132 liv. à 15c. ; verre, 1,850 pds c., $404.75 ; 1 brl benzine, $11.10 ; huile de banane, 10 galls à $2.25 ; huile à peint., 376 galls à 85c. ; térébenthine, 10 brls, $322.42 ; alcool méthylique, 38 3 galls à $1.70 ; peinture, 341 liv. à 3c., 300 liv. à 3½c., 346 à 4c., 1,524 à 5c., 100 à 6c., 100 à 8c., 100 à 12c., 100 à 17c., 100 liv. verte à persienne à 18c., 25 liv. bleue à 40c., 25 liv. vermillon à $1.15, 100 liv. blanche à émailler à 25c., 500 liv. ocre à $5, 500 liv. d'ocre à $6, 5 pqts d'or en feuille à $9, 7,056 liv. de blanc de céruse à 70c. les 100 liv. ; mastic, 4,820 liv. à 3c. ; laque orange, 94½ galls à $1.90, 30 à $2.50 ; laque blanche, 47½ galls à $2.25 ; 10 galls de vernis mixtion à $1.75 ; blanc de plomb, 2 1/10 tonnes à $140 ; éponges de peintre, 39 liv. à $1 ; époussettes de peintre, 2½ douz. à $15 ; pinceaux, 14 douz., $190.90 ; blanchissoirs, 1 douz., $52.50 ; pinceaux de poil de chameau, 2 douz., $24.65 ; 4 douz. en poil de putois, $22 ; outils de vitriers, 9 douz , $83.10 ; diamants, 6 à $5.50 ; boîtes de vernis, 3 douz. à $6, 3 douz. à $10 ; divers, $477.10	3,735 52
Chitty et Cie, sable	2 00
Chisnall, T. W., 10 galls fluide comax.	20 00
Cole's National Mfg. Co., abat-jour, 6 à $5.25, 4 à $1.60, 2 à $1.50, 4 à $1.40, 9, $13.05	59 55
Coursolles, C. H.: 6 avertisseurs, $13.50 ; 515½ pds de corde en soie, $53.58 ; 3,100 pds de corde flex., $69 ; 72 batteries microphone, $108 ; 200 ressorts et rondelles à jonction, $28 ; 205 parties de jonction, $30.75 ; 200 pds tissu circul., $18.50 ; joints isolants, 95 à 50c. ; 212 tampons, $25.44 ; douilles à clé, 174 à 25c. ; 72 rosettes de plafond, $18 ; commutateurs, 36 à 40c., 20 à 37½c., 16 à 30c. ; fil à sonnette, 79 liv. à 45c. ; 5,262 pds de fil métall. R.C., $136.33 ; fil de téléphone, 4,100 pds à 3c. ; divers, $234.91 ; payé en plus, $6.88	1,019 14
Desrivières, J. A., bois de service	10 10
Dupuis, D.: bois de service, 15,311 pds de planche à $18, 2,645 pds, 3 x 4, 1-pc., 1 x 12, à $20, 6,030 pds (1¼-pc., 1½-pc.) à $50 ; divers, $17.94	647 94
Eclipse Office Furniture Co.: pointes et ressorts de jonction, 248 à 25c. ; lampe, etc., $1.25	63 25
Edwards, W. C., Co., Ltd.: planchéiage, 1,000 pds à $35 ; charriage, 25c.	35 25
Foster, T. K. et Cie, huile de saindoux, 48 galls à 55c	26 40
Garrioch, Godard et Cie : 24 rosettes de plafond	4 80
Gratton, J. B.: frêne, 1,015 pds à 4c. ; cerisier, 1,004 pds à 14c., 503 à 14½c. ; chêne, 1,500 pds à 7½c. ; sycomore, 524 pds à 9c. ; noyer, 1,020 pds à 6½c., 2,018 à 15c., 1,017 à 15½c.	940 40
Graves, Frères : tampons et rondelles à bassin, 2 douz. à $7 ; corde de store, 2,000 pds à $5, 16½ liv. à 50c., 73¾ liv. à 40c. ; accouplem., 24 à 90c., 24 à $1.25 ; 100 disques à soupape, $12 ; 1 gr. de boulons, $35 ; pentures, 2 dz. à $5.40, 3 à $3.50, 2 à $2 ; serrures à mortaise, 3 douz. à $11.95 ; serrures de coffre, 2 douz. à $6.30 ; 12 cadenas Yale, $11.60 ; serrures Yale, 6 à $2, 6 à $1 ; crochets à habits et à chapeau, 1½ gr. à $12, 3 dz., $3.20 ; boutons de porte, 4 à $3, 6 dz., $17 ; bout. à châssis, 3 dz. à $3.60 ; div., $301.42 ; pièces just. n. reç., 65c.	626 77
Gurney Foundry Co., Toronto, 4 dessus et bases de radiateur	46 20
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co.: 54 sièges perf., $13.50 ; 36 bases de commut., $5.40	18 90
Hay, N. : serrures à cylindre, 6 douz. à $6.80 ; serrures à tiroir et coffre, 3 douz. à $4.45, 3 à $5, 2 à $3.45 ; divers, $19.85	95 90
Ministère du Revenu de l'intérieur, 1 gall. d'alcool méthylique	1 10
Lafleur, J. L., Montréal: corde à châssis, 289 liv. à 28c., 6 douz. à $1.50, 6 douz. à $3, 5 douz. à $4 ; tôle galv., 999 liv., $43.59 ; plomb en feuille, 525 liv. à 5½c. ; zinc, 164 liv. à 6½c. ; clous, 3 barillets à $2.85, 4 à $2.90, 8 à $2.95, 6 à $3, 4 à $3.15, 4 à $3.25, 2 à $3.50, 4 à à $3.85 ; divers, $261.70	595 03
Lamontagne, H. et Cie, Montréal, boyau en cuir, 32½ liv.	13 00
Lapointe, H. et Cie : cerisier, 1,000 pds à $37.50 ; pin, 2,000 pds (2 pcs x 4 pcs) à $25 ; 2,000 (1¼ pc.) à $35, 1,000 pds à $50, 4,027 pds de 1-pc. à $47.50 ; transport, etc., $8.35	407 13
Lawson, Thos., forgeage, etc	62 63
Leduc, J., pierre de taille, 120 pds à 30c.	36 00
Lewis, Frères et Cie, Montréal, fournitures électriques	31 00
Ligget, T., linoléum, 24½ vgs à $1.20	29 40
Lloyd, W. A.: alcool, 7 galls à $5.50 ; divers, $16.23	54 73
Marchand, J. T. et Cie : tilleul et pin, 1,000 pds à $25, 13,006 pds à $27.50, 3,079 à $28.50, 6,351 à $30, 2,000 à $45 ; bois blanc et pin, 4,016 pds à 3½c. ; lambrissage, 4,012 pds à 5c. ; 7 assort. de pieds de pupitre et de table, $23.60	1,115 70
A reporter	143,297 84

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	143,297 84
Ministère des Travaux publics, matériel—Suite.	
Marchand, P. E. et Cie : corde flex., 1,500 pds à 2c. ; lampes, 50 16-chand. à 25c., 10 32-chand. à 35c. ; abat-jour, 98 à 50c., 5 à 60c., 16 à 65c. ; divers, $40.77	149 17
May, Geo. et Fils : mousse, 175 liv. à 7c. ; divers, $9.45	21 70
Mills, A. K. et Fils : panier à roulettes, $7.50 ; dessus de bassin et dossier, 12 à $7.25, 2 à $7 ; dessus de table en ardoise, $25 ; dessus de tuyaux et tablettes en marbre, 22 1/2 pds à 65c., 39 3/4 pds à 70c. ; grille à gaz et tuiles, $18 ; foyer à gaz et support, $7.50 ; divers, $15	216 17
Munderlich et Cie, cadrans, 10 boîtes à 85c.	8 50
McAvity, T. et Fils : robinets à vapeur, 6 à $1.17 ; latrines, complètes, $27.25 ; soupapes sphériques Jenkins, 36 à $1.40, 12 à $2.75, 6 à $4.37	143 89
McCullough, G. W. : 700 briques réfractaires, $20.82 ; charriage, $1.25	22 07
McDougal et Cuzner : couplets en cuivre, 2 douz. de paires à $10.75 ; vis en cuivre, 12 grosses à $3.82, 12 grosses à $4.02, 12 grosses à $5.27, 12 grosses à $6.05 ; serrures, 3 à $3.50, 6 douz. $3, 9 1/2 douz. à $6, 3 douz. à $7.20, 1 3/4 douz. à $9 ; clous, 3 barillets à $3.25, 1 à $3.50 ; vis d'étau, 6 à $2 ; divers, $154.23	552 75
Ottawa Auer Light Co., 1 lumière complète	3 00
Ottawa Electric Co. : consoles, 5 de 3-lum. à $.835 ; lustres, 5 de 3-lum. à $5.75 ; abat-jour, 18 à 55c., 2 à 60c., 3 à 65c., 54 à 70c., 1 à $1.25, 7 à $1.40 ; divers, $26.45	292 10
Ottawa Fireproof Supply Co. : asbeste, 5 tonnes à $6.50, 5 sacs à 75c. ; ciment Gibraltar, 25 brls à $2.25, 5 brls W. C. à $2.50 ; charbon de bois, 50 boiss. à 30c. ; argile réfract., 75 sacs à $1.40 ; garnit. Jenkins, 46 liv. à $1 ; divers, $29.82	300 82
Cie de gaz d'Ottawa : fourneau Jewel, $24 ; brûleurs à four, $3	27 00
Prowse, Geo. R., cadres de grille, etc.	8 10
Racine, A. et Cie : coton, 273 vgs à 5c. ; damas, 188 vgs à 80c. ; coutil, 216 vgs à 40c. ; reps, 256 3/4 vgs à $1.10 ; divers, $9.78	542 11
Robertson, Jas., Co., Montréal : 1 pr de consoles en cuivre, $3.75 ; trappes, 3 à $4.75 ; payé en moins, 50c	17 50
Robertson, Thos., et Cie, Montréal, latrines	47 50
Robillard, H., et Fils : chaux, 555 boiss. à 22c. ; pierre de taille, 6 morc., $7.50 ; pierre, 6 charges à $2.50 ; charriage, 25c.	144 85
Robillard et Cie, Montréal : linoléum, 60 vgs à $1.20, 21 à 80c. ; nattes de coco, 4 à $2.50, 9 à $3, 6 à $3.50 ; liège, 64 vgs c. à $1.25	226 80
Ross, C., Co., drap, 90 vgs à $2 25	202 50
Stephen, Frères : verre, $140.40 ; peinture et vernis, $36 ; laque orange, 20 galls à $2.50 ; blanc de plomb, 1,000 liv. à $7 ; divers, $26	322 40
Stewart et Cie, crin, tissu de crin, etc	21 27
Storey, D. : 12 stores, $17.40 ; portes, 9 à $3, 6 à $3.10, 4 à $3.15, 2 à $3.50, 3, $5.75 ; planchéiage, 500 pds à $28, 500 à $35. 2,300 à $40 ; architrave, 62 pds à 30c. ; plinthes, 27 1/2 pds à 40c., 19 à 50c. ; pieds de pupitre, etc., $63.25 ; bois de serv., 5,798 pds à $26, 3,212 à $28, 1,000 à $30, 1,800 à $50 ; moulures, $75.58 ; rouleaux, 100 à 15c. ; divers, $211.50	1,006 95
Tassé, J., fournir produits chimiques	6 55
Vaive, P., sable, 130 vgs à 75c.	97 50
Valiquette, N. G. : 6 tiroirs avec serrures, $12 ; 10 serrures à tiroirs, $5 ; tabourets, 18 à $2.25 ; tables, 4 à $15, 1, $14	131 50
Victoria Foundry Co. : barres à grille, etc., 13,875 liv. à 4c. ; m.-d'œuv., 51 j. à $4, 7 à $2.50	776 50
Woods, Jas. W., réparer pavillons et drapeau	22 10
Wright et Cie, chaux	4 00
Hangar à houille, ministere des Travaux publics ($1.88).	
Dupuis, D., bois de service	1 88
Edifice du Centre ($185.25).	
Goyer, D., soin de l'horloge de la tour, 18 m. au 1er avril 1902	150 00
Woods, Jas. W. : pavillon pour la tour principale, $33.50 ; réparations, $1.75	35 25
Edifice de l'Est ($544.26).	
Marshall et Fudge, nettoyer tapis	20 21
Ottawa Electric Co. : parafoudre, $15 ; courant de moteur de 12 f. ch., 12 m. au 1er fév. 1902, à $480	495 00
Piché, P., nettoyer cheminées	29 05
Edifice de l'Ouest ($78.93).	
Gingras, J., forgeage	4 55
Ottawa Fireproof Supply Co., garniture	2 93
Piché, P., nettoyer cheminées, y compris la tour Mackenzie	71 45
A reporter	149,423 46

Edifices d'Ottawa : Réparations, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	149,423 46
Protection contre l'incendie, édifices du parlement ($50).	
Ottawa Electric Co. : courant de moteur, 6 mois au 1er nov. 1901 à $100 par année	50 00
En général ($2,114 33).	
Breton, F. : voyage à Montréal et retour, 30 janv.-1er fév. 1902	12 85
Hôpital général protestant du comté de Carleton, 15 j. à 40c.	6 00
Curry, J. P. : attelage, 25 j. à $6 ; main-d'œuvre, 72 j. à $1.25 ; charriage de bois, $5.50	245 50
Landry, T. : attelage, 38 j. à $6 ; main-d'œuvre, 36 j. à $1.50, 56½ j. à $1 25 ; déménager coffre de sûr. du bur. de poste de Hull au minist. des Travaux publics, $45 ; divers, $33.04	430 62
New Capital Ice Co. : glace livrée aux édifices publics, 1er mai-1er nov. 1900, et 1er mai-1er nov. 1901, 529,180 liv. à 10c. le qtl	529 18
O'Keefe, W. : soin des latrines aux édifices de l'est et de l'ouest, 3 mai-30 juin 1901, 50 j. à $1 25	62 50
Ottawa Truss and Surgical Mfg. Co., 1 paire de béquilles et pointes	1 75
Proulx, A., voyage à Hull avec un charpentier blessé	1 50
Cie d'assurances Québec. : assurance sur outils, prime sur police au 10 mars 1902	112 50
Robinson, Dr, soin d'un ouvrier blessé	45 00
Rogers, G. H., service d'ambulance	2 00
Fret et messageries : Cie de messag. Américaine, $4.39 ; chemin de f. Can.-A., $137.19 ; messagerie Can., $38.05 ; ch. de fer Can. du P., $128.06 ; messagerie Dom., $62.41 ; Ottawa Forwarding Co., $2.04 ; Ottawa River Nav. Co., 90c	372 95
Billets de passage : S. Bélanger, $7.25 ; F. Breton, $6.30 ; J. Bruchési, $21.10 ; W. King, $15.29 ; C. S. A. Mackay, $1 ; A. L. Ogilvy, $12 ; S. Robitaille, $3.25	66 19
Département de la papeterie	186 64
Imprimeur du roi, $30.25 ; annonces, $8.90	39 15
Détaillé sous 'Edifices fédéraux, entretien'— Bureau de poste d'Aylmer (page V—183)	15 60
	151,603 39
Remb. pour main-d'œuvre et matériaux fournis à l'imprimerie de l'Etat dans fondation pour presse	524 37
	151,079 02
Imputés comme suit—	
Edifices d'Ottawa : Réparations (reporté à la page V— 5)	$124,949 61
Loyers : Ottawa (page V—142)	25,116 36
Renouvellements, etc., Ontario (page V—110)	53 25
Moteur pour élévateurs (page V—119)	959 80
	151,079 02

Edifices d'Ottawa : Chauffage, y compris service des élévateurs.	
Auger, C., blocs, 4 charges à $1.75	7 00
Boiler Inspection and Insurance Co. of Canada : inspection de chaudières à vapeur au parlement et aux édifices des ministères, 21 à $10	210 00
Citizens' Gas Control Co. usage de contrôleurs à gaz, 9 m. au 4 janv. 1902	49 51
Heney, J. J. : bois franc, 29½ cordes à $6.50, 2 à $5.75, 5 à $5.50, ½ corde, $3.50 ; bois de moulin, 41 cordes à $3.75, 1 à $2.75, 14 à $2.50	425 79
Heney, John et Fils, houille livrée à l'entreprise, 1900-01 : 4,579·71 tonnes à $5.60, $25,646.37 ; moins payé en 1900-1, page V—94, $22,280	3,366 37
Heney, John et Fils, houille livrée à l'entreprise du 26 avril 1901 : 763·38 tonnes charbon de terre à $7.70, 5,679·365 de poêle et fournaise à $6.20, 12·02 de forge à $6, $41,162.21 ; moins $5,262.21 payés en 1902-3	35,900 00
Ottawa Gas Co. : gaz fourni pour chauffage, 12 m. au 1er janv. 1902 à $1.25 le M. pds, du 1er janv.-1er avril 1900, et à $1 le M. pds d'avril 1901-1er janv. 1902 ($1,733.67)—	
Edifice de l'est, 11,400 pds c. à $1.25, 17,900 à $1 ; loyer de compteur, $6	38 15
Edifice de l'ouest, 5,100 pds c. à $1.25, 14,900 à $1	21 27
" (allonge), 31,200 pds c. à $1.25, 20,600 à $1	59 60
Edifice Langevin, 11,500 pds c. à $1.25, 15,100 à $1 ; loyer de compteur, $3.60	33 07
Chambre des Communes, 87,500 pds c. à $1.25, 72,000 à $1	181 37
Bibliothèque du parlement, 55,100 pds c. à $1.25, 52,500 à $1	121 37
Le Sénat, 273,400 pds c. à $1.25, 108,200 à $1	449 95
Musée géologique, 12,800 pds c. à $1.25, 39,500 à $1 ; loyer de compteur, $3.60	59 10
Cour Suprême, 1,700 pds à $1.25, 3,700 à $1 ; loyer de compteur, $6	11 82
Imprimerie de l'Etat, 186,700 pds c. à $1.25, 438,000 à $1	671 37
Ministère du Revenu de l'Intérieur, 82,800 pds c. à $1 ; loyer de compteur, $2.10	84 90
Ministère de l'Intérieur, 1,000 pds c. à $1 ; loyer de compteur, 70c	1 70
Pritchard-Andrews Co., étiquettes, $1.80 ; Renaud, L., foin, etc., $9.12	10 92
A reporter	3,404 30

Edifices d'Ottawa : Chauffage—*Suite.*	$ c.
Report	
Chenal des navires du St-Laurent : houille en gaillette choisie de Reynoldsville, 294·34 tonnes à $4.40 ; décharger et choisir houille, $180.48 ; dépenses du remorq. *John Pratt*, touer barge à Ottawa et revenir, $312.15	1,787 73
Taillefer, A., charbon de bois, 225 boiss. à 20c	45 00
Windsor, J. A., inspecteur des poids et mesures, honoraire	2 00
Bureau de la papeterie, $34.65 ; annonces, $132.93	167 58
Imprimeur du roi	57 60
Edifices du parlement : Service des appareils de chauffage ($8,133).	
Mécanicien, Thos. Wensley, 12 m. au 30 juin 1902 à $85	1,020 00
Aides-mécaniciens à $62 : T. Daly, 12 m. au 30 juin, moins 7 j. chacun en avril et juin, $715.06 ; E. Gariépy. 12 m. au 30 juin, $744 ; G. Macdonald, 12 m. au 30 juin, $744	2,203 06
Chauffeurs à $48 : E. Benoit, 12 m. au 30 juin, $576 ; P. Farrell, 12 m. au 30 juin, $576 ; A. Hudon, 12 m. au 30 juin, $576 ; T. Mulrooney, fév.-avril, 3 m., $144 ; J. Reeves, 12 m. au 30 juin, $576 ; J. Roy, 12 m. au 30 juin, $576	3,024 00
Chauffeurs à $37.50 : T. Binks, déc.-janv., $75 ; A. Dunn, déc.-janv., $75 ; A. Legault, fév.-avril, $112.50	262 50
Peser houille : R. Marineau, 12 m. au 30 juin à $37.50	450 00
Préposé au charbon et au bois, A. Bourgeois, 12 m. à $45.62	547 44
Homme avec cheval et voiture, J. Gorman, 213 j. à $2	626 00
Edifices des départements : Service des appareils de chauffage ($14,696.05).	
Mécaniciens à $55 : Wm. Hill, 12 m. au 30 juin $660 ; A. Migneault, 12 m. au 30 juin $660	1,320 00
Chauffeurs à $48 : J. B. Bélanger, 12 m., $576 ; O. Bélanger, 5 j., $8 ; S. Chapman, 12 nov.-30 avril, $270.40 ; M. Costello, 12 m., $576 ; J. Dallaire, 14 nov.-30 avril, $267.20 ; T. Dugal, 12 m., $576 ; J. Ethier, 12 m., $576 ; A. Fauteux, 17 nov.-30 avril, $262.40 ; A. T. Grant, 14 nov.-30 avril, $267.20 ; J. Hennessey, 12 m., $576 ; J. Hyland, 12 nov.-30 avril, $270.40 ; A. Letourney, 16 nov.-30 avril, $264 ; P. Marchand, 20 nov.-30 juin, $353.60 ; N. Martin, 12 m., $576 ; A. Mason, 12 m., $576 ; H. Mercier, 6 oct.-30 avril, $328.26 ; T. Mulrooney, 15 nov.-28 fév., $121.60 ; P. O'Connor, 9 déc.-28 fév., $131.61 ; P. Raizene, 14 nov.-30 avril, $267 20 ; T. Renaud, 12 m., $576 ; J. Rice, 14 nov.-30 avril, $267.20 ; A. Ross, 12 m., $576 ; T. Whelan, 12 m., $576 ; M. Whelan, 14 nov.-30 avril, $267.20	9,106 27
Chauffeur à $37.50, P. Marchand, 1er juillet-19 nov	173 75
Tamiser houille, J. Boyer, 16 nov.-30 avril à $37.50	206 25
Peser houille, M. F. Smith, 365 j. à $2	730 00
Préposé au bois et à la houille, G. Turner, 12 m. au 30 juin 1902	547 44
Préposés au bois et à la houille, $37.50 : O. Bélanger, 20 nov.-12 déc., $28.27 ; T. Binks, 15-30 nov., fév.-avril, $132.50 ; M. Creegan, 12 m., $450 ; A. Dunn, 16-30 nov., fév.-avril, $131.25 ; A. Legault, 9 déc.-31 janv., $65.32 ; V. Lurette, 15 nov.-30 avril, $188.75 ; A. Riendeau, 15 nov.-28 fév., avril, $170.	1,166 09
Préposé au bois et à la houille, jours à $1.40, P. Portugais, 17 nov.-31 mars	189 00
Préposés au bois et à la houille, jours à $1.25 : F. Gorman, oct.-juin, 234 j., $292.50 ; E. Lacombe, sept., 25 j., $31.25 ; E. McAllister, juillet-août, 54 j., $67.50	391 25
Homme avec cheval et voiture, jours à $2 : A. Beaucage, 15 nov.-30 avril, 143 j., $286 ; J. B Boutin, 15 nov.-31 janv., 67 j., $134 ; M. Boutin, fév.-mai, 103 j., $206 ; M. Louzon, 12 nov.-28 fév., 68 j., $136 ; M. E. Marion, mars-avril, 52 j., $104	866 00
Edifice Langevin : Service des appareils de chauffage ($3,622.96).	
Ajusteurs de tuyaux : Geo. Sparks, juillet-sept., janv.-mars, mai-juin, 8 m. à $60 ; Wm. Mansfield, 12 m. au 30 juin à $55	1,140 00
Chauffeurs à $45 : C. Bédard, 15 nov.-30 avril, $249 ; O. Clairmont, 15 nov.-30 avril, $249 ; J. Daigneault, 12 m., $540 ; J. B. Delorme, 12 m., $540	1,578 00
Nettoyer soupapes sphériques à vapeur, etc., à $45 : Martin Carroll, juillet-août, oct.-juin, 11 m., $495 ; M. Farrell, sept., $45	540 00
Aide, A. McDonald, juillet-sept., janv.-mars, mai-juin, 8 m. à $45.62	364 96
Imprimerie de l'Etat : Mécaniciens et chauffeurs ($4,321.85).	
Mécanicien, J. H. Thompson, 12 m. au 30 juin 1902 à $100	1,200 00
Aide-mécanicien, W. H. Graham, 12 m. au 30 juin 1902 à $75 ; temps supplém., 91 h. à 37c. ; payé en plus, 5c	933 72
Chauffeurs : R. Fallis, 10-31 déc. 1901, $32.25, 6 m. au 30 juin à $45 ; A. Gaul, 18 janv.-30 juin à $45 ; M. Loyer, 12 m. au 30 juin à $45.63 ; J. Montgomery, 12 m. au 30 juin à $45.63, temps supplém., 96 h. à 22c. ; N. Riendeau, 12 m. au 30 juin à $45.63, temps supplém., 72½ h. à 22c	2,188 13
A reporter	

Edifices d'Ottawa : Chauffage—*Suite.*	$ c.
Report	
Service des ascenseurs ($7,403.46).	
Edifice Langevin, mécanicien des pompes, A. Dugal, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
" chauffeur, D. Blanchet, 12 m. au 30 juin	540 00
" garçons d'ascenseurs, 12 m. ch. à $45 : T. Caron, $540 ; P. Kilduff, $540 ; N. Proulx, $540 ; L. Remiller, $540 : W. Sterling, $540 ; J. A. St. George, $540	3,240 00
Edifice de l'ouest, D. Goode, garçon d'ascenseur, 12 m. au 30 juin à $45.62	547 44
" garçon d'ascenseur, A. Riendeau, avril	45 62
Edifice de l'est, garçon d'ascenseur, J. B. Rioux, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Edifices de l'est et de l'ouest, aide aux ascenseurs, 12 m. au 30 juin à $45.62	547 44
Edifices du parlement, garçons d'ascenseurs : P. Labelle, 12 fév.-31 mars à $45, $83.99, avril, $60 ; F. Lalonde, 4 j., $6.43 ; E. Marsolais, 24 avril-17 mai, $35.18 ; E. Nagle, 5 j., $7.50 ; M. J. O'Neil, 11 février-30 juin à $45, $208.93 ; C. N. Poirier, février à juin, 5 m. à $45 ; H. Viau, 11 février-8 juin à $45, $175.93	802 96
Edifice Seybold, J. Beaulne, nov.-juin, 8 m. à $45	360 00
Divers gardiens ($4,581.58).	
Edifices de l'est et de l'ouest, gardien, Jas. Litle, 12 m. au 30 juin 1902, à $48	576 00
" " " J. A. Dumoulin, 12 11/10 m. au 30 juin 1902, à $50	625 33
Rideau-Hall, gardien, Geo. Sleeman, 365 j. au 30 juin 1902, à $1.50	547 50
Ateliers du gouvernement, gardien, Jas. Dunlop, 12 m. au 30 juin à $48	576 00
Cour Suprême, gardien, R. Nash, 12 m. au 30 juin 1902 à $48	576 00
Edifice Seybold, gardien, H. Mercier, 41 jrs au 31 juillet 1901, à $1.50, 11 m. au 30 juin 1902, à $45	556 50
Edifice Seybold, gardien, A. Roy, juin-juillet 1901, 61 j. à $1.50, 11 m. au 30 juin 1902, à $45	586 50
Tour du parlement, gardien, Geo. Vincent, juillet 1901, 31 j. à $1.25, août 1901-juin 1902, 334 j. à $1.50	539 75
Pompes électriques.	
Service des pompes électriques, J. M. Lemay, 5 m. au 30 nov. 1901, à $65	325 00
Divers services ($1,397.50).	
Grosbois, V. G., services, avril-août 1901, 153 j. à $1.50	229 50
Guilmont, A., services, avril 1901-juin 1902, 456 j. à $1.50	684 00
Laframboise, A., messager, édifice de l'ouest, nov.-déc., 52 j. à $1.75, janv.-juin, 6 m. à $52.50	406 00
Tressider, C., services, nov.-déc. 1901, 52 j. à $1.50	78 00
Ferme expérimentale ($1,156.66).	
Heney, John et Fils : érable, 30 cordes à $6.50 ; bois de moulin, 2 cordes à $3	201 00
McCullough et Cie, houille, 118·98 tonnes à $6.50 ; houille noix, 27 tonnes à $6.75	955 66
	89,401 23
Détaillé en 1900-1, imputé à 1901-2 (page V—96)	5,977 34
	95,378 57
MOINS—Imputé à "Entret. des édifices fédér." : Stat. agronom. (page V—183) $1,156 66	
Imputé à 1902-3 3,229 27	
	4,385 93
Total reporté à la page V—5	90,992 64
Edifices d'Ottawa : éclairage (y compris chemins et ponts).	
Ahearn et Soper : lampes Edison de 100-v., 1,500 de 10 boug. à 20c., 750 de 16 boug. à 20c., 200 (blanchies) à 30c., 100 de 32 boug. à 38c. ; divers, $9.88	557 88
Bacon, Thos. : allumer et éteindre les lampes électriques sur le pont Laurier, 10 m. au 5 mai 1902, à $5	50 00
Canadian General Electric Co. : lampes à pied Edison, 6 de 100 boug., 50 v. à $1.50	9 00
Citizens Gas Control Co. : usage de contrôleurs à gaz, 6 avril 1901-4 janv. 1902	151 73
Coursolles, C. H. : lampes, 3 de 75 boug. à $2.25 ; corde flex., 1,523 pds à 3c. ; dét. on 1901-2 (page V—96) $382.50	434 94
Marchand, P. E. et Cie : globes, 18 à 45c., 6 à $1.15, 6 holophanes à $1.40 ; lampes, 1,275 de de 16 boug. à 22c., 100 de 32 boug. à 32c., 100 de 56 boug. à 65c., 25 de 50 boug. (bl.) à 80c	420 90
A reporter	1,624 45

Edifices d'Ottawa : Eclairage—*Suite.*	$ c.	
Report		1,624 45
Ottawa Electric Co., entreprise pour l'éclairage des édifices du gouv., 12 m. au 30 juin 1902, au taux de 3,000 lum. à $2.25 chaq. par année, lum. en plus de 3,000 à $2 chaque : moyenne des lum., 7,097·25, divisées comme suit : Ch. des Communes, 1,849·5 ; Sénat, 1,060·5 ; bibliothèque, 572·25 ; édifice de l'est, 747·75 ; édifice de l'ouest, 1,156 ; éd. Langevin, 825 ; bur. de poste, 297 ; cour suprême, 165 ; tour et terrains, 106 ; bur. des astronomes fédéraux, 25 ; piscifacture, 19 ; douanes, div. des statistiques, 103·25 ; dép. du travail, 46 ; gend. à cheval du Nord-Ouest, 33·5 ; recensement, 83·5, observatoire, rue Cliff, 8		14,944 50
Ottawa Electric Co., éclairage à $2 par année p. ch. lum. : ch. des brevets, rue Sparks, 8 lum., 9 m. au 31 mars 1902, $12 ; bureau de M. White (géographe), 25 lum., 10 jours, $1.33 ; bur. général des arpenteurs, 9 m. au 30 juin 1902, nombre moyen des lum., 112, $168, 44 lum. pour 7 j., $1.68 ; bureaux, édifice Slater, 25 lum., 3 m. au 30 juin 1902, $12.50, éclair. supplémentaire, $17.92		213 43
Ottawa Electric Co. ($1,809.66)—		
16 lampes de rue, 12 m. au 30 avril 1902, à $85 par année : rue Wellington, 9 ; rue Metcalfe, 1 ; rue Elgin, 1 ; imprimerie du gouvernement, 5		1,360 60
Pont suspendu, 12 m. au 30 juin 1902, à $85 par année		340 00
Pont Laurier, 56 lampes, 11¾ m. au 30 juin 1902, à $2		109 66
Ottawa Gas Co., gaz à $1.50 par 1,000 pds ($5,359.70)—		
Edifices fédéraux, 15 m. au 1er juillet 1902, 953,000 pds		1,429 50
Bureau de poste de la cité, 15 m. au 1er juillet 1902, 618,200 pds ; loyer de compt., $10		937 30
Douanes, rue Sparks, 15 m. au 1er juillet 1902, 2,800 pds ; loyer de compteur, $3.50		7 70
Minist. de l'Int., 1er avril-1er oct. 1901, 5,400 pds ; loyer de compteur, $1.80		9 90
Ateliers du gouv., 15 m. au 1er juillet 1902, 742,400 pds ; loyer de compteur, $7.50		1,121 10
Traducteurs français, rue Clarence, 15 m. au 1er juill. 1902, 145,600 pds ; l. de comp. $4.50		222 90
Bur. de l'inspection du gaz, 15 m. au 1er juillet 1902, 6,600 pds ; loyer de compteur, $3		12 90
Imprimerie du gouvernement, 15 m. au 1er juillet 1902, 879,000 pds		1,318 50
Musée géologique, gros comp., 15 m. au 1er juillet 1902, 187,000 pds ; l. de comp., $12.50		293 00
Musée géologique, édifice Baskerville, 15 m. au 1er juillet 1902, 1,600 pds ; loyer de compteur, $4.50		6 90
Transport et messageries : messagerie Can., 35c. ; Cie de ch. de fer Can. du Pac., $1.31		1 66
Johnston, Jas., billets de tramway en rapport avec l'éclairage des édifices publics		6 75
Rideau-Hall.		
Ahearn et Soper : blocs de fusée pour convertisseurs de 100-lum., 2 à $7.50 ; emballage, 25c.		15 25
Ottawa Electric Co., 4 lampes de rue, 12 m. au 30 avril 1902, à $85		340 00
Ferme expérimentale centrale.		
Chemin de fer Canada-Atlantique transport de gazoline		6 10
Ottawa Electric Co., 2 lampes de rue 12 m. au 30 avril 1902, à $85 par année		170 00
Star Oil Works, Buffalo, N.-Y., gazoline, 521·5 gallons à 17c		88 66
Divers.		
Détaillé en 1900-1 (page V—97)		4,242 04
		28,822 20
MOINS—Imputé à entretien des édifices fédéraux (page V—183) $ 94 76		
Imputé à 1902-3 2,926 50		3,021 26
Total reporté à la page V—5		25,800 94

Service de téléphone : 12 m. au 30 juin, 1902.

Ministère de l'Agriculture, bureaux—	
Ministre, $35 ; sous-ministre, $40 ; messager, $35	110 00
Statisticien fédéral, 13⅝ m. au 30 juin 1902, à $35	40 80
Directeur général de salubrité publique	40 00
Ministère de l'Agriculture, domicile—	
Ministre, 9⅝ m. au 30 juin 1902	28 78
Sous-ministre, $35 ; secrétaire, $35	70 00
Ministère de l'Agriculture, recensement, bureaux—	
Commissaire, 8⅛ m. au 31 déc. 1901, à $50, $35.70 ; 6 m. au 30 juin 1902, à $65, $32.50	68 20
Sous-commissaire, appareil suppl., 2⅜ m. au 1er janv. 1902, à 15	3 02
Ministère de l'Agriculture, recensement, domicile—	
Commissaire, 13⅝ m. au 30 juin 1902, à $35	40 85
Sous-commissaire, 15⅜ m. au 30 juin 1902, à $35	46 47
Ministère de l'Agriculture, recensement—	
Poser sonnette et bouton	3 82
A reporter	451 94

Service de téléphone—*Suite.*	$ c.
Report	451 94
Bureau de l'Auditeur général : bureau, $50 ; domicile de l'Auditeur, $40 ; appareil supplém. dans le bureau, 2 17/30 m. au 30 juin 1901, à $15, $3.21	93 21
Ministère des Douanes, bureaux—	
Sous-commissaires, 6 m. au 31 déc. 1901, à $45	22 50
Secrétaire particulier, 6 m. au 30 juin 1902, à $45	22 50
Division des statistiq., 3 28/30 m. au 31 déc. 1901, à $35, $10.99 ; 12 m. au 30 juin 1902, $35	45 99
Messagers	35 00
Ministère des Douanes, domiciles—	
Secrétaire particulier, 1 18/30 m. au 31 déc. 1900, à $35, $4.18 ; 12 m. au 30 juin 1902, $35	39 18
Cour de l'Echiquier—	
Bureau du registraire Audette	35 00
Domiciles : juge Burbidge, $35 ; registraire, $35	70 00
Ministère des Finances, bureaux—	
Ministre, prolong., $15 ; sous-ministre, $35	50 00
Ministère des Finances, domiciles—	
Ministre, 17 3/4 m. au 30 juin 1902, à $35	50 80
Sous-ministre	38 00
Secrétaire particulier, 16 1/2 8/30 m. au 30 juin 1902, at $35	48 43
Ministère des Finances, enlever téléphone	4 00
Commission géologique : directeur, $40 ; messagers, $35	75 00
Rideau-Hall et bureau du gouverneur général—	
Lignes d'échange et particulières de l'hôtel du gouvernement	155 00
Résidence du secrétaire	35 00
Résidence du secrétaire militaire, 12 26/30 m. au 30 juin 1902, à $35	37 53
Chambre du messager du département du gouverneur général	35 00
Département de la police fédérale, $45 ; surintendant, $65	110 00
Chambre des Communes, bureaux—	
Orateur, $35 ; greffier, $35 ; sergent-d'armes, $35	105 00
Bureau des journaux, $35 ; imprimerie nationale, $47.50 ; messagers, $35	117 50
Messager en chef, 6 m. au 30 juin 1902, à $40	20 00
Bureau de la distribution, $42.50 ; traducteurs français, $35	77 50
Bureau de M. Dubé, 26 j. au 1er jan. 1902, à $40	2 80
Chambre des Communes, domiciles—	
Greffier, $35 ; rédacteur des lois, $35 ; secrétaire, $35	105 00
Chambre des Communes, 2 appar. de téléphone complets pour le bureau de la distribution	50 00
Ministère des Affaires indiennes, bureaux—	
Sous-surintendant général, $35 ; secrétaire, $40 ; secrétaire particulier, $40	115 00
Ministère des Affaires indiennes, domicile du secrétaire particulier	35 00
Ministère du Revenu de l'Intérieur, bureaux—	
Ministre, 6 m. au 31 déc. 1901, $27.50, 6 m. au 30 juin 1902, $20	47 50
" et secrétaire : appar. pour pupitre et supp., 5 m. au 31 déc. 1900, à $85	35 40
Messagers	40 00
Appareils de prol.: 2, 4 28/31 m. au 1er janv. 1902, à $15, $12.26 ; 3, 6 m. au 30 juin 1902, à $15, $22.50	34 76
Revenu de l'Intérieur, domiciles—	
Commissaire, $35 ; secrétaire, $30 ; comptable, $35	100 00
Secrétaire particulier, 9 1/4 m. au 30 juin 1902, à $35	27 52
Ministère de l'Intérieur, bureaux—	
Ministre, $40 ; sous-ministre, $40 ; secrétaire particulier, $40	120 00
Secrétaire, 10 3/31 m. au 30 juin 1902, à $40	34 41
Astronome, $35 ; arpenteur général, $35	70 00
Géographe, 2 1/3 m. au 31 déc. 1900, à $35, $7.62 ; 12 m. au 30 juin 1902, $35	42 62
Surintendant de l'immigration, 17 15/31 m. au 30 juin 1902, à $40	58 28
Messagers, $35 ; division des bois et mines, $45	80 00
Division des patentes, 5 9/31 m. au 30 juin 1902, à $40	17 64
Division de l'immigration, 8 23/31 m. au 30 juin 1902, à $35	24 09
Commission de la frontière internationale, 3 ans au 1er juin 1902, à $10	30 00
Ministère de l'Intérieur, domiciles—	
Ministre, $35 ; sous-ministre, $35 ; secrétaire particulier, $35	105 00
Commissaire, terres fédérales, 17 3/31 m. au 30 juin 1902, à $35	50 71
Surintendant de l'immigration	35 00
Ministère de l'Intérieur, enlever téléphones	21 30
Ministère de la Justice, bureaux—	
Ministre, $35 ; sous-ministre, $40 ; secrétaire, $40	115 00
Solliciteur général, $40 ; messagers, $35	75 00
Ministère de la Justice, domiciles—	
Sous-ministre	35 00
Secrétaire français, 1 18/30 m. au 31 déc. 1900, à $35, $4.67, 12 m. au 30 juin 1902, $35	39 67
M. Leslie, 1 8/30 m. au 31 déc. 1900, à $35, $3.70, 12 m. au 30 juin 1902, $35	38 70
Département du Travail, bureau—	
Ministre, 3 7/30 m. au 31 déc. 1900, à $35, $9.82, 12 m. au 30 juin 1902, $35	44 82
A reporter	3,404 30

Service de téléphone—*Suite.*	$ c.
Report	3,404 30
Ministère de la Marine et des Pêcheries, bureaux—	
Ministre, $35; sous-ministre, $40	75 00
Commis au matériel, 7 3/4 m. au 30 juin 1902, à $40	26 00
Ministère de la Marine et des Pêcheries, bureaux—	
Ministre, $35; sous-ministre, $35	70 00
Ingénieur en chef, 14 3/4 m. au 30 juin 1902, à $35	43 17
Secrétaire, 8 m. au 30 juin 1902, à $35	23 35
Ministère de la Milice et de la Défense, bureaux—	
Officier commandant, $35; bureau particulier, 10 3/4 m. au 30 juin 1902, à $40, $35.90	70 90
Ministre, $55; app. pour pupitre, 2 m. au 30 juin 1901, à $15, $3.75	58 75
Sous-ministre, 6 3/4 m. au 30 juin 1902, à $40	22 58
Secrétaire, 14 1/4 m. au 30 juin 1902, à $40	48 22
Inspecteur des habillements, $35; messagers, $38	73 00
Surintendant des magasins militaires, 14 1/4 m. au 30 juin 1902, à $40	48 22
Salle d'exercices, $35; magasins militaires, $39	74 00
Edifice des réclamations de médailles, 6 m. au 30 juin 1902	17 50
Ministère de la Milice et de la Défense, bureaux—	
Officier commandant, $35; ministre, $53; sous-ministre, $30	118 00
Secrétaire, $30; adjudant général, $35; E. F. Jarvis, $35	100 00
Col. Cotton, O.C.D., 6 m. au 31 déc. 1901	17 50
Secrétaire, 18 m. au 30 juin 1902, à $35	52 50
Quartier-maître général, 6 m. au 30 juin 1902	17 50
Surintendant des magasins militaires, 6 m. au 30 juin 1902	17 50
Ministère de la Milice et de la Défense, enlever téléphones	7 05
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, bureaux—	
Contrôleur, $50; magasins, $35	85 00
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, domicile du contrôleur	35 00
" " " enlever téléphone	5 00
Bibliothèque du Parlement—	
Bureau, bibliothèque	35 00
Domiciles, bibliothécaire du parlem., M. J. Griffin, $35; bibliothécaire de Celles, $35	70 00
Ministère des Postes, bureaux—	
Contrôleur, $40; bureau de poste de la cité, $35; messagers, $35	110 00
Secrétaire, $35; comptable, $40	75 00
Ministère des Postes, bureaux—	
Directeur général des Postes, 5 9/11 m. au 30 juin 1902, à $35	15 45
Contrôleur, 7 m. au 30 juin 1902, à $35	20 42
Sous-ministre	35 00
Ministère des Postes, enlever téléphones	7 80
Imprimerie nationale, domicile, M. J. Foran, 10 m. au 30 juin 1902, à $35	29 17
Conseil privé, bureaux—	
Greffier du conseil, 6 m. au 31 déc. 1901, $17.50; 6 m. au 30 juin 1902, $20	37 50
Secrétaire du Premier, $40; messagers, $35	75 00
Antichambre, 20 j. au 1er janv. 1902, à $35, $2.26; 6 m. au 30 juin 1902, à $40, $20	22 26
Service spécial, 2 3/11 m. au 30 juin 1902	3 50
Conseil privé, domiciles—	
Greffier du conseil, 6 m. au 31 déc. 1901, à $30, $15; 6 m. au 30 juin 1902, à $40, $20	35 00
Premier ministre, $35; secrétaire du Premier ministre, $35	70 00
Secrétaire adjoint, 3 3/4 m. au 31 déc. 1900, à $35, $10.69; 12 m. au 30 juin 1902, $35	45 69
Greffier de la Couronne en Chancellerie	35 00
Ministère des Travaux publics, bureaux—	
Chambre du ministre dans la Chambre des Communes, 16 2/3 au 30 juin 1902, à $40	56 08
Sous-ministre, $35; inspecteur, $40	75 00
Secrétaire du ministère, 11 1/11 m. au 30 juin 1902	38 26
M. Clément, 6 m. au 31 déc. 1901, $17.50; 5 1/11 m. au 31 déc. 1901, à $5 additionnels, $2.27; 6 m. au 30 juin 1902, $25	44 77
Comptable, 7 3/10 m. au 30 juin 1902, à $40	25 89
Architecte en chef, 2 9/11 m. au 31 déc. 1900, $7.21; 12 m. au 30 juin 1902, $40	47 21
Ingénieur, 6 m. au 31 déc. 1901, $20; 6 m. au 30 juin 1902, $27.50	47 50
Surv. des travaux, $35; surveillant des mécaniciens, $35	70 00
M. Colman, 12 1/10 m. au 30 juin 1902, $40	42 00
Inspecteur des travaux, 5 3/4 m. au 30 juin 1902	16 86
M. Taché, 6 m. au 30 juin 1902	17 50
M. O'Brien, appar. suppl., 2 3/11 m. au 31 déc. 1902, à $15	2 62
Secrétaire, appar. suppl. pour mur, 2 m. à $10	1 67
Garde-magasin, 9 1/10 m. au 30 juin 1902, à $40	31 90
Messagers, $35; ateliers du gouvernement, $35	70 00
Chambre des machines, 4 1/11 m. au 31 déc. 1900, $15.58; 12 m. au 30 juin 1902, $35	50 58
Ateliers, 4 1/4 m. au 31 déc. 1900, $15.95; 12 m. au 30 juin 1902, $35	50 95
Chambre de chauffe	35 00
Ministère des Travaux publics, travaux sur la rivière Ottawa—	
Surintendant, $35; camp d'en haut, $60; camp d'en bas, $60	155 00
A reporter	6,110 62

Service de téléphone—*Suite.*	$ c.
Report	6,110 62
Ministère des Travaux publics, domiciles—	
Ministre, $50, appareil à pupitre suppl., 4⅔ m. au 30 juin 1901 à $15, $5.94	55 94
Sous-ministre, 3$\frac{19}{20}$ m. au 31 déc. 1900 à $35, $10.60, 6 m. au 31 déc. 1901, $20, 6 m. au 30 juin 1902, $17.50; changer app. sur mur pour appareil à pupitre, 4¼ m. à $5, $1.77	49 87
Ingénieur, $35; surveillant des travaux, $35	70 00
Surint. du dragage, $35; M. Clément, $35; M. Roy, $35	105 00
Architecte en chef, 12$\frac{1}{20}$ m. au 30 juin 1902 à $55	56 70
Aide-ingénieur, 16 m. au 30 juin 1902 à $35	49 58
Aide-surintendant	35 00
M. Desrochers, 2$\frac{6}{20}$ m. au 31 déc. 1900, $8.28, 12 m. au 30 juin 1902, $35	43 28
Mme Turcotte, 10¼ m. au 31 déc. 1900, $29.90, 6 m. au 1er sept. 1901 à $30, $15, 12 m. au 30 juin 1902, $35	79 90
M. Hains, 1$\frac{8}{20}$ m. au 31 déc. 1900, $4.67, 6 m. au 30 juin 1902, $17.50	22 17
M. A. St. Laurent, 9$\frac{7}{20}$ m. au 30 juin 1902 à $35	26 93
Ministère des Travaux publics, enlever téléphones	17 10
Ministère des Chemins de fer et Canaux, bureaux—	
Sous-ministre, $40; secrétaire, $35; messagers, $35	110 00
Ministère des Chemins de fer et Canaux, domiciles—	
Sous-ministre, $35; secrétaire du ministère, $35; secrétaire, $35	105 00
Secrétariat d'Etat, bureaux—	
Secrétaire d'Etat, $35; sous-secrétaire, $40; messagers, $35	110 00
Secrétariat d'Etat, domiciles—	
Secrétaire d'Etat, $35; sous-secrétaire, $35	70 00
Bureaux du Sénat: greffier, 6 m. au 31 déc. 1901, $17.50; sténographes, 6 m. au 30 juin 1902, $17.50; messagers, $35; Président durant la session, $25; concierge, 2 m. au 30 juin 1900 à $35, $5.83, 12 m. au 30 juin 1902, $35	135 83
Département des impressions et de la papeterie, bureaux—	
Imprimeur du roi, $35; surint. des impressions, $35; comptable, $35	105 00
Département des impressions et de la papeterie, domiciles—	
Imprimeur du roi, $35; surint. des impressions, $35	70 00
Commerce, bureaux—	
Secrétaire du ministre, 1$\frac{8}{20}$ m. au 31 déc. 1900 à $40, $4.22, 12 m. au 30 juin 1902, $40	44 22
Messagers	35 00
Commerce, domiciles—	
Ministre, 7$\frac{1}{20}$ m. au 30 juin 1902 à $35	22 46
Secrétaire, $35; sous-ministre, 6 m. au 30 juin 1902, $17.50	52 50
Ministres sans portefeuille—	
Bloc Langevin, l'hon. R. R. Dobell	40 00
Bloc de l'Est, l'hon. Jas. Sutherland	35 00
Police fédérale, bureaux—	
Bloc de l'Est, $43; bloc de l'Ouest, $40; bloc Langevin, $40; imprimerie de l'Etat, $40; commissaires, $55	218 00
Police fédérale, domicile—inspecteur	35 00
	7,910 10
Détaillé en 1900-1901, page V—98	161 50
Moins—Imputé à 1902-1903 1,071 41	8,071 60
Payé en moins sur pièce justificative 28952 0 50	
	1,071 91
Total reporté à la page V—5	6,999 69

Edifices publics d'Ottawa: Dépendances.

Bordereaux de paye, détaillés avec 'Edifices d'Ottawa—Réparations' (page V—125)	4,138 63
Grieves, J. N., contremaître des dépendances ($545.05)—	
Services, juillet-août 1901, 62 j. à $3	186 00
Plantes, 1,000 à 15c.; 9,793 nouveaux pots, $116.45; loyer d'outils, $20; engrais, 159 charges à 40c.; divers, $9	359 05
Davis, T., contremaître et jardinier, mai 1902, 31 j. à $4	124 00
Blais, N., homme et attelage, 3 j. à $3.50; Cie de ch. de fer Can. Pac., transport, $28.48	38 98
Borbridge, S. et H.: 4 bottes à chevaux, $10; bottes réparées, $4	14 00
Butterworth et Cie: faucheuse de pelouse, $20; divers, $11.60	31 60
Egleson, B. F.: 3 machines à arroser la pelouse, $60; charriage, 75c	60 75
Killeen, G. F., gravier, 52½ vgs à 50c., 701¾ vgs à 70c	517 47
Lafleur, I. L., Montréal, pelles de bois, 3 douz. à $6.25	18 75
Lamontagne, Hector, et Cie, Montréal: harnais, $25; boîte, 50c	25 50
A reporter	5,514 73

	$ c.
Edifices publics d'Ottawa : Dépendances—*Fin.*	
Report	5,514 73
Leblanc, J. O., main-d'œuvre, 11 j. à $1.50 ; Renaud, L., foin, etc., $28.92	45 42
Marien, R. M., Montréal, jument	200 00
Trudel, Théop., Montréal, tombereau en fer	100 00
Détaillé en 1900-1, page V—99	1,572 80
	7,432 95
Moins—Imputé à 1902-3	397 45
Total reporté à la page V—5	7,035 50
Edifices publics d'Ottawa : Parc de la Côte du Major.	
Davis, Thos. E., contremaître ($1,810.10)—	
Services, sept. 1901-avril 1902, juin 1902, 272 j. à $4	1,088 00
Balance de $2,200, entreprise au 31 août 1901, juillet-août	500 00
Compas, 2 à $5 ; 2 cadres avec châs. p. couche ch., $16 ; boyau de coton doub. en caoutc., 100 pds à 30c., 50 pds à 15c. ; boyau de caoutc., 1 pc., 4 épais., 200 pds à 15c. ; arroso irs, 3 à $15 ; brouettes, 3 à $4 ; 3,125 pots à fleurs, $36.50 ; divers, $35.10	222 10
Charretier, B. Sauvé, sept.-nov. 1901, mars-juin 1902, 7 m. à $40	280 00
Jardiniers : E. Gagné, 10 m. au 30 juin 1902 à $40 ; A. Young, avril, juin 1902, 60 j. à $1.75	505 00
Journaliers : J. Bureau, 3 m. au 30 juin 1902 à $35 ; J. Chartrand, 10 m. au 30 juin 1902 à $35 ; J. Devaney, 99 h. à 16⅔c. ; J. Hayden, avril et juin, 2 m. à $35, mai, 1 m. à $40	581 50
Borbridge, S. et H., 4 bottes à chevaux, $8 ; Desrivières, J. A., à compte bois de serv., $100	108 00
Egleson, B. F., 3 machines à arroser	60 00
King, R. W., et Cie : machines portatives, 2 à $15 ; leviers, 13 jeux à 90c. ; divers, $4.28	45 98
Steele, Briggs Seed Co., diverses graines et bulbes	34 10
Stone et Wellington, 235 arbustes	232 50
Détaillé en 1900-1 (page V—99)	290 00
	3,947 18
Moins—Imputé à 1902-03	357 50
Total reporté à la page V—5	3,589 68
Edifices publics d'Ottawa—Enlèvement de la neige.	
Bordereaux de paye, détaillés avec 'Edifices d'Ottawa, réparations' (page V—125)	1,773 92
" " 'Rideau Hall' (" V—144)	825 00
Total reporté à la page V—5	2,598 92
Loyers de bâtiments à Ottawa, etc.	
Détaillé avec 'Edifices fédéraux, entretien' (page V—183)	5,974 63
" 'Edifices d'Ottawa, réparations' (" V—125)	25,116 36
Total reporté à la page V—5	31,090 99
Rideau-Hall.	
Bordereau de paye des réparations générales, 12 m. au 30 juin 1902.	
Commis des travaux, W. M. Hutcheson : 12 m. à $90 ; temps suppl., 160½ h. à 30c	1,128 15
Charpentiers : G. Reid, 320¾ j. à $2.50 ; T. Ambridge, 341 j. à $2.25	1,569 10
Charpentiers, jours à $2 : G. Brunet, 62 ; A. Cloutier, 39 ; A. Colter, 312½ ; P. Couroux, 65¼ ; G. Esdale, 328¾ ; J. Grenon, 75 ; F. Léger, 63¾ ; H. Liggett, 75 ; H. L. Heureux, 39¾ ; J. S. Oakley, 314 ; W. Palen, 39 ; L. Rocque, 67¾ ; A. Tessier, 43¼	3,049 50
Briqueteurs : A. J. Gond, 36 j. à $3 ; A. R. McDonald, 65½ j. à $2.50 ; J. McGuire, 95 j. à $3	556 75
Ferblantier, E. Loyer, 76 j. à $2 ; aide-ferblantier, T. French, 77½ j. à $1.50	268 24
Charretiers, jours à $2 : A. Danis, 13½ ; M. Green, 305¼	637 50
Peintre, J. Handy, 315 j. à $2.25	708 74
Peintres, jours à $2 : A. Beaulieu, 45½ ; T. Brulé, 80¾ ; G. Facto, 37½ ; C. Hornsby, 38½ ; J. Hughes, 40 ; W. Newton, 82 ; A. Savageau, 39½ ; H. Shea, 316 ; A. St. Amour, 39½	1,438 50
Peintres, jours à $1.75 : E. Boucher, 20 ; B. Boulais, 68½ ; P. Raizenne, 75½ ; J. Savary, 24½	329 89
A reporter	9,686 37

	$ c.
Rideau-Hall—*Suite.*	
Report	9,686 37
Bordereaux de paye des réparations générales—Fin.	
Journaliers, jours à $1.50 : E. Barron, 36 ; E. Boucher, 41 ; W. Boyle, 92½ ; E. Dagenais, 72¾ ; P. Lafontaine, 111¼ ; O. Lapensée, 36 ; F. Liberge, 155⅜ ; T. McCourt, 66½ ; T. Mulroney, 52½ ; J. Savary, 24 ; J. Sharp, 229½ ; J. Simard, 333¼ ; M. Quinn, 201¼	2,178 32
Journalier, W. Sterling, 261 j. à $1.25, 67 à $1.40	420 03
Chauffeur, J. West, 293⅝ j. à $1.35, 79 à $1.50	515 06
Réparateur, S. Maxwell, 327½ j. à $1 ; plâtrier, A. Légault, 1¾ j. à $2.50	331 87
Bordereaux de paye—Soins des jardins, terrains, sentiers, patinoirs, etc., 12 m. au 30 juin 1902.	
Muhlig, G., jardinier, 383¾ j. à $2	767 50
Sorley, J., forestier, 365 j. à $1.50 ($3 douteux)	547 50
Sims, H., jardinier, etc., 367½ j. à $1.50 ($3 douteux)	551 25
Banning, C., journalier et chauffeur de nuit, 252¼ j. j $1.35, 66 j. à $1.50	439 53
Charretiers, jours à $2 : J. Finlay, juill.-nov., avril-juin 207 ; M. Green, déc.-mars, 29½	473 00
Journaliers, jours à $1.50 : D. Barron, février-juin, 105¼ ; D. Bell, avril-juin, 67 ; J. Bonnier, avril-juin, 64 ; R. Côté, juill.-sept., 78 ; F. Dagenais, avril-juin, 66 ; J. Fahey, juillet-sept., 78 ; D. Killeen, juillet-nov., 125 ; O. Lapensée, février-juin, 104¾ ; F. Liberge, déc.-juin, 167½ ; J. O'Connor, juillet-nov., 125 ; J. Sharp, déc.-mars, 100¾ ; M. Quinn, février-mars, 30¼	1,667 26
Journaliers, j. à $1.25 : D. Bell, juill.-avril, 263 ; J. Bonnier, juil.-avril, 249 ; J. Cherry, juill.-nov., avril-juin, 204 ; F. Dagenais, juillet-avril, 210½	1,158 19
Journaliers : M. O'Neill, février, 17½ j. à $1.75 ; F. Hart, juillet-nov., avril-juin, 193 j. à $1	223 62
Comptes.	
Ahearn et Soper : éventail, $48.25 ; divers, $27.48	75 73
Archambault et Oakes : tabliers, 2 douz. à $10 ; serv. à porcelaine, 12 douz. à $4, 8 dz. à $5, 8 à $6 ; de cuisine, 12 douz. à $4 ; couvertures, 12 à $3.50 ; serviettes, 24 dz. à $3.50, 6 dz. à $15, 6 douz. à $17 ; nappes, 12 à $3 ; taies d'oreiller, 24 à 40c. ; torchons d'écurie, 8 douz. à $2.75 ; draps de lit, $48	637 60
Barker, Holroyd et Cie, Londres, Ang., 30 prs de rideaux, 10 idem, 22 sommiers élast., caisse et emballage	212 52
Bate et Cie, 3 nattes en laine	1 95
Boyden, Fils et Cie : filtre, $14 ; verrerie, etc., $97.19 ; usage de tasses, soucoupes, etc., $61.97 ; déficit sur effets renvoyés, $29.88	203 04
Bryson, Graham et Cie : draps de bain, 12 prs à $6.50 ; époussettes en toile, 6 douz. à $2.75 ; couv. de toilette, 1 douz., $7.50, 1 douz., $9, 2 douz. à $5 ; taies d'oreiller en toile, 2 douz. à $9 ; toile à draps, 20¾ vgs à 40c., 26¾ vgs à 45c. ; nappes, 6 à $5, 12 à $7.50 ; caoutchouc, 6 douz. à $4 ; divers, $54.23	357 58
Butterworth et Cie : défenses en cuiv., 7 à $7, 6 à $10 ; seaux à houille, 6 à $7 ; boyau, 300 pds d'un pouce à 21c. ; seaux, 12 à 90c., 3 à $1.50 ; divers, $228.62	457 92
Caverhill, Learmont et Cie : 138 vitres, $30.24 ; 17 barillets de clous, $45.21 ; 250 liv. de clous coupés à finir, $11.38	86 83
Charlebois, J. O., remplir glacière	58 23
Charleson, W. G. : 7 échelles à rallonge, $51.30 ; divers, $14.09	65 39
Coursolles, C. H., fournitures électriques	27 30
Cuddy, Brodeur Co., Montréal : 12 carafes et verres, $23 ; bassins et aiguières, 14 à $1.35, 24 à 60c. ; plateaux à éponge, 8 à $2, 12 à $1.25 ; divers, $35.05	122 35
Drake et Gorham, Londres, Ang., 15 standards complets avec abat-jour tournant en soie de 9 pcs, caisse et emballage	58 40
Dupuis, D., bois de service, $113.97 ; Egleson, B. F., 2 arrosoirs de pelouse, $30	143 97
Edwards, W. C. et Cie ; à resp. lim. : planches en boul., 306 pds à $35 : cèdre, 300 pds à 4½c., 316 pds à 6½c., 72 pds à 8c. ; 14 portes, $21.25 ; moulures en chêne, 150 longueurs à 20c. ; 51 écrans, $50 ; bardeaux, 8 M. à $2.75, 12 à $3 ; bois de serv., 2,983 pds à $16, 4,255 pds à $18, 1,835 pds à $20, 5,088 à $22, 1,570 à $24, 1,257 à $26, 1,332 à $30, 1,000 à $32, 300 à $40, 656 à $45, 525 pds à 4c. ; divers, $105.52	792 46
Goyer, D., nettoyer et régler horloge	2 00
Graham Frères : fleurs et graines de légumes, bulbes, plantes, etc., $266.57 ; 2 faucheuses de pelouse, $24.50 ; moissonneuse, $47 ; rouleau à pelouse, $50 ; divers, $97.15	485 22
Graves Frères, ustensiles de cuisine et autre ferronnerie	573 49
Harris et Campbell, détaillé en 1900-1901 (page V—102)	124 20
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co. : matelas en crin, $35.70 ; recouvrir 8 chaises et 4 sofas, $65 ; 4 stores de fenêtre en toile verte, $16 ; divers, $9.05	125 75
Harvey, Nichols et Cie, Londres, Ang., coussins, satin, etc	22 17
Haynes, W. H., Londres, Ang., papier à tenture, cretonne, etc	206 82
Holland, G. A. et Fils, Montréal, papier à tenture, 114 roul	28 60
Howe, J. G. : peinture rouge, 97 galls à $1.25 ; divers, $14.70	135 95
Lawson, Thos. : prise d'eau, $45 ; 2 soupapes, $39 ; plaques de fermeture de bouche d'eau, 8 à $1.50 ; forgeage, 3,037 liv. à 4c. ; divers, $9.26	226 68
Lond, W. T. et Cie, Londres, Ang, coton rouge croisé	29 50
A reporter	24,221 15

Rideau-Hall—*Suite.*	$ c.
Report	24,221 15
Comptes—Fin.	
Marcouiller, M., engrais, 100 charges à 50c	50 00
Marshall et Fudge : nettoyage de tapis, 5,452 vgs à 4c. ; nettoyer moquettes, etc., $77.25	295 33
Morgan, Henry et Cie, Montréal, 7 paniers	26 00
Murphy, J. J. : rétamage des ustensiles de cuisine en cuivre, 417½ pcs à 10c. ; divers, $5.61	47 36
Ogilvy, Jas. A. et Fils, Montréal, 1 douz. de draps de bain	34 50
Robertson, Thos. et Cie, Montréal, coudes de fournaise, têtières, etc	19 93
Robillard, H. et Fils, chaux, 70 boiss. à 22c.	15 40
Robillard et Cie : 2 nattes de coco bordées en laine à $3.50 ; payé deux fois, $7	14 00
Ross, C. Co. : tapis, 424½ vgs à $1.25, 102½ vgs à $1.75 ; faire et posage, $33.96 ; bordure, 600 vgs à 4c. ; rideaux, 7 prs à $5.25 ; mousseline, 82 vgs à 25c., 60 à 33c. ; divers, $36.29	881 31
Sherwood, S., labourage, 4 jours	14 00
Short, Thos., engrais, 100 charges doubles	100 00
Stephen Frères : huile bouillie, 43⅝ galls à 85c., 10 à 90c. ; 142 vitres, $59.26 ; peinture verte, 125 liv. à 20c. ; térébenthine, 30 galls à 75c., 20 à 80c. ; blanc de plomb, 1,900 liv. à 7c. ; divers, $168.39	470 17
Teasdale, J. A., 12 oreillers à $3, payées deux fois	72 00
Tink, Jas., engrais, 39 charges à 50c.	19 50
Vaive, P., sable, 16 charges à 75c.	12 00
Louage de voitures : pour I. Côté, $5.25 ; divers, $2	7 25
Billets de tramway pour plombiers, poseurs de fils, etc	43 95
Transport et messagerie : ch. de fer Can. At., $28.19 ; ch. de fer Can. du Pac., $2.10 ; Cie de messagerie Canad., $10.16 ; Cie de messagerie Dom., $8.90	49 35
Divers.	26,393 20
Détaille en 1900-1901, imputé à 1901-1902 (page V—103) 3,306 80	
" avec 'Réparations des E. d'O., personnel de la mécanique' (" V—125) 482 48	
	3,789 28
	30,182 48
MOINS—Imputé à 'Réception du duc d'York' (page V—) 1,901 41	
" 'Enlèvement de la neige' (" V—112) 825 00	
" 'Améliorations aux édifices extérieurs' (" V—106) 2,696 73	
" 1902-1903 408 55	
	5,831 69
Total reporté à la page V—5	24,350 79
Rideau-Hall : Indemnité de chauffage et d'éclairage.	
Comte de Minto, allocation au lieu de chauffage et d'éclairage, 12 m. au 30 juin 1902	8,000 00
Edifices publics : Entretien.	
Amherst, N.-E., édifice public ($1,459.53)—	
Gardien, J. H. Chapman, 12 m. au 30 juin	400 00
Cité d'Amherst, taxes d'eau, 1 année au 1er d'octobre 1902	20 00
Bowles, Jno., charrier immondices la nuit, 8 tonnes à $2.50 ; nettoyage, etc., $6	26 00
Canada Coal & Ry. Co. : houille en gail., 55 tonnes à $4.20	231 00
Canada Electric Co. : 17 m. au 30 juin 1902, 18 lumières, 442 nuits à 4c. chaq. ; 4 idem, 368 nuits à 5½c. chaq., 28 idem à 5c. chaq. ; fév.-mai, 1 lumière à arc, $26.68	431 48
Davis, Henry, ouvrage pour l'égout de l'édifice du B. P., 75 h. à 20c. ; bois de serv., $2.50	17 50
Douglas et Cie, ferronnerie, $15.18 ; Gates, F. A., pétrole, 43·18 galls à 22c	24 68
Lusby, C. A. et Cie, ferblanterie, $15.86 ; Mitchell, A. T., bois dur, 3 cordes à $4 ; 1 corde de bois mou, $2.75	30 61
Moffatt, A. W. et Cie, pétrole, 43½ galls à 22c. ; McCleave, Hy., papier à tenture et vitrage, $43 59	53 16
Robb Engineering Co. : nouv. tubes aux chaudières du bureau de poste, $98 ; 1 assort. de grilles pour chaudières, $23.49 ; diverses réparations, $30 70	152 19
Silliker, C. J. : 15 cadres de châssis, grandeurs assorties, etc., $39 ; divers, $17.38	56 38
Silliker, W. Chappell, fournir matériaux et poser mât de pavillon	16 53
Annapolis, édifice public ($820.74)—	
Gardien, John McKay, 12 m. au 30 juin	400 00
Cité d'Annapolis, taxes d'eau, 12 m. au 1er juin 1902	40 00
" éclairage, 12 m. au 1er avril 1902	147 75
Canada Coal & Ry. Co., houille en gail., 41·11 tonnes à $4.75	195 27
Crowe Frères, divers plombage	37 72
A reporter	2,280 27

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	2,280 27
Antigonish, édifice public ($616.17)—	
Gardien, Angus McDonald, 12 m. au 30 juin	400 00
Acadia Coal Co., houille Albion en grélats, 13·92 tonnes à $5	69 60
Antigonish Electric Co., éclairage électrique, 15 m. au 31 mai 1902, $77.75 ; lampes, etc., $1.70	79 45
Cité d'Antigonish, taxes d'eau, 12 m. au 31 mai 1902	10 00
Gillis, Allan, réparat., de portes et châssis, $11.75 ; Hellyer, J. R., 1 horl. de 8 jours, $11	22 75
Enlever châssis, etc., $5.45 ; nettoyer et ramoner, $4.60 ; menu bois, $6 ; bois, $9.28 ; ferronnerie, $9.04	34 37
Arichat, édifice public ($230.16)—	
Francis, T. H. et W. T.: 1 pupître à dessus mobile, $14 ; 3 chaises de bureau, $4.50	18 50
Kenna, Jas., houille anthracite, 20 tonnes à $10	200 00
Lattimer, Jno., 1 corde de bois de chauffage, $4 ; Spry, Geo., ferronnerie, $2.66	6 66
Terrio, C. P. et Fils, 1 corde de bois dur et délivrer	5 00
Baddeck, édifice public ($662.71)—	
Gardien, D. F. McKenzie, 10 m. à $200 par année, mai et juin à $20.83 par m	208 36
Cape Breton Coal Mining Co., houille tamisée, 33 tonnes à $3.75	123 75
Longard Frères : 1 lampadaire, $20 ; diverses lampes, brûleurs, etc., $15.41	35 41
McIver, Donald, maçonnerie sur fondation pour lampadaire, etc	25 80
McKay et Cie : huile, 177 galls à 25c.; 1 lampe de rue, $8 ; div. ferronnerie, etc., $27.05 ; transport, $5.20	84 50
McKenzie, Angus, bois dur, 2 cordes à $3 ; bois mou, 2 cordes à $2.50	11 00
McKenzie, Jno. A , divers plombages sur tuyaux d'égout, etc	24 30
Thompson, A. C. et Cie : travail de plombier, 110 hrs à 35c.; aide, 25 hrs à 15c. ; charpentier, 40 hrs à 25c.; tuyau de gouttière de 4 pces, 146½ pds à 35c. ; divers travaux de plombiers et matériel, $43.06	146 59
Changer boîtes de bois, $2 ; poser crochets pour sacs de malle, $1	3 09
Dartmouth, édifice public ($874.74)—	
Gardien, I. C. Henley, 12 m. au 30 juin	250 00
Acadia Coal Co., houille Albion en grélats, 21·02 tonnes à $5	105 09
Bowes, E. M. et Cie, peinturer, badigeonner, etc., au bureau de poste, entreprise, $271 ; réparer crépi, $6	277 00
Dartmouth Gas and Electric Light Co., 21 lumières pour le B. P., 18 m. au 30 juin 1902, à $127 par année	190 50
Ville de Dartmouth, taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1902	21 40
Enlever châssis, $2.50 ; lampes électriques, $9.60 ; ½-corde de bois mou, $2.25 ; enlever et poser double-châssis, $6.30 ; plombier, $2 ; diverses réparations, etc., $8.10	30 75
Digby, edifice public ($494.61)—	
Gardien, F. Dennison, 3 m. au 30 juin à $400 par année	100 00
Digby Electric Light : 40 lumières, 150 soirs à 2c. chacune ; 3 lumières, 66 soirs à 2c. chacune ; installer 3 lumières additionnelles, $5	128 96
Ville de Digby, taxes d'eau pour l'année expirée le 30 sept. 1902	30 00
Dunham, C. F., ferron., $6.40 ; Hayden, W. W., houille Springhill, 33½ tonnes à $6.50	224 15
Rubenstein Frères, graver 2 plaques en laiton	11 50
Halifax, bur. du S.-R. G. ($1,354.14)—	
Cunard, S. et Cie, houille de rés., 8·96 ton. à $4 ; Hillis, Jas. et Fils, ouv. de fond., $5.75	41 59
Maritime Electric Co., soin de système d'alarme contre les voleurs, 15 m. au 30 juin 1901	19 65
People's Heat and Light Co.: 15 m. au 1er juin 1902, 27·4 pds c. à $2, 13·8 pds c. à $1.50	75 50
Y. M. C. A., Halifax : taxes d'eau, 12 m. au 31 juillet 1901, $17.40 ; loyer de bureaux, 12 m. au 30 avril 1902, $1,200	1,217 40
Halifax, édifice fédéral ($9,283.08)—	
Mécanicien, Richard Power, 12 m. au 30 juin	750 00
Chauffeur, John Powell, 28 sept.-31 janv., 14 j. en fév., mars et avril à $50 par m.; Simon Mackey, 10 j. en fév. à $50 par m	346 60
Gardien, W. H. Gray, 12 m. au 30 juin	468 00
Concierge, Jas. Frs Sullivan, 12 m. au 30 juin	400 00
Laver, nettoyer, etc., juillet-mai : Mme Mary Bowen, $44 ; Martin Butler, $11 ; Mme Pauline Harris, $89 ; Mme Mary Keating, $26 ; Thos. Mausley, $153	323 00
Anderson, A. et Cie, diverses réparations de charpenterie	50 37
Brander, Morris et Cie : 1 grand cabinet à document, $84 ; 1 pupitre en chêne pour clavigraphe, dessus mobile, $35	119 00
Buskins, LeMonte, ramoner cheminées, nettoyer fournaise, etc., $15.50 ; divers blanchissage, $36	51 50
Cullen, T. M. et Cie : peinturer les murs et le plafond de la chambre du préposé aux arrivages, à l'entrep., $25 ; nettoyage de châssis, 46 à 25c.; vitrage, etc., $23.15	59 65
Cunard S. et Cie, houille de réserve, 237·53 tonnes à $4	950 15
Davies, Chas. W.: faire écran en fil métallique, $13.50 ; répar. des voûtes, etc., ouvrage de serrurier, 4 j. à $5, 2 à $3.50 ; aide, 4 j. à $1.50 ; div. réparations de serrures de boîtes, tiroirs de B. P., etc., $64.80	111 30
Dunn, J. A.: 200 lampes de 16-c.,$46 ; poser support à lumière, $6 ; diverses fournitures électriques, $1.66	53 66
Fraser. W, et Fils, diverses réparations de meubles de bureau	179 50
A reporter	10,375 53

Édifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	10,375 53
Halifax, édifice fédéral—*Fin.*	
Ville d'Halifax $1,506.34—	
Taxes d'eau, 2 ans au 1er nov. 1902	1,000 00
Source d'eau, 6 avril-24 oct. 1900, 4,312,350 galls à 9½c. par 1,000 galls, 24 oct.-1900 28 avril 1901, 563,250 galls à 14½c. par 1,000; loyer du compteur, $15	506 34
Halifax Elec. Tramway Co., éclairage du bureau de poste, 15 m. au 26 mai 1902, 32,224 h. kilo watt à 10c.	3,222 40
Longard Frères: réparer ascenseur, $19.50; ajuster nouv. câble sur ascenseur, $18.50; ouvrage de machiniste, 5 67 j. à $4; plombiers, 33·28 j. à $4; divers ouvrages de machine et matériel, $76.66	270 47
Malcom et Johnstone: maçonnerie, 327 h. à 47c.; menuiseries, 87 h. à 30c.; journalier, 275 h. à 20c.; bois, $20; toiture en ardoise de 12 x 24 pds, 178 at 9c.; diverses réparations et materiel, $25.03	295 84
Mackenzie, Hugh D., houille à poêle, 6·98 tonnes à $5 50	38 40
People's Heat & Light Co.: gaz, 600 pds c. à $2, 23,000 pds c. à $1; loyer du compteur, $12	36 20
Silver, W. et Cie: linoléum, 8 vgs à $1.10; nattes de fib. de coco, 5 à $1.75; divers, $4.40	21 95
Inspecter chaudière, $10; pelletage de neige, $3.75; réparer horloges, $7.50; ouvrage de serruriers, $3.75; réparations, $3.75	28 75
Halifax, salle d'exercice militaire, ($888.98)—	
En charge de fournaises: R. Harmon, juillet-27 mai à $50; John Crowell, 12 déc.-30 juin à $50	874 19
Davies, Chas. W., réparer serrures, $4; Robertson, Wm. et Fils, ferronnerie, $10.79	14 79
Halifax, bureau de l'ingénieur Dodwell ($461.50)—	
Roy, James E.: loyer de bureaux, 15 m. au 1er mai 1902, $437.50; éclairage, 2 ans, $24.	461 50
Halifax, entrepôt de vérification ($1,979.37)—	
Gardien: Martin O'Neil, 12 m. au 30 juin à $400; nettoyage de bureaux, 11 m. au 31 mai à $6; supplémentaire, $1.50	467 50
Femme de journée, Mme Ellen Kennedy, 11 m. au 31 mai à $10	110 00
Cunard, S. et Cie, houille de réserve, 48·997 tonnes à $4	195 99
Ville d'Halifax: force hydraulique pour ascenseurs, 12 m. au 14 oct. 1901, 418,150 galls à 14½c. par 1,000; loyer du compteur, $10	70 63
Longard Frères, réparer ascenseurs, etc.	12 94
Malcolm et Johnstone: reconstruire cheminées, etc., maçonnerie, 68 h. à 47c.; main-d'œuvre, 68 h. à 20c.; matériel, $11.95	57 51
People's Heat & Light Co., gaz, 20,500 pds à $2, 11,200 pds à $1 50	57 80
Walker, James, loyer de l'édifice de l'estimateur, 12 m. au 1er avril 1902	1,000 00
Ramoner cheminée et nettoyage de fournaise, $2; charr. de cendres, 50 brls à 6c.; bois. $2.	7 00
Halifax, bâtiment des immigrants ($1,615 14)—	
Chauffeur, John Oxley, 12 m. au 30 juin	600 00
Brander, Morris et Cie, 35 vgs de linoléum pour salle à dîner	37 00
Buskins, LeMonte, ramoner cheminées, $3; Dunn, J. A., fournitures électriques, $2.12.	5 12
Canadian General Elec. Co., lampes de 16 b., 100 à 23c. chacune	23 00
Halifax Electric Tramway Co., éclairage à l'électricité, 15 m. au 26 mai 1902, 5,583,000 h. watt à 10c. le 1,000	558 30
MacKenzie, Hugh D. et Cie, houille en gaillon, 97·93 tonnes à $4	391 72
Halifax, ministère de la Marine et des Pêcheries ($17)—	
Brander, Morris et Cie, 1 pupitre à dessus mobile	17 00
Kentville, édifice public ($1,524.15)—	
Gardien, W. Hiltz, 12 m. au 30 juin	400 00
Canada Coals & Ry. Co., houille en gaillon, 35·036 tonnes à $4.75	166 42
Dodge, E.H. et Cie: linoléum, $15; 1 canapé $15; fauteuil, $12; table de biblioth., $15; chaises, $18 50; divers, $18.50	94 00
Dodge, B. H.: 1 loquet de porte, $10; div. ferronnerie, $5	15 00
Dunn, J. A.: installer appareils électriques au B.P., $162; 2 lampes portatives, $10	172 00
Kentville Electric Lt. & Power Co., éclairage du bureau de poste, 9 m. au 30 sept. 1901 à $5 par lumière par année, $93.76, 9 m. au 30 juin 1902 à $50 par trimestre	243 76
Ville de Kentville, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	50 00
McFatridge, Wm., poser bordure en granit et trottoir en asphalte à l'entreprise	350 00
Parker, Wallace, façon et posage d'une allonge au râtelier à sacs	10 50
1 échelle à rallonge, $2.72; plombier, etc., $10; enseigne pour le bureau du Revenu de l'Intérieur, $7.50; ½ corde de bois, $1.25; réparer toit, $1.	22 47
Liverpool, édifice public ($1,401.93)—	
Gardien, James Clements, 12 m. au 30 juin	400 00
Dexter, I. V.: 1 tonne de houille d'Acadie en grélats, $6.90; pétrole, 37·95 galls à 22c.	15 25
Kenna, James, houille délivrée aux édifices, 30·05 tonnes à $6	180 30
Ville de Liverpool, $167.89—	
Taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1902	15 50
Lampes, 39-16 b., 15 m. au 1er juillet 1902 à $119.50 par année, $149.40; installations, etc., $2.99	152 39
McQuinn, H. S.: tuyau galv., de 1 pce, 410 pds à 8½c.; croix galv., tés, etc., $37.20; ajuster tuyau, $16; divers forages, etc., $29.50	117 55
Snodden, Geo. A.: 1 pupitre à dessus mob., $25; 2 chaises de bur., $10.43; 3 lampes, $13.50.	48 90
A reporter	23,211 91

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	23,211 91
Liverpool, édifice public—*Fin.*	
Van Horne, Jos.: plomber et modifier chambre de bain, à l'entrep., $453; divers, $14.64.	467 64
Camionnage, $1.90; 1 corde de bois, $2.50	4 40
Lunenburg, édifice public ($863.23)—	
Gardien, J. E. Hebb, 12 m. au 30 juin	300 00
Anderson, Benj., houille à poêle, 30 tonnes à $5.65	169 50
Lunenburg Gas Co.: lumière électrique, 1½ année au 30 juin 1902, à $140 par année; lampes, $6.55	216 55
Lunenburg Water, Elec. Light, Heating & Power Co.: taxes d'eau, 15 m. au 30 sept. 1902	73 75
Powers, Frank, lavabo, accessoires et posage	17 00
Ross, P. H.: tapis de Bruxelles, 25 vgs à $1.10; nattes en fil d'acier, 2 à $6; diverses fournitures, $35.93	75 43
Young, Jno. B.: 2 cordes de menu bois, scié et fendu	11 00
New-Glasgow, édifice public ($1,485)—	
Gardiens: D. McDonald, 3 mois au 30 sept. à $25; Jas. A. Neutch, 3 octobre-30 juin à $25	297 22
Bent et Cohoon, ferronnerie, $10.28; Kenna, Jas., houille, 50·4 tonnes à $5	262 28
MacGregor et Cie, ferronnerie, $11.02; McIntosh, Wm. et Cie, drapeau fédéral de 16 vgs, $16.25	27 27
New Glasgow Elec. Co.: éclairage, 15 m. au 30 juin 1902, $298.30; 272 arcs à 45c.; 1 lumière incandescente, 456 nuits à 3c	434 38
Ville de New-Glasgow: taxes d'eau, 12 m. au 1er déc. 1902	100 00
Olding, R. L.: couvrir de nouveau toit de l'édifice public, à l'entreprise, $294; réparations, $1.20	295 20
Ross, Wm.: linoléum et façon, $43; nattes, $2	45 00
Lampes électriques, 27 à 30c.; 50 pds de boyau en caoutchouc de ¾ pce, $6; 1 corde de menu bois, $4; papier, $2.20; divers, $3.35	23 65
Sydney-Nord, édifice public ($2,288.30)—	
Gardien, Alex. Green, 12 m. au 30 juin	400 00
Buchanan, W. H.: raccorder égout de l'édifice public à l'égout principal	16 50
Cape Breton Coal Mining Co., houille tamisée, 45 tonnes à $3.45	155 25
Musgrove, Wm. P., services de surveil. des travaux, juillet-déc., 166 j. à $3	498 00
North Sydney Elec. Light Co., éclairage, 5 m. au 31 mars 1902	436 98
Ville de Sydney-Nord, taxes d'eau, 9 m. au 31 mars 1902	16 50
Robertson, J. C.: consoles, etc., $11; Richards, Thos.: nettoyer latrines, etc., $10	21 00
Rubenstein Frères: 49 numéros nick. pour boîtes de B.P., $7.35; 117 chiffres en cuivre p. tiroirs de B.P., $8.19	15 54
Shean, R. et Cie: tuyau à fumée en fer galv. de 12 pcs, à l'entreprise, $32.50; plomberie et ajustage, etc., à l'entreprise, $1,478; latrine suppl. et accssoires pour appartement du concierge, $165; divers plomb., $16.70; moins payé en 1900-'01, p. V—64, $1,000	692 20
Woods, James W., pavillon fédéral, 1·15 pds	16 50
Ferronnerie, $15.33; 1 corde de bois dur, $4.50	19 83
Pictou, édifice public ($1,293.19)—	
Gardien, James Arbuckle, 12 m. au 30 juin	400 00
Acadie Coal Co., houille Albion en gaillettes, 80·64 tonnes à $4.75	383 04
Arbuckle, Frs., enlever double-châssis, $12; Barry Frères, 51 poteaux rabotés et percés, $25.50	37 50
Bonner, Wm.: peinturer 116 poteaux, 29 liens, chaînes, etc., 2 couches, $32; divers, peinturage et réparations, $31.64	63 64
Campbell, Simon W.: divis. de soutes à houil. d. le soubas. du B.P., $13; m.-d'œuvre, $1	14 00
Curson, Adam, ferronnerie, $18.16; Fraser, Neil, ferronnerie, $27	45 16
McDonald, Angus, fournir échelles et enlever double-châssis	24 00
McDonald, Jesse A., 1 horloge, $14; Paulin, Jas. T., bois fendu et coupé, 2½ cds à $4.20.	24 50
Pictou Gas Light Co.: gaz pour l'année, B.P., 102,200 pds cub. à $2.50; douane. 1,000 pds à $4.10; 1 lampe extérieure au bureau de poste, $15	274 60
Peinturer, nettoyer, etc., $7; fourniture d'eau, $4.33; ramoner cheminées, $4; plombage, $6.87; ferronnerie, $4.55	26 75
Springhill, édifice public ($66.66)—	
Gardien, Samuel McDowell, mai et juin à $400 par année	66 66
Sydney, édifice public ($1,269 38)—	
Gardien, L. Keefe, 12 m. au 30 juin	400 00
Cape Breton Coal Mining Co., houille tamisée, 40·1 tonnes à $3.50	140 35
Cape Breton Elec. Co.: éclairage, 12 m. au 30 juin 1902, 2,894·8 kilo watts à 16¼c.; loyer de compteur, $5.55	475 95
Gillis, R., 1 grand pupitre, $30; Ingraham, A. D., diverses épiceries, $33.87	63 87
Sydney Gas and Elec. Co.: gaz, 6 m. au 20 juin 1901, 106,487 pds à 16¼c.; $2.55	175 31
Réparer boîtes aux lettres, $8.50; papier-toilette, $2; vitres et vitrage, $3.40	13 90
Truro, édifice public ($1,607 38)—	
Gardien, Alex. P. Smith, 12 m. au 30 juin	350 00
Canada Coal and Ry. Co., houille en gaillon, 49·59 tonnes à $5.10	252 91
A reporter	31,552 62

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	31,552 62
Truro, édifice public—*Fin.*	
Chambers Elec. Light and Power Co., lumière électrique, 15 m. au 31 mars 1902 : douane, $17.81 ; entrepôt de vérificat., $11.90 ; bur. de poste, $193.19 ; chambre du concierge, $32.50 ; 1 lum. à arc, $125	380 40
Dexter, F.: égout, creuser tranchées et couper mur, 70 pds à 50c.; divers plombages, $23.09	58 09
Hanson, C. S.: boyau conv. en fil mét., 2 pièces (50 pds), $17 ; huile, 42·9 galls à 22c.; div. ferronnerie, etc., $17.74	44 18
Jewell, Stewart, nettoyer latrines, $15 ; Smith, A. P., papier et tapisserie, $21.58	36 58
Spencer, L., nettoyer peinture et teinter dans le bureau de poste et chambres des douanes, à l'entreprise	250 00
Spencer, Turner et Logan : clôt. de 100 pds, 3 pds de haut., $55 ; 3 barrières et 4 poteaux de barr., $22.50 ; portes, $12 ; 1 pupitre à dessus mobile, $21 ; divers, $18.60	129 10
Ville de Truro : creuser égout, 195½ pds à 50c	97 75
Réparer horloge, $1.50 ; 1½ corde de bois, $4.87 ; ramoner cheminée, $2	8 37
Windsor, édifice public ($1,298.87)—	
Gardien, J. A. Mosher, 12 m. au 30 juin	400 00
Blanvelt, Aaron G., menuiserie, $94.78 ; Cosman, M., tuyau de fournaise, $7.50	102 28
Dinnock et Armstrong : 1 pompe foul., $8.50 ; diverse ferronnerie, $11.09	19 59
Goudge, M. H. et Fils : houille à fournaise, 30·32 tonnes à $4.75 ; réserve, 30 tonnes à $4.50 ; Acadie, 1·12 tonne à $5.50 ; bois de serv., $8.25	293 41
Graham, James E., diverse ferronnerie	15 51
Murphy, Fred. F.: bain et 2 tuy. d'arrosage, à l'entreprise, $43.35 ; div. plombage, $10.68	54 03
Windsor Elec. Light Co.: éclairage, 18 m. au 30 juin 1902, $285 ; lampes, 45 à à 35c., 24 à 30c., 24 à 25c	313 95
Ville de Windsor, taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1902	50 00
" nettoyer drain à l'entrée de l'égout principal	50 10
Yarmouth, édifice public ($1,774.46)—	
Charretier, W. H. Whalen, 12 m. au 30 juin.	400 00
Baker, Amos, peinturage, 12 h. à $2 ; Brown et Smith, ferronnerie, $13.95	37 95
Butler, W. H., main-d'œuvre, 7 j. à $2 ; Crowell, S. A. et Cie, ferronnerie, $17.72	31 72
Eldridge, Benj., peinturer bur. poste, 11½ j. à $2 ; Graves Frères, pentures à ressort, 2 prs à $5.25	33 50
Improved Light Co. : manteaux de chem., 89 à 40c.; cheminées, 6 à 20c., 16 à 15c.	39 20
Killam Frères, houille œuf, 60 ton. à $5.40 ; Kinney-Haley Mfg. Co., bois de serv., $18.88	342 88
Morton, G. J. : 4 nattes en caoutchouc, $11 ; diverse ferronnerie, $13.21	24 21
Pettet et Sellars, maçonnerie, etc., $11.78 ; Spinney, E. K., ferronnerie, $22.23	34 01
Wallace, James A : rajuster radiateurs, $66.39 ; réparer serrures et clés, etc., $24.93	91 32
Yarmouth Gas Light Co.: gaz, 18 m. au 1er juillet 1902, 318,500 pds à $2	637 00
Yarmouth Water Co., taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	72 00
Meubles de bur., $7.80 ; 2½ cordes de bois, $7 ; réparer pavillons, etc., $7.50 ; menuiserie, $6.42 ; ferronnerie, $1.95	30 67
Charlottetown, édifices fédéraux ($5,044.61)—	
Mécanicien, Wm. J. Fraser, 12 m. au 30 juin	400 00
Messagers, M. A. Allen et Geo. Walker, à $500 chaque par année	1,000 00
Gardien de nuit, Angus McKenzie, juillet, $33.33, 11 m. au 30 juin à $540 par année	528 33
Charlottetown Light & Power Co.: gaz, 16 m. au 1er juill. 1902, 487,500 pds à $2.20, 305,000 pds à $2 ; loyer de compteur, $6.40 ; escompte en nov. et déc. 1900-1901, $14.13	1,703 03
Charlottetown, commissaires de l'aqueduc, taxes d'eau, 15 m. au 30 sept. 1902	281 25
Down, Augustus, bois, 8 cordes à $4	32 00
Fennell et Chandler : boyau et raccords, 120 pds 1½ pce, $49 ; diverse ferronnerie, $28.96	77 96
Finlayson, Kenneth : poser plateforme pour la houille, $9.18 ; réparer boîtes, 252 à 25c. chaq.; nouvelles serrures et clés, vis, etc., $8.25	80 43
Kennedy, A. et Cie : pavillon fédéral, 1-4½ vgs, $14 ; mât de pavillon, etc., $6.25	20 25
Myrick, J. H. et Cie : savon, 14 boîtes à $6 ; balais, assortis, $12.41 ; divers, $33.70	130 11
McKenna, Bernard, pelletage de neige, 150 h. à 15c.; Pickard, A. et Cie, houille en gaill., 164·23 tonnes à $3.65	621 93
Prouse Frères : 1 tapis en liège pour banque d'ép., $20 ; linges à épousseter et lav. pl., $9.	29 00
Stewart, B. et Cie : 1 assort. barres de grille, 1,120 liv. à 3½c.; diverses réparations aux fournaises, $40.72	79 92
Stewart, J. A.: 1 pupitre en frêne, $15 ; plateforme et support, $2	17 00
Wright, Mark : 1 pupitre, $22.50, chaise, $4.75 ; coussin de chaise, $1	28 25
Cadrans d'horloge, etc., $7.50 ; divers forgeage, $7.65	15 15
Charlottetown, bureau de l'ingénieur local—	
Banque des marchands de l'Ile du P.-E., loyer de bureau, 15 m. au 30 juin 1902	250 00
Kensington, bureau de poste de l'Ile du P.-E.—	
Sutherland W., peinturer boîte aux lettres	1 00
Montague, édifice public ($303.76)—	
Gardien, Wm. Gillis, 12 m. au 30 juin	160 00
Dewar, George, réparations générales au bureau de poste	16 25
Montague Electric Co., éclairage, 15 m. au 31 mai 1902	31 25
Wightman, Geo., houille tamisée, 16·23 tonnes à $4.90 ; nenu bois, $2.50 ; ferronnerie, $14.26	96 26
A reporter	41,229 79

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	41,229 79
Bureau de poste de Stanley-Bridge ($0.75)—	
McLeod, Jno., peinturer boîte de bureau de poste	0 75
Edifice public de Summerside ($996.83)—	
Gardien, Angus MacSween, 12 m. au 30 juin, $400 ; déboursés, $1.86	401 86
Clow, Wm. : pomper de l'eau, $2.40 ; enlever cendres, etc., $12 ; aide pour enlever double-châssis, $1	15 40
Holman, R. T., houille : anthracite, 40·54 tonnes à $6.35, bitumineuse, 10·03 tonnes à $4.5 ; diverse ferronnerie, $30.66	333 23
Johnston, Thos. : doubler réservoir, $22 ; divers plombage, etc., $14.39	36 39
McDonald, John A., réparer serpentin dans le bureau de l'estimateur	11 00
Summerside Electric Light Co. : éclairage, 16 m. au 30 juin 1902, à $11 par m. ; 4 lampes de 32 ch. à 50c., 18 lampes de 16 ch. à 25c. ; arranger lumières, 60c	183 10
Modifier et poser râtelier à sacs, $4 ; pomper de l'eau, etc., $6 ; ajuster serrure à combinaison à la voûte, $2 ; nettoyer égout, $2.05 : vitres et vitrage, $1.80	15 85
Edifice publlic de Bathurst ($1,770.58)—	
Gardien, Jas. A. Melanson, 12 m. au 30 juin	400 00
Haché, Pierre J., bois dur, 7 cordes à $3 ; Fitzgerald, R. E., ressorts de porte, $5.50	26 50
Ives, H. R., et Cie : barres de grille, $10.35 ; transport, $1.87	12 22
Melanson, Sam. : pétrole, 100 galls à 24c. ; tapis, 50 vgs à 52½c. ; 1 roul. de feutre, $2.25 ; chaises, 2, bureau à bascule, $26, 2 bergères à $15 chaque, en osier 2 à $9.75, 1 en canne, $8, 1 berceuse, $5,5 à $2.50 ; divers meubles, $7.30 ; rép. chaises, $4.45 ; ferronnerie, $10.69	175 94
Sutton, R. A. : peinturer boiserie des bureaux privés de la douane, vernir pupitres dans la grande chambre, huiler planchers, teinter murs et rép. crépi, à l'entreprise	40 00
White, Henry : houille à l'entrep., 42·39 tonnes, à $8.75 ; couverture en tôle galv., $100 ; nouv. noq. de pign. à la toit. en ard. et goutt., $75 ; plaf. mét. d. les bur. des douanes, y comp. peint., $325, dans le bur. de poste, $25 ; rép. crépi au log. du gardien, $75 ; renouv. serrures et rép. portes en général, $25 ; peinturer et rép. cheminées, $120	1,115 92
Edifice public de Carleton, N.-B., ($885.65)—	
Gardien, J. R. Reid, 12 m. au 30 juin	100 00
Clark, D. W., et Fils : lumière électrique, d'après entreprise, 18 m. au 30 juin 1902, $225 ; 4 lampes de 16 ch., $1	226 00
Kennedy et Lambert : peinturage, main-d'œuvre, 6 j. à $2.50 ; couleur, 63 liv. à 18c. ; blanc de céruse, $1.66	28 00
Long, Jno. W., et Fils : démolir et reconstruire parties tassées des murs de fondation et reposer marches en pierre et poser plancher en béton dans le bureau de poste ; diverse main-d'œuvse et matériel	218 65
McDermott, Alex., charriage de terre et régalage, 300 charges à 20c.	60 00
Perkins et Belyea : clôturage du lot du bur. de poste, à l'ent., $175 ; rép. toiture, $7.50	182 50
Cité de Saint-Jean, taxes d'eau pour l'année finissant le 1er mai 1902	8 50
Vroom et Arnold, houille anthracite noisette, à l'entreprise, 8·13 tonnes à $5 40	43 90
Travaux à arche, $7.55 ; plombage, $5.80 ; ¼ corde de bois dur, $2.50 ; ¼ corde de menu bois, $2.25	18 10
Edifice public de Chatham, N.-B., ($1,026.83)—	
Gardien, Chas. Johnston, 12 m. au 30 juin	300 00
Bell, John B., peinturer murs et plafonds de 2 chambres occupées par G. A. Day	26 00
Call, R. R. : houille à l'entr., anthracite, 40·232 ton. à $6.95, bitumn., 20·623 ton. à $4.80	378 59
Chatham Electric Light Co. : éclairage, 3 m. au 1er avril 1901, et 10 m. au 31 mars 1902, 13 m. à $13 par m. ; lampes, etc., $16.92	185 92
Manchester, Robertson et Allison : 1 pupitre double à dessus mobile, $45, 1 bibliothèque, $13.50, 1 table, $4.50, 1 chaise tournante, $9	72 00
McDonald, Jno., et Cie, rép. meubles de bureau	16 00
Watt, Geo., ferronnerie, $25.62 ; Woods, J. W., 1 pavillon fédéral de 15 pds, $16.50	42 12
1 pr. pentures à ressort, $3.35 ; 1 douz. crochets, $2.85	6 20
Edifice public de Dalhousie ($978.16)—	
Gardien, Wm. Gould, 12 m. au 30 juin	400 00
Canada Coals & Ry. Co., houille en gaillon, 10¼ tonnes à $5.80	59 45
Dickie, John, réparer et peinturer bureau de poste, à l'entreprise	297 00
McDonald, D. : pétrole, 40 galls à 24c., 82 galls à 23c. ; 1 corde de bois, $2.50 ; divers, $2.90	33 86
Taylor, Jos. H., houille anthracite, 20·7 tonnes à $8.35	172 85
Poser un trottoir en face de la douane, $9 ; forronnerie, $6	15 00
Edifice public de Frédéricton ($1,676.18)—	
Gardien, Ludlow Yerxa, 12 m. au 30 juin ; déboursé, $3	403 00
Chestnut, R., et Fils, diverse ferronnerie	13 67
Clarke, H. M. : nouvelle corde à châssis et travail aux châssis du bureau de poste, $30 ; rép. boîtes aux lettres, $17 ; enlever et poser double-châssis au bureau de poste et à la douane, $29.50 ; diverses réparations et matériel, $17.15	93 65
Farrell, Pat'k. : houille à l'entrep. : noisette, 6 tonnes à $5.90, œuf, 39·19 tonnes à $5.73	259 94
Cité de Frédéricton, taxes d'eau, 12 m. au 1er nov. 1902	49 50
Fredericton Gas Light Co. : gaz, 15 m. au 1er mai 1902, 55,400 pds à $3, 174,300 pds à $2.70 ; 1 lumière à arc, 414 nuits à 30c. ; loyer de compteur, $1.50	762 42
A reporter	48,470 77

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	48,470 77
Edifice public de Frédéricton—*Fin.*	
McMurray et Cie : stores de châssis pour le bureau de poste, $25.50, pour la douane, $28 ; 1 caisse de papier à toilette, $8.50	62 00
Nason, D. D., 3 cor les de bois	12 50
Rép. boîtes de bur. de poste, $3 ; chaises de bur. et rép., $14.50 ; affûter tondeuses, $2	19 50
Edifice public de Moncton ($1,976.11)—	
Gardien, E. B. Hicks, 12 m. au 30 juin, $400 ; déboursés, $40.45	440 45
Anchor Wire Fence Co., 3 grillages dans le bureau de poste	157 00
Canada Coals & Ry. Co., houille en gaillons, 60 tonnes à $4.45	267 00
Marks, Jno. H., bois mou et remisage, 3 cordes à $3	9 00
Moncton Water & Light Co. ($657.26)—	
Gas, 15 m. au 1er juin 1902, 306,100 pds à $1.60	489 76
Eau, 15 m. au 1er sept. 1902	167 50
Robertson et Givan, diverse ferronnerie et réparations	15 00
Rowe, C. O. : ouvrage de plombier, 39 j. à $3 50, aide, 39 j. à $1.50 ; charpentier, 8 j. à $2.50 ; 4 latrines Richelieu, $20 ; 4 citernes en chêne doublées en cuivre, $16 ; 1 bain, $16.50 ; tuyau de renvoi de 4 pcs, 75 pds à 25c., 2 pcs, 30 pds à 20c. ; cuivre, 80 liv. à lambriss., 35c. ; moul., planchéiage, etc., $25.68 ; div. plombage, etc., mat., $68.67	414 60
Tuttle, J. M., et Cie, diverses réparations de charpentier	15 80
Edifice public de Newcastle ($1,214.15)—	
Gardien, Pat'k. Keating, 12 m. au 30 juin	400 00
Call, R. R. : gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 114,000 pds à $3 ; houille anthracite à fournaise, 30·4 tonnes à $6.80 ; houille bitumineuse en gaillons, 25·8 tonnes à $4.80	672 50
Masson, Frank, doubler gouttières et réparer portes, toiture en fer à l'entreprise	95 00
Ruddock, J. M., divers ouvrages de fonderie	14 03
Mèches, $6.25 ; 2 cord. de bois, $2.40 ; vitres, $4 ; sable et chaux, etc., $7 ; ferronn., $12.97	32 62
Bureau de poste de Portland ($555.83)—	
Boyd, James, peinturage, vernissage et badigeonnage dans la partie nord du bureau de poste, à l'entreprise	63 50
deBury, R. Visart, loyer d'un lot sur la rue Main, 2 ans au 1er mai 1902	261 80
Holman, F. E., et Cie, papier-tenture, $13.49 ; Huey, Jas., badigeonnage, etc., $25	38 49
Jackson, Wm. H., ouvrage de vidangeur, $28 ; McKeown, H. A., services d'avocat, $31	59 00
Cité de Saint-Jean, taxes d'eau, 1 an au 1er mai 1902	13 50
St. John Ry. Co. : gaz, 15 m. au 1er mai 1902, 44,200 pds à $1.75 ; compteur, $1.50	78 86
Vroom et Arnold, houille noisette bitumineuse, 6·046 tonnes à $5.25	31 74
Bois dur et menu bois, $4.75 ; ferronnerie, $4.19	8 94
Edifice public de Sussex ($798.86)—	
Gardienne, Mme N. Dryden, 12 m. au 30 juin, $200 ; déboursé, $2	202 00
Andrews, A. : peinturer, 150 vgs à 10c. ; badigeonner, 350 vgs à 5c. ; réparer crépi, $1.50	34 00
Dryden, H. H., 1 pavillon, $15 ; Kent, T., huile, 43½ galls à 21¼, 50 galls à 20½c. ; balais, $1.63, moins payé, 25c	36 38
Short, C. W., houille, à l'entreprise, 34·1 tonnes à $7.80	265 98
Sussex Mercantile Co. : houille œuf, 5 ton. à $7.50 ; houille, 4 ton. à $6.50 ; bois, $4.70	68 20
Sussex Water & Elec. Co. : lumière électrique, 18 m. au 30 juin 1902, à $8.25 par m. ; 1 lampe, 32 b., 50c., 13—16 b. à 25c	152 25
Wallace, Frères : faire pupitre de bureau, rép. 200 boîtes aux lettres, poser glace au comptoir, etc., à l'entreprise, $29.50 ; vitres et vitrage, $2.55	32 05
1 corde de bois mou, $2 ; boîte à lettres et serre-papier pour liasses, $2 ; rép. horloge, $1 ; nettoyer égout, $3	8 00
Douane de Saint-Jean ($5,026.06)—	
Mécanicien, N. J. Morrison, 12 m. au 30 juin	720 00
Chauffeur, Chris. White, 12 m. au 30 juin	600 00
Gardien, Jas. A. Paul, 12 m. au 30 juin	500 00
Boiler Inspection Co., $20 ; Clunan, Michel, pelleter neige, etc., 170 h. à 17c	48 90
Feltham, E., lavage de planchers et nettoyage de bureaux, 105 j. à $1	105 00
Fitzgerald, Richard, lavage de châssis, 92 à 60c., 65 à 50c., 48 à 40c	106 90
Lordly, Sterling B. : 1 bibliothèque de commande, $35 ; 1 casier en frêne, $17.50	52 50
Manchester, Robertson et Allison : 1 cabinet à liasses, $14.50 ; 1 pupitre de bur., $18.50 ; 1 pupitre, $10 ; 5 chaises à ressorts recouvertes en cuir, $66 ; 3 tapis, $39 50 ; diverses fournitures et réparations, $49.20	197 70
McAvity, T., et Fils, ferronnerie, $11 ; Nixon, Geo., stores pour châssis, $13.61	24 61
Porter, John, charriage des cendres et déchets de la ch. de chauffe, 130 charges à 20c	26 00
Cité de Saint-Jean, loyer d'un lot dans le quartier Duke, 1 an au 1er juillet 1901	22 00
Cité de Saint-Jean : service d'eau, 12 m. au 1er mai 1902, 3,191,900 galls à 1½c. le 100 galls ; loyer de compteur, $33	511 78
Cie de ch. de fer de Saint-Jean : lum. élect., 15 m. au 1er mai 1902, 37,500 (½ constant) watts à 13½c., loyer de compteur, $3.15 ; gaz, 15 m. au 1er mai 1902, 373,800 pds à $1.75 ; loyer de compteur, $6	665 84
Vroom et Arnold : houille anthr., nois., 5.045 ton. à $6.65, fournaise, 270·3 ton. à $4.86	1,347 18
Watters, John, 1 corde de bois dur, $10, ¼ corde de menu bois, $2.25	12 25
White, John : 1 pupitre à dessus mob., $41 ; 1 armoire à rayons, $18 ; 1 pupitre, $11.25	70 25
Rép. chaise, $1.15 ; papier à toil., $3.60 ; 2 ton. de houille de rés., $9 ; ferronnerie, $1.40	15 15
A reporter	58,135 78

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	58,135 78
Bâtiment de l'immigration de Saint-Jean ($862.07)—	
Concierges: David Adams, 17 janv.-31 mars, 75 j. à $1,50; D. B. Lord, 2 j. en janv. à $1.50; Andrew Sterling, 16 j. en déc. à $3, 12 janv.-31 mars, 78 j. à $1.50	280 50
Carleton Elec. Lt. & Power Co., éclairage, 16 déc-31 mai 1902 ($286.01)—	
Lampes à arc à 50c. chac.: 7 lampes, 1 nuit, 6, 1 nuit, 5, 3 nuits, 4, 7 nuits, 3, 38 nuits, 2, 2 nuits, 1, 115 nuits	144 50
Lumière incandescente, 764,300 watts à 18c., $137.61; loyer de compteur, $2.40	140 01
Changer lumière	1 50
Carroll R. A., houille anthracite, 43·415 tonnes à $5.75	249 60
McAvity, T., et Fils, brosses, vadrouilles et manches	2 65
Cité de Saint-Jean: fournir eau, 5 m. au 1er mai 1902, 163,500 galls à 1½c. par 100 galls; loyer de compteur, $4.59	29 11
Vroom et Arnold: houille noisette, 1·03 tonne à $5.85, œuf, 1 tonne, $5.75; 8 barils, 80c.; 1 voyage de menu bois, $1.65	14 20
Observatoire de Saint-Jean ($147.03)—	
Lordly, Sterling B.: supports d'instrument en chêne, 2 à $17.75; consoles de mur, 2 à $3.75; 4 cadres de châssis, $3.52	46 52
Manchester, Robertson et Allison: 1 pupitre et chaise, $34; chaises, 2 à $1.25	36 50
McAvity, T. et Fils: 1 chandelier, $9.60; 1 loquet de nuit Yale, $2.50	12 10
Skinner, A. O.: linoléum de parquet, 40¼ vgs à $1.25; posage, $1.60	51 91
Bureau de poste de Saint-Jean ($7,331.13)—	
Mécanicien, Jos. Wolfe, 12 m. au 30 juin	660 00
Préposé à l'ascenseur, Edward Haney, 12 m au 30 juin	600 00
Monter et règler horloge, G. H. Martin, 1 an au 1er nov. 1901	80 00
Amland Frères: réparer meubles de bureau	31 79
Boiler Inspection Co., inspecter chaudière, $10; Ferguson et Page, horloge pour bureau de poste, $20; réparer horloges, $3.50	33 50
Fitzgerald, Richard: laver châssis, $61.20; nettoy. étage supér., 6 j. à $2; divers nettoy., réparations, etc., $12	85 20
Hunter, James: lampes incandescentes, 32-b., 75 à 35c., 16-b., 75 à 25c.; réparations, etc., $4.10	49 10
Lordly, Sterling B.: 1 pupitre double, 6 pds 2-pcs x 4 pds 6-pcs, dessus en chêne avec casier sur le dessus, etc., $52.50; 1 armoire en chêne, $35; réparations, etc., $3.50	91 00
Miller, Elizabeth, femme de journée, 35½ j. à $1	35 50
Porter, John, charriage de cendres, 51 charges à 30c	15 30
Skinner, A. O.: linoléum, 22½ vgs à $1.25, posage, 60c.; 1 natte, $2.10	30 83
Cité de Saint-Jean: fournir eau, 12 m. au 2 mai 1902, 4,368,900 galls à 1½c. par 100 galls; loyer de compteur, $24	679 33
Cie de ch. de fer de Saint-Jean: gaz, 15 m. au 1er mai, 1902, 11,000 pds à $1.75; loyer de compt., $10; lum. électriq., 15 m. au 1er mai 1902, 5,605,400 (4 constant) watts à 13½c.; 4,300,300 (2 constant) watts à 13½c.; douilles Edison, 3 à 25c., 8 a 35c.; lampes incand.; 32-ch., 10 à 31c., 16-ch., 50 à 18c., 8-ch., 20 à 18c.	4,236 52
Vrooman et Arnold, houille anthracite, nois., 5·33 tonnes à $5.25, à fournaise, 117·87 tonnes à $4.90, Pictou, 7·16 tonnes à $4.50	637 81
White, Jno.: table en chêne, $7; div. meubles et réparations, $9.05	16 05
Fournitures pour les ingénieurs, $10; 1 moquette, $4.25; stores de fenêtres, $7.50; pap. toil., $13.80; garn. de gril., $1.90; b. dur et menu b., $9.75; ouv. de charp., $2.	49 20
Banque d'épargne de Saint-Jean ($524.37)—	
Boiler Inspection Co., inspecter chaudière	10 00
Skinner, A. O.: linoléum de parquet, 43½ vgs à $1.25; moquettes, 3 à $4; posage, $2	68 38
Cité de Saint-Jean: fournir eau, 12 m. au 1er mai 1902, $15.98; loy. de compteur, $2.52	18 50
Cie de ch. de f. de Saint-Jean: gaz, 15 m. au 1er mai 1902, 89,200 pds à $1.75; l. de c., $3.	159 11
Vrooman et Arnold: houille anthracite, nois., 5·065 tonnes à $5.25, œuf. 38·674 tonnes à $5.10; Pictou, 6·156 tonnes à $4.50	251 53
Watters, John, 1 corde bois dur	10 00
Sièges de comptoir, 4 à 75c.; pelles à neige, 2 à 30c.; réparer pentures de porte, $3.25	6 85
Edifice public de St-Stephen ($1,930.84)—	
Gardien, Samuel Topping, 12 m. au 30 juin	400 00
Clerke, C. H., houille œuf, 24 tonnes à $5.70; Ferson, Lévi, pierre taillée pour bordures. entreprise, $80	216 80
Hannah, N. L., divers ouvrages de charpentier, entreprise	206 00
McGarrity et Regan: plombage, poser latrines, etc., entreprise, $106; couvrir mât de pavillon, faire et réparer conduites, $8	114 00
Polley, Arthur, réparer ouv. en brique et en pierre au bur. de poste, entreprise	300 00
Robinson Whitney: entreprise de peinturage	60 00
St. Croix E. L. and Water Co.: taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	64 00
St. Croix Gas Light Co.: bur. du pont, 18 m. au 1er juillet 1902, 24,800 pds à $3; édifice public, 147,700 pds à $3	517 50
Vroom Frères: tapis Bruxelles, 21 vgs à $1.25; assemblage, etc., $3.04	29 29
Woods, James W.: 1 pavillon fédéral, 15 pds	16 50
3 cordes dosses, $5.25; réparer horloge, $1.50	6 75
A reporter	68,931 22

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	68,931 22
Lazaret de Tracadie ($1,545.17)—	
Soin de la fournaise et de la pompe, Sœur Doucet, 12 m. au 24 avril 1902	150 00
Call, R. R., houille œuf anthracite, 100·63 tonnes à $8.35	840 21
Doucet, Sr.: plombage, 8 j. à $2; ouv. de charpentier, $27; ouv. de maçon $20.25; main-d'œuvre, $4.60; h. de gr. de lin, 40 galls à $1; peinture, 10 liv. à 10c.; planches, 2,000 pds à $7.50; pierre, 2½ cordes à $5; glace, 153 charges à 30c.; 4 hommes, 5 hrs chac. à $1; bois, 150 cordes à $2; div. ouv. et matériaux, $38.71; charriage, $5	554 96
Edifice public de Woodstock ($1,021.87)—	
Gardien, Chas Trafton, 12 m. au 30 juin	400 00
Soin de l'horloge, H. V. Dalling, 15 m. au 1er mai 1902, $72; réparer serrures et arranger combinaisons du coffre de sûreté, $2	74 00
Dibblee, W. F. et Fils: houille à l'entreprise, 32·177 tonnes à $6.75	217 19
Small et Fisher Cie: faire 10 tiroirs de bur. de p., $10; div. répar., etc., $15.03	25 03
Woodstock Elec. Lt. Co.: 18 m. au 30 juin 1902, horloge de la tour, $120; bur. de p., $120	240 00
Ville de Woodstock, serv. de l'eau, 12 m. au 1er mai 1902	34 00
Bois mou, 3½ cordes à $2; vitres et vitrage, $8.70; 2 brosses à fournaise, $2; ouvrage de charpentier, $2.50; divers, $5.45; charriage, $6	31 65
Edifices, Provinces maritimes en général ($108.95)—	
Dodwell, C. E. W.: div. fr. de voy., bil. de ch. de f., $38.30; repas, $10.25; voitures, $8.25; hôtel, $18.40; messag., $5.64; phot., $6.20; l. de ch., $2.60; pullman, $2..	91 54
Waterbury, D. H., div. frais de voy. et déboursés	16 79
Western Union Telegraph Co., messages	0 62
Edifice public d'Aylmer ($681.08)—	
Gardienne, Melle G. Woods, 12 m. au 30 juin 1902	60 00
Aqueduc d'Aylmer, service de l'eau, 12 m. au 1er juillet 1902	33 00
Bourgeau, F.: réparer portes et fenêtres, $7.55; enlever jalousies et double châssis, 148 h. à 25c.; gazonner et régaler terrain, 26⅔ vgs c. de terre à 75c.; 80 vgs carr. de gazon à 12c.; 7 vgs c. de cendres et escarbilles à 75c.; planter arbres, $6; divers matériaux, $6.06	91 46
Butterworth, J. G. et Cie: houille noisette, 7 tonnes à $7.50, fournaise, 20 à $7.50	202 49
Gravelle, Alex.: réparer fournaise avec aide, 24 h. à 35c.; tuyau, $3.10	11 50
Hull Electric Co.: éclairage, 1er fév. 1901-30 juin 1902, 17 m. à $160 par an, $226.68; 25 pds de corde, $1; temps, 15c.	227 83
Mulligan, W. G., bois, 5 cordes à $3, scier et remiser, $5	20 00
McMillan, A.: réparer horloge, $15; billet de passage, 60c	15 60
Plombage, $8.60; bil. de tramway, $4.75; ferronn., $4: divers, $1.85	19 20
Bureau de poste de Berthierville ($180.18)—	
Caisse, A. L.: huile, 52 galls à 20c., 52 à 25c.; savon, 80 barres à 5c.; divers, $3 71	31 11
Chaput, H.; bois mou, 4 cordes à $4.50; dur, 2 cordes à $5.75	29 50
Foucher, J. U. et Cie, eau, 6 m. au 1er déc. 1901	10 50
Levesque, Léon, houille à poêle, 12·03 tonnes à $6.50	78 20
Smith, J.-Bte.: épinet. bl. et rouge, $15.44; clous, 27 liv. à 4c.; charr., 50c.; m.-d'œ., $5.	22 02
Charrier neige, $1.50; 2 stores à roul., $2.50; divers, $4.85	8 85
Edifice public de Buckingham ($585.51)—	
Bisson, T. F., 25·9 tonnes de houille à $7.20; Jeanise, Jules, 175 pds de clôt. de bois à $1.	361 48
Aqueduc de Buckingham, serv. de l'eau, 15 m. au 1er oct. 1901	10 08
Labelle, A., surv. des travaux, services pour le m. finis. le 31 mars 1902, 31 j. à $3	93 00
Ladouceur, Félix: bois, dur, 6 cordes à $4, mou, 5 à $2; Lapierre, Eug., ferronnerie, $13.50	47 50
MacLaren, Albert, éclairage, 6 m. au 1er juillet 1902: 18 lampes de 16 ch. à $4 par an., lampes de 13 ch. à $3	55 50
Bois, $8; 4 ventilateurs à $1; 1 pelle à houille, $1.25; divers, $4.70	17 95
Chicoutimi, bureau de l'ingénieur Blais ($65)—	
Lemieux, Ed., loyer de bureau, 13 m. au 1er juillet 1902 à $5	65 00
Edifice public de Coaticook ($1,172.20)—	
Gardien, I. Baldwin, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Baldwin, P. L.: 1½ boîte de savon, $6; 1½ douz. de balais, $4.35; divers, $4.95	15 30
Coaticook Elec. Lt. and Power Co.: éclairage, 1er janv. 1901-1er juillet 1902, $386.28; lampes, 26 à 35c.	395 38
Coaticook Water Co., serv. de l'eau, 12 m. au 1er sept. 1901	40 00
Ville de Coaticook: traverses en béton, 17 vgs à 75c.; trottoirs en béton, 79 vgs à 60c.; préparer fondations pour trottoirs, $5	65 15
Fisher Frères., 124 roul. de papier et bordure, $36.47; peinturage, 185 vgs à 8c.; divers peinturage et vitrage, $13.30	64 57
Hall, A. et Fils, div. réparations, $5; Rose, Eugène, 5 cordes de bois à $4 50	27 50
Smith, B. J: houille à poêle, 3.07 tonnes à $6; œuf, 25·153 tonnes à $5.80	164 30
Edifice public de Drummondville ($3.05)—	
Gardien, A. Paré, 11 j. en juin 1902 à $100 par an	3 05
Douane de Dundee ($32.50)—	
Matthews, Allen S., houille, 5 tonnes à $6.50	32 50
Edifice public de Farnham ($335.19)—	
Allcopp, J. B.: bois, dur, 5 cordes à $2.20; mou, 4 à $1.60	17 40
A reporter	74,344 13

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	74,344 13
Edifice public de Farnham—*Fin.*	
Choquette, L. E. : 5 plumeaux à 50c.; savon, 50 pains à 5c.; 12 balais à 25c.; 1 pavillon fédéral), $10 ; divers, 78c	18 78
Elmes, Geo. L., quincaillerie, etc., $13.68 ; Nadeau et Gauthier, bois, 7 cordes à $2.40	30 48
Farnham Electric Light Co.: éclairer bureau de poste, 13½ m. au 18 avril 1902 à $100 par année, $113.43, moins 21 nuits sans lumières, $5.78	107 65
Ville de Farnham : eau, 12 m. au 30 sept. 1901, $10 ; creuser un égout, 60 pds à 27c. (part du gouvernment) ; creusage à partir de l'édifice au tuyau principal, $1 ; T, $2	29 20
Leguin, J. A., houille œuf, 6 tonnes à $5.50	33 00
Loiselle, A. J., divers plombage	11 55
Poulin, G. C.: 1,273 pds de pruche à $18 ; divers bois de service, $10.11	33 02
Réparer trottoir, chemin, barrière et cave, $38.65 ; téléphone, 70c. ; vernissage, $2; bois de service, $9.10 ; divers, $3.66	54 11
Station de quarantaine de la Grosse-Ile ($251.40)—	
Ahearn & Soper Ltd.: 1,000 lampes Edison 104 v. 16 b., à 25c ; 4 brls, $1.40	251 40
Bureau de poste, Hochelaga ($378.04)—	
Concierge et chauffeur, Frs. Richard, 24 déc. 1901-6 mai 1902, à $540 par année	200 32
Concierge, J. H. Brown, 27 mars-30 juin 1902, à $200 par année	52 66
Wilson, Frères, houille œuf, 20·66 tons at $6	123 96
Divers	1 10
Edifice public de Hull ($2,906.45)—	
Gardien, J. T. Madore, 12 m. au 30 juin 1902	150 00
Carrière, Basile : 3 brls ciment à $3 ; 105 liv. de clous, $4.50 ; quincaillerie, $9.15	22 65
Dupuis, D.: planchéiage, 730 pds à $20, 486 pds à $16 ; 2 portes, $3.25 ; divers, $12.62	38 25
Dupuis, H., 37½ vgs cu. terre à 60c.; Fleury, E., 6 j. m.-d'œuvre, 29 juin-4 juil. 1902, $12.	34 50
Foley, Jno., réparer fontaine, $90 ; Lafontaine, Paul, main-d'œuvre, 8 j. à $1.50	102 00
Fréchette, Mme W. J., loyer d'un bureau de poste temporaire, 1er mai	120 00
Guindon, J. B. E. A., détaillé avec E. P., page V	1,300 00
Cité de Hull : taxes d'eau, 12 m. au 31 juillet 1902, $75.50 ; arrosage de rue, 213 pds à 4c	84 02
Cie houillère de Hull, houille, 40 tonnes à $6.75 ; Hogue, J. A., réparer crépi, $20	290 00
Labelle, J. B.: 8 cordes bois de moulin à $1.50 ; couper et empiler, $4.80 ; enlever double-châssis et porche, $6	22 80
Laflamme, P., surv. des travaux, services 29 mai-30 juin 1902, 26 j. à $3	78 00
Cie électrique d'Ottawa, 22 mars 1901-20 mars 1902, 83,216 hrs ampères à ⅗c.; loyer de compteur, $2.40	501 73
Parent, Antoine, peinturage et tapissage d'un bureau de poste temporaire	52 00
Rejointoyer mur de div., $96.50 ; main-d'œuvre, $8 ; cheval et charr., $5; bil. de pas., $1	110 50
Edifice public de Joliette ($1,151.69)—	
Concierge, Adolphe Ratel, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Dostaler, D. A.: peint. clôture, 2 couch., 750 vgs, $115 ; enlever et poser double-châssis et nettoyer cour et cave, $14.60 ; 1 armoire, $9 ; réparations aux escaliers, porte d'entrée, etc., et peinturage, $56.25 ; faire escalier, corridor et porte de cave, $45 $45 ; faire plate-forme couverte au-dessus de l'allonge de l'éch. de sauvet , $95	334 85
Ville de Joliette ($237.60)—	
Eclairage, 1er nov. 1900-1er mai 1902	129 60
Eau, 12 m., 1er mai 1901-1er mai 1902, $108	108 00
Lapierre, Alp., 21·37 tonnes de houille œuf à $7 ; Leduc, Jos., réparer plombage, $19.99	169 58
Globes électriques, 38 à 25c.; divers, 16c	9 66
Edifice public de Lachine ($1,045.88)—	
Concierge, O. P. Robert, 12 m. au 30 juin 1902	100 00
Beauchamp, Z.: 20 stores, $105 ; trottoir, $85	190 00
Dawes, Albert F., 16 tonnes de houille à $6 ; Lizotte, Arthur, plombage, etc., $34.53	130 53
Ville de Lachine ($122.02)—	
Eclairage, 15 m. au 30 juin 1902, $90 ; 10 lampes à 25c	92 50
Eau, 12 m. to June 30, 1902	29 52
Pauze, J. B.: réparer, peinturer et nettoyer l'intérieur du bureau de poste et le logem. du concierge, à l'entreprise, $369.95 ; peinturer l'extérieur de l'édifice, $87.50	457 45
Robert, H. et Cie : 9 balais, $3.30 ; savon et soude à lav.; pétrole, 40 galls., $10 ; brouette, $2.50 ; divers, $4.25	23 05
Thibault, L. D.: billet de passage pour lui-même et son aide, $1.20 ; repas, $1.40	2 60
Walker, Jas., Hardware Co.: 200 pds de fil mét., $3 ; 9 becs de l. Edison, $2.16 ; 9 appar. de lum., $5.35 ; 1 commutateur principal, $2.50 ; divers, $7.22	20 23
Edifice public de Laprairie ($658.39)—	
Concierge à $50 par année : A. Thomas, 1er juil.-20 nov., $19.41 ; Jos. Brisson, 21 nov.-30 30 juin 1902, $30.51	49 92
Beauvais, J. B. Henri : houille, 4·15 tonnes à $6, 15·803 tonnes à $5.85 ; huile astrale, 66½ galls à 22c., 45½ galls à 21c.; divers, $10.38	151 92
Beauvais, Roch, réparer la toiture, nettoyer et peinturer l'édifice public	280 00
Demers, A. A : fournir eau, 12 m. à mai 1902, $40 ; plombage, 117 h. d'ouvrage à 15c., matériaux, $18.40	75 95
Gagnon, Ludger, 2 cordes de bois à $5, couper et empiler, $4	14 00
A reporter	80,967 17

	$ c.
Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	
Report	80,967 17
Edifice public de Laprairie—*Fin.*	63 40
Racine, Louis : faire 175 pds de clôture de 5 pds, $62.40 ; réparations, $1	23 20
Réparat. et m.-d'œuvre, $8 ; charriage, $1.20 ; forgeage, $7 ; 5 châssis, $3 ; 4 crachoirs, $4	
Bâtiments des immigrants à Lévis ($46.80)—	46 80
Blouin, J. A., érable, 3 cordes à $7, 4 à $6, couper 3 cordes, $1.80	
Edifice public de Montmagny ($208.91)—	29 75
Beaumont, Théophile : réparer la toiture, $27.25 ; enlever châssis, $2.50	11 16
Laberge, Alf. : 2 serrures, $2 ; enlever portes et châssis, $2.50 ; divers, $6.66	
Lachapelle et Bélanger, eau, 6 m. au 31 mai 1902, et 3 m. au 30 septembre 1902 (trim. de juin non payé)	27 00 60 00
Montmagny Light & Pulp Co., éclairage, 1er mars 1901 30 juin 1902, 16 m. à $3.75	30 65
Morin, F. J., divers, $8.15; Paquet, N., réparer toiture de hangar, $22.50	
Thibault, Jos. : bois, 8 cordes à $4.50, 2 à $3.50 ; 12 madriers, $3.60 ; empiler et mettre dans le hangar, $3.25 ; divers, 50c	50 35
Examens du service civil de Montréal ($100)—	100 00
Société Saint-Jean-Baptiste, loyer de salle pour les examens, nov. 1901	
Douane de Montréal ($3,386.75)—	350 00
Concierge, C. Dandelin, 12 m. au 30 juin 1902	80 00
Soin de l'horloge, P. W. Wood, 12 m. au 30 avril 1902	600 00
Chauffeur, B. Lajeunesse, 12 m. au 30 juin 1902	
Auer Incandescent Light Mfg. Co., Ltd. : lampes, 18 à 50c., 2 à 40c. ; 3 manteaux à 40c. ; divers, 40c	11 40 21 09
Cie d'inspect. de chaudières, inspecter 2 chaud. à $10 ; Lafleur, I. L., quincaillerie. $1.09.	20 00
Cie de charriage des douanes, enlever cendres pour l'année finissant en oct. 1901	329 00
Cité de Montréal, taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1902	
Cie du gaz de Montréal : 12 m. au 31 dec. 1901, éclairage, 354,700 pds c. à $1.20 ; poêle à gaz, 51,800 pds c. à $1 ; loyer de compteur, $10.40	487 84
Montreal Light, Heat & Power Co. : éclairage, 1er jan.-31 mars 1902, 131,200 pds c. à $1.20 ; loyer de compteur, $2.20 ; poêle à gaz, 12,700 pds à $1 ; compteur, 40c. ; éclair. horloge de la tour, 30 nov.-31 mai 1902, 5,068 hrs ampères à ½c. ; loyer de compt., $1.50	199 58 553 36
Moore, T. F., houille, 100·61 tonnes à $5.50	
Robillard et Cie : 36⅔ vgs de tapis à $1.40 ; 15 vgs prélart à $1.50 ; abat-jour, 2 à $3.75, 2 à $6.50 ; 1 natte fibre de caco, $3 ; 7¼ vgs de liège et posage, $10.29 ; divers, $11.67	119 29
Cie électr. Royale : éclairer horloge de la tour, 12 m. au 30 nov. 1901, 22,148 hrs ampères à ½c. ; loyer de compteur, $3	113 74
Valiquette, N. G. : chaises, 1 en chêne doré rembourrée avec coussin en cuir, $35 ; 1 chêne, $16.50 ; réparer pupitre de bur., $8 ; réparations, $1.75	61 25
Walker, Jas., Hardware Co. : 1 échelle à rallonge, $7.20 ; 1 lance de boyau, $7.50 ; 5¾ liv. garniture à $1.75 ; 1 boîte de papier-toilette, $15 ; 20 serrures de tir. en cuivre, $18 ; boyau à incendie toile caoutc., 50 pds, $45 ; 2 jeux d'anneaux variables, accouplages, et posage, $10 ; divers, $117.19	229 95
Wilson Frères, 6½ cordes de dosses à $4.50	29 25
Réparations, lavage et posage de double-châssis, etc. : Dandelin, A., 10 j. à $1 ; Dandelin, B., 10 j. à $1 ; Dandelin, D., 14 j. à $1 ; Leblanc, A., 22 j. à $1.50, 30 j. à $1 ; Robillard, Ed., 29 j. à $1.50 ; Robillard, N., 27 j. à $1.50	181 00
Salle d'exercices de Montréal ($742.50)—	
Mécanicien, J. Gagnier, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Chauffeur, A. James, 15 nov. 1901-31 mars 1902, à $45 par m	202 50
Entrepôt de vérification de Montréal ($6,144.72)—	
Chauffeur, M. Boyer, 12 m. au 30 juin 1902	600 00
Chauffeur, Nap. Loiselle, 15 nov. 1901-31 mars 1902, à $45 par m	202 50
Chauffeur, H. Marchand, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Concierge, Jos. Loiseau, 9 m. au 30 juin à $45 par m	405 00
Cie d'inspection et d'assurance des chaudières, renouveler police au 1er juillet 1902	40 00
Cavanagh, The Ed. Co. : huile à cylindre D., 88 galls à 80c. ; compos. à chaud. Sun, 1,195 liv. à 8½c., chiffons bl., 487 liv. à 10c. ; lacets à cour., 525 pds à 2½c. ; divers, $48.07	281 82
Customs Cartage Co., enlever les cendres pour l'année finissant en oct., 1901	35 00
Lewis Frères et Cie : composit. à chaud. Alpha, 100¾ galls à 80c. ; chiffons blancs, 1,300 liv. à 10c. ; 12 trappes oblongues, $10 ; 26 brasses de câble, $13.12 ; 4 douz. lacets à cour., $10 ; 87 pds en cuir double de 4 pcs, $45.33 ; 10 liv. garniture, $18.50 ; huile Keystone, 50½ galls à 75c., 50 galls à 85c. ; dynamo, 10 galls à 60c. ; divers, $42	435 93
Cité de Montréal : taxes d'eau, 12 m. au 31 mai 1902, $460 ; 9 m. au 27 jan. 1902, $59.02 ; loyer de compteur, $6	525 02
Cie du gaz, Montréal : éclairage, 12 m. au 31 déc. 1901, 588,900 pds c. à $1.20 ; compt., $8.80	715 48
Montreal Light, Heat & Power Co. : éclairage, 3 m. à avril 1902, 168,500 pds c. à $1.20 ; loyer de compteur, $2.20	204 40
Moore, T. F. et Cie, houille, 330·23 tonnes à $5.50	1,816 27
Valiquette, N. G. : 1 pupitre, $31 ; 1 chaise, $8.50 ; Wilson, Frères, dosses, 17 cor. à $4.50	116 00
Walker, Jas. Hdw. Co. : 2 serrures automatiq., $5.50 ; 1 brouette, $3.75 ; 1 diamant de vitrier, $3.25 ; 12 liv. fil cuivre, $4.80 ; 1 nettoyeur de tube avec brosse, $3.50 ; boyau, 150 pds à 25c., 7 jeux, 350 pds à 30c. ; 14 jeux accoupl., $28 ; divers, $36	227 30
A reporter	91,683 45

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	91,683 45
Montréal, bâtiment des immigrants ($527.28)—	
Dawes et Cie, loyer de propriétés, 12 m. au 1er mai 1902	500 00
Robillard et Cie: 16½ vgs de prélart à 30c.; papier, 83c	5 78
Valiquette, N. G.: 1 pupitre, $15; chaises, 1 bureau, $5, 3 à 50c	21 50
Montréal, Revenu de l'Intérieur ($1,187.57)—	
Chauffeur, Louis St. Jean, 12 m. au 30 juin 1902	600 00
Lafleur, I. L., 100 pds de boyau avec attaches	13 60
Cité de Montréal, taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1902	103 00
Cie de gaz, Montréal: éclairage, 12 m. au 31 déc. 1901, 126,400 pds c. à $1.20, $151.68; loyer de compteur, $3.60	155 28
Montreal Light, Heat & Power Co.: éclairage, 3 m. à avril 1902, 28,100 pds c. à $1.20: loyer de compteur, 90c	34 62
Moore, T. F. et Cie, houille œuf, 38·7 tonnes à $5.50	212 82
St. Jean, L. G.: 1 sofa, $12; 2 chaises, $1.50; 1 horloge, $5.50; réparer 6 chaises et 1 sofa, $10	29 00
Walker, Jas., Hardware Co.: 1 balais en crin, $2.75; 3 douz. d'attaches à angle, $2.40; 4 rouleaux pour porte, $1.52; divers, $11.23	17 90
Lampes, $1.50; enlèvement des cendres, $5.60; bois, $2.25; lavage et posage de double-châssis, Gagenais, A., 12 j., 14-22 oct. 1901, à $1	21 35
Montréal, bureau de poste ($23,433.58)—	
Mécanicien, Frank Green, 12 m. au 30 juin 1902	720 00
Electricien, L. D. Thibault, juillet 1901, $60; 11 m. au 30 juin 1902, à $75	885 00
Electricien, G. Gingras, 12 m. au 30 juin 1902	720 00
Pr. à l'ascens., 12 m. au 30 juin 1902: O. Renaud, $600; A. Forget, $600; S. N. Nickle, $660.	1,860 00
Préposés à l'ascenseur, 1er août-30 juin 1902	550 00
Préposés aux latrines, C. Vadeboncœur, 12 m. au 30 juin 1902	547 50
Messager, Jos. Dutrisac, 12 m. au 30 juin 1902	730 00
Cie de téléphone Bell: bur. du dir. de poste général, 6 m. au 1er janv. 1901, $25, 6 m. au 1er juillet 1902, $25; bureau des secrétaires, 6 m. au 1er juillet 1902, $37.50; chambre des messagers 6 m. au 1er juillet 1902, $47.50; surveil. des travaux, 2 téléph., 10 m. au 31 déc. 1901, $62.50; trans. L.D., 4 m. au 31 déc. 1901, $6.67	204 17
Desjardins, Jos., enlèvement des cendres au 30 juin 1902	27 00
Grant Hamilton Oil Co., à resp. lim., savon, 394 liv. à 8½c	33 49
Grothé, T. A. et Fils: soin de l'horl. au 1er fév. 1902, $60; 2 horloges, $10; rép., $24.25.	94 25
Cité de Montréal, taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1902	853 00
Cie du gaz, Montréal.: gaz, 12 m. au 31 déc. 1901, 66,800 pds c. à $1.20; loyer de compteur, $9; moins payé en moins, 20c	88 96
Montreal Light, Heat & Power Co. ($5,339.92)—	
Gaz, 31 déc.-31 mars 1902, 14,400 pds c. à $1.20; loyer de compteur, 50c	17 78
Faire fonctionner, 30 nov. 1901-30 juin 1902—	
Moteur pour ascenseur à lettres, 23,414 hrs amp. à ⅝c.; compteur, $3.50	143 96
Machine à oblitérer les timbres, 41,140 hrs amp. à ⅝c	246 80
Ascenseur à voyageurs, 3,551 hrs à 35c	1,242 85
Ascenseur à marchandises, 1 moteur de 8 chev	385 00
Eclairage, 30 nov. 1901-30 juin 1902, 549,716 hrs amp. à ⅝c.; loyer de compteur, $5.25.	3,303 55
Moore, T. F. et Cie, houille à fournaise, 140·155 tonnes à $5.50	770 85
Cie électrique Royale ($4,509.03)—	
Eclairage, 28 fév.-30 nov. 1901, 490,860 hrs amp. à ⅝c.; loyer de compteur, $6; moins montant payé en plus, $8.66	2,942 50
Faire fonctionner, 30 juin-30 nov. 1901—	
Machine à oblitérer les timbres, 28,444 hrs amp. à ⅝c.; compteur, 25c	170 90
Ascenseur à voyageurs, 2,578 hrs à 35c	902 30
Ascenseur à marchandises, 1 moteur de 8 chev. à $660 par année	275 00
Ascenseur à lettres, 30 avril-30 nov. 1901, 18,054 hrs amp. à ⅝c.; loyer de compteur, $3.50	111 83
Lumières: 16 boug., 245 à 30c; 10 boug., 36 à 75c., 6 à $1	106 50
Valiquette, N. G.: 58½ pds de cuir à 32c.; 2 chaises de bur., $20; réparer 3 chaises, $4.30; divers, $6	49 02
Walker, Jas., Hardware Co.: 174 vadr. à 35c.; papier à toilette, 500 roul. à 15c., 25 roul. à 10c.; 4 rât. p. papier de toilette, $6; 14 commut. électr., $8.40; 28 douilles, $15.55; abat-jour électr., 1 à $9, 8 à 65c., 1 à $2.25, 7 à 50c.; supports, $3.50; fil mét. électr., 800 pds couvert en caoutch., $8, 450 pds à 2c., 4 liv. $2; serrures, 8, $11.75, 23 avec clefs, $29.70; 6 ressorts de porte Blount, $42; clefs, $12.75; 3 prs de roul. d'ascens., $36; corde, $16.51; courroie de cuir et lacets, $8.10; 2 scies, $8.75; 1 avertisseur, $4.80; 2 filtreurs, $10; 1 coupeur, $4; divers, $480.73	875 89
Wilson, Frères: houille à poêle, 2·065 tonnes à $6.25; grille écossaise, 1.05 tonnes à $7, 1·05 tonnes à $6.50; ½ corde de dosses, $2.25	29 30
Réparations, $2.50; polir, $8; 1 abat-jour, $7; divers, $4.70	22 20
Charpentiers, jours à $1.75: Chevrier, Ant., 309; Favreau, Jos., 183	861 00
Journaliers, jours à $1.50: Aubé, Ls., 365; Bourassa, A., 365; Brault, Ls, 31; Dagenais, A., 21; Dumoulin, Jos., 18; Dutresac, D., 310; Lefebvre, X., 330; Page, W., 363; Robillard, N., 285; Ste-Marie, N., 354	3,663 00
A reporter	116,831 88

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	116,831 88
Montréal, succurs. du bureau de poste—	
Rue Sainte-Catherine, Grothé, T. A., et Fils, 1 horloge, $10 ; poser en place, $1	11 00
Rue Saint-Laurent ($156.78)—	
Cité de Montréal, taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1902	14 00
Cie du gaz de Montréal : gaz, 3 avril 1901-3 janv. 1902, 60,600 pds c. à $1.20 ; loyer de compteur, $1.60	74 32
Montreal Light, Heat and Power Co., gaz, 3 m. au 31 mars 1902, 19,500 pds cubes à $1.20 ; loyer de compteur, 40c	23 80
Valiquette, N. G.: 15 tabourets à 65c	9 75
Wilson, Frères : h. à poêle, 2 ton. à $6.25, 3·1 ton. à $6.50 ; ½ corde de dosses, $2.25.	34 91
Gare de la rue Windsor ($1,324.50)—	
Cie du ch. de fer Pacifique Canadien, loyer, 12 m. au 2 sept. 1902	1,300 00
Valiquette, N. G.: 1 pupitre à dessus mobile, $23 ; 1 chaise, $1.50	24 50
Montréal, édifice public ($1,703.35)—	
Mécanicien, Thos. Ryan, 12 m. au 30 juin 1902	1,200 00
Concierge, Ed. Lanctot, 12 m. au 30 juin 1902	500 00
Desjardins, C.: enlever rebuts, $1 ; bill. de tramw., $1.75 ; bill. de retour à Lachine, 60c	3 35
Montréal, bureau de l'acquéreur ($229.42)—	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 2·47 m. au 1er janv. 1902, à $75 par année	15 42
Cuddy et Brodeur, 1 crachoir en porcelaine	1 50
Gingras, G. G.: service suppl. au 31 oct. 1901, 600 hrs à 40c.; ⅓ imputée à ce crédit.	120 00
Valiquette, N. G.: 1 pupitre en chêne doré, $55 ; 1 écran, $5 50 ; chaises, 1 à $11, 1 à $9, 4 à $2 ; 1 lavabo, $4	92 50
Montréal, bureau de l'ingénieur dirigeant ($541.55)—	
Cie de téléphone Bell, service, 4·9 m. au 1er juillet 1902	12 25
Banque des Marchands du Canada, loyer de bureau, 1er fév. 1901-30 avril 1902	437 50
Cité de Montréal, taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1902	31 00
Robillard et Cie, tapis, 38 vgs de velours et bordure à $1.60	60 80
Québec, citadelle ($6,717.38)—	
Concierge, Jos. Lacasse, 1er juillet-7 août, 15-31 oct. 1901, 55 j. à $1.50	82 50
Concierge et chauffeur, 30 nov.-juin 1902, 242 j. à $1.50	363 00
Alleyn, J.: 2 rideaux pour chambre de la terrasse, $18 ; temps des hommes pour enlever tentes, etc., et installer chambre, $25	43 00
Archer et Cie, houille noix, 1·995 tonnes à $7.25, fournaise, 79·9 tonnes à $6.95	569 77
Barbeau, Ed.: couvrir la moitié de la toiture avec tôle galvan., 6,534⅔ pds carrés à 10c.; gouttière, 170 pds à 25c.; 6 robinets, 240 pds carrés 20c	743 98
Bazin, Fortunat: faire 3 cheminées et ouvertures à l'entreprise, $150 ; 64 madriers d'épin. blanche, 50c.; 2 tables en pin à $4 ; 1,350 planches d'épin. bl. à 3½c.; travail, 432 h. à 20c., 140 h. à 15c.; charriage, 6 voyages à 50c.; divers, $21 84	369 49
Cie de téléphone Bell, service de téléphone : 14 août-21 nov., 3·23 m. à $2.50 par année ; 25 janv.-1er juillet 1902, 5·19 m. à $32.50 par année	14 77
Bennett & Wright Co., à resp. lim., Toronto: appar. de chauffage à l'entrepr., $25.50 ; changem. au cond. princ., $175 ; placer boutisses en dessous de la chaud., $5.50 ; changer cond. princ. et serpent., tuy. suppl., etc., $177.70 ; m. p. en 1900-1901, page V—71, $2,000	908 20
Drolet, F. H.: réparat. à la fournaise, 29 h. à 35c., 19 à 30c.; vis, etc., $2.88	18 73
Falardeau, Jos.: lui-même, 23 janv.-18 fév. 1902, 23½ j. à $2.50 ; ébénistes, 62 j. à $2 charpentiers et menuisiers, 25½ j. à $1.60 ; journaliers, 81½ j. à $1.50 ; femmes, 57 j. à $1.25 ; filles, 7 j. à 75c.; ferronnerie diverse, etc., $39.40	461 70
Gauthier, J., et Frères, peinturage, 160 vgs, 3 couches à 20c	32 00
Gauvin, Uldéric : clous, 2 brls, 1-3 pcs, $3, 1-2½ pcs, $2.95 ; 1 brouette, $8 ; 4 pelles, $4.20 ; 345 liv. feutre goudr. à 3c.; divers, $1.83	30 33
Hébert, L. C., vidangeur, 9 j. à $2.50	22 50
Hutchison, W. M., surveil. des travaux, dépenses de voyages, Ottawa à Québec et retour, 8 juillet 1901	20 10
Lacasse, F. C.: poser 3 lumières électriq. et réparer clochettes électriq., 182 h. à 30c., fil métall., $7.28 ; 1 douz. thermomètres, $3 ; divers, $5.32	70 20
L'Heureux, Zép.: enlever cendres, 31 charges à 50c.; Mitchell, Robt., Co., 22 à la main, à $1.50	48 50
Morin, J. B.: savon, 300 barres à 5c.; énameline, 72 boîtes à 10c.; balais, 32 à 30c., 6 à 20c.; pearline, 200 boîtes à 5c., divers, $1.95	44 95
Noël, Ls.: gouttière, 28 pds à 15c.; jet d'eau, 13 pds à 15c.; 4½ j. d'ouvrage, 2 hommes à $2.50 ; soudure, ciment, etc., $3.15	20 55
Picard, O. et Fils.: rép. plombage, 16 j. à $2, 68 h. à 20c., 5 à 25c.; matériaux, $20.56	67 41
Cie du gaz de Québec : gaz, 2 août-15 fév. 1902, 14,600 pds cubes à $1.75 ; poêle à gaz Gurney, $15	40 55
Quebec Ry. Light & Power Co.: éclairage, 27 juillet-20 mars 1902, 804 h. ampères à ½c.; 2,554,000 h. watt, à $\frac{3}{10}$c. par K-W ; lampes, 10 boug., 50 à 25c., 50 à 20c.	256 40
Reid, Geo. ($253.30)—	
14 mai-21 oct. 1901, 3 voyages Ottawa à Québec et retour, $54.05 ; pension, 126 j. à $1.50, moins $50, avance de 1900-01 (page V—71).	193 05
21 janv.-19 fév. 1902 : dépenses d'Ottawa à Québec et retour, $15.25 ; pension, 30 j. à $1.50	60 25
A reporter	125,280 41

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	125,280 41
Québec, citadelle—*Fin.*	
Ross, C. Co., 353¾ vgs de tapis à $1.25	442 19
Terreau et Racine : poêles, 1 John Bull, $50, 3 Eureka à $10 ; accessoires de tuyaux, etc., $30.15	110 15
Vallière, P. : 9 lits en fer avec sommiers et matelas, 18 oreillers et chaises, 6 commodes et lavabos et 8 tables, $135 ; 3 commodes à $18 ; 10 assort. de plats et assiettes à $3.50 ; canapé en acajou, $65 ; 3 garde-robes à $6 ; 4 matelas à $4 ; chaises, 6 en jonc, $41, 100 à 50c., 67 avec sièges perforés à 75c., 3 sommiers (couv. en coton) à $18 ; 6 couvert. p. fauteuils, $23.50 ; 36¼ vgs de feutre cramoisi à $1.50 ; 8 vgs de drap à $2.50 ; 61⅜ vgs de damas rouge à 50c. ; 245 liv. de feutre à tapis à 3½c. ; 40 liv. de crin pour matelas à 50c. ; 101 vgs de guipure à 10c. ; 33 tables, $125.70 ; rembourrer, nettoyer, réparer, etc., 25 fauteuils, $97.50, 7 canapés, $153, 2 matelas, $7, 3 oreillers, $3, 1 table $2.50, 31 baguettes en cuivre à 40c. ; tailler et coudre 597 vgs de tapis à 10c. ; quincaillerie, $36.90 ; charriage, 39 charges à 75c. ; sup., $4 ; main-d'œuvre, contremaître, 4¾ j. à $4 ; 2 j. à $3 ; 125½ j. à $2.50 ; 8 j. à $1.25 ; 2 j. à $1 ; divers, $73.19	1,640 57
Enlèvement de rebuts, $8.09 ; sciure de bois, $2 ; forgeage, $4.50 ; 4 ass. de collerettes, $6 ; transport, 45c.	21 04
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa	21 50
Québec, surveil. des travaux ($133)—	
deVarennes, Ferd. : faire 1 armoire, $60 ; changer porte, $1	61 00
Girard, Dom., femme de journée, 12 m. au 30 juin 1902	72 00
Québec, bureau des inspecteurs-mesureurs de bois ($898.75)—	
Chauffeur, Jas. O'Neil, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Archer et Cie : houille œuf, 40·04 tonnes à $6.95, grille, 2 à $7	292 28
Filion, A. : bois, érable, 8 cordes à $5.40, épinette, , 2 cordes à $4.40 ; scier bois à 80c. la corde, $8	60 00
Enlever cendres, $3.25 ; ferronnerie, $3.22	6 47
Québec, douane ($3,432.89)—	
Chauffeur, J. R. Mountain, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Soin de l'horloge, Ls. T. Armand, 12 m. au 30 avril 1902	25 00
Barbeau, Ed., poser récollet sur cheminée	10 10
Beland, T. et Cie, tapis de Bruxelles, 10 vgs à $1.25	12 50
Filion, A. : bois, épinette, 6 cordes à $4.40, érable, 25 cordes à $5.40 ; scier bois à 80c. la corde, $24.80	186 20
Gagnon, Thos. : 2 fauteuils en noyer noir à $15, 2 à $9 ; 2 coussins, $6.75 ; réparations aux chaises et bancs, $12.35	67 10
Gingras, Jos., 130·66 tonnes de houille à $6.85	895 15
Gingras, L. P. : 100 galls de désinfectant à 50c. ; 1 baril, $1	51 00
Langlais, Geo., enlever neige du toit à avril 1902	40 00
Ménard, Pierre, enlever neige et cendres à mai 1902, neige, 93½ j. à $1, cendres, 11 j. à $1.25	107 25
Morin, J. B. : réservoir à eau, 1-15-gall., $27 ; balais, 9 à 35c., 3 à 30c. ; divers, $3.03	34 08
Cité de Québec, taxes d'eau, 1901-02	800 00
Cie du gaz de Québec : gaz, 1er fév. 1900–1er mai 1902, 370,100 pds c. à $1.75	647 69
Papier à toilette, $4.95 ; réparations, $3.50 ; 1 table, $3.50 ; tuyau, $1.36 ; ferronn., $3.51	16 82
Québec, bureau de l'ingénieur ($144)—	
Breen, Thos., allocation pour loyer, 12 m. au 31 mai 1902	144 00
Québec, entrepôt de vérification ($3,207.69)—	
Mécanicien, D. P. Kennedy, 12 m. au 30 juin 1902	900 00
Chauffeur, Thos. McLaughlin, 12 m. au 30 juin 1902	640 00
Archer et Cie, 92·68 tonnes de houille à fournaise à $6.95	644 12
Cie d'inspection de chaudières et d'assurance, prime d'assurance, 1 an au 1er juillet 1902	60 00
Drolet, F. H., plombage	15 95
Filion, A. : 8 cordes d'érable à $7, 13 cordes d'épinette à $4.40 ; scier, 21 cordes à 80c.	130 00
Gingras, L. P. : 1 douz. d'allumeurs de gaz, $24 ; 100 galls de désinfectant français à 50c. ; 6 douz. de poli à cuivre, $18 ; 1 baril, $1	93 00
Langlois, Geo., enlever neige au 1er avril 1902	30 00
Modron, Geo., enlever neige, 261 charges à 15c	39 15
Cité de Québec, taxes d'eau, 1901-2	450 00
Cie du gaz de Québec : gaz, 1er fév.-1er mai 1902, 109,700 pds c. à $1.75	192 00
Réparer 2 chaises, $4 ; 3 chaises à $1.75 ; 1 pelle, $1.10 ; 1 baquet à houille, $1 ; divers, $2.12.	13 47
Québec, bâtiment des immigrants ($1,919.71)—	
Archer et Cie, houille bitum., 2 tonnes à $7, à gril, 2 tonnes à $7, à poêle, 4 ton. à $7.25 ; houille à poêle dans des sacs, 3 tonnes à $7.50, noisette, 1 tonne à $7.50	87 00
Béland, T. et Cie : linoléum, 9⅜ vgs à $1.50, 16⅝ vgs à $1.25 ; poser, 9⅜ vgs à 15c., 16⅝ à 5c. ; papier feutre, 20 vgs à 5c.	38 57
Faguy, Lepinay et Frère : stores, 4 à $1.80, 1 à $3.95, 1 à $5.10 ; corde, 15c.	16 40
Ferland, L. P. : 8 vgs de velours à $1 ; 1 pupitre, $12 ; canapé, 1 à $20, 1 à $16 ; 1 garde-robe, $14 ; tables, 1 à $4, 1 à $2 ; réparations, $6 ; diverses fournitures, $11.60	93 60
Filion, A. : bois, érable, 57 cordes à $7, 15 cordes à $5.40 ; épinette, ½ corde à $4.40 ; scier, 39 cordes à 80c., 6½ cordes à $1.60	523 80
Gingras, L. P. : 300 galls de désinfectant français à 50c. ; 1 baril, $1	151 00
A reporter	136,242 56

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	136,242 58
Québec, bâtiment des immigrants—*Fin.*	
Laliberté, Jos. et Cie : 1 garde-robe, $17 ; 1 lavabo, $14	31 00
Paquet, Ed., faire 1 armoire en pin	60 00
Quebec Railway Light and Power Co. ($898.04)—	
Eclairage du bâtiment des immigrants, 21 déc. 1900-30 juin 1902 : 135 lumières 8⅓ m., 139 lumières, 10 m., à $3 chaque lumière par année	628 75
21 déc. 1900-21 janv. 1901 (payé en plus)	45 00
Abri des immigrants, jetée Louise : 2 août-31 oct., 1er janv.-30 juin 1902, 55 lampes, 9 m. à $2.50 chaque lampe par année, $103.13 ; moins escompte, 1 m., $1.14	101 99
Chambre des employés, 22 avril-7 janv. 1902, 24,460 h. ampères à ½c	122 30
Horloge, $8 ; poêle, $4.50 ; grille pour poêle, $2 ; réparer poêle, $2.65 ; divers, $3.15	20 30
Québec, édifice de la marine ($1,327.11)—	
Archer et Cie, houille, 12·625 tonnes à $7.25 ; à fournaise 60·295 tonnes à $6.90 ; à grille, 4·25 tonnes à $7	537 31
Ferland, L. P., chaises, 1, avec dossier, $8.50, 1 à $6	14 50
Filion, A.: 4 cordes d'érable à $5.40 ; scier à 80c	24 80
Lachance, Ob., 2 clefs	0 50
Cité de Québec, taxes d'eau, 1901-2	750 00
Québec, observatoire : Cité de Québec, taxes d'eau, 1901-2	50 00
Québec, bureau de poste ($5,964.65)—	
Concierge, Jean Roy, 12 m. au 30 juin 1902	700 00
Chauffeur, F. J. Cooper, 12 m. au 30 juin 1902	660 00
Archer et Cie, houille : noisette, 5 tonnes à $7.25 ; fournaise, 100·59 tonnes à $7	740 39
Beaupré, Honoré, poser double-châssis, 99½ h. à 15c	14 92
Bédard, C. O., réparer 3 chaises de bureau	12 50
Béland, T. et Cie : 83¾ vgs de flanelle à 15c.; 27¼ vgs de tapisserie à 90c., 20 vgs de feutre à 5c., le poser, $2.73 ; 3 nattes linoléum à $3	49 83
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphone, B. P., 12 m. au 1er juin 1902, $35 ; 6 m. à déc. 1902, $20 ; 10 mars-1er juin 1902, $1.10 ; domicile de M. Béland, 6 m. au 1er fév. 1902, $12.50 ; messages de téléphone, 95c.	69 55
Ferland, L. P.: pupitres, 1 à $35, 1 à $9, 1 à $30 ; fauteuils, 2 en chêne à $8, 6 à $1.25	97 50
Filion, A.: érable, 6 cordes à $5.40, épinette, 2 cordes à $4.40 ; scier, 8 cordes à 80c	47 60
Gagnon, Thos.: fauteuils, 2 à $10 ; réparer chaises et sièges de bureau, $17 ; divers, $6 25	43 25
Gingras, L. P.: 200 galls de désinfectant français à 50c.; 1 baril, $1	101 00
Lacasse, P. C., soin de l'horloge, 2 ans au 1er juillet 1902	190 00
Langlois, Geo.: enlever la neige au 1er avril 1902, $80 ; 2 échelles, 52 pds à 12c	86 24
Lemieux, N. et Fils : 24 vadrouilles à 75c.; 1 scie, $2 ; ferronnerie, $5 28	25 28
L'Heureux, Zép., enlever cendre, etc., 64 charges à 50c	32 00
Martel, Honoré, enlever neige, hiver 1901-2	120 00
Mechanics' Supply Co., diverse ferron., $10.90 ; Picard, O., peint. 47 boîtes à lettres à $1.	57 90
Ménard, Pierre, poser double-châssis, 99½ h. à 15c	14 92
Morin, J. B. : 1 réservoir, $15 ; pearline, 500 boîtes à 5c. ; allumettes, $7.20 ; savon, 300 barres à 5c.; balais et brosses, $19.20 ; acide carbol., $3.75 ; lessive, $4.80 ; divers, $10.52	100 47
Power, Patrick, 150 jeunes arbres pour la fête Saint-Patrice, à 10c	15 00
Cité de Québec, taxe d'eau, 1901-2	750 00
Cie du gaz de Québec: gaz, 1er fév. 1901-1er mai 1902, 469,800 pds c. à $1.75	822 16
Quebec Railway Light and Power Co. ($681.46)—	
Eclairage, 6 déc. 1900-30 juin 1902, 91 lumières, 15$\frac{2}{31}$ m., 127 lumières, 3 m. à $3 ch. lampe par année	456 26
Faire fonctionner éventail-ventilateur, 12 m. au 30 juin 1902	200 00
Lampes, 100, 16 chand., $20, 12, 32 chand., $4.20 ; divers, $1	25 20
Femme de journée, journaliers, etc., 462¼ j. à $1, 36¼ j à $1.25	507 56
Almanach des adresses Québec-Lévis, $3 ; 4 bouilloires à 90c.; réparations, $4.97 ; décorer avec arbres, $5.25 ; ferronnerie, $4.10 ; divers, $4.20	25 12
Québec, poids et mesures ($124.76)—	
Béland, T., et Cie, 13½ vgs de tapis à $1.25 ; paillasson, $5.75 ; divers, $2.03	24 66
Ferland, L. P., secrétaire en chêne	40 00
Hudon, Jos.: planches, 14 à 24c., 24 à 20c. ; madriers, 9 à 64c. ; main-d'œuvre, 8½ j. à $2, 11 j. à $1.75 ; divers, $9.93	60 10
Québec, édifices publics en général ($196.74)—	
Amyot, Jos., papier-toilette, $3.96 ; Cie de télégraphe G.N.-O., messages, $6.70	10 66
Béland, Ph., surint., divers déboursés, 7 juin 1901-30 juin 1902	139 23
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphone, 6 m. au 1er août 1902, $12.50 ; messages, $21.35	33 85
Rochon, Geo., charriage de ciment, houille, etc., 34 charges	13 00
Edifice public de Richmond ($1,657.90)—	
Gardien, H. Desmarais, 12 m. au 30 juin 1902	250 00
Desmarais, Frères : 36 galls à 30c. ; 18 balais et brosses, $7.30 ; 1 crachoir, $2 ; 13 seaux $3.55 ; papier-toilette, $3.60 ; bois, dur, 4 charges à $4, mou, 2 charges à $3 ; scier et mettre en cave, $10.50 ; dosses, 1½ corde, $6 ; lampes, $7.50 ; pavillon du couronnement, $18 ; câble et poser, $7.15 ; badigeonner 264 vgs et remplir fissures, $21.12 ; poser et enlever stores et double-châssis, $11.50 ; enlever neige, nettoyer cour et cave, $46 ; divers, $16.25	193 27
A reporter	145,358 43

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	145,358 43
Richmond, édifice public—*Fin.*	
Laplante, J. V.: cimenter platforme de devant et de côté de l'édifice, $160; constr. barrière, $15; cimenter marches, etc., $30; élever plateforme de devant, $49.50; plateforme de côté, $19.80; constr. trottoir, $46.13; répar. portes, murs, etc., $35.50; entr.	355 93
Rattray, R.: entrepr., poser bain et cuvette, $60; boiserie, enduits et peinture, $35; 18 heures d'ouvrage à 40c.; divers, $2.35	104 55
Richmond, ville, taxes d'eau, 1er mai 1898-30 avril 1902	256 00
Richmond County Electric Co.: éclair., 1er janv. 1901-1er juillet 1902, 220 lum. à $1; 33 lampes à 30c.; poser 2 lum. supplém. et réparations diverses, $6.79; moins nuits sans lumière, $5.40	231 29
Rubenstein Frères : serrure Yale et clés, 75c.; divers, 60c	1 35
Smith, J. D.: houille selon entrepr., 32 665 tonnes à $6; tuyau plb, $6.60; 3 serrures, $6; vitres, $10.08; plomb, $4; div. terronnerie, $42.84	265 51
Rimouski, édifice public ($523.62)—	
Gardien, A. Lepage, 12 m. au 30 juin 1902	150 00
Lachance, Arthur, couvrir marches, etc., $7.05; Raymond, Paul, carr. de vitre, $1.50	8 55
Lepage, H. G.: 20·548 tonnes houill à $8; huile astrale, 233½ galls à 28c.; pétrole, 8 galls à 25c.; 50 barres savon à 8c.; 29 cordes épin. et bouleau à $2.40; scier 13½ cordes de bois à 60c.; 15½ cordes à 65c.; divers, $16.52	340 07
Rioux, Jos., eau, 1er nov. 1900-1901	25 00
Rivière du Loup, édifice public ($769.92)—	
Gardien, Z., Raymond, 12 m. au 30 juin 1902	300 00
Crochett, T., taxes d'eau, 1er juillet 1901-1er avril 1902	45 00
Dion, Nap.: entrepr. de 20 tonnes houille à $9.15; 33 tonnes houille à $9.15; divers ouvrages, $8.49	194 59
Fraserville Co., Ltd.: éclairage, 1er janv. 1901-1er juillet 1902, lampes 21 b., 501 nuits à 1c. par lum. par nuit	105 21
Lapalme, Alex., taxes d'eau, 3 m. au 30 juin 1901	15 00
Nadeau, J. O., div. vitrage et travail, peinturer, etc.	16 90
Viel, Jos.: bois, 10 cordes à $3.50, 10 cordes à $3; scier et empiler 20 cordes à 75c.; boîte savon, $3.25; 10 galls huile à 30c.; divers, $6.97	93 22
Rivière-du-Loup, bureau de l'ingénieur local ($28)—	
Pouliot, J. C., loyer de bureau, 4 m. au 30 juin 1901, à $7	28 00
Roberval, édifice des immigrants ($535.17)—	
Gardien, J. B. Charbonneau, 20 nov. 1901-30 juin 1902, à $25 par m.	184 17
Charbonneau, J. B., balance d'entreprise, *voir* R. Edifice des immigrants, page V—00	250 00
Guay, E., 18 cordes bois mou à $1.50; Martel, P., 30 cordes bois mou à $1.50	72 00
Tremblay, Frère et Cie : bois, 3 cordes à $3, 10 cordes à $2	29 00
Sherbrooke, édifice public ($4,465.13)—	
Gardien, O. Desiré, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Bayley, L. A.: tapis, $31.90; paillasson, $3.50; prélart, $1	36 40
Bradford, Geo. F., réparer enduit	12 00
Berthiaume, M. : enlever et poser double-châssis, $18; rép. et peint. mât de pavillon, $8; div. réparations, $3.50; réparations, travaux à l'entreprise, $119.10; portes à coul. vitrées p. armoire, $15; 700 pds planche épin., $12.60; 2,700 pds à plancher à $32; 1,800 pds solives à $14; poutres centrales, $6; 2 jeux de marches, $10; clous, $7; travail, $45; divers, $18.03	378 83
Boucher et Fils : enlever vieille fournaise et poser chaudières jum.—travail $175.35, coudes, etc., $69.78, racc. en ciment, etc., $94.20; entrepr. p. ch. de bain, $150; réparer châssis, plafond et marches, $12.04; boucher trappe, faire trappe et cimenter murs dans chambres de fournaise, matériaux et travail, $26.71	528 08
Charest, Ls.: entrepr., lavage et badigeonnage de murs, 1,317 vgs, $130.18; peinturer 699 vgs, $25.72; nettoyer et vernir boiserie, portes, etc., $115.90; bronzer tuyaux, etc., $18.25; divers, $4.80	294 85
Cour à bois publ. : bois dur, 2 cordes à $6.50; mou, 1 corde à $3.50	16 50
Codère, Fils et Cie : 3 ressorts de porte Lepage, $27; ferronn., $21.29	48 29
Dubé, O., abaisser pelouse et nouveau gazon, entrepr	25 00
Edwards Furniture Co.: 2 pupitr. en chêne à dessus mobile, $20; chaises en chêne, 2 à $10, 1 à bras à $4.50, 2 de bur. à $3.25; réparations, $2	73 00
Foss, Geo. E., répar. boîtes, etc, $25.52; Rubenstein Frères, 6 plaques de cuiv. gravées $48.50	74 02
Huot, Jean, charr. neige et déchets des édifices publics, au 1er juillet 1902, 180 chgs	37 75
Ives, H. R., et Cie : 2 chaudières Buffalo à $370, mo ns 30 p. 100; raccords doubles, $95; transport, $26.83	639 83
Montmagny, J. A.: entrepr., réparer, laver et badigeonner les murs et peinturer la boiserie, etc., $252.78; bronzer et vernir, $10	262 78
Sherbrooke, cité de, aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 15 sept. 1902	50 00
Sherbrooke Gas and Water Co. ($1,184,79)—	
Lumière électr., 1er janv. 1901-30 juin 1902, 33,769 hrs ampère à ½c, compteur 75c.; 1,454,400 hrs ampère à 50c. par 100 hrs amp., loyer de compteur $3.75	900 54
Eclairage, 15 déc. 1900-24 juin 1902, gaz : 85,400 pds cub. à 25c. le 100 pds; loyer de compteur, $4.50	218 00
A reporter	152,425 64

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	152,425 64
Sherbrooke, édifice public—*Fin.*	
Sherbrooke Gas and Water Co.—*Fin.*	
Bur. de l'estimateur : éclairage, 15 déc. 1900-25 juin 1902, gaz, 1,200 pds cub. à 25c. le 100 pds cub. ; loyer de compteur, $2.25	5 25
Chauffage, B. P..: 24 juin 1901-25 juin 1902, gaz, 47,600 pds cub. à 12½c. le 100 pds c.; loyer de compteur, $1.50	61 00
Smith, J. D., houille, 43·645 tonnes à $6 ; noisette, 4·55 tonnes à $6.25	290 31
Spearing, R. J.: soin de l'horloge, 12 m. au 1er mars 1902 ; réparations, $1.25	31 25
Stenson, D. W.: 2 douz. balais, $8 ; 2 boîtes savon, $8 ; papier toilette, $14.30 ; chlorure de chaux, $3.60 ; divers, $8.30	42 20
Charrier rebuts, etc., 35 chgs à 25c.; nettoyer et poser tapis et nattes, $7 ; plombage, $3.70 ; ferronnerie, $3.55 ; 5 chgs gravier à $1.25 ; ressort et boucle, $7.50 ; divers, $2.50	39 25
Sorel, édifice public ($1,895.54)—	
Gardien, Chas. Robitaille, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Soin de l'horloge, 18 m. à juillet 1902, $75 ; réparations, $4.25	79 25
Courchesne, Geo., plombage	13 85
Godin, Hilaire, nettoyer jalousies et châssis, 18 j. à $1	18 00
Ives, H. R. et Cie : chaud. Buffalo, $300, moins 30 p. 100 ; têtes spéciales avec collerettes, $15 ; transport, $7.28	232 28
Labelle, Cyr. et Cie : 2 ressorts de porte C. à $10 ; divers, $2.40	22 40
Lavallée, Alf., entrepr. de 50 tonnes houille à $5.20	260 00
Martin, A.: bois, 5 cordes à $6, 6 à $4	54 00
Robidoux, Arthur, enlever et poser double-châssis, réparations, etc., 15 j. à $1.60	
Robitaille, Alphonse : sciage de bois, 11 cordes en 3 coupes, à $1.75 ; le fendre à 10c. la corde	24 00
Municipalité de Sorel ($700)—	20 35
Eau, 12 m. au 1er oct. 1902	
Gaz : 15 mars 1901-16 juin 1902, 244,000 pds cub. à $1.50, 42,000 pds cub. à $2.	250 00
Trempe, A. C.: boîte savon Comfort $4.50 ; 24 morc. savon à 5c.; 8 balais, $2.10 ; 115½ liv. soude, $2.93 ; 35 boîtes allumettes à 12c.; divers, $16.71	450 00
Blanchir à la chaux, $4.50 ; charriage, $5.20 ; valets de porte à ress., $3.25 ; 2 globes à gaz et access., $2.10 ; ajuster porte, $4 ; plombage, $4.68 ; coton, etc., $7.75 ; réparations, $5.15 ; divers, $3.14	31 64
Saint-Henri, bureau de poste ($513.10)—	39 77
Beauchamp, Z., 11 stores vénitiens à $5.25	
Brunet, Francis : répar. de plombage, travail, $19.25 ; matériaux, $7.60	57 75
Fortin et Wait, 2 cordes d'érable à $6.75 ; Moore, T. F. et Cie, 15·115 tonnes houille à $5.50	26 85
Montréal, Cie du gaz : éclairage, 3 mars-4 déc. 1901, 53,300 pds cub. à $1.20 ; loyer de compteur, $2.70	96 63
Montreal Light, Heat and Power Co., éclairage, 4 déc. 1901-14 juin 1902 : gaz, 41,000 pds cub. à $1.20 ; loyer de compteur, $1.80	66 66
Montreal Water and Power Co., taxes d'eau, 9 m. au 1er mai 1902	51 00
Pauze, J. B., entreprise de peinture à l'extérieur et à l'intérieur du B.P.	21 96
	192 25
Saint-Hyacinthe, édifice public ($2,894.83)—	
Gardien, F. X. Tétreault, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Beaunoyer, U., peinture, vitrage, etc	130 98
Bouthillier, Alf.: plombage, 41½ hrs travail à 30c.; matériaux, $9.21	21 66
Brousseau et Fils, 27 vgs prélart à 70c	18 90
Burgue, H., auvent fourni à l'édifice local à $1.50 le pd	54 00
Huettle, Jos.: réparer plombage au laboratoire, $90.05 ; répar. toiture, $15 ; travail, 34 h. à 30c.; divers, $24.55	139 80
La Compagnie de Gaz, d'Electricité et Pouvoir : éclairage, 20 déc. 1900-25 juin 1902, lum. électr., 7.072,000 hrs Watt à 10c. par 1,000 ; loyer de compteur, $9 ; gaz, 65,700 pds cub. à 20c. par 100 ; loyer de compteur, $6.30 ; lampes, 60 à 25c., 8 à $2.60, 1 à $2 ; travail, $8.35 ; divers, $28.28	928 33
Marceau, V.: 100 pains de savon à 5c.; 60 pqts pearline à 8c.; balais, 13 à 35c., 2 petits à 15c.; bidon et huile, $4.10 ; divers, $8.41	27 16
Montreal Electric, Co., fournitures p. sonnerie électr.	10 60
Office Specialty Mfg. Co., 22 râteliers style 'C'	65 00
Paquet et Godbout : pupitre, $20 ; 2 tables, $7 ; pin, $43.15 ; fer, $24.25 ; travail aux machines, etc., et poser double-châssis, 271¾ h., $63.73, 24½ j. à $2.50, 2 à $2, 2 à $5 ; divers, $89.70	323 08
Rouleau, C. et Fils : bois, 6 cordes à $5 ; scier et remiser, $13.80 ; houille, 45·96 ton. à $7.02½	366 67
Simard et Godbout, réparer mobilier de bureau	11 70
Saint-Hyacinthe, cité de, taxes d'eau, 18 m. au 31 déc. 1902	225 00
Therrien, Pierre : div. plombage, travail, 38¼ h. à 40c., 101½ h. à 50c.; tuyau, $25.54 ; coudes, accouplements, soudure, etc., $62.41	154 00
Répar. à l'horloge, $1.50 ; arrête-porte à ress., $7 : 50 pqts papier toil., $5 ; div., $4.45.	17 95
A reporter	158,198 37

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	158,198 37
Saint-Jérôme, édifice public ($1,290.59)—	
Gardien, Jos. Savard, 12 m. au 30 juin 1902—9 m. à $350, 3 m. à $400 par année	362 50
Allaire, Pierre, enlever neige, hiver 1901-1902	12 00
Brazeau, J.-Bte ; pupitre, $25 ; 2 faut., $13.50 ; chaises, 5 à $1.50, 3 à $1 ; divers, $2.75.	51 75
Castonguay, R. : 9½ vgs prélart, 95c. ; poser ditto, $2	11 03
Décary, J.-B. : horloge, $24 ; Desforges, J. D., bois, 4 cordes à $4, 10 cordes à $2.50	65 00
Desjardins, Jos. N. : réparations au plombage, $8 ; main-d'œuvre, 4 j. à $1.50	14 00
Dufour, David, 5,161 pds pin rouge à 5½c	283 85
Filion, Ferdinand, cloison avec portes vitrée au bureau de poste	35 00
Godmer, Chs. : 20·165 tonnes houille œuf à $7 ; 23⅔ vgs prélart à $1.25 ; transport, 40c.	171 15
Savard, Jos., nettoyage et réparations	10 00
Ville de Saint-Jérôme, taxes d'eau, 12 m. à oct. 1902	60 86
Cie de pouvoir et de lum. électrique de Saint-Jérôme, éclairage, 12 m. au 31 janv. 1902	192 00
Réparations, $5 ; 14 cordes bois scié à 50c ; plombage, $2.95 ; 1 douz. balais, $4 ; 50 tablettes de savon, $2.50	21 45
Saint-Jean, édifice public ($939.30)—	
Gardien, Léon Ferrant, 12 m. au 30 juin 1902	350 00
Côté et Frère : ressort de porte Columbia, $13.20 ; 4 prs ressorts Chicago à $4.40 ; divers, $12.50	43 30
Godin, D. : 18 tonnes houille œuf à $5.25 ; Woods, Jas. W., pavillon fédéral, $16.50	111 00
Cie de lumière électrique de Saint-Jean, 1er janv. 1901-30 juin 1902	375 00
Aqueduc de Saint-Jean, 12 m. au 1er fév. 1903	60 00
Saint-Roch, bureau de poste ($103.28)—	
Andy, Maxime : plombage et vitrage, $3.77 ; Archer et Cie, 5·125 tonnes houille à $7.25	40 93
Filion, A. : corde épinette blanche, $4.40 ; sciage, $1.60	6 00
Cie du gaz de Québec, gaz, 1er fév. 1901-1er mai 1902, 32,200 pds c. à $1.75	56 35
Trois-Rivières, douane ($1,828.94)—	
Gardien, P. Gravelle, 12 m. au 30 juin 1902	300 00
Buckley, H., et Cie : houille, 50 tonnes à $6.25 ; bois, franc, 12 cordes à $6.50, mou, ½ corde à $4	392 50
Dénéchaud, L. T. : 12 galls huile à 35c ; savon, $2.40 ; 8 petits balais et brosses, $2.30 ; 10 vgs coton à 10c. ; divers, $4.34	14 24
Godin, Eug. : 5 douz. lampes, $3 ; diverses réparations, $1 75	16 75
Guillemette, Nap., Fils, enlever double-châssis, poser persiennes et réparations générales à la douane	765 25
Luckerhoff et Frère : répar. à tuyaux à eau, évier, etc., 37 h. à 30c. ; matériaux, $21.36.	32 46
North Shore Power Co., éclairage, déc. 1900-juin 1902, 3 m. à $8.96, 16 m. à $9 21	174 24
Aqueduc de Trois-Rivières, 18 m. au 1er janv. 1903	126 00
Main-d'œuvre, 6 j. à $1 ; porte, $1.50	7 50
Trois-Rivières, bureau de poste ($2,089 68)—	
Gardien, Arthur Gauthier, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Buckley, Harry : bois, 9 cordes à $6.50 ; entreprise, houille œuf, 35 tonnes à $6.25	277 25
Cooke, Thos., réparations aux tiroirs, serrures, etc	15 75
Gauthier, L. : 4½ douz. lampes électriques à $3 ; 100 pds boyau à 10c. ; savon, $6 30 ; divers, $26.25	56 05
Gauthier, O., fournir matériaux et blanchissage	14 85
Guillemette, Nap., et Fils ; faire cloison, la vitrer, entreprise, $500 ; entreprise pour réparations, $300 ; peinturer boîtes à lettres, $11.25 ; enlever contre-portes et double-châssis et diverses réparations, $244.35	1,055 60
Lamothe, W., peinturer murs et plafond du bureau particulier	10 80
North Shore Power Co., éclairage, déc. 1900-1er juin 1902, 18 m. à $10.21	183 78
Aqueduc de Trois-Rivières, taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1902	62 00
Réparations : aux lumières, $7.40 ; aux portes, $5.20 ; tabouret, $1	13 60
Valleyfield, édifice public ($782.06)—	
Léger, Victor, 8 tonnes houille à $6.10 ; Mercier, Léon, 2 cordes bois à $6	60 80
Papineau, N. : loyer de local pour bureau de poste, 31 juillet 1900-30 avril 1902, $525 ; taxes, $63	588 00
Valleyfield Electric Co. : éclairage, 24 m. au 1er juillet 1902 à $3.30 le m. ; 60 lampes de 16 boug. à 25c. ; réparations, $1.54	95 74
Ville de Valleyfield, taxes d'eau, 2 ans finissant le 30 avril 1902	37 52
Victoriaville, édifice public ($472.05)—	
Gardier, Mlle Eva Beaudet, 10 mois au 30 avril 1902 à $6.25	62 50
Beauchesne, F., houille, 25·005 tonnes à $7.50	187 50
Bourbeau, J. C. : 50 pds boyau, $8 ; 2 cordes bois, $3 ; divers, $12.65	23 65
Gagnon, Achille et Cie ($175)—	
Eclairage, 1er mai 1901-1er mai 1902	125 00
Eau, 1er mai 1901-1er mai 1902	50 00
Loyer d'emplacement pour drain, 2 ans au 30 juin 1902, $2 ; charriage des cendres, $4.50 ; nettoyer double-châssis, $1.50 ; canapé, $4 ; divers, $11.40	23 40
A reporter	165,698 37

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	165,688 67
Almonte, édifice public ($855.66)—	
Gardien, Wm. Moulton, 12 m. au 30 juin	400 00
Almonte Electric Light Co.: éclairage, 12 m. au 1er janv. 1902, $98.40; 1 lampe, 30c	98 70
Ville d'Almonte : lampes incandescentes, 3 m. au 31 mars 1902, 17 lampes de 16 boug. à 20c. chaque par m., $10.20; 13 lampes de 16 boug. à 10c. chaque par semaine, $16.72	26 92
Donaldson, John, mât de pav., $45; McArthur, Wm., houille, œuf, 23 tonnes à $6.60	196 80
Rubenstein, Frères : 1 main-courante en laiton, $28; 1 caisse, $1.25; transport, 45c	29 70
Young, Frères, pomper l'eau, 12 m. au 30 juin 1902	75 00
Désinfectants, $3.40; bois, 1 corde érable, $4.50, 1 corde pin, $2.75; ferronnerie, $8.07; réparer pavillon, $1.40; divers, $5.92; charriage, $2.50	28 54
Amherstburg, édifice public ($922.60)—	
Gardien, Richard Elliott, 12 m. au 30 juin	400 00
Amherstburg Elec. Lt. & Power Co.: éclairage, janv.-8 avril 1901, 1er sept. 1901-30 juin 1902 à $165 par année	182 38
Ville d'Amherstburg : taxes d'eau, 15 m. au 30 sept. 1902 à $35 par année	43 75
Bartlet et Macdonald, damas, 21 vgs à $1; Begaire, F., noyer dur, 4¾ cordes à $3.75	38 82
Elliott, Wm., enlever double-châssis, $7; 1 brouette, $4; menues réparations, $1.50	12 50
Falls, Frères, houille, à l'entreprise, 22·66 tonnes à $6; Maloney, M., 1 réservoir, $10; plombage, $5.75	151 72
Wigle, David D., diverse ferronnerie, $42.38; Window Awning and Tent Co., 8 auvents de châssis, $22	64 38
1 brouette, $4; enlever double-châssis, $3; 1 douz. lampes élec., $4.20; bois de service, chêne, $2.50; porte en fil mét. et accessoires, $3.85; 2 chaises, $2.25; divers, $9.25.	29 05
Arnprior, édifice public ($1,073.07)—	
Gardien, R. B. McCreary, 12 m. au 30 juin	400 00
Arnprior Elec. Lt. & Power Co.: éclairage, 15 m. au 31 mars 1902, 38,787 hrs à ½c.; 1 commutateur, 75c.; 3 lampes, 75c	195 45
Gardner, A. W. N.: 11 cordes bois à $3; diverses réparations, $14.60	47 60
Moir, J. S.: houille, œuf, 33·29 tonnes à $6.50; faire une soute à houille, $15; diverses réparations, etc., $7.45	238 81
Rubenstein, Frères : 1 main-courante en laiton, $28; 1 caisse, $1.25; transport, 46c	29 71
Rudd, Stafford R.: approv. d'eau, 12 m. au 17 fév. 1902, $50; charpenterie, $5	55 00
Tierney, Agnes, surv. des travaux, 1er-18 juin 1898, 17 j. à $2	34 00
Wolfe, J.: 1 canapé, $25; 1 cadran, 12 pcs, $16; lavabo et trappe, $15; appareils de lum. élec., $6.75	62 75
Couvrir marches et réparer ressorts de porte, $7.75; papier de toilette, $2	9 75
Barrie, édifice public ($943.53)—	
Gardien, R. D. Hill, 12 m. au 30 juin	400 00
Barrie Gas Co.: gaz, 15 fév. 1901-30 juin 1902, 103,600 pds à $1.75	181 33
Aqueduc de Barrie, taxes d'eau, 12 m. au 1er déc. 1902	50 00
Connors, Thos.: crépir et badigeonner, à l'entreprise	20 00
Johnston et Sarjeant, houille à fournaise, 35·03 tonnes à $6.45	225 95
Orton et Cie, réparer toit en ardoise, entreprise	40 00
Vitrage, $2.25; 1 boîte savon, $3.50; 1 douz. balais, $3; gazonner, $5; charrier cendres, 10 charges à 50c.; réparer boîtes à lettres, $1.50; papier à toilette, $6	26 25
Belleville, édifice public ($4,671.14)—	
Gardien, S. Haight, 12 m. au 30 juin	600 00
Cité de Belleville : proportion du coût d'un trottoir granolitique, $559.28; égout de la rue, $12; enlever clôture, $11.50	582 78
Belleville Gas Co.: gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 189,800 pds cub., $339.52; réparations aux gazomètres, $7.45; manteaux, cheminées, etc., $2.40	349 37
Aqueduc de Belleville, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	60 00
Bonesteel, C. H.: charrier cendres, 24 charges à 50c.; fumier, 28 charges à 50c.; pomper l'eau, $5.25	31 25
Frost, John G.: fauteuils en chêne, rembourrés en cuir, 1 à $9.50, 2 à $8.50, 6 à $6.50, 2 à $5; chaises de bureau, 6 à $2.50, 1 à $1.50; tabourets, 4 à $3.25; 1 écran, $8.50; divers meubles et réparations, $24.75	138 25
Greenleaf et Pils, réparer boîtes au B.P., clés, serrures, etc., $24.25; polir main-courante et ouvrage en laiton autour du bureau des timbres, $10	34 25
Grills, Louis : 2 escaliers à la douane, entreprise, $93; diverses réparations de charpentier, $22.84	115 84
Hanley, Thos., architecte, 5 p. 100 de commission sur comptes examinés et certifiés	59 26
Jones, Nathan : tapis, 97 vgs à $1.35; façon et posage, $6.52; linoléum, 24½ vgs à 50c.; fil, 35c	150 07
Leavens, Chas. C. : bois franc, 4 cordes à $6; pin, 3 cordes à $3	33 00
Moon, Malcolm : peinturer et décorer, entreprise, $450; peinturer salle d'entrepôt au B.P., $27; divers peinturage, vitrage, etc., $41.75	518 75
McGie, Wm. : plombage, entreprise, $96; raccorder calorifère, soupapes et réparations à l'appareil de chauffage, $26.10; divers plombage, $170.23	292 33
McMinich, H., forgeage, $10.50; McPherson, Richard, répar. au comptoir des timbres, $22	32 50
O'Donoghue, M., réparations à portes, châssis, etc., 61 hrs à 20c	12 20
A reporter	172,493 38

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	172,493 38
Belleville, édifices publics—*Suite.*	
Perry, Geo., 1 pavillon fédéral, $10; Pringle, A. N., divers bois, $13.64	23 64
Rathbun Co., houille œuf, 75 tonnes à $6.25, à l'entreprise	468 75
Thompson et Cie, réparer et finir 8 chaises	11 50
Thompson, Geo. W.: entreprise d'installation de la lumière électrique et appareils, $485; 2 lumières supp., $7.95	492 95
Toronto Auer Light Co.: lumières Auer, 23 à $1.75; divers, $5.20	45 45
Trenton Electric Light & Water Co.: lumière électrique, 13 m. au 30 juin 1902, 4,370,400 watts à 10c. par M.; 2 lampes, $2; 12 lampes 32-b., $3; 21 lampes,16-b., $5.25	447 29
Vermilea, A. G.: 1 boîte savon, $4.50; 2 douz. balais, $5.80; divers, $12.85	23 15
Walker, J. W.: 1 filtre Pasteur, $25; 100 pds boyau en c., $25; div. ferronn., $51.81	101 81
Weir, Jno., arrosage des rues, 33 semaines à 75c	24 75
Pap. à toil., $2.75; 1 boîte sav., $4.50; 1 charge sable, 70c.; 2 gonds spéciaux, 50c.; réparer horloges, $1.75; pomper l'eau de la fosse de la fournaise, $4.80; plâtrage, $7	22 00
Berlin, édifices publics ($1,416.77)—	
Concierge, Jacob Clemens, 12 m. au 30 juin	400 00
Becker, W. H. et Cie: peinturage, 84½ hrs à 20c.; peinture et vernis,$5.10; bronzer radiateurs, $5; tapisserie, $28.72; tapisser, etc., $14.79	70 51
Berlin Gas Co.: gaz, 28 déc. 1901 au 30 juin 1902, 211,000 p. c. à 20c	422 00
Berlin, aqueduc: taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	18 26
Boehmer, R. et Cie: houille œuf, 40 tonnes à $6.45; bois dur, 3 cordes à$6.50; 1 corde de bois mou, $4.50	282 00
Bowman, Reuben: divers bois de charpente, 435 pds à 3c.; menuiserie, 7½ j. à $2; réparer planchers, portes-écrans, $26.25	54 30
Citizens' Gas Control Co., 10 p. 100 sur $282.80 gaz consom. (loyer du compt.) pour 1901.	28 28
Dunke et Cie: savon, $7.15; balais, 2 douz. à $3.25; enlever cendres, $3.50; papier à toilette, $5; divers, $12.50	34 65
Hymmen, Peter: fournir et poser 3 carr. de verre, $9; divers plombage et ferronnerie, $28.35	37 35
Snider, John B.: 1 pupitre spécial en chêne, $20; réparer pupitre, $3.60	23 60
Vetter, H., tapisserie et posage	17 27
Peinturer 7 boîtes à lettres, $7; lampes à gaz, etc., $9.25; 1 tamis à cendres, $4.50; charrier cendres, 8 charges à 50c,; menuiserie, $3.80	28 55
Brampton, édifices publics ($1,022.10)—	
Concierge, Jas. McBride, 12 m. au 30 juin	400 00
Brampton Electric Light Co., entreprise d'éclairage, 1er janv. au 1er juillet 1902	10 00
Brampton Gas Co.: gaz, mars 1901, 11,000 p. c. à $2; 12 m. au 30 juin 1902, 139,500 p. c. à $1; lampes, 34 à 75c.; abat-jour, 10 à 15c.; 1 poêle à gaz, $35; divers, $7.30.	230 80
Brampton, aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	25 00
Citizens' Gas Co.: loyer du compteur, 1er janv. au 30 juin 1902	8 77
Cook, James, arroser la rue, 1er avril au 19 oct. 1901, 27 semaines à 25c	6 75
Hutton, Cie électrique: éclairage, 12 m. au 31 déc. 1901, $20; courant électrique, 21 mars 1901 au 21 mars 1902, $132	152 00
Milner, W. E. et Cie: divers, $16.55; McCollum, R. J., houille, 25 tonnes à $5.45	152 80
Peaker et Fils: pétrole, 30 galls à 23c.; 1 corde de bois, $6.50; divers, $2.03.	15 43
1 douz. abat-jour, $1.80; spiritueux méth., 60c.; bois, $6; papier à toil., $5.40; réparer meubles de bur., $2.50; réparer serr. et clefs, $2.75; enlever cendres, $1.50	20 55
Brantford, edifices publics ($1,696.51)—	
Concierge, John Squire, 12 m. au 30 juin	600 00
Bishop, John et Fils: balais, 2 douz. à $3.50; divers, $23.50	30 50
Cie d'inspection de chaudières, inspecter chaudière	10 00
Brantford Electric & Operating Co.: lumière incandescente, 18 m., 30 juin 1902, $489.42; 1 bobèche de lampe, 25c	489 67
Brantford, Cie du gaz: gaz, 15 m. au 30 juin 1902, 1,000 pds à $1.60 par M., 2,500 pds à $1.50; loyer du compteur, $3	8 35
Brantford, aqueduc: taxes d'eau, 12 m. au 1er mars 1902	38 00
Chalaupka, F., peinturer 26 boîtes à lettres, 2 couches chacune	25 60
Cowan, T. A. et Cie: 1 nouvelle latrine et réparer bassin, à l'entreprise, $10.25; diverses réparations, $1.30	11 55
Elliott, Thos.: houille noisette, 2 tonnes à $5.30; grosse, œuf, 65·184 tonnes à $5.10	343 04
Kerr et Goodwin: soupapes de radiateur Jenkins avec raccordement, 1-pce, 4 à $2.20 chacune; placer, etc., $1.40	10 20
Schultz Bros. Co.: 6 casiers, $21; 1 table de distribution avec casier dessus, $10.75; nouv. porte pour compt. de timb., $8.50; diverses réparations, $70.75	111 00
Vitres et vitrage, $1.50; 1 corde bois mou, $4; réparer b. de b. de p., etc., $7.70; ajuster clefs dans serrures, 50c.; menuiserie, $2; charrier cendres, $3.50	19 20
Brockville, édifices publics ($2,780.14)—	
Concierge, H., Purvis, 12 m. au 30 juin	400 00
Brockville Light & Power Co.: gaz, 16 m. au 30 juin 1902, 404,400 pds à $2; loyer du compteur, $3; lum. incandescente, 18 m. au 30 juin 1902, $13.50; douilles, etc., 65c.	825 95
Brockville, aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 31 oct. 1902	170 00
A reporter	179,686 00

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	179,686 00
Brockville, édifices publics—*Fin.*	
Central Canada Coal Co. : houille œuf, 20 tonnes à $6.40; bois dur scié et fendu, 5 cordes à $2.50	140 50
Deegan, J. E. : réparer moulures et corniches, $64 ; diverses réparations, $20.50	84 50
Dolan et Fils : trottoir granolithique en face du bureau de poste et faire connexions du tuyau secondaire avec le tuyau principal, à l'entreprise, $297 ; trottoir granolithique dans la cour, 2,444 pds à 17c. ; tuile de drain, 147 pds à 10c. ; divers, $2.75	729 93
Ross, G. et Cie : 1 latrine, $20 ; divers plombage, $23.61	43 61
Row, D. : enlever châssis et auvents et les reposer, $10 ; vitrage, $3.50 ; couper glace sur le toit du bureau de poste, $2	15 50
Sheridan, W. et J. et Cie, poser tuyau aux fournaises du bureau de poste, à l'entreprise	14 00
Smart, R. H., ferronnerie, $13.45 ; Shields, Geo. E., houille, 6 tonnes noisette et 45 œuf à $6.40	339 85
Réparer chaises de bureau, $3.50 ; poser tapis, $4.55 ; nettoyer horloges, $1.35 ; charrier cendres, $6.90	16 30
Carleton-Place, édifices publics ($639.96)—	
Concierge, J. F. Halfpenny, 12 m. au 30 juin	300 00
Dunlop, A. C., bois dur vert, 4 cordes à $4	16 00
Hughes, T. : pétrole, 50 galls à 30c., 250 galls à 25c. ; mêch. de lampe, 40c ; 2 verres, 45c	78 35
Singleton Bros., houille, 18 tonnes à $7	126 00
Taylor Frères et Cie : forgeron et aide, 3 j. à $5 ; 51 h. à 25c. ; 1 dalle de marbre, 20 pcs x 30 pcs et 1½-pce et dos de 12 pcs, $10.90 ; diverse ferronnerie, $66.99	105 64
Balayage de rue, $4.50 ; divers, $9.47	13 97
Cayuga, édifices publics ($721.11)—	
Concierge, G. A. Gibson, 12 m. au 30 juin	50 00
Anguish, Louis, changer cloisons et crépi, $16 ; ouvrage de charpentier, poser volets, $6	22 00
Cayuga Electric Light & Power Co. : lumière, 1er juillet 1901 au 21 mai à $50 par année, $44.58 ; renouvellements, 6 à 30c	46 38
Cayuga Plaining Mills, volets, 4 batt., 3 ass. à $6.15, 2 batt., 2 ass. à $4.10	26 65
Grant, A. J. : houille à poêle, 15 tonnes à $6.25	93 75
Mitchell, Alex. : poignées de porte en cuivre poli, 2 à $5; pétrole, 29 galls à 25c.; diverse ferronnerie, $13.25	30 50
Taggart, W. H., peinturer, blanchir à la chaux, etc., à l'entreprise	428 00
1 grille de fournaise, $3.85; grille en chêne et coins, $4.68; 2 galls huile à planch., $1.20 ; 1 charge de bois, $3 ; 2 charges de tourbe, $1.50 ; 2 auvents, $5.85 ; réparer clôture, $3 ; transport, 75c	23 83
Chatham, édifices publics ($1,715.80)—	
Concierge, W. W. Mitchell, 12 m. au 30 juin	400 00
Cité de Chatham, taxes d'eau, 12 m. au 1er déc. 1902	42 50
Cie du gaz de Chatham: gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 75,400 p. à $1.75, 144,000 p. à $1.50; moins alloc. pour poêle à gaz, $36 ; m. payé en plus en 1900-1 (page V—119), $20.80	291 18
Crow, A. R. : houille œuf, 25·48 tonnes à $5.85 ; bois scié, 1½ corde à $5.50	157 31
Hadley Lumber Co.: entrep. pour fournir et poser plancher à la douane, $22, b. de poste, $32 ; 1 pupitre et râtelier p. table de distribution, $12 ; diverse menuiserie, $19.25	85 25
London Auer Light Co. : tabl., 24 à 25c. ; cheminées, etc., $5.70 ; messagerie, 60c	12 30
Maynard, Geo., plafonds en métal aux bureaux et corridors du bureau de poste, bureaux des douanes et du revenu de l'intérieur, entreprise	460 00
Rayment, C. H., tablettes imitées en noyer et vernies (3 assort.), entreprise	50 00
Office Specialty Mfg. Co., 1 râtelier à sac pouvant contenir 25 sacs	80 00
Robertson et McKie : déplacer et replacer porches, $10.44 ; divers, $8.50	18 94
Stone, Thomas et Fils, couvrir le bureau du percept. des douanes et le bureau du revenu de l'Intérieur avec du linoléum, entreprise	75 00
Westman Frères : 50 pds de boyau en caoutch. noir, ¾-pce, $7.50 ; div. ferronn., $7.02	14 52
Vitres et vitrage, $3 ; 10 brls sable, $1.50 ; 500 briques à paver, $4 ; ferronnerie, $8.57 ; ébénisterie, $3.25 ; divers, $6.25 ; transport, $2.23	28 80
Cobourg, édifices publics ($1,267.13)—	
Concierges : Hy. Payne, juillet, $33.33 ; John Boyd, 11 m. au 30 juin à $400 par année	400 00
Allen, W. L., et Cie : 100 pds de boyau, ¾-pce, $13 ; diverse ferronnerie, $12.60	25 60
Burnet, W., divers, $13.45 ; Carruthers, C., rép. de menuiserie au b. de poste, $11.17	24 62
Cobourg Gas Works : gaz, 15 m. au 30 juin 1902, 91,600 pds c. à $2; loy. du comp., $2.50	185 70
Cobourg Water and Electric Co. ($362.50)—	
Lumière, 18 m. au 30 juin 1902, 1,851,700 watts à 15c. par M. ; loyer du compteur, $4.50 ; renouvel., etc., $2.95	285 18
Eau : 6 m. au 1er janvier 1902, $17.75 ; arrosage, $5 ; 6 m. au 30 juin 1902, 53,750 galls à 22c., 271,628 galls $ 15c.; loyer du compteur, $2	77 32
Field et Frères : tapis, 26⅔ vgs à $1.25 ; coudre, etc., $2.71 : nattes, 2 à $1	38 05
Hayden, John : ressorts de porte, 2 à $8 ; diverse ferronnerie, $7.20	23 20
Thompson, Geo., houille, 35¼ tonnes à $4.70, à l'entreprise	165 68
1 corde blocs de pin, $7 ; forgeage, $5 ; dorer tuyaux et radiateurs, $3 ; nettoyer cour du bureau de poste, $4 ; peinturer boîtes à lettres, $9 ; plombage, $8.58 ; divers, $5.20	41 78
A reporter	185,414 19

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	185,414 19
Collingwood, bureau de poste ($16.50)—	
Wood, James W., 1 pavillon fédéral de 15 pds.	16 50
Cornwall, édifice public ($2,464.24)—	
Gardien, Robt. Conway, 12 m. au 30 juin	400 00
Soin de l'horloge, L. E. Bailey, 12 m. au 18 août 1901, $75; réparer horloge, $8.60	83 60
Broderick, Jno., bois franc, 4 cordes à $5	20 00
Cornwall, aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 1er avril 1902	75 00
Hunter, Jno. G., divers plombage, $34.86; Jarvo et Cie, ferronnerie, $29.92	64 78
Mulhern, A. F. et Cie, houille, entreprise, 40 tonnes à $6.40	256 00
Office Specialty Mfg. Co., 1 râtelier à sacs, façon E (44 sacs)	110 00
Ross, L. A., diverse charpenterie, etc., dans le département du gardien, à l'entreprise	275 00
Rubenstein, Frères: 3 rampes en laiton, $90; 3 boîtes, $3; transport, 63c	93 63
Sharpe, E., réparer toit du bureau de poste, à l'entreprise	40 00
Stormont Electric Light and Power Co.: 18 m. au 30 juin 1902, 375,500 pds à $2.50; loyer de compteur, $5.40; poteaux de lampe, $48	992 15
Turner, N., et Fils, ferronnerie, $16.24; Whitley, J. W., vidangeur, $18.60	34 94
3 râteliers à sacs, $2.32; charrier cendres, $5; ferronnerie, $8.82; réparer meubles, $3	19 14
Deseronto, édifice public ($8)—	
Harvey, W. H., pelleter neige, $2; Dalton, Jno., peinturer boîtes aux lettres, $6	8 00
Dundas, édifice public ($773.23)—	
Gardien, Wm. Graham, 12 m. au 30 juin	50 00
Dundas Electric Co.: éclairage, 15 m. au 30 juin 1902 à $5 par m	75 00
Myles, Thos, Fils, houille noisette, 4·04 tonnes à $5.75	23 23
Wilson, R. T., loyer de bureaux publics, 15 m. au 30 juin 1902	625 00
Galt, édifices publics ($1,340.22)—	
Gardien, Wm. Kilgour, 12 m. au 30 juin	400 00
Ballantyne, T., divers, $10.08; Buchanan, A. E., houille, anth., 30 tonnes à $6.25, 1 tonne bitumineuse, $4.25	201 83
Citizens Gas Control Co., loyer de compteur, 15 m. au 1er avril 1902	37 90
Enticknap, A. D.: auvents, 2 à $5, 2 à $4	18 00
Galt Gas Light Co., gaz, 12 m. au 1er avril 1902, 143,100 pds à $2	286 20
Ville de Galt: service d'eau, 9 m. au 1er avril 1902, $18.75; arrosage des rues, 1er mai-1er nov. 1901, $7.50	26 25
Hogg, J. S. et Cie: bois n° 1, 4 cordes à $7; 1 corde de cèdre, $5	33 00
McAuslan, A.: guichet pour livraison générale dans le B.P., à l'entrep., $200; 1 monte-charge, $67; 1 casier à journaux, $15	282 00
McMurty, W. J.: 1 boîte de savon, $4; 1 douz. balais, $4; diverse ferronnerie, $19.38	27 38
Arbres d'ornement, $9; linoléum, 7¾ vgs à $1.25; plombage, $8.98	27 66
Gananoque, édifice des douanes ($174.00)—	
Gananoque Elec. Lt. & Water Co.: éclairage, 1 an au 5 déc. 1901	94 00
Hudson, Thos., réparer édifice des douanes, travail et matériel	80 00
Gananoque, bureau de poste ($467.23)—	
Bennett, I. W. et Fils, ferronnerie, $14.88; Britton, C. E., houille bitumineuse, 2 tonnes à $6.75, œuf, 35 tonnes à $6.25	247 13
Cowan, O. D., succession, fournir eau, 1901	5 00
Gananoque Elec. Lt. & Water Co., éclairage, 1 an au 5 déc. 1901	141 00
Richardson, T., directeur de poste et gardien, divers déboursés	30 00
Wilson, H., réparer trottoir en ciment en face du B. P	32 85
Nettoyer horloges, $3: charpenterie, $2; 1 tonne de houille à poêle, $6.25	11 25
Goderich, édifice public ($945.64)—	
Gardien, Geo. Bissett, 12 m. au 30 juin	400 00
Allan et McIver: 4 douz. lampes élect., $14.40; diverse ferronnerie, $6	20 40
Buchanan, James et Fils: 5 boîtes avec serrure dans le B.P., $21.75; messagerie sur idem, $1.50, posage, $2.50	25 75
Campbell, Wm.: houille œuf, à l'entreprise, 30·87 tonnes à $6	185 22
Cartage & Fuel Co., bois, 6 cordes à $5	30 00
Goderich, ville, $160:	
Lumière électrique, 15 m. au 31 mars 1902	100 00
Taxes d'eau, 12 m. au 31 mars 1902	60 00
Hodgens, Frères: tapis, 14·63 vgs à $1; feutre et bordure, 49c	15 12
Porter, Geo.: 1 coffre de sûreté, $80; papier à toilette, $4	84 00
Tipling, T. G.: 1 boîte de savon, $5; 1 douz. balais, $5.60; divers, $2.80	11 40
Glace, $4; 3 vgs linoléum, $3; réparer horloge, $1; forgeage, $5.75	13 75
Guelph, édifice public ($1,183.04)—	
Gardien, R. McLeod, 12 m. au 30 juin	400 00
Citizen's Gas Control Co., loyer de compteur à gaz, 15 m. au 1er avril 1902	32 09
Cormier, T. A., peinturer, tapisser, nettoyer, etc., dans le logement du gardien, à l'entrep.	60 00
Cray, M. F.: houille à grille, entreprise, 31·52 tonnes à $5.75	181 27
Gowdy Mf'g. Co.: bois scié et fendu n° 1, 3 cordes à $6.25; 1 corde de cèdre, $4.25; empiler, $1	24 00
Guelph, cité, taxes d'eau, 12 m. au 15 juillet 1902	37 44
A reporter	192,338 05

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	192,338 05
Guelph, édifice public—*Fin.*	
Guelph Light and Power Co. : gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 21,200 pds à $1.70, 102,900 pds à $1.60, 110,900 pds à $1.50	367 03
Hughes, H., vidangeur, $13.50 ; Mitchell, Robt., ferronnerie, $10	23 50
Morris, Geo. B., vitre et vitrage, etc.	12 46
1 poêle, $7 ; photographies, $3 ; papier à toilette, $2 ; charrier cendres, $9 ; plombage, $6.60 ; ferronnerie, $17.65	45 25
Hamilton, salle d'exercices ($360)—	
Mécanicien, Henry Morris, nov.-juin, 8 m. à $45	360 00
Hamilton, bâtim. d'immigration ($10.95)—	
Hamilton, cité, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	10 95
Hamilton, ancien édifice des douanes ($45.50)—	
Hamilton, cité : taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	45 50
Hamilton, édifice public ($6,170.80)—	
Gardien, A. Barnard, 12 m. au 30 juin 1902	600 00
Chauffeur, John Wigglesworth, 12 m. au 30 juin	600 00
Mécanicien de l'ascenseur à la douane, 12 m. au 30 juin	600 00
Lees, Thos. : réparer et soin des horloges, 1 an au 2 juin 1902, $15 ; soin de l'horloge de la tour, 1 an au 20 juin 1902, $50	65 00
Boulter et Gilmour, ferronnerie, $20.23 ; Campbell, Jas. et Cie, enlever cendres, etc., $34	54 23
Citizen's Gas Governor Co. : loyer de 2 compteurs à gaz, 15 m. au 31 mars 1902	72 11
Dow, H. et J. : bois n° 1, 4 cordes à $7 ; 1 corde de pin, $4.50	32 50
Electric Supply Co., fournitures électriques	17 80
Hamilton, cité, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	1,000 00
Hamilton Elec. Lt. and Power Co. : courant élec. fourni du 20 déc. 1900 au 31 déc. 1901, 12½ m. à $790 par année ; loyer de compteur, $3.08 ; 42 lampes à 25c., 35 à 20c	832 52
Hamilton Gas Light Co. : gaz, 15 m. au 1er avril 1902 ; douane, 68,600 pds à $1 ; loyer de compteur, $4 ; bureau de poste, 652,500 pds à $1 ; loyer de compteur, $15	740 10
Leitch & Turnbull Co. ; entreprise pour tableaux et posage, $151.40 ; inspecter soupape de man. et fournir soupapes de détente, $25 ; réparer élévateur à la douane et inspection générale, 103 h. à 40c. ; matériel, $14.36 ; nouveau câble pour monte-charge et ajustage, $2.25	234 21
Malcolm et Souter : quart de rond en chêne, 21 vgs à $1.65 ; entourage, 56 pds à 22c. ; lisière, $1.03 ; 1 moquette Smyrne, $7 ; réparer meubles, nouveaux tabourets, rideau et baguette, à l'entreprise, $59.50 ; diverses réparations, etc., $33.60	148 10
Myles, Thos. Sons : houille, entrepr., œuf, 160 tonnes à $5.75 ; noisette, 8 tonnes à $5.75.	966 00
Stewart, Jas. H. : changem. et additions au service du gaz, etc., homme et aide, 72 h. à 45c., un homme 60 h. à 25c. ; diverse ferronnerie, $29.31 ; plombage, $14.94	91 65
Watkins, Thos. C. : stores, $52 ; nattes, $5.95	15 95
Wilson, Jno. : réparer tour de l'édifice principal et toiture salle des facteurs, $40 ; construire gouttière, $25	65 00
5 douz. rouleaux de papier à toilette, $5 ; réparer toiture du bureau de poste, $7 ; vitrage, $3.85 ; changer table aux râteliers de journaux, $7.15 ; réparer pavillons, etc., $4.13 ; réparer égout, $1.50 ; divers, $7	35 63
Ingersoll, édifice public ($946.43)—	
Gardien, Jno. McDonald, 12 m. au 30 juin	400 00
Hutt, H. E., monter horloge de la tour, 12 sept. 1900 au 12 sept. 1902	25 00
Dunn, T. N. : paniers aux lettres en fil mét., 2 à $2.50 ; ferronnerie, $8	13 00
Ingersoll Elec. Light and Power Co. : éclairage, 15 m. au 30 juin 1902, 927,600 watts à 8c., 3,322,600 watts à 7½c. ; payé en plus, $1	314 45
Ingersoll Gas Light Co. : gaz, 12 m. au 30 juin 1902, 34,100 pds à $1.20 ; loyer de compt., $1.56	42 54
Ingersoll Water Works Co. : eau, 12 m. au 1er janv. 1902, 85,352 galls à 25c. ; compteur, $2.50	23 84
McColl, Frères et Cie, 1 bidon d'huile à plancher, $11.20 ; Robertson et McKay, 100 pds de boyau, $10.50 ; ferronnerie, $4.86	26 56
Ross, John : houille, œuf, 10 tonnes à $6.25 ; 1 tonne bitumineuse, $6	68 50
Houille, $6.40 ; 1 corde de bois franc, $2.50 ; rép. serrures et clefs, $2.50 ; plombage, $4 ; charr. cendres, $6.64 ; enlever double-châssis, $3 ; creuser fossé, $1.24 ; divers, $6.25	32 54
Kingston, édifice de la douane ($1,073.80)—	
Soin de la fournaise, R. B. Murray, 8 m. au 30 juin 1902 à $12 par m	96 00
Carson, Mme A., laver plancher et nettoyer bureaux, 11 m. au 30 juin 1902 à $8 par m	88 00
Craig, W. G. et Cie, houille à $6 45 la tonne : 30 tonnes œuf et 9 tonnes noisette	251 55
Elliott, Frères, divers plombage, etc.	10 68
Ellis, Arthur, commis des travaux : services pour marquer et certifier comptes, etc., 225½ h. à 60c. ; commission à 7½ p. 100, $7.22	142 52
Hall, David, plombage, $46.62 ; Harrison, T. F. et Cie : tapis de Bruxelles, 66 vgs à $1.25 ; 1 pupitre, $7 : chaises, $7.50	143 62
Kingston, cité : eau fournie pour l'année 1902, $54.40 ; arrosage des rues, $8.95	63 35
Kingston Light, Heat and Power Co. : gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 66,700 pds à $2 ; loyer de compteur, $3	136 40
Sullivan, M. : construires armoires dans la grande chambre et changer comptoir, $59.80 ; réparer châssis de soubassement, $10.18 ; enlever et poser jalousies et double-châssis, etc., $30	99 98
A reporter	201,352 07

Édifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
A reporter	201,352 07
Kingston, édifice public—*Fin.*	
Vitre et vitrage, $6.70 ; 1 corde de dosses, $4 ; réparer meuble, $3.90 ; divers, $24 10 ; charriage, $3	41 70
Kingston, salle d'exercices ($760.06)—	
Breck, J. H., balance pour poser fil à la salle d'exercices. *Voir* (Page V—74) 1900-1901.	475 00
Elliott Frères : boyau à incendie de 2½-pds, 100 pds à 90c. ; lances, 2 à $10 ; tuyaux embranchement, 2 à $5 ; accouplements var. de 2½-pces, 2 jeux à $2.50 ; diverses réparations de plombage, $32.05	157 05
Ellis, Arthur, services de surv. des travaux en mai, 31 j. à $2.50	77 50
Wilmot, Henry F. : menuiserie, 8 j. à $2.50 ; 6 portes à panneaux, $10.50 ; divers, ferronnerie et bois, $20.01	50 51
Kingston, entrepôt de vérification ($62.90)—	
Craig, W. G. et Cie, houille à poêle, 7 tonnes à $6.45	45 15
Holt, David, enlever et poser tuyaux de poêle	4 80
Ville de Kingston : eau fournie pour l'année 1902, $12.40 ; arrosage des rues, 55c	12 95
Kingston, Revenu de l'Intérieur ($286)—	
Harrison, T. F. et Cie : pupitre de bureau, $43.50 ; 1 chaise, $6.50	50 00
Ville de Kingston : eau fournie, 1 an au 30 juin 1902, 18,882 pds cub. à 25½c, 26,425 pds cub. à 22½c. ; arrosage des rues, 75c	107 80
Kingston Light Heat & Power Co. : gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 59,600 pds à $2 ; loyer de compteur, $9	128 20
Kingston, collège militaire ($1,742.85)—	
Mécanicien, Wm. Hazlett, 12 m. au 30 juin	780 00
Chauffeurs : M. Madden, 12 m. au 30 juin, $660 ; M. Redmond, 28 janv. au 30 juin à $45 par m., $229.35	889 35
Corkey, Jno. : aide-mécanicien, 30 j. en avril, $45 ; chauffeur, 19 j. en mai, $28.50	73 50
Kingston, bureau de poste ($1,714.54)—	
Soin de fournaise, etc., S. L. Spencer, 8 m. au 30 juin 1902, à $12 par m	96 00
Clark, Ann., lavage de plancher et nettoyage de bureau au 30 juin, 67½ j. à $1	67 50
Craig, W. G. et Cie, houille œuf délivrée au B. P., 45 tonnes à $6.45	290 25
Ellis, Arthur, surv. des travaux, services, apurer des comptes, etc., 19½ h. à 60c	11 70
Harrison, T. F. et Cie, réparations de meuble de bureau	10 65
Kingston Light, Heat & Power Co. ($1,087.23)—	
Gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 366,900 pds à $2 ; compteur, $4.50	738 30
Fourniture d'électricité au 30 juin 1902, 21,989 ampères à $\frac{7}{10}$c.	153 93
Posage de fil pour commutateurs au bureau de poste, etc., $295 ; moins imputé aux réparations au bur. de poste de Kingston (page V—) $100	195 00
Ville de Kingston : taxes d'eau, pour l'année 1902, $42.60 ; arrosage des rues, $6.18	48 78
Mitchell, J. C. : nettoyage de la neige et glace sur le toit, $3.60 ; charriage de cendres, papier et nettoyage de la cour, $12.63	16 23
Robinson Frères : peinturer et vernir, 2 couches, boîtes aux lettres, 40 à $1 ; boîtes aux paquets, 3 à $2	46 00
Robinson, N. J. : manteaux, 10 à 35c., 42 à 30c. ; 2 lampes, $2 ; abat-jour, etc., $4.10	22 20
2 cordes de dosses coupées, $8 ; nettoyer et réparer horloges, $4 ; enlever double-châssis, $4.50 ; divers, $1.50	18 00
Kingston, port extérieur des douanes de l'île Wolfe ($38.70)—	
Craig, W. G. et Cie, houille, 6 tonnes à $6.45	38 70
Lindsay, édifice public ($728.21)—	
Gardien, Wm. Galbraith, 12 m. au 30 juin	400 00
Lindsay Light, Heat & Power Co., lumière électrique, 47 lampes à $75 par année, 18 m. au 30 juin 1902	112 50
Ville de Lindsay, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	30 00
McLennan et Cie, ferr., $10.10 ; Rathbun Co., houille à $6.75, 3·055 noisette, 20¼ de œuf.	167 41
Chaux, $1.55 ; 4 cordes de pruche, $9 ; enlever double-châssis, $4 ; 1 douz. de balais, $3.75	18 30
London, douane ($3,515.79)—	
Mécanicien, M. Mulkern, 12 m. au 30 juin	600 00
Gardien, W. Greer, 12 m. au 30 juin	400 00
Boiler Inspection Co., inspecter 2 chaudières	20 00
Chantler Frères : houille, œuf, 91·65 tonnes à $6.40 ; B. Hill, 4·255 tonnes à $5.50	609 97
Cie du gaz, cité de London : gaz, 16 m. au 30 juin 1902, 289,400 pds c. à $1 ; l. de compt., $6.40	295 80
Daly, Jno. M. : dosses coupées, 4 cordes à $4.50 ; bois fendu, 6 cordes à $7	60 00
Gray, Pat'k., enlever cendres, etc., 10 m. au 30 juin, à $3 par m	30 00
Cie électrique de London : éclairage, 15 m. au 1er avril 1902, 1,124,800 hrs watt à 18c. le M., 5,605,000 hrs watt à 9c. le M. ; loyer de compteur, $3.75	710 64
London, commissaires de l'eau, taxes d'eau, 12 m. au 15 juillet 1902	140 00
McBride, H. C., services de surintendant local, 7½ pour 100 sur $2,083.82	156 30
Reid Frères et Cie, papier à toilette, $10 ; Reid, Jas. et Cie, div. ferronnerie, $15.50	25 53
Robinson, Little et Cie, pavillon de 16 vgs, $15 ; Screaton, A. et Cie, pavillons, 2 à $20 ; nattes, $9 ; divers, $16.10	80 10
A reporter	209,855 3

Édifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	209,855 37
London, douane—*Fin.*	
Stevely, Wm. et Frères : plafond métallique, 39½ carr. à $7.50, 4 à $7 ; plafond en bois, 43½ carr. à $4 ; peint. goutières du toit avec peint. carbone élast., 66 j. à $1.50 ; 1 abat-jour en fer galv., $15 ; moul. en tôle galv. autour des coupoles, $24.80 ; rép. conduite du toit, tuyaux, gouttières, etc., 16 j. à $2.50 ; diverses réparations et ferronnerie, $27.90 ; moins imputé à la douane de London, 1 (page V—), $350	354 95
Auvent, $7 ; réparer horloges, $5.50 ; réparer mobilier, $4 ; réparer pavillons, $4.50 ; forgeage, $6.40 ; divers, $5.10	32 50
London, bureau de poste ($3,383.72)—	
Mécanicien, John Price, 12 m. au 30 juin	600 00
Bartlett, W. H., enlever cendres, etc., 8½ m. au 31 mai 1902, à $3 le M	25 50
Boiler Inspection Co., inspecter 2 chaudières	20 00
Bowman et Cie : bois fendu, 6 cordes à $6.50 ; tringles, 4½ cordes à $3.50	54 75
Chantler Frères : houille, œuf, 104·155 tonnes à $6.40 ; B. Hill, 5·665 tonnes à $5.50	697 74
Cie de gaz de London : gaz, 16 m. au 30 juin 1902, 307,800 pds c. à $1 ; l. de compt., $10.40	318 20
Cie électrique de London : lumière, 18 m. au 30 juin 1902, 11,990,000 hrs watt à 9c. le M. ; loyer du compteur, $4.50	1,083 60
London, commissaires de l'eau, taxes d'eau, 12 m. au 15 juillet 1902	80 00
McBride, H. C., services de surintendant local, 7½ pour 100 sur $4,783.40	355 80
Reid Frères et Cie, papier à toilette, 3 caisses à $8	24 00
Tytler, Wm. : faire pupitre pour bureau des mandats-poste, avec 4 tirroirs, 5 armoires et casiers, $53.50 ; rependre châssis d'arrière avec chaînes, $29.33 ; diverse charpenterie, réparations, etc., $33.67	116 50
Cadres de châssis, $3.75 ; 24 boîtes lessive Gillets, $2.88 ; réparer horloge, $1	7 63
Napanee, édifices publics ($1,113.11)—	
Gardiens : Robt. Webster, juillet et août, $66.66 ; Mme Webster, 10 m. au 30 juin à $400 par année, $333.34	400 00
Soin d'horloge, F. W. Smith et Frères, 1 an au 1er avril 1902	50 00
Herring, Jas. E. : brûleurs de gaz incandescents, 60 à 85c. ; bougies, 3 boîtes à 35c.	52 05
Madole et Wilson : 70 pds de boyau, $10.50 ; diverse ferronnerie, $29.10	39 60
Madole, M. S. : réparer et ajuster portes et châssis, entreprise	38 57
Cie du gaz, Napanee : gaz, 15 m. au 30 juin 1902, 53,100 pds à $2 ; loyer de compteur, $3 ; pièce justificative non reçue, $64.50 ; divers, 75c	174 45
Napanee Waterworks, taxes d'eau, 12 m. au 1er nov. 1902	69 44
Rathbun Co. : houille, nois., 5 tonnes à $5.25, œuf, 35 tonnes à $6.25 ; bois, 5 cordes à $4	270 00
Savon, $3 ; enlever et poser châssis, $9 ; peinturer boîtes aux lettres, $4 ; réparer serrures et portes, $3	19 00
Chutes-Niagara, édifice public ($1,640.17)—	
Gardien, W. J. Sheppard, 12 m. au 30 juin	400 00
Carnochan, W. F. : entreprise pour échelle de sauvetage, $180 ; balance due sur travail à l'entreprise *voir* édifices publics de Niagara (page V—) $121	301 00
Cole et McMurray, divers plombage	14 87
Dennis, D. : bois, 10 cordes à $6 ; arrosage des rues pour la saison de 1901, $20	80 00
Hutchings, J. E. et Cie, entreprise pour houille œuf, 33·455 tonnes à $5.60	187 35
Kerr, J. J. : faire et poser tapis, 32 vgs à $1 40 : linoléum, 15 vgs à 75c. ; 4 nattes, $01 ; recouvrir 3 chaises de bureau et canapé, $15	81 05
Mears, J. D. et Cie, divers, $10.80 ; Niagara Upholstering Co., 2 chaises, $10	20 80
Niagara Falls Elec. Lt. & Power Co., éclairage, 18 m. au 30 juin 1902	487 50
Commissaires de l'eau des Chutes-Niagara, taxes d'eau, 18 m. au 1er janv. 1903	37 50
Wilson, John : savon, $2.65 ; balais, $1.80 ; divers, $6.80	11 25
Graver 1 plaque en laiton, $6 ; poser décorations, $9.35 ; charrier cendres, $3.50	18 85
Orangeville, édifice public ($812.72) —	
Gardien, D. McPherson, 12 m. au 30 juin	400 00
Atkinson, H. L., bois, 11¼ cordes $2.50 la corde	28 12
Lathwell, Jos. R., houille : œuf, 22·4 tonnes à $6.80 ; poêle, 4·075 tonnes à $6.80	180 02
Marshall, F. J., diverses réparations aux tuyaux à eau	10 00
Orangeville Electric Lt. Co. : lumière incandescente, 12 m. au 5 fév. 1902, $147 ; lampes, 10 à 30c., 2 à 25c	150 50
Ville de Orangeville, taxes d'eau, 15 m. au 30 sept. 1902	25 00
Charger extincteurs chimiques, $1.80 ; réparer serrures de boîtes au B. P., clés, etc., $6.25 ; ferronnerie, $11.03	19 08
Orillia, édifice public ($1,150.30) —	
Gardien, John Frawley, 12 m. au 30 juin	300 00
Boyden, J., bois dur, 4 cordes à $3.75 ; Main, T. A., divers, $10.35	25 35
Ville d'Orillia, $143.23 : éclairage, 15 m. au 22 juin 1902, $104 ; lampes, $5.40 ; diverses fournitures, $1.33	110 73
Taxes d'eau, 12 m. au 1er avril 1902	32 50
Phillips et Cie, div. plombage, $22.37 ; Pomeroy, S., entrep. pour vestib. au B. P., $105.	127 37
Tait, A., houille œuf, entreprise, 28 tonnes à $6.60	184 80
Webb, E. : trott. granol., 1,718 pds carr. à 17c. ; 63 pds bord. à 50c. ; 3 nouv. march., 37 pds à $1.50 ; 20 hrs de trav. sur march., $9 ; moins mont. payé par la ville d'Orillia, $37.74.	350 40
2 cordes de pin, $5 ; enlever cendres, $8.50 ; plombage, $3.75 ; ferronnerie, $1.90	19 15
A reporter	218,342 84

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	218,342 84
Bureau de poste de Paris: Taylor, Geo. E., houille à fournaise, 25·55 tonnes à $5.60	143 08
Edifices publics de Pembroke ($1,032.45)—	
Gardien, Samuel Hamilton, 12 m. au 30 juin	400 00
Bland, J., et Cie: 1 pupitre en chêne à dessus mobile, $50; 1 chaise de bureau, $10	60 00
Dunlop et Cie, houille à l'entreprise, 27·76 tonnes à $6.49	180 16
Pembroke Elec. Lt. Co., éclairage, 33 lampes incand. de 16 ch., 15 m. au 30 avril 1902	247 50
Aqueduc de Pembroke, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	28 00
Rubenstein, Frères: 1 main courante en laiton, $28; 1 caisse, $1.25; transport, 54c.	29 79
Skinner et Ryan, bois, 7 cordes à $3.25	22 75
Taylor, J. M.: stores pour châssis et peinturage, $32; divers, $4.25	36 25
Lanternes chinoises, $3.20; 2 pentures doubles à ress., $5.50; savon, $2; papier à toilette, $6.75; ouvrage à l'horloge de la tour, $5; rép. horloges, $1.50; divers, $4.05	28 00
Revenu de l'Intérieur, Perth: Adams, H., 1 armoire, à l'entreprise	24 00
Douane de Peterborough ($1,394.52)—	
Gardien, Wm. Taylor, 12 m. au 30 juin	300 00
Aldridge, W., rép. douane, à l'entreprise	590 00
Blade, A., remplir parterres, $20; Dickson Co., bois, 6 cordes à $2.50	35 00
Kingscote, Alfred: recouvrir 2 auvents, $10; rép. pavillon, $2.75; enlever auvent, 75c.	13 50
McClellan Co., houille à $6 la tonne: œuf, $148.26; noisette, $24.06	172 32
Peterborough Light & Power Co: éclairage, 16 m. au 2 mai 1902, 1,424,000 (½ constant) à 20c. le M.; 836,000 (½ constant) à 15c. le M	205 10
Peterborough, com. de l'aqueduc: 12 m. au 30 juin 1902, $50; taxe d'eau p. pelouse, $4	54 00
Accessoires élect. et réparations, $2.70; charriage de cendres, $5; rép. serrure pour porte de devant, 75c.; diverse ferronnerie, $12.65; divers, $3.50	24 60
Bureau de poste de Peterboro ($1,205.84)—	
Gardien, John Irwin, 12 m. au 30 juin 1902	300 00
Kingscote, Alf.: peinturer boîtes aux lettres, 13 à $1; rép. pavillon, $1.25	14 25
McClellan Co.: houille, noisette, 4·265 tonnes à $6; œuf, 28·435 tonnes à $5.75	189 09
Peterborough Light & Power Co., éclairage, 15 m. au 30 mars 1902, à l'entreprise	537 50
" com. de l'aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	75 00
Redner, T. A., rép. boîtes et tiroirs au bureau de poste, fournir clefs, etc	63 35
Bois, $5; rép. horloge au bureau de poste, $5; enlever cendres, $5; ferronnerie, $11.65	26 65
Edifices publics de Petrolia ($860.12)—	
Gardien, Chas. McRitchie, 12 m. au 30 juin	400 00
Jackson, R., et Fils: houille œuf, 25·13 tonnes à $6.25; diverse ferronnerie, $7.05	164 11
Lowery, J. A., papier-tenture, $12; Parkinson et Kelly, ouvrage de maçon, $10.65	22 65
Ville de Petrolia, poser trottoir granolitique sur le côté est du bureau de poste, 1,476 pds carrés à 10½c., $154.98; partie de dépenses d'ingénieur, $2; moins 40 p. 100 sur le coût de 710 pds carrés d'après arrangement avec la municipalité, $29.82	127 16
Aqueduc de Petrolia, taxes d'eau, 15 m. au 1er sept. 1902	37 20
Pollard, E. et S.: gazoline, 38 galls à 22c., 109 galls à 20c.; diverses réparations et ferronnerie, $36.40	66 56
Queen City Oil Co.: huile raffinée W. W., 92·90 galls à 17c.; huile Sarnia P. W., 43·25 galls à 15c.; moins 3 barils retournés, $2 40	19 88
Sun Oil Refining Co., huile amér W. W., 94·26 galls à 16½c.; moins barils retournés, $2.	13 56
3 serrures, $3; bois, 4 cordes à $1.50	9 00
Bureau de poste de Picton ($186.50)—	
Hepburn, A. W., houille, 10 tonnes à $6.25	62 50
Picton Elec. Light Co.: 1 compt. Watt 25-amp., $28; éclair., 271,200 à 9c. le M., $24.40.	52 40
Rathbun Co.: houille, grille, 2 tonnes à $6; œuf, 7 tonnes à $6.25	55 75
Rubenstein, Frères, 2 plaques en laiton, $10.50; messagerie, 35c	10 85
Peinturer boîtes aux lettres, $3; ramoner cheminée, $2	5 00
Edifices publics de Port-Arthur ($787.63)—	
Gardien, J. Whitehead, 12 m. au 30 juin	300 00
Laplant, M., bois, 7 cordes à $4; Macnamara et Dawson, 4 valets et ressorts, $25	53 00
Marks-Clavet-Dobie Co., ferronnerie, $10.40; Mathews, I. L., et Cie, 29 vgs de tapis, $40; divers, $2	52 40
Office Specialty Co., 1 bibliothèque tournante en chêne unie	13 00
Ville de Port-Arthur: lumière électr., 15 m. au 1er avril 1902 à $125 par année, $156.25; lampes de 16 ch., 12 à 35c	160 45
Mills et Emmerson, ferronnerie, $12.55; Windatt et Cie, houille, œuf, 22 tonnes à $6.79.	161 93
Woods, 1 pavillon fédéral de 10½ pds	11 00
6 stores à châssis, $6.25; ouvrage au plafond, etc., $8; pétrole, 5 galls, $1.50; peinturage, $2; ouvrage de vidangeur, $6.50; divers, $6.35; charriage, $5.25	35 85
Edifices publics de Port-Colborne ($519.39)—	
Gardien, Wm. Armstrong, 12 m. au 30 juin	240 00
Gumter, Jas. J.: papier-tenture, 44 rouleaux à 15c., 116 rouleaux à 10c.; poser, $9.34; peinture, 3⅓ galls à $1.50; main-d'œuvre, 3 j. 1 $2	38 54
Mutual Natural Gas Co., éclairage, 18 m. au 30 juin 1902	187 50
Aqueduc de Port-Colborne, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	10 00
Walker, Wm.: 1 boîte de savon, $4; 1 douz. balais, $3.25; divers, $22.30	29 55
8 manteaux, $2.80; crépi, $3; rép. gouttières, $8	13 80
A reporter	224,496 37

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	224,496 37
Edifice public de Port-Dalhousie ($20.35)—	
McLaren et Cie : linoléum, 18 vgs à 75c.; diverses rép. aux meubles, etc., $6.85	20 35
Edifice public de Port-Hope ($1,150.41)—	
Gardien, Levi Reynolds, 12 m. au 30 juin	400 00
Clarke, W. T., houille à l'entreprise, 37 tonnes à $6.15	227 55
Clarke, Henry, nettoyage et badigeonnage	24 00
Dunn, R., et Cie: rép. toiture, $6.50 ; garnitures pour fournaise, $8.25	14 75
McLennan, D. J.: savon, $7 ; balais, $4.20 ; divers, $14	25 20
Port Hope Gas Light Co.: gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 206,200 pds c. à $2 ; loyer de compteur, $3, payé en moins 45c.	414 95
Commissaires de l'aqueduc de Port-Hope : taxes d'eau, oct.-mars, juillet-sept., 1901, $5.01 ; loyer de compteur, $1.50	6 51
Wickett, Jno., et Fils : tapis, 10 vgs à $1.25 ; natte, 6 vgs à $1.20 ; border matelas, $1.50	21 20
1½ corde de dosses de pin, $5.25 ; rép. horloge, $1 ; badigeonnage, $4 ; div. répar., $6	16 25
Edifice public de Prescott ($1,961.60)—	
Gardien, Richard Birks, 12 m. au 30 juin	400 00
Baker, Chas.: balances de plombage à l'entreprise imputées à ce crédit, *voir* Edifices de Prescott (page V—) $577 ; 1 foyer, chaudière n° 5 Daisy, $26.25 ; 2 sections pour chaudière, $28 ; plombage, 4 j. à $5 ; diverses réparations, etc., $34.20	685 45
Buckley, James : houille œuf anthr., 55 tonnes à $5.19 ; bois dur, 4 cordes à $7	313 45
Coates, Thos., huile amér. Water White, 94·59 galls à 20c	18 92
Daniels, L. H., service d'eau, 8 m. au 1er juillet 1901	93 33
Commissaires de l'eau et de l'éclairage de Prescott, $239.25—	
Lumière électrique, 15 m. au 30 juin 1902, à $125 par année	156 25
Taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	83 00
Robinson, W. A., réparer serrures, clefs, etc	18 35
Thompson, C. H.: tapis de Bruxelles, 60 vgs à $1.25 ; prélart anglais, 44 vgs à $1 ; paillassons, 4 à $3 ; façon et posage de tapis, $10	141 00
Willard, N.: ferronnerie, $13.80 ; Woods, J. W., 1 pavillon fédéral, $16.50	30 30
Enlever tuyaux, etc., 50c.; enlever double-châssis, $6.75 ; divers, $6.30 ; 100 rouleaux de papier à toilette, $8	21 55
Edifice public de Portage-du-Rat ($1,386.98)—	
Gardienne, Mme J. Link, 12 m. au 30 juin	400 00
Citizens' Telephone and Elec. Co.: éclairage, 18 m. au 30 juin 1902, 1,051,200 watt h. à 10c., 3,581,200 watt h. à 7½c.; compteur, $5.40 ; divers, $9.38	388 49
Fife, A. T. et C.: rép. réservoir en cuivre, $13.80 ; boyau en caoutchouc de ½ pc. 100 pds, $12 ; diverse ferronnerie, $30.10	55 90
Halby, James, plombage, $14.30 ; Murphy, Frères, bois, 8 cordes à $3.25	40 30
Aqueduc de Portage-du-Rat, taxes d'eau, 15 m. au 30 juin 1902	81 88
Western Coal Co.: houille œuf à l'entreprise, 41·3 tonnes à $9.50	392 36
Ressort de porte, $1.25 ; divers, $13.90 ; réparations, $7.90 ; charriage, $5	28 05
Edifice public de Smith's-Falls ($898.45)—	
Gardien, R. W. Lewis, 12 m. au 30 juin	300 00
Citizens' Elec. Light Co.: lumière incandescente, 33 lumières du 1er juillet 1901 au 27 janv. 1902, 36 lumières du 28 janv. au 30 juin 1902, à $3.65 la lumière par année, $184.80 ; installation de 3 lumières, $6 ; lampes, etc., $2.75	193 55
Foster, A., houille à $5.90 la tonne : œuf 20 tonnes, noisette 3 tonnes	135 70
Johnston, Wm., bois dur, 4 cordes à $4.50	18 00
Rubenstein, Frères : 3 plaques en laiton gravées, $18 ; 2 mains courantes en laiton, $56 ; caisses d'emballage, $1.95 ; transport et messagerie, 65c	76 60
Ville de Smith's-Falls : taxes d'eau, 12 m. au 30 juin, $85 ; nettoyer égouts, $11	96 00
Taylor, W. B., divers ouvrages de charpentier	60 21
Papier à toilette, $3 ; ferronnerie, $11.49 ; divers, $3.90	18 39
Edifice public de Stratford ($1,519.62)—	
Gardien, J. P. Murray, 12 m. au 30 juin,$600 ; déboursé, $8	608 00
Soin d'une horloge, J. Walsh et Fils, 1 an au 15 nov. 1901	50 00
Cole, W., peinturer 10 boîtes de bureau de poste, $1 chaque	10 00
Gutta Percha and Rubber Mf'g. Co., boyau de ¾ pc. 100 pds	10 00
Hutchings, J. E., et Cie, houille à $5.74 la tonne, œuf 40·2 tonnes, p. poêle 14·112 tonnes, noisette 5·1 tonnes	341 03
McLane, John, 14 boîtes à 4 serrures	24 50
Neff, A. O., peinturer murs au bureau de poste, 207 vgs à 12½c.; bordure, $2.50	28 37
Smith, plombier, divers plombage	30 01
Stratford Gas Co.: gaz 18 m. au 30 juin 1902, 183,600 pds c. à $1.60 ; loyer de comp., $4.50	298 26
Aqueduc de Stratford : taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902, $63 ; arrosage des rues, $20	83 00
1 corde de bois, $6.50 ; réparations de charpentier, $4.15 ; enlever double-châssis, $3 ; rép. ressort de porte, $3.58 ; ferronnerie, $16.47 ; divers, $2.75	36 45
Edifice public de Strathroy ($1,423.01)—	
Gardien, W. J. Johnston, 12 m. au 30 juin	400 00
McBeth, Geo., travaux à l'entr., détaillés avec édifice public de Strathroy (page V—)	669 00
Reed, A.: houille, 24·915 tonnes à $5.98 ; bois, 5 cordes à $4.50	171 50
A reporter	232,674 28

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	232,674 28
Edifice public de Strathroy—*Fin.*	
Strathroy Electric Co.: éclairage, 16 m. au 30 juin 1902, 1,400,100 pds à 12c. par M.; loyer de compteur, $3.80	171 81
Ville de Strathroy, arrosage de rue, saison de 1901	2 70
Vitres et vitrage, $1.20; nettoyage, $2; divers, $4.80	8 00
Edifice public de Sainte-Catherine ($2,079.75)—	
Gardien, Louis Reno, 12 m. au 30 juin	400 00
Bald, Wm : ouv. de charpentier, réparer plateforme, faire nouv. marches de vestibule, etc., à l'entreprise, $22.50; enclore maison du ciment, $11.25	33 75
Begy et Fils Cie : peinturer et badigeonner bur. de poste, à l'entreprise, $825; peint. boîtes au bur. de poste, 11 à 75c	833 25
Crowley, T. J., réparer mur de brique du bur. de poste	40 00
Devaney et Fils, houille œuf, 29·96 tonnes à $5.75	172 27
Dittrick, D., bois mou, 7 cordes à $4	28 00
Lincoln Electric Light and Power Co.: éclairage incandescent, 9 m. au 6 mai 1902, $195; lampes, $6	201 00
Loyd, Geo., success. : dalle en marbre dans le bur. du direct. de poste, à l'entrepr., $12; réparer ouv. en bois, $3; plombage, $3.50	18 50
McIntosh, Wm : cloison et tablettes, à l'entreprise, $38; 27 casiers dans le bureau des douanes, à l'entrep., $16; renouvel. doubl.-châssis et porche au bur. de p., $2	56 00
Parnell et Bald : 1 douz. balais, $3.27; 1 bte savon, $3.12; 30 pds boyau, ¾-pc., $4.90; divers, $5.47	16 76
St. Catharines Electric Light and Power Co.: éclairage, 9 m. au 10 août 1901, $195; lampes, $3.60	198 60
Aqueduc de Sainte-Catherine, service de l'eau, 12 m. au 30 juin 1902	57 00
St. Catharines and Welland Canal Gas Lt. Co.: gaz pour bur. de p., 6 m. au 31 déc. 1901, 1,400 à $1.50; loyer du compteur, $5	7 10
Enlever double-châssis et porches, $7.82; div. ferronn., $9.70	17 52
Edifice public de Saint-Thomas ($1,939.05)—	
Gardien, Jas Russell, 12 m. au 30 juin	400 00
Acheson, James : réparer chaud. à eau chaude et nettoyer cheminées, $19.70; divers. ferronn., etc., $23.75	43 45
Goodwin, Samuel : rembourrer chaises de bur., $6.25; 3 chaises en chêne, $7.50	13 75
Griffin, F. M. houille œuf, à l'entrep., 50 tonnes à $6.25	312 50
Mickleborough, J., 1 pavillon fédéral de 18 pds et posage, entrep. complète	20 00
Riddle, John et Fils, réparer toiture du bur. de poste, temps et matériaux	25 00
Cie du gaz de Saint-Thomas, gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 671,200 pds à $1 50	1,006 80
Commissaires de l'eau de Saint-Thomas, serv. de l'eau, 12 m. au 1er juin 1902	63 15
Williams, Jos.: changer les appareils à gaz dans le bur. des douanes, $6; div. plomb., $9. 1 chaise en chêne, $6; fourn. d'app. à gaz, $5 45; papier à toilette, $7; réparer crépi, $4.50; ouv. de charpentier, $3.85; réparer boîtes au bur. de p. et fournir clefs, etc., $9.10; charriage, $3.50	15 00 39 40
Bureau du sous-percepteur du revenu, Toronto ($473.05)—	
Consumer's Gas Co.: gaz, 15 m. au 1er juin 1902, 154,500 pds cub. à 90c. par M.	139 05
Holmes Elec. Protection Co., protection au 30 juin 1902, 334 j. à $1	334 00
Examens du service civil de Toronto ($50.00)—	
Pyne, R. A.: usage de salle d'examens à l'école de médecine et de chirurgie, nov. 1901, 4 j. à $10; nettoyer et arranger pupitres, etc., $5; nettoyer et enlever pupitres, etc., $5	50 00
Bureau des douanes de Toronto ($2,937.51)—	
Chauffeur, F. Faragher, 12 m. au 30 juin	660 00
Préposé à l'ascenseur, Ed. Switzer, 12 m. au 30 juin	660 00
Soin de l'horloge, C. W. Coleman, 12 m. au 30 juin, $62; répar. horloge du gard., $2.50.	64 50
Aikenhead Hardware Co., div. ferronnerie	33 85
Boiler Inspection Co.: inspecter 2 chaudières	20 00
Canadian Rubber Co.: 350 pds de boyau en coton Standard, accoupl. de 3-pc., 7 longueurs à $16.50; 150 pds de boyau Star de 1-pc., 3 épaiss., accoupl., 3 long. à $9.25; 2 tuy. d'embr., $3.80 : garniture Phœnix ½, 6½ liv. à 75c.	151 93
Consumers' Gas Co.: gaz, 18 m. au 19 juin 1902, 389,600 pds cub. à 90c. le M.	350 64
Independent Oil Co.: 1 brl de composition à chaudière, 877 liv. à 8c	70 16
Keith et Fitzsimmons Cie : poser serpentins à vap. dans l'anc. entrepôt, à l'entreprise, $235; supplém. pour département des messageries, $12.35	247 35
Kelk, Fred et E. W., papier à toilette, 2 caisses à $7.50	15 00
Meadows, Geo. B., faire 1 natte en acier galv.	20 00
Rogers, Chas et Fils : tables, 4 à $15; chaises, 4 à $2.50; 4 à $1.50	76 00
Rogers, Elias et Cie : houille œuf, 51·115 tonnes à $4.84; nois., 2 tonnes à $5.09; houille bitumineuse, 8 tonnes à $3.70	287 18
Cité de Toronto : serv. de l'eau, 12 m. au 30 juin 1902, 1,093,365 galls à 12c.; compt., $8..	139 22
Toronto Electric Light Co.: courant pour f. motrice électriq., 12 m. au 16 juin 1902, 1,540,000 hrs watt à 8c. par M.; loyer de compteur, $6	129 13
Brosses à charbons, 75c.; réparer caisse et serrure, $5; ferronnerie, $6.80	12 55
A reporter	240,336 15

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report...	240,336 15
Salle d'exercices de Toronto ($1,195.90)—	
Chauffeurs à $600 par année: Richard Eyre, $600; D. Glionna, 12 m., moins 6 j. en juin, $590	1,190 00
Shipway Iron, Bell & Wire Mfg. Co., faire 2 grattoirs	5 90
Bureau de l'ingénieur, Toronto ($784.40)—	
Confederation Life Association: loyer de bur., 15 juin–15 oct. 1901, 4 m. à $38; 1er oct.–1er nov. 1901, $25; 15 oct., 1901–15 juillet 1902, 9 m. à $46 par m.	591 00
Kay, John, Fils et Cie: tapis Bruxelles, 25 vgs à $1.35; bordure, 33·2 vgs à $1.35; assemblage et posage, 58·2 vgs à 10c.; rapetisser matelas, $4	88 40
Office Specialty Mfg. Co.: 1 chaise rotatoire, $24, 1, $12.50; 6 chaises, $13.50; 1 arm. à tiroir uni, $43	93 00
Toronto Electric Light Co.: courant pour l'année, 12 m. à $1	12 00
Entrepôt de vérification de Toronto ($5,543.45)—	
Mécanicien, Jas. Cosgrove, 12 m. au 30 juin	840 00
Chauffeur, A. Appleton, 12 m. au 30 juin	660 00
Préposés à l'ascenseur à $600 par année: M. Bolard, 22 oct. au 30 juin, $412 90; W. Cheney, juillet–16 juin, $576·66; Alex. Day, 12 m. au 30 juin, $600; W. Slean, juil. et août, $100; W. Slean, jne, 1er–23 sept., $87.09	1,776 65
Gardiens: M. W. Devane, 12 m. au 30 juin à $50 par m.; Thos Jones, 87 j. $ $1.50; Jos. Richardson, 243 j. à $1.50	1,095 00
Aikenhead Hardware Co., div. ferronnerie	72 95
Boiler Inspection and Insurance Co., primes d'assurance, 1 an. au 1er juillet 1902, $40; inspecter chaudière, $10	50 00
Consumer's Gas Co.: gaz, 18 m. au 19 juin, 1902, 222,800 pds cub. à 90c	200 52
Roger's, Elias Co.: houille œuf, 100·69 tonnes à $4.84; bitumin., 14·565 tonnes à $3.70	541 23
Standard Fuel Co., 2 cordes de pin, 1 coupe	11 00
Ville de Toronto, serv. de l'eau, 12 m. au 30 sept. 1902	67 70
Whitten, W. J. et Cie, 3 casseroles en fer galv	1 20
Wilson, Wm et Cie: huile à cylindre, 50 galls à $1.25; huile à machine, 52 galls à 65c.; huile à dynamo, 45 galls à 65c.; huile à mach., 45 galls à 45c.; garniture en amiante, 10·62 liv. à $1.20; garnit. en feuil., 7 liv. à $1; 6 peaux de chamois, $6; 1 grais. de pompe à vap., $8; garnit. Peerless, 5½ liv. à $1.50; caoutchouc pour trou d'homme, 6 liv. à $1.25; div. ferronnerie, etc., $31.90	227 20
Revenu de l'Intérieur, Toronto ($1,133.41)—	
Chauffeur, C. H. Baillie, 12 m. au 30 juin	660 00
Aikenhead Hardware Co.: enlever cendres, $3.50; ferronnerie, $8	11 50
Rogers, Elias Co.: houille œuf, 45·35 tonnes à $4.84; bitumin., 8 tonnes à $3.70	249 10
Malcolm & Souter Furniture Co., faire armoire à liasse, à l'entreprise	67 00
Standard Fuel Co., ½ corde bois de pin	2 75
Cité de Toronto: serv. de l'eau, 12 m. au 30 juin 1902, 152,635 galls à 12c.; loy. de c., $8	26 34
Toronto Elec. Co.: éclair., avril et mai, 1er nov.–3 juil. 1902, $84.22; loy. de compt., $2.50	86 72
Wilson Hardware Co., composition Acme pour chaudière, 50 galls à 60c	30 00
Marine et Pêcheries, Toronto, bur. des inspecteurs de bat. à vap. ($450)—	
McKinnon, S. F., loyer des chambres 107 et 110 dans l'édifice McKinnon pour les inspec. de bat. à vap., 12 m. au 1er avril 1902, à $37.50 par m.	450 00
Bureau de poste de Toronto ($7,361.51)—	
Chauffeur, Geo. Letray, 12 m. au 30 juin	600 00
Chauffeur à $45 par mois: G. Philips, 6 nov. au 30 avril, $303.38; J. Somers, 12 m. au 30 juin, $540	843 38
Soin de l'horloge, C. W. Coleman, 1 an. au 30 juin $62; 1 horloge régul. pr b. de p., $18	80 00
Aikenhead Hardware Co.: 1 caisse de papier-toilette, $10; ferronnerie, $1.90	11 90
Boiler Inspection Co., inspecter 2 chaudières	20 00
Brown Frères, 1 caisse papier-toilette, $9, 1 $8.50	17 50
Consumer's Gas Co.: gaz, 12 m. au 22 mai 1902, 9,700 pds c. à 90c.; loy. de compt., $12.25	20 98
Rogers, Elias Co., houille à grille, 131·34 tonnes à $4.84	635 65
Incandescent Light Co. of Toronto, éclairage, 17 m. au 30 juin 1902, à $216.67 par m.	3,683 39
Jardine, S., loy. d'écur. pour emmagasin. quadricycles, 6 m. au 30 sept. 1901, à $12 par m.	72 00
Mackenzie, J. H.: gazoline, 735·22 galls à 22c., 187·76 galls à 21½c., 374·8 galls à 21c.; 132·2 galls à 20c.; huile à cyl., 25 galls à 75c.; div. huiles, etc., $29.83; moins b. vides, $27.30	328 55
Office Specialty Mfg. Co.: 1 râtelier à sac Harrison pour 18 sacs, $75; pupitres, 1 à des. mobile en chêne poli, $70; 1 n° 28 'Banner' à dessus plat, $36; 1 pupître en chêne à dessus mobile, $50; 1 n° 30 en chêne Ideal, $10; chaises, 1 rembourrée, $12; 1 rotatoire, $8; 13 chaises, $38.15; tabourets, etc., $36.15	335 30
O'Malley, J. et J. L.: nettoyer et poser tapis, 70 vgs à 5c., 85 vgs à 3c.; feutre, 75 vgs à 4c.; réparer tapis, $2	11 05
Rogers, Chas et Fils: réparer et recouvrir en tapisserie 1 grand sofa, $28; 1 fauteuil, $14.50; divers, $1.25	43 75
Standard Fuel Co., bois dur, 14½ cordes à $6.50	94 25
Ville de Toronto: eau, 12 m. au 30 juin 1902, 2,637,000 galls à 12c.; compteur, $8; enlev. cendres, $3.40	327 84
Toronto Elec. Lt. Co.: lampes, 12 à 35c., 12 à 25c., 24 à 20c.; divers, 60c	12 60
A reporter	256,581 45

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	256,581 45
Bureau de poste de Toronto—*Fin.*	
Wheeler et Bain: 1 gr. filtre, $7; divers et réparations, $16.25	23 25
Wilson, Wm. C. et Cie: 250 pds de boyau à inc. de 2-pcs doublé en caout. 'marq. Thistle', $100; huile à soupape, 45 galls à 85c.; h. à mach. Mohawk, 45 galls à 45c.; déchets de coton blanc, 200 liv. à 10c.; nett. de cheminée, $5; div., $14.07.; payé en plus, $2.55	200 12
Bureau de poste de Toronto, succursale, 117 rue King ouest ($1,083.47)—	
Bender, Mde A. L., loyer de bur., 12 m. au 30 juin 1902 à $62.50 par m	750 00
Meadows, Geo. B., taxes d'eau, 6 trim., 1er oct. 1900 au 31 mars 1902 à $1 par q	6 00
Office Specialty Mfg. Co.: 1 pupitre en chêne poli de 8-pds, $24; 1 armoire à 40 rayons, $13.25; 2 chaises, $6.40; 1 tabouret à papeterie, $3.50	47 15
Toronto Elec. Co.: éclairage, 15 m. au 26 juin 1902, 2,345,750 watts à 12c.; loyer de compteur, $3.75	285 32
Bureau de poste de Toronto, gare Union ($2,755.57)—	
Prép. à l'élévateur. Jno. Gormaly, 15 oct. au 30 juin, 8½ m. à $50 par m	424 20
Fensom Elevator Co., pièce justificative	0 75
Grant, A. et Cie, réparer table, pupitre et marches	12 73
Office Specialty Mfg. Co., 56 coffres postaux en acier	310 00
Toronto Elec. Light Co.: courant pour moteur électrique, 12 m. au 19 juin 1902, 2,253,600 watts à 8c. par M.; loyer de compteur, $6	186 25
Toronto Union Station, fournir courant pour écl. électr., 18 m. au 30 juin 1902, 15,180,400 watts à 12c. par M	1,821 64
Poids et mesures de Toronto ($10.75)—	
Eaton, T. et Cie: 1 buffet, $9.75; poser 4 serrures dans buffet, $1	10 75
Bureau de poste de Toronto, locomobiles, entretien ($4,178.80)—	
Canada Cycle and Motor Co.: temps et matériel pour réparer automobiles	2,675 92
Dunlop Tire Co.: garantie, y compris réparat. et replacement de bandages pneumatiques posés aux voitures, 1 an au 18 juin 1902, $465; divers, $9	474 00
Jardine, S., loyer d'étable pour emmagasinage, 6 m. au 31 mai 1902, $12 par m	72 00
Mackenzie, J. H.: gazoline, 282·6 gallons à 23½c., 14·1 gallons à 23c., 497·2 galls à 22½c., 1,254·3 galls à 22c., 45·14 galls à 21½c.; divers, $40.98; moins b. vides, $29.25	537 38
National Cycle and Automobile Co., temps et matériel pour réparer automobiles	388 20
Rogers, Elias, Co.: houille à poêle, 1 tonne, $6.50, 2 à $6, 1 $6.30	24 80
Vernir et réparer automobiles, $5.50; ramener quadricycle de l'Avenue Spadina et de la rue King au bureau de poste, $1	6 50
Edifice public de Toronto ($870)—	
Mécaniciens à $1,200 par an.: Wm. J. Smith, juillet-décembre, 6 m. à $100, $600; H. E. Hamilton. 9 avril-juin, $270	870 00
Edifice public de Trenton ($1,092.52)—	
Gardien, D. Allan, 12 m. au 30 juin	400 00
Soin de l'horloge, A. E. Bywater, 1 an au 28 avril 1902	50 00
Crowe, Chas., houille à l'entr., 22 tonnes à $5 50	121 00
Dolan et Fils, réparer trottoir en ciment au bureau de poste	78 60
Gilmour et Cie, blocs, 8 cordes à $2.30; Sharie, Jas.: lampes électriq., 25 à 30c.; maçonnerie, $4.75	30 65
Trenton Electric and Water Co. ($375)—	
Eclairage électrique, 18 m. au 5 juillet 1902	300 00
Eau, 12 m. au 30 avril 1902	75 00
1 douz. de balais, $3.60; peint. boîtes aux lettres, $1; plombage, $6; charpenterie, $6.50; div. ferronneries, $20.17	37 27
Edifice public de Walkerton, ($986.11)—	
Gardien, Thos. Gibson, 12 m. au 30 juin	400 00
Tanner, Jos. L., bois, 8⅝ cordes à $4	32 50
Walkerton Electric Light and Power Co., éclairage, 15 m. au 30 juin 1902	250 00
Ville de Walkerton, taxes d'eau, 12 m. au 31 mars 1902	31 00
Vogan, S. W.: houille œuf, 29·675 tonnes à $6.75; bois dur, $10.55	210 86
Woods, James W., pavillons fédéraux de 15 pds, 2 à $16.50 chacun	33 00
Enlever double-châssis, etc., $3.50; enlever cendres, etc., $7; réparations à glacière, $3; badigeonnage, $1.75; plombage, $4; papier à toilette, $3.10; 1 douz. de balais, $3; bois dur, $3.40	28 75
Edifice public de Windsor ($3,061.29)—	
Gardien, Wm. Curtis, 12 m. au 30 juin	400 00
Mécanicen, I. Belleperche, 25 sept. au 30 juin 1902, à $50 par m	410 00
Bartlett et Macdonald: 1 paillasson Axminster, $55; natte, 36 vgs à 80c	83 80
Bell Ice Co., enlever cendres, nov.-mai, 7 m. à $2	14 00
Boiler Inspection Co., inspection de chaudière	10 00
Cleminson, R. J.: houillle œuf, 50 tonnes à $5.90, 6¼ tonnes à $6.50, noisette, 5 tonnes à $6.40, bitum. en gaillette, ½ tonne à $5.50, 5 tonnes à $4.20; bois, 4 cordes à $5	411 40
Freeman, G. W. et Fils, peinturer 11 boîtes aux lettres	10 00
Jacques, Euclid: ouvrage de charpentier fait sur châssis de bur. de poste, $37 48; posage de porche, $3	40 48
Marentette, Ed., réparer serrures, 729 à 25c. ch.	182 25
Nelson, Jas. et Frères: 50 pds de boyau en caoutchouc, $8.70; manille, $1.30	10 00
A reporter	269,358 97

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	269,358 97
Edifice public de Windsor—*Fin.*	
People's Electric Co., de Windsor, éclairage, 3 m. au 30 juin 1902	38 03
Pennington et Brain : réparer corniches de toit, poser ardoise à gouttière, etc., 15 jours à $3.50 ; matériaux, $32.50	85 00
Thorburn, Jno. : 1 boîte de savon, $4 ; 1 douz. de balais, $3.50 ; divers, $2.50	10 00
Walker, Henry et Cie, ouv. de charpentier au bur. de poste	27 40
Wigle, David, pétrole, etc	5 10
Windsor Gas Co., gaz, 18 m. au 30 juin 1902, 858,700 pds à $1.40	1,201 88
Windsor, aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	105 45
Woods, James W., 1 pavillon fédéral de 15 pds	16 50
Woodstock, Ont., édifice public ($471.99)—	
Gardien, Robt. Kerr, 20 déc.-30 janv. 1902, à $33.33 par m	222 57
McIntosh, A. J., houille œuf, 36·96 tonnes à $6.25, noisette, 2·18 tonnes à $6.25	244 62
Woodstock Gas Light Co. : gaz, juin 1902, 2,400 pds cubes à $1 ; compteur, 17c	2 57
Enlever cendres, 8 charges à 25c. ; 4½ liv. de soude, 23c	2 23
Ferme expérimentale de Brandon ($238.81)—	
Purdon, R. : bois, 18 cordes à $3 50 ; houille, 5 tonnes à $7.75	101 75
Winnipeg Coal Co., 14 tonnes, houille de grille à $9.79, à l'entr	137 06
Brandon, bâtiment des immigrants ($261.35)—	
Elliott, Jabez, loyer de maison pour bur. d'immigration et chambre d'emmag., juin 1901, nov. 1901-30 avril 1902, 7 m. à $12	84 00
Purdon, R. : houille, tonne de Galt, $7.50, 750 liv. Souris, $1.90, œuf, 7½ tonnes, 5 à $11.50, 5 demi-tonnes à $6 ; bois, 6 cordes à $4.50, 9¾ cordes à $4.25, 3 cordes à $4.	177 35
Brandon, édifice public ($2,650.05)—	
Gardien, Thos. Giles, 12 m. au 30 juin 1902	600 00
Cité de Brandon, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	100 00
Brandon Electric Light Co., Ltd., éclairage, 15 m. au 22 juin 1902 à $50 ; lampes, 13-32 p. ch. à 50c., 10-16 p. ch. à 25c., 28 à 40c., 8 à 60c. ; réparations, 70c	775 70
Brown et Mitchell : boîte de savon, $4.60 ; 3 paillassons, $4 ; 9 balais et brosses, $5.75 ; vitrage, $7 ; divers, $10.55	31 90
Campbell et Campbell, chaises, 1 à clavigraphe, $9, 1 tournante, $10, 3 à $3	28 00
Fraser et Frères, 60 vgs carrées de linoléum à $1.25	75 00
Giles, Thos. : argent dépensé pour le nettoyage de l'édifice, $17.50 ; charriage, $1.20	18 70
Giles, Jno., aide au gardien pour poser les double-châssis et portes	10 00
Johnson et Cie : fourneau 'Good Cheer', $58 ; Reesor, D. A., horloge, $10	68 00
Le Page Door Check Mfg. Co. : 2 volets de portes 'E' et ressorts à $9, 4 'C' à $7 ; div., $6	52 00
Miller, F. M. : changements à serpent. et réparat. au toit, 2 hommes, 68½ h. à 60c. ; tôle galv., $12.90 ; 22½ liv. de soudure à 30c. ; divers, $11.93	72 68
Purdon, R. : bois, 16 cordes à $4 ; 5 tonnes de houille de Galt à $7.75	102 75
Winnipeg Coal Co., à l'entreprise, 70·0025 tonnes de houille à $9.79	685 32
Râtelier à sacs, $7.50 ; paq. de papier à toilette, $8.50 ; chaise, $9 ; rép. aux portes, $5.	30 00
Dauphin, terres fédérales ($130)—	
Banfield, A. F., 52 vgs de linoléum à $1 pour	50 00
Smith, R. W., loyer de bureau, 3 m. au 1er juillet 1901	30 00
Walker, A. S., poser et fournir casiers, rayons pour formules, etc	50 00
Dauphin, salle de l'immigration ($17.75)—	
Johnstone's Dray Line, 4 cordes de bois et livraison	17 75
Selkirk-Est, hangar de l'immigration ($340)—	
Hicks, R. et E. P., 57 cordes de bois à $2.50	142 50
Lyons, D., bois, 79 cordes de peuplier à $2.50	197 50
Gimli, bâtim. des immigrants ($15)—	
Thorsteinsson, G., loyer, 1 m. au 15 juin 1902	15 00
Minnedosa, bureau des terres fédérales ($157.25)—	
Burgess, Jos., chaise de b., $5.50 ; Menzies, Jno. E., 4 c. de bois, scié et fendu, $14.60	20 10
Sparling, W. H. et Cie, houille, 195·95 qtx à 70c	137 15
Portage-la-Prairie, édifice public ($1,394.89)—	
Gardien, Ephriam McNeil, 12 m. au 30 juin, 1902	400 00
Central Electric Co., éclairage, 1er mars 1901-30 juin 1902, 15 m. à $21.60, 1 m. à $24	348 00
Duncan, Jno. : enlever fils mét. et les rempl. avec de la vitre, $91.60 ; faire 2 nouv. guichets, $45.20 ; casiers, $45 ; tissu en fil mét. sur châssis et tuyaux, $22	203 80
Purvis, J. K., 8 ch. de perches, $21.25 ; Windatt et Cie, à l'ent., 40·892 t. de houille à $9.53	410 94
Nett. de cheminée, $2 ; couper 8 ch. de bois, 75c. ; échelle, $3.50 ; ressort de porte, $4 ; 3 enseignes, $4 ; pelleter la neige, $1.80 ; réparat. à tuyaux, boîte de tri et serrures, $4.10 ; divers, $6.75	32 15
Winnipeg, surv. des travaux ($322.10)—	
Cie de téléphone Bell, service, 12 m. au 1er sept. 1902	50 00
Fewtrell, E. L. : nett. de bur., 12 m. au 1er juillet 1902 à $7 ; bl. d'essuie-mains, $2.25	86 25
Goldie & McCulloch Co., Ltd. : coffre-fort avec serrure à combinaison, $150 ; emballage, 75c. ; transport, $20.60	171 35
Bureau de poste de Winnipeg, loyer de tiroir n° 1,435, 12 m. au 30 juin 1902	8 00
Alm. des adresses, cité de Winnipeg, $3.50 ; Henderson, $3	6 50
A reporter	276,847 52

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	276,847 52
Winnipeg, douane ($1,795.23)—	
Chauffeur, James Russell, 1er oct. 1901-30 juin 1902 à $45	405 00
Banfield, A. F.: 50 vgs linoléum à $1.25; posage à 8c. la verge	66 50
Baxter et Fils : plombage, m.-d'œuvre, 22 h. à 60c.; temps suppl., $2.25; matériaux, $6.10	21 55
Brydon, Wm. et Fils : réparer casiers, $5; enlever jalousies et poser double-châssis, 54 hrs à 35c.; réparer trottoirs, portes et serrures, 8 hrs à 35c.; divers, $16.21	42 91
Clarke, J. F., nettoyage de châssis, 88 à 15., 2 à 5c	13 30
Cotter, Frères : réparer plombage, dôme en acier, $16.50; barres de grille, $6; main-d'œuvre, 38 hrs à 60c., 4 hrs à 80c.; divers, $11; payé en plus, 20c	59 70
Leslie, Jno.: 4 chaises, $12; chaise de bureau, $9.50; pupitre, $30	51 50
Orr, J. S., soin de fournaise, 57 hrs à 25c., 15 sept.-5 oct. 1901	14 25
Ross, H.: réparer clochettes électr., etc., main-d'œuvre, 10 hrs à 35c.; matériaux, $6.80	10 30
Scott, Wm.: bois, ½ corde (dosses) à $4; 7½ cordes peuplier à $4	32 00
Talbot, W. R. et Cie : vitrage, 18 vitres, $20; Taylor et Fils, à l'entreprise, 80 tonnes houille œuf et poêle à houille, $8.45	696 00
Cité de Winnipeg : taxes d'eau, 1er janvier-31 mars 1899, $24; 11 m. au 1er juin 1902, 402,378 galls à 20c. le M	104 49
Winnipeg Elec. St. Ry. Co., éclairage, 15 m. au 1er juin 1902, 137,800 pds cub. à $1.85	254 93
Abat-jour et réparations électr., $8.50; caisse papier à toilette, $8; ramoner cheminée, $1.75 boyau, $1.50; divers, $3.05	22 80
Winnipeg, bureau des terres fédérales ($619.60)—	
Baxter et Fils : plombage, 11¾ hrs à 60c.; matériaux, $11.75	18 80
Brydon, Wm. et Cie : loquet Yale, $2.20; main-d'œuvre, 4 hrs à 35c.; enlever double-châssis et poser jalousies, $10; vitre, 50c	14 10
McRobie, J. G., à l'entreprise, support de tuyau à incendie, système de protection avec boyau, etc	161 00
Philip, David : pupitre en noyer noir, $20; chaise, $5; Richardson et Bishop, 1 liasse Shannon, $70	95 00
Taylor et Fils, à l'entrep., 20 ton. houille à $8.45; Tuck et Senez, reconst. cheminée, $43.75	212 75
Cité de Winnipeg, taxes d'eau : 1er janvier-31 mars 1899, $7.50; 12 m. au 30 juin 1902, $19.49; changer service de tuyau dans le bureau des T. F., $30	56 99
Winnipeg Elec. St. Ry. Co.: gaz, 15 m. au 1er juin 1902, 13,100 pds cub. à $1.85, 1,300 pds cub. à $2; payé en moins, $2	24 86
Plombage, $5.10; nettoyage de châssis, 45 à 15c, 8 à 5c.; vitrage, $6.20; 6 lampes, $6; bois, $4; divers, $7.65	36 10
Winnipeg, bureau de l'ingénieur ($385.75)—	
Cie des terres du Manitoba, à resp. lim.: loyer, y compris chauffage des bureaux et magasins, 15 m. au 30 juin 1902	385 75
Winnipeg, entrepôt de vérification ($346.39)—	
Ashdown, J. H.: 1 poêle 'Good Cheer' complet, $16; 15 galls d'éocène à 30c.; tuyau, $4; divers, $4.50	29 00
Bryden, Wm. et Cie : enlever double-châssis et poser jalousies, $10; réparer mâts de pavillon, $11.80	21 80
Clarke, J. F., nettoyer châssis, 24 à 15c., 4 à 5c	3 80
Cotter, Frères, foyer et barres de grille	25 00
Leslie, John, pupitre, $35; chaise, $7.50; Talbot, W. R. et Cie, vitrage, 34 vitres, $17.80	60 30
Taylor et Fils, 22 tonnes de houille œuf à $8.45, à l'entreprise	185 90
Winnipeg Elec. St. Ry. Co.: éclairage, 15 m. au 1er juin 1902, gaz, 500 pds c. à $2, 10,600 pds c. à $1.85	20 59
Winnipeg, salle de l'immigration ($2,062.55)—	
Lamontagne, M., à l'entreprise, 157¼ cordes d'épinette rouge sciée, à $4.75	746 92
Leslie, Jno.: pupitre de clavigraphe, $33.60; fauteuil, $6; divers, $4	43 60
Scott, Wm., 19 cordes d'épinette rouge à $5; Taylor et Fils, à l'entreprise, 36 tonnes de houille œuf et poêle à houille, $8.45	399 20
Strang et Cie, loyer et emmag. des articles à exposer, 2 m., mars et avril 1901	50 00
Cité de Winnipeg : taxes d'eau, 1er janvier-31 mars 1899, $31.25, 10 mois au 30 mai 1902, 967,323 galls à 20c., 693,311 galls à 15c.; compteur 1 mois en désordre, eau, $38.42	367 15
Winnipeg Elec. St. Ry. Co., éclairage, 5 janv. 1901-5 avril 1902: 1,186,000 hrs watt à 16c., 1,559,800 hrs watt à 15c.; 58 lampes 16 c. à 25c., 2 32 c. à 35c.; douilles et cordon, et $1.25	440 18
Ramoner cheminées, $4; 1 caisse de papier à toilette, $8; 1 corde de bois, $3.50	15 50
Winnipeg, bureau de l'inspecteur des agences ($57.50)—	
Banfield, A. F., 37 vgs de tapis à $1.50; papier, $2	57 50
Winnipeg, bureau de poste ($10,105.85)—	
Mécanicien, J. G. McDougall, 12 m. au 30 juin 1902, 1 m., $70, 11 à $75	895 00
Chauffeur, John Mikulesky, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Préposé à l'ascenseur, Jos. Coutee, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Gardien de nuit, Jos. Gagnier, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Cie de ch. de fer et de houillère d'Alberta, à l'entreprise, 25 tonnes de houille à $7.50	187 50
Anderson et Thomas : pétrole, 7 galls à 30c., 23 galls d'huile éocène à 30c., 20 galls à machine à 35c.; 16 galls à cylindre, $12.25; 30 liv. de chiffons de coton à 15c.; brosses, ferronnerie, etc., $14.80	47 55
A reporter	284,864 59

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	284,864 59
Winnipeg, bureau de poste—*Fin.*	
Ashdown, J. H. : 50 pds de boyau, $10.63 ; 1 injecteur BB Penberthy, $10 ; garniture, 13¼ liv. $1, 14 liv. à 35c. ; 26 liv. corde à 20c. ; 1 douz. balais, $5 ; divers, $8.85	57 83
Banfield, A. F., 33 vgs carr. de linoléum à $1.25	41 25
Boiler Inspection and Insurance Co., prime sur police n° 2560	20 00
Boss, Mary, nettoyage de bureau, 12 m. au 30 juin 1902, à $5	60 00
Brown et Rutherford, pupitre, $23.50 ; Clarke, J. F., nettoyer 101 double-châssis, $17.90	41 40
Brydon, Wm. et Cie : enlever et poser double-châssis et jalousies, et les emmagasiner, $33.50 ; réparer serrures et empaqueter pavillons, etc., $15.10	48 60
Halyburton, Wm. : réparations à la toiture, châssis, portes, etc., 28 h. à 35c. ; matériaux, $6.05	15 85
Hewitt, Henry : nettoyer châssis, 84 à 20c., 21 à 10c. ; écrans, 60 à 15c. ; fenêtre en pente, 20 hrs à 30c. ; payé en plus, $1	34 90
Leslie, Jno. : pupitre, $60 ; chaises, 1 de bureau, $12, 4 fauteuils à $3, 6 à $7.50 ; 12 tabourets (sièges perforés) à 90c	139 80
Richardson et Bishop : 2 caisses de papier à toilette, $14.50 ; 1 pinte d'encre, $1	15 50
Royal Soap Co. : comp. à chaudière Royal, 175 liv. à 10c., 100 à 9c. ; savon, $1	27 50
Schmidt et Cie : changer, couper et poser râteliers à assortir, etc., temps, 33 hrs à 40c. ; matériaux, $1.80 ; réparer boîtes et tiroirs de P. B., 54 à 50c. ; faire clés, changer serrures, etc., $16.25	58 25
Scott, Wm., dosses, 62½ cordes à $4 ; Talbot, W. R. et Cie, vitrage, 10 vitres, $10.20	260 20
Vulcan Iron Works : plaques perforées, 164 liv. à 4½c. ; divers, $4.75	12 13
Wallace, Jno., plombage, $15.80 ; matériaux, $6.70	22 50
Western Coal Co., Ltd. : houille, à l'entreprise, 270·2175 tonnes à $7 ; ½ corde de pin, $2.50	1,894 03
Cité de Winnipeg : taxes d'eau, 1er janv.–31 mars 1899, $137.50, 11 m. au 30 mai 1902, 684,687 galls à 20c., 2,965,929 galls à 15c	719 37
Winnipeg Elec. St. Ry. Co. : éclairage, 1er juin 1901–1er juin 1902, 208,200 watts à 11½c., 224,400 à 11¼c., 1,360,000 à 10c. ; gaz, 15 m. au 1er juin 1902, 1,975,900 pds cub. à $1.85	3,841 38
Nettoyage de cheminées et chaudière, $7 ; réparer clochette, horloge, etc., $12 ; brosses, $6.75 ; essuie-mains, $3.30 ; suif, $6.65 ; vitrage, $2.06 ; divers, $7.55	45 31
Winnipeg, caisse d'ép. : Thompson, J. H., à l'entrepr., peinturer plancher, $20 ; vitrage, $4.50.	24 50
Manitoba et T. N.-O., en général ($623.50) —	
Conklin, E. G. : appointements, 26 janv.–20 avril 1901, à $125 par m., $350 ; frais de voyage et déboursés, $129.30, moins avance, $150, (*voir* p. V. 129, 1901–1902)	329 30
Cyr, J. Ernest, frais de voyage *re* plombage et chauffage dans le Manitoba et T.N.-O., 13 déc. 1901–3 juin 1902	162 25
Gouin, W. F., frais de voyage, 9 mars–12 juin 1901	131 95
Alameda, bureau des terres fédérales ($225)—	
Buchanan, Mme, loyer de bureau, 1 m., janv. 1901, $15, 14 m. au 1er juillet 1902, à $15	225 00
Alameda, salle d'immigration : McNeill, J. W., loyer de bâtiment, 6 m. au 1er oct. 1901	18 00
Calgary, palais de justice ($1,165.96) —	
Gardien, E. N. Brown, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Alberta Transfer Co., houille Galt, 5·003 tonnes à $6.50	32 53
Calgary, aqueduc : taxes d'eau, 9 m. au 1er avril 1902	225 00
Calgary Water Power Co. : éclairage, 13 m. au 31 mars 1902, 461 M. watts à 15c. ; loyer de compteur, $3.25	72 40
Hull, W. R. : houille en gaillette, 8·89 tonnes à $7.65	68 00
Maclean, W. : désinfectants et papier à mouche, $3 ; savon, $5 ; papier à toilette, $3 ; divers, $3.50	14 50
McBride, A., et Cie : 250 pds de boyau à 13c. ; ciment, baril, $6 ; faucheuse de pelouse, $12 ; peinture, $4 ; 4 paniers d'osier à $1.50 ; balais et brosses, $6.50 ; 8 râteaux, pelles et manches, $8.60 ; diverse ferronnerie, $18.08	93 68
Neilson Furniture Co. : pupitre, $67.50 ; bibliothèque, $18.75 ; chaise, $10.50	96 75
Bois de corde, $6 ; vidanges, $5 ; 1 portable, $5.50 ; 6 stores à $1.10	23 10
Calgary, salle de l'immigration ($183.14)—	
Alberta Transfer Co., houille Galt, 12·115 tonnes à $6.50	78 75
Hull, W. R., houille pour poêle, 12·08 tonnes à $7.65	92 39
Van Wart et Cie, 2 cordes de bois à $6	12 00
Calgary, bureau des titres des terres ($484.25)—	
Alberta Transfer Co., 2·43 tonnes de houille à $6.50	15 80
Calgary Furniture Store : 7 vgs d'imitation de cuir à 60c. ; broquettes, 50c.	4 70
McBride, A., et Cie, pétrole, etc., $6.75 ; Van Wart et Cie, 2 cordes de bois à $6	18 75
McNeill, J. C., entreprise pour améliorations et changements	445 00
Calgary, bureau de poste ($1,977.12)—	
Gardien, G. L. Fraser, 12 m. au 30 juin 1902	480 00
Alberta Transfer Co., houille Galt, 4·1 tonnes à $6.50	26 65
Calgary Hardware Co. : huile, 2 caises, $12.50 ; 11 balais et brosses, $6.90 ; divers, $18.40	37 80
Calgary, aqueduc : taxes d'eau, 9 m. au 1er avril 1902	255 00
Calgary Water Power Co. : lumière électrique, 13 m. au 31 mars 1902 ; 3,370 M. hrs watt à 15c. ; loyer de compteur, $3.25 ; 8 lampes, $5	513 75
Doll, L. H., horloge, $12 ; Head, W., entreprise, changements aux appareils de chauffage	123 35
Hull, W. R., houille en gaillette, 20·94 tonnes à $7.65	160 17
Linton, Frères, 1 caisse de papier à toilette, $10.50 ; Maclean, W., savon, etc., $10	20 50
A reporter	296,577 56

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	296,577 56
Calgary, bureau de poste—*Fin.*	
McBride, A., et Cie : 25 plaques d'escalier en plomb, à $2 ; 100 pds de boyau entouré de fil mét., à 17¼c. ; entreprise, matér. et travail aux ventilat., $66.75 ; diverse ferr., $9.60	143 60
McNeill, J. C., entreprises : faire comptoirs, enlever cloisons, etc., $28.50 ; transport. une caisse à tiroirs du bureau des Terres et la refaire, $28 ; réparations aux châssis et portes et modifier l'appareil de chauffage, $85 ; divers, $11.20	152 70
Neilson Furniture Co., table, $15 ; 2 chaises, 1 à $10.50, 1 à $7.35 ; 3 tabourets, $2.25	39 60
Van Wart et Cie, 4 cordes de bois à $6	24 00
Calgary, bureau d'enregistrement ($41.88)—	
Alberta Transfer Co., houille de Galt, 2·52 tonnes à $6.50	16 38
Chapman, W. D., poêle, $13.50 ; Van Wart et Cie, 2 cordes de bois, $12	25 50
Calgary, bureau de l'ingénieur local ($80)—	
Mitchell, J. W. et Cie, loyer de bureau, chauffage et éclairage, 4 m. au 15 mai 1902	80 00
Edmonton, salle d'immigration ($1,026.50)—	
Baldwin, W. J., 46 tonnes de houille, à $2.50 ; Grierson, E., 7 charges de bois, $16.50	131 50
Gouin, G. A., loyer de l'édifice, 22 janv. 1901 au 22 juin 1902, 17 m. à $50, (22 fév. au 22 mars 1901, payé deux fois)	850 00
McIntosh et Campbell, pupitre à dessus mobile	45 00
Edmonton, bureau des terres et d'enregistrement ($1,028.12)—	
Gardien, R. Wylie, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Blowey, J. T. : table en chêne, $25 ; 2 chaises à $5	35 00
Edmonton District Telephone Co., loy. de téléphone, 1er avril 1901 au 1er juil. 1902, à $3	45 00
Edmonton Electric Light and Power Co.: éclairage, 1er janv. 1901 au 1er juillet 1902, 23 lumières à $14.40 par m.; lampes, etc., $4.30	263 50
Kroner, F., vidanges, $22 ; West, W. R., réparations aux châssis et fournaises, $20	42 00
Milner, John et Fils, 60 tonnes de houille, $2.50	150 00
Ross Frères : réparations au toit, tuyaux, etc., 24⅔ hrs de main-d'œuvre, $21.35 ; 70 liv. de tuyau, $7 ; grille, $7.50 ; divers, $15.20	51 05
Stovel et Strang : réparer toit et gouttière, $16.02 ; divers, $4.90	20 92
Vitrage, $2.15 ; 6 écrans en fil mét. à $1.25 ; réparations, etc., $11	20 65
Indian-Head, ferme expérimentale ($270)—	
Thompson, Geo.: houille de Galt, 10 tonnes à $7 ; en gaillette, 20 tonnes à $10	270 00
Lacombe, salle d'immigration ($245.40)—	
Burdick, I. N.: 13 charges de bois à $2 ; pétrole, réparations, etc., $5.90	31 90
Daykin, Calvert T., loyer, 1er avril au 1er nov. 1901 à $25	175 00
Inskip, A. T., loyer pour mars 1901, $12.50 ; Maxfield, H., 3 charges de bois à $2	18 50
Vanalstein, J. C., loyer pour mars 1902	20 00
Leduc, salle d'immigration ($44)—	
Sheppard, Jas. E.: loyer d'abri, 7 m. au 31 oct. 1901, à $6 ; bois, $2	44 00
Lethbridge, salle d'immigration ($19.50)—	
Lethbridge Cartage Co., 6 tonnes de houille à $3.25	19 50
Lethbridge, édifice public ($937.29)—	
Gardien, E. J. Hodder, 12 m. au 30 juin 1902	420 00
Cie de téléphone Bell, service de téléphone, 12 m. au 1er sept. 1902	36 00
Brodie, John, 30 tonnes de houille $3.25	97 50
Brodie et Stafford ; 6 chaises à $2 ; 5 pinceaux, $6.10 ; 2 paillassons. $3.25 ; divers, $12.95	34 30
Hyssop, Chas., fournir eau, 12 m. au 30 juin 1902	60 00
Lethbridge Waterworks & Electric Light Co.: éclairage, 1er janvier 1901 au 30 juin 1902, 904,700 hrs watt à 15c.; loyer de compteur, $15 ; 15 lampes, $6.55 ; 3 bobèches, $2.35 ; 50c. payés en plus	160 09
Macdonald, A.: savon, $11.10 ; soude à laver et pearline, $11.05 ; 36 vgs de coton, $4.50 ; 20 vgs de drap, $5.20 ; divers, $9.80	41 65
Oliver, Wm.: casier, $32 ; pupitre, $25	57 00
Withers, Harry: 3 charges de bois à $3 ; vidanges, $8 ; 2 j. de main-d'œuvre à $3	23 00
Réparations de pompe, $1.75 ; 2 charges de bois à $3	7 75
Macleod, palais de justice ($553)—	
Gardien, John Ryan, 12 m. au 30 juin 1902	175 00
Grady, A. F.: 8 tonnes de houille bitumineuse, $5.50 ; divers, $1	45 00
Macleod Improvement Co., loyer du palais de justice, 1er avril 1901 au 30 sept., 1er janvier 1902, à $25	300 00
McFarquhar, E.: 8 chaises à $2 ; réparations, $1	17 00
Rubenstein, Frères, 2 plaques en cuivre gravées à $8	16 00
Macleod, douane ($684.90)—	
Grady, A. F., houille anthracite, 5 tonnes à $10.50, en gaillette, 10 à $5.50	107 50
Scott et Grey : construire et peinturer 852 pds de clôture en piquets, $495.90 ; réparations à la galerie, menuiserie, etc., $57.50	553 40
Sidebottom et Dixon, 6 charges de menu bois, $4	24 00
Macleod, salle des immigrants ($61.40)—	
Baker et Skelding, 4 28 tonn. de houille, $5 : Skelding, Geo., 2 tonn. de houille Galt à $5.	31 40
Smith, John B., loyer de salle, 1er oct.-31 déc. 1901, à $10	30 00
A reporter	301,929 45

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	301,929 45
Medicine-Hat, douane, ($608)—	
Gardien, J. H. G. Bray, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Cooper, H. C., 1 corde de bois, $3.50 ; Crockford Frères, 16·298 tonnes de houille à $3.50.	60 50
Medicine-Hat, ville, taxes d'eau, 6 m. au 30 juin 1902	7 50
Moosomin, palais de justice ($1,039.33)—	
Gardien, J. C. Jopp, 12 m. au 30 juin 1902	600 00
Bristow, T. H., houille Galt, 9·47 tonnes à $7.50, anthracite, 25·125 tonnes à $12.50	385 08
Sims, Geo.: pomper l'eau du soubassement, 83 h. à 20c.; divers, $1	17 60
Smith, A. S.: 1 brl d'huile éocène, $12.30 ; réparer gouttière, $5.50 ; divers, $1.30	19 10
Couper et empiler 2 cordes de bois à $1 ; 4 galls d'huile à 35c. ; 2 cordes de bois à $4 ; réparations, $1 ; divers, $5.15	17 55
Moosejaw, palais de justice ($531.75)—	
Gardien, Richard Smale, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Beard, R., 10 tonnes de houille, à poêle à $11	110 00
Liasse à papier, $3.90 ; 2 persiennes à 80c. ; escabeau, $3.25 ; 10 galls d'huile à 40c. ; 2 charges doubles de bois à $3.75 ; divers, $1.50	21 75
Prince-Albert, palais de justice ($30.50)—	
Cie de téléph. Bell: louage de téléphones, 6 m. au 1er déc. 1902 ; résidence du juge, $12 50 ; palais de justice, $18	30 50
Prince-Albert, salle d'immigrant ($11.25)—	
Gilliland, T. F., bois, $7.50 ; Plaston, Amos, 1¼ corde à $2.40 ; sciage, 75c.	11 25
Prince-Albert, bureau des terres et d'enregistrement ($882.56)—	
Gardien, Geo. Cassie, 12 m. au 30 juin, 1902	400 00
Gerrond, Jas., bois, sec, 15 cordes à $3, vert, 65 cordes à $2.50	207 50
Kernaghan, J. B.: 30 galls pétrole à 30c. ; 100 pains de savon à 5c.; 4 j. pour réparer toit, $14 ; matériaux employés, $5.10 ; divers, $6.80	39 90
Knox, Wm.: enlèvement de cloison, transporter comptoirs, réparations, etc	58 66
McGregor, D. A. : clavigraphe, pupitre, $13 ; 1 chaise et tabouret, $6 ; Wair, Jno., 50 cordes de bois à $3	169 00
Ward, Henry, vidanges, $3 ; Woodman, A. H., 1 corde de bois, $4.50	7 50
Qu'Appelle, palais de justice, Tyffe, J., gardien, 1er janv. 1893-31 déc. 1901, à $5 par année	45 00
Daim-Rouge, bureau des terres fédérales, Wright, C. K., loyer de l'édifice, 12 m. au 1er avril 1902 à $8	96 00
Daim-Rouge, salle d'immigration ($150)—	
Morrison, Jno., loyer de bâtiment, 14 mars-14 juin 1902, à $30	90 00
Nash, A. B., loyer de bâtiment, 24 mars-24 sept. 1901, à $10	60 00
Régina, surveil. des travaux, ($110)—	
Morrison, Jno., services de surveil. des travaux, 1 m. au 30 nov. 1901	100 00
Régina, bureau de poste, loyer de boîte 474, 2 ans au 1er juillet 1902	10 00
Régina, palais de justice ($2,352.93)—	
Gardien, P. McAra, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Chauffeur, Jas. McLachlan, 12 m. au 30 juin 1902	480 00
England, T. E.: réparations à l'horloge, $1 ; Mayers, M., vidanges, au 1er mai 1902, $95	96 00
Little, T. J. : enlever et poser double-châssis et jalousies et réparations à l'édifice, 101 h. à 30c., 44 h. à 25c. ; matériaux, $17.24	58 54
McDougall, D. C., compte détaillé avec douane et B. T. de Régina, *voir* page V—113	386 80
Paul, R., houille, 5 tonnes à $7.25, 45 tonnes à $10.75	520 00
Regina Elec. Lt. and Power Co. : éclairage, 1er janv. 1901-1er avril 1902, $206.46 ; réparations, $2.40	208 86
Smith & Ferguson Co.: 2 douz. de lampes électriques à $6 ; caisse de papier à toilette, $7.50 ; divers, $7.45	26 95
Williams, R. H., 5 cordes de bois à $6.50 ; essuie-mains, savon, etc., $3.28	35 78
Régina, bureau des terres fédérales ($1,141 56)—	
Gardien, W. J. Gore, 12 m. au 30 juin 1902, 6 m. à $400, 6 à $540	469 98
Canadian Drug & Book Co., pavillon fédéral	15 00
Crapper Frères, lettrer et vernir des enseignes, $2.50 ; Williams, R. H. et Fils, 3 cordes de bois à $6.50	22 00
Mayer, Jacob, vidanges, 4 déc. 1901-17 mai 1902	16 50
Mollard, W. T.: tablettes, 300 pds de bois de serv., $25 ; 80 h. à 30c.; huile et vernis, $1.50.	33 00
Paul, Rembler, 45 tonnes de houille à poêle à $10.75	483 75
Regina Elec. Lt. & Power Co.: éclairage, 1er février-30 juin 1902, $71.36 ; divers, $3	74 36
Smith & Ferguson Co.: 4 balais, $3.25 ; 35 galls d'huile eocène à 40c. ; ferronnerie, main-d'œuvre, etc., $9.72	26 97
Régina, palais de justice ($932.79)—	
Cotter Frères : tuyau en fer, 1,047½ pds à 6⅔c. ; soupapes, 2 à $10, 2 à $3.25 ; 8 coudes de retour en fonte de 4 pcs (spéciaux) à $3.90 ; 19 unions à collerette, $1.20 ; 1 réservoir (fer galvanisé) $9.75 ; 26 liv. garniture de caoutchouc en feuille à 40c. ; 232 pds de couverture en asbeste, $40.74 ; tuyau, coudes et manchons, $91.68 ; transport, $81.46 ; bil. de pas. pr 2 hommes aller et retour de Régina, $46.20 ; divers, $48.42 ; moins $140 imputés à la résidence du gouverneur général de Régina, *voir* page V	929 07
Crapper Frères : vitrage, 3 carreaux à 70c.; temps, 5 h. à 30c. ; mastic, 12c.	3 72
A reporter	309,861 12

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report.....	309,861 12
Régina, bureau d'immigration ($171.85)—	
Masqua, 2 charges de bois à $3.75	7 50
Smith et Ferguson, Cie : houille Galt, 13 tonnes à $6.75 ; huile éocène, 4 galls à 40c.. ...	89 35
Williams, R. H. et Fils, 15 charges de bois à $5	75 00
Régina, bureau des titres et d'enregistrement des terres ($59)—	
Covington, E. J., 1 jeu de loquets pour portes, $2 ; Crapper, Frères, lettrer et vernir enseignes, $2.50..	4 50
Little, J. T., enlever et poser double-châssis	20 00
Mollard, H. T.: poser 300 pds de bois de service dans la voûte à $25, 50 h. à 30c. ; changements au comptoir, 40 h. à 30c	34 50
Régina, bureau de poste ($418.17)—	
England, T. A.: 1 horloge de 8 j., $15 ; Evoy, Geo., réparat., 20 h. à 30c., matériaux, $4.58	25 58
Little, T. J.: enlever, emmagasiner double-châssis et diverses réparations, main-d'œuvre, 39 h. à 30c., 27 h. à 25c., 7 h. à 45c., 5 h. à 15c.; matériaux, $7.02.	29 37
McCausland, W., nettoyer tuyaux et monter poêle, $6.12 ; Spence, T., réparations à une pompe, etc., $20	26 12
Paul, Rembler : houille anthracite, 20 ton. à $10.75 ; bitumineuse, 5 ton. à $7.25..	251 25
Regina Elec. Lt. and Power Co., 12 lampes 8 ch. à 50c.; Williams, R. H. et Fils, 4 cordes de bois à $6.50	32 00
Smith & Ferguson Co.: réparer pompe, etc., pompe, $15 ; tuyau, 43 pds, $14.20, 7½ pds à 20c.; main-d'œuvre, 13½ h. à 65c., 2 h. à 40c.; lampes, etc., $3.60 ; ferronnerie, $2.35 ; divers, $7.60	53 85
Saskatoon, bâtiment d'immigration ($40.50)—	
Lovell, Wm, 9 cordes d'épinette rouge à $4.50	40 50
Strathcona, salle d'immigration ($388.10)—	
Myler, Thos., 27·035 tonnes de houille à $3	81 10
McLean et Cie : poêles, 1 à $16 ; fourneau en acier (Empire), $65 ; 1 poêle, $26 ; tuyaux, bassins, etc., $14	121 00
Osler, Hammond et Nanton, loyer de bureau, 3 m. au 30 juin 1901	36 00
Purvis, Robt. T., 60 cordes de bois à $2.50	150 00
Wolseley, palais de justice et bureau des terres ($857.60)—	
Concierge, Wm Hare, 12 m. au 30 juin 1902	540 00
Magee et Thompson : houille, anthracite, 25 tonnes à $10.25 ; Galt, 3·335 tonnes à $8.05 ; bois, 1 corde, $6	289 10
Thompson, A. G.: pétrole, 50 galls à 35c.; 6 balais, $2.35 ; divers, $2.25	22 10
Enlever cendres, 90c.; réparer pompe, $1.50 ; nettoyer cour, etc., $4	6 40
Yorkton, bureau des terres fédérales ($578.65)—	
Betts, Geo., 10 cordes de bois à $3.25	32 50
Bull et Dunlop : pupitre, $17.50 ; 2 tables de bureau, $15.50 ; divers, $3.15.	36 15
Langstaff, H. J., loyer de bureau, 1er janv. 1901-30 mai 1902 à $30	510 00
Agassiz, ferme expérimentale ($60.48)—	
Cie du ch. de fer Can. du Pac. : transport de houille, 8,000 liv. à 22c. par 100 liv	17 60
Gilley, Frères : houille noisette, 4 tonnes à $7, 40 sacs, $4	32 00
Inkman, C., houille, 1½ tonne à $7.25	10 88
Atlin, bureau de poste ($637.05)—	
Concierge, J. A. Fraser, 25 juin 1901 au 30 juin 1902, à $12.50 par m	152 50
Fraser, J. A. et Cie : pétrole, 4 bid. (8 galls chacun) à $8.50, 1 à $10 ; coton, 263 vgs à 7c. ; tapisserie, 48 rouleaux à 60c. ; balais, $3 ; broquettes, $2.75 ; verres à lampe et mèches $2.50	99 46
Gordon, Nelson, scier bois, 20 cordes, à l'entreprise	154 00
Harmon, A. L.: bois, 8 cordes à $2.50 ; tapisser, etc., $14.65	34 65
Kershaw, J. B., monter poêles, réparer cheminées, etc	25 05
Nichol et McLeod : 3 double-châssis, $15 ; 1 tableau à bulletin, 75c.	15 75
Olive, W. H. T., diverses réparations de charpenterie..	68 66
Parker, A. L.: poser coton et tapisser au B. P., 29·4 h. à 50c.	14 70
Services d'homme de loi, F. W. Howay	50 78
1 boîte de clefs, $6.75 ; tapisserie, $5 ; réparer toit de la cuisine, $5 ; ferronnerie, $4.75..	21 50
Esquimalt, douane ($12.95)—	
Kingham et Cie, houille, 2·025 tonnes à $6.40	12 95
Fernie, revenu de l'intérieur ($25)—	
London & Liverpool Co.: 1 pupitre, $18 ; 1 fauteuil, $7	25 00
Kamloops, bureau des terres fédérales ($142.50)—	
Wood, E. S., loyer de bureau, 9½ m. au 15 nov. 1901, à $15 par m	142 50
Kamloops, édifice public ($677.05)—	
Concierge, Wm. Saul, 3 m. au 30 juin 1902	150 00
Gordon, M. P. : linoléum, 26 vgs à $1.80 ; tapis de Bruxelles, $22 ; 1 chaise de bureau, $10 ; chaises, 5 à $7.50 ; stores, etc., $5.90	122 20
Milton, J.: houille anth., 22·557 tonnes à $11.75 ; houille bitumineuse, ·957 tonnes à $10.50.	275 10
Mackay, Robt.: 1 table pour la douane, $16 ; pupitres et améliorations, $18 ; diverses réparations au mobilier de bureau, $95.75	129 75
A reporter	313,930 02

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	313,930 02
Nanaïmo, édifice public ($1,276.43)—	
Concierge, John Thompson, 12 m. au 30 juin	600 00
Bailey, J. H., détaillé sous Edifice public, Nanaïmo (*Voir* page V—)	188 58
Dawson, H., enlever cendres, 12 m. au 5 oct. 1901, 24 charges à 75c	18 00
Aqueduc de la ville de Nanaïmo, taxes d'eau, 9 m. au 31 mars 1902	27 00
Nanaimo Elec. Lt. Power & Heating Co.: éclairage, 15 m. au 31 mai 1902, $270; 16 lampes, $6.50; 1 console pour extérieur, $6	282 50
Cie du gaz de Nanaïmo : gaz, 12 m. au 30 déc. 1901, 6,360 pds à $2.50; compteur, $3	18 75
Nash, Alfred, peinturer et vernir boîtes aux lettres, 13 à $2	26 00
New Vanconver Coal Mining Co., houille en gaillettes de Nanaïmo, 18 tonnes à $5	90 00
Young, James : 8 balais, $5.50; divers, $9.10	14 60
Numéroter verre pour boîtes aux lettres, $2.50; placer et vernir pupitre pour bur. de poste, $8.50	11 00
New-Westminster, salle d'exercices militaire ($193.11)—	
Gilley, Frères : houille, 20·597 tonnes à $9; 1 corde de bois, $3.75; livrer, etc., $4	193 11
New-Westminster, bureau de l'ingénieur ($987.42)—	
Dupont, Margaret J., loyer de bureau, 15 m. au 30 juin 1902	870 00
Gilley, Frères : bois, 4 cordes à $3.75; scier, 4 cordes à $1.75	22 00
Kirk, H. T.: 1 poêle à houille, $9.50; enlever et nettoyer tuyaux de poêle, etc., $6.10	15 60
Cité de New-Westminster : lumière électrique, 124833 h. watt à 12c., 44500 à 11½c.; loyer de compteur, $3.75	23 72
Wintemute Furniture Co.: 1 table, $18.50; 1 canapé, $16; diverses fournitures et réparations, $21.60	56 10
New-Westminster, édifice public ($1,084.51)—	
Concierge, Geo. D. McMurphy, 12 m. au 30 juin	600 00
Booth, Frank, vidangeur, janv. et fév. 1901, 9 m. au 1er avril 1902, 11 m. à $2	22 00
Bourque et Desrivières, faire 2 abat-jour dans le B. P., 39 pds à 75c	29 25
Gillie, Frères : houille à fournaise, 10·14 tonnes à $9; bois, ½ corde, $2, 2 cordes à $3.75; scier bois, $4.35	105 11
Kirk, H. T.: boyau avec support et accouplem., 150 pds à 16c.; diverse quincaill., $20.85	44 85
Mann et Smith, enlever cendres, 11 m. au 31 mars 1902, à $2 par m	22 00
Cité de New-Westminster, ($125.45)—	
Raccordement et usage de la lumière électrique au nouveau bureau de poste, du 1er au 6 oct., $15; lampes, 3 à 35c.	16 05
Eclairage : 9 m. au 30 nov. 1901, 375,400 h. watt, $40.14; compteur, $2.25; 1 au 31 janv. 1902, 111,000 h. watt, $9.77; compteur, 50c.; 1er au 30 avril 1902, 27,000 h. watt, $3.24; compteur, 50c.; mars, avril et mai 1902, $33	89 40
Taxes d'eau, 10 m. au 1er avril 1902, à $2 par m	20 00
Royal City Transfer Co.: houille, 5 tonnes à $7; bois, 21 cordes à $4	119 00
1 pavillon fédéral de 10½ pds, $8.25; réparer serrures et boîtes, $2.25; divers plombage, $6.35	16 85
Rossland, édifice public ($15.30)—	
Mackenzie, A. B. et Cie, houille, 2 tonnes à $7.65	15 30
Vancouver, salle d'exercices militaire ($404)—	
Blayney, A., houille en gaillette, 43 tonnes à $8.50	365 50
Macdonald, Marpole et Cie, houille, 5 tonnes à $6.30	31 50
Urquhart, H. A.: pelles à neige, 4 à $1.50; 1 houe, $1	7 00
Vancouver, entrepôt de vérification ($1,338.51)—	
B.C. Elec. Ry. Co.: éclairage, 15 m. au 3 juin 1902, $13 91; loyer de compteur, $3	16 91
Robertson, Frères, loyer d'entrepôt, 12 m. au 30 juin à $110 par m	1,320 00
Cie du gaz de Vancouver, gaz, juillet et sept. 1901, 800 pds cubes à $1.50 par M., loyer de compteur, 40c.	1 60
Vancouver, édifice public ($6,151.38)—	
Concierge, Atwell King, 12 m. au 30 juin	600 00
Gardien, P. Powers, 12 m. au 30 juin	600 00
Bailey Bros. Co., papier à toilette, 9 douz. à $1.50; porte-papier, 25c	13 75
B.C. Elec. Ry. Co.: éclairage, 15 m. au 29 mai 1902, 12,380 hrs. amp. à ¾c.; compteur, 50c.; 8,450 hrs K. W. à 9½c., 900 hrs K. W. à 11⅝c., 600 à 16 3/10c.; loyer de compteur, $5.60; lampes, etc., $3.55; moins, payé en plus en avril, 10c	1,086 02
Bruce, Alex.: faire une table recouverte et casiers pour douane, $24.37; faire et poser 17 cadres avec tissu métallique pour châssis de la cave du B. P., $30.05; divers travaux de charpentier, 11¾ j. à $3.50; matériel, $20.10	115 64
Champion et White : enlever cendres, etc., mars, mai, nov.-mai, 1902, 10 m. à $7, 4 m. au 30 sept. 1901, à $3; 1 charge suppl. en janvier, $1	83 00
Clarkson et Mayne : encollage et badigeonnage de tous les plafonds et murs (excepté le soubassement) au B. B., à l'entreprise, $300; vernir boiserie de 2 étages et escalier, peinturer étage inférieur et teinter portes de devant, $248; nettoyer et bronzer avec de l'aluminium supérieur, 27 assort. de calorifères et fournir tuyaux, $135; flamber et peinturer 14 boîtes aux lettres, $28; vernir pupitres, etc., au revenu de l'intérieur, $16.50; divers lettrage, vernissage, etc., $41.75	769 25
Currell, J. W.: réparer boîtes et tiroirs au B. P., fournir clefs, etc	63 05
Dairon, David A., réparer le pavé devant le B. P., à l'entreprise	25 00
A reporter	322,585 01

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	322,585 01
Vancouver, édifice public—*Fin.*	
Davison, Frères : horloges, 1, $13.50, 1, $8 ; réparer horloge, $1.50	23 00
Dunn, Thos., et Cie : boyau de ¾-pc., 150 pds à 12½c. ; div. ferronnerie, $29.81	48 56
Hash, Chas. : tapis Bruxelles, 18½ vgs à $1.50, 66 vgs à $1.35 ; bordure, 18 vgs à 75c. ; tapis en liège, 22½ vgs à $1.35, 39½ vgs à $1.25 ; 20 vgs de tapis Axminster, cousu et posé, $30 ; ajust. et pos. tapis, $5.50 ; 4 nattes en fibre de coco, $9.50 ; rideaux, $5 ; 1 pupit. à dessus mobile, $50 ; 1 canapé, $17 ; chaises de bureau, 1, $8, 1, $7.50 ; 3 chaises, $7 ; coussins en cuir, 8 à $2 ; 1 écran, $7 ; diverses fournitures, etc., $22.80 ; réparer des meubles, $10.50	405 65
Hatch, Jas. H. : réparations sur la toiture princ. du bur. de poste, remplacer chaperon en plomb sur faitières et arêtiers, poser 2 nouvelles pièces de chaperon et souder gouttière, 8¾ j. à $4.50 ; matériel, 30.87	68 87
Hinton Elec. Co. : posage de fils et instal. de lum. électr. dans les chambres des percept. et inspecteur, $28 ; bur. d'embal. postal, $25 ; bur. des lettres reb., $10 ; supp. au b. de p., $9 ; install. de sonneries électr., etc., $14 ; réparations, etc., $33.85 ; divers, $16	135 85
Cie de la Baie-d'Hudson : balais, 3 douz. à $4.75 ; savon, 3 boîtes à $2.25 ; div., $17.40	38 40
Leckie, J. : drapeau fédéral, 1-21 pds	22 50
Leek et Cie ; changer serpentins dans le bur. de poste, entrepr., $45 ; grilles, 2 compl. à $28.50 ch. ; 1 radiat., 52 pds à 38½c. ; soupapes, 2 à $6.05 ; tuyau de 2-pcs, 90 pds à 20c. ; divers ajustages de fournaises, etc. ; $98.27 ; transport de grilles, $11.68	262 07
Martin et Brook : travail pour réparer et rapiécer le crépi, 140 hrs à 50c. ; mortier, etc., $8	78 00
Mortimer, J. G., plombage, $22.70 ; Macdonald, Marpole et Cie, houille, 46·03 ton. à $6.50	321 87
McDonald, A., peinturer mât de pavillon	15 00
Peach et Chester : 5 réservoirs en chêne doublés en cuivre, $32.50 ; 2 bassins en marbre, $40 ; divers matér. de plombage, $86.75	159 25
Thompson, W. E., loyer de bureau pour p. aux paq., 4 m. au 1er juill. 1902 à $25 par m.	100 00
Cité de Vancouver : taxes d'eau, 11 m. au 29 mai 1902, 30,094 pds c. à 19¼c., 5,575 pds c. à 18c. ; loyer de compteur, $6.30	75 91
Vancouver Gas Co. : éclairage, 14 m. au 27 mai 1902, 130,000 pds c. à $2, 42,200 pds à $1.75 ; compteur, $4.25 ; chauffage, saison 1901–2, 4,100 pds c. $5.52 ; compteur, $3 ; 97 manteaux de chem., $29 ; lampes, etc., $5.86	381 51
Vancouver Sash and Door Co. : ouvr. dans le bur. des mandats-p., entrepr., $127.10 ; rép. portes, etc., $55 ; 1 casier, 9 pds par 8 pds par 3 pds, pour poste aux paquets, $75 ; faire cloison et poser portes, etc., 130 h. à 42½c. ; enlev. coffre de sûr., $15.75 ; peint. et glacer châssis, $30 ; 1 nouv. boîte et répar., et tablettes dans la voûte et bureau des mandats-poste, $16 ; lettrage en or sur vitre et bois, $36 ; plombage, $21.03 ; 1 poêle, $17.15 ; 1 comptoir, 16 pds à $3.25 ; grill. de châssis, 209 liv. à 12c. ; portes, 3 à $4.50 ; charn. d'arm., 20 at 55c. ; réparer portes de casiers, $10.20 ; divers répar. et matériel, $74.12	634 18
Bois, 3 cordes à $2.75 ; timbres-poste, $5 ; désinfectant, $4.55 ; nettoyer et poser tapis, $2 ; nettoyer horloge, $1 ; ferronnerie, $4.25	25 05
Victoria, bureau de l'estimateur (20.44)—	
Jardine, John, casier pour bureau de l'estimateur, temps et matériel	13 49
Victoria Gas Co. : gaz 15 m. au 30 mars 1902, 1,600 pds c. à $2 ; loyer de compteur, $3.75.	6 95
Victoria, commission chinoise ($25.39)—	
B. C. Furniture Co. ; louage de chaises, $3 ; feutre vert, 5½ vgs à $1 ; stores, 4 à $1.25 ; divers, $3.80	17 30
Jardine, John, peinturer, imiter et vernir 1 table et casier	8 09
Victoria, bureau du surveil. des travaux ($225.95)—	
Kingham et Cie, houille, 12·1 tonnes à $6.40	77 45
Wylde, M. A. : The 'Daily Mines', 2½ ans au 30 juin 1901, à $9 par an	22 50
Victoria & Esquimalt Telephone Co. : loyer de téléphone, 18 m. au 30 juin 1902, à $7 par mois	126 00
Victoria, officier commandant de district ($12.43)—	
Kingham et Cie, houille, 2·09 tonnes à $5.95	12 43
Victoria, salle d'exercices ($122.15)—	
Burt, Frères, bois, 1 corde, $4.75 ; Kingham et Cie, houille, 3·005 tonnes à $6.40, 11·117 à $5·95	90 15
Cité de Victoria, loyer d'égout, 2 ans au 31 mai 1902, à $16 par année	32 00
Victoria, bureau des sauvages ($22)—	
Robertson, A. S. : poser lisières sur 10 châs. dans le bur. des aff. des sauv, $8, 1 porte, $1.25, 13 cordes de châssis, $1.30	10 55
Wilson A. et W., fournir tuyau de poêle, etc., et monter un poêle dans les bureaux du département des affaires des sauvages	11 45
Victoria, hôpital de la marine ($148.80)—	
B. C. Furniture Co., linoléum, 111½ vgs à $1.20	133 80
Neal, Wm., nettoyer 11 cheminées	11 00
Taylor Mill Co., charpenterie, 1 jour	4 00
Victoria, magasins militaires ($123.47)—	
Burt, Frères, bois, 8 cordes à $4.75, 3 cordes à $5.25	53 75
Kingham et Cie, houille, 7·09 tonnes à $6.40, 4·077 tonnes à $5.95	69 72
A reporter	326,081 31

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	326,081 31
Victoria, ancienne douane ($988.33)—	
Concierge, Geo. Lyall, 12 m. au 30 juin	600 00
B. C. Furniture Co., réparer ameublement de bureau	11 80
B. C. Elec. Ry. Co.: éclairage, 15 m. au 3 juin 1902, 10,000 h. watt à 12c. par M.; compteur, 25c.; 230·5 h. K.W. à 16⅔c.; compteur, $2.80	41 47
Colbert, Jno., divers plombages	21 65
Hanson, Peter, vidangeur, 18 m. au 31 déc. 1901, à $2 par m	36 00
Kingham et Cie : houille, 10·05 tonnes à $6.40, 10·127 tonnes à $5.95	124 50
Neal, Wm., nettoyer cheminées, 12 à $1	12 00
Nicholles et Renouf : 100 pds de boyau et lance, $10.75 ; div. ferronnerie, $13.34	24 09
Victoria Gas Co.: gaz, 15 m. au 30 mars 1902, 20,500 pds c. à $2 ; loyer de compt., $3.75 ; 1 lampe, 15c.	44 90
Victoria, aqueduc : fourn. d'eau, 11 m. au 1er mai 1902, $11.50 ; loy. de compt., $3.25	14 75
Wilson, A. W.: baquets à houille, 5 à $1.25 ; fournir et poser lumières à gaz incandesc., réparer brûleurs, etc., $16.05 ; div. réparat. au plombage, $26.37	48 67
Bois, 1 corde, $4.50 ; fournitures électr., $4	8 50
Victoria, ancien bureau de poste ($363.77)—	
Bowes, Cyrus H., vitrer un grand châssis	36 00
Jardine, John, peinturer et vernir, et tapisser murs et plafonds, salle et escalier du bureau de poste : 127 roul. de papier à $1 ; bordure, 7 roul. à $2 ; peinturer, 125 vgs à $1.20.	156 00
Marvin, E. B. et Cie : pavillon fédéral, 1–15 pds, $14 ; 1 jeu de drisses, $2.50	16 50
Mellor, J. W., tapisser et peint. deux chambres, à l'entrepr., $35 ; vitres et vitrage, $5.75	40 75
Nichols et Renouf, div. ferronnerie	18 57
Cité de Victoria, loyer d'égout, 2 ans au 31 mai 1902, à $8	16 00
Victoria, aqueduc : service d'eau, 11 m. au 1er mai 1902, 236,940 galls. imp. à 20c.; loyer de compteur, $5.50	52 85
Dégeler tuyau à l'eau, etc., $6.25 ; abat-jour, $8.10 ; réparat. au crépi, $5.75 ; plombage, $1.50	21 60
Services d'avocats, Langly et Martin	5 50
Victoria, édifice public ($7,655.43)—	
Concierge, Wm. McKay, 12 m. au 30 juin	600 00
Aide-concierge, A. Johnson, 12 m. au 30 juin, 365 j. à $1.50	547 50
Préposé à l'ascenseur : Jno. McMillan, 10 m. an 30 avril à $45 par m.; mai et juin à $60, Geo. Noot, 12 m. au 30 juin à $45 par m	1,110 00
Chauffeur, John Milne, 8 m. au 30 mai 1902, à $45 par m.	360 00
B. C. Cold Storage & Ice Works, glace, saison 1901	15 00
B. C. Elec. Ry. Co. ($2,147.25)—	
Eclairage, mars 1901, 300,000 (4 constant) watts à 12c.; loyer de compt., 25c.; 14 m. au 30 juin 1902, 560 h. à K.W. 16⅔c.; 840 h. K.W. à 11⅞c., 15,700 h. à 9½c.; loyer de compteur, $2.80	1,824 75
Pouvoir pour ascenseurs : 4 m. au 30 oct. 1901, 2,015 h. K.W. à 8c., 8 m. au 5 juillet 1902, 3,826 h. K.W., $156.50 ; loyer de compteur, $4.80	322 50
B. C. Furniture Co.: tables à écrire, 2 à $5 ; chaises tourn., 2 à $4 ; 1 chaise à clavigr., $6.50 ; 2 escabeaux en chêne, $9.50 ; 30 stores, $34.25 ; 1 chaise rembourrée, $10 ; div. fournitures, $12.60 ; réparations à l'ameublement, $15.45	106 30
Burt, Frères, bois, 3 cordes à $4.75	14 25
Hansen, Peter, vidangeur, 18 m. au 31 déc. 1901	72 00
Hinton Elec. Co.: installer câble de lumières électr., etc., et div. fourn. et réparations	188 05
Jardine, John : laquer et vernir les chaises des facteurs, râteliers, etc., en fév. mars et avril	49 55
Kingham et Cie : houille, 33·408 tonnes à $6.40, 63·93 tonnes à $5.95	594 19
Leitch et Turnbull : balance de l'estimation finale sur entreprise (*voir* page V—84, 1900-1901) $807.25 ; 1 armature de rech., 1 jeu de relais pour moteur de 10 C. P., $225.	1,032 25
Marvin, E. B., pavillon fédéral, 1-21 pds	21 00
Mellor, J. W., peinturer, vernir et lettrer boîtes aux lettres, 25 à $2 chacune	50 00
Meston, Jno., divers forgeage	26 00
Moore et Whittington : div. charpenterie, 157½ hrs à 45c.; cèdre, 140 pds à $50 par M.; divers bois de service et ferronnerie, $26.90	104 75
Nicholles et Renouf : 100 pds de boyau en caoutch. ½-pc., $10 ; div. ferronnerie, $21.50	31 50
Ormond, O. B., 2 caisses papier-toilette, $20 ; Sellick, R., réparer crépi et ciment, $19	39 00
Sheret, A.: réparations aux chaudières, 20 hrs à 75c.; matériel, $5.75	20 75
Speed, Frères: pétrole, 25 galls à 30c.; divers, $18.20	25 70
Taylor Mill Co.: 12 double-châssis avec ventilateur, à l'entreprise, $50 ; chaîne, 12 pds à $1.75 ; divers bois de service et réparations, $113.16 ; charriage, $5.	189 16
Cité de Victoria, loyer d'égout, 2 ans au 31 mai 1902, à $16 par année	32 00
Victoria, aqueduc : service d'eau, 11 m. au 1er mai 1902, 196,250 galls imp. à 20c.; loyer de compteur, $22	61 25
Waites, Frères, réparer boîtes et tiroirs au bureau de poste, fournir clefs, etc.	95 80
Wilson, A. et W.: fournir et poser ventilateur dans chambre du moteur pour ascens. des douanes, $21.90 ; divers plombage, etc., $81	102 90
1 natte en fibre de coco, $4 ; charpent., $7 ; réparer horloge, $1 ; ouvrage de fond., $7.28.	19 28
A reporter	335,088 84

Edifices féderaux : Entretien—*Fin.*		$ c.
Report		335,088 84
Banque d'épargnes de Victoria, ($53.04)—		
B. C. Furniture Co. : tapis de liège, 32 vgs à $1.20 ; réparer comptoir, $6 ; réparer 2 chaises, $1		45 40
Jardine, Jno., réparer mobilier, $5.64 ; Wilson, A. W., plombage, $2		7 64
Williams-Head, station de quarantaine ($1,159.45)—		
Burt Frères, bois, 10 cordes à $4.75 ; Fashion Livery Stables, attelage, 1 jour, $6		53 50
Godtel, Adam, bois scié, 15½ cordes à $4.50		69 00
Kingham et Cie, houille, 186·088 tonnes à $5.25		976 95
Victoria & Esquimalt Telephone Co., loyer de téléphone, 12 m. au 30 juin à $5 par m		60 00
Colombie-Britannique, édifices publics en général ($517.48)—		
Henderson, Wm., Victoria, surv. des travaux, voyages et déboursés, 21 avril 1901, au 30 juin 1902		486 84
Services judiciaires, C. H. Bowes		30 64
Edifices publics en général ($87)—		
Gingran, L. P., lampes à gaz, 1 douz. à $2 chaque		24 00
Hobbs Hardware Co., peinturer boîtes postales, 28 à $2.25		63 00
Ottawa, ferme expérimentale—		
Détaillé sous le chef Edifices d'Ottawa : chauffage	(page V—137)	1,156 66
" " éclairage	(" V—138)	94 76
Dépenses départmentales à Ottawa ($1,173.89)—		
Messageries : Canadienne, $89.70 ; Dominion, $79.10		168 80
Compte de l'imprimeur du roi, $231.64 ; bur. de la papeterie, $376.76 ; annonces, $185.84.		794 24
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa : John Cowan, $7.70 ; A. Dostaller, $36.75 ; A. Gobeil, $20 ; E. Lacas, $99.75 ; F. X. Paquet, $31.40 ; J. A. Thériault, $18.25		210 85
Détaillé en 1900-1901, page V—135, appointem. des mécaniciens, gardiens, etc., juin 1901		6,758 13
Total, entretien des édifices fédéraux, 1901-2		346,089 25
Moins imputé à 1902-3 :		
Salaires des mécaniciens, gardiens, etc	15,278 86	
Fournitures "	1,807 12	
Chauffage des édifices fédéraux	2,971 01	
Eclairage "	6,289 51	
Eau "	142 56	
Loyers, édifices publics	8,958 45	
Mobilier des édifices fédéraux	697 69	
Force motrice pour ascenseurs, etc	814 26	
Renouvellements, etc., provinces maritimes en général	695 78	
" Québec en général	5,591 19	
" Ontario "	3,355 10	
" Manitoba	148 68	
" Territoires du Nord-Ouest	1,351 61	
" Colombie-Britannique	691 59	48,793 41
		297,295 84
Imputé comme suit :—		
Loyers des édifices publics	(page V—142)	5,974 63
Mobilier, édifices fédéraux	(" V— 5)	8,490 81
Mécaniciens, gardiens et chauffeurs, etc., salaires	(" V— 5)	86,340 78
" " fournitures	(" V— 5)	5,062 96
Chauffage des édifices fédéraux	(" V— 5)	55,078 65
Eclairage "	(" V— 5)	67,982 91
Eau "	(" V— 5)	15,995 00
Force motrice pour ascenseurs, etc	(" V—119)	4,035 30
Renouvellements et grosses réparations : Provinces maritimes	(" V— 89)	9,876 96
" " Québec	(" V— 99)	11,988 85
" " Ontario	(" V—110)	11,760 34
" " Manitoba	(" V—111)	1,501 77
" " Territoires du Nord-Ouest	(" V—114)	2,696 40
" " Colombie-Britannique	(" V—119)	5,987 53
Toronto, bureau de poste, entretien de locomobile	(" V— 5)	4,507 35
Edifices d'Ottawa, réparations (imputé par erreur au B. de P. d'Aylmer)	(" V—135)	15 60
Total du sommaire, conformément au total des détails comme ci-dessus		297,295 84

Edifices fédéraux de l'immigration : Réparations.	$ c.
Halifax, N.-E. ($398.71).	
Chambers, John, transporter chaudière du hangar et charger sur wagon	35 00
Day et Kinsman, réparations, $1.75 ; Reardon, F., peinture, etc., 90c	2 65
Chemin de fer Intercolonial, soul. et mettre bâtim. sur blocs : matériel, $16.11 ; trav., 98 j. à $1.50, 32 à $1.20 ; vérins, 44 j. à 25c	212 51
Longard Frères : fournitures, etc., $33.33 ; travail, plombiers, etc., 16 13/16 j. à $4, 8/9 j. à $5	104 67
Nickerson Frères : " $21.38 ; charpentier, 75 h. à 30c	43 88
Québec ($1,952.35).	
De Varennes, Ferd. ($1,952.35)—	
Réparat. au hangar de l'immigrat., 19 fév.-7 avril 1902 : 11 madriers d'épin., 259 pds à $22 ; divers, $10.30 ; travail, 60 j. à $2, 405 à $1.80, 8 à $1.50, 149 à $1.35	1,319 95
Réparations aux latrines, 7-15 avril 1902, travail, 14½ j. charpentier à $2 ; 2 j. journalier à $1.50 ; charriage, 40c	32 40
Payé à compte de travail fait, ch. 20,931	600 00
Brandon, Man. ($357.20).	
Cyr, J. E., surv. intér. des trav., voyages et déboursés, $56.40 ; chèque 946 non porté en c.	106 40
Forbes, John : à compte sur travail fait, $1,870 ; entrepr. p. réparations, etc	250 80
Selkirk-Est, Man. ($412 20).	
Cyr, J. E., surv. intér. des travaux, voyages	16 10
Rowley, J. P. : réparations à l'entrepr., $100 ; répar. toiture de salle, $65.50 ; répar. toit. de hangar, $39.85 ; charpentier, 34 j. à $2.50	290 35
Young, W. S., papier, peinture, etc	49 55
Services, nettoy. d'édifices : J. Guerillo, $8.40 ; B. Kostinuk, $2 ; D. Kostinuk, $2.05 ; K. Kostinuk, $1.85 ; N. Narzuk, $14.05 ; G. Regorzuk, $13.60 ; W. Reharzuk, $2.85 ; N. Renik, $5.65 ; S. Tobara, 50c. ; A. Wolanzuk, $5.25	56 20
Minnedosa, Man. ($12.69).	
Cie du ch. de fer Pacifique Canadien, réparations au hangar	12 69
Winnipeg, Man. ($120.99).	
Anderson et Thomas, réparations, $2.35 ; Baxter et Fils, réparations, $13.80	16 15
Wells, J. L. et Fils : plombiers, etc., 48¼ h. à 40c., 6 h. à 50c., 81½ h. à 60c. ; fournit., $33.64.	104 84
Calgary, T.N.-O. ($494.25).	
Creighton, John ($435.10)—	
Soumission du 30 nov. 1899, $368 ; moins $29.90 p. répar. compr. dans soum. de fév. 1901	338 10
Constr. de magasin et de hangar à charbon	97 00
Head, W., excavation et posage de conduites d'eau en plomb	42 65
Woods, Jas. W., pavillon fédéral, 15 pds	16 50
Lacombe, Alta. ($15).	
Inskip, W. F., ériger mât de pavillon et accessoires	15 00
Prince-Albert, Sask. ($120).	
Knox, Wm., constr. de magasin	120 00
Qu'Appelle, T. N.-O. ($25).	
Folster, Chas., enlever bâtiment	25 00
Strathcona, T. N.-O. ($13.50).	
Hyde, J. B., vitre et poser 49 carreaux	13 50
Yorkton, T. N.-O. ($13.10).	
Collacott, T. H., vitre, mastic, etc	6 45
Yorkton Trust, ferronnerie	6 65
En général ($56.55).	
Voyage de fonctionnaires d'Ottawa : A. Gobeil	40 00
Imprimeur du roi	16 55
Total reporté à la page V—5	3,991 54

Stations fédérales de la quarantaine.	$ c.
Ile du Milieu ($20.20).	
Carrie, J., ajuster portes, etc.	5 25
Goggin, M. A. E., ferronnerie, $2.95 ; Walsh, R. D., portes, etc., $12	14 95
Grosse-Ile ($2,863.91).	
Gagnon, Thos.: matelas, 2 à $6, 2 à $12	36 00
Gaudry, L. H.: fer à corn., 300 pds à 12c.; crampes, 10 douz. à $1.25 ; latrines, 32 à $22 ; bassins de marbre, 42 à 45c.; viroles, 48 à 30c.; plomb, 1,000 liv. à 3½c., 647 à 5¼c.; feuillard, 1,144 liv. à $5.75 ; robinets, 42 à 65c.; tuyau, 800 pds (4 pcs) à 24c.; tuyau de fer, 1,039½ pds (1 pc.) à $7.25, 535¾ pds (1¼ pc.) à $10.10, 233⅛ pds (1½ pc.) à $12.20 ; divers, $158.09	1,455 86
Gauthier, J., et Frère : peinture, verre, etc., $43.55 ; blanc de plomb, 1,074 liv. à $7.50 ; huile, 81⅝ galls à $1 ; main-d'œuvre, 474 h. à 20c	300 80
Gignac, N.: portes, 1, $1.50, 6 à $1.75, 4 à $2.75, 7 à $3, 2 à $6.50 ; châssis complets, 20 à $3.50 ; divers, $32.01	159 01
Laberge, Alph.: ferronnerie	137 34
Lapierre, M., pension des hommes, 74 j. à 50c	37 00
Martineau, J.: planches, 26 à 13c., 100 à 14½c., 1,200 pds à $15, 1,012 pds à $18 ; cèdre, 421 pds à 12c. ; madriers, 50 à 18½c., 50 à 20c., 50 à 30c., 1,650 pds à $16, 600 pds à $18 ; soudure, clous, etc., $24.55	200 61
Mechanics Supply Co., raccords, manchons, etc	24 33
Paquet, N., clous, charbon de bois, etc	13 40
Pruneau, A. R., et Cie : mortier, 11 baril. à $1.10 ; sélénite, 18 baril. à $1.80 ; divers, $4.70	49 20
Robertson, Jas., et Cie, Montréal : 1,000 pds tuyau d'ég., $324 ; 1,050 liv. plomb en g., $33.86	357 86
Terreau, Racine, portes de fournaise	12 50
Turcotte, Johnny, pension de 5 personnes, 160 j. à 50c	80 00
Williams-Head ($360).	
Demers, L. O., réparateur sur la ligne de téléphone de la station à Victoria, 12 m. au 30 juin 1902 à $15	180 00
Reid, J. D., prendre soin de conduite d'eau, 12 m. au 30 juin 1902 à $15	180 00
En général.	
Ives, H. R., et Cie : échantillon de lit de quarantaine, $10.50 ; transport, 55c	11 05
Total porté à la page V—5	3,255 16
District du Yukon : Loyers, combustible, éclairage, etc., édifices publics.	
Edifices de l'administration, Dawson.	
Gardien, J. H. Mulligan, 1er déc.–30 juin 1902, 7 m. à $160	1,120 00
Gardien de nuit à $160 : Jos. Boutin, 1er déc.–30 juin 1902, moins 2 j. en janv., $1,109.68 ; A. De Bruyère, 2 j. en janv., $10.32	1,120 00
Chauffeur à $1.60, J. A. Landry, 4 déc.–26 mai 1902	918 68
Femmes de journée : Mme F. C. Douglas, nov., 106 h. à 60c. ; Mme M. Giles, 3 déc.–30 juin $150 par m., $1,040.32 : Mme A. Misner, nov., 105½ h. à 60c., 1er déc.–30 juin à $150, $1,050	2,217 22
Journaliers, heures à 70c. : A. Carigran 5, T. J. Deschamp 35, J. Dixon 5, J. Lafrance 5, Geo. L'Heureux 5, H. Molière 5	42 00
Anderson, Frères : 3 carreaux de verre, $9 ; barils à eau, 5 à $3.50	26 50
Apple, Geo. J., réservoirs à eau galv., 4 à $16	64 00
Brimston et Stewart : 3⅓ vgs tapis, cousu et posé, $5.83 ; coussins de fauteuil, $8 ; 2 chaises, $6, $3 ; tables, 4 à $10	62 83
Canadian Yukon Lumber Co. : bois de service pour magasin, 1,230 pds à $60, 421 à $80	107 48
Cascade Steam Laundry, blanchissage de touailles, 10 déc.–30 juin 1902, 213 à 10c	21 30
Couture, C. A., poser batteries, boutons avertisseurs, sonnettes électriques, etc., 15 h. à $1	15 00
Crawford, J. J., approv. d'eau, 15 nov.–17 déc. 1901	32 00
Dawson Electric Light & Power Co. ($7,163.10)—	
A compte d'installation de lumière électrique	3,000 00
Eclairage, 1er déc.–31 mai 1902 : 205 lampes de 16 boug., 3 nuits à 20c. ; 209 lampes, 59 nuits à 20c ; 2 lamps de 32 boug., 62 nuits à 40c. ; lampe à arc, 2 m. à $100 ; (compteur, 1er fév.), 779,000 x 4·25 à 40c	4,163 10
Dawson Hardware Co. : stores, 21 à $2.50, 26 à $3.50, 1 à $4 ; 12 paniers, $60 ; 7 extincteurs chimiques, $140 ; caisse de papier de toilette, $20 ; bidon pétrole, $10 ; douz. balais, $15 ; ferronnerie, etc., $178.50	571 00
Klondike Mill Co., houille, 4½ tonnes à $25	112 50
Lowe et Sickinger, guéridons en chêne p. ch. du conseil, 2, $6 ; Meyer, R. L., 6 loquets Yale, $6.	12 00
Lusk, Isaac, bois, 56½ cordes à $17	960 50
McLennan, Jas. P., 98 vgs toile à essuie-mains à 21c	20 58
A reporter	14,586 69

District du Yukon : Loyers, combust., éclairage, etc., édifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	14,586 69
Edifice de l'administration, Dawson—Fin.	
McLennan, McFeely et Cie : 13 vases et pots à eau, $40 ; 21 seaux à eau galv., $31.50 ; réservoir à eau, $10 ; 23 crachoirs en granit, $40.25 ; divers menus item, $60	181 75
North American Transportation & Trading Co. : poêle à houille, $35 ; tuyaux, etc., $9.38 ; fer, $14.40 ; main-d'œuvre, $27.25 ; 3 chaises, $9 ; 5 tabourets, $21 ; divers, $4 80	123 83
Northern Commercial Co. : pupitre, $75 ; 11 tabourets à $3.50 ; 14 vgs drap rouge à $3	155 50
Norquay's Drug Store, désinfectants, $4 ; Selix, Mme M., couper, ourler, etc., 42 essuie-mains, $4.20	8 20
Shattuck, Chas. A., ouvrage spécial, nettoyer buanderie, $5 ; route de White-Pass et Yukon, $16.34	21 34
Yukon Saw Mill, bois de service, 46 pds à 6c., 706 à 8c	59 24
Yukon Telephone Syndicate : téléphone, juin 1901, $20 ; déc.-janv. 1902, $50 ; 5-31 mai 1902, $16	86 00
Bureau de poste, Dawson.	
Gardien, Wm. Bishop, 14 m. au 30 juin 1902 à $160	2,240 00
Gardien de nuit à $160 : W. J. Skynner, 1er mai-31 déc. 1901, $1,280 ; J. W. Wilson, 1er janv.-21 mars, juin, $588.38 ; Willie St-Denis, 22 mars au 8 avril, $99.60 ; J. Marier, 9 avril-31 mai, $272	2,239 98
Femmes de journée à 60c. de l'heure : Mme F. C. Douglas, sept. et oct., 173 h. ; Mme A. Misner, oct., 40 h	127 80
Femmes de journée à $150 : Mme F. C. Douglas, déc.-26 mai, $875.80 ; Mme R. Palardis, 27 mai-30 juin 1902, $174.20	1,050 00
Faire clôture, réparer trottoirs et niveler terrains autour du B. P. (juillet et août)—	
Contremaître, D. A. Matheson, 65 h. à $1.50	97 50
Charpentiers, heures à $1 : J. A. Campbell 33½, J. Diamond 41, Bert. Fraser 61	135 50
Journaliers, heures à 80c. : J. S. Campbell 18 ; J. McKinnon 25 ; C. McLeod 14½, M. McLeod 3	48 40
Ajuster et peindre portes, double-châssis, etc.—	
Charpentiers, hours à $1 : J. T. Choquette 68, J. A. Courtmanche 68, John Jenkins 13, Angus McCaspie 30, K. Sharp 10, J. G. Scott 10	199 00
Alaska Commercial Co., 2 vgs crêpe, $15 ; Artic Laundry, blanchis. d'essuie-mains, 50 à 10c.	24 00
Alaska Exploration Co. : poêle à houille, $25 ; 1,190 liv. houille, $14.88 ; baquet à houille, pelle et tisonnier, $4	43 88
Anderson, Frères : vitrage et mastic, $14.75 ; 6 carreaux de verre, $15 ; baril à eau, $3.50	33 25
Brimston et Stewart : 8⅔ vgs tapis, $10.84 ; papier à tapis, $1.25 ; fauteuils, $6 ; table de centre, $5	23 09
Canadian Yukon Lumber Co. : bois de service, 339 pds à $115, 288 à $105, 2,956 à $75 ; 30 poteaux, 480 pds l. à 12c	348 55
Cloes, Adolph, peinturer, imiter et vernir 2 assort. de portes	60 00
Dawson City Water & Power Co., remplir réservoir, 22 mai 1901, $10, 19 sept., $10	20 00
Dawson Electric Light and Power Co. ($4,429.88)—	
Eclairage, 13 m. au 31 mai 1902 : 66 lampes de 16 boug., 151 nuits à 15c. chaque, 66 nuits à 20c. ; 62 lampes, 4 nuits à 20c. ; 70 lampes, 96 nuits à 20c. ; 4 lampes de 32 boug., 151 nuits à 30c., 58 nuits à 40c. ; (compteur installé 19 mars) 430,200 x 2·25 à 40c	4,420 88
Installer 3 lumières, $4.50 ; 2 abat-jour en ferblanc, $4.50	9 00
Dawson Hardware Co. : ressort de porte autom., $15 ; réservoir avec robinet, $7.50 ; 5 loquets Yale, 8 clés suppl., $30.50 ; gouttière de 13 pds posée, $10 ; 150 pds tuyau de ¾ pc. avec accoupl., etc., $55 ; 1 douz. balais, $18 ; 2 douz. lessive, $11 ; divers, $105.28	252 28
Dawson Sawmill and Building Co., pomper l'eau du soubassement, 64 hrs à 80c	51 20
Delage, T. et A. : enlever neige du toit, $40 ; Douglas, Mme F. C., blanchis. d'essuie-m., $7	47 00
Guilds et Brown, vidanges, 1er mai-15 déc. 1901, 7½ m. à $16 ; nettoyer cour, $2	122 00
Klondike Mill Co., houille, 2¼ tonnes à $25, grand sac, $2	58 25
Lusk, Isaac, char. 1 corde de bois, $3 ; North Am. T. & T. Co., horloge, $5 ; escabeau, $3.50	11 50
McLennan, McFeely et Cie : 6 stores, $12 ; boîte en tôle galv. et cadenas, $16 ; ressort et valet de porte, $15 ; 6 prs pentures de bronze, $13.50 ; réparer outillage de gaz, $20 ; ouvrage sur tuyau de fournaise, $33.75 ; divers, $27.95	138 20
Northern Commercial Co., 400 liv. carbure, $100 ; Saule, John, ½ brl ciment de Portland, $17.50	117 50
O'Connor, J. P. : vidanges, juillet et août, 1900, 2 m. à $10, juillet 1901, 3 charges, $6, 16 déc.-30 juin 1902, 6½ m. à $10	91 00
Scierie du Yukon : 9 châssis, $62.50 ; 2 casiers à lias. en cèdre rouge, $125 ; ferron., etc., $19.25	206 75
Etables du Yukon, ouvrage pour attelage, avril 1902, 37 h. à $2.50	92 50
Palais de justice, Dawson.	
Gardien, Willie St-Denis, 7 déc.-6 janv. 1901, mai 1901, 2 m. à $60	120 00
Gardien à $160 : Willie St-Denis, 1er juin-20 mars 1902, $1,543.23 ; H. de Villers, 21 mars-30 juin 1902	2,080 00
Gardienne, Louise Collinet, mai 1901, $80 ; 1er juin-30 nov., 6 m. à $110 ; 1er déc.-3 avril 1902, 4 1/6 m. à $150	1,355 00
A reporter	31,082 56

District du Yukon: Loyers, comb., éclairage, etc., édifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	31,082 56
Palais de justice, Dawson—Fin.	
Femmes de journée: Mme M. Thompson, janv., 27 h. à 60c.; Mme C. Crowley, 4 avril-30 juin 1902, 2·9 m. à $150; Mme A. Misner, Oct. 1901, 10 h. à 60c.; Mme F. C. Douglas, 10 h. à 60c	463 20
Charpentiers, h. à $1, James Brass 40, John Jenkins 14, J. G. Scott 14	68 00
Journaliers, h. à 70c.: J. E. Deslauriers 14, C. F. Heinricks 14	19 60
Anderson Frères, baril à eau, $3.50; Apple, Geo. J., réservoir à eau galv., $16	19 50
Barrett, Joseph, tapis de Bruxelles avec bordure, 20 x 15, pour bureau des juges	110 00
Brimetor et Stewart: rajustage de tapis pour les chamb. du juge Dugas, $7.50; messag., $1	8 50
Dawson Electric Light and Power Co. ($2,139.33)—	
Appliques: 4 8-pds à $35, 1 5-lum. à $25, 1 2-lum. à $25, 1 2-lum. à $8	198 00
Fil R. C.: 225 pds du n° 6 à 8c., 240 pds du n° 8 à 5c., 1,400 pds du n° 10 à 4c	86 00
Abat-jour en porcelaine, 33 à 75c.; porte-abat-jour, 41 à 25c.; bobèches, 41 à 50c	55 50
Boutons de p. en porcel.: 274 à 7c., 354 à 6c.; divers, $18.65; m.-d'œuvre, 112 h. à $1.50	227 07
Eclairage: 29 août-4 déc. 1901, 80 lampes, de 16 bougies, 4 nuits à 15c. chaque; 84 lampes, 27 n. à 15c., 62 nuits à 20c.; compt., 10 mars-31 mai 1902, 155,400 x 2·3 à 40c	1,572 76
Dawson Hardware Co.: stores, 24 à $3.50, 20 à $2.50; miroir et peigne et brosse, $12.50; divers, $168	314 50
Guilds et Brown, balayage de rues, 1er mai-31 oct. 1901	85 00
Klondike Mill Co., houille, 3 tonnes à $25	75 00
Lusk, Isaac, charrier bois de la cour à bois du gouvernem. au palais de justice, 150 cordes à $3	450 00
Matheson, D. A., scier 15 cordes de bois en longueur de bois de poêle	100 00
McLennan, McFeely et Cie: grille pour fournaise et main-d'œuvre, $14.30; ferron., $4.65	18 95
North American Trans. & Trading Co.: 3 horloges, $60; 2 échelles, $6.50; poêle, $30; tuyau, etc., $18.69; main-d'œuvre, $5 25	120 44
Northern Commercial Co.: tapis Axminster (15½ x 10½) cousu, posé et bordé, 30 vgs à $4; 6 vgs drap rouge à $3	138 00
St. Denis, Wm., gros coton pour les murs de la résidence du gardien, 50 vgs à 20c	10 00
Yukon Electric Light & Power Co., éclairage, 5 déc.-9 mars 1902, 85 lumières, 95 nuits à 15c. chaque	1,211 25
Yukon Sawmill: 61 pieds de table tournés, $57; 8 poteaux tournés et 54 pivots, $15; 18 pièces de cèdre, $25.60; sciage à la scie à ruban, $7.50	105 10
Ancien palais de justice, Dawson.	
Alaska Exploration Co., 18 chaises à $6.50	117 00
Apple, Geo. J.: réparer ferblanterie, 19 heures, $47.50; divers tuyau, etc., $31.50	79 00
Dawson Electric Light and Power Co., éclairage, 1er mai-28 août 1901, lampes, 32-16 p. c., 120 nuits à 15c. chaque	576 00
McLennan, McFeely et Cie: 2 fourn., $40; tuyau, coudes, etc., $40.50; ferblanterie, $26.25; réparer poêle, $20; boîte en ferblanc, 4 compartiments, $45; 6 lits à ressorts et matelas pour le jury, $150; divers, $5	326 75
Northern Commercial Co.: 2 peignes et brosses à c., $6; boîte de savon Pears, $6; div., $3.75.	15 75
Cour de police, Dawson.	
Concierge, J. E. Deslauriers, 1er nov.-30 juin 1902,, 8 m. à $160	1,280 00
Brimston et Stewart, moquette, $10.50; fauteuils, 2 à $6; chaises, 6 à $4, 3 à $4.50	60 00
Dawson Electric Light and Power Co., éclairage, sept.-31 mai 1902: lampes, 21-16 b. 23 nuits à 15c. chaque, 35 nuits à 20c.; 16 lampes, 153 nuits à 20c.; 2 lampes, 24 nuits à 15c.	716 25
Dawson Hardware Co.: 2 réchauds, $50; tuyau, etc., $68.50; monter, $19; réservoir avec robinet, $6; diverse ferronnerie, etc., $21.75	165 25
Laduc Gold Mining Co.: banc de bureau, $10; ½ douz. crochets à habit, 25c.	10 25
Lusk, Isaac: bois, 6 cordes à $15.50; charrier 40 cordes de bois à $3	213 00
Moncrief, R., rajuster portes, $2; McLennan, Jas. P., 4 vgs cretone, $1, corde et accessoires, $1.25	4 25
McLennan, McFeely et Cie: réchaud, $25, tuyau, etc., $25, ferblanterie, $13; 6 balais, $7.50; divers, $12.50	83 00
North American Trans. and Trading Co.: pupitre de bureau, $55; 2 tables, $17.50	72 50
Northern Commercial Co., papier à toilette	1 00
Bureau de l'aviseur, Dawson.	
Adair, J. et T., 3 chaises, $15; Dawson Hardware Co., 10 joints de tuyau, etc., $10	25 00
Hôtel du gouvernement, Dawson.	
Concierge, Sam. Waldron, 15 oct.-30 juin 1902, à $80	683 87
Femmes de journée: Mme A. Misner, oct., 55 hrs à 60c.; Mme B. Olser, 9-31 août, $44.50, 3½ j. en sept., $7; Mme F. C. Douglas, oct. 1901, 64 hrs à 60c	122 90
A reporter	41,090 70

District du Yukon: Loyers, comb., éclairage, etc., édifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	41,090 70
Hôtel du gouvernement, Dawson—Suite.	
Charpentiers, heures à $1: G. R. Bird 3½, J. D. Chaplaine 13, John Jenkins 41, R. Keldie 96, Geo. H. Kineaid 84, J. G. Scott, 96	333 50
Journaliers, heures à 70c.: H. Alvin 10, P. Bebeau 60, J. Cardinal 25, John Dion, 55, Pitre Dion 69, Fred Nasler 97½, Peter McCraig 109, Chas. Shattuck 20	311 85
Anderson Frères: barils pour l'eau, 2 à $3.50; 3 vitres fournies et ajustées, $10.50; vernis, etc., porte, $8; laque et vernis, ornements, $20	45 50
Arctic Laundry, blanchir toile, etc., mai-sept. 3	30 90
Brimston et Stewart, 3 liv. crin frisé, $4.50; Brown, F. W., marq. linge, 4 hrs à $1.50	10 50
Can. Yukon Lumber Co.: 128 pds de bois de service à $115; charpentier, 3 hrs à $1; enlever châssis, $3	20 73
Cascade Steam Laundry, blanchir toile, 25 janvier 1900-31 janvier 1901, $74.45, 26 nov.-31 déc. 1901, $19.70	94 15
Dawson Electric Light and Power Co., éclairage, 13 m. au 31 mai 1902: lampes 11-16 b., 151 nuits à 15c. chaque, 28 nuits at 10c.; 93 lampes, 4 m. à $3 chaque; compteur, 434,600 x 2·25, 133,600 x 4·25 à 40c	2,014 21
Dawson Hardware Co.: stores, 5 à $6, 10 à $3.50, 23 à $2.50; 24 roul. de rideaux en cuivre avec accessoires, $29; réservoir de 10 galls, $9; 6 boîtes de savon à toilette, $9; caisse pétrole, $10; 11 boîtes de poli d'argent, $5.50; divers, $49.75	234 75
Doering, Chas. G.: table de billard en chêne anglais, 4½ x 9, $350, accessoires, $60.50; frais de messagerie et dépenses d'expédition, $11.65; assurance, $7.87	430 02
Klondike Corporation, à responsabilité limitée, transport, etc., sur 1 chaise	13 10
Klondike Mill Co., houille, 2¼ tonnes à $25	56 25
Linklater, A., entretenir les feux, 26 déc.-13 fév. 1902, 50 j. à $1	50 00
Lusk, Isaac: bois, 89⅛ cordes à $17; charrier 1 corde de bois, $5	1,520 13
Milne, Chas.: savon, 2⅔ douz. de Pears, $12, 1 boîte Cuticura, $1.50	13 50
Montana Steam Laundry, blanchir linge de ménage	19 70
McLennan, Jas. P.: draps de lit, 8 prs à $3; couvre-pieds, 9 à $3; couvertures, 2 prs à $8; taies d'oreiller, 4 à $4, 4 à $3; dessus d'oreillers, 8 prs à $1; natte, $7.50; douz. serviettes de toile, $7; 6 douz. essuie-mains, $5	122 50
McLennan, McFeely et Cie: poêle, $120, moins poêle retourné, $79.75; ustensiles de cuisine, etc., $220.90; service de toilette, $15; 3 chenets, $25; réservoir, $10; canistre, pétrole, $6; boîte papier à toilette, $22.50; ferronnerie, etc, $38.75	378 40
North American Trans. and Trading Co.: couchette en cuivre et matelas en crin, $100; 2 tables, $24; 12⅔ vgs linoléum à $2.50; poser papier, $8.50; ½ douz. écrans de bureau, $3.35; poêle, $25; tuyaux, etc., $18.50; ferblantier, $5.25	216 27
Northern Commercial Co.: tapis, 18 vgs à $2.75; bordure, 19 vgs à $2.75; 22 vgs doublure, $5.50; 10 vgs soie à $1.70; diverse soie, $21.10; 12 dessus d'oreiller, $30	175 35
Ross, l'hon. Jas. H.: gravure sur acier, $12; gravure 'Napoléon', $7.50; tamis Battenburg, $8.75: tapis de table de fantaisie, $8.75; douz. serv., $3; pièce de centre, $4.75	44 75
San Franscisco Laundry, blanc. linge de m., $6.85; Tacoma Hand Laundry, blanchiss., $14.15	21 00
Sommer, Joseph, Victoria: gravures et cadres, 'Angry Man', $17.50; 'I hear a voice', $14.25; 'Ready and Ready', $10.35; 'Curling Club', $12.75; 'Combat', $11.15; 'King Charles', $8.35; 'Ordination of Elders', $9.25; 'Larder Invaded', $9; 'Gentlemen of Jury', $8.15; 'Spanish Armada', $14.35; 'Queen Victoria', $8.15; 'Sir J. Macdonald,' $5.75; 'Fontain Abbey', $9; 'Westminster', $6.35; 'Shamrock II', $5.35; 'Iphigenia', $14.50; 'Girl and Grapes', $8.50; 'Cardinal', $15.50; 'The Raiders', $11.25; 'Girl and Boat', $9.50; peint. à l'huile par T. M. Martin, $35; peint. a l'huile par Shrapnel, $17.90; 'Fruit', $5.50; boîtes et emballage, $11.50; assurance, $5.70; fil de laiton, $1.35	285 90
Wait, M. W. et Cie: Heintzman et Cie, piano style 'B.'	400 00
Weiler Frères, Victoria, C.-B., compte du 3 sept. 1901 ($3,774.06)—	
Tapis et bordure: Wilton, 125½ vgs à $2.25; Axminster, 174½ vgs à $1.71, 44¾ d'escalier à $1.62; Bruxelles, 80 vgs à $1.44, 33 à $1.21½, 33½ à $1.12½	846 97
Norwich, doublure, 6 rouleaux à $5.40; bag. d'esc., 28 à 75c.; 28 coussins, $3.15	56 55
Caoutchouc cann., 183 liv. à 36c.; 2 nattes, $5.85	71 73
Tapis: fourrure noire, 3 à $8.55, 1 à $5.85; 2 Mecca, $10.80, $8.10; 1 Orient, $6.75; 1 Tanjore, $7.20	64 35
Rideaux: tapisserie, 3 prs à $12.15, 9 prs à $10.80, en fil, 3 prs à $12.60	171 45
Matériaux pour rideaux; brocade, 12½ vgs à $3.82½, 43⅛ à $2.70; damas, 32⅔ vgs à $1.35; velours, 14⅔ vgs à $2.25; divers, $42.53	283 55
Faire rideaux, $8.50; rouleaux et accessoires, $39.18	47 68
Ameublements de chambre à coucher: chêne, 1 à $54; hêtre, 2 à $49.50	153 00
Lits, 4½ pds: vert et doré, 1 à $67.50; fer noir, 1 à $45	112 50
Matelas: 2 crin, 70 liv. à 67½c.; laiton, 2 à $5.85	58 95
Couvre-pieds: de duvet couverts en soie, 2 à $18, 1 à $16.20; Marseille, 2 à $6.30	64 80
Draps de lit, 6 prs à $2.70; couvertures d'oreiller, 12 à 30c	19 80
Services de toilette, 3 à $11.25; 48 serviettes, $19.35	53 10
Tables, chêne: 1 à rallong., $67.50; 1 flamande, $22.50; 4 dorées, $13.50, $10.80, $18; wagonn. à dîner, $18	150 30
Buffet en chêne, $112.50; serv. de bibliothèque, 3 pcs, $90	202 50
Porte-chap., $43.20; canapé de corridor, $16.20; canapé, $58.50	117 90
A reporter	50,408 79

District du Yukon : Loyers, combustible, éclairag., etc., édifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	50,661 45
Maison du gouvernement, Dawson—Suite.	
Weiler Frères, Victoria, C.-B.—*Suite.*	
Bibliothèque tourn., $27 ; armoire en acajou, $19.80	46 80
Armoire à porcelaine, $32.40 ; armoire pour liqueurs, $21.60	54 00
Sofa Davenport, cuir, $63 ; divan en cuir, $36	99 00
Supports de jardinière, 3 à $6.30, 1 à $5.40 ; jardinière et supp., $7.20 ; 3 jardinières, $5.76	37 26
Faut. : 1 turc, $58.50, 1 de dame, $58.50, 1 avec dos en fil métallique, $45, 1 n° 931 $16.20	178 20
Chaises : 1 de dame, $33.75 ; 1 Morris, $15.30 ; 2 romaines, $29.25, $11.70 ; 2 en roseau, $18, $5.85 ; 1 de bur., $13.50 ; berc., 2 à $16.20 ; 1 de salle, $9 ; div. 1 à $7.20, 16 à $5.17½	258 75
Nappes de table en toile, 2 à $13.50 ; tapis de table brodé, $9.45 ; nappe, $5.40 ; drap de table, 4 vgs à $1.12½ ; 4 douz. de serviettes, $8.55, $8.10, $5.40, $5.40	73 80
Couteaux : 24 de table, $16.20 ; 24 à dessert, $14.85 ; 12 à fruit, $5.40 ; 1 à beurre, $2.70 ; couteaux à découper, $14.40	53 55
Fourchettes : 24 de table, $17.10 ; 36 à dessert, $22.95 ; 1 fourchette à marinade, 90c	40 95
Cuillères : 24 de table, $17.10 ; 24 à dessert, $15.30 ; 12 à thé, $4.50 ; 24 à café, $7.20 ; 1 à marmelade, $1.80 ; 1 à sucre, $1.80	47 70
Assiettes, 222, $44.77 ; 46 tasses et soucoupes, $14.58 ; 132 verres à vin, $20.70	80 05
Plat à légumes, $27 ; 2 à crêm., $7.65, $6.75 ; 2 à sucre, $7.65, $6.75	55 80
Plats à poisson, 24, $36 ; saladier et accessoires, $9 ; jarres à marmelade, 2 à $5.40	55 80
Plats à olives, coupé, 12, $9 ; divers articles de table, $40.19	49 19
Tire-bouchon, $6.75 ; 4 tableaux en chêne, $22.73 ; balais à tapis, $4.50	33 98
Ornements : chevreuils, 2 à $9 ; 2 chevaux, $9, $5.40 ; faucon, $7.20 ; pêcheur, $7.20 ; bison, $5.40 ; lionne, $5.40 ; 2 chiens, $2.25, $1.35	61 20
Image et cadre, $2.47 ; 3 vases, $9.68 ; vase en cerisier, $6.75	18 90
Miroir, $7.20 ; 2 cruches, $7.65, $6.30 ; 4 palmes, $14.85	36 00
Chandeliers, 2 à $4.50 ; candélabres à trois lumières, 2 à $4.50	18 00
Weiler Frères, Victoria, C.-B., compte du 9 oct. 1901 ($40.50)—	
Cuillères à thé, 2 douz. à $4.50 ; couteaux à fruit, 1 douz. à $5.40	14 40
Crachoirs, 4 à $1.35 : fauteuil, $7.20	12 60
Salières, 6, $6.75 ; 6 poivrières, $6.75	13 50
Route White-Pass et Yukon, transport	778 25
Résidence du commissaire (ancienne).	
Gendreau, rév. père, loyer de maison occupée par l'hon. J. H. Ross, au 31 oct. 1901, 6 mois à $250	1,500 00
O'Connor, J. P. enlèvement de vidanges, mai-oct. 1901, 6 mois à $15	90 00
O'Connor et Diebold, glace, 12 juin-1er oct. 1901, 4,525 liv. à 2c.	90 50
Bureau du commissaire, Dawson.	
Gardien de nuit, J. H. Mulligan, 1er mai-30 nov. 1901, 7 m. à $160	1,120 00
Femme de journée, Mme M. McKenna, 10 hrs à 80c., 5 jours à $4	28 00
Journaliers, heures à 70c. : Dan. McDonald 26, Wm. McLean 26	36 40
Alaska Exploration Co., 5⅓ vgs de denim, $2.15 ; Barnes, Lila, blanch. d'essuie-mains, 7 m. au 1er oct. 1901, $7	9 15
Apple, Geo. J. : 4 joints de tuyau 8 pcs, $10 ; sous-poêle, $6 ; acier, 84 liv. à 20c. ; div., $13.50 ; homme, 39 hrs à $2	124 30
Can. Yukon Lumber Co. : bois de service, 236 pds à $115, 100 à $105	37 65
Cox et Cloes, blanchir châssis, $2.50 ; Dawson Hardware Co., divers, $13.75	16 25
Dawson Electric Light & Power Co., éclairage, 7 mois au 30 nov. 1901 : 10 lampes de 16 b., 151 soirs à 15c. chacune, 57 soirs à 20c.	340 50
Leclair, P. L., lavage de plancher, 10 hrs à 70c	7 00
Lory, Frank C., loyer de l'édifice occupé par les bureaux du commissaire et contrôleur, 7 mois au 30 nov. 1901, à $600	4,200 00
Lusk, Isaac, charrier 5 cordes de bois à $5 ; Milne, Chas., 6 boîtes de lessive, $2	17 00
McLennan, McFeely et Cie : raccord de tuyau à la fournaise, $15 ; 4 crachoirs en émail, $10 ; divers, $13.40	38 40
Northern Commercial Co., 57 vgs de tapis à $2.75 (posé)	156 75
O'Connor, J. P. et Fils : enlèvem. de vidanges, juin à nov. 1901, 6 m. à $5 ; nettoyage de cave, $20 ; nettoyage de chambres au-dessus du bureau, $10	60 00
Sale, J. L. et Cie, réparer horloge, $5	5 00
Bureau du contrôleur, Dawson.	
Can. Yukon Lumber Co. : 237 pds à $115, 100 pds à $105	37 75
McLennan, McFeely et Cie, 6 stores de fenêtres, $12 ; Sale, J. L. et Cie, réparer horloge, $10	22 00
A reporter	60,478 72

District du Yukon : Loyer, combustible, éclairage, etc., édifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	60,478 72
Résidence du commissaire de l'or, Dawson.	
Journalier, Donald McDonald, 30 h. à 70c	21 00
Dawson Electric Light & Power Co.: éclairage, 13 m. au 31 mai 1902, 9 lampes de 16 b,, 151 soirs à 15c. chacune, 43 soirs à 10c.; 10 lampes, 6½ m. à $3 chacune ; réparations, $4.80..	442 35
Dawson Hardware Co.: 2 tambours, $27 ; 22 longeurs de tuyau, $14 ; poser tuyaux, etc., $8.50 ; réservoir à eau chaude, $6	55 50
Frias, Chas., transporter du trottoir et empiler bois, 16-24-nov. 1901, 7½ j. à $7	52 50
Lusk, Isaac : bois, 5½ cordes à $15.50 ; charrier 10 cordes de bois à $5	135 25
McLennan, McFeely et Cie : 11 tuyaux de poêle, $11 ; humecteur, 75c. ; ferblantier, $11.25 ; réparer réservoir et raccord au fourneau, $10 ; 37 liv. de zinc, $9.25	42 25
Northern Commercial Co., loyer de l'édifice, 1er mars 1901-30 juin 1902, 16 m. à $250	4,000 00
O'Connor, J. P. et Fils, enlèvement de vidanges, 14 m. au 30 juin 1902, à $10	140 00
Bureau du commissaire de l'or, Dawson.	
Gardien à $160 : Geo. Munro, 1er mai-30 nov. 1901 (moins 2 j. en juin)	1,109 33
Gardien la nuit à $160 : G. R. Nash, 1er mai-1er déc. 1901	1,125 16
Anderson Frères, peinturer 4 enseignes	32 50
Dawson Electric Light & Power Co.: éclairage, 7 m. au 30 nov. 1901 ; 23 lampes de 16 b., 151 soirs à 15c. chacune, 54 soirs à 20c	769 35
Dawson Hardware Co.: poêle, $15 ; posage, $4 ; chlorure de chaux, $1.25	20 25
Delage, T. et A., fourn. écriteaux en ferbl. vernis en noir, 3 à $3, 1 à $6	15 00
Klondike Mill Co., table, $10 ; North Am. Trans. & T. Co., 6 chaises, $18	28 00
McLennan, McFeely et Cie : poêle, $30 ; p. sourd, $25 ; tuyaux de poêle, etc., $53 ; 64 pds c. de zinc, $16 ; ferbl., $101 ; caisse de pétrole, $12 ; ½ dz. de chem. de lampes, $15 ; div., $25	277 00
O'Connor, J. P. et Fils : enlèvement de vidanges, mai-nov. 1901, 7 m. à $6.50 ; divers, $2	47 50
Résidence du juge Craig, Dawson.	
Davidson et Bruhst, serv. d'eau, avril et mai 1902	23 00
Dawson Electric Light & Power Co. : éclairage, 1er mai-31 août 1901, lampes de 13-16 b., 121 soirs à 15c. chacune ; 26-31 mars, 11 lampes ½ m. à $3 chacune ; avril et mai 1902, 12 lampes, 2 m. à $3 chacune	314 55
Lush, Isaac, bois, 6 cordes à $15.50	93 00
Résidence de l'hon. C. A. Dugas, Dawson.	
Journaliers, h. à 70c. : R. Baird, juillet, 24 ; T. Cunningham, mai, 25 ; Albert Gagnon, sept., 55	72 80
Can. Yukon Lumber Co., 22 pcs., 1x10, 240 pds à $75	18 00
Couture, C. A., posage de batteries. boutons d'appel, fil métallique, etc., 5 h. à $1	5 00
Dawson Electric Light & Power Co., éclairage, 13 m. au 31 mai 1902 : 13 lampes de 16 b., 151 soirs à 15c. chacune, 28 soirs à 10c., 3⅔ m. à $3 ; 18 lampes, 3½ m. à $3 chacune ; 4 lampes de 32 b., 151 soirs à 30c. chacune, 28 soirs à 20c., 3⅔ m. à $6 ; 3 lampes, 3½ m. à $6 chac.	1,005 45
Lusk, Isaac : bois, 35¼ cordes à $15.50 ; charrier 5 cordes de bois à $5	571 38
Noël, J. C., loyer de maison pour le juge Dugas, 19 fév.-30 juin 1902, 4⅓ m. à $150	650 00
Starnes, Cortlandt, loyer de maison pour le juge Dugas, 19 avril-19 fév. 1902, 10 m. à $150	1,500 00
Bureau des bois et terres de la Couronne, Dawson.	
Apple, Geo. J. : réparer fournaises, etc., 17½ hrs à $2, 6 à $1.50 ; zinc, 59 liv. à 40c. ; tuyau, etc., $41.50	109 10
Dawson Hardware Co., 4 crachoirs, $8	8 00
Bureau des dessinateurs, Dawson.	
Charpentier, J. D. Chaplain, 7 hrs à $1	7 00
Yukon Saw Mill, châssis à impression photographique, avec 2 vitres	15 00
Bureau de l'ingénieur, Dawson.	
Dawson Hardware Co. : poêle, $20 ; tuyaux, etc., $9 ; posage, $2	31 00
McLennan, McFeely et Cie, ferronner., $7 ; Yukon Saw Mill, table à dessin, $95, siège, $5	107 00
Entrepôt du gouvernement, Dawson.	
Dawson Electric Light & Power Co., éclairage, 1er oct.-5 mars 1902, 5 lampes de 16 b., 153 soirs à 20c. chacune	153 00
Dawson Hardware Co. : 7 long. de tuyau, etc., $4 ; main-d'œuvre, $1.50 ; ferronnerie, $2	7 50
McLennan, McFeely et Cie : 2 plaq. de tôle pour toit, $16 ; main-d'œuvre, $14	30 00
A reporter	73,512 44

District du Yukon: Loyers, combust., éclairage, etc., édifices publics—*Suite.*	$ c.
Repotr	73,512 44
Revenu de l'Intérieur, Dawson.	
Dawson Electric Light & Power Co., élairage, mai-juin, 1901, lampes 3-16 boug., 61 nuits à 15c	27 45
Division des arpenteurs.	
Dawson Electric Light & Power Co., éclairage au 30 avril 1902, 2 lampes 16 boug., 2⅓ m. à $3 chaque	14 00
Station télégraphique, Dawson.	
Charpentiers, h. à $1 : S. Leblanc 53½, R. McDonald 50	103 50
Journaliers, h. à 70c.: D. McKenzie 54, F. E. Soule 201	178 50
Brimston et Stewart : tapis, 28⅓ vgs à $2.50 ; papier à tapis, $2.50 ; coussin, $30 ; 3 stores de fenêtres, $4.50 ; lit, matelas et somm., $32.50 ; lit complet en fer, $34.25 ; 4 oreillers, $5.	179 59
Burns, P. et Cie, fournit. de viande, œufs et légumes, 1er mai-31 oct. 1901	1,061 23
Can. Yukon Lumber Co.: bois de serv., 224 pds. à $60, 657 à $80 ; 8 poteaux, 64 pds l. à 10c.	72 40
Cox et Cloes, tapisser et peinturer, $50 ; Davies, T. A., 8 chaises à $4	82 00
Dawson City Water & Power Co.: fournir eau, 1er mai–31 déc. 1901, 8 m. à $8 ; ajusteur de tuyau à vapeur et aide, $12.50 ; 8½ pds de tuyau galv. et raccords, $5.53	82 03
Dawson Electric Light & Power Co., éclairage, 13 m. au 31 mai 1902: 12 lamp., 16 boug., 144 nuits à 15c.; 13 lampes, 7 nuits à 15c., 8 nuits à 10c.; 14 lampes, 7⅞ m. à $3 chacune	605 25
Dawson Hardware Co.: poêle, $27 ; tuyaux, etc., $19.75 ; posage, $4 ; 5 baguettes de cuivre et accessoires, $5 ; 2 châssis, $6 ; divers, $12.25	74 00
Dawson-Market, pommes en bte, $7 ; buanderie Frémont, blanch. de couvertures, 21 prs à $2.	49 00
Guilds et Brown, vidanges, 1er mai–31 oct., 6 m. à $13	78 00
Lusk, Isaac, bois, 7½ cordes à $15.50 ; Milne, Chas., épiceries, etc., $796.02	912 27
Mogridge et Garnham, épiceries, etc., $395.10 ; Moncrief, R., ouvrage de charpent., $94	489 10
McLennan, Jas. P.: 8 vgs de rideau en mousseline, $4 ; rideaux, $12 ; tapis de table, $2.25 ; cretonne, 75c.	19 00
McLennan, McFeely et Cie : toit. p. coffre-fort, $8 ; m.-d'œuv., $12 ; tordeuse, $8 ; serv. à thé, $15 ; douz. couteaux et fourch., $12 ; faire écran en zinc, $11.20 ; divers, $34.20	100 40
Northern Commercial Co., commode	50 00
Poste de télégraphe, Lineman's Cabin.	
Anderson, Fréres: 9 roul. de papier-tenture, $9 ; 1 roul. de bordure, $3	12 00
Brimston et Stewart: lit en fer, $12.50 ; matelas et sommier, $20 ; oreiller, $1.75	34 25
Can. Yukon Lumber Co., 1,003 pds de bois de service à $75	75 23
Dawson City Water & Power Co., fournir eau, août et sept. 1901, 2 m. à $4	8 00
Dawson Hardware Co., divers, $23.10 ; Lusk, Isaac, bois, 7¼ cordes à $15.50	135 47
Guilds et Brown, vidanges, 1er juillet–15 déc. 1901, 5½ m. à $4	22 00
McLennan, McFeely et Cie : toit. p. coffre-fort, $10 ; 2 roul. de papier goud., $10 ; broq., 50c.	20 50
O'Connor, J. P. et Fils, vidanges, 15 déc.–30 juin 1902, 6½ m. à $2.50	16 25
Wersen, Lambert H., crépir entre les billes	40 00
En général.	
Architecte local, T. W. Fuller ($684.25)—	
Partie d'appointements, 1er déc.–28 fév. 1902, 3 m. à $50	150 00
Frais de port, $3 ; blanchissage, 3 m., $29.50 ; coudre rideaux, $1.75	34 25
Compte de dépenses de voyage, Dawson à Ottawa, 10 mars 1902	500 00
Aide à l'architecte local, H. E. Ewart ($1,250)—	
Appointements, mai–juin 1901, déc.–fév. 1902, 5 m. à $150	750 00
Compte des dépenses de voyage, Dawson à Ottawa, 10 mars 1902	500 00
Surveil. des travaux, Jas. H. Bell, juin 1901, 12 j. à $8, déc.–juin 1905, 7 m. à $200	1,496 00
Comptable, L. J. Heacock, mai–juin 1901, déc.–juin 1902, 9 m. à $250	2,250 00
Sténographe, Mlle E. Freeman, mai–juin 1901, déc.–juin 1902, 9 m. à $175	1,575 00
Garde des détenus, vidanges, Geo. Skinner, nov.–juin, 1902, 8 m. à $30	240 00
Charpentiers, h. à $1 : James Brass 213, J. A. Courtmanche 1,051, Geo. Kineaid 482, Geo. King 73½, W. McCarter 160, John Nixon 591, A. P. Schroeder 328, E. St. John 10	2,908 50
Cond. d'attelage, j. à $8 : P. Minnie, oct.–juin, 150 ; O. Omez, mars–avril, 9	1,272 00
Cond. d'attelage, h. à 80c.: R. J. Deschamps 10, J. A. Landry 50, Angus McKay 29	71 20
Journaliers, h. à $1 : A. Beaulieu 20, J. Couture 20, T. O. Delâge 20, N. St. Louis 20	80 00
Journaliers, h. à 70c.: J. Brunet 30, A. Champagne 16, A. de Bruyer, 365, J. Dugan 6, Léon Durroux 355, J. Dion 10, A. Granger 16, T. Keenan 200, R. Kimmond 15, Geo. Mann 52, J. Merrifield 306½, D. McKenzie 16, E. Norman 333, J. Palmer 15½, D. Rowan 18, F. E. Soule 47½, A. O. Williams 25, J. W. Wilson 95½	1,345 40
Peintre, P. Delâge, 8 h. à $1	8 00
Anderson. Frères : 7 carr. de vitre, $20 ; 1 pinte d'alcool, $2.50 ; 5 galls d'huile bouillie à $2.50 ; 2 pinceaux à vernis, $4.50	39 50
A reporter	91,273 71

District du Yukon : Loyers, combust., éclairage, etc., édifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	91,273 71
En général—Suite.	
Bertrand, S. A. D. ($2,146 64)—	
Appointem., déc.-mars 1902, 4 m. à $166.66 ; frais de subsistance, 4 m. à $75	966 64
A compte d'appointem. et frais de subsistance, avril-mai 1902	480 00
Compte de dépenses de voyage, Dawson-White-Horse et retour, janv., 1902	700 00
B. C. Furniture Co., Victoria, chaises : 6 sièges en chêne p. juges, $10, 1 rembourré en cuir, $30, 10 fauteuils av. coussins $5.50, 12 fauteuils perforés à $2, 16 sièges de bureau en osier à $2.50 ; pupitres, 2 à dess. mobile à $48, 1 à dess. plat, $75 ; stores, 5 a $3.50, 8 à $1.50, 23 à $1, 4 à 90c. ; emballage et expédition, $15	451 10
Burns, P. et Cie, fournit. de viande, œufs et légumes, 1er mai-30 juin 1900	104 72
Canadian Yukon Lumber Co., bois (entreprise), 602 cordes à $11	6,622 00
Davidson et Bruhst, serv. d'eau, édifices publics, 1er juin 1901-31 mai 1902	1,367 89
Dawson Hardware Co. : clous, 2 brls, $15, $16 ; vernis, 3 galls, $23 ; vernis blanc, 2 galls, $16 ; gall. de vernis à l'asphalte, $6 ; gall. de térébenthine, $3	79 00
Dawson Transfer & Storage Co. : charriage, 19 h. à $4 ; divers, $5	81 00
Delage, T. et A. : huiler et vernir, 27 h. à $1 ; moins pinceaux, $11.50	15 50
Goetzman, H. J., fournitures photographiques, $28.75 ; Honnen, H. H., charriage, $28.50	57 25
Harmon et Welbon, emmag. glace, 54 tonnes à $7.26	391 50
Lewis, L. T., serv. d'eau, édifices publics, au 3 déc. 1900, 549 seaux	109 80
Lewis et Davidson, fournir eau durant mai 1901, 468 seaux	110 00
Loey et McCarter, pr. de pinc. à glace, $7.50 ; Meyers, R. L., rép. serr. et clefs, $13.75	21 25
Milne, Chas., épiceries, etc., $174.78 ; Mockridge et Garnham, épiceries, etc., $197.55	372 33
Morgan, Joseph, scier, fendre et empiler 600 cordes bois de chauffage (entreprise) à $4	2,400 00
Porter, C. W., traîneau p. charrier bois, $10 ; Standard Oil Co., 9½ caisses huile Pearl, $10	105 00
Trounce, F. W., 3 rames de papier à clavigraphe, $9 ; Wilson, T. G., savon, $34	43 00
Yukon *Sun*, 1,000 chèques en duplicata	65 00
Bureau de l'inspecteur des mines de Clear-Creek	
Atkinson, James, ériger allonge au bureau d'après arrangement	400 00
Cheslock, John, terrassement, plan et nivellement du terrain pour le bureau	32 00
Colcleugh, W. O., bois de chauffage, 6 cordes à $20	120 00
Conlin, M. J., transport, 3 caisses de pétrole de Dawson, 255 liv. à 12c	30 60
Northern Commercial Co. : art. denim, 80 vgs à 40c., gr. toile 8 onc., 50 vgs à 30c. ; 6 pqts broquettes, $1.50	48 50
Owens, Ed., bois de chauffage, 2½ cordes à $25 ; Spisek, M., bois, 12 cordes à $20	302 50
Trading and Exploring Co., pétrole, 5 galls, $12.50 ; Young, W. C., payé pour couvrir pupitre, $13.50	26 00
Bureau de l'inspecteur des mines de Dominion-Creek.	
Calligan et McDonald, loyer de bureau, 7 m. au 31 janv. 1902 à $50	350 00
Dawson Hardware Co. : poêle, $25 ; tuyaux, etc., $4 ; transport, $6	35 00
Duval, E., empiler bois, $7.50 ; Graf, B., réparer poêle, $2 50	10 00
Landreville, Max., loyer, oct. 1900, $50 ; L'Heureux, G., loyer, nov. 1900, $50	100 00
McCay, W. H., loyer, mai et juin 1901, $100 ; Leinweber, M., bidon de pétrole, $8.50	108 50
Standard Oil Co. : 4 caisses huile Pearl, $40 ; transport, $10.50 ; Rouse, J. A. et Cie, caisse pétrole, $16	66 50
Wright, W. H., divers déboursés, août-sept. 1901	26 25
Yukon Telephone Syndicate, service durant fév. 1902	3 00
Bureau du registrateur des mines de Fort-Selkirk.	
Carter, H. W., ouvrage de charpent., $20 80 ; Côté, G., bois et sciage, 10 cordes à $12	140 80
Klimesch, A., 3 caisses pétrole à $15 ; 2 coudes de tuyau de poêle, $1.50	46 50
Pitts, H. H., scie, $5.50, 6 tuyaux de poêle, $3 ; Ward, C., démén. dans le nouv. bureau, $25.	33 50
Bureau du registrateur des mines de Forty-Mile.	
Alaska Commercial Co. : bois de corde, $15 ; pétrole, 5 galls, $7.50 ; lampe, $6 ; seaux à eau et serv. à toilette, $19.50 ; divers, $11	59 00
Clauson, C. A., et J. A. Barrie, bois de chauffag, 12 cordes à $17.50	210 00
Garratt, W. F., scier et empiler bois, $6	6 00
Northern Commercial Co. : 2 cordes de bois, $30 ; 3 caisses pétrole, $36 ; seaux à eau et serv. à toilette, $19.50 ; 3 chaises, $7.50 ; divers, $23.75	116 75
Bureau de l'inspecteur des mines de Gold-Run.	
Brown, W. T., doubl. bureau, $15 ; Dickson, Jos., rép. dommage causé par le feu, $8	23 00
Chute et Wills : loyer de cabane, 1er mai 1900-31 déc. 1901, 8 m. à $25 ; pétrole, 5 galls, $7.50 ; 2 boîtes à $10, 2 à $8 ; divers, $14	257 50
Dawson Hardware Co. : poêle, $30 ; tuyaux, etc., $6 ; transport, $4.25	40 25
A reporter	108,408 84

District du Yukon : Loyers, combustible, éclair., etc., édifices publics—*Suite.*	$ c.
Report	108,393 24
Bureau de l'inspecteur des mines de Gold-Run—Fin.	
Gold Run Store : pétrole, $10 ; ferronnerie, $3 ; Korbs, J., bois de service 72 pds, $11.50	24 50
Sellars, H. W., scier et fendre 10 cordes de bois, $80; Shepard, G. L., ouv. de charpentier, $10.	90 00
Slippern, E., bois de serv., $11.50 ; Ross, John E., construire latrine, $13.50	25 00
Standard Oil Co.: caisse d'huile Pearl, $9 ; transport, $2.50	11 50
Bureau de l'inspecteur des mines de Grandes-Fourches.	
Allen, Jas., scier 4½ cordes de bois, $36 ; Crooker, F. D., scier 2 cordes de bois, $16	52 00
Dawson Electric Light and Power Co., éclair., 27 déc.-1er fév. 1902, 1 lampe, 36 nuits à 35c.	12 60
Griffith, Vout et Blair, tuyaux de poêle et rép., $9.50 ; Harmer, H., charriage de poêle, $1	10 50
North American Trans. and Trading Co., 2 vitres pour châssis $1; Reid, R. R., 2 cordes de bois, $40	41 00
Stewart, D. D., 6 cordes de bois, $96 ; Van Buskirk, Stewart, rép. au bureau, $50	146 00
Western Hardware Co., lit en feuillard pour poêle de bureau	2 50
Williams Electric Light and Power Line, éclairage, 29 avril-27 mai 1901, 1 lampe de 16 b., 26 nuits à 25c	6 50
Woodburn, W. M., épinette blanche, sciée, fendue et empilée, 10½ cordes à $26	273 00
Bureau du secrétaire des mines de Hootalinqua.	
McKay, R. A. J., 10 cordes de bois et sciage	100 00
McKay, R. A. J., et C. A. Rogers, jointoyer bureau	20 00
Snure, Dan. J.: 10½ galls de pétrole, $10.50 ; lampe, $2.50 ; poêle, tuyaux, etc., $40	53 00
Bureau de l'inspecteur des mines de Hunker-Creek.	
Blanchfield, E.: bois de service, 20 pds, $4.50 ; matelas, $12.50	17 00
Campbell, M. J.: bois, 12 cordes à $22, 15 à $16	504 00
Ferguson, Geo., rép. cabane, $17 ; Hopkins et Marshall, bidon de pétrole, $9	26 00
Lennox, W.: tuyau de poêle, $1 ; bidon de pétrole, $10 ; Herbert, A., coudes p. tuy. de p., $1	12 00
Lindstrom, H., rép. poêle, $1.50 ; McDougall, Marshall, bidon de pétrole, $9.	10 50
McLennan, McFeely, et Cie : caisse de pétrole, $12 ; divers, $8.75 ; transport, $8.34	29 09
Standard Oil Co.: caisse d'huile Pearl, $10 ; transport, $1.25	11 25
Bureau du secrétaire des mines de la Rivière-Stewart.	
Armstrong, W. R., 1 corde de bois, $20 ; Hutchison, Geo., 2 cordes de bois et sciage, $42	62 00
Johnston, Chas., 15 cordes de bois sec à $17 ; Smith, B., 1½ corde de bois, $25.50	280 50
Pellerin, Daniel : 2 cordes de bois, $40 ; 2 jours pour réparer cabane, $15	55 00
Ryan, Michael, loyer d'une cabane pour l'inspecteur des mines, 9 m. au 31 déc. 1901, à $25.	225 00
Standard Oil Co.: huile Pearl, 5 caisses à $10, 2 à $9 ; transport, $40	108 00
Route de White-Pass et Yukon, transport de 2 caisses de pétrole	11 20
Bureau de l'inspecteur des mines de Sulphur-Creek.	
Candle, F., loyer de cabane, 3 m. au 31 janv. 1902, à $25	75 00
Dawson Hardware Co. : réchaud, $20 ; tuy., etc., $4 ; caisse de pétrole, $12 ; transp., $3.25.	39 25
Hubnek, J. P. : cheminées de lampe, $2 50 ; bidon de pétrole, $18	20 50
Rockwell, T. D. : loyer de cabane, 6 m. au 31 oct. 1901, à $25 ; bois, 23 cordes à $18, 1 à $20 ; sciage d'une corde de bois, $6 ; caisse de pétrole, $20	610 00
Rouse, J. A., et Cie, transport de 2 caisses de pétrole	10 00
Standard Oil Co. : caisse d'huile Pearl, $10 ; transp., $2.40 ; Williams, J., corde de bois, $20.	32 40
Edifice public de White-Horse.	
Kelly, Douglas et Cie, Vancouver, stores unis, 15 à $1.15, 17 à $1	34 25
Martin, capit. P., caisse de pétrole, $7	7 00
MacLennan, Fred., loyer d'un édifice p. bur. de poste au 31 oct. 1901, 10 m. à $75, 6 m. à $125.	1,500 00
Pioneer Livery, Feed & Sale Stables : bois, 74 5/12 cordes à $7.50 ; 3 barils à eau, $15 ; vidangeur, 1er janv.-au 31 mai 1902, $66.50	639 63
Yukon Electrical Co., Ltd. ($1,179.02)—	
Posage de fil, $113.50 ; 3 lampes, $1.95 ; 6 abat-jour, $9	124 45
Eclairage : 1er nov.-17 fév. 1902, 40 lumières, $622.57 ; 18 fév.-30 avril 1902, 42 lum., $432.	1,054 57
	114,759 93
Détaillé en 1900-1901, page V—56	13,146 82
	127,906 75
MOINS—Imputé aux édifices publics du Yukon, capital.	105 00
Total porté à la page V—5.	127,801 75

Construction de salles d'armes.	$ c.
Baddeck, C.-B. ($3,928.00).	
Treen, Jos., édifice complet à l'entreprise	2,250 00
McFarlane, Peter L., payé sur compte pour travaux faits	750 00
McDonald, D. M.: surv. des travaux, 15 août 1901-4 juin 1902, 293 j. à $3; moins payé, $10	869 00
Hollifield, Geo., services de photographe	5 00
Annonces	54 00
Windsor, N.-E.	
Robson, W. W., 4 photographies	6 00
Sussex, N.-B. ($5,959.43).	
Wallace, Frères: total de l'entreprise, $4,537.97; moins retenu pour cause d'incapacité de payer leurs obligations, $750.97	3,787 00
Ewing, Jos., payeur, pour payer les obligations de Wallace, Frères, $1,218.39 (desquelles $467.42 sont imputés à la garantie confisquée, et $750.97 imputés à 'construction de salles d'armes, 1902-1903")	0 00
Dryden, H. H., calorifère complet à l'entreprise	992 00
McLean, Jas. R., surv. des travaux, 20 juillet 1901 au 30 avril 1902, 284 j. à $3	852 00
Ives, H. R., et Cie, Montréal: chaudière Buffalo, $210; têtière spéc., $15; transp., $20.21	245 21
Imprimeur du roi, $11.04; annonces, $72.18	83 22
Woodstock, N.-B. ($1,461.27).	
Small & Fisher Co., Ltd., emplacement pour édifice	1,250 00
Dibblee, C. F. K., arpentage de l'emplacement, dessiner plans, etc	25 00
Services d'avocat, F. B. Carvell	34 50
Imprimeur du roi, $41.94; annonces, $109.83	151 77
Dundas, Ont. ($7,077.82).	
Bowman, Jos., et Cie ($4,369.98)—	
Entreprise, $8,770 pour édifice complet; moins, $5,070 payés en 1900-01 (page V—143)	3,700 00
Travaux supplémentaires: déplacer le vieil édifice, $410; puisard d'après arrangement, $158.30; divers, $81.68	649 98
Remplissage, 80 vgs à 25c	20 00
Clark, Adam ($1,001.69)—	
Calorifère complet à l'entreprise	894 00
Travaux supplémentaires: poser évier et rac. avec service d'eau, $17.04; enlever chaudières et changer lit, $31.65; réservoir, $59	107 69
Edwards, W. A., surv. des travaux, 9 m. au 31 mars 1902, 274 j. à $3	822 00
Bertram, John, et Fils, 2 photographies	4 00
Forsyth, W. W., 2 photographies	8 00
Gardner, R. M.: posage de fils élect. à l'entreprise, $167; garnitures à l'entreprise, $120	287 00
Gurney Foundry Co., Toronto: 2 chaudières à l'eau chaude, $206.40; têtières doubles et soupapes, $100; transport, $5.50	311 90
Sturrock, C., charriage	2 00
Frais de voyage de fonctionnaire d'Ottawa, J. B. Lamb	27 90
Imprimeur du roi, $7.35; annonces, $236	243 35
Kingston, Ont. ($1,217.37).	
Sullivan et Langdon, réparations complètes à l'entreprise	1,125 00
Ellis, Arthur, architecte, commission à 7½ p. 100 sur $1,125, coût des réparations	84 37
Henderson, H., photographies	8 00
Toronto, Ont. ($14.14).	
Imprimeur du roi	14 14
Kamloops, C.-B.	
Imprimeur du roi, $1.50; annonces, $70.42	71 92
Kaslo, C.-B. ($2,474.15).	
McLachlin, D. J., détail estimatif n° 2, au 30 juin 1902, sur l'entreprise de $4,200 pour édifice	2,170 00
Millington, John, surv. des travaux, mai et juin 1902, 58 j. à $4	232 00
Imprimeur du roi, $1.73; annonces, $70.42	72 15
A reporter	22,210 10

Construction de salles d'armes—*Suite.*	$ c.
Report	22,210 10
Nelson, C.-B. ($1,858.88).	
Gillett, Wm. Geo., estimation n° 2, au 30 juin 1902, sur entreprise de $6,500 pour édifice	1,787 00
Imprimeur du roi, $1.46 ; annonces, $70.42	71 88
Revelstoke, C.-B. ($2,855.85).	
Kernagan, John, estimation n° 1, au 30 juin 1902, sur entreprise de $7,631 pour édifice	2,700 00
McKellie, J. M., surv. des travaux, 10-20 juin 1902, 21 j. à $4	84 00
Imprimeur du roi, $1.43 ; annonces, $70.42	71 85
En général.	
Imprimeur du roi	72 04
Total reporté à la page V—5	26,996 87

Fermes expérimentales.

Nappan, N.-E. ($754.89).

Lusby, C. A. et Cie : tuyau galv., 91 pds à 12c. ; divers, $18.25	29 17
McCleave, H. : peinturer bâtiments de la ferme, $100 : peinturer 2 fenêtres en saillie, $10	110 00
Pipes, Bros., clôturage Page, 80 perches à 59c	47 20
Silliker, C. J. ($568.52)—	
Ouvrage supplémentaire à l'entreprise : grange, $18 ; étable, $165 ; écurie, $155 ; cave aux racines, $84 ; drain au-dessous du béton, $54 ; divers, $12	488 00
Fenêtres en pente (2) placées, $47.40 ; ventilateurs sur l'écurie, $16.37 ; treillis pour portes et fenêtres, $16.75	80 52
Brandon, Man. ($415.19).	
Brown et Mitchell : ciment de Portland, 13 brls à $4 ; vitres, peinture, etc., $34.36 ; ferronnerie, $30.44	116 80
Curtis, Jos. : places d'écurie et mangeoires, $40 ; charpentier, 74 h. à 30c	62 20
Daniels, E. G. : tapisser, etc., résidence du régisseur, $53.36 ; tapisser, etc., maison de pension, $24	77 36
Fraser et Ross, linoléum, 18⅔ vgs à 75c.	14 00
Halpenny, T., main-d'œuvre, 15 j. à $1.50 ; Miller, F. M., tuyau en fer, etc., $12.53	35 03
Hanbury, Mfg. Co., planches, 500 pds à $20, 500 pds à $22	21 00
Hughes et Long : bois de service, 1,064 pds à $22, 2,043 à $23 ; divers, $9.92	80 30
Ciment, $1.50 ; réparations, $2 ; main-d'œuvre, $5	8 50
Indian-Head, T.N.-O. ($332.00).	
Conn, Jas. : bois de service, 730 pds à $20, 640 pds à $21, 2,320 à $23 ; divers, $16.31	97 72
McKay, F. L. et Cie : pompe, $10 ; 154½ pds de tuyau, $24.35 ; divers, $28.40	62 75
Sherwood, A. W. : bois de service, 1,048 pds à $23, 1,489 à $24, 400 à $28 ; divers, $8.50	79 53
Stewart, D., peinturer toiture de la grange, $82 ; Walker, A., clous, $10	92 00
Agassiz, C.-B. ($1,979.89).	
Bain, D. : entreprise de $1,595 pour cottage complet ; hangar et fosse d'aisancee, $45	1,640 00
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transport, $21.34 ; Gilley Frères, ciment et chaux, $21.20	42 54
Harrison River Mills Timber & Trading Co., bois de service	73 87
Inkman, C. : 3,300 pds planche de 2 pcs, $62.70 ; divers, $32.46	95 16
Royal City Planing Mills Br. : bois de serv., 2,760 pds à $22 ; écrous, boulons, 750 liv. à 5c.	98 22
Ouvrage à la porcherie : J. McRae, 3 j. à $3 ; G. P. Sharp, 3 j. à $1.70	14 10
Table à écrire, etc., $9 ; armoire, etc., $7	16 00
Ferme centrale, Ottawa ($10,920.77).	
Bordereaux de paye sous 'Edifices d'Ottawa, réparations', page V—	2,424 28
Charpentiers : S. Anderson, 211 j. à $2.50, 77 à $2.25 ; C. Latreille, 82 j. à $2, 121⅘ à $1.80 ; J. Hayden, 27 à $2	1,137 35
Aides : J. Fahey, 55⅗ j. à $1.25 ; J. Scott, 210 j. à $1.25, 53¼₀ j. à $8 par semaine	402 43
Journaliers, jours à $1.25 : W. Adams, 12 ; J. Albert, 12 ; J. A. Beamish, 25⅕ ; R. Bélanger, 27 ; J. Chisholm, 10¼₀ ; M. Craig, 28⅗ ; T. Davey, 27¼₀ ; F. Doxtaler, 23¾₀ ; W. Fahey, 25 ; H. Gougeon, 13 ; J. Handerkin, 19 ; L. Helem, 36 ; R. Hinds, 14 ; W. Lafleur, 42½ ; J. Mackie, 27⅕ ; W. McPherson, 20 ; A. Richon, 25 ; C. Simons, 26⅕ ; J. Whelan, 24	546 39
A reporter	7,992 42

Fermes expérimentales—*Suite.* | $ c.

Report 7,992 42

Ferme centrale, Ottawa—Suite.

Journalier : J. Bélanger, 26 9/10 j. à $1.50 ; F. Mack, 47 6/10 à $2 ..... 135 55
Bailey, G.: 22 plaques en cuivre et plaquage, $35 ; modifications au support en fer et condensateur, $20 ; couder 44 tuyaux en fer, $17.60 ; divers, $31.20 ..... 103 80
Bryson, Graham et Cie, 1 pupitre à dessus mobile 60 00
Butterworth et Cie : chaudière de 30 galls, supp. et tube, $12.65 ; doubl. de cheminée, 50 à 35c ; tuyau à fumée galv., 21½ pds à 35c. ; tuyau en fer galv., 49 pds à 7c., 96 à 8c., 7 à 10c. ; tuyau de plomb, 46 liv. à 7c., 498 à 6c. ; clous, 1 barill., $2.75, 1 barill., $2.90, 2 à $2.95, 3 à $3, 65 liv., $2.75 ; tuyau en fer, 112 pds à 6c., 106 à 8½c., 101 à 10c., 103 5/12 à 13½c., 15 à 15c. ; rouge à mortier, 2,000 liv. à 1½c. ; soupapes, 12 sphér. à 80c., 6 à $1.80, 8 à $1.95 ; 154 coudes assort., $20.39 ; 233 tés, raccords, etc., assortis, $31.29 ; divers, $93.19 ..... 358 76
Ch. de fer Can.-Atl., transport, $6.35 ; ch. de fer Can. du Pac., transport, $5.07 ..... 11 42
Capital Planing Mill Co.: bois de service, 1,340 pds à $14, 1,240 à $16, 4,970 (3 x 12, 1 x 12, etc.) $18, 7,426 (1 x 12, 1 x 14, etc.) à $20, 1,652 à $25, 786 à $40 ; 37 portes à $26.50 ; charriage, $7.25 ; divers, $21.87 ..... 404 95
Charleson, W. G.: toiture, 21 carrés à $1.65 ; 5 barill. clous, $15.50 ; divers, $5.63 ..... 55 78
Don Valley Brick Works, 16,000 briques à $22 ..... 352 00
Edwards, W. C. et Cie : 1 cadre de porte et châssis de soubassement, $25 ; divers, $2.05 ..... 27 05
Export Lumber Co.: bois de service, 2,254 pds (2 x 4) à $14, 2,253 (2 x 10) à $15, 5,603 (1 x 11) à $17, 1,020 (1 x 8) à $20, 649 à $26, 362 (6 x 6) à 4½c. ; pot. de cèdre, $2.40 ; charriage, $3.56. 220 12
Fairbairn, W. E.: clôture Page, 100 perches à 54c., 210 à 59·4c., 30 à 90c. ; barrières, 3 à $8.10 ; barrières doubles, 4 à $9 ; transport, $2.10 ..... 268 16
Fraser et Hamilton : 4 cadres de portes, $7 ; 17 cadres de châssis, $21.25 ; 17 prs de châssis, $16.50 ; divers, $18.78 ..... 63 53
Gingras, J., forgeage, $24.40 ; Hay, N., ferronnerie, $62.60 ..... 87 00
Howe, Wm., papier-tenture, $23.15 ; Ligget, T., etc., $29.62 ..... 52 77
Hurdman et Elmittt : solives et chevrons, 7,435 pds à $20 ; voliges, 1,340 pds à $17 ; bois de construction, 488 pds à $25 ; pin, 7,200 pds à $23, 8,881 à $40 ; érable, 3,300 pds à $51 ; bardeau de cèdre, 25 M. à $3.75 ; pin blanc, $1.56 ..... 968 15
Ives, H. R. et Cie : chaudières Buffalo, 5 à $95.20 ; transport, $17.94 ..... 493 94
Killeen, G. F.: nettoyer cours, 68¼ vgs à $1.05 ; charriage, $1.50 ..... 73 16
Kirby, T. S. et Cie : ciment, 268 brls à $2.65 ; sacs, 46 à 10c. ; sable, 65 vgs à $1 ; grès, 61·435 tonnes à $3.25 ; pierre, 134·05 tonnes à $1.50 ..... 1,180 55
Mahoney, J.: seuils, linteaux, base, etc., 220 pds à 25c., 715 pds à 30c., 5 à 50c., 8 à 60c. ; angles, 32 à 30c. ; jambages, 44 à 20c., 44 à 25c., 23 à 30c., 7 à 60c. ; pierre, 10¼ toises à $9 ; chaux, 220 boiss. à 24c 462 35
Mason, G. M.: poteaux de cèdre, 150 à 12½c. ; charriage, $1 ..... 19 75
Mills, A. K. et Fils, poser plancher en tuile au vestibule de la résidence du directeur 35 00
MacDonald, K., pelles, etc., $11.95 ; Storey, D., poteaux de cèdre, 200 à 15c. 41 95
Ottawa Fire Proof Supply Co.: ciment Star, 45 brls à $2.40 ; moins sacs retournés, 38 à 5c. .. 106 10
Storr, J., vitres, etc., $49.40 ; Verdin, D., nettoyer cheminées, $20 ..... 69 40
Supply Company of Ottawa, briques dures, 73,000 à $9. ..... 657 00
Woods, J. W., 3 auvents 15 00
Billets de tramway, $5.50 ; grille, $4.88 ; sable, $1.50 ; briques réfractaires, $1.50 ; gros marteau, etc., $7.50 ; cuir, etc., $8.20 ..... 29 08
Voyage d'un fonctionnaire d'Ottawa, A. L. Ogilvy, $15 ; billets de tramway, $43 ..page V— 58 00

Total reporté à la page V—5 ..... 14,402 74

Havre Abbott: Travaux de protection de la grève, 5 août–8 nov. 1901.

Contremaître, Mande D'Entremont : services, 49¼ j. à $2.50 ; transp., charriage, etc., $15.79. 138 91
Sous-contremaître, Augustine Gaudet, 42½ j. à $1.75 ..... 74 38
Journaliers, jours à $1.25 : D'Entremont, Ant. M., 27½, Austin 41½, Archange 19¾, Benone 10¼, Frank U. 35¾, Landree 32½, Odille 26¼ ; Deon, Ambroise P., 9¼ ; Pothier, Hy., 39¾ ; 6 paiements au-dessous de $10, $28.43 ..... 331 54
Conducteur d'attel., A. F. Surette : services, 2 j. à $1.25 ; services avec attel., 20½ j. à $2.25 .. 48 62
Amiro, Hy. A., ferronnerie, $10.32 ; Amiro, Peter A., transporter lest, 160 tonnes, $10 .. ... 20 32
Babine, Jos.: lest d'épin. rouge, 9 pcs x 20 pcs, 110 à 25c. ; billes d'épinette rouge, 90 de 9 pcs x 11 pds à 30c., 4 de 9 pcs x 20 pds à 50c. 56 50
Goodwin, Thos. R.: doublage d'épin. rge, 1,400 pds à $12.50 ; billots d'épin. rge, 113 de 9 pcs x 20 p. à 75c., 100 de 9 pcs x 10 p. à 75c., 27 de 9 pcs x 30 p. à $1.10 ; moins $1.40 transp.. 205 55
Hamilton, Benj.: fer, 1,038 liv. à $2.15 ; clous à bordage, 1,038 liv. à 1c. ; divers, $2.85 ..... 35 55
Pothier, John B.: doublage d'épin. rouge, 10,600 à $12.50 ; $6.75 transport 125 75
Spinney, E. K.: fer de ⅞ pce, 2,928 liv. à $2.15 ; 2 tarières, $2.50 ; charriage, 75c 66 21
Smith, Mark A., charrier doublage d'épin. rouge, 11,200 pds à $1.25 ..... 14 00
Menus paiem. : remorq. 150 billes d'épin. rouge, $3.75 ; ferronn., $2.88 ; charrier fer, $1.80.. 8 43

Total reporté à la page V—5 ..... 1,125 76

Argyle-Sound : Quai, 20 sept.-4 nov. 1901.	$ c.
Contremaître, Joshua Goodwin : 25 j. à $2.50 ; transport, $8.67 ; div. déboursés, $2.61	73 78
Main-d'œuvre, jours à $1.50, Moïse J. D'Entremont, 22½	33 75
Journaliers, jours à $1.25 : Isaac Abbott 9¾, Robt Goodwin 9, Solomon Goodwin 10, Lévi Massenger 9 ; 24 paiements de moins de $9, $105.24	152 40
Louage d'attelage : M. Goodwin, 7 j. à 75c.; Robt Goodwin, 6 j. à 75c.; Eph. Murphy, ½ j. à 75c.; C. C. Spinney, ¾ j. à $1.25	11 05
Goodwin, T. R. et Cie : billes, 162 à 72c., 16 à $1 ; bois de constr., 8 x 10, 720 pds à $14 ; madriers, 3-pcs, 4,525 pds à $12	197 01
Hamilton, Benj.: forgeage	3 83
Spinney, E. K.: fer, 1,735 liv. à $2.15 ; ferronnerie, $10.20 ; charriage, 35c	47 85
Total reporté à la page V—5	519 67

Rivière-à-l'Achigan, N.-E.: Réparations et prolongement du quai.	
Contremaître, Saml. G. Dickey : services, 60¼ j. à $2.50 ; transport, $11.40 ; moins 16c. pour dépenses en plus	161 87
Charpentiers, jours à $1.25 : John W. Cook 41·3, Chas G. Fulton 9½, Robt O'Brien 32½, Fulton Starratt 29·55	141 22
Journaliers, jours à $1.25 : Wm Anderson 44·55, Jos. Creelman 10, Reuben Starratt 31¾	107 89
Conducteur avec deux chevaux, Bradberry Fulton, 27½ j. à $2.50	68 75
Creelman, Rupert : madriers, 4 pcs, 7,000 pds à $9.50 ; planches d'épinette, 1,800 pds à $6.50 ; divers, $10.50	88 70
Fulton, Frank, forgeage	28 66
McAvity, T. et Fils : boulons à tête carr. et noix, 758 liv. à 3½c.; boulons à tête et à pointe pour quai, 461 liv. à 2⅝c.; 4 tarières, $5.90 ; 200 rondelles, $1.95	46 37
Starratt, Reuben : pilotis, 3,568 pds à 7c.; pruche taillée, 12,134 pds à $11 ; planches d'épin., 1,600 pds à $7	394 43
Union Furniture and Mdse Co. : câble, 83 liv. à 18c. ; pap. à toiture, 3 ép., 8 roul. à $1.60 ; clous et carvelles, 325½ liv. à 4c.; divers, $20,46	61 22
Total reporté à la page V—5	1,099 11

Rivière-à-l'Ours : Enlèvement des obstructions et réparations à la jetée, 29 juillet-22 oct. 1902.	
Chef, J. W. Rice : 73 j. à $2.75 ; déboursés, $1.30	202 05
Préposé à la sonnette, W. Peek, 40·2 j. à $1.50 ; forgeron, O. Berry, 46½ j. à $1.50	130 05
Mécanicien : W. Wright, 26·35 j. à $1.50 ; J. Harris, 1 j. à $1.25	40 77
Charpentiers, j. à $1.50 : Geo. Adams 56·2, A. Ameirs 29·7, H. Benem 17·7, Wm Moffatt 10·05, F. Nichols 26·3, B. Rice 44·9, Ed. Winchester, 44·8	344 47
Journaliers, j. à $1 : Clarence Adams 41·1, Clestin Adams 6·8, R. Andrews 27·8, C. Clinte 45·6, A. Clinte 38·1, W. Cosby 23·3, Wm Dowly 9·8, L. Hunt, 35·3, A. Peek 7·3, F. Smith 29·6	264 70
Adams, Geo.: chaloupe, $15 ; bois de constr., $14.96 ; Purdy, C. H., forgeage, $352.47	382 43
Clarke, Frères : usage de chalan, 59 j. à $2.50 ; pruche, 15,312 pds à $9 : pilotis en épinette, 8,604 pds à $751.25 ; ferronnerie, etc., $235.22	1,271 77
Bois de constr.: pilotis en épin., 1,805 pds à 7c., 371 pds à 10c.; 16 poteaux, $74 ; pruche, 1,107 pds c. à $2 la ton.; divers, $28.20 ; pay. comme suit, L. Adams $22.51, W. Dowley $28.34, H. S. Hall $121.05, C. Harris $135.80, W. Hunt $6, W. Moffat $1.40, Geo. Ponkeney $4.90, G. Wear $1	321 00
Remorquage, $20 ; forge portat., $18 ; réparations, etc, $4.76	42 76
Total reporté à la page V—5	3,000 00

Beaver-Harbour: Quai, 16 sept.-29 déc. 1901.	
Contremaître, Henry Hawbolt, 34 j. à $2	68 00
Main-d'œuvre, jrs à $1.25, 89 ; conducteur d'attelage, jrs à $125, 8	121 24
Hawbolt, Geo.: journalier, 25½ j. à $1.25 ; cheval, 34 j. à 75c.; remorquage, $21.27	78 65
Hawbolt, R.: journalier, 18 j. à $1.25 ; cheval, 19½ j. à 75c	37 12
Robertson, Wm : 2,503 liv. de fer affiné à $2.25 ; div. ferronn., $22.36	78 68
Billots, etc.: billots, 9-pc. au petit bout, 4,960 pds à 5c., 18 à $1.40 ; planchéiage, 3,800 pds à 1¼c.; pay. comme suit : L. Cameron, $10 ; R. Hawbolt, $288.20 ; men. paiem., $22 50	320 70
Total reporté à la page V—5	704 39

	$ c.
Rivière-au-Castor : Prolongement du quai, 19 août-26 nov. 1901, 14 avril-30 juin 1902.	
Chef, A. Perry, 111¾ ?. à $2.50, déboursés, $17.45 ; sous-surveil., J. Wetmore, 37¼ j. à $1.90.	367 60
Charpentier, Wm Tedford, 37¾ j., $52.60 ; attacheur, P. Doty, 51 j. à $1.25...	116 36
Conducteurs d'attelages, jrs à $1.75 : H. Cossar, 48½ ; G. Bain, 27 ; jrs à $1.50, R. Chute, 19.	160 63
Journaliers, jrs à $1.25 : G. Bain, 37 ; V. Deveau, 46 ; F. Perry, 65 ; J. Sanders, 56¼	255 35
" jrs à $1, M. Smith, 32½	32 50
Conducteurs d'attelages, 25¾ j. à $2.50, 5 j. à $1.75 ; journaliers, 72 j. à $1.25, 42¾ j. à $1...	205 91
Crosby et Landers, câble, $4.05 ; Doty, Philip, forgeage, $57.74	61 79
O'Brien, C. F. : madriers, 4-pc., 13,960 pds à $12 ; billes d'épinette, 9 pcs au petit bout, 4,246 pds à 5c., 5,318 pds à 4½c. ; 193 poteaux, $48.25 ; 7,512 liv. de fer affiné à 2½c. ; divers, $42.16	897 32
Total reporté à la page V—5	2,097 46
Quai du Grand-Bras-D'Or : Réparations, 3-21 sept. 1901.	
Contremaître, John Livingston : 17 j. à $2.50 (2 j. en août pour cherch. matér.) ; fr. de p., 25c.	42 75
Charpentiers, jrs à $1.50 : Geo. Livingston, 11 ; Lauchlan Livingston, 12 ; W. H. McDonald, 9 ; Roderick McKenzie, 10	63 00
Journaliers, jrs à $1.25 : John A. Livingston, 10 ; Jos. Morrison, 5 ; Neil Morrison, 9 ; John McLean, 4 ; 3 menus paiements, $8.13	43 13
Journaliers, jrs à $1 : Alex. Livingston, 8 ; Peter McDonald, 4¾	12 75
Attelages, jrs à $2 : John A. Livingston, 2 ; Dan. H. McDonald, 6	16 00
Bent et Cahoon : carvelles, 7-pcs, 4 bar. à $3.50 ; fer, ⅞-pc., 309 liv. à $2.50 ; transport, 70c.	22 42
Cape Breton Coal Mining Co., usage de sonnette, 8 j. à $2	16 00
Livingston, Daniel, câble, 6 liv. à 15½c	0 93
Salter, Sydney : épinette, 6 x 6, 933 pds à $1.40 ; madriers de pruche, 8,890 pds à $1.20	119 74
Pilotis en bois dur, 27 de 8-pc. x 25 pds à $1.25, pay. comme suit : Danl. Livingston, $5 ; Geo. Livingston, $1.25 ; Dan. H. McDonald, $2.50 ; Rodk McKenzie, $23.75 ; John McLean, $1.25	33 75
Total reporté à la page V—5	370 47
Blanche : Réparations et prolongement au brise-lames, 10-26 juin 1902.	
Contremaître, James Obed, 16 j. à $2.50 ; déboursés, $2 ; 15 journaliers, 158 j. à $1.25	239 53
Greenwood, Ed. P. : 1,092 liv. de boulons en fer à 3c. ; divers, $10.51	43 27
McKay, J. H. et J. A. : 2,600 pds de billes, 9 pcs au petit bout à 6c. ; poteaux, etc., $19.25...	175 25
Pilots, 20 pds de long, 6-pcs au petit bout, 33 à 35c. ; louage de chaloupe, $6	17 55
Total reporté à la page V—5	475 60
Boularderie-Centre : Quai.	
Terrain pour approches du quai, Kenneth Morrison	100 00
McManus, Jeremiah : entreprise complète, $4,850 ; moins $2,150 charg. à 1902-3	2,700 00
Inspecteur des travaux : McKenzie, D., 1er-31 mars 1902, 18 j. à $2.50 ; télégramme, 50c. ; Fraser, Geo., 17 avril-30 juin 1902, 61 j. à $2.50	198 00
Little, W. W., inspecter bois de construction	24 55
Annonces	6 00
Total reporté à la page V—5	3,028 55
Brooklyn : Pour compléter quai, 26 août-30 sept. 1901.	
Chef, James McLeod, 29 j. à $2.50 ; contremaître de la sonnette, Thos Thompson, 10 j. à $2...	92 50
Charpentiers : Enos McLeod, 26½ j. à $1.50 ; Spencer, S. Godfrey, 26 j. à $1.40	76 15
Journaliers, jrs à $1.25 : John Dexter 8, Jabez Gardner 25½, Calvin Harrington 8¾, Albert Meisener 25, Wm Meisener 14, 4 menus paiements, $10	111 56
Journaliers, jrs à $1.20 : Donald D. McLeod 23, Herbert Smith, je, $12.60	40 20
Attelages de bœufs : Wm Meisener 10½ j. à $2.75 ; Alma Wolfe, 3 j. à $2.50	36 37
Cooper, Hy. : billes, 40 de 7-pcs x 35 pds à $1 ; madr. de pruche, 4 M. à $7.75 ; planch., $1...	72 00
Gardner, Jabez : billes, 12 de 10-pcs x 30 pds à $1.25, 8 de 7-pcs x 35 pds à $1	23 00
Hemron et Cie : bois de construct. de pruche, 3,726 pds à $9	33 53
Robertson, Wm et Fils : fer carillon ⅞, 2,000 liv. à $2.25 ; ferronnerie, $16.20	61 20
Thompson, Thos : usage de sonnette, liens, garants et tout autre engrenage, 17 j	85 00
Menus paiements : forgeage, $8.97 ; louage de radeau, 16 j. à 40c. ; transport, $2.50	17 87
Total reporté à la page V—5	649 38

	$ c.
Burlington : Quai, 4 mars-30 juin 1902.	
Conducteur : Clarence Harvie, 64½ j. à $2.50 ; déboursés, $13.50	174 74
Préposé au chalan, S. Wilcox, 9 j. à $5 ; charpentier, H. K. Sandford, 47 j. à $2.25, 7½ j. à $2	165 75
Charpentiers, jours à $1.45 : Card, S., 39 ; Fuller, H., 45¼ ; Sandford, L., 43¾ ; H., 51¼ ; J., 43 ; Léonard, 56¼ ; Young, W., 43, Wm., 60¼, D., 44¾	618 31
Charpentiers, jours à $1.60 : Young, A., 62½, L. 60½	196 80
Forgerons, jours à $1.45 : Armstrong, G., 29¼ ; Sandford, A., 47½	111 27
Journaliers, jours à $1.25 : Card, C., 40¼ ; Card, L., 53 ; Young, Ed., 33½	158 40
Cond. d'attelages, 2 j. à $2.25, 2½ j. à $2.50 ; chaloupiers : 1 j. à $2, ½ j. à $1.50 ; charpentiers, 20¾ j. à $1.50, 9¼ j. à $1.35 ; journalier, 1 j. à $1.25	58 35
Wilcox, Frères : fer aff., 3,075 liv. à 2¼c. ; câble de manille, 88 liv. à 16½c. ; divers, $10.01	93 73
Pierre à lest : 1,239¾ tonnes à 40c. ; ch. sur chalan, 130½ tonnes à 16c., 96 tonnes à 20c. ; divers charriage, etc., $10.20 ; payés comme suit :—Blackburn, H., $39.20 ; Blackburn, C., $34 ; Burgess, Ed., $31.40 ; Burgess, E., $99.80 ; Card, E., $19.20 ; Hazel, W., $5.68 ; Lawrence, W., $15.20 ; Salter, E, $146.60 ; Sandford, C., $19.10 ; Sandford, I., $66 ; Wilcox, S., $70	546 18
Bois de const. : madriers de pruche, 23,581 pds, $199.90 ; billes, 1,151 pds à 6c., 17,763 pds à 5c., 1,619 pds à 3c., 187 pds, $7.59 ; poteaux, 779, $163.20 ; payé comme suit : Card, E., $53.35, H.H., $72.72 ; Congdon, W. B., $199.90 ; Harvie, A., $126.50, E., $52.43, W., $58.62 ; Lawrence, W., $32.05 ; Reynolds, W., $195.50 ; Salter, G., $35.58, H., $23.40, R., $25.84, T., $53.35, W., $25 ; Sandford, A., $66.30, C., $60.88, H., $29.40, Hollis, $15.95, Jas., $62.70, J., $44.53, L., $43.88, R., $25.72 et S. $72.85	1,376 46
Total porté à la page V—5	3,499 99
Canada-Creek : Brise-lames, nouveau bloc, 1er août-23 oct. 1901.	
Conducteur, W. J. Burgess, 45 j. à $2.50 ; contremaître, J. Bowlby, 47 j. à $2	206 50
Charpentier, S. Brymer, 45 j. à $1.50 ; conducteur d'attelage, E. Bowlby, 26¼ j. à $2	120 00
Journaliers, jours à $1.25 : E. Bowlby, 32 ; J. Coleman, 38 ; J. Elsinor, 35 2	131 49
Conducteur d'attelages, 28.35 jrs à $2 ; charretiers et journaliers, 204½ j. à $1.25, 7 j. à $1 ; charpentiers, 64 6 j. à $1.50	416 28
Robertson, Wm., fer, 2,030 liv. à $2.25	45 68
Billes de pruche : 6,437 pds à 4c., payées comme suit :—Ed. Bowlby, $39.32 ; Jordan Bowlby, $126.76 ; J. Coleman, $15.44 ; Wm. Rawding, $25.64 ; menus paiements, $50.32	257 48
Louage d'éboueur en fer, $6 ; boulons, $3.52 ; transport, $2.25 ; divers, $15.98	27 75
Compte de l'imprimeur du roi	0 73
Total porté à la page V—5	1,205 91
Cap Agnet : Havre du Bateau.	
Bordereau de paye, 26 nov.-8 janv. 1892 : conducteur, Chas. V. Herbin, 23½ j. à $2.50 ; déboursés, $14.25 ; journaliers et bateliers, $243.23	316 23
Grimes, D. : fer, 650 liv. à 4¾c. ; Morrison, A. E., charrier bois de const., $70	100 88
Macdonald, Jas. : épinette bl., 913 pds à 5c., 645 pds à 2c. ; bois dur, 168 pds à 8c	71 99
Broussailles, 11 charges à 10c. ; divers bois de const., 405 pds, $5.47	6 57
Total porté à la page V—5	495 67
Anse du Cap : Allonge au brise-lames et réparations.	
Bordereau de paye, 1er juillet-31 déc. 1901, 1er-24 juin 1902 : contremaître, Chas. T. LeBlanc, 159 j. à $2.50 ; charpentiers, conducteurs d'attelages et journaliers, $1,865.80	2,263 30
Boudro, A. : couper et aiguiser 4½ tonnes de fer à ½c. la liv. ; billes, forgeage, etc., $15.63	60 63
Deveau, Raymond : 10,477 liv. de fer, $243.52 ; billes en bois dur, 3,832 pds à 5c., 2,886 pds à 6c., 2,506 pds à 4c., 502 pds à 7c. ; en bois mou, 8,332 pds à 2c. ; boulons, bois de const., etc., $38.89	949 19
Deveau, R. J. : madriers de pruche, 14,713 pds à $11 ; carvelles, etc., $22.74	184 58
Ellis, Edison : madriers, 1,740 pds 3-pcs à $10 ; câble, etc., $2.90	20 30
Billes : 2,664 pds à 2c., 2,375 pds à 4c., 4,023 pds à 5c., 1,821 pds à 6c., et 904 pds à 7c. ; payées comme suit : Comeau, D., $37.20, J., $18.84, M., $150.12 ; Jedry, J., $27.85 ; Le Blanc, B., $42.20 ; LeBlanc, C. T., $77.45 ; Malette, N., $18.80 ; Malette, P., $20.27 ; Saulnier, P., $30.64 ; menus paiements, $98.60	521 97
Total porté à la page V—5	3,999 97
Ile du Cap-au-Nègre : Réparations et prolongement du brise-lames, 1er-16 juillet 1901.	
Contremaître, Levi Perry, 14 j. à $2 ; déboursés, $11 ; journaliers, 109 j. à $1.25	175 25
Atwood, H. : fer, 1,400 liv. à $2.75 ; 966 liv. de fer à 1½c. pour faire boulons	52 99
Total à la page V—5	228 24

	$ c.
Ile du Caribou : Achèvement du brise-lames, 3 janv.-22 mars 1902.	
Contremaître, Hector McKinnon, 20 j. à $2.50 ; journaliers, 38 j. à $1.25	97 50
Pierre et broussailles : 309½ vgs pierre à 50c. ; 8 cordes broussailles à 50c. ; payé comme suit :— Morrison, Geo. W., $49 ; Murray, D. R., $21 ; McKenzie, Geo. D. $10, Simon, $10.50 ; Stewart, Jno., $12.50 ; menus paiements, $55.75	158 75
Total porté à la page V—5	256 25
Pointe Chebogue : Grève, travaux de protection, 2 sept.-18 nov. 1901.	
Surveillant, Saml. Churchill, 70 j. à $2.50 ; contremaître, Chas. K. Robbins, 31 j. à $2	237 00
Journaliers, jours à $1.25 : Fredk. Boudreau, 39¾ ; Arch. Brannen, 5 ; Chas. Butler, 43 ; G. E. Churchill, 46¾ ; Israel Hemron, 41 ; Jas. Purdy, 8 ; Wesley Reynolds, 41½ ; A. L. Robbins, 30½ ; L. Smith, 7 ; Hy. Sonia, 43½ ; Saml. Surette, 31½	421 88
Attelages, jours à $1.25 : G. E. Churchill, 41¼ ; A. L. Robbins, 38¾, Chas. K. Robbins, 36	145 00
Bain, James : louage de cheval pend. qu'il surveillait les matériaux, main-d'œuvre, etc., 17 j. à $1	17 00
Cann, Hugh et Fils : remorquer radeau de billes, de Yarmouth à Chebogue, 2 voyages à $15	30 00
Clements, Comfort : billes d'épinette bl., 10 pcs au petit bout, 4,518 pds à 5½c. ; madriers d'épin. bl. de 3 pcs, 3,000 pds à $12	284 49
Crowell, S. A. et Cie : fer, 1,525 liv. à $2.35, 840 à $2.25 ; ferronnerie, $9.27	64 02
Robbins, Austin L. : poteaux, 186 à 16c. ; billes, 8 pcs, 10 de 20 pds de long à 5c. le pied ; madriers, 76c	40 52
Robbins, Chas. K. : poteaux, 184 à 16c. ; billes de 8 pcs, 20 de 10 pds à 5c. le pied ; divers, $2.98	42 42
Divers paiements : forgeage, $12.02 ; haler madriers 8 milles, 3,000 pds à $2 le M. ; usage de bateau, 15 jrs à 20c. ; usage de crampons, $1 ; câble de manille, 33½ liv. à 14c. ; poulie pour monter lest, $2.75	29 46
Total porté à la page V—5	1,311 79
Cheverie : Prolongement du brise-lames.	
Bois de const. : pruche, épinette bl. et pin, 1,364 pds à 7½c., 2,933 pds à 7c., 705 pds à 6½c., 4,921 pds à 6c., 983 pds à 5½c. ; poteaux, 4,367 pds à 1½c. ; payé comme suit : Harvie, Jas., $42.48, Théodore, $172.67 ; Salter, R. P. W., $245.56 ; Sanford, A., $77.05, H., $68.87, L., $152.81 ; Wilcox, R., $8.79	768 23
Total porté à la page V—5	768 23
Ruisseau de Chipman : Prolongement du brise-lames, sept.-nov. 1901.	
Surveillant, J. A. Kinsman : 54 j. à $2.50 ; montant déduit en juin 1900, à compte d'excédent de la dépense pour ouvrage de réparations (crédit, $1,000, bordereaux de paye et comptes, $1,027.68), $27.68	162 68
Contremaître, John R. Neville : services, 56 j. à $2 ; fret sur fer, $5 ; ferronnerie, $13.11	130 11
Charpentiers, jours à $1.50 : James Misner, 20 ; Joseph Misner, 31·3	76 95
Forgerons, Percy Neville, 15 j. à $1.50	22 50
Journaliers, jours à $1.25 : John Arnold, 37·5, Jas. Houghton, 38·8, Tim. Kirby, 42·3, Thos. Russell, 18, Saml. Sarsfield, 11, J. W. Thorpe, 18½	207 59
Attelages, jours à $3 : John Foote, 9½, Allan Pines, 18·5	84 00
Journaliers, etc., 7 paiements au-dessous de $8	27 24
Calkin, T. P. et Cie : fer car. affiné, ⅞ pce, 1,005 liv. à 2½c. ; diverse ferronnerie, $3.25	25 86
Robertson, Wm., et Fils : boulons taraudés et rondelles, 527 liv. à 5¼c. ; fer, 3,570 liv. à $2.25. 600 liv. à $2.30 ; anneaux, 40 à 16½c	128 40
Epinette bl. et pruche, 203 pds de 12 pcs au petit bout à 5c., 9,226 pds de 9 pcs à 4c., 200 pds de 7 pcs à 3c., 5,881 pds de 5 pcs à 2½c., payées comme suit : James Arnold, $84.34, John L. Arnold, $31.74, Tim. Kirby, $10.28, Geo. Mahar, $6.40, James Misner, $15.70, Joseph Misner, $11.58, John R. Neville, $286.54, Allen Pineo, $27.66, Danl. Sarsfield, $34.81, Saml. Sarsfield, $14.64, Alex. Thompson, $8.50	532 19
Menus paiements : loyer de hangar à outils, 50c. ; forgeage, $2 ; ferronnerie, $16.25 : privilège de passer sur la terre pour se procurer la pierre de lest, $2 ; charriage et fret, $4.20	24 95
Total reporté à la page V—5	1,422 47

	$ c.
Havre de Clark, N.-E.: Achèvement du brise-lames et enlever roc du chenal, 15 juillet-22 oct. 1901.	
Contremaître, Geo. H. Smith, 76 j. à $2.50; conducteur, Smith A. Nickerson, 83 j. à $2.50	397 50
Journaliers, jours à $1.25: Atkinson, Jer., 44½; Blades, Clifford, 24; Callishaw, Wm., 38; Crooks, Geo. W., 69½; Daley, Jas., 52½; Gardiner, David, 52½; Goodwin, Thos., 57½; Jones, Phillip, 51¼; Kenny, Alf., 56, Stanford, 21½; Lowe, Chas., 37¼; Murphy, Frank, 52; McKinnon, Arthur, 44, Randal, 32¼; Newell, Arnold C., 21½, S. G., 1, Wm. H., 61¾; Nickerson, Alfred S., 55¼, Joshua, 53½, Lovitt, 28, Lyman, 44½, McCallum, 65½, Oscar, 38¼, Owen, 48, Seth H., 65¾, Clayton, 34, Cyrus, 67½, Freeman, 43, Hadvin, 23½, Jason, 54¼, Zeph., 58¾; Osburne, Albert, 4, Jas., 22; Rennehan, Richd., 48¼: Smith, Arthur B., 26, Art., 22, Samuel, 50, Spencer, 51¼, Vincent, 41; Symonds, F., 5; pièce justificative non reçue, $1.25	2,083 91
Garçon, Eugene Nickerson, 53 j. à 50c	26 50
Brannen, John: affûter fer, 605 liv. à 1c.; 158 liv. boulons et affûtage, $5.50; forgeage, $16.78	28 33
Cape Island SS. Co.: remorq. billes au Havre de Clark, 1,425 de Jordan à 55c., 131 de la Pointe à l'Ours à 15c.; voyage spécial à Lockport pour chalan, $45	848 40
Cape Sable Packing Co.: fer carillon, ¾ et ⅞ pc., 6,013 liv. à $2 65; divers, $6.28	165 62
Crowell, Thos. C.: affûtage, 10,191 liv. de fer à 1c.; 429 forets à 5c.; forets, 91 liv. à 25c.; fer, 844 liv. à $2.65; divers forgeage, $30.21	198 72
Daley, J. W.: loyer de magasin et maisons, juillet-oct., 4 mois	11 00
Moren, Seldon et Cie: 425 billes d'épin. bl. et pruche, 9 pcs dia., 10,360 pds à 5½c.; 1,045 billes, 13,555 pds à 5½c., 8,000 à 5c.; 2 hommes 3? j., billes mises en radeaux, $64; 843 liv. chaîne pour mise en radeaux à 4½c	1,817 26
Nickerson, Maurice A.: transport de billes, Tusket au Havre de Clark, 400 à 25c.; inspecter travaux faits par la "Provincial Wrecking Co.", enlever cailloux du chenal, 12 j. à $2	124 00
Nickerson, M. G. et Cie: câble de manille, 240¼ liv. à 15c.; 100 liv. dynamite, $35; 800 amorces fulminantes, $10; 1,000 pds fusée, $10; fer en barre, 1,320 liv. à $2.65; divers, $24.05	159 08
Provincial Wrecking Co.: forer et miner cailloux dans chenal, 12 j. à $36	432 00
Smith, James E.: billes, 1,053 pds à 5½c., 578 pds à 5c.; 22 poteaux, 1,716 pds à 2½c	129 61
Sutherland, Donald, treuils et engrenage pour 2 grues	30 00
Tinkham, Norman: billes, 6 x 23, 4,600 pds à 2½c.; 23 pds poteaux, 4,600 pds à 2½c	230 00
Menus paiements: louage de 3 ancres, $2; louage de treuil, $6; 2 rames, $2; chaloupe, $3	13 00
Total reporté à la page V—5	6,685 93

Clementsport: Enlèvement d'obstacles, 31 août-3 nov. 1901.	
Surveillant, A. S. Burns, 70 j. à $2.50; moins dépensé en plus, $4.30	170 70
Préposés au chalan, heures à 20c.: Onslow Berry 126, Wallace Berry 401, Robt. Caffery 392, Perkins Dukeshire 399, Jas. Kennedy 392, Witfield Rawding 392, Ambrose Walker 385, Fred. Wilson 392	575 80
Pelleteurs, heures à 20c.: Frank Corey 5, Frank Sproul 170	35 00
Charretiers, heures à 40c.: Berry Edward 75, Geo. 80, Jas. 45; Wilson Chas. 75	110 00
Berry, Edward, usage de charrue, 10 hrs à 10c.; Dukeshire, Perkins, usage de chaloupe, $3.50	4 50
Lewis, C. F., touage de chalans, $7; Rice, Thelbert, usage de chalan, 60 j. à 80c	55 00
Weir, Harvey: usage de chalan, 60 j. à 75c.; amener chalans à Clementsport, $4	49 00
Total reporté à la page V—5	1,000 00

Ile Coffin, N.-E.: Prolongement de la protection de la grève.	
Surveillant, John A. Pentz, sept. 3 j., oct. 25½ j.; nov. 21·7 j., 50·2 j. à $2.50	125 50
Charpentier, Henry A. Mouzar, 30¾ j. à $1.50	46 12
Journaliers, jours à $1.25: Chandler, Edward 36¾; Colp, Thos. 21½; Corkum, Jos. 11¼, Wm. 21¾; Creaser, Jacob 8½; Frelick, Horace 24¾, James 17¾; Garret, Albert 34¾; Godfrey, Jetson 13½; Pentz, Harold 26¼; Wharton, Stephen 13½; Wentzell, Allen 14½, Thos. 16½; White, Delbut 18½, Emerson 10; 4 menus paiements, $15.63	377 79
Charretiers: Merrill Pentz, 34¼ j. à $3: Wm. White, 1 j. à $2; H. A. Mouzar, 2½ j. à $2.	109 75
Coops, Henry: billes de pruche et d'épin. bl., 9 pcs au petit bout, 3,885 pds à 5c.; divers bois de service, $4.30	198 55
McClearn, Geo. S.: 64½ liv. manille, $9.68; 3 leviers, $3.75; diverse ferronnerie, $13.52	26 95
Robertson, Wm. et Fils: ⅞ fer, 1,607 liv. à 2¼c.; 500 anneaux, 54 liv. à 16½c	45 07
Remorq. *St. Michael*: transp. attelage de bœufs à l'Ile Coffin, $5; touer billes, $5	10 00
Taylor, Alex.: fer ⅞ pc., 383 liv. à $2.85; couper et affûter boulons, 604 à 2c.; divers forgeage, $3.35; transport, $1.91	28 25
Thompson, Thos. T.: usage de grue, 49 j. à 50c.; camionnage, 50c	25 00
Total reporté à la page V—5	992 98

	$ c.
Comeau, N.-E.: Brise-lames.	
Surveillant, Jos. Aug. Comeau, 26 août-23 nov. 1901, 50½ j. à $2.50	126 25
Charpentiers : Volusien Comeau, 34½ j. à $1.50 ; Vincent Saulnier, 29 j. à $1.25 ; Fidelis C. Brodeau, 21 j. à $1 ; John R. Comeau, 13½ j. à $1	122 50
Forgeron, Isidore Comeau, 32¼ j. à $1.25	40 30
Journaliers, jours à $1 : Comeau, Ambroise C. 15, Augustin G. 23, Edmond V. 26, Johny C. 11¼, Lezin A. 14¼, Louis A. 10¼, Louis C. 31¾, Roger 13½, Théophile C. 17¼, Ulysse C. 10½, Saulnier, Hilarion V. 20 ; 7 menus paiements, $53	245 75
Louage d'attelages, jrs à $1 : Comeau, Albert S. 3½, Augustin G. 8, Louis C. 4½, Isidore G. 10, Octave H. 2¾, Tim F. 3½	32 00
Comeau, A. H.: 100 liv. de carvelles en fer de 10 pcs, $4.25 ; bouts de boulons, 189 liv. à 6c.; fer ⅞ pc., 2,199 liv. à $2.25, 123 à $2.30 ; divers, $4.17	72 05
Robichaud, Elise J., madriers de 3 pcs, 2,000 pds à $10.50	21 00
Billes d'épin. bl., 845 pds de 10 et 11 pcs au petit bout à 6c., 4,536 pds de 9 pcs au petit bout à 5c., 162 pds de 7 pcs au petit bout à 3c., 2,475 pds de 5 pcs au petit bout à 1½c.; payées comme suit : Comeau, Ambroise C. $33.40, Augustin G. $30.68, Augustin R. $43.27, Clif B. $10.48, Edmond V. $10.47, Francis F. C. $23.65, Jeremie M. $11.46, Hilaire $11.35, Innocent M. $16.75, Isidore $13.21, Tim. F. $23.38 ; Doucet, Belonie L. $16.88 ; LeBlanc, Tecelin J. $11.05 ; 11 paiements au-dessous de $9, $63.44	319 47
3 menus paiements : madriers de 3 pcs, 943 pds à $10 ; houille, 3 brls à 75c.; pinceaux, 40c.; fer de 1 pc., 162 liv. à $2.35 ; anneaux, 21 liv. à 10c.	17 99
Total reporté à la page V—5	997 31
Comeau's-Hill, N.-E.: Brise-lames.	
Surveillant, Reuben H. Gardner, 5 juin-8 août 1901, 56 j. à $2.50	140 00
Contremaître, Théophilus Jacqnard, 47 j. à $1.50 ; forgeron, John Porter, 39 j. à $1.50	129 00
Journaliers, jours à $1.25 : Clements, Albert 21½, Archangel 4½, Edward 8, Frank 24, George 34½, Jos. 22 ; Deviller, Arthur 33½, David 8, Geo. 23, Jarvis 22, John R. 41¼, Stephen 11 ; Fitzgerald, Anselin 10, Anthony 6½, Geo. 20½, John F. 38½, John R. 25, Michael 27½, Reuben 28½, Samuel 4, Simon 9 ; Harris, Jas. 20 ; Jacqnard, Edward, 28 ; Muise, Dom. 31 ; Newell, Moses 22½ ; Porter, Syl. 22½ ; Saulnier, Gilbert, 26½ ; Smith, Brandon 14½, Contremaître 9, John 9 ; Surette, John 28½	793 18
Charretiers, jours à $2.50 : John T. Cook 4, John C. Doucett 15, Dennis Fitzgerald 16½, Samuel Fitzgerald 27½, Cornelius Harrington 16½, F. Porter 7, Maglore Saulnier 27½, Jonathan Smith 2, Horace Vanhorn 7	307 50
Coffin, Judson : dragues à pierre, 5 à $3 ; billes de 12 pds, 5 pcs au petit bout, 175 pds à 5c.	23 75
Crowell, S. A. et Cie : 210½ liv. manille, $31.58 ; poudre, 2 barillets à $4.80 ; divers, $18.72.	59 90
Gardner, M. J.: louage de cheval, 5 voy. à Yarmouth à $2 ; charriage, $4 ; ferronnerie, $1.71	15 71
Hatfield, S. J. et A. M., 1,000 pds de madriers (pour chalan)	12 00
3 menus paiements : usage d'un arrache-pierre, 17½ j. à 40c.; charrier madriers, etc., $4 ; 7 sacs de houille d'Acadie, $2.95	13 95
Total reporte à la page V—5	1,494 99
Comeauville : Réparations au brise-lames.	
Surveillant, Louis J. LeBlanc, 10 juillet-8 nov. 1901, 97 j. à $2.50 ; moins $4.33 pour paiement en plus	238 17
Contremaître, John B. Melançon, 80⅔ j. à $1.50	121 12
Forgerons : Aug. Melançon, 68½ j. à $1.25 ; Zozime Comeau, 23 j. à $1	108 62
Charpentiers, jrs à $1 : Comeau, François T. 55¼, Philip D. 43 ; Gaudet, Edée 21½, Marc 26 ; Melançon, Anselin 31 ; Theriault, Chas. A. 45¼. Cyriac A. 27, Pierre 36¼, Walter 15	300 25
Journaliers, jours à $1 : Comeau, Edmond C. 24½, Timothé 11⅔, Willie L. R. 11½ ; LeBlanc, Désiré 60½ ; Thériault, Albert 20, Cyriac A. 23, Iréné 16, Mathurin 13¼, 12 menus paiements, $63	243 50
Charretier, jours à $1 : Chas. L. Comeau, 11½	11 50
Charretiers avec attelages, jours à $2 : Comeau, F. T. C. 12, Hilaire C. 5, Jos. H. 32¾ ; LeBlanc, Tecelin 13 ; Thériault, Chas. A. 10½, Edie 18½, Iréné 11¼, Willie 15¼ ; 4 menus paiements, $22	258 50
Comeau, A. H.: fer affiné ⅞ pc., 800 liv. à $2.30 ; carvelles forgées carr., 200 liv. à $4.25	26 90
Comeau, E. L.: anneaux en fer, 103 liv. à 10½c.; bouts de boulons, 120 liv. à 5c.; divers, $6.31.	23 13
Comeau, Frs T., câble, 18 liv. à 13c.	2 34
Planchéiage, 11,190 pds à $12 ; billes d'épin. bl., 2,448 pds de 10 et 11 pcs au petit bout à 6c., 4,179 pds de 10 pcs au petit bout à 5c., 1,600 pds de 9 pcs au petit bout à 4c., 150 pds de 6 pcs au petit bout à 2c., 7,257 pds de 5 pcs au petit bout à 1½c.; payés comme suit : Boudreau, Philippe M., $52.97 ; Comeau, Aug. A. $29.33. F. T. C. $31.36, François T. $70.22, Hilaire C. $26.57, Innocent $21.16, Philippe D. $26.05 ; Gaudet, Edie $43.22, Moïse N. $49.76 ; LeBlanc, Ambroise $14.38, Tecelin $52.38 ; Melançon, John H. $31.90, Jos. M. $25.31, Luc M. $42.36 ; Thériault, Albert $10.88, Chas. A. $33.24, Cyriac A. $14.86, Iréné $26.29 ; 11 paiements au-dessous de $10, $63.73	665 97
Total reporté à la page V—5	2,000 00

Pointe Cribbins, N.-E.: Réparations au quai.	$ cts.
Contremaître, John R. Boyd, 13 juin-24 août 1901, 43 j. à $2.50	107 50
" Donald H. McDonald, 19-30 sept. 1901, 10 j. à $2.50	25 00
Charpentiers, jrs à $1.75 : Donald H. McDonald 3, John A. McGillivray 27	52 50
" jrs à $1.60 : Angus R. Boyd 20, Alex. McDonald 25, Donald H. McDonald 13.	92 80
" et carriers, jours à $1.50 : Boyd, Allen R. 34, Angus A. 10, Angus D. 26, Angus R. 14, Hugh R. 19, John A. 7, John H. 23½ ; Chisholm, Colin, 29 ; Delaney, Walter, 20 ; Gillis, Arch., 15 ; McDonald, Alex J. 15, Angus 9, Hugh 31 ; McDougall, Dougald 13, John 15½ ; McGillivary, Allan D. 10, Angus 24, John J. 32, John S. 38½, Ronald 22 ; McLellan, Arch., 16 ; McNeil, Angus 38, Dan C. 20, John J. 10½, Michael 25 ; Ring, Michael, 31 ; Smith, Alex., 19 ; Wallace, Dan 10, Wm. 13½ ; 13 menus paiements, $67.50	953 25
Journaliers, jrs à $1.25 : Boyd, Dan A., 9 ; Cameron, Dan A., 10½ ; McDonald, Angus H. 14½, John H., 14½, Michael 12 ; McDougall, John, 12½ ; McEachern, John L., 11 ; McGillivray, Hugh 12½, John J. 9½ ; McIsaac, Angus, 13½ ; McNeil, Hugh, 15½ ; Wallace, John, 10 ; 25 menus paiements, $95	276 28
Journaliers, jrs à $1 : Colin McDonald 1, Dougald McIssac 2	3 00
Journalier et bateau, Angus McGillivray, 20 j. à $2 ; batelier, Angus McIsaac, 3 j. à $1.50.	44 59
Garçons : Andrew Neil Boyd, 10 jours à 50c., 20 à 75c.; Colin Boyd, 15 jours à 75c., Willie McDonald, 7 j. à 75c	36 50
Attelages doubles, jrs à $2.75 : Boyd, Ronald A. 3, Ronald R. 5 ; Cameron, Dan A. 3, Hugh A. 1 ; McDonald, Colin M. 9½, John 2, John A. 7, John D. 27½, John H. 1½ ; McEachern, John L., 11 ; Wallace, Dan, 8½	217 26
Attelage simple, jrs à $2 : Ronald A. Boyd 1, Hugh A. Cameron 4, Alex. J. McGillivray 2 .	14 00
Boyd, Alex. R.: têter, couper et affûter boulons, 5,594 liv. à 1¾c., 2,829 liv. à 2c.; boulons de 35-pcs, avec têtes et filetés, avec écrous, 396 liv. à 5c.; réparer et aiguiser forets, $7.20 ; div. forgeage, $7.25	188 72
Boyd, John H.: madrier, 683 pds à $15 ; trav. épin. 10-pcs, 81 pds à 10c.; épin., 470 pds à 10c	65 34
Brophy, James : câble pour poulie, $17.51 ; divers, 30c	17 81
Kirk, D. G. ($425.60)—	
Fer, 9,154 liv. à 3c.; poudre à pétarder, 9 brls à $3.50, 2 brls de F.F.O. à $5	316 12
Fusée, 14 bob. à 50c.; câble, 98 liv. à 20c.; 9 tarières, $10.60	37 20
Acier, 47 liv. à 15c.; scies de travers, 2 à $2 ; renards, 4 à $1.50	17 05
Pics, 6 à 80c.; pelles d'acier, 6 à 90c.; divers, $15.10	25 36
Payé Thos. H. Peeples fret sur bois de c., $20 ; payé John R. Boyd, débarquer bois, $8.50.	28 50
Commission sur $28.50 à 5 p. 100	1 43
McDougall, Dougald : bois dur 8 x 9-pcs, 50 pds lin. à 15c.; bois dur 3 x 4-pcs, 420 pds m. p. à $15	13 80
McEachern, John L., épin. bl. à lest, 22-pds, 242 pds à 5c.	12 10
McGillivray, Alex. J.: 1 brl poudre, $5.50 ; planche, $4.30 ; div. ferronnerie, $6.08.	15 88
6 paiements au-dessous de $10 : loyer de remise à outils, $5 ; trav. épin. bl. de 10 pcs, 77 pds à 10c.; drague, $3 ; camionnage, poudre, éboneur, ancres et chaînes, $12 ; louage d'ancres et chaînes, 12 j. à 75c.	36 70
	2,598 54
MOINS—Payé en 1900-1 à compte sur bordereau de paye de juin (page V—150, 1900-1).	230 00
Total reporté à la page V—6	2,368 54

Anse Delap : Réparations à la jetée, sept.-nov. 1901.	
Surveillant, W. C. Wardworth, 28 j. à $2.50, moins 95c. pour dépense en plus	69 05
Charpentiers : Jacob Dukshar, 28¼ j. à $1.25 ; Richd. McCaul, 3¼ j. à $1.25 ; David Oliver, 27¼ j. à $1.10 ; John C. Wardworth, 18¼ j. à $1.25	92 14
Journaliers, jrs à $1 : John Brotheur 5¾, Thos. Dukshar 7¼, John Roop 5½, E. R. Sproul 7¾, Chas. Tolbut 6¼, Stephen Stevenson 28 ; 5 paiements au-dessous $5, $17.75	78 25
Kerr et Robertson : fer, 1,005 liv. à $1.90 ; ferronnerie, etc., $1.60	20 69
Robblee, J. V.: poteaux épin. et pruche 25 pds long, 2,500 pds de 8-pcs au bout à 3c., 63 pds de 12-pcs au bout à 5c.	78 15
Wardworth, Corning G., pot. épin. et pruche, 25 pds long, 550 pds de 8-pcs au bout à 3c., 110 pds de 12-14-pcs au bout à 5c	22 00
Epin. de constr., 25 pds long, 7-pcs au bout, 1,300 pds à 2½c., payée com. suit : John Brothur $6.25, Israel Scanks 12.50, Jacob Sims $13.75	32 50
Menus paiements : fret, $1 ; usage de crampon, $1 ; fer plat, 124 liv. à $3 ; charriage de fer, $1.50	7 22
Total reporté à la page V—6	400 00

Jetée de Digby : Réparations, nouv. hangars, etc., 23 juillet-31 oct. 1901.	
Surveillant, Ralph M. Oliver, 87 j. à $3 ; moins $30.62 pour dépense en plus	230 38
Charpentiers, jrs à $1.75 : Chas. Aymar 74, Frank Dennison 86½, Evan Dunn 81, James Franklin 83½, John B. Lambertson 52	659 76
A reporter	890 14

Jetée de Digby : Réparations, nouveaux hangars, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	890 14
Charpentiers, jrs à $1.50 : Geo. Baxter 82½, Alex. Dillon 58, Geo. Dunn 80¾	331 87
Peintre, Harry Hayden, 27½ j. à $1.50	41 25
Transport de bâtim. : Ambrose Robishaw et appareil de transp., 6 j. à $5 ; Léonard Comeau et cheval, 6 j. à $3	48 00
Dunbram, C. F. ; peinture, 36½ gal. à $1.90, 6¼ gal. prem. couche à $1.80 ; huile crue, 19¾ gal. à $1 ; 5 pinceaux, $3.85 ; divers, $6.55	110 75
Milberry, J. F. : carvelles, 11 brls à $3.50, 473 liv. à 4c. ; clous, 3 brls à $3.50, 115¾ liv. à 4c. ; roul. n° 1, 5 prs à $1, 11 prs à $1.25 ; voie, 180 pds à 8c. ; div. ferronnerie, $7.76	113 46
Oliver, M. L. et Fils ($1,744.83)—	
Bois p. charp., 69,000 pds à $13 ; voliges, 9,050 pds lin. à 75c. le 100	964 88
Pin, raboté, 2,524 pds à $19 ; épinette, rabotée, 5,500 pds à $15	130 46
Cadres de châssis, 19 à $1.30 ; châssis 30 car., 7 à $3.80, 6 à $3.75, 3 à $3.25	83 55
Lambrissage, 1,650 pds à $23, 400 pds à $25 ; courbes, 20 à 75c., 400 liv. à 5½c	84 95
Toiture appar., 6,600 pds à $19 ; couverture Warren 40 carrés à $3.75	275 40
Taquets, 830 liv. à 3½c. ; rondelles, 360 liv. à 3c	39 85
Boulons taraudés, 1,150 liv. à 5½c. ; boulons, 600 liv. à 3c	81 25
Gouttière en cyprès, 100 pds à 18c. ; div. ferronnerie, $41.13 ; divers bois de serv., $25.36	84 49
Menus paiements : forgeage, $11.35 ; bois de serv., ferronnerie, etc., $8.35	19 70
Total reporté à la page V— 6	3,300 00

Eagle-Head : Réparations et prolongement du brise-lames, 21 août-31 oct. 1901.

Surveillant : Henry A. Monzar, 36 j. à $2.50 ; charretiers, journaliers, etc., $961.87	1,051 87
McClearn, Geo. S. : poudre, $6.25 ; clous, fusée, etc., $5.43	11 68
Réparations à wagon-câble, $3.75 ; 2½ brls houille, $1.65	5 40
Total reporté à la page V— 6	1,068 95

Jordan-Est : Réparations au brise-lames, 16 sept.-14 oct. 1901.

Surveillant, Lyle Martin, 23·3 j. à $2.50 ; sous-surveillant, Wm. Turner, 20·8 j. à $2	99 85
Charpentier, Albert Blackburn, 17·7 j. à $1.50	26 55
Journaliers, jrs à $1.25 : David Crowell 16, Alonzo Frederick 19·5, Chas. Frederick 5·2, Chas. Martin 13, Jos. Martin 15·5, Geo. McIntosh 8, Fred. Poole, 3·5, Alex. Williams 12·7, Simeon Wolfe 4·2	121 97
Cox, Geo. A. : usage de sonnette, 9 j. à $1 ; carvelles 8-pcs, 2 brls à $3.75 ; huile et câble, $2.11	18 61
Freeman, H. W., pruche 12 x 12, 2,004 pds	24 05
Moren, Seldon Co. : pruche 12 x 12, 6,550 pds à $10 ; billes 20-pds x 9-pcs, 10 à $1 ; charr. de pruche, $1.50	77 00
Spinney, E. K. : carvelles, 4 brls à $3.35	13 40
Menus paiements : hâler bois hors de l'eau, $2.50 ; camionnage sur sonnette de Shelburne, $4.50 ; loyer de poêle, emmagasiner outils, etc., $5 ; forgeage, $6.58	18 58
Total reporté à la page V— 6	400 01

Ecum-Secum, quai.

Reid et Archibald, entreprise complète	3,950 00
Inspecteur des travaux, Geo. E. Publicover, 1er août–5 oct. 1901, 57 j à $2.50	142 50
Annonces	6 00
Total reporté à la page V— 6	4,098 50

Creek de Faulkner : Quai, 1er avril-30 mai 1902.

Surveillant, A. W. Cummings, 45·3 j. à $2.50 ; déboursés $21.15	134 40
Journaliers, charpentiers, etc	679 22
Corbett, Geo. : pinceau, etc., $15.90 ; Douglas et Cie, 1,289 liv. fer à $2.25 ; divers, $18.08	62 98
Cummings, C. N. : 10,900 pds bois à $9 ; 724 pds pilotis, 1,800 pds madrier, $18.90 ; ferronn., etc., $27.14	187 58
Faulkner, A. D. : 947 chgs de gravier à $2 ; charrier bois, 7,400 pds à $2.50	37 44
Morrison, John : 365 écrous et boulons $35.69 ; divers, $10.53	46 22
Stairs, Wm., Fils et Morrow : 255½ liv. rondelles à 2¾c. ; fer, etc., $12.20	19 22
Bois de c. : 6,000 pds planche à $10.50 ; 2,285 pds madr. épin. à $10 ; 1,513 pds pilotis à 5c. ; divers, $5.70 ; charriage, $17.37 ; payé comme suit : Morrison, T. W., $27.80 ; Fraser, J. A., $63 ; Flannigan, Thos., $19 ; Dawson, Chas., $44.85 ; menus paiements, $29.92	184 57
Carvelles, 137 liv., 7-pcs à 3½c. ; 88 liv. fil métal., $2.11 ; tarière, 75c.	7 66
Total reporté à la page V— 6	1,359 29

	$ c.
Friar's-Head : Havre au navire, 9 juillet-26 sept. 1901.	
Contremaître, Jos. Desveaux : services, 35 j. à $2.50 ; emmagasinage de ciment, 135 brls à 3c	91 54
Maçon, Amédée Aucoin, 27¾ j. à $2	55 50
Charpentiers, jours à $1.50 : Simon Shomph 31¼, Wm. Shomph 20	76 87
Journaliers, jours à $1.25 : Arsenault, Peter, 17 ; Chiasson, Isidore, 21 ; Cormier, Alex. 8, Jos. 12, Thos. 14¼ ; Delaney, Edwd, 19½ ; Desveaux, Fred. 24½, Patk 28¼. Severin 15 ; Doucet, Peter S., 8½ ; LeBlanc, Stephen, 12 ; Poirier, Hyp., 9½ ; 25 paiements au-dessous de $10, $90.84	327 63
Aucoin, Amédée : gravier, 264 brls à 3c. ; corde, 26 liv. à 16c	12 08
Chiasson, Moses, fret sur ciment, 110 brls à 30c	33 00
Deagle, Patk., forgeage et prêt d'outils	42 55
Dunn, John : épinette, 1-pce, 1,079 pds à $1.40 ; 8 x 4-pcs moises d'épinette, 506 pds à $1.40	22 19
Kirk, D. G. : ciment, 59 brls à $2.55 ; assurance, $1.60 ; commission à 5 p. 100, $7.60	159 65
Munro, John : clous, 1 baril à $3.80 ; carvelles, 1 baril à $3.80 ; corde, 50 liv. à 16c	15 60
Camionnage de sable et gravier, 78½ j. à $2 : Jos. Cormier $9, Arsene Desveaux $10, Fred. Desveaux $17, John S. Doucet $9, Martin Doucet $9 ; Peter S. Doucet $11 ; 26 paiements au-dessous de $9, $92	157 00
Camionner ciment, 25 menus paiements, en tout 135 brls à 25c	33 75
16 menus paiements : poteaux de 12-pds, 6-pcs dia. au petit bout, 50 à 36c. ; bois de service, poteaux, etc., 2,126·64 pds à $1.40 par 100 ; div. épinette, $10.56 ; 150 poteaux, $2.25 ; louage de chaîne, 25c. ; ferronnerie, $1.62 ; débarq. et emmag. ciment, 4 j. à $2	70 45
Total reporté à la page V—6	1,097 81
Brise-lames, Gabarus.	
McDonald, Hugh, ouvrage à l'entreprise terminé	7,882 00
Inspecteur des travaux, James Hardy, 20 juin-10 déc., 151 j. à $2.50	377 50
Total reporté à la page V—6	8,259 50
Georgeville : Réparations au quai, 6-30 sept. 1901.	
Contremaître, Dan. J. McInnis, 16½ j. à $2.50	41 25
Charpentiers, jours à $1.50 : John A. Gillis 15½, Dan. A. McInnis 15½, Angus McPherson 11½, Hugh J. McPherson 14½	85 50
Charpentiers, jours à $1.40 : Jas. A. Gillis 14½, Dan. A. McDonald 11½, Rory McDougald 11, Alex. J. McInnis 14½, John J. McInnis 9½. Neil McIsaac 11½, Dan. McLean 10½, John H. McNeil 10, John J. McNeil 12	147 00
Journaliers, jours à $1.25 : John P. McDonald 10, John McNeil (tailleur) 8, Hugh J. McPherson 11 ; 22 paiements au-dessous de $10, $102.45	138 70
Journaliers, 13 jours en tout à $1 : 4 paiements de $3 chaque et 1 de $1	13 00
Attelages, John D. McInnis : attelage double, 10 j. à $2.75 ; attelage simple, 6½ j. à $2	40 50
Hanrahan, Jos., forgeage, $15.05 ; Kirk, D. G., fer, 550 liv. à 3c., ferronnerie, $9.60	41 15
Bois rond, 9 pcs au petit bout, 22 et 25 pds de long, 845 pds à 10c. ; à couvrir, 3 pcs, 10 et 20 pds long, 2,400 pds à $13.75 le M. ; pot. de lest. en épin., 23 pds long, 6 pcs au petit bout, 2,300 pds à 3c., payé comme suit :—Arch. Gillis $27.85, John A. Gillis $10, Rory McDougald $15, Alex. J. McInnis $36.05, Dan. A. McInnis $31.05, Ronald McInnis $7.50, Chas. McKinnon $16.60, John McKinnon $8.26, John H. McNeil $7.50, Malcolm R. McNeil $22.55, Hugh J. McPherson $4.14	186 50
Menus paiements : poudre, 3 liv. à 35c. ; fusée, 34c. ; carvelles, 16 liv. à 4c. ; bois de construction, 23 pds à 8c. ; emmagasinage d'outils, $2	5 87
Total reporté à la page V—6	699 47
Grand-Étang : Pilotis en bois créosoté pour travaux de pont, 14 juillet-30 janvier, 10 mars-27 juin 1902.	
Conducteurs : Hugh Gillis, 11 j. à $2.50 ; Simon Shomph, 21¾ j. à $2.50, 5½ j. à $2	92 88
Charpentiers, calfats, conducteurs d'attelage, journaliers, etc	232 92
Doucet, Jos. K., à compte de bois de construction	65 00
Doucet, P. J., ferronnerie, $7.46 ; Dunn, Jno., scier planche, etc., $7	14 46
Kirk, D. G. : pilotis créosotés, 4,008 pds à 25½c. ; assurance, $44.25 ; intérêt sur $1,753.28 pour 80 j. à 6 p. 100, $23.05 ; commis. sur $1,696.11 à 5 p. 100 ; frais judiciaires. $22.50 ; télégrammes, $7 32 ; transport, $600	1,803 97
LeBrun, Geo. : charrier bois de construction créosoté, 2 -. à $3.50 ; l'empiler, 8½ j. à $1.25 ; 100 liv. de carvelles, $3.15	20 77
LeBrun, Thos. : câble de manille, 21¼ liv. à 18c., 41½ liv. à 17½c. ; diverse ferronnerie, $7.73	18 82
Little, W. W. : inspection de bois créosoté, 3,099 pds cub. à 60c. par 100 pds ; dépenses, $2	20 59
SS. *Amelia*, transport sur 1 sonnette et cadre	10 50
A reporter	2,279 91

Grand-Etang: Pilotis en bois créosoté pour travaux de pont—*Fin.*	$ c.
Report	2,279 91
Bois, pilotis de pont, poteaux, etc. : madriers 3-pcs, 4,062 pds à $3.90 par 100 pds ; épin., 77 pcs à $3 ; pieux, 20 à $2.50 ; pilotis de pont, 27 à $1.50, 4 à $1.25 ; poteaux, 2 à $2, 12 à $1.50, 10 à $1.25, payés comme suit : S. Arseneau $6.82, Isidore Chiasson $18, Jos. P. Chiasson $6, V. Chiasson $35.05, P. Cormier $1.50, S. Devaux $43.25, Jos. R. Doucet $18, Jno. Gillis $50, L. LeBlanc $5, Jno. McInnis $25.35, D. McKinnon $6, Dan. McLeod $55.95, Pierre Poirier $4.50, Stanis Poirier $73.65, Athanase Shomph $22, A. S. Shomph $11, Wm. Shomph $73.28, Peter Steward $64.09	519 44
Total reporté à la page V—6	2,799 35

Grand-Narrows : Reconstruction de quai, 22 août-19 oct., 9 mai-23 juin 1902.

Surveillants, jours à $2.50 : Jno. Bryden 3, Archie McKenzie 9·7	31 75
Charpentiers, chaloupiers, charretiers, journaliers, etc.	40 11
Kirk, D. G.: pilotis créosotés, 1,820 pds à 25½c.; fret sur idem, $400 ; assurance, $20 ; télégrammes, $2.75 ; commission sur $892.35, 5%, $44.62 ; dépenses Grand-Narrows, *re* livraison et fret, $5.50	936 97
Little, W. W., inspecter bois créosoté, $12.10 ; McKinnon, D., couper fer, 50c	12 60
McKinnon, Jno. Jos., trav. sur quai, $1.25 ; McNeil, E. A., loyer de terrain, 8⅓ m. à $4	35 25
McNeil, John C.: planches de pruche, longrines, etc., 1,809 pds m.p. à $20 par M., 3,093½ pds à $15, 37,002½ pds à $13.50, 5,408⅓ pds à $12.50	649 82
McNeil, Michael, bois de construction, épinette, 20 morceaux à 25c	5 00
Total reporté à la page V—6	1,711 50

Grenville-Centre : Quai, 14-30 sept., 1er nov.-3 déc., 1er-24 avril 1902.

Surveillant, J. V. Eaton, 28½ j. à $2.50 ; divers déboursés, $20.25	91 50
Ingénieur, Wm. Ellis, 21 j. à $2 ; charpentiers, charretiers, journaliers, etc., $342.68	384 68
Bent, Sylvester, pruche, 3,630 pds à $9 par M. pds	32 67
Calneck, Jacob. pilotis d'épinette, 8 pcs diam. au petit bout, 204 pds à 4½c	9 18
Eaton, V., droit de passage au quai public projeté à Grenville-Centre	250 00
Goodwin, Hy., pilotis d'épinette, 8 pcs de diam. au petit bout, 2,774 pds à 5c.	138 70
Sarty, Maynard : épinette, 208 pds à 15c. par M.; pruche, 10 x 10, 2,288 pds à $11 par M.	28 28
Troop, Archie, charrier pruche du moulin au quai, 3,630 pds à $2 par M.	7 26
Troop, Hugh, madriers d'épinette de 3 pcs, 8,000 à $15 par M.	120 00
Pilotis d'épinette, 8 pcs diam. au petit bout, 775 pds à 5c., payés comme suit : Charles Withers, $22.35; Jno. Wade, $16.40	38 75
Total reporté à la page V—6	1,101 02

Traverse de Grenville : Enlèvement du récif, 13 mars-31 mai 1902.

Surveillant, Edmund Buckle, 502 h. à 25c.; conducteurs d'attelages, journaliers, etc., $756.68.	882 18
Eaton, C. K., divers forgeages, $18.02; Messenger, A. D., forgeage, $1.77	19 79
Pickles et Mills, madrier, $7.35 ; Pickup, J. W. W.: manille, 65 liv. à 17c.; ferronnerie, $38.21	56 61
Weatherspoon, W. H., usage de treuil, $5 ; West, H. A.: dynamite, 106 liv. à 25c.; divers, $9.20	40 70
Total reporté à la page V—6	999 28

Bassin de radoub d'Halifax : Subvention.

Halifax Graving Dock Co., á resp. limitée, Londres, Ang.: subvention pour un an au 30 sept. 1901, en vertu de l'acte 45 Vict., chap. 17 (étant le 12e paiement annuel à déduire de 20)..	10,000 00

Anse Harrington : Quai, 17 sept.-28 nov. 1901.

Surveillant, Wm. S. Atkins, services, 39½ j. à $2.50 ; l. de cheval, $4 ; transport, etc., $4.33.	107 08
Charpenter, Geo. H. Mosher, 21½ j. à $1.50	32 25
Journaliers, jours à $1.25 : Atkins, Burton, 23½, Chas. 31, Fred 19, Geo. W. 31, Jos. 31, Reuben 31, Thos. 26, Wm. H. 31 ; Battist, Jeff, 28·9 ; Gammon, John, 31 ; Hartling, Jas., 25½ ; Jewer, Alex., 28·9, Robt. 28·9, Wm. 28½ ; Shiers, Andrew, 24½, Clarence 20 ; Snow, Wm., 12½ ; Turner, Geo., 29	601 63
Journalier, Wm. Hartley, 25½ j. à $1 ; louage de cheval, Fred Atkins, 3½ j. à 75c.	28 13
Charretiers, jours à $2 : Fred Atkins, 7½ ; Ned Atkins, 1½ ; Hector Smiley, 4½	27 00
A reporter	796 09

Anse de Harrington : Quai—*Fin.*	$ c.
Report	796 09
Anderson, C. H.: steamer *Pekin* pour remorquer radeau de Port-Dufferin, $50 ; madriers d'épinette blanche, 360 pds à $12 ; 6 moises et 2 préceintes, 770 pds à $15	65 87
Robertson, Wm. et Fils : boulons taraudés, 738 à 5¼c. ; boulons, 636 à 3¼c. ; clous, 7 pcs, 4 brls à $3 ; ferronnerie diverse, $35.60	107 02
Rutledge, Frères : bois de serv. en épin. bl., 5·10 pcs x 10 pcs, 30 pds de long et moins, 14,984 pds à $17 ; billes d'épin. bl., 9 pcs au petit bout, 15·33 pds de long, 108 à 50c. ; madr. d'épin. bl. de 3 pcs, 11,000 pds à $10 ; divers bois de service, $2.38	421 10
Smiley, Hector, poteaux en genévrier, 80 à 50c	40 00
Goélette *Alice A.*, transport sur sonnette de Chezzetcook-Est	20 00
3 menus paiements : main-d'œuvre sur sonnette, 3 j. à $2 ; transport, $5.63	11 63
Total reporté à la page V—6	1,461 71

Hawk Point Inlet : Chenal à chaloupe, 4-30 juin 1902.

Contremaître, Otis D. Cunningham, 23 j. à $2.50 ; journaliers, 275 j. à $1.25	401 25
Nickerson, J. L., l. de 4 ancres, $4 ; Nickerson, M. G. et Cie, câble de manille, 23 liv. à 19c.	8 37
Anderson, Chas., louage de grue, $4.50 ; Crowell, T. G., forgeage, $18.17	22 67
Nickerson, Harvey, Havre de Clark, câble de manille, 100 liv. à 15c., 60 liv. à 16c.	24 60
Cape Sable Packing Co., Havre de Clark : dynamite, 50 liv. à 45c. ; divers, $4.90	27 40
Total reporté à la page V—6	484 29

Anse au Hareng : Brise-lames.

Annonces, $149.99 ; compte de l'imprimeur du roi, $18.96	168 95

Ingonish, Baie du Nord : Renforcer brise-lames, 26 août-19 sept. 1901.

Contremaître, Danl. N. McDonald, 22 j. à $2.50 ; divers voyages, etc., $77.30	132 30
Charpentiers, conducteurs d'attelage et journaliers, etc	732 98
Forbes et Archibald : madrier, 202 pds à 5c, ; camionnage, 25c	10 35
Musgrove, Robt., boulons taraudés, 10 à 7½c. ; McKay et Cie, ferronnerie diverse, $52.85	53 60
McLean, Angus, bois dur, 7 pcs, $1.50 ; McLeod, Jno., ferronnerie, $8.41	9 91
Partridge, Frères, ferronnerie, $10.22 ; Victoria Steamship Co., fret sur outils, $2	12 22
Total reporté à la page V—6	951 36

Quai d'Iona.

McDonald, Hugh, entreprise complète, $5,480 ; moins $238 imputés à 1902-3	5,242 00
Inspecteur des travaux, D. A. McDonald, 9-31 mai 1902, 20 jrs à $2.50	50 00
Annonces, $173.68 ; compte de l'imprimeur du roi, $33.93	207 61
Total reporté à la page V—6	5,499 61

Quai du Havre d'Isaac.

Reid et Archibald : entreprise complète, $3,975 ; placer 5 poteaux d'amarrage suppl., $191 ; moins payé en 1900-1901, page V—153, $2,710	1,456 00
Inspecteur des travaux, John McMillan, 1er juillet-5 août 1901, 31 j. à $2.50	77 50
Annonces	6 00
Total reporté à la page V—6	1,539 50

Havre de Jones : Réparations au brise-lames, 10 juillet-30 août 1901.

Surveillant, Abram Lloyd, 7 j. à $2 ; conducteurs d'attelage et journaliers, $18.75	32 75
Bell, J. F., ferronnerie, $3.10 ; Chivere, Wm. H., revêt., $5	8 10
Harrington, Wm. E., revêt., $5 ; Lloyd, S. P., revêt., 2½ m. à $10 ; divers bois de service, $13.37	43 37
Pierce, Jonathan, revêt. 1½ à $10 ; Stephens, Wm., carvelles, 18 liv., 75c.	15 75
Total reporté à la page V—6	99 97

	$ c.
Quai de Kempt-Head.	
Reid et Archibald, entreprise complète	4,980 00
Inspecteur des travaux, Wm. McKenzie, 6-28 nov. 1901, 20 j. à $2.50	50 00
" Alex. Munroe, 7-18 déc. 1901, mai 1902, 36 j. à $2.50	90 00
Little, W. W., inspecter bois de service créosoté	41 46
Annonces, $9.60; compte de l'imprimeur du roi, $2.97	12 57
Total reporté à la page V—6	5,174 03
Kingsport : Reconstruction de jetée, 11 juillet-11 déc. 1901, 4 avril-30 juin 1902.	
Surveillant, Alfred Potter, 181 j. à $2.50	452 50
Contremaître, Eben Cox, 64 j. à $2.50, 81¼ à $2	322 50
Charpentier, conducteurs d'attelages et journaliers	2,532 19
Benjamin, John, pierre, 52 tonnes à 50c.; Blenkhorn et Fils, 3 herminettes, $9	35 00
Bigelow et Ells : lest en pierre, 2,920 tonnes à 50c.; ferronnerie, bois de service, etc., $25.91	1,485 91
Farnham, W. H.: 279 coins, $8.37; divers, $1.68	10 05
Huntley, C. H.: camionnage, etc., 16,398 liv. de boulons à 1½c.; forgeage, etc., $26.26	231 23
Kinsman, R. W.: longrines en épin. bl., 2,144 pds l. à 6c.; planchéiage sup., 1,881 pds à 4c.; billots, 480 pds à 7c.; traverses, 3,432 pds à 7c.; poteaux d'amarrage, 382 pds à 10c	515 92
Nova Scotia Produce & Supply Co., à resp. lim.: trav. en épin. bl., 9,188 pds à 6c., 9,876 à 7c., 768 à 3c.; plancher en épin. bl., 7,380 pds à 3c., 10,481 à 4c.; scier épin. bl. et épin. rouge, 63,711 à $12.50, 8,100 pds à $12, 300 à $10; billes méplates en épin. bl., 12 pcs au petit bout, 3,243 pds à 7c.; fer, 5,183 liv. à 2½c., 12,215 à 2¼c.; pierre, 287 tonnes à 50c.; divers, $97.56; charrier billes, $4; transport, $2.42	3,681 78
Rathbun, Mark, divers, $3.12; Tupper, B., forgeage, $8.50	11 62
Total reporté à la page V—6	9,278 70
L'Ardoise : Prolongement du brise-lames jusqu'à la grève.	
Compte de l'imprimeur du roi	30 52
L'Ardoise-Ouest : Protection de la jetée à la Pointe La Belle, 2-19 nov. 1901.	
Surveillant, Eph. Sampson, 9¾ j. à $2.50; journaliers, etc., $115.22	139 59
Findlayson, Eb., forgeage, $6.87; Martel, M., billes, etc., $4.40	11 27
LeBell, S. et J.: 12 billots, $4.20; 130 tonnes de pierre, $35.10	39 30
Matheson, D. K., fer, 425 liv. à 2½c	10 62
Total reporté à la page V—6	200 78
Passage de Lennox : Dragage du passage de Carey, 7 oct.-30 nov. 1901, 16-30 juin 1902.	
Surveillant, David McNamara, 45 j. à $2.50	112 50
Journaliers, charpentiers, etc	463 55
McKillop, Dan.: boulons, 552 liv. à 5c.; forgeage, $2	29 60
Billes, 77 à $1, 30 à 90c., 40 à 60c., 78 à 35c.; plancher de lestage, 92 a 15c.; défenses en bois dur, 25 à 70c.; payés comme suit : McNamara, Austen $155.25, David $10.15, Ed. et Patrick, $10.70, John et James $10.50	186 60
Ferronnerie, $3; 590 pds de planches en épin. r., $6.79; 20 pcs de plancher de lestage, $5	14 79
Total reporté à la page V—6	807 04
Lingan, N.-E.: protection de la grève.	
Contremaître, John Burke, 16 déc. 1901-12 mars 1902, 64 j. à $2.50	160 00
Sous-contremaître, jrs à $1.50 : Michael J. Burke 49·7, Wm. J. Burke, 49·9	149 40
Journaliers, jours à $1.25 : Burke, Eph. 22·5, E. C. 47·5, Ignatius 47·7, Michael 29·7, Théophilus 30·4; Cahal, Jas. 18·3; Cummings, John 26·2; Forward, Ambrose 29·9; Grace, David 26·3; Hall, Jos. 35·7, Protas 11·4, Richd. 12·6, Wm. 14 : Kelly, John 20, John T. 9·5, Jos. 30·1; Lee, Thos. 9·5; Marsh, Alonzo 33·9; McNeil, Michael 36·1; Quinn, John 28·1; Ryan, Michael 7; Sampson, Chas. 11·4	672 30
Attelages simples, jours à $2 : Burke, Leo 37¼; Campbell, Allen 23·4; Carroll, Martin 29·65, Thos. 18·8; Forward, Elliot 23·2; Tallivan, John 12; Grace, Jos. 28·1, Patk. 30·5; Hall, Ambrose 31·8; Handergan, Walter 10·7; Lee, Thos. 2½; Loffin, Mich. 20·95; Mahan, Edw. 16·4; McDonald, John 1; McKinnon, John 31·4; McNeil, Thos. 37·4, Wm. 22¼; Ryan, Mich. 12	778 60
Burke, E. C., broussailles, 2,375 charges à 10c	237 50
Carroll, E. Thos., affûter et réparer pics	2 00
Total reporté à la page V—6	1,999 80

	$ c.
Petit-Bras-d'Or: Quai.	
Reid et Archibald, entreprise au complet, $5,930, moins $2,230 imputés à 1902-3	3,700 00
Inspecteur des travaux, Ed. J. Christie, 29 mars-6 mai 1902, 32 j. à $2.50	80 00
Little, W. W., inspecter bois de service créosoté	47 40
Annonces, $6 ; compte de l'imprimeur du roi, $39.38	45 38
Total reporté à la page V—6	3,872 78
Little-Narrows: Havre à bateaux à Grand-Etang, 27 août-26 nov. 1901.	
Contremaître, A. McIver, 44 j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, attelages, $450.56	560 56
Matheson, John : 434 boulons et 1 barillet de carvelles de 8 pcs, 1,312 liv. à 4½c.	59 04
Billots de pruche, 1,356 pds à 6c. ; billots d'ép. bl., 1,188 pds à 3c., 960 à 2c. ; pruche, 4 pcs, 4,000 pds à $16 ; lambourdes d'ép. bl., 528 pds à 6c. ; bois de constr. en bois fr., 240 pds à 8c. ; 180 pds bouts carrés, $12.60 ; 200 tonnes pierre de lest, $60 ; louage de charrue, 11 j. à 50c. ; divers, $30 ; payés comme suit : McAskill, M. J. $15.30 ; McAuley, Angus $11.02, M. S. $7.74 ; McIver, Angus $48.92, Murdo $180.84, Norman $11.02 ; McLeod, Murdo $64 ; McRitchie, K. A. $7.74, M. B. $12.60	359 18
Louage d'un ébouteur, $4 ; louage d'un chalan, $8 ; épin. bl., 35 pds, $6	18 00
Total reporté à la page V—6	996 78
Little-Narrows: Réparations au quai, 2-28 sept., 3-17 déc. 1901.	
Contremaître, A. W. Ross, 35½ j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, etc., $847.01	935 76
Matheson, John : boulons, 785 liv. d'affutés à 5c., 364 taraudés à 7c. ; forgeage, $6.30	71 03
McDonald, A. S. : bardeaux de cèdre, 10 m. à $2.85, 200 pds d'épin. bl., $2.60	31 10
Ross, Thos. J. : 124 billots, 2,578 pds à 6c. ; 15 j. usage de chalan, $15 ; 2 blocs pour sonnette, $15 ; divers, $44.30	228 98
Bois de pruche carré, 697 pds à 10c. ; 57 billes de pruche, 1,255 pds à 6c. ; 19 pilotis de bois fr., 594 pds à 6c. ; 64 poteaux à 10c. ; 20 charges de pierre, $2 ; louage de chal., $4 ; câble, $5 ; divers, $29.89 ; payés comme suit : McCaskill, M. J. $11.34 ; McLennan, K. $10.44 ; McLeod, M. F. $11.40, M. J. $18.78, Norman $53.85 ; McRitchie, Angus A. $16.60, M. B. $88.46 ; 3 menus paiements, $17.06	227 93
Total reporté à la page V—6	1,494 80
Anse Livingston : Pour compléter le quai, 8 juin-23 nov. 1901, 6-30 juin 1902.	
Contremaître, John A. McGillis, 106 j. à $2.50	265 00
Charpentiers, journaliers, attelages, etc	2,397 62
Chisholm, D. J., ferronnerie, $13.55 ; Gillis, James D., forgeage, $25.08	38 63
Gillis, M. T., empiler bois de constr. pour quai, $1.25 ; Hanrahan, Jos., forgeage, $59.59	60 84
Kirk, D. G. : fer, 1,210 liv. à 3c. ; câble, 63 liv. à 20c. ; ferronnerie, $7.83	56 73
McDougall, Catharine, dommages au terrain par le charriage de la pierre	5 00
Bois de c., ép. bl., 2,140¼ pds à 12c. ; 182 travers. d'ép. bl., 2,041 pds à 9c., 2,043 à 10c. ; 180 pot., 4,490 pds à 3c. ; revêtem. en boul., 6,930 pds à $18 ; mad. d'épin. bl., 7,740 pds à $13.75 ; divers, $10.04, payés comme suit : Beaton, John, $26.85 ; Brown, Angus, $18.45 ; Gillis, Andrew C., $15.08, Angus $15.91, Arch. $68.40, James $86.25, James D. $39.31, John $9.12, John A. $29.10 ; Gordon, James $43.15 ; Hanrahan, Alex $38.42, Angus $42.95, Richard $10.90 ; Livingston, John $51.53 ; McDonald, Dan M. $44.32, John P. $23.12 ; McDougall, Dougald $39.66, Duncan $69.84, Rod $15.94 ; McEachern, D. $7.47 ; McInnis, Dan $9.42, John $32.01 ; McIsaac, Neil $36.04 ; McKennon, Chas. $29.70, John $37.07 ; McLean, Dan $14.44 ; McMillan, John $2.52 ; McNeill, Chas. $39.28, Malcolm $37.30, Michael $17.41, Rod $13.75 ; McPherson, Angus $21.79, Dan $22.53, Hugh $11.69	1,020 72
Paiements pour bois de service, pièces justificatives non reçues : Donald Boyd $51.16, John Boyd $39.72, Daniel McDonald $45.28, Rod McDonald $16.80	152 96
Total reporté à la page V—6	3,997 50
Lockport: pour compléter le brise-lames, 8 août-14 sept. 1901.	
Surveillant, Harris Hardy : services, 28 j. à $2.50 ; chaloupe, $5 ; transport et camionn., 73c.	75 73
Journaliers, jours à $1.25 : Cook, Fred 7 1, Nelson 27 6 ; Hardy, Leonard 10 35, Roger 6 2 ; Locke, Harry 20	89 06
Conducteurs d'attelages, jours à $2.50 : Hardy, Howard 11¼, Leonard 1 65	32 24
Journalier, avec chaloupe, Gorham Freeham, 19¼ j. à $1.45	27 91
Billots, 260 pds de 15 x 20 pds de long. à 5c. le pd, 6 à 30c., 7 de 20 pds de long. à 65c. ch., 10 de 12 pds pour $5, 12 de 10 pds pour $4.75, payés comme suit : F. Farrington $12, H. Hardy, $9.75, S. Locke $1, S. Orchard $1.80, Robt Richardson $4.55	29 10
A reporter	254 04

Lockport : Pour compléter le brise-lames—*Fin.*	$ c.
Report	254 04
Pierre, 43½ tonnes à 30c., 20 tonnes à 20c., 83 tonnes à 10c., 11 charges à 50c., payée comme suit : Ira F. Doleman $2.25, Geo. T. Frith $5.50, H. Hiltz $8.40, C. C. Locke $8.30, N. Crowell $3.70, Alfred Swine $2.70	30 85
5 menus paiements : arbres, 580 à 75c.; bois de serv., $1.18 ; forgeage, $1.70 ; ferronn., $7.52	14 75
Total reporté à la page V—6	299 64

Anse en Bas : Brise-lames, 1er avril-30 juin 1902.

Contremaître, Chas. Como, 82 j. à $2.50 ; journaliers, tailleurs de pierre, etc., $1,104.18	1,309 18
Atlantic Grindstone Co. : ajuster une forge et soufflets, $8 ; marteaux, etc., $18.57	26 57
Burke, D. P. : fret sur fer, $15.30 ; divers, $1.07	16 37
Douglas et Cie : 7,576 liv. fer à $2.20 ; 86 liv. câble à 16½c. ; 220 liv. organeaux, $22.41 ; divers, $9.75	213 02
Gould, Philip M. : 212 morc. de revêt., 80c. ; 300 pot. à 75c. ; 476 billots, 9-pcs au pet. bout à $1	870 60
Melonson, Fred G., 4 haches et manches	4 75
Total reporté à la page V—6	2,440 49

Havre de Mabou : Réparations à la jetée, 26 août-12 nov. 1901.

Surveillant, John D. Beaton, 53·2 j. à $2.50 ; aide-surveillant, John D. McEachen, 53·2 j. à $1.75	226 28
Journaliers, jours à $1.25 : Beaton, Donald D. 12·5, John 12·1, Sandy 10 ; Burke, Thos. 8·7 ; McArthur Duncan 10 ; McDonald, Angus 10·6, Neil 11·5, Rory R. 12·6 ; McEachen, Dougald 15·1, Hugh 31 ; McLean, John Archy 8 ; McPhee, Neil D. 21·6 ; 47 paiements au-dessous de $10, $158.42	363 07
Journaliers, jours à $1 : 7 paiements au-dessous de $10	32 00
Attelages simples, jours à $2 : John D. Boyle 13, Alex. McDonald 6·5, John D. McEachen 17 ; 29 paiements au-dessous de $7, $77.20	150 20
Attelages simples, 10·9 j. à $1.75 ; attel. doubles, 2 j. à $2.75 ; louage de chaloupe, 19 j. à 25c.	29 32
Pierre, 1,362½ vgs cub. à 50c., payée comme suit : Beaton, Angus $38, Finlay J. $18.50 ; Cameron, Angus $31 ; Doyle, John C. $27.50 ; McDonald, Dan D. $13.25 ; Dan J. (Red John) $18, Finlay R. $15, John (Angus) $31.50, Rory (Angus) $30.12 ; McEachen, Alex S. $15.50, Andrew S. $27, Dan R. $19, Hugh R. $19, John A. $33 ; McInnis, John $17.25 ; McIsaac, Angus $12 ; McLean, Rory $17.50 ; McPhee, Angus A. $10.50, John $13 ; White, James $11.75 ; 43 paiements au-dessous de $12, $262.88	681 25
Broussailles : Mme Annie Campbell, 3½ acres (debout) à $4.50 ; Mme Mary McDonald, ⅓ acre à $6	17 75
Total reporté à la page V—6	1,499 87

Anse Maligne : Havre à bateaux.

Surveillant, Hubert Bonvie, juillet-oct. 1901, 91¾ j. à $3	275 25
Contremaître, Donald Grant, 5½ j. en déc., 2 j. en jan. à $2.50 par jour	18 75
Charpentiers, jours à $1.50 : Bigby, Angus, 8 ; Chisholm, Alex. K., 35¾, Dan. M., 39, Jos., 24¾ ; McDonald, Alex., 28, Dougald (D. B.), 27¾, Dougald M., 65½, John D., 26¼, Ronald, 23¼ ; McGillvary, Dan., 65½ ; McNeil, Alex., 54½, Stephen, 14 ; 3 paiements au-dessous de $10, $18.75	637 09
Contremaître journalier, Hugh McGillvary, 8 j. à $1.50 ; garçon, R. A. McDonald, 5 j. à 75c.	15 75
Journaliers, jours à $1.25 : Brown, Donald, 10 ; Chisholm, Angus, 56½ ; McDonald, Alex. D., 9, Dan. A., 11, Hugh, 9, John A. 9, Michael A., 8½, Ronald, 11½ ; McNeil, Colin, 16, Dan. C., 73½, Jas., 31½, Jno. A., 19¼ ; 18 paiements au-dessous de $10, $79.02	409 57
Journaliers, jours à $1 : McNeil, John, 11½, Peter, 4	15 50
Attelages doubles, jours à $2.75 : Chisholm, Alex. (Ban), 18½, D. J., 27 ; Grant, Collin, 28½, Dan., 19¾ ; McAdam, Alex. R., 17½ ; McDonald, Alex. (B.S.), 6, Dougald M., 27½, Dougald R., 29½, Jas., 6, Ronald (gow), 9 ; McGillvary, Dan. J. (Miller), 8½, John H., 24¼, Ronald R., 12 ; McNeil, John A., 4 ; 3 paiements au-dessous de $9, $15.12	669 52
Attelages simples, jours à $2 : Chisholm, Jas. W., 10 ; McDonald, Alex. (gross), 5½, John W., 6, Lochey, 5 ; McGillvary, Andrew, 7½, Dan. J., 8 ; McInnis, John, 6 ; McNeil, James, 5 ; Ross, Will., 6¼ ; 22 paiements au-dessous de $10, $115.50	234 00
Chisholm, Jas. W., bois de construction, épin. bl., 300 pds à 10c.	30 00
Kirk, D. G. : bag. en fer, ⅞-pc., 1,512 liv. à 3c. ; câble, 42 liv. à 20c. ; carvelles, etc., $4.51	58 27
McAdam, A. R., scier 1,800 pds de revêt. et 4,599 pds de bordage à $4 le M	25 59
McDonald, Jas., forgeage	31 70
Bois de const., ép. bl., 720 pds de l. à 5c. : Dougald D. McDonald, $24 ; John A. McNeil, $12.	36 00
2 menus paiements : revêt., 3-pcs, 267 pds à $12 ; épin. bl. p. planchéiage, 132 pds de l. à 3½c.	7 86
Total reporté à la page V—6	2,464 85

Havre Margaree: Améliorations.	$ c.
Excavation dans le roc, juin 19-21 Nov. 1901.	
Contremaître, Wm White: 125 j. à $2.50; louage de chal. à 30c. par j., $37.20; déb., $12.51.	362 21
Plongeurs: R. J. Sutherland, 14 j. à $3.50; John Aucoin, 101 j. à $2.50	301 50
Veiller aux plongeurs: John Sutherland, 14 j. à $1.75; D. W. Munro, 72·6 j. à $1.50	133 40
Frappeurs, jrs à $1.40: Buckles, Dan.. 22·3; Chiasson, Felix, 32, Simon, 8·3; Deagle, Jas., 24·8, John E., 43, John N., 8·3; LeBlanc, Alex., 15·3, Benj., 40·3, Camille, 10·5; Moïse, John, 33·8, Jude, 65·8; McLennan, Dan. R., 27; McLeod, Jos., 24·8; 4 paiements de moins de $10, $27.58..	526 26
Journaliers, jrs à $1.25: Chaisson, John G., 22·7; Doucet, Paul, 21·1; LeBlanc, John, 8·8, Narc., 18·6; Munro, D. W., 9; McDonald, Angus, 11; McLellan, Simon B., 14·2; McLennan, Dan., 24·8, Dan. N., 9·7, John, 9·3, Simon, 24; McNeil, John, 19·5; Timmons, Peter, 67·7; 12 paiements de moins de $10, $57.97	383 43
Construire digue du large, 13 juin-24 juillet, 1cr-18 oct. 1901.	
Contremaître, John R. McLennan, 43 j. à $2.50	107 50
Charpentiers: Donald J. Gillis, 28·65 j. à $2; Simon Shomph, 3·75 j. à $1.90; Dougall McFarlane, 7 j. à $1.60; John E. Deagle, 28·9 j. à $1.40; John McIsaac, 19 j. à $1.40; Donald A. McLennan, 26·15 j. à $1.40; Simon McLennan, 16·75 j. à $1.40, 13 à $1.35.	220 29
Journaliers: Geo. Deagle, 9·4 j. à $1.25; John N. Deagle, 15·75 j. à $1.30, 6 j. à $1.25; Henry Mudge, 14·4 j. à $1.25; Alex. McDonell, 9 j. à $1.30; Alex. McFarlane, 21·15 j. à $1.25; Chas McLean, 5½ j. à $1.30, 16½ à $1.25; Chas McLeod, 10 j. à $1.35, 3 à à $1.30; 9 paiements de moins de $7, $34.20	174 56
Attelages simples, 3 paiements, en tout 8½ j. à $1.75	14 86
Diverses fournitures et déboursés.	
Fuller, H. H., et Cie: dynamite, 6 boîtes de 50 p. 100 à $10, 2 de 40 p. 100 à $8; fusées électriques, $32.86; capsules, 75c.; quaiage, etc., 70c.	110 31
Lawrence, W. S.: câble, 52·55 liv. à 18c., 14·875 à 20c.; loy. de bâtim. pour emmagasiner la dynamite, 2 m., $5; ferronnerie, etc., $7.30	24 73
LeBrun, Thos: louage de treuil, 29 juin-29 août, 29 sept.-29 nov., 4 m. à $3.50	14 00
Munro, John C.: câble, 5 liv. à 20c., 70½ à 17c., 29 à 15c.; div. ferronn., $3.97	21 32
McDougall, A. R.: fer ouvré, 3,007 liv. à 1½c.; div. forgeage, $13.03..	58 13
McKinnon, Alex.: perches, 5 x 7 pcs, 14-20 pds de long, 590 pds l. à 3c.; plancher de 3-pcs, 506 pds à $30; épin. rouge, 360 pds l. de 4-pcs au p. bout à 3c., 115 de 10-pcs à 7c.	40 93
McLennan, John R.: fer affiné, ⅝-pce, 436 liv. à $2.15; camionnage et fret, $1.61	10 98
Sampson, Jas., plonger et louage d'appareil	78 00
Stairs, Wm, Fils et Morrow: scaphandre, $65; longues mitaines de plongeur, 2 prs à $8; 1 can. de solution, $1; fr. de port, 26c.	82 26
Pierre, 521¼ vgs à 50c., pay. comme suit: Peter B. Arsenault $46.62, John Blanchard $44, Daniel Buckles $15·75, Lawrence Chaisson $17, Jedore Doucett $28.50, John D. Muse $17, Dougall McFarlane $16, Patrick McFarlane $10.50, Dan'l L. McKinnon $10.75, Alex. White $37; 4 menus paiements, $17.50	260 62
Plancher de 3-pcs, 773 pds à $35: Hugh W. McKay $11.13, John A. McKay $9.45, John D. McInnis $6.47	27 05
Epinette, 10-pcs au petit bout, 48 pds à 8c., 547 pds à 7c., pay. comme suit: Alex. McDonell, $28.91; 4 menus paiements, $13.22	42 13
Paiements de moins de $10: fascines, 82 ch. à 5c., 81 à 10c.; perches d'épin, 10 x 10, 103 pds à 10c.; loy. de chaloupe, 29 j. à 30c.; bil. de pass. des plongeurs et aides, $7; mitaines, 1 pr. à 40c., 6 à 30c.; toile, 20c.; 1 pr. de bas de plongeur, 75c.; loy. d'outils, $10.10; fret et charriage de dynamite, etc., $13.50; télégrammes, $1.87; ferronnerie, $3.28	71 10
Total reporté à la page V—6	3,065 57
Ile Margaree: Pour compléter quai.	
Contremaître, Donald J. Gillis: 1er août-28 sept., 12-31 oct., 3-6 déc., 69 j. à $2.50; surv. radeau, 3 j. à $2.50	180 00
Aide-contremaître, Angus A. Gillis, 41½ j. à $1.40; charpentier, Alex. McIsaac, 47 j. à $1.50.	128 60
Pétardeur, W. Dave White, 2½ j. à $2.50; frappeur, S. R. McLennan, 2½ j. à $1.50.	10 00
Pétardeur, N. McPherson, 6 j. à $1.50: journalier, A. F. McLellan, 9 j. à $1.40.	21 60
Journalier, Dan. McIsaac, 20 j. à $1.40; chaloupier, Angus H. Gillis, 24 j. à $1.25.	58 00
Journaliers, jrs à $1.25: Cameron, Donald 8½, John J. 8; Fraser, Simon 8¾; Gillis, Angus H. 13, John A. 11¼; McDougald, Hugh 14¼; McKinnon, Angus 18, Angus C. 20¾, John A. 31½; McLellan, Donald A. 23½, Jos. McLennan,11; Arch. 35; McNeil, Alex. 19; McPherson, Norman 15½; McQuarrie, Neil 23; McRae, Roderick 14; Wilkins, D. W. 11; paiements de moins de $10, $137.66.	495 23
Journaliers, jrs à $1.20: McLellan, Fred. 9¼, Hugh 9	21 90
McEachen, John J.: forgeage, $63.90; charpentier, J. A. McLellan, 2½ j. à $1.50.	67 65
McLellan, Jos A.: loyer de chaloupe, 3½ m., $7; ferronnerie, $4.85; div. déboursés, $14.50.	26 35
A reporter	1,009 33

	$ c.
Ile Margaree : Pour compléter quai—*Suite.*	
Report	1,009 33
McPherson, Donald M. : épinette de 12-24-pds, 10-pc. au petit bout, 272 pds à 7c. ; planchéiage de 15 pds, 6-pc. s. e., 105 pds à 3c	22 19
McRae, Alex. V. et John A. Gillis : épinette à couvert., 1,000 à $12 ; lisses en épinette, 220 pds l. à 10c. ; déf. en bois dur, 167 pds l. à 7c. ; bordage en bois dur, 119 p. l. à 6c	52 83
Pierre, 251 vgs cub. à 50c. : Donald Allan Gillis $21, Angus C. McKinnon, $74, Neil McKinnon $15.50, Donald N. McLellan $15	125 50
Epinette à couvert., 3,600 pds à $12 : Hector McKenzie et James McNeil $25.20, Dan. J. McLellan $6, Jos. A. McLeod $12	43 20
Douze paiements de moins de $12 : plancher, 204 pds à 4c., 330 pds à 3½c. ; mettre bois de constr. en radeau, $24.40 ; charrier pierre, 3 j. à $2.50 ; scier et charrier bois de constr., $2 : louage d'ancre, 1 $3 ; mach. à arr. souches, 4 j. à $1 ; prendre déclarat., $2.55 ; perches de 17-pds x 6-pcs, 225 pds à 3c. ; papier et épingles, 17c. ; ferronn., $5.79 ; scier bois de constr., $3.50 ; usage d'échaufaud à poisson, $3	82 97 63 11
Détaillé en 1900-1901 (page V—156)	
	1,399 13
Total reporté à la page V— 6	
Margaretville : Construction de jetées, etc., 9 sept.-30 oct. 1901.	
Balcom, J. A., surveillant ($214.88)—	
Services, 43 j. à $2.50	107 50
$15 retranchés du bord. de paye de sept. 1901, $9 maintenant accordés	9 00
Fer, 1,024 liv. de ¾ et ⅞-pc., $22.09, 3,015 liv. de ¾-pc., $63.80	85 89
Tarières, 2 à $1.50, 2 à $1, 1 à 80c. ; scie, $2.15 ; herminette, $2.37 ; ⅛ douz. leviers, $2.17.	12 49
Aide-surv., Isaac T. Coulstan, 16 sept.-30 oct. 36 j. à $1.75	63 00
Journaliers, jrs à $1.40 ; James Cook, 30¼, John Deveney, 27¼, Albert Downie 1, Thomas Hodgins 28, John Watson 30	163 10
Journaliers, jrs à $1.25 : Herbert Baker 22·7, John Drew 12·135, Fred. Harris 18·1, Fred. Hodgins 19·6, John Hodgins 20·1, Jas. Martin 18½, Reis McLean 23·05 ; 12 paiements de moins de $9, $48.47	216 44
Attelages doubles, jrs à $2.25 ; F. Atchison 15, R. Baker 11·8, J. T. Nixon 3	67 05
Attelages doubles, jrs à $2 : M. C. Munroe 1	2 00
Attelages simples, jrs à $1.75 : Kenneth Brown 20·15, Robt. Early 6½, Harlie Greaves 6, Alonzo Harris 9·45, John Hodgins 20·75, Prior Rafuse 9½, Blanch Stronach 7·15, 4 paiements de moins de $10, $16.27	155 38
Balcom, C. E. : meule, $2.50 ; div. ferronn., $4.37	6 87
Epinette et pruche, 10-pc., 6,622 pds à 5c. ; épinette, 77 pds de 12-pc. à 6c., 197 pds de 11-pc. à 6c., 452 pds de 8-pc. à 4c., 8,769 pds de 6-pc. à 3c. ; épinette taillée de 10-pc., 189 pds à 8c., 62 pds à 6c. ; bois de c. tail. 10-pc. car., 25 pds à 10c. ; mad. d'ép., 3 à 25c. ; pay. c. suit : Jas. Aldrid $13.18, C. E. Balcom $41.93, R. K. Burns $22.18, J. T. Coulstan $13.77, Enoch Downie $14.77, Daniel Fales $52.31, Chas Moody $14.37, Colin McLean $22.82, David McLean $70.51, Thos McLean $117.52, Avard Pierce $26.23, Thos Roy $71.94, Allison Smith $24.30, Geo. E. Watson $111.97 ; 6 paiements de moins de $10, $32.98	650 78
Couper et têter fer à $20 la tonne : Warren Downie, $20 ; Robt Early $10	30 00
	1,569 50
Moins imputé par erreur par le ministère à Margaretville, réparations au brise-lames	9 00
Total reporté à la page V— 6	1,560 50
Margaretville : Réparations au brise-lames, 1er sept.-30 oct. 1901.	
Contremaître, John Roy, 47 j. à $2.50 ; aide-contremaître, Chas Moody, 47 j. à $1.75	199 75
Charpentiers, jrs à $1.40 : Jas Cook 7½, J. Deveney 7½, Thos Hodgins 6	29 40
Journaliers, jrs à $1.25 : H. Magranaghan 21½, Will. Moody 15½, David McLean 13½, Wm Roach 9½, Herman Roy 12½, Allison Smith 19 ; 6 paiements de moins de $10, $35.91	150 23
Attelages doubles, jrs à $2.25 : Wm Harris 6½, F. McNeley 5 ; 2 men. paiements, $14.62	40 49
Attelages simples, jrs à $1.75 : Chas Hodgins 6, Wm Moody 9¾, David McLean 15, L. Roy 12¾, Fred. Smith 17¼, Roy Smith 17¾ ; 6 paiements de moins de $10, $35.86	173 20
Early, Robt, couper 1 tonne de fer	20 00
Thorne, W. H. et Cie : fer, ¾-pc., 2,023 liv. à $2.10 ; divers, $4.29	46 77
Epinette ronde de 8-pc., 2,553 pds à 4c. : Chas Moody, $5.44 ; Thos McLean, $70.56 ; Allison Smith, $26.12	102 12
Menus paiements : transp. d'une ton. de fer de St-Jean, $2.25 ; us. de charrue, $2 ; ferron., $2.	6 25
	768 21
Détaillé avec Margaretville, construction de jetée	9 00
Total reporté à la page V—6	777 21

Margaretville: Achèvement du brise-lames de l'est, 5 nov.-14 déc. 1901.	$ c.
Contremaître : J. A. Balcom, 34 j. à $2.50 ; moins $4.41 pour surplus dépensé	80 59
Aide-contremaître, I. T. Coulstan, 31 j. à $1.75 ; conduct. d'attelage, journal., etc., $271.59.	325 84
Bois de service : épinette, carr., 214 pds à 10c. ; ronde, 159 pds à 6c., 838 pds à 5c., 291 pds à 3c. ; payé comme suit : McLean, C., $68.94 ; menus paiements, $12.63	81 57
Couper et têter 1,000 liv. de fer à $20 la tonne ; réparations d'outils, $2	12 00
Total reporté à la page V—6	500 00

Anse Météghan : Brise-lames, 1-16 avril, 4 juillet-30 nov. 1901, août 1902.	
Surveillant, Philémon L. Robichaud, 157 j. à $2.50	392 50
Contremaîtres, jours à $1.90 : M. F. Deveau, 9 ; L. F. Deveau, 105½	217 53
Forgerons, charretiers et journaliers	1,437 00
Comeau, A. H. : 3,186 liv. de fer à $2.25 ; 37 liv. de câble à 15½c	77 42
German, Thos. : fer de ⅞-pce, 4,867 liv. à $2.25 ; billes, 379 pds à 6c., 1,141 pds à 5c. ; 1,628 pds de bois de service à $10 ; tonne de houille de forge, $7 ; divers, $13.47	226 04
Raymond, N. J., 4 leviers à $1.50 ; Spinney, E. K. : 4,025 liv. de fer à $2.20 ; divers, $18	112 55
Billes et madriers : billes d'épin., 5,392 pds à 6c., 5,516 pds à 5c. ; madriers d'épin., 6,784 pds à $11, 5,000 pds à $10 ; divers, $12.95 ; payés comme suit : Jos. J. Amerault, $18.48 ; L. Boudreau, $20 18 ; J. H. Comeau, $43.39 ; Jos. J. Deveau, $158.18 ; T. German, $23.05 ; A. H. LeBlanc, $56.29 ; V. LeBlanc, $50.58 ; Jno. Melancon, $46.08 ; Jos. F. Melancon, $40.23 ; Chas. T. Robichaud, $28.56 ; Elise J. Robichaud, $74.62 ; Jno. L. Saulnier, $16.26 ; A. Therrault, $21 ; menus paiements, $139.99	736 89
Total reporté à la page V—6	3,199 93

Rivière Météghan : Réparations au brise-lames, 4 juillet-12 décembre 1901, 2-24 juin 1902.	
Surveillant, Chas. E. Robichaud, 159 j. à $3	477 00
Contremaître : Séraphin J. Comeau, 122½ j. à $2 ; journalier, etc., $1,688.93	,933 93
Comeau, A. H. : fer affiné, 5,867 liv. à $2.25, 3,390 liv., $80.67 ; 8 tarières à $1.50 ; billes d'épinette, 3,245 pds à 5c., 3,090 pds à 4c., 5,408 pds à 2½c., 1,963 pds, $77.19 ; madriers d'épinette, 1,032 pds à $11 ; divers, $44.65	7? 79
Woodworth, Thos. : faire boulons, 5,745 liv. à ½c. ; carv., 1,797 liv. à 1¼c., 2,467 liv. à 1c., 1,075 liv. à ¾c. ; forgeage, $29.20	113 11
Bois de service : plancher, etc., 21,048 pds à $11 ; billes, 346 pds à 9c., 865 pds à 7c., 1,083 pds à 6c., 4,279 pds à 5c., 1,789 pds à 4c. ; divers, $23.44 ; payé comme suit : Comeau, Wm. A., $46, H. A. $15.28, U. B. $17.97, Valarie, $31.08 ; Deveau, Jos. J., $56.63 ; Robichaud, E. J., $231.54 ; Saulnier, A., $24.75, B. T. $15, D. A. $24.36, Jno. F., $32.84, M. S. $66.34, S. M. $68.33 ; menus paiements, $67.04	697 16
Total reporté à la page V—6	3,999 99

Minudie, N.-E. : Quai, 1-7 novembre, 2? avril-30 juin 1902.	
Contrem., Jas. S. Baker, 53¼ j. à $2.50 ; charpent., cond. d'attelage, journal., etc., $1,006.42.	1,139 55
Baker, Chas. A., billes pour longr. de caisson, etc., 38,216 pds à $12 le M	458 60
Douglas et Cie : fontes de fer, 4,440 liv. à $2.20 le 100 ; boulons, 221 liv. à $4.90 le 100 ; divers, $16.92 ; transport, 85c.	126 28
Total reporté à la page V—6	1,724 43

Morden, N.-E. : Réparations au brise-lames, 1er juillet-15 octobre 1901.	
Contremaître, Uriah Graves, 74·86 j. à $2.50 ; divers déboursés, $20.84	207 99
Aide-contremaître, Deforest Minnis, 65·9 j. à $2 ; conducteurs d'attelage et journal., $968.75.	1,100 55
Dimock et Armstrong, 59 liv. à 13½ c., 54 liv. à 14½c	15 80
Robertson, Wm., et Fils, fer affiné, 1,000 liv. à $2.25 les 100 pds	22 50
Epinette et pruche : billots d'épinette rouge, 10 pcs au petit bout, 2,450 pds à 4½c. ; bordage d'épinette, 1,700 pds à $10 le M. ; madriers de pruche, 3 pces d'épaisseur, 3,000 pds à $7 le M. ; payées comme suit : Ed. P. Brennan $44.41, Wm. Graves $18.72, Edw. Horsey $12.69, Wm. Johnson $39.50, Hy. Meekins $11.92, D. B. Smith $21	148 24
Total reporté à la page V—6	1,495 08

Havre de Musquodoboit: Quai, 2-31 décembre 1901, 29 mai-30 juin 1902.	$ c.
Contremaîtres; David Williams, 9·3 j. à $2; Sam'l Ogilvie, 27½ j. à $2.50	87 35
Conducteurs d'attelages et journaliers	836 89
Logan et Sutherland: billes de pruche, 9 pces au petit bout, 829 pds lin. à 7c., 2,766 pds à $6 le M.; madriers d'épinette, 785 pds à $12, 1,200 pds à $11, 640 pds, $6.85	104 05
Ritey Frères: billes d'épinette et pruche, 10 pces au petit bout, 1,890 pds à 8c.; madriers, 3,000 pds à $10 le M.: divers bois de service, $11.80	193 06
Robertson, Wm., et Fils, Halifax: fer affiné de ⅞ pce, 1,625 liv. à $2.25 les 100 liv.; boulons, 230, $28.31; diverse ferronnerie, $8.23	73 09
Thompson, David, perches d'épinette à lest 1,350 pds à 1c. le pd	13 50
1 drague à pierre, $6; usage de *gunlow*, $5; billots, $26.68; louage de cheval, $5.59; forgeage, $8.50; ferronnerie, $1.18; transport, $3.15	56 10
Total reporté à la page V—6	1,364 04

Anse McNair: Réparations au quai, 9-12 décembre 1901, 10-14 février, 6-26 juin 1902.	
Contremaître, Alex. McDougall, 26 j. à $2.50; pétardiers, conduct. d'attel. et journ., $591.21	656 22
Kirk, D. G.: fer, 2,889 liv. à 3c.; tarières, limes, etc., $3.35	90 02
McEachern, L. J., ferronnerie, $5.50; McEachern, Ronald, charriage de chalan, $3	8 50
McEachern, Dougald: affûter et têter boulons, 1,100 à 3c. chaque; camionnage de fer, 2 charges à $3	39 00
Wilkie, Alex., revêt. pour quai, 3,000 pds à $11 le M	33 00
Bois de s.: bois de s. de 10-pc., 2,076 pds à 10c.; bois de s. de 10 x 10 x 10 x 12 821½ pds à 12c.; perch. de lest, 1,800 pds à 3½c.; bois de s., 9 pcs à 25c.; payé comme suit: S. Ballantine $34.80, Jno. A. McDonald $25.50, Jno. D. McDonald $37.20, Dougald McEachern $70.96, Dan. McInnis $28.20, Archie McLellan $50.34, Alex. McPhee $44.98, S. McPhee $79.45	371 43
Total reporté à la page V—6	1,198 17

Havre de Neil: Brise-lames.	
Buchanan, A. A., inspecteur des travaux, 19-30 juin 1902, 10 j. à $2.50	25 00
Little, W. W., inspecter bois de service créosoté	53 92
Annonces, $6; compte de l'imprimeur du roi, $29.79	35 79
Total reporté à la page V—6	114 71

Newellton, N.-E.: Pour compléter quai, 27 mai-30 juin 1902.	
Contremaître, John C. Cunningham, 20 j. à$2.50; divers, charpentiers et journaliers, $204.69.	254 69
Brannen, J. H., divers forgeages	13 04
Cunningham, Chester A., Newellton: câble 75 liv. à 12c.; sauvetage de billes, $10; divers, $17.70	36 70
McKay, J. H. et J. A., madriers de 4-pc., 5,144 pds à $11 le M.; Newell, S. A., 1 mur de p., $5	61 58
Nickerson, M. G., et Cie, transp. et camionn., $18.65; Robertson, A. C., forgeage, $2.50	21 15
Spinney, E. K.: fer de ⅝-pce, 450 liv. à $2.15; 1 baril. de carvelles de 8-pces, $2.75	12 43
Total reporté à la page V—6	399 59

New-Harbour: Brise-lames, réparations, talus, protection, etc.	
Contremaître: Wm. Patterson, 47 j. à $3; déboursés, $17.50; Ed. Gillis, 11 j. à $2.50; déboursés, $6 34	192 34
Aide-contremaître, Ed. Gillis, 44 j. à $2; piqueur, Albert Sangster, 44 j. à $2	176 00
Bateliers, charpentiers, conducteurs d'attelage, journaliers, etc	1,275 73
Kirk, D. G.: ciment, 510 brls à $2.55; épinette, 2,600 pds à $14, 2,221 pds à $13; pelles et houes, 14 à 75c.; seaux galv., $2.80; clous et carvelles, 5 baril. à $3.50; commission sur $1,582.28 à 5 pour 100, $79.11; transport de ciment, bois de service, etc., $205.58; télégrammes, $1.63; assurance, $9.30	1,692 19
McMillan, S., Havre d'Isaac: fer rond (1,422 liv.), $35.15; tarières, $1.50; bois de service, 9,250 pds à $16: madriers de 12 pces, 1,400 pds à $12; forgeage, $17.32; divers bois délivré au havre, $33.35; commission sur $200 à 2½ pour 100, $5	257 12
McMillan, Steven: pruche, 921 pds à $12; fer, 300 liv. à $2.70 les 100 liv.; divers bois de service et ferronnerie, $17.71	36 86
O'Hara, James, billes de sapin pour caisson, 100 à 15c. chacun	15 00
Sangster, Jno.: billes pour caisson, etc., $13.50; câble de manille, $3	16 50
Loyer de bâtim. pour cim., $2.50; bill. de sapin pour caiss., $19.90; cim., $2.90; bois de s., $6.	31 30
Total reporté à la page V—6	3,693 04

	$ c.
Wallace-Nord : Quai.	
Contremaître, Baxter Robinson : services, 11-13 juill., 9-16 août, 3-12 sept., 27-30, 18 j. à $2.50, 1-8 janv., 25-29 mars, 10 j. à $2 : louage de cheval en août et sept. pour haler bois de const., 10 j. à $1	75 00
Charpentiers, jours à $1.40 : Murdock Moody 13½, Roderick Moody 14	38 50
Journaliers, jours à $1.25 : John Jamieson 18, John Morrison 10½, Jake McInnis 8, Ernest Purdy 15½ ; 18 paiements au-dessous de $8, $75.91	140 88
McLanders, Duncan, forgeage	7 66
Nelson, R. E. et Cie : fer affiné, 1,000 liv. à $2.50 ; carvelles d'acier, 961 liv. à 3c.; tarières, 2 à $1.90 ; scies à débiter, 2 à $2.20 ; divers, 84c	62 87
Robertson, Stanley : bois de pruche, 990 pds de 10 x 12 (longrines) à 10c., 880 pds de 8 x 10 (garde-fou) à 9c	178 20
Woodland, J. B., pruche bl. (couvrir quai), 4,050 pds à $8.50	34 42
Total porté à la page V—6	537 53
Nyanza, N.-E.: Réparations et prolongement du quai, 2 janv.-26 avril 1902.	
Contremaître, Alex. McDonald : 43 j. à $2.50 ; divers déboursés, $18.03	125 53
Charpentiers, conducteurs d'attelages et journaliers	509 80
Cain, Arthur J., bois de pruche, $10 ; Johnson, Norman : pilots d'épin. bl., 14 à $1.50 ; pierre, $1	32 00
McDonald, Jno. A.: couper et charrier brouss., entreprise, $17.80 ; seuils en épin. bl., etc., $10.	27 80
McDonald, Jno. D.: seuils, 5 à $1.50 ; pilots de 25 pds, 5 à $1.25	13 75
McGregor, Alex.: bois dur carr., 149 pds à 8c.; pierre, $4 ; lisses, $1	16 92
McKenzie, A. K.: couper billes, etc., $25 ; divers bois de serv. et ferrounerie, $19.30	44 30
McLean, Jno., bois de pruche carr., 6 pièces à $2.25, 1, $2.50	16 00
McNaughton, Duncan, bois carré, 7 pcs à $2.25 ; McNaughton, J. A., bois de construction, 2 pcs à $3, 2 à $2.50	26 75
McRae, A. F.: bois de pruche, 12 pcs à $2.50 ; boulons, têtés et dressés, 120 à 5c. chaque	36 00
McRae, John L., pilots d'épinette bl. 18 à 25 pds 8 pcs au petit bout, 13 à $1.50	19 50
Privilège de prendre pierre, broussailles, etc., $20 ; bois de serv. et ferronnerie, $1.94	21 94
Total porté à la page V—6	890 29
Ogden's-Pond : Ouverture de l'étang et de travaux de protection de la grève.	
Contremaître, Alex. McDonald, juillet-sept. 1901, 57 j. à $2.50	142 50
Charpentiers, jours à $1.50 : John Campbell 18¾, Alex. D. Chisholm 9¾, John A. McDonald 7½, Dougald McKinnon 15, Angus McPherson 18, John Smith 27	143 99
Maçons, John McGillvary, 12¾ j. à $1.50 ; ch d'eau, John Smith, 40¾ j. à 75c	49 69
Journaliers, jours à $1.25 : Chisholm, John A. 13, John W. 13, Vincent A. 11¾, Vincent J. 23½ ; Dunn, Hugh 14½ ; Grant, James 9½, John 8¾, Thos. 13 ; Kenedy, Angus 23¾ ; Mahoney, Alex. 12½, Michl. 37½, Saml. 27¼, Thos. 12½, Timothy 27¼ ; McAdam, Colin 14¾ ; McDonald, John A. 13¾, Sherwood 9 ; McDougald, Jas. 14 ; McDougall, Donald 8 ; McGillvary, Andrew 9¾ ; McMaster, Henry 11¾, Wm. 29¾ ; Smith, Donald 15 ; Sullivan, John 29, Thos. 31½ ; 12 paiements au-dessous de $7, $53 11	595 16
Attelages simples, jours à $2 : Chisholm, John W. 8¾, Vincent A. 12½, Vincent J. 8¾ ; Dunn, Hugh 5 ; Grant, John 7¾, Thos. 7½ ; Mahoney, Alex. 15, Thos. 19½ ; McDonald, John A. 29¾ ; McDougald, James 8 ; 7 paiements au-dessous de $10, $39	284 00
Kirk, D. G.: carvelles, 2 barillets à $4 ; diverse ferronnerie, $4.10	12 10
McDougall, Arch.: pilotis en épinette bl., 216 pds à 9c.; revêtement, 1,423 pds à $14	39 36
McKinnon, Dugald, longrines, 132 pds à 10c	13 20
Quatre menus paiements : usage d'éboueur, 15 jours, $3.65 ; 1 éboueur, $8 ; broussailles, 60 charges à 5c.; plancher d'ép. bl., 46 pds à 4c.; drague, $3	19 49
Total porté à la page V—6	1,299 49
Anse de Parker : Prolongement de la jetée.	
Annonces, $104.02 ; compte de l'imprimeur du roi, $14.98	119 00
Parrsboro, N.-E.: Quai.	
Reid, Archibald : trav. à l'entreprise term., $8,775 ; moins $3,470 payés en 1900-01 (page V—159)	5,305 00
Robinson, Wm., inspecteur des travaux, 1er juillet-8 oct. à 85 j. à $2.50	212 50
Hawes, capit. Jos., terrain pour abords du quai	200 00
Annonces	6 30
Total reporté à la page V— 6	5,723 80

	$ c.
Parrsboro: Reconstruction des travaux de protection de la grève.	
Contremaître, Fleming Brown, 43 j. à $2.50 ; sous-contremaître. John Smith, 42 j. à $1.75...	181 00
Charpentiers, jours à $1.50 : Hibbert Brown, 41 ; Thos. Curley, 41 ; Robt. Gibson, 34½ ; Alex. McAloney, 11 ; Allan McAloney, 10½ ; Gordon McAloney, 26 ; Chas. O'Neal, 16 ; Saml. Roberts, 28 ; Albert Smith, 28 ; John Woods, 40 ; 5 paiements au-dessous de $10, $28.50	442 50
Journaliers, jours à $1.25 : Samuel Best, 15¾ ; Thos. Fulton, 26½ ; Jas. McGuire, 38 ; Richd. Twin, 9½ ; 2 menus paiements, $7.50	119 67
Attelages : Robert Gibson, cheval et charrette, 27½ j. à $1 ; Wm. Smith, cheval et garçon, 16¾ j. à $1.50	52 62
Adams et Mason : boulons en fer, 2,100 liv. à 3½c. ; carvelles, 4 barillets à $3.50 ; bois de serv., 8 pcs au petit bout, 528 pds lin. à 4c. ; pierre, 335 tonnes à 50c.	276 12
Brown, Hibbert, plancher d'enroch., 6 pcs à l'extr., 300 à 20c.	60 00
Fullerton, Varley B., fer, ¾ pce, 253 liv. à 3½c. (fait avec boulons)	8 86
Mason, Stewart : pierre, 75 tonnes à 50c. ; boulons en fer, 600 liv. à 3½c. ; madriers, 700 pds à $11 ; divers, $5.20	71 40
McAloney, Edward : bois de c., 8 pcs au petit bout, 1,000 pds l. a 4c. ; revêtem., 6,500 pds à $11	111 50
Price, O. L., madriers d'épinette bl., 17,000 pds à $11	187 00
Total porté à la page V—6	1,510 67
Ile aux Perdrix: Réparations au brise-lames, 17 juillet-17 août 1901.	
Contremaître, R. G. Lavers, 13 j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, etc., $298.05	330 55
Adams et Mason : fer, 1,163 liv. à 2½c. ; ferronnerie, etc., $7.41	36 48
Fullerton, Ford, épinette blanche, 3,400 pds à $9	30 60
Huntley, D. A. : pilotis, 3,282 pds à $9 ; divers, $17.51	47 04
Jeffries, E., bois de pruche, 7,000 pds à $10	70 00
Nordley, N. C., madriers de pruche, 10,540 pds à $7.75	81 68
Pickard, John, forgeage	3 50
Total porté à la page V—6	599 85
Péreaux: Débarcadère, 3 mai-30 juin 1902.	
Contremaître, M. N. Lyons, 19 j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, etc., $204.73	252 23
Lyons, B. : pierre, 11 tonnes à 50c. ; 2 scies à débiter, $6 ; divers, $2.50	14 00
Nova Scotia Produce & Supply Co., Ltd. : bois de s., 3,419 pds l. à 6c. ; madr., 3 pcs, 3,630 pds à $12 ; lisses, 4,000 pds à $10 ; câble, 170¾ liv. à 20c. ; fer, 769 liv. à 2½c. ; divers, $10.63	352 71
West, capit. Ben., transporter sonnette du village Folly à Péreaux	15 00
Pierre, 37 tonnes à 50c. ; 2 charges de broussailles, $2 ; forgeage, $7.55	28 05
Compte de l'imprimeur du roi	0 50
Total porté à la page V—6	662 49
Phare de Pictou: Travaux de protection de la grève.	
Cuntremaître, Hector McKinnon, 59 j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, etc., $248.75	396 25
Fraser, Simon H., usage de chalan, 24 jrs, $12 ; Roberts, Peter, réparer chaloupe, $10.03	22 03
White, P. H. : 1 chaloupe, 18 pds de long, $8 ; 2 prs rames, $2	10 00
Pierre, 242½ vgs à 60c., 16 charges à 50c. ; broussailles, 37 charges à 50c. ; charrier pierre, $2.50 ; louage de cheval, $2 ; passage d'eau, $1.50 ; 2 prs rames, $2	180 00
Total porté à la page V—6	608 28
Pointe de Pinckney: Brise-lames, 1er oct.-23 nov. 1901.	
Contremaître, Wm. Surette (préparer travaux, (7 j. en sept.) 53 jrs à $2	106 00
Contremaitre et journalier, Mande Surette, 31¾ j. à $1.75 ; m.-d'œuvre, A. Saulnier, 6½ j. à $1.	62 06
Journaliers, jours à $1.25 : Deveaux, Benj., 23¾ ; Deviller, N., 23¾ ; Melançon, Chas. A., 23¾, Gus., 22¼, Thom., 19¼ ; Meuse, D., 24¾ ; Saulnier, Léon, 23¾, Michel, 28½, Thadée, 17¼ ; Surette, Chas. E., 21¾, Edmond, 22¼, Frank, 27, Henry, 26½, John T., 28¾, Jos. A., 24, Jos. D., 23¼, Jos. Z., 16¾, Louis, 23¾	525 89
Attelages, jours à $1.25 : Deveaux, Benj., 22¼ ; Saulnier, Michel, 20½ ; Surette, Edmond, 13¾, Jos. A., 22¼, Jos. D., ¾	99 36
Crowell, S. A. et Cie : fer, 1,002 liv., $23.85 ; diverse ferronnerie, $15.37	39 22
Saulnier, Michel : bois en grume, 287 pds à 5c., 44 pds à 4c. ; madriers, 24 pds à 1c. ; fret de fer, 75c. ; moins $3.25 déduits au 25 nov. pour outils repris à la fin des travaux	13 85
Spinney, E. K. : fer affiné, 1,018 liv. à $2.15 ; divers, $4.03	25 92
Billots, 1,626 pds à 5c., 332 pds à 4c. ; plancher, 1,220 pds à 1½c. ; payés comme suit :—Surette, Henry, $20.10, John B., $24.70, Jos. A., $33.57, Jos. D., $12.45, Jos. Z., $5.28, Louis, $16.78	112 88
Menus paiements : forgeage, $8 ; charriage, $3 ; changer treuil, $1 ; 1 baril de pétrole, 80c. ; transport de fer, 75c	13 55
Total porté à la page V—6	998 73

	$ c.
Plymouth : Prolongement du quai, 30 sept.-18 oct. 1901.	
Contremaître, Melfrid Sims, 18 j. (20 et 28 sept. préparer travaux) à $2.50	45 00
Johnson, Jotham : loyer de sonnette, 3 j. à $8 ; charpentier en chef, 10 j. à $1.90	43 00
Mécanicien de la sonnette à vapeur, Chas. LeCain, 3 j. à $2	6 00
Charpentiers, jours à $1.50 : Baker, Robt. 8½ ; Purdy, John 4½, Thos. 5½, Wm 5½	36 00
Journaliers, jours à $1.25 : Johnson, Geo. 8½ ; Purdy, Jas. 12 ; Scott, Clarence 2, Frank 1½, S. 2 ; Sims, Arthur 13½, Enslow 7½, Erskine 2	61 27
Attelages, jours à $2 25 : Geo. Johnson 1½, Chas. Perry 1½, Frank Scott 3	13 51
Cann, Hugh et Fils, remorquage de sonnette de Yarmouth à Plymouth et retour	40 00
Crowell, S. A. et Cie, ferronnerie, $9.45 ; Gridley, Wm, forgeage, $31.89	41 34
Saunders, D. A.: bois de constr. en épinette blanche, 10-pcs x 6 x 10-pcs et madriers de 3-pcs, 9,458 pds à $16	151 32
Simms, Wm. E.: pilotis en épinette blanche de 20 pds, 8-pcs au petit bout 41 à 95c.; charrier bois de construction en épinette blanche et madriers, 9,458 pds à $1.25 le M.	50 77
Total reporté à la page V—6	488 21
Lac Porter, N.-E.: Dragage et brise-lames à l'entrée de chenal.	
Contremaître, John M. Inglis : services, 25 juin-19 oct. 1901, 98 j. à $3.50 ; distribution de chèques, sept. et oct. 1901, 7½ j. à $2	
Piqueur, J. G. Bishop, 30 j. à $2	358 00
Contremaîtres, jrs à $2 : John Conrod 22, Jer. Fillis 22, Danl. P. Lapierre 22, Denis Mayette 21, John D. McDonald 84½, Chas. Milforth 22, Andrew Pittapas 22	60 00
Forgerons : Sydney Bond, 77¾ j. à $1.75 ; Chas. Bond, 21¾ j. à $1.50	431 00
Mineurs : Isaac Bonang, 36¾ j. à $1.35 ; Andrew Gatez, 6 j. à $1.40, 18 j. à $1.35 ; Gilbert Gatez, 31½ j. à $1.35 ; Frank Mayette, 21½ j. à $1.35 ; John Mayette, 70½ j. à $1 50 ; Frank Robichaud, 63¼ j. à $1.35 ; Art. Redman, 21¼ j. à $1.35 ; John Redman, 21½ j. à $1 40 ; Arch. Richards, 35 j. à $1.40, 18 j. à $1.35 ; Prosper Romo, 56¾ j. à $1.35	168 67
Journaliers, jours à $1.25 : Bellfountain, Abel 22, Alex. 22, Benj. 21, Edwd. 22, Eph. 22, Jas. 22, John 18, Laurence 71¾, Lewis 21, Oliver 22, Patk. 16, Wm. 25 ; Bonang, Isaac 21½ ; Bonnevie, Geo. 64½ ; Brow, Danl. 19, Laurence 64½ ; Chatigny, Art. 9 ; Clark, Danl. 13 ; Conrod, Albert 30¾, And. (fils de A.) 26, And. (Head) 17, And. J. 17, Chas. 29¼, David 12, Elias 39¾, Jas. M. 34¼, John (Hyinck) 18, John (Matt) 12, John (Ran) 20, Jos. 22 ; Crowell, Fred. 32½, Freeman 74¾, Sidney 18, Thos. 21, Wilson 22 ; Dares, Wm. 20 ; Davidson, Geo 16 ; Ferguson, John 60½ ; Fillis, Alex. 22, Dennis 19½, James 12, Jno. 75¼, Martin, 21, Peter 84¾, Stephen 74¼ ; Fourchette, Anthony 32¼ ; Gatey, Alvin 82¼, Chas. 13, Edwd. M. 54¾, Fred. 15, Gilbert 21½, Jas. J. 19½, Jos. 17, Reuben 50¾ ; Graham, Geo. 28, Lemuel 57½, Wm. 28 ; Griswell, Art. 28¼, Jesse 14¾ ; Julien, Euzebe 21, Fred. 22, John 20, Patk. 20½, Simon 18, Thos. 42 ; Lapierre, Danl. 22, Enos 76¼, Frank 22, Fred. 21, Geo. B. 20, Isaac (fils de Stephen) 20, Isaac 54, Jas. 18, Jno. 52¼, Luke, jne 22, Luke, aîné 20, Martin 8, Peter 55¼, Stephen 22, Walter 37¼ ; Leslie, Andrew 21, Thos. 23½ ; Mayette, Euzebe 18, Geo. 33½, John, jeune 21, Wm. 60¾ ; Maurice, Fredk. 40½ ; Morris, Fred. 22 ; Murphy, Edwd. 18, Frank 17, James 14, Robt. 12 ; Ogilvie, Geo. 22, Isaac 52¼ ; Patterson, Henry 66¾, Ronald 38¼ ; Pittapas, Frank 22 ; Robichaud, Chas. 21½, Frank 22 ; Romo, Eph. 22, Jos. 15, Jos. (fils de Frank) 21, Jos. (fils de Geo.) 22, Laurence 22 ; Wolf, Chas. 15, Dennis 22, Felix 19, Jos. 39¾, Robt. 22, Simon 29 ; 11 paiements au-dessous de $9, $48.75	554 07
Garçons, jours à 40c.: John Crawford 21, Alex. Lapierre 84¾	4,071 42
Attelage de bœufs, Wm Crawford, 54 j. à $2.50	42 30
Austin, Frères : acier de ⅞-pc., 235 liv. à 10c. ; dynamite, 50 p. 100, 300 liv. à 20c. ; fusée, 10 bob. à 50c., 50 pds à 2¾c. ; amorces, 4 boîtes à 75c. ; batterie électrique, $15 ; fil métalliq. et fusées pour batterie, $14.10 ; 13 sacs de houille pour forgeron, $7 ; divers, $16.07	135 00
Fret : Peter Ferguson, $5.40 ; Geo. Richards, $4	145 05
3 menus item : bois de service, $7.40 ; clous et carvelles, $2.48 ; savon, 25c. ; ½ douz. de seaux, 95c. ; 2 boîtes de graisse à essieu, 25c. ; 1 boîte d'amorces fulminantes, $1	9 40
Total reporté à la page V—6	12 33
	5,987 24
Port-George, brise-lames, 1er juillet-30 nov. 1901, 1er avril-10 juin 1902.	
Contremaître, James Parks, 144 j. à $2.50 ; déboursé, $4.83	364 83
Contremaître, F. R. Elliott, avril, 12 j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, etc., $1,450.93	1,480 93
Anderson, W. H., 1 chaloupe, $16 ; Lewis, Wm, 135 liv. d'organeaux, $21.10	37 10
Lewis, W. M.: boulons à écrous et rondelles, 925 liv. à 4¼c. ; 200 liv. d'organeaux à 15c.	69 31
McKenzie, Wm, forgeage, $142.37 ; Rogers, O. A., 75 liv. d'organeaux, $12.30	154 67
Woodworth, E.: fer, 12,030 liv. à $1.90 ; câble de man., 245 liv. à 13c. ; transport et quaiage, $10.27 ; divers, $27.75	298 44
Lest de pierre, 1,744 ton. à 20c., payé comme suit : Barteau, Ben. $58.40 ; Bruce, Oscar $49.80 ; Fritz, B. $7.70, Ed. $36, John $52.80 ; Hays, W. $31 ; Hines, Jos. $63.60 ; Kilpatrick, Jos. $49.50	348 80
Report	2,754 08

	$ c.
Port-George, brise-lames—*Fin.*	
Report	2,754 08
Bois d'épinette en grume, 3,704 pds de 12-pcs à 6c., 7,644 de 10-pcs à 5c., 2,853 de 8-pcs à 4c., 3,138 à 3c., 7,868 de 6-pcs à 2c.; payé comme suit: Balser, Albert $21.54, John $44.96; Banks, B. $29.85, L. $30.27; Barteaux, John H. $39; Brown, M. $33.86; Crawford, R. $17.20, Weston $97.80; Daniels, H. $15.67; Dodge, A. P. $90.33; Elliott, H. L. $22.78, Z. $32.58; Miller, Josh. $228.86; Mosher, Frank $72, Wm. $17.36; Nealy, O. $23.40; Parks, Chas. $66.51; Rafuse, D. C. $13.44, Parker $33.90; 7 menus paiements $38.75	970 06
Diverse ferronnerie, $12.78; charriage, $7	19 78
Total reporté à la page V—6	3,743 92
Port-Hawkesbury, quai.	
Compte de l'imprimeur du roi	35 54
Port-Hood: Réparations au quai, 13 août-31 oct. 1901.	
Contremaître, Samuel Smith: services, 47 j. à $2.50; télégrammes, frais de port, etc., $2.56	120 06
Contrem. sur 'Réparat. au brise-lames', Joshua Smith, payé en moins en juin 1901, 15 j. à $2.50	37 50
Journaliers, jours à $1.25: Bell, John R. 11; Gillis, Arch. 25½, John S. 17½; Murphy, Jas. 10½, Raymond 21½; McDonald, Alex. 10½; McIsaac, John 17½; McLellan, John 22½; McNeil, Jas. 22; McNeil, John B. 17½, John 16½; Smith, Fred. W. 13, John A. 31; Watts, Clarence 15½, Hugh 21, Isaiah 22; 15 paiements au-dessous de $9, $51.90	420 70
Attelages: John A. Smith, attelage double, 5 j. à $1.50, attelage simple, 30 j. à 75c.; R. J. McDonald, 19½ j. à 75c.	44 63
Beaton et Cameron: madriers de 3-pcs, 2,155 pds à $32, 1,650 pds à $42	138 32
Fraser, A. S.: fer de ⅝ x ⅞ pc. 401 liv. à $3, 1,105 à $2.40; diverse ferronnerie, $7.10	45 65
Moran, Walter: billes d'épinet. bl., 25 pds, 8-pcs au bout, 6 à $1.75; 250 pds de mad., $10.50	21 00
McIsaac, A. D.: fer de ⅞-pc., 210 liv. à 3⅝c.; carvelles de 7-pcs, 137 liv. à 3½c.	12 67
McKillop, Chas D.: bill., bois dur, 20 pds, 10-pcs au bout, 8 à $1.60; poteaux, 12 pds, 12-pcs, $1.50	14 30
McLean, D. F.; carvelles, 200 liv. à 4c.; câble de manille, 59½ liv. à 18c.; 30 boulons de 2 pds de longueur têtés et taraudés, 180 liv. à 9c.; divers, $3.81	38 72
Lest de pierre, 261 vgs à 50c.; payé comme suit: John R. Bell $24.50, John H. Murphy $17, Raymond Murphy $10, Isaac P. Smith $15, Isaiah Watts $15; 8 paiem. de m. de $10, $49.	130 50
Couper et appointir fer, 1,824 liv. à 2c., payé comme suit: Angus Campbell $6, Neil McDonald $13.64, Ronald McInnis $16.84	36 48
Pilots en épin. et bois dur, 8-pcs au pet. bout, 121 de 16 pds de long. à $1, 9 de 25 pds de l. à $1.75; billes de 22 pds, 2 de 10-pcs au petit bout à $1.76, 2 de 8-pcs à $1.54; payés com. suit: Donald Cameron $14, Hugh Cameron $10, John Sandy Cameron $16.52, John Fraser $14, John R. Gillis $10, Raymond Murphy $13, Angus Whittie $17; 9 paiem. au-dessous de $10, $48.81	143 33
Menus paiem.; 2 morc. de bois carré, $4.90; pilots 8-pcs au bout, 2 de 25 pds à $1.50, 1 de 22 pds à $1.32; fer, 357 liv. à 3⅜c.; carvelles de 7 pcs, 50 liv. à 3½c.; fret sur grue, etc., $9.15	33 50
Total reporté à la page V—6	1,237 36
Port-Hillford: Brise-lames.	
Contremaître, Suttis Whiteman: 84 j. à $2.50; diverses dépenses et déboursés, $10.50	220 50
Forgerons, charpentiers, conducteurs d'attelages et journaliers	940 47
Fuller, H. H., Halifax: fer rond affiné, 7,546 liv. à 2½c.; boulons, 725 liv. à 4c.; câble de manille, 208·7 liv. à 13½c.; diverse ferronnerie, $32.51	259 46
Frude, Wm., bois dur de construction, 3,617 pds sup. à $16	57 87
Nova Scotia Lumber Co.: bois dur, 5,492 pds à $21.50, 5,000 pds à $18.50, 29,965 à $16.50, 865 à $15.50, 10,085 à $12.50; billots, 138 morc. à $1.55, 39 à $1.35, 2 à $1.25, 35 à $1.05; houille, $1.12	1,151 37
Reid, A. W.: fer, transport, etc., $14.43; Reid et Archibald, 1 chalan, $13; 1 brouette, $3.	30 43
Robinson, Rich'd, faire boulons, 2,000 liv. à 1½c.	30 00
Etoupe, $3.75; 6 brls de houille, $3.50; louage de cheval, $8.30; forgeage, $9.20; transport et quaiage, $9.20	33 95
Total reporté à la page V—6	2,724 05
Port-Joli: Réparations au quai.	
Contremaître, Archie L. Robertson: services, 20¼ j. à $2.50; louage de cheval, $4; forgeage, $7; téléphones, charriage et transport, $2.25	63 87
En charge de la sonnette, Chas. Martin, 10 j. à $1.75	17 50
Charpentiers et journaliers, jrs à $1.25: Marshall Burgess 10¾, Wm Douglas 16¼, Joshua S. McAdams 14¾, Henderson McDonald 9¼, John McDonald (5th) 15¾, John E. McDonald 14, J. H. McDonald 12, Jos. Robertson 12, Maurice Thérien 16, Jabish Vogler 11¼, Wm. Vogler 11½; 14 paiements au-dessous de $9, $49.05	228 39
Cox, Geo. A., usage de sonnette, 10 jours	10 00
A reporter	319 76

	$ c.
Port-Joli: Réparations au quai—*Fin.*	
Report	319 76
Robertson, S. H.: billes, 1,169 pds, pour pilotis et défenses à 5c., 130 pds pour lisses à 6c., 450 pds pour longrines à 6c.; câble, 22 liv. à 16c.; divers, $2.30	99 07
Robertson, Wm., et Fils: fer affiné de $\frac{7}{8}$, 1,000 liv. à $2.25; carv. en fil mét. de 7-pcs, 3 bar. à $3; 3 tarières, $3.80	35 30
Transport de sonnette: John E. McDonald, Jordan à Port-Joli, $15; Jobish Vogler, Port-Joli à Shelburne, $15	30 00
Menus paiements: planche, 1,095 pds à $10; charriage de planche, $2	12 95
Total reporté à la page V—6	497 08
Port-Maitland (comté de Yarmouth, N.-E.): Réparations au brise-lames.	
Contremaître, Jas. C. Moses, 16-31 août, 13 j. à $2.50	32 50
Journaliers, jours à $1.25: Jacob Bethune 10½, Ernest Huilbert 10½, Benj. Piteman 9½, Vincent Raymond 10	50 61
Attelages, j. à $2.50: Ernest Allen 1½, Samuel Moses 3	11 24
Brown, G. C.: madr. d'ép. bl. de 5 pcs x 24 pds, 3,069 pds à $13.50; billes d'ép. bl., 9 pcs au petit bout, 313 pds à 4½c.; 2 galls de peint. mélangée, $3.70; huile et pinceaux, $1.10	60 32
Crowell, S. A., et Cie: fer de $\frac{3}{4}$-pce, 2,375 liv. à 2¼c.; rondelles, 70 liv. à 8c.; anneaux, $2.40	61 45
Gondey, Geo. M., 2,000 liv. de boulons, $20; Porter, W. S., pl. d'ép. bl., 700 pds à $10	27 00
Porter et Thurston, transp., $3.25; Saunders, D. R., pl. d'ép. b. de 5 pcs x 24 pds, 4,423 pds à $12	56 32
Total reporté à la page V—7	299 44
Port Mouton: Réparations au quai, 1-25 oct. 1901.	
Conducteur, Chas. B. Leslie, 14½ j. à $2.50; charpentier, Alfred Leslie, 7½ j. à $1.50	47 50
Journaliers, jrs à $1.25: Geo. Cook 12·3, Isaiah Huskin 8½, Guy C. Leslie 12, Willard Leslie 12½, Jas. Nickerson 11½, Evet. Payzant 12, J. E. Payzant 8·3; 4 menus paiements, $18.75	115 15
Attelage, Vance C. Leslie, 14 j. à $2	28 00
Robertson, Wm., et Fils: fer affiné de $\frac{7}{8}$-pce, 760 liv. à $2.25; 200 anneaux, $3.63	20 73
Billes, 9 pcs au pet. bout, 1,926 pds à 6c.; planch., 6 au pet. bout, 53 pcs à 50c.; payé comme suit: Alex. Leslie $31.20, Alfred Leslie $36 80, Guy C. Leslie, $59.54, Jas. Nickerson $14.52	142 06
Menus paiements: forgeage, $7.54; 50 liv. de carv. en fil mét., $1.75; transport, $1 20	10 49
Total reporté à la page V—7	363 93
Iles Rouges: Réparations au quai du havre de Johnston, 1-21 oct. 1901.	
Contremaître, J. H. Johnston, 17 j. à $2.50; charpentiers et journaliers, $104.72	147 22
Planche et épin. bl.: J. P. Campbell, $16; P. Campbell, $8; W. Campbell, $51; J. Johnston, $44.96; Martin Johnston, $4.50; Michael Johnston, $8.40; A. McKenzie, $18; D. McMillan, $16.88	167 74
Carvelles, boulons, etc	14 96
Total reporté à la page V—7	329 92
Quai de la Rivière John: 9 juillet-28 sept. 1901.	
Contremaître, Duncan Johnson, 41½ j. à $3; charpentiers, journaliers et hommes avec chev. et charrette, $246.44	370 94
Johnson, Duncan, déboursés	3 11
Campbell, S., pilots, $18.83; Kitchen, Jas., bois de service, etc., $12.86	31 69
McGregor et Cie, fer, $9.32; McKenzie, A., épin. blanche, etc., $17.52	26 84
McLeod, S., boulons, etc., $24.15; Menaht, J., bois de constr., $7.96	32 11
McNab, W., épin. bl., $19.50; Ritchie, J. J., chaîne, $2	21 50
Rogers, S., terre, $21; Ross, I., pilotis, $18.62	39 62
Total reporté à la page V—7	525 81
Brise-lames de Sanford, prolongem. et achèvement: 26 août-23 nov. 1901.	
Contremaître, Lewis Churchill, 54·9 j. à $2 50; journaliers et cond. d'attelages, $986.52	1,123 77
Crowell, S. A. et Cie: 3,237 liv. de fer affiné à $2.15; divers, $31.03	100 62
Spinney, E. K.: fer affiné, 5,369 liv. à $2.15; divers, $8.46	123 89
Billes d'ép. bl.: 13,144 à 5c., 475 à 6c.; poteaux, 436 à 20c., 48 à 25c.; bordage, 4,243 pds à 4c.; bois de constr., 6,312 pds à $12, 4,647 à $15. 500 à $16, 1,775 à $18, 1,240 à $20; payés com. suit: Crosby, E., $123.85; I., $235.22; Tedford, J., $488.39; Winters, C. C., $317.36	1,164 82
Forgeage: G. M. Gondey, $15.65; Ray Frères, $13.43	29 08
Total reporté à la page V—7	2,542 18

	$ c.
Saulnierville: Prolongement du quai.	
Contremaître, Maude Bonanfant, 3-30 sept., 12-31 oct. 1901, 40 j. à $2.50	100 00
Aide-contremaître, Rémi L. Saulnier, 29 j. à $1.50	43 50
Charpentiers, jrs à $1.25: Aug. M. Saulnier, 6¾; German Thimot, 6¼	16 24
Journaliers, jours à $1: Mathurin Melanson, 15¼; Frank Saulnier, 7½; Hilaire Saulnier, 10½; 33 paiements au-dessous de $7, $104.75	138 00
Charretiers, j. à $2: Eloi Amero, 5½; Dennis Gaudet, 9; Bazil D. Saulnier, 2½; J. B. Saulnier, 7; M. C. Saulnier, 9¼; 4 paiements au-dessus de $5, $14	80 50
Comeau, A. H.: fer affiné, 1,400 liv. de ⅞-pce à $2.25, 100 de ⅝-pce à $2 35; carvelles en fer forgé de 10-pcs x ½-pce, 500 liv. à 4c.; divers, $4 08	57 93
Comeau, F. G.: fer de ⅞, 350 liv. à $2.25; huile, 2 galls à $1; pinceaux, 30c	10 17
Raymond, N. J., planche, 7,000 pds à $11; Saulnier, Martial, loyer de forge et outils, $3	80 00
Billes d'épin. bl.: 303 pds de 11-pcs au gr. b. à 7c., 390 pds de 10-pcs à 7c., 272 pds de 10-pcs à 6c., 1,696 pds de 9-pcs à 5c.; pl., 2,000 pds à $12, 2,000 pds à $10, p. c. suit: Comeau, Jer. R., $16.30, Jos. R., $25, Francis B., $4.90, Peter F., $11.40; Yalerie B., $19.72; Donat, Beloni L., $17; Gaudet, Dennis, $8 65; Saulnier, John F., $16.35; Mark, C., $27.30; Remi, L., $41.21; Thimot, Jos. G., $5.80	193 63
Total reporté à la page V—7	719 97
Baie de Scott: Répar. à la jetée, 9 sept.-30 nov. 1901, 16 avril-22 mai 1902.	
Contremaître, Jesse David, 71¾ j. à $2 50; charpentiers, charretiers, etc., $982.60	1,161 96
David, Jesse, contremaître, déboursés	20 11
Eaton et Cie, fer, etc., $141.09; Ells, L., forgeage, $16.13	157 22
Kerr et Robertson, scie à refendre, etc	7 90
Nova Scotia Produce & Supply Co., fer, 1,624 liv. à 2¼c	36 54
Steele, O. T., bois de constr., huile, etc	10 69
Bois de construct.: 2,640 pds à 1c., 10,318 à 1½c., 372 à 2½c., 1,627 à 3c., 90 à 4c., 8,654 à 4½c., payé comme suit: M. Corkum, $96.07; L. Huntley, $53.89; W. R. Munroe, $15; C. Steele, $107.01; Oxley et Steele, $203.23; S. Steele, $21.63; A. Tupper, $135.46	632 29
Total reporté à la page V—7	2,026 71
Sight-Point: Havre à bateaux.	
Contremaître, John Y. Beaton: 1-19 juillet, 6-31 août 1901, 35·9 j. à $2.50; moins $47.50 pour dépenses en plus	42 25
Charpentier, Alex. McIsaac, 7.7 j. à $1.50	11 55
Journaliers, jours à $1.25: Beaton, Eoin E., 14·3, Michael, 35·9; Campbell, Colin, 11·2; Kennedy, Jos. Y., 6; Rankin, Alex. D., 15·5, Angus, W., 4.2, Donald D., 18.7, John A., 10·7, John D., 14·3, Ronald, 11·7	177 91
Journaliers, jours à $1: John Angus McDonald, ·9; Duncan McDougall, 6·4	7 30
Attelage simple, Michael Beaton, 33·9 j. à $1.50	50 85
McIssac, Arch D.: fer, 2,100 liv. à 4c.; divers, $5.80	89 80
McNeil, Alex., couper et appointir boulons, 600 à 1½c	9 00
Bois dur de constr.: 10-pcs au petit b., 1,719 pds de 18-23 pds à 5c.; 150 pds de 18-24 pds à 6c.; défenses ébauchées de 8 x 9-pcs x 14 pds, 13 à 75c.; ép. bl. ébauchée, 10x12-in.-x18x22 pds 80 pds à 8c., payé com. suit: Beaton, Eoin E., $40.65; Michael, $24.80; Rankin, Angus, père, $14.90, Angus, jne, $9.85, Ronald, $5.50; Rankin Frères, $15.40	111 10
Total reporté à la page V—7	499 76
Smithville, N.-E.: Enlèvement de rocher.	
Provincial Wrecking Co.: navire, grues, plongeurs, etc., 17 5/6 j. à $45	787 50
Smith, David, services de la Provincial Wrecking Co., 17 5/6 j. à $2.50	43 75
Cape Sable Packing Co., 50 liv. de dynamite	22 50
Total reporté à la page V—7	853 75
Ile Tancook: Restauration du quai: nov. 1900-12 août-9 oct. 1901.	
Contremaître, Amos H. Stevens, 51½ j. à $2.50, 12 h., $2.20; aide-conducteur et journaliers $439.37	570 32
Stevens, Amos H., déboursés	18 68
Crowell Frères, fer à boulons, etc., $66.27; Manning, L. C., transport, $20e	86 27
Eisenhammer, Jas. et Cie, service de sonnette, 31 j	31 00
Nass, G. W., remorquage, $15; Pearl, D., forgeage, $71.20	86 20
Pearl, J., câble, $2.93; Young, D., goudron de houille, $1.08	4 01
Stanford, J. et H., 100 billes d'ép. blanche	140 00
Total reporté à la page V—7	936 48

La Barrière : Améliorations du chenal entre la Côte à Comeau et la Grande île Tusket.

Contremaître Jos. Pothier : services, 27 août-16 oct. (4 j. entre 12-27 août à préparer) 47·112 j. à $2.50 ; télégrammes, frais de port, etc., 31c	118 09
Forgeron, Frank C. LeBlanc, 35¼ j. à $1.50 ; journalier, Reuben H. Gardner, 4 j. à $1.50	58 87
Journaliers, jours à $1 : Boudreau, John 41¾, Renie 41½, Narcisse 41 ; Cotreau, John M. 26½ ; LeBlanc, Albert 41½, Anselm 41¾, Fermin 32¼, Gervais 40¼, Henry 40½, John B. 41¾, John T. 42, Ludger 8½, Peter G. 41½, Philippe 41½ ; Pothier, Adolph 41½, Celestin 40, Marton 40 ; Surette, Hippolite 41¼, Syriac 38¼	723 00
Journalier, Dom. Boudreau, 1 j. à 75c. ; louage de bœufs, John T. LeBlanc, 4 j. à $1	4 75
Attelage, Calixte Pothier, 28 j. à $2	56 00
Crowell, S. A. et Cie : acier à outil, 68 liv. à 14c. ; 102 liv. d'acier, $4.11 ; poudre, 2 barillets à $4.80 ; fusée, $1.15 ; anneaux, 40c. ; dynamite, $5 ; capsules, 54c	30 32
Houille, 600 liv. à 55c. p. 100 ; transport, $1 ; câble, 26 liv. à 14c. ; divers, $1.02	8 97
Total porté à la page V—7	1,000 00

Travaux au havre de Trois-Brasses : Réparations et prolongements.

Contremaître, Joseph Gaetz, 4 sept.-23 nov. 1901, 40 j. à $2.50	99 99
Charpentiers, jours à $1.50 : Jos. Conrod 22¾, Thos. Gaetz 35, Chas. Nieforth 10½	102 36
Forgeron, Gilbert Gaetz, 36 j. à $1 50	53 99
Journaliers, jours à $1.25 : Conrod, Albert 9 ; Gaetz, Andrew 9¾, Harvey 8¼, Harvey T. 8¼ ; Lapierre, Wel. 11 ; Leslie, Andrew 10¾, Thomas 10¾ ; Nieforth, Martin 11¾ ; Wolfe, Robt. 8¼ ; 39 paiements au-dessous de $10, $303.32	413 28
Robinson, Wm. : fer, 1,049 liv. de fer rond à 2¼c., 516 liv. en barre, 2¼c. ; carvelles de 7 pcs, 2 sacs à $2.95, 50 liv. à 2½c. ; tarières de ¾ de pc., 2 à $1 ; charriage, 25c	44 85
Epinette, 3,185 pds de 12 pcs à 7c., 2,554 pds de 7 et 8 pcs à 4c., 2,233 pds de 6 pcs à 3c. ; 1,094 pds à $10, 3,000 pds à $8 : Conrod, E. $11 ; Crawford, Wm. $120.64 ; Dickey, Alfred $24 ; Ferguson, Jas. $22.88 ; Gaetz, Andrew $10.88 ; Harvey T. $10.08, Isaiah, $10.42, Thom. A. $10.50 ; Lapierre, Frank $11 ; Nieforth, Alonzo $10.50, Chas. $11.13, Walter $11, Wm. $10.50 ; Roma, Jos. $97.44, Robt. $12.39 ; 8 paiements au-dessous de $9, $42.68.	427 04
Louage de chalan, 50 j. à 75c. : Peter Ferguson $4.12, Danl. P. Lapierre $15.37, Walter Nieforth, $18	37 49
Menus paiements : usage de planches pour chemin à brouette, $2 ; chaloupe pour passage, $3 ; usage de câble pour radeau, $1 ; houille, $1.61 ; limage de scie, 50c. ; transport, $2.80	10 91
Total porté à la page V—7	1,189 91

Tracadie-Est : Réparations et prolongement des travaux de protection de la grève, 7 janv.-11 mars, 24 avril-26 juin 1902.

Contremaître, Simon Boudreau, 23½ j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, etc., $276.55	335 30
Boudreau, T., forgeage, $18.82 ; Kirk, D. G., fer, etc., $39.17	57 99
Bois de c., 5,602 pds à 3c., 760 pds à 5c., 1,122 pds à 7c., 1,987 pds à 9c., 96 pds à 10c. ; pierre, 260 vgs à 50c., payé comme suit : Benoit, J. $26.96 ; Bonvie, H. $40.86 ; Boudreau, A. $28.63, B. $28.95, C. P. $10.56, H. $24.86, I. $2.79. John, aîné, $25.96, John, fils, $33.84, Jos. $22.41, Jos. S. $30.14, Peter, $40.68, S. L. $3.15, S., fils $26.92, T. $26.77 ; Decoste, A. $1.89, J. $23.45 ; Delorey, H. $27, Jer. $32.10 ; Gorman, E. $29.88 ; Johnson, M. $19.64, Wm. $8.79 ; Mattey, Ben $21.38, L. $1.98 ; Perren, S. $5.28 ; Petipas, C. $6, H. $26.20, P. $2.79, W. $23.17	603 03
Total porté à la page V—7	996 32

Washabuck-Centre : Quai.

Neil McLean, terrain pour l'approche au quai	20 00
Services d'avocat *re* quai, W. B. Ross	53 80
Compte de l'imprimeur du roi	32 23
Total porté à la page V—7	106 03

White-Haven : Réparations aux levées du canal.

Bordereaux et comptes, 25 juillet-17 sept. 1901 ($499.93)—	
Contremaître, Andrew Haley, 31 j. à $2.50 ; sous-contrem., Martin Haley, 31 j. à $1 50	124 00
Journaliers, 282½ j. à $1.25 ; louage de chaloupe, 71 j. à 25c. ; attelages, 2 j. à $2 ; payés comme suit : Chris Armsworthy $13.37, Jas. Bond $11.12, Lewis Decost $16.87, Samuel Duncan $33.11, Galford Feltimate $19.49, Geo. Feltimate $34.99, Walter Feltimate $23.12, Andrew Fitzgerald $38.74, Abram George $24.62, John George $10.12, Andrew Haley, fils, $45.49, Jos. Heffern $33.74, Forest McDuff $38.74, Ezekiel Snow $2.50, Abram Uloth $28.74	374 76
Menus paiements : frais de port, 47c. ; forgeage, 70c.	1 17
A reporter	499 93

	$ c.
White-Haven: Réparations aux levées du canal—*Fin.*	
Report	499 93
Bordereaux et comptes, 22 août-14 sept. 1901 ($499.74)—	
Contremaître, Levi Munroe, 27 j. à $2.50 ; sous-contrem., Howard Munroe, 27 j. à $1.50.	108 00
Journaliers avec chaloupes, jours à $1.50 : Chris. Armsworthy 24, Chas. Duncan 26, Frank Munroe 27	115 50
Journaliers, jours à $1.25 : Grover, Clement 26, Isaac 27, John 27 ; Munroe, Alonzo, 27 ; McDuff, Jas. 26, Leander 27 ; Snow, Jas., 23½ ; Spears, John, 24½	259 99
Menus paiements : conduire à Canso, $4.25 ; dynamite, 10 liv. à 50c. ; fusée, 2 bobines, $1 ; acier pour forets, 50 liv. à 10c	16 25
Total porté à la page V—7	999 67
Havre de Windsor, N.-E.: Digues, fossés et approfondir la rivière Avon.	
Contremaître, Jas. Rose : services, 75½ j. à $3 ; louage de cheval, frais de port, etc., $3.09	229 59
Ouvriers dirigeants : Michael Townsend, 44½ j. à $1.75 ; Wm. Mearns, 21½ j. à $1.50	110 12
Charpentiers : Arthur Bezenson, 20⅜ j. à $1.30 : Calvin Chute, 22·8 j. à $1.40, 9 j. à $1.30 ; Harrington Houghton, 10 j. à $1.25, 33·3 à $1.40, 17⅜ à $1.30 ; Hubert McDonald, 46·8 j. à $1.50, 8 j. à $1.30 ; Fred Parker, 40·1 j. à $1.50 ; Robt. Statis, 1 j. à $1.25	293 62
Gardien de nuit et soin de chalan, James Coade, 43·3 j. à $1.30, 21 à $1.25	82 54
Préposés au chalan, $1.40 : Timothy Lake 1½, Oswald Lake 1½	4 20
Journaliers, jours à $1.25 : Robt. Holton 40·8, Henry Lake 1, Jas. Patterson 20·8, Wm. Patterson 32½, Ralph Redden 1, J. Fraser Rose 67·95	205 03
Dimock et Armstrong : fer affiné, 3,651 liv. à 2¼c. ; câble de manille, 210½ liv. à 13½c., 204½ à 15c. ; fil mét., 318 liv. à 3½c. ; fil d'acier galvanisé, 202 liv. à 5½c. ; carvelles forgées, 3 barill. à $3.75, 1 à $3.10 ; cornières en acier, 845½ liv. à $4.25 ; divers, $48.67	262 46
Goudge, M. H. et Fils : 4 billes, $4.22 ; planche, 939 pds à $10 ; divers, $5.80	19 41
Smith, W. A. : faire boulons, 807 liv. à 80c. le 100, 588 à 90c. ; divers forgeage, $9.35	21 11
Lest de pierre, 1,007 tonnes à 50c. : Timothy Lake $136, Stephen Wilcox $88, David Broussailles de bouleau, 101 charges à $1.25 : Benj. Boyce $6.25, Wm. Payzaut $45, W. H. Withrow, $279.50	503 50
Payzant, $2.50, Matthew Sexton $15, Rufus Stoddard $22.50, Isaac Woodman $35	126 25
Billes, 6 de 12 pcs au petit bout, 2,782 pds à 6c., 141 pds à 5c., 2,255 pds à 4c., 602 à 3c. ; perches de lestage, 5 pcs au pet. bout, 6,614 pds à 1½c. ; planche d'épinette, 3,939 pds à $10 ; payées comme suit : E. H. Dimock $8.24, Chas. McDonald $42.50, Wm. McNeil $153.06, Lewis Sanford $137.26, Austin Wile, $9.97, Benj. Withrow $69.78	420 81
Menus paiem. : loyer de bur., 3 m. à $1 ; billes d'épin. de 9 pcs x 10 pcs, 5 à 20c. ; ferronn., $1.50 ; forgeage et bois de service, $5.09 ; charr. de ferronn., planches et billes, $10.80	21 39
Total porté à la page V—7	2,300 03
Annandale : Reconstruction de la tête de la jetée et réparations générales.	
McDonald, Allan, surv. des trav., 16-30 oct. 1900, déduction (*voir* page V—167, 1900-1901)	42 00
Contremaître, Ronald S. McDonald, 12 août-30 sept. 1901, 34 j. à $2.50	85 00
Journaliers, etc	282 87
Kickham, Thos. Co., ferronnerie, etc., $10.40 ; McFarlane, E., fer, etc., $44.54	54 94
Bois de construction, dur, 995 pds l. de 11 x 11 à 16c., 120 de 10 pds x 10 pds à 12c., 263 de 6 x 11 à 8c. ; planche de bois dur, 3,127 pds à $12 ; 56 pilotis d'épinette, 1,176 pds à 5c. ; payé comme suit : H. H. Acorn $195.52, Andrew Leperie $2.20, D. J. McDonald $40.44, Rod. McDonald $9.80, Alex. McKenzie $18.10, D. A. Steele $24.90	290 96
Total porté à la page V—7	755 77
Bay-View, I.P.-E.: Réparations à la jetée.	
Clark, John C. : entreprise de quai à Bay-View, $694 ; moins $423.50 payés en 1900-1 (page V—167, 1900-1)	270 50
Jetée de Belfast: Réparations, y compris $500 pour entrepôt, 21 août-12 oct. 1901, 19-26 juin 1902.	
Surveillant, Allan McInnis, août-oct., 45 j. à $2	90 00
Contremaître, Wellington Mutch, juin 1902, 5½ j. à $2	11 00
Charpentiers, journaliers, etc	350 49
Buchanan, Wm., 20 pilotis, 25 pds de long, $30 ; Dodd et Rogers, ferronnerie, $19.17	49 17
A reporter	500 66

Jetée de Belfast: Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	500 66
Doherty, Finlay: 2 châssis, $3; planches assorties, 175 pds, $3.06	6 06
Fennell et Chandler: fer, 1,996 liv. à 2¼c.; divers, $6.40	51 31
Halliday, Angus, éclairage et combustible fourni pour la salle d'attente, 15 oct.-18 déc. 1901	10 00
Halliday, Frank: 39 pilots, 25 pds, 9 pcs au petit bout, à $1.50; 200 charges de lest, $5; transport, $14.90	78 40
Hogan, M. P., madrier de pruche 2½-pc., 1,939 pds	21 91
Laraby, N.: 350 perches de 15 pds, 3 pcs au petit bout, $17.50; 7 pilots, 25 pds, 9 pcs au petit bout, $10.50; 2 poteaux d'amarrage, $1.60	29 60
Moore, Jas. St. C., bois de service, etc	100 92
Mutch, Wellington: 20 pilots, $30; poêle, $9; divers, $3	42 00
McInnis, D. A.: 17 traverses, $18; 14 voliges, $31.50; bois de construction, 5½ tonnes, $24.75; divers, $16.80	91 05
McLeod, Alex., bois de serv., $13.34; McRae Frères, 1,271 p. mad. de pruche et halage, $15.99	29 33
McWilliams, Hugh: 20 pilots, $30; divers, $6.60; McWilliams, T., 8 pilots, $12	48 60
Pool, L. M. et Cie, bois de service, etc., $70.37; Ross, A. D., bois de service, etc., $13.48	83 85
Ross, C., 18 pilots, 25 pds, 9 pcs au petit bout	27 00
Total reporté à la page V—7	1,120 69

Anse de Campbell, I.P.-E.: Reconstruction de brise-lames.

Contremaître, John J. McIntyre, 1er juillet-30 sept., 67 j. à $2.50	167 50
Journaliers, jours à $1.25: Campbell, Andrew, 37½, Angus G., 34½, John R., 21¾, Wm., 15½; Garrett, Richard, 33¼; Holland, Michael, 27¾; Jarvis, Eben, 39, John, 14½; Kennedy, Andrew, 10, Michael, 24; Keough, Jas., 20½; Lavoie, Augustus, 17; McDonald, Alex. J., 41, Daniel, 11; McEachern, John A., 8½, John B., 19½; McInnis, Jas., 15½; McIntyre, Jas. D., 11½, Jos., 42, Peter, 41; McMahon, Thos., 29; McPhee, Pins, 15½; O'Henley, Ronald, 9½; Stewart, 15¾; 11 paiements au-dessous de $9, $31.26	728 84
Charretiers, jours à $2.50: Daniel J. Campbell, 14½; Wm. Campbell, 5; Joseph McIntyre, 2	53 75
Currie, A. et Cie: pierre, 245¾ vgs à 50c.: bois dur, 11 x 11, 422 pds à 11c.; bois dur rond, 12 pcs diam. au petit bout, 816 pds à 9c.; pilotis de bois dur, 10 pcs diam., 140 pds à 7c.; usage d'une ancre, 13 juin-16 sept. 1901, $4; charrier fer, $2.50; divers bois de service et ferronnerie, $13.40	272 44
Stewart, Fred: 1,000 gournables, $15; coins, 2,000 à $2.50 le M.	20 00
Couverture, 28 pds long, 6 pcs diam. au petit bout, 2,437 pds à 2½c.; voliges d'épin., 21 à $1.50; plancher à lest, 2,660 pds à 1½c.; pierre, 205½ vgs à 50c.; Campbell, Chas., $6.50, Angus G., $25.20, John A., $18, Pius, $12, Wm., 42; Garrett Freeman, $10; Keays, Thos., $38.80; McDonald, Alex. J., $23.05; McIntyre, A. C., $9.90, Peter, $6; McPhea, Arch. N., $31.80, John J., $11.80	235 05
Têter et appointir boulons, 1,101 boul. à 2c.: Lauchlin McDonald, $14.74; John Dunphy, $7.28	22 02
Total reporté à la page V—7	1,499 60

Anse du Canot: Brise-lames, 1er juillet-30 nov., 1er avril-30 juin 1902.

Contremaître, James McLean, 154 j. à $3	462 00
Charpentiers, charretiers, journaliers, etc	1,960 18
Doull, Aug.: forgeage, $20.80; charriage, $6	26 80
Fennell et Chandler: fer, 13,007 liv. à 2¼c.; carvelles, 3 barill. à $3.50; câble de fil mét. de ¾ pce, 150 liv. à 11c.; divers, $49.55	369 21
McFayden, Neil D.: forgeage, $108.25; charriage, $25	133 25
McKinnon, D. D.: madrier de bois dur, 1,323 pds à 1¼c.; câble de 1 pce, 28 liv., $5.04; louage de chaîne, $3	24 57
Stewart, B. et Cie: tôle d'acier, 4,980 liv. à 3½c.; forage et pliage, $54; boulons à tête ronde, 1,462 liv. à 4c	286 78
Bois de const., 2,747 pds l. à 7c., 570 à 9c., 1,500 à 10c., 105·29 ton. à $4.50, 31 à $4.80, 80 à $5; plancher à lest, 2,540 pds à 3½c., 145 pièces, 20 pds long à 70c.; madrier de bois dur de 4 pcs, 13,686 pds à $1.25 le 100 pds; sciage de madr., $9.90; payés comme suit: Neil Campbell, $7.28, R. W. Carson, $79.19, D. Darragh $4 90, J. Derragh $62.40, Andrew Dickieson $550, McFadgen et McConnell $17.40, James McKay $40, Hector A. McLean $31.50, N. D. McLean $34.32, Murdock McLeod $321.57, Neil McNevin $134.29, Malcolm McPhail $90.75, John McRae $39.20, L. M. Pool et Cie, $6.15, James Smith, $368.61	1,787 56
Louage de chaloupe et chaîne, $9; chaloupe, $4; louage de chaloupe, $5; 3 ancres, 600 liv., $8.50; 578 pds d'épinette, $7.22; ferronneric, $3.36	37 08
Total reporté à la page V—7	5,087 43

	$ c.
Jetée de China-Point: Pilotis de protection, etc., 8 juill.-18 sept. 1901.	
Contremaître, W. S. N. Crane, 28 j. à $2	56 00
Charpentiers et journaliers	117 87
Buchanan, Wm.: 28 pilots, 20 pds long, $28; bois de const., 12 x 12, 160 pds l., 4 ton. à $5.25	49 00
Dixon, Alex.: 200 pds de bois de construction à 7½c.; 300 pds de 2 x 5, $6	21 00
Forbes, Geo.: madriers de 3 pcs, 2,289 pds, $22.89; Keenan, P., charriage, $8	30 89
Kennedy, A. et Cie: fer, 840 liv. à 2¼c.; carvelles, 3 barillets, $10.50; ferronnerie, $2.40	31 80
Total reporté à la page V—7	306 56
Jetée de Georgetown, I.P.-E.: Travaux de reconstruction et réparations.	
Contremaître, Alex. Renton, 2 août-1er nov. 1901, 73½ j. à $2.50	183 75
Charpentiers: Wm. Lavers, 11¼ j. à $1.50; Geo. A. Parker, 44¾ j. à $1.50; Wm. Stevens, 63¾ j. à $1.40; John Westaway, 48 j. à $1.25	233 25
Journaliers: Joseph Poulton, 61¼ j. à $1.10; Saml. Bell, 62¾ j. à $1; Chas. Clory, 62 j. à $1; John Jeffrey, 61¾ j. à $1; John C. McDonald, 11¼ . à $1	265 12
Jenkins, W. W.: fer, 2,976 liv. à 2¼c.; pilots d'épin., 22 pds long, 9 pcs au petit bout, 35 à $1; 30 traverses, 22 pds long, 12 pcs diam. au petit bout, $45; divers bois de serv., $10.40; loyer de bâtiment pour outils, 2⅔ m. à $1.50	161 15
Lavers, Reginald: pierre, 145⅝ vgs à 40c.; gravier, 58½ vgs à 20c	69 89
McDonald, Harold W.: câble, 15¾ liv. à 16c.; diverse ferronnerie, $5.98	8 42
Macdonald, John C.: pierre, 36⅞ vgs à 40c.; gravier, 2⅝ vgs à 20c	15 23
McDonald et Westaway: pierre, 15 vgs à 40c.; usage de sonnette, garant et poulies, 2 mois, $9; carvelles, 114½ liv. à 3½c.; diverse ferronnerie, $1.42	20 44
Poole et Thompson: bois de construction de pruche, 75 ton. à $6; madrier de pruche, 6,165 pds à $9.50; voliges, 1,301 pds car. à $1.25 le 100, $16.26; transport, $2	526 83
Ross et Fairchild: boulons, 742 liv. à 2c.; divers forgeages, $1.03	15 87
Total reporté à la page V—7	1,499 95
Quai de Haggerty, I.P.-E.: Réparations.	
Contremaître James Hughes, 40 j. à $2; charpentier, Patrick O'Hare, 19½ j. à $1.25	104 38
Journaliers, jours à $1.15: James Beard, 21½; Matthew Burnett, 9; John Duffy, 13½; Peter R. Duffy, 19½; John Hughes, 10½; James McConnell, 16½; Peter McKenna, 16; 8 paiements au-dessous de $7, $31.05	153 55
Journaliers, 75 j. à $1.15; usage de chev., 27½ j. à 50c: James Dalton, $18.53; Robt. R. Duffy, $4.95; Andrew Hughes, $7.90; Norman McDonald, $26.30; James McKenna, $19.90; John Powers, $22.43	100 01
Homme avec cheval: Ambrose Duffy, 1 j. à $1.50; Peter E. Hughes, 1 j. à $1.15	2 65
Cummiskey, J. H.: pruche, 12 pcs x 11 x 17 pcs, 30 pds long et au-dessous, 14¾⅛ ton. à $5.50.	79 88
Fennell et Chandler: fer rond, 1,781 liv. à 2¼c.; diverse ferronnerie, $9.68; transport, 55c	50 31
Poole, Lemuel M. et Cie: madrier de pruche, 2,051 pds à $1; camionnage, 44c	20 95
Perches, 1.898 de 14 pds x 3 pcs à 4c., 832 de 20 pds x 9 pcs à 7c.; pilots, 20-28 pds long, 256 pds de 8 pcs diam. à 7c., 1,540 pds de 9 pcs diam. à 8c.; bois de charp. de 8 x 8 pcs, 550 pds à 6c., 200 pds de 20 pds long à 8c.; bois de charp. p. protect., 200 pds à 3c.; bois de charp. d'épin., 1 ton. à $4, 1 à $3.50, 1 à $3; broussailles, 68 charges à 30c.; pierre, 86 vgs cub. à 30c.; fer, 67 liv. à 2¼c.: Thos. H. Cummiskey, $14; Michael J. Donnelly, $12; Robt. R. Duffy, $14.80; Alex. Fisher, $28.92; Geo. E. Jay, $51; Saml. Jay, $40.88; John McEuter, $13.20; John McGuirk, $51.80; Angus M. Pherson, $23.50; Owen Trainor, $46.32; John Webster, $12.93; 17 paiements au-dessous de $10, $79.13	388 48
Total reporté à la page V—7	900 21
Hurd's-Point: Réparations à la jetée, 28 août-25 oct. 1901, 7-21 juin 1902.	
Cornelius Leard, 29 jours à $2	58 00
Journaliers, charretiers, etc	87 11
Holman, R. T., 2,000 madriers de pruche, $19; Leard, Calvin, divers, $6.34	25 34
Montgomery, Thos., bois en grume, 400 pds, $14; McKay et Cie, ferronn., $11.10	25 10
Ville de Summerside, usage de sonnette	5 00
Wright Geo. M.: voliges, 2,853 pds à $1.25 le 100; bois en grume, 940 pds, $32.90	68 56
Total reporté à la page V—7	269 11
Keir's-Shore: Approches du quai, 6 sept.-31 oct. 1901, 7-28 juin 1902.	
Contremaître, James McGillivray, 50 j. à $2	100 00
Journaliers, charretiers, etc	245 69
MacNutt, Preston: bordure, 661 pds à 4c.; 25 charges de pierre à 40c.; 410 liv. de fer à 2½c.; divers, $18.41	65 10
Pierre, 140 tonnes livrées à 40c., 242 à 5c.; forgeage, $1.50; droit de passage sur terrain pour charrier pierre, $1.50; tarière, 85c.; transport, 35c	72 30
Total reporté à la page V—7	483 09

Brise-lames de Miminegash.	$ c.
Contremaître, Henry J. Pineau : services, 78 j. à $2.50 ; divers déboursés, $8.51	203 51
Aide-contremaître, Frank Perry, 46½ j. à $1.50	69 75
Journaliers, jours à $1.25 : Arseneaux, Alaire 10, Jos. O. 10 ; Barnette, Chas. 9½ ; Bernard, Theo. 12 ; Cadegan, Chris. 12 ; Costain, Jas. 12¾ ; Doucette, Fabien 11 ; John L. 11 Larry 10, Philéas 12½, Vital 12½ ; Gallant, Andrew 9¼ ; Myre, John 11 ; Noonan, Richd. 12 ; Perry, Archy 11½, Jérôme 21⅜, Joseph 10 ; Pineau, Levi 23½ ; Tremblay, Alex. 12 ; 7 paiements au-dessous de $8, $29.04	321 75
Journaliers, 51¾ j. à $1.25 ; louage de cheval, 73 j. à 85c. : Patk. Deagle $4.17, Leong Déroche $6.30, Jas. Gallant $22.62, Jos. Gallant $25.60, Jos. T. Gallant $21.48, Martin Hustler $28.34, Fred. McLellan $6.30, Trail Reid $11.89	126 70
Conducteur d'attelage, James Gallant, 20 j. à $1.25 ; payé en moins, $1	24 00
Hughes, John : fer de ⅞ pc., 1,179 liv. à 2⅜c. ; 1 barillet de carvelles, $4 ; lime, 16c	32 48
Kinch, Wm. : faire boulons, 856 à 3c. ; charriage de fer, $4.50 ; voyages avec boulons, 5 à $1.25	36 43
Myrick, J. H., et Cie, fer rond de ¾ pc., 837 liv. à 2½c.	20 92
McLean, John, forgeage, $5.15 ; Rix, Thos. H., madriers de 3 pcs, 335 pds à 3c	15 15
Matheson, John A. : 1 jeu poulies brevetées, $4 ; tarière de ¾ pc., $1.15	5 15
Pilotis en épinette blanche et bois dur, 8 et 9 pcs de diam., 109 de 18 pds à $1, 35 de 20 pds à $1.25, 35 de 25 pds à $1.50, 18 de 28 pds à $1.75, 54 de 30 pds à $2, 4 de 33 pds à $2.25 ; perches pour plancher, 20 pds de long., 1,030 de 3 pcs de diam. à 12c., 135 de 4 pcs de diam. à 15c. ; bois de construction de 12 x 12 pcs, 2¼ tonnes à $5.50 ; bois de construction de 10 x 10, 1 pc. à $1 ; pierre, 88½ tonnes à $1 ; câble, 171 liv. à 14c. ; loyer d'une chaloupe, 16 j. à 50c. ; loyer de dory, $6 ; louage de cheval, $6.75 : Paul R. Costain $27, Richard Costain $14, Wm. T. Costain $25, Wm. Donahoe $61.85, Ben. Gallant $35.04, Frank Gallant $11.90, James Hughes $10, Wm. Mallet $29.39, Andrew Martin $55.75, Samuel Metheral $14, Frank Myre $27.48. B. D. McLellan $90.75, Jas. McMeekin $64.50, Michael Nelligan $34.75, Jelas Peters $18, J. T. Reid $44.50, Walter Santner $14.50, Alex. Tremblay $12, Albert Wilkinson $23.25 ; 4 paiements au-dessous de $9, $30.50	644 16
Total reporté à la page V—7	1,500 00

Morrison's-Point, I.P.-E. : Travaux de protection de la grève.	
Contremaître, Neil D. Morrison, 23 sept.-19 oct. 1901, 24 j. à $2	48 00
Journaliers, jours à $1.25 : Alfred Gardner 12, John F. McPherson 13, Angus Walker 10 ; 7 paiements au-dessous de $9, $34.39	78 14
Piquets, 2 pcs de diam. au petit bout, 6 pds de long., 2,687 appointis à 1⅜c., 5,245 non appointis à 1½c. ; broussailles, 687 charges à 35c. : Felix J. Campbell $31.22, Arch. Morrison $36.70, John F. Morrison $25.70, Daniel G. McCormack $15.55, John D. McCormack $14.50, Ronald J. McCormack $41.31, Chas. McPherson $19.75, Louis McPherson $50.03, Angus A. Walker $18, Angus B. Walker $44.42, Chas. Walker $27.85 ; 7 paiements au-dessous de $10, $41.08	366 11
Total reporté à la page V—7	492 25

New-London : Réparations au brise-lames, etc.	
Cullen, T. P., entreprise au complet	5,493 00
Inspecteur des travaux, R. M. Lamont, 1er juillet-7 oct. 1901, 85 j. à $2.50	212 50
Annonces, $11.84 ; compte de l'imprimeur du roi, $43.17	55 01
Total porté à la page V—7	5,760 51

Jetée de Cardigan-Nord : Travaux de reconstruction et réparations, 1er août-30 nov. 1901, 21 avril-23 juin 1902.	
Contremaître, Thos. Henderson, 102 jours à $2.50 ; engager et trouver matériaux en juillet 1901, 7 jours à $2.50	272 50
Artisans, journaliers, etc	817 55
Jenkins, W. W. : fer, 3,819 liv. à 2½c. ; carvelles, 525 liv. à 3½c. ; madriers de pruche, 7,000 pds à $10 ; bois de construction de 12 x 12, 34¼ tonnes à $5.90 ; divers, $4.47	390 38
Perches, 1,361 à 5c., 990 à 3¼c., 1,053 à 3c., 255 pour $8.70 ; pilotis, 16 à $1.50, 12 à $1, 27 à 80c., 26 à 75c., 24 à 60c., 46 à 40c., 19 pour $10.27 ; traverses, 17 à $2, 8 à $1.87½ ; bois de construction carré, 8 tonnes à $5.50, 3¼ à $5.80, 6½ à $6 ; bord. de 8 x 8, 400 pds à 4c. ; 8 poteaux d'amarrage, $8 ; usage de sonnette, $6 ; payés comme suit : Campbell, C. A. $10.20, Duncan $37.81, Innocent $73.90, John J. $58.80 ; Goodwin, W. T., $13.25 ; Green, Henry, $20 ; McDonald, M. D., $36.30 ; McKenzie, Dan., $17.80 ; McKenzie et Stewart, $39 ; McLean, Dan., $11.31, John $11.90 ; McPhee, Paul, $15 ; Steele, John D. $42.20, R. J. $16.32 ; 6 menus paiements, $37.73	441 52
Usage de sonnette, $5 ; 150 liv. de carvelles, $5.25 ; 3 tarières, $4.75 ; ferronnerie, $4.35	19 35
Total reporté à la page V—7	1,941 30

	$ c.
Pinette, I.P.-E.: Réparations à la jetée.	
Contremaître, John D. McDonald : services, 3 août-13 sept. 1901, 22 j. à $2 ; traverses, 10 pcs au p. bout, 251 pds à 5c.; pilotis de 10 pcs, 104 pds à 5c.; câble, 6 liv. à 17c.; ch. de fer, $2	64 77
Charpentier, Rich'd McRae, 20 j. à $1.50 ; cheval et sonnette, Rich'd McRae, 3 j. à $1.25	33 75
Charpentiers, jours à $1.25 ; John Martin 14, Malcolm McLeod 17	38 75
Buchanan, Wm., traverses, 10 pcs au petit bout, 368 pds à 5c	18 40
Fennell et Chandler : fer rond, 513 liv. à 2¼c.; 1 barillet de carv. de 7 pcs, $3.25	14 80
McLeod, Malcolm, plancher de lestage de 6 pcs, 18 pds de long., 450 pds à 3c	13 50
McRae, Frères : pilotis de 25 pds, 10 pcs de diam., 300 pds à 7c.; madriers de 3 pcs, 2,600 pds à $1.10 le 100 ; bois de construction de 12 x 12, 3⅛ tonnes à $4.50	63 60
Young, Alex., traverses de 15 pds, 8 pcs au petit bout, 60 pds à 4c	2 40
Total reporté à la page V—7	249 97
Jetée de Port-Selkirk: Pilotis de protection, etc., 15 août-14 oct. 1901, 27-30 juin 1902.	
Contremaître, D. A. Nicholson, 50½ jours à $2	101 00
Charpentiers, journaliers, attelages, etc	142 87
Forbes, Geo., madriers de pruche, 15,484 pds à $10	154 84
Kennedy et Cie : fer, 708 liv. à 2¼c.; carvelles, 6 barillets à $3.50 ; divers, $9.95	46 88
Murray, James, 5 poutres à $2.60 ; McLeod, A. J., 175 pds de bord., $12.69	25 69
McInnis, Allan : 5 tonnes de bois de construct. à $5.25 ; usage de sonnette, 6 jours, $4.50	30 75
McLeod, Malcolm : pilotis, 9 pcs au petit bout, 20 à $1, 10 à $1.75	37 50
Poole, L. M., et Cie, 1,600 pds de pruche de 3 pcs	19 68
Transport, $10 ; forgeage, $5.13 ; 1 tonne de bois de construction, $5 ; 910 pds de voliges, $6.82 ; 63 liv. de carvelles, $2.21	29 16
Total reporté à la page V—7	588 37
Jetée de Pownal: Reconstruction de la partie supérieure, etc., 21 sept.-11 oct. 1901, 23-30 juin 1902.	
Charpentiers, journaliers, attelages, etc	93 36
Fennel et Chandler : fer, 3,105 liv. à 2¼c.; 6 barillets de carvelles, $17.50 ; divers, $22.63	110 00
McInnis, Allan : 10 tonnes de bois de construction de 12 x 12 à $5 ; 50 tonnes de poutres de 18 pds à $1.10 ; 80 pilotis de 20 pds de long. à $1 ; 1.100 pds de déf. en bois de const., $55.	240 00
MacRae, Frères : pruche, 10,180 pds à $10 ; bois de construction, 30 tonnes à $5, 14½ à $5 25.	327 92
Poole, L. M., et Cie, 2,072 pds de pruche de 3 pcs	18 65
Pesage de pierre, 69c.; 2,438 pds de pruche de 3 pcs, $22.06 ; 200 perches, $6 ; 13 poteaux en épinette blanche, $2.34	31 09
Total reporté à la page V—7	821 02
Rustico (Sud), I.P.-E.: Réparations à la jetée.	
Surveillant, David T. Mutch, 4 juillet-12 oct. 1901, 76½ j. à $2	153 00
Contremaître, Daniel Lamont, 47½ j. à $1.75	83 12
Journaliers, jours à $1.25: Doucette, Bruno, 60 ; Gallant, Bonaventure, 31, Domitien 24½, Felix 39½, Geo. 65½, Halaire 58¼, Ladislas 2½, Peter 8½ ; Mutch, Louis, 40½ ; McKenna, Bernard, 46	470 58
Charretier, Isaac Gallant, 10 j. à $2.25	22 50
Pilotis, 8 et 9 pcs de diam., 12-26 pds de long., 1,436 pds à 5c.; traverses, 350 pds de 9-10 pcs x 20-21 pds, à 5c., 96 pds de 12 pcs x 12 pds à 6c., 572 pds de 12 pcs x 22 pds à 7c.; perches de 4 pcs, 20 pds de long., 4,634 à 4c. chaque ; liens de 6 x 6, 84 pds à 6c.; bord. de 8 x 8, 579 pds à 8c.; pierre, 335½ vgs cub. à 40c.; brouss., 30 charges à 40c.; fer, 2,477 liv. à 2½c.; rondelles, 26 liv. à 10c.; 1 barill. de carv. de 7 pcs, $2.50 ; l. de chev. p. enfoncer pil., etc., 21½ j. à $1 ; Craswell, Albert, $48.40 ; Dodd et Rogers, $20.53 ; Doucette, Bruno, $61.80 ; Gallant, Anthony $20.90, Bonaventure $130.56, Domitien $6.20, Félix $31.20, Ladislas $10, Peter $81.16 ; Horne, Chas., $60 ; Mutch, Louis, $40.40 ; McInnis, John, $9.84 ; McMillan, Duncan, $13.60 ; McQuarrie, Chas., $6 ; Ross, John $30, John M. $35.96	606 55
Bois de construction, 22·15 tonnes de 12 x 12 à $5, 4½ tonnes à $7 ; Robt. Craswell $35, Isaac Gallant $40.75, Daniel Lamont $66.50	142 25
Menus paiements : usage d'une allège, 20 j. à 50c.; têter et appointir boulons, 200 à 3c., 171 à 2c.; câble, 17 liv. à 15c	21 97
Total reporté à la page V—7	1,499 97
Souris, Knight's-Point: Renforcer le brise-lames, etc.	
Lanigan, James, entreprise au complet, $17,366.69 ; moins payé en 1900-1, page V—170, $3,640, et $9,031.69 imputés à 1902-3	4,695 00
McInnis, James A., inspecteur des travaux, 1er juin-9 nov. 1901, 139 j. à $3 ; fr. de port, $2.	419 00
McLean, James R., inspecteur des travaux, 7-31 mai 1902, 22 j. à $3	66 00
Total reporté à la page V—7	5,180 00

Jetée de l'Esturgeon : Réparations, 2-6 sept. 1901, 1er-30 avril 1902.	$ c.
Contremaître, Neil Campbell, 30 j. à $2	60 00
Charpentiers, journaliers, etc	163 62
Poteaux, 1,000 à 10c., 1,000 à 6c., 1,000 à 4c. ; 30 pilotis à 50c. ; payés comme suit : Campbell, Arch. $64, Cornelius $64, Hubert $67 ; Lanigan, John, $20	215 00
Pierre, 236 tonnes à 25c. ; forgeage, $6.17 ; ferronnerie, etc., $19.27	84 44
Total reporté à la page V—7	523 06
Port de Summerside : Brise-lames.	
McDonald et Moffatt, estimation n° 2, au 24 déc. 1901	3,110 00
Allan, Alex. H., inspecteur des travaux, juillet-nov. 1901, 96 j. à $3	288 00
Total reporté à la page V—7	3,398 00
Tignish, I.P.-E. : Compléter réparations et prolongement du brise-lames.	
Myrick, J. H., et Cie : entrepr. complète du brise-lames de Tignish, $3,734.92 ; moins $1,890 payés en 1900-1901 (page V—170)	1,844 92
Inspecteur, John McCallum, 27 j. en juillet, 10 j. en août à $2.50	92 50
Total reporté à la page V—7	1,937 42
Pointe-Ouest, I.P.-E. : Prolongement de jetée.	
McDonald, Alex. : entrepr. complète du quai de la Pointe-Ouest, $5,500 ; moins $2,070 payés en 1900-1901 (page V—170)	3,430 00
Inspecteur, W. J. Wortman, 1er juillet-21 août 45 j. à $2.50	112 50
Total reporté à la page V—7	3,542 50
Iles Boisées : Réparer et renforcer le brise-lames nord, 1er oct-7 déc. 1901.	
Contremaître, Duncan Taylor, 59 j. à $1.50 ; préposé à la sonnette, J. C. McMillan, 41 j. à $2	170 50
Charpentiers, journaliers, etc	373 50
Compton, Alex. : usage de la sonnette, 36 j. à 50c. ; transport de sonnette, $5	23 00
Fennell et Chandler : fer, 4,978 liv. à 2½c. : câble manille, 67 liv. à 16c. : divers, $4.40	127 11
McMillan, Donald D., pilotis épin. et bois dur, 18 pds de long, 8-pcs au petit bout, 40 à 60c.	24 00
McMillan, Malcolm A., 100 pil. " " " " " .	60 00
Taylor, Alex. J. : 233 pilotis d'épin. " " " " à 60c. ; 24 vgs pierre à 50c. ; divers $4.50	156 30
Young, John : couper, appoint., etc., 1,123 boulons. à 3c. ; 10 chgs broussailles, $4 ; 10 chgs pierre, $5 ; forgeage, $6 ; entasser et poser broussailles et pierre, $3	51 69
Pierre, 41 vgs à 50c., 18 à 60c. ; transport, $3.40	34 70
Total reporté à la page V—7	1,020 80
Iles Boisées : Prolongement du brise-lames sud, etc.	
Haszard, Horace, entrepr. complète, $6,980 ; moins $1,370 payés en 1900-1901, page V—171, et $1,760 imputés à 1902-3	3,850 00
Taylor, Duncan, inspecteur des travaux, juill.-30 sept. 79 j. à $2.50, 1er oct.-16 déc. 1901, 65 j. à $1.50	295 00
Total reporté à la page V—7	4,145 00
Réparations aux jetées et brise-lames : Ile du Prince-Edouard en général.	
Blooming-Point, 28 avril-24 juin 1902 ($48.01).	
Contremaître, James Feehan, 8½ j. à $2 ; journaliers, $21.01	38 01
Broussailles, 16 chgs à 50c. ; louage de cheval, etc., $2	10 00
Graham's-Pond, 16-27 nov. 1901 ($99.80).	
Contremaître, Geo. Graham, 10 j. à $2 ; 10 journaliers, 44½ j. à $1	64 50
Broussailles, 71 charges à 30c., pierre, 70 chgs à 20c. ; payé comme suit : Graham, B. $3, H. $6.40, Jas. A. $11.70 ; McKenzie, Neil $6.60, Wm. $7.60	35 30
A reporter	147 81

Réparations aux jetées et brise-lames : I. P.-E. en général—*Fin.*	$ c.
Report	147 81
Nine-Mile-Creek, 10 mai-21 juin 1902 ($354.69).	
Contremaître, Chas. McDonald, 40 j. à $2 ; journaliers, $95.59	175 59
Fennell et Chandler : 312 liv. fer à 2½c. ; divers, $2.67	10 47
Poole, L. M., et Cie, 1,221 pds pruche de 3-pcs	13 43
Perches, 2,207 à 3c ; 25 pièces bois, $23.40 ; pierre, 122 vgs cub. à 50c. ; payés c. suit : Thos. Lowther, $39.4. John A. McDonald, $14 ; Jas. J. McDonald, $26.40 ; Neil McEachern, $12.36 ; W. H. McLaine, $2 ; D. H. McNeill, $15 ; Jas. McQuarrie, $8 ; C. Wright, $33.42	150 61
Forgeage : A. Doull $2.85 ; Ed. McPhee, $1.74	4 59
Etang Skinner, 8-16 mai 1902 ($30).	
Contremaître, E. Gallant, 8 j. à $2 ; journaliers, $14	30 00
Jetée de la Riv. Vernon, 2-16 avril 1902 ($149.95).	
Contremaître, Allan McInnis, 15 j. à $2 ; journaliers, etc. $28.38	58 38
Forbes, Geo. : pruche 3-pcs, 4,488 pds à $11 ; 309 liv. fer à 2¼c. ; 105 liv. carvelles, $4.20 ; 111 pds voliges épin., $1.34	61 87
McLeod, Malcolm : 12 pièces bois de charp., $13.20 ; 6 carvelles, $10.50 ; 2 poutres, $6	29 70
Dépenses générales ($872.18).	
Hegan, James B., ingénieur local, div. frais de voyages et déboursés	317 66
Hyndman, W. E., aide et dessinateur, voyage et déboursés	240 01
Mitchell, E. H., payeur, etc., div. frais de voyage et déboursés	294 51
Cie de téléphone de l'I P.-E., 6 m. loyer de téléphone au bur. de Charlottetown, au 30 juin 1902	20 00
Total reporté à la page V—7	1,554 63

Back-Bay, N.-B. : Prolongement du quai.	
McGratton, John : entreprise, nouveau quai à Back-Bay	6,750 00
Inspecteur des travaux, K. P. Gillmor, 24 juin–8 nov. 1901, 119 j. à $2.50	297 50
Compte de l'impr. du roi	21 09
Bordereau de paye, etc., 8–30 juin 1902—	
Contremaître, John McGratton, 18 j. à $2.50 ; 13 jrs d'usage d'outils $6.50	51 50
Charpentiers, charretiers, etc	160 79
Burpee, I. E. R. : 3 brls carvelles $9.75 ; fret, 51c	10 26
McGratton, M. P., 54 poteaux d'épinette	10 80
St. George Pulp & Paper Co., épin., 2,940 pds à $16, 5,411 à $14, 70 à $12	123 64
Forgeage $31.83 ; ferronnerie $1.55 ; télégramme, etc. 50c	33 88
Total reporté à la page V—7	7,459 46

Quai de Bathurst : 30 janv.-30 juin 1902.	
Contremaître, Jno. Robertson, 38½ j. à $2.50 ; div. déboursés $21.70	117 95
Charpentiers, charretiers et journaliers	224 30
Burpee, I. et E. R. : repoussoirs 3,550 liv. à $2.85 ; boulons à machine, rondelles etc. 1,028 liv. à $3.85 le 100 liv	140 76
Curran, Frank, louage de sonnette et chalan 12-24 juin inclusivem. 11 j. à $5 ; câble 34½ liv. à 20c	61 90
Kent, H. M., ferronnerie, $2.44 ; Kerr et Robertson : leviers ½ douz. à $13 ; divers, $1.67	10 61
Robertson, Geo. : pierre 216 vgs à 85c. ; couverture p. quai 26,400 pds sup. à $13 le M.	526 80
Stewart, E. J., forgeage etc	15 92
Pruche, poteaux à ballast etc. : bois de con. etc. 6,336 pds à $15 le M., 15,078 pds à $14, 25,735 pds à $10, 3,717 pds à $9 ; pilotis, 84 à $1.50, 269 à 65c. ; payés com. suit : Jas. T. Carter and Daniel Drysdale $300.85 ; Chas. Goswell $105.77 ; Jos. P. Hachey $239.66 ; Nazaire Hachey $33.45 ; Art. Hinton $52 ; Patrick Kane $25.02 ; Jno. Moore $99.58 ; J. W. Power $26.15 ; Wm. Power $15.30	897 78
Total reporté à la page V—7	1,996 02

	$ c.
Baie-du-Vin, Quai: Compléter le prolongement et la reconstruction.	
Rainsborrow, Chas. ($4,303.24)—	
Entreprise complétée, $7,745 ; ouvrage supplém., $220 ; moins $3,825 imputés à 1902-3..	4,140 00
Billots de pruche, 16,541 pds à $6 ; bois de pruche, 16 morceaux carrés à $4	163 24
Inspecteur des travaux, A. G. Willeston, 10 juillet-24 sept. 1901, 2 juin-1er juillet 1902, 91 jours à $2.50 ; déboursés, $2	229 50
Willeston, A. G., divers services en octobre-décembre 1900 et mai 1901, 9 jours à $2 ; divers déboursés, $8	26 00
Willeston, Bernard, services et déboursés en juin 1901	5 52
Total reporté à la page V—7	4,564 26
Black-Brook (Loggiesville): Quai.	
Simmons et Burpee, entreprise complète $5,850, moins payé en 1900-1 (V—172) $1,400	4,450 00
Inspecteur des travaux, Peter England, 1er juillet-11 oct. 1901, 88 jours à $3	264 00
Total reporté à V—7	4,714 00
Eglise-Brûlée, N.-B.: Quai.	
MM. J. W. et J. Anderson—	
Entreprise, quai à l'Eglise-Brûlée	13,000 00
Remplir espace entre tête de la jetée et la première jetée de l'approche avec caisson et pierre d'après arrangement	400 00
Construire cale au bout du quai, d'après arrangement	20 00
	13,420 00
Moins—$7,110 payés en 1900-1 (page V—172) et $1,460 payés en 1899-1900 (page V—188).	8,570 00
	4,850 00
Inspecteur, Donald Loggie, 1er juillet-18 sept. 1901, 67 j. à $3	201 00
Total reporté à la page V—7	5,051 00
Campbellton: Prolongement du quai et réparations, 26 juin-29 oct. 1901.	
Contremaître, W. G. McBeath, 83 j. à $2.50 ; journaliers, attelages, etc., $75.50	283 00
Alexander, A. E.: bois de construction, 37,920 pds de 8 x 12 à $12, 21,672 pds de 12 x 12 à $13, 1,000 pds de 8 x 6 à $13 ; 5 leviers, $7 ; prêt d'estacade de remorque, $10 75	767 53
Alford, A. K., 101 pièces de bois d'épinette, 25¼ tonnes à $4.50	113 63
McBeath, John, 94 poteaux de lestage à 25c.	23 50
McDonald, James: pilotis d'épinette, 10,080 pds lin. à 8c.; préceintes, 3,840 pds à $12 ; billes d'épinette, 3,360 pds à $5.50	870 96
Shives, Kilgour, 140 morceaux de 6 x 8, 10,080 pds à $13	131 04
Forgeage, $20.16 ; louage de cheval, $14.50	34 66
Services profess., Murray et McLatchy, pas de pièce justificative	27 50
Total reporté à la page V—7	2,251 82
Campobello (Wilson's-Beach), N.-B.: Réparations au brise-lames, 1er juillet-30 avril, 1er-30 juin 1902.	
Contremaîtres: Jas. M. Johnson, 234 j. à $3, 360 hrs à 30c.; divers déboursés, $170.55 ; Ethelbert Savage, 36½ j. à $2.50	1,071 80
Charpentiers, calfats, charretiers et journaliers	4,230 31
Burpee, I. et E. R., carvelles forgées, 10 pcs, 5 barillets à $3.50 ; fer rond, ⅞ pce, 1,012 liv. à $2.15 ; fer, 200 liv. à $2 40	44 06
Jackson, Howard: loyer d'un lopin de terre, $45 ; câble de manille, 115 liv. à 18c., 948½ liv. à 16c., 65½ liv. à 15c.; résine, 2 brls à $4 ; étoupe, 111½ liv. à 8c.; diverse ferronnerie, etc., $58.77	302 98
Lahey, Edw.: services de plongeur pour enlever obstructions de la fondation du caisson, 1 j. en mars, $18, 6 jours en fév., $112	130 00
Lank, Beverly, pension de plongeur et aide, 14 jours à 50c. chaque par jour	14 00
Murchie, James et Fils: hêtre, 805 pds à $13 par M.; transport, $1.60	12 07
McAvity, T. et Fils: 1 douz. de haches faites à la main, $10 ; manches de hache et de marteau, $5.50 ; 12 tarières, $17.20 ; poulies doubles, 2 à $3.60 ; 1 machine à percer de charpentier, $9 ; diverse ferronnerie, $31.45 ; transport, $1.85	82 20
McCarthy, Robert, 1 petit bateau de 14 pds	14 00
Sayre, F. E. et Cie: bois de c., merisier, 96,314 pds sup., $17.50 ; pruche, 42,841 p. s. à $14..	2,285 26
Forgeage: Jos. McLaughlin, $4.62 ; Murchee Seeley, $7.59 ; R. C. Seeley, $34.97	47 18
1 poêle, $5 ; 2 prs rames, $2.50 ; haler lest, $1 ; manches de renards, $1.50	10 00
Total reporté à la page V—7	8,243 86

Cap-Tormentine, N.-B.: Réparations au brise-lames, 1er juillet-31 janvier 10 mars-30 juin 1902.	$ c.
Contremaîtres : J. S. McGlashing, 164½ j. à $3 ; déboursés, $29.21 ; Chas. B. Rayworth, 71 j. à $3 ; déboursés, $9.94	745 65
Charpentiers, charretiers, journaliers, etc	2,010 93
Allen, Blair W.: mérisier dur de construction, 108,505 pds M.P. à $19 ; pruche de construction 9,819 pds à $15 ; épinette de c, 13,598 pds à $15	2,412 84
Allen, Magee, fournir eau, 2 m. à $5 ; camionnage, $26.75 ; Barry, James, pruche, 1,159 pds à $10	48 34
Burpee, I. et E. R.: fer, 2,025 liv. à $2.25, 383 liv. à $2.35 ; boulons, 141 liv. à 5c., 52 liv. à 5½c., 388 liv. à 3c.; câble de manille, 103 liv. à 17c.; divers, $10.55	104 04
Eastman, E. P.: pruche, 35,000 pds sup. à $15 par M	525 00
Gould Frères: poêles, 2 à $12.25 ; diverse ferronnerie, $22.19	46 69
Smith, Hy. V.: carbolinéum, 420 galls à $1 ; Harris, F. C., houille, 4 tonnes à $5	440 00
Hurd, W. A., louage de cheval, $12.50 ; C. F. I., roues, 4 à $6.50 ; essieux, 2 à $10; piédestaux, 596 liv. à 2c	70 42
McAvity, T. et Fils : boulons, 100 à 53¾c.; diverse ferronnerie, $23.22 ; transport, $3.30	80 27
McDougall, Martin : repoussoirs, 1,977 à 5c., 588 à 4c., 16 à 3c., 599 à 2c.; divers forgeages, $100.94 ; camionnage, $13	248 77
Magee, Fred : fer rd, 6,266 liv. à $2.75 par 100 liv., 8,867 liv. à $2.25 ; bardeaux, 25 M à $2, 5 M à $2.50 ; corde, 65 liv. à 17c., 119 liv. à 15c.; 8 marteaux, $8 ; peinture S. W., 4 galls à $2 ; 3 barillets de carvelles, $14.50 ; diverse ferronnerie, etc., $119.63	613 34
McGlashing, Elvie, ferronnerie, $33.14 ; McGlashing, R. L., bois de service, etc., $16.74	49 88
McLeod et Spence, madrier, 2,872 pds sup. à $15 par M	43 08
Cie du C. de F. N.-B. et de l'I. P.-E. : 1 mouton de sonnette, etc., $100 ; houille, 6¼ tonnes à $5 ; usage de wagon-platef., 9 j. à $1 ; divers transports, $29.75	170 00
Noonan, Jas.: billes de bois franc, 7,788 pds à $16 ; bordages, 5,431 pds à $16 ; 1,000 pds de planche et 90 pièces de madriers livrés sur la jetée, $20.50	231 99
Peacock, S. L., madriers de pruche, 1,515 pds sup. à $10	15 15
Rayworth, A. J. S.: faire repoussoirs, 880 à 5c., 381 à 4c.; camionnage, $5.75	64 99
Rayworth, F. L., divers forgeage	78 15
Raworth Frères: bois assorti et raboté, 6,560 pds à 2½c.; plancher, 2,000 pds à 2c.; châssis, 9 à $3.25 ; divers bois, etc., $34.47	266 22
Read, H. C.: grosses pierres, 2,969·61 vgs cu. à $3.50 ; petites pierres, 324·1 vgs cu. à $1.50, 2,136·17 vgs cu. à $1 ; 1 monte-charge et chaudière Beatty n° 25, $450	13,465 96
Record Foundry & Machine Co.: fer affiné, 542 liv. à 2c.; divers, $10.74	21 58
Riely, M. B.: perches à lest, 250 à 25c. chaque ; planche, 852 pds à $13 par M	73 57
Sayre, F. E. et Cie, pin rouge, 37·675 tonnes à $9.40	354 14
Sweeney, J. J.: madriers et voliges d'épinette, 12,269 pds à $13 par M.; planches, 5,300 pds à $10 ; billes de bois franc, 3,900 pds à $12	259 29
Tucker, John, madrier de pruche, 2,371 pds à $10 par M	23 71
Wright, G. H., inspecter bois créosoté, 170,500 pds M. P. à 50c. par M	85 25
Barre d'anspect et poulies pour hisser, $3.25 ; mât de pavillon, $5 ; 1 clef anglaise Stetson, $5.10 ; corde, 56½ liv. à 17c.; 1 jeu de grilles de chaud., $5.40 ; ancre, 1,400 liv. $7.50 ; bois de service, $5.55 ; scier bois de service, $1.50 ; forgeage, $8.17	51 07
Total reporté à la page V—7	22,600 32

Quai de Caraquet, N.-E.

Compte de l'imprimeur du roi, $39.92 ; annonces, $379.47	419 39

Havre de Chance : Brise-lames.

Compte de l'imprimeur du roi	32 60

Chatham, Quai de la douane: Reconstruction et réparations.

Détaillé en 1900-1901, page V—174	200 00
Contremaître : Peter England, 56 j. à $3 ; déboursés, $10.20	178 20
Journaliers, attelages, etc., $403.97 ; Gunn, Chas. A., forgeage, $80.23	484 20
Snowball, J. B. et Cie: 3 brls carv., $12 ; 2,500 pds billes de pr., $15 ; ferronn., etc., $10.97	37 97
Watt, Geo.: granit, 137 vgs à 90c.; charrier bois, $3 ; 2 balais, 30c	126 60
Bois de service, etc., $20.89 ; charriage, $7.50 ; ferronnerie, $1.41	29 80
Services d'homme de loi, Warren C. Winslow, pas de pièce justificative	55 30
Total reporté à la page V—7	1,112 07

	$ c.
Riv. Chockfish : Brise-lames à l'embouc. de la rivière, 23 sept.-31 oct. 1901.	
Contremaître, H. Gallant, 31 j. à $2.75 ; journaliers, attelages, etc., $652.32	737 57
Allan, Peter, 415 vgs de pierre dans la carrière à 5c	20 75
Irving, J. D.: 268 liv. câble, $42.88 ; ferronnerie, etc., $30.40	73 28
Nowlan, John M.: 31 pilotis d'épinette blanche à 40c. ; fagots de bouleau, 264 à 5c. ; câble, 67 pds à 16c.; divers, $7.50	43 82
Charrier sonnette, $8.50 ; forgeage, $17.70 ; 34 pilotis d'épinette blanche à 40c.; 219 fagots de bouleau à 5c.; 580 pds bois de service, $5.22	55 97
Total reporté à la page V—7	931 39
Clifton, Stonehaven : Brise-lames, 5 juillet-31 déc. 1901, 12 avril-30 juin 1902.	
Contremaître, Henry Scott, 168 j. à $3 ; charpentiers, journaliers, etc., $1,532.13	2,036 13
Burpee, I. et E. R.: repoussoirs, 2,027 liv. à $2.85 ; fer affiné, 505 liv. à $2.35, 165 à $2.40	73 60
Dempsey, E. A.: 1,800 pds planches à $10 ; plancher d'épin. bl., 8 x 6, 1,152 pds à $10	29 52
Hornibrook, Horace : 62 morc. d'épinette bl. et de pruche, $62 ; divers, $11.72	73 72
Read, Joseph, et Cie : pierre, 719 vgs c. à $1 ; ferronnerie, etc., $21.17	740 17
Epinette bl., 978 pds à $10 ; 13 morc. d'épinette bl., $9 ; 1,373 pds madriers de 3 pcs, $10.98 ; 1,047 pds madriers, $8.38	38 14
Total reporté à la page V—7	2,991 28
Dalhousie : Répar. au quai de délestage, 2 sept.-30 oct. 1901, avril-juin 1902.	
Contremaître, Robt. Craig, 90 j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, etc., $621.66	846 66
Burpee, I. et E. R., 150 repoussoirs, 711 liv. à $2.85	20 26
Montgomery, W. S.: plancher d'épinette bl., 8,635 pds à $12 ; billes d'épinette bl., 400 pds à $8, 7 seulement à $1 ; 3 poteaux, $7.50	121 32
Moffat, Geo., et Cie : 12 j. usage de sonnette, $6 ; charrier ditto, $4	10 00
McAvity, T., et Fils : 6 manches de masse en noyer dur, 90c., transport, 36c.	1 26
Total reporté à la page V—7	999 50
Havre Dipper : Brise-lames.	
Compte de l'imprimeur du roi	66 80
Dorchester (Cole's-Point) : Brise-lames.	
McManus, J. B., estimation n° 2 au 30 juin 1902, sur entreprise de $27,007	4,210 00
Inspecteur des travaux, Edmund Bishop, avril-30 juin 1902, 61 j. à $3	183 00
Annonces, $10.28 ; compte de l'imprimeur du roi, $2.71	12 99
Total reporté à la page V—7	4,405 99
Grande-Anse : Agrandissement et réparations du brise-lames.	
Dumas, Jos. W., estimation n° 2 au 28 juin 1902, sur entreprise de $10,900 pour agrandiss. du brise-lames	4,370 00
Inspecteur des travaux, Joseph U. Landry, 3 mars-30 juin 1902, 101 j. à $2.50	252 50
Compte de l'imprimeur du roi	37 51
Réparations : 3 juillet-31 oct. 1901, avril-mai 1902.	
Contremaître, Jos. U. Landry, juillet-oct., 54 j. à $2.50 ; dépense en plus déduite en 1900-1 (*voir* page V—175), $6.14	141 14
Contremaître, Ubalde Landry, avril-mai 1902, 19½ j. à $2.50	48 75
Journaliers, charpentiers, etc	398 70
Burpee, I. et E. R.: fer, 1,036 liv. à $2.40, 1,220 à $2.35, 1,130 à $2.30, 205 à $2 ; 7 barillets carvelles, $25.75; divers, $10.55 ; transport, $1.09	121 02
Degrace, Jas. R.: bois franc, 411 pds l. à 6c.; 1 morc. cèdre, 36c	25 02
Dumas, J. W., bois de service, $36.89 ; Landry, J. B., 314 pds bois franc, $15.70	52 59
Landry, Joseph, bois de service, charriage, etc., $48.69 ; Landry, Lin., bois de service, $15	63 69
Landry, Ubalde, bois de service, charriage, etc., $33.37 ; LeGresly, J., bois franc, $30.66	64 03
Pinet, Luc.: 32 morc. de bordage en bois franc à 50c.; 9 défenses à 75c	22 75
Reardon, John J.: plancher d'épinette bl., 5,288 pds à $10	52 88
Forgeage : Thériau, J. B., $16.96 ; Marcil, A., $27.33	44 29
Loyer de hangar, 6½ m. au 31 oct. 1901, $6.50 ; loyer de terrain pour bois de service, $5 ; bois de service, $26.42 ; ferronnerie, $2.36 ; 9 vgs pierre, $5.70	45 98
Total reporté à la page V—7	5,740 85

	$ c.
Cap Hopewell : Nouveau quai.	
Downey et Lynds ($4,440)—	
Estimation n° 8 au 30 juin 1902, sur entreprise de $19,988	4,340 00
Placer pierre autour de l'extrémité extérieure du nouvel ouvrage et broussaille au-dessous du plancher de lestage de la baie extérieure, d'après convention	100 00
Inspecteur des travaux, W. D. Bennett, juillet-31 déc. 1901, avril-30 juin 1902, 225 j. à $2.50	562 50
Total reporté à la page V—8	5,002 50
Kingston : Réparations au quai, 1er-30 oct. 1901.	
Contremaître, Richard Herbert, 19 j. à $2 ; charpentiers et journaliers, $234.15	272 15
Brait, J. et W.: carvelles, 4 barillets à $3.50, 282 liv. pour $9.88 ; fer, 500 liv. à 3c.; divers, $5.17	44 05
Jardine, J. et T.: pruche, 36,945 pds sup. à $8.50 ; épinet. bl., 5,909 pds à $11 ; divers, $1.52	380 55
Forgeage, $6.09 ; gros marteau d'acier, $2 ; 79 liv. carvelles, 60c	8 69
Total reporté à la page V—8	705 44
Anse de Lord, Ile au Chevreuil, N.-E. : Agrandissement du quai.	
Contremaître, Jas. M. Lord : services, 1er juillet-8 août 1901, 30 j. à $2.50 ; montant déduit en 1901 à compte des dépenses en plus (page V—176), maintenant payé, $24.50 ; frais de voyage, $23 ; usage de chalan et camion, $18 ; divers déboursés, $16.10	156 60
Contrem., J. E. Simpson : services, 24 j. en nov. 1901 à $2.50 ; lou. de chalan, 11 j. à 50c.; fr. de voy., $6.15 ; télégram., $1.10 ; ferron., $2 ; moins $29.37 déduits pour dépense en plus	45 38
Charpentiers, jours à $2 : W. H. Harding 9, Obed. McPhail 9½	37 00
Journaliers, jours à $1 50 : Butler, Edgar 6½, Samuel 13½ ; Lambert, T. P. 6 ; Leeman, Frank 9 ; Lord, Clinton 8, John 7, Linwood 29¾, Thos. 7 ; McLaughlin, Thos. 7 ; Simpson, H. F. 13 ; 6 paiements au-dessous de $4, $10.50	170 62
Journaliers, jours à $1.25 : Edgar Butler, 6 ; 6 paiements au-dessous de $7, $24.38	31 88
Dewar, John, et Fils, à resp. l.: poteaux à lest, 20 pds x 6 pcs, 168 à 50c.; madriers de pruche, 9,979 pds à $10 ; épinette bl., 19,611 pds à $12.50 (8,780 pds de 4 x 10 pcs, 9,403 pds de 9 x 9 pcs, 1,428 pds de 6 x 8 pcs.) ; épinette bl., 961 pds à $12 ; carvelles, 38 liv. à 4c.; câble, 22 liv. à 18c.; mise en radeau de bois de construct. et madriers, $6 ; transport, 25c.	452 18
Gardner, E. H.: affûter forets, 124 à 5c.; divers forgeage, $6	12 20
Pendleton, Guy : remorquer 21,000 pds billes et 25,066 pds bois de construction à 80c	36 85
Simpson, H. F., louage de chaloupe, 2 chaloupes pour 11 j. à 50c. chaque	11 00
SS. *Viking*, rem. 30,551 pds sup. bois de s. et 168 pot. de lest de St-George à l'Anse de Lord	40 00
2 paiements au-dessous de $5 : louage de chalan, 5 j. à 50c.; ferronnerie, $3.79	6 29
Total reporté à la page V—8	1,000 00
Havre de Mispec : Brise-lames à l'embouchure du.	
Appleby, Geo. A.: entreprise complète, $10,900 ; longrines de bois franc 12 x 12, en place, 2,552 pds l. à 25c., $638 ; moins $1,178 imputés à 1902-3	10,360 00
Inspecteur des travaux, D. S. Roberts, juillet-mars 1902, 212 j. à $3	636 00
Total reporté à la page V—8	10,996 00
Mispec : Réparations au quai.	
Contremaître, J. Willard McMulkin : services, 84 j. à $2.50 ; déboursés, $21.50	231 50
Charpentiers : Fred. Chapman, 55½ j. à $2 ; Wm. Day, 55½ j. à $2 ; Jas. Linton, 36 j. à $2 ; Jas. M. Patterson, 48¼ j. à $1.85 ; Thos. Powers, 13 j. à $1.75	406 01
Préposé au chalan, Chas. Parks, 1½ j. à $2	3 00
Journaliers, jours à $1.50 : Wallace Davis 15, Geo. F. Duffy 35, Thos. Powers 37	130 50
Burpee, I. et E. R., carvelles en fer forgé, 12 pcs, 13 barillets à $3.50	45 50
Gay, Arthur W.: boulons de quai, 744 liv. à $2.70, 2,795 liv. à $2.50	89 97
Murray et Gregory : épinette blanc., 10 x 12, 5,570 pds à $13.50 ; épinette bl., 2,000 pds à $6 ; voliges, 400 pds à $5 ; charriage, $2.40	91 59
McGinnis, Peter, roc, 170 vgs à 75c	127 50
Roberts, Herbert, louage de treuil, 50 j. à 30c	15 00
Sayre, F. E., et Cie : louage de chalan, 13 j. à $1 ; épinette blanc., 12,477 pds à $13 ; pruche, 16,000 pds à $9, 29¾ tonnes à $5	467 95
Cité de Saint-Jean, bois de construction de pruche, 57 7/10 tonnes à $5	288 38
Tapley, Archibald, louage de chaloupe, 10 semaines à $1	10 00
Remorquage : steamer *Nereid*, $23 ; remorqueur *Frederica*, $8 ; remorqueur *Leader*, $10	41 00
Menus paiements : fournir bois de construction de pruche, 57 7/10 tonnes à 7c.; charrier bois de service et ferronnerie, $11 ; ferronnerie, $6.52	21 56
Total reporté à la page V—8	1,969 46

Pointe Wolfe, N.-B.: Brise-lames.	$ c.
S. D. Simmons, exécuteur pour feu Jas. E. Simmons, entreprise au complet	2,960 00
Inspecteur, Thos. Matthews, 17 oct.-7 déc. 1901, 45 j. à $2.50	112 50
Compte de l'imprimeur du roi, $1.43; annonces, $3.60	5 03
Total reporté à la page V—8	3,077 53
Richibouctou: Reconstruction de la jetée nord et éperons, etc.	
Viau et Lachance, estimation n° 1 au 30 juin 1902, $2,402.10; moins retenue, $242.10	2,160 00
Inspecteur des travaux, F. S. Peters, mai-juin 1902, 33 j. à $3	99 00
Poser nouveau parem. en bois, pilotis, etc., 5-30 juin 1902, 7 journaliers, 102 j. en tout à $1.40	142 80
Réparations, 1er août-30 sept. 1901—	
Contremaître, Allan Hains, 51 j. à $3; div. services, 5 j. en juil. 1901, à $3; télégram., $1.	169 00
Commis, F. S. Peters, 51 j. à $3; déboursés, $13.75	166 75
Charpentiers, journaliers, forgerons, etc	1,263 91
Finnigan, Jude, 239 vgs cub. de pierre à $1	239 00
Jardine, J. et T.: brouss., 35,817 pds c. à ¼c.; pierre, 220 vgs c. à $1, 719 à $1.50; épin. bl. et pruche, 6,721 pds à $7, 4,771 à $10, 6,903 à $12, 1,387 pds pour $12.22; 1,000 pds de bois fr., $16; bardeaux, 24 M à $2; fer, 701 liv. à 3c.; divers, $34.53	1,697 42
Michaud, Wm., broussail., 13,786 pds c. à ¼c.; Richard, J. D., brouss., 7,592 pds c. à ¼c.	53 45
O'Brien, A., gardien, oct.-nov., 60 j. à $1	60 00
Robertson, John, gardien, juillet 1901, 31 j. à $1	31 00
Nettoyer et graisser mach., $2; vitrer 5 prs de châssis, $5.85; ferronnerie, etc. $10.49	18 34
Annonces, $292.01; compte de l'imprimeur du roi, $16.18	308 19
Total reporté à la page V—8	6,408 86
Rivière Saint-Jean, y compris tributaires.	
Grandes Chutes, pétarder rochers au pied des chutes, 18 juillet-5 oct. 1901 ($1,000).	
Aide-contremaître, Bertram Currier, 69 j. à $2; déboursés, $3.37	141 37
Forgeron, foreurs, frappeurs, etc	741 38
Burgess, James et Fils, dynamite, fusée et amorces	75 69
Cary, L. K. et Fils, 50 liv. dynamite $12.50; Parent, L. A., emmagasinage d'outils, etc. $8.	20 50
Taylor, Geo. M.: 95½ liv. d'acier à foret, $11.46; divers, $9.60	21 06
Rivière Verte, 2e chute, pétarder les rochers, 14-26 sept. 1901 ($100).	
Aide-contremaître, Napoléon Dubé, 10¾ j. à $2; déboursés, $4	25 50
Foreurs et frappeurs, 54 j. à $1.25	67 50
Dayton, M., fusée, etc. $2.75; Lajoie, F., forgeage, etc., $4.25	7 00
Rivière Verte, 3e chute, pétarder les rochers, 30 août-11 sept. 1901 ($200).	
Aide-contremaître, Joseph Dubé, 10½ j. à $2; débousés, $6.50	27 50
Foreurs, frappeurs, etc	107 63
Dayton, M., divers, $13.51; Emmerson, John, avec canot 4 jours, $8.	21 51
Mallett, Frank W., 50 liv. dynamite $10; fusée et détonateurs, $2	12 00
Taylor, Geo. M.: 70 liv. d'acier à foret, $8.40; 2 marteaux et manches, $2.50	10 90
Forgeage, $1.58; épiceries, $4.32; 38 liv. d'acier à foret, $4.56; haler canot, etc. $10	20 46
Southampton, améliorer chemin de halage de Nackawick au pied de l'île Brown, 7 mai-30 juin 1902 ($200.32).	
Contremaître, S. McFarlane, 17½ j. à $2.50; déboursés, $2.50	46 25
Journaliers, attelages, etc	103 67
Savage, H. S.: 39 liv. dynamite $19; fusée, etc. $7.35	26 35
Miner et enlever roche, $5; forgeage, $5.23; 24 billes de cèdre et pruche, $10; divers, $3.82	24 05
Rivière Saint-François, creuser chenaux et pétarder les rochers à l'embouchure de la rivière, 10-30 sept. 1901 ($200).	
Aide-contremaître, Wm. Thomas, 17 j. à $2; déboursés, $8.14	42 14
Journaliers, attelages, etc	141 00
Bernier, G., divers, $4; Dayton W., dynamite et fusée, $3.31	7 31
Emmerson, John, transport, etc., $9.10; Lajoie, F., forgeage, 45c	9 55
Rivière Tobique, 2 août-4 sept., 1901.	
Contremaître, John E. Stewart $48; journaliers, attelage, etc. $196.62	244 62
A reporter	1,944 94

Rivière Saint-Jean, y compris les tributaires—*Suite.*	$ c.
A reporter	1,944 94
Rivière Tobique, pétarder serpentine, 2-22 oct. 1901 ($250).	
Aide-contremaître, James McNair, 18 j. à $2; foreurs, etc. $193.50	229 50
McNair, H.: 50 liv. dynamite, $17.50; fusée et capsules, $3	20 50
Rivière Tobique, pétardement aux chutes Nictaux, 23 oct.-6 nov. 1901 ($200).	
Aide-contremaître, Levi Campbell, 13 j. à $2; foreurs, etc. $154.50	180 50
McNair, H.: 40 liv. dynamite $14; fusée et capsules $2.50; attelage à Miller, $3	19 50
En général.	
Bertrand, Alphonse, contremaître aux améliorat. de la rivière, 12 mois au 30 juin 1902 à $50; $72.81	672 81
Scannell, J. K., aide-ingénieur, Saint-Jean, voyage et déboursés, 25 jan.-13 mai 1902	186 53
Total reporté à la page V—8	3,254 28
Rivière Shepody: Nouveau quai à Hopewell-Hill.	
Prescott, Isaac C., entreprise au complet	3,740 00
Inspecteur des travaux, Wm. Gorman, juillet-oct. 1901, 102 j. à $2.50	255 00
Compte de l'imprimeur du roi	36 30
Total reporté à la page V—8	4,031 30
Havre Shippegan: Agrandissement et réparations pour protéger travaux, 1er juillet-30 nov., 1er-30 juin 1902.	
Contremaîtres: J. D. Sheshan, 132 j. à $3; déboursés, $105.59; U. C. Trudel, 12¾ j. à $2.50	533 47
Charpentiers, charretiers et journaliers	2,276 23
Burpee, I. et E. R.: bandes de fer pliées et fortes, 1,195 liv. à 5½c.; boul. et rond., 2,117 liv. à 4c.; 700 liv. repoussoirs, $21 03; carvel., 1 brlt, $3.50; ½ douz. manc. de renards, $1.75	176 69
Landry, Arcade: loyer de sonnette et blocs, $35; madriers de 3-pcs, 590 pds à $9	40 31
Loggie, W. S. et Cie: bois de constr., boul., 2,558 pds à $12; épin. bl., 5,365 pds à $9	78 99
McAvity, T. et Fils: fil métall. galv., 263 liv. à $3.25; carvelles, 4 brlts, $12.10; diverse ferronnerie, $8.40; transport, $2.27	31 32
McConnell, Archie: bois de constr. dur, 8,581 pds à $15 par M	128 72
Pierre, 469½ vgs à $1; brouss., 21·475 lots à $20; perches, 8,443 à $1.25 par 100, 1,816 à 4c. ch.; menus pilots 100 à 25c. ch.; pilots de bois fr, 76 à $1.50; bois de constr. dur, 5,400 pds à $15; madr., 1,500 pds à $1 par 100; épin. bl., 1,512 pds à $9 par M.: blocs de boul., 4,650 à 50c. par 100; div. bois de serv., $12.95; payés comme suit: Aché, Israël, $56.75; Blanchard Xavier, $36.25, Hypolite $26, Thos. $29.75; Degrace, James $48; Duguay, T. $35; Gionet, Cyreus $130.75; Govin, Lazar $37.50; Robicaud, Andrew $50.80, Auguste $196.35, Libero $71.50, John $38.50, J. L. $160, Marcil $88.08, Gedeon $25, Thos. $75; Russell, Peter $46.75; 25 paiements au-dessous de $17, $210.01	1,361 99
Passage d'eau, $2.20; camionnage, $7; ferronnerie, $9.70; forgeage, $3.15	22 05
Total reporté à la page V—8	4,649 77
Shippegan: Quai à Lamèque.	
Landry, Arcade, estimation n° 5 au 15 nov. 1901 sur entreprise de $12,000	3,270 00
Inspecteur des travaux, Eugène L. Robichaud, juillet-23 nov. 1901, 126 jours, et 13 j. en juin 1902, à $2.50	347 50
Total reporté à la page V—8	3,617 50
Quai à Saint-André: 16 avril-30 juin 1902.	
Contremaître, Wm. Ross 33½ j. à $2.50; dépenses et déboursés, $18.05	101 80
Charpentiers et journaliers	411 52
Dewar, Jno. et Fils: poteaux d'épin. bl., 23,883 pds à $10; bois de constr. 8,240 pds à $12	337 71
Glenn, succession de Robert: câble de manille, 56 liv. à 17c.; div. ferronnerie, $5.89	15 41
Murchie, James et Fils: bois de constr., pruche, 57,391 pds à $12 par M.; bois de c., ép. bl., 3,583 pds à $15; moins bois de constr. condamné, $11.75	730 66
Rollins, D. C.: boulons taraudés et rondelles, 574 à 24c. ch.; repoussoirs, 1,453 liv. à 3c. par liv.; forgeage, etc., $3.95	185 30
Souchetage, $10; char. pierre, $3.37; charrier bois de s., etc., $15.37; louage de chev., $11.75	40 49
Total reporté à la page V—8	1,822 89

	$ c.
Saint-George: Réparations au quai public, 5 avril-6 mai 1902.	
Contremaître, Robt. S. Tayte, 27 j. à $2.50; charpentiers, charretiers et journaliers, $164.62.	232 12
Magowen, Thos. J.: repoussoirs de ⅞ pce, 1,113 liv. à 4c. la liv.	44 52
McGratton, Henry: bois méplat et carré, 9,126 pds à $13 le M.; perches et billes de lest, 8,628 pds à $11 le M.	213 53
Examen de bois de service, $1.75; perches de lest, 40 à 20c. chacune	9 75
Total reporté à la page V—8	499 92
Havre Saint-Jean, Fort-Dufferin: 21 octobre-14 décembre 1901, 10 février-31 mai 1902.	
Contrem., Jno. J. Kane, 132 j. à $2.50; déboursés, $72; cond. d'attel., charp., etc., $1,127.96	1,529 96
Fitzgerald D.: boulons, 370 liv. à 4c., 1,925 liv. à 2½c.; divers, $2.80	65 72
Jennings, Robt., louage de bat., 13 sem. à $1.50; Lynch, D., louage de bat., 5 sem. à $1 50.	27 00
McAvity, T.: câble, 170 liv. à 15c., 47 liv. à 18c.; 5 tarières, $6.60; divers, $10.91	51 47
McDade, D., pierre de 26½ vgs à $1; O'Brien, R., 2 moufles, $10.30; 6 peaux, $5.10	41 73
Sleeth et Quinlan: boulons, 460 liv. à 4½c., 2,848 liv. à 2½c.; divers, $3.30	95 19
Bois de service d'épinette: 24,148 pds à $14, 500 pds à $11; défenses, 20,453 pds à $15; courb., 8 à $2.50; madriers, 1,020 pds à $10; divers, $5.51; payés comme suit: J. M. Driscoll, $190.32; Jas. Lowell, $154; F. E. Sayre, $327.40; menus paiements, $14.33	686 05
Total reporté à la page V—8	2,497 12
Havre Saint-Jean, Pointe-du-Nègre: 16 juillet-30 juin 1902.	
Contremaître, John W. Long, 300 j. à $3; div. déboursés, $47.50	947 50
Aide-contremaître, Wm. McKee, 286 j. à $2; charpentiers et journaliers, $3,535.50	4,107 50
Adams, A. W.: fil métallique galv., 467 pds à 5½c., 603 pds à 5c.; divers, $22.50	78 34
Allan, Walter H., div. ouvrage de fonderie, $94.24; Campbell, P. et Cie, ferronnerie, $11.10	105 34
Driscoll, J. M.: pin dur, 1,200 pds à $30 le M.; pruche, 1,000 pds à $11; madriers d'épinette, etc., 3,000 pds à $13, 2,400 à $12, 1,100 à $11	126 90
Hampton, Edward, esquif de 21 pds	38 00
McAvity, T. et Fils: toiture 3 épaiss., 8 roul. à $2.25, 21 roul. à $2.10; câble en fil métal., 400 pds à 7½c.; câble en fil métal. galv., 560 pds à 5½c.; câble de man., 96½ liv. à 17c.; huile bouil., 11 galls à 95c.; ch. de grue, 152 liv. à 9c.; ciment "White Horse" 20 brls à $2.90, 4 brls à $2.75; 1 forge, $12; 1 enclume, $11.50; 1 étau, $10; diverse ferronnerie, $158.37.	424 30
Roderick, Jos. et Fils: bordage et planches, 1,100 pds à $20; bardeaux, 5½ M. à $1.35; divers bois de service, $16.09	45 52
Pierre: très grosse, 832 vgs à $2.65; grosse, 3,861·6 vgs à $2.25; petite, 794 vgs à $1.50; transporter pierre sur travaux, 291 vgs à $1.35, 1,274 vgs à $1.25; payée comme suit: B. Appleby, $2,750.10; R. R. Lee, $1,985.35; Danl. McDade, $286.50; F. Paddington, $562.50; W. E. Scully, $7,712.15; Jno. Ward, $773.15	14,069 75
Houille de réserve, $3.20; barr. à eau, $1.40; touage, $5.25; sauvetage, $5; forgeage, $8.13; divers, $12.26	35 24
Total reporté à la page V—8	19,978 39
Jetée Sainte-Marie, N.-B.: Réparations, 1er-30 avril 1902.	
Contremaître, H. Elisée Gallant, 32 j. à $2.75; louage de cheval, $10; journaliers, $120.29	218 29
LeBlanc, G., charriage, $4; LeBlanc, W. J.: pierre, 49 vgs à 40c.; billes, 4,350 pds à $6; divers, $28.28	77 98
Melanson, Lucien: faire boulons, etc., 550 liv. à 1¼c.; réparer levier, 23c	7 10
McLaughlin, Michael: madriers d'épinette, 15,157 pds carr. à $10; arbres de pruche, 17,478 à $6 le M.; 649 liv. à 3c.; carvelles, 5 baril. à $3.50; 1 espar en épinette, $1.25	294 65
Total reporté à la page V—8	598 02
Tracadie, N.-B.: Quai.	
Contremaître, Peter LeBreton, 9 août-18 sept. 30 j. à $2.50	75 00
Charpentiers, Richard LeBreton, 15 j. à $1.50; John J. Morrison, 18 j. à $1.40	47 70
Journaliers, jours à $1.25: Fabien D. Basque, 12; 3 paiements au dessous de $8, $20.62	35 62
Charretier, Alex. Z. Le Breton, 8 j. à $2	16 00
Coughlin, J. C.: carvelles forgées, 29 baril. à $4	116 00
LeBreton, Chas.: épinette, 1,872 pds à $14; bouleau, 252 pds à $14	29 73
Snowball, J. B. et Cie, limitée ($192.05)—	
Madriers d'épinette, 1,480 pds imputés à 1900-1 à $13 et réduits par l'ingénieur à $11, (compris dans somme de $45.74, page V—180, 1900-1), différence maintenant payée.	2 96
Madriers d'épinette, 2nd, 15,536 pds à $12; divers bois de service, $2.67	189 09
Total reporté à la page V—8	512 10

	$ c.
Caraquet (en haut): Répar. au quai, 19 sept.-30 nov., 1er avril-16 juin 1902.	
Contremaître, P. N. Hachey, 82½ j. à $2.50; charpentiers, cond. d'attelage et journ., $624.73.	830 98
Burpee, I. et E. R.: boulons de machine et rondelles, 560 liv. à 4c.; repoussoirs, 3,561 liv. à $2.85; carvelles forgées, 15 baril. à $3.50	176 39
Dugas, Henri M.: pierre de lest, 10 vgs à 75c.; piquets de bois dur, 1,568 pds à 10c. le pds; couvrir, 15,900 pds à $10	323 30
McAvity, T. et Fils: ferronnerie, $9.79; Young, R. câble de manille, $1.96	11 75
Pierre de lest, 225 pds à 75c.; épinette, 3,807 pds à 8½c., 1,076 pds à 6c.; payées comme suit; Cormier, Michael, $270.43; Landry, Mag. $79.62, Nicholas $129.98, Placide $14.45, Germain, $16.66; 8 paiements chacun en moins $8, $45.77	556 91
Total reporté à la page V—8.	1,899 33
Rivière au Saumon (en haut), N.-B.	
Compte de l'imprimeur du roi, $29.10; annonces, $211.11	240 21
Havres et rivières: Provinces maritimes en général.	
Anderson's-Hollow, N.-B., 1er-30 nov. 1901, 1er-28 fév. 1902 ($224.96).	
Contremaître, W. C. Anderson, 23½ j. à $2.50, déboursés, 39c	59 14
Charpentiers, 39½ j. à $1.50; journalier, 18 7/10 j. à $1.25	82 62
Burpee, I. et E. R., fer, etc.	17 26
Bois de service, payés comme suit: Anderson, C. W. $30.29, M. $18.75; 2 paiements $4.25.	53 29
Transport, 95c.; charriage de bois de service, etc., $4.25; forgeage, $7.45	12 65
Barrington-Head, N.-E, 1er-30 juin 1901.	
Conducteur et cheval, 11½ j. à $2; journaliers, 10 j. à $1.50, 6¼ j. à $1.25	45 82
Bear-Point, N.-E.	
Robertson, Wm. et Fils: boulons de fer, 5,485 liv., $120.78; divers, $23.06	143 84
Black-Rock, N.-E, 5-24 sept. 1901 ($249.98).	
Contremaître, Alex. Urquhart, 9 j. à $2.50; charpentiers, etc., $116.43	138 93
McLeod, D. B., forgeage, etc., $20.10; Urquhart, Thos., bois de service, $90.95	111 05
East-Bay, N.-E., 21-29 avril 1902 ($99.34).	
Contremaître, Alex. McGillivary, 6¾ j. à $2.50; madriers d'épinette, $12.69	29 56
Journaliers, 22¼ j. à $1.25; attelage, 8 j. à $2	43 78
Madriers d'épinette, $24; forgeage, $2	26 00
East-Chezzetcook, C.-B., N.-E., 1er-6 juillet 1901 ($149.50).	
Contremaître, Jas. Crawford, 6 j. à $2	12 00
Charretiers, 15 j. à $2; journaliers, 86 j. à $1.25	137 50
Englishtown, N.-E.	
Ross, l'hon. Wm., terrain pour approche du quai	100 00
Hantsport, N.-E., sept. 1901 ($200.09).	
Surveillant, Donald Chisholm, 15¾ jours	52 87
Charpentier, 24¼ j. à $1.50; journaliers, 10 j. à $1.50, 34½ à $1.25	94 47
Masters, T. A., bois de service, $28.75; Sweet, W. H., lest, $24	52 75
Merigomish, N.-E., 2-14 oct. 1901 ($89.83).	
Contremaître, John Manning, 9 j. à $2.50; charpentiers, 16½ j. à $1.50	47 25
Copeland, M., bois de service, peinture, etc	42 58
Anse de Parker's, N.-E., 25 oct.-18 nov. 1901 ($73.50).	
Surveillant, W. H. Anderson, 7½ j. à $2.50; charretier et journaliers, $54.75	73 50
A reporter	1,376 86

Havres et rivières : Provinces maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report	1,376 86
Ile Pictou, N.-E., 1er mai-24 juin 1902 ($609.60).	
Contremaître, Hector McKinnon, 46 j. à $2.50 ; charpentiers, 136½ j. à $1.50	319 75
McCallum, Daniel : transport de bois de constr., $30 ; bois de construct., etc., $21.66	51 66
Porter, D.: épinette blanche et pruche, 11,205 pds à $10 ; transport, $7.24	119 29
Reddy, G. C., ferronnerie, $39.31 ; Stalker, J. A. et Cie, clous, etc., $10.35	49 66
Tarières, $1.95 ; épinette blanche, $26.29 ; pierre, 72 vgs à 50c.; 2 voyages, $5	69 24
Canal du lac Porter.	
Inglis, John M., service, distribution de chèques	40 00
Port-Medway, N.-E., 19 oct.-19 déc. 1901 ($370.61).	
Surveillant, Foster B. Dolliver, 14¾ j. à $2.50	36 87
Aide-surveillant, 9¼ j. à $1.50 ; journaliers, 99¼ j. à $1.25	137 93
Dailey, J. W,, forgeage, $71.03 ; Letson. E. E., louage de cheval, $4	75 03
Lest, 100 tonnes à 40c.; billots, 34 à 25c., 1,807 pds à 4c	120 78
Anse aux Portugais, N.-E., 11-22 oct. 1901 ($199.88).	
Surveillant, Jas. Power, 9 j. à $2 ; journaliers, 115 j. à $1.25	161 77
Munro, Hugh, bois de construction, $12 ; Crowell, Frères, carvelles, etc., $14.36	26 36
Louage de marteaux, etc., $4 ; Hosterman et Graves, boulons, etc., $7.75	11 75
Rivière Hébert, N.-E., sept. 1901 ($379.50).	
Contremaître, Chas. R. Wood, 23½ j. à $2.50 ; charpentiers, 5 j. à $1.50	66 25
Hommes avec attelage, 23½ j. à $2, 32 j. à $3 ; journaliers, 75½ j. à $1.25	237 35
Forgeage, $8.64 ; vase pour chemin, $20 ; bois de construction, $44.26 ; louage de cheval, $3.	75 90
Baie Ronde, N.-E., 14 août-30 nov. 1901 ($496.74).	
Contremaître, John K. Perry, 18⅞ j. à $2.50, 3 à $1.25 ; journaliers, 112¼ j. à $1.25, 31 h. à 20c	195 80
Greenwood, Ed. P., transport de bois de constr., etc., $73.65 : Perry, S., poteaux, etc., $26.50	100 15
McKay, Jos. H., madriers, etc., 11 M à $10.50	115 50
Perry, A., perches pour lest, etc., $20.30 ; Perry, G. T., poteaux, etc., $30.75	51 05
Lest, $2 ; usage de terrain, $2 ; forgeage, $8.64 ; poteaux, $21.60	34 24
Rivière au Saumon, comté de Digby, N.-E. ($91.66).	
Gullison, Frères, ferronnerie, $25.89 ; Hall, B., forgeage, $6.77	32 66
Billes d'épinette blanche, 2,950 pds à 2c	59 00
Sugar-Loaf, N.-E.	
McDougall, Michael : bois de construction, $25 ; main-d'œuvre, $9	34 00
Swim's-Point, N.-E. ($106.78).	
Bower, Jesse, somme allouée sur la différence entre le compte envoyé par M. Bower et celui du contremaître des travaux	100 00
Yarmouth-Shelburne Steamship Co., transport	6 78
Creek Tyncmouth, N.-B. ($708.50).	
Parker, Leonard, services d'inspecteur, mai 1901	10 00
Kane, J. J., travaux de protection de la grève, à l'entreprise	698 50
Wallace, N.-E., 2-26 sept. 1901 ($193.25).	
Contremaître, P. A. Morris, 20½ j. à $2.50 ; maçons, journaliers, etc., $101.93	153 18
Pierre, $20 ; bois de construction, $10 ; main-d'œuvre, forgeage, etc., $10.07	40 07
Pointe-Ouest, N.-E., 24 sept.-5 oct. 1901 ($22.05).	
Contremaître, John H. Morton, 4 j. à $2 ; journaliers, 3 j. à $1.25	11 75
McClean, Geo. S., ciment, etc	10 30
A reporter	4,629 43

Havres et rivières: Provinces maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report	4,629 43
Whitehead, N.-E., 17 mars-31 mai 1902 ($249.95).	
Contremaître, Harding Scofield, 15 j. à $2; charpentiers et journaliers, $28.87	58 87
Nova Scotia Produce and Supply Co.: pierre, 147 ton. à 50c.; fer, $13.50; bois de c., $104.08.	191 08
Windsor, N.-E., 1er sept.-10 déc. 1901 ($425.90).	
Contremaître, Jas. Rose, 32¼ j. à $3, 6 à $2.50; gardien, charpentier, etc., 45½ j. à $1.25, 6¾ à $1.30, 43⅗ à $1.40, 15 à $1.50	260 50
Dimock et Armstrong, ferronnerie, $57.96; McNeil, Wm, madriers, $28	85 96
Rose, Jas., frais de port, etc., $1; Wile, A., bois de construction, $18.24	19 24
Pierre de lest, 81 tonnes à 50c.: T. Lake, $10.50; S. Wilcox, $30	40 50
Forgeage, $6.75; camionnage, $4.25; bois de construction, $8.70	19 70
Anse du Naufrage, N.-E., 14 août-13 sept. 1901 ($300.91).	
Contremaître, Norman McLeod, 19 j. à $2.50; journaliers, $236.71	284 21
McLeod, D. B., pelles, pics et manches	16 70
Divers ($6,767.24).	
Halifax Towboat Co.: autour du havre et à la cale sèche, avec l'insp. général Roy, etc.	15 00
Manchester, Robertson et Allison: pupitre de clavig., $23.50; chaise de bur., $12; 4 nattes $7	42 50
Matthews, Frères, fournitures photographiques	28 51
Smith, R. F., fournitures photographiques	516 95
Cie de téléphone de l'Ile du P.-E., loyer de téléphone, 6 m. au 31 déc. 1901 à $40	20 00
Topley Studio, fournit. photographiques	44 10
Transp. et mess.: Cie de mess. Can., $34.35; ch. de f. Can. At. $3.71; Cie de mess. Dom., $19.93	57 99
Imprimeur du roi, $194.26; bureau de la papeterie, Ottawa, $719.46	913 72
Annonces	9 60
Frais judiciaires, E. M. Bills	77 84
Détaillé sous 'Appointements à Ottawa' (page V—16A)	656 50
Voyag. des fonct. d'Ottawa: T. N. Doody, $130.65; Emile Lacas, $245.60; Jos. R. Roy, $110.73	486 98
Ingénieurs, etc., provinces maritimes—	
Bernasconi, G. A., aide-ingénieur, Antigonish, N.-E., fr. de voyage et déboursés, 1er nov. 1901-5 mars 1902	141 03
Day, Geo. A., aide-ingén., St-Jean, N.-B., fr. de voy. et débour., 2 nov. 1901-25 mars 1902	613 08
Dodwell, C. E. W., ingén. local, Halifax N.-E., fr. de voy. et débour., 1er nov.-31 déc. 1901	200 15
Ewing, J., payeur, St-Jean N.-B., fr. de voy. et déboursés, 3 juin 1901-28 juin 1902	1,035 59
Hegan, Jas. B., ingén. local, Charlottetown, I.P.-E., fr. de voy. et déboursés, avril 1902	53 95
Landry, P. A., jeune, Chatham, N.-B., frais de voyage, 17 juin-2 juillet 1902	43 07
Locke, Thos. J., aide-ingén., Halifax, N.-E., fr. de voy. et déb., 6 déc. 1901-4 janv. 1902	98 55
Millidge, E. G., ingénieur local, Antigonish N.-E., frais de voyage et déboursés, 4 nov. 1901-31 janv. 1902	160 11
Russell, H. A., aide-ingénieur, Halifax N.-E., fr. de voyage, 8 nov. 1901-4 janv. 1902	100 47
Scammell, J. K., aide-ingénieur, Saint-Jean, N.-B., frais de voyage et déboursés, 25 nov. 1901-22 juin 1902	134 68
Stead, Geoffrey, aide-ingén., St-Jean, N.-B., fr. de voy. et déb., 2 déc. 1901-25 janv. 1902	102 67
Valiquet, U., ingénieur local, Moncton, etc.—	
Services, 5 m. au 31 janv. 1902	833 30
Frais de voyage et déboursés, 20 sept.-30 nov. 1901	380 90
Total reporté à la page V—8	12,373 43

Amherst, Iles de la Madeleines: Brise-lames à la Pointe Shea.	
Bordereau de paye, nov. 1900, 1er juin-1er nov. 1901, 5 mai-30 juin 1902—	
Contremaîtres: P. Benoit, nov. 1900, 6½ j. à $1.75; Wm Chiasson, 1er juin-1er nov. 1901, 131 j. à $4; Eugène Charbonneau, mai-juin 1902, 23 j. à $2.75, 25¾ à $2.50	663 00
Bordereaux de paye: aide-contremaître, charpentiers, journaliers, etc.	3,074 09
Bertrand, J. T., ingénieur, frais de voyage et déboursés	112 75
Déchesne, L. M., ingénieur, frais de port, messagerie, etc	17 03
Chiasson, Wm., contremaître, frais de voyage	47 50
Acorn, H. H.: plancher, 16,665 pds à $15; transport, $130.78	380 75
Arsenault et Brasset: loyer de propriété, 9 m., $27; goudron, peinture, etc., $60.32	87 32
Bouchard, Wm, transport de 7,850 pds de bois de construction	376 80
Boudreault, N., chaloupe, etc., $13.84; Jamphe, P., courbes pour sonnette, $10.40	24 24
Currie, A. et Cie: plancher, 10,335 pds à $15; bois dur, 1,575 pds à 11c., 4,138 pds à 13c.; 4 morc. à $1.25	871 22
D'Assylva, O.: épinette blanche, 5,945 pds à 10½c., 90 à 10c.; services pour mesurer et compter bois de construction, $7.60	618 53
A reporter	6,273 23

Amherst, Iles de la Madeleine: Brise-lames à la Pointe Shea—*Fin.*	$ c.
Report	6,273 23
Kickham, Thos.: bois de constr., etc., $114.15; transport, $1,100.60; quaiage, $61; main-d'œuvre pour déeharger steamer, $136.18	1,411 93
Leslie, R. J.: barres de fer, 11,660 liv. à $2.20; fournit., transport, etc., $442.26	698 78
Leslie, Wm. et Cie: perches de lestage, 6,000 pds à 3½c.; bois dur de constr., 60 M. à $17; transport, $224.51; divers, $24.85	1,479 36
Painchaud, C. F., loyer de terrain, 14 m. au 30 juin 1902	18 00
Reid, W. A., forgeage, $276.43; Savard, J., épin. blanche, 1,706 pds à 10c	447 03
Savage, J. P.: loyer de terrain, 5 m. au 31 octobre 1901, $25; divers, $12.96	37 96
Shea, Mlle Mary, achat de pierres et de roches	75 00
Pierre de lest. et broussailles, 66¼ vgs à 40c., 922$\frac{5}{12}$ vgs à 50c., payées c. suit: Chas. Bouchard, $31.25; Alex. Bourgeois, $101.75; A. Chiasson, $35.75; Gilbert Cormier, $65.63; J. L. Cormier, $93.20: A. J. Gaudet, $33.75; moins de $20, 17 hommes, $126.38	487 71
Mesurer et surv. le chargem. du bois de construction, Miles McPhee, 62 j. à $1.50; div. bois de service, etc., 7 hommes, $41.48	134 48
Total reporté à la page V-8	11,063 48

Anse à Beaufils: Améliorations à l'entrée du havre.	
Baker, Jas. et W., bois de construction (12 x 12) 821 pds à 9c	73 89
Samson et Filion: barres de fer 4,999 liv. à $2.25; transport, $12.50	124 98
Total reporté à la page V—8	198 87

Anse de Saint-Jean: Réparations au quai.	
Bordereaux de paye, 1er août-30 sept. 1901—	
Contremaître, B. Boudreault, 29 j. à $2.50; charpentier, H. Tremblay 22½ j. à $1.50	106 25
Charpentiers, jours à $1.25: C. Duchêne 12½, A. Fortin 6½	23 76
Journaliers, jours à $1: 28 hommes, 163½ jours	163 25
Boudreault, T.: épin. blanche, 1,550 pds à 10c., 1,454 pds à 8c	271 32
Boudreault, J., planches, $14; Harvey, E., ferronnerie, peinture, etc. $17.65	31 65
Girard, J.: madriers, 865 pds (3 pcs) à 27½c.; pin, 171 pds à 10c	254 98
Godreault, E.: boulons en fer, 1,771 liv. à 5c.; ferronnerie, etc., $22.89	111 44
Harvey, D., bardeaux, 11 M. à $2.50; Lemieux, E., pin, $20	47 50
Total reporté à la page V—8	1,010 15

Baie Saint-Paul: Réparations aux jetées.	
Bordereaux de paye, 1er juillet-30 sept. 1901—	
Contremaître, J. Tremblay, 68 j. à $2.50; forgeron, J. Fillion 34 j. à $1.25	212 51
Charpentiers, jrs à $1.25: Condé. P. 34¼; Desbiens, T. 51¾; Fortin, C. 10¼; Mailloux, D. 55, J. 10½; Tremblay, E. 59; Perron, A. 46¼, E. 22¾	362 12
Journaliers avec cheval, jrs à $1.50: Boily, J. 7·9; Gagnon, A. 12½; Girard, M. 11; Lavoie, J. ½, L. 20½; Simard, C. 15½, W. 9	115 36
Journaliers, jours à $1: Condé, F. 43½; Danielsen, C. 13½, F. 49; Gagnon, P. 5; Simard, W. 6¼; Tremblay, H. 14¼, N. 15½, Theo. 4, Thos. 14¼	165 25
Gagnon, P., peint, etc., $14.66; Goudreault, A., forgeage, $16.60	31 26
Mailloux, P., loyer de chaloupe, 33 j. à 40c.; Simard, B., bois de constr., et, $26.69	39 89
Paradis, P.: orme, 1,476 pds à 5c.; charriage, $4.80	78 60
Cie de Navigation Richelieu et Ontario: divers item	12 72
Samson et Filion: barres de fer, 5,892 liv. à 2c., 2,037 à 2½; ferronnerie, $8.16	176 93
Simard, W.: épin. blanche, 3,400 pds à 4c., 734 à 5c.; planches, $3; payé en plus, $10	185 70
Tremblay, E., loyer de soufflet et chaloupe, $18.70; Tremblay, H., bois de constr., $55.95	74 65
Comptes divers: dix paiements	55 42
Total reporté à la page V—8	1,510 41

Berthier en bas: Réparations à la jetée du large.	
Bordereau de paye, 12 m. au 30 juin 1902—	
Contremaître, A. Boucher, 161½ j. à $3	484 50
Charretiers, jours à $1.50: W. Boucher 4, A. Tanguay 17¾	32 63
Journaliers, jours à $1.50: J. Blais 135, S. Boucher 76½, M. Coulombe 6	326 26
Journaliers, jours à $1.40: A. Belanger 28¼, N. Gagnon 80¾	152 60
Journaliers, jours à $1.25: Belondeau, G. 21; Blais, B. 42¾, G. 7; Blouin, O. 7; Boucher, E. 6, J. 7; Carbonneau, J. 46¾; Clavette, A. 12½; Coulombe, M. 8½; Gamache, B. 68¼; Lachance, A. 25; Mercier, C. 40¾; Paquette, C. 27½	400 09
A reporter	1,396 08

Berthier en bas: Réparations à la jetée du large—*Fin.*	$ c.
Report	1,396 08
Bordereaux de paye—*Fin.*	
Journaliers, jours à $1: Beaudouin, L. 11½; Belondeau, J. 46¼; Blais, G. 41; Boucher, A. 9¼; Coulombe, E. 13; Failly, F. 21¼; Galibois, L. 10; Gaumond, E. 33, L. 15¾; Guilmette, P. 14¾; Mercier, A. 9¾, J. 24½; Morin, J. 21½; Pepin, C. 21; Roy, J. 12¼; 7 hommes, 25¾ j	330 50
Couvreur, C. Paquette, 12 j. à $2	24 00
Bélanger, D.: madriers, 437 à 25c., 17 à 20c.; bois de constr., 16,271 pds à $10, 2,997 à $12	311 34
Blais, A., scier bois de constr., $11.55; Blais, J., charriage, $6	17 55
Boucher, E., transport, $21.42; Boucher, J., peint., etc., $24.81	46 23
Boutin, A.: 24 pds de chêne, $5; pierre, 4 toises à $4	21 00
Carbonneau, A.: épin. bl., 393 pds à 10c., 5,260 à $15; divers, $9.93	128 13
Dorion, G.: pin, 839 pds à 15c.; charriage $12.59	138 44
Labadis, J., bois de constr., $15; Laflamme, C., charriage, $8.03	23 03
Larochelle, D.: loyer de terrain au 30 juin 1907, $19; diverse main-d'œuvre, $2.65	21 65
Lemieux, T.: chêne (9½ x 9½), 4 pièces à $5.25	21 00
Lessard, J., forgeage, fer, 3,677 liv. à 3½c	128 70
Mercier, E.: forgeage, fer, 4,289 liv. à 3½c., 3,413 à 1c.; divers, $12.70	196 95
Paradis, T.: orme, 1,964 pds (12 x 8) à $50, 1,307 pds (11 x 4, 12 x 4, etc.) à $50	163 55
Price Frères et Cie, 100 madriers, $27.27; Samson et Filion, tarière, $1.25	28 52
Roy, G.: clous, 6 barillets à $2.95, 3 à $3; chêne et orme (diverses grandeurs), 19,290 pds à $45; fer en feuille, 14 boîtes à $3.05; carvelles, 4 b. à $4.10, 9 à $4.50; div. fourn., $47.91	1,042 27
Savard, Jean, bois de constr., 584 pds à 10½c., 772 à 11½c., 206 à 12½c	175 85
Pierre, 84½ toises à $4, payé comme suit:	
Blais, J. $16, E. $10.67, N. $16; Boutin, A. $16; Carbonneau, J. $38.91; Guilmette, A. $18, N. $17.64; Laverdière, X. $10.67; Laflamme, G. $46; Lessard, B. $38.78; Menard, A. $28; Mercier, C. $17.33, J. $30.33; 7 hommes, $33.67	338 00
Total reporté à la page V—8	4,552 79

Boucherville: Dragage à l'Ile Grosbois.	
Inspecteur, Nap. Favreau, frais de voyages	58 10
Canadian Construction Co., Ltd., dragage, 673¼ heures à $6	4,039 50
Total reporté à la page V—8	4,097 60

Cacouna: Prolongement du quai.	
Bordereau de paye, 1er juillet-29 oct. 1901—	
Inspecteur, Zeph. Levêque, 85·02 j. à $2.50	212 62
Charpentiers, jrs à $1.50: E. Beaulieu 29, N. Dumont 15½	66 75
Charpentiers, jours à $1.30: 4 hommes, 24 jrs.	31 20
Charpentiers, jrs à $1.25: Bossé, M. 46·8; Beaulieu, E. 30; Côté, M. 44·4; Deschênes, L. 39·9; Dumont, J. B. 22·4, M. 36·2, N. 11·8; Gagnon, A. 29½; Michaud, C. 34½; Morin, A. 46$\frac{2}{10}$	426 46
Journaliers, avec cheval et charrette, jrs à $2: E. Gasseau 13·9, J. Johnson 17$\frac{1}{10}$, J. B. Laplante 13½, J. Laussier 14·9, D. Levêque 9·9, J. Lucas 13½, T. Marquis 10·2, A. Pelletier 14·7, 5 men 3$\frac{9}{10}$ d	223 00
Journaliers et foreurs, jrs à $1.25, 7 hommes, 17 jours	21 24
Journaliers et " jrs à $1.20: A. Courcy 25·8, Jno. Laussier 10·3, Jos. Laussier 14·8, 6 hommes 7·4 j	70 02
Journaliers, jours à $1: A. Dumont 34·2; 2 hommes, 7 jours	41 20
Beaulieu, E.: bois de constr., 1,260 pds à 3c.; charriage, $17	54 80
Berubé, J. B.; fer forgé, 2,015 liv. à 4½c.; divers, 25c	90 91
Binet, G. A., madriers, 174 à 28c.; Bonsaint, P., dormants, $10	58 72
Bonsaint, D., bois de constr., $43.33; Bonsaint, J., bois de constr., $28.18	71 51
Côté, H., bois de constr., $12; Johnson, J., bois de constr. et charriage, $24.03	36 03
Côté, C.: dormants, 552 pds à 10c.; épin. blanche, $18.79	73 99
Dubé, T.: fer forgé, 3,018 liv. à 4½c.; bois de constr., etc., $11.10	146 90
Lachance et Fils: bois de constr., 256 pds à 10c., 2,061 à 13½c	303 83
Lamelin, J. B., bois de constr., $36.72; Larochelle, bois de constr., $15	51 72
Marquis, T., bois de constr. et charriage, $14.75; Michaud, J., loyer de terrain, $10	24 75
Nadeau, E., épin. blanche, $29.75; Nadeau, J., bois de constr., $34.51	64 26
Pelletier, Arthur: épin. bl., 180 pds à 10c., 564 à 3c.; charriage, etc., $17.30	52 22
Richard, J., bois de constr., $10.12; Saindon, F., bois de constr., $12	22 12
Sirois, H. J.: bois de construct., 120 pds à 8c., 152 à 9c., 1,140 à 10c., 216 à 11c., 177 à 12c.; madriers, 29 à 28c.; divers item, $7.70	198 10
Saint-Pierre, E., bois de constr., $13.25; Saint-Pierre, I., bois de constr, $29.96	43 21
Divers comptes: 16 paiements	115 26
Total reporté à la page V—8	2,500 82

	$ c.
Cap-Santé : Quai.	
Bordereaux de paye, 1er juillet-31 oct. 1901, juin 1902—	
Contremaître, C. Falardeau, 89¾ j. à $3 ; déboursés, $32.59	301 84
Sous-contremaître, J. B. Matte, 43 j. à $1.40 ; piqueur, G. Rinfret, 89¾ j. à $2	239 70
Charpentiers, jours à $1.60 : Lavellée, M. 60½, U. 9 ; Piché, A. 68½ à $1.40	207 10
Journaliers, avec cheval, jours à $2 : Lord, G. 21·35 ; Matte, C. 1, J. B. 6·35 ; Morissette, S. 18·2	93 80
Journaliers, jours à $1.25 : J. Dagenais 62, H. Leclerc 14¼, J. B. Matte 15½	114 70
" " $1 : Dagenais, J. 8¼, J. jr. 7½ ; Derome O. 24½ ; Forgues, P. 20 ; Gignac, P. 14½ ; Lord, G. 24 ; Leclerc, H. 43½ ; Matte, C. 2½, J. B. 30½ ; Morissette, S. 7¾	183 00
Arcand, C. N. : pin, $12.96 ; scier bois de const., 335 pds à 2c	19 66
Blondeau, T. : fer, 1,025 liv. à 1c., 2,141 à 1½c. ; divers item, $21.61	63 98
Derome, E. : cèdre, 165 pds à 3c., 200 à 4c., 560 à 6c., 2 M. à 60c., épinette bl., 332 pds à 5c.	64 35
Gagnon, A. : bardeaux, 11 M. à $2.75 ; charriage, 50c.	30 75
Gagnon, J. B. O. : bois de const., 1,575 pds à $15, 1,050 à $16, 1,936 à $18 ; madriers (3 x 11), 162 à 45c. ; téléphone, 35c. ; moins payé à compte, $52.50	96 02
Germain, N. : fer, 1,241 liv. à 1c., 988 à 1½c. ; divers item, $7.90	35 13
Girard, E., ferronnerie, $27.67 ; Jacques, L., peinture, etc., $18.71	46 38
Lavallée, U. : orme, 10,384 pds à $55 ; divers item, $11.55	582 67
Mechanics' Supply Co. : ferronnerie, $10.30 ; Pagé, A., cèdre, $36.60	46 90
Noël et Daigneau : chaîne galv., 125½ liv. à 8½c., 65 à 10c. ; fer, 1,117 liv. à $2.10 ; divers item, $8.16	48 79
Paquet, J., transport, $12.28 ; str *St. Louis*, transport, $6.92	19 20
Paradis, P., cèdre et pruche, 1,488½ pds à 18c	267 90
De St. Georges, H. Q., bois de construction	13 50
Divers paiements	25 94
Total porté à la page V—8	2,501 31
Carleton : Prolongement de la jetée du débarcadère.	
Heney et Smith : entreprise complète $10,490, moins payé en 1901-2, page V—187, $6,860	3,630 00
Stewart, Mansfield, inspection des travaux, 1er juillet-10 août, 36 j. à $2.50	90 00
Annonces	5 98
Total reporté à la page V—8	3,725 98
Chicoutimi : Quai.	
Bordereaux de paye, 1er oct.—30 nov. 1901—	
Contremaître, A. Pedneault, 44½ j. à $3	133 50
Charpentiers, jours à $1.25 : C. Brassard 23¼ ; J. Gagnon 8 ; A. Maltais 27¾ ; X. Savard 39.	122 52
Peintres : T. Morin 13 j. à $2 ; J. Paradis, 1½ j. à $1.50, 16½ à $1.25	48 88
Charretiers, jours à $1.50 : S. Bouchard 2½ ; C. Tremblay 9	17 25
Journaliers, jours à $1 : Dubé, B. 24 ; Gagnon, E. 18¼ ; Girard, P. 7¾, T. 2½ ; Guimond, A., 17½ ; Pedneault, J. 25¾	95 75
Côté, Boivin et Cie ; ferronnerie, $34.90 ; Gagnon, E., pin, $25	59 90
Godbout, Alfred : bouleau, 1,000 pds, $16 ; planches, 278 pds à 6c. ; bois de lambr., pin bl., 3,700 pds à 2½c. ; 2 portes, $15 ; madriers, 34 à 30c. ; solives, 8 à 75c. ; clous, 137 liv. à 5c. ; épin. bl., 1,008 pds à 1c., 6,345 à 1⅜, 3,200 à 1½, 140 à 6, 212 à 7, 38 pièces à 35 ; 9 châssis, $20 ; épinette bl., 104 pds à 20c. ; divers bois de serv., etc., $98.04	498 76
La Fonderie de Chicoutimi, forgeage	21 58
Pedneault, J., sièges de bois, 7 à $7 ; Perron, T., épinette bl., $10.80	59 80
Samson et Filion : fer galv., 2,256 liv. à $4.90 ; plomb, 119 liv. à 5½c. ; clous galv., 1 barillet, $9 ; étain, 100 liv. à 40c. ; payé en moins, $1	165 10
St. Laurent, C. : toiture, 35 toises à $3.80 ; divers item, $9.85	142 85
Tessier et Petit : papier-feutre, 287 liv. à 3c. ; clous, 360 liv. à 4c. ; huile, 16 galls à $1.10 ; peinture, 4 ptes à $2, 200 liv. à 8c. ; divers item, $16.96	81 57
Tremblay, E. : planches, 1,000 pds à $13, 300 pds à 4c. ; épinette bl., 300 pds à $3⅓	35 00
Divers paiements	18 38
Total reporté à la page V—8	1,500 84
Coteau-Landing : Dragage.	
Macdonald, Randolph, dragage, octobre et novembre 1901, et mai et juin 1902, 36,750 vgs à 25c., moins imputé en 1902-3, $4,462.50	4,725 00
Hardy, J. Edmond, I.C. ($273 35)—	
Services : 10 oct.-13 nov. 1901, 35 j. à $3 ; 1er-31 mai 1902, 31 j. à $4	229 00
Frais de voyages, 29 avril-31 mai 1902	44 35
Total reporté à la page V—8	4,998 35

Coteau-Landing : Quai, renouvellements et réparations.	$ c.
Bordereaux de paye, mai 1902—	
Contremaître, Robert Mitchell, 27 j. à $2.50	67 50
Charpentiers, jours à $1.50 : E. Lalonde 18 5/10, B. Sauvé 19 5/10, F. Vernier, 19 5/10, O. Ranger 15 3/10	109 80
Journaliers, jours à $1.25 : J. Béreau 16 8/10, J. Denis 19 5/10, A. Grenier 1½, X. Lecompte 1½, G. Lalonde 17 5/10, H. Méthot 18 5/10	94 00
Amesse, P. : fonte, 1,120 à 2½c. ; divers, $12.29	40 29
Grier, J. et B. : pruche (4 pcs x 9 pcs, 4 pcs x 10 pcs, etc.), 6,080 pds m. p. à $14	85 12
Guilbault, F. : épinette bl. (12 pcs x 12 pcs) 113 pds à 15c. ; charriage, $1.50	18 45
Hawkesbury Lumber Co. : bois de const. (6 x 8, 8 x 8, etc.), 6,313 pds à $14	88 38
Lalonde, J. H. : clous, 9 barillets à $3.90 ; carvelles, 1,651 liv. à 4c. ; divers, $51.25	152 39
Leroux, J. M., madriers d'épinette bl., 6,215 pds à $16 ; Lortie, C., orme, 129 pds à 15c.	118 79
McPherson, D. J. : bois de const., 11,067 pds à $13 ; moins transport, $20.25	123 62
Pedlar Metal Roofing Co. : tôle galv. ondulée, 1,760 pds carr. à 4c. ; divers, $4	74 40
Comptes au-dessous de $9 : 2 paiements	13 88
Total reporté à la page V—8	986 62

N.B.—E. Lalonde et F. Vernier ont refusé de prendre leur argent.

Quai des Eboulements : Renouvellements et réparations.	
Bordereaux de paye, 1er août-18 sept. 1901—	
Contremaître, J. Tremblay, 42 j. à $2.50	105 00
Forgeron, Jos. Tremblay, 19¾ j. à $1.50 ; charpentier, X. Bouchard, 41½ j. à $1.50	91 87
Charpentiers, jours à $1.30 : Bouchard, J. 6, O. 7 ; Duchêne, E. 21½ ; Girard, A. 27¼ ; Tremblay, G. 16, H. 16½, Thos. (village) 13, Thos. (quai) 11, Wm. 11¾	169 66
Journaliers, jours à $1.10 : Girard, A. 14, M. 13 ; Thibeault, C. 17 ; 11 hommes, 54 jrs	107 80
Degagné, M. solives de cèdre, 1,600 pds à 7c. ; Gauthier, F., épinette bl., 12 pcs à $1.75	133 00
Simard, B., madriers, 80 à 22c. ; Tremblay, A., épinette bl., 11 pcs à $2.25, 4 à $1.75	49 35
Tremblay, Jos., forgeage, $18.88 ; Tremblay, Jos., marchand, ferronnerie, $17.94	36 82
Tremblay, T., madriers, 330 pds à 24c. ; Tremblay, T. (quai), bois de const., $27	106 20
Total reporté à la page V—8	799 70

Pointe-au-Père: Débarcadère.	
Gauvreau, Alf., sous-ingénieur, 1er fév.-31 mars 1902, 59 j. à $3	177 00
Imprimeur du roi, $47.92 ; annonces, $400.85	448 77
Total reporté à la page V—8	625 77

Rivière Gatineau : Travaux de protection sur le côté est.	
Charleson, W. G., ferronnerie, $52.14 ; Edwards, W. C. et Cie, à resp. lim., pin, $88,19	140 33
Ch. de fer Ottawa, Arnprior et Parry-Sound, transport	21 20
Total reporté à la page V—8	161 53

Quai de Graham : Renforcer, etc., 17 sept. 1900-14 mars 1901.	
Bordereaux de paye, 17 sept. 1900-14 mars 1901—	
Contremaître, C. Leroux 6 j. à $2.50	15 00
Graham, P. : expéditeur, 57½ j. à $1.50 ; charretier 10½ j. à $2	107 25
Charpentiers, jours à $1.75 : 3 hommes, 15 jrs	26 26
Journaliers, jours à $1.25 : Mallette, E. 16, J. 27¾ ; Miette, E. 9¾ ; Pilon, D. 46¾ ; 16 hommes, 52¾ j	191 30
Dumoulin, A., forgeage, $16 ; Graham, W., ferronnerie, $15.13	31 13
Grier, J. et B., payé à compte sur bois de construction	100 00
Hodgson, Wm. : pin emb. et lambrissage, 3,587 pds à 2c. ; pin, 884 pds à 2½c., 74 pcs à 27c. ; divers, $53.51	167 35
Lafleur, I. L. : barres de fer, 179 liv. à 2¼c., 720 à 2½ ; tuyau en fer, 602 pds à 7¼c., 542½ à 8¾ ; tissu en fil mét., 223 vgs à 15c. ; divers, $9.45	153 84
Divers comptes	11 34
Total reporté à la page V—8	803 47

	$ c.
Grande-Vallée : Jetée.	
Heney et Smith : estimation n° 2 au 30 juin 1902, sur entrepr. de $53,900, $16,953.75, moins retenue $1,703.75 et $1,440 payés en 1902-03	13,810 00
Dubuc, A. E., aide-ingénieur, ($998)—	
Services : 30 sept.-8 oct. 1901, 9 j. à $2 ; 9 oct. 1901-31 janv. 1902 et 1-30 juin 1902, 145 j. à $4	598 00
Frais de voyage et déboursés, 30 sept.-1er déc. 1901	194 72
Dont il doit doit être rendu compte en 1902-3	205 28
Breen, Thos., ingénieur local, télégrammes	2 52
Imprimeur du roi, $39.84 ; annonces, $7.20	47 04
Total reporté à la page V—8	14,857 56
Greece's-Point : Quai.	
Bordereaux de paye : 9 sept. 1901-11 janv. 1902, 4 avril-23 juin 1902.	
Contremaître A. Ouellette, sept-janv.—	
Services, 100 j. à $3 ; transport $4 73	304 73
Contremaître, T. Ranger, avril-juin ($1,085.48)—	
Services, 22 j. à $3 ; déboursés $42.62	108 62
Loyer de terrain, $25 ; loyer de cabestan $15	40 00
Bois de service, 355 pds à 10c., 565 à 12 ; diverses fournitures $46.06	149 36
Pierre, 175 toises à $4.50	787 50
Charretiers : J. Gagner, 1 j. à $1.75 ; W. Morrissette, 2½ j. à $3	9 25
Charpentiers, jours à $1.75 : Chambers, R. 17¾ ; Dawson, A. 11, C. 11 ; Poirier, T. 84 ; Ranger, V. 86½ ; Rochon, D. 84¼, V. 42¼ ; Viau, A. 85	738 00
Charpentiers, jours à $1.50 : Lavigueur, S. 29½ ; Ranger, H. 19¾ ; Rochon, E. 19¾, V. 17¼.	129 36
Journaliers : jours à $1.25, 3 hommes 9½ j. ; jours à $1, 1 homme 5½	17 37
Amesse, P. : boulons et noix, 130 à 7c. ; poteaux en fonte, 497 à 2½c. ; divers item, $5.36	26 88
Densmore, J. : fer, 471 liv. à 2½c. ; carvelles, 390 à 3c. ; ciseau, $1	24 47
Fairfield, J. et Fils : lambrissage, 1,500 pds à $25 ; divers fournit. et transport, $28.75	66 25
Girard, H. : gravier, 588 charges à 20c. ; pruche rond., 677 pds à 10c., 255 à 5c. ; bardeaux, 14 paquets à $2 ; épinette blanche et pruche, 6,800 pds à $11 ; pierre, 10 toises à $4.50 ; div. fournitures, $51.43	397 28
Grier, J. et B. : pruche, 592 pds (10 pcs x 12 pcs), à 18c., 414 pds (12 pcs rond) at 15c	168 66
Lafleur, T. L. : boulons à voit., 317 à 18c., 23 à 35, 44 à 30 ; câble de manille, 112 liv. à 16c. ; clous, 4 brls à $3.85 ; fer rond, 996 liv. à 2¼c. ; carvelles, 3,941 liv. à 2½c. ; div. fournitures et transport, $20.95	253 03
Shearer & Brown Co., pruche, $76.80 ; Simon, T., forgeage, $33.22	110 02
Weir, J. et R. : plaques d'acier 3,100 liv. à 4c. ; poinçonner plaques, etc., $30.25	154 25
Faire carvelles, $7.50 ; plonger, $6	13 50
Total reporté à la page V—8	3,498 53
Grosse-Isle : Station de quarantaine, quai d'en haut.	
Bordereaux de paye, oct.-nov. 1901, juin 1902—	
Contremaître, Jos. Thibauld, 700 hrs à 25c	175 00
Charretiers, heures à 25c. : A. Gamache 359, J. Turcotte 52¾	102 95
Charpentiers, heures à 17½c. : N. Blanchette 230, Z. Caron 118½, J. Cloutier 592, N. Corneau 145½, A. Coulombe 554½, J. Dion 238½, G. Fournier 172½, C. Gagné 163½, Z. Lemieux 374, C. Marois 285½, B. Métivier 329, T. Morin 355½, E. Picard 231½, A. Richard 177½, M. Rouleau 486½, J. Simoneau 151½, De Vezina 400	876 17
Journaliers, etc., heures à 15c. : Caron, X., 49½ ; Cloutier, A., 258 ; Fortin, L., 117 ; Fournier, J., 49½ ; Jinchereau, Wm., 258 ; L'Abbé, A., 58 ; Vézina, D., 247½, J. E. 117.	173 19
Journaliers, heures à 12½c. : Bouchard, A., 186 ; Caron, S., 240½, X. 93 ; Clavet, Jac., 232½, Jos. 215 ; Côte, J., 115½ ; Daucause, C., 21, G. 11 ; Gamache, C., 380 ; Gaucheau, C., 150 ; Gauthier, J., 139½, N., 243½ ; Kirouac, L., 143 ; L'Abbé, A., 160 ; Marios, C., 178½	313 69
Boulanger, E., fer, 3,905 liv. à $2.50 ; Martineau, J. E., fer, $2.70	100 33
Gamache, A. : pension des employés durant oct. et nov. 1902, 930 j. à 50c.	465 00
Hackett, Wm. et Fils : remorq., $35 ; transp. M. Béland et autres de Québec à la Pte Saint-Laurent et retour, $25	60 00
Laberge, A. : clous, 9 brls à $3.50 ; ferronnerie diverse, $20.42	51 92
Murphy, Jas. J. : pin blanc, 4,538 pds c. à 32c. ; frais d'expédition, $26.76 ; moulinette, 134 pcs à 10c	1,492 32
Picard, Joseph B., madriers, 8,838 pds à $18, travail, $10.68 ; Turcotte, Johnny, pension des employés, $28.50	198 26
Total reporté à la page V—8	4,008 83

Quai Hudson : 7 oct. 1901-30 avril 1902.	$ c.
Bordereaux de paye, 7 oct. 1901-30 avril 1902—	
Contremaître, A. W. Mullen, 108½ j. à $2.50	271 25
Brisbois, T., Mason, 51¼ j. à $1.75 ; Mallette, A., charretier, 2 j. à $2.70.	95 06
Charretiers, jours à $2 : Boudreau, J. B., 11 ; Gray, H., 23½ ; Graham, J., 9 ; Hodgson Bros., 13, N. 9 ; Mallette, J. B., 13¼ ; Pyke, D., 8 ; Thompson, G., 10, H. W. 14 ; au-dessous de 6 jours, 4 hommes, 14 jours	374 25
Charretiers, jours à $1.35 : J. B. Mallette 13, A. Séguin 6	25 65
Charretier, C. Bertrand, 29½ j. à $1.50 ; journalier, F. X. Séguin, 6½ j. à $1.12½	51 57
Charpentiers, jours à $2 : D. Massie 48½, J. B. Rouleau 46	189 00
Charpentiers, jours à $1.50 : Mallette, C., 47½, J. 46 5/6 ; Rouleau, E., 26½ ; Tessier, H., 40½ ; Wilson, L., 31½	289 20
Journaliers, jours à $1.25 ; Bellefeuille, F., 48¾ ; Benson, J., 57¾ : Dumas, A., 12 ; Mallette, J. B., 21¾, N. 63¾ ; Paquette, B., 20 ; Parsons, J., 12½ ; Séguin, A., 33¼ ; B. 72¼, F. X. 40, J. 10, P. 1 ; Tessier, H., 23½	520 50
Amesse, P. : poteaux d'amarr. en fonte, 1,115 liv. à 2½c. ; boulons, etc., 160 à 7c. ; div., $2.34..	41 42
Aubin, T., pruche, 1,098 pds à 10c. ; Hodgson Bros , pruche, 4,344 pds, (4-pcs) à $12.	161 92
Beatty, M. et Fils : 1 guindeau double, $60 ; 1 mât et sabot d'estacade, $16	76 00
Hodgson, A. E. : madrier de pruche, 7,154 pds à $12 ; pruche et chêne, 150 pds à 9c., 55 à 18, 537 à 22c. ; scier bois de service, $11.40 ; divers, $31.57	270 35
Hodgson, G. D. : ouv. en fer sur grue, $21.30 ; faire carvelles, 615 liv. à 5c. ; divers forgeage et fournitures, $23.58	75 63
Lafleur, I. L. : câble de monte-charge, 184 à 10c. ; fer en barres, 4,400 liv. à $2.25 ; clous, 3 brls à $3.75 ; divers, $27.19	155 86
Mullen, H. J. : transport de grue, $7.23 ; de bois de service, $12 ; divers, $10.35	29 56
Deux paiements au-dessous de $8	13 80
Pierre, 7¾ toises à $3.50, 266¼ à $5, payée comme suit :	
H. Gray, $59.38 ; J. B. Mallette, $209 ; J. McNaughton, $1,075 ; A. Vipond et Cie, $15.	1,358 38
Total reporté à la page V—8	3,999 40

Hull : Débarcadère.	
Border. de paye, mai 1902, charretiers, 213 j. à $2 ; journaliers, 334 j. à $1.50 ; border. de paye 25,305 non reçu, 23 janv. 1902, $717.23	1,644 27
O'Leary, Michael : entreprise pour la construction du quai en béton et en maçonnerie au pied de la rue Ste-Elizabeth, Hull, $44,850 ; moins payé en 1900-1901, page V—190, $9,460.	35,390 00
Bourque, Joseph : maçonnerie en ciment pour couronnement, 1,213 pds à 65c. ; clôt. en fer, y compris peinturage, 718 pds à $1 ; enrochement, 560 vgs carr.. à $1 ; pierre, 10 toises à $4.50 ; pierre pour niveler chemin, 50 charges à $2	2,211 45
Simard, Benj., inspecteur des travaux, ($1,313.55)—	
Services, 19 nov. 1900-30 juin 1902, 436 j à $3	1,308 00
Déboursés	5 55
Flemming, J., lettres et ornements pour inscription.	30 10
Laviolette, D. O., pierre, 27½ toises à $4.50 ; Leduc, J., pierre, 15¾ toises à $4.50	194 63
Noël, J., pierre pour inscription, $60 ; Wright et Cie, tuyau, 60 pds 18-pcs $51.	111 00
Ottawa & Hull Power & Manf'g. Co., pierre, 150 charges à 40c.	60 00
Cinq comptes au-dessous de $9	22 59
Total reporté à la page V—8	40,977 59

Ile aux Coudres : Allonge au quai.	
Francœur, Magloire, est. n° 1, 25 juin 1902, entreprise, $6,967, pour construction d'un quai..	2,090 00
Desgagné, E., inspecteur, juin-juillet, 1902, 51 j. à $2.50	127 50
Dufour, Jos., bois de service reçu et mesuré, 10 j. à $2	20 00
Pierre, 129⅜ toises à $3, payée comme suit :	
Boudreault, C. $3, Eug. $42, Eu. $33, O. $52.50 ; Castonguay, H. $27 ; Degagné, S. $19.50 ; Dufour, E. $46.25, P. $67.50, S. $18 ; Harvey, J. $63, L. $17.25	389 00
Epin. bl. et pin bl., 8-pcs dia., 14-pcs dia., 12-pcs x 12-pcs ; madriers 4-pcs, 1,070 pds à 4c., 5, 462 pds à 7c., 3,751 pds à 10c., 591 pds à 14c., 147 madr. à 25c. ; clous, 62 liv. $2.48, payés c. suit : Boudreault, J. $84.72, O. $16.78 ; Dallaire, O. $23.54, P. $22.91 ; Degagné, P. $27.94, S. $24.60 ; Desmeales, G. $4.62 ; Dufour, A. $83.36, E. $70.41 ; Gagnon, J. $10.60, P. $17.78 ; Harvey, Jude $437.66, J. S. $7.70, L. $31.88 ; Laforet, P. $5.46 ; Mailloux, A. J. $18.02 ; Tremblay, J. & A. $8.44, L. $10 17, N. $15.82	922 41
Bordereau de paye, 26 sept-24 oct 1901, ($131.75)—	
Contremaître, Jos Dufour, 16½ j. à $2.50	41 25
Journaliers, jours de $1 : au-dessous de 5 jours, 47 hommes, 90½ jours	90 50
Imprimeur du roi, $17.49 ; annonces, $198.20	215 69
Total reporté à la page V—8	3,896 35

	$ c.
Ile aux Grues—Rive nord, construction d'un quai.	
Dussault et Lemieux, entreprise complète pour construction de quai	8,500 00
Compte de l'impr. du roi, $16.25; annonces, $6.11	22 36
Total reporté à la page V—8	8,522 36
Ile-Verte: Réparations au quai.	
Bordereaux de paye, 7 août–5 oct. 1901.	
Contremaître, C. Coté ($322.25)—	
Services, 23½ j. $2.50	58 75
Madriers épin., 1,000 à 25c.; transport, $13.50	263 50
Charpentier, B. Bélanger, 21 j. à $1.50; charretier, E. Coté, 4½ j. à $3	45 00
Charpentiers, jrs à $1.20: O. Bois 2, I. Carlos 20, M. Coté 12, L. Dumont 18½, D. Marquis 19¼, C. Michaud 19½, L. Mellet 12, O. Pelletier 21, E. St. Jean 12½, L. St. Pierre 18, D. St. Sauveur 14, F. Viel 12½	217 50
Charretiers, jrs à $1.50: A. Coté 18½; trois hommes 4¼ j	34 13
Caron, E., épinette $30.42; Dubé, G., forgeage $28.20	58 62
Lemieux et Fils: clous, 12 brls à $2.60; divers $26.53	57 73
Ouellet, J., épinette $27.86; St. Pierre, J., 337 pds épin. $29.24	57 10
Divers menus comptes	6 06
Total reporté à la page V—8	798 39
Kamouraska: Pour compléter l'allonge au quai.	
Bordereaux de paye, 6 mai–31 août 1901: contremaître, W. R. Crépault, 95½ j. à $3; charretiers, charpentiers et journaliers, $690.58	977 08
Bard, Alp., forgeage, $21.72; Hébert, A., cèdre, $9.30	31 02
Crépault, W. R. et Cie: cèdre, 405 pds à 8c.; madriers épin., 721 pds à 11c.; fer, 1,704 liv. à 2½c.; divers, $42.14	196 45
Landry, Jos., 1,274 pds épin	84 65
Madr. épin., 88 à 22c., 566 à 25c.; planches, 11 à 7c., payés comme suit: Côté, P. E., $19.36; Desjardins, Ach. $6.25, Ant. $23.50, D. $22.75, Frs. $4; Duperé, E. $19; Levesque, Ach. $8, I. $13; Paradis, Jos. $23.75, Jules $11.27; St. Ange, A. $10.75	161 63
Total reporté à la page V—8	1,450 83
Quais du Lac Saint-Jean: Réparations.	
Bergeron, Henry, 2,000 pds épinette, $140; Scott, B. A., 1,050 pds épin. rouge $105	245 00
Bilodeau, L. P., 2,100 pds " à 10c.; Dufour, A., journalier, 37 j. à $1	247 00
Morin, J. épinette, $5; Poitras, A. cèdre, 3,667 pds à 6c	225 02
Niquette, Ed.: pin, 555 pds à 10c.; pierre, 8 toises à $6; bois rond, 60 pièces, $72.50	176 00
Voyage de fonctionnaire d'Ottawa: J. C. Blais	493 80
Total reporté à la page V—8	1,386 82
Lac Témiscamingue: Dragage, décembre 1901.	
Bordereaux de paye, déc. 1901.	
Contremaître, D. Matheson, 1 m. à $80	80 00
Journaliers, jrs à $2: J. Poole 26, P. Reid 9	70 00
" à $1.75: J. Hunter 18, R. Matheson 18, J. McNeil 18, W. McInnich 18, C. Williams 18	157 50
" à $1.50: W. Murdoch 18, P. McKentry 15, I. Payne 31	96 00
" à $1.40: F. Wright 29	40 60
Loyer de wagon, $2; transporter machinerie, 20 hrs à 60c.; usage de grue $2	16 00
Total reporté à la page V—8	460 10
Lanoraie: Quai.	
Bordereau de paye, 4 nov. 1901—18 janv. 1902: contrem., R. Beausoleil, 15 j. à $2.50; charpentiers, charretiers, etc., $1,079.02.	1,116 52
Bordereau de paye, décembre 1901, partie de ch. 17,639	74 92
" juin 1902 ch. 27,384 non reçu 14 janv. 1903	222 00
Amesse, P., boulons, etc., $31.28; Bonin, I., ferronnerie, $17.75	49 03
Grier, J. et B.: deux éclusages pour pruche en grume et sciée, pruche 12 x 12, etc., 40,618 pds m. p. $16, 19,404 pds m.p. à $14; 4,737 pds à 14½c	1,608 41
Joly, A.: boulons, 1,090 à 4c.; divers, $1.60	45 20
A reporter	3,116 08

	$ c.
Lanoraie: Quai—*Fin.*	
Report	3,116 08
Lafleur, I. L.: fer rond, 9,544 liv. à $2.25; divers, $46.80	261 55
Mondon, Louis, boulons, etc., $34.82; Riguer Frères, bois de sciage, $13.95	48 77
Weir, J. et R., ouvrage de forge	122 63
Pierre, 28 9/14 toises à $7, payée comme suit:—	
Champagne, A., $14, I. $14; Desrosiers, A. $28, J. L. $28; 17 hom., 16 9/14 toises, $116.50	200 50
Comptes, au-dessous $8 (9)	19 87
Sous-ingénieur, J. Edmond Hardy: 31 janv. j. à $3; voyage $137.43	230 43
Total reporté à la page V—8	3,999 83
Jetées de la Jonction de Laprairie: Réparations.	
Bordereaux de paye: 28 oct. 1901—21 janv. 1902—	
Contremaître, F. Beauvais, 59 j. à $2.50	147 50
Charpentiers, jrs à $1.75: A. Laguerre, 20½, L. Racine 14½, J. Senécal 10¾	80 08
" $1.50: A. Laguerre, 20, L. Racine 16½	54 38
Charretiers: A. Beauvais, 2 hommes et 2 chevaux, 7 j. à $4, 1 j. à $3; L. Beauvais, 6 j. à $1.50; A. Lefort, 2 j. à $3	46 00
Journaliers, jrs à $1.25: Arsenault, P. 30¼; Barrette, J. 4½, R. 4½; Beauvais, L. 9; Bissaillon, H. 7¾; Goyette, T. 4½; Laplante, A. 14¾; Lefont, R. 4½; Lussier, A. 37; Patenaude, T. 18½; Perron, A. 19; Thibaudeau, L. 7¼	201 91
Defayette, O., forgeage; Lafleur, I. L. ferronnerie, $24.35	35 29
Shearer & Brown Co.: pruche, 25,370 pds M.P., à $16; 3,075 pds à $13.50; fret, $36.27	483 69
Divers menus comptes	8 17
Total reporté à la page V—8	1,057 02
Les Boules: Quai.	
Imprimeur du roi	1 81
Le Tableau.	
Coté, Boivin et Cie, fer 3,234 liv. à $2.50	80 85
Bassin de radoub de Lévis.	
Paradis, T.: pin, 9 pcs x 9 pcs, 12 pcs x 3 pcs, 21,799 pds à $55; remorquage $10	1,208 94
Pringle, R. E. T.: gros câble duplex, 150 pds à 25c., 1,250 à 28c., 1,000 à 30c.; fil métal W.P. n° 6, 350 liv. à 21c.; fil mét. R.C.W.C. n° 12, 775 pds à $18, n° 14 2,514 pds à $13; devidoirs, 2 à $10, 1 à $5; div. fournitures électr. et fret, $144.82	977 45
Impr. du roi	3 82
Voyages de fonctionnaire d'Ottawa: Jas. Johnston	36 05
Total reporté à la page V—8	2,226 26
Lotbinière: Allonge au bloc isolé.	
Bord. de paye, 27 juin-15 oct. 1901: contremaître, Aug. Bédard, 89 j. à $2.50; charpentiers et journaliers, $1,199.90	1,422 40
Bord. de paye, ch. 25,362 non reçu 15 janv. 1903	56 77
Bédard, Aug., déboursés, $396.47; Bélanger, A., charriage, etc., $46	442 47
Laliberté, E., ferronnerie, $17.62; Noel, C., charriage, $132.10	149 72
De Lotbinière, sir H. G. Joly: bois de c., 10,451 pds à 11c., 5,543 à 14c.; div., $31.73; moins $201.19 payés à compte	1,756 17
Paris, A.: fer rond, 13,175 liv. à $2.80; divers, $12.09	380 98
Parrot, E., fer, $28; de Villiers, G., charriage, $15.40	43 40
Forgeage: F. Dumusseau, $116.22; B. Hamel, $13.26	129 48
Pierre, 101⅛ toises à $4, payée comme suit:—	
A. Charland, $18.20; C. de la Chevrotiere, $16.20; N. Daigle, $146; L. Houle, $43.20; U. Laliberté, $48; A. Nadeau, $107.20; G. de Villiers, $11.80; 4 hommes, $16.60	407 20
Bois de c., 6,724 pds à 7c., 249 à 14c., plancher, etc., 29,015 pds à $22; divers, $30.88, payés comme suit: U. Beaudet, $49.98; E. Charland, $1,109.02; U. Laliberté, $30.88	1,189 88
Comptes au-dessous de $8 (10)	21 53
Total reporté à la page V—8	6,000 00

Saint-Laurent en bas: Enlèvement de cailloux.	$ c.
Baie Saint-Paul ($635.73)—	
Bordereaux de paye, 16-27 sept., 1901, 21 mai-25 juin, 1902: contremaître, Jos. Tremblay, 33 j. à $2.50; journaliers, charretiers, etc., $391.40	473 90
Compagnie Chinic: 50 liv. de dynamite, $25; câble, 242 liv. à 17c.; divers, $25.40	91 54
Comptes de moins de $11 (13)	70 29
Grandes-Bergeronnes ($101.50)—	
Bordereau de paye, 1er-30 sept. 1901: Nap. Tremblay, contremaître, 9 j. à $2; journal., 71½ j. à $1; div. fournitures, $12	101 50
Ile aux Coudres ($104.70)—	
Bordereau de paye, 28 sept.-8 oct. 1901: Horace Duchêne, capitaine de goélette, 8 j. à $3; N. Gauthier, charretier, 8 j. à $4; béb, $4.70; journ., 8 j. à $1.50, 32 j. à $1	104 70
Les Ecureuils ($296 91)—	
Bordereau de paye, 21 oct.-14 nov. 1901: H. Savageau, contremaître, 20 j. à $1.50; foreurs, jrs à $1.50: H. Papillon 19, S. Godin 20; journ., 170 j. à $1	258 50
Patry, J. H., ferronnerie, $18.63; Delisle, D., usage de chaloupe, $3	21 63
Savageau, E., 3 voyages, $3; Dussault, Jos., forgeage, $13.78	16 78
Petites-Bergeronnes ($330.50)—	
Bordereau de paye, 1er-31 août 1901: P. Tremblay, contremaître, 20 j. à $2; Thos Desbiens, 11 j. à $1.75; E. Desbiens, 10 f. à $1.75; journaliers, 199¼ j. à $1	276 00
Tremblay, A.: dynamite, 25 liv. à $1.10; divers, $27	54 50
Saint-Irénée ($623.88)—	
Bordereau de paye, 8 août-30 sept., 1901: F. Caron, contremaître, 34 j. à $2.50; déb., $9.92; N. Gauthier, plongeur, 34 j. à $4; débours., $52.02; H. Duchêne, capitaine, 34 j. à $3; G. Girard, 32 j. à $1.50; journaliers, 113 j. à $1	545 94
Cie de ferronnerie Chinic: dynamite, 50 liv. à 50c.; loyer de batterie électrique, 50 j. à 25c.; divers, $9.65	47 15
Forget, R., dynamite, 50 liv. à 50c.; Tremblay, P., forgeage, $5.79	30 79
Total reporté à la page V—9	2,093 22

Iles de la Madeleine: Brise-lames.	
Grande-Entrée ($718.83)—	
Bordereau de paye, 18 juillet-31 août 1901: contremaître, H. Scott, 39 j. à $2; charpen., Wm Langford, 38 j. à $1.75; journaliers, 68½ j. à $1.25, 71½ à $1.15, ¾ à $1	313 09
Cox, R. W.: pierre, 4 toises à $6; ferronnerie, etc., $26.83	50 83
Leslie, Wm et Cie, bois de const., $15.67; Paquet, E. A., pierre, etc., $12.25	27 92
Leslie, R. J.:—bois de const., 7,000 pds à $10, 11,773 à $12, 2,000 pds de bois à plancher à $18.20; bardeaux, 7 M. à $3; transport, $14	282 67
Rogers, John: pierre, $3; 14½ j. de main-d'œuvre, $18.12	21 12
Scott, Henry, main-d'œuvre en octobre 1901	14 50
Forgeage	8 70
Ile à la Meule ($9,104.52)—	
Bordereau de paye, 1er juillet-31 oct 1901, 10 mai-10 juin 1902: contremaître, John Burke, 88 j. à $3.24 j. à $2.50; charpentiers, foreurs, etc., $1,645.14	1,969 14
Bordereau de paye—Ch. 26299-317, pas de pièces justificatives, 13 janv. 1903	517 07
Billey, capt. Aimé: transport de bois de construction, 7,126 pds à 4¾c	338 48
Boudreau, D., en plein pour dommages à propriété	50 00
Cox, R. N., bois de const., etc., $11.83; Leslie, C. A., forgeage, $137.22	149 05
Currie, A. et Cie: bois de constr., 1,848 pds à 5c., 3,917 pds à 11c., 3,102 pds à 13c	926 53
Kickham, Thos: transport de bois de constr., quaiage, main-d'œuvre	547 27
Leslie, Wm et Cie ($3,628.38)—	
Entreprise, abords du débarcadère	1,000 00
Pruche, 86,528 pds à $16; madriers d'épinette, etc., 5,597 pds à $12; bois de constr. en bois dur, 15 pcs à $3; transport de bois de constr., etc., $280; mettre en rad., attérir, etc., $118.70; 217¾ liv. de manille, $32.62; fer, 5,034 liv. à $2, 7,145 à $2.25, 8,320 à $2.30, 480 à $2.50; divers, $235.66	2,628 38
Leslie, Wm G.: 1,225 vgs cub. de l'extér. des abords du débarcadère (85 x 50)	245 00
Pilot, Hubert, bois de constr. (11 x 12), 2,580 pds à 10c	258 00
Savard, A., bois de constr. (11 x 12), 1,237 pds à 10c	123 70
Savard, Jean, bois de construct. (11 x 12), 3,309 pds à 10c	330 90
Comptes de moins de $10 (10)	21 00
Havre aux Maisons ($202.28)—	
Bordereau de paye, 9-30 sept. 1901: contremaître, C. Delaney, 14½ j. à $2; charpentiers, 14½ j. à $1.50, 56½ j. à $1.25; louage de cheval, $2	123 39
Langford, Wm, journalier, 19½ j. à $1.75	34 12
Verdier, Mme P., loyer et occupation de terrain, 12 m. à oct. 1901	24 00
Comptes de moins de $9 (4)	20 77
En général ($163.89)—	
Bertrand, J. T., frais de voyage	163 89
	10,189 52
Moins imputé à 1902-03	176 25
Total reporté à la page V—8	10,013 27

	$ c.
Maria : Bloc isolé.	
Imprimeur du roi, $47.53 ; annonces, $197.28	244 81
Matane : Prolongement de la jetée, etc.	
Bordereau de paye, 1er sept.-18 oct. 1901—	
Contremaître, A. Aubin, 39 j. à $2.50	97 50
Charpentiers, jrs à $1.50 ; E. Bernier. 28¾ ; S. Coulombe, 22¾ ; L. Duvet, 23½	112 51
Charpentiers, jrs à $1.25 ; Charest, B. 27, E. 24½ ; 2 hommes, 4½ j	69 97
Journaliers, 6¼ j. à $1.50, 20¾ j. à $1	29 63
Bergeron, J. B. E., scier bois de constr., $25.18 ; Laylais, P., ferronnerie, $18.34	43 52
Lapierre, D.: forgeage, $26.56 ; pierre, 8 toises à $5	66 56
Price Bros.: madr. de cèdre, 15,734 pds à $10 ; 936 madr. d'épin. choisis, $224.64 ; div., $25.92	407 90
Samson et Filion : fer, 3,596 liv. à 2c.; clous et carvelles, 16 bar. à $3.75	131 92
Pierre, 34⅓ toises à $5, pay. comme suit : L. Aubin $10, O. Fortin $25, L. J. Levasseur $136.67	171 67
Epinette et cèdre, 8-pc. x 8-pc., 8-pc. x 9-pc., 9-pc. x 9-pc., 10-pc. x 10-pc., 140 pds à 7c., 2,535. à 8c., 131 à 9c., 556 à 10c., pay. comme suit : B. Charest $43.20, P. Collin $12.96, L. J. Levasseur $223.75	279 91
Total reporté à la page V—8	1,411 09
Malbaie : Exhausser le quai.	
Bordereau de paye, 1er juillet 1901-29 mars 1902 : 1er mai-30 juin 1902—	
Contremaître, J. Boudreault, 103¾ j. à $2 75	285 29
Sous-contremaîtres, jrs à $1.75 ; U. Harvey 41, A. Trudel 42	145 23
Charpentiers, jrs à $1.75 ; A. Trudel, 4	7 00
Charpentiers, jrs à $1.50 : Boudreault, A., 37½ ; Dumont, O., 84¼ ; Gagné, E. 8¼, J. 83¼ ; Gagnon, J., 76½ ; Harvey, U., 42½ ; Simard, L., 37	553 85
Charpentiers, jrs à $1.40 : Carré, H. 77¼ ; Gagné, A. 42¼, H. 30 ; Gagnon, A. 19¼, E. 18, H. 62½, J. 88½ ; Girard, H. 70¼, W. 50¼ ; Lavoie, R. 83 ; Morin, J. B. 17¾ ; Perron, G. 38½ ; Simard, L. 39 ; Tremblay, H. 35¾, P. 36 ; Trudel, L. 45¼ ; Villeneuve, A. 23¾	1,087 80
Charpentiers, jrs à $1.25 : G. Boivin 31¾, L. Bouchard 30¼, J. Boulianne 25¼, F. Couturier 15½, H. Gagné 36¼, G. Lalancette 27¼, A. Lemoine 3, L. Tremblay 34¼.	254 02
Charretier, jrs à $1.50 : J. C. Gagnon 38½	57 37
Journaliers, jours à $1.15 : Belley, P. 21¾, T. 17¼ ; Blackburn, E. 10½ ; Boivin, G. 68½ ; Bouchard, C. 24¾, E. 29, Frs 22¾, Frs je 19½, J. 10, N. 22 ; Charrette, W. 52½ ; Dalgire, O. 3 ; Dassylva, C. 76 ; Desbiens. D. 30 ; Gagné, A. 31½, R. 64¼ ; Gagnon, G. 30½ ; Girard, A. 31, E. 8¾ ; Harvey, H. 58½, U. 74 ; Lajoie, P. 36¾, T. 24¼ ; Murray, A. 19¾, L. 8 ; McNichol, F. 41¼ ; Thomas, J. 22 ; Tremblay, J. 25¾	1,025 70
Bergeron, A., épinette, 114 pds à 10c.; Brassard, J. H., madriers, 682 pcs à 30c.	216 00
Caron, F.: angles en fer, 50 (3-pc. de large par 2 pds de long) à 50c.; fer, 464 liv. à 4½c.; tirants, 2 à $10.50 ; forgeage, etc., $28.4-7	95 35
Dassylva, D., épinette, 4,058 pds (10 x 10) à 10c.	405 80
Lajoie, E.: couper et appointir fer, 3,043 liv. à 1c.; vieux fer, 561 liv. à 2c.; fer fourni et réparé, 318 liv. à 4c.; divers, $1.90	56 27
Lajoie, J.: fer, 614 liv. à 4c.; couper fer, 2,300 liv. à 1c.; forgeage, etc., $14.70	62 26
Maltais, E., diverses fournitures, $21.50 ; McLean, A., bois de constr., 187 pds à 9c.	218 33
Paradis, P.: orme, 1,728 pds (12 pc. x 8-pc) à 5c.; charriage, $35	90 75
Rochette, P.: madriers d'épinette, 1,253 à 25c.; épinette, 597 pds à 3c., 1,038 à 4½, 298 à 5, 482 à 6 ; div. bois de construction, $3.37	422 37
Samson et Filion : fer car., 6,058 liv. à 2¼c.; fer rond, 1,031 liv à 2¼c.; div. fournitures, $4	163 49
Tremblay, C., fer fourni et réparé, 846 liv. à 4½c	38 07
Tremblay, D.: madriers, 421 à 20c., 145 à 25c.; clous, 6 bar. à $4, 7 à $4.50 ; carvelles, 10 bar. à $4.50 ; div, fournitures, $13.99	234 94
Tremblay, H., cèdre, 505 pds, $40.40 ; Tremblay, P., forgeage, etc., $32.23	72 63
Villeneuve, G., forgeage, $16.76 ; Warren, Jean, cèdre, 530 pds à 10c.	69 76
Warren, Jos.: carvelles, 14 bar. à $1.50 ; bois de constr., 504 pds à 10c.; pin blanc, 166 pds à 12c.; div. fournitures, $22.89	156 21
Menus paiements	14 25
Lest en pierre, 211 toises à $5, fourn. comme suit : Blackburn, D. 28, J. 12 ; Bouchard, E. 10, Frs (fils de Jean) 21, N. 10 ; Gagné, R. 17 ; Gagnon, H. 15 ; Harvey, H. 15 ; Tremblay, J. 11½ ; Villeneuve, C. 10 ; 11 hommes, 61½ toises en tout	1,055 00
Payé en moins sur bordereau de paye de mai-juin 1901 (*voir* page V—195, 1900-1)	5 00
Total reporté à la page V—8	6,792 74

	$ c.
New-Carlisle: Réparations au quai.	
Bordereaux de paye, 1er sept.-31 oct. 1901 ; 19-30 juin 1902—	
Contremaître, F. Cooke, 53 j. à $2.25	119 25
Charpentiers, jours à $1.25 : F. Assels 39½, J. H. Chatterton 38, B. Sherar 2	99 38
Charpentiers, jours à $1 : J. Berbé 17, T. Caldwell 11, J. Chatterton 14, F. Law 11½, R. McIntyre 12. B. Shearer 17½, D. Smollett 17, T. Winter 11½ ; au-dessous de 8 jours, 5 hommes 37 jours	148 50
Charretiers, 4 j. à $1 50 ; journalier, C. Hamilton, 28 j. à $1	34 00
Caldwell, T. J.: madriers d'épinette, 3,664 pds à $12 ; transport, $7.03 ; divers, $5.62	56 61
Caldwell, C., pierre, $19.16 ; Chatterton, J. H., bois de construction, $19.33	38 49
Donnelly, P., forgeage, $21 ; Hall, J., cèdre, 391 pds, $21.51	42 51
LeBoutellier Frères, peinture, huile, etc., $10.99 ; Smollett, D., bois de construction, $14.99.	25 98
Samson et Filion : fer rond, 2,039 liv. à $2.10 ; carvelles, 2 barillets à $3 75	50 32
Bouleau, $7.20 ; bordage en bouleau, 1,206 pds à 2c ; 471 pds cèdre, $23.39 ; ferronnerie, $9.45 ; faire boulons, 630 à 1c.; 36½ vgs de pierre, $13.30	83 76
Total reporté à la page V—8	698 80
Newport: Brise-lames.	
Breen, Thos., télégrammes	1 78
Cormier, John, aîné : bail, 12 m. au 30 juin 1902, $3 ; loyer de mag., 6 m. au 30 juin 1901, $1.50 ; bail de cour à bois, 16 m. au 30 juin 1902, $8 ; divers, $4.20	16 70
LeMarquand, E. P.: recev. et mesurer bois de const., 6 j. à $2.25, 7 j. à $2 ; débours., $11.35.	38 85
Samson et Filion: fer, 4,060 liv. à 2c.; carvelles, 3,500 liv. à $3.75; divers, $44.25 ; transport, $18.90	275 60
Smith, Wm.: bail, 12 m. au 30 juin 1902, $3 ; loyer de magasins, 4 m. au 30 juin 1901, $1.50 ; bail de cours à bois, 16 m. au 30 juin 1902, $8	12 50
Bois de c., 5,593 pds à $9.50, 20,840 pds à $10, div., $120.52, payé comme suit : P. et C. Dea, $263.78 ; P. Fahey, $25.30 ; P. LeBrun, $31.27 ; au-dessous de $13, 9 hommes, $61.70	382 05
Charrier et empiler madriers, transport, etc.	9 07
Payé en plus, ch. 27390	4 64
Total reporté à la page V—8	741 19
Havre de Nicolet: Réparations à la jetée et dragage.	
Bordereaux de paye, 25 juillet-14 août 1901—	
Contremaître, John O'Shaughnessey, 30 j. à $3 ; sous-contremaître, jours à $1.50 ; journaliers, jours à $1.25, $253.85	343 85
Lesage, Sem., inspecteur, 1er juin-6 sept. 1901, 57 j. à $2.50	142 50
St. Pierre, Ant.: services de dragueur, 5 juin-10 sept. 1901, 477 h. à $7 ; services de remorqueur, 6 h. à $3 ; ch. 26,651, à compte de services de dragueur, $190	3,547 00
Ball, Geo.: bois de construction, $17.16 ; loyer de chalan, $51	68 16
Caron, L. et Cie: câbles d'amarr., 4 à $2.50 ; bois de construction, $1.10	11 10
Duval, E., louage de chaloupe, $17 ; Hamelin, H., services du str. *Nicolet*, $6	23 00
Julias, J. N., pierre, 72 toises à $9	648 00
Faire 2 balises, etc., $7 ; clous, peinture, etc., $5.27	12 27
Total reporté à la page V—9	4,795 88
Quai de Percé: Anse du Nord.	
Heney et Smith : estim. n° 5 au 11 juillet 1902, sur entr. de $25,792, $24,948.22; moins $1,220 portés à 1902-1903, $4,090 payé en 1900-1901, page V—196, et retenue $2,498.22	17,140 00
Breen, Thos., ingénieur, télégrammes	2 13
Boucher, Jos. O., inspecteur des travaux ($666.68)—	
Services, 1er juillet 1901-30 juin 1902, 222 j. à $3	666 00
Frais de port	0 68
Total reporté à la page V—9	17,808 81
Pointe-aux-Esquimaux: Intérêt dû à Elie Lavoie.	
Lavoie, Elie, intérêt dû sur le prix d'achat de son quai	70 00
Pointe-aux-Esquimaux: Quai.	
Bordereaux de paye, 25 mai-30 juin 1902—	
Contremaîtres, J. Poitras, 31 j. à $3, O. Tremblay 3 j. à $3 ; charpentiers, jours à $2, journaliers, jours à $1.50, $1.25 et $1, $420.91	522 91
Hould, J. B. A : pensionner hommes, 60 j. à 50c.; télégrammes, $8.29	38 29
La Bonne Ménagère : fer, 9,970 liv. à $2.26½ ; clous, 10 barillets, $3.35 ; charriage, $2	261 32
A reporter	822 52

	$ c.
Pointe-aux-Esquimaux: Quai—*Fin.*	
Report	822 52
Fraser, A., et Cie, transport, $16.50; Sherrar, A., charriage, $7.50	24 00
Petroleum Oil Trust: câble, 403⅜ liv. à 20c.; divers, $14.41	95 09
Simard, N.: pin, 2,987 pds à 8c., 400 pds à 10c., 2,825 pds à 14c.	674 46
Tremblay, Jos, (fils d'Alexis): pin et épinette, 2,714 pds à 7c., 2,957 pds à 12c.; madriers d'épinette, 300 à 35c.	649 82
Tremblay, Jos. (Ste-Anne-Saguenay): voyages avec le navire *Marie Anne* pour transporter bois de construction, 2 à $425	850 00
Transporter pierres pour le quai, 42½ toises à $6, payées comme suit: Arsenault, I. $48; Boudreau, A. $21, F. $54; Cormier, V. $54; Lachance, N. $36; Preverreau, P. $15; Vigneau, A. $27.	255 00
Total reporté à la page V—9	3,370 89
Pointe Saint-Pierre: Brise-lames.	
Breen, Thos., ingénieur, déboursés	64 15
Imprimeur du roi, $51.85; annonces, $215.49	267 34
Total reporté à la page V—9	331 49
Rivière-au-Renard: Jetée.	
Bord. de paye, 1er juil.-25 nov. 1901: contrem., Geo. Plourde, 125 j. à $2.50; déb., $95.46.	407 96
Maître charpentier, M, Henley, 119 j. à $2.50	297 50
Charpentiers, jours à $1.50: M. Fournier 79¾, A. Noël 70¼, G. Normand 18, N. Ouellet 35½, C. Paquet 68¼	407 63
Charpent., jours à $1.25: Bond, M. 81½, P. 82¼; English, J. 31; L'Abbé, C. 39¼, J. 35½; Laflamme, N. 29½; Marin, C. 50½; Ouellet, H. 23¾, L. 29¼; Paget, A. 12½; Parent, A. 54; Samson, E. 19¼, J. 39½, P. 3C¼; Sylvestre, P. 27¼; moins de 10 j., 4 hommes 30 j.	768 95
Charretiers, jours à $1.50: B. Bond 10½, Jos. Plourde 6.	24 74
Gardien, J. Samuel, 123 j. à $1; charrieur d'eau, 92 j. à 50c.	169 00
Journaliers, jours à $1: Aubert, F. 17½; Blouin, P. 32¼; Bond, O. 53; Dufresne, J. 31; Francœur, C. 22; Laflamme, E. 55¼; Langlois, N. 67; Noël, Alp. 28, B. 26¾; Paquet, A. 50¼; Paradis, A. 10; Samson, A. 30¾, P. 20½; Samuel, I. 13½, O. 10, P. 50, T. 14¼, W. 20¾; Scott, M. 44⅛; Smith, I. 15¼; Synott, Jac. 18; Tapp, A. 11¼, G. 10; moins de 10 jours, 63 hommes, 254½ jours	906 25
Breen, Thos., ingénieur, dépenses	6 14
Collas, C. R., et Cie, à resp. limitée, ferronnerie, $11.50; Pelletier, J., forgeage, $123.10	134 60
Samson et Filion: fer, 3,248 liv. à $2.10; carvelles, 12 barillets à $3 75; divers, $20.16	133 37
Pierre, 269¾ toises à $4, payée comme suit: Aubert, T. $21; Bernier, A. $21, Z. $27; Bond, F. $42, P. $33; Couillard, O. $46; Defresne, M. $52, T. $53; English, F. $25, I. $48; Malouin, E. $21; Marin, L. $37; Noël, Alp. $20, Ant. $20, Aug. $39; Samuel, M. $36; Sylvestre, P. $26; Tapp, H. $22, V. $51; moins de $20, 55 hommes, $439.	1,079 00
Bois de construction, 7 pcs, 12 pcs, 14 pcs, 12 pcs x 12, etc., 4,590 pcs à 5¾c., 3,335 pds à 6c., 201 pds à 7c, 475 pds à 8c., 2,011 pds à 9c., 525 pds à 9½c., 870½ à 10c., 476 pcs à 50c., 27 à 60c., 5 à 70c., 593 à $1.20, 59 à 38c.. 30,324 pds à $11.50 m. p., 200 pds à $10; clous, $1; payés comme suit: Aubert, F. $25; Bond, O. $36.54, T. $49.58; Calhoun Lumber Co., à r. l., $348.72; Couillard, O. $48.23; Denis, I. $24.66; Dufresne, M. $76.15; Dumaresq, E. jne, $52.96; English, I. aîné $26.91; Francœur, J. B. $27.25; Henley, A. $56.78; Hyman, Wm et Fils, $398.24; Levine, Frères $156.29; Malouin, R. $26.72; Noël, Alf. $67.28, Ant. $51.52, Aug. $37.12; Ouellet, Chas. $10.328, L. $41.17; Paquet, L. aîné $30.58; Samson, A. $31.02, E $66.74, P. $45.21; Samuel, A. $23.71, M. $69.50; Tapp, Ph. $75.44, W. $23.30; moins de $20, 16 hommes, $158.20	2,178 10
Dont il n'a pas été rendu compte	1 00
Total reporté à la page V—9	6,514 24
Rivière Batiscan: Draguer chenal à l'embouchure.	
Malone, Jas. C., dragage, juin-nov. 1901, 864 hrs à $8	6,912 00
Poupore, W. J., dragage, mai-juin 1902, 475 hrs à $8	3,800 00
Lahaye, Arcade, inspecteur des travaux, ($272.29)—	
Services, juillet-nov. 1901, mars 1902, 101 jours à $2.50	252 50
Déboursés, $7.79; journaliers, 2 hommes 4 jours à $1.50	19 79
Cossette, Philippe, inspecteur des travaux, ($119.53)—	
Services, mai-juin 1902, 46 j. à $2 50	115 00
Déboursés	4 53
Marchildon, J. H., divers	4 86
Total reporté à la page V—9	11,108 68

	$ c.
Rivière Beauport: Protection du côté ouest du chenal.	
Bordereaux, 22 juillet-30 oct. 1901—	
Contremaître, A. Laberge, 87 j. à $3 ; déboursés, $25.80	286 80
Charpentiers, jours à $1.50 : Bédard, F. 53¼ ; Girard, C. 52¼, D. 50½, Jos. (à Hon.) 44 ; Metayer, E. 48½ ; Pascal, N. 48¼ ; Vallée, E. 54¾ ; Vermette, A. 54¼	608 66
Charretier, jours à $1.75 : J. E. Giroux 1	1 75
Charretiers, jours à $1.60 : G. Barbeau, 11 ; F. Binet, 16 ; N. Garneau, 16 ; A. Grenier, 21 ; F. Hains, 14 ; J. Lemelin, 38½ ; P. Marcoux, 16 ; A. Poulin, 12 ; 3 hommes, 11½ j.	249 60
Journaliers, jours à $1 : Binet, F. 32½ ; Boulet, J. 40½ ; Cambray, P. 45½ ; Drolet, G. 45½ ; Garneau, N. 30½ ; Giroux, J. C. 28½, J. (à Hon.) 15, Jos. (à Cléo.) 34½, S. 48½, T. 27¾ ; Grenier, A., 32½, N., 18 ; Guillet, H., 33½ ; Hincks, F., 21½ ; Latouche, E., 44½ ; Lemelin, J. 27½ ; Marcoux, P. 29½ ; Martin, J. 53½ ; Ouellet, E. 49 ; Robert, D. 63 ; 11 hommes, 53 jours	774 25
Chamberland, L.: carvelles, 2,561 liv. à 4c. ; divers item, $5.40	107 84
Drouin, C., carvelles, 2,078 liv. à 4c.; Grenier, J., madriers, 239 à 27c	147 65
Giroux, Ed.: cèdre rond, 527 pds à 8c.; épinette, 710 pds à 10c	113 16
Paradis, P., pin, 256 pds à 17c. ; Parent, E., carvelles, 2,143 liv. à 4c	129 24
Picard, J. B. : pupitre en cèdre, 2,079 pds à $20 ; madriers de pin, 13,892 pds à $20	319 40
Réaume, A., bois de construction, pin, 480 pds à 25c	120 02
Samson et Filion : carvelles, 19 barillets, $3.75 ; diverse ferronnerie, $34.65	105 90
Divers menus comptes	17 91
Total reporté à la page V—9	2,982 18
Rivière Cap de Chatte: Jetée.	
Bordereaux, 24 mai-30 juin 1902—	
Contremaître, G. Lefrançois, 21¾ j. à $2.50, 7 j. à $2	68 37
Charpentiers, jours à $1.25 : C. Blanchet 9 ; J. B. Chrétien 17 ; J. J. Roy 12 ; 7 jours, 6 hommes, 18½ j	70 63
Charpentiers, jours à $1 : E. Gosselin, 10¼ ; au-dessous de 7 j., 5 hommes, 18¾	29 00
Charpentier, F. Sergerie, 6 j. à $1.50 ; charretier, F. Sergerie, ½ j. à $2	10 00
Charretiers, jours à $1.50 : au-dessous de 6 jours, 49 hommes, 156½	234 75
Journaliers, jours à $1 : L. T. Roy, 13½ ; au-dessous de 8 j., 21 hommes, 73¼ j	86 75
Côté, J. H., 420 pds d'épinette, $25.20 ; Dion, C., forgeage, $14.22	39 42
Ducasse, O. et Cie : madriers, 4,812 pds à $9 ; divers, $1.32	44 62
Lafontaine, J., bois de construct., $10.92 ; Lamontagne, T. J. et Fils, bois de const., $18.62	29 54
Lefrançois, J., cèdre	12 05
Samson et Filion : dynamite, 3 boîtes à $25 ; fer, 2,020 liv. à 2c. ; câble, 224 liv. à 18c. ; barres d'acier, 139 liv. à 12c. ; divers, $50.48	222 88
Comptes divers : ferronnerie, $2.59 ; forgeage, $1.25 ; bois de construction, $35.87.	39 71
Total reporté à la page V—9	887 72
Rivière Châteauguay: Dragage.	
Cohen, L. et Fils, dragage, dragueur *Little Giant*, remorq. et chalans, 12 mai-30 juin 1902, 401 h. à $8	3,208 00
Feeney, Thos., dragage, dragueur *Little Giant*, 24-30 juin 19½ h. à $8	156 00
Dupont, W., inspecteur ($131)—	
Services, 6 mai-30 juin, 48 j. à $2.50	1200 0
Dépense	11 00
DesGroseilliers, J. B., inspecteur, 9 j. à $3	27 00
Boucier, J., diverses fournitures	8 50
Total reporté à la page V—9	3,530 50
Rivière Noire: Enlèvement de rochers.	
Bordereaux, 17 août-12 oct. 1901—	
Contremaître, H. Couturier, 49 j. à $2.50 ; déboursés, $14.35	136 85
Forgeron, D. McLaren, 27 j. à 75c. ; charpentier, F. Foster, 28 j. à $1.25	55 25
Charretier, J. Couturier, 6 j. à $1.50 ; chevaux, 11 j. à 50c.	14 50
Journaliers, jours à $1.15 : E. Desbiens, 30 ; F. Francis, 7 ; G. Harvey, 24 ; Savard, Adélard 24, Art. 6	104 65
Journaliers, jours à $1 : A. Asselin, 19 ; Boie, J. 21, T. 12 ; Théo. Bois, 12 ; F. Chamberland, 12 ; J. Couturier, 24 ; L. Foster, 11 ; Guérin, A. 26, N. 15 ; C. Lévêque, 11 ; Savard, F. 14, H. 10 ; Chas. Simard, 11 ; Tremblay, E. 10, J. 16 ; 33 hommes, 187 j. en tout	407 00
Couturier, F.: fer, 625 liv. à 5c.; diverses fournitures, $23.72	54 97
Foster, F., voyage	5 00
Tremblay, M. : bois de construction, 529 pds à 13c. ; diverses fournitures, $37.02	105 79
Epinette, 1,964 pds 8 pcs, 639 pds 14 pcs, payée comme suit : J. Couturier, $11 ; J. Foster, $20.88 ; D. Morin, $20.64 ; G. Simard, $31.80 ; A. Tremblay, $11 ; 4 paiem. au-dessous de $10, $20.64	115 96
Total reporté à la page V—9	999 97

	$ c.
Rivière Sainte-Anne de la Pérade : Réparations.	
Arcand, T., forgeage, $16.15 ; Bochet, A. emmagasinage d'outils, 10¾ m. à $2	37 65
Desaulniers, A. L., fer, etc. $86.29 ; Laflèche, F., cheval et voiture, $14	100 29
Leduc, A., boulons, fer, etc., $30.33 ; Leduc, J. H. H., ferronnerie, $37.69	68 02
Mailhot, O., forgeage, $18.03 ; Marchand, H., fer, etc., $22.65	40 68
Marcoux, H., loyer d'entrepôt, 12 m. au 30 juin 1902 à $4	48 00
Divers comptes au-dessous de $10	22 98
Bois de c., 3,622 pds à 5c., 15,882 pds d'épin. de 7 pcs à 4c., div., 222 pds, payé comme suit : Baril, G. $15.20 ; Beaudouin, Z. $22.08 ; Charest, A. $17.40, Z. $37.76 ; Dusablond, E. $44.48 ; Germain, C. $38.33, H. & D. $97.51 ; Gendron, G. $22.15, H. $29.96 ; Juneau, J. $17.72 ; Lacoursière, P. $51.04 ; Laguerre, E. $30.68 ; Lebœuf, P. $29.85 ; Leduc, S. $23.40 ; Lepine, G. $16.50 ; Montreuil, O. $40.16 ; Nauld, A. $42.48 ; Perreault, D. $19.48, E. $17.28 ; Rompré, H. $44.56 ; Tessier, A. $21.60 ; moins de $15, 23 hommes, $142.72.	823 34
Pierre, 135·6 toises à $7, 113·37 à $8, payée comme suit : Baillargeau, E. $23.33 ; Charest, A. $32.93, G. $17.21, L. $17.50, Z. $41.33 ; Donville, A. $17.50 ; Dusablond, A. $27.22 ; Gendron, J. $25.09 ; Gervais, J. $16.40 ; Lacoursière, P. $19.31 ; Lafleur, J. $27.22 ; Laguerre, E. $32.15, G. $32.34 ; Lamouette, D. $16 ; Lebœuf, E. $23.85, U. $16.33 ; Leduc, D. $16.85, L. H. H. $816, O. $21, T. $21 ; Lépine, G. $21.75 ; Martel, J. $16.66 ; Nauld, A. $16.82 ; Rompré, E. $38.92 ; Tessier, A. $24.63, C. $30.46, R. $13.42, S. $26.84 ; Thontant, T. $16.99, X. $26.25 ; Vachon, R. $20.03 ; Vallée, A. $30.91, E. $25.02 ; moins de $15, 32 hommes, $286.95	1,856 21
Total porté à la page V—9	2,997 17
Rivière Saint-Louis et rigole d'alimentation : Améliorations du chenal.	
Bordereaux, 14 août-24 déc. 1901—	
Contremaître, C. Bougie, 75½ j. à $2.50, déboursés, $2.91	191 66
Charpentier, D. Mercier, 62½ j. à $2 ; gardien, P. Lebœuf, aîné, 9 j. à $1.25	136 25
Charretier : H. Brault, 22½ j. à $3, 31½ j. à $2	130 50
Journaliers, jours à $1.25 : Bougie, E. 7 ; David, J. 13 ; Lebœuf, E. 35½, P. aîné 60½, P. fils, 20 ; Quesnel, P. 26	202 49
Cossette, A. : pruche, 1,334 pds à $18 ; épinette, 255 pds à $15, 1,622 pds à $25	68 41
Daoust, C., pierre, $3 ; Leduc, R. forgeage, $13.01	16 01
Grier, J. et B. : pin, 882 pds (12 pcs x 12 pcs) à $35 ; transport, $2.50	33 37
Guindon et Cie, ferronnerie, $16.30 ; Houle, J. B., péage, $1.76	18 06
Prefontaine, Thos., fils : bois de construction, 3,240 pds à $15, 2,024 à $16, 929 pds à $30	108 86
Total porté à la page V—9	905 61
Rivière Saint-Maurice : Dragage à l'embouchure.	
St. Pierre, Antoine : services du dragueur *St. Pierre*, 5 juin-31 juillet, 10 sept.-22 oct. 1901 : 815 heures à $7	5,705 00
Lesage, Sem., inspecteur de dragage : 3 j. en mai, 5 juin-31 juillet, 6 sept.-31 oct. : 100 jours à $2.50	250 00
Total porté à la page V—9	5,955 00
Rivière Saint-Maurice : Dragage, Grandes Piles à La Tuque, 68 milles.	
Dragueur *St. Maurice*, y compris main-d'œuvre, bordereaux—	
Gardien, P. Laporte, 11 j. en juin 1901	11 00
Dragage, etc. 1901, 11 juin-31 oct.	1,336 82
Dragage et dégréer dragueur, 1-26 nov.	154 41
Enlever les bouées et travail sur dragueur, 1er déc.-4 janv.	97 50
Remorqueur *Annette* : bordereaux—	
Avec dragueur, 18 août au 30 nov. 1901	386 60
Mettre remorqueur et chalans dans leurs quartiers d'hiver, 15-21 nov. 1901	182 26
Enlever pierres du chenal à Manigance, 22-31 juillet	
Enlever pierres du chenal à Manigance et Grandes-Piles, 1er-23 sept.	146 74
Divers bordereaux—	103 17
Placer les bouées, 1er au 21 juillet 1901	523 02
Boisvert, Raoul : boulons de ⅝ pc. à 14c., 201 de 11 pcs, 136 de 12 pcs ; ferronnerie et forgeage, $195.22	242 40
Coté, Théophile, remorq. de dragueur, juin-août 1901, 15 hrs à $3, 4½ à $3.50 ; passages, $3.75.	64 50
Crête, Adolphe : houille, 48·93 tonnes brutes à $6 ; dynamite, 750 liv. à 25c. ; fusée, 3 M. pds à $1 le 100 ; carvelles de ⅝ x 6 pcs, 12 barillets à $3.75 ; diverse ferronnerie, $227.91	783 99
Crête, Mme Eucharist : pension des hommes, $387.27 ; blanchissage d'essuie-mains, $17.30..	404 57
Flageol, Joseph : bois dur, 33¾ cordes à $1.50 ; par bateau, 24¾ cordes à 40c.	60 52
Gauthier, Pierre, St-Jean des Piles, allumer feu des balises, août, 1901	3 45
Jourdain, L. G. : vérins de 2½ x 16, 2 à $7 ; ferronnerie, $12.70	26 70
A reporter	4,527 65

Rivière Saint-Maurice: Dragage, Grandes-Piles à La Tuque—*Fin.*	$ c.
Report	4,527 65
Lajoie, Jos.: pension des hommes, $11 par mois, $182.21; travaux, $4	186 21
Lemieux, J. B., Mekinak: bois p. dragueur, 13 juin-31 août, 116½ cordes à $2; divers, $2.60	235 60
Malone, Jas. C., houille, 44·956 ton. à $6	269 74
Masson, Moïse, déboursés, $17.25; divers, $14.93	32 18
Neault, Oct.: couvertures, 8 prs à $2.90; fil, 38c.; barils vides, 2 à $1	25 58
Patenaude, N. F.—	
Poids de bouées, 15 de 50 liv., 20 de 25 liv.: 1,250 liv. à 2¼c	28 13
Ancres brevetées: 10 en juillet, 5,000 liv. à 3c.; 3 en sept., 786 liv. à 3½c	177 51
Ricard, Aimé: bois pour dragueur, 55½ cordes à $2; charriage, 7 cordes à 50c	114 50
Ritchie, Wm.: strs *Florence* et *Ivan R.*, remorquage, $223.25; réparer bateau, $5	228 25
Three Rivers Furniture Co.: nattes, 4 à $3, 3 à $4.50, 2 à $5; $11.10	46 60
Trudel, Jos., Saint-Jean-des-Piles: loyer de terrain pour mouillage, 5 ans au 24 sept. 1906	6 00
Trudel, Wm., bois dur, 19 cordes à $1.75; divers, $15.90	49 15
Bois, cordes à $1.50: Max. Bellemare 9, Alb. Bourassa 15, Gédéon Dupré 16, A. Trudel 2	63 00
Bois de service, $25.32, pension des hommes, $96.73, frais de voyage, $28.95	151 00
7 item au-dessous de $10: lampe $8.50, blanchissage $8.40, louage de chaloupe $5, rabotage, $4.79, photographies $2.19, bois de service 90c, divers $4.90	34 68
Détaillé en 1900-1 (page V—199), $458.05, moins $239	219 05
Total reporté à la page V—9	6,394 83

Rivière-des-Vases: Pour compléter quai.	
Bordereaux de paye, 2-30 sept. 1901—	
Contremaître, Paul Marquis, 19 j. à $2	38 00
Traceur, Wm. Simard, 10 j. à $1.50; D. Marquis 18 j. à $1.50	42 00
Charpentiers, jours à $1.30: D. Beaulieu 5, Z. Ouellet 7	15 60
Journaliers avec cheval, jours à $1.50: Bastille, O. 7; Hebert, P. 3; Jean, F. 7½; Marquis, Arch. 12, Art. 8½, Alf. 6, D. 6½, P. 11, W. 3; Pelletier, A. 6	105 75
Journaliers, jours à $1: Bastille, O. 16½; Beaulieu, E. 10; Jean, F. 12½; Marquis, Alf. 10, Art. 10½, H. 10, L. 9; Pelletier, A. 9; 5 hommes 18½	106 00
Dubé, Geo., boulons, $2.50; Gagnon, P., 510 liv. de fer pour boulons, $17.33	19 83
Epinette, 1,389 pds 2c., 1,202 à 6, 120 à 8, 296 à 10, payée comme suit: O. Bastille $18.06; Marquis, Ash $12.58, Alf. $10.54, Art. $10.72, L. $17.52; Nadeau, E. $11.42, J. $24.70; A. Pelletier $21.24; menus paiements $12.32	139 10
Cèdre, 329 pds à 10c.; 5 paiements	32 90
Total reporté à la page V—9	499 18

Ruisseau LeBlanc: Brise-lames.	
Burns, John, estimation n° 1 au 8 juillet 1902 sur entreprise de $21,770, $17,060; moins imputé à 1902-3 $14,460	2,600 00
Bigaouette, Pierre, inspecteur, 16 avril-31 mai, 40 j. à $2.50	100 00
Imprimeur du roi, $43.89; annonces, $2533 7	297 26
Total reporté à la page V—9	2,997 26

Sabrevois: Quai.	
Bordereaux de paye, 4-30 juin 1902—	
Contremaître, A. Boivin, 22 j. à $2.75	60 50
Charretiers, jours à $2: C. Coupal 10, E. Jette $10\frac{8}{10}$, E. Lebeau 10, D. Moquin $15\frac{8}{10}$, P. Saudré 12, moins de 5 jours, 3 hommes, 8½ j	134 20
Journaliers, jours à $1.25: E. Bedard 2½, A. Fréchette $11\frac{1}{10}$, P. Gagné, $8\frac{1}{10}$, D. Goyette 8, P. Grégoire 7, D. Moquin 9	57 14
Lebeau, E.: main-d'œuvre, $3.60; dommage au pré par un charretier, $10	13 60
Roy, J. S.: pierre, 92½ toises à $7.50	693 75
Lafleur, J. L.: tuyau de fer, $417\frac{7}{12}$ pds à $3.95; fret, $1.50	38 88
Total reporté à la page V—9	998 07

Sorel: Brise-glaces.	
Labelle, Cyrille: fer, 400 liv. à $2.40	9 60
Sheppard, Jas. et Fils: pruche (méplate) 3,752 pds à 17c., (10 pcs x 10 pcs) 3,410 pds à 17c.; pin (méplat, 1,163 pds à 24c., (10 pcs x 10 pcs) 1,769 pds à 24c., (3 pcs x 11 pcs) 1,394 pds à $17; pin et épinette rouge, diverses dimensions, 7,763 pds à $24; moins $150 payés en 1900-1. *Voir* page V—200	1,981 23
Total reporté à la page V—	1,990 83

	$ c.
Sorel: Quai en eau profonde.	
McAuliffe, Poupore, Malone et Weddell: estimation n° 12 au 31 octobre 1902, $181,322.84, travaux supplém., $6,550.85; moins $82,410 payés en 1902-3, retenue, $13,319.69	92,144 00
Papineau, L. G., ingénieur local ($1,038.59)—	
Services, 1er sept. 1901-30 juin 1902, 9½ m. à $200, moitié imputée à ce crédit	1,000 00
Frais de voyage	38 59
Maranda, H., inspecteur des travaux—	
Services, 20 juillet 1901-30 juin 1902, 346 j. $4	1,384 00
Frais de voyage	12 60
Lussier, G. D. et Cie, ferronnerie	9 72
Département de la papeterie	23 46
Total reporté à la page V—9	94,612 37
Saint-Alexis, Baie des Ha! Ha!: Jetée.	
Bordereau de paye, 1er sept.-31 oct. 1901—	
Contremaître, Peter McLean 53 j. à $3	159 00
Charpentier, Jos. Boudreault, aîné, 30¼ j. à $1.50	45 38
Charpentiers, jours à $1.25: Bergerson, T. 21; Boudreault, G. 16, Jer. jeune 16¼, T. 8¾; Dallaire, L. 2½, X. 14; Girard, T. 21¾; Meunier, P. 23¾; Roy, J. 12; Simard, E. 13, L. 9½; Thérien, I. 24½; Thibault, S. 24¾; Tremblay, G. 42¼, P. 20¾; 5 hom. 23¾	394 43
Journaliers, jours à $1.50: W. Gauthier 17¾, J. Poulin 20¼, F. Thibault 20¾, 4 homm. 22¼	121 52
Journaliers, jours à $1: Barbeau, J. 13; Chayer, J. 14; Dallaire, L. 12½; Fortin, G. 12; Gagnon, E. 12¾; Girard, R. 18¼; Laroche, A. 23; Sergerie, G. 21, P. 20¼; Simard, D. 27¾; Tremblay, R. 24; 9 hommes 44½ j	243 00
Bolduc, A.: fer, 1,738 liv à 2c.; boulons, 770 liv. à 5c.; pin $6.20	79 46
Boudreault, Jos., ferronnerie, $13.10; Fortin, Dame Vve Fred., loyer de hangar, $12	25 10
Gagnon, P.: fer, 1,800 liv. à 2c.; boulons, 1,340 liv. à 5c	103 00
Gauthier, L.: épinette, 1,499 pds à 5c., 131 à 3; ferronnerie, $6.70	85 58
Laroche, L.: fer, 1,845 liv. à 2c.; boulons, 534 liv. à 5c.; pin, $3.95	67 55
Levesque, I., bois de service, $18.35; Simard, T., goudron, $1.20	19 55
Savard, J.: madrier de pin, 200 à 31c.; divers, $22.10	84 10
Epinette et pin: 3 pcs, 6 pcs, 9 pcs, 9 pcs x 9, 10 pcs x 10, etc., 1,891 pds à 3c.,16,558 à 5c., 1,438 à 8c., 57 à 9c., 7,678 à 10c., 560 à 30c., payés comme suit: Bergeron, A. $183.10; Bouchard, L. $26.45; Chayer, J. $1.50; Dallaire, L. $13.20; Dufour, J. $40.15; Fortin, D. $41.60, J. $45.45; Gagnon, A. $25.05, Ed. $17.30, El. $24.45, P. $101.66; Gauthier, Jos. $30.45, Jule $177.39, W. $11.52; Gilbert, C. $44.20; Girard, H. $17.35; Larouche, B. $134.71; Lemieux, E. $120.90; Meunier, M. $23.15; Pagé, J. $168; Rousseau, C. $145.89, G. $32.20, M. $34.80; Savard, J. $249.61; Sergerie, A. $19.60, J. $53.93; Simard, L. $10.40; Tremblay, G. $71.65, P. $20.55; 10 paiements $54.39	1,940 60
Pierre, 158⅛ toises à $4, payée comme suit: Desbiens, J. $22; Duchêne X. $123; Dufour, J. $41.20; Duval, A. $20.33; Gagnon, E. $44; Grenon, P. $48.46; Simard, B. $40; St. Hilaire, A. $31.08; Thibault, S. $28; Tremblay, E. $10.67, L. $160, J. $20; 7 paiements $44	632 74
	4,001 01
Payé en moins	1 00
Total reporté à la page V—9	4,000 01
Sainte-Anne de Bellevue: Prolongement du quai.	
Bordereau de paye, 25 sept.-16 oct. 1901—	
Contremaître, E. de Chantal 18 j. à $2.50	45 00
Charpentiers, jours à $1.75: F. X. Bertrand 17, T. Demers 12½, T. Faubert 13½, U. Pilon 14½	100 64
Journaliers, jours à $1.25: D. Brisefois 4½, Ed. de Chantal 9½, J. Demers 16, L. Lalonde 13, C. Sauvé 13	70 01
Bezue, M. C.: pruche 473 pds (12 pcs diam.) à 15c.; chêne $2; pin rouge 239 pds (8 x 8) à 6c., 93 pds (12 x 12) à 20c; pierre, 2¼ toises à $4.50	116 02
Daoust, G. et Cie., fournitures, $7.25; Portelance A., forgeage, $31.88	39 13
Grier, J. et B.: pruche 397 pds (12 pcs circonf.) à 15c.; 325 pds (10 pcs x 12 pcs) à 18c.	118 05
St. Denis, A.: sable, 40 vgs à 50c.; pierre, 23⅔ toises à $4.50	126 50
Pierre: B. Legault 5¼ toises à $4.50; I. Pilon et Fils,13⅜ toises à $4.50	84 38
Total reporté à la page V—9	699 73

Sainte-Anne du Saguenay: Quai, 17 mars-30 mai 1901.	$ c.
Bordereaux de paye, 17 mars-30 mai 1901—	
Contremaître, O. Tremblay, 48 j. à $3; charpentier, O. Gravel, 43 j. à $2.	230 00
Charpentiers, jours à $1.25: Bouchard, J. 9; Demeule, U. 13½; Duchêne, J. 8; Fillion, W. 9; Harvey, D. 13½; Laforge, C. 24; Lavoie, E. 8½, J. 8½; Lespérance, E. 8; Savard, E. 4, J. 9½; Simard, O. 10½; Tremblay, A. 7, D. 25½, E. 18½, H. 14, J. 16, L. 18, M. 8½, P. 27; Verreault A. 4½; Villeneuve, C. 11½, F. 8½, J. 18½	379 46
Charretiers, jours à $2: Gauthier, F. 13; Tremblay, A. 14, D. 12, E. 16; Verreault, E. 27½; moins de 9 jours, 9 hommes, 23 jours	211 00
Journaliers, jours à $1: H. Savard 11½, J. Simard 10½, W. Sheehy 19, moins de 10 jeurs 4 hommes, 19 j.	60 00
Dallaire, A., boulons en fer, 855 liv. à 5c.; clous $5; madriers d'épinette blanche, 100 à 35c.	82 75
Fillion, G.: forgeage, 4,500 liv. de fer à 5c.; épinette blanche, 50 pds, $5	230 00
Gagnon, E.: épinette blanche, 1,471 pds (11 pcs x 11 pcs) à 10c., 837 pds (9 x 9) à 5c.; pierre, 5 toises à $3.50; divers, $14.91	221 36
Simard, F., forgeage, 1,000 liv. de fer à 5c.; Sweezy, R., ferronnerie, $5	55 00
Epinette blanche et pin, 9 pcs x 9 pcs, 11 pcs x 11 pcs, 11,627 pds à 5c., 8,099 pds à 10c.; 190 madriers à 20c., 100 à 30c.; payés comme suit: Bouchard, A. $15; Coté, A. $65; Dallaire, A. $91.30; Gagnon, E. $154; Gravel, D. $15.20, E. $39.20; Harvey, O. $65.05; Hudon, G. $43.50; Jean, G. $17.55; Noël, J. $88; Tremblay, A. $165, D. $55, H. $177.30, J. (fils de Alexis) $220, S. $40.30, T. $55; Verreault, A. $25.10, E. $70.80; moins de $15, 6 hommes, $56.95	1,459 25
Pierre, 49½ toises à $3.50, payée comme suit: A. Bouchard $35, W. Brassard $21; A. Dallaire $21, J. Gagnon $24.50, moins de $15, 7 hommes, $71.75	173 25
Total reporté à la page V—9.	3,102 07

Saint-Fulgence: Améliorations à la jetée.	
Bordereaux de paye, août 1901—	
Contremaître, Wm. Warren 27 j. à $3	81 00
Charpentiers, jours à $1.25: J. Gagnon 18¾; A. Laforest 15; A. Larouche 14; N. Warren 14	77 19
Journalier, L. Girard, 7 j. à $1.50	10 50
Journaliers, jours à $1: I. Beaudoin 15; A. Gagnon 11; P. Simard 10¾; 7 hommes, 34¾ j.	71 50
Gagnon, Eugène: boulons en fer, 90 liv. à 4c., 757 à 5; épinette blanche, 142 pds à 4c.	47 13
Diverse ferronnerie	11 77
Epinette blanche, 1.350 pds (5 x 10, 9 x 9, etc.) à 5c., 1,160 pds (7 pcs de diam.) à 4½c., 1,631 pds (7 pcs de diam.) à 4c., 520 pds (6 pcs de diam.) à 3½c., payée comme suit: P. Bergeron $27.40, J. Gagnon $15, M. Harvey $18.20, E. Lemieux $10, J. Simard $65.24, E. Tremblay $52.20, E. Warren $15.10	203 14
Total porté à la page V—9	502 23

Sainte-Geneviève: Protection des jetées et réparations.	
Bordereaux de paye, 2 août-12 sept., 2-21 déc. 1901—	
Contremaître, Amb. Pilon, 48 j. à $2.50, déboursé $1.75	121 75
Journaliers, jours à $1.75: J. Claude 19·4, G. Charrett 21¾, M. Deguire 12¾, G. Fabre 12¾, C. Laniel 9¾, Aimé Pilon, 21½, P. Provost 11	191 57
Journaliers, jours à $1.50: C. Barrette 9, G. Fabre 10¼, M. Laniel 9¼, J. Larin 7, S. Richer 10, D. Thereat 9¼	82 14
Amesse, A., 5¼ j. à $1.85; Pilon, J., 1 j. à $2.50	12 21
Godin, H.: 372 pds de madriers de pruche, $5.20; épinette blanche, 179½ pds (12 pcs x 3 pcs) $100.80, 83½ pds (12 pcs x 2 pcs) $32	138 00
Grier, J., et B.: pin de Géorgie, 1,728 pds M.P. à $35; 252 pds de pruche $4.53	65 01
Guilbault, O., 290 liv. de clous $11.28; Laframboise, A., clous, etc., $14.60	25 88
Lavigne, O., charriage $15; Nantel C., forgeage $15.18	30 18
Meloche, J. B.: pruche (8 pcs x 10 pcs, 8 pcs x 11 pcs, 6 pcs x 10 pcs) 3,443 pds à $25, 1,650 pds de madriers à $16; épinette blanche, 6,477 pds de madriers à $28; bois de construction, 2,592 pds à $40, 267 pds à $35; divers, $7.22	414 07
Boulons $5.25, charriage $2.50, ferronnerie $2.40, sciage de bois de construction $1	11 15
Total reporté à la page V—9	1,091 96

Saint-Jérôme, quai du Lac Saint-Jean.	
Bordereau de paye, 1er fév.-30 avril 1902—	
Contremaître, J. Poitras, 72 j. à $3, pin, 375 pds (11x11) à 10c	253 50
Charpentiers: D. Dufour, 34½ j. à $1.75; A. Couture, 42½ j. à $1.50	124 13
Charpentiers, j. à $1.25: Blackburn, W. 13; Boily, A. 20, F. 23; Fillion, P. 24¾; Fortin, A. 12; Gagnon, M. 26½; Gaudreault, O. 30¼; Tremblay, P. 13½	203 76
Charretiers, j. à $1.50: F. Boily 27, P. Bouchard 11	57 00
A reporter	638 39

Saint-Jérôme, quai du Lac Saint-Jean—*Fin.*	$ c.
Report	638 39
Bordereaux de paye—*Fin.*	
Journaliers, j. à $1 : Belley, A. 36 ; Bergeron, T. 35¼ ; Bilodeau, C. 11, H. 27, J. 13½ ; Boudreault, D. 11½, H. 10 ; Corneau, N. 14¼ ; Coté, I. 15½ ; Dallaire, A. 29¼ ; Desbiens, E. 14½, H. 13¾ ; Fortin, O. 43¾ ; Gagnon, J. 21¾ ; Gaudreault, F. 23¼ ; Gauthier, Albert 11½, Ant. 12½, F. 21, L. 19, P. 25 ; Martel, P. 10 ; Potvin, S. 43 ; moins de 10 j., 14 hommes, 75 j	537 25
Boivin, G., sciage de bois de construction, 2,800 pds à 1c. ; Singelais, J., réparation, etc., $2.	30 00
Coté, Boivin et Cie, fer, 1,500 liv. à $2.50 ; Desjardins, L., boulons en fer, 610 liv. à 5c.	68 00
Pierre, 19¼ toises à $6, 2 à $5 ; payée comme suit : J. Bilodeau $10, C. Gagnon, $55.50, E. Montmany $60	125 50
Epinette blanche et pin, 9 pcs, 10 pcs, 11x11, etc., 104 pds à 5c., 1,345 pds à 5½c., 899 à 7, 2,487 à 10, 379 madriers à 32c., 5,288 pds de madriers à $10, 2,328 à $13, divers, $2.40 ; clous, $4.50 ; payés comme suit : Couture, A. $32 ; Desbiens et Lévesque, $89.95 ; Dufour, David ; 33.99, Donat $88.60 ; Fournier, M, $102.91 ; Gagnon et Frère $75 ; Jalbert, D. $121.28 ; Labrie, T. $5.30 ; Simard, C. $12.80 ; Tremblay et Frère, $40.30	602 13
	2,001 27
Payé en moins sur bordereau de paye, chèque 23952	1 30
Total reporté à la page V—9	1,999 97

Saint-Lambert : Mur de protection en caisson, 1er fév.—21 déc. 1901.

Bordereau de paye, 1er fév.-31 déc. 1901—	
Contremaître, H. Gravel 239 j. at $3 ; déboursés, $30.80	747 80
Charpentiers, j. à $1.75 : Bissette, H. 107¾ ; Camerlain, J. 81 ; David, P. 132¼ ; Dion, D., 6½, R., 115½ ; Lamarre, O. 14 ; Patenaude, L. 15½ ; 3 hommes, 10¼ j	844 89
Charpentiers, j. à $1.60 : C. Grignon 117¼ ; F. Heavysage 95.	339 60
Charpentiers, j. à $1.50 : Brulot, A. 86¼ ; Grignon, M. 87¼ ; Lajeunesse, A. 7, M. 25¼ ; Lamarre, E. 94¾ ; McKay, N. 5 ; Reid, W. 84 ; Ste-Marie, A. 39¼, J. 43 ; Trudeau, F. 20¼ ; Wickham R. J. 123	922 56
Charretiers, j. à $4 : Brosseau, A. 47¾ ; Trudeau, F. 9½, T. ½	231 00
Charretiers, j. à $2.50 : Brosseau, A. 28 ; Trudeau, F. 14, T. 15¾ ; 6 hommes, 19½ j	193 13
Charretier : A. Brosseau 20½ j	42 00
Maçons : J. Forgue 3½ j. à $1.50 ; A. Lavigne 17½ à $1.75 ; A. Taille 17 à $1.80 ; E. Charron 1½ à $2 ; A. St-Laurent 2 à $2.50	74 48
Journaliers, j. à $1.50 : 3 hommes, 13¾ j	20 62
Journaliers, j. à $1.35 : Beauchamp, E. 13 ; Grignon, M. 24 ; Morin, D. 16½, E. 14 ; 5 hommes, 27¾	128 60
Journaliers, j. à $1.30 : Achin R. 74 ; Audet C. 75¾ ; Beauchamp, E. 18, H. 54 ; Bisaillon, H. 21½ ; Bissonette, J. 53½ ; Brossard, O. 16 ; Carron, A. 27¾ ; Charron, G. 42½ ; Crotèau, J. 18 ; David, F. 11½ ; Dion, P. 12 ; Dumontelle, F. 32 ; Fonguis, W. 18 ; Goyette, V. 28½ ; Lacombe, P. 14¼ ; Lascartres, E. 15¼ ; Mailloux, H. 33¼ ; Marcil, B. 30¼ ; Pepper, N. 10 ; Phillips, P. 17¼ ; Roy, A. 16 ; 6 hommes, 40½ j	883 82
S. Potvin, 67 j. à $1.25, 14¼ à $1	98 02
Achin, N., et Frères : pruche, 545 pds (en grume) à 14½c., 3,097 pds à 16c., 6,681 pds (6 x 7) à $22, 1,260 pds à $23 ; pierre, 19 toises à $6.50, 18 à $8 ; épinette rouge 52,395 pds (6 x 6, 6 x 7, 6 x 8, 6 x 9, 6 x 10) à $31, 10,387 pds (8 pcs) à $31.50, 1,821 pds (8 x 9, 8 x 11, 8 x 12) à $33 ; charriage, $25.98 ; diverses fournitures, $77.55	3,133 07
Andrews, Walter : pruche en grume, 2,706 pds à 14½c. ; pierre, 8 toises à $4, 39¾ à $6	662 87
Brosseau, A. : pierre, 1¾ toise à $6, 1½ à $6.50 ; charriage $38.60	58 85
Forgues, J. H., diverses fournitures	14 50
Ch. de fer Grand-Tronc : transport, 329¼ toises de pierre à 50c	164 62
Irving, A., loyer de balances $25 ; Lépine, L., impression de billets, $35	60 00
Préfontaine, T., et Cie : pruche, 6 pcs, 2,601 pds à $18 ; pin, 2,836 pds (4 x 12) à $30	131 90
Prudhomme, A., et Frère : repoussoirs, 10,150 liv. à $2.20 ; carvelles, 7,871 liv. à $2.45, 502 liv. à $2.35 ; carvelles pressées, 807 liv. à $3.15 ; diverses fournitures, $53.63	507 00
Sarrasin, I., sciage de bois de construction, $12 ; Tarte, A., forgeage, $21.45	33 45
Trudeau V. : carvelles, 5,809 liv. à $2.50, 8,270 liv. à $2.75, 1,300 liv. à $3.15, 7 barillets à $3.90 ; pierre, 9¾ toises à $6.50, 7 à $8 ; diverses fournitures, $58.85	619 13
Williamson, D., et Cie ; pruche, 12,002 pds (13 pcs) à 13c., 462 pds à 17c	1,638 80
Pierre, 261⅘ toises à $6.50, 235½ à $6, 52 à $8, payée comme suit :— Beauchamp, B., $125.88 ; Béland, S., $58.50 ; Boissy, A., $180.98 ; Charron, A. $39, E. $79.75 ; Desmarteau, E., $134.88 ; Duval, S., $200.35 ; Forgues, J. H., $1,049.13 ; Grignon, L., $23.69 ; Lallemande, $206.26 ; Lamaree, T., $392.18 ; Lizotte, P., $15 ; Roy, H., $324.47 ; Smiley, J., $58.50 ; St. Ives, M., $176.13 ; Talardeau, E., $45.38 ; Tarte, A., $28.75 ; Trudeau, J., $295.50, V. $97.50	3,531 77
Charriage : 4 paiements	17 65
	15,100 13
Payé à compte de bordereaux de paye. (*Voir* page V—203, 1900-1).	100 00
Total reporté à la page V—9	15,000 13

Saint-Laurent: Réparations à la jetée.	$ c.
Bordereaux de paye, 9 juillet-31 août 1901—	
Contremaître, Frs. Leclerc, 37½ j. à $2.50, déboursés $6.15	99 90
Charpentiers, jours à $1.40: A. Lapierre 30½	42 70
Charpentiers, jours à $1.25: J. Godbout 10, O. Laprise 9½, N. Pouliot 20½, 3 hommes 13 j.	66 28
Journaliers, jours à $1: T. Gosselin 20¾, N. Pouliot 15½	36 25
Archer et Cie, merisier, 3,464 pds à 3½c.; Samson et Filion, ferronnerie, $33.75	154 99
Delisle, J., forgeage, $16.10; Paradis, T., bois de const., $12.54	28 64
Veilleux, Chas.: 35·25 pds chêne, $19.39; 111·06 pds d'ép. bl. $16·76; 415·86 pds pin bl. $108.34	144 49
Diverses fournitures, 5 paiements	19 57
Imprimeur du roi, $79.60; annonces, $187.92	267 52
Total reporté à la page V—9	860 34

Saint-Marc: Allonge et réparations au quai.	
Bordereaux de paye, 5 août-21 déc. 1901—	
Contremaître, X. Préfontaine, 119 j. à $2.50, déboursés $25.11	322 61
Charretier: E. Préfontaine, 43¾ j. à $3, 26 à $1.50	170 25
Charpentier, jours à $2.25: H. Messier 82; journalier, A. Brodeur 81	185 50
Charpentiers, jours à $1 50: E. Charbonneau 24; O. Chicoine 37½; D. Massé 51; E. Senécal 95	311 27
Journaliers, jours à $1.25: E. Charbonneau 27½; I. Comtois 38; H. Bouvier 8; W. Marchand 19; T. Patenaude 61; R. Perron 57; A. Senécal 12; 3 hommes 5 jours	284 36
Mécanicien de la sonnette, J. Poirier, 13½ j. à $2.25	30 38
Amesse, P.: diverse ferronnerie et transport	34 88
Charron, P.: faire boulons, 223 à 20c.; divers forgeage, $32.43	77 03
Grier, J. et B.: pruche (12 x 12) 3,144 pds à $16, 4,200 à $18, (4 pcs) 6,190 pds à $12½	203 28
Guertin, Alph.: plaques de fer, 880 liv. à 4½c.; chêne, 253 pds à 25c.; pin, 2,220 pds à $25, (en gr.) 962 pds à 17c., 741 à 20c.; épin. bl., 1,430 pds à $20; diverses fournitures, $6.74	505 47
Lafleur, J. L.: câble de manille, 68 liv. à 17c.; fer rond, 1,026 liv. à $2.15, 2,010 à $2.25, 300 à $2.35; clous, 5 barillets à $3.85; diverses fournitures, $29.49	134 65
Senécal, C. O.: 4,195 liv. de houille, $13.33; autres item, $2.20	15 53
Str *Ida*, fret, $24.76; Sincennes-McNaughton Line, touage, $5	29 76
Weir, J. et R.: plaques d'acier, 1,350 liv. à 4c.; percer plaques, etc., $11.13	65 13
Pierre, 79½ toises à $6, payée comme suit: Bissonette O. $19.50; Charland, F. $24; Chicoine O. $18; Dumas A. $6; Laporte F. $12; Lusignan A. $12; Massé, D. $66, N. $15; Patenaude, D. $63, O. $12; Préfontaine, El. $118.50, Em. $12, Ep. $12, G. $12, R. $66; Riendeau, L. $9	477 00
Pruche, 905 pds de madriers, $16.68, en grume, 80 pds à 4c., 273 pds à 5c., 29 pds à 15c., 226 pds à 17c., 376 pds à 18c., 275 pds à 20c., 1,949 pds à $13, diverses menues fournit., $20.39; chêne, 101 pds à 25c.; épinette bl., 440 pds à $20; payés comme suit: Beauchemin A. $9.60; Chicoine D. $16.63; Pariseau F. $3.12; Malo, L. $28.98, P. $8.80; Préfontaine, Elie $126.07, Euclide $21.88; Vary L. $63.67	278 75
Touage, $8; diverses fournitures, $12.37	20 37
Total porté à la page V—9	3,146 22

Quai de Saint-Mathias: Bloc du large.	
Amesse, P.: boulons, etc., 203 liv. à 7c.; fontes p. pot. d'amarr., 1,410 liv. à 2½c.; rondelles, 90c.	50 36
Caverhill, Learmont et Cie: repoussoirs, 5,544 liv. à $2.40; fer, 2,013 liv. à $1.82½; transport, $9.24	179 04
Fontaine, T., ferronnerie, $19.68; Masse, S., charriage, $22.50	42 18
Grier, J. et B.: pruche, 36,000 pds M. P. (12 x 12 pcs) à $18	648 00
Perron, W.: pruche, 200 pds (12 x 12 pcs) à 15c	30 00
Charriage, $6, main-d'œuvre, 6 j. à $1 25, bois de const., $10.80	24 30
Pierre, 36 toises à $6, payée comme suit: Stan. Massé $18, Simon Massé $150, D. Monast $30, A. Nadeau $18	216 00
Total porté à la page V—9	1,189 88

Saint-Michel de Bellechasse: Réparations à la jetée.	
Bordereaux de paye, 1er août-23 nov. 1901—	
Contremaître, Zéph. Gagnon ($652.18) —	
Services: 88¾ j. à $2.50	221 81
Fournitures: fer, 2,081 liv. à 2c.; clous 2 barillets à $2.90; madriers d'épin. bl., 1,200 à $31 le 100; touage, $7; divers item, $3.95	430 37
Charretiers, jours à $1.50: E. Fiset 86½, D. Larochelle 8	142 11
Charpentier, jours à $1.50: T. Goupil 85	127 49
A reporter	921 78

Saint-Michel de Bellechasse: Réparations à la jetée—*Fin.*	$ c.
Report..	921 78
Bordereaux de paye—*Fin.*	
Charpentiers, jours à $1.40 : J. Fradel 6¼, P. Fiset 74½, A. Lemieux 81, J. Vézina 83¼..	343 00
Journaliers, jours à $1.10 : R. Asselin 81¾, P. Chrétien 77¼, W. Corriveau 85½, J. Couture 77½, E. Forgues 81, J. Gagnon 71¾, C. Goulet 85¾, J. Labonté 84¼, A. Launière 64¼, J. Marceau 59¼, A. Plante 19¼, P. Plante 86¾, J. Racine 81¼, P. Roy 61½.....	1,118 63
Journalier, jours à 50c.: J. Lapointe 87¼	43 62
Bonneau, Ed.: carvelles, 714 à 2c., 230 à 3c., 200 à 4c.; diverses fournitures, $4.40.....	33 58
Doyle, Wm.: fer, 521 liv. à 2c., 338 à 2½c.; 1 barill. clous, $2.45; 2 barill. carvelles, $7.15; palan double, $17.69.....	44 76
Forcade, A.: cèdre, 80 pds à 10c.; cèdre rouge, 2,048 pds à 5c.; madriers de pin, 4,927 pds à $10; madriers (12 x 9 x 3) 1,000 à $31 le 100.....	469 67
Garant, Jos.: pin blanc (8 x 14) 605 pds à 15c., (8 x 12), 1,004 pds à 16c., (10 pcs carrés et plus), 4,128 pds cub. à 22c.....	1,159 55
Létourneau, A.: pierre, 97½ toises à $4.50.....	438 75
Levasseur, S. J.: cèdre (9 x 9, 10 x 10 etc.) 3,707 pds à 8c., 1,914 à 15c.....	583 66
Rousseau, F.: clous, 19½ barill. à $3.15; carvelles, 6 barill. à $3.80; divers item, $3.02.....	87 25
Ruelland, Frs, bois de const., $49.92; Tremblay, J. B., forgeage, $59.90.....	109 82
Talbot, J. A.: cèdre (12 x 12) 2,300 pds à 15c., 576 à 16c	437 16
Total reporté à la page V—9.....	5,791 23

Saint-Nicolas: Renforcement du quai.	
Bordereaux de paye, 7-22 mai–1er-24 juillet 1901—	
Contremaître, Ferd. Beaurivage, 28½ j. à $2, déboursé $48.60..	105 60
Charretiers, jours à $1.75 : G. Beaurivage 8½, N. Hébert 7½, F. Rousseau 6½.....	39 39
Journaliers, jours à $1.15 : Beaurivage, J. 25½; Bélanger, T. 11; Coulombe, T. 25½; Desrochers, B. 13½; Fortier, E. 25¼, S. 26; Gingras, J. 15¾; Lamontagne, M. 17½; Lavoie, F. 15½; Olivier, Alp. 25¾; Paradis, D. 15¼; au-dessous de 10 j., 8 hommes, 55½.	312 40
Doyle, Wm., ferronnerie, $31.61; Fournier, E., plongeur, etc., $31.50.....	63 11
Huard, H.: 10 voyages à $4; charretiers, $15.....	55 00
Martineau, L.: pin (7 pcs à 14 pcs) 601 pds à 13c.; épin. bl. et pruche, 2,527 pds (6 pcs et 7 pcs) à 5½c., 1,783 pds (10 pcs à 14 pcs) à 13c., 1,402 pds (12 pcs à 16 pcs) à 14c.....	645 18
Paquet, B., sauvetage, $23.64; Ross et Cie, loyer de terrain, $10.....	33 64
Main-d'œuvre, 7 hommes, 249 h. à 12½c.; ferronnerie, $2.90; loyer d'esquif, $1.80	35 79
Imprimeur du roi, $37.34; annonces, $202.68.....	240 02
Services professionnels: Jos. Allaire, N.P., $47.60; Chs. Langelier, $208.....	255 60
Total porté à la page V—9.....	1,785 73

Saint-Roch-des-Aulnaies: Quai.	
Viau, Lachance et Hamel : entreprise $6,087 au complet, ouvrage suppl. pour 596 vgs c. d'enrochement et caisson à $2 la vg. c.; moins $3,290 payés en 1899-1900, page V—219, et $2,182 payés en 1900-1, page V—204.....	1,807 00
Francœur, Michel, inspecteur des travaux, 11 j. à $2.50.....	27 50
Bordereaux de paye, 17 mars-30 juin, 8 août-1er sept. 1901—	
Contremaître, C. Horton, 75½ j. à $2.50, déboursés, $30.98.....	219 73
Contremaître, M. Francœur, 17 j. à $2.50, déboursés, $10.38	52 88
Charretiers, j. à $1.75 : Boucher, A. 41¼; Gagnon, P. 8, A. 1; Pelletier, A. 18; Levesque, A. 1	121 19
Charretiers, j. à $1.50 : J. Bérubé 10, A. Caron 9, R. Dionne 9¼, O. Francœur 50, A. Gagnon 9, au-dessous de 5 j., 4 hommes, 15½ j.....	154 15
Charpentiers : B. Lévesque, 21¼ j. à $2; P. St. Pierre, 14 j. à $1.50 ..	63 50
Charpentiers, j. à $1.40 : C. Gamache 16½, P. Moreau 5¼	30 45
Charpentiers, j. à $1.25 : J. Leblanc 13¾, L. Marier 2½.....	20 32
Maçon, j. à $2 : J. Pelletier 72	144 00
Maçons, j. à $1.75 : Larouche, A. 16½; Pelletier, A. 10½, E. 43, L. 36½.....	186 39
Journaliers, j. à $1.25 : J. Dion 5, A. Francœur 12, E. Pelletier, 39¼.....	70 31
Journaliers, j. à $1.15 : Bérubé, J. 23; Boucher, A. 18½; Dufour, T. 69¾; Dupuis, C. 21; Francœur, O. 10; Gagnon, Art. 63½, H. 60; Gamache, J. 13; Jalbert, B. 57½; Lévesque, A. 40¼; Ouellet, J. 11; Pelletier, B. 28, J. 69¼, P. 61¼; moins de 8 j., 3 hom. 16 j.	646 35
Journaliers, h. à 20c.: J. Bérubé 57, C. Caron 58, J. Pelletier 57¾, 9 hommes, 231 h ..	80 75
Caron, E.: pierre, 39½ toises à 50c.; divers, $8.....	27 75
Dupuis, C.: barre de fer, 12½ qtx à $2.50; divers, $21.75	53 00
Francœur, A., dynamite, etc., $43.18; Francœur, M., ferronnerie, tc., $32.33.....	75 51
Jean, W., forgeage, $62.50; Lemieux, N. et Fils, ferronnerie, etc., $29.40.....	91 90
Lévesque, A.: épin. bl., etc., $20.50; Moreau, capit., bois de const., etc., $18..	38 50
Pruneau, A. R. et Cie : ciment de Portland, 85 brls à $2.50, transport, $4.50.	217 00
Simard, B.: pin, 535 pds (10 pcs x 10 pcs) à 11c., 867 pds (11 pcs x 11 pcs) à 14c	180 23
Talbot, J. A.: cèdre, 780 pds (10 pcs x 10 pcs) à 11c., 230 pds (11 pcs x 11 pcs) à 13½c.	116 87
Madriers d'épin. bl., $2; voyage à Québec, $3.37.....	5 37
Total reporté à la page V—9.....	4,430 65

	$ c.
Saint-Zotique, quai : Renouvellements et réparations.	
Bordereau de paye pour juin 1902, ch. 27458 non reçu, 14 janv. 1903	361 37
Hawkesbury Lumber Co. : pruche, 10 x 12, 12 x 12, 12,222 pds à $14	171 11
Leroux, Jos. : épinette blanche, pin, etc., 375 pds à 22c., 154 à 12c. ; bois de construction, 9,079 pds à $13, 10,498 pds à $14 ; moins transport, $61.57	304 41
Leroux, Jos. M., madriers d'épinette blanche, 9,660 pds à $16	154 56
Sicotte, H., transport de bois de construction	5 30
Total reporté à la page V—9	996 75
Tadoussac : Reparations au quai.	
Bordereaux de paye, 1er août-30 sept. 1901—	
Contremaître, N. Rouleau, services, 41 j. à $3	123 00
Madriers d'épinette blanche, 100 à 33c	33 00
Charretier, Frs. Harvey, 16 j. à $1.50 ; J. Bouchard, charpentier 37¼ j. à $1.50	79 88
Charpentiers, jours à $1.25 : J. Duchaine 21¾, J. Savard 13, R. Thérien 33¾	85 63
Journaliers, jrs à $1 : C. Boulianne 20¼, T. Christian 9½, J. Ovington 22½ ; 6 hommes 31½ j.	83 75
Bourgouin, F., clous, 325 liv. à 4c. ; Côté, Boivin et Cie, pin, 750 pds à (11 x 11) à 10c	88 00
Caron, A. N., boulons en fer, 650 liv. à 5c. ; Caron, E., madriers de pin, 150 à 35c	85 00
Caron, N., boulons en fer, 1,149 liv. à 5c. ; Drouin et Frère, 750 madriers de pin à 30c	282 45
Harvey, Frs. : pin, 245 pds à 10c. ; pièce justificative non reçue, 824	48 50
Maher, J. : pin (11 x 11), 1,550 pds à 10c. ; madriers de pin, 133 à 30c. ; épinette blanche, 2,220 pds (11 x 11) à 10c. ; charriage, $34	450 90
Maher, J. N., cèdre, etc., $3.80 ; Vaillancourt, L. A., clous, $7	10 80
Total reporté à la page V—9	1,370 91
Lac Témiscouata : Débarcadère.	
Quai sur le bord est, 1er sept.-31 oct. 1901.	
A. Caron, contremaître—	
Services, 29 j. à $2.50	72 50
Cèdre et épinette blanche	37 20
Charretiers, jours à $1.50 : 3 hommes 6¼ j. ; journalier, A. Côté, 24 j. à $1.50	45 38
Journaliers, jours à $1.25 : J. Dubé 23¾, A. Côté 2	32 19
Journaliers, jours à $1.15 : Bérubé, J. 8 ; Dufour, C. 22½, J. 16 ; Dubé, A. 23, C. 20½, G. 14, L. 15	136 90
Beaulieu, Mme A. P. : madriers, 11,368 pds à $11 ; fer, 1,008½ liv. à 4c. ; clous, 359 liv. à 4c. ; diverses fournitures, $11.82	191 57
Cèdre fourni, 51 pièces, $71.70 ; forgeage, $8.13	79 83
Quai sur le bord ouest, 1er-29 oct. 1901.	
Contremaître, G. Plourde, 23¼ j. à $2.50 ; charpentier, T. Dubé, 18¼ j. à $1.50	85 49
Charretiers, jours à $1.50 : E. Boucher 4, P. Côté 6¼, P. Plourde 7¼	26 25
Journaliers, jours à $1.25 : Boy, Ch. 16¾, Cyrille 6 ; Boucher, E. 6, J. 22¼, L. 22¼ ; Côté, L. 11¼, P. 7½ ; Plourde, G., jeune 22¼, P. 15	161 54
Beaulieu, Mme A. P. : madriers, 10,967 pds à $11 ; fer, 1,008½ liv. à 4c. ; clous, 450 liv. à 4c. ; diverses fournitures, $10.13	189 10
Boucher, Ed. : cèdre, 493 pds à 5c., 242 à 8, 180 à 10 ; épinette blanche, 70 pds à 10c	69 01
Norman, Geo. : 663 pds cèdre, $48.76 ; Ouellet, T., forgeage, $10	58 76
Total reporté à la page V—9	1,185 72
Trois-Rivières, havre : Autres quais en eau profonde, etc.	
Bordereaux de paye, août et oct. 1901, 7-31 janv. 1902—	
Journaliers, jours à $1.25 : N. Allard 8, A. Corbier 1, L. Desfosses 27½, A. Lacombe 30½, L. Lafontaine 22¼, L. Lang 19¾, S. Mitchelson 3	139 96
Remorquer, T. Deslauriers ½ j. à $10 ; charretier, J. Lacroix 50c	5 50
Brousseau, C., préparer plans pour quai, etc., 237 h. à 50c	118 50
Divers comptes	33 48
Imprimeur du roi, $92.26 ; annonces, $337.48	429 74
Frais de voyage de fonctionnaire d'Ottawa : Arthur St-Laurent	33 60
Détaillé sous 'Appointements à Ottawa' (page A—16)	476 00
Total reporté à la page V—9	1,236 78

	$ c.
Trois-Pistoles : Réparations générales à la jetée.	
Bordereaux de paye, 8 août–9 oct. 1901—	
Contremaître, Eloi Lavoie, 47 j. à $2	94 00
Charpentiers, jours à $1.50 : Lavoie, A. 8, E. 8½, T. 23	59 25
Charretiers, jours à $2.20 : 2 hommes 4¾ j	10 45
Journaliers, jours à $1.20 : Bélanger J. 14¾ ; Côté A. 15½ ; Fortin A. 11¾ ; Paradis P. 21¼ ; Pelletier A. 5¾ ; Rioux, L. 12¾, T. 2 ; Théberge A. 8½ ; Voisine E. 11	123 60
Deschênes. P. : forgeage, $19 ; Soucy L., main-d'œuvre à la scierie, 30 h. à 50c	34 00
Rioux, Jos. : planches, 1,259 pds à $10 ; fer, 591½ liv. à $2.55 ; huile, 11 galls à $1.10 ; carvelles, 1 barillet à $3.60, 7 à $3.90 ; diverses fournitures, $34.77	105 45
Soucy, Isidore : bois de construction, 533 pds à 12c. ; bouleau, $2	65 96
Bois de construction et dragage	7 79
Total reporté à la page V—9	500 50
Valleyfield : Draguer chenal.	
Canadian Construction Co., dragage, juillet-oct. 1901, juin 1902, 946¾ hrs à $8	7,574 00
Robinault, M., inspecteur du dragage ($319.50)—	
Services, juillet-oct. 1901, juin 1902, 104 j. à $3	312 00
Frais de voyage et déboursés	7 50
Total reporté à la page V—9	7,893 50
Ports et rivières, Québec en général.	
Belœil.	
Choquette, Cyrille, règlement complet de toutes réclamations pour dommages à sa propriété	400 00
Boucherville.	
Caverhill, Learmont et Cie, 100 brls ciment Crescent	210 00
Cap de la Madeleine ($592.04).	
Bordereau de paye, 22–30 juin 1902 : contremaître, O. Arcand, 6 j. à $2 ; charpentiers, piqueur, etc., $49.25	61 25
Arcand, Frères : pruche, 6 pièces à $3, 13,600 pds à $11	167 60
Carpentier, Wilfrid, transport de bois de construction de Sorel	60 00
Shepherd, Jas., et Fils : 790 pds à 12c., 12,526½ à $16	295 22
Forgeage, $1.94 ; ferronnerie, 78c	2 72
Parent, P. E., frais de voyage et déboursés	5 25
Les Cèdres.	
Weir, J. et R. : 2 plaques d'acier, $57.16 ; journalier, etc., $6.88	64 04
Descente des Femmes.	
Grenon, Nap., pin, 500 pds à 10c	50 00
Ile aux Grues.	
Lachaîne, Narcisse : main-d'œuvre, 74½ j. à $2.50 ; divers, $1.05	187 30
Les Cuisses de la Petite Décharge ($575.82).	
Bordereau de paye, octobre 1901 : contremaître, T. Godreault, 19½ j. à $2 ; forgeron, Nil. Tremblay, 18½ j. à $2 ; journaliers, 276 j. à $1	352 00
Bergeron, Henry, 2 voyages avec dynamite	20 00
Côté, Boivin et Cie : dynamite, 5 boîtes à $20 ; divers, $76.72	176 72
Gagné, A. E., bois de construction, etc., $15.10 ; Lebel, Louis, épinette blanche, $12	27 10
Les Ecureuils ($286.86).	
Bordereaux de paye, 21 oct.–13 nov. 1901 : contremaître, Frs. Germain, 20 j. à $2 ; commis, maçon et hommes avec cheval à $1.50 ; journaliers à $1, $243.86	283 86
Dussault, Eugène, charriage	3 00
L'Islet.	
Caron, Michel, montant additionnel payé *re* dommages à la propriété	50 00
A reporter	2,416 06

Ports et rivières: Québec en général—*Suite.*	$	c.
Report	2,416	06
Lotbinière ($124.17).		
Bordereaux de paye, 28 avril-30 mai 1902: contremaître, Auguste Bédard, 14 j. à $2.50; charpentier et journaliers, $56.25	91	25
Bélanger, A., journalier, $16.30; Laliberté, U., chevalets, etc., $10.40	26	70
Clous, $3.02; pruche, $2; divers, $1.20	6	22
Percé ($598.76).		
Bordereau de paye, 10-30 juin 1902: contremaître, Chas. Lamb, 18 j. à $2; camionnage, 14 j. à $3; charpentiers, 14¼ j. à $1 50, 5½ à $1.25; journaliers, 144½ j. à $1	250	44
Bourget, A., charriage, $11.30; Bourget, P. L., épinette bl., 22,000 pds à $10 25	236	80
Furlong, M. G., charriage, $10.12; Collas, C. R. et Cie, planches, carvelles, etc., $64.10	74	22
Molloy, S., charriage	22	12
Charriage, 2 comptes, $12.28; carvelles, $2.90	15	18
Pointe-Claire.		
Ch. de fer Grand-Tronc, loyer du quai, 12 m. au 26 août 1901	150	00
Pointe-à-Valois.		
Lafleur, I. L., tuyaux en fer	19	63
Rimouski ($2,505.32).		
Bordereaux, 2 déc. 1901-25 juin 1902: contremaître, Achille Lavoie, 121½ j. à $2.75; charpentiers, journaliers, etc., 44½ j. à $1.75, 480 à $1.50, 24¾ à $1.40, 323¾ à $1.25, 87½ à $1, 75½ à 50c.	1,696	55
Samson et Filion: carvelles, $12; fer, $4.52	16	52
St. Laurent, A. P., carvelles, etc., $92.13; Talbot, J. A., épinette bl., dynamite, etc., $666.62	758	75
Charriage, $5.30; loyer de terrain, $5; main-d'œuvre, $8.60; ferronnerie, etc, $14.60	33	50
Rivière-Blanche ($792.86).		
Bordereaux de paye, août-sept. 1901: contremaître, Alp. Morin, 31 j. à $2.50; charretiers, charpentiers, etc., 9½ j. à $3, 74½ à $1.50, 29 à $1.10, 50 à $1	299	65
Levasseur, J. D. et Cie: bois carré, 352 pds à 8c.; carvelles, $4.50	32	66
Ouellet, H., forgeage, $23.65; Parent, M. L., bois de construction, $20.50	44	15
Price, Frères et Cie: madriers, 9,041 pds à $12; de toutes long., 260 à $24 le 100	170	90
Ross, Alex., bois de const., $33.94; Roy, Jos., 150 madriers, $44	77	94
Roy, J. E. et Cie, bois carré, $54.80; Quimper, Alf., cèdre, $8	62	80
Talbot, A. E.: carvelles, 5 barillets à $4.50; 520 pds de cèdre, $41.60; divers, $40.66	104	76
Rivière-du-Loup ($55.50).		
Bordereau de paye, 7-10 juin 1902: contremaître, F. F. Chamberland, 3 j. à $2; charpentiers et journaliers, 4 j. à $1.50, 12 j. à $1.25	27	00
McCarthy, M., sauvetage de cale et transport de Saint-Patrice	15	00
Madriers, $7.50; clous, etc., $6	13	50
Saint-André ($300).		
Bordereau de paye, 7 nov.-8 déc. 1901: contremaître, Jos. Dumond, 20½ j. à $2.50; charpentiers, journaliers, etc., 35½ j. à $1.50, 67 à $1	171	50
Lachance, Wm., madriers, 208 à 30c.; Landry, E., cèdre, $11.25	73	65
Landry, R., épinette blanche, etc	22	49
Cèdre, $5.25; carvelles, clous, etc., $11.35; voyages, $15.75	32	36
Sainte-Emélie ($225.41).		
Bordereau de paye, juill.-oct. 1901, juin 1902: inspecteur, J. H. Filteau, 22¼ j. à $2.50; contremaître, E. Daigle, 6½ j. à $2, Alcide Parrot, 12⅝ j. à $2; charpentiers, 12$\frac{5}{12}$ j. à $1.50; journaliers, 72¾ j. à $1.25	203	87
de Lotbinière, H. G. Joly, épinette blanche	13	61
Transport de bois de const., etc., $6; forgeage, clous, etc., $1.93	7	93
Sainte-Irénée ($1,296.98).		
Bordereaux de paye, juin et oct. 1901: contremaître Frs. Caron, 41 j. à $2.50; charpentiers, etc., 94½ j. à $1.50, 231 à $1	475	25
Caron, Frs., déboursés et fournitures, $220.23; Girard, A., bois de const., $34.86	255	09
A reporter	7,918	05

Ports et rivières: Québec en général—*Suite.*	$ c.
Report	7,918 05
Sainte-Irénée—Fin.	
Leclerc et Letellier : bouleau, 683 pds à 13c., 1,320 à 15c. ; transport et chargement, $45.20	331 99
Samson et Filion : fer rond, 2,596 liv. à $2.25, 500 à $2.30, 320 à $2.60 ; divers, $19	97 24
Tremblay, M., bois carré	137 41
Saint-Siméon ($799.53).	
Bordereaux de paye, 1er oct.-16 nov. 1901 : contremaître, Is. Dufour, 35 j. à $2.50 ; capitaine, avec goélette, 32 j. à $3 ; charpentiers, etc., 106½ j. à $1.25, 262¼ à $1	578 88
Carré, A., forgeage, $71.54 ; Dufour, N., jours avec chaloupe, etc., $11.75	83 29
Savard, D., pin, $35.25 ; Tremblay, M., bois de const., etc., $90.37	125 62
Forgeage, $1 ; épinette bl., $7.54 ; messages, $3.20	11 74
Saint-Sulpice ($268.86).	
Bordereaux de paye, 26 juillet-12 nov. 1901, 19-22 mai 1902 : contremaître, Chas. Robitaille, 18¼ j. à $2.50 ; charpentiers et journaliers, 22½ j. à $1.50, 19⅛ j. à $1.25	104 33
Lafleur, I. L., ferronnerie, $13.39 ; str *St. Laurent*, fret, $17.85	31 24
Laurence et Robitaille : épinette bl., 4,191 pds à $13 ; épinette r., 520 pds à 10c. ; pruche, $4.65	111 15
Ferronnerie, $2.89 ; loyer de chaloupe, $1 ; voyages, $9.25 ; poêle, $9	22 14
Bureau de l'ingénieur, Montréal ($806.30).	
Amiot, P. E., sous-ingénieur ($517.35)—	
Services, 3 m. au 1er janv. 1902, juin 1902, 122 j. à $4	488 00
Frais de voyage, 6 avril-22 mai 1902	29 35
Amesse, P., poids, $9.70 ; Lafleur, I. L., réfrigérant, $8	17 70
Cie de téléphone Bell : service, 6 m. au 1er janv. 1902, à $70 ; messages, $25.65	60 65
Hearn et Harrison : compteur, $31.50 ; divers, $37.60	69 10
Rubenstein Frères, équerres d'acier	2 50
Toilet Laundry, Ltd., louage de service de toilette	13 00
Trottier, Marius A., services, oct., nov., déc. 1901, 56 j. à $2	112 00
Trottier, Paul, commis, 23-30 juin 1902, 7 j. à $2	14 00
Dépenses diverses ($9,204.48).	
Balcer, Albert G., services, mai 1902, 26 j. à $2	52 00
Bessette, J. et S., forgeage, $11.47 ; Fournelle, Nap., dommages, $20	31 47
Gamache, Adelard, pension des ouvriers à la Grosse-Ile : 12 hommes à $12 par m. ; 2 hommes, 23 jours à 40c	162 40
Gauthier, J. O., voyages et déboursés	54 25
Grier, J. et B. : pruche, 314 pds à 15c., 720 à 20c., 1,296 à $30	229 98
Lemieux, Ed., commis de bur. en 1900-1, 42½ j. à $2	85 00
Lord, Jos., clavigraphe	38 75
Poupore, McAuliff et Cie, services de remorqueurs, transport, etc.	58 95
Ligne Sincennes-McNaughton, services du remorqueur *Virginia*, etc	60 00
Waddell, G. W., exemp. de 2 manuels d'arpent. cont. l'échelle de la riv. Manouan, 32½ j. à $2	65 00
Transport et messageries : ch. de fer Can.-Atl., $2.63 ; ch. de fer Can. du Pac., $2.95 ; Cie de messag. Can., $34.56 ; Cie de mess. Dom., $3.15 ; La Comp. Maritime et Ind. de Lévis, $6.	49 29
Services d'avocat : J. L. Dowling	100 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $697.76 ; imprimeur du roi, $2.98	700 74
Détaillé sous l'en-tête 'Appointements à Ottawa' (page V—16 A)	339 50
Frais de voy. de fonctionnaires d'Ottawa : J. B. E. Bédard, $31.60 ; J. C. Blais, $599.20 ; J. A. Chassé, $37.26 ; I. Coté, $1,061.81 ; J. E. Hardy, $58.52 ; N. M. Mathé, $126.05 ; J. L. Michaud, $1,292.72 ; Arthur Paré, $76.36 ; H. C. Stevenson, $63.09 ; Arthur St. Laurent, $99.20 ; J. B. St. Laurent, $116.08	3,561 89
Ingénieurs, sous-ingénieurs, etc.—	
Berlinguet, F. X. Thos., frais de voyages, etc., 2 sept.-22 oct. 1901	93 85
Bertrand, J. T., ingénieur local, frais de voyages et déboursés, 11 m. au 30 juin 1902	702 25
Breen, Thos. " " 12 juin 1901-3 avril 1902	184 61
Cyr, Sylvestre, payeur, frais de voyage, 14 janv.-3 mars 1901	153 93
Dallaire, L. P. " " 17-28 juin 1901	30 20
Laroche, Roger " 3½ p.100 de commission sur $4,032.77	141 12
Gauvreau, Alf., sous-ingénieur ($1,237.41)—	
Services, 23 juillet 1901-31 janv. 1902, 3 m. au 30 juin 1902, 284 j. à $3	852 00
Frais de voyages, 23 juillet-14 déc. 1901	385 41
Savard, Ed., payeur ($276.80)—	
Commission de 1½ p. 100 sur $10,294.96	154 65
Frais de voyages, 4 oct. 1901-15 juin 1902	122 15
Tremblay, Jos. A., ingénieur local, frais de voy. et déboursés, 17 juill. 1901-30 juin 1902.	795 09
Total reporté à la page V—9	19,563 86

	$ c.
Bayfield, Ont.: Prolongement de la jetée sud.	
Compte de l'imprimeur du roi, $28.40; annonces, $125.24	153 64
Rivière de l'Aveugle: Quai.	
Compte de l'imprimeur du roi	16 05
Bowmanville: Havre.	
Shaw Wm.: charriage, 2 j. à $3; 21 charges de farine à 75c	21 75
Détaillé avec dragage, Ontario, dragueur *Nipissing* $1,736.43; dragueur *Queen*, $2,681.84; *Sir Richard*, $24.55	4,442 82
Total reporté à la page V—9	4,464 57
Bronté: Améliorations au havre.	
Bordereaux de paye, 1er juillet-30 nov. 1901, 1er-31 janv., 1er mars-28 mai 1902: Contremaître, Lemuel Dorland 152⅔ jours à $3; déboursé, 60c.; charpentiers, journaliers, etc., $1,494.36	1,952 16
Dobson, James, pierre 9⅛ toises à $6; Dolby, K., appointir et têter boulons, 100 à 18c	73 00
Dorland, W.: loyer de chalan 115⅔ j. à 50c.; pierre 96½ toises à $6; billots de pin, 115 à 25c.; suif 25c.; charriage 14c	665 84
Fisher, Aloys, boulons 100 à 18c.; Gillion, W. E., pierre, 7 toises à $6	60 00
Ingleden, W. W.: fer rond 300 liv. à $3; pierre 12·09 toises à $6	81 50
Joyce, Robt., pierre 3¾ toises à $6; McCraney, C. K., Fils, ferronnerie diverse, $55.78	75 28
McDonald, N., pierre 4⅛ toises à $6; Osborne, Chas., pierre, 8 toises à $6	73 60
Osborn, Jno, pierre 7⅛ toises à $6; Osborne, R., pierre 16½ toises à $6	143 00
Page, Wm., poteaux d'amarrage, 2 à $3, 3 à $2.75	14 25
Peer, Duncan, affûter et têter boulons et carvelles, 205 à 18c	36 90
Sargant, Wm.: pierre 1⅛ toise à $6; boulons, 226 à 13c., 300 liv. à $4 par 100 liv.; divers forgeages, $8.50	68 18
Sheridan, Jno.: boulons 311 à 18c.; Speers, A., pin 3,251 pds à $23.50 le M. ft	132 38
Speers, W. H.: b. de s. de pin 56,034 pds $23; pruche 49,765 pds à $17; 2 pièces de frêne $5.	2,139 76
Taylor, Chas. et Fils: bois de service de pin 1,140 pds à $23; orme 4,999 pds à $16; voliges 36c.; scier bois de service $10	116 57
Thirston, L., faire boulons 125 à 18c.; Thomas, Walter, 2 toises de pierre à $6	34 50
Pierre, 3·46 toises à $6; ferronnerie diverse $12.93	33 68
Détaillé avec dragage, Ontario, dragueur *Nipissing* (page V—)	1,302 90
Total reporté à la page V— 9	7,002 90
Bruce-Mines: Quai, y compris allonge.	
Gordon et Helliwell, architectes, préparer plans, devis et l'estimation détaillée du coût de l'entrepôt	35 00
Gross, M., sr., services d'inspecteur du dragage, avril, mai et juin, 61 j. à $3	183 00
Scott, Winfield, main-d'œuvre et matériel pour la construction en charpente d'un magasin sur le quai, à l'entreprise	500 00
Total reporté à la page V— 9	718 00
Chenal Burlington: Réparations aux jetées.	
Bordereaux de paye, 28 juin 18 juillet 1901: Contremaître, Daniel Mahoney, 16 j. à $3; charpentiers et journaliers $197.25	245 25
Inksetter, Jno.: chêne blanc, 2,504 pds à $24; 2 pièces à $5	70 10
Rebfuss, Philip, services de chaîneur en juin 21¼ j. à $1.25	26 56
Rodger, John: boulons 604 liv. à 4¼c.; divers forgeage $6.70	32 37
Gray, Henry A., ingénieur local, Toronto, frais de voyage et déboursés	139 80
Harcourt, R. H., aide-ingénieur, Toronto, divers frais de voyage	28 90
Lamb, H. J., aide-ingénieur en juin 30 j. à $5; frais de voyage et déboursés $52.85	202 85
Compte de l'imprimeur du roi $18.58; annonces $714.64	733 22
Frais de voyage d'un fonctionnaire d'Ottawa, J. A. Chassé	42 10
Total reporté à la page V— 9	1,521 15

	$ c.
Callander: Réparations au quai.	
Bordereaux de paye, 1er sept.-20 nov. 1901 :	
Contremaître, H. H. Gray, 68 j. à $3 ; dépenses $18.40 ; charpentiers $333.25	555 65
Système de ch. de f. du G.-Tronc : pin dans bassin 12,723 pds à $28.50 ; boulons et carv. $37.40	400 00
Isles, Jesse, forgeage $20 ; Morrison, Geo., clous 8 brls à $3.75 ; ferronnerie diverse $3.48	53 48
McBurney, James et Fils : bois de service en pruche et pin 34,893 pds à $14 ; madrier en pruche 48,809 pds à $10.	976 59
Total reporté à la page V— 9	1,985 72
Cobourg: Réparations aux jetées et dragage.	
Bordereaux de paye, 1er juillet-13 nov. 1901, 1er-30 mai 1902—	
Contremaître, M. C. Fox, 121⅞ j. à $3 ; charpentiers et journaliers, $718.51	1,083 51
Allan, W. L. et Cie : fer rond, 2,113 liv. à $2.50 ; clous, $3.15 ; pièce justificat. non reçue, $53.22	109 21
Field, J. T. : bois de serv. de cèdre carr., 32,435 pds à $20 ; bois de serv. de cèdre rond, 283 pièces à $1.25, 12 à 75c. ; voliges de cèdre, 1,300 pds à $15.75 ; pin, planches, 1,100 pds à $14, madrier, 27,725 pds à $17.75	1,539 43
Hague, James, pierre, 3 cordes à $4	12 00
Hayden, John : carvelles, 7-pcs, 4 brls à $3.75 ; clous, 2 brls à $3.75, 4 à $3.50 ; divers, $14.01	50 51
Kewin, Thos. J., pierre, 30 charges à $1 ; Mann, Geo., carvelles, 5,086 liv. à 1½c	106 29
Spence, Geo. : madr., 3-pcs, 1,790 pds à $17.75 ; b. de s. en cèdre, 400 pds à $20, 14 boul., 84c.	40 61
Thompson, Geo. : madrier de pin, 280 pds à $18 ; madrier de pruche, 500 pds à $16	13 04
Gray, Henry A., Toronto, ingénieur local, frais de voyage et déboursés	52 95
Total reporté à la page V—9	3,007 55
Collingwood: Améliorations du havre.	
Boone, C. S. ($39,116.27)—	
Balance due (*voir* page V—209, 1900-1901)	427 75
Pétardement, dragage et enlever matériel à la profondeur de 22 pds au-dessous de zéro dans la moitié extérieure du chenal de 110 pds, entreprise complète	34,000 00
Dragage et enlever roc à l'entrée du chenal de la cale sèche, 2,480 vgs c. du matériel à $2.25 pour chaque 1¼ vg. = 1,417·12, à $2.25	3,188 52
Compte de dragage, 25 oct.-25 nov. 1901	1.500 00
Inspecteur de dragage—	
B. F. Lewis, 20 mai-juillet 1901, 62 j. à $3	186 00
R. Hughes, 30 fév.-sept. 1901, avril-mai 1902, 194½ j. à $3 ; déboursés, $95.36	678 86
Sonder havre, 11 jours chacun à $1.50 : A. J. Carson, $16.50 ; James Darling, $16.50 ; Norman McIver, $16.50	49 50
Gray, H. A., ingénieur local, Toronto, frais de voyages et déboursés	65 60
Merrick, Walter P., aide-ingénieur, 10 janv.-28 fév. 1901, 43 j à $4 ; fr. de voy. et déboursés, $53.20	225 20
Annonces	15 30
Total reporté à la page V—9	40,336 73
Collins' Inlet: Dragage.	
Boone, C. S.—	
Remorquer dragueur de Collingwood à Collin's Inlet, 22-27 juillet 1901, 99 hrs à $5	495 00
Dragueur *Kingsford*, dragage, 29 juillet-24 oct. 1901, 842 hrs à $10	8,420 00
Lewis, B. F., surint. du dragage, juillet-oct., 87 j. à $3	261 00
Lockerby, Arthur, août-sept., 2 m. loyer de chaloupe	16 50
Total reporté à la page V—9	9,192 50
Baie Colpoy: Prolongement de la jetée, 1er sept.-6 déc. 1901.	
Contremaître, Whicker, C. E. 63 j. à $3 ; charpentiers, journaliers, etc., $612.56	801 56
Cunningham, Jas. : fer, 678 liv. à 6c., 600 liv. à 3c. ; main-d'œuvre, $18 ; divers, $14.25	90 93
Gavin, W., usage de chalan à vapeur, 9 j. à $10 ; Shackleton, E., divers, $2.50	92 50
Whicker, C. E. : planche de hêtre, 5,496 pds à $11 ; cèdre, 748 pds c. à 12c. ; bois dur, 549 pds de bois de service à 2½c. : ferronnerie, etc., $18.12	182 06
Bois de serv. : cèdre, 729 pds, $42.08 ; chêne, 188 pds, $27.32 ; bois dur, 2,600 pds à 2½c. ; sciage, faire, etc., 2,810 pds, $97.62 ; payés comme suit : Jas. Hepburn, $13.12 ; Alex. Johnson, $84.50 ; D. E. Hogue, $28.86 ; Jno. Crawford, $26.33 ; Robt. Caldwell, $79.21	232 02
Total reporté à la page V—9	1,399 07
Depot-Harbour: Brise-lames.	
Frais de voyages de fonctionnaires d'Ottawa : E. D. Lafleur, $170.09, moins $100 avancés en $1900-1, page V—209 ; N. M. Mathé, $28.50	98 59

	$ c.
Havre de Goderich : Dragage.	
Marlton Dredging Co.—	
Détaillé en 1900-1901 page V—210	100 00
Service de dragueur *Arnoldi* et matériel, 1er août-31 oct. 1901, 1.077 h. à $8	8,615 99
A compte de dragage	500 00
Watson, Wm.: services d'inspecteur de dragage, 1er juin-6 nov. 1901, 23 avril-30 juin 1902, 195 j. à $3; divers, $1.10	586 10
Forbes, J. C., service d'inspecteur de dragage 7-22 nov. 1901, à $3, 13½ j	40 50
Brough, W. C., sous-ingénieur : appointem. de juin 1901, $120; loyer de bureau, 1 m. à $8; messagerie, télégrammes, etc., $2.24	130 24
Total reporté à la page V—9	9,972 83
Havre de Goderich : Reconstruction.	
Contremaître, A. D. Cameron, juillet 1901, 10½ j. à $2.50	26 25
Sous-contremaître, jrs à $2.50 : Geo. Bogie, 2 sept.-21 déc. 1901, 77·3; John Proudfoot, 2 juillet-30 sept. 1901, mai 1902, 77½	386 99
Charpentiers, journaliers, etc	3,291 70
Allen, Alex. McD., ferronnerie, $20.45; McGillicuddy, D., 1,288¼ liv. carvelles, $32.21	52 66
Boyd, Mossom Co.: div. bois de c., 73,320 pds à $23, 1,500 pds à 12c., 2,770 pds $300.10, 200 pièces à $1.20	2,406 46
Currie, P. W., charrier pierre, 124¼ cordes, $258 63; bois de serv., $5	263 63
Dyment, N.: planche de pin, 43,242 pds à $16, 1,183 pds à $12; divers, $3.12	709 20
Gartshore, J. J.: loyer de 50 rails acier pour 5 m. à $10; fret, etc., $17.16	67 16
Goderich Engine & Bicycle Co.: 4 jeux de roues et essieux, $48; divers, $36.25	84 25
Goderich Lumber Co.: pin, 576 pds à $18, 4,172 pds à $16; pruche, 3,246 pds à $12, 9 poteaux d'amarr. à $1.25; divers, $36.34	163 65
Ch. de fer Grand-Tronc : tr. de bois, $811.36.; Lynn, E. F., travail, 29½ j. à $1.50	855 61
Jardine, Jos., pierre, 163 cordes, 750 pds cub., $94.13; Kirkbride, W., forgeage, $40.88	135 01
McKenzie et Howell : 10,040 liv. boulons à $2.55; divers, $27.79	283 81
Pasmore, Wm. J., 42·2 cordes pierre à $2.50; Runciman, J., 22·65 cordes pierre à $2.50	162 12
Rathbun Co.: pin blanc n° 1, 57,516 pds à $22, 10,000 pds à $20	1,465 35
Rougvie, N. D.: 5 brls clous à $3.05; div. ferronnerie, $25.15	40 40
Spence, Alice J., sténographe, prendre témoign., $19.80; Thompson Bros., forgeage, $16.38.	36 18
Treuil, $12; 200 liv. clous, $7; 6 cordes pierre à $2.50; divers, $9.96	43 96
Brough, Walter C., sous-ingénieur : 12 m. au 30 juin 1902 à $120; voyage, $3; loyer de bureau, 12 m. au 30 juin 1902 à $8; télégrammes, $10.25; messager., etc., $14.10	1,563 35
Total reporté à la page V—9	12,037 74
Harwood : Quai sur le lac du Riz.	
Bord. de paye, 5-31 mars, 14-31 mai 1902—	
Contrem., Alex. Campbell, 26·8 j. à $3; charpentiers, charretiers et journaliers, $279.51	359 91
Curtis, Nathaniel : pilotis chêne, 21 à $1; bois et planche pin, 6,500 pds à $16	125 00
McCullough, J. B.: pilotis pin rouge, 108 pds à 10c.; gravier, 40 chgs à 5c	12 80
Stephenson, David, gravier, 40 chgs à 5c	2 00
Total reporté à la page V—9	499 71
Hawkesbury : Dragage.	
Cohen, L. et Fils, services de dragueur *Little Giant* et outillage, 28 mai-31 août 1901, 694½ h. à $8	5,556 00
Inspecteur des travaux, David Bertrand, juillet-août 1901, 54 j. à $2.50	135 00
Détaillé avec dragage d'Ontario et Québec, *Sir Richard*, $260; *Stone Lifter*, $92.73; page V—	352 73
Total reporté à la page V—9	6,043 73
Kincardine : Améliorations du havre.	
Border. de paye, 16 juillet-31 déc. 1901, 1er avril-30 juin 1902—	
Contrem., Wm. Morrison, 184¼ j. à $3; charpentiers, charretiers et journaliers $944.38.	1,497 13
Beckles, Chas.: madrier 2-pcs 1,127 pds à $20; cèdre méplat 3 pièces à $1.80	27 94
Ballantyne Bros.: brouettes 2 à $3.50; clous 7-pcs 6 brls à $3.50; diverse ferronnerie, $35.70	63 70
Bowman, A. F., dragage et transport de matériel, 5 au 22 mai par le dragueur *Frank*, 12,824 vgs cub. à $80 les 600 vgs	1,709 87
Brown, Archibald, cèdre 12 x 12-pcs 3,666 pds à $20	73 32
A reporter	3,371 96

Kincardine : Améliorations du havre—*Fin.*	$ c.
Report	3,371 96
Hunter Bridge & Boiler Co.: vieux boulons 3,603 liv. à 3½c.; div. forgeage $32.41	158 51
Kempil Bros.: pin rouge 3-pcs 9,277 pds à $15; chêne 8 x 10-pcs 308 pds lin. à 25c.; cèdre, 12 x 12-pcs 16,922 pds à $20; 6 x 8-pcs, 7,505 pds à $17; cèdre méplat 10-pcs 72 pièces à $1.85, 6 pièces à $1.35, 41 à $1.30	876 76
Komph, Louis, cèdre 6 x 8-pcs et 10 x 10-pcs 4,400 pds à $20	88 00
Victoria Harbour Lumber Co., pin blanc 95,380 pds à $21	2,002 98
Gray, H. A., Toronto, ingénieur local, voyages et déboursés	36 79
Détaillé avec dragage d'Ontario, drag. *Challenge*	2,131 11
Total reporté à la page V—9	8,666 11

Kingston : Bassin de radoub.	
Bordereau de paye, 1er mai-28 juin 1902: Contremaître, Wm. Newlands, 47 j. à $3.50; tailleurs de p., charpentiers, journaliers, etc., $1,027.35	1,191 85
Amy, Albert, charrier pierre, 20½ j. à $2.50	51 25
Carnovsky Wood M'f'g. Co.: 1,040 pds pin 2-pcs, $22.80, bois de serv. $17.85	40 65
Cockburn, Wm et Fils, forgeage $12.79; Corbett, Jno., ciment de Portland Star, 100 brls à $2.70	282 79
Fair, R. H., sable, 42½ vgs cub. à 90c; Mitchell, W. A., div. ferronnerie $40.13	78 38
McKelvey et Birch, ouvr. de fonderie $18.41; Newlands, Geo., usage de chaînes de grue, $4.	22 41
Raney, Selby et Cie : forgeage 172 h. à 60c.; fer 634 liv. à 3c.; divers $7.26	129 48
Rathbun Co.: pin, 4,382 pds à $27, 704 à $22.50, 2,185 à $21	180 05
Smith, Robt. et Fils, pierre 6½ toises à $5; Shedden Forwarding Co., charr. grue, etc. $22.55.	55 05
Voyage de fonctionnaire d'Ottawa, Arthur St-Laurent	45 15
Total reporté à la page V—9	2,077 06

Kingsville : Réparations aux quai et jetées.	
Bordereaux de paye, 1er juillet-30 juin 1902— Contremaître, Fred. Forster 301 j. à $3; déboursés $37.96; charpentiers, forgerons et journaliers $3,420.88	4,361 84
Conklin, A.: repoussoirs, 10,883 liv. à $3.25; chev. 7,711 liv. à $3; rondelles forgées 50 liv. à 8¼c	589 16
Conklin, David : érable, orme et chêne 10,368 pds à $25, 112,112 pds à $14.50; orme, 2,688 pds à $20, 25,080 pds à $16; chêne, 59,639 pds à $30; érable 2,506 pds à $20; pilotis, 8,080 pds à 4½c.; 5 manches de renards $2.	4,544 74
Grenier, Louis, toiture tôle galv., 10·09 carrés à $6; divers $6.08	66 62
Hadley, The S. Lumber Co., pin blanc 10 x 10-20 20,000 pds à $26	520 00
McKay, S. L.: câble 74 liv. à 16c.; div. ferronnerie $20.87	32 71
Niebergall, Geo. et Fils : frêne noir, érable et chêne, 12 x 12-20 pds de long, 65,040 pds à $16, 12 x 12-16 pds de long 72,288 pds à $13; chêne blanc 12 x 12-14 pds 1,464 pds à $18	2,006 73
Pulford, E. A., souder et têter 33 grands boulons	2 64
Scratch, H. R.: boulons à mach. 4,362 liv. à $3.75; repoussoirs 7,000 liv. à $3.25; rondelles, 240 liv. à 5c.; cèdre, 87,885 pds à $23; pin, 429 pds à $35, 2,208 à $27, 45,833 à $26, 1,280 à $25, 19,003 à $23, 432 à $20, 1,044 à $18, 4,495 à $17, 1,498 à $16; érable dur 2,666 pds à $20; pruche 1,591 pds à $16; frêne et orme 5,100 pds à $14.50; div. bois de serv. $17.35.	4,457 60
Telfer et Oliver : boulons, 8,025 liv. à 3¼c., 762 liv. à 3c.; chaîne 323 liv. à 5½c.; div. ferronn., $67.41	368 05
Whitefield, Jno. et Cie : boulons pour plaques cornières 1,157 liv. à 4½c	52 07
Pierre, 374·2 cordes à $4; payée c. suit : Arthur Conklin $130; Leonard Mailott $412; Jno. Paterson $30.50; Judson Scratch $387; Walter Scratch $22.50; Andrew Ulch $426; 8 paiements au-dessous $17, $88.82	1,496 82
Gray, Henry A., Toronto, ingénieur local, voyage et déboursés	102 75
Total reporté à la page V—10	18,601 73

Lac Témiscamingue : Quai.	
Détaillé en 1900-1 page V—211	84 50

Lancaster : Quai.	
Bordereaux de paye, 1er-31 mai, 2 sept.-30 nov. 1901, 1er-24 mai 1902— Contremaître, D. Sutherland, 111 j. à $2.50; déboursés, $15.30; charpentiers et journaliers, $860.68	1,153 48
Amasse, Pascal : rondelles fer, 410 liv. à $3; fret, 63c	12 93
A reporter	1,166 41

Quai de Lancaster—*Fin.*	$ c.
Report	1,166 41
Date, John : louage de scanphandre, 9 j. à $5 ; frais de messagerie, $8.30	53 30
Dewar, Wm.: boulons à vis, 390 à 12c. chacun ; divers forgeages, $10.01	56 81
Lafleur, I. L.: clous de 8-pces, 7 barillets à $3.75 ; noix carrées, 308 liv. à 8c. ; fer affiné de 1-pce, 1,984 liv. à $2.15, 2,006 liv. à $2.10, 399 liv. à $1.90 ; diverse ferronnerie, $36.96 ; transport, $1.25	181 47
McArthur et Fils : orme, 2,813 pds à $25 ; pin, 6,806 pds à $20 ; pruche, 505 pds à $16 ,4,042 pds à $14 ; bardeaux, 9 M. à $2.60 ; divers bois de service, $225.29	519 79
McGillis, Neil : clôturage en fil métal., $39 ; diverse ferronnerie, $163.42	202 42
Macpherson, D. M.: vitres et vitrage	11 05
McRae, M.: pruche, 1,000 pds à $20, 47,088 à $15, 23,500 à $14, 6,000 à $12	1,127 32
Stafford, succ., Wm. : tuyau en fer de 1½-pce, 1,900 pds à $8.60 ; têtes d'amarrage, 1,481 liv. à 4c.; divers forgeages, etc., $13.77	236 41
Weir, J. et R.: travail de chaudronnier, 10½ hrs à 50c., aide, 10½ h. à 25c.; plaque d'acier, 1,531 liv. à 4c.	69 12
Pierre, 288·39 cordes à $3.50, 10 à $1 ; gravier, 172 vgs à $1.25 ; payés comme suit : Bertram, Oliver, $158.03 ; Bethune, Jno., $22.31 ; Dunn, A., $148.75 ; Edgerton, Wm., $91.25 ; Falkner, Jno., $43.75 ; Fraser, Alex. $40.85, Dan. J., $23.84, James $90.16 ; Kennedy, Robt., $29.31 ; Lalonde, David, $78.99 ; McBean, A. G., $116.70 ; McDonald, Jno. A., $101.47 ; Yeddan, A., $28.87 ; 24 paiements chacun au-dessus de $20, $260.09	1,234 37
Annonces	4 30
Total reporté à la page V—10	4,862 77

Jetée de Leamington

Flook, John ($21,079.93)—		
Entreprise complète, construction de quai, $27,949.93; moins payé en 1900-1901, page V—212, $7,870		20,079 93
Fournir et placer un talus en pierre autour de l'extrém. extér. de la jetée, 800 vgs c. à $1.25		1,000 00
Inspecteur des travaux, Samuel G. Roach, 1er juin-9 nov. 1901, 139 j. à $2.50		347 50
Gray, H. A., ingénieur local, Toronto, frais de voyage et déboursés, 6-8, août, $30, 3-5, oct. 1901, $30.25		60 25
Total reporté à la page V—10		21,487 68

Havre de Meaford : Dragage et ouvrage en pilotis.

Pigott, M. A.—		
Construction en pilots jointifs côté est du havre, construction et prolongement du brise-lames et dragage, entreprise complète		62,570 00
Substitution de mur de soutènement pour pilots jointifs		4,914 00
" mur en béton pour pilots		5,292 78
		72,776 78
Moins : Enlèvement de 100 pds de jetée ouest, travaux non exécutés	$ 500 00	
Owen-Sound Dredging & Construction Co., pour dragage (*voir* page V—212, 1900-1)	3,376 67	
Payé en 1900-1901, page V—212	17,452 78	
Balance due sur demande de paiement non faite par le ministère des Travaux publics le 5 février 1903	14,377 33	
		35,706 78
		37,070 00
Inspecteus des travaux, John Clark, 1er juillet-30 juin 1902, 312 j. à $3 ; déboursés, $11.50		947 50
Botsford-Jenks Co., 16 pds de bassin en béton à $55.17 le pd. l. (étant une partie des 150 pds en face de l'emplacement de l'élévateur)		882 72
Gray, Henry A., ingénieur local, Toronto, frais de voyage et déboursés, 23-24 janv. 1902		15 01
Sing, J. G., aide-ingénieur, Toronto ($2,081.25)—		
Services, 1er juillet-30 juin 1902, 365 j. à $4		1,460 00
Frais de voyage et déboursés, janvier-juin 1902		621 25
Total reporté à la page V—10		40,996 48

Havre de Midland: Dragage.

Owen Sound Dredge & Construction Co., Ltd. ($13,205)—	
Enlever et replacer et touer outillage de dragage de Owen-Sound au havre de Midland	370 00
Services de dragueur n° 9 et outillage, 1er sept.-30 nov. 1901, 24 avril-30 juin 1902, 1,283½ heures à $10	12,835 00
Inspecteur des travaux : Wm. H. Hacker, 116 j. à $3, heures supplém., 234 à 30c.; bateau, 117 jours à 50c. ; div. déboursés, $7.21	483 91
Detaillé avec dragage, Ontario et Québec, dragueur *Challenge* page V—	515 78
Total reporté à la page V—10	14,204 69

North-Bay: Pour compléter réparations au quai.	$ c.
Contremaître, John Brennan, 1-31 juillet 1901, 26 j. à $3	78 00
Journaliers, 84½ j. à $1.50 ; attelages, 8 j. à $3	150 75
Connelly, John, forgeage, $1.30 ; LaBreche, F., 264 liv. de carvelles, $9.84	11 14
McDonald et Hay, sièges, $9.40 ; Smith, J. B. et Fils, pin 1,760 pds, $29.92	39 32
Gray, H. A., ingénieur local, Toronto, frais de voyages et déboursés, 26-28 sept. 1901	29 00
Total reporté à la page V—10	308 21

Oakville: Réparations à la jetée de l'Est.	
Bordereaux de paye, 24 juin 8-janvier 1902—	
Contremaître : W. H. Cronkrite, 156 j. à $3 ; déboursés, 59c	468 59
Charpentiers, conducteurs d'attelage, journaliers, etc.	1,512 98
Chisholm, A. D., chêne blanc $27 ; Kelly, John, ferrounerie $18.52	45 52
Kemp, L. H. : forgeage, 3,880 liv. de boulons à 4½c. ; divers, $8.75	183 35
McCraney, Jno. : loyer de chalan-grue, 80 j. à 50c	40 00
Macdonald, Alex., 5,127 boulons à 4½c. ; Macpherson, N. : louage de chal., $18 ; pierre, $15.	263 71
Simpson, F., enlever 79 pilots, 3 caissons et déblayer 4,140 vgs cub. dans fondations de caissons, 96 h. à $8, 23 sept.-5 oct. 1901	768 00
Victoria Harbour Lumber Co. ; pin blanc, 65,923 pds à $21.25 ; pruche et épinette rouge, 54,320 pds à $15.25	2,229 24
Gray, H. A., ingénieur local, Toronto, frais de voyages et déboursés	5 70
Ferrounerie, $9.31 ; suif, 80c	10 11
Pierre : 79·75 toises à $6 ; payée comme suit : B. Dorland $50 ; J. Jackson $22.50 ; C. McCraney $42 ; J. McCraney $122.50 ; A. Quinn $73.50 ; R. Smith $168	478 50
Total reporté à la page V—10	6,005 70

Oshawa: Jetées.	
Border. de paye, 4 juillet-31 déc. 1901, 10 mars-30 juin 1902 : contrem., Henry Salter, 149½ j. à $3 ; fr. de voyages et déb., $17.88 ; cond. d'attelage, charpent., journ., etc., $1,276.38.	1,742 76
Fenson Elevator Works : constr. un élév. pour houille, entrep., $1,025, trav. compl. 19 juin '02	600 00
Frayn, Philip : 1,071 liv. de carvelles à $3.85 ; divers, $13.35	54 57
Garrow, A. : carvelles, 1,889 liv. à 4c., 2,340 à 3¾c. ; divers, $10.10	173 41
Gee Electrical Engineering Co., éprouver pouvoir électrique et compteur pour élévateur	20 00
Hallitt et Bradley, ferronnerie, $15.62 ; Jackson, Wm., 1,725 liv. de carvelles à 3¾c	80 30
Hawkins, J. E. : clous, 2 baril. à $3.35, 19 à $3.25, 2 à $3.10, 4 à $3 ; machine à forer, $13 ; 115 liv. de fer galv. à 7c. ; 32 liv. de câble de manille à 20c. ; divers, $37.24	151 34
Mounce, A. E. : forgeage, 780 liv. de carvelles à $3.85 ; divers, $12.40	42 43
Rathbun Co. : pin, 3,168 pds à $23.50, 13,850 pds à $23, 103,977 pds à $22 ; 36,384 pds à $20.50 ; 64,022 pds à $20, 2,365 pds à $18 ; chêne, 1,350 pds à $50 ; pruche, 6,224 pds à $14 ; cèdre, 95,856 pds à $16.50, 28,530 pds à $16 ; divers, $109.93	7,052 01
Whitfield, Jno., Co. : 2 cornières en acier, 5 x 8 x ⅝, 1,489 liv. à 4½c	67 01
Gray, Henry A., ingénieur local, Toronto, frais de voyages et déboursés, oct., 1901, 13 mars-20 juin 1902	41 00
Total reporté à lapage V—10	10,024 83

Owen-Sound: Dragage et prolongement des trav. de protection en pilotis.	
Owen-Sound Dredge and Construction Co. ($20,532)—	
Entreprise complète pour construire 1,895 pds lin. de pilotis à $15, $28,425, moins raccourci 20 pds à l'extrémité sud $300 et payé en 1900-1901 page V—214 $6,480, et $5,705 imputés en 1902-3	15,940 00
Services du dragueur n° 9 et outillage, 13 mai-27 août 1901, 928½ heures à $8, $7,428 ; moins payé en 1900-1901, page V—214, $2,836	4,592 00
Inspecteur des trav. de pilotis, J. Candlish Kennedy, juill.-déc. 1901, 150½ j. à $3 ; déb., $20.90	472 40
Inspecteur de dragage, John Corbet, 1er juillet-1er sept. 1901, 52 j. à $3 ; frais de port, 34c	156 34
Harrison, John et Frères prix d'achat du lot 13 du côté est de la rue West, et nord de la rue Frost, requis pour améliorations au havre de Owen-Sound, 3⅜ acres à $1,500, $5,400, moins lot de grève à l'embouchure de la rivière Potawatamie transféré à Harrison Frères, 8·45 acres à $100, $845	4,555 00
McDowall, R., O.L.S., plan et rapport sur le lot n° 1, champ de tir grève de la baie	5 00
Gray, H. A., ingénieur local, Toronto, frais de voyages et déboursés	93 45
Annonces, $6.30 ; compte de l'imprimeur du roi, $6.73	13 03
Services judiciaires, A. G. McKay	45 42
Detaillé avec dragage d'Ontario et Québec, dragueur *Challenge* page V—	2,623 37
Total reporté à la page V—10	28,496 01

	$ c.
Penetanguishene: Dragage.	
Bowman et Porter: services du dragueur *Hackett*, 11 sept.-28 nov. 1901, 17 avril-30 juin 1902, 1,080 hrs à $8	8,640 00
Inspecteur de dragage, J. W. Gendron, 121 j. à $3; louage de chal., $35; fr. de p., etc. $1.35	399 35
Total reporté à la page V—10	9,039 35
Havre de Pickering: Réparations aux jetées et dragage.	
Bordereaux de paye, 9 sept.-31 oct. 1901, 13 mai-25 juin 1902: contremaître, W. W. Sparks, 67½ j. à $3; charpentiers, journaliers, etc. $468.11	670 61
Cormack Geo.: pin, 22,347 pds à $24.50, 18,000 pds à $20; pruche, 10,316 pds à $18.35	1,096 80
Gordon W. D.: cèdre, 3,554 pds à $17; pruche, 2,831 pds à $16, 4,053 pds à $15	166 51
Margarts, Alex., 188 boulons à 8c.; Meredith Thos. et Cie, ferronnerie, $23.55	38 59
Reazin, W. J.: 206 liv. carvelles, 3½c.; 274 liv. fer à 2¼c.; divers, $4.963	18 31
Louage de chaloupe, 31 j. à 15c.; quaiage sur bois, $1.03; divers, 50c.	9 18
Détaillé avec Dragage, Ontario ...page V—	648 52
Total reporté à la page V—10	2,648 52
Pointe-Pelée: Quai.	
Clark, James ($7,490)—	
Entreprise complète pour construire un bassin de radoub	7,440 00
Fournir et placer 8 poteaux d'amarrage en chêne	50 00
Inspect. des trav., Wm. Stewart, juin-21 oct. 1901, 96 j. à $3; télégram. et frais de port, $1.41	289 41
Total reporté à la page V—10	7,779 41
Port-Burwell: Améliorations du havre.	
Bordereaux de paye, 1er juillet 1901-31 janv., 1er mars-31 mai 1902: contremaître, C. W. Cookson, 212·8 j. à $3; charpentiers, journaliers, etc., $4,238.60	4,877 00
Baker, A. L., salaire d'aide au bureau, 1er juil.-31 janv., 1er mars-30 juin 1902, 11 m	165 00
Bell, Jas. A., St-Thomas, services et dépenses de sondages, etc.	100 55
Brown, Geo. A. et Cie: remorquage, $43; glace pour les employés du havre, 1899-1901, $15	58 00
Corbett, C. J., Détroit, houille en gaill., 59·75 tonnes à $1.20	71 70
Dease, J. A., Port-Rowan: pin, 8,424 pds à $25, 30,994 pds à $24, 32,900 pds à $23; pal-planche, etc., 233,308 pds à $13, 166,267 pds à $12; divers, $33.47 (note: $209.96 ont été payés à la Cie de ch. de fer T. L. E. et P. pour transport)	6,772 77
Ferguson, D., London: pin, 23,530 pds à $24.75, 10 x 12, 20,180 pds à $23 (note: $159.14 ont été payés à la Cie de ch. de fer T. L. E. et P. pour transport)	1,046 51
Forsyth, Thos., Beech Lane: hêtre et érable, 8-10 x 12, 26,209 pds à $13, 87,083 pds à $12 (note: $70 ont été payés à la Cie de ch. de fer T.L.E. et P. pour transport)	1,385 71
Ingles, J. C., Hagersville: pierre, 1,694·06 cordes à $5 (note: $3,272 ont été payés à la Cie de ch. de fer T.L.E. et P. pour transport)	8,470 27
Jenkins, Thos., Toronto, loyer de machine pour monte-charge, 133⅓ j. à $1.50	200 00
Lewis, Rice et Fils, Toronto: câble d'acier, 110 pds à $17.33, câble de fil de fer, 100 pds à $10⅔	29 73
McGillis, W. A. et Cie, Cleveland ($16,538.18)—	
Dragage, 21 août-30 oct. 1901: 80,052 vgs cu. à 12c., $9,606.24; moins 10 p.100	8,645 62
Payé en plus sur chèque 21452: 30 oct. 867 vgs cub., moins 15 p. 100 mesure de chalan, 736·85 vgs cu. à 12c., $88.42, moins 10 p. 100 (payé sur compte précédent)	79 58
Dragage, 1-20 nov., 28 mars-30 juin 1902: 82,450 vgs cu., moins 15 p. 100 mesure de chalan, 70,082·5 vgs cu. à 12c., $8,409.92, moins 10 p. 100 sur $6,569.43	7,752 98
Placer et tirer caissons, 4 j. à $15	60 00
Mackie, T. W., Tilsonburg: ingénieur, 4 j. à $5; repas, $2	22 00
Payne, Jas.: madrier d'orme, 2,487 pds à $8; pilotis, etc., 13,972 pds à $13, 50,964 pds à $12.	813 10
Rogers et O'Brien Buffalo ($3,372.80)—	
Balance due sur dragage, 1899, 1900, 1901, en plein pour toutes réclamations d'après arrangement avec J. H. Teall	1,500 00
Dragage, 2-30 juillet 1901, 17,756 vgs carrées, mesure de chalan, moins 10 p. 100 pour extension, 15,980·4 vgs carrées à 12½c. par verge carrée, $1,997.55, moins 10 p. 100 de retenue, $1,797.80; aide à caler caisson, 7½ hrs à $10	1,872 80
Sutherland, Jno., garder lumière en place sur les jetées est et ouest et tous caissons flottants du havre, 4 juin 1900-1902	450 00
Cie du ch. de fer T.L.E. et P.: transport: sur pierre, $22, sur fer, $37.09, sur repoussoirs, $79.04; sur houille, $145.20; 27 tonnes de houille, $3.63	381 34
Toronto Bolt & Forging Co.: boulons, vis, 16,190 liv. à 4⅔c., repoussoirs, 32,330 liv. à 2¼c., 17,660 liv. à 1 9/16c., boutons, 3,525 liv. à 3¼c.	1,946 56
Waterous Wire and Nail Works, Brantford: clous, 1,200 liv. à $3.20, à tête ronde, 1,500 liv. à $2.80; divers, $3.75; moins transport, $1.76	82 39
Wright, A. R., ferronnerie, $263.75; Young, F. W., forgeage, $126.05	389 80
A reporter	47,173 41

	$ c.
Port-Burwell: Améliorations du havre—*Fin.*	
Report	47,173 41
Télégrammes, $20.62 ; conversations par téléphone, $8.35 ; louage de chaloupe, $10.25 ; ferronnerie, $13.12 ; bois, $14.42 ; forgeage, $3.75 ; divers, $21.11	91 62
Teall, Jno. H., Tilsonburg : ingénieur local, traitement, 12 m. au 30 juin 1902 à $120 ; dépenses de voyage, $18.25	1,458 25
Frais de voyage de fonctionnaire d'Ottawa, Jos. R. Roy	54 55
Côté, I., ch., 26574 p. l. et comptes, non reçus	1,216 86
Total reporté à la page V—10	49,994 69
Port-Elgin: Dragage.	
Bowman et Cie, services du dragueur Hackett, août 1901 : 389 hrs à $8	3,112 00
Inspecteur de dragage. G. A. Mackay, 10 juillet-29 août 1901, 2-20 juin 1902, 57 j. à $3 ; placer bouées, etc., $7	178 00
Total reporté à la page V—10	3,290 00
Port-Hope: Réparations aux jetées.	
Bordereaux de paye, 6 juillet-30 oct. 1901 : Contremaître, J. W. Wallace 99 j. à $3 ; charpentiers et journaliers, $731.96	1,028 96
Brand, Will., ferronnerie, $39.85 ; Gilmore, Alex., divers forgeage, $22.50	62 35
Helm, J. H., ouv. de fonderie, $23.32 ; Radcliff, H. D., carv., 170 liv. à 8c.; forgeage, $10.50.	47 42
Rosevear, J. M.: pin de construction, 77,170 pds à $24 ; planches de pin, 7,066 pds à $21.50, 26,537 pds à $21	2,561 27
Gray, Henry A.: Toronto, ingénieur local, frais de voyage et déboursés	33 95
Total reporté à la page V—10	3,733 95
Port-Hope: Dragage.	
Détaillé à Dragage, Ontario et Québec, *Nipissing*, $587.65 ; *Queen*, $324..(page V—)	911 65
Port-Stanley: Dragage.	
Détaillé à Dragage, Ontario et Québec (page V—)	1,465 42
H. A. Gray, ingénieur local, Toronto, frais de voyage et déboursés	16 60
	1,422 02
Moins payé en 1900-1901 dragueur *Ontario*, page V—217	150 00
Total reporté à la page V—10	1,272 02
Baie Providence: Quai.	
Bowman et Porter, entreprise complète pour la construction d'un quai, $7,500 ; moins payé en 1900-1901, page V—217, $5,900	1,600 00
Inspecteur des travaux, Benjamin Bock, 1-12 juillet 1901, 11 j. à $3	33 00
Total reporté à la page V—10	1,633 00
Rivière Thames: Draguer chenal, de Chatham au Lac St-Clair.	
Chatham Dredging & General Contracting Co., draguer et enlever déblais, 17 mai-5 oct. 1901, 54,403 vgs c. à 13⅓c	7,253 73
Inspecteur des travaux, Thos. Richardson : juin-22 nov. 1901, 150 j., et 25 j. en juin 1902 à $3 ; frais de port, etc., $1.38	526 38
Total reporté à la page V—10	7,780 11
Débarcadère de Robbin: Quai sur le lac du Riz.	
Bordereaux de paye, 3 juillet 1901-1er avril 1902 : Contremaître, Wm. Brisbin, 32 j. à $3 ; charretiers et journaliers, $392.56	488 56
Brisbin, E. T.: bois de construction, 820 pds à 5c.; 1 drague, $2.50	43 50
Burnet, F.: chêne blanc, 1,640 pds à $30 ; orme, 3,930 pds à $12	96 36
Field, Jno. T.: bois carré, 10x12, 9,740 pds à $16 ; madriers d'orme, 3,080 pds à $15.	202 04
Davey, Wm., 177 liv. de carvelles, $30.07 ; Harstone, W., diverse ferronnerie, $13.93	44 00
Robins, Joseph, bois de construction et gravier	11 10
Total reporté à la page V—10	885 56

	$ c.
Havre de Rondeau : Réparations aux jetées.	
Bordereaux de paye, 2 juillet 1901-22 avril 1902 :	
Contremaît., R. M. Paxton, 228 j. à $3 ; débours., $4.40 ; charpentiers et journal., $2,204	2,892 40
Hadley, The S. Lumber Co. : chêne blanc, 5,670 pds à $40 ; sapin C.-B., 10,080 pds à $37.50, 18,000 pds à $34 ; pin, 102,100 pds à $23.50 ; cèdre, 30,629 pds à $23.50	4,335 97
Morton, Jno. A. : carvelles, 7 pcs, 1,000 liv. à $3.25, 1,200 à $3.20, 600 à $3.15, 600 à $3 ; 6 tarières, $8.80	116 60
Piggott, John et Fils, bois de pin, 53,116 pds à $23.50	1,248 22
Riddell, Robt. : repoussoirs, 15,050 liv. à 4c. ; divers boulons, 508 liv. à 6c., 6,452 liv. à 5½c. ; plaques, 3,276 liv. à 6c. ; ancres, 2,275 liv. à 5c. ; clous, 504 liv. à 3½c., 1,400 liv. à 3¼c. ; vis, 100 liv. à 2½c. ; câble, 1-pc., 200 liv. à 12c. ; brouettes, 2 à $2, 2 à $1.75 ; river plaques, 40 hrs à 30c	1,406 79
Gray, Henry A., Toronto : ingénieur local, frais de voyage et déboursés	36 95
Total reporté à la page V—10	10,036 93
Havre de Rondeau : Dragage.	
Détaillé avec Dragage, Ontario et Québec, dragueur *Ontario*, page V—	2,903 61
Lake Erie & Detroit River Ry. Co. : services du dragueur *Lockerbie*, 10 nov.-2 déc. 1899, 14 j. à $100, 6 à $50 ; usage du remorqueur *Vic* p. touer chalans, 20 j. à $9 ; provisions, $6.55 ; pension de l'équipage, $21	1,907 55
Total reporté à la page V—10	4,811 16
Rivière Saugeen : Brise-lames.	
Bordereaux de paye, 1er juillet-17 août 1901 :	
Contremaître, Finlay McLennan, 42 j. à $3 ; J. C. Forbes, 23 j. à $3	195 00
Charpentiers, charretiers et journaliers	532 11
Chippewa Lumber Co. : planche de pruche, 8,000 pds à $11 ; planche de pin, 3,380 pds à $14 ; bois de pin, 15,000 pds à $20 ; divers bois de pin, $89.10 ; cèdre, $24.08	548 50
Conway, C. W. : orme, 294 pds à $30 ; pin, 1,347 pds à $18, 975 pds à $14, 282 pds l. à 4c.	58 01
Foster, D. H., pension des hommes, 320 repas à 15c. ; Munn, Dan., orme, 580 pds à $30	65 40
McAulay, M. A., usage de chalan, 18 j. à $1.50 ; McIntosh, A., forgeage, $85.35	112 35
Rusk, Irwin, ferronnerie, $15.46 ; Shulor, James, madrier de pin, 1,000 pds, $14	29 46
Southampton Lumber Co., madrier de pruche de 3 pcs, 3,000 pds à $11	33 00
Strong, capit. W. J., service avec remorqueur au chalan de forage, 22½ hrs à $1.20	27 00
Livrer houille, $1.80 ; diverse ferronnerie, $7.11	8 91
Total reporté à la page V—10	1,609 74
Saut-Sainte-Marie : Améliorations du havre, etc.	
Bowman, A. F., 5 j. de travail fait avec chalan de forage	150 00
Fraser, J. W., à compte de déboursés	400 00
Annonces, $81.58 ; compte de l'imprimeur du roi, $12.30	93 88
Total reporté à la page V—10	643 88
Sheguiandah : Débarcadère.	
Bowman et Porter, entreprise complète pour construire un quai, $5,900, moins $2,850 payés en 1900-1901, page V—219	3,050 00
Inspecteur des travaux, Ambrose Abbott, 1er-19 juillet 1901, 17 j. à $3	51 00
Gray, Henry A., ingénieur local, Toronto, 24-29 juillet 1901	47 70
Total reporté à la page V—10	3,148 70
Southampton : Amélioration du havre.	
McAuley, capt. Geo. S., touage de chalan de forage de Southampton à Goderich	30 00
Rivière Nation du Sud : Améliorations.	
Bordereaux de paye, 25 mai-22 oct. 1901—	
Contremaître, J. B. Barrett, 133 j. à $3 ; divers déboursés, $91.45	490 45
Préposés à la dynamite, foreurs, charretiers, journaliers, etc	3,399 45
Charleson, W. G. : dynamite, 500 liv. à 16c. ; ventilateurs de châssis, 2 à $5 ; détonat. élect., 500 à $4.25 le 100 ; diverse ferronnerie, $20.10	131 35
Hagar, A., régler niveau d'eau à au barr. du Moulin, 20 j. à $3	60 00
Charrier dynamite, $12.50 ; houille de forge, 240 liv., 85c. ; emmagasinage d'outils, $7 ; traverses d'orme, $2 ; ferronnerie, $1.17	23 52
Appointements à Ottawa (page V—16 A)	333 32
Total reporté à la page V—10	4,438 09

	$ c.
Pointe de l'Esturgeon, Ont.	
Municipalité de la Pointe-de-l'Esturgeon, aide à la construction et l'entretien de quais sur le lac de l'Esturgeon	500 00
Quai de Summerstown : Renouvellements et réparations.	
Bordereaux de paye, 1er mars-18 juin 1902—	
Contremaître, Joseph Vipond 53 j. à $2.50 ; charpentiers, charretiers et journal., $502.88	635 38
Hagerty, H., Summerstown, huile, $16.50 ; diverse ferronnerie, $28.38	44 88
Laplante, F., frais de transport sur bois de construction, $6.25 ; McArthur et Fils, pruche, 5,376 pds à $15 ; divers bois de service, $4.59	91 48
Vipond, Howard : pierre, 30 cordes, $15 ; sable, 4 vgs, $10 ; attelage, $2 ; télégramme, 25c.	27 25
Total reporté à la page V—10	798 99
Rivière Sydenham : Dragage.	
Bordereaux de paye, 27 juin–5 oct. 1901, 19 fév.-30 juin 1902—	
Contremaître, Hector McLean, 162 j. à $3 ; déboursés, $92.43	578 43
Charpentiers, charretiers et journaliers, etc.	1,105 50
Becker, Wm., forgeage, $15.50 ; Cole, Wallace, 7 radeaux de frêne, 40 à 50 pds long, $13.75	29 25
King Frères, ferronnerie, etc., $13.15 ; Laird Frères, charpenterie et bois de service, $35.91	49 06
Lee Frères, usage d'allège, juillet-oct., 1901, avril-juin 1902, 133 j., 50c.; touer allège, $10 ; divers, $8.40	84 90
McDonnell, W. J., usage de vérins, moufles, etc., et travail de 2 hommes en août, 6 j. à j. à $10	60 00
McDougall et Gordon : sapin, 669 pds à $23 ; rabotage, 30 pds, 54c	15 93
McLean, Wm. H.: usage de sonnette en août, 3 j. à $5 ; son travail et attelage, 2 j. à $3 ; usage de chaloupe, etc., $6.25	27 25
Philips, G. F.: louage de chev., $106.50 ; Ribble, Asa., usage de chal., 6 j. à $20 ; touage, $33	259 50
Shaw et Lendar : câble, 85¾ liv. à 15c.; ferronnerie diverse, $21.03 ; transport, etc., 50c	34 39
Louage de cheval, $4.50 ; pension des hommes, $7.50 ; ferronnerie, $9.84	21 84
Total reporté à la page V—10	2,266 05
Saint-Joseph, lac Huron : Quai.	
Porte-chaînes et chaloupiers, 4 nov.-6 déc. 1901, sur arpent., 63·55 j. à $1.50 ; louage de chal., $4	99 33
Bissonnette, Oliver, St-Joseph : pin blanc, 82,712 pds à $22 ; pruche, 26,700 pds à $15	2,220 16
Cleveland-Sarnia Saw Mill Co., à compte de bois de construction	2,183 00
Marlton Dredging Co., usage de remorqueur avec M. Roy à Saint-Joseph, 22 oct. 1901	15 00
Appointements à Ottawa (page V—16 A)	368 00
Voyage de fonctionnaire d'Ottawa, R. de B. Corriveau	114 35
Total reporté à la page V—10	4,999 84
Havre de Toronto : Changer cours du Don et dragage dans le havre.	
Phin, W. E., dragage à l'entrée de l'est, 3 juin-23 oct. 1901, 838⅞ h. à $8	6,710 25
Havre de Toronto : Entrée de l'Est.	
Magann et Phinn—	
Agrandir et réparer la jetée du côté est de l'entrée de l'est, entreprise complète	61,171 00
Substituer pin à pruche pour toutes traverses, etc., dans la superstructure du prolongement de la jetée de l'ouest, d'après convention	2,816 00
Fournir et placer en position 7 poteaux d'amarrage	200 00
Pierre livrée autour de la jetée du sud et de l'ouest pour former talus, 1,000 v. cub. à $1.50	1,500 00
	65,687 00
MOINS : pierre enlevée du brise-lames, baie d'Ashbridge, 235 toises à $3 — 705 00	
Payé en 1899-1900, page V—232 — 5,430 00	
" 1900-1901 " V—219 — 28,898 00	
Imputé à 1902-03 — 2,582 00	
	37,615 00
	28,072 00
Chaloupier Geo. Bussey, 1er juin-6 déc. 1901, 162 j. à $1.75, 31 mars-30 juin 1902, 79 j. à $2 ; billets de passage d'eau, etc., $5 75	447 25
Charpentier, Caleb Le Drew, 39 j. à $2.50 ; journalier, John M. Le Drew, 27 j. à $1.75	144 75
A reporter	28,664 00

Port de Toronto: Entrée de l'est—*Fin.*	$ c.
Report	28,664 00
Journaliers, heures à 18c.: Jos. Murphy 122, Patrick Murphy 112, John White 122	64 08
Sondages, jours à $1.50: Patrick Murphy 18, Thos. O'Brien 27, John Quinn 26½, P. Sullivan 44	172 80
Aikenhead Hardware Co., ferronnerie, etc., $98.27; Harris, E. Co., peint., etc., $66.64	164 91
Confederation Life Assn., loyer de bureau, 1er juin-1er oct. 1901, 4 m. à $25	100 00
Hall, capit. Wm.: services pour prendre soin de l'indicateur Denison au quai de la Reine, 15 m. au 30 juin 1902, $125; 2 galls de pétrole Am., 50c	125 50
Hillock, Frank, bois de serv., $148.64; Lamontagne et Cie, nécessaire, $13.50	162 14
Leckie, John: roue de gouv. en cuiv., $7.50; 23 vgs de gr. toile de 12 on., $6.21; div., $12.97	26 68
Mackay, Geo., plongeur, examiner le caisson à l'ouvert. de l'est, 30 juillet, $30; tournée, $4..	34 00
McLachlen Gasoline Engine Co.: mach. à gazoline de 5 chev. vap, complète, $200; réservoir à pétrole, $14.50; 4 gr. boulons à voit., $2; temps, posage, etc, 17 h. à 50c	225 00
McMurrich, Geo. et Fils, agents d'assurances, prime dans la Cie Phœnix	10 50
Sparrow, Wm. H., 1 poêle de cuisine Seargent n° 8 et montage	18 40
Sullivan, Frank J., contremaître, et 9 hommes ½ j. pour mettre chalan à grue du gouv. à l'eau	15 00
Sylvester, Frères, mise à sec de la chaloupe du gouvernement pour rép., $3; Verral, G. W., louage de voit. de place pour le ministre des Travaux publics, $3.25	6 25
Cité de Toronto, planche en pin de 2-pcs pour brise-lames, 18,000 pds à $17.26	310 68
Ingénieurs, etc.—	
Gray, Henry A., ingén. local, Toronto, frais de voy. et déb., 2-30 juin 1902	9 00
Merrick, Walter P., aide: services, 1er juin-6 décembre 1901, 162 j. et 16 j. en juin 1902 à $3; allocation de pension à l'île, 178 jours à 50c., 19 à 75c.; divers déboursés, $14.05	651 30
Temple, E. B., ingénieur: services, juin-15 oct. 1901, 4½ m. à $170, 1er déc.-28 fév. 1902, 90 j. à $4; frais de voyages et déboursés, $58.68	1,183 68
Frais de voyages de fonctionnaire d'Ottawa, Jos. R. Roy	36 75
Total reporté à la page V—10	31,980 67

Trenton: Dragage du chenal du canal Murray au bassin du chemin de fer Ontario Central.	
McAuliffe, M., dragueur *Trenton* et outillage, 3 mai-18 sept. 1901, 1,174 h. $8	9,392 00
Inspecteur de dragage, J. Ross Cumming, 1er mai-18 sept. 1901, 119 j. à $3	357 00
Total reporté à la page V—10	9,749 00

Wabigoon: Quai sur le lac Wabigoon.	
Bordereaux de paye, 10 juillet-31 oct 1901, 1-21 juin 1902—	
Contrem., Laurence R. Johnson, 98 j. à $3; déb., $37.49; Thos. J. Robinson, 18 j. à $3..	385 49
Charpentiers, charretiers et journaliers	972 02
Ashdown, J. H.: fer, 403 liv. à $2.90, 100 liv. à $2.80; forgeage, $4.75	19 24
Frazer, Jno.: carvelles, 356 à 2c.; divers forgeage, $4.90	12 02
Hunt, A. A.: carv. de navires, 2,050 liv. à 4¼c.; câble de manille, 82 liv. a 18½c.; div. ferronn., $39.50	141 80
Sanster, F. H.: pierre pour approches du quai, 570 vgs dube à $1	570 00
Stewart, McLennan et Cie: b. de c. de pin, 24,604 pds à $14; pruche, 5,053 pds à $14; sciage, $4	419 20
Wabigoon and Manitou Steamboat Co.: remorq. avec le *Wm. Whyte* et chalan, 29·209 jrs à $20 par jr; 2 voy. de Elm-Bay à Wabigoon, $39.76; div. voyages, $32; billets de pass. de contremaître et d'hommes, $22.50; transport, $25.63	704 06
Wabigoon Meat and Produce Co., broussailles, 24 cordes à $1 la corde	24 00
Ferronnerie, $10.30; forgeage, $1.50; transport, $2.32	14 12
Total reporté à la page V—10	3,261 95

Quai de Wendover.	
Bordereaux de paye, 1er août 1901-15 janv. 1902—	
Contremaître, Louis Gratton 98½ j. à $2.50; dépenses et déboursés, $26.40	272 67
Charpentiers, charretiers, journaliers, etc	1,364 89
Boudreau, Alphonse, transporter sonnette de Lachine à Wendover	27 00
Graham, W., houille bitumineuse, 3·66 tonnes à $5.50	20 13
Gratton, Alderic: 6¾ cordes de bois, $8.62, charriage, etc. $20.50	29 12
Gratton, Max., charriage de bois, 22,307 pds à $1.25 du M. pd.	27 88
Hagard A. et Cie: 500 pds d'ép. bl. embouvetée, $8.50; sciage de bois de service, 6,441 pds à $3 du M. sciage divers, etc., $10.37	38 19
Lacasse, H., transport et charriage sur outils, etc	16 00
A reporter	1,795 88

Quai de Wendover—*Fin.*	$ c.
Report	1,795 88
Lafleur, I. L.: fer rond, 1,506 liv. à $2.25, 2,798 liv. à $2.15; boyau à vap., 50 pds à 38c.; câble de grue, 200 liv. à 11½c.; câble de manille, 107 liv. à 16c.; div. ferronnerie, $106.11; transport, $4.51	263 79
Mallette, Jno., forgeage, $109.04; Maisonneuve, G., bois de constr. en pin, 1,750 pds à $12	130 04
Papineauville Lumber Co.: épin. bl., 1,099 pds à 12c., pruche 8,000 pds à $11	219 88
Pigeon, Z., divers, $32.55; Pilon, Clement, pierre, 79 toises à $5.50	467 05
Taillefer, Arthur, pierre, 26¼ toises à $5.50; Weir, J. et R., div. ferronneries, $15.01	159 38
Wilson, J. A.: épin. rouge, 23,201 pds à $18, 375 pds à $15; pruche, 50,000 pds à $12; cèdre, 91,631 pds à $11; 240 pièces d'ép. bl., pin et épin. rouge, 7,592 pds lin. à 15c.; chevilles, 1,560 pds lin. à 15c	3,403 97
Usage de chaloupe, $2; enlever chèvre, $10; houille bit., $5.25; bois de serv., $16.12; ferron., $2.91; charriage $19.75	56 03
Frais de voyages de fonctionnaire d'Ottawa, Arthur Paré	6 20
Total reporté à la page V—10	6,502 22

Quai de débarquement, Wiarton.	
Kastner et Porter, entreprise complète pour construction de quai	13,320 00
Inspecteur de travaux, John Irwin, 1er juillet-10 sept. 1901, 60 j. à $3	180 00
Gray, H. A., ingénieur local, Toronto, frais de voy. et déboursés, 9-10 sept. 1901	16 20
Total reporté à la page V—10	13,516 20

Ports et rivières, Ontario: En général.

Beaverton ($962.55)

Bordereaux de paye, juin-août 1901: contremaître, Duncan McMillan, 30 j. à $3; homme avec attelage, 4 j. à $3; charpentiers, 126 j. 1 $1.50	291 00
Johnston, W. H.: cèdre, 46,754 pds à $13; orme, 3,400 pds à $14	655 40
Carvelles, bois de construction, etc.	16 15

Rivière des Français ($63.50).

Barron, E., services rendus, 29 nov.-31 déc. 1901	45 00
Mortimer Co., Ltd., Ottawa, composition et imp. de tableaux et de plans	18 50

Port de Goderich ($944.60).

Bordereaux de paye, 27 nov.—23 nov. 1901: contremaître, Jas. C. Forbes, 89½ j. à $3; ing., journaliers et garde de nuit, 238 j. à $1.50, 93 j. à 50c	672 00
Forbes, J. C., frais de voy., louage de cheval et pension	16 25
Goderich Engine and Bicycle Co., forgeage	13 75
Hamilton Powder Co.: 1,400 fusées Platt, $49; dynamite, 250 liv. à 18c.; fil mét., 50c	94 50
Kirkbride, Wm., forgeage, $12.95; Mooers, H., et Cie, loyer de chaudière, $100	112 95
Postelthwaite, W., 19 voy. à 25c.; Rougvie, N. D., ferronneries, $30.40	35 15

Hawkestone ($163.35).

Bord. de paye, juin, juillet, août 1901: contrem., P. McLeod, 10 j. à $3; journ., etc., $61.50	91 50
Campbell, Laughlin, bois de constr., boulons, etc., $63.85; McLeod, J., couper glace, $8	71 85

Hilton.

Rickby, Steve, poser poteau d'amarrage sur le quai	10 25

Lacs Couchiching et Simcoe.

Clarke, Patrick, serv. pour poser et enlever les aig. aux Grande et Petite chutes	15 00

North-Bay ($820.66).

Bord. de paye, 1er août-1er nov. 1901: contremaître, John Brennan, 57 j. à $3; journaliers, 83½ j. à $1.50; homme avec attelage, 6 j. à $3	314 25
Brennan, John, frais de voyages, $15.50; Chadbourne Frères, bardeaux, 13 m. à $2.75	51 25
Brennan, J. J.: usage de sonnette, 6 j. à $5; main-d'œuvre, $36; billets de ch. de fer, $19.40; transport de sonnette, $57.60	143 00
LaBreche, F., carvelles, etc., $5.34; Marleau, H., bois de construction, $82.80	88 14
Marshall, J. H., plancher, etc., $30.20; McBurney, Jas. et Fils, bois de constr., $129.34	159 54
McDonald et Hay, peinture, huile, etc	64 48
A reporter	2,979 91

Havres et rivières : Ontario en général—*Suite.*	$	c
Report...	2,979	91
Port-Findlay ($1,788).		
McLennan, Murdoch, détaillé en 1900-1, page V—216	1,450	00
McLennan, Murdoch, et Cie, enlever cailloux obstruant abords du quai	200	00
Young, Chas, inspection, services, 1er juillet-8 oct. 1901, 46 j. à $3	138	00
Levée hydrographique, fleuve Saint-Laurent ($94.09).		
Fleck, Alex., ouvr. de fonderie, $64.99 ; Poulin, S. R., machine à forer la glace, $12.20	77	19
Ferronnerie, $2.92 ; forgeage, $3.25 ; bois de constr., $2.45 ; épiceries, $4.18 ; transp., $4.10.	16	90
Dépenses diverses ($6,107.91).		
Beatty, M. et Fils : monte-charge, $625 ; sifflet en cuivre, $5	630	00
Blanchet, Jno., ferronneries et épiceries	14	53
Charleson, W. G., gazoline, etc., $11 ; Lafleur, I. L., ferronnerie, $88.52	99	52
Montreal Lithographing Co., 5,000 exempl. de carte géograph. de la riv. des Français.	640	00
McLean, R. A., main-d'œuvre, $37.50 ; Topley Studio, fournitures photographiques, $41 75.	79	25
Whitfield, John Co., ferronnerie, $69.51 ; Woods, J. W., 6 bouées de sauvetage, $30	99	51
Transport, $20.61 ; couper nattes, 50c	21	11
Bureau de la papeterie, Ottawa, $328.92 ; imprimeur du roi, $50.13	379	05
Détaillé sous l'en-tête 'Appointements à Ottawa' (page V—17)	3,417	21
Frais de voy. des fonctionnaires d'Ottawa : Jules d'E. Clément, $11.98 ; I. Côté, $196.15 ; L. A. Desrosiers, $26.75 ; J. W. Fraser, avance, $200 ; J. Ed. Hardy, $107.30 ; A. G. Kingston, $31.05 ; Jos. Lamoureux, $125.70 ; A. Paré, $5.50 ; A. St-Laurent, $23.30	727	73
Ingénieurs, etc., Ontario ($3,625.40).		
Gray, Henry A., ingénieur local, 11 m. au 30 juin 1902 ($802.94)—		
Frais de voy. et déboursés, $248.92 ; loyer de clavigraphe, $25	273	92
Services de clavigraphe, M. M. McDonald, 308 j. à $1.50 ; fr. de port, $67	529	00
Harcourt, R. H., aide-ingénieur : services, 13 juillet 1901-30 avril 1902, 250 j. à $2.50 ; frais de voy. et déboursés, $28.95	653	95
Lamb, H. J., aide-ingénieur : services, 9 m. au 31 mars, 1902, 274 j. à $5 ; fr. de voyage et déboursés, $235.44	1,605	44
Merrick, W. P.: services déc. 1901 et fév. 1902, 11 j. à $3 ; fr. de voy. et déboursés, $26	59	00
Sing, J. G., aide-ingénieur : frais de voy. et déboursés, nov.-déc. 1901, $316.87 ; avance, ch. 715, $100	416	87
Stewart, Robt C., frais de voy., 17-19 juillet 1901	25	10
Cie de téléphone Bell : serv. de téléph. dans le bureau de l'ingénieur dirigeant, 5 m. au 1er janv. 1902 à $45, $18.75 ; 6 m. au 30 juin 1902, à $50	43	75
Fletcher Mfg. Co.: réparer mesure d'arpenteur et boîte	13	00
Toronto Electric Light Co., fournitures	5	37
Total reporté à la page V—10	14,595	31
Quai Hnausa : Réparations et agrandissement.		
Bordereau de paye, 3-23 avril 1901 ($533.92)—		
Surveillant, D. J. McKenzie, 10 j. à $3.50 ; commis, E. B. Robertson, 10 j. à $2.50	60	00
Charpentiers, journaliers, attelages, etc	473	92
Bordereau de paye, 2-31 jjanv. 1902 ($743.23)—		
Contremaître, Wm Darling, 30 j. à $3.50 ; piqueur, D. Reid, 28 j. à $2.50	175	00
Charpentiers, journaliers, attelages, etc	568	23
Anderson et Thomas : 7,650 liv. de fer, $37.96 ; carvelles, 8 bar. à $4.35, 2 à $4.60 ; divers, $43.90 ; transport, $3.97	129	83
Bjornsons, Larns Th., charrier billes, 6⅔ j. à $3 ; Borgfjord, J. M., billots, $16	36	00
Cauchon, Jos., payeur, Winnipeg, frais de voy. et déboursés, mars, 1902	34	30
Dickinson, Geo. S., transp. marchand., $12 ; Holm, M., transp. bois de serv., $20	32	00
Finnsson, K.: 1,080 pds de bois de serv., $16 20 ; sciage, 14,216 pds $71.10	87	30
Johnson, capt. J., ouvrage avec attelage, 5 j. à $3	15	00
Jonasson, Jonas : charrier bois de serv., 4 j. à $3.50 ; 5 billes, $1	15	00
Mackenzie, J. K., Selkirk, épiceries, etc	18	86
Sigurdson, Stephen : usage de boutique de forge, $18 ; boulons, houille, etc., $3.10 ; 3½ toises de pierre, $3.50	24	60
Thomas, J. T.: madr. et pilotis d'épin. rouge, 11,854 pds à $15 ; billots, 22 pds, 13 à 86c.	188	99
Vulcan Iron Co.: 14 barres de fer, 3 pc. x ⅝ pc. x 180 pds avec trous de ¾ pc. percés de 2 en 2 pds, 660 liv. à 3¾c. ; transport, 99c	25	74
Charrier bois de serv., $7.50 ; réparer sonnette, $7.20 ; transp., $8.70 ; 7 toises de pierre, $7 ; 5 billes, $2.50 ; forgeage, $1.80 ; D. Reid, commis, déboursés, $4.20	38	90
Total reporté à la page V—10	1,923	67

Lac Manitoba: Ouverture de nouveaux débouchés, etc.	$ c.
Lemoine, Francis, entreprise complète, construction du canal de la rivière Fairford, $27,500; moins $7,410 pay. en 1899-1900, page V—235, et $16,890 pay. en 1900-1901, page V—222..	3,200 00
Inspecteur des travaux, A. H. Ferriss, 1er juillet-30 sept. 1901, 92 j. à $3; dépenses de Fairford à Winnipeg, sept. 1901, $16	292 00
Martel et Lemoine, services de remorqueur pour transp. l'ingén. et ses hommes de McArthur-Landing à Fairford et Gypsumville, 11-20 sept. 1901, 8 j. à $10	80 00
Malhiot, Z., ingénieur local, Winnipeg, frais de voy. et déboursés, 11-20 sept. 1901	126 80
Total reporté à la page V—10	3,698 80

Quai sur le lac Winnipeg.

Quai de Gimli.

Vopni, J. J., bal. due sur entreprise, estimation finale, au 30 déc. 1900	265 04
Bordereau de paye, 1er-31 juillet 1901: surveillant, A. J. Skagfeld, 14 j. à $3; attelage, S. Skagfeld, 7½ j. à $3.50; journaliers, $9.75	78 00
Bordereau de paye, 1er fév.-12 mars 1902 ($909.50)—	
Contremaître, Wm Darling, 40 j. à $3.50; déboursés, $4.80	144 80
Forgeron, Henry Mitchell, 31 j. à $2.75	85 25
Charpentiers, journaliers et attelages	684 25
Anderson et Thomas: 2 bar. de carvelles, $8.70; transport, 50c	9 20
Barker, H.: serv. sur remorq. 'Victoria', voy. à Gimli, juillet 1901, $5; capit., mai 1902, $60.	65 00
Cauchon, Jos., payé gages	3 45
Hedinger, John, loyer de boutique de forge et outils	10 50
Moody et Sutherland, 500 liv. de houille, $4.50; B. Pjetursson, 8½ toises de pierre, $8.50	13 00
Reed, H., mécanicien sur le remorqueur 'Victoria', voy. à Gimli, juillet 1901	15 00
Robinson et Cie, bois de serv., $8.97; Robinson, Wm, ferronnerie, $1.65	10 62
Sigurdsson, S., 100 liv. de houille, $1.25; Skagfield, A. J., surveiller quai, etc., $86.90	88 15
Total reporté à la page V—10	1,472 26

Havres et rivières: Manitoba en général.

Havre aux Goélands, 1er-13 avril 1901, ($207.95).

Surveillant, D. J. McKenzie, 13 j. à $3.50; commis, E. B. Robertson, 13 j. à $2.50	78 00
Charpentiers, jrs à $2.75: S. Bjoranson 12, Wm Darling 12	66 00
Journalier, J. Svensson, 12 j. à $1.50; attelage, Segurdson Bros., 10 j. à $3.50	53 00
Johnson, J. B., charrier poteaux d'amarrage, $3.50; Millidge et McLean, attelage, $4	7 50
Young, W. S.: 6 pr. de raquettes, $3; 1 douz. craie rouge, 20c.; transport, 25c	3 45

Remorqueur 'Victoria' ($118.96).

Cornish, Chas W., prendre soin du remorqueur 'Victoria', 12-31 oct. 1901, 20 jrs à 50c	10 00
Leslie, John: matelas, 3 à $3; 3 sommiers à $3; table pliante, $5; boîte faite sur com., $3.75.	26 75
Mackenzie, J. K., Selkirk: 4 draps de lit, $4; 6 taies d'oreil., $3; épiceries, etc., $14.20	21 20
Reid, Hugh J.: mécanicien, 7 jrs en août 1901, $11.66; mai-juin 1902, 18 j. à $41.25	52 91
Sweet, F., capit. du dragueur, déboursés, sept. 1901	8 10

Bureau de l'ingénieur, Winnipeg ($1,743.17).

Malhiot, Z., ingénieur local, frais de voy. et déboursés, 26 déc.-18 janv., 11 mars-11 avril, 13 mai-30 juin 1902	837 09
Cauchon, Jos., payeur—	
Frais de voyage et déboursés	39 15
Avance à compte de dépenses de voyage	50 00
Collier, E. Victor: porte-mire, sténographe, etc., 1er août-19 juin 1902, 8 m. à $50, 2 m. 19 jrs à $60; fr. de voyage, $2.20	560 20
Harding, H. Aylmer, dessinateur, janv. 1902, $24, juin 1902, $33	57 00
Bailey, John: nettoyer bur., 1er nov.-30 avril 1902, 6 m. à $5; divers, $2.25	32 25
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones: bur. de l'ingénieur, 16 mai 1901-1er nov. 1902, 17½ m. à $50 par ann.; 205 Mayfair Ave., 14 mai-1er nov. 1902, 5½ m. à $30	86 65
Dingwall, D. R., horloge, $6; Henderson Pub. C., alm. des adresses de Winnipeg, $3.50	9 50
Russell, Lang et Cie: kodak n° 5 (Eastman) $35; 3 roul. de cellul., $4.80; diverses fournitures de bureau, $7.85	47 65
Smith, Ed. J. C., fournitures photographiques, $20.18; Swanson, J., ½ corde de bois, $3.50.	23 68
A reporter	2,070 08

Havres et rivières: Manitoba, en général.	$ c.
Report	2,070 08
Diverses dépenses ($995.96).	
Hall, Frères, bateau de sauvetage et palan pendant 8 jours sur la rivière Assiniboine	20 00
Millidge, Frères, louage de cheval, etc., $49.25 ; Vigfusson H. H., main-d'œuvre $6.30	55 55
Transport et messagerie : Cie de messagerie Can. $5 ; Cie de messagerie Dom. $56.70	61 70
Bureau de la papetsrie, Ottawa $664.23 ; compte de l'imprimeur du roi $27.35	691 58
Services d'avocat, *re* Havre aux Goélands, quai, T. G. Mathers	28 80
Appointements à Ottawa (page V—17)	138 33
Total porté à la page V—10	3,066 04
Havres, rivières et ponts: Territoires du Nord-Ouest, en général.	
Pont de la rivière du Ventre.	
Lethbridge Cartage Co., charrier et placer 13⅓ cordes de pierre à $10	133 30
Pont d'Edmonton ($141.79).	
Poser tôle sur ext. en demi-cercle de la jetée n° 1 ($84.79)—	
Bordereau de paye $18.75 ; S. F. McCauley, usage d'outils, etc., $2	20 75
Vulcan Iron Co.: 3 plaques de chaudière, 951 liv. à 6c.; rivets, boulons, etc., $6.98	64 04
Enlever du pont bois flotté par l'inondation, 9-13 juillet 1901 : John Bigley $15, Archy Cameron $15, Manly Jones $15	45 00
Enlever du brise-glace bois flotté par l'inondation, 5-6 août 1901 : Jas. Coxford $6 ; Manly Jones $6	12 00
Pont Langevin, réparations aux jetées, 31 mars-9 avril 1902 ($449.85).	
Contremaître, D. Gunn, 7 j. à $4 ; journaliers 20½ j. à $2 ; attelages 2 j. à $4	77 00
Allen, G. N., pierre, 20 6 cordes à $7 ; McBride, A., et Cie, clous, etc., $19.50	163 70
Van Wart, et Cie, sapin C.-B., 3 x 8 x 16, 11,008 pds à $19	209 15
Rivière du Vieux, Fort-McLeod : Réparations, 1er-22 avril 1902 ($384.59).	
Contremaître, Hector Morrison, 19 j. à $4 ; déboursé $2 ; journaliers, 52 j. à $2	182 00
Baker et Skelding, bois de serv., 1,132 pds à $17 ; Davis et McCaig, louage de cheval $2.50	21 74
Cummins, E. F., fournir et charrier pierre, 5 attelages, 6½ j. à $5 chaque	162 50
Grady, A. F., ferronnerie $11.85 ; MacLachlan et Ferguson, 1 pce de bois dur $1.50	13 35
Wilson et Cie, forgeage	5 00
Divers.	
Gouin, W. F., ingénieur local, Edmonton : frais de voyage et déboursés, fév. 1901, $53 ; mai 1901, $29.25 ; 24 juillet-15 sept. 1901, $269.31 ; 21-24 déc. 1901 $47.95 ; nécessaire acheté à Montréal, 16 fév. 1900, $22	421 51
Paradis, Paul, ingénieur local, Calgary ($1,571.19)—	
Frais de voyage et déboursés, janv.-juin 1902	611 30
Chèque n° 6130 du 25 sept. 1901	650 00
Pièces justificatives nos 15885, 16353 non reçues	254 89
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 m. au 1er oct. 1902	25 00
Mitchell, J. W., et Cie, loyer, éclair. et chauffage du bur., 15 fév.-15 avril 1902, 2 m. à $20	40 00
Cie de messagerie Dom. $2 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $381.11	383 11
Appointements à Ottawa (page V—17)	318 00
Total porté à la page V—10	3,813 34
Lacs Anderson et Kennedy, C.-B.	
Débouché du Lac Anderson, chenal à travers les rapides, etc.	
Contremaîtres : P. A. Hovelaque, 12 août-3 sept., 20 jrs à $4 par j. ; Thos. J. Owen, 4-27 sept., 21 j. à $4	164 00
Sous-contremaître, Thos. J. Owen, 19 j. à $3.50	66 50
Foreurs, jours à $3 : Nelson Fayette 17, Peter Nicholas 16	99 00
Mineurs, jours à $3 : Nelson Fayette 20, Peter Nicholas 19	117 00
Forgeron, A. McLinden, 25 j. à $3 ; cuisinier, Jas. Coleman, 40½ j. à $2	156 00
Journaliers, jours à $2.50 : T. H. Knight Bayne 32, E. B. Garrard 35, F. C. Garrard 20, E. F. Holmes 16	257 50
Porter, Robt., et Fils, viande, $21.42 ; steamer *Willie*, billets de passage, $52.25	73 67
Waterhouse, A. E.: louage d'outils, $11.90 ; loyer de maison, $10 ; diverses provisions et fournitures, $254	275 90
A reporter	1,209 57

Lacs Anderson et Kennedy, C.-B.—*Fin.*	$ c.
Report	1,209 57
Lac Kennedy, enlever obstacles des rapides et nettoyer ligne du rivage.	
Surveillant, W. J. Ledingham, 53½ j. à $4 ; contremaître, John Chesterman, 56½ j. à $3.50	411 75
Foreurs, jours à $3 : Lauchlin Grant 29, Jos. H. Lomax 42, Albert Trudel 42	339 00
Aiguiseur de forets et cuisinier, Webster Kenyon, 31 j. à $3	93 00
Sur grue, etc., jours à $2.50 : Lauchlin Grant 6, Webster Kenyon 12, Jos. H. Lomax 12, Albert Trudel 12	105 00
Clayoquot Fishing and Trading Co. : esquif et usage d'outils, etc., $12 ; fusées électriques, $6 ; câble de manille, 56 liv. à 20c. ; dynamite, 3 boîtes à $9.25 ; ferronnerie, houille de forge, etc., $17.09 ; provisions et repas pour hommes, $101.68	175 72
Knudsen, Jacob, usage de chaloupe, $2.50 ; Marvin, E. B., et Cie, câble en fil d'acier g., $4.15	6 65
Porter, Robt., et Fils, viande pour le str *Princess*	14 63
Stockham et Dawley : poudre 'Giant', 3 caisses à $9.50 ; fournitures électr., $9 ; provisions, $105.88	143 38
Total reporté à la page V—10	2,498 70
Rivière Colombie : Améliorations en amont de Golden.	
Surveillant, F. W. Aylmer : services, 15 juin-28 fév. à $180 par m., $1,530 ; déboursés, $200.47	1,730 47
Contrem. et ingénieur, Samuel Mills, 4 m. au 31 oct. à $80 ; contrem., B. Craig, 3¾ m. à $45	489 84
Aide, H. G. Low, 18 déc.-28 fév. à $45 par m	110 30
Mineurs, jours à $3.50 : Wm. Climer 60, H. G. Low 58	413 00
Journaliers, mois à $40 : John Coffee, 9 juillet-30 sept., $109.67 ; Jos. Lafleur, 9 juillet-30 sept. (moins 2 j. en août), $107.08 ; H. G. Low, 13-31 oct., $24.51 ; W. J. Otto, 11 juillet-31 oct., $147.09	388 35
Cuisinier, Quong Luis, 8 juillet-31 oct. à $35 par m	132 10
Athalmer Meat Market : bœuf, 525 liv. à 12c. ; 1,120 pds de madriers, $17.92	80 92
Blakeley et Douglass, transport	30 89
Columbia River Lumber Co. : bois sec, 9 charges à $1.50 ; gaffes, 6 à 75c. ; forgeage, $1 ; ferronnerie, $7.75 ; bois de service à $13 par M., $54.72 ; divers bois de service, $25.51	106 98
Golden and East Kootenay Trading Co. : pétrole, $6 ; dynamite, $8.15 ; ferronnerie, $22.45 ; provisions, $93.97	130 57
Hamilton, A. C. louage de cheval et charriage	103 70
Henderson, Jas., renflouer le dragueur *Muskrat* : services, 7 j. à $5 ; charpentier, 7 j. à $3 ; main-d'œuvre, 43 j. en tout à $2.50 ; 2 charges de blocs, $15	178 50
Houston, W. L., gages pour soin de dragueur durant mars	25 00
Hull, Frères, et Cie : suif, 125 liv. à 5c. ; bœuf, 406 liv. à 12½c. ; jambon et bacon, 52 liv. à 18c	66 38
McHattie, John : crampons, 12 prs à 75c. ; divers forgeage, $15	24 00
Parson, H. G. : 200 liv. résine, $12 ; poêle de camp, $5 ; câble, 242 liv. à 22c., 185 à 25c. ; poulies, 1 double à $10.50, 1 simple à $7.50 ; divers, $5.95	140 44
Sales, R. H. : charriage de roc, 250 vgs à 62½c., 5 j. à $6 ; scier et livrer pilotis, 150 à 50c. ; 100 liv. de pommes de terre, $2	263 25
Trapp, T. J., et Cie : h. à cylind., 20 galls à 67c. ; câble en fil m., 150 pds à 10c. ; soup., etc., $30.77	59 17
Upper Columbia Navigation and Tramway Co. : billets de passage et repas, $52 ; loyer de cabine, 12 m. au 30 juin 1901, à $5 ; transport, $12.60	124 60
Warren, Chas. A. : provisions, $269.35 ; ferronnerie, etc., $121.86 ; transport, $3.97	395 18
Total reporté à la page V—10	4,993 64
Rivière Colombie : Etroits entre les lacs La-Flèche.	
Polson Iron Works : à compte de l'entrprise des travaux pour dragueur	7,500 00
Travaux aux Etroits, 24 fév.-11 mars 1902—	
Surveillant, John Genelle : serv. 16 j. à $5 ; fr. de voy. $9.70 ; repas p. hommes $11.50	101 20
Préposé à la poudre, Jos. Pagé, 13½ j. à $3 50	47 25
Journaliers, jours à $3 : B. Burton 12½, D. A. McPhee 12, Jos. Parent 13½	114 00
Yale Columbia Lumber Co. : usage de remorqueur, 13½ j. à $15	202 50
Travaux à Narrows, 1er avril-31 mai 1902—	
Surveillant, Clerk Watt : services en avril et mai, 58½ j. à $4 ; déboursés $46.60 ; attendant en juin pour bordereaux de paye et règlement, 25 j. à $4, dépenses $32.80	413 40
Commis, J. H. Christie : services en avril et mai, 58½ j. à $3.50 ; attendant pour bordereaux de paye et règlement, 4 j. en juin à $3 50	218 75
Aide-contremaître, jours à $3.50 : Frank Daly 40, F. J. Richmond 18½	204 75
Charpentier, Chas. Sapandowski 54½ j. à $3 ; forgeron, Jas. Reveler, 54½ j. à $3	325 50
Econome, Mme Richmond, 15 j. à $2.50 ; cuisinier, Yu Tuck, 2 m. à $50	137 50
Journaliers, jrs à $2.50 : Paul Andrus 47½, A. Blakmore 50, A.A. Burton 32½, B. Burton 25¾, R. S. Burton 32¼, Frank Daly 11½, N. Demers 49½, Geo. Hudson 35¼, L. Hunk 1½, S. Johnston 3, Geo. Lister 49½, A. Moseheimer 15, Peter McDonald 49¼, John McDougall 46, Alex. McInnes 26¾, Alex. McLaughlin 43¾, D. A. McPhee 33, Edw. Sisson 43½, Alex. Tingley 9½, Sam. Walker 48¼	1,633 32
Conduct. d'attelages, jours à $6 : F. Faquier 31, Wm. Pyer 50¾, Chas. Sapandowski 44	754 50
A reporter	11,652 67

	$ c.
Rivière Colombie: Etroits entre les lacs de La-Flèche—*Fin.*	
Report	11,652 67
Bourne, Frères: dynamite, 13 caisses à $9; amorces et fusée, $27.20; bois de serv., $31.50; ustensiles de cuisine et articles de table, $83.35; 1 douz. haches, $19; provisions, $784.72; diverse ferronnerie, etc., $138.07; transport, $46.49	1,247 33
Burns, P., et Cie: bœuf et lard, $174.73; messagerie, $18.15	192 88
Burton, R. S., 336 pds bois de service, $4; Dickson, J. R., légumes, $33	37 00
Meehan, Mme K.: loyer de bureau, avril et mai, 2 m. à $5	10 00
Richmond, F. J.: loyer de poêle de cuisine, 2 m. à $5; provisions, $18.45	28 45
Robinson, A. W.: plans et devis pour petit dragueur à cuiller (5 p. 100 de $15,000)	750 00
Sapandowski, Chas.: soin du matériel, 1er juin 1901-30 mars 1902, 10 m. à $4	40 00
Total reporté à la page V—10	13,958 33
Rivière Duncan: Améliorations, 24 mars-21 avril 1902.	
Contremaître, Andrew Jardine, 29 j. à $4; aide-contremaître, C. R. Mulholland, 29 j. à $3.50	217 50
Chaloupiers, jours à $3.50: Archie Jardine 23, Malcolm Jardine 27	175 00
Journaliers, jours à $2.50: Paul Blanchard 27, Albert Cane 27, Chas. Clancey 23, Thos. Devlin 23, Wm. Eligh 27, John Gillis 24, E. Goodenough 27, Wm. Gordon 23, Wm. Houston 23, W. Irwin 27, Pat. Maloney 23, Wm. Murchison 27, Danl. McPhail 5, Robt. McPherson 28, Jas. Stewart 23, Wm. Stewart 28, Jno. Valance 27, Scott Willey 23	1,087 50
Byers, H., et Cie: 1 caisse poudre, $9.75; fusée et amorces, $2.30; divers, $5.54	17 59
Campbell, capit. Angus: passages pour les hommes, $15.75; 3 chaloupes, $2; transp., $2.25	20 00
Lindsay, H. L.: 2 chaloupes pour 51 jours à 75c. chaque; répar. à chaloupe, $10; rames, $3	89 50
Morris, A. B.: 1 caisse poudre, $9.75; fusée et amorces, $3.10; ferronnerie, $7.15	20 00
Simpson, Frères: emmagasinage d'outils, etc., 1 an, $10; 6 manches de hache, $2.70	12 70
Slocan Transfer Co.: emmagasinage d'outils, etc., 10 m., $8.30; transp. camp, $2	10 30
Provisions: P. Burns et Cie, $27.30; Jas. Chisholm, $73.03; H. Giegerich, $60.41; Green, Frères, $37.40; Robt. J. Keown et Cie, $37.75; Riedel et Kuester, $73.20; Simpson, Frères, $9.11	318 20
Total reporté à la page V—10	1,968 29
Bassin de radoub d'Esquimalt: Maison.	
Muir, Mme Margaret: achat de la maison de l'ingénieur Muir	1,200 00
Rivière Fraser: Améliorations.	
Aide-ingénieur, Geo. Turner: services, 12 m. à $125; déboursés, $17.20	1,517 20
Contremaître dirigeant, Jas. Gourlay, sept. et oct., 2 m. à $125	250 00
Commissaire et piqueur, 6 m. au 31 déc. à $70, 6 m. au 30 juin à $75; déboursés, $13.35	883 35
Contremaître au camp des matelas, Wm. Manson, 46 j. en sept. et oct. à $3.50	161 00
Aide-contremaître, camp des matelas, D. G. McNown, 43⅘ j. en sept. et oct. à $2.50	108 61
Contremaître de la carrière, Thos. Binnie, 49⅘ j. en sept. et oct. à $3.50	172 27
Soin de l'observatoire de la Pointe-Garry, Wm. McColl: services, 12 m. au 30 juin à $25; déboursés, $6	306 00
Soin du maréomètre, Wm. Hall, 12 m. au 30 juin à $10	120 00
Calfats et charpentiers de navires, jours à $4.50: E. Mercer 6, J. C. Mosdel 7, Geo. McLachlan 10, D. McLaughlin 9, Wesley Peck 4⅘	166 00
Gardien des ouvrages de protection, H. Appleby, 62 j. à $3	186 00
Forgeron, John Douglas 46⅕ j. à $3; charpentier, Wm. Howay 39⅗ j. à $2.50	236 37
Foreurs et prép. à la poudre, jours à $2.50: A. Benoist 41⅘, W. Martin 48⅕, G. Matheson 43⅗, D. McAskill 43⅘	442 75
Cuisiniers: Régis Hudon, 1⅘ m. au camp des matelas à $60, $106.45; D. Hudon 1⅓ m. aide C. de C. à $30, $46.45; W. Philpot 39 j. à la carrière à $50 par m., $63.91; John Wagner 10 j. à la carrière à $50 par m., $16.49	233 30
Journaliers, jours à $2.25: H. Appleby 36¼, J. Badcock 44⅘, A. Beggam 23⅗, O. Bergevin 41, R. Bradbury 43⅖, J. Bristow 36⅗, I. Earle 45⅗, W. Eastman 33¾, A. Ellwood 27¾, W. Green 25⅘, E. Hailey 25⅗, R. Harris 11⅗, I. Hood 42⅗, T. Isbester 45⅘, J. Johnson 17⅗, E. T. Jones 25⅘, A. Lagacé 49⅕, J. Mahoney 28, Wm. Manson 10, G. Melin 30⅗, W. Mercer 46⅘, J. M. MacDonald 46, L. McLean 41⅘, Geo. McLeod 41½, I. Robbie 30⅘, H. O. Roberts 35⅘, J. Rolls 43⅘, J. Ross 48¾, John Sault 19⅗, John Scott 28⅘, J. Sparks 11⅗, R. Spragge 38⅗, G. Tregunna 31¼, Jas. Watt 46⅗, W. Watts 27½	2,654 00
	7,436 85
Moins—Retenues pour pension des hommes	1,097 58
	6,339 27
Bilodeau et Wise: loyer de chambre, 9 sept.-31 oct.	11 50
B. C. Mills, Timber and Trading Co. ($403.98)— B. de s., 15,733 pds de 5 x 8 pcs x 20 et 26 pds, 13,867 pds de 8 x 10 pcs x 26 pds à $10; m. 5 p. 100	281 20
Bois de s., 3,521 pds à $10; bardeaux, $5.70; gouttière, $2.24; divers bois de s., $79.63	122 78
A reporter	6,754 75

	$ c.
Rivière Fraser: Améliorations—*Fin.*	
Report	6,754 75
Brunette Saw Mill Co., haler chalan sur ber et usage de ber, $35; divers bois de service, $39.27	74 27
Cota, Philip: réparations à chaloupe à voiles	20 00
Kirk, H. T.: cheminée et clochette, $10.50; divers, $23.07	33 57
Linton, A., chaloupe de 15 pds, $45; Mickie, A. J., pension et logements, $18	63 00
New Westminster and Burrard Inlet Telephone Co.: téléphone, 12 m. au 30 juin à $5; outils pour l'usage des lignes princip., $1; moins $12 d'escompte	49 00
Municipalité de New-Westminster: loyer du rivage de l'Ile Lulu, 31 mai 1897 au 31 mai 1902, 60 m. à $1; lumière électrique au quai du gouv., $3.74	63 74
Pick, Wesley: construire bateaux à rames, 2 à $40 chaque	80 00
Reid, John: faire boulons, $\frac{3}{4}$, 4,197 liv. à 3c.; crampes et boulons, $6.52	132 43
Schaake Machine Works: ouvrage de fonderie, $10.17; louage de chaloupe à vap., 3 h. à $1.50	14 67
Vapeur *Fearless*: services, 46 j. à $24; repas, 233 à 25c	1,162 25
Trapp, T. J., et Cie: câble, 693 liv. à 18c., 135 à 16½c.; huile bouillie, 62 galls à $1.10; poudre 'Giant', 10 caisses à $10; pétrole, 4 caisses à $3.10; étoupe, 3 ballots à $4.75; carvelles galv., 3 à $6.75; rames en frêne, 12 prs à $2.40; diverse ferronnerie, $156.64	547 60
Provisions: Benson et Ayling, $41.39; Reichenbach et Cie, $292.97; C. A. Welsh, $635.76.	970 12
Menus item: réparer horloge, $2; louage de cheval, $3; houille B. E., $9.75; charrier fer, $1.50; écriteau, $1	17 25
Total reporté à la page V—10	9,982 65
Port de Nanaïmo: Améliorations du chenal sud, etc.	
Détaillé avec 'Dragueur *Mudlark*' (page V—314)	4,943 12
Rivière au Saumon: Enlèvement de bois flotté, etc.	
Bordereau de paye, 5 mars-31 mai 1902—	
Contremaître, D. Sinclair, 55 j. à $4	220 00
Cuisinier à $60 par mois: F. McLeod	110 51
Charretiers, jours à $6: H. R. Hall, 4; J. McFadden, 43	282 00
Journaliers, jours à $2.50: Wm. Armstrong, 43¾; C. Bean, 46¾; J. Dalzell, 42¾; J. Evans, 14½; A. Fleming, 13; H. Hall, 42½; C. C. Harris, 5; A. J. Hedgeman, 39; J. Koski, 6; I. Mead, 44½; G. McLeod, 43¾; G. Ratt, 46½; D. Stewart, 44½; A. Sumner, 7	1,097 48
Journalier, jours à $2: W. Merrill, 9	18 00
Dolan, J., bœuf, $7.40; Glasgow et Wilson, approv., $10.40	17 80
Mead, J. J., beurre, 45 liv. à 30c.; Merrill, A., lait, etc., $22.45	35 95
Monteith W., ferronnerie, $28; McGuire, S. M., épiceries, $642.38	670 38
Détaillé avec crédit spécial pour la 'Columbia River Co.', page V—280	566 80
Total reporté à la page V—10	3,018 92
Rivière au Saumon: Pour payer la 'Columbia River Co.'.	
Columbia River Co.: enlèvement de bois flotté, etc., en 1899-1900	2,500 00
Moins imputé à crédit général pour 'Rivière au Saumon' (page V—280)	566 80
Moins reporté à la page V—11	1,933 20
Rivière Skeena.	
Bordereau de paye, 1er mars-21 mai 1901—	
Contremaître, P. Herman, 65 j. à $4	260 00
Ingénieur, H. Frank, 48 j. à $3; gardien, Jas. Adams, $10	154 00
Journaliers, jours à $2.50: Geo. Church, 58; P. Croghan, 36; J. Cumming, 1; Wm. Johnson, 60; J. A. McEwen, 58; T. Oliver, 1; John Pahl, 60	685 00
Bordereau de paye, 4 oct. 1901-25 janv. 1902—	
Surveillant des travaux, H. H. Hall, à $125 par m	470 81
Journaliers à $75 par m.: P. Croghan, $237.50; Jas. Smith, $265	502 50
Journaliers, L. Anderson, 33½ j. à $2.50; cuisinier, Ed. Jingdall, à $50 par m., $49.91	133 66
Journaliers, jours à $3: G. Beaven, 16; D. Douglas, 16; A. Spalding, 10; J. Stewart, 5¼	141 75
Journalier et cuisinier: W. B. Steele, 78 j. à $2.50	195 00
Journaliers, 25 janv.-7 fév. 1902, jours à $3: G. Beaven, 14; D. Douglas, 14	84 00
Bordereau de paye, 21 fév.-12 mai 1902—	
Surveillant, P. Herman, à $125 par m	321 57
Charpentier, Geo. Church, 66 j. à $3.50; machiniste, W. H. Robertson, 36 j. à $3.50	357 00
Ingénieur, Fritz Brentzen, 44½ j. à $3.50	155 75
Ouvriers, jours à $2.50: Jas. Flewin, 12; Geo. Nash, 61; Chas. Neil, 24; John Pahl, 50.	367 50
A reporter	3,828 54

Rivière Skeena—*Fin.*	$ c.
Report	3,828 54
Armstrong et Morrison : 1 chaudière verticale, complète, avec cheminée et accessoires, 1 mach. monte-charge avec engrenages, etc., couv. de cab., chaînes et ouvrage en fer pr roue d'arrière	1,700 00
Can. Pac. Nav. Co., billet de passage, $15 ; Cunningham, R. et Fils, pension, $16.50	31 50
Hamilton Powder Co. : dynamite, 1,000 liv. à $18 ; 3,000 pds de mèche, $18 ; 1,000 déton., $7.50.	205 50
Herman, P. et Cie : ferronnerie, $126.32 ; épiceries, $340.10 ; transport, $43.10	509 52
Schaake Machine Works, forgeage	88 92
Str *Hazelton* et propriétaires : billets de passage, $46 ; fret, $66.40	112 40
Total reporté à la page V—11	6,476 38

Port de Victoria : Enlèvement du rocher Tuzo et dragage.

Outillage ($5,363.91).

Bordereau de paye, 22 juin 1901-8 janv. 1902—	
Surveillant, John Pasco, 164 j. à $4 ; foreur, R. Hampton, 159 j. à $3.25	1,172 75
Forgeron, J. Hambley, 158 j. à $3 50 ; chauffeur, T. Sivertz, 159 j. à $2.50	950 50
Charpentier, T. Tubman, 6 j. à $3.50 ; gardien, W. Clark, 200 j. à $2.50	521 00
Aides : C. Goodwin, 160 j. à $2.50 ; J. MacDonald, 157 j. à $2.75	831 75
Barker, H., tubes à pétardem., 106 pds à 9c., 160 à 11c	27 14
Giant Powder Co. : dynamite, 400 liv. à $20.25 ; amorces électriques, $1.75	82 75
Hamilton Powder Co. : dynamite, 2,050 liv. à $20.25 ; dynamite gélatine, 250 liv. à $25 ; amorces, 500 à $4 ; fil métall. pour décharge électr., 9,385 pds à $1.80	666 55
Jones, T. C., chaloupe, $30 ; McDonald, Murdoch, plongeur, $50	80 00
Kingham et Cie : houille, 50 tonnes de poussier à $3.75, 10 tonnes de noisette à $4.25, divers, $21.60	251 60
Marvin, E. B., et Cie : boyau, 50 pds à 25c., 50 pds à 75c., 50 pds à $1 25 ; câble de manille et fil d'acier, 463 liv. à 20c.; divers, 141.40	346 50
Nicholles et Renouf, ferronnerie, $108.35 ; Taylor Mill Co., bois de service, $31.36	139 71
Victoria Machinery Depot Co., forgeage, $170.22 ; Wilson, A. et W., tubes en ferbl., $114.14.	284 36
Victoria, aqueduc : eau, 1,000 pds c., $1.25 ; compteur, 25c	1 50
Ferronnerie, $5.80 ; plomb en feuille, $2	7 80
Quai du Port-Victoria	
Taylor Mill Co. : b. de serv., 16,942 pds à $8, 950 à $9 ; pilots, 2,100 pds à 9c. ; charr., $13.75.	346 84
Dragueur 'Mudlark'.	
Détaillé avec dragueurs, Colombie-Britannique (page V—314)	3,846 00
Total reporté à la page V—11	9,556 75

Station de quarantaine de Williams-Head : Réparer quai et améliorer service de l'eau, 1er juillet-6 nov. 1901, mai 1902.

Contremaître, John McMillan, 138 j. à $5 ; ajusteur, Arthur Dakers, 24 j. à $3.50	774 00
Charpentiers, jours à $3.50 : Alex. Bruce 14, Thos. Tubman 1	52 50
Cuisiniers, mois à $40 : Lee Ying $4\frac{5}{30}$, Loo Chou 1	206 67
Journaliers, jours à $2.50 : John Bennet 12, John Thos. Bennet 6, Adam Goettel 100, Alfred Kidman 17, John Lory 26, Mich. McCahill 123, Jas. Osborne 15, Henry Schaub $98\frac{3}{4}$, Geo. Trenchard $29\frac{1}{2}$, Jas. Walker 17, Jas. Wallace 8, GavinWier 9	1,153 15
Journaliers, jours à $2 : A. Goettel $16\frac{1}{2}$, G. Trenchard 14, L. Whitlaw 18	97 00
Conducteurs d'attelage, jours à $5 : J. D. Reid 1, Gavin Wier $17\frac{1}{2}$, Robt. Witty 3	107 50
	2,390 82
Moins—Retenues pour pension	314 62
	2,076 20
Fraser, Walter S., et Cie : plomb en saumon, 683 liv. à $5\frac{1}{2}$c.; feuilles en métal antifr., 2,535 liv. à 22c.; clous, 100 liv. à 25c.; peinture, 10 galls à $2.30 ; 1 balle étoupe, $4.50 ; charriage, $2.50	650 28
Gartshore-Thomson Pipe and Foundry Co., tuyau de fonte 4-pcs, 64,701 liv. à $42 la tonne	1,358 65
Hamilton Powder Co., dynamite et mèche, $26.80 ; Meston, John, forgeage, $61.40	88 20
Macmillan, John, pension des hommes travaillant au service de l'eau de la quarantaine	492 44
Nicholles et Renouf : plomb à calfatage, 725 liv. à $5\frac{1}{2}$c.; éboueur d'acier pour chemin, $11 ; brouettes, 4 à $2.50 ; ferronnerie diverse, $129.85	190 72
Pacific Transfer Co. : charrier équip. de campement, $16.50 ; charriage, etc., $2.50	19 00
Pell, F. G., service de plongeur pour tuyau à la baie Pedder, 3 j	75 00
A reporter	4,950 49

Station de quarantaine de Williams-Head—*Fin.*	$ c.
Report	4,950 49
Reid, J. D.: enlever camp, $7.50; charrier tuyau, sciure, etc., $31.70; sciure, $1; réparer clôture, $2	42 20
Robertson-Godson Co.: carbolinéum, 200 galls à 60c.; bidons, 20 à 65c.	133 00
Steamer *Mystery*, remorquer sonnette de Williams-Head à Victoria et débarquer provisions à la baie Pedder	30 00
Taylor Mill Co.: pompe, $10.25: grande pièce de cèdre pour défense, 3 à $8.75; divers bois de service, $493.21; charriage et chargeur, $10	539 71
Tumilty, J., repas pour plongeur et aide	2 60
Victoria Machinery Depot Co.: fontes, 1,968 liv. à 4c.; divers ouvrages de fonderie, $55.10	133 82
Walsh, Frères: frais de transport, $92.05; charriage, $40.60	132 65
Wilson, A., et W.: poêle de cuisine, $12; ustensiles, de cuisine, $1.70	13 70
Total reporté et à la page V—11	5,978 17

Ports et rivières: Colombie-Britannique en général.

Quai de la douane, Victoria ($893.79).

Bordereau de paye, 7 nov.-31 déc. 1901—	
Contremaître, John Macmillan, 41 j. à $5	205 00
Charpentiers: I Somers, 1½ j. à $3.50; T. Baker, 2 j. à $3	11 25
Mécaniciens: Geo. Trenchard, 33 j. à $3; Wm. Turnbull, 3 j. à $3	108 00
Journaliers, jours à $2.50: M. McCahill 40½, H. Schwab 39	198 75
Fraser, Walter S., et Cie: métal antifr., 1,230 liv. à 23c.; divers, $9.50	292 40
Meston, J., escabeau, $1.50; Nicholles et Renouf, ferronnerie, $55.46	56 96
Victoria Machinery Depot Co., forgeage	21 43

Divers ($2,066.09).

Keefer, G. A., ingénieur local, frais de voyage et déboursés, 12 m. au 30 juin 1902	1,558 40
Johnson, Wm., bottes de caoutch, 3 prs à $6.50; Phillips, J. E., bottes de caoutc., etc., $12.30	31 80
Macdonald, C. N., frais de voyage, 7-9 nov. 1901	14 45
Victoria Book and Stationery Co.: carte géogr. de Victoria, $10.50; boîte à dépêche, $7.50	18 00
Worsfield, C. C., frais de voyage, oct. 1901, janv.-fév. 1902	119 35
Télégrammes, Cie de ch. de fer C.P., $75.22; messag., Cie de messag. Dominion, $10.95	86 17
Fournitures photograph., $12.62; planches à dessin, $5.25; timbres en caoutchouc, $2.25; loupe, $2.50; houille, $7.50; ferronnerie, 30c	30 42
Détaillé sous 'Appointements à Ottawa' (page V—17)	7 50
Avance à rendre compte, Keefer et Macdonald	200 00
Total reporté à la page V—11	2,959 88

Rivières Yukon et Lewes: Améliorations.

Bordereaux de paye.

Améliorations à White-Horse et Labarge, en haut, 1er avril-30 nov. 1901, 1er fév.-30 juin 1902—	
Lafortune, J. A. ($914)—	
Contremaître, 87 jrs à $5, 10 à $8, $515, moins compte d'approv., $1	514 00
Compte de services juillet-oct. 1901 (payé à Ottawa)	400 00
Lafortune, D., contremaître, 7 jrs à $5, 9 à $8; charpentier 28¼ j. à $7, 18¾ à $8	454 75
Ames, J. C., contremaître, 201 jrs à $5, moins compte d'approv., $43.95	961 05
Fairborn, J. A., piqueur, 137¼ j. à $3.50, moins compte d'approv., $37.65	442 72
Contremaître, peintre, E. Parent $175.10; peintres, 26 jrs à $6	331 10
Charpentier, etc., G. Geoffrey: 44⅜ jrs à $3.50, 64¼ à $4, moins compte d'approv., $16.55	397 07
Bûcherons, forgerons, conducteurs d'attel., etc.: 482 jrs à $3.50, $1,686.97, moins compte d'approv., $19.20	1,667 77
Conducteur d'attel., G. St. Jean, 34 jrs à $5; gardien, P. H. Maggs, 5½ j. à $5	197 50
Charpentiers, 21⅜ j. à $7; journaliers, 3,066½ j. à $3; moins compte d'approv., $186.55	9,165 20
Télégraphistes: H. J. McDonald, 17 j. à $4; A. Dickson 77¼ à $3.50, moins compte d'approv., $24.20	314 18
Cuisiniers: A. Cettel $350; Wm. Duerr $478, moins compte d'approv., $4; E. O. Goebel $96.75; P. Jamieson $65.90; Jos. Primeau $179.95; K. Robidoux $648; Alex. Trainer, $74.25	1,888 85
Arpent. de la riv. Fifty-Mile de White-Horse à Labarge, en haut, 11-30 sept. 1901	290 40
Pétardement du roc dans le chenal à Five-Fingers, 19 avril-23 mai 1902, $845.99; moins compte d'approv., $5	840 99
A reporter	17,865 58

Rivières Yukon et Lewes: Améliorations—*Suite.*	$ c.
Report	17,865 58
Améliorer la rivière à Hellgate, 24 mai-6 juin 1902	327 76
Rivière Thirty-Mile, 1er-31 mai 1902 : J. A. Lewis contremaître, 35 j. à $5, moins compte d'approv., 75c.; T. A. Dickson, arpenteur, 26 j. à $5 ; journaliers, $486, moins compte d'approvisionnem., $1.60	788 65
	18,981 99
Moins partie d'avril-juillet 1901—bordereaux de paye non imputés à ce crédit	370 00
	18,611 99
Comptes.	
Arctic Meat Co., Skagway, viande, légumes, etc	26 30
Arctic Restaurant, White-Horse, repas fournis aux hommes, 255 à 50c	127 50
Arctic Trading Co., White-Horse, épiceries, etc	1,381 42
Bray, J. U. ($2,511.95)—	
Services de secrétaire, 1er fév.-30 juin, 1er sept.-31 déc. 1901, 1er fév.-31 mai 1902, 13 mois à $150	1,950 00
Frais de voyages, de White-Horse à Ottawa, 6-29 nov. 1901	256 05
Chambre et repas à White-Horse, mars et avril 1902	160 25
Frais de voyage de White-Horse à Labarge (en bas), 31 mars-4 avril 1902	38 25
Divers déboursés, 18 avril-12 juin 1902	107 40
British Yukon Navigation Co., Ltd.: transport des employés du gouvernem., $465.50 ; frais de transp., $485.77 ; usage d'un attelage de 4 chev. et conduct., 14 jrs à $30 ; louage d'attel., 7½ j. à $15 ; 528 pds de bois de serv., $39.60 ; câble de manille, 75 liv. à 23c.; divers, $19.53 ; foin et avoine, 1,060 liv. à 5c	1,613 15
Brown et Howey, Vancouver : 103 balles de foin, 5 tonnes à $20 ; 105 sacs d'avoine, 5 tonnes à $40 ; charriage, $5	305 00
Burns, P. et Cie, White-Horse : viande, 1er-fév. 30 oct. 1901, $1,482.22, 18 avril 1902, 1 côté de bœuf de 377 liv., $58.43	1,540 65
Busby E. S. Skagway, services de l'agent expéditeur, oct. 1901	30 00
Canadian Development Co., Victoria : câble, 223 liv. à 28c	62 44
Clark, W. A. et Fils : Labarge (en bas), repas et lits fournis aux hommes	56 00
Crickmay, E. J., Nelson, pat. à cartouche empruntée de M. Lafontaine en 1898 et non retournée	5 00
Dixon, Thos., White-Ho se : charriage au lac Labarge, 4-20 avril 1902, 17 j. à $12	204 00
Dumas, François, White-Horse : bois sec, 26½ cordes à $5 ; ½ journée d'ouv. sur chalan, $2.50	135 00
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa : armoire à liasses à lettres avec 15 tiroirs et serrures	39 00
Forrest, Alexander : appointements, du 27 juin-31 juill., 1er oct.-21 nov. 1901 à $100 par mois, $279.90 ; billet de retour de White-Horse-Labarge (en haut), $12 ; divers déboursés, $1 ; frais de voyage de White-Horse à Vancouver, nov. 1901, $70	362 90
Gordon et Packett, Labarge (en haut) : repas et lits pour hommes, $15; nourrit. de cheval,$15	30 00
Service du télégraphe de l'Etat, White-Horse : télégrammes	721 78
Haynes, W., Five-Fingers : soin des provisions et effets, avril 1902, 6 jrs à $5	30 00
Hearn et Harrison, Montréal : divers approvisionnements	32 54
Hoggan, capit. J. E. F.: transport des passagers et frais de transport de White-Horse à Labarge, 23 mai-4 juin 1902, $197.70 ; repas, du 26 fév.-11 mai 1902, $65	262 70
Kelly, Douglas et Cie, Vancouver : épiceries, etc., $644.72 ; meuble de bur., $98.25	742 97
Municipalité du Klondyke : bois de serv., 1,008½ pds à $40 ; transport de 3 hommes et 1 canot de Labarge (en bas) à Labarge (en haut), $23	63 35
Lowe, Robt., White-Horse : attelage et homme, 2 j., $40 ; louage d'attelage, 8 j. à $10	120 00
Mercier, Paul E. ($3,805.15)—	
Sous-ingénieur, 1er mars-30 nov. 1901, 9 m. à $150	1,350 00
Frais de voyages et déboursés, 19 fév.-20 oct. 1901	247 20
Frais de voy., etc., de White-Horse à Ottawa, 6-27 nov. 1901	319 10
Ingénieur dirigeant, 1er fév.-30 juin 1902, 5 m. à $210	1,050 00
Frais de voy. et déboursés : avril-16 juin 1902, $138.25 ; loyer de cottage, 1er-23 mars 1902, $18.55 ; loyer de chambre, 24 mars-31 mai 1902 à $50, $112.90	269 70
Payé à H. F. Seward, White-Horse : pour pension, M. et Mme Mercier, 1er mars-31 mai 1902, 3 m. à $135	405 00
Balance des avances dont il n'était pas rendu compte le 16 déc. 1902	164 15
Minard, D. McRae ($3,071.02)—	
Services de comptable, 1er fév.-31 juill.-1er sept. 31 déc. 1901, 10 m. à $125 ; déboursés et frais de voyage, $262.43	1,512 43
Frais de voyage, etc., de White-Horse à Ottawa, 6-28 nov. 1901	246 80
Services de comptable, 1er fév.-31 mai 1902, à $2,000 par année	666 66
Loyer de chambre, White-Horse : C. Racine, mars et avril, $100 ; H. Chapman, mai 1902, $35	135 00
Repas, mars-mai, 257 à 75c.; frais de voy. et déboursés, fév.-mai 1902, $317.38	510 13
Minnie, Peter, ouvrage au lac Labarge, 12-30 juin 1901, 15 j. à $3	45 00
Munroe et Sieward, White-Horse, épiceries, etc	590 63
McDonald et Harrison, White-Horse, usage d'attelage, 12 mars-26 juin 1902; 100 jrs à $10, moins 200 liv. d'avoine, $9	991 00
MacLennan, Fred, White-Horse, diverse ferronnerie, etc	457 33
A reporter	37,975 77

Rivières Yukon et Lewes : Améliorations—*Suite.*	$ c.
Report	37,975 77
Comptes—Fin.	
McLennan, McFeely et Cie, Vancouver : papier goudronné, 50 roul. à $2 ; portes, 20 (intér.) à $1.50, 2 (extér.) à $8.25 ; châssis, 36 à $1.75 ; vernis à meuble, 24 galls à $1.25 ; huile : bouillie, 24 galls à $1, crue, 24 galls, 98c. ; blanc de plomb, 200 liv. à 8c. ; div. peinture, etc., $51.38 ; câble de manille, 536 liv. à 15c., 355 liv. à 18c. ; 2 poulies doubles, $20 ; 2 rouets, $5 ; charriage, assurance, etc., $11.10	534 80
Northern Commercial Co., Skagway, articles de table	36 75
Paré, L. A., M.D., White-Horse, serv. professionnels pr 1 an, y comp. vaccination du personnel	125 00
Parent, Euclide, Ottawa : gages, 6-14 nov. 1901, 9 jrs à $3 ; frais de voyage de White-Horse à Seattle, 7 nov. 1901, $55	82 00
Pelletier, Ovide, Pointe-Gatineau : gages, 25 oct.-5 nov. 1901, 12 j. à $3 ; frais de voyage de White-Horse à Vancouver, 25-28 oct. 1901, $56	92 00
Peoples, E. R., Skagway : papier à tenture, 21 roul., $18.35 ; linoléum, 19 vgs à 75c. ; tapis, 21 vgs à $1.35 ; natte, $10 ; divers, $37.75	108 70
Ecuries de louage Pioneer, nourrit. de cheval, etc., White-Horse, Robt. Low, propriétaire : vidanges, mars-sept. 1901, 7 m. à $20 ; usage d'attelage, 69 j. à $10, 2 à $12, divers charriage, $127.85 ; nourrit. de chev., $5 ; repas au cond. d'att., $2.25 ; réparer traîneau, $2.50 ; foin, 4,003 liv. à 5c., 5,457 à 4c., 1,117 à 6c. ; avoine, 4,095 liv. à 5½c., 5,148 à 4½c. ; son, 235½ liv. à 5½c.	1,946 85
Racine, C., White-Horse : usage d'attelage, 5 jrs à $10 ; châssis à coul., 2 prs à $4 ; 1 porte, $4.50 ; vitres, 8 carr. à $2, 5 à $1 ; bois de serv., 603 pds à 4c., 100 à 5½c	113 12
Rennie, W. A., str *Casca*, transport des hommes et approvisionnements	361 38
Schafer, Henry : usage d'attel., 68½ j. à $10 ; cond. d'att., 3 j. à $3 ; moins foin et avoine, $59.62	634 38
Shaw, N. P. et Cie, White-Horse, bœuf, porc, etc	281 24
Sieward, H. F., White-Horse, épiceries et diverses fournitures	1,177 35
Stewart River Co. : remorquer chalan de Labarge à White-Horse, $50 ; 2 b. de passages, $10	60 00
St. Jean, Geo., Pointe-Gatineau : gages, 8-18 nov. 1901, 11 j. à $3 ; frais de voyage de White-Horse à Vancouver, 7-16 nov. 1901, $37	70 00
Taché, J. C., ingénieur dirigeant ($3,146.68)—	
Appointements suppl. accordés, juilllet-oct. 1901, janv.-juin 1902, à $1,100	916 68
Avance à compte d'appointem., 20 déc. 1901, chèq. 415, $900, 23 janv. 1902, chèq. 447, $130	1,030 00
Frais de voyage, de White-Horse à Ottawa, 6-30 nov. 1901, $286.90 ; balance de chèque n° 406 du 15 nov. ($300) dont on n'a pas rendu compte, $13.10	300 00
Avance à compte d'ouvrage le 4 nov. 1901, chèque n° 390, $1,000, moins $100 remboursés par M. Taché, en sept. 1902	900 00
Tisdall, Chas. E., Vancouver, 4 prs pantalons imperméables	40 00
Trav. d'art à Vancouver : 1 monte-charge à double cylindre, 1 chaud. verticale, 1 pompe centrif., etc., entreprise, $2,270 ; fer et rondelles, 4,174 liv. à 4c. ; écrous taraudés, 89 liv. à 12c. ; boyau en gr. toile, 100 pds 8-pcs, $15 ; divers forgeage, $25.75 ; quaiage, $2	2,490 39
U. Y. C. Co. Ltd., T. W. Gray, agent, White-Horse : madriers de 2 pcs, 2,662 pds à $45 ; ferronnerie, $6.10 ; touer chalan de Labarge (en haut) à White-Horse, $75 ; charriage, $1	201 89
West, J. et Cie, White-Horse, 1 attelage et deux assort. de harnais	540 00
Route White-Pass et Yukon : frais de transport, $1,657.57 ; remorquer chalan, 13 milles, $50 ; transport d'hommes, $40	1,747 57
Whitney et Pedlar : poudre à canon, 400 liv. à 30c. ; étamine, 347 vgs, $25.45 ; pavillon, $12 ; épiceries, etc., $483.45	640 90
Wood, Valanee et Leggat, à resp. lim. : gros boyau d'aspiration suppl., 14 pds à $8.25 ; 2 collerettes, manchons, etc., $47.35 ; charriage, 25c	163 10
Yukon Tug Boat Co. : remorquer chalan de Labarge (en haut) à White-Horse, $75 ; transport d'un canot, $25	100 00
Divers bur., $11.70 ; loyer de boîte au B.P., White-Horse, 1er oct.-31 déc., 1er mars-30 juin 1902, $7 ; enseigne en ferblanc pr porte de bur., $5 ; câble, 50 liv. $10 ; bois de s., 80 pds, $4.80 ; gr. toile, 24 vgs, $15.60 ; 15 pagaies, $19.75 ; provisions, $11.45 ; poisson, 107 liv., $16.05 ; 161 liv. pommes de t., $12.88 ; repas et lits, $64 ; cond. d'att., F. Bonville, 6 j. à $3 ; transport des hommes, $15 ; allocation pour pension, Jos. Lévesque, $10, J. A. Lewis, $36 ; forgeage, $13.75 ; blanchissage, $5 ; camionnage, $12 ; transport, $18	305 98
Transport : ch. de fer Can. du Pac., $394.06, messagerie Canad., $2.15, Cie de nav. Can. Pac., $70.79, Cie de messag. Dominion, $124.30, ch. de fer Esquimalt et Nanaïmo, $10.50	601 80
Annonces : 'Klondyke Nugget', Dawson, $6.50, 'News', Dawson, $6.50, 'Yukon Sun', Dawson, $5.50, 'Star', White-Horse, $6.80	25 30
Compte de l'imprimeur du roi, $497.16 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $980.43	1,477 59
Total reporté à la page V—11	55,080 54
Comptes et dépenses de J. C. Taché : 15 juillet 1900-7 avril 1901.	
Voyage, Ottawa-Montréal et retour, 15-16 juillet 1900	20 50
Pension à Ottawa, 24 juin-24 juillet 1900, $56, voitures de pl., $18.50	74 50
Frais de voyage, Ottawa-Vancouver, 24-30 juillet 1900	148 15
Deux billets de passage, 1re classe, Vancouver-Skagway (Mercier et moi-même), 2 août 1900, $50 ; 3 de 2e classe pour St. Jean, Pelletier et Parent, $48	98 00
Chemin de fer à White-Horse, pour quatre, 7 août 1900	80 00
A reporter	421 15

Rivières Yukon et Lewes: Améliorations—*Fin.*	$ c.
Report	421 15
J. C. Taché, comptes—Fin.	
Divers voyages et déboursés, 31 juillet 1900-7 avril 1901	1,574 40
Doig, D., Dawson, barouche et harnais, au complet	250 00
Hach, C., Vancouver: 4 lits en fil mét., $10; matelas, 1 sommier Cuban, $5.50, 1 doub. en mousse, $8, 4 simp., $20; service à dîner, $16.50; 40 vgs natte jap., $8; 3 nattes en fibre de coco, $3	71 00
Hicks, Wm. M., voyage à Grand-Forks, 2 jours	65 00
Landry, T., emball. et charr. de marchandises de la Pte-Gatineau au C.C.P., 19-20 juill. 1900.	14 50
Mercier, Paul E., frais de voyage, Ottawa-Vancouver, 24-29 juillet 1900, $117; dépenses à Vancouver, 2 août $17.30; dépenses, Skagway-White-Horse, $22.75; poisson, $10.60; payé, R. Bélanger, drogues, $17.20; S. et H. Borbridge, couvrir porte-manteau, $5; G. M. Holbrook, chapeau Stetson, $7; Topley Studio, fournitures, $20.65	217 50
Morrison, Mary, Dawson, 1 chariot Bain avec boîte et siège à ressort	250 00
McLennan, McFeely et Cie, Dawson: 6 serrures de coffre et 12 poignées, $8.70; harnais de chien, $12	20 70
Ryan Trading Co., paire de bottes en caoutchouc	12 00
Storey, J., Vancouver: valise, $13; fouet, $2.50	15 50
Sylvain, John, Ottawa, 2 livres d'ingénieur	11 00
Tisdall, Chas. E., Vancouver, 2 habits de chasse	8 00
Transport: route de White-Pass et Yukon, $790.60; messagerie Can., $1; C.C.P., $53.80; Cie de navig. Can. du Pac., $78	923 40
	3,854 15
Avances dont on n'a pas rendu compte en 1900-1, page V—62, $400, V—229, $3,495.75	3,895 75
Balance des avances dont on n'avait pas rendu compte le 19 déc. 1902	41 60
Ports et rivières en général.	
Appointements à Ottawa (page V—17)	183 00
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa: Jos. Archambault, $146.85; Jules D. E. Clément, $75; I. Côté, $60.45; R. C. Desrochers, $98.60; E. Lacas, $93; N. M. Mathé, chèque d'avance 2506, $25	498 90
Télégrammes: C.C.P., $104.07; G.N.W., $48.88	152 95
Louage de voitures: Jos. Bédard, $3.50; A. Carbonneau, $8.50; Jos. Cardinal, $1.50; W. Gardner, $1; Wm. Hurtubuise, $2.50; A. Laframboise, 75c.; M. Landreville, $3; L. Lavergne, 75c.; A. Poitras, $1.70; O. Rolland, $1; W. Tassé, $1; B. Turcott, $36	61 20
Transport et messagerie: messagerie Américaine, 25c.; ch. de fer C. P., $1.56; messagerie Can., $43.26; messagerie Dom., $11.85	56 91
Abonnements: Association of Engineering Societies, Philadelphie, année à août 1902, $3; Engineering Magazine, New-York, année au 26 oct. 1902, $3	6 00
Frais judiciaires, Béïque, Lafontaine, Turgeon et Robertson, Montréal.	50 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $5,409.71; compte de l'imprimeur du roi, $1,429 71	6,839 42
Cie de téléph. Bell: loyer de télép., 6 m. au 1er juillet 1902, $37.50, pour le bur. de l'acheteur, 411 édifice de la Banq. des Marc., Montréal, moitié imput. à ce crédit, $18.75; conversat., $129.90	148 65
Bryson, Graham et Cie: valise en cuir, $24; coton, 50 gvs à 8c., 62 à 20c., 36¼ à 25c.; divers, $4	53 47
Cabasson, Paris, 1 tachéomètre Sanguet et parties supplém., pour M. Steckel	557 59
Gravel, Frères, ferronnerie, 95c.; Lamontagne, S., Québec, charriage, $3.25	4 20
Rideau Pharmacy Co., drogues, etc., $16.79; Rooney et Cooper, couvrir rouleau de transfert litho., $1.50	18 29
Ross, The C., Co., coton, 100 vgs à 10c., 100 à 20c., 50 à 22c.	41 00
Clavigraphes Smith Premier, E. R. McNeill, agent, réparer clavigraphe.	5 80
Smith, R. F., Montréal: 1 chamb. noire Supreme, 5 x 7, $112; 1 lentille double, convertible, n° 8, avec coulisse, $88; 1 Premo, n° 7, 5 x 7, $60; 2 plateaux en caoutc., 30 x 50 à $29; albums, 18 à $2.30, 6 à $3.75; 29 douz. feuilles à 75c.; 5 grosses, 8 x 10, velox, $46.25; bromure, 3 roul. à $9, 1 à $3; divers, $6.10	486 00
Topley Studio: détaillé avec 'Edifices publics en général, page V—120, $325; 1 kodak n° 4 C., $25; divers, $118	468 00
Wilson, Jas., et Cie, encadrer 1 carte, 60c.; Woods, Jas. W., 54 vgs coton à draps de lit, $11.61	12 21
Ingénieurs, etc.—	
Bertrand, J. T., ingénieur adjoint, Fraserville, voyage et déboursés	252 30
Gray, Henry A., ingénieur local, Toronto, voyage et déboursés, 17-19 juillet	36 80
Total porté à la page V—11	9,932 69
Nouvel outillage de dragueur, Provinces maritimes: Dragueur hydraulique.	
Bordereaux de paye détaillés avec 'Chenal des navires du fleuve St-Laurent', page V—58	12,861 02
Ahearn et Soper, à resp. lim., Ottawa: moteurs D. C. M. P., 110 v., 1 de 5 f. c., $206; 4 de 10 f.c., $1,472; 2 de 15 f.c., $990, et 1 de 20 f.c., $659; emballage, $16.45	3,343 45
A reporter	16,204 47

Nouvel outillage de dragueur, Provinces Marit. : Dragueur hydraul.—*Suite.*	$ c.
Report	16,204 47
American Ship Windlass Co., Providence : 1 pompe Providence corps de 14 pcs, avec tige et emb. de chaîne	82 50
Aussant, J.-Bte, Sorel : 119 pièces de pin en grume, 35 pds x 12 pcs, à $4.65 chaque	553 35
Bellhouse, Dillon et Cie, Montréal : 100 brls ciment Condor à $2.55 ; transport, $18	273 00
Cie de téléphone Bell du Canada, à resp. lim., Montréal : 4,400 pds fil mét. caoutchouté B. et S. à $12.36 ; 2 clochettes L. D. avec attaches à $13.50 ; 12 batteries sèches Mesco à 25c. ; emballage, etc., $1.60	85 99
Bertram, Jno. et Fils, Dundas : 1 mach. à raboter de 21 pds avec cadre ajusté pour conduct. électr., $2,000 ; 1 emporte-pièce ou ciseau simple n° 2, de 10 pcs de gorge, $550, y atteler un moteur électr. de 5 f.c., $50 ; 2 idem, de 48 pcs de gorge, $2,750, y atteler 1 moteur de 10 f.c. à chaque à $75 ; 1 machine à forer et fraiser de 15 pds, au complet, $500	6,000 00
Cameron et Cie, Ottawa : tringles, 12-18 pds, 17,738 pds à $22.50, 16,598 pds à $23.50	789 16
Canadian General Electric Co., Ltd., Toronto : 1 générateur M. P., raccordé avec 1 machine Ideal 12 x 12, $2,055 ; 1 tab. de distrib. en marbre avec instrument B. V., $250 ; fil mét., 11,522 pds, $318.81, 4,148 liv., $712.09 ; 4 compteurs, $161 ; diverses fournit. élect., $472.81	3,969 71
Canada Rand Drill Co., Sherbrooke : 2 mach. pneumat. à river, $310 ; 2 forets pneum. à $153 ; 10 marteaux, 6 à $115, 4 à $225 ; 6 supports pneumatiques, $45	2,786 00
Canada Switch & Spring Co., Ltd., Montréal : 4 fontes d'acier X. C., 4,600 liv. à 6¼c. ; temps et matériaux pour modèle et boîtes, $45	332 51
Cavanagh, The Ed. Co., Montréal : 679,000 liv. de fer affiné du Canada à $1.81 ; 4,000 liv. de noix, $213 ; 11,760 liv. de fer à $3.75 ; divers rivets, 70,150 liv. à $3.37½, 10,038 liv. à $3.52½, 22,122 liv. à $3.25 ; chaîne de grue, 12,316 liv. à $5.47½ ; 3,775 liv. man. d'ancre, à 9c. ; 94 man. à joints, $131.60 ; cornières en acier, tés et plaques de navire, 79,598 liv. à $1.94 ; 8,600 pds de câble métall., $1,487.50 ; coudes, tuyaux, manchons, etc., $1,524.51 ; diverses limes, $255 ; divers, $595.70	22,936 84
Caverhill, Learmont et Cie, Montréal : 7,847 liv. de chaîne à $3.65 ; 2,000 liv. de rivets à chaudière à $37.50 ; 2 douz. de clés angl. en acier, $29.42	390 83
Chicago Pneumatic Tool Co. : 2 forets pneum. Little Giant, $236.25 ; 12 assort. de marteaux, $21	257 25
Cooper, Jas., Mfg. Co., Ltd., Montréal : poser rails d'acier, etc	160 34
Cotenoir, Alex., Sorel : 28 barillets de mortier, $40.11 ; barillets à 10c. chaque	42 91
Dalaire et Frère, Sorel : toiturer nouvel atelier des chaudières, $243 ; réparations, $28.71	271 71
Dods, P. D. et Cie, Montréal : 50 barillets de blanc de plomb à $5.50	275 00
Dominion Bridge Co., Ltd., Montréal : grues mobiles, au complet, 1 de 15 tonnes à $950, 1 de 5 tonnes à $595 ; moins modifications, $40	1,505 00
Dominion Coal Co., Ltd., Montréal : 1,432 tonnes de houille à vapeur à $3.40	4,868 80
Dominion Foundry, Sorel : 24 plaques en fonte, 38,854 liv. à 2c. ; plier plaques et barres de foyer, 35,554 liv. à 2½c. ; 1 ancre brev. Martin, 975 liv. à 4½c. ; divers, $2.50 ; moins $150 de réduction sur vieux fer	1,562 33
Drummond, McCall et Cie, Montréal : fontes d'acier, 14,080 liv. à $2.17½, 17,496 liv. à $2.10, 9,539 liv. à $2, 30,064 liv. à $1.95, 45,719 liv. à $1.85, 1,512,405 liv. à $1.60 ; 8 boîtes à feu en acier, $280 ; transport, $1,431.51 ; divers, $110	28,316 46
Dupré, R., Montréal : 12,494 pds d'érable à $22, 13,854 pds à $16.50 ; pin, 32,354 pds à $22.50, 14,130 pds à $21.90, 14,555 pds à $19.30 ; pruche, 13,236 pds à $15.50	2,026 94
Forman, Jno., Montréal : 12 lampes à arc Midget, 110 v. à $18.50	222 00
Fotheringham et Workman, Montréal : 13,240 liv. de tôle à 2½c. ; 12 poulies différentielles à $12	475 00
Grier, J. et B., Montréal : bois de pruche, 11,423 pds à 9c., 86,559 pds à $16	2,413 01
Imperial Oil Co., Ltd., Montréal : huile diverse, 271·52 galls	151 97
Lafleur, J. L., Montréal : 1 tour, 8 pds diam., au complet, $2,500 ; 1 machine à mortaiser de 12 pcs, table de 42 pcs diam., arbre, poulies, au complet, $2,100 ; 2,800 liv. vis à six pans, $125.83 ; 140 pds tuyau en cuivre de 1 pc. à 37c. ; 50 brls ciment de Portland 'Bull Dog' à $2.55 ; 33 tourillons galv., $95.85 ; divers, $113.11	5,114 09
Lapointe, H. et C., Montréal : pruche, 36,000 pds à $20 ; cèdre, 3,750 pds à 14½c	1,263 75
Larivière, Ls., St-Roch : 12·888 tonnes de foin à $9 ; 89 boiss. d'avoine à 55c	164 96
Leclaire, Frères et Prudhomme, Sorel : transp. 1,432 tonnes de houille au quai à 15c	214 80
Leclerc, Bruno, Sorel : usage d'un concasseur de pierre, 5 j. à $10 ; main-d'œuvre, 29 j. à $2	108 00
Ledoux, B. & Co., Montréal : 3 tombereaux à $75 ; chariot, $275 ; wag. double, $350 ; 2 diables doubles, $180 ; 2 régaleurs à $8	1,226 00
Leonard, E. et Fils, Montréal : chaudière verticale, n° 4,307, au complet, avec injecteur	467 00
Lynch, M., Montréal : entreprise, construire 2 fournaises, $425 ; réparations, $10	435 00
Marchand, J. T. et Cie, Montréal : 9,480 pds de chêne blanc à $55	521 40
Montreal Stencil Works : lettres et chiffres, 4 séries en acier, $26, 3,850 romains, $145.80	171 80
Moore, T. F. et Cie, Montréal : houille bit., 239·862 tonnes à $4.60, 1,205·8 tonnes à $3.75, "Geo. C. C. Smith", 153·55 tonnes à $4.80, main-d'œuvre et arrimage, $144.70	6,506 86
Macpherson, A. et Fils, Montréal : 391 liv. d'acier pour outils à 12c. ; 25 galls de spiritueux pyroxyliques à $1.70 ; divers, $16.50	105 92
McKenzie, M. et Cie, Montréal : grosse toile, 1,043¼ vgs à 18½c	193 00
Pensylvania Fire Brick Co. : 11,500 briques réf. à $34 ; 2½ ton. argile à $9 ; moins transp., $153.42	260 08
Phœnix Bridge & Iron Works, Montréal : entreprise, poutres d'acier, colonnes, armatures, solives, etc., peinturées, livrées et érigées au complet à Sorel	6,153 00
Pontbriand, La Cie, à resp. lim., Sorel : 1 marteau pneumatique Boyer, $165 ; 1 forge, $41, soufflet à main pour idem, $19.50 ; divers, $4.55	230 05
A reporter	120,088 79

Nouvel outillage de dragage, provinces maritimes: Dragueur hydraul.—*Fin.*	$ c.
Report	120,088 79
Prince, Alf. J., Sorel: dépenses de Londres, Angl., à Sorel	79 80
Robinson, A. W., Montréal: plans et devis pour grand dragueur pour les provinces maritimes, $2,000; frais de voyages, $329.87	2,329 87
Shearer, Jas. Co., Montréal: pin à modèle, 8,019 pds à $57.50, 2,006 pds à $52.50	566 40
Sheppard, Jas. et Fils, Sorel: épinette bl., 2,200 pds à $17, 18,693 pds à $18, 16,540 pds à $20; bardeaux de cèdre, 15 M. 2 $3.25, 60 M. à $3; bois de constr. en épinette bl. et lambrissage, 42,334 pds à $15; divers bois de constr. scié, $576.44; divers, $379.11	2,523 98
Walker Jas. Hardware Co., Montréal: écrous et boulons	30 02
Weller, J. B., Belleville: 10,896 pds d'orme à $40	435 84
Williams, A. R. et Cie, Montréal: 12 forges "n° 401" à $21	252 00
Frais de voyage, Sorel à Montréal et retour, F. A. Coté, $13.95; soupape sphérique, $10.80; 2 dalles de marbre, $14.25; 6 roul. de papier à photogr. à $1.75; 7 seaux "Lion Head" à 80c.; 200 pds de bandelette "n° 12" à $6; ferronnerie, $30.03; roue de gouvernail, $18; 112 liv. de métal 'glacier' à 20c	137 53
Total reporté à la page V—11	126,444 23

Outillage de dragage, provinces maritimes: Nouvelle coque pour dragueur 'Geo. McKenzie.'	
Bordereau de paye, 1er fév.–30 juin 1902: contremaître, Jas. Kitchen, 90¾ j. à $3, frais de voyage et déboursé, $87.61; charpentiers, etc., 100¼ j. à $2, 950½ j. à $1.50; journaliers, 20¾ j. à $1.30, 69¼ à $1.25, 5½ à $1	2,105 33
Bordereau de paye, juin 1902, dragueur *Geo. McKenzie*: préposé-chef de la grue, Peter deCoste, $90; mécanicien, Geo. M. Crawford, 25 j. à $2.50; journaliers, 12 j. à $2, 30 j. à $1.50	221 50
Black, Frères et Cie: fanaux latéraux en cuivre, 6 à $8.25; grosse toile, 177 vgs à 28c; feutre, 390 feuilles à 6c.; étoupe, 2,950 liv. à 6c.; huile bouillie, 25 galls à 88c., huile crue, 25 galls à 85c.; fer, 12,188 liv. à $1.85; carvelles, 26 barill. à $4.25, 2 à $4.35, 1 à $4.40, 5 à $4.50, 3 à $4.75; zinc, 6,690 liv. à 5½c.; blanc de plomb, 300 liv. à $6; divers, $168.65	1,283 15
Cameron, E., main-d'œuvre, etc., $25.70; Dwyer, Jas., attelage, $21	46 70
Flynn, B., Transfer Co., main-d'œuvre et fournitures	17 35
Griffith, P.: bateau de 18 pds, peinturé, $54; rames et tolets, $5	59 00
Ch. de fer Intercolonial, transport, $362.20; Langill, I., charriage de bois de service, $19	381 20
Lantalum, E., treuil vertical à vapeur	250 00
Likely, Jos. A.: pin, 27,240 pds à $30; chêne, 978 pds à $50; charriage, $13.73; gournables, 2,000 à 1½c., 200 à 2c	919 83
Logan, D., épiceries, $15.08; Miller Clifford, charriage de bois de construction, $12.75	27 83
Mattinson, J. A.: épinette blanche, 281 pds à $13, 12,376 à $17, 3,638 à $19	283 14
Mingo, W., chevilles, etc., $8.73; McGregor, J. D. et P. A., bois dur, 9,208 pds à $15	146 85
McKenzie, Arch., épinette blanche, $114.86; McLeod, Geo., forgeage, $66.89	181 75
McNab, J., ferronnerie, $17.72; Pyne, T., main-d'œuvre, etc., $12.50	30 22
Pictou Foundry and Machine Co., forgeage	16 80
Poulin, D. et Fils, épinette blanche, 13,650 pds à $15	204 75
Sayre, F. E., et Cie: chêne, 681 pds à $60, 1,510 à $90; pin dur, 19,975 pds à $30, 2,728 à $40; divers, $85.08	970 21
St. John Iron Works: examiner et faire les réparations nécessaires au monte-charge	114 20
Courbes en épinette blanche, 6 à $2.50, 4 à $2, 12 à $1.50, 56 à $1.25, 55 à $1, 76 à 75c., 12 à 50c., 1 à 60c.; charrier bois de service, 6½ j. à $3; payés comme suit: S. S. Bigney, $30.50; H. Langrill, $52.75; J. R. Langrill, $20; au-dessous de $20, 13 hommes, $145.85	249 10
Total reporté à la page V—11	7,508 91

Nouvel outillage de dragage: Ontario et Québec.	
Bordereau de paye, détaillé sous 'Chenal des navires du fleuve Saint-Laurent'..(page V—58)	986 23
Bordereau de paye, 16–31 août 1901: contremaître, Louis Beaulac, 14 j. à $3, frais de voyage, $7.55; charpentiers et journaliers, $355.42	404 97
Bordereau de paye, 14–18 août 1901, 31 charpentiers et journaliers	94 21
Beauchemin et Cie, 2 machines verticales composées à action directe renversée avec pompe à air et pompe aspirante, etc	1,850 00
Blett, N., chaloupe, $16; Burns, John et Cie, réparer fourneau, $13.90	29 90
Cameron et Cie: sapin, 66,333 pds, $39.50; chêne, 18,295 pds à $45	3,443 44
Canadian Asbestos Co., garn. en amiante et galon caoutchouté, 60 liv. à 75c.	45 00
Canada Air Furnace Co., Ltd., lancer str *Annette*	24 00
Canada Switch & Spring Steel Co., acier fondu, 89,309 liv. à 6¼c	5,581 84
Cavanagh, Ed. Co. ($8,397.05)—	
Tubes à chaudière, 1,206 pds à 26c.; 2 ancres, 1,216 liv. à 5¾c	383 48
Fer canadien, 1,200 liv. à 3c.; pompe toulante, $7.50	43 50
Carvelles: 25 barillets à $2.92½, 200 à $3.07½, 200 à $3.18¾	1,325 63
Câble métallique, 4,000 pds à $16.34; manille, 5,130 liv. à 16c	1,474 40
Billettes de fer forgé: 64,840 liv. à $4.40; moins transport, $128.88	2,724 08
Cannelures en acier, cornières et barres, 95,000 liv. à $1.94	1,843 00
A reporter	20,253 68

Nouvel outillage de dragage: Ontario et Québec—*Suite.*	$ c.
Report	20,253 68
Cavanagh, Ed. Co.—*Fin.*	
Plaques pour navires, 32,592 liv. à $1.85	602 96
Caverhill, Learmont et Cie: chaîne, 8,152 liv. à $3.65; 22,862 liv. à $4.65. 13,990 liv. à $4.80; fer, 3,542 liv. à $2.35; 5,070 boulons et écrous à machine, $172.71; étoupe, 3,500 liv. à $5.40, 2,500 à $5.65; bidons à huile, 6 douz. à $2.75, 6 douz. à $4.10, 6 douz. à $4.40; divers, $38.22	2,724 06
Coghlin, B. J.: 12 arbres de c., 2,099 liv. à $3, 2,542 liv. à $3.10, 2,992 à $3.40, 9,404 liv. à $4.	619 65
Crete, A., ferronnerie, peinture, etc., $60.20; Duval, Ed., 5 bateaux, $177	237 20
Cuddy & Brodeur Co.: abat-jour, 6½ douz. à $3; divers, $11.95	31 45
Dodds, P. D. et Cie: aluminium 5 liv. à $2; bl. de plomb pur, 5,000 liv. à 5½c.; peint. noire, 1,000 liv. à $4; oxyde magnétique, 4,000 liv. à $4.20; 1 brl de vernis brun, $32.25; huile, 427 galls à 83c.; térébenthine, 215·86 galls à 70c.; vernis blanc, 5 galls à $2.75; vitre, 4 boîtes à $4.95	1,064 31
Dominion Coal Co.: houille à vapeur, 1,465 tonnes à $3.40	4,981 00
Dominion Wire Rope Co.: poulies simples de 12 pcs pour câble métallique, crochets détachés, 4 à $11.40; poulies coupées, 2 à $13.	71 60
Drummond, McColl et Cie: cornières et cannelures en acier, 43,197 liv. à $1.60, 58,246 liv. à $1.85; cannelures et poutres en acier, 60,481 liv. à $2.17½, 5,440 à $2.25; transport, $64.80	3,271 36
Frothingham et Workman, chaîne de grue, 3,585 liv. à $6.55	234 82
Grant-Hamilton Oil Co.: huile, 224½ galls à 35c., 45 à 40c., 213 à 42c., 219 à 55c., 229 à 75c.; graisse, 667 liv. à 6c	518 26
Imperial Oil Co., Ltd.: graisse, 1,798 liv. à 6½c.; huile, 1,739 liv. à 8c., 558 à 17½c., 90½ à 60c., 417½ 65c	679 32
Jourdain, L. G.: manille, 276 liv. à 16c.; divers, $30.36	74 52
Lafleur, I. L.: bain émaillé, $28; cuivre en feuille, 220 liv. à 28c.; 117 tourniquets, $175.05; godets à houille à bascule, 4 à $65; divers, $17.25	541 90
Laurie Engine Co.: 1 treuil complet, $1,650; pivots en acier manganèse ajustés au godet, arbre de couche et couss., 3,204½ liv. à 16c.	2,162 72
Leclaire, Frères et Prudhomme, décharger houille, 1,465 tonnes à 15c	219 75
Leclaire et Lavallée, bois, $29.75; Masson, M., messagerie, etc., $3.50	33 25
Lemay, E. H., pin résineux, 1,909 pds à $25, 12,354 à $41	554 23
Lussier, A. et Cie, coutil, 564½ vgs à 20c	112 90
Marchand, J. T. et Cie, chêne, 33,270 pds à $55	1,829 85
Mica Boiler Covering Co., 1 tonne de ciment d'amiante	30 00
Moore, T. F. et Cie: houille bitum., 1,049·866 ton. à $3.75; houille à vap., 4·78 ton. à $4.75.	3,959 71
Macleod, D. R., pin résineux, scié, 182,197 pds à $27	4,916 88
McAvity, T. et Fils, manomètres, etc.	74 90
McDougall, John: 2 memb. d'engr. de rech., polis, fendus et boulonnés ensemb., 23,000 liv. à 4½c.	1,035 01
McIntosh, Jas., ferronnerie, $1.70; Neault, O., couvertures, etc., $13.90	15 60
Paradis, C. O.: couvertures, 183 prs à $3, 5 à $3.50, 12 à $4; étamine, 252⅞ vgs à 25c.; coton blanc, 514½ vgs à 10c.; couvre-pieds, 53 à 75c., 12 à 90c., 12 blancs à $2.25; 17 douz. d'essuie-m., $37.30; draps de lits et taies d'oreill., $60.12; toile à ess.-m., 156 vgs à 15c., 202½ à 14c., 302 à 13c., 203 à 12c.; 6 nappes de table et 2 dz. de serviettes de t., $21.25; div., $63.48.	1,104 24
Paul, Ed., paille pour literie, $16.44; Perrault, Dame Vve Chas., pension, $5.92	22 36
Proulx, J. A., coudre, $43.50; Sayer Elec. Co., fournitures, $46	89 50
Renaud, King et Patterson: chaises, 6 à $3, 4 à $4.50; 24 miroirs, $57.05; matelas en crin, 37 à $4.50; sommiers, 37 à $3; divers, $30.95	401 50
Robertson, Thos, et Cie, plaques en acier, 4,363 liv. à 2c.	87 26
Sclater, Wm. et Cie, amiante caoutch., 503 liv. à 50c	251 50
Valiquette, N. G.: serv. de salle à dîner, $35; table à rall., $15; 3 lits avec sommiers et matelas, $66.75; armoires, 3 à $15; oreillers, 6 prs à $2.50; matelas, 4 à $5, 2 à $6	208 75
Weller, J. B., chêne blanc, 16,855 pds à $45, 2,084 pds à $22.50	805 36
Wright, Jas., frais de voyages	10 90
Total reporté à la page V—11	53,832 26

Nouvel outillage de dragage: Nouveau dragueur hydraulique, Ontario.	
Bordereaux de paye, détaillés sous 'Chenal des navires du fleuve St-Laurent...(page V—58)	3,923 30
Bordereau de paye, mai 1902, dragueur *Queen* et outillage: ingénieur, D. Matheson, $80; mécanicien, J. Poole, 27 j. à $2.50; charpentier, P. Reid, 25 j. à $2.50	210 00
Ahearn et Soper: 1 miroir de projecteur, 18-pcs, 45 amp., type 'D', tout en cuivre, poli, $750; 1 lentille divergente pour projecteur de 18-pcs, $80	830 00
American Ship Windlass Co., Providence, R. I.: 1 pompe 'Providence', corps de 14 pcs, avec tige et emb. de chaîne	82 50
Canada Switch and Spring Co., 2 fonds en acier pour godets, 2,050 liv. à 6¼c.	128 12
Coghlin, B. J.: fer, 1,720 liv. à 3c., 1,195 à $2.75, 2,480 à $3.10; acier fondu, 181 liv. à 11c.	181 26
Dominion Wire Rope Co.: câbles flexibles gal. ex., 4,000 pds à $27.22; galv. C.C.S., 2,000 pds à $29.70	1,682 80
Duval, E., bateau de 18 pds, $44; Godwin, E. B., billets de tramways, etc., $10	54 00
A reporter	7,091 98

Nouvel outillage de dragage: Dragueur hydraulique, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	7,091 98
Fairbanks Co.: 2 soupapes, $51 30 ; balance, $44.65	95 95
Frothingham et Workman: balais, 12 douz. à $2.90 ; seaux galv., 12 douz. à $2.48 ; 900 liv. noix, $50.70 ; divers, $59.20	172 06
Hastings Saw Mill Branch, sapin, 173,403 pds à $46	7,976 53
Imperial Oil Co., à responsabilité limitée, huile à cylindre, 292½ galls à 65c	190 13
Lafleur, I. L., ferronnerie, $78.41 ; Marchand, J. T. et Cie, chêne, $180	258 41
Lamontagne, H. et Cie: 4 gros harnais, $100 ; boîte, 50c	100 50
Lamoureux et Fils, forgeage, 27,050 liv. à 2½c	676 29
Lapointe et Cie : pruche, 23,017 pds à 15c.; transport et charriage, $29.20	374 45
Laurie Engine Co. : 2 clefs anglaises, $3,600 ; faire modèles, $300 ; 2 graisseurs, $11 ; machiniste, $90.90	4,001 90
Moore, T. F. et Cie: houille 'A', bitum., 715·05 à $3.75 ; main-d'œuvre et arrimage, $115	2,796 44
Murphy, Jas.: 3 ancres 7,970 liv. à 1½c.; 4 daviers, 3,935 liv. à 1c	158 90
Macleod, D. R., pin résineux, 12,017 pds c. à $35	4,205 95
McKenzie, M. et Cie: manille, 214 liv. à 13c.; divers, $12.30	40 12
Patenaude, N. F.: ouvrage à la machine, 6,222 liv. à 2½c., 10,256 à 3c., 675 à 10c	530 74
Roebling, John A. et Fils, Cie, New-York, câble en acier	192 50
Robinson, A. W., plans et devis pour drague à cuillier de la cap. de 4½ verges	2,000 00
Robertson, Thos et Cie: rivets en fer de Norvège, 2,500 liv. à $5.50 ; divers, $44.70	182 20
Robertson, Wm. et Fils, 4 séries de codes de signaux	190 00
Schlater, Wm. et Cie: asbeste, 733 liv. à 6c.; divers, $7.08	51 06
Sheppard, Jas. et Fils : épinette, 8,956 pds à $17 ; sciage de bois de c., $107 93	260 18
Etoupe, $5.53 ; réparations, $9.90 ; 1 pr. lum. de côté, $5.50	20 93
Total reporté à la page V—11	31,567 22
Nouvel outillage de dragage, Col.-Brit. : Dragueur 'King Edward'.	
Polson Iron Works Co., Toronto : dragueur hydraulique à propulsion automatique—	
Coque finie et lancée	38,000 00
Matériel et main-d'œuvre pour ouvrage de menuisier	5,000 00
Machine à triple détente complète	15,000 00
Pompe centrifuge et connexions	7,000 00
Main-d'œuvre et matériel pour porte-lame et tuyau d'aspiration	5,000 00
Machine et arbres de couche pour actionner porte-lame	5,000 00
Matériel et main-d'œuvre pour chaudières	4,000 00
Une paire machines à propulsion, roues, etc., au complet	5,075 00
Main-d'œuvre et matériel pour treuils	1,000 00
Main-d'œuvre pour construction et achèvement	6,440 00
	91,515 00
MOINS—Payé en 1900-1901 (V—232), $64,000 ; ouvrage fait par le ministère, $836.92	64,836 92
	26,678 08
Polson Iron Works Co.: item additionnels en dehors de l'entreprise principale ($8,307.40)—	
Outillage de l'atelier des machines, prêt pour le service	3,232 00
Installation de l'éclairage électrique	2,800 00
Electricien pour idem : billet de retour, $120.40 ; pullman, $34 ; repas etc. $20	174 40
Tuyau d'aspiration pour pompe, $150 ; coller. de décharge, $94	244 00
Poulies pour hisser, 2 à $15 ; 2 lames pour porte-lames, $97	127 00
Coude en acier, au complet	450 00
Cabestans, 4 à $90	360 00
Salaire de surveillant pour une période garantie de trois mois, 1er nov. 1901-31 janvier 1902 : 92 j. à $10	920 00
Robinson, A. W., inspecteur : pas de pièce justificative, 24 janv. 1903	283 05
Fraser, A. M., inspecteur, New-Westminster—	
Services, 1er juillet au 31 oct. 1901 ; 106 jours de semaine à $5	530 00
Frais de voyages, août-sept. 1901	42 70
Adams, Geo., articles de table, $49.50 ; Anderson, R. F. et Cie, ferronnerie, $419.96	469 46
B.C. Mills Timber Co., New-Westminster—	
Pontons, 25 à $140, 25 à $175 (dimensions non données sur pièces justificatives)	7,875 00
Divers bois de service, nov.-déc. 1901	562 09
Chemin de fer Canadien du Pacifique, transport d'ouvrages en fer, etc., expédiés par la Cie Polson à la Colombie-Britanique : 337,740 liv. à $1.38 le 100 ; divers, $271.24	4,932 06
Chamberlin, W. C., 3 pendules, $11.75 ; Dalziel, E. A., enseigne 'King Edward,' $12.	23 75
Collister, W. S. et Cie: 12 prs couvertures, $43.10, 48 serviettes, $17, divers, $29.15	89 25
Fales, W. E.: matelas, 1 à $6.50, 7 à $5, 12 à $3.25 ; draps de lit, 24 à 90c.; taies d'oreiller, 12 à $2 ; linoléum, 55⅔ vgs à 65c.; stores, 29 à 60c.; tabourets, 12 à $1.; chaises, 6 à $2, 2 à $3 ; table à rallonge, $13 ; divers, $24.45	247 10
Gilley Frères, charriage, $4.50 ; Hinton Co., appareils d'éclairage électrique, $226.78	231 28
Kirk, H. T., New-Westminster : ferronnerie, plombage, etc.	314 11
Lewis Frères et Cie, Montréal : 51 manches en caoutchouc, 21 x 30 : 127½ pds à $8.50	1,083 75
A reporter	51,669 08

Nouvel outillage de dragage, Col.-Brit.: Dragueur 'King Edward'—*Suite.*	$ c.
Report	51,669 08
Marvin, E. B. et Cie: ceintures de sauvetage, 24 à $1.25; bouées de sauvetage rd, 4 à $5; défenses en liège, 2 à $6; pavillon fédéral bleu de 4 vgs, $9; divers, 80c.	71 80
McCarthy, John, New-Westminster: couvrir tuyaux à vapeur, soupapes, cylindres, etc., avec asbeste	275 00
Macpherson, Alex. et Fils, Montréal—	
Tuyau en acier, $\frac{3}{16}$ x 20-pcs: 81 longueurs (calcul non donné dans les pièces justificatives)	6,400 00
Bandes de fer, 204 à $1.45; moins oreill. brisées, 17 à 20c	292 40
Novelty Iron Works: river tuyau, 60 h. à 30c.; réparer bande, 75c	18 75
Rae, Mme Wm.: couvertures, 4 prs en laine à $3.75, 8 prs en coton à $1; couvre-pieds, 12 à 90c.; serviettes, $1.50	35 30
Reid, John, forgeage, $27; Schaake Co., ouvrage de fonderie, $103.43	130 43
Trapp, T. J. et Cie: câble flex. $\frac{3}{4}$, 1,600 pds à 13½c.; corde de manille, 957 liv. à 17½c., 1,262 à 18c.; 3 ancres, 460 liv. à 7½c.; diverse ferronnerie, $1,049.86	1,694 99
Vancouver Engineering Works: 2 tentes	103 23
Vanstone, W. E., plombage, etc	36 48
Wintemute Furniture Co.: linoléum, 44 vgs carrées à 75c.; bancs, 12 à 85c.; divers, $9.85	53 05
Coust. chalan pour dragueur, 2 au 20 déc. 1901—	
Charpentiers de navire: W. Peck 15$\frac{2}{3}$ j. à $4.50; A. Brown 15 j. à $4	128 50
Calfats à $4: Ewen Martin 6 j., M. MacAskill 11$\frac{1}{3}$ j	71 11
Remodeler et élargir cabines et timoneries, 6 nov.-31 déc. 1901—	
Charpentiers à $3.50: Geo. Turnbull 44$\frac{1}{2}$ j., Wm. Turnbull 47 j	318 87
Charpentiers à $3.25: W. B. Lindsay 28 j., E. J. Moor 7$\frac{1}{2}$ j	115 19
Machinistes à $3.25: Alex. Fenton 16 j., T. R. Phillips 18$\frac{1}{2}$ j	111 94
Réparer, peinturer et calfater dragueur, 2 au 30 juin 1902—	
Charp. de navires à $4.50: Alfonso Brown 4 j., Edward Mercer 3 j., Wesley Peck 6$\frac{2}{3}$ j.	61 50
Calfats: à $4.50, Ewen Martin 12 j., J. Mosdell 11 j.; à $4, Geo. McLachlan 12 j.	151 50
Peintres à $3: Arthur Kershaw 25 j., Chas. Purvis 25 j	150 00
Total reporté à la page V—11	61,889 12

Nouvel outillage de dragage, généralement.

Détaillé sous crédits pour dragage—	
Provinces maritimes (page V—299)	11,887 50
Ontario et Québec (page V—311)	27,140 12
Détaillé sous Chenal des navires du fleuve Saint-Laurent, page V—58	548 71
Cie de téléphone Bell, Ottawa: conversations par téléphone	5 25
Lemoine, Frs., Montréal: dragueur, 2 chalans, remorqueurs à vap. et outillage, $9,000; 2 billets de chemin de fer de Montréal à Ottawa, $18.20	9,018 20
Robinson, A. W., Montréal: levée hydrogr. et faire rapport sur les chenaux des lacs La-Flèche, riv. Colombie, C.-B. et prép. plan de drag., $500; correspond., entrev., obtenir enchère s. wagons à bras, rails d'acier et tuyau de décharge pour le drag. *Tarte*, $50; 1 j. à Sorel et sur le lac St-Pierre en rapport avec les détails du dragueur et examen de l'argile du lac, $40; devis de manches en caoutchouc pour le dragueur *Tarte*, etc., $50	640 00
Transport et messagerie: c. de f. C. A., $41.26; Cie de m. C., $1.50; c. de f. C. P., $3.68; Cie de m. D., $2.92; Cie de c. de f. Kingston et Pembroke, $96.60; New York et Ottawa, $2; Ottawa Forwarding Co., $47.70	195 66
Voyages de fonct. d'Ottawa: E. B. Godwin, $6.25, avance $75; E. D. Lafleur, avance $200.	281 25
Annonces	66 00
Frais judiciaires: Howell, Mathers et Howell	33 52
Total reporté à la page V—11	49,816 21

Réparations des dragueurs.

Détaillé sous crédits pour dragage—	
Provinces maritimes (page V—299)	13,506 23
Ontario et Québec (page V—311)	18,891 58
Manitoba	1,563 50
Détaillé sous Chenal des navires du fleuve St-Laurent, page V—58	1,113 54
Amiot, Lecours et Larivière: 4 prs poulies, 1½ tonne, $134; 224 liv. métal magnolia à 22½c.; 224$\frac{3}{4}$ liv. cuivre à 18c.; 7 douz pelottes mèches d'asbestes à 42½c.; 37 soupapes Jenkins, $60.42; 18 clefs anglaises, $32.55; 2 assort. de ciseaux à $6; 3 assort. de mèches de tarière à $5; pompe, $9; manom. à vapeur en cuivre, $27.50; 2 tarières à navire, $23; 13 soupapes à angle, $16.58; 15 poulies en bois, $37.44; 3 douz. pelles, $21; 60 liv. plombagine à 20c.; 131 liv. acier à outil à 10c.; 2 rochets à $6; vérins, 3 n° 9 à $6.50, 3 n° 10 à $12.50; divers, $144	753 15
Rinfret, J. P.: 530 liv. fer à 5c.; Smith, R. B., services, $80	106 50
Transport: chem. de fer C. A., $89.71; chem. de fer C. P. $58.89	148 60
Total reporté à la page V—11	36,083 10

Réparations des dragueurs: Colombie-Britannique.

Détaillé avec 'dragueurs, Colombie-Britannique' (page V—314)	4,992 65

Dragueur 'Canada' *($15,863.57).*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Patron, Elijah Nickerson, 12 m. au 30 juin à $97	1,164 00	
Ingénieur, Geo. E. Burrows, 12 m. au 30 juin à $75	900 00	
Second et plongeur, Norman S. McKinnon, 1er oct.-5 fév. 22 mars-30 juin, 7·427 m. à $60	445 64	
Chauffeur, Fred. Burrows, juillet-sept. et 24 j. en mars, 3·789 m. à $40, oct.-juin (moins 14¼ j. en mars) 8·54 m. à $28	390 68	
Cuisinier et économe, Samuel Atwood, 28 sept.-6 fév., 25 mars-30 juin, 7·526 m. à $35	263 40	
Pilotes, jours à $2 : Jas. E. Crosby 116, Henry S. Jones 49	330 00	
Matelots à $25 par m. : Leonard Atkinson $18.08 ; Wilson Cook $127.60 ; Ben Haines $182.88 ; Jno. Holden $2.47 ; Isaac J. King $70.20 ; Hanley C. Madden $86.98 ; Chas. Poole $100.48 ; Howard Robinson $28.36 ; Jno. Rose $180.82 ; Howard Smith $9.86 ; Wm. C. Taylor $59.04 ; Lewis Teal $48.84	915 61	
Allen, Edward, diverses épiceries et provisions	134 46	
Austen Frères, 6 brls pour poudre fossilifère pour couvert. de tuyau, 653 liv. à 3c. ; fret et charriage, $2.05	21 64	
Baker, James G., charpent. dans la chambre des mach., entrepont et portes, etc.	19 69	
Baker, L. E. et Cie : houille Sidney, 112·22 tonnes à $4.75 ; houille à p., $3.62.	536 66	
Black Frères et Cie : chaîne, 3,238 liv. à 3½c. ; ouvrage de fonderie, etc., $17.40		138 82
Burrows, Geo., pension 15 avril-30 sept., 5½ mois	82 50	
Cleveland, Geo., lait, 328 pintes à 6c	19 68	
Cook, D. S. : bœuf, 1,008 liv. à 10c. ; divers, $4.75	105 55	
Cook, M. A., ouvrage de charpenterie, 4 j. à $2.50 ; Cook et Stoneman, ameublement, $28.81	28 81	10 00
Crowell, S. A. et Cie: 100 pds boyau, 1½-3-épaiss., $28; fibre Vulcan, 38 liv. à 70c. ; ciment de Portland, 3 brls à $3.25 ; chiffons, $6 ; ferronnerie, $60.83	82 44	48 74
Dexter, I. V. : houille, 99·37 tonnes à $5 ; quaiage, 2 m. à $15 ; eau, 2,100 gallons à ½c. ; farine, 3 brls à $4.35; beurre, 62 liv. à 25c. : diverses provisions, etc., $108.30	670 72	
Dexter, J. H., faire garde-fou et le poser, 10 j. à $2	20 00	
Freeman et Weagle, bœuf, légumes, etc., $57.93 ; Grant, J. W., épiceries, $33.55.	91 48	
Harding, W. L., divers ustensiles de cuisine, etc.	12 85	
Killam, James W. : beurre, 161 liv. à 24c., 38 à 22c. ; div. provisions, $6.21	53 21	
Killam, Wm. A., divers poissons, etc	43 35	
Killam Frères : houille Sydney, 105·61 tonnes à $4.75 ; c. de manille, 123½ liv. à 18c., 30 à 17c., 185 à 16c., 70 à 15c. ; diverse ferronnerie, etc., $151.61	720 68	
Lantalum, E. : 1 roue d'engrenage à vapeur, $15 ; 2 poulies doubles et simples avec courroie, $17.50, 1 poulie double, $4 ; poulies simples, 2 à $2.50	41 50	
Leonard, W. H., temps pour couvrir cloison et chaudière, 7½ j. à $2.50 ; fer galv., 287 liv. à 10c. ; diverses réparations et ferronnerie, $33.70	25 01	56 14
Lovitt et Lovitt : farine, 1 brl., $4.75, 1, $4.50, 3 à $4.25 ; 1 boîte de savon, $3; diverses provisions, $17.22	42 22	
Morton, G. J., divers plombage, etc	14 59	
McAvity, T. et Fils : zincs à chaudière 12 à $1.50 ; diverse ferronnerie, $30.07	48 07	
McClearn, Geo. S. : manille, 39 liv. à 18c. ; diverse ferronnerie, $5.02	12 04	
New Burrell-Johnson Iron Co. : nouvelle chaud. d'après entrep., $4,900 ; moins la diff. entre le soupape en cuivre et celle en fer forgé, 250 liv. à 37c. la liv.		4,807 50
New Burrell-Johnson Iron Co.: réparer condenseur, entrepr., $890 ; bagues de condens. en fibre, 1,500 à 8c. ; 1 injecteur Pemberty, $20 ; ouvr. à la m. 292 hrs à 40c. ; chaudr., 654 hrs à 30c. ; modeleurs., 30 hrs. à 40c. ; acier spécial, 1,040 liv. à 7c. ; poêles, 2 à $10 ; cuivre battu, 168 liv. à 40c. ; fonte, 1,144 liv. à 3½c. ; 158 couss. en acier, $395 ; div. ferronnerie, etc., $186.24		2,136 28
Nickerson, Elijah, divers déboursés, frais de port, télégrammme, etc	157 27	
Parker, Eakins et Cie: pétrole, 7 galls à 23c., 56 à 22c., 9 à 20c. ; 1 baril de farine, $4.75 ; 1 boîte de savon, $3 ; 23¾ liv. beurre, $5.69 ; diverses épiceries et provisions, $152.56	181 73	
Pettet et Sellars : ouvrage de maçon, 113 hrs à 25c. ; main-d'œuvre, 70 hrs à 15c. ; sable, $2.75 ; camionnage, 50c	11 55	30 45
Ritchie, Robt., 2 réservoirs en tôle galv. et appareils	38 00	
Robinson, James : forgeage, 10½ j. à $4 ; ouvrage de fonderie, 260¾ hrs. à 40c. ; main-d'œuvre, 21 h. à 20c. ; diverse ferronnerie, etc., $64.18	35 36	179 32
Rogers, Lyman J. : peinturer, gratter et rép. dragueur,, 46 h. à 35c. ; hommes, 560 hrs à 17c. ; calfater, $2.10 ; poulies coupées, $10 ; divers, $2.45	125 85	
Sanders, A. T. : ouvrage de fonderie, 68¼ hrs à 40c. ; matériaux, $4.53	3 45	28 38
Spinney, E. K. : peinture, 280 liv. à 18c. ; asbeste, 15 sacs à $2.40 ; huile de saindoux, 37 galls à 75c. ; huile marine à soupape, 43½ galls à 66c. ; garniture, 34½ liv. à 55c. ; garniture Rainbow, 13¾ liv. à 85c. ; courroie de Boston, 6 pcs, 4-épaiss., 30 pds à 40c. ; boyau aspir., 26 pds à 85c. ; courroie en caoutchouc, 40 pds, $13; ciment de Portland, 3 brls à $3 ; div. ferronn., $183.24	198 65	214 22
A reporter	7,988 34	7,649 85

Dragueur 'Canada'—*Fin.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	7,988 34	7,649 85
Stevens, Douglas, inspecteur de matériel app. au gouvernement, voyages	29 67	
Remorqueur *Freddie V.*: touage entre chez Baker et la cale	15 00	
Yarmouth Marine Ry. Co.: haler dragueur: 1 j., $40; jours supplém., 3 à $10; main-d'œuvre, $20; matériel et échafaudage, $2; 50 coins, $1; eau, $3	96 00	
Hublots, $5.35; eau, 2,063 gallons à 36c. par 100 gallons; provisions, $8.40; bois de charpente, $9.19; lait, 127 pintes à 6c.; ameublement, $15.01; réparer petit bateau, $4; ouvrage de fonderie, $6.82; blanchissage, $5.92; main-d'œuvre, $4.43; divers, $3.95; camionnage, $6.60	67 27	17 44
Dragueur 'Cap-Breton' *($13,280.43)*		
Patron et mécanicien, Jas. McMurray, 12 m. au 30 juin à $100; divers déboursés, $12.50	812 50	400 00
Préposé à la grue, Jno. Gillis, juill.-janv. 18-mars, 23-30 juin, 9·822 m. à $75	600 00	136 65
Cuisiniers et com. aux viv. à $35 par m.: M. E. Ansborough, $77.58; S. B. Belyea, $135.90; David Patterson, $130.31	281 82	61 97
Graisseur, D. A. Hatfield, 9·77 m. à $25; ·057 m. à $40	200 00	46 53
Chauffeur, Jos. Sleeth, 9·7 m. à $25, 2·235 m. à $40	200 00	131 89
Hommes d'équipage à $40 par m.: M. Armstrong, $2.25; Jos. Fitzgerald, $6.24; Timothy Sheehan, $2.25; Jno. Sullivan, $6.24	7 98	9 00
Hom. d'éq., à $25 par m.: Moses Armstrong, $78.29; S. B. Belyea, $146.37; Frank Carberry $44.72; R. M. Coran $134.04; Jos. Fitzgerald $241.43; R. A. Mealey $46.36; Michel Nyhau $244.28; Jos. Raymond $23.01; Timothy Sheehan $169.28; Chas. Smith $23.01; Jno. Sullivan $241.43	1,185 51	206 71
Hom. d'équip., S. B. Belyea ·164 m. à $35; gardien, A. Theall 6·559 m. à $25	125 00	44 72
Pilote, Timothy Sheehan, 3 m. à $25; cahrp., W. J. Belyea, 4¾ j. à $3	75 00	14 25
Charpent., jrs à $2.50: Geo. Belyea, 11½, Ernest Colwell, 3, W. H. Perkins, 5		48 75
Calfats, jours à $2.50: Geo. Fullerton, 10, Jno. Hastam, 10, Jno. Mooney 9½, Bernard Ring, 10		98 75
Adams, A. W.: Am. manille, 4½ pcs, 946 liv. à 18c., 4 pcs et 5 pcs, 1,085 liv. à 17c.; étoupe, 250 liv. à 7c.; divers, $16.10; transport et messagerie, $1.90	390 23	
Allan, Walter H.: forgeage, 63¼ hrs à 60c.; ouvr. à la machine, 177 h. à 40c, 61 à 30c.; sup. 12 hrs le dimanche, $18; fonte de fer, 2,259 liv. à 3c.; fonte d'acier, 35 liv. à 20c.: acier, 212 liv. à 5c.; charriage et transport, $2.28	26 88	199 82
Allan Grocery Co.: beurre, 93 liv. à 23c.; farine, 1 brl, $5.35, 1, $4.35; divers, $27.57	58 66	
Armstrong J. H., div. ferronnerie, $39.88; Barnhill, W. F., épiceries $10.47	25 97	24 38
Bradley, Chas.: préposé à la grue, 16 j. à $3, 32 à $2.50, rivets, etc., $10.92		138 92
Brennan, R., diverses viandes et légumes	69 78	
Conn, Hugh et Fils: services du str. *Freddie V.* du 1er mai-16 juin, 38 j. à $25; str. *Wanda* du 16 juin-1er juillet, 13 j. à $25; 2,900 gallons d'eau, $14.50	1,289 50	
Cooper, James: 1 trépied complet, $16; 1 poulie coupée, $5		21 00
Cotter, R. J.: bœuf frais, 202 liv. à 10c.; diverses viandes et légumes, $14.84	35 04	
Cotter, W.: bœuf, 139 lvi. à 10c.; légumes, $9.58	23 48	
Craigie, Geo. R.: peinturage, 95 h. à 25c., 81 à 22½c.; 154½ liv. peinture, $20.32; divers, $14.97		77 16
Cumberland Ry. & Coal Co.: houille, 49 tonnes à $4.75	232 75	
Dalton, W. J.: bœuf, 250 liv. à 10c.; lard, $10.80; légumes, $16.90	52 70	
Dominion Wire Rope Co., meilleur câble à drag.. 325 pds à $35.50 par 100 pds		115 38
Donovan, T.: bœuf, 230 liv. à 10c.; lard, 75 liv. à 12c.; légumes, $7.54	39 54	
Finigan, E.: 1 baril sucre, $13; divers, $20.35	33 35	
Fitzgerald, Daniel, divers ouvrages de forgeron, $31.48; Gorman, Thos., épiceries, $57.89	50 63	38 74
Haley Frères et Cie, bois, $24.67; Harrison, J. et Cie, farine, 3 brls à $4.75	14 25	24 67
Hilyard Frères: calage en août et déc., 31 j. à $5; échafauds, 6 j. à 40c.; préparer cales, etc., $146.76; nouveau membre, 3 tonnes à $5.50; boulons, carvelles, etc., $10.10	330 76	
Imperial Oil Co., huile W. Rose, 127 galls à 18c., 41½ galls à 17½c.	14 91	15 21
Kennedy, E. et J.: beurre, 35 liv. à 20c.; diverses épiceries, $13.05	20 05	
Kerr et Robertson: rouge de plomb, 200 liv., $6.75 par 100 liv.; div., $21.56		35 06
Knox, James; 18,300 galls d'eau, $91.50; brosses, 8 à 35	94 30	
Likely, Jos. A.: merisier, 1,482 pds carrés à $25; charriage, $2		39 05
Linehan, P. F.: bœuf, 328½ liv. à 10c., 60 liv. à 8c.; lard, 33 liv. à 12c.; légumes, $12.65	54 26	
Milberry, J. F.: bœuf, 150 liv. à 12c., 630¼ liv. à 10c.; beurre, 106½ liv. à 20c.; farine, 2 brls à $5.10; 30 liv. thé, $13; pommes de terre, 5 brls à $2; 50 douz. œufs, $6.75; lait, 136 pintes à 6c.; divers, $60.71	211 15	
A reporter	14,752 28	9,595 90

Dragueur 'Cape Breton'—*Suite.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	14,752 28	9,595 90
Minehan, James, viandes et légumes divers	57 22	
Murchie, N. H.: planches et madriers d'épin. bl., etc., $13.05; charriage, 50c		13 55
Macaulay. Frères et Cie, essuie-mains, matelas, etc., $30.72; Maher, Hy., épiceries, $13.40	44 12	
McAvity, T., et Fils: peinture carbone élect., 88¼ galls à 85c.; huile bouillie, 49½ galls à 85c; soupapes en caoutch. avec coussinets en laiton, 8 à $2.25; huile de ricin, 10 galls à $1; rouge de plomb sec, 224 liv. à 6c.; fibre vulcanisée, 23 liv. à 70c.; 4 pentures en fer forgé pour chalan, $14.66; garniture en asbeste caouch., 16½ liv. à 75c.; zincs à chaud., 125 liv. à 9c.; boyau (XXV.) 1 x 3 épaiss., 50 pds à 19c.; diverse ferronnerie, $201.58	168 80	255 18
McLean, Holt et Cie: 1 sabot de fonte p. poteau d'amarrage, 1,688 liv. à 2¼c.; faire modèle, 3½ j. à $2.25; forer, etc., 26 h. à 50c.; bois de service, $1		59 85
McLean Oil & Supply Co.: graisse graphite, 226 liv. à 12½c.; 1 baril d'huile marine à machine Excelsior, 45½ galls à 60c.; tube, 90c	56 45	
McMulkin, John: 1 brl de bœuf salé amér., $15.25; thé, 25 liv. à 40c.; diverses épiceries, $38.01	63 26	
Perkins et Belyea: faire sabords pour ancre, 13½ j. à $3, 34 j. à $2.50; faire lit pour barge, 9½ j. à $3, 16½ j. à $2.50		195 25
Pure Milk and Dairy Co.: lait, 356 pintes à 6c.; beurre, 20 liv. à 21c., 40½ liv à 20c.; bœuf, 4 liv. à 30c	34 86	
Purdy, D. J.: farine, 1 brl, $5, 1, $4.75; divers, $18.43	28 18	
Quinn, Jas. P.: poisson, 190 liv. à 5c., 172 liv. à 4c.; divers poissons, $6.28	22 66	
Ryan, M., divers légumes et viandes	51 12	
Sayre, F. E., et Cie: usage de chalan, 17 sept.-9 nov., 46 j. à $1.50; épinette, blanche, $8.65; charriage, 35c	74 00	4 00
Sealy, John: morue, 403 liv. à 4c.; divers, $3.24	19 36	
Sewell, Emery: touage, remorqueur *Eva Johnston*, 3 j. à $20, 32 j. à $17.50; remorqueur *Ernest*, 2 j. à $20, 32 j. à $17.50; pommes de terre, 2 brls à $1.25; gaffes, $1.50	1,224 00	
Str *Flushing*, remorquage de dragueur et 2 chalans de Saint-Jean à Digby	400 00	
Str *Neptune*, remorq. de dragueur et chalans de Rodney à la jetée du gouvern	13 00	
St. John Iron Works: forgeage, 88 h. à 60c.; ouvrage à la machine, 142½ h. à 40c., 120 h. à 30c.; plaque d'acier, 47 liv. à 20c.; divers, $43.92	199 17	
Tapley, Frères, services du str *Champion* pour remoq. dragueur de l'île au Bœuf à Saint-Jean, 23 sept. et 6 nov., 2 voyages à $150 chaque	300 00	
Remorqueur *Dirigo*: remorquer dragueur entre la cale Rodney aux chant. Hilyards en août et sept., 4 voyages à $10; remorquer chalans du dragueur au brise-lames, 105 chalans à $8; divers remorquage, $4.25	884 25	
Vroom et Arnold: Springhill, houille en gaill., 99·91 tonnes à $4·30; houille à vapeur de Drummond, 22·3 tonnes à $4 15	522 18	
Stores pour châssis, $6.25; cartes marines, 6 à $1; provisions, $38.39; plombage, $9.60; ferronnerie, $10.08; blanchissage de linge, $8; remorquage, $7; commionnage, $1.74; divers $18.30	95 03	10 33
Dragueur 'Geo. McKenzie' *($10,049.83).*		
Second et préposé à la grue, Peter De Coste, 10 m. (moins 2 j. en oct.) 10·954 m. à $90; divers déboursés, $64.76	590 13	460 49
Mécanicien, Geo. M. Crawford, 154 j. à $2.75, 130 j. à $2.50	423 50	325 00
Chauffeur, Angus McPherson, 5½ m. à $25 par mois	137 50	
Cuis. et com. aux vivres à $35 par m.: Geo. DeCoste $29.01, Jas. Fougère $163.01.	192 02	
Hommes d'équipage à $25 par mois: Jos. Avery $63.97, Henry Brow $59.86, Malcolm Gillis $134.86, Fred Whitman $109.86	368 55	
Préposés aux chalans à $25 pas mois: Chas. Barrett $63.97, John Boungie $9.04, Daniel Bourgeois $39.79, Henry Brow $63.97, Walter Brow $134.86, Dan. L. Chiasson $19.72, John Chiasson $61.16, Patk. Chiasson $24.65, N. DeCoste $11.51, Placide Perrie $19.72	448 39	
Gardiens à $25 par mois: Chas. Barrett $38.97, Ed. Fougère $50, Fred. Merse $36.16	125 13	
Préposés à l'eau: Dan. McDonald et John McDougal, chacun 10 j. à $1.50; L. Levis, 100 j. à $3	330 00	
Acadia Coal Co., houille à vapeur de l'Acadie, 66 tonnes à $4	264 00	
Allan, Walter H.: coussinets en laiton, 27 liv. à 40c.; divers forgeage, $13.05		23 85
Bellefontaine, Simon: transport de houille, 66 tonnes à $1.25; quaiage, etc., $10.70; farine, 4 brls à $4.25; bœuf, 609 liv. à 10c., 227 à 9c., 100 à 8c., 100 à 7c.; divers, $240.21	446 74	
Report	22,335 90	10,943 40

Dragueur 'Geo. McKenzie'—*Fin.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	22,335 90	10,943 40
Bonner, T. J.: beurre, 49 liv. à 20c.; bœuf, $17.57; divers, $40.08	67 45	
Bourgeois, Philippe, lait, 275 pintes à 6c	16 50	
Boyd, John K., quaiage de dragueur et chalans pour l'hiver de 1901-2	10 00	
Crispo, M., et Fils: bœuf, 188 liv. à 6½c.; divers, $2.70	14 92	
Fraser, Frères: ouvrage à la machine, 130 h. à 30c.; charpenterie, 30 h. à 25c.; fer, 1,056 liv. à 2½c.; acier, 210 liv. à 3c.; pin, 60c		79 79
Halifax Tow Boat Co., louage du remorqueur *A. C. Whitney* pour remorquer et aider le dragueur à Cribbons-Point, Chéticamp, etc., 24 mai-1er juillet et 14 nov.-10 déc. 1901: remorquage, 16 j. à $60; aide au dragueur, etc., 68 j. à $25; prime d'assurance additionnelle pour aller à Pictou, 2½ p. 100 sur $5,000, $125; moins houille fournie à Chéticamp, 10·377 tonnes à $5.44; moins argent le 17 juillet, $870	1,858 54	
McAvity, T., et Fils: chaîne Crown de 1 pc. pour dragueur, 3,860 liv. à 7¾c.; fer, etc., $5.74	5 74	299 15
Pictou Foundry and Machine Co., divers forgeage, etc		26 95
Robb et Fils: 1 modèle, $9; travaux faits, 26½ h. à 40c.; divers forgeage, etc., $22.21	4 30	37 51
Remorqueur *Shannon*, 6 m. au 8 déc., 136½ j. à $25 par j.; usage de grelin pour attacher chalans, $10; moins houille, 1·342 tonne à $5.41	3,415 24	
Blanchissage de couvertures, draps de lit, etc., $12.70; faire des sondages, $2.95; bois de service, $2.10; télégrammes, $8.32; camionnage, $1.50; ferronnerie, $16.09; provisions, $14.64; divers, $20.14	65 10	13 34
Dragueur 'New Dominion' ($12,078.67).		
Second et mécanicien, Jno. F. Cheyne, 12 m. au 30 juin à $90; div. déboursés, $15.08	735 08	360 00
Préposé à la grue, Frank H. Finley, ·366 m. à $60, 8·08 m. à $45	354 95	30 58
Cuisinier et com. aux vivres, Samuel Moore, 8·052 m. à $35	276 07	5 75
Chauffage, Robt. L. Purves, 3·812 m. à $40, 8·212 m. à $25	200 00	157 81
Hommes d'équipage à $25 par mois: Hy. N. Beacon, $122.19; Wm. J. Darrah, $186.99; Jno. Dunlavy, $75; Jos. M. Mahony, $75; Wm. Moore, $8.22; Jos. C. Owens, $197.19; Jno. F. Reid, $122.19	784 31	2 47
Préposés au chalan à $25 par mois: Moses Armstrong, $122.19; Merritt E. Colwell, $199.31; Jno. F. Reid, $75	392 39	4 11
Gardiens à $25 par mois: Jno. Dunlavy, $129.75; Wm. Corbett, $71.37	193 56	7 56
Charpentier, Wm. J. Belyea, 68½ j. à $3		205 50
Charpentiers, jours à $2.50: Geo. Belyea 23¾, Ernest Colwell 23, Levi Colwell 69½, Thos. Murphy 29½, Wm. H. Perkins 56, Edw. Toole 4½	7 50	508 18
Calfats, jours à $2.50: Geo. Fullerton 9, Jno. Haslan 14¼, Jno. Mooney 6¼, Bernard Ring 8¾		95 64
Adams, A. W.: B.B.B. éprouver chaîne de dragueur, 566 liv. à 7c., 3,010 liv. à 6½c., 4,770 liv. à 6¼; étoupe, 450 liv. à 7c.; diverse ferronnerie, $14.42	7 45	571 86
Allan, C. B.: tuyau de plomb de 4 pcs, 108 liv. à 8c.; div. ferronnerie, $32.24	9 79	31 09
Allan, Walter H.: ouvrage de fonderie, 5 j. à $3.50, 6 à $3, 3 à $1.50; 140½ hrs à 40c., 129 h. à 30c.; aides, 43 h. à 15c.; forgeage, 122 hrs à 60c.; fonte de fer, 1,811 liv. à 3c.; divers, $18 74; moins vieux fer, 1,638 liv. à ¾c		275 34
Armstrong, J. H., ferronnerie, $28.36; Baird, Thos. A., 109¾ liv. de beurre, $20.78; lait, $9.16	33 89	24 41
Barnhill, W. F.: 50 liv. de raisins, $5.25; diverses épiceries, $12.38	17 63	
Burpee, I. et E. R.: fer affiné, 353 liv. à $2; fer à cornières, 244 liv. à $3; charriage et transport, 60c		14 9
Chapman, James, houille du Grand-Lac, 39 chaudrons à $4.80, 36½ à $4.75	360 58	
Donovon, Michael: bœuf, 1,385 liv. à 10c.; divers, $8.19	146 69	
Haley, Frères et Cie: lambr. en pin de 4 pcs, 700 pds à 5c.; div. bois de s., $9.05		44 05
Harrison, Jeremiah et Cie: farine, 2 brls à $4.75; bœuf, $15.50	25 00	
King Lumber Co.: 1 brl de bœuf, $16.50; diverses épiceries, $101.20	117 70	
Knox, James, 2,500 galls d'eau, $12.50; Maher, Hy., provisions, $20.34	32 84	
Murchie, N. H., madriers de la 4e qualité, 393 pds à 10c	39 30	
McAvity, T., et Fils: chaîne de dragueur, 5,615 liv. à 7¾c.; chaîne galv., 219 liv. à 9½c.; courroie de (xxx) 6 x 3 épaiss., 78 pds à 31¼c.; garn. Garlock, 15 liv. à 80c.; garn. Rainbow, 14 liv. à 80c.; saindoux, 20 galls à 80c.; métal à canon, 143 liv. à 35c.; ouv. de fonderie, 87¼ hrs à 40c.; div. ferronnerie, $119.98	24 62	699 81
McMulkin, John: beurre, 58½ liv. à 20c.; sucre, 300 liv. à $3.60 le 100 liv.; lard, 57 liv. à 11c.; divers, $6.95	35 72	
Nova Scotia Steel Co., transport de sup. de godet en acier		85 00
Perkins et Belyea: charpentier pour réparer portes sur marie-salope, $20.75; madriers de pin, $1.72		22 47
A seporter	31,588 76	14,546 75

Dragueur 'New Dominion'—*Fin.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	31,588 76	14,546 75
Purdy, D. J., div. provisions	36 39	
Sayre, F. E. et Cie : louage de chalan, 31 mars-30 avril 1902, 26½ j. à $1.50 ; rép. chalan, $5.05 ; chêne, 198 pds à $90 le M. ; pin dur, 4,493 pds sup. à $30 ; pruche, 1,912 pds à $9 le M. ; épinette, 1,387 pds sup. à $17 ; madrier épin., 1,067 pds à $16 ; madr. boul., 1,528 pds car. à $25 ; d.v. bois de serv. $16.39 ; charriage, $2	101 96	209 89
Sayre et Holly : bœuf, 2 brls à $15.50, 1, $14.75 ; farine, 1 brl, $5.25, 1, $5, 3 à $4.50 ; beurre, 149 liv. à 19c., 57½ liv. à 18c. ; div. provisions, $82.83	190 99	
Saint John Iron Works, ouvrage de fonderie, etc.	15 65	22 48
Topley Frères, remorq. : St-Jean à Chipman, $200 ; Riv. au Saumon à St-Jean, $150 ; Chipman au Grand-Lac, $50 ; divers, $8	408 00	
Remorqueur *Fannie*, service du dragueur, 6 j. à $20 ; rem. chalan, $15	135 00	
" *Winnie*, " 183 j. à $20 ; 1 chalan en bas des chutes, $2.	3,662 00	
Vroom et Arnold : houille en gaill. de Spring-Hill, 7·92 tonnes à $4.10 ; houille Spring-Hill, à la sortie du puits, 70·2 tonnes à $3.85	302 74	
Un chronom. mar. à boîtier en nickel, $5.50 ; ouvr. de fonderie, $10.03 ; huile, $7.02 ; provisions, $11.40 ; divers, $1.95 ; bouleau, $8.50 ; charriage, $7.49.	33 36	18 5
Dragueur 'Prince Edward' ($16,357.34).		
Capitaine et prép. à la grue, Wm. S. Larkin, 12 m. au 30 juin à $75 ; ½ j. suppl. en sept., $1.24 ; div. déboursés, $202.55	870 23	233 56
Mécanicien, Jas. McCarron, 12 m. au 30 juin à $75 ; div. déboursés, $195.15	804 25	290 90
Cuisinier et commis aux vivres, Thomas Perry, 8·413 m. à $35	294 47	
Chauffeurs à $25 par mois : Geo. Norry $141.92, John Turner $72.19.	214 11	
Gardiens à $25 par mois : Peter Martin $202 53 ; Arthur McEwen $192.47	395 00	
Gardien, Jno. Murphy, 4 j. à $1.25 ; équipage, F. Cheverie, 5·37 m. à $35	187 95	5 00
Equipage à $25 par mois : Clifford Arland $6.16 ; Wm. Cole $139.38 ; Jos. Kennedy $35.34 ; Fred. Llewelyn $141.44 ; Jno. Murphy $49.04 ; Peter McGregor $4.11 ; Alex. McKay $94.72 ; Jas. Nicholson $13 97	484 16	
Préposés au chalan à $25 p. m. : Jos. Kennedy $60.76 ; Jno. Murphy $150.41 ; Jos. Nicholson $184.25	395 42	
Equipage et forgeron, Thos. McKenzie, 1·888 m. à $25	47 19	
Peintre, A. D. Smith 10 j. à $2 ; Jno. Quinn 42 j. à $2.50	125 00	
Charpentiers, jrs à $2 : Jno. Morrow 26, Jno. Styniest 44½	103 00	38 00
" $1.50 : Jno. Hume 1 ; Alex. Munn 33·7 ; Jno. Quinn 12.	44 50	25 50
Calfat, Wm. Hakerlin 22½ j. $2.25	36 01	14 62
Journaliers, jrs à $1.25 : Jno. Bonnell 25½ ; Freeman Reynolds 2	15 00	19 37
Acadia Coal Co., houille d'Acadie, 42 tonnes à $4	168 00	
Adams, A. W., 360 pds chaîne de drague ¾ BBB., 2,320 liv. à 6¾c.		156 60
Bishop, George, div. ouvr. de fondrerie	90 07	
Boates, J. : beurre 25 liv. à 24c., 25 liv. à 22c. ; lait 82 ptes à 5c.	15 60	
Bonnell, capit. M. H. : pilotage 15 j. à $2 ; div. pilotage $18	48 00	
Black Frères et Cie : zinc en feuille n° 14, 1,351 liv. à 5½c. ; clous galv. 10 liv. à 12c., 50 liv. à 8½c. ; fret $3 70		83 46
Brien, A. : charriage d'eau 31 j. à $2 ; divers $7.49	69 49	
Bruce, A. F. : farine 3 brls à $5.60 ; fret 50c.	17 30	
Cameron, D. G. : houille d'Acadie 42 tonnes à $4 ; quaiage de houille 165 j. à $1 ; transp. de houille $29.40 ; couvertures, 6 prs à $2.50, 11 prs à $1.10 ; beurre de crémerie 32 liv. à 25c. ; divers $118.01	515 51	
Clarkin Frères, houille d'Acadie en gaill., 21·58 tonnes à $5.40	116 52	
Coffin, Kimble : charpenterie 5 j. à $3 ; loyer de plateforme, etc., $4.50	19 50	
Cook, J. S., haler matériel et billes, etc.	28 00	
Cook, Thos. L. : charrier de l'eau 27,200 galls à 25c. les 100 galls ; transp. de machinerie, etc., $39.59 ; fret sur houille $29.40 ; courbes 6 à $1.70 ; divers $166 28	253 26	60 22
Grant, Mme Wm., blanchissage de couvertures, draps, etc.	13 35	4 69
Holman, R. T. : houille d'Acadie, 41·29 tonnes à $4.75 ; emmag. 27 sept. 1900 au 15 août 1901 $26.50 ; quaiage de dragueur et chalans 49 j. à $1 ; câble 114 liv. à 14c. ; 19,550 galls d'eau employée en juin et juillet $19.55 ; divers $97.16	404 30	
Hume, John : lait 292 pintes à 5c. ; repas 13 à 25c.	17 85	
Inland Navigation Co., remorquer dragueur le 4 et le 6 octobre	105 00	
Ch. de fer Intercolonial, fr. de transport sur bois de charp		12 15
Kennedy, A. et Cie : trav. d'ancres 1,212 liv. à 7c. ; manille 1,423 liv. à 15, 125 liv. à 16c. ; vavoline 43 galls à 80c. ; huile noire 40 galls. à 27c. ; déchets de coton 139 liv. à 8c. ; paniers à houille 6 à $1.05 ; div. ferronnerie $37.39 ; fret et charriage $3.70	422 00	
A reporter	42,794 89	15,741 72

Dragueur 'Prince Edward'—*Suite.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	42,794 89	15,741 72
Likely, Jos. A.: pin dur à construction 4,283 pds sup. à $30		128 49
Lord, A., remorq. de dragueur: de Summerside à Victoria $119.59; de China-Point à la Riv. Murray $408.23; de Victoria à China-Point $100.22	628 04	
McAvity, F., et Fils: chaîne de dragueur 2,881 liv. 7⅜c.; boyau asp. 2-pcs, 18 pds à $1; div. ferronnerie $7.51	25 51	223 28
McCarron, Wm., transp. de bois de serv. p machinerie, etc.		51 60
McGuigan, Jas. W.: bœuf 384 liv. à 10c., 441 liv. à 8c.; jambon 30 liv. à 12c.; lard, etc. $3.60	80 88	
Mackintosh, C. C.: bœuf 635½ liv. à 10c.; lait 202 pintes à 5c.; légumes etc., $8.89	82 54	
McLeod, Murdoch, div. provisions	63 02	
McLure, Cartney, eau pour avril, mai et juin, 39,306 galls à 25c. le 100	98 26	
McQuarrie, Jno. S.: beurre, 30 liv. à 22c.; épiceries, $16.10	22 70	
Peupraise, N.: beurre, 36 liv. à 22c.; merluche, $5; lard, 43 liv. à 13c.; divers, $43.49	62 00	
Poole et Thompson, div. bois de serv., $17.27; camionnage et fret, 99c.	18 26	
Quinn, Jno.: épinette de serv., 3,695 pds à $2 le 100 pds; courbes, 23 à $2; prép. bois, etc., $24.70	164 60	
Savre, F. E. et Cie: chêne, 949 pds sup. à $90 le M.; remorquer bois, etc., $10.	10 00	85 41
Silliphant, Levi, viande et légumes, $12.23; Sinclair et Stewart, provisions, $12.06	24 29	
Stevens, Douglas, inspecteur des steamers de l'Etat, voyage et déboursés		16 37
Stewart, Bruce et Cie: parties de piston à vap., 5,485 liv. à 11c.; ouvr. de fonderie, 147 hrs à 40c., 34½ hrs à 30c.; fonte, 1,188 liv. à 3c.; divers, $16.88; fret, etc., $22.56		747 58
Stewart et Gates, épiceries et provisions	24 72	
Remorqueur *F. C. Batt*: remorquage, 15 j. à $35; div. remorquage, $60	585 00	
" *T. A. Stewart*, " mai 1901-juin 1902, 224 j. à $25 par j.	5,600 00	
Waugh et Steeves, épiceries et provisions	33 40	
White, A. et Fils: 1 modèle de roue d'engrenage, $12; mod. de crémaillère, $7; ouvrage à la machine, 5 j. à $3, 48 hrs à 30c.; fonte, 1,893 liv. à 3c.; divers, $24.72; fret et camionnage, $7.87		137 78
Laver plancher, blanchiss. d'essuie-m., etc., $10.80; usage de bat., $2.80; recevoir déclaration p. taxe, $4.20; provisions et fournitures, $43.68; repas, $3.43; louage de cheval, $13; 1 baromètre, $8; ferronnerie, $18.41; bois de serv., $6.46; travail, $38.19; divers, $30.53	173 81	5 69
Dragueur 'St. Lawrence' $15,364.48.		
Capitaine, H. Albert Kenney, 12 m. à $97.33; div. déboursés, $68.58	928 96	307 58
Mécanicien, Jno. Retallick, 12 m. à $85; " $17.87	770 83	267 04
Second et plongeur, John H. McLean, 11 m. à $60 par m.	540 00	120 00
Cuisinier et commis aux vivres, Henry Freeman, 11 m. à $35	315 00	70 00
Chauffeurs: Michael Collins et Jas. O'Brien, chacun 11 m. à $28 et $40 en mars.	504 00	192 00
Préposés au treuil: James Long et Robt. Tanner, chacun 11 m. à $25 par m.	450 00	100 00
Matelots à $25 par m.: Jas. Dalton, $75; L. Lewis, $15; Hugh McKenzie, $68.08; Wm. McMaster, $97.19; Robert Quinn, $275; Jas. Riley, $200; Roderick Robertson, $257.40; Nicholas Samson, $51.64	856 91	182 40
Pilotes, jours à $3: Everett D. Cann 27, Jno. Cann 24, Robt. Carr 1, Ed. Kelly 62, Ed. Quinn 49	489 00	
Acadia Coal Co.: houille d'Acadie, 42 tonnes à $3.25; houille Albion, 24¼ ton. à $4	233 50	
Adams, A.W.: chaîne de drag. éprouvée BBB de 1-pc., 3,580 liv. à 6¼c.; manille amér. 1-pc., 558 liv. à 16c.; fret, $11.56	91 53	233 06
Anderson, Clarence: houille d'Acadie, 12 ton. à $4; houille de réserve tam., 73 ton. à $3; haler, $48.90; fret, 73 ton. à $1; assurance sur cargaison, $3.75; services rendus au capitaine du drag., $80.62; pétrole, 42½ galls à 25c.; 1 brl bœuf, $17; bœuf, 234½ liv. à 10c.; farine, 2 brls à $5; 1 boîte de savon, $5; 250 liv. sucre, $14; 129½ liv. beurre, $27.04; div. provisions $53.66	634 04	
Andrews, Alex.: bœuf, 150 liv. à 10c.; divers, $16.35	31 35	
Barry Frères: ciment blanc, 9 brls à $3.50; asbeste, 1·1 ton. à $10; brique et argile, $4.05		46 55
Black Frères et Cie: chaîne ⅝ C. L., 5,347 liv. à $3.75 les 100 liv.; manille, 1,068 liv. à 17c.; fret, $4.73		386 80
Brown, Henry: bœuf, 377 liv. à 10c.; div. provisions, $16.69	19 30	35 09
A reporter	56,356 34	19,078 44

Dragueur 'St. Lawrence'—*Suite.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	56,356 34	19,078 44
Brown, P., et Fils: 1 année de loyer de poêle, $60; beurre, 122½ liv. à 22c.; 4 brls de farine, $21.50; sucre, 250 liv. à 5c.; divers, $77.99	139 87	59 07
Cameron. E.: 1 gros poêle, 653 liv. à 5c.; tuyau, etc., $18.93		51 58
Carroll, Philip, et Cie: divers charriage, etc.		19 05
Carson, Adam: 1 brl huile b., $39.10; 200 liv. blanc de pl., $12.50; 250 liv. rouge de plomb, $15.50; 250 liv. mine de plomb, $15.63; graisse jaune, 336 liv. à 21c.; h. à loc., 41 galls à 60c.; déch., 125 liv. à 8c.; diverse ferronn., $72.90.		260 79
Dalton, Mme Lizzie, blanchissage de couvertures, draps de lit, etc.	13 90	
Dickson, David: saumon, 113½ liv. à 10c.; eau, 2,400 galls à ½c. par gall.; divers, $2.93	26 28	
Dickson, Francis, lait, 142 pts à 8c. par pinte	11 36	
Dominion Coal Co.: houille à vapeur, 255 tonnes à $3; transport, $30.75; réparations et ferronnerie, $33.02	795 75	33 02
Dominion Paint Co.: composé anti-corrosif, 6 barillets à $30; composition anti-salissante, 4 à $40	340 00	
Fraser, A. W., viande, 257 liv. à 10c; Fraser, Jos., et Fils, eau, $17.50	43 20	
Howell, W. W., et Cie, coussinets en acier, 132 à $3		396 00
Lewis, Wm. W., et Cie: huile de saindoux ex. n° 1, 42½ galls à 70c.; bœuf, 907½ liv. à 10c.; divers, $143.29; transport, etc., $1.79	265 58	
Logan, David: pétrole amér., 42·30 galls à 21c.; divers, $53.39	25 73	36 54
Marshall, D. A.: bœuf, 881½ liv. à 10c.; diverses épiceries, etc., $28.50	84 95	31 70
Meagher et Doherty: bœuf, 473 liv. à 10c.; légumes, etc., $11.70	28 00	31 00
Musgrave, J. B.: huile amér., 93½ galls à 24c.; 4 brls farine, $20.10; bœuf, 91 liv. à 11c., 357 liv. à 10c., 348 liv. à 8c.; 350 liv. sucre, $19.50; lait, 14 galls à 30c; divers, $157.79.	297 58	
Musgrave, Robert: forgeage, 157 hrs à 40c.; divers, $6.27		69 07
McAvity, T., et Fils: chaine 1-pce, 2,400 liv. à $3.65 par 100 liv.; transp., $6.24.		93 84
McCutcheon, James, quaiage, 15 jours à $1	15 00	
McDonald, Guss, divers peinturage et nettoyage	26 40	
Nova Scotia Steel and Coal Co., houille au puits, 82 tonnes à $3	246 00	
Peters Frères: bœuf, 198 liv. à 10c.; légumes, etc., $7.35	27 15	
Pictou Foundry and Machine Co.: forgeage, 81½ hrs à 60c.; ouvrage de machine, 166½ hrs à 40c.; chaudronnerie, 315½ hrs à 35c.; aide, 602 hrs à 20c.; réparer supports, 4 à $15, 2 à $10; viroles de chaînons et œillets, etc., 82 à 62½c.; fonte de cuivre, 55 liv. à 30c.; fonte de fer, 2,559 liv. à $3; divers, $105.14; camionnage, $5.15		681 13
Com. des pilotes: services de Edw. Kelly, pilote breveté, 10 j. à $3; voyage et pension, $2.20	32 20	
Quinn, Edw., voyage et déboursés	28 99	
MM. Robb, et Fils: enlever vieilles pentures, fournir matériaux et m.-d'œuvre et fournir nouvel. pentures, à l'entreprise, $1,150; percer dés, fabriquer clefs et les finir, etc., à l'entreprise, $40; ouvrage de chaud., 18 j. à $3.50; aides, 47¾ j. à $2; forgeage, 5½ hrs à 60c.; ouvrage de fonderie, 327½ hrs à 40c.; nettoyer chaud., 4 j. à $1.50; 1 modèle de manchon, $8; 1 modèle de sup., $7; dents de c. dans roue d'engr. con., 4 à $5.50; clefs, 70 30c.; fonte de fer, 3,348 liv. à 4¾c., 6,106 liv. à 3c.; acier à corn., 577 liv. à 2½c.; div. rép., etc., $95.15; moins vieux fer, 3,690 liv. à 75c. les 100 liv		1,970 91
Skinner, Wallace, eau, 7,500 galls à ¼c	18 75	
Spencer, Geo.: pilotage, 1 voyage, $35, 2 à $15; frais de voyage et repas, $11.50	76 50	
Bateau à vapeur *Zaidee*, chaudière, eau, 10,400 galls	27 00	
Yorston J. et J., hiv. dans la cale d'après arrang., $500; main-d'œuvre pour réparer murs, pont, calfatage, peinturage, etc., contremaître, 24 j. à $3; divers travaux, 30j. à $2.50, 150·55 j. à $2.20, 4 j. à $2, 16·4 j. à $1.75, 3¾ j. à $1.50; divers matériaux, $70.45		1,190 98
Ciment à chaudière, $5.25; 2,900 galls eau, $10.25; lait, 30 pts à 6c.; emménag., $7.80; frais de p. et télégr., $10.63; ouvr. de fonderie, $6.30; blanchissage, $9.50; déboursés, $1.48; forgeage, $8.55; ferronnerie, $3.11	57 94	6 73
Dragueur 'New-Brunswick' (à mâchoire) *($7,368.91).*		
Capitaine et mécanicien, Fred. McFadyen, 12 m. au 30 juin (moins 20 j. en déc.) 11·362 m. à $60; divers déboursés, $20.27	500 27	201 70
Chauffeur, Jno. Molloy, 7½ m. à $25, 4·061 m. à $40	208 14	141 81
En charge des chalans: Jno. Anderson, aîné, 5½ m. à $60; Jno. Anderson, jne, mai et juin à $60	450 00	
A reporter	60,142 88	24,353 36

Dragueur 'New-Brunswick'—*Suite.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	60,142 88	24,353 36
Hommes d'équipage à $25 par mois : Jno. Anderson, jne, $112.50 ; Herbert Dunphy $90.62 ; Chas. Jamieson $182.02; Jos. Merrithreu $59.52 ; Rankin McKay $73.84 ; Jno. McManus $87.50 ; Maurice Rutledge $110.51	716 51	
Pelleteurs à $25 par mois : Parker Anderson $9.86 ; Wm. Daniel $24.65 ; Jonathan Dunphy $9.04 ; M. Dunphy $5.75 ; Fred McGoldrick $8.22 ; Jas. Goodine $3.29 ; Arthur Gordon $12.33 ; Samuel Gorman $98.6 ; William Gorman $9.86 ; Jas. Kelly $41.44 ; Wm. Grant $4.93 ; Elbridge Merrithreu $37.33 ; Jos. Merrithreu $15.62 ; Randolph Merrithreu $15.20 ; William Merrithreu $5.75 ; Jeremiah McNulty $29.59 ; Jno. McManus $50 ; R. Rutledge $35.75 ; Thos. Scott $7.40 ; Jas. Shannon, $34.52 ; Fred. Walters $24.66	395 05	
Gardien, Geo. Holden, 7½ m. au 30 juin à $25 par m	187 50	
Préposés au chalan à $25 par mois : O. Banks $1.23 ; J. H. Dunphy $25 ; Fred. McGoldrick $20.96 ; Frank Good $12.33 ; Jas. Goodine $24.25; S. Gorman $25; Wm. Gorman $25 ; E. Merrithreu $127.26 ; Jos. Merrithreu $12.50 ; R. Merrithreu $25; Jno. McManus $50; T. Patterson $1.23; Fred. Watters $39.79	389 55	
Contremaître-charpentier, W. J. Belyea 27¾ j. à $3		83 25
Charpentiers, jours à $2.50 : Geo. Belyea 1 ; Levi Colwell 3¾ ; Thos. Murphy 5½ ; Wm. H. Perkins 32 ; Rd. Toole 5½		119 39
Calfats, jours à $2.50 : George Fullerton 4½ ; Jno. Haslem 9 ; Jno. Mooney 3 ; Bernard Ring 5½		55 00
Adams, A. W. : gr. toile, 112 vgs à 25c. ; corde de manille, 2¼ et 3 pcs, 314 liv. à 17c. ; étoupe, 150 liv. à 7c. ; divers, $8.45 ; charriage, passage, etc. $1 12	101 45	
Allan, Walter H. : forgeage 4½ j. à $3.50, 66¾ h. à 60c. ; ouvrage de machine, 283¼ h. à 40c ; cabestans 3 à $35 ; acier 253 liv. à 5c. ; fonte 1,556 liv. à 3c ; divers $8.17		341 60
Anderson, John, jr. : pension des employés du dragueur à $3. par s. $1,170.76 ; divers déboursés $9.05	1,179 81	
Chestnut, R. et Fils : câble de manille, 264 liv. à 13c., 593 liv. à 12c. ; diverse ferronnerie $42.49	147 97	
Coombs, David, 1 bat. à fond plat avec 2 prs de rames	15 00	
Farrell, Pat'k, : houille, 5·775 tonnes à $5.75, 65·97 tonnes à $5.50, 22·612 tonnes à $5.55	521 52	
Fredericton Boom Co., services de remorqueurs pour touer dragueur, 6 chalans et deux chalans-pension d'Oromocto à Spring-Hill	50 00	
Knox, James : 2,500 galls d'eau	12 50	
Lantalum, E. : 4 daviers, 1,950 lbs., emboîtures, 75 liv., 2,025 liv. à 3½c		70 88
Likely, Jos. E. : pin dur, 620 pds sup. à $30 ; charriage, $1		19 60
Murchie, N. H. : divers bois, $14.47 ; charriage 75c.		15 22
Macaulay Fères et Cie : matelas 7 à $1.20 ; couvertures, serviettes, etc. $16.71.		25 11
McAvity, T. et Fils : réparer pompe à vapeur $55.10 ; fil de fer galv. 1-pce 140 pds à 20c. ; 1 douz. pelles, $11.50 ; garnit. élect. 33¾ liv. à 80c. ; huile c. 20 galls à 90c. ; fibre rouge durcie 22 liv. à 70c. ; diverse ferronnerie $83.78	111 41	127 37
McFarlane, Thompson et Anderson, divers forgeage	17 72	
O'Brien, Robt. : 8 poulies doubles 18-pcs $12.80 ; 6 bandes de fer $12 ; coussinets brevetés, etc., $8.60		33 40
Perkins et Belyea : charpenterie $11.25 ; planches et madriers de pin $1.88		13 13
Sayre, F. E. et Cie : pin dur 480 pds sup. à $30 ; épinette et merisier $9.23 ; charrier et remorquer $2	9 98	15 65
Sewell, Emery : services des remorqueurs *Ernest* et *Eva Johnston*, 24¾ j. à $20	495 00	
St. John City : réparer deux chalans de dragueur de la cité au lieu d'en louer.	75 00	
Tapley Frères : services du str. *Hope* pour remorquer dragueur et matériel de Saint-Jean à Springhill en avril	200 00	
Remorqueur *Dirigo* : remorquer dragueur et 8 chalans de Gibson, N.-B., au havre de Saint-Jean	150 00	
Vroom et Arnold, houille de Springhill 27·84 tonnes à $3.85	107 18	
Houille bit., 1½ tonne à $5 ; 34 repas $8.50 ; forgeage $12.66 ; bois de charpente $24.53 ; scier bois de c., $1 75 ; remorquage $5 ; divers $4.30	37 08	27 16
Remorqueur 'Cricket' ($1,312.46).		
Capitaine, David Coombs 1er juil.-15 nov., 2 avril-30 juin 7·42 m. à $40	296 82	
Mécanicien, Clowes Banks ·904 m. à $60, 6·928 m. à $45	311 73	54 25
Charpentiers : Wm. J. Belyea 7½ j. à $3 ; Levi Colwell 7 j. à $2.50 ; W. H. Perkins 6 j. à $2.50		55 00
A reporter	65,671 66	25,409 37

Remorqueur 'Cricket'—*Fin.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	65,671 66	25,409 37
Allan, Walter H.: forgeage, 9½ hrs à 60c.; ouvrage de fonderie, 33 hrs à 40c.; fonte, etc., $1.53		20 43
Anderson, John, pension du capitaine et du mécanicien, en tout 62·45 sem. à $3.	187 35	
Farrell, Patrick: houille tam., 21·255 ton. à $5.55; houille bit., 20·08 ton. à $5.50	228 44	
Fleming, James, 1 propulseur pour remorqueur, $15; y ajuster clé, $1		16 00
McAvity, T. et Fils, diverse ferronnerie	4 11	24 76
Vroom et Arnold, houille Springhill en gaillettes, 25·58 ton. à $3.85	98 48	
Pavillons, etc., $8.80; bois de service, $2.39; ferronnerie, $3.90	12 70	2 39
Dragage: Bureau de Saint-Jean.		
Surintendant, W. J. McCordock, 12 m. au 30 juin 1902, $2,000; divers voyages et déboursés, $359.18	2,359 18	
Sous-surintendant, D. H. Waterbury, 12 m. au 30 juin 1902	1,180 00	
Commis, T. H. Adams, 12 m. au 30 juin à $80	960 00	
Clavigraphiste, Edna McMurray 170 j. à $1	170 00	
Bannister, Elizabeth, blanch. d'essuie-m., $5; Ferguson et Page, répar. horl., $3.	8 00	
McMillan, J. et A.: 1 pte colle, 75c.; 1 pte encre, 75c	1 50	
Cie de téléphone du N.-B.: loyer de téléphone, 1 an au 1er déc. 1902	35 00	
St. John Ice Co., glace pour la saison, 20 sem. à 40c.	8 00	
Télégram.: Cie de ch. de fer C.C.P., $54.69; Cie de tél. West. Union., $198.70	253 39	
Dragage, provinces maritimes: Diverses dépenses.		
Poor, Alf., dépenses et compensation pour blessure lorsque de service en août	30 00	
Messageries: Cie de messag. Canad., $2.30; Cie de messag., Dominion, $2.50	4 80	
Compte de l'imprimeur du roi, $174.90; bureau de la papeterie, Ottawa, $99.80.	274 70	
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa, E. B. Godwin	44 73	
	71,532 04	25,472 95
MOINS: Houille vendue du dragueur *St. Lawrence*	45 00	
" imputé à 'Dragage, provinces maritimes'		79 22
	71,487 04	25,393 73
Détaillé avec 'Dragueurs, réparations	79 22	
Imputés comme suit:		
Dragage, provinces maritimes (page V— 11)	71,566 26	
Dragueurs, réparations (" V—290)		13,506 23
Nouveau matériel de dragage (" V—290)		11,887 50
	71,566 26	25,393 73
Dragueur 'Challenge' ($8,903.10).		
Mécanicien à $80 par m.: J. M. Stark, 1er juin-6 déc. 1901, 1er avril-30 juin 1902, 9·226 m.; divers déboursés, $168.84	820 07	86 83
Prépose à la grue à $50 par m.: P. O'Connor 8·533 m	376 67	50 00
Chauffeurs à $30 par m.: C. A. Cameron, $60; W. Sweet, $225.83	260 33	25 50
Hommes d'équipage à $25 par m.: J. Boals, $43.55; W. Halton, $72.33; D. McLeod, $47.58; T. Pinnell, $33.87; E. Small, $79.83; J. M. Sutherland, $226.50; W. Sweet, $37 90; J. H. Wright, $43.95	563 84	21 67
Préposés au chalan à $25 par m.: J. Boals, $79.83; W. Coats, $42.74; J. R. MacKay, $22.97; T. Pinnel, $45.29; E. Small, $10.48	201 31	
Cuisiniers à $30 par m.: Alex. Cousineau, $52; W. H. McBride, $88.81; E. Pleasance, $73.06	199 87	14 00
Timonier de remorqueur à $50 par m.: D. McIver	409 68	50 00
Mécanicien de remorqueur à $50 par m.: J. H. Brennan	409 68	43 33
Chauffeurs de remorqueurs à $30 par m.: C. A. Cameron, $125.81; A. Dyson, $44.52; J. Dyson, $74.50	230 33	14 50
Gardien à $30 par m.: D. McIver, 25 déc.-31 mars 1902, 2·234 m.; main-d'œuvre, 44 j. à $1.50; réparer pompe, $2.28	135 30	
Butchart, R. P. et Frère, Owen-Sound: 35½ gall. d'huile, $9.75; divers, $9.71	14 58	4 88
Cousineau, Alex.: pension de 11 hommes à $10 par m. chacun, 1er oct.-22 nov. 1901, $185.33; buanderie, $5.10	190 43	
A reporter	3,812 09	310 71

Dragueur "Challenge"—*Fin.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	3,812 09	310 71
Dey, R. S. Collingwood : réparations, $23.40 ; Drake, J. W., Kincardine, réparations, $18.20	41 60	
Gladstone Jas., Owen-Sound : pension de 10 hommes à $3.50 par sem. chacun (moins 1 m. 3 j.), $103.50 ; 81 repas supplém. à 18c.	118 08	
Griffith's Island Co., Owen-Sound : 61¼ cordes de bois à $3.50	214 37	
Harrison Jno. et Fils, à resp. lim., Owen-Sound : 1 ancre	50 00	
Hunter Bridge and Boiler Co., à resp. lim., Kincardine : répar. arbre de couche, godet, etc., barres Grab, 2,290 liv. à 3c. ; acier, 165 liv., $9.50 ; m.-d'œuvre, $34.60 ; divers, $19.56	83 46	48 90
Inglis Jno. et Fils, Toronto : 1 godet neuf de 1¼ vge, $170 ; 3 dents en fonte d'acier, $81.25 ; 2 bras d'acier, seau et trémie, $192 ; forgeage sur godet, $125 ; divers, $9.60		577 85
Kennedy, Wm. et Fils, à resp. lim., Owen-Sound : réparer ancre, chaîne, etc.	85 97	11 61
Komph L., Kincardine : houille, à poêle, 1·005 tonne à $6.75, 2·245 tonnes à $6.50, en gaillettes, 125·85 tonnes à $4.60, 20 tonnes à $5	700 23	
Lewis Frères et Cie, Montréal : câble, 1,698 liv. à 13¼c.	225 00	
Manders, H. R. et Cie, Owen-Sound : divers, $17.20 ; Victoria Foundry Co., Ottawa, $40.88	17 20	40 88
McBride, Wm. H., Collingwood : pension des hommes, 21 nov.-30 juin 1902, 10 hommes 2½ m. à $10 chacun par m., $250, 1 homme 1·371 m., $13.71 ; 10 repas supplém., $1.10 ; buanderie, $7.50	272 31	
McColl, Frères et Cie, Toronto : 49 galls d'huile à machine à 50c.	24 50	
North American Bent Chair Co., à resp. lim., Owen-Sound : réparer ancre		30 63
Owen Sound Dredge and Construction Co., à resp. lim. : bois, 76 cordes à $3.50.	266 00	
Owen Sound Dry Dock and Ship Building Co., à resp. lim. : temps, charpentiers, 1225½ heures à 25c., journaliers, 773½ h. à 17½c. ; divers bois de construction, $207.97 ; boulons, etc., $31.87		681 58
Pleasance, Ed., Kincardine : pension des hommes, 1er juin-31 août 1901, 19 hommes 1 m. à $10 chacun par m., 11 hommes 451 m. $49.66 ; repas supplém., $18.26 ; buanderie, $7.50	265 42	
Pratt, D. S., Midland : 22 tonnes de houille à $4	88 00	
Scott, capit. F., Collingwood : remorquage de Kincardine à Midland	200 00	
Smith, R. B., Ottawa : services, 1er janv.-28 fév. 1902, $160 ; billet de ch. de fer Owen-Sound et retour, $23 ; pension, $4.50 par sem., $31.50 ; repas et louage de voiture, $2.70	106 50	110 70
Smith, W. H. et Cie, Owen-Sound : houille, à poêle, 1 tonne à $6.50, 1 à $6.25, bitumineuse, 20·035 tonnes à $4.25, 15 à $4	157 91	
Toner et Gregory, Collingwood : houille, bitumineuse, 57·35 tonnes à $4.65, anthr., 1·13 tonnes à $6.75	274 28	
Billets de ch. de fer pour hommes, $62.55 ; pétrole, $2.40 ; 5 roues à rochet, $7.72 ; forgeage, $4.65 ; 1 boîte savon, $4.25 ; divers, $5.75	79 20	8 12
Dragueur "Dundas" ($8.80).		
McIntosh, J. A., Winchester-Springs : 5 galls d'huile, $1.10 ; 12½ liv. de câble, $2.12 ; divers, $5.58	8 80	
Dragueur "Nipissing" ($10,307.07).		
Mécanicien à $80 par m. : D. Matheson, 1er nov. 1901-30 avril 1902, $598.71 ; divers déboursés, $355.10	488 10	465 71
Mécanicien à $60 par m. : R. Matheson, mai-30 juin 1902, $120 ; div. déboursés, $3.30	123 30	
Préposé à la grue, $50 per m. : C. McIver, 6·767 m.	338 33	
Chauffeur à $30 par m. : W. J. Coleman, 6·76 m.	203 00	
Préposé au chalan $25 par m. : Irwin Poque, 6·7 m.	167 50	
Hommes d'équip. à $25 par m. : W. H. Clemence, $129.65 : Ed. Kehough, $165 ; Jos. Mallan, $50 ; Irwin Poque, $7.50	344 65	7 50
Cuisinier à $30 par m. : F. Wright, 7 m.	201 00	9 00
Timoniers de remorq. à $50 par m. : Jas. Hunter, $250 ; C. Williams, $100	335 00	15 00
Mécaniciens de remorq. à $50 par m. : Wm. McInnich, $100 ; Jno. McNeil, $250	335 00	15 00
Chauffeurs de remorq. à $30 par m. : Wm. Murdock, $60 ; Jno. McKendry, $150	201 00	9 00
Machinistes, jours à $2 : Jas. Poole, 66		132 00
" jours à $1.75 : R. Matheson, 26 ; Jno. McNeil, 32½		102 38
Ajusteurs d'app. à vap., jours à $1.75 : R. Matheson, 39 : Wm. McInnich, 62½		177 63
A reporter	9,827 80	2,754 20

Dragueur 'Nipissing'—*Fin.*	Dragage.	Réparations et outillage.
	$ c.	$ c.
Report	9,827 80	2,754 20
Forgeron, jours à $1.75 : Jno. McNeil, 26		45 50
Menuisiers, jours à $2 : J. Martin, 19 ; Jas. Mills, 22½ ; D. J. Patterson, 27		137 00
Charpentiers, jours à $2 : J. Connor, 41½ ; R. Davy, 40¾ ; J. Gillespie, 33 ; M. James, 46½ ; Wm. McCullough, 49½ ; P. Reid, 21½, 38½ j. à $2.50 ; R. Sherlim, 41½		644 75
Charpentiers, jours à $1.75 : Jas. Hunter, 26 ; C. Williams, 66		161 00
Calfats, jours à $2 : Thos. Connery, 19 ; D. Dennis, 19 ; F. Laliberté, 19 ; T. Lambert, 7½ ; E. X. Lambert, 7½ ; J. Matheson, 40½ ; Geo Miller, 19 ; D. Murphy, 23 ; J. McManis, 14¾ ; D. McGuire, 16½ ; T. O'Connor, 21		413 50
Calfat, jours à $1.75 : Jas. Hunter, 39		68 25
Gardien de nuit, jours à $1.50 : Irwin Pogue, 76		114 00
Journalier et gardien, jours à $1.40 : F. Wright, 70 ; J. Mallen, 45		161 00
Journalier à $1.75 : C. McIver, 9		15 75
Journalier à $1 50 : J. W. Coleman, 12½ ; Wm. Murdock, 56½ ; Jas. McKendry, 24 ; P. McKenty, 57		225 00
Journalier à $1.40 : W. H. Clemence, 8 ; Ed. Keough, 14½		31 50
Carnovsky Wood Mfg. Co., Kingston : pin, 1,800 pds 2-pcs à $23 ; divers, $2.70		44 10
Cockburn, Wm. et Fils, Kingston : courbes en acier, 2,160 liv. à 4½c. ; divers, $8.72		105 92
Crawford et Cie, Kingston : chêne blanc, 10,350 pds M.P. à $55 ; pin blanc, 5,620 pds à $32 ; orme, 690 pds à $35 ; charriage 50c	24 65	749 09
Crawford, R., Kingston : houille à fourn., 10 tonnes à $6.25, bitumineuse, 196 tonnes à $4.25, forgeron, 2 tonnes à $6 ; sel, $2.80	882 50	27 80
Fearnside, E. A., Hamilton : orme, 380 pds à $30 ; pin, 891 pds à $27 ; main-d'œuvre, 115 h. à 25c. ; divers, $31.45		95 65
Foster, Thos. K. et Cie, Ottawa : huile à mach., 26·76 galls à 55c. ; div., $5.84	20 56	
Harrison, T. F. Co., Kingston : divers, $22.50 ; Kingston & Pembroke Riv. Co., charriage, $12.80	22 50	12 80
Lewis, Frères et Cie, Montréal : câble, 1,539 liv. à 13½c., 234¾ liv. à 13½c.	235 53	
Mitchell. W. A., Kingston : ferronnerie, $48.50 ; Oldreive et Horn, Kingston : réparations, etc., $44.30	10 60	82 20
McJewiarth, Thos., Hamilton : houille à fourn., 4 tonnes à $6, forge, 15 tonnes à $5.50 ; bitumineuse, 93·455 tonnes à $4.50, 76·55 tonnes à $3.97	749 20	
McKelvey et Birch, Kingston : huile, 14 galls à 25c. ; clous, 169 liv., $6.28 ; divers, $15.07	4 42	20 43
Rice et Cie, Bowmanville : huile, 17 galls, $9.25 ; divers, $9.17	18 42	
Rodger, Jno., Hamilton : divers forgeage, $76.06 ; fontes, 563 liv. à 3½c. ; matériaux, $104.53	64 23	136 07
Selby et Youlden, Kingston : forgeage, 817¾ h., $298.33 ; matériaux, $171.24		469 57
Wilson, Wm. C. Co., à resp. lim., Toronto : graisse à chaîne, 451 liv. à 5c.	22 55	
Wright, F. : pens. d. hommes, 1er juillet 1901-30 juin 1902, 10 hom. 6·7 m. à $10 chaque par m., 6 hommes ·43 m., $26 ; 1 homme ·84 m. $8.43 ; 102 repas suppl. à 15c. ; blanch., $21 ; 1. de chev., $1 ; billets de ch. de f, $10.25	751 98	
Vitrage, $2 ; forgeage, $9.85 ; blanch., $9.45 ; charriage, $6 ; huile, 25 galls. à 25c. ; billets de chemin de fer pour hommes, $29.90 ; divers, $5.50	47 70	21 25
Dragueur 'No 7' *($702.28)*		
Contremaîtres à $80 par m. : Wm. Smith, 1er juillet-11 oct. 1901, 2·855 m. ; R. B. Smith, 16 juillet-11 oct. 1901, 2·871 m		458 07
Commis, Eug. Reinhard, 1er juillet-11 oct. 1901, 90½ j. à $1.50		135 37
Gardien, A. Gauthier, 16 juillet-11 oct. 1901, 69¾ j. à $1.50		104 61
Cuisinier à $30 par m. : Jos. Laviolette, ·226 m		6 78
Forgerons : Aug. Lacompté, ·855 m. à $50 ; Jas. McMahon, 2·871 m. à $50 ; Jos. Renaud, 2·87 m. à $45 ; A. McLatchie, 88 j. à $1.75		469 48
Plombiers : Jos. Boyer, ·354 m. à $45.62 ; H. Perkins, ·355 m. à $60		37 48
Peintres : A. Pepin, 45¾ j. à $1.75 ; C. Desjardins, 18½ j. à $1.50		107 82
Charretiers : T. Landry, 1¼ j. à $3 ; M. Marcouiller, 20½ j. à $2		44 75
Calfats, jours à $2 : C. Boileau, 10¾ ; Alfred Bonin, 6 ; D. Dennis, 22¾ ; A. Dennis, 11 ; F. Laliberté, 12 ; Théo. Lambert, 12 ; O. Morin, 10¾ ; R. O'Neil, 12 ; W. Protain, 13½ ; Alf. Therrien, 9¼		240 00
Charpentiers, jours à $2 : E. Boulette, 48¾ ; Alf. Bonin, 25 ; A. Demerse, 35 ; A. Fleury, 89 ; Nap. Gagné, 43½ ; H. Howell, 61½ ; M. Joliecœur, 37¾ ; John Murphy, 89 ; D. McGilvray, 77¾ ; N. Protain, 49 ; L. Pruneau, 70½ ; R. Ralston, 88 ; R. Shipman, 87¾ ; E. Snowden, 53		1,711 00
A reporter	12,682 64	9,851 69

Dragueur 'No 7'—*Fin.*	Dragage.	Réparations et outillage.
	$ c.	$ c.
Report	12,682 64	9,851 69
Journaliers, jours à $1.25: D. Bell, 16; S. Brousseau, 33; Alf. Charbonneau, 64¼; A. Charron, 23¼; Jos. Coyle, 21¾; R. Creegan, 12; P. Fardais, 10; Thos. McElroy, 14; Z. Paris, 88¼		353 07
Butterworth et Cie, Ottawa: 6 pds de boyau à vapeur de 100 pds à 85c.; plaque d'acier pour fourneau $55, posage, $12. ustensiles $7.50; réservoir $7; 6 couteaux à $1.50; ferronnerie $114.20; moins $189.70 imputés à dragage		100 00
Cameron et Cie, Ottawa: chêne blanc, 15,790 pds à $58; charriage, $15.79		931 61
Dupuis, D., Hull: bois de service, 1,100 pds à $50; charriage $1		56 00
Edwards, W. C. et Cie, à resp. lim., Ottawa: bois de service, portes, etc		32 15
Heney, Jno. et Fils, Ottawa: houille de forge, 1 tonne		6 00
Law, Frères et Cie, Ottawa: forgeage $199.47; Lewis, Frères et Cie, Montréal, câble, 1,698 liv. à 13¼c	225 00	199 47
Leblanc, J. O., Ottawa: sommiers, 10 à $2.75, 10 à $4; 12 prs d'oreillers à $1.35; divers $33.75		117 45
Murphy, John et Cie, Ottawa: plats $21.81; serviettes de table, etc. $27.50; coton $3.85; couvertures, 12 prs à $3, 20 à 85c.; 10 couvre-pieds à $1; divers $16.05	132 21	
Powers et Cie, Ottawa: divers ferron,. 2,142 liv. à 2½c., 2,057 liv. à 3½c., 80 liv. à 5½c.; acier en feuille, plaque et à corn., 655 liv. à 3½c., 2,110 liv. à 4c., 9,742 liv. à 4½c., 105 liv. $7.65; noix et boulons, 32 liv. à 15c., 411 liv. à 10c., 2,240 liv. à 5½c.; cheminée $48; tuyau $39.44; temps, forgeron, 151 h. à 60c., chaudronniers, 735 h. à 40c., aides, 381 h. à 25c., 365 h. à 20c.; divers $41.24		1,533 96
Dragueur 'Ontario', remorqueur 'Ottawa' et chalans (*$7,338.22*).		
Mécanicien à $80 par m.: R. Gavin, 1er juin-21 nov. 1901, 1er mars-30 juin 1902, 9·7 m.; divers déboursés, $69.14, pièces justificat. non reçues, $57.98	811 68	91 44
Préposé à la grue à $50.: G. Morin, 8·958 m.	397 90	50 00
Chauffeur à $30 par m.: A. Ratté, 9·587 m	257 61	30 00
Hommes d'équip. à $25 par m.: F. Guérin, $195.97; D. Ireland, $232.18	378 15	50 00
Cuisinier à $30 par m.: A. Barron, 9·023 m	240 68	30 00
Préposés aux chalans, $25 par m.: E. Beament, $3.33; V. Bédard, $57.66; S. Carscadden, $5; F. Delmore, $25; P. Fox, $3.33; R. Goulin, $51.67; F. McGee, $34.94; J. Soranson, $5.83; J. Storrey, $123.33; H. Turner, $19.17	296 60	32 66
Timoniers du remorqueur à $50 par m.: J. McGuire, 9·023 m	401 13	50 00
Mécanicien du remorqueur à $50 par m.: T. McCaffrey, 9·222 m	411 09	50 00
Chauffeur du remorqueur à $30 par m.: S. Ryan, 9·587 m	257 61	30 00
Calfats, jours à $2: Ls. Crochetière, 11; N. Protain, 11		44 00
Charpentiers, jours à $2: W. C. Degraw, 6; D. L. McKeller, 8·1	28 20	
Gardien à $30 par m: D. Ireland, 1er avril 1901-19 mars 1902	124 39	
Gardien de nuit à $15 par m.: W. H. Fellows, 28 nov. 1901-19 mars 1902	55 69	
Barron, Alex.: pens. p. hommes, 1er juin 1901-30 juin 1902, 21 hommes p. 3 m. à $10 chac. par m., 9 hom. p. 2·7 m., 1 hom., 3·527 m.; blanch., 520 pcs à 5c.	878 21	56 06
Cadenhead, G. M., Chatham: ferronnerie $26; Lawson, T. Ottawa: forgeage $51.78	26 00	51 78
Hadley S. Lumber Co., Chatham: chêne, 1,886 pds à $75, 200 pds à $45; transp., $5.40	9 00	146 86
Lake Erie & Detroit River Co.: houille, en gaill., 63·45 ton. à $3.50, 181·65 ton. à $3.30, au puits, 37·55 tonnes à $3.20; transport, etc, $4.41	946 07	
Leonard, E. et Fils, Londres: forgeage, 86 h. à 50c., 13½ h. à 40c., 142½ h. à 30c.; 1 tambour et sup., 1,545 liv. à 3¼c.; divers $20.91		162 27
Lewis, Frères et Cie, Montréal: câble, 1,698 lbs. à 13¼c.; McKeough et Trotter, Chatham: forgeage $20.95	234 70	11 25
Mitchell, Walter, Port-Stanley: peinture, $11.65; 8 galls huile bouillie à $1; divers, $30.24	26 84	23 05
Norman et Evans, Lockport: fer, 1,325 liv. à 4c.; machiniste, 76 h. à 40c.; divers, 85c.		84 25
Pittsburg Coal Co., Amherstburg: houille, 124½ tonnes à $2.80, 1 ton. à $6.50	355 10	
Samson, W. D., Blenheim: ferronnerie, $68.31; Taylor, Alex., Port-Stanley: forgeage, $34.15	69 39	33 07
Wilson, Wm. C. Co., Ltd., Toronto: graisse à chaîne, 450 liv. à 5c.; transp. $1.25.	23 75	
Billets de ch. de fer pour hommes, $52.50; blanch., $5.95; réparat., $8.29	58 45	8 29
A reporter	19,328 09	14,216 38

Dragueur 'Queen' *($9,535.33).*	Dragage.	Réparations et outillage.
	$ c.	$ c.
Report	19,328 09	14,216 38
Mécanicien à $75 par m.: James Poole, 1er juillet-30 nov. 1901; divers déboursés, $13.40	365 90	22 50
Chauffeur à $80 par m.: Wm. Smith, 1er mai-30 juin 1902		160 00
Préposé à la grue à $45 par m.: W. McInninch, 1er juillet-30 nov. 1901	211 50	13 50
Chauffeur à $30 par m.: P. McKenty, 5 m	141 00	9 00
Hommes d'équipage à $25 par m.: A. Dumesnil, $119.16; John Shea, $119.16; A. Wilson, $7.50	238 32	7 50
Préposé au chalan à $25 par m.: W. Adams, $50, A. Wilson, $65	115 00	
Cuisinier à $30 par m.: Ls. Defayette	143 00	
Timonier du remorqueur à $50 par m.: C. Williams, $250; div. déboursés, $14.85	249 85	15 00
Mécanicien du remorqueur à $50 par m.: R. Matheson	235 00	15 00
Chauffeur du remorqueur à $30 par m.: W. Murdock	141 00	9 00
Mécanicien à $40 par m.: Z. Paris, 2 m		80 00
Charretier, jours à $2: M. Marcouiller		5 00
Charpentiers, jours à $2.25: J. Guppy, $33.75; Chas. Morin, $21.38		55 13
Jours à $2: A. Demers $2; A. Fleury $2; W. Guppy $16		20 00
Jours à $1.90: Ls. Turgeon		17 10
Jours à $1.75: Jos. Biard $15.75; T. Biard $17.50; E. Boulliam $14.88; J. Morin $17.50		65 63
Journaliers, jours à $1.75: W. Guppy $5.25: Geo. Montgrain 88c		6 13
Jours à $1.65: W. Guppy $6.60; à $1.60, Geo. Guppy $7.20		13 80
Jours à $1.15: Jno. Minchan. $6.90; à $1.05, P. Laflambe, $4.86		11 76
Inspecteur du dragueur à $80: J. A. Larochelle, 2 m.; transp. sur marc., $4.64		164 64
Bell, J. H., Mattawa: 8,464 liv. fer à $2.60; 400 liv. rondelles à $5; noix, 100 liv. à $6, 900 liv. à $5.25, 400 liv. à $5; 810 boulons de voiture $44.73; 8 brls de poix à $3.75; 300 liv. suif à 10c.; carvelles coupées, 24 barilets à $4, 26 à $3.90, 12 à $3.70; 1 enclume $18.36; 1 étau, $10.75; 3 barillets de clous $9.90; houille de forge $9; divers $19.43		727 28
Blow, E. R., Whitby: 7·38 tonnes houille bitum. à $4.30; Sparks, Wm. W., Pickering: 26·175 tonnes houille à vapeur $4.40	146 90	
Canovsky Wood Mfg. Co. Ltd., Kingston: 1,000 pds pin		16 00
Clarke, W. F., Port Hope: 5·425 tonnes houille bitum. à $5, 34·6 tonnes à $4.13	170 03	
Crawford R. Kingston: 50 tonnes houille bitumin. à $4.25; divers $2.50	191 25	23 75
Defayette Ls.: pens. p. homm., 1er juill.-23 nov. 1901, 10 homes p. 3·76 m. à $10 ch. par m., 9 hommes p. 1 m., 1 homme p. ·9 m.; repas supp. 4 à 15c.; div. $14	490 26	
Durham Rubber Co., Bowanville; forgeage, trausport, etc		12 25
Foster Thos. K., et Cie, Ottawa: 3 brls d'huile $78.61; chaîne et bidon à graisse $32·79; transport, $6.58	20 97	97 01
Helm J. H., Port-Hope: forgeage, 131½ h. à 35c., 21 h. à 25c., 42 h. à 15c.; 721 liv. fer $24.63; 117 liv. acier $9.36; divers $2.05	4 05	89 59
Lewis, Frères et Cie, Montréal: 1,698 liv. cable à 13¼c	225 00	
Lumsden, A., ouvrage sur dragueur, haler bois de service, construire hangar pour machinerie, etc.; main-d'œuvre et pension des hommes, $101.44; div. ferronnerie, $54.15; 85,903 pds pin à $30; bois de serv., 5600 pds à $17, 4,854 pds à $15, 5,906 pds à $11; raboter 17,356 pds à $4; divers, $48.14		3,083 20
McClellan et Cie, Bowmanville: houille bitumineuse et en gaill., 157·64 tonnes à $4.15, 32·8 tonnes à $4, 2 tonnes à $6; divers $7.88	797 37	7 88
McMurtry Jno., Bowmanville: pétrole $4.25; divers $16.08	20 33	
Selby et Youlden, Kingston: réparer godet, etc., $150; divers forgeage, 1,510 hrs $503.30; ferronnerie, bois de service, etc. $208.41		861 71
Billets de chem. de fer pour hommes $19.25; forgeage $5.35; ferronnerie $4.54	11 64	17 50
Imputé à la dernière année	133 00	
Dragueur 'Sir Richard' *($6,044.46).*		
Mécanicien à $80 par m.: R. B. Smith, 1er oct.-30 nov. 1901, 1er avril-30 juin 1902, 4·645 m.; divers déboursés $99.25	334 00	136 86
Mécanicien à $2.50 par j.: Jas. Poole, 26	65 00	
Prép. à la grue à $50 par m.: J. McMahon, 4·645 m	150 00	82 26
Chauffeur à $30 par m.: A. Gauthier $49.35; P. McKenty $67	90 00	26 35
" $25 par m.: Jas. McCambridge	2 50	
" $1.25 par j.: Lew Rix, 19	23 75	
Hommes d'équipage à $25 par m.: J. Barrette $33.63; J. Coyle $94.83; F. Kingsley $34.68; A. Pepin, $41.13	136 18	68 09
Préposé au chalan à $25 par m.: Alf. Barrette $50; A. Charron, $41.13	75 00	16 13
Cuisinier à $30 par m.: J. Laviolette 4·21 m	90 00	36 35
A reporter	24,345 89	20,209 28

Dragueur 'Sir Richard'—*Fin.*	Dragage.	Réparations et outillage.
	$ c.	$ c.
Beport	24,345 89	20,209 28
Tim. du remorqueur à $50 par m.: A. Legault, $83.87; J. Hunter $100, déboursé $12.60	162 60	33 87
Mécanicien du remorq. à $50 par m.: A. Lecompte, $132.26; J. McNeil, $100.	200 00	32 26
Chauffeur du remorq. à $30 par m.: J. McKendry $60; A. McLatchie, $49.35.	90 00	19 35
Charpentier, jours à $2: J. Murphy 20½		41 00
Calfats, jours à $2; T. Lambert 5½; X. Lambert 5½		22 00
Amiot, Lecours et Larivière, Montréal: 2 ass. de filières $75; 1 pompe à huile $12.50; divers $32.25		119 75
Buckly, Jas., Prescott: 10 tonnes houille bitum. à $4; Wm. Cockburn et Fils, Kingston, forgeage $27.91	67 91	
Butterworth et Cie, Ottawa: 150 pds de boyau de 1 pce 4 d'épaiss. à 45c.; 59 liv. caoutchouc en feuille à 31c.; 1, soupape sphérique Jenkins 4-pces $13.75; 81¾ liv. emballage $32.41; divers $4.75		136 70
Craig, W. G. et Cie, Kingston: 15·975 tonnes houille bitum. à $4.65	74 28	
Crawford, R., Kingston: houille anth., 5 tonnes à $6.25, bitum., 60¼ tonnes à $4.25; divers, $7.06	294 37	
D'Aoust, J. L., Ste-Anne de Bellevue: 12·565 tonnes houille à vapeur à $4.75	59 68	
Foster, T. K. et Cie, Ottawa: 1 brl graisse, $36.08; Higginson, J. G., Hawkesbury: ferronnerie etc. $21.93	36 08	21 93
Frothingham et Workman, Montréal: 1 soupape de sûreté double		45 00
Laviolette, Jos.: pension des hommes, 1er oct. 1901-30 juin 1902, 10 hommes 2·677 m. à $10 chacun par m., 7 h. 1 m., 3 h. pour ·63 m.; repas supp. $45.29; divers $10.50	385 45	27 08
Lawson, Thos., Ottawa: forgeage, 55 h. à 60c., 238 h. à 40c.; barres de grille, 3,565 liv. à 3c.; crémail. et fer, 2,704 liv. à 4c.; divers $74.25		417 56
Lewis Bros. et Cie, Montréal, 4 plaques d'acier, 1,515 liv. à 3½c		53 03
McKelvey et Birch, Kingston: ferronnerie, etc., $16.72; refrigérateur, $16	32 72	
Norman & Evans, Lockport: 1 ass. complet de machinerie pour lever avec crém. et pignons pour ancre, $725; diverse fontes, etc., $444.22; 1 godet et arbre au complet, $129; 16 pcs crém. d'acier, $100; temps. etc., $46.80		1,445 02
Ottawa Fireproof Supply Co., revêt. et ciment, $10.31; Stratton, C., Ottawa, suif, etc., $41.04		51 35
Powers et Cie, Ottawa: cendrier pour chaudière, $95; 225 liv. rondelles en acier à 5c.; divers, $19.65		125 90
Queen City Oil Co., Ottawa, huile à soupape, 40·92 galls à 60c	24 55	
Remorqueur *Beaver*, prop., John Bonar, Cornwall: 6 tonnes houille à vapeur à $5; remorquer dragueur de Cornwall à Kingston, $288.25	318 25	
Victoria Foundry Co., Ottawa: réparer ancre, roues à rochet, arbre de couche, etc., $5; temps, 72½ h. à 60c., 307 h. à 40c., 45 h. à 25c.; ouvrage sur rochet et ancre, $47; 1 tambour, $21.44; 1 arbre de couche, $15.25; 1 roue de friction et engrenage, $13.44; divers, $56.77		331 45
Billets de chemins de fer, repas, etc., $37.50; 1 pr. filières, $3.75; divers, $1.60	39 10	3 75
Dragueur 'Nithsdale' *($12,283.37).*		
Mécanicien à $80 par m., C. W. Shuman, 1er juin-30 nov. 1901, 30 avril-juin 1902, 8·25 m	660 00	
Préposé à la grue à $50 par m., Jos. Desroches, 8·366 m	418 34	
Chauffeur à $30 par m., L. H. Reid, 8·33 m	250 00	
Hommes d'équipage à $22 par m.: Jos. Cardin $11, A. Cayer $40.33, E. Gervais $44.73, Alf. Goupil $121.73, H. Joly $11, Ed. Lessard $121.73, Jos. Marceau $23.08, Jos. Martineau $98.65, A. Salvas $4.77, E. Valois $49.87	526 89	
Préposé au chalan à $22 par m.: Ed. Goupil $121.73, F. St. Pierre $55	176 73	
Cuisinier à $12 par m., Lena Lesage, 8·26 m	99 20	
Timonier du remorqueur à $50 par m.: A. Baker $285, G. Gill $125	410 00	
Mécanicien du remorq. à $40 par m.: Ed. Gervais $11.67, Jos. Guilbault $329.33	341 00	
Chauffeurs du remorqueur à $25 per m.: H. Chevalier $12.50, Chas. Ducharme $38.33; A. Peloquin $142.50	193 33	
Cameron, J. D., Québec, louage du dragueur *Nithsdale*, remorqueur et chalans, 1er nov.-22 mai 1901, 206 j. à $40	8,240 00	
Courchesne, Geo., Sorel, forgeage, $15.20; Tremblay, J. B., St-Michel, forgeage, $4.90	20 10	
Lesage, Lena, Saint-Michel de Bellechasse, lavage à $3 par m	18 00	
Rousseau, F., Saint-Michel de Bellechasse: 5 cordes de bois à $3; huile, 28 galls à 20c., 18 à 19c.; divers, $6.66	30 68	
A reporter	37,515 15	23,136 28

Dragueur "Nithsdale"—*Suite.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	37,530 15	23,136 28
Shuman, C. W., St.-Michel-de-Bellechasse : pension d'hommes, 1er juin-30 nov. 1901, 1er avril-30 juin 1902, à $10 chac. par m., 11 hom. 7 m., 7 hom. ·733 m., 5 hom. 1·03 m., 4 hom. ·533 et 1 hom. ·333 m.; divers, $1.50	899 10	
Dragueur "P. V. Savard" *($3,156.51).*		
R. Gavin : mécanicien à $80 par m., 1-28 fév. 1902		80 00
A. Poitras : mécanicien et capitaine à $50 par m., 1er juin-30 nov. 1901, avril-30 juin 1902, $410 ; gardien à $20 par m., 15 nov. 1900-31 mai 1901, déc.-janv. 1902, mars, mai, 10½ m.; artisan, 23 j. à $1.50 ; moins paiement antérieur, $100	520 00	34 50
Mécanicien à $40 par m.: H. Trottier, 1er juin-30 nov. 1901, avril-30 juin 1902, 6·439 m.; gardien de nuit, $1.25	257 59	1 25
Capitaine à $40 par m.: E. Tremblay, 4·898 m	195 93	
Chauffeur et journalier à $30 par m.: Hubert Jam	170 50	
Charretier, jours à $1.75 : T. Simard, 6½		11 38
Charpentiers, jours à $2 : W. Léveillé, 20 ; E. Poitras, 19½		79 00
Cuisinier à $30 par m.: H. Savard	119 00	
Matelots et journaliers à $25 par m.: A. Moreau, $13 ; D. Moreau, $178.91 ; Adé Morin, $102.50 ; A. Talbot, $76.67	342 33	28 75
Bernier, T., Roberval : 206 liv. de fer à 5c.; Lalonde, R., services de payeur, $12.35	22 65	
Bilodeau, L. P., Roberval : 100 cordes de bois à $2 ; 90 liv. garniture en caoutchouc à 40c.; 32 galls d'huile, $35.50 ; peinture, $42.42 ; 282 liv. de fer à 5c.; 2 $3.50 ; divers, $96.90	401 08	30 84
Gagnon et Frère, Québec : remorquer dragueur de Roberval à Peribonka et retour, 6 j	225 00	
Gavin, R., Ottawa : frais de voyage et déboursés, 27 janv.-28 fév. 1902, $62.78 ; non rendu compte, $12.22	75 00	
Martel, P., Roberval : 45¾ cordes de bois à $2	91 50	
Ouillet, Jos., Roberval : charretier 22 j. à $1.50	33 00	
Poitras, J. W., Roberval : bateau $12 ; Potvin, T., Roberval, charriage $7	19 00	
Rinfret, J. P., Roberval : divers forgeage		45 08
Robitaille et Picher, Québec : ferronnerie		33 95
Savard, H., Roberval : pension d'hommes, 1er juin-11 oct. 1901 à $11 chacun par m., 8 hommes, 2·466 m., 7 hommes, 1·366 m., 1 homme ½ m	327 78	
Trottier, F. et Fils : diverses réparations	11 40	
Dragueur "St. Louis" *($3,909.76).*		
Mécanicien à $60 par m.: A. St. Germain, 1er juin-29 nov. 1901, avril-30 juin 1902, 8·7 m.; déboursés $1.25	523 25	
Préposé à la grue à $50 par m.: E. Cardin, 8·366 m	418 33	
Chauffeur à $30 par m.: Ls. Cotnoir, 8·366 m	251 00	
Hommes d'équipage à $25 par m.: E. Cardin, $199.16 ; J. Laplante, $58.33 ; Jos. Robidoux, $140.83	398 32	
Préposé au chalan à $25 par m.: A. Nadeau, $58.33 ; J. Tardif, $140.83	199 16	
Cuisinier à $30 par m.: E. Cartier, 7·96 m	239 00	
Timonier du remorqueur à $40 : Frs. Nadeau, 7·966 m	318 66	
Mécanicien du remorqueur à $40 : Jos. Salvas, 8·359 m	334 36	
Chauffeur du remorqueur à $25 : Geo. Boisvert, 8·366 m	209 16	
Cartier, Emile : pension d'hommes, 1er avril-30 nov. 1901, 1er avril-30 juin 1902 à $10 chacun par m., 10 hommes 8·333 m.; blanchissage, $26	859 32	
Lewis Frères et Cie, Montréal : 1,132 liv. de câble à 13¼c	150 00	
Ouvrage de forge $3.50 ; ferronnerie, $3.90 ; réparations, $1.80	1 50	7 70
Rivière St-Maurice et Grandes-Piles *(2,972.91).*		
Contremaître, jours à $3 : Ls. Beaulac, 1er juillet-16 août, 24-29 nov. 1901, 16 j. en avril, 1902, 62 ; déboursés, $5.50		191 50
Capitaine à $50 par m.: J. E. Trottier, ·233 m.; déboursés, $4.33		15 99
Mécanicien à $50 par m.: M. Clouthier, 1		50 00
Matelots à $30 par m.: A. Godin, $17 ; Jos. Lahaie, $30		47 00
A reporter	45,143 07	23,793 22

Rivière St-Maurice et Grandes-Piles—*Fin.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	45,143 07	23,793 22
Charpentiers, jours à $2 : N. Godin, 2 ; Nap. Marceau, 25½		55 00
Jours à $1.75 : A. Bernier, 21½ ; Wm. Langlois, 36¾ ; A. Marceau, 26½		148 33
Jours à $1.50 : N. Bérubé, 25¼ ; P. Charest, 21¾ ; Alf. Garceau, 25 ; Jos. Lanouette, 15¼ ; N. Neault, 3½		136 12
Jours à $1.35 : H. Bernier, 7½		10 13
Préposé à la barge, jours à $1.50 : J. Masson, 13		19 50
Calfats, jours à $2 : G. Godin, 4 ; C. Guilbeau, 4		16 00
Jours à $1.75 : P. Grenier, 5		8 75
Charretiers, jours à $1.50 : H. Bellemare, 1½ ; E. Lupien, 1¾ ; J. Rattl, ½		5 63
Journaliers, jours à $1.35 : T. Charest, 6		8 10
Jours à $1.25 : V. Bellemare, 1¼ ; H. Bernier, 2½ ; A. Godin, 1 ; Ls. Lajoie, 8¼ ; Jos. Macon, 5 ; G. Paradis, 1¼ ; J. Ratté, 3¾ ; N. Veangeois, 2		31 23
Arcand et Frère : chêne, 2,127 pds à $65 ; pin, 46,858 pds à $40 ; moins payé en moins, $17.40		1,995 17
Bellemare, Alf. : charriage, $13.75 ; Vaillant, R., forgeage, $31.73		45 48
Lapointe, P. : services de gardien du dragueur, 15 mars-30 avril 1902 à $30		45 00
Perrault, Mme Veuve Chas. : pension d'hommes		33 87
Trudel, A. : 15 cordes de bois à $1.75		26 25
Trudel, Wm. : bois, 30½ cordes à $1.75 ; cèdre, 900 pds à $2		71 38
Charriage, repas, etc., $8 ; 448 pds de bois de service à $10		12 48
Dragueur "Canal n° 1" et outillage *($4,808.27).*		
Mécanicien à $75 par m. : C. Cockburn, 1er juillet-21 nov. 1901, 1er avril-30 juin 1902, 7·266 m. ; divers déboursés, $7·07	504 55	47 52
Préposé à la grue à $50 par m. : C. Mandeville, 7·15 m	335 00	22 50
Chauffeurs à $30 par m. : H. Robitaille, $141 ; E. Tremblay, $53.23	194 23	
Hommes d'équipage à $25 par m. : F. Brault, $48.39 ; S. Brousseau, $102.58 ; W. Daniel, $117.50 ; C. Ménard, $165.89 ; M. Raymond, $165.89	600 25	
Cuisiniers à $30 par m. : E. Jones, $4.84 ; E. Labossière, $141 ; J. Pichette $11.61 ; D. Robidoux, $16.55 ; W. Roy, $30	201 00	3 00
Timonier du remorqueur à $50 par m. : A. Laflèche, 6·8 m	335 00	5 00
Mécanicien du remorqueur à $50 par m. : I. Lépine, 7·4 m. ; déboursés, $4.15	339 15	35 00
Chauffeurs du remorqueur à $30 par m. : T. Aussant, $141 ; X. Reid, $63	201 00	3 00
Barsalou, Jos., Saint-Jean, forgeage, $16.04 ; Chamberlain, J. B., Iberville, remorqueur, $30	16 04	30 00
Bessette, J. et S., Iberville : divers forgeage, $48.28 ; matériaux, $36.80		85 08
Cavanagh, The Ed., Co., Montréal : 750½ pds à 14½c. ; divers, $9.71	118 54	
Cockburn, C., Saint-Jean : pension d'hommes, 1er mai-30 juin 1902 à $10 par homme chacun, 21 hommes 1 m., 1 homme ·484 m	214 84	
Côté et Frère, Saint-Jean : 24 galls d'huile à 25c. ; 75 liv. d'étoupe à 8c. ; 35 liv. de câble à 15c. ; poêle et grille, $24 ; 27 vgs de gr. toile à 18c. ; divers, $37.99	52 79	31 31
Labossière, E., St-Jean : pension d'hommes, 1er juillet-21 nov. 1901, à $10 chacun par m. ; 11 hommes, 1·7 m. ; 10 hommes, 3 m. ; 1 homme, ·5 m.	492 00	
Lewis Frères et Cie, Montréal : 1,132 liv. de câble à 13¼c	150 00	
Malhiot, Chs. Ed., Canton de Chambly : remorquer dragueur et chalans	14 00	
O'Cain, Jas., Saint-Jean : houille à vapeur, 170·54 tonnes à $3.85, houille noix, 2 tonnes à $6.25 ; corde de dosses, $4	673 10	
Ligne Sincennes-McNaughton, Sorel : remorquer dragueur et chalans	60 00	
Bill. de ch. de f. et repas p. hom., $26.61 ; transp., $9 ; bois de s., $7.01 ; div., $1.75	32 36	12 01
Dragueur "Arrache-pierre" *($273.04).*		
Contremaître à $45 par m. : Jos. Renaud, 1er oct.-30 nov. 1901, 1·645 m. ; div. déboursés, $3.55	77 58	
Mécanicien à $40 par m. : Z. Paris, 1·645 m	65 80	
Hommes d'équipage à $30 par m. : E. Reinhardt, 1·645 m	49 35	
Leduc J. C., Hawkesbury : pension d'hommes, 23 oct.-14 nov. 1901 à $3.50 chacun par semaine, 3 hommes pour 3·285 s	34 50	
Renaud, Jos., Hawkesbury : pension d'hommes durant novembre	45 81	
A reporter	49,949 96	26,736 06

	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	49,949 96	26,736 06
Contremaître à $80 par m.: D. Matheson, 1er fév.-31 mars 1901, 1·515 m		121 29
Machinistes, jrs à $2 : Jas. Poole, 35		70 00
Jours à $1.75 : Jas. McNeil, 34		59 50
Ajusteurs de tuyaux à vapeur, j. à $1.75 ; R. Matheson, 34½ ; Wm. McInnich, 34		119 88
Aides, jours à $1.50 : Wm. Murdock, 35 ; P. McKentry, 32		100 50
Jours à $1.40 : Jos. Mallen, 35		49 00
Journalier et gardien, jours à $1.40 : F. Wright, 39		54 60
Gardien de nuit, jours à $1.50 : Irwin Pogue, 44		66 00
Calfats, jours à $2 : T. Connery, 9¾ ; J. Matheson, 12 ; D. Murphy, 14½ ; T. O'Connor, 14		100 50
Charpentiers, jours à $2 : J. Connor, 17 ; R. Davy, 16½ ; J. Gillespie, 16 ; M. James, 17 ; Wm. McCullough, 21¼ ; P. Reid, 11½ ; 24 j. à $2.50 ; R. Sherlines, 16¾		292 00
Jours à $1.75 : J. Hunter, 34 ; C. Williams, 35		120 75
Carnovsky Wood Mfg. Co., Ltd., Kingston : divers bois de service		15 17
Crawford et Cie, Kingston : chêne bl., 4,803 pds à $55 ; pin bl., 4,500 pds à $32		408 16
Mitchell, W. A., Kingston : 300 liv. d'étoupe à $6.45 ; div. carvelles, $13.66 ; divers, $7		49 01
Montreal Trans. Co., Kingston : usage de scies, 30 h. à 75c. ; charriage, 16 h. à 40c. ; divers, $1.80		30 70
Selby et Youlden, Kington : 679 liv. de fer à 3c. ; forage, etc. $5 40		25 77
Strachan, A., Kingston : 150 liv. de noix carrées à 10c. ; 125 liv. de rondelles à 10c. ; 540 liv. de fer à 2½c		41 00
Fer, 220 liv. à 2½c. ; 100 livres de clous, $3.25 ; 100 boulons, $3.19 ; 25 livres de rondelles à 10c. ; divers, $4.18		17 80
Remorqueur 'Ottawa', arrache-pierre et chalans (*$523.68*).		
Contremaître à $80 par m.: Wm. Smith, 1-30 avril 1902		80 00
Charpentiers, jours à $2 : John Murphy, 15 ; A. Fleury, 15		60 00
Charretier, jours à $2 : M. Marcouiller		2 00
Calfat, jours à $2 : D. Dennis, 10		20 00
Journalier, jrs à $1.25 ; Z. Paris, 26		32 50
Charleson, W. G., Ottawa : 500 livres d'étoupe à $6.25 ; 96 liv. de noix carrées, $6.72 ; fer, 268 liv. à $1.95, 59 liv. à $2.05 ; 12 d. de manches à 35c. ; div., $1.21		49 81
Gavin, R., Ottawa : services pour le mois de janvier		80 00
Lawson, Thos., Ottawa : forgeage, 4 h. à 60c., 196 h. à 40c. ; matériaux, fontes, 1,680 liv. à 3c., fer, 1,553 liv. à 4c., divers, $1.80		195 12
Répar. à la pompe, $1 ; pétrole, 5 galls à 30c., gazoline, 5 galls à 25c. ; bidon, 50c		4 25
Remorqueur 'Saint-Paul' (*$141.64*).		
Carnovsky Wood Mfg. Co., Kingston : pin, appareillé, 1,000 pds à $23, de rebut, 400 pds à $10		27 00
McKelvey et Birch, Kingston : garniture, 8¼ liv. à 40c., 13¾ liv. à 75c. ; 5 soupapes, $16.60 ; 375 boulons, $4.58 ; divers, $1.32		35 74
Selby et Youlden, Kingston : 1 roue de propulseur, forée et clavetée $75 ; divers, $3.90		78 90
Dragage : Divers ports dans Ontario et Québec.		
Battures de la Blanche ($4,195.80)—		
Moore, T. F., Montréal : services du dragueur *T. F. M. n° 1*, remorqueur et chalans, 2 sept.-31 oct 1901, 504¼ h. à $8	4,034 00	
Moran, T. M., Papineauville : inspecteur de dragage, 2 sept.-31 oct., 52 j. à $3 ; divers déboursés, $5.80	161 80	
Papineauville ($941.50)—		
Moore, T. F., Montréal : services du dragueur *T. F. M. n° 1*, remorqueur et chalans, 1-14 nov. 1901, 112 h. à $8	896 00	
Moran, T. M., Papineauville : inspecteur de dragage, 15 j. en nov. 1901 à $3 ; louage de chaloupe 50c	45 50	
Masson ($6,522.10)—		
Moore, T. F., Montréal : services du dragueur *T. F. M. n° 1*, remorqueur et chalans, 29 mai-31 août 1901, 782¾ h. à $8	6,262 00	
A reporter	61,349 26	29,134 01

Dragage : Divers ports dans Ontario et Québec—*Suite.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	61,349 26	29,134 01
Masson—*Fin.*		
Moran, T. M. : services d'inspecteur de dragage, 1er juin-2 sept. 1901, 84 j. à $3 ; billet de passage, etc., $8.10	260 10	
Calumet et Grenville ($3,596.87)—		
Moore, T. F., Montréal : services du dragueur *T. F. M. n° 1*, remorqueur et chalans, 10 mai-30 juin 1902, 430 h. à $8	3,440 00	
Moran, T. M. : services d'inspecteur de dragage, 8 mai-30 juin 1902, 47 j. à $3 ; billets de passage, etc., $15.87	156 87	
Dorval ($3,720)—		
Graham, W. E. : services d'inspecteur, 6 mai-30 juin 1902, 48 j. à $3	144 00	
Moore, T. F., Cie, Montréal : services du dragueur *T. F. M. n° 4*, remorq. et chalans, 7 mai-30 juin 1902, 447 h. à $8	3,576 00	
Graham et Pointe-Claire ($7,755.10)—		
Graham, W. E. : services d'inspecteur, 10 mai-13 nov. 1901, 90 j. à $3, 71 j. à $2.50 ; billet de chemin de fer, etc., $3.60	451 10	
Moore, T. F., Cie, Montréal : services du dragueur *T. F. M. n° 4*, remorq. et chalans, 1er juillet-15 nov. 1901, 913 h. à $8	7,304 00	
Rivière du Lièvre ($738.86)—		
Contremaître, jours à $3 : Wm. Smith, 1-27 août 1901, 23 j	69 00	
Charretiers, jours à $3 : Chas. Bush, 4 ; J. St. Jacques, 3½	22 50	
Charretier, jrs à $1.50 : Victor Smith, 14	21 00	
Cuisinier, j. à $1.25 : J. Naslin, 20	25 00	
Journaliers, jrs à $1.50 : Geo. Bush, 19 ; F. Cosgrove, 14·7 ; P. Lemieux, 15 ; Jos. Mongeon, 20·8 ; A. Plouffe, 21·5 ; O. Plouffe, 21·1 ; J. Winson, 20·1	198 30	
Bothwell, Geo., Buckingham : services de chalan et équipement, 22 j. à $5 ; usage de steamer, 5 j. à $10 ; 3 bouées, ancres, etc., placées, à $5	175 00	
Campbell, Ed., Buckingham : divers forgeage	27 74	
Cyr, Jos., Buckingham : 30¼ livres de lard à 12c. ; 88½ liv. de mouton à 10c. ; 117 liv. de bœuf à 10c.	24 20	
Doré, J. B. A., Buckingham : ustensiles de cuisine, etc	14 06	
Gorman, P., Buckingham : 66½ liv. de lard à 13c ; 2 sacs de farine à $2.25 ; 17 liv. de thé à 25c. ; divers, $13.85	31 25	
Kelly, W. H., Lumber Co., Buckingham : pruche, 1,433 pds à $12 ; voliges, 189 pds à $15 ; divers, $1.50	21 54	
O'Neill, Wm., Buckingham : 48¼ liv. de lard à 13c. ; 35 liv. de beurre à 19c. ; ferronnerie, $9.49 ; plats, $6.15 ; épiceries, $19.17 ; divers, $1.45	49 22	
Smith, Wm., Buckingham : usage de chaloupe, 22 j. à 50c	11 00	
Wilson, F. J., et Cie, Buckingham : 227 liv. de câbles à 15c	34 05	
Loyer de 2 herses, 8 j., $8 ; louage de 10 prs de couvertures, $3 ; blanchissage, $2 ; 8 seaux de pommes de terre à 25c	15 00	
Rivière Ottawa ($5,613)—		
Bertrand, David, Hawkesbury : services d'inspecteur de dragage, 1er sept.-18 nov. 1901, 66 j. à $2.50	165 00	
Cohen, L., et Fils, Montréal : services du dragueur *Little Giant*, remorqueur et chalans, août-nov. 1901, 681 h. à $8	5,448 00	
Débarcadère Doucet ($245)—		
Saint-Pierre, A., Trois-Rivières : services du dragueur *St. Pierre*, 2-5 juin 1902, 35 heures à $7	245 00	
Fleuve Saint-Laurent à Trois-Rivières (2,360)—		
Lesage, L. : services d'inspecteur de dragage, 1-23 nov. 1901, 20 j. à $2.50	50 00	
St. Pierre, Antoine : services du dragueur *St. Pierre*, 26-31 août, 23 oct.-24 nov. 1901, 330 hrs à $7	2,310 00	
Bruce-Mines ($4,390)—		
Boone, C. S., Toronto : ajuster et remorq. matériel, de Thessalon à Bruce-Mines, 15-23 avril 1901, 114 hrs à $5 ; dragage et enlever matériel de Bruce-Mines, 24 avril-31 mai, 382 h. à $10	4,390 00	
Collingwood ($176.53)—		
Hughes, R., Collingwood ; services de surint. du dragage, 1er oct.-30 nov., 53 j. à $3 ; louage de chaloupe, 2 m. à $8.50 : divers, 53c	176 53	
Pointe Edward ($1,637.38)—		
Duluth Dredge and Dock Co. : services du dragueur n° 5 pendant déc. 1901, 150 hrs à $10	1,500 00	
Fawcett, R. W., Sarnia : services d'inspecteur de dragage, 15 jrs en déc. 1901 à $3	45 00	
Annonces	92 38	
A reporter	91,842 10	29,134 01

Dragage: Divers ports dans Ontario et Québec—*Fin.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	91,842 10	29,134 01
Sarnia ($6,525.80)—		
Fawcett, R. W., Sarnia: services d'inspecteur du dragage, 28 mai-18 sept. 1901, 80 j. à $3; loyer de bateau, 52 j. à 50c., 28 j. à 35c.	275 80	
O'Leary, Jas., Toronto: dragage et enlever déblais, à l'entreprise	6,250 00	
Rivière Saugeen ($2,728)—		
Bowman et Cie, Southampton: dragage fait par le dragueur *Hackett*, 17 mai-6 juillet 1901, 341 hrs à $8	2,728 00	
Rivière Thessalon ($1,044.25)—		
Boone, C. S., Toronto: gréer et remorquer dragueur *Kingsford*, chalans, etc., de Collin's-Inlet à Thessalon, 24-28 oct., 96 h. à $5; gréer pour ouvrage, 28-30 oct., 24 h. à $5; dragage, 30 oct.-6 nov., 26½ h. à $10; payé à T. C. Sims et Cie, remorqueur *Fraser*, pour aide au remorquage, $130	995 00	
Gray, A., Thessalon: services d'inspecteur de dragage, 30 oct.-15 nov., 15 j. à $3; louage de bateau, 15 j. à 25c.; frais de port, etc., 50c	49 25	
Wiarton ($240)—		
Bowman et Cie, Southampton: 30 hrs de dragage fait par le dragueur *Hackett*, à $8	240 00	
Construction de nouvelles marie-salope ($2,399.25).		
Contremaître à $80 par m.: R. B. Smith, 1-15 juillet 1901; Wm Smith, 15-30 sept. 1901, 15 fév.-31 mars 1902		198 71
Forgeron à $50 par m.: Jos. McMahon		24 19
" à $45 par m.: Jas. Renaud		21 77
Gardien, jours à $1.50: A. Gauthier, 29		43 50
Charretier, jours à $3: T. Landry, 3½		10 50
" jours à $2: M. Marcouiller, 18¾		37 50
Calfats, jours à $2: L. Berthiaume, 5; O. Demeule, 5; D. Dennis, 9; N. Protain, 22½		83 00
Charpentiers, jrs à $2: C. Boileau, 77; H. Boucher, 5; Ed. Boulette, 24½; A. Chartrand, 5; M. Chartrand, 51½; Z. Chartrand, 5; Ls. Crochetière, 35¼; A. Demers, 20; D. Dennis, 63; J. Hamelin, 5; Jos. Hayden, 51¼; M. Joliccœur, 30½; F. Laliberté, 58¼; Theo. Lambert, 64¾; O. Morin, 78¼; R. P. O'Neil, 61½; A. Tapp, 5; Alf. Terrien, 77¼		1,436 00
Journaliers, jours à $1.25: D. Bell, 54; A. Charbonneau, 25; A. Charron, 70; J. Coyle, 65; R. Creegan, 39; L. Dubé, 44; P. Fardais, 39; E. Lalonde, 3½; T. McElroy, 39; Z. Paris, 51½; G. N. Rochon, 5		543 71
Jours à $1.50: J. Bureau, ¼		0 37
Chantier de construction à Ottawa ($11,882.26).		
Réparer arrache-pierre, remorqueur *Ottawa* et chalans—		
Contremaître, Wm Smith, 12 oct. 1901-14 fév. 1902, à $80 par m.		331 61
Charretier, M. Marcouiller, 17½ j. à $2		35 00
Charpentiers, jours à $2: A. Fleury, 57¼; J. Murphy, 48½		211 50
Gardiens, jours à $1.50: A. Charbonneau, 62; Z. Paris, 10		108 00
" jours à $1.25: F. Charbonneau, 20		25 00
Forgeron à $45 par m.: Jos. Renaud		14 52
Journaliers, jours à $1.25: Jas. Coyle, 24; Alf. Guérin, 33; Z. Paris, 45½		128 13
Amiot, Lecours et Larivière, Montréal: 7 lampes, $42.50; baromètre, $15; sifflet avec soupape, $31.50; 2 assort. de soupapes de sûreté à $57.50; manomètre, $23.50; 3 filières à couss. à $8.50; 2 filières, $19; ½ douz. de godets, $12.60; 1 douz. de graisseurs comp., $16.20; 3 manivelle Stillson, $9.75; divers, $5.55	316 10	
Baldwin Iron & Steel Works, Ottawa: 24 pentures en fer forgé, 3,730 liv. à 8¾c.		326 38
Beatty, M. et Fils, Welland: 1 godet d'une verge, arbre, palan, etc., à l'entreprise		1,295 00
Butterworth et Cie, Ottawa: 2,733 liv. de fer Lowmoor à $7.50; 13 godets à l'huile et à graisse, $26.75; divers, $74.55; détaillé sous dragueur 'n° 7,' $189.70	189 70	306 28
Cameron et Cie, Ottawa: chêne blanc, 25,964 pds à $51, 6,068 pds à $38; 7.689 pds de solives à $25; pin, 12,044 pds à $12, planches de pont, 1,701 pds à $26, planches, 2,500 pds à $20; planchéier, 2,075 pds à $35; 20 courbes en épinette rouge pour navire, $1.50; divers bois de const., charriage, etc., $27.99	233 58	1,882 77
A reporter	103,126 53	36,197 45

Chantier de construction à Ottawa—*Fin.*	Dragage.	Réparations et matériel.
	$ c.	$ c.
Report	103,126 53	36,197 45
Cavanagh, Ed. Co., Montréal : 24 plaques, 2,900 liv. à $2.90 ; 1 enclume et étau, 309 liv., $40.43 ; 2 machines à forer et forets, $53 ; 2 douz. de graisseurs, $1.35 chaque ; 2 douz. godets à $13.50 ; 484 liv. de chiffons à 7¼c. ; injecteur ' n° 4', $30 ; divers, $216.24	202 69	315 57
D'Amour, C. M., Hull : chêne, 10,408 pds à $45 ; pin, 22,350 pds à $36, 5,000 pds à $21.75 ; rabotage et charriage, $20 ; divers, $2.37 ; $29.48 non détaillés.		1,433 56
Dods, P. D. et Cie, Montréal : brl de vernis, $56.25 ; rouge de plomb, 1 barillet, $14.74, blanc, 200 liv. à 5½c. ; peinture, 2,700 liv. à 7½c. ; brl de térébenthine, $21.54 ; 3 galls de laque à $2 ; divers, $2.40	191 02	123 43
Foster, Thos. K., et Cie, Ottawa : huile, 89·19 galls à 80c., 49·77 galls à 60c., 24 galls à 55c. ; 150 liv. de graisse comp. à 15c		136 91
Heney, John, et Fils, Ottawa : houille, noisette, 1·025 tonne à $7.25 ; de forge, 1 tonne à $5.75 ; 40 sacs à 5c	15 18	
Lafleur, I. L., Montréal : chaîne pour dragueur *Hayden*, 4,553 liv. à $8.25 ; 72 mailles de chaîne à 56c. ; câble de manille, 7,196 liv. à 16½c. ; fer affiné du Can., 20,016 liv., $448.48 ; écrous c., 2,750 liv., $146.94 ; carvelles pressées, 20 barillets à $3.60, 25 à $3.28 ; clous, 26 barill., $71.10 ; étoupe, 1,250 liv. à $5.75 ; 407 liv. d'outils en acier à $13.50 ; divers, $257.93		2,808 56
Lawson, Thos., Ottawa, divers forgeage		91 30
Lewis, Frères et Cie, Montréal : étoupe, 3,000 liv. a $5.75 ; carvelles, 22 barill. à $3.28 ; écrous, 298¾ liv., $15.65 ; fer, 909 liv. à $4.50, 132 à $1.85, 2,218 à $1.80, 1,984 à $1.75 ; divers, $68.55		446 85
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean : pompe 'Duplex', marq. '991'		98 00
McDougal et Cuzner, Ottawa : scie de travers, $6.90 ; écrous c., 100 liv., $13 ; 4 poulies doubles, $14 ; rondelles, 255 liv., $15.30 ; divers, $20.07		69 27
Powers et Cie, Ottawa : 1 godet de dragueur, 3 vgs ; forgeage, 50 h. à 60c., 480 à 40c., 545 à 25c. ; matériaux : fer, 436 liv. à 2½c. ; acier, 300 liv. à 3½c. ; rivets, 200 liv. à 8c.		395 66
Smith, Wm., compte de frais de voyage		25 00
Victoria Foundry Co., Ottawa : réparer cylindre, tiges, etc		116 19
Blanchissage, $5.50 ; 50 liv. de suif à 8c.		9 50
Chenal des navires ($3,964.15).		
Beauchemin et Cie, Sorel : forgeage, 578 hrs à 40c.		231 20
Canada Switch and Spring Co., Montréal, fontes d'acier, etc., 9,273 liv. à 6¼c.		579 57
Dominion Foundry, Sorel : 26 stations en fontes, 20,888 liv., $443.87 ; fontes, 3,799 liv. à 2½c., 4,871 à 1½c.		611 91
Marchand, J. T., et Cie, Montréal, chêne, 11,007 pds à $55		605 39
Pontbriand, C. A., Sorel : fonte, 40,597 liv. à 3½c. ; fer, 1,030 liv. à 2½c., 6,806 liv. à 3c., 2,217 liv. à 4c. ; 14 sacs de ciment à $2.25 ; divers, $63.25		1,732 78
Sheppard, Jas., et Fils, Sorel : scier pin résineux c., 8,361 pds à 1c. ; chêne c., 6,816 pds à 1¼c. ; fendre 58 morc. de pin rond à 60c.		203 60
Dragage, Ontario et Québec : Diverses dépenses ($2,469.89).		
Beemer, W. J., Québec, services d'un vapeur pendant l'été 1901	10 00	
Bruchési, J., déboursés à compte de frais de voyage, Ottawa à Coteau, Montréal et retour	33 00	
Depencier, Luke, Ottawa : piloter remorqueur *Ottawa*, Ottawa à Kingston, $20 : divers, $2	22 00	
Fraser, J. W., Ottawa, débour, $200 ; Lafleur, I. L., Montréal, pompe à h., $25.20	225 20	
Lapointe, P, services de gardien du dragueur *St. Maurice*, janv.–15 mars 1902.	75 00	
Moore, T. F., et Cie, Montréal, services des dragueurs nos 1 et 4, 10 mai-9 nov. 1901	1,056 50	
McCabe, Thos., Montréal, billets de chemins de fer, etc	10 30	
Robinault, M., Valleyfield : services de pilote sur str *Delisle*, Kingston à Ste-Anne et retour, $50 ; billets de passage, etc., $15.73	65 73	
Fret : Cie de ch. de fer C.-A., $1.68 ; Ottawa Forwarding Co., $6 ; Ottawa Transportation Co., $100	107 68	
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa : J. A. Chassé, $29.85 ; E. B. Godwin, $234.15 ; U. Valiquet, $16	280 00	
Bureau de la papeterie, Ottawa, $164.97 ; compte de l'imprimeur du roi, $315.57	480 54	
Détaillé avec Chenal des navires du fleuve Saint-Laurent (page V—58)	103 94	
	105,998 31	46,231 70

Dragage : Ontario et Québec.	Dragage.	Réparations et outillage.
	$ c.	$ c.
Imputé comme suit—		
Dragage, Ontario, $30,486.99 ; Québec, $58,473.41 (page V— 11)	88,960 40	
Bowmanville, havre (" V—263)	4,442 82	
Bronté (" V—263)	1,302 90	
Hawkesbury (" V—265)	152 73	200 00
Kincardine (" V—266)	2,131 11	
Midland (" V—267)	515 78	
Owen-Sound (" V—268)	2,623 37	
Pickering (" V—269)	648 52	
Port-Hope (" V—270)	911 65	
Port-Stanley (" V—270)	1,405 42	
Rondeau (" V—271)	2,903 61	
Réparations aux dragueurs (" V—290)	.....	18,891 58
Nouvel outillage de dragage (" V—290)	.....	27,140 12
Dragueur ' Winnipeg '.	105,998 31	46,231 70
Bordereaux de paye, 1er mai 1901-31 mars 1902—		
Capitaine, Frank Sweet, 5·43 m. à $120, 3·989 m. à $80 ; frais de subsistance, $20 ; déboursés, $15.60	575 60	430 71
Prép. à la grue, J. Davis, 3·83 m. à $65 ; chauf., R. Massey, 3·633 m. à $45	406 16	6 28
Cuisiniers à $55 par m.: J. Walker $5.32, Geo. Wilson $205.33	202 43	8 22
Capitaines du rem. : Robt. Rennie, 3·83 m. à $80 ; H. Barker, 9 j. à $2.50.	306 16	22 74
Mécaniciens du rem. à $65 par m.: D. Bridges $236.16, R. Massey $14.93..	244 81	6 28
Mécaniciens, Ried, D., 4 j. à $2.50, H., 25 j. à $2	52 50	7 50
Chauffeurs du remorqueur à $45 par m.: T. Lane $4.35, A. Lyons $4.35, J. Morrow $3.75, W. Ward, $168	171 75	8 70
Gardiens à $35 par m.: W. Barker $38.38, W. Comber $35, T. Lane $60.66.	130 66	3 38
Gardiens, jours à $1 75 : W. Barker 12, J. Davis 95	68 25	119 00
Hommes d'équipage à $30 par m. : D. Bird $32, C. Christinson $54, D. Cochrane $2.90, J. Cook $2.90, W. Douglas $24, A. Goodwin $49, J. Helgason $8, T. Lane $72, A. Lyons $82, A. Pruden $2.90, A. Smith $5	326 00	8 70
Préposés aux chalans à $30 par m.: V. Curtis $8, F. Goodwin $55.50, H. Hermanson $26.50, J. Lane $11, Eliza Mayo $2.90	101 00	2 90
Charpentiers, calfats et journaliers	7 40	310 70
Anderson et Thomas : câble de manille, 683 liv. à 20c., 365 à 18c., 70 à 16½c., 479½ à 15c., 241½ à 14½c.; 50 pds chaîne, 1⅛ pc., $65.74 ; tuyau à vapeur, 1 x 6 épais., 50 pds à 60c. ; 1 injecteur Pemberthy, $16 ; 1 poêle à pétrole, $9 ; huile de graine de lin, 20 galls à $1 ; div. ferronnerie, $63.68 ; transport, $1.31	170 51	356 00
Bédard, O., forgeage, $78.10 ; Comber, R., diverses provisions, $376.54	409 59	45 05
Davies, Benj., beurre, 244 liv. à 18c.; Hall, Frères, pomper barge à houille, $10.	53 92	
Hooker et Cie : 3 cordes bois de chauffage, $9.50 ; divers bois de service, $1.60.	11 10	
Harstone, Frères : houille du Nid-de-C., 163 ton. à $7.55 ; h. bit., 40¼ ton. à $9.50	1,613 03	
Hingston Smith Arms Co. : chaises pliantes pour bat. à vapeur, 2 à $2, 2 à $1.75 ; sièges, 6 à 60c., 6 à 45c	13 80	
Millidge, Frères, louage de cheval, $16 ; McKenzie, J. K., provisions, $578.85..	560 60	34 25
O'Donohoe, M., repas pour les hommes, $153 ; Paquette, Mme T., blanc., $47.25	190 00	10 25
Rat Portage Lumber Co., bois de service, $25.33 ; Reid, M., charrier houille, $81.17	74 50	32 00
Robinson, Wm., ferronnerie, $20.91 ; Robinson et Cie, div. bois de serv., $21.02	21 02	20 91
Rosen, J., bois de peuplier pour dragueur, 146 cordes à $1.25	182 50	
Scaife, T., diverses réparations au remorqueur *Victoria*	50 42	
Schmidt et Cie : faire garde-fou pour remorqueur, $96 ; dép. pour poser bateau à Selkirk, $30 ; transport, $2.50	128 50	
Tracey, J. W., charriage, $18.39 ; Vulcan Iron Works, ouv. de fonderie, $348.82	251 48	115 73
Windatt et Cie, houille à vapeur, 196½ tonnes à $7.15	1,404 98	
Young, W. S.: huile noire d'été, 136 galls à 40c.; huile à cylindre, 20 galls à $1 ; h. de saind. pure, 42 galls à $1.05 ; 100 liv. bl. de plomb, $8.50 ; h. de gr. de lin crue, 14 galls à $1 ; poix, 3 brls à $6.25 ; boyau, 1 pc., 4 épais., 50 pds à 30c.; déchets de coton, 121 liv. à 12c.; matelas, 4 à $2.75 ; sommiers en fil métal., 4 à $3.50 ; pétrole, 44 galls à 30c.; diverse ferronnerie, $180.87	408 34	
Messages, $4.10 ; pens. des hommes, $7.75 ; 1 réserv. à eau, $2 ; forgeage, $4.60	16 60	1 85
Dragage : Manitoba : Diverses dépenses.		
Cauchon, Joseph, payeur, Winnipeg, divers frais de voyage et déboursés	10 20	12 35
	8,163 81	1,563 50
MOINS—Payé en 1900-1901, page V—244	145 00	
Total, reporté à la page V—11	8,018 81	
" " V—290	.....	1,563 50

Dragage : Colombie-Britannique.	Dragage.	Réparations et outillage.
	$ c.	$ c.
Détaillé avec 'Dragueurs, Colombie-Britannique' .....(page V—314)	.....	28,898 66
Hill, A. E., New-Westminster : réclamation complète pour services se rattachant à l'inspection et la préparation des plans des portes automatiques, etc., pour la rivière Serpentine	.....	695 00
Total, reporté à la page V—11.....	.....	29,593 66
Dragueurs : Colombie-Britannique.		
Dragueur 'King Edward', du 1er nov. 1901 ($18,002.44).		
Capitaine à $125, C. H. De Beck, 8 m. au 30 juin 1902	1,000 00	
Second à $70, D. Stewart, 14 nov.-30 juin $529.66 ; temps suppl. en juin, $4.66.	534 32	
Electricien à $80, J. S. Nesbitt, 6 nov.-31 déc. 1901.	146 66	
Ouvrier à $80, A. McDonald, 11 nov.-10 janv.....	159 13	
Ouvriers à $70 : Frank Jones, 11 janv.-2 mai, $261.92 ; W. Philpot, mai-juin $140, temps suppl. $4.66	406 58	
Mécanicien à $100, A. M. Fraser, nov.-juin $800, temps suppl. en juin $6.66 ...	806 66	
2e mécanicien à $80, Gavin Anderson, 1er-8 nov. 1901.....	21 33	
Aide-mécanicien à $75, Geo. Chapman, 1er nov.-7 déc.....	91 93	
Chauf. à $50 : C. Ellis, mai-juin $100, temps suppl. $3.33 ; Frank Jones, 1er nov.-7 déc., 1er-10 janv., $77.41 ; H. Hellison, 11 janv.-juin $283.87, temps suppl. $3.33 ; R. McMurphy, 9-31 déc., $37.09 ; W. Philpot, nov.-avril, $300.....	805 03	
Grais., Jos. Oliver : à $60, 8 déc.-28 fév. ; à $65, 1er mars 30 juin, temps sup. $4.33	430 78	
Hommes d'équipage à $40 : G. O. Boutelier $74.91, F. A. Collinson $64.59, Clarke Ellis $147.09, Jas. Frew $265.80, H. Hellison $78.23, J. T. Kelly $54.19, S. Mercer $205.37, Wm. Mercer $305.32, W. McGillivray $71.04, R. Parsons $239.74, R. S. Troop $46.45.....	1,552 73	
Cuisinier, O. H. Petterson : à $50, 7 nov.-28 fév., $190 ; à $60, 1er mars-2 juillet, $243.87.....	433 87	
Aides-cuisiniers à $35 : E. Digby $41.50, A. E. Edwards $16.33, J. T. Kelly $144.66, J. Mercer, jne, $56.45.....	258 94	
Gardiens : à $45, F. Jones $34.83, R. McMurphy $92.90, Jos. Oliver $55.16 ; à $50, C. Berglund $50, Jas. Frew $50 ; à $60, M. S. Dillabough $89.03....	371 92	
Forgeron, D. Currie : à $50, 14 nov.-30 avril, $278.33 ; à $60, mai-juin, $120 ; temps suppl. en juin, $4.....	402 33	
Machinistes à $3.50 : R. A. Dickie, 17 mars-3 avril, $49 ; H.C. Steacy, 11 mars-9 avril, $66.50.....	115 50	
Machinistes à $3.25 : Alex. Fenton, 1er-11 janv., $32.50 ; F. G. Phillips, 16-30 janv., $42.25.....	74 75	
Charpentiers à $50 : J. R. Sharp, 15 nov.-14 avril, $248.33 ; E. Henderson, 14-30 avril, $28.33 ; J. W. Macken, 19 mai-30 juin, $70.96, temps suppl., $3.33...	350 95	
Charpentiers à $3.25 : E. J. Moore, 12⅝ j. en déc.-janv.....	40 80	
Charpentiers de navires à $3 : Victor Johndro, 27 mars-14 avril.....	42 00	
Déblai d'un chenal pour le canal à l'Ile Pender : main-d'œuvre, 20 j. à $2.....	40 00	
Charger tuyau de sortie : main-d'œuvre, 3 j. à $2	6 00	
Anderson, R. F., et Cie : garniture en feuilles, 78 liv. à 65c. ; garniture graphite, 50 liv. à 55c. ; peinture graphite, 10 galls à $1.85 ; poulie Westen de 1 tonne, $20 ; divers, $57.65	174 35	
B. C. Mills Timber Co. : 2 montants de 26 x 26 pcs x 40 pds, 4,507 pds à $21 ; divers bois de service, $146.66.....	88 60	152 71
Dingle et Galbraith, New-Westminster, imprimer rapports de dragage : 250, $4.25 ; 250, $9.....	13 25	
Fales, W. E. : 3 matelas, $17.50 ; 2 pupitres, $12.75 ; chaise de bureau, $8 ; divers, $32.30.....	70 55	
Gilley, Frères, Comox : houille noisette, 30 tonnes à $4, 24 à $3.75, 554 à $3.50, 157 à $3 ; houille en gaillettes, 5 tonnes à $6.50 ; houille de forgeron, 2 tonn. à $18, ½ tonne, $9.50 ; 100 sacs, $7 ; ensacher houille, 159 tonnes à 25c. ; briques, 300 à 6c. ; argile réfractaire, 742 liv. à 1½c. ; divers charriage, $17.50.....	2,791 38	
Herron, J., conducteur de dragueur : gages à $125, 27 juillet au 12 sept. 1901, $187.50 ; billet de passage, Philadelphie à Montréal et Toronto, $31.15 ; billet de passage à New-Westminster, $83.95 ; wagon-lit et repas, $23 ; pension à New-Westminster au 12 sept., $36.....	361 60	
Hinton Electric Co. : charbons, 1,000 à 4½c., 250 à 10c. ; divers, $18.50.....	88 50	
Muir, T. A., et Cie : coffre à médicaments $9, divers $14.70.....	23 70	
A reporter	11,704 14	1 52

Dragueurs : Colombie-Britannique—*Suite.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	11,704 14	152 71
Dragueur 'King Edward'—Suite.		
McColl, Frères et Cie : huile marine, 50 galls cyl. à 60c., 48½ à mach. à $1 ; huile à dynamo, 48½ galls à 50c. ; huile à séparateur, 48 galls à 60c. ; graisse Albany, 50 liv. à 25c. ; réservoirs à huile, 3 à $15 ; divers, $9.30	198 35	
Schaake Machine Works, ouvrage de fonderie	1 70	686 60
Smith, M. : huile crue, 20 galls à $1.15 ; ferronnerie, $71	94 00	
Steamer *Fearless*, ouvrage en janv.-avril : 30 j. à $30	900 00	
Steamer *Ramona*, transport de houille, etc., avril-mai 1902	227 40	
Thompson, S. J., photographies du dragueur	173 20	
Trapp, T. J. et Cie : câble d'acier galv., 250 pds de 1½ pc. à 77c., 285 pds de ¾ pc. à 15c. ; câble de man., 1,961 liv. à 18c. ; 40 paq. poudre Giant, 8 caisses à $10 ; garniture Rainbow, 79 liv. à $1 ; diverse ferronnerie, $719.49	786 86	679 86
Voyage et divers déboursés : C. H. DeBeck $35.40, G. L. Peck $8.45	43 85	
Ferronnerie : H. T. Kirk	25 10	
Provisions : Benson et Ayling $69.01, W. F. Ferris, $125.25, J. W. Galloway $98.05, J. C. Henderson $16.85, A. H. Menzies $22, Jas. McCulloch $20.80, McKee, Frères $106.06, H.A. McMillan $65.35, E. Quennell $53.63, Rae's Grocery $1,092.55, Reichenbach, Frères $593.45	2,263 00	
9 item au-dessous de $20 : provisions $20.35, blanchissage $18.92, eau $14.70, réparations $8, toile cirée $2.85, téléphone 85c	65 67	
Dragueur 'Mudlark' ($18,026.17).		
Capitaine du dragueur à $125 : J. M. Newcombe, 12 m. au 30 juin	1,500 00	
Préposés à la grue, $90 : Buell Rombough, juillet-fév., $720 ; Wesley Bristol, mars-avril, $180 ; Neil McAskill, 17 mai-30 juin, $133.55	1,033 55	
Mécanicien, $80, Clarence Arthur, 12 mois	960 00	
Capitaine du *Princess* à $50 : Robt. Armstrong, au 7 sept., $111.67 ; John J. Barry, du 8 sept., $488.33..	600 00	
Mécanicien du *Princess* à $70 : John Murray, 12 mois	840 00	
Chauffeurs à $45 : Robt. Ord, 12 m., $540 ; And. Patterson, 1er juillet-3 mars, $364.35 ; Wellington Bristol, mars-juin, $180	1,084 35	
Forgerons à $45 : Wesley Bristol, juillet-7 fév., moins 1 j., $324.80 ; W. Graham, 7-30 juin $36	360 80	
Charpentiers à $3.50 en déc. : E. C. Barnes, $12.25, C. Wilson, $12.25	24 50	
Hommes d'équipage à $40 : Edm. Germain $480, Chas. Minckler $323.87, Wilson McLean $160, Martin Nelson $59.35, Owen Thomas $358.74.	1,381 96	
Cuisiniers à $50 : A. Anderson $123.34, Wesley Bristol $37.50, Thos. Burke $15, Wm. Carter $183.88, Saml. Doney $89.27, David Gaydon $9.68, J. Rickson $138.34	597 01	
Gardien, Wellington Bristol, juillet-fév. à $50	400 00	
Gardien, Thos. Wither : à $50, 4 mars-30 avril, $95.16 ; à $60, mai-juin, $120	215 16	
Pilote du str *Princess*, L. H. Ford, 3 j. en mai 1902	15 00	
Anderson, R. F. et Cie : câble de man., 240 liv. à 18½c. ; ferronnerie, $140.28	173 78	10 90
B. C. Cold Storage, huile M. E., 48 galls à 55c. ; Catterall, Thos., réparer *Princess*, $57	26 40	57 00
B. C. Marine Rys. Co. : droits de bassin et lancer *Mudlark*, *Princess* et chalans nos 2 et 3, $500 (août 1901) ; réparations, etc., $851.35		1,351 35
Dobeson, Thos., ouvr. de fond., $108.16 ; Fraser, W. S. et Cie, ferronn., $137.82.	245 98	
Jardines, John : peinture, etc. pour *Princess*, $26.60 ; main-d'œuvre, 23 j. à $3.75		112 85
Kingham et Cie : houille noisette lavée, 119½ tonnes nettes à $4.25 ; houille nois. 107·128 tonnes à $3.85	920 30	
Logan, H. et Cie, Victoria : touage du *Mudlark* et chalan de Victoria à Nanaïmo (compte du 4 nov. 1901)	150 00	
Morton, Wm. H. : câble de 5½ pcs, 408 liv. à 19c. ; ferronnerie, $106.85	106 85	77 52
Nanaimo Carriage Works, réparations, $43.75 ; Nanaïmo, eau, $18	61 75	
New Vancouver Coal Co. : houille à vapeur lavée, 211·05 tonnes nettes à $2.50	527 60	
Russell, J. J. : couvrir tuyaux à vapeur sur dragueur avec amiante		15 00
Sheret, Andrew, plombage : matériaux, $39.50 ; hommes, 61 h. à 50c., aide, 28 h. à 25c	77 00	
Taylor Mill Co., bois de service, $66.90, charriage, $5.25	72 15	
Trapp, T. J. et Cie : liquide à chaudières, 560 liv. à 11c. ; ferronnerie, $63.40	125 00	
Victoria Machinery Depot, réparations : *Mudlark*, $283.38 ; *Princess*, $1,151.42		1,434 80
Weiler, Frères : 6 matelas $9, 2 chaises $8, divers $9.35	26 35	
Wellington Colliery : houille noisette lavée, 178 tonnes à $2.50 ; divers, $8.55	453 55	
A reporter	28,462 31	4,578 59

Dragueurs, Colombie-Britannique—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	28,462 31	4,578 59
Dragueur 'Mudlark'—Suite.		
Ferronnerie : J. M. Langton $21.40, E. B. Marvin et Cie $521.49	542 89	
Provisions : D. H. Beckley $114.89, H. Hamilton $21.10, Geo. Howe $220.11, H. James $44.80, Johns, Frères $441.49, Le Feuvre et Cie $109.45, Jas. Marshall $38.40, H. A. McMillan $119.95, E. Quennell $112.94, R. Porter et Fils $328.15, épicerie Rae, $291.37, Reichenbach, Frères $83.74, Taylor-Smith Co. $198.30, Jas. Watson $97.75, Jas. Young $110.75	2,333 19	
12 item au-dessous de $16 : provisions $37.50, eau $25.50, ouvr. de fond., $13.58, huile noire, $11.76, bois de s. $7.29, 2 matelas $6.50, houille $6, charr. $3.50.	91 30	20 33
Bateau-chèvre 'Samson' ($10,195.48).		
Capitaine, C. H. De Beck, 1er juillet-31 oct. 1901 : 4 m. à $125	500 00	
Capitaine, Jas. L. Card, 11 nov. 1901 au 30 juin 1902 à $125	958 34	
Mécanicien, Thos. Hatherley, 12 m. $1,200 ; second, Murdoch Young, 12 m. $840	2,040 00	
Chauffeur, R. Toop, 12 m. $600 ; forgeron, Gad. Swain, 12 m. $600	1,200 00	
Charpentier, Emery Sabourin, 3 m. au 30 juin 1902 à $50	150 00	
Hommes d'équipage, $40 : Chas. Berglund, juillet-avril, juin, $440 ; H. Hall, mai, $40 ; M. F. McDonald, 15 nov.-30 juin, moins 2 j., $297.99 ; Emery Sabourin, juillet-mars $360 ; Donald Stuart, 1er juillet-13 nov., $177.33	1,315 32	
Cuisinier, Wo Hem, 12 m. $480 ; aide-cuisinier, See Yuen, 1er-12 nov., $12	492 00	
Benson et Ayling, provisions $56.68 ; B. C. Mills Co., bois de serv, etc. $15.92.	72 60	
Collister et Cie : 24 essuie-mains $8, 24 serviettes $4.50, 12 taies d'oreillers $3.	15 50	
Fales, W. E., oreillers $4, chaise $2.25 ; Gillanders, C. W., bois, 48 cordes à $3.	150 25	
Gilley, Frères, ½ tonne houille $9.50 ; Kirk, H. T., ferronnerie $30.25	39 75	
Leduc, Jos., bois, 47½ cordes à $3 ; Larsen, N. J., provisions $84 96	227 46	
Lundine, S., décharger houille, 101 tonnes à 25c.	25 25	
McCulloch, Jas. : lait, 580 pintes à 8c., 60¾ galls., $17.93	64 33	
New Method Laundry, blanchissage $15.75 ; New-Westminster, eau $50.75	66 50	
New Vancouver Coal Co. : nettoyer houille noisette, 227·45 tonnes nettes à $3.	682 35	
Novelty Iron Works : 2 filières et couss., 374 liv. à 15c. ; charriage 50c.		56 60
Reichenbach, Frères, provisions $361.12 ; Reichenbach et Cie, provisions $161.44.	522 56	
Schaake Co., ouvrage de fonderie $45.78 ; str *Fearless*, 14-16 oct., 3 j. à $30	92 25	43 53
Tom Lung, blanchissage $24.80 ; Tong Kee, provisions $46.60	71 40	
Trapp, T. J. et Cie ($673.42)—		
Câble de manille, 6½-in. : 158 liv. à 16½c., 980 à 18c.	26 07	176 40
Poudre Giant, 40 paq., 4 caisses à $10 ; boyau, 6 épaiss. 1 pc., 60 pds à 82c.	89 20	
Huile à cyl., 47 galls à 75c. ; pétrole, 11 caisses à $3.10.	69 35	
Blanc de plomb, 200 liv. à 8½c. ; diverse ferronnerie $295.40	312 40	
Turnbull, Wm., réparations $6 ; Vancouver Eng. Works, réparations $111.20.		117 20
Welsh, C. A., provisions	618 87	
	41,231 44	4,992 65
Imputé aux crédits suivants :		
Dragage, Colombie-Britannique (page V—312)	28,898 66	
" " 1902-3	1,683 66	
Port de Nanaïmo, dragage (page V—290)	4,943 12	
Port de Victoria, dragage (" V—281)	3,846 00	
Dragueurs, réparations (" V—280)		4,992 65
Remboursements pour louage du bateau-chèvre *Samson*	1,860 00	
	41,231 44	4,992 65

Dragage: Service général.	$ c.
Cie de téléph. Bell, conversations $35.90; Bryson, Graham et Cie, valise, $14	49 90
Gavin, R., services, 27 nov.-31 déc. 1901, $90.66; Heney, J. et Fils, charrier houille $28.44	119 10
Smith, R. B., services, déc. $80; Smith, Wm., voyage, etc., 13-14 oct., $3	83 00
Télégrammes: C.FC.P. $7.05; C.F.G.N.O. $121.44	128 49
Transport et messagerie: C. F. C. A. $87.31; Messag. Can. $11.95; C. F. C. P. $52.54; messag. Dom. $5.45; C F. New-York et Ottawa $32.06	189 31
Appointements à Ottawa (page V—17)	2,902 50
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa: I. Côté $71.91; E. B. Godwin $654.91	726 82
Total reporté à la page V—	4,199 12

Rivière St-Maurice: Améliorarations et travaux de reconstruction.

Bureau de Trois-Rivières ($375.59).

Cie de téléphone Bell: service au bureau, 6 m. au 30 juin 1902, $17 50; résidence, 6 m. au 1er juin 1901, $23.59; conversations, $30.80	71 80
Guénette, Léo. et Taché, A. M.: copies de plans	53 50
Roy, J. A.: photographies, 105 à 25c., 57 à 30c.; voyage, $4.25	47 60
Veillette, Grégoire: voyages, déc. 1900, janv. 1901, janv., fév. et déc. 1902	60 50
Voyages: F. X. Berlinguet, $94; L. P. Dallaire, $14.10; P. E. Parent, $4.60	112 70
Télégrammes, $7.31; messagerie, 25c	7 56
Fournitures de photo., $8.13; chaise, $9; 3 cadres, $4.80	21 93

Endroit non indiqué sur les pièces justificatives.

Patenaude, N. F.: 15 ancres et 30 organeaux, 4,800 liv. à 2¼c	108 00

Trois-Rivières ($17,153.36).

Appointements portés à ce crédit pour une partie de l'année—	
Gardien d'estacades, Jos. Pagé, un mois	75 00
Sous-gardien d'estacades, John Dick, fév. 1901	75 00
Cie de téléphone Bell: 6 m. de service au 10 mai 1901 à la résidence de Jos. Pagé	20 00
Buckley, H.: pin, 964 pds à 8c., 1,281 à 9c., 706 à 10c., 25 à 11c., 20 poteaux à $2	305 76
Cavanagh, Ed. Co.: chaîne de grue à petite maille, 13,734 liv. à 4·37½c., 56,126 liv. à 4·27½c.	3,000 25
Ducharme, Alphonse: pruche, 897 pds à 11c., 635 à 9c	155 82
Farmer, Fred.: madr. de pruche, 5,650 pds à $8; pin de r., 4,480 p. à $10; divers, $6.75	96 75
Forsythe, Jas., pierre, $11; Lachance, Louis, forgeage, $298.20	309 20
Imbleau, Jos.: boulons, etc., 758 à 90c., 80 à 60c., 186 à 30c.; rondelles, 1,739 à 7c., 100 à 5c.; divers, $14.90	927 63
Jourdain, L. G.: fer de Norvège, 2,006 liv. à 6c., 645 à 6½c.; fer rond, 33,060 liv. à $2.10; fer rond, 21,095 liv. à $1.90; noix, 3,600 liv. à $7, 325 à $7.60; carvelles, 8 brls à $4.25; divers, $92.42	1,660 49
Lassonde, N. L., plans encadrés, $8.65; Robitaille, G. W., main-d'œuvre, $30	38 65
Laurentide Pulp Co.: pin, 4,006 pds à $12, 30 pds à $20	48 67
Lemay, E. H.: bois de charpente, 12 x 13, 12 x 14, etc., 194,112 pds à $32.50; moins $400 payés en 1900-1, page V—248	5,908 64
Pagé, Chas.: estacade, 1,565 pds, 32 pds de large et 16 pcs d'épais., etc., à $1, 1,966 pds, 5 pds 5 pcs de large et 12 pcs d'épais., etc., à $1.50	4,514 00
St. Maurice Lumber Co.: dynamite et amorces	17 50

Shawenegan et Les Grès ($36,215.61).

Gardien d'estacades, Narcisse Lymburner: 4 m. de salaire imputés à ce crédit, janv.-mai 1901, 3 m. à $70, août 1901, $75; voyage et déboursés, $57.79	342 79
Cie de téléphone Bell: service, 6 m. au 10 sept. 1901 au bureau, $15, à la résidence du gardien d'estacades, $15; conversations, $32.85	62 85
Boisvert, Jos., épinette, 580 pds à 10c., 930 à 8c., 125 à 6c	139 90
Burrill Lumber Co.: épinette, 2,541 pds à $18; divers, $23.20	68 93
Can. Pac. Lumber Co.: sapin Douglas, 323,605 p. à $31; moins $1,012.30 de transp. sur 3 wag.	9,019 43
Cie du ch. de fer Can. du Pac., transport	1,030 30
Deslauriers, Art. L.: carvelles, 629 liv. à 4·25c.; divers, $69.13	95 87
Dessureault, M., ferronnerie, $25.42; Déziel, Dame Chas., loyer de 6 vérius, $15	40 42
Doucet, H., forgeage, $12.40; Champlain, V. C., cerisier, 7 cordes à $1.50	22 90
Jourdain, L. G.: fer rond, 2,064 liv. à $2.10; clous, 10 barillets à $4.25; poêle, $24; divers, $24.58	134 43
Lachance, Louis; boulons, 825 à $1, 8, $30.42; rondelles, 1,304 à 7c; divers, $107.61; voyages, 3 à $4, 21 à $3.50	1,139 81
Lajoie, M., 24 voyages, $72; Laliberté, E., 59 boulons, $11.80	83 80
Laurentide Pulp Co., rebuts de pin, 13,200 pds à $15	198 00
Lemay, E. H.: sapin de la C.-B., 309,109 pds à $33.50	10,355 13
Pagé, Chas.: estacade, 4,106 pds à $1, 1,457 à $1.50	6,291 50
A reporter	46,663 01

Rivière St-Maurice—*Suite.*	$ c.
Report	46,663 01
Shawenegan et Les Grés—Fin.	
Plourde, J. E., forgeage	1,122 90
Plourde, M., boulons, $12.50 ; St-Onge, F., boulons, $12.20	24 70
Roberge, Raoul, pierre, 137¼ toises à $4.50	617 63
Shawenegan Water & Power Co. : pruche, 15,317 yds à $12, 729 à $19	197 65
Pruche, 5,443 pds à 10c., 5,687 à 9c., 9,633 à 8c, 7,748 à 7c., 231 à 6c., 1,221 à 5c., 4,575 à 1c., 120 à 11c., poteaux, $7, payés comme suit: de Montigny, Ad., $137.60; Ducharme, Alp. $167.30, Luc $247.30 ; Fugère, O. $1,142.88 ; Laroche E. $226.46 ; Tessier, Jos. $588.45	2,509 99
Cerisier, $4.50 ; loyer de vérins, $5; réparations, $4.55 ; épinette, $4.20 ; forgeage, $14.99; poteaux, $3 ; voyage, $3.	39 24
Bordereaux de paye, 16 août-15 nov. 1901	2,677 44
Grand'-Mère et Ste-Flore ($76,098.63).	
Salaires imputés à ce crédit pour partie de l'année—	
Gardien d'estacades, Grand'-Mère, Gédéon Rousseau, 2 m., fév.-mars 1901, à $69.16 ; frais de port, $1.45	139 77
Gardien d'estacades, Ste Flore, Arthur Paquin, déc.-avril, 5 m. à $75; déboursés, $139.44	514 44
Aide-maître d'estacades, Phil. Juneau, 5 m. déc.-avril à $45 ; déboursés, $11.83	236 83
Allaire, Eugène : épinette et pruche, 2,752 pds à $20, 1,000 à $19, 2,324 à $17, 1,800 à $12 ; divers, $19.17	154 31
Arcand et Frère : pin, 12,670 pds à $15.55 ; transport, $11.90	208 92
Beaupré, Lazare : madriers, 18,000 pds à $12 ; divers, $60.70	276 70
Béland, Pierre : planches, 3,000 à $13 ; madriers, 2,250 pds à $12, 1,600 pds à $10	82 00
Cie de téléphone Bell: service, 6 m. à avril, 1902, $20; inst. de téléphone complet, $18; div., $1.60 ; conversations, $85.90	125 50
Boisvert, Raoul : boulons, 433 à 80c., 143 à 75c., 25 à 40c., 312 à 30c., 268 à 20c., 523 à 18c., 80 à 13c., 665 à 10c., 48 à 6c., 768 liv. à 4c.; chaîne, 284 à 60c., 78 à 50c., 16 à 40c., 52 à 15c.; crochets, 61 à $1.75, 47 à $1.25 ; boîtes à dragueur, 6 à $3.15, 8 à $3 ; attaches en fer, 4 à $10 ; divers, $149.33	1,436 82
Canadian Pacific Lumber Co. : sapin, 495,081 pds à $34 ; moins $82.18 de transport	16,750 54
Cavanagh, Ed., Cie: repoussoirs, 15,455 liv. à 2·25c.; noix à tête carrée et boulons, 38,665 à 3·66c.; plaques en fonte, 3,589 liv. à 4·17½c.; plaques, 1,830 liv. à 2·85c.	1,964 88
Crête, Adolphe : dynamite, 2,000 liv. à 20c.; 3,500 pds de fusée, $33.25; 10 boîtes amorces, $10 ; divers, $29.53	472 78
Deschênes, N., ferronnerie, $13.13 ; Flageole, M., 2,130 pds d'épinette à $13	40 82
Desaulniers, Art. L.: 13 boîtes amorces, $19.50; 2,500 pds fusée, $25 ; 500 liv. dynam., $120 ; fer, 30,211 liv. à $1.90, 44,466 à $2.10, 500 à $2.15, 30,735 à $2.25; écrous, 2,200 liv. à $8, 2,400 à $9 ; pelles, 2 douz. à $11 ; carvelles, 5 brls à $5.50, 12 à $5 ; divers, $244.67	3,120 79
Dick, John, aide-gardien d'estacades, Trois-Rivières, voyage et déboursés	31 09
Dupont et Frère: charbon de bois, 2 tonnes à $13.35 ; fer rond, 2,025 liv. à $2.50 ; madriers, 2,440 pds à $18 ; divers, $82.97	204 22
Ferron, El.: fer, 2,095 liv. à $2.50 ; ferronnerie, etc., $66.50	118 88
Gauvin, L., dynamite, etc., $27.55 ; Gélinas, A., bois de c., $146.80	174 35
Gélinas, W., madriers, $64.86 ; Gendron, L., fer, etc., $23.39	88 25
Gervais, L., pierre, $39.93 ; Gingras, F. X., ferronnerie, $10.88	50 81
Gouin, P. A.: roul. chaîne, 98,074 liv. à $3.80 ; 165 plaques à cornières en acier, forées, et 6,000 chevilles, $1,839.75 ; transport, $78.95	5,645 50
Guibord, Amédee : fer, 16,548 liv. à 2½c.; carvelles, 10 brls à $4 ; câble de man., 1,343 liv. à 18c.; épin., 28,490 pds à 1½c.; bois de c., pièces just. non reçues, $54.35; divers, $104.05	1,281 18
Imbleau, Jos., forgeage, $36.62 ; Lachance, L., charrue à glace, $60	96 62
Jourdain, L. G.: fer, 1,551 liv. à $2.20, 525 à $2.50 ; fonte d'acier, 234 liv. à 12½c.; carv., 37 brls à $4.25 ; treuils, 2 à $55 ; câble-chaîne, 2,787 liv. à $4.95 ; divers, $27.20	508 91
Julien, Jos. E.: câble, 261 6/16 liv. à 15c. ; fonte d'acier, 1,097 liv. à 14c.; fer rond, 400 liv. à $3.10, 6,118 à 2½c.; écrous, 4 boîtes à $7.25 ; renards, 4 douz. à $15 ; divers, $225.76	672 90
Laurentide Pulp Co.: couvertures, 26 prs à $2.25 ; dynamite, 2,100 liv. à 20c.; forge portative, $42; câble de manille, 2,130 liv. à 21c.; clous et carvelles, 1 baril, $3, 3 à $3.50, 8 à $4 ; pin, 5,900 pds à $18 ; roul. chaîne, 23,060 liv. à 3·45c., 2,433 à 3·65c., 1,500 à 4c.; divers, $931.22	2,995 16
Lymburner, Narcisse: surplus de poids réclam. par le C.P.R. sur bois fourni par la Can. Pac. Lumber Co., $82.18 ; transport de Garneau à Shawenegan, $27.82 ; téléphone, 35c.	110 35
Marchand, J. T. et Cie: sapin de la C.-B., 108,308 pds à $32.50	3,520 02
Montreal Stencil Works, assortiment de lettres et chiffres	10 00
Normandin, Noël : temps perdu par un accident arrivé en minant, février-avril 1902, 75 j. à $1.25	93 75
Pagé, Chas., estacade, 37 pcs de large, 12 pcs d'épais, 636 pds à $1	636 00
Patenaude, N. F., 22 ancres, $187.33 ; Perreault, Chas, pension, $19.60	206 93
Plourde, J. E., boulons, 691 à 35c., 575 à 75c., 233 à 80c., 172 à $1, 14 à $1.25 : écrous, 600 à 8½c., 200 à 8c.; plaques, 20 à 50c., 162 à 25c.; rondelles, 2,202 à 7c., 1,436 à 5c.; divers, $92.01 ; voyages, 20 à 75c., 50 à $1, 3 à $1.50	1,553 95
A reporter	97,376 53

Rivière Saint-Maurice—*Suite.*	$ c.
Report	97,376 53
Grand'-Mère et Sainte-Flore—Suite.	
Ricard, Dr J. O. H., services professionnels, 30 janv.-28 mars 1902	36 50
Robert et Neault : fer rond, 5,168 liv. à 2½c. ; carvelles, 10 brls à $4.25, 10 à $4.50 ; divers, $17.74	234 44
Sauvageau, Jos., cèdre, $10 ; St. Arneault, G., poteaux, $18.18	28 18
Thibodeau, F., ferronnerie, $85.47 ; Trottier, Jos., ferronnerie, $10	95 47
Entrée de douane, $4 ; forgeage, $6.30 ; châssis, $9.25 ; métal en feuille, $4.55 ; huile, etc., $4.15 ; télégrammes, 38c	28 63
Pierre : Alf. Bellemare, $17.08 ; P. Gauthier, $17.55 ; Wm. Trudel, $10.39	45 02
Charriage : Beaulieu, C. $21, Bélanger, A. $32, H. $46 ; Bellemare, Alf. $13, Arthur $45.80 ; Bourassa, Moïse $32 ; Brière, Wm. $18 ; Charretier, Onésime $10 ; Clairmont, Nap $12 ; Clément, Lucien $21 ; Denoncourt, Welly $81 ; Désaulnier, B. $27, C. $16 : Germain, Dolphus $26 ; Giguère, Adélard $20.70 : Hébert, Omer $11 ; Houle, Adrien $23 ; Morin, Chas. $11 ; Neault, Zeph. $93.15 ; Paquin, Jos. $113.40 ; Péloquin, Maxime $15 ; Pronovost, Pr. $91 ; Ratté, Jos. $47.50 ; Rousseau, Gid. $10 ; St. Arneault, Geo. $10 ; 26 paiements au-dessous de $10, $153.50	1,000 05
Epinette et pruche, 354 pds à 19c., 323 à 18c., 6,828 à 17c., 1,855 à 16c., 4,322 à 15c., 2,315 à 14c., 3,797 à 13c., 15,742 à 12c., 30,267 à 11c., 24,894 à 10c., 280 à 9c., 682 à 8c., 7,542 à 4c., 6,470 à 3c., 4 pièces à $3.50, payées comme suit : Allaire, John, $10.88 ; Bastarache, A., $90.62 ; Bellemare, H. $18.40, Tel. $214.12 ; Berthiaume, H. $197.43 ; Bourassa, Art. $316.60, Aug. $469.73 ; Coté, Jean $125.75, Ph. $98.83 ; Desaulniers, A. $1,669.97., C. $275.45, Elie $126, O. $772.21 ; Fugère, O. $351.50 ; Gélinas, Ed. $1.501.67, Jos. $96.35, L. $36, P. $23.50 ; Giguére, A., $257.51, I. $1,188 93 : Gonneville, Alp. $334.30 ; Hébert, Art. $6.05 ; Houle, A. $473 87, M. $191.42 ; Joly, I. $26.10 ; Lafrenière, O. $432.51 ; Lahaie, Phil. $353.40 ; Langlois, D. $70.40 ; Lavergne, P. $43.20 ; Mailloux, U. $116 42 ; Normandine, A. $26.50 ; Simard, Ph. $92.80 ; Symard, B. $140.75 ; Thomasset, Stan. $357.98, short paid $9 ; Tremblay, Donat $174.42 ; Trudel, Jos. $48.03 ; Phil. $79.50 ; Turcotte. T. $80.01 ; Vincent, J. B., $287.56, Jer $105.70, T. $54.95.	11,337 32
Bordereaux de paye, 16 janv.-30 avril 1902	19,769 05
Grandes-Piles ($23,061.64).	
Gardien d'estacade, Moïse Masson : janv.-mars 1901, 3 m. à $70 ; déboursés, $97.62	307 62
Boisvert, Raoul, forgeage, $994.42 ; Vaillant, R., forgeage, $45.61	1,040 03
C. P. R. Lumber Co. : sapin Douglas, 36,694 pds, 16 x 16. à $31	1,137 52
Cavanagh, Ed., Co. : chaîne de grue à petites mailles, 2,600 pds à $4.75, 8,552 à $4.42½, 6,996 à $4.37½, 79,910 à $4.32½, 23,310 à $4.27½	5,260 62
Crête, Adolphe : dynamite, 1,200 liv. à 25c., 500 à 22½c. ; 4,000 pds fil à fusée $40 ; amorces, 32 boîtes à $1.10 ; divers, $224.90	712 60
Desaulniers, A. L. : fer, 30,110 liv. à $1.90, 24,918 à $2.10, 158 à $2.25 ; écrous, 3,780 liv. à $8 ; divers, $18.60	1,419 94
Imbleau, Jos. : boulons, 40 à 90c. ; rondelles, 228 à 7c	51 96
Lachance, Louis : boulons, 74 à 90c. ; fret, $1.30	67 90
Lafleur, Jos., pension, etc., $1.25 ; Monceau, N., voyage et déboursés, $6.40	7 65
Laurentide Pulp Co. : ancres, 5 à $45 ; divers, $2.79	227 79
Lemay, E. H. : bois de serv., 204,398 pds, 14 x 16, 15 x 16, etc., à $32.50	6,642 92
Marchand, J. T. et Cie : sapin, 12,087 pds, 14 x 16, etc., à $32.50	392 83
Pagé, Chas. : estac., 1,401 pds, 6 pds 10-pcs large, 16-pcs épaiss., à $1.50 ; 110 pds, 5 pds 10-p. et 12-pcs épaiss., à $1	2,211 50
Patenaude, N. F., 10 ancres, 3,800 liv. à 3¼c	123 50
Reynor, Jos. : pierre, 200 toises à 25c	50 00
Charriage de pierre, 36·71 toises à $6, payé comme suit : Bellemare, Alf., $59.89, Honoré, $81.13 ; Champagne, Uldoric, $48.35, Willie, $30.88	220 25
Pension des hommes et chev., payée comme suit : Bariboult, D., $23.40, Jos., $9.75 ; Bettey, Jos., $11.20 ; Chaudonnet, Paul, $12.55 ; Désilets, H., $25.30 ; Dontigny, H., $19.45, L., $2.55 ; Lafleur, Art., $12 ; Lupien, Chas., $8 ; Ricard, Sevère, $34.88	159 08
Epinette, pruche et orme, diverses dimensions, 926 pds à 16c., 324 à 15c., 753 à 14c., 1,909 à 12½c., 1,670 à 12c., 459 à 11c., 11,811 à 10c , 8,723 à 8c., 5,780 à 2c., 22,305 à $10 le M., divers, $18.64, payés comme suit : Bellemare, Geo., $165.96, Telésphore, $33.40 ; Bellerive, Dame Vve S., $127.82 ; Bérubé, Nap., $106.04 ; Blais, A., $42.54 ; Blais et Dontigny, $119.52 ; Bourassa, O., $127 ; Casaubon, M., $25.60 ; Desaulniers, E , $317.90, T., $74.80 ; Flagiole, M., $29.07, O., $102.70, X., $155.74 ; Garceau, Jas., $14.64 ; Gélinas, Art., $31.70, L., $293.78 ; Lahaits, P., $94.34 ; Larivée, B., $44.40 ; Neault, Jos., $56.50, Ul., $383.43 ; Thomasset, Stan., $250.85 ; Trudel, Wm., $183.40 ; Vaugeois, G., $151.76 ; Vincent, Jér., $95.04	3,027 93
Total reporté à la page V—11	153,012 83

	$ c.
District d'Ottawa : Pour réparer les dommages causés par l'incendie du 26 avril 1900, aux glissoirs et estacades au nord et au sud des Chaudières.	
Bordereaux de paye, 4 février-30 juin 1902—	
Charpentiers : Alf. Aubrey, 66¾ j. à $2, 29 à $1.80 ; Alex. Lyall, 70¾ j. à $1.75 ; Hermas, Reymond, 49 j. à $2, 26½ à $1.60 ; Dan. Thibert, 75¼ à $2, 34½ à $1.80	662 52
Charretiers, jrs à $3 : X. Boulin, 18 ; Bronson Co., 2¼ ; Elie Seguin, 11⅝	96 25
Charretier, jrs à $2 : A. Lavoie, 90	180 00
Bûcherons, jrs à $1.50 : S. Blais, 36¼ ; P. Cyr, 6 ; C. Clement, 21 ; M. Dagenais, 19¾ ; Thos. Doyle, 28 ; J. Flynn, 30¼ ; J. B. Jette, 19 ; J. Lafrance, 74¼ ; J. Montreuil, 72¾ ; C. Narbonne, 57¾ ; S. Nichol, 73¼ ; S. Raganold, 39 ; Thos. Young, 39¾.	775 50
Bûcherons, jrs à $1.35 : J. Atkinson, 16 ; P. Chassé, 4 ; F. Eachey, 27 ; S. Giroux, 9 ; P. Hurley, 12½ ; John Jones, 64¼ ; J. Lafrance, 21 ; F. Latulippe, 12 ; A. Lyall, 9½ ; B. Levigne, 11 ; Jos. Montreuil, 12 ; P. Murphy, 62 ; J. McGrath, 27 ; C. Narbonne, 30 ; S. Nichol, 11 ; J. O'Meara, 3 ; T. Phillips, 13½ ; S. Roganald, 9 ; A. Roy, 13½	495 79
Journaliers jrs à $1.25 : John Cain, 76 ; John Casey, 26½ ; J. Drake, 49½ ; D. Foley, 20½ ; D. Kelly, 16 ; T. Lavigne, 8 ; T. Lavoie, 20½ ; J. Moore, 4 ; R. McCorkell, 21½ ; J. McGuire, 12 ; D. McHugo, 29 ; J. O'Meara, 2 ; Wm. Perkins, 24 ; D. Planchet, 37 ; F. X. Plante, 30 ; J. Welsh, 21	496 87
Ahearn, Wm., forgeage, $130.60 ; Cleave, W. T., bateau 18 pds et rames, $45	175 60
Booth, J. R.: pin et cèdre, 1,606 pds à $14 ; 39,623 à $18 ; 60 à $25, 2,335 à $28, 6,142 à $30, 3,426 à $35	1,106 75
Brunette Saw Mill Co.: sapin, 14,560 pds à $34	495 04
Charleson, W. G.: bottes en caoutchouc, 3 prs à $5.50 ; ferronnerie, $40.55	57 05
Ottawa Electric Co.: pin pour estacade, 6,343 pds à 4c	253 72
Ottawa Sand Co.: sable 50 vgs cub. à 70c.; 1 charge d argile, $1	36 00
Strachan, W., ferronnerie, $47.46 ; Walters, H. et Fils, haches, etc., $11.75	59 21
Victoria Foundry Co., forgeage	103 94
Ferronnerie, $2.75 ; couverture pour vis de tablier, $2	4 75
Total reporté à la page V—11	4,998 99
Glissoirs et estacades : En général.	
Ottawa-Sud, station de la Chaudière, réparations, etc., bordereau de paye d'oct. 1900—	
Charpentiers : Alf. Aubrey, 25½ j. à $2 ; H. Reymond, 27 j. à $1.75 ; Dan. Thibert, 26½ j. à $2	151 25
Charretiers : Bronson, Co., 5½ j. à $3 ; A. McEwan, 3½ j. à $3 ; A. Lavoie, 26½ j. à $2	80 00
Bûcherons, jrs à $1.50 : D. Boyle, 8 ; C. Clement, 14 ; P. Chassé, 15 ; T. Doyle, 24¼ ; I. Lafrance, 26 ; F. Latulippe, 26 ; John Little, 23½ ; Jos. Montreuil, 25¼ ; P. Murphy, 10 ; C. Narbonne, 27 ; V. St. Martin, 24¾ A. Parent, 16	359 62
Journaliers, jrs à $1.25 : J. Cain, 26 ; J. Drake, 27 ; J. Normand, 24 : J. O'Meara, 7 ; F. X. Plante, 16 ; A. Rickey, 15¼	144 06
Saint-Maurice—	
Cie de Traverse de Shawenegan, remorquage	9 25
Roberge, Raoul, pierre, 58¾ toises à $4.50	264 38
Tessier, Jos., bois de serv., 1,265 pds à 8c., 690 à 9c., 680 à 10c., 370 à 11c	272 00
Total reporté à la page V—11	1,280 56
Cité d'Ottawa : Ponts et abords : Réparations ordinaires.	
Bordereaux de paye certifiés par l'ingénieur en chef, août-sept. 1901, janv.-mars 1902—	
Charpentiers, jrs à $2 : A. Aubrey, 11½ ; D. Thibert, 24½	72 00
Charpentiers : L. Brennan, 17 j. à $1.60 ; H. Reymond, 12 j. à $1.75, 34½ j. à $1.60	103 40
Homme et cheval : Bronson Co., 9⅛ j. à $3 ; A. Lavoie, 65 j. à $2	157 50
Journaliers, etc., jrs à $1.50 : C. Clément, 30 : T. Doyle, 20 ; F. Latulippe, 33½ ; J. Little, 11½ ; I. Lefrance, 11½ ; Jos. Montreuil, 33 ; C. Narbonne, 9½ ; S. Nichol, 22 ; C. Rocheleau, 3½ ; V. St. Martin, 10½	277 50
Journaliers, jours à $1.35 : C. Clement, 35½ ; F. Latulippe, 16½ ; I. Lafrance, 4 ; Jos. Montreuil, 19½ ; S. Ragenauld, 29 ; Thos. Young, 15 ; 4 hommes, 24 j. en tout	193 72
Journaliers, jrs à $1.25 : J. Cain, 62½ ; J. Jones, 15 ; D. Planchet, 23	125 63
Bordereaux de paye certifiés par l'architecte en chef, 9 m. au 29 mars 1902, 16-30 juin 1902—	
Contremaître, Cy. Leblanc, 9 m. au 31 mars 1902 à $68	612 00
Charretiers, jours à $2.25 : O. Latremouille, 227½ ; O. Leblanc, 114	768 39
Journaliers, jrs à $1.50 : Jos. Bureau, 209⅛ ; U. Charbonneau, 241⅙ ; O. Desrosiers, 87 ; H. Richer, 91	942 50
Journaliers, jours à $1.25 : A. Boisvert, 249 ; H. Corneau, 240 ; P. Faubert, 249 ; M. Kavanagh, 240 ; C. Proulx, 240 ; O. Ziske, 18	1,545 02
Ahearn, Wm., forgeage, $184.43 ; Charleson, W. G., ferronnerie, $146.83	331 26
Booth, J. R.: pin, 9,895 pds à $14, 5,770 à $16, 3,765 à $20, 3,074 à $22, 4,424 à $25, 950 à $26, 977 à $28, 7,924 à $30, 1,270 à $31, 2,713 à $35 ; divers, $64.84	973 33
Cumming, H. F., sable de riv., $29.40 ; Dupuis, H., sable, $14.70	44 10
A reporter	6,146 35

Cité d'Ottawa : Ponts et abords : Réparations ordinaires—*Suite.*	$ c.
Report	6,146 35
Foley, John : grès meulier de Nepean, 351¼ vgs à $1.70 ; sable, 47 vgs cu. à 70c	630 96
Kirby, T. S. et Cie ($99.89)—	
Blocs de grès meulier de Nepean fournis en 1900-1 (page V—250) ; 11,780 blocs à 5·65c., sur $665.57 ; maintenant payés 393 vgs car. à $1.70, sur $668.10 : différence	2 53
Retenue de 1900-1 (page V—250)	66 55
Pierre à chaux, 3⅝ toises à $8.50	30 81
McDougal et Cuzner, ferronnerie, $24.03 ; Rouleau, W., pierre, 17 toises à $5	109 03
Ottawa Electric Co., éclairage des ponts en réparations	90 00
Strachan, W., ferronnerie, $52.15 ; Victoria Foundry Co., forgeage, $37.05	89 20
Ferronnerie, $2 ; fumier, $5.50 ; sable, $7.50 ; abat-jour, $5.60	20 60
Annonces	6 90
	7,192 93
Moins imputé à magasins militaires d'Ottawa (page V—19)	100 75
Total reporté à la page V—11	7,092 18

Ponts de la cité d'Ottawa, en haut des gliss. de la Chaudière et approches.

A payer pour bois de serv. acheté pour ponts tempo., etc., constr. après incendie du 26 avril 1900.

Booth, J. R.: cèdre et pin, 51,211 pds à $14 ,78,771 à $16, 27,532 à $18, 5,580 à $20, 3,528 à $22, 29,948 à $25, 25,644 à $30, 11,667 à $35	4,588 46

Ottawa : Pont de la rue Maria.

Burns, John ($1,803.51)—	
Détaillé en 1900-1, page V—250	1,300 00
Remplage en terre, abord de l'ouest, 1,564·44 vgs cu. à 30c.; pierre, 5·166 toises à $5, 1 toise de blocaille, $1.15 ; main-d'œuvre, $7.20	503 51
Cie de ponts Dominion ($15,593.80)—	
Detaillé en 1900-1, page V—250	15,297 00
Construction et entretien du trottoir durant la construction du pont	250 00
Main-d'œuvre pour nettoyer ciment du pont	46 80
Roebling Construction Co., pavé en métal et en béton—	
Entreprise, $6,398, au complet ; moins $4,000 payés en 1900-1 (page V—250), et $59.40 de transport payé à la Cie du ch. de fer Can. Atl. à compte de Roebling	2,338 60
Ahearn et Soper : 1 transform. de 75-lu., $82.50 ; main-d'œuvre et matériel pour raccorder id., $40.17 ; abat-jour holophane, 32 à $1.50 ; main-d'œuvre et matériel pour installation d'une lumière dans la maison du gardien, $2.79	173 46
Bailey, Geo., forgeage, $33.25 ; Butterworth et Cie, ferronnerie, $11.27	44 52
Belmont Iron Works Co. : 10 panneaux pour garde-fou du pont, 117 pds à $2.80, y compris ports interméd. et une couche de peinture à l'atelier	327 60
Charleson, W. G., ferronnerie, $65.54 ; Eyre, W. J., ciment, 31 brls à $2.50	143 04
Driscoll, D. J., planches, etc., 7,400 pds à $17 ; cèdre, 575 pds à 5c	154 55
Fagan, M. J.: ferrures et échafaudage, $11 ; charriage, 50c	11 50
Foley, John ($4,231.15)—	
Pierre dans béton, y compris 2-pcs du meilleur ciment pour jointoiement, 1,456⅔ vgs sup. à $1.28	1,864 53
Béton suppl., 80·92 vgs cu. à $8.50	687 87
Pavage en pierre dans sable pour les abords, 95 vgs à 85c	80 75
Sable de grève sur pavage, 43⅓ vgs cu. à 90c	38 80
Trottoir granolitique, 5,003 pds car. à 20c.; bordure, 673·54 pds lin. à 35c	1,236 34
Chaussée pavée, 140·83 vgs cub. à $1.40 ; pierre, 8·837 toises à $7.50	263 45
Surface en ciment, 379·55 vgs car. à 7c	26 57
Temps supplém. et matériel, enlever, nettoyer, etc., trottoir en ciment et préparer fondation	32 84
Lawson, Thos. ($667.16)—	
Entreprise, 2 plaques pour noms	650 00
Deux grilles pour la rue et entourages	17 16
Kirby, T. S. et Cie ($2,682.32)—	
Blocs de grès meulier, 43,963 à $56.50 par M., $2,483.90 ; moins 10% jusq. inspect. et posage	2,235 52
Blocs de grès meulier de Nepean sur le pont et les approches, 1,551⅔ vgs sup. à $1.70, $2,63783 ; moins $2,191.03 payés en 1900-1, page V—250	446 80
Commission d'embellissem. d'Ottawa : pierre à chaux concassée, 61 toises à $7 ; pierre, 22·79 toises à $5.50, 2·75 at $6·50 ; blocaille, 22·81 toise à $4 ; divers, $26 ; m.-d'œuvre, $36.95	724 40
Stewarton Lumber Co., bois de service	17 64
Victoria Foundry Co.: 2 poteaux de l., $60 ; les ériger et faire clôture, $30.25 ; petit pot., $15 ; faire barrière et ériger clôture à l'est du pont, $82.94	188 19
Pierre, $5 ; photos, $2 ; transport, $9.68	16 68
Divers déboursés : Arthur St. Laurent	84 32
A reporter	29,202 44

Ottawa: Pont de la rue Maria—*Suite.*	$ c.
Report	29,202 44
Inspecteur, G. M. Dalglish, juillet-août 1901, 54 j. à $3, mai-juin 1902, 43 j. à $4	334 00
Inspecteur et tail. de pierre, Wm. Taylor, juil. 1901, 27 j. à $3.50 ; nov. 1900, 22 h. à 36c	102 42
Gardien, Harry Temple, 12-16 oct. 1901	10 00
Marquer et mesurer matériel : Arthur Beaulieu, 13 j. à $2.50	32 50
Border. de paye, 1-7 nov. 1901, personnel mécan. : ajust. d'ap. à eau ch., Wm. Starrs, 7 j. à $55 par m., $12.83 ; aide, M. Flannagan, 7 j. à $45.62 par m., $10.64	23 47
Bordereaux de paye, 18 juin 1901-30 juin 1902—	
Maçons et tailleurs de pierre : W. Boivin, 9½ j. à $3 ; E. Aubowne, 3 j. à $2.50 ; O. Monette, 9 j. à $2.50 ; 2 hommes, 34 h. à 36c	70 74
Journaliers, j. à $2 : H. Fitzpatrick, 38 j. ; 2 hommes, 8 j.	92 00
Journaliers, etc., jours à $1.75 : D. Carroll, 30 ; J. Fahey, 20 ; J. E. Fortier, 63 ; A. Guindon, 19½ ; P. Huot, 16½ ; W. Moran, 31 ; P. Murphy, 35 ; L. Quesnel, 4¾	384 58
Journaliers, jours à $1.50 : M. Bernard, 16 ; U. Charron, 17 ; W. Hickey, 10½ ; G. McCann, 44 ; A. Tudhope, 17 ; 3 hommes, 6½ j	166 51
Imputé au crédit, page V—11, $12,803.66 ; au compte spécial (V—11), $17,615	30,418 66

Pont du Portage-du-Fort.

Berlin Iron Bridge Co. ($13,742.86)—	
Entreprise pour la superstructure du pont, au complet	13,700 00
Main-d'œuvre suppl. p. couper plaque, forer, etc., à compte pour racc. l'arche d'un pied.	42 86
Inspecteur, G. M. Dalglish : services, 3 m. au 30 nov. 1901, 86 j. à $4 ; voyage et déboursés, $65.95	409 95
Devine et McGarry, dynamite, etc., $32.75 ; McDonald, A., forgeage, $21.24	53 99
Dunlop et Cie : dynamite, 800 liv. 15c. ; divers, $4.05	124 05
Durrell, Henry : bois de serv., 4,312 pds à $14, 8,901¾ à $20 ; pièces justific. non reçues, $148.86	387 28
Power et Cie, tôle d'acier et frais de transport	19 50
Reid, Frères, ferronnerie, $59.62 ; Reid, G. E., huile, etc., $10.63	70 25
Pétardement, etc., $9.10 ; loyer d'outils, $6.25	15 35
Bordereaux de paye—	
Construire abords, 1-16 juillet 1901 : contremaître, J. F. Munro, 17 j. à $3 ; charretiers, journaliers, etc., $582.60	633 60
Réparer pont du village, 29 juillet-12 nov. 1901 : surveillant, John Stewart, 29 j. à $3 ; charpentiers, charretiers, etc., $128.25	215 25
Travail fait sur clôtures et approches, 13-18 nov, 1901 : Jas. Bingrose, $23.62 ; H. Stewart, $23.62 ; J. Stewart, $46.50	93 74
Frais de voyage des fonct. d'Ottawa : Jos. Lamoureux, $45.69 ; Arthur St. Laurent, $43.25 ; U. Valiquet, $42.60	131 54
Vautelet, H. E., bur. du C.C.P, Montréal : faire plans pour arche, 5 p. 100 sur $12,000	600 00
Imputé au crédit, page V—11, $15,451.65 ; au compte spécial (V—11), $1,045.71	16,497 36

Pont Des Joachims: Reconstruction.

Dominion Bridge Co. ($29,537.50)—	
Entreprise pour construction d'un pont, au complet	19,570 00
" pont en acier au-dessus du chenal du glissoir, au complet	9,967 50
Lemoine, Chas. : entreprise, construction de pile en pierre pour pont et culées au-dessus du chenal nord, au complet	8,950 00
Inspecteur, G. M. Dalglish : services, 14 jan.-10 mai 1902, 117 j. à $4 ; déboursés, $53.92	521 92
" Michael Foley : services, 19-20 août 1901, 10 sept. 1901-15 jan. 1902, 109 j. à $3.50 ; déboursés, $6.57	388 07
Cie de messageries Dom., transport, 40c. ; Fitzgerald, Geo., ciment, etc., $18	18 40
Guière, And., 2,000 vgs cu. de sable, $60 ; McGuire, T., ferronnerie, $62.72	122 72
Marion, T. et Cie : dynamite, 1,525 liv. à $17 le qtl ; divers, $105.03	364 28
Monsarrat, Chas. N. : insp. dans l'atelier de la superstr. en acier du pont au-dessus du chen. nord	35 00
Pembroke Navigation Co., transport	15 10
Bordereaux de paye, 1er oct. 1901-11 mars 1902—	
Surveillant, Jas. McGuire, 137 j. à $3	411 00
Commis, Hector Carr, 121 j. à $1.50	181 50
Charretiers, mineurs, journaliers, etc	21,815 77
Détaillé ssous ' Appointements à Ottawa ' (page V—17)	360 00
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa : J. A. Chassé, $20.35 ; Jos. Lamoureux, $68.09 ; Arthur St. Laurent, $19.95 ; U. Valiquet, $142.55	250 94
Imprimeur du roi, $74.37 ; annonces, $50.98	125 35
Vautelet, H. E., bureau du C.C.P, Montréal : 3 p. 100 sur $18,917.50, $567.52 ; moins $400 payés en 1900-1, page V—251	167 52
Total reporté à la page V—11	63,265 07

Pont de Battleford.	$ c.
Clinkskill, Jas., ferronnerie, $18.05 ; Gouin, W. F., ingénieur, déboursés, $1.50	19 55
Cie de la Baie-d'Hudson, ferronnerie et avoine roulée	25 80
Monsarrat, Chas. N., inspection des arches du pont dans l'atelier	35 00
Paradis, Paul, à compte de déboursés, chèque 16756	200 00
Prince, Frères : madriers, etc., 2,600 pds à $24, 10,114 à $27 ; 10 pcs de tôle à chaudière forés, etc., $218 ; divers, $65.02	618 50
Voiture de louage, $7 ; photographies, $3 ; forgeage, $6.10 ; usage d'outils, $3	19 10
Bordereau de paye, réparations au pont temporaire, 2-3 août 1901	20 60
Bordereaux de paye, 5 déc. 1901-25 janv. 1902, 2-16 mai 1902—	
Contremaître, Jules Gagné, 45¼ j. à $5 ; charpentiers, charretiers, etc., $461.24	687 49
Bordereau de paye, 14-31 mars 1902, enlever pont—	
Contremaître, Geo. Donovan, 12 j. à $4 ; charpentiers, etc., $133.75	181 75
Frais de voyage d'un fonctionnaire d'Ottawa : J. A. Chassé	20 85
Imprimeur du roi, $2.60 ; annonces, $239.21	241 81
Vautelet, H. E., bureau C.C.P., Montréal : préparation en détail des plans de superstructure, 5 p. 100 sur $21,600, $1,080 ; moins $500 payés en 1900-1, page V—252	580 00
Total reporté à la page V—11	2,650 45
Rivière du Ventre, T. N.-O.: Pont à la Traverse de Pace.	
Gouvernement des T. N.-O., balance due sur construction du pont	959 67
Edmonton, T. N.-O.: Pont sur la Saskatchewan.	
Ch. de fer Canad. du Pacifique, transport de matériaux	6,501 89
Edmonton, T. N.-O., chemin au débarcadère de la Rivière La-Paix : Améliorations.	
McDougall et Secord : diverses fournitures, $1,532.87 ; compte de Bredin et Cornwall payé, $959.56 ; bordereaux de paye, $2,171.03 ; transport, etc., $12.69	4,676 15
Ponts construits par l'Etat pour le trafic.	
Calgary, pont Langevin ($131.50)—	
Bordereau de paye, 26 nov.-4 déc. 1901, replanchéier pont—	
Contremaître, John Creighton, 8 j. à $4.50 ; charpentiers, journaliers, etc., $95.50	131 50
Lethbridge ($423.63)—	
Bordereau de paye, février	7 00
Alberta Railway and Coal Co. : tôle d'acier, 2,337 liv. à 6½c. ; forgeage et fournitures, $243.26	395 16
Charriage, $11 ; ferronnerie, $5.70 ; bois de const., $4.77	21 47
Ponts d'Ottawa, des Chaudières et Hull ($3,158.85)—	
Bordereau de paye, 1er juillet-17 août 1901 : contremaître, R. C. Sutherland, 26 j. à $3.50 ; commis, etc., Chas. Christian, 26 j. à $2.50 ; bûcherons, charpentiers, etc., $2,605.35	2,761 35
Kirby, T. S. et Cie : ciment, 150 brls à $2.65	397 50
Rivière Spray ($51.54)—	
Cie du ch. de fer Can. du Pac.: matériaux pour réparations et transport	51 54
York ($993.97)—	
Bordereau de paye, juillet-août 1901	282 37
Murdock, Wm.: pin, 10,800 pds à $18 ; poteaux, 25 à 20c.	199 40
Pickett, W. H., boulons et carvelles, 600 liv. à 6c	36 00
Runchey, M., scier et livrer 10,800 pds de bois de construction	54 00
Runchey, Robt.: services de gardien, 12 m. au 1er mai 1901, $25 ; 12 m. au 1er juin 1902, $25	50 00
Spittal, A., pierre, $25.50 ; Walker, R. E., ferronnerie, $22.70	48 20
Strome, Gilbert, madriers de chêne, 12,000 pds à $27	324 00
En général—	
Paradis, Paul, à compte de frais de voyages, chèque 8088	150 00
Total reporté à la page V—11	4,909 49
Télégraphe, de Sydney-Nord à Meat-Cove—Embranchement de Barachois à Oregon-Glen.	
Contremaître, Angus McKenzie : 56 j. à $2 ; divers déboursés, $3.07 ; journaliers, etc., $390.96	506 03
Bras d'Or Steamboat Co., transport, $20 ; quaiage, 75c	20 75
McDonald, Allan, 9 leviers, $9 ; forgeage, 70c	9 70
Macpherson, Alex. et Fils, Montréal : fil mét. n° 8, 6,448 liv. à $2.70 ; n° 9. 200 liv. à $3	180 00
A reporter	716 48

	$ c.
Télégraphe, de Sydney-Nord à Meat-Cove—*Fin.*	
Report	716 48
Robertson, Wm. et Fils, Halifax : éperons avec courroies, 3 prs à $4.50 ; 3 pinces à $2 ; pelles L.H.R.P., 3 à 95c. ; pics et manches, 3 à 80c. ; clous fil mét., 80 liv. à 4c. ; divers, $1.05	29 00
Smith, Wm., poteaux de télégraphe, 22 pds de long, 40 à 44c. ; forgeage, $3.50	21 10
Menus paiements : carvelles, $3.16 ; pelles, 2 à 75c. ; usage de pelles, etc., $1.50	6 16
Poteaux de télég., 22 pds long, 320 à 44c. ; payés aux personnes suivantes : Carmichael D. $3.08, Neil $2 64, Norman $14.96 ; Morrison, Alex. $6.60 ; McDonald, Dan. $4.84, Hector $4.84, John D. $7.92, Neil $3.08 ; McEachern, Murdock $8.36 ; McKenzie, John $4.40 ; McLean, Philip $2.64 ; McLeod, Alex. $8.36, Allan $31.68, George $12,76, John $4.84, Murdock $11.44, Philip $8.36	140 80
Pièce justificative non reçue	52 95
Total reporté à la page V—11	966 49
Télégraphe, de Saint-Pierre à Louisbourg, avec prolongement jusqu'au phare de l'Ile Scatari.	
Annonces	139 16
Imprimeur du roi	11 05
Total reporté à la page V—11	150 21
Télégraphe, Iles de la Madeleine : Câble, Amherst à l'Ile à la Meule.	
Tremaine, A. de B., agent à Halifax, N.-E. ($91.10)— Ouvrage sur câble, str *Tyrian*, 1er mai-20 juin 1901 : capitaine, Neil Hall, gages des officiers et matelots, $1,065.50 ; Adam Marr, 1 chaloupe, $17 ; charriage, $3 ; messagerie, $5.60 ; moins payé en 1900-1 (*voir* page V—254) $1,000	91 10
Firstbrook Box Co., Toronto, blocs latér. en chêne de 2 pcs, 600 à $2.60	15 60
Macpherson, Alex. et Fils, Montréal : fil de fer galv. E. B. B. p. télégraphe, 3,832 liv. à $2.70.	103 46
Total reporté à la page V—11	210 16
Télégraphe : Romaine à Belle-Ile.	
Sommaire.	
DeCourval, L. P. : fournir et transporter poteaux, trav., canots, etc., surv. de la ligne, prolongement, etc. page V—322	9,899 40
Gendreau, Xavier : construction de la ligne " 323	6,984 66
Frais d'inspection " 324	8,468 75
Partie des dépenses du str *Tyrian* pour l'installation du système Marconi " 324	4,429 50
Diverses dépenses " 326	1,676 12
Total reporté à la page V—11	31,458 43
Compte de L. P. De Courval.	
Balance pour poteaux fournis : 13,259 + 600 — 11,760 = 2,099 à 80c.	1,679 20
Poteaux fournis pour remplacer ceux perdus des 11,760 : 1,448 à 80c.	1,158 40
Balance pour trav. fournies : 40,000 — 29,793 = 10,207 à 10c.	1,020 70
Balance pour transport de poteaux : 13,259 + 600 — 13,159 = 700 à $1	700 60
" " trav. : 40,000 — (11,399 × 2) = 17,200 ÷ 7 = 2,457 + 2 ; 2,459 à $1	2,459 00
Canots, 113 à $13 : moins 100 à $11, payés en 1900-1	369 00
Pour augmenter le prix de 113 canots de $13 à $20	791 00
Poêles livrés dans les maisonnettes, 17 à $17.50 ; erreur, $2.	299 50
Cabanes, 7 à $50, 1 à $25 ; 5 ponts, $295.50	670 50
Abris de canots, 68 à $8, 1 à $16	560 00
Déviation de la ligne et construire allonge à la Baie-du-Château ($3,660)— Contremaître, L. Hébert, 60 j. à $4 ; 20 hommes, 60 j. à $2	2,640 00
Goélette, 60 j. à $10 ; 2 bateaux, 60 j. à 50c.	630 00
Grand chalan, 60 j. à 50c. ; 4 chevaux, 60 j. à $1.50	390 00
Poteaux suppl., de Romaine à Belle-Isle ($3,728)— Contremaître, L. Hébert, 150 j. à $4 ; 8 hommes, 150 j. à $2	3,000 00
Goélette, 28 j. à $10 ; 8 hommes, 28 j. à $2	728 00
	17,095 30
MOINS :—Payé au capitaine Bouchard (1900-1. page V—253). 3,036 00	
Paiement retenu en attenant l'examen dans le bureau de l'audition 3,001 50	
Retenu sur les poteaux de Bickerdike 1,158 40	
	7,195 90
Payé à L. P. De Courval en 1901 2 (reporté à la page V—322)	9,899 40

		$ c.
Télégraphe : Romaine à Belle-Isle—*Suite.*		
Compte de Xavier Gendreau.		
Construction de la ligne, Romaine à la Baie-du-Château, pour le prolongem. de la Baie-du-Château et Belle-Isle : 346⅓ milles statut. à $125		43,291 66
Ouvrage suppl. pour distribuer et placer poteaux additionnels : 564÷32=17·62 milles à $102 par mille ($42 pour distribution, et $60 pour construction) : facture non encore payée		1,797 24
		45,088 90
Moins, déductions, comme suit :		
Payé en 1899-1900	10,880 00	
Payé en 1900-1	24,590 00	
Facture de $1,797.24 : rapp. défavorable par le ministère de la Justice	1,797 24	
Prolongem. à la Baie-du-Château et Belle-Isle : constr. par L. P. DeCourval, et imputé comme travail à la journée : déduire 5 milles à $125	625 00	
Payé par l'ing. Perron à LeBrun et Morissette, p. mettre ligne en bon état de s.	212 00	
		38,104 24
Payé à Xavier Gendreau en 1901-2 (reporté à la page V—322)		6,984 66
Dépenses d'inspections.		
Arpenteur Perron et parti, juin 1900 à sept. 1901 ($1,266.70)—		
Perron, P. A., divers déboursés, juin 1900 à sept. 1901, y compris frais de voyage de la Pte-aux-Esquimaux *via* Sydney en sept. 1901, $787.91 ; moins avance de $500 en 1899-1900 (V—278) et $200 en 1900-1 (V—253)		87 91
Hommes payés pour compter poteaux : J. Kennedy $3, W. Kennedy $3, P. Martin $10.50, B. J. Parker $6, J. Sheetler $5		27 50
Blais, capit. Jos., transport, mai, août, 1901		89 37
Colton, P. J., Belle-Isle : décharger et empiler poteaux, août 1901		30 00
Cormier, Alfred, Baie-des-Moutons : loyer de magasin, fournitures, etc.		7 35
Lavoie, Mme E., Pte-aux-Esquimaux, pension et loyer de bureau pour M. Perron : nov. à avril, 6 m. à $25 ; 1er mai au 20 1901, $20		170 00
Tremblay, Dr, Pointe-aux-Esquimaux : chaloupe et rames, pour l'usage de yacht		16 00
Provisions, ferronnerie, etc. : L. P. DeCourval $34.02, Drouin et Cie $42.27, Cie B.-d'H., $75.64, Petroleum Oil Co. $33.64		185 57
Employés en 1901 : capit. de yacht à $35, Greg. Turbie, 21 avril-25 sept., $180.95 ; chaîneur à $35, Ed. Cyr, 17 mai-25 sept., $151.80 ; cuisinier à $25, Wm. Cyr, 17 mai-25 sept., $108.25		441 00
Employés à $30 en 1901, pour réparer la ligne : Donald Lebrun, 11 juin-16 sept., $96 ; P. Morissette, 31 mai-25 sept., $116 ($212 imputés à Xav. Gendreau, page V—323)		212 00
Voyages d'inspection de J. A. Parr et E. H. Têtu, 25 mai au 9 sept. 1901 ($1,347.39)—		
Capitaine de barge, Achille Desjardins, 13 juin au 26 sept. 1901—		
Services de capitaine : 106 j. à $1.50		159 00
Barge et canot, 106 j. à 50c.		53 00
Guide, Simon Cormier, 12 juin-26 sept. : 106½ j. à $1.50		159 75
Guide, Achille Cormier, 13 juin-26 sept. : 106 j. à $1.50		159 00
Cuisinier et aide sur la barge, Fidèle Cormier, 12 juin-26 sept. : 106½ j. à $1.50, $159.75 ; moins, alloué pour provisions de surplus, $8		151 75
Pilote, Frank Jones, 16-20 juillet : 4 j. à $3		12 00
Pilote, Ml. Gray : 30 juillet-2 août : 4 j. à $1.50		6 00
Ahearn et Soper, étui de relai de poche		21 00
Mechanics Supply Co. : facture du 29 mai 1901—		
Carabine Winchester $31, 1000 cartouches $15		46 00
Tente et poteaux, 2 à $11.50 ; couvertures, 7 prs à $3.85		49 95
Sac et outils du prép. à la ligne $17.50 ; divers access. et provisions $86.45		103 95
Saint-Charles, F. X. et Cie, facture du 27 mai 1901—		
Bacon, 404 liv. à 16c. ; langue de bœuf, 24 boîtes, $22		86 64
Beurre, 72 liv. à 22c. ; extrait de bœuf Johnston, 5 douz. ½ liv. à $2.75		29 59
Diverses provisions		133 76
Parr, J. A., divers déboursés pour lui-même et M. Têtu, $376 ; moins avance à la page V—254 de 1900-1, $200		176 00
Voyage de messieurs Perron et Boyer, nov. 1901 au 13 mars 1902 ($2,470.51)—		
Capitaine de yacht, Ed. Cyr, 18 nov. 1901 au 11 fév. 1902, à $60		193 13
Aide sur yacht, Alfred Jomphe : 19 nov. au 19 fév. à $45, $138.53 ; rép. $9		147 53
Second sur yacht, Alf. Bourdeau, Pointe-aux-Esquimaux à Bradore		30 00
Loyer de yacht, Phidélem Blouin, Québec		100 00
Drouin et Cie, provisions, etc., $1,213.28 ; Str *Druro*, bill. de pass., transp., etc. $104		1,317 28
Le Gresley, John V., Longue-Pointe, pension, déc. : Messieurs Perron et Boyer, 20 j. chacun à $1 ; Cyr et Jomphe, 20 j. chacun à 50c		60 00
14 chiens, $36 ; divers déboursés, P. A. Perron $310.68, A. Boyer $275.89		622 57
Inspection de 1902 :		
Cyr, Ed., avance pour déboursés, mai 1902		100 00
Surveillant de construction, P. A. Perron, 1er juin 1901 au 30 juin 1902 : 395 j. à $4		1,580 00
Ingénieur, Aurélien Boyer, déc. 1901 à juin 1902 : 7 m. à $150		1,050 00
A reporter		7,814 60

Télégraphe : Romaine à Belle-Isle—*Suite.*	$ c.
Report	7,814 60
Dépenses d'inspections—Suite.	
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa :—	
Sous-min. A. Gobeil : 10-19 mai 1902, $62.55 ; avance dont il doit être r. compte, $200	262 55
Surintendant D. H. Keeley : 25 août au 5 nov. 1901	308 55
N. M. Mathé, 6 au 8 juin 1901	4 00
Instructeurs :	
Maloney, Jos. : 16 oct. 1900 au 29 juillet 1901 : balance	61 45
Osborne, John L., 1900 : 24 mai au 28 juin : balance	17 60
Total reporté à la page V—322	8,468 75
Str 'Tyrian' et dépenses re *système Marconi.*	
Gages du str. *Tyrian*, 8 mai au 31 oct. 1901, $5,691.50 ; moins, imputés à d'autres crédits, $2,502.06	3,189 44
7 journaliers à la Baie-du-Château, travail sur espars Marconi, 14-15 oct., 1901	18 20
Allan, John, gréeur de nav., Halifax : inspection et érection du mât à la Baie-du-Château et Belle-Isle pour télégraphie sans fil : 17 sept.–31 oct. 1901 : 44 j. à $5	220 00
Provisions, $115.14, messageries, $22.30, eau $20, téléphone $7.25, bois de service, $6.63, fusée et amorces, $6, télégrammes, $5.55, transport, 55c	183 42
Balance d'avances à A. de B. Tremaine	818 44
Total reporté à la page V—322	4,429 50
Diverses fournitures.	
Ahearn et Soper : enregistr. autom. à simple plume pour Belle-Isle et la Baie-du-Château, 2 à $59 ; emballage, 50c. ; papier à enregistreur, 20 roul. à 25c.	123 50
Annett, J. A. D. : pour délivrer poteaux de télégraphe sur le *Tyrian*, 40 à 75c.	30 00
Cie de téléphone Bell : batteries Phœnix, 100 à $1.	100 00
Can. Gen. Electric Co. : batteries Leclanché pour Belle-Isle, 50 à 40c. ; diverses parties, $4.52	24 52
Firstbrook Box Co. : blocs de côté, 2-pcs, 600 à 2½c	15 60
Kennedy, W. A. : retenue sur poteaux (*voir* Rapport pour 1899-1900, page V—278)	125 00
Lewis, Frères et Cie : fil de télégraphe galv. B. B., 20,160 liv. à $3.15	635 04
Mechanics Supply Co. : sacs de prép. à la ligne, 12 à $6 ; éperons et courroies, 14 prs à $3.25 ; poulies, 12 à $3 ; pinces, 15 prs $19.65 ; cognées, 13 à $1.25 ; divers $68.60	258 00
Macpherson, Alex. et Fils, facture du 25 juin 1901 : fil de fer galv. B. B., 11,214 liv. à $3.25	364 46
Total reporté à la page V—322	1,676 12
Réparer et améliorer chemins et augmenter les facilités de circulation à l'est de Godbout.	
Francis Gallienne, divers déboursés, 28 juin-7 oct. 1901	41 97
Hamilton, André : main-d'œuvre, 22-30 avril, 8 j. à $1.30 ; 28 juin-7 oct., 86 j. à $1.50	139 40
Journaliers, jours à $1.30 : Gildas Boudreau 77 ; Ent. Chicoine 86 ; Jos. Chouinard 47 ; Jos. Gamache 3½ ; Baptiste Hamilton 86 ; Elz. Perreault 57 ; Olivier Syre 69 ; Cageton Turbies 69	642 85
Total reporté à la page V—12	824 22
Télégraphe, ligne de Saint-Etienne : L'Anse Saint-Jean.	
Poteaux de télégr., 671 à 80c., $536.80 ; payés aux personnes suiv. : Bernier, Eugène, $9.60 ; Bergeron, Joseph $24, Ishmaël $28 ; Boivin, Pitre $10.40 ; Bouchard, Thomé $4.80 ; Boudreault, Benjamin $16, Joseph $10 40, Télesphore $12, Joseph $28, Francis $24, Xavier $4.80 ; Dechêne, Charles $10.40 ; Desgagnier, Eric $13.60, Joseph $12 ; Gagné, Francis $56, Hypolite $5.60, Phydine $17.60, Alfred $19.20, Ladisla $19.20 ; Gagnon, Francis $16, Nérée $8.80, Placide $24 ; Girard, Joseph $4 ; Godreault, Philippe $4 ; Lavoie, Michael $7.20, Aurile $4.80, Chas. $10.40, Joseph $18.40, Nérée $18.40 ; Martel, Edmond $12, Richard $21.60 ; Morin, Méride $3.20, Mars $4.80 ; Thibeault, André $10.40 ; Tremblay, Joseph $8.80, Ernest $25.60, Hillas $8.80	536 80
Total reporté à la page V—12	536 80

Ligne de télégraphe: Tadoussac au Sacré-Cœur.	$ c.
Construction de la ligne, contremaître, Gabriel Bouliane, 23½ j. à $2; pension, 23½ j. à $1; divers déboursés, $16.10	86 60
Charretiers: Pierre Gauthier, 4 j. à $1.50; J. Harvey, 4½ j. à $1.50; Johnny Maltais, 12½ j. à $2, 4 à $1.50; Xavier Maltais, 27 j. à $2.50	111 25
Poseur de fil métallique, Alfred Poitras, 5 j. à $2.50	12 50
Journaliers à $1 par jour	101 25
Gages payés par pièces justificatives séparées, pièces justificatives non reçues	18 25
Poteaux de télégraphe, 401 à $1, payés aux personnes suivantes: Bergeron, Etienne $6; Bouchard, D. $6, Elzear $23, Frs. $7, Narcisse $12, Richard $8; Bourgoing, Frs. $55; Dufour, Eusèbe, $18; Gauthier, Aug. $12; Guerin, Albert $14; Laprise, Méride $7; Maher, Johnny $76; Maltais, Johnny $12, Joseph $13; Otis, Jos. $24; Perron, Elz. $18, Isaié $10; Savard, Hubert $7, Joseph $4, Maurice $64; Tremblay, Phydime $5	401 00
Ahearn et Soper, Ottawa: enregist. à simple plume, nickelé, $59; emball., 25c.; commut. simples, 2 à $5.75; commut. à un seul pôle avec access., $2.50	73 25
Firstbrook Box Co., Toronto, blocs de côté en chêne, 500 à $2 60	13 00
Macpherson Alex. et Fils, Montréal: fil de télégraphe galv., 131 liv. à $3, E. B. B. do, 4,877 liv. $2.70.	135 61
Ness, McLaren et Bate, Montréal: relais, Ohm, ligne pr., 2 à $6.45; avertiss., 2 à $2.95; clefs, 2 à $1.90	22 60
Tremblay Frs., Tadoussac, divers	3 74
Total, reporté à la page V—12	979 05

Télégraphe, ligne de la station de quarantaine de la Grosse-Ile: Câble entre l'Ile d'Orléans, l'Ile aux Réaux et la Grosse Ile.	
Surint. général, D. H. Keely: frais d'hôtel, 16 avril.-20 mai incl., 35 j. à $2.50; billet de ch. fer, $13.35; pullm., $3; louage de voit., $8.25; fr. de voit. de louage, $4.50; div., $14.24	130 84
Macpherson, Alex. et Fils, Montréal: câble special de rivage 'A' 1 nœud $1,662; câble à eau profonde 2 nœuds à $484	2,630 00
Pope, H. B., à compte de déboursés, chèque n° 22470	100 00
Total, reporté à la page V—12	2,860 84

Téléphone, Ile Pelée: Renouvellement de câble.	
Réparer et replacer le câble, 17 juillet-14 août 1901—	
Barge à vapeur *City of Mt. Clemens*, capit. J. McQueen, 29 j. à $40; pension des hommes, 1,038 repas à 20c	1,367 60
Réparations au câble, 8 juillet-19 août—	
Surint. de dist., J. McR. Selkirk, 30 j. à $5; divers déboursés, $3	153 00
Services de John F. Richardson, 43 j. à $10; voyages et pension sur steamer, $154.80	584 80
Journaliers à $2 par jour: Henry Deveau 27½, Alfred Fox 27½, O. D. Fox 25, B. Harrison 27½, Roland Heaton 28, Arthur Ives 27½, A. E. Jackson 22½, Fred. Langlois 27½, L. A. Parker 27½, A. Selkirk 27½, H. Setterington 25, Frank Smith 23	632 00
Cie de transport de Montréal, transp. câble de 8½ nœuds, Montréal à Amherstburg	250 00
Macpherson, Alex. et Fils, Montréal: main-d. pour enrouler le fil mét. sur barge, $15.30; inspection et surveillance de la livraison par expert, $15; quaiage, $6; voitures, etc., $2	38 30
Dépense d'exploitation de la ligne, mars-juin 1901—	
Surint. de dist., J. McR. Selkirk, 4 m. à $50 par année, $16.68; services de télégraphistes pour 4 m., $6.79	23 47
Menus paiements: John Fraser, divers bois d service, $4.70; A. Henning, usage de 2 bateaux, 2 jours, $5; David D. Wigle, diverse ferronnerie, $8.05; Alfred Woods, travail sur grappin pour câble, $4	21 75
Pièces justificatives non reçues	11 25
Total, reporté à la page V—12	3,082 17

Télégraphe, C.-B.: Alberni à Clayoquot.	
Construction de la ligne de Franklin-Creek à Clayoquot—	
Conlin, M. J.: à compte d'entreprise, $7,000	4,300 00
Firstbrook Box Co., Toronto: blocs de côté de 2 pcs, 3,000 à $26; clous de fil mét. de 5 et 6 pcs, 500 liv. à $3.75	96 75
Henderson, Wm., déboursés, 18 nov. 1901-juin 1902: billets de chemin de fer, $12.55; louage de cheval, $28.50; hôtel, etc., $32.50	73 55
Vapeur *Queen City*, transport de fil métallique et isoloirs	191 15
Main-d'œuvre pour charger fil mét., : Edw. Cook, 2 hommes, 26 hrs à 25c	6 50
Seybold, J. A. et Cie, Ottawa, fil de télégraphe E.B.B., 32,983 liv. à $4.70	1,550 20
Annonces, $257.85; compte de l'imprimeur du roi, $9.90	267 75
Total, reporté à la page V—12	6,485 90

	$ c.
Télégraphe, C.-B.: Ashcroft à Barkerville, replacer les poteaux.	
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique: traverses (2 fils) 500 à 11¼c.; transport sur 27 brls d'isoloirs de Prescott à Ashcroft, $171.57	227 82
Firstbrook Box Co., Toronto: blocs de côté de 2 pcs, 8,000 à $26; clous de 5 à 6 pcs, 14 barillets à $3.75	260 50
Macpherson, Alex. et fils, Montréal, fil de télégraphe galv., 3,696 liv. à $3.25	120 12
Trodden, James, détaillé à la page V—76	3,243 23
Total, reporté à la page V—12	3,851 67
Télégraphe, C.-B.: Golden à Windermere.	
Surintendant de la construction, F. W. Aylmer, appointements, 1er-30 juin	180 00
Hinton Electric Co., Victoria: zincs (patte d'oie) 200 à 50c.; cellules 100 à 75c.; relais, 2 à $7; sondeurs, 2 à $5.50; cuivres, (patte d'oie) 100 à 20c.; clefs, 2 à $2.50; 1 pr. de racc., $3.25; 1 pr. de tenailles $2; 1 ass. d'éperons avec courroies, $4.50; 1 ass. de poulies et câbles, $2.25; sac de cuir à outils, $3; fil mét. de bur., 350 pds à $3.50; vitriol, 353 liv. à 10c.; 1 hachette, $1; transp., $21.30; mess., 70c.; emball. (12 boîtes et 2 brls) 14 à 35c.	306 70
Seybold, J. A. et Cie, Ottawa, à compte de fourniture de fil métallique	2,100 00
Total, reporté à la page V—12	2,586 70
Téléphone, C.-B.: Ile Vancouver et l'Ile Salt-Spring.	
Bordereau, juillet 1901—	
Contremaître, T. D. Conway, 17 j. à $4; cuisinier, Y. Hop, 17 j. à $1.50	93 50
Attelage double, J. Chisholm, 9 j. à $5	45 00
Grimpeurs: A. Porter, 14 j. à $2.25; B. Porter, 14 j. à $2; H. Ward, 14 j. à $2	87 50
Poseurs de fil: A. Cameron, 14 j. à $2; T. Calvin, 14 j. à $2	56 00
Brown, J. G. Victoria: voyages et divers déboursés	10 90
Hinton Electric Co., Victoria: téléphone de longue dist., 3 à $13; supp. en chêne, 100 à $4.50, 300 à $4; isoloirs en verre D.P., 150, $13.50; cellules de batterie, 6 à $1; éperons et courroies, 1 pr., $4.50; poulies *come-along*, 1 pr., $3; transport, etc., $1.50; divers, $2.15	86 15
Howe, H., bœuf, 60 liv. à 12c.; chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo, transport, 85c	8 05
Johnston, A. R. et Cie, Vancouver: jambon, 31 liv. à 18c.; bacon, 27½ liv. à 18c.; bœuf, 30 liv. à $3 75; beurre, 11 liv. à 28c.; abricots, 25 liv. 12½c.; divers, $8.75	29 23
Miller, G. A.: billets de passage, $6; repas sur steamer, 6, $3; transport, $1.75	10 75
Wootton, Thos. H., Vancouver, camionnage, etc	6 00
Total, reporté à la page V—12	433 08
Télégraphe, C.-B.: 150-Mile-House à Quesnelle et Horsefly.	
Seybold, J. A et Cie, Ottawa: fil de télégraphe, E.B.B. 22,050 liv. à $4.70; ensacher à 6¼c., $13.78	1,050 13
Compte de l'imprimeur du roi	7 22
Total, reporté à la page V—2	1,057 35
Levées hydrographiques et inspections: Travaux publics.	
Bureaux des ingénieurs: Dépenses.	
Bureau d'Antigonish:	
Voyages et divers déboursés: E. G. Millidge, $468.24, G. A. Bernasconi, $450.67	918 91
Bureau d'Halifax:	
Voyages et divers déboursés: C. E. W. Dodwell, $947.43, Thos. J. Locke, $996.32, H. A. Russell, $422.05	2,365 80
Clavigraphie: M. E. Fletcher $44.35, W. W. Walsh $40	84 35
Téléphone: un an au 1er avril 1902, $40; longue distance, $1.63	41 63
Bureau de Charlottetown:	
Voyages et divers déboursés: W. E. Hyndman, juillet 1901	42 25
Bureau de Saint-Jean:	
Voyages et divers déboursés: E. T. P. Shewen $368.66, J. K. Scammell $457.29, Geoffrey Stead, $1,044.58, Geo. A. Day, (juillet-oct.) $826.83	2,697 36
Avance à rendre compte: Geoffrey Stead	100 00
Clavigraphie, etc.: Mlle G. Godfrey, 132 j. à $1	132 00
Chatham (N.-B.) bureau:	
Voyages et divers déboursés: Geo. A. Day, avril-mai 1902	519 27
St-Roch-des-Aulnaies: voyages, mars 1902: Jos. A. Tremblay	16 88
Bureau de Québec:	
Breen, Thos., voyages, etc., août-sept. 1901	211 09
Cody, Jos., aide, 5-24 août: services, 18 j. à $3; voyages, $13.35	67 35
A reporter	7,196 89

Levées hydrographiques et inspections : Travaux publics—*Suite.*	$ c.
Report	7,196 89
Bureaux des ingénieurs : Dépenses—Suite.	
Bureau de Toronto—	
Frais de voyages et divers déboursés : H. A. Gray $187.95, H. J. Lamb $278.78, J. G. Sing $601 ; R. H. Harcourt $15.45	1,083 18
Avances dont il doit être rendu compte : H. J. Lamb	150 00
Lamb, H. J., aide-ingénieur, avril-mai 1902, imputable à ce crédit : : 61 j. à $5	305 00
Sing, J. G., aide-ingénieur, juin 1901, imputable à ce crédit : 30 j. à $4	120 00
Port-Colborne—	
Coste, Louis : frais de voyage, $209.80 ; avances dont il doit être rendu compte, $600	809 80
Bureau de Winnipeg—	
Frais de voyage et divers déboursés, Zéph. Malhiot	525 97
Rivière Richelieu ($1,538.31).	
Levée hydrographique par l'aide-ingénieur Corriveau, juillet-août 1901 ($669.54)—	
Aide-ingénieur, R. B. Corriveau, août, 31 j. à $4	124 00
Aide, Marius A. Trottier, juillet-août, 51 j. à $2	102 00
Divers employés, $278.76 ; R. B. Corriveau, frais de voyage et divers déboursés, $135.72.	414 48
Levée hydrographique par l'aide-ingénieur P. E. Amiot, 14 août-12 octobre 1901 ($868.77)—	
Aide à $2 : Armand Amiot, 48 j. ; M. A. Trottier, 34 j	164 00
Batelier, Jos. Thuot, 40 j. à $2 ; divers employés, $166.99	246 99
Forgue, Ls, Saint-Jean, P.Q.—	
Pension des ingénieurs, 120 j. en tout à $1.50	180 00
Cheval et voiture, Saint-Jean à Chambly, 32 voyages à $2	64 00
Amiot, P. E., aide-ingénieur—	
Frais de voyage et divers déboursés.	188 78
Avances 20 août 1901, $75 ; moins avances de 1900-1 (V—257) $50	25 00
Trottier, Marius A., frais de voyage, 5-29 août 1901	29 06
Nivelages géodésiques ($4,642.40).	
Bordereau de paye, 1er juillet au 15 déc. 1901—	
Premier aide-ingénieur, C. F. X. Chaloner : juillet-sept., nov.-15 déc., 137 j. à $4.50	616 50
Second aide-ingénieur, E. F. Gingras : juillet-15 déc., 168 j. à $4	672 00
Premier porte-mire, H. D. Parizeau : 92 j. au 30 sept. à $2.50, 76 j. au 15 dec. à $3	458 00
Second porte-mire, Royal Lesage : 4 juillet-10 sept., 69 j. à $2	138 00
Second porte-mire, H. Lavoie : 10 sept.-16 oct., 37 j. à $1	37 00
Porte-mire supplém, avec attelage, Geo. Beaulieu : 24 julilet-16 oct., 85 j. à $4	340 00
Faire marques de repère, etc., Wm Michaud : 11 juillet-16 oct., 91 j. j $1.75	159 25
Bordereau de paye, 1er mai au 30 juin 1902—	
Premier aide-ingénieur, C. F. X. Chaloner : mai-juin, 61 j. à $4.50	274 50
Second aide-ingénieur, E. F. Gingras : mai-juin, 61 j. à $4	244 00
Porte-mire, H. D. Parizeau : mai-juin, 61 j. à $3	183 00
Frais de voyage et divers déboursés : R. Steckel, $910.49 ; C. F. X. Chaloner, $327.16	1,237 65
Lamontagne, André, Sainte Flavie : pens. du parti d'expl. en juillet, 70 en tout à $1.25	87 50
Lavoie, Louis, Rimouski : deux attelages et conducteur, 5-24 juillet, 19 j. à $5	95 00
Vézina, G., Québec : voiture couverte	100 00
Levée hydrographique : Kingston à Prescott : Ingénieurs ($4,653.33).	
Aide-ingénieur dirigeant, S. J Chapleau : 12 m. au 30 juin 1902, à $150	1,800 00
Aide-ingénieur, A. R. Dufresne : juillet-janv., 215 j. à $4 ; fév.-juin, 5 m. à $125	1,485 00
Aide-ingénieur, J. F. McFarland, 5 sept.-nov., 18½ à $20 par semaine.	215 72
Préposé à la lun. mérid., J. Redmond, 4 j. en mai à $2.50	10 00
Frais de voyage et divers déboursés : S. J. Chapleau, $400.60 ; A. R. Dufresne, $288.56	689 16
Avances dont il doit être rendu compte : S. J. Chapleau (16 mai 1902)	100 00
Anglin, S. et Cie, bois de serv. pour chal., $17.12 ; Bailey, Geo., 100 boulons en cuivre, $23.	40 12
Carnofsky Wood Co. : table à dessin, $12 ; boîte, $6 ; divers, $6.15	24 15
Davies Dock Co., placer dériveur dans le bateau de sondage	12 00
Elliott Frères, ferronnerie, $29.61 ; Harrison Co., meubles, $22.80	52 41
Heller et Brightly, réparer lun. mérid., $41.50 ; Oldreive et Horn, bois de service, etc., $39.56	81 06
Selby et Youlden, ouvrage de fonderie, $94.55 ; Waldron, R., nattes, confection, etc., $20.98	115 53
Toye, R. H. : loyer, 1er juin-8 juillet 1901, $13.35 ; divers, 15c	13 50
Ferronuerie, $5.28 ; réparations, $9.40	14 68
Levée hydrographique : Kingston à Prescott : Str 'Jessie Bain' ($5,244.30).	
Capitaine du remorqueur, John Ryan, juillet-août 1901 : 2 m. à $55	110 00
Capit. de remorq., John Dandy : à $55, 26 août-19 nov., $155.48 ; à $60, 24 avril-30 juin 1902, $132	287 48
Mécanicien, Jas. Quigley : à $50, 1er juillet-18 nov., $230 ; à $55, 12 mai-30 juin, $90.48	320 48
Chauffeur, Chas. O'Toole : à $30, juillet, $30 ; à $1, 1er août-16 nov., $108	138 00
A reporter	21,880 84

Levées hydrographiques et inspections: Travaux publics—*Suite.*	$ c.
Report	21,880 84
Str. 'Jessie Bain'—Fin.	
Chauffeur de remorqueur, Jas. McKee : à $1, 13 mai-30 juin 1902	49 00
Sondeur et homme d'équipage, K. Cameron : à $30,1er juillet-nouv., 18½, 1901	138 50
Sondeur, Geo. Griswold : à $35, mai-juin, 1902	70 00
Homme d'équipage et commis aux vivres, John Campbell : à $25, 1er juillet-18 nov., $115 ; à $30, 9 mai-30 juin, $52.26	167 26
Homme d'équipage. Geo. Griswold : à $25, juillet-août, $50 ; à $30, sept.-18 nov., $78	128 00
Hommes d'équipage à $30 : John Hanley, 13 mai-30 juin $48.39 ; Wm Hannay, 5 mai-30 juin, $56.13	104 52
Cuisin. : à $25, Annie Gracey, 1er juillet-18 nov., $115 ; à $30, P. Joyce, 13 mai-30 juin, $48.39	163 39
Bennett, J. W. et Fils, Gananoque : louage d'une chaloupe de 4 chev. vap., du 6 au 30 juin 1902, 24 j. à $2 ; ferronnerie, etc., $52.49	100 49
Bowman Frères : louage de bateau, juillet-16 nov. 1901, $20 ; réparations $11.55	31 55
Burns, T., viande et glace, $73.50 ; Central Can. Coal Co., bois et houille, $57.35	130 85
Chapleau, S. J., déboursés pour provisions $32.93 ; Cornett, R. A., viande, $64.80	97 73
Craig, W. G. et Cie, combustible, $154.37 ; Elliott Frères, ustensiles de cuisine, etc., $62.62	216 99
Ferguson, T. H., provisions $20.59 ; McHenry, R. C. et Cie, provisions $109.05	129 64
McKelvey et Birch, ferronnerie, $49.48 ; McParland, J. et Frère, provisions $367.86	417 34
Rathbun Co., combustible, etc., $224.37 ; Shields, Geo. E., houille, $79.65	304 02
Robbins, capitaine E. G., Gananoque—	
Services d'un chaland et équipage pour aider au sauvetage du *Jessie Bain*	7 00
Louage d'une chaloupe à gazoline, 14-26 sept., 29 sept.-29 oct.: 42 j. à $1.50	63 00
St. Lawrence River Steamboat Co.—	
Str *Pierrepont*, secours au str *Jessie Bain*, 14 sept. 1901 : 11 hrs à $15	165 00
Contremaître, $20 ; 5 hommes, 11 hrs à 40c., $22 ; 20 repas, $5	47 00
Usage d'un câble de remorquage	75 00
Thousand Island Steamboat Co.: noliser le *Jessie Bain*, saison de1901 (8 juillet-30 nov.)	1,500 00
Toland, D. J., provisions $37.17 ; Toye, R. H., provisions $95.20	132 37
Waldron, R., essuie-mains, prélart, etc., $15.34 ; Walsh, M., provisions $95.08	110 42
Menus item : prov., $12.03, répar., $11.75, radeaux, etc., $7.84, blanchir, $6.50, ferron., $1.15	39 27
Diverses dépenses pour levées hydrographiques par l'ingénieur J. W. Fraser ($821.17).	
Rivière des Français ($108.97)--	
Blanchet, John, provisions $79.97 ; Henman, D. et F., bateau, 5 j. à $1	84 97
Collin's Inlet Lumber Co.: voyage à la Riv. des Français, $15 ; hommes et pension, $6	21 00
Currie, Fred., Rivière des F ançais : livrer des échantillons de sable	3 00
Rivière Ottawa etc., ($321.60)—	
Pour l'inspection du lac Nipissingue, juillet-août 1901 : chaloupe à vap., Thos. Reynolds, 8 j. à $10 ; main-d'œuvre, 8 j. à $1.50, 8 j. à $1.75	106 00
Fraser, J. W., divers déboursés, 12 juill.-31 août, $565.53 ; moins bal. d'avances, $371.53	194 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transport de canots, etc., à Ottawa	21 60
Saut-Sainte-Marie ($260.68)—	
Fraser, J. W., dépenses du parti, 9 sept.-3 oct	240 68
Greerson, Wm., remorqueur *J. L. Beckwith*, 23 sept. 1901	20 00
Diverses fournitures—	
Butterworth et Cie: 2 canifs, $7, poêle à pétrole, $9, divers ustensiles $38.22	54 22
Cole's National Mfg. Co.: lits de camp, 4 à $5	20 00
Esmonde, J. P. et F. W.: 2 équipements de camp $17, poêle de camp, $10	27 00
Woods, Jas. W.: matelas de feut., 2 à $7.75 ; perches, 2 ass. à $3 ; tapis, $7.20	28 70
Yacht à gazoline à Ottawa ($795.28).	
Lafleur, I. L., Montréal—	
Yacht à gazoline, 3 chev. vap. (juillet 1901)	475 00
Réparations, $52.01 ; gasoline, $5.60 ; canistres, $2.60	60 21
Dupuis, D., Hull : bois de service, etc., pour abri du yacht	170 79
Butterworth et Cie: 12 lanternes, $18 ; ferronnerie, $3.60	21 60
Réparations, $17.92 ; fontes, $15.25 ; gazoline, $12 ; provisions, $11.31 ; ferronnerie, $6.20 ; 4 ceintures de sauvetage, $5,	67 68
Divers ports et rivières ($744.42).	
Nouveau-Brunswick :	
Edmundston : Alph. Bertrand, voyage aux Grandes-Chutes, etc., juillet 1901	19 64
Québec :	
Grandes-Piles : levée hydrographique, 26 février-7 mars 1902	135 46
St-Michel de Bellechasse : levée hydrograh. du chenal dragué en mars par le *Nithsdale*	25 31
Bureau des Trois-Rivières : Alex. Taché et Léo Guenette, département des terres de la Couronne, Québec, copies de plans	35 50
A reporter	28,101 54

Levées hydrographiques et inspections: Travaux publics—*Fin.*	$ c.
Report	28,101 54
Divers ports et rivières—Fin.	
Ontario:	
Grand-Lac (Mattawa): Colin Rankin, dépenses *re* parti d'exploration, sept., 1901	158 87
Port-Stanley: Andrew Hepburn, faire sondages, 6 j. à $3; aide, etc., $5.65	23 65
Southampton: F. McLennan, examiner brise-lames, 3 j. à $3; aide, $4.50	13 50
Manitoba:	
Assiniboine: P. Fenning, lui-même et outillage, 7 j. à $5; divers, $24.35	59 35
Pont à Saint-Jean-Baptiste: lui-même et outillage, 23½ j. à $7	164 50
Dragueur *Winnipeg:* M. Reid, attelage, 2½ j. à $4	10 00
Str *Victoria:* Herbert Barker, capitaine, 21-30 avril, 9 j. à $2	18 00
Voyage de l'hon. J. I. Tarte:	
Télégraphe du ch. de fer Can. du Pacifique, Owen-Sound: télégraphie	5 01
Provisions: Bate et Cie $59.97, C. Moreland $3.17, B. Slattery $12.49	75 63
Employés du bureau principal à Ottawa: Frais de voyage et déboursés ($1,658.95).	
Clément, Jules d'E.: frais de voyage avec le ministre	208 76
Corriveau, R. B., frais de voyage, sept.-oct., 30 déc.-5 janv., 23 mai-9 juin	246 37
Davies, Mlle Rose M., voyage à Montréal, 1er-2 nov. 1901	11 85
Denis, V., voyage à Grenville, 13-14 oct. 1901	5 85
Desrosiers, L. A., 2 voyages à Montréal, 24-26 sept., 3-5 oct	31 70
Fraser, J. W., divers frais de voyage	199 42
Lacas, Emile, voyage à Montréal, 21 oct. 1901	11 10
Lamoureux, Jos., voyage à Peterboro, 1er-6 mai 1902	30 40
Michaud, J. L.: voyage, mai 1902, $132.59; avance du 25 juillet 1901, $100	232 59
Paradis, Paul:	
Frais de voy. et déboursés, 2-13 juillet 1901, $295.16; moins, dû de 1900-1, $160.35	134 81
Avance du 9 juillet 1901, dont il doit être rendu compte	200 00
Roy, Jos. R., inspecteur général:	
Voyage à Québec, 2-6 août 1901	73 95
Pièce justificative non reçue, 29 janv. 1903	40 42
St-Laurent, A., frais de voyage: août 1901, $3.50, juin 1902, $39.95	43 45
Valiquet, U., frais de voyage, 23-4 juillet, 14-18 sept., 25-27 mars, 4-12 juin	188 28
Ministère: Diverses dépenses ($4,597.20).	
Appointements des employés du ministère (page V—17)	3,096 33
Bureau de la papeterie, Ottawa, $20.54; imprimeur du roi, impressions, etc., $419.05	439 59
Divers menus paiements pour messagerie, louage de voitures de place, etc.	85 05
Louage de voitures de place pour l'inspecteur général Jos. R. Roy	62 75
Cie Bell, téléphone à longue distance	133 30
Bailey, George ($364.75)—	
Cinq chaînes d'arpenteur: corde de châssis, 5,000 pds à $2.10; flottes et crochets à ressort, 450 à 18c.; boîtes et access., 5 à $10.90; temps, $84.50	325 00
Baguette de sondage artic. $25; 500 étiquettes en laiton $10; divers $4.75	39 75
Capital Wire Works: râteliers à plans 4½ x 3½ x 3½, 2 à $22	44 00
Foster, Jas., Toronto: niveau à bulle d'air, $83; mire de 14 pds $18; divers, $14.50	115 50
Hearn et Harrison, Montréal: 3 sextants, $36, $36, $29.70; divers $16.73	118 43
Topley, W. J., Ottawa: lentilles spéciales Gortz de 6½ x 8½ $123; divers $14.50	137 50
Total, reporté à la page V—12	34,886 20
Galerie Nationale des Beaux-Arts.	
Bordereaux de paye détaillés avec Réparations des édifices à Ottawa (page V—125)	505 06
Bryson, Graham et Cie, savon, $2.40; Goyer, D., horloge, $17.75	20 15
Butterworth et Cie: poêle à houille, $32.50; divers $17.90	50 40
Lesieur, T. J., gardien, 11⅔ m. au 30 juin 1902	525 00
Murphy, John, et Cie: 2 douz. d'essuie-mains $9.50; brosses, etc., $2.50	12 00
Patterson, Chas., peinture par C. Kreighoff	700 00
Frais de voyage de fonctionnaire d'Ottawa, A. Gobeil	57 30
Total reporté à la page V—12	1,869 91
Personnel de l'ingénieur en chef: Ingénieurs, dessinateurs et commis.	
Antigonish, N.-E.—	
Millidge, E. G., ingénieur local, 12 m. au 30 juin	2,000 00
Bernasconi, G. A., aide-ingénieur, 365 j. au 30 juin à $5	1,825 00
Bernasconi, Adolphe, dessinateur, 313 j. au 30 juin à $1.50	469 50
A reporter	4,294 50

Personnel de l'ingénieur en chef : Ingénieurs, dessinateurs et commis—*Fin.*	$ c.
Report	4,294 50
Charlottetown, I.P.-E.—	
Hegan, J. B., ingénieur local, 12 m. au 30 juin	2,000 00
Hyndman, W. E., aide et dessinateur : juillet et août, 2 m. à $70, sept.-juin, 10 m. à $75 ; différence entre $2.50 par jour et $70 par m., mai et juin 1901 $10	900 00
Mitchell, E. H., payeur, 313 jours ouvrables au 30 juin à $1.50	469 50
Halifax, N.-E.—	
Dodwell, C. E. W., ingénieur local, 12 m. au 30 juin	2,400 00
Locke, T. J., aide-ingénieur au 30 juin, 3 m. à $100, 9 à $125	1,425 00
Russell, H. A., aide-ingénieur, 365 j. au 30 juin à $3.50	1,277 50
Johnstone, A. D., dessinateur, etc., 12 m. au 30 juin	800 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Shewen, E. T. P., ingénieur local, 1er juillet-15 oct., 107 j. à $5.50, 6 fév.-30 juin à $2,000	1,381 14
Day, Geo. A., aide-ingénieur, 12 m. au 30 juin	1,440 00
Scammell, J. K., aide-ingénieur, 365 j. au 30 juin à $3	1,095 00
Stead, Geoffrey, aide-ingénieur, 365 j. au 30 juin, à $3	1,095 00
Ewing, Jos., payeur, 12 m. au 30 juin, à $85	1,020 00
Landry, P. A., aide, 13-30 juin 1901, 15 j. à $2	30 00
Fraserville, Qué.—	
Bertrand, J. T., aide-ingénieur, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Québec—	
Breen, Thos., ingénieur local, 365 j. au 30 juin, à $5.50	2,007 50
Saint-Roch-des-Aulnaies—	
Tremblay, J. A., ingénieur local, 27-31, mai 1901, $20.55 ; 12 m. au 30 juin 1902, $1,500	1,520 55
Trois-Rivières—	
Berlinguet, F. X. Thos., ingénieur local, 365 j. au 30 juin, à $5.50	2,007 50
Dallaire, L. P., payeur, 12 m. au 30 juin, $800, moins imputé à Entretien des glissoirs et estacades, $66.66	733 34
Toronto—	
Gray, H. A., ingénieur local, 365 j. au 30 juin, à $6.85	2,500 25
Winnipeg—	
Malhiot, Zéph., ingénieur local, 12 m. au 30 juin	2,000 00
Cauchon, Jos., payeur, 12 m. au 30 juin	1,280 00
Calgary, T.N.-O.—	
Paradis, Paul, ingénieur local, 1er oct.-29 janv., à $130, 30 janv.-30 juin, à $150	1,271 32
Edmonton, T.N.-O.—	
Gouin, W. F., ingénieur local, 1er juillet-15 sept., 77 j. à $5.50	423 50
New-Westminster, C.-B.—	
Keefer, G. A., ingénieur local, 12 m. au 30 juin	2,400 00
Macdonald, C. N., comptable, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Worsfold, C. C., dessinateur, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Tuck, D. C., commis, 12 m. au 30 juin	900 00
Gordon, W. R., messager et concierge, au 30 juin 1902, 3 m. à $20, 9 à $30	330 00
Ministère à Ottawa (page V—14)	23,927 97
Détaillé en 1900-1901, page V—260	4,077 47
	69,807 04
Moins imputé à l'agence des Travaux publics, C.-B. (page V—)	480 00
Total reporté à la page V—12	69,327 04

Bureau de l'architecte en chef : Appointements des architectes, dessinateurs et commis, nonobstant l'Ate du S. C.

Appointements dans le ministère à Ottawa (page V—15)	28,613 47

Photographe du ministère : Moitié de ses appointements.

Appointements dans le ministère à Ottawa (page V—16)	750 00

Division du télégraphe : Appointements du personnel.

Appointements dans le ministère à Ottawa (page V—16)	4,000 00
Détaillé en 1900-1901 : Page V—260, $27.50 et $83.33 imputés aux commis et autres aides surnuméraires	110 83
	4,110 83
Moins imputé aux commis et autres aides surnuméraires, page V—331	1,000 00
Total reporté à la page V—12	3,110 83

	$ c.
Surnuméraires, commis et autres aides, nonobstant l'Acte du S. C.	
Division du secrétaire : appointements à Ottawa..... (page V— 15)	19,709 61
Division du comptable : appointements à Ottawa.....(" V— 16)	11,950 09
Détaillé avec division du télégraphe : appointements du personnel .....(" V—330)	1,000 00
Détaillé en 1900-1901 (p. V—260) $1,250.91, moins $8 remboursés par Mme Turcot, appoint...	
27-30 juin 1901, et $83.33 qui auraient dû être imputés à "Service télégraphique".....	1,159 58
Total reporté à la page V—12.....	33,819 28
Statue de Sa Majesté la Reine.	
Hébert, L. P.: entreprise complète pour ériger une statue de S. M. la Reine Victoria..	18,500 00
MOINS payé en 1899-1900, page V—281..... 6,000 00	
" 1900-1901, page V—261..... 4,285 38	
	10,285 38
	8,214 62
Pittaway, A. G., Ottawa, 7 photographies de la statue de la reine.....	5 25
Woods, James W., voile pour la statue	35 00
Total reporté à la page V—12.....	8,254 87
Monument à l'honorable Alex. Mackenzie.	
Hébert, L. P., et H. MacCarthy : entreprise complète pour ériger une statue de l'hon. Alex. Mackenzie.....	14,000 00
MOINS—payé en 1898-99, page V—229.. ..... 5,000 00	
" 1900-01, " 261... ..... 1,000 00	
	6,000 00
	8,000 00
Woods, James W., voile pour la statue.....	30 00
Total reporté à la page V—12	8,030 00
Pour payer Hiram Easton de Merrickville, réclamation pour dommage à la barge "Minnie Francis", etc.	
Hiram Easton, en règlement complet et final de toutes réclamations pour dommages à sa barge *Minnie Francis*, à Ottawa, 24 mai 1899	589 92
Gratifications accordées aux familles d'employés décédés.	
Filles de feu Wm. McDonald, mécanicien à la salle d'exercices de Montréal	90 00
Veuve de A. C. Muir, mécanicien du bassin de radoub d'Esquimalt.	200 00
R. Spears, gardien, édifice public de Yarmouth..	66 67
Succession de H. Spence, ci-devant mécan. du persoun. de chauf. des édifices parl. à Ottawa	124 00
Succession de Wm. Johnson, mécanicien, Collège militaire royal, Kingston.....	130 00
Filles de feu J. Robitaille, monteur de cartes, ministère des Travaux publics	90 00
Veuve de Théophile Guilbault, mécanicien du bassin de radoub de Lévis	90 00
Succession de E. Pelletier, commis dans la division du dragage, ministère des T.P.... ..	200 00
Veuve de feu James Richardson, gardien, douane, Toronto	90 00
Veuve de T. W. Keir, courrier de la malle, ministère des Travaux publics	180 00
	1,260 67
Livres techniques, de consultation et autres.	
Dunod, V. Chs., Table des Matières, 7e serie Annales des Ponts et Chaussées, 1891-1900....	2 65
Manley, H., Ottawa, 1 photographie, groupe royal	5 00
Bureau de la papeterie, Ottawa : Siège de Québec et bataille des plaines d'Abraham, $40 ; 3 exempl. Canadien-Français, avec portrait, $15 : 2 exempl. Audette's Practice Exchequer Court of Canada, $12 ; 2 exempl. Lanctot's Criminal Code, $16 ; 4 volumes (1-4) Droit Civil, Mignault, $20 ; 4 ex., Speaker's Decisions House of Commons of Canada, $10 ; Lloyd's Register, 1901-2, $17.60 ; 2 dictionnaires Bescherelle $40 ; 4 Western Union Telegraphic Codes, $40 ; 7 Slater's Telegraphic Codes, $11.55 ; 7 dictionnaires, $34.45 ; 11 almanachs des adresses, $49.50 ; 2 Century Atlas of the World, $19.75 ; statuts, $34.25 ; 6 rapports de l'Auditeur général, $7.50 ; 4 rapports du ministère des T.P., 1899-1900, $6 ; rapports départementaux, $5.50 ; divers livres, $108.27 ; frais de port, $4.	491 37
Total reporté à la page V—12.....	499 02

Rivière Saint-Maurice, glissoirs et estacades : Personnel.	$ c.
Bureau des Trois-Rivières ($2,182.16).	
Dallaire, L. P.—	
Payeur : juin et juillet 1901, à $66.66	133 32
Copie de plans, mai et juin 1901, 102 h. à 15c.	15 30
Dessinateurs : A. G. Balcer, 40 j. à $2 ; C. Brousseau, 28 h. à 50c. ; H. Melancon, 26 h. à 50c. ; L. R. Voligny, 54 h. à 75c	147 50
Voyage et divers déboursés : F. X. T. Berlinguet, $431.04 ; L. P. Dallaire, $862.74 ; P. Parent, $17 45	1,311 23
Cie de téléphone Bell, téléphone à la résidence de F. X. T. Berlinguet, 6 m. au 1er déc. 1901, $23.50 ; messages, $119.65.	143 15
Chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes, $32 88 ; Veillette, G., transport, $236.25	269 13
Pinsonneault, P. F., fournitures photographiques, etc.	76 58
Bureau de la papeterie, Ottawa, $65.14 ; compte de l'imprimeur du roi, $20 81	85 95
Station des Trois-Rivières ($8,449.53).	
Gardien d'estacade, Jos. Pagé : 13 m. au 30 juin à $75 ; divers déboursés, $12.	987 00
Aide-gardien d'estacade, John Dick : 13 m. au 30 juin à $75 ; divers déboursés, $27.02	1,002 02
Baptist, Alex. : sciage de bois de constr., 1,249 pds à 1c. ; divers bois de service, etc., $17.92	30 41
Cie de téléphone Bell : louage de téléphones, à la résidence de J. Dick, 1 an au 10 mai 1902, $30 ; à la résidence de J. Pagé, 18 m. au 1er nov. 1902, $60	90 00
Bourgiers, capti. C., remorquer estacades, 3 h. à $10	30 00
Farmer, F. F. : madriers de 3 pcs, 4e qual., 17,796 pds à 12½c. ; pin blanc, 1,144 pds à $12, 1,536 pds à $8	248 47
Gouin, P. A. : 1 chaloupe à treuil, $75 ; câble de manille, 299 liv. à 18c. ; fer de Norvège, 392 liv. à 5c. ; diverse ferronnerie, $30.43	178 85
Imbleau, Jos. : pics, 6 douz. à $10 ; boulons taraudés, 140 à 75c. ; rondelles, 500 à 6c. ; plaques, 20 à 60c. ; crochets, 6 à $3 ; divers, $3.10	228 10
Jourdain, L. G., ferronnerie, $160.45 ; Lajoie, N., charriage, $20.10	180 55
Lachance, L. : charrue à glace, $60 ; manilles, 6 à $3.64 ; divers, $22.32	104 16
Ogden, H. : loyer de propriété au Cap de la Madeleine, 18 m. au 31 août 1902, $300 ; 20 à 20c.	304 00
Charriage, $8.50 ; ferronnerie, $7.75 ; lampes, huile, etc., $6.30 ; bois de service, $4.07 ; droit d'attacher estacade à propriété, $8 ; coton rouge, $1 ; remorquage, $7.25 ; usage de téléphone, $8 ; papeterie, $5 35	56 22
Gages d'employés aux estacades, 1er juin 1901-30 juin 1902	5,009 75
Shawenegan ($14,667.02).	
Gardien d'estacade, Narcisse Lymburner, 11 m. de salaire imputés à ce crédit : mai, juillet, sept.-nov., janv.-juin à $75 ; divers voyages et déboursés, $76.58	901 58
Gardien d'estacade, Gédéon Rousseau, 11 m. d'appointements imputés à ce crédit : mai-nov., mars-juin à $75 ; divers voyages et déboursés, $13.40	838 40
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphone, à la résidence de N. Lymburner, 6 m. au 10 sept. 1901, $15 ; messages, $39.25	54 25
Burrill Lumber Co., bois de service, etc., $67.14 ; Ducharme, J., pics, 4 douz. à $9	103 14
Desaulniers, A. L. : fer rond de 1 pce, 3,142 liv. à $2.20 ; tarières, 6 à 70c.	73 33
Ducharme, Alph. : bois de construction équarri, 1,770 pds à 8c., 85 à 6c.	146 70
Gouin, P. A. : câble de man., 499 liv. 18c. ; renards, 1 douz., $12.60 ; divers, $19.83	122 25
Herroux, J. et Cie, diverse ferronnerie, $49.79 ; Lafond, N., forgeage, $33.35	83 14
Jourdain, L. G. : renards, 1½ douz. à $18 ; câble de man., 232 liv. à 16c. ; fer, 400 liv. à $6 ; carvelles, 7 x ⅝, 3 barill. à $4.25 ; 1 poêle, $30 ; divers, $46.04	176 91
Lachance, L. : 1 charrue à glace, $60 ; entraves, 8 à $3 64	89 12
Petit, Jean : bois de const. méplat, 10 x 10, 90 pds à 9c., 820 à 8c. ; 8 x 8, 155 pds à 6c	83 00
Plourde, J. E. : boulons, 318 à 75c. ; écrous, 400 liv. à 9c. ; liens, 8 à $4 ; diverse ferronnerie, $143.92	450 42
Roberge, Raoul : pierre, 80 toises à $4.50 ; dynamite, 65 liv. à 20c. ; divers, $6.10	379 10
Tessier, Jos. : bois carré, 15-25 pds, 150 pds à 10c. ; bois méplat, 30 pds, 330 pds à 9c., 15-25 pds, 1,145 pds à 8c.	136 30
Thibodeau, F., fer rond, 3,022 liv. à $2.25 ; Veilleux, L., bois de service, 13,552 pds à $12	230 61
Forgeage, $7.28 ; ferronnerie, $15.60 ; bois de service, $4.40 ; usage de 6 étaux pour 6 jours, $9 ; remorquage, etc., $9.90	46 48
Gages d'employés aux estacades, etc. : 1er mai-30 nov., 1er mars-30 juin	10,752 29
Grand'-Mère ($6,863.06).	
Gardien d'estacade, Arthur Paquin, 8 m. d'appointements imputés à ce crédit : mai-nov., mai à $75 ; divers déboursés, $14.13	614 13
Aide-gardien d'estacade, Phil. Juneau, 8 m. d'appointements imputés à ce crédit : mai-nov., $45 ; divers déboursés, $12.09	372 09
Beaupré, Eugène : bois de service, 3 x 10 x 12, 30 M. pds à $13	390 00
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphone, 6 m. au 18 oct. 1901, 6 m. au 18 oct. 1902, $40 ; messages, $83.60	123 60
A reporter	26,798 53

Rivière Saint-Maurice, glissoirs et estacades: Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	26,798 53
Grand'Mère—Fin.	
Boisvert, Raoul: cornières en fer pour chalans, 10 à $3.25; crochets en fer de Norvège, 1¼-pce, 47 à $1.75, 1⅛-pce, 22 à $1.50, 1-pce, 8 a $1.25, ⅞-pce, 5 à 45c.; divers, $2.20	162 20
Dupont et Frère: planche de pin, 6,626 pds à $10, 900 à $12; divers, $18.35	95 41
Guibord, A.: carvelles, 10 barillets à $4.25; pétrole, 2 galls à 25c	43 00
Laurentide Pulp Co.: ferronnerie, $69.11; forgeage, $19.77	88 88
Loranger, Jos., repas du 29 mai-1er juin, 169 à 12½c.	20 84
Neault, Zéph., louage de cheval, $89; Neault, Robert, ferronnerie, $39.46	128 46
Plourde, J. E.: boulons, 1½-pce, 236 à 75c., 1-pce, 135 à 35c.; rondelles, 3½ x ½-pces, 610 à 6c., 3 x ¼-pces, 200 à 5c.; divers, $21	291 85
Simard, B., 7 pièces de 40 pds de bois de service, 280 pds à 11c	30 80
Charriage, $100.91; télégrammes, $4.84; ferronnerie, $11.89; messagerie, $2.05; huile, $3.25; louage de cheval, etc., $7.65; 3 châssis et 4 carreaux, $2.25	132 84
Gages des employés: mai-juillet, 2 sept.-21 nov., 12-31 mars, 1er-31 mai	4,368 96
Grandes-Piles ($5,768.13).	
Gardien d'estacade, Moïse Masson, mai 1901, juillet-nov., 25 mars-30 juin 1902, 9½ m. à $75; déboursés, $65.14	755 14
Surveillant, Joseph Baribeau, 30 avril 1901-1er juin 1902, 80 j. à $1.50, 14 semaines à $1	134 00
Arcand et Frère: carvelles, 20 baril. à $4.32; 1,700 liv. de fer, $40.75; étoupe, 1,000 liv. à 9½c.; suif, 314 liv. à 9½c.; divers, $3.50	252 19
Cie de téléphone Bell, ½ douz. de capuchons poreux, $2.10; Béland, Pr., bois de service, $86.62	88 72
Bellemare, Alf., voiture à Shawenegan, $4; Bellemare, Jos., piquets, 245 à 8c	23 60
Bellerive, Veuve H., épinette et pruche 12 x 12, 50 pds à 10c., 309 à 15c	51 35
Boisvert, Raoul, forgeage, $160.58; Bourassa, Moïse, pension, etc., $140.95	301 53
Côté, Théo., services du str. *St. Maurice*, mai 1901, 34½ j. à $3	103 50
Crête, Adolphe: houille, 23·66 tonnes à $7.75; câble, 175 liv. à 14½c.; acier, 1,075 liv. à 5c.; clous en fil métal., 6 baril. à $3.30, 5 à $3.50; renards, 15 à $1.50; blanc de plomb, 250 liv. à 7c.; étoupe, 200 liv. à 8c.; ferronnerie, etc., $134.58	490 38
Desaulniers, A. L.: cabestan, $60; chev., 3,000 à $7.50; carvelles, $8; transport, $31.96	122 46
Desilets, E. et Fils, scier, 16,782 pds à $4; Dontigny, L., pension, $14	81 12
Lafontaine, Peter: chaloupe, $40; treuil, $25; rames, avirons, etc., $5	70 06
Laurentide Pulp Co., Ltd.: pension et nourr. de cheval, $361.76; Nault, U., 100 piquets, $8.	369 76
Parent, Jos., pension, etc, $32.25; Perrault, Mme, pension, $42	74 25
Rouleau, R., madriers de pruche, 21,201 pds à $10	212 01
Services des strs. *Florence* et *Ivan R.*, remorquage, etc	229 72
Thomasset, Stan., madriers de pruche, 1,110 pds à $10; J. E. Trottier, transport, etc., $10.69	21 79
Trudel, Wm., divers, $2.65; Vaillant, R., forgeage, $10.88	13 53
Gages des employés sur le remorqueur *Annette*, 28 mars-31 mai 1902	246 45
Gages des employés aux estacades, etc.: mai 1901, $387.17; juillet 1901, $239.59; 21 oct.-15 nov., $415.55; 1er avril-30 juin 1902, $1,083.32	2,125 63
Payé en plus sur pièce justificative 5451	1 60
Total reporté à la page V—12	37,929 90
Rivière Saint-Maurice, glissoirs et estacades: Réparations.	
Bureau des Trois-Rivières ($351.46).	
Frais de voyage et déboursés: F. X. T. Berlinquet, $284.90; L. P. Dallaire, $61.90	346 80
Cie de télégraphe G.N.O., télégrammes	4 66
Station des Trois-Rivières ($2,709.93).	
Pagé, Jos., gardien d'estacades, services, décembre	75 00
Dick, John, aide-gardien d'estacades, services, décembre	75 00
Baptist, A., remorquage, $3; Jourdain, L. G., ferronnerie, $5.99	8 99
Berlin Iron Bridge Co.: poteau d'amarr., 3 d. le chenal princ., 1 dans la jetée du ch. est à $9.80	39 20
Lachance, L.: boulons 16 x 1½, 12 à 90c.; diverse ferronnerie, $17.41	28 21
Pagé, Chas.: construction d'estacades, 24 avril-9 mai, 32-pces x 16-pces 1,019 pds, 36-pces x 16-pces 82 pds, 4-pds x 16-pces 503 pds à $1	1,604 00
Gages des employés aux estacades, 1-7 déc., 1-31 mai	879 53
Shawenegan ($2,653.18).	
Lymburner N., gardien d'estacades: services imputés à ce crédit, déc., $75; déboursés, 80c.	75 80
Jourdain, L. G.: fer en gueuse, 2,980 liv. à $2.25; divers, $15.95	83 90
Roberge, Raoul: pierre 50 toises à $4.50	225 00
St. Maurice Lumber Co., niveler et faire glissoir jusqu'au chenal, 168 j. à $1.75	294 00
Tessier, Jos.: bois de service car., 65 pds à 8c.; bois de service mépl., 240 pds à 9c., 775 pds à 8c	88 80
Ferronnerie, $13.15; câble de manille, 25½ liv. à 13½c.; charriage, $15	31 59
Gages des employés, 2-27 décembre	1,854 99
A reporter	5,714 57

Rivière Saint-Maurice, glissoirs et estacades: Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	5,714 57
Grand'Mère ($7,419.53).	
Pagé, Chas., construction d'estacades: à Grand-'Mère, 8-pds x 16-pces, 300 pds à $1.50; spéciale, 6-pds 9-pces x 32-pces, 1,653 pds à $2; à Pte.-Trahan, 36-pces x 16-pces 648 pds; 32-pces x 16-pces 1,225 pds à $1 (moins payé 1900-1 page V—248, $200); à Les-Hêtres, 36-pces x 16-pces 1,220 pds à $1, 6-pds 10-pces x 16-pces 254 pds à $1.50	7,030 00
Gages des employés aux estacades, etc., 1-30 avril 1901	389 53
Grandes-Piles ($663.60).	
Bourassa, Moïse, transport, etc., $5.86; Boisvert, Raoul, forgeage, $65.73	71 59
Crête, Adolphe: étoupe, 100 liv. à 8c.; carvelles, 2 baril. à $3.75; div. ferronnerie, etc., $21.70	37 20
Bordereaux de paye des employés, 24 sept.-21 oct. 1901	554 81
Total reporté à la page V—12	13,797 70
Rivière Ottawa, glissoirs et estacades: Personnel.	
Bureau de l'ingénieur surintendant, Ottawa ($7,724.61).	
Ingénieur surintendant, Geo. P. Brophy, I.C., 12 m. au 30 juin 1902	2,500 00
Levées et plans des travaux: J. B. Brophy, I.C., en juillet, oct., janv., fév., mai, juin, 74½ j. à $5	372 50
Comptable, David Scott, 12 m. au 30 juin 1902	1,500 00
Commis, Jos. Kent, juillet-juin, 313 j. à $3.25	1,017 25
Mesureur, etc., John C. Scott, juillet-juin, 313 j. à $3.50	1,095 50
Messager, Wm. Cain, juillet-juin, 365 j. à $1.35	492 75
Copiste à $1.50 par jour; E. Kent, 53 j.	79 50
Scott, David, déboursés pour dépenses de bureau et frais de voyage	244 30
Frais de voyage: Jos. Kent, $5.35; J. C. Scott, $130.42; J. Soulière, $78.05	213 82
'Canadian Engineer', $1; liasses à lettre, $2; carte d'Ottawa du 20e siècle, $5	8 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $188.48; compte de l'imprimeur du roi, $12.51	200 99
Roche Capitaine ($108).	
Gardien de glissoirs, J. W. Carmichael, juillet-août, 54 j. a $2	108 00
Dumoine ($477.60).	
Gardien de glissoirs, J. F. McGuire, juillet-août, avril-juin, 118 j. à $2	236 00
Gardien, F. G. McGuire, avril-juin, 67 j. à $1.50	100 50
Homme et attelage à $3.25 par jour: H. R. Downey, 4; James Michaud, 6	32 50
Journaliers, jours à $1.50: McGuire, F. G., 24; Sullivan, James, 12½; Sullivan, Simon, 27½.	96 00
Journaliers, jours à $1.40: Sullivan, John, 3; Sullivan, Michael, 3; Sullivan, Simon, 3	12 60
Des Joachims ($403).	
Gardien de glissoirs, H. R. Downey, 12 m. au 30 juin 1902	300 00
Journaliers, jours à $1 50: Downey, M. J., 14; Sullivan, P., 8½; diverses personnes, 24½	70 50
Crews, Geo., 1 bateau de 28-pds, 4 rames	32 50
Barrage du Lac des Cèdres.	
En charge à $2: James Carey, mars-juin, 68½ j	137 00
Petewawa en haut ($358.20).	
Gardien de glissoirs, P. O'Connor, mars-juin, 104¾ j. à $2	209 50
Aide-gardien de glissoirs, Jos. St. Amand, mars-mai, 56 j. à $1.75	98 00
Cockburn, John et Fils, 1 bateau de 31-pds, $31, 2 rames supplém., $1.70; transport, $18	50 70
Petewawa en bas ($986.75).	
Gardien de glissoirs, Wm. Selkirk, juillet-oct., avril-juin, 184 j. à $2	368 00
Homme et attelage, John Selkirk, sept., avril, juin, 8 j. à $3	24 00
Journaliers, jours à $1.50: Jas. Brindle, 84½; Robt. Brindle, 6; Alex. Montgomery, 104; Jas. McLaughlin, 98; Wm. McI. Selkirk, 98; W. Whiteduck, 6	594 75
Chute Croche ($191.24).	
Gardien de glissoirs, J. J. French, avril-juin, 78 j. à $2; journalier, 2 j. à $1.50	159 00
Frais de voyage, J. J. French	32 24
A reporter	10,386 40

Rivière Ottawa, glissoirs et estacades: Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	10,386 40
Rivière Noire ($236.60).	
Gardien de glissoirs, Nap. Rochon, juillet, avril-juin, 4 m. à $40	160 00
Homme et attelage, Alex. Robinson, à $3 par jour	2 10
Journaliers, jours à $1.50: Elie Labelle, 13½; Theo. Marcotte, 5½; W. H. Poupore, 17·8; Elie Robinson, 3½; Stephen Robinson, 3½; T. D. Stark, 2½; Harold Wall, ·7	70 50
Topley Studio, 4 photographies	4 00
Rivière Coulonge ($1,162.99).	
Gardien de glissoirs, John Mullin, juillet-juin, 313 j. à $1.50	469 50
Gardien, Norman McKay, juillet, nov., avril-juin, 117½ j. à $1.25	146 87
Charpentier, Matthew Kelly, nov.-déc., avril, 53½ j. à $1.75	93 62
Bûcherons jours à $1.50: Jas. Blais 6, Camille Germain 40, Frank Kelly 45, Clement Leclair 5.	144 00
Homme et attelage. jours à $3: Geo. Barreby 1, Camille Germain 10·66, John Mullin 1.	38 00
Journaliers: 7 j. à $1.50, 3 à $1.40, 133½ à $1.35, 48½ à $1.25	255 50
Frais de voyage, John Mullin	15 50
Calumet ($870.74).	
Gardien de glissoirs, Samuel Moorhead, juillet-juin, 313 j. à $1.25	391 25
Charpentiers, jrs à $1.75: J. Ferrier 18½, F. Jolicœur 18½, Daniel McPeek 20, J. Stewart 20	134 74
Forgeron, S. Hart, déc., 20 j. à $1.75	35 00
Homme et attelage, jours à $3.50, Harry Laken, 17	59 50
Homme et cheval, jours à $1.50, D. Moorhead 20	30 00
Journaliers, jours à $1.50: G. Dufault 18½, S. Hart 45, A. Mignault 19½, M. Lafortune 37½, Daniel McPeek 3	185 25
Journaliers, jours à $1.40: Daniel McPeek 9, Jos. Pigeon 16	35 00
Montagne ($572.80).	
Gardien de glissoirs, Wm. Thomson, juillet-juin, 365 j. à $1.25	456 25
Journaliers: G. Thomson, 27 j. à $1.40, 11 à $1.25; D. Thomson, 52 j. à $1.25	116 55
Portage-du-Fort ($483.25).	
Gardien de glissoirs, D. McLaren, juillet-juin, 365 j. à $1.25	456 25
Bûcherons, jours à $1.50: J. Bean 4, Wm. Bennett 6, Thos. Bentley 4, P. Ducharme 4	27 00
Chenaux ($1,269.15).	
Gardien d'estacade, A. H. Johnson, juillet-nov., mars-juin, 229 j. à $2.50	572 50
Journaliers, jours à $1.40: Alex. Johnson, jne, juill.-nov., avril-juin, 207; Arch'd Johnson, juillet-nov., mars-juin, 224½	604 10
Devine et McGarry, 5 gaffes, $6.55; Merrick, C. H., 1 chaloupe de 30 pds, $30	36 55
Upper Ottawa Improvement Co.: 1 canot de cèdre, $51.50; messagerie, $4.50	56 00
High-Falls, Madawaska ($1,313.12).	
Gardien de glissoirs, P. Barry, juillet-juin, 313 j. à $1.50	469 50
Charpentiers: John Guill, 26 j. à $2.50; E. Habert, 29 j. à $2	123 00
Homme et attelage, j. à $3: Rich'd Bailey ⅔, Jas. Barry 13, P. Barry 22, Jos. Labelle 1⅓, Chas. McNaughton 1	114 00
Journaliers, jours à $1.50: Bailey, Arch'd 22½, Basil 20½, John 79; Belanger, F. 2·66; Church, Spencer 11½; Dillon, P. 104; McNeely, Jas. 20½; Reddy, Jas. 135, Martin 9	606 62
Springtown ($426.25).	
Gardien d'estacades, Jos. McCrea, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Journalier, Martin Ryan, juillet, avril-juin, 17½ j. à $1.50	26 25
McCrea, Mme James, loyer de terrain à l'estacade de Springtown, 12 m. au 30 juin 1902	100 00
Arnprior ($1,323.81).	
Gardien de glissoirs, John Harvey, juillet-déc., mars-juin, 239 j. à $2.50	597 50
Homme et attelage, j. à $3: R. Goodfellow 3, H. Hicks ¾, M. Murphy 1, A. Nichelton 2, F. Putty 1, M. Weir 2	29 25
Journaliers, jours à $1.50: Andrew Brunet 9¼, Chas. Carr 29¼, Jas. Dickson 92¾, John Hunter 28, Wm. McKay 7½, Neil McLellan 205, Wm. McNab 26¼; diverses personnes, au-dessous de 6 jrs, en tout, 41¼ jrs	658 81
Harvey, John, télégrammes et charriage	5 25
Merrick, C. H., 1 chaloupe de 33-pds et rames	33 00
A reporter	18,045 11

Rivière Ottawa, glissoirs et estacades: Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	18,045 11
Chats ($511.20).	
Gardien de glissoirs, W. A. Shirreff, juillet-nov., mars-juin, 231 j. à $1.50	346 50
Homme et attelage, W. I. Sadler, 5 j. à $2.50	12 50
Bûcherons: T. Hanlan, 6 j. à $1.40; W. P. Munro, 11 j. à $1.50; Alex. F. Robertson, 12 j. à $1.50, 8 à $1.40	54 10
Journaliers: Alex. Brown, 1½ j. à $1.40; John Pigott, 2 j. à $1.50; W. I. Saddler, 2 j. à $1 50; John M. Shirreff, 20 j. à $1.25; W. T. Shirreff, 52 j. à $1.25	98 10
Hull ($638.24).	
Gardien de glissoirs, P. D. Chéné, juillet-juin, 313 j. à $1.50	469 50
Journaliers, jours à $1.25: James Drake 53, L. Lalonde 15½, W. Perkins 66½	168 74
Chaudière ($1,688.63).	
Gardien de glissoirs, J. Souliere, juillet-juin, 365 j. à $2.50	912 50
Aide-gardien de glissoirs, John Nash, juillet-juin. 313 j. à $1.50	469 50
Homme et attelage: Ottawa Transfer Co., 1 j. $3; A. Lavoie, 31¼ j. à $3	96 75
Homme et cheval, jours à $2: Wm. Hurtubise 9¾, M. Landreville 2 12	23 75
Journaliers: M. Bourke, 21 j. à $1.50; Jas. Drake, 16 j. à $1 25; Wm. Perkins, 90½ j. à $1.25	164 63
Woods, Jas. W., 1 tente et pavillon	21 50
Gatineau ($2,690.58).	
Gardien d'estacade, D. Noonan, 12 m., juillet-juin à $41.66	500 00
Hommes et attelage, jrs à $3: Foley, Wm. 2⅜; Hurtubise, Wm. 3¼; Kelly, C. 3⅛; Lagassé, Jos. 12; McGoey, E. 6½; Nash, Patrick 16¾	132 00
Homme et cheval, jrs à $2: Charbonneau, O. 1; Foley, Wm. 2½; Hurtubise, Wm. 4·6; Moreau, M. 1; Modeau, O. ½ j. à $2.50	18 70
Journaliers, jours à $1.50: Battison, F. 267½; Brisette, A. 26; Lafontaine, Jos. 28¾; Leamy, A. 268; Montreil, J. B. 14; Nantel, Alex. 4; Nantel, Jos. 298; Nash, T. 9; Noonan, W. J. 292¼; Perkins, A. J. 19; Tremblay, A. 12; under $5 each, 3½ d	1,863 00
Journaliers, jours à $1.25; Drake, James, 26; Findlay, W., 10; Gallipeau, J., 4; Legasse, T., 4¾; Montfeil, J. B., 22; Nantel, Alex., 9¾; Perkins, W., 46; Plouffe, M., 4; under $5, 5 items, 15	176 88
Carillon ($663 20).	
Gardien de glissoirs, P. St. Pierre, 12 m. au 30 jun, 313 j. à $1.40	438 20
Homme et cheval, J. Bte. Clément, 1 j. à $2; cheval et charr., P. St. Pierre, 2 j. à $1.50	5 00
Journaliers, jours à $1.25: Clement, J. Bte. 23; Durocher F. X. 69, Thos. 4; Miller Thos. 70; St. Pierre Ernest 10	220 00
Total reporté à la page V—12	24,236 56

Rivière Ottawa, glissoirs et estacades: Réparations.

Rocher du Capitaine ($348.22).	
French, John J., surveillant, 5-31 mars 1902, 23 j. à $2.50	57 50
Préposé à la poudre, foreurs, forgeron, journaliers, etc	246 35
Workman, A. et Cie, acier oct. de 1¼-pc, 493 liv. à 9c.	44 37
Rivière Dumoine ($200.23).	
Hawkesbury Lumber Co.: revêtem. de pin, 15,561 pds à $4; bois de pin, 615½ pds c. à 10c., 509½ à 8c.; ferronnerie, etc., $24.39	189 00
Victoria Foundry Co., carvelles	11 23
Des Joachims ($1,669.15).	
Surveillant, James F. McGuire. 12 mars-16 avril 1902, 31 j. à $3	93 00
Teneur de livres, Hector Carr, 31 j. à $1.50; charpentiers, journaliers, attel., etc., $1,456.99	1,503 49
Victoria Foundry Co.: 68 boulons à vis avec noix et rondelles, 964 liv. à 5c.; carvelles, 274 liv. à 4c.; 30 mailles en fer de 1-pce soudées à 15 chaînes d'estacade, à 45c	72 66
A reporter	2,217 60

Glissoirs et estacades sur la rivière Ottawa: Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	2,217 60
Rivière Pétéwawa ($2,136.82).	
Surveillant, John J. French, 12 août-31 oct. 1901, 70 j. à $2.50	175 00
Equarrisseur, ligneur, bûcherons, cuisinier, etc	1,051 02
Ahearn, Wm., forgeage, $18.30; Boland, Daniel, épiceries, etc., $67.18	85 48
French, John J., frais de voyage et déboursés, 12 août-1er nov. 1901	75 34
Fraser et Fils, 8 prs de couvertures, 80 liv. à 36c.; Strachan, W., clef anglaise, $2.25	31 05
Hawkesbury Lumber Co.: doublage en pin, 22,002 pds à $3; bois de constr. de pin, 10 x 10 et 12 x 12 et 13-pcs, 3,953 pds l. à 10c.; m.-d'œuvre, etc., $25.40; épiceries, etc., $131	617 70
Victoria Foundry Co.: carvelles à 3½c. et 4c., $98.53; 18 carvelles en fer, $2.70	101 23
Rivière Noire ($421.05).	
Bûcherons, conducteur d'attelage et attelage, 13-27 juin 1902	192 85
Charleson, W. G.: fer, 3,499 liv. à $2.15; ciseau, 80c.; 2 mèches de tarière, 70c.	76 73
Strachan, W., divers, $5.40; Victoria Foundry, forgeage, $101.14	106 54
Workman, A. et Cie: fer, 2,013 liv. à $2.15; herminette et manche, $1.65	44 93
Rivière Coulonge ($1,971.04).	
Charpentiers, bûcherons, journaliers, homme et attelage, 1er déc.-28 fév. 1902	898 01
Ahearn, Wm., 6 leviers à $1.75; Strachan, W., scie à débiter et monture, $4.33	14 83
Charleson, W. G.: 9 barillets de carvelles pressées, $30.50; 42 crochets en fer, $21.57; 100 liv. de câble à signal, $14; divers, $8.25	74 32
Cotton, Alpheus: bois de constr. de pin blanc, 12 x 12, 1,845 pds l. à 15c; ferronnerie, $14.64	291 39
Germain, Camille: bois de service, 6,158 pds à $10; bardeaux, 6½ M. à $2	74 58
Gillis, Philip: planches d'érable et de chêne de 3 et 4 pcs, 11,720 pds à $18	210 96
Shea, M. J., madrier d'érable et de chêne de 3 pcs, 22,609 pds à $18	406 95
Calumet ($2,801.05).	
Charpentiers, journaliers, cond. d'attelages, attel., etc., 7 oct.-3 nov. 1901, 6 janv.-31 mars 1902	1,783 23
Cotton, Alf., bois de construction de pin carré, 5,743 pds l. à 16c	918 88
McNally, S.: fer, 1,948¾ liv. à 3c.; houille, $5.58	64 05
O'Mara, Frères, ferronnerie, $13.08; Victoria Foundry, 623 liv. de carvelles à 3½c	34 89
Montagne ($146).	
Bûcherons, journaliers, conduct. d'attelage et attelage, 23 sept.-9 oct. 1901	126 00
Murray, James, 500 liv. de carvelles de fer de 12-pcs à 4c	20 00
Chenaux ($27.94).	
Victoria Foundry: carvelles, 374 liv. à 3½c.; 2 pivots en fer forgé, etc., 297 liv. à 5c	27 94
High-Falls, Madawaska ($167.99).	
Box, J. S., ferronnerie, $13.57; Carswell et Mackay, bois de service, etc., $30.11	43 68
Devine et McGarvy, 2 vérins, $8; McDougal et Cuzner, poulies simple et double, $9.50	17 50
Moffatt et Cie: bois de service, 2,952 pds à $20; 8 châssis et cadres à $1.75; 2 portes à $6; divers, $22.38; transport, $5.39	106 81
Arnprior ($47.52).	
Charleson, W. G., 5 barillets de carvelles pressées, 490 liv. à 3½c	17 15
Gillies, Frères, à resp. lim., pin blanc, 2,000 pds à $12	24 00
Tait et Gordon, câble de manille, ⅞-pce, 37½ liv. à 17c	6 37
Rivière Madawaska ($3,726.32).	
Charpentiers, journaliers, conduct. d'attelages et attelages, etc., oct. et déc. 1901, mars 1902	709 69
Ahearn, Wm., forgeage, $13.75; Box, J. S., ferronnerie, $2.75	16 50
Barry, James: bois de pin, 64,109 pds à $16; planches d'érable et d'orme, 20,268 pds à $20; planches de pin, 3,000 pds à $18	1,485 10
Budd, R. J., forgeage, $36.05; Devine et McGarvy, ferronnerie, etc., $38.93	74 98
Charleson, W. G.: chaîne en fer BBB ⅞-pce, pour grue, 2,238 liv. à $6.85; 60 crochets à 57½c. 10 barillets de carvelles pressées à $3.25	220 30
Moir, John S., ferronnerie, $18.60; McEwen, R. H., rondelles, 206 liv., $8.24	26 84
Stewart, John: pruche, 3 x 4-pcs, 19,665 pds à $11; pruche, 12 x 12 2,710 pds à 18c., 1,760 à 15c	968 12
Strachan, W., 6 tarières, $3; Victoria Foundry, forgeage, carvelles, etc., $221.79	224 79
A reporter	13,663 33

Glissoirs et estacades sur la rivière Ottawa: Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	13,663 33
Chats ($343.63).	
Bûcherons conducteur d'attelage et attelage, 2-30 sept. 1901	161 00
Ahearn, W., 3 barres d'anspect, $1.50; Charleson, W. G., 14 vitres et mastic, $3.87	5 37
McLachlin, Frères, madrier de pin rouge de 3-pcs, 5,074 pds à $20	101 48
Sheriff, W. T.: bois de construction de pin de 10-dcs, 350 pds à 15c.; divers, $23.28	75 78
Chaudière ($1,939.20).	
Charpentiers, bûcherons, journaliers, attelage, etc., sept., nov., déc. 1901	1,297 42
Eddy, E. B., Co., papier de pulpe au sulfite, 2 roul. de 6-pds, 195 liv. à 3¼c.	6 34
Hawkesbury Lumber Co., pin blanc, 14-pcs d'épaiss., 530½ pds l. à 15c., 10-pcs, 93 pds l. à 12½c.	91 20
Maguire, W. J., 5 brls carbolineum Avenarins, 212½ galls à $1	212 50
McAuliffe, W. H., bois de service, $127.96; McDougal et Cuzner, ferronnerie, $20.89	148 85
Ottawa Saw Co., 1 meule, $3; Strachan, W., ferronnerie, $75.99	78 99
Thompson et Livock, plombage, $3.63; Victoria Foundry, forgeage, etc., $67.47	71 10
Walters, H., et Fils: haches à bûcher, 22 à 84c., 1 grande $5, 2 à entailler à $1.25; réparer hache, 25c	26 23
Workman, Alex., et Cie: 1 chaudière à goudron en fonte, 95 liv. à 4½c.; divers, $2.30	6 57
Gatineau ($1,691.93).	
Ahearn, Wm., forgeage, $79.51; Butterworth et Cie, ferronnerie, $36.79	116 30
Bingham, Samuel: bois de pruche, 884 pds l. à 7c., 1,142 à 8c., 431 à 10c.; 41 chaînes d'estacades, $41	237 34
Charleson, W. G.: roul. de chaîne, ⅝ et $\frac{9}{16}$, 6,634 liv. à $3.60; câble en fil galv., 1,500 pds, 586 liv. à $9.10, 1,000 pds, 555 liv. à $7.35; manilles en câble métall., 12—½-pc. à $2, 12—⅝ pc. à $2.25; crochets, 150 à 57½c., 150 à 36c.; ébouoir à roue, n° 3, (2 chevaux) $50; ébouoir ordinaire de chemin, $8; divers, $71.23	653 49
Edwards, W. C., et Cie: 2 M. bardeaux, $5.50; 2 châssis en pin, $1.80; charriage, 25c	7 55
McAuliffe, W. H., bois de service, $40.64; McDougal et Cuzner, ferronnerie, $10.14	50 78
Nash, Patrick, pierre, 7 toises à $6; Strachan, W., ferronnerie, $107.83	149 83
Ottawa Electric Co., bois d'estacade de 10-pcs, 283 morc., 10 à 46 pds de long., 5,262 pds l. à 4c.	210 48
Victoria Foundry, ouvrage de fonderie, $239.04; Workman, A., et Cie, ferronnerie, $27.12	266 16
Carillon ($42.70).	
Brown, Wm., et Fils, ferronnerie, $17.01; Portelance, O., forgeage, $3	20 01
Quesnel, Cléophas, bois de service, etc., $15.36; Victoria Foundry, carvelles, 163 liv., $7.33	22 69
Long-Sault et Rivière Noire ($265.25).	
Wade, Wm., pilote, Grenville, services et dépenses pour examiner et faire rapport sur les obstacles empêchant la descente du bois carré, août-oct. 1901	265 25
Total reporté à la page V—12	17,946 04

Glissoirs et estacades de la rivière Trent: Personnel.	
Contrôleur des glissoirs et estacades, Samuel Clegg, 13 m. au 30 juin à $66.66; frais de voyage, $113.55; frais de port, $3	983 13
Commis, G. H. Giroux, 12 m. au 30 juin (partie de $800 imputée à ce crédit)	400 00
Gardien d'estacade, Lakefield, John Dinwoodie, 12 m. au 30 juin	150 00
Gardiens de glissoirs locaux—	
Rapides Chisholm, Robt. A. Wagar, 5 j. en janv. 1901	2 74
Chutes Heeley, Hamilton Johnson, 12 m. au 30 juin	200 00
Buckhorn, Robt. T. Hill, 12 m. au 30 juin	100 00
Chutes Fénelon, W. T. Junkin, 12 m. au 30 juin	100 00
McLaughlin, R. J., services d'homme de loi	8 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $12.56; compte de l'imprimeur du roi, $6.22	18 78
Total reporté à la page V—12	1,962 65

Glissoirs et estacades de la rivière Trent: Réparations.	
Brackenridge, John, 22 morc. d'orme, 4,000 pds à $15	60 00
Brown, J. J., louage de bateau, $12.50; Burgoyne, W., scier 9 aiguilles, $18.15	30 65
Casement, W. H., ferronnerie, $29.80; Hamilton, W. Co., 1 treuil, $25	54 80
Kelly, W. B., madrier d'orme dur, 1,700 pds à $16	27 20
Mossom Boyd Co., 9 billes de pin, 4,716 pds à $30	141 48
A reporter	314 13

	$ c.
Glissoirs et estacades de la rivière Trent: Réparations—*Fin.*	
Report	314 13
McDonald, A., enlever et placer estacade à Petit-Lac	20 00
O'Brien, M., louage de cheval, 50c.; Poulson et West, crochets, 18 à 75c	14 00
The Rathbun Co., pruche, 1,000 pds, $14; 2 pièces, 12 x 12-30 pds de pin, 720 pds à $50	50 00
Sadler, T., pin, 864 pds à $12; White, L. et Cie, remorqueur à vapeur, 4 j. à $5	30 36
Charpentiers et journaliers, juin 1901-1902	82 24
Total reporté à la page V—12	510 73
Pont du chenal de Burlington: Personnel.	
Gardien de pont, Wm. Omand: 12 m., $600; déboursés, $16.14	616 14
Aides, juillet-déc., mars-juin, jours à $1.25: Jas. Eustice, 257; Rich. Fletcher, 269; Wm. Hazel, 8; Chas. Raspberry, 242	970 00
Allen, Geo., ferronnerie, $25.40; Bain, Jas et Fils, forgeage, $94.50	119 90
Boulter et Gilmore, huile, etc	23 89
Toronto & Hamilton Electric Co.: contrôleur, $100; disjoncteur, $35; voltmètre, $30; indicateur, $20; téléphone, $15; divers, $34.55	234 55
Whitfield, John, Cie: chaîne d'engrenage, 225 pds à $1.60; engrenage en acier, 911 liv. à 11c.; 2 de rechange en acier, 600 liv. à 10c.; main-d'œuvre, $55	575 21
Peinturage de ponts: T. Armstrong, 6 j. à $2; C. W. Cuzner, 3 j. à $1.75; G. J. Drysdale, 8 j. à $2	33 25
Messag., $1.30; forg., $7.48; répar., $5.75; couvrir en bard., $2.50; m.-d'., $4.50; huile, 75c.	22 28
Total reporté à la page V—12	2,595 22
Pont du chenal de Burlington: Réparations.	
Réparations au pont, 21-28 mars 1902: contremaître, Hy. Taylor, 5 j. 6 h., $14; 6 journaliers, 28 j. à $1.50; attelage, $1	57 00
Réparations aux piles, mai-juin 1902: charpentiers, 4 j. à $2.50, 4 j. à $2; journalier, 17 j. à $1.50	43 50
Allen, Geo., peint., etc., $95.58; Davidson, T., charpentier, 5 j. à $2	105 58
Eustice, Jas., journalier, 9 j. à $1.50; Ferguson, Geo., houille, $12	25 50
Harrison, Jas., bois de service, $86.06; Rodger, John, forgeage, $39.22	125 28
Thomas, C., charpentier, 9 j. à $2.25	20 25
Main-d'œuvre pour peint. le pont: T. Armstrong, 20 j. à $2; C. W. Cuzner, 16½ j. à $1.75; G. J. Drysdale, 25 j. à $2	118 87
Boulons, $3.20; ferronnerie, $7.70; main-d'œuvre, $3	13 90
Total reporté à la page V—12	509 88
Ecluse et barrage de Yamaska: Personnel.	
Mineau, Onésime, maître-éclusier: juillet-nov., 24 mars-30 juin à $60, $495.48; déb., $3.40	498 88
Lambert, Henri, aide: juillet-nov., 24 mars-30 juin à $40	330 32
Hébert, O. et Cie, ferronnerie	5 47
Artisans, réparations, etc.	42 25
Total reporté à la page V—12	876 92
Ecluse et barrage de Yamaska: Réparations.	
Bordereau de paye, 25 oct.-29 nov. 1901, journaliers et charretier	57 50
Rivière du Lièvre, écluse et barrage, etc.: Personnel.	
Maître-éclusier, H. R. Gorman: appointements, 12 m., $480; déboursés, $20.04	500 04
Journaliers à $35 par mois: Jas. Brazeau, 1er-juillet-23 nov., $166.84; Chas. Brazeau, avril-juin, $105	271 84
Cleave, Wm. T.: chaloupe et 1 pr. de rames, $22; avirons, $1.50	23 50
Frais de voyage de fonctionnaires d'Ottawa: U. Valiquet	9 74
Transport, $2.65; ferronnerie, etc., $7.60; huile, $9.20	19 45
Gages des employés, juillet-août: journaliers, etc., 7 j. à $1.75, 13 j. à $1.50	31 75
Total reporté à la page V—12	856 32

Rivière du Lièvre, écluse et barrage, etc.: Réparations.	$ c.
Bordereaux, nov. 1901 et mars 1902	39 83
Booth, J. R., bois de construction, 11,088 pds à $35	388 08
Charleson, W. G., chaîne, 832 liv. à 7¼c. ; Fleck, A., 3 ventelles de portes d'écluses, $75	135 32
Gorman, H. R., voyages, $1.25 ; Hardy, F., bois de construction, 1,300 pds à $13	18 15
St. Jacques, Jos., transport et charriage	50 92
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa : U. Valiquet	8 95
Peinture, etc., $15 ; forgeage, $6.30 ; clous, $2 ; main-d., $12.62	35 92
Total reporté à la page V—12	677 17

Bassin de radoub de Lévis : Entretien et réparations.	
Contrôleur du bassin : Alf. Samson, 12 m. au 1er juin 1902, $1,000, 1 m. au 30 juin 1902, $108.33 ; déboursés, $75.14	1,183 47
Mécanicien, Wm McDougall, 12 m. au 30 juin 1902	900 00
Aides-mécaniciens à $45 par m. : Thos. Despres, 11·36 ; Theo. Guilbault, 1	556 50
Chauffeur, Narcisse Lemelin, 1 m. à $32, 11 m. à $40	472 00
Messager, Ad. Samson, 12 m. au 30 juin à $2	24 00
Gardien, Louis Moore, 364 j. à $1	364 00
Charretiers, charpentiers, journaliers, etc.	2,181 03
Rochers surplombant, jointoyer mur et faire aqueduc, sept.-nov. 1901, maçons, journaliers, etc.	2,593 72
Cie de téléphone Bell : téléph. au bassin, 11 m. au 1er juillet 1902 à $35 par an ; à la résidence de A. Samson, 6 m. au 13 août 1902 à $25 par an ; transférer instrument, $1.40	46 00
Carrier, Lainé et Cie : fontes, 525 liv. à 3c. ; charriage 75c. ; Derouin, Frs, 6 poulies, $27	43 50
Daire, Geo. T. : 12 ch. de sable à $1, 2 brosses, 80c. ; Lavoie, B., 3 prs de bottes de caoutc., $4.	24 80
Dorval, M. : tuyau, 579 liv., $77.96 ; étoupe, 450 liv., $33 ; fer, 1,323 liv., $31.46 ; clous, 1 barillet à $3.25, 4 barillets à $2.75, 4 barillets à $2.65 ; peinture, 340 liv., $17.75 ; bouche-d'eau, $17 ; 1 douz. de pelles, $10.75 ; 3 douz. de balais, $8.07 ; divers, $140.25	361 09
Guay, Louis : pin, 490 pds à $55 ; 100 madriers d'épin., $35 ; divers, $20.90 ; charr., 7 voy. à 75c.	88 10
Lemieux, N. et fils : tuyau de fer, 3½ pcs, 83⅛ pds à 40c., 1½ pce, 895 pds à 13c. ; dynamite, 191¾ liv. à 50c. ; 400 liv. d'étoupe à 7c., 300 liv. à 8c. ; 199½ liv. de câble de manille à 15½c. ; 20 marteaux à têtes rondes, 70c. ; papier éléphant, 200 liv. à $6.50 ; divers, $133.27	488 69
Mechanics Supply Co. : tuyau, 150 pds à 20c., 52¾ pds, $5.54 ; 2 soupapes Chapman (vanne) à $6 ; 20 mains de papier émeri, $7 ; citerne, $5 ; divers, $41.69	101 23
Owen Sound Portland Cement Co., 250 liv. de ciment à $2.30	575 00
Paradis, J. E. : épinette, planche, 2,500 pds à $16.50, 1,500 pds à $12, 3,915 pds à $15, madriers, 9,828 pds à $13 ; orme, 789 pds c. à 65c., 665 pds à 6c. ; cèdre, 905 pds à 5½c. ; charriage, 31 charges à 75c. ; divers bois de construction, $15.57	425 51
Paradis, T. : pin, 260 pds c. à 65c., 984 pds à 5½c. ; orme, 162 pds à 6½c. ; divers, $25.60	259 25
Powell, Jno. H. : houille, de forge, 1½ tonnes à $8, à vapeur, 472·19 tonnes à $5	2,372 94
Robitaille, P. et Frères, 700 briques à $35 ; 8 sacs d'argile réfractaire à $2.50 ; charr., $1.50.	46 00
Turgeon, Mme Amanda, répar. aux pavillons, etc., $10.15 ; Woods, Jas. W., 3 pavill., $40.50.	50 65
Vallerand, A. E. : huile, à cylindre, 40 galls à 90c., 85 galls à 80c., astrale, 181 galls à 22½, ricin, 48 liv. à 12c. ; 538 liv. de déchets de coton à 9c	198 91
Eau, sept. 21-3 oct. 1901, 1⅛ m. à $42, $4.67 ; 18 vgs d'étamine à 50c. ; divers, $2.50	16 17
Bureau de la papeterie, Ottawa, $13.83 ; compte de l'imprimeur du roi, $2.99	16 82
Détaillé en 1900-1901, page V—269	1,423 66
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa : Jas. Johnston	53 17
Total reporté à la page V—12	14,866 21

Bassin de radoub de Kingston : Entretien et réparations.	
Contrôleur du bassin, F. S. Rees : appoint., 12 m. au 30 juin 1902, $1,000 ; déboursés, $7.37	1,007 37
Mécanicien, Robt. McLeod, 12 m. au 30 juin 1902 à $75	900 00
Chauffeurs, 365 jours chacun, $1.50 : W. Geoghegan, $547.50 ; C. Staley, $547.50	1,095 00
Cie de téléphone Bell, téléphone au bassin, 12 m. au 1er nov. 1902	25 00
Breck et Halliday, diverses fournit. d'électricité, $19.31 ; Cockburn Wm. et Fils, forgeage, $3.54	22 85
Craig, W. G. et Cie, 140 tonnes de houille à $5 98 ; Elliott Frères, ferronnerie, $23.80	861 00
Driscoll, D., loyer de bureau 12 m. au 30 juin 1902 à $12.50	150 00
Follest, Wm., vidanges, $10 ; Holden, N. J. et Cie, 47½ galls d'huile à machine à 30c	24 25
Kingston, Cité, eau pour l'année 1902	12 40
Kingston Light, Heat & Power Co., lumière électrique, 12 m. au 31 mars 1902	385 00
LeRoy Chemical Mfg. Co., 590 liv. composition à chaudière allemande à 8c	47 20
Massie, W., fils : pin, 2,807 pds, $55.19 ; charriage, $1.25	56 44
McKelvey et Birch : briques réfractaires, 350 à 4c. ; diverses fournitures de plomberie, $39.32.	53 32
Redden, Jas. et Cie, divers, $4.60 ; Smith, A., charriage, $3.25	7 85
Selby et Youlden : 6,313 liv. de barres à grille à 2¼c ; divers forgeage, $73.62	215 65
Turcott, A., charpentier, 10 j. à $2 ; Walsh, P., bois dur, 6 cordes à $5.25, 14 cordes à $5	121 50
Bureau de la papeterie, Ottawa	3 80
Détaillé en 1900-1901, page V—270	398 23
Total porté à la page V—12	5,386 86

Bassin de radoub d'Esquimalt: Entretien et réparations.	$ c.
Contrôleur du bassin, John Devereux, 12 m. $1,999.92; charpentier, A. D. Grieve, 12 m. $960.	2,959 92
Mécanicien, J. E. Jeffcott, 12 m. à $100; 2e mécanicien, Fred. N. Jones, 12 m. à $80. . .	2,160 00
Chauffeurs, 12 m. à $60: Timothy Collins, $720; Chas. Jordan $720	1,440 00
Journaliers, 12 m. à $50: R. H. Nunn, $100; John Stock $500; Wm Young $600	1,200 00
Gardien de nuit, 12 m. à $50	600 00
Constables spéciaux à $2.50 par nuit: John A. Maltravers, 1er juillet-30 juin 1902, 365 n.; R. H. Nunn, 1er nov.-30 juin 1902, 242 n.; Lewis Warn, 1er juillet-31 oct. 1901, 123 n.	1,825 00
Journaliers, 20-31 août 1901, nettoyer ponceaux, puits à pompe, etc., jrs à $2.50: J. Bray, 3¾; E. Colenan, 5¾; H. Dodgson, 6; H. Earl, 6½; D. Irvine, 3¾; B Miller, 10¼; F. G. Pell, 9¾; C. Ross, 4½; C. E. Shore, 8; Jos. Squire, 3¾; D. Stewart, 4¾; A. Thorn, 10½; J. Westerman, 10; E. P. Wiggs, 9¼	241 21
Devereux Frères: 3 qtx de composition 'Rahtjen n° 3', $120.50; charriage, 50c	121 00
Aqueduc d'Esquimalt, 12 m. au 30 juin 1902: eau, 807,000 galls à 30c. par M.; 6 bouches d'eau à $60, $360.	602 10
Kingham et Cie, 170·7 tonnes de houille noisette à $3.75	640 10
McColl Frères et Cie: composition, 455 liv. à 17½c.; vernis métal. en seau, $6	85 63
Nicholles et Renouf: garniture, 53½ liv. à 90c.; blanc de plomb, 800 liv. à 7½c., rouge de pl., 175 liv. à 7¾c.; fil métal. et corde, 500 pds, $22.25; 7 bidons de pétrole à $3; 122 liv. de déchets de cot. à 12½c.; 10 pinceaux, $10.90; 3 boîtes de chandelles à $3.25; div., $81.90.	282 77
Pell F. G., plongeur, 6 plongeons à $5; Raymond et Fils, 10 brls de chaux à $1.25	42 50
Taylor Mill Co.: bois de const., 2,067 pds à $20, 3,575 à $9, 1,000 pds à $14; 1,000 coins à 1½c.; charriage, $16.25; divers, $22.14	140 91
Victoria and Esquimalt Telephone Co., Ltd., loyer de téléphone, 12 m. au 30 juin 1902	84 00
Fournit. de produits chimiq., $3.25; paire de salopettes, $6.50; 3 batteries pour lampes, $2.25; évaluation de la propriété de A. C. Muir, $10; messagerie, 25c	22 25
Compte de l'imprimeur du roi	3 24
Détaillé en 1900-1901, page V—270	1,673 92
	14,124 55
Moins imputé à 1902-1903	846 66
Total reporté à la page V—13	13,277 89

Havres, rivières, glissoirs, estacades, en général: Personnel.	
Belœil—	
Gardien d'estacad., C. Choquette: 12 m., $100; les placer, $10; les enlev., $10; div., $6.78.	126 78
Chicontimi—	
Perron, Jos.: loyer de terrain pour deux balises pour l'année 1901	12 50
Lac Saint-Jean, bouées et balises—	
Scott, B. A., faire sondages, placer les bouées et balises nécessaires et les enlever à la clôture de la navigation de 1901: Mistassini, 25 m., 55 bouées; Péribonka, 5 m., 13 bouées; Assonapmouchouan, 12 m., 30 bouées; Grande-Décharge, 1 m., 8 bouées; havre de Roberval, 1 m., 9 bouées	250 00
Rivière Saint-Louis, comté de Beauharnois—	
Gardien, Célestin Bougie: juillet-janv., 7 m. à $10	70 00
Total reporté à la page V—13	459 28

Havres, rivières, glissoirs, estacades, en général: Réparations.	
Jetée d'Agnès, lac Mégantic—	
Renaud, P. H.: cèdre et pruche, 3,400 pds à 13½c.: épinette rouge, 1,427 pds à 9c., 1,390 à 4c.; moins $400 payés en 1900-1, page V—192	243 03
Jetée de Magog—	
Mullins, D., réparer quai	11 34
Saint-Thomas, Montmagny ($364.37)—	
Bordereau de paye, 2-24 sept. 1901: charpentiers, P. Nicole, 20 j. à $2.50; H. Boulanger, 18 j. à $1.50; E. Collin, 15 j. à $1.50; J. Dion, 15 j. à $1.50; J. Fournier, 15 j. à $1.50.	144 50
Boulanger, E.: épinette, 14,985 pds à $12; divers, $1.40	181 22
Laberge, A., carvelles, etc., $35.50; Paré, J., forgeage, $3.15	38 65
Total reporté à la page V—13	618 74

Estacades des Chenaux: Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa.	
Droits d'estacades perçus du 1er décembre 1900 au 30 nov. 1901, de: J. R. Booth, $2,561.55; E. B. Eddy Cie, $274.20; W. C. Edwards et Cie, $619.08; Gillies Frères, $684.98; J. R. et J. Gillies, $49.71; Gilmour et Hughson, $4.05; J. et B. Grier, $59.98; Hawkesbury Lumber Co., $906.01; Hull Lumber Co., $926.07; McLachlin Frères, $795.65; McLaurin et MacLaren, $209.58; total, $7,090.86; un cinquième dû à la Cie d'amélioration du haut de l'Ottawa	1,418.17

	$ c.
Perception des droits de glissoirs et estacades.	
Ottawa—	
Brossard, Télesphore, chaloupier, juillet-nov., mars-juin, 9 m. à $60	540 00
Gagné, F. X., commis, 12 m. au 30 juin 1902, 213 j. à $2.75, 152 à $3	1,041 75
Scrim, W. H., messager, nov.-juin, 207 j. à $1.75	362 25
Steen, Jas., chaloupier, juillet-nov., mars-juin, 9 m. à $60	540 00
Cie de téléphone Bell : téléphone au bureau du percepteur, 6 m. au 1er janv. 1902, $20, 6 m. au 30 juin 1902, $22.50 ; téléph. à la résidence du percept., 6 m. au 1er nov. 1902, $17.50.	60 00
Harris, Campbell & Boyden Furniture Co.: 3 coussins de chaloupe	9 25
Landry, T., transporter coffre de sûr. de la cour au bureau du percepteur	20 00
McNeil, Ed. R.: échanger Smith Premier n° 3 pour n° 4, $15 ; échanger platine n° 3 pour n° 4, $5.50	20 50
Télégrammes : Cie du C.P., $2.44 ; Cie G.N.-O., $16.39	18 83
Détaillé sous l'en-tête 'Appointements à Ottawa' (page V—17)	24 00
Bureau de la papeterie, $87.33 ; imprimeur du roi, $98.65	185 98
Frais de voy. et déboursés, percepteur, E. T. Smith	687 88
Frais judiciaires : A. F. Healy, $7.61 ; R. J. McLaughlin, $11.25	18 86
Total reporté à la page V—13	3,529 30
Lignes de télégraphe, I. du P.-E. et terre ferme.	
Anglo-American Telegraph Co., entr. et exploit. de la ligne, 12 m. au 30 juin 1901	1,946 66
Télégraphes : Bas du Saint-Laurent et les provinces maritimes.	
Sommaire.	
Bas du Saint-Laurent, en général	5,604 15
Ligne de la Quarantaine : Québec à la Grosse-Ile	1,113 78
Québec à Sainte-Flavie	138 84
Rive Nord du Saint-Laurent : Embranchement ouest	2,782 43
" " Ligne de Chicoutimi	375 52
" " Embranchement est	5,947 68
Anticosti et Gaspé : Rivière Saint-Jean à Anticosti ; Riv. au Renard et Gaspé	4,489 17
Iles de la Madeleine : câble du Cap Saint-Laurent et entre les îles	2,931 16
Ligne Escuminac : Chatham, N.-B. à la Pointe-Escuminac	435 00
Fort-Dufferin à l'Ile aux Perdrix	30 00
Ligne de la Baie de Fundy : Eastport, Maine, à l'Ile Grand-Manan	1,377 89
" du Cap Sable : Barrington, N.-E., au Cap-Sable	50 00
" Lingan : Pointe-Basse, C.-B., à Lingan	50 00
" de Meat-Cove : Sydney-Nord, C.-B., à Meat-Cove	2,114 29
" de Chéticamp : Mabou, C.-B., à Chéticamp	948 95
" du Cap Ray	250 00
Service des signaux	500 00
Steamer *Tyrian*	28,591 22
Service du câble	1,525 05
Diverses dépenses	187 09
Total reporté à la page V—13	59,442 22
Bas du Saint-Laurent : En général.	
Ahearn et Soper, Ottawa ($3,136.20)—	
Zincs 'G', 2,000 à 47½c. ; cuivres, 2,000 à 22½c.	1,400 00
Sulfate de cuivre, 15 barillets à $39.50 ; bout. de Leyde, 6 x 8, 324 à 45c.	738 30
Instruments Morse, 12 assort. à $16.50 ; commutateurs à bout. S. L., 12 à $5.75.	267 00
Enregistr. autom. à simple plume, 3 à $59 ; emballage, $47.45	224 45
Parleurs A. L., 11 à $3.75 ; relais M. L. de 150-ohm, 9 à $7.75	111 00
Conduits métal., 725 à 7c. ; tubes isoloirs de châssis, 500 à 10c	100 75
Eperons et courroies, 12 prs à $3.70 ; sacs à outils, 12 à $4	92 40
Poulies, 12 assort. à $3 ; div. fournitures, $166.30	202 30
Cie de téléphone Bell, réparat., $8.90 ; Cie de messag. Can., frais de transp., $9.20	18 10
Dion, Honoré, Québec : rayons, cloisons, etc., pour nouv. magasin, mars, 1901	74 76
Firstbrook Box Co., supports, 2-pcs, 1,500 à 2⅔c.	39 00
Gignac, Nap., boîtes, 12 x 15 x 20-pcs, 10 x 14 x 16-pcs, 8 x 9 x 14-pcs, 6 x 6 x 12-pcs, 40 de chaque grand., 160 boîtes à 55c.	88 00
Gordon Battery Co., New-York : cellules Law, 428 à 39c. ; zincs Law, 1,728 à 4⅕c. ; sel ammoniaque, 928 frais à 4⅕c.	278 47
Cie de télégr. G. N.-O., Québec : loyer de chambres et cave, 4 m. au 30 sept. 1901, à $11.66	46 64
Imperial Enamel Co., Toronto : enseignes en fer émail., 6 x 28-pc., 'Telegraph office', 51 à 46c.	23 46
India Rubber G. P. & Tel. Works : encre Morse, etc.	5 05
Mechanics' Supply Co. : toile goudronnée, $23 ; fil métal. n° 14, 55 liv. à 40c. ; pinces, 9 prs à $1.50 ; divers, $100.37	158 87
A reporter	3,868 55

Télégraphes : Bas du Saint-Laurent et les provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Report	3,868 55
Bas du Saint-Laurent : En général—Fin.	
Macpherson, Alex. et fils : sulfate de cuivre, 4,555 liv. à 6c., 2,425 à 5·9c. ; fil métall. galv., 369 liv. du n° 10 à $3.95 ; 1,900 liv. du n° 9 à $3, 304 liv. du n° 8 à $2.70	496 17
Potters' Manufacturing Association, St-Jean : isoloirs en porcelaine, 6,100 à 86c	524 60
Str. *Douro*, transport, $41.80 ; Western Elec. Co., papier à registre de Morse, 501 liv. à 10c.	91 90
Pope, H. B., service d'agent de tél. du gouv.: salaire et déb., 1er mai-31 oct. 1901—	
Services, 1er mai au 31 oct. 1901 : 6 m. à $20	120 00
Déboursés pour transport, frais de port, réparations, etc.	385 18
Vigneault, P. Clovis, télégraphiste sur la rive nord du Saint-Laurent—	
Services, 22 fév. au 22 avril 1902 à $30 par mois	60 00
Voyage, Ottawa à Pte-au-Père, 22-25 fév., $13.75; pension à Pte-au-Père, 25 fév.-27 mars, $15 ; à Bersimis, et pension, $13 ; à Sept-Iles, et pension, 28 avril, $16	57 75
Total porté à la page V—342	5,604 15
Ligne de la quarantaine : Avril à juillet 1901.	
Bordereaux de paye : avril-mai 1901, $434.20 ; partie de juin et juillet 1901, $236.55	670 75
Réparer câbles : L'Ange-Gardien à Grosse-Isle, $193.13 ; St-François à Ile aux Réaux, $41.40.	234 53
Ahearn et Soper : comm., $9.25 ; relai, $7.75 ; divers, $6.50	23 50
Great North-western Telegraph Co., 12 m. au 30 nov. 1901—	
Loyer de poteaux de Québec à l'atterrissage du câble	35 00
Batterie à Québec, pour la ligne de la quarantaine	50 00
Exploitation de la ligne de la quarantaine à Québec	100 00
Total reporté à la page V—342	1,113 78
Québec à Sainte-Flavie.	
Cie de tél. G. N.-O, paiement en espèces de matériaux pour la ligne de Québec à Ste-Flavie—	
Supports à vis en chêne, 7,500 à 2½c. ; clous fil métal., 16 barillets à $3.25.	247 00
Moins retourné, fil mét. n° 6 fourni en plus du besoin, 3,200 liv. à $3.38	108 16
Total reporté à la page V—342	138 84
Rive nord du Saint-Laurent : Embranchement ouest.	
Cie de tél. G. N.-O., bordereaux de paye : fév., mars, juin à oct. 1901, 7 m. à $242.16 ; mars, avril 1902, 2 m. à $246.32	2,187 76
Ile-aux-Coudres : Hector Lemieux, électricien : services, 2 j. à $3 ; déboursés, $6.25	12 25
Bersimis, A. Laurier :	
Agent à $41.66, 1er mai 1901 au 30 avril 1902, moins 27 j. (15 août-10 sept.)	462 42
Allocation à l'aide-télégraphiste, 8 m. au 31 déc. 1901 à $15.	120 00
Total reporté à la page V—342	2,782 43
Embranchement de Chicoutimi.	
Cie de tél. G. N.-O. , bord. de paye et comptes, 7 m. au 31 juillet 1901, 3 m. au 31 déc.	375 52
Ligne de la rive nord : Embranchement de l'est.	
Ouverture de nouveaux bureaux :	
Cormier, Alfred : services, 1er mai 1901 au 28 fév. 1902, 10 m. à $25; subsistance, 7 m. au 28 fév. à $12 ; frais de port 16c.; pièce justificative non reçue $12.75	346 91
Maloney, Joseph : services, 1er déc. 1900, au 28 fév. 1902, 15 m. à $25 ; subsistance, 19 m. au 28 fév. 1902 à $12	603 00
Osborne, J.: services, 24 mai 1901 au 28 fév. 1902, $9\frac{8}{31}$ m. à $25 ; subsistance, $9\frac{8}{31}$ m. à $12	342 55
Aguanus, Mme L. C. Gallant : agent à $8.33, 5 m. 30 sept. 1901, 2 m. 30 avril 1902, $58.32 ; frais de port 24c.; pièce justificative non reçue $2.35.	60 91
Bonne-Espérance, Mary Chevalier : com. à $50, 24 juillet 1901 au 31 janv. 1902, $26.08 ; loyer de bureau $6.25	32 33
Pointe-aux-Esquimaux: D. C. Hould, 50 p.100 com., juillet 1900, sept. à mai 1901.	164 41
Mme D. C. Hood: abonnem. pour transmettre messages des entrepreneurs et employés, 12 m. au 30 sept. 1900, à $3 par mois ; emmagasinage de fournitures, 12 m. à $1	48 00
Godbout, N. A. Comeau :	
Com. sur affaires, 6 m. au 30 juin 1901 : Godbout $25, Caribou Ld. $2.40	27 40
Enlever arbres tombés sur la route postale, Godbout à Manicouagan	20 80
Décharger planches, 13 j. à $3 ; louage de chaloupe, 13 j. à 75c	48 75
Divers déboursés $59.94 ; pièce justificative non reçue $33.14	93 08
Harrington, Mme John Jones : agent, 11 m. au 9 déc. 1901, à $125 par année	114 58
Kegaska, Geo. Anderson : com., 12 m. au 31 déc. 1901, $50 ; loyer de bureau, $12	62 00
A reporter	1,964 72

Télégraphes : Bas du Saint-Laurent et les provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Report	1,964 72
Ligne de la rive nord, division de l'est—Suite.	
Little-River A. Hedwige Laberge : com., 10 oct. 1900 au 30 nov. 1901 à $50 par année, $57.13 ; pièces justificatives non encore reçues, $3.21	60 34
Longue Pointe de Mingan :	
Maloney, A., agent, 7 m. au 30 nov. 1901, 4 m. au 30 avril 1902 à $30	330 00
Maloney, Mme A., aide-télégraphiste, 7 m. au 30 nov. ; 3 m. au 30 avril à $15	150 00
Vibert, John, réparer bureau du gouvernement	186 67
Magpie, G. Molloy, agent : 4 m. au 31 oct. 1900, $16.66 ; loyer, $4	20 66
P. J. Molloy : agent, 15 m. au 31 janv. 1902, $62.50 ; loyer $15 ; frais de port 25c	77 75
Mingan, Mme E. Maloney : com., 3 m. au 31 mai 1901, $12.50 ; loyer $3, frais de port, 24c. ; pièces justificatives non encore reçues, $9.91	25 65
Moisie, J. Porlier : com., 4 m. au 31 octobre 1900, $16.66 ; loyer $4 ; pièces justificatives non encore reçues, $10.87	31 53
J. P. Desmoud : com., 3 m. au 31 mai 1901, $12.50 ; loyer $3, frais de port 24c	15 74
Natashquan, Hedwidge Vigneault : com., 19 m. au 31 janvier 1902, $79.16 ; loyer, $19 ; déboursés $2.64	100 80
Pentecôte, bureau du surintendant de district :	
E. H. Têtu : surint., 12 m. au 30 avril 1902, $1,080 ; pension à Québec, 8-15 sept. 1901, $16 ; retour à Pentcôte $18.50 ; pièces justificatives non encore reçues $42.37	1,156 87
Mme E. H. Têtu : garder bureau et prendre soin de la ligne durant le voyage d'inspection du surintendant à la Baie-du-Château : 9 juin au 4 sept. 1901, 88 j. à $1	88 00
Mlle Matilde Chouinard : prendre soin du bureau, 5 sept. au 7 oct. 1901, 32 j. à 65c. ; pension $9.60	30 40
C. O. Simard : huile astrale, 46½ galls à 25c. ; baril $1.50	13 13
Baie-de-la-Piastre, S. Tanguay : com., 5 m. au 30 avril 1901, $20.83 ; loyer $5, fr. de port 84c.	26 67
Pointe-à-Maurier, Philomène Galibois : com., 8 m. au 31 déc. 1901, $33.33 ; pièces justificatives non encore reçues, $39.74	73 07
Pointe-des-Monts, Victor Fafard : com., 6 m. au 30 nov. 1901	25 00
Pointe-aux-Outardes, Hector Tremblay : com., 10 m. au 31 déc. 1901, $41.67 ; frais de port, 24c. ; pièces justificatives non encore reçues, $13.49	55 40
Romaine, R. A. Blais : com., 8 m. au 28 fév. 1901, $33.33 ; loyer $8 ; former télégraphiste, 5 juillet-20 sept. 1901, $25	66 33
Sept-Iles—	
P. E. Vigneault, 7 m. au 31 juillet 1901, 6 m. au 31 mars 1902 ; agent, 13 m. à $15 ; loyer, $13 ; frais de port, 24c	208 24
F. Gallienne, réparateur : à $45, 6 m. au 31 oct. 1901, 3 m. au 30 avril 1902, $405 ; loyer de bureau, $18 ; subsistance, juillet-sept., déc., 71 j. à 50c	458 50
Sheldrake, A. Laberge : comn., 3 m. au 31 mai 1901, $12 50 ; frais de port, 28c	12 78
Rivière-Saint-Jean, B. Chambers : comn., 17 m. au 30 nov. 1901, $70.83 ; loyer de bureau, $17 ; frais de port, 24c	88 07
Rivière-Ste-Marguerite, Adolphe Therriault : agent et réparateur $15, 5 m. au 30 sept. 1901, 3 m. au 30 avril 1902 ; pièces justificatives non encore reçues, $25.55	145 55
Riv.-du-Tonnerre, Helen M. Cody : com., 11 m. au 31 mai 1901, $45.83 ; loy., $11 ; f. de p., 24c.	57 07
Baie-de-la-Trinité, W. Z. Poulin : comn., 3 m. au 31 mai 1901, $12.50 ; frais de port, 30c.	12 80
Divers ouvriers à réparer la ligne	612 64
	6,094 38
Moins—Imputé à 1902-3 : E. H. Têtu, $83.33 ; A. Thériault, $19.68 ; Mme John Jones, $23 ; divers, $20.69	146 70
Total reporté à la page V—342	5,947 68
Ligne d'Anticosti et Gaspé.	
Ligne d'Anticosti, surintendant, A. Malouin :	
Bordereaux de paye et comptes, 1er janv. 1901 au 31 mai 1902	3,587 06
Balance due par le surintendant, 31 mai 1902	219 81
	3,806 87
Moins—Balance due par le surintendant le 1er janv. 1901 (1900-1, page V—273)	285 27
Payé au surintendant Malouin en 1901-2	3,521 60
Cie de tél. G. Nord-Ouest, balances due sur les affaires d'Anticosti (transfert de Gaspé), 6 m. au 30 juin 1901	307 08
Mechanics' Supply Co : poêles, 2½-pds, 3 à $7 ; tuyaux, 3 assortiments à $2	27 00
Macpherson, Alex. et Fils, fil de laiton galv. : tél. n° 6, 6,000 liv. à $2.95, tél. n° 9, 140 liv. à $2.75	180 85
Gaspé, J. J. Annett : agent à $35, 9 m. au 31 janvier 1902, 3 m. au 30 juin, $420 ; réparations, $15.64	435 64
Bernier, Narcisse, Anse-à-Fougère : loyer de bureau, 12 m. au 16 oct. 1901, $12 ; soin de bureau, $5	17 00
Total reporté à la page V—342	4,489 17

Télégraphes: Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Ligne des Iles de la Madeleine.	
Bordereaux de paye et comptes, 12 m. au 30 juin 1902	2,811 43
Balance due au surint. A. Lebourdais, 1er juillet 1901	287 64
	3,099 07
MOINS—Balance due au surint. A. Lebourdais, 30 juin 1902	790 06
Argent payé au surint. A. Lebourdais en 1901-2.	2,309 01
Annett, J. J., Gaspé: poteaux de télégraphe, livrés sur quai, 500 à 75c.; payé pour inspection, $15	390 00
Chicoine, Robt., Gaspé: livrer poteaux à différents endroits dans les îles, 315 à 70c.	220 50
Firstbrook Box Co., chevilles, 1½ pc., 300 à 1¼c.; Mechanics' Supply Co., 2 barill. clous fil métal., $6.25	11 65
Total reporté à la page V—342	2,931 16
Ligne d'Escumanic.	
G. N. W. Telegraph Co.—	
Bordereaux de paye, 1er avril au 31 oct. 1901	250 00
Batterie et télégraphistes à Chatham, N.-B., exploitation de la ligne d'Escuminac, année au 30 déc. 1901	185 00
Total reporté à la page V—342	435 00
Fort-Dufferin à l'Ile aux Perdrix.	
Maher, Andrew, lui-même et 4 hommes en juin 1901, faire tranchée et protéger câble, 2½ jours à $2	25 00
Alexander, T., lui-même et chaloupe, prendre 5 hommes à l'Ile aux Perdrix et retour, 2 voy.	5 00
Total reporté à la page V—342	30 00
Ligne de la Baie de Fundy: Eastport à Grand-Manan.	
Mme C. C. Seeley, Flagg's-Cove—	
Bordereaux de paye et comptes, 9 m. au 31 janv. 1902 (moins nov.)	1,377 89
Ligne du Cap-Sable: Barrington au Cap-Sable.	
L. K. Doane, phare du Cap-Sable, télégraphiste, 12 m. au 31 déc. 1901	50 00
Ligne de Lingan: Pointe-Basse, C.-B., à Lingan.	
John G. Peters, télégraphiste, Pointe-Basse, 12 m. au 31 déc. 1901	50 00
Ligne de Meat-Cove: Sydney-Nord, N.-E., à Meat-Cove.	
Western Union Telegraph Co.:	
Bordereaux de paye et comptes, fév., avril-août, déc. 1901, fév., mars 1902	1,827 97
Balance due sur opérat. de Meat-Cove, transfert de Sydney-Nord, 4 m. au 31 juill. 1901.	286 32
Total reporté à la page V—342	2,114 29
Ligne de Chéticamp: Mabou à Chéticamp.	
Western Union Telegraph Co.:	
Bordereaux de paye et comptes, fév., avril-août, déc. 1901, fév., mars 1902	801 11
Pièces justificatives non reçues	147 84
Total reporté à la page V—342	948 95
Ligne du Cap-Ray.	
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, 12 m. au 30 juin 1901:	
Télégraphistes: à la Manche $50, au Cap-Ray $50	100 00
Réparateur à la Manche $50; entretien de batterie, etc. $8.15	58 15
Intérêt sur construction, 5 p. 100 sur $1,763.36, $88.16; change, $3.69	91 85
Total reporté à la page V—342	250 00

Télégraphes : Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Service des signaux, Pointe-au-Père.	
J. McWilliams, alloc. spéciale pour facilités télégraphiques fournies à la Pointe-au-Père, en rapport avec le service des signaux pour l'année 1900	500 00
Steamer 'Tyrian'.	
Bordereaux de paye : 1901, 1er de mai au 15 sept. ; 1902, 1er janv.-31 mars	5,108 12
Divers déboursés par A. de B. Tremaine : provisions $251.42, eau $217.50, messageries, $77.72, poêles et tuyau $45.15, droit de bassin $44, poulies $40.10, divers $85.12	761 01
Balance d'avances à A. de B. Tremaine	3,462 36
Bickerdike, Robt, Montréal : prime sur $25,000 d'assurance sur coque et machinerie du *Tyrian*, 1er oct. au 1er nov. 1901, $500 ; droit de timbre $6.25, câbles $4.75	511 00
Boak, Geo. E. et Cie, Sydney-Nord : houille, y compris frais d'allège, 594 tonnes à $4.75	2,821 50
Bullman, Chisholm et Cie, Halifax : lard salé, 12 brls à $20.50 ; extrait de bœuf d'Armour, 18 brls à $12	462 00
Cornelius, J., Halifax : 6 horloges	16 50
Creighton-Hamilton et Cie : saindoux, 200 liv. à 12c.; 12 caisses de fèves en boîtes, 24 douz. à $1 ; diverses provisions, $61.72	109 72
Ead, John, Halifax : biscuits de mer, 36 brls à $5.10 ; pommes de terre, 64 brls à $1.60 ; lait conc., 14 caisses à $6 ; diverses provisions $287.23	657 23
Finn, R. E., agent de la Scotia Steamship Co.: louage du steamer *Tyrian*, 1er mai au 30 nov. 1901 : 7 m. à $1,600	11,200 00
Gass, J. A. et Fils : lampes marines en cuivre, 15 à $3 ; ustensiles de table, etc. $149.86	194 86
Harvey, C. H.: jambons, 531 liv. à 14½c.; diverses provisions $91.80	168 79
Lange et Reynolds : huile à machine, 340½ galls à 65c.; huile de phoque, 343½ galls à 22¾c.; huile de phoque pâle, 83 galls à 55c.; divers $35.70	380 83
Maling, G. B., viande $37.03 ; Marceau, N., affûter forets $1	38 03
Morin, Isidore, Bassin de Gaspé : bœuf, 3,762 liv. à 9c.; diverses provisions $332.91	671 49
Nova Scotia Steel and Coal Co.: houille tamisée, 207 ton. à $3.25 ; arrimage, 207 ton. à 15c.	703 80
Rawley, John R.: coffre de médicaments rempli, $25.40 ; divers, $59.65	85 05
Robertson, Wm. et Fils : oxyde rouge, 250 liv. à 6c.; ferronnerie $11.75	26 75
Roy, E. D., Gaspé : eau, 38,910 galls à ½c.	194 55
Siteman, J. R. et Cie : morue, 10 quintaux à $5.50 ; maquereau, 4 brls à $8 ; divers $99.85	186 85
Sweet, R. J. et Cie : thé pour équipage, 110 liv. à 17c.; thé de cabine, 122 liv. à 27c.; sucre, 1,009 liv. à 4c., 439 à 5c.; café pour équip., 120 liv. à 22c.; café de cabine, 60 liv. à 35c.	161 35
Vail, Frères, Halifax : blanchissage	3 43
Wood, Frères et Cie, Halifax :	
Couvre-pieds, 40 à $2.25 ; draps de lit blancs, 160 à 95c	242 00
Taies d'oreillers bl., 160 à 40c.; essuie-mains, 240 à 29c	133 60
Serviettes de bain, 48 à 35c.; serviettes, 240 à 25c	76 80
Tapis de table de damas, 24 à $3.50 ; divers $12.48	96 48
Couvertures : 24 simples à $1.63, 24 paires à $3.25	117 12
Total reporté à la page V—342	28,591 22
Service du câble.	
Surint. D. H. Keeley, voyages et divers déboursés :	
Re câbles de Saint-Paul et Anticosti, 15 juin au 24 août 1901, $258.83 ; moins $150 avancés en 1900-1 (page V—274)	108 83
Re câble de la Baie de Fundy, 6 au 23 nov. 1901	207 63
Dépenses de 3 membres de l'équipage du *Tyrian*, Halifax à Whitehead et retour	70 85
Balance du chèque 5957 à rendre compte	79 15
Neil, Chas., ministère de la M. et des P., Halifax : allocation spéciale en rapport avec les dépôts de câble, 7 m. au 31 juillet 1901 à $5	35 00
Stewart, C. E., frais de voyages pour service du câble	49 78
Ch. de fer Int., transport $2.06 ; str *Admiral*, transport, $20.50	22 56
Austen, Frères : emballage, 12 liv. à 80c.; ferronnerie, $17.05	26 65
India Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works, Londres : divers matériel pour câble	924 60
Total reporté à la page V—342	1,525 05
Divers.	
Bureau de la papeterie, Ottawa, $164.18 ; imprimeur du roi, impressions, $10.01	174 19
Ahearn et Soper, dévidoirs, 2 à $6.25 ; papier à enregistreur 40c	12 90
Total reporté à la page V—342	187 09

Télégraphes: Territoires du Nord-Ouest, 12 m. au 30 juin 1902.	$ c.
Battleford ($1,743.31)—	
Noël, L. P. O.: agent, 12 m. à $60; déboursés, $19.94	739 94
Callahan, J. T., réparations, 12 m. à $60	720 00
Macdonald, H. J., réparer la ligne, octobre, 1 m. à $50	50 00
Couture, H., louage d'écurie, 12 m. au 30 avril 1902, à $3	36 00
Prince, Frères: nouv. plancher dans le bureau du télégraphe, $30; bois de corde, $24; avoine, $61.78; transport, $4.50; divers, $29.94	150 22
Avoine, $1 20; foin, $28.70; forgeage, $9.35; charriage et transport, $7.90	47 15
Bresaylor ($940.75)—	
Noël, D.: agent, 12 m. à $60; déboursés pour nettoyage de maison, $3.75	723 75
Sayers, Alex., loyer, 15 m. au 30 juin à $10; Sayers, Harry, bois, $22.20	172 20
Taylor, Alex., service d'eau, 14 m. au 31 mai à $3.20	44 80
Edmonton ($1,682.23)—	
McKay, W.: réparateur-chef, 12 m. à $60; établage, 12 m. au 30 juin à $2	744 00
McNamara, S. B.: agent remplaçant, 3 m. au 30 sept. à $30; éclairage et nettoyage, $6.20	96 20
McNamara, T. J. " 9 m. au 30 juin à $30 " $10.85	280 85
Lauder, Mme Jas., loyer de bureau, 11 mois au 31 mai à $7	77 00
Fishbrook Box Co.: supports de 2 pcs., 450 pour $11.70; clous fil métal., 80 liv., $2.50	14 20
Macpherson, Alex. et Fils: fil de fer galv. pour tél., 8,030 liv. à $4.40; fil mét., 112 liv. à $2.95	356 62
Reid et Campbell, transport, $19.76; Sanderson, Geo. P., foin et avoine, $74; forgeage, $5.90	99 66
Houille, $12.95; réparer téléphone, 75c	13 70
Fort-Qu'Appelle ($640.15)—	
Johnston, E.: agent, 12 m. à $50; déboursés, $36.15	636 15
Réparer la ligne: Ed. Clarke, $3; Richd. Olive, $1	4 00
Fort-Saskatchewan ($881.20)—	
Campbell, A. W. M.: agent, 12 m. à $50; nettoyage, $2.50; transport et fr. de port, $3.	605 50
Macdonald, J., agent, 1er juillet à m. à $10	10 00
Ritchie, James, agent, août-janv., 6 m. à $10	60 00
Rudd, F. R., agent, fév.-juin, 5 m. à $10	50 00
Montgomery, G. T.: loyer, 12 m. à $10; bois et houille, $8	128 00
Shera et Cie, fournitures, $5 20; Sinclair, D., $22.50	27 70
Henrietta ($1,564.90)—	
Salsbury, W. J.: agent, 12 m. à $60; louage d'attelage pour charrier poteaux, 18 j. à $2; bois, 15 cordes à $2.50	793 50
Travail sur la ligne, jours à $1.50: K. Joroflough 18, Paul Joroflough 18	54 00
Distribuer poteaux, etc.: Alex. Joroflough $84.85, K. Osatsho $29.25	114 10
Clinkskill, J., avoine, 100 boiss. à 50c.; Michoil, S., 1 charge de foin, $3	53 00
Wasilinkoff, M.: foin, 7 tonnes à $6	42 00
Prince Bros.: poteaux d'épinette rouge, 400 à $1.25; pétrole, caisse, $5; divers, $3.30	508 30
Moose ($742.75)—	
Carroll, J. W.: agent, 12 m. à $50	600 00
Boudreau, Pierre, avoine, 100 boiss. à 40c	40 00
Faithful, Thos.: bois, 15 cordes à $2.25; foin, 7 tonnes à $7; ouvrage pour maison et écurie, $9	91 75
Matheson, J. R.: foin, 1 tonne à $5; huile, 10 galls à 60c	11 00
Fort-Pitt, Jos. Quinney, haler chaloupe de la rivière	2 00
Qu'Appelle, Cie de ch. de fer Can. Pac., agent, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Lac-la-Selle ($948.74)—	
Picard, L. G.: agent, 12 m. à $50; déboursés, $10.84	610 84
Macdonald, H. J.: agent rempl., juillet-sept., 3 m. à $50; frais de voy., $8.90	158 90
Mann, B., agent rempl., 29 mai-12 juin, 1902, 15 j. à $1.65	24 75
Beauregard, J., avoine, 100 boiss. à 34c.; Crane, L., renchausser bâtiment, $5	39 00
Cie du téléphone Bell: 2 téléphones, $50; divers, $1.50	51 50
Durocher, F., 2 poteaux et posage, $4; Mamenock, J., foin, 7 tonnes à $4.25	33 75
Simimas, O., bois, 15 cordes à $2	30 00
Saskatoon ($1,075.30)—	
Cie du ch. de fer Can. du Pac.: agent, 12 m. à $25	300 00
Harrington, Jas.: réparateur, 12 m. à $50; loyer d'écurie, 12 m. à $2	624 00
Stephenson, Geo., recherche de M. Harrison, perdu, attelage et voiture, 3 j. à $10	30 00
Fletcher, I., avoine, 100 boiss. à 40c.; Pendygrasse, H., foin, 7 tonnes à $7	89 00
Lonage de cheval, $8; frais d'écurie, $5; foin, $7.50; passage d'eau, $1.50; médecien pour M. Harrington, $1; transport, $9.30	32 30
Star ($268.36)—	
Holmes, E. A.: commission, mai-nov., $13.39; transport, 50c	13 89
Macdonald, H. J.: agent rempl., 1er-16 mars à $50; frais de voy., $31.25	57 05
Gauvreau, V. " 15 mars-30 juin à $50	177 42
Cunliffe, P. B., loyer du bureau de télégraphe, 1er mars-30 juin, 4 m. à $5	20 00
Saint-Paul ($360.00)—	
Therien, J. A., agent, 12 m. à $30	360 00
Touckwood ($831.50)—	
Lindeburgh, A.V.: agent, 12 m. à $50; loyer, $50; combust., $21; éclairage, $5; foin, 7 ton. à $5; homme et attelage sur la ligne, 5 j. à $2; fr d'écur., $3; transp. et fr. de port, $3.50	727 50
A reporter	11,997 19

Télégraphes : Territoires du Nord-Ouest, 12 m. au 30 juin 1902—*Suite.*	$ c.
Report	11,997 19
Touchwood—*Fin.*	
Lindeburgh, M., agent remplaçant, 68 j. à 50c	34 00
Dubois, Peter, travail sur la ligne avec l'agent, 28 j. à $1.25	35 00
Heubach, W. A., avoine, 100 boiss. à 35c	35 00
Victoria ($704.)—	
Gordon, J. C., agent, 12 m. à $50	600 00
Cromarty, M.; charrier poteaux, $1. ; foin, 7 tonnes à $6	43 00
Mitchell, J, A.: bois de chauffage, 12 charges à $2 ; houille, 3 charges à $2	30 00
Mitchell et Fils, pétrole, 10 galls à 60c.; Thompson, Louis, avoine, 100 boiss. à 25c	31 00
Lac-aux-Oignons (723.39)—	
McCleneghan : agent, 12 m. à 50c.; frais de port, 84c	600 84
Bonleuce, C.: eau, 9 m. au 31 mars à $2.50 ; bois, 15 cordes à $2.50	60 00
Cie de la Baie-d'Hudson : pétrole, 10 galls, $6.50 ; divers, $14.25	20 75
Jobin, Antoine, clôturer 1 acre de terre pour entourer bâtiment du télégraphe	25 00
Travail aux poteaux, $6 : vitrer, 19 carreaux, $5.80 ; passage de J. T. Callaham, $5	16 80
Mâchoire-d'Orignal ($1,022.98)—	
Wilcox, A., agent, 12 m. à $20	240 00
Sikes, H.: réparateur, 12 m. à $50 ; tente et transport, $8.65	608 65
Brown, F., louage d'attelage avec homme, 13 j. à $3.50	45 50
Doran, R. E., réparer harnais, $2.10 ; Ferguson, H., avoine, 100 boiss. à 30c	32 10
Macdonald, A., charriage de fumier, 19 charges à 50c.; Macdonald, J. A., forgeage, $5.50	15 00
Snow, W., établage, et emmagasinage, 12 m. à $4	48 00
Spicer, T., foin, 3·315 tonnes à $8, 1·03 tonne à $7	33 73
Montagne-de-Bois ($322.25)—	
Thomson, J. H.: agent 12 m. à $25	300 00
Brown F., transporter fournitures, $4.25 ; Thomson, John, foin, 3 tonnes à $6	22 25
Surintendant de district, Qu'Appelle ($2,372.86)—	
Macdonald, J. S., surint. de dist., 12 m. à $100 ; frais de voyage et déboursés, $265.10	1,465 10
Macdonald, H. J.: réparateur, etc., 16 nov.-28 fév. à $30 par m., $105 ; aide sur la ligne, 1er-15 nov. à $50 par m.; frais de voyage, 75c.	130 75
Wilson, J. W. : réparateur, etc., 1er juillet-15 nov., 1er mars-30 juin à $30 par m. ; aide sur la ligne en fév., $2	257 00
Cie ch. de fer C. P., transport et messagerie, $25.39 ; Cie de tél. Bell, fournitures, $30.90	56 29
Caswell, S. H., et Cie : loyer de bureau, 12 m. au 30 juin à $12	144 00
Harvey B., houille, 6·68 tonnes à $14.25 ; Matheson, A., avoine, 101 boiss. à 35c	130 53
Lidgate et James : couverture pour cheval, $2.50 ; barouche, $62.50 ; harnais, $19	84 00
Mechanics Supply Co.: 2 baril. clous, $6.50 ; pinces, 5 prs à $1.50 ; poulies *comc-along*, 2 prs à $3 ; crampes d'emboîture, 2 à $2 ; divers, $6.15	30 15
Charpenterie, $12.30 ; chaise de bureau, $8 ; réparer chaise de bur., $1.50 ; foin, $36.14 ; médicamenter cheval, $3 ; charrier poteaux, $2 ; forgeage, $3; fournitures, $9.10	75 04
Département de la papeterie, Ottawa	28 19
Détaillé en 1901-2 (page V—277)	1,263 65
Total reporté à la page V—13	18,538 51

Lignes télégraphiques : Colombie-Britannique.

Lignes exploitées par le C. C. P., 1er déc. 1900-30 avril 1901.

Ligne du Cap-Beale : Cap-Beale $50, Carmanah $630.75, Rivière Jordan $225, Otter-Point $317.50, San-Juan et Port-Renfrew $346.50, Sooke $1.27, Victoria $102.35, surintendant de district $175	1,848 37
Ligne de Caribou : Ashcroft $396.50, Barkerville $458.75, Clinton $382.25, Lillooet $338.25, 115-Mile-House $354, 150-Mile-House $226.35, Pavillon $23.77, Quesnelle $419.35, Soda-Creek $463.99	3,063 21
	4,911 58
MOINS—Revenu perçu par la Cie de ch. de fer C. P. à compte du gouvernement	1,324 65
	3,586 93

Alberni et Cap-Beale, 12 m. au 30 juin 1902 ($1,354.50).

Albernie : P. A. Haslam, agent 11 m. au 31 mai 1902 à $10	110 00
Cap-Beale : M. Patterson, agent, 12 m. au 30 juin à $20	240 00
Huff, G. A.: réparer ligne télégraphique d'Albernie à Cap-Beale, 12 m. à $75 ; louage de remorqueur, voyage spécial au havre d'Uchucklesit avec l'inspecteur Henderson, $15	915 00
Poser poteaux et réparer ligne, jours à $2.50 : Dan. Watt 18, Walter Watt 17	87 50
Bureau de poste de New-Westminster : frais de port	2 00
A reporter	941 43

Lignes télégraphiques: Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	4,941 43
Kamloops et ligne de téléphone de Nicola, 12 m. au 30 juin 1902 ($840.85).	
Kamloops, A. J. Venn, agent 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Costley, Thos., louage d'attelage 22 j. à $5; bureau de poste, New-Westminster, fr. de p., $3	113 00
Hinton Electric Co.: téléphones spéc. à longue distance, 3 à $35; batteries n° 1, 12 à $1.25; jauge de batterie, $7.50; torche à souder, $5; avertisseur de téléphone, $5.65; divers, $24.90; transport, camionage, etc., $7.05	170 10
Rourke, C. Oswald: services sur la ligne, 22 j. à $3.50; aide, 15 j. à $2; ses dépenses, 21 à $2; dépenses de l'aide, 14 jours à $2; établage, 21 jours à $2, divers $1.50; outillage et fournitures, $2.85; transport et messagerie, $4.40; ouvrage sur cloches, $13; divers travail sur téléphones, etc., $17	257 75
Nanaïmo et Comox, 12 m. au 30 juin 1902 ($4,114.35).	
Albernie: C. T. Haslam, agent 7 m. au 31 janv. à $50, garder cheval, 7 m. à $10; P. A. Haslam, agent, fév.-mai 1902, 4 m. à $60	660 00
Comox: Maggie McDonald, agent 12 m. à $30	360 00
Nanaïmo: W. F. Archibald, agent 12 m., $187.50; aides, A. E. Booth 10 m. au 30 avril à $10, A. M. Oliver, mai et juin à $10	307 50
Parksville: Rose Williams, agent 7 m. au 31 janvier à $20, 5 m. au 30 juin à $30; Geo. Williams, préposé à la ligne, 12 m. à $47.50	860 00
Union-Bay: E. McDonald, agent 12 m. à $30	360 00
Cumberland: A. H. Peacy, agent 12 m. à $10, 25 pour 100 de commission $234.80; Thos. Hudson, préposé à la ligne, 12 m. à $65	1,134 80
Journaliers, réparer la ligne, jours à $2.50: M. Comerford 2, Fred. Cowley 3, C. F. Daykin 6, Thos. Hillier 14, Jos. Hirst 1, J. L. Jackson 6, W. Mills 11	107 50
Travail pour réparer la ligne, Charles Smith 3 j. à $2	6 00
Henderson, Wm., commis, Victoria: voy. et d., $54.25; $10 dont on n'a pas r. compte	64 25
Hinton Electric Co.: cuivres, 95 à 20c.; zincs, 109 à 50c.; vitriol, 300 liv. à 10c., 200 liv. à 12c.; phone et batterie $13; fil de télégraphe galvanisé, 160 liv. à 9c.; carvelles fil métal., 100 liv. à 6c.; pinces, 2 prs à $2.75; 1 pr. poulies *come-along*, $5.50; 100 supports, $4; bouteilles de Leyde, 6 à 75c.; 1 pr. poulies, $1.50; transport et charriage, $15	196 90
Holmes, J. B., vitriol, 100 liv. à 10c.; bureau de poste de New-Westminster, frais de port $8.	18 00
Macdonald, C. N., comptable, New-Westminster, voyage	28 45
Ferronnerie: Alberni Trading Co. $1, Nicholles et Renouf $4.70, A. E. Waterhouse $5.25	10 95
Victoria au Cap-Beale, 14 m. au 30, juin 1902 ($6,136.57).	
Surint. de district, James Wilson: 7 m. au 30 nov. 1901 à $10; frais de port, 90c	70 90
Cap-Beale: M. Patterson agent 14 m. à $10	140 00
Carmanah: W. P. Dakin, agent 14 m. à $20	280 00
Cloose: Otto Rosander, préposé à la ligne 14 m. (moins fév. et avril) à $45; D. Logan, préposé à la ligne, 14 m. à $45; J. McKenzie, préposé à la ligne déc. et fév. à $45 par m.; J. Gondie, préposé à la ligne, avril à $45	1,305 00
Rivière Jordan: J. Gondie, agent 8 m. au 31 déc. à $45, préposé à la ligne, mai et juin à $45 par m., chaloupe, $10; Jas. McKenzie, préposé à la ligne, janv. et mars à $45 par mois: Otto Rosander, préposé à la ligne, fév. à $45	595 00
Otter-Point: E. Gordon, agent, 14 m. à $60, louage de cheval et dépenses, $74, charrier fournitures, $18, aide aux poteaux et au fil, $5	937 00
Port-Renfrew: B. H. Kirkpatrick, agent et préposé à la ligne, 14 m. à $60, canot $10, transporter fournitures en canot, $6.50, transport, 90c., sel ammoniaque, 20c	857 60
San-Juan: J. Gondie, préposé à la ligne, janv.-mars, 3 m. à $45; Otto Rosander, préposé à la ligne, avril à $45	180 00
Victoria: E. Houghton, agent 14 m. à $20	280 00
Travail sur la ligne, jours à $3: H. E. Elsden 3, E. Houton 4, E. P. Kelly 10, Thos. Schl 4..	63 00
Travail sur la ligne, jours à $2.50: C. T. Daykin 5, R. T. Daykin 10, Bob Johnson 2, Lewis Kirkpatrick 13, W. D. Kirkpatrick 45, Alfred Livingston 19, Wm. McDonald 13, James Robertson 3, Chas. Robinson 9, Wm. Stone 2	302 50
Travail sur la ligne, jours à $2: E. Clark 2½, John J. Clarke 6½, Percy Clarke 3, P. E. Clarke 23, E. Cuttler 9, Andrew Davidson 30, Stuart Stone 2	152 00
Travail sur la ligne (taux non donné): Peter Alxsute $2, R. Bray $10, E. Cuttler $3, Sam Edwards $12.50, E. Gordon $14, Hy Johnson $15, Alfred Livingstone $5, E. Milne 75c., Wm. McMicking $30, H. Nelson $12.50, Stuart Stone $12	116 75
Cuttler, E.: pension et logement de 3 hommes et chevaux pour 3 j	13 00
Fraser, A. J.: réparat. sur la ligne (pièces justificatives non reçues)	103 50
Fraser, Walter S. et Cie: fil de fer galv., 170 liv. à 10c.; 3 poulies, $6; charriage, 75c	23 75
Hinton Electric Co.: fil télégraphique, 2,214 liv. à 9c., 50 à 10c.; supports 1,100 à 4½c., 200 à 4c.; carvelles, 6-pcs, 550 liv. à 6c.; vitriol 205 liv. à 10c., 50 à 12c.; zincs, 124 à 50c., cuivres, 96 à 20c.; isoloirs, 800 à 9c.; divers, $98.10; messageries, encaiss. et charriage, $29.17	601 73
McGregor, A. et Fils, ferronnerie $12.18; bur. de poste de New-Westminster, fr. de p., $8..	20 18
Nicholles et Renouf: corde, 102 liv. à 17c.; diverse ferronnerie, $22.47	39 81
A reporter	15,978 35

Lignes télégraphiques: Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	15,978 35
Victoria au Cap Beale—Fin.	
Taylor Mill Co., bois de service, $13.30; Wilson, A. et W., 2 poêles $11, divers $9.55	33 85
Louage d'attelage: Victoria Transfer Co., 3 j. à $5; Fashion Livery Stables, 1 j. à $6	21 00
Vancouver, Salt Spring, février 1902 ($50).	
Réparer ligne de téléphone de Duncans à Salt-Spring, jours à $2.50: A. Beaumont 10, F. Beaumont 10	50 00
Golden et Windermere, 8 m. au 30 juin 1902 ($1,441.30).	
Golden: C. E. Wells, agent 19 déc.-30 juin à $25 par mois	160 50
Windermere, V. F. Dunn: agent 8 m. à $60; constr. salle de batterie $30; l. d'att. pour transp. fourn. de Golden à Windermere, 8 j. à $4; pens. d'h. et nour. de ch., $35; aide à emballer et débal. march., 3 j. à $2; divers, $11.07; remb. non encore en mains $5.93	600 00
Windermere, F. M. Kimpton, préposé à la ligne, mai et juin 1902, à $45 par m	90 00
Hamilton, A. C., charriage de fil métallique	4 25
Harrington E.: main-d'œuvre, 15 j. à $2.50; bill. de ch. de fer de Illecellewaet à Vancouver et retour, $6; pension à Golden, $5; pension le long de la ligne, 9 j. à $2	66 50
Hinton Electric Co.: vitriol, 540 liv. à 10c.; bouteilles de Leyde, 30 à 75c.; tab. de distr. télégraphe avec 6 comm. supplémentaires, 2 à $8; 2 *come-alongs*, $6; divers, $4.15; transport, emb., etc., $13.25	115 90
Kelly G. P.: main-d'œuvre, 19 j. à $3; steamer Victoria à Golden et retour, $40; cabine, $1; télégramme, 65c.; pension et repas, $36; louage de cheval, 9 j. à $3; établage et nourriture de cheval, $13.50	175 15
Kimpton, F. M.: main-d'œuvre pour réparer la ligne, 35 jours entre le 12 déc. et le 30 avril à $2; dépenses, $153; pièce justificative non reçue, $6	229 00
Cariboo à Lillooet, 8 m. au 31 déc. 1901 ($8,783.80).	
Surint. de dist., Jas. Wilson: serv. 6 m. au 31 oct. à $25; voyage et déboursés, $23.31	173 31
Ashcroft: M. McQueen, agent 1er mai-8 juin à $40, $50.67; C. A. Sheer, agent, 8 juin-30 sept. à $40, $110.66; loyer, éclairage et divers déboursés $63.55; pièces justificatives non reçues pour octobre $54.39	279 27
Barkerville: James Stone, agent, 6 m. au 31 oct. à $83.33	499 98
Clinton: A. Le Bourdais, agent et réparateur, 8 m. au 31 déc. à $50; déboursés $54.85	454 85
Lillooet: S. A. McFarlane, agent 8 m. au 31 déc. à $60; débourses	511 85
115 Mile-House: J. D. McIntosh, agent et réparateur 1er mai-18 juin à $60 $96; H. F. Hall, agent and réparateur, 2-16 juillet à $60, $30; S. Hannah, 15 juillet-31 oct., déc. à $60, $272.90, déboursés $37.50	436 40
150-Mile-House: S. T. Hall, agent, 6 m. au 31 oct. à $38; déboursés $35.80	263 80
Pavilion: R. Cumming, commission $10 32, réparations à la ligne $35	45 32
Quesnelle: A. Bowron, agent et réparateur, 6 m. au 31 oct. à $62; déboursés $41.40	413 40
Soda-Creek: C. H. Smith, agent et réparateur, 6 m. au 31 oct. à $75; déboursés, $39.50	489 50
Divers travail sur la ligne, $23.50; divers repas, pension et nourriture de cheval, $35.50	59 00
Louage de cheval: L. Le Bourdais, $21; F. J. Tregillus, $26; Stewart et Crozier $843	890 00
Transférer vieux fils aux nouveaux poteaux entre Ashcroft et Quesnelle, juillet-nov. 1901 ($3,281.28)—	
Forman N. C. Marshall: services 109 j. à $4; déboursés pour pension et logement, billets de chemin de fer, etc. pour hommes, $1,257.03	1,693 03
Grimpeurs, jours à $2.75: F. S. Marshall 98, A. H. McMillan 97, L. A. McPherson 93	792 00
Terrassiers, jours à $2.50: W. Armstrong 97, Alex. Minty 3½, D. B. McLean 98, D. Newman 63, J. Romford 57	796 25
Bailey, W. B. et Cie: transport, emmagasinage etc	592 56
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique: traverses à 2-fils, 500 à 11¼c.	56 25
Hinton Electric Co.: 51 liv. fil isol., $21.05; éperons et courroies, 4 prs à $4.25; 2,500 vis, $46.20; 1,000 chevilles de chêne, $23; 1,000 traverses, $95; divers, $60.93	263 18
Lipsett, Edward: tentes. 2 à $8.30; couverts, 2 à $3; corde, $2.16	24 76
Menus paiements: frais de port, $5; balais 50c	5 50
Pièces justificatives pour gages non reçues: C. Hamilton $14, J. M. Paul $29.59	43 59
Lignes télégraphiques en général.	
Surintendant de télégraphes, Wm. Henderson, télégrammes, transport, frais de port, etc., en rapport avec les services de télégraphe du 8 juin 1901-30 juin 1902	73 45
Potters Manufacturing Co.: isoloirs de télégraphe en porcelaine, 5,000 à $86	430 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $48.60; compte de l'imprimeur du roi, $3.04	51 64
Détaillé en 1900-1901: ligne Alberni et Cap-Beale, $210; ligne Kamloops et Nicola, $178.80; ligne Nanaïmo et Comox, $526.41 (page V—279)	915 21
	27,778 60

Télégraphes du Yukon et entretien.	$ c.
Paiements par H. Gilchen, août-oct. 1900 ($3,143.69).	
Arctic Meat Co., comptes d'oct. 1900 : bœuf, 348 liv. à 15c.; transport, $9.50	61 70
Bindley, Mme Amy L., cuisinière au dépôt général à Bennett, 1900 : sept. 5 j., oct. 30 j., nov. 12 j. à $2.50, $117.50 ; moins $1 de fournitures	116 50
Bruns, F. A., Bennett, compte du 26 sept. 1900 : blanchissage, 27 juillet-26 sept.	7 15
Champagne, J. P., avance, 17 sept. 1900	100 00
Feret, Ed., cuisinier en 1900 à $100 : août 18 j., sept. 25½ j., $143.06 ; moins $3.40 de fournit.	139 66
Ford, G., charrier march. de l'entrepôt au bateau, 28 juillet 1900 : 4 charges à $1.25	5 00
Heney, M. J., foin, b. de serv., charriage, 9 fév.-3 oct. 1900, $90.21 ; moins 2 téléphones, $76.	14 21
Steamer *Ogilvie*, transport à Tagish, 30 août 1900 : 4,420 liv. à 1c	44 20
Shaw, N. P. et Cie, Bennett : viande, 1er août-11 sept. 1900	96 81
Chemin de fer de White-Pass et Yukon : transport, août-déc., 1900	2,553 46
Timbres-poste	5 00
	3,143 69
Moins, payé par H. Gilchen des avances des années précédentes	477 04
	2,666 65
Chèques retirés par Charleson et Hardy, juillet-sept. 1901.	
Charleson, W. G., compte du 3 sept. 1901 :—	
Poêles de cuisine, 18 à $12 ; clefs, 18 à 15c	218 70
Tuyaux brevetés, 450 à 9c.; coudes, 84 à 15c	53 10
Crickmay, Frères, compte du 15 juillet 1901 : services de courtiers de douane à Vancouver, 8 oct. 1900 au 12 juillet 1901	32 95
Healy J. J., détaillé avec la ligne Quesnelle-Atlin : entretien (page V—71)	210 80
Hôtel Vancouver, pension de M. W. Crean en 1901 à $4.50 : fév. 3½ j., mars 19½ j., $103.50 ; omnibus et bge. $1.50	105 00
Kelly, Douglas et Cie, 13-25 oct. 1900 :—	
Emulsion Scott, 12, $9 ; doubl. pour fourneau Kootenay, $5.15	14 15
Kelly, Douglas et Cie, compte du 21 mars 1901 ($4,554.92)—	
Beurre, 2,732 liv. à 33c.; 20 pains de fromage, 1,472 liv. à 15c	1,122 36
Bacon, 4,228 liv. à 16c.; jambon, 1,784 liv. à 15c	944 08
Poires, 40 caisses à $5.50 ; pêches, 35 caisses à $5.50	412 50
Lait, marque lion, 35 caisses à $5 ; poudre à levain étoile bl., 15 caisses à $10	325 00
Maïs, 40 caisses à $3.25, 25 à $2.70 : saindoux, 600 liv. à 12½c	272 50
Langues, 30 caisses à $6.60 ; sucre gran., 2,700 liv. à 6c	360 00
Tomates, 30 caisses à $2.70 ; sauce L. et P., 2 caisses à $27	135 00
Pois, 25 caisses à $2.70 ; sardines françaises, 5 caisses à $12.50	130 00
Pétrole, 32 caisses à $2.85 ; item au-dessous de $50, $672.13	763 33
Liens, 505 caisses, $50.50 ; sacs, charriage, etc., $39.65	90 15
Kelly, Douglas et Cie, fournitures, 15 juillet au 6 sept. 1901 ($1,368.48)—	
Pommes de terre, 3,204 liv. à 3c., 100 paniers à $2 ; oignons, 1,695 liv. à 3½c	355 45
Bacon, 700 liv. à 18c.; jambon, 700 liv. à 17c	245 00
Crème Jersey, 10 caisses à $6 ; lard et fèves, 6 caisses à $12	132 00
Foin pressé, 4 tonnes à $22 ; avoine, 2 tonnes à $37	162 00
Sucre gran., 800 liv. à 6c.; homards Star, 2 caisses à $15	78 00
Lier caisses, 146 à 20c., 67 à 15c.; paniers, charriage, etc., $32.75	72 00
Divers menus item de provisions non détaillés ici	324 03
Milne, W. J., frais de voyage, Bennett à Vancouver, 29 avril 1901	35 00
Macpherson, R. G., vitriol, 2,200 liv. à 8c	176 00
Chèques retirés par Charleson et Hardy août 1902.	
Artic Meat Co.: viande, légumes, etc., 18 oct. 1900-24 juin 1901, $498.15 ; transport, $53.85	552 00
Champagne, J. P.: services, 1er juin 1900-30 sept. 1901, 487 j. à $4.50, $2,191.50 ; m. compte de fournit., $23.50, payés en 1899-1900 page V—60, $40, en 1900-1901 page V—57, $240, V—60, $20, V—255, $20, V—283, $120, V—280, $279, imputés à la construction, page V— (partie de $200) juillet-sept., $120, et $80 avances de mars et mai 1901, y compris $279 à la page V—280	1,249 00
Peoples, E. R., compte du 12 sept. 1900 : tapis, 64 vgs à 55c.; 6 chaises à $1.50 ; bureau, $15; 1 commode, $5 ; divers, $15.10	79 30
Route de White-Pass et Yukon, transport, nov. 1899-fév. 1900	168 70
Dépenses par M. W. Crean.	
Atlin—	
F. W. Dowling, gérant et télégraphiste, oct.-janv. 1902, 4 m. à $150	600 00
J. W. Graham, télégraphiste, juin-août 1901, 3 m. à $100	300 00
Préposés à la ligne à $3.50 : J. D. Livingston, mai-août, 1901, 123 j.; F. Mulligan, mai-juin 1901, 61 j	644 00
D. Hastie, 5 j. de logement, M. W. Crean	5 00
A reporter	13,033 75

Télégraphes du Yukon: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	13,033 75
Dépenses par M. W. Crean—Suite.	
Bennett—	
F. W. Dowling, gérant, juillet-sept., 1901, 3 m. à $150	450 00
C. T. Bell, télégraphiste, 4 sept.-16 oct. 1901, à $125	172 84
J. P. Beausoleil, commis et télégraphiste, 23 sept. 1900-16 oct. 1901, $1,278.26, moins payé en 1900-01, page V—283, $675 et $45 déduits en sept. 1901, et compte de fournit., $11.90	546 36
R. A. Bendley, messager, juillet 1901	25 00
Mme E. B. Trace, cuisinière et ménagère, juin-nov. 1901, 6 m. à $75	450 00
J. Trace, journalier, juin-août 1901, 92 j. à $2.50, moins compte de fournit., $8.75	221 25
Viande, œufs et légumes, $177.41 ; timbres-poste, $4.04	181 45
Gros-Saumon : J. H. Murphy, télégraphiste à $90, 14 juillet-30 sept. 1901, $232.25, moins compte de fournit., $33.25	199 00
Centre-Cabin : J. Stronach, télégraphiste, 19 oct.-avril 1902, à $100	663 35
Dawson—	
A. B. Clegg, gérant, juillet-sept. 1901, 3 m. à $150	450 00
D. S. Mackenzie, télégraphister, juillet-mars 1902, 9 m. à $150	1,350 00
P. G. Overton, commis, juillet-août 1901, 2 m. à $90	180 00
C. A. Couture, préposé en chef de la ligne, juillet et août 1901, 2 m. à $150	300 00
E. E. Miller, préposé à la ligne, juillet-août 1901, 2 m. à $100	200 00
A. Cloes, messager, juillet-août 1901, 62 j. à $3	186 00
Mme D. Hunt, cuisinière et ménagère, juillet-août 1901, 2 m. à $125	250 00
Loyer de boîte au bureau de poste	8 00
Lac Echo—	
L. L. Johnson, télégraphiste, 17 juillet-30 sept. 1901, à $100	248 39
J. A. Thorne, réparateur de la ligne, sept. 1901, 21 j. à $3	63 00
Five-Fingers—	
W. Brownlow, télégraphiste, 6 juin-31 juillet à $100	183 33
E. Moreau, préposé à la ligne, mai-juin 1901, 61 j. à $3	183 00
Wm. Turnbull, pension du télégraphiste Lanktree, 14-31 mars 1902, 18 j. à $2	36 00
Fort-Selkirk—	
G. A. McLachlan, télégraphiste, juin-oct. 1901, 5 m. à $100	500 00
G. Côté, préposé à la ligne, mai-juin 1901, 61 j. à $3 ; dépenses, mars 1902, $16	199 00
Forty-Mile—	
W. L. McCracken, télégraphiste, juillet-août 1901, 2 m. à $100	200 00
J. A. Barrie, préposé à la ligne, 18 avril-4 nov. 1901, 201 j. à $3	603 00
Diverses dépenses	11 50
Hootalinqua—	
F. R. Walker, télégraphiste, 1er juillet-3 août 1901	109 68
W. Vinet, télégraphiste, 3-31 août 1901	93 55
Labarge en bas—	
J. H. Brown, préposé à la ligne, 8 mai-oct. 1901, 161 j. à $3	483 00
Réparation de la ligne, $15 ; repas, etc., $24	39 00
Ogilvie : R. Freeman, repas fournis	19 50
Port-Simpson à Hazelton—	
C. A. Peterson, réparateur de la ligne, nov.-mai 1902, 183 j. à $3	549 00
Nap. Bellefeuille, contremaître, déc.-janv. 1902, 2 m. à $125	250 00
Selwyn : R. C. Macdonald, télégraphiste, mai-juin 1901	200 00
Skagway : E. S. Busby, agent, avril-août 1901, 5 m. à $50	250 00
Rivière Stewart—	
E. B. Barteau, télégraphiste, mai-juin 1901	200 00
Geo. Aymore, télégraphiste, janv.-mars 1902, $300 ; dépenses, $22	322 00
Aide-télégraphiste	9 00
Tagish—	
M. R. Grimes, télégraphiste, avril-sept. 1901, 6 m. à $100, moins $150 payés en 1900-01, page V—283	450 00
A. Dickson, préposé à la ligne, avril-nov. 1901, 230 j. à $3 ; moins compte de fournit., $8.	682 00
Telegraph-Creek—	
Geo. Joynt, réparateur de la ligne, 1er oct. 1900-30 sept. 1901, 346 j. à $3, moins, $500, avance ; guide, 16 oct.-3 nov. 1900, 19 j. à $5	633 00
White-Horse—	
G. S. Fleming, télégraphiste, juin-août 1901, 3 m. à $125	375 00
Pr. à la ligne : T. B. Dixon, juin 1901, $90 ; C. M. Lanktree, juillet-oct. 1901, 105¾ j. à $3	407 25
H. Shadwell, messager, 18 juin-31 août 1901, à $40	97 33
J. E. F. Hoggin, piloter chalan, $35; Fred. McLennan, ferronnerie, $28.45	63 45
Transport : J. B. Sanburn, $27.95 ; route de White-Pass et Yukon, $124	151 95
Loyer de boîte au bureau de poste, $12 ; divers, $14	26 00
Vancouver—	
P. W. Charleson, loyer de bureau, nov., 1901	25 00
J. Rogers, badigeonner bureau	10 00
Timbres-poste, $10 ; loyer de tiroir, $1.50 ; humecteur et livre à lettre, $2.60	14 10
P. R. Quain, dépenses de voyage, Ashcroft à Quesnel, fév, 1902	45 00
A reporter	26,599 03

Télégraphes du Yukon : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	26,599 03
Dépenses par M. W. Crean—Fin.	
M. W. Crean, surintendant intérimaire—	
Services, Bennett, juillet-sept., 1901, 3 m.	624 99
" Vancouver, mars-mai 1902.	625 00
Divers rais de voyage et déboursés, 2 fév.-26 nov. 1901	453 70
Balance d'avance (chèque 4320 de sept. 1901) de $10,000 dont on devra rendre compte	7,371 83
Avance pour déboursés, chèque 16954, 11 janv. 1902.	200 00
Pièces justificatives non reçues, 3 février 1903	60,908 95
Dépenses à Ottawa.	
Ahearn et Soper, Ottawa : 2 relais de 15 ohm à $7.75 ; 2 clés, $5 ; 2 avertiss., $7.50	28 00
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, transport, juin-oct. 1901	48 94
Chaput, L., Fils et Cie, Montréal ($8,720.14)—	
Beurre de crémerie, 1,056 liv. à 31c., 528 à 32¾c	500 28
Crème St.-Charles, 500 douz. à $1.25 ; saindoux, 1,512 liv. à 13½c	829 12
Bacon, 3,980 liv. à 16½c., 1,520 à 16⅞c. ; jambon, 1,202 liv. à 15c	1,083 55
Bœuf salé (boîtes de 2-liv.), 106 dz. à $2.85 ; mouton rôti, 61 dz. à $3.30, 1 dz. à $3.60	507 00
Tomates, 182 douz. à $1.20, 8 à $1.50 ; pois, 24 douz. à 97½c	253 80
Blé-d'inde, 164 douz. à 97c., 2 à $1.20 ; poires, 12 douz. à $1.75 ; pêches, 12 douz. à $1.77½	203 78
Raisins de Valence, 1,288 liv. à 7¼c. ; Corinthe, 1,481 liv. à 6¼c., 74 à 8c	191 87
Abricots secs, 3,200 liv. à 13½c., 150 à 14½c. ; pruneaux de Cal., 3,800 liv. à 6⅝c	705 14
Pommes de terre granulées, 1,296 liv. à 12⅜c., 2,448 à 13½c. ; riz, 2,400 liv. à 5¼c	616 86
Pommes évap., 3,800 liv. à 12½c., 200 à 13¾c. ; sagou, 50 liv. à 4c	490 25
Oignons essèchés, 840 liv. à 28c., 72 à 30½c. ; amidon, 520 liv. à 8c	298 58
Sucre granulé, 2,400 liv. à 5 3/10c., 700 à 5¼c. ; gélatine, 50 liv. à 28c	178 73
Avoines roulée, (sacs de 8-liv.) 150 sacs à 40c., 40 à 37½c., 30 à 42½c	87 75
Fèves : 2,900 liv. de jaunes à 3 7/10c., 1,000 liv. de blanches, $32.09	136 01
Pain de mâtelot, 445½ liv. à 9c. ; fromage, 239 liv. à 14c	73 56
Pois fendus, 18 sacs à $3.45, 3 à $4.50 ; vinaigre, 3 douz. ptes à $11.25	109 35
Marinades, 5-galls de baril., 42 à $3.15 ; sauce aux tomates, 10 5/12 douz. à $3.25	166 15
Sel fin, sacs de 3-liv., 540 à 6¾c., 25 à 6c. ; poivre, 30 liv. à 17½c., 100 a 16c	59 20
Poudre à levain, btes de 1-liv., 80 dz. à $3 ; gâteaux de lev. Royal 18 btes à $1.10, 5 à $1.20	265 80
Extrait, 18 liv. de citron et 18 liv. de vanille à $1.75 ; sels Abbey, 3 douz. à $4.65	76 95
Thé de bœuf Johnson, boîtes de 1-liv., 13 douz. à $11.50 ; lessive Gillett, 8 douz. à $1	157 50
Savon Goodwill, 37 boîtes à $2.25 ; allumettes, 6 grosses à $4	107 25
Pétrole Acme, 100 galls à 60c. ; chandelles, 2,304 liv. à 10c	290 40
Tabac à fumer T. & B., 1,225 liv. à 69¼c	848 31
Courroies, 1,417 caisses à 10c. ; emballage, 247 caisses, $86.50	228 20
Sacs de grosse toile et emballage, $127.44 ; différence sur transport, $127.31	254 75
Cie de messagerie Dominion, transport sur 12 caisses de papeterie évaluées à $125 : Ottawa à Vancouver, $107.80 ; Vancouver à Bennett, $101.70 ; assurance maritime, $1.40	210 90
Olmsted et Hurdman, Ottawa, longue-vue	48 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $267.75 ; compte de l'imprimeur du roi, $9.55	277 30
Paiements à compte d'appointements :	
J. P. Champagne, déc.-juin 1902, 7 m. à $40	280 00
C. A. Couture, sept.-juin 1902, 10 m. à $40	400 00
H. Gilchen, déc.-juin 1902, 7 m. à $100	700 00
A. S. Gillespie, juillet-juin 1902, 12 m. à $40	480 00
M. R. Grimes, oct.-juin 1902, 9 m. à $50	450 00
C. J. Rogers, déc.-juin 1902, 7 m. à $75	525 00
Divers.	66,170 13
Détaillé avec Lignes télégraphiques, capital (page V—77)	21,308 53
Payé en plus à la banque, d'après télégramme (à rendre compte en 1902-3)	
	196,430 44
	40 00
Moins crédité en plus en 1900-1901, page V—283	
	196,390 44
Total reporté à la page V	

Service télégraphique en général.

Ligne téléphonique de l'île Pélée ($197.87).

Bardereaux de paye, 1er juillet 1901-28 février 1902—	
Surintendant à $50 par année, J. McR. Selkirk, $33.32 ; télégraphiste, $53.43 ; divers, $40.27	127 02
Réparer ligne, 11-17 septembre 1901—	
Surintendant, J. McR. Selkirk, 6 j. à $5 ; charret. et journal., $20.25 ; déboursés, $13.25	63 50
Cie de téléphone Bell, réparations	7 35
A reporter	19 778

Service télégraphique en général—*Fin.*	$ c.
Report	197 87
Ottawa ($2,414.05).	
Cie de téléphone Bell, conversations	3 50
Trudeau, A. G.: cellules sèche, 50 à 90c., 50 à $1.95; 2 résonnateurs spéciaux, $18	160 50
Messag.: Cie de mess. Can., $24.40; Cie de ch. de f. C. du P., $6.95; Cie de mess. Dom., $12.21	43 56
Télégrammes: Cie de télégr. du ch. de fer C. du P., $268.83; Cie de télégr. G.N.-O., $150.73	419 56
Détaillé sous "Appointements à Ottawa" (page V—17)	92 50
Bureau de la papeterie, $83.77; imprimeur du roi, $1,610.66	1,694 43
Divers ($115.18).	
Cie de téléphone Bell, Québec, réparations	55 52
Splitdorf, C. F., 1 bobine de télégraphe sans fil de 5-pces	50 00
Fournitures électriques, $6.25; 3 cartes, $3.41	9 66
Total reporté à la page V—13	2,727 10

Steamer "Tyrian": Achats et équipement.

Bentley et Fleming, Halifax—	
Mâts en pin de l'Orégon: 2 majeurs à $137.50, 2 huniers à $60, 2 perroquets à $37.50	470 00
Rames, 28 à $1.75; divers, $180.25	229 25
Black Frères et Cie: 600 brasses de câble métallique de 1¾-pce 3,600 liv. à 8c.; drisse en chanvre, 359 liv. à 13c.; diverse ferronnerie, $50.29	384 96
Brander, Morris et Cie: matelas de laine, 14 à $3.50; oreillers, 16 à $1.50, 14 à 70c.; miroirs, 11 à $1.75, 2 à $2.75; 9 nattes en fibre coco, $12.65; tapis Brux., 25¼ vgs à $1, 32¾ d'escal. à $1.20; linoléum, 19½ vgs à $1.25; peluche cramoisie, 15¼ vgs à $2; façon de 20 rideaux, $23; divers, $130.72	393 35
Day et Kinsman: modifier et renouveler tuyau de purge, chambre des machines, $126.81; enlever et rajuster latrine et réservoir sur le pont, $98.54; fournir et ajuster 8 bassins, $59.50; divers, $154.74	439 59
Ferguson et Cox, Halifax ($7,611 68)—	
Contremaître des chaudronniers à $4; sur bateau, 55½ j., à l'atelier, 53 j	434 00
Chaudronniers, 741¾ j. à $3; aides-chaudronniers, 1,142 j. à $2	4,509 25
Forgerons, 151¾ j. à $3.50; aides-forgerons, 210¼ j. à $2	951 62
Tôle d'acier, 17,648 liv. à 3½c.; rivets d'acier, 2,470 liv. à 6c	765 88
Fer, 8,636 liv. à 3c.; fer à cornière, 5,815 liv. à 4c., 2,167 à 3½c	567 52
Fer Lowmoor, 762 liv. à 8c.; divers matériaux, $322.45	383 41
Fuller, H. H. et Cie: garniture en spirale, 67¼ liv. à 75c.; forge portative, $25; grandes lampes carrées, 5 à $4.25; diverse ferronnerie, $167.51	264 20
Furness, Withy et Cie, fret sur 28 paquets de fournit. électriques de Londres	26 24
Hamilton, James T. (succession de): prix d'achat du steamer *Tyrian* (bateau en fer, construit à Glasgow en 1869) louage terminé le 30 nov. 1901	20,000 00
Hillis, Jas. et Fils: 205 barres de grille, 5,810 liv. à 3c.; 4 douilles de davier, 3,860 liv. à 3c.; fourneau d'acier Richmond, avec rail, $175; access. de fourn., $44.79; divers, $82.35	592 24
Holloway, T. et Fils: poulies, chevilles, etc	234 70
Howell, W. W. et Cie, réparations et changements ($4,438.77)—	
Forgeron et aide, 91 j. à $5	455 00
Ouvrage à la machine (outil et homme), 198 j. à $4	792 00
Travail d'ouvriers, 53 j. à $4, 438 à $3, 177 à $2.50, 147 à $2, 90 à $1.50	2,397 50
Modeleurs, 24½ j. à $3.50	85 75
Machine à double cylindre réversible, $150; divers, $558.52	708 52
Longard Frères, Halifax ($4,463.92)—	
Ajusteurs sur bateau, 426 j. à $3; aides sur bateau, 148 j. à $2	1,574 00
Machinistes, finisseurs en cuivre et modeleurs, 126 j. à $4	504 00
Chaudronnier et aide, et forgeron et aide, 53½ j. à $5	267 50
Forgeron, 29½ j. à $3.60; machiniste, 45 j. à $2	196 20
Ventilateurs, 6 à $8; boyau de 1½-pce, 156 pds à 36c	104 16
Caoutchouc rouge pur, 20½ liv. à $1.90; divers matériaux, $1,779.11	1,818 06
Magnus et Lownds: grande chaudière en cuivre carrée, $25; grande chaudière en cuivre, $16; grande chaudières en ferblanc carrée, 2 à $6.50; divers, $123.19	177 19
Matheson, I. et Cie, forges, 2 assort. à $120	240 00
Mitchell et Shaffer, ouvriers voiliers, etc.; main-d'œuvre, $92; toile, 427 vgs à 26c.; toile de chanvre, 62 vgs à 30c.; divers, $42.77	264 39
Moreash, Thos. E.: ouv. en fer à 10c., 553 liv. pour grues, 580 liv. pour mâts; boulons à vis, courroies, plaques, etc., 1,186 liv. à 10c.; poulies de 20-pouces, 2 à $11; divers, $68.23	322 13
McFatridge, Wm.: remorquer steamer, 1,038 tonnes à 2½c.; 4 daviers, 2,640 liv. à 5c.; ventilateur, $22.50; ancre Trotman, 1890 liv. à 6c.; divers, $25.76	319 61
MacInnes, John et Fils: bois de service, portes, cadres, châssis, etc.	130 63
Nova Scotia Furniture Co.: chaisses de bureau, 2 à $4.50	9 00
Pickford et Black: fret payé d'avance sur marchandises expédiées à Baie de l'Ile	144 38
A reporter	41,156 23

Steamer 'Tyrian': Achat et équipement—*Suite.*	$ c.
Report	41,156 23
Robertson, Wm. et Fils, Halifax ($2,105.81)—	
Câble, 5-pcs à 2½-pcs, 3,827 liv. à 14c.; 12-pcs, 175½ liv. à 15c	562 11
Bitord, 616 liv. à 13c.; toile, 82 vgs à 27c	102 22
Huile bouillie, 15 galls à $1, 48⅝ à 87c.; per black, 40 galls à $1.80	129 25
Blanc de plomb, 650 liv. à 8½c.; zinc blanc, 400 liv. à 10c	95 25
Code de signaux, 1 jeu, $62.50; 2 réfrigérateurs, $18, $16	96 50
Huile crue, 47¾ galls à 84c., 12 à 98c.; térébenthine, 48·7 galls à 60c., 11 à 75c	89 09
Couteaux, fourchettes, cuillers, $77.05; diverse ferronnerie, $954.34	1,031 39
Tremaine, A. de B., avance dont on devra rendre compte	700 00
Young, G. et J., charpentiers de navire et calfats, Halifax ($4,887.01)—	
Travail, 587 j. à $2.70, 613 à $2.25, 342 à $1.50	3,477 15
Surveillant des travaux 37 j. à $5	185 00
Epinette bl., 30,430 pds à $15; plancher d'épin. bl., 7,340 pds à $16	573 89
Epinette bl. rabotée, 3,363 pds à $20; pin, 1,930 pds à $45	154 11
Chêne, 860 pds à $60; bouleau, 2,140 pds à $30; divers, $381.06	496 86
Divers: C. Fisher $5.20, M. George 65c., Jas. Maloney $4.20	10 05
Total reporté à la pageV—13	48,859 10

Agence des travaux publics, New-Westminster, C.-B.

Detaillé sous l'en-tête 'Personnel de l'ingénieur en chef' (page V—330)	480 00
Gordon, W. R., blanchissage d'essuie-mains, 12 m. au 30 juin, $12; lavage par Chinois, $1.20	13 20
McDonald, Geo., charriage	26 50
New Westminster & Burrard Inlet Telephone Co.: loyer, etc., du téléphone, 12 m. au 30 juin 1902, $81.11; enlever téléphone, $3	84 11
Bur. de poste, New-Westminster: fr. de port, $110; loy. de boîte, 2 ans au 1er juil. 1902, $10	120 00
Transport et messagerie: messag. can., $11.55; ch. de fer Can. Pac., $19.93; mess. Dom., $53.06; mess. Great Northern, $7.55	92 09
Abonnements: N.Y. Scientific American, année au 1er jan. 1903, $7; N.Y. Building Edition, année au 1er jan. 1903, $2.50, copie suppl. pour 25c.; N.Y. Engineering News, année au 7 oct. 1902, $5; Victoria Daily Times, 2 années au 6 oct. 1902, $10; Victoria News Advertiser, année au 1er jan. 1903, $6; Montreal Can. Engineer, année au 1er oct. 1902, $2	32 75
Nettoyage de bur. et lav. de châssis, $12.95; dém. bureau, etc. $7.10: fourn. de bur., $29.65; 2 étampes en caoutch. $2.37; 3 cadres pour tableaux, $4.75; faire 4 clés, $1.50; B. C. Gazetteer Directory, $5; messager, $6	69 32
Compte de l'imprimeur du roi, $68.25; bureau de la papeterie, Ottawa $331.12	399 37
Total reporté à la page V—13	1,317 34

Compte de J. B. Charleson.

(Appointem. antérieur. au 1er nov. 1899, indiqués à la page V—323, 1899-1900.)	
Appoint., 1er-9 nov. 1899 à $4,000 (appoint. du 10 nov.-31 déc. 1899, payés en 1899-1900, V—68, sous le compte de J. Y. Rochester, $613.83)	100 00
Appointements, 1er jan. 1900-30 juin 1902, 2½ ans à $4,000	10,000 00
Voyage, 20 déc. 1899: Ottawa-Kingston et retour	17 45
" 3 jan. 1900: Ottawa-Toronto et retour	24 60
" 13 jan. 1900: Ottawa-Québec et retour	30 60
" 25 jan. 1900: Ottawa-Montréal et retour	14 85
" 5 sept. 1900: Vancouver-Ottawa	132 55
" 8 sept. 1900: Ottawa-Toronto et retour	26 10
" 14-16 sept. 1900: Ottawa-Montréal et retour	14 35
" 30 sept. 1900: Ottawa-Vancouver	110 55
" 5 nov. 1900: Vancouver-Ottawa	163 30
" 16 fév. 1901: Ottawa-Vancouver	99 15
" 6 nov. 1901: Vancouver-Ottawa	94 30
Divers voyages et déboursés, 7 mars 1900-18 oct. 1901	1,071 43
Comptes, etc., payés.	
Hôpital d'Atlin, par le rév. Pringle, pas de pièce justificative	100 00
Barrett et Cie, 8 mars 1901, à compte	3,500 00
Bower, G., indemnité, pas de pièce justificative	40 00
Bowron, Alice, télégraphiste, 18 juil.-18 oct. 1901, 3 m. à $25	75 00
Bowron, J. E., pour Proctor, cabine et repas sur str *Charlotte*	5 00
Braden, J. H.: à compte de poneys fournis à A. J. Charleson, $95.55; billet de passage pour Port-Essington en soin du matériel, $15	110 55
Burdon, Lance, divers déboursés	66 25
A reporter	15,796 03

Compte de J. B. Charleson—*Fin*		$ c.
Report		15,796 03
Cie de Nav. Can. du Pac., billets de passage, etc		55 00
Cie du ch. de fer Can. du Pac., bil. de pass. d'Ottawa-Vancouver, 1901 : 3 1ère classe à $73 65, 15 2e classe à $61, cabines, $68, 3 cabines à $17.50, 15 cabines de tour. à $8		1,376 45
Cie de télégraphe du ch. de fer Can. du Pac., télégrammes		8 41
Charleson, W. G., 15 fév. 1901		1,200 00
Douanes : Wrangel, $10.18, pas de pièce justificat., $25 ; Glenora, pas de pièce justific., $15 ; Boundary-Stickeen-River, pas de pièce justific., $20		70 18
Crosina, L. J., louage de cheval		15 00
Dunn, Thos., et Cie, Vancouver, 1 compas		6 00
Georgetown Saw Mill Co., noliser steamer *Nell* de Port-Simpson à la tête des travaux, 5 mars 1901, 1 jour		40 00
Gilchen, H., 23 août 1900, pas de pièce justificative		75 00
Great Northern Express Co., frais de transport		4 50
Mission des sauvages, Port-Simpson, pas de pièce justificative		100 00
Kent, Jos., sténographe et clavigraphe		10 00
Lyon, J. G., Ottawa, complet en tweed fort		27 00
May, Geo., et Fils, Ottawa, valise en cuir		11 00
McCutcheon, John, pas de pièce justificative		30 00
McIntosh, J. D., réparateur de la ligne, déboursés		49 75
Seymour, James, Quesnel, 8 fers à cheval neufs		6 00
Small, Wm., pas de pièce justificative		10 00
Str *Charlotte*, transport, etc., $58 ; str *Danube*, transport, $10.40		68 40
Stewart, Robt., et Fils, Ottawa, prime d'assurance sur police n° 18791 de $10,000 dans la 'Federal Life Assurance', 3 ans, 6 mars 1900, 1901, 1902, à $734.80		2,204 40
Stoddart, D. A., 183-Mile-House, soin et entretien de C. McHardy blessé par Proctor		20 00
Wilson, A. et W., Victoria, 8 poêles, tuyaux, etc		75 00
Pension et repas pour hom.: Ashcroft Hotel, $14.50 ; G. I. Blair, $5 ; Bilodeau et Wise, $29 ; W. Boyd, $20 ; Commercial Hotel, Vancouver, $193.20 ; Cosmopolitan Hotel, New-Westminster, $29 ; L. J. Crosina, $16 ; J. H. Crozier, $14 ; Grand Central Hotel, Ashcroft, $37.80 ; Hotel Colonial, New-Westminster, $29 ; Marshall et Smith, $13 ; Mme MacNaughton, $160.50 ; Occidental Hotel, Quesnel, $4.25 ; D. A. Stoddart, $18.50 ; C. H. Tingley, $10		593 75
Avances : Nap. Blanchette $30, J. H. Bonneville $20, A. Boyer $230, J. A. Callahan $100, Ed. Cantin $20, Alex. Charleson $650, A. J. Charleson $175, E. E. Charleson $225, Leon Chartier $25, C. Clement $30, N. Cuthbertson $10, F. W. Dowling $200, Jos. L. French $20, J. E. Gobeil $50, W. J. Greenfield $400, J. J. Healy $275, Felix Hudon $160, W. Johnston $40, C. J. Jones $140, F. Keely $100, Job Kelly $57.50, W. Keir $10, C. Lacroix $30, G. T. Lamothe $45, W. F. Madden $10, N. C. Marshall $100, W. J. Milne $20, J. Mooney $100, W. McCallum $100, J. D. McIntosh $50, John McMillan $25, G. W. Proctor $45, J. Y. Rochester $7,856.10, Geo. Sage $50, Jos. Sarazin $30, Geo. Smith $20, Kenneth Smith $250, Jas. Trodden $1,000, S. J. Woodrow $20		12,718 60
Balance apparemment due par M. J. B. Charleson sur compte final de 1901-1902, pour salaires et dépenses du 1er jan. 1900-30 juin 1902		1,535 79
		36,106 26
Argent reçu de sources suivantes—		
Avances à compte d'appointements—		
1899-1900 : page V—59, $1,900, 64, $1,750	$ 3,650 00	
1900-1901 : page V—57, $3,100, 60, $300, 255, $300, 283, $300, $100	4,100 00	
1901-1902 : tel qu'indiqué à la page V—69	4,400 00	
Avances à compte de déboursés—		
1900-1901 : page V—57, $2,150, 283, $10,000	12,150 00	
1901-1902 : tel qu'indiqué à la page V—69	3,240 00	
1900-1901, page V—57, partie du compte de A. J. Charleson déposée au crédit de J. B. Charleson	752 35	
1900-1901, page V—279, compte de J. B. Dowling payé à Mme Dowling	100 00	
13 oct. 1900, chèque 424 pour déboursés faits par J. Y. Rochester	5,000 00	
Montant du dépôt en banque non dépensé, compte de J. Y. Rochester du 3 oct. 1900	905 01	
Reçu de J. Y. Rochester, 6 mai 1901	50 00	
" " 12 juin	40 00	
8 fév. 1901 : le ministère des Travaux publics a reçu de J. Trodden	1,000 00	
28 fév. 1901 : " " " reçu de M. W. Crean	360 00	
" " " " reçu de H. Gilchen	250 00	
12 juin 1901 : " " " reçu de J. Mooney,	40 35	
15 fév. '02 : remb. à J.E.Young, bil. de pass. Vancouver-Ottawa par le C.C.P.,	68 55	
		36,106 26

Brise-lames de Port-Colborne : Supplément de $100,000.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de votre ministère, de la requête n° 135 pour $46,750 en faveur de Hogan et Macdonell, étant leur estimation n° 10 pour jusqu'au 30 septembre 1902.

Il y a un nouveau compte de supplément, s'élevant à $51,500, qui s'applique à une partie d'une entreprise supplémentaire de $100,000 pour 60,000 verges cubes additionnelles d'encoffrement.

Veuillez me faire savoir si cet encoffrement supplémentaire a été adjugé au moyen de soumissions demandées publiquement, ou si, pour une raison quelconque, l'adjudication peut être autorisée en vertu de l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics.

L'estimation contient la citation d'un arrêté du Conseil du 24 mai 1902, que M. McGee a apparemment oublié de m'envoyer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'honorable J. ISRAEL TARTE, ministre des Travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 17 octobre 1902.

CHER M. McDOUGALL,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 courant, relative à notre requête n° 135, pour $46,750, en faveur de Hogan et Macdonell, étant leur estimation n° 10 pour jusqu'au 10 septembre 1902, sur les travaux de Port-Colborne.

Vous dites d'abord : " Veuillez me faire savoir si cet encoffrement supplémentaire a été adjugé au moyen de soumissions demandées publiquement, ou si, pour une raison quelconque, l'adjudication peut être autorisée en vertu de l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics." On m'enjoint de vous informer que ces travaux étaient d'urgence immédiate, et tombent dans la catégorie des exceptions prévues par l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics. A l'appui de ma prétention, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli copie du rapport de l'ingénieur en chef à l'honorable ministre des Travaux publics, qui se rapporte à ce sujet et qui donne des renseignements détaillés précisément à propos de cette affaire d'urgence.

Vous demandez aussi copie de l'arrêté du Conseil du 24 mai 1902, et l'on m'informe que le greffier du Conseil privé a maintenant accédé à votre désir à ce sujet.

Espérant que ces explications seront jugées satisfaisantes et que vous n'aurez plus d'objection à émettre un chèque en faveur de Hogan et Macdonell pour le montant ci-dessus mentionné, je demeure,

Votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 mai 1902.

MONSIEUR,—Pour revenir à mon rapport du 4 décembre dernier, relativement aux travaux maintenant en voie d'être exécutés par MM. Hogan et Macdonell à Port-Colborne, j'ai l'honneur de vous informer qu'après avoir étudié la question avec soin en compagnie de l'ingénieur local, M. Louis Coste, nous en sommes arrivés à la conclusion que le seul moyen de rendre solide les 1,200 pieds déjà construits est d'augmenter de 25 à 50 pieds la largeur actuelle de l'encoffrement.

De plus, il sera nécessaire d'augmenter de 25 à 50 pieds la largeur de la section de 1,200 pieds adjoignant immédiatement celle dont il est parlé ci-dessus, sans quoi elle subira très probablement des dommages semblables à ceux qu'a subis la partie déjà construite.

Dans les estimations pour le prochain exercice financier figure une somme de $100,000 qui, d'après votre déclaration à la Chambre, est destinée à porter à 50 pieds la largeur des 1,200 pieds existants, mais vous n'avez pas parlé de la nécessité d'élargir la section immédiatement adjacente. Lorsque cette estimation de $100,000 a été préparée, on avait l'intention d'élever un mur de 9 pieds en béton le long de la paroi intérieure de l'élargissement. Mais si l'on substitue à ce mur un encoffrement, tel qu'indiqué dans

l'esquisse ci-annexée, il devient possible d'élargir de 50 pieds sur toute la longueur des 2,400 pieds, moyennant le crédit voté, pourvu que la quantité de déblai de roche en vertu du contrat relatif au port soit diminuée de 25,000 verges cubes. Les entrepreneurs ont consenti à cette réduction de la quantité du déblai de roche, ce qui, à raison de $2 par verge cube, mettra à votre disposition une somme additionnelle de $50,000 pour l'élargissement projeté. Je dois ajouter que le déblai de roche auquel on a l'intention de renoncer n'est pas rigoureusement nécessaire pour le moment et ne le sera pas d'ici à quelque temps, tandis que l'élargissement du brise-lames est d'absolue nécessité pour prévenir sa destruction.

Le coût estimé des travaux, tel qu'indiqué à l'esquisse ci-annexée, est portée à $150,000, comme suit :—

48,000 verges cubes d'encoffrement, complètement lesté, à $2.70 par v. c.	$129,600
12,000 vgs cubes de remplage en pierre à $1.50 par v. c.	18,000
Dépenses casuelles, etc	2,400
Total	$150,000
Moins 25,000 v. c. de déblai de roche à $2 par v. c.	50,000
	$100,000

Cette estimation est basée sur des prix acceptés par les entrepreneurs et que je considère justes et raisonnables. De fait, le prix de $2.70 par verge cube pour l'encoffrement est de 30 centins par verge cube au-dessous du prix du cahier des charges pour de pareils travaux ($3 par verge cube) mentionné dans le contrat de MM. Hogan et Macdonell.

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur le fait qu'il est absolument nécessaire que l'élargissement soit terminé avant le 30 octobre prochain, vu que la section de 1,200 pieds déjà construite a subi des dommages tels que son existence est menacée si elle est encore assujettie à des tempêtes comme celles qui lui ont causé les dommages en question, et vu que la section suivante de 1,200 pieds, si elle n'est pas élargie, sera sujette aux mêmes dommages que la première.

Dans ces circonstances, je ne vois pas comment l'on pourrait demander des soumissions, car le temps qu'il faudrait pour recevoir des soumissions et pour se procurer la charpente nécessaire, au cas où l'entreprise serait adjugée à des entrepreneurs autres que MM. Hogan et Macdonell, serait si considérable qu'il deviendrait absolument impossible de terminer les travaux à temps opportun.

De plus, si l'entreprise était adjugée à d'autres qu'aux entrepreneurs actuels, le ministère deviendrait responsable de tous les retards causés par l'un des entrepreneurs à l'autre.

En terminant, j'ai donc l'honneur de recommander que l'entreprise soit adjugée aux entrepreneurs actuels, MM. Hogan et Macdonell, pour la somme nette de $100,000, pour les raisons suivantes :—

L'élargissement projeté est absolument nécessaire pour assurer la solidité des travaux et pour empêcher qu'ils ne soient détruits.

Il faut que ces travaux soient terminés le ou avant le 30 octobre prochain, alors que commence la saison orageuse, et de la part d'entrepreneurs autres que les entrepreneurs actuels (qui ont les matériaux en mains), la nécessité de se procurer des matériaux les mettrait dans l'impossibilité de terminer les travaux à temps opportun.

Les travaux ne peuvent être exécutés moyennant les sommes déjà votées par le parlement à moins qu'ils ne soient adjugés aux entrepreneurs actuels.

Les prix arrêtés de concert avec les entrepreneurs actuels sont justes et raisonnables, et moins élevés que les prix du cahier des charges de leur contrat.

Le ministère aura un brise-lames très solide, ayant le double de la largeur spécifiée sur 2,400 pieds de longueur, pour une somme nette de $100,000 en sus des $395,000 qui représentent le prix de l'entreprise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Ministre des Travaux publics. EUGÈNE LAFLEUR, *ingénieur en chef suppléant.*

Chaudières pour le dragueur 'Fielding' : Pas d'annonces pour l'entreprise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre requête n° 148 pour $17,000, en faveur de la Laurie Engine Co., de Montréal, pour deux chaudières de navires pour le dragueur *W. S. Fielding*, en vertu du contrat du 11 avril 1902.

Veuillez me faire savoir si cette entreprise a été adjugée au moyen de soumissions offertes par le public.

Je n'ai pu constater qu'une copie des devis et contrat ait été fournie à mon bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 29 octobre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à notre requête n° 148, pour $17,000, en faveur de la Laurie Engine Company, de Montréal, pour deux chaudières de navire pour le dragueur *W. S. Fielding*, j'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 octobre, demandant que l'on vous fasse savoir si cette entreprise a été adjugée au moyen de soumissions offertes par le public, et demandant que copie des devis et contrat soit fournie à votre bureau. En réponse, je dois dire que le dragueur *W. S. Fielding* est maintenant en construction aux usines du gouvernement, à Sorel, que le travail est fait par les officiers et employés du ministère des Travaux publics, et qu'en conséquence cette entreprise tombe dans la catégorie affectée par la deuxième exception prévue par l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics, lequel déclare que l'on peut se dispenser de demander publiquement des soumissions lorsque des travaux " peuvent être exécutés d'une façon plus expéditive et plus économique par les officiers et employés du ministère ".

Cette requête n° 148, en faveur de la Laurie Engine Company, est pour une dépense faite pour l'achat de matériaux achetés pour la construction du dragueur en question—travaux faits à la journée sous la direction des officiers du ministère.

J'inclus, selon votre désir, copie des contrat et devis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1902.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir les devis et contrat pour les deux chaudières fournies par la Laurie Engine Company.

Je remarque à l'article 18 que nul paiement ne doit être fait " avant que le ministère ait reçu de l'officier du gouvernement préposé à l'inspection des chaudières un certificat à l'effet que le travail a été terminé conformément aux plan et devis et conformément aux exigences du code maritime ".

Veuillez me faire voir le certificat de l'officier du gouvernement préposé à l'inspection des chaudières.

Je ne suis pas encore prêt à traiter la question soulevée dans votre 133897 du 29 octobre, touchant l'applicabilité à cette réclamation de l'exemption en vertu de l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics, mais il me semble que ce point devrait être réglé le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-jointe copie d'une lettre du 24 novembre, reçue du ministère de la Justice par le sous-ministre des Travaux publics, ainsi que copie d'un arrêté du Conseil du 19 du même mois, ces deux documents ayant rapport au paiement d'un compte pour deux chaudières de navire construites par la

Laurie Engine Company, le prix de l'entreprise étant de $17,000, et destinées au dragueur *W. S. Fielding*. Vous remarquerez que le ministère de la Justice exprime l'opinion que l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics ne s'applique nullement au cas actuel, et notre ministère vous serait obligé si vous vouliez bien répondre le plus tôt possible à cette communication, vu que la compagnie insiste pour obtenir un prompt règlement de sa réclamation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire*.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 24 novembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 21 courant au sujet de la réclamation de la Laurie Engine Company pour le prix d'entreprise de chaudières construites pour le dragueur *W. S. Fielding*, il semble que le dragueur a été construit comme entreprise publique par les officiers et employés du ministère des Travaux publics, et en conséquence, l'entreprise constitue une exception aux exigences de l'article 3 de l'Acte concernant les Travaux publics, lequel décrète que le ministre demandera, au moyen d'annonces publiques, des soumissions pour l'exécution de toutes les entreprises. En conséquence, vu qu'il n'était pas nécessaire de demander des soumissions pour la construction du dragueur, et vu que le contrat passé avec la Laurie Engine Company ne s'applique pas à des travaux faits sur le dragueur, mais tout simplement à la fabrication et à la livraison des chaudières conformément aux devis, je dois dire que le ministre est d'avis que l'article 13, d'après sa véritable interprétation, n'exige pas que le ministère demande des soumissions pour les chaudières. Il est certain que, dans l'exécution de presque tous les travaux publics qui sont faits par les officiers et employés du ministère, il faut se servir de matériaux et de fournitures qui doivent être achetés, et toute interprétation de l'article 13 qui exigerait des demandes publiques de soumissions pour tous ces achats entraînerait sans aucun doute des inconvénients très graves. Il n'y a aucun doute que, dans le cas actuel, le prix des chaudières constitue un item considérable, mais le ministre ne peut décider que, pour cela l'on devrait traiter cet item différemment des matériaux, fournitures, etc., requis, et que l'on doit acheter pour l'exécution des travaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. E. L. NEWCOMBE, *S.-M. de la J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er décembre 1902.

MONSIEUR,—J'approuve aujourd'hui votre requête n° 148 pour $17,000, en faveur de la Laurie Engine Company, de Montréal, pour payer deux chaudières de navire pour le dragueur *W. S. Fielding*, en construction à Sorel.

Je ne partage pas l'opinion du ministère de la Justice, laquelle semble à l'effet que la construction du dragueur par les employés des Travaux publics (au lieu d'entrepreneurs du dehors) permet d'acheter sans soumission toutes les parties de ce dragueur. S'il est nécessaire d'annoncer pour l'achat d'une partie quelconque des matériaux, cette règle doit, à mon avis, s'appliquer lorsque ces matériaux font partie d'une construction plus considérable. C'est là aussi l'opinion qui m'a été exprimée par M. Aylesworth. Je crois que les chaudières, si elles sont requises séparément, devraient être considérées comme une "entreprise", et cela résulte du fait que ce ne sont pas des articles que l'on trouve ordinairement en magasin, mais qu'il a fallu les construire pour exécuter cette commande.

Cependant, vu qu'il y a accord entre les opinions données dans l'affaire du dragueur Polson, par le ministère de la Justice et par M. Aylesworth, à l'effet qu'un ministère chargé de faire des dépenses, même lorsqu'il outrepasse son autorité et agit illégalement, engage la responsabilité du gouvernement envers le créancier public, lorsque celui-ci agit de bonne foi, je me vois obligé d'approuver la présente requête, même après l'avoir classée cemme entreprise au sujet de laquelle on aurait dû demander publiquement des soumissions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Machines de propulsion pour le dragueur Fielding. Pas d'annonces pour l'entreprise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 13 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre requête n° 230 pour $15,520 en faveur de la Polson Iron Works, étant l'estimation n° 1 de son entreprise pour machines de propulsion pour le dragueur *W. S. Fielding.*

Le devis porte l'endos suivant: "Les entrepreneurs étaient les plus bas soumissionnaires (par circulaire privée)."

Veuillez me donner une liste des personnes auxquelles on a envoyé des circulaires et une liste complète des fabricants canadiens qui produisent ces machines.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, Ottawa, 23 décembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 décembre, concernant notre requête n° 15,520 en faveur de la Polson Iron Works, je vous envoie sous ce pli copie d'un arrêté du Conseil passé le 15 avril dernier contenant les renseignements que vous demandez dans votre lettre.

Les deux maisons mentionnées dans l'arrêté du Conseil figurant parmi les principaux fabricants de machines comme celles qui étaient requises, on a jugé qu'une concurrence suffisante serait obtenue, sans courir en même temps le risque de voir les importants travaux requis tomber entre les mains de personnes moins aptes à les exécuter convenablement.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *sous-ministre.*

Arrêté du Conseil, 15 août 1902.

Vu le mémoire daté le 28 février 1902 du ministre des Travaux publics, déclarant que le chalan à bascule que le gouvernement est à faire construire dans les chantiers maritimes à Sorel sera bientôt prêt à recevoir les machines et la pompe que l'on doit y installer.

Que dans le but d'éviter des retards dans la fourniture de ces machines et pour en assurer la livraison en temps opportun, des soumissions ont été demandées à deux des principales maisons canadiennes, savoir: La Polson Iron Works de Toronto, et la Laurie Engine Company de Montréal, ces fonderies offrant la meilleur garantie pour la bonne et prompte exécution du travail.

Que la plus basse soumission reçue est celle de la Polson Iron Works, qui a dûment déposé la somme de $3,000 comme garantie de l'exécutiou du contrat.

En conséquence le ministre recommande qu'autorisation lui soit donnée de conclure un contrat avec la Polson Iron Works de Toronto pour la construction de deux machines jumelles de propulsion à vapeur et d'une pompe centrifuge—conformément aux devis préparés par le ministère des Travaux publics—moyennant la somme de $23,000; et que l'arrêté du Conseil du 23 mars 1880 ordonnant que des soumissions soient demandées pour tous les travaux entraînant une dépense de plus de $5,000 ne s'applique pas au cas actuel, l'intérêt public exigeant qu'il en soit ainsi.

Le comité soumet ce qui précède à l'approbation de Son Excellence.

JOHN J. McGEE, *greffier du Conseil privé.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa 12 janvier 1903.

MONSIEUR,—Pour revenir à la discussion de la réclamation de la Polson Iron Works pour $15,520, montant de leur estimation provisoire sur les machines de propulsion pour le dragueur *W. S. Fielding*:

Comme résultat d'opinions de jurisconsultes exprimées récemment en des cas semblables, à l'effet que le créancier a droit au paiement de sa réclamation même si le ministère a outrepassé le terme de son pouvoir, j'approuve la requête sur la foi du certificat de l'inspecteur à l'effet que le prix est " juste et raisonnable".

Cependant, votre raison pour n'avoir invité que deux maisons à soumissionner, savoir : dans le but de déterminer une concurrence suffisante " sans courir en même temps le risque de voir tomber ces travaux importants entre les mains de personnes moins aptes à les exécuter convenablement", ne constituerait pas à mon avis une règle sûre et d'une application générale.

En vertu de l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics, ou aurait dû demander des soumissions au moyen d'annonces publiques. Le moyen d'éviter le danger que vous craigniez est fourni par le parlement à l'article 14 : " Dans tous les cas où le ministre ne jugera pas opportun d'adjuger ces travaux au plus bas soumissionnaire, il fera rapport à cet effet et obtiendra l'autorisation du gouverneur en Conseil avant que de refuser de les adjuger à ce plus bas soumissionnaire."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Dragueur pour la rivière Colombie : Pas d'annonces pour l'entreprise.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 23 octobre 1902.

Monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de votre ministère, de la requête n° 154 en faveur de la Polson Iron Works, de Toronto, pour $4,500, à compte sur construction du dragueur pour la rivière Colombie entre les lacs La-Flèche.

Veuillez me faire savoir si l'entreprise de ce dragueur a été adjugée au moyen de soumissions offertes par le public et si la Polson Iron Works a produit la soumission la plus basse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère der Travaux publics, Ottawa 4 décembre 1902.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant, appelant l'attention sur votre communication préalable du 23 octobre, relativement à notre requête n° 154 en faveur de la Polson Iron Works de Toronto, pour $4,500 à compte sur la construction d'un dragueur pour la rivière Colombie. En réponse, je dois dire que la constrnction de ce dragueur a été adjugée à la Polson Iron Works sur le rapport de l'ingénieur en chef suppléant, à l'effet que cette compagnie était la mieux outillée du Canada pour l'exécution de ce genre spécial de travaux.

L'autorisation nécessaire a été obtenue du Conseil au moyen d'un arrêté portant la date du 30 janvier 1902, et dans lequel il est déclaré que l'intérêt public exige la suspension des dispositions de l'arrêté du Conseil du 23 mars 1880, exigeant que l'on demande des soumissions au public pour toute entreprise dont le coût dépasse $5,000.

A ce sujet, qu'il me soit permis d'attirer votre attention sur le paragraphe de votre lettre du 1er décembre 1902, dans lequel vous déclarez que vous vous considérez comme tenu de faire le paiement lorsqu'un ministère a conclu un contrat, même s'il a outrepassé le terme de son pouvoir ou agi illégalement, engageant cependant la responsabilité du gouvernement envers un créancier public. Nous suggérons respectivement que cette règle devrait s'appliquer au cas actuel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

L'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics exige des annonces pour soumissions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur une lettre récente du ministère de la Justice au sujet du dragueur *Polson*, dans laquelle M. Newcombe déclare que l'on aurait dû demander des soumissions en vertu de l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics.

Je suppose qu'à l'avenir (vu l'opinion du ministère de la Justice à l'effet que l'on devrait demander des soumissions au moyen d'annonces lorsque des travaux doivent être exécutés) on aura recours à ce moyen pour demander des soumissions avant d'adjuger les entreprises. Je serai bien aise, cependant, de savoir définitivement si c'est là l'intention du ministère, afin de vous épargner la peine d'avoir à répondre à une lettre de mon bureau relativement à chaque entreprise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 4 courant demandant si le ministère a l'intention d'avoir recours aux annonces, à l'avenir, pour demander des soumissions lorsque des travaux devront être exécutés par le ministère en vertu de l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics.

Cette question est maintenant à l'étude, et une réponse vous sera adressée sans délai. En attendant, le ministère désirerait que vous lui fissiez savoir si vous avez décidé d'approuver toutes les requêtes faites pour paiement de travaux exécutés par lui en vertu de l'arrêté du Conseil de mars 1880, alors que le ministère et vous étiez sous l'impression que cet arrêté du Conseil était *intra vires.*

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre 134487 du 5 décembre, demandant si j'ai décidé d'approuver "toutes les requêtes faites pour paiement de travaux exécutés par le ministère des Travaux publics en vertu de l'arrêté du Conseil de mars 1880".

Je crois que toutes ces requêtes ont déjà été approuvées, en vertu de l'opinion exprimée tant par le ministère de la Justice que par M. Aylesworth, savoir : que le créancier public, lorsqu'il agit de bonne foi, a droit au paiement, que le ministère se soit conformé ou non aux dispositions de l'Acte concernant les Travaux publics.

La seule modification à laquelle je m'attendais dans chaque cas, était que les prix devraient être certifiés "justes et raisonnables", par l'officier compétent, au lieu de "conformément au contrat". Le même certificat sera requis pour tous les comptes semblables qui ne sont pas encore réglés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Arrêté du Conseil, 16 décembre 1902.

Travaux publics.—Vu le mémoire, daté du 31 octobre 1902, du ministre suppléant des Travaux publics, exposant que le 30 janvier 1902 un arrêté du Conseil a été adopté pour autoriser l'adjudication d'une entreprise à la Polson Iron Works de Toronto, pour la somme de $15,000 pour la construction d'un dragueur à plongeur de ¾ de verge pour l'amélioration de l'étroit entre les lacs La-Flèche inférieur et supérieur, C.-B.

Le ministre déclare que la recommandation sur laquelle est basé le dit arrêté du Conseil a été faite conformément aux dispositions de l'arrêté du Conseil du 23 mars 1880, lequel pourvoit à la demande publique de soumissions pour entreprises de plus de $5,000, à moins que, pour cause d'urgence ou autre raison majeure, il ne soit jugé opportun d'avoir recours à un autre procédé.

Que, conformément aux dispositions du dit arrêté du Conseil du 30 janvier 1902, un contrat a été passé avec la Polson Iron Works en vertu duquel des paiements doivent être faits sur les estimations provisoires faites par l'ingénieur à mesure que les travaux avancent, et qu'une estimation provisoire pour la somme de $4,000 a été envoyée à l'auditeur général, lequel a refusé d'autoriser l'émission du chèque nécessaire pour effectuer ce paiement, pour la raison qu'on n'avait pas publiquement demandé des soumissions pour l'adjudication de cette entreprise.

Le ministre expose qu'un cas semblable ayant été soumis au ministère de la Justice, ce dernier ministère a décidé que l'arrêté du Conseil de 1880 est *ultra vires* vu qu'il est incompatible avec les dispositions de l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics, lequel n'admet aucune limite de la somme au-dessus ou au-dessous de laquelle il faut demander des soumissions pour l'adjudication d'une entreprise.

Qu'il faut remarquer que les actes du ministère des Travaux publics en vertu du dit arrêté du Conseil de 1880 ont toujours eu l'adhésion de l'auditeur général jusqu'au commencement du mois courant, alors que ce fonctionnaire a soulevé la question qui a été soumise au ministère de la Justice et qui a fait le sujet d'un rapport de la part de ce dernier ministère, et que plusieurs cas semblables au cas actuel se sont présentés et se présenteront, par suite de quoi le ministère, en vertu de la décision actuelle de l'auditeur général, sera empêché de remplir ses engagements envers les entrepreneurs et de faire les paiements convenus aux termes des contrats.

Le ministre est d'avis que le contrat en question, ainsi que d'autres de même nature, ayant été conclus de bonne foi par le ministère des Travaux publics, d'après la supposition que les pouvoirs conférés par l'arrêté du Conseil de 1880 étaient *intra vires* en ce qui concerne le gouverneur en conseil, et que, de plus, cette autorité n'ayant jamais été révoquée en doute jusqu'au commencement du présent mois, des mesures devraient être prises pour que l'on permette le paiement aux entrepreneurs de tous les deniers dus en vertu de tout contrat passé dans des conditions semblables, y compris le contrat ci-dessus mentionné.

Le ministre désire remarquer de plus que l'adjudication de l'entreprise telle qu'elle a été faite, sans demande publique de soumissions, a été due au fait qu'il y avait dans les comptes du ministère des Travaux publics une somme non dépensée et disponible de $15,000 qui eut été périmée si on ne l'eut pas appliquée à ces travaux avant la fin de juin, la période de cinq mois à partir de l'adjudication (29 janvier 1902) et la fin de juin étant considérée comme étant la date la plus rapprochée avant laquelle il fut possible de terminer les travaux, et que si l'on eut demandé publiquement des soumissions et pris pour cela le temps ordinaire, les travaux n'auraient pu être faits et une partie considérable de la somme aurait été périmée à la fin de l'exercice financier. En conséquence, l'affaire est devenue une question d'urgence et, tant dans l'intérêt du ministère des Travaux publics que dans celui de l'entreprise publique en question, il était opportun de se dispenser de demander publiquement des soumissions.

Le comité approuvant le rapport, recommande son adoption.

J. J. McGEE, *greffier du Conseil privé.*

Suppléments sur le dragueur " Tarte " : Ordres non donnés par écrit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception, aujourd'hui, de la part de votre ministère, de la requête n° 155, pour $11,100, en faveur de la Polson Iron Works, pour les suppléments suivants à la construction du dragueur *J. Israel Tarte :*

Coque agrandie à partir de 40 pieds de bau	$ 3,500
Machines agrandies de 17, 28, 46 x 21 à 20, 31, 50 x 25	2,500
Quatre chaudières, surface de chauffage agrandie de 6,000 à 7,664 pieds carrés	3,200
Tirage d'induction Sturtevant	2,750
	$ 11,950
Moins, vapeur *Stanley*, remorquage de pontons	850
	$ 11,100

En réponse à une demande téléphonique, l'ingénieur en chef Lafleur m'informe que les ordres relatifs à ces changements ont été donnés verbalement au lieu d'être donnés par écrit aux entrepreneurs. Ce dernier mode de transmission des ordres étant prescrit par la formule du contrat, un arrêté du Conseil sera nécessaire pour suspendre l'opération de cette disposition. Quand ces prix ont-ils été fixés?

Il est toujours avantageux de mettre les conventions par écrit, mais cela devient de plus en plus nécessaire à mesures que les chiffres augmentent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Extrait de l'arrêté du Conseil du 31 octobre 1902.

Travaux publics.—Vu le mémoire, daté du 24 octobre 1902, du ministre suppléant des Travaux publics, exposant que le 12 avril 1901, un contrat a été conclu entre le ministère des Travaux publics et la Polson Iron Works pour la construction d'un dragueur, au montant de $163,800.

Que des travaux supplémentaires ont été faits relativement à ce dragueur, pour lesquels la compagnie réclame $11,950, et que l'ingénieur en chef suppléant du ministère des Travaux publics recommande que cette somme soit payée aux constructeurs, comme étant une compensation raisonnable pour les travaux supplémentaires qui ont été exécutés.

Que la Polson Iron Works a reçu l'ordre verbal de faire les travaux supplémentaires en question, au lieu d'y être autorisée par écrit tel que stipulé à la clause 17 du contrat.

Le ministre, vu ce qui précède, recommande qu'instruction lui soit donnée de payer à la Polson Iron Works la somme de $11,950, en règlement définitif pour les travaux supplémentaires faits relativement au dragueur susmentionné et pour suspendre l'application de la clause 17 du contrat stipulant que nul travail supplémentaire ne doit être fait sans une autorisation écrite donnée avant l'exécution des travaux.

Le comité recommande que l'autorisation nécessaire soit accordée.

J. J. McGEE, *greffier du Conseil privé.*

Outillage électrique de la Grosse-Isle : Pas d'annonces pour l'entreprise.

Burlau de l'Auditeur, Ottawa, 16 août 1902.

Monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de votre ministère, de la requête n° 49 pour $6,989, en faveur de Ahearn & Soper, Ltd, pour leur estimation finale sur l'outillage électrique à la station de quarantaine de la Grosse-Isle.

Des paiements antérieurs s'élevant à $5,639 ont été faits au moyen de votre lettre de crédit, le total de l'entreprise et des suppléments étant de $12,628.

Le contrat porte la suscription suivante : " Ahearn & Soper, Ltd., étaient les plus bas soumissionnaires." Veuillez m'informer du degré de publicité donné à la demande de soumissions. Je ne vois pas de compte d'annonces.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. Israel Tarte, J. D. McDOUGALL, *A.G.*

Ministre des Travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, 24 août 1902.

MON CHER MONSIEUR,—Permettez-moi de dire en réponse à votre communication du 16 août au sujet de l'outillage électrique à la Grosse-Isle, que des soumissions ont été demandées à quatre maisons : Ahearn & Soper, L. H. Gaudry, O. H. Pinard et Fils, Charles Vézina. Ahearn & Soper étant les plus bas soumissionnaires, l'entreprise leur a été adjugée.

A vous sincèrement,

A l'auditeur général. J. ISRAEL TARTE, *ministre des Travaux publics.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 août 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre concernant le compte d'Ahearn & Soper, de $6,989 pour outillage électrique à la station de quarantaine de la Grosse-Isle, dans laquelle vous dites que des soumissions ont été demandées à quatre maisons, savoir : Ahearn & Soper, L. H. Gaudry, O. H. Pinard et Fils et Charles Vézina ; la soumission d'Ahearn & Soper étant la plus basse.

L'Acte concernant les Travaux publics se lit comme suit : "Le ministre demandera des soumissions, au moyen d'annonces publiques, pour l'exécution de tous les travaux, excepté dans les cas d'urgence pressante, dans lesquels un retard serait nuisible à l'intéret public, ou dans lesquels, par suite de la nature des travaux, ceux-ci pourraient être exécutés d'une façon plus expéditive et plus économique par les officiers et employés du ministère.

Ni l'une ni l'autre de ces exceptions n'étant applicable dans le cas actuel, des annonces publiques pour une concurrence illimitée me semble le seul moyen indiqué par l'Acte, et il me paraît difficile d'admettre que l'on puisse se conformer à cet article par un autre moyen, quelque bon qu'il puisse être.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. ISRAEL TARTE, J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministre des Travaux publics.

BUREAU DE L'ARCHITECTE EN CHEF, OTTAWA, 27 sept. 1902.

MONSIEUR,—L'installatien de l'outillage électrique à la Grosse-Isle était de nécessité urgente, et à mon avis l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics s'applique à ce cas.

A l'Auditeur général. D. EWART, *architecte en chef.*

Bureau de poste de Hull : Cheval trouvé mort dans une excavation.

HULL, 5 décembre 1901.

Le ministère des Travaux publics—

En compts avec

MADAME CALIXTE ROULEAU, HULL.

1901.

8 juillet. Prix et valeur d'un cheval brun tué sur le terrain du bureau de poste, à Hull, par suite d'une chute dans une excavation non protégée..... $150 00

Certifié à l'effet que l'accident est arrivé à l'endroit et à la date spécifiée—Vitalice Laflamme, commis des travaux, bureau de poste de Hull.
Examiné—D. Ewart, architecte en chef.
Certifié quant à la responsabilité du ministère et à la justice du prix—A. Gobeil, sous-min. T.P.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, le 21 décembre 1901.

MONSIEUR LE MINISTRE,—Vous m'avez donné instruction de vous soumettre un rapport sur la réclamation faite par madame veuve Calixte Rouleau, pour la perte d'un

cheval qui a trouvé la mort dans une excavation pratiquée par le ministère sur le terrain du bureau de poste de Hull.

Cet accident est arrivé dans la nuit du 8 juillet dernier sous les circonstances suivantes :—

Il était question pour le ministère de construire une clôture d'enceinte au terrain adjoignant le bureau de poste, et dans le but de connaître la nature de la fondation sur laquelle les piliers de cette clôture seraient assis, des trous furent pratiqués. de distance en distance, ayant de 8 à 10 pieds de profondeur par une largeur moyenne de 7 à 8 pieds. Toutes les excavations en question furent après comblées, à l'exception d'une, sise sur la lisière extérieure du terrain, presque vis-à-vis l'habitation de madame Rouleau, et qui avait été laissée sans être remplie pour être visitée par l'architecte du ministère. Sur cette excavation le surveillant, pour le ministère, avait placé une couverture en planches d'un pouce, retenues par des traverses, et qui en couvrait bien, dit-il, toute l'ouverture. Le lendemain, il n'y avait pas d'apparence que la couverture eut été déplacée, et rien de particulier ne paraissait être arrivé, quand, sur le soir, des personnes passant à travers le terrain du bureau de poste crurent voir au fond de l'excavation un objet quelconque, et, en enlevant la couverture, elles trouvèrent le cheval de madame Rouleau.

Il a été supposé que le cheval, s'étant échappé dans la nuit, et errant dans la rue, aura essayé de traverser le terrain du bureau de poste, où se trouvait l'excavation en question, et, glissant sur les bords de la terre rendue friable, serait tombé dans le trou, qui était assez profond, et dans cette chute se serait blessé de telle façon que sa mort aurait été presque instantanée.

J'ai, quelques jours après, visité l'endroit où l'accident est arrivé. La couverture qui avait été mise sur l'excavation n'était certainement pas assez forte pour porter le poids d'un cheval de trait, mais cette question n'a pas besoin d'être considérée, car l'accident n'est pas arrivé parce que la couverture était trop faible, mais parce que les abords de l'excavation n'étaient pas suffisamment protégés.

J'ai eu occasion de discuter avec MM. Foran et Champagne, qui se sont chargés de la réclamation de madame Rouleau, les points qui peuvent être soulevés pour ou contre la réclamation. Il me paraissait d'abord absolument impossible, après avoir visité les lieux, de m'expliquer comment il avait pu se faire que le cheval fût tombé dans l'excavation en question en soulevant la couverture qui y avait été mise ; qu'il pût se loger au fond, que cette couverture en planches pût ensuite retomber sur l'excavation et la recouvrir si parfaitement que pendant toute une journée de recherches, durant laquelle la propriétaire du cheval et nombre d'autres personnes ont eu occasion de passer près de l'endroit en question, personne n'a vu ni traces du cheval, ni celles qu'auraient dû laisser sa chute, ni le dérangement de la couverture posée sur l'excavation, enfin aucune indication de l'endroit ou la nature de l'accident. Cependant, après enquête, le fait de l'existence de l'excavation, celui de la chute du cheval et de sa mort, ne peuvent faire de doute pour personne. Il ne reste donc qu'à établir la responsabilité.

Par l'article 1053 du Code Civil, "toute personne est responsable de dommage causé par sa faute à autrui, soit son fait, soit par imprudence, négligence ou inhabileté".

La responsabilité de l'individu qui cause le dommage ne saurait être mitigée que lorsqu'il peut être prouvé négligence contributoire de la part de celui qui a été lésé. Il ne peut faire de doute dans mon esprit que les abords de l'excavation en question étaient insuffisamment protégés. Non seulement l'excavation devait être recouverte, mais il devait y avoir autour soit une clôture, soit une protection sous forme de mur qui fût de nature à protéger absolument les passants, tant bêtes que gens, contre le danger. Pour ce qui concerne l'opinion formée par les cours de justice sur la responsabilité en pareil cas, je prendrai la liberté de vous référer à un jugement rendu par le juge Mathieu, dans le cas de Lynch *vs* Granger, rapporté dans la 'Revue Légale' de 1890, page 366. Dans cette cause il a été maintenu par ce juge, qu'une personne qui pratique une tranchée à un endroit de passage public doit prendre les précautions néces-

saires pour protéger le public contre les accidents qui peuvent résulter des travaux qu'il a faits ; que les précautions ordinaires sont d'entourer ces tranchées par une clôture ou des barrières suffisantes pour empêcher les chevaux, etc., de s'y jeter.

Dans la cause de McRobie *vs* Shuter, il a été décidé par le juge Papineau qu'un propriétaire d'immeubles est responsable d'un accident résultant de sa négligence à couvrir ou entourer une excavation dans la rue. (*Voir* rapport de la cour supérieure pour 1880, page 103).

Il y a beaucoup d'autres décisions judiciaires dans des cas qui ne sont pas absolument identiques, il est vrai, mais où la responsabilité pour accidents de semblable nature est fixée d'une manière précise sur le propriétaire qui ne prend pas les mesures nécessaires de protection.

D'un autre côté, la sortie du cheval de l'écurie de madame Rouleau me paraît avoir été purement due à un cas fortuit que la propriétaire n'a pu expliquer elle-même, mais qu'elle n'aurait pas probablement pu empêcher—d'ailleurs, d'après les déclarations que son fils m'a faites, il paraît avoir pris toutes les précautions usuelles pour empêcher le cheval d'errer durant la nuit.

Il ne reste donc qu'à fixer le montant à payer. Madame Rouleau réclame $150, et je n'ai pas d'autre moyen pour fixer la valeur en question que de produire une déclaration du fils de madame Rouleau, ainsi que d'une autre personne complètement étrangère à la famille et absolument indépendante dans son jugement. Ces deux déclarations sont à l'effet que le cheval en question valait bien les $150 réclamés, et en conséquence, je ne puis que vous recommender de faire payer à madame Rouleau la somme en question.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'hon. J. Israel Tarte, ministre des Travaux publics. A. GOBEIL, *S.-M.*

Je, soussigné, Fortunat Rouleau, charretier, de la cité de Hull, déclare comme suit :—

1. Je connais le cheval appartenant à madame Calixte Rouleau, de la cité de Hull, qui a été trouvé mort dans une excavation sur l'emplacement du bureau de poste, en la dite cité de Hull, dans le mois de juillet dernier.

2. Le dit animal valait avant l'accident la somme de $150.

3. J'ai signé, et je fais cette déclaration solennelle la croyant consciencieusement vraie et en vertu de l'Acte concernant les serments extra-judiciaires.

Prise et reconnue devant moi, ce 22e jour du mois de novembre 1901,

Thos. P. Foran. FORTUNAT ROULEAU.

Je, soussigné, Jean B. Merleau, charretier, de la cité de Hull, déclare comme suit :—

1. Je connais le cheval appartenant à madame Calixte Rouleau, de la cité de Hull, qui a été trouvé mort dans une excavation, sur l'emplacement du bureau de poste, en la dite cité de Hull, dans le mois de juillet dernier.

2. Le dit animal valait avant l'accident en question la somme de $150.

3. J'ai signé, et je fais cette déclaration solennelle, la croyant consciencieusement vraie et en vertu de l'Acte concernant les serments extra-judiciaires.

Prise et reconnue devant moi, ce 22e jour du mois de novembre 1901,

Thos P. Foran. J. B. MERLEAU.

Quai de Hull : Hangar à marchandises construit comme supplément.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 15 septembre 1902.

MONSIEUR,—N'y a-t-il aucun moyen de régler l'affaire de la réclamation de M. Bourque contre le ministère, relativement à la construction d'un hangar au quai de Hull ? L'argent est dû ; il n'y a pas le moindre doute sur ce point. La raison pour laquelle on n'a pas demandé de soumissions c'est : d'abord parce que ces travaux étaient considérés comme faisant partie du quai même, et en second lieu parce que la somme employée n'atteint pas $5,000. M. Bourque a besoin de son argent, et si vous pouviez trouver moyen de lui faire tenir son chèque, vous l'obligeriez beaucoup.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED GÉLINAS, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 septembre 1902.

CHER M. GÉLINAS,—J'ai reçu votre lettre du 15 courant, relativement au règlement de la réclamation de M. Bourque contre le ministère des Travaux publics pour l'érection d'un hangar sur le quai de Hull. J'ai vu M. Bourque à ce sujet—de fait, c'est lui qui m'a remis votre lettre.

Je regrette beaucoup de n'avoir pu me conformer au désir de M. Bourque à ce sujet. Ainsi que je l'ai dit au ministre des Travaux publics, je ne vois pas comment cette réclamation et d'autres de même nature puissent être réglées convenablement avant que le ministère se soit bien convaincu de l'exactitude de mon opinion à ce sujet. A mon avis, l'arrêté du conseil au sujet de $5,000 est *ultra vires*, vu qu'il y a un acte du parlement à l'encontre.

Je crois que le ministre vous dira qu'il partage mon opinion à l'effet que cette question devrait être immédiatement soumise par votre ministère au ministère de la Justice. J'ai suggéré au ministre des Travaux publics que je verrais le sous-ministre de la Justice, et je l'ai vu. M. Newcombe sera prêt à examiner la question aussitôt que vous lui aurez soumis l'"affaire. J'espère que vous la lui soumettrez immédiatement. Dès qu'une réponse sera parvenue à votre ministère, je serai heureux de voir le ministre, à sa demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 septembre 1902.

MONSIEUR,—Pour revenir à notre conversation de ce matin, relativement à la réclamation de Joseph Bourque pour la construction d'un hangar sur le quai de Hull, je dois dire que lorsque le quai de Hull eût été achevé le printemps dernier, il nous restait en mains un solde non dépensé de $4,000, suffisant pour couvrir les frais du hangar en question. Comme vous le savez, cette somme devait être périmée le 30 juin dernier, et le contrat relatif à la construction de ce hangar portant la date du 24 mars 1902, il ne restait plus au ministère que trois mois pour se procurer les matériaux et faire les travaux. De plus, les fondations du bâtiment devaient être faites avant la crue des eaux, c'est-à-dire avant les premiers jours de mai. Cela nous donnait virtuellement un mois à partir de la signature du contrat. Cela étant, n'avons-nous pas raison de dire que le cas était urgent et que cette entreprise spéciale appartient à la catégorie des cas exceptionnels prévus par l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED GÉLINAS, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de votre ministère, de la lettre 133524, au sujet de la réclamation de M. Bourque pour construction d'un hangar à marchandises sur le quai de Hull.

M. Gélinas expose les circonstances qui ont précédé les travaux, puis il dit : " n'avons-nous pas raison de dire que le cas était urgent, et que l'entreprise appartient à la catégorie des cas exceptionnels prévus par l'article 13 de l'Acte concernant les Travaux publics " ?

Il sera nécessaire que votre ministère fasse une déclaration catégorique d'urgence.

Naturellement, si je trouve une raison pour justifier une objection de ma part dans un cas exceptionnel quelconque, je formule cette objection.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. ISRAEL TARTE, ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1903.

MONSIEUR—A propos de notre conversation récente dans votre bureau, relativement aux difficultés au sujet de l'article de l'Acte des Travaux publics se rapportant aux entreprises, aurez-vous la bonté de m'envoyer votre correspondance avec le ministère de la Justice au sujet de cet article, particulièrement la réponse du ministère de la Justice que vous m'avez lue ? Puis-je vous demander de vous occuper immédiatement de cette affaire, vu qu'un grand nombre de réclamations dépendent de la question en jeu ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 novembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 courant, j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli, telles que requises, les copies suivantes :

1. D'une lettre du ministère des Travaux publics au ministère de la Justice, soumettant le cas de l'entrepreneur Bourque au sujet de l'objection formulée par vous, relativement à la nécessité de demander publiquement des soumissions.

2. D'une réponse du ministère de la Justice, en date du 7 octobre, donnant une opinion sur l'affaire Bourque, et en même temps exprimant une opinion générale au sujet des pouvoirs conférés par l'arrêté du conseil du 23 mars 1880, et de leur relation avec l'article 13 de l'Acte des Travaux publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M. des T. P.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 septembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à la réclamation de l'entreprenenr Bourque pour un hangar construit sur le quai de Hull : Tous les documents en cette affaire ont été transmis au secrétaire particulier de l'honorable solliciteur général.

L'ordre de construire le hangar susmentionné a été donné directement à l'entrepreneur Bourque, sans demande publique de soumissions, selon la coutume suivie par le ministère depuis des années. D'abord, la construction de ce hangar est considérée, bien qu'elle ne soit pas formellement comprise dans l'entreprise de la construction du quai, comme faisant partie du quai même. En second lieu, le ministère prétend que l'adjudication des entreprises est régie par l'arrêté du conseil du 23 mars 1880, lequel décrète que des soumissions seront demandées pour les travaux dont le coût dépasse $5,000. L'auditeur général prétend que cet arrêté du conseil est *ultra vires*, et la justesse de cette prétention doit être décidée au point de vue du droit par le ministère de la Justice.

Vous trouverez ci-annexée copie d'une lettre datée de ce jour et reçue de l'auditeur général. Il est évident que l'Auditeur général base sa prétention sur l'article 13 de l'Acte des Travaux publics. Cet article se lit comme suit :—

'Le ministre demandera des soumissions, au moyen d'annonces publiques, pour l'exécution de tous les travaux, excepté dans les cas d'urgence pressante où le retard serait nuisible à l'intérêt public, ou dans lesquels, vu la nature des travaux, ceux-ci peuvent être faits d'une façon plus expéditive et plus économique par les officiers et employés du ministère.' 31 V., chap. 12, a. 20.

L'ingénieur en chef fait rapport qu'il fallait construire le hangar dans le délai durant lequel le crédit parlementaire mis à notre disposition était disponible. De plus, il fallait terminer ces travaux avant la crue des eaux du printemps. Le ministère expose que dans ce cas il y avait 'urgence et que tout retard eut été nuisible à l'intérêt public'.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre de la Justice. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 7 octobre 1902.

MONSIEUR,—Quai de Hull—Réclamation Bourque : En réponse à vos lettres des 19 et 26 dernier, au sujet de la réclamation ci-dessus, j'ai l'honneur de déclarer, relativement aux points sur lesquels vous désirez avoir l'opinion du ministère, ce qui suit, savoir :—

1. Je suis d'opinion que l'arrêté du Conseil du 23 mars 1880 est *ultra vires* en ce qui concerne le Gouverneur général, en tant que ses dispositions sont incompatibles avec celles de l'Acte des Travaux publics, article 13, et l'article correspondant de l'Acte concernant le ministère des Chemins de fer et Canaux (S.R.C., c. 39, a. 11). Ces articles décrètent que le 'ministre demandera des soumissions, au moyen d'annonces publiques, pour l'exécution de tous les travaux, excepté dans les cas d'urgence pressante dans lesquels tout délai serait nuisible aux intérêts du public, ou lorsque, vu la nature des travaux, ils peuvent être exécutés d'une façon plus économique et plus expéditive par les officiers et les employés du ministère'. L'arrêté du Conseil décrète que 'tous les travaux publics entraînant une dépense de plus de cinq mille piastres seront adjugés au moyen de soumissions demandées publiquement et donnés à l'entreprise, à moins que, vu l'urgence ou pour d'autres raisons, il soit jugé opportun de prendre d'autres mesures ; et que dans chacun de ces cas, il faudra en obtenir l'autorisation en vertu d'un arrêté du Conseil. 'L'arrêté du Conseil ne dit pas expressément que lorsque l'on veut faire une dépense de $5,000 ou moins, il n'est pas nécessaire de demander des soumissions au moyen d'annonces publiques, mais il n'y a aucun doute que cela est implicitement entendu, et c'est à cause de cette interprétation que l'arrêté du Conseil est invoqué afin de soutenir la validite de cette transaction, savoir : l'adjudication à M. Bourque, sans demander des soumissions de l'entreprise du hangar à marchandises sur le quai de Hull. Cependant, en tant que l'arrêté du Conseil implique une suspension de la règle qui exige que l'on demande des soumissions, en considération de l'exiguité de la somme requise, ou pour toute autre raison que celles qui sont indiquées par la loi, je suis d'avis que cela est au-dessus des pouvoirs du gouverneur en Conseil. Si l'on croit qu'une semblable disposition est à désirer, elle devrait être décrétée au moyen d'une loi à cet effet.

2. Vous déclarez que l'ingénieur en chef a fait rapport qu'il fallait construire le hangar dans le délai durant lequel le crédit parlementaire était disponible, et vous ajoutez qu'il fallait que les travaux fussent terminés avant la crue des eaux du printemps, et qu'il s'agissait là d'un cas où il y avait, d'après l'interprétation de l'article 13 de l'Acte des Travaux publics, 'une urgence telle que tout retard eut été nuisible à l'intérêt public'. A mon avis, le contrat est valide et obligatoire si l'on s'est dispensé de demander des soumissions, pour la raison que le ministre des Travaux publics considérait qu'il s'agissait d'un cas 'd'urgence pressante' prévu par la loi.

Le ministre de la Justice partage les opinions exprimées ci-dessus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M. J.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 12 nov. 1902.

MONSIEUR,—Vous m'avez informé par téléphone, l'autre jour, qu'en vue de la lettre du ministère de la Justice, relative au montant qui doit être payé par notre ministère à M. Bourque pour la construction d'un hangar sur le quai, à Hull, Qué., vous seriez prêt à payer sur certificat de l'ingénieur en chef, contresigné par moi, à l'effet que les travaux en question étaient d'une nature urgente.

J'ai maintenant l'honneur de vous transmettre une lettre de l'ingénieur en chef, adressée au secrétaire le mois dernier, et contenant la déclaration requise, que j'ai dûment contresignée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M.*

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 9 oct. 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre mémoire du 6 courant, avec copie d'une lettre de l'auditeur général à l'honorable ministre, demandant qu'une déclaration formelle d'urgence soit faite au sujet de la construction du hangar sur le quai du gouvernement, à Hull, Qué.

Je suis en mesure de déclarer que l'entreprise de la construction du hangar a été adjugée à M. Bourque pour la seule raison que le temps laissé à notre disposition avant la crue des eaux du printemps était tellement court que nous n'aurions pu demander publiquement des soumissions, et que de plus nous avions alors à notre disposition la somme suffisante pour payer cette entreprise sans demander un nouveau crédit au parlement. C'était certainement un cas où il fallait agir immédiatement, et qui, en conséquence, est prévu par l'article 13 de l'Acte des Travaux publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. EUGÈNE D. LAFLEUR, *I.C.S.*

Appouvé : A. GOBEIL, *S.-M.T.P.*

Montréal, entrepôt de vérification : Entreprise pas annoncée.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre requête n° 179 pour $2,395 en faveur de M. Z. Beauchamp, à compte sur son entreprise de $4,375, pour trava x de charpente et de menuiserie à l'entrepôt de vérification de Montréal.

Veuillez m'expliquer de quelle manière l'entreprise a été annoncée et adjugée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 27 nov. 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 courant, accusant réception de notre requête n° 179 pour $2,395 en faveur de Z. Beauchamp, à compte sur son entreprise de $4,375 pour travaux de charpente et de menuiserie à l'entrepôt de vérification de Montréal, et demandant des renseignements sur la manière dont l'entreprise a été annoncée et adjugée, j'ai l'honneur de déclarer que l'entreprise a été adjugée pour que les travaux fussent exécutés conformément aux plan et devis préparés par le ministère, après que les entrepreneurs eurent été invités, par lettre, à soumissionner pour l'entreprise. On n'a pas demandé de soumissions au moyen d'annonces publiques.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRD. GÉLINAS, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 28 novembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 134347, déclarant que les travaux de charpente et de menuiserie à l'entrepôt de vérification de Montréal n'a pas été l'objet de demandes de soumissions au moyen d'annonces publiques.

Veuillez expliquer votre interprétation de la manière dont vous prétendez que l'on s'est conformé aux articles 13 et 14 de l'Acte des Travaux publics.

A qui le ministère a-t-il envoyé des invitations à soumissionner ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, 20 décembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 novembre, demandant, au sujet des travaux de charpente et de menuiserie faits par M. Z. Beauchamp à l'entrepôt de vérification de Montréal, comment l'on s'est conformé à l'article 13 de l'Acte des Travaux publics. J'ai l'honneur de déclarer que l'architecte en chef fait le rapport suivant sur la question ;—

" Le ministère des Douanes insistait pour avoir plus d'espace afin de répondre aux nécessités urgentes du service, et les réfections et agrandissements étant d'une nature telle que l'on ne pouvait les confier qu'à des entrepreneurs d'expérience, on a décidé d'inviter des maisons dignes de confiance et d'épargner ainsi du temps et des ennuis. En conséquence, c'est ce qui a été fait."

L'architecte en chef ajoute que, conformément à ce qui précède, MM. Z. Beauchamp et J. B. Gratton, de Montréal, ont été invités à soumissionner pour les travaux.

En conséquence, veuillez considérer que l'urgence dont il est parlé dans l'article 13 de l'Acte des Travaux publics a été la raison déterminante qui a engagé le ministère à se dispenser de la demande publique de soumissions généralement usitée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 134799½ concernant le compte de M. Z. Beauchamp, pour travaux de charpente et de menuiserie à l'entrepôt de vérification de Montreal, le prix total de l'entreprise étant de $4,575.

L'architecte en chef fait le rapport suivant : " Le ministère des Douanes insistait pour avoir plus d'espace afin de répondre aux nécessités urgentes du service, et les réfections et agrandissements étant d'une nature telle que l'on ne pouvait les confier qu'à des entrepreneurs d'expérience, on a décidé d'inviter des maisons dignes de confiance et d'épargner ainsi du temps et des ennuis. Conformément à ce qui précède, on a invité MM. Z. Beauchamp et J. B. Gratton, de Montréal, à soumissionner pour les travaux."

Votre lettre ne contient aucun renseignement indiquant lequel de ces deux entrepreneurs à produit la soumission la plus basse. Veuillez suppléer à cette omission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, 14 janvier 1903.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 dernier, relative au compte de M. Z. Beauchamp pour travaux de charpente et de menuiserie à l'entrepôt de vérification de Montréal, j'ai l'honneur de déclarer que la soumission de M. Beauchamp pour l'exécution de ces travaux est la seule qui ait été reçue à notre ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, 2 février 1903.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 23 décembre, concernant un paiement proposé à M. Z. Beauchamp pour travaux de charpente et de menuiserie à l'entrepôt de vérification de Montréal, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus un certificat de l'architecte en chef, lequel déclare que le prix accordé à M. Beauchamp pour ces travaux est juste et raisonnable, le contrat ayant été conclu avec cette entente.

Relativement aux renseignements supplémentaires requis, en réponse à votre même lettre demandant lequel de MM. Beauchamp et Gratton avait produit la soumission la plus basse, j'ai l'honneur de vous informer que M. Beauchamp a produit la plus basse soumission reçue et que vous avez été informé de ce fait le 14 janvier dernier.

J'espère qu'il n'y aura plus de retard dans l'émission du chèque, vu que M. Beauchamp nous a plusieurs fois écrit à ce sujet et qu'il a grand besoin de son argent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'ARCHITECTE EN CHEF, OTTAWA, 2 février 1903.

MONSIEUR,—Une estimation a été préparée pour l'entreprise à l'entrepôt de vérification à Montréal d'après les plans et devis, et la soumission de Z. Beauchamp pour les travaux de charpente et de menuiserie, s'élevant à $4,375, a été considérée comme étant d'un prix juste et raisonnable, et c'est avec cette entente que son acceptation a été recommandée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre, ministère des Travaux publics. D. EWART, *architecte en chef.*

Pavillon des immigrants, Québec ; Paiement en plus de $600.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur deux chèques tirés en faveur de Ferd. Devarennes, en 1901-2, pour travaux faits au pavillon des immigrants à Québec :

N° 20931, 5 avril 1902, à compte sur travaux faits.....$ 600 00
N° 24229, 10 juin 1902, travaux faits, février-avril..... 1,352 35

La pièce justificative 24229 est pour travaux faits entre le 19 février et le 7 avril, s'élevant à $1,352.35. Apparemment, le paiement préalable de $600 à compte aurait dû être déduit de cette somme. Pourquoi cela n'a-t-il pas été fait ?

S'il a été payé $600 de trop, M. Devarennes devrait expliquer pourquoi il garde cet argent.

Ces fréquents paiements en double doivent résulter de quelque faiblesse dans le grand-livre des comptes personnels de votre ministère. Veuillez me donner une description de la manière dont il est tenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1903.

MONSIEUR,—Je n'ai pas constaté qu'une réponse ait été reçue à ma lettre du 28 décembre 1902, concernant un paiement en plus de $600 à Ferd. Devarennes pour travaux faits au bâtiment des immigrants de Québec.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Brise-lames de Depot-Harbour : Devis modifié.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa 24 décembre 1902.

MONSIEUR,—Pour revenir à la discussion de l'entreprise de Davis, Haney et Miller, pour travaux devant être exécutés au brise-lames de Depot-Harbour, tels qu'indiqués ci-dessous :

Quai additionnel, 1,250 pieds, soumission pour une somme ronde de. $157,500
Fondation à pierre perdue, soit 15,000 vgs. c. à $2.50..... 37,500

Je viens de recevoir de M. McGee les deux arrêtés du Conseil demandés dans ma lettre du 9 décembre.

Je donne ici le tableau des dates suivantes pour considération ultérieure :—

1900, 29 septembre.—Date du devis pour 1,250 pieds de quai.

1901, 22 janvier.—Date de l'annonce demandant des soumissions pour ce quai.

1901, 22 février.—Dix soumissions ouvertes. J. T. Davis offre moyennant $157,500.

1901, 23 mars.—Arrêté du Conseil acceptant l'offre de J. T. Davis de $157,500.

1901, 3 mai.—M. P. Davis associé sous la raison sociale de J. T. Davis et Cie.

1902, 15 avril.—Nouvelle société J. T. Davis, M. J. Haney, Roger Miller. Fondation à pierre perdue commandée à $2.50 la verge, soit $37,500

Extrait du devis pour 1,250 pieds de quai.

" 4. Emplacement.—Ceux qui ont l'intention de soumissionner pour ces travaux sont spécialement requis de visiter l'endroit et l'emplacement des travaux projetés, et de faire leur propre estimation des facilités et difficultés de l'exécution de l'entreprise, y comprises l'incertitude de la température et autres circonstances à prévoir. Les entrepreneurs devront examiner spécialement le fond, dont la surface est d'une nature molle et peu résistante sur l'emplacement des travaux projetés, et se faire une idée exacte de la profondeur qu'il leur faudra atteindre pour appuyer les fondations, vu qu'aucune réclamation pour suppléments ne sera admise pour cause d'enfoncement non indiqué dans le plan. Les sondages indiqués sur le plan général ont été faits avec soin et sont censés être exacts, mais les entrepreneurs sont invités à éprouver leur exactitude et à faire tous les sondages qu'ils jugeront nécessaires, car il doit être formellement entendu, qu'après avoir signé le contrat, l'entrepreneur sera tenu responsable des conséquences de toute erreur qui pourra être découverte ultérieurement.

" 8. Prix.—La somme totale fixée par l'entrepreneur dans sa soumission sera considérée comme étant celle qu'il s'engage à accepter pour tous les travaux compris dans le devis et dans les plans y annexés, et aussi pour tous les travaux supplémentaires qui pourront être requis pour l'exécution convenable de l'entreprise. Le prix sera considéré comme étant strictement complet et comme devant couvrir tous les insuccès, accidents, dépenses imprévues, outillage, travaux et matériaux, et tous les dommages dont les travaux ou parties des travaux, ou l'outillage et le materiel employés pourront souffrir par suite de l'action des éléments, bourrasques, tempêtes, inondations, glaces, incendie ou toute autre cause quelconque, jusqu'à leur achèvement et leur acceptation finale par le ministère.

" 41. Réclamations.—Nulle réclamation pour suppléments ne sera acceptée par le ministère pour cause de difficultés imprévues dans l'exécution des travaux spécifiés."

Extrait de l'arrêté du Conseil du 15 avril 1902.

" Dans le devis et sur les plans préparés pour l'exécution des travaux, il a été démontré que d'après les études préliminaires qui ont été faites, la nature molle et peu résistante du fond causerait probablement un enfoncement d'environ quatre pieds de l'encoffrement devant être construit en vertu du contrat, et les plans et devis prévoyaient cet enfoncement et pas davantage. Cependant, les entrepreneurs ayant examiné avec soin l'emplacement, ont hésité à conclure un contrat avant que l'on eut définitivement élucidé cette question de l'enfoncement au moyen de sondages faits avec plus de soin et de précision ; et après que l'on eut fait ces sondages le long de la ligne projetée des travaux, on a constaté que la moyenne de l'enfoncement serait de douze pieds au lieu de quatre pieds selon la première estimation. Il est alors devenu nécessaire de pourvoir à l'enfoncement en question, soit en construisant l'encoffrement projeté à la hauteur additionnelle requise sur les 700 pieds de sa longueur, soit au moyen d'une fondation artificielle de pierre perdue, et c'est ce dernier moyen qui a paru le meilleur au ministère. Il fallait un dépôt d'environ 15,000 verges cubes de pierre perdue sur une largeur de 80 pieds et sur la distance ci-dessus mentionnée, et lorsque l'on a demandé aux entrepreneurs de fixer un prix pour ces travaux, ceux-ci ont accepté la somme de $2.50 par verge cube au lieu de $3, qu'ils avaient demandés précédemment, le prix de leur entreprise étant en conséquence augmenté de $37,000.

" Le ministre déclare de plus que deux alternatives étaient offertes, l'une consistant à adjuger l'entreprise à ces entrepreneurs moyennant $2.50 par verge cube ; l'autre consistant à demander de nouvelles soumissions pour l'entreprise. Mais, vu les négociations entamées avec M. Haney au sujet de l'exécution

de ces travaux additionnels, lesquelles pouvaient peut être constituer un contrat obligatoire pour la Couronne, on s'est demandé si le ministère pourrait légalement mettre de côté l'arrangement conclu avec M. Haney et demander des soumissions. Le ministère de la Justice, auquel la question a été soumise pour lui demander son opinion sur ce point, a fait rapport que la correspondance entretenue avec M. Haney constitue un contrat qui peut être considéré comme obligatoire pour la Couronne, à moins que l'on ne désire invoquer l'article 34 de l'Acte des Travaux publics, lequel décrète que nul contrat relatif à des questions dépendant du ministère des Travaux publics ne doit être obligatoire pour la Couronne à moins qu'il ne soit signé par le ministre ou le sous-ministre et contresigné par le secrétaire.

" Vu ce qui précède, le ministre recommande que l'entreprise des travaux supplémentaires à Depot-Harbour déjà décrits, soit adjugée aux entrepreneurs nommés ci-dessus au prix convenu, savoir : $2.50 par verge cube, soit un total de $37,500."

Objection contre l'item supplémentaire de $37,500.

Il me semble qu'en vertu du devis, l'offre de l'entrepreneur de $157,500 l'obligeait à trouver un fond solide sans avoir égard aux plans préliminaires préparés par les ingénieurs du gouvernement.

S'il en est ainsi, la valeur de l'encoffrement qui aurait été nécessaire pour un enfoncement de 12 pieds au lieu de 4 pieds aurait du être soustraite du prix devant être payé pour la fondation alternative en pierre perdue, ou que l'on aurait dû faire quelque déduction de ce genre.

Veuillez me faire savoir si le prix de $2.50 la verge pour la fondation en pierre perdue a été établi d'après cette théorie, et me faire voir les calculs.

Je ne comprends pas la remarque suivante de l'arrêté du Conseil du 15 avril 1902 : " Les entrepreneurs ayant examiné l'emplacement avec soin, ont hésité à conclure un contrat avant que l'enfoncement en question eut été plus définitivement déterminé." Leur offre de $157,500 était faite, leur garantie de $25,000 était déposée, et leur responsabilité était pleinement engagée longtemps avant cette date.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des Travaux publics, Ottawa 9 janvier 1903.

Monsieur,—Dans le dossier 250,904, ci-inclus, l'auditeur général déclare qu'il désirerait avoir plus de renseignements quant à la manière dont le prix de $2.50 par verge pour fondation en pierre perdue des travaux maintenant donnés à l'entreprise à Depot-Harbour a été fixé. Je crois que les renseignements requis par l'auditeur-général sont contenus dans l'extrait suivant de mon rapport du 31 juillet 1901 à l'honorable ministre :—

" M. James T. Davis a offert d'exécuter les travaux à raison de $2.50 par verge cube de roche, mesurée dans le chalan, ce qui augmentera d'environ $37,500 le prix de l'entreprise, portant le montant à $195,000 au lieu de $157,000. J'ai considéré, vu les circonstances, que le prix de $2.00 par verge cube est juste et raisonnable, car pour exécuter les travaux supplémentaires il faudra se procurer un matériel additionnel assez considérable en fait de forets, chalans, remorqueurs, etc."

De fait, les entrepreneurs ont été obligés de construire de gros chalans, etc., pour l'exécution de ces travaux, et il leur a fallu de plus louer le terrain d'où l'on extrait la pierre.

Je dois en conséquence adhérer à ma déclaration contenue dans le rapport en question à l'effet que, vu les circonstances, le prix de $2.50 par verge était juste et raisonnable. Mais je dois ajouter qu'en recommandant l'acception du prix de $2.50 par verge cube j'ai aussi tenu compte de la quantité de pierre qui devait être fournie, car, naturellement, une quantité plus considérable aurait pu être fournie à un prix proportionnellement plus réduit, ce qui laisserait encore aux entrepreneurs une marge raisonnable de profit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. EUGÈNE D. LAFLEUR, *I.C. S.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 251336, contenant le rapport de l'ingénieur Lafleur sur ma lettre du 24 décembre, concernant le brise-lames de Depot-Harbour.

M. Lafleur répète son certificat à l'effet que $2.50 par verge pour la pierre est un prix juste et raisonnable pour la quantité employée ; mais ce n'était pas là ma question.

Est-ce que $2.50 par verge est un prix juste et raisonnable pour la différence entre un encoffrement et des fondations en pierre perdue ?

Les entrepreneurs devaient construire un encoffrement comme partie de leur entreprise pour une somme convenue. S'ils sont relevés de cette obligation, la valeur de ces travaux devrait être déduite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de poste de Deseronto : Clôture construite comme supplément.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre requête n° 244 pour $225.75 en faveur de Richard Sheehy, étant le solde dû sur son estimation n° 11 pour le bureau de poste de Deseronto.

Il ne semble pas y avoir de certificat à l'effet que l'entreprise principale de $25,687 ait été adjugée à M. Sheehy comme étant le plus bas soumissionnaire à la suite d'une annonce publique. Veuillez suppléer à cette omission.

Il y a un nouvel item supplémentaire de $1,644, à compte sur $2,000 de clôture en pierre autour de l'édifice. Comment a-t on invité la concurrence au sujet de cette entreprise ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 18 courant demandant des détails au sujet de l'adjudication de l'entreprise du bureau de poste de Deseronto. En réponse, je dois dire que l'on a demandé des soumissions au moyen d'annonces publiques, et que le plus bas soumissionnaire a été M. Robert Cameron, lequel a refusé de signer le contrat par suite d'une erreur faite en calculant le montant de sa soumission. Son chèque de garantie a été confisqué. L'entreprise a été ensuite adjugée à M. Richard Sheehy.

Quant à la clôture en pierre, on n'a pas demandé de soumissions publiquement, vu qu'il ne s'agissait ici que de travaux supplémentaires relatifs à la construction de l'édifice, et le ministère considère que cela fait partie de l'entreprise principale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 134,798, relative au compte de Richard Sheehy pour travaux au bureau de poste de Deseronto.

Il y est dit que le plus bas soumissionnaire était M. Robert Cameron, qui a refusé de signer le contrat et dont la garantie a été confisquée. L'entreprise a été adjugée à M. Richard Sheehy.

Veuillez m'informer si la soumission de M. Sheehy était la plus basse après celle de M. Cameron.

A l'encontre de la théorie à l'effet que la clôture en pierre est reliée à la construction de l'édifice même, le fait que le devis primitif a été préparé sans faire mention de la

clôture semble fournir un fort argument. Si les deux entreprises étaient inséparablement liées, la clôture aurait été naturellement spécifiée comme partie de l'entreprise principale. De plus, il ne semble y avoir eu aucune difficulté pouvant empêcher d'autres ouvriers de construire la clôture concurremment avec les autres travaux.

A l'avenir, à moins qu'il n'y ait un empêchement radical, ne vaudrait-il pas mieux inclure de pareils services dans la soumission principale et obtenir ainsi tous les avantages résultant de la concurrence ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 décembre 1902.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 23 courant, relativement au compte de Richard Sheehy, pour travaux relatifs au bureau de poste de Deseronto, je dois dire que la soumission de M. Sheehy était la plus basse moins une, la soumission de M. Cameron étant la plus basse.

En ce qui concerne la clôture de pierre, je dois dire que l'on a suivi, dans le cas actuel, la coutume suivie par le passé. Les emplacements ne sont enclos qu'après l'érection des bâtiments, vu que l'on peut alors se faire une bien meilleure idée de l'espace qui doit être laissé entre la clôture et l'alignement des rues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

Douane de Hamilton : Achat d'un édifice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de votre ministère, de la requête n° 124 pour $9,000 en faveur de Ross Frères, étant le prix d'achat de l'emplacement et de l'édifice pour l'agrandissement de la douane à Hamilton.

L'arrêté du Conseil dit : "Sur le lot adjacent à la douane il y a un édifice qui peut être facilement relié à la douane et qui serait convenable sous tous les rapports pour les fins de la douane."

Le certificat de M. Ogilvie se lit comme suit : "Le coût de la construction d'un bâtiment serait d'au moins $7,500, et le terrain vaut au moins $2,000. Le prix demandé, $9,000, est un chiffre raisonnable."

Dans tous les achats de propriétés d'occasion, il nous faut la date de la construction des bâtiments. Quand l'édifice a-t-il été construit ? Je suppose que l'estimation de $7,500 faite par M. Ogilvie s'applique à un édifice neuf.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. ISRAEL TARTE, J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Ministre des Travaux publics.

BUREAU DE L'ARCHITECTE EN CHEF, OTTAWA, 7 octobre 1902.

MONSIEUR,—*Re* lettre de l'auditeur général à l'hon. M. Tarte, du 3 octobre 1902 : J'ignore quand l'édifice a été construit, mais je puis certifier qu'il est en bon état et qu'il n'est pas beaucoup détérioré. Tel qu'il est aujourd'hui, ce serait un édifice à bon marché à $7,500.

En calculant que la construction de l'édifice coûterait $7,500, j'ai pris en considération le fait que la main-d'œuvre et les matériaux coûtaient alors beaucoup moins cher qu'à présent. La construction d'un semblable édifice coûterait maintenant pas moins de $10,000.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Architecte en chef. A. L. OGILVIE.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre n° 133670, contenant un mémoire de M. Ogilvie relativement à l'édifice Ross que l'on se propose d'acheter pour agrandir la douane à Hamilton.

En réponse à une question de la part de notre bureau, M. Ogilvie dit : "Je ne sais pas quand l'édifice a été construit."

Veuillez demander à M. Ogilvie de s'assurer de la date. Cela peut probablement être fait par correspondance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

HAMILTON, ONT., 17 octobre 1902.

MONSIEUR,—M. Ogilvie, de votre bureau, nous écrit pour nous demander de lui dire quand les bâtiments sur notre propriété adjoignant la douane en cette ville ont été construits. En réponse, nous avons l'honneur de déclarer que le bâtiment de devant, s'étendant jusqu'à environ quarante pieds en arrière, a été d'abord construit vers l'année 1850. Il y a environ dix-huit ans, il a été l'objet de réfections complètes et aménagé d'une façon convenable pour les bureaux généraux du chemin de fer Hamilton et Northwestern. Depuis que nous en avons pris possession, il y a dix ans, nous avons construit une façade neuve en brique pressée à l'étage inférieur, replanchéié et réparé généralement toute cette construction, y compris le toit en ardoise.

Le grand édifice à trois étages et soubassement en arrière a été construit il y a environ vingt ans, et a été bâti très solidement pour servir d'entrepôt. Ce sont là les seules constructions sur la propriété.

Espérant que ces renseignements seront de nature à vous satisfaire, nous demeurons, monsieur,

Vos respectueux serviteurs,

A l'Architecte en chef. ROSS, FRÈRES.

Bureau de poste de Toronto-Junction : Achat d'un emplacement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 août 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de votre ministère, de la requête n° 682 pour $4,500 en faveur de la Real Estate Company of Canada, afin de payer pour l'emplacement du nouveau bureau de poste à Toronto-Junction, étant 60 pieds de front, à $75 du pied.

Le certificat de M. Ogilvie se lit comme suit : "Je considère que le prix de $75 du pied de front serait très raisonnable si la clause de la convention d'achat exigeant que le gouvernement garde vacant et sans constructions environ 20 pieds du côté ouest du lot mentionné ci-dessus était éliminée de cette convention d'achat."

Ceci ne peut pas être considéré comme un certificat attestant que le prix est juste et raisonnable, à moins que l'on y annexe une preuve à l'effet que la recommandation de M. Ogilvie a été adoptée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. ISRAEL TARTE, J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Ministre des Travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 août 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 courant, concernant le paiement du prix d'achat d'un emplacement à Toronto-Junction, et le rapport de M. A. L. Ogilvie en cette affaire, je dois vous informer que, dès que la condition signalée par M. Ogilvie eut été connue de l'honorable ministre, celui-ci s'est mis en communication avec les propriétaires, refusant de consentir à cette condition et à ce qu'elle fut insérée dans l'acte de vente. On a immédiatement consenti à ses désirs, et l'acte de vente, tel que passé, ne contient aucune condition de ce genre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M.T.P.*

Achat du steamer " TYRIAN ", construit en 1869.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 août 1902.

MONSIEUR,—*Re str Tyrian.*—Relativement au fait que le crédit pour le prix d'achat sera périmé le 15 courant, je suggère qu'il serait opportun d'émettre un chèque payable aux exécuteurs testamentaires de feu James T. Hamilton, et à notre agent W. B. Ross, C.R., pour le montant du prix d'achat. Il paraît que la succession Hamilton est virtuellement propriétaire du navire. Naturellement, notre agent aura l'ordre de ne pas payer le montant avant d'obtenir un titre parfait en faveur de Sa Majesté. Si, pour une raison quelconque, les négociations n'aboutissaient pas, le chèque pourrait être renvoyé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. A. POWER, *S.-M.S.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 août 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de votre ministère, de la requête n° 688 pour $20,000, pour payer à la succession James Hamilton le prix d'achat du vapeur *Tyrian*, maintenant employé au service du câble télégraphique.

M. McGee ne m'a pas encore transmis copie de l'arrêté du Conseil du 14 décembre 1901 concernant cette transaction.

Comme en ce qui concerne les achats antérieurs d'articles qui ne sont pas entièrement neufs, il serait bon de constater le coût primitif autant qu'il est possible de le savoir, l'âge du navire et le nombre probable d'années de service que l'on en attend.

Si l'achat n'est pas conclu le 15 août, le chèque de 1901-2 ne devrait pas être employé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. ISRAEL TARTE, Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 16 août 1902.

CHER MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 13 courant, concernant l'achat du vapeur *Tyrian*, jai l'honneur de déclarer :

1. Que l'on m'informe que l'arrêté du Conseil relatif au dit achat vous a été envoyé et est maintenant en votre possession.

2. En réponse au troisième paragraphe de votre lettre, j'ai l'honneur de déclarer *(a)* que le coût primitif du *Tyrian* n'est pas connu au ministère ; *(b)* que le navire a été construit à Glasgow en 1869 ; *(c)* que c'est un navire en fer, et qu'en conséquence il est difficile de dire cembien d'années de service il pourra donner. S'il ne lui arrive pas de malencontreux accident, il pourra encore servir pendant un grand nombre d'annécs, et il nous a rendu d'excellents services tant cette année que l'année dernière ; *(d)* l'achat du navire a été conclu en décembre dernier, alors que nous en avons pris livraison, et à partir de ce temps nous avons cessé de payer le loyer que nous payions auparavant pour ce navire. Légalement, l'achat a été complété alors. Dans l'espoir que ce qui précède suffira pour vous permettre d'approuver le certificat donné par nous dans le cas actuel,

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M.T.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 août 1902.

MONSIEUR,—Toujours à propos de l'achat du vapeur *Tyrian* pour le service du câble :

M. McGee ne m'a pas encore transmis copie de l'arrêté du Conseil du 14 décembre 1901, concernant cette transaction.

La lettre de M. Gobeil déclare que le coût primitif du *Tyrian* est inconnu au ministère, et qu'il est difficile de dire combien d'années de service on peut en attendre.

Ma demande relativement au coût primitif et à la durée probable ne devait provoquer à mon sens que des réponses approximatives, et il est difficile de comprendre comment, sans ces données, il est possible de certifier que le prix est juste et raisonnable. Veuillez faire préparer des estimations.

Vous trouverez une discussion au sujet d'une affaire semblable à la page C—386 de mon rapport pour 1892-3, lorsque le dragueur *Muldark* a été acheté de Rithet et Cie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. Israel Tarte, J. L. McDOUGALL, *A.G*

Ministre des Travaux publics.

Québec, 1er septembre 1902.

Mon cher M. McDougall,—*Re achat du Tyrian :* J'ai dirigé l'achat moi-même, et je puis ajouter qu'il y a quelques semaines, j'ai personnellement examiné le bateau afin de prendre une décision en vue de disposer du *Tyrian* d'une manière ou d'une autre—soit le garder ou le vendre. Le *Tyrian* est un vieux vapeur en fer. Ses formes sont élégantes. La coque est en parfait état de conservation. Je l'ai fait mettre en cale sèche à Halifax et radouber complètement par quelques-uns de mes employés et par l'inspecteur général des navires.

De fait, le *Tyrian* est si solidement construit que je ne crois pas qu'il y ait sur mer plus de deux ou trois navires aussi forts que lui. Parmi ceux-ci figure l'ancien *Lake Superior*, qui a été jeté à la côte sur des rochers à Saint-Jean et qui n'a pas été détruit en dépit des violents coups de mer auxquels il a été parfois assujetti. J'ai besoin de ce navire pour le service de mes câbles ministériels. Il y a de bons réservoirs dans sa coque et de bons agrès sur son pont. Il a été fortifié afin de le rendre capable de porter les fortes charges que comporte un outillage de câble sous-marin. Après ma visite et mon inspection du navire, j'ai résolu de le garder, car je suis convaincu que je ne pourrais pas acheter un navire semblable pour, peut-être, le double du prix qu'il nous a coûté jusqu'à présent.

Je verrai à ce qu'une copie de l'arrêté du Conseil du 14 décembre vous soit transmise.

Je crois que le navire existe depuis environ trente ans. Sa coque durera certainement encore trente ans, vu qu'elle est parfaitement saine et d'une solidité telle qu'on ne construit plus de navire comme cela de nos jours.

Je vais donner à mes employés l'ordre de vous envoyer une copie des certificats qui nous ont été donnés après que le navire eut été mis en carénage à Halifax.

Croyez-moi, votre tout dévoué,

A l'Auditeur général. J. ISRAEL TARTE.

Chemin de Gold-Run Creek : Entrepreneurs mécontents de leur soumission.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 15 août 1902.

Monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de votre ministère, de la requête n° 686 pour $19,689.25, en faveur de Palmer Frères, étant le solde de leur réclamation pour la construction du chemin depuis Williams-Road-House jusqu'à l'embouchure du Gold-Run Creek, dans le Territoire du Yukon.

La réclamation est calculée comme suit :—

Section 1 : 7½ milles à $1,350	$10,125 00	
Section 2 : 8·06 milles, à $1,400	11,284 00	
Ponceaux supplémentaires, 210 pieds lin. à $25	1,625 00	
Construction de ponts	1,419 00	
Pavage supplém. en bois rond, 4,015 pieds, à $1.75.	7,026 25	
Payé le 27 avril 1901, sur rap. de l'insp. Thibaudeau.		$11,790 00
Réclamation actuelle		19,689 25
	$31,479 25	$31,479 25

Veuillez me procurer une copie du rapport de l'inspecteur Thibaudeau sur la foi duquel on a payé $11,790 ; et envoyez aussi les plans et profils mentionnés dans le contrat.

A première vue, la réclamation semble basée sur une interprétation forcée de la teneur du contrat. Apparemment, les ponts et le pavage en bois rond étaient compris dans la soumission pour des chemins achevés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. I. TARTE, Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DAWSON, 27 juin 1902.

MONSIEUR,—Conformément à vos instructions, j'ai examiné le chemin de Gold-Run, depuis William's-Road-House jusqu'à l'embouchure du creek Gold-Run, construit par Palmer Frères, durant les mois de septembre et octobre 1900, et je me suis enquis des conditions dans lesquelles le dit chemin a été construit, du prix en vigueur de la main-d'œuvre dans le district à cette époque, du coût du transport, etc., et j'ai l'honneur de faire le rapport suivant :—

J'ai mesuré la distance totale du chemin construit, et j'ai remarqué tous les ponceaux, ponts, parties pavées en bois rond, coupes, remblais, etc., et j'ai constaté que, bien que le département de l'entretien y ait fait beaucoup de travail depuis 1900, en y construisant de nouveaux ponceaux, en pavant en bois rond des parties du chemin, etc., les entrepreneurs avaient évidemment exécuté les travaux qui leur avaient été confiés en toute bonne foi, selon les instructions reçues.

Je constate, d'après les archives, que le montant dépensé par le département de l'entretien pour construire des ponceaux, paver en bois rond, etc., depuis 1900, est d'environ $2,500 ; le montant dépensé en réparations ordinaires, telles que creusement de fossés, enlèvement de la neige et travaux de ce genre, n'est pas compris dans la somme ci-dessus.

Après avoir calculé en détail le coût de l'exécution des dits travaux dans les conditions d'alors, et avoir déduit les $2,500, j'en suis arrivé à la conclusion que nul entrepreneur n'aurait pu construire le chemin tel qu'il a été achevé par Palmer Frères en 1900, pour moins de $2,000 par mille.

La longueur totale du chemin telle que mesurée par moi est de 82,075 pieds, soit 15·544 milles, ce qui, à $2,000 par mille, donne une somme étant d'une faible proportion pour cent moins élevée que celle qui est réclamée par Palmer Frères, et en conséquence j'expose respectueusement qu'ils ont droit à la somme demandée, savoir : $31,479.25, pour les travaux qu'ils ont fait à la construction de ce chemin.

Respectueusement soumis,

A l'honorable J. H. Ross. Commissaire, Territoire du Yukon. A. J. McPHERSON, *Ingenieur civil territorial.*

DAWSON, 26 janvier 1901.

MONSIEUR,—Dans l'affaire du règlement proposé du montant dû à Palmer Frères, entrepreneurs, pour la construction d'une route carrossable de William's-Road-House à l'embouchure du creek Gold-Run, T.-Y., j'ai l'honneur de faire le rapport suivant :—

Longueur de la section n° 1, 7½ milles ; prix du contrat par mille, $1,350, soit $10,125 pour la section n° 1.

Longueur de la section n° 2, 8.06 milles ; prix du contrat par mille, $1,400, soit $11,284 pour la section n° 2.

Montant total de l'entreprise, $21,409.

En vertu de votre décision relative à l'interprétation du devis pour la construction de la dite route carrossable, à la suite de divergence d'opinion entre les entrepreneurs et moi-même,

Je recommande que les déductions suivantes soient faites sur le prix du contrat :—

Le chemin étant construit sur une largeur moyenne de 11 pieds, pour élargir le chemin conformément au contrat	$ 6,665 00
Pour pavage en bois rond mal fait, et refait 1½ mille, conformément au devis (coût estimé par mille $3,000, en déduisant $1,805 pour travaux déjà faits)	2,695 00
Pour 14 ponceaux mal faits, et refaits conformément au devis (estimation du coût moyen, $25 par ponceau, déduisant $100 pour bois d'œuvre déjà sur les lieux)	250 00
Montant total à déduire	$ 9,610 00
Solde dû	$11,790 00

Je certifie par les présentes que d'après le contrat et les devis, je considère que les dits Palmer Frères, entrepreneurs, ont exécuté des travaux équivalant à $11,790, que je recommande de payer en règlement fiscal.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. J. C. Taché, W. THIBAUDEAU, *inspecteur.*
Ingénieur local, Territoire du Yukon.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 4 septembre 1902.

Monsieur,—Pour revenir à la discussion de la réclamation de Palmer Frères pour le paiement de $19,689.25 pour la construction du chemin de Gold-Run-Creek en sus des $11,790 déjà payées :

Le rapport de l'inspecteur Thibaudeau, recommandant de payer $11,790 en règlement final, d'après l'interprétation du contrat par l'ingénieur Taché, vient de me parvenir. Si ce rapport eut été envoyé avec la requête et la pièce justificative, le 12 août, l'affaire eut pu être réglée complètement alors, en tant qu'il s'agit de ce bureau, en refusant de payer davantage.

Le dernier paragraphe du rapport de l'inspecteur Thibaudeau se lit comme suit : "Je certifie par les présentes que d'après le contrat et les devis, je considère que les dits Palmer Frères, entrepreneurs, ont exécuté des travaux équivalant à $11,790, que je recommande de payer comme règlement final." Ce rapport porte la date du 23 janvier 1901.

En juin 1902, en vertu d'instructions de la part du commissaire Ross, une estimation du chemin a été faite par M. A. J. McPherson, ingénieur civil territorial. Cette estimation, qui a reçu l'adhésion de M. Bertrand, surintendant des travaux publics, est d'environ $2,000 par mille, soit $31,479.25 pour toute la distance.

Le rapport de M. McPherson, cependant, commet l'erreur de mettre en oubli le contrat signé par Palmer Frères, pour construire deux sections moyennant $1,350 et $1,400 par mille respectivement. Comme c'est le contrat qui doit déterminer le prix, l'estimation de M. McPherson est absolument hors de propos.

Dans les cas futurs de ce genre, là où il y aura probabilité de discussion, il vaudrait mieux envoyer les documents au bureau de l'auditeur le plus tôt possible. Il est toujours difficile de faire une enquête approfondie durant la surabondance de travail qui se produit vers la clôture de l'exercice financier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. Israel Tarte, J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Ministre des Travaux publics.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli copie d'une lettre qui m'a été adressée par M. Gobeil, sous-ministre des Travaux publics, concernant la réclamation de Palmer Frères. Je considérerais comme une faveur de votre part si vous me faisiez savoir au juste quel est votre objection au paiement du compte tel que certifié par l'ingénieur local. Je puis ajouter que, tout récemment, nous avons reçu de M. W. Thibaudeau, ingénieur civil, un certificat approuvant la décision de M. McPherson.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. JAS. A. SMART, *sous-ministre de l'Intérieur.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 décembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 2 courant, concernant le remboursement d'une somme de $15,748.27 au Conseil du Yukon, j'ai l'honneur de vous informer qu'un chèque pour la somme en question a été envoyé à la banque du Commerce le 15 août dernier.

En ce qui concerne la réclamation de MM. Palmer Frères, pour la construction d'un droit de passage, je dois dire que durant le cours de la dernière session la somme de $20,000 a été votée par le parlement dans le but de payer la dite réclamation. Les documents ayant été envoyés à l'auditeur général, celui-ci a refusé de faire le paiement, vu le fait que les entrepreneurs, dans l'exécution de leurs travaux, ne s'étaient pas conformés aux termes du contrat qu'ils avaient conclu.

L'affaire est encore entre les mains de l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. J. A. SMART, A. GOBEIL, *sous-ministre des Travaux publics.*
Sous-Ministre de l'Intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre 743524 portant la date du 10 décembre, concernant le compte de Palmer Frères, pour la construction du chemin de Gold-Run-Creek, Territoire du Yukon.

Veuillez trouver sous ce pli copies des documents suivants : recommandation de l'inspecteur Thibaudeau pour règlement final, daté du 26 janvier 1901 ; rapport de M. A. S. McPherson, du 27 juin 1902 ; et mes lettres des 15 août et 4 septembre 1902.

Vous remarquerez que Palmer Frères ont entrepris de construire les deux sections du chemin moyennant $1,350 et $1,400 par mille respectivement ; que le rapport de l'inspecteur Thibaudeau est fait sur la base du contrat, et que le rapport de M. McPherson dit en substance : "J'en suis arrivé à la conclusion que nul entrepreneur ne saurait construire le chemin comme il a été construit par Palmer Frères, en 1900, pour moins de $2,000 par mille."

Où en serions-nous si tous les règlements d'entreprises pouvaient être rouverts tout simplement parce que les entrepreneurs seraient mécontents de leur entreprise? Si Palmer Frères ont perdu, c'est là l'un des risques qu'ils ont encourus. Aurions-nous pu avoir un remboursement de leur part s'ils eussent gagné plus qu'ils ne l'espéraient?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. J. A. SMART,
Sous-ministre de l'Intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Dépenses du Yukon : Emprunts des banques.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 avril 1902.

CHER M. TARTE,—Vous vous rappelez que quelque temps avant le commencement de la session j'ai eu avec vous un entretien au cours duquel j'ai expliqué pourquoi je suis d'avis que, lorsque le gouvernement est d'opinion qu'une certaine somme d'argent doit être dépensée, et lorsqu'il n'y a pas de crédit pour la dépense en question, l'argent devrait être dépensé en vertu d'un mandat du gouverneur, au lieu d'emprunter d'une banque, sans aucune autorisation.

J'ai subséquemment échangé une correspondance avec le ministre des Finances à ce sujet. Cette correspondance se trouve dans mon rapport.

Lorsqu'on était à discuter les comptes de M. Charleson au sujet des télégraphes du Yukon l'an dernier, devant le comité des Comptes publics, je ne savais pas que vous deviez à deux banques (la banque du Commerce et la Banque de l'Amérique Britannique du Nord) de fortes sommes qui ont été payées à même des crédits votés durant la session. Si, au lieu d'emprunter à l'insu de tout fonctionnaire en dehors de votre ministère, vous eussiez obtenu des fonds au moyen d'un mandat du Gouverneur, j'aurais eu connaissance de toute la dépense de la dernière saison et j'aurais été en mesure de l'expliquer au comité si j'en eusse été requis.

Or, durant la présente session vous devez encore à une banque, cette fois pour des travaux de la saison dernière, une somme dont le chiffre m'est inconnu.

Il me semble très probable qu'au cas où l'on ferait un examen un peu approfondi des tableaux de ces comptes, tels qu'ils figurent dans le rapport de ce bureau maintenant devant le comité des Comptes publics, il deviendra nécessaire d'expliquer les objections qui résultent de la méthode qui a été adoptée.

Toutes les réclamations relatives aux dépenses faites l'année dernière pour construction de lignes télégraphiques au Yukon devraient être mises à jour et arrêtées tandis que MM. Charleson et Rochester sont ici, et conséquemment la banque ou les banques devraient être remboursées. Si l'on a besoin d'estimations supplémentaires, elles devraient être soumises immédiatement et être l'objet d'une diligence spéciale jusqu'à ce qu'elles aient obtenu l'assentiment du Gouverneur général.

Je serai heureux de préposer à l'examen des comptes un employé qui y consacrera tout son temps jusqu'à ce qu'ils soient complètement mis en ordre. Naturellement, je veux dire, après que votre ministère aura terminé son travail relatif à ces dépenses.

Il me paraîtrait opportun que M. Fielding, vous et moi, puissions discuter cette affaire avant qu'on en arrive là. Je serai très heureux d'accepter le temps et le lieu que M. Fielding et vous-même pourrez fixer à votre convenance.

Vous excuserez peut être ma manière brusque de traiter cette question, mais le temps presse.

J'envoie une copie de cette lettre à M. Fielding.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

A l'honorable J. Israel Tarte,
Ministre des Travaux publics.

Edifices publics dans le Territoire du Yukon.

Arrêté du Conseil, 19 juin 1902.

Travaux publics.—Vu le mémoire, daté le 17 juin 1902, du ministre des Travaux publics, exposant que le parlement à sa dernière session a voté une somme de $76,500 dans le budget principal et $25,000 dans les estimations supplémentaires pour l'entretien d'édifices publics dans le Yukon, et qu'une autre somme de $34,000 a été affectée à la construction de nouveaux édifices publics dans le même territoire, formant un total de $135,000

Le ministre expose de plus qu'il a été décidé que les seuls édifices publics dont le ministère des Travaux publics doit garder la surveillance dans le dit territoire après le 30 juin sont le bureau de poste et l'hôtel du gouvernement à Dawson et l'édifice public du Cheval-Blanc, lesquels requerront une somme de $36,000 à même le crédit pour l'entretien.

Que la somme de $8,000 doit être déduite par le ministère des Travaux publics du crédit pour la construction des édifices publics, la dite somme devant être employée pour les clôtures, terrassement, remplage, trottoirs, etc., pour l'hôtel du gouvernement et le bureau de poste à Dawson, et pour l'ameublement de l'édifice public du Cheval-Blanc et du bureau de poste de Dawson.

Vu ce qui précède, le ministre recommande qu'autorisation soit donnée de transférer à l'administration du Yukon la somme de $65,000 à même le crédit de $101,500 pour l'entretien, et $26,000 à même les $34,000 pour la construction d'édifices publics dans le Territoire du Yukon, formant en tout la somme de $91,000.

Le comité soumet ce qui précède à l'approbation de Son Excellence.

JOHN J. McGEE, *G. du C. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 août 1902.

MONSIEUR,—Hier, mon attention a été appelée sur une requête de votre ministère, datée du 24 dernier, pour paiement au gouvernement du Territoire du Yukon de la somme de $35,000, étant $10,000 à compte du capital et $25,000 à compte de l'entretien. Cette requête est basée sur un arrêté du Conseil du 19 juin, autorisant le transport de $91,000 à l'administration du Yukon. M. A. G. Kingston, votre comptable, interprête cela comme étant le transfert pur et simple de l'argent sans qu'il y ait besoin en aucun temps de pièces justificatives de la part du gouvernement du Territoire du Yukon pour démontrer que l'argent a été dépensé selon les exigences ordinaires du parlement.

Plusieurs raisons m'ont porté à faire émettre un crédit au commissaire et au contrôleur au lieu de faire un paiement direct au gouvernement du Terrritoire du Yukon. En premier lieu, il n'était pas tout à fait évident que l'intention de l'arrêté du Conseil ait été que l'argent fut payé avec l'entente qu'il n'y devait y avoir aucune preuve à l'effet que cet argent a été affecté aux fins pour lesquelles le parlement l'a voté. (2.) Il m'a paru tout à fait évident que nulle autorité ne pouvait me relever de la responsabilité de voir à ce que les instructions du parlement soient suivies. (3.) Vu les télégrammes pressants et réitérés de M. Smart, sous-ministre de l'Intérieur, qui est maintenant à Dawson, à son ministère, il était évident qu'un long retard apporté au paiement causerait des inconvénients sérieux. (4.) Je ne pouvais voir qu'aucun mal put résulter pour le gouvernement du Canada ou le gouvernement du Territoire du Yukon du fait que les paiements seraient faits par le moyen d'un crédit au lieu d'un transfert direct de l'argent. (5.) M. Kingston ayant refusé de demander un crédit, j'ai moi-même pris la responsabilité d'en demander un.

Naturellement, je serai heureux de considérer immédiatement toute objection que vous pourriez soulever. L'une des raisons pour lesquelles j'ai adopté la ligne de conduite que j'ai adoptée, c'est que vous étiez absent lorsque cette question était à l'étude.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable J. ISRAEL TARTE,
Ministre des Travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Yukon : Pension exigée pour la femme de l'ingénieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur les item suivants du compte des dépenses de M. Paul E. Mercier, l'ingénieur en charge des travaux des rivières Lewes et Yukon, stationné au Cheval-Blanc :—

Loyer de cottage, du 1er au 23 mars 1902, à $25 par mois, payé à la British Yukon Co.	$ 18 55
Loyer d'une chambre, du 23 mars au 15 août, à $50 par mois, payé à J. A. Lefebvre	237 90
Loyer d'une chambre du 16 au 31 août 1902, à $50 par mois, payé à Robert Lowe	25 00
Pension payée à H. F. Sieward, du 1er mars au 31 août, 6 mois, à $133	810 00

Les six pièces justificatives supplémentaires fournies par H. F. Sieward se lisent comme suit : " A M. P. E. Mercier, pour pension, M^me^ Mercier et vous, $135."

Veuillez obtenir de M. Mercier le remboursement de $405, étant la moitié des $810 indiquées ci-dessus.

Les pièces justificatives ne portent pas le certificat de " Dépenses encourues pour le service du gouvernement." Cette omission devrait être rectifiée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 courant au sujet des comptes de dépenses de M. Paul E. Mercier, ingénieur en charge des travaux des rivières Lewes et Yukon, et demandant que l'on obtienne de M. Mercier le remboursement de la somme de $405, étant la moitié de l'item de $810 pour pension payée à F. H. Sieward du 1^er^ mars au 31 août.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 février 1903.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur ma lettre du 10 décembre 1902 au sujet d'un item dans le compte de M. Paul Mercier, pour pension de M^me^ Mercier au Cheval-Blanc. La somme en question était de $405 et le remboursement de cette somme était demandé.

Veuillez m'informer si M. Mercier a fait le remboursement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Dépense limitée par le Bill des Subsides.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1902.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre requête n° 8 pour un transport de $1,456.48, créditant le Havre de Port-Elgin, et débitant le " Dragage Ontario".

Votre explication est la suivante : " L'ingénieur en chef suppléant déclare que cet item de dragage, fait un juin dernier, n'était pas projeté lorsque le crédit de $5,000 pour l'exercice financier de 1902–3 a été demandé, et que l'on aura besoin de tout le crédit pour payer les travaux maintenant en voie d'exécution."

D'après l'opinion qui a toujours prévalu en ce bureau, le crédit de $5,000 est non-seulement une autorisation de dépenser $5,000 ; c'est aussi une limite que le service ne doit pas dépasser.

Je regrette donc de ne pouvoir certifier le transport en question. Votre requête vous est renvoyée ci-incluse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Comptable, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Chaque fonctionnaire devrait avoir un domicile.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1903.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur la pièce justificative n° 18175 de la part de M. A. R. Dufresne, pour dépenses relatives aux levées hydrographiques entre Kingston et Prescott.

Une pièce justificative supplémentaire pour $13 est incluse de la part de M. A. Dufresne, qui se lit comme suit : " Reçu d'A. R. Dufresne la somme de $13, étant pour pension depuis le 19 jusqu'au 26 novembre 1901, 6½ jours à $2, M. A. Dufresne.

Il y a au bas de la page une note par A. R. Dufresne ainsi conçue : " Le compte ci-dessus est pour pension depuis le jour de mon arrivée de Kingston jusqu'à ce que j'eusse reçu avis de rester à Ottawa."

Chaque fonctionnaire du gouvernement devrait avoir un domicile où il paie ses propres frais de subsistance à même ses appointements. Dans le cas actuel, il ressort du compte de provisions pour le parti d'études hydrographiques auquel M. Dufresne était attaché, que le ministère a payé ses dépenses pendant qu'il était absent d'Ottawa. S'il en est ainsi, les $13 mentionnées ci-dessus devraient être remboursées.

Une semblable remarque s'applique à l'item de $18 dans la pièce justificative 14997 de M. S. J. Chapleau, l'ingénieur en charge du même parti.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 janvier 1903.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 courant, appelant l'attention sur les pièces justificatives n^os^ 18175 et 14997 d'A. R. Dufresne et S. J. Chapleau pour dépenses relatives aux levées hydrographiques entre Kingston et Prescott.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 février 1903.

MONSIEUR,—En ce qui concerne le dossier et la pièce justificative ci-dessus 14887, j'ai l'honneur de déclarer que le compte pour frais de subsistance, dont la pièce justificative ci-dessus est la quittance, était compris dans mon compte de dépenses pour novembre 1901, parce que, à mon arrivée ici le 19 novembre, à la fin des travaux de campagne de la saison, avec tout mon équipement, il n'y avait pas de bureau disponible pour mon usage. Je reçus ordre d'attendre des instructions relativement à l'ouverture d'un bureau à Brockville pour l'achèvement du travail de bureau, et le 26 novembre j'ai reçu de l'honorable ministre l'ordre de ne pas aller à Brockville, vu que je pourrais occuper un bureau à la Chambre des Communes.

La période entre les dates ci-dessus est celle pour laquelle la pension est exigée, vu que je n'avais alors ni domicile ni bureau à Ottawa, et que j'attendais des ordres pour le choix de mon futur domicile.

La pièce justificative n° 18175, de mon adjoint, M. A. R. Dufresne, a été probablement faite pour la même raison.

Votre très humble et très obéissant serviteur,

A l'Ingénieur en chef suppléant. S. J. CHAPLEAU, *sous-ingénieur, M.T.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1903.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre 135811 du 12 février, contenant une lettre du sous-ingénieur S. J. Chapleau au sujet de son compte pour frais de subsistance à Ottawa.

La raison donnée par M. Chapleau—que l'on ne savait pas entre les 19 et 26 novembre s'il demeurerait à Ottawa—n'affecte pas, à mon avis, le principe indéniable exposé dans ma lettre du 21 janvier, " que chaque fonctionnaire du gouvernement devrait avoir un domicile où ses frais de subsistance sont payés à même ses appointements."

Y avait-il un semblable domicile à un endroit quelconque sur le théâtre des études hydrographiques du Saint-Laurent, ou le gouvernement a-t-il payé la pension de MM. Chapleau et Dufresne depuis leur départ d'Ottawa jusqu'à leur retour ? S'il en est ainsi, leur domicile officiel semblerait être à Ottawa, et ils devraient rembourser tous les paiements pour frais de subsistance en cette ville. Veuillez voir à ce que cela soit fait, à moins qu'il n'y ait à l'encontre quelque argument qui m'a échappé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Erreurs dans la division de la comptabilité.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1903.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception, de la part de la division de comptabilité de votre ministère, d'une requête demandant une inscription de transport, débitant à "Eau, édifices fédéraux", et créditant à "Eclairage, édifices fédéraux", une somme de $30.

L'explication du comptable est la suivante : " Pour corriger une erreur d'écriture dans la liste."

Vu la fréquence de ces demandes de corrections d'erreurs en écritures, il serait bon de demander au comptable s'il ne pourrait pas faire de nouveaux arrangements au moyen desquels le travail serait confié à l'avenir à des gens pouvant le faire avec plus de précision.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 janvier 1903.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur le compte de M. James W. Woods pour drapeaux fournis en septembre 1901, pour "réception du duc d'York."

Paiements à M. Woods—

	Chèques.	Pièces justificatives.
1901, 4 oct. : à compte sur drapeaux fournis.	$ 5,000 00	$
1902, 17 mai : à compte sur banderoles.....	2,000 00	
1902, 19 mai : pavillons anglais, etc.....	1,609 69	
1902, 19 mai : solde sur banderolles.....	2,958 95	
1902, 19 mai : enseignes canadiennes.....	4,569 00	
1902, 19 mai : 225 guidons et voile de statue.	290 75	
Pièces justificatives produites, 24 sept., certifiées 7 nov. 1901—		
Enseignes canadiennes.....		4,569 00
Banderoles, etc.....		4,958 95
Guidons, $233.75 ; voile de statue, $57.....		290 75
Pavillons anglais, etc.....		1,609 69
	$16,428 39	$11,428 39

Il semblerait d'après ces dates qu'après avoir présenté ses comptes en septembre 1901, M. Woods a reçu à compte un paiement de $5,000 en octobre 1901 ; mais que ces $5,000 n'ont pas été déduites en mai 1902 lorsque le règlement s'est effectué.

Veuillez me faire savoir si c'est là une description exacte de l'affaire. S'il en est ainsi, des explications sont nécessaires de la part de la division de la comptabilité et de la part de M. Woods. Aussi, un remboursement de $5,000 retenu pendant si longtemps, avec intérêt jusqu'à cette date.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 janvier 1903.

MONSIEUR,—A propos des nombreux cas de paiements faits en double dans votre ministère durant l'exercice financier de 1901–2, que nous avons découvert au cours de l'examen dont la clôture a lieu maintenant dans notre bureau, il est manifeste qu'il y a une faiblesse sérieuse quelque part dans votre division de la comptabilité. Cela étant admis, il est évident qu'il faut amener un état de choses différent. Pour atteindre ce but, la première chose que vous avez à faire, il me semble, c'est de demander au comptable un rapport complet sur les devoirs qu'il a assignés aux membres distincts de son personnel, sur la manière dont ils remplissent leurs devoirs, sur les livres qu'il tient, sur la raison ou les raisons des irrégularités, et sur les moyens qu'il a l'intention de prendre à l'avenir pour en prévenir le retour. Il devrait vous dire s'il espère prévenir ces irrégularités sans votre intervention et, s'il a besoin de votre aide, quelle est la nature de cette aide et dans quelle mesure doit-elle lui être accordée. Naturellement, on devra lui laisser toute la latitude possible pour exprimer ses opinions quant aux remèdes nécessaires, et il devra être tenu responsable pour toute omission de déclaration relative aux moyens qui, à son avis, pourraient avoir pour effet de fortifier cette division, de façon à prévenir les irrégularités qui se sont produites, ou à opérer tout autre changement salutaire.

Voudrez-vous faire faire ce rapport immédiatement et m'en faire expédier une copie sans délai, accompagné d'une déclaration exposant jusqu'à quel point vous adopterez les recommandations du comptable touchant les changements à faire et quelles mesures vous allez prendre pour opérer les changements nécessaires ?

Si vous êtes d'avis qu'il n'est ni de votre devoir ni de votre intérêt de prendre les mesures que je conseille, ou si vous révoquez en doute mon autorité ou mon intrêt officiel en cette affaire, je serai heureux d'avoir des nouvelles de votre part.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 30 janvier 1903.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus un état de compte courant entre ce ministère et M. J. W. Woods. Le reçu de dépôt en triplicata pour $2,940.44 a été envoyé au Receveur général hier avec l'état n° 15. J'inclus aussi copie d'une lettre reçue de M. Woods à ce sujet le 27 décembre dernier. Je puis ajouter que lorsque le fait du surpaiement a été découvert vers la fin de mai dernier, M. Woods s'est déclaré prêt à faire le remboursement ; mais. comme il avait fourni des marchandises en quantités considérables à diverses branches du ministère, dont les comptes n'avaient pas encore alors été certifiés pour paiement, il a prétendu que ces comptes devaient être traités comme compensation. De plus, le sous-ministre était alors en congé d'absence pour cause de maladie, et ce bureau n'était pas autorisé à régler la question de la prétention émise d'abord par M. Woods à l'effet que le ministère n'avait pas droit aux 25 pour 100 d'escompte sur les pièces justificatives 22796 et 22798 après que le paiement eut été retardé durant huit mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. G. KINGSTON, *comptable.*

OTTAWA, 27 décembre 1902.

CHER MONSIEUR,—Ci-inclus veuillez trouver mon chèque pour la somme de $1,151.10, qui couvre votre compte tel qu'indiqué par l'état ci-inclus jusqu'à cette date, et qui, je l'espère, sera trouvé exact.

Vous constaterez que les item de septembre 1901 ont été, dans deux cas, inscrits au prix primitif, lequel devait être sujet à un escompte spécial de 25 pour 100 pour argent comptant. Vous savez que votre ministère ne s'est pas prévalu de cette offre, vu que cette partie n'a été payée que neuf mois après, et je n'ai pas besoin de vous dire qu'un acheteur ne peut pas avoir en même temps et le délai pour le paiement d'un compte et l'escompte accordé à celui qui paie comptant. Sur quelques-uns des envois, nous avons déduit l'escompte pour paiements faits au comptant, comme dans l'item $4,958.95, $290.75. Ceci, naturellement, devra passer, vu que les inscriptions ont été faites dans vos livres, mais cela réduira l'escompte sur le tout à environ 17 pour 100. Au cas où l'on trouverait que l'escompte pour argent comptant est considérable, je puis dire qu'il ne l'est pas comparé aux marchandises ordinaires achetées à 1 pour 100 à 10 ou 30 jours, c'est-à-dire à 3 pour 100 par mois ou 36 pour 100 par an pour l'acheteur au comptant. Nous vous avons vendu à des prix très bas avec l'entente que ce serait une affaire au comptant, et ce n'est pas notre faute si vous ne vous êtes pas conformés au contrat, ce que nous aurions préféré dans le temps.

Vous remerciant de votre clientèle et vous priant de continuer à me l'accorder, je demeure.

A vous fidèlement,

Au Comptable, ministère des Travaux publics. JAMES W. WOODS.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 janvier 1902.

MONSIEUR,—Il y a quelque temps je vous ai demandé de faire passer entre vous et moi toute correspondance entre mon bureau et votre ministère dont la nature est telle que l'on peut supposer qu'elle concerne surtout la division de la comptabilité, vu que j'avais constaté que cette correspondance passait en partie directement entre le comptable et mon bureau. Vous avez acquiescé à mon désir et vous m'avez dit que cela se ferait.

Je soulève de nouveau cette question, à cause d'une lettre que je viens de recevoir de M. Kingston au sujet du paiement en double fait à M. Woods. Vous connaissez, je le suppose, le contenu de la lettre, et si vous ne le connaissez pas il vous sera facile de le connaître. A ce propos, aurez-vous la bonté de me fournir la correspondance qui a été échangée entre la date à laquelle le fait du double paiement a été connu au ministère et le 27 décembre, alors que M. Woods a fait le remboursement partiel ? Voudrez-vous aussi donner des ordres formels pour que le changement général mentionné ci-dessus au sujet de la correspondance soit fait immédiatement ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 février 1903.

MONSIEUR,—J'ai fait les arrangements nécessaires avec le comptable de notre ministère concernant la correspondance qui doit être échangée entre votre bureau et notre ministère, et à l'avenir, les communications requises seront envoyées soit par le secrétaire, soit par moi-même. Naturellement, cela ne s'applique pas à la correspondance d'ordre secondaire relative aux transferts et aux légères explications des comptes. En pareil cas, je suppose que des explications verbales de la part du comptable, ou autres mémoires de sa part seront acceptés et qu'on agira en conséquence. Cependant, en ce qui concerne les affaires ayant quelque importance, la ligne de conduite recommandée par vous sera suivie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M., T. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 février 1903.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance au sujet du surpaiement de $5,000 fait à M. Woods, j'ai attendu le rapport de votre comptable sur sa division, ainsi qu'une déclaration au sujet de ce que vous vous proposez de faire pour remédier à l'insuffisance de ce service. Voulez-vous faire préparer une liste des employés de cette division qui n'ont pas subi les examens d'aptitude ou de promotion.

J'attends maintenant avec anxiété une explication au moyen de la correspondance entre M. Woods et votre ministère entre mai, mois durant lequel l'erreur a été constatée par votre ministère et par M. Woods, et décembre, alors que le remboursement partiel a été fait. On ne m'a pas encore fourni une copie de cette correspondance. Je ne puis voir aucune raison pour qu'on ait permis au surpaiement de rester entre les mains de M. Woods après que le comptable en ait eu connaissance. Il serait satisfaisant d'apprendre que le ministre a été informé immédiatement du surpaiement si, par suite de votre absence, tel qu'expliqué par M. Kingston dans sa lettre, vous n'avez pu être informé de l'affaire.

Je ne vois pas pourquoi l'on a permis à M. Woods de décider à son gré la modification des conditions auxquelles les achats avaient été faits par le gouvernement et par l'entremise du ministère des Travaux publics, de façon à s'attribuer le surcroît de paiement.

Jusqu'à ce que l'on ait de plus amples renseignements à ce bureau, ou jusqu'à ce que l'on ait réservé pour le gouvernement au débit de M. Woods l'écart entre le surpaiement et le montant remboursé à compte, ayez la bonté de ne plus faire d'autres paiements à M. Woods. Je désire être mieux renseigné à ce sujet, afin que je puisse être en mesure de renouveler votre crédit ministériel, lorsque celui qui est en vigueur sera épuisé.

Vous vous souvenez que le compte Charleson est dans un état peu satisfaisant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 10 février 1903.

MONSIEUR,—J'ai retenu depuis quelques jours une lettre que je vous avais écrite en réponse à la vôtre du 29 janvier, dans l'espoir que j'aurais un entretien final avec le comptable avant de vous envoyer cette lettre.

M. Kingston a été retenu hors du bureau par la maladie sérieuse de l'un de ses enfants et il est maintenant lui-même retenu chez lui par la maladie.

Cependant, sur réception de votre lettre datée d'aujourd'hui, j'ai décidé de vous envoyer ma réponse, laquelle n'est probablement pas aussi complète qu'elle aurait pu l'être si le comptable eut été ici.

En ce qui concerne le compte de Woods, comme je n'ai aucune connaissance personnelle de cette affaire, je ne puis, en l'absence du comptable, vous donner les renseignements que vous demandez avec insistance, mais dès le premier jour de son retour au bureau, je profiterai de l'occasion pour obtenir de lui et pour vous envoyer les renseignements démandés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général, A. GOBEIL, *S.-M. des T.P.*

Ministère des Travaux publics, Ottawa, 9 février 1903.

Monsieur,—J'ai attiré l'attention du comptable, de ce ministère sur votre lettre du 29 janvier, relative à des cas de doubles paiements dans le ministère, que vous paraissez attribuer uniquement aux employés de la division de la comptabilité.

J'ai discuté cette affaire avec le comptable et, bien qu'il soit prêt à admettre que quelques-uns de ces doubles paiements sont uniquement attribuables à sa divison, il ne peut accepter que deux cas pour lesquels, avec ses subordonnés, il lui faudra accepter toute la responsabilité.

Ces deux cas sont celui de M. J. W. Woods et celui d'un autre paiement à M. F. Devarennes.

Le comptable appelle mon attention sur le fait que les employés qui sont le mieux situés pour voir si un compte envoyé par leur entremise comprend ou ne comprend pas un autre compte déjà fait, sont ceux qui ont la surveillance immédiate des travaux, savoir : les ingénieurs ou les architectes locaux qui, par l'entremise de leurs contremaîtres qui sont sur les lieux et qui reçoivent les matériaux pour lesquels le paiement est demandé, peuvent facilement et immédiatement découvrir tout compte qui pourrait être une répétition d'un compte qui a déjà été fait.

Lorsque les comptes sont certifiés, premièrement par le contremaître en charge ; deuxièmement par l'ingénieur local, et troisièmement par le fonctionnaire au bureau principal à Ottawa, ils arrivent au comptable avec une garantie plus que suffisante à l'effet que tout ce qui était requis pour assurer l'exactitude du compte a été fait par des gens plus en état que lui-même ou ses commis de juger de l'exactitude de la pièce justificative.

Naturellement, le comptable soumet la pièce justificative à un nouvel examen, mais vu le grand nombre de paiements qui sont faits régulièrement, il s'en suit que l'on accorde une grande confiance morale au travail déjà fait. De fait, il est arrivé plusieurs fois qu'un doute s'étant élevé dans l'esprit du comptable à la suite de l'examen d'un compte où il avait cru voir une similitude d'inscription et la possibilité d'un double paiement, les renseignements obtenus à la suite d'une enquête ont établi qu'il n'en était pas ainsi, mais le temps employé à se procurer ces renseignements a beaucoup retardé les paiements.

Je donne cette explication vu que je partage l'opinion du comptable, à l'effet que la faute dont vous vous plaignez dans votre lettre ne lui est pas uniquement attribuable, et je regretterais de voir un fonctionnaire consciencieux et laborieux porter toute la responsabilité d'erreurs qui ne lui sont pas uniquement attribuables.

Je crois, en conséquence, que votre lettre à moi adressée aurait peut-être dû appeler mon attention sur une faute attribuable à tout le ministère en général au lieu de rejeter le blâme sur le comptable en particulier.

Votre lettre, cependant, m'a engagé à rechercher la cause possible de ces paiements faits en double, et j'en ai découvert une à laquelle on doit attribuer, à mon avis, les surpaiements faits à MM. Woods et Devarennes, et cette cause réside dans les paiements faits à compte avant la réception de pièces justificatives convenablement certifiées.

J'ai donné des ordres pour qu'à l'avenir on ne fasse plus de ces paiements à compte, et pour qu'on ne fasse aucun paiement excepté sur production de pièces justificatives

régulièrement certifiées, lesquelles, lorsqu'elles seront produites et inscrites dans les livres du ministère, seront immédiatement sous les yeux des employés et préviendront toute possibilité de surpaiements en pareils cas.

J'ai aussi demandé à l'ingénieur en chef, à l'architecte en chef et au surintendant des télégraphes d'adresser une circulaire à leurs officiers certifiants, enjoignant à ceux-ci de redoubler de prudence et de soin en faisant le pointage des comptes et de s'assurer, lorsqu'ils envoient une pièce justificative certifiée, qu'ils ne certifient pas un compte préalablement certifié par eux.

Je me propose aussi d'introduire dans le bureau de la comptabilité un système additionnel de reçus de comptes et de pointage de chèques émis, et j'espère que ce système fera disparaître toute possibilité de répétition de paiements.

Me permettrez-vous de faire remarquer qu'il est plus facile à un auditeur, qui a en sa possession des pièces justificatives en faveur d'un ou plusieurs individus, pour toute la période d'une année, en tableaux bien préparés et arrangés par ordre de dates, de découvrir une erreur possible, qu'il n'est facile de le faire dans un bureau de comptabilité, où le travail est expédié avec toute la diligence dont les employés sont capables ; où la quantité de travail est énorme, et où l'on exerce une pression énorme pour obtenir des paiements immédiats, ce qui, comme je l'ai dit plus haut, entraîne la nécessité d'accorder aux certificats préalables une confiance qui devient un facteur obligé de l'examen final des comptes.

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *S.M.T.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1903.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 courant.

M. Woods est venu me voir et me dit qu'il vous a remis un chèque pour le montant que je considérais comme devant être remboursé par lui. Vous avez, sans aucun doute, fait déposer le chèque au crédit du Receveur général. M. Woods prétend que sa manière de calculer est exacte. Dans tous les cas, je serai heureux de discuter l'affaire avec M. Woods et vous dès que M. Kingston sera assez rétabli pour revenir.

Lorsque M. Kingston reviendra, voudrez-vous faire préparer les renseignements que j'ai demandés? Cela ne nuira pas aux autres mesures qu'il serait nécessaire de prendre, ainsi que vous l'expliquez. Tandis que nous y sommes, il vaudrait mieux que les comptes de votre ministère fussent l'objet d'une vérification aussi complète que possible. Cela rendra plus facile ma tâche, la vôtre et celle de tous les intéressés.

Avez-vous reçu le remboursement de M. F. Devarennes? (*Voir* pages V—184 et 374.)

Je n'ai pas reçu de réponse de votre part relativement au surpaiement apparent de J. B. Charleson.

Nous avons à peu près terminé la livraison de vos comptes à l'imprimeur, et je serais heureux de pouvoir dire que tous les remboursements ont été faits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 février 1903.

MONSIEUR,—Je me hâte de vous informer que j'ai reçu aujourd'hui de M. J. W. Woods, d'Ottawa, un chèque pour la somme de $2,059.56, étant le solde de la somme de $5,000 pour laquelle un relevé vous a été envoyé par le comptable la semaine dernière.

M. Woods désire qu'il soit entendu, cependant, que le fait de mettre ce chèque en notre possession ne comporte pas l'abandon de l'attitude qu'il a prise, savoir : qu'un acheteur ne peut espérer que le vendeur lui accordera et le délai et l'escompte, et que seulement l'un de ces avantages est accordé lorsque l'acheteur désire en profiter, l'un étant toujours à l'exclusion de l'autre.

Je ne fais pas cette remarque dans le but d'entamer une discussion à ce sujet, ni même pour exprimer une opinion à ce sujet, mais seulement pour vous faire part des remarques que M. Woods a faites en ma présence, lorsqu'il m'a remis le chèque en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M.T.P.*

1900-1901.	Revenu des travaux publics.		1901-1902.	Augmentation.	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
66,772 14	Droits de glissoirs et estacades	(page V—395)	57,335 93		9,436 21
34,735 16	Bassins de radoub	(" V—396)	37,348 98	2,613 82	
122,360 86	Revenu des télégraphes	(" V—398)	114,266 21		8,094 65
252 95	Ecluse, rivière du Lièvre	(" V—397)	279 44	26 49	
465 37	" " Yamaska	(" V—397)	266 21		199 16
5,840 93	Revenu casuel	(" V—398)	16,030 32	10,189 39	
230,427 41			225,527 09		4,900 32
	Droits de glissoirs et estacades.				
	District d'Ottawa—				
2,851 37	Rivière Ottawa	(page V—395)	3,751 31	899 94	
620 80	" Dumoine	(" V—395)	438 94		181 86
8,513 88	" Pétéwawa	(" V—395)	4,959 53		3,554 35
2,966 49	" Noire	(" V—395)	6,516 10	3,549 61	
6,585 20	" Coulonge	(" V—395)	4,841 53		1,743 67
7,090 86	Estacade des Chenaux	(" V—395)	6,287 59		803 27
4,682 34	Rivière Madawaska	(" V—395)	3,814 74		867 60
8,192 24	Estacade de la Gatineau	(" V—395)	7,313 49		878 75
41,503 18			37,923 23		3,579 95
21,322 22	District de Saint-Maurice	(page V—396)	13,565 48		7,756 74
3,946 74	" Newcastle	(" V—396)	5,847 22	1,900 48	
66,772 14			57,335 93		9,436 21
	Bassins de radoub.				
12,347 87	Esquimalt	(page V—396)	14,502 24	2,154 37	
4,664 78	Kingston	(" V—397)	4,849 74	184 96	
17,722 51	Lévis	(" V—397)	17,997 00	274 49	
34,735 16			37,348 98	2,613 82	
	Revenu des télégraphes.				
10 21	Albernie et Cap-Beale		10 43	0 22	
746 97	Ile Anticosti		2,585 88	1,838 91	
21 62	Anticosti et Gaspé, local		30 18	8 56	
771 67	Baie de Fundy		885 31	113 64	
	Cap-Beale		363 81	363 81	
	Caribou et Lillooet		3,875 22	3,875 22	
1,377 99	Chéticamp		1,572 93	194 94	
163 47	Escuminac		178 68	15 21	
	Golden et Windermere		97 28	97 28	
432 77	Kamloops et Nichola		627 83	195 06	
766 40	Iles de la Madeleine		732 76		33 34
524 87	Meat-Cove		114 76		410 11
2,844 42	Nanaïmo et Comox		2,443 05		401 37
1,841 98	Rive Nord (D.E.)		2,693 91	851 93	
1,193 83	Rive Nord (D.O.)		1,369 32	175 49	
2,672 36	Lignes du Nord-Ouest		2,627 80		44 56
147 62	Ile Pelée		220 20	72 58	
572 55	Quarantaine		553 18		19 37
108,272 13	Lignes du Yukon		93,283 68		14,988 45
122,360 86			114,266 21		8,094 65

Droits de glissoirs et estacades.	$ c.
Rivière Ottawa.	
Par les glissoirs de Hull—	
Billots, 49,257·002 à 4½c	2,216 54
Bois d'estacades et de dimension, 3,042·964 à 4½c	136 92
Trav. de ch. de fer, 7·725 à 4½c	0 34
Bois à pulpe, 2,356 cordes à 2¼c	53 01
Par les Chaudières—	
Bois carré, 1 radeau, $1	1 00
Des Joachims—	
Bois carré, 4 radeaux à $3.50	14 00
De Calumet—	
Bois carré, 527 radeaux à $2.50; 6 radeaux à $1.50	1,326 50
Des Chats—	
Bois carré, 2 radeaux à $1.50	3 00
	3,751 31
Rivière Dumoine.	
Par les Grandes-Chutes—	
Billots, 17,979·683 à 2c	359 59
Bois d'est. et de dim., 446·432 à 2c.	8 92
Trav. de ch. de fer, 112·950 à 2c	2 26
Bois à pulpe, 2,038 cordes à 1c	20 38
Améliorations en aval—	
Billots, 4,449·550 à 1c	44 49
Bois d'est. et de dim., 322·347 à 1c	3 22
Trav. de ch. de fer, 7·725 à 1c	0 08
	438 94
Rivière Petewawa.	
De Bois Dur—	
Billots, 2,892·312 à 12c	347 07
Bois d'estacades et de dimension, 5,013·545 à 12c	601 62
Trav. de ch. de fer, 102·350 à 12c	12 28
De Petewawa—	
Billots, 719·106 à 12c	86 29
Bois d'estacades et de dimension, 990·815 à 12c	118 89
Du lac des Cèdres—	
Billots, 5,538·815 à 40c	2,215 53
Bois d'estacades et de dimension, 288·152 à 40c	115 26
Du lac à la Truite—	
Billots, 4,112·905 à 34c	1,398 38
Bois d'estacades et de dimension, 188·877 à 34c	64 21
	4,959 53
Rivière Noire.	
Billots, 35,761·684 à 18c	6,437 10
Bois d'estacades et de dimension, 374·613 à 18c	67 43
Trav. de ch. de fer, 64·325 à 18c	11 57
	6,516 10
Rivière Coulonge.	
Par les glissoirs de Coulonge—	
Billots, 23,840·333 à 18c	4,291 26
Bois d'estacades et de dimension, 536·651 à 18c	96 57
Bois à pulpe, 1,530 cordes à 9c	137 70
De Coulonge—	
Bois carré, 79 radeaux à $4	316 00
	4,841 53

Droits de gliss. et estac.—*Suite.*	$ c.
Estacades des Chenaux.	
Billots, 186,498·269 à 3c	5,594 92
Bois d'estacades et de dimension, 5,505·264 à 3c	165 12
Trav. de ch. de fer, 2,700·800 à 3c	81 02
Bois à pulpe, 18,008 cordes à 1½c	270 12
Cèdres, 5,868·893 à 3c	176 06
Poteaux de clôture, 11·687 à 3c	0 35
	6,287 59
Rivière Madawaska.	
Des rapides de la Chaîne à Arnprior—	
Billots, 49·346 à 18c	8 88
Cèdres, 537·788 à 18c	96 80
Trav. de ch. de fer, 324·625 à 18c	58 43
Poteaux de clôtnre, 121·625 à 18c	21 89
Des rapid. de la Chaîne à la riv. Ottawa	
Billots, 652·563 à 26c	169 66
" 6·251 à 14c	0 87
Bois d'estac. et de dim., 333·827 à 26c	86 79
Cèdres, 2,702·308 à 26c	702 60
Trav. de ch. de fer, 4,126·750 à 26c	1,072 95
Potaux de clôture, 2,160·212 à 26c	561 64
Des rap. de la Chaîne au lac Calabogie	
Billots, 699·780 à 12c	83 97
Bois d'estac. et de dim., 151·293 à 12c	18 14
Trav. de ch. de fer, 3,953·875 à 12c	474 46
Poteaux de clôture, 1,598·912 à 12c	191 86
Cèdres, 1,989·390 à 12c	238 72
Bois à pulpe, 451⅛ cords à 6c	27 08
	3,814 74
Estacades de la Gatineau.	
Billots, 48,235·756 à 12c	5,788 27
Bois d'estac. et de dim., 3,413·492 à 12c.	409 60
Cèdres, 60·227 à 12c.; 254·833 à 6c	22 50
Trav. de ch. de fer, 5,325·975 à 12c	639 11
Bois à pulpe, 5,624½ cordes à 6c	337 47
Poteaux de clôture, 971·175 à 12c	116 54
	7,313 49
Par qui payés.	
Booth, J. R.	6,366 55
Carswell et Mackay	371 41
Eddy, E. B. Cie	504 26
Edwards, W. C. et Cie	8,102 78
Gilmour et Hughson	2,177 11
Gillies Frères	3,920 82
Gillies, J. R. et J	247 50
Grier, I. et B	149 78
Hawkesbury Lumber Co	5,526 04
Hull Lumber Co	747 57
Hurdman, Robert	441 00
Logue, Charles, succss. de	465 92
Mackie, Thomas	205 18
MacLaren, John	1,404 98
McLachlin Frère	3,969 74
Munro Lumber Co	734 50
Pembroke Lumber Co	960 97
Poupore et Malone	163 38
Proudfoot, John	1 50
Rathbun Co	662 82
Rideau Lumber Co	799 42
	37,923 23

Droits de gliss. et estac.—*Suite*	$ c.
District du Saint-Maurice.	
En aval des Gr.-Piles à Grand'Mère—	
Billots, 9,503 à 1c	95 03
Bois à pulpe, 1,178 3/10 cordes à 4c	47 15
Par les Grandes-Piles à Grand'Mère—	
Billots, 253,561 à 1c	2,535 61
Bois à pulpe, 28,709 3/10 cordes à 4c	1,148 37
Des Grandes-Piles à Trois-Rivières—	
Billots, 224,335 à 2½c	5,608 37
Bois à pulpe, 21,745 1/10 cordes à 10c	2,174 51
De la rivière Shawenegan—	
Billots, 103,712 à 1½c	1,555 68
Bois à pulpe, 5,104 3/10 cordes à 6c	306 25
Estacades à Trois-Rivières—	
Billots, 8,005 à 1c	80 05
Bois à pulpe, 361 9/10 cordes à 4c	14 46
	13,565 48
Par qui payés.	
Baptist, Alexander	2,285 07
Farmer, F. F	2,557 97
Laurentide Pulp Co	3,826 16
Pagé, Charles	0 34
Ritchie, Wm	17 96
St. Maurice Lumber Co	4,877 98
	13,565 48
District de Newcastle.	
Du lac Cameron au lac à l'Esturgeon—	
Billots, 356,212 à ¾c	2,671 55
Bois d'estacades, 15,882 à 1½c	238 21
Poteaux de clôture, 107,208 à 3/32c	100 50
Cèdres, longs, 11,026 à ¾c	41 36
Poteaux de télégraphe, 129 à 1½c	1 93
Trav. de ch. de fer, 99,413 à 7/10c	186 39
En aval de Burleigh—	
Billots, 554,096 à ½c	2,770 48
Bois d'estacades, 9,145 à 1c	91 45
Poteaux de clôture, 64,356 à 1/10c	40 23
Cèdres, longs, 15,836 à ¼c	39 59
Poteaux de tétégraphe, 76 à 1c	0 76
Trav. de ch. de fer, 130,140 à ½c	162 64
	6,345 09
MOINS—Comme ci-dessus—	
M. Boyd et Cie, 1,600 billots en 1900, pas dans les écluses	497 87
	5,847 22
Par qui payés.	
Boyd, M., et Cie	1,134 91
Carew, John	379 42
Dickson Co	2,607 85
Dwey Frères	11 38
McDonald, Alf	203 98
Parkin, Sam. G	81 47
Parkin Lumber Co., suc. de	209 40
Rathbun Co	1,132 93
Wynn, Charles	67 32
Young, C	18 56
	5,847 22
Bassin de radoub d'Esquimalt.	
Str S.M. *Amphion*, 19-24 août—	
Manœuvre	255 04
Str S.M. *Egeria*, 15-25 jan.-10-28 mars.	
Manœuvre	1,010 52
Str S.M. *Phaeton*, 7-11 oct.-29 oct.-8 nov.—	
Manœuvre	577 70
A reporter	1,843 26

Bass. de radoub d'Esquim.—*Fin.*	$ c.
Report	1,843 26
Str S.M. *Shearwater*, 1-10 mai—	
Manœuvre	430 25
Str S.M. *Virago* et *Sparrowhawk*, 13-16 sept. et 21 fév.-8 mars.—	
Manœuvre	1,022 03
Str *Crusader*, 27-28 oct.—	
4,227 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
Eau fournie, 4,000 galls à 60c. le 1000	2 40
Str *Garonne*, 14-18 mai—	
3,876 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
1 j. de bas. 2,000 tonn. à 4c., 1,900 à 2c.	118 00
Eau fournie, 7,000 galls à 60c le 1000	4 20
Str *Guernsey*, 22-25 juillet—	
4,375 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
2 j. de bassin, 2,000 tonn. à 4c., 2,400 à 2c., chaque jour	256 00
Eau fournie, 2,000 galls à 60c. le 1000	1 20
Str *Hawaiian Isles*, 30 août-2 sept.—	
2,097 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
2 j. de bassin, 2,000 tonn. à 4c , 100 tonn. à 2c., chaque jour	164 00
Eau fournie, 9,100 galls à 60c. le 1000	5 45
Str *Horda*, 11-26 oct.—	
2,934 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
14 j. de bassin, 2,000 tonn. à 4c., 950 tonn. à 2c., chaque jour	1,386 00
Eau fournie, 82,000 galls à 60c. le 1000	49 20
Payés en plus en octobre	0 15
Str *Queen Mary*, 24-30 avril—	
3,461 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
5 j. de bassin, 2,000 tonn. à 4c., 1,500 à 2c., chaque jour	550 00
Carg., 300 tonn. à 2c. chaque jour	30 00
Eau fournie, 4,000 galls. à 60c. le 1000	2 40
Str *Roanoke*, 21-23 avril—	
2,354 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
1 j. de bassin, 2,000 tonn. à 4c., 400 à 2c., chaque jour	88 00
Eau fournie, 22,000 galls à 60c. le 1000	13 20
Str *Tampico*, 11-14 mai—	
2,133 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
2 j. de bassin, 2,000 tonn. à 4c., 150 à 2c., chaque jour	166 00
Eau fournie, 17,000 galls à 60c. le 1000	10 20
Str *Victoria*, 9-25 juin—	
2,354 tonn., 1er j., mise en forme	400 00
15 j. de bassin, 2,000 tonn. à 4c., 400 à 2c., chaque jour	1,320 00
Carg., 2,275 tonn. à 2c. chaque jour.	682 50
Eau fournie, 18,000 galls à 60c. le 1000	10 80
Steamer *City of Topeka*, 15 nov.-1er déc.—	
1,057 tonn., 1er j., mise en forme	350 00
15 j. de bassin, 1,100 tonn. à 4½c. chaque jour	742 50
Eau fournie, 36,000 galls à 60c. le 1000	21 60
Steamer *Dolphin*, 1-2 déc.—	
824 tonn., 1er j., mise en forme	300 00
Eau fournie, 9,000 galls à 60c. le 1000	5 40
A reporter	13,174 74

Bass. de radoub d'Esquim.—*Fin.*	$ c.
Report	13,174 74
Steamer *Farallon*, 7-29 déc.—	
565 tonn., 1er j., mise en forme	300 00
22 j. de bas., 570 ton. à 5c. la ton. ch. j.	627 00
Eau fournie, 5,000 galls à 60c. le 1000	3 00
Steamer *Quadra* 8-12 avril—	
573 tonn. 1er j., mise en forme	300 00
3 j. de bas. 600 ton. à 5c. la ton. ch. j.	90 00
B. C. Stevedoring Co.—	
Eau fournie, 5,000 galls à 60c. le 1000	3 00
Marine Ry. Co.—	
Eau fournie, 7,500 galls à 60c. le 1000	4 50
	14,502 24
Bassin de radoub de Kingston.	
Str. *Rosemont*, 10-12 nov., 16 déc. 1901-17 fév. 1902—	
1,580 tonn., 65 jours	859 10
Droits d'entrée, 16 déc.	100 00
Steamer *Bothnia* 3-5 mai—	
833 tonn. et 1,097 tonn. carg., 2 jours	386 90
Steamer *Chieftain* 11-12 déc.—	
435 tonnes, 1 jour	87 00
Steamer *Chippewa* 26-29 mai—	
1,514 tonnes, 3 jours	476 85
Autres frais	5 00
Steamer *Corona* 19-22 mai—	
1,272 tonnes, 3 jours	371 26
Steamer *D. D. Calvin* 26-28 août, 5-7 déc.—	
750 tonnes, 4 jours	376 00
Autres frais	5 00
Steamer *Glengarry* 12-13 mai—	
732 tonnes, 1 jour	123 20
Steamer *Hecla* 19-22 oct.—	
1,110 tonnes, 3 jours	277 55
Steamer *New Island Wanderer* 23-26 sept.—	
123 tonnes, 3 jours	74 60
Steamer *Parthia* 9-10 déc.—	
198 tonnes, 1 jour	50 10
Steamer *Resolute* 22 nov.-1er déc.—	
372 tonnes, 8 jours	282 72
Steamer *Richelieu* 28-30 oct.—	
Au-dessous de 100 tonnes, 2 jours	40 00
Steamer *Robina* 12-13 juillet—	
332 tonnes 1 jour	66 40
Steamer *Saturn* 2-3 sept.—	
883 tonnes, 1 jour	169 21
Steamer *Valeria* 30-31 mai--	
52 tonnes, 1 jour	20 00
Barge *Kildonan* 6-7 mai—	
528 tonnes, 1 jour	102 30
Remorqueur *Bronson* 7 nov.—	
137 tonnes, 1 jour	27 40
Autres frais	5 00
Remorqueur *Dauntless* 25-29 avril--	
81 tonnes, 4 jours	70 00
Autres frais	8 00
Remorqueur *Delisle*, dragueur *Nipissing* et 3 chalans, 1-25 avril—	
180 tonnes, 24 jours	573 15
Autres frais	80 00
Remorqueur *D. G. Thomson*, 2-4 déc.—	
185 tonnes, 2 jours	67 50
Remorq. *Geo. D. Seymour* 23 24 mai—	
76 tonnes, 1 jour	20 00
Remorqueur *Jessie Hall*, 21 juin—	
56 tonnes, 1 jour	20 00
A reporter	4,744 24

Bas. de radoub de Kingston—*Fin*	$ c.
Report	4,744 24
Remorqueur *St-Paul*, 30 avril-2 mai—	
45 tonnes, 2 jours	50 00
Autres frais	5 00
Yacht *Mokonuls*, 14-16 août—	
62 tonnes, 2 jours	50 50
	4,849 74
Bassin de radoub de Lévis.	
SS. *Alf*, 8-19 nov.—	
2,065 tonnes, 1er jour, mise en forme	400 00
11 jours de bassin, 2,000 tonnes à 4½c., 1,065 à 2c. chaque jour	1,224 30
Autres frais	3 25
SS. *Bogstad*, 1-26 juillet—	
3,058 tonnes, 1er jour, mise en forme	400 00
25 jours de bassin, 2,000 tonnes à 4½c., 1,058 à 2c. chaque jour	2,579 00
Autres frais	21 00
SS. *Campano*—	
Droits d'entrée et hivernage	1,000 00
SS. *Minnetonka*, 14 mai-25 juin—	
5,270 tonnes, 1er jour, mise en forme	400 00
42 jours de bassin, 2,000 tonnes à 4½c., 3,270 à 2c. chaque jour	6,526 80
Autres frais	20 00
SS. *Minnewaska*—	
Droits d'entrée	200 00
SS. *Sahara*	
Droits d'entrée	200 00
SS. *Urania*, 17 oct.-8 nov.—	
2,460 tonnes, 1er jour, mise en forme	400 00
22 jours de bassin, 3,000 tonnes à 4½c., 460 à 2c. chaque jour	2,182 40
Autres frais	12 25
Vaisseau *Indefatigable*, 19 sept.-3 oct.—	
3,600 tonnes, 1er jour, mise en forme	400 00
14 jours de bassin, 2,000 tonnes à 4½c., 1,600 à 2c. chaque jour	1,708 00
Autres frais	20 00
Dragueur *Laval* et n° 6—	
Hivernage	300 00
	17,997 00
Ecluse de la rivière du Lièvre.	
Steamer *Agnes*	75 11
" " et chalan	18 08
" *Mildred*	0 30
" " et chalan	106 89
Petits bateaux	1 36
Bois de construction et bois de service.	77 70
	279 44
Ecluse de la rivière Yamaska.	
Steamer *Albert*	3 82
" *Arthur*	5 60
" *Bel*	19 89
" *Emma*	44 17
" *F. B. Hewitt*	3 22
" *Helena*	10 95
" *Mouche à feu*	40 72
" *Paul Jolie*	4 45
" *Plover*	18 35
" *Rosa*	7 20
" *St. Berthelemy*	7 52
" *Sorel*	50 18
" *W. Guindon*	3 34
35 item de moins de $3	46 80
	266 21

Revenu des télégraphes.	$	c.
Alberni et Cap-Beale, 12 m. au 30 juin 1902	10	43
Anticosti, 17 m. au 31 mai 1902	2,585	88
Baie de Fundy, 12 m. au 30 juin 1902	885	31
Cap-Beale, 14 m. au 30 juin—moins $14.80	363	81
Caribou et Lillooet, 6 m. au 31 oct. 1901—moins $477.43	3,875	22
Chéticamp, 12 m. au 30 juin 1902	1,572	93
Escuminac, 14 m. au 30 juin 1902	178	68
Gaspé, 12 m. au 30 juin 1902	30	18
Golden et Windermere, 7 m. au 30 juin 1902	97	28
Kamloops et Nicola, 12 m. au 30 juin 1902	627	83
Iles de la Madelaine, 12 m. au 30 juin 1902	732	76
Meat-Cove, 12 m. au 30 juin 1902	114	76
Nanaïmo et Comox, 12 m. au 30 juin 1902	2,443	05
Rive Nord (D.E.), détails ci-dessous	2,693	91
Rive Nord (D.O.), bal. d'avril 1901, et 14 m. au 30 juin 1902	1,369	32
Lignes du Nord-Ouest, 12 m. au 30 juin 1902	2,627	80
Ile Pelée, 12 m. au 30 juin 1902	220	20
Quarantaine, 13 m. au 30 juin 1902	553	18
Lignes du Yukon, d'après mémoires ci-dessous	93,283	68
	114,266	21
Lignes du Yukon.		
Balance du revenu de 1900-01	1,558	52
Revenu accru—		
Ligne Bennett-Dawson, 12 m. au 30 juin 1902	88,258	54
Ashcroft—Telegraph-Creek, 8 m. au 30 juin 1902	17,329	15
	107,146	21
Revenu déposé et porté en compte	93,283	68
Balance à rendre compte	13,862	53
Rive Nord (D.E.)—		
Aguanus, 13 m. au 31 mai 1902	27	03
Belle-Ile, 10 m. au 30 juin 1902	17	59
Blanc-Sablons, 11 m. au 30 juin 1902	115	33
Bonne-Espérance, 10 m. au 30 avril 1902, moins $1.95	65	41
Ile au Caribou, 12 m. au 30 juin 1902	21	71
Baie du Château, 11 m. au 30 juin 1902	37	42
Pointe aux Anglais, 8 m. au 31 mai 1902	8	73
Pointe des Esquimaux, 13 m. au 30 juin 1902	324	80
Godbout, 15 m. au 30 juin 1902	71	62
Harrington, 13 m. au 30 juin 1902, moins $21.79	32	00
Kegaska, 13 m. au 30 juin 1902	28	11
Petite-Rivière, 13 m. au 30 juin 1902, moins $5.43	31	47
Longue-Pointe, 14 m. au 30 juin 1902	112	30
Magpie, bal. en mai et 13 m. au 30 juin 1902, moins $8.16	95	21
Manicouagan, 10 m. au 31 mai 1902, et $2.62 en compte, juin	63	80
Mingan, bal. de juin et 12 m. au 30 juin 1902, moins $5.16	119	21
Moisie, est, 2 m. au 30 juin 1902	24	42
A reporter	1,196	16

Revenu des télégraphes—*Fin.*	$	c.
Report	1,196	16
Rive Nord D. E.—*Fin.*		
Moisie, ouest, bal. de juin et 12 m. au 30 juin 1902, moins $5.16	109	06
Baie du Mouton, 13 m. au 31 mai 1902	102	83
Natashquan, bal. de juin et 12 m. au 30 juin 1902, moins $4.01	147	13
Pentecôte, 13 m. au 30 juin 1902, moins $20.69	54	82
B. de la Piastre, 11 m. au 30 mars 1902	147	19
Pointe Armour, 5 m. au 30 juin 1902	5	20
Pointe à Maurier, 13 m. au 30 juin	36	81
Pointe aux Outardes, 13 m. au 30 juin 1902, moins $2.72	19	44
Pointe des Monts, 16 m. au 30 juin 1902	41	30
Baie Rouge, 10 m. au 31 mai 1902, moins 52c	14	23
Romaine, 19 m. au 30 juin 1902	83	01
Saint-Augustin, 13 m. au 30 juin 1902, moins $2.85	59	72
Rivière Saint-Jean, 12 m. au 30 juin 1902, moins $5.32	128	03
Rivière Sainte-Marguerite, 13 m. au 30 juin 1902	42	80
Sept-Iles, 12 m. au 30 juin 1902	337	31
Sheldrake, 13 m. au 30 juin 1902, moins $15.32	47	44
Baie du Tonnerre, 13 m. au 30 juin 1902, moins $9.64	65	58
Baie de la Trinité, est, 13 m. au 30 juin 1902, moins $12.62	39	23
Baie de la Trinité, ouest, 13 m. au 30 juin 1902, moins 50c	16	62
	2,693	91

Revenu casuel.

Ventes, etc., ($7,084.87).

Berlin—		
Snider, J. B., vieux pupitres du bur. de poste, pièc. justiv. n° 14,032	5	00
Kingston—		
Richardson, Jas. et fils, 3 vieux chalans à $35 du bassin de radoub	105	00
Ottawa—		
Crawford, John, la coque et la chaudière du dragueur n° 7	105	79
Feeney, Thos., la coque du dragueur *Queen*	127	00
Lawson, Thos., vieux fer pièc. justif. n° 18,828, répar. au dragueur	100	00
Pullan, E., 55,800 liv. de vieux fer et tuyaux à 70c.; 15,635 liv. de fonte à 35c	445	32
Richardson, Jas. et fils, vieille chaud. de locom. du dragueur *Nipissing*	100	00
Sauriole, A., 1 poêle à charbon	4	00
Scrim, C., 102·160 tonnes de houille anthr. passée au crible à $1 la tonn.: 37·480 tonnes de houille bitumin. passée au crible à $2.85 la tonne	208	21
Thornton et Truman, 1 vieux coffre de sûreté	8	00
Owen-Sound—		
Harrison, John & Sons Co., 1,400 pds lin. vieux pil. du havre	125	00
Toronto—		
Gurney Foundry Co., vieux fer	5	94
McLean, Hector, 80 billots subm. de la rivière Sydenham	40	00
A reporter	1,379	26

Revenu casuel.—*Suite.*	$ c.
Report	1,379 26
Ventes—Suite.	
Lévis—	
Dynamite, vendue par A. Samson, pièce just. n° 3,875, bass. de rad.	1 64
Montréal—	
Ives et Cie, vieille chaudière de l'entrepôt de vérification	50 00
Bathurst, N.-B.—	
Meahan, J., vieille chaudière Gurney d'un édifice public	6 53
Saint-Jean, N.-B.—	
Lantalum, Edward, 1 vieux coffre-fort endommagé par le feu	8 00
Skinner, A. O., vieux linoléum de la banque d'épargnes	5 00
Arichat, N.-E.—	
Vieilles draperies vendues du bureau de poste	2 70
Black-Rock, N.-E.—	
A diverses personnes, matériaux et outils laissés à l'achèv. des travaux	7 70
Cow-Bay—	
Eglise presbytérienne, 55 barils de ciment White à $3.10, moins commission, etc., 62c. (laissés à l'achèvement des travaux)	169 88
Halifax—	
Day et Kinsman, vieux réservoir, etc., de la salle d'exercices	18 92
Ingonish, N.-E.—	
Div. personnes, matériaux et outils laissés après avoir term. l'ouvrage.	5 40
Pictou—	
Dando, T. R., 170 liv. de tubes de condenseur de poêle à 20c. la liv.	34 00
Tancook, N.-E.—	
Stevens, Amos H., vieilles planches, $9.40 ; 1 dorey, $8.25	17 65
Charlottetown, I.P.-E.—	
Edifices féd., vielle clôture de fer autour des—	
Longworth, W.H., 34 sections à $3 $102 00	
McLean, T. A. et Cie, 39 sections à $1.85 72 15	
$174 15	
Moins com. et annonces 11 20	162 95
Summerside—	
Vent. de la drague *Prince Edward*—	
13,045 liv. de fer à ½c $ 65 22	
1,025 liv. de cuivre à 8c 82 00	
1,530 liv. de câble à 1½c 22 95	
Supplém. sur 2,400 liv. de chaîne à ¼c 6 00	
Bois de constr. et madr. 26 00	
$202 17	
Moins commission 2 60	199 57
Qu'Appelle, T.N.-O.—	
Art, John, Saskatoon, 1 cheval (service du télégraphe)	65 00
Régina, T.N.-O.—	
McDougall, D. L., matériaux laissés après l'érection de la serre à l'hôtel du gouvernement : 10½ cordes de pierre à $11 ; pierre du Manitoba, $15 ; 20 boiss. de chaux à 50c.	140 50
Vieille serre, $50 ; moins dépenses, 15c.	49 85
A reporter	2,324 55

Revenu casual—*Suite.*	$ c.
Report	2,324,55
Ventes—Suite	
Victoria, C.-B.—	
30 serrures du vieux bur. de poste	15 00
Williams-Head, C.-B.—	
Dépôt de machin., Victoria, vieille roue du str *Earl* (station quarant.)	5 25
Skagway, Alaska—	
Ch. de fer White Horse et Yukon, acheté bois de c. de J. C. Taché pour routes Yukon et Lewis—	
9,953 pds lin. pilotis à 30c. $2,985 90	
Moins—340 p. sapin, $17 ; 1,075 pds lin. de pilotis, $322.50 ; transport sur pilotis, Labarge à White-Horse, $100 ; 1 tombereau et harnais, $60 ; fr. de transport, 31 mai, $50.78 ; 29 juin, $278.60 828 88	2,157 02
Helm, J. H., vieux fer de la drague *Queen*	5 58
Leonard et Fils, vieux fer des dragueurs	6 05
McLennan, C. J., 14 j. de pension à Labarge à $1.50	21 00
Boone, C. S., services de la drague *Challenge*, 1er mai 1900, 18½ h. à $5.	92 50
Cie de ch. de fer Edmonton, Yukon et Pacifi. pour privilège de poser la voie sur le pont au-dessus de la rivière Saskatchewan près Edmonton	1 00
L'hon. J.I. Tarte, services de charpentiers, peintres et journaliers	48 75
Turcot, Mde. E. L., pour photograv.	5 77
" services de charpentier et fournitures	2 90
Corry et Laverdure, Peterboro', usage d'un chalan, 13½ j. à $3	40 50
Services du bateau *Samson* prenant soin des bouées pour le départ. de la Marine et des Pêcheries, riv. Fraser, C.-B., 14½ j. à $30	435 00
Cie ch. de fer C. du P., domm. au quai de la quarant., Williams-Head, C.B., par ss. *Empress of China*, 5 fév. 1901	1,924 00
Loyers ($4,401.53).	
Ottawa—	
Meredith, Robt. et Cie, loyer du parterre de l'édifice Thistle, oct. 1901 au 30 avril 1902	200 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Edwards, Wm. M., loyer des dépendances, rue Main, 1er mai 1901 au 30 avril 1902	150 00
Halifax, N.-E.—	
Loyer d'édifice, $550.38 ; moins déboursés, $103.85	446 53
Victoria, C.-B., édif. du bur. de poste—	
Bowes, Cyrus H., juillet et août '01 à $75, 1er sept. au 30 juin à $85	1,000 00
B. C. Cyclery Co., juillet et août '01 à $70 ; sur compte d'arrér., $10	150 00
Danes et Rockhaber, 12 m. au 30 juin '02 à $55	660 00
Jones, A. M., 9 m. au 30 juin '02 à $8	72 00
A reporter	9,763 40

Revenu casuel—*Suite.*	$ c.
Report	9,763 40
Loyers—Suite.	
Victoria, C.-B.—*Suite.*	
Jones, J. W., 12 m. au 31 juillet '02 à $15	180 00
Jones, J. W., 11 m. au 30 juin '02 à $20	220 00
Leiger, Simon et Cie, 12 m. au 30 juin '02 à $55	660 00
MacKenzie, F. A., 15 nov. au 31 déc. '01 à $6	9 00
McClymont, H. O., juillet et août '01 à $12	24 00
Ormond, O. B., 9 m. au 30 juin à $70	630 00
Remboursements des dépenses des années précédentes :	
Alberta Transfer Co., chèque n° 9395 (1900-1901)	7 47
Aylmer, F. N., lignes de télégraphe Golden et Windermere	21 69
Cameron, Robert, garantie de l'entrepreneur confisquée	2,360 00
Cauchon, Jos. (dragage, Manitoba), bal. chèque n° 64115, 3 août 1900	22 10
Cauchon, Jos., Gull-Harbour, bal. chèque n° 80871, 19 mars '01	95
Cowan, John, chèque n° 50835, sept. 1899	20 00
Dawson Electric Co., relai détruit, ligne télégr. du Yukon	10 00
Dumais, F., rivières Yukon et Lewis, partie du chèque Taché et Minard n° 219 de 1900-1	57 43
Gavin, R., bal. du chèque n° 81707, avril '01	45 98
Howden, James, dessin de nouv. drag., bal. de chèque n° 79604 de 1900-1	235 35
A reporter	14,207 37

Revenu casuel—*Suite.*	$ c.
Report	14,207 37
Remboursements—Fin.	
Keeley, D. H., ligne télégr. de Pointe-Esquimalt, bal. du chèque n° 64587 de 1900-1	6 02
Keeley, D. H., ligne tél. de terre et câb., bal. du chèque n° 84783 de 1900-1	150 00
Lafleur, E. D., dessin de nouv. drag., bal. du chèque n° 79605	70 09
Mathé, N. M., bal. du chèque n° 84630 1900-1	5 00
Prince, Frères, Pont-Battletord, payé en plus sur le chèque n° 67916	72 20
Prince, Frères, Pont-Battleford, bur. d'enregistrement, payé en plus sur le chèque n° 86850	55 00
Roberts, T., rivières Yukon et Lewis, remboursem. de gages, 7 oct. 1900	4 00
Stewart, R. C., hav. en gén. Ont., bal. du chèque n° 59534	25 10
St. Laurent, J. B. dessin de nou. drag., bal. du chèque n° 82036 de 1900-1	2 00
St. Laurent, J. B., riv. Nation, Ont., bal. du chèque n° 86462 de 1900-1	7 50
St. Laurent, J. B., pont de Portage-du-Fort, bal. du chèque n° 86263 de 1900-1	1 50
Quai de Gimli, rembours. de gages non réclamés, pièce just. n° 87528	3 45
Gendarm. à cheval du N.-O., pension des hommes travaillant aux casernes, sept.-déc. 1900	836 60
Ile de la Madeleine, brise-lames, bal. non emp. du chèque n° 75897	362 86
Lignes télégraphiq., T.N.-O., comptes payés deux fois en 1899-1900	29 00
Nouv. out. de dragage, bal. d'avances en 1900-1, chèque nos 77826 et 79895	193 23
	16,030 32

Revenus des télégraphes : lignes du Yukon.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1902.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore été informé d'un règlement avec le surintendant Crean, qui se trouve encore à Ottawa, relativement aux revenus de la ligne télégraphique de Bennett à Dawson.

Il reste $1,343.81 des revenus accrus avant le 30 juin dernier, dont il n'a pas été rendu compte.

Les états mensuels pour le mois d'août sont les derniers que ce bureau ait reçus. Les dépôts pour ce mois ont été faits, mais le compte des messages transmis par M. Fuller, au montant de $27.52, est encore en suspens.

Les dépôts dont on a depuis rendu compte, et qui, par conséquent, s'appliquent à des revenus accrus après le mois d'août, s'élèvent à la somme de $9,928.06.

Le revenu des mois de septembre, octobre, novembre et décembre s'élève à $28,-428.53. En supposant que le revenu des mêmes mois en 1900–01 soit approximativement le même, qu'on y ajoutât la balance de $1,343.81 de 1900–1 et qu'on en retranchât $9,928.06, montant des recettes reçues, il resterait à rendre compte d'une somme de $19,844.28.

Je ne veux rien préjuger, mais il me semble que l'on devrait sans plus de retard fournir des renseignements sur la plus grande partie au moins de ce montant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 avril 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu du comptable de votre ministère un état des revenus de la ligne télégraphique de Bennett à Dawson et d'autres lignes jusqu'au 31 décembre 1901.

La balance acquise à cette date était de $2,338.79, et n'a pas encore été transmise à ce bureau. Cette somme se compose surtout de montants dus par la Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien-Pacifique et provient des échanges qui sont faits à Ashcroft pendant les mois de novembre et décembre. Quelle est la raison de ce long retard dans la remise de ces sommes ?

Le revenu accru au 31 décembre a été crédité des dépôts suivants :—

A Dawson—4 janvier	$3,998	59
27 "	2,704	00
27 "	162	87
A White-Horse—10 janvier	1,474	47
19 février	1,600	00
18 mars	106	37

Dans ma lettre du 17 décembre dernier, j'ai attiré l'attention sur le retard que l'on apporte à faire le dépôt des deniers reçus. L'état qui est maintenant fourni n'indique pas d'amélioration. Les seuls dépôts qui soient parvenus à ce bureau à l'acquit du revenu accru depuis le 31 décembre sont deux dépôts faits à Dawson le 20 février, au montant de $2,495.12.

Maintenant que les revenus ne sont plus employés pour payer les comptes d'entretien, il ne saurait y avoir de raison pour que les règlements de la Trésorerie ne soient pas observés à Dawson et à White-Horse. Si ces règlements étaient observés, une grande partie des recettes serait déposée jour par jour, et la balance peu après la fin de chaque mois. Aussi longtemps que la pratique actuelle se continuera, il sera impossible de considérer que l'on rend compte d'une manière satisfaisante de cette branche du revenu.

Je puis ajouter que ce bureau n'a pas encore reçu de rapports concernant les revenus du mois de janvier, et comme je l'ai dit plus haut, $2,495.12 seulement ont été déposés.

J'écris une lettre séparée pour ce qui regarde l'entretien.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mai 1902.

MONSIEUR,—On rapporte que, le 12 du mois courant, vous auriez dit, à la Chambre des Communes, que le revenu des lignes télégraphiques du Yukon pour le mois d'avril s'élevait à $11,500.

Je vous ai écrit plus d'une fois au sujet du retard que l'on apporte à rendre compte des revenus de cette ligne.

Jusqu'à présent, ce bureau n'a encore reçu aucun rapport touchant les recettes que l'on a pu faire depuis le mois de décembre dernier.

Je vous ai écrit le 5 avril à propos d'un état que le comptable de votre ministère nous avait transmis peu auparavant, indiquant le revenu au 31 décembre 1901. Cet état faisait voir qu'il restait un montant de $2,338.79 dont on n'avait pas rendu compte.

Les dépôts dont on a rendu compte depuis sont les suivants :—

Dépôt à Dawson—20 février	$ 235 82
20 février	2,259 30
19 mars	1,335 89
Dépôt à White-Horse—26 mars	2,129 26
8 avril	1,768 37
Dépôt à Ottawa—16 avril	2,433 06
23 avril	346 29
21 avril	2,153 99
25 avril	145 50

Le total de ces dépôts est de $12,807.46, et si vous en déduisez cette partie des revenus antérieurs à décembre dont il n'a pas été rendu compte, il reste que, depuis le 1er janvier, ces revenus ont produit la somme de $10,468.67. N'ayant pas les états devant moi, il m'est impossible de confronter ces dépôts avec les revenus. Il est évident, cependant, que l'on apporte inutilement du retard à faire le dépôt de la recette. J'ai déjà soutenu qu'une grande partie des deniers perçus à Dawson et à White-Horse devaient être déposés le jour même, conformément aux règlements de la Trésorerie, à mesure qu'on les reçoit. Ce n'est pourtant pas ce que l'on fait, la date de ces dépôts l'indique assez, et on ne donne aucune explication de ce retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 mai 1902.

CHER MONSIEUR,—Le ministre me donne instruction de répondre à votre lettre du 20 concernant le revenu des lignes télégraphiques du Yukon. Je vous dirai que, depuis quelques jours, j'en ai conféré avec le comptable, le surintendant des télégraphes, M. Crean, et le surintendant général, M. Keely, en vue d'éviter les délais dont vous vous plaignez. Laissez-moi vous dire tout d'abord que les rapports des mois de janvier et février sont au ministère depuis quelque temps, mais n'ont pu être mis en état, à cause de l'absence de M. Keely, que certains travaux de réparations aux câbles retenaient au dehors.

Ces rapports vont vous être envoyés bientôt.

Pour l'avenir, voici ce qui pourra se faire : en donnant les dix premiers jours du mois pour recueillir les rapports du trafic, dix autres jours pour l'examen, par le surintendant local, de ces mêmes rapports, et leur transmission à Ottawa, et à peu près le même temps pour leur examen ici, ces rapports devront être entre vos mains pas plus tard qu'au commencement du second mois à partir de celui pour lequel on fera rapport de la recette ; autrement dit, vous devrez avoir dans la première semaine de juillet les rapports concernant la recette du mois de mai, en août ceux du mois de juin, et ainsi de suite. Cela pourra encore faire pendant les mois d'été, vu que les communications avec le Yukon sont alors faciles ; mais pendant les mois d'hiver, ce délai devra être augmenté de deux ou trois semaines, et même un mois quelquefois ; cela dépendra beaucoup du temps et des communications plus ou moins faciles.

Quant à la recette perçue, le dépôt s'en fera tous les jours aux principaux endroits où il existe une banque, si la banque veut bien y consentir. Il est, de plus entendu qu'à l'avenir aucune personne faisant partie du service télégraphique au Yukon ne pourra employer à l'entretien des lignes de télégraphe les deniers provenant de leur exploitation.

Les instructions que le comptable a données à M. Crean sur ces différents points sont très claires et très explicites, et je crois qu'il n'y aura plus à l'avenir aucun sujet de plainte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *sous-ministre.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 5 nov. 1902.

Monsieur,—Le dernier rapport qui soit parvenu à ce bureau du revenu des télégraphes au Yukon est celui du mois d'avril dernier.

En y comprenant cette partie de la recette de 1900-1 dont il n'a pas été rendu compte, les revenus des dix mois, de juillet 1901 à avril 1902, s'élevaient à la somme de $81,385.07.

Le total des dépôts de 1901-2 dont on a rendu compte s'élevait à $87,552.03, à quoi il faut ajouter $7,570.11 dépensés pour l'entretien, ce qui fait un total de $95,122.14.

Il resterait donc $13,737.07 comme étant le revenu des mois de mai et juin. Le revenu du mois de mars était de $9,010.11, et celui du mois d'avril de $11,564.32. Si le revenu des mois de mai et juin a été aussi considérable que celui des deux mois précédents, il reste un fort montant de recette dont on n'a pas rendu compte.

Les dépôts dont on nous a rendu compte jusqu'ici se chiffrent par $18,244.24 ; ces dépôts représentent les revenus de 1902-03. C'est peut-être en partie des revenus du mois d'octobre. Mais en supposant même que ces dépôts constituent le revenu des trois mois précédents, cela ne fait qu'une moyenne de $6,000 par mois, ou à peine un peu plus.

Vous comprendrez combien cette manière de rendre compte de la recette est peu satisfaisante. On retarde beaucoup, et apparemment sans nécessité, la transmission des rapports ; et, à en juger par le revenu des mois précédents, les recettes n'auraient pas été toutes déposées.

Je vous prierais de me faire connaître le plus tôt possible la réponse que vous avez à faire à ces quelques réflexions, pour que je puisse être en mesure de publier, dans le rapport que je suis à préparer de l'audition des comptes publics, toute explication que vous pourriez avoir à fournir à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des Travaux publics, Ottawa, 7 novembre 1902.

Cher monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 courant, à propos des rapports concernant le revenu des télégraphes du Territoire de Yukon.

J'ai mis cette lettre entre les mains du comptable pour avoir son opinion sur l'aspect purement financier de la question, savoir, l'écart que vous dites y avoir entre le montant de deniers actuellement déposés, et celui dont vous présumez qu'il n'a pas encore été rendu compte.

Le comptable m'explique qu'au printemps de cette année les crédits accordés par le parlement pour l'entretien des lignes ont manqué avant que l'on pût en obtenir de nouveaux, et les surintendants ont dû prendre sur les revenus pour payer les salaires, sans quoi il n'eût guère été possible de maintenir l'efficacité du service.

N'ayant pas pu obtenir à temps le crédit que contenait, pour l'entretien des lignes, le budget supplémentaire, il a été impossible de remédier sur le champ à cet état de choses ; mais M. Kingston assure que si, comme on s'y attend, tous les rapports du trafic sont bientôt envoyés, il sera possible d'opérer un rajustement des comptes qui fasse disparaître l'écart dont vous parlez.

Quant aux rapports du trafic eux-mêmes, vous n'êtes pas sans savoir qu'une tentative de réduire les salaires a été la cause de quelque désordre sur la ligne, et qu'un certain nombre d'employés ont cru qu'il valait mieux pour eux quitter le service.

A Dawson, surtout, la situation devint si difficile que le surintendant Clegg eut à agir personnellement comme télégraphiste jusqu'à ce que l'affaire fût éclaircie, et qu'on eût obtenu de l'aide. La besogne à Dawson est parfois très lourde et exige généralement les services de deux télégraphistes depuis le matin de bonne heure jusque très tard le soir. Avec une fidélité qu'on ne saurait trop louer, le surintendant Clegg est resté courageusement au poste et a fait l'ouvrage des télégraphistes sans se plaindre et sans que la dépêche des affaires eût à subir le moindre retard. Il va de soi, cependant, que ce monsieur n'a pas pu s'occuper du travail du bureau pour quelque temps, et qu'il a fallu laisser de côté un certain nombre de rapports, à cause de l'impossibilité absolue de les préparer. Maintenant que l'ordre est rétabli, on est à préparer les rapports, qui rentreront sous peu. Au reste, une dépêche télégraphique du 6 courant m'informe que les rapports concernant la recette de la division méridionale pour les mois d'août et septembre ont été mis à la poste ce jour-là, et ceux des mois de juin et de juillet le 5. Ceux de la division septentrionale pour les mois de mai et juin seront mis à la poste aujourd'hui même. D'ici à huit jours, par conséquent, le ministère aura reçu tous les rapports ainsi que les reconnaissances des dépôts faits jusqu'à la fin de juin pour la division septentrionale, qui va de Dawson à Telegraph-Creek ; tandis que, vers le même temps, nous aurons les rapports de la division méridionale, de Telegraph-Creek à Quesnelle, jusqu'au commencement d'octobre.

Ce renseignement sera sans doute, aussi satisfaisant pour vous qu'il l'est pour le ministère, et nous espérons que, dorénavant, les rapports rentreront avec la régularité que le ministère est en droit d'attendre, surtout après les instructions bien définies que le comptable a données au surintendant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *sous-ministre.*

———

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 déc. 1902.

MONSIEUR,—Le surintendant des lignes télégraphiques n'a pas encore fourni les états finals du revenu des télégraphes pour l'exercice terminés le 30 juin dernier.

L'état du revenu des télégraphes au Yukon, qui sera publié dans le prochain rapport de l'auditeur, fera voir que, des revenus de l'exercice expiré le 30 juin dernier, il reste $13,862.53 dont il n'a pas été rendu compte ; ce montant se compose des sommes suivantes :—

Reliquat de 1900-1	$	1,558 52
Revenu—		
Lignes de Bennett à Dawson, jusqu'au 30 juin 1902, 12 mois.		88,258 54
D'Ashcroft à Telegraph-Creek, jusqu'au 30 juin 1902, 8 mois.		17,329 15
	$	107,146 21
Revenu dont on a rendu compte		93,283 68
	$	13,862 53

Le rapport du mois de juillet monte à $12,030.24 ; celui du mois d'août, à $12,633.95. Ce sont les derniers que nous ayons reçus. En les ajoutant au reliquat de 1901-2, nous arrivons au total de $38,526.72. Le total des reconnaissances parvenues à ce bureau, y compris celles que nous avons reçues aujourd'hui, s'élève à $46,585.43. Il n'y a donc, pour répondre aux recettes que l'on a dû faire depuis le 1er septembre, qu'une somme de $8,058.71. Selon toute apparence, les sommes dont on ne rend pas compte vont en augmentant.

Il est à désirer que l'on donne une explication du retard que l'on apporte à faire le dépôt de la recette. Quelles mesures a-t-on prises pour remédier à cet état de choses ?

J'ai mainte et mainte fois appelé l'attention du ministère sur la lenteur que l'on met à rendre compte de ces recettes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu des télégraphes : Ligne de Caribou à Lillooet.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1903.

MONSIEUR,—Dans son état du mois de janvier dernier, le surintendant des lignes télégraphiques a fait entrer le revenu des lignes de Caribou à Lillooet pour le semestre de mai à octobre 1901. Ces rapports étaient les premiers qui nous venaient de cette ligne, et nous n'en avons pas reçu d'autres depuis. Le revenu de ces six mois s'élève à $4,352.65 ; on a jusqu'à présent rendu compte d'un montant de $3,875.22 : il reste donc $477.43 dont il y a à rendre compte.

Veuillez me dire, pourquoi, depuis ceux du mois d'octobre 1901, il n'est arrivé aucun rapport de cette ligne ni reconnaissances de dépôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 janvier 1903.

CHER MONSIEUR,— En réponse à votre lettre du 2 du courant à propos de la ligne de Caribou à Lillooet, j'ai l'honneur de vous faire savoir que si, depuis la fin de 1901, il n'a été reçu de cette ligne aucune reconnaissance de dépôt, c'est qu'elle a été incorporée dans le réseau général du Yukon dès que ce réseau eût été complété cette année-là.

Lorsque la ligne de Lillooet eût été construite, elle fut sur le champ mise, comme toutes les autres lignes de la Colombie-Britannique, sous la direction du télégraphe du Canadien-Pacifique ; mais le ministère ayant décidé, en 1901, de reprendre l'administration de ces lignes, c'est lui qui depuis pourvoit à l'entretien et retire les revenus de ces mêmes lignes ; et les rapports vous sont adressés.

Comme je l'ai dit plus haut, depuis l'incorporation de cette ligne dans le réseau télégraphique du Yukon, on ne fait plus de rapport séparés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. A. GOBEIL, *sous-ministre.*

Revenu des télégraphes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA 11 mars 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu dernièrement du surintendant du service télégraphique un état des rapports concernant le revenu des télégraphes pour le mois de décembre dernier.

Cet état fait voir que le ministère a reçu un certain nombre de rapports concernant principalement la recette des mois de juillet, août et septembre 1901 ; que cette recette s'élève à $3,562.45 ; et cependant ce bureau ne connaît rien encore du dépôt de ces deniers.

Je comprends que les télégraphistes se sont servis du produit des revenus pour payer des comptes d'entretien, et le comptable de votre ministère ne peut pas rembourser le revenu, attendu que les crédits votés pour l'entretien sont épuisés.

Cette méthode d'employer le revenu pour la dépense est directement contraire au vœu de la loi, et n'a été tolérée quant au revenu de ces télégraphes qu'à cause de l'éloignement de plusieurs des bureaux et de la difficulté des communications. Cependant, il n'a été permis de continuer à agir ainsi qu'à la condition qu'il y eût un crédit sur lequel le revenu pourrait reprendre ce qu'on lui aurait enlevé.

Toute dépense excédant ce crédit est contraire à la loi, et doit être soumise au parlement. Mais puisque, dans le cas actuel, l'argent a été dépensé, il faudra bien que cette dépense soit entrée telle quelle, et que le revenu en soit couvert, que le crédit soit épuisé ou non.

Est-ce qu'il ne serait pas possible d'avoir plus promptement les rapports de la plupart de ces bureaux ? Nous sommes au mois de mars, et le dernier rapport que nous ayons reçu de plusieurs bureaux est celui du mois de septembre, et de quelques autres celui du mois d'octobre. De l'île d'Anticosti, le dernier rapport reçu est celui du mois de juillet.

Veuillez, s'il vous plait, donner à ces choses votre prompte attention.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1902.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir de votre ministère l'état n° 21 concernant le revenu des télégraphes ; aussi les reconnaissances de dépôt suivantes, toutes datées du 18 juin 1902 :

N° 577, pour $991.49—		
Baie de Fundy, de juillet 1901 à janvier 1902	$ 518	33
Chéticamp, juillet-août 1901	335	52
Meat-Cove, août 1901	6	10
Gaspé, octobre 1901 à janvier 1902	5	74
Rive nord, division est, juin 1901	62	05
Rive nord, division ouest, décembre 1901	25	29
Quarantaine de la Grosse-Ile	38	46
	$ 991	49
N° 578, pour $526.94—		
Rive nord, division est, 1901	526	94
N° 579, pour $1,895.42—		
Anticosti, janvier-décembre 1901	1,895	42
N° 580, pour $527.16—		
Chéticamp, décembre 1901 à février 1902	312	88
Meat-Cove, février 1902	3	67
Escuminac, mai 1901 à octobre 1901	93	69
Rive nord, division occidentale, juillet-août 1901	116	92
	$ 527	16
N° 581, pour $545.31—		
Rive nord, division occidentale, mai-décembre 1901	254	99
Iles de la Madeleine, septembre-décembre 1901	290	32
	$ 545	31

Je dois attirer votre attention sur le retard que l'on apporte à rendre compte de ces recettes. Il peut y avoir quelque raison pour que les rapports des îles de la Madeleine aussi bien que ceux de l'île d'Anticosti soient retardés pendant les mois d'hiver. Mais il semble qu'il y ait lieu de se demander pourquoi le produit de toute l'année 1901 pour l'île d'Anticosti ne fait que d'être déposé. Quant à la terre ferme, il ne devrait pas être bien difficile de rendre compte de la recette d'un mois, deux mois au plus, après que les deniers ont été perçus.

Je vous prie d'y voir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 2 juillet 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 du mois dernier, accusant réception de notre état n° 21 avec certaines reconnaissances de dépôts au compte du revenu des télégraphes, et appelant notre attention sur le retard que l'on apporte à rendre compte du produit de cette recette, j'ai l'honneur de vous faire savoir que notre comptable, à qui l'affaire a été référée, nous fait le rapport suivant :—" Plusieurs de ces comptes sont à ce bureau depuis quelques mois ; mais vu que le crédit était épuisé, il a été impossible de mettre cet argent au crédit du revenu avant la fin de la session du parlement. Cela s'est fait ensuite avec toute la célérité possible."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED, GÉLINAS, *secrétaire.*

Revenu des télégraghes : Ligne de Meat-Cove.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1903.

MONSIEUR,—Le revenu de la ligne de Meat-Cove pour les neuf mois terminés le 31 mars 1904 a été de $524.87. Il ne semble pas y avoir eu de revenus en avril, en mai ni en juin. Le revenu des douze mois terminés le 30 jain 1902 n'a été que de $114.76.

Comment explique-t-on cette grande diminution ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Loyer de maison à Halifax.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 25 janvier 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser, ci-inclus, copie d'une lettre de notre ingénieur local, M. Dodwell, contenant les informations que vous avez demandées le 21 du mois dernier sur le produit du loyer d'une maison à Halifax, sur un emplacement acheté pour y élever un édifice public.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRÉD. GÉLINAS, *secrétaire.*

HALIFAX, N.-E., 18 janvier 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre (n° 235,864) du 31 décembre 1901, j'ai l'honneur de vous dire que je me suis adressé, pour en obtenir les renseignements nécessaires, à M. Mellish, de la maison Ross, Mellish et Mathers qui a négocié l'achat de la propriété. Il dit que le prix d'achat a été payé et qu'il y a eu cession formelle de la propriété le 4 juin 1901. Les personnes qui occupaient la maison dans le temps ont signé une promesse de quitter les lieux sous une semaine d'avis. Le montant de $446.53, remis par M. Davidson, représentait, autant qu'il a pu savoir, le loyer dû au gouvernement depuis la cession, ou peut-être du 26 avril au 3 septembre 1900. Il ajoute qu'autant qu'il a pu connaître il n'a été fait aucun arrangement pour la perception des loyers subséquents.

La maison était assurée au moment de la cession, et la police n'expirait qu'au bout de six mois.

Cette police n'a pas été transportée à la Couronne, M. Corbett s'étant obligé absolument de remettre au gouvernement le produit de l'assurance s'il survenait un incendie.

Voici la liste de ceux qui occupaient la maison à l'époque de la cession, et la date à laquelle ils ont quitté, autant du moins qu'on a pu s'en assurer :—

E. J. Quirk, vers le 18 mars 1901.
E. Wright, vers la même date.
A. B. Crosby et Cie, vers le 15 avril 1901.
James Duggan et fils, vers le 1er juin 1901.
W. B. Arthur et Cie, vers le 25 septembre 1901.
Howard Blyth, préposé aux expéditions au port d'Halifax, le 25 septembre 1901.

Votre obéissant serviteur.

A l'Architecte en chef, Ottawa. C. E. W. DODWELL, *ingénieur local.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 juin 1902.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 21 décembre 1901, relativement au loyer d'une maison à Halifax.

Le 25 janvier 1904, vous m'avez adressé copie d'une lettre de l'ingénieur local, qui dit que le montant remis ($446.53) représente les loyers du 26 avril au 3 septembre

1901, déduction faite des déboursés ; mais on ne donne pas le nom des occupants ni le montant que chacun d'eux a payé. J'aimerais à avoir ce renseignement. La lettre contient en outre une liste indiquant la date où chacun des locataires a quitté la propriété, comme suit :—

E. J. Quirk, vers le 18 mars 1901.
E. Wright, vers la même date.
A. B. Crosby et Cie, vers le 15 avril 1901.
James Duggan et fils, vers le 1er juin 1901.
W. B. Arthur et Cie, vers le 25 septembre 1901.
Howard Blyth, vers le 25 septembre 1901.

J'ai besoin de savoir si depuis le 3 septembre 1901 jusqu'à la date où ces locataires sont partis, il a été perçu des loyers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire du ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 juin 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 du mois courant, appelant l'attention sur celle du 21 décembre dernier, à l'égard du loyer d'une maison à Halifax, sur nn emplacement acheté pour un édifice public, j'ai l'honneur de vous dire que copie d'une lettre de notre ingénieur local, M. Dodwell, contenant les informations demandées, vous a été envoyée le 25 janvier dernier,

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRÉD. GÉLINAS, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 juin 1902.

MONSIEUR,—Vous dites, dans votre lettre du 5 du courant, que vous m'avez, le 25 janvier dernier, adressé copie d'une lettre de l'ingénieur local, M. Dodwell, contenant les renseignements demandés par ma lettre du 31 décembre 1901.

Si vous voulez bien relire ma lettre du 2 du courant, vous y verrez que j'accuse réception de votre lettre du 25 janvier dernier, renfermant copie de la lettre de l'ingénieur local ; mais cette dernière lettre ne donne pas tous les renseignements que je demandais dans ma lettre du 21 décembre 1901.

Ce qu'il faudrait encore, semble-t-il, c'est un état indiquant les noms des occupants et le montant payé par chacun d'eux, en disant, en même temps, si, depuis le 3 septembre jusqu'à la date où ces occupants ont quitté, on a retiré les loyers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 janvier 1902.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 9 juin dernier, relativement aux locataires de la maison d'Halifax, relevant du ministère des Travaux publics.

Si je recevais immédiatement une réponse satisfaisante, il ne serait pas nécessaire de publier la correspondance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 16 janvier 1903.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 courant, appelant l'attention sur la correspondance antérieure relative aux loyers de l'édifice de Halifax. J'avais déjà écrit à notre ingénieur en charge et à M. Ross, Mellish et Matheson, de Halifax, qui ont négocié l'achat de l'édifice, et je me mettrai en communication avec vous dès que j'aurai reçu une réponse de leur part. Je leur écris de nouveau aujourd'hui pour les presser de répondre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

Re **Droits de Glissoirs et d'Estacades.**

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 août 1902.

MONSIEUR,—Dans le relevé des droits de glissoirs et d'estacades du district de Newcastle pour le mois de mars dernier, on a inscrit des droits échus au débit de la Mossom Boyd Co. durant les saisons de 1896, 1898, 1899, 1900 et 1901. Pourquoi n'y a-t-il pas de compte pour 1897?

Le montant des péages pour les quatre premières années a été de $897.60, et de cette somme vous avez déduit $485.87, montant défalqué par ordre de l'honorable ministre des Travaux publics.

La pratique suivie jusqu'à présent au sujet des créances du gouvernement est à l'effet qu'aucune somme ne doit être défalquée sans l'autorisation du Parlement.

Je serais bien aise que l'on m'informât des circonstances qui, dans le cas actuel, ont porté l'honorable ministre à remettre près de 50 % du montant dû.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire, ministère des Travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 septembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 29 dernier au sujet des droits de glissoirs et d'estacades dus par MM. Mossom, Boyd et Cie, dans le district de Newcastle, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli copie d'un rapport préparé par notre percepteur des revenus et contenant les renseignements que vous désirez avoir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRED. GÉLINAS, *secrétaire.*

RAPPORT.

"Il n'y a pas eu de créance contre Mossom, Boyd et Cie, pour 1897, parce que tous leurs billots de cette année sont restés sur place.

"La déduction de $485.87 a été défalquée parce que du 15 juin 1898 au 28 août 1899, le glissoir de Fenelon-Falls était brisé et hors de service, et que les billots de Mossom, Boyd et Cie ont passé par-dessus les chutes—et une partie à travers les écluses—durant cette période. En conséquence, nous n'avions droit à aucun paiement. Le compte avait été fait d'après le rapport des billots faits dans le bois, sans savoir qu'ils étaient passés comme il a été dit ci-dessus. Comme le ministère de la Justice menaçait d'intenter une action en recouvrement, une enquête auprès du maître des glissoirs a confirmé la prétention de la compagnie à l'effet qu'elle ne devait rien pour ces années."

E. T. SMITH, *percepteur.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE W

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

1901-1902: Chemins de fer et Canaux: Résumé des dépenses.	Page dans partie W.	$ c.	$ c.
Gouvernment civil.			
Ministre	5	7,000 00	
Appointements: Personnel permanent	6	42,100 00	
			49,100 00
Dépenses contingentes: Papeterie	9	2,771 53	
" Impressions, lithographie, etc	9	2,069 34	
" Divers	9	2,952 21	
			7,793 08
Canaux: Imputables au capital.			
Canal Cornwall: Agrandissement	11		
" Cie de dragage Gilbert, réclamation	11	74,055 18	
Canal Lachine: Nouvelle écluse	12	16,480 00	
(NOTE:—Comptes publics, crédits ventes de barils, $49.21)		31,259 67	
" Reconstruire murs en talus, etc	14	59,565 67	
" Installer éclairage à l'électricité	14	22,552 13	
Lac Saint-François: Enlever des battures	14	13,945 25	
Lac Saint-Louis: Levée hydrographique	15	6,000 00	
Canal du Saut-Sainte-Marie: Approfondissement, etc	15	119,944 61	
" Construire un ponton	15	2,561 12	
Canal de Soulanges: Construction	18	201,796 12	
(NOTE:—Comptes publics, crédits vente de l'outil. de Stewart $2,885.74)			
Canal de Soulanges: Somme adjugée par la cour de l'Ec. à Arch. Stewart	18	33,972 52	
" " " Jas. Battle	18	2,138 89	
Fleuve Saint-Laurent: Sections navigables	19	29,268 64	
" Chenal nord	20	125,000 00	
Canal de la Trent: Construction	24	446,964 34	
" Pont Cowan	24	1,500 00	
" Somme adjugée par la cour de l'Echiquier	24	611 11	
Canal Welland: Baisser les bucs à l'écluse de Port-Colborne	25	14,998 10	
" Amélioration à Port-Colborne	25	197,242 95	
" Approfondissement, Port-Colborne à Humberstone	25	61,982 21	
" Approfondir long bief	26	29,774 55	
Canaux de Williamsburg:—Pointe Farran: Agrandissement	26	42,209 89	
Canal des Galops: Agrandissement	27	420,000 00	
" Somme adjugée par la cour de l'Echiquier	28	1,945 81	
Rapides des Galops: Approfondissement, etc	28	24,037 85	
Canal Rapide-Plat: Agrandissement	28	91,633 02	
" Somme adjugée par la cour de l'Echiquier	29	46,185 20	
			2,117,624 83
Chemins de fer: Imputables au capital.			
Ch. de fer Canadien du Pacifique: Somme adjug. par la cour de l'Echiq.	29	448 70	
Chemin de fer Intercolonial:—			
Amherst, sous-voie: Dommages au terrain	29	452 68	
Ch. de fer de Prolongement-Est, Nouveau-Brunswick	29	280,692 18	
" Nouvelle-Ecosse	29	671,836 00	
Rivière à l'Anguille: Gare et hangar aux marchandises	29	1,554 90	
Halifax: Dragage et enlever rocher	29	25,977 82	
" Augmentation de facilités	30	71,928 48	
Lévis: Augmentation de facilités	30	75,341 09	
Miramichi, pont de: Nouvelle superstructure	30	71,960 90	
Moncton: Agrandir atelier des forgerons	30	675 57	
" Constructions, etc., pour faire gaz Pintsch	30	14,999 23	
Mulgrave: Améliorations	31	15,085 72	
Gare de Nicolet	31	46 54	
Pictou: Augmentation de facilités	31	42,661 65	
" G. S. Moyes, supplémentaire sur le pont	31	8,939 39	
Rocky-Lake: Pont sur le grand chemin	31	1,941 22	
Stellarton: Augmentation de facilités	32	20,488 98	
Détroit de Canso: Amélioration dans le service du passage d'eau	33	293,000 00	
Sydney: Augmentation de facilités	34	76,807 73	
" Somme adjugée par la cour de l'Echiquier	34	10,802 26	
(NOTE:—Comptes publics, anciens remboursements $10,000.00)			
Pont du chemin de fer Sydney et Louisburg	34	10 50	
Saint-Jean: Augmentation des facilités	35	99,375 24	
" Somme adjugée par la cour de l'Echiquier	35	11,923 76	
Saint-Octave: Améliorations	35	4,318 44	
Westchester: Améliorations	35	4,653 58	
Ch. de fer du Cap-Breton et d'O. et N.-G.: mur de protection	35	7,939 53	
" " dommages au terrain	35	51 16	
" " som. adj. p. la c. de l'Ec.	36	551 68	
Construction: Originale	36	949 21	
Fosses	36	2,331 05	
Hangars à locomotives	37	135,049 11	
A reporter		1,952,794 30	2,174,517 91

1901-1902 : Chemins de fer et Canaux : Résumé des dépenses—*Suite*		$ c.	$ c.
Report		1,952,794 30	2,174,517 912
Chemins de fer : Imputables au capital—Suite.	Page dans partie W.		
Chemin de fer Intercolonial—*Fin.*			
Augmentation de facilités et de commodités le long de la ligne	39	102,959 11	
Ponts en fer : Renforcement	39	93,431 14	
Machineries, etc	40	53,985 87	
Matériel roulant	41	2,066,879 38	
" Attelage " Master Car Builders " pour locom	41	2,979 76	
" Equiper 10 wag. à voyageurs de gaz Pintsch	41	943 34	
" Vestibules pour wagons à voyageurs	41	3,539 69	
" Changer attelages de wagons à marchandises	41	15,000 00	
" Changer accouplements sur wagons à voyageurs	41	1,315 00	
" Freins pneumatiques pour wagons à march	42	23,688 75	
Sémaphores électriques	42	2,449 99	
Voies d'évitement additionnelles le long de la ligne	42	157,998 48	
Paraneiges additionnels	42	4,975 85	
Rails d'acier et attaches	43	188,190 61	
Plaques tournantes : Agrandissement	43	4,908 23	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—			
Embranch. du Havre Murray, y compris le pont Hillsboro	43	446,727 94	
" " somme adj. p. la cour d'Ec.	43	3,272 06	
Prolongement des voies d'évitement	44	4,998 06	
Enlèvement de courbes	45	9,999 88	
Machines	45	5,000 00	
Rails d'acier	45	6,000 00	
Chem. de fer canadien du Yukon : Mackenzie, Mann et Cie	45	283,323 55	
Balance de l'achat du chem. de fer du comté de Drummond	45	5,000 00	
			5,440,360 99
Canaux : Imputables sur le revenu.			
Canal Carillon et Grenville : Jetées conductrices	45	16,998 69	
Canal Chambly : Egout de Saint-Jean	46	9,996 94	
" Ponceau, Petite rivière Iroquois	46	2,255 10	
" Démolir et rebâtir murs, écluse 9	46	6,880 76	
Canal Culbute : Dommages par inondation	46	1,135 00	
Canal Lachine : Pavage de la rue du Moulin	46	20,417 71	
" Macadamiser chemin à partir de la Côte St-Paul	47	2,499 92	
" Réparer remorqueur 'Frank Perew'	47	2,494 32	
" Mur en maçonnerie, bassin n° 2	47	7,437 50	
" Ecluse de trop plein, bassin n° 2	47	3,399 57	
Canal Rideau : Pont à Manotick	47	4,996 36	
" Nouv. chaudière pour le dragueur 'Rideau'	48	900 00	
" Ecluse de trop plein à Kingston-Mills	48	2,998 04	
Ecluse Saint-Ours : Reconstruire 2 jetées	48	1,280 12	
" Reconstruire 2 paires de portes d'écluse	48	2,478 65	
" Reconstruire digue	48	9,500 00	
" Abri pour portes d'écluse	48	290 50	
Canal Saint-Pierre : Mur de soutènement de caisson, etc	49	792 16	
" S. O'Donoghue, règlement	49	9,222 27	
Canal de la Trent : Poser les bouées dans le chenal, etc	49	770 72	
" Ecluses dans digue, Heeley's-Falls	49	4,885 27	
" Dragage des battures des riv. Trent et Otonabi	50	3,995 14	
" Digue à Peterboro	50	7,015 00	
" Portes d'écluse à Hastings	50	1,499 80	
" Pont sur le lac Chemong	50	8,000 00	
Canal Welland : Pont de Marlatt	50	1,754 63	
" Bassin de radoub ouest, Port-Dalhousie	50	22,800 57	
" Reconstruire digue et pont, Dunnville	51	6,820 70	
" Elever les murs des vieilles écluses du canal	51	6,837 37	
" Grandes réparations	51	29,328 18	
" Drainage, Port-Colborne	51	1,986 00	
" Mur à la tête de l'écluse 24	51	1,836 22	
" Remodeler déversoirs régulateurs, etc	51	7,541 70	
Arpentages et inspections : Canaux	51	2,996 48	
Arbitrages et jugements : Canaux	54	46 75	
Frais de litiges : Canaux	55	5,943 17	
Divers travaux non autrement pourvus : Canaux	54	27 26	
			222,058 57
Chemins de fer : Imputables sur le revenu.			
Arpentages et inspections : Chemins de fer	53	13,037 80	
Wagon du gouverneur général : Réparations, etc	53	1,144 53	
Souscription annuelle au Congrès internat. des chem. de fer, Bruxelles	53	97 33	
A reporter		14,279 66	7,836,937 47

1901-1902 Chem. de fer et Canaux: Résumé des dépenses—*Suite.*		$ c.	$ c.
Report		14,279 66	7,836,937 47
Chemins de fer : Imputables sur le revenu—Suite.	Page dans partie W.		
Rapp. des témoign. rendus devant le comité des chem. de fer	53	500 00	
Recueillir informations *re* commission des chemins de fer	54	6,188 78	
Statistiques des chemins de fer	54	731 88	
Frais de litiges : Chemins de fer	55	51 31	
Arbitrages et jugements : Chemins de fer	54	615 00	
Divers travaux non autrement pourvus : Chemins de fer	54	25 00	
			22,391 63
Chemins de fer et Canaux : Imputables sur le revenu.			
Employés au ministère des Chemins de fer et Canaux—			
Ingénieurs et dessinateurs, personnel technique	6	7,800 00	
Ingénieurs, dessinateurs, commis surnuméraires, etc.	6	17,955 74	
Commis surnuméraires, copistes et messagers	6	2,090 20	
			27,845 94
Perception du revenu : Canaux.			
Beauharnois : Employés	78	16,682 52	
" Réparations	79	6,532 33	
Carillon et Grenville : Employés	79	13,725 99	
" Réparations	80	19,366 30	
Chambly : Employés	81	18,832 25	
" Réparations	83	17,313 02	
Cornwall : Employés	83	17,896 58	
" Réparations	85	15,045 95	
Lachine : Employés	85	59,435 33	
" Réparations	89	45,853 97	
Murray : Employés	90	5,254 51	
" Réparations	91	6,377 19	
Rideau : Employés	91	32,193 66	
" Réparations	94	33,959 86	
Saut-Sainte-Marie : Employés	94	15,920 80	
" Réparations	96	14,839 71	
Soulanges : Employés	97	22,672 50	
" Réparations	98	2,267 13	
Ecluse de Sainte-Anne : Employés	99	1,994 52	
" Réparations	99	3,015 97	
Ecluse de Saint-Ours : Employés	99	2,262 39	
" Réparations	100	984 36	
Saint-Pierre : Employés	100	2,939 81	
" Réparations	100	274 44	
Trent : Employés	101	5,575 52	
" Réparations	104	14,984 88	
Welland : Employés	105	88,043 53	
" Réparations	111	69,219 18	
" Pour payer Wm. Boyle, etc.	111	60 72	
" Pour payer R. Brownlow	111	5 42	
Williamsburg : Employés	111	14,403 28	
" Réparations	112	13,655 26	
" Pour payer Mathew Plantz	113	18 00	
Divers : Employés	113	795 90	
" Réparations	113	79 39	
Dragueur : Rideau	114	7,304 14	
" Lachine	115	5,265 36	
En général : Perception des péages sur les canaux	116	33,311 46	
" Travail du dimanche	117	19,014 40	
			647,377 53
Perception du revenu : Chemins de fer.			
Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation	143	5,434,272 91	
" Loyer au chem. de fer Grand-Tronc		140,000 00	
" Cour d'Echiquier	143	290 39	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation	340	270,159 97	
Embranchement du chem. de fer de Windsor : Entretien	331	16,376 27	
			5,861,099 54
Divers.			
Préparation des rapports pour le parlement	8	298 08	
Dépenses imprévues	8	228 50	
			526 58
A reporter			14,396,178 69

1901-1902: Chemins de fer et Canaux: Résumé des dépenses—*Fin.*	$ c.	$ c.
Report		14,396,178 69
Subventions aux chemins de fer. Page à la partie W.		
Subventions en bloc payées sur constructions	1,907,339 00	
Subventions payées annuellement après un terme limité d'années	186,600 00	
		2,093,939 00
Ajustement.		16,490,117 69
Totaux d'après les comptes publics, conformes avec l'état du département—		
Gouvernement civil, ministère des Chemins de fer et Canaux..(page iii—32)	56,893 08	
Chemins de fer et Canaux, capital (" iii—36)	7,501,301 12	
Remb. des dépenses du capital des années précéd. ($49.21, $2,885.74, $10,000)	12,934 95	
Ch. de fer Intercolonial, capital, chèques en circul. annulés....(page iii—36)	43,749 75	
Chemins de fer et Canaux, imputables sur le revenu (" iii—37)	272,296 14	
Chemins de fer et Canaux, perception du revenu (" iii—54)	6,508,177 07	
Divers (" —)	526 58	
Subventions aux chemins de fer (" L—17)	2,093,939 00	
Total comme ci-dessus		16,490,117 69

Déductions. $ c.	**Chemins de fer et Canaux: Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil. $ c.	Crédits extérieurs. $ c.
	Statutaire: Ministre ($7,000).		
	L'hon. A. G. Blair, 12 m. au 30 juin	7,000 00	
	Appointements du gouvernement civil ($42,100).		
120 00	Sous-ministre et ingénieur en chef, Collingwood Schreiber, 12 m. au 30 juin	6,000 00	
	Premiers commis—		
48 00	L. K. Jones, secrétaire, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
59 79	M. W. Maynard, 12 m. au 30 juin	2,050 00	
†100 00	G. G. Ruel, greffier en loi, 12 m. au 30 juin	2,000 00	
44 00	Leonard Shannon, comptable, 12 m. au 30 juin	2,200 00	
	Commis de 1re classe—		
30 00	C. E. D. Chubbuck, 12 m. au 30 juin	1,500 00	
36 00	J. E. W. Currier, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
29 00	Richard Devlin, 12 m. au 30 juin	1,450 00	
36 00	F. A. Dixon, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
36 00	L. H. Filteau, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
†72 50	J. Lambert Payne, 12 m. au 30 juin	1,450 00	
32 00	J. W. Pugsley, 12 m. au 30 juin	1,600 00	
43 50	H. LeB. Ross, 12 m. au 30 juin	1,450 00	
.....	Neil Stewart, 12 m. au 30 juin (a complété ses 35 années de serv.)	1,800 00	
	Commis de 2e classe—		
28 00	A. U. Almon, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
22 00	A. W. Cameron, 12 m. au 30 juin	1,100 00	
23 00	L. D. Dion, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
25 00	L. N. Fortier, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
23 00	W. C. Little, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
28 00	Chas. W. Ross, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Commis de 2e cclasse cadette—		
*29 75	Graham A. Bell, 12 m. au 30 juin	850 00	
†42 50	John H. J. Gleason, 12 m. au 30 juin	850 00	
*29 75	S. R. Loftus, 12 m. au 30 juin	850 00	
†35 00	S. L. T. McKnight, 12 m. au 30 juin	700 00	
*22 75	W. L. Ryan, 12 m. au 30 juin	650 00	
*29 75	J. Percy Wright, 12 m. au 30 juin	850 00	
	Secrétaires particuliers—		
	J. E. W. Currier, 12 m. au 30 juin	100 00	
	J. Lambert Payne, 12 m. au 30 juin	500 00	
1,025 29	A reporter	49,100 00	.....

NOTE:—L'astérisque (*) indique les contributeurs au fonds de retraite n° 2 ; le poignard (†) indique les contributeurs au fonds de retraite.

Déductions.	Ministère des Chemins de fer et Canaux.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa, 1901-1902**—*Suite.*	$ c.	$ c.
1,025 29	Report	49,100 00	
	Ingénieurs, dessinateurs, service du personnel technique ($7,800).		
	Ingénieur inspecteur des chemins de fer, Thos. Ridout, 12 m		2,800 00
	Ingénieur des ponts et des const. hydrauliques, R. C. Douglas, 12 m.		2,600 00
	Dessinateur en chef, J. B. Spence, 12 m		2,400 00
	Ingénieurs, dessinateurs et commis auxiliaires ($17,955.74).		
	Sous-ingénieur inspecteur, E. V. Johnson, 12 m		2,000 00
	Sous-ingénieer inspecteur, T. L. Simmons, 12 m		1,500 00
	Contrôleur expert G. A Mothersill, 12 m		2,000 00
	Dessinateur, W. L. Leslie, 12 m		1,800 00
	Aide au greffier en loi, H. H. Hansard, 12 m		1,200 00
	Photographe, D. A. McLaughlin, 12 m. (partie de $1,500)		750 00
	Commis auxiliaire et traducteur français, Mme K. Boulay, 12 m.		600 00
	Commis auxiliaires :—		
	Mlle K. Bott, 12 m. au 30 juin		500 00
	P. S. Clarke, 12 m. au 30 juin		650 00
	F. D. Collins, 12 m. au 30 juin		650 00
	Mlle F. M. Costin, 12 m. au 30 juin		500 00
	Arthur Dale, 12 m. au 30 juin (moins 4 j. en déc.) à $700		692 47
	Mlle Sophy Graham, 12 m. u 30 juin		540 00
	Mlle Sophy Graham, 14-21 mars 1900 à $540		11 61
	Mlle J. Martineau, 12 m. a u 30 juin		500 00
	A. H. McKee, 12 m. au 30 juin (moins 31 déc.-4 janv.) à $700		690 59
	M. O'Neill, 12 m. au 30 juin		600 00
	J. Proulx, 12 m. au 30 juin		800 00
	R. S. Reid, 12 m. au 30 ju n		700 00
	Messagers :—		
	Thos. Chandler, 12 m. au 30 juin		600 00
	J. M. Smith, 1er juillet-4 juin à $400		371 07
	W. Smith, 12 m. au 30 juin		300 00
	Commis auxiliaires, copistes et messagers ($2,090.20).		
	Commis auxiliaires :—		
	Mlle E. Clarke, 12 m. au 30 juin		400 00
	Mlle Georgia Cockburn, 4 mars-14 mai à $400		78 49
	R. J. Davis, 1er-30 juin, 25 j. à $2		50 00
	Mlle A. F. Grant, 1er juillet-30 sept., 1er janv.-30 juin à $400		300 00
	Mlle B. Quain, 12 m. au 30 juin		500 00
	Mlle B. W. Scott, 12 m. au 30 juin		500 00
	Mlle Annie Toomey, 10 mars-23 mai à $400		81 71
	Messager :—		
	J. B. Cameron, 6 m. au 30 juin à $30		180 00
	Commis auxiliaires pour la préparation de réponses pour le parlement ($276.74).		
	Commis auxiliaires à $400 :—		
	Mlle Gertrude Foran, 25 fév.-23 mai		96 15
	Mlle Dora Helmer, 24 fév.-17 mai		90 89
	Mlle Katherine McStravick, 25 fév.-17 mai		89 70
	Statistique des chemins de fer ($652.75).		
	Davis, R. J , services, 17 sept. 1901 au 31 mai 1902, 248 j. à $2		496 00
	Pereira, C. N. A., faire changem. à la carte géograp. de la statistique des chemins de fer du Canada, mars-juin, 1902; 104½ j. à $1.50		156 75
	Personnel du canal Rideau ($3,200).		
	Ingénieur surintendant, A. T. Phillips, 12 m. au 30 juin.		2,000 00
	Comptable et payeur, R. W. Cooper, 12 m.		1,200 00
	Aide dans le bureau, F. P. Cooper, 8 j. en janv.-fév. à $1.50		12 00
1,025 29		49,100 00	31,987 43

Ministère des Chemins de fer et Canaux: Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dépenses contingentes du gouvernement civil.	Crédits du service extérieur.
	$ c.	$ c.
Bell, Graham A., voyage pour insp. les bur. des canaux, 15-28 fév. 1902 ($68.30)—		
Billets de ch. de fer, $24.25 ; pullmans, $1.75 ; voit. de pl., $2.60		28 60
Pension, $30.10 ; garçons et chargeurs, $3.10 ; bottes, 60c. ; journaux, $1.10.		34 90
Louage de cheval, $3 ; télégrammes et téléphones, 70c.		3 70
Transferts, 50c. ; tramways, 35c. ; omnibus, 25c		1 10
Blair, l'hon. A. G. ($872.62)—		
1901 : 6 juillet, $14.47 ; 27 sept., $83.95 ; 8 oct., $89 ; 12 nov., $148.47 ; 30 déc., $20.35	356 24	
1902 : 26 mars, $170.91 ; 17 juin, $100 ; 2 juillet, $245.47	516 38	
Currier, J. E. W., 8 voyages, 90 jours ($397.26)—		
Pension, $316.13 ; billets de ch. de fer, $5 ; pullmans, $16.55	337 68	
Chargeurs et garçons, $13.53 ; voit. de pl., $16.25 ; télép. et télégr., $6.75	36 53	
Journaux, $2.03 ; fr. de port, $3.78 ; almanachs, $1.25 ; omnib. et tram. $3.96	11 02	
Pass. d'eau, 48c. ; bagage, $5.30 ; blanchissage, $4 ; clavigraphie, $2.25	12 03	
Douglas, Robt. C., 11 voyages, 87 jours (531.71)—		
Billets de steamer, $6 ; cabines, $7 ; billets de ch. de fer d'aller, $120.15		133 15
Billets de ch. de fer de retour, $13.10 ; pullmans et wagons-palais, $31.30		44 40
Voit. de pl., $36.45 ; chargeurs et garçons, $19.80 ; bagage, $2.35.		58 60
Passage d'eau et tramways, $2.53 ; bottes, $4.50 ; journaux, $3.33		10 36
Pension, $261.50 ; télégrammes et téléphones, $2.15		263 65
Louage de chev., $15.50 ; serv. d'hom., $2 ; pens. d'homme et attel., $2.75		20 25
Escompte sur chèques, 50c. ; messagerie, 80c		1 30
Gleason, J., 4 voyages, 20 jours ($96.35)—		
Billets de ch. de fer, $25.85 ; pullmans, $4.50 ; chargeurs et garçons, $4.20		34 55
Pension, $49.30 ; voitures de pl., $5.75 ; louage de cheval, $7.25		58 35
Tramways, $1.55 ; journaux, 60c. ; bottes, $1.30		3 45
Grant, Mlle A. F., voyage à Coteau, 29 oct. 1901 ($3 55)—		
Billet de ch. de fer, $2.55 ; wagon-palais, 50c. ; voiture de pl., 50c		3 55
Hansard, H. H., voyage à Toronto, 6-9 oct. ($25.65)—		
Pension, $12 ; pullmans, $4 ; voit. de pl., $3 ; bagage, 50c	19 50	
Chargeurs et garçons, $3.35 ; journaux, 10c. ; bottes, 10c.	3 55	
Clavigraphier rapports, $2 ; tramways, 60c	2 60	
Johnson, E. V., 24 voyages, 165 jours ($786.28)—		
Pension, $299.17 ; voit. de pl., $74.50 ; garçons et chargeurs, $38.50		412 17
Billets de ch. de fer d'aller, $96.10 ; billets de ch. de fer de retour, $44.40		140 50
Billets de pass., $30.50 ; pullmans, $155.80 ; téléph. et télégram., $22.06		208 36
Omnib. et tramw., $11.30 ; pass. d'eau et péages, 85c. ; message, 25c. ; bain, 25c.		12 65
Canotier, $1 ; louage de chaloupe, 50c. ; bagage, 25c. ; clavigraphe, 50c.		2 25
Journaux, $6.25 ; bottes, $4.10		10 35
Jones, L. K., 5 voyages, 30 jours ($100.70)—		
Pension, $54.93 ; pullmans, $7.75 ; cabine, $2		64 68
Voitures de pl., $14.55 ; chargeurs et garçons, $12.70 ; tramways, $1.55		28 80
Bagage, $1.50 ; bottes, $1.10 ; journaux, 67c		3 27
Dépenses et repas, Moncton à Amherst et retour		1 00
Dépenses à Moncton, 28 mai au 1er juin		2 95
Leslie, W. L., voyage à Saint-Jean et Musquash, 18 mai-13 juin ($61.93)—		
Billets de ch. de fer, $8.20 ; pullmans, $7.35 ; voit. de pl., $3.10		18 65
Pension, $21.50 ; bagage, chargeurs, etc., $2.75 ; messagerie, $6.10		30 35
Voit. de louage, $5 ; journaux, 10c. ; bottes, 20c. ; bains, 75c. ; escompte, 25c.		6 30
Réparer instruments, $5 ; télégrammes et papeterie, $1.63		6 63
Loftus, S. R., 2 voyages, 31 jours ($63.09)—		
Pension, $39.85 ; pullmans, $3.50 ; voit. de pl., $7.50		50 85
Tramways, pass. d'eau et omnibus, $2.22 ; élévateurs et téléphone, 20c.		2 42
Télégram., $2.32 ; chargeurs et garçons, $6.15 ; bottes, 70c. ; journaux, 65c.		9 82
Mothersill, G. A., 2 voyages, 14 jours ($54.93)—		
Pension, $29 ; billets de ch. de fer, $9.30 ; pullman, 50c.		38 80
Voit. de pl., $2.50 ; chag. et garç., $6.50 ; télép., $1.90 ; omn. et tramw., 70c		11 60
Bottes, 40c. ; journaux, 95c. ; blanchiss., 28c. ; chèque, 15c. ; divers, $2.75		4 53
McLaughlin, D. A., voyage au Saut-Sainte-Marie, 31 août-7 sept. ($62.90)—		
Billets de ch. de fer, $24.75 ; pullmans, $7 ; repas sur train, $4.05		35 80
Pension, $10 ; voit. de pl., portage et aide avec instruments, $10.85		20 85
Serv. d'homme, $1 ; passage d'eau, 20c. ; drap pour chambre noire, 75c.		1 95
Achat des vues de l'écluse, 2 à 50c., 6 à 25c., 9 à 20c.		4 30
Payne, J. L., 8 voyages, 50 jours $149.22)—		
Pension, $96.50 ; voitures, $21 ; frais de port, $3.20	120 70	
Pullman, 50c. ; pass. d'eau et tramways, 47c. ; messager, 25c. ; télégr., 75c.	1 97	
Blanchissage, $4.30 ; divers, $22.25	26 55	
A reporter	1,444 75	1,829 74

Ministère des Chemins de fer et Canaux: Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa—*Fin.*	Dépenses contingentes du gouvernement civil.	Crédits du service extérieur.
	$ c.	$ c.
Report	1,444 75	1,829 74
Proulx, Joseph, voyage à Bryson et Fort-Coulonge, oct. ($11.00)—		
Billet de ch. de fer à la Station Clark et retour, $2.90; voit. de pl., $1		3 90
Louage de cheval, $4.50; omnibus, 85c.; pension, $1.75		7 10
Ridout, Thos., 2 voyages, 7 jours ($14.50)—		
Pension, $7.50; pullmans, $4; voit. de pl., $2.25; chargeurs, 75c		14 50
Ross, C. W., 7 voyages, 7 jours ($32.00)—		
Pension, $10 10; billets de passage, $5.60; billets de ch. de fer, $4.10		19 80
Pullmans, $1; omnibus, $1.80; louage d'attelage, $1.75; voit. de pl., $1.75		6 30
Tramways, 45c.; télégrammes et téléphones, $1.50; journaux, 10c		2 05
Main-d'œuvre, etc		3 85
Ruel, Gerard G., 6 voyages ($127.55)—		
Billets de ch. de fer de retour, $47.40, moins $1 pour moitié du retour non employée; pullmans, $22; chargeurs, etc., $12.75	42 20	38 95
Pension, $32.75; voit. de pl. et louage d'attelage, $10.75; journaux, 10c	31 00	12 60
Télégrammes et téléphones, $2.30; tramways, 50c	2 35	0 45
Schreiber, Collingwood, 18 mois au 30 juin 1902, 20 voy., 107 jours ($388.96)—		
Billets de ch. de fer, $1.75; pullmans et som, $17.10; voit. de pl., $31		49 85
Pension, $61.80; compte de Bate et Cie, $260.84; diverses provisions, $12.47		335 11
Télégrammes, 85c.; tramways électr., 65c.; divers, $2.50		4 00
Schreiber, Collingwood, transp. à Ottawa: voit. de pl., $2; tramw. élect., $14.35		16 35
Shannon, Leonard, 2 voyages, 6 jours ($41.07)—		
Billets de ch. de fer de retour, $18.95; pullmans, $5; voit. de pl., $3		26 95
Pension, $11.80; chargeurs et garçons, $1.75; journaux, 45c.; frais de port et tramway, 12c		14 12
Simmons, T. L., 10 voyages, 67 jours ($285.93)—		
Billets de ch. de fer, $71.40; pullmans, $70.20; garçons et chargeurs $15.30		156 90
Pension, $95.25; voit. de pl., $11.05; tramways et passage d'eau, $1.90		108 20
Lou. d'att., $5; nour. de chev., 25c.; porte-mire, $2.50; bill. p. porte-m., $1.75		9 50
Journaux, $1.80; bottes, 20c.; télégram. et téléphones, $9.23; erreur, 10c		11 33
Spence, J. B., voyage au Saut-Sainte-Marie, 14–18 août ($45.15)—		
Billets de ch. de fer, $28.90; pullmans, $7; pension, $8.75; chargeurs, 50c		45 15
Sutherland, l'hon. J., 4 août 1901: frais de voyage du ministre des Chemins de fer et Canaux et secrétaire à Québec, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard	237 56	
	1,757 86	2,716 70
Imputés aux crédits suivants:—		
Dépenses contingentes du gouvernement civil (page W— 9)	1,757 86	
Canal Cornwall, capital (" 10)		54 93
Saut-Ste-Marie " (" 15)		24 65
Canal de Soulanges " (" 17)		45 75
Canal de la Trent " (" 24)		51 69
Divers canaux, personnel (" 113)		99 78
Arpentages et inspections des ch. de fer (" 53)		1,880 48
" " canaux (" 51)		285 55
Statistique des chemins de fer (" 54)		75 00
Frais de litiges (" 55)		11 00
Matériel roulant du ch. de fer Intercolonial (" 41)		27 42
Perception des péages sur canaux (" 116)		160 45
	1,757 86	2,716 70

Divers: Préparation de rapports pour le parlement.

Appointements à Ottawa	(page W—6)	276 74
G. N. W. Co., télégrammes		21 34
Total reporté à la page W—4		298 08

Divers: Dépenses imprévues.

Gratifications aux familles de fonctionnaires décédés: Jas. Johnston, $76.25; W. A. Cox, $76.25; Ls. Bertrand, $76	228 50

Ministère des Ch. de fer et Canaux: Dépenses contingentes du gouv. civil.	$ c.
Papeterie ($2,771.53).	
Livres et cartes géographiques—	
Browne and Theobald on Railways, $11.64; Canadian Law List, $2	13 64
Canadian Commercial Cases, $6; Currier Railway Index, $1.42.	7 42
Dominion and Provincial Statutes, 2, $6; Index to Dominion Statutes, $3	9 00
Guide Parlementaire de la Province de Québec, $3; Leibers Code, $10	13 00
Lovell's Legal Compendium, $3; Master's Company Law in Canada, 2, $17.10	20 10
Alm. des adr., Montréal, 3, $12; alm. des adr., Ottawa, 4, $12; Practical Legislation, $2 85	26 85
Political Appointments, Parliaments and the Judicial Bench of Dom. of Canada	6 00
Province of Ontario Gazetteer and Business Directory, $5; alm. des adres. de St-Jean, $3	8 00
Side Lights on Management of World's Systems of Railways, $1; Vaughan's Index, $1.20	2 20
Who's Who, 2	2 30
Almanachs: 24 canadiens à 30c.; 4 Whitakers à 65c.; 3 Hazell's Annuals à 75c.	12 05
Calendriers: 36 tampons à 5c., 12 service civil à 2c.; feuilles de grands-livres, 6 à 50c.	5 04
Grands-livres à feuilles détachées, 1 à $32.34, 1 à $35.08; feuilles à index, 13 at 25c.	70 69
Gr.-livre de ch. de fer, $19.11; access. spéciaux à index, 1 à $65.97, 1 à $69.34, 1 à $140.39.	294 81
Index généraux, 2 à $85; sacs à dossiers, 1 à $6.50, 1 à $6.25; sacoche, 70c.	183 45
Livres blancs: journaux quotid., 6 à 55c., 9 à $1.05, 3 à $2.10; agendas, 1 à 80c., 48 à 95c., 1 à $1.15, 9 à $1.50; index, 11 à 15c., 12 à 17c., 1 à $1.25; à copier lettres, 12 à $1.40; calepins, 24 à 35c., 72 à 38c., 12 à 42½c., 24 à 50c., 24 à 55c.; à sténographie, 6 douz., $2.88; brouillons, 15 à $1.30, 3 à $1.80; blocs-notes, 70 douz., $67.40	263 08
Cartes, 20 pqts à 12c., 30 à 15c.; cartons, 9 à 5c., 6 à 3c.; oblitérateurs, 42 douz, $25.64	33 17
Serre-lettres, 36, $3.18; caisses de transferts, 12, $4; planches à liasses Roger, 36 prs à 25c.	16 18
Relieuses Web, 3 douz. à 57c., 9 à 61c., 8 à 84c.; lacets en soie verte, 3 douz. à 80c.	19 17
Liasses Eclipse, 72 à $2.50, 64 à $3.20; paniers, 18 à 88c., 3 à 45c.	401 99
Cire à cacheter, 9 liv. à 35c.; mucilage, 12 pintes à 50c.; colle, 72 jarres à 20c.	23 55
Colle-forte, 6 boîtes à 17c., 12 à 20c., 24 à 21c.; gomme arabique, 15 liv. à 25c.	12 21
Supports à mucilage, 24, $7.92; pinceaux à mucilage, 36, $4.25	12 17
Encre, 209 bout., $40.15; encre en poudre, 72 boîtes à 10c.; caractère en caout., 1 fonte, $2.25	49 60
Encriers, 24, $12.34; peaux de chamois, 7 à 34c.; plateau à eau en amiante, $4.20	18 92
Tampons à encre, 16, $2.15; brosses à humecter, 2 à 25c.; réparer timbres, $2.70	5 35
Timbres en caoutchouc 8, à 40c., 3 à 25c., 1 à 95c., 1 à $1.25; rubans à timbre, 2 à 33c.	6 81
Epingles, 96 papiers à 12c., 84 à 7c.; pelotes à épingle, 7 à 12c.; punaises, 1½ grosse, $2 71	20 95
Enveloppes à journ., 12, $1.68; agrafes à papier, 103 btes, $11.12; galon rouge, 24 pqts, $16.96	29 76
Ciseaux, 7 prs à 65c., 2 à 75c.; passe-lacets, 7 à 12c., 10 à 14c.; perforateur, $1.40	9 69
Cout. à pupitre, 3 à 27c.; ouvre-envelop., 6 à 15c.; tires-bouchons, 2 à 75c.; couteau de p., 35c.	3 56
Aiguiseurs de crayons, 6 à 10c.; compas, 1 à $5.30, 1 à $4; équerre, 80c.	10 70
Balances, 2 à $1.70, 1 à $1.90; galons-mesure en acier, 1 à $5, 1 à $12 80; équerres, 2 à 32c.	23 74
Loupes, 2 à $1.35, 2 à $1.30, 1 à $1.50; pinceaux à coul., 3, 55c.; essuie-plumes, 6, $1.89	9 24
Triangles, 4, $1.45; règles et rouleaux, 13, $2.94; râteliers à pl., 13, 99c.; tire-ligne $1.80	7 18
Plumes-fontaines, 4 à $5; plumes à dessin 1 à $1.40, 1 à 68c.; pointes de plume-fontaine, $3.50.	25 58
Bandes en caoutch., 288 boîtes, $114.50; galon, 78 cartes à 20c., 24 à 22c., 6 roul. à 75c.	139 88
Ruban, 4 roul. à 50c., 9 à 75c., 24 à 80c.; toile à calquer, 9 roul. à $6, 4 à $4.10	98 35
Papier et enveloppes—	
Buvard, 6 rms à $3, 3 à $11; carbone, 36 boîtes à $2.40; à dessin, 2 rms, $4.40	141 80
Tellière, 29 rms à $3.60, 10 à $3.80, 2½ mains pour 87c.; lettre, 1 rme à $1.90, 4 à $5.10	165 57
A copier, 40 boîtes à 60c.; à lettre, 7½ rms, $22.60, 32 boîtes pour $50.65	97 25
A envelopper, 2 rms à 70c., 3 à $6.70, 1 à $10; enveloppes, 5,875, $20	51 50
Crayons, 30 douz. à 15c., 2 à 16c., 54 à 20c., 31 à 45c., 24 à 75c.; crayons de couleur, 22 douz., $5.44	53 01
Crayons automatiques, 36 à 18c.; mine pour crayon, 12 boîtes à 5c.	7 08
Plumes, 212 boîtes, $67.18; porte-plumes, 24 douz. à 36c., 2 douz. à $1.98	79 78
Clavigraphe, $102.50; rubans, 91 à 60c.; huile, 12 bout. à 7c.	157 94
Ficelle, 52 liv., $14.40; galon, 12 roul. à 3c.; étiquettes, 1,000, $2.16	16 92
Papier-toilette, 24 roul. à 8c.; divers, 77c.	2 69
Publications parlementaires	82 61
Impressions, reliure, lithographie.	
Impressions, reliure, etc., $1,939.84; lithographie, $129.50	2,069 34
Divers ($2,952.21).	
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	1,757 86
Louage de voitures de place à Ottawa: l'hon. A. G. Blair, $6.75; C. Schreiber, 50c.; J. E. W. Currier, $13.50; L. K. Jones, $2.25; S. R. Loftus, $1.25; pour département, $14.40	38 6
Charriage, 185 charges à 25c.; frais de messagerie, $11.55; billets de tramway, $29.50.	87 30
Transfert de bagage, $2.65; gratifications aux conducteurs de voitures, $4	6 65
Télégrammes, $345.09; gratifications aux messagers du télégraphe, $6	351 09
Frais de port, $48.77; messages de téléphone, $87.10; réparer clavigraphes, $94.30	230 17
Loyer de clavigr. Smith Premier, 3 pour 3 mois à $5 ch., 2 pour 3¾ mois, 1 pour 2½ mois à $5.50.	100 00
Copier témoignages, 300 folios à 5c.; R. C. Dunbar; alcool, 5 liv., $7.	22 00
Miroirs, 2 à 75c., 1 à 60c;. époussettes, 10, $2; brosse en crin, $3.50; pots à eau, 2 à 60c.	8 80
Savon, 1½ douz. Pears, $2.34, 6 douz. O. B. W., $1.20; allumettes, 2 caisses à $2.25	8 04
A reporter	7,451 83

Ministère des Chemins de fer et Canaux: Dépenses contingentes du gouvernement civil—*Fin.*	$ c.
Report	7,451 43
Divers—Fin.	
Réparer horloges, 3, $4; essuie-mains, 2 douz., $4.95; marquer 2 douz. d'essuie-mains, $1	9 95
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois au 30 juin, Mme Stacey	72 00
Journaux, etc. ($259.70)—	
Arthabaskaville, L'Union des Cantons de L'Est, $4; Brockville Recorder, $6	10 00
Chatham Banner-News, $4; Fredericton Farmer, $3	7 00
Hamilton Times $6, Herald $3; Halifax, Recorder $5, Chronicle $6	20 00
Miramichi Advance, $7.50; Moncton Transcript, $4	11 50
Montréal, Gazette $12, Star $7.20, Witness $3, Herald $3, Chronicle $2	27 20
Montréal, La Patrie $3, Shareholder $2; Ottawa, United Canada, $150	6 50
Ottawa, Citizen $18, Le Temps $3, Events $4; Peterborough Times, $4	29 00
Québec, Le Soleil, $6; St John, Sun $15, Monitor $1, Globe $5	27 00
Saint-Jean, P.Q. Canada-Français, $2; St. Stephen Courier, $1	3 00
Toronto, Globe $12, Mail $12, Telegram $3, World $9, Star $3	39 00
Toronto Railway and Shipping World, $2; Vancouver World, $10	12 00
Vancouver Province, $2; Victoria, Colonist $6, Times $5	13 00
Winnipeg, Free Press $8, Tribune $4	12 00
Londres (Ang.), News $6, Black and White $6, Spectator $10	22 00
New-York, Official Guide $8, Nation $3, Post $9.50	20 50
Total reporté à la page W—2	7,793 08

Canal Cornwall: Agrandissement.

Dépenses, travaux à l'entreprise.

Digue de l'île Sheik: Wm Davis et Fils	(page W—118)	9,220 00
Renforcir la levée nord: J. J. Fallon	(" W—119)	8,370 00
Abris d'aiguilles: M. P. Davis	(" W—119)	3,000 00
Entrée d'amont: Weddell et McAuliffe	(" W—118)	37,659 80

Terrains et dommages, et dépenses.

Sheets, Norman A.: dommages par inondation, partie de ½ E. du lot n° 2, île du Sheik, 1re concession, township de Cornwall	250 00
Wagner, Chas., Mary Gilbert, Gilbert H. Gilbert, John B. Wagner, Margaret W. Morin et Jno. H. Morin: 1,523 pds de terrain, étant partie de la ½ E. du lot n° 8, dans la 1re concession du tp d'Osnabruck et du comté de Stormont, d'après A. C., 3 oct. 1901	1,100 00
Chisholm, Wm, services d'avocats et dépenses *re*: Norman Sheets $27.75, Chas. Wagner $34.05	61 80
Pope, Geo. H., estimateur: services 6½ j. à $10, 6 voyages, $25.40; divers, $9.41	99 81

Diverses dépenses.

Bureau de la papeterie, $47.64; compte de l'imprimeur du roi, $1.43; annonces, $58.50	107 57
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	54 93

Personnel des travaux d'art, 12 m. au 30 juin 1902 ($10,648.36).

Ingénieurs adjoints:	
F. de C. Davies, 12 m. au 30 juin 1902, à $100	1,200 00
R. Adams Davy, juillet-sept. 1901: 3 m. à $125	375 00
A. T. Genest, oct. 1901-juin 1902: 9 m. à $125	1,125 00
A. T. Kerr, 1er-7 juillet 1901, à $100	22 58
J. N. Patton, juill.-oct., 4 m. à $80; nov.-mai, 7 m. à $90, moins 3 j. en janv.; juin 1902, $100	1,041 29
Inspecteur de maçonnerie, R. McKay: sept-juin, 10 m. à $100	1,000 00
Dessinateur, J. E. R. Matte: 12 m. au 30 juin à $60	720 00
Commis, F. Bisset: 12 m. au 30 juin 1902	800 00
Porte-chaîne, W. Pendergast: 11 m. à $52.50, fév. $49	626 50
Porte-chaînes à $45: V. D. Tilley, 12 m., moins 6 j.; A. J. Tobin, 1er juill.-12 avril, moins 6 j.	945 44
Atchinson, John B.: piquets, 1,400 à 3c., 900 à 1½c.; divers, $51.33	106 83
Cie de téléphone Bell:	
Téléphone au bureau de l'ingénieur, Deuxième rue: 12 m. au 31 août 1902	22 00
Téléphone au bureau de M. Rubidge, Deuxième rue, 12 m. au 31 oct. 1902	17 00
Téléphone au bureau de M. Rubidge, rue York, 12 m. au 31 déc. 1902	40 00
Conversations à longue distance	105 75
Bisset, F., commis, déboursés: nettoyer bureaux $16.50, télégrammes $7.77, transport et messagerie, $5.47, tramways $3, couture $1.96, divers $1.45	36 15
A reporter	68,107 45

Canal Cornwall : Agrandissement—*Suite.*	$ c.
Report	68,107 45
Personnel des travaux d'art—Fin.	
Cornwall, bur. de poste : fr. de port $62.53 ; boîte au B.P., 2 ans, $8	70 53
Cornwall, aqueduc, taxes du bur. de l'ingénieur : 1901, $16 ; 6 m. au 30 juin 1901, $9.75	25 75
Davy, R. Adams : voyages, juillet-août, $28.65 ; Gamebridge à Cornwall et retour, 18-27 janv., $41.30 ; ditto, 8 mars-3 avril $70.25	140 20
Fletcher, J. W., Maple-Grove : repas et nourr. de cheval	54 00
Genest, A. T., dépenses de déplacem., Beaverton à Cornwall, sept. 1901	138 95
Grant, Duncan, bois, 6 cordes à $2.50 ; Cie du G. N.-O., télégrammes $12.76	27 76
Hunter, J. G., ferronnerie $32.96 ; Johnston, W. O., sac, etc. $2.85	35 81
Lakefield, Portland Cement Co., ciment, 464 brls à $1.83	849 12
Mulhern, A. F. et Cie : houille, 27·498 tonnes nettes à $7	192 52
McDonald, M. A. et Cie : chaises, coussins, stores, etc	14 60
Spruhan, Wm. : voitures, voitures de louage, attelages	351 75
Stormont, Cie d'éclair. électr. : lumière, 12 m. au 30 juin à $8.60 ; divers $5.72	108 92
Synode d'Ottawa, Eglise d'Angleterre en Canada : loyer du bur. de l'ingénieur, 12 m. au 30 juin 1902	400 00
Turner N. et Fils : div. ferronnerie	54 91
Personnel des travaux dart, entrée d'amont, 12 m. au 30 juin ($3,482.91).	
Ingénieur local, L. N. Rhéaume :	
Partie des $1,800 d'appointem. imputée à ce crédit	702 42
Différence entre la subsist. à Cornwall et sur travaux, oct., déc., mars, avril, 4 m. à $14.	56 00
Sous-ingénieur, E. A. Forward : 11 m. au 31 mai 1902 à $100	1,100 00
Porte-mire, W. Wood : juillet-déc., 27 mars-25 juin à $50	443 06
Chaîneurs, juill.-déc., 15 avril-21 juin à $45 : F. D. Clarke $370.50, J. Morgan $370.50.	741 00
Bûcheron, A. Walpole : juillet-déc., 27 mars-25 juin à $35	310 15
Atchison, J. B., planche à dessin $5 ; Bullock, Mme W., louage de cheval, $32.	37 00
Clarke, F. D., louage de cheval $3.50 ; Forward, E. A., voyage, etc. $16.55	20 05
Ransom, D. et Sons : téléphoner $5.75, ferronnerie $19.71	25 46
Rhéaume, L. N. : voyage et div. déboursés	33 77
Spruhan, Wm., voiture $7.50 ; Turner et Fils, mitaines caoutch. $1 50	9 00
Walpole, A., glace : juin-oct 1901, 5 m. à $1	5 00
Total reporté à la page W—2	74,055 18
Canal Cornwall, capital : Réclamation de la Cie de dragage Gilbert.	
Gilbert Blasting and Dredging Co (voir page W—120, 1900-1901)	16,480 00
Canal Lachine, capital : Nouvelle écluse à l'entrée.	
Hyde, F. et Cie : ciment de Portland 10,650 brls à $2.34	24,921 00
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (page W— 90)	1,442 75
Détaillé avec Dragueurs, Lachine, gages (" W—114)	68 65
Commis : A. R. Roy : février-mars à $45 par m., 27 j. en déc. à $1.50 ; M. Walsh, déc.-avril, 116 j. à $1.50	304 50
Gages détaillés avec ' Canal Lachine, Réparations ' (page W—88)	883 14
Nettoyage de bur., Mme Wm. Kerwin 11 j. à $1.20	13 20
Cavanagh, The Edw. Co. : éviers 18 x 30 et tampons 8 à $2.25 ; 1 réchaud Star nº 2 $9.50 ; gants caoutch. 2 prs à $3.50 ; div. ferronnerie $20.18	54 68
Cuthbert, W. R. et Cie : moules pour ciment 5 à $14.50 ; ouvr. de fonderie 56 hrs à 40c. ; travail $12.60	107 50
Harrison et Cie, fournitures à l'ingénieur $11.75 ; Lafleur J. L., vérins 4 à $3.30 ; diverse ferronnerie $5.48	30 43
Lewis, Frères et Cie : carvelles, 32 brls à $3.25, 2 brls à $3.08 ; ½ douz. renards $6 ; vitre $14.44 ; div. ferronnerie, $29.65	160 25
Marchand, J. T. et Cie. : pin 3-pcs 1re qual., 58,950 pds à $30 ; planche pin 1-pc 2e qual. 11,062 pds à $25 ; chêne 2-pcs 478 pds à 4½c. ; voliges en pin 3 x 3 4879 pds à $16	2,144 62
Commissaires du port, Montréal : loyer de 2 bureaux au 2e étage de l'édifice du port, du 1er juillet au 30 sept. 1901	100 00
Moore, T. F. et Cie : houille 2 tonnes à $6.50, 1 à $6.25	19 25
Shearer & Brown Co. : pin 12 x 12 18108 pds à $35, cèdre 2033 pds à 15c.	938 73
Voyages et déboursés : Jules Gélinas $1.75 ; J. T. Lemire $3.45 ; H. R. Lordly $4.46 ; L. S. Pariseau $11.35	21 01
1 seau à charbon 30c. ; tube caoutch. $1.50 ; tuyau de poêle etc. 60c. ; div. ferronnerie $1.80.	4 20
Bureau de la papeterie, Ottawa $6.03 ; compte de l'impr. du roi 73c	6 76
Annonces	39 00
Total reporté à la page W—2	31,259 67

Note : Crédits des comptes publics, ventes de barils à ciment, $49.21.

Canal Lachine, capital: Reconstruire murs en talus, etc.	$ cts.
Travaux à l'entreprise et additions.	
Brewder et McNaughton : approfondissement de la riv. Saint-Pierre..... (page W—120)	829 89
De Lorimier. J. B. : reconstruire murs en talus. .....(" W—120)	5,454 00
Gratton, J. B., bâtim. des moteurs, Côte St-Paul : travaux de constr. complète à l'entreprise, $9,750 ; moins payé en 1902-3, $3,150...	6,600 00
Hogan, M. J. : construire déversoir à Lachine.....(page W—119)	5,227 11
De Lorimier, Jno. B., pierre, 2351 vgs cub. à $3.....	7,053 00
Déversoir régulateur à Lachine ($474.89).	
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal. .....(page W—90)	252 86
Lewis Frères et Cie : fer en verges 1½, 12,045 liv. à $1.67.....	201 15
Marchand, J. T. et Cie : pin sans nœud, 1re qual., P. Q. S., K. D. : 214 pds à $63.....	13 48
Labrèche, Viger, G. E., ingénieur local, voyage et div. déboursés.....	7 40
Drain à Lachine ($2,499.99).	
Appointements au bur. de l'ingénieur, Montréal..... (page W—90)	550 00
Gages détaillés avec 'Canal Lachine, Réparations'. .....(" W—88)	1,509 32
Coghlin, B. J. : bottes caoutch., 5 prs à $3.95 ; divers $2.99.....	22 74
Léger, Léopold : pierre fournie, 148 v. cub. à $1.50.....	222 00
Lordly, H. R., voyage et div. déboursés	57 71
Marchand, J. T. et Cie ($53 56)—	
Pin brut, 2e qual., 1 x 12-pcs : 1,808 pds à $25.	45 20
Voliges, 3 x 3-pcs : 304 pds à $16	4 86
Charriage de bois.....	3 50
Montreal Sand & Gravel Co. : 7 v. cub. sable de riv., 27½ barriques à 45c. ; charr. suppl. $3.	15 37
McNally, W. et Cie : ciment Hemmoor de Portland, 21 brls à $2.34 ; charr. à Rockfield $6.	55 14
Ferronnerie, E. Cavanagh $1.30, Lewis Frères $11.85 ; charriage, J. A. Roy $1.....	14 15
Approfondissement entre les écluses 2 et 3 ($13,587.77).	
Gages, détaillés avec ' Canal Lachine, Réparations'.....(page W— 88)	4,630 06
" 'Dragueurs, Lachine' . .....(" W—114)	5,508 03
Amesse, P. : fonte, 5, 140 liv. à 2½c. ; moins rebuts, 6,120 liv. à 35c.....	107 09
Canadian Forwarding Co. : entrée du *Percw* à date, 31 août.....	20 00
Can. Hardware Co., 50 pds boyau à vap. $42.10. ferronnerie $36.94	79 04
Can. Switch & Spring Co., ouvrage de fonderie.	48 23
Cavanagh, Ed. Co. ($275.06)—	
Chaîne de grue B. B. : 112 liv. de $\frac{5}{16}$-p. à 12½c, 295 liv. de ½-p. à 9½c., 728 liv. de $\frac{5}{8}$-p. à 8¼c.	101 35
Graisseurs de Chicago, 2 à $10.50.....	21 00
Boyau, 1½-pc, 100 pds à 24c	24 00
Huile bouillie, 10 galls à 95c	9 50
Blanc de plomb Elephant, 300 liv. à 6c.....	18 00
Etoupe de la mar. angl., 200 liv. à 6½c.....	13 00
Pétrole américain, 99 galls à 22½c.....	22 27
Godets, 2 à $8	16 00
Poêle de cuisine W. et C. n° 8.....	12 70
Div. ferronnerie $37.24.....	37 24
Coghlin, B. J. : chiffon coton bl., 235 liv. à 6¼c ; ferronnerie $3.22.....	17 91
Desmarais, Timothée, 1 bateau $17 ; Frothingham et Workman, ancre 350 liv. à 4½c.....	32 75
Dominion Wire Rope Co.: 1re q. c. c. s. 19 w. h. c.¾-p., 600 pds à $9.22 ; 1re q. c. c. s. 19 w. h. c. 1-p., acier, 270 pds à $16.75 ; 1re qual. c. c. s. 19 w. h. c.1-p., 1⅛-p. 1re qual. c. c. s. câble de drague, 1⅛ p., 200 pds à $18.90, moins câble chanvre retourné, 200 pds à $15.22..	107 91
Gilbert Bros. Co. : forgeage, 440 liv. à 10c. ; divers $31.80	75 80
Lewis Frères et Cie ($501.75)—	
Câble man., 416½ liv. à 13½c.....	56 23
Fer en gueuse, 3,300 à $1.84, 2,229 à $1.67.....	97 95
Carvelles, 5 brls à $3.25, 6 à $3.08.....	34 73
Boulons Acme, $85.03 ; forge portative n° 1, $33.....	118 03
Div. ferronnerie	194 81
Marchand J. T. et Cie : pin blanc 1re qual. : 3 x 11-pcs x 14 à 16 pds, 8,288 pds à $33.50 ; 3 x 12-pcs x 15 pds, 4,500 pds à $45 ; 1x12-pcs x 13 pds, sans n., 12,950 pds à $35 ; div. $44.35	977 76
Moore, T. F. & Co. ($294.25)—	
Houille bitum., 50 tonnes à $5.50	275 00
" poêle, 2 tonnes à $6.50, 1 tonne à $6.25.....	19 25
Pouliot, P. P. : 1 batean.....	38 12
Shearer & Brown Co. ($435.84)—	
Sapin, 18 x 24-pcs x 45 pds, 6,480 pds à $45.....	291 60
" 12 x 18-pcs x 45 pds, 1,620 pds à $45.....	72 90
Div. bois.....	71 34
A reporter...	41,288 48

Canal Lachine, capital : Reconstruire murs en talus, etc.—*Suite*	$ c.
Report	41,288 48
Ligne Sincennes-McNaughton : aide au remorqueur *Perew* pour le remettre à flot à Lachine, 29 aout 1901—6 hrs à $10	60 00
Strachan, Wm. et Cie : huile à cyl., 41 galls à 55c. ; huile de saindoux Ex. R., 46½ galls à 75c., huile de lin, 44 galls à 85c. ; suif, 284 liv. à 6c. ; huile de ricin, 201 liv. à 9c. ; ferraille, 100 liv. à 7c. ; 2 boîtes à $4	144 67
Billets de tramway des employés à Lachine et retour	40 50
Frais de voyages et divers déboursés : L. S. Pariseau, $23.30 ; Geo. Yale, $55.30	78 60
Menus paiements : ferronnerie, $17.95, toiture, $19.43, glace, $15, bois de service, $14.60, horloges, $9.50, louage de voitures, $9.15, ajustage d'appareils à vap., $8.43, changer téléphones, $6 ; forgeage, $4.44, essuie-mains, $3.60, calfatage, $3.20, transport, $3.10	114 40
Bâtiment des générateurs, Côte Saint-Paul ($9,154.85).	
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (page W 90—)	839 40
Gages détaillés sous 'Canal Lachine, réparations' (page W 88—)	2,586 92
" 'Dragueurs, canal Lachine' (page W 114—)	146 05
Can. Gen. Electric Co. : lampes à arc, 6 à $30	180 00
Canada Hardware Co., ferronnerie, $26.43 ; Cie C.C.P., transport, $143.20	169 63
Cavanagh, Ed. Co. : pétrole am., 48⅔ galls à 22½c. ; 2 poêles, $16, $20 ; laque bl., 10 galls à $3 ; ferronnerie, $38.14	115 05
Dom. Bridge Co. ; 4 poutres d'acier en U, 12 pcs x 23¾ pds : 3160 liv. à 2¼c	71 10
Gardner, R. et Fils, installat. électrique : machin. et aide, 18½ h. à 80c. ; tourneurs et ajusteurs, 183 h. à 40c. ; 3 engrenages à vis en bronze et 3 en acier, $75 ; divers, $30.53	193 53
Giroux, J. A. : tuyau galv., 1 pce, 133·1 pds à 15c. ; divers, $16.37	36 43
Gratton, J. B. : maçonnerie, $26.50 ; bois de serv., etc., $32.26	58 76
Harrison et Cie : 1 indicateur de vitesse et rachomètre automatiques	75 00
Herdt, L. A., ing.-électricien : honoraires de 2e et 3e trimestres, $200, $200 ; voyage à Peterboro, $20.50	420 50
Hyde, F. et Cie : ciment 'Ironclad', 50 brls à $2.57½, 90 brls à $2.34	339 35
Kennedy, Wm. et Fils, Owen-Sound : 3 arbres vertic'x, 2 traverses, 3 prs engren. à mortaise 4 supports de plancher, $2,050 ; régulateur Woodward pr vanne et access., $425 ; div., $45.45	2,520 45
Leclerc, P., Fils, ferblanterie, $30.25 ; Marchand, J. T. et Cie, bois de serv., etc., $195.98	226 23
Lewis, Frères et Cie : fer, 1,750 liv. à $1.84 ; 24 pelles Jones, $20 11 ; ferronnerie, $75.97	128 28
Prison de Montréal, pierre concassée, 74·055 tonnes à 80c. ; Pickett, Alex., louage de voit., $22.10	81 35
Montreal Sand & Gravel Co. : sable de riv., 315⅔ barriques de 7½ pds, à 45c	141 93
Montreal Tent & Awning Co. : couvercles de générateurs, 2 à $8.50, 1 à $3.25	20 25
Moore, T. F. et Cie, houille à poêle, 12 tonnes à $6.50 ; Pauzé, J. B., peinturer 50 écriteaux., $37.50	115 50
Shearer & Brown Co. : chêne, 6 x 12, 12 à 16 pds, 2,832 pds à $65 ; sapin, 1,734 pds à $50 ; pin, 1,000 pds, $45 ; divers, $48.28	364 06
Strachan, W. et Cie, Montréal : huile à dynamo, 45 galls à 35c. ; huile à machine, 43½ galls à 45c. ; graisse à engrenage, 259 liv. à 4c.	45 69
Fr. de voyages et déboursés : J. T. Lemire $5.20, H. R. Lordly $16.35, Edmond Marceau $1.25, D. A. Marchand $90.54, L. S. Pariseau $31.70, J. A. Roy $12.95, Geo. Yale $12	169 99
16 paiem. au-dessous de $17 : ouv. de fonderie, $23.40, forgeage, $16.30, fonte, $15.80, transp., $14.60, ferronnerie, $16.34, réparat., $12, gravier, $5.62, bois de serv., $2184, mortier, $2.50	109 40
Travaux électriques, Ahearn et Soper ($878.87).	
Placer deux conduites de tuyaux en fer de regard à regard à Lachine et les écluses de la Côte Saint-Paul, et placer 3 câbles conducteurs recouverts en plomb, à l'entreprise	837 00
Enlever et replacer poteaux, $6.25 ; bandes de fer et baguettes pour poteaux, $5	11 25
Fournir fil isolé au lieu de fil nu	30 62
Reconstruire murs en talus ($3,964.44).	
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (page W—90)	2,797 50
Gages détaillés avec 'Canal Lachine, réparations' (page W—88)	30 25
Inspecteur de maçonnerie à $3 : Fred Henderson, juill.-nov., avril., juin, 175 j. ; Hector Dion, 12 j. en avril	561 00
Mesureur de pierre, J. A. Roy : juill.-oct., 74 j. à $1.50 ; juin, $55	166 00
Lavoie, Césaire : chaloupe, 4 rames et aviron	17 00
Marchand, J. T. et Cie, bois de service	34 66
Commissaires du havre de Montréal, loyer au 1er étage de l'édifice du havre :	
Deux bureaux, 1er oct. au 31 déc. 1901	100 00
Un bureau, 1er janv. au 30 avril 1902	66 67
Tees et Cie. : pupitre à dessus mob. en chêne, $52, chaise pivot., $7.20, 2 chaises, $1.20, table, $3.	63 40
Frais de voyages et div. déboursés : J. Gélinas $1.75, G. E. Labrèche-Viger $24.96, Ls. Leduc, $23.45, H. R. Lordly $6.10, Edm. Marceau $6.30, L. G. Papineau $2.40, A. J. Pinet, $1, H. Prévost $7.15, J. A. Roy $9.35, A. St. Onge $8.80	91 26
10 paiements au-dessous de $9 : ferronnerie $12.38, écrairage Auer $8.80, houille, $7.50, 4 stores, $4, essuie-mains, $1.80, tuyaux d'égout, $1.22, savon, $1	36 70
A reporter	55,724 81

Canal Lachine, Capital: Reconstruire murs en talus, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	55,724 81
Divers comptes.	
Moore T. F. et Cie. : houille bitumineuse, 680·98 tonnes à $5.50	3,745 40
Bureau de la papeterie, Ottawa	95 46
Total porté à la page W—2	59,565 67
Canal Lachine: Installation de la lumière électrique.	
Ahearn et Soper : lignes de poteaux transmissibles, fil mét., câbles, lampes à arc, etc., et tous les matériaux, $14,237.77 ; supp. pour poteaux de 35 pds de long au lieu de 30 pds tel qu'en premier lieu spécifié, $1,000 ; moins, payé en 1900-1901 (page W—13) $7,200	8,037 77
Canal Lachine: Installer lumière électrique.	
Canadian General Electric Co. :	
Générateurs et toutes les machines et appareils à l'intérieur du bâtiment	8,486 00
Lampe et transformateurs ou autres inventions interven. entre les générateurs et les lampes	5,930 00
Inspecteur de poteaux de cèdre : Pierre Girard, 14 jrs en juillet à $3 par jour ; divers frais de voyages et déboursés, $53.71	95 71
Marchand, D. A. : billets de ch. de fer entre Montréal et la Côte Saint-Paul, inspecter construction de bâtim. des générateurs	2 65
Total rereporté à la page W—2	22,552 13
Lac Saint-François: Capital.	
Manning et Macdonald : améliorations du chenal du lac Saint-François (page W—121)	5,350 00
" " enlever battures du " " (" W—121)	4,325 25
" " " de la section de l'Ile Hamilton (" W—121)	2,270 00
" " barre Saint-Régis (" W—121)	2,000 00
Total porté à la page W—2	13,945 25
Lac Saint-Louis, capital: Levée hydrographique.	
La Cie Pontbriand, payé à compte de l'entreprise pour deux machines verticales à haute pression complète pour petit remorqueur	421 76
Appointements au bureau de l'ingenieur, Montréal (page W—90)	2,303 89
Mécanicien du remorq., Henry Ritter, 1er juillet-26 nov., 1er mai-30 juin, 210 j. à $2	420 00
Porte-chaînes, chaloupiers, etc., à $45 par m. : Ed. Chamberland (aussi le cuisinier), 16 mai-30 juin, $68.23 ; Alph. Décary, 1er juillet-23 nov., $214.50 ; Jos. Délorme, 15 mai-30 juin, $69.68 ; Paul Jobin, 1er juill.-13 déc., 22 avril-30 juin, $347.37 ; Frs. Lefebvre, 1er juill.-27 nov., 4 jrs en janv., $226.50 ; Isidore Lefebvre, 1er juill.-23 nov., 23 avril-30 juin, $315 ; J. Bte. Meloche, mai et juin, $90 ; Zeph. Mitchell, 1er juill.-27 nov., $220.50	1,551 78
Préposé aux sondages, Frs. Lefebvre, 24 avril-30 juin à $50 par m	113 33
Chaloupier, Simon Meloche, 1er juill.-27 nov. à $42 par m	205 80
Détaille sous 'Canal Lachine—Réparations' (page W—88)	14 20
Amesse, P., fonte, 1,390 liv. à 1c. ; Canada Hardware Co., ferronnerie, $10.51	24 41
Bezner, M. C. : houille, 3 tonnes à $7, 1,700 liv. pour $6.58	27 58
Cavanagh Co. : tortue n° 3 et cône, $10 ; pétrole am., 47 galls à 22½c. ; ustensiles de cuisine, $12.90 ; diverse ferronnerie, $35.43 ; transport, 25c	69 16
Coghlin, B. J. : grandes bottes de caoutchouc, 3 prs à $3.95 ; transport 20c	12 05
Daoust, G. : huile, 20 galls à 20c. ; coton, 18 vgs à 8c., 10 à 10c. ; divers, $5.88	12 32
D'Aoust, J. L., bois et houille, $10 ; Harrison et Cie, réparer instruments $16.50	26 50
Lafleur, I. L. : plomb en saumon, 1,604 liv. à 3¼c. ; divers, $14.69	66 82
Léger, M. : téléphone, messages, $4.20 ; repas, 12 à 40c., 1 à 50c. ; lits, 2 à 50c. ; erreur, 50c	11 00
Lewis, Frères et Cie : plomb en saumon, 98 liv. à 4¼c. ; fil de fer galv., 120 liv. à 3½c. ; câble de manille, 102 liv. à 16½c. ; divers, $7.92 ; transport, 40c	33 40
Lymburner et Mathews, ouvrage à la machine, $22.54 ; Madore, E. et H., plombage, etc., $11.90	34 44
Marchand, J. T. et Cie : pin 1 x 10 pcs x 14-16 pds 1re qual., 1,303 pds à $30 ; pin, lambrissage, 375 pds à $35 ; pin, emb., 399 pds à $35 ; divers bois de service, $29.	95 18
Commissaires du havre de Montréal : loyer de bureau, 1er janv.-30 avril 1902	66 66
Moore, T. F. et Cie : houille à vap. américaine, 5·795 tonnes à $5	28 98
Pintsch Compressing Co. : gaz pour les bouées à Lachine, 11,249 pds cub., $5.10 ; transport, et messagerie, $10.35 ; billets de tramway, etc., $1	68 72
Raymond, A. : repas pour M. Fusey et aides, 57 à 40c.	22 80
Strachan, W. et Cie, savon et huiles, $10.55 ; St. Denis, Alex., voitures de place, $25.45	36 00
Frais de voyages et déboursés : E. Fusey $52.55, Paul Jobin $4.40, Henry R. Lordly $37.20, L. S. Pariseau $55.85, Alex. J. Pinet $9.60	159 60
A reporter	5,826 38

Lac Saint-Louis, Capital: Levée hydrographique—*Suite.*	$ cts.
Report	5,826 38
Paiements au-dessons de $10: ferronn., $10.67; lampe, $4.73; roue de prop. de 27 pcs, $6; câble, bois de serv. et ferblanc, $3.15; houille et bois, $9.35; coton, corde, etc., $12.28; toile à voile, 53 vgs à 15c; blanchiss. de linge, $6; repas et pension, $2.90; fonderie et forgeage, $14.33; glycérine, $2; plaquage en nickel, $1.75; transport, $2 40	83 51
Compte de l'imprimeur du roi, $16.40; bureau de la papeterie, Ottawa, $73.71	90 11
Total porté à la page W—2	6,000 00
Canal du Saut-Sainte-Marie: Capital.	
Bowman, A. F., travaux à l'entreprise (page W—121)	96,046 41
Miller, J. et R., une paire de portes d'aval	21,125 00
Ingénieur dirigeant, F. B. Fripp, juillet-déc., mars-juin, 10 m. à $110	1,100 00
Porte-mire, West Climie, juillet-déc., mars-juin, 243 j. à $2	486 00
Chaloupiers, jours à $1.75: David Graham 144, J. H. Gordon 86, W. J. Wisner 244	829 50
Chippewa Hardware Co., 1 ancre, $5.76; Dunn, Wm., 1 chaloupe, 3 prs de rames, etc., $50.	55 76
Fripp, F. B., frais de voyages et déboursés	106 10
Moore et Browne: câble de manille, 27 liv. à 18c., 39½ à 16c., 405 à 14c; câble à boulon de ⅜pc, 37½ liv. à 20c.; diverse ferronnerie, $41.53	116 91
Sims Lumber Co., bois de serv. préparé, $3.54; Sullivan, M., usage de remorq., 6 hrs à $3.50.	24 54
Templeman, A. et Fils, louage de cheval, $3; Topley, W. J., fournit. photographiq., $7.45	10 45
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	24 65
Bureau de la papeterie, Ottawa, $12.43; annonces, $6.86	19 29
Total porté à la page W—2	119,944 61
Saut-Sainte-Marie, Capital: Pour construire ponton.	
Détaillé avec 'Réparations du canal du Saut-Sainte-Marie' (page W—96)	2,166 46
Algoma Iron Works: travail de fonderie, 4 hrs à 60c, 80 à 40c., 3 clapets et vannes de 4 pcs, $39.75; tuyau de 4 pcs, 106 pds à 45c; fontes, 645 liv. à 6c.; divers, $42.98	203 53
Farnell et Bailes: clous de 6 pcs, 4 barillets, $3.10; fer, 120 liv. à 7c.; diverse ferronn., $7.84	28 64
Miller, J. et R.: 3½ mois de loyer d'atelier à $10 par mois; usage d'une machine à raboter et à forer, etc., 35 j. à $1.50; pin de la C.-B. blanchi 4 côtés, $19.41; moins bois de service, pin, $16.25, et 1 morceau de chêne blanc, $1.28; payé en moins, $1	88 38
Moore et Brown: fer en verges de ⅞ pc., 615 liv. à $2.50; diverse ferronnerie, $11.66	27 04
Cie de remorq. du Saut-Sainte-Marie, travaux sur pontons, 2 hrs à $3.50	7 00
Sims Lumber Co: boisage, 600 pds à $24; divers bois de service, $25.67	40 07
Total porté à la page W—2	2,561 12
Canal Soulanges: Capital.	
Dépenses en vertu de contrats et supplémentaires.	
Secs. 1 et 2: Ryan et Macdonell (page W—122)	12,732 84
Sec. 13; Manning et Macdonald (" 123)	30,460 73
Dragage dans le canal, Manning et Macdonald (" 123)	7,270 00
Chenal du lac Saint-François, Manning et Macdonald (" 121)	6,290 00
Secs. 4, 5, 6 et 7: Andrew Onderdonk (" 122)	51,043 66
Sec. 3: Quinlan et Robertson (" 122)	3,720 00
Dominion Bridge Co.: balance sur ponts, 1899-1900 (" 123)	200 00
Farand et Delorme: phares (" 124)	668 60
Monpetit, G.: construction de cabanes sur chacune des 5 grandes routes	1,115 00
Quinlan et Robertson: Ravin Bissonnette (page W—124)	8,130 00
Quinlan et Robertson: Bassin de protection (" 124)	21,140 00
Comptes d'entrepreneurs en dehors des détails estimatifs.	
Cie canad. de ciment de Portland: ciment de Portland, 'Beaver Brand' en sacs, 2,795 brls à $1.99, en barils, 800 brls à $2.19; 'Star Brand,' 550 4/5 brls à $2.45	8,539 70
Dominion Bridge Co. ($9,880.51)—	
Replacer portes de côté à l'écluse 2, 3 et 4, 6 à $45 chacune et écluse 1 $22.50	292 50
" pignons aux déversoirs, 1 et 3, 3 à $14	42 00
" contrepoids en fontes, 5 à $4; leviers tournants 16 à $10	180 00
Fournir 2 portes suppl. pour écluses de 6 pcs x 6 pcs et une pour écluses de 6 pcs x 7 pcs, y compris chaînes, roue dentée, etc., 3 à $754 chacune	2,262 00
Fournir pignons coniques, $36; forer 1 roue conique et clef $13; chaines de porte et roues dentées, 3 à $21; chaînes à rouleaux et roues dentées, 3 à $12; 1 assort. de menus engrenages et pignons, $12	160 00
A reporter	154,247 03

Canal Soulanges: Capital—*Suite.*	$ c.
Report	154,247 03
Comptes d'entrepreneurs, en dehors des détails estimatifs—Fin.	
Dominion Bridge Co.—*Suite.*	
Changer les portes d'écluses dans l'écluse 1 à 4, 16 à $182	2,912 00
" du déversoir aux déversoirs 1, 2 et 3, 6 à $191 et déversoir 4, 2 à $248.	1,642 00
1 nouveau linteau en fonte pour le déversoir alimentateur, commande le 13 déc. 1898	40 00
Maind-d. pour pomper au bât. des moteurs, $134.95; loyer de pompe, $20	154 95
Peinturer et ériger des grilles au bât. des moteurs	34 41
Maçonnerie sur la section de C. H. Raynor, 120 hrs à 30c	36 00
Nouvelles chevilles pour portes et rejoindre les portes	29 10
Etais pour boîtes d'engr. sur écluses $194.10, pour resserrer le mécanisme de la porte, $281	475 10
Rouets et arbres de couche pour contrepoids à l'écluse de prise d'eau	40 25
Plaques courbées pour dessous des portes au bâtim. des moteurs	174 00
Rouleaux en acier, 616 à $2 chacun	1,232 00
Nouvelle poutre pour le pont de la rivière Rouge	93 00
Réparations au pont tournant au-dessus de l'écluse de prise d'eau	27 80
Usage d'un scaphandre, 3 jours en mai 1900	18 00
Levier de manœuvre, $12; écluse pour fournir le déversoir, $3; main-d. au déversoir n° 3, $14.40; ressorts et rouleaux, $6	35 40
Manning et Macdonald ($1,528.73)—	
Aqueduc au-dessous de la voie d'Onderdonk pour égoutter fosse d'emprunt, $18.25; aqueduc à travers digue et côtés de tranchée, $68.82	87 07
Béton dans ponceaux et traverses de ferme, etc., sable, 68 vgs à $1.10	74 80
Casser et enlever de la pierre de la fosse d'empr., $22.20; drain boisé à trav. la digue, $59.50	81 70
Pierre de la carrière du Coteau-du-Lac, fondations pour le bureau du percepteur, $110; pour bâtim. des moteurs, phares, etc., $152.80	262 80
Tuyaux d'égout, ponceaux, etc.: sable, 107½ vgs à $1.10; tuyau, $3.75	122 00
Grosse pierre empilée sur la rive sud près du bât. des moteurs, 101 vgs c. à $1; pierre livrée sur la section pour béton dans les tuyaux d'égout, etc., 220 vgs c. à $1.70	475 00
Traverses de ferme pour L. Leroux, $11.82; construire clôture côté nord du canal, $18.45.	30 27
Bouées pour point de partage du canal et pour l'entrée du canal	30 01
Préparer la surface du roc pour béton dans le coursier, $8.96; pertuis à travers la digue, $5; bâtiment pour pompes de 10 pcs, $5.20; poids pour portes d'écluses, $6.27; bornes en pierre, $2.50; broussailles, $4; clôturage, $18.75	50 68
Peinturage (pièce justificative non reçue)	314 40
Monpetit, Geo.: persiennes, 9 à $2.75; portes, $32.60; divers, $76.28	133 63
Quinlan et Robertson ($2,920.65)—	
Pierre concassée posée sur le chemin le long de la levée nord du canal entre le pont Saint-Dominique et Coteau-Landing, 1,250 vgs c. à $1.25	1,562 50
Usage d'un rouleau à vapeur de 15 tonnes, 12½ jours à $12 par jour	150 00
Pin, 4,543 pds à $20; clous et carvelles, $5.60; transport, $9.08	105 54
Pierre, 915·3 vgs $1.20; contremaître et journaliers, $4.25	1,102 61
Onderdonk, A.: construire drains pour les sect. 4, 5, 6 et 7: pierre, 41 vgs c. à $1.50, sable, 22 vgs c. à $1	83 50
Raynor, Chas. H., pierre de couronnement, 11·64 vgs c. à $18, pilotage, 2695 pds l. à 30c	1,018 02
Personnel des travaux d'art: Bordereaux ($13,062.72).	
Ingénieur surintendant, Thos. Monro, M. Inst. I. C.: 12 m. au 30 juin 1902	3,000 00
Premiers ingénieurs adjoints:	
Alex. J. Grant, 12 m. au 30 juin à $135	1,620 00
C. E. Macnaughton, 12 m. au 30 juin à $120	1,440 00
Seconds ingénieurs adjoints:	
H. Davy, 365 j. au 30 juin à $2.	730 00
A. J. Matheson, 1er juillet-14 août 1901, à $90 par mois	130 64
Altheod Tremblay, 365 j. au 30 juin à $2	730 00
F. A. Wise, 12 m. au 30 juin à $75	900 00
Dessinateurs, A. F. Grant, 1er oct.-31 déc.: 92 j. à $2	184 00
Commis: C. J. Tomney, 12 m. à $75; R. J. Davis, 1er juillet-16 sept., 78 j. à $2	1,056 00
Messager, Hervey Lalonde: 313 jours de semaine à $1.25	391 25
Charpentier, H. Giroux: 310 jours de semaine à $1.75	542 50
Piqueur, D. Stewart: 1er juillet-6 mai (quitté) à $50	509 68
Inspecteur de revêtement en pierre, pierre, travail sur chemin, etc., T. Blondin: juillet-déc., avril, juin, 178 j. à $2.50	445 00
Inspecteur de béton, Geo. Léger: oct.-déc., 61 j. à $2.50	152 50
Marqueur de ciment et pierre, A. Mercier: 20½ j. à $1.50	30 75
Marqueur sur drague, John Léger: juillet-3 sept., 57 j. à $1.50	85 50
Gardien de l'outillage Stewart, A. Davis: juillet 1901	10 00
Porte-chaîne à $1.50: E. Leroux, juillet-nov., 134 j. à $1.50	201 00
Porte-chaîne à $1.25: Wm Bradley 2 j., H. Garand 312 j., John Griswold 12 j., H. Leroux 132 j.	572 50
Journaliers, jours à $1.25: Jos. DeMontigny 17½, O. Lalonde 96, H. Leroux 46; 23 item au-dessous de 16 jours, en tout 80·3 jours; total, 239·8 j. à $1.25	299 77
Main-d'œuvre, D DeMontigny: 11 j. à $1, 16½ à $1.25	31 63
A reporter	179,938 29

Canal Soulanges: Capital—*Suite.*	$ c.
Report	179,938 29
Personnel des travaux d'art : dépenses ($3,862.35).	
Aumais, Jos: voiturage $731.50 ; repas et nourr. de cheval $19.25 ; fret payé et messagerie $36.21 ; divers 45c	787 41
Cuillerier, J. O. ; loyer de maison $18 ; téléphones $4.75 ; louage de bateau $2 ; divers $1.87	26 62
De Montigny, Jos. : louage de cheval $185.55 ; repas et nourr. de cheval $98.50	284 05
De Montigny, O. : loyer de bureau à la Pte des Cascades, 16 oct.-31 mai, 7½ m. à $7	52 50
Garand, Mme M. L., Coteau-Landing : nettoyage de bureau, 103 fois à 50c. ; blanchissage d'essuie-mains, 346 à 5c. ; lavage de bureau, 3½ j. à $1	72 30
Gauthier, Mme Geo. : charriage $55.15 ; payé messagerie $4.70	59 85
Giroux, Mme E. : nettoyer bureau princip., 4 m. au 31 oct. à $6, 8 m. au 30 juin à $4 ; laver double-châssis, $2	58 00
Giroux, Ls. J., *re* roue hydr. : soin 1901, $7 ; réparations $6.50	13 50
Cie du G. N.-O., télégrammes $136.82 ; Lalonde, H., poêle et houille, 63·74 t. nettes à $6.25	535 13
Lalonde, Hervey, messager, déboursés : fr. de port $42, divers $13.50	55 50
Lalonde, J. H., ferronn. $60.77 ; Levac, Georgiana, nett. de bur. aux Cèdres, 8 m. à juin, $8	68 77
Menard, S., " $20 ; Morton, Tracy et Cie, enveloppes et reliure $25.60	45 60
Mouro, Thos., ingénieur surintend., fr. de voy. : à Montréal, 37 voyages, $192.40 ; à Toronto, etc., 2 voyages, $87.70 ; au canal Welland, 2 voyages, $90.05 ; div. voyages, $400.20	770 35
McLaughlin, Geo., photographe : services, 14-17 sept., 3¼ j. à $4 ; voyage, $8 50	21 50
Northrop Iron Works : 6 fontes de cuivre $19, noix $2	21 00
Topley, W. J., épreuves, développer, etc	87 00
Tremblay, A., voyage et déboursés *re* niveaux à eau	129 98
Waters, Mme J. R. : loyer de bur. de l'ingénieur aux Cèdres, 13 m au 30 juin 1902, à $5	65 00
Loyer de cheval et voitur. : C. Besner $6, A. Brasseur $22, W. Gauthier $5, C. Jasmin $5, E. Leroux $69, John Leroux $71.50, A. Poirier $9.25, F. Roy $3.50, W. Spruhan $6	197 25
Voyage : H. Davy $29.55, H.P. Giroux $8.30, A. J. Grant $102.90, L. P. LeBeau $61.70, C. E. Macnaughton $9.20, D. Stewart $29.30, C. J. Tomney, $5.25, F. A. Wise $35.95	282 15
Voyages d'employés quittant le service du canal : R. J. Davis $3.05, A. F. Grant $3.55, A. J. Matheson $103.40	110 00
20 paiem. de moins de $15, ferronn. $24.85, houille $21.31, 5 trépieds $13.75, ferblant. $9.72, bois de s. $9, charr. $8.95, répar. $8.75, nattes $8.50, pension $7, boîte B.P. $4, div. $3.06.	118 89
Terrains, dommages et dépenses ($641.14).	
Dommag. aux lots 52, 54, 55, 59 et aux bâtim. y érig., Pte des Cascades: P. Brady $26.45; J.O. Cuillerier $26.60 ; Armand et Adolphe Tessier $87.78 ; Jean Leroux $62.59 ; Odilon Daoust $62.59 ; P. Demers et R. S. Delorme $56.98	322 99
Success. Victor Beaudry $\frac{1}{10}$ acre terr., partie du lot 112, par. St-Ignace, Cté de Soulanges, Qué.	17 00
Services profess. et dépenses :	
Legault, J. N. : *re* succession R. N. Harwood $137.95; *re* Jean Leroux, et Tessier *et al*, $55.10	193 05
Thisdale, J. H., *re* H. Gauthier $59.15, *re* Victor Beaudry $48.95	108 10
Fournitures diverses, etc., pour le canal ($2,424.87).	
Blondin T., services d'inspecteur des travaux de Quinlan et Robertson, en mai, 27 j. à $2.50	67 50
Carr, W. H., maçonnerie aux ponts sur chemins, 27 j. à $3.50	94 50
Charron, J., emmagasiner le matériel et fournitures, 1er août-15 mars, 7½ m. à $1.50	11 25
Cox et Amos, architectes, croquis de plans et préparer devis, etc., pour l'atelier, la forge et le magasin à la Pointe des Cascades : comm. de 2½ p. 100 sur le coût total de $32,040 ; moins rabais $151	650 00
Hayes H. W. : réparer porte d'écluse brisée par une barge $15 ; div. forgeage $51.75	66 75
Houle, Stanislas : peinturer ponts et rampes, etc., fournir matériaux et travail $172.34 ; peinturer maison du gouvernem., Pte des Cascades $56	228 34
Lafleur, I. L. : radiateurs Oxford 2x10x38 120 liv. à 30c ; 1 bain double, $19.50 ; tuyau d'égout 150 pds à 18c ; ouvr. de fonderie 151 hrs à 40c ; div. ferronnerie, $254.48	397 38
Pepin, George, A. P., préparer plans et devis des terrains pris	12 00
Pouliot, Jos., loyer p. emmag. le matériel à Rockland, 1er mai 1900-1er août 1901, 15 m. à $1.50	22 50
Registraire de la cour Suprême du Canada, honor. d'enregistrement	2 10
Simpson, W. B., succession: loyer de propriété occupée par les bur. à Coteau-Landing, 1er nov. 1900-1er mars 1902	800 00
Sauvé, Jos., menuiserie pour réparer la maison du gouvern. aux Cascades 100 h. à 20c	20 00
Topley Studio, produits chimiques p. photographie, etc	17 55
Vernier, Fred., peinturage, etc., 280 hrs à 12½c	35 00
Dépenses diverses ($14,478.38)	
Construction et répar. détaillés avec 'Réparations' (page W—98), partie imputée au capital	13,860 80
Bureau de la papeterie, Ottawa, $33.10; compte de l'impr. du roi, $96.81	129 91
Annonces	441 92
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	45 75
A reporter	201,345 03

	$ c.
Canal Soulanges: Capital—*Fin.*	
Report	201,345 03
Diverses dépenses judiciaires.	
Brown, T. J.: *re* Battle *vs* King, services $30; dépenses $17.30	47 30
Crain, Rolla L. Co.: impress. de témoig., etc., dans la cause *re* Stewart *vs* le Roi, 500 pages à $1.15; impressions diverses $95.95	670 95
	202,063 28
MOINS: vente de $22\frac{500}{2240}$ tonnes de ferraille	267 16
Total reporté à la page W—2	201,796 12
Canal Soulanges: Jugem. de la cour de l'échiq. en fav. d'Archibald Stewart.	
Au crédit du demandeur:	
Dommages: savoir, $17\frac{1}{2}$ p. 100 de profit sur $495,000 de déboursés probables	87,000 00
Matériel au 9 nov. 1897, $53,497.14; supplément, $1,913	55,410 14
Retenue, $16,638.75; moins, payé de trop d'après la dernière évaluation, $56.10	16,582 65
	158,992 79
Moins, contre à compte:	
Avance sur pierre de Potsdam $ 57,000	
Avance sur massif 48,500	
Montant établi au paragraphe 4 du jugement consenti du 2 déc. 1899 7,500	
Montant payé à Ryan et Cie (soit $7,862.17 à la page R—17 de 1891-9) 7,577	
Matériel, etc., choisi et retenu par Archibald Stewart 10,000	130,577 00
	28,415 79
Frais, $6,316.52; frais de l'appel, $806.49	7,123 01
Intérêt sur $28,415.79, moins $3,300 retenus p. réclam.: $25,115.79, 15 déc. 1900 au 1er mai 1902, à 4 p. 100	1,381 71
Intérêt sur $6,316.52, 15 déc. 1900 au 1er mai 1902, à 4 p. 100	347 50
Intérêt sur $806.49, 11 mars au 1er mai 1902, à 4 p. 100	4 51
	37,272 52
Moins, paiement retenu par le ministère p. pourvoir aux réclam. non réglées par Archibald Stewart	3,300 00
Total reporté à la page W—2	33,972 52
Canal Soulanges: Jug. de la cour de l'échiquier en fav. de James Battle.	
James Battle, Thorold, jug. p. compte de ciment fourni p. les can. de Soulanges et de la Trent, et non accepté des ingénieurs, $2,700; partie de $2,700 imputée à 'Canal Soulanges, capital', $2,138.89	2,138 89
Fleuve Saint-Laurent: Biefs.	
Manning et Macdonald, travaux à l'entreprise—	
Section de l'île Hamilton (page W—121)	9,050 00
Gages, détaillé avec 1900-1901, capital (1900-1, page W— 20)	4,329 33
Ingénieur-surintendant, Tom S. Rubidge, partie de ses appoint. de $3,000 imputée à ce crédit.	500 00
Niveleur, A. L. Killaly, 12 m. à $66.66; porte-mire, E. McLaughlin, juillet-nov., 13 avril-30 juin, à $50 par m	1,178 26
Chaîneurs: H. McDonell 313 j. à $1.75; J. McPhail 358 j. à $1.75; H. Stiles 12 m. (moins 1 j. en mai) à $45	1,712 80
Bateliers: P. Adams, juillet-nov., 5 m. à $45; M. Anderson, juillet-nov., 5 m. à $35	400 00
Bûcherons, jrs à $1.50: P. Duffy 18, E. Duquette 16, J. E. McPhee 8, A. Robideau 15	85 50
Gardiens de phares, juillet-déc. 3, jrs à 50c: barre St-Régis, J. David 160; Middle-Ground, D. R. Spink 160	160 00
Atchison, J. B., div. bois de serv. et ferronnerie $18.97; Cleland, T., div. débousés $6.20	25 17
Cornwall, ch. de fer électr.: billets $7; louage de chaloupe $2; Dawson, A., loyer de terr., saison de 1901 $50	59 00
Driver, J. W., loyer de terrain employé p. les feux durant saison de 1901 sur le lot 14	20 00
Duquette, J. R., repas p. hommes $68.25; G. & J. Oil Co.: huile 58 gall. à 20c., mèche 30c.	80 15
James, A. W., glace p. la saison, 360 blocs à 4c.; charriage et remisage $18; bran de scie $2.	34 40
Killaly, A. L.: alloc. de subsistance 313 j. à 50c.; voyage $99.90	256 40
Knight, W. C., loyer de terrain pour les feux durant la saison de 1901 sur le lot 15	20 00
A reporter	17,911 01

	$ c.
Fleuve Saint-Laurent: Biefs—*Suite.*	
Report	17,911 01
Bouées à gaz Pintsch : soupapes de bouées c. 7 à $17 ; ch.-soup. et disq. complets, N. et S.' Fig. 7, 24 à 57c. ; boyau à gaz 6 doubles de 50 pds long et ⅝ p.c., 2 à $30 chaq. ; div., $24.12	216 80
Ross, J. W. LeB. : allocation d'entretien sur dragueur, 132 j. à 50c. ; frais de voy., etc , $6.02.	72 02
Rubidge, Thos. S. : allocat. de $1 par jr durant la saison de navigation pour couvrir les frais de subsistance de lui-même et d'autres officiers du minist. en visite d'insp. des travaux : 1896, 1er juillet-30 nov., 153 j. ; 1897, 1898, 1899, 1900, 1er mai-30 nov. 856 j	1,009 00
Spruhan, W., louage de cheval, $51 ; Turner, N. et Fils, ferronnerie, $18.95	69 95
Houille, $10.46 ; ferronnerie, $7.01	17 47
Steamer *Alert.*	
Ingénieur, H. Armstong, 15 mars-30 juin à $70 par m., 1er juillet-18 déc. à $65	606 61
Gardien, H. Armstrong, 28 déc.-16 mars, 88 j. à $1.25	110 00
Timonier, C. Garvin, juillet-7 déc. à $60 ; 16 mars-30 juin à $65	540 00
Chauffeur, G. Fitzpatrick, 1er juillet-18 déc., 18 mars-30 juin à $45	405 00
Matelot, G. Derousie, 1er juillet-7 déc., avril-juin à $10	329 03
Cuisinier, W. Bell, juillet, 1er sept-7 déc., 19 mars-30 juin à $40	304 51
Chaloupier, J. Fitzpatrick, 9 jours en juillet et 28 en août à $35 par m	41 77
Peintre, W. Casselman, mars et avril, 11 j. à $2	22 00
Derochie Frères, travail de fonderie, $12.23 ; Grant, D., bois, 11⅞ cordes à $2.50	40 73
McGannon, W. N., houille 7·221 tonnes à $6 ; Nash, N. B., travail à la machine, $13.35.	56 68
Purkis, I. D : houille, œuf, 72·3 tonnes à $6.50, à poêle, 2½ tonnes à $6.50	486 26
Rubidge, Tom. S., allocation de subsistance, 1er mai-1er nov. 1901, $214 ; compte pour buanderie, $19.50	233 50
Willard, N. : garniture rainbow, 38¼ liv. à $1 ; asbeste mét., 35½ liv. à $1 ; garlock, 12⅝ liv. à $1.20 ; huile à cylindre, 23 galls à $1 ; huile de saindoux, 32⅓ galls à $1 ; plomb, 200 liv. à 7½c., 200 à 7c. ; tapis et façon, 7 vgs à $1.50 ; 6 nattes, $8 ; térébenthine, 7 galls à $1, 10 à 90c. ; vernis, 3 galls à $5 ; peinture, 3¾ galls à 5c. ; diverses peintures, $29.46 ; diverse ferronnerie, $313.48	584 43
Ouvrage de fonderie, $2.60 ; plombage, $1.10 ; ferronnerie, $4.64	8 34
Steamer *Scout*—	
Ingénieur, J. Armstrong, juillet au 15 mars à $75 ; frais de voyages, $13.20	649 49
Pilote, W. H. Allison, juillet-12 déc. à $70 ; frais de voyages et déboursés, $15.75	392 85
Chauffeur, W. Mead, juillet-déc., 6 m. à $45	270 00
Machiniste, W. Mead, janv.-mars 49 j. à $2.25	110 25
Cuisinier, S. Delaney, juillet-14 déc. à $40 par m	218 06
Charpentiers : B. Bilodeau, juillet-déc., 142 j. à $2.50 ; L. Bilodeau, juillet-déc., février et mars, 168 j. à $2	691 00
Forgeron, T. Coligan, juillet-déc., février et mars, 179 j. à $2.25	402 75
Peintre, A. Dishaw, 6 j. en mars à $2	12 00
Matelots : S. Delaney, 6 j. en mars à $40 ; J. McDonald, juillet-déc., 14 à $40, 29 janv.-15 mars à $45 ; A. Doran et W. Holmes, chacun 4 j. en juillet à $40	320 65
Journaliers : C. Garvin, 6 j. en mars à $2 ; T. Clelland, août-déc., 133 j. à $1.50	211 50
Bradfield R. H. et Cie, ferronn. div., $38.88 ; Buckley, Jas., houille anthr. 124½ ton., à $6.	785 88
Dain, Jno. D., divers travaux en fer, barres de grille, etc., 4560 liv. à 4c.	182 40
McKenzie, James, bouées de 25 pds, 625 pds à 10c. ; divers bois de service, $45.63.	108 13
Nash, N. B. : tuyau de 12 pds 8", $22.20, 50 liv. fonte en cuiv., $15 ; div. trav. de fond. $37.	74 20
Ogdensburg Coal & Towing Co., houille, œuf, 20 tonnes à $6.25	125 00
Pintsch Compressing Co. : gaz livré à 6 bouées à Montréal, sept., oct. et nov., 33,572 pds c., $5.10 les M. pds	171 22
Bouées à gaz Pintsch, jauges et appareils, etc.	11 95
Willard N. : garniture rainbow 54·81 liv. à $1 ; asbeste mét., 12 liv. à $1 ; étoupe B. A., 200 liv. à 10c. ; gr. toile, 55½ vgs à 20c. ; bl. de plomb, 300 liv. à 7c ; grilles à ponts, 2 ass. à $12.50 ; huile bouillie, 10 galls à $1, 20 à 90c. ; câble de 1 pc. à 1¼ pc., 281 liv. à 15c ; 1 ass. filières et couss. Armstrong, $10.50 ; téréb., 12½ galls à $1, 15 à 90c. ; fer rond de ⅝ pc. à 1½ pc., 1492 liv. à 7¾c., 469 à 6½c., 1701 à 6c., 529 liv. à 2¾c ; div. tuy., $22.86 ; écrous carr., 200 liv. à 7c. ; fonte, 126 liv. à 15c., 72 à 11c., 201 à 10c. ; tenailles Crosby, 48 à 40c ; huile à cyl., 23 galls à $1 ; huile de saindoux, 26⅝ galls à 85c. ; chaîne, 1,785 liv. à 5c. ; manilles, 2½ douz. à $9 par douz. ; peinture. rouge plomb, 25 galls à $2.25 ; noire, 25 à $1.50 ; blanche, 25 galls à $2 ; rouge de plomb, 150 liv. à 8c., 350 à 7½c, 100 à 7c. ; ustensiles de cuisine, $86.03 ; diverse ferronnerie, $395.52	1,444 13
Forgeage, $6.12 ; ouvr. de fonderie, $4.80 ; 2 sacs de sel $1.50 ; messages, $1.15 ; charr., $8.50	22 07
Total porté à la page W—2	29,268 64
Saint-Laurent: Chenal nord.	
Cleveland, M. A.: travaux à l'entreprise (page W—125)	118,588 94
Ingénieur dirigeant, W. A. Logan : 12 m. à $125 ; frais de voyages et déboursés, $21.75	1,521 75
2e ingénieur adjoint, W. M. West, 12 m. à $100 ; inspecteur, J. Ferguson 12 m. à $75	2,100 00
Chaîneurs à $45 : C. Jackson, 12 m., S. Simons, 12 m	1,080 00
Bûcherons à $35 : E. Birks, 12 m., F. McGannon, 12 m.	840 00
Mesureurs de cailloux à $45 : W. Anderson, juillet-10 déc., avril à juin, $374.51 ; D. Wood, juillet-20 déc., avril-juin, $389.03	763 54
A reporter	124,894 23

Saint-Laurent : Chenal nord—*Fin.*	$ c.
Report	124,894 23
Devereaux, Frank, cèdre 250 pds l. à 5c. ; Elliott J. S. et Fils, divers bois de service, $7.57	20 07
Leacy P., ferronn., $10.22 ; Furkis I. D., houille à poêle, 7½ tonnes à $5.75, charriage, $6.50	59 85
Willard, N.: blanc de plomb, 150 liv. à 7c. ; diverse ferronnerie, $15.35	25 85
Total porté à la page W—2	125,000 00

Canal de la Trent : Capital.

Travaux à l'entreprise ($392,339.33).

Division des lacs Simcoe et Balsam—	
Andrew Onderdonk, sec. 1 (page W—130)	10,530 00
Larkin et Sangster, sec. 2 (" W—131)	126,910 00
Brown et Aylmer, sec. 3 (" W—130)	75,110 00
Division de Peterboro' et Lakefield—	
Brown, Love et Aylmer, sec. 1 (" W—128)	2,430 00
Ed. Conroy, sec. 1 (" W—128)	15,476 15
Corry et Laverdure, sec. 2 (" W—127)	61,750 46
Dominion Bridge Co. : écluse d'ascension (" W—127)	35,710 00
Fournitures de ciment—	
Lakefield Portland Cement Co. ($20,933.27)—	
Entreprise du 4 juin 1902 : ciment de Portland, marque 'Monarch', 4,940 brls à $2 ; moins retenue de 10 p. 100, $980	8,900 00
Entreprise n° 14,182 : ciment de Portland, marque 'Samson', 5,301 brls à $2.27	12,033 27
Owen Sound Portland Cement Co. ($6,755.78)—	
Achèvement de l'entreprise de 1900-1 : 85⅓ brls à $2.27, $193.70 ; retenue de (1900-1, page W.—21) $1,342.08	1,535 78
Entreprise du 4 juin, 1902 : ciment de Portland, marque 'Samson', 2,897⅛ brls à $2 ; moins $574.40, retenue de 10 p. 100	5,220 00
Cie Rathbun : ciment de Portland, marque 'Star', fourni pour l'entreprise du 30 mai 1901 : est. n° 2, 1,330⅓ brls à $2.27	3,019 86
(Note : $299.86 ont été payés au nom de la Canadian Portland Cement Co.)	
Canadian Portland Cement Co., le n° 3 et les estimations subséquentes de l'entreprise du 30 mai 1901, furent prises de la Cie Rathbun : ciment de Portland, marque 'Star', 14,823 brls à $2.27	33,648 21
Canadian Portland Cement Co., retenue sur l'est. 1 de la Cie Rathbun en 1900-1 pour $570	65 60

Travaux et fournitures en dehors des entreprises ($9,204.84).

Lakefield Portland Cement Co. : ciment, 608¼ brls à $1.83	1,113 10
Lakefield Portland Cement Co. : réparations à la digue de la Pointe Young ...(page W—24)	6,205 51
Corry et Laverdure, plateforme nécessaire pour l'ér. d'une tour pour les ingénieurs du gouvernement : poteaux, poutres et traverses, 4,560 pds à $14 ; moises, 127 pds à $14 ; madriers de 3 pcs, 2,700 pds à $13 ; charpentiers, 45 h. à 20c. ; journaliers, 30 h. à 15c. ; attelages, 15 h. à 30c. ; 15 p. 100 pour surveillance et usage d'outils et machines, $17.80	136 52
Corry et Laverdure, compte des travaux supplém., 10 sept. 1901 ($371.50)—	
Entrées de turbine : bois de service, 750 pds à $20 ; charpentiers, 8 j. à $2	31 00
Entrées de l'est : bois de service, 750 pds à $20 ; charpentiers, 8 j. à $2	31 00
Freins en amont et en aval des écluses : bois de service, 1,000 pds à $20 ; clous, 45 liv. à 4c. ; charpentiers, 16½ j. à $2	54 80
Chambre de pompe à tunnel pour la tour de l'est : pin, 2,100 pds à $20 ; clous, 100 liv. à 4c. ; charpentiers, 8 j. à $2	62 00
Paiements au-dessous de $30, $144.25 ; usage d'outils, etc., et surintendance, $48.45	192 70
Corry et Laverdure, compte des travaux supplém., 7 avril 1902 ($454.41)—	
Déplacer le câble de la tour, 6½ pds à l'est, 18-20 déc. : contremaître, 11 h. à 30c. ; mécaniciens, 22 h. à 25c. ; journaliers, 33 h. à 15c	13 75
Construire caisson le long du prolongement du mur de l'aile ouest *re* affouill. du bief sup., 31 déc. : contremaître, 5½ h. à 30c. ; mécaniciens, 9½ h. à 25c. ; journaliers, 18½ h. à 15c. ; chevaux, 8 h. à 15c. ; engrais, 2 charges à 50c. ; pin, 325 pds à $20	15 49
Réparer le caisson le long du prolongem. du mur de l'aile ouest *re* affouill. du bief d'amont, 3-24 mars : contremaître, 45 h. à 30c. ; journaliers, 220 h. à 15c. ; chevaux, 65 h. à 15c.	56 20
Ponts construits au-dessus de l'ffaouillement à l'entrée du chemin, deux côtés, 13 mars : contrem., 5 h. à 30c. ; journaliers, 25 h. à 15c. ; chev., 5 h. à 15c. ; madriers, 1,636 pds $18.	35 48
Construire caisson à travers le prisme du canal, et faire massif en argile—aussi coursier à partir de l'écl. jusq. sortie, bief supérieur : contremaître, 137 h. à 30c. ; journal., 490 h. à 15c. ; charpentiers, 25 h. à 25c. ; chevaux, 108 h. à 15c. ; corroi, 58 vgs cub à 10c. ; engrais, 50c. ; fer en barre de 1" et ⅞", 698 liv. à 5c. ; clous , 54 liv. à 5c. ; dynamite, 17 liv. à 40c. ; pin, 4,004 pds à $18	261 32
Réparer le barr. à travers le prisme du canal *re* débordement, biez supér. : contremaître, 12 h. à 30c. ; journaliers, 62 h. à 15c	12 90
Usage d'outils, machines, etc., 15 p. 100	59 27
A reporter	

Canal de la Trent: Capital—*Suite.*	$ c.
Report	400,620 37
Ouvrage et fournitures en dehors des entreprises.	
Corry et Laverdure, compte sup., 5 juin 1902 ($923.80).	
Triage de béton pour les tours, 21-26 avril : journaliers, 109 h. à 17½c.	19 07
Réparer le canal et enlever l'eau, 25 avril-10 mai : charpentiers, 15½ h. à 20c. ; journaliers, 57½ h. à 15c.	11 73
Creuser autour de l'entrée est supérieure de la jetée, 3-20 mai : contremaître, 24½ h. à 30c., 40 h. à 20c. ; main-d'œuvre, 77 h. à 17½c., 464 à 15c. ; attelage, 3 h. à 30c. ; chevaux, 41 h. à 9c. ; surintendant, 1 j. à $5	108 01
Niveler les levées et remplir les crevasses, côté est, 12-13 mai : contremaître, 7 h. à 20c. ; main-d'œuvre, 81½ h. à 15c. ; attelages, 39½ h. à 30c. ; chevaux, 13 h. à 9c	26 65
Creusage autour de l'entrée ouest supérieure de la jetée, 14-31 mai : contremaître, 22 h. à 30c., 12 à 20c ; main-d'œuvre, 118½ hrs à 17½c., 199½ à 15c. ; surintendant, 10 h. à 50c.	64 65
Enlever pièce de caisson, bief supérieur, 14-17 mai ; contremaître, 35 h. à 25c. ; mécanicien, 33 h. à 17½c. ; main-d'œuvre, 111 h. à 15c. ; attelages, 46 h. à 30c. ; chevaux, 16 h. à 9c. ; surintendant, 5 h. à 50c.	48 91
Enlèvem. de béton du mur de l'est, 17-19 mai : main-d'œuvre, 37½ hrs à 17½c. ; forgeron, 5½ h. à 20c. ; tampons et coins, 25 liv. à 5c.	8 92
Enlever terre, etc., entraîné d. le canal, 22 mai : contremaître, 4 h. à 30c. ; main-d'œuvre, 12 h. à 17½c., 57½ à 15c. ; chevaux, 14 h. à 9c.	13 19
Supplém. de 15 p. 100 pour machinerie, usage d'outils, etc.	45 17
Supplém. de béton dans l'entrée est supérieure de la jetée : 115½ vgs cub. à $5	577 50
Personnel des travaux d'art et comptes.	
Ingénieur surintendant, R. B. Rogers, juillet-sept., 3 m. à $800 par année, $200 ; oct.-juin, 9 m. à $33.33. (Note : M. Rogers a reçu de plus $2,200 à la page W—79).	500 00
Ingénieur adjoint, $150 par mois : R. Adams Davy, 10 m. au 30 juin, $1,500 ; Walter J. Francis, 12 m. au 30 juin, $1,800 ; A. T. Genest, juillet et août, $300	3,600 00
Ingénieur adjoint, A. W. Spence, 12 m. au 30 juin à $110 par mois	1,320 00
Dessinateurs : W. H. Blanchet, juillet-oct., 4 m. à $80, nov.-juin, 8 m. à $90 ; G. L. Bourchier, juillet-mai, 11 m. à $115.	2,305 00
Niveleurs à $100 par mois : G. F. Cairnie, 6 m. au 28 fév., $600 ; H. S. Carpenter, juillet-nov. 12, fév.-juin, $940 ; J. M. R. Fairbairn, 1er juil.-12 août, $138.71 ; A. T. Kerr, 4 m. au 30 juin, $400 ; A. J. Matheson, 17 j. en août, 30 juin-sept., $1,054.84 ; A. Sawers, 12 m. au 30 juin, $1,200.	4,333 55
Niveleur adjoint D. E. Eason, juin à $80 par mois	80 00
Eprouv. ciment et commis, A. J. Raddon : 12 m. au 30 juin, 346 j. à $2.25, 98 nuits à $1.50.	925 50
Commis : H. T. Routley, 261 jours à $1.50, 25 j. à $2 ; R. A. Stewart, 288 j. à $1.50 ; 25 j. à $2.	923 50
Pointeurs—	
David Campbell, 12 m. au 30 juin, 313 j. à $1.50.	469 50
Stewart Cock, 18 j. en fév. à $1.50	27 00
J. F. Foley, juillet-déc. et juin, 155½ j. à $1.50.	233 25
Thos. Kelly : juillet-juin, 348 j. à $2.25 ; 17 nuits à $1.50.	808 50
Leonard McClelland, juillet-juin, 313 j. à $1.50.	469 50
James Paterson, nov.-mars, 117 j. à $1.50.	175 50
H. T. Routley, 27 j. en oct. à $1.50.	40 50
Inspecteurs—	
Barrett, John, des chemins, 9 j. en juin à $2.	18 00
Bethune, D. E. : de béton, juillet-déc. et mai, 163 j. à $3, juin, $85 ; de sable, déc.-mars, 85 j. à $2 ; de la pierre, 14 j. en juillet à $2 ; de l'acier, 26 j. en avril à $3.	850 00
Blackwell, E. R., 13 j. en juillet à $3.	39 00
Bruce, Geo. S. : du corroi, avril-juin 71 j. à $2 ; de bois de cons., 6 jours en juin à $60 par m. ; de sable et gravier, jan.-mars, 64 j. à $2 ; de terrassem., juil.-déc. 138 j. à $2.	558 00
Cronin, John, de sable et gravier, oct.-mars, mai-juin, 127½ j. à $2.	255 00
Gillespie, H. W. : de terrassement, juil.-déc., jan.-juin, 243½ j. à $2.	487 00
McBain, David : de terrassement, juil.-déc. 150 j. à $2 ; de sable et gravier ; décembre-mars 85 j. à $2 ; des ouvr. en acier, 26 j. en avril à $2 ; du corroi, mai et juin, 52 j. à $2.	626 00
McCabe, Jos. T. : de béton, mai et juin, 52 j. à $3	156 00
McCuaig, Duncan, de terrassem., 3 j. en juillet à $1.35, août-déc., 110 j. à $2 ; de béton, 15 j. en mai à $3 ; de corroi, avril-juin, 51 j. à $2.	371 00
McNamara, P., de terrassement, juillet-déc. 145 j. à $2.	290 00
McRae, Chris. : des ouv. en acier, 20 j. en avril à $60 par m. ; de clôturage, mai et juin, 2 m. à $60 ; de bois de constr., 25 j. en fév. à $60 par m. ; de sable et grav, 21 j. en jan. à $60 par mois.	254 22
Quinn, Wm., de béton, juillet-nov. 132 j. à $3.	396 00
Rankin, John, jne., des ouvrages en acier, fév.-juin 5 m. à $90.	450 00
Richardson, Alex. : de béton, juin $100, juillet-jan., avril et mai, 210 j. à $3, 27½ j. en mars à $2.	785 00
A reporter	423,290 69

Canal de la Trent: Capital—*Suite.*	$ c.
Report	423,290 69
Personnel des travaux d'art—Suite.	
Inspecteurs—*Suite.*	
Ritchie, James : de béton, en juillet, $77.77, août-déc., mai et juin à $100 par mois ; des ouv. en acier, 21 j. en avril à $100	847 77
Robson, John, de bois de construction, juillet-déc., 21 à $60 par mois	340 64
Rose, Geo., de béton, juillet-déc., mars-juin, 178 j. à $3	534 00
Sager, David G., de bois de construction, 17 j. en juillet à $2, 23½ j. en sept., oct.-déc. à $60 par mois	260 80
Shearer, John, de bois de construction, 18 j. en juillet, août-nov. à $60 par mois	280 00
Porte-mire, jours à $1.50 : H. Hodgins 78, Jas. Silverthorn 52, Angus Smith 52, L. Thornton 25	310 50
Porte-mire, jours à $1.35 : H. Hodgson 166½, J. T. McCabe 177, J. Silverthorn 26, Angus Smith 261, Hugh Stewart 14	870 08
Porte-chaîne, jours à $1.50 : John McKinnon 52, Denis Whalen 52	156 00
Porte-chaîne, jours à $1.35 : Peter Gillespie 54, Jas. S. Gordon 26½, Geo. Harrison 48, J. Silverthorne 173, D. Whalen 93	532 57
Porte-chaîne, D. Cock, 27 j. à $2 ; porte-mire et porte chaîne, Thos. Strachan, 25½ j. à $2.25	111 37
Arpenteurs de terr., jours à $5 : Angus Smith, 8 j. en mai, $40 ; George Smith, août-oct., 8 j. en jan., mars, avril et juin, 86 j., $430	470 00
Bûcherons, jours à $1.50 : W. A. Graham 52, Hector McLaughlin 13, Jno. Richardson 25½, Walter Smith 7, Hugh Stewart 3, L. Thornton 14½, H. Waterson 8½	185 25
Bûcherons, jours à $1.35 : Jno. Barratt 36, Wm. Bassett 4, D. Cronin 10, Wm. Doidge 32, Peter Gillespie 21, Jno. S. Gordon 15, Wm. Graham 179, W. A. Graham 182, Jno. McFayden 24, Jno McKinnon 261, T. O'Brien 3, Thos. Petit 2, A. Sanderson 3, J. Silverthorn 62, Thos. Strachan 3, Hugh Stewart 31, Thos. F. Wallace 2, Robt. Weir, 235, Denis Whalen 155	1,701 00
Bûcheron, W. A. Graham, 24 j. à $1.75 ; tailleur de pierre, Jno. King, 1 j. à $3	45 00
Cheval et charrette, Michael O'Brien, 3 3 j. à $2	6 60
Allen, J. F., glace, 1er mai-15 oct., 1901, $11 ; Barber, John L., un chalan avec rames, etc., $14	25 00
Cie du téléphone Bell : service 6 m. à $25 par année ; conversations, $149.60	162 10
Brown et Aylmer, pension de cheval, $14 ; Bruce, Geo. F. trav. selon arrangem., $14	28 00
Cameron et Cameron, ferronn., $38 44 ; Campbell et Graham, loy. de bur., $12, ameublem., $7	57 44
Campbell, Hector : loyer de bureau, 5 m. au 30 juin, à $12 par m. : bois, 1 corde $3.50, 1, $3 ; chaises et table de bur., $7 ; pension pour le personnel des ingén., 228 repas à 25c. ; pens. M. Carney 13 j. à $1 ; pension de cheval, etc., $24.75	168 25
Dom. Bridge Co. : 1 boîte pour gauge hydraulique de cuivre nickelé 5,000 liv	16 00
Dryden, Geo. W., honoraires de registr., $13.50 ; Foster, J. boulons, 2 à $8 ; div. réparations, $13.35	42 85
Hall, Adam, ferronnerie, $13.18 ; Hamilton, A., nourrit. de chev. et établage, etc., $14.10	27 28
Larkin et Sangster : houille, 1 76 tonne, $7.50 ; forgeage, $3.55 ; Moury, L. frais de port, $43	59 79
Mosgrove, E., Kirkfield, loyer de bur., 6 m. au 31 déc. 1901 à $12 par m., convention, $3	75 00
Peterboro' Canoe Co. : élever et reconstruire la tour à l'écluse hydr. du canal, $294.69 ; plan de caisse et armoire, $23.95 ; 12 boît. à négatifs, $9 ; 1 grand châssis, $8 ; div. réparations, etc., $114.90	450 54
Peterboro' Hardware, Co. : 2 grandes glaces, $18.25 ; ferronnerie, $5.45	23 70
Peterboro' Lt. and Power Co. : éclairage de bur., 12 m. au 31 mars 1902, 125 M. watts à 20c. ; 10 9 watts à 15c. ; gaz, 9 m. au 31 mars 1902, 11,900 pds cubes à $1.25	56 23
Peterboro', bureau de poste, loyer de boîte pour les années 1900, 1901 et 1902	15 00
Roy, R. M., fournitures de photogr., etc. $88.94 ; Saugster et Maguire, houille, 4.38 tonnes à $7.50 ; raquettes, $5	126 79
Stewart, J. B. : loyer de bur., 10 m. au 30 juin 1902 à $10 par m. ; frais de port, $24 ; bois, 4 cordes à $4.50 : louage de cheval, $297.75 ; divers, $58.90	498 65
Stewart, W. M. : loyer de bur., $20, divers, $4.55 ; Stewart, Mme W. M., loyer de bureau, 5 m. au 30 juin à $3	39 55
Tate Optical Co., fournit. de photo., $37.75 ; White, R., pension de Stewart Cock, 19 j. à $1.	56 75
32 paiements au dessous de $10 : fournitures photogr. $34.17, lampes, etc. $10.91 ; eau pour photogr., 1er jan.-30 juin 1902, $7.50 ; chaises de bur., $1.80 ; bottes en caoutch., 3 prs à $3 ; raquettes, 2 prs à $3 ; honoraires de registraire, etc. $7.05 ; nettoyage de bur., $2 ; blanchissage d'essuie-mains, $4.79 ; ferronnerie, $29.06 ; bois de service, $8 ; forgeage, $10.70 ; réparer tables, $6.90 ; fr. de port, etc. $6.70 ; divers. $18.27	162 85
Télégrammes : Cie C. C. P., $56.38 ; Cie G. N.-O, $187 02	243 40
Frais de messagerie : Cie de messag. Canad., $45.05 ; Cie de messag. Dominion, $21 50	66 55
Louage de cheval : W. Calder $24.25, John Cooper $3, Finlay et Doyle $175.50, J. E. A. Fitzgerald $176.65, R. H. Leary $449.75, James Lytle $102, F. Markle $211.55, Dan McKinley $52, Thos. Strachan $380.25	1,574 95
Voyages et déboursés des employés : G. F. Cairnie $54.20, D. Campbell $4, H. S. Carpenter $18, Stewart Cock $11.95, R. A. Davey $42.39, W. J. Francis $399.57, A. T. Genest $26.30, Thos. Kelly $104.13, A. T. Kerr $10.20, A. J. Matheson $54.18, A. J. Raddon $40.20, John Rankin $53.28, James Ritchie $6.10, R. B. Rogers $895.46, A. Sawers $25.39, G. Smith $111.60	1,856 95
A reporter	435,775 89

Canal de la Trent: Capital—*Suite*	$ c.
Report	435,775 89
Maison du maître-éclusier, Peterboro' ($1,146.24).	
Gages détaillés avec 'Canaux et rivière de la Trent, réparations'.....(page W—102)	585 25
Hall, Adam : gouttière, 164½ pds à 8c.; diverse ferronnerie, $7.83	21 02
Kingan Hardware Co. : blanc de plomb, 275 liv. à 8c., 4 barillets à $2 ; divers, $35.86	65 86
McDonald, A. : bois de service de 1 x 10 et 12 pcs, 2,808 pds à $15 ; raboté de 1 x 12 pcs, 1,000 pds à $16 ; pruche de 1 pc., 1,200 pds, $11 ; lambrissage, 1,500 pds à $20 ; lambrissage de 1 pc.,1,000 pds à $16 ; embouveté de 1 x 6, 1,200 pds à $20 ; boisage en V, 400 pds à $18 ; bardeaux, 1 M. à $3, 11¼ M. à $2 ; tringles, 165 à 6c. ; lattes n° 1, 5,050 à $3 ; divers, $13.18	212 24
Peterboro' Canoe Co. : cadres pour meneaux, au complet, 5 à $8, 2 à $6.75, 1 grand à $12 ; portes et cadres, 3 à $6.50, 4 à $3.50 ; poteaux pour veranda, 8 à $1.25 ; 500 pds de pin, $10 ; divers, $79.40	198 40
Peterboro' Hardware Co. : 43 carreaux de vitre, $7.36 ; diverse ferronnerie, $18.39	25 75
Ville de Peterboro, pierre concassée, 11·11 vgs cub. à $1.50	16 67
Menus paiements : sable, 5 vgs à 70c. ; chaux, 35 boiss. à 25c.; briques, 1,100 à $8	21 05
Dépenses re entreprise de Andrew Onderdonk.	
Macleod, Henry A. F. : mesurage de tranchée dans le roc, sect. 1 de la division du Lac Simcoe-Balsam, 1er mai-13 juin, 38 j. à $8 ; frais de voyage, $77.10	381 10
Terrains et dommages.	
Baptie, J.: dommages aux parties des lots n^{os} 26 et 27, con. 5, tp Smith	1,100 00
Barker, J.: ·030 ac. de terrain dans le village de Victoria-Road, et dommages	300 00
Brown, Selina : ·47 acres, partie du lot 9, con. 10, tp Thorah	40 00
Campbell, A. G.: ·204 acre, partie du lot 8, con. 10, tp Thorah	16 00
Campbell, P., et D. F. Fletcher : ·18 acre, partie du lot n° 9, con. 10, tp Thorah, et pour ·57 acre du même lot	100 00
Canada Permanent and Western Canada Mortgage Corporation : ·95 acre, partie du lot 12, con. 9, tp Thorah	50 00
Central Canada Loan & Savings Co.: 3·76 acres, partie des lots 9 et 10, con. 9, tp Douro.	272 00
Hamilton, A.: 24·88 acres, parties des lots 27 et 28, con. 6, tp Smith, $1,050 ; intérêt, $339.06.	1,389 06
Hamilton, A.: un pouvoir hydraulique potentiel sur la rivière Otonabi, en face des lots 27 28, con. 6, tp Smith	1,825 00
Hodgkinson, T. C.: ·20 acres, partie du lot 13, con. 9, tp Thorah.	20 00
Hodgson, J.: 4·33 acres, partie du lot 13, con. C., tp Mara	250 00
Kean, W.: ·008 acres, partie du lot n° 7, con. 10, tp Thorah	2 00
Marten, G.: dommages à la partie du lot 21, con. 8, tp Fénelon.	125 00
Murray, Hugh : 1·1 ac. de terrain, partie E, m. 3, con. A, Mara, $175 ; 5 p. 100 d'intérêt, 19 avril 1901 au 14 avril 1902, $8.65	183 65
Murray, Hugh : frais	135 15
McDonald, John: 42·75 acres, partie du lot 51, côté S. de Portage-Rd., con. 9, tp Eldon, $475 ; intérêt, $149.60	624 60
McDougall, Angus, et G. R. Proctor : ·566 acre, partie du lot 8, con. 10, tp Thorah	50 00
McEachern, Wm.: 2·63 acres, partie du lot 32, con. 10, tp Eldon	60 00
McInnis, H. et J.: 4·25 acres, partie du lot 29, O. de Portage-Rd., tp Eldon	125 00
McKenzie, Wm.: 22·71 acres, parties des lots 59, 60 et 61, N. de Portage-Rd., tp Eldon	207 50
Webster, Abram et Mary: 22·71 acres, partie des lots 59, 60 et 61, N. de Portage-Rd., tp Eldon	42 50
Dépenses re *terrains et dommages.*	
Services d'avocats et dépenses—	
Edwards, E. B.: *re* reclam. de Jas. Baptie, $40.45 ; *re* recl. de Jonathan Griffin, $49.45.	89 90
Gunn, R. D.: *re* réclamation de Hugh Murray	238 64
McLaughlin, R. J.: *re* remise du township de Fénelon, $6.08 ; *re* réclamations de Abram et Mary Webster, $55 ; *re* réclamation de Abram Webster, $16.30 ; *re* réclamation de John et Hector McInnes, $87 ; *re* réclamation de Jas. Barker, $34 ; *re* réclamation de John McDonald, $52 ; *re* réclamation de Wm McEachern, $25.35 ; *re* réclamation de Geo. Martin, $47.87 ; procureur général *vs* Michael Byrnes, $68.09	391 69
Roger, G. M.: *re* Grand-Tronc, échange de terrain, $56.35 ; *re* réclam. de la Loyal Orange Lodge, $40 ; *re* récl. de la Bartholomew Leahy, $57.65 ; *re* Alex. Hamilton, $61.10.	215 10
Smith, G. Young : *re* réclamation de Jos. Hodgson, $40.05 ; *re* réclamation de Thos. C. Hodgkinson, $34.75 ; *re* récl. de Selina Brown, $35.11 ; *re* récl. de Alex G. Campbell, $29.03 ; *re* réclam. de Wm Kean, $26.49 ; *re* réclam. de Angus McDougall, $28.29.	193 72
Services d'estimateurs et frais de voyages—	
Aylesworth, W. R.: services, 14 j. à $10 ; frais de voyage, etc., $52.90	192 90
Pope, Geo. H.: services, 9 j. à $10 ; frais de voyage, etc., $49.80	139 80
Gunn, R. D.: services payés et dépenses de 4 estimateurs, John Adams, James Mulligan, Thos. Mulvihill, G. H. Clarke	35 00
A reporter	445,717 44

Canal de la Trent: Capital—*Suite.*	$ c.
Report	445,717 44
Diverses dépenses.	
Cockburn, G.: copier un document, 18-20 fév., 2½ j. à $1.50	3 75
Frais de fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	51 69
Chemin de fer Grand-Tronc: loyer sur ciment, 46 j. à $1	46 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $552.37; compte de l'imprimeur du roi, $156.96	709 33
Annonces	436 13
Total reporté à la page W—2	446,964 34
Barrage de la Pointe-Young.	
Lakefield Portland Cement Co:—	
Détaillé en 1900-1901 (page W—49)	5,289 90
Butchard, R. P.: pompe, $155.87; 50 pds de courroie rouge de 6 pcs de 5 épaisseurs, $18.43; soupape pour pompe, $24.15	198 45
Darling Bros.: tuyau et accessoires pour pompe	56 28
Edwards, John, forgeage, $17.90; ch. de fer G.-T., transport, $27	44 90
Hamilton (Wm). Mfg. Co: 16 fers en U et plaques pour ferrures d'aiguilles, 6,680 liv. à 4c.; charriage à la Pointe-Young, $10	277 20
Owen Sound Portland Cement Co: ciment, 406 brls à $2.50	1,015 00
Pierre concassée, 500 vgs à 80c.; gravier, 62 vgs à 50c.; ciment, 18½ brls à $2.60; madriers, 3,600 pds à $15; bois, 12 cordes à $2.50; orme, 3 morceaux à $3	572 10
Main-d'œuvre pour poser béton, à l'extrémité ouest du barrage, $52.67; poser caisson, 560 h. à 12½c.; scaphandre, 156 h. à 50c.; aide-plongeur, 248 h. à 12½c., 84 h. à 14c.; charpentier, 55 h. à 15c	251 68
	7,705 51
MOINS—contribution par la Lakefield Portland Cement Co. ($750 + $750)	1,500 00
Total reporté à la page W—20	6,205 51
Pont Cowan.	
Trésorier de la municipalité de Emily	1,500 00
Canal de la Trent, capital: Jugement de la cour de l'échiquier.	
Battle, James, Thorold: jugement sur le compte de ciment fourni aux canaux de Soulanges et de la Trent, et non accepté par les ingénieurs, $2,700: partie de $2,700 imputé au 'Canal, de la Trent, capital,' $611.11	611 11
Canal Welland: Capital—Abaisser les buses.	
Gages, détaillés avec 'Canal Welland, réparations' (page W—111)	8,868 32
Aikenhead Hardware Co.: carvelles de navire, 1,200 liv. de $\frac{5}{16}$ x 5 et 6 pcs à $3.15, 600 liv. de $\frac{3}{8}$ x 7 pcs à $2.97½	55 65
Augustine et Fils: béton, 2 modèles à $6.70; affiler haches, 149 à 5c.; divers bois de service et ouvrage de machine, $30.80	51 65
Beatty, M., et Fils: grilles pour chaudière de 41 pcs, 2 jeux à $7; tuyau de 6 pcs, 32 pds 4 pcs à 86c.; accouplements de 7 pcs, 5 à 80c.; soupape de sûreté de 1½ pc., $6.75; divers, $11.70	64 26
Cie de téléphone Bell, messages, $28.25; Carter, D. W., remorqueur *Alert*, remorquage, etc., 28 h. à $5	168 25
Cooper Mfg. Co., James: forets en acier avec tige de 1⅛ pouce, 10 de 2 pieds de long, à $2.40, 10 de 4 pds de long. à $3.30; tampon et coussinets en cuir, embouchures de ⅜ pc. pour trou de 1¼ pc., 10 à $1.70; accouplements de 1 pc. au complet, 4 à $2; mandrin, $3; 200 tampons, $40; 400 clavettes, $65.50	190 50
Coy, Frères: toile goudronnée, 2 de 24 x 50 pds à $48.80, 6 de 12 x 14 pds à $6.30; huile à cylindre, 48 galls à 52c.; 50 pds de boyau à vapeur de 1 pc., $24.90; ½ douz. de pics, 37 liv. à 40c.; pétrole, 45 galls à 15½c.; 1 baril d'huile noire, $6.50; acier oct., 69 liv. à 9½c.; divers, $14.13	234 23
Cunningham et Cuthbert: ouvrage à la machine, 2½ h. à 40c.; fonte, 1,208 liv. à 5c., 3,418 liv. à 3½c	181 03
Gibbons, Peter: vitres, $23.43; 3,600 liv. de houille, $9.23; acier oct., 37½ liv. à 15c.; haussière, 31½ llv. à 20c.; écopes, 3 à $1.25, 1 à $1; caoutchouc, 10 liv. de graphite à 60c., 9 liv. méplat à 30c.; 4 clefs anglaises, $8.25; divers, $66.09	132 33
Mason, Gordon, et Cie, sapin: 3 x 12 pcs-18 pcs x 22 pds, 12,001 pds à $34; 19 x 19 pcs x 30 3,610 pds à $34; 12 x 12-16 pcs, 2,880 pds de 45 pds de long. à $34.50, 19,472 pds de 47-50 pds de long. à $35.50; 19 x 17½ pcs x 14 pds, 6,207 pds à $31	1,513 81
Mutual Natural Gas Co.: gaz aux écluses et au quai du bateau, janv. et fév. 1902	11 00
McCleary et McLean: pin, 12-16 pds de long., 3,000 pds de 1 pc. à $20, 2,000 pds de 3 pcs à $20.50; pin de 2 x 4, 500 pds à $19.50	110 75
A reporter	11,581 78

Canal Welland, capital: Abaisser les buses—*Suite.*	$ c.
Report	11,581 78
Northey Co., Ltd. ($878.30)—	
Pompe, 10 x 12 x 16, $425; tuyaux, coudes, etc., avec les accouplements nécessaires, $60.	485 00
Réservoir simple à pompe, 6 x 10 x 12, $350; tuyaux, coudes, etc., $40	390 00
Ressorts coniques en fil métallique, 12 à 15c.; 2 soupapes d'arrêt horizontales, $1.50	3 30
Ontario Powder Co.: batterie 'Pull-up', $25; fusées de 4 pds en platine, 1,000 à $4.50 le 100; divers, $11.25	81 25
Premier Soap Co., huile à cyl., 40 galls à 40c.; Rae, John, pension des hommes, $100.75	116 75
Ramey, G. W.: transport et messagerie, $49.49; billet de chemin de fer pour plongeur, $1	50 49
Smith, J. H.: gravier, 402 vgs à $1.10; fumier, 18 charges à $1; sacs en jute, 44 à 10c.; tuyau à gaz, coudes et accouplements, $4.70	469 30
Stanley, J. H.: 13 paires de bottes en caoutchouc, $46.75; divers, $4.37	51 12
Welland County Lime Works Co.: dynamite, 850 liv. à 18c.; usage de foret à vap., 13 j., $13.	166 00
Wilson, Jas: barres de grille, 433 liv. à 2¾c.; câble en acier c. c., 1-pc. dia., 380 pds à 14½c.	67 00
Ouvrage de fonderie et forgeage: A. H. Benton Neff, $12.90; John Spencer, $14.50; L. Turnbull, $22.50; F. Wood et Fils, $121.62	171 52
Plomberie et matériaux: F. C. Kulow, $86.27; Geo. H. White, $146.57	232 84
Houille à vapeur, 227.64 tonnes à $4.75: J. et T. Coulon, $600.71; Thos. Lannan, $480.46	1,081 17
Frais de voyage et déboursé: M. Henry	11 01
Billets de ch. de f.: R. A. Beard $1.60, J. Commarford $2.45, H. Dixon $3.10, Fred. Edgar $7.65.	14 80
Menus paiements: vitrage, 61 h. à 20c.; tube de chaudière et tampons, $6.42; ferronnerie, $3; divers, $3.15	24 77
Total reporté à la page W—2	14, 998 10

Canal Welland, capital: Améliorations à l'entrée de Port-Colborne.	
Hogan et Macdonell: travaux à l'entreprise (page W—131)	186,280 00
Hogan et Macdonell: orme dur, 12 pcs carrés, 25 pds de longueur, 625 pds lin. à 30c.; billes de 22 pds, 12 pcs au bout, 396 pds l. à 15c.	246 90
Gages détaillés sous "Canal Welland, réparations" (page W—111)	1,430 52
Ingénieur dirigeant, F. Lawlor, 12 m. au 30 juin 1902	2,400 00
Ingénieur adjoint, E. V. Moore, 12 m. au 30 juin 1902	1,200 00
Inspecteur de bois de construction, J. W. Young, 313 j. au 30 juin 1902, à $2.50	782 50
Inspecteur de bois de constr., E. Brown, 1er juill.-15 déc., fév., mai, juin, 216 j. de s. à $2.50.	540 00
Inspecteur de dragage, H. Cook, 1er juill.-15 déc., 27 avril-30 juin, 199 j. de s. à $2	398 00
Chaîneurs, 313 j. chacun à $1.50: C. Hays $469.50, H. Murray $469.50	939 00
Bûcherons, 313 j. chacun à $1.50: A. McPhee $469.50, J. Twohey $469.50	939 00
Aide-passeur, Earl Anderson, 1er juill.-10 janv., 1er avril-30 juin à $42	391 55
Augustine et Fils: manivelle, 25c.; aiguiser scie, 15c.; divers bois de service, $15.75	16 15
Cie de téléphone Bell: téléphone au bureau, Port-Colborne, 12 m. au 1er déc. 1902	15 00
Cross, A. D.: usage d'un cheval pour transporter la sonde sur le lac, 18 j. à $1.50	27 00
Gibbons, Peter: huile bouillie, 36 pintes à 25c.; blanc de plomb, 56 liv. à 10c.; 1 paire de gants en caoutchouc, $2.25; câble de manille, ¾ pc., 77 liv. à 15c.; divers, $32.81	61 21
Hamilton Model Works: générateur n° 2	10 00
Kulow, F. C.: plombage et matériaux	22 38
Lannan, Thos.: houille, 35·9 tonnes à $4.75; payé en plus, $1	171 52
Mutual Natural Gas Co.: gaz, oct.-mai, 178 M. pds	35 60
McCleary et McLean: pilotis, 25 et 22 pds de longueur, 4,773 pds à $19	906 87
McGillivray, D.: loyer de bureau de l'ingénieur, 12 m. au 1er juin 1902	132 00
Neff, A. H. Benton: seaux de propulseurs, 3 à $4, 3 à $3.50; ouvrage de fonderie, $25.93	48 43
Port-Colborne, aqueduc de: eau, 15 m. au 30 sept. 1902	5 00
Queen City Oil Co.: gazoline, 47 gallons à 20½c., 45·8 à 18½c., 41·42 à 16½c.; huile à cyl. de mach. à gaz, 5 galls à 45c.; transport, etc., $2.86; moins erreur, 40c	29 65
Rae, John: pension des hommes	63 75
Woods, F. et Fils: forgeage	14 58
Frais de voyages et déboursés: F. Lawlor $89.52; E. V. Moore $2.15; Fred. Edgar $3.15.	94 82
Menus paiements: loyer de tiroir au bur. de poste, 12 m. au 15 mai 1902, $3; fr. de port, $2; peinture et huile, $1.75; recharges pour batteries, 7 à $1; 3 tamis, $6.98	20 73
Bureau de la papeterie, Ottawa	20 79
Total reporté à la page W—2	197,242 95

Canal Welland, capital: Approfondissem., Port-Colborne à Humberstone.	
Hogan et Macdonell: ouvrage à l'entreprise (page W—132)	60,570 00
Détaillé sous "Canal Welland: Gages du personnel" (page W—77)	754 00
Inspecteur, W. B. Hagar, 12 mars-30 avril, 43 j. à $3.50	150 50
Inspecteur, T. D. Robinson: sept., oct., 52 j. à $2.25	117 00
Inspecteurs du dragage à $2.50: Garrett Carpenter, 21-30 avril, $22.50; Geo. Elliot. 18-30 avril, $27.50	50 00
Annonces, $249.71; E. J. Odlum, frais de voyage, $91	340 71
Total reporté à la page W—2	61,982 21

Canal Welland, capital: Approfondissement des parties du long biez.	$ c.
Magann et Phin: ouvrage à l'entreprise.....(page W—131)	28,101 19
Détaillé sous "Canal Welland: Gages du personnel".....(page W—70)	808 00
Inspecteur, W. B. Hagar, 20 mai-30 juin, 36 j. à $3.50	126 00
Inspecteurs du dragage, nov., déc., mai, juin: Garrett Carpenter, 52 j. à $2.50, 33½ j. à $2; Geo. Elliot, 52 j. à $2.50, 21½ j. à $2	370 00
Inspecteur des travaux de la jetée, T. D. Robinson, 13 j. en nov. à $2.25	29 25
Annonces, $289.76; E. J. Odlum, frais de voyage, $50.35	340 11
Total reporté à la page W—2...	29,774 55

Canaux de Williamsburg: Pointe-Farran.

Dépenses d'après l'entreprise.

Agrandissement: Canadian Construction Co.....(page W—135)	34,953 06
Agrandissement du fonds du vieux canal: Canadian Construction Co.....(" W—135)	4,760 75

Personnel des travaux d'art et ses dépenses.

Ingénieur local, L. N. Rhéaume, partie du salaire de $1,800 imputable à ce crédit, $375; différence entre la pension à Cornwall et aux travaux, 2 m. à $14; fr. de voy. et débours., $37.57	440 57
Aide-ingénieur: E. A. Forward juin $100; frais de voyage et déboursés $28.45; A. T. Kerr, 11 janv.-28 fév., à $100, $164.52; frais de voyage et déboursés, $9	301 97
Piqueur, J. M. Cook juillet-sept., nov.-juin 11 m. à $50	550 00
Chaîneur: J. A. Fraser 12 m. à $45; porte-mire, W. Wood 9 j. en juin à $50	555 00
Bûcherons: E. Dafoe juillet-oct. 23 à $35, 23 oct.-19 déc., 19 avril-30 juin à $45; W. Hesson, juillet-19 déc., 5 mai-30 juin à $35	595 59
Mesureurs de cailloux à $45: A. Eamer juill.-18 sept. $117; M. Markel 18 j. en juill. $26.13	143 13
Ault, T. R. et Fils, houille, 3·84 tonnes à $7.25; diverse ferronnerie $8.13	35 97
Bullock, Mme M.: louage de cheval, $43.25, repas $1.50	44 75
MacDougal A. J.: fr. de voyage et déboursés $27.20; McKenzie Jas., bois de service $6.48	33 68
Sheets, Frères: loyer de bateau $1; timbres-poste $4.84; divers $1	6 84

Dépenses diverses.

Estimateurs de terrain ($50.30)—	
Aylsworth, W. R.: services 3 j. à $10; frais de voyage et dépenses $13.80	43 80
Thompson, J. M.: services 1 j. $5; dépenses $1.50	6 50
Bureau de la papeterie, Ottawa	25 48
	42,497 09
MOINS: imputable au Rapide Plat, capital.....(page W—28)	287 20
Total reporté à la page W—2...	42,209 89

Canaux de Williamsburg: Galops: Agrandissement.

Estimations et comptes des entrepreneurs.

Section de Cardinal—	
Wm. Davis et Fils, travaux à l'entreprise.....(page W—136)	185,142 46
Section d'Iroquois—	
Larkin et Sangster, travaux à l'entreprise.....(page W—137)	29,330 00
Entrée d'amont—	
Murray et Cleveland, travaux à l'entreprise.....(page W—140)	157,410 00
Murray et Cleveland, retard à l'outillage pour travail sous l'eau sur la nouvel'e coupe autour de la vieille écluse de prise d'eau, 550 hrs à $10 de l'heure	5,500 00
Murray et Cleveland, assèchement des chambres d'écluses par rapport au grand changement dans les fondations, 1,080 j. à $17, $18,360; moins, payé à l'entreprise, $5,000	13,360 00
M. A. Cleveland, construire maison de péages à l'entrée d'amont des écluses	1,200 00

Terrains et dommages.

Bolton, Anna, *et al*, partie de E. ½ du lot n° 13, 1re con., tp d'Edwardsburg, comté de Grenville, et dommages	500 00
Bullis, J. D.: 3 cottages avec jardins, etc.	2,500 00
Corley, C. P.: 1·37 acre de terrain, faisant part. des moitiés du lot n° 36, E. et O., 1re con., tp de Matilda, comté de Dundas, et dommages $500, intérêt à 6 p. 100, du 30 mars 1897, $150.41	650 41
Corley, T. : ·082 acre, partie du ½ lot 36, O., 1re con., tp de Matilda, comté de Dundas, $400; intérêt à 6 pour 100 du 30 juin 1897, $117.30	517 30
Edwards, T. S.: dommages aux parties des lots nos 4 et 5 dans le bloc 8, village d'Iroquois, comté de Dundas, causés par l'élévation du chemin devant les lots, $200; intérêt à 6 pour 100 du 1er août 1899, $34.55; frais, $25	259 55
A reporter	396,369 72

Canaux de Williamsburg : Galops : Agrandissement.	$ c.
Report	396,369 72
Terrains et dommages—Suite.	
Hartley, Jane : dommages aux lots 6 et 7 dans le bloc 8 du village d'Iroquois, comté de Dundas. $275 ; intérêt à 6 pour 100 depuis le 1er août 1899, $47.51 ; frais, $25	347 51
Kavanagh, Succ. de: dommages à parties des lots 5 et 6 dans le bloc 8, village Iroquois, $350; intérêt à 6 pour 100 depuis août 1899, $61.45	411 45
Lavis, Ann : dommages au lot 3 dans le bloc 8, village d'Iroquois, $350 ; intérêt à 6 pour 100 depuis août 1899, $60.47 ; frais, $45	455 47
Morrison, A. W.: ·38 acre de terre, partie du lot commun. W, n° 3 dans la 1ère con. du tp. de Matilda, et dommages	150 00
Paul, J.: 1-10e d'acre partie de la moitié W du lot n° 34 dans la 1ère con. du tp de Matilda	60 00
Sterling, A.: dommages aux lots 4 et 5 dans le bloc 8 du village d'Iroquois, $525 ; intérêt à 6 pour 100 depuis le 1er août 1899, $90.98 ; frais, $25	640 98
Wallace, J.: .46 acre partie de moitié E du lot n° 34, 1ère con. du tp. de Matilda	40 00
West, W. N.: 1·05 acre de terre ét. la partie de front de la ½ O. du lot n° 33, 1ère con., tp. de Matilda et dommages	125 00
Wright, F. A.: lot n° 21 E de la rue Waddell et partie du lot n° 1 E de la rue Waddell et S de la rue Morrison, village de Cardinal, comté de Grenville et dommages, $133.33 ; intérêt à 6 pour 100, depuis le 14 mai 1897, $36.22	169 55
Services judiciaires ($633.72)—	
Halpin, P. K., *re*: Anne Bolton $26.92 ; Jos. McQuade $410 ; Fred'k A. Wright $26.22.	463 14
Johnston, A., *re*: J. D. Bullis $24.36 ; Thos. Corley $24.60 ; Alex. W. Morrison $27.53 ; Jas. Paul $24.52 ; Wm. N. West $24.50	125 58
Maclennan, D. B., *re* Anne Lavis	45 00
Estimateurs de terrains ($342.67)—	
Pope, Geo. H.: services, 19 j. à $10 ; voyage et dépenses, $120.27	310 27
Thompson, J. M.: services, 6 j. à $5 ; voyage et dépenses, $2.40	32 40
Personnel des travaux d'art, section de Cardinal ($11,285.07).	
Ingénieur dirigeant, Tom S. Rubidge, partie du traitement de $3,000 portée à ce crédit	1,000 00
Ingénieur local : C. D. Sargent, 12 m. $1800 ; voyage et déboursés, $68.24	1,868 24
Aides-ingénieurs, $100 par m.: V. Curran, 12 m. $1,200 ; F. E. Patterson, 6 sept.-30 juin $980	2,180 00
Insp. de maçonnerie, M. L. Connolly, 12 m., $1,200 ; insp. de bois, Wm. Adams 12 m., $960.	2,160 00
Mesureurs de cailloux, $45 : Wm. Millar $540 ; D. Smith $540 ; S. H. Webb $540	1,620 00
Piqueurs à $50 : G. Hunter, juillet-fév., $400 ; A. Melville, 21 mars-30 juin, $166.13	566 13
Chaîneurs à $45 : A. Cameron, $540 ; C. Cook, $540	1,030 00
Bûcherons à $35 ; A. Kelly, 12 m. $420 ; J. E. Feader, 17 avril-30 juin, $85.16	505 16
Cie de téléphone Bell, messages, $40.30 ; Dillon, Wm., louage de cheval, $140.50	180 80
Elliott, J. S. et Fils, divers bois, $38.67 ; Runions, E. A., fournaise Alaska, $16, diverse ferronnerie, $15.34	70 01
Shaver, S., houille, 5·45 tonnes à $6 la tonne	32 70
Menus paiem. : loyer d'abri de chal., $6 ; houille, $6.03 ; taxe d'eau, $5 ; 2 haches à glace, $5	22 03
Personnel des travaux d'art, section d'Iroquois ($8,608.67).	
Ingénieur dirigeant : Tom S. Rubidge, partie d'appoint. de $3000 imputée à ce crédit	750 00
Ingénieur local : G. C. Carman, 12 m., $1800 ; voyage et déboursés, $37.86	1,837 86
Aides-ingénieurs : S. H. Haycock, 12 m. $1,500 ; F. R. Wilfred, 12 m. $1,200	2,700 00
Porte-mire, S. Wood, 12 m. $600 ; piqueur, Chas. Rose, 12 m. $600	1,200 00
Mesureur de cailloux, J. Conklin, 12 m. $540 ; chaîneur, M. Redmond, 12 m. $540	1,080 00
Chaloupiers, Hy. Adams, 12 m. $420 ; bûcheron, Wm. Rylance 12 m. $420	840 00
Bowen, Mme D., louage de cheval, $43.50 ; Cie de lél. G. N.-O., télégrammes $22.66	66 16
Ross Fr. et Cie., ferronnerie, $14.71 ; Tindale, J. W. l. de chal., $16.50 ; téléph., etc., $10.90.	42 11
Thompson, T. A.: houille, 4·968 tonnes à $6.25, 3·24 à $6, 1·51 à $5.75 ; pieux à 1½, 2 à 2½c., $12.44 ; lattes, bardeaux, etc., $7.36	79 04
Menus paiements : ferronnerie, $7.50 ; fournir glace, $6	13 50
Entrée supérieure ($324).	
Inspecteur de caisson : T. Clèland juill., janv.-avril, 130 j. à $1.50 ; mai et juin, 2 m. à $60	315 00
Shaver, S.: houille à poêle, 1½ tonnes à $6	9 00
Dépenses diverses.	
Fleck, Alex., évaluer dragueur, pelle, remorqueur et locomotives à Cardinal	20 00
Bureau de la papeterie, Ottawa, $64.11 ; compte de l'imprimeur du roi, $12.08	76 19
	420,060 00
Moins imputé à 1902-3	60 00
Total reporté à la page W—2	420,000 00

Canaux de Williamsburg, Galops: Jugements de la cour de l'Echiquier.	$ c.
McGee, Catherine, Iroquois :	
Somme accordée le 21 janv. 1902	300 00
Intérêt sur $300, 1er août 1899 au 21 janv. 1902 à 6 p. 100	44 58
Frais de l'action tels que taxés	301 13
McQuade, James, Cardinal :	
Somme accordée le 21 janv. 1902	800 00
Intérêt, 11 mars 1899 au 21 janv. 1902 à 6 p. 100	137 56
Frais de l'action tels que taxés	324 93
McNairn, W. A. (par son tuteur J. A. Magee : intérêt sur $940.49 à 4 p. 100, devant être payé annuellement le 11 mars jusqu'à la majorité du réclamant, d'après 1897-8, page R—30 (*re* expropriation de partie O. ½ 6, con. 1, Edwardsburg)	37 61
Total, reporté à la page W—2	1,945 81
Williamsburg: Rapides des Galops: Creusement, etc.	
Gilbert Bros. Engineering Co., retenue sur $240,377.85, travaux à l'entreprise (*voir* 1900-1, page W—140)	24,037 85
Canaux de Williamsburg: Rapide Plat.	
Travaux à l'entreprise.	
Gilbert, P. H. : entrée d'amont (page W—138)	41,720 00
Poupore et Fraser : ouvrage suppl. se rattachant à l'agrand. de la sec. 1 (" W—138)	36,143 00
Weddell Dredging Co. : sec. 2 (" W—138)	5,881 55
Terrains et dommages.	
Barkley, Lucy : $\frac{1}{10}$ acre de terre étant le lot de village n° 7, partie du bloc 100, village de Morrisburg, comté de Dundas, $450; intérêt à 6 p. 100 depuis le 15 mai 1893, $231.13	681 13
Kennedy, Mme C. H. : dommages aux lots de village sur le côté nord de la rue du Canal et est du chemin Nine-Mile, Morrisburg	150 00
Robertson, Geo. : 2 acres, partie de 6 est ¾ du lot n° 7 dans la 1ère concession du township de Matilda, comté de Dundas et dommages	780 00
Dépenses re *terrains et dommages.*	
Chrysler et Bethune : services d'avocats et dép. *re* Weddell *vs* Le Roi, $450; moins avance, $100 (1900-1, page W—27)	350 00
Johnston, A. : services d'avocats *re* réclamation de Lucy Barkley	24 53
" services d'avocats *re* réclamation de Katherine H Kennedy	20 54
" services d'avocats *re* réclamation de Geo Robertson	24 23
Estimateur de terrains :	
Aylesworth, Wm. R. : services, 3 jours à $10; dépenses, $15.85	45 85
Personnel des travaux d'art et dépenses ($5,488.39).	
Ingénieur dirig-., Tom S. Rubidge, partie d'appointements de $3,000 imputée à ce crédit	750 00
Ingénieur local, L. N. Rhéaume, partie d'app. de $1,800 imputée à ce crédit, $772.58; différ. entre la pension à Cornwall et aux travaux, 6 m. à $14; voyages et déboursés, $114.68	971 26
Ingénieur adjoint, A. J. MacDougal, 12 m. à $100; voyages et déboursés, $56.42	1,256 42
Inspect. à $80 : Jas. Clark, juillet-15 août, $118.71; P. Fetterley juillet-11 déc., $428.39; M. McQuaig 16 août-11 déc. et juin, $389.68	936 78
Porte-chaîne à $45 : J. E. Hopper, juill.-16 déc., 1 j. en fév., 16 avril-30 juin, $362.34; Geo. Reid juillet-16 Dec., 1 j. en fév., 15 avril-30 juin, $363.84	726 18
Mesureurs de cailloux à $45 : W. C. Coir et Geo. Reid, juillet-16 déc., 23 avril-30 juin chacun $350.23	700 46
Cie de téléphone Bell, messages $2.60; Bradfield, R. H. et Cie, ferronnerie, $49.59	52 19
Deeks, Allen, bois de chauffage, 4 cordes à $1 75	7 00
McKenzie, James, divers bois, $45.60; Weegar, F. A., louage de cheval, $42.50	88 10
Divers.	
Détaillé à 'Pointe Farran, Capital' (page W—26)	287 20
Bureau de la papeterie, Ottawa	36 60
Total reporté à la page W—2	91,633 02

Canaux de Williamsburg : Rapide-Plat : Jugement de la cour de l'échiquier.	$ c.
Weddell Dredging Co., entrepreneurs sur la section n° 2 :	
Somme accordée le 17 déc. 1901	45,476 77
Coût de l'action t l que taxé	486 80
Intérêt sur $45,963.57, 17 déc. 1901 au 30 janv. 1902, à 4 p. 100	221 63
	46,185 20
Chemin de fer Can. du Pacifique : Capital : Jug. de la cour de l'échiquier.	
Wood et Campbell, jugement de la cour de l'échiquier	448 70
Ch. de fer I., capital : Amherst, N.-E. : Dom. au terrain au pass. souterrain.	
A. M. et B. D. Bent ; M. Milner ; E. D., I. D. et R. B. Moffatt ; est A. R. Dickey : dommages à trois lots de ville par la construction d'un passage souterrain	400 00
Ross, W. B. : services d'avocat, 13 août 1901 au 28 mai 1902	33 08
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc. : gages	19 60
Total reporté à la page W—2	452 68
Chemin de fer I., capital : Prolongement Est : Arbitrage.	
Prov. de la Nouvelle-Ecosse : jugem. de MM. Burton, Wade et Barbeau : boni payé sur chemin de fer de New-Glasgow au Détroit de Canso vers 1882-3 (réclamat. rejetée)	
Province du Nouveau-Brunswick : jugement de MM. Barker, F. Langelier et Coulson, sur réclamat. pour ch. de fer entre l'embr. Painsec et la ligne provinciale : bonis et intérêt jusqu'au 1er juill. 1884, $148,968.75 ; 5 p. 100 d'intérêt, 17 ans au 1er juillet 1901, $126,623.43 ; coût du renvoi, $5,100	671,836 00 280,692 18
Ch. de fer I., capital : Riv. à l'Anguille : Gare et hangar à marchandises.	
Currie, Wm. : détail estimatif n° 1 au 30 juin	990 00
Département de la mécanique : louage de locomotive et wagon	214 19
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages $343.34, posage d'affiches, $4.25, frais de voyages, $3.12	350 71
Total reporté à la page W—2	1,554 90
Chemin de fer Intercolonial, capital : Dragage et faire sauter roc.	
Beazley Frères : est. 7 au 30 juin 1902 : enlever roc. sous-marin et tuf, 3,7[illegible]0 vgs cubes à $9.75, $36,562.50 ; moins, 10 p. 100 de retenue, $3,656.25, louage de dragueur et chalans, 55 jours, $550, et payé en 1900-1 (W—28) $12,122.50	20,233 75
Beazley Frères, remorq. vase du T. E. B. au bassin de Bedford, 693 chalans à $3.50	2,425 50
Beazley Frères, louage de bat.-remorq. et équipage, etc., et fournir drag. et chalans au ch. de fer I. avec toutes les hom. nécess., etc., y compris houille et eau, mont. couvrant les dép. des travaux, plus 10 pour 100 : 9 au 24 juillet 1901, en tout 14 jours à $48.12	673 68
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages $1,839.94, eau, $184.17, frais de voyages, $70.65, ferronnerie, $52.74, louage d'appareil de plongeur, $30.	2,177 50
Départ. du matériel : houille pour dragueurs, 86 tonnes à $4 ; divers, $99.12	443 12
Départ. de la mécanique : transport de matériaux, $20, main-d'œuvre, $4.27	24 27
Total reporté à la page W—2	25,977 82
Chemin de fer Intercolonial, capital : Halifax : Plus grandes facilités.	
Illsley et Horn, Toronto :	
Entreprise pour renouv., changements et additions à la gare des voyageurs	50,000 00
Excavation suppl. de roc au mur de la rue Lockman pour salle de bagage, etc., $4,157.07 ; et ajouter 10 p. 100 pour surveillance, etc., $415.70	4,572 77
Rép. en sous-œuvre de mur sur la rue, et construire batard. en brique	270 00
Gilbert, Bradford L., architecte, New-York :	
Préparer plans et devis : 2½ p. 100 sur $50,000	1,250 00
Spratt et Rolph, architectes, Toronto, et B. L. Gilbert, New-York :	
Préparer plans et devis : 2½ p. 100 sur $50,000	1,250 00
Plans et devis pour travail suppl. : 5 p. 100 sur $8,059.36	402 96
Spratt et Rolph, architectes, Toronto :	
Voyage à Ottawa *re* plans, $50 ; dépenses, $25	75 00
Plans et devis d'atelier pour nettoyer wagons : 2½ pour 100 sur $7,136	178 40
A reporter	57,999 13

	$ c.
Chemin de fer Intercolonial, capital : Halifax : Plus grandes facilités—*Fin.*	
Report	57,999 13
Ross, W. B., K.C., Halifax : services judiciaires *re* Trail *vs* le Roi, expropriation de terrain sur la rue Water pour nouvel élévateur	136 50
Départ. du matériel : forgeage de fer, $312.61, chaudière, $303.29, bois de serv. $298.20, 8,670 liv. de carvelles, $260.10, 12,469 liv. de rails $122.46, menu matériel, $202.26	1,498 92
Départ. de la mécanique : main-d'œuvre, $368.59, louage de locomotive et de wagon, $294.08.	662 67
Transport de matériaux	80 00
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages, $9,580.72, annonces, $838.47, pos. d'appareils de chauffage, $574, frais de voyages, $261.82, bois de service, $139.77, enlever treuil,, $82, ferronnerie, $72.48, conduire, $2	11,551 26
Total, reporté à la page W—2	71,928 48
Chemin de fer Intercolonial, capital : Lévis : Plus grandes facilités.	
Dussault et Lemieux, bal. de $37,311.81 p. remplissage d'étangs, etc. (*voir* W—29 de 1900–1) : Somme ronde, $31,000 ; moins $10,121.30 payés en 1900-1	20,878 70
Rempl. entre superficie d'entr. et caisson, 4,566 vgs c. à 35c.; moins $495.95 payés en 1900-1	1,102 15
Remplissage de la propriété achetés de Couture, 796½ vgs c. à 35c	278 77
Ponceaux, n° 1 $870.62, n° 2 $1,830.78, n° 3 $1,193.39 ; moins $1,830 78 payés en 1900–1.	2,064 01
Pin blanc dans ponceaux en guise d'épinette, 108,031 pds mes. de pl. à $5	540 15
Dussault et Lemieux, enlever falaise à la Pointe-Lévis : 10,471 vgs c. à 20c.; moins $1,500.84 payés en 1900–1 (page W—29)	593 36
Dussault et Lemieux, matériel pour ponceau en avant de la gare : bois de serv., 58,320 pds à $26 ; boulons et carvelles, 5,561 liv. à 5c	1,794 37
Gosselin, Joseph : estimation finale n° 8 au 30 juin 1902 sur nouv. gare à voyageurs, $35,500 ; moins retenue $3,550	31,950 00
Tanguay, G. Emile : à compte de services comme architecte de la nouvelle gare, y compris surintendance	1,000 00
Watts, J. W. H., Ottawa : examen de plans pour la nouvelle gare de Lévis	25 00
Lemieux, Evariste, Lévis, serv. judiciaires *re* : corpor. de Lévis $55.60, L. E. Couture $14.27.	69 87
Départem. du matériel : rails de 4½-pcs, 53,108 liv. à $22 pour 2,240, $521.60 ; traverses, 670 à 30c.; menus matériaux, $302.38	1,024 98
Départ. de la mécanique : main-d'œuvre, $87.56, louage de locom. et de wagon, $1,023.04	1,110 60
Départ. de la voie : main-d'œuvre et matériel pour ponceau dans la cour de Lévis.	2,941 14
Transport de matériaux, $125 ; compte de l'imprimeur du roi, $7.70	132 70
Relevés en général : accessoires d'éclairage	49 64
Détaillé sous 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages $8,992.86, frais de voyage, $717.69, ferronnerie, $27.95, pierre, $20, pos. d'affiches, $12.75, papeterie, $7.50, annonces, $6.60, téléphones, 30c	9,785 65
Total reporté à la page W—2	75,341 09
Ch. de fer I., capital : Pont de Miramichi : Nouvelle superst. pour 6 travées.	
Dominion Bridge Co., estim. finale n° 1 au 27 juin 1902, pour 6 travées du pont de Miramichi N.-O. : travaux de structure, 1,796,000 livres à 4·33c., $77,766.80 ; moins retenue de $7,776.68	69,990 12
Département du matériel : menus matériaux	54 60
Détaillé sous 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : pin dur, $815.10, pilotis, $701.80, repoussoirs, $235.70, gages $163.58	1,916 18
Total reporté à la page W—2	71,960 90
Chemin de fer I., capital : Moncton : Agrandissement de la forge.	
Depart. du matériel : feuillard et fonte	595 42
Départ. de la mécanique : main-d'œuvre fournie	78 90
Détaillé sous 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : copie de titre de W. K. Duncan	1 25
Total reporté à la page W—2	675 57
Chemin de fer I., capital : Moncton : Gaz de Pintsch, édifices et accessoires.	
Dép. du matériel : tuyau en fer, $557.64, 90 tonnes de houille, $360, menus matér., $854.46	1,772 10
Relevés en général : main-d'œuvre et fourn. de matériaux	2,086 83
Départ. de la voie, 100 vgs de pierre, $400 ; départ. de la mécanique, main-d'œuvre, $113.85.	513 85
Transport de matériaux	60 00
Détaillé sous 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages $6,746.60, brique, $1,335.14, armature de toit $1,053.08, ardoise, $492.75, ciment, $375 70, chaux, $199.50, planher en épinette, $161.88, pierre, $75, papier à toiture, $65.45, sable, $35, frais de voyage, $26.35	10,566 45
Total reporté à la page W—2	14,999 23

	$ c.
Chemin de fer Intercolonial : Capital : Mulgrave : Améliorations.	
Département de la mécanique : louage de locom. et wagons $2,377.86, main-d'œuvre $49.75	2,427 61
Transport de matériaux	380 00
Départ. du matériel : traverses, 2,998 à 30c.; menus matériaux $650.36	1,549 76
Gares : loyer de wagons $50, arrérages sur bois de construction $18	68 00
Détaillé avec 'Frais d'exploitat., matér., etc.' : gages, $6,823.34, tirants, $722.75, tuyaux $564.48, 15 aig. de croiss., $412.50, voyage, $454.76, rondelles, $233.65, 2 pot. d'arrêt Ellis $150, support de tuyaux, $220.88, câble, $219.50, 10 supp. d'aiguille, New Century, $132, 6 sup. d'aiguille Ramapo, $150, traverses, $123.75, 22 lampes d'aig., $120, bois dur, $100, 6 lampes d'aiguille, New Century, $81, forgeage, $38.78, louage de pelle à vap., $30, ferr., $29.01, rép. pelle à vapeur, $25.40, louage d'une charrue, $19, lambrissage, $13.25, fascines, $3.75, registres $2.15, télégrammes $1.40	10,671 35
	15,096 72
MOINS—Vente de congélateur	11 00
Total reporté à la page W—2	15,085 72
Chemin de fer Intercolonial : Capital : Nicolet : gare.	
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériaux, etc.' : gages $37.29, voyage $5.75, affiches $3.50	46 54
Chemin de fer Intercolonial : Capital : Pictou : Plus grandes facilités.	
Kitchen, Willard : estimation finale n° 4 au 30 juin 1902, sur compte de l'entrep. pour prolong. du quai et hangar à march., $22,000 ; moins retenue de $2,200	19,800 00
Norfolk Creosoting Co.: pillots de pin créosotés, 40 à 68 pds de long, 29,316 pds l. à 42c. (Note: $1,420 ont été payés par la goélette *Jos. Hay*)	12,312 72
Fraser, Finlay F.: 468 pds car. de terrain sur le côté ouest de la rue Kempt	300 00
Langille, C. B.: 104 acres de terrain à Landsburg-Siding, Co. Pictou	50 00
Services d'avocat et dépenses :	
Ross, W. B.: *re* Fraser, $23.03 ; *re* divers terrains, $217.38	240 41
McDonald, E. M.: *re* Copper Crown Works, $125.57 ; *re* remise à locom. Stellarton $125.56	251 13
Départ. du matériel, distrib. $101.19 ; transport de matériaux $305	406 19
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériaux, etc.' : pin dur $5,423.23, gages $2,873.77, 13 poteaux d'amarrage $637, annonces $543.19, voyages $484.33, tuyaux $348.45, div. bois de serv. $115.82, poteaux d'arrêt $100, blocs $39.50, traverses $39, décharger houille $37, boul. $34.29, usage de scaphandre $25, forgeage $11.20, affiches $7, télégram. $1.92, téléphones 50c.; total $10,721.20 ; moins fret sur pilo s créos., chargé par le départ. au mat., $1,420	9,301 20
Total reporté à la page W—2	42,661 65
Chemin de fer Intercolonial : Capital : Pictou : G. S. Mayes.	
G. S. Mayes, crédit voté spécialement pour le règlement complet de la réclamation pour travail supplémentaire sur le pont du havre de Pictou	8,939 39
Chemin de fer Intercol. : Capital : Rocky-Lake : Pont sur le grand chemin.	
Dominion Bridge Co.: construire un pont élevé sur le grand chemin à Rocky-Lake	1,400 00
Ross, W. B., services d'avocat *re* déviation sur le grand chemin	28 60
Fournitures : départ. du matériel $101.58, départ. de la voie $5.75	107 33
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériaux, etc.' : gages $375.23, dynamite $24.96, voy. $5.10	405 29
Total reporté à la page W—2	1,941 22
Chemin de fer Intercolonial : Capital : Stellarton : Plus grandes facilités.	
Treen, Joseph : estimation finale n° 1 au 31 oct. 1902, sur réserv. à eau de 50,000 galls à Stellarton, $1,968.61 ; moins $196.86 de retenue	1,771 75
McKay, D. R.: terrain pour agrandir la cour, y comp. les dommages, 3·727 acres à $400	1,490 80
McDonald, Margaret : 3,749 pds car. de terrain p. droit de passage de l'Y qui relie l'embranchement de Pictou à la ligne principale à Truro	75 00
Ross, W. B., services d'avocat *re* D. R. McKay	53 05
Départ. du matériel, rails d'acier et attaches : 56-liv., 111·98 grosses tonnes à $22 ; 67-liv., 50·07 grosses tonnes à $22 ; serv., 4½-pc., 1,340 liv. à $22 la grosse tonne	3,578 26
Départ. du matériel : traverses, 8,234 à 30c.; traverses d'aiguilles, 3 assort. à $20 ; engren. d'aiguille, 7 assort. à $35 ; rails de croisem. 11 à $20, 1 à $16.50 ; cèdre méplat. 21,136 pds à 6c.; carvelles, 5,936 liv. à 3c.; divers, $164.16	4,622 10
A reporter	11,590 96

Chemin de fer Intercol.: Capital: Stellarton: Plus grandes facilités—*Fin.*	$ c.
Report	11,590 96
Départ. de la mécanique: louage de locomotive et wagons, $664.92; main-d'œuvre, $267.82	932 74
Transport de matériaux	310 00
Détaillé avec 'Frais d'exploit., matér., etc.': gages $5,763.86; ciment de Portland $1,030.70; support de tuyaux $662.64; div. bois de serv. $612.48; pin dur pour tréteau à houille $473.97; déblai $131.40; sable $63.75; poteaux d'arrêt, $50; voyage, $49.10; forgeage, $45.53; repoussoirs, $20.80; télégrammes, $1.40	8,905 63
	21,739 33
MOINS—Transféré en juin à 'Voies d'évitement suppl.': main-d'œuvre et matér. pour voies d'évitement (page W—42)	1,250 35
Total reporté à la page W—2	20,488 98
Ch. de fer I.: Capital: Détroit de Canso: Service de pass. d'eau amélioré.	
Steamer "Scotia" ($56,138.75).	
Armstrong et Whitworth Co., balance pour le *Scotia* (*voir* 1900-1, page W—28), $30,510.11:	
Dernier dixième de $228,733.33 lors de l'achèvement	22,873 33
Modifications à la chaudière et au réservoir alimentateur	462 33
Préparer, naviguer et délivrer le steamer à Mulgrave	6,813 33
Steamer parti de Newcastle, 29 août 1901; $22,873.33 reçus le 22 nov. 1901: 5 p. 100 d'intérêt pour 85 jours	266 33
Steamer arrivé à Mulgrave, 28 septembre 1901; $6,813.33 reçus le 22 nov. 1901: 5 p. 100 d'intérêt pour 55 jours	51 32
Primes sur change au-dessus de 1 09½	43 47
Black Frères et Cie, Halifax, compte du 3 mars 1902 (non reçu le 6 déc. 1902)	407 14
Bowes, E. M. et Cie, Dartmouth, peinturer le *Scotia*, 3,290 h. à 25c	822 50
Dominion Bridge Co., Montréal:	
Main-d'œuvre, gréer le *Scotia* pour ponts et amarrages	552 36
Main-d'œuvre sur le *Scotia*, mars-mai 1902, $502.15; ajoutez 20 p. 100 $100.43 (payé en plus: remboursement en 1902-3)	602 58
Ferguson et Cox, fabricant de chaudières, Halifax: réparations et changements	2,677 52
Halifax Graving Dock, compte du 14 fév. 1902:	
Chemin de fer, traction: 1,461 tonnes à 20c.; 292 ch.-vap. à 20c. la tonne	350 60
Sept jours en retard à 12½c. par tonne par jour	1,278 37
Approvisionnement d'eau, $20; forgeron, etc., $15	35 00
Howell, W. W. et Cie, manuf. de locomotives, Halifax: répar., etc. (compte du 3 mars 1902)	4,471 74
Longard Frères, machinistes et plombiers, Halifax (compte du 1er mars 1902)	6,095 75
Maxton et Sinclair, Liverpool, Angleterre:	
Inspection, etc., de la coque et de la machine du *Scotia*	730 00
Dépenses d'inspecteurs, etc., $482.04; change, $3.32	485 36
McPherson, David, const. de navire, Halifax: main-d'œuvre et matériel, mars 1902	1,661 45
Thomson, Wm. et Cie, Saint-Jean: primes et dépenses d'assurance sur le *Scotia*	4,573 37
Venoit, Stephen, Pictou: peinturer pont du *Scotia*, 1,741 vgs carrées à 12c	208 92
Imputé par le min. sous le chef 'Frais d'exploitation' ($675.98):	
Armstrong-Whitworth Co.: miroir de 16-pcs pour projecteur électrique pour le *Scotia*	78 31
" " primes au-dessus de 9½ p. 100: ½ p. 100 sur $7	0 36
Ascough, capit. G. E., compte d'oct. 1901, pour déboursés	58 99
Campbell, G. S. et Cie, Halifax: services de remorqueur *F. W. Robeling*, aider au *Scotia* à entrer dans le bassin pendant la tempête du 2 fév. 1902	250 00
Gass, J. D. et Fils, Halifax: provisions pour le *Scotia*, 15 nov. 1901	21 27
Morine et Gibbs, St. John's, Terren.: payé à A. S. Rendell, notaire public pour copie de protêt *re Scotia*	5 10
Macdonald et Cie: embal., garcette et feutre à chaudière pour le *Scotia*, déc. 901	33 19
McFatridge, W., Halifax: remorquer le *Scotia* à et du bassin, etc., fév. 1902	148 04
Dépenses d'inspection du *Scotia*: J. P. Esdale $12.92; S. R. Hill $14.42	27 34
Subsistance en oct. 1901: Jos. Bell $19.47, Thos. Brown $19.47, C. H. Thompson, $14.44	53 38
Quais, transferts, etc.	
Connolly, Michael, Montréal, sur l'entreprise pour dragage à Pt.-Tupper et Mulgrave:	
Estimation n° 2 (payée à la banque du Canada, son procureur)	16,101 00
Estimation n° 3, au 30 juin 1902 (payée au receveur général à compte de jugement contre N. K. et M. Connolly)	55,780 29
Dewar, Robt.: billes de 10-pcs p. quai, 4,422 pds à 7c.; perches de lest. de 6-pcs 3,469 pds à 2½c.; revêtement de bois dur, 48,736 pds à Mulgrave à $13.50, 45,049 pds à Pte-Tupper à $13.75; total, $1,673.63; moins, pour couvrir les frais de transport, $229.75	1,443 88
Dominion Bridge Co., deux ponts pour transfert ($83,124.11, moins $35,595 payés en 1900-1):	
Ouv. en métal pour construct., 1,217,638 liv. à 4.45c., $54,184.90; moins payé en 1900-1, page W—28, $35,595	18,589 90
A reporter	148,053 82

Ch. de fer Intercolon., capital : Détr. de Canso : Service de passeur amélioré.	$ c.
Report	148,053 82
Quais, transferts, etc.—Fin.	
Dominion Bridge Co.—*Fin.*	
Arbres de couche, engrenages, poulies, boîtes, etc. : 108,650 liv. à 8c.	8,692 00
Vis, 11,284 liv. à 20c. ; fontes d'acier, 28,923 liv. à 11c	5,438 33
Boîtes en bronze, fontes, etc., 2,311 liv. à 40c. ; boulons, $19.80	944 20
Câble métal., 4,610 liv. à 15c. ; divers, $161.20	852 70
Frein mécan., $107 ; engrenages, 2 prs, $96 ; 14 échelles, $150	353 00
Contre-poids, fonte	12,658 98
Munro, E. F., Westville : entrepr. pour une allonge à la salle des machines à la Pointe-Tupper, $6,994 ; moins payé en 1900-1 (page W—31) $5,713.42	1,280 58
McDonald, A. R,, Port-Hastings :	
Enlever sonnette du sud et le placer au nord du caisson à la Pointe-Tupper	50 00
Enfoncer pilotis au nord du caisson : 6,250 pds l. à 10c	625 00
" pour protéger de la glace du printemps : 2,100 pds l. à 20c	420 00
McDonald, Hugh, Sydney, estimation finale ($35,456.25) :	
Billes délivrées sur wagons, 159,110 pds l.	11,192 82
" dans l'estacade, 44,302 pds de l	3,335 08
Bois de construction en épinette bl. dél. dans l'estacade, 20,344 pds.	385 46
Pilotis en épin. bl., 23,995 pds l., $2,716.80 ; moins le fret dû sur expéd., $705	2,011 80
Pilotis en bois dur, 4,127 pds l., $358,58 ; moins dynamite du ch. de fer Int., $307.50	51 08
Bois de construction en pruche, à l'entr., 46,571 pds l.	542 49
Lest en pierre, 32,784 vgs c. à 90c., $29,505.60 ; moins, 3 premières estimations payées en 1900-1 (page W—175) $11,568.08	17,937 52
McDonald, Jas., Baie-Ouest, balance de $2,744.04 ($2,290.54 payés en 1900-1) :	
Poteaux de lestage, 7,478 pds l. à 2¾c. ; billes pour quai, 3,352 pds l. à 6¾c.	431 90
Pilotis en épin. bl., 499 pds l. à 10c. ; moins pilotis de bois dur, 333 pds l. à 8½c.	21 60
McGregor, J. D. et P. A., balance de $9,085.05 ($1,065.66 payés en 1900-1) :	
Entreprise : billes p. quai, 8,667 pds l. à $595.84 ; madr. d'ép. bl., 37,811 pds à $10.90 ; pilotis d'ép. bl., 4,100 pds l. à 10c. ; total, $1,417.98 ; m. payé en 1900-1, $1,065.66.	352 32
Matériaux livrés à l'entreprise : billes pour quai, 62,455 pds l., $4,949.92 ; 13,790 pds l., pilotis d'épin. bl., $1,867.42 ; revêtement en bois dur, 62,943 pds à $13.50	7,667 07
McGregor, J. D. et P. A,, pilotis d'épin. bl. : 22 à 30 pds l., 4,600 pds l. à 8c. ; 33 pds l., 1,650 pds à 10c. ; 50 pds l., 1,750 pds à 14c.	778 00
McLean, Daniel, Orangedale, balance de l'entreprise :	
Pilotis d'épin. bl., 159 pds l. à 8c	12 72
Revêtement en bois dur, 11,580 pds à $13.33.	154 36
McLean, Andrew : revêtement de la face du caisson sud à la Pointe-Tupper, 4,080 pds l., 8c. ; préceintes, lisses, longrines, etc., $28.30 ; planches posées sur les quais, 20 M. pds à $3	414 70
Rawson & Morrison Mfg. Co. : deux machines 8½ x 10 dites " Eastern reversing link-motion " ; deux chaudières tubulaires verticales en acier de 42 x 9¼ pcs	2,425 00
Venoit, Stephen, peinturage sur ponts de transfert et aux usines :	
3 couches : sous l'enchevêtrement de deux ponts, 771·66 vgs à 14⅝c.	112 86
2 couches : arches, armatures, maisons, 10,041·96 vgs à 9¾c., $979.09 ; moins l'huile, 30 galls à 88c., $26.40	952 69
Dépenses diverses.	
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages $47,359 62, bois de serv. $3,601.65, ouvrage de fond., $2,815.51, voyage $1,426.91, ferronnerie $1,001.90, poteaux d'amarrage, $648.03, rails et liens $413 95, loyer de terrain $176.95, éprouver ouvrage en fer $172.44, poteaux-tamp. $150, remorquage $134, châssis $101.06, sable et grav. $81, pierre $66.76, treuil, $56.56, supports d'aiguil. $55.50, tuyau d'ég. $30.70, télégram. $27.20, ouvrage de ferbl. $16.44, annonces $15 20, messagerie $12, téléphones $1.50	58,364 88
Département du matériel : pruche et pin dur, juin, $5,785.75 ; boulons et carvelles, juin, $1,488.31 ; menus matériaux, $1,349.39	8,623 45
Transport du matériel, $1,385 ; stations, charriage, 10c.	1,385 10
Département de la mécanique : louage de locomotive et wagon, $465.33 ; main-d'œuvre, 91c.	466 24
Départ. de la voie : 10 M. bardeaux, $20 ; supp. d'aiguille Ramapo, $20 ; 800 liv. carvelles, $24	64 00
	297,051 75
MOINS—Crédité comme suit :	
Crédité par le département à 'Frais d'exploitation' ($2,498.48)—	
Détaillé avec *Scotia* comme ci-dessus... $ 675 98	
E. M. Bowes et Cie, peinturage 822 50	
D. McPherson, première estimation sur $1,661.45 1,000 00	
Ventes : pin, $24.29 ; ciment, $322.50 346 79	
A. McLeod, paiement en plus de 1900-1 remboursé (page W—198) 1,206 48	
	4,051 75
Total reporté à la page W—2	293,000 00

Chemin de fer Intercolonial, capital : Sydney : Plus grandes facilités.	$ c.
Burchell, Henrietta M. : 18·886 pds carrés de terrain	2,500 00
Dominion Iron and Steel Co. : 10·23 acres pour l'emplacement de la nouv. remise à locomot.	5,000 00
Ross, W. B., services d'avocats *re* achats de terrain	373 95
Fairbanks, Morse et Cie, Chicago : fournir le matériel, et constr. un réservoir de 100,000 galls avec tour d'acier de 50 pds, $3,445 ; moins tiges d'ancr., etc., du ch. de fer Int., $9.05	3,435 95
O'Brien, M. J., Renfrew : pelle à vapeur, 63 j. à $10 ; moins réparations, $57.71	572 29
Transport du matériel	365 00
Départ. de la mécanique : louage de locom. et wagons, $10,440.25, main-d'œuvre 80c.	10,441 05
Départ. de la voie, clôturage, $57.30 ; gares, recharger traverses, 50c.	57 80
Départ. du matériel, rails d'acier : 282,505 liv. à $22.40 la tonne, 560,471 liv. pour service à $22 la tonne nette	8,329 67
Départem. du matériel : 18,649 traverses $5,594.70, éclisses, etc. $3,321.76, 65 jeux d'aiguilles, $1,300, 32,358 liv. carvelles $970.74, 11,945 pds lin. de cèdre $836.15, 17 jeux traverses d'aiguilles $340, 8 aig. de croisem. $132, divers mat. $1,210.58	13,705 93
Détaillé à 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages $24,131.78, 875 brls ciment Portland $1,855, louage de pelle à vap. $1,200, pin dur $1,174.62, soufflet d'acier mis en place $660, tuy. à eau $517.94, 15 aig. de croisem. Rowland $397.50, 9 jeux engren. d'aig. $315, 13 supp. d'aig. Ramapo $243.10, usage de wag. basc. $229.50, plomb. $225.93, pot. de lestage, $205.95, ferronn. $194.24, div. bois de serv. $176.53, voyage $165.92, sièges $163.67, 5 prs rails pointes fend. avec attaches $156.25, peint. $141, 36 lampes aig. $135, forgeage $99.13, installat. du bureau des march. $95.13, louage de charrue $44, crépir $16.50, permission de poser la voie $15, registraire $1.25	32,559 94
	77,341 58
MOINS—Paiem. en plus 1900-'1 rembours. : Low, McManus et Horne $521.35 ; C. Grant $12.50	533 85
Total reporté à la page W—2	76,807 73

Chemin de fer Intercolonial, capital : Sydney : Plus grandes facilités : Jugement de la cour de l'échiquier.	
Burchell : Antoinette A. B., $1,864.67, J. E. et tuteurs de T. E. et R. E. $8,135.33 ; Note : Les $10,000 indiqués à la p. W—32 de 1900-'1 comme payés aux hérit. du capit. G. I., ont été remboursés	10,000 00
Burchell, Antoinette A. B. : intérêt sur $1,864.67 pour 1¾ année à 4 p. 100	130 53
Burchell, J. E., et tuteurs de T. E. et R. E. : intérêt sur $8,135.33 pour 1¾ année à 4 p. 100, $569.48 ; frais $102.25	671 73
Total reporté à la page W—2	10,802 26

Ch. de fer Intercolonial, capital : Sydney : Exhausser le pont du ch. de fer de S. et L.	
Atkinson, Harvey, Moncton : services d'avocat *re* Dominion Coal Co.	10 50

Chemin de fer Intercolonial, capital : Saint-Jean : Plus grandes facilités.	
Entreprises et travaux supplémentaires.	
Connolly, N. K. et M. : balance pour dragage au grand quai (page W—141)	41,966 55
Hamilton Bridge Co. : une plate-forme en acier, 92,711 liv. à 3½c	3,244 89
Terrain, dommages et intérêt.	
Likely, Jos. A. :	
Expropriation de 8,000 pds car. de terrain et dommages	13,680 48
Intérêt sur $13,680.48 à 5 p. 100, 15 oct. 1900 au 19 janv. 1902	863 93
Gilbert, Jas. S., Thos., Marion, Jane et Lucy A., et Eliz. Wilson : mesurage à la page W—33 de 1900-1, augment. de 36·08 acres à 36·15 acres : différence, ·07 ac. à $475	33 25
Hazen, Sarah E., 4 p. 100 d'intérêt sur $4,896.48 entre les dates de l'expropr. et du paiement.	126 38
Chamberlin, Jos., Rothesay, droit de prendre du gravier sur 2 acres	400 00
McAlpine, E. H., Saint-Jean, services d'avocat et dépenses :	
Re Likely : frais taxés, $1,670.96 ; moins avance (1900-1, page W—33), $200	1,470 96
Re Gilbert : réclamation, $1,036.94 ; taxé par le ministère de la Justice, $411.94	625 00
Re Recherche, cale commune ou passage, rue Smythe à la rue Main : réclamat., 31½ j. à $20, payé registraire, $28 ; taxé, $157.50	500 50
Re McGoldrick : réclamation, 10 j. à $20, payé registraire, $10 ; taxé, $52	158 00
McKeown, H. A., services d'hommes de loi *re* Eliz. Hazen	15 00
Cushing, R. H., aider E. H. McAlpine, 3 mai au 21 juin 1901	15 00
Registraire de la cour suprême, timbres	12 40
A reporter	63,112 34

Ch. de fer Intercolonial, capital: Saint-Jean: Plus grandes facilités—*Suite.*	$ c.
Report	63,112 34
Diverses dépenses.	
Départ. du matériel : lisses serviables en acier, 44,220 liv. à $22 la grosse tonne	434 34
Départ. du matériel : 150,236 pds de pin dur, $3,906.14 ; 6 jeux engren. d'aig., $975 ; traverses et carvelles, $871.92 ; bois de serv., $715.28 ; accoupl., etc., $322.70 ; div. mat., $1,041.27.	7,832 31
Départ. de la mécan. : locomotive et louage de wagons, $6,163.86 ; main-d'œuvre, $1,976.63	8,140 49
Transport de matériaux	380 00
Département de la voie, main-d'œuvre et matériel : garages, à la rotonde, $424.90, au quai de ballastage, $503 ; nouvel égoût, $152.70	1,080 60
Résumé général : mât de pavillon, $91.88 ; éclairage électrique, $6.65	98 53
Détaillé sous 'Frais d'exploit., matériel, etc.' : gages, $13,578.86 ; ferronn., $1,573.70 ; plomb., $1,034 ; gouttières, $553.58 ; frais de voy., $490.90 ; peinturage, $204.54 ; tuiles p. égout, $130 ; balance, $121.55 ; tuyau, $120.25 ; forgeage, $105.96 ; accouplements, $95 ; toiture, $87.64 ; installation de l'éclair., $75 ; tuyau en argile, $48.75 ; bois de serv., $43 ; louage de chalan, $16 ; eau, $8.25 ; téléphones, $4.65 ; rapports, $4 ; affichage, $1	18,296 63
Total reporté à la page W—2	99,375 24
Chemin de fer Intercolonial, capital: Saint-Jean: Plus grandes facilités: Jugement de la cour de l'échiquier.	
Likely, Jos. A.:	
Jugement de la cour de l'échiquier, 20 fév. 1902	11,410 00
Intérêt sur $11,410 à 6 p. 100, 20 août 1898 au 20 août 1900, $1,369.20 ; moins frais taxés en faveur de la Couronne, $855.44	513 76
Total reporté à la page W—2	11,923 76
Chemin de fer Intercolonial, capital: Saint-Octave: Améliorations.	
Harvie, Hy., Amherst : enlever l'ancienne gare	125 00
Landry, Timothée : entreprise de la gare et du logement de l'agent	4,000 00
Département du matériel : fournitures de matériaux	27 45
Détaillé sous 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : sièges p. la gare, $128.33 ; gages, $33.66 ; frais de voyage, $4	165 99
Total reporté à la page W—2	4,318 44
Chemin de fer Intercolonial, capital: Westchester: Améliorations.	
Département de la voie : main-d'œuvre et matériaux pour garage (partie de $4,121.84)	4,121 84
Département de la mécanique : locomotive et louage de wagons	594 76
Département du matériel, madriers de pin	13 00
Détaillé sous 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages	1,531 90
	6,161 50
Moins : transf. par le départ. au crédit pour 'Garages additionnels' (page W—42)	1,507 92
Total reporté à la page W—2	4,653 58
Ch. de fer I., capital : Ch. de fer du Cap-Breton, et O. N. G.: Brise-lames.	
McDonald, Hugh : bal. de $15,139.85 p. brise-lames en coffrage s. le ch. de f. du Cap-Breton :	
Bois de const. carré, 12 x 12, 4,437 pds l. à 19½c. ; bois en grume, 27,182 pds l. à 10c	3,572 32
Fer à boulons, 24,730 liv. à 5c. ; poteaux de ballastage, 11,480 pds l. à 4c	1,695 70
Pierre de ballastage, 2,600 vgs c. à 85c. ; moins, payé pour matériaux livrés, $2,010	200 00
Retenue de 1900-1 (page W—34)	967 18
McDonald, Hugh : balance de $2,822.60, p. brise-lames en béton sur le ch. de fer O. et N. G.	
Bois de const. carré, 12 x 12, 570 pds l. à 19½c. ; bois en grume, 1,666 pds l. à 10c	276 33
Fer à boulons, 2,464 liv. à 5c. ; poteaux de ballastage, 2,859 pds l. à 4c	237 56
Pierre de ballastage, 920 vgs c. à 85c. ; moins, payé pour matériaux livrés, $309	473 00
Retenue de 1901-1 (page W—34)	183 57
Détaillé à 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages	333 87
Total reporté à la page W—2	7,939 53
Ch. de fer Intercolonial, capital: Chem. de fer du Cap-Breton et ch. de fer O. et N. G.: Dommages aux terrains.	
Ross, W. B., services d'homme de loi : *re* Ann Brown, $22.18 ; *re* R. L. McLean, $26.08	48 26
Détaillé à 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : copie du contrat	2 90
Total reporté à la page W—2	51 16

	$ c.
Ch. de fer Intercolonial, capital : Ch. de fer du Cap-Breton : Jugements de la cour de l'échiquier.	
Cameron, Angus, Sydney :	
Intérêt sur $139.19, 31 août 1888 au 20 janv. 1896	51 66
Autre jugement pour terrain	250 00
Intérêt sur $250 à 6 p. 100, 31 août 1888 au 20 janv. 1896	110 83
Moore, W. H. : 1·36 acre, lot 237, district de Sydney	139 19
Total reporté à la page W—2	551 68
Chemin de fer Intercolonial, capital : Construction première.	
Cunard, Wm., Sydney-Nord : terrain, 6·72 acres, $400 ; 6 p. 100 d'int., 26 nov. 1888 au 31 déc. 1901, $314.30	714 30
Bown, C. R. et Mme A. M., Sydney : droit de chemin, 7,800 pds, $5 ; 6 p. 100 d'int., $4.28	9 28
McKenzie, D. D., Sydney-Nord : services d'homme de loi *re* Cunard	6 02
Weir, Jas. A. R., Prince's-Lodge, N.-E. : pour payer les dépenses du solliciteur *re* terrain pris pour fosse d'emprunt sur l'embranchement de Dartmouth	110 00
Eaton, J. K., Truro : estimat. du terrain de W. A. Patterson p. l'empl. de la gare à De Bert.	5 00
Inspection des propriétés expropriées de Drury en novembre 1899, et rendre témoignage : W. J. Davidson, $30 ; W. A Lockhart, $30	60 00
Détaillé à 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages, $34.61 ; frais de voy., $5.65 ; timbres judiciaires, $3.75 ; certificat, 60c	44 61
Total reporté à la page W—2	949 21
Chemin de fer Intercolonial, capital : Fosses pour locomotives.	
Remise à locomotives de Stellarton : transf. des 'Remises à locomotives' (page W—37) : béton, 62·4 vgs c. à $7.50 ; creusage et remplissage, $104.90 ; ingénieur et inspection, $67.76 ; longrines et couronnement en pin dur, $80 ; divers, $14.72	735 38
Remise à locomotives de Sydney : transf. des 'Remises à locomotives' (page W 37) : pierres perdues, 78·34 vgs c. à $7 ; béton, 62·4 vgs c. à $8 ; ingénieur et inspection, $124.43 ; creusage, $80.50 ; longrines et couronnement en pin dur, $80 ; divers, $11.22	1,343 73
Remise à locomotives de Moncton : gages	194 25
Département du matériel : traverses, 100 à 30c. ; divers, $27.69	57 69
Total reporté à la page W—2	2,331 05
Chemin de fer Intercolonial, capital : Remises à locomotives : Construire une nouvelle et agrandir la vieille.	
Campbellton ($1,108.85).	
McArthur, Geo. : montant en plein de toutes réclamations	1,000 00
Gages, $65.85 ; ciment et toiture, $36 ; frais de voyage, $5 ; pierre, $2	108 85
Jonction de la Chaudière ($9,360.66).	
Terrains et dommages :	
Cantin, André : 4·02 arpents car. à $210	844 20
Cantin, Pierre, héritiers : ·44 arpent car. à $210	92 40
Lemieux, J. B. : 2·72 arpents car. à $210	571 20
Messervy, A. J. : 5·07 arpents car. à $140	709 80
Services d'avocats et dépenses :	
Bédard, J. E. : *re* Berg, $57.90, *re* Cantin, $87.41, *re* Lemieux, $35.40	180 71
Lemieux, J. T,, *re* Cantin, $3 ; Lemieux, V. E., *re* J. B. Lemieux, $5	8 00
Détaillé à 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : tuyau en fonte, $5,497.28, tuyau d'égout, $1,256.97, gages, $146.10, vanne, $50, frais de voyage, $4	6,954 35
Remise à locomotives de Moncton ($33,358.70).	
Département du matériel : fournir matériaux	14,911 15
Département de la mécanique : locomotive et louage de wagons, $168, main-d'œuvre, $824.75.	992 75
Transport de matériaux	575 00
Département de la voie : nouvelle voie d'entrée, $495.01, allonger garage dans la rotonde, $73.19, 28 vgs de pierre, $112	680 20
Détaillé à 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages, $14,787.17, toiture, $777.78, châssis et cadres, $462.90, moulure, $125, entour. de 17 cheminées, $46.75	16,199 60
Pointe-Tupper.	
Affichage, demande de soumissions	0 75
A reporter	43,828 96

Ch. de fer Intercolonial : Capital : Remises à locomotives : Construire une nouvelle et agrandir la vieille—*Suite.*	$ c.
Report	43,828 96
Richmond.	
Département de la mécanique : main-d'œuvre	8 59
Rivière-du-Loup ($123).	
Département de la mécanique : main-d'œuvre	76 20
Bois de service $41.80, frais de voyage $5	46 80
Stellarton ($34,205.00).	
Rhodes, Curry et Co., estimation finale ($19,431.32) :	
Remise à locomot. de 18 places $47,935 ; moins payé en 1900-1 (page W—35) $45,885.77	2,049 23
Déblayer : roc solide, 10 v. c. à $1.25 ; tuf, 16,929 v. c. à 70c	11,862 80
Remplir tranchées, etc.: 1,782 v. c. à 8c	142 56
Béton : 1–2–4, 96·4 v. c. à $7.50 ; 1–4–8, 83·7 v. c. à $5.75	1,204 27
Construire ponceau en cèdre, 486 pds de long	1,100 00
Décharger des wagons, déblai de 6,975 v. c. à 18c	1,255 50
Divers faux frais, $2,031.76 ; moins travaux ne devant pas être finis, $214.80	1,816 96
Kitchen, Willard, construire hangar à houille et chevalets	7,439 00
Robb Engineering Co.: 54-pcs. x 16-pcs. chaudières type Mumford, avec chemise complète, 2 à $1,175 ; souffleur n° 2 Earle, $45	2,395 00
Dépt. du matér., matériaux $812.91 ; moins transf. à la 'Fosses pour loc.' (page W—36), $735.38	77 53
Transport de matériaux $25 ; départ. de la mécanique, main-d'œuvre $236.80	261 80
Détaillés avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages $3,158.68, bois de serv. $1,009.02, ferronnerie $207.41, frais de voyage $137.85, briques $49, 2 portes $30.74, forgeage $6.90, posage d'affiches, 75c	4,600 35
Sydney ($50,516.40).	
Rhodes, Curry et Cie : estimation n° 5, au 15 janv. 1902 (page W—140)	43,816 64
Robb Engineering Co.: 54 x 16-pcs chaudière type Mumford, avec chemise (160 liv. de pression)	2,350 00
Wallberg, E. A., Toronto : montant suppl. p. changer la disposition des tuyaux à air chaud, et rajustement de la connexiure entre le soufflet et le calorifère	144 00
Département du matériel : rails d'acier, 89,333 liv. à $22 la tonne	877 38
Département du matériel : 32,544 pds de pin dur $846.14, divers $62.45	908 59
Transport des matériaux $45 ; gares, arrérages $14.04	59 04
Détaillés avec 'Frais d'exploition, matériel, etc' : tuyau $1,484.61, gages $1,132.06 ; poutres d'acier $477.94, tuyau d'égout $335.65, frais de voyage $95.70, tuyau p. aqueduc $60.60, pierre $56.50, sable $28.25, garniture $25.92, forgeage $6.95, téléphone 30c. ; total $3,704.48 ; moins, béton, blocaille, etc., transf. à 'Fosses p. locom.' (page W—36), $1,343.73	2,360 75
Sainte-Flavie.	
Département du matériel : bois de service en cèdre	83 61
Saint-Jean ($404.39).	
Département de la voie : agrandir cendriers	167 18
Détaillés avec 'Frais d'exploitat., matériel, etc.': gages $153.93, enfoncer pilotis $53, charrier pilotis $17.50, frais de voyage $8.50, courbes $4.28	237 21
Truro.	
Tuyau en fonte, coudes et té	895 17
Remises à locomotives : Endroits non spécifiés dans les pièces justificatives ($4.983.99).	
Département du matériel : tuyaux en fer $1,413.78, divers $1,637.11	3,050 89
Dépt. de la mécanique : main-d'œuvre $1,049.70, louage de locomotive et wagons $110.65	1,160 35
Résumé général : lumière électrique	10 14
Capital 'Ponts en fer' : (page W—39) 11 solives, 19¾ pds de longueur, prises des poutres du vieux pont	464 40
Détaillés sous 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages, $213.29, frais de voyage $46.56, réparations, $34.26, messagerie, $2.35, téléphones, $1.75	298 21
Total reporté à la page W—2	135.049 11

Ch. de fer Intercolonial, capital: Plus grandes facilités le long de la ligne.	$ c.
Aston, Jonction :	
Auger, J. C., ériger et compléter maison des cantonniers	1,495 00
Vigneault, Théoph.: terrain, 9,800 pds carrés	150 00
Barnabé, Rivière :	
Chapman, W. T.: gare à l'entreprise, $2,499 ; fondation en maçonnerie, 59 vgs c. à $5 ; déblayer et remplir, 166⅔ vgs c. à 60c.; divers, $17.88 ; moins payé en 1900-1, $2,499 .	412 68
Chaudière, Jonction, hangar à houille :	
Hunt, C. W. et Cie, New-York, chariot actionné par machine à vapeur, avec access., etc.	6,000 00
Chaudière, Jonction, service de l'eau :	
McManus, J. B., estimation n° 1 au 30 juin 1892 : déblayer 7 acres à $75 ; déblai de roc, 3 vgs c. à $1.75 ; déblai de terre pour l'égout et fournir tuyaux, 358 vgs c. à 70c.; total, $780.85 ; moins retenue de $78.08	702 77
Danemarck :	
McLeod, McLean et Sutherlands : modifier et agrandir gare, $762 ; solives et poutres, $25	787 00
Grand-Narrows, service de l'eau :	
Treen, Jos., estimation finale : déblai, 185 vgs c. à 40c.; piles en béton, 86·9 vgs c. à $7.50 ; remplir le réservoir inférieur, 360 vgs c. à 35c.; construire un réservoir de 50,000-gall. au-dessus de la fondation, $2,700 ; moins payé en 1900-1, $1,967.85	1,583 90
Kingsburg, Jonction :	
Auger, J. C.: ériger et compléter la maison des cantonniers	1,200 00
Londonderry, service de l'eau :	
McManus, J. B.: défricher, 25,000 pds à $75 l'acre, $43.05 ; déblayer et remplir 246 vgs de ligne de tuyaux à 70c.; creuser réservoir, 1,155½ vgs à 35c.; poser tuyaux, 639 pds à 7c.; pierre, 20⅝ vgs à $2 ; divers, $76 07	780 78
Mill-Stream :	
Mann, M. G. : construire la maison des cantonniers, $1,200 ; moins, pour compléter 2 châssis à l'extérieur, $25	1,175 00
Moncton : puits artésien près de la traverse nord :	
Kent, D. P.: forer puits, 739 pds à $2	1,478 00
Oxford, Jonction :	
Harvie, Henry : enlever hangar à marchandises	78 50
Pointe-Tupper : T. M. Leblanc, poser ligne de tuyaux et contruire digue ($11,145.66) :	
Nettoyer, 13 acres à $20 ; corroi dans mur, 93⅓ vgs c. à $1.60	409 33
Déblai : terre, 3,382·12 vgs c. à 75c.; roc, 2,154½ vgs c. à $1.40	5,552 92
Remplir intér. de la digue, 1,833 vgs c. à $1.19 ; b. de serv. dans la digue, 8,736 pds l. à 8c	2,880 15
Fer, 2,288 liv. à 7c.; remplir le coffrage et les abords, 964½ vgs c. 75c	883 54
Planchéier digue et le canal de décharge, 28,260 pds à $7 ; 2 écluses, $100	297 82
Calfater digue : étoupe, 425 liv. à 8c.; main-d'œuvre, $81.35	115 35
Branches : à la cale de marine $75, à Williams $28	103 00
Boîtes à ventelles, 2 à $8 ; plomb, 300 liv. à 2¾c.; poser tuyaux, 10,075 pds à 8c.	830 25
Remplir ligne de tuy. au-dessus, 252 vgs à 40c.; moins, dynamite du ch. de fer, $27.50	73 30
Pointe-Tupper, service de l'eau :	
Terrains : D. E. McLean, ·26 acres, $14.07 ; Stairs, Sons et Morrow, 3·23 acres, $175 ; C. A. Leblanc Warner, 10·34 acres, $132.75	321 2
Rivière Denis, service de l'eau : J. B. McManus, entreprise :	
Déblai et remplissage pour la ligne de tuyaux : 1,568 vgs c. à 70c.	1,097 60
Posage de tuyaux : 4-pcs, 3,306 pds à 9½c.; 6-pcs, 36 pds à 10c	317 67
Cèdre, 3,400 pds l. à 4c.; fer, 2,700 liv. à 5c.; divers, $399.10	670 10
Déblai : roc, 10 vgs c. à $1.90 ; terre, 450 vgs c. à 35c	176 50
Saint-André : enlever hangar à marchandises et construire allonge :	
Bélanger, Alexis, Saint-Alexandre : entreprise	475 00
Saint-Eugène de Grantham : Lemoine, D., terrain, ·723 acres	200 00
Sainte-Flavie, puits artésien :	
Bell, Wallace, Montréal, forer puits : 0 . 100 pds, $300 ; 100 à 500 pds, $800 ; 500 à 2,000 pds, $3,750	4,850 00
Sainte-Monique : Miliot, Chas., modifier gare	188 17
Saint-Nicolas : Demers, F., terrain additionnel pour droit de passage, 2,640 pds carrés	40 00
Wentworth : D. C. Dawson, services des hommes, tendre fils à signaux	34 37
Westville :	
Munro, E. F. : gare, à l'entreprise, $14,997 ; déblayer et remplir drain, 602⅔ vgs c. à 30c.; poser tuyaux en fer de 6-pcs dans le sol, 904 pds l. à 65c.; lettrer portes, etc., $45 ; total, $15,810.40 ; moins payé en 1900-1 (page W—34), $14,177.39	1,633 01
Dunn, J. A., fil électrique à la nouvelle gare	492 00
New Glasgow Electric Co. : un convertisseur de 4,000 watts $87, un compteur Watt de 50 amp. $40, divers $39.76	166 76
Services et frais d'avocats ($316.79) :	
Atkinson, Harvey, Moncton : *re* Grand-Narrows $11.75, *re* Pirate-Harbour $11.75	23 50
Bédard, J. E., Québec, *re* Vignault	52 19
Donkin et McKenzie, Sydney-Nord : *re* Blaikie	45 21
Ross, W. B., Halifax, *re* : Blaikie $19.82, McLean $36.84, Rivière Denis $88.33, Stairs $21.50, Warner $29.40	195 89
A reporter	37,969 80

Ch. de fer Intercolonial, capital : Plus gr. facilités le long de la ligne—*Suite.*	$ c.
Report	37,969 08
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages $17,408.01, tuyau $2,080.14, ciment $886, bois de service $690.30, annonces $568.48, voy. $574.62, sièges $206, briques $201.25, matér. de plomb. $198.72, 4 puits $122.86, 11 indicat. $165, pierre $144.90, balance $121.55, installer des lampes électriques $93, dynamite $69.98, 2 digues $63.50, ferronnerie $48.29, peinturage $44.95, portes $41.50, affiches $40, plombage, $35.70, châssis, $22.50, boîtes $21.75, sable $15, table $10, télégrammes $4.08, téléphones $1.95, messagerie 74c.	23,880 71
Département du matériel : rails, 711 242 tonnes à $20 ; diverses fournitures $7,943.96.	22,168 81
Gares : louage de wagon $56, arrérages $91.79.	147 79
Département des machines : machine et louage de wagon, $1,811.43, main-d. $1,188.51.	2,999 94
Département de la voie : main-d'œuvre et matériel pour voie de garage	20,435 05
Relevé général : main-d'œuvre et matériaux pour service électrique	454 41
Transport de matériaux	205 00
	108,260 79
MOINS—Transféré aux 'Nouveaux garages' (page W—42)	5,301 68
Total, porté à la page W—3	102,959 11

Chemin de fer Intercolonial, capital : Renforcir ponts en fer.

Hamilton Bridge Co., estimation n° 6 à juin 1902, sur entreprise de ponts en acier : matériaux livrés et en mains, Clark's-Brook 105,000 liv., Riv. à l'Anguille 200,000 liv., Gilmour-Brook 65,000 liv., Petite-Rivière 65,000 liv., Louison's-Brook 105,000 liv., Mill-Creek 200,000 liv., Westchester 65,000 liv., total 805,000 liv: à $3.90, $31,395 ; à Trois-Pistoles, 650,000 liv., à $4.10, $26,650 ; total $58,045 ; moins 10 p. 100 d'escompte, $5,804.50	52,240 50
Amqui : gages $484.45, pilotis en épinette blanche $99.44, câble métallique $16.88	600 77
Bedford : gages $277.65, madriers d'épinette blanche $74.65.	352 30
Causapscal : gages $938.22, pilotis d'épinette blanche, $310, machine et louage de wagon $238.75, transport de matériaux $10	1,496 97
Chaudière, voyage $5.25 ; Etchemin, afficher soumissions, $1	6 25
De Bert : peinturage $415.68, gages $35.88	451 56
Rivière-Jacquet : gages $1,131.68, peinturage $423.28, voyage $24, machine et louage de wagon $73.25, transport de matériaux $45.	1,697 21
Mill-Stream : gages $1,042.97, pilotis en épinette blanche $410, machine et louage de wagon $315.42, transport de matériaux $5.	1,773 39
Miramichi : gages $8.40, voyage $4.90	13 30
Tête-à-Gauche : gages $3,008.38, houille $28, voyage $20, machine et louage de wagon $8, transport de matériaux $5	3,069 38
Gages : Grande-Rivière $97.80, Clark's-Brook $78.80, Dartmouth $18, Rivière-à-l'Anguille $412.60, Gilmour $4, Petite-Rivière $147.95, Louison $131.85, Lydia-Brook $896.30, Mill-Creek $278.55, Moffatt $4, Mud-Creek $366, Nash's-Creek $330.22, Nipisiguit $1,884.47, Sayabec $43.72, Sodom $108.15, Westchester $243.40	5,045 81
Transport de matériaux : Métapédia $10, Riversdale $30, Stewiacke $5	45 00
Peinturage : Rivière-Philippe $336.10, Saint-Romuald $64.44	400 54
Endroits non mentionnés dans les relevés : pin dur $9,525.49, pin résineux $1,295.55, gages $1,709.02, peinturage $1,267.73, voyage $769.49, fer en U $756.45, pilotis $524.79, madriers en épinette $372.05, bois de constr. en épinette $322.57, 3 poêles $67.20, emboîtures $21, fontes $15, inspection d'acier $8.73, affichage $6, divers $3.01	16,664 08
Matériaux : pin dur $5,096 12, divers $3,816.49	8,912 61
Matériaux : rails en acier de service, 13,533 liv. à $22 la tonne brute	132 91
Département des machines : machine et louage de wagon $1,403.42, main-d'œuvre $72.92	1,476 34
Transport de matériaux	1,095 00
	95,473 92
MOINS—Machines et wagons, placer des ponts : Dominion Bridge Co. $380.21, Hamilton Bridge Co. $48.17 $ 428 38	
Sessenwein Frères : pont tubulaire d'occasion d'Etchemin	1,150 00
Remises à locom. : solives de plancher transférés (page W—37)	464 40
	2,042 78
Total, porté à la page W—3	93,431 14

C. I., capital : Nouvelle machinerie pour ateliers de locomotive et wagons.

Acme Machinery Co., Cleveland : machine à forger Acme 1½ pc., complète	1,530 00
Berlin Machine Works, Beloit, Wis. : mach. à sabler Invincible Royal de 42 pcs	840 00
Bertram (John) & Sons Co., Dundas, Ont. ($15,145.50) :	
Rouleaux à cintrer, n° 5 : 1 jeu	3,600 00
Conducteur électrique pour rouleaux à cintrer n° 5	1,300 00
Rouleaux à cintrer, n° O : 1 jeu	600 00
A reporter	7,870 00

Chemin de fer Intercolonial, capital : Nouvelle machinerie pour ateliers des locomotives et wagons—*Fin.*	$ c.
Report	7,870 00
Bertram (John) et Fils—*Fin.*	
Machine à percer à double pivot et double chariot	1,200 00
Machine à modeler double, table de 14 pds	3,100 00
Poinçon simple ou ciseau, n° A, pour couper le fer en barre	1,115 50
Tour à essieux de wagon, simple, $700 ; tour, banc de 8 pds, $450	1,150 00
Tours à machines : n° 57, 36 pcs, $1,600 ; n° 50, 14 pcs, $280	1,880 00
Bulldozer, 6½ pcs	1,200 00
Eaton, Cole & Burnham Co., New-York : machine à tuyau n° 3, complète	660 00
Greenlee Frères et Cie, Chicago :	
Machine à mortaiser n° 15, avec foret universel et table de 10 pds	1,173 00
Mach. à découper, 16 pcs, $472 ; 3 machines à forer verticales, $468	940 00
Manning, Maxwell et Moore, New-York ($17,229) :	
Machine horizontale Bennett n° 6	3,005 00
Machine hydraulique à river, 12 pcs	2,994 00
Machine verticale n° 9, avec pompe pour graisseur	2,203 00
Grue Bennett-Cower, 15 tonnes	1,875 00
Pompe à air comprimé, 14 x 20 x 3½ x 10	1,300 00
Machine verticale à forer Niles, complète, avec double arbre de couche	1,275 00
Accumulateur hydraulique, 8 de piston, 10 de jeu, avec plateforme et guides	887 00
Machine verticale à forer n° 4	850 00
Pratt et Whitney, tour à polir 13 x 6	820 00
Machine à épreuve Tenis-Olsen, 100,000 liv	775 00
Poinçon horizontal Long, 10 pcs	770 00
Cisailles à fer rond, $300 ; guide Hammett, $175	475 00
McDougall, John, Montréal : machine pour amincir les bords de plaques à ressorts	825 00
National Meter Co., Montréal : compteur Empire de 2 pcs	60 00
Niagara Stamping Tool Co., Buffalo : un ciseau pour équarrir du pouvoir de 236, coupant en longueurs de 37 pcs, avec arrêt automatique	155 00
Standard Pneumatic Tool Co., Chicago, machines pneumatiques 'Little Giant' : foret n° 2, $125 ; marteau n° 2 à piquer et calfater, $100	225 00
Standard Railway Equipment Co., St. Louis, outils 'Monarch' : quatre forets n° 1, deux marteaux 'C', deux forets n° 4	703 80
Towsley Mfg. Co., Cincinnati : presses à plaquer n° 5, 13 x 44 pcs, 5 à $42	210 00
Whiting Foundry Equipment Co., Harvey, Ill. :	
Tables tournantes d'atelier, 45 pcs de diam. : 15 à $20	300 00
Grue à main mobile, capacité de 6 tonnes, span 155 pcs	675 00
Grues à main mobile, capacité de 5 tonnes : 2 à $430	860 00
Williams, White et Cie, Moline, Ill. : machines à aléser n° 2	400 00
Woods (S. A.) Machine Co., Boston-Sud :	
Machine à tour. surfaces planes et compteur, n° 8827	360 00
Scie C O, n° 190	175 00
Gares, fr. de tr. de nouvelle machinerie, $2,155.72 ; moins $213.77 retenus pour transp., et moins $236.88 remboursés sur transport maritime	1,705 07
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : machines $255, gages $197.87, cisailles, $55.01, poutres en acier $48, voyage $10	565 88
Département du matériel : matériaux	5,282 33
Département des machines : main-d'œuvre $3,766.39, voyage $195.20	3,961 59
Transport de matériaux	20 00
	54,001 17
MOINS—Remise de paiem. en double à Manning, Maxwell et Moore en 1900-1 (page W—39)	15 30
Total, porté à la page W—3	53,985 87

Chemin de fer Intercolonial, capital : Nouveau matériel roulant.	
American Locomotive Co., New-York ($275,539.22)—	
Locomotives, 10 roues : nos 234 à 239,6 à $15,000	90,000 00
Locomotives, consolidées : nos 253, 254 : 2 à $15,000	30,000 00
Locomotives, consolidées : nos 275 à 284 : 10 à $15,500	155,000 00
Soupape à coulisse et courroie, 2 à $44 ; tête de piston $110	198 00
Commission sur chèques payables aux Etats-Unis	341 22
Barney & Smith Car Co., Dayton, Ohio ($96,341.84)—	
Wagons-dortoirs, 'Shédiac,' 'Stewiacke,' 'Tabusintac,' 'Tadousac' : 4 à $19,255	77,020 00
Réservoir supplém. à gaz, 8 à $88 ; moins frein pneumatique et signaux $352	352 00
Wagon privé 'Sandringham,' n° 109	18,850 00
Commission sur chèques payables aux Etats-Unis	119 84
Canadian Locomotive Works, Kingston, Ont. ($344,805)—	
Locomotives pour compléter l'entreprise commencée à la page W—39 du Rapport de 1900-1 : nos 261 à 274 : 14 à $19,000, faisant $266,000 ; moins estimation au 30 juin 1901 (1900-1, page W-39) $189,650	76,350 00
A reporter	448,231 06

Chemin de fer Intercolonial, capital : Nouveau matériel roulant—*Fin.*	$ c.
Report	448,231 06
Canadian Locomotive Works—*Fin.*	
Locomotives de garage, nos 440 à 443 ; 4 à $17,500	70,000 00
Supplémentaire et changements aux locomotives de garage : 4 à $181.88	727 52
Matériaux livrés au 17 juin 1902 pour 25 locomotives en construction, $247,159.35 ; moins 20 p. 100, retenue $49,431.87	197,727 48
Crossen Car Co., Cobourg ($246,546.43)—	
Wagons fermés, nos 19476 à 19725 : 250 à $769.25	192,312 50
Wagons à bagage, nos 746 à 750 : 5 à $4,650	23,250 00
Supplémentaire sur wagons à bagage : lampes doubles de centre n° 124, au lieu de simples, 15 à $12.50 ; coût supplémentaire pour plus grandes barres à neutraliser, $87.53	275 03
Wagons-poste et wagons à bagage, nos 629 à 633 : 5 à $5,750	28,750 00
Suppl. sur ditto : lampes doubles de centre n° 124, au lieu de simples, 5 à $12.50	62 50
Transp. payé sur accoupl., trav. et freins pneumatiques	1,896 40
Davis, A., Montréal ($475.55)—	
Entre le 16 août et le 14 sept. 1901 ; 8 j. à $15 ; dépenses, $23.05	143 05
Vérifier 6 détails estimatifs pour 20 locomotives, et voir à ce que ces 20 locomotives soient dûment transférées à la Pointe Saint-Charles	250 00
Entre le 1er nov. et le 16 déc. 1901 : 3 j. à $15 : dépenses, $12.50	57 50
Examiner et signer détails estimatifs	25 00
Rathbun Co., Deseronto ($103,278.04)—	
Wagons fermés, nos 19291 à 19325 : 35 à $747.50	26,162 50
Wagons fermés, nos 19426 à 19475 : 50 à $747.50	37,375 00
Wagons fermés, nos 20226 à 20275 : 50 à $769.25	38,462 50
Transp. payé sur trav., etc., $1,278.54 ; moins, payé en plus en 1900-1, 50c	1,278 04
Rhodes, Curry & Co., Amherst ($685,346.50)—	
Wagons fermés, nos 18829 à 19250 : 422 à $718.75	303,312 50
Wagons fermés, nos 19726 à 20067 : 342 à $743.25	254,191 50
Wagons fermés, nos 20076 à 20225 : 150 à $743.25	111,487 50
Wagons à bestiaux, nos 3113 à 3132 : 20 à $783.75	15,675 00
Trav. spéciales en acier, 40	680 00
Richmond Locomotive and Machine Works, Richmond, Ve. :—	
Gages et dépenses de messagers—livrer locomotives, de Montréal à la Rivière-du-Loup, $88.13 ; huile pour locomotives 245, 246,249, $2.59	90 72
Transport de matériaux : 30 charges de wagons à $5	150 00
Département du matériel : matériaux fournis et ouvrage fait ($170,898.64)—	
Coussins, 4,543	120,433 34
Attelages : 1,000, $9,035.20 ; 540 paires, $7,582.80 ; 200 assort. Lone Star, $3,013	19,631 00
Tampons, 13758, $14,756.09 ; 1,600 attel. autom. sourds, $158.50	14,914 59
Freins pneumatiques, 367 assortiments	13,026 25
Changer freins pneumatiques et signaux de wagons à voyageurs	1,611 78
Mettre réservoirs dans les wagons-réfrigérateurs	1,281 68
Départ. de la mécanique : inspecter wagons $674, main-d'œuvre $434.25, voyages $61.31	1,169 56
Gares : retenues $7,922.64, aiguillage $24	7,946 64
Wagon officiel 'Sandringham', n° 109—	
Accessoires pour wagon officiel	25 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	27 42
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : voyages $94 89, gages $17.50, transport $4.21, téléphone 25c	116 85
	1,932,757 41
Déduit par erreur de Barney & Smith Con., Co., en 1900-1, maintenant porté à leur compte	1,895 00
Détaillé en 1900-1, page W-40, $213,839.21 ; ajoutez départ. de la mécanique, 10 wag. fermés, $8,600 ; moins, gages classifiés ici par erreur $99.74 ; total $222,339.47, imputé à 'Compte indéterminé' en 1900-1, et transféré à 'Matériel roulant' en 1901-2	222,339 47
	2,156,991 88
Moins—Imputé à 'Frais d'exploitation' (6 locomotives, $90,000, échange $112.50)	90,112 50
Total, porté à la page W—3	2,066,879 38

Chemin de fer Intercolonial, capital : Matériel roulant : Divers crédits.	
Master Car Builders : attelages de locomotives :	
Départ. du matériel : poser attelages M. C. B. à 124 locomotives	2,979 76
Equiper 10 wagons à voyageurs avec gaz Pintsch :	
Départ. du matériel : équiper 5 wagons avec gaz Pintsch	943 34
Equiper wagons à voyageurs avec vestibules :	
Départ. du matériel : équiper 3 wagons à voyageurs avec vestibules	3,539 69
Changer barres d'attelage de wagons à marchandises :	
Départ. de la mécanique : changer barres d'attelage de wagons à march., 375 à $40	15,000 00
Changer attelages de wagons à voyageurs :	
Départ. de la mécanique : changer attelages	1,315 00

	$ c.
Ch. de fer Intercolonial, capital : Freins pneumat. sur wagons à march.	
Départ. du matériel : 635 assort. freins pneumatiques, $18,142.50 ; 105 attelages, $13	18,155 50
Départ. de la mécanique : appliq. freins pneum. aux wagons, 131 wag. à $18 ; 25 wag. à $50..	3,608 00
Detaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : freins pneumatiques	1,925 25
Total, porté à la page W—3	23,688 75
Ch. de fer Intercol., capital : Nouv. sémaphores : 9 électriq. et 4 mécaniq.	
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' :	
Jonction d'Oxford : poteaux de sémaphore élect., 2 à $46 ; 2 sémaphores élect., $272.42 ; gages, $142.84	507 26
Stellarton : poteaux de sémaph. élect., 2 à $46 ; 2 sémaphores élect., $326.06 ; gages, $95.75	513 81
Jonction de Windsor : poteaux de sémaphore élect., 3 à $46 ; 3 sémaphores élect., $499.89 ; gages, $125.05	762 94
Cantonniers, $238 ; gages, $29.70 ; voyages, $2.60 ; télégrammes, 95c	271 25
Relevé général : main-d'œuvre et matériel pour sémaphores électriques	379 73
Transport de matériaux	15 00
Total, porté à la page W—3	2,449 99
Chemin de fer Intercol., capital : Garages additionnels le long de la ligne.	
Terrain pour garages :	
Adams, Margaret et John : ·25 d'acre à Frosty-Hollow, Aulac	30 00
McDonald, Rodk. : ·417 d'acre à Estmere, C.-B	45 00
Wilson, Arthur : ·73 d'acre à Belmont, N.-E	25 00
Services professionnels et frais judiciaires :	
Atkinson, Harvey, Moncton, *re* Adams	18 08
Murray et McKenzie, Sydney-Nord, *re* J. et R. Cummings	57 49
Ross, W. B., *re* E. H. Johnston, $59.14, W. H. Johnston $84, Rodk. McDonald $77.52..	220 66
Détaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : gages, $56,401.31 ; nivellem., $318 ; engrenage d'aiguille, $210 ; croisements, $181.45 ; voyages, $172.27 ; dynamite, $105.59 ; repoussoirs, $31.98 ; forgeage, $31.85 ; combustible, $2.50 ; registraire, $1.40	57,456 35
Départ. de la mécanique : louage de locomotive et de wagon	22,751 71
Transport de matériaux	480 00
Départ. de la voie : main-d'œuvre et matériaux pour garages	34,209 63
Département du matériel :	
Divers matériaux fournis	15,894 93
Rails pour garages, tonnes nettes : 36·43 à $34, 875·554 à $20	18,749 68
Transféré des crédits suivants :	
Plus grandes facilités le long de la ligne (page W—39)	5,301 68
Westchester : améliorations (" W—35)	1,507 92
Stellarton : plus grandes facilités (" W—32)	1,250 35
Total, porté à la page W—3	157,998 48
Chemin de fer Intercolonial, capital : Nouvelles clôtures pareneige.	
Gages, $1,790.63 ; transport de matériaux, $95	1,885 63
Départ. du matériel : planches d'épinette blanche, $2,616.98 ; madriers, $104.43 ; voliges, $14.85 ; divers matériaux, $353.96	3,090 22
Total, porté à la page W—3	4,975 85
Chemin de fer Intercolonial, capital : Rails d'acier et attaches.	
Départ. du matériel : nouveaux rails posés en 1901-2 : 11,667·07 grosses tonnes : 92·8 milles :	
1,496·36 tonnes à $22	32,919 92
3,830·45 tonnes à $34	130,235 30
6,340·26 tonnes à $26.80	169,918 96
Départ. du matériel : divers matériaux fournis :	
Joints de rails Bonzano : 558·47 tonnes à $51	28,481 97
Barres à cornières, 40 : 230·77 tonnes à $36	8,307 72
Boulons et noix, $\frac{7}{8}$ pc. : 124·47 tonnes à $56	6,970 32
Plaques de traverses : 24,755 à 9c. chaque	2,227 95
Départ. de la voie : poser nouveaux rails : 92·8 milles à $200	18,560 00
Detaillé avec 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : inspection $2,392.52, analyse $50, télégrammes $28.75, voyages $20, gages $18·38	2,509 65
A reporter	400,131 79

Chemin de fer Intercolonial, capital: Rails et attaches—*Fin.*	$ c.
Report	400,131 79
MOINS.—Imputé au départ. du matériel, pour vieux rails et attaches enlevés :	
En 1900-1 (page W—41) : rails, 7,216 + 3,131¾ + 1,351⅛ = 11,699·55 tonnes : maint. au crédit du capital à $18.75 au lieu de $15 : différence, $3.75 la ton. $ 43,873 31	
En 1901-2 : rails, 8,819·62 tonnes à $18.75 165,367 87	
En 1901-2 : vieilles attaches, 180 tonnes à $15 2,700 00	
	211,941 18
Total, reporté à la page W—3	188,190 61
(Note par le comptable Williams : Prix moyen obtenu pour rails remplacés en 1900-1 et 1901-2, $19.88 la tonne ; moins, chargement, 63c., et transport, 50c. ; net, $18.75).	
Ch. de fer Intercolonial, capital : Plaques tournantes : Agrandissement.	
Hamilton Bridge Works : plaque tournante en acier à Sydney, 92,800 liv. à $3.53	3,275 84
Département du matériel, chêne, $477.75 ; gares, remb. sur plaque tournante, $56.09	533 84
Détaillé sous "Frais d'exploitation, matériel, etc.": ciment, $823.20, gages, $184, peint., $91.35	1,098 55
Total, reporté à la page W—3	4,908 23
Ch. de fer de l'Ile du P.-E., capital : Div. du Havre de Murray, y compris le pont de Hillsboro'.	
Sommaire.	
Division du havre de Murray : construction (page W—44)	233,921 67
Pont de Hillsboro (" W—44)	177,595 53
Locomotives (" W—44)	21,873 34
Wagons à voyageurs : main-d'œuvre, $4,884.51, matériaux, $8,452.89	13,337 40
Total reporté à la page W—3	446,727 94
Division du Havre de Murray : jugement de la cour d'Echiquier (page W—44)	3,272 06
	450,000 00
Ch. de fer de l'Ile du P.-E.: Division du Havre de Murray : Construction.	
Kitchen, Willard : estimation finale n° 13, au 30 nov. 1901, section 2. (page W—141)	12,059 95
Kitchen, Willard : estimation finale n° 11, au 31 mai 1902, section 3. (page W—142)	161,498 83
Terrain et dommages : Bain, Jas. $80 ; Balderston, Benj. $300, B. J. $30 ; Beaton, Angus $60, Mme Jean $40 ; Beer, Lemuel $300 ; Bell, Mme Rebecca $200 ; Blue, capit. Angus $40 ; Bonnell, capit. Mark H. $275 ; Brehaut, Aldée $75 ; Brenrick, John $700 ; Bull, David $175 ; Campbell, Donald $350, John $350 ; Compton, Simon $50 ; Cooke, D. F. $700 ; Dailey, Geo. $175 ; Davies, sir Louis $100 ; Driehan. Jas. $500 ; Dunn, Edwd. $400 + $25, Patk. $275 ; Flavel, Matthew $350 ; Flynn, M. $200 ; Fraser, John $175 + $50 ; Gillis, Alex. $575 ; Gilmour, D. $160 + $65 ; Habselin, John $400 ; Hayden, John F. $200, L. $300 ; Hayter, Benj. $100, Wm. $100 ; Huggan, Wm., $200 ; Hyndman, Chas. $100, Fred $150 ; Ings, A. E. $100 ; Jackman, Patk. $200 ; Martin, Angus $360, Cath. $500, Hugh $500, Martin $100, Wm. $400 ; Matheson, Alex. $250, Angus $75, Kenneth $40 ; Morrissey, John $150 + $280, L. $190 ; Murdoch, Geo. $1,150, John $350 ; Murray, Wm. $35 ; McDonald, Alex. $100 + $500, Chas. $250, Eliza $425, Jas. $125, Malcolm $275 ; McKenzie, A. $500, H. $600, Colin $100, D. $275, John A. $50, John K. F. $175, W. H. $125 ; McKinnon, Wm. $275 ; McLean, Danl. $125, Neil $50 + $250 ; McLeod, Abraham $375, Alex. $600, Alex. $200, Alex. $800, Alex. J. $350, Angus $200, Cath. $500, Colin, $100, Danl. $350, rév. D. B. $150, Donald $175, Gavin, $500, J. A. $550, Jas. N. $450, John $150, John $450, John F. $750, Malcolm $225, succ. Malcolm $175 ; M. J. $400, Murdoch A. $300, Rodk. $150, Rodk. $400 ; McMillan, John A. $75, McPherson, John $500, Margt. $175, Neil D. $200 ; Nicholson, Saml. $100 ; O'Brien, Jas. $400 ; O'Connell, Jas. $263, Wm. $338 ; Palmer, Chas. $250 ; Panting, Finlay $100 ; Patton, Frank $35 ; Phalen, rév. Jas. $380 ; gouv. I. P.-E. $25 ; Roach, Ellen $200 ; Rooney, Michael $575 ; Ross, Fredk. $750, Wm. $100 ; Saunders, Jas. $550 ; Shea, Mary Ellen $1,000 ; Sheppard, Cath. $175 ; Stewart, Angus $100 ; Vickerson, Frank $700 ; Walsh, Jas. $400 ; Weatherbe, Jas. $25, John D. $375, John T. $800 ; White, Mary Ann $300 ; Wood, Saml. R. $600 ; Wright, Adam $350	35,796 00
Services d'hommes de loi et dépenses : F. Blanchard $139.26, G. F. Enman $30.65, F. L. Haszard $729.37, Haszard et Gaudet $23.50, H. J. Palmer $1,060.06, l'hon., A. Peters $798.76, J. F. Whear $500.42	3,282 02
Détaillé sous " Fr. d'exploit., matériel, etc." : gages $11,390.85, estimateurs $1,864, fr. de voy. et nour. p. cheval $814.45, louage de cheval $502.50, téléphones $121.31, éclair. élec. $62.50, loyer $51.49, réparat. $44.30, arpenteur $38.33, ferronn. $31.65, c uper rails, $21, repas, $19.22, fr. de port $10.75, puits d'ess. $10, blanch. $9.90, mires $8.20, divers $14.66	15,015 11
Chemin de fer Intercolonial : services d'ingénieurs, etc.	745 73
Département de la mécanique : main-d'œuvre	209 16
A reporter	228,606 80

	$ c.
Ch. de fer de l'I. du P.-E.: Division du Havre de Murray: Construction—*Fin.*	
Report	228,606 80
Département du matériel :	
Vieux rails : 476,180 liv. à 1c.	4,761 80
Divers matériaux	581 91
Payé par le ministère des Chemins de fer et Canaux à Ottawa :	
Services d'hommes de loi : S. Blanchard $290.79, l'hon. A. Peters $127.57	418 36
	234,368 87
MOINS—Chèques des années précédentes retournés et annulés : B. Jenkins $94.20 ; Wm. Pippy $129 ; Chas. Wood $78 + $146	447 20
Total reporté à la page W—43	233,921 67
Chemin de fer de l'Ile du P.-E., capital : Division du Havre de Murray : Jugement de la cour de l'Echiquier.	
Catherine M. Bayfield (fidéicommissaires de) :	
Jugement de la cour de l'Echiquier du 13 juin 1901	450 00
Intérêt accordé, 6 pour 100 sur $450 : 7 juin 1900 au 13 juin 1901	27 44
Frais taxés	217 73
Intérêt à 4 pour 100 sur $695.17 : 13 juin au 24 oct. 1901	10 10
Tobias Coady, Thomas Caseley et Catherine McPherson :	
Jugement de la cour de l'Echiquier du 13 juin 1901	850 00
Intérêt accordé, 6 pour 100 sur $850 : 7 juin 1900 au 13 juin 1901	51 85
Frais taxés : Coady et Caseley $185.68, Cath. McPherson $35.30	220 98
Intérêt à 4 pour 100 sur $1,123.03 : 13 juin au 13 oct. 1901	15 17
Nicholas et John Jenkins et Thomas Caseley :	
Jugement de la cour de l'Echiquier du 13 juin 1901	350 00
Intérêt accordé, 6 pour 100 sur $350 : 7 juin 1900 au 13 juin 1901	21 34
Frais taxés	172 70
Intérêt à 4 pour sur $544 04 : 13 juin au 13 oct. 1901	7 25
Rosa Maud Stewart (administrateurs de la succession) :	
Jugement de la cour de l'Echiquier du 20 avril 1901	125 00
Intérêt accordé, 6 pour 100 sur $125 : 7 juin 1900 au 20 avril 1901	6 52
Frais taxés	93 64
Intérêt à 4 pour 100 sur $225.16 : 20 avril au 10 oct. 1901	4 24
Chas. C. Wood et Ralph Brecken :	
Jugement de la cour de l'Echiquier du 13 juin 1901	420 00
Intérêt à 6 pour 100 sur $420 : 7 juin 1900 au 13 juin 1901	25 69
Frais taxés : C. C. Wood $142.19, R. Brecken $43	185 19
Intérêt à 4 pour 100, 13 juin au 31 juillet 1901, jugements en 1900-1 (page W—43) : Patrick Duffy $4.29, Wm. Duffy $2.27, H. Mason $10.66	17 22
Total reporté à la page W—43	3,272 06
Chemin de fer de l'Ile du P.-E., capital : Pont de Hillsboro.	
Haney, M. J. : estimation finale n° 11, au 31 mai 1902 (page W—143)	171,843 85
Chemin de fer Intercolonial : gages des mécaniciens, etc	669 97
Département du matériel : matériaux fournis	371 46
Détaillé sous "Frais d'exploitation, matériel, etc.:" gages, $4,654.75, lumière électrique, $36.50, inspection du béton, $9, téléphones, $7.50, blanchissage, $2.50	4,710 25
Total reporté à la page W—43	177,595 53
Ch. de f. de l'I. P.-E., capital : Div. du Havre de Murray : Deux locomotives.	
Canadian Locomotive Co., Kingston :	
Deux locomotives : nos 24 et 25	20,300 00
Détaillé sous "Frais d'exploitation, matériel, etc." : transport de locomotives, $842.60, frais de voyages, $17.67, pension, $15	875 27
Département du matériel : main-d'œuvre et matériel	698 07
Total reporté à la page W—43	21,873 34
Ch. de fer de l'Ile du P.-E., capital : Prolongement des voies de garage.	
Terrain exproprié :	
Yeo, John E. : terrain à Northam, 1·15 acre et 25 acres	75 00
Wallace, J. L. : terrain à Elmsdale, 1,035 acres à $75	225 00
Département du matériel : matériel fourni	2,813 48
Détaillé sous "Frais d'exploitation, matériel, etc." : gages, $1,730.70, services d'hommes de loi, $72.63, arpenteur, $41.25, estimateurs, $40	1,884 58
Total reporté à la page W—3	4,998 06

	$ c.
Ch. de fer I.P.-E., capital : Redressement des courbes, ligne principale.	
Terrains : R. Bowness $74, Wm. Caseley $149, Norman Day $66.44, John A. Hogg $449, Dugald Stewart $149	887 44
Campbell, Thos., entrepreneur ($6,464.50) :	
Déblai de terre, 15,785 v. c. à 30c. ; excavation, 1,220 v. c. à 30c.	5,101 50
Déblai de roc, 360 v. c. à $1.50 ; pierre perdue, 98 v. c. à $1	638 00
Travaux du pont en cèdre du chemin Blueshank	100 00
Clôturage en fil métal., 500 perches à $1.25	625 00
Dépt. du matériel, matériaux $1,371.22 ; transport de matériaux $55	1,426 22
" de la voie, travail $5.23 ; dépt. des machines, travail $2.67	7 90
Détaillé sous le chef 'Frais d'explit., matériel, etc.' : gages $635.10, arpenteur $389.25, serv. judic. $106, changer ligne télégraph. $50, annonces $18.62, voyage $9.85, transport $5	1,213 82
Total, porté à la page W—3	9,999 88
Ch. de fer I. P.-E., capital : Nouvelles machines.	
Départ. du matériel : pompe de compression $1,206.93, modeleur $728.86, broyeur $495, vérins $288, marteaux $160, laminoir $135, foret $130, machine à forer $130, petit foret 'géant' $125, petit marteau 'géant' $100, marteau rond $100, transport $52, divers $669.47	4,320 26
Dépt. de la mécanique : travail, pompe de compression	514 03
Détaillé sous le chef 'Frais d'exploitation, matériel, etc.' : machine $143.21, gages $22.50	165 71
Total, porté à la page W—3	5,000 00
Ch. de fer I. P.-E., capital : Rails d'acier.	
Dépt. du matériel : rails d'acier et attaches, 640,000 liv. à $21 les 2,240 liv	6,000 00
Ch. de fer du Yukon Canadien : Mackenzie, Mann et Cie.	
Verdict de M. le juge Burbidge, arbitre nommé par A. C. 30 nov. 1901.	
Dépenses de Mackenzie, Mann et Cie, allouées par l'arbitre :—	
Item se rapportant à l'entreprise	345,928 98
Item " aux prolongem. sud, et à la législation de la C.-B. *re* le même	2,885 87
Item " explorations préliminaires de Chilcat-Pass, et préparer l'entreprise	5,361 54
Item " à la législation *re* route Chilcat-Pass et explorations préliminaires	660 00
	354,836 39
MOINS—Ventes de rails, chevaux, fournitures, etc	121,654 03
Intérêt : au 20 mai 1901 à 6 p. 100 ; du 21 mai 1901 au 1er mai 1902, à 5 p. 100.—	233,182 36
Intérêt sur $354,836.39 de différentes dates, $71,023.60 ; moins intérêt sur $211,654.03, $20,882.41	50,141 19
Allocation supplém. par le juge Burbidge, 12½ p. 100 sur $354,836.39 tel que ci-dessus	44,354 55
Montant total de l'allocation accordée par le juge Burbidge	327,678 10
MOINS—Non encore payé le 16 déc. 1902	44,354 55
Payé à Mackenzie, Mann et Cie en 1901-2 (reporté à la page W—2)	283,323 55
Ch. de fer du comté de Drummond : Balance du prix d'achat.	
Cie du ch. de fer du comté de Drummond : balance du prix d'achat $1,464,000 : somme à déduire page W—41 du rapport de 1899-1900, pour couvrir les réclam. p. terrains (maintenant converties en obligation d'indemnité de MM. Greenshields, Farwell et Mitchell)	5,000 00
Carillon et Grenville, revenu : Reconstruction des jetées conductrices.	
Martineau Fils et Frs. Lemoine, travail à l'entreprise (page W—118)	8,733 91
Ingénieur local, Francis J. Lynch, 12 m. au 30 juin 1902, à $125	1,500 00
Jalonneur, Wm. Beauchamp, 12 m. à $45 ; chaîneur, K. Delaronde, 12 m. à $40	1,020 00
Inspecteur, D. Gaherty, juillet 3 j., août 9 j., à $3	36 00
Inspecteur, G. O. S. Conway, août 6 j., sept.-nov. 102 j., à $3	324 00
Nettoyage de bureau, Mme L. Quesnel, 12 m. à $2	24 00
Bellhouse, Dillon et Cie : ciment 'Condor', 1,967 brls, moins 36 brls endommagés : accepté, 1,931 brls à $2.50 ; transp. de 1,931 brls, $347.58	5,175 08
Gauthier, T. N., Carillon : loyer de bureau, 12 m. au 30 avril 1902	60 00
Lynch, Francis J. : voyage et divers déboursés	20 87
Wales, C. T. et Fils : houille, 4 tonnes à $6.50 ; charriage, St. Andrews et Carillon, $3	29 00
Transport : Alex. Bernique $11.75, Ed. Gauthier $13.55	25 30
Annonce $5 ; papeterie $45.53	50 53
Total, reporté à la page W—3)	16,998 69

	$ c.
Chambly, revenu : Drainage de Saint-Jean.	
Forgue, Louis, travail à l'entreprise (page W—118)	9,409 16
Détaillé avec bureau de Montréal (" W— 90)	246 12
Inspecteur des travaux, Eusèbe Mombleau, en juillet-nov., avril et mai, 87·10 j. à $2.50	217 75
Chaîneurs, 1 j. en oct.: J. Farand $1.50, E. Mombleau $1.50	3 00
Audelin, Ant., transport $10.75 ; Forgue, Ls., pension des ingénieurs $29.90	40 65
Voyages : J. T. Lemire $9.25, L. S. Pariseau $60.90, A. T. Pinet $7.25	77 40
Compte de l'imprimeur du roi	2 86
Total, reporté à la page W—3	9,996 94
Chambly, revenu : Reconstruction du ponceau, rivière des Iroquois.	
Finn, Wm. J., travail à l'entreprise (page W—118)	621 00
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (" W— 90)	578 00
Inspecteur des travaux, Eusèbe Mombleau, 46 j. à $3, 42 j. à $2 50	243 00
Audelin, Ant., louage de cheval, $7.50 ; Forgue, Ls., logement d'hôtel, $6.70	14 29
Hyde, F. et Cie, ciment, 280 brls à $2.34	655 20
Voyages : J. T. Lemire $6.30, L. S. Pariseau $37.15	43 45
Annonces	100 25
Total, reporté à la page W—3	2,255 10
Canal Chambly, revenu : Reconstruction des murs de l'écluse 9.	
Détaillé avec ' Canal Chambly, réparations ' (page W—83)	6,880 76
Canal de la Culbute : Revenu.	
Dommages par l'inondation :	
Boulter, Jennie, propr., comté de Pontiac, Q., causés par la constr. du barr. du gouv., etc.	50 00
Bristain, E. " " "	25 00
Bryson, J. W. " " "	45 00
Morrell, N. " " "	35 00
McVeigh, Wm. " " "	40 00
O'Hara, Mme J. O. " " "	20 00
Thompson, Wm. " " "	50 00
Municipalité de Bryson : dommages aux rues (estimation des employés du gouvernement, 10 mars 1901)	250 00
Carswell, Allen, lot 1 est, en face de concession B	40 00
Gervais, D., lot 5 " " C	30 00
Gervais, G., lot 1 " " C	10 00
Labrie, O., lot 8 " " C	75 00
Lacroix, L., lots 9, 10 et 11 " " C	40 00
Lacroix, Louis, jne, lot 16 " " C	20 00
Lamarche, J., lot 12 " " C	30 00
Wright, B. F., lot 7 " " C	20 00
Griffin, Wm., en face de l'île, lot 8, rang 1, île du Calumet	50 00
Lett, Wm., lot 6, rang 1, tp. du Grand-Calumet, 25 juillet 1885	20 00
McVeigh, Wm., lots 11 et 12, rang 1, tp. de Latchfield, 7 fév. 1902	160 00
Rév. J. L. LeMoyne : dommages à l'île Wilson	75 00
Services judic., Metcalfe et Metcalfe, services et dépenses *re* réclam. des personnes suiv. :—	
Allen Carswell, D. Gervais, G. Gervais, O. Labrie, L. Lacroix, Louis Lacroix, jne, J. Lamarche, B. F. Wright	50 00
Total, reporté à la page W—3	1,135 00
Canal Lachine, revenu : Pavage de la rue Mill.	
Détaillé avec Montréal, bur. de l'ingénieur-surint (page W—90)	148 39
Inspecteur, Patrick Doran : août-oct. 1901, 69 j. à $3	207 00
Inspecteur du béton, Patrick Harte : 11 j. en sept. à $1.50	16 50
Chaîneur à $1.25 : Patrick Harte, 51 j. ; Geo. Holland, 62 j	141 25
Jalonneur, Alexis St-Onge : août-oct., 62 j. à $1.25	77 50
Lewis Frères et Cie : ferronnerie	3 55
Sicily Asphaltum Co., travail à l'entreprise (page W—120)	19,601 07
Sicily Asphaltum Paving Co. :	
Poser 31 pds boutisse, 9 x 18, à l'intersection de la rue Ogilvie, à 90c	27 90
Reposer tuyaux, 37·22 vgs lin. à $1.10	40 94
Refaire et couper rigole	6 60
Annonces, $145.76 ; compte de l'imprimeur du roi, $1.25	147 01
Total, reporté à la page W—3	20,417 71

	$ c.
Canal Lachine, revenu: Chemin de la Côte-Saint-Paul.	
Gages, détaillés avec 'Canal Lachine, réparations'.....(page W— 88)	726 05
" " 'Dragueurs, canal Lachine).....(page W—114)	72 92
Lacombe, A. J.: billet de passage à Lachine et retour, 17 à 20c	3 40
Leduc, Emile, fils: pierre, 25 vgs à 35c.	8 75
Léger, Léopold, pierre livrée en juillet 1901: 1,624 vgs à 95c	1,542 80
Remorquage de chalans, heures à $4: capit. H. Larose, 19½, capit. H. Paul, 17	146 00
Total, reporté à la page W—3	2,499 92
Canal Lachine, revenu: Remorqueur 'Frank Perew'.	
Gages, détaillés avec 'Canal Lachine, réparations'.....(page W— 88)	1,380 01
" " 'Dragueurs, Lachine: gages'.....(" W—114)	314 31
Amesse, P., fonte, $3.13; Canada Spring Co., fonte, $4.85	7 98
Coghlin, B. J., baguette, 42c.; Garth et Cie, fonte, $3.57	3 99
Grier, J. et B., chêne, 288 pds à $60	17 28
Lewis, Frères et Cie: carvelles, 7 x ⅜, 6 bar. à $3.08; ferronnerie, $12.98	31 46
Marchand, J. T. et Cie: pin blanc de 1re q., 3 x 11 x 14, 1,925 pieds à $33.50; pin rouge, 3 x 11 x 23, S 3 S, pont, 3,163 pds à $30; divers bois de service, $41.84	201 22
Shearer & Brown Co. ($531.44)—	
Chêne, 13½ pds x 18 x 10-pcs: 405 pds à $75	30 37
Chêne: 22 à 34 pds, 3,148 pds à $75; 9 et 12 pds, 1,784 pds à $65	352 06
Pin rés.: 2,433 pds à $50, 608 à $45	149 01
Wilson, Jas. et Cie, toile à calquer, $2.63; Yale, Geo., tramway, $4	6 63
Total, reporté à la page W—3	2,494 32
Canal Lachine, revenu: Mur en maçonnerie, bassin 2.	
Gages, détaillés avec 'Montréal, bureau de l'ingénieur'.....(page W—90)	145 00
Gages, détaillés avec 'Canal Lachine, réparations'.....(page W—88)	2,313 38
Cochrane, James: pierre, 832 vgs c. à $1.39	1,156 48
Coghlin, B. J., 84 manches de pic, $10.50; Lafleur, I. L., 12 gobelets, 30c.	10 80
Hyde, F., et Cie: ciment, 1,052 barils à $2.34	2,461 68
Lewis Frères et Cie: pelles Jones, 3 douz. à $10.25; ferronnerie, $12.88	43 63
Lordly, H. R., C.E.: frais de voyages, etc	7 15
Marchand, J. T., et Cie: madr. de pin, 3-pcs, 3e q., 10,037 pds à $25; pin, 1½-pc, embouv., s., 1re q., 750 pds à $30; pin, 2 x 11-pcs x 16-pds, brut et seché, 3 q., 4,693 pds à $20	367 29
Montreal Sand and Gravel Co.: 364 ch. de 27 pds c. de sable de riv. = 1,404 barriques à 45c.	631 80
Morton, Phillips et Cie, livrets, 80c.; Roy, J. A., tramway, $5.20	6 00
McNally, W., et Cie: brouettes Star Pan-American, 13 à $3	39 00
Shearer & Brown Co.: pin, 12 x 12, 4,944 pds à $30	148 32
'Canal Lachine, réparations', articles de magasins: pin, 3 x 11-pcs x 14-pds, 4,274 pds à $18; carvelles, 5 à 8-pcs, 694 liv. à 3¼c.: boulons, 407 liv. à $1.84	106 97
Total, reporté à la page W—3	7,437 50
Canal Lachine, revenu: Déversoirs 2 et 3.	
Gages, détaillés avec 'Canal Lachine, réparations'.....(page W— 88)	2,441 69
Caverhill, Learmont et Cie: tuyau en fer de 2-pcs, 105½ pds à 11·3c.; divers, $2.16	14 08
Cochrane, James: pierre, 215 verges à $1.39	298 85
Keegan, John: gravier, 10·1 tonnes à $2.25	22 75
Lafleur, I. L.: plomb en gueuse, 479 liv. à 3¼c.	15 57
Marchand, J. T., et Cie: épinette, 2 x 9-pcs x 12 et 13 pds, 5,968 pds à $20; pin brut sec, 1 x 10-pcs x 14-16-pds, 1re q., 1,000 pds à $30	149 36
Montreal Sand and Gravel Co.: sable de riv., 100 ch. de 27 pds c., = 386 barriques à 45c.	173 70
Shearer & Brown Co.: pin, 12 x 12, 3,648 pds à $35, 816 pds à $30; pin méplat, 261 pds lin. à 20c.; pin, 10 x 10, 255 pds l. à 20c.; divers, $28.21	283 57
Total, reporté à la page W—3	3,399 57
Canal Rideau, revenu: Pont de Manotick.	
Dominion Bridge Co.: trois travées en acier, avec tablier, etc., au complet, à travers le canal Rideau à Manotick	3,840 00
Gages, détaillé avec 'Canal Rideau, réparations'.....(page W—92)	400 01
Cameron et Cie: sapin de la C.-B., 14,025 pds à $34.50	483 87
Clark et Lewis: carvelles, 7-pcs, 330 liv. à $2.65; ferronnerie, $17.73	26 48
Dominion Paving and Contracting Co.: carbolineum, 80 galls à 50c.; moins $3.50 de transp.	36 50
Errett et Fils, scier bois de construction, 7½ heures à $1.50	11 25
Gamble, R.: réfrigérant, $4, 3 haches, $3, carvelles de 7-pcs, 1 bar., $2.75, ferronnerie, $11.91	21 66
Montgomery, A.: carvelles, 2,353 liv. à 5c.; boulons, 548 liv. à 8c.; forgeage, $15.10	176 59
Total, reporté à la page W—3	4,996 36

Canal Rideau, revenu: Nouvelle chaudière, dragueur 'Rideau.'	$ c.
McKelvey et Birch, diverse ferronnerie	12 95
Selby et Youlden—	
1 nouvelle bouilloire érigée dans le dragueur *Rideau*, prête pour la vapeur	800 00
20 tubes additionnels de 2-pcs	20 00
Soupape jumelle, 2-pcs, $42; divers forgeage, $25.05	67 05
Total, reporté à la page W—3	900 00

Canal Rideau, revenu: Kingston-Mills.	
Gages, détaillés avec 'Canal Rideau, réparations' (page W—92)	1,603 97
Braddon, Edwd., jne: livrer sable, 58 vgs c. à 85c	49 30
Cockburn, Wm., et Fils: plaques tés, 8 4 x 1-pce, 400 liv. à 8c.; forgeage, $52.87	84 87
Graham, Donald: pièce de bois de constr., $5; louage de chev., $6; hôtel, $2.25	13 25
Howell, Hy.: frais de voyages de lui-même et hommes	34 45
Ottawa Fireproof Supply Co.: ciment Gibraltar, 500 barils à $2.15	1,075 00
Rathbun Co., bois de service, $7.60; Yelland, Jas., frais de voyages, $6.10	13 70
Tett, J. P., et Frère: remorqueur *Edmond* et barge *Columbia*, transport de pierre à Kingston-Mills, 3 j. à $25; bois dur, 10 cordes à $4.25; dosses, 2 cordes à $3	123 50
Total, reporté à la page W—3	2,998 04

Ecluse de Saint-Ours, revenu: Jetées en amont du barrage.	
Gages, détaillés avec 'Réparations à l'écluse de Saint-Ours' (page W—100)	424 72
Marchessault, H. et Frère, pierre, 20 toises à $6	120 00
Shearer & Brown Co., pin résineux, 12 x 12, 20,148 pds mes. de pl. à $36.50	735 40
Total, reporté à la page W—3	1,280 12

Ecluse de Saint-Ours, revenu: Reconstruction de porte d'écluse.	
Gages, détaillés avec 'Ecluse de Saint-Ours, réparations' (page W—100)	1,290 79
Beauchemin et Cie.: 16 'Pelles' pour écluse, 10,704 liv. à 3½c.; 32 'Cotés de Pelles', 9,344 liv. à 3½c.; div. pivots en fer, etc., 820 liv. à 3½c.; ouvr. en fonte, 325 hrs à 40c.; charriage, etc., $8.30; moins ferraille, 14,300 liv. à 60c. les 100 liv.	782 88
Cavanagh, The Edw. Co.: 1 poêle, $15.12; blanc de plomb spécial à décorateur, 600 liv. à $6; huille de lin bouillie, 12 galls à 85c.; peinture noire, $3; transport, $1.35	65 67
Can. Hardware Co., fer de Norvège, $3.45; Larivière, Philippe, réparer espar, $10.	13 45
Lewis Frères et Cie: acier rond à machine, 3 pcs, 1,975 liv. à $2.74; ciseau et limes, ass., $10.93; divers, $3.91; transport, $3.35	72 30
Marchessault, H. et Frère, lampes, 6 à 75c.; Plante, J. B., charriage de fer, 20.868 liv. à 10c.	25 37
Shearer & Brown Co.: sapin, 28·0 x 12 x 18, 37,296 pds à $46.50 du M.; chêne, 4,320 pds à $80, 1,672 pds à $75	2,205 26
Strachan, Wm. Co.: huile de lin bouillie, 26½ galls à 85c.; transport, 40c	22 93
Total, reporté à la page W—3	4,478 65

Ecluse de Saint-Ours, revenu: Reconstruction de barrage.	
Finn et Fillion, ouvrage à l'entreprise (page W—125)	8,865 87
Appointements dans le bureau des ingénieurs, Montréal (" W— 90)	308 33
Gages, détaillés avec 'Ecluse de Saint-Ours, réparations' (" W—100)	237 50
Coghlin, B. J., bottes en caoutc., 2 prs à $3.95; Laventure, Ildège, frais de voy. et déb., $4.	11 90
Lemire, J. T., frais de voy., $3.60; Parisean, L. S., fr. de voy. et déboursés, $72.80	76 40
Total, reporté à la page W—3	9,500 00

Ecluse de Saint-Ours, revenu: Hangar pour porte d'écluse.	
Gages, détaillés avec 'Ecluse de Saint-Ours, réparations' (page W—100)	196 25
Marchessault, H. et Frère: bardeaux de cèdre, 2,800 à $3.25; clous à bardeau, $3.25	94 25
Total, reporté à la page W—3	290 50

Canal Saint-Pierre, revenu : Renouveler caisson, mur de soutènement, etc.	$ c.
Contremaître, Thos. C. Grady, juillet et août, 24¼ j. à $2.50 ; charpentier, H. Ransom, 25¼ j. à $1.75	104 80
Charpentiers en juillet et août, jours à $1.50 : D. A. Currie, 23¼ ; Fred Lafford, 22 ; Chas. Landry, 25¼ ; Annie Martell, 22¼ ; D. McRay, 11¼ ; Andrew Robertson, 16½	180 73
Journaliers en juillet et août, jours à $1.25 : Jno. Carter, 7 ; L. Carter, 7½ ; M. Carter, 12 ; Edw. Hearn, 12 ; Jno. Kavanagh, 12¼ ; Gil. Lafford, 3½ ; Wm. Lafford, 2⅝ ; Jno. Morrison, 8¾ ; Jno. L. Morrison, 1 ; Fred McAskill, 10⅝ ; Thos. McDonald, 1½ ; Geo. McDonald, 14 ; Rod McKenzie, 15½ ; P. Shanahan, 6 ; James Slavin, 2⅝ ; James Stone, 6	154 01
Cheval et charrette, H. Ranson, 1 j. à $2 ; homme et chaloupe, Jno. McNeil, 3½ j. à $1.50	7 25
Homme et chaloupe, jours à $1.75 : Wm. Lafford, 3½ ; Jas. Slavin, 3	11 37
Arseneau, capit. Jno. : pierre de lest, 225 tonnes à 50c. ; enlever bouée et ancre, $3	115 50
Fuller, H. H., et Cie : fer en barre, ⅞ pc., 1,005 liv. à 2¼c. ; chaînes, ⅝ pc., 1,037 liv. à 3¾c. ; pétrole, 46·53 galls à 21c. ; carvelles de navires, $3.25 ; câble de manille, $3.29 ; transport, $2.77 ; camionnage, etc., 25c	80 73
Handly, W. W. : pierre de lest, $6 ; bois de c., épinette bl, $4.20 ; Kyte, P. J., ferron., $2.60	12 80
Matheson, J. D., transport de fonte, 84c. ; Morrison, J. W., forgeage, $14.81	15 65
Murphy, Jer., forgeage, $17.67 ; Robertson, M., pierre, 35 tonnes à 50c	35 17
Sampson, capit. H., pierre de lest, 140 ton. à 50c. ; Stewart, D. Y., et Fils, ferronnerie, $4.15.	74 15
Total porté à la page W—3	792 16

Canal Saint-Pierre : S. O'Donoghue.

S. O'Donoghue, entrepreneur : montant voté en règlement final	9,222 27

Canal de la Trent, revenu : Baliser le chenal, etc.

Gages, détaillés avec 'Rivière et canal de la Trent, réparations' (page W—102)	552 80
Barrette, Solomon : pensionner 18 hommes durant juin, 1,207 repas à 10c	120 70
Casement, W. H. : faire étais de grue, $5.40 ; diverse ferronnerie, $11.09	16 49
Leary, R. H., voiture de louage, $34 ; Young, Edw., cèdre, 2,921 pds m. pl. à $16	80 73
Total porté à la page W—3	770 72

Canal de la Trent, revenu : Ecluses dans la digue, Heeley's-Falls.

Gages, détaillés avec 'Rivière et canal de la Trent, réparations' (page W—102)	2,387 26
B. C. Royal City Planing Mills : sapin, 12 x 14 pcs x 27 pds, 15,120 pds m. pl. à $32	483 84
Brunton, Thos., sable, 350 vgs à 8½c. ; Calcutt, H., touage, 48½ h. à $1.50	102 50
Burnet, F. : orme gris, 1,960 pds à $18 ; chêne blanc, 288 pds à $30 ; charriage, $3 ; touage, 43 h. à $1.50	111 42
Dominion Bridge Co. : 20 poutres d'acier, 12 pcs x 12½ pds, 17,020 liv. à 2¾c. ; arrêts de poutrelle à barrage, 7,150 liv. à 3c.	682 55
Fowlds, H. W., et Cie : planches, 112 pds à $18 ; charrier bois de service, 3¼ j. à $3	12 01
Ch. de fer G.-T., tranp. de deux wag. de bois de s., $63.65 ; Mulhearn, B., lou. de cheval, $19	82 65
Hamilton Mfg. Co., Wm. : treuils d'aiguilles, 2 à $65 ; transp., $4.92 (payé 2 fois p. erreur)	139 84
Johnston, Ham. : bois, 3 cordes à $2.80 ; passage d'eau, 13 charges à 25c	11 65
Rathbun Co. : érable, 203 pds à $24 ; pruche, 1,227 pds de 2 x 10 x 16, à $15 ; 4,000 pds de 8 x 12 pcs x 12–20 pds, à $14.50 ; 583 pds de 1 x 10 x 14, à $11 ; orme, 1,500 pds de 2 x 10 x 12, à $16 ; pin, 3,551 pds de 2½ x 8–13 pcs x 12 x 14 pds, à $20, 518 pds de 2 x 12 pcs x 15–16 pds, à $22 ; 1,504 pds de 1 x 12 pcs x 16 pds, à $18 ; 480 pds de 1 x 12 pcs x 16 pds, à $16	228 84
Tait et Douglas : brouettes de terrassier, 6 à $2 ; clous, 5 baril. à $3.50 ; fer rond, 336 liv. à 2½c., 179 à 2¼c. ; diverse ferronnerie, $62.56 ; charriage, $2	106 50
Voyages et déboursés : Clem. Gordon, $52.64 ; G. H. Giroux, $4.15	56 79
Repas pour les hommes : Louis Denault, 874 à 10c. ; Philip Elmhurst, 22 à 25c. ; Paul Guérin, 3,568 à 10c	449 70
Menus paiements : emprunt de 2 toiles goudronnées, $5 ; ouv. de fonderie et forgeage, $6.14 ; messages téléphoniques, $1.50 ; ferronnerie et diverses fournitures, $17.08	29 72
Total porté à la page W—3	4,885 27

Canal de la Trent, revenu : Drag. battures dans la Trent et la riv. Otonabi.

Gages, détaillés avec 'Rivière et canal de la Trent, réparations' (page W—102)	2,030 67
Calcutt, H., touage : 86¾ h. à $1.50, 12½ à $2 ; 1 voyage à $5, 1 à $2	162 13
Casement, W. H. : fer rond, 526 liv. à 2½c. ; indicat. de niveau d'eau, $8 ; ferronnerie, $23.02.	44 17
Edwards, John, forgeage, $53.60 ; Fitzgerald, J. E. A., voiture de louage, $10.50	64 10
Gillespie, Peter, ouvrage de fonderie, 102 h. à 25c	25 50
Hall, Adam : huile américaine, 13 galls à 25c. ; diverse ferronnerie et réparations, $6.85	10 10
A reporter	2,336 67

Canal de la Trent, rev.: Drag. battures dans la Trent et la riv. Otonabie—*Fin.*	$ c.
Report	2,336 67
Hamilton Mfg. Co., Peter ($93.43)—	
Réparer dent de drague: 34 hrs forgeage, $20.40; 5 hrs forage, $2; 126 liv. fer, $3.78.	26 18
Trois nouv. pointes sur dent p. drag. à mâch., $10.50; div. m.-d'œuvre et matériaux, $56.75	67 25
Hamilton Mf'g. Co., Wm: godet de gr. à mâch. changé, $25.05; rép. dent de griffe à mâchoire, $23.43; 4 chaînons en fer forgé et cheville de 2 pcs soudés, $23.16; fonte pour dragueur, $4.40; 2 rouets à chaînes, 115 liv. à 5½c.; divers, $10.18	92 55
Harris, W. C.: touer dragueur, 4½ h. à $2; charrier matériaux pour dragueur, $6.10; billets de passage pour les hommes, $5.75	20 85
Howard, T.: bois mou, 10 cordes à $1.50, 46 à $2; érable, 15 cordes à $3.50	159 50
Kingan Hardware Co.: fer, 458 liv., $11.98; noix, 101 liv. à 10c.; chaîne, ⅝, 85 liv. à 5c.; câble, 212 liv. à 18c.; pelles à l. m., 6 à 90c.; étoupe, 2 ballots à $5; 1 morc. garniture de fibre,	
McCarthy, M.: bois, 16½ cordes à $2.75, 114 à $2.50, 69½ à $2.15; érable, $5	124 19
$4.50; 8½ liv. garniture rainbow, $8.50; messagerie, 60c.; divers, $30.70	484 29
McClelland Co. ($134.56)—	
Août 1901: houille bitumineuse, 4,610 liv. à $5.50; houille, forge, 3,000 liv. à $6.50; 1 voyage aux écluses, $1	23 43
31 mai 1902: houille bitumineuse, 4¼ tonnes livrées à l'écluse, à $6, 16.625 tonnes livrées sur chalan à $5; houille, forgeron, ¼ tonne à $6; 1 voyage aux écluses, $1	111 13
McDonald, A.: pruche, 1 pc., 1,200 pds à $10; divers bois de service, $3.15	15 15
Peterboro' Hardware Co.: chaîne de dragueur, 530 liv. à 12½c.; 652 liv. fer, $17.31; 150 liv. acier, $7.50; diverse ferronnerie, $32.40	123 46
Turner, J. J., et Fils: tentes avec poteaux et chevilles, 1 de 8 x 10, à $9.78, 1 de 12½ x 15, à $17.64; prélart pour tente, $2.75	30 17
Repas pour les hommes, 3,508 à 10c.: Mme E. Baptie, $38; Solomon Barrette, $160.10; Louis Denault, $152.70	350 80
Voyages et déboursés: H. S. Carpenter, $2.50; Frank Fairn, $5.65	8 15
Menus paiements: charriage, $4.05; suif, 25 liv. à 7c.; 5 poteaux pour dragueur, $9.95; réparer manomètre, $1.55; scier bois de service, $3; divers bois de service, 57c.	20 87
Total porté à la page W—3	3,995 14
Canal de la Trent, revenu: Barrage à Peterborough.	
Burnet, Hugh: travail à l'entreprise (page W—131)	6,970 00
Annonces	45 00
Total porté à la page W—3	7,015 00
Canal de la Trent, revenu: Nouvelles portes d'écluses d'amont, Hastings.	
Gages détaillés avec 'Rivière et canal de la Trent, réparations' (page W—102)	457 93
Barrette, Solomon: repas pour les hommes, 749 à 10c.	74 90
B. C. Royal Planing Mills: bois de c., 14 et 12 pcs x 16 et 18 pcs x 21-30 pds, 11,576 pds à $32	370 43
Burnet, F.: pin blanc, 10-18 pcs x 12-18 pcs x 33-36 pds, 3,078 pds à $32; orme, 10 et 12 pcs x 12 pcs x 36 pds, 1,872 pds à $20	135 93
Gordon, Clem.: voyages et déboursés	11 10
Hamilton Mfg. Co., Wm., 2 ventelles p. porte d'écl.: matériaux, $102.06; m.-d'œuv., $69.52.	171 58
Plant, W. P.: fonte, 1,997 liv. à 5c.; boulons, tiges, liens, etc., 2,280 liv. à 7c.; divers, $2.80.	262 25
Télégrammes, $1.90; transport, $7.80; bois de service, $5.98	15 68
Total porté à la page W—3	1,499 80
Canal de la Trent, revenu: Pont sur le lac Chemung.	
Municipalité du comté de Peterborough	8,000 00
Canal Welland, revenu: Reconstruire le pont Marlatt.	
Battle, Joseph: travail à l'entreprise (page W—133)	1,520 00
Compte de l'imprimeur du roi, $1.54; annonces, $233.09	234 63
Total porté à la page W—3	1,754 63
Canal Welland, revenu: Bassin de l'ouest, Port-Dalhousie.	
Riley, John: travail à l'entreprise (page W—132)	12,321 87
Riley, John et Thomas: travail à l'entreprise (" W—133)	9,102 05
Ingénieur et dessinateur, détaillés avec 'Personnel du canal Welland, gages' (" W— 77)	806 00
Inspecteur, T. D. Robinson, juillet, août, 54 j. à $2.25	121 50
Voyages, E. J. Odlum, ingénieur adjoint	40 15
Coy, Frères: ciment, 204½ brls à $2	409 00
Total porté à la page W—3	22,800 57

	$ c.
Canal Welland, revenu: Reconstruire barrage et pont, Dunnville.	
Hutchinson, Lattimore et Lalor : travail à l'entreprise.....(page W—133)	6,470 00
Inspecteur, C. L. Macdonald, 21 mai-30 juin, 35 j. à $2.50	87 50
Compte de l'imprimeur du roi, $1.28 ; annonces, $261.92	263 20
Total porté à la page W--3.	6,820 70
Canal Welland, revenu: Soulever les vieux murs de l'écluse du canal.	
Gages détaillé dans 'Canal Welland, Réparations'.....(page W—111)	1,933 66
Battle, succession de John : pierre concassée, 600 vgs à $1.20	720 00
Berriman, Thos.: gravier, 100 vgs à $1.10	110 00
Lattimore, R. F., sable, 333⅓ vgs à $1.30	433 81
Ciment de Portland, entreprises ($3,639.90)—	
Battle, succession de John : 1,050½ brls à $2.20	2,311 10
Coy Bros.: 181 brls à $2.30, 400 à $2	1,216 30
Riley, John : 50 brls à $2.25	112 50
Total porté à la page W—3.	6,837 37
Canal Welland, revenu: Divers crédits.	
Réparations :	
Détaillé avec 'Canal Welland, Réparations'..... (page W—111)	29,328 18
Port-Colborne, compléter drainage de l'est :	
Smith J. H. : tuyau d'égout, 2,500 pds de 18-pcs à 66c., 280 pds de 24-pds à $1.20	1,986 00
Réfection de déversoir, régal., vannes, etc.:	
Hamilton Bridge Works Co.: travail à l'entreprise.....(page W—133)	7,541 70
Mur à la tête de l'écluse n° 24 :	
Battle, Joseph : travail à l'entreprise.....(page W—133)	1,836 22
Explorations et inspections: Canaux.	
Canal Rideau, enquête *re* débordem. de la rivière Rideau, New-Edinburgh ($2,173.40)—	
Bell, Andrew, C.E.: services, juillet-nov., mars-juin, 181 j. à $8 ; pension à l'hôtel Russell, Ottawa, $196.25 ; pension pour lui-même et parti à Manotick, $20.75 ; divers, pension et logem., $30.60 ; divers frais de voy. et déb., $28.60 ; payé p. chaloup. perdue, $10 ; louage de chal. et des hommes, $10 ; louage d'attel., $51.50 ; billets de tramw., $13.50.	1,809 20
Aide-ingénieur, F. E. Patterson : services, 57 j. à $3 ; frais de voy. et déboursés, $8.70	179 70
Porte-mire, H. E. Hawken, 12 j. à $1.50 ; chaîneur, L. F. Ainley, 12 j. à $1.50	36 00
Dessinateur, Emile G. Smith, travail sur le plan de la cité d'Ottawa, 8 j. à $2.50 ; moins $10 payés en 1900-1901 (page W—50)	10 00
Enregistrer la hauteur de l'eau : John Thorne, 18 mars-avril 22, 30 j. à $1.50 ; Robt. Cummings, $8 ; Wm. Smith, $16	69 00
Agrandir plan de niveau, placer maréomètres et marquer les niveaux : Chas. O. Wood	13 75
Cassidy, P. H.: aide, 5½ j. à $2.50 ; dépenses, $2.50 ; enregistrer la hauteur de l'eau, 26 j. à $1.25 ; louage de chaloupes, $7	55 75
Explor. de la rivière Ottawa : Henry A. F. MacLeod, I.C., compléter plans et profils non terminés de l'exploration de la rivière Ottawa, faits dans l'automne de 1900 et l'hiver de 1901, 18 oct.-10 fév., 87½ j. à $8	700 00
Dépenses diverses—	
Télégrammes : Cie de ch. fer Can. Pac., $38.25 ; Cie de tél. G. N.-O., $65.63	103 88
Cie de téléphone Bell, messages, $50.90 ; Topley, W. J., 1 liv. argent, $9.50	60 40
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa.....(page W—8)	285 55
Bureau de la papeterie, Ottawa	18 25
	3,341 48
Moins imputé à 1902-3	345 00
Total, porté à la page W—3.	2,996 48
Arpentages et inspections: Chemins de fer.	
Portefaix des wagons officiels ($2,030.22).	
Porter, J. B. Cameron : appoint., 11 sept.-30 nov. à $35, $93.33 ; alloc. de pension, 81 j. à 75c.	154 08
Messager, J. B. Cameron, décembre	30 00
Portefaix, C. E. Derome : 27 nov.-30 juin à $35, $249.67 ; alloc. de pension, 216 j. à 75c	411 67
" D. A. Hawes : appoint., mars 1.25, 1901, à $35 ; alloc. de pension, 25 j. à 75c	46 97
" Wm. Murray : appoint., 12 m. au 30 juin à $35 ; alloc. de pension, 365 j. à 75c	693 75
" E. Pelletier : appoint., 12 m. au 30 juin à $35 ; alloc. de pension, 365 j. à 75c	693 75
A reporer	2.030 22

Arpentages et inspections : Chemins de fer—*Suite.*	$ c.
Report	2,030 22
Wagon Sandringham, n° 109 ($336.15).	
Bate et Cie, savon et brosses, $16.82 ; Cassidy, John L. et Cie, plats, $19.40	36 22
Ch. de f. Canada-Atlant. : main-d'œuvre pour réparer et nettoyer, 234½ h. à 25c., 3 à 20c. ; bois et houille, $22.97 ; div. fournitures, $10.04 ; matériaux pour réparations, 76c	93 01
Graves, Frères, ferronnerie, $1.40 ; Inglis, R. J., casquette offic. de wagon, $4.50	5 90
McMillan, A., couteau à poisson et fourch., $5.75 ; Parker et Fils, nettoyer tapis, $1	6 75
Pyke's Steam Laundry, $69.26 ; Rooney et Cooper, uniformes pour E. Pelletier, 2 à $24	117 26
Ross Co., The C. : nappes, 6 à $3.95 ; serviettes, 4 douz. à $3.88 ; essuie-mains, 4 douz. à $3.50 ; linoléum, 5½ vgs à $1.35 ; 4 couvre-pieds, $4.60 ; divers, $11.76	77 01
Wagon 'Ottawa' ($1,465.28).	
Bate et Cie : savon, brosses, etc., $10.03 ; provisions, $30.58	40 61
Bishop, A. F. et Co., plats, $11.70 ; Bryson, Graham et Cie, 2 grilles pour poêles, $4.60	16 30
Chemin de fer Canada-Atlantique ($385.73)—	
Nettoyer wagons : 135 h. à 25c., 9 à 20c. ; divers, $7	42 55
Glace, $6.02 ; bois et houille, $41.44 ; diverses fournitures, $3.95	51 41
Main-d'œuvre sur les barres d'attelages, roues, etc., 290½ h. à 25c. ; forgeage, 31 h. à 65c.	92 84
Main-d'œuvre pour appareils électriques, 139½ h. à 25c. ; installation d'appareils, $7.11	41 99
Roues Krupp, 10-pcs, 2 à $51 ; divers matériaux et travail de réparation, $54.94	156 94
Canadian General Electric Co. : installer access. de la lumière électrique, $800 ; moins $41.99 payés au chemin de fer Canada-Atlantique pour main-d'œuvre et matériaux	758 01
Cassidy, John L. et Cie, plats, $20.73 ; Léger, E. J., acide sulfur., 209 liv. à 22c	66 71
Graves, Frères : 1 douz. couteaux à dîner plaq. en argent à $8.50, 1 douz. plaq. en nickel à $7.50 ; fourchettes à dîner plaq. en argent, 1 douz. à $7.50 ; fourchettes et cuillers à dessert, 1 douz. à $6.50 ; ustensiles de cuisine $11.25	41 25
Pyke's Steam Laundry, $99.67 ; Ross Co., nattes en caoutchouc, 4 à $2.25	108 67
Rooney et Cooper, uniformes pour le portefaix Murray, 2 à $24	48 00
Wagon 'Montréal' ($1,006.49).	
Bate et Cie, savon, brosses, etc	14 84
Bishop, A. F. et Cie, verres et plats, $8.94 ; Butterworth et Cie, ferronnerie, $2.60	11 54
Chemin de fer Canada-Atlantique ($482.23)—	
Main-d'œuvre pour réparer fenêtres, etc., nettoyage, peinturage et vernissage, 1,094 h. à 25c., $273.50 ; 10 p. 100 pour l'usage des outils et inspection, $27.35	300 85
Teindre et polir ajustages, $25 ; nettoyage, 73 h. à 25c.	43 25
Vernis, 5½ galls de commun à $3.50, 3½ à finir à $4.17	33 85
Glace, $3.64 ; bois et houille, $9.46 ; diverses fournitures, $4.94	18 04
Divers main-d'œuvre et matériaux, réparation	86 24
Ch. de f. Can. du Pac., répart. aux wagons, $12.91 ; Cassidy, John L. et Cie, plats, $29.96	42 87
Curtain Supply Co., rideaux en laine Terry, 32 de 31 pcs de longueur à $2.75, 4 de 42 pcs à $2.85, 2 de 53 pcs à $3.15	105 70
Inglis, J. R., casquette d'uniforme, $4.50 ; Pyke's Steam Laundry, $54.78	59 28
Rooney et Cooper, uniformes pour le portefaix Derome, 2 à $24	48 00
Ross Co., The C. : tapis, 56 vgs à $1.18 ; paillassons, 2 à $4.50, 2 à $2.50 ; linoléum, 3½ vgs à $1.15 ; coudre, bordure et posage, $17.92	102 03
Stewart et Cie, refaire et rembourrer : sofa-lits en cuir n° 1, 2 à $65 ; siège de chaise, $10	140 00
Chemin de fer Intercolonial.	
O'Dwyer, J. S., C.E., bordereaux de paye, 9 m. au 31 mars 1902, ($3,770.15)—	
Ingénieur dirigeant, J. S. O'Dwyer, 9 m. au 31 mars à $200	1,800 00
Préposé à la mérid., A. T. Kerr, 8 juillet, 31 déc., 6-11 janv. à $100 par m.	596 77
Prép. au niv., C. Hogan, 29 juillet-30 sept., 11 nov.-31 mars, (m. 7 j. en déc.) à $60 par m.	392 26
Jalonneur, Ed. Allen, 22 j. à $1.50 ; guides, E. et C. Barrett, 1 j. chacun à $1.25	35 50
Porte-mire : J. Russell, 24½ j. à $1.50, 33 j. à $1 ; Ed. Allen, 18¼ j. à $1.50	97 13
Porte-chaîne et bûcherons, jours à $1.50 : Ed. Allen 24, T. Cissell 21, Frank Cope 22½, Paul Cope 9, A. Creighton 20½, O. Eastwood 26½, P. Fontaine 30, Stephen Hood 13⅝, J. Johnson ½, Sam Langille 7½, E. Lloyd 60½, C. Mitchell 17, H. T. Mitchell 9, Jim Morris 28·91, Wm. Morris 5, J. Russell 34½, J. Shea ½, John Vair 12½	514 88
Bûcherons, jours à $1.25 : Jos. Bonregard 28, Nap. Bonregard 5, Alfred Dumont 1	42 50
Porte-chaîne et bûcherons, jours à $1 : E. Lloyd 20, W. Miller 17	37 00
Contremaître, forages, B. B. Thompson, 39 j. à $3.50 ; m.-d'œuv., forages, P. Fontaine, 29·58 j. à $1.50	180 87
Main-d'œuv., forages, j. à $1.25 : G. Beaudemin 1·6, Jos. Bonregard 30¼, E. Clouthier 1, E. Thérien 25¾	73 24
A reporter	8,608 29

Arpentages et inspections: Chemins de fer—*Fin.*	$ c.
Report	8,608 29
Chemin de fer Intercolonial—Fin.	
O'Dwyer, J. S., C.E., frais de voyages et déboursés au 31 mars 1902 ($1,171.22)—	
Pension à Moncton : février et mars, 2 m. à $45 ; buanderie, $7.42	97 42
Chauffage de chambre et pourboires aux garçons de table, janv.-mars, 3 m. à $5	15 00
Loyer de logement et bureau, 8 juillet-8 oct., $74 ; billets de ch. de fer, $21.36	95 36
Hôtels et repas, $102.42 ; pullmans, $33.05 ; voitures et passage d'eau, $11.34	146 81
Télégrammes et téléphones, $11.01 ; portefaix, garçons de table et paquets, $22.10	33 11
Bagage, $3.35 ; attelages, $45.90 ; buanderie, $15.55 ; ferronnerie, $11.71	76 51
Mire à niveler, $18.50 ; réparer instruments, $34.35 ; messagerie, $5	57 85
Louage de chaloupe, $2.25 ; guide, $1 ; frais de port, traites, etc., $3.47	6 72
Diverses fournitures pour bureau, $44.72 ; billets de ch. de fer pour hommes, $13.20	57 92
Pension pour lui, M. Kerr et M. Hogan : à $4 par sem. chacun, $137 ; à $6 par semaine chacun, $56 ; à $1.50 par j., $63.88 ; à $1 par j., 41.25 ; à $25 par m., $20.97 ; divers repas, etc., $14.78	333 88
Pension des hommes : 5 hommes, 3⅔ semaines chacun à $3, $54.75 ; divers, $25.75	80 50
Loyer de chambre pour M. Hogan, 2 sem. pour $3 ; 8 sem. au 30 sept. à $2 ; 13 nov.-8 déc., 5 sem. à $1	24 00
Pension à Moncton : M. Hogan, 1er fév.-29 mars, $47.58 ; buanderie, $3.10	50 68
Pension pour fév. et mars pour B. B. Thompson	30 62
Compte de dépense : C. Hogan, $21.40 ; A. T. Kerr, $34.25 ; B. B. Thompson, $9.19	64 84
Pereira, C.N.A.: tracés *re* ch. de fer Intercolonial, 5 nov.-3 déc. 1901, 24 j. à $1.50	36 00
Ch. de fer Intercolonial : 10 vgs de papier à dessin envoyé à J. S. O'Dwyer	4 50
En général.	
Forrest, H. F., inspection de chemins de fer à la Col.-Britannique et au Nord-Ouest : services, 115½ j. à $4 ; clavigraphie, $13.60 ; dépenses, $307.21	782 81
Lyne, Wm.: emmagasiner équipement, $25 ; nourrir chevaux et mules, $18.50	43 50
Murphy, Dennis : aide pour rentrer chevaux et mules, $2.50 ; courroie, 50c	3 00
Consolidated Railway Electric Lighting and Equipment Co.: jarres de batterie en caoutchouc durci, 9 à $6 ; courroie en caoutchouc durci, 18½ pds à 46c.; divers, $1.61	64 12
Harrison et Cie : mire à niveler, $19 ; chaîne de 100 pds, $5.40 ; divers, $7.97	32 37
Bose, Wm. H , soin de chevaux et mules	129 00
Télégrammes : Cie de ch. de fer C. P., $160.50 ; Cie de tél. G.N.-O., $93.16 ; Cie Can.-Atl., 67c	254 33
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	1,880 48
Bureau de la papeterie, Ottawa, $19.72 ; compte de l'imprimeur du roi, $8.46	28 18
Total reporté à la page W—3	13,037 80
Wagon du Gouverneur général 'Victoria': Réparations.	
Bryson, Graham et Cie : poêle, $20 ; cab. pour idem, $7	27 00
Cie de ch. de fer Canada-Atlantique : détaillé en 1900-1 (page W—52)	282 02
Cie de ch. de fer Canada-Atlantique : 100 pds car. de tissu mét., $26.25 ; bouilloire en cuivre, $18.38 ; nettoyage, 43 hrs à 25c. ; main-d'œuvre, réparer, etc., 821 hrs à 25c. ; main-d'œuvre diverse et matériaux pour réparations, $109.80	370 44
Chemin de fer Intercolonial : 2 roues d'acier placées sous le wagon 'Victoria', $70 ; moins $32.50 pour roues d'occasion enlevées	37 50
Chemin de fer Intercolonial : ouvrage sur le wagon 'Victoria'	183 87
La Cie C. Ross : tapis de Bruxelles, 14¾ vgs à $1.05 ; faire et poser, 14¾ vgs à 8c. ; tapis velouté supérieur, 85¼ vgs à $1.75 ; paillassons, 1 à $1.95, 1 à $5 ; draperie, 47 vgs à 98c. ; doublure, 11 vgs à 65c. ; corde, 58 vgs à 12c. ; divers, $10.72	243 70
Total reporté à la page W—3	1,144 53
Congrès international des chemins de fer—Bruxelles.	
Secrétaire du Congrès international des chemins de fer	97 33
Compte rendu des témoig. dev. le comité des ch. de fer du Conseil privé.	
Owens, Thomas P. : compte rendu des témoignages devant le comité des chemins de fer du Conseil privé, 4 exempl., 4,687 folios à 15c.	703 05
Moins, imputé à 1902-3	203 05
Total reporté à la page W—4	500 00

	$ c.
Recueillir renseignements *re* Commission des chemins de fer.	
White, l'hon. A. S., en rapport avec la rédaction de l'Acte des ch. de fer, 1902 ($2,816.19)—	
Services professionnels, 26 sept.-19 déc. 1901, 24 janv.-18 fév. 1902, 95 j. à $25	2,375 00
Voyage, Sussex à Ottawa et retour, 24 sept.-20 nov.: bill. de ch. de fer, $21.97; pullman, $2.50; hôtels et repas, $7.85; portefaix, 50c.; hôtel Russell, pourboires, etc., à Ottawa, 29 sept.-20 nov., $118.29	151 11
Voyage, Ottawa à Fayetteville et retour, 20 nov.-2 déc. 1901: billets de chemin de fer, $74.35; pullmans, $14.20; voit. et omnibus, $2; hôtels et repas, $27.50; pourboires aux portefaix, etc., $5.35; journaux, 25c.; barbes, 30c.; chaussures, 35c.; tramw., 25c..	124 55
Séjour à Ottawa et retour à Sussex, 2-19 déc.: pension au Russell, pourboires, etc., à Ottawa, 2-17 déc., $36.95; billet pour Sussex, $18.65; pullmans, $3; repas, $2.50; portefaix, etc., 85c.; bagage, 50c	62 45
Voyage, Sussex à Ottawa et retour, 24 janv.-18 fév. 1902: billets de ch. de fer, $36.65; pullmans, $6.25; repas, $9.25; pourboires, $2; bagage, 50c.; pension au Russell, pourboires, etc., à Ottawa, 26 janv.-17 fév., $48.43	103 08
McLean, Simon J., Ph. D., commissaire pour examiner et faire rapport sur certaines plaintes concernant les taux de chemins de fer pour voyageurs et march. ($2,588.35)—	
Appointements du 10 juin 1901-3 fév 1902, à $250 par m	1,945 28
Voyage de Fayetteville à Ottawa et retour, 28 mai-15 juin 1901: billets de chemin de fer, $69.10; pullmans, $15; repas, $7.25; chambre à l'hôtel, $1; voitures, $4; télégr., 61c.; portefaix, $2.10; journaux, 25c.; revues, $1; tramways, 85c	101 16
Voyage de Fayetteville à Ottawa et retour, 25 janv.-2 fév. 1902: billets de ch. de fer, $69.30; pullmans, $14.25; portefaix, etc., $2.65; repas, $11.50; bagage, 30c.; télégrammes, 25c.; voitures, $1; tramways, 25c	99 50
Allocation pour voyages, 1-3 juillet, 11-30, 1er août-15 sept., 24-26 sept., 72 j. à $5	360 00
Déboursés: clavigraphie de témoignages transcrits et rapport, $35; vols 1-8, décisions rapportées de la 'Interstate Commerce Commission', $33; frais de transport et messagerie sur rapports, $3.66; 300 circulaires imprimées, $3; louage de clavig., $7.75..	82 41
McNaughton, H. F., sténographe et clavigraphiste, ($770.94)—	
Appointements, 4 juillet-26 nov. 1901, à $50 par m	238 49
Voyage aux villes de l'ouest d'Ontario, 10-30 juillet 1901: billets de ch. de fer, $21.70; pullmans, $4.50; portefaix, $3.25; voitures et transport de bagage, $8.15; tramways, 50c.; hôtels et repas, $41.85; valise pour fournit., $2; télégr. et frais de port, $4.75	86 70
Voyage au Nord-Ouest et à la Col.-Britannique, 1er août-26 sept. 1901: pullmans, $38.50; pension et repas, $129.50; voitures et transport de bagage, $10.25; pourboires aux portefaix, $14 75; billets de steamer, $2.20; cabine sur steamers, $3; télégrammes et frais de port, $1.50; buanderie, $3.65; messagerie, $2.15; tramways, 75c	206 25
Sténographie et clavigraphie pour l'hon. M. White, 1,380 folios à 15c., 6 j. à $5; clavigraphe, $2.50	239 50
Bureau de la papeterie, Ottawa	13 30
Total reporté à la page W—4	6,188 78
Statistique des chemins de fer.	
Appointements dans le ministère à Ottawa (page W—7)	652 75
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	75 00
Compte de l'imprimeur du roi	4 13
Total reporté à la page W—4	731 88
Divers travaux auxquels il n'est pas pourvu.	
Canaux.	
Papeterie pour le canal Soulanges, capital, en oct. 1901	27 26
Chemins de fer.	
Bruce, Herménégilde: une partie (environ 3 acres) du lot 122 dans la propriété de la mission catholique romaine dans la paroisse de St-Boniface, Manitoba, prise pour l'embranchement de Pembina du ch. de fer C. P., et pour dommages s'y rapportant	25 00
	52 26
Arbitrages et adjudications.	
Chemin de fer du Yukon-Canadien.	
Chrysler et Bethune: frais judiciaires, Mackenzie et Mann *vs* Le Roi	615 00
Canal de la Culbute.	
Aylesworth, Wm. R., estimateur: services, 21-23 janv. 1902, 3 j. à $10: dépenses, $16 75	46 75
	661 75

Frais de litiges.	$ c.
Canaux ($5,943.17).	
Canal de la Culbute—	
Gaboury, T.C., M.D., agissant comme procureur intérimaire *re* Lafleur, O'Hare, Bryson, Boulter, Worrill, McVeigh, Thompson, l'hon. Geo. Bryson *et al*, 8 j. à $10	80 00
Mackay, S. A., services professionnels: *re* l'hon. Geo. Bryson *et al*, $46.80; *re* E. B. D. Lafleur, Rocher Fendu et écluses de Calumet, $39.25; *re* Wm. McVeigh, $39.15; *re* J. W. Bryson, $35.10; *re* Mme S. O'Hare, $50.35; *re* Mme J. Bryson Boulter, $35.10: *re* Walter Worrill, $29.85; *re* Wm. Thompson, $35.50	311 10
Frais de voyages de fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	11 00
Canal Lachine—	
Schetagne, H.: dépenses *re* E. Wilgress *et al*	5 50
Canal Rideau—	
MacLean, D. H.: services professionnels *re* King *vs.* McCullough	15 78
Compte de l'imprimeur du roi, Delaney *vs.* Le Roi *re* Kilmarnock	11 33
Canal Soulanges—Affaire Stewart—	
Blake, Lash et Cassels: services professionnels *re* Stewart *vs* Le Roi	2,016 50
Davy, R. Adams, C.E.: frais de voyages encourus dans la recherche de la preuve pour M. S. H. Blake, C.R., dans l'affaire de Stewart *vs* Le Roi	10 05
Lawlor, H. W., avances à compte de services et dépenses: 15 novembre 1901, $500; 26 mars 1902, $1,000	1,500 00
Ottawa 'Free Press': impressions et reliure	616 70
Canaux de Soulanges et Trent, Battle *vs.* Le Roi—	
Bovey, H. T.: services, 3-5 fév. 1902, $200; voyage, $21.55	221 55
Boyce, I. A., copier, $6.15; Carmichael, D., services et dépenses, $66.35	72 50
Coutlée, C. R., I.C.: services, 14 j. à $25; voyage, $156.30	506 30
Peterson, P. A., examen du mur relatif à la cause de Battle *vs* Le Roi: services, $200; dépenses, $18.50	218 50
Smith, C. B.: services dans l'affaire Battle *vs* Le Roi, 3 j. à $25; dépenses, $32.45	107 45
Canal Saint-Pierre—	
Ross, W. B.: services professionnels *re* O'Donoghue *vs* Le Roi	195 16
Canal Welland—	
Connor, C. H.: services professionnels *re* bail des commissaires de la ci-devant province du Canada à Wm. Hamilton Merritt et autres, en date du 14 mai 1851, et la Compagnie hydraulique de Sainte-Catherine, à responsabilité limitée	40 90
Williamsburg, canal du Rapide-Plat—	
Boyce, I. A.: clavigraphie, Weddell *vs* Le Roi	2 85
Chemins de fer ($51.31).	
Chemin de fer Canadien du Pacifique—	
Aikins, Culver et Pitblado: services professionnels *re* réclamation de Carrière, embranchement de Pembina, $35.35; moins $24.50 imputés à 1902-3	10 85
Aikins, Pitblado, Robson et Loftus: services professionnels *re* H. Bruce et lot 122 R. C. M. P., Saint-Boniface	23 46
Henderson, A.: services professionnels *re* Le Roi *vs* Cooper	17 00
	5,994 48

Canal Beauharnois: Gages du personnel: 1901-2.	Saison active.	Morte saison.
Employés dont les services ont été continus durant l'année.	$ c.	$ c.
Surintendant, J. F. Béïque, 12 m. au 30 juin 1902	1,400 00	
Electricien, Henri Daigneau, 10 m. au 30 avril 1902 à $50	500 00	
Magasinier, Adélard Dulude, 12 m. au 30 juin à $40	480 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 1er décembre 1901 au 15 mai 1902, inclusivement.		
Garde-quai, Célestin Bergevin: 10½ m. à $38 (absent mai et ½ de juin); loyer, 12 m., $100	263 31	235 69
Aide-électricien, Jos. Pitré: 5 m. au 30 nov. 1901, à $40	200 00	
Ecluse n° 6 ($1,216)—		
Eclusier, J. B. Roy: 12 m. à $38	247 61	208 39
4 éclusiers, chacun 5 m. au 30 nov. à $38: Jos. Brunet, Pierre Chatigny, Nap. Fortier, Luc Secours	760 00	
Pont n° 7: gardien, Hyacinthe Lecavalier, 5 m. au 30 nov. à $38	190 00	
Ecluse n° 7 ($1,216)—		
Eclusier, à $38: Pierre Lefort, 11½ m. au 15 juin; Ls. Bougie, ½ de juin	247 61	208 39
4 éclusiers, chacun 5 m. au 30 nov. à $38: Isidore Bonin, Ls. Bougie, Anselme Charette, Ubalde Charette	760 00	
Ecluse n° 8 ($1,216)—		
Eclusier, Aug. Mailloux: 12 m. à $38	247 61	208 39
4 éclusiers, chacun 5 m. au 30 nov. à $38: Israël Auger, Adélard Boyer, Ferrier Dubois, O. Gendron	760 00	
Ecluse n° 9 ($1,216)—		
Eclusier, Hyacinthe Giroux: 12 m. à $38	247 61	208 39
4 éclusiers, chacun 5 m. au 30 nov. à $38: Danl. Guay, Clodomir Leduc, Jas. Lynch, Jos. St. Michel	760 00	
Ecluse n° 10 ($1,216)—		
Eclusier, Sévère Leduc: 12 m. à $38	247 61	208 39
4 éclusiers, chacun 5 m. au 30 nov. à $38: Jos. Auger, E. Lebœuf, Olivier Lefebvre, Alex. McMartin	760 00	
Ecluse n° 11 ($1,216)—		
Eclusier, Olier Marchand: 12 m. à $38	247 61	208 39
4 éclusiers, chacun 5 m. au 30 nov. à $38: Jos. Daoust, Jos. Dubois, Adolphe Grenier, E. Primeau	760 00	
Ecluse n° 12 ($1,216)—		
Eclusier, Henri Loiselle: 12 m. à $38	247 61	208 39
4 éclusiers, chacun 5 m. au 30 nov. à $38: Omer Grenier, Célestin Lebœuf, Damase Paquette, Henri Renault	760 00	
Ecluse n° 13 ($1,212.20)—		
Eclusier, Wm. Charette: 12 m. à $38	247 61	208 39
3 éclusiers, chacun 5 m. au 30 nov. à $38: O. Bougie, Auguste Lavoie, Ant. Poirier	570 00	
Eclusier, Dieudonné Poirier, 5 m. au 30 nov. à $38, moins 3 j. en nov.	186 20	
Passeur n° 1: Euclide Cardinal: juillet-nov., avril-juin, 8 m. à $38	247 61	56 39
Pont de Saint-Timothée—		
Gardien, Adélard Leduc: 12 m. à $38, moins mai	228 00	190 00
Aide, Séraphin Théôret: 5 m. au 30 nov. à $38	190 00	
Passeur n° 2: Nérée Lalonde: juillet-nov., avril-juin, 8 m. à $38	247 61	56 39
Passeur n° 3: Zéph. Poirier: juillet-nov., avril-juin, 8 m. à $38	247 61	56 39
Ecluse n° 14 ($1,169.41)—		
Eclusier, Louis Bertrand: juillet-oct., 4 m. à $38	152 00	
Eclusier, Jos. Bertrand: nov.-juin, 8 m. à $38	95 61	208 39
Eclusier, Jos. Bertrand: juillet-oct., 4 m. à $38	152 00	
Eclusier, Jos. Verner: 5 m. au 30 nov. à $38, moins 7 j. en juillet	181 41	
2 éclusiers, juillet-nov., chacun 5 m. à $38: Nap. Ducharme, Alf. Morin	380 00	
Pont n° 14 ($380)—		
Gardien, Michel Cousineau: 5 m. au 30 nov. 1901 à $38	190 00	
Aidé, Dom. Cardinal: 5 m. au 30 nov. 1901 à $38	190 00	
Total, $16,062.61 (reporté à la page W—78)	13,592 24	2,470 37

Canal de Carillon et Grenville: Gages du personnel: 1901-2.	Saison active.	Morte saison.
	$ c.	$ c.
Employés dont les services ont été continus durant l'année.		
Surveillant, Jas. B. Cushing, 12 m. au 30 juin 1902	1,000 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, 1er déc.-27 avril, inclusivement.		
Ecluse n° 1 ($1,586.25)—		
Brophy, John, éclusier: 365 j. à $1.25; dimanches, 60 hrs à 15c	280 25	185 00
Boileau, Henri: 1er juillet-30 nov., 28 avrll-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Bradley, Jos.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Lafond, Wilfred: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Robert, Wm.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Ecluse n° 2 ($1,854)—		
Ethier, J. A, éclusier: 365 j. à $1.25 (moins 10 j. en sept.); 60 hrs à 15c	267 75	185 00
Bryerton, Wm.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Mason, John: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Pinkerton, Robt.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Rochon, Antoine: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Settlington, Wm.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Ecluse n° 3 ($1,652.50)—		
Wade, Chas. H., éclusier: 365 j. à $1.25; 60 hrs à 15c.; loyer, 12 m. à $5	315 58	209 67
Desforges, Xavier: 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin, 218 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	1 25
Gaston, John: 1er juillet-30 nov., 26 avril-30 juin, 219 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	2 50
Ranger, Fréd.: 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin, 218 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	1 25
Teck, Jos.: 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin, 218 j. à $1.25; 60 hrs à 15c.	280 25	1 25
Ecluse n° 4 ($1,681 25)—		
Cox, Wm. R., éclusier: 92 j. au 30 sept. à $1.25; loyer, 3 m. à $5	130 00	
Paton, Jas., éclusier: 1er oct.-30 juin, 273 j. à $1.25; 60 hrs à 15c.; loyer, 9 m. à $5	185 58	209 67
Cox, J. E.: nov., 28 avril-30 juin, 94 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	126 50	
Dowd, Robt.: 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin, 218 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	1 25
Moore, Wm.: 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin, 218 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	1 25
Poirier, Alph.: 1er juillet-25 nov., 148 j. à $1.25	185 00	
Teck, J. B.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 218 j. à $1.25; 60 hrs à 15c.	280 25	1 25
Ecluse n° 5 ($1,647.50)—		
Innis, John, éclusier: 365 j. à $1.25; 60 hrs à 15c.; loyer, 12 m. à $5.	315 58	209 67
Awde, Isaac: 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin, 218 j. à $1.25; 60 hrs à 15ç	280 25	1 25
Lacroix, Henri: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Laughran, Albert: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Leveillé, J. B.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Ecluse n° 6 ($1,647.50)—		
Barron, Jos. H., éclusier: 365 j. à $1.25; 60 hrs à 15c.; loyer, 12 m. à $5	315 58	209 67
Angel, Geo.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c.	280 25	
Beaudin, Oscar: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Rayson, Jno.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Sherwood, Jno.: 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin, 218 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	1 25
Ecluse n° 7 ($1,653.75)—		
Williamson, T. H., éclusier: 365 j. à $1.25; 60 hrs à 15c.; loyer, 12 m. à $5	315 58	209 67
A reporter	10,163 40	1,430 85

Canal Carillon et Grenville: Gages du personnel—*Fin.*	Saison active.	Morte saison.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	10,163 40	1,430 85
Ecluse n° 7—*Fin.*		
Belt, John: 1er juillet-11 oct., 12-30 nov., 26 avril-30 juin, 188 j. à $1.25; 42 hrs à 15c	238 80	2 50
Champagne, Sévère: 1er juillet-30 nov., 26 avril-30 juin, 219 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	2 50
Lavictoire, Evariste: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	
Rayson, Thos.: 1er juillet-30 nov., 26 avril-30 juin, 219 j. à $1.25; 60 hrs à 15c	280 25	2 50
Sarazin, F.: 12 oct.-11 nov., 31 j. à $1.25; 18 hrs à 15c	41 45	
Gardien de feu d'alignement à Cushing:		
Gaston, Alex.: 1er juillet-30 nov., 28 avril-30 juin, 217 j. à $1.25	271 25	
Total, $12,994 (reporté à la page W—79)	11,555 65	1,438 35
Canal Chambly: Gages du personnel: 1901-2.		
Employés dont les services ont été continus durant toute l'année.		
Surintendant P. B. Benoit, 12 m. au 30 juin 1902: appoint., $1,500; loyer, $300.	1,800 00	
Commis, Jos. Trudeau, 12 m. au 30 juin 1902, à $45	540 00	
Comptable, Jos. Charette, 12 m. à $45	540 00	
Electricien, Edouard Duchesneau: 12 m. à $60; 22 h. en oct. à 20c	724 40	
Aide-électricien, Chas. Soupras: 12 m. à $45; 22 h. à 15c	543 30	
Gardien de nuit et allumeur, Saint-Jean: Hormisdas Martial, 12 m. à $38	456 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 1er déc. au 30 avril 1902, inclusivement.		
Ecluse n° 9 ($1,268.40)—		
Maître-éclusier, Pierre Lachapelle: 12 m. à $38; dimanches, 24 h. à 15c	269 60	190 00
Eclusiers, 7 m. à $38, 24 h. à 15c.: Nap. Davignon, Henri Forget, Ludger Robert, chacun $269.60	808 80	
Eclusier n° 8 ($729.20)—		
Maître-éclusier, Arthur Benoit: 12 m. à $38; dimanches, 24 h. à 15c.	269 60	190 00
Eclusier, Nazaire Mailhot: 7 m. à $38; 24 h. à 15c. (*voir* pont 7)	269 60	
Ecluse n° 7 ($729.20)—		
Maître-éclusier, Auguste Bélanger: 12 m. à $38; dimanches, 24 h. à 15c	269 60	190 00
Eclusier, Charles Fournier: 7 m. à $38; dimanches, 24 h. à 15c	269 60	
Pont n° 8; gardien, Ed. Mailhot: 12 m. à $38, 48 h. à 15c	273 20	190 00
Ecluse n° 6 ($729.20)—		
Maître-éclusier, Jos. Mailhot: 12 m. à $38; dimanches, 24 h. à 15c	269 60	190 00
Eclusier, Alex. Demers: 7 m. à $38; 24 h. à 15c	269 60	
Ecluse n° 5 ($729.20)—		
Maître-éclusier, Frédéric Taupier: 12 m. à $38; dimanches, 24 h. à 15c	269 60	190 00
Eclusier, Godfroi Brissette: 7 m. à $38; 24 h. à 15c.	269 60	
Ecluse n° 4 ($729.20)—		
Maître-éclusier, Jacques Leblanc: 12 m. à $38; dimanches, 24 h. à 5c	269 60	190 00
Eclusier, David Noreau: 7 m. à $38, 24 h. à 15c	269 60	
Pont n° 7 ($729.20)—		
Gardien, Zélie Manny: juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $38; 24 h. à 15c	269 60	
Gardien, Naz. Mailhot (de l'écluse 8) déc.-avril, 5 m. à $38		190 00
Aide-gardien, Jos. Breux: 7 m. à $38; 24 h. à 15c	269 60	
Ecluse n° 3 ($729.20)—		
Maître-éclusier, Israël Labossière: 12 m. à $38; dimanches, 24 h. à 15c	269 60	190 00
Eclusier, Charles Pepin: 7 m. à $38; 24 h. à 15c	269 60	
Ecluse n° 2 ($729.20)—		
Maître-éclusier, Wm. Chaloux: 12 m. à $38; dimanches, 24 h. à 15c	269 60	190 00
Eclusier, Samuel Lanctot: 7 m. à $38; 24 h. à 15c	269 60	
Pont à l'écluse n° 2 ($107.23)—		
Gardien, Arthur Lague: juillet-nov., 5 m. à $14.29; 48 h. à 15c	78 65	
Gardien, François Dubuc: mai-juin, 2 m. à $14.29	28 58	
Préposé aux charbons, Arthur DeSenneville: juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $40	280 00	
Gardien de la lumière, Mathew Carroll: juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $21.43	150 01	
Gardien de la lumière, Gaspard Trouillet: juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $14.29	100 03	
Pont n° 6: gardien, Alfred Dubuc: 12 m. à $38; 48 h. à 15c	273 20	190 00
A reporter	11,179 37	2,090 00

Canal Chambly: Gages du personnel—*Fin.*	Saison active.	Morte saison.
Employés dont les services ont été suspendus, etc.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	11,179 37	2,090 00
Pont n° 5 : gardien, Jos. Larocque : 12 m. à $38 ; 48 h. à 15c	273 20	190 00
" 4 : " Louis Papineau : 12 m. à $38 ; 48 h. à 15c	273 20	190 00
Pont n° 3 ($729.20)—		
Gardien, Francis O'Reilly : 12 m. à $38 ; dimanches, 24 h. à 15c	269 60	190 00
Aide-gardien, Charles O'Reilly : 7 m. à $38 ; 24 h. à 15c	269 60	
Pont n° 2 ($439.91)—		
Gardien, Bazile Daigneault : juillet-19 déc. à $38 ; 48 h. à 15c	197 20	23 29
" Geo. Ménard : 8 janv.-30 juin à $38	76 00	143 42
Pont n° 1 : gardien, Cyrille Daigneault : 12 m. à $38, moins $4.90 pour 4 j. en déc. ; 48 h. à 15c. ; loyer de maison, $30	290 70	197 60
Traversier du pont, Moïse Dupuis : 12 m. à $38 ; 48 h. à 15c. ; loyer de m., $30.	290 70	202 50
Ecluse n° 1 ($794.40)—		
Maître-écl., E. Gosselin : 12 m. à $38, 24 h. à 15c. ; loyer, $50 ; payé en pl., 49c	284 05	226 04
" Gédéon Dubé : 12 j. en oct. à $38 par mois	14 71	
Eclusier, Frank Daniel : 7 m. à $38 ; 24 à 15c	269 60	
Pont n° 10 :		
Gardien de pont, success. de Chas. Langelier : 12 m. à $25 ; 48 h. à 15c	182 20	125 00
Temps suppl. en oct. à 12½c. l'h. : Aug. Bélanger, Arthur Benoit, Wm. Chaloux, P. Lachapelle, I. Labossière, J. Leblanc, Ed. Mailhot, Jos. Mailhot, F. Taupier, each 22 h. ; G. Brissette, J. Breux, N. Davignon, A. Demers, H. Forget, C. Fournier, S. Lanctot, N. Mailhot, Z. Manny, D. Noreau, C. Pepin, L. Robert, 10 h. chacun	39 75	
Total des gages (reporté la la page W—80) $17,487.73	13,909 88	3,577 85

Canal Cornwall: Gages du personnel: 1901-2.

Employés dont les services ont été continus durant toute l'année.

Surintendant des opérations, W. A. Stewart (partie des appointem. imputés à ce crédit) : oct.-déc., fév.-mars, 5 m. à $125, mai, $150	775 00	
Surveillant : Frank Lally, 12 m. au 30 juin 1902	1,000 00	
Payeur : R. Flanagan, 12 m. au 30 juin 1902, à $200 par an	200 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 1er déc. 1901 au 30 avril 1902, inclusivement.		
Maître de port, J. Smith : 365 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	218 75
Gardien, L. Degan : 375⅝ j. à $1.35 ; 81 h. à 15c. ; loyer $72	334 90	218 75
Ecluses 15 et 17 ($4,018.10)—		
Lally, J., maître-éclusier : 365 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c	319 25	188 75
Boyer, Jos. : 233 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	53 75
Bridges, J. : 233 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	53 75
Carr, T. : 233 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer. $72	361 25	53 75
Denneny, J. : 11 j. en juin à $1.25 ; 9 h. à 15c	15 10	
Denneny, P. : 222 j. à $1.25 ; 336 h. à 15c. ; loyer $72	346 15	53 75
Denneny, Thos., 2-21 août : 20 j. à $1.50, 27 h. à 15c	34 05	
Hawes, Wm. : 233 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	53 75
Hurley, R. : 233 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	53 75
Lalonde, F. : 233 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	53 75
Martin, W., 2-21 août : 20 j. à $1.50, 27 h. à 15c	34 05	
Seguin, J. : 233 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	53 75
Journaliers, 2 au 8 août 1901 : 68¾ j. à $1.50 ; 126 heures le dim. à 15c. ; A. Billette $9.22, P. Borgue $9.22, M. Bridges $11.10, L. Charron $6.60, F. Chénier $6.60, J. Clements $8.25, J. Denneny $11.10, G. Dentemp $9.22, A. Dishaw $6.60, H. Lefebvre $6.60, J. Lefebvre $6.60, A. Leschamp $9.22, M. Louche $6.60, A. Meriault $7.72, G. Roach $7.35	122 00	
Pont de Cornwall ($972.60)—		
Denneny, James, gardien : 365 j. à $1.25 ; 69 h. à 15c. ; loyer $120	347 85	238 75
Eamer, John : 217 j. à $1.25 ; 285 h. à 15c. ; loyer $72	352 25	33 75
Ecluse 18 ($2,260)—		
Gillie, J., gardien : juill.-27 avril, 301 j. à $1.25 ; 264 h. à 15c	230 85	185 00
Eamer, A., gardien : 28 avril-30 juin, 64 j. à $1.25 ; 81 h. à 15c. ; loyer $12.	100 40	3 75
Adams, A : 249 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	73 75
A reporter	7,463 10	1,591 25

Canal Cornwall: Gages du personnel—*Fin.*	Saison active.	Morte saison.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	7,463 10	1,591 25
Ecluse 18—*Fin.*		
Durocher, F. : 249 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	73 75
Gleason, W. : 249 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	73 75
Warren, M. : 249 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	73 75
Ecluse 19 ($2,290.05)—		
Gillespie, D., gardien : juillet-mai, 335 j. à $1.25 ; 300 h. à 15c. ; loyer $66.	311 00	218 75
McEnery, J., gardien : juin, 30 j. à $1.25 ; 45 h. à 15c. ; loyer $6	50 25	
Gillespie, David : 249 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	73 75
Henry, T., juin 18-30 : 13 j. à $1.25 ; 18 h. à 15c. ; loyer $2.60	21 55	
Marcellus, C. : 250 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	75 00
McEnery, J., éclusier : juillet-mai, 219 j. à $1.25 ; 300 h. à 15c. ; loyer $66.	311 00	73 75
McTiernan, C. : 247 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	71 25
Ecluse 20 ($2,330)—		
Derousie, J., gardien : 365 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	218 75
Campbell, J. ; 250 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	75 00
Chisholm, John : 252 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	77 50
Heath, G. : 251 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	76 25
Runions, A. : 251 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	76 25
Gardes-barrières ($816.25)—		
Foley, Jos. : 238 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	60 00
Rovs, E. : 217 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	33 75
Pont Milleroches ($923.25)—		
Raymond, E. S., gardien : 365 j. à $1 25 ; 60 h. à 15c. ; loyer $72	318 50	218 75
Bureau, S. : 217 j. à $1.25 ; 285 h. à 15c. ; loyer $72	352 25	33 75
Ecluse 21 ($2,342.50)—		
Purcell, P., gardien : 365 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	218 75
Dawson, J. : 252 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	77 50
Lague, J. : 255 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	81 25
McDonald, A. : 253 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	78 75
Odette, J. : 254 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer $72	361 25	80 00
Total (reporté à la page W—83) $19,061.40	15,330 15	3,731 25

Canal Lachine: Gages du personnel: 1900-1901.

Employés dont les services ont été continus durant l'année.

Surveillant, Denis O'Brien, 10 m. au 30 avril à $1,000 par année, $833.31 ; mai et juin à $100 par m.	1,033 31	
Comptable, E. S. Baillairgé, 12 m. au 30 juin à $60.	720 00	
Commis et électricien du téléphone, Thos. J. Evers, 12 m. au 30 juin à $50.	599 99	
Garde-magasin, Chas. LeBoutillier, 4 m. au 31 oct. 1901 à $59.17 ; 8 m. au 30 juin 1902 à $66.66	769 96	
Station génératrice d'électricité.		
Electriciens : Julien Brunet, 12 m. au 30 juin à $60 ; James Ennis, 18 j. en mai et juin à $60.	814 84	
Aides-électriciens : John Prendergast, 12 m. au 30 juin à $40 ; Aldéric Rochon, 26 j. en juin à $45.	519 00	
Constables : James Gilfoyle, 10 m. au 30 avril à $40 ; James Walsh, 18 mai au 30 juin à $45	463 87	
Prép. aux charbons : Jos. Valois, 29 mai au 30 juin à $60 ; J. B. Brunet, 12 m. au 30 juin à $45 ; Zénon Schetagne, 1er juillet au 15 mars à $45.	985 64	
Préposés aux charbons intérimaires : John Brannan, 15 mars au 30 juin à $45 ; Gédéon Label, 26½ jrs en mai-juin à $1.50 par jour.	197 98	
Employés s. la ligne : Thos. Chaplin, 29 mai au 30 juin à $60 ; Emery Lalonde, mai-juin à $45.	153 87	
Gardiens de la station génératrice à $40 par m. : Euclide Legault, 12 m. au 30 juin $480 ; Moïse Viau, mai et juin, $80.	560 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 1er déc. au 30 avril, inclusivement.		
Garde-quai, Léon Simard, 12 m. au 30 juin à $50.	350 00	250 00
Maître d'estacades, Ovila Barbarie, 12 m. à $45 ; loyer, $84	364 00	260 00
A reporter	7,532 46	510 00

Canal Lachine: Gages du personnel: 1901-1902—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Suite.	$ c.	$ c.
Report	7,532 46	510 00
Ecluse n° 1 ($4,115.40).		
Maître-éclusier, Patrick Fitzpatrick, 12 m. à $38, 369 h. à 15c.; loyer de m., $84.	370 35	225 00
Burns, Wm.: 6 j. en nov., 4 en mai, 2 en juin à $38 par mois ; 9 hrs à 15c	16 38	
Canniff, Daniel: 4 j. en sept., 1 en oct. à $38 par mois	6 30	
Connell, John: 1er juillet-3 nov., moins 2 jours en oct., 1er mai-18 juin, à $38 ; 168 h. à 15c.	272 27	
Curry, Thos.: 1 journée en oct. à $38 par mois	1 23	
Fennell, Jos.: 1er juillet-29 oct., 17 j. en nov.-mai et juin à $38 ; 165 h. à 15c.	273 05	
Fiset, Omer: 28 sept.-7 oct., 4 j. en juin à $38 ; 12 h. à 15c	17 98	
Griffin, Patk.: juillet-nov.-mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c.	293 45	
Hagan, Patk.: juillet-nov., 8 mai-30 juin à $38 ; 189 h. à 15c	284 55	
Jetté, Jos.: 1 journée en juin à $38 par mois	1 27	
Karney, Frs: 1er juillet-28 sept., oct.-nov., mai-juin à $38 ; 189 h. à 15c.	291 82	
Lamothe, Victor: juillet-nov., mai-juin à $38 ; 183 h. à 15c.	293 45	
Madigan, Patk: juill., 22 j., août, 14 j., sept.-nov., mai-juin à $38 ; 162 h. à 15c.	258 43	
McBride, James: 28 mai-14 juin à 38 ; 9 h. à 15c.	22 76	
McDonough, Patk: 6 j. en août, 3 en oct. à $38 ; 12 h. à 15c.	12 84	
McLane, Michael: juillet-nov., mai-juin à $38 ; 183 h. à 15c.	293 45	
McPhilemy, John: juillet-nov., 1er mai-12 juin à $38 ; 165 h. à 15c.	267 95	
McShane, James: 1er juillet-26 sept., 9 oct.-30 nov., 3 mai-30 juin à $38 ; 154 h. à 15c.	272 32	
Queen, John: 4 mai-10 juln à $38 ; 9 h. à 15c.	18 92	
Smith, E. B.: 23 juillet-11 août, 7 j. en nov. à $38 ; 21 h. à 15c	36 53	
Tracy, Denis: juillet-nov., mai-juin à $38 ; 177 h. à 15c.	292 55	
Tynan, Jno.: juillet-nov., mai-juin à $38 ; 177 h. à 15c.	292 55	
Ecluse n° 2 ($4,292.12).		
Maître-éclusier, John Conway, 12 m. à $38, 381 h. à 15c,; loyer de maison, $84.	372 15	225 00
Ahearn, Wm: juillet-nov., mai et juin à $38, 177 h. à 15c.	292 55	
Brown, Robt.: 24 j. en juillet à $38 ; 15 h. à 15c.	31 67	
Cannon, John: juillet-nov., 20 j. en déc., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c.	293 45	24 52
Fiset, O.: 6 j. en juin à $38 par mois, 6 h. à15c.	8 50	
Furlong, Paul: juillet-27 oct., nov., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c.; gardien de l'eau, mars à $38.	288 55	38 00
Hardgraves, James: 1er juillet-28 oct.,et nov. à $38 ; 135 h. à 15c.	206 57	
Lahey, Michel: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c.; gardien de nuit en fév., $38.	292 55	38 00
Lannon, Jno.: 1 journée en juin à $38 par mois.	1 27	
Larrivée, Alph.: 1 journée en oct. à $38 par mois	1 22	
Leonard, John: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c.	292 55	
Meehan, James: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c.; gardien de l'eau, en avril, $38.	293 45	38 00
Milloy, Robt.: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c	293 45	
McDonough, Pat'k: 4 jours en oct. à $38 par mois ; 3 h. à 15c.	5 36	
O'Brien, James: 25 juillet-30 nov., et mai à $38 ; 144 h. à 15c.	220 18	
O'Brien, Wm: 23 jours en juin à $38 par mois ; 18 h. à 15	31 83	
O'Neil, Thos.: 2 jours en oct. à $38 par mois.	2 45	
Rodrigue, Alf.: juillet-2 déc., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c.	292 55	2 45
Sheridan, Ed.: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c.; gardien de l'eau, janvier, $38	293 45	38 00
Siviers, Edw.: mai et juin à $38 ; 39 h. à 15c.	81 85	
Walsh, Wm.: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c.	292 55	
Ecluse n° 3 ($4,293.37).		
Maître-éclusier, Joseph St-Denis: 12 m. à $38, 373 h. à 15c.; loyer de m., $84.	370 95	225 00
Bissonnette, Séraphin: juillet, $38 ; 18 h. à 15.	40 76	
Blanchard, Mark: 15 j. en mai à $38 ; 9 h. à 15	19 74	
Blanchard, Omer: juillet-nov., 15 mai-30 juin à $38 ; 168 à 15c.	272 81	
Bourdeau, Ferd.: 1er juillet-10 août à $38 ; 24 h. à 15c.	53 86	
Brunet, Godfroi: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c.	292 55	
Brunet, Honoré: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c.; gardien de nuit, février, $38.	292 55	38 00
Côté, Basile: 21 août-30 nov., mai et juin à $38 ; 126 h. à 15c.; gardien de l'eau en mars, $38	225 98	38 00
A reporter	16,880 15	1,439 97

Canal Lachine: Gages du personnel: 1901-1902—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Suite.	$ c.	$.
Report	16,880 15	1,439 97
Ecluse n° 3—*Fin.*		
Frawley, Pat'k: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.; gardien de l'eau en avril, $38	293 45	38 00
Germain, Naz.: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.	293 45	
Guillemette, Jos.: juillet-24 déc., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.	292 55	29 42
Houle, Frs.: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.	293 45	
Lalonde, J. B.: 4 au 20 août à $38 par mois; 9 h. à 15c.	13 61	
Lefebvre, Jos.: août-nov., mai et juin à $38; 159 h. à 15.	251 85	
Legault, E.: juillet-nov., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.	292 55	
McConville, Jno.: 14 jours en mai à $38 par mois; 9 h. à 15c.	18 51	
Rowan, John: juillet-nov., mai et juin à $38, 183 h. à 15c.; gardien de l'eau en janvier, $38.	293 45	38 00
Smith, E. D.: 2 jours en mai à $38 par mois	2 45	
Tobin, Edw.: juillet-nov., 15 mai-30 juin à $38; 174 h. à 15c.	272 49	
Ecluse n° 4 ($4,297.50).		
Maître-éclusier, Adolphe Fichaud: 12 m. à $38, 373 h. à 15c.; loyer de m., $84.	370 95	225 00
Bonalmour, Chas.: juillet-2 déc., mai et juin à $38, 183 h. à 15c.; gardien de l'eau en janvier, $38	293 45	40 45
Charlebois, Louis: 21 juillet-3 août et 3 j. en oct. à $38; 9 h. à 15c.	20 97	
Demers, J. B.: juillet-nov., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.	292 55	
Evers, Henry: 10 juillet-2 déc., à $38; 129 h. à 15c.; gardien de l'eau, 25 j. en avril à $38.	197 09	34 12
Fex, Wm: juillet à $38 par mois, 18 h. à 15c.	40 70	
Fichaud, Stanis: juillet-nov., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.	292 55	
Fillion, Ant.: juillet-nov., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.; gardien de l'eau, 23 j. en déc., 5 en avril à $38.	292 55	34 53
Goudrault, Octave: 25 j. en nov., mai et juin à $38; 78 h. à 15c.	119 37	
Gratton, Damase: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.	293 45	
Jenet, O.: 5 j. en nov. à $38; 12 h. à 15c.	8 13	
Jodin, Jos.: 1er juillet-28 août, 1er sept.-28 oct., à $38; 93 h. à 15c.	158 59	
Lapointe, Olivier: mai et juin à $38; 39 h. à 15c.	81 85	
Latour, Romaine: juillet-nov., mai et juin à $38; 186 h. à 15c.; gardien de l'eau en janvier, $38.	293 90	38 00
Maheux, E.: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.	293 45	
Major, Jos.: août-nov., mai et juin à $38; 159 h. à 15c.; gardien de l'eau en février, $38.	251 85	38 00
Martin, Nap.: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.	293 45	
Pigeon, Léopold: mai et juin à $38; 39 h. à 15c.	81 85	
Senécal, Philias: juillet-nov. à $38; 138 h. à 15c.	210 70	
Ecluse n° 5 ($4,301.40).		
Maître-éclusier, James Enright: 12 m. à $38, 374 h. à 15c.; loyer de maison, $84	371 10	225 00
Corcoran, David: juillet-nov., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.; gardien de l'eau, 20 j. en déc. à $38	292 55	24 52
Cousineau, Max.: 11 juillet-2 déc., 8 mai-30 juin à $38; 162 h. à 15c.	267 01	2 45
Dagenais, Nap.: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.	293 45	
Davies, Thos.: juillet-1er déc., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.; gardien de l'eau en février, $38.	292 55	39 23
Gareau, Benj.: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.; gardien de l'eau en mars, $38.	293 45	38 00
Hull, Herbert: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.	293 45	
Leblanc, Alex.: juillet-nov., mai et 30 juin à $38; 191 h. à 15c.	294 65	
Leclaire, Horm.: juillet-oct., mai et juin à $38; 135 h. à 15c.	248 25	
Marchand, Désiré: 11 j. en juillet, 8 j. en mai à $38 par mois; 15 h. à 15c.	25 54	
Meloche, Antoine: juillet-nov., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.; gardien de l'eau en avril $38.	292 55	38 00
Meloche, J. A.: novembre, $38; 48 h. à 15c.	45 20	
Pilon, Marcel: juillet-nov., mai et juin à $38; 183 h. à 15c.	293 45	
Poirier, Alf.: juillet-2 déc., mai et juin à $38; 197 h. à 15c.; gardien de l'eau en janvier, $38.	295 55	40 45
Valois, Isras: juillet-2 déc., mai et juin à $38; 177 h. à 15c.	292 55	2 45
A reporter	26,976 66	2,365 59

Canal Lachine : Gages du personnel : 1901-1902—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc—Suite.	$ c.	$ c.
Report	26,976 66	2,365 59
Pont n° 1, Black ($2,032.00).		
Gardien, Amédée Lalonde : 12 m. à $38 ; 183 h. à 15c.; loyer de maison, $84	342 45	225 00
Barrett, James, juillet-nov., mai et juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	
Bell, John : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c	292 55	
Browden, Patk : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	
Hart, Patk : 24 oct.-30 nov., mai et juin à $38 ; 99 h. à 15c	137 43	
Hatch, Patk : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	
Holden, John : 1er juillet-13 sept. à $38 ; 45 h. à 15c	99 22	
Slattery, John : 24 j. en oct à $38 par m. ; 21 h. à 15c	32 57	
Smith, J. B.: 17 j. en sept. à $38 par m. ; 15 h. à 15c	23 78	
Pont n° 2, Wellington ($2,909.04).		
Gardien, Denis Shanahan, 12 m. à $38 ; 193 h. à 15c.; loyer de maison, $84	343 95	225 00
Clark, James : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	
Emard, Pierre : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	
Godfrey, Thos : juillet-3 déc., mai et juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	3 68
Hannan, Martin : juillet-nov., 1er mai-30 juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	
Murphy, Thos : juillet-nov., 19 jd. en déc., janv.-juin à $38, 180 h. à 15c	293 00	175 29
Machiniste, Pierre Drolet : juillet-4 déc., mai et juin à $45 ; 180 h. à 15c	342 00	5 81
" Arthur McKeown : juillet-3 déc., mai et juin à $45 ; 193 h. à 15c	343 95	4 36
Pont n°3, Saint-Gabriel ($2,318.02).		
Gardien, James McVey, 12 m. à $38, 196 h. à 15c.; loyer de maison, $84	344 40	225 00
McGurn, Michael : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c	292 55	
Paquette, Octave : juillet-12 déc., 21 déc.-30 juin à $38 ; 177 h. à 15c	292 55	178 97
Paradis, Edw.: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c	293 45	
Machiniste, Ant. Daoust : juillet-2 déc., mai et juin à $45 ; 180 h. à 15c	342 00	2 90
" Thos McConomy : juillet-3 déc., mai et juin à $45 ; 179 h. à 15c	341 85	4 35
Pont n° 4, Brewster ($1,450.40).		
Gardien, Phil. Deschênes, 12 m. à $38, 196 h. à 15c.; loyer de maison, $84	344 40	225 00
Fournier, J.: juillet-2 déc., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c	293 45	2 45
Groulx, Désiré : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c	292 55	
Lacombe, Ald.: juillet-nov., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c	292 55	
Pont n° 5, Côte Saint-Paul ($1,476.64).		
Gardien, Pierre Chicoine : 12 m à $38, 180 h. à 15c.; loyer de maison, $84	342 00	225 00
Aubertin, J. B.: juillet-2 déc., mai et juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	2 45
Dufort, Nérée : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 180 h. à 15c	293 00	
Fillion, A.: 23 j. en oct., à $38 par mois ; 27 h. à 15c	32 24	
Latour, Jérôme : mai et juin à $38 par mois ; 42 h. à 15c	82 30	
Viau, Moise : juillet-nov., à $38 par mois ; 111 h. à 15c	206 65	
Pont n° 6, Lachine ($1,448.45).		
Gardien, Pierre Gauthier : 12 m. à $38, 177 h. à 15c.; loyer de maison, $84	341 55	225 00
Bélanger, Léon : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c	293 45	
Bélanger, Romuald : juillet-nov., mai et juin à $38 ; 183 h. à 15c	293 45	
Larin, Cyprien : juillet-2 déc., mai et juin à $38 ; 177 h. à 15c	292 55	2 45
Gardiens du niveau de l'eau au réservoir du bassin n° 2 ($532.00).		
Madore, C. A.: juillet-nov., mai et juin à $38 par mois	266 00	
Neville, James : juillet-nov., mai et juin à $38 par mois	266 00	
Bassin Saint-Gabriel, constables spéciaux ($1,136.00).		
Enright, Michel, 12 m. à $38 ; loyer de maison, 12 m. à $6	308 00	220 00
Evers, James, déc-mars, à $38 par mois		152 00
Fournier, Joseph, 12 m. à $38	266 00	190 00
Total, $42,644.80 (reporté à la page W—85)	37,984 50	4,060 30

Canal Murray : Gages du personnel.	Saison active.	Saison morte.
Employés dont les services ont été continus durant l'année.	$ c.	$ c.
Surveillant, W. Bensley, 12 m. à $1,000 ; loyer de bureau, 12 m. au 30 juin à $6 par mois ; loyer de maison, 9 m. à $6	1,125 98	
Employés dont les services ont été suspendus après la clôture de la navigation, 1er déc.–4 avril, inclusivement.		
Commis, T. McAulay, juillet-nov., 4 avril-30 juin à $45 par m	355 50	
Gardien de phare, à l'est, H. Johnson, juillet-nov., 4 avril-30 juin à 50c	120 50	
" à l'ouest, A. Talnage, juillet-nov., 4 avril-30 juin à 50c	120 50	
Pont de chemin de fer :		
Gardien de pont, C. Richmond : juillet-nov., 4 avril-30 juin, 241 j. à $1.25 ; dimanches, 408 h. à 15c. ; loyer de maison, 12 m., $60	401 95	20 50
Gardien de pont, J. Kemp, même que C. Richmond	401 95	20 50
Chemin de Brighton :		
Gardien du pont, R. Jones, juillet, 21 j., août-nov., 4 avril-26 juin 226½ j. à $1.25 ; dimanches, 384 h. à 15c. ; loyer de maison, $60	380 22	20 50
Gardien du pont, H. Harrington, juillet-nov., 4 avril-30 avril, 241 j. à $1.25 ; dimanches, 408 h. à 15c. ; loyer de maison, 12 m., $60	401 95	20 50
Aide, W. Chatterson, 10 j. en juillet, 4½ en juin, 14½ j. à $1.25, dimanches. 24 h. à 15c	21 73	
Chemin de Smithfield :		
Gardien du pont : J. Way : juillet-nov., 4 avril-30 juin, 241 j. à $1.25 ; dimanches, 408 h. à 15c. ; loyer de maison, $60	401 95	20 50
Gardien du pont, J. Minto, même que J. Way	401 95	20 50
Chemin de Trenton :		
Gardien du pont, H. Day, même que J. Way	401 95	20 50
" J. Walsh, " "	401 95	20 50
	4,938 08	164 00
Détaillé en 1900-1901 (page W—62)	129 60	
Total, $5,231.68 (reporté à la page W—90)	5,067 68	164 00
Canal Rideau: Gages du personnel.		
Employés dont les services ont été requis toute l'année.		
Appointements au ministère à Ottawa (page W— 6)	3,218 00	
Contremaître des travaux, James Carroll, 12 m. au 30 juin 1902	750 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 25 nov. à Ottawa et du 18 nov. à Kingston, au 30 avril 1902.		
Ottawa, 8 écluses :		
Eclusier, N. W. Clarke : 365 j. à $2 ; $100 comme gardien de quai	474 32	355 68
Dunbar Hy., temporaire : 8½ j. en oct. à $1.25	10 63	
Gleeson, Thos : juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	261 25	43 75
Goodhouse, Fred. : juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	261 25	43 75
Griffith, John : juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	261 25	43 75
Ryan, Thos : juillet-nov., avril-juin (moins 8½ j. en oct.), 235½ j. à $1.25	250 62	43 75
Shore, Wm : juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	261 25	43 75
Taggart, Jos. : juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	261 25	43 75
Pont de Stewarton : Michael Keily : juillet-nov., mai-juin, 214 j. à $1.25 ; déc.-avril, 151 j. à 50c.	252 50	90 50
Pont de la rue Bank : John Little : juillet-nov., mai-juin, 214 j. à $1.25 ; déc.-avril, 151 j. à 50c.	252 50	90 50
Hartwell's, 2 écluses :		
Eclusier, Thos Foran : 365 j. à $1.25 ; en charge de l'estacade de Dow, $36.	272 42	219 83
Gillespie, Wm : juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.2	252 50	52 50
Hogsback, 2 écluses :		
Eclusier, T. Bayne : 365 j. à $1.25.	252 50	203 75
Nevins, Nicholas : juillet-nov., avril-juin : 244 j. à $1.25.	252 50	52 50
Black Rapids, 1 écluse :		
Eclusier, R. E. Hardy : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Kealey, Hugh : juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
A reporter	8,049 74	1,584 01

Canal Rideau: Gages du personnel—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Employés dont les services ont été suspendus, etc.—Suite.	$ c.	$ ct.
Report	8,049 74	1,584 01
Long Island, 3 écluses :		
Eclusier, Geo. Clarke : 365 j. à $1.25 ; soin du batardeau de Manotick, $50	280 17	226 08
Rowat, Archie : juillet-nov., avril-juin : 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Scott, John : juill.-nov., avril-juin, moins 1 j. en juillet : 243 j. à $1.25	251 25	52 50
Pont de Manotick :		
Driscoll, T. G.: juillet-nov., mai-juin, 214 j. à $1 ; loyer, $40	224 14	29 86
Pont Lorne :		
Eastman, McK.: juillet-nov., mai-juin, 214 j. à $1 ; loyer, $40	224 14	29 86
Pont de Beckett, Wellington :		
Beckett, W. H.: juillet-nov., mai-juin, 214 j. à $1 ; loyer, $40	224 14	29 86
Burritt, 1 écluse :		
Eclusier, Jas. Todd : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Scott, J. E.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Pont de Burritt :		
Ormrod, W. R.: jullet-nov., mai-juin, 214 j. à $1	202 00	12 00
McGowan, P. H.; entretien de la neige sur le pont, hiver de 1901-2		30 00
Nicholson, 2 écluses :		
Eclusier, Wm. Newman : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Boyd, Saml.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Lucas, John : juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Clowe, 1 écluse :		
Eclusier, J. J. Newman : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Davis, Albert : juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Merrickville, 3 écluses :		
Eclusier, M. H. Johnson : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Crozier, D.: mai-juin, 1902 : 61 j. à $1.25	76 25	
Cussick, P.: juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Phillips, Rd.: juillet-nov., avril-juin, 244 j. $1.25	252 50	52 50
Kilmarnock, 1 écluse :		
Eclusier, W. A. Newsome : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Newsome, A. E.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Edmond, 1 écluse :		
Eclusier, H. W. Hutton : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Lee, Henry : juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Old-Sly's, 2 écluses :		
Eclusier, Robert McCreary : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Graham, John : juillet-nov., juillet-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Smith's-Falls, 3 écluses accolées :		
Eclusier, W. M. Richey : juillet-mai, 335 j. à $1.25	215 00	203 75
" J. H. Foster : juin 1802, 30 j. à $1.25	37 50	
Houliston, A.: juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Simmons, Wm.: juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Smith's-Falls, 1 écluse détachée :		
Eclusier, J. G. Jones : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Jones, A. S.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Taggart, A. M.: août-8 nov., avril-14 juin, 192½ j. à $1.25	204 38	36 25
Poonamalie, 1 écluse :		
Eclusier, W. O. Pearson : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Best, Albert : juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. $1.25	252 50	36 25
Beveridge's-Bay, canal de la Tay, 2 écluses :		
Eclusier, Jas. King : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Buchanan, D. J.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Perth, canal de la Tay, 4 ponts :		
Hendry, John : juillet-novembre, mai-juin, 214 j. à $1 ; déc.-avril, 151 j. à 50c	202 00	87 50
McGlade, M.: juillet-nov., mai-juin, 214 j. à $1	202 00	12 00
Oliver's-Ferry, pont :		
Campbell, D.: juillet-nov., mai-juin, 214 j. à $1 ; loyer, $40	224 14	29 86
Narrow, 1 écluse :		
Eclusier, M. E. Mooney : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Carty, Wm.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Newboio, 1 écluse :		
Eclusier, W. G. Dargavel : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Haizlett, John : juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Chaffey, 1 écluse :		
Eclusier, W. H. Fleming : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Howard, N. H.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
A reporter	18,444 35	5,762 28

Canal Rideau : Gages du personnel—*Suite.*	Saison active.	Morte saison.
Employés dont les serviees ont été suspendus, etc.—Suite.		
Report	18,444 35	5,762 28
Davies, 1 écluse :		
Eclusier, E. A. Alford : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Fleming, John : juillet-nov., avril-mai 20, 203 j. à $1.25	201 25	52 50
Fleming, G. B.: 21 mai-juin, 1902, 41 j. à $1.25	51 25	
Jones'-Falls, 4 écluses :		
Eclusier, S. G. Stuart : 365 j. à $1.50 ; soin du barrage Morton, $18	312 96	252 54
Dawson, Chas.: sept.-nov., avril-juin, 182 j. à $1.25	175 00	52 50
Glover, J. E.: juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Kenney, M.: juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Martin, Albert : juillet-août 1901, 62 j. à $1.25	77 50	
Murphy, Jas., juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Virtue, Crawford : juillet-nov., avril-juin, 244 j. à $1.25	252 50	52 50
Brass'-Point, pont :		
Knapp, Hy.: juillet-nov., mai-juin, 214 j. à $1	202 00	12 00
Upper-Brewer's, 2 écluses :		
Eclusier, Thos. Todd : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Milne, Chas.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Lower-Brewer's, 1 écluse :		
Eclusier, Wm. Glenn : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Martin, Wm.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Kingston-Mills, 4 écluses :		
Eclusier, Robert Anglin : 365 j. à $1.25	252 50	203 75
Bradden, Ed., jeune : juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Cunningham, Ed.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Graham, D.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Hogan, Patrick : juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Sargent, Robt.: juillet-nov., avril-14 juin, 231 j. à $1.25	252 50	36 25
Barrage du lac Bob :		
Dowdall, Saml., Bolingbroke : gardien, 12 m. au 30 juin 1902	55 33	44 67
Barrage du lac Wolf :		
McCarty, James, gardien de nuit, mars-27 avril 6, 1902, 11 j. à $1.50		16 50
Total, $30,778.88 (reporté à la page W—91)	23,307 14	7,471 74
Canal du Saut-Sainte-Marie : Gages du personnel, 1901-2.		
Employés dont les serviees ont été requis toute l'année, etc.—Suite.		
Surintendant, J. C. Boyd : 12 m. au 30 juin 1902, à $150	1,800 00	
Electricien, P. E. Young : 12 m. au 30 juin 1902, à $90	1,080 00	
Scaphandrier, John Gilbertson : 12 m. à $70 ; dimanches, 436 h. à 15c	905 40	
Gardien, F. B. Horner : 12 m. à $50	600 00	
Gardien de nuit, James Stuart, 12 m. à $50	600 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la elôture de la naviyation, du 22 déc. 1901 au 30 mars 1902, inelusivement.		
Commis, C. V. Campbell : juillet-23 déc., 1er avril-31 mai, à $85, moins 5 jrs en mai, $644.36 ; juin, $90 ; dimanches, 426 h. à 20c	814 07	5 49
Commis, J. H. Luscombe : 5 j. en mai à $85	13 71	
Commis de nuit, R. S. Pringle : juillet-23 décembre, avril-juin à $70, $611.91 ; dimanches, 438 h. à 20c	695 01	4 50
Aide-électricien, Louis Owen : juillet-21 déc., avril-juin à $70, moins 2 jours en août, $602.90 ; dimanches, 444 h. à 20c	602 90	88 80
Aide-électricien, T. D. Ross : tel que Louis Owen	602 90	88 80
Graisseur de nuit, W. J. Collins : juillet-21 décembre, avril-juin à $70, $433.85 ; dimanches, 444 h. à 15c	500 45	
Contremaître, W. S. Climie : juillet-23 déc., avril-juin à $70, $609.66 ; 444 h. à 20c	696 21	2 25
Contremaître, Henri Hébert : juillet-23 déc., avril-juin à $70, moins 1 j. en juillet, $607.55 ; dimanches, 444 h. à 20c	694 10	2 25
Préposé aux lampes à arc, A. W. Watt : juillet-21 déc., avril-juin à $50, $433.85 ; dimanche, 444 h. à 15c	500 45	
Préposés au moteur à $50 par mois, et 15c. de l'heure pour les dimanches :		
Abbott, B. A.: avril-juin, 3 m.; 132 h	169 80	
Graham, A. W.: juillet-22 déc., avril-juin ; 444 h	500 45	1 61
A reporter	10,775 45	193 70

Canal du Saut-Sainte-Marie : Gages du personnel, 1901-2—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Empl. dont les serv. ont été temp. suspendus par la ferm. de la navig., etc.—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	10,775 45	193 70
Prép. au moteur à $50 par mois, et 15c. de l'heure pour les dimanches :		
Gunn, D. E.: juillet-21 déc., avril-juin, moins 2 j. en juillet ; 444 h	497 23	
Jordan, R. M.: juillet-22 déc., avril-juin, moins 2 j. en août ; 444 h	497 23	1 61
Miller, R. H.; juillet-21 déc., moins 2 j. en juillet ; 288 h	323 83	
McCrea, C. W.: juillet-22 déc., moins 2 j. en août ; 276 h	322 03	1 61
McGauley, W. H.: juillet-21 déc., avril juin, moins 4 j.; 444 h	494 01	
McLeod, Saml.: avril-juin ; 156 h	173 40	
McPhail, Alex.: juillet-22 déc., avril-juin ; 444 h	500 45	1 61
Wisner, W. H.: juillet-21 déc., avril-juin ; 444 h	500 45	
Préposés à la ligne à $50 par mois, et 15c. de l'heure pour les dimanches :		
Abbott, L. A.: juillet-21 déc.; 288 h	327 05	
Barton, Wm.: juillet-21 déc.; 444 h	500 45	
Leishman, E.: avril-juin ; 156 h	173 40	
Miller, A. E.: avril-juin ; 156 h	173 40	
McLeod, Saml.: juillet-21 déc., moins 5 j.; 264 h	315 29	
Patterson, Danl.: juillet-21 déc., avril-juin, moins 5 j. en nov.; 415 h	488 52	
Préposé à la ligne, Jos. McCoy, 1 j. en mai à $1.75	1 75	
Préposés à la ligne, suppl., en juin, j. à $2 : Emile Bélanger, 5, Denis Flanagan, 4, Wm. Markle, 4, Jos. McCoy, 2, Jos. Nolet, 5	40 00	
Nettoyage, Angeline Boissoneau, au 31 mars : 71 j. à $1.25	67 50	21 25
" Elizabeth Moore, du 1er avril : 29 j. à $1.25	36 25	
Total, $16,427.47 (reporté à la page W—94)	16,207 69	219 78
Canal de Soulanges : Gages du personnel.		
Employés dont les services ont été continus pendant l'année.		
Contremaître, L. A. Sauvé : 12 m. au 30 juin 1902	1,000 00	
Soin des lampes, A. Mercier : juillet-nov., 5 m. à $38 ; dimanches, 70½ h. à 15c.	200 58	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 28 décembre 1901 au 30 avril 1902, inclusivement.		
Plongeur, N. Massé, juillet-nov., mai-juin, 63 j. à $3	189 00	
Charpentiers : L. Brisbois, 20 j. en juill. à $2 ; J.-Bte Juliette, août, nov., fév., mars, mai et juin, 130 j. à $2 ; N. Massé, juillet-nov., mai-juin, 113½ jours à $1.75	469 63	29 00
Prop. aux déversoirs des écl. 1, 2 et 3 : A. Danis, 12 m. au 30 juin à $38 ; dim., 360 h. à 15c.; W. Lefebvre, 12 m. au 30 juin à $38 ; dimanches, 360 h. à 15c.	632 40	387 60
Ecluse 1 ($2,138.92)—		
Besner, Jos.: aide-prép. au moteur, 26 avril au 30 juin à $38 ; 74 h. à 15c.	87 10	3 80
Brasseur, Ludger : éclusier, 1er juillet au 30 nov. à $38 ; 2½ j. à $1.25 ; 155½ h. à 15c	207 13	9 33
Campeau, O.: éclusier, 1er juillat au 30 nov. à $38 ; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
Crevier, O.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 1½ j. à $1.25 ; 139½ h. à 15c.	207 13	5 68
Cyr, A.: préposé au moteur, 26 avril au 30 juin à $45 ; 74 h. à 15c	101 10	3 00
Daoust, G.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 1½ j. à $1.25 ; 144½ h. à 15c.	207 88	5 68
Denis, D.: éclusier, 16 j. en sept. à $38, $20.27 ; 13½ h. à 15c	22 30	
Farmer, B.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 1½ j. à $1.25 ; 139½ h. à 15c.	207 13	5 68
Leroux, M.: éclusier, 14 j. en sept. à $38, $17.73 ; 9 h. à 15c	19 08	
Ménard, A.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 144½ h. à 15c	207 88	3 80
Ménard, Rock : prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 74 h. à 15c	101 10	3 00
Quesnel, O.: éclusier, juillet-août, oct.-nov. à $38 ; 28 j. à $1.25 ; 138 h. à 15c.	166 50	41 21
Valois, A.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 6 j. à $1.25 ; 234½ h. à 15c	294 98	17 50
Ecluse 2 ($2,088.09)—		
Besner, Jos.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 2 j. à $1.25 ; 160½ h. à 15c.	207 88	8 70
Brasseur, Ludger : prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 74 h. à 15c.	101 10	4 50
Castonguay, Jos.: éclusier, 1er-juillet-30 nov. à $38 ; 139½ h. à 15c,	207 13	3 80
Cyr, A.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
Daoust, J.: aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 74 h. à 15c.	87 10	3 80
Farmer, Edw.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 144½ h. à 15c.	207 88	5 05
Ménard, A.: aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 74 h. à 15c.	87 10	3 80
Ménard, Roch : éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 139½ h. à 15c.	207 13	3 80
A reporter	5,840 50	556 33

Canal de Soulanges : Gages du personnel—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Suite.	$ c.	$ c.
Report.	5,840 50	556 33
Ecluse 2—*Fin.*		
Quesnel, O.: prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 74 h. à 15c.	101 10	3 00
Valois, Jos.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 144½ h. à 15c	207 88	3 80
Valois, Mich.: éclusier, 1er-juillet-30 nov. à $38 ; 144½ h. à 15c	207 88	3 80
Walsh, P.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
Ecluse 3 ($2,103.44)—		
Chevrier, O.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 139½ h. à 15c.	207 13	3 80
Clément, Jos.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 218½ h. à 15c	308 98	6 80
Daoust, A.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 5 j. à $1.25 ; 160½ h. à 15c.	207 88	12 46
Daoust, J.-Bte.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 2 j. à $1.25 ; 144½ h. à 15c	207 88	6 30
DeMontigny, O.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 213½ h. à 15c	294 23	6 33
Leroux, Geo.: éclusier, 1er juillet-30 juin à $38 ; aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 11½ j. à $1.25 ; 213½ h. à 15c	294 23	20 71
Leroux, Rock : éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; prép. au moteur, 26 avril 30 juin à $45 ; 213½ h. à 15c	308 23	6 80
Saint-Marseille, W.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 144½ h. à 15c.	207 88	3 80
Ecluse 4 et porte auxiliaire ($3,556.98)—		
Bériault, O.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 243½ h. à 15c	298 73	6 33
Chartrand, G.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 248½ h. à 15c.	299 48	6 33
Chatelois, N.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 243½ h. à 15c.	312 73	6 80
Cuillieries, J.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 174½ h. à 15c.	212 38	3 80
Denis, Nap.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 248½ h. à 15c.	313 48	6 80
Leroux, Emile : éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 174½ h. à 15c.	212 38	3 80
Levac, Jos., éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 174½ h. à 15c.	212 38	3 80
Ménard Théo.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 248½ h. à 15c.	299 48	6 33
Moreau, Moïse : éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 169½ h. à 15c.	211 63	3 80
Robillard, Jos.: éclusier, 1er juillet-30 nov. et ½ de ch. mois de déc.-avril à $38 ; prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 243½ h. à 15c.	312 73	99 96
Sauvé, Julien : éclusier, 1er juillet-30 nov. et ½ de ch. mois déc.-avril à $38 ; prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 249½ h. à 15c.	313 63	105 14
Saint-Marseille, A.: éclusier, 1er-juillet-30 nov. à $38 ; aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 243½ h. à 15c.	298 73	6 33
Ecluse auxiliaire ($2,603.31)—		
Biron, A.: aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin à $38 ; 3 j. à $1 25 · 74 h. à 15c.	87 10	6 28
Cousineau, N.; éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 2 j. à $1.25 ; 171 h. à 15c.	214 35	3 80
Duval, S.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 5 j. à $1.25 ; 188 h. at 15c.	214 40	10 05
Hamel, Jos.: aide-prép. au moteur. 5 j. en mai à $38 ; 9 j. à $1.25.	6 13	11 26
Lalonde, E., éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 1 j. à $1.25 ; 201 h. à 15c.	216 35	5 05
Lalonde, P.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 13 j. à $1.25 ; 171 h. à 15c.	211 85	20 06
Legault, M.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 173 h. à 15c.	212 15	3 80
Méthot, C.: éclusier, 1er-juillet-30 nov. (moins 6 j. en oct.) et ½ de ch. mois de déc.-avril à $38 ; pr. au moteur, 26 avril-30 juin à $45 ; 265 h. à 15c.	308 60	101 23
Ranger, O.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; 7·3 j. à $1.25 ; 183 h. à 15c	213 65	12 93
Sauvé, J.-Bte.: éclusier, 1er juillet-30 nov. à $38 ; gardien en juin, 15 j. à $1.25 ; 171 h. à 15c.	230 60	3 80
Sauvé, M.: aide-prép. au moteur, 26 avril-30 juin (moins 5 j. en mai) à $38 ; prép. au moteur, 5 j. en mai à $45 ; 74 h. à 15c.	88 23	2 53
Thivierge, E.: éclusier, 1er juillet-30 novembre et ½ de chaque mois de déc.-avril à $38 ; prép. au moteur, 26 avril-30 juin (moins 5 j. en mai) à $45 ; 254 h. à 15c	307 04	105 37
Thivierge, Edouard : éclusier, 4 j. en oct. à $38 ; 12 h. à 15c.	6 70	
Pointe des Cascades, pont du chemin de Vaudreuil ($595.57)—		
Clément, Julien : gardien de pont, 1er oct.-30 nov., 29 avril-30 juin à $38 ; 2 j. à $1.25 ; 121½ h. à 15c.	166 43	8 83
Gamelin, John : gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 30 avril-30 juin à $38 ; 2 j. à $1.25 ; 180 h. à 15c.	289 21	7 57
Lereux, Moïse : gardien de pont, 1er juillet-31 août à $38 ; 41 h. à 15c.	82 15	
Quesnel, O.: gardien de pont, sept. à $38 ; 22½ h. à 15c.	41 38	
A reporter	14,795 01	1,199 51

Canal de Soulanges: Gages du personnel—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Suite.	$ c.	$ c.
Report	14,795 01	1,199 51
Pont Saint-Antoine ($1,014.44)—		
Charlebois, O.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 29 avril-30 juin à $38; 180 h. à 15c	289 21	6 33
Clément, J.: gardien de pont, 1er juillet-30 sept. à $38; 63½ h. à 15c	123 53	
Denis, D.: gardien de pont, 1er oct.-30 nov., 29 avril-30 juin à $38; 121½ h. à 15c	166 43	6 33
Paquette, S.: gardien de pont, 1er juillet-31 août à $38; 41 h. à 15c	82 15	
Paquette, E.: gardien de pont, sept. à $38; 22½ h. à 15c	41 38	
Paquette, F.: gardien de pont, 1er oct.-30 nov. à $38; 81 h. à 15c	84 35	3 80
Periard, J.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
Pont Saint-Féréol ($1,015.69)—		
Clément, C.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 29 avril-30 juin à $38; 185 h. à 15c	289 96	6 33
Paiement, T.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
Séguin, D.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
St. Marseille, N.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 29 avril-30 juin à $38; 1 j. à $1.25; 185 h. à 15c	289 96	7 58
Pont Saint-Dominique ($1,014.44)—		
Cholette, P.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 29 avril-30 juin à $38; 185 h. à 15c	289 96	6 33
Cousineau, A.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
Latoursadière, O.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 144½ h. à 15c	207 88	3 80
Robillard, D.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 29 avril-30 juin à $38; 180 h. à à 15c	289 21	6 33
Pont Saint-Emmanuel ($1,047.02)—		
Pigeon, Geo.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 144½ h. à 15c	207 88	3 80
Sauvé, R.; gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
St. Amour, H.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin à $38; 19 j. à $1.25; 205 h. à 15c	289 21	36 37
St. Germain, B.: gardien de pont, 1er juill.-30 nov., 27 avril-30 juin à $38; 185 h. à 15c	289 96	8 87
Pont de la Rivière Rouge ($1,063.29)—		
Daoust, A.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 144½ h. à 15c	207 88	3 80
Lalonde, G.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin à $38; 34·33 j. à $1.25; 180 h. à 15c	291 09	50 13
Lefebvre, S.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov. à $38; 139½ h. à 15c	207 13	3 80
Rouseille, O.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., 27 avril-30 juin à $38; ½ j. à $1.25; 185 h. à 15c	289 96	9 50
Pont du Coteau ($598.91)—		
Cousineau, N.: gardien de pont, 5 j. en mai à $38; 6 h. à 15c	7 03	
Hamel, J.: gardien de pont, 1er juillet-27 nov., mai et juin (moins 5 j. en mai) à $38; 243½ h. à 15c	288 10	3 80
Méthot, H.: gardien de pont, 1er juillet-30 nov., mai et juin à $38; 226½ h. à 15c	296 18	3 80
Gardiens, jours en juin à $1.25: F. Cholette 26, E. Deveau 1, J. Lacombe 1, John Legros 1, J. Rousselle 4	41 25	
Journaliers, jours à $1.25: O. Clément 12¾, J. Garand 10·9, A. Lalonde 10·2, A. Ranger 9½, E. Sauvé 15½, A. St. Marseille 9, X. St. Marseille 10; 21 paiements au dessous de $9, $74.49	3 75	165 51
Journaliers, hrs à 15c.: 4, 16 heures chacun.	...	9 60
Attelages, jours à $3: J. Currier 5, J. Bte. Juillette 2, J. Leclaire 5·2	...	36 60
Total, $22,005.02 (reporté à la page W—96)	20,404 10	1,600 92
Ecluse Sainte-Anne: Gages du personnel.		
Employés dont les services ont été continus durant toute l'année.		
Surveillant, S. D. Hamilton, 12 m. au 30 juin 1902 à $700 par année	700 03	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 1er décembre au 22 avril inclusivement.		
Lalonde, Jos.: 7 juil.-28 nov. 22 avril-30 juin, 207 j. à $1.25; 120 hrs à 15c.	276 75	
Larante, Régis: 1er juillet-28 nov., 22 avril-30 juin, 220 j. à $1.25; 120 hrs à 15c.	293 00	
Legault, Placide: 1er juillet-28 nov., 22 avril-7 mai, 145 j. à $1.25; 96 hrs à 15c.	195 65	
A reporter	1,465 43	

Ecluse Sainte-Anne: Gages du personnel—*Fin.*	Saison active.	Saison morte.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	1,465 43	
Robillard, Paul: 1er juil.-27 nov., 22 avril-30 juin, 219 j. à $1.25; 120 hrs à 15c	291 75	
Remplaçants à $1.25: O Legault 7 j., $8.75; Alex. Doré, mai et juin, 82 j., $102.50, 24 h. à 15c	114 85	
Total (reporté à la page W—98)	1,872 03	
Ecluse Saint-Ours: Gages du personnel.		
Employés dont les services ont été continus durant toute l'année.		
Surintendant, Olivier Laventure, 365 j. au 30 juin 1902 à $2	730 00	
Eclusiers dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 10 janvier au 12 mars inclusivement.		
Comeau, Jos., juil.-nov., 5 m. à $38; Bouvier, Ulric, 7 avril-30 juin à $38	295 13	
Duval, Frs.: juillet-nov., 13 j. en avril et juin, 6·432 m. à $38; loyer de maison, 12 m. à $5	270 46	34 01
Godard, Omer: juillet-novembre, 7 avril-30 juin, 7·766 m. à $38; loyer de maison, 12 m. à $5	321 12	34 01
Pouliot, Wm.; juillet-novembre, 7 avril-30 juin, 7·766 m. à $38	295 13	
Eclusier temporaire, Jacques Lamoureux, avril et mai, 37 j. à $1.25	46 25	
Total, $2,026.11 (reporté à la page W—99)	1,958 09	68 02
Canal Saint-Pierre: Gages du personnel.		
Employés dont les services ont été continus durant toute l'année.		
Maître-éclusier, John H. Devereux, 12 m. au 30 juin à $45	540 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 10 janvier au 12 mars inclusivement.		
Eclusiers, 1er juillet-30 juin, 313 jours ouvrables à $1.25: Daniel Coffey, K. D. McKenzie, chacun	652 50	130 00
Eclusier, Wm. Murphy, juillet-janv., avril-juin, 258 j. à $1.25	307 50	15 00
Eclusier, Wm. McNeil, juillet-janv., avril-juin, 258 j. à $1.25	307 50	15 00
Gardien de pont, Peter McNally, juillet-18 janv., avril-juin, 254 j. à $1.15	282 90	9 20
Gardien de pont, Wm. Sampson, juillet-22 janv., avril-juin, 258 j. à $1.15	282 90	13 80
Gardien de pont, Neil Sutherland, juillet-18 janv., avril-juin, 254 j. à $1.15	282 90	9 20
Total, $2,848.40 (reporté à la page W—100)	2,656 20	192 20
Canal de la Trent: Gages du personnel.		
Employés dont les services ont été continus durant toute l'année.		
Ingénieur surintendant, R. B. Rogers, 12 m. au 30 juin 1902 (Note: M. Rogers a aussi reçu $500 à la page W—21.)	2,200 00	
Surveillant, Clem. Gordon, mai et juin à $1,000 par année	166 66	
Commis des travaux, G. H. Giroux, 12 m. au 30 juin 1902	500 00	
Gardien de barrage, Lakefield, John Dinwoodie, 12 m. au 30 juin	240 00	
Gardien de barrage, Pte de Young, P. P. Young, 12 m. au 30 juin	240 00	
Eclusiers dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 20 novembre au 9 avril inclusivement.		
Bobcaygeon, John G. Walker, 12 m. au 30 juin	246 69	153 31
Buckhorn, Robt. T. Hill, 12 m. au 30 juin	92 52	57 48
Burleigh-Falls, C. T. Fuller, 12 m. au 30 juin	154 19	95 81
Fenelon-Falls, W. T. Junkin, 12 m au 30 juin	154 19	95 81
A reporter	3,994 25	402 41

Canal de la Trent: Gages du personnel—*Fin.*	Saison active.	Saison morte.
Eclusiers dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	3,994 25	402 41
Hastings, Timothy Coughlin, 9 m. au 31 mars à $200; John Tracey, 3 m. au 30 juin à $200	123 36	76 67
Lovesick, Wm. McFarlane, 12 m. au 30 juin	154 19	95 81
Peterboro', Wm. Collins, 12 m. au 30 juin	154 19	95 81
Total, $5,096.69, (reporté à la page W—100)	4,425 99	670 70
Canal Welland: Gages du personnel, 1901-1902.		
Ingénieur-surintendant, J. L. Weller, 12 m. au 30 juin 1902	3,000 00	
Aide-ingénieur, E. J. Odlum, 12 m. au 30 juin 1902 à $150	1,800 00	
Comptable et payeur, J. E. Lawrence, 12 m. au 30 juin 1902	1,000 00	
Dessinateur, F. C. Rolls, 309 jours de semaines à $2	618 00	
Sténographe, Arthur E. Erb, 1⅔ m. au 20 août à $30 par m	50 00	
" F. C. Clifford, 9⅔ m. au 30 juin à $35 par m	324 80	
Garde-magasin, W. W. Wait, 9 m. au 31 mars à $50 par m	450 00	
" R. Robertson, 14 avril-30 juin à $50 par m	128 34	
Messager, Jas. Mitchell, 365 j. au 30 juin 1902	456 25	
Femme de journée, Mme Maria Mitchell, 12 m. au 30 juin 1902	100 00	
Div. n° 1: De Port-Dalhousie au pont Marlatt (close du 15 déc.-20 avril inclusiv.)		
Surveillant, Michael Henry, 12 m. au 30 juin 1902	1,200 00	
Gardien, R. Patterson, 365 j. au 30 juin (moins 5½ j. en mars) à $1.50	539 25	
" Jno. McDougall, 5½ j. en mars à $1.50	8 25	
Passeur, Michael Howe, juillet et août (moins 1 j. en juillet) à $40, 1er sept.-28 déc., 16 avril-30 juin à $45	367 56	
Remplaçant, Mal. McPhee, 1 j. en juillet à $40	1 48	
Ecluse n° 1 et pont ($1,633.94)—		
Woodall, J. M., éclusier et gardien: 1er juillet-15 déc., 16 avril-30 juin (moins 3½ j.) à $42; 16-31 déc., 1-15 avril à $38; 303 h. à 15c	367 92	46 08
Brownlow, R.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 6½ j.) à $45; 273 h. à 15c	381 47	1 73
Howe, Geo.: 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin à $45; 312 h. à 15c	398 15	24 23
Wright, Thos.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $45; 285 h. à 15c	392 43	1 73
Remplaçant, Henry McIntyre, 3½ j. à $42 par m.; 7½ à $45; 15 h. à 15c	20 20	
Ecluse n° 2 ($1,607.86)—		
Read, Richd., éclusier: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47; 255 h. à 15c	405 22	1 80
Hutton, Richd.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 3½ j.) à $45; 237 h. à 15c	380 66	1 73
Phalen, Jno. P.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 11 j.) à $45; 246 h. à 15c	369 65	1 73
Wilson, Jas.: 1er juillet-15 déc., 1er avril-30 juin (m. 3 j.) à $45; 243 h. à 15c	382 66	31 73
Remplaçants: John Carr, $3.47; John Collins, $5.01; W. Donald, $1.80; Hy. McIntyre, $19.83; Ter. O'Reilly, $2.57	32 68	
Ecluse n° 3 et pont ($1,601.71).		
Paxton, John, éclusier et gardien: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $47; 255 h. à 15c	403 34	1 80
Hutton, Rich.: mai $45: 33 h. à 15c	49 95	
Kearny Richd.: 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin (moins ½ j.) à $45; 222 h. à 15c	338 82	24 23
Oille, John A.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 6 j.) à $45; 234 h. à 15c	376 18	1 73
Robertson, Jas.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 8 j.) à $45; 240 h. à 15c	373 86	1 73
Remplaçants: John Collins $12.85, D. Laviolette $1.67, John McDougall $6.73, H. McIntyre $5.35, M. Tansey $1.67, Bert Tench $1.80	30 07	
Ecluse n° 4 ($1,606.96)—		
Birmingham, C., éclusier: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47; 249 h. à 15c	404 32	1 80
Gallagher, Jas.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45; 249 h. à 15c	388 70	1 73
Pringle, Jno.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45; 246 h. à 15c	388 25	1 73
Woodall, Jno.: 1er juillet-15 déc. (m. 3½ j.), 1er avril-30 juin à $45; 237 h. à 15c	380 93	31 73
Remplaçants: Jno. McDougall $1.80, H. McIntyre $5.97	7 77	
A reporter	16,317 16	177 24

Canal Welland : Gages du personnel : 1901-1902—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
	$ c.	$ c.
Div. n° 1 : De Port-Dalhousie au pont Marlatt—Suite.		
Report	16,317 16	177 24
Ecluse n° 5 ($1,567.96)—		
White, Michael, éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 ; 240 h. à 15c	402 97	1 80
Corcoran, Mich. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 240 h. à 15c	387 35	1 73
Lavery, Peter : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 24½ j.) à $45 ; 198 h. à 15c	338 35	1 73
Pawling, H. J. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 231 h. à 15c	386 00	1 73
Remplaçants : M. J. Kimmitt 84c., D. Laviolette $45.46	46 30	
Pont n° 3 ($780.86)—		
Bald, Henry, gardien : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 4½ j.) à $45 ; 240 h. à 15c	379 38	1 73
Gorman, Con. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 2 j.) à $45 ; 252 h. à 15c	385 79	1 73
Remplaçants : John Collins 86c., Jno. McGrath $2.50, H. McIntyre $7.20, G. Williams $1.67	12 23	
Pont n° 4, Sainte-Catherine ($1,533.78)—		
Ch. de fer G.-T. : 1er juil.-15 déc., 21 avril-30 juin ; 4 hom. à $45 par m. chac.	1,412 28	
Divers à 15c. : Geo. Henderson 204, Wm. Spratt 201, John Vosburgh 204, G. W. York 201	121 50	
Ecluse n° 6 et pont ($1,574.26)—		
Leith, David, écl. et gard. : 1er juil.-15 déc., 21 avr.-30 juin à $47 ; 249 h. à 15c.	404 32	1 80
Deasey, Pat. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (m. 2 j.) à $45 ; 246 h. à 15c.	384 91	1 73
McLaren, Chas. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $45 ; 249 h. à 15c	387 63	1 73
Purcell, Jno. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (m. 1½ j.) à $45 ; 231 h. à 15c.	383 41	1 73
Remplaçants : Alfred Ellis $1.67, Jas. Stevens $5.93	7 60	
Ecluse n° 7 ($1,644.31)—		
Hare, C. B., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47, 1-20 avril à $45 ; 264 h. à 15c	406 57	31 80
Hunter, P. D. : 1er juillet-31 déc., juin à $45 ; 198 h. à 15c	320 47	24 23
Monett, R. W. : 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $45 ; 231 h. à 15c	384 33	24 23
Smith, E. W. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 228 h. à 15c	385 55	1 73
Remplaçants : M. J. Kimmitt $1.67, Jas. Stevens $63.73	65 40	
Pont n° 6 ($778.16)—		
Mann, Moses, gardien : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 2½ j.) à $45 ; 234 h. à 15c	381 95	1 73
Deny, Bend : 1er juillet-15 déc., 21-30 avril (moins 3 j.) à $45 ; 192 h. à 15c	284 89	1 73
McDowall, Jno. : mai et juin à $45 ; 54 h. à 15c	98 10	
Remplaçants : Dan. Laviolette $3.46, Jas. Stevens $6.30	9 76	
Ecluse n° 8 ($1,666.51)—		
Sullivan, Jno., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 ; 249 h. à 15c.	404 32	1 80
Donnelly, Jas. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $45 ; 246 h. à 15c	386 58	1 73
Eustice, Thos. : 1er juillet-15 déc., 1er avril-30 juin (moins 2 j.) à $45 ; 249 h. à 15c	385 36	31 73
Johnson, T. : 1er juillet-21 août à $45 ; 51 h. à 15c	82 65	
Johnson, T. : 22 août-30 sept. à $45	60 00	
Tansey, M. : 22 août-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 195 h. à 15c	305 60	1 73
Remplaçants : Edw. Crosby $1.67, Jas. Stevens $3.34	5 01	
Ecluse n° 9 ($1,634.86)—		
Steel, Chas, éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 4 j.) à $47 ; 16-31 déc. à $45 ; 252 h. à 15c	397 81	24 30
Barrett, Dan. : mai et juin à $45 ; 45 h. à 15c	96 75	
Davidson, E. : 21 avril-30 juin à $45 ; 69 h. à 15c	115 93	
Metler, G. A, : 1er juillet-15 déc. (moins 1 j.) à $45 ; 183 h. à 15c	271 42	1 73
McDowall, Jno. : 1er juillet-26 sept., 1er-30 avril à $45 ; 105 h. à 15c	160 93	30 00
O'Riley, T. : 27 sept.-15 déc. (moins 12 j.) à $45 ; 93 h. à 15c	110 12	1 73
Riley, Owen : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (m. 3 j.) à $45 ; 261 h. à 15c.	385 30	1 73
Remplaçants : D. Laviolette $10, Jas. O'Mara $1.80, T. O'Riley $6.96. Jas Stevens $18.35	37 11	
Pont n° 7 ($780.41)—		
Fairlie, Jas. D., gardien : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 3 j.) à $45 ; 249 h. à 15c	383 56	1 73
Boyne, T. W. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c	388 25	1 73
Remplaçants : H. Dochstader $1.80, D. Laviolette $3.34	5 14	
A reporter	28,075 44	380 07

Canal Welland : Gages du personnel : 1901-2—*Suite.*	Saison active.	Morte saison.
Div. n° 1 : Port-Dalhousie au pont Marlatt—Suite.	$ c.	$ c.
Report	28,075 44	380 07
Ecluse n° 10 ($1,640.56)—		
Bradley, Jas, éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 2½ j.) à 47 ; 1er-20 avril à $45 ; 249 h. à 15c.	399 97	31 80
Mathers, David : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 264 h. à 15c.	390 95	1 73
Mulvey, Jas. : 1er juillet-15 déc., 1er avril-30 juin à $45 ; 243 h. à 15c	387 80	31 73
Stewart, Geo. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $45 ; 261 h. à 15c.	388 83	1 73
Remplaçants : Jas. O'Mara $1.67, Jas. Stevens $4.35	6 02	
Pont n° 8 ($802.91)—		
Boles, Geo. H., gard. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 243 h. à 15c.	387 80	1 73
Willox, Edwd. : 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 252 h. à 15c.	389 15	24 23
Ecluse n° 11 ($1,606.36)—		
Eberhardt, Jno., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 : 249 h. à 15c.	404 32	1 80
Dorner, Jno. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 7½ j.) à $45 ; 237 h. à 15c.	373 92	1 73
Lawrie, R. T. : 1er juillet-15 déc., 1er avril-30 juin à $45 ; 245 h. à 15c	384 63	31 73
Trumm, W. H. : 1er juillet-13 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 258 h. à 15c.	388 32	
Remplaçants : D. Laviolette $14.78, T. O'Riley $1.67, Jas Stevens $3.46.	19 91	
Ecluse n° 12 ($1,601.26)—		
Strong, Wm., éclus. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 ; 249 h. à 15c.	404 32	1 80
Hare, Henry : 1er juill.-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $45 ; 261 h. à 15c.	388 83	1 73
Robins, W. H. : 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 249 h. à 15c.	388 70	24 23
Shrum, E. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins ½ j.) à $45 ; 246 h. à 15c.	387 41	1 73
Remplaçants : Jas. Flett 84c., Jno. O'Dea $1.67	2 51	
Ecluse 13 et pont ($1,622.34)—		
Lauder, Jas., écl. et gard. : 1er juil.-15 déc., 21 avr.-30 juin à 47 ; 249 h. à 15c.	404 32	1 80
Andrew, Robt. : 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c.	388 25	24 23
Bissell, F. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 249 h. à 15c.	388 70	1 73
Raynor, J. N. : 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin (moins 3 j.) à $45 ; 243 h. à 15c.	381 76	24 23
Remplaçants : N. Gilchrist $1.67, Hy. Hughes $1.35, Jno. O'Dea $4.30.	7 32	
Ecluse n° 14 ($1,612.81)—		
Flynn, Thos., éclus. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 ; 246 h. à 15c.	403 87	1 80
Coady, Thos. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 261 h. à 15c.	390 50	1 73
Killman, C. L. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 264 h. à 15c.	390 95	1 73
Pegg, Jas. P. : 1er juill.-15 déc., 1er avril-30 juin (moins 1 j.) à $45 ; 261 h. à 15c.	388 70	31 73
Remplaçant : Hy. Hughes	1 80	
Ecluse n° 15 ($1,578.31)—		
Flynn, John, éclus. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 ; 231 h. à 15c.	401 62	1 80
Burns, Syl. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c.	388 25	1 73
Rountree, Jas. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 264 h. à 15c	390 95	1 73
Strong, E. H. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 261 h. à 15c.	390 50	1 73
Ecluse n° 16 ($1,606.51)—		
Bradley, John, éclus. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 2 j.) à $47 ; 1er-20 avril à $45 ; 249 h. à 15c.	400 63	31 80
Leo, Dan. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 249 h. à 15c	388 70	1 73
Rogers, John : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c	388 25	1 73
Saunders, Jos. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c.	388 25	1 73
Remplaçants : Jas Flett $1.81, John O'Dea $1.88	3 69	
Ecluse n° 17 ($1,601.26)—		
Coady, Michl., éclus. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à 47 ; 249 h. à 15c.	404 32	1 80
Duseau Henry : 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 249 h. à 15c.	388 70	24 23
Shuman, F. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 261 h. à 15c.	390 50	1 73
Swinton, Jas. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c.	388 25	1 73
Ecluse n° 18 ($1,602.96)—		
Mathewson, D., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $47 ; 252 h. à 15c.	403 03	1 80
Moran, Mich. : 1er juillet-15 déc , 22 avril-30 juin (moins 1½ j.) à $45 ; 240 h. à 15c.	382 99	1 73
McBride, H. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1½ j.) à $45 ; 261 h. à 15c.	387 99	1 73
Siggs, John : 1er juillet-30 déc , 21 avril-30 juin à $45 ; 264 h. à 15c.	390 95	24 23
Remplaçants : Jas. Flett $4.26, A. Foster 84c., N. Gilchrist $1.74, Jno. O'Dea $1.67	8 51	
A reporter	43,001 08	729 71

Canal Welland : Gages du personnel—*Suite.*	Saison active.	Morte saison.
Div. n° 1: Port-Dalhousie au pont Marlatt—Suite.	$ c.	$ c.
Report	43,001 08	729 71
Ecluse n° 19 ($1,604.71)—		
Upper, A. H., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $47 ; 264 h. à 15c	404 69	1 80
Commarford, W.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 2 j.) à $45 ; 278 h. à 15c	389 27	1 73
Gunning, J. J.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 249 h. à 15c	388 70	1 73
Upper, Geo.: 1er juillet-31 déc., 21 avril-30 juin (moins 2 j.) à $45 ; 240 h. à 15c.	383 89	24 23
Remplaçants : Jas. Flett $1.73, Jno. O'Dea $6.94	8 67	
Ecluse n° 20 ($1,574.26)—		
Collins, John, éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $47 ; 249 h. à 15c	402 58	1 80
Dale, Thos.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 2 j.) à $45 ; 231 h. à 15c.	382 47	1 73
Dell, Alonzo : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c.	388 25	1 73
Lynch, John : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 249 h. à 15c	388 70	1 73
Remplaçants : N. Gilchrist $1.80, Hy. Hughes $1.73, John O'Dea $1.74	5 27	
Ecluse n° 21 ($1,603.51)—		
Upper, Jas., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 ; 16-31 déc. à $45 ; 264 h. à 15c	406 57	24 30
Ellis, Jas.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 4½ j.) à $45 ; 246 h. à 15c.	380 67	1 73
Hartley, W. F.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 261 h. 15c	390 50	1 73
Jordan, M.: 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 249 h. à 15c	388 70	1 73
Remplaçants : Hy. Hughes $2.57, John O'Dea $5.01	7 58	
Ecluse n° 22 ($1,608.18)—		
Collier, Chas. H., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1 j.) à $47 ; 249 h. à 15c	402 58	1 80
Bruce, Jas.: 1er juillet-15 déc., 1er avril-30 juin (moins 2 j.) à 45 ; 246 h. à 15c.	384 78	31 73
Cowan, Thos. : 1er juillet-15 déc., 1er avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c	388 25	1 73
Poulin, F. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 249 h. à 15c.	388 70	1 73
Remplaçants : Jas. Flett $3.47, N. Gilchrist $1.67, Jno. O'Dea $1.74	6 88	
Ecluse n° 23 ($1,579.04)—		
Corbett, John, éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 2 j.) à $47 ; 242 h. à 15c	399 69	1 80
Clarke, F. H. : 1er juillet-30 sept. à $45 ; 90 h. à 15c	148 50	
Hillman, J. N. F. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 4 j.) à 45 ; 248 h. à 15c	381 68	1 73
McIntyre, J. D. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 261 h. à 15c.	390 50	1 73
Robins, John H. : 1er oct.-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 171 h. à 15c.	242 00	1 73
Remplaçants : Jas. Flett $4.43, Ab. Foster $1.84, Hy. Hughes $1.67, Jno. O'Dea $1.74	9 68	
Ecluse 24 et pont ($1,580.26)—		
Kerrigan, John, éclusier et gardien : 1er oct.-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 ; 174 h. à 15c	252 07	1 80
Jordan, Pat., éclusier et gardien : 19 août-30 sept. à $47 ; 47 h. à 15c.	74 94	
Flett, Jas., remplaçant : 1er juillet-17 août (moins 2 j.) à $47 ; 42 h. à 15c	75 93	
Commarford, T. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 246 h. à 15c.	388 25	1 73
Jordan, Pat. : 1er oct.-15 déc., 21 avril-30 juin à $45	242 00	1 73
Kerrigan, John : 1er juillet-30 sept. à $45 ; 74 h. à 15c	146 10	
McLeod, John : 1er juillet-5 déc., 21 avril-30 juin (moins 4½ j) à 45 ; 249 h. à 15c	367 05	
Remplaçants : N. Gilchrist $21.84, Jno. O'Dea $6.82	28 66	
Pont n° 11, Thorold ($1,533.78)—		
Ch. de f. G.-T., 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin : 4 hom. à $45 par m. chac.	1,412 28	
Dimanches, hrs à 15c. : E. Crawford 201, J. Crawford 204, Hy. Friday 204, Jno. Walker 201	121 50	
Ecluse 25 et pont ($1,633.06)—		
McCarthy, Michl., éclusier et gardien : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $47 ; 16-31 déc., 1er-20 avril à $45 ; 246 h. à 15c.	403 87	54 30
Borden, Wm. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 258 h. à 15c	390 05	1 73
Dixon, Geo. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 1½ j.) à $45 ; 240 h. à 15c.	384 65	1 73
Dougherty, A. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 267 h. à 15c.	391 40	1 73
Remplaçants : Jas. Flett $1.80, N. Gilchrist $1.80	3 60	
Ecluse de prise d'eau ($1,634 26)—		
Lay, Fred., éclusier et gardien : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 3 j.) à $47 ; 249 h. à 15c	399 10	1 80
Clark, F. H. : 1er oct.-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 156 h. à 15c.	239 75	1 73
A reporter	56,182 03	907 94

Canal Welland: Gages du personnel—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Div. n° 1: De Port-Dalhousie au pont Marlatt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	56,182 03	907 94
Ecluse de prise d'eau—*Fin.*		
Fleming, Wm.: 1er juill.-5 nov., 1er avril-30 juin (monis 2¾ j.) à $45: 177 h. à 15c	314 16	30 00
Misener, J. W.: 1er juill.-15 déc., 1er avril-30 juin à $45; 246 h. à 15c	388 25	31 73
Offspring, Geo.: 1er juill.-15 août à $45; 45 h. à 15c	74 25	
Remplaçants: Jas. Flett $3.60, Hy. Hughes $101.07, John O'Dea $24.07, Jno. H. Robins $24.75	151 76	1 73
Div. 1: Préposés au niveau de l'eau, 1er janv.-31 mars 1902.		
Ecluse 1: J. M. Woodall, 3 m. à $38		114 00
Ecluses 2 à 5: Hy. Bald, C. Birmingham, R. Brownlow, Jas. Gallagher, Richd. Hutton, H. J. Pawling, John Paxton, John T. Phalen, John Pringle, Richd. Read, Jas. Robertson, Thos. Wright, ½ m. chacun à $45		270 00
Ecluses 6 et 7: M. Corcoran, Pat. Deasey, Bend Dewy, Con. Gorman, Peter Lavery, David Leith, Moses Mann, Chas. McLaren, John A. Oille, E. W. Smith, ½ m. chacun à $45; John Purcell 1 m. à $45		270 00
Ecluses 8 à 10: Thos. W. Boyne. Jas. Donnelly, Jno. Eberhardt, Jas. D. Fairlie, David Mathers, Geo. A. Metler, Jno. McDowall, Owen Riley, Geo. Stewart, Jno. Sullivan, W. H. Trumm, Mich. White, ½ m. chacun à $45		270 00
Ecluses 11 à 15: F. Bissell, Geo. H. Boles, Syl. Burns, Hy. Hare, C. L. Killman, Jas. Lauder, Danl. Leo, Jas. Rountree, E. Shrum, Wm. Strong, ½ m. chacun à $45; Thos. Flynn, 1 m. à $45		270 00
Ecluses 16 à 20: M. Coady, W. Commarford, Thos. Dale, John Flynn, J.J. Gunning, D. Mathewson, Mich. Moran, F. Shuman, E. H. Strong, Jas. Swinton, ½ m. chacun à $45; Jos. Saunders, 1 m. à $45		270 00
Ecluses 21 à 24: John Collins, T. Commarford, John Corbett, Thos. Cowan, Jas. Ellis, M. Jordan, Pat Jordan, John Lynch, J. D. McIntyre, Jno. McLeod, F. Poulin, A. H. Upper, ½ m. chacun à $45		270 00
Ecluse 25: Wm. Barden, F. H. Clarke, C. H. Collins, Alonzo Dell, Geo. Dixon A. Dougherty, W. F. Hartley, J. N. F. Hillman, Jno. Kerrigan, Fred Lay, H. McBride, J. H. Robins, ½ m. chacun à $45		270 00
Div. n° 2: du pont Marlatt au pont Welland (fermée du 15 déc. au 20 avril inclusivement).		
Surveillant, Wm. Scott: 12 m. à $90; loyer de maison, 12 m., $96	1,176 00	
Pont n° 13 ($766.91)—		
Higgins, Richd., gardien: 1er juill.-15 déc., 21 avril-30 juin à $45; 204 h. à 15c	381 95	1 73
Upper, M. J.: 1er juill.-15 déc., 21 avril-30 juin à $45; 201 h. à 15c	381 50	1 73
Pont n° 14 ($772.16)—		
Johnson, J. T., gardien: 1er juill.-15 déc., 19 avril-30 juin à $45; 201 h. à 15c	381 50	4 73
Hagar, S. A.: 1er juill.-15 déc., 19 avril-30 juin (moins ½ j.) à $45; 204 h. à 15c	381 95	3 98
Pont n° 15 ($766.91)—		
O'Leary, B., gardien: 1er juill.-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 3 j.) à $45; 204 h. à 15c	376 76	1 73
Lynch, Wm.: 1er juill.-15 déc., 21 avril-30 juin (moins 2 j.) à $45; 201 h. à 15c	378 04	1 73
Remplançant, Sam Webster, 5 j. à $45 par m	8 65	
Bac du Port-Robinson ($315.52)—		
Stevenson, R., passeur: 1er juillet-15 déc. à $36; 135 h. à 15c	216 87	1 38
Cook, Warren, batelier: 14 avril-30 juin à $36; 30 h. à 15c	88 96	8 31
Ecluse de Port-Robinson ($601.90)—		
Grisdale, Wm., éclusier: 1er juill.-15 déc., 16 avril-30 juin (moins 2 j.) à $47; 294 h. à 15c	407 45	9 03
Grisdale, Wm., préposés au niveau de l'eau, 16 déc.-15 avril à $45		180 00
Remplaçant, Sam Webster	5 42	
Pont n° 16 ($784.91)—		
Clark, Geo. W., gardien: 1er juill.-15 déc., 14 avril-30 juin (moins 2 j.) à $45; 204 h. à 15c	378 61	10 73
Scanlon, Jno.: 1er juill.-15 déc, 14 avril-30 juin (moins 1 j.) à $45; 201 h. à 15c	379 83	10 73
Remplaçant, Sam Webster	5 01	
A reporter	62,058 95	3,211 21

Canal Welland : Gages du personnel—*Suite.*	Saison active.	Saison morte.
Div. n° 2 : du pont Marlatt au pont Welland—Fin.	$ c.	$ c.
Report	62,058 95	3,211 21
Ecluse de Welland ($585.90)—		
Tulley, Wm., éclusier : 1er juillet-30 juin à $45 ; 306 h. à 15c	397 25	188 65
Pont n° 17 ($796.16)—		
Stap, Wm., gardien : 1er juill.-15 juin, 21 avril-30 juin à $45 ; 204 h. à 15c.	381 95	1 73
Lowe, W. H. : 1er juill.-31 déc., 17 avril-30 juin (moins ½ j.) à $45 ; 201 h. à 15c	381 50	30 98
En charge de la propriété de l'Etat, Welland et voisinage à $45 par m., Wm. Stap, ½ de chaque mois janv.-avril, $90 ; W. H. Lowe, ½ de chaque mois janv.-mars, $67.50		157 50
Div. n° 3 : du pont Welland à Port-Colborne (fermée 15 déc. au 20 avril inclusivement).		
Surveillant, G. W. Ramey, 12 m. au 30 juin 1902 à $75	900 00	
Pont n° 19 ($758.36)—		
Hannah, Chas., gardien : 1er juillet-15 déc., 21 avril-31 mai à $45 ; 180 h. à 15c	333 35	1 73
Cusic, John, gardien : juin (moins 2 j.) à $45 ; 18 h. à 15c	44 10	
Hannah, Alex : 1er juillet-15 déc., 21 avril-31 mai à $45 ; 180 h. à 15c	333 35	1 73
Michener, Geo. : juin (moins 2 j.) à $45 ; 18 h. à 15c	44 10	
Bac de la ligne directe ($1,545.93)—		
McKenney, W. A., passeur : 1er juill.-15 déc., 18 avril-30 juin à $45 ; 207 h. à 15c	382 40	5 19
Doan, Jacob : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 198 h. à 15c	381 05	1 73
Leitch, David : 1er juillet-15 déc., 17 avril-30 juin à $45 ; 198 h. à 15c	381 05	6 92
Robbins, John : 1er juillet-15 déc., 18 avril-30 juin à $45 ; 107 h. à 15c	382 40	5 19
Pont n° 21 ($766.91)—		
Babion, W. H., gardien : 1er juill.-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 195 h. à 15c	380 60	1 73
Smith, Phil. : 1er juillet-15 déc. ; 21 avril-30 juin à $45 ; 210 h. à 15c	382 85	1 73
Ecluse 27 et pont ($1,695.35)—		
McCullough, Jno., éclusier et gardien : 1er juill.-15 déc., 1er avril-30 juin à $42 ; 201 h. à 15c	358 07	29 08
McCullough, Jno., prép. au niveau de l'eau, 16 déc.-31 mars à $38		133 00
Aikens, Wm. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $42 ; 204 h. à 15c	358 52	1 62
Cook, John : 1er juillet-15 déc., 8 avril-30 juin à $42 ; 204 h. à 15c	358 52	19 39
Sullivan, M. : 1er juillet-15 déc., 1er avril-30 juin à $42 ; 201 h. à 15c. ; loyer de maison, 12 m., $50	390 62	46 53
Port-Colborne, prép. au niveau de l'eau ($794.17)—		
Steffens, John : 1er juill.-15 déc., 20 avril-30 juin (moins ½ j.) à $42 ; 207 h. à 15c. ; loyer de maison, 12 m., $50	391 52	19 87
Kilborer, J. : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $45 ; 198 h. à 15c	381 05	1 73
Bac de Fort-Colborne : D. S. Shickluna, 1er juill.-10 janv, 1er mars-30 juin à $42	327 92	105 63
Ancien canal Welland (fermé 15 déc.-20 avril inclusivement).		
Ecluse n° 2 et pont ($488) -		
Haight, Nelson, éclusier : 1er juill.-15 déc., 16 avril-30 juin à $42 ; 16 déc.-15 avril à $38	327 92	160 08
Pont de la rue Saint-Paul à l'écluse 6 ($506)—		
Sullivan, T., gardien : 1er juill.-30 avril à $38 ; loyer, 10 m. à $50 par année	244 90	176 76
Freeman, Jas., gardien : mai et juin à $38 ; loyer, 2 m. à $50 par année	84 34	
Ecluses 7-13 ($456)—		
Philps, J. C., éclusier : 1er juillet-30 juin à $38	296 69	159 31
Ecluses 14-20 ($506)—		
Beard, Jno. T., éclusier : 1er juillet-30 juin à $38 ; loyer de maison, 12 m., $50	329 24	176 76
Ecluses 21-24 ($456)—		
McLaughlin, E., éclusier : 1er juillet-30 juin à $38	296 69	159 31
Ecluse 25 à l'écluse de prise d'eau ($548)—		
Freel, Thos., éclusier : 1er juillet-15 déc., 16 avril-30 juin à $42 ; 16 déc.-15 avril à $38 ; loyer, 12 m., $60	366 95	181 05
Ecluse de Allanburg ($516)—		
O'Learry, Dan., éclusier ; 1er juillet-30 juin à $38 ; loyer 12 m., $60	335 72	180 28
Huffa, John : 1er juillet-30 juin à $38 ; loyer, 12 m., $50	329 24	176 76
A reporter	72,342 81	5,343 18

Canal Welland: Gages du personnel—*Fin.*	Saison active.	Morte saison.
	$ c.	$ c.
Report	72,312 81	5,343 18
Rigole d'alimentation du canal Welland (15 déc.-20 avril inclusivem.)		
Surveillant, John E. Scott, 12 m. au 30 juin 1902	800 00	
Ecluse de la jonction ($456)—		
Yokom, J. W., éclusier : 1er juillet-30 juin à $38	296 69	159 31
Pont du chemin des Fourches ($78)—		
Doderidge, Jno., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $10	77 62	0 38
Pont de Marshville ($78)—		
Owens, John, gardien : 1er juill.-15 déc., 21 avril-30 juin à $10	77 62	0 38
Pont du chemin Petit ($78)—		
Palmer, E. F., gardien : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $10	77 62	0 38
Pont de Stromness ($126)—		
Hughes, John, gardien : juill.-sept. à $10 ; 1er oct.-15 déc., 21 avril-30 juin à $20	125 24	0 76
Ecluse du Port-Maitland ($296.40)—		
Corcoran, D. D., éclusier : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $38	294 94	1 46
Bac du chemin Inman ($78)—		
Clarke, J. B., passeur : 1er juillet-15 déc., 21 avril-30 juin à $10	77 62	0 38
Dunnville ($456)—		
Drake, Thos., préposé au niveau de l'eau, 1er juillet-30 juin à $38	296 69	159 31
	74,466 85	5,665 54
Moins imputé aux crédits du capital et du revenu, canal Welland :		
Approfondir le long bief (page W—26)	$ 808 00	
Port-Colborne à Humberstone (" W—25)	754 00	
Bassin ouest à Port-Dalhousie (" W—50)	806 00	
	2,368 00	
Total (reporté à la page W—104) $77,764.39	72,098 85	5,665 54
Canal de Williamsburg: Gages du personnel, 1901-1902.		
Employés dont les services ont été continus durant toute l'année.		
Surintendant, W. S. Stewart, partie des appointements imputée à ce crédit, juillet-sept., janvier, 4 m. à $125	500 00	
Surveillant, J. W. LeB. Ross, partie de ces appointem. imputée à ce trav., serv. d'oct.-juin, 9 m., à $1,000, $750 ; loyer, 9 m. à $12	858 00	
Employés dont les services ont été temporairement suspendus par la clôture de la navigation, du 1er déc. 1901 au 30 avril 1902, inclusivement.		
Ecluse 22, Pointe-Farran—		
Eclusier, C. Stata : 365 j. à $1.25 ; dimanches, 345 h. à 15c.	319 25	188 75
Daley, G. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer de maison, $72	361 25	36 25
Hawn, A. : 212 j. à $1.25 ; 321 h. à 15c. ; " $72	348 90	36 25
Ostler, A. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; " $72	361 25	36 25
Ecluse 23, Morrisburg—		
Eclusier, C. T. Whittaker : 365 j. à $1.25 ; dimanches, 345 h. à 15c. ; loyer, $72	361 25	218 75
Casselman, W. J. : juillet-2 déc., 155 j. à $1.25 ; 264 h. à 15c. ; loyer, $36	260 85	8 50
Cutler, A. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer de maison, $72	361 25	36 25
Pruner, J. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; " $72	361 25	36 25
Pruner, Z. J. : 28 avril-juin, 64 j. à $1.25 ; 81 h. à 15c. ; loyer, 2 m., $12	100 40	3 75
Ecluse 24, Rapide-Plat—		
Eclusier, R. M. Bouck : 365 j. à $1.25 ; dimanches, 345 h. à 15c. ; loyer, $72	361 25	218 75
Cleland, W. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer, $72	361 25	36 25
Mullin, T. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer, $72	361 25	36 25
Ecluse 25, Iroquois—		
Eclusier, M. Stamp, 365 j. à $1.25 ; dimanches, 345 h. à 15c.	319 25	188 75
Black, J. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c.	319 25	6 25
Munro, F. : juillet-2 déc., 155 j. à $1.25 ; 264 h. à 15c.	230 85	2 50
McInnis, J. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. : loyer, $72	361 25	36 25
Price, J. : 28 avril-juin, 64 j. à $1.25 ; 81 h. à 15c.	88 40	3 75
Rose, W. : 219 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer, $72	361 25	36 25
Ecluse 26, Cardinal—		
Eclusier, C. J. Farley, juillet-déc. 1901 : 184 j. à $1.25	191 25	38 75
A reporter	7,148 90	1,204 75

Canal de Williamsburg : Gages du personnel—*Fin.*	Saison active.	Morte saison.
Employés dont les services ont été temporairement suspendus, etc.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	7,148 84	1,204 75
Embranchement Cardinal—		
Eclusier, A. Henderson : 365 j. à $1.25 ; 345 h. à 15c. ; loyer, $72	361 25	218 75
Adams, A., au 22 mai : 185½ j. à $1.25 ; 291 h. à 15c. ; loyer, 10⅝ m. à $6	295 94	43 75
Gilligan, J., 21-26 avril : 6 j. à $1.25		7 50
Granton, W., au 22 mai : 178½ j. à $1.25 ; 267 h. à 15c. ; loyer, 10⅝ m. à $6	283 59	43 75
Kirkley, F., au 22 mai : 185½ j. à $1.25 ; 291 h. à 15c	261 78	13 75
Robertson, R., 15-20 nov. : 7 j. à $1.25 ; 24 h. à 15c	12 35	
Ecluse 27, Galops—		
Eclusier, C. D. Spencer : 365 j. à $1.25 ; 720 h. à 15c. ; loyer, $72	417 50	218 75
Bannon, P. C. : 219 j. à $1.25 ; 720 h. à 15c ; loyer, $72	417 50	36 25
Beare, A., au 31 mai : 189 j. à $1.25 ; 600 h. à 15c. ; loyer, $66	356 00	36 25
English, S. : 219 j. à $1.25 ; 309 h. à 15c. ; loyer $72	355 85	36 25
Gilligan, J. : 219 j. à $1.25 ; 309 h. à 15c.	313 85	6 25
Gladstone, W. : 219 j. à $1.25 ; 720 h. à 15c. ; loyer, $72	417 50	36 25
Tyo, B. : 219 j. à $1.25 ; 309 h. à 15c. ; loyer, $72	355 85	36 25
Van Camp, B. : 219 j. à $1.25 ; 720 h. à 15c. ; loyer, $72	417 50	36 25
Maître de port, W. A. Scott : 365 j. à $1.25 ; 720 h. à 15c. ; loyer, $72	417 50	218 75
Total, $14,026.36 (reporté à la page W—111)	11,832 86	2,193 50

Canal Beauharnois : Personnel.	$ c.
Gages : juillet $2,290.08, août $2,298.67, sept. 2,323.67, oct. $2,298.67, nov. $2,256.86, déc. $649.67, janv. $624.67, févr. $624.67, mars $649.67, avril $738.67, mai $612.67, juin $694.64, (page W—56)	16,062 61
Béïque, J. F., surintendant :	
Voyages à Melocheville, 90 à $3, 2 à $2.50, 3 à 50c	276 50
" Montréal, 8 à $3.50 ; div. voyages, $12	40 00
Frais de port $7 ; fret, etc., 60c. ; nettoyer bureau, 22 fois à $1.50	40 60
Bell, Cie de téléphone : téléphone à Valleyfield, 12 m. au 27 déc. 1901, $12.50 ; conversations $8.45 ; fournitures $31.05	52 00
Can. Gen. Elec. Co., fournitures $14.76 ; Kinehan, Wm., réparer horloge $1.25	16 01
Léger, Victor : houille, 20 655 tonnes nettes à $5.80	119 80
Valleyfield Electric Co. : éclairage de l'écluse, saison de 1901	75 00
Total, reporté à la page W— 4	16,682 52

Canal Beauharnois : Réparations.	
Contremaître, Paul Cartier : juill.-mars, juin, 10 m. à $75 ; avril, 250 h. à 30c. ; mai, 230 h. à 25c.	882 50
Contremaître, Chs. Thivierge : juillet-nov., avril-mai, 1810 h. à 15c	271 50
" U. Archambault, juillet-oct., avril, 1,234 h. à 15c. ; mai, 260 h. à 12½c	217 60
Charpentiers : à 20c., J. B. Groulx 1,242½ h. ; à 17½c., Jos. Laurin 945 h., C. Préjent 1,130 h.	611 65
Peintres, heures à 15c. : M. Brunet 18, C. Chagnon 45, S. Goderre 65, Jos. Verner 20	22 20
Forgeron et aide, H. Préjent 41 h. à 45c	18 45
Forgerons, heures à 25c. : J. B. Degroseillers 114, H. Gauthier 8, V. Gauthier 6, H. Préjent 228	89 00
Plongeur, C. Préjent, 30 h. à 30c ; plâtrier, Alf. Gobeille 14 h. à 25c	12 50
Tailleurs de pierre, hrs à 30c : Jos. Boyer 233, Ovila Durand 178, Aldéric Major 248, Geo. Picard 178	251 10
Concasseur de pierre, municipalité de Valleyfield : août-oct., 273 h. à $1	273 00
Journalier, Alex. Julien : 1,164 h. à 12½c., 214 à 15c.	177 62
" Jos. Lafleur, 1164 h. à 12½c., 231 à 15c	180 16
" hrs à 12½c. : U. Archambault 410, Clém. Chagnon 1059, H. Chevalier 1338, Eph. Cousineau 1228, Is. Cousineau 1309, Jos. DeRepentigny 950, France Grenier 934, Isaïe Grenier 175, Am. Joannette 305, Cél. Lebœuf 1182, H. Mercier 1249, Isaïe Miron 1275, France Perron 1035, Chs. Thivierge 1250 ; 55 item au-dessous $20 ch., en tout 1886½ hrs ; total, 15585½ hrs à 12½c. ; fractions 18c	1,948 37
Attelages doubles, hrs à 30c. : Ls. Barrette 15, S. Langlois 185½, Max. Laniel 115	94 65
Charretier, Ls. Barrette : 165 h. à 17½c., 15 à 20c	31 88
A reporter	5,082 18

Canal Beauharnois : Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	5,082 18
Charretiers, hrs à 17½c.: H. Benoit 50, V. Cardinal 70, U. Charette 12, Alp. Cousineau 300, E. Cousineau 70, A. Dumouchel 70, H. Lalonde 280, G. Langlois 35, S. Langlois 1507, Max. Laniel 1278, Sam. Lavallée 70, Jos. Lebœuf 325, V. Pitre 50	720 54
Cavanagh, Ed., Co.: blanc de plomb, 800 liv. à $6.35 ; huile de graine de lin, 43 galls à 95c., 46 à 93c.; huile à dynamo, 43⅛ galls à 50c.; térébenthine, 25·03 galls à 76c.; transp., $1.35	176 94
Cumming et McMillan : sable, 111 v. c. à 90c	99 90
Daoust, T.: pierraille, 13 toises à $10	130 00
Lewis, Frères, et Cie : 18 faulx $13.50, 300 liv. étoupe à 7c., 4 barillets clous $15.66, ferronnerie $10.20	60 36
Meloche, J. A.: cartouches de dynamite, 5 douz. à $3.50 ; divers, $6.83	24 33
Mercier, Léon : bois mou, 6 cordes à $3.75	22 50
Phœnix Bridge & Iron Works : 4 poutres	30 00
Préfontaine, Thos.: pruche, 6,002 pds à $15	90 03
Star Iron Co.: fer, 9,274 liv. à 2½c.; moins fer de rebut, 12 tonnes nettes à $12	87 85
Verner, Henri : pierre charriée, 15 toises à $3	45 00
4 paiem. au-des. de $20 : bois blanc, 6½ cordes à $3 ; 12 roues de brouette, $12 ; ferron., $10.59	42 09
	6,611 72
MOINS—Imputé à 'Divers, réparations au canal' (page W—113)	79 39
Total porté à la page W—4	6,532 33

Canaux de Carillon et Grenville : Personnel.

Gages (page W—58), $12,994.00 ; moins imputé à 'Travail le dimanche' (page W—117), $324	12,670 00
Cie de téléphone Bell : télép. à Lachute, 12 m. au 14 mai 1903, $27 ; rép. à la ligne, etc., $62.35	89 35
Cavanagh Co., The Edw.: pétrole amér., 1,222·46 galls à 22½c. ; 10 lampes en verre, $7.60 ; transport, $5.15	287 80
Cushing, Jas. B., surveillant ($483.63)—	
Voyages : à Carillon, 73 à $1, 3 à $1.50 ; à Grenville, 22 à $2.50, 35 à $2 ; à Stonefield, 41 à $1.50, 1 à $2 ; à la Pointe-Fortune, 27 à $1.50 ; à Carillon et Grenville, 12 à $3.50 ; à Lachute, 7 à $3 ; à Montréal, 7 à $5, 1 à $3.50 ; divers, $69.15	477 15
Frais de port, 12 m. au 30 juin	6 48
Dorion, F.: réservoirs à huile, 2 à $8 ; pompes, 2 à $5 ; coudes, 2 à 20c ; tuyaux, 8 à 12c	27 36
Hall, Frères : houille à poêle, 9 tonnes à $6	54 00
Jolicœur, Mme : nettoyer le bureau du surveillant, 17 m. au 30 juin 1902 à $2	34 00
Robillard et Cie : prélart, 20½ vgs à 65c.; moquette, $5 ; 2 chaises de bureau, $4.50 ; lampe et applique, $1.50 ; transport, 25c	24 58
Williamson, D., et Cie : bois franc, 4½ cordes à $4.50	20 25
5 menus paiements : sel ammoniaque, 25 liv. à 9c.; 2 douz. brosses à plancher, $8.41 ; réparat. au téléphone, $1.50 ; 2 douz. vadrouilles de coton, $3.75 ; boîte de savon, $4 ; transp., 37c.	20 28
Bureau de la papeterie	14 74
Total porté à la page W—4	13,725 99

Canaux de Carillon et Grenville : Réparations.

Contremaître, Pierre Girard : 299 j. à $3 ; charretier, 24½ j. à $1.50	933 75
Contremaître, John Grace : 300 j. à $2 ; charretier, 27 j. à $1.50	640 50
Charpentier, Fréd. Poulin : 217 j. à $2.50	542 48
Charpentiers, jrs à $2 : And. Bertrand 19, Alex. Caution 215¾, A. Chénier 33, Jos. Clermont 18¾, John Daoust 40¾, P. Guindon 15½, Ozias Labrèche 32½, Chs. Langevin 137½, Alf. Larocque 7¾, André Larocque 2½, Wm. Larocque 35¾, Robt. Morrow, 210¼, H. Robillard 1½, Ant. Rochon jr. 38¾, Olivier Roy 41¼, Godfroi Thibert 3, I. Thibert 31¾, Jas. Watson 118¼	2,005 50
Charpentiers, jrs à $1.75 : Thos. Fagan 245¾, Chs. Langevin 66½. Albert McDonald 25¼, Jas. Watson 73½	719 23
Charpentiers, jours à $1.50 : Edwd. Bédard 5½, Wm. Bryerton 10½, Alex. McDonald 187	304 10
Mécanicien, Placide Landry, 1½ j. à $2 ; forgeron, Placide Landry, 17 j. à $1.75	32 75
Aide-forgeron, Ed. Barron, 10 j. à $1.25 ; ferblantier, Wm. Robert, 21 j. à $1.50	44 00
Maçons, jours à $2.50 : John Aspic 13, Alex. Goudie 29½, Wm. Goudie 17½, Ant. Rochon 17½.	193 75
Maçons, jours à $2 : Wm. Canning 17, E. Lavictoire 17½, Jas. Miller 7, H. Robillard 18	119 00
Maçon, John Rayson, 17½ j. à $1.75 ; réparateur de téléphone, P. Brouillette, ¾ j. à $2	32 12
Louage de remorqueurs, Thos. Weir : *Laverdure*, 15½ j. à $20 ; *Maggie May*, 65 j. à $20	1,610 00
Bateliers, jours à $1.50 : Jos. Durocher 6½, Albert McDonald 12½, Wm. Settlington 15¾	52 12
Journaliers, jours à $1.25 : M. Bannon 35, Rodolphe Bédard 51¼, Jos. Blais 250¾, Arthur Bryerton 33¼, Frank Bryerton 27¾, Wm. Bryerton 15¾, Geo. Cassai 181¾, T. Canning 34½, A. Chambers 26, F. Champagne 195½, W. Crooke 157¼, Ben. Desforges 175¾, R. Dewar 39½, S. Duchesneau 25, A. Dupuis 247¼, Ls. Fleurent 24¾, Chris. Hartley 39, L. Hartley 29, R. Hooper 18, E. Héneault 24, F. Heneault 48, Ls. Lapierre 22¼, Omer Lefebvre 52¾, Jos. Malette 28¾, Frs. Malette 68¼, Thos. Miller 21¾, Alph. Poulin 71, Jno. Rayson 27, D. Robertson 263½, S. Sarazin 77½, J. B. Séguin jr. 15¾, Wm. Settlington 22½, L. Villeneuve 45¾ ; 33 paiements au-dessous de $18, $203.40	3,197 99
A reporter	10,427 29

Canaux de Carillon et Grenville: Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	10,427 29
Attelages, jrs à $3 : Alex. Barnique 7¾, Ed. Banon 37½, N. Campeau 2¾, Wm. Carney 2¾, L. Champagne 2, C. Cooke 21, E. D. Gauthier 1, H. E. Hartley 12½, L. Héneault 28¾, Albert McDonald 28¾, Geo. Nichols 20½, Geo. O'Brien 46½	635 25
Charretiers, jrs à $1.50 : Jos. Bryerton 25¾, Albert McDonald 13, Téles. Ranfir 9, D. Williamson 17 ; 7 paiements au-dessous de $10 chacun, $23.99	121 10
Avenarius Co., carbolinéum, 43 galls à $1	43 00
Canada Hardware Co. : fer, 2,005 liv. à $1.95 ; fil métallique tressé double, 815 liv. à 3½c. ; ferronnerie, $24.97	90 15
Cavanagh, Ed., Co. ($540.34)—	
Huile bouillie, 186-83 galls à 95c. ; blanc de plomb, 2,000 liv. à $6.45	306 49
Cuivre oxydulé, 500 liv. à 8c. ; térébenthine, 51 galls à 76c	78 76
Grandes bottes, 6 prs à $8.35 ; bottes ordinaires, 4 prs à $5	70 10
Vernis noir, 29½ galls à 75c. ; diverse ferronnerie, $63.15	84 99
Coghlin, B. J.: leviers, 12 à $1 ; ferronnerie, $17.75	29 75
Date, John : scaphandres de la meilleure toile caoutc., 2 à $52 ; 100 pds boyau et accoupl., $36 ; bottes de plongeur, 2 prs à $12 ; mitaines de plongeur, 2 prs à $6 ; transport, etc., $1.60	177 60
Girard, Minnie : nettoyer le bureau de Pierre Girard, 12 m. au 30 juin 1902 à $2	24 00
Girard, Pierre, contremaître—	
Voyages : à Grenville, 29 à $3 ; à Greece's-Point, 30 à $2 ; à Stonefield, 8 à $2.50 ; à Lachute, 4 à $2.50	177 00
Divers voyages, etc., $33.22 ; transport et messagerie, $5.75	38 97
Héneault, L., L'Orignal : pension des hommes à la carrière, janv., fév., mai et juin, 354 j. à 50c.	177 00
Lewis, Frères, et Cie ($617.91)—	
Câble de manille, 1,461½ liv. à 13½c. ; 12 cadenas Yale, $15.50	212 81
Clous : 12 baril. à $4.32, 6 à 4.05, 6 à $3.78	98 82
Carvelles : 25 baril. de 9 x ½ pc. à $2.83, 5 baril. de 7 x ⅝ pc. à $3.08	86 15
Fer en barre, 6,071 liv. à $1.67 ; fer carré D K, ⅞, 1,005 liv. à $1.84	119 88
Leviers, 24 à $1 ; pics n° 3, 2 douz. à $5	34 00
Diverse ferronnerie, $52.63 ; transport, $13.62	66 25
Marchand, J. T., et Cie : planches de pruche, 3 pcs, 6,000 pds à $14	84 00
Ottawa Forwarding Co., transport, $28.75 ; Ottawa Transp. Co., remorquer chalans, $64.25	93 00
Ranger, Tél., louage de cheval et conduire	23 25
Shearer & Brown Co. ($4,934.89)—	
Pruche à $20 : 12 x 12 pcs, 136,740 pds ; 10 x 12 pcs, 6,840 pds.	2,871 60
Pruche, 10 x 10 pcs, 1,576 pds lin. à 15c. ; orme, 6,140 pds à $45	512 70
Pin, 10,558 pds à $30 ; pin résineux, 13,320 pds à $45	916 14
Pin rouge, 4 pcs, 1,693 pds à $35 ; épinette rouge, 4 pcs, 7,000 pds à $35	304 25
Cèdre : 1,096 pds à $31, 3,060 pds à $25 ; méplat, 10 pcs, 300 pds l. à 15½c.	156 97
Chêne : 8 x 10 pcs 756 pds à $75 ; 4 pcs, 870 pds à $65.	113 25
Epinette blanche : 1,300 pds, $29.94 ; 892 pds lin., $30.04	59 98
Shearer, James Co. ($472.09)—	
Pin : 126 pds à $37.50, 4,005 à $32.50, 75 à $30, 9,511 à $27.50	398 69
Pruche, 3,800 pds à $12.50, 452 à $15	54 28
Epinette blanche, 431 pds à $20 ; bardeaux, 3 M., $10.50	19 12
Strachan, W., et Cie : huile saind. raf. sup., 42⅝ galls à 75c. ; suif, 440 liv. à 6c. ; transp., 85c.	59 42
Sauvetage sur estacades : Ald. Charlebois $3, Jos. Giroux $3, P. Malette $10, H. Robillard $7, Evan. Roussier $6	29 00
Forgeage : Nap. Clément $31.85, Jas. Densmore $41.05, L. Poirier, $136,20, T. Simon $15.05.	224 15
Pierre, verges cubes à 40c. : Edw. Barron 47, W. Chénier 66, W. H. Crosby 60, Edw. Fitzgerald 29, John Fitzgerald 13, Rd. Funchson 35, Hy. Labrèche 123½, J. Lennon 118, H. Robert 57	219 25
Pierre : Hy. Labrèche, 21½ v. c. à 50c. ; Jos. Nichols, 225 v. c. à 30c	78 25
12 paiements au-dessous de $14 : remorquage, $16 ; ferronnerie, $14.15 ; passages d'eau, $5.45 ; foin, $5 ; réparations, $3.55 ; suif, $3.24 ; transport, $2.25	49 64
Total, porté à la page W—4	19,366 30

Canal Chambly: Personnel.	
Gages (page W—59) $17,487.73 ; moins $151.20 imputés à 'Travail du dimanche' (page W—117) ; moins $47.45 imputés à 'Réparations' (page W—82)	17,289 08
Cie de téléphone Bell—	
Service, 12 m. au 30 nov. 1902, $25 ; conversations, $28.25	53 25
Réparateurs, 21 j. à $4 ; voyage et hôtel, $36.60	120 60
Fil de cuivre r., n° 74, S.G., D.H., 74 liv., $16.90 ; joints de cuiv. r., n° 14, S.G., 300 liv. à 5c.	31 90
Clochettes élect., 3 aim. simp., 2 à $17 ; divers, $31.47	65 47
Benoit, P. B., surintendant—	
Voyages à Saint-Jean, 75 à $3.25 ; divers voyages, 19 à $2.50	291 25
Voyages à Montréal : 21 à $1.55, 3 à $1.05, 1 à $1.80	37 50
Frais de port, télégrammes, transport, messagerie	20 96
A reporter	17,910 01

Canal Chambly: Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	17,910 01
Can. Gen. Electric Co.: carbones C.C., 9 M. à $8.32, 2 M. à $10.92; globes dbl. à arc, 4 douz. à $6.68; lampes, 23 à $1.28; divers, $83.03	235 91
Cavanagh, Ed. Co.: huile de pétrole américaine, 89 galls à 22½c.; divers, $5.31	25 34
Bassin de Chambly, eau pour le bureau, 2 ans au 30 juin 1902	24 00
Lafleur, J. L.: balais de maïs, 5 douz. à $3.25; mèches, 31c	16 56
Lewis Frères et Cie: 168 cheminées $7.22, 48 brûleurs, $2.58, divers, $4.35	14 15
Ostigny, Jos. et Fils: houille, 13 tonnes nettes à $5.75; huile, 508½ galls à 20c.	176 45
Strachan, W. et Cie: huile à dynamo, 129½ galls à 35c.; savon, $4; fret, $1.95	51 28
Cie d'éclairage électrique de Saint-Jean:	
Eclairage du port de Saint-Jean, juillet-nov. 1901, mai-juin 1902, 7 m. à $51.43	360 01
" du bureau du percepteur à Saint-Jean, 1er déc.-30 avril	5 00
Ferronnerie, $5.77; télégrammes, 89c.; réparations, 75c	7 41
Dépenses *re* barge *Woodland* coulée—	
Fontaine, Jos., maintenir des lumières sur la barge naufragée dans le port de Saint-Jean, du 8 au 23 nov., 16 nuits à $1	16 00
Lanier, Arthur, commission sur vente de barge	1 80
Compte de l'imprimeur du roi, $4.09; bureau de la papeterie, $2.04	6 13
	18,850 05
MOINS: partie de $36 de la vente de la barge *Woodland* portée à ce crédit (balance, $18.20 portée au crédit du Revenu Casuel)	17 80
Total, reporté à la page W—4	18,832 25

Canal Chambly: Réparations.	
Barsalou, Siméon, juil.-janv.: forgeron, 159½ j. à $2, 49 h. à 20c.; charpentier, 5½ j. à $1.75	338 43
Bélanger, Auguste: main-d'œuvre, 289 h. à 12½c.. charpentier, 12 h. à 17½c.	38 23
Benoit, Arthur, main-d'œuvre, 295 h. à 12½c.; Benoit, John, main-d'œuvre, 31¾ j. à $1	68 63
Bencit, Damase: m.-d'œuvr., 35 j. à $1.25, 2 à $1; charp., 18¼ j. à $1.50, charretier, 1 j. à $2.	75 14
Bigonesse, Elzéar: charpentier, 304½ j. à $1.75 134 h. à 17½c.	556 35
Bouchard, Chs.: main-d'œuvre, 23 j. à $1.25, 42¼ à $1	71 00
Bouchard, Jos., contre-maître des travaux: à $75, juillet-août (moins 5 j.), oct.-janv.; à $2.50, 15 j. en sept.; à $60, 5 m. au 30 juin	775 40
Bouchard, Nap., main-d'œuvre, 22 j. à $1; Bouthillier, Ad., garde-barrière, 44 j. à 75c.	55 00
Breux, Ad., m.-d'œuv., 20½ j. à $1.25, 30½ à $1; Breux, Jos., m.-d.., 66 h. à 10c., 18¾ j. à $1.	81 48
Bresette, Godfroi: main-d'œuvre, 3 j. à $1; contremaître, 18¾ j. à $2.	40 50
Caron, Pierre: main-d'œuvre, 118 j. à $1.25, 5 h. à 12½c., 61½ j. à $1	209 64
Charette, Chs.: contre-maître, 256½ j. à $2, 62 h. à 20c.; charpentier, 45 j. à $1.50	592 90
Cognac, Chs., calfat, 11 j. à $2; Collette, Etienne, 71 j. à $1.25	110 76
Corriveau, Jos., main-d'œuvre, 24 j. à $1; Daigneault, E., charretier, 42¼ j. à $2	108 50
Daigneault, U., charretier, 96½ j. à $2, 59 h. à 20c.; Daniel, Frank, m.-d'œuvre, 34¾ j. à $1.	239 55
Darche, Ernest: charpentier et peintre, 99 j. à $1.75	173 26
Davignon, Napoléon, main-d'œuvre, 47 j. à $1, 435 h. à 10c.	90 50
Demers, Arthur: main-d'œuvre, 74 j. à $1, 35 h. à 10c., 10 h. à 12½c.	78 75
Demers, Amédée: main-d'œuvre, 165¼ j. à $1.25, 73½ à $1, 63 h. à 12½c, 94 à 10c.	297 35
Demers, Chs.: main-d'œuvre, 117¾ j. à $1.25, 39½ à $1, 91 h. à 12½c.; chauffeur, 372 h. à 15c.	253 87
Demers, Emery: main-d'œuvre, 348 h. à 10c., 12¼ j. à $1	47 05
Demers, Zach.: main-d'œuvre, 173¼ j. à $1.25, 68½ à $1, 61 h. à 12½c., 87 à 10c.	301 40
DeSenneville, Arthur: répar. de téléphone et lumière, 104½ j. à $1.50, 357 h. à 15c.	210 30
Dubé, Gédéon; attelage, 7½ j. à $3, main-d'œuvre, ¼ j. à $1.25, charpentier 7½ j. à $1.50	33 31
Dubois, Chs.: main-d'œuvre, 2¾ j. à $1.25, 18¾ à $1; attelage, 1½ j. à $3, char., ¾ j. à $2	28 19
Dubois, Uldéric: main-d'œuvre, 12¾ j. à $1; peintre, 5 j. à $1.50	20 25
Dubuc, Noël: préposé à la grue, 137½ j. à $1.75, 399 h. à 17½c.; gardien de dragueur, 18 j. à 50c., ajusteur d'appareil à vap., 15 j. à $1.75	345 71
Dumaine, Saml., ferblantier, 16 j. à $2	32 00
Dupuis, Alex.: main-d'œuvre, 196½ j, à $1.25, 141 à $1, 35 h. à 10c., 12 à 12½c.	391 64
Dupuis, Jos. (fils de Patrice): m.-d'œuv., 1 j. à $1.25, 5½ à $1, 5 h. à 10c.; charret., 15 j. à $2	37 25
Dupuis, Patrice: charretier, 13¾ j. à $2, 5 h. à 20c.; contremaître, 20½ j. à $2.	69 50
Forget, Henri: charpentier, 76 j. à $1.50, 64 h. à 15c.; gardien de nuit, $25, 13 j. $10.83	134 43
Fournier, Chs.: peintre, 51 j. à $1.75; main-d'œuvre, 20½ j. à $1	109 75
Fournier, Hormisdas: main-d'œuvre, 15½ j. à $1.25, 2¾ à $1; peintre 5 j. à $1.50	29 63
Gemme, Alfred: main-d'œuvre, 47 j. à $1.25, 16½ à $1, 6 h. à 12½c.	76 01
Girard, Chs.: mécanicien, 115 j. à $2, 82 h. à 20c,; pension, 33 j. à 50c.: faisant les fonctions de contremaître des travaux, 165 j. à $2.50, 87 h. à 25c.	697 15
Grégoire, Abraham: mécanicien, 388 h. à 17½c.; machiniste, 68 h. à 50c., 25 à 25c.	108 15
Grégoire, Geo.: chauffeur, 426 h. en déc.-janv. à 15c.	63 90
Grisé, Siméon: main-d'œuvre, 90¼ j. à $1 25, 67½ à $1, 12 h. à 12½c	181 82
Groslos, Hormisdas, main-d'œuvre, 21¼ j. à $1; Groslos, Jos., main-d'œuvre, 57½ j. à $1.25.	93 13
Hébert, L. H., mécanicien, 10¼ j. à $2, 5 h. à 20c.	21 50
Jetté, Albion: main-d'œuvre, 18 j. à $1.25, 31 à $1, 7 h. à 10c.	54 20
A reporter	7,341 51

Canal Chambly : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	7,341 51
Jeuntot, Adolphe : main-d'œuvre, 13 j. à $1, peintre 5 j. à $1.50	20 50
Jeuntot, Theodore : attelages, 6 j. à $5, 2 à $4.20, 2 à $4, 190 à $3, 63 h. à 30c.; attelage, 53 j. à $2	741 30
Lachapelle, Pierre : main-d'œuvre, 313 h. à 12½c., charpentier 18 h. à 17½c	42 28
Lanctot, Saml., main-d'œuvre, 58½ j. à $1 ; Langlois, Onés., m.-d'œuv., 14 d. à $1.25, 16 à $1	92 00
Lapointe, Ferd., main-d'œuvre, 24½ j. à $1, 21 h. à 10c.; Larrivée, Leandre, main-d'œuvre, 33½ j. à $1, 14 h. à 10c.	61 50
Laurie, Cyriac : main-d'œuvre, 9½ j. à $1, 21 h. à 10c.; charpentier, 9½ j. à $1.50	25 85
Lemaire, Honoré : main-d'œuvre, 152 j. à $1.25, 36½ à $1, 56 h. à 12½c.	233 52
Lavergne, Onésime : main-d'œuvre, 10 j. à $1, 21 h. à 10c.; charpentier 10 d. à $1.50	27 10
Mailhot, Edouard : attelage double, 1 j. à $4.20, 171¾ à $3, 3 h. à 30c.; attelage simple, 58¾ j. j. à $2 ; main-d'œuvre, 105 h. à 12½c	650 98
Mailhot, Edmond, main-d'œuvre, 262 h. à 12½c.; Marien, Frs., main-d'œuvre, 26½ j. à $1	59 25
Marien, Toussaint, 34 j. à $1 ; Mercier, Frs., main-d'œuvre, 28 j. à $1.25, 8 h. à 12½c.	70 00
Métivier, Dolphis, main-d'œuvre, 16 j. à $1.25 ; Métivier, Narcisse, maçon, 58 j. à $2	136 01
Mombleau, Eusèbe : charpentier, 97 h. à 25c	24 25
Moreau, Frs.: main-d'œuvre, 147½ j. à $1.25, 22 à $1. 63 h. à 12½c	214 26
Papineau, Amédée : main-d'œuvre, 16 j. à $1, 52 h. à 10c.	21 20
Payette, Chs.: main-d'œuvre, 17½ j. à $1.25, 18 h. à 12½	24 13
Peltier, Alexis : main-d'œuvre, 5½ j. à $1.25, 16 à $1	22 88
Pepin, Chs.: main-d'œuvre, 75½ j. à $1, 143 h. à 10c.	89 80
Perreault, Jos.: charpentier, 13 j. à $1.75, 50½ à $1.50, 59 h. à 15c.	107 35
Perron, Alexis : gardien de nuit, 12 m. à $25, moins 17 j	285 78
Robert, Adelard : main-d'œuvre, 15 j. à $1.25, 162 h. à 10c.	34 95
Robert, Arthur : main-d'œuvre, 52 j. à $1.25, 3 h. à 12½c	65 38
Robert, Emile : main-d'œuvre, 15¾ j. à $1.25, 348 h. à 10c.; peintre, 5 j. à $1.50	61 99
Robert, Ferdinand : main-d'œuvre, 116¼ j. à $1.25, 62¾ à $1, 43 h. à 12½c., 121 à 10c.	225 56
Robert, Joseph : main-d'œuvre, 51¾ j à $1.25, 23½ à $1, 21 h. à 12½c., 336 à 10c.; maçon, 13 j. à $1.50	143 92
Savage, Chas., peintre, 37½ j. à $1.75 ; Scott, Emilien, forgeron, 54 j. à $2, 12 h. à 20c.	176 03
Scott, Alvares : contremaître, 276½ j. à $1.50, 550 h. à 15c.	497 25
Scott, Noël : gardien de nuit, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Seguin, Arthur : main-d'œuvre, 54¼ j. à $1.25, 20¾ à $1	88 57
Tenaglio, J. B.: main-d'œuvre, 70 j. à $1.25, 14 h. à 12½c.; casseur de pierre, 25½ j. à $1	114 76
Tenaglio, Jos.: main-d'œuvre, 10½ j. à $1.25, 38½ à $1, 66 h. à 10c.	58 22
Tenaglio, Noël: main-d'œuvre, 103½ j. à $1.25, 11¼ à $1, 11 h. à 12½c.	142 01
Wilson, Geo.: main-d'œuvre, 72¾ j. à $1.25, 44½ à $1, 413 h. à 10c., 31 à 12½c.	180 62
87 paiements au-dessous de $20 : main-d'œuvre, 43¾ j. à $1.25, 430¼ à $1, 487½ h. à 12½c., 100½ à 10c.; charpentier, 20 j. à $1.50, 8½ à $2 ; contremaître casseur de pierre, 10 j. à $1.50; casseur de p., 11¼ j. à $1; attel., 1 j. à $3; charret., 3½ j. à $2; plongeur, 1 j. à $5 ; maçon, 2 j. à $2.50; chauff., 104 h. à 12½c.; électricien, 17 h. à 20c.; aide-électr., 17 h. à 15c.; rép. de téléphone, 7 j. à $2 ; gardien d'outillage, 4 j. à 75c. ; gardien de nuit à $25, $2.50	687 63
Détaillé avec 'Canal Chambly, Personnel' (Page W—80)	47 45
Allard, Chs., inspection de bouilloires	11 80
Avenarius Co., Sans-Bruit : carbolinéum, 43 galls à $1	43 00
Bordua, C., tuer rats musqués, 182 à 10c.	18 20
Brais, Jos., glace, 391 morceaux à 4c.; Coghlin, B. J., ferronnerie, $66.53	82 17
Can. Gen. Electric Co., armature, dynamo Ed., 1,000 volts, n° 381	150 00
Cavanagh, Ed., Cie: huile à cylindre, 196·45 galls à 55c.; plomb, 1,000 liv. à 6c.; blanc de plomb, 750 liv. à 6·45c.; poêles, 2 à $6.75 ; messagerie et transport, $10.78 ; diverse ferronnerie, $80.84	321 55
Courtemanche, J.: poussier de charbon bitumineux, 34·14 grosses tonnes à $4.50 ; houille à vapeur, 10 tonnes à $4.50 ; tonne houille de forge, $6	204 61
Dumaine, Saml., toîture, $82.71 ; Fyfe, Jas., réparer balance, $31.25	113 96
Frothingham et Workman : palan différ. Tangye, 10-tonnes de capacité, $100 ; transport, 90c.	100 90
Chemin de fer Grand-Tronc, transport de 100 brls de ciment au Bassin de Chambly.	37 52
Hardy, P. S., pin de 3-pcs, 3,000 pds à $25 ; pin de 1½-pce, 1,000 pds à $45 ; pruche, 2,000 pds à $13.95	147 90
Hebert, J. E., gravier, 1,214·91 tonnes nettes à 68½c	832 21
Hyde, F., et Cie, ciment, 100 brls à $2.34	234 00
Lafleur, I. L.: plaque de chaud., 1,126 liv. à $3.15 ; inject., $15, 12 graiss., $4.15, messag., 30c.	54 92
Lewis Fr., et Cie : ferblanc terne doux, 7 boîtes à $8.50 ; fonte d'acier, 379 liv. à 12c.; fer D. R., 7,548 liv. à $1.84; carv. pressées, 16 barillets à $3.56, 2 à $3.25, 4 à $3.08 ; carvelles forgées, 12 brls à $3.56 ; 20 brls clous coupés, $46.60 ; 12 pelles, $20.79 ; boulons à vis, 364 liv. à 8c.; corde de man., 101⅝ liv. à 15½c.; diverse ferronnerie, $233.58 ; transport, $21.04.	729 24
Mailloux, V., pierre : de 1 pd c., 671 vgs à $1.25 ; menue, 2 vgs à $1	840 75
Mackenzie, H. M., fournit. de plomb., $30.25 ; Reid, Jos. plaf. en pin de ⅝, 1,180 pds à $30.	65 65
McNally, W. et Cie : ciment de Portland, 50 brls à $2.34 ; transport de ciment, $10 ; tuyau de drainage, 300 pds de 12-pcs à 40c., 351 pds de 15-pcs à 54c.; 2 raccordements, $7.86	444 40
A reporter	17,896 58

Canal Chambly: Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	17,608 57
Ostigny, Jos., et Fils ($1,074.11)—	
Pruche, 27,154 pds à $13.95; pin de 1 pc., 1,000 pds à $30	408 80
Epinette rouge, 3,000 pds à $20; madriers de 2 pcs, 4,420 pds à $13.95	121 66
Epinette bl., 1 et 1¼ pc., 6,000 pds à $18; bottes en caoutchouc, 6 prs à $3.25, 10 à $5	177 50
Sable, 646 barriques à 29c.; houille, 12·45 tonnes à $5.75	258 91
Diverse ferronnerie, $101.67; transport, $5.57	107 24
Pepin, Geo.: pin, 6,962 pds à $25, 1,456 pds à $24; bardeaux, 28 M à $2.50; divers bois de service, $41.08; charriage, $7	327 06
Riendeau, H.: huile bouillie, 104 galls à 88c.; sable, 175 sacs à 17½c.; houille, 19·6 tonnes à $5.25; transp. de houille, $17.56; bottes en caoutchouc, 2 prs à $4.75; ferronn., $16.26	250 86
Robert, J. P. B.: pruche, 22,572 pds à $13; 350 poteaux en cèdre de 8 pds, 2,800 pds à 6c	461 43
Robertson, Jas. Co.: 2 scies, $7.75, $4.25; transport, 45c	12 45
Shearer & Brown Co. ($3,964.28)—	
Pin, 1,022 pds à $45, 8,539 à $40, 9,084 à $36.50, 1,200 à $35	761 11
Pin résineux, 12 x 12, 24 et 30 pds de long., 9,648 pds à $50; pin de 10 pcs, 1,012 pds l. à 25c.	735 40
Pruche, 75,612 pds à $20; pruche méplate, 3,179 pds l. à 15c	1,989 09
Chêne, 4,657 pds à $80; sapin Douglas, 960 pds à $46.50	417 20
Epinette blanche, 12 x 12 pcs, 1,944 pds à $20; divers, $22.60	61 48
Shearer, Jas. Co.: bouleau, 600 pds à $42.50; pin, 117 pds à 6c	32 52
Strachan, W., et Cie: huile noire à cylindre, 69½ galls à 55c.; huile de lin d. b., 41⅔ galls à 85c.; transport, etc., $2.46	75 73
Trudeau, A.: chêne rouge, 311 pds l. à 25c., 45 à 35c.; pesat, 5·45 tonnes à $5; bois de chauffage, 5 cordes à $4.50; 124 bottes de foin, $7.44; poteaux d'épinette blanche, 60 à 24c.; noyer dur, ¼ corde à $30	172 59
Trudeau, Jos., frais de voyage et déboursés	154 25
Willett, S. T.: pelles Stanley, 4 douz. à $8.26½; fer, $8	41 06
9 paiements au-dessous de $9: forgeage, $8.50, ferronnerie, $7.82, pension, $4.05, transport, $3.80, foin, $3, bois de service, $2.70, tuyau cassé, $2, réparations, $2	33 87
	24,208 78
MOINS—Imputé au rev. de Chambly, reconstr. murs de l'écluse 9 (page W—46) $ 6,880 76	
Dommage par le bat. *Celina Delorme* à la passerelle de l'écluse 1, 30 juin. 5 00	
Dommage par la barge à vapeur *Victoria* à la passerelle, porte de l'écluse inférieure n° 3, 10 mai 10 00	
	6,895 76
Total reporté à la page W—4	17,313 02

Canal Cornwall: Personnel.

Gages (page W—60) $19,061.40; moins imputé au 'Travail du dimanche' (page W—117) $1,787.85 + $10.80, et aux 'Réparations' (page W—84) $627.75	16,645 80
Bailey, L. E.: réveille-matin en nickel, 3 à $1.25	3 75
Cie Bell: téléph. à la maison de F. Lally, 6 m. au 30 sept. 1902, $15; conversations $4.70	19 70
Bogie, Wm., pension, etc., pour M. Stewart: pension, $36.95, téléphone, $7.85, argent, 25c.	45 05
Bowen, W. E., Iroquois, casq. marine: 'maître éclusier', 8 à $2.50; 'éclusier', 29 à $2	78 00
Brown, Wm., pension et voiture de louage, $4.25; Connolly, Jas., conduire, etc., $4.50	8 75
Bureau de poste de Cornwall, loyer de boîte au bureau de poste	6 00
Flanagan, R., payeur, alloc. pour l'usage d'un cheval, 2 j. chaque mois, 12 m. à $3 par jour	72 00
Gauthier, J. T. A.: huile am., 95·12 galls à 18c.; huile Pratt, 167·59 galls à 19c	48 96
Gauthier et Johnston: huile am., 92·89 galls à 18c.; huile de Pratt, 96·79 galls, à 19c	35 11
Grant, Duncan, bois, 1 corde à $5, 1 à $2.80, 2 à $2.65	13 10
Jesmer, M. A., attelage travaillant à la porte 17, 1½ j. à $3	4 50
Lally, F., surintend.: voyages, 24 à l'écluse 21 à $3, 12 au pont de Milleroches à $1.50, 8 aux portes auxiliaires à $1.50, 12 à l'écluse 20 à $1.50, 22 à l'écluse 19 à $1, divers, $13.50; transport payé, etc., $17	172 50
Mulhern, A. F., et Cie: houille, 3·952 tonnes à $6.25, 20·797 à $7; charriage, $9	179 28
McDonald, A. A., érable, 2 cordes à $3.25; McDonald et Kennedy, réparations, $10.30	16 80
Queen City Oil Co., huile astrale de Pratt, 200 galls à 19c	38 00
Ransom et Fils, houille, 1½ tonne nette à $6, 2·02 tonnes, à $6.50; Robertson, C., bois de corde, $3.75	25 89
Robertson, Jas., bois de corde, $4; Spruhan, Wm., voitures de louage, $38.50	42 50
Skeith, W. H.: poêles Belle n° 13, 4 à $7; ferronnerie, $44.59	72 59
Stormont Electric Light & Power Co.: lumières électriques, juillet-nov. 1901, 5 m. à $24; lampes renouvelées, 10 à 75c	127 50
Détaillé en 1900-1901 (page W—83)	50 00
Annonces, $87·78; compte de l'imprimeur du roi, $65.73	153 51
Bureau de la papeterie, Ottawa	37 29
Total reporté à la page W—4	17,896 58

Canal Cornwall : Réparations—*Suite.*	$ c.
Détaillé avec ' Personnel du canal Cornwall '.....(page W—83)	627 75
Contremaître de l'atelier, R. Snetsinger, 335⅘ j. au 30 juin, à $2.56	859 64
Contremaître du chalan, J. Snetsinger, juillet-déc., 168·1 j. à $2, mars-juin, 91 j. à $2.50	563 70
Contremaître, A. Perry, 13 j. en août à $5 ; contremaître du béton et préposé à la grue, R. Welsh, avril et mai, 50 j. à $1.75	152 50
Inspecteur de la maçonnerie, R. McKay, juillet et août, 2 m. à $100	200 00
Maçons, jours à $3 : J. Finner 98, T. Locas 31, P. McCourt 13, J. Tackaberry 8, R. Watson 8	474 00
Charpentiers, jours à $2.25 : P. Carpenter 31, D. Crites 335⅕, F. Cummings 334·3, C. F. McRae 18	1,617 96
Peintre, J. Russell, 90½ j. à $2.25 ; commis, A. Lafrance, mai, $35	238 63
Calfats, jours à $2.50 : H. Dufresne 8, D. Montroy 5	32 50
Forgerons : A. Anable, 324⅜ j. à $2 ; D. B. Ross, 324⅜ j. à $2.25	1,379 55
Préposé à la ligne, J. Alguire, 21 j. à $1.75 ; ingénieur, M. Rivière, 16 j. à $2	68 75
Préposé à la grue, D. Walsh, 25 j. en juin à $1.75	43 75
Journaliers, jours à $1.25 : A. Adams 18, W. Barnhart 253⅜, J. Boyer 19, Alex. Brown 3, J. Brydges 19, S. Bureau 14, J. Campbell 5, C. Capocue 7, T. Carr 19, W. Carpenter 328⅗, J. Chisholm 16, Frank Clark 3, W. Clark 3, J. Dawson 17, P. Denneny, 20, F. Durocher 18, J. Eamer 18, Chas. Empy 3, N. Empy 1, J. Foley 18, J. Gallinger, 204⅘, C. Gauthier 15½, D. Gillespie 19, W. Gleeson 18, R. Hurley 20, W. Hawes 20, S. Heath 17, J. Lague 16, F. Lalonde 20, H. Laplante 252⅜, J. Laurin 15½, C. Marcelles 17, A. E. McDonald 51, J. A. McDonald 19, J. McEniry 18, W. McPherson 249⅜, C. F. McRae, 236, C. McTiernan 12, J. Odette 16, M. Riviere 199·7, A. Robideau 1, E. Roys 12, A. Runions 17, J. Séguin 7, Jacob Smith 70, A. G. South 1, M. Warren 17, Jacob White 223⅗	3,235 64
Attelages, jours à $3 : P. Denneny 3½, F. Hamel 1, A. G. Moss 3, W. Spruhan 2½	30 00
Cheval et charrette, jours à $1.75 : P. Denneny 30¼, P. Duffy 14¾, T. Earl 250·3	516 77
Ahearn et Soper : 1,000 isoloirs portatifs de 2-pcs, $110 ; chevilles en chêne, 1¼ pouce, 4,000 à $9 par M. ; traverses à 2 ch., 2,000 liv. à 15c.‖ ; boul. de 7 x ½, 4,000 à $2.95 les 100 liv. ; divers, $19.85 ; transport, $20.59 ; emball., $3.05	607 49
Alexandria Wood Export Co., madriers de pin de 3 pcs, 10,016 pds à $25	250 40
Atchison, John B., charpenterie et matériaux	13 34
Cie de téléphone Bell : service d'échange à la résidence du surintendant, 6 m. au 1er avril 1902, $15 ; un téléphone au complet au pont, $22.25 ; diverses réparations, etc., $24.28 ; conversations, $10.40 ; messagerie, $1.25	73 18
Brown, Wm. : repas et logement pour hommes	101 25
Can. Portland Cement Co. : ciment ' Star ', 400 liv. à $2.30	920 00
Cumming et McMillan, sable, 43 vgs c. à 90c. ; Davies, J. T., couronnement de 1 pce, $15	53 70
Denneny, P. : pin embouv., 750 pds à $23, 175 à $24, 253 à $25 ; planches de pin de 1 pce, 700 pds à $17 ; lambrissage, etc., $11.81	51 48
Derochie, Frères : forgeage, 531 hrs à 40c., aide, 17 hrs à 20c. ; 2 ventelles neuves, 1,330 liv. à 6c. ; écrous en laiton, 100 liv. à 28c. ; plaques d'arrêt, 2,247 liv. à 5c. ; fonte de laiton, 341 liv. à 25c. ; fontes de fer, 1,356 liv. à 4½c., 3,303 à 4c., 513 à 3½c., 787 à 3c. ; divers, $38.21 ; moins, vieux laiton, 321 liv. à 9c.	765 23
Drew, A. G. F., loyer de bureaux, 1 mois, $15 ; Hunter, Jno. G. : plombage à l'entreprise, $195 ; divers, $20 63	230 63
Lally, Frank, surintendant ($111.50)—	
Voyages sur le canal : à $1, 14 à l'écluse 19 ; à $1.50, 7 à l'écluse 20, 8 au pont de Milleroches, 3 aux portes auxiliaires, 4 au barrage inférieur ; à $2, 2 à Morrisburg ; à $3, 8 à l'écluse 21	75 00
Usage d'un cheval et boghei, juillet et août, $27 ; pension p. les hommes sur trav., $9.50	36 50
Liddell, E. : bottes en caoutchouc, 3 prs à $3.50, 3 prs à $5.55	27 15
Lott, B. O., chêne blanc de 2 x 6 pcs à 10 x 12 pds M. P., 6,036 pds à $40	241 44
McPherson, Wm., poteaux en chêne, 39 à $4 chaque	156 00
Point, Peter, pierre de champ, 6 cordes à $2.60 ; Ross, L. A., pin scié, etc., $15.13	30 73
Smallhouse, A., usage du str *Princess Louise*, 6 hrs à $4	24 00
Snetsinger, G. M., pension des hommes, $35 ; Spruham, Wm., attelage, 72 j. à $3, 1 j. à $2 ; cheval, 3 j. à $1.50	257 50
Stewart, W. A. : frais de voyage, etc., $42.65 ; frais de port, $5	47 65
Turner, N., et Fils ($796.33)—	
Huile de lin, 51·12 galls à $1, 43½ galls à 90c. ; fil de cuivre, 122 liv. à 28c	124 28
Blanc de plomb spécial, 150 liv. à $8 le 100 liv., 500 liv. à $7.25, 600 à $7	90 25
Fer de Suède, 431 liv. à 6c. ; fer rond, 150 liv. à 3½c., 100 à 3c., 1,168 à 2½c., 502 à 2¼c.	74 60
Pointes de Paris, 2 barillets à $3.65, 3 à $3.60, 3 à $3.55, 6 à $3.50	49 75
Acier à outils, 457 liv. à 12c. ; carvelles en fer forgé, 4 barillets à $4.25, 4 à $3.90	87 44
Equip. de 1 scaphandre, $65 ; 1 pr. de bottes pour plongeur, $7	72 00
Houille de forge am., 2 tonnes à $8 ; câble de ⅝ x 19, 400 pds à 10c.	56 00
Térébenthine, 16 galls à 90c. ; 1 douz. de haches, $12	26 40
Limes et vis assorties, $27.29 ; diverse ferronnerie, $188.32	215 61
Weddell et McAuliff : rem. barge pour lev. portes à Cornwall, 8 hrs à $4 ; dimanche, $9.50	41 50
Weegar, F. A., billets de place d'omnibus, $20.05 ; White, John, pierre de champ, 7 cordes à $2.60	38 25
White, Mitchell, pierre de champ, 4 cordes à $2.60 ; Willard, Nelson et Cie, poêles Bell n° 13, 4 à $8	42 40
A reporter	14,922 29

Canal Cornwall: Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	14,922 29
Remorquage à $3 de l'heure : remorqueur *Beaver*, $66 ; remorqueur *Mary Ellen*, $136.50	202 50
15 paiements au-dessous de $10 : pierre, 5½ cordes à $2.60 ; 1 corde de bois, $2.65 ; huile astrale, 50 galls à 19c. ; impressions, $3 ; pension, etc., $7.40 ; ferronnerie, $32 ; télégrammes, $4.59 ; charriage, etc., $6.87	80 31
	15,205 10
Moins remboursement pour dommages : écluse 15, str *Spartan*, $17.37 ; portes auxiliaires, str *Liberty*, $13 ; écluse 18, str *John Duncan*, $10 ; écluse 17, barge *Huron*, $26.81 ; str. *Cuba*, $16.97 ; str *Hugona*, $75	159 15
Total reporté à la page W—4	15,045 95

Canal Lachine: Personnel.

Gages (page W—63), $42,644.80 ; moins, imput. à 'Trav. du dimanche' (page W—117), $2,780.85	39,863 95
Baillairgé, E. S.: billets de chemin de fer entre Montréal et Lachine, 261 voyages à 45c.; billets de tramway supp., $39.50 ; repas, 42 à 25c	167 45
Cie de téléphone Bell : loyer de téléphone, 12 m. au 30 juin 1902, pour surveillants : bureau à l'écluse 2, $50 ; résidence de D. O'Brien, $30	80 00
Ecluse 2, $50 ; bureau du gardien de quai, pont Wellington, $50	100 00
Magasins du canal, 129 rue Mill, $50 ; réparations, etc., $10.94	60 94
Can. Gen. Elec. Co.: lampes, 12-65 boug. à $1.75, 12 à $1.55, 12-32 boug. à $1.35, 12 à $1.20 ; globes p. lampes à arc double, 5 à $6.68 ; commutateurs, 18 à 74c. ; brosses à dynamo, 168 à 15c. ; charbons C. C., ½ x 12, 11,000 à $10.92 par M, 31,000 à $10.40 par M ; fil en cuivre r. n° 6 W. P. F. isole, 106 liv. à 21c. ; fil métall. à l'épreuve du temps n° 12 B. & S., 128 liv. à 23c. ; raccords à arcs T. H., 12 à $1.62 ; brosses à charbons, $7.66 ; 1 fournaise Vulcan à souder, $8.10 ; mica, 6 liv. à $1.67 ; diverses fournitures électriques, $150.69	832 25
Can. Hardware Co.: balais, 3 douz. à $3.25 ; divers, $1.52	11 27
Cavanagh, Edwd., Co.: huile n° 1 à dynamo, 215·62 galls à 50c. ; pétrole am., 397·68 galls à 22½c. ; câble recouvert en plomb, 416 pds à $11.90 ; 1 dévidoir, $5 ; balais en tilleul, 2 douz., $12.65 ; 1 poêle Defiance, n° 11, $9.99 ; 1 poêle Duke, n° 9, $5.27 ; diverse ferroun., $24.02	303 73
Cnartrand, Delphine, nettoyer et laver bureau du gardien de quai, 12 m. au 30 juin 1902, à $5	60 00
Clendenning, Wm., et Son, réparer signal et diverse ferronnerie	14 70
Coghlin, B. J.: tuyaux à poêle de 7-pcs, 10 à 90c. ; coudes, fil métallique, etc., $11.03	20 03
Evers, T. J., dépenses réparer ligne du téléphone : cheval et voiture, 45 fois à $2 ; repas, 16 à 25c. ; billets de chemin de fer, 80c	94 80
Giroux, J. A.: casseroles carrées en tôle galv., 4 à $3.50 ; conduits de cheminées en tôle galv., 2 à $3.50 ; divers plombage, $54.63	75 63
Ville de Lachine : éclairage électr., lampes de 16-50 boug., 8 m. au 31 déc. à 1901, à $1.20 ch. p. m.	153 60
Lafleur, J. L.: balais de maïs, 6 douz. à $3.25 ; fil métallique, 32¾ liv., $7.71 ; sel, 6 sacs à 50c. ; divers, $2.50	32 71
Lewis, Frères et Cie : 1 douz. lanternes C. B., $8.50 ; manille, 24½ liv. à 14½c. ; divers, $6.27	18 32
Cité de Montréal : taxe d'eau au bureau du gardien de quai, rue Wellington	10 00
Montreal Light, Heat & Power Co.: éclairage électrique, lumières à arc, $128 ; lampes de 65 bougies, $30 ; lampes de 32 bougies, $12	170 00
Moore, Anne, laver et nettoyer bureau du surintendant, écluse 2, 12 m. au 30 juin à $5	60 00
Moore, T. F., et Cie, houille, 80 27 tonnes à $6.50, 20 tonnes à $6.25	646 72
McLaren, J. C., et Cie, réparer courroie, etc	34 50
O'Brien, Denis, surveillant, voiture de louage, 2 juill.-30 juin 1902 : à Lachine, 114 voyages à $3 ; à la Côte Saint-Paul, 114 voyages à $1.50 ; à Brewster, 2 à $1	515 00
Phœnix Oil Co., courroie en cuir, $12 ; Pigeon, L. B., poêle à houille, 7·464 tonnes à $6.50	60 52
Simard, Léon : billets de tramway à 6 pour 25c., juill.-déc., avril-juin, à la Côte Saint-Paul, bureau du gardien de quai et cité	39 09
Strachan et Cie : huile à dynamo, 210½ galls à 35c. ; huile ambre à machine, 43½ galls à 45c. ; graisse à engrenage, 259 liv. à 4c. 1 boîte de savon Gilt Edge, $3.75	107 36
6 paiem. au-dessous de $6 : étamine, $3.65 ; fr. de voyage, $2.95 ; savon glycérine, $2 ; div., $5.50	14 10
Détaillé sous "Bureau de l'ingénieur-surintendant, Montréal" (page W—90)	15,888 66
Total reporté à la page W—4	59,435 33

Canal Lachine: Réparations.

Personnes dont l'emploi ou le salaire a changé durant l'année :	
Baker, Thos : main-d'œuvre, 1 journée à $1.50, 41½ à $1.40, 45 à $1.25	115 85
Bannan, Peter : forgeron, 283·65 j. à $2.75, 32 h. à 27½c	788 93
Barbarie, Alf. : main-d'œuvre, 13½ j. à $1.50, 2 à $1.25	22 75
Barbarie, Arthur : main. d'œuvre, 51·05 j. à $1.50, 24 à $1.25	106 59
Barry, James : main-d'œuvre, 42 j. à $1.50, 125 à $1.25	219 25
Bélanger, Romuald : main-d'œuvre, 9 j. à $1.50, 8¾ à $1.25	24 44
Bertrand, Frs : main-d'œuvre, 102¾ j. à $1.25, 110 h. à 15c	144 94
A reporter	1,422 75

Canal Lachine : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	1,422 75
Personnes dont l'emploi ou le salaire a changé durant l'année :	
Bouchard, Ed.: main-d'œuvre, 44 j. à $1.50, 21¾ à $1,25, 111 h. à 15c	109 85
Bouchard, Ls.: contremaître-charpentier, 53·6 j. à $2.50, 3·3 h. à 50c.; charpentier, 266·4 j. à $2	668 45
Bougie, Prosper: charpentier, 297·45 j. à $2, 40 h. à 20c., 25 à 25c	609 18
Boyle, Thos : charpentier, 261·45d. à $2, 22·3 h. à 25c	528 48
Browden, Patk : main-d'œuvre, 25·3 j. à $1.50, 2 à $1.25	40 45
Bruneau, Julien : maçon, 11½ j. à $2.75, 21 à $2.50	84 13
Bruneau, M.: maçon, 9 j. à $2.75, 6 à $2.50	39 75
Brunelle, Albert : main-d'œuvre, 68¾ j. à $1.25, 108 h. à 15c	101 51
Brunet, Saml : main-d'œuvre, 66½ j. à $1.50, 111·65 à $1.25	239 32
Burns, Wm : main-d'œuvre, 47·2 j. à $1.50, 137·55 à $1.25	242 74
Canniff, Danl : main-d'œuvre, 29 j. à $1.50, 96¾ à $1.25	164 44
Carney, Frank : main-d'œuvre, 24 j. à $1.50, 10 h. à 15c	37 50
Ceré, Thos : main-d'œuvre, 60¼ j. à $1.50, 104½ à $1.25, 122½ h. à 15c	239 08
Clark, Frs : contremaître de l'atelier d'ajustage, 334¾ j. à $2.75, 37 h. à 27½c	930 66
Collins, Thos : charpentier, 116·3 j. à $2, 3 à $1.75	237 85
Couture, Elz.: main-d'œuvre, 42·3 j. à $1.25, 85 h. à 15c	65 63
Demers, Elz.: main-d'œuvre, 39¾ j. à $1.50, 69 à $1.25	145 89
Descarie, Gervaise : main-d'œuvre, 13½ j. à $1.50, 31 à $1.40, 95½ à $1.25, 178 h. à 15c	209 74
Donnelly, Hugh : gardien de nuit à l'atelier du gouvernem., 274 nuits à $1.25, 91 à $1.50.	479 00
Doyle, Matthew : main-d'œuvre, 41¼ j. à $1.25, 160 h. à 15c	75 56
Drapeau, André : charpentier, 261·9 j. à $2, 243 h. à 20c	572 40
Dugas, Athanase : maçon, 7·6 j. à $2.75 ; main-d'œuvre, 4 j. à $1.25	25 90
Ennis, James : gardien, 195 h. à 15c.; main-d'œuvre, 11 j. à $1.50	45 75
Feeney, Thos : préposé à la grue ou aide, 321·9 j. à $1.50 ; gardien, 15 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 2 j. à $1.25	504 11
Filiatrault, L. G.: foreur, 29·3 j. à $1.50 ; m.-d'œuvre, 22 j. à $1.50, 38 à $1.25	124 45
Filion, Anthime : main-d œuvre, 1 j. à $1.25, 298 h. à 15c	45 95
Fiset, Omer : main-d'œuvre, 81 j. à $1.50, 118·2 à $1.25	269 26
Fitzgerald, James : main-d'œuvre, 64 j. à $1.50, 97¾ à $1.25	218 19
Fitzgerald, Maurice : main-d'œuvre, 26·6 j. à $1.50, 11 à $1.25	53 65
Fitzpatrick, Alf.: main-d'œuvre, 7·3 j. à $1.50, 58 à $1.25, 204 h. à 15c	114 05
Forest, John : main-d'œuvre, 55·8 j. à $1.50, 107¼ à $1.25	217 77
Gagnon, Michel : main-d'œuvre, 77·1 j. à $1.25, 33 h. à 15c	101 33
Gareau, Ed.: charpentier, 330½ j. à $2, 40 h. à 20c., 27½ à 25c	675 85
Gauthier, Max.: forgeron, 3·1 j. à $4, 80 h. à 20c	28 40
Gauthier, Moïse : main-d'œuvre, 1 j. à $1.50, 279 h. à 15c	43 35
Gouin, Jos.: charpentier, 216·8 j. à $2, 25 à $1.75	477 35
Gourdeau, Oct.: charpentier, 154·05 j. à $2, 520 h. à 20c	412 10
Gribben, James : main-d'œuvre, 34½ j. à $1.50, 99¼ à $1.25	175 83
Guay, Jos.: main-d'œuvre, 37·4 j. à $1.50, 110·05 à $1.25	193 67
Guilbault, Alb.: maçon, 28·8 j. à $2.75, ; main-d'œuvre, 54·6 j. à $1.25, 90 h. à 15c	160 96
Guilmette, Jos.: main-d'œuvre, 25·8 j. à $1.50, 2 à $1.25	41 20
Hart, Wm : main-d'œuvre, 22 j. à $1.50, 62½ à $1.40, 24¾ à $1.25, 143 h. à 15c	172 89
Hoey, Thos : peintre, 24½ j. à $1.75, 27·3 à $1.50 ; préposé au pétardement 3 j. à $1.75 ; main-d'œuvre, 27·9 à $1.50, 79·1 à $1.25	229 81
Hughes, Frank : contremaître, 61½ j. à $2.25, 44¾ à $2.15, 4 j. à $2, 208 h. à 25c	284 19
Kelly, James : main-d'œuvre, 23·6 j. à $1.50, 6·9 à $1.25	44 03
Killoran, John : aide-forgeron, 275·95 j. à $1.50, 24 h. à 15c.; main-d'œuvre, 26·4 j. à $1.50, 5 à $1.25 ; gardien, 17 j. à $1.25	484 63
Kirwin, Wm : main-d'œuvre, 25 j. à $1.50, 70¾ à $1.40, 44·8 à $1.25, 165 h à 15c	217 30
Labranche. J. B.: charpentier, 249·35 j. à $2 ; garder le dimanche, 1 j. à $1.25	499 95
Lachance, J. B.: charpentier, 50½ j. à $2 ; main-d'œuvre, 1 j. à $1.25	102 25
Lacombe, Ald.: contremaître, 21·8 j. à $2 ; main-d'œuvre, 3 j. à $1.50	48 10
Lammon, John : main-d'œuvre, 33·4 j. à $1.50, 17½ à $1.25	71 98
Langevin, Jos.: charpentier, 61·3 j. à $1.75, 127 h. à 17½c ; m.-d'œuvre, 202·7 j. à $1.25	382 86
Lapointe, Ben.: attelage, 4¼ j. à $4 ; charretier, 6 j. à $2	29 00
Larrivée, Alp.: main-d'œuvre, 18·1 j. à $1.50, 116½ à $1.25	172 78
Latour, L.: main-d'œuvre, 22 h. à 15c.; charretier, 285 h. à 22c	66 00
Leblanc, Alex.: main-d'œuvre, 28·1 j. à $1.50, 12½ à $1.25	57 79
Lefebvre, Arthur : charpentier, 28·2 j. à $1.75 ; peintre, 53 j. à $1.50 ; main-d'œuvre, 27½ j. à $1.25, 18 à $1.40	188 43
Léger, Léopold : attelage, 8¾ j. à $4 ; charretier, 3 j. à $2	41 00
Levasseur, Jos.: main-d'œuvre, 11½ j. à $1.50, 39¾ à $1.40	72 90
Levasseur, Noé : peintre, 32 j. à $1.50 ; main-d'œuvre, 20 j. à $1.50, 35¾ à $1.40	128 05
Limoges, J. T. : main-d'œuvre, 12·9 j. à $1.50, 153 h. à 15c	42 30
Maberry, Geo.: attelage, 29·9 j. à $4 ; charretier, 22·7 j. à $2	165 00
Madden, James : maçon, 14 j. à $2.75, 14 à $2.50	73 50
Madore, Jos.: journalier et piqueur, 306 j. à $1.50 ; garde du dimanche, 51 j. à $1.25	522 75
Mainville, Pierre : gardien de nuit, 26 nuits à $1.25 ; main-d'œuvre, 4 j. à $1.25	37 50
Martin, Elz.: main-d'œuvre, 34 j. à $1.25, 100·1 à $1	142 60
A reporter	15,451 07

Canal Lachine: Réparations—*Suite.*	$ c.
Report.	15,451 07
Personnes dont l'emploi ou le salaire a changé durant l'année :	
Matt, Wm : main-d'œuvre, 22 j. à $1.50, 71¾ à $1.40, 44·8 à $1.25, 151 à 15c.	212 11
Meloche, Anton : peintre, 39 j. à $1.50, 5 j. à $1.25	64 75
Menard, Eusèbe : main d'œuvre, 44½ j. à $1.50, 61¾ à $1.25, 122½ h. à 15c.	162 33
Menard, Thos : main-d'œuvre, 45 j. à $1.50, 118 à $1.25, 161 à 15c	239 16
Moquin, Hubert : main-d'œuvre, 2 j. à $1.40, 29·3 à $1.25	39 43
Morin, Laurent : main-d'œuvre, 39½ j. à $1,50, 82½ à $1.25, 124 h. à 15c	180 99
Murphy, Patrick : main-d'œuvre, 55·1 j. à $1.50, 144·4 à $1.25	263 10
Murphy, Thos : main-d'œuvre, 9½ j. à $1.50, 120 h. à 15c	32 25
McCarthy, Roger : main-d'œuvre, 44·1 j. à $1.50, 115 à $1.25	209 90
McConomey, Thos : main-d'œuvre, 15 j. à $1.50 ; charretier, 39½ j. à $2.	101 50
McDonough, Patrick : main-d'œuvre, 50·9 j. à $1.50, 110½ à $1.25	214 49
McLean, James : main-d'œuvre, 16½ j. à $1.50, 100⅝ à $1.25	150 69
McNamara, James : main-d'œuvre, 34·1 j. à $1.50, 142 à $1.25	228 60
O'Brien, Wm : main-d'œuvre, 28 j. à $1.50, 65·7 à $1.25	124 13
O'Grady, Frank : contre-maître des charpentiers, 14 j. à $2.50 ; charpentier, 141·3 j. à $2.	317 60
O'Neil, Tim : main-d'œuvre, 25 j. à $1.50, 86¾ à $1.25	145 94
Payette, Frs : main-d'œuvre, 36 j. à $1.25, 126 h. à 15c.	63 91
Pilon, M. : main-d'œuvre, 28·2 j. à $1.50, 9 à $1.25	53 55
Poirier, Alf.: main-d'œuvre, 23.7 j. à $1.50, 9 à $1.25	46 80
Raymond, Ed.: aide-machiniste, 209 j. à $1, 81·4 à $1.25	310 71
Robillard, Antoine : main-d'œuvre, 68½ j. à $1.50, 84·55 à $1.25	208 45
Rodrique, Alf. : charpentier, 127 h. à 15c.; main-d'œuvre, 19 j. à $1.50, 77 à $1.25	143 80
Ryan, John: forgeron, 17·9 j. à $2, 26 h. à 20c., 191 à 15c	69 65
Ryan, Wm : forgeron, 4½ j. à $2 ; charretier, 41 j. à $2.	91 00
Schenck, Ed. : maçon, 95 h. à 25c.; main-d'œuvre, 68½ h. à 15c.	34 03
Senecal, Nap. : main-d'œuvre, 7 j. à $1.50, 42½ à $1.40, 38·3 à $1 25, 112½ h. à 15c.	134 76
Shanahan, Pat. : aide-forgeron, 238·30 j. à $1.50, 2 h. à 15c	357 75
Shields, James : main-d'œuvre, 7 j. à $1.50, 31½ à $1.40	54 60
Slattery, John : aide-forgeron, 144 j. à $1.50, 10 h. à 25c.; main-d'œuvre, 82½ j. à $1.50, 138·3 à $1.25.	515 18
Smith, E. B. : main-d'œuvre, 32·6 j. à $1.50, 70·8 à $1.25	137 40
Sullivan, M. : main-d'œuvre, 34½ j. à $1.25, 147 h. à 15c.	65 18
St-Denis, Narc.: aide-charpentier, 28 j. à $1.50 ; main-d'œuvre, 33½ j. à $1.25.	83 88
St-Pierre, H.: contremaître du béton, 227 h. à 20c.; tailleur de pierre, 10 j. à $2 ; maçon, 3½ j. à $2.75 ; main-d'œuvre, 37·6 à $1.25	122 05
Tisdale, Theo.: peintre, 14 j. à $1.50 ; main-d'œuvre, 22½ j. à $1.50.	54 75
Tolan, Maurice : charretier, 169 j. à $2, 200 h. à 20c.	378 00
Tremblay, John : main-d'œuvre, 51 j à $1.50, 246·7 à $1.25	384 88
Turcotte, Jos.: charpentier, 207·7 d. à $2, 160 h. à 20c.	447 40
Turgeon, Trefflé : main-d'œuvre, 22 j. à $1.50, 65½ à $1.40, 169 h. à 15c.	149 70
Valade, Jos. : charpentier et aide, 129·75 j. à $1.50 ; main-d'œuvre, 38·1 j. à $1.50 ; gard. du dimanche, 3 j. à $1.25	255 54
Viau, Moïse : gardien de nuit, 112 n. à $1.25, 324 h. à 15c.	188 60
Walsh, Mark : gardien, 52 j. à $1.25 ; peintre, 53½ j. à $2 ; main-d'œuvre, 49 j. à $1.50, 18 à $1.25.	268 00
Waxter, John : main-d'œuvre, 12½ j. à $1.50, 12¾ à $1.25	34 69
Wicksteed, J.: main-d'œuvre, 14 j. à $1.50, 28½ à $1.40	60 90
Contremaître des travaux, Gilbert Lavery, 279½ j. à $2.50	698 75
Contremaître des charpentiers, Placide Drapeau, 297·3 j. à $2.50.	743 27
Contremaîtres à $2: Jas Evers 208½ j., J. P. Evers 270·15 j	957 30
Contremaîtres : George Clavel, 183 h. à 35c.; J. B. Major, 220 h. à 30c.	130 05
Charpentier et modeleur, Eugène Fiset, 305·7 j. à $2.50.	764 25
Charpentiers, jrs à $2 : Pierre Dansereau 207·6, Pierre Demers 306·2, Narc. Drolet 264, Frs. Dussault 258·45, Nap. Gosselin 121, Geo. Larose 308·35, Mich. Legault 13, Jos. Marotte 280·1, Jos. Martin 312·65, Siméon Mayrand 80, Jnles Ouellet 46½, Gabl. St. Onge 163½, Theo. Shearer 168·9, J. B. Tanguay 114·65, Jos. Trudeau 33·7	5,357 20
Charpentiers, jours à $1.75 : Gaudias Emond 114·2, Frs Lépine 110½, Jos. Provençal 19·4, Hubert Rivard 116·9, John Sullivan 21.	668 54
Plongeur et aide général, Mat. Fitzpatrick, 352·05 j. à $2.25	792 15
Peintres, à $2: Alex. Fichaud 145 j., Jos. Valade 88·3 j. à $1.75, Ls. Labonté 14½ j., Alb. Tessier 79·4 j. à $1.50, John Léger, 49½ j.	705 19
Maçons, jours à $2.75 : Dan. Anderson 17, Romain Bocage 17, Pat. Cavanagh 21, Etienne Couture 16·2, Ovila Durand 28, Romuald Jarry 21·9, Chs. Larin 23½	397 68
Maçon, Patrick Nelligan, 124·1 j. à $2.50 ; prép. à la pompe, Léopold Pigeon, 156 h. à 15c.	333 65
Tailleurs de pierre à $2.75 : Jos. Dupré 3 j., J. B. Fournier 1 j	11 00
Machinistes, jrs à $2 : Patrick Coonan 105·55, James Madigan 256·05, Chs. Raymond 303·2, Thos Rogers 163·15	1,655 90
Constructeurs de moulin : J. B. Nantel 270 h. à 30c ; J. B. Viau, 30 j. k $3	171 00
Ajusteur de tuyau, H. Corbeil, 10 h. à 20c.; aide, Wm Gavin, 1 j. à $1.50	3 50
Forgerons, à $2 : Geo. Lamswood 66·6 j., Pat. Ryan 1½ j. à 15c., John Quinn 104 h	151 80
Aides-forgeron à $1.50 : Hugh Griffin 17·8 j., J. E. Slattery 3·4 j	31 80
A reporter	36,426 23

Canal Lachine : Réparations—*Suite.* $ c.

Report 36,426 23

Mécaniciens à $2 : Alex. Hughes 28·4 j., Hy. Ritter 4 j. 64 80
Chauffeur et mécanicien, James Gavin, 320·8 j. à $1.50 ..... 481 20
Prép. au moteur, Pierre Drolet, 1 j. à $1.50 ; prép. à la ligne, Emery Lalonde, 284¼ j. à $150. 427 88
Calfat, Ls Crevier, 51½ j. à $2 ; gardien, Daniel St-Onge, 19 j. à $1.25 ..... 126 75
Gardiens de nuit, Thos Carroll, 365 n. à $1.25 ; A. Filion, 200 h. à 15c. 486 25
Journaliers, jrs à $1.50 : Emile Angers 57, John Barrett 24·3, John Bell 21, Cam. Bertrand, 48·9, Chs Bonahmour 20, Adr. Bosseau 56, Léon Boudrias 19, Godfrey Brunet 15, Hon. Brunet 24·8, John Cannon 22, James Clarke 14, Géd. Clément 20, Paul Côté 14, Pierre Drolet 22·7, Nap. Durocher 27·6, Pierre Emard 23·7, Ald. Filion 45·5, Mich. Gagnon 52, Patrick Griffin 20, Patrick Hogan 23, John Hanna 32½, Jas Harding 22·9, Patrick Hart 24·3, Frs Houle 25·3, John Kirwin 23·3, Jos. Lefebvre 25·8, F. H. Lyon 14·3, Horm. Massé 49·1, James McBride 38·9, Dan. McCarthy 33, Arthur McKeown 21.9, M. J. McLane 25, M. McLean 21, James McShane 23, Thos Neville 23·8, Wm O'Leary 61, Ed Paradis 22·7, James Paterson 24, J. L. Quinn 69·4, John Rowan 23·8, John Tynan 14, Wm Walsh 21 ; 30 paiements au-dessous de $20, 165·1 j. : en tout, 1,375·6 j. à $1.50 .. 2,063 33
Journaliers, jours à $1.40 : Ad. Chartier 1, Armand Levasseur 30½, T. Mailloux 26¾, T. Tisdale 17, Naz. Turgeon 8 ..... 116 55
Journaliers, jours $1.25 : M. Bernier 32½, Fidèle Bradette 36¼, J. B. Bradette 55, Delvias Brazeau 95¾, Pat. Cassidy 6, Denis Connors 38½, Frs Couturier 73¼, Jos. Demers 67·1, Nap. Desroches 84, Jas Donnelly 29¾, Adélard Filion 96·3, Téles. Gougeon 79½, A. Guilbert 22·95, Rd Green 28, John Harrison 123·4, A. J. Lacombe 47, John Lamotte 30·7, Edw. Labowron 131, J. F. Lyon 75·1, Hector Maire 24·3, Désiré Marchand 50½, Bernard McGurn 124, Jos. Nadon 97¾, Jos. Neville 9½, Amédée Normandin 133, Stephen O'Connell 37½, Hugh O'Neil 43, Nap. Picard 126½, Jas Sheel 43½, Danl. Shelly 92¼ ; 40 paiements au-dessous de $20, 190·3 j. : en tout, 2,624·15 j. à $1.25 ..... 2,655 28
Journaliers, heures à 15c. : Alex. Aubertin 142½, Jos. A. Bouchard 137, Martin Burke 152, Roger Cannon 146, P. Castonguay 160, Magl. Chalifoux 154, John Chanderon 137, Wm Chevers 190, John Corcoran 147, J. Cunningham 182, P. Degroseiller 156, Xav. Diotte 141, Ernest Duchesne 136, Jas Dunne 162, Thos Elvert 157, Oliv. Genest 168, J. Hanney 168, John Hardy 135, John Kennedy 182, Phil. Ladouceur 167, Ovide Lamouche 164, Gilbert Laurin 167, Wilfrid Laurin 152½, Oliv. Limoges 147, John Maganty 141, M. Murphy 152, S. Murphy 134, John Murray 192, C. McCarthy 136, H. McHugh 147, L. McNairn 165, Mich. Norman 143, J. P. O'Brien 141, John O'Grady 157, H. O'Neil 146, Thos Pierson 181, Pierre Plantier 140, John Powers 152, John Pratt 141, Max. Roy 153, Moïse Roy 172, J. Shelly 134, John Stafford 152, C. Wilkinson 162 ; 78 paiements au-dessous de $20, 6,943 heures ; en tout, 13,735 heures à 15c. 2,060 27
Attelages, jours à $4 : Alex. Clément 4, Jos. Cousineau 14, Don. Dansereau 1½, Thos Donnelly 6·7, Patk French 1, Wm Whalen 22¾ 199 80
Charretiers, jours à $2.25 : B. Gavin 329·7, Pat. McCarthy 1, Thos Noonan 1 ..... 746 27
Charretiers, jrs à $2 : Jos. Beaudry 63·6, Moïse Beaudry ¼, Omer Beaudry 29½, Peter Bennett 28·65, Peter Berrigan 306·95, John Colter 2, M. P. Daley 26, Mme W. Daley 86½, John Furlong 100·1, Mich. Furlong 37, Mich. Furlong, je 5, Mich, Furlong, ainé 14, Philip Furlong 28, Wm Furlong 19, L. Geoffrion 17½, Geo. Long 17¾, John Long 79¼, Mich. McConville 22, Owen McShane 2, Mme O. McShane 85½, John Martin 7¾, Saml Moffet 1, Wm Murphy 27·8, Wm O'Hara 22, Larry Rossiter 25·8, Mme John. Talor 83·6, Wm Whalen 37 ..... 2,351 00
Charretiers, heures à 20c. : Paul Furlong 110, M. Taylor 107½ 43 50

48,249 11

Moins—imputé aux crédits suivants :

Canal Lachine : capital :			
Approfondissement entre les écluses 2 et 3	(page	W— 12)	$ 4,630 06
Usine de force motrice	("	W— 13)	2,586 92
Canal d'égout de Lachine	("	W— 12)	1,509 32
Reconstruire murs en pente	("	W— 13)	30 25
Nouvelle écluse à l'entrée	("	W— 11)	883 14
Canal Lachine : imputable au revenu :			
Déversoirs 2 et 3	("	W— 47)	2,441 69
Bassin 2	("	W— 47)	2,313 38
Remorqueur *Frank Perew*	("	W— 47)	1,380 01
Chemin de la Côte Saint-Paul	("	W— 47)	726 05
Lac Saint-Louis : capital : levé hydrographique	("	W— 14)	14 20
Perception du revenu :			
Réparations aux dragueurs : canal Lachine	("	W—114)	1,713 31

18,228 33

Imputé à 'Canal Lachine : réparations' 30,020 78
Gages, détaillés avec 'Canal Beauharnois : Réparations' 39 50
Amesse, P. : fontes, 18,395 liv. à 2½c. ; moins ferraille, 56,940 liv. à ¾c. 118 25
Cie Avenarius, carbolinéum, 129 galls à $1 ; Blaiklock Frères, transport, etc., $22.05 ..... 151 05
Can. Forwarding Co. : hiverner barge de lev. dans le bassin de radoub,, $50 ; remorquage, 4½ h. à $4; mettre estacades dans le bassin de radoub, $10 ..... 78 00
Can. Hardware Co., ferronnerie, $80.69 ; Clément, Israël, remorquage, $62. ..... 142 69

A reporter 30,550 27

Canal Lachine: Réparations—*Suite*		$ c.
Report		30,550 27
Cavanagh Co.: huile bouillie, 135⅝ galls 95c.; blanc de plomb, 1,000 liv. à $6.45; oxyde de fer, 1,650 liv. à 8c.; déch. de coton bl., 559 liv. à 6c.; gr. bottes, 12 prs à $5.50; div., $117.17		541 89
Coghlin, B. J.: déchets de coton blanc, 260 liv. à 6½c.; ferronnerie diverse, $65.76		82 01
Comptoir d'Exportation, Paris: acier (pièce justificative pas encore en mains)		207 32
Date, John: scaphandre en tissu caoutc., $52; pr. de bottes de scaphandrier, $12; salopettes, $10		74 00
Faucher et Fls: pr. de roues de voiture à boyau n° 79, $34; essieux, 168 liv. à 5¼c		42 82
Filiau, Emile, forgeage, $41.26; Lafleur, I. L., ferronnerie, $34.57		75 83
Giroux, J. A.: tôle du Canada pour toiture du hangar n° 2, bassin Saint-Gabriel, 375·28 carrés à $4.25; planches en pin de 1¼-pc. 3,640 pds à $3.50; divers, $133.69		1,855 99
Grier, J. et B.: chêne, 767 pds à $75; pin, 90 pds lin. à 15c		71 02
Hyde, F. et Cie, ciment de Portland, 328 brls à $2.34		767 52
Lake & River Transfer Co., remboursement de la différence entre le montant déposé au compte du steamer *Ocean* pour le barrage		838 16
Larose, capit. H., remorquage, 48½ h. à $4; Leclerc, P., fils, toiture, $210.28		404 28
Latour, Alph.: pesat, 5 charges à $5; engrais, 20 charges à $1		45 00
Lewis Frères et Cie ($1,347.83)—		
Fer, 8,332 liv. à $1.67, 1,331 à $1.82, 5,545 à $1.87; fer rd de 3¼-pcs D. R., 2,025 liv. à $3.14		330 61
Câble manille, 729 liv. à 13½c., 330 à 15½c.; 6 brls de pointe de Paris, $23.76		173 34
Carvelles, 30 brls à $3.25, 2 à $3.56, 5 à $2.93		119 27
Tôle du Canada, 20 boîtes à $2.84; plomb en saumon, 1,243 liv. à 4½c		109 63
Limes, 144, $66.14; ferronnerie diverse, $548.84		614 98
Marchand, J. T. et Cie ($6,482.31)—		
Pin, 3 x 11-pcs x 8 à 16 pds, 263,948 pds b.m. à $18		4,751 06
Chêne, 2-pcs, 26,016 pds à $45; 1-pc. pin, 1ère qual., 6,475 pds à $30		1,364 97
Pin blanc, sans nœuds et sec, pour modèles, 1 à 3-pcs, 4,036 pds à $63		254 26
Pin embouveté, 1,900 pds à $35; divers bois de service, $45.52		112 02
Montréal, cité: taxes d'eau, rue du Moulin, $32.49, rue du Bord-de-l'eau, $16; inspection de chaudière, bassin Tait, $5		53 49
Montreal Sand and Gravel Co.: sable, barriques de 7½-pds, 87½ à 45c		39 38
Montreal Turnpike Trust: loyer d'un rouleau à vapeur pour niveler le chemin le long du canal, 17½ j. à $10; contremaître, 1 j. à $1.25		176 25
Moore, T. F. et Cie: houille bitumineuse am., 58·33 tonnes à $5.50, 20 tonnes à $5.60; houille de forge Cumb., 15 tonnes à $5.50		515 32
O'Brien, D., repas à Lachine et Côte Saint-Paul, 445 à 25c		11 25
Paul, capit. S.: remorquage, 44 hrs à $4; Shearer, Jas. Co., bois de service, $30.60		206 60
Phœnix Bridge and Iron Works: un petit pont sur la grande route, érigé au-dessus du déversoir n° 2, rue du Moulin, $625; balance sur $39 pour 4 poutres, $30		634 00
Shearer & Brown Co ($2,349.23)—		
Bois de serv. en chêne blanc, 5 x 6-pcs à 12 x 24-pcs, 21 à 36-pds de long.: 24,252 pds à $75		1,818 90
Chêne blanc, 923 pds à $65; chêne 12 x 14-pcs x 7-pds, 196 pds à $80		75 67
Sapin, 12 x 24-pcs x 30 pds, 2,160 pds à $45; cèdre 8 x 8, 1,144 pds à $30		131 52
Pin blanc, 12 x 12-pcs, 25 pds de haut: 7,980 pds à $35		279 30
Raboter madriers de 3-pcs, 548 pièces à 8c		43 84
Star Iron Co.: fontes, etc., invention Manny pour protection de porte		77 34
Strachan, W. et Cie: savon d'huile de lin, 808 liv. à 7c.; huile de saindoux raffinée, 37⅜ gall. à 75c., 45⅝ à 85c.; huile de lin, 42⅜ gall. à 85c.; huile à cyl., 41½ gall. à 55c.; suif, 258 liv. à 6c.; graisse à poulie, 364 liv. à 4c		212 85
Taillefer, Alex., forgeage, $22.70; Weir, J. et R., ouvrage de fonderie, $118.09		140 79
Billets de tramways pour les employés, à Lachine, Côte Saint-Paul, etc		97 10
14 paiements au-dessous de $19: ferronnerie, $64.13; réparations, $18.63; ciment, $14.04; transport, $13.93; charriage, $12.50; forgeage, $5		128 23
Canal Lachine, magasins: fournitures pour portes d'écluse		307 89
Dommages causés par l'inondation en obstruant un aqueduc au-dessous du canal en amont du pont de la Côte Saint-Paul, 1er avril 1902: J. Bte. Chéroux, $41.75; J. Davidson, $36.75; F. Piché, $23.50		102 00
		48,437 97
MOINS: Dépôt fait par Lake and Riv. Tr. Co. pour dom. par le str. *Ocean* à l'écl. 1	$2,000 00	
Dommages par le str. *Aberdeen* aux portes d'écluse Saint-Gabriel	10 04	
" par la barge *Huron* au pont Saint-Gabriel	5 61	
" par le str. *Aberdeen* et la barge *Huron* aux fournitures du départ. du matériel	6 60	
" aux estacades de Lachine par le remorqueur *Harris*, 1er mai, compte des Chemins de fer et Canaux	6 25	
E. Guilbault, fournitures des magasins du canal Lachine	298 79	
Min. de la Marine et des Pêcheries pour écrous et boulons et fer fournis des approv. pour les bouées du chenal Saint-Louis	13 14	
Produits de la vente de pin pour répar. à l'estacade, remorqueur *Harris*	2 50	
Lang Packing & Provision Co., pour la moitié du coût de la clôture de ligne.	134 10	
Transféré au revenu de Lachine, mur en maçonnerie, bassin n° 2	106 97	
		2,584 00
Total, porté à la page W—4		45,853 97

Montréal : Bureau de l'ingénieur-surintendant.	$ c.
Ingénieur-surintendant, Ernest Marceau, 12 m. au 30 juin 1902	3,200 00
Secrétaire et comptable, L. A. Lesage, 12 m. au 30 juin 1902	2,000 00
Commis, 12 m. au 30 juin : A. Duchesneau, $1,300 ; L. E. Trudeau, $1,200	2,500 00
Dessinateur : J. P. Curran, 11 j. en oct., nov.-juin à $75 par m., $626.61 ; D. A. Marchand, juillet, $90, août-juin, 11 m. à $100	1,816 61
Clavigraphiste, Mme M. A. S. Cumming, 12 m. au 30 juin	400 00
Messager, Raoul Richer, 12 m. au 30 juin à $38 par m	456 00
Charpentier, Nar. Drolet, 5½ jours en mai, 16 j. en juin à $2	43 00
Bureau du payeur :—	
Payeur, Ed Guilbault, 12 m. au 30 juin	1,200 00
" " frais de voyage	901 70
Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., cautionnement du payeur	20 00
Imputé aux divers crédits du capital et du revenu :—	
Ingénieur dirigeant, H. R. Lordly, avril, 5 j. en mai-juin à $150	975 00
" L. G. Papineau, juillet et août à $150	300 00
" L. S. Pariseau, juillet-janvier, 7 m. à $150 ; 7 janv.-28 fév., 15 mars-juin à $166.66	1,883 32
" G. E. Labrèche-Viger, juillet-oct. à $100 ; nov.-juin, 8 m. à $120	1,360 00
Sous-ingénieur, E. Fusey, 12 m. à $90	1,080 00
" J. T. Lemire, 12 m. à $75	900 00
" A. T. Pinet, 12 m. à $60	720 00
Porte-mire et commis, Jules Gélinas, juin, $55 ; 284 j. à $1.50	481 75
" Edmond Marceau, 9 m. au 31 mars à $55	495 00
Commis, J. A. Roy, 2 m. à $45 ; 84 j. à $1.50	216 00
Chaîneur et inspecteur, Louis Leduc, 288 j. à $1.75, 27 j. à $1.50	544 50
Chaîneurs, jours à $1.25 : Patk. Hart, 27 ; Geo. Holland, 27 ; H. Provost, 498 ; Alexis St. Onge, 70	777 50
Cie de téléphone Bell, téléphones au 30 juin 1902 ($298.45) :	
Bureau, rue Notre-Dame : ingénieur-surintendant, 12 m	93 50
Résidence de l'ingénieur-surintendant, 34 chemin Sainte-Catherine. 6 m. au 1er janv., $27.50 ; chambre à l'hôtel de la Place Viger, 6 m. au 30 juin, $25	52 50
Conversations	152 45
Canada Hardware Co : 1 glace, $8 ; ferronnerie diverse, $6.87	14 87
Cavanagh, The Edw., Co. : ferronnerie, $16.25 ; Cie de tél. G. N.-O., messages, $19.75	36 00
Marceau, Ernest, ingén.-surint., fr. de voy., etc., $453.10 ; fr. de p., $71 ; bl. d'essuie-m., $2.16	526 26
Marchand, J. T., bois de serv., $11.95 ; Montreal Light. Heat and Power Co., éclair., $15.23.	27 18
Pariseau, L. S., frais de voyage et divers déboursés pour lui-même et ses aides	59 75
Pickett, Alex., voit. de louage pour M. Marceau, $278.15 ; Pinet, A. J., fr. de voy., $11.70	289 85
Royal Electric Co., éclairage, $9.10 ; fournitures, 60c	9 70
Royal Insurance Co : loyer des bureaux de l'ingénieur sur le 2e étage des R. I. Chambers (six chambres), 12 m. au 1er mai 1902, $1,050 ; nettoyer bureaux, 12 m. à $10	1,170 00
Ferronnerie, $19.40 ; télégrammes, 26c. ; main d'œuvre, etc., $5.50 ; frais de voyage, $20.40 ; pension, $10 ; nettoyer clavigraphe, $3.50 ; divers, $12.50	71 56
Compte de l'impr. du roi, $326.07 ; bur. de la papet., Ottawa, $275.71 ; annonces, $125.12	726 90
	25,352 51

Imputé aux crédits suivants :			
Canal Lachine, personnel	(page	W—85)	15,888 66
Canal Lachine, capital : reconstruire murs en pente, etc.	("	W—13)	2,797 50
" " nouvelle écluse à l'entrée	("	W—11)	1,442 75
" " déversoir à Lachine	("	W—12)	252 86
" " égout à La Chine	("	W—12)	550 00
" " usine de la Côte Saint-Paul	("	W—13)	839 40
Canal Lachine : revenu : mur en maçonnerie, bassin n° 2.	("	W—47)	145 00
" " pavage de la rue Mill	("	W—46)	148 39
Canal Chambly : revenu : égout à Saint-Jean	("	W—46)	246 12
" " ponceau, rivière Iroquois	("	W—46)	578 00
Lac Saint-Louis, capital : relevé hydrographique	("	W—14)	2,303 89
Ecluse Saint-Ours, revenu : reconstruire la digue	("	W—48)	308 33
			25,352 51

Canal Murray : Personnel.	
Gages (page W—64) $5,231.68 ; moins imp. à 'Trav. du dimanche' : 1900-1901 (page W—62) $129.60, 1901-1902 (page W—117) $489.60	4,612 48
Bensley, W. : voyages à Cornwall, 2 à $5.50 ; au canal, 255 à $1.50 ; à Trenton, 3 à $2.50, 6 à $2 ; à Morrisburg, 9, $8.25 ; frais de port, $12 ; divers dépenses, $7.75	441 00
Bowen, W. E., casquettes marines, 5 à $2.50 ; 4 à $2	20 50
Butler, W. C., houille, 12·26 ton. à $6.50 ; Gilmour et Cie, 8 x 8 x 12 pin bl., 1,920 pds à $16	110 41
Kemp, C. B., ferronnerie, $7.25 ; North Am. Tel. Co., louage de téléphone, 10 m. au 1er fév. 1902, $25	32 25
Roblin, Geo. H., ouvrage de forge	4 25
Compte de l'imprimeur du roi	33 62
Total, porté à la page W—4	5,254 51

Canal Murray: Réparations.	$ c.
Contremaître, M. Lovett, à $2 par jour : janv.-mai 1901, $260 ; mai et juin 1902, $84	344 00
Charpentiers, jours à $2 : C. Davis 7, J. Peck, 3½	21 00
Charpentier, Geo. Wilson, 32½ j. à $1.75 ; peintre, S. Weaver, 25½ j. à $2.	107 88
Peintres, jours à $1.50 : E. Carter 29, A. Gould 37½, J. Hinton 19½, J. Quick 31½, W. Sculthorpe 21¼	208 13
Peintre, J. Hinton, 1 j. à $1.75 ; attelages, J. Alyen, 6 j. à $3 ; Geo. Lawson, 5·4 j. à $3	35 95
Cheval et charrette, jours à $2 : J. Way ½, F. Wood 2, G. Wood 36.	77 00
Journaliers, jours à $1 25 : J. Brooks 100½, W. Chatterson 88, J. Harvey 65, J. Ninto 1, T. McAulay 1, P. Quackenbush 81, J. Roders 54, J. Ryckman 42, W. Sills 41, A. Valleau 40, Jos. Way 3½, S. Whaley 35½	690 68
Ch. de fer Ont.-Central : transp. de bois de const., etc., $6 ; contrem. et charpenterie, $9.50.	15 50
Gilmour et Cie, revêt. en bouleau de ⅝ pce, 4,001 pds à $15 ; pin de 8 x 8 et de 12 à 14 pcs, 6,613 pds à $20 ; pin à plancher, 600 pds à $22, 600 à $18, 500 à $15 ; pruche, 1,467 pds à $13 ; bardeau de cèdre, 2 M. à $2.50, 3 M. à $2.	253 85
Kepp, C. B.: blanc de plomb, 550 liv. à 7½c.; peinture rouge, 52½ galls à $1.25 ; peinture noire, 75 liv. à 15c.; huile bouillie, 46 galls à $1 ; balais, 12 à $1.25 ; térébenthine, 10 galls à $1 ; réservoirs à huile de 50 gallons, 2 à $7.50 chacun, pinceaux, $13.10 ; acier, 106 liv. à 17c.; fer galv., 211 liv. à 10c.; clous (assortis), $9.98 ; diverses ferronneries, $51.85	318 08
Mulholland, A. A., pin blanc ($3,876.82)—	
32,667 pds de 10 x 10 pcs x 35 pds, 13,440 pds de 12 x 12 pcs x 35 pds, 7,440 pds de 6 x 10 pcs x 31 pds : 53,547 pds à $31.50	1,686 74
9,216 pds de 12 x 12 pcs x 24 pds, 3,617 pds de 10 x 10 pcs x 24 pds à 25 pds, 5,980 pds de 6 x 10 pcs x 26 pds : 18,813 pds à $29.50	554 98
29,400 pds 10 x 10 pcs x 18 pds à 20 pds, 24,400 pds de 6 x 10 pcs x 20 pds, 6,000 pds de 3 x 10 x 20 pds : 59,800 pds à $26.50	1,584 70
2,520 pds de 2 x 10 pcs x 12 pds à 13 pds à $20	50 40
Mulholland, A. A., épinette bl., 458 pds de 10 x 10 pcs x 25 pds à 30 pds, 175 pds de 6 x 10 pcs x 25 pds, 633 pds à $30	18 99
Nash, N. B., ferrements de grue et manivelle	175 00
Wannamaker, L. A.: pin, 8 x 8 pcs x 10 à 15 pds, 1,738 pds à $16 ; pruche de 1 pce, 800 pds à $11	36 60
White, Geo. A.: blanc de plomb, 700 liv. à $7.50 ; peinture à toiture et à pont, 43½ galls à $1.10 ; huile de lin bouillie, 43½ galls à 95c.; peinture noire, 6 galls à $1.25	149 18
11 paiements au-dessous de $10 : réparer jetée, $8 ; déplacer bâtiment, $5 ; louage de cheval, $6.50 ; graine d'herbe, $9.20 ; ferronnerie, $9.58 ; forgeage, $7.75 ; divers, $2.50	48 53
Total, reporté à la page W—4	6,377 19

Canal Rideau : Personnel : 1901-2.	
Gages (page W—66)	30,778 88
Cie de téléphone Bell : téléphone au bureau du surintendant, 12 m. au 30 sept. 1902, $35 ; téléph. à la maison du surintendant, 7 m. au 30 avril 1902, $20.42 ; conversations, $68.40.	123 82
Cole's Mfg. Co.: drapeau fédéral de 15 pds, $15.75 ; réparations, 75c.	16 50
Forster, A.: dépendance de 42 x 20, et cuisine de 12 x 24 à Davies	150 00
Goodhouse, E., nettoyer bureau, 61 fois à 75c., 3 j. à $1.25	49 50
Cie G. N. W., télégrammes, $25 24 ; McCullough et Cie, houille noisette, 4 tonnes à $7	53 24
Cité d'Ottawa, taxes d'eau, 6 ans au 1er mai 1902, à $10 par année	60 00
Ottawa Electric Co., courant pour 2 lampes à arc au pont tournant de la rue Bank, 12 m. au 30 avril 1902, à $85 chaque	170 00
VonWurden, Henry : enterrer cheval mort, $8 ; enterrer chien mort, 50c	8 50
Frais de voy. et divers déboursés : Robt. Anglin $32.34, Jas. Carroll $120.54, Geo. Clarke, $4, R. W. Cooper $127.81, W. G. Dargavel $43.50, M. May $1.88, A. T. Phillips $285.78, W. M. Rickey $26.85	642 70
Louage de chev.: W. H. Davies $29.50, T. Kenney $3.50, J. M. Morgan $1.50, Thos. Todd $6.	40 50
5 item au-dessous de $10 : plombage $9.13, fournitures de clavigraphe $8.57, boîte au B.P. $4, frais de port $8.08, poison à punaise $2, réparations $1	32 78
Compte de l'imprimeur du roi $42.42 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $24.82	67 24
Total, reporté à la page W—4	32,193 66

Canal Rideau : Réparations.	
Contremaître, Wm. Summers, 304½ j. à $2.50, 10 h. à 40c., 5 h. à 42c	767 35
Contremaîtres, charpentiers : R. Burns, 13 j. à $2.25 ; W. K. Morris, 64 j. à $2.25 ; Robt. McCreary, 1 j. à $3 ; D. McGillvary, 12·11 j. à $2.25 ; John Scott, 1 j. à $3 ; Jas. Simpson, 19 j. à $2.25 ; Jas. Summers, 1 j. à $2.50 ; Jas. Yelland, 9 j. à $2.50	274 25
Contremaîtres maçons : Harry Howell, 248½ j. à $3.50, 9 h. à 58c. ; Wm. Sanders, 62½ j. à $3.25	1,078 10
A reporter	2,119 70

Rideau Canal : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	2,119 70
Charpentiers, jours à $2 : Jas. Carroll 224½, Thos. Driscoll 127, Thos. Flynn 198, L. Gallipeau 2½, Wm. Graham 54, Wm. Harrington 6, M. Kavanagh 7, Frank Leblanc 80½, Nap. Lafontaine 204, Jno. Mason 133, Robt. McCreary 102, D. McGillivray 145, Patk. McHale 87½, P. C. McLeod 2½, Ed. Palen 82, Jas. Scott 47½, Jas. Simpson 158½, D. Sly 6, Jas. Summers 105, Robt. Taylor 17	3,579 00
Charpentiers, jours à $1.75 : Jno. Fraser 2, Hy. James 3½, M. Kirst 2, Geo. Martin 2, D. Sly 9, Robt. Walker 14	56 88
Peintres, jours à $1.75 : R. Clothier 2, Wm. Megonah 8 Hy. Miller 1¾, Jno. Nichol 7¾, Robt. Stewart 1¾	36 26
Maçons, jours à $3 : R. Beaulieu 66, W. Burrows 5, Richard Clarke 52, Jno. Dodd 22, Ed. Dowling 8½, Frank Dufresne 27¼, Jno. Kelly 25½, E. Létourneau 50½, Jos. Leduc 3, Jas. McMullin 5, Alex. Phillips 13½, Wm. Sanders 8	858 75
Tailleurs de pierre, jours à $3 : R. Beaulieu 67, W. Borrows 67, Frank Dufresne 67, S. Lockhart 12. Jos. McMullin 43, Richard Smith 3, Gordon Sly 24	849 00
Carriers, jours à $1.50 : Fred. Alford 93½, W. Brown 79, Geo. Kane 1, H. Laforty 86½, Jas. Lyons, 5, Victor Sexton 32, A. Sims 12, Gordon Sly 52	541 50
Bûcheron, Geo. Moffatt, 2 j. à $1.50 ; forgeron, Jas. Lyons, 76½ j. à $2	156 00
Plongeurs : Ben. Boileau, 1 j. à $5 ; Jas. Scott, 4 j. à $4, 90 j. à $3.50, 20 h. à 75c	351 00
Aides, jours à $1.50 : Robt. Gaudie 7, Wm. Lee 5, W. Marchell 5, Moses Ruleau 1	27 00
Journaliers, jours à $1.35 : Hugh Alexander 89½, Jno. Birch 25, Geo. Brush 17, Ed. Brisbois 37, Fred. Curran 63, Wm. Curran 35½, Hy. Dunbar 131, D. Foley 12, Frank Gleeson 42½, Thos. Gleeson 19½, F. Goodhouse 45, Jno. Griffith 60, Fred. Leroux 25, Jno. Lyons 52, A. Monette 12½, Jos. McGrath 11½, Thos. Pannette 25, Jos. Platt 176¾, J. Powers 6, D. Ryan 6, Thos. Ryan 39, Wm. Shore 45½, Jas. Taggart 25	1,351 58
Journaliers, jours à $1.25 : Jas. Angers 67½, Wm. Angers 27, Wm. Beulah 90½, S. Boyd 44¼, E. Bradden 30½, E. J. Cartland 18, S. Charron 50, Wm. Connell 29, D. Crozier 21, E. Cunningham 36½, Albert Davis 53, Thos. Driscoll 18½, Jno. Eagly 18½, Jno. Fleming 18, Geo. Gillespie 47½, D. Graham 39, Jno. E. Graham 40½, Jno. J. Graham 55½, A. Hackett 200, Patk. Hogan 42, A. Houleston 22, Peter Howell 61½, Jno. Kealy 17½, David Kelly 35, Alex. Kempfer 18, Michel Keys 47, Jno. Lucas 29½, Wm. Marchell 21, Thos. Moffatt 34, Jno. McCrandells 18½, Ed. McGrath 27, Wm. McGrath 83½, Frank Nevins 36, N. Nevins 46, Fred. Nobles 29, Thos. O'Mara 20½, Jno. Patterson 17, Jos. Redmond 36, Robt. Sargent 38, Jno. Scott 17½, Wm. Simmons 24½, Robt. Thompson 18, Aaron White 18, C. White 16½ ; 65 paiements tous au-dessous de $20, $484.38.	2,582 28
Journaliers, heures à 21c. : E. Bradden 4, E. Cunningham 4, D. Graham 22, Patk. Hogan 9, Fred. Nobles 4, Jos. Redmond 4, Robt. Sargent 9	11 76
Journaliers, heures à 15c. : Thos. Gleeson 20, F. Goodhouse 20, Jno. Griffith 20, Thos. Ryan 20, Wm. Shore 20, Jno. Taggart 20	18 00
Attel. doubles, jours à $3 : Frank Anglin 15, Fred. Bayne 65, E. Bradden 21, Wm. Beulah 8, Thos. Doyle 10, Martin Dunn 10¾, Jno. Dwyer 11, E. Edgars 12, M. Freeman 11, Jno. Gallinger 16, Jno. Haskins 8½, Jno. Kealy 4½, Thos. Kenny 13¾, Peter King 9, Wm. King 9, Jno. Lucas 9½, A. Moffatt 31, Joe Moffat 5½, Ed. McCrandells 4¾, D. H. McCreary 9¼, Hy. McCreary 4½, Wm. McGrath 7½, Ottawa Cartage Co. 122, Chas. Pennock 12½. Jos. Reardon 3, D. Real 16, Ed. Sexton 11, Jas. A. Todd 17, A. Umphrey 11 ; 28 paiements tous au-dessous de $10, $158.50	1,625 50
Cheval et charrette, jrs à $2 : Fred Bayne, 26½, Geo. Clark 17½, Jos. Cliff 10, Thos. Driscoll 5, M. Kerst 9, Andrew Moffatt, 112½, Wm. McGrath 25½, S. O'Grady, 11½, Ottawa Cartage Co. 239, Jno. Proulx 22½, Jas. Reardon 21, F. St. Laurent 22½ ; 18 paiements au-dessous de $10, $53.55	1,098 50
Total des gages	15,262 71
Moins, imputé aux crédits suivants du revenu du canal Rideau—	
Déversoir, etc., Kingston-Mills .(page W—48) $1,603 97	
Pont de Manotick .(page W—47) 400 01	
	2,003 98
Gages imputés à ' Réparations, canal Lachine '	13,258 73
Alford, Geo., divers forgeages	50 14
Allan, Wm. : divers bois de service, 5,503 pds à $1.60, 128 à $1.50, 96 à $1.40, 8,063 à $1.20	187 05
Anderson, James : érable, 2 cordes à $4.75 ; bois de scierie, pin, 3 cordes à $2.25	16 25
Anglin, Frank, pierre, 251 vgs à 15c., livrée, etc., 251 vgs, 80c	238 45
Bayne, Fred, louage de cheval, $44.44 ; Bradden, Ed., charrier sable, 17 charges à $1	61 44
Bryson, Graham et Cie, bottes en caoutchouc, 4 paires à $4.75	19 00
Brown, W. W. : louage de quai pour la saison de 1902, $25 ; construire clôture en fil métal., à l'entreprise, $148.60 ; réparer cheminées et plafonds à la maison d'écluse, $22.20 ; blanc de plomb, 725 liv. à 7½c. ; diverses ferronneries, $100.14 ; bois de service, $29	379 31
Burns, Jno., une grue avec ancres de treuil, estacades, etc., livrés à Ottawa	85 00
Caldwell, F. E. : orme, 129 p. à 15c., 672 à 10c. ; Cameron et Cie, C.-B., sapin, 69,044 p. à $34.50.	2,468 60
Capital Boat & Canoe Works, 2 bateaux plats et 2 prs de rames chacun	30 00
Charleson, W. G. : toiture en fer galvan. sur magasin, Ottawa, à l'entreprise, $72 ; 100 livres d'étoupe, $8 ; huile bouillie, 18 galls à 90c. ; clous coupés de 6 à 7 pcs, 18 barillets à $2.55 ; bl. de plomb, 550 liv. à 7c. ; 100 pds de boyau en caoutch., $15 ; diverses ferronn., $68.22.	263 82
A reporter	17,057 79

Canal Rideau : Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	17,057 79
Clarke, N. W. : louage de cheval, $16 ; Clarke et Lewis, carvelles, 4 brls à $4 ; diverse ferronnerie, $101.15	133 15
Cockburn, Wm. et Fils : forgeage, $83.94 ; Corbett, Jno., huile bouillie, 14 galls à 90c. ; divers, $22.63	119 17
Municipalité de Perth, fournir matériaux pour faire et ajuster 4 moules en fer pour les deux talus du trottoir granolitique du pont tournant de la rue Gore	25 00
Cuming, H. F. : sable, 150⅓ vgs cub. à 55c., 16 vgs cub. à 75c. ; péages du canal, $4.48	99 16
Cussick, Patrick : 16 chgs fumier, $8 ; bois à poêle, $5	13 00
Dargavil, Wm. : louage de cheval, $12.50 ; Darragh, Jos., pétrole, 35 galls à 30c	23 00
Date, Jno. : 1 p're bottes de plong., $12 ; caoutchouc p. répar.,4 vgs à $3 ; messag., etc., $1.25	25 25
Davies, W. H. : louage de cheval, $22 ; Driscoll, D. J., pruche de 3-pcs, 17,869 pds à $13 le M.	254 99
Edwards, W. C. et Cie ($3,732.88)—	
Madrier de pin et bois de charp. livré le long du canal : 360 pds à $37, 1,000 pds à $27, 400 pds à $26, 7,347 pds à $25, 1,343 pds à $24, 1,200 pds à $23.50, 1,600 pds à $21, 6,957 pds à $20, 2,777 pds à $22, 85,416 pds à $18, 3,784 pds à $17, 4,262 pds à $16, 3,305 pds à $15, 870 pds à $14, 3,750 pds à $13	2,309 25
Pin et pruche, S et S 12 x 12 x 24, 2,004 pds lin. à 26c., S et S 10 x 12 x 18, 2,052 pds lin. à 23c	993 00
Pruche 2-pcs, 2,500 pds à $13 ; div. épinette, $62.10	94 60
Bardeaux, 1 M., $2.75 ; 3 M. à $2.50 ; 44½ M. à $2.35	114 83
Vitre et vitrage, $28.90 ; 1 mât de drapeau, $6	34 90
Div. bois de serv., $158.66 ; charriage, $27.64	186 30
Eligh, Peter, renflouer chalan coulé, $10 ; Ellard, W. J., forgeage, $144.44	154 44
Evans, H. et Fils : forgeage, $110.38 ; Fair, R. H., gravier, 10 vgs cub. livrées $10	120 38
Finn, J., réparer maison aux écluses de Hartwell, entreprise	75 00
Foster, Thos. K., huile de lin, 97¼ galls à 80c	77 80
Gall, Schneider Oil Co. : huile à peint., 88·65 galls à 80c. ; huile de lin bouillie, 39⅔ galls à 90c. ; huile à cylindre type, 24 95 galls à 68c. ; huile à machine, 46 galls à 65c. ; étoupe blanche, 200 liv. à 10c	173 09
Gamble, R. : ferronnerie, $18.58 ; Gould, J. H., réparer pont tourn., écl. de Jones, $10.30	28 88
Graham, Robert : orme de charp., 509 pds à 15c. ; Graham, W. J., 1 scie à refendre, $8 ; bois de serv., $15.60	99 95
Gray, James N., div. forgeage	11 42
Haskins, John : orme de charp., 102 pds à 20c., 230 pds à 10c. ; bois équarri 10 x 10, 420 pds lin. à 12c	93 80
Hicks, John : forgeage, $166 ; Hicks, Thos., ouvrage de fonderie, $13.75	179 75
Holliston, Jas. : sable livré, 103 vgs à 65c., 19 vgs à 80c	82 15
Hourigan, F. : bois, 3 cordes à $4 ; Jakes, S., bottes caoutch., 2 prs à $5 ; carvelles, 3 brls à $4 ; ferronnerie, $126.64	160 64
James et Reid, ouvr. de fonderie, $64.40 ; Kerr, Chas. F., ferblanterie, $15.95	80 35
Kidd, T. A. : blanc de plomb, 100 liv. à 8c. ; ferronnerie, $30.03	38 03
Kirby, T. Sydney et Cie : pierre 2-pcs, 106·45 tonnes à $1.20	127 73
Lewis, L. S., ferronnerie, $43.73 ; Lyons, Geo., forgeage, $17.45	61 18
Mansfield, Geo., pierre fournie et livrée, 10 cordes à $2	20 00
Manuel, D. H., forgeage, $15.14 ; Martin, J., sable et gravier, 31 chgs à $1	46 14
Massie, W. : pruche, 2,020 pds à $14 ; div. bois de serv., $11.34 ; fret et charriage, $4.25	43 86
Miller, Wm. : 484 liv. coins en fer, $29.04 ; forgeage, $30.24	59 28
Miller et Greig : forgeage, $63.94 ; forage dans le roc, $10.50	74 44
Mills, Alex. : madrier pin 3-pcs, 418 pds à $20, 2,900 pds à $19, 1,706 pds à $18 ; fournir 4 M. bardeaux et couvrir le hangar à ciment, $15 ; divers, $2.80	111 95
Mitchell, W. A. : carvelles, 3 brls à $4, 2 à $3.75 ; ferronnerie, $38.04	57 54
Moffatt, A. : gravier, 786 vgs à 85c. ; pesat, 2 chgs à $4	676 10
Moffatt, Geo., pierre, 296 vgs cub. à 64c. ; Montgomery, A., forgeage, $17 90	207 34
McCarthy, Con., pierre, 159⅜ vgs cub. à 60c. ; McCreary, D. H., pin blanc, 1,269 pds cub. à 50c	730 30
McDougall et Cuzner : 1 scaphandre complet, $55 ; chaîne 3-pcs, 203 liv. à 7c. ; boyau caoutchouc, 100 pds à 10c. ; 2 balles étoupe, $7 ; ciment de Portland, 6 brls à $2.50 ; 200 liv. bl. de plomb, $13 ; poulies doubles, 2 à $6.50 ; poulies simples, 2 à $4 ; câble manille, 199 liv. à 15c. ; renards acier, 73 liv. à 10c. ; fer en barre, 1,088 liv. à 2½c. ; chaussettes coton, 5 douz. à $3 ; clous et carvelles assortis, $37.75 ; ferronnerie, $99.31	351 63
McGlade, Arthur, argile, 35 chgs à 50c., 104 à 25c. ; McGrath, Wm., gravier, 563 vgs à 65c.	409 45
McKilvey et Birch : blanc de plomb, 200 liv. à 7½c. ; ferronnerie, $15.50	30 50
McKenzie, Peter, louage de cheval, $23 ; National Fence Co. : 60 perches de clôture à 60c., 15 à 65c. ; divers, $10.50	79 25
O'Reilly, Frank : bois dur, 6 cordes à $5 ; bois mou, 3½ cordes à $2.50 ; coke, 6 chaudrons à $3.35, 1 chaudron, $4	62 85
Ottawa Cartage Co., charr. ciment de la gare du ch. de fer C.A. aux écluses, 570 brls à 5c	28 50
Ottawa, dépt. de l'incendie, 30 pds boyau en caoutchouc à l'éclusier de Jones-Falls	15 00
Ottawa Fireproof Supply Co., ciment de Gibraltar, 1,000 brls à $2.15	2,150 00
Ottawa Forwarding Co., fret sur ciment, etc	195 70
Ottawa Lumber Co., pruche sciée, 12x12 jusqu'à 32 pds, 757 pds à 26c	196 82
Ottawa, bur. de poste, fr. de port, $19.88 ; Paterson, Wm., louage de cheval, $20	39 88
A reporter	28,634 51

Canal Rideau : Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	28,634 51
Percival, James : construire cave et fournir matériel, etc., $25 ; enduit, 2 chambres, $10 ; réparer cheminée, $2	37 00
Percival Plow & Stove Co. : plaques T, 4-pcs x 1-pc, 360 liv. à 6c.; div. ferronnerie, $23.39	44 99
Pritchard-Andrews Co., réparer le casque et les bottes du scaphandrier	11 35
Quinn, W. J., forgeage, $95.55 ; Real, D., louage de cheval, $25.75	121 30
Rideau, Cie de nav. des lacs : placer bouées sur le chenal entre Kingston-Mills et Washburn, $25 ; entre éeluses Mills et Merrickville, $16 ; île à la Vase, $6	47 00
Ritchie, John, cèdre 12x12, 7,200 pds à $11 le M.	79 20
Ryan, M.: pin, 4,000 pds à $26, 4,433 pds à $23, 1,428 pds à $22, 6,449 pds à $20, 10,613 pds à $18 ; usage du câble de grue et poulie au comp., $16 ; bois de serv., $33.61 ; charriage, $1.	608 00
Scott, J. et T.: cèdre, 3,947 pds à $15 le M.; pruche, 1,196 pds à $12	73 56
Selley et Youlden, ouvrage de fonderie, $21.75 ; Sévigny, N. J., forgeage, $12.60	34 35
Slack, J. W., forgeage, $44.21 ; Smith et Lockhart, pierre de dimension, 7⅔ vgs cub. à $5	82 54
Stanton, Geo. : pierre, 219 vgs cub. à 50c.; pin de serv., 175 pds à $17 le M.	112 47
Str *Rideau King*, fret et passages, $653.70 ; str *Rideau Queen*, fret et passages, $82.90	736 60
Stewarton Lumber Co.: pin 3x11, 17,375 pds à $17 ; planche 1-pc appareillée, 1,000 pds à $18.50 ; divers, $6.06 ; charriage, $5	324 93
Taylor, Henry : clous (coup.) 2 brls à $3.50, pointe de Paris, 7 brls à $3.75 ; ferronnerie, $26.20.	59 45
Tett, J. P. et Frères : rem. *Edmond* et barge *Columbia*, transp. de pierre, 13½ j. en oct. à $25 par jour ; fret sur bois de serv., 3,397 pds à $2 le M.	344 30
Todd, Jas.: reconstruction d'annexe à la maison du pont, $105 ; forgeage, $3.66	108 66
Victoria, Cie de Fonderie : boulons, 20 à $2.50 ; div. ouvr. en fonte, $47.14	97 14
Walker, Robt., charpenterie, 16 j. à $1.75 ; Wartman, F. S., 1 pompe, $11.50	39 50
Whyte, Ross, peinturer pont rue Bank et garde-fous, etc., 22 août au 4 sept. 9 j. à $2	18 00
Woodburn, T. M.: épinette bl. sciée 12-pcs x 12-pcs, 1,482 pds lin. à 28c.; pruche sciée, 10 x 12 et 12 x 12, 8,251 pds lin. à 20c	2,065 16
45 paiements de moins de $10 ; fournir leviers de pont, $8 ; peinturer, $6.13 ; ferronn., $27.98 ; louage de cheval, $36.35 ; bois de serv., $38.35 ; bois scié, $3.23 ; forgeage, $19 ; gravier et sable, $11.85 ; réparations, $12 ; divers, $31.66 ; charriage, $5	199 55
Voyages et déboursés : Hy Howell, $25.55 ; W.K. Morris, $5.85 ; W. Sanders, $7.90 ; James Scott, $2.50 ; Jas. Simpson, $1.25 ; Wm. Summers, $42.25	85 30
	33,964 86
MOINS—Dommage par le str *Robt. Anglin*	5 00
Total, reporté à la page W—	33,959 86

Canal du Saut-Sainte-Marie : Personnel.	
Gages (page W—67), $16,427.47 ; moins $1,513.20 imp. à 'Trav. du dim.' (page W—117)	14,914 27
Aikenhead Hardware Co., pavillons fédéraux 12-pds, 2 à $9	18 00
Bassingthwaithe et Cie, bancs de parc, 3 à $8 ; Cie Bell, phone, 6 m. au 30 juin 1902, $12.50.	36 50
Bemrose Frères : chapeaux, 12 à 65c.; mitaines, 2 prs à 45c.	8 70
Boyd, J. C., surintendant :	
Voyages : canaux de Soulanges et de la Trent, 13-26 juillet 1901, $85.90 ; à Détroit, 12 janv., $12.05 ; Ottawa, nov. 13-16, $37.15 ; à Toronto, 5-8 déc. 1901, $37.75	172 85
Fret et messagerie, $36.98 ; téléphone, $8.73	45 71
Frais de port, $5 ; boîte au B. P., $3 ; divers déboursés, $99.88	107 88
Cozens, Jos., O. L. S., 2 déc. 1901 : changem. au plan et fournir nouvelle description du lot de grève à l'entrée ouest du canal	10 00
Ewing, E. J., houille, 52 tonnes à $5.90	306 80
Foster, James : baromètre anéroïde, $10 ; thermomètre enregistreur, $3.50	13 50
Grisdale, A. W., 6-10 juin 1902 : aviser les bateaux du bris à l'écluse américaine et leur aider à prendre leur tour pour passer dans le canal, 5 jrs et nuits à $5	25 00
National Carbon Co.: charbons c. c. $\frac{7}{16}$; 5 M. de 12 à $6.34, 6 M., 7 à $4.50	58 70
Nettleton, John, arbustes et arbres pour terrain du canal	6 30
Simmers, J. A. : trèfle, 60 liv., $10.30 ; 142 hyacinthes, $7.32 ; 198 tulipes, $3.20 ; 100 boules de neige, $1.25 ; 200 narcisses, $2.40 ; 100 jonquilles, $1 ; divers, $7.42	32 89
Seephen, Jas., glace pour l'usine et le bureau, avril à nov. 1901	12 00
Sullivan, M., usage de rem., 3 juillet 1901, 3 hrs à $3.50	10 50
Templeton, Allan : louage de cheval, $45.50 ; charriage, $3.50	49 00
Télégrammes : Cie du C. C. P., $27.73 ; Cie du G. N.-O., $6.89	34 62
Six paiements de moins de $8 ; 2 alman. des adr., $7 ; savon, $6.30 ; *News-Record*, $5 ; sel, $3 ; essuie-mains, $2.40 ; mèche, 35c.	24 05
Bureau de la papeterie	33 53
Total, reporté à la page W—4	15,920 80

Canal du Saut-Sainte-Marie : Réparations.	$ c.
Abbott, L., charpentier, 24 j. à $2.25 ; Alden, Henry, charpentier, 132½ j. à $2.25	352 13
Barton, Wm., main-d'œuvre, 14 j. à $1.75 ; Boyle, Allen, main-d'œuvre, 33·9 j. à $1.75	83 82
Brown, Wm., main-d'œuvre, 39·4 j. à $1.75 ; Brownlee, main-d'œuvre, 24·8 j. à $1.75	112 35
Cameron, J. T., tailleur de pierre, 154·8 j. à $4.30 ; Campbell, D., m.-d'œuvre, 8 j. à $1.75	679 64
Climie, W. S., cont. de la m.-d'œuvre, 72 j. à $2.50 ; Collins, W. J., m.-d'œuvre, 54 j. à $1.75	274 50
Connell, R., charpentier, 100 j. à $2.25, 47·1 j. à $2, 3 j. à $1.75	324 45
Cook, Hy., main-d'œuvre, ½ j. à $2 ; Cooper, John, charpentier, 8½ j. à $2.25	20 12
Corbett, Jno., journal. et graiss., 47·6 j. à $1.75 ; Cotterall, J. W., cont. des peint., 4 j. à $2.25	92 30
Couch, James, contr. des peintres, 14½ j. à $2.25 ; Dixon, James, m.-d'œuvre, 17·1 j. à $1.75.	62 55
Dunlop, G. A., charpentier, 155½ j. à $2.50 ; Durocher, Thos., plongeur, 2½ j. à $10.	413 75
Federspie, Louis, m.-d'œuvre, 28 j. à $1.75 ; Gilbertson, Jno., graisseur de jour, 2 j. à $1.75..	52 50
Graham, A. W., contremaître des charpentiers, 27 j. à $2.25, 18 j. à $2, 22 j. à $1.75	135 25
Gravel, S., mécanicien, 2½ j. at $2 ; Green, D. E., main-d'œuvre, 12 j. à $1.75	26 00
Hadley, Geo., cont. des charpent., 7 j. à $2.25 ; Harding, Anthony, m.-d'œuvre, 51½ j. à $1.75	105 87
Hébert, Hy., peintre, 73 j. à $2 ; Hebert, Wm., main-d'œuvre, ½ j. à $2.	147 00
Holmes, Geo., cont. des charp., 111 j. à $2.75 ; Huneyford, W. C., m.-d'œuv., 39·7 j. à $1.75.	374 72
Jackson, S., préposé à la pompe, 2½ j. à $1.75 ; préposé au scaphandre, ½ j. à $3.	5 88
Keatley, Owen, attelage, 189·45 j. à $4 ; Kitt, Robt., scaphandrier, ½ j. à $10	762 80
Laird, W., préposé au plongeur, 2½ j. à $2.50 ; Leighfield, Fred., contremaître des peintres, 46·55 j. à $2.50, 2½ j. à $2	127 63
Leishman, E., main-d'œuvre, 3 j. à $1.75 ; Lisard, G., préposé à la ligne, 2½ j. à $1.75	9 63
Miller, A., main-d'œuvre, 9 j. à $1.75 ; Myont, G., main-d'œuvre, 2½ j. à $1.75	20 13
Moore, J. B., contremaître de la main-d'œuvre, 201 j. à $2.50, 27 j. à $2.25, 67·2 j. à $1.75	680 85
McCartney, Thos., m.-d'œuv., 75⅝ j. à $1.75 ; McCoy, J., m.-d'œuv., 43⅜ j. à $2, 18½ j. à $1.75	252 42
McCrea, C. W., contremaître des peintres, 52 j. à $3.25, 99 j. à $2.75, ½ j. à $2.50	442 50
McGauley, W. H., main-d'œuvre, 12 j. à $1.75 ; McKegan, Arch., forgeron, 269·4 j. à $2.75, 25½ j. à $2.50	825 62
McKenzie, Kenneth, contremaître des charpentiers, 246·05 j. à $2.75, 27 j. à $2.50, 69 j. à $2.	882 15
McLean, Robt., contremaître des peintres, 49¼ j. à $2.25, 12 j. à $2.	134 81
McLeod, S., peintre, 87·08 j. à $1.75 ; McPhail, Alex., peintre, 72½ j. à $1.75	279 25
McSorley, Jno., charpentier, 8½ j. à $2.25 ; Owens, Louis, aide-électricien, 77·2 j. à $2.25	192 82
Patterson, D., main-d'œuvre, 20 j. à $1.75 ; Paul, Robt., charpentier, 42 j. à $2.50.	140 00
Payment, J., préposé à la pompe, 2½ j. à $1.75 ; Pringle, R. S., main-d'œuvre, 50½ j. à $1.75..	92 76
Roach, Jos., cont. des peintres, 22¾ j. à 2.25 ; Ross, H. W., contremaître général, 107 j. à $5.	586 18
Ross, T. D., aide-électricien. 66¾ j. à $2.25 ; Rouleau, L., préposé à la ligne, 2½ j. à $1.75	154 56
Sullivan, J. H., contremaître, 2½ j. à $2.50 ; Watt, A. W., graisseur de nuit, 41·2 n. à $1.75	78 35
Whitehead, Geo., charpentier, 20½ j. à $2.25 ; Wingrove, W. D., charpentier, 56½ j. à $2.50.	187 37
Wisner, W. H.: aide-forgeron, 27 j. à $2 ; main-d'œuvre, 45 j. à $1.75	132 75
Adams-Bagnell Electric Co.: lampes R.C.C.C., entourées, et globes, 4 à $20 ; parties de change, $43.02	123 02
Ahearn et Soper : 1 assort. bobines d'armature n° 12, $43.20 ; emballage, 40c.	43 60
Algoma Iron Works : ouvrage de fonderie, 93⅝ h. à 60c., 63½ h. à 40c.; loyer de compteur, du 26 fév.–21 avril 1902, 47 j. à $1 ; engrenages pour portes, 4 à $16 chaque ; divers tuyaux, $53.49 ; rouets en fonte, plaques, etc., 1,067 liv. à 6c.; fonte, 1,228 liv. à 4c. ; fer affiné, 386 liv. à 3c.; divers, $26.46	397 37
Beardmore Belting Co., courroie double, 18 pcs, 56½ pds à $2.66	150 29
Can. Gen. Elec. Co.: parafoudres, 2 à $25, 2 à $18.75, 2 à $9.37 ; réceptacles, 500 à $8 ; charbons solides, ½ x 12, 500 à $31.34 le M.; porte-charbons pour lampes à arc, 25 à 40c., 24 à 30c., 98 à 26c.; globes à arc clairs, 30 à $6.68 la douz.; galon, 20 liv. à $1.04 ; câble double B. et S., ¾, 737 pds à $38.50 le M. pds; fil métallique S. W. C., 431 pds à $2.76, 800 pds à $1.13 ; abat-jour, gâches, etc., $14.79 ; divers, $101.24 ; emballage, 90c	408 33
Detweiler, L., bottes en caoutchouc, 7 paires à $5	35 00
Dinsmore, T. C.: poteaux de lumière électrique, 40 pds, 10 à $4 ; 30 pds, 10 à $2.80	68 00
Dominion Wire Rope Co.: câble Dom. C.C.S. ½ pc., ⅞ pc. dia., 180 pds à $11.40 ; dés, $1.50..	22 02
Dunn, Wm., 1 chaloupe, $45 ; Ewing, W. H., divers, $12.65	57 65
Farwell, Geo. G.: houille, 2·4 tonnes à $7.50, 1 à $6.50 ; charriage, $1.50	26 00
Farwell et Bailes : étoupe amér., 1,900 liv. à $8 le 100 liv.; boyau, 1 pc., 300 pds à 10c.; carvelles de navires, ½ x 10, 800 liv. à $3.89, 15/16 x 7, 300 liv. à $4.26 ; div. ferronnerie, $28.99	254 89
Grierson, Wm., usage de rem., 80 h. à $2.50 ; Kennedy, Wm., et Fils, 6 graiss. autom., $90..	290 00
Knight, R. H.: bottes, 2 prs à $4.50, 2 à $2.50 ; 2 chapeaux en toile cirée, 70c	14 70
Maguire, W. J., carbolineum avenarius, 85 galls à $1	85 00
Miller, J. et R. ($2,115.74)—	
Sapin de la C.-B. à $34.25 les M. pds: 7,084 pds de 12 x 14 x 36, 12,540 pds de 5 x 24 x 33, 844 pds de 3 x 6 x 36	701 03
Sapin de la C.-B., blanchi 4 côtés, 21,358 pds à $36.50	779 66
Chêne à $50 les M. pds : 2,676 pds 14¼ x 30½ x 37 pds 3 pcs, 2,211 de 14¼ x 25¼ x 37 pds 3 pcs, 3,184 de 14¼ x 30½ x 37 pds 3 pcs, 397 de 10 x 14 x 34 pds, 48 de 3 x 12 x 16.	425 80
Pin, 12 pcs x 12 x 20 pds, 1,920 pds à $25 ; raboter, 50,820 pds à $2.50	175 05
Carvelles de navires, 9 barillets à $3.80	34 20
A reporter	13,337 02

Canal du Saut-Sainte-Marie : Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	13,337 02
Moore et Brown : fer rond, 420 liv. à $3, 1,672 à $2.60, 3,176 à $2.50, 920 à $2.40 ; peinture noire, 500 liv. à $5.75 ; oxyde rouge. 314 galls à 75c. ; 1 injecteur B.B. Pemberthy, $12 ; blanc de plb T. B., 1,300 liv. à $7 ; 1 diamant de vitrier, $10 ; chaîne, ¾ pc., 760 liv. à 5c. ; boyau en caoutc., 5 épais., 50 pds à 28c. ; alabastine, 30 pqts à 45c. ; 1 poêle, $9 ; ½ douz. pelles à neige, $7.50 ; huile, 5 galls à $1.75 ; peinture verte marine, $15.30 ; câble de manille, 140½ liv. à 15½c., 62 liv. à 14c. ; fil de cuivre n° 11, 89 liv. à 31½c. ; noix à six pans, assorties, $24.65 ; diverse ferronnerie, $367.26	1,091 29
Murphy, J. E., orme, 16,820 pds à $38	639 16
Mussen, W. H. C., et Cie : câble métallique, 1,000 pds, ½ pc. C. C. S. 6 x 12, W. H. C., $46 ; 1,000 pds, ¾ pc., 6 x 7 w. h. c., $96	142 00
McLean, R. A., usage de remorqueur, 82 h. à $2.50	205 00
Northey Co. : 1 cylindre à eau, complet, n° 4622, d'après commande, $140 ; divers, $7.20	147 20
Port Royal Dock Co., houille bit., 5 ton. à $3 ; Queen City Oil Co., h. à dynamo, 85 g. à 45c.	53 25
Roebling, Jno. A. & Sons Co. : 1 étau de gréeur, $22 ; 2 douz. manchons, $6.12	28 12
Ross, H. W. : billets de chemin de fer, Sainte-Anne au Saut-Sainte-Marie, $22.85 ; Toronto à Ottawa, $7.70 ; diverses dépenses, $22.85	53 40
Sadler et Haworth, courroie double sans fin, 4 pcs	17 40
Sault Ste. Marie Tug Co. : services de remorqueur, 25 h. à $3.50 ; payé pour acquit, $1	88 50
Schrader's, A., Son : 1 scaphandre, $31.36 ; boyau de scaphand., 50 pds, $14.11 ; rép. toile, $4.70	50 17
Scott, Jno., madriers de pin, 3 pcs, 6,500 pds à $20 le M	130 00
Sims Lumber Co. : madriers de 2 pcs et 3 pcs, 37,784 pds à $15 ; pin, à bl. 2 c., 1,282 pds à $18 ; sciage de chêne, 19,350 pds à $4 ; fend. et raboter chêne, $25.25 ; divers bois de serv., $39.35	731 83
Soo Lumber Co. : planches de pin 'choisi B' 1,000 pds à $40 ; pin, 3-pcs, 1,200 pds à $18 ; 1½ x 6—pin, 16 et 12 pds, 600 pds à $35	82 60
Sullivan, M. : usage de chalan pour scaphandrier en sept., 2½ j. à $10 ; équipement, 2½ j. à $5 ; usage de chalan et équipement en mai, $15 ; usage de remorqueur, $2.50	55 00
Symon et Campbell : emballer caoutch., 27 liv. à 75c. ; blanc de plomb, 700 liv. à 7½c. ; 1 douz. lanternes, $6 ; 1 boite pour poêle, $9 ; clous, 2 brls à $4, 2 à $3.75 ; 2 blanchissoirs, $10 ; clôt. en fil mét. Page, 60 perches à 60c. ; h. dure, 5 galls à $2.50 ; ferronn. div., $101.60	263 35
Templeton, A., Cartage Co., transport et charriage de ferronnerie, etc	21 61
8 paiements au-dessous de $10 : usage de remorqueur, $3.50 ; dynamite, $7.50 ; arbres d'ornement, $10 ; ferronnerie, $21.49	42 49
	17,179 39
Moins—Imputés au 'Canal du Saut-Sainte-Marie, capital' (page W—15) $ 2,166 46	
Garret et Ramsay *re* pierre renversée dans le canal par le chalan 101 90	
Dommages à la jetée par le str. *Monkshaven*, 24 août 1901 71 32	
	2,339 68
Total, porté à la page W—4	14,839 71

Canal Soulanges : Personnel.	
Gages (page W—69), $22,005.02 ; moins $2,059.79 imputé à 'Trav. du dimanche' (p. W—117)	19,945 23
Cie de téléphone Bell : enlever téléphone au bureau du sous-ingénieur, 1901, $23.35 ; loyer de téléphone au bureau de l'ingénieur, 12 m. au 30 nov. 1902, $32	55 35
Canadian Forwarding Co. : usage du remorqueur *Kate*, 28 oct. 1901, 5 hrs à $4	20 00
Cavanagh, Ed. et Cie : huile am., 48·37 galls à 22c. ; ferronnerie, $32.26	42 90
Dominion Bridge Co. : engrenage, 10 à $10 ; leviers spéciaux, 14 à $15 ; délivrer pignons coniques, 12 à $4 ; Foreman Carroll, inspecter écluses, $38.95	396 95
Date, John : grand scaphandre en caoutchouc, $52 ; divers, $8.74	60 74
Finn et Thompson : remorquage, 20½ hrs à $3 ; divers, $49	110 50
Gauthier, Ludger : arbres d'épinette blanche de 35-pds, 4 à $2	8 00
Imperial Oil Co. : huile de lin bouillie, 43 galls à 85c. ; huile astrale, 138½ galls à 20c. ; de ricin, 377 liv. à 7c. ; huile à dynamo n° 1, 46 galls à 55c. ; huile S. O. Acme, 45½ galls à 19c. ; filtre à huile de 5-gall., $25 ; réservoir à huile de 50-gall., $5.50	155 09
Ives, H. R., et Cie : poteau fonte, 12 à $1.75 ; tuyau et boulons, $8.60	29 60
Lafleur, I. L. ($523.26)—	
Blanc de plomb pure 'I L L', 2,653 liv. à 5½c. ; huile bouillie, 83 galls à 83c	224 77
Rouge vén. dans l'huile, 600 l.v. à 5½c., 400 à 7½c	63 00
Huile à dynamo, 41·6 galls à 51c. ; huile à machine, 42·4 galls à 45c	40 22
Vert royal, 75 liv. à 18c., 50 à 15c. ; térébenthine, 40½ galls à 76c	51 77
Déchets de coton blanc, 568 liv. à 7¾c. ; 60 balais, $20.10	64 12
Cendrier et grille, $20.25 ; ferronnerie, $59.13	79 38
Lalonde, H. : houille œuf et à poêle, 23·225 tonnes à $6.25	145 18
Lewis, Frères et Cie : câble man., 332½ liv. à 14c. ; comp. n° 3, graisse, 402 liv. à 6½c. ; graph., 52 liv. à 27c. ; 12 cadenas, $15.50 ; fer, 408 liv. à $2.95 ; ferronnerie diverse, $100.95	215 21
Manning et MacDonald, m.-d'œuv. et matér., ajust. maniv. de cabestan sur le chalan pour les bouées à gaz	117 01
Mercier, A. : conducteur et louage de cheval	42 50
Northrop Iron Works : 14 collets en acier, $22.57 ; fonte, $2.50	25 07
Pintsch Compressing Co. : gaz pour bouées, 14,212 pds c. à $5.10	72 48
A reporter	21,965 07

Canal de Soulanges : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	21,965 07
Quinlan et Robertson : pierre, 116⅔ vgs c. à $1.20	140 00
Sauvé, L. A., surveillant, voyages : à Coteau-Landing, 111 à $3.25 ; à l'écluse 4, 10 à $1 ; à Lachine, 3, $10.25 ; divers, $5 ; transport payé, $4.77	390 77
Sonne Tent and Awning Co. : pav. ang. de 4-vgs, 2 à $12 ; étamine, $3.30	27 30
7 paiements au-dessous de $16 : ferronnerie, $23.31 ; glace, $15 ; forgeage, $14.40 ; commis, $9.50 ; 6 serrures, $6	68 21
La Patrie, Montréal, impressions	4 50
Compte de l'imprimeur du Roi, $29.35 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $47.30	76 65
Total, porté à la page W—4	22,672 50

Canal de Soulanges : Réparations et construction.

Contremaître et commis, Geo. Léger : juillet-sept, janv.-juin, 213 j. à $2.50	532 50
" à $2 ; R. Méthot 90 j., P. Sauvé 116 j	412 00
" peintre, S. Houle, 85 j. à $2	170 00
Peintres, jours à $1.50 : Jos. Garand 35½, T. Hamel 32½, A. Houle 74, J. Joannette 7, A. Lalonde 17, A. Lalonde, jne 18½, Jos. Lefebvre 33, F. Vernier 65½	424 50
Charpentiers : J. B. Juillette, 33½ j. à $2 ; Masse, N. 13 j. à $1.75	89 75
Charpentiers, jours à $1.50 : L. Brasseur 3½, T. Hamel 15, A. Lalonde, jne 33, R. Ménard 2, A. Valois 2	83 25
Préposés aux poteaux, jours à $1.50 : John Gamelin 18·2, Geo. Griswold 31	73 80
Machiniste, Saml. Thompson, 2 j. à $3	6 00
Maçons : W. H. Carr (juin incl., 1901), 73½ j. à $3.50 ; M. Scully, 4 j. à $3	269 25
Plongeur, N. Masse, 12 j. à $3	36 00
Boyer, Jos. : main-d'œuvre	83 90
Boyer, Jos. : main-d'œuvre, 77·9 j. à $1.25, attelage, 9 j. à $3, charrette, 24·6 j. à $1.50	161 30
Brabant, J. B. : main-d'œuvre, 145·3 j. à $1.25, charrette, 1½ j. à $1.50	183 89
Brasseu, L. : main-d'œuvre, 64·9 j. à $1.25, charrette, 1·4 j. à $1.50	83 24
Cadieux, P. : main-d'œuvre, 110·8 j. à $1.25, attelage, 39·7 j. à $3, charrette 7 j. à $1.50	268 11
Cholette, P. : main-d'œuvre, 11 j. à $1.25, attelage, 12 j. à $3	49 75
Cuillérier, D. : main-d'œuvre, 1 j. à $1.25, attelage, 45·1 j. à $3	136 55
Cuillérier, J. : main-d'œuvre, 2½ j. à $1 25, attelage, 30½ j. à $3	94 63
Daoust, J. B. : main-d'œuvre, 11½ j. à $1.25, attelage, 39 j. à $3, charrette, 3 j. à $1.50	135 88
De Montigny, Jos. : main-d'œuvre, 7 j. à $1.25, attelage, 14·7 j. à $3	52 85
Desroches, A. : main-d'œuvre, 39·2 j. à $1.25, attelage, 9 1 j. à $3	76 30
Lacombe, J. : main-d'œuvre, 1 j. à $1.25, attelage, 29·9 j. à $3	90 95
Lalonde, O. : main-d'œuvre, 50·7 j. à $1.25, attelage, 3 j. à $3	72 38
Leclerc, Jos. : main-d'œuvre, 19½ j. à $1.25, attelage, 11·6 j. à $3, charrette, 1·8 j. à $1.50	61 88
Léger, Geo. : attelage, 140½ j. à $3, charrette, 5·7 j. à $1.50	430 05
Legros, Ant. : attelage, 33·9 j. à $3, charrette, 12 j. à $1.50	119 70
Leroux, Moïse : main-d'œuvre, 35½ j. à $1.25, attelage, 17½ j. à $3, charrette, 17 j. à $1.50	122 39
Ménard, A. : main-d'œuvre, 38 j. à $1.25, attelage, 2 j. à $3, charrette, 2 j. à $1.50	56 50
Ménard, D. : main-d'œuvre, 22 j. à $1 25, attelage, 32 j. à $3	123 50
Sauvé, Geo. : attelage, 16 j. à $3, charrette, 4 j. à $1.50	54 00
Sauvé, J. B. : main-d'œuvre, 13½ j. à $1.25, charrette, 7·2 j. à $1.50	27 68
St-Marcil, W. : main-d'œuvre, 9·7 j. à $1.25, attelage, 36·6 j. à $3	121 93
Journaliers, jours à $1.25 : E. Aumais 16·7, A. Biron 90·2, J. Besner 10, Jos. Bissonnette 80·9, D. Brabant 64·6, E. Brisbois 18, A. Brouillard 45½, A. D. Carville 25, A. Chevrier 31·2, Jos. Clément 18·8, O. (O. jne, Omer) Clément 159·9, N. Cousineau 52·3, A. Daoust 83·3, N. Deguire snr 88·6, Norbert Deguire 19, O. De Montigny 25·4, O. Deschamps 94·3, L. Desforges 16·7, H. Duval 51·7, H. Fillion 97·7, L. Fortier 90·6, J. Gamelin 37, Jos. Garand 23·3, J. Gingras 18, Geo. Greniei 23, T. Hamel 36·8, E. Huneau 53·1, M. Huneau 62, D. Isabelle 73·3, A. (Aug., Aug. jne) Lalonde 162·2, Jos. Langevin 60·7, Jos. Langlois 38, T. Langlois 127·2, S. Lefebvre 64, J. Legault 172·2, Jos. Léger 111·5, John Legros 92·2, N. Legros 18, C. Leroux 19, H. Leroux 48·5, Naza Leroux 35·9, H. Marleau 61·1, Wm. Menard 53·9, A. Mercier 56·9, Oscar Methot 64·4, Wm. Miron 83·2, C. Montpetit 18·1, P. Montpetit 39·9, Theo. Montreuil 67·4, M. Moreau 39·3, J. Périard 47 1, Geo. Pigeon 56·8, A. Quenneville 50·1, O. Ranger 38·3, J. Robillard 9½, Jos. Rousseau 17·2, T. Rousselle 17·2, E. Sauvé 29·3, Raoul Sauvé 19·5, S. Sauvé 26·6, H. St-Amour 9½, B. St. Germain 2·8, A. St-Marseille 13½, E. Tranquille 34, A. Valois 39·8 ; 74 item moins que 19 jours, en tout, 457·7 jours : total, 3,801·4 jours à $1.25, $4,751.75 ; fractions 39c	4,752 16
Attelages, jours à $3 : L. Arsenault 25·8, H. Beriault 38½, L. Leroux 10½ ; 15 item de moins de 7 jours, en tout 43 jours : total, 117·8 jours à $3	353 40
Charretiers, jours à $1.50 : A. Aumais 44·4, A. Lalonde sur 14·2, Z. Méthot 34·4 ; 5 item de moins de 14 jours, en tout 14½ jours : total, 107½ j. à $1.50	161 25
Cagh, Ed. Co. ($847.42)—	
Clôture en fil barbelé, 4 x 8 x 50, 5,426 pds à 2⅜c	149 20
Tuyau de drain : 12-pcs, 318 pds à 51c.. 4-pcs, 150 pds à 12c	180 18
Rouge vénitien, 250 liv. à 5⅜c , 2,000 à 7½c	164 38
A reporter	10,464 98

Canal de Soulanges : Réparations et construction—*Suite.*	$ c.
Report	10,464 98
Cavanagh, Ed. Co.—*Fin.*	
Blanc de plomb, 500 liv. à 6¾c.; vernis, 3 galls à $3.50	44 25
Peinture n° 5 : 1 gall., 10 à $1.60 ; 5 galls, 5 à $7.50	53 50
Joints glissants : n° 2, 30 à $1.50 ; n° 1½, 30 à $1.50	90 00
Câble de manille, 120½ liv. à 17½c.; tuyau galv. 1¼-pc., 178 pds à 10½c	39 79
Ferronnerie diverse, $110.59 ; transport, $15.53	126 12
Cox et Amos, architectes, Montréal :	
Plans, devis, détails, etc., p. bur. de péages à Coteau-Landing : 5 p. 100. sur $1,381.50	69 07
Dépenses de voyages, 6 voyages $4.25	25 50
Plans, devis, détails, etc., pour cabanes d'aiguilleurs sur ponts	50 00
Cumming et McMillan, sable, 269 vgs c. à 90c.; Dionne, J. W., forgeage, $41.15	283 25
Dominion Bridge Co.:	
Nouv. supp. pour 5 cabanes dee pont, matériaux, $403.80 ; érection, $332.05	735 85
Tour du feu, charpente, $108 ; divers, $100.02	208 02
Duford, H., divers forgeage	87 84
Ewing, Wm. et Cie : trèfle blanc, 225 liv. à 23c.; graine de mil, 15 boiss. à $4.25, 249 liv. à 7c.; sacs en coton, 11 à 17c	134 80
Hayes, H. W., forgeage. $66.15 ; Houle, Delphis, forgeage, $55.55	121 70
Houle, Stanislas :	
Contremaître, peintre, 170 h. à 20c.; travail à la journée, 408½ h. à 15c	95 28
Blanc de plomb, 100 liv. à 8c., 25 à 7c.; rouge vén., 450 liv. à 6½c	39 00
Huile, 29 galls à 95c.; divers, $24.05	51 60
Ives, H. R. et Cie : 2 blocs en fonte pour piédestal, 4 poteaux, 4 garde-fous	95 00
Lalonde, Arthur, forgeage, $64.85 ; Lalonde, J. H., ferronnerie, $53.93	118 78
Lawson, Thos.; porte en fer, tuyau, 115 pds 2-pcs, tuyau, 230 pds 1½-pc., manchons, 2 de 2-pcs manchons, 4 de 1½-pc	175 00
Léger, Alex.: pilotis en orme, 693 pds l. à 17c.; arbres, 196 à 20c ; divers, $8.40	165 41
Léger, Geo.; arbres, 204 à 20c.; usage de charrue, pics, etc., $10.45	51 25
Lewis, Frères et Cie : 9 brls de clous, $48.87 ; crampes, 1½-pc., 4 brls à $3.75 ; tuyau en fer de 1-pc., 353¼ pds à 5c.; divers, $8.43	89 96
Manning et Macdonald ($594)—	
Réparer chalan à fond plat et poser tamisaille, août-sept. 1901, main-d'œuvre $185.70, matériaux $93.28	278 98
Pomper et hâler-petit chalan, 1-3 oct. 1901	31 02
Réparer sonnette, 3-8 oct. 1901	54 43
Enfoncer pilotis à l'écluse de prise d'eau, etc., Coteau, 24-31 oct. 1901	99 55
Enfoncer pilotis à l'écluse n° 4, 4-15 nov. 1901	44 85
Faire boulons taraudés et foret en acier pour bât. des mach., 15-16 nov.	12 17
Services de remorqueurs, saison de 1901 : 9½ hrs à $4 ; 2 voyages, $25, $10	73 00
Martel-Stewart Co., enseigne, $25 ; Ménard, S., ferronnerie, $34.52	59 52
Montpetit, G. ($1,225.45)—	
Tringles pour arbres : 2 x 2-pcs x 14 pds, 1,207 à 9c.; 1 x 2 x 13, 368 à 5c	127 03
Pin rouge, 12,911 pds à $25 ; épinette, 1,527 pds à $20	353 32
498 pcs., 3 x 4-pcs x 10-pds ; 333 pcs, 2 x 6-pcs x 16-pds ; 298 pcs, 1¼ x 8-pcs x 16-pds : 14,292 pds à $18	257 26
Poteaux en cèdre, 5-pcs : 9-pds, 339 à 15c.; 8-pds, 257 à 12c	81 69
Pin, 2 x 2-pcs x 7-pds, 408 pcs à 6c.; divers bois de service, etc., $381.67	406 15
Northrup Iron Works : rab. 14 boîtes en fonte, $44 ; 6 boîtes de sup. d'arbres, $32.02 ; divers modèles, fontes, etc., $149.42	225 44
Quinlan et Robertson, pierre, 364⅔ vgs c. à $1.20	437 82
Arbres à 20c.: F. Bériault 175, P. Chartrand 75, F. Clément 10, A. Cuillerier 25, Jul. Cuillerier 373, Nap. Denis 25, Jos. Langevin 100, R. Leroux 100, E. Thauvette 50, O. Thauvette 75.	201 60
Arbres à 5c.: H. Préjeant, 300	15 00
Saules à 4c.: F. Bissonnette 100, A. Sauvé 75, N. Thauvette 188.	14 52
12 paiements au-dessous de $20 : ferronnerie $24.12, transport $12.75, remorquage $12, louage de cheval $7.75, plombage $6.11, ouvrage en fer $4.90, divers $8.50	76 13
	16,265 43
MOINS—Imputé à 'Canal de Soulanges, capital' (page W—17) $ 13,860 80	
Dommages à la jetée, bâtim. des mach., barge *Huron* 60 00	
Dommage à l'écluse n° 1 par la barge *Loyalty* en janv. 1902 37 50	
Dommages à l'écluse n° 4 par le str *Minnewaska* 40 00	
	13,998 30
Imputé à 'Canal de Soulanges, réparations' (porté à la page W—4)	2,267 13
Ecluse de Sainte-Anne : Personnel.	
Gages (page W—70) $1,872.03 ; moins imputé à 'Trav. du dimanche' (page 117) $72	1,800 03
Cie de téléphone Bell : téléphone, 12 m. au 4 sept. 1902, $35; conversations, $5.22	40 22
Bezner, M. C., houille à poêle, 4 tonnes à $6.25	25 00
A reporter	1,865 25

Ecluse de Sainte-Anne: Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	1,865 25
Cavanagh, The Edw., Co.: pétrole, $21.43; déchets de coton, $3	24 43
Daoust, J.: pétrole, 50 galls à 20c.; allumettes, 96c.	10 96
Hamilton, S. D., frais de voyage et déboursés, $39.20; Lacroix, Godfroi, plombage, $24.18.	63 38
Lewis, Frères, et Cie: cheminées de lampe, $7.47; divers, $5 04	12 51
5 paiem. au-des. de $7: 1 corde d'érable, $6; enlever neige, $3 46; plombage, $2.75; divers, 85c.	13 06
Bureau de la papeterie, Ottawa	4 93
Total porté à la page W—4	1,994 52

Ecluse de Sainte-Anne: Réparations.	
Contremaîtres, jours à $2.20: Hilaire Caron 79¼, Alex. Doré 1, Jérémie Meniller 1	178 75
Charpentiers, jours à $2: Hilaire Caron 4½, Louis Chantal 77	163 00
Charpentiers, jours à $1.75: Osias Caron 71¼, Jérémie Chantal 77	259 44
Calfats, jours à $1.75: Justineau Bélanger 2½, J.-Bte Payment 2½	8 76
Peintres, jours à $1.75: Chas. Larivière 6, Bruno Legault 12¾, Orphir Legault 14¼, Raoul Pilon 19¾	92 31
Peintres de couv., jou s à $1.50: Chas. Larivière 3½, Bruno Legault 4¼, Orphir Legault 4¼, Raoul Pilon 4¼	24 39
Préposés à la dynamite, jours à $1.50: Alfred Perrault 11, Antoine Ranger 9	30 00
Couvreurs, jours à $2: E. Madore 6½, H. Madore 7¼	27 50
Plongeur, Donat Lebeau, 6 j. à $3; charretier, Oscar St. Denis, 1 j. à $1.75	19 75
Journaliers, jours à $1.25: Justineau Bélanger 69¾, Damase Brisebois 26, Jacques Charlebois 72¼, Alex. Doré 49, Etienne Dubreuil 2, Ant. Gauthier 70, Chas. Larivière 2, Donat Lebeau 2, Bruno Legault 50¾, Orphir Legault 32¼, Nap. Mallette ¾, Jéremie Meilleur ½, J.-Bte Payment 68¼, Alfred Perrault 16¾, Raoul Pilon ½, Alfred Sauvé 63½, Fabien Serayer ¼, Ant. St. Denis ¾, Omer St. Denis ¼	659 46
Aumais, J. A., remorquage, $17; Brown, P. E., loyer de l'île pour réparer la jetée, $10	27 00
Can. Hardware Co.: tôle, 458 liv. à $2.90; pinceaux, $6.03; targettes de châssis, 2 douz. à $2.50; transport, 40c.	24 71
Cavanagh, The Edw. Co.: blanc de plomb de décorateur, 950 liv. à $6.45; huile bouillie, 45·33 galls à 95c.; vernis, 2 galls à $4; vermillon Sun, 4 galls à $3.33; diverses peintures, $26.30; transport, $1.90	153 94
Desmarais, Timothée, 1 chaloupe de 22 pds	22 00
Grier, J. et B.: pin, carré, 4,404 pds à $27.50, méplat, 13,390 pds à $20	388 91
Lewis, Frères, et Cie: fer rond, 2,020 liv. à $1.67, 500 liv. à $1.72; dynamite, 36 cartouc. à 22c.; tôle du Canada, 10 boîtes à $2.84; 1 baril. carvelles, $3.08; 1 baril. clous, $7.02; 1 douz. tampons Yale, $15.50; câble de manille, 85 liv. à 13½c.; diverse ferronnerie, $34.59; transport, $4.36; charriage, $1.50	156 16
Ottawa River Nav. Co., remorquage, $10; Portelance A., forgeage, $81.65	91 65
Shearer & Brown Co.; épinette rouge, 4 pcs, 3,783 pds à 35c.; poteaux de cèdre, 600 pds à $31; pin, 400 pds à $25; cèdre en grume, 180 pds lin. à 10½c	179 90
Shearer, The Jas. Co.: pin, 2,177 pds à $32.50, 2,014 pds à $27.50, 1,017 à $25; pruche, 3 x 12, 6,009 pds à $15; voliges de pin, 600 pds à $20; bordage, 1 pc., 2,000 pds à $32.50; épinette blanche, 625 pds à $25; divers bois de service, $9.91	344 20
St. Denis, Antoine: pierre, 2 toises à $2.50; argile, 125 vgs à $1	130 00
12 paiements au-dessous de $10: planter des arbres, $3.75; ferronnerie, $14.79; forgeage, $4.90; charriage, $5.15; frais de voyage, $5.55	34 14
Total porté à la page W—4	3,015 97

Ecluse de Saint-Ours: Personnel.	
Gages (page—W—70)	2,026 11
Cie de téléphone Bell, téléphone, 12 m. au 1er juillet 1902	25 00
Cavanagh, The Ed., Co.: pétrole, 40½ galls à 22½c.; divers, $7.34; transport, 45c	16 90
Laventure, Olivier, frais de voyage et déboursés, $96.80; Marchessault, H., bois, 6 cordes à $3.75; divers, $3.46	122 76
Mathieu, Philippe, message par câble, $15; Proulx, Arthur, pétrole, 134¾ galls à 20c.; 1 douz. balais, $2.75	44 70
4 paiements au-dessous de $7: 1 pr. bottes en caoutchouc, $4; 1 pavillon anglais de 9 pds, $5.44; glace, $5; scier bois, $6	20 44
Bureau de la papeterie, Ottawa	6 48
Total porté à la page W—4	2,262 39

	$ c.
Ecluse de Saint-Ours: Réparations.	
Charpentier, Ildège Laventure, 266¼ j. à $2	532 50
Charpentiers, jours à $1.50 : H. Archambault 211½, Ant. Beauregard 208½, Frs. Champagne 53½, Moïse Champagne 92, C. Charbonneau, 18½ ; Jos. Comeau 5, Samuel Dusault 46, F. Duval 1½, Paul Lamoureux 16½, Ildège Laventure 2, Ulric Lemay 184, H. Lorne 46	1,327 52
Peintres, jours à $1.50 : Harvey Beauregard, 12¾ ; Jos. Grenier, 54	100 13
Calfat, F. Lapierre, 15 j. à $1.75 ; maçon, Félix Deblois, 9½ j. à $2.50	50 00
Forgerons, jours à $2 : Edw. Bourque 2, Frs Duval 35, Elz. Guertin 24	122 00
Forgeron et charpentier, Frs Duval, 47½ j. à $1.75 ; plongeur, Jos. Grenier, 1 j. à $3	86 13
Journaliers, jours à $1.25 : Louis Allaire 99, Xavier Arpin 100, Omer Godard 3, Jos. Grenier 42½, Adj. Guilbault 8¾, J. B. Hébert 50¼, Jos. Hébert 14½, Jacques Lamoureux 21½, H. Lorne 3½, Pierre Robillard 32½	469 44
Attelage, jours à $3.75 : Thos. Angers 3½, David Lamoureux 3½	26 26
Charretier, J. B. Plante, 13¾ j. à $2.50	34 38
	2,748 36
MOINS—Imputé aux crédits suivants de l'écluse de Saint-Ours sous 'Revenu' :	
Portes d'écluse (page W—48) 1,290 79	
Jetées en amont du barrage (" W—48) 424 72	
Reconstruire barrage (" W—48) 237 50	
Hangar pour portes d'écluse (" W—48) 196 25	
	2,149 26
	599 10
Canada Hardware Co. : 1 soufflet de forge, $24 ; 1 poinçon et cisailles, complets, $22 ; tarières assorties, $12.84 ; diverse ferronnerie, $15 ; transport, $1.75	75 59
Cavanagh, The Edw. Co. : blanc de plomb, 100 liv. à $6.45, 400 à $6 ; diverse ferronnerie, $17.76 ; transport, 50c	48 71
Lewis, Frères, et Cie : 1 foret B B, $20 ; 1 filière Reece, $11.50 ; clous assortis, $1.17 ; divers, $25.99 ; transport, 30c	65 96
Marchesseault, H., et Frère : bardeaux, 13 M. à $3.50 ; pin, 1,000 pds à $20 ; chaux, 10 baril., $1.25 ; clous, 400 liv. à $2.50 ; divers, $4.95	92 95
McNally, W., et Cie : ciment 'Hemmoor', 6 brls à $2.39, 20 à $2.34 ; transport, $6	67 14
7 paiements au-dessous de $10 : sable et chaux, $8.65 ; houille, $7.50 ; briques, $10 ; remorquage, $5 ; $2.76 ; transport, $1	34 91
Total porté à la page W—4	984 36
Canal Saint-Pierre: Personnel.	
Gages (page W—70)	2,848 40
Book, Geo. E., et Cie : houille noisette, 3·53 tonnes à $6 ; pétrole, 44·61 galls à 21½c. ; transport, $3.27 ; charriage, 25c	34 29
Corbett, J. E., et Fils, pétrole, 48 galls à 23c. ; Hall, capit. James, peinturage, $3.50	14 54
Morrison, A. A., ferronnerie, $4.86 ; Morrison R. G., boîte au B.P., 1 an, 1901-1902, $1.50	6 36
Simpson, capit. H., houille, 4 tonnes à $4 ; Stewart, D. Y., et Fils, ferronnerie, $20.22	36 22
Total porté à la page W—4	2,939 81
Canal Saint-Pierre : Réparations.	
Devereux, Jno. H., supplément., surintendant des réparations extraordinaires en 1901	100 00
Jardine, J. et S., défenses d'épinette blanche, 20 à $1.25 chacune	25 00
Isbester et Reid, wagons-bascule fournis à l'ingénieur du gouvernement sur le canal au Cap-Breton, 4 à $35 chaque	140 00
Morrison, J. W., diverse ferronnerie et forgeage	11 61
	276 61
MOINS—Remise par I. Matheson pour corbeaux refondus	2 17
Total porté à la page W—4	274 44
Canaux de la rivière Trent: Personnel.	
Gages du personnel (page W—71)	5,096 69
Cie de téléphone Bell : service, 6 m. au 1er janv. 1902 à $35 par année, 6 m. au 1er mars 1902 à $20, 6 m. au 1er juillet 1902 à $31.20, 6 m. au 1er janv. 1903 à $30	58 10
Endicott, Thos., gardien des phares-balises à l'embouchure de la rivière Scugog, saison de 1901, 1er mai au 20 nov	75 00
Irwin, Eliza, nettoyage et soin du bureau de l'ingénieur, 12 m. au 30 juin à $4	48 00
Junkin, W. T., frais de port, 5 ans à 1901, $15 ; Peterboro' Lt. and Power Co., 1 lampe à arc, 6 m. à $5.42	47 52
A reporter	5,325 31

Canaux de la rivière Trent: Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	5,325 31
Rogers, R. B.: frais de voyages, 12 juillet 1901-24 juin 1902	75 50
Turner, J. J. et Fils, réparer pavillon pour Bobcaygeon, $2.25, 1 pavillon de 12 pds, $10	12 25
4 paiem. ch. au-dessous de $11: bois dur, 4 cordes à $2.40; ferronn., $10.56; fr. de p,, $8.68.	28 84
Oliver, John C.: dommages par suite de blessures à un cheval en traversant le pont tournant de Hasting	55 00
Annonces	78 62
Total reporté à la page W—4	5,575 52

Canaux de la rivière Trent: Réparations.	
Althouse, Samuel: charretier, 2 j. à $2.25; main-d'œuvre, 32 j. à $1.50	52 50
Baptie, Elizabeth, cuisinière, 39 j. à $1; Barrette, Ferd., m.-d'œuv., 39 j. à $1.50, 32 j. à $1.25	137 50
Barrette, Solomon: m.-d'œuv., 41 j. à $1.50; cuisinier, 119¾ j. à $1.25, 83 j. à $1.15	306 63
Barry, Garret, peintre, 12 j. à $1.50, m.-d'œuvre, 4½ j. à $1.35; Barry, Jas., père, m.-d'œuv., 50¾ j. à $1.50	100 07
Barry, James, jne, main-d'œuvre, 28½ j. à $1.50, 74 j. à $1.25	135 25
Bates, Jacob, charp., 16½ j. à $1.75, 42 j. à $1.50; Bays, Saml., m.-d'œuv., 43 j. à $1.25	145 62
Bays, Solomon, main-d'œuvre, 42½ j. à $1.25; Bolton, Wm., attelage, 8½ j. à $3, charpentier, 43½ j. à $1.50	143 87
Boltwood, Hy., main-d'œuvre, 23¼ j. à $1.25; Booth, Abraham, main-d'œuvre, 18·6 j. à $1.35	54 17
Brioux, Edw., charpentier, 11 j. à $1.80, 178¼ j. à $1.75	331 72
Brisbois, Cleophas, charpentier, 64 j. à $2, 3¾ j. à $1.75	134 56
Brunton, Thos., attelage, 13½ j. à $3; Burnham, Hy, piqueur, 18½ j. à $1.50	68 25
Carter, Jos., attelage, 3½ j. à $3, 13·2 j. à $2.50; Carr, Edw. T., m.-d'œuvre, 1 j. à $1 50, 21 j. à $1 25	70 75
Cassidy, James, attelage, 26⅔ j. à $3; Cassidy, Patk., prép. à l'eau, 34 j. à 75c	104 50
Charlebois, J., attelage, 7½ j. à $3; Clancy, Patk., journalier, 28½ j. à $1.75, 20½ j. à $1.50	103 12
Clute, Chas, main-d'œuvre, 39½ j. à $1.25; Cock, Louis, charpentier, 14 j. à $1.50	70 37
Collins, W. J.: attelage, 28½ j. à $3; charpentier, 11·3 j. à $1.50; m.-d'œuv., 4·7 j à $1.35	108 79
Cook, David: forgeron, 11½ j. à $2; m.-d'œuvre, 6·2 j. à $1.50, 15¾ j. à $1.25	51 98
Cochrane, Jas., main-d'œuvre, 16 j. à $1.25; Cowie, James, m.-d'œuvre, 16 j. à $1.25	40 00
Cragg, H. H., piqueur, 27 j. à $1.75; Curtain, Chas., main-d'œuvre, 3½ j. à $1.50; 24 j. à $1.25	82 50
Curtis, James: attelage, 1 j. à $3; charpentier, 3 j. à $1.75; main-d'œuv., 21½ j. à $1.25	35 12
Denault, Louis, m.-d'œuvre, 52 j. à $1; Desautelle, D., forgeron, 49½ j. à $1.75	138 62
Deyman, Jos.: peintre, 22½ j. à $1.50; main-d'œuvre, 1 j. à $1.35, 2 j. à $1.25	37 60
Dobson, John, maçon, 38½ j. à $2.75; Doris, J. R., charpentier, 64 j. à $1.80	221 07
Doidge, Wm.: charpentier, 16¼ j. à $1.50; main-d'œuvre, etc., 95½ j. à $1.35, 16½ j. à $1.25	173 90
Dowd, Wm, calfat, 29 j. à $2; Eason, D. E., charpentier, 114½ j. à $1.50,	229 75
Fairen, Frank: sous-contremaître, 50 j. à $2.50; piqueur, 254 j. à $2	633 00
Finnie, James, charpentier, 14 j. à $2, 8½ j. à $1.80; Fitzgerald. E., piqueur, 14 j. à $1.50	64 30
Freeman, Wm., main-d'œuvre, 24 j. à $1.35, 13 j. à $1.25	48 64
Galvin, J. F., main-d'œuvre, 23 j. à $1.25; Goldie, S. H., peintre, 21 j. à $2	70 75
Gordon, Alex., main-d'œuvre, 34 j. à $1.25; Gordon, Clem, contremaître, 261 j. à $3	825 50
Gordon, J. W., m.-d'œuv., 162¼ j. à $1.25; Gordon, Rock., charpentier, 15¼ j. à $2, 11 j. à $1.80	253 10
Graham, Geo., m.-d'œuvre, 43 j. à $1.25; Graham, Wm., charpentier, 30 j. à $1.75	106 25
Grant, Edgar: charpentier, 8 j. à $1.75; m.-d'œuvre, 20 j. à $1.35, 2 j. à $1.25	43 49
Grant, Peter, contremaître, 41 j. à $3; Guérin, Archie, homme d'équipage, 98¼ j. à $1.25	246 43
Guérin, Dolphis: charp., 121 j. à $1.50, chauffeur, 99 j. à $1.25; Guérin, Paul, cuisinier, 50 j. à $1.15	362 75
Harper, Jno., charpentier, 29·4 j. à $2; Harris, H. A. peintre, 12 j. à $2	82 80
Heenan, James, main-d'œuvre, 27 j. à $1.25; Heenan, Michel, m.-d'œuvre, 40 j. à $1.25	83 74
Henthorn, Jno., charpentier, 264½ j. à $2; Hickey, G. A., charp. de navire, 3½ j. à $2, 189½ j. à $1.80	877 10
Hickey, J. W., charpentier, 72½ j. à $2; Hill, Geo., main-d'œuvre, 55½ j. à $1.50	228 25
Hill, Hy, main-d'œuvre, 41 j. à $1.25; Holloran, Jno., main-d'œuvre, 21¾ j. à $1.35	80 61
Hurst, Andrew, m.-d'œuv., 20¾ j. à $1.35; Hynes, Pat'k., hom. d'éq. et m.-d'., 76½ j. à $1.25.	123 63
Ingram, Jno.: charp., 28 j. à $1.50, m.-d'œuv., 4½ j. à $1.35; Johnson, Alex., attelage, 36·83 j. à $3	158 58
Junkin, Wm.: cond., 50·6 j. à $3.50, charp., 7 j. à $1.75; Kelly, Thos., main-d'œuvre, 19·3 j. à $1.35	215 40
King, Nelson, m.-d'œuv., 40¼ j. à $1.25; King, Rich'd., carp., 25 j. à $1.75; m.-d'œuv., 14 j. à $1.25	111 56
Kingsbury, D.: charpentier, 10 j. à $1.75; main-d'œuvre, 17 j. à $1.25	38 75
Lajoie, Edw.: contremaître, 26 j. à $2.50; insp. de béton, 127½ j. à $2; main-d'œuvre, 3½ j. à $1.50	325 25
Lane, Thos., maçon, 11½ j. à $2.75; Laplante, Alphonse, main-d'œuvre, 108¼ j. à $1.25	166 92
Laplante, Deno: charpentier, 90¼ j. à $2, 11 j. à $1.80, 5 j. à $1.75	209 05
Lee, Chas., charpentier, 16·54 j. à $1.50; Littleton, Geo., contremaître, 47 j. à $2.50; charp., 3 j. à $1.50	146 81
A reporter	8,580 87

Canaux de la rivière Trent: Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	8,580 87
Lockington, W., main-d'œuvre, 15 j. à $1.50, 6 j. à $1.25; Lombart, Sam'l, calfat, 23 j. à $1.75	70 25
Landerville, John: charpentier, 59½ j. à $1.50; charpentier, 105½ j. à $1.25	221 12
Lynn, John: foreur, 17 j. à $1.75; main-d'œuvre, 35 j. à $1.50	82 25
Mahoney, Daniel: maçon, 12 j. à $1.80; main-d'œuv., ½ j. à $1.35; Mahood, J., charp., 21¼ j. à $2	64 77
Martin, Jno., m.-d'œuv., 49 j. à $1.50; Martin, Martyn, chauffeur, 90¾ j. à $1.75, 106¼ j. à $1.50	389 92
Meagher, D., main-d'œuvre, 27 j. à $1.25; Moher, Michel, charpentier, 30½ j. à $1.50	79 50
Moncrief, Foster: attelage, 1 j. $3; main-d'œuvre, 15·2 j. à $1.50, 1 j. à $1.35	27 15
Montgomery, Sam'l, charpentier, 12 j. à $2; Moore, Archie, latteur, 10 j. à $2	44 00
Morin, Frs., calfat, 62 j. à $2; Morin, Frank, timonier sur remorq., 250 j. à $1.80; main-d'œuvre, 39½ j. à $1.35	627 32
Murduff, Wm.: m.-d'œuvre, 3 j. à $1.50; préposé au chalan, 24 j. à $1.25	34 50
McClure, Hy, main-d'œuvre, 33 j. à $1.25; McGee, Jno., main-d'œuvre, 40 j. à $1.25	91 25
McGee, Thos., main-d'œuvre, 17½ j. à $1.50; McGill, Hy, main-d'œuvre, 47 j. à $1.25	84 39
McIntyre, W. A., charpentier, 22·4 j. à $1.75; McNaughton, H. m.-d'œuvre, 50 j. à $1.25	101 69
McWilliams, F., chauffeur de drag,. 82 j. à $1.25; McWilliams, Thos., attelage, 7·9 j. à $3.	126 20
Northey, Frederick, main-d'œuvre, 18·3 j. à $1.35	24 70
Patterson, A.: attelage, 1 j. à $2.75, ½ j. à $2.50; main-d'œuvre, 17·8 j. à $1.35	28 03
Parker, Fred., m.-d'œuvre, 41 j. à $1.25; Patterson, Wm., père, m.-d'œuvre, 18·4 j. à $1.35	76 09
Patterson, Wm., jne: charpentier, 19·3 j. à $1.50; main-d'œuvre, 1½ j. à $1.25	30 82
Peck, Isaiah, mécanicien de dragueur, 9 j. à $3.20, 59 j. à $3.08	210 52
Perrault, Felix, main-d'œuvre, 52 j. à $1.35; Picard, Zeph., main-d'œuvre, 15 j. à $1.25	88 98
Potvin, Louis, main-d'œuvre, 33½ j. à $1.25; Prest, Jno., charpentier, 26¾ j. à $1.75	106 18
Purdy, Wm., main-d'œuvre, 17·8 j. à $1.35; Kaddy, M., main-d'œuvre, 34 j. à $1.25	54 02
Reid, Alex., charretier, 43·8 j. à $2; Richardson, Alex., inspecteur de béton, 33 j. à $3	186 60
Rishen, Fred., 72 j. à $1.25; Ritchie, Robt., charpentier, 31·7 j. à $2	153 39
Robson, Jno., charp., 32 j. à $2; Rose, Geo., maçon, 5⅜ j. à $3; m.-d'œuvre, 7½ j. à $1.50	92 25
Rowe, Thos: attelage, 2 j. à $3; forgeron, 9½ j. à $2; main-d'œuvre, 1 j. à $1.50	26 50
Russell, James, main-d'œuvre, 30½ j. à $1.25; Rutherford, A., m.-d'œuvre, 21¾ j. à $1.50	70 74
Ryan. Jno., attelage, 8·26 j. à $3; Sanderson, D. charpentier, 44 j. à $2	112 80
Scriver, Bryant, main-d'œuvre, 38 j. à $1.25; Sharpe, Sidney, journalier, 32 j. à $1.50	95 50
Shearer, Geo., m.-d'œuv., 18½ j. à $1.25; Spillsbury, Geo., mécanicien, 90¼ j. à $2.50, 86 j. à $2.25	442 23
Stewart, Chas, attelage, 4·2 j. à $3, 3½ j. à $2.50	21 35
Sutton, Hugh, prép. à la grue du dragueur, 9 j. à $1.75; 73 j. à $1.50	125 25
Tedford, Jno., charpentier, 22·6 j. à $1.50; Tedford, Wm., charpentier, 16 j. à $1.50	57 90
Tetreau, David, m.-d'œuvre, 22 j. à $1.35; Thornton, L. A.: charpentier, 104 j. à $1.50; main-d'œuvre, 15 j. à $1.25	204 45
Torenzo, Jos., m.-d'œuvre, 15½ j. à $1.50; Trombley, A., m.-d'œuvre, 24 j. à $1.25	53 25
Trombley, Nap., charpentier, 31 j. à $1.75; Upton, Geo., main-d'œuvre, 17¾ j. à $1.50	80 87
Wallace, J. F., m.-d'œuvre, 14½ j. à $1.35, 1 j. à $1.25; Wallace, Thos., m.-d'œuv., 7 j. à $1.50, 11½ j. à $1.25	45 69
Washburn, Jos., charpentier, 19¾ j. à $1.50; Whissile, Geo., main-d'œuvre, 24 j. à $1.35	62 15
Wills, Jno., charpentier, 34 j. à $1.75; Wright, Stanley, main-d'œuvre, 25 j. à $1.35	93 25
Yorke, Hy., main-d'œuvre, 14½ j. à $1.50; Young, Jos., mécanicien sur remorq., 247 j. à $2; main-d'œuvre, 200 j. à $1.50	815 75
196 paiements au-dessous de $20—	
Charpentiers, 13·01 j. à $2, 81·35 j. à $1.50, 33¼ j. à $1.25	189 60
Maçons, 20½ j. à $1.50; peintres, 2½ j. à $2.25, 4 j. à $2	44 37
Forgerons, 5 j. à $2; tailleurs de pierre, 6 j. à $3	28 00
Journaliers, 41·58 j. à $1.50, 71¼ j. à $1.35, 178·37 j. à $1.25, 22 j. à $1	403 56
Préposés à l'eau, 42·3 j. à 75c.; 35½ j. à 50c	49 33
Attelages, 41·63 j. à $3, 2 j. à $2.75, 1·2 j. à $2.50; charretiers, 26·35 j. à $2	186 10
	14,886 00
MOINS—Imputé aux crédits suivants du canal de la Trent—	
Capital, construire maison pour maître-éclusier (page W—23) 585 25	
Revenu, nouvelles portes d'écluse à Hastings (" W—50) 457 93	
" dragage de battures (" W—49) 2,030 67	
" barrage de Hurley's-Falls (" W—49) 2,387 26	
" balisage du chenal (" W—49) 552 80	6,013 91
	8,872 69
Cie de téléphone Bell, messages, $114.50; Bolton, Wm., érable, 10 cordes à $3, 50 à $2.70	279 50
Bottum, A.-E., ferronnerie, $20.54; Breckenridge, Wm., gravier pour trottoir, 28 vgs à 80c.	42 94
B. C. Royal City Planning Mills: b. de constr. de 12 x 14, 29 à 31 pds de l., 12,768 pds à $31.25	399 00
Burnet, F.: madr. de pin de 2-pcs, 2,000 pds à $18; fret sur bois, 30 cordes à 75c	58 50
Calder, Wallace, louage de chev. et charr., $17.75; Cie de tél. du ch. de f. C.P., mess., $11.75	29 50
Carew, John: louage de chalan, 31 juillet-26 août, 23 j. à $2.50	57 50
A reporter	9,739 03

Rivière et canaux de la Trent : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	9,739 03
Casement, W. H.: étoupe, 195 liv. à 8c., 7 balles à $4; blanc de plomb, 175 liv. à 6c., 25 à 7c., 100 à 8c., 2 fers pour $3.50, 3 brls à $1.50; huile à cylindre, 17 galls à 75c., 4 à 65c.; huile bouillie, 9 galls à 90c., 4 à $1; carvelles à navires, 249 liv. à 4c., 179 à 4¼c., 171 à 4½c., 14 à 5c., 1 brl à $4.75; acier à outil, 169 liv. à 6c.; divers, $280.37	420 49
Cooper, John, louage de ch. et voit., $168.90; Date, John, réparer scaphandre, etc. $34.85 .... pds à $13	203 75
Dickson Co. of Peterboro': dosses, 75 cordes à $1.25; pruche, 1 x 12 pcs x 14-16 pds, 1,000	106 75
Edwards, E. R., écurie de louage, $40.50; Edwards, J. G. et Cie, ferronnerie, $13.81	54 31
Ellis, John A., pin, 130 pds de 1 pce à $16, 960 pds de 2 pcs à $14; Fraser Fr., plomb., $21.70	37 22
Fowlds, H. W. et Cie: pruche, 1,010 pds à $14; planche de pin, 611 pds à $18; divers bois, $10.75; bois scié, $6.50; sable, 13 bateaux à 40c., 8½ vgs à 40c.; homme et attelage 1 j., $2.50	53 48
Freeman, Jas., gravier, 38 ch. de chal. (40 vgs par chal.) à $2; Garlick, E. B., écurie de l., $10	86 00
C. de f. G.-T., messag. $19.75; Green, G. Walter, r. d'engr., 3 à $3, temps à percer, 12 h. à 30c.	32 35
Grant Hamilton Oil Co., huile bouillie, 90 galls à 84c.; Hall, R. et Fils, couvertures, 5 paires à $3, messagerie, 30c	90 90
Hall, Adam: pompe, $10; boyau en caoutchouc, 1 pc x 3, 40½ pds à 25c.; divers, $26.80	46 93
Hamilton Co., Peter: blocs d'amarr., 1,326 liv. à 4c.; boulons, 356 liv. à 6c.; boulons (noix et filetés aux deux bouts) 136 liv. à 9c.; fer, 175 liv. à 3c., 16 à 4c.; fonte, 78½ liv. à 4c.; forgeage, 25 heures à 60c.; ouvrage au tour, forage et ajustage, 36 h. à 40c.; ouvrage à l'étau, 31 h. à 30c.; modeleur, 2 h. à 50c.; divers, $3.69	139 06
Hamilton Mfg. Co. ($367.43)—	
Trois nouv. dents pr cuiller de dragueur, 410 liv. à 7½c.; trav., etc., pour mécanicien, $1.85	32 60
Réparer dents pour godet de dragueur: matériaux, $9.07; main-d'œuvre, $26.34	35 41
Réparer cuiller de dragueur: 2 sabots en acier, 510 liv. à 7½c.; divers matériaux, $32.02; main-d'œuvre, $121.70	191 97
Fonte, 796 liv. à 3½c.; 3 rouets de chaîne, 207 liv. à 5½c.; divers matériaux, $33.31; travail de mécanicien et modeleur, $34.49; messagerie, 40c	107 45
Jackett, Robt.: fournir de l'eau aux hommes, 22 semaines à $1	22 00
Kennedy & Davis Milling Co.: pruche, 1,243 pds à $12, 1,223 pds à $8; cèdre, 2,368 pds à $15; bardeaux de cèdre, 5 M. à $1.50; bois dur, 4½ cordes à $3, ¾ corde à $5.25; touage, $9; dépenses pour haler chalan en oct. et le remettre à l'eau en mai, $16; téléphone, 25c.; divers bois de service, $2.24	112 64
Kingan Hardware Co.: scaphandre, $55; corde, 283 liv. à 18c.; huile bouillie, 15 galls à 90c.; blanc de plomb, 100 liv. à 8c.; garnit., ⅛ pc., 10 liv. à $1; magnite, 75 liv. à 15c.; transport et messagerie, 95c.; divers, $74.78	224 42
Lakefield Portland Cement Co.: ciment, 50 brls à $2	100 00
Leary, R. H., louage de cheval, $98.50; Letellier, L. D., suif, 163 liv. à 7c.	109 91
Ley, Chas., pin de 6 et 8 pcs 12-16 pds de long, 1,782 pds à $10.50; Longford Quarry Co., pierre, 70 pds cub. à 28c	38 31
Light, Heat and Power Co.: 10 pièces de 12 x 12 et 10 de 4 x 6, 1,692 pds à $10.50	17 77
Martin, Geo.: poteaux de cèdre, 46 de 12 pds à 18c., 4 of 8 pds à 12c.; trav. en cèdre, 12 à 15c	10 56
Moore, W. C.: forgeage, $9.45; planche de pruche, 2 x 10-pcs, 474 pds de 12-pds de long à $13, 802 pds de 20-pds de long à $15; divers bois de service, $3.49; charriage, 25c	31 38
Moore et Baptie: bardeaux 4 X, 10 M. à $3; 4 châssis complets, $7.50; 170 coins, $2.80; poteaux en pin, $1; divers bois de service, $18.77	60 07
Mossom Boyd Co.: planchéiage appareillé, 2,788 pds à $16; pin commun, 2 x 10 x 12-18, 1,000 pds à $16; bon pin, 1½ x 14 x 16, 56 pds à $40; billots de pin, 2,180 pds à $30	128 24
McCamus, W.: huile bouillie, 20 galls à $1; blanc de pl., 200 liv. à 7c.; peintures, ciment, etc., $13.35	47 35
McCarthy, Matt.: chêne blanc, 750 pds à $20	15 00
McDonald, A. ($364.46)—	
Pruche, 2 x 10 x 16, 4,000 pds à $12; bardeaux, 10 M. à $2, 10 M. de XXXX à $3	98 00
Pin: 2 pcs x 8 et 10 pcs x 14-16 pds, raboté et embouv., 4,036 pds à $18; 2 x 4 pcs b. sur 3 c., 936 pds à $18; 1 x 12 blanchi, 2,083 pds à $17; 2 x 10 x 16 blanchi, 1,573 pds à $16; 8 x 10 pcs x 11-17 pds, 1,105 pds à $16; 2 pcs x 4-10 in. x 12-16 pds, 1,410 pds à $14, 1,955 pds à $13; divers, $36.90	249 80
Divers bois de serviee, $7.26; raboter et débiter, $1.90; charriage, $7.50	16 66
McDougall, Brandon et Austin: b. de s., 1-pce, 840 pds à $12; 1 c. de b. dur, $4; madriers, 95c.	15 03
McGee, Geo. H.: cim. de Portland, 17 brls à $3.35, 1 à $3; huiles et ferronnerie, $18.65	78 60
Peterboro' Canoe Co.: porte, $4; divers bois de service, etc., $8.75	12 75
Peterborough Hardware Co.: fer, 1,195 liv. à 2¾c., 57 à 2½c.; étoupe, 2 balles à $4; câble, 209 liv. de 1¼-pce à 17c., 128 liv. de ⅜-pce à 15c.; chaîne ⅝, 1,560 liv. à 5c.; chaînes de diff. grand., 29 liv. à 15c., 33 à 8c., 62 à 5c.; briq. réf., pds car., 110 liv. à 25c.; ½ douz. de manches de pelle, $5; ½ douz. haches, $4.50; 10 manch. de hache, $2.50; clous, 2 barils à $3.10, 1 à $3; carvelles forgées, 5 x ⅝, 2 barils à $4; divers, $40.76	282 57
Peterborough Mattress Co., matelas, 4½ pcs x 6 pds, 4 à $3	12 00
Peterborough, ville de: usage de pompe à vapeur pour vider dragueur	10 00
Plant, W. P.: loyer de boutique, $20; fonte, 1,908 liv. à 5c.; courroies, plaques, boulons, etc., 894½ liv. à 7c.; divers travail et matériaux, $20.61	198 63
Rathbun Co., pruche, 10 x 10-pcs x 12-pds, 2,400 pds à $11	26 40
A reporter	13,295 79

Rivière et canaux de la Trent: Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	13,295 79
Robson, Thos.: touage, $12.75; 1,000 liv. houille, $2.50; 84-pds de madrier de chêne, $3.52; rondelles et boulons, 397 liv. à 4c.; fer, 811 liv. à 2½c.; noix, 83 liv. à 6c.; noix hex., 25 liv. à 8c.; couper fer et le transporter à l'atelier, $3.79	65 75
Trent Valley Navigation Co.: louage de chalan, 31 juillet-22 août, 20 j. à $2; prix de passage des hommes, 75c.; transport sur esquif, 50c	41 25
White, Z. et Cie: planches de pin, 3,251 pds à $15; planche de pin, 2½-pcs, long., 1,010 pds à $20; divers bois de service, $13.57; sciage de bois de service, 31,200 pds à $3, divers, $2.30; touage, 1 j., $5; charriage, $1.50	184 91
Wilson, A.: blanc de plomb, 11 barils à $2; huile bouil., 16½ galls à $1, 1½ à 90c.; peinture, 5 galls à $1.10; corde, 60 liv. à 16c.; érable, 533 pds à $25; chaîne ⅝, 190 liv. à 5c.; pétrole, 15 galls à 25c., 1½ à 20c.; usage de 2 vérins, 16 j. à 40c.; divers, $36.14	124 36
Young, Edward: sable, 51¼ vgs à 55c.; charriage de bois de service, $3; 200 pds cèdre, $3; clous, $1.66	35 85
Pension et repas pour hommes: Mme E. Baptie, $144.55, S. Barrette, $372.60, J. C. Craig, $91.35, John Heal, $47.50, Wm. J. Leahy, $40.40, Mme Andrew Mather, $14, A. B. Spellman, $31.25, John Tedford' $11.90, J. Twomey, $5	758 64
Frais de voyage: H. S. Carpenter, $9.65, G. H. Giroux, $26, Clem. Gordon, $77.15, Wm. Junkin, $17.45. Alex. Richardson, $3.60	133 85
Forgeage: D. Cook, $13.70, John Edwards, $37.60, Gerald Fitzgerald, $21.63, Peter Gillespie, $30.40, R. Heard, $10.85, A. J. Kidd, $22.40, A. McIntyre, $15.09, Poulson et West, $33, Henry Pouley, $31.76, Wm. Spafford, $3 25, B. C. Yelland, $5.95	225 63
Menus paiements: bois, $21.19; charriage, $17; ouvrage à la machine, $11.20; diverses répar., $2.50; sciage de 5 aiguilles, $7.20; 5 pièces d'ancrage, $11.25; bottes en caoutch., 2 prs à $3.50; gravier, 84 vgs à 8c.; 2 brouettes, $6; louage de chaloupe, 5 j. à 50c.; vernissage et lettrage, $4.50; chaloupe, 2 voyages à $2; divers, $17.79	118 85
Total porté à la page W—4	14,984 88

Canal Welland: Personnel.	
Gages (page W—77), $77,764.39; moins imputé à 'Travail du dimanche', $5,303.70 (p. W—117)	72,460 69
Begy et Fils, stores, 13 à $1.50; Coy Frères, pétrole, 200 galls à 15½c	50 50
Cie de téléphone Bell, téléphones, 12 m. au 30 oct. 1902 ($240.17)—	
Port-Dalhousie: maison de M. Henry, $30; cour, $25	55 00
Thorold: maison de Wm. Scott, $35; écluse 24, $35; écluse 25, $35	105 00
Port-Colborne: maison de G. W. Ramey, $15; bureau du canal, Ste-Catherine, $46; bureau du canal, rue Est, 11½ m. au 30 sept. 1902, $19.17	80 17
Cie de téléphone Bell ($185.15)—	
Téléphones: bureau du minist. des chemins de fer et canaux, 18 m. au 30 nov. 1902, $60; résidence de M. Weller, 12 m. au 30 nov. 1902, $32.50	92 50
Conversations	92 65
Congdon et Marshall: huile à machine, 20 galls à 30c.; pétrole, 44·71 galls à 17c.	13 60
Dunnville Electric Light Co.: lampe à l'écluse de prise d'eau et lampe au nouveau pont, 365 nuits au 30 juin 1902 à 33⅓c	121 69
Lincoln Electric Light and Power Co.: lampe à arc au pont du canal, rue Saint-Paul, 1er décembre-30 juin, 212 nuits à 30c	63 60
Murphy et Scott: allumettes, 2 caisses à $4.25; globes de lanterne, 2 douz. à $3	14 50
Mutual Natural Gas Co.: gaz au pont et aux cabanes de la traverse, nov. et déc. 1901	7 40
Parke, J. Roderick: installation d'appareils électriques sur le canal, $250; déboursés pour idem, $166.25	416 25
Piper Railway Supply Co.: cheminées de lampe, 7-pcs, 24 douz. à 80c.; brûleurs, 6 douz. à $1	25 20
Stanley, J. H., pétrole, 60 galls à 17c	10 20
St. Catharines Electric Light and Power Co.: lampe à arc au pont du canal, rue Saint-Paul, 153 nuits au 30 nov.1901 à 30c.; moins $3.90 pour manque de lumière pendant 13 nuits.	42 00
Ste-Catherine, aqueduc de, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1902	21 00
Cie d'éclairage au gaz de Sainte-Catherine et du canal Welland ($10,709.49)—	
Fournir gaz pour saison de 1901, à l'entr., 109 lamp. sur le nouv. canal, sav.: 2 au N.-E. et 3 au N.-O. de l'écluse 1, 4 à chacune des 25 écluses, 2 à l'écluse de prise d'eau, 1 à chacun des ponts de chemin de fer 4 et 11 (entreprise expirée en décembre 1902)	10,000 00
Fournir gaz pour 22 nuits le dimanche, 5 mai-29 sept., 124 h. en sus de l'entreprise à $4.16	515 84
Fournir gaz au bureau du canal, 12 m. au 1er déc 1901	43 65
Ancien canal, réverbères de 6 pds à $30: 1 au passage de Port-Dalhousie, 2 au côté est de l'écluse 1, 1 au côté ouest de l'écluse 1, 1 à la barrière	150 00
Voisard, B. D. et Fils: huile, 837·28 galls à 16½c.; allumettes, 2 caisses à $4.50; globes, $3.15	153 44
Welland Electric Light Co., 52 semaines au 27 juin 1902 à $1.25	65 00
Houille noisette: Carter Frères, 1 tonne à $6.50; John Howell, 47 tonnes à $6.25; H. M. Rogers, 96 tonnes à $6.50; John Taylor, 3·135 tonnes à $6	943 06
Etablage: Jas. Murphy, $133, Rogers et Warner, $3.50, Rogers et Welch, $92	228 50
Inspecteurs, allocation pour cheval et voiture, $150 par année chacun: M. Henry, G. W. Ramey, John E. Scott, Wm. Scott	600 00
A reporter	86,371 44

Canal Welland : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	86,371 44
Voyages et divers déboursés : M. Henry $49.28 (payé en plus 10c.), J. E. Lawrence $160.05, G. W. Ramey $41.09, Wm. Scott $12.70, J. L. Weller $662.12	925 24
Télégr.: Cie de tél. du C. C. P., $5.01 ; Cie de tél. du G. N.-O., $41.95 ; W. J. Macartney, 42c	47 38
Menus paiements : glace pour la saison, $8.40 ; frais de port, $5.63 ; loyer de boite au B. P. et tiroir, $5 ; savon, linges, etc., $4.88	23 91
Bureau de la papeterie, Ottawa, $150.85 ; compte de l'imprimeur du roi, $220.53	371 38
Annonces	304 18
Total porte à la page W—4	88,043 53

Canal Welland : Réparations.

Abbey, Alex. B., charpentier, 299¼ j. à $2	598 50
Abbey, J. C., charpentier, 259 j. à $2, contremaître charpentier, 42¾ à $2.50	624 88
Aitkens, A., maçon, 160 j. à $3.25, 19½ à $3.50	588 25
Aitkens, John, attelage, 18 j. à $2.50, 22 à $3	111 00
Aitkens, Wm., fils, attelage, 18 j. à $2.50, 22 à $3	111 00
Aitkens, Wm., jounalier, 5 j. à $1.25, 11½ à $1.35, 112¾ à $1.50	190 91
Anderson, Geo., 40 j. à $1.50 ; Anderson, Wm., forgeron, 297 j. à $2	654 00
Anderson, T., main-d'œuvre, 7 j. à $1.50, attelage, 3 j. à $3	19 50
Ashenden, John, main-d'œuvre, 18·7 j. à $1.35, 52 à $1.50	103 20
Ashenden, W., main-d'œuvre, 3 j. à $1.35, main-d'œuvre et contremaître, 66¾ j. à $1.50, contremaître de pompe, 53½ j. à $1.75	197 81
Ashington, W., main-d'œuvre, 12½ j. à $1.35 ; Armstrong, Wm., mécanicien, 32·2 à $1.50	65 18
Ashington, T., main-d'œuvre, 21½ j. à $1.50, ajusteur, 35 j. à $1.75	93 50
Augustine, Ed., main-d'œuvre, 10 j. à $1.50 ; Augustine, M., gardien, 129 j. à $1.50	208 50
Augustine, N., main-d'œuvre, 38½ j. à $1.35, 25·2 à $1.50	89 70
Babion, Alvin, main-d'œuvre, 27½ j. à $1.35, 23·6 à $1.50	72 53
Babion, Grant, contremaître, 3 j. à $1.50, 47 à $1.75	86 75
Badger, Chas., 38¼ j. à $1.50 ; Beckett, P. S., main-d'œuvre, 8 j. à $1.50	69 38
Baker, Jos., main-d'œuvre, 11·4 j. à $1.35, 103½ à $1.50	170 70
Barber, Jas., main-d'œuvre, 43 j. à $1.35, 49 à $1.50	131 63
Bailey, W., attelage, 16½ j. à $2.50, 19 à $3	98 25
Beard, J. R., peintre, 154 j. à $1.75 ; Beard, R. A., charpentier, 215¾ j. à $2	701 01
Bearn, Peter, attelage, 15 j. à $3, 1½ à $3.50	50 25
Beck, G., main-d'œuvre, 23·1 j. à $1.50 ; Beckan, Wm., main-d'œuvre, 34½ j. à $1.50	86 40
Becken, B., attelage, 16½ j. à $2.50, 18 à $3	95 25
Begy, E. F., artisan, 286½ j. à $2 ; Begy, F. P., cheval et voiture, 229½ j. à $1.50	917 25
Belton, Wm., attelage, 11 j. à $3 ; Bell, Wm., main-d'œuvre, 10½ j. à $1.50	48 75
Bell, Robt., main-d'œuvre, 11½ j. à $1.50	17 25
Benner, R. L., aide, 48½ j. à $1.50, 50·8 à $1.75, charpentier, 10½ j. à $2	182 65
Blackhall, Jno., main-d'œuvre, 40½ j. à $1.35, 35 à $1.50	107 26
Bowman, A., main-d'œuvre, 10 j. à $1, 13 à $1.10	24 30
Boyle, Wm., contrem., 269¼ j. à $2.75 ; Boyle, Thos., main-d., 39½ j. à $1.25, 192 à $1.50	1,077 84
Bradley, Abs., main-d'œuvre, 48¼ j. à $1.50 ; Buling, J., main-d'œuvre, 40 j. à $1.50	132 38
Braund, S., charpentier, 29½ j. à $1.50, 21 à $1.75	81 00
Brown, A. M., main-d'œuvre, 1¾ j. à $1.25, 6½ à $1.50, 2½ à $2.50	17 82
Buchner, Jno., main-d'œuvre, 37¾ j. à $1.25, 77½ à $1.50	163 44
Buress, T., gardien de nuit, 52 j. à $1.50 ; Burrows, S., charpentier, 52 j. à $1.50	156 00
Burger, E. H., inspecteur, 176 j. à $2, 32 à $3	448 00
Cain, Bryan, contremaître et maçon, 30½ j. à $2, contrem. de main-d., 93¾ j. à $2.25, foreur, tailleur de pierre et mécanicien de sonnette, 93½ j. à $2.50, maçon, 31 j. à $3, 31 à $3.25	699 44
Callypenny, H., journalier, 37 j. à $1.35 ; Campbell, E., journalier, 48¾ j. à $1.50	123 08
Canavan, Jas., main-d'œuvre et gardien, 32½ j. à $1.50 ; Carlo, S., main-d'œuvre, 7½ j. à $1.50	60 00
Carey, J. T., contrem. de main-d'œuvre, 40 j. à $1.75, 154¼ à $2, main-d'œuvre, 10 j. à $2	398 50
Carnochan, W., charpentier, 148½ j. à $2	297 00
Carpenter, H., main-d'œuvre, 64 j. à $1.25, 137½ à $1.50	286 40
Carr, John, main-d'œuvre, 87½ j. à $1.25, 181 à $1.50, mécanicien, 52½ j. à $2	485 89
Carr, M., mécanicien, 263 j. à $2 ; Carroll, D., main-d'œuvre, 21¼ j. à $1.50	557 88
Cartmell, Jas., artisan, 246 j. à $2 ; Chalmers, M., main-d'œuvre, 27 j. à $1.50	532 50
Cashen, T., main-d'œuvre, 27 j. à $1.25, 102½ à $1.50	187 50
Cassidy, M., main-d'œuvre, 10 j. à $1, 19 à $1.10, ½ à $1.50	31 65
Chambers, Fred., main-d'œuvre, 12·9 j. à $1.35, 1 à $1.50	18 90
Clark, Jas., attelage, 153·7 j. à $3, 94½ à $3.50	806 92
Clark, Hugh, attelage, 30·64 j. à $3, 3 à $3.50	102 42
Clements, P., main-d'œuvre, 8·3 j. à $1.50 ; Cleveland, W., main-d'œuvre, 22½ j. à $1.50	46 20
Clendenning, S., main-d'œuvre, 58¼ j. à $1.25, 44½ à $1.35, 175¾ à $1.50	396 52
Cloy, Martin, cheval et voiture, 229 j. à $1.50 : Collard, Jas., attelage, 26½ j. à $3.50	436 27
Colgrove, Thos., main-d'œuvre, 11 j. à $1.50, 19·6 à $1.35	42 98
Collard, Jno., attelage, 2 j. à $1.50, 80½ à $3, 91½ à $3.50	564 75
Collins, John, main-d'œuvre, 115 j. à $1.25, 169¼ à $1.50	397 65
A reporter	15,064 47

Canal Welland: Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	15,064 47
Commarford, Jno,, charpentier, 204¼ j. à $2, 21¼ à $2.25	456 31
Commarford, Rich'd., main-d'œuvre, 46 j. à $1.50 ; Cook, W., attelage, 13 j. à $3	108 00
Cook, John, main-d'œuvre, 10 j. à $1.35, 18 à $1.50, 16 à $1.60, contremaître, 24 j. à $1.75	108 10
Cook, Warren, charpentier et gardien, 14 j. à $1.25, 29½ à $1.50, 8 à $2	77 75
Ccoper, David, charpentier et calfat, 12 j à $1.50	18 00
Coy, Frank, faire inv., 7 j. à $2 ; Cronkwright, M., main-d., 15·9 j. à $1.35, 30 à $1.50	80 45
Crosby, Ed., main-d'œuvre, 47¼ j. à $1.25, 156¼ à $1.50	293 46
Crowley, T., maçon, 62 j. à $3.25 ; Cunningham, M., main-d'œuvre, 41¾ j. à $1.50	264 13
Dacey, John, main-d'œuvre, 53¾ j. à $1.25, 122¼ à $1.50	250 58
Dacey, D., main-d'œuvre, 23¼ j. à $1.25, 14 à $1.50	50 07
Daley, J., main-d'œuvre, 34½ j. à $1.50 ; Davidson, E., main-d'œuvre, 13 j. à $1.50	71 25
Davis, H., main-d'œuvre, 38 j. à $1.35, 157¼ à $1.50	287 18
Daybell, H., main-d'œuvre, 33 j. à $1.50 ; Deasey, J., main-d., 14 j. à $1.25, 50¾ à $1.50	143 13
Deegan, Jas., main-d'œuvre, 17½ j. à $1.50 ; Dell, Jas., charpentier, 235¼ j. à $2.25	555 58
Dell, Jacob, charpentier et scaphandrier, 167½ j. à $2, 133½ à $2.50	668 75
Dittrick, R., main-d'œuvre, 42 j. à $1.50 ; Dixon, Hy, charpentier, 229¾ j. à $2.25	579 94
Dixon, John, main-d., 9¼ j. à $1.50 ; Dixon, Pat., contremaître des artisans, 314¼ j. à $2.50	799 50
Dixon, Herb., main-d'œuvre, 30½ j. à $1.50 ; Dochstatter, H., main-d'œuvre, 31¼ à $1.50	92 63
Doherty, Jos., main-d'œuvre, 11 j. à $1.50 ; Doyle, John, main-d'œuvre, 52 j. à $1.50	94 50
Donald, W., main-d'œuvre, 127¼ j. à $1.25, 189 à $1.50 ; Doyle, Ed., main-d., 45¼ j. à $1.50	510 45
Dunlap, A., mécanicien de pompe, 82·2 j. à $2	164 45
Dunlap, M., contremaître de grue, 21 j. à $1.35, 50 à $1.50	103 35
Edgar, Fred., charpentier, 210·2 j. à $2.25 ; charpentier et contremaître, 103½ j. à $2.50	731 75
Edgar, Jas., charpentier, 165½ j. à $2 ; Ellis, Alfred, main-d'œuvre, 16 j. à $1.50	355 00
Ellis, Norman, main-d'œuvre, 20½ j. à $1.50 ; Ellis, D. C., main-d'œuvre, 20 j. à $1.50	60 75
Ellis, Fred., main-d'œuvre, 37¾ j. à $1.50	56 63
Elderidge, J., main-d'œuvre, 53 j. à $1.50 ; Elsie, Ben., attelage, 44½ j. à $3	213 00
Elsie, Ben., fils, main-d'œuvre, 9½ j. à $1.35 ; 96 j. à $1.50	156 83
Elsie, John, main-d'œuvre, 8 j. à $1, 2 à $1.10, 11 à $1.50	26 70
Elsie, Wm., main-d'œuvre, 3½ j. à $1 ; 9 à $1.10	13 40
Ferguson, C., main-d'œuvre, 46½ j. à $1.50 ; Fiddler, Jos., attelage, 9 j. à $2.50, 18 à $3	146 25
Flannery, M., attelage, 49 j. à $3, 186¼ à $3.50	798 88
Fleming F., main-d'œuvre, 17·6 j. à $1.35, 81·1 à $1.50 ; foreur, 2·4 j. à $1.80	149 83
Fleming, Sam., main-d'œuvre, 24½ j. à $1.35 ; foreur, 23·2 à $2	79 55
Flett, F., main-d'œuvre, 39¼ j. à $1.50 ; Flett, Robt., main-d'œuvre, 20½ j. à $1.50	89 63
Flett, Jas., main-d'œuvre, 32¾ j. à $1.25, 126¾ à $1.50	231 08
Flynn, J., contrem., main-d., 68¼ j. à $2 ; Fox, Hy., main-d'œuvre, 6 j. à $1.25, 16 à $1.50	168 00
Foster, Abs., main-d'œuvre, 27½ j. à $1.25, 154¾ à $1.50	266 51
Contremaître, Jos., main-d'œuvre, 27½ j. à $1.25, 174¼ à $1.50	295 76
Freeman, Jas., contrem. de main-d., 12 j. à $2, chargé du coursier hydraulique, 62 à $1.50	117 00
Gartshore, B., main-d'œuvre, 41 j. à $1.50 ; Gallagher, J., main-d'œuvre, 8 j. à $1.50	73 50
Gallagher, F., main-d'œuvre, 17 j. à $1.50 ; Gallagher, J. O., main-d'œuvre, 11 j. à $1.50	42 00
Gamble, G., main-d'œuvre, 27¾ j. à $1.50 ; Gee., D., charpentier, 215 j. à $2	471 63
Garner, H., mécanicien et charpentier, 221 j. à $2	442 00
Ghanay, Thos., contremaître, 22 j. à $4 ; Guay, T., contremaître, 43 j. à $4	260 00
Gilchrist, N., main-d., 42 j. à $1.25, 176 à $1.50 ; Goodall, R., main-d., 26 j. à $1.50	355 51
Gray, Geo., charpentier, 208 j. à $2 ; Greco, G., main-d'œuvre, 9·8 à $1.50	430 70
Griffiths, Jas., attelage, 43¼ j. à $3, 144½ j. à $3.50	635 50
Grubb, Frank, main-d'œuvre, 11 j. à $1.35, 22·7 j. à $1.50	48 90
Haines, A., main-d'œuvre, 35 j. à $1.25, 76 à $1.50 ; Hammond, L., main-d., 23 à $1.50	192 25
Hall, Wm, main-d'œuvre, 4 j. à $1.50 ; attelage, 1 j. à $2.50, 10 j. à $3	38 50
Hammond, A., main-d'œuvre, 2 j. à $1.25, 38 à $1.50	59 50
Hancock, Jas., foreur, 13·7 j. à $2.25 22·8 à $2.50	87 88
Hanham, H., contremaître, 60 j. à $1.50 ; Hannon, Wm., main d., 33¾ à $1.25, 154 à $1.50	363 20
Hanley, M., main-d'œuvre, 58¼ j. à $1.25, 44·6 à $1.35, 192¾ à $1.50	422 17
Harrigan, John, artisan, 318¼ j. à $2 ; Harris, T., main-d., 8·4 à $1.35, charp., 9½ à $2	666 90
Hart, M., main-d'œuvre, 52½ j. à $1.25, 192¼ à $1.50 ; Heiser, W., attelage, 14¾ à $3	398 27
Hayes, F., main-d'œuvre, 17½ j. à $1.35, 16½ à $1.50 ; Henderson, J., main-d., 12 j. à $1.50	66 45
Hicks, J. W., attelage, 37½ j. à $2.50 ; 43 à $3 ; Hiltz, Sam., attelage, 12½ j. à $3	260 25
Hicks, R. G., contremaître, main-d., 17 j. à $2 ; Hicks, F., contremaître, main-d., 41 à $2	116 00
Higgins, Jas., main-d'œuvre, 22 j. à $1.50	33 00
Hilts, S., attelage, 54¼ j. à $3, 2 j. à $3.50 ; charpentier, 10½ j. à $2	190 75
Hines, J., main-d., 3 j. à $1.25, 6 j. à $1.75 ; Hiscott, W., main-d., 19·1 à $1.35, 38 à $1.50	97 05
Hobin, M., main-d., 63½ j. à $1.25, 137½ à $1.50	285 39
Hogg, F., attelage, 14 j. à $2.50, 3 à $3 ; Holmes, C. H., main-d., 24 j à $1.50	80 00
Holder, A., main-d., 15·4 j. à $1.35, 20·2 à $1.50 ; Horning, P., main-d., 7 j. à $1.50	61 65
Hoover, F., artisan, 317½ j. à $2 ; Howell, J., attelage, 44¾ j. à $3.50	789 87
Howe, M., main-d'œuvre, 59½ j. à $1.25, 12½ à $1.50 ; Hurston, H., main-d, 21½ at $1.50	125 38
Huggins, W., main-d'œuvre, 20¾ j. à $1.50 ; Hughes, J., main-d'œuvre, 48½ j. à $1.50	103 89
Hughes, H., main-d'œuvre, 5¼ j. à $1.25, 163¾ à $1.50	252 20
Husband, R., main-d'œuvre, 28¼ j. à $1.25, 45½ à $1.50	103 56
Ireland, F. main-d'œuvre, 3½ j. à $1, 4 à $1.10, 5 à $1.50	15 40
A reporter	32,367 83

Canal Welland: Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	32,367 83
Johnson, A., charpentier, 206½ j. à $2 ; Joseph M., m.-d'œuvre, 39·55 j. à $1.35, 27·65 à $1.50.	507 88
Kavanagh, E., main-d'œuvre, 46¼ j. à $1.50; Kelly, J., main-d'œuvre, 89¾ j. à $1.50	204 01
Kenny, D., foreur, 35·6 j. à $2 ; Kimmell, M. J., aide, 296 j. à $1.50	515 20
Kingston, J., main-d'œuvre, 20·4 j. à $1.35, 31·6 j. à $1.50	74 93
Kinnard, D., main-d'œuvre et attelage, 3½ j. à $1.25, 3 j. à $2.50	11 88
Knisley, R., main-d'œuvre, 7 j. à $1.25, 9½ à $1.50 ; Killens, G., charpentier, 60½ à $1.50	113 75
Lambert, R., attel., 18 j. à $2.50, 22 à $3 ; Lambier, W., m.-d'œuvre, 6 j. à $1.25, 13¾ à $1.50.	139 12
Lane, E. O., charpentier, 36 j. à $1.50 ; Lannon, Thos., commis, 70 j. à $3	264 00
Lappin, H., main-d'œuvre, 20½ j. à $1.25, 26 à $1.50 ; Lavitz, B., m.-d'œuvre, 12·3 j. à $1.35	81 28
Laviolette, D., main-d'œuvre, 26½ j. à $1.25, 92 à $1.50 ; Leish, M., charpentier, 304 à $2	779 14
Leidy J., main-d'œuvre, 30½ j. à $1.35, 9½ à $1.50 ; Letford, W., m.-d'œuvre, 15 j. à $1.50	77 93
Lock, Anthy., main-d'œuvre, 34½ j. à $1.25, 177 à $1.50	308 63
Logan, J., main-d'œuvre, 15 j. à $1.35 ; Long, L. G., m.-d'œuvre, 9½ j. à $1.25, 20¾ à $1.50	63 26
Longley, Geo., attelage, 104 j. à $3 ; 177½ j. à $3.50	933 25
Luke, J., main-d'œuvre, 18·6 j. à $1.35, 44½ à $1.50 ; Lynch, W., m.-d'œuvre, 17½ à $1.50	118 13
Mable, F., main-d'œuvre, 12 j. à $1.50 ; Mahagan, Jos., main-d'œuvre, 28½ j. à $1.50	60 75
Madigan, J., m.-d'œuvre, 49¼ j. à $1.25, 127 à $1.50 ; Malloy, H., charpentier, 286 j. à $2	824 06
Malloy, M., main-d'œuvre, 36 j. à $1.25, 158¾ à $1.50 ; Mann, John, m.-d'œuvre, 34½ à $1.50.	334 88
Manley, Geo., m.-d'œuvre, 16 j. à $1.50 ; Mahaffy, T., mécanicien, 16 j. à $2, 81 à $2.50	258 50
Markle, Geo., main-d'œuvre, 58¼ j. à $1.25, 42·6 à $1.35, 181¼ à $1.50	402 22
Matthews, Geo., main-d'œuvre, 61·4 d. à $1.25, 141 à $1.50	288 23
Maywood, D., main-d'œuvre, 43·6 j. à $1.50 ; Metler, G. A., artisan, 88¼ at $2	241 90
Mehagan, J., main-d'œuvre, 19 j. à $1 35, 50¾ à $1.50	101 79
Mehagan, Jno., m.-d'œuvre, 8 j. à $1.35, 1 à $1.50 ; Middaugh, J., m.-d'œuvre, 52 j. à $1.50	90 30
Minor, Ben., main-d'œuvre, 58¼ à $1.25, 43½ à $1.35, 201½ à $1.50	433 79
Minor, W., main-d'œuvre, 17·6 j. à $1.35, 27½ j. à $1.50 ; Misener, J. W., peintre, 22½ à $2	110 10
Misener, M., peintre et charpentier, 137 j. à $2	274 00
Moffat, T., charpentier, 297 j. à $2 ; Monday, T. W., charpentier, 140 j. à $2	874 00
Motley, John, main-d'œuvre, 38½ j. à $1.25, 182 à $1.50 ; Murray, C., attelage, 9 j. à $3.50	352 64
Motley, J., main-d'œuvre, 10 j. à $1.35, 94½ j. à $1 50	155 25
Muir, J. A., charpentier et calfat, 269¼ j. à $2	538 50
Murdy, A. G., main-d'œuvre, 49½ j. à $1.25, 53½ à $1.50	142 13
Murphy, J , attelage, 18½ j. à $3.50 ; Muldoon, P., main-d'œuvre, 38 j. à $1.50	121 75
McAnaly, J., main-d'œuvre 64 j. à $1.25, 136·6 à $1.50	284 90
McAvoy, H., main-d'œuvre 47¾ j. à $1.25, 236¾ j. à $1.50	414 85
McCaffrey, J., main-d'œuvre 12 j. à $1.50 ; McCain, D. W., charpentier 47·55 j. à $2	113 11
McCann, F. J., charpentier 212 j. à $2; McComb, W. A., charpentier 237¼ j. à $2	898 50
McCarthy, M., main-d'œuvre 33¾ j. à $1.25, 144¾ j. à $1.50	259 32
McCormack, M., main-d'œuvre 53¼ j. à $1.50; McCormack, J., m.-d'œuvre 47·9 j. à $1.50	151 81
McCracken, Jas., main-d. 15 j. à $1.35, 22·2 j. à $1.50 ; McDonald, L., main-d. 10½ j. à $1.50	69 30
McDonald, T., attelage 73 j. à $2.50, 28½ j. à $3 ; McDonald, P., m.-d'œuvre 15 j. à $1.50	290 50
McDonald, A., main-d'œuvre 37·56 j. à $1.35, 10½ à $1.50	66 46
McDougall, J.: main-d'œuvre 62¾ j. à $1.25, 189 à $1.50 ; calfat, etc., 78½ j. à $2	518 98
McGrath, J., peintre et artisan 311¾ j. à $1.75	545 57
McGill, W., contremaître charpentier 302¾ j. à $2.50	756 88
McGinnis, W., mécanicien à la grue à vapeur 11 j. à $1.50, 9·4 à $1.80	33 50
McGovern, Thos., main-d'œuvre 31½ j. à $1.25, 83¼ à $1.50	164 26
McIntec, Jas., attelage 3 j. à $2.50, 10 à $3 ; McIntosh, W., main-d'œuvre 36 j. à $1.50	91 50
McIntyre, H., main-d'œuvre 128½ j. à $1.25, 180¾ à $1.50	431 77
McLean, A.: main-d'œuvre, 32 j. à $1.25, 76 j. à $1.50; charpentier 9 j. à $1.75 ; calfat, etc., 93½j. à $2	356 75
McLelland, D., aide 4½ j. à $1.25, 248 à $1.50	377 63
McMahon, Ed., attelage 10½ j. à $3, 24½ j. à $3.50	117 26
McMahon, Pat., attelage ½ j. à $2.25, 56¼ à $3, 188½ à $3.50	829 63
McNeal, R., main-d'œuvre 33½ j. à $1.50 ; McPhee, M., artisan 243¼ j. à $1.75	475 96
McNeil, Jas.: m.-d'œuvre, etc., 206¼ j. à $1 50, 66½ à $1.25 ; gardien d'écluse $\frac{3}{5}$ à $38 par m.	396 58
McNulty, W.: attelage, main-d'œuvre 1 j. à $1.50 ; attelage 54¾ j. à $3, 182¼ à $3.50	803 63
McPhail, Arch., mécanicien de la grue à vapeur 16·3 j. à $1.80, 22 à $2.50	84 40
Nelson, C. C., artisan 139¼ j. à $2 ; Notman, W., forgeron 246¼ j. à $2	771 00
Olsen, C.: main-d. 53¼ j. à $1.50 ; contremaître 7 j à $2 ; O'Brien, Jos., main-d. 43¼ j. à $1.50	158 76
O'Brien, John, attelage 12 j. à $3, 117¼ à $3.50	446 38
O'Brien, Mike, main-d'œuvre 93½ j. à $1.50 ; O'Caffrey, Jas., 45¾ j. à $1.50	208 89
O'Connell, Wm., main-d'œuvre 17½ j. à $1.35, 12½ à $1.50	42 38
O'Dea, J., m.-d'œuvre 48½ j. à $1.25, 169 à $1.50 ; O'Donnell, Wm., charpentier 192¼ j. à $2.	698 66
O'Mara, Jas., main-d'œuvre 32¼ i. à $1.25, 153 à $1.50	269 82
O'Reilly, Terrey, main-d'œuvre 144 j. à $1.50 ; Paisley, T., main-d'œuvre 17 j. à $1.50	241 52
Paisley, A., attelage 2 j. à $2.50, 21½ à $3 ; Pegnotti, L., main-d'œuvre 8½ j. à $1.50	82 25
Patterson, W., charpentier 298¾ j. à $2 ; Phipps, R., prép. au coursier de l'aq. 111 j. à $1.50	764 00
Patterson, J., attelage 1 j. à $3, 64¾ à $3.50 ; Phipps, R. A., main-d'œuvre 59¼ j. à $1.50	318 50
Phillips, H., main-d'œuvre 32¼ j. à $1.50 ; Pitts, Wm., main-d'œuvre 7·6 j. à $1.35	58 58
Philmore, Chas.: main-d'œuvre 23 j. à $1.50 ; contremaître 20 j. à $2	74 50
Prowton, C., main-d'œuvre 27¼ j. à $1.25, 177¼ à $1.50	299 95
A reporter	55,133 25

Canal Welland : Réparations—*Suite.*

	$ c.
Report	55,133 25
Ramey, R., main-d'œuvre 17½ j. à $1.35, 22½ à $1.50	57 45
Reck, L.: main-d'œuvre 19 j. à $1.35, 91½ à $1.50 ; prép. au ciment 35½ j. à $1.75	225 04
Reid, M., attelage 16½ j. à $2.50, 18 à $3 ; Reid, H., attelage 9 j. à $3	122 25
Reib, Mich., main-d'œuvre 7·4 j. à $1.35, 44·2 à $1.50	76 35
Rice, Thos., main-d'œuvre 15 j. à $1.25 ; Rodwell, W., aqueduc 'en haut', 25 j. à $1.25	50 00
Roberts, Hy., main-d'œuvre 38 j. à $1.25, 169¾ à $1.50	302 15
Rocus, A., main-d'œuvre 7·4 j. à $1.35, 4½ à $1.50 ; Ross, Hugh, mécanicien 11 j. à $2	38 80
Rowe, John, main-d'œuvre 20 j. à $1.25, 42½ à $1.50	88 75
Ryckmann, J., main-d'œuvre 31¼ j. à $1.50 ; Ryckmann, W., m.-d'œuvre 38¾ j. à $1.50	105 01
Sarvell, A., main-d'œuvre, 9·8 j. à $1.50 ; Secord, W., main-d'œuvre, 12½ j. à $1.50	33 45
Saunders, Chas., charpentier, 33 j. à $1.50, 2 j. à $1.75	53 00
Savage, Robt., contremaître, 48 j. à $2, ch. bief de 3 milles, 4 m. à $38, 6$\frac{6}{11}$ m. à $42	506 78
Scharfenburg, B., main-d., 50 j à $1.25, 181½ j. à $1.50 ; Scott, G., main-d., 54½ j. à $1.50	416 51
Schwaller, J. F., contremaître, 32½ j. à $1.75, 191½ à $2 ; Shea, J., m.-d'œuvre, 8 à $1.25	449 88
Sedore, F., main-d'œuvre, 16·55 j. à $1.35, 10½ j. à $1.50 ; Seidler, H., main-d'œuvre, 7·77 à $1.35, 10½ j. à $1.50	64 35
Seeman, F., m.-d'œuvre, 20·6 j. à $1.35, 147 à $1.50 ; Shonp, E. H., m.-d'œuvre, 29 à $1.50	291 84
Sheckluna, J., mécanicien, 33·2 j. à $1.80. 59 à $2 ; Skilton, H., main-d'œuvre, 31 à $1.50	224 30
Sheckluna, G., m.-d'œuvre, 21·2 j. à $1.35, 90½ à $1.50 ; Simpson, R., main-d., 52½ à $1.50	243 15
Sheckluna, S., contremaître et charpentier, 313·55 j. à $2	627 11
Sinnett, M., artisan et peintre, 306¾ j. à $1.75	535 94
Slade, D., main-d'œuvre et prép. au ciment, 17¾ j. à $1.50, 14 j. à $1.75	51 13
Slade, W., main-d'œuvre et prép. au ciment, 18·55 j. à $1.35, 31¼ à $1.50, 9 à $1 75	87 68
Sloat, E., m.-d'œuvre, 34 j. à $1.35, 153¼ à $1.50 ; Smith, E., jr., m.-d'œuvre, 14 j. à $1.50	296 86
Smith, M. A., attelage, 1¾ j. à $2.50, 3 à $3 ; Smith, J. F., main-d'œuvre, 38½ j. à $1.25, 76½ à $1.50	176 26
Smith, Ed., main-d'œuvre, 4½ j. à $1.35, 102¾ j. à $1.50, charpentier, etc., 197 j. à $2	554 21
Smith, G. W., main-d'œuvre, 16 j. à $1.35, 64·3 à $1.50	88 05
Sowersby, T., contremaître, 26 j. à $1.75, 168½ *j.* à $2 ; Sords, F., main-d., 36½ j. à $1.10	422 65
Start, J., main-d'œuvre, 10 j. à $1, 38½ à $1.10 ; Stevens, O., charpentier, 146 à $2	344 35
Stevens, N., cheval et voiture, 222¾ j. à $1.50 ; Stoats, A., attelage, 8¾ à $3	360 40
Stevens, Jas., main-d'œuvre, 39¼ j. à $1.25, 132 à $1.50	247 07
Sweeney, J., main-d'œuvre, 20¼ j. à $1.25, 68¼ j. à $1.50	127 70
Swetka, J., main-d'œuvre, 43 j. à $1.50 ; Sutherland, A. J., main-d'œuvre, 18½ à $1.50	92 25
Sutherland, A., main-d'œuvre, 18 j. à $1.50	27 00
Tansey, M., main-d'œuvre, 23 j. à $1.25, 43½ à $1.50 ; Tench, W., charpentier, 286 j. à $2	666 01
Tench, B., main-d'œuvre et aide, 294½ j. à $1.50 ; Thomas, F., main-d'œuvre, 34½ à $1.50	492 77
Terryberry, W., main-d., 221¼ j. à $1.50 ; main-d. et gardien, écluses 15-25, 3$\frac{2}{3}$ m. à $38	479 82
Thomas, W., main-d., 46½ j. à $1.25, 77¾ j. à $1.50 ; Tierney, Thomas., main-d., 27½ à $1.50	216 01
Thomson, Jno., prép. au coursier de l'aqueduc, 8½ à $20 ; Tufts, D., attelage, 4 j. à $3.50	184 00
Thrush, Jno., main-d'œuvre, 97¾ j. à $1.25. 145¾ j. à $1.50	340 83
Tompkins Wm., main-d'œuvre, 11·1 j. à $1.35, 57½ j. à $2	130 08
Upper, P., main-d'œuvre, 25 j. à $1.50 ; Vasbinder, G., main-d'œuvre, 7½ j. à $1.50	48 75
Vanderburgh, Jas., main-d'œuvre, 21 j. à $1.25, 14 à $1.50	47 25
Vanderburgh, S., main-d'œuvre, 4 j. à $1.25, contremaître, 133½ j. à $1.50, 94¾ à $1.75	371 07
Vanderven, E., main-d'œuvre, 18·7 j. à $1.35, 11½ à $1.50	42 53
Walbridge, W., charpentier, 41¾ j. à $1.75 ; Walker, M., main-d'œuvre, 57¾ j. à $1.50	159 69
Walker, Jas., contremaître, 57 j. à $2 ; Wand, Jas., main-d'œuvre, 12 j. à $1.50	132 00
Walsh, M., calfat, 53½ j. à $2 ; Walsh, Jas., maçon, 132¾ j. à $3.25	538 44
Walsh, D., main-d'œuvre, 9½ j. à $1.25, 123¼ à $1.50	196 77
Warner, R., attelage, 22¼ j. à $3.50, Weaver, E., main-d'œuvre, 8 j. à $1.50	89 87
Weaver, B., m.-d'œuvre, 49 j. à $1.50 ; Weaver, L., m.-d'œuvre, 11 j. à $1.35, 16½ à $1.50	113 10
Weasner, Jno., m.-d'œuvre, 46½ j. à $1.25, 82 à $1.50 ; Weldon, J., attelage, 12 j. à $3.50	223 13
Webster, Sam., main-d'œuvre, 40 j. à $1.25, 143 à $1.50	264 51
Welsh, W. R., contremaître, 40 j. à $1.75, 115½ à $2, aqueduc, 'en bas', 6½ j. à $1.25.	309 13
Welsh, Jas., main-d'œuvre, 47 j. à $1.25, 78¼ à $1.50	176 14
Whalen, F., main-d'œuvre, 51 j. à $1.25, 192 à $1.50 ; Whalen, J., main-d'œuvre, 18½ à $1.25, 24¼ à $1.50	411 29
Williams, E., tail. de pierre, 44½ j. à $3 ; Williams, G., main-d'œuvre, 39½ j. à $1.50	192 00
Wills, Thos., main-d'œuvre, 13 j. à $1.50 ; Wood, F., forgeron, 52 j. à $3	175 50
Wilson, Geo., gardien, peintre et charretier, 173 j. à $1.50, charretier, 2 j. à $3	265 50
Wismer, A. G., forgeron, 37½ j. à $1.50, 30½ à $1.75	109 64
Wood, H. M., main-d'œuvre, 27½ j. à $1.25, 84½ j. à $1.50	161 13
Wood, David, main-d'œuvre, 15·2 j. à $1.35, 9·8 j. à $1.50	35 25
Yates, Ed., charpentier, 285 j. à $2 ; Young, M., main-d'œuvre, 11·7 j. à $1.50	587 55
Young, T., m.-d'œuvre, 46¾ j. à $1.50 ; Yokom, N., m.-d'œuvre, 8·1 j. à $1.35, 12 j. à $1.50.	99 08
Zavitz, B., main-d'œuvre, 24·9 j. à $1.50	37 43
86 paiements au-dessous de $10 : main-d'œuvre, 3¼ j. à $1, 8½ à $1.10, 48¼ à $1.25, 22½ à $1.35, 142¾ à $1.50 ; aqueduc 'en haut', 1 j. à $1.25 ; contremaître, 2 j. à $1.50 ; forgeron, 5½ j. à $1.50 ; charpentier, 7¼ j. à $1.75, 2 à $2 ; foreur, 2 j. à $2 ; épisseur, 4 j. à $2 ; attelages, 1 j. à $2.50, 4½ à $3, 3½ à $3.50	386 93
A reporter	70,204 17

Canal Welland : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	70,204 17
Battle, Joseph, ouvrage à l'entreprise (page W—133)	4,650 00
Aikenhead Hardware Co.: carvelles de navire de 5 à 7 pcs, 3,800 liv. à $2.97½	113 06
Atlantic Refining Co.: peinture de carbone élast., 5 galls à 95c., 75 à 85c	68 50
Augustine et Fils : 241 coins, $8.44 ; 2 écrit. de pont $4 ; travail s. bois de serv,, etc., $4.85.	17 29
Battle, succ. de John : moëllons, 139·905 cordes à $3, 256 19/25 à $2.50 ; pierre concas., 305⅓ vgs $1.10 ; ciment de Portland 'Whitehall', 33 brls à $2.40, 10 à $2	1,496 41
Beatty, M. et Fils : tuyau de 8 pcs, 20 pds à $1.25 ; spirale de 8 pcs rivée à tuyau galv., 11 pds à $1.70 ; coll. de 8 x 15 pcs, 4 à $3 ; main-d'œuvre diverse et matériaux, $11.60	67 30
Cie Begy et Fils, peinturer et tapisser, $147.41 ; Bower S. F. et Cie, bassin et pompe, $120	267 41
Braund, Wm. N.: poêle de cuisine, $8.50 ; poêle carré, $3.50 ; tuyaux, etc., $2.78 ; ustensiles de cuisine, $8.46	23 24
Canadian Sewer Pipe Co. ; tuyau de 12 pcs, 828 pds à 30c. ; frais de transport, $17.05	265 45
Carter Frères, pompes, 2 à $12, cabestan en fer, $14 ; Cartmell, Wm., pierre, 253·175 v. à 80c.	240 54
Cloy, M.: poulies, renards, etc., $35 ; toile et sacs, $9 ; renards, 30 à 10c	47 00
Cody, A. J., 1½ douz. clés angl., $19.25 ; Congdon et Marshall, 24 galons métal., $36	55 25
Coy Frères ($6,623.43)—	
Fer, 1,471 liv. à $2.60, 1,436 à $2.40, 1,470 à $2.25, 2,540 à $2.20, 1,454 à $2.15, 15,024 $2, 6,000 à $1.75, 26,722 à $1.70	1,052 68
Fer 'Lowmoor,' 206 liv. à 6c. ; 220 barill. carvelles, $693.43 ; 30 barill. clous, $9.15	795 94
Ciment 'Star', 100 brls à $2.10 ; blanc de plomb Eléphant, 3,000 liv. à $6.12½	393 75
Câble en fil d'acier de ⅝ pce, 4,000 pds à 7⅝c. ; câble de ¾, 3,000 pds à 9½c	589 00
Chaîne de gruc BBB, ¾ pce, 3,275 liv. 6½c. ; câble goudronné, 482 liv. à 12c.	270 72
Câble de manille, 3,235½ liv. à 13c., 4,712½ liv. à 14½c. ; pics, 8 douz. à $4.25	1,137 93
Eboueurs, 4 à $53.50, 2 à $45.50 ; 1 douz. de marteaux-pics, 72 liv. à 20c	319 40
Pelles Jones, pointes rondes, 15½ douz. à $10.83, pointes carrées, 5 douz. à $10.54½	220 60
Vap. de peinture, $50 ; haches, 2 douz. à $6 ; 5 douz. de faulx, $43	105 00
Pétrole, 345 galls à 15½c. ; huile à machine, 212·83 galls à 22c. ; 22 douz. de limes, $48.17..	148 47
Lanternes C B, 2 dz. à $8.50 ; lubrific. à cylindre, $14 ; 2 douz. de clés-couteaux, $20.90.	51 90
Ecrous hex, 900 liv., $46.30 ; 1,400 liv. écrous car., $54.10 ; 2,278 boul. à voit., $88.43.	188 83
Renards, 2 douz. à $16 ; 4¾ douz. de tarières de nav., $97.30 ; 3½ douz. pinc., $40.05	169 35
Suif, 200 liv. à 6½c. : 9 douz. balais de bois blanc, $43.20 ; étoupe, 2,000 liv. à 6c.	176 20
Jaune chrome, 1,501 liv. à 9c. ; rouge vénitien, 1,300 liv. à 1½c. ; ocre jaune, 716 liv. à 3c..	176 07
Clôture en fil métal., 60 perches, $35.40 ; tuyau de 12 pcs (argile), 200 pds à $37	109 40
Cadenas, 2 douz à $7, 2 douz. à $3 ; manches de hache, 4 douz. à $2, 3 douz. à $1.50	32 50
Huile bouillie, 45·66 galls à 29c. ; acier, 353 liv. à 5c. ; déchets de coton, 483 liv. à 7¼	65 92
Boyau à vap., 1 pce, 50 pds à 50c., 100 pds de 4 épais. p. $74.40 ; 10 pds boyau asp., $63..	162 40
Courroies suppl., 90 pds, $23.33 ; forer 5 plaques, $31.67 ; divers, $402.37	457 37
Crow, J. H.: chaudière en fer galv. et garnit., $15 ; 180 pds tuyau en fer galv., $14.40 ; tuyau de 2 pcs, 113 pds pour $19.21 ; poêle, $7 ; diverses réparations et ferronn., $52.68	108 29
Cunningham et Cuthbert : fonte, 25,091½ liv. à 5c., 320 à 4c., 133,292 à 3½c., 1,085 à 3c., 9,411 à 2½c. ; ouvrage de machine, 862 h. à 40c. ; forgeage, 78½ h, à 50c. ; raboter crém., 12 à $2.25, 18 à $2 ; garnit. en cuivre, 784 liv. à 30c. ; chèvres, 16 à $21.42 ; man. de déversoirs, 6 à $4.99 ; arbres d'acier, 690 liv. à 4c. ; divers, $42.60.	7,325 44
Date, John : réparer 2 scaphandres, $32.70 ; tubes de 4 pds, $3.06	35 76
Dean Frères : cuivres, 585½ liv. à 28c., 64½ à 30c.	183 29
Dillon et Moore, 6 prs de bottes en caoutch., $34.94 ; Drysdale, W. H., stores d'extér., $37.23.	72 17
Emmett, W. H.: charrue à soc d'acier 2 à $14 ; roue et agrafe, 2 à $1	30 00
Frost Wire Fence Co.: clôturage, 500 perches du n° 10 à 35½c., 1,600 perches du n° 16 à 27c. ; outils, $10 ; crampes en fil métal., etc., $9.75 ; moins $9.60 de frais de transport.	619 65
Gibbons, Peter, ferronnerie, huile, etc., $23.07 ; Globe Paint Co., térébenthine, 39 galls à 58c.	45 69
Réseau du chemin de fer Grand-Tronc ($384.85)—	
Réparer pont tourn., sud de Thorold, 10 sept. 1901 : m.-d'œuvre, $112 ; matériaux, $33.48	145 48
" " " août 1901 : main-d'œuvre, $29.52 ; matériaux, $4.10	33 62
Réparer pont-levis, Thorold, mars 1902 : main-d'œuvre, $29.82 ; matériel, $64.89	94 71
Renouveler poutres du pont tournant, embranchement de Welland, 1902 : main-d'œuvre, $26.85 ; matériaux, $84.19	111 04
Gutta Percha & Rubber Mfg. Co.: 10 pds de boyau aspir. 'crescent S B' de 8 pcs, $95.04 ; 200 pds de boyau en coton 'Pioneer' de 1½ pce, $45.80	140 84
Hamilton Bridge Works Co : 8 tourniquets, $15.71 ; matériaux, 615 liv. à 3c. ; ouvrage de forge, taraudage, etc., $81.58	115 74
Hays, S., 8 photographies, $23 ; Hobbs Hardware Co., 5 caisses de boul. à voiture, $14.25.	37 25
Howell, John : houille de forge, 4 ton. à $5 ; houille bitum., 2 ton. à $4.75, 38·10 à $4.25	191 43
Kennedy et Goodman ; 1 douz. photogr., $10 ; voyage à Port-Dalhousie p. all. les chercher, $5	15 00
Mason, Gordon et Cie, bois de serv. de 30 p., 9,720 p. d'ép. 12 pc. à $31, 3,000 p. de 16 pc. à $34	403 32
Monro et Roantree : ouvr. de machine, 57 h. à 30c. ; charpentier, 10 h. à 50c. ; matér., $12.70.	34 80
Murphy et Scott : peinture, 15 galls à $1.70 ; pétrole, 35 galls à 20c. ; 2 dz. cheminées rouges $6 ; spiritueux pyroxyliques, 2 galls à $2 ; 3 sacs de graine d'herbe $3.75 ; 1 paire de salopettes de plongeur, $5 ; divers vernis et peint., $4.84 ; épiceries et provis., $21.22 ; diverse ferronnerie, etc., $29.10 ; téléphones et télégrammes, $4.30 ; frais de transport, 59c. ; livrer fournitures, $5	116 32
Mutual Natural Gas Co., poser gaz dans maisons d'écluse et du passage d'eau : 250 pds de tuyau de ¾ pce, $17.50 ; divers matériaux, $7.01 ; 10 h. de travail, $3	27 51
A reporter	94,026 40

Canal Welland: Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	94,026 40
McCleary et McLean ($12,521.33)—	
Chêne, 10-18 pds long, 38,976 pds de 2 pcs à $27, 17,585 pds de 3 pcs à $30	1,579 90
Chêne, 12 x 12 pcs et au-dessous, 29,950 pds de 6-22 pds long à $33, 37,771 pds de 22-30 pds long à $36, 30,561 pds de 31-39 pds long à $38	3,509 41
Chêne, 14-16 pcs de larg., 7,133 pds de 7-17½ pds long à $34, 8,990 pds de 25-30 pds long à $36, 560 pds de 40 pds long à $38	587 42
Chêne a $59: 14,184 pds de 12½ pcs-14 pcs x 20½ pcs-24½ pcs x 29 et 29½ pds long, 1,680 pds de 12 pcs x 20 pcs x 7 pds, 3,078 pds de 9 x 24 pcs x 19 pds	1,117 57
Chêne à $50: 9,107 pds de 9½ pcs-17 pcs x 20½ pcs-24½ pcs x 7-27 pds, 798 pds de 12 pcs x 14 pcs x 57 pds	495 25
Chêne: 1,152 pds de 12 x 24 x 24 à $55, 600 pds de 5 x 18 x 40 à $45; pilotis, 8,683 pds à 19c.	1,740 13
Planches de pin, 12-16 pds long, 25,192 pds de 1 pce à $20, 52,248 pds de 2 pcs à $19.50, 42,120 pds de 3 pcs à $20.50	2,386 13
Pin: 504 pds de 3 x 14 x 24 à $33, 936 pds de 3 x 12 x 24 à $30, 9,936 pds de 12 x 12 x 23 à $30, 3,712 pds de 7 à 12 pcs de larg. 12-18 pds long à $28	446 59
Poteaux en cèdre, 1,342 à 20c.; pin pour bordage de 3 x 6, 3,016 pds à $35	373 96
Lamb. en V, 466 pds à $35; plancher de ⅞ pce, 2,675 pds à $25; orme de 1 pce, 1,000 pds à $30	113 18
Frêne, 2 pcs x 14, 600 pds à $35; bardeau de cèdre XXX, 7⅛ car. à $2.25; divers bois de construction, $48.57	86 07
Scier pin à $3 le M., $45.72; blanchir et embouv. pin, 16,000 pds à $2.50	85 72
McColl Frères et Cie: suif, 100 liv. à 6c.; huile à machine, 47 galls à 24c.	17 28
McEdward et Moore: huile bouillie, 194⅞ galls à 77c., 96⅝ galls à 75c.; huile crue, 93⅜ galls à 72c., 376¼ galls à 74c.; huile noire, 43 galls à 17½c.; siccatifs, 20 galls à 75c.; balais, 6 dz. $2.90; emballage en caoutchouc, 55 liv. à 25c., 50 liv. à 22c.; 4 massues en fonte, $4.32; 65 marteaux, $30.99; 24 masses, $21.60; divers, $7.76	697 77
Newman Frères: tuyau, 18 pds de 16 pcs à 60c., 16 pds de 18 pcs à 85c.; charriage, $1	25 40
Premier Soap Co.: huile à cylindre 'Sun Brand', 133½ galls à 40c	53 40
Riddell, Andrew et Fils: plafond métal. bosselé et mur de côté, 817 pds car. à 6c.; corniche avec onglets, 140 pds à 10c.; poêle 'Globe', $4; cheminées en fer galv., 1 à $10, 1 à $4; tuyau de poêle, 62 feuilles à 10c.; tuyau en fer, 86 pds, $13.89; baquets à houille galvan., 12 à 40c.; 24 de 2 galls à 55c., 24 de 3 galls à 70c.; réservoirs à huile, 2 à $9.50; baguette de 25 pds en cuivre, $5.50; coude de 8 pcs en fer forgé, $6; ouvrage d'un homme et aide, 53½ h. à 50c., 26 h. à 40c.; divers travaux et matériaux, $73.95	277 51
Riddle, Andrew et Fils: terminer pose du système de chauffage dans bureau	984 00
Riley, John: remorqueur et chalan, 7½ h., $15; remorq. chalan, $5; 3 grattes p. 3 sem., $9	29 00
Rogers, H. M., houille: de forge, 8 ton. à $6; à vapeur, 22 ton. à $5; en gaillettes, 2·4 ton. à $4.50, 18·1 à $4.20, 19·9 à $4.25	329 40
Scholfield, Fred., literie, $28.87; Schooley, Frank E., scier bois de construction, $13.12	41 99
Cie Sherwin-Williams: peinture, 200 galls à $1.35	270 00
Smith, J. H.: graines de trèfle et de mil mélangées, 908 liv. à 81c.; sacs de coton, 8 à 18c.	75 90
St. Catharines and Welland Canal Gas Light Co.: serv. du gaz à l'atelier des machines de Port-Dalhousie, pour l'année terminée le 24 déc. 1901, 26,400 pds cub. à $1.50	39 60
Remorqueur *Augusta*: briser glace et remorquer radeau, 1½ h	7 00
Remorq. *Nelly Bly*: remorquage, 212 h. à $1.25; remorq. chalans, 2 voy. à $8, 1 à $6, 1 à $5	292 00
Remorqueurs sur le canal Welland, De W. Carter, gérant ($744.75)—	
Remorquer chalans au lit de gravier et retour à Port-Dalhousie, 10 voyages à $20	200 00
Remorquer chalans de Port-Dalhousie au Creek et retour, 10 voyages à $20; à Jordan et retour, 1 voyage à $20	220 00
Remorquer chalans à gravier entre Port-Dalhousie et écluse n° 3, et Port-Dalhousie et Jordan, 7 voyages à $10	70 00
Remorquer chalan de levage avec 4 portes, Port-Dalhousie à Port-Colborne	50 00
Remorquer chalan à sable, Port-Colborne à Allanburg et chalans de levage avec 4 portes à Port-Dalhousie	50 00
Divers remorquages, $141; repas p. hommes, 51 à 25c.; $1	154 75
Walker Frères, pierre brute, 212·73 cordes à $3, 185·16 à $2.50; pierraille, 647·97 vgs à 65c.; pierre, 709·04 vgs à 80c.; moins 45·6 vgs de pierre à 15c.	2,082 66
Whitman and Barnes Mfg. Co.: 4 couteaux de rabot., $11.50; aiguiser cout. de nouveau, $9.75	21 25
Wilson Co., Wm. C.: clous, 20 barillets à $2.85	57 00
Repas et nourriture de cheval: A. H. Bradley, $18; Fred. Deterling, $5.25; Elba Farr, $17; Alex. Heckadon, $12.50; John Rae, $6.75; Thos. Roach, $8.50	68 00
Bill. de ch. de fer et de tramw.: Henry Dixon, $2.30; Fred. Edgar, $2; Frank Hoover, $7.05; Thos. Moffet, $17.10; Wm. McGill, $19.50; Wm. Patterson, $26.05; Otto Stevens, $3.80; Edmd. Yates, $17.10	94 90
Ouvr. de fonderie et forgeage: A. H. Benton Neff, $10.20; J. Normandy, $2.62; L. Turnbull, $7.10; Jas. Wilson, $33.20; Wood, T. et Fils, $215.57	268 69
Menus paiements: 3 érables, $10; 7 matrices, $10.95; vitrage, $10.75; sable, 12 charges, $2.40; chaux, $3.70; engrais, 3 charges à $1; louage de chalan p. pass. d'eau, 2 2 j. à $4; spiritueux pyrox., 2½ galls à $2; 5 brls de sel, $6.25; divers, $32.42; diverses répar., $40.65	133 12
Steamer *A. P. Thompson*: différence entre $137, montant des réparations, et $150 déposées en 1900-1 (page W—112)	13 00
A reporter	113,171 35

		$ c.
Canal Welland: Réparations—*Fin.*		
Report		113,171 35
Moins remboursements pour dommages : écluse 13, vapeur *F. H. Prince* $2,336.49 ; écluses 8 et 10, vapeur *Avon*, $25 ; écluse 19, vapeur *J. J. Hill*, $30		2,391 49
		110,779 86
Imputable aux crédits du Canal Welland, comme suit :—		
Réparations (reporté à la page W—4)	$69,219 18	
Revenu : réparations générales	(page W—51) 29,328 18	
Revenu : exhausser le mur de l'écluse du vieux canal	(" W—51) 1,933 66	
Capital : abaisser buscs	(" W—24) 8,868 32	
Capital : améliorations à l'entrée de Port-Colborne	(" W—25) 1,430 52	
	$110,779 86	
Welland, répar.: Crédits à des employés blessés.		
Wm Boyle, temps perdu pour blessures, 44 j. à $1.38		60 72
R. Brownlow, temps perdu, 6½ j. à $27.50 par mois		5 42
Canaux de Williamsburg: Personnel.		
Gages (page W—78), $14,026.36 ; moins $1,776.15 imput. à 'Trav. du diman.' (page W—117).		12,250 21
Cie Bell, téléphones : au bur. du surint., Stewart, 12 m. au 31 oct. 1902, $35 ; à la résidence du surint. Stewart, 6 m. au 31 mars 1902, $15 ; conversations, $85.90		135 90
Barclay, John H.: loyer pour maison du pont Cardinal, 5 m. au 1er nov. 1901 à $5 ; 1½ corde de bois, $3		28 00
Bogie, Wm, Cornwall : pension de M. Stewart, $19.50 ; téléphones, $5.55		25 05
Bowen, Mme, louage de chev., etc., $12.55 ; Clark, C. B., charriage, etc., $10.20		22 75
Bowen, W. E., casquettes de marin : 'maître-éclusier', 7 à $2.50 ; 'éclusier', 23 à $2		63 50
Dillon, Wm : louage de chev., etc., $35 ; pension des hommes, $96.20		131 20
Drew, A.G.F.:—		
Loyer du bur. du surint.: juillet-sept. 1901, 3 m. à $4		12 00
Bureau et chauffage : oct.-nov., 2 m. à $10 ; déc.-fév., 3 m. à $15		65 00
Loyer de bureau à la date du 30 juin 1892		15 00
Chandeliers, 2 lum., 3 à $5 ; 7 écrans, $5.20 ; divers, $14.70		34 90
Cie G. N.-O., télégrammes		23 36
Landon, Saml.: pétrole, 45 galls à 21c., 16 à 20c.; divers, $5.60		18 25
Leacy, P.: pétrole, 43·21 galls à 21c., 40 à 18c., 5 à 19½c., 73·1 à 19c.; ferronnerie, $29.96		61 09
Marsh, W. J.: pour bur., table à écrire., $9 ; pr bateau-phare,table, $6.50, 3 chaises, $1.50		17 00
Meikle, W. et J.: pétrole, 97·95 galls à 19c., 492¼ à 20c.; sac, $7 ; ferronnerie, $26.40		150 45
McLatchie, James, réparations, $13 ; Ogilvy et Fils, tapis en liège, 26 vgs à 75c		32 50
Queen City Oil Co.: huile astrale de Pratt, 361·7 galls à 19c. 40 à 18c.; Sarnia P. W., 40 gall. à 14¾c		81 83
Ransom et Fils : houille, 3 tonnes à $6 ; charriage, $1.50		19 50
Shaver, S.: houille, 7 tonnes à $6 ; Spruhan, Wm, voiture de louage, $22		64 00
Sheets Frères : pétrole am., 51·12 galls à 22c., 44·79 à 20c.; ferronnerie, etc., $4.58		24 78
Thompson J. M., évaluer maisons à Iroquois, 2 j. à $5 ; dépenses, $1.85		11 85
Thompson, T. A.: houille, 1½ tonne à $5.75, 4·855 à $6, ½ à $6.50 ; charriage, 50c		41 51
Weegar, F. A., billet d'omnibus et voiturage		77 80
Willard, Nelson, pétrole, 132 galls à 20c., 89·7 à 19½c.; ferronnerie, $10.10		54 00
Voyage et déboursés : J. W. LeB. Ross $234.09, W. A. Stewart $268.37		502 46
15 paiements de moins de $9 : 109½ galls pétrole, $20.91 ; 4½ cordes de bois, $10 ; pension, $9.25 ; téléphone, $8.05 ; houille, $7.82 ; voiturage, $6.50 ; meubles, $3.15 ; ferronnerie, $1.70 ; louage de chaloupe, 75c.; charriage, 75c.; réparations, 75c.		69 63
Compte de l'imprimeur du roi, $199.07 ; bur. de la papeterie, Ottawa, $82.91		281 98
Annonces		87 78
Total reporté à la page W—4		14,403 28
Canal de Williamsburg: Réparations.		
Surintendant des opérations, W. A. Stewart, avril, $125, juin, $150		275 00
Surveillant, J. W. LeB. Ross : services, 3 m. au 30 sept. à $1,000 par a. ; loy., juil.-août, $24.		274 00
Contremaîtres : M. E. Barclay, 365 j. à $2.50 ; J. Fitzpatrick, avril-juin, 75·7 j. à $2		1,063 90
Commis, A. Lafrance, 23 avril-31 mai à $35 par m		44 33
Plongeurs : J. E. Barclay, 14½ j. à $3.50 ; C. D. Fincham, 16½ j. à $3.50 ; J. Barclay, 178 j. à $1.75		420 01
Maçons, jrs à $3 : J. Campbell 15, P. Fatterly 34½, T. Griffith 20·3, A. Hughes 27·8, J. Lahue 25·2, U. Marcotte 24·9		443 10
Plâtrier, R. Robinson, 4·3 j. à $2.50 ; piqueur, J. Hopper, 26 j. à $1.50		49 75
Charpentiers : P. Grant, 157 j. à $2.25 ; G. McIntosh, 311½ j. à $2 ; J. Vancamp, 67 j. à $2		1,110 25
Forgerons, jours à $2.25 : T. Harbottle 149½, F. Moore 24½, H. Moore 53½		511 89
Cuisiniers, jours à $1.50 : Geo. Babishaw 4, J. E. Feader 22, G. Robinson 78		156 00
A reporter		4,348 23

Canal de Williamsburg: Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	4,348 23
Journaliers, jours à $1.50: J. E. Barclay 51, G. Contway 253, A. Doran 164½, J. E. Feader 108, C. D. Fincham 251½, Wm Holmes 82·2, H. Hopper 223·1, J. McPhee 78·7, M. Plantz 148·2, G. Robinson 24½	2,077 05
Journaliers, jours à $1.25: T. Appleton 15·5, A. Bourette 37·8, L. Bourette 12·6, W. Bourette 12·5, F. Clark 23·1, W. Cleland 19, J. Coir 63·5, J. Connelly 69·7, H. Duval 71·45, J. Gaines 20, E. Gillard 14, J. Gilligan 9, J. Gordon 15½, R. Harrison 68·85, C. Hopper 73·65, T. Kirkly 9½, A. Loper 21·7, J. Lapierre 23, T. Mullin 23, J. Murphy 68·7, J. McKay 12½, J. Pemberton 49·44, J. Pruner 24¾, B. Wood 66·65, F. Wood 28; 6 paiements de moins de $10, $36.90	1,102 47
Charretiers: Chas Clark, 5·7 j. à $3, 8·4 à $2; John Dain, 2 j. à $2; Jas McKenzie, 4 j. à $2.	45 90
Alexandria Wood Export Co.: madriers de chêne, 2-pc., 10-16 p. de l., 9,939 p. à 4c.; madr. de pin bl., 3-p., 6,012 p. à $25; bois de c., pin bl., 10 x 10, 4,000 p. de 16 p. de long à $25, 283 p. de 17 p. à $26, 4,500 p. de 18 p. à $27, 792 p. de 19 p. à $28, 500 p. de 20 p. à $29	813 38
Armstrong, J. J., sable, 16 charges à $1; Bradfield, R. H. et Cie, ferronnerie, $32.68	48 68
Cie de téléph. Bell: télép. à la résid. de M. Stewart, 6 m. au 31 déc. 1902, $15; messag., $33.50.	48 50
Cameron, L.: poteaux d'amar. en chêne, 12 à $4, 46 pds à 30c.; bardeaux, 2½ M. à $3, 5 M. à $2.75, 13 M. à $2.70; revêtem., 2,416 pds à $25; planchéiage en pin, 2,455 pds à $26, 375 pds à $27; pin joint V, 1,524 pds à $20; pin 1-p., 994 pds de 3-7-p. de l., 15 et 16 pds de l. à $25, 1,418 pds de 8-p. x 12-13 pds à $23.50; 968 pds de 2-p. x 12-14 pds à $23; pin assort. et à bag., 2,400 pds à $23.50; lattes, 3½ M. à $3.75, 15 pqts à 16c.; pruche, 2 et 3-pcs, 692 pds à $17; voliges, 1 x 2, 880 pds à 1¼c.; charriage, $67; divers, $77.35	602 47
Cie canadienne de ciment Portland: ciment 'Star', 100 brls à $2.30	230 00
Casselman, W. J., dommage à la propriété	25 00
Clark, Chas B., charriage et l. de chev., $71.40; Dain, John D., plaq. en fontes, 310 liv. à 4c.	83 80
Dominion Bridge Co.: poutres en ac., 6 x 5-p. x 18½ pds, 1,290 liv. à 2½c.: ouvr. et dép., $20.45	52 70
Drew, A. G. F.: loyer de bur. pour sept., avril et mai, $30; huile à machine, 35 galls à 35c.; 7 bidons de 5 gallons, $4.20	46 45
Elliott, Jas S. et Fils, bois de serv., $19.33; Howson, T. W., cheminée, etc., $15.11	34 44
Hamilton Bridge Works Co.: 2 roues d'engren., $17.33; coût de l'ouv. des machines à l'atel., $30.50; tailler engrenages, $16.20	64 03
Leacy, P.: louage de chalan, juillet, $15; lampes de pont, 6 à $6.50; pétrole, 44¾ galls à 19c.; div. ferronnerie, $52.87	115 37
McKenzie, James: pierre, 7 toises à $2.25; brique, 2 M. à $10.50; épinette, 2 x 4 x 13, $1,000 pds à $17; pin, 2,000 pds à $21; pin bl. 2 c., 4,450 pds de 1-p. à $25, 1,102 pds de 1 et 2-p. à $24; pin, 3 x 8-10-p. x 13 pds, 5,525 pds à $23; assort., 1½ x 6 n° 1, 2,400 pds à $24; divers bois de service, etc., $56.84	474 96
McLatchie, Jas, ouvrage de fonderie, $208.01; McNulty, Edwd., bottes en caoutchouc, 6 pr. à $3.75; divers, $65.92	296 43
McPherson, Wm: poteaux en chêne, 10 pds de long, 20-pc. de diam., 27 à $4	108 00
Macpherson, J. F.: cheminées en silex 'B.', 12 à $1; câble de manillle, 385 liv. à 17½c.; lanternes C. B., 2 douz. à $9; globes de lanterne, 4 douz. à $1.20, 3 douz. à $3; 5 barill., de carvelles pressées, $18.25; fonte, 95 liv. à 12c.; allumettes 'Telegraph', 2 btes à $5; boulons, $19.40; fer, 2,497 liv. à 2½c.; divers, $111.39	337 81
Nash, N. B., ouvr. de mach., etc., $23.76; Plumb, Ward S., pierre de car., 134½ cord. à $3.50.	494 51
Poupore, McAuliffe & Cie: usage de chalan, 16 j. à $10	160 00
Smart Mfg. Co., The Jas.: balances-platetormes, $19.25; divers, $2.30	21 55
Sincennes-McNaughton Lime, rembours. de la différence entre le dépôt et le compte des réparations à la jetée de l'écluse, 28	3 70
Smith et McLennan: pin bl., 7,917 pds à $20, 1,417 pds de qual. infér. à $10; moins transp., $24.	148 51
Steele, Briggs Seed Co.: graines de semence, $32.70; messageries, $3	35 70
Willard, N.: ciment Portland 5 brls à $2.25; enclume, $19.50, étau, 1 à $17.50, 1 à $9; mach. à forer à la main, $15; filières, $14.50; bl. de plomb pur, 700 liv. à 7c.; poêle 'Belle', 2 à $8; étoupe, 200 liv. à 10c.; forge 'Champion', $24; câble métal., 200 pds à 9c., 300 à 6½c.; clous, 3 barill. à $3.50; fer, 2,371 liv. à 2½c.; transp. et charriage, $5.45; divers, $233.44	535 98
Wilson Co., Wm C.: graisse 'Zero', 900 liv. à 15c.; huile, 90 galls de ricin à 45c., 90 galls de brune à cylindre à 85c., 5 galls de dure à 90c., 45 galls de graine de lin bouillie à 87½c.; étoupe marine, 400 liv. à 7c.; bl. de plomb, 1,000 liv. à 7c.; peinture, 56 galls à $1.25; vernis de coul., 35 liv., $14.50; pinceaux, $18.45; câble de coton bl., 50 liv. à 20c.; déchets de cot. bl., 200 liv. à 8c.; goudron à vais., 422 liv. à 3c.; divers, $21.60	557 09
Voy. et déboursés: W. A. Stewart $44.87, J. W. LeB. Ross $52.89, M. E. Barclay $54.83.	152 59
Remorquage: Canadian Const. Co. $24, Larkin et Sangster $77, W. J. Murphy $289	390 00
Pension des hommes et louage de chev.: Mme D. Bowen $45.75, Wm Dillon $73.50, T. J. Johnston, $48.50, Mme Ellen Mullin $8.65, Reuben McDonell $28, J. J. Thompson $8, F. A. Weegar $9.95	222 35
Menus paiements: gratte en acier, $9; 2 pr. de pardessus en caoutch. pour bûcher., $3.30; 1 tonne de houille, $6; 9 seaux à huile, $8.50; table, $1; sciage, etc., $2.95; ferronnerie, $6.45; télégrammes, $6.18; charriage, $9.23	52 61
	13,730 26
Moins dommage à la jetée, écluse 22, Pointe-Farran, par la barge *J. P. Sheldon*	75 00
Total reporté à la page W—4	13,655 26

	$ c.
Canaux de Williamsburg: M. Plantz.	
Plantz, M., crédit spécial : 24 jrs de maladie à 75c	18 00
Canaux divers: Personnel.	
Cie de téléphone Bell., conversations	26 05
Télégrammes : Cie de télégr. G. N.-O., $7.19 ; Cie de télégr. du C.C.P., $1.64	8 83
Bureau de la papeterie, Ottawa, $8.46 ; compte de l'imprimeur du roi, $517.81	526 27
Annonces	134 97
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	99 78
Total, reporté à la page W—4	795 90
Canaux divers: Réparations.	
Détaillé sous le chef " Canal de Beauharnois : Réparations " (page W—79)	79 39
Dragueurs: Canal Rideau.	
Dragueur " Rideau " ($3,956.94).	
Mécanicien, Jas. Yelland : 1er juill.-4 déc., 18 mars-30 juin, à $70	600 64
Préposé à la grue, R. F. James : 1er juillet-4 déc., 19 mars-30 juin, à $60	512 90
Chauffeur, Thos. O'Mara : 1er juillet-4 déc., 18 mars-30 juin, $40	343 22
Homme d'équipage, Wm. Delaney : 1er juillet-4 déc., 18 mars-30 juin, à $40	343 22
Homme d'équipage, H. Cochrane : 7 août-4 déc., 18 mars-30 juin, à $40	295 48
Cuisinier, R. H. Smith : 1er juillet-4 déc., 19 mars-30 juin, à $35	301 44
Charpentiers à $2.25 : Geo. Holt 8 j., Thos. Howard 31½ j., Martin James 7 j	104 63
Campbell, James, à $2.25 : charpentier 7 j., calfat, 18 j	56 25
Fitzgerald, P., à $2.25 : charpentier 1 j., calfat, 29 j	67 51
Craig, W. G. et Cie, houille bitum. en gaillettes, 116·23 tonnes à $4.65 ; bois, $5	545 46
Crawford, R., houil. à poêle, 8 ton. à $6.25 ; Edwards, W. C. et Cie, bois de service, $33.56	83 56
Gall-Schneider Oil Co.: graisse à chaîne, 371 liv. à 9½c.; huile à machine ' Empire,' 34½ galls à 58c.; huile américaine Vega, 45½ galls à 19½ ; déchets de coton, 50 liv. à 10½c.	69 33
Massie, W., jne : chêne de 12 x 12, 3½ et 8 pds de long, 936 pds à $65 ; bordage de 3 x 10 pcs x 16 pds, 2,800 pds à $30 ; divers bois de service, $59.54	204 38
McKelvey et Birch, ferronneries, $170.83 ; Ottawa Fireproof Co., câble métallique, 100 pds à 14c	184 83
Selby et Youlden, ouvrage de fonderie, $175.92 ; Walsh, P., houille à poêle, 2 tonnes à $6.75.	189 42
Louage de cheval : W. Franklin $9.50, D. Graham $17.25, W. Ruttan $2, W. Toner $3	31 75
Frais de voyage : Thos. O'Mara $3.05, Jas. Yelland $2.57	5 62
4 paiements au-dessous de $9 : 58 liv. de graisse, $8 70 ; réparer bateau, $4 ; réparations, $3.85 ; blanchissage d'essuie-mains, etc., 75c.	17 30
Remorqueur ' Shanly ' ($3,347.20).	
Patron, Frank Nevins : 1er juillet-7 déc., 1er avril-30 juin, à $60	493 55
Mécanicien, Victor Riel : 1er juillet-7 déc., 1er avril-30 juin, à $60	493 55
Homme d'équipage, Wm. Carleton : 1er juillet-30 nov. 1901, à $40	200 00
Homme d'équipage et chauffeur, S. Hayden : 8 avril-30 juin 1902, à $40	110 66
Charpentiers à $2 : Jas. Scott, 21½ j., Jas. Simpson, 18½ j	80 00
Calfat, H. Howell, 14½ j. en avril à $2.50	36 25
Main-d'œuvre, A. M. Taggart, 7½ j. à $1.25 ; attelage, A. Brundage, 1 j. à $3	12 38
Morin, Max.: pilote sur la rivière Ottawa, 23 sept. 1901	4 00
Ballantyne, J. et T.: houille œuf, 66·745 tonnes à $7	467 21
Barnes, S. M.: forgeage, 167 h. à 40c.; $33.65	99 85
Boyden, Fils et Cie : linoléum ang. doublé en liège, 17 vgs à $1.40 ; linoléum, 11 vgs à 90c.; couvre-pieds, 4 à $2 ; $35.55	77 25
Capital Boat Works, 31 juil. 1901, chal. de 15 pds, avec rames, $35 ; ferrures de daviers, $1.20	36 20
Charleson, W. G.: câble de manille, 357¼ liv. à 15c.; peinturer chaloupe, 3 oct., $20 ; blanc de plomb, 125 liv. à 7c.; térébenthine, 8¾ galls à 80c.; poêle à houille, $7 ; divers, $151.37	247 71
Clark et Lewis : huile, 9 galls à 90c.; vernis, 2 galls à $4 ; réparer 7 matelas, $7.25; diverses ferronneries, $76.89	100 24
Cole's National Mfg. Co.: drapeau fédéral de 9 pds, $7.88 ; tentes de 19¼ x 14½ pds, avec dentelure de 1⅝ pd, $29 ; border tente, $12 ; câble pour 2 bouées de sauvetage, $1	49 88
Craig, W. G., et Cie : houille œuf, 55·32 tonnes à $6 ; glace, $2.25	334 16
Crawford, R.: houille œuf, 2 tonnes à $6.25	12 50
Edwards, W. C., et Cie, à resp. lim., bois de serv., $28.19 ; Graham, R., chêne, 310 pds à $50.	43 69
Foster, A.: houille œuf, 20·96 tonnes à $6.50 ; houille bitumineuse, 3 tonnes à $6	154 24
Gall-Schneider Co.: huile de ricin, 162 liv. à 12½c.; déchets de coton, 114 liv. 10c	31 65
Howe, J. G., mai 1902 : peinturer, imiter, vernir et lettrer, bateau de sauvetage *Shanly* et 2 bouées	18 50
A reporter	7,060 41

Dragueurs: Canal Rideau—*Fin.*	$ c.
Report	7,060 41
Remorqueur 'Shanly'—Fin.	
Law Frères et Cie : deux hélices de 53 pcs, 1,108 liv. à 5c.; divers, $8.80	64 20
McDougal et Cuzner : vermillon anglais, 23 liv. à 50c	11 50
McKelvey et Birch, ajuster tuyaux à vap., etc., $55.96 ; buanderie Pyke, blanchiss., $12.69	68 65
Olmstead et Hurdman : paire de binocles	44 00
Shillington, R. T.: peaux de chamois, 2 à $1, 3 à 75c.; divers, $8.10	12 35
Frais de voyages : S. Hayden, $1.25; H. Howell, $3; F. Nevins, $5.15; V. Riel, $1.25	10 65
8 paiements au-dessous de $9 : bois $11.40, réparations $9.15, blanc de plomb $7, désinfectant $2, louage de cheval $1.50, bois de service $1.33	32 38
Total reporté à la page W—4	7,304 14
Dragueurs, Lachine : Gages.	
Dragueur n° 2 ($4,647.18).	
Yale, Geo.: surintendant des dragueurs, 12 m. au 30 juin à $112 ; dimanches en juin $3.73	1,347 73
Whelehan, Simon : préposé à la grue, 1er juillet-30 nov.. 23 mars-30 juin à $80 ; dimanches, $2.67 ; aide-charpentier, 65½ j. à $1.50	761 56
Ducap, Noël : 1er juillet-30 nov., 23 mars-30 juin, à $75 ; dimanches, $2.50	619 43
Léger, Alf.: chauffeur, 1er juillet-30 nov., 24 mars-30 juin (moins 1 jour en mai à $47 ; dimanches, $1.57 ; aide-charpentier 58½ j. à $1.40	468 56
Paradis, Alphonse : homme d'équipage juillet-nov., 5 m. à $38, mai et juin à $44 ; dimanches $1.47 ; calfat, 25 j. à $1.50 ; main-d'œuvre, 62½ j. à $1.25	395 09
Bertrand, A.: homme d'équipage, juillet-nov., mai et juin à $38 ; dimanches, $1.27; 23 j. à	296 02
Brunnell, Albert : homme d'équipage, mai et juin à $38 ; dimanches, $1.27	77 27
Viau, Ovide: aide-prép. à la grue, juil.-nov., 5 m. à $44, moins 7 j. en juil. ; dimanches, $2.71	212 77
Sauvé, Jos., gardien de nuit, 211 n. à $1 25	263 75
Cuisinières : Victoria Bertrand, juillet-nov., 5 m. à $28 ; Annie St. Denis, mai et juin à $28, nettoyage, 9 j. à $1	205 00
Grue n° 2 ($1,144.36).	
Côté, Ildebert : mécanicien, juillet-nov., 23 mars-30 juin à $75 ; dimanches, $2.50	621 85
Gravel, Théo.: juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $44 ; moins 19 j. en juillet ; dimanches, $1.47	282 51
St. Onge, Daniel : gardien de nuit, juillet-nov., mai-juin 192 j. à $1.25	240 00
Remorqueur Frank Perew ($2,187.64).	
Labonté, Louis : capitaine, juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $60 ; dimanches, $2	422 00
Molleur, Nap.: mécanicien, juillet-nov., 23 mars-30 juin à $60 ; dimanches, $2	497 48
Pilon, Raoul, chauffeur, 28 j. en juillet 1901 à $44	39 74
Gravel, Théo.: chauffeur, 19 j. en juillet-août, 23 mars, 30 avril, à $44	82 32
Vézina, Adolphe : chauffeur, 7 août-nov., 23 mars-30 juin, à $44 ; dimanches, $1.47	312 31
Barbarie, Alfred : homme d'équipage, juillet-nov., mai-juin, à $38 ; dimanches, $1.27 ; main-d'œuvre, 5 j. à $1.25	273 52
Descaries, Moïse : homme d'équipage, julllet-nov., mai-juin, à $38 ; dimanches, $1.27	267 27
Cuisinier, O. Malette : juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $26 ; nettoyage, 3 j. à $1	185 00
Préposés au chalan, jours à $1.50 : D. Brazeau, 45; Jno. Lamothe, 27	108 00
	7,979 18

Imputés comme suit :—

Canal Lachine, capital, construire murs en talus, etc.	(page W— 12)	$ 5,654 08
" " pouvoir électrique	(page W— 13)	146 05
" " nouvelle écluse à l'entrée	(page W— 11)	68 65
Lachine, réparations aux dragueurs	(page W—114)	1,869 22
" canal, revenu, chemin de la Côte Saint-Paul	(page W— 47)	72 92
" " remorqueur *Frank Perew*	(page W— 47)	314 31
		7,979 18

Dragueurs, Lachine: Réparations.	
Gages détaillés avec "Réparations du canal Lachine" (page W— 88)	1,713 31
" " "Dragueurs, Lachine" (page W—114)	1,869 22
Cie Bell, transf. du téléph. du bur. du gard. de quai au pied de la cale sèche, rue Mill, 3 déc.	4 80
Canada Hardware Co.; 24 pinceaux, $28.44 ; divers, $20.95	49 39
Cavanagh, Ed. Co.: plomb dec., 600 liv. à $6.45 ; huile de lin bouillie. 43⅜ galls à 95c.; vert imp. à l'huile, 100 liv. à 20c.; câble métal., 1-⅝x19, 400 pds à $20.25 ; tuyau de décharge de ¼ pce, $37.50 ; pétrole américain, 45 galls à 22½c.; déchets de coton, 228 liv. à 6c.; diverses ferronneries, $101.91	344 34
A reporter	3,981 06

Dragueurs, Lachine: Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	3,981 06
Caverhill, Learmont et Cie, clous à tête plate, $7.28; Canada Switch and Spring Co., forgeage, $6.90	14 18
Coghlin, B. J., fil de cuivre rouge, $2.50; Dominion Bridge Co., 8 barres d'acier, 295 liv. à 3c	11 35
Garth et Cie, ferronnerie, $2.47: Hamilton, Hy. et N. E., toiles cirées à table, 6 à 25c	3 97
Harrison et Cie, 400 cadrans pour horloges des gardiens	2 50
Lafleur, I. L., clous, 125 liv. à 8c.; ferronnerie, $5	15 00
Lewis, Frères et Cie: étoupe marine, 600 liv. à 7c; étoupage en caoutch., 34 liv. à 70c.; poix de Virginie, 1,200 liv. à 1¼c., 600 liv. à 1⅜c.; 1 dz. de pelles carrées D H., $9.86; câble de manille, 1,841 liv. à 15½c.; fer rond, 3,650 liv. à $1.84; diverse ferronnerie, $63.07	516 74
Marchand, J. T. et Cie: bordage en pin rouge, 3-pcs, 8,175 pds à $35; div. bois de serv., $29.44	315 57
Shearer & Brown Co.: pin blanc, 569 pds à $45; sapin, 1,540 pds à $45; cèdre, 640 pds à $30; divers, $38.10	152 20
Shearer, Jas. Co.: cèdre, 1¼ pc. x 16 pds, 717 pds à $60; 1,000 chevilles, $5	48 02
Strachan, W. et Cie: huile à cyl., 41 galls à 55c.; huile de saindoux, 45⅝ galls à 85c	61 18
Weir, J. et R.: faire une roue de propulseur, $116; fer en barre, 518 liv. à 3c	131 54
Wilson, Jos. et Cie: grosse toile de 10-onces, 51 vgs à 15c.; Yale, Geo., fr. de voyage, $4.40	12 05
Total reporté à la page W—4	5,265 36

Perception des péages sur les canaux.

Port-Colborne ($3,385.10)—	
Sidey, S. J.: percepteur, 12 m., $1,200; loyer, 12 m. à $12	1,344 00
Leggett, J. E.: commis au canal, 12 m., $800; dimanches, 84 h. à 20c	816 80
Kinseley, O. F.: commis au canal, 12 m., $600; dimanches, 318 h. à 20c	663 60
Ramsden, J. A., commis, canal, 12 m., $500; Mme Ellen Armstrong, nettoyer, 12 m. à $4	548 00
Frais de port, $5.50; messages de téléphone, $1.20; prendre déclarations, etc., $6	12 70
Port-Dalhousie ($2,269.70)—	
Clark, W. B.: percepteur, 12 m., $1,100; dimanches, 234 h. à 20c.; allocation pour louage de cheval, conduire à la Imperial Bank, Sainte-Catherine, 137 voyages à $1	1,283 80
Pawling, J.: sous-percepteur, 12 m., $800; dimanches, 168 h. à 20c	833 60
Clark, J. L., gardien, 12 m., $100; St. C. & W. Gas Light Co., gaz, $21.90	121 90
Frais de port, $9.90; blanchissage d'essuie-mains, $4.50; glace, $3; houille, $13	30 40
Dunnville ($772.45)—	
Tipton, Thos. L. N., percepteur, 12 m., $750; Shelly, W., nettoyer bureau, 12 m., $9	759 00
Bois de chauffage, $9.45; scier bois, $3; frais de port, $1	13 45
Chippawa: Herbold, Albert, percepteur, 12 m., $100; loyer, 12 m., $25	125 00
Sainte-Catherine: Cuffe, John S., percepteur, 12 m., $200; frais de port, $6.25	206 25
Brighton ($363.20)—	
Bensley, W.: percepteur, 12 m., $200; dimanches, 312 h. à 20c	262 40
McAuley, T.: dimanches, 504 h. à 20c	100 80
Cardinal ($1,002.46)—	
Williams, J. D. R.: percepteur, 12 m., $700; dimanches, 345 h. à 20c.; loyer, 10⅔ m. au 24 mai à $5, $53.87; fr. de port et mess., $9.84; louage de chev., voyage, etc., $169.75.	1,002 46
Cornwall ($1,742.08)—	
Flanagan, Robt.: percepteur, 12 m., $1,000.03; dimanches, 22 h. à 20c	1,004 43
O'Callaghan, T.: commis, 12 m., $600; dimanches, 323 h. à 20c	664 60
King, Mary, femme de journée, 12 m. à $1; Mulhern: A. F., houille, 5 tonnes à $6.50	44 50
Fr. de port, $3; boîte au B. P., $1.50; taxes d'eau, $17.50; bois, $5.05; répar. horloge, $1.50	28 55
Valleyfield ($952.40)—	
Brodeur, S. A.: percepteur, 12 m., $850; Ross, Charlotte, nettoyer, 12 m. at $2	874 00
Cie de téléphone Bell: téléphone au bureau du percepteur, 12 m. au 30 déc. 1902	20 00
Bois, 2 cordes à $7; houille, 4·165 tonnes à $6.40; transport de houille, 40c.; lumière électrique, 6 m. au 31 déc. 1901, $8.70; plombage, $8.64	58 40
Lachine ($2,209.57)—	
Thessereault, J. A.: percepteur, 12 m., $1,000; dimanches, 180 h. à 20c.; voyage, $13.60.	1,049 60
Deschamps, J. B.: sous-percepteur, 12 m., $700; dimanches, 180 h. à 20c	736 00
Enright, Mme Mary, loyer, 12 m. à $25; Daoust, L., nettoyer bureau, 12 m. à $3	336 00
Pigeon, L. B.: houille, 8·01 tonnes à $5.75; entrer houille à 15c. la tonne, $1.20	47 26
Eau, $10: éclairage, $19.50; fr. de port, etc., $7.86; crépir et teinter, $3; messag., 35c.	40 71
Montréal ($7,827.90)—	
Bourgouin, Geo.: percepteur, 12 m., $1,800; loyer de maison, 12 m., $100; voitures de place et tramways pour bureau, n'excédant pas $100, $100	2,000 00
Giroux, A. P., commis, 12 m., $1,000; Savage, Jas., commis, 12 m., $700	1,700 00
Larmonth, A.: commis, 12 m., $800; dimanches, 300 h. à 20c	860 00
Pelletier, P.: commis, 12 m., $800; dimanches, 30 h. à 20c	806 00
Sainte-Marie, J. A.: commis, 12 m., $950; dimanches, 30 h. à 20c	956 00
McDonnell, Thos., aide surnumér., 12 m., $420; Roche, Mary, nettoyer, 12 m. à $10	540 00
Cie de téléphone Bell: téléphone au bureau du percepteur, 12 m. au 11 oct. 1903, $50; téléphone au domicile du percepteur, 12 m. au 29 mai 1902, $35	85 00
Commissaires du havre de Montréal: loyer de bureau, 12 m. au 30 avril 1902	800 00
Eclairage, $38.60; frais de port et boîte, $18.90; literie et essuie-mains, $13.78; glace, $6; divers, $3.62	80 90
A reporter	20,856 11

Perception des péages sur les canaux—*Fin.*	$ c.
Report	20,856 11
Ecluse Sainte-Anne ($784.29)—	
Dandurand, R.: percepteur, 12 m., $700; dimanches, 120 h. à 20c	724 00
de Repentigny, Z.: nettoyage, 12 m. à $1; travail du dimanche, 40c	12 40
Houille, 3½ ton. à $6.25; bois, 2 cordes à $5.25; frais de port, etc., $8.34; divers, $7.17	47 89
Carillon ($680.38)—	
Mackay, J. A.: percepteur, 12 m., $600; dimanches, $120 h. à 20c	624 00
McCaffrey, Ada, nettoyage, 12 m., $7; Dorion, F., ferrounerie et plombage, $10.80	17 80
Wales, Chas. T.: houille, 4 tonnes à $5.75; charriage, 4 tonnes à 75c	26 00
Frais de port, etc., $8; huile, balais, allumettes, etc., $4.58	12 58
Grenville ($470.99)—	
Wade, John: percepteur, 12 m., $400.04; dimanches, 120 h. à 20c	424 04
Wade, Kate, nettoyage, $15; Hall, E. A., houille, 2 tonnes à $6	27 00
Frais de port, $15; diverses fournitures, $4.95	19 95
Ottawa ($2,618.93)—	
Farley, Jas. F., percepteur, 12 m., $1,400; Daley, Jas., sous-percepteur, 12 m., $1,000	2,400 00
Shanley, Elizabeth, nettoy., 12 m. à $10; McCullough et Cie, 11,300 liv. de houille, $41.28	161 28
Cie de téléphone Bell, téléphone au bureau du percepteur, 12 m. au 1er nov. 1902	35 00
Harris, Campbell et Boyden: réparer pupitre, $8; faire et poser rideaux, $6.50	14 50
Frais de port, etc., $7.25; fournitures électriques, 90c	8 15
Smith's-Falls ($341.70)—	
Richey, W. M.: percepteur, 11 m. au 31 mai 1902, à $300 par année; frais de voyage, 70c.	275 70
Foster, J. A., percepteur, juin 1902, à $300 par année	25 00
Nettoyer bureau: Annie Gilroy, 11 m. à $1; Lizzie Marlin, 1 m. à $1	12 00
Frais de port, etc., $5; houille, 3 tonnes à $6.25; pétrole, $5; réparer timbre, 25c.	29 00
Kingston-Mills ($452.65)—	
Anglin, Robt.: percepteur, 12 m., $400; louer cheval à Kingston pour déposer les recettes, 30 voyages à $1; péages, $2.40	432 40
Walsh, P., houille, 3 tonnes à $6.75	20 25
Kingston ($694.75)—	
Fahey, E., percepteur, 12 m., $600; frais de port, 70c.; blanchissage d'essuie-mains, 55c.	601 25
Lawless, J., gardien, 12 m. à $3; Henderson, Jas. R., loyer, 12 m., $45	81 00
Crawford, R., 2 tonnes de houille	12 50
Saint-Jean, P.Q. ($1,714.80)—	
Quesnel, Louis: percepteur, 12 m., $1,100; dimanches, 24 h. à 20c	1,104 80
Fournier, J. A., sous-percepteur, 12 m., $500; Richard, I., nettoyer, 12 m. à $4	548 00
Eau, $20; houille, 6 tonnes à $6.25; frais de port, $1.50; boîte au bur. de poste, $3	62 00
Chambly ($1,643.50)—	
Martel, M. de S.: percepteur, 12 m., $1,000; dimanches, 24 h. à 20c.; frais de voyage pour déposer recettes, 67 voyages à 50c.; mandats-poste, $36.89; timbres, $2.26	1,077 45
Durocher, Chas.: sous-percepteur, 12 m., $500; dimanches, 24 h. à 20c	504 80
Scott, Noel, nettoyer bureau, 12 m. à $2; Ostigny, Jos. et Fils, houille, 3 tonnes à $5.75.	41 25
Meunier, S., canapé, sommiers, matelas et oreillers, $22; moins $2 pour vieux sofa	20 00
Ecluse de Saint-Ours ($615.75)—	
Mathieu, Philippe, percepteur, 12 m., $600	600 00
Frais de port, $3.75; nettoyer bureau, $4; 2 cordes de bois, $8	15 75
Saint-Pierre: Deveraux, Jno. H., percepteur, 12 m	200 00
Peterborough ($36.92)—	
Collins, Wm., commission sur perceptions, $16.92	16 92
Lang, James, bois dur, 4 cordes à $5	20 00
Hastings: T. Coughlin, appointements de percepteur, 1901	10 00
Buckhorn: Robt. T. Hill, commission sur péages du canal, saison 1901	15 00
Burleigh: C. T. Fuller, commission sur péages du canal, 1901-1902	10 00
Bobcaygeon: John J. Walker, commission sur péages du canal, $26.44; mandats-poste, $2	28 44
Soulanges ($1,496.27)—	
Birmingham, John F.: percepteur, 12 m., $850; dimanches, 72 h. à 20c.; fr. de port, $5.15.	869 55
Boyer, J. E.: sous-percepteur, 12 m., $500; dimanches, 293 h. à 20c	558 60
Legros, Mme M., nettoyer, $14; Lalonde, H., houille, 5·885 ton. à $6.25; charriage, $2.36.	53 15
Bois, $3.50; réservoir à eau, $3.50; stores, $5.25; divers, $2.72	14 97
Dépenses diverses:—	
Primes de garanties sur salaires des percepteurs, etc.:—	
R. M. Courtney	105 25
Courtney et Brown	28 50
W. M. McComb	10 00
Guarantee Co. of North America	1 50
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (page W—8)	160 45
Frais judiciaires, D. H. McLean, *re* Le Roi *vs* Cameron	12 30
Bureau de la papeterie, Ottawa, $282.53; compte de l'imprimeur du roi, $805.85	1,088 38
	34,076 86
MOINS—Imputable à "Travail du dimanche" (page W—117)	765 40
Total reporté à la page W—4	33,311 46

Travail du dimanche sur les canaux.	$ c.
Carillon et Grenville : nov. $194.40, mai $129.60 (page W—79)	324 00
Chambly : janvier $151.20 (page W—80)	151 20
Cornwall, personnel : juillet $183.60, août $202.50, sept. $229.50, oct. $260.10, nov. $489.60, mai $183.60, juin $228.15 (page W—83)	1,777 05
Cornwall, réparations : juillet $5.40, août $5.40 (page W—83)	10 80
Lachine : juillet $275.40, août $275.40, sept. $344.25, oct. $504.90, nov. $734.40, mai $275.40, juin, $371.10 (page W—85)	2,780 85
Murray : juillet $57.60, août $57.60, sept. $72, oct. $57.60, nov. $57.60, avril $57.60, mai $57.60, juin $72 (page W—90)	489 60
Saut-Sainte-Marie : juillet $165.60, août $162, sept. $202.20, oct. $163.80, nov. $160.80, déc. $124.20, avril $165.60, mai $162, juin $207 (page W—94)	1,513 20
Soulanges : juillet $258.75, août $234.96, sept. $296.11, oct. $374.85, nov. $511.20, mai $171, juin $212.92 (page W—96)	2,059 79
Ecluse de Sainte-Anne : nov. $57.60, mai $14.40 (page W—98)	72 00
Welland : juillet $528.75, août $562.65, sept. $664.20, oct. $665.40, nov. $1,058.40, déc. $529.20, avril $130.05, mai $520.65, juin $644.40 (page W—104)	5,303 70
Williamsburg : juillet $194.40, août $210.60, sept. $263.25, oct. $262.35, nov. $414, mai $206.55, juin $225 (page W—111)	1,776 15
Perception des péages sur les canaux (page W—116)	765 40
Détaillé en 1900-1901 (page W—118—1900-1)	2,784 15
	19,807 89
MOINS—Imputé à 1902-3	793 49
Total reporté à la page W—4	19,014 40

		Quantité.	Prix.	Montant.
	Canal de Carillon et Grenville : Reconstruire jetée.			
	Martineau Fils et Lemoine : détail estimatif n° 12, au 30 sept. 1902.		$ c.	$ c.
1	Enlever l'ouvrage tel qu'ordonné, et emp. aux endroits désignés.. vgs c.	6,090	0 30	1,827 00
2	Bois de service, épinette blanche et pruche ..... p.m.p.	24,157	30 00	724 71
5	Fer pour tirants, boulons, etc ..... liv.	9,515	0 03	285 45
8	Béton ..... vgs c.	2,123	2 90	6,156 70
9	Lisses en pierre ..... pds l.	898	1 00	898 00
10	Remplage en pierre ..... vgs c.	1,556	0 50	778 00
11	Remplage en pierre tassée ..... "	309	1 00	309 00
13	Poteaux d'amarrage ..... nomb.	13	15 00	195 00
15	Garde-fous ..... pds l.	452	1 00	452 00
	Matériaux livrés, non employés	.....	.....	1,114 65
	Payé en 1901-2 (page W—45) $8,733.91, en 1902-3, $2,732.55 ; retenue, $1,274.05	.....	.....	12,740 51
	Canal Chambly : Egout collecteur le long du canal.			
	Louis Forgue : détail estimatif n° 5, au 30 juin 1902.			
1	Faire tranchée dans la section A ..... pds l.	585pds9 pc	2 60	1,522 95
2	Faire tranchée dans la section B ..... "	1,343pds2p	1 20	1,611 80
3	Faire tranchée pour connexion. ..... "	101 pds	0 30	30 30
4	Tuyaux, 24 pcs de diam. à l'intérieur ..... "	2477pds 6p	2 07	5,128 43
5	Tuyaux, 9 pcs de diam. à l'intérieur ..... "	300 pds	0 35	105 00
6	Béton en place ..... vgs c.	44·29	8 00	354 32
7	Fonte et fer forgé en place ..... liv.	5,000	0 03½	175 00
	Connexion avec égout latéral	112	3 00	336 00
	Contremaître ..... hrs.	62½	0 40	25 00
	Main-d'œuvre ..... "	330	0 17½	57 78
	Cheval et voiture ..... "	10	0 20	2 00
	Bois de service ..... p.m.p.	545	15 00	8 18
	Clous ..... liv.	3	0 05	0 15
	Prix supplémentaire pour coudes et courbes ..... pds l.	237½	0 22	52 25
	Payé en 1901-2 (page W—46)	.....	.....	9,409 16
	Canal Chambly : Construire ponceau, rivière des Iroquois.			
	Wm J. Finn : détail estimatif 1, au 27 mars 1902.			
1	Tranchée (non remp.) ..... vgs c.	225	1 00	225 00
8	Assèchement (⅛ de la somme ronde de $1,750.00)	.....	.....	350 00
	Matériaux livrés, non employés	.....	.....	115 00
	Payé en 1901-2 (page W—46) $621 ; retenue, $69	.....	.....	690 00
	Cornwall : Barrages à l'île du Sheik : Wm Davis et Fils.			
	Allocation supplémentaire par l'ingénieur en chef.			
	Déblai de terre à l'entrée d'amont du canal : maintenant passé à 45c. au lieu de 32c ..... vgs c.	10,521	0 13	1,367 73
	Déblai de terre à l'entrée d'aval du canal ; maintenant passé à 45c. au lieu de 32c ..... "	68,357	0 13	8,886 41
	Payé en 1901-2, (page W—10) $9,220 ; retenue, $1,034.14	.....	.....	10,254 14
	Agrandissement du canal Cornwall : Entrée d'amont.			
	Weddell et McAuliffe : détail estimatif n° 22, au 31 mai 1902.			
1	Déblai de terre ..... vgs c.	283,660	0 25	70,915 00
4	Pierre concassée fournie et placée pour protéger les levées ..... "	7,410	1 50	11,115 00
5	Préparer lit pour protection des levées ..... "	2,211	0 20	442 20
6	Clôturage ..... pds l.	1,530	0 14	214 20
7	Contremaître, terrassement—exécuter de l'ouvrage non mesuré. jours.	102	3 00	306 00
8	Journaliers, terrassement—exécuter de l'ouvrage non mesuré.. "	696½	1 60	1,114 40
14	Usage de dragueur—nett. vieux chenal. en dehors de l'entreprise hrs.	543	12 00	6,516 00
15	Usage de remorq.—nettoyer vieux chenal, en dehors de l'entrep. "	578	5 00	2,890 00
16	Usage de chalans—nettoyer vieux chenal, en dehors de l'entrep. "	1,089	4 00	4,356 00
	Compte—enlever bâtiment de la section.	.....	.....	25 00
	Arrangement spécial—gazonnement et terrassement ..... vgs c.	12,780	0 20	2,556 00
	Payé avant, $62,790 ; en 1901-2 (page W—10), $37,659.80	.....	.....	100,449 80

Canal Cornwall: Renforcir la digue nord.	Quantité.	Prix.	Montant.
J. J. Fallon: détail estimatif n° 6, au 30 sept. 1902.		$ c.	$ c.
1 Déblai ..... vgs c.	1,330	0 73	970 90
2 Maçonnerie en ciment de Portland dans le mur de revêtement.. "	972	7 32	7,115 04
3 Pierre cassée dans la fondation du mur de revêtement ..... "	90	2 00	180 00
4 Déchets de carrière près du mur de revêtement ..... "	86	1 75	150 50
5 Bois de c., 10-p. x 12-p., méplat d. la fondat. du mur de revêt..p. lin.	680	0 30	204 00
Matériaux délivrés mais non employés	.....	.....	3,175 00
Payé en 1901-2 (page W—10), $8,370; en 1902-3, $2,250; retiré, $1,175.44	.....	.....	11,795 44
Canal Cornwall: Abris des éclusiers.			
M. P. Davis: détail estimatif (final), 31 oct. 1902.			
Abris des éclusiers, comme suit—2 à la nouv. écluse n° 16, 2 à la nouv. écluse n° 17, 2 à la vieille écl. n° 17, 2 à la nouv. écluse n° 18, 1 entre la vieille et la nouv. écl. n° 18, 2 à la nouv. écluse n° 19, 1 entre la vieille et la nouv. écl. n° 19, 2 à la nouv. écluse n° 20, 1 entre la vieille et la nouv. écl. n° 20, 2 à la nouv. écluse n° 21. nomb.	17	200 00	3,400 00
Payé en 1901-2 (page W—10), $3,000; payé en 1902-3, $400			3,400 00
Canal Lachine: Déversoir régulateur à Lachine.			
M. J. Hogan: détail estimatif n° 9, au 1er juin, 1901.			
1 Déblai de terre, y comp. remplissage en arrière des murs, etc...vgs c.	10,309·63	0 35	3,608 37
2 Déblai de roche, y compris transport et disposition, etc..... "	3,316·88	0 75	2,487 66
4 Béton dans différents ouvrages ..... "	171·86	7 50	1,288 95
5 Bois de pin, carré ..... p.m.p.	5,748·79	30 00	172 46
7 Madriers de pin ..... "	7,606·69	25 00	190 17
8 Maçonnerie du déversoir, chem. du pont et mur de ret. de l'écl..vgs c.	764·17	10 00	7,641 70
9 Maçonnerie à assise irrég. au ciment, y comp. couronn..... "	1,560·39	5 00	7,801 95
11 Forer trous dans la roche ou les murs ..... p. lin.	208·25	0 25	52 06
12 et 13 Fer carré ou rond, taraudé ou barbelé, etc ..... liv.	767·59	0 06	42 46
14 Carvelles pressées ..... "	140·43	0 05	7 02
15 Enlever vieille maçonnerie, béton, etc ..... vgs c.	1,549·12	0 50	774 56
16 Enlever vieille clôture et 130 pds de nouvelle (somme ronde).....	.....	.....	85 00
19 Pont temporaire avec clôture, etc. (somme ronde).....	.....	.....	100 00
20 Enlèvement de la maison d'écluse (somme ronde).....	.....	.....	50 00
21 Tréteaux en fer dans le déversoir ..... liv.	18,840	0 04	753 60
22 Prolongement du pont, complet (somme ronde).....	.....	.....	260 00
23 Assèchement, y compris caissons, pomper, etc. (somme ronde).....	.....	.....	4,000 00
24 Journaliers pour travaux auxquels il n'a pas été pourvu..... hrs.	286	0 15	42 90
25 Charpentiers " " " ..... "	21	0 25	5 25
26 Tailleurs de pierre " " " ..... "	87	0 30	26 10
27 Maçons " " " ..... "	698	0 35	244 30
28 Charretiers (attelages) " " " ..... "	35	0 40	14 00
29 Contremaître " " " ..... "	26	0 30	7 80
30 Ciment " " " ..... brls.	21	2 25	47 25
31 Sable " " " ..... "	22	0 15	3 30
32 Grue " " " ..... hrs.	7	0 75	5 25
33 Bouilloires " " " ..... "	5	1 00	5 00
Payé auparavant, $24,490; en 1901-2 (page W—12), $5,227.11.....	.....	.....	29,717 11
Canal Lachine: Approfondissement de la rivière St-Pierre.			
Brewder et McNaughton: détail estimatif n° 11, au 30 juin 1901.			
1 Déblai dans le lit de la rivière (tout matériel) ..... vgs c.	26,557	0 50	13,278 50
2 Bois de pin dans les caissons ..... p.m.p.	4,375	22 00	96 25
3 Bois de pruche dans les caissons ..... "	350	18 00	6 30
4 Bois d'épinette blanche dans les caissons ..... "	2,740	18 00	49 32
5 Bois de serv. embouveté, 3-pcs, pin ..... "	10,372	25 00	259 30
6 " " 1¼-pc., pin ..... "	3,479	26 00	90 45
7 " " 3-pcs, épinette blanche ..... "	2,300	22 00	50 60
9 Corroi dans les ouvrages ..... vgs c.	108·16	0 75	81 12
11 Enlever maçonnrie aux extrémités de l'aqueduc ..... "	14·67	2 00	29 34
A reporter	.....	.....	13,941 18

Canal Lachine : Approfond. de la rivière St-Pierre—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Brewder et McNaughton—Fin.		$ c.	$ c.
Report			13,941 18
12 Ciment, mortier et béton sur le dessus des murs de soutènem...vgs c.	4·9	8 00	39 20
13 Nettoyage de l'aqueduc en siphon, tout matériel.... "	165·8	3 50	580 30
14 Assécher aqueduc, tout compris ..... hrs.	12	3 00	36 00
15 Assèchem. des tranchées à la traverse du ch. de f. G.-T. (somme ronde)			250 00
16 Déblai dans le lit de la riv., 40 p. en dedans de la ligne du centre.vgs c.	581 1	2 00	1,162 20
18 Enlèvement du pont en bois à la rue Saint-Patrice (somme ronde)....			50 00
19 Pont temporaire sur la rivière Saint-Pierre (somme ronde).....			100 00
20 Faire chemin et entretien durant les travaux (somme ronde).....			175 00
21 Enlever les murs dans les culées au pont du chemin.....vgs c.	108·5	1 50	162 75
22 Maçonnerie en pierre sèche d. les nouv. culées au pont du chem.. "	144·6	3 00	433 80
31 Fer dans les boulons barbelés, taraudés, les noix, etc..... liv.	1,754·4	0 06	105 26
32 Carvelles et clous en fer forgé, toutes grandeurs..... "	1,587·9	0 05	79 40
33 Bois de pin dans les ponts, etc .....pds c.	1,526	0 22	335 72
34 Madriers de pin, 3 ou 2-pcs, dans les ponts, etc..... p.m.p.	20,894·5	20 00	417 89
36 Bois de pruche dans les ponts, coffrages, etc ..... pds c.	188	0 20	37 60
37 Madriers de pruche, 3-p. ou 2-p., dans les ponts et coffrages....p.m.p.	10,061	18 00	181 10
41 Charpentiers pour travaux non inclus dans les item spécifiés.... hrs.	896½	0 25	224 13
42 Journaliers " " " .... "	1,679	0 18	302 22
43 Contremaîtres " " " .... "	372	0 45	167 40
Sous contrat spécial—			
Enfoncer des pilotis au pont du chem. de la Côte Saint-Paul et à la fabrique de savon de Malette ..... p. lin.	2,864	0 40	1,145 60
Toiture de hangar en goudron et en gravier ..... carrés.	11	4 00	44 00
Spécial—Vitres, fenêtres, portes, etc., nécessaires pour remettre en condition satisfaisante pour le propriétaire les bât. démolis.....			18 00
Payé auparavant $19,158.86, en 1901-2 (page W—12) $829.89.....			19,988 75

Canal Lachine : Paver la rue Mill.

Sicily Asphaltum Co. : détail estimatif n° 4, au 1er nov. 1901.

1 Blocs de pierre pour pavé .....vgs c.	5,581·07	3 11	17,357 13
2 Bordure de pavé..... vgs l.	1,019·53	1 98	2,018 67
3 Ouvertures d'égout (complètes) ..... nomb.	2	40 00	80 00
4 Tuyaux de raccordement (argile vitrifiée).....	74·88	1 94	145 27
Payé en 1901-2 .... (page W46—)			19,601 07

Canal Lachine : Reconstruire les murs en talus.

J. B. de Lorimier : détail estimatif n° 13, au 30 sept. 1902.

1 Maçonnerie en pierre sèche.....vgs c.	7,248	2 00	14,496 00
2 Remplissage en pierre et couronnement .... vgs l.	2,370	1 25	2,962 50
3 Déblai de terre au-dessous du niveau .....vgs c.	300	1 00	300 00
5 Bois de pin au pied des murs.....p.m.p.	997	20 00	19 94
6 Boulons en fer..... liv.	30	0 05	1 50
7 Forage de trous dans la roche..... pds l.	634	1 50	9 51
8 Pin pour racinal.....p.m.p.	204	20 00	4 08
Payé auparavant $9,494.68, en 1901-2 (page W—12) $5,454, en 1902-3 $2,662.01 ; retenue, $182.84...			17,793 53

Lac Saint-François et fleuve Saint-Laurent : Manning et Macdonald.

Améliorations, chenal du lac Saint-François : détail est. 16 au 31 juil. 1902.

1 Déblai de terre .....vgs c.	32,800	0 45	14,760 00
2 " de roche ..... "	5,550	3 50	19,425 00
3 " de cailloux..... "	1,799	1 50	2,698 50
22 Dragueur ..... hrs.	262·5	8 00	2,100 00
23 Remorqueur..... "	276	6 00	1,656 00
24 Chalan..... "	354	1 00	354 00
			40,993 50

Lac Saint-François et fleuve Saint-Laurent—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Améliorations : Chenal du lac Saint-François—Fin.		$ c.	$ c.
Payé comme suit :—			
Paiements antérieurs			20,440 00
Payé en 1901-2 (page W–14), Lac St-François, amélioration du chenal			5,350 00
" en 1901-2 (page W–15), Soulanges, améliorat., lac St-François			6,290 00
" en 1902-3, $4,820 ; retenue encore en mains, $4,093.50			8,913 50
Sec. de l'île Hamilton : détail estimatif n° 9, au 31 juillet 1902.			40,993 50
1 Déblai de terre v. cub.	15,361·63	0 45	6,912 73
3 " de cailloux "	764·94	1 50	1,147 41
4 Bois mêlé dans caissons pds c.	7,914·8	0 25	1,978 70
7 Remplissage en pierre caissons vgs c.	3,123	0 75	2,342 25
9 Fer forgé dans " liv.	3,023·1	0 07	211 62
11 Madriers de pin dans " pds m.p.	1,512	27 00	40 82
22 Usage de dragueur hrs.	612	8 00	4,896 00
23 " remorqueur "	612	6 00	3,672 00
24 " chalans "	1,212	1 00	1,212 00
			22,413 53
Payé comme suit :—			
Paiements précédents			6,390 00
Payé en 1901-2, lac Saint-François (page W—14)			2,270 00
" en 1901-2, briefs du fleuve Saint-Laurent. (" W—18)			9.050 00
" en 1902-3			4,703 53
Barre Saint-Régis : détail estimatif n° 19, au 31 juillet 1902.			22,413 53
1 Déblai de terre vgs c.	88,968·84	0 37	32,918 47
3 " de cailloux "	5,896·64	1 50	8,844 96
4 Bois mêlé pds cub.	4,310	0 25	1,077 50
5 Sapin Douglas de la C.-B "	2,314	0 50	1,157 00
6 Bois de chêne pds m.p.	5,004	75 00	375 30
7 Remplissage en pierre vgs. c.	1,681·82	0 75	1,261 37
9 Fer forgé liv.	5,867·6	0 07	410 73
11 Madriers de pin pds m.p.	880·5	25 00	22 01
13 Peinturage vgs car.	82·5	0 30	24 75
14 Contremaître jours.	30	3 00	90 00
15 Journaliers "	300	1 50	450 00
17 Charpentiers "	4	2 50	10 00
21 Usage de dragueur heures.	142	8 00	1,136 00
22 " de remorqueur "	102	6 00	612 00
23 " de chalans "	102	1 00	102 00
			48,492 09
Payé comme suit :—			
Paiements précédents			40,650 00
Payé en 1901-2, barre Saint-Régis (page W—14)			2,000 00
" en 1901-2, enlever battures, lac Saint-François) " W—14)			4,325 25
" en 1902-3			1,516 84
Saut Sainte-Marie : Approfondissemnt du chenal.			48,492 09
A. F. Bowman : détail estimatif (final), 13 août 1902.			
Dragage et déblai pour l'approfondissement du chenal à l'entrée d'aval du canal vgs cub.	60,985·14	2 95	179,906 16
Payé avant, $20,239.59, en 1901-2 (page W—14) $96,046.41 ; en 1902-3, $48,563 ; retenue encore en mains, $15,057.16			179,906 16
Canal de Soulanges : Construction.			
Sections 1 et 2 : Ryan et Macdonell.			
Travaux supplémentaires aux prix mentionnés au contrat ($4,108.66)—			
Drains en tuile, juin à oct. 1900			955 72
Ponceaux en bois, juillet et oct. 1900			599 65
Poser ferrures de chardonnets, etc., déc. 1899 et janv. 1900			354 90
Préparations pour travaux, avril à sept. 1900			354 40
Abris de moteurs, nov. 1899 à mai 1900			323 13
Manutention de ciment, nov. 1899 à oct. 1900			243 65
Vannes, nov.-déc. 1899			223 25
A reporter			3,054 70

Canal de Soulanges: Construction—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sections 1 et 2—Fin.		$ c.	$ c.
Report			3,054 70
Travaux supplém. aux prix mentionnés au contrat—*Fin.*			
Construction de ponts en bois, nov. 1899, juillet, sept. 1900			221 88
Clôtures, juillet à sept. 1900			131 08
Placer estacades, déc. 1899, juillet, oct. 1900			128 40
Aiguilles dans le déversoir d'aval, mai à juillet 1900			113 90
Houille emmag. au bur. d. Cascades, nov. 1899: 12·675 ton. net. à $8.50			107 74
Abords de l'écluse 3, ponts, etc., déc. 1899 à oct. 1900			107 11
Huit item au-dessous de $90 chacun			243 85
Trav. supp., remb. au prix coûtant et 15 p.100: prix coûtant, $7,499.30:			
Réparations à la tête de la jetée, côté sud, de juin à oct. 1900			4,042 97
Réparer éboulis sur talus ext., levée sud du bassin, juin à oct. 1900			1,681 67
Levées inclinées, bief 1 à 2, nov. 1899, déc., mars 1900			1,242 34
Enlever glace et neige du bief 1 à 2, janv. à avril 1900			319 62
Réparer pont en arche, bief 2 à 3, avril–juillet 1900			186 57
" la voie sud, bief 1 à 2, nov. 1899			26 13
Ajoutez 15 pour 100 sur $7,499.30 des déboursés réels indiqués ci-dessus			1,124 88
Payé en 1901-2 (page W—15)			12,732 84
Sec. 3: Quinlan et Robertson: détail estimatif n° 7, au 31 août 1902.			
Réparer revêtement de protection en pierre, y compris main-d'œuvre pour replacer couronnement	vgs c.	9,835	1 20	11,802 00
Niveler et fossoyer chemin	pds l.	11,200	0 20	2,240 00
Rouleau à vapeur de 15 tonnes	jours.	21·5	12 00	258 00
Payé en 1901-2 (page W—15) $3,720; en 1902-3, $9,150; retenue, $1,430				14,300 00
Sections 4, 5, 6 et 7: Andrew Onderdonk: détail estim. 43, au 30 nov. 1901.			
2 Clôturage	pds l.	25,800	0 15	3,870 00
3 Portes	nomb.	51	10 00	510 00
4 Déblai de terre	vgs c.	907,082	0 27	244,912 14
5 Levées étanches	"	113,126	0 18	20.362 68
7 Pierre de taille, moëllons	"	3,615	14 00	50,610 00
8 " blocs	"	129	14 00	1,806 00
9 " marches	"	99	14 00	1,386 00
10 " couronnements	"	643	14 00	9,002 00
11 " déversoir et pertuis	"	680	14 00	9,520 00
12 Béton	"	38,902	3 00	116,706 00
14 Tuyau, 30 pcs	ton.	23	60 00	1,380 00
16 Boulons dans les buscs	liv.	1,260	0 04	50 40
17 Poutres "	"	3,600	0 04	144 00
18 Chêne "	pds c.	350	1 50	525 00
19 Défenses en chêne	"	2,102	1 50	3,153 00
20 Pilotis	pds l.	53,400	0 50	26,700 00
Sabots spéciaux pour pilotis	liv.	53,100	0 06	3,186 00
22 Boulons pour défenses	"	11,733	0 04	469 32
23 Corroi	vgs c.	11,100	0 50	5,550 00
24 Terrassement	v.carr.	136,056·76	0 15	20,408 52
25 Niveler chemin	pds l.	29,393	0 25	7,348 25
26 Empierrement	vgs c.	24,856·83	1 50	37,285 25
27 Revêtement à la brèche de la levée	pds l.	57,100	0 25	14,275 00
28 " en pierre à la levée	vgs c.	71,164·85	1 00	71,164 85
29 Poteaux d'amarrage	liv.	95,700	0 08	7,656 00
30 Assèchement des sections (somme ronde)				6,000 00
Fondations spéc. en pierre perdue	vgs c.	788	5 00	3,940 00
31 Pierre en arrière des murs	"	832	1 50	1,248 00
Contremaître	jours.	290·6	2 50	726 50
Journaliers	"	2,637	1 50	3,955 50
Attelages	"	1,054·7	4 00	4,218 80
Voitures	"	106·2	2 00	212 40
				678,281 61
Payé comme suit:—				
Paiements précédents				624,398 57
Payé en 1901–2 (page W—15)				51,043 66
Traverses, etc., fournies par le gouvernement				390 38
Pierre de la sec. 2, 2,100 vgs c. à 75c				1,575 00
Paiement de trop (page W—16, 1900–1901) maintenant déduit				874 00
				678,281 61

Canal de Soulanges: Construction—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 13 : Manning et Macdonald : détail estimatif, 77, au 31 déc. 1901.		$ c.	$ c.
1 Déboisement et essartement ... acres.	7·35	50 00	367 50
2 Clôturage ... pds l.	5,309	0 13	690 17
3 Portes ... nomb.	5	10 00	50 00
4 Déblai de terre ... v. cub.	634,782	0 27	171,391 14
5 " de roc ... "	22,241	1 20	26,689 20
6 Dragage ... "	208,540	0 23	47,964 20
9 Maçonnerie au pont du chemin au-dessus de l'écluse G ... "	438·2	9 00	3,943 80
11 " dans les piles de pivot et d'app., pt du ch. f. C.-A ... "	1,045·6	9 00	9,410 40
12 " dans culées du pont du chemin de fer C.-A ... "	1,356·4	7 00	9,494 80
13 " du pont du chemin sous le " ... "	383	6 50	2,489 50
14 " dans le pont sur coursier et déversoir ... "	2,600	12 00	31,200 00
15 " dans les plates-formes du buse ... pds c,	3,421·1	0 75	2,565 83
16 " dans l'écluse de prise d'eau et jetée à l'entrée ... v. cub.	5,297·4	15 00	79,461 00
17 " dans les arcs aux extrémités du coursier ... "	1,894·6	9 50	17,998 70
18 " des murs de soutènement ... "	11,081·2	5 00	55,406 00
19 Chaperons en pierre de taille des murs de soutènement ... "	266·2	15 00	3,993 00
21 Béton ... "	17,466·4	3 25	56,765 80
22 Corroi ... "	488	0 50	244 00
23 Matériaux choisis en arrière des murs ... "	20,891	0 50	10,445 50
24 Remplir caissons pour jetées à l'entrée ... "	33,399	0 40	13,359 60
25 Boulons pour buscs ... liv.	830	0 06	49 80
26 Poutrelles d'acier pour buscs ... "	3,833	0 08	306 64
27 Chêne pour buscs ... pds c.	237	1 50	355 50
28 Chêne pour défenses ou murs ... "	3,510	1 00	3,510 00
29 Madriers de chêne pour caissons d'entrée ... m. p.	3,276	60 00	196 56
30 Bois carré, 12 x 12 dans les caissons ... pds c.	208,071	0 19	39,533 49
31 " 12 x 12 " d'entrée ... "	12,850	0 20	2,570 00
32 " 12 x 12 dans les plates-formes ... "	995	0 20	199 00
33 Poteaux dans les planchers de lestage ... pds l.	21,091	0 05	1,054 55
34 Madrier en pin, 4" x 10", pour caissons ... m. p.	32,196	18 00	579 53
35 Madrier en pin, 3" x 12", pour caissons ... "	131,568	16 00	2,105 08
36 Blocs sous les traverses des caissons ... nomb.	2,350	0 05	117 50
37 Fer forgé en boulons de caissons ... liv.	126,394	0 05	6,319 70
38 Tôle à chaudière et boulons pour défenses ... "	39,506	0 07	2,765 42
39 Carvelles pressées pour caissons ... "	16,147	0 05	807 35
40 Macadam ... v. c.	8,800	1 30	11,440 00
41 Remblai et fossoyage des chemins ... pds l.	14,295	0 15	2,144 25
42 Revêtement en pierre ... v.cub.	12,137	1 50	18,205 50
43 Coupe d'une brèche pour revêtement en pierre ... pds l.	4,090	0 30	1,227 00
43*a* Brèche additionnelle pour revêtement en pierre ... "	4,090	0 30	1,227 00
44 Gazonnement ... v. cub.	14,537	0 30	4,361 10
45 Poteaux d'amarrage en fonte ... liv.	93,200	0 04	3,728 00
46 Pierre concassée ... v. c.	2,872	0 75	2,154 00
47 Assèchement (somme ronde) ...	...	...	12,000 00
48 Journaliers ... jours.	2,361	1 50	3,541 50
49 Charpentiers ... "	211·3	2 50	528 25
50 Tailleurs de pierre ... "	404·5	4 00	1,618 00
51 Maçons ... "	68	4 00	272 00
Forgerons ... "	48 7	3 50	170 45
Attelages ... "	104·1	3 50	364 35
Cheval et voiture ... "	196·1	1 75	343 17
Contremaître ... "	298·5	3 00	895 50
Grue à vapeur ... "	8·1	10 00	81 00
Grue à cheval ... "	2·1	4 00	8 40
Foret à vapeur ... "	8·6	10 00	86 00
Dragueur ... hrs.	12	8 00	96 00
Remorqueur ... "	20	4 00	80 00
Chalans ... "	39	1 00	39 00
Ponceau en bois en vertu d'une convention ... nomb,	1	100 00	100 00
" en béton " ... "	1	450 00	450 00
Remise au ciment " ... "	1	450 00	450 00
Payé avant, $639,550, en 1901–2 (page W—15) $30,460.73 ...	...	...	670,010 73
Draguer dans le canal : Manning et Macdonald : dét. est. 11, au 30 sept. 1902			
Fournir dragueur et équipement ... hrs.	2,887	8 00	23,096 00
Fournir remorqueur et équipement ... "	3,557	4 00	14,228 00
Fournir chalans et équipement ... "	7,132·5	1 00	7,132 50
Payé avant $28,370, en 1901–2 (page W—15) $7,270, en 1902–3 $4,370 ; retenue, $4,446.50 ...	...	...	44,456 50

Canal de Soulanges: Construction—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Goulet Bissonnette: Quinlan et Robertson: détail est. n° 7, au 31 août 1902.		$ c.	$ c.
1 Déblai de terre	v. cub.	10,336	0 21	2,170 56
2 Béton	"	424	2 95	1,250 80
3 Tuyau en fonte dans l'aqueduc	ton'x.	21·5	50 00	1,075 00
4 Regards en fonte, anneaux et râteliers	liv.	1,091	0 05	54 55
5 Pierre concassée dans drains et au pied du talus	vgs c.	294	1 05	308 70
6 Gazon	vgs c.	43,829	0 15	6,574 35
7 Contremaître	jours.	112	2 75	308 00
8 Journaliers	"	773·4	1 75	1,353 45
10 Forgerons	"	1·5	2 00	3 00
12 Cheval et voiture	"	58·3	2 00	116 60
13 Attelages	"	147·8	4 00	591 20
Payé en 1901-2 (page W—15) $8,130, en 1902-3, $4,290; retenue, $1,386.21				13,806 21
Bassin de protection: Quinlan & Robertson: détail estimatif n° 10, au 30 sept., 1902.				
1 Déblai de terre	vgs c.	32,863	0 18	5,915 34
2 Terre sous l'eau	"	1,050	1 00	1,050 00
3 Béton (moins erreur, 80c.)	"	2,882	2 40	6,916 00
5 Pilots	pds l.	390	0 75	292 50
6 Bois dans caissons, 12" x 12"	pds c.	16,996	0 23	3,909 08
7 Poteaux de balastage	pds l.	6,109	0 06	366 54
8 Madriers de pin, 4" x 10"	m. p.	1,859	30 00	55 77
9 Fer forgé en boulons de caisson	liv.	11,833	0 04	473 32
10 Fer forgé en boulons de défenses	"	3,496	0 04	139 84
11 Carvelles pressées	"	662	0 05	33 10
12 Remplissage de caisson	vgs. c.	2,100	0 50	1,050 00
13 Remplage en pierre	"	4,966	0 70	3,476 20
14 Niveler et fossoyer chemins	pds l.	700	0 23	161 00
15 Fournir, préparer et poser pierre concassée	vgs c.	3,653	1 25	4,566 25
17 Poteaux d'amarrage	liv.	6,480	0 03½	226 80
18 Contremaîtres	jours.	108·5	2 50	271 25
19 Journaliers	"	1,029·4	1 50	1,544 10
20 Charpentiers	"	39·2	2 25	88 20
21 Forgerons	"	14·9	2 25	33 53
23 Cheval et voitures	"	74·8	2 00	149 60
24 Attelages	"	104	3 50	364 00
Matériaux livrés, non encore employés				2,145 00
Payé en 1901-2 (page W—15) $21,140, en 1902-3, $8,760; retenue, $3,327.42				33,227 42
Phares: Farand et Delorme: détail estimatif n° 3, au 31 juillet 1901.				
2 gros et 2 petits feux d'alignement (somme ronde)				5,800 00
Ouvrage suppl., forer trous dans fondation en pierre				26 25
" peinturer 2 tours				22 35
Transport de Lachine				40 00
Payé en 1900-1, $5,220, en 1901-2 (page W—15) $668.60				5,888 60
Fleuve Saint-Laurent: Chenal nord.				
M. A. Cleveland: Détail estimatif 53, au 30 sept. 1902.				
1 Déblai de terre	vgs c.	1,282,665	0 23	295,012 95
2 Déblai de roc	"	259,728	1 75	454,524 00
3 Cailloux	"	41,680	1 00	41,680 00
4 Levées aux digues	vgs c.	105,285	0 45	47,378 25
5 Bois mêlé, 12 x 12 pcs	pds c.	541,124	0 30	162,337 20
6 Pin C. B. 12 x 12 pcs	"	31,130	0 50	15,565 00
8 Remplage en pierre	vgs. c.	119,031	0 75	89,273 25
10 Fer forgé	liv.	485,499	0 07	33,984 93
13 Planches de pin	m. p.	22,329	25 00	558 22
15 Contremaître, terrassement	jours.	238	3 00	714 00
16 Journaliers, terrassement	"	1,748½	1 60	2,797 60
17 Contremaître, charpentier	"	23	3 00	69 00
18 Charpentiers	"	131½	2 00	263 00
A reporter				1,144,157 40

		Quantité.	Prix.	Montant.
	Fleuve Saint-Laurent: Chenal nord—*Fin.*			
	M. A. Cleveland—Fin.		$ c.	$ c.
	Report			1,144,157 40
21	Cabestan	hrs.	1,087	1 50	1,630 50
22	Drague	"	2,712	10 00	27,120 00
23	Remorquenr	"	2,684	2 00	5,368 00
24	Chalan	"	4,496	0 50	2,248 00
	Arrangement spécial, gazonnement des talus	v. car.	7,782	0 20	1,556 40
	Matériaux livrés, mais non encore employés				12,056 32
	Payé avant $1,018,360, en 1901–2 (page W—19) $118,588.94, en 1902–3 $39,771.06 ; retenue, $17,416.62				1,194,136 62
	Canal de Saint-Ours: Reconstruction de jetée.			
	Finn et Filion : Détail estimatif n° 10, au 31 déc. 1901.			
1	Bois de construction	m.p.	104,332·86	27 00	2,816 99
2	Bois méplat	pds l.	9,262·75	0 27	2,500 94
3	Planches d'épinette rouge	m.p.	78,587·99	45 00	3,536 46
4	Tringles de pin	pds l.	34,997·19	00¾	262 48
5	Fer forgé en boulons barbelés	liv.	31,566·41	0 05	1,578 32
7	Carvelles pressées	"	17,880·73	0 05	894 04
8	Remplage en pierre	vgs c.	1,108·46	0 85	942 19
	Payé avant $3,073, en 1901–2 (page W—48) $8,865.87, en 1902–3 $592.55				12,531 42
	Canal de la Trent: Division de Peterboro' et Lakefield.			
	Corry et Laverdure : Détail estimatif 72, au 30 sept. 1902.			
1	Abatage et déblai	acres.	92	25 00	2,300 00
2	Essartage	"	27	50 00	1,350 00
3	Déblai de terre	vgs c.	485,000	0 16	77,600 00
4	Ballast sur la voie du chemin de fer	"	2,520	0 90	2,268 00
5	Déblai de roc massif	"	33,900	0 70	23,730 00
6	Béton où requis, excepté aux jetées d'entrée	"	15,900	2 75	43,725 00
7	Béton aux jetées d'entrée	"	4,310	2 90	12,499 00
8	Bois, 10 x 12 pcs aux jetées d'entrée, etc., continuellement couvert d'eau	pds l.	98,350	0 17	16,719 50
9	Bois, 10 pcs carrés, aux jetées d'entrée, digues, etc	"	36,140	0 16	5,782 40
10	Bois de pin, 10 x 12 pcs, dans les digues non constamment immergées	"	22,700	0 22	4,994 00
11	Bois de pin, 12 x 12 pcs, pour planchéiage des écluses	"	30	0 26	7 80
12	Bois de pin, 12 x 14 pcs, sous les aiguilles des buscs, et aiguilles pour écluses, digues, etc	"	2,300	0 30	690 00
13	Bois de pin, 6 x 12 pcs, dans poutrelles, platef. sur digues, etc	"	5,300	0 15	795 00
14	Pièc. de chêne, 12 x 14 pcs, prép., d. les buscs, seuils d'aig., etc	"	1,090	1 30	1,417 00
15	Pièces de chêne, 12 pcs car. et au-dessous, en seuils d'écl., etc.	pds m.p.	87,000	70 00	6,090 00
17	Madriers de pin, 4 x 10 pcs, dans les liens verticaux aux jetées d'entrée et digues	"	5,800	20 00	116 00
18	Madr. de pin aux jetées d'entr., digues, tablier de pont, etc	"	132,500	16 00	2,120 00
20	Pilots de chêne, 16 pds et au-dessus, enfoncés	pds l.	1,700	1 00	1,700 00
21	Pilots d'épin. r., orme ou pruche, 16 pds et au-dessous, enfoncés	"	14,900	0 60	8,940 00
22	" " " au-dessus "	"	480	0 40	192 00
23	Pilots jointifs dans les fondat. des digues où requis, enfoncés	pds m.p.	32,000	14 00	448 00
24	Blocs sur trav., pas moins de 10 pcs car. et 24 pcs de longueur	chac.	1,930	0 20	386 00
26	Bois de pin, 16 x 10 pcs à 12 pcs, barres des portes	pds c.	700	0 70	490 00
27	Bois de pin, 18 x 10 pcs, dans les courtes barres	"	150	0 65	97 50
29	Madrier de pin dans les ponts	pds m.p.	200	20 00	4 00
30	Pin pour blocs de chardon., 11 x 16 pcs	pds c.	20	0 50	10 00
32	Pièces de chêne, barres de portes, 12 x 16 pcs	"	610	1 20	732 00
33	" " 12 x 18 pcs	"	360	1 25	450 00
35	Chêne pour les meneaux, 12 x 18 pcs	"	25	1 40	35 00
37	Chêne pour liens, 8 x 12 pcs	pds m.p.	3,500	60 00	210 00
38	Chêne pour liens et défenses, 4 pcs x 12 pcs	pds m.p.	3,000	70 00	210 00
41	Orme pour goujons, 3 pcs carrés	chac.	416	8 30	3,452 80
42	Fer forgé dans pent. de portes, barres de suspension, treuils, etc.	liv.	9,450	0 14	1,323 00
43	Fer forgé pour boulons tar., garde-fous, supports, etc	"	14,500	0 10	1,450 00
44	Fonte pour portes d'écluses, pentures, ventelles, etc	"	31,800	0 17	5,406 00
45	Fonte dans lest pour portes d'amont des écluses	"	436	0 03	13 08
46	Poutre en I sur déversoir régulateur	"	2,900	0 07	203 00
48	Peinturer portes d'écluses, y compris m.-d'œuv., etc. (somme ronde)				400 00
	A reporter				228,356 08

Canal de la Trent: Div. de Peterboro' et Lakefield—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Corry et Laverdure—Suite.		$ c.	$ c.
Report			228,356 08
49 Mettre portes d'écluse en position . paire.	2	80 00	160 00
50 Boulons et ferrures des buscs, écrous, etc liv.	2,100	0 05	105 00
51 Fer forgé en boulons, écrous, rondelles, liens, etc "	128,000	0 04	5,120 00
52 Tôle à chaudière pour liens, défenses des jetées, etc "	9,000	0 06	540 00
53 Carvelles pressées "	7,530	0 05	376 50
54 Fournir et placer poteaux d'amarrage en fonte "	2,200	0 06	132 00
55 Sabots en acier pour pilotis, ajustés aux pilotis "	1,100	0 07	77 00
56 Chapeaux en fonte pour poteaux d'amarrage, rondelles, etc "	1,500	0 05	75 00
57 Tuyaux en fonte pour aqueduc ton.	105·1	60 00	6,306 00
58 Rails de fer pour treuils d'aiguilles "	2·2	30 00	66 00
59 Chaînes pour treuils d'aiguilles ou ailleurs liv.	930	0 06	55 80
60 Fonte pour aiguilles et treuils pour porte d'écluse "	2,000	0 05	100 00
61 Fer forgé " " " "	440	0 06	26 40
63 Perré pour talus, où requis vgs c.	2,500	1 75	4,375 00
64 Remplage en pierre dans les jetées d'entrée, digues, etc "	12,500	0 40	5,000 00
65 Corroi "	11,600	0 75	8,700 00
67 Gazonnement et terrassement des levées, coupes, etc. v. car.	8,316	0 20	1,663 20
68 Niveler et fossoyer chemins pds l.	12,800	0 30	3,840 00
70 Couper plateau, fournir et poser pierre concassée, etc., revêtement pour protection, etc "	18,900	0 60	11,340 00
71 Forage dans le roc pour boulons, y compris les chevilles "	185	0 40	74 00
72 Pierre concassée ou gravier pour chemins, fournie et placée vgs c.	2,300	1 00	2,300 00
73 Clôturage en tissu métal., tel que spécifié, 1re qual perch.	2,000	2 00	4,000 00
75 Barrières en fer pour clôtures, lorsque demandées. chac.	27	14 00	378 00
77 Revêtement en bois pour les abords des ponts. pds l.	3,250	0 25	812 50
78 Tuiles à égout, 10 pcs de diamètre "	380	0 50	190 00
79 Fournir et placer poteaux d'amarrage en chêne blanc chac.	50	10 00	500 00
80 Assèchement des travaux (somme ronde)			5,000 00
En vertu d'arrangement spécial du 27 fév. 1899 :			
Déblai de t. de moins de 8 p. de prof. p. drains s. écl. d'ascen. vgs c.	1,120	0 35	392 00
" de plus " " " "	32	1 00	32 00
Remplage en pierre pour drains sous écluse d'ascension "	1,535	1 00	1,535 00
En vertu d'arrangement spécial du 3 mars 1899 :			
Béton pour puits, écluse d'ascension "	403	8 00	3,224 00
Déblai de roc pour puits, écluse d'ascension "	1,330	8 00	10,640 00
Assèchement des puits (somme ronde)			3,000 00
En vertu d'arrangement spécial du 23 mai 1899 :			
Béton dans les princ. murs et murs en aile des écl. d'ascens. vgs c.	15,850	3 25	51,512 50
Béton dans les tours des écluses d'ascension "	5,220	5 00	26,100 00
En vertu d'arrangement spécial du 3 mai 1899 :			
Nivellem. du fond du puits, écluse d'ascension pds sup.	567	0 50	283 50
En vertu d'arrangement spécial du 15 janv. 1900 :			
Fondations en granit pour puits vgs c.	97⅛	75 00	7,300 00
Echelles en fer pour puits liv.	2,540	0 12	304 80
Lettres 22,486 :			
Béton dans l'aqueduc de l'écluse d'ascension vgs c.	650	5 00	3,250 00
Lettres 22,487 :			
Déblai de terre dans l'aqueduc de l'écluse d'ascension "	1,200	0 60	720 00
Comptes des entrepreneurs :			
Fournir et charrier ballast pour le ch. de fer C.P., oct. 1899			430 50
Flottage de pilots de Wakefield, écluse 6, nov. 1899			1,835 63
Main-d'œuvre sur pièces de chêne, joints en tuile, etc., janv. 1901			361 40
Nettoyer surface du roc pour recevoir béton, janv. 1901			122 77
Main-d'œuvre et attelage pour déversoir régulateur, janv. 1901			30 00
Enlever empât., forer trous, etc., juin 1901			293 56
Enlever drains en pierre, forage, jointoyage et palplanches, oct. '01			986 60
Béton suppl., enlever jetées, etc., juin 1902			1,220 11
" déblai, juillet 1902			1,103 76
Réparer affouill., construire murs, tranchées en corroi, etc., août 1902			430 06
Réparer affouill., niveler, tranchées en corroi, etc., sept. '02			138 83
Travaux supplémentaires concernant l'entreprise—			
Pomper au pont du C.C.P. jrs.	274	15 00	4,110 00
Déblai de roc dans la fosse de l'écluse d'ascension vgs c.	2,700	1 80	4,860 00
Déblai de terre " " "	45,800	0 44	20,152 00
" sur berges en amont de la fosse de l'écl. d'asc. "	74,400	0 19	14,136 00
Pomper dans la fosse d'écluse d'ascension (somme ronde)			5,000 00
A cause du changement de l'emplacement du barrage de Nassa			8,500 00
Spécial, 22 août 1901.—Allocation supp. pour déblai de terre à l'entrée d'aval de l'écluse d'ascension vgs c.	20,380	0 25	5,095 00
A reporter			466,768 50

Canal de la Trent : Division de Peterboro' et Lakefield—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Corry et Laverdure—Suite.		$ c.	$ c.
Report			466,768 50
MOINS—Payé par le gouv. aux ch. de f. P. C. et G.-T. pour loyer de wagon, $122 ; compte du louage du dragueur, $277.50			399 50
Payé avant, $395,254.40, en 1901-2, (page W—20) $61,750.46, en 1902-3, $7,750 ; retenue, $1,614.14			466,369 00
Dominion Bridge Co. : Ecluse d'asc.: détail estim. n° 15, au 31 juillet 1902.			
Matériaux de construction—			
Acier laminé liv.	42,600	0 04	1,704 00
Fontes de fer "	1,000	0 04½	45 00
Compresseur pneumatique "	14,300	0 07	1,001 00
Matériaux manufacturés—			
Acier laminé liv.	1,286,000	0 03½	45,010 00
Fontes d'acier "	583,000	0 06½	37,895 00
Fontes de fer "	411,000	0 04	16,440 00
Machines hydrauliques nomb.	2	750 00	1,500 00
Cabestans " "	2	800 00	1,600 00
Matériaux livrés—			
Acier laminé liv.	295,000	0 02	5,900 00
Payé avant, $59,920, en 1901-'02 (page W—20) $35,710, en 1902-'03, $4,360 ; retenue, $11,105			111,095 00
Brown, Love et Aylmer : Detail estimatif n° 64, au 31 août 1902.			
1 Abatage, nettoyage, etc. acres.	35	50 00	1,750 00
2 Déblai de terre vgs c.	133,400	0 22	29,348 00
3 Terre dans les levées étanches, etc "	3,950	0 12	474 00
4 Ballast sur la voie du chemin de fer "	1,560	1 00	1,560 00
5 Déblai de roc dans le prisme "	89,630	0 75	67,222 50
6 " " les chambres d'écluse "	25,470	0 80	20,376 00
7 Béton, excepté aux jetées d'entrée "	26,834	3 00	80,502 00
8 Béton aux jetées d'entrée "	5,150	2 90	14,935 00
9 Bois, 10 x 12-pcs, continuellement couvert, etc. pds l.	144,800	0 18	26,064 00
10 " carré 10-pcs aux jetées d'entrée, digues, etc "	42,700	0 17	7,259 00
11 " 10 x 12-pcs, non continuellement couvert, etc "	60,300	0 23	13,869 00
12 Pin blanc, 12 x 14-pcs, dans les aiguilles d'écluse, etc "	5,700	0 28	1,596 00
13 " 6 x 12-pcs, d. poutrelles, plates-formes sur digues, etc. "	21,300	0 14	2,982 00
14 Chêne blanc, 12 x 14-pcs, dans les buscs "	2,520	1 25	3,150 00
15 " 12-pcs carré et au-dessous dans les buscs, etc. pds c.	9,300	0 85	7,905 00
16 Madrier de pin bl., 4 x 10-pcs, dans les liens en V, etc pds.m.p.	5,800	18 00	104 40
17 " dans les jetées d'entrée, digues, etc "	257,000	18 00	4,626 00
19 Blocs sur trav., pas moins de 10-pcs carrés, etc chaq.	3,660	0 30	1,098 00
20 Pin blanc, 6 x 12-pcs et plus dans les barres des portes vgs c.	980	0 70	686 00
21 " 16 x 10-12- pcs et pl. " " "	3,280	0 60	1,968 00
22 " 18 x 10-pcs dans barres courtes "	760	0 70	532 00
24 Madrier de pin blanc dans les ponts (portes d'écluse) pds m.p.	2,200	25 00	55 00
26 " " dans les poutrelles des ponts (portes d'écl.) "	200	25 00	5 00
27 Chêne blanc dans les barres des portes, 12 x 16-pcs. pds c.	2,920	1 30	3,796 00
28 " " " 12 x 18-pcs "	1,690	1 35	2,281 50
29 " " " 12 x 20-pcs "	440	1 45	638 00
30 " dans les meneaux "	142	1 40	198 80
31 " " 16 x 18-pcs "	40	1 50	60 00
32 " dans les liens, 8 x 12-pcs. pds m.p.	6,800	75 00	510 00
33 " pour liens et défenses, 4 x 12-pcs "	6,000	75 00	450 00
34 " pour cloisons, 4 x 16-pcs "	4,800	75 00	360 00
36 Orme pour goujons, etc. "	300	80 00	24 00
37 Fer forgé pour pentures de portes, etc. liv.	43,000	0 11	4,730 00
38 " pour boulons taraudés, garde-fous, etc "	33,100	0 07	2,317 00
39 Fonte pour portes d'écluse, pentures, etc "	149,000	0 07	10,430 00
40 " pour lest des portes d'écluse "	2,900	0 04	116 00
41 Solives dans les " "	2,650	0 06	159 00
42 Laiton "	160	0 35	56 00
43 Peinturer portes d'écluses (somme ronde)			500 00
44 Mettre portes d'écluses en position prs.	10	100 00	1,000 00
45 Boulons et chevilles en fer forgé pour buscs, etc liv.	8,000	0 06	480 00
46 Fer forgé pour boulons, écrous, rondelles, etc "	210,000	0 05	10,500 00
A reporter			326,672 30

Canal de la Trent : Division de Peterboro et Lakefield—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Brown, Love et Aylmer—Suite.		$ c.	$ c.
Report			326,673 20
47 Tôle à chaudière pour liens, défenses sur jetées, etc. liv.	12,140	0 05	607 00
48 Carvelles pressées "	28,560	0 05	1,428 00
49 Poteaux d'amarrage en fonte "	6,020	0 05	301 00
50 Couronnements en fonte pour poteaux d'amarrage "	6,376	0 05	318 80
51 Rails pour treuils d'aiguilles. ton.	8	35 00	280 00
52 Chaîne " " liv.	406	0 05	20 00
53 Fonte pour aiguilles, etc., treuils "	8,100	0 05	405 00
54 Fer forgé " " "	1,900	0 06	114 00
57 Perré pour talus vgs c.	3,781	2 00	7,562 00
58 Remplage dans les jetées d'entrée "	23,325	0 40	9,330 00
59 Corroi "	1,084	1 00	1,084 00
60 Gazonner et semer levées, tranchées, etc vgs carr.	1,600	0 20	320 00
62 Niveler et fossoyer chemins pds l.	15,100	0 25	3,775 00
63 Couper plateau, fournir perré, etc vgs c.	544	2 50	1,360 00
64 " " pierre concassée, etc pds l.	3,880	0 70	2,716 00
65 Forer trous dans le roc pour boulons. "	1,624	0 25	406 00
66 Pierre concassée, etc., pour chemins vgs c.	9,000	1 00	9,000 00
67 Clôturage en fil de fer perch.	470	2 00	940 00
69 Barrières pour clôtures chaq.	8	14 00	112 00
70 Garde-fous en bois pour abords des ponts pds l.	1,460	25 00	365 00
72 Assèchement (somme ronde)			7,500 00
En vertu d'un arrangement spécial, 27 fév. '99—			
Bois d'érable, 10 x 10 pcs, dans glissoirs et digues pds l.	2,490	0 28	697 20
Compte des entrepreneurs ($4,184.50)—			
Construire ponceaux sur chemin, sept. 1895			44 03
Fossés dans le roc, oct. 1895			30 00
Construire ponceau sur chemin et fossés dans le roc, nov. 1895			21 75
" " " " mai 1896			38 75
Drainage, nettoyage, etc., juin 1896			439 65
Nettoyage et brûlage sur les bords de la rivière, juillet 1896			421 85
Eteindre les feux et curer les chambres d'écluse, sept. 1896			82 95
Travail sur ancien pont, etc., curage de ch. d'écluse, etc., nov. 1896.			57 75
Réparer barrage, 3 mai 1897			15 38
Nettoyer chambres d'écluse, aiguilles, etc., août 1897			61 68
Curer fondations d'écluse, calfeutrage, etc., oct. 1897			50 80
Déblai et construction de murs, mars 1898			77 75
Construire égouts, etc., curer fondations, etc., avril 1898			81 50
" et huiler bois, juin 1898			82 85
Curer fondations, rétrécir berges, etc., oct. 1898			341 20
Construire drains, préparer fondations, etc., avril 1899			60 90
" enclaves pour bras de porte, construire ponceaux, etc., juin 1899			380 03
" enclaves pour bras de porte, réparer les berges, etc., sept. 1899			398 60
Curer fondations, enlever aiguilles et faire des drains, janvier 1909			71 81
Construire enclaves p. bras de porte, faire égouts, mai 1900			265 05
Réparer revêt. de protection, niveler, etc., juillet 1900			511 95
" " " août 1900			123 20
Remplage à Ash, construire aqueduc, réparer culée, janv. 1901			91 20
Construire berge et réparer chemins, sept. 1901			311 37
Madrier de pin embouveté, etc., pour passe-migratoire, août 1902			122 50
Payé auparavant, $373,100 en 1901-2 (page W—20) $2,430, en 1902-3 $1,020 ; retenue, $2,948.70			379,498 70
Edward Conroy, estimation n° 4, 30 nov. 1901.			
2 Bois dans les jetées, continuellement couvert par l'eau p.m.p.	204,000	23 49	4,773 60
3 Pin blanc " non continuell. " "	87,000	28 65	2,492 55
4 " 12 x 12 pour estacades pds l.	16,700	0 59	9,853 00
5 Chêne blanc p.m.p.	10,000	60 00	600 00
6 Fer forgé pour boulons, etc liv.	42.000	0 06½	2,730 00
7 Fonte pour rondelles "	12,500	0 06	750 00
8 Chaîne pour estacades "	2,500	0 09	225 00
9 Remplage en pierre vgs c.	1,800	0 79	1,422 00
Payé auparavant $7,370, en 1901-2 (page W—20) $15,479.15			22,846 15

	Trent Canal: Division de Simcoe et du lac Balsam. *Andrew Onderdonk: Estimation n° 62, au 31 juillet 1902.*	Quantité.	Prix. $ c.	Montant. $ c.
1	Abattage, nettoyage et essartement ... acres.	82·19	50 00	4,109 50
2	Déblai de terre ... vgs. c.	422,051	0 23	97,071 73
3	Terre dans les levées étanches, etc ... "	176	0 10	17 60
4	Ballast sur la voie du chemin de fer ... "	2,557	0 50	1,278 50
5	Débfai de roc dans le prisme du canal ... "	405,851	0 75	304,388 25
6	Béton dans les ponts et les portes de prise d'eau ... "	3,180	3 00	9,540 00
7	Béton dans jetées d'entrée ... "	1,248	2 50	3,120 00
8	Bois dans jetées d'entrée, 12-pcs x 12-pcs ... pds l.	21,233	0 30	6,369 90
9	" " 10-pcs x 10-pcs ... "	10,486	0 27	2,831 22
10	Bois de pin ... pds c.	9,285	0 30	2,785 50
12	Chêne blanc, porte de prise d'eau et défenses ... "	3,182	1 50	4,773 00
13	Chêne de 12 pcs carrés et au-dessous, etc ... "	228	1 50	342 00
15	Madriers de pin blanc ... M. P.	25,800	20 00	516 00
16	Blocs pour liens dans caisson à l'entrée ... chaq.	370	1 00	370 00
18	Palplanches, 16 pds, ponceau du ch. de fer G.-T ... M. P.	707	40 00	28 28
19	Boulons en fer forgé dans caissons et les portes de prise d'eau, etc. liv.	48,695	0 05	2,434 75
20	Tôle à chaudière pour liens, etc ... "	707	0 06	42 42
21	Carvelles pressées ... "	1,641	0 05	82 05
23	Fonte ... "	2,411	0 08	192 88
28	Perré pour talus ... vgs c.	223	1 00	223 00
29	Remplage en pierre en arrière des murs et jetées à l'entrée ... "	6,167	0 65	4,008 55
30	Corroi ... "	5	0 75	3 75
33	Niveler et fossoyer chemins ... pds l.	3,937	0 25	984 25
34	Forer trous dans le roc pour boulons ... "	337	0 25	84 25
36	Protection en pierre pour talus ... "	1,670	0 35	584 50
37	Pierre concassée ... vgs c.	8,921	1 50	13,381 50
38	Clôturage en treillis métallique ... pds l.	340	0 15	51 00
40	Garde-fous en bois pour abords des ponts ... "	1,880	0 25	470 00
42	Asséchement des travaux (somme ronde) ...	.....	.....	6,000 00
	Alloué en paiement partiel sur :			
	Abatage, nettoyage et essartement ... acres.	32·11	40 00	1,284 40
	Gobetage du fond du bassin, sta. 280 ...	.....	.....	1,140 01
	Déblai de roc pour forage et pétardement ... vgs c.	3,127	0 45	1,407 15
	Comptes des entrepreneurs :			
	Faire matelas de fascines au ch. de Grass-Riv., et tranch. p. idem ...	.....	.....	1,736 40
	" " aux chemins de Victoria et 10e concession ...	.....	.....	1,770 90
	Coupe de broussailles et matériaux pour matelas ...	.....	.....	771 30
	Travail d'experts sur ponts et ponceaux, chemins de Victoria, 10e concession et du Portage ...	.....	.....	600 25
	Main-d'œuvre aux traverses temporaires, ch. de f. G.-T., sta. 220 ...	.....	.....	56 65
	Main-d'œuvre pour faire chemins et ponceaux temporaires, etc., sta. 289, 8e concession, etc ...	.....	.....	150 30
	Fer employé à la construction des ch. et ponceaux, à l'entreprise ...	.....	.....	6 90
	Travail d'experts sur garde-fous du pont, con. 10, et débarcadère au lac Balsam ...	.....	.....	39 50
	Main-d'œuvre, enlever rails, etc., ch. de fer G.-T ...	.....	.....	77 80
	M.-d'œuvre, détourner eaux des crues du fossé du ch. de fer G.-T. 1 ...	.....	.....	3 90
	" poser rails sur ligne-mère, ch. de fer G.-T ...	.....	.....	748 80
	Traverses en cèdre pour ligne-mère du ch. de fer G.-T ...	.....	.....	331 10
	M.-d'œuvre sur barrages p. retenir l'eau dans le canal, print. de 1899 ...	.....	.....	43 99
	Placer déblai de roc à la main dans la levée de l'écluse hydraulique ... vgs c.	5,219	0 40	2,087 60
	Allocation à compte de travail supplémentaire pour assécher le canal afin d'enlever le roc qui y était tombé par l'action de la gelée ... hrs.	1,524	0 80	1,219 20
	Allocation à compte de travail supplémentaire au barrage de Grass-River causé par changement dans emplac ... "	1,661	1 20	1,993 20
	Allocation à compte de bois de pin employé au barrage de Grass-River ... M. P.	85,284	10 25	874 16
	Coût du changement des ferrures de porte de prise d'eau d'après les instructions de l'ingénieur ...	.....	.....	62 45
	Frais de transport de bois carré du lac Balsam au chemin Victoria ...	.....	.....	53 60
	M.-d'œuvre, nivel. de roch., décharges en arrière de jetées d'entrée ...	.....	.....	154 05
	" et matériel fourni à l'ingénieur ...	.....	.....	6 09
	" pour exhaus. garde-fous du chemin du pont Victoria ...	.....	.....	15 90
	" fournie pour couper glace, etc., porte de prise d'eau n° 2 ...	.....	.....	4 20
	" pour porte de prise d'eau, ponceaux, ponts, etc ...	.....	.....	32 85
	" pour fossé du pont du Portage et réparer pont Eldon de la 10e concession ...	.....	.....	14 25
	" pour réparer ponceau à la déviat. de la limite, etc ...	.....	.....	80 85
	A reporter ...	.....	.....	482,852 13

Trent Canal: Division de Simcoe et du lac Balsam—*Suite.*		Quantité.	Taux.	Montant.
Andrew Onderdonk—Fin.			$ c.	$ c.
Report				482,852 13
Comptes des entrepreneurs—*Fin.*				
Main-d'œuvre, niveler à l'arrière des jetées à l'entrée, etc.				48 35
" niveler le fonds en roc du prisme				46 50
Payé auparavant, $451,149.35 en 1901-2 (page W—20) $10,530.00,. en 1902-3, $21,267.63				482,946 98
Brown et Aylmer : détail estimatif n° 24, au 31 août 1902.				
1 Abattage et nettoyage	acres.	53	25 00	1,325 00
2 Essartage	"	27	35 00	945 00
3 Déblai de terre	vgs c.	202,700	0 15	30,405 00
4 Excavation dans le roc	"	140	0 70	98 00
6 Béton	"	14,406	3 00	43,218 00
10 Bois de pin blanc (scié, 10 x 12-pcs)	pds l.	284	0 25	71 00
14 Bois de chêne blanc, 12 x 14-pcs, blanchi, dans les buscs, etc	"	380	1 10	418 00
15 Chêne bl., 12 pcs carr. et au-dessous, bl., dans les seuils d'écl., etc.	M. P.	3,200	70 00	224 00
16 Madriers de pin blanc (3 x 10-pcs) raboté sur les bords et embouveté dans les digues	"	2,700	30 00	81 00
19 Cèdre pour ponceaux	"	9,900	20 00	198 00
24 Pilotis d'ép. rouge, orme ou pruche, au-dessus de 16 pds, enfoncés.	pds l.	48,130	0 36	14,439 00
25 Palplanches en épinette rouge, orme ou pruche	M. P.	54,400	35 00	1,904 00
30 Fer forgé (ou acier) pour pentures de portes, échelles, etc	liv.	950	0 08	76 00
32 Fonte pour portes d'écluses, pentures de portes, ventelles, etc.	"	18,800	0 07	1,316 00
33 Acier fondu pour portes d'écluses, treuils, etc.	"	180	0 15	27 00
35 Plaques en acier laminé ou autres formes, non autrem. spécifiés.	"	4,800	0 06	288 00
39 Boulons et chevilles en fer forgé pour buscs, complets	"	4,000	0 06	240 00
40 Fer forgé pour boulons, écrous, rondelles, attaches, etc	"	10,500	0 05	525 00
43 Fournir et placer poteaux d'amarrage en fonte ou *nigger-heads.*	"	700	0 05	35 00
52 Perré pour talus, paver les entrées des aqueducs	vgs c.	18	4 00	72 00
53 Remplage dans les jetées d'entrée, drains, etc., mesuré en place.	"	540	0 65	351 00
54 Corroi	"	11,744	0 75	8,808 00
57 Niveler et fossoyer chemins	pds l.	1,600	0 15	240 00
60 Perré de cailloux pour protection des murs	vgs c.	77	1 00	77 00
62 Pierre concassée ou gravier pour chemins, fourni et posé	"	222	1 00	222 00
63 Clôturage en treillis métallique, 1re classe	perch.	2,800	1 75	4,900 00
65 Barrières en fer pour clôtures, 12 pds de longueur	chaq.	7	14 00	98 00
70 Enlever et disposer de vieilles clôtures	pds l.	22,000	0 02	440 00
71 Tuiles à drains, 10 pcs de diam., posés	"	3,924	0 50	1,962 00
73 Assèchement des travaux (somme ronde de $5,000)	"			2,200 00
Comptes:—				
Enfoncer pilotis d'essai				325 50
Enlever et transporter clôtures				227 00
Creuser fosses d'essai et fournir matériel				225 28
Matériaux délivrés, non encore en usage				30,641 00
Payé auparavant, $29,320 ; en 1901-2 (page W—20) $75,110 ; en 1902-3 $27,530 ; retenu, $14,661.78				146,621 78
Larking et Sangster : détail estimatif n° 23, au 31 août 1902.				
1 Abatage et nettoyage	acres.	122·4	25 00	3,060 00
2 Essartement	"	32·4	35 00	1,134 00
3 Déblai de terre	vgs c.	195,100	0 18	35,118 00
4 Excavation dans le roc solide	"	93,948	0 75	70,461 00
5 Excavation dans le roc solide pour puits	"	338	3 50	1,183 00
7 Béton	"	20,740	3 00	62,220 00
10 Bois (scié 10 x 12 pcs) continuellement couvert par l'eau	pds l.	4,500	0 22	990 00
14 Chêne blanc, 12 pcs carrés et au-dessous	M. P.	200	75 00	15 00
16 Madriers de pin blanc	"	2,400	25 00	60 00
17 Cèdre pour ponceaux	"	2,500	20 00	50 00
21 Blocs sur trav., pas moins de 10 pcs carrés et 24 pcs de longueur.	chaq.	55	0 40	22 00
22 Fer forgé pour boulons, échelles, etc	liv.	2,750	0 10	275 00
28 Perré pour talus, paver entrée des aqueducs	vgs c.	419	3 00	1,257 00
29 Remplage dans les jetées d'entrée, digues, etc., mesuré en place.	"	295	0 40	118 00
33 Niveler et fossoyer chemins	pds l.	4,200	0 15	630 00
36 Perré en pierre pour protection de la tranchée	vgs c.	1,894	1 00	1,894 00
38 Pierre concassée ou gravier, pour chemins, pour dessus de la levée à l'écluse hydraulique, fournie et posée	"	5,000	1 35	6,750 00
40 Clôturage en treillis métallique	perch.	1,736	2 00	3,472 00
A reporter				188,709 00

	Canal de la Trent : Divis. de Simcoe et du lac Balsam—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
	Larkin et Sangster—Fin.		$ c.	$ c.
	Report			198,709 00
45	Enlever et déposer vieilles clôtures ... pds l.	3,500	0 03	105 00
48	Assèchement (somme ronde, $5,000.)			3,600 00
49	Le travail des journaliers non comp. dans auc. item payé autrem. jrs.	1875·7	1 50	2,813 55
50	" des charpentiers " " "	1·5	2 50	3 75
51	" des tailleurs de pierre " " "	15	4 00	60 00
53	Attelage, chariot et charretier ... "	139·9	3 50	489 65
	Comptes :—			
	Pierre, etc., chemin du pont de la limite			37 80
	Pomper au " "			16 25
	Matériaux délivrés, non encore employés			5,796 00
	Payé avant, $28,880 ; en 1901-2 (page W—20) $126,910 ; en 1902-3 $35,680 ; retenue, $10,161			201,631 00

Canal de la Trent : Barrage à Peterboro.

Hugh Burnet : Détail estimatif n° 7 au 30 sept. 1902.

1	Déblai de terre ... vgs c.	785	0 70	549 50
3	Béton ... "	777	4 25	3,302 25
4	Poutres en ' I ' pour déversoir, freins d'aiguille ... liv.	11,000	0 05	550 00
9*a*	Chêne dans les seuils ... m. p.	750	70 00	52 50
9	Aiguilles en sapin Douglas ou en pin blanc ... "	17,000	70 00	1,190 00
16	Assèchement (somme ronde, $3,000)			1,600 00
	Matériaux délivrés, non encore employés			2,225 25
	Payé en 1901-2 (page W—50) $6.970 ; en 1902-3, $1,550 ; retenue, $949.50			9,469 50

Canal Welland : Améliorations à Port-Colborne.

Hogan et Macdonell : détail estimatif n° 25 au 30 sept. 1902.

1*a*	Déblai dans le bassin ... vgs c.	48,000	0 75	36,000 00
1*b*	" dans le bassin, partie du prix ... "	17,960	0 50	8,980 00
2*a*	" à l'entrée, partie du prix ... "	75,700	1 75	132,475 00
2*b*	Roc à l'entrée, forer et pétarder ... "	45,000	0 75	33,750 00
3*a*	Déblai de lisière le long de la jetée ouest, partie du prix ... "	1,400	2 00	2,800 00
4	Pin blanc scié, 12 x 12 ... pds l.	13,560	0 32	4,339 20
5	Pruche sciée, 12 x 12 ... "	314,650	0 25	78,662 50
6	Pin blanc scié, 6 x 12 ... "	3,500	0 15	525 00
7	Pruche sciée, 6 x 12 ... "	26,900	0 12	3,228 00
11	Fer forgé pour boulons taraudés ... liv.	349,600	0 06	20,976 00
12	" " ... "	604,400	0 04	24,176 00
13	" pour carvelles ... "	22,800	0 03½	798 00
14	Remplage en pierre et sur le dessus des caissons ... vgs c.	54,000	0 35	18,900 00
15*a*	Blocs de béton en position ... "	2,456	7 00	17,192 00
15*b*	" en position, partie du prix ... "	1,940	5 50	10,670 00
16*a*	Béton autrement qu'en blocs ... "	3,902	6 50	25,363 00
16*b*	" qu'en blocs, partie du prix ... "	616	6 00	3,696 00
17	Préceintes de chêne blanc ... m. p.	39,800	52 00	2,069 60
19	Fond en fer forgé pour poteaux d'amarrage ... liv.	3,600	0 04½	162 00
	Arrangement spécial du 26 nov. 1901—			
	Remplage en pierre en arrière des caissons ... vgs c.	6,850	1 00	6,850 00
	Organeaux d'amarrage en position ... nomb.	15	5 00	75 00
	Remplage en pierre sous les caissons dans le lac, le scaphandrier a été employé pour nivelcr la pierre ... vgs c.	225	2 50	562 50
	Arrangement spécial du 19 déc. 1901—			
	Remplage en pierre et lestage ... "	7,340	0 95	6,973 00
	Un débarcadère ... nomb.	1	100 00	100 00
	Compte de l'entrepreneur, 7 juillet 1902—			
	Raccordement au bassin de l'élévateur			285 50
	Matériaux fournis, non encore employés			47,036 60
	Payé en $194,650, en 1901 2 (page W—25) $186,280, en 1902-3, $57,050 ; retenue, $48,664.90			486,644 90

	Quantité.	Prix.	Montant.
Canal Welland : Approfondissement entre Port-Colborne et Humberstone.			
Hogan et Macdonell : Détail esttimatif n° 10 au 31 août 1902.		$ cts.	$ c.
1 Déblai en approfondissant la tranchée dans le roc de Port-Colborne à Humberston	vgs c.	22,958	2 75	63,134 50
Forer et pétarder le roc	"	5,150	1 75	9,012 50
Payé en 1901-2 (page W—25), $60,570, en 1902-3, $4,360 ; retenue, $7,217				72,147 00
Canal Welland : Approfondissement de parties des longs biefs.			
Magann et Phin : Détail estimatif n° 8 au 30 sept. 1902			
1 Dragage de certaines parties du point de partage entre Thorold et Port-Colborne (mesurage de chalan.)	vgs c.	193,890	0 38½	74,647 65
Payé en 1901-2 (page W—26) $28,101.19, en 1902-3, $39,078.81, retenue, $7,467.65				74,647 65
Canal Welland : Renouveler la jetée de Port-Dalhousie.			
John Riley ; Détail estimatif n° 19 au 28 février 1902.			
1 Enlever ancienne superstructure tel que requis	vgs c.	17,670	0 55	9,718 50
2 Déblai et remplage en arrière de la superstructure	"	566	0 10	56 60
3 Couper palplanches, etc., tel que spécifié	pds l.	1,367	0 65	888 55
4 Fer forgé dans liens et boulons (palplanches)	liv.	10,037	0 08	802 96
5 Béton en ciment de Portland dans blocs en béton	vgs c.	5,197	5 83	30,298 51
6 " " ailleurs	"	2,187	5 83	12,750 21
7 Béton en ciment naturel	"	6,844	3 00	20,532 00
8 Pin blanc, 12 pcs x 12 pcs ou moins dans pièces horizontales, etc.	m. p.	21,838	30 00	655 14
9 Préceintes de chêne blanc, 8 pcs x 10 pcs sur jetée	pds c.	4,006	0 45	1,802 70
10 Boulons à clavettes, ⅞ pcs de diam. avec têtes refoulées	liv.	2,646	0 05	132 30
11 Boulons taraudés, noix 1 pce et 1¼ pce, rondelles, etc.	"	11,001	0 06	660 06
12 Boulons d'ancrage en fer forgé p. poteaux d'amarr. et attaches	"	7,200	0 06	432 00
13 Poteaux d'amarrage en fonte	"	9,500	0 05	475 00
14 Fermer brèche entre l'anc. et la nouvelle superstructure (somme ronde)				5 00
15 Pierraille pour nivellement	vgs c.	1,002	1 75	1,753 50
				80,963 03
16 Pierre de l'ancienne jetée empl. dans le béton à être déduite	cordes.	920	2 60	2,392 00
Payé avant $66,249.16, en 1901-2 (page W—50) $12,321.87				78,571 03
Canal Welland : Reconstruire barrage et pont à Dunnville.			
Hutchinson, Latimore et Lalor : Détail est. n° 4, au 30 sept. 1902.			
1 Démolir et enlever le barrage actuel	vgs c.	5,300	0 50	2,650 00
2 Bois de pin, 25 pds et au-dessous	m. p.	61,700	40 00	2,468 00
3 " 35 "	"	144,400	45 00	6,498 00
4 " au-dessus de 35 pieds	"	7,590	45 00	341 55
5 Madriers de pin	"	43,700	30 00	1,311 00
6 Bois de chêne, 21 pds et au-dessous	"	71,700	40 00	2,868 00
7 " 35 "	"	8,700	49 00	426 30
8 " 35 pds et au-dessus	"	6,200	50 00	310 00
10 Madriers de chêne blanc, 20 pds et au-dessous	"	4,400	30 00	132 00
11 Remplage en pierre	vgs c.	2,000	1 15	2,300 00
12 Corroi	"	260	0 85	221 00
13 Fer forgé pour boulons	liv.	15,400	0 07	1,078 00
14 Assèchement (somme ronde de $3,500)				2,000 00
16 Chaussée temporaire (somme ronde de $500)				100 00
18 Béton, arrangement spécial	vgs c.	170	5 50	935 00
Matériaux livrés, mais non encore employés				2,500 00
Payé en 1901-2 (page W—51) $6,470, en 1902-3 $17,050 ; retenue, $2,618.85				26,138 85

Canal Welland : Réparations au mur à la tête de l'écluse 24.	Quantité.	Prix.	Montant.
Joseph Battle : Estim. n° 5 au 30 juin 1902.		$ c.	$ c.
1 Déblai ..... vgs c.	1,687	0 55	927 85
2 Enlever parties de l'ancien mur ..... "	1,718	1 50	2,577 00
3 Pilotis ..... pds l.	3,736	0 40	1,494 40
6 Préceintes en chêne ou en orme ..... pds c.	157	0 40	62 80
7 Tirants en fer forgé, etc ..... liv.	7,536	0 06	452 16
8 Rondelles en fonte ..... "	444	0 04	17 76
9 Béton en ciment de Portland ..... vgs c.	3,006	5 35	16,082 10
10 Pierre concassée en arrière du mur ..... "	307	1 25	383 75
11 Corroi ..... "	25	1 00	25 00
12 Asséchement (somme ronde)	.....	.....	500 00
Couper préceintes, recéper pilots, etc., 40 hommes 1 j. chac. jrs.	40	1 75	70 00
	.....	.....	22,592 82
Payé comme suit—			
En 1900-1901 ..... (page W—135)	.....	.....	16,106 60
Canal Welland, réparations (grosses réparations) ..(" W—109)	.....	.....	4,650 00
" revenu, mur, écluse 24 ..... (" W— 51)	.....	.....	1,836 22
	.....	.....	22,592 82
Canal Welland : Renouveler le quai en aval de l'écluse 1.			
John et Thomas Riley : Estim. n° 4, au 28 fév. 1902.			
1 Enlever autant de la présente superstructure que requis ..... pds l.	1,035	2 00	2,070 00
2 Remplage de roc en arrière du mur tel que spécifié ..... "	1,037	1 00	1,037 00
3 Béton en ciment de Portland, " ..... vgs c.	1,244	4 83	6,008 52
4 Pin blanc, 12 x 12-pcs ou moins p. pièces horizont., etc. ..... pds m.p.	84	28 00	2 35
5 Préceintes en chêne blanc, 12 x 16-pcs dans mur ..... pds l.	1,125	6 95	1,068 75
6 Boulons, repoussoirs ..... liv.	12	0 07	0 84
7 " taraudés ..... "	2,637	0 07	184 59
Payé avant $1,270, en 1901-2 (page W—50) $9,102.05	.....	.....	10,372 05
Canal Welland : Remodeler déversoir-régulateur, ventelles, etc.			
Hamilton Bridge Works Co.: Estim. n° 2 au 30 juin 1902.			
1 Acier forgé p. soupapes, cadres, etc., les 100 liv. ..... liv.	95,661	6 55	6,265 80
2 Acier fondu pour cadres, etc., les 100 liv. ..... "	9,288	11 25	1,044 90
3 Bronze pour coussinets, les 100 liv. ..... "	350	66 00	231 00
Payé en 1901-2 ..... (page W. 51)	.....	.....	7,541 70
Canal Welland : Reconstruction du pont de Marlatt.			
Joseph Battle : Estim. n° 3 au 30 sept. 1902.			
1 Déblai ..... vgs c.	1,100	0 55	605 00
2 Béton en ciment de Portland ..... "	440	5 35	2,354 00
3 Pierre concassée, etc ..... "	250	1 25	312 50
4 Assèchement (somme ronde)	.....	.....	500 00
Payé en 1901-2 (page W—50) $1,520, en 1902-3 $1,880; retenue, $371.50	.....	.....	3,771 50
Williamsburg, Pointe Farran : Agrandissement.			
Cie de construction du Canada : Estim. n° 55 au 30 sept. 1902.			
1 Nivelage, former nouveau chemin, côté nord du canal ..... pds l.	2,700	0 25	675 00
2 Clôturage, barrières comprises ..... "	5,320	0 08½	452 20
3 Déblai de terre, entrée inférieure ..... v. c.	3,357	0 24	805 68
4 " roc " ..... "	2,416	2 00	4,832 00
5 " terre dans la fosse ..... "	245,620	0 19	46,667 86
6 " roc " ..... "	16,210	0 80	12,968 00
7 " terre, ouest de stat. 27+50 ..... "	594,000	0 23	136,620 00
8 " roc ..... "	38,320	0 80	30,656 00
A reporter	.....	.....	233,676 68

Williamsburg, Pointe Farran: Agrandissement—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Cie de construction du Canada—Suite.		$ c.	$ c.
Report			233,676 68
11 Levée	"	106,400	0 11	11,704 00
12 Corroi	"	7,400	0 46	3,404 00
13 Assèchement dans la fosse d'écluse (somme ronde)				4,000 00
14 " construction de barrages (somme ronde)				1,000 00
15 Béton en ciment de Portland	v. c.	5,595	4 40	24,618 00
17 Sapin Douglas de la C.-A. 9 pcs x 3 pcs et 12 pcs x 6 pcs dans le plancher de l'enclave et le pied des murs	pds m. p.	63,720	38 00	2,421 36
18 Sapin Douglas, C.-A. 12 x 12 pcs, dans fondation chambre d'écl.	"	17,660	45 00	794 70
19 " dans les buscs	"	16,599	65 00	1,078 94
20 " 12 pcs x 12 pcs dans les armat. d'enclaves.	"	79.900	45 00	3,595 50
21 Piéces de pin dans les fondations, etc.	"	127,435	38 00	4,842 53
22 Chêne blanc dans les buscs	"	358	80 00	28 64
25 Madrier de pin	"	127,150	22 00	2,797 30
26 Fer forgé dans les brides des buscs, vis en bois, etc.	liv.	43,010	0 08	3,440 80
27 " pour boulons et goujons	"	3,637	0 12	436 44
28 Carvelles pressées	"	15,760	0 05	788 00
29 Maçonnerie dans les murs d'écluse, de soutèn., fosse de pertuis.	v. c.	9,386	6 50	61,009 00
31 " " " etc., en ciment de Portland	"	19,450	5 90	114,755 00
32 " etc., dans le ponceau du chemin	"	54	5 70	307 80
33 " renouveler assises supérieures de l'ancienne écluse.	"	181	7 00	1,267 00
35 Pierre pour protection des talus intérieurs	"	9,424	0 82	7,727 68
36 Préparer lit pour protection en pierre	pds l.	13,130	0 09	1,181 70
37 Poteaux d'amarrage, chêne blanc	chaq.	100	15 00	1,500 00
39 Pavage, etc., ponceau du chemin et tablier au bout de l'cluse.	vgs c.	318	4 35	1,383 30
40 Déchets de carrière, macadamiser chemin public, etc	"	3,325	0 78	2,593 50
41 Gravier, chemin public	"	1,564	0 45	703 80
42 Parement en pierre perdue à l'écluse	"	50	4 10	205 00
43 Chemins, ponts et clôtures temporaires, etc. (somme ronde)				100 00
44 Chêne blanc pour portes d'écluse	pds m. p.	27,300	80 00	2,184 00
45 Sapin Douglas, C.-A., pour portes d'écluse	"	162,890	70 00	11,462 30
46 Fer forgé double affinage p. cour. de roul. et portes d'écluse.	liv.	58,520	0 10	5,852 00
47 " 'Best Staffordshire' pour portes d'écluse	"	53,860	0 11	5,924 60
48 " 'Low Moor' " "	"	7,440	0 09	669 60
49 Fonte pour siège de cour. de roul., etc	"	108,930	0 04½	4,901 85
50 Fer forgé pour contre-poids, portes d'écluse	"	22,400	0 04½	1,008 00
51 Laiton, portes d'écluse	"	1,200	0 45	540 00
52 Chaîne de grue	"	4,475	0 05	223 75
53 Goujons en chêne blanc pour portes d'écluse	chaq.	1,880	0 07	131 60
54 Clavettes " " "	"	1,160	0 06	69 60
55 Peinturer portes	paires.	5	100 00	500 00
56 Chêne blanc pour vannes de pertuis	pds m. p.	480	80 00	38 40
57 Sapin de la C.-A. pour fosse de pertuis	"	775	70 00	54 25
58 Fer forgé pour boulons, etc., vannes de pertuis	liv.	1,130	0 09	101 70
59 Fonte pour boulons "	"	2,475	0 05	123 75
60 Assèchement et nettoyage du fonds de l'écluse (somme ronde)				400 00
Jetées de protection et d'entrée :				
61 Sapin de la C.-A., pour paroi intér. de la superstructure.	pds m. p.	307,800	35 00	10,773 00
62 " p. liens et blocs de 1 pd au-dessous de l'eau bas.	pds c.	20,590	0 30	6,177 00
63 Bois mêlé 12 pcs x 12 pcs dans les côtés et les extrémités.	"	126,360	0 20	25,272 00
64 " 10 pcs méplat p. trav. et blocs	pds l.	148,870	0 14	20,841 80
65 Chêne blanc p. la superstructure des jetées	pds m. p.	31,900	60 00	1,914 00
66 Madrier de pin dans la chambre à corroi	"	77,230	30 00	2,316 90
67 " pour doubler les fosses d'essai	"	3,500	25 00	87 50
68 " pour blocs	"	23,275	22 00	512 05
69 Fer forgé	liv.	129,440	0 05	6,472 00
70 Remplage de pierre dans caissons	vg	51,875	0 80	41,500 00
71 Journaliers	jrs.	3,803½	1 60	6,085 60
72 Charpentiers	"	395½	2 25	889 88
73 Tailleurs de pierre, etc., retaillage pour changements	"	337	3 25	1,095 25
74 Maçons	"	17	3 50	59 50
75 Foreurs, etc	"	57	3 25	185 25
76 Contremaître des artisans, etc	"	188½	5 00	942 50
77 Contremaître	"	284	3 50	994 00
78 Chevaux et voitures	"	51	2 25	114 75
79 Attelage, chariot et conducteur	"	111	5 00	555 00
80 Usage de grue à mâchoires, etc	hrs.	124	1 00	124 00
81 Grue à vapeur, etc., retaillage pour changements	"	813½	0 50	406 75
82 Usage de dragueur	"	642	12 00	7,704 00
83 Usage de chalans	"	489	2 00	978 00
84 Usage de remorqueur	"	420	6 00	2,520 00
A reporter				664,006 80

	Quantité.	Prix.	Montant.
Williamsburg, Pointe-Farran : Agrandissement—*Fin.*			
Cie Canadienne de Construction—Fin.		$ c.	$ c.
Report			664,006 80
85 Pompe à vapeur, etc. hrs.	70	3 00	210 00
Item spécial, gazonnement et terrassement vgs car.	30,190	0 20	6,038 00
Comptes des entrepreneurs—			
Retard des pelles à vapeur			5,487 53
Faire tréteaux et tramway			860 00
Charriage de déblai dont on aurait pu se dispenser, etc			950 00
Charriage de pierre dont on aurait pu se dispenser			7,200 00
Nivelem. de chemin " "			2,184 25
Ouvrage en hiver (1897), déblai de chambre d'écluse			17,994 15
Construire caissons en hiver			16,432 85
Modifier fondation de l'écluse			11,614 20
Ouvrage en hiver en 1898			7,584 26
Peint. et huile pour peinturer poteaux d'amarrage, batardeaux, etc.			31 25
Payé auparavant $702,961.40, en 1901-2 (page W—26) $34,953.06, en 1902-3 $2,460 ; retenue, $218.83			740,593 29
Williamsburg, Pointe-Farran : Agrandissement du fond du vieux canal.			
Cie Canadienne de Construction : Détail est. 13, au 31 août 1902.			
1 Déblai de terre à l'ouest de la station 45 vgs c.	40,300	0 45	18,135 00
2 Déblai de roc " " "	1,997	1 25	2,496 25
Payé auparavant $15,300, en 1901-2 (page W—26) $4,760.75, en 1902-3 $520 ; retenue, $50.50			20,631 25
Canaux de Williamsburg : Galops, Section de Cardinal.			
Wm. Davis et Fils : Détail est. n° 52, au 30 sept. 1902.			
1 Déboisement et essartement acres.	38	10 00	380 00
2 Niveler chemin au nord de la ' Grande tranchée ' pds l.	7,800	0 10	780 00
4 Déblai de terre au-dessous du niveau de 43+ vgs c.	990,000	0 24¾	245,025 00
5 Déblai de roc au-dessous du niveau de 43+ "	18,132	2 00	36,264 00
6 Déblai de terre au-dessus du niveau de 43+ "	1,520,400	0 19¼	292,677 00
8 Levée "	538,000	0 10	53,800 00
9 Corroi "	254	0 50	127 00
10 Couper levée dans les talus pour empierrement pds l.	14,700	0 10	1,470 00
11 Empierrement aux talus des levées vgs c.	19,324	1 50	28,986 00
12 Déchets de carrière "	73,898	1 50	110,847 00
13 Pierre concassée ou gravier "	7,950	1 50	11,925 00
14 Parement en pierre perdue "	40,184	4 50	180,828 00
15 Gazonner talus et levée vgs sup.	34,270	0 10	3,427 00
16 Bois mêlé dans le revêtem. de l'encoffrement, 'Grande tranchée'. pds c.	316,000	0 23	72,680 00
17 Bois mêlé dans les caisions de la rivière "	270,700	0 23	62,261 00
18 Pin de la C.-B., 12 x 12 pcs pds m.p.	63,000	34 00	2,142 00
20 Remplage en pierre dans les caissons de la rivière vgs c.	68,950	0 70	48,265 00
21 Fer forgé en boulons, carvelles, etc. liv.	565,900	0 04½	25,465 50
22 Bois de pin dans les fondations pds c.	1,460	0 50	730 00
23 Madriers de pin dans les fondations pds m.p.	63,709	50 00	3,185 45
24 Béton au ciment de Portland vgs c.	283	7 00	1,981 00
25 Carvelles pressées liv.	15,510	0 20	3,102 00
26 Maçonnerie en pierre layée, noyée dans ciment de Portland vgs c.	3,260	12 50	40,750 00
27 " " de taille " " " "	350	18 00	6,300 00
28 " par assises irrégulières " " " "	19 73	9 00	177,588 00
29 Assèchement de la section B (somme ronde)			4,000 00
30 Contremaître du terrassement jrs.	121·3	4 00	485 20
31 Journaliers "	1,890·6	1 50	2,835 90
32 Contremaître charpentier "	1·6	4 00	6 40
33 Charpentiers "	4	2 00	8 00
35 Forgerons "	17·3	6 00	103 80
38 Contremaître tailleur de pierre "	29·5	5 00	147 50
39 Tailleurs de pierre "	186·6	4 00	746 40
40 Cheval, tombereau et conducteur "	296·9	2 25	668 02
41 Attelage, chariots et conducteur "	27·4	4 00	109 60
43 Grue à vapeur hrs.	190	1 00	190 00
A reporter			1,420,286 77

Canaux de Williamsburg: Galops: Section de Cardinal—*Fin.*		Quantité.	Prix.	Montant.
Wm. Davis et Fils—Fin.			$ c.	$ c.
Report				1,420,286 77
44 Dragueur et équipage	hrs.	306·5	7 50	2,298 75
45 Marie-salope	"	613	0 50	306 50
46 Remorqueur et équipage	"	306·5	4 00	1,226 00
Deblai de roc entre les biefs de 21·5 et 20·5 'Grande tranchée'.	vgs c.	1,900	1 00	1,900 00
Compte de l'entrepreneur—				
Main-d'œuvre: forer p. trouver le roc solide dans la 'Gde tranchée'				300 50
Construire barrage et pertuis en aval de l'écluse 26				1,657 78
Enlever barr à travers l'anc. canal en aval de l'éc. n° 26 (ph. Wells)				10 00
Pétardem. pr terre gelée d. les gliss., stat. 272 à 274 (dynam. et fusée)				10 26
Faire ouv. d. la levée du vieux canal en aval de l'écl. 26. (dyn. et f.)				21 00
Matériaux fournis.				10,050 00
Payé auparavant $1,149,760; en 1901-2 (page W—26) $185,142.46; en 1902-3, $87,357.54; retenue, $15,807.56				1,438,067 56

Williamsburg, Galops: Section d'Iroquois.

Larkin et Sangster: Détail est. n° 54, au 30 sept. 1902.

1 Déboisement et essartement	acres.	75·667	150 00	11,350 00
2 Niveler chemin nord du canal	pds l.	10,200	0 15	1,530 00
3 Clôturage	"	20,550	0 12	2,466 00
4 Déblai de terre, entrée d'aval	vgs c.	19,000	0 35	6,650 00
5 Déblai de roche, entrée d'aval	"	8,279	3 00	24,837 00
6 Déblai de terre, chambre d'écluse	"	108,640	0 30	32,592 00
7 Déblai de roche, chambre d'écluse	"	53,317	1 00	53,317 00
8 Déblai de terre, sur section	"	992,900	0 26	258,154 00
9 Déblai de roche, sur section	"	74,230	0 90	66,807 00
10 Levée	"	581,800	0 08	46,544 00
11 Corroi	"	10,464	0 75	7,848 00
12 Assèchement, chambre d'écluse (somme ronde de $12,500)				12,400 00
13 Assèchement, restant de la section (somme ronde de $14,500)				13,700 00
14 Béton	vgs c.	4,050	5 35	21,667 50
15 Pin de la C.-B., 12 pcs x 12 pcs, fondation de l'écluse, etc.	pds m.p.	84,400	50 00	4,220 00
16 Pin de la C.-B., 12 pcs x 12 pcs, dans les bucs	"	8,600	80 00	688 00
17 Pin de la C.-B., 12 pcs x 12 pcs, dans les fondations	"	8,600	65 00	559 00
18 Pièces de pin blanc	"	100,500	28 00	2,814 00
19 Chêne blanc pour pièces horizont	"	2,200	60 00	132 00
20 Madriers de pin	"	91,000	25 00	2,275 00
21 Fer forgé dans les brides des bucs	liv.	54,300	0 06	3,258 00
22 Fer forgé dans les boulons d'ancr., etc	"	4,100	0 07	287 00
23 Fer forgé dans les poutres du pont, etc	"	28,000	0 06	1,680 00
24 Carvelles pressées	"	4,120	0 05	206 00
25 Tuyaux en fonte dans l'écluse, ordinaires	tonne.	58·85	55 00	3,236 75
26 Tuyaux en fonte dans l'écluse, spéciaux	"	43·15	65 00	2,804 75
27 Maçonnerie	vgs c.	13,316	8 50	113,186 00
27*a* Maçonnerie	"	3,083	18 00	55,494 00
28 Maçonnerie	"	46,280	6 10	282,308 00
29 Fournir et poser pierre pour protect. des talus intér. des levées	"	32,450	0 80	25,960 00
30 Préparer bermes ou sièges pour protection des levées	pds l.	26,850	0 30	8,055 00
31 Mettre poteaux d'am. en place, y comp. chapeaux de fonte, etc.	chac.	116	15 00	1,740 00
33 Paver tablier d'écluse, etc	vgs c.	160	4 90	784 00
34 Déchets de carrière en arrière des murs de l'écluse, etc	"	10,632	0 75	7,974 00
35 Pierre concassée ou gravier	"	20,304	0 75	15,228 00
36 Parement en pierre perdue à la levée de l'écluse	"	6,500	3 40	22,100 00
37 Chemins et ponts provisoires à la station 19	(somme ronde)			700 00
38 Pont provisoire à l'emplacement du déversoir régulateur	"			700 00
Portes d'écluse et équipement :—				
39 Chêne blanc pour barres de portes, liens, etc	pds m.p.	24,500	90 00	2,205 00
40 Pin de la C.-B. pour barres de portes, etc	"	197,500	80 00	15,800 00
41 Fer forgé pour pentures de portes, etc	liv.	96,650	0 08	7,732 00
42 " boulons, etc	"	27,500	0 08	2,200 00
43 " pivots de vannes	"	31,900	0 09	2,871 00
44 Fonte pour pentures de portes, etc	"	100,300	0 07	7,021 00
45 Fonte pour barres de lestage	"	10,400	0 04	416 00
46 Laiton pour coussinets, en place	"	1,490	0 40	596 00
47 Chaîne à grue, 1re qualité, ½ pc	"	3,517	0 10	351 70
48 Goujons en chêne blanc, en place	chac.	2,150	0 08	172 00
49 Clavettes " "	"	1,425	0 20	285 00
50 Peinturer les portes	prs.	3	125 00	375 00
A reporter				1,156,276 70

	Williamsburg, Galops: Section d'Iroquois.	Quantité.	Prix.	Montant.
	Larkin et Sangster—Suite.		$ c.	$ c.
	Report			1,156,276 70
	Portes d'écluse et de déservoir :—			
51	Madr. en chêne bl. et bois de const. p. les port. et cad., etc. m.p.f.	8,050	80 00	644 00
52	Bois de pin de la C.-A. pour les portes et cadres, etc "	4,300	65 00	279 50
53	Fer forgé pour boulons, engrenage, etc liv.	3,100	0 06	186 00
54	Fonte pour portes, coussinets, etc "	27,200	0 06	1,632 00
55	Assèchement et nettoyage du fond de l'écluse, etc.(somme ronde)			200 00
	Jetées d'entrée et de protection—			
56	Bois de pin C.-B., 12 x 12-pcs, dans la superstructure m.p.f.	108,400	45 00	4,878 00
57	Pièce de pin, 12 x 12-pcs, dans les traverses et blocs, etc "	555,500	22 00	12,221 00
58	Bois de pin, 12 x 12-pcs, dans les côtés et bouts "	986,000	18 00	17,748 00
59	Bois de pin, 10-pcs, méplat, dans les traverses et blocs pds. l.	63,000	0 15	9,450 00
60	Bois de chêne blanc, 12 x 5 pcs à 12 x 12 pcs m.p.f.	16,600	55 00	913 00
61	Madrier de pin pour chambre de corroi des jetées à l'entrée "	135,500	22 00	2,981 00
62	Fer forgé pour carvelles et boulons liv.	121,600	0 05	6,080 00
63	Madrier de pin en blocs m.p.f.	23,500	22 00	517 00
64	Remplage de pierre pour caissons v. cub.	23,350	0 60	14,010 00
65	Journaliers jours.	17,444·35	1 75	30,527 61
66	Charpentiers "	632·45	3 00	1,897 35
67	Tailleurs de pierre "	619·65	4 00	2,478 60
68	Maçons "	61·25	3 75	229 69
69	Foreurs "	95	2 00	190 00
70	Contremaître, artisans "	233·15	4 50	1,049 18
71	Contremaître, terrassement "	1,043·2	3 00	3,129 60
72	Cheval, tombereau et conducteur "	580	2 50	1,450 00
73	Attelage, chariot et conducteur "	473·85	3 50	1,658 47
75	Usage de grue à vapeur heures	916	1 60	1,465 60
76	" dragueur "	300	7 00	2,100 00
77	" chalan "	1,262	0 75	946 50
78	" remorqueur "	300	6 00	1,800 00
79	" pompe à vapeur centrifuge "	1,123·917	3 00	3,371 75
	Gazonnement et terrassement spéciaux vgs c.	35,500	0 21	7,455 00
	Comptes de l'entrepreneur—			
	Ponceau de la rue Jean, matériaux employés			30 23
	Renforcer couron. d'enclave de l'écluse, matériaux employés			32 75
	Peinturer échelles dans les écluses et ponts, matériaux employés			23 15
	Peinturer ponts tourn. et ponts fixes, main-d'œuvre et matériaux			331 50
	Fournir et installer engrenage de vanne pour déversoir			341 75
	Peinturer m.-courante sur pertuis, etc., m.-d'œuv. et matér. emp.			41 20
	Faire tranchée, remplissage, corroi, etc			84 10
	Usage de foret à vapeur dans le fossé nord du gouvernement			412 50
	Drainer les caves des propriétés du gouvern., côté sud du canal			125 80
	Payé auparavant $1,248,440, en 1901-2 (page W—26) $29,330, en 1902-3, $2,500 ; retenue, $8,918.53			1,289,188 53
	Canaux de Willamsburg, Rapide Plat: Section 2.			
	Weddell Dredging Co. : dét. estimatif 52, au 31 janv. 1902.			
1	Déblai de terre au-dessus de l'eau vgs c.	236,634·88	0 27	63,891 42
2	Déblai de terre au-dessous de l'eau "	416,651·51	0 36	149,994 54
3	Déblai de roche au-dessus et au-dessous de l'eau "	10,125·3	1 00	10,125 30
4	Fournir, livrer et placer protection en pierre des talus "	6,503·96	1 00	6,503 96
5	Préparer lit pour protection des talus pds l.	4,106·06	0 24	985 45
6	Terre fournie, pour exhausser et élargir chemin de halage vgs c.	82,117·26	0 30	24,635 18
7	Talus en pierre ou mur en blocaille au dépôt de déblai "	9,684·06	1 00	9,684 06
8	Mur de protection en pierre. côté de la rivière de la levée sud	12,422·46	1 00	12,422 46
	Plateformes de grues au dépôt de déblai—			
9	Pièces de bois de 11 x 11 pces dans les côtés et bouts pds l.	3,884·16	0 22	854 52
10	Bois pour traverses et solives "	5,760	0 22	1,267 20
11	Pièces de bois de 10 x 3 pces pour moises "	995·24	0 10	99 52
12	Blocs sous la tête des traverses chacun	213	0 05	10 65
13	Boulons en fer forgé, etc liv.	1,275·83	0 08	102 07
14	Lest pour caissons vgs c.	697·57	1 00	697 57
15	Carvelles pressées liv.	284·02	0 06	17 04
16	Déblai pour assises des caissons et mur en blocaille vgs c.	6,799·24	0 30	2,039 77
	Comptes de l'entrepreneur—			
	Usage du drag. p. enlev. les portes d'écl., etc., enlever vieille épave			600 00
	A reporter			283,930 71

Canaux de Williamsburg : Rapide Plat: Section 2—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Weddell Dredging Co.—Fin.		$ c.	$ c.
Report			283,930 71
Comptes del'entrepreneur—*Fin.*			
Remblayer levée sud du canal, nettoyage et essartage			653 78
Usage du dragueur pour enlever vieille épave			300 00
" " et caissons			700 00
Remblayer du côté sud de la levée du canal			186 30
Arrangement spécial—			
Gazonner et engraisser talus nord vgs c.	8,295·8	0 20	1,659 16
Usage du dragueur pour nettoyer les sections 1, 2, 3 et 4 heures	117	12 00	1,404 00
Usage du remorqueur " " "	117	5 00	585 00
Usage des chalans " " "	234	4 00	936 00
Contrem., travaux de déblai, ouvrage exécuté non mesuré jours.	26	3 00	78 00
Journaliers, ouvrage exécuté non mesuré "	119	1 60	190 40
Payé aurapavant $284,741.80, en 1901-2 (page W—28) $5,881.55			290,623 35
Canaux de Williamsburg: Rapide Plat: Section 1.			
Poupore et Fraser : Supplém., alloué par arrêté du Conseil.			
Main-d'œuvre non prévue dans l'entreprise du quai d'amarrage			578 00
Mise à sec additionnelle de la fosse d'écluse à cause de la fuite dans la digue du sud : pomper jours.	176½	15 00	2,647 50
Coût additionnel de la maçonnerie du mur, à cause de changements dans les plans et devis vgs c.	8,145	1 50	12,217 50
Coût additionnel pour transp. les matér. de l'autre côté de la riv., à cause de l'abandon du dép. de déblai à la Baie Farlinger "	138,000	0 15	20,700 00
Total payé en 1901-2 (page W—28)			36,143 00
Canal de Williamsburg: Rapide Plat: Entrée d'amont.			
P. H. Gilbert : dét. estimatif 16, au 30 sept. 1902.			
1 Déblai de terre, y compris superstructure des jetées vgs c.	47,500	0 30	14,250 00
3 Déblai de cailloux "	12,735	1 10	14,008 50
4 Empierrement aux talus "	1,720	0 75	1,290 00
5 Préparer lit pour protection en pierre vgs l.	640	0 55	352 00
6 Clôturage pds l.	1,900	0 15	285 00
7 Gazonner et engraisser v. car.	2,620	0 20	524 00
8 Bois de pin, 12 x 12 pces, dans le côtés et bouts, y compris traverses, 10 x 12 pces pds l.	80,600	0 23	18,538 00
10 Pierre de lestage dans les caissons vgs c.	8,750	0 50	4,375 00
13 Fer forgé dans boulons liv.	24,35	0 05	1,217 50
14 Carvelles pressées "	40	0 06	2 40
15 Madriers de pin pour moises, etc m.p.f.	5,710	0 03	171 30
19 Poteaux d'amarrage en chêne blanc nomb.	16	14 00	224 00
21 Contremaître jours.	8	3 50	28 00
23 Journaliers "	29½	1 75	51 63
26 Usage de dragueur et outil., y comp. chalans, remorqueur, etc heures	210¼	12 50	2,628 13
28 Usage de remorqueur en faisant sondages "	10	4 00	40 00
Matériaux livrés, mais non encore employés			2,792 50
Payé auparavant $9,610 ; en 1901-2 (page W—28), $41,720 ; en 1902-3, $7,370 ; retenue, $2,077.96			60,777 96
Canal de Williamsburg: Galops: Entrée d'amont.			
Murray et Cleveland : dét. estimatif 113, au 30 sept. 1902.			
1 Déblai de roche, au-dessous de l'eau, à l'ouest du ch. de 9 milles vgs c.	50,119	3 50	175,416 50
2 Déblai de terre, au-dessous de l'eau, à l'ouest du ch. de 9 milles "	98,966	0 40	39,586 40
4 Déblai de terre, au-dessus de l'eau, à l'ouest du ch. de 9 milles "	4,570	0 30	1,371 00
5 Déblai de terre, au-dessous du niveau de l'eau du ch. de 9 milles à 100 pieds de l'ancienne écluse "	9,265	0 30	2,779 50
6 Déblai de terre, au-dessus du niveau de l'eau, McLaughlin's-Hill "	322,340	0 50	161,170 00
7 Déblai de terre, au-dessous de l'eau, à l'est de l'anc. écl. de pr.d'eau "	182,656	0 35	63,929 60
A reporter			444,253 00

Canaux de Williamsburg, Galops: entrée d'amont—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Murray et Clevcland—Suite.		$ c.	$ c.
Report			444,253 00
8 Déblai de terre dans les chambres d'écluse et aux abords	"	82,320	0 60	49,392 00
9 Déblai de cailloux (en sus de l'item n° 7)	"	19,369	1 25	24,211 25
10 Déblai de terre, entrée d'aval à l'écluse d'ascension	"	112,273	0 30	33,681 90
11 Déblai de roche sous l'eau, entrée d'aval de l'écluse d'ascens	"	1,669	3 50	5,841 50
12 Déblai de terre au-dess. de l'eau, à l'ent. de l'écluse de prise d'eau	"	6,889	0 25	1,722 25
13 Déblai de terre, entrées supér. et infér. de l'écluse de prise d'eau.	"	57,489	0 35	20,121 15
14 Déblai de terre au-dess. de l'eau, entrée sup. à la nouv. ch. d'éc.	"	73,029	3 50	255,601 50
15 Enlèv. de l'ancienne écluse au-dessus de la ligne d'eau	"	918	1 00	918 00
16 Assèchement de fosse d'écluse (somme ronde)				5,000 00
17 Béton pour écluse de prise d'eau	vgs c.	3,187	5 00	15,935 00
17 Béton pour chambre d'écluse, ciment de Portland, arr. spécial	"	6,079	7 00	42,553 00
18 Bois de pin dans les foundations	pds c.	45,097	0 60	27,058 20
19 Racinaux dans les sous-seuils	pds m.p.	31,861	35 00	1,115 13
20 Planche de pin dans les plateformes des buscs	pds c.	7,672	0 70	5,370 40
21 Bois de revêtement ajusté dans les buscs	pds l.	2,989	0 40	1,195 60
22 Planche de pin dans les palplanches	pds m.p.	27,018	30 00	810 54
23 Flanche de pin dans le plancher, 3 pcs x 2 pcs	"	300,938	30 00	9,028 14
24 Seuil sous la cour. de roulement	pds l.	228	0 30	68 40
25 Chêne blanc dans les buscs	pds c.	1,555	0 90	1,399 50
26 Planche de chêne blanc sous les marches	pds m.p.	400	45 00	18 00
28 Boulons et plaques de fer forgé, cornières en fer, etc	liv.	49,019	0 08	3,921 52
29 Cour. de roulement en fer forgé, cornières en fer, etc	"	57,790	0 08	4,623 20
Gournables en chêne blanc	nomb.	31,597	0 10	3,159 70
30 Carvelles pressées	liv.	19,855	0 03	595 65
31 Maçonnerie dans les murs d'écluse et prolongements	v. c.	30,096	8 25	248,292 00
Maçonnerie spéciale dans les murs d'écluse et prolongements	"	3,924	9 25	36,297 00
32 Maçonnerie à assises irrégulières au ciment	"	644	6 50	4,186 00
32a Maçonnerie à assises irrégulières au ciment de Portland	"	1,704	7 50	12,780 00
33 Maçonnerie en pierre perdue posée sèche	"	91	5 25	477 75
35 Corroi en arrière des murs d'écluse	"	4,990	0 60	2,994 00
36 Fournir et poser pierre pour la protection de la levée	"	6,194	0 90	5,574 60
37 Préparer assiettes ou plateformes	pds l.	5,151	0 20	1,030 20
38 Poteaux d'amarrage	nomb.	144	20 00	2,880 00
39 Pièces de chêne blanc	pds m.p.	80,514	70 00	5,635 98
40 Pièces de pin blanc	"	174,046	60 00	10,442 76
41 Fer forgé, double affinage	liv.	54,978	0 09	4,948 02
42 Fer forgé, Staffordshire	"	66,832	0 09	6,014 88
43 " Lowmoor	"	10,017	0 10	1,001 70
44 Fonte	"	172,697	0 06	10,361 82
46 Laiton	"	2,538	0 50	1,269 00
48 Chaîne de preuve	"	5,586	0 06	335 16
50 Assécher et nettoyer fond d'écluses	nomb.	2	500 00	1,000 00
51 Pièce de chêne dans les puits	"	20	25 00	500 00
52 Construire et poser portes d'écluse	"	8	1,500 00	12,000 00
53 Peinturer portes d'écluse	"	8	100 00	800 00
54 Caissons et assèchement (somme ronde)				3,000 00
56 Enlever bois dans la fondation de l'ancienne écluse (somme ronde)				500 00
57 Assèchement du déversoir				1,000 00
57 Déblai de terre, fondation du déversoir	vgs c.	10,978	0 40	4,391 20
60 Béton dans la fond. du déver', ciment de Portland, conv. sp.	"	981	7 00	6,867 00
61 Bois de pin dans la fondation du déversoir	pds c.	7,935	0 45	3,570 75
63 Planche de pin dans la fondation du déversoir	pds m.p.	33,034	35 00	1,156 19
65 Carvelles pressées	liv.	1,529	0 03	45 87
66 Fer forgé	"	611	0 09	54 99
67 Maçonnerie dans les murs, ciment de Portland, conv. spéciale.	vgs c.	2,851	9 00	25,659 00
68 Maçonn. en moëll. dans les murs de soutèn. à l'est du déversoir.	"	2,162	7 00	15,134 00
69 Pin dans le pont de service et aiguilles	vgs c.	2,116	0 50	1,058 00
70 Planche de chêne blanc dans portes d'écluses, etc	pds m.p.	1,957	65 00	127 20
71 Fer forgé dans les vannes du déversoir	liv.	1,045	0 09	94 05
72 Acier doux dans les vannes du déversoir	"	7,688	0 15	1,153 20
Maçonn. sp. dans le pavage au pied des écluses et du déversoir	vgs c.	618	14 00	8,652 00
74 Fonte d'acier dans vannes du déversoir	liv.	9,318	0 06	559 08
75 Bois pour côté et extrémité des caissons	pds l.	303,657	0 30	91,097 10
76 Traverse en bois et plancher de lestage	"	250,420	0 30	75,126 00
77 Moises	"	21,813	0 10	2,181 30
78 Planche de pin	pds m.p.	32,503	35 00	1,137 60
79 Boulons en fer	liv.	234,904	0 07	16,443 28
80 Ballast	vgs c.	87,059	1 00	87,059 00
85 Longrines en pin, comp. la superstruct. des caissons, Round Bay.	pds l.	35,290	0 40	14,116 00
86 Plancher en pin pour couvrir le caisson	pds m.p.	53,166	25 00	1,329 15
A reporter				1,687,927 36

Canaux de Williamsburg, Galops: Entrée d'amont—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Murray et Cleveland—Fin.		$ c.	$ c.
Report			1,687,927 36
20 Pièces de chêne blanc, 6 et 10 pouces pds l.	7,522	0 25	1,880 50
93 Carvelles pressées liv,	19,419	0 03	582 57
94 Bois chanfreiné au pied du mur de soutènement pds l.	1,704	0 40	681 60
Matériaux employés dans le barrage vgs c.	39,588	0 25	9,897 00
Remblai en arrière des murs d'écluse "	145,476	0 50	72,738 00
Comptes de l'entrepreneur :—			
1891, estimation de mars : fondation du chemin			1,158 98
1896, estimation de mars, taillage de pierre causé par le changement des ailes de l'écluse			1,355 62
Usage du dragueur et outill. pour enl. épaves de steamer sombré			350 00
Matériaux livrés :—			
Poteaux d'amarrage nomb.	317	15 00	4,755 00
Massif sur section vgs c.	221	3 00	663 00
Payé avant, $1,529,198.51, en 1901-2 (page W—26) $157,410, en 1902-3, $86,200 ; retenue, $9,181.12			1,781,989 63

Chemin de fer Int.: Remise aux locomotives, Sydney.

Rhodes, Curry et Co. : dét. estimatif n° 5, au 15 janv. 1902.

Première entreprise, 8 oct. 1900 : 6 stalles			16,773 00
Deuxième entreprise, 24 août 1901 : 12 stalles			38,277 00
Matériel et main-d'œuvre, d'après cahier des charges, 1re entreprise—			
Déblai de tuf vgs c.	1,000	0 50	500 00
Tuyau d'égout, 255 pds l. à 50c.; 10 tés $7			134 50
Béton en moëllon v. c.	730	6 00	4,380 00
Matériel et main-d'œuvre, d'après cahier des charges, 2e entreprise—			
Déblai pour fondations v. c.	2,000	0 50	1,000 00
Tuyau d'égout, 12 pcs pds l.	250	0 90	225 00
Tés, 12 pces nomb.	10	2 75	27 50
Béton en moëllons v. c.	2,325	7 00	16,275 00
Pilotis de pruche pds l.	1,400	0 50	700 00
Pruche dans cendrier m. p.	4,700	26 00	122 20
Par offres spéciales—			
Couper poutres en I pour chevrons			10 00
Agrandir chambre de chauffe. et augmenter l'épaisseur de la fondation en béton jusqu'à 14 pds au-dessous de la maçonnerie			2,675 00
Construire soufflerie, $1,420 ; grande porte tournante, $49			1,469 00
Remplissage autour de la remise à locomotives v. c.	27,527	0 35	9,634 45
Payé en 1900-1 (page W—35) $36,835.75 ; payé en 1901-2 (page W—37) $43,816.61 ; 10 p.c. retenue $82,982.39 ; cheminée omise par consentement, $1,450 ; retenue, $880			92,202 65

Ch. de fer Int.: Saint-Jean: dragage au Long quai.

N. K. et M. Connolly : estimation finale : 16 nov. 1901.

Dragage au Long quai neuf ; somme ronde			328,173 00
Excavation dans le roc solide v. c.	2,856	8 00	22,848 00
Ballast de roc d'autres sources "	22,488	0 86	19,339 68
Dragage supplémentaire aux cales et glissoirs "	32,659	0 50	16,329 50
Enlever partie du quai Hamilton près de la nouvelle ligne "	2,104	0 50	1,052 00
" " du havre "	6,922	0 50	3,461 00
Enlever une autre partie du vieux Long quai "	2,588	0 50	1,294 00
Enlever pilotis enfoncés par le C.C.P. dans la ligne principale temporaire après entreprise accordée nomb.	189	5 00	945 00
Deux pilotis supplément. dans 42 courbes formant une partie droite de tréteaux en dedans du quai "	84	12 60	1,058 40
Pilotis additionnels dans tréteau en dedans du quai pour permettre de traverser la voie "	9	12 60	113 40
Bois et main-d'œuvre addit. pour traverse de la voie			155 00
Poser 23 cylindres en fer autour des pot. d'am. ; main-d'œuvre. nomb.	23	1 00	23 00
Deux rangs de préceintes longitudin. : bois et main-d'œuvre additionn.			142 00
Planchéier une part. du derr. du quai, m.-d'œuv. $17.92, 10 p.100 $1.79			19 71
A reporter			394,953 69

Ch. de fer Interc., Saint-Jean: Dragage au Long quai—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
N. K. et M. Connolly—Fin.		$ c.	$ c.
Report			394,953 69
Temps perdu par le dragueur en attendant l'enlèvem. de la ligne tempor. et la vieille ligne, 499½ h. à $37.55, 6 j. à $826.35, total, $23,714.33; moins, usage de l'outillage de dragage, 28·7 j. à $30			22,853 33
			417,807 02
Payé comme suit:			
En 1898-9, page R—27			62,275 50
En 1899-1900, page W—32			257,600 86
En 1900-1, page W—34: au comptant			43,387 98
" crédit à 'Compte ouvert, N. K. et M. C.'			12,576 13
En 1901-2, page W—34			41,966 55
			417,807 02
Ch. de fer I. P.-E., div. de Murray-Harbour: Entrepr. n° 2.			
Willard Kitchen: Estimation n° 13, au 30 nov. 1901.			
Déboisement	acres.	41·91	12 00	502 92
Abatage à fleur de terre	"	2·27	15 00	34 05
Essartement	"	35·79	60 00	2,147 40
Clôturage en fil mét.: y compris barrières, etc	perch.	7,443·06	1 20	8,931 67
Allonger de 2 pds 112 barrières	nomb.	112	1 00	112 00
Déblai de roche	v. cub.	4,428·4	1 00	4,428 40
Déblai de roche détachée	"	812·2	0 60	487 32
Déblai de terre	"	62,412·4	0 19½	12,170 41
" 200 pds	"	500	0 21	105 00
" 300 "	"	620	0 21¾	134 85
" 400 "	"	1,000	0 22½	225 00
" 500 "	"	2,700	0 23¼	627 75
Déblai de fondation	"	1,444·9	0 25	361 22
Emprunt	"	64,428	0 19½	12,563 46
Béton dans les ponceaux	"	339·23	5 50	1,865 76
Pavage dans les ponceaux	"	23·80	2 50	59 50
Remplage dans les ponceaux	"	72	0 90	64 80
Cèdre méplat, 10-pcs	pds l.	24,090	0 13	3,131 70
Cèdre scié pour fosses à bestiaux	m.p.	19,289	26 00	501 51
Pin blanc, 12 x 14-pcs	"	3,332	33 00	109 95
Madr. d'ép. bl., 4 pcs, d. les trav. des ferm., etc., prot. sup., $173.31	"	14,443	12 00	1,733 16
Repoussoirs	liv.	16,317	0 07	1,142 19
Transporter vieux rails	pds l.	8,916	0 03	267 48
Transporter poutres en fer	prs.	6	8 00	48 00
Racinaux du pont de Fullerton's-Marsh ($1,561.09)—				
Billes	pds l.	12,116	0 04	484 64
Ciment de Portland	brls.	112	3 60	403 20
Gravier	"	280	0 40	112 00
Pierre de taille à muraille	"	560	0 65	364 00
Main-d'œuvre, 95 j. à $1.50, 17 à $2 50				185 00
Fer $7, droits $1, crampes 50c., placer réseau, $3.75				12 25
Ajouter 10 p. 100 sur $1,561.09 au-dessous, p. usage d'outils				156 10
Passes de bestiaux à Mutch's-Point et Fullerton's-Marsh: main-d'œuvre, $82.50; usage d'outils, $8.25				90 75
Matériaux livrés, non encore employés; pruche, 10 x 12-pcs	pds l.	2,160		376 00
			53,939 44
Payé comme suit:			
En 1899-1900 (page W—40)			4,500 00
En 1900-1901 (" W—42)			37,379 49
En 1901-1902 (" W—43)			12,059 95
			53,939 44
Ch. de fer I. P.-E.: div. de Murray-Harbour: Entrepr. n° 3.			
Willard Kitchen: Estimation n° 17, au 31 oct. 1902.			
Déboisement	acres.	146·41	12 00	1,756 92
Abatage à fleur de terre	"	·94	15 00	14 10
Essartement	"	8·57	60 00	514 20
A reporter				2,285 22

Ch. de f. I. P.-E., div. de Murray-Harb. : Entrep. n° 3—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Willard Kitchen—Fin.		$ c.	$ c.
Report			2,285 22
Clôturage en fil mét.	perch.	16,299	1 20	19,558 80
Déblai de roche	v. cub.	142,370	1 00	142,370 00
Déblai de roche détachée	"	29,898	0 60	17,938 80
Déblai de terre	"	216,811	0 19½	42,278 14
Déblai de fondation	"	3,691	0 25	922 75
Matériel emprunté, transp. à 1,000 pds ou moins	"	152,937	0 19½	29,822 71
Déblai de la ligne, transp. à 1,000 pds	"	93,920	0 07½	7,044 00
Maçonnerie dans les ponceaux, etc.	"	5,368·3	10 00	53,683 00
" dans le couronnement, ass. de pont, etc	"	200·2	15 00	3,003 00
Pavage en pierre dans les ponceaux	"	226·8	2 50	567 00
Pierre perdue en arrière des murs du ponceau	"	829	0 90	746 10
Cèdre méplat, 10-pcs	p ls l.	240	0 13	31 20
Madrier d'épin. bl., 4-pcs	m. p.	150	12 00	1 80
Bois carré dans fosses à bestiaux, 10 x 10-pcs, scié	"	5,500	26 00	143 00
Pin blanc, 12 x 14-pcs	"	952	33 00	31 41
Bois carré dans chevalets	"	4,176	37 00	154 51
Bois méplat dans chevalets	pds l.	620	0 31	192 20
Bois en grume dans chevalets, 9-pcs en montant	"	1,656	0 29	480 24
" " au-dessous de 9-pcs	"	1,816	0 27	490 32
Repoussoirs : ¾-pce, 378 liv. ; ⅞-pce, 1,066 liv	liv.	1,444	0 07	101 08
Vis, ⅞-pce	"	230	0 08½	19 55
Goujons, 1-pce	"	108	0 07	7 56
Posage de voie	milles.	10·5	175 00	1,837 50
Ballast	v. cub.	2,550	0 35	892 50
Comptes de l'entrepreneur :				
Béton et dessus de rails sur ponceaux				8,965 29
Quai de débarquement à la rivière Murray				909 93
Racinaux pour ponceaux à la station 1842				703 18
Matériaux livrés, mais non encore employés				1,893 22
				337,074 01
Réglé comme suit :				
Payé en 1900-1.	(page W—42)			5,307 93
Payé en 1901-2.	(" W—43)			161,498 83
Payé en 1902 3.				151,559 85
Retenue, $33,707.40 ; moins $15,000 payés.				18,707 40
				337,074 01

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Pont de Hillsboro.

M. J. Haney : Estimation n° 17, au 31 oct. 1902.

Sapin Douglas	m. p.	11,600	55 00	638 00
Pièces de pin blanc	"	506,851	55 00	27,876 81
Pièces d'épinette blanche	"	44,850	46 00	2,063 10
Pièces de pruche	"	1,739,286	40 00	69,571 44
Pièces de pin blanc, créosotées	"	30,088	65 00	1,955 72
Madriers de bouleau	"	91,665	48 00	4,399 92
Madriers de pin blanc, embouvetés	"	547	52 00	28 44
Madriers d'épinette blanche	"	3,808	45 00	171 36
Madriers de chêne, créosotés	"	25,976	100 00	2,597 60
Pilotis	pds l.	68,638	0 40	27,455 20
Billots de protection dans caissons	"	23,616	0 30	7,084 80
Billots pour plancher à ballast	"	9,184	0 25	2,296 00
Fer pour repoussoirs	liv.	226,800	0 06	13,608 00
Fer pour boulons à écrous, longues perches, plaques, etc.	"	348,692	0 12	41,843 04
Carvelles pressées et galv.	"	66,484	0 12	7,978 08
Fonte	"	66,175	0 10	6,617 50
Calfater	pds l.	214,383	0 08	17,150 64
Peinturer chambre de travail	v. c.	3,611	0 30	1,083 30
Dragage	v. cub.	17,387	0 40	6,954 80
Déblai au-dessous du lit de roche dans fondation pneumat.	"	4,738	20 00	94,760 00
Déblai de roche dans fondation pneumat.	"	130	25 00	3,250 00
Béton, 1-2-4, pour jetées	"	6,836	12 00	82,032 00
Béton, 1-2-0, 3½-pcs de façade	"	394	15 00	5,910 00
Béton, 1-2-4, p. chambre de travail et 2 pds au-dessus du toit	"	418	25 00	10,450 00
Maçonnerie en pierre pour jetées	"	1,899	12 00	22,788 00
Enrochement autour des jetées	"	856	3 00	2,568 00
A reporter				463,131 75

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.: Pont de Hillsboro—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
M. J. Haney—Fin.		$ c.	$ c.
Report			463,131 75
Matériaux livrés, non encore employés:—			
Sapin Douglas m. p.	4,200	50 00	210 00
Bois de construction carré en pin "	1,324,447	50 00	66,222 35
Bois de construction carré en pruche "	166,320	35 00	5,821 20
Madriers en bouleau "	126,298	40 00	5,051 92
Madriers en chêne, créosotés "	11,226	90 00	1,010 34
Bois en grume pour caissons de protection pds l.	106,848	0 20	21,369 60
Fer pour repoussoirs liv.	145,888	0 05½	8,023 84
Carvelles pressées et galv "	116,440	0 11½	13,390 60
Fer en boulons taraudés, tirants, plaques, etc. "	32,603	0 11½	3,749 35
Fonte "	11,722	0 09½	1,113 59
Calfatage, étoupe pds l.	192,054	0 02	3,841 08
Blocaille et pierre à béton vgs c.	23,844	2 50	59,610 00
			652,545 62
Réglé comme suit:—			
Payé en 1900-1, détails estimatifs 1 et 2 (page W—43)			87,094 79
Payé en 1900-2, détails est. 3 à 11, expir. le 31 mai (page W—44)			171,843 85
Payé en 1902-3, détails estimatifs 12 à 17			328,352 42
Retenue			65,254 56
			652,545 62

Ch. de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.: Sommaire.	$ c.	$ c.	$ c.
Total des comptes tels qu'indiqués à la page W—193			3,119,616 23
Total des gages tels qu'indiqués à la page W—193			3,484,866 36
Balance du matériel, 1er juillet 1901			1,824,977 04
Balance du matériel, 30 juin 1902		1,535,377 20	
Imputé aux 'Comptes Ouverts'		442,977 82	
Imputé au capital		1,016,541 31	
Imputé au crédit 'Frais d'exploitation':			
Traction	2,030,928 40		
Dépenses des wagons	1,119,461 86		
Entretien de la voie et des travaux d'art	1,155,891 66		
Dépenses des gares	699,797 82		
Frais en général	445,227 50		
	5,451,307 24		
Balance déduite du parcours des wagons	16,743 94		
		5,434,563 30	
Mém. des balances du matériel aux dates suivantes.		8,429,459 63	8,429,459 63
1901: 30 juin, comme ci-dessus	1,824,977 04		
31 juillet	1,803,930 15		
31 août	1,682,421 97		
30 sept.	1,560,319 27		
31 oct.	1,626,399 50		
30 nov.	1,780,963 70		
31 déc.	1,577,970 74		
1902: 31 janv.	1,639,405 83		
28 fév.	1,542,219 96		
31 mars	1,549,143 35		
30 avril	1,419,259 04		
31 mai	1,518,488 12		
30 juin, comme ci-dessus	1,535,377 20		
31 juillet	1,335,030 52		
31 août	1,165,777 66		
30 sept	1,008,124 94		
31 oct.	826,022 44		
30 nov.	762,093 54		

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.	$ c.
Abram's Sons, Moncton : zincs en patte d'oie, 676 à 38c.	256 88
Acadia Powder Co., Halifax : 50 p. 100 de dynamite, 460 liv. à 20c.; 2,100 pds de fusée, $13.69 ; 900 amorces, $5.40 ; poudre, 12 barillets à $2.25.	138 09
Acme Machinery Co , Cleveland : filières pour faire boulons, 19 jeux à $25	475 00
Acme White Lead and Colour Works, Détroit : vernis noir Neals pour locomotives, 520 galls à $2.50	1,300 00
Adams, A. W., Saint-Jean : poulies brevetées en acier de 16 pcs, avec tourillon, 1 triple à $23.50, 1 quadruple à $34 ; pavillon canadien, 6½ vgs, $18 ; toile goudr., $40 ; rép. toiles goudronnées, $25 ; poulies brevetées et réas, $76.60 ; divers, $4.51	221 61
Adams & Westlake Co., Chicago ($889.48)—	
Brûleurs A. et W. pour grande lanterne, raccords en laiton, 36 à $4	144 00
Bassins en porcelaine, 24 à $5.95 ; 24 passe-partout en laiton, $79 20	222 00
Poignées et serrures en laiton p. porte, 24, $108 ; 36 boutons en bronze p. armoire, $33.48.	141 48
Guides de cordon de cloche en bronze, 60 jeux, $55.80 ; écailles pour boutons, 12 à $1.25.	70 80
Loq. en laiton p. porte du mag., 6 p. $13.50 ; ress. de porte, 1 dz. à $10.80, 2 dz. p. $11.52.	35 82
Mains-caurantes, 16 à $2.75 ; en bronze, 8 à $4.75	82 00
Tiges de freins Linstrom en bronze, 4 à $26	104 00
Poignées P. G. et accessoires, 16 à $2.10 ; divers, $55.78	89 38
Ministère de l'Agriculture, Ottawa : enreg. de ' Moosehead ' c. marque de com. du ch. de f. I.	25 00
Ahearn et Soper, Ottawa : tube en caoutchouc, 40½ liv. à $1.25 ; supports de charbons pour lampes à arc U. S., 6 à $1.88 ; gardes de lampe en fil métal., 50 à 15c. ; emballage, 55c.	69 96
Albro, J. E., Halifax : lisière en caoutchouc métallique, 5,000 pds de ½ pc. à 1¾c., 5,000 pds de ¾ pc. à 2¼c.	200 00
American Locomotive Co., Richmond : tiroirs avec baguettes pour côté de basse pression de la locomotive, $19.37 ; capuchon de dôme pour machine, 285 liv. à 3½c. ; 4 tuyaux à vapeur, 4 couv. de cylindre, 4 chemises de cylindre, $78.44	107 79
American Locomotive Sander Co., Philadelphie : trappes doubles, 50 à $5 ; coudes, 24 à $1 ; lances pneumatiques à prolong., 120 à $2.50 ; soupapes, 48 à $3.	718 00
Appleby, B. H., Saint-Jean, briques, 142,000 à $10	1,420 00
Armspear Manufacturing Co., New-York : lampes, 1/12 douz. à $51.50 ; diverses lampes, $11.35	49 99
Armstrong, H. S., Moncton ($1,081.57)—	
Serrures en laiton p. wagons, 10 douz. à $8.50 ; serr. en laiton p. aig., 26⅔ douz. à $8.50.	311 67
Cadenas en laiton p. wag., 61 douz. à $8.50 ; clefs en laiton p. aig. et wag., 34 douz. à $1.75	578 00
Ouvrage de machine sur signaux, wagonnets, etc., 302 h. à 40c.	120 80
Rép. serrures de wagons et aiguilles, 269 à 25c. ; diverses réparations, $3.85	71 10
Arthur, W. B., et Cie, Halifax, coffre de sûreté à l'épreuve du feu	80 00
Atlantic Refining Co., Toronto, peinture de carbone, 351½ galls à 70c.	246 05
Auld, Henry, Mulgrave, forgeage pour réparations de locomotives et wagons	113 70
Austen, Frères, Halifax : ciment de Portland 'White's", 130 brls à $2.32 ; poulie, $12.37 ; pelle, 83c. ; bêche, 83c.	315 63
Bacon, R. C., Moncton ($1,062.59)—	
Couvrir wagons avec sparham, 32 à $23 ; couvrir wagon auxil., $27	763 00
Rép. l'atelier des charpentiers, $12.50 ; travaux en tôle galv., $10.64.	23 14
Couvrir hangar à houille, Moncton, 52·14 car. à $3.25 ; dép. du matériel, $10 ; bâtiment du matériel, $20 ; bureaux au hangar à march., Saint-Jean, 14 car. sparham à $5.50.	276 45
Battye Brick and Freestone Mfg. Co., Wallace, briques dures, 267,200 à $5.75	1,536 39
Beardmore Belting Co., Toronto : courroies en cuir, $1,908.54 ; cuir à lacets, 441½ liv. à 50c., moins 3 p. 100 pour paiement de $1,684.91 en dedans de 30 jours, $50.53 ; moins $8.59 pour transport à Montréal	2,070 17
Bell, A. N., et Cie, Halifax ($2,114.89)—	
Chevilles Cotter, $307.30 ; moins $1.43 pour transport	305 87
Lentilles, 5⅝, 28 rouges à $5, 40 blanches, $2.35, 21 vertes à $3.60	309 60
Clefs anglaises, 12 douz. à $11.50, 12 douz. à $7.75, div. clefs anglaises, $13.65	244 65
Papier à toiture, 2 épaiss., 77 roul. à 85c. ; papier à lambrissage, 1,385 liv. à $1.70	89 00
Esprit de térébenthine, 238·91 galls à 70c. ; merlin goudronné, 410 liv. à 11½c.	214 40
Ciment 'White", 100 brls à $2.20 ; crin frisé, 639 liv. à 44c	501 16
Plomb en feuilles, 3,226 liv. à $4.50, 5,587 à $3.95 ; 2 boîtes de vitres, $15.70	381 57
Brûleurs à l'huile de saind. à roch., 50 douz. à 30c. ; bassins en tôle galv., 8 à $1, 4 à $1.30	28 20
Laiton en feuilles, 35 liv. à 30c. ; chev. écusson., $11.93 ; divers, $18.01	40 44
Benedict & Burnham Mfg. Co., Waterbury : tube en cuivre, 97½ liv. de ⅜ pc. 30½c., 143 de ½ pc. à 27c., 612 de 2 pcs à 22½c.	206 29
Bertram, John, & Sons Co., Ltd., Dundas : engrenage en fonte pour machine à raboter, $27 ; 2 poulies en fonte, $45 ; divers, $6.65	78 65
Black, Frères et Cie, Halifax ($3,236.18)—	
Chaîne, 15 liv. de ⅛ pc. 19c., 1,371 liv. de 3/16 pc. à 6c., 779 liv. de ¼ pc. à 4·85c., 300 liv. de 5/16 pc. à 4c., 4,000 liv. de ⅜ pc. à 3 9c.	290 89
Chaîne Lowmoor, 5,550 liv. de 1¼ pc. à 6c., 206 liv. de ¾ pc. à 6¼c. ; 3/16 pc. ex. B.B.B., 522 liv. à 14c. ; ¼ pc. galv., 358 liv. à 7c. ; fer, 3,206 liv. de ⅝ pc. à 3¼c., 635 liv. de ¾ pc. à 3c. ; 1¼ B.B.B., 2,194 liv. à 5¼c.	682 46
Cuivre, 2,075 liv. à 20½c. ; plomb en feuilles, 1,677 liv. à 5¼c.	513 41
Merlin goudronné, 603 liv. à 12c. ; mèche à lampe, 800 liv. à 13½c.	180 36
Lanternes, ch. de fer Int., 100 douz. à $5.50 ; globes de lanterne, C.I., 102 douz. à 75c.	626 50
Pics, 10 douz. à $5.25 ; tarières, 4 pour $4.71, 3 douz. à $6.75	77 46
Report	17,148 81

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	17,148 81
Black, Frères et Cie—*Fin.*	
Clés anglaise Stillson, $97.90 ; tarières Thomson, $102.14i	200 04
Marteaux à machine, 6 à $5.50 ; mine de plomb, 3 grosses à $4	45 00
Corde de clochette, 4,062 liv. à 6¾c., 4,042 à 6·4c. ; 6 boît. de ferblanc, $36 ; payé en moins, $1	567 88
Vitres, 8 boîtes, $19.66 ; émeri en grain, 203 liv. à 4¾c. ; divers, $22.88	52 18
Blaikie, Geo. W., Grand-Village, glace pour Halifax et Truro, 288·05 tonnes à 60c	172 83
Blake, A. J., Moncton, 67 échelles, en toute 1,313 pds à 11c	144 43
Boeckh, Frères, Toronto : pinceaux, plats, 2 douz. à $11.40 ; pinceaux d'artiste, 6 douz. à 67c. ; 6 douz. de pinceaux à marquer, $1.50 ; outils à châssis, 3 douz. à $2.10, 4 douz. à $2.25, 6 douz. à $2.40 ; seaux, 6 douz. à $1.50 ; échantillons, $8.72	75 74
Boston Artificial Leather Co., New-York : morocoline, 301⅛ vgs de 50 pcs à 75c., 210 vgs de 36 pcs à 55c	341 50
Brander, Morris et Cie, Halifax ($192.00)—	
Pupitres : 1 à $22 ; 1 à dessus plat double, $35 ; 1 à dessus mobile en chêne, $40 ; 1 à dessus plat, $9.50 ; faire pupitres sur pieds, 2 à $8	122 50
Cabinet com., $25 ; chaise tourn. pour bureau, $11 ; table et coussin, $11	47 00
Stores de fenêtre, 2 à $1.50 ; 4 tabourets tourn. avec dos, $14 ; réparations, $5.50	22 50
Brookfield Glass Co., New-York : isoloirs doubles, 5,760 à $39 le M	224 64
Brown & Sharpe Mfg. Co., Providence, R.I. : 11 coupoirs en spirale, $61.92 ; 21 coupoirs angulaires, $49.70 ; coupoirs M M, 1 à $15, 4 à $9 ; 4 coupoirs de côté, $25.50 ; 3 coupoirs, $20.58 ; 14 dem., $24.22 ; 2 coupoirs avec dents découpées, $19.50 ; divers, $34.23	286 65
Bruckhof, W., Saint-Jean : miroirs encadrés, 2 à $4.75 ; cadres, 3 en chêne avec bandes argentées, $10.25 ; 2 de chêne à $9.50 ; divers, $18.81	78 06
Brush Carbon Works, Cleveland : charbons cuivrés pour lumière à arc, 10,000 à $8.50 ; charbons, 5,000 à $8.50, 3,000 à $11	160 50
Burnham, Williams et Cie, Philadelphie ($1,780.00)—	
Cylindre à locomotive composé avec guides de chap. de soupape en avant et en arrière du cylindre et dessus de chapelle de soupape	650 00
1 paire de cylindres de locom. finis et ajustés ensemble, avec guides de chap. de soupape	1,130 00
Burpee, I. & E. R., Saint-Jean ($1,811.53)—	
Plaques d'acier, 102,478 liv. à $1.52, 5,579 à $1.62, 230 à $2.50	1,653 79
Fer affiné, 5,075 liv. à $1.70, 1,455 à $2.25 ; couper par longueurs, 1,455 liv. à 10c	120 48
Rondelles en fonte, 1,741 liv. à $2.14	37 26
Campbell, P. et Cie, Saint-Jean : poli à métal, 432 liv. à 35c. ; divers plombage, $15.87	167 07
Canada Furniture Manufactures, Londres : 25 miroirs	73 67
Canada Hardware Co., Montréal : fil à ressorts, fort, 288 liv., $55.04 ; pentures et couplets, $45 ; 6 boîtes de ferblanc I. C., $26.22 ; divers, $28.20	154 46
Canada Switch and Spring Co., Montréal ($5,270.32)—	
Fontes d'acier, 16,258 liv. à 7c. ; tés en acier, 2,189 liv. à 7c	1,291 29
Disques de roues de traction en acier, 64,760 liv. à 4¼	2,752 30
Sémaphore Hodgson complet avec levier	88 00
Ressorts : 2 boud. de 7 x 7, 11,786 liv. à 4c. ; 3 boud. de 8 x 10 égaux, 1,088 liv. à 3¾c. ; ellip. complets, 3,952 liv. de 40 pcs au centre, 6c., 4,208 de 42 pcs au centre, 6½c	1,022 88
Essieux avec lunettes, 24 à $4.75 ; messagerie, 60c. ; temps pour modèle, $1.25	115 85
Canadian Asbestos Co., Montréal : 1 chemise de chaudière à locom., 1½ pce d'épaisseur, $80 ; galon d'asbeste tissé, 1 pouce, 14⅞ liv. à 90c	93 39
Canadian Drug Co., à resp. lim., Saint-Jean ($4,389.11)—	
Acide sulfurique, 2,346 liv. à 1¾c. ; acide nitrique, 819 liv. à 6¾c	96 37
Alcool de bois, 234¾ galls à $2.25 ; alcool pur, 130 galls à $4.64	1,131 40
Vitriol bleu, 9,700 galls à $5.47 ; colle, 409 liv. à 10½c	573 55
Poli à plaque de Goddard, 12 douz. à $3.50 ; poli à métal, 864 liv. à 35c	344 40
Soude caustique, 7,750 liv. à 5c. ; sel ammoniaque, 260 liv. à 25c	452 50
Cyanure de potasse, 25 liv. à $1, 25 à 90c. ; savon B. Windsor, 204 douz. à 20c	88 30
Vernis, 266 galls à $4 ; éponges, 12 douz. à $2, 100 liv. à 60c	1,148 00
Peignes, 18 douz. à $2.75 ; brosses à cheveux, 24 douz. à $9	265 50
Divers, $261.09 ; bonbonnes, $10.50 ; barils, 7 à $2.50	289 09
Canadian General Electric Co., Toronto ($1,193.21)—	
Fil de cuivre B et S W, 3,013 pds à $5.26, 1,007 à $3.26, 22,420 à $2.76, 6,038 à $1.70, 1,964 à $1.13	934 93
Lampes, 130 à 18c., 30 à 26½c. ; rosaces en porc., 3,000 à $13.04 le M	70 47
Galon, 22½ liv. à $1.04 ; corde, 352·3 vgs à 4½c, 177 à 4c	46 34
Globes, 6 à $3.02 ; 200 pds de câble spcl. recouv. en caoutch. et en plomb, $28.96	47 08
Divers, $100.74 ; moins $6.35 messagerie	94 39
Canadian Locomotive Co., Kingston : cylindre, 5,540 liv. à 4½	249 30
Ch. de fer Canad. du Pac., Montréal : louage de voitures du C. C. P., 14 jrs à $5 ; dommages à l'équipem. du wagon-buffet causés par un rude garage à Truro, $10.32 ; divers, $14.29	94 61
Canadian Portland Cement Co., Deseronto : ciment ' Star ', 125 brls à $2	250 00
Canadian Rubber Co., Montréal : natte cann., 180 liv. à 30c. ; nattes moulées, 24 à $2, 12 à $1 ; divers, $7.68	121 68
Canadian Sewer Pipe Co., Saint-Jean : coudes de 15 pcs, 8 à $1.42½ ; tuyau d'argile vitrifié de 15 pcs, 37 joints à $1.12½	53 03
A reporter	35,391 64

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel, etc. *-Suite.*	$ c
Report	35,391 64
Carnegie Steel Co., Pittsburg : poutres en 'I' de 8 pcs, 3,132 liv. à $1.35, en U de 10 pcs, 4 pds 9 pcs, 58,188 liv. à $1.50½ ; moins $119.28 pour transport	798 73
Carr, F. W., Campbellton : entreprise pour plombage à la demeure du surintendant	95 60
Carrier, Laine et Cie, Lévis : cheminée, 48 pds de long, 33 pcs de diam., 2,400 liv. à 6c. ; placer cheminée, 15 hommes en tout, 225 h. à 20c. ; charriage de cheminée et espars, $8 ; main-d'œuvre et matériaux pour tuyau d'injection, $21.18 ; réparer dynamo, $4.87	223 05
Carrier, Robt., Lévis : sel, 195 sacs à 48c. ; brosses à plancher, 60 à 89c. ; meule de 24 pcs, $2 ; galon-mesure en acier, 100 pds, $8 ; poudre à pétarder et fusée, $3.28	160 28
Carter, Alex., Moncton : réparer et replaquer réflect. grandes lanternes, 97 à $10.50 ; côtés de lampes plaqués en argent, boutons, etc., pour wagon "Ottawa", $60.75	1,079 25
Cassidy, S. H., Memramcook : chaudières à suif, 12 douz. à $3 ; bidons de ferbl., 6 douz. de 5 galls à $3.35, 6 douz. de 2 galls à $2.30, 12 douz. d'un gall. avec becs, à $1.40, 6 douz. d'un ½ gall. avec becs à $1.15 ; lampes triangulaires pr gare, complètes, 3 douz. à $6.25	112 35
Cataract Refining Co., Toronto : composé à fileter vis 'Perfection', 441 liv. à 8c. ; huile, 42⅘ galls à 40c	52 12
Cavanagh (Ed.) Co., Montréal ($5,248.86)—	
Tuyau en fer galv. : 4 pcs, 387·3 pds à $57.80 le cent, 2,812·8 pds à $56.72 ; 3 pcs, 310·4 pds à $39, 853·4 pds à $35.56, 452⅘ pds à $30.77, 14 longueurs à $1.19 ; 2½ pcs, 101·6 pds à $30.03, 52·2 pds à $29.76	2,444 35
Chaînes avec crochets, 413 liv. à 8½c. ; carvelles coup., 50 bar. à $2.37½ ; lessive, 10 gr. à $10.08	254 65
Boyau : 7,300 pds, $1,710.37, à vapeur 400 pds, $195.72, à air 100 pds, $25.50, 500 pds en caoutchouc couvert en fil mét., $89.38, 395 pds de toutes sortes, $58.35	2,079 32
Fil de laiton n° 6 G. S., 107 liv., $25.56 ; robinets de machine, 74 spéciaux pour $99.18, 6 assort. pour $41.70	166 44
Forets : 42 pour $46.06, 112 'C' pour $17.50, 143 forets 'Morse', $88.36	151 92
Loquets, 4 douz. à $3 95 ; frein pneumatique, 20 pds à 52c. ; divers, $125.98	152 18
Caverhill, Learmont et Cie, Montréal : zinc en feuilles, 1,116 liv.. à $5.50, 1,137 liv. à $5.33½ ; fil de fer, 532½ liv., $17.14 ; cadenas de fer, 12 douz. à $3.10 ; ressorts de porte, $5.50 ; tiroirs de sûreté, 7 à $1.10 ; caisses, 45c	190 03
Chicago Pneumatic Tool Co., Chicago : parties de marteau pneumatique, $23 50 ; parties de foret, 6 à $2.33 ; soupapes B, 2 à $8 ; divers, $16	69 48
Chicago Ry. Equipment Co., Chicago : poutres à frein National Hollow, 34 à $6.25, 10 à $6, 10 à $3.30, 14 à $3.10 ; têtes de poutres à frein, 30 à 85c. ; appuis de poutres à frein, 40 à 75c., 10 à 60c	410 40
Chittick, S. et Fils, Dartmouth, glace fournie, 773,688 liv. à $2 la tonne : wagons à voyageurs, août et sept. 1901, 3,401 liv. ; wagons-réfrigérateurs, 15 août-30 sept. 1901, 37,060 liv. ; Halifax, 17 janv.-15 avril 1901, 12 août 1901-15 janv. 1902, 733,227 liv	773 69
Claggett, C. C. et Cie, Montréal : sceaux en plomb à wagon et fil mét., 500 M. à $1.80 ; étamine rouge, 320 vgs à 12½c	940 00
Clarke, D. W., Harcourt : forage de puits à la jonction Kent, 60 pds à $1	60 00
Cleveland Twist Drill Co. : 34 fraises Rose n° 2, à rochet	66 85
Climo, Harold, Saint-Jean, photographes : 1 série de vues du Cap-Breton, $16 ; idem de l'Ile du P.-E., $16 ; idem de la Nouvelle-Ecosse, $12.50 ; photographies, 16 à $2, 6 à $3 ; 1 douz. de Moose-Head, $6 ; 5 nattes, $15 ; imprimer titres, $5	120 50
Coghlin, B. J., Montréal ($7,252.71)—	
Câble de manille, 13,948½ liv. à 11¼c., 2,052 liv. à 11½c., 19 liv. à 17c.	1,808 44
Boyau en caoutc., 600 pds à 37½c., 125 pds à 18¾c., 325 pds à 15c., 40 pds à 22½c., 30 pds à 7½c.	308 43
Bandages de roues de traction B. P. et devis, 32,278 liv. à $2 10	677 84
Herminettes de ch. de fer, 4½ face, 12 douz. à $9 ; 412 ressorts en spirale, 16,068 liv. à 4c.	750 72
Fil de fer à ressort, 49 long. à 11c., 501 à 10c. ; boulons, ¾ C.F.I., 82,880 liv. à $2.99 le 100	2,533 61
Baquets à charbon galv, 36 douz. à $2.70 ; lanternes de ch. de fer, 33 douz. à $6.25	303 45
Acier à ressort, 2,890 liv. à 2¼c., 32,583 à 1⅝c., 103 liv (fonte) à 10c., 420 à 3¼c	708 05
Fil de cuivre, 770 liv. à 21c., divers, $2.59 ; accoupl., $7.88 ; moins fr. de messagerie, $10	162 17
Consolidated Car Heating Co., Albany ($4,137)—	
Attelages Scwall, 500 à $5 ; attelages Scwall, 20 à $5.50	2,610 00
Tresses Scwall, 2,020 à 10c. ; soupapes avec rall., 1½-pcs 45°, 41 à $5.35	421 35
Soupapes spéciales de réduction, 24 à $22 ; diverses parties pr soupapes de réduct., $11.40	539 40
Manomètres à vap. de locom., 24 à $10 ; manchons Sewall, 10 à $3.50, 10 à $3	305 00
Anneaux Scwall, 6 à $10 ; 50 pds boyau à vapeur, $31.25 ; boulons et noix, 1,720 à 5c	177 25
Crampons pour boyau, 520 à 15c. ; pitons droits, 20 à 30c	84 00
Consolidated Plate Glass Co., Londres : glace, 85 carreaux	351 90
Cooper, Jas., Montréal : vérins Barrett et poignées, 2 du n° 2 à $20, 4 du n° 1 à $12 ; câble en fil d'acier, 125 pds à 8c., 30 à 4·95c. ; câble d'aig. en fil de fer galv., 4 à $13.50 ; sémaphore galv., 356 liv. à 7c. ; fibre et rivets pour pelle à vapeur, $5.50	183 90
Cragg, Frères et Cie, Halifax : lumières Auer, 8 à $1.50 ; becs de gaz, 20 douz. à 50c. ; pelles à feu, 7 douz. à 65c., 31 douz. à $1.10 ; 2 M. sacs de papier, $12.50 ; réargenter réflecteurs, $8 ; diverses fournitures et réparations, $37.57	118 72
Crawford, Henry, Saint-Jean, revision des comptes de janv. 1901, page W—169 ($358.58)—	
Gouttière galv. de 6 pcs, 2,956 pds à 30c. ; tuyau en fer de 5 pcs, 70 pds à 30c. ; moins, payé en 1900-1, 3,078 pds à 22½c.	215 25
Tuyaux cond. de 4 pcs, 443 pds à 20c. ; moins, ¼ payé en 1900-1, 443 pds à 15c. ; moins vieux métal, $9.10	13 05
Lisières gravier, 286 pds à 15c. ; moins, payé en 1900-1, 314 pds à 11¼c	7 58
A reporter	58,072 34

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	58,072 34
Crawford, Henry—*Fin.*	
moulures de 6-pcs, 113 pds à 20c. ; moins payé en 1900-1, 113 pds à 15c.	5 65
Deux grandes plaques en fer, $13 ; moins payé en 1900-1, 2 pour $9.75	3 25
Ouvriers, 132½ j. à $2.50 ; moins payé en 1900-1, 132½ j. à $1.87½	82 81
Aides, 74¾ j. à $1.50 ; moins payé en 1900-1, 74¾ j. à $1.12½	28 03
Divers, $11.82 ; moins payé en 1900-1, $8.86	2 96
Crawford, Henry, Saint-Jean : réparer toiture de la chambre à bagage de Saint-Jean, etc., $31.15 ; tuy. de pl. de ¾-pce, 133 liv. à 8c. ; 36 ent. ferbl., $9 ; 108 prs oreil. de chau., d$2.16.	52 95
Crossen Car Co., Cobourg, 20 barres d'acier, 5,920 liv. à 3c.	177 60
Cuddy et Brodeur, Montréal : cheminées, 204 douz. à 56⅔c., 102 douz. de poste à $1.06⅔ ; lampes à consoles en verre, 6 douz. à $6 ; réflect. de lampes à cons., 3 douz. à $2.	266 40
Curtain Supply Co., Chicago : rideaux Pantesote, 1 à $4.70, 1 à $3.65, 15 à $3.35, 19 à $2.75, 14 à $2.65, 1 à $2.35, 2 à $2.05	154 40
Cushman Chuck Co., Hartford, Conn. : mordaches, 4 de 6 pcs à $5.40, 4 de 10 pcs à $9 ; 4 à engrenage de 9-pcs, $13 ; mandrins Hartford, 6 à $3.15	89 50
Dand, Raymond, New-Glasgow : table de bureau en bois dur, $12 ; pupitre de bureau en bois dur, $20 ; portes avec boîtes, 2 à $6, 1 à $3.50 ; divers, $24.16	71 66
Dawson, D. C., Saint-Jean : charbons Samson, 12 douz. à $8.50 : 200 zincs batteries Samson, $31 ; avertisseurs, 10 à $4.50 ; chev. en acier, 5,760 à $30 le M. ; 500 chev. en acier avec têtes, $30 ; app. télégraph., 1 à $11, 1 à $10.50 ; divers, $41.19	413 49
Dayton Mfg. Co , Dayton, Ohio : latrines complètes, 4 avec dessus en acajou à $38, 1 en chêne à $35 ; râtel. à panier, 12 à $3.90 ; trémies pour latrines, 4 à $11.50 ; loquets de porte et crampons, $6.75	286 55
De Sola, Clarence I, Montréal, tubes de chaudière à locom., n° 11 B.W.G. : 2-pcs. diamètre extérieur, 13 pds 6 pcs de long, 27,270 pds à 9½c. ; 2¼-psc. diamètre extérieur, 14½ pcs de long, 28,616·8 pds à 9¾c.	5,380 79
Dexter, F., et Cie, Truro : poser tuy. d'égout, 26·85 j. à $1.50 ; divers plombage, $40.56	80 84
Diamond Glass Co., Montréal : cheminées, 808½ douz. à 60c. ; cheminées de gr. lanterne Buffalo, 306 douz. à $1.25	867 60
Dickson, W. E., Montréal : bl. de plomb pur, 16,000 liv. à $5.17½ le 100 ; huile de gr. de lin bouillie, 424⅜ galls à 80c. ; huile de lin crue, 215¼ galls à 77c. ; mastic, 2,155 liv. à $1.85.	1,373 14
Dods, P. D., et Cie, Montréal : papier goudr., 2,117 liv. à $1.43 le 100 ; blanc de plomb, 4,000 liv. à $5.17½	237 26
Dominion Granite Co., Halifax : transport de blocs à pavage, 186·65 tonnes à 75c. ; main-d'œuvre supplém. décharger, $3.76	143 71
Dominion Iron and Steel Co., Sydney : fontes, 2,095 liv. à 3c. ; louage de tombereaux pour 51 j. en juillet et août à 25c. par jour chacun, $229.50 ; réparer pelle à vapeur, $18.08 ; divers main-d'œuvre, $8.08 ; cuivre en feuille, 21c	318 72
Donaldson, H. F., Enfield, fournir glace à Halifax, 670·2 tonnes à 50c.	335 10
Doody, James H., Saint-Jenn ($812.22)—	
Gouttière galv., 500 pds à 30c. ; tuyau de plomb, $19.76	169 76
Tuiles en marbre blanc, 72 de 12 x 12 à 75c., 175 de 6 x 6 à 11c.	73 25
Bassins en marbre, 1 à $2.75, 1 à $1.75, 12 à $1.25 ; dalle en marbre et dossier, $12.50.	32 00
Bain émaillé, $35 ; radiateur à eau ch., $14.75 ; cheminées, 25 à 25c.	56 00
Abat-jour de lampes, 12 à 35c., 24 de porc. à 95c. ; 24 becs à gaz acétylène, $11.	38 00
Gazeliers Diamond, 43 à $1.50 ; manteaux de chem., 25 Diamond à 25c., 30 Auer à 25c.	78 25
Latrines : National, $12 ; siphon, $15 ; Richelieu, $5.75	32 75
Montant payé pour l'ouverture de la rue et l'entrée de l'égout	20 00
Homme et aide pour plombage, 35 j. à $4, 63¼ h. pour $25.85	165 85
Divers plombage et matériaux	146 36
Douglas et Cie, Amherst : brûleurs B, 200 douz. à 65c., 100 douz. à 50c. ; marteaux, 7 douz. à clous à $2.70, 4 douz. pinces à $2.70 ; serr. à mortaise, 6 douz. à $2.80 ; cadenas en fer, 5 douz. à $1.85 ; manch. de gros marteaux, 20 douz. à $1.65, 20 douz. à $1.20 ; manches de pics, 20 douz. à $2.40 ; 8,200 boulons de poêle, $25.80 ; niveaux, 3 douz. à $9.75 ; pent. en cuivre, $19.58 ; échantillons de brosses et balais, $10.28 ; divers, $25.03	450 69
Ch. de fer du comté de Drummond, matériaux et outils	69 87
Drummond, McCall et Cie, Montréal ($2,623.33)—	
Tôle d'acier, 3,308 liv. à $2.50 le 100, 671 liv. à $2.25, 5,040 liv. à $2	198 60
Tôle d'acier p. boîte à feu, 84,246 liv. à $1.90 ; tôle de fer, 1,764 liv. à $2.70	1,648 30
Poutres d'acier : 1 de 12 pcs x 31 pds 8 pcs de long pour $31.67 ; 4, faire 2,893 liv. à $2 ; 48, faire 35,567 liv. à $1.40	587 47
Soup. à collerette de 12-pcs, forée, $50 ; soupapes de 10-pcs, 2 à $39.75	129 50
Fer, 1,708 liv. à $1.70 ; tuy. en fer galv. de 6-pcs, 50⅝ pds à $1 ; m. $20 p. couper poutres	59 46
Duffy, R. J., Moncton : conduire caissier à la banque, 305 voy. au 30 juin 1902 à 50c.	152 50
Duncan et McLellan, 1 paire mach. 5 x 5	255 00
Duncan, R. L., Campbellton, remplir la glacière à Campbellton	400 00
Dunlap, Jas., Leitches-Creek, couper et mettre la glace sur wagons, 271 tonnes à 40c.	108 40
Dunn, J. A., Halifax : lampes Westinghouse, 30 à 23c. ; aiguilles, 2 à $2.75, 2 à $2.50, 1 à $2.25 ; 94 pds de tubes, $7.85 ; 347 câble en fil métall., $6.08 ; homme et aide, 56½ h. à 30c., 14 à 40c. ; divers, $14.31	70 44
Durham Rubber Co., Bowmanville : caoutch. en feuille, 834 liv. à 10½c. ; emball., 2,202 liv. à 10½c. ; boy. à fr. pneumat., 200 pcs à 69c., 200 pcs à recouv. à 90c. ; 58 pds boy. à vap., $26.37	663 17
A reporter	74,080 37

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	74,080 37
Dustan, W. M., Pictou, inspection de balances	98 25
Dwyer, John T., Montréal : pelles 'Jones', 80 douz. à $10.83, 81 douz. à $10.54 ; diverses pelles, $10.77	1,730 91
Edes Mfg. Co., Plymouth, Mass. : cuivres de batt., 2,200 à 5c. ; zincs, 1,500 à 17c	365 00
Edwards (G. M.) Co., Syracuse, access. de châssis pour wagon, 21 assort. à $8.50	178 50
Egyptian Lacquer Mfg. Co., New-York : laque, 22 galls à $2.50 ; huile claire, 12 galls à $1.50 ; bidons, $7	80 00
Elliott, Chas., Moncton : reconstr. et réparer coffre-fort de la Pointe-Tupper, $60 ; diverses réparat. au coffre-fort, $49.70	109 70
Estey et Cie, Saint-Jean : becs de lamp, 25 douz. à $5.25 ; échantill. de becs de lampe, $1.82 ; machin. en acier, 555 liv. à 3¾c. ; coins en acier, 814 liv. à $2.35 le 100, 17,195 liv. à $2.25 ; colliers de lanterne en cuivre solide, 60 douz. à 12c. ; réduct. en cuivre, 5 grosses à $4	587 10
Fairbanks Co., Montréal : supp. de côté au compl. pour les bal. de la voie à Richmond, 4 assort. à $20 ; bal., 1 à $35, 1 à $29.40, 1 à $19.80, 1 à $9 ; indic. de bal., $10 ; moules en ciment pour briquette, 2 à $4 ; foret, $24.50 ; forge, $8 ; 48 anneaux pour balances, $13.50 ; roue d'émeri, $5.27 ; 13 poids, $4.30 ; fléau, $1 ; inspection de balances, $3.15	250 92
Fairbanks, Morse et Cie, Chicago ($2,986.91)—	
Garde-bestiaux, 100 assort., $1,327.20 ; transport de garde-bestiaux à Montréal, $100.80	1,428 00
Tuyaux n° 6 10-pcs., 11 pds de haut, 15 pds 4 pcs au centre de la voie, 7 à $220.88	1,546 16
Parties d'éprouv. à ciment	12 75
Fish, C. E., Newcastle, blocaille, 50 vgs c. à $1.50	75 00
Flanagan, J., Moncton : fil de chanvre, 26 douz. à $1.20 ; ouate en feuille, 200 liv. à 30c. ; laine filée, 23 liv. à 60c. ; étamine rouge, 73½ vgs à 20c. ; coton, 129 vgs à 11c., 157½ à 10c., 120 à 8c. ; coton, 1,486¼ vgs à 8c., 370 vgs à 6½c. ; toile à essuie-mains, 12 douz. à $2 ; 2 douz. touailles, $9.60 ; flanellette, 200 vgs à 6c. ; divers, $11.21	359 00
Fleming, James, Saint-Jean : fontes au sable sec, 125,289 liv. à $2.20 ; ouvrage à la machine, 10½ j. à $3 ; aide, 9½ j. à $2 ; divers forgeage, etc., $137.04	2,943 90
Fowler (Josiah) Co., Saint-Jean : ressorts pour piédestal D. C., 7,500 liv. à 3½c. ; ressorts de barre d'attelage, 20,326 liv. à 3½c. ; ressorts d'égalisation, 1,056 liv. à 3¾c	1,013 51
Frame, A., Halifax, inspection de balances	80 50
Francis, Stephen, Moncton, manches de marteaux et de pics, 105½ douz. à 90c	94 81
Fraser Frères, New-Glasgow ($542.98)—	
Montant déduit en 1891-2 pour ferraille non fournie après la l'achèvement de l'entreprise, 11·195 tonnes à $16	179 13
Fontes de fer au sable vert, 22,391 liv. à 1⅝c	363 85
Fraserville Co., Fraserville, installer 31 lampes dans la nouvelle gare, fils cachés, $3 par débouché	93 00
Fraserville Foundry, fontes au sable vert : juillet-avril, 173,486 liv. à 3c. ; mai-juin, 40,834 liv. à 2½c	6,225 42
French (A) Spring Co., Pittsburgh : ressorts, 4,490 liv. à 8¼c. ; moins transport (4,490 liv. à 34c le 100) $15.27	355 16
Frothingham et Workman, Montréal : passe-partout Yale, 10 douz. à $15 ; égohines, 8 douz. à $3.75 ; boutons, 6 douz. à $3 ; divers, $6.14	204 14
Fuller, H. H. et Cie, Halifax, ($1,704.83)—	
Vis assorties, 2,129 grosses, $825.31 ; camions, 24 à $4	921 31
Filtre à huile brev., $26.50 ; dynamite, 150 liv. à 22c. ; écrous hex., assort., $14.50	74 00
Papier sablé, 11 rms à $2.60, 24 à $2.35 ; haches, 24 douz. à $6	229 00
Garnit. Lubrobestos avec cœur en caoutchouc, 57½ liv. à 90c	51 75
Clous à bardeaux, cuivre, 25 liv. à 40c. ; garnit. en tir., 6 assort. à $5.75, 6 assort. à $3.50	65 50
Goudron, 2 brls à $3, 2 brls à $5.50 ; raccords en cuivre, 8 à $1.80	31 40
Vadrouilles, 24 douz., coton, à $2, 12 douz., laine, à $2 ; rob. spéciaux, 4 à $8.25	105 00
Becs de lampe "A", 200 douz. à 43½c. ; chanvre, 128 liv. à 14c	104 92
Serrures à mort. p. porte, 6 douz. à $2.75 ; leviers, 8 à $1.25 ; ferronnerie diverse, $65.90	92 40
Poulies, estr. en fer, 1 jeu de 12-pcs double, $11.55, 2 jeux 12-pcs coupée, $18	29 55
Fyfe, James, Montréal ; plateforme de balances, 12 à $26.33 ; levier, $7.30 ; poids et anneaux, $2 ; inspection de 12 balances à $1.50 chacun	343 26
Gandy, Barton, Saint-Jenn : sel gemme, 200 sacs à 55c	110 00
Gordon et Keith, Halifax : pupitre, 2 à dessus circul. $25, 1 uni à $16 ; chaises de bureau, 3 à $6.25, 1 à $1 ; tabourets de bureau, 1 à $3.25, 2 à $1.40 ; divers, $5.70	97 50
Gotro, Andrew C., Shédiac : fournir glace à la Pte-Duchêne, 80 tonnes à 98c	78 40
Gravel et Duhamel, Montréal : vernis, 10 galls de commun à $3.50, 10 galls à finir à $4.50	80 00
Green, R. H. et Fils, Saint-Jean : étampes en caoutchouc et dateurs, $40.40 ; réparer les parties de dateurs, etc., $16.90	57 30
Greening (B) Wire Co., Ltd., Hamilton ($1,332.77)—	
Zinc perforé, 2,304 pds car. à 11c. ; cuivre perforé, 18 pds car. à 90c	269 64
Tissu métall. : cuivre, 36 pds car. à 42c., 18 pds car. à 25c. ; cuivre, 988½ pds car. à 20c. ; galvanisé, 816 pds car. à 15c., 300 à 11½c., 262½ à 13c., 1,017⅛ à 10½c.	515 13
Câble mét., 2 long. (720 pds de long chac.) à $140 ; câbl. d'aig., 12 à $13.50 ; moustiq., 90c.	442 90
Corde à châssis, 1,250 pds à 1 7/10c. ; div. câble, $105.19 ; moins transp. sur câble, $20.09	105 10
Grose, Walter, Montréal : brûleurs, 25 douz. Dual à $2.15, 50 douz. Dual à $2.25, 100 douz. Banner "A" à 47c	213 25
A reporter	96,472 39

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	96,472 39
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., Toronto ($3,535.18)—	
Boyau à vapeur Lion, 1¼ pc. x 5 épais., 1,026 morc. à 85c., 503 à 99½c.	1,371 20
Boyau de frein à air comprimé M. X, 1¼ pc. x 4 épais., 1,000 morc. à 76c., 1,028 à 91 7/10...	1,699 07
Boyau de frein à air comprimé M. X, 1 pc. x 4 épais., 400 morc. à 65c., 200 à 78¾c..	417 50
Boyau de frein pour faire le vide, 50 morc. à 75c.; 6 soupapes, 15¼ liv. à 65c...	47 41
Hackett, Wm., et Fils, Québec: services de remorqueur avec pompe à incendie à bord pour éteindre incendie au quai de la jetée Princess, 5 hrs à $10	50 00
Hamilton Stamp & Stencil Works: machine à numéroter, $18.50; insignes, 48 de préposés au bagage, $12, 48 de serre-freins, $12, 24 de portefaix, $6; dateurs Centennial, 3 à $5.75; 144 chiffres, $3.67; réparations à bande pour encrage, $3	72 42
Hanson, C. S., Truro: 80 brls cim. de Portland de Windmill, $82.22; roul. papier goud., $1.54	83 76
Harbison, Walker Co., Pittsburgh: briques réfract. spéc. "Woodland", 1,500 à 3c.; 6 grandes boîtes, $18.32	63 32
Hayward (S.) Co., Saint-Jean ($1,131.06)—	
Feuilles d'or, 4 x 3¼, 65 pqts à $7.50; feuilles d'aluminium, 5 x 5, 32 pqts à $1.25	527 50
Bronze doré, 10 liv. à $1.20; soufflets de forge, $30; enclume, 157 liv. à 10c	57 70
Herminettes de ch. f., 6 à $25, 11 à $15; pics en noyer dur, 40 douz. à $1.45, 20 douz. à $1.30	399 00
Serrures de coffre en laiton, 4 douz. à $5.20; serrures de porte, 2 douz. à $7.50...	35 80
Poignées en fer, 4 douz. à $2.60; 12 pentures, $10.80; 10 leviers, $11.30	32 50
Pierres à faulx, 2 boîtes à $2.50; diverse ferronnerie, $73.56	78 56
Henrion, F. S., Halifax: louage de scaphandre, plongeur, chaloupe et 3 hommes, 5 j. à $15; dépenses de plongeur, $19.05; camionnage, $1	95 05
Hicks, Margaret, Moncton: pavillons à signaux, 313⅓ douz. à 25c	78 34
Hillis, James et Fils, Halifax: fonte, 842 liv. à 3c., 1,950 à 3½c., 109 à 4c.; ouvrage de fonderie, 5 hrs à 40c	99 87
Hoar, D. F., Moncton: sacs à argent, 100 à $1; 3 sacs à billets, $9; divers, $17.10	126 10
Hobbs Hardware Co., London, Ont. ($3,163.01)—	
Cheminées, 408 douz. poste à $1.10, 60 douz. Sun 'A' à 42c., 139 douz. Sun 'A' à 40c...	529 60
Broquette à tête en laiton, 7,000 à 45c.; rivets en fer, 800 liv. à $4.32, 5,721 liv. à 3c.	521 19
Vis (assorties), 8,200 pour $101.38; toile d'émeri, 3 rames à $12.10, 9 à $11	236 68
Noix à six pans, 1,125 liv. à 8½c., 1,000 à 5·7c, 2,400 à 5½c., 4,575 à 5c, 720 à 4½c., 7,285 à 4·4c., 1,000 à 4c., 2,100 à 4·8c., 4,354 à 4·2c., 5,000 à 3·4c	1,359 96
Noix carrées, 1,000 à 4c., 400 à 3·7c., 4,800 à 3½c., 1,043 à 3·4c., 3,460 à 3·2c.	368 98
Diverse ferronnerie, $130.24; caisses, 100 à 40c.; moins $23.64 pour transport	146 60
Holden, P. J., Québec: glace, 10 tonnes à $5; passage d'eau, $2.40	52 40
Horton, W., et Fils, Halifax: lettrer châssis, $75; divers, $10	85 00
Hunt, John A., Dartmouth: glace, 249·96 tonnes à $1.20	299 96
Hutchins, C. B., et Fils, Détroit, toits Hutchins pour wagons: 50 roul. papier goudronné, 6,000 liv., $164.55; 1 caisse ferb., 45c.	165 00
Hutton, John et Cie, Montréal: acier à ressort, 41,278 liv. à 2½c.; acier à ressort Warr, 17,259 liv. à 3¼c	1,592 88
Industrial Works, Bay-City, Mich.: demi-rouets pour grues de 50 tonnes, 6 à $10.50	63 00
Intercolonial Coal Mining Co., à resp. l., Westville, perte par tamp. à Diamond-Crossing: 64 7/10 ton. houille (subséquem. amassée et vendue par le ch f. I.), $209.14; wagons détruits, 4 à $120; wagons répar.. $228; temps des machinistes, journal., etc., $153.30; matér., $15	1,085 44
Jamieson, R. C., et Cie, Montréal: vernis à polir, 88·32 galls à $2; noir de fumée, 86·8 galls à $1	263 45
Jeyes' Sanitary Compound Co. of Canada, Montréal: fluide Jeyes, 44 galls à $1.75	77 00
Jones, Chas., Moncton: gazon, 6 charges à $1.25; sol, 6 charges à $1; poteaux, 596 pds l. à 2c.; pierre, 23 vgs c. à 70c.; broussailles, 6 charges à $1.50..	50 52
Kahn, les fils de J., Paris, France: 2 barres d'acier à tour carr., $92.56; caisse et embal.. $1.25	93 81
Kane, W. L., et Cie, Halifax: flanellette, 732 vgs à 7c.; coton ouaté, 524¼ vgs à 9c., 126 vgs à 9½c.; divers, $8.71	119 12
Kerr et Robertson, Saint-Jean: 2 boîtes mastic Harland, $16.50; menottes, 12 prs à $4.80; herminettes de ch. f., 4 douz. à $24; divers, $137.83..	307 93
Kidd, Rutherford et Cie, Montréal: grosse toile de chanvre, 2,727 vgs à 8·044c	219 36
Kinnear, W., et Fils, Moncton: peinturer, tapisser, etc., à la gare College-Bridge	56 23
Kirk, D. G., Antigonish ($508.03)—	
Carvelles: fil mét., 8 pcs, 557 liv. à 3½c.; 6, 8 et 9 pcs, 37 baril. à $3.50; 8 x ½, 6 baril. à $4	173 00
Clous, 7 baril. à $3.50; 4½ douz. limes, $8; 2 douz. pelles en acier, $18; 1 douz. haches, $8	58 50
Câble, 273½ liv. à 20c.; 16 scies de travers, $27.50; 36 leviers, $45	127 20
Poulies, 6 doubles à $5, 3 simples à $3.25; 2 douz. pics, $14; tarières, $33	86 75
Manches de marteaux, pics, etc., $27.91; 6 pinceaux, $8.40; divers, $26.27..	62 58
Lafleur, I. L., Montréal: pelles à feu, 12 douz. à $1.75; haches étroites, 11 douz. à $5.	76 00
Lafleur, J. F., Lévis: renouveler tôle sur les édifices, 16¼ carrés à $3.50; toit en tôle galv., 6½ carrés à $2; tuyau en tôle galv., 20 pds à 45c.; divers plombage, $81.06	159 93
Lamontagne, Hector, Montréal: crin frisé, 200 liv. à 43c.; brosses à poêle, 12 douz. à 9°c.; échant. de brosses et de balais, $9.37; seaux en bois, 6 douz. à $1.90; chaise de bur., 90c.	118 47
Lea, Paul, Moncton: 56 prs châssis et cadres, $462; 3 allèges de châssis, 90c	462 90
Lea, John, et Cie, Saint-Jean: briques, 100 M. à $10, 66,500 à $8 le M.	1,532 00
A reporter..	112,358 93

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$	c.
Report	112,358	93
Léger, C. M., Memramcook ($556.79)—		
Lampes : triangulaires, 3 douz. à $8.50 ; de sémaphore, 3 douz. à $19.95 ; signaux, 6 douz. à $14 ; maréomètres, 12 douz. à $3.75	214	35
Culots de lamp. : de sémaphore, 24 dz. à $1.75 ; signaux, 18 dz. à $1.60 ; wag.-p., 6 dz. à $2	82	80
Réservoirs à huile en tôle galv., 10 à $6.50 ; pompes de réserv. à huile, 4 à $1.25	70	00
Gobelets, 48 douz. à 30c. ; boîtes à combustible en tôle galv., ½ douz. a $17	22	90
Bidons à eau sur train, 12 douz. à $5 ; boîtes en ferbl. pour chefs de train, 3 douz. à $7.50	82	50
Bidons en ferblanc : 12 douz. de 2 galls à $2.40, 6 douz. de 1 gall. à $1.55, 12 douz. de 1 gall. à $1.45, 6 douz. de ½ gall. à $1.20, 6 douz. de ¼ gall. à $1.10.	69	30
Etuis à torpilles, 12 douz. à $1.20 ; bouch. de bidons, 54c	14	94
Lemieux, Antoine, Lévis : glace, 159¾ tonnes à $1, 448¼ à 90c.	563	18
Leslie, A. C., et Cie, Montréal : acier, 176 liv. à 32½c.	57	20
Lewis, Frères, et Cie, Montréal ($1,593.37)—		
Noir de fumée G. T., 150 liv. à 13½c., 1,000 liv. à 8½c. ; seaux galv., 108 douz. à $2.39.	363	37
Cadenas, 12 douz. à $8.75, 12 douz. à $6, 47⅜ douz. à $3	320	25
Serrures de tiroirs, 6 douz. à $4.75 ; pelles D. H., 2 douz. à $10.25	49	00
Tôle galv., 3,690 liv. à $3.60, 4,505 liv. à $3.80	304	03
Fer de Suède, 772 liv. à $4.35, 50 à $5.35 ; cordon de sifflet, 93 liv. à 40c.	73	46
Graphite pur, 200 liv. à 22c. ; clous galv. à toit, ½ pc., 3 baril. à $8	68	00
Faux à broussailles, 3 douz. à $8.70 ; manches de faux à anneaux doubl., 6 douz. à $6.80	66	90
Chaîne : grue, $\frac{3}{16}$ x 5 B. B. B., 200 liv. à 15c. ; ⅛ B. B. B., 14 liv. à 25c. ; ⅝ pc., 3,360 liv. à 3·6c. ; ⅝ pc., 1,120 liv. à 4·6c.	205	98
Lames N. S., 4 douz. à $3.75, 5 dz. à $3.35 ; tarières de nav., 4 dz. à $7.80, 2 dz. à $6.82.	76	59
Niveaux, 1 douz. à $9.75, 1 douz. à $8.25, ⅔ douz. pour $5.81 ; diverse ferronnerie, $41.98	65	79
Lewis, John, Moncton : manches, 116½ douz. mart. et pics à 90c. ; 9⅝ douz. herminet. à 95c.	113	67
Linton, W. F., Truro : tuyau d'égout, 5 pcs, 930 pds à 15c. ; coudes, etc., $6.75	146	25
Little et Cie, Truro, glace, 42·892 tonnes à $2.50	107	23
Locker Co., G. R., Montréal ($466.78)—		
Brûleurs : rochet à saind., 204 douz. à 28c. ; lanterne, 51 douz. à 28c. ; passoires, 150 douz. à 52c	149	40
Mèches de lampe : acme, 15 grosses à $3 ; duplex, 15 grosses à $3 ; B., 100 grosses à 30c. ; n° 1, 100 grosses à 20c.	140	00
Verres, 44 douz. avec nom sur le côté à $2.50, 23½ douz. avec nom sur le fond à $1.25	139	38
Godets à huile en verre, 200 à 10c. ; carafons, 2 douz. à $9	38	00
Lordly, S. B., Saint-Jean : table à dessus plat avec tiroirs, $17.50 ; pupitre simple à piédestal double, $17.50 ; pupitre double à piédestal double avec dessus plat, $35	70	00
Lowe, Robt. S., Sydney, loyer de pelle à vapeur, 1er juillet-12 nov., 120 jours à $10	1,200	00
Lusby, C. A., et Cie, Amherst : gouttière galv., 188 pds à 15c. ; plombage, $85.39	113	59
Magnolia Metal Co., New-York : métal magnolia, 560 liv. à 22½c., 1,120 à 21¼c.	364	00
Major Manufacturing Co., Montréal : tissu en fil de fer, 868 pds carr. à 13c. ; tissu en fil d'acier, 444 pds carr. à 13c.	170	56
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean ($1,644.82)—		
Etamine, 73¾ vgs de verte à 12⅛c., 160 vgs de verte à 9⅞c. ; 40 vgs de rouge à 12½c.	29	74
Mousse XXXX, 3,836 liv. à 8½c., 341 liv. à 8⅜c., 200 liv. à $17.50 le 100	390	90
Canapés en bois franc, 8 pds long, 24 à $3.50 ; housses de chaise, 42 à 28c.	95	76
Pupitres, 2 dessus mobiles $56, 1 plat à $31, 1 droit à $15 ; corde de soie, 4 pcs à 95c.	161	80
Chaises, 9 roulantes d'invalides Sargeant à $21, 1 de bureau à $9.25	198	25
Tables, 1 à $5.50, 1 à $28 50, 1 à $48 ; tabourets, 2 à $2 25	86	50
Grosse toile, 162 vgs à 80c., 158 à 35½c. ; toile à voile n° 1, 24 pcs, 5,051 vgs à 8⅝c.	633	97
Fil, 3 liv. à $1.75 ; 430 liv. étoupe, $11.33 ; doub., $14.40 ; natte en fibre de coco, $3	33	98
Toile à essuie-mains, 56 vgs à 12¼c. ; 6 liv. ficelle, $4.56 ; courroies, $2.50	13	92
Marion Steam Shovel Co., Marion, parties de pelle à vapeur	90	05
Maritime Casket & Wood Mfg. Co., Saint-Jean ($495.50)—		
Pupitres, 2 doubles en chêne à $48, 2 en frêne à $35, 4 doubles hauts à $30, 1 simple de bureau à $10, 1 pupitre avec table à $15	311	00
Casier, $6.50 ; tabourets, 6 à $1.50 ; casier de registre des heures de travail, $16	31	50
Casiers à billets, 2 à $15, 1 à $16.50, 4 à $5, 1 à $6.50	73	00
Casiers à papeterie, 3 à $22.50 ; marbres pour casiers à billets, 25 douz. à 50c.	80	00
Marlatt & Armstrong Co., Montréal : cuir à harnais, 193 liv. à 27c. ; cuir à semelle, 280 liv. à 23c	116	51
Marion Manufacturing Co., Franklin, Pe : nettoyeur Perfection, 204½ galls à 48c. ; composition pour freins à air comprimé, 370 liv. à 10c.	135	16
Masters, J. E., Moncton, glace, 521·1 tonnes à $1.28	667	01
Matheson, I., et Cie, New-Glasgow ($4,093.08)—		
Boulons taraudés, 9,498 liv. à 3½c., 2,089 à 3¼c. ; repous., 80,480 liv. à 2·35c., 38,992 à 2¼c.	3,168	92
Rondelles en fonte, 11,582 liv. à 2½c. ; 50 liv. argile réfractaire, $9.22	298	77
Conduites à houille, 2 à $12.50 ; sable de moulage, 10,395 liv. à ¼c.	50	99
Bouches pour tuyau à eau de 6 pcs, 2 à $45, 7 à $37.50 ; cheminées, 2 à $35	422	50
Sabots de pilots en fonte, 1,326 liv. à 1⅝c. ; louage de tige de foret, $7.50	30	70
Divers forgeage et matériaux, $126.20 ; moins $15 déduction, non expliquée	111	20
Mechanical Mfg. Co., Chicago, poteaux de tamp. brevetés Ellis pour wag. à voyageurs, 2 à $75	150	00
A reporter	125,263	68

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	125,263 68
Michaud Frères, Riv.-du-Loup : châssis, 7 à $2.90, 5 à $1.70 ; portes, 1 à $4.10, 4 à $3.95, 3 à $2.85 ; câdres de châssis, 5 à 60c	60 25
Michigan Lubricator Co., Détroit : graisseurs en nickel Michigan L. F. de locomotive, amélioré, 15 à $26	390 00
Mitchell (Robt.) Co., Montréal : grillage en cuivre pour bureau des billets, Moncton, $45 ; rochets de châssis, 40 prs à 21c. ; lève-châssis, 40 à 15c	59 40
Moncton Electric Street Ry. Heat and Power Co. : 6·2 tonnes de rails retournés, $62 ; 16 trav. d'aiguille, $6.88 ; rails et aig. de croisement, traverse, 5·027 tonnes à $20	169 42
Montreal Cotton and Wool Waste Co. ($20,173.02)—	
Chiffons de laine : 1re qual. D., 38,725 liv. à 10¾c. ; W. 22,266 liv. à 6½c.	5,610 24
Chiffons : de couleur, 81,867 liv. à $4.05 du 100, 247,982 liv. à 4¼c. ; blancs, 14,889 liv. à $5.65 du 100 ; moins $116.68 p. vieilles envevel. de chiffons ret. et $16.59 de transport.	14,562 78
Montreal Pipe Foundry Co. ($10,919.38)—	
Tuyau en fonte, 4-pcs à 24-pcs, 108·267 tonnes à $36, 131·719 tonnes à $35.50, 17·57 tonnes à $34, 26·105 tonnes à $25, 21·032 tonnes à $27 ; moins payé, 65c	10,390 85
Soupapes, 2 de 10 pcs à $39.75, 3 de 6 pcs à $14.50 ; soupape de 5 pcs, $18.50	141 50
Fontes, 5,422 liv. à 3½c., 7,027 liv. à 3c	387 03
Montreal Rolling Mills Co. ($2,367.91)—	
Tuyau à vap. en fer forgé : 4 pcs, 125½ pds à $36.33, 414·3 à $37·22 ; 3½ pcs, 21·9 pds à $34.25 ; 3 pcs, 35⅝ pds à $25.20 ; 2½ pcs, 20·1 pds à $22.77, 32⅝ à $21.60, 2,410·6 pds à $20.12 ; 2 pcs, 2,013 pds à $9.83, 1½ pcs, 3,026·3 pds à $7.37 ; 1¼ pcs, 5,074·1 pds à $6.14, 505·6 pds à $9.31 ; 1 pce, 11,142·6 pds à $4.36 ; ¾ pce, 6,864·9 pds à $3.04 ; ½ pce, 2,056·3 pds à $2.72 ; ¼ pce, 1,019·8 pds à $2.58 ; ⅛ pce, 85·2 pds à $2.63	2,271 52
Clous, 2-pcs, 6 boîtes à $4.82 ; broquettes (assorties) $109.64 ; moins $42.17, 3 p. 100 sur paiements faits en 30 j.	96 39
Moore, C. P., Sydney : pelles rondes, 4 douz. à $8.75 ; peinture L. B., 5 galls à $1.60 ; pinceaux, $3.60 ; 1 bar. de clous de 6-pcs, $2.85 ; divers, $11.27	60 72
Morgan, Henry et Cie, Montréal : frange, 50¼ vgs à $2.40, 65 à $2, 50 à $1.10 ; glands, 113 à $1 ; rideaux, 1 à $8.70, 3 prs à $25.50 ; crochets couv. en cuir, 5 douz. à $1.50 ; linoléum, 14⅝ vgs à $1.25 ; natte de cocoa, $4 ; corde de soie, 215 vgs à 8c. ; divers, $51.03	601 72
Mott Iron Works, New-York : 1 rangée de latrines émaillées de 10 sièges, 27 pcs de section, sièges en bois franc, et divisions, $251.20 ; emballage et charriage, $8.83	260 03
Mott, John P. et Cie, Halifax : savon dur, 15,000 liv. à 2½c.	375 00
Mulligan, C. R., New-York : fer à étais, marque ' I. C ', 66,770 liv. à $4.75	3,171 58
Munro Frères, New-Glasgow : ressorts à coussin, 929 à 3½c. ; cuivre en feuille, 18 pds carrés, $10.80 ; corde pour stores, 200 pds à 3½c. ; tissu en fil de laiton de 10 pds, $3.50	53 81
Musgrove, Robt., Sydney-Nord, plombage au réservoir de la gare	58 54
Macaulay Frères et Cie, Saint-Jean ($3,831.30)—	
Gr. toile, 420 vgs de 70 pcs de larg à $1.10, 2,053 vgs de 52 pcs de l. à 75c., 205 vgs à 58c.	2,120 65
Gros coton, 307 vgs à 15½c. ; toile hessoise, 106 vgs à 15c. ; 13½ douz. d'essuie-mains, $30	93 49
Peluche, 639⅝ vgs à $2 ; corderoi, 112¾ vgs à 90c. ; toile éponge, 6 grosses à $9	1,434 73
Nattes en fil de coco, 4⅙ douz. à $19, 4⅙ douz. at $14.50, 15 à $1.65 ; divers, $18.09	182 43
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean ($58,141.80)—	
Brûleurs de gr. lanternes, 1 à $36, 36 à $7.50 ; parties pour brûleurs de gr. lant., 12 à $2.	330 00
Boutons de brûleurs de gr. lant., 48 à $1.25 ; réflecteurs de gr. lant., 7 à $23.30, 4 à $17.50	293 10
Courroies de contre-m. en cuir, 5,000 à $1.30 ; 5,139 contre-m. de bagage en laiton, $168.75	233 75
Chem. de locom., $71.55 ; injecteurs de locom. A Hancock n° 9, 8 à $70	631 55
Freins pour charrues rotatoires, 8 à $8.75 ; freins de wagon, 56,448 liv. ¾ 25c	14,182 00
Outils, 2 à $15 ; doub. en cuir, 350 pds à 20c.	100 00
Garniture de jute, 217 liv. à 7c. ; huile de lin bouillie, 86½ galls à 82c	86 12
Vermillon, 50 liv. à 30c. ; vernis brun, 1,800 liv. à $1.50 ; oxyde rouge,, 3,600 liv. à $4.75	213 00
Ocre d'or (sec), 600 liv. à 5½c. ; peint. métallique sèche, 6,390 liv. à $1.50	127 50
Sable de moul. Albany, 10 barils à $3 ; ciment, marque H. et R., 100 barils à $2.40	270 00
Ciment de Portland, Invicta, 135 barils à $2.52½, 250 à $2.45, 500 à $2.20, 2,695 à $2.12	7,766 78
Injecteurs Mack, , 2 à $60, 6 à $50 ; seaux galv., 62 à $2.35	565 70
Robinet d'arrêt de calorif. à wagon Baker, 40 à $1.50 ; verres de graiss., 84 douz. à 55c.	106 20
Lanternes P. N., 2 douz. à $52 ; lanternes ch. de f., 6 à $1.75 ; écran de bureau, $25.08	139 58
Cuillères, 12 douz., $63.80 ; 8 douz. de fourchettes, $50.40 ; diaphragmes en caout., 36 à $8	402 20
Vernis anti-corrosif, 15 galls à $1.15 ; argile réfractaire, 25 sacs à $1.25	48 50
Caoutchouc en feuille pur, 217 liv. à 70c. ; bout. de porte en bronze, 24 ass. à $2.25	205 90
Papier goudr., 2,125 liv. à $1.80 ; bagues de piston en caoutc., 24 à $1.85, 24 à $1.75	124 65
Tiges de piston en métal à can., 6 à $10.90 ; clefs d'acier, 6 douz. à $3.25, 36 douz. à $2.45, 9⅛ douz. à $1.55	187 31
Torpilles de ch. de f., 12 gros. à $3.25, 25 à $2.25, 50 à $1.90 ; bout. de porte en c., 104 à 60c.	252 65
Ecopes d'acier, 100 douz. à $9.75, 25 douz. à $9.15 ; pelles Jones D. H. en acier, 25 douz. à $9 75	1,447 50
Pelles d'acier XX D.H. et bèches, 147 douz. à $13.50 ; étaux à tuyau, 2 à $10	2,004 50
Etaux, 2 à $10.50 ; boutons de wagon, 12 douz. à $1.20	35 40
Garniture, 1,100 liv. de vulcabeston à piston à 26c., 30¼ liv. de Rainbow à 80c., 104¾ liv. de chanvre à 20c., 212 liv. de chanvre à 7c., 48¼ liv. de Garlock à $1	394 24
Graphite préparé, 20 liv. à $1.25 ; composition, 3,271 liv. à 4c	155 84
Jarres en verre et emballage, 1,308 à 26c ; marteaux de mach., 6 douz. à $8.75	392 58
A reporter	198,512 31

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	198,512 31
McAvity, T. et Fils—*Fin.*	
Lampes de wagon-poste, 6 douz. à $45 ; forges portatives Buffalo, 2 à $15	300 00
Forge portative, $25 ; râteliers à paniers, bronzés et polis, 10 à $10.25	127 50
Vérins-rochet de Ball, 2 à $38.75 ; rénovateur à wagon de Brooks, 10 galls à $3.75	115 00
App. d'alim. de chaud. Knowles et ajustages, $65 ; parties de pompes, $38.50	103 50
Flotteurs, 1 à $48.75, 1 à $21, 1 à $20 ; rondelles en caoutchouc, 36 à 60c	111 35
Rondelles à chaud., 2 à $67.50 ; modèle Chapman de 10-pcs, $45	180 00
Brouettes, 1 en acier tibulaire à $10, 9 en bois, boîte en acier à $5.50, 7 en bois Climax, à $2	73 50
Scies à moulin, 2 à $10.20 ; fil mét. à boyau pneumatique de ½-pce. x 4-épais., 300 pds à 20c.	80 40
Lavabos émaillés, 2 à $15 ; allumettes Hampton-Star, 800 grosses à $35.15	311 20
Raccords de cordons d'alarme, 25 grosses à $7.25 ; filière à coussinet Oster, $62	243 25
Graisseurs Détroit, 12 à $55 ; boyau en coton doublé en caoutchouc, 100 pds de 2½-pcs à $110	770 00
Tubes p. chaud. en fer affiné au ch. de bois, 440 pds à 25⅝c., 886⅜ pds à 24½c., 440 pds à 13½c.	389 93
Chem. à cylindre, 249 liv. à 8½c. ; réfrigérants, 12 à $6.50, 1 à $5.50	104 67
Gros robinets à vapeur, 18 à $6.75 ; pompes en bois doublé en porcelaine, 2 à $11.75, 1 à $9	154 00
Poulies, 8 à $9.75 ; ardoises carrées, 73 à $6.75 ; thermomètres, 100 à 25c	595 75
Pompe foulante, $39.60 ; 350 pds de câble, $97.50 ; capuch. à rivets, 12 à $1.90	159 90
Meules d'émeri, 60 à $1.75, 72 à $1.50 ; hachettes, 12 douz. à $5.75	282 00
Écran en fil mét. bronzé Hoy, $62 50 ; plumeaux, 168 douz., $97.20 ; 96½ pds de tube, $52.07	211 77
Galon mét. Chesterman, 42 à $3.15, 11 à $2.10, 25 de divers prix, $65.30	220 70
Crachoirs en fibre et couv., 10½ douz. à $7.50 ; seaux à incendie, 105 à 75c.	160 63
Manch. de boyau, 12 à $1.75 ; creusets, 1,800 nos. à $6.05	129 90
Roues d'émeri, 2 à $67.50, 1 à $13.90, 1 à $4.28 ; boyau en caoutc., 225 pds à 15c.	186 93
Vanne à coll., 3 à $27 ; robinets avec flotteurs et tiges, 4 à $12.50	131 00
Outils d'acier, 24,968½ liv. à 12½c., 6,167 liv. à 9c, 1,090 liv. à 7¼c., 109 liv. à 17½c., 700 liv. à 2·4c., 156 liv. à 45c., 655 liv. à 2·9c., 586 liv. à 3½c.	3,838 29
Acier à machine, 1,242 liv. à 2¾c., 190 à 3½c., 838 à 3c., 644 à 2¾c., 747 à 2½c.	101 86
Fer galv., 1,126 liv. à 4½c., 148 à 4⅜c. ; cuivre, 269 liv. à 20c.	127 65
Cuivre, 186¾ liv. à 35c., 50 liv. à 55c. ; zinc, 3,456 pds carrés à 4c	231 11
Vernis, 95·14 galls à $1.10 ; briques réfractaires, 10 M. à $8.50	189 66
Briques réfractaires, 27 M. à $22 ; plomb en gueuse, 3,005 liv. à $3.35	694 66
Cramp. de tour, $42 ; ressorts de châssis en cuivre, 502 à 5c.	67 10
Couvert. de tuyau en amiante, 1,002 pds à 9·9c., 276 à 24c., 402 à 18¾c., 501 à 14c., 300 à 13c.	349 95
Chaîne en fer de Suède en spirale BBB, 223 liv. à 15c. ; clous à ardoise, 200 liv. à 27c	87 45
Vitre, 245 boîtes pour $1,102.10, 447 carr. pour $193.77 ; limes assorties, $1,613.40	2,909 27
Vis assorties, 2,352⅝ grosses pour $466.49 ; boulons, 2,052 liv. à 3c., 1,024 liv. à 2¾c.	556 21
Ressorts de soupapes en acier, 193 à $2.50 : soupape d'arrêt oscil., $51	533 50
Soupape de réd. Mason de 4-pcs, $100 ; soupapes de sûreté, 2 à $10, 6 à $2.50	135 00
Soupapes aug., 6 à $5, 6 à $3.87, 36 à $2.75, 36 à $2.12, 24 à $1.87½, 24 à $1.25	303 57
Soupapes d'arrêt, 4 à $27. 2 à $18, 3 à $15, 2 à $13, 11 à $10.67, 1 à $10.80, 2 à $10, 1 à $8, 5 à $7.67, 18 à $4.16, 4 pour $36.67	521 07
Soupapes sphériques, 2 à $35, 4 à $27, 3 à $21, 1 à $20, 1 à $18, 1 à $19.13, 1 à $16, 35 à $13.75, 5 à $13, 4 à $12, 1 à $8.38, 3 à $7.60, 15 à $7.50, 1 à $6, 48 à $5, 1 à $4.38, 45 à $3.87½, 2 à $3.37, 117 à $2.75, 21 à $2.13, 197 à $2.12, 69 à $1.87, 2 à $1.75, 184 à $1.25	2,630 28
Tuyau en cuivre, 1,000 liv. à 24c. ; cond. d'eau en fonte de 10-pcs, 2·847 tonnes à $38.75	350 34
Cond. d'eau en plomb, 136½ liv. à $4.87 du 100, 429½ à $4.78, 252 à $4.55	38 63
Divers tuyaux, 69⅘ pds à $22.75, du 100, 100 à $18, 130⅛ à $16.90, 204 à $16.50, 34 à $12.60, 809 à $11.90, 1,375¾ à $11.55, 106 à $8.95,. 307 à $7.70, 1,348 à $7.55, 114 à $7.46, 56½ à $7.45, 852⅜ à $7.40, 73¼ à $5.35, 1,122⅜ à $3.70, 29¼ à $2.80, 12⅜ à $2.75, 27¼ à 85c. du pd, 708⅘ à 82c., 245⅘ à 72c., 25 à 67½c., 574 à 60c., 115⅝ à 65c., 72 à 55c., 34½ à 50c., 85⅝ à 49c., 140 à 46c., 21⅛ à 40c., 35¾ à 43½c., 251⅛ à 43c., 277 à 42c., 362 à 36½c., 53¾ à 35½c., 114⅛ à 35c., 50⅜ à 33c., 131½ à 30c., 403¼ à 28½c., 115 à 18c., 206 à 16½c.	2,651 61
Tuyau, 1,656 pds pour $449.28, 4 longueurs pour $39.06	488 34
Tés, coudes, etc., $1,469.66 ; divers, $4,027.16	5,496 82
McCaskill, Dougall et Cie, Montréal : vernis à wagon, 88½ galls à $4	354 00
McColl Frères et Cie. Montréal : composition spéciale à chaud., 893 liv. à 9c. ; baril, $2.50.	82 87
McDonald, Jas. A., Piedmont : couper glace et la charger dans les wagons, 640 tonnes à 31c.	198 40
McDougall (John) Caledonia Iron Works Co., Ltd., Montréal : crics n° 2, 50 paires à $16.	800 00
McDougall Co., R., Galt : chaud. n° 4	84 00
McFatridge, W., Halifax : louage de monte-charge à vap., 9 j. à $8 ; enlever monte-charge du quai McKenzie en eau profonde, $10	82 00
MacInnes, John et Fils, Halifax, rép. au bureau de la rue Hollis : faire casiers, $27.50 ; châssis, côté nord, $20 ; écrans pour arche et châssis d'en avant, $22 ; faire jour dans plancher, $15 ; pl. en pin dur, bur. de devant, $19 ; 2 écrans pour châssis du nord, $19 ; poser solives et faire de bons planchers et châssis, $41 ; diverses réparations, $26	189 50
McKay, Mde Mary, Moncton ; porte-torpille, 2,524 à 15c.	378 60
A reporter	228,126 93

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	228,126 93
MacLean Co., A. B., Saint-Jean: caoutch. en feuille, 52 liv. de Rainbow à 75c., 198 liv. de ⅛-pce à 25c.; rondel. de manomèt., 4,000 à 2c.; soupape Crosby n° 2, $16.50; rond. de graisseurs, 12 douz. à 35c.; garn. de chanvre, 100 liv. à 25c.; div. garnit., $56.57	270 77
McLean, Holt et Cie, Saint-Jean: fonte, 145,428 liv. à 2¼c., 807,624 liv. à 1¾c., 730,901 liv. à 1·65c.; 29 colonnes en fer forgé, 42,437 liv. à 3c	30,738 52
MacLean Oil and Supply Co., Saint-Jean ($1,154.68)—	
Garnitures: 'Rainbow', 71 liv. à 75c., 26 à 70c.; piston, 17 liv. à 75c., 5½ à 70c.; caoutch. 53¼ liv. à 60c.; 'Royal', 25¼ liv. à 50c.; Vulcan Bestos, 50 liv. à $1.25; lin, 79¼ liv. à 50c.; anneau simple, 28¼ liv. à 90c.; asbeste, 49½ liv. à 80c., 421 à 50c., 100 à 40c.; divers, $13.04	563 33
Rondelles: graisseur, 3,000 à 2c.; caoutchouc, 6,555 à 2c., 24 douz. à 60c., 12 douz. à 35c.	209 70
Tube en caoutch., 60 pds à 25c.; caoutch. de f., 410 liv. à 20c.; corde en caoutch., 26 liv. à $1.50	136 00
Soup. en caoutch., 6 ass., $22; ress. à soup., 8 ass., $11; soup. pour pompes, 5 liv. à $1.50	40 50
Asbeste, 879 liv. à 10c.; mèche d'asbeste, 200 liv. à 40c.; huile à frein, 42·2 galls à 70c.	197 65
Toile métal. Arctic, 50 liv. à 15c	7 50
McNeil, W. P. et Cie, New-Glasgow: aiguilles de croisement, 10 à $15; cales pour barge, $12.50; chevilles et anneaux, 3,005 liv. à 3⅝c.; réparer outils, 10 m. à $12.40; divers matériaux et fournitures, $134.55; ouvrage de fonderie, 569 h. à 60c.	861 62
Macpherson, Alex. et Fils, Montréal: pics, 40 douz. à $3.95; vis de machine en laiton, 18 97/144 grosses à $3.50; 6 scies à rubans, $13.46; métal Muntz, 65½ liv. à 27c.; divers, $76.46	330 96
National Car Coupler Co., Chicago: jointures 2-P., 25 à $3	75 00
National Malleable Castings Co.: 500 ass. de ferm. de porte de wagon 'National'	52 50
National Railway Spring Co., Oswego: ressorts de barre d'attel., 46,774 liv. à $2 96; moins $1.50 de dépenses	1,383 01
Ness, McLaren et Bate, Montréal; batteries sèche, 120 à 35c.; avertisseur, $21.60	63 60
New York Air Brake Co.: soupapes d'ingénieurs avec réserve et robinet d'arrêt, complet, 2 à $23.20; divers, $24.53	70 93
Nobles et Hoare, Londres, Ang.: 200 galls vernis Quick Surfacing	461 60
Northey Co., Toronto: pompes à vapeur duplex, 4 à $72	288 00
Norton, A. O., Boston: vérins portatifs N. A., 20-pcs, 2 à $86.25; vérins, 1 à $16.50, 1 à $13.50; vérins à voie, 3 à $10.69; plaques, 3 dessus à $4, 3 dessous à $4; noix pour vérins, $12; divers, $7.80	278 37
Nova Scotia Steel and Coal Co., New-Glasgow: ajuster essieux en acier, 22,735 liv. à $2.75; charriage d'essieux, 14,830 liv. à 4c.; couvercles de boîtes à huile, 4,520 liv. à $3.25; acier à machine carré, 780 liv. à $2.10; acier divers, $22.72	1,404 41
O'Brien, M. J., Truro: câble, 600 pds x 1¼ pce, $122; louage de locomot., 274 j. à $8; louage de pelle à vapeur, 84 j. à $10; louage de planches à décharger, 63 j. à $1	3,217 00
Office Specialty Mfg. Co., Toronto: 1 casier spécial à billet	91 00
Otley Cement Co., Chicago: ciment à vapeur Eureka, 1,000 liv. à 10c	100 00
Oxford Foundry and Machine Co.: poids de balance de comptoir, 1à7 $3.75; poteaux d'amarrage, 13 à $49; tiges d'aiguilles, 158 liv. à 7c.; réparer outils, etc,, $83.41	795 22
Page Wire Fence Co., Walkerville; outils, 14 assort. à $10	140 00
Palmer (John) Co., Frédéricton: cuir à garniture, vert, 558 pds car. à 22c.	122 76
Paul, Jack Peter, Moncton: manches de marteaux et pics, 103 1/2 douz. à 90c., marteaux, 15 3/12 douz. à 75c., haches, 5 douz. à 95c	108 97
Paul, Simon, Moncton: manches d'hermin. et de haches, 34 1/2 douz. à 95c.; manches de marteaux et pics, 121½ douz. à 90c., 30 3/2 douz. à 85c.; manches courts, 1 douz. à 60c.; paniers à déchets, 36 à 50c., 5 grands à $1	192 18
Pender, James et Cie, Saint-Jean: clous à moulure, 5 baril. de 5 douz. à $3 30, 40 baril. de 8 douz. à $3.05, 200 liv. de 1-pce à 3·9c., 206 liv. à 1½-pce à 4·72c., 94 liv. à ¾-pce à 7·7c.; clous à finir, 4 baril. à $3.55; clous communs, 25 baril. à $3.05; moins $7.59, 3 pour 100 pour paiement en 30 jours	246 11
People's Heat and Light Co., Halifax: poêle à coke, $18; 1 ass. de doublures, $7; montant déduit par erreur en 1900-1901 pour rép. aux grilles de l'eau p. la loc. à coke, $55.35	80 35
Perine, M. B. et Cie, Doon: ficelle, 181 liv. du n° 26 à 16c., 165 du n° 40B à 36c., 180 liv. de corde à sac à 22c., 34 liv. du n° 55 à 14c., 31 liv. du n° 12 à 35c., 60 liv. du n° 457 à 15c., 34 liv. du n° 51 à 15c.	157 67
Patrie, Alex., Québec: toile goudonnée, 6 à $22; charriage, 75c	132 75
Pictou Foundry and Machine Co.: fontes, 77,349 liv. à 1½c	1,160 23
Ville de Pictou, matériaux employés pour conduite d'eau dans la rotonde: cond. d'eau en fonte, 9·098 tonnes à $30.80; borne-fontaine à incendie, $28.75; vanne 6-pces, $15; tés et manche, $4.64; camionnage sur tuyaux, etc., $5.80	334 42
Pilkington Frères, Montréal: vitres, 400 pds à $4.45 le 100, 1,800 pds à $4.20, 1,800 pds à $3.80, 1,200 pds à $3.65, 40 carreaux pour $9.36; couper, 25c.; moins $5.69, 3 pour 100 pour paiement en 30 jours	209 52
Pillow et Hersey Mfg. Co., Montréal: tuyaux noir, 1,022·2 pds de 1½-pce à $7.29, 1,995·4 pds de ¾-pce à $3.10, 500 pds à ¼-pce à $2.90, 527·6 pds de ½-pce à $2.90; clous à valise, 212 liv., $9.82	175 99
Piper Manufacturing Co., Montréal ($1,990.90)—	
Boyaux à incendie, 1,850 pds à 29c.; accouplements, 32-pcs à $4.50; lance, $3.50	684 00
Couv. de boîtes d'essieux, 1,000 à 40c.; voie, 500 pds à 10c.; pics à houille, 2 douz., $12.60.	462 60
A reporter	273,971 67

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	273,971 67
Piper Manufacturing Co., Montréal—*Fin.*	
Supports de frein Sterlingworth, 61 à $1.50 ; supports de frein Sterlingworth, 190 à $1.35	531 00
Têtes de frein Sterlingworth, 8 à $1.50 ; clefs anglaises, $52.20 ; 24 gros marteaux, $27	91 20
Bielles, etc., pour foret pneumatique	45 00
Parties de portes de wagon Dunham, $161 ; divers, $16.10	177 10
Piper (N. L.) Railway Supply Co., Toronto ($240.57)—	
Supports de lampe indicatrice type et pavillon, ajustés en fer malléable pour supports de lampe et signaux : 2,587 liv. à 6c ; ajustage, $15	170 22
Becs de lampes à main, 50 douz. à 40c. ; globes de lampes, 24 douz. à 90c., 24 douz. 70c	58 40
Lanternes de sémaphore, 4 à $1.25 ; lampes de séma., 2 à $1.75 ; divers, $3.45	11 95
Plourde, Odina, Rivière-du-Loup : glace, 215 tonnes à 85c.	182 75
Portland Rolling Mills, Ltd., Saint-Jean ($34,275.93)—	
Fer affiné, 856,310 liv. 1⅝c., 498,365 liv. à 1·7c., 88,915 liv. à 1·6c.	24,880 76
Fer à éclisse, 2,350 liv. à 2·15c. ; fer martelé, 1,630 liv. à 4¼c., 980 à 4c.	159 01
Plaques de barres d'att., 23,830 liv. à 4c. ; fer, sup. et le couper, $792.05	1,745 25
Carvelles de ch. de fer, 538 baril. à $4.32½ ; carvelles forgées, 6 baril., $15.80	2,342 71
Carvelles : 4, 6 et 7-pcs, coupées, 356 baril. à $2.18 ; 6-pcs f. de f., 6 baril. à $2.90 ; 7 et 8-pcs f. de f., 53 baril. à $2.66 ; 6-pcs f. de f., 45 baril. à $2.56	1,049 66
Clous coupes, 10 barillets à $2.48, 12 à $2.38, 47 à $2.23, 40 à $2.18, 25 à $2.08	297 37
Clous en acier, 78 barillets à $2.18, 25 à $2.13, 74 à $2.08, divers, $23.45	400 66
Clous f. de f., 1 barillet à $3.56, 10 à $3.30, 10 à $3.11, 10 à $3.05, 65 à $3, 20 à $2.95, 25 à $2.90, 41 à $2.86, 100 à $2.71, 128 à $2.66, 49 à $2.61, 75 à $2.56	1,473 29
Clous à tête plate, 5 barillets de 2-pces à $8.75, 5 de 1½-pce à $8.15, 5 de 2½-pces à $9.35	131 25
Repoussoirs, 4,576 liv. à $2.10 a 100, 1,083 liv. à $2.05, 75,982 liv. à $1.99	1,630 34
Boulons avec rondelles et filetés, 2,792 liv. à 5c.	139 60
Divers clous, boulons, etc., $94.50 ; moins fer, $56.54 ; moins 3 pour 100 sur $398 payés en 30 jours, $11.93	26 03
Portland Stoneware Co., Boston : briques à locomotive, 2,208 à 80c., 200 à $1.25 ; briques à locom. et chevilles, 1,592 à 85c. ; briques à locom. n° 17, 20 du n° 1 à $1.60, 20 du n° 2 à $1.50, 40 du n° 3 à $1.40, 20 du n° 4 à $1.30	3,513 60
Pratt et Letchworth Co., Buffalo : joints Pooley, 6 à $2.50 ; joints d'attel. Washburn, 200 à $3.75	765 00
Pratt et Whitney Co., Hartford : jauges décimales marqués ' I.C.R.', 18 à $5 ; 19 couss. de filière, $25.14 ; affûtage d'outils, $5.43	120 57
Price et Shaw, Saint-Jean : petit camion, $16 ; traîneaux, 6 à $19, 6 à $23	268 00
Prince Manufacturing Co., New-York : oxyde rouge, n° 131, 4,200 liv. à 3½c. ; oxyde rouge à l'huile, n° 131, 1,869 liv. à 7c	277 83
Prowse, Geo. R., Montréal : fourneau pour wagon privé, $145 ; rép. et nickeler 10 poêles de cuisine à huile, $148.75 ; étamage de table à découper et ca seroles, $15.16 ; garn. de poêle, $11.58 ; diverses briques, grilles, etc., $18.73	339 22
Pullman Co., Chicago : 5 dessus de lavabos et réfrigérants, $161.98 ; dôme en bois avec moulures et panneaux en acajou, $133.67 ; toiles en caoutchouc, 95⅔ pds car., $175.21 ; 2 cadres de châssis ovales en cuivre avec cadre uni en tilleul à l'intérieur en acajou à l'extérieur, $27.31 ; 2 garde-fous de platformes en fer couverts en cuivre, barr., etc., $297 ; réservoir à eau chaude, $23.81 ; 1 réserv. à eau, aP, $43.95 ; 1 réserv. à air, aP, $22.71 ; robinets d'arrêt au complet, 16 ½-pce, $14.65 ; tubes en caoutch., 50 pds, $16.16 ; 15 degrés en cuiv., $15.56 ; 36 tringl. de platform. en cuiv., $40.99 ; 10 nattes en caout., $13.21 ; div., $151.18.	1,137 39
Purdy, D. J., Saint-Jean : chaux, 562 barillets à 95c., 35 à 90c. ; 27 brls à 55c.	586 25
Pyle-National Electric Headlight Co., Chicago : appar. électriques de gr. lanterne au compl., 3 à $180 ; lampes, 8 b., 36 à 30c. ; douilles à lampe, 20 à 25c. ; 500 charbons, $7.50	563 30
Railway Steel-Spring Co., New-York : soupage à ressorts, 114 à 75c. ; ressorts de barre d'att., 18,125 liv. à $3.55 le 100	728 94
Ramsay, A. et Fils, Montréal ($755.48)—	
Bronze doré, 5 liv. à $2 ; or en feuilles, 20 paq. à $5.80	126 00
Pierre à polir Eureka, 200 liv. à 14c. ; farine d'émeri, 200 liv. à 2c.	32 00
Carreaux : bordure en verre coupé, 6 x 25, 12 à $1.40 ; 18-pces x 37-pces, 8 à $1.94 ; 18-pces x 36-pces, 8 à $1.84	47 04
Miroirs, 24 de 10-pces x 56-pces à $2.94, 12 de 10-pces x 24-pces à $1.40, 24 pour $41.97	129 33
Miroirs en glace biseautée, 10 x 56 avec s.b. line and corners, 19	53 75
Glace : 17½ x 36, 24 carreaux pour $81.51 ; 22 x 35½, 24 carreaux pour $53.86 ; bombée, 31¼ x 26½, $10.50	145 87
Réargenter miroirs, 255, $215.29 ; divers, $6.20	221 49
Rand-Avery Supply Co., Boston : casier à billet, 2 à $31.75	63 50
Rawson et Morrison Manufacturing Co., Boston : registres de vapeur avec lev. de 2½-pces, 2 à $8.50 ; roues dent. avec manchons et leviers, 2 à $30 ; injecteurs Hancock n° 15, 2 à $12 ; nettoyeurs tubes à vap. avec boyau, 2 à $7.50 ; soup. sphériques Jenkin 2½-pcs, 2 à $6.30 ; tuyau à vap., 118 pds à 2½-pces de 29c., 38 pds de 2-pces à 19c., 72 pds de 1¼-pc. à 12c. ; main-d'œuvre sur injecteurs et nettoy. tubes, 14 h. à 50c. ; div., $18.23	203 91
Read, H. C., Sackville : pierre de maçonnerie, 693½ vgs cubes à $3.75 ; pierres à piedest., taillées, layées, etc., 9 à $6	2,654 62
A reporter	321,496 83

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	321,486 83
Reardon, Frank, Halifax ($218.55)—	
Glace de ¼, 3C carreaux de 17½ et 18 pcs x 36 à $2.70, 20 carr. de 18 x 38 à $1.10, 18 carr. de 18 x 37, glace anglaise à $2.75, 7 carr. de 36 x 32=56 pds à 60c	202 30
Glace de ⅜ pc., 1 carreau de 36 pcs x 60 pcs, faire 15 pds à 65c.; divers, $6.50	16 25
Record Foundry and Machine Co., Moncton ($1,654.21)—	
Fonte, 10,501 liv. p. parties de poêles à 5c.; 2,825½ liv. p. parties de roues, etc., à 3½c	623 95
Grue, $56.56; ustensiles de cuisine, $10.75; poêle H.G., $21.10	88 41
Poêles Globe, 24 du n° 10 à $4.40, 59 du n° 12 à $6, 23 du n° 14 à $7.80, 27 du n° 6 à $8.40	865 80
Poêles de cuisine, 3 à $22.40; divers, $8.85	76 05
Reddy, G. C., Pictou: forgeage	201 34
Rent, Geo., Halifax: lampes carrées pour gare avec culotes et brûleurs, 4 douz. à $15	60 00
Rhodes, Curry, et Cie, à resp. lim., Amherst ($4,201.59)—	
Bibliothèque, $30; armoire avec tiroirs pour liasses, $22; table à dessin, $8.50	60 50
Boîtes p. équip. de conducteurs, 6 à $9; couv. à wagons, 20,000 pds, $382.50; planche à dessin, $6	442 50
Contre-portes, 25 à $25; 2 portes tourn., $30.74; tabourets, 18 à $1.50	682 74
Pierre concassée, 50 vgs cub. à $1.13; clous à ardoise, 200 liv. à 29c	110 50
Pupitres: hauts, 4 à $15, 1 à $12; double, 1 à $28; en frêne, 1 à $32; tables types, 12 à $7.75, 6 à $5, 9 à $7.33; dessus plat, 1 à $10; pupitre de bur. avec accessoires, $20	350 99
Installation de bureau des march., Sydney, y compris 2 pupitres et 2 armoires	95 13
Fonte, 4,643 liv. à 2½c.; payé en plus, $10	126 09
Bois de service: boisage appar., 1,400 pds à $25; à baguette, 680 pds à $25; bord. en pin, 680 pds à $25; chêne blanc de 3 pcs, 21,497 pds à $30; revêtem., 800 pds à $26, 800 pds à $27; épinette blanche, 1,975 pds à $14	783 96
Table de bureau, $11; table pour télégraphiste, $10; sofas, 12 à $4	69 00
Bardeaux, 9 M. à $2.60; sièges pour gare, de 2 pcs, 307 pds 4 pcs à $2	638 07
Cadres de châssis, 16 à $1.30; châssis vitrés, 16 à $2.10	54 40
Plaques pour bar. d'att., 6 x 8¾ x 1½, 11,520 pds à 4c.; sable, 25 vgs c. à $1.13	489 05
Placage en chêne de capuch. p. centre de toit., 3 wag., $69.90; peinture mél., 200 liv. à 9c.	87 90
Poulies pour sémaphore, 300 à 15c.; divers, $165.76	210 76
Rice, T. G., Wire Manuf. Co., Toronto, treillis en fil d'acier, 36 pcs de larg., 906 pds car. à 10c.	90 60
Robb et Fils, Pictou: fonte, 320,951 liv. à 1½c.; boulons à vis, 500 liv. à 5½c.; div. forgeage, $39.52	4,881 30
Robertson, James Co., Ltd., Saint-Jean ($8,369.82)—	
Feuillard, 5,567 liv. à $3.75, 2,252 à $3.15, 4,549 à $3, 25,615 à $2.40, 6,834½ à $2.30, 2,055 à $2.25	1,234 38
Fer: étamé, 3,792 liv. à $6.90; galvanisé, 2,037 liv. à $4, 4,451 à $4.25	532 29
Plomb en saumon, 580 liv. à $4, 9,074 à $3.25, 10,246 à $3, 30,301 à $2.90, 10,084 à $2.85, 4,028 à $2.80	1,904 39
Tuyau de plomb, 276 liv. à $5; acier en feuilles, 700 liv. à $4	41 80
Douches P. N., 11 à $15; bain de 5½ pds, $18.50; verres d'indic., 320 à 37½c	303 50
Tuyaux de purge P. N., 10 à $3; raccords de joints à coulisse, 22, $11	41 00
Email, 2 dalles, dos et bols, avec accessoires, 11 à $45	495 00
Bouilloires galv., 63 galls, 11 à $18; scies, 2 à $11.25, 28 à ruban en métal à 78¾c	242 55
Vermillon anglais sec, 487 liv. à $1.25; poliss. Harland, 200 liv. à 12c	632 75
Fer, noir à l'huile 900 liv. à 7c.; terre de Sienne brûlée au vernis, 510 liv. à 24c	185 40
Laque orange, 60 liv. à 40c.; laque blanc, 25 liv. à 28c	31 00
Fer, ocre dorée, 1,500 liv. à 9½c.; ocre dorée sèche, 710 liv. à 5c	178 00
Ochre noire à l'huile, 300 liv. à 7c.; terre d'ombre, 100 liv. à 21c	42 00
Térébenthine, vernis brun, 87 liv. à $1.25; vernis brun, 93 liv. à $1.25	225 00
Rouge turc au vernis, 50 liv. à 24c.; vernis, 37 galls à $3	123 00
Vernis noir S. S., 128 galls à $1.10; vert imp. français à l'huile, 150 liv. à 18c	167 80
Peinture noire à wag. au vernis, 300 liv. à 22c.; fer, rouge à l'huile, 800 liv. à 8c	130 00
Térébenthine, 377·37 galls à 52c.; rouge de plomb sec, 2,200 liv. à $6.50, 1,200 liv. à $6	671 24
Blanc de plomb, 1,175 liv. à $5.75, 4,000 liv. à $5.57¾; mastic, 5,485 liv. à $1.98	399 26
Or en feuilles, 20 paq. à $7.50, 20 à $7; antimoine, 2,240 liv. à $7.60, 2,150 à $7.50	621 49
Etain en ling., 323 liv. à 32c.; ferbl. aff. anch. de bois, 4 boît. à $7.25, 2 à $5.50; div., $24.61	167 97
Robertson, Thos., et Cie, Montréal ($6,968.65)—	
Tôle d'acier à chaud., 642 liv. à $2.65, 6,909 à $2.35, 33,068 à $2.20, 62,815 à $2	2,163 15
Creusets, 5,400 nos. à 5¾c.; baguettes en laiton, 1,242½ liv. à 17c	521 73
Tuyau galv., 706 pds à 60c., 945⅜ à 36c., 87⅞ à 29½c., 100⅜ à 14½c., 210½ à 6 65c	818 30
Acier en feuilles, 8,845 liv. à $2.25; feuillard, 3,764 liv. à $2.35, 2,394 à $2.55	348 52
Acier à cornière, 455 liv. à $2.55, 260 à $2.50, 1,572 à $2.35, 788 à $2.30, 1,324 à $2.20, 3,682 à $2.05, 2,808 à $1.95, 3,344 à $1.75	276 53
Ferblanc aff. anch. de bois, 24 boîtes à $4.73, 18 à $4.18	188 76
Fer galv. B. B. Gorbals, 9,955 liv. à $3.45, 14,028 à $3.30	806 37
Tube en cuivre, 62 liv. à 29c., 98 à 25½c., 715½ à 20 6/10c., 1,564 à 19 1/10c., 500½ à 19c	583 91
Etain en lingot, 3,989 liv. à $31.40 par 100; divers, $8.83	1,261 38
Robertson, Wm., et Fils, Halifax ($5,923.19)—	
Antimoine, 1,120 liv. à $10, 6,000 à $7.95, 4,000 à $7.20, 10,080 à $7	1,582 60
Cercles de baril, 3,000 à $12; chaîne, 1,047 liv. à 4½c., 380 à 5½c	100 45
Garcettes, 254 liv. à 8½c.; vitres, $29.15; 2 meules à 1c. la liv., $14.90	65 64
A reporter	349,881 58

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	349,881 58
Robertson, Wm., et Fils—*Fin.*	
Garniture de chanvre, 26½ liv. à 11½c., 216 à 12c.; étain en lingot, 2,015 liv. à 26¼c.	557 91
Bouées de sauvetage, 6 à $3.75 ; câble de manille, 580 liv. à 17c., 4,428 liv. à 16c.	829 58
Serrures, 6 douz. p. wagons à voyageurs, $53.85, 6 douz. p. armoires à $3.50	344 10
Plomb en saum., 93½ liv. à $4.25, 839 à $4, 23,460 à $3.03, 20,238 à $2.74, 20,000 à $2.64	1,830 90
Tuyau d'égout, 15 pds à 48c., 50 à 29c.; leviers, 12 à $1.35 ; 1 douz. seaux, $14.40	52 30
Ciment de Portland, 130 brls à $2.32 ; 5 brls goudron, $17 ; 1 brl goudron de pin, $3.90	322 50
Poulies en bois, 2 simples, $6.95, 1 double à $9, 1 triple à $11	26 95
Urinoir au complet, $75.75 ; divers, $134.51	210 26
Robinson, Little et Cie, Londres, peluche cramoisie, 86¼ vgs à $1.40	120 75
Roderick, Jos., et Fils, Saint-Jean : 15 portes, $53.05 ; 16 châssis, $69.10 ; épinette blanche, 4,000 pds à $14	178 15
Roebling's, John A., Sons Co., New-York : 135 milles, fil galv. n° 9 E.B.B. pour télégraphe, 43,102 liv. à 4¼c.	1,831 83
Rogers et Taylor, Montréal : louage de pelle à vapeur ballastage à Carmel-Pit, 5 août-9 nov., 1901, 84 j. à $10	840 00
Rowan, A. M., Saint-Jean ($408.13)—	
Mouchettes p. lampes, 6 douz. à $4, 4 douz. à $3.50 ; éperons p. pr. à la ligne, 4 prs à $5	58 00
Serrures, 3 douz. Dietz à $15, 24 douz. p. armoires à $3.75 ; plombagine, 200 liv. à 25c.	185 00
Cadenas Yale, 6 douz. à $8, 2 seulement à $2 ; pinces, 12 prs à $2	76 00
Houes à jardin, 30 à 40c.; râteaux à jardin, 13 à 55c.; argile réfract., 8 sacs à $1.25	29 15
Manches de lime, 2 grosses à $5 ; lignes à morue, 25 à 30c.; divers, $42.48	59 98
Rowe, C. O., Moncton ($1,090.81)—	
Entour. pour cheminée, 25 à $2.75 ; marmites à suif, 6 douz. à $5	98 75
Moulure en tôle galv. et posage, 648 pds à 10c.; calfatage, 475 liv. à 6c.	93 30
Bidons, 60 de 5 galls à 50c., 6 douz. de 2 galls à $2 ; pompes, 2 à $3	48 00
Tuyau de poêle, 1,518 liv. à 5c.; coudes, 321 liv. à 6c.; étoupe, 55 liv., $7.25	102 41
Tuyau en fer forgé, 24 lentilles à $1.50, 190 pds à 65c.; Y, 10 à $1.90, 4 à $2	186 50
Coudes et tés, $39.40 ; réducteurs, 8 à 85c.; 75 pds de tuyau en terre cuite, $9	55 20
Divers plombage et réparations, $449.70 ; divers, $56.95	506 65
Hôtel Russell, Ottawa, pension : D. Pottinger, 31¼ j., $110.25 ; D. M. Condon, 30½ j., $76.67	186 92
Ryan, Jas. T., Moncton : chaises de bureau, 24 à $1.25 ; baril de farine d'avoine, $5.25 ; mélasse, 10 galls à 60c ; pots, 12 à 40c.; divers, $14 40	60 45
Safety Car Heating and Lighting Co., New-York ($4,856)—	
Appareils d'éclairage Pintsch, 2 à $459.91, 2 à $439.20, 1 à $112.78	1,911 00
Bols à gaz Pintsch, 3 douz. à $7.80, 12 à $7.50, 8 à $4.40, 2 à $3.40, 3 à $3.15, 5 à $2.15	175 60
Abat-jour opales, 10 pcs, 4 à $5 ; cornues sup. et inf. de 10 pcs, 4 à $26.50	126 00
Lampes et accessoires : de centre, 27 à $32 ; à console, 9 à $6 ; à chandeliers, 27 à $1.35	954 45
Récepteurs, 9 pds 6 pcs x 20½ pcs, au complet, 2 à $82.65 ; boyau à gaz de ⅜ pc., 6 épaiss., 610 pds à 50c	470 30
Soupapes, 25 à $9, 2 à $8.95 ; soupapes, 2 à $15.75, 1 à $13.75	288 15
Accouplements de boyau, 18 à $6 ; manomètres, 2 à $7 ; 72 pcs de brique réfract., $46.40	168 40
Tuy., 1,759 pds de 1½ pcs E. H. à 28c., 347 8 pds de 1 pc. à 16c., 310 6 pds de ¾ pc. à 11c.	582 31
Supports pour soupapes, 24 à 70c.; raccords, 25 à 75c.; écrous hex., 30 à 50c.	50 55
Douil. papier, 5 M. à $3.75 ; divers, $110.49	129 24
Samuel, M. et L., Benjamin et Cie, Toronto, cuivre, 11,200 liv. à 12⅞c.	1,442 00
Sargent et Cie, Chicago : joints, 18,680 liv. à 3c. ; divers, $9.25	569 65
Shaw, Beairsto, Sydney : entreprise p. remodeler lavoirs, etc., gare de Sydney, $139 ; travaux suppl. causés par changements dans les cloisons, $36 93	225 93
Shaw, Edwin E., Sydney, gouttière et conduite pour hangars à marchandises à Sydney et Orangedale : gouttière, 704 pds à 29c.; conduite, 150 pds à 9c.; soudure, 53 liv. à 23c.; 2 hommes, 26 j. en tout à $3 ; divers, $8.89	316 74
Shaw, Jas. M., et Cie, New-York : bols et soucoupes, $102.36 ; bols à soupe, 20 douz. à $2 ; assiettes à soupe, 20 douz. à $1.88 ; grands plats, 20 douz. de grands à $2.50, 20 douz. de moyens à $2, 20 douz. de petits à $1.63 ; plats à pain, 20 douz. de petits à $1.75, 20 douz. de moyens à $1.75 ; plats à poisson, 10 douz. à $3.75 ; assiettes, 20 douz. à pain à $1.38, 20 douz. à dîner à $1.88 ; saucières, 20 douz. à 75c.	490 26
Sherburne et Cie, Boston : cheminées de lampe Victoria, 48 douz. à $1.25	60 00
Sherwin-Williams Co., Montréal : jaune chrome anglais, 2,250 liv. à 30c.; vernis de 1re qual. à wagon, 84 galls à $1.45 ; à finir durable p. machine, 302½ galls à $2.75 ; mauders filling, 200 liv. à 8c.; laque orange, 25 liv. à 25c.; vernis à finir de 1re qual., 50 galls à $4.25	1,863 43
Simms, T. S., et Cie, Saint-Jean ($1,660.22)—	
Balais de millet, 450 douz. à $1.80, 75 douz. à $1.75 ; brosses à wagon, 25½ douz. à $6	1,092 75
Piceaux : à mur, 15 douz. à $6, 20 douz. à $2.50 ; à batterie, 18⅔ douz. à $1.50 ; à découp., $11.55 ; vernis courr., 8 douz. à $8 ; peint., 18 douz. à $10, 9 douz. à $6, 8 seul. à 85c.	484 35
Plumeaux, 2 douz. à $3.50, 3 douz. à $2.40, 6 douz. à $3 ; divers, $50.92	83 12
Simplex Railway Appliance Co., Hammond, Ind.: supports latéraux à roul., 20 à $5 ; leviers, 30 à 25c.; coussinets, 30 à 50c.	122 50
Smith, B. E., Moncton ($1,011.55)—	
Chaises de bureau, 1 à $9, 11 à $7, 1 à $13.50, 1 à $4, 1 à $2.50, 1 à $2, 12 à $1.40, 5 à 50c., 10 douz. à $16.75, 2 douz. à $6.90	308 60
Chaises de bureau, 3 à $1.85, 6 à $2.50 ; coussins de chaises, 10 douz. à $6.90	89 55
A reporter	370,778 00

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	370,778 00
Smith, B. E.—*Fin.*	
Stores, 1 à $4.25, 1 à $3, 1 à $2.75, 2 à $2.50, 24 à $2.25, 4 à $1.75, 6 à $1.40, 6 à $1.35, 4 à $1.30, 5 à $1.25, 18 à $1.10, 8 à $1, 34 à 90c., 16 à 85c., 10 à 80c., 29 à 75c., 120 à 65c., 9 à 55c., 4 à 50c.	290 65
Ressorts de lit, 2 doubles à $3, 2 simples à $2.50 ; matelas, 2 doubles à $4, 2 simples à $3.50.	26 00
Tables, 1 à $15, 2 à $9, 1 à $8, 1 à $7 ; pupitres, 2 à $20, 1 à $10	98 00
Tables de presse, 6 à $8.50 ; tables de clavigr., 5 à $4, 1 à $5.50 ; 3 miroirs, $16.75	93 25
Nattes, 2 à $3.75, 1 fibre de coco à $1.25, 1 à $3.25, 3 dz. à $24 ; cord. de châs., 12 pelot. à 90c.	94 80
Réparer chaises de bureau, $6.75 : crochets en fil métall., etc., $3.95	10 70
Smith's Falls Malleable Iron Works : fonte malléable, 35,017 liv. à 3·65c., 2,224 à 3·25c., 785 à 4½c., 9.120 à 3¼c. ; fret et messagerie sur modèles, $6.31	1,688 35
Sock, Peter, Moncton : manches, 70¼ douz. de marteaux à 90c., 10½ de hache à 95c.	72 81
Souther, John et Cie, Boston : chaîne de monte-charge, 833 liv. à 10c. ; poulie, $4.63	87 93
Spencer, Geo. O., Moncton : désinfectant, 30 galls à $2.25, 20 bout. à 50c. ; vaporisateurs, 2 à $1.75, 6 à $1.25 ; charbon de bois, 3 liv. à 35c. ; cire d'abeille, 12 liv. à 65c.	97 35
Spencers, Turner et Logan, Truro : brouettes, 48 à $3.75 ; réparer 2 traîneaux à bagage, $16.50 ; portes, cadres, etc., $40.89 ; serrures et poignées, $9.07	246 46
Spinney, E. K., Yarmouth : huile crue, 213·44 galls à 75c. ; huile bouillie, 1,969·32 galls à 78c. ; moins dépense à Halifax, $6.40	1,689 75
Standard Coupler Co., New-York : 1 assort. de plates-formes en acier, $130 ; plaques de plates-formes, 6 à $1.50	139 00
Standard Drain Pipe Co., St-Jean : tuyau d'égout en argile, 2,700 pds de 20 pcs à 68c., 801 pds de 6 pcs à 9c. ; tés, 20 pcs, 6 à $3.75 ; tuyau en terre cuite, 4 pcs, 100 pds à 6c. ; tuyau tournebroche, $10.10 ; tuyau d'argile vitrifié, 12 pcs, 180 vgs à 76½c. ; Y spéc., 15 x 12, 38 à $3 ; courbes, 30 à $1.05 ; coudes, 35 à $1.05 ; divers, $5.87 ; transport, $6.25	2,288 21
Standard Paint and Varnish Works, Windsor : vernis noir à loco., 27 galls à $3.50	94 50
Standard Pneumatic Tool Co., Chicago : parties de machine pneumat. à forer 'Little Giant', $8.50 ; parties de foret pneumatique, $28.88 ; réparer marteau pneumatique 'Little Giant', $28.75 ; réparer foret pneumatique 'Little Giant', $39.50	105 63
Stanton, Frères, Saint-Jean : tailler pierre, 64 j. à $3.50	224 00
Starr, John, Fils et Cie, Halifax : 2 grandes lampes à arc entourées, $50 ; commutateurs, 4 poles doubles à $2.50, 5 poles simples à $1.50 ; charbons de lumière élect., 1,000 pour lampes à arc à 5½c., 500 pour lumières à 9c. ; lumières marines pour mâts, 2 à $5 ; globes et abat-jour, $10.72 ; divers, $29.28	217 50
Starr Manufacturing Co., à resp. lim., Dartmouth ($3,973.90)—	
Boulons : à machine, 5½ x ½, 13,000 liv. à 1·797c. ; pièces de chaudière, 1⅛ pc. x ⅞ pc., 447 à 15c. chaque ; divers, 2,600 liv., $41.52	342 21
Noix à six pans, taraudées, 275 liv. de 1¼ pc. à 5c., 150 liv. de ⅝ pc. à 5·6c., 200 liv. p. $9.90	32 06
Noix à six pans, 6,500 liv. de 1 pc. à 4·2c., 6,500 liv. de ⅞ p c. à 4·4c., 8,500 liv. de ¾ pc. à 4½c., 1,000 liv. de 1½ pc. à 4·8c., 2,100 liv. de ⅝ pc. à 5c.	1,094 50
Noix carrées, taraudées, 450 liv. de 1 pc. à 3·6c., 1,000 liv. de ⅞ pc. à 3·7c., 1,000 liv. de ⅝ pc. à 3·8c., 400 liv. de ¾ pc. à 3·9c., 900 liv. de ⅝ pc. à 4·2c., 4,000 liv. de 1½ pc. x ⅞ pc. à 4·3c., 300 liv. de ⅝ x ½ pc. à 4·7c	330 70
Noix carrées, 4,000 liv. de 1⅛ pc. à 3 2c., 6,000 liv. de ⅞ pc. à 3·4c., 7,000 liv. de ¾ pc. à 3½c., 1,300 liv. de ⅝ pc. à 3·7c	625 10
Noix à six pans, 500 liv. à 4½c. ; vis, 506 à 4c	42 74
Grosses vis, 3,840 liv. à 1·735c., 6,013 liv. à 1·006c., 2,000 liv. à 1·35c., 1,500 liv. à 2·88c., 4,015 liv. à 1·576c., 9,000 liv. à 1·087c., 2,000 liv. à 1·41c., 7,595 liv. pour $114.50	501 09
Rivets, 2,717 liv. de têtes rondes en acier à 3·2c., 1,334 liv. de 1¼ pc. à têtes coniques en fer à 3·7c., 4.157 liv. de 1½ pc. - 4 pcs x ½ pc. et ¾ pc. à 3·1c., 600 liv. de 1 pc. x ⅝ pc. à 4·2c., 183 liv. de 1¾ pc. x ¾ pc. à 3·2c.	296 24
Rondelles, 12,238 liv. à 3·65c., 2,000 liv. à 3·7c., 2,150 liv. à 3·85c., 550 liv. à 4½c.	628 24
Argenter et polir réflecteurs de G. L., 5 à $8 50 ; divers, $38.52	81 02
Steeves, E. O., M.D., Moncton : ammoniaque, 6 galls à $3 ; cyanure de potasse, 25 liv., $10 ; benzine, $7.40 ; 9 douz. peaux de chamois, $13.86 ; divers, $6.87	56 13
Strachan, Wm., Co., Montréal : savon d'huile de gr. de lin, 2,919 liv. à 8c ; huile n° 1, 222⅓ galls à 69c.	366 92
Sydney Foundry & Machine Co. : ouvrage de fonderie	81 58
Syracuse Smelting Works, Montréal : plomb en gueuse, 12,085 liv. à $2.95 ; plomb Bolback, 2,273 liv. à $2.95 ; antimoine, 2,240 liv. à $8.05	603 88
St. John Ice Co. : glace, 30·595 tonnes à $2.50 ; 15 semaines, $5.25	81 75
St. Thomas Brass Co. : coussinets, 7,480 liv. à 19½c	1,439 91
Taylor, John et Cie, Toronto : savon de glycerine transparent, 34 gr. à $8 ; savon, 3,651 liv. à 4c.	418 04
Thomas Co. E. H., Norwich : petits balais, 24 douz. à $1.20, 24 douz. à $1, 6 douz. à $1.10 ; aigrettes de batterie, 12 douz. à $1 ; moins, $2.25 pour transport	69 15
Thomas, W. J., Saint-Jean ($560.45)—	
Entrep. p. 2 toitures en gravier, 59 car. à $4 ; moins, $1.34 p. domm. à la s. de lect. du C.C.P.	234 66
Rép. toiture de la rotonde aux loco., $18 ; ouv. en fer sur la toit. de 2 ch. de bagage, $46.79	64 79
Réparer côtés du trottoir en asphalte, $15 ; ouvrage en asphalte sur le trottoir de la rue Stanley, $42 ; poser asphalte sur trottoirs, 340 vgs car. à 60c.	261 00
A reporter	385,994 60

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	385,994 60
Thompson, A. C. et Cie. Sydney-Nord : couteaux, fourchettes et cuillers, $5.70 ; lampes à console, 6 à 95c.; poêle de cuisine, $39.75 ; utensiles de cuisine, $14.10	65 25
Thompson, B. B., Wallace : puits à la Station Debert..	75 00
Thomson, C. D., Moncton : escompte sur traites et billets des E.-U.	351 35
Thompson, N., Sydney : forgeage	67 40
Toronto Bolt & Forging Co. : boulons de voie, 11,146 liv. à $5.75 ; transport sur boulons retournés, $38.71 ; temps pour refaire boulons retournés, 631½ h. à 20c.	805 91
Truro Foundry & Machine Co. : tuyau de fonte, 1,062 liv. à 3½c.; fontes, 1,698 liv. à 3½c.; main-d'œuvre, 46½ h. à 40c.; divers, $4.50	119 70
Tuttle, A. A., Moncton : grands cadres de châssis, 8 à $2, 5 à $1.75 ; châssis supérieurs, peinturés et vitrés, 5 à $2, 5 à $2.20, 8 à $4.20 ; tourner 100 poteaux de clôture à 25c.; scier 21 pièces de bois pour pont, $10 ; divers, $6.50	120 85
Tuttle, J. M., Moncton : châssis, 18 à $2.90 ; double-châssis, 4 à $3, 8 à $3.40, 2 à $2.35, 3 pour $8 ; 1 pr. de petits châssis, $2.50	106 60
Underhay Oil Co., Boston : savon liquide, 1,442 galls à 20c.	288 40
Union Switch and Signal Co., Swissvale, Penn.: éclisses en fibre, 26 pcs pour 60 liv. de rails, 200 à 33c.; bouts de fibre, 300 à 7c.; divers, $7.75	94 75
Utica Steam Gauge Co., Frankfort : manomètres à locomotives, 12 à $4.78	57 36
Vallerand, A. E., Québec : globes, 204 douz. pour lanternes bl. à 62½c.; 96 douz. type ch. de f. Int. à 62½c.; 36 douz. pour lanternes rouges à $3 ; lampes, 3 de bibliothèque à $2, 7 douz. de table à $2.25 ; graisseurs, 3 douz. à $1.50	321 75
Walker, James, Hardware Co., Montréal : lanternes de conducteurs P.N., 12 à $4.50	54 00
Walkerville Malleable Iron Co.: accouplements de tender, 25 prs à $14 ; divers, $13.70	363 70
Warwick, O. H., Saint-Jean : cheminées, 612 douz. de 'A bulb', 7 pcs à 45c.; 402 douz. de 'B lip', 8 pcs à 69c.; verres, 12 douz. à 60c., 24 à 55c.	573 18
Watson-Stillman Co., New-York : 180 garnitures, $33.79 ; cuir tanné de 1re qual., 15½ liv. à $1.25	53 17
Watterson, J. et Cie, Montréal : ciment Excelsior, 70 brls à $2.35 ; moins, $5.86 pour charriage	158 64
Welcome Soap Co., Saint-Jean : savon liquide, 6,900 liv. à 3c.	207 00
Westcott Chuck Co., Onéida : 2 mandrins, $89.05 ; 3 mandrins à mâchoire, $16 90	105 95
Willson Carbide Works Co., Ste-Catherine : carbure en gros morc., 100 boîtes (10,000 liv.) à $3.25	325 00
Wilson, A. A., Montréal : vernis brun a voiture, 346·49 galls à $1.75 ; brun loup-marin, à l'épreuve du feu et l'eau, peinture mélangée, 48½ galls à $2 ; vernis à cheminée 129·19 galls à $1.55	903 58
Wilson, John E., Saint-Jean ($169.45)—	
Entreprise pour faire et poser gouttière, etc., à Moncton	124 45
Gouttière, etc.	45 00
Woodman, R., Manufacturing and Supply Co., Boston : poinçons à billets, 2½ douz. à $28, ½ douz. à $40 ; réparer et plaquer 37 poinçons de conducteur à $1 ; 6 ressorts de poinçon elliptique, $1.04 ; messagerie, 60c	128 64
Yarmouth Duck and Yarn Co.: gr. toile, 831 vgs de 40 pcs à 31½c., 406 vgs de 84 pcs à 70½c..	548 00
Young, Frederick, Chicago: réchauds de wagon Economy, 6 à $12 ; mèches de réchauds de wagon Economy, 8 douz. à $1.50	84 00
Young, G. et J., Dartmouth : bois de teck, 109 pds à 38c.; ouvrage, 4 j. à $2.70 ; divers, $1.70	53 92
Young, J. S., Montréal, courroie, 8 pcs x 5 épaiss., 85 pds à 94½c	80 33
Paiements au-dessous de $50 : 2 ventilateurs, $24 ; stores, poulies et accessoires, 11 à $3.68½ ; cadres, portes et châssis, $80.15 ; peinture aluminium, 5 galls à $2.40 ; rénovateur de wag. Brooks, 10 galls à $2.25 ; vernis 'Elephant remover', 5 galls à $2.50 ; vernis, 2 galls à $3.50, 3 à $3.25 ; mât de pavill., $26 ; pavill., 6 à $3, 6 à $2.50 ; peaux de cham., 6 à $8 ; poudre à polir, 8 btes à $2.50 ; 2 rames de papier de silex, $13.50 ; suif, 291 liv. à 6c.; 10 roul. pap. à dégraisser, $35.33 ; poinçons, $31 ; jauge hydraul., $12 ; coussinet bronzé, 181 liv. à 22½c.; flambeaux, 72 à 30c.; boutons, 122½ gro. à 25c.; câble en fil mét., 150 pds à 9c.; 10 tubes de chaudière en fer, $16 ; pierre pour chemin, 100 vgs cubes à 20c.; 38 pds de courroie, $36.03 ; 1 ass. d'accoupl. en acier, $14 ; sel, 25 sacs à 55c.; farine de maïs, 175 sacs à 7c.; 3 pierres à aig., $15.25 ; pelles, 2 1/12 douz. à $3.75, 1 6/12 douz. à $4 ; roues d'émeri, 12 de 5 pcs p. $5.76, 2 p. $13.14 ; chasse-poussière, 200 à 15c.; charbon de b., 200 boiss. à 15c.; 2 ass. de barres de grille, $23.10 ; 200 assortim. de garnit. vulcabeston, $31 35 ; charge de wagon de broussaille de cèdre, $14 ; tube en acier, 15 pds à $2.33 ; cognées, 4 douz. à $3.25 ; 20 galls de mélange M. I. C., $16 ; carbure, 14 boîtes à $3.40 ; 1 douz. graisseurs en acier, $19 ; 12 dz. de graiss. en acier cuivré, $19.80 ; pierre-ponce, 817 liv. à 2½c.; div. drogues, $22.35 ; 3,000 pds de bois franc scié, $35.10 ; nettoyeur HH, 1 gr. à $19, ½ gr. à $20 ; 2⅛ douz. de lanternes, $15.70 ; 12 hoyaux et manches $14.40 ; bottes en caoutch., 12 prs à $3.75 ; tuyau de drain en argile, $30.70 ; gardes en fil mét., $16.88 ; crampons, $21 ; rouleaux Durham, crochets, serrures, arrêts, etc., $45.45 ; section de chamb. de combustion pour chauffoir Robb, $12.50 ; parties p. grille de tuile, $40 ; allumettes de sûr., 50 gr. à 45c.; 3 roul. papier B. T. préparé, $16.50 ; 36 grilles p. poêles de wag., $23.04 ; huile à courroie Talismanic, 5 galls à $3.50 ; 2 boîtes de vitres, $12.60 ; briques, 7 M. à $7 ; 35 douz. cire, $33.25 ; vérins de voie 'Stewart,' 3 à $7 ; soufflet, $27 ; carvelles de 6 pcs, 4 barillets à $2.90 ; 50 tiges Trojan, $25 ; 12 joints isolés, $37.44 ; anyline, 6 galls à $2.50 ; laitice de h.-fourn., 1,536 liv. à $22.50 la tonne ; 12 leviers, $16 ; dynamite, poudre et fusée, $92.20 ; fontaines, 1 à $25, 1 à $20, 1 à $12.75 ; glace, 4 m. à $3, 64 ton. pour $64 ; 9,916 liv. de foin, $30.08 ; manches, 82 5/12 dz. à 90c., 3 dz. à 60c., 15 7/12 dz. à 95c., divers, $11.50 ;	
A reporter	392,277 48

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	392,277 48
Paiements au-dessous de $50—*Fin.*	
paniers, $15.50; brosses, $12.11; photographies, $48.30; inspect. balances, $20.50; parties de balances, $54.05; broussailles, 21 ch. à $1.50, 1 à $1, divers, $4; pupitres, 1 à $31.50, 1 à $18.50; meubles de bur., $17.75; boîte à dépêche, $12; cadres p. tabl. d'horaires, 100 à 32c.; 15 porte-cartes p. menus, $41.38; 12 balles de paille, $16.15; tapisser, peinturer et crépier, $106.75; gouttière, etc., gare de Dartmouth, $12; réparer et emballer cadres, $18.95; réparer m.-courante, ss. *Aberdeen*, $23.34; répar. lunette, $14; rép. coffre de sûr., $25; rép. gare St-Alexandre, $40; div. répar., $52.97; recueillir trav. ch. de fer jetées en bas du quai, $28.90; plongeur avec scaphandre, examiner quai, 2 j. à $15; analyse de savon, $20; loyer de 2 cadrans à comb. électro-mécaniq., 9 m. au 31 déc. 1901, à $2 par m. ch.; entour. wagons-plateformes, 2 à $7.20; placer bouées, $14.62; loyer de terrain, $17; loyer de vérins, $11.40; chalan à vap. de la jetée du ch. f. Int. à la mer et retour, 2 voy. à $8; loyer de bur. p. mécanic. en chef, 2 m. à $5; impôt pour m.-d'œuvre p. 3 ans sur 29 acres à 36c., $10.49; impôt pour chaussée, $13.66; 12 rapports des procédures, 1901, $18.00; certificats consulaires et honoraires de registr., $15.25; creuser, $21.75; louer cheval, charr. et transp., $56.31; télégrammes, $10.72; installer lum. électriq., $56.34; access. lampes à arc, $18; lampes, $40.75; parties de lampes et globes, $21.59; divers fourn. électriques, $22.35; billets de tram. et frais de port, $93.98; emballage et caisses, $28.72; sacs, 20 à $1, div., $5.50; plombage, $103.88; forgeage et ouvrage de fonderie, $148.35; ferronnerie, $173.01; divers, $248.23	4,019 01
Livres, atlas, etc. ($293.32)—	
American Accounting Co., Chicago: blancs d'aiguillage, 50 livres à 60c.	30 00
Daly, J. M. et Cie, Peoria: livres de registres de wagons à la gare, 4 douz. à $27	108 00
Ry. Loco. and Engineering, New York: 'Burning Soft Coal', 200 exemplaires à 15c.	30 00
Rand, McNally & Co., Chicago, atlas d'affaires: 1901, $10; 1902, 2 à $7.50	25 00
Alm. des adresses, 8, $32; 5 guides post., $7.50; 37 exempl. des procès-verb. de la conv., $41	80 50
Imprimeur du roi, rapports, etc	19 82
Wagons d'autres ch. de fer détruits: Baltimore et Ohio, $495.25; C.C.P., $1,021.50; ch. de f. G.-T., $2,885.88; N.Y.C. & H.R.R., $200; Northern-Central, $142; Phil. & Reading, $120	4,864 63
Réparations de wagons par d'autres ch. de fer	5,890 27
Charriage, divers ($245.89)—	
Cronk, D., Saint-Jean: charriage de menus matériaux du hangar aux march. à la rotonde et au dép. du matériel, août-juin	34 25
Hallé et Marceau, Lévis, charriage	79 53
International SS. Co., Saint-Jean, juillet-sept. 1901: charriage de la gare du ch. de fer Int. au quai de la I.S.S. Co., 2,283 pièces à 3c	68 49
Scott, Howard, Moncton: charriage de houille pour bureaux en général, 75½ ton. à 40c.	30 20
Divers charriage	33 42
Horloges ($946.65)—	
Bélanger, Joseph, Montmagny, réparer et régler horloges, Riv.-du-Loup à Ste-Rosalie: 6 m. au 1er mai 1901, 62 horloges à $2.40 par année; 6 m. au 31 oct. 1901, 63 horloges à $2.40 par année; divers, $3.40	153 40
Bowness, W. S., Moncton: soins des horloges, Calhoun à Amherst, 12 m. au 1er nov. 1901: 9 horloges à $2.40 par année	21 60
Eastwood, Jas., New-Glasgow: soins des horloges, 12 m. au 31 janv. 1902; 26 à $2.40 par année	62 40
Ferguson et Page, Saint-Jean: horloges, 30 à $4; lettrer cadrans, 24 à 30c.; prendre soin et monter horloge dans la tour de la gare à Saint-Jean, 1 an au 31 août 1901, $50	177 20
Gould, John, Chatham: prendre soin des horloges entre Moncton et Dalhousie, 12 m. au 1er nov. 1901: 20 horloges à $2.40	48 00
Hutchinson, D. L., Saint-Jean: régler et prendre soin de l'horloge à la gare de Saint-Jean, 15 m. au 28 fév. 1902	125 00
Lapine, R. T., Halifax: soins des horloges entre Halifax, Dartmouth et Truro, 12 m. à janv. 1901: 26 horloges à $2.40	62 40
Menzies, John, Sydney: soins des horloges entre Sydney et Pte-Tupper, y compris le str *Mulgrave*, 2 ans au 31 mars 1902: 14 horloges à $2.40 par année	67 20
Savard, Jules, Riv.-du-Loup: soins des horloges à $2.40 par année, Cacouna à Ste-Flavie, avril-mai, juillet-déc. 1901, 15 horloges, 8 m., $24; St-Octave à Campbellton, juill.-déc. 1901, 17 horloges, $20.40; réparations gén. à une grande horloge de 8-jours avec calendrier, Jonction de la Chaudière, $3.50	47 90
Warlock, H. D., soins des horloges à Saint-Jean à $2.40 par année: 6 m. au 31 août 1901, 55 horloges; 6 m. au 28 fév. 1902, 54 horloges	130 80
Thomas (Seth) Clock Co.: régulateurs de 8-jours, 4 à $10; 2 horloges, $7.00, $3.75	50 75
Dommages au bagage ($641.90)—	
Boyle, Timothy J., Saint-Jean: perte de bagage entre Antigonish et Saint-Jean, août 1901	11 53
Dion, rév. P. N., Trois-Pistoles: bagage détruit par le feu à Trois-Pistoles, 6 fév. 1901	50 00
Dubé, Philéas, Sayabec: dommage à une valise, $2.50; vêtements volés, $17.35	19 85
Gélinas, Aimé, Montréal: bagage détruit par le feu, 4 mars 1901 (à être remboursé par le ch. de fer G.-T.)	197 63
Greenshields, Fils et Cie, Montréal: dommage à deux pièces de bagage à Saint-Jean, 1er oct. 1900	15 00
A reporter	408,831 26

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	408,831 26
Dommages au bagage—*Fin.*	
Lecouffe, Mme Félix, Grande-Cascapédia : bagage détruit par le feu à la Rivière-à-l'Anguile, 7 oct. 1901	50 00
Lemieux, N. et Fils, Québec : perte de bagage à Trois-Pistoles, fév. 1901, (sans admettre la responsabilité)	75 00
Levesque, Joseph, Campbellton : perte de bagage entre la Riv.-du-Loup et Campbellton, 11 fév. 1901	21 84
McLeod, Norman V., Saint-Jean : perte de bagage entre St-Octave et Montréal, 3 sept. 1901	43 25
Macneill, R., M.D., Charlottetown : dommage à une valise qui tomba pardessus le bord en la transférant du wagon au steamer à la Pte-du-Chêne	25 00
Pierce, Hubert, Calgary : perte de bagage entre Halifax et Winnipeg, janv. 1901	31 75
Ricker, Norman, Prosser-Brook : bagage perdu entre Moncton et Petitcodiac, 11 fév. 1898	26 05
Stevens, C. B., Moncton : perte de bagage entre Québec et Campbellton, 28 oct. 1901	75 00
Dommages et pertes de marchandises : compensation aux propriétaires	23,564 29
Distribution d'horaires ($637.60)—	
Boston Time-table Distributing Co. : loyer de boîtes à horaires, y compris distribution d'horaires dans les hôtels et bureaux des billets, 15 m. au 31 janv. 1902	150 00
Day, J. M., Cincinnati : distribution à Cincinnati, en fév. 1901, 1,000 horaires, 100 calendriers et 40 boîtes en ferblanc	5 00
Ebbs, S., Ottawa : distribution d'horaires, etc., 4 m. au 31 juillet 1901, à $2	8 00
International Steamship Co., Saint-Jean : droits et transport d'horaires et d'annonces expédiés aux E.-U	100 35
Levering, Mme T. H., Détroit : distribution d'horaires, 6 mois au 31 oct. 1901	18 00
New York Ry. and SS. Time-table Co. : distribution d'horaires à New-York, 11 m. au 31 mars 1902, à $15	165 00
Pan-American R.R. & SS. Advertising Co., New-York : distribution d'horaires, etc., 1er nov. 1901	50 00
Railway and Steamship Folder Display Co., Toronto : étalage et distribution d'horaires dans Ontario, mai 1901	7 00
Time-table Distributing Co. of Canada, St-Jean : distribution d'annonces dans les casiers à horaires dans les hôtels, avec les agents de billets de Québec et d'Ontario, à l'ouest de Montréal ; juin 1901, $7 ; 8 m. à fév. 1902, $80 ; enveloppes, $2 ; charriage, 25c.	89 25
U.S. Ry., Hotel & SS. Advg. Co., New-York : distribution d'horaires en 1901, juill., août, oct., 3 m. à $15	45 00
Primes de garantie de ¼ pour 100 sur les salaires des employés ($899.57)—	
Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Co., Toronto	135 01
Employers' Liability Assurance Corporation, Montréal	106 59
Guarantee Company of North America, Montréal	270 70
London Guarantee and Accident Co., Toronto	327 77
Ch. de fer du Grand-Tronc, 1er fév. 1902 : primes payées sur garantie d'employés sur sections conjointes du ch. de fer G.-T. et Intercol., $119 ; moitié de l'Intercol	59 50
Enquête *re* conducteur Crozier :	
Lynn, Lambert, services en mai 1902	35 00
Charger et décharger wagons ($2,803.80)—	
Brittain, W. W., Saint-Jean : décharger foin et avoine, 1,505 wagons à $1.75	2,633 75
Hazlehurst, J. W., Saint-Jean : recharger foin, 36 wagons à $2.50	90 00
Transfert de marchandises sur wagons à divers endroits : menus item	80 05
Magistrats, agents de police, etc. ($823.98)—	
Skeffington, Geo., divers déboursés pour frais de voyages, etc	623 18
Belyea, A. W., Moncton : services d'agent de police de nuit, 5 nuits en sept. 1901, à $1.25	6 25
Carter, coustable, Bathurst : aide-gardien de la paix, 17 oct. 1901	2 50
Chef de police, St-Jean : 4 officiers en devoir sur convois à un pique-nique, 6 août 1901	8 00
Morrison, Robert, Sussex : services de magistrat à l'enquête de Vesey	5 00
Ch. de fer de Sydney et Louisbourg : services de la Thiel Detective Co. à Sydney, 30 juillet au 12 sept. 1901, $358.11 ; moitié du ch. de fer Intercolonial, $179.05	179 05
Repas pour hommes travaillant aux déblaiement, etc	590 14
Camps militaires en sept.-oct. 1901 ($182)—	
Ch. de fer Can. du Pacifique : loyer de wagons, 15 j. à $5 ; frais de route, 840 milles à 5c.	117 00
Ch. de fer Grand-Tronc : loyer de wagons, 13 j. à $5	65 00
Pilots et broussailles ($53.95)—	
Allan, Robt., Rockingham : broussailles, 15 charges à $1 ; pierre, 15 tonnes à 25c	18 75
Mahoney, John, pilots en cèdre (pièce justificative non reçue)	11 20
Ryan, S. S., Moncton, broussailles, 10 charges à $2	20 00
Wylde, W. H., Mulgrave, broussailles pour empêcher éboulement de terre	4 00
Frais de port, télégrammes, téléphone, messagerie, transport, etc. ($5,233.20)—	
Timbres-poste, M. B. Jones, Moncton	4,150 00
Télégrammes : A. A. Co., $1.87 ; C. C. P., $4.78 ; G. N.-O., $7.76 ; W. U., $162.41	176 82
Téléphones : Cie Bell, $45.25 ; N.B. Co., $97.63 ; N.S. Co., $6.95	149 83
Frais de messagerie : Am. Co., $2.20 ; Can. Co., $491.90 ; Dom. Co., $53.96	548 06
International Steamship Co., transport et droits	39 10
A reporter	443,833 29

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	443,833 29
Frais de port, télégrammes, téléphone, messagerie, transport, etc.—*Fin.*	
Bureau de poste de Moncton, loyer de boîtes	31 00
Divers déboursés pour frais de port, télégrammes, messagerie, etc.	138 39
Placarder affiches : J. H. Graves, St-Jean, $11 ; Chas. Putman, Halifax, $12 ; J. K. Sewell, Québec, $78	101 00
Quartiers pour hommes : Beaudoin, W. P., Pointe Saint-Charles, loyer au n° 106 rue Menai, Pointe Saint-Charles, pour préposés aux convois, 12 m. au 30 avril 1902, à $10	120 00
Tarifs, etc.: Am. Ry. Ass'n, $6.50 ; W. F. Bailey, $20 ; Boston Terminal Lines, $18.60 ; E. W. Bullinger, $30 ; C. P. R., $90.03 ; Chicago R.R. Ass'n., $1 ; C. G.-T., $98.21 ; J. W. Hanley, $78 ; M.C.B. Ass'n., $2.93 ; Official Classification Committee, $55.84 ; Poole Frères, $4 ; Rand-Avery Supply Co., $28.85 ; John Simpson, $2 ; St. P. & M. Rate Assn., $1.25 ; Toronto *Mail* Job. Co., $45.50 ; Trans-Con. Freight Bureau, $5.46 ; Geo. A. Wells, $63.24	551 41
Récompenses ($59.43)—	
Récompenses à des employés pour découvertes de roues brisées, etc.	15 43
Récompenses pour avoir promptem. arrêté un convoi près de Grand-Lac après avoir trouvé un rail cassé sur la voie : James Osborne, $10 ; Jasper Osborne, $10	20 00
Découvertes des ponts en feu : Moses Benoit, $5 ; charretier Ed. Parsons, $5	10 00
Découverte de deux rails cassés près de Upper-Dorchester : Venning Black	5 00
Sable et gravier ($1,305.40)—	
Garon et Largis, Sacré-Cœur, sable, 28 wagons à $6.50	182 00
Gibson, James, Moncton, sable, 7 wagons à $5	35 00
Lavigne, Ovide, Bagot, sable à construction, 10 charges à 10c	1 00
Manderson, David, Newcastle, sable, 8 wagons à $2.50	20 00
Meagher, Adam, Waverly, sable, 10½ tonnes à 30c	3 15
Patry, E., Rimouski, sable, 5 wagons à $5.50	27 50
Rhodes, Curry et Cie, Amherst : gravier, 3 wagons à $9 ; sable, 40 tonnes à 75c. ; sable fin, 8 charges doubles à $1.75	71 00
Roach, Wm., Pictou : sable, 1,185 tonnes à 27½c. ; sable en barils, 14 brls à 24¼c., 24 à 25c.	335 30
Sproull, Chas., Pictou-Landing, sable, 510 tonnes à 34½c., 1,100 tonnes à 37½c.	588 45
Trotter, F. R., Antigonish, gravier pour béton, 2 wagons à $12	24 00
Whitter, Robt., Sussex, gravier, 4 wagons à $4 50	18 00
Sciure de bois ($176)—	
Wagons à $5 : T. F. Atkinson, Sackville, 2 ; Edison-Fitch Co., Etchemin, 7 ; J. A. Hanson et Fils, Truro, 1 ; E. P. Hoar, Moncton, 2 ; J. J. McDonald, Meadowville, 1 ; E. J. Sherard, Dorchester, 1 ; E. J. Smith, Shediac, 10	120 00
A $6 : Cameron Frères, Rivière-de-l'Ouest, 8 wagons	48 00
A $8 : R. Mattieson, Alba, C.-B., 1 wagon	8 00
Vidanges à divers endroits	60 60
Dépenses pour la petite vérole : soins médicaux, désinfecter, etc.	163 67
Gares, diverses dépenses—	
Cie de glace de Saint-Jean, glace pour wagons, etc., en 1901 : 213,525 liv. à $2.50 la tonne	266 91
Diverses dépenses pour frais de port, nettoyage, etc., à différentes gares	110 38
Pierre ($990.70)—	
Amherst Red Stone Quarry Co. : pierre, 16 vgs cub. à $2	32 00
Croteau, Amédée, Maddington-Falls : pierre, 8 $\frac{12}{16}$ toises à $4.75	38 24
Cummings, James, ballast, etc. (pièces justific. à recevoir, 29 déc. 1902)	690 00
Jameson, John, Mulgrave : pierre à ballast, 2 vgs cub. à 50c	1 00
Lapierre, Baptiste, Bagot : pierre, 8 $\frac{24}{16}$ toises à $4.50	36 50
Martelle, Napoléon, Saint-Cyrille : pierre, 8 $\frac{10}{16}$ toises à $4.50	38 16
Académie du Mont Saint-Vincent, Halifax, pierre pour affouill., 735 charges à 18c	132 30
Ryan, S. S., Moncton : pierre, 50 vgs cub. à 45c	22 50
Abonnements : Halifax, 'Chronicle', $18, 'Herald', $10 ; Moncton 'Times', $27, 'Transcript', $20 ; Saint-Jean, 'Sun', $5, 'Telegraph', $55 ; divers, $47.92	182 92
Transfert de bagage à divers endroits	102 05
Divers item non classifiable ailleurs ($1,588.51)—	
Adams, Allan, Campbellton : louage de bateaux, hommes, etc., pour parti de pêche pour les membres du Congrès, 14 sept. 1901	35 50
Joughins, G. R., feu le surintendant de la mécanique : allocation de retraite	999 99
Mitchell, D., Maccan : balance due sur vieux rails	17 04
O'Dwyer, J. S., bordereau de paye et comptes pour arpentages de la Rivière-Ouelle au quai de Saint-Denis, mai 1902	487 38
Pickard, C., Sackville : dommage au camion	44 15
Spencer, Geo. O., Moncton : bandages, etc., pour Geo. McCoy, blessé dans le bur. général	4 45
Transfert de bagages ($163.30)—	
Canada Atlantic and Plant SS. Co., Halifax : transfert de bagage du dépôt du ch. de fer Interc. au quai de Plant, 12 m. au 31 déc. 1901 ; 1,225 morceaux à 5c	61 25
Quaiage ($34.44)—	
Schofield et Cie, Saint-Jean : quaiage sur marchandises chargées au quai de Pettingill	34 44
A reporter	449,868 35

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	449,868 35
Accidents ($3,290.51).	
Gratifications ($2,600)—	
Lambert, Glennie, Cold-Brook : décès de Mme Lambert survenu en sautant ou faisant une chute sur le convoi à Cold-Brook, 6 sept. 1901	275 00
Lovett, William, Halifax : gratification pour blessures à sa fille Maud Lovett, au terminus en eau profonde, 10 sept. 1901	75 00
Miller, J. L., Halifax : par arrangement pour blessures reçues au terminus en eau profonde, 27 fév. 1900	250 00
McElvie, Guthrie, Westville : pour blessures reçues par accident à la Traverse Drummond, 20 oct. 1900	1,700 00
Viner, Mary Ellen : gratific. pour blessures dans l'accident à Grand-Lac, 8 fév. 1902	100 00
Wright, Annie Elizabeth : gratification pour blessures reçues par l'accident à Grand-Lac, 8 fév. 1902	200 00
Inhumation de M. Moxham (paiements imputés à 'Revenu')—	
Traction de wagon à bagage, Montréal à Louisville, Ky. : C. G. T., $116.10 ; L. S. et M. S., $27.45 ; C. C. C. et St-L., $76.20 ; L. et N., $15	234 75
Services médicaux ($368)—	
Pelletier, Dr G. L., Cedar-Hall : soins au chauffeur Zemon Sheehan, blessé à Petit-Métis, 30 oct. 1901	15 00
Foster, Dr G. L., Halifax : services *re* réclamation de Mlle De Dohse pour blessures pers.	25 00
McKay, Dr N. E., Halifax : soins à J. L. Miller pour fracture du poignet, 27 fév. au 28 mai 1900 (paiement fait à J. L. Miller)	45 00
McDougall, Dr J. G., Amherst : soins donnés à Jos. Eagles, blessé à la jonction de Springhill	10 00
Purdy, Dr C. T., Moncton : soins au brigadier Rd. McCullough, tombé du train-éclair en haut de Berry's-Mills, 30 mars 1901	48 00
Robert, Dr C. A., St-Nazaire d'Acton : soins à Mme S. Morin, qui tomba sur le bras d'un siège sur le convoi à Saint-Eugène, en août 1899	200 00
Venner, Dr V. J. A., Campbellton : soins au chauffeur Zenon Sheehan, blessé à Petit-Métis, 30 oct. 1901	25 00
Diverses dépenses *re* accidents ($87.76)—	
Gallagher, P., Moncton, transporter le cadavre de la gare au bureau de la police	2 00
McMillan, R. A., transport à l'hôtel *re* accident à Mme Hamilton	0 75
Scott, Mme L., Elmsdale, *re* accident à Grand-Lac, 2 août 1902 : pension de Mme Wright et sa famille, 5 jours pour 5 personnes, $50 ; supplément. et soins, $10	60 00
Stewart, S. D., Merigomish, conduire le coroner aux enquêtes	2 00
Exemplaires de la preuve et du jugement : H. R. Blanchard $2, W. W. Doherty $4, R. Fiset $9.50, F. J. Langlois $2, D. O. C. Madden $1.51, G. St. Pierre $4	23 01
Annonces ($13,788.75).	
Amherst *News :* soumissions, $102.65 ; excursions, $71.95 ; horaire, 12 m. au 1er mai 1901, $50 ; changements, $1.50	226 10
Amherst *News and Sentinel :* soumissions, $12.94 ; excursions, $26.77 ; horaire, 20 m. au 1er mai 1901, $25 ; changement, 50c	65 21
Antigonish *Casket :* excursions, $27.96 ; horaire, 15 m. au 14 mars 1902, $18.75	46 71
Arichat *Record :* soumissions, $22.60 ; excursions, $32.65 ; horaire, 12 m. au 1er mai 1902, $20 ; pont de Grand-Narrows, $8.10	83 35
Arthabaskaville *Union :* excurs., $4.70 ; changem., $1.20 ; horaire, 6 m. au 1er juil. 1901, $10.	15 90
Bathurst *Courrier :* soumiss., $15.50 ; excursions, $24.25 ; horaire, 12 m. au 5 juil. 1901, $10.	49 75
Boston *A B C Pathfinder :* horaire et 12 exemplaires du guide, 12 m. au 31 mars 1902	93 00
Boston *Home Journal :* carte de 12 lignes pour saison de 1901, 5 m. au 25 mai	25 00
Brantford *Expositor :* horaire, 9 m. au 1er fév. 1902	48 75
Bridgetown *Monitor :* annonces pour soumissions	17 60
Brockville *Recorder :* horaire, 7 m au 15 janv. 1902	25 00
Caledonia *Gold-Hunter :* soumissions, $11.53 ; excursions, $7.20	18 73
Campbellton *Telephone :* annonces d'excursion	1 50
Clark's-Harbour *Coast-Guard :* soumissions, $17.60 ; excursion, $31.35 ; horaire, 12 m. au 1er oct. 1901, $15	63 95
Dartmouth *Atlantic Weekly :* excursions, $5.63 ; changement, $1 ; horaire, 2½ ans au 1er avril 1901, $25	31 63
Dartmouth *Patriot :* horaire, 9 m. au 31 déc. 1901	18 75
Fraserville *St. Laurent :* annonces pour soumissions	16 57
Fredericton *Herald :* soumiss., $83.75 ; excursions $74.65 ; horaire, 9 m. au 1er fév. 1902, $75.	233 40
Fredericton *Royal Gazette :* annonces de vente de marchandises non réclamées, sept. 1901	4 80
Guysboro' *Gazette :* annonces pour soumissions	3 84
Halifax *Chronicle :* soumissions, $113.75 ; excursions, $114.60 ; changement, $3.60 ; horaire, 12 m. au 5 mars 1902, $250	481 95
Halifax *Echo :* soumiss., $104.15 ; excursions, $114.60 ; changement, $3.60 ; horaire, 12 m. au 5 mars 1902, $250	472 35
Halifax *Herald :* excursions, $19.60 ; honoraire, 3 m. au 1er mai 1901, $25	44 60
A reporter	455,247 30

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	455,247 30
Annonces—Suite.	
Halifax *Recorder :* soumissions, $88.85 ; excursions, $141.25 ; changements, $6.75 ; horaire, 12 m. au 5 mars 1902, $250	486 85
Hamilton *Times :* annoncer horaire, 12 m. au 1er février 1902	210 00
Hartland *Advertiser :* soumissions, $23.25 ; excursions, $30.85 ; horaire, 15 m. au 15 mars 1902, $25	79 10
Kentville *Chronicle :* soum., $28.35 ; excursions, $27.75 ; horaire, 12 m. au 1er nov. 1901, $20	76 10
Kingston *Canadian Freeman :* annoncer horaire, 12 m. au 9 janv. 1902	24 00
Lévis *Quotidien*, annonces—	
Horaire, suppl. pour 6-pcs au lieu de 4-pcs : 12 m. au 1er mai 1901, $35 ; 1er mai au 6 juillet 1901, $8.75	43 75
Horaire : 9 m. au 31 juillet 1901, $52.50 ; 3 m. au 31 janv. 1902, $17.50	70 00
Soumissions, $71.75 ; excursions, $45.60	117 35
Liverpool *Advance :* soumissions, $10.75 ; excursions, $27 ; horaire, 12 m. au 2 oct. 1901, $20	57 75
London *Advertiser :* annoncer horaire, 12 m. au 31 mars 1902	300 00
London *Echo :* annoncer horaire, 6 m. au 21 février 1902	28 00
Lunenburg *Progress :* soumissions, $22.70 ; excursions, $23.85	46 55
Moncton *Transcript :* soumissions, $95.75 ; excursions, $154.65 ; horaire, 12 m. au 1er février 1902, $100	350 40
Montmagny *Echo :* soum., $17.25 ; excursions, $9.70 ; horaire, 12 m. au 1er nov. 1901, $10	36 95
Montréal *Allan Passenger Lists :* annoncer sur couverts, 1901	75 00
Montréal, Canada Railway News Co. : annoncer dans *All Round Route* et *International Guides*, oct. 1900 à sept. 1901, $500 ; oct. 1901 à avril 1902, $291.66	791 66
Montréal *Cultivateur :* soum., $25.84 ; excursion, $3 ; horaires, 13 m. au 28 fév. 1902, $130	158 84
Montréal *Directory :* annonce dans l'edition de 1901-2	10 00
Montréal *Herald :* soumissions, $197.75 ; excursion, $23.62 ; horaire, 9 mois au 31 janvier 1902, $315 ; annoncer dans le *Summer Resort* édition du 22 juin 1901, $125	661 37
Montréal *Labour Directory*, annonce : 1901-2 $25 ; 1902-3 $25	50 00
Montréal *Patrie :* soum., $100.32 ; excursion, $64.70 ; changem. $19.92 ; horaire, 10 m. au 28 fév. 1902, $250 ; demi-page dans l'édition *Cornwall and York*, sept. 1901, $150	584 94
Montréal '*Windsor Hotel Room Book*' : annonce du chem. de fer Int., saison de 1901	50 00
Montréal *Witness :* soumissions, $158.20 ; excursions, $98.90 ; changements, $24.30 ; horaire, 9 m. au 7 janv. 1902, $225	506 40
New-Glasgow *Chronicle :* soumissions, $14.87 ; excursions, $15.21 ; horaire, 12 m. au 31 déc. 1901, $20	50 08
New-Glasgow *Gazette* : soumissions, $13.80 ; excursions, $24.20 ; horaire, 3 m. au 31 juillet 1901, $3.75	41 75
New-York *Official Railway Guide :* annonce, 12 m. au 31 mars 1902, $300 ; 6 exemplaires du Guide, et changements, $27.50	327 50
Niagara-Falls (N.Y.) *In the Mist :* ann. dans les éditions des hôtels et b. à vap., 1901, 5 m	30 00
Nicolet *Progrès :* excursions $8.16 ; horaire, 18 m. au 2 avril 1902, $22.50	30 66
Ottawa '*Canadian Polar Expedition*' : une page d'annonce dans le pamphlet	25 00
Ottawa *Danebrog :* horaire, 12 m. au 8 avril 1902	40 00
Ottawa *Free Press :* horaire, 9 mois au 31 janv. 1902	112 50
Ottawa *Journal :* horaire, 15 mois au 18 mai 1902	225 00
Ottawa *Temps :* horaire, 3 mois au 2 avril 1902	21 88
Ottawa *United Canada :* horaire, 12 mois au 30 avril 1902	49 92
Oxford *Journal ;* excursions, $36.25 ; horaire, 12 mois au 30 avril 1902, $15	51 25
Peterboro *Times :* horaire, 5 pcs, 6 mois au 31 mars 1902	90 00
Picton *Advocate* : soumissions, $27.45 ; excursions, $34.45 ; changement, $3 ; horaire, 12 mois au 28 fév. 1902, $20	84 90
Port-Hawkesbury *Bulletin :* soumissions, $17.60 ; excursions, $29.65 ; navigation de Grand-Narrows, $3 ; horaire, 12 mois au 31 oct. 1901, $10	60 25
Quebec *Angler's Guide :* une page dans l'édition de 1901	20 00
Québec *Mercury :* soum., $90.50 ; excursions. $66 ; horaire, 12 mois au 30 avril 1902, $100	256 50
Québec *Semaine :* soumissions, $28.02 ; excursions, $9.70 ; horaire, 12 m. au 30 avril 1902, $48	85 72
Québec *Soleil :* soum., $132.75 ; excursions, $85.65 ; horaire, 9 m. au 1er fév. 1902, $112.50	330 90
Québec *Telegraph :* soum., $144.45 ; excursions, $71.85 ; horaire, 12 m. au 31 déc. 1901, $150	366 30
Quyon *Advance :* excursion, $1.76 ; changem. $1.30 ; horaire, 12 m. au 31 oct. 1901, $25	28 06
Sackville *Tribune :* soumissions, $2 ; excursion, $2	4 00
Sherbrooke *Examiner :* horaire, 4-pcs, 6 mois au 31 déc. 1901	20 00
Sherbrooke *Progrès :* excursion, $2.20 ; horaire, 12 m. au 16 août 1901, $34	36 20
Springhill *Tribune :* soum., $22.80 ; excursions, $28.35 ; horaire, 12 m. au 30 avril 1902, $15	66 15
Stellarton *Record :* soum., $11.80 ; excursions, $19.60 ; horaire, 12 m. au 9 sept. 1901, $25	56 40
Sussex *Record :* excursions, $6.45 ; horaire, 2-pcs, 2½ m. au 18 oct. 1901, $1.87 ; horaire, 5-p., 2½ m. au 31 déc. 1901, $5.20	13 52
Sydney *Record :* soumissions, $9 ; pont de Grand-Narrows, $2	11 00
Sydney *Reporter :* soumissions, $2.50 ; pont de Grand-Narrows, $1	3 50
St-Andrews *Beacon :* soumiss., $17.45 ; excursions, $12 ; horaire, 9 m. au 31 oct. 1901, $15	44 45
St-Hyacinthe *Tribune :* annoncer soumissions	4 10
A reporter	462,649 80

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	162,649 80
Annonces—Suite.	
St-John *Gazette:* soumissions, $110; excursions, $120.70; vente de marchandises non réclamées, $15.60; horaire, 12 m. au 30 avril 1902, $300.	546 30
St-John *Globe:* soumissions, $50.03; excursions, $90.19; vente de marchand. non réclamées, $9.33; horaire, 12 m. au 31 juin 1902, $250	399 55
St-John *Monitor:* soumissions, $21.75; excursions, $24.75; changement, $1; vente de marchandises non réclamées, $6; horaire, 15 m. au 30 avril 1902, $45.	98 50
St.-John *Progress:* excursions, $13.45; horaire, 9 m. au 15 déc., $45	58 45
St.-John *Telegraph:* soumissions, $106.55; excursions, $178.05; changements, $9.10; vente de marchandises non réclamées, $15.60; horaire, 15 m. au 30 avril 1902, $312.50	621 80
Toronto *Canadian Magazine:* horaire, 12 m. au 31 mars 1902	100 00
Toronto *Globe:* horaire, 12 m. au 28 février 1902	1,127 00
Toronto *Star:* horaire, 9 m. au 31 janvier 1902	375 00
Toronto *Sun:* horaire, 9 m. au 31 janvier 1902	65 52
Truro *Times-Guardian:* soumiss., $6.20; excursions, $5.10; horaire, 3 m. au 28 mai 1901, $5.	16 30
Westville *Free Lance:* soumissions, $23.05; excursions, $31.80	54 85
Weymouth *Evangeline:* soumissions, $11.40; excursions, $22.70	34 10
Weymouth *Free Press:* annonces pour soumissions	4 50
Weymouth Bridge *Acadie:* soumiss., $4.50; excursions, $23.65; horaire, 6 m. au 7 août 1901, $12.50; trimestre de mai payé, $6.25	46 90
Windsor, N.S., *Journal:* soumissions, $16.80; excursions, $19.04; changement, 96c.; horaire, 2 ans au 1er mai 1902, $36	72 80
Windsor, N.S., *Tribune:* soumissions, $6; excursions, $6.10	12 10
Windsor, Ont., *Record:* horaire, 12 m. au 10 avril 1902	100 00
Winnipeg *Free Press:* annonce de 60 lignes, 9 m. au 31 décembre 1901	342 00
Woodstock, N.B., *Dispatch:* annonces pour soumissions	15 25
Woodstock, N.B., *Sentinel:* soumissions, $23.49, excursions, $14.63; horaire, 9 m. au 31 oct. 1901, $18.75	56 87
Woodstock, Ont., *Sentinel-Review:* annonce, 9 m. au 1er oct. 1901	75 00
Yarmouth *Herald:* soumissions, $16.34; excurs., $26.34; horaire, 8 m. au 30 juin 1901, $20.	62 68
Yarmouth *Telegram:* annonces pour soumissions	12 34
Analyse de $13,788.75 total indiqué ci-dessus: horaires, $9,076.80, soumissions, $2,330.53, excursions, $2,239.46, changements, $79.53, ventes de marchandises non réclamées, $51.33, navigation de Grand-Narrows, $11.10.	
Analyse de $2,330.53, annonces pour soumissions en 1901-2: Westville, sept. 1900, $6; gare de Lévis, sept. 1900, $6.60; caissons et murs, nov. 1900, $5.40; vente de houille, mars 1901, $3.75; dragage à Canso, juin 1901, $15.20; ventes de rails C. B. et I. P.-E., juin 1901, $282.09; quai et hangar à Pictou, août 1901, $549.09; gare de Trois-Pistoles et réserv. de la Chaudière, sept. 1901, $508.63; gare d'Halifax, déc. 1901, $751.71; hangar en brique, Halifax, fév. 1902, $118.26; outil. p. man. de houil., Moncton, mars 1902, $83.80.	
Analyse de $4,807.92, annonce pour soum. en 1900-1: Amherst, tunnel, $7.30; Campbellton, rotonde, $136.55, emplir glacière, $3; Halifax, miner et draguer, $372.14; Lévis, emplir étangs, $365.72, gare, $688.98, quai, $409.66; Pte-Tupper, dragage, $15.20; Rivière-du-Loup, gare, $138.80; Stellarton, rotonde, $686.37, chev. et hangar à houille, $8; Sydney, caisson, $526.51, rotonde, $620.66, régalage, $22.15; St-Jean, propriété du Long quai, $11.55; Westville, gare, $656.99; vente de rails d'acier, $144.34.	
Freins pneumatiques ($71,946.19).	
American Brake Co., St-Louis: Freins: mod. W.N. 2, 10 jeux à $325; mod. W M 2, 6 jeux à $275; moins rabais de 5 p. 100 pour les chemins qui ont des arrang. avec la W. H. Brake Co., $245	4,655 00
Westinghouse Manufacturing Co., Hamilton ($67,291.19)—	
Freins pneumatiques pour wagons à marchand., mod. H-1: 700 jeux à $35, 650 à $25.50.	41,075 00
Freins pneum. pour locomot., mod. A-1: avec pompes à air 9½ pcs, 15 jeux à $220; avec pompes à air de 11 pcs, 6 jeux à $229.50.	4,677 00
Appareils pour changer le frein du vieux modèle à action lente au mod. R., cylindre de 12 pcs: 50 jeux à $90	4,500 00
Appareils pour changer frein modèle G, action lente, ancien syst., au mod. G, cylindre de 10 pcs: 50 jeux à $45	2,250 00
Matériaux pour changer frein modèle R, 12 pcs, au mod. P, cylindre de 14 pcs: cylindres de 14 pcs, 1-F-31, 24 à $22; reservoirs 16 x 33 pcs, Fig. 2-G-23, 24 à $10	768 00
Réservoirs principaux, 20 x 96 pcs, Fig. 1-G-23: 40 à $28.90	1,156 00
Pompes à air: L. H. 9½ pcs, 1-F-4, 9 à $190; 11 pcs, 12 à $127.50	2,430 00
Freins pour tenders, mod. B-1: 15 à $35, 6 à $29.75	703 50
Ajusteurs américains, mod. E.: 124 à $10	1,240 00
Accouplements et boyaux, 1¼-pce: 100 prs à $3.61¼, 150 prs à $4.25	998 75
Accouplements et boyaux, Fig. 1 G-34: 59 prs à $3.40, 50 à $4	400 60
Soupapes triples: 1-F-27, 15 à $15; 1-F-36, 3 à $12.75, 14 à $15; 1-G.-24, 14 à $12, 2 à $10.20	661 65
Signaux pour wagons, mod. K.: 50 jeux à $10, 25 à $8.50	712 50
A reporter	533,175 61

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	533,175 61
Freins pneumatiques—Suite.	
Westinghouse Manufacturing Co.—*Fin.*	
Signaux de locomotive, cédule J-1 : 15 ass. à $25, 6 ass. à $21.25	502 50
Régulateur de pompe, 1-pc., 1-F-7 : 24 à $15	360 00
Accoupleurs sans bruit, 1-¼-pc., 11-G-43 : 1,650 à 10c., 1,400 à 8½c	284 00
Soupapes à signaux, comp., 2-F.-33 : 36 à $5.10, 6 à $6	219 60
Soupapes, comp., 3-F-33 : 36 à $3.82½, 6 à $4	161 70
Sifflets à signaux, 4-F-33 : 48 à $1.06¼, 12 à $1.25	66 00
Divers matériaux, $5,016.60 ; moins crédits, $892.21	4,124 39
Animaux tués sur la voie ($1,265.09).	
Anctil, Arsène, St-Philippe-de-Néri : poulain tué, 8 sept. 1900 (clôture défectueuse)	25 00
Archibald, Jacob, Valley : vache tuée, 26 juin 1901	22 00
Benoit, O., Maddington Falls : vache tuée, 2 sept. 1901 (clôture défectueuse)	25 00
Brillant, Jos., St-Octave : vache tuée, 13 oct. 1901 (clôture défectueusee)	25 00
Brochu, Stanislas, St-Valier : deux chevaux tués et un blessé, 13 juillet 1901	150 00
Bryerton, John, Bryerton, B. P., N.-B. : vache tuée sur l'emb. à Indiantown, 26 sept. 1901	25 00
Chisholm, R. D., Rivière-James, N.-E. : animaux tués en 1901 : 5 moutons à $5, 2 béliers à $5, 1 egnelle, $3	38 00
Coté, Joseph, Ste-Luce : cheval tué 3 sept. 1901 (clôture défectueuse)	75 00
Davison, H. G., Anagance : bouvillon tué, 7 mai 1901	30 00
Dumont, A., Maddington-Falls : vache tuée, 2 sept. 1901 (clôture défectueuse)	25 00
Dussault, Louis, Drummondville : vache tuée, 24 juin 1901	35 00
Lebrun, Marcel, Ste-Flavie : vache tuée 1½ mille à l'est de Ste-Flavie, 28 juin 1901 (clôture défectueuse)	50 00
Leduc, Thos., Sault, P.Q. : une vache et deux bouvillons tués deux milles à l'est de la jonction d'Aston, 17 mai 1900	56 00
Lévesque, Etienne, Rimouski : vache tuée sur la voie, 13 juillet 1901	30 00
Lively, Mark, Beaver-Bank, N.-E. : deux bouvillons tués sur l'embranchement Windsor, 9 août 1900 (imputé à l'embranchement du chemin de fer Windsor)	40 00
McDonald, Mme Peter, Merigomish-Ouest : cinq moutons tués, 15 avril 1901	25 00
McDougall, John, Antigonish : cheval tué, 23 juillet 1901	75 00
Pelletier, Michel, Ste-Anne, P.Q. : une génisse tuée et une blessée, 2½ milles à l'ouest de Ste-Anne, 24 juillet 1901 (barrière défectueuse)	20 00
Purdy, Wm., Hampton : vache tuée, 27 août 1900, $25 ; vache tuée, 4 juin 1901, $30	55 00
Thibault, J. B., Fraserville : trois vaches tuées sur l'embranchement du quai, 1er oct. 1901	38 00
Tremblay, Thos., Grande-Tracadie, N.-E. : deux moutons et un agneau tué, 4 juillet 1901, $9 ; génisse tuée, 8 juillet 1901, $15	24 00
Trudeau, A. (payé et remis au ch. de fer G.-T.) : 5 chevaux tués, $312.50 ; coût, $25 ; total $337.50 ; port du ch. de fer Int., 32·47 pour 109, $109.59	109 59
34 paiements au-dessous de $16 : tués, 21 moutons $88, 11 agneaux $21, 4 génisses $48, 2 vaches $30, 2 bœufs $26, 3 veaux $20.50, 2 bonvillons $19 ; blessés, 1 taureau $10, 1 cheval $5	267 50
Contributions à des sociétés ($1,595.84).	
American Railway Association, New-York—	
Contributions annuelles : 1901 $10, 1902 $10	20 00
Contributions : dues 1er août 1901, sur 1,525 miiles à 1½c., $22.88 ; dues 1er fév. 1902, sur 1,524 milles à 2c., $30.48	53 36
Contributions pour dépense du Congrès International : 15 juillet 1901, sur 1,525 milles à 2½c., $38.13 ; février 1902, sur 1,524 milles à 2½c., $38.10	76 23
Société des exp. de marchandises de Toronto, 12 m. au 31 mai 1902 : proportion pour inspection du service des marchandises et service des wagons du C.F.I., $1,133.75 ; cont. annuelles pour 1902, MM. Hardwell, Story, Tiffin, Wallace, $16 ; E. G. Russell, $5	1,154 75
Railway Car Association, Buffalo : recherche de wagons, garages, etc., Buffalo, district de l'Est et Nouv.-Angl. : 16 oct. 1901 au 30 juin 1902, 6½ m. a $25	162 50
Master Car Builders Association : contributions, 12 m. à juin 1902, 6,450 wagons, 7 votes	28 00
Diverses sociétés, contrib. : Am. G.P.A. $5, Am. Mast. Mech. $5, Am. Ry. Accts. $5, Eastern Car Service $5, Freight Claims $8, Intl. Car Accts. $5, Montreal B.M. League $5, N.E. Baggage, $2	40 00
Contrib. pour la Chambre de Commerce : Halifax, D. A. Story $25, Moncton, E. Tiffin $3, J. J. Wallace $3 : Montréal, J. Hardwell $20 ; St-Jean, W. G. Robertson $10	61 60
Traversins ($143,668.28).	
Simplex Railway Appliance Co., Hammond, Indiana :	
Traversins Simplex : 3,062 à $26	79,612 00
Traversins de camion Simplex : 2,457 à $26	63,882 00
Change : sur $134,316 à ⅛ p.100, $167.91 ; sur $6,370 à $\frac{1}{10}$ de 1 p.100, $6.37	174 28
A reporter	685,423 01

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	685,423 01
Houille ($794,904.36).	
Acadia Coal Co., à resp. limitée, Stellarton, entreprise de 1900-1901 ($26,955.31)—	
Houille en grél., 8,155½ ton. à $3.25 ; houille de f., 94½ ton. à $3.50 ; manut. de houille, $120	26,955 31
Acadia Coal Co., à resp. limitée, Stellarton, entreprise de 1901-1902 ($119,014.79)—	
Houille, tonnes à $3.10 : en gaillettes, 3,483 ; grélats, 21,317¼ ; tamisée, 12,311	115,044 87
Houille de forge, 8 50¾ tonnes à $3.25 ; coke, 13 ton. à $5 ; manut. de houille, $1,140	3,969 92
Canada Coal and Ry. Co., Montréal : houille en gaillettes, tamisée, 5,556 tonnes à $3.10 ; houille en grélats, 6,743¾ tonnes à $3.10 ; houille à la sortie du puits, 802 tonnes à $2.80 ; houille menue, 70½ tonnes à $2.10, 218¾ tonnes à $1.90	40,937 56
Cumberland Ry. and Coal Co., Montréal ($181,831.55)—	
Houille tamisée, 54,136·11 tonnes à $3.10	167,821 96
Houille à la sortie du puits, 4,122·9 tonnes à $2.80	11,544 11
Houille menue, 39·464 tonnes à $2.25, 1,116 29 tonnes à $2.10	2,433 00
Houille tèche, 19·107 tonnes à $1.70	32 48
Cunard, S., et Cie, Halifax : houille à poêle, 300 tonnes à $5.40	1,620 00
Dominion Coal Co., Baie-Glacée : houille tamisée, 77,990 tonnes à $2.80 ; moins $2.43 de différence entre compte accepté pour paiement le 27 mai 1902 de $117,690.50 et état de la compagnie $117,688.07	218,369 57
Gingras, C, Jos., Québec : houille à poêle, 9·34 tonnes à $6.50	60 71
Grand-Tronc, cie de ch. de fer, Montréal ($29,275.08)—	
Houille fournie aux locomotives du C.F.I., Montréal : juin-oct., 1901, 4,429 tonnes à $2.25 ; nov. 1901-mars 1902, 5,154 tonnes à $2.40 ; avril 1902, 1,058 tonnes à $3.50 ; mai 1902, 1,092 tonnes à $2.40	28,658 65
Houille fournie aux convois du C.F.I. à la Pointe-Lévis : mars-mai 1901, 35·775 tonnes à $5.50 ; janv.-avril 1902, 33·425 tonnes à $6	397 31
Houille fournie aux gares à la Pointe-Lévis et Québec, moitié payée par le C.F.I. : mars-mai, sept. 1901, 28·625 tonnes à $5.50 ; oct.-nov. 1901,12 tonnes à $6 ; janv.-avril 1902, 34·8 tonnes à $6	219 12
Hunter, Henry, gare Westchester : charbon de bois, 400 boiss. à 15c	60 00
Intercolonial Coal Mining Co., Westville ($87,751.55)—	
Houille en grélats, 26,573·9 tonnes à $3.10	82,379 09
Houille expédiée à la East Broughton Asbestos Co. et perdue par accid., 28·1 tonnes à $3.10.	87 11
Houille expédiée à Riordon Paper Mills et prise par le C. F. I., 33·7 tonnes à $3.10	104 47
Houille tamisée, 1,422·3 tonnes à $3.10	4,409 13
Houille à la sortie du puits, 230·7 tonnes à $2.85 ; houille menue, 19·2 tonnes à $2.50	705 50
Houille de forge, 6 tonnes à $2.50 ; coke, 10·25 tonnes à $5	66 25
Inverness Railway & Coal Co., Broad Cove Mines ($36,063.24)—	
Houille en grélats, 2,738·3 tonnes à $2.80	7,667 25
Houille tamisée, 10,128·7 tonnes à $2.80	28,360 34
Houille menue, 28·526 tonnes à $1.25	35 65
Micmac Mining Co., Maccan, houille en grélats, 116·026 tonnes à $3.10	359 68
Minudie Coal Co. (R. S. Hibbard, Mgr.), Riv.-Hébert ($25,807.89)—	
Houille en grélats, 8,037·93 tonnes à $3.10	24,917 60
Houille menue, 261·07 tonnes à $1.50, 369·39 tonnes à $1.35	890 29
Nova Scotia Steel & Coal Co., New-Glasgow ($12,672.81)—	
Houille tamisée : mai et juin 1901, 263·42 tonnes à $2.75 ; juillet 1901-juin 1902, 4,267·292 tonnes à $2.80	12,672 81
Peoples Heat & Light Co.. à resp. limitée, Halifax ($8,321.20)—	
Coke en sacs, pour le bureau des billets, 1 tonne à $4.30, 1 à $4.50	8 80
Payé en moins sur houille fournie en nov. 1898, à Halifax, 26 tonnes à $1.80	46 80
Pas de pièce justificative	4,265 60
Avances sur compte de coke	4,000 00
Port Hood Coal Co., Halifax, houille en grélats tamisée, 828 tonnes à $2.80	2,318 40
Ripley, E. et Cie, Maccan, houille tamisée, 60·803 tonnes à $3.10	188 49
Star, R. P. et W. F., St. John : houille anthracite, 20 tonnes à $5 ; 603·6 tonnes à $4.87	3,039 53
Strathcona Coal Co., Moncton, houille en grélats 82·9 tonnes à $3.10	257 00
Commissions payées sur revenu ($1,928.73).	
Commiss. payées aux vendeurs de billets : Baddeck, A. S. McDonald, $105.94 ; Boston, W. H. Eaves, $137 02, Simmons et Marsters, $86.94 ; Canso, E. C. Whitman, $32.08 ; Chatham, N.B., E. Johnson, $211.16 ; Drummondville, J. A. Manseau, $26.85 ; Gaspé, A. T. Carker, $63.17 ; Kingston, Ont., J. P. Hanley, $29.28 ; Lowell, C. K. Miller, $40.22 ; New-York, Thos. Cook & Son, $57.73 ; North-Sydney, W. J. Christie, $262.20 ; Ottawa, A. B. Taylor, $25.41 ; Parrsboro', C. C. Langill, $27.14 ; Portsmouth, N. H., J. E. Shaw, $20 95 ; Quebec, Hayter Reed, $104.65, Winter Sports Committee, $58.35 ; Salem, L. W. Marden, $20.42 ; Sydney Mines, J. R. Francis, $28.81 ; St-Jean, N.B.,, Geo. Philps, $292.78 ; St. Peter's, C.B., John D. Matheson, $21.75 ; Worcester, J. F., Healey, $25.37 ; 46 paiements au-dessous de $20 chacun, $229.96	1,908 18
Commission sur loyers perçus, J. Ryan, I. C. R., Hadlow : commission perçue sur loyers de la propriété Chapman, du 1er mars 1901 au 18 fév. 1902 ; 6 p. 100 sur $342.50	20 55
A reporter	1,482,256 10

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,482,256 10
Compensation, divers ($155).	
Davison, R. B. H., Amherst, procureur pour I. Purdy, W. E. Fowler, C. F. Berry et J. H. Alexander, pour avoir manqué le train à Amherst, 23 sept. 1901, dû à la négligence de la part des employés du chemin de fer	25 00
Jardine, Hugh, dépenses encourues en abandonnant la maison	50 00
Webster, Mme Eliza, St. John, perte de temps et désagrément d'avoir été mise hors d'un convoi de voyageurs, 9 sept. 1901	80 00
Attelages ($16,976.73).	
Franklin Steel Casting Co. ($11,781.10)—	
Acier 'Lone Star', attelages M.C.B. : 838½ paires à $14	11,739 00
Acier 'Lone Star', joints M.C.B., 50 à $2.25 ; moins $70.40 de transp. sur joints	42 10
Mather Stock Car Co.: deux joints d'attelages Mather, 72 liv. à 4½c	3 24
Michigan Malleable Iron Co., attelages: à mach. solides, 3 prs à $15 ; à wagon acier solides, 1 paire à $16.50 ; no 3 M.C.B., 50 prs à $13	711 50
McConway & Torley Co., Pittsburg : joints pour attelages Janney, 50 à $1.50	75 00
Sargent et Cie, Chicago, joints : 100 Det n° 3, 4,119 liv. à 3c.; 75 Janney, 2,744 liv. à 3c.	205 89
Walkerville Malleable Iron Co. : attelages de 4 pcs Hien, 300 paires à $14	4,200 00
Dommages par incendie ($1,256.10).	
Cameron, Wm., Riv.-Sutherland (en bas) : domm. à la propriété par incendie, 19 août, 1901	15 00
Dunbar, Wm., Lorne, N.-E.: dommage au terrain à bois de service par incendie, 29 mai 1900	400 00
Lamothe, Daniel, Drummondville : foin brûlé, 20 juillet 1901	10 00
Laplante, Jos., St-Germain de Grantham : clôture et foin endommagés avant juillet 1901	6 50
Lynds, Henry W., Wentworth : dommage à la propriété par incendie, 30 mai 1900	175 00
Martel, Zéph., St-Winceslas : billots en cèdre brûlés en juin 1900	20 00
Moore, Alex., Petit Bras-d'Or : domm. à la propriété par incendie à la Riv.-George, 26 mai 1899	100 00
McDonald, Mme John, Rivière-Barnaby : clôture brûlée, 22 mai 1901 ; 33 perches à 60c	19 80
McDonald, John A., Cleveland : dommage à la propriété par incendie, juin 1900	18 80
Purdy, Hibbert, Wentworth : dommage à sa forêt, sucreries, etc., par inc., 30 mai 1900	150 00
Purdy, Sydney, Wentworth : dommage à la propriété par incendie, 30 mai 1900	200 00
Rice, Abner (héritiers de), Petit Bras-d'Or : dommage au terrain à bois par incendie à la Rivière-George, 26 mai, 1899	75 00
Smith, Chas. A. (succession), Wentworth : dommage à la propriété par incendie, 14 mai 1896.	50 00
Steeves, James, Birch-Ridge, N.-B.: clôture détruite par incendie, 4 sept. 1900	5 00
Dommages à St-Winceslas par incendie causé par les cantonniers, été de 1900: O'Hélie, $3, Luc Thibaudeau, $4, Nap. Thibaudeau, $4	11 00
Eclairage à l'électricité ($14,004.84).	
Antigonish, Cie d'électricité, 1er avril 1901-30 avril 1902 ($95.60)—	
Lumières incandescentes, 32 b., 1er avril-30 nov. 1901, 8 m. à $2.50	20 00
Lumières incandescentes, 16 b., à $1.25 chacune par m. : 4 du 1er avril-30 nov. 1901, 5 du 1er déc. 1901-30 avril 1902	71 25
Nouvelles lampes, $2.35 ; main-d'œuvre pour changer les supports, $2	4 35
Ville de Campbellton, 1er mai 1901-28 février 1902 ($880.25)—	
Lumières à arc, pour 304 nuits à 32c. chacune: 3 dans la cour de la gare, 1 à la rotonde	389 12
Lumières incand. de 16 b. pour 304 nuits à 3½c. chacune pour nuit entière, et 2½c. chacune pour partie de nuit: gare, 12 p. nuit entière, 4 p. partie de nuit ; rotonde, 3 p. 61 nuits entières, 4 p. 243 nuits entières, 1 pour 61 parties de nuit, 2 pour 243 parties de nuit ; hangar à march., 6 pour 202 nuits entières, 9 pour 102 nuits entières, 5 p. partie de nuit ; bureau du surint., 2 pour 266 parties de nuit, 3 pour 38 parties de nuit ; bur. du commis du surint., 2 pour partie de nuit ; chambre au bagage, 2 pour nuit entière ; bureau de l'expéditeur (y compris une dans la chambre du conducteur), 6 pour nuit entière ; bureau de J. McGovern, 2 pour partie de nuit	456 36
Lumières incandescentes de 16 b., partie de nuit à 2½c. chacune ; bureau de J. Patterson, 2 pour 334 nuits, 1er avril 1901-28 février 1902	16 70
Illumination en l'honneur du duc d'York : lampes de 16 b., nuit entière, 12 à 3½c.; poser les lumières, $1	1 42
Lampes de 16 b., 18 à 30c.; douilles de lampes, 2 à 25c.; bouton de commutat., 75c.; posage de fils électriques, $10	16 65
Canada Electric Co., Amherst, 1er mai 1901-31 mars 1902 ($910.94)—	
Lampes de 32 b., 24 pour 335 nuits : 92 nuits au 31 juillet à 9¼c. ; 243 nuits, 1er août 1901-31 mars 1902, à 10c. ; moins lumières éteintes, 8 à 9¼c	786 70
Lampes de 16 b., 8 pour 335 nuits : 61 nuits au 30 juin à 3c. ; 274 nuits au 1er 1901-31 mars 1902 à 5c	124 24
A reporter	1,502,530 72

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$	c.
Report	1,502,530	72
Eclairage à l'électricité—Suite.		
Cap-Breton, Cie d'électricité du, Sydney, 20 juin 1901-31 mars 1902 ($1,006.84)—		
Lampes à arc, 3 pour 284 nuits à 30c. chacune ; moins lumières éteintes, 26 à 30c.	247	80
Gare : lumières à 6c. par nuit chacune, 6 pour 47 nuits du 20 juin au 14 août, 11 pour 93 nuits, 15 août-30 nov., 13 pour 103 nuits, 1er déc.-31 mars, 3 pour 41 dimanches ; lumières à 4c. par nuit, 7 pour 196 nuits, 15 août-31 mars	220	90
Hangar à marchandises, lumières pour 284 nuits : 2 à 6c. par nuit chacune, 30 à 4c.	374	88
Bureau du chef de divis., 2 lumières p. 243 nuits (dimanches non inclus) à 3c. chacune	14	58
Rotonde, 8 lumières pour 284 nuits à 6c. chacune	136	32
Chambre à bagage, 2 lumières pour 103 nuits, 1er déc.-31 mars à 6c. chacune	12	36
Chambers Electric Light and Power Co., 1er mai 1901-31 mars 1902 ($2,349.65)—		
Lampes, 32 b. pour 11 m. : 75 lumières à $1.67 par m. chacune, 15 lumières à $1.81 par m.	1,676	40
Lampes, 16 b. pour 11 m. : 4 lum. à 91c. par m. chac. ; lum. à 83c. par m. chac., 45 pour 5 m. au 30 sept., 49 pour 1⅞ m., 1er oct.-19 nov., 54 pour 4½ m., 20 nov.-31 mars	488	79
Lampes, 136 de 32 b. à 35c., 10 de 32 b. à 40c., 82 de 16 b. à 25c. ; douilles p. w., 42 à 50c. ; disjoncteurs, 17 à 35c. ; fil mét., $7.74 ; divers, $14.47 ; temps, 124 h. à 30c.	158	46
Installer des lumières dans la chambre au bagage : 8 lumières à $3 ; 8 lampes à 25c.	26	00
Christie, John, Shubenacadie, 1er mai-26 déc. 1901 : lumières de 16 b., 11 pour 240 nuits (service partiel de nuit) à 3c. chacune ; lampes, 3 à 35c ; réparer la ligne au dehors, 50c.	80	75
Dartmouth, Cie d'éclairage à l'électricité de : 14 lumières incand. dans la gare du ch. de fer, (1 de 32 b., nuit entière, 14 de 16 b. brûlant jusqu'à l'arrivée du dernier convoi), pour l'année expirée le 30 juin 1902, $98 ; lampes, 6 de 16 b. à 25c., 2 de 32 b. à 35c	100	20
Drummondville, Ville de, éclairage de la gare, février 1901-mars 1902 ($86.45)—		
Gare : lumières de 32 b., 3 pour 14 m. à $10 par année chacune ; lumières de 16 b., 11 pour 14 mois, $2.80 par année chacune	70	94
Bur. du chef de divis., lum. de 16 b., 1 pour 13 m. (mars 1901-mars 1902) à $2.80 par année.	3	03
Chambres à bagage, lumières de 16 b. : 2 pour 13 m. au 31 mars 1902, à $2.40 par année, chacune, 1 pour février 1901, à $2.75 par année	5	43
Lampes, 4 à 35c., 10 à 30c., 7 pour $2.15 ; douilles, 2 à 25c	7	05
Erwin, R. C. (successeur à J. Christie), Shubenacadie, janvier-mars 1902 : 11 lumières pour 90 nuits à 3c. chacune ; lampe, 30c.	30	00
Fraserville Co., à resp. lim., éclairage à la Riv.-du-Loup, mai 1901-jany. 1902, ($1,274.32)—		
Lumières à arc à 25c. par nuit chacune : atelier de machinerie, 1 pour 274 nuits ; cour, 5 lumières, en tout 1,360 nuits ; rotonde, 4 lumières, en tout, 966 nuits	650	00
Lumières incandescentes, 16 b., pour 273 nuits à 1½c. chacune : édifice à bagage, 8 à l'intérieur et 5 à l'extérieur ; gare, 17 sur le premier plancher, 14 sur le second plancher, 2 dans la chambre de la fournaise et 18 sur la galerie ; 12 dans le hangar à marchand.	311	23
Lumières incandescentes, 16 b., 274 nuits à 1½c. chacune : 50 dans l'atelier des machines, 2 dans la chambre des conduct. ; 5 dans le hangar à huile, 1 dans le hang. à huile ; 2 dans le magasin supér. ; 5 dans le bur. du magasin ; 1 dans le hangar à fonte.	271	32
Lumières incand., 16 b. à 1½c. chacune : bureau de J. Handfield, 3 pour 61 nuits (mai et juin), 2 pour 182 nuits (août-janv.), $8.20 ; atelier des charpentiers, 1 pour 61 nuits (mai et juin), 2 pour 133 nuits (20 sept.-31 janv.), $4.90 ; atelier des forgerons, 2 pour 61 nuits (mai et juin), 1 pour 133 nuits (20 sept.-31 janv.), $3.84 ; atelier de réparations de freins à air compr., 1 pour 133 nuits (20 sept.-31 janv.), $2.01	18	95
Travail dans l'atelier des machines, 38 h. à 25c., 2 j. à $3 ; lampes, 20 à 25c. ; corde, 8 pds à 4c. ; fil métallique, $2	22	82
Halifax, Cie de tramway électrique, à resp. lim., ($3,275,02)—		
Eclairage, 11 mois au 31 mars 1902, hrs watt à 10c. : hangar à marchandises, 16,801,100 hrs watt ; bureau des billets du C. I., rue Hollis, 659,400 hrs watt	1,746	05
Lumières à arc, 11 mois au 31 mars 1902 : dépôt du C.I., 8 lumières à $100 par année chacune, 1 à $110 ; hangar aux convois, 1 lumière à $80 par année	907	50
Lumières à arc T.E.P. : mars-mai-oct. 1901, 2 lumières p. 424 nuits entières à 45c., 3 lum. (à l'entrepr.) à $110 par année ch. ; nov. 1901-mars 1902, 5 lum. (à l'entrepr.) à $110 par année chac. ; mars 1901, mai 1901-mars 1902, 1 lum. au charbonn., p. 20 nuits à 45c.	621	47
Jacques-Cartier, Cie hydraulique de : lumières de 16 b. à la chambre de bagage du C.I., Québec, 6 pour 14 j. en déc. à 1c. chacune ; moins l'escompte de 10 pour 100	0	76
Rapides de Lachine, Cie hydraulique et de terrain, Montréal : éclairage du bur. aux marchandises n° 130 rue Saint-Jacques, 12 m. au 26 mai 1902	74	22
Moncton, départ. du service d'eau et de l'éclairage : lumières à arc aux traverses du C.I. de la cité, 6 pour 335 nuits au 31 mars 1902 à 32¾c. ch. ; moins $1.96 pour lum. éteintes, 1 nuit.	656	35
Montmagny, Cie d'éclairage et de pulpe : lum. de 16 b. à la gare, 426 nuits du 1er avril 1901-31 mai 1902, 11 pour nuits entières à 3½c. ch., 2 pour partie de nuit à 1½c. ch. ; nouvelles lampes, 13 à 30c.	180	73
New-Glasgow, Cie électrique, 11 m. au 31 mars 1902 ($744.02)—		
Gare de Westville : 8 lumières 287 nuits à 3c. chacune	68	88
Gare de Stellarton : 6 nuits entières pour 287 nuits à 6c. chacune, 9 parties de nuit pour 287 nuits à 3c. chacune	180	81
Cour de la gare : 2 lumières à arc pour 199 nuits à 20c. ch. ; 5 nuits entières, y compris lumières pour 335 nuits à 6c. ch. ; 34 parties de nuit y compris lumières, 287 nuits à 3c. ch. ; 2 lum. suppl. partie de nuit pour 12 nuits en mars à 3c. chacune	473	56
Nouvelles lampes, 36 à 40c. ; diverse main-d'œuvre et fournitures, $6.37	20	77
A reporter	1,512,390	03

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,512,390 03
Eclairage électrique—Suite.	
Sydney-Nord, Cie d'élcair. électr. : éclair. du terminus et gare de Sydney-Nord, 335 nuits, 1er mai 1901-31 mars 1902, 9 lum. 32 bougies à 8c. chaque, 11 lum. 16 b. à 6c. chaque	462 30
Sussex Water and Electric Co.: éclair., 9 m. au 31 déc. 1901, 17 lum. 16 bougies p. 275 nuits à 2c. chaque, 2 lum. 32 b. p. 275 nuits à 4c. ch. ; nouv. lampes, $2 ; div. réparations, 30c.	117 80
Sydney, Cie de gaz et d'éclair. électr., éclair., 1er avril-19 juin 1901 (matériel changé de main 20 juin 1901) : gare, lum. à arc, 236 nuits en tout à 30c., 6 lum. incand. p. 69 nuits à 6c. chaq., 3 pour 11 dimanches à 6c. ch. ; rotonde, 8 lum. pour 80 nuits à 6c. ch. ; hangar à march., 30 lum. pour 80 nuits à 4c. ch., 2 pour 80 nuits à 6c. ch. ; bureau des cantonniers, 2 lum. pour 69 nuits à 3c. ch	245 76
Saint-Jean, Cie de ch. de fer, éclairage, 12 m. au 31 janv. 1902 ($1,432 88)—	
Horloge de la tour et signal ' Hold ' sur hangar à conv. : 5 lum. à $1 par m. ch. p. 12 m.	60 00
Lumières à arc pour gare pour 12 m., 3,120 lum. en tout à 20c. ch	624 00
Eclairage du sous-sol de la gare, 4 lum., 24 juin-30 nov. à 90c. ch. par mois	18 84
Lum. à arc p. monte-charge près de l'entrepôt, 1er août-31 janv., 888 lum. en tout à 35c. ch.	310 80
Eclairage de l'abri, 10 lum. pour 12 m. à 75c. ch. par mois	90 00
Eclairage le long du quai, 12 m., 330 lum. en tout à 50c. ch	165 00
Eclairage du bur. des billets en ville, 10 m. au 30 nov. 1901 : lum. à arc, 257 nuits à 20c. ; 4 lum. incand. à 58½c. ch. par mois	74 80
Eclair. des nouv. bur. aux march., 18 lum. p. 18 nuits, 11-31 janv., à 2½c ch. ; moins 81c.	7 29
Installer 6 lum. à arc au nouv. hangar aux march., $75 ; nouv. lampes, 19 à 25c., 12 à 20c	82 15
Expositions, etc. ($3,767.60).	
Min. de l'Agriculture, Ottawa : part de l'Intercolonial p. le coût de construction et d'entretien de l'annexe à l'édifice canadien à l'Exposition Pan-Américaine, 1901, se rapportant à l'étalage de l'Intercolonial	1,510 00
Salles à diner de la gare Bonaventure : repas pour marins d'Halifax de retour du tournoi militaire de Toronto, 29 avril 1901	8 75
Carnall, W. H., Saint-Jean, compte du 26 juin 1901 : gages, 29 avril au 20 juin 53 j. à $5 ; dépenses, 53 j. à $3 ; wagons-lits, $10 ; télégrammes, $2 ; moins précéd. paiements, $100.	336 00
Carnall, W. H., Saint-Jean, compte du 9 déc. 1901 : services, 31 oct. au 28 nov., gardien de l'Intercolonial après l'exposition Pan-Américaine, 20 j. à $5 ; dépenses, 20 j. à $3 ; wagons-lits, Saint-Jean à Buffalo et retour, $10	170 00
Commission du Canada à l'Exposition Pan-Américaine : messagerie, main-d'œuvre, etc.	57 40
Edwards, J. A., Frédéricton, dépenses pour exposit. : expédition à Buffalo, $12 ; décharger en revenant, $9	21 00
Exposition d'Halifax, sept. 1901—	
Coupons d'exposition reçus, 5,294 pleins à 25c., 138 demis à 15c. (imputé au revenu)	1,344 20
Part des frais sur le bétail, équivalent au retour gratis du bétail qui n'avait pas obtenu de prix	200 00
McKee, C. E., Chicago : coupons d'admission au grand cirque Pan-Américain, 213 à 50c., 2 à 25c. (imputé au revenu)	107 00
Weatherston, N., Toronto, déboursés : pupitre, $9.50, table $3.75, pour la section de l'Intercolonial à l'Exposition Pan-Américaine	13 25
Eclisses ($27,556.08).	
Nova Scotia Steel and Coal Co.: 60,041 éclisses à cornières, 1,531,028 liv. à 1¾c	26,793 00
Portland Rolling Mills : 2,245 éclisses, 35,825 liv. à 2·13c	763 08
Gaz ($6,329.52).	
Call, R. R., Newcastle : gaz, 11 m. au 31 mars 1902, 220,400 pds à $3	661 20
Citizens' Gas Governor Co., Hamilton : loyer de 7 régulateurs à gaz, 3 m. au 31 juill. 1901, à $100 p. an. ($10.50 de ce mont. ont été payés à P. Campbell et Cie, p. enlever régul.)	25 00
People's Heat and Light Co., Halifax, gaz pour le départ. de la mécanique—	
26 avril-29 mai, 26 juin-31 juillet 1901 : 33,200 pds à $1.50	49 80
31 juillet 1901, au 31 janvier 1902 : 227,500 pds à $2	455 00
People's Heat and Light Co., Halifax, gaz pour le départ. du trafic—	
26 avril-29 mai, 26 juin-31 juillet 1901 : 35,100 pds à $1.50	52 65
31 juillet 1901, au 31 mars 1902 : 255,800 pds à $2	511 60
Pictou Gas Light Co., gaz pour la gare et lampes aux traverses—	
1901, mai à août : gaz pour la gare, 27,100 pds à $2.50	67 75
1901, sept. à février 1902 : gaz pour la gare, 86,500 pds à $2.25	194 64
Deux lampes de traverse, 10 m. au 28 fév., $41.60 ; modifier appareils à gaz, $10	51 60
Pintsch Compressing Co., New-York : gaz fourni aux wagons de l'Interc. au dépôt de Bonaventure, Montréal, avril et mai 1901, 1er nov. au 31 mars 1902 : 3,029·32 accumulateurs à 85c. ; divers, $6.05	2.580 98
Saint-Jean, Cie de ch. de f : gaz, 12 m. au 1er fév. 1902, 1,095,600 pds à $1.50 ; loyer de compteurs, $35.90	1,679 30
A reporter	1,552,301 97

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,552,301 97
Moyenne générale ($1,386.36*).*	
Furness, Withy et Cie, Halifax, perceptions pour moyenne générale : *Rosarian*, $185.81 ; *Sardinian*, $287.16 ; *Ulunda*, $178.42	651 39
Chemin de fer Grand-Tronc, perçu pour moyenne générale, *Frisia*	711 62
Legere, C. M., Memramcook, remboursement de perception, *Daltonhall*	23 35
Chemin de fer Grand-Tronc (payé par l'Intercolonial), $168,385.61.	
Part du ch. de fer Intercolonial des frais d'exploitation des sections conjointes, 13 m. au 31 janvier 1902 ($91,149.22)—	
Appointements du surintendant, chefs de trains, etc	648 32
Entretien de la voie et des constructions, $35,813.01 ; moins part de contribution de la cité de St-Hyacinthe à l'Intercolonial, pour le coût de la constr. du tunnel de la rue Girouard à St-Hyacinthe, $1,025.15	34,787 86
Appointements d'expéditeurs, chefs de gare, télégraphistes, etc	9,251 63
Chefs de cour, aiguilleurs, contrôleurs des wagons, etc	18,498 67
Agents des billets, préposés aux bagages, porte-faix et sergents de ville	3,892 53
Agents de transport, contrôleurs, gardiens, etc	22,770 21
Ajouté p. couvrir fr. génér. de bureau (entretien, éclairage, combustible, papeterie, etc.).	1,300 00
Frais directs relatifs à l'exploitation des sections conjointes, 13 m. au 31 janvier 1902 (moins juin 1901) $532.18—	
Papeterie, $17.42 ; transfert de wagons, $7.93	25 35
Impression d'horaires et placards du terminus à compte des changements sur l'Intercol.	276 45
Lumière électrique incand. au bur. de l'agent Semple, Bonaventure, 8,284 h. à ½c	41 42
Réparer la voie endommagée par locom. de l'Intere., $11.20 ; rép. wag. endom., $35.60	46 80
Part du coût de l'éclair. de la rotonde, hangar à locom. et bur. général du chef de cour, Pointe Saint-Charles	5 76
Aide au train 34, Intercol., jonction Ste-Rosalie à la Chaudière, 4 nov. 1901 : voie, à 50c., le mille, $82 ; combustible, $28.37 ; eau, $1.69 ; réparat. de locom., $7.04 ; gages des conducteurs, mécanicien, contrem. et hommes de rotonde, $15.74 ; divers, $1.56	136 40
Travail au bur. de l'audition, Montréal, pour venir en aide aux agents aux points de jonction *re* connaissement de parcours total, 11 m. au 30 avril '02, à $60	660 00
Pointe Lévis, div. dépenses, 13 m. au 31 janv. 1902 (moins déc.)—	
Moitié du coût de l'aiguillage, avril, juillet-sept., nov., 264 j. à $8	2,112 00
" des gages et fournitures, $8,439.58 ; moitié du coût d'insp. des bal., $2.50	8,442 08
" d'éclair. électr., août-déc. 1901, $64.60 ; ½ du coût de l'install., $102.06	166 66
" des repas de porte-faix à la place des hommes en grève	7 50
" de houille à la gare, $17.40 ; ½ du coût de passerelle à passagers, $25	42 40
" des services se rapportant aux vols de la Pointe-Lévis	12 50
Pétrole pour lampes sémaph., 157 gall. à 24c. ; houille pour trains, 4·137 tonnes à $6	62 50
Québec, div. dépenses, 13 mois au 31 janv. 1902 (moins déc.)—	
Moitié du coût des gages et fournitures, $2,252.66 ; ½ du coût de l'inspection des bal., $1	2,253 66
" de l'éclairage électr., 12 mois au 30 sept. 1901	27 41
Loyer de quais : moitié du loyer du quai des Indes, 4 m. au 30 avril 1901, à $125 ; loyer de quais, 1er mai-30 nov. 1901, 7 m. à $135.42	1,447 93
Québec et Pointe-Lévis, passage de fret, 13 m. au 31 janv. 1902 (moins déc.)—	
Janv.-avril, nov. 1901, janv. 1902 : spécial, 4,654 tonnes à 60c ; ordinaire, 7,733 tonnes à 70c	8,205 50
Avril-nov. 1901, 22,816 tonnes à 43½c. ; 38 tonnes en oct. 1901, à 40c.	9,940 13
Amarrage de navires, $1.50 ; charrier 1,864 ton. fret, Pointe-Lévis, janv. 1902, $84.81	86 31
Aston : loyer de traverse, 12 m. au 31 août 1901	20 00
Changer les voies à la déch. de houille à la Chaudière p. per. aux wag. chargés de houille de passer	47 54
Part de l'intérêt du 1er sept. 1899-31 déc. 1900, sur $9,482.29, montant pour prolonger la voie double de Saint-Lambert à Saint-Hubert (int. à 4 p. 100)	139 07
Nettoyage et équiper wagons, mars à juin 1901 ($4,307.82)—	
Pointe-Lévis : travail, $818.13 ; matériaux, $38.96 ; bois, $3.75	860 84
Québec : nettoyage, $2,226.95 ; fournitures, $1,222.23 ; moins, $2.20 p. dégeler tuyaux.	3,446 98
Locomotives, 4 m. mars-juin 1901 ($1,095.18)—	
Montréal : nettoyer, tourner, arroser et laver extér. de locomotives, $644.50 ; menus matériaux, $56.79 ; réparations, $276.42	977 71
Saint-Hilaire, eau pour locomotives	110 00
Gages payés au mécanicien du G.-T. chargé de locom. de l'Intercolonial à la Pointe-Lévis et ramener les voyageurs	7 47
Réparer wagons de l'Interc., avril-sept. 1901 : réparat. aux ateliers de Montréal, $3,280.92 ; rép. aux atel. de London, $689.60 ; rép. aux atel. de Port-Huron, $35.02 ; rép. aux atel. de la Pointe-Lévis, $13.81 ; répar. au wagon 65, $86.78 ; matériaux à Saint-Hyacinthe, Pointe-Lévis et Montréal, $366.42	4,472 55
Dommages : valeur d'un wagon du G.-T. détruit à Brierly-Brook, 23 janvier 1901, $168.87 ; répar. aux wag. du G.-T., $23.21 ; répar. à une locom. du G.-T. endomm. par tamponn. à Hadlow, $66.17 ; montant payé à Isaïe Goyette c. compensation p. dommages causés à sa propriété par le feu qu'on suppose av. été occasionné par des étincelles de locom., $40.	298 25
A reporter	1,689,216 72

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,689,216 72
Chemin de fer du Grand-Tronc—Suite.	
Partie de surcharges sur transport payées par le G.-T.	32,747 65
Divers : transport, 71c.; 4 consoles de lampe, $2; louage d'un wagon du G.-T., 1 j. à $5; papeterie, $76.40; partie du coût des impres., compilat., etc., des tarifs conjoints, $25.46.	109 57
Employés du chemin de fer Intercolonial et Association d'assurance ($10,213.13).	
Association d'assurance des employés du chemin de fer Intercolonial—	
Contribution du ch. de fer au fonds : juin 1901, $666.66; 12 m. au 30 juin 1902, $8,000...	8,666 66
Amendes déduites des bordereaux de paye	1,061 70
Primes d'assurance déduites des pièces justificatives	484 77
Terrain et dommages, non imputés au capital ($1,547.50).	
Boissoneau, N. Laurier : récl. pr écorce dont se sont serv. les empl. du ch. de f. I., juil.-sept., '01.	4 00
Cameron, A. C., permission de poser voie ferrée	15 00
Cameron, Donald, Lower-Sutherland's ; dommage causé par crevasse près de Merigomish-Ouest, 24 janv. 1901	25 00
Cummings, James, Rivière-Deny : droit de prendre gravier sur terrain	10 00
Dechamplain, J. B., Sainte-Luce : gravier pris en 1900 ; 134 arpents à $100	13 40
Dubé, Joseph, Sainte-Flavie : dommage par inondation	40 00
Dumont, Jos., Sainte-Luce : gravier pris en 1900 ; 444 arpents à $100	44 40
Guy, Paul, terrain pris	50 00
Lafond, Godfroid, Carmel : 4·231 arpents pr fosses à gravier, $634.65 ; 15 pommiers, $22.50	657 15
Leighton, J. R., Newcastle : dommage aux récoltes par des animaux passant à travers de clôtures défectueuses, oct. 1901	30 00
McCormick, Daniel D., Lac-McIntyre : dommage au terrain par l'eau	10 00
McMann, Mme Eliza S., Brockville : dommage par inondation	50 00
Rioux, J. Ernest, Trois-Pistoles : droit de construire fosse-d'aisance et poser tuyaux	50 00
Rioux, Veuve Nap., Trois-Pistoles : " " "	50 00
Steeves, Jarvis, Boundary-Creek : droit de prendre du gravier sur 1·57 acre	25 00
Dommages par obstr. dans le canal d'égout à Saint-Apollinaire : Jos. Boucher $50, Damace Chesnay $60, Barthélemy Lambert $100, Carmel Lambert $50, Théophile, Lambert, $200.	460 00
Honoraires d'enregistrement, divers	13 55
Services d'avocats et dépenses ($3,202.63).	
Atkinson, Harvey, Moncton : *re* James Cummings	14 50
Bordua, J. M., Acton-Vale : *re* expropriation Bilodeau	6 00
Charbonneau et Pelletier, Montréal, *re* Mills *vs* Cie de ch. de f. Atlantiq. et Lac-Supérieur : services d'avocats et dépenses $45.45 ; frais taxés contre le défendeur, $154.55	200 00
De Guise, Charles, Québec : allocation additionnelle pour services en 1899-1900 *re* Dupont *vs* la Reine ($250 au lieu de $100 payés antérieurement)	150 00
Forsyth, G. O., Port-Hawkesbury : *re* diverses poursuites	72 59
Garneau, C. R., Arthabaskaville : *re* Morissette	6 00
Harper, R. M., Montréal : services d'avocats en janv. et sept. 1899	40 00
McDonald, E. M., Pictou : *re* Webster	15 26
McKenzie, Hugh, Truro : *re* diverses poursuites	86 09
McLatchy, H. F., Campbellton : *re* diverses poursuites	30 00
Pouliot, J. C., Fraserville : *re* Bernier $5 ; Elz. Sirois $96.15	101 15
Robinson, C. W., Moncton : *re* droit d'invent. sur plaques pour trav. de chem. de fer	20 00
Ross, W. B., Halifax, *re* : Blundell et Hewes $65 ; Wm Bowden $32.50 ; accident Conrod, $34.77 ; J. A. Dickie $41.95 ; H. Gentles $81.79 ; Arthur George $237.78 ; Geo. Heather $137.50 ; Rafuse Hunter $39.25 ; C. B. Langille $28.98 ; McDonald, O'Donnell et Wembolt $50 ; L. Newall $53.02 ; Patfield $122 ; 'Scotia' $123.71 ; A. Silver *et al* $30 ; Sirois et Campbell $153.72 ; L. Smith *et al* $40 ; Arthur Stockwell $58.50 ; Patrick White $155.85 ; 28 item de moins de $25 chac., $373.87	1,860 19
Ross, W. B., Halifax : frais taxés par le demandeur *re* Sirois et Campbell, motion p. mépris de cour, McDougall *vs* Dominion Iron and Steel Co.	246 04
Russell, Arthur H., Boston : *re* Black *vs* le chem. de f. I. et Boston and Marine R.R.	100 00
Sweeney, F. J., Moncton : *re* diverses poursuites	210 00
Tessier, Auguste, Rimouski : *re* diverses poursuites	30 00
Trueman, W. H., Saint-Jean : *re* Handy et Inglis	10 00
Honoraires d'enregistrement, divers	4 90
Chaînons et chevilles ($6,745.63).	
McNeil, W. P., et Cie, New-Glasgow—	
Chevilles, 10,933 : 72,207 liv. à $3.30 le 100	2,382 84
Chaînons, 10,441 : 130,699 liv. à $3.30 le 100	4,312 79
Sargent Co., Chicago : clavettes solides, 50 à 50c.; n° 628 chev. de joints Detroit, 100 à 25c	50 00
A reporter	1,743,782 83

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,743,782 83
Bois de construction ($125,169.57).	
Albro, J. E., Halifax : lisières, 5 M. pds de ½-pc. à 1¾c., 5 M. pds de ¾-pc. à 2¼c.	200 00
Archibald, P. McG., Truro ($3,731.07)—	
Planches d'épinette, 1½ x 6, 50,046 pds à $10	500 46
Madriers d'épinette, 3-pc., 25,500 pds à $10 ; madriers d'épin., 2-pc., 15,108 pds à $10	406 08
Epinette : madriers, 4-pc., 100,355 pds à $12 ; 12 x 14-pc., 37,422 pds à $20 ; 6 x 14-pc., 31,921 pds à $16 ; 6 x 10-pc., 16,573 pds à $12 ; madriers, 2-pc., 4,596 pds à $12	2,717 47
Revêtement en bois dur, 6 x 9-pc. x 12-pds, 20,088 pds à $12 ; moins paiem. ant., $131	110 06
Auger et Fils, Québec : épinette, 2-pc., 60,997 pds à $11.50	701 46
Bigney, A. et Jos. Ogilvie, Westworth : pruche, 4-pc., 106,076 pds à $6.90 ; retenue de 1900-1901 (page W—195, 1900-1) maintenant payée, $60.86	792 73
Bonner, T. J., Antigonish : bois de serv., épin., 9,500 pds à $10	95 00
Boulay, H. et Cie, Sayabec ($1,382.87)—	
Voliges, 6,182 pds de 2 x 4 à $8.95, 13,879 pds de 3 x 4 à $7.95, 3,227 pds de 3 x 5 à $8.49	193 04
Planches à clôture, 14,184 pds à $9.75, 11,520 pds à $8.99, 21,600 pds à $8.25	420 05
Madriers d'épin., 3 et 4-pc., 22,664 pds à $6.99 ; planches d'ép., 1-pc., 10,000 pds à $6.97	228 11
Cèdre rouge, 2,616 pds à 2c. ; cèdre scié, 6 x 8 x 10-12, 9,400 pds à $10	146 32
Cédre méplat, 9,153 pds à 5½c., 4,606 pds à 99c. ; moins 10 p. 100 retenue sur $1,536.53 tel que détaillé, $153.66	395 35
Boulay, H. et Cie, Sayabec ($477.17)—	
Epinette, 10 x 12-pc. : 21,930 pds de 11 et 12 pds de long à $8.90, 7,500 pds de 10 pds de long à $7.95	254 79
Madriers d'épinette, 4-pc., 32,437 pds à $8.49 ; moins retenue, $53.01	222 38
Breakey, John, Chaudière-Mills : madriers d'épinette, 15,381 pds à $8	123 04
Brown, J. H., Westchester : pruche, 4-pc., 8,823 pds à $8 ; mad. de pruc., 43,601 pds à $6.98	374 91
Brown, W. E., Digby : madriers d'épinette, 3-pc., 4,523 pds à $18	81 41
Buckley, John D., Rogersville : cèdre, 724 pds de 6-p. au pet. bout 28-30 pds de l. à 6c., 1,200 pds de 10-pc. au petit bout, 20 pds de long à 7c	127 44
Cameron, W. G., Harcourt : madriers d'épinette, 4-pc., 33,029 pds à $9 ; madriers de pin, 2-pc., 6,400 pds à $15 ; planch. d'épinette, 2-pcs, 7,632 pds à $9 ; retenue de 1900-1 (page W—195, 1900-1) maintenant payée, $43.68	505 63
Champion, C. B. et Fils, Lac-au-Saumon : cales, 417 pqts de ¼-pc. à 27c., 1,677 de ½-pc. à 17c., 1,765 de ¾-pc. à 16c., 374 de 1¼ à 13c., 1,446 de 1-pc. à 12c., 1,025 de 1½-pc. à 12c., 400 de 1¾-pc. à 10c., 820 de 2-pc. à 9c.	1,139 02
Chouinard, L. F., Saint-Moïse : cèdre méplat, 5 x 7 pc.. x 12 pds, 2,802 morc. à 12c. ; retenue de 1900-1 (page W—196, 1900-1) maintenant payée, $62.98	399 22
Cochrane, Geo. H., Moncton ($3,205.23)—	
Planches d'épinette et voliges, 50,000 pds à $10, 11,004 pds à $9.75	607 28
Epinette, 2,700 pds de 6 x 9 x 21 à $14, 5,333 pds de 8 x 8 x 21 à $14, 39,238 pds de 2 x 4 x 9 à $9	465 60
Pilots de pruche et d'épinette, 6,910 pds l. at 10½c., 7,587 pds l. de 9-pc. dia., 18-45 pds de long à 9¼c., 2,200 pds l. de 8-pc. dia. au petit bout à 5½c	1,548 35
Pruche, 10,080 pds à $10.25, 680 pds à $10, 20,520 pds à $9.50	305 06
Pin, 2,665 pds à $20, 3,732 pds à $18, 6,386 pds à $15	216 27
Plancher de wagon, 6,964 pds à $9	62 67
Culligan, John, Rivière-Jacquet ($4,746.88)—	
Cales, 5 x 12 et 18 pc., 503 pqts de ¼-pc. à 32c., 619 de ½-pc. à 16c., 1,159 de ¾-pc. à 14c., 1,374 de 1-pc. à 10c., 450 de 1½-pc. à 10c., 200 de 2-pc. à 10c., 100 de 1¼-pc. à 11c., 506 de 1¾-pc. à 9c., 100 de 3-pc. à 8c., 100 de 2¾-pc. à 7c., 100 de 2½-pc. à 6c., 100 de 2¼-pc. à 5c.	707 20
Cèdre méplat, 5 x 7 x 12, 12,000 pds à 1c	120 00
Planches d'épinette, 52,500 pds de 1½-pc. à $6, 100,000 pds de 1-pc. à $5.90	905 00
Madriers d'épinette, 52,100 pds de 4-pc à $7.75, 124,900 pds de 3-pc. à $7.40	1,328 03
Madriers d'épinette, 20,200 pds de 2½-pc. à $8, 20,000 pds de 2-pc. à $7.50	311 60
Madriers de pin, 11,550 pds de 2-pc. à $11, rabotés, 5,000 pds de 1½pc. à $13	192 05
Madriers de pin rabotés, 3-pc., 100,650 pds à $7.70	775 00
Planches de pin, 20,000 pds de 1-pc , rabotées à $12, 12,000 pds de r. des 2 c. à $14	408 00
Curry, Wm et Cie, Eel-River-Crossing : madriers d'épin., 4-pc., 14,818 pds à $14	207 45
Curry, Wm et Fils, Windsor : pin bl. de dimension, 2,707 pds sup. à $20 ; pin embouv., ⅞-pc. 12-pc. de large, 1,900 pds sup. à $35 ; pin blanc embouv., 10 de long 6-pc. de large, 720 pds sup. à $37 ; divers pin, $6.32	153 60
Dand, Raymond, New-Glasgow : lambriss. d'épin. b., 1-p., 10,000 pds à $14 ; colomb. d'ép., blanch., 3 x 4 pc., 3,000 pds à $14 ; planch. d'épin. b., bl. des 2 c., 823 pds sup. à $20 ; épinette et bouleau, 2,975 pds à $15 ; divers, $125.02	368 10
Dewar, Robt, Rivière-Barney : décharger, re-scier et charger un wagon de pin rouge, 8,000 pds.	15 00
Drummond Lumber Co., Forestdale : bardeaux de cèdre, 157,000 à $1.49 le M	233 92
Dubé, Emile, Rivière-du-Loup ($867.09)—	
Cèdre, 12 x 12 x 16, 5,760 pds à $12.50 ; moins $7 20, retenue de 10 p. 100	64 80
Planches de pin rabot., 3,000 pds à $26 ; moins $7.80, retenue de 10 p. 100	70 20
Madriers d'épinette, 3-pc., 54,697 pds à $9.98 ; pin, 14 x 14 et au-dessous, 9,311 pds à $20.	732 09
A reporter	1,763,714 07

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,763,714 07
Bois de construction—Suite.	
Dubé, Emile, Rivière-du-Loup, ($5,469.43)—	
Cèdre en grume : 10 pcs à la tête, 2,124 pds à 6⅜c. ; 8 pcs à la tête, 542 pds à 4½c., 1,692 pds à 3⅞c., 6,165 pds à 3c	410 30
Cèdre scié, 12 pcs x 12 pcs : 29,184 pds de 16 pds de long à $12.50, 57,152 pds de 18 pds de long à $12.75	1,093 48
Pin, lambrissage, 28,268 pds à $19.89 ; planches de pin, 16,407 pds à $26	988 83
Pin blanc scié, 7,800 pds à $22.47 ; voliges d'épinette, 1,200 pds à $8.47	185 42
Madriers d'épinette, 95,852 pds de 1pce à $8.24, 30,400 pds de 1 pce à $8.84, 19,468 pds de 1½ pce à $8.84	1,230 64
Planche d'épinette à $9.84 : 28,634 pds de 2 pcs, 3,000 pds de 1½ pce	311 27
Madriers d'épinette, 3 pcs, 75·008 pds à $9.84, 113,849 pds à $9.83 ; moins $607.71 retenus sur $6,077.14, montant de fournitures pour 1901-2	1,249 49
Fish, James O., Newcastle : planches de pin, 163,965 pds en sup. n° 1 à $34, 168,393 pds en sup. pds de n° 2 à $15	8,100 63
Gass, James et Fils, Shubenacadie : madriers de pruche, 12,000 pds à $7.50	90 00
Gass, James et Fils, Shubenacadie ($1,441.85)—	
Madriers d'épinette, 91,852 pds à $10 ; madriers d'épinette, 3 pcs, 14,565 pds à $10	1,064 17
Pruche sciée, 6,384 pds à $15, 1,152 à $13, 352 à $12, 2,856 à $10	143 51
Bois de construction : abattu, 4,044 pds à $13 ; raboté, 185 pds lin. à 14c	78 47
Retenue de 1900-1 (page W—197, 1900-1) maintenant payée	155 70
Gravel (A.) Lumber Co., Etchemin : lambrissage en épinette, ⅞ pouce, 5,021 pds à $26	130 55
Haley Frères et Cie, St-Jean ($2,629.56)—	
Acajou, 1,134 pds sup. de 1 pce à $176, 2,612 pds sup. de 3 pcs à $191	698 47
Cerisier, 4 pcs, 1,252 pds sup. à $156 ; noyer. 2 pcs, 1,110 pds sup. à $136	346 27
Epin., 1¼ pce : plancher. emb., 9,250 pds à $17.50 ; à toit., assortie, 25,000 pds à $16	561 88
Planche d'épinette : blanchie d'un côté, 2,000 pds à $15 ; 2 pcs x 8-10 pcs. large, 3,796 pds à $16 ; 2 pcs x 8 pcs, 3,000 pds à $18 ; 2 pcs x 12 pcs, 8,200 pds à $20	308 73
Lambriss. d'épinette, emb., 12,900 pds à $25 ; diverse épinette, 1,790 pds à $12	343 98
Plancher en mérisier, 1½ pce, 650 pds à 4c. ; lambrissage de pin n° 1, 500 pds à $52.	55 25
Comptoir, fait d'après plan et posage, $200 ; moulure, 320 pds à 5c	216 00
Plancher en brique, 4,000 pds à $6 ; charriage de plancher, $6	30 00
Moullures, $15.63 ; châssis, $21.20 ; marches d'esc., $8.65 ; divers, $23.50	68 98
Hall, Alfred, Enfield ; poteaux de pruche, 10 pcs au petit bout, 3,721 pds à 7c	260 47
Hoar, Ezra P., Moncton : pin, 6,472 pds de n° 2 à $15, 7,394 pds de n° 3 et 4 à $12.50	189 50
Hunter, Henry, gare de Westchester ($1,059.24)—	
Planche d'épinette ; 1¼-pce, 24,850 pds à $8.25 ; 7 pcs de large, 31,901 pds à $8.25 ; 4 et 5 pcs de large, 1,202 pds à $7.50	477 21
Madriers d'épinette, 46,461 pds à $9 ; planche de peuplier, 1¼ pce ,1,033 pds à $7.50	425 89
Bois dur, 2,789 pds à $10 ; madrier de pruche, 4 pcs, 19,000 pds à $6.75	156 14
Lachance et fils, Riv.-du-Loup : lambrissage de pin emb., 17,400 pds à $26.25 ; cèdre méplat, 7,064 pds à 5½c. ; cèdre rond, 288 pds de 24 x 10 à 6½c., 120 pds de 30 x 8 à 4⅝c. ; moins $86.94 retenue de 10 p. 100 sur $869.54	782 60
Lachance et fils, Rivière-du-Loup ($439.07)—	
Lambrissage de pin, 1.500 pds à $35 ; 1,160 pds moulures, $12.90	65 40
Voliges d'épinette, 1.333 pds à $12.25, 800 pds à $11 ; châssis, 5 à $2.50	37 62
Planches d'épin., 3,000 pds à $11, 8,000 pds de 1 pce à $12.25 ; bardeaux, 4 M. à $1.75	138 00
Epinette, 4 et 5 pcs, 1,672 pds à $12 ; madrier d'épin., 3 pcs, 2,258 pds à $10.75	44 33
Cèdre méplat, 250 pds à 8c	20 00
Lambrissage de pin embouveté, 5,660 pds à $26.25 ; moins $14.85 retenue	133 72
Lemay, E. H., Montréal ($1,778.76)—	
Lambourdes de pin, 1½ pce, 12 à 16 pds de long : 11,999 pds m. b., à $38	455 96
Lambourdes de pin, 1 pce, 12 à 16 pds de long : 16,364 pds m.b. à $35	572 74
Cerisier, 3 pcs : 3,087 pds à $110 ; 1,467 pds qualité infér., à $73.33 (⅔ de $110)	447 14
Hêtre, 2 pcs (soum. $44, ⅓ déduit par le garde-magasin pour qualité inférieure) n° 2, 6.700 pds à $29.33 ; brut, 3,628 pds à $29.33	302 92
Likely, Jos. A., Saint-Jean ($24,551.47)—	
Pin dur, 15,762 pdss à $30, 29,831 pds à $26.90	1,275 31
Bois de construction en pin dur de dimension, 336,784 pds à $21.45	7,224 01
Bille de pin résineux, 73½ pds de long sur 14 pcs, ébauchée	120 00
Pin résineux, 86,993 pds à $29, 140,507 pds à $24.50, 230,776 pds à $23.50, 211,828 pds à $21 45	15,932 15
Magann, G. P., Toronto : chêne blanc, 6,155 pds à $29 ; en plus pour transp. en août 1900, $133.06 (le montant déduit, $664.47, aurait dû être $531.41) ; moins transp., $99.64 ; moins erreur dans la déduction du transport, janvier 1901, $35.11 (le montant déduit, $51.16, aurait dû être $86.27)	176 81
Maloney, J., Rogersville: poteaux de cèdre, 10 de 35 pds à $2, 1 de 45 pds à $8; cèdre, 10 pcs à la tête, 18 pds long, 360 p. l. à 6½c. ; cèdre scié, 1,056 pds à $6; retenue en 1900-1 de $54.56 (10 p. 100 sur $545.78, page 197, 1900-1) maintenant payée ; bal. du montant de $291.89 retenu antérieurement comme dépôt pour fourniture de bois, $17.34	129 64
A reporter	1,810,943 65

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite*	$ c.
Report...	1,810,943 65
Bois de service—Suite.	
Mathieson, E. et Fils, Thompson: pruche, 12 x 12 pcs et au-dessous, 6,140 pds à $9.50; pl. d'épinette, 7,000 pds à $8.75; voliges d'épinette, 15,000 pds à $9	254 58
Murray, Irvine E., Penobsquis ($1,833.44)—	
Planche d'épin. bl., 29,984 pds à $10; planche d'épin. 1¼ de 6 pcs et plus, 31,456 pds à $10.50	630 13
Madriers d'épinette, 3 pcs, 17,368 pds à $10, 11,400 pds à $10.50	293 37
Voliges éd'pinette, 16,818 pds de 3 x 4 à $.950, 67,739 pds de 2 x 6 à $9.35	793 12
Bois de service à $12: 2,335 pds de 3 x 10, 1,000 pds de 6 x 8, 6,400 pds de 3 x 9	116 82
McGregor, J. D. & P. A., New-Glasgow ($359.11)—	
Bois dur scié, 8 x 8 pcs et 10 x 12 pcs, 21,196 pds à $13; moins $27.55, reten. de 10 p. 100	248 00
Revêtement en bois dur, 8,230 pds à $13.50	111 11
Mackenzie, Geo. G., Campbellton: épinette, 1¼ pce x 8 pcs x 18½ pds, 9,780 pds à $9.50	92 91
McKinnon, Jos. D., Beaver-Cove ($368.79)—	
Billots de pruche, 2,714 pds à 6c	162 84
Poteaux de ballastage, 8,238 pds l. à 2½c.	205 95
McLennan, D. H., Montréal ($3,080.34)—	
Acajou du Honduras à 15½c.: 5,233 pds de 1-pc., 2,047 pds de 1½-pc., 2,068 pds de 2-pcs.	1,448 94
" " 19c: 2,102 pds de 3-pcs, 1,525 pds de 4-pcs	689 13
Cèdre sans nœuds de la C.-A., 4¼-pcs, 12,289 pds à $60; moins $227.25 fret à Montréal	510 09
Pin " 3½, 7,203 pds à $60	432 18
McLeod, John et Fils, Cleveland ($148.93)—	
Billes d'épin. bl, 875 pds de 20-25 pds de long à 5c., 1,025 pds 25 pds de long à 5½c., 1,062 pds 18 pds de long à 4½c.	147 92
Racines de hacmatac, 13 à $1.35; moins $16.54, retenue de 10 p. 100 sur $165.47	1 01
McManus, J. B., Memramcook: pruche méplate 12 x 12, 180 pds lin. de 18 pds à 10c., 300 pds l. de 30 pds à 12c.; épin. sciée, 8 x 8-pcs, et 6 x 6-pcs, 16 à 20 pds de long, 5,743 pds à $10; moins $11.14, retenue de 10 p. 100	100 29
Patterson, Smith, Rivière-de-l'Ouest: pilots de quai, 12 pcs au petit bout, 845 pds l. à 8c.	67 60
Porter, David, Granton: madr. épin. 3-pcs, 35,021 pds à $9.50; moins $33.26 retenue 10 p. 100	299 43
Porter, D. et Fils, Westville; madr. épin. 4-pcs, 5,000 pds à $10; planche épin. 1¼-pc., 2,200 pds à $10; lambourdes 6 x 6, 150 pds à $10	73 50
Proudfoot, John G., Scotsburn-Station: madr. pruche 3-pcs, 19,888 pds à $8	159 10
Purdy, Sydney, Wentworth: pilots de pruche, 10-pcs au petit bout, 1,782 pds l. à 4½c.; pilots d'épin., 7-pcs au petit bout, 80 pds l. à 5c.; moins $8.41, retenue de 10 p. 100	75 78
Rhodes, Curry et Cie, lim., Amherst ($1,267.89)—	
Planche épin., 1,200 pds à $10, 25,200 pds de 1¼-pc. à $12.50	327 00
" de surface, 2,000 pds à $9, 4,000 à $8	50 00
Voliges de dimension, 5,968 pds à $12; pruche 6-pcs, 2,109 pds l. à 5c	177 07
Lambrissage, 450 pds à $30, 900 à $25; madr. de pin 3-pcs, 2,000 pds à $18	72 00
Madrier d'épin., 4-pcs, 7,465 pds à $10; épin. 2-pc, 2,836 pds à $14	114 36
Epin. assortie, 1,500 pds à $17; plancher 1¼-pc., 10,000 pds à $12.50	150 50
Epin. à plancher n° 2 assortie séchée au four, 990 pds à $23	22 77
Chêne bl., 3-pcs, 9,462 pds à $30; chêne équar., 1,160 pds l. pour $108.24, 8 pcs p. $19.75; doublage en chêne, 3 pièces, $15; pupitres, 1 à $22, 1 à $20; tabouret haut, $1.50; divers, $54.45; moins fret, $395.25	129 55
Fournitures p. abri de mach. à Pte-Tupper p. exhauss. de pont: bard. s. nœud, 15 M. à $2.50; doubl. épin. ¾ x 4, 1,500 pds à $23; div. bois scié, revêtements, gouttière, moulures, etc., $40.32	112 32
Fournitures p. abri de mach. à Mulgrave p. exhausser pont: bard. s. nœud, 15 M. à $2.50; doublage épin. ¾ x 4, 1,500 pds à $23; div. bois scié, revêtements, gouttière, moulures, etc., $40.32	112 32
Robertson, J. C., Saint-Jean: chêne de serv., 439,621 pds à $36	15,826 34
Roy, Nap. H., Elm-Tree: pin blanc, 16,426 pds à $16	262 82
Roy, P., Lac-au-Saumon: pilotis d'épin., 3,485 pds l. à 10c; madr. d'épin., 1,080 pds à $15; retenue de 1900-1 de $69.23 (page W—198) maintenant payée	433 93
Ryan, S. S., Moncton ($2,431.05)—	
Bouleau jaune, 7½-x-4½-pcs x 6 pds, 8,437 pds à $10; pin, 3½-x-4½-pcs, 8,912 pds à $16	226 96
Epin., 20 pds long et au-dessous, 25,606 pds à $14; pruche sciée 12 x 12, 42,688 pds à $10.50	806 70
Madriers épin.: 4-pcs, 75,054 pds à $10; 3-pcs, 43,450 pds à $10	1,185 04
Lambriss. en pin, embouv., 6,000 pds à $21; retenue de 1900-1 (page W—199, 1900-1) maintenant payée, $86.35	212 35
Sayre, F. E., St-Jean: pin dur, 70,153 pds à $23.50; 3,400 pds à $27, 8,084 pds à $30; chêne, 12 pds de long, 500 pds à $60; bouleau, 3 pds de long, 81 pds à $25	2,014 94
Sinclair, succession de E., Newcastle ($7,176.34)—	
Epin. sciée, 6 x 8-pcs x 20 pds, 31,100 pds à $11.70; planche d'épin. 1-pc., 174,000 pds à $8.23	1,795 89
Lambriss. d'épin., embouv., 33,500 pds à $12.70; madr. pin rab. 3-pcs, 440,000 pds à $9.	4,385 45
Madr. de pin, 2-pcs, 5,000 pds à $15; bardeaux de cèdre, sciés, 575,000 à $1.60	995 00
Sinclair, E. H., Miramichi: pin n° 1, 26,238 pds à $34; épinette 2 x 4-pds x 9 pds, 78,469 pds à $9.50; plancher à wagon, 105,527 pds à $9.50; lambourd. boul., 15,318 pds à $13.	2,839 17
A reporter	1,850,109 93

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,850,109 93
Bois de service—Fin.	
Sinclair (Edward) Lumber Co., Miramichi : pin n° 1, 110,469 pds à $34 ; pin n° 2, 43,258 pds à $16 ; lambrissage, 13,203 pds à $16 ; épin. bl. de 2 pcs x 9 pds 4 pcs, 195,600 pds à $9 ; épinette bl., 3 x 4 pcs, 13,760 pds à $8 ; planche d'épinette bl., 1 pce, 101,426 pds à $8.80 ; clôturage d'épinette bl., 2 pcs x 16 pcs, 12,611 pds à $8.80	7,527 82
Smith, E. J., Shédiac : voliges en épinette bl., 3 x 4, 10,299 pds à $8 ; planches d'épinette bl., 10,000 pds à $10 ; épinette bl., 5 x 6 pcs, 6,625 pds à $18	301 64
Sullivan, John, Saint-Jean : examiner pin dur, 382,205 pds à 20c.	76 43
St. Pierre, Geo. et Cie, Riv.-du-Loup : planches d'épin. bl, 1 pce, 208,449 pds à $10 ; voliges, 2 x 6, 20,250 pds à $10.	2,286 99
St. Pierre, Geo. et Cie, Riv.-du-Loup : lambris. en pin, 1¼ et ⅞ pce, 32,920 p. à $12.74 ; planch. de pin, 1½, 1¼ et 1⅜ pce, 20,855 pds à $22.50 ; planchéiage de merisier embouv., 40,200 pds à $23.25 ; planch. d'épin. bl., 1 pce, 109,430 p. à $10 ; moins ret. de 10 p. 100 sur $291.75	2,625 83
Talbot, J. A., Rimouski ($2,800.57)—	
Epin. bl., 12 x 12 pcs, 72,960 pds de 14-16 pds de long à $12.50, 23,832 pds de 20-30 pds de long à $12.50, 53,568 pds de 18 pds de long à $12.75 ; épin. bl., 12 x 12 pcs et au-dessous, 14-20 pds de long, 7,884 pds à $10 ; moins $197.17, 10 p. 100 de ret. sur $1,971.73	1,774 56
Cèdre scié, 12 x 12 pcs, 16,202 pds à $12.75.	206 57
Epinette bl. sciée, 12 x 12 et 10 x 12 pcs, 54,560 pds à $11.50 ; pilots d'épin. bl., 1,025 pds de 41 pds de long à 8.c, 640 pds de 40 pds de long à 7¾c., 384 pieds de 38 et 39 pds à 7¼c., 259 pds de 37 pds à 7c., 720 pds de 36 pds à 6¾c., 875 pds de 33 à 35 pds à 6½c. ; moins $91.04, retenue de 10 p. 100 sur $910.48	819 44
Veilleux, Chas., Québec-Sud : pin blanc scié, 12 x 12 pcs et au-dessous, 45,400 pds à $20.50.	930 70
Windsor, J. T., New-Mills : madriers d'épinette bl., 109,360 pds à $8.50, 54,413 pds à $10.50 ; pilots d'épinette bl., 2,151 pds lin. à 6c. ; moins frais de transport, $98.30	1,531 63
Wright, capit. John, Moncton : planches de pin, 29,428 pds à $15	441 42
Paiements au-dessous de $50 : menu bois, 10 cordes à $3, 9¾ cordes à $4 ; examiner pin dur, 140,507 pds à 20c. ; décharger, scier et charger 2 wagons de pin, $30 ; piquets, 2,100 à $2 le 100, 400 à $1.75 ; pin ' Princess ', 3,500 pds à $12 ; pilots d'épinette bl., 114 pds à 12c., 110 pds à 25c. ; pilots, 18 à 75c. ; poteaux de cèdre, 5 à $1 ; bouleau, 153 pds à 17c. ; 550 pds moul., $9.90 ; charger pilots, $1.50 ; 216 pds planche, $2.25 ; bois de serv. p. portes, $2	319 44
Passeur Mulgrave ($12,989.41).	
Archibald et Cie, Sydney-Nord : service du remorqueur *Merrimac* sur la route de Mulgrave et Hastings, mai 1901 à fév. 1903 : 255½ jrs à $27.50	7,026 25
Cooke, Wm. A., piloter *Mulgrave* au et hors du havre de Pictou	23 00
Doherty, Edward : remorquer *Mulgrave* de la cale de marine et mettre dans le bassin	10 00
Douglas, Bloomfield, R.M.R. : services, 8 j. en août 1901, à $10 ; subsistance, 8 j. à $3 ; transport, $23.60	127 60
Hadley, Geo. B. : abriter chalan et bois de construction, 3 mois au 25 avril 1902.	6 00
Halifax Towboat Co. : louage du remorqueur *F. W. Roebling* pour service de transfert entre Mulgrave et Pointe-Tupper : délai à Halifax, 4 au 8 oct. 1901, 4 j. à $40 ; horaire, 9 oct. au 19 nov., incl., 42 j. à $75 ; 1 jour aller à Halifax, $75 ; houille consumée entre Halifax et Mulgrave, 8 ton. à $4.50	3,421 00
Hannah, Douglas : pension, 11 j. à 50c.	5 50
Keating, J. : loyer de terrain pour empiler bois de construction, 3 m. au 31 août 1901	6 00
Matheson et Cie : couverc. de cylindre pour *Mulgrave*, $125 ; 2 piédestaux, $4	129 00
Mechanical Mfg. Co., Chicago : poteaux d'amarrage Ellis brevetés, 3 à $50	150 00
Munro, W. M., Pictou : 6 photographies du *Mulgrave*	7 00
McDonald, Alex., Pictou, peinturer *Mulgrave*, oct.-nov. 1901 : 60 j. à $2.25 ; blanc de plomb et vernis, $7 50	142 50
McDonald, Hugh, steamers remorqueurs : *Weatherspoon*, 16 hrs à $5 ; *Iona*, 13½ hrs à $5 ; *Diamond*, 17½ hrs à $3	200 00
Paint, H. N., loyer de terrain, 184 j. à 25c. ; loyer de grève, 24 j. à $1 ; lestage de pierre, 46·8 vgs à 25c.	81 70
Laboratoire de Pittsburg, éprouver matériel pour débarcadère, 492·7 ton. à 35c	172 44
Robb et Fils, Pictou : forgeage pour *Mulgrave*, oct.-nov. 1901	40 32
Roper, Joseph, Saint-Jean, Terreneuve : télégraphe de navire et accessoires pour *Mulgrave*	55 00
Str *Fred. Paint* : remorquer chalan de sondage, 3½ j. à $4	14 00
Stevens, D., voyage d'inspection : *Mulgrave* $2.35, *Scotia* $5.25	7 60
Yorston, J. et J., Pictou, ouvrage sur le str. *Mulgrave* en 1901 ($1,364.50)—	
Haler vaisseau, 485 ton., 74 h. p., 559 à 15c.	83 85
Sur ber, 14 jours : 559 à 7½	586 95
Contremaître, 15 jours à $3	45 00
Ouvriers, 142·65 j. à $2.20, 125·4 à $1.75, 53·6 à $1.25	600 29
Divers matériaux, louage de forge, etc.	48 41
A reporter	1,881,941 81

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite*	$ c.
Report	1,881,941 81
Wagons officiels ($2,019.05).	
Wagon n° 34 ($899.19)—	
Provisions : W. A. Adams $13.02, Brown Frères $38.38, Jos. Carrier $3.28, P. W. Coffee et Cie $3.57, Isaac Coffey $62.37, Cutten Frères $2.75, Davis et Fraser $2.24, Deery et Cie $4.32, Fraser Viger et Cie $112.37, Fryers et Cie $12.79, Chs. Gastonguay $5.14, Leaman et Cie $36.17, Maling et Cie $9.52, McKenzie et Fils $5.41, Prowse et Crowell $4.14, Jos. Reid $4.08, J. T. Ryan $161.04, C. O. Simard $1.70	482 29
Déboursés pour provisions : John Clay $16.96, R. Colclough $9.65	26 61
Blanchissage, morceaux à 5c. : Givan 314, Glebe 2,739	152 65
Morgan, Hy. et Cie, Montréal : nappes, 12 à $4, 12 à $2.50 ; serviettes, 5 douz. à $4 ; draps de lit, 48 à $1 ; taies d'oreillers, 72 à 30c. ; divers, $55.11	222 71
McAllister, Jos., blanchir couvertures, 12 à 25c. ; Cie Warwick, 42 plats, $2.93	5 93
Wagon n° 37 ($956.96)—	
Provisions : Ball Frères $1.76, Jos Carrier $4.79, Isaac Coffey $28.32, Thos. Deery et Cie $106.22, Fraser, Viger et Cie $4.42, Gass et Fils $1.13, Michie et Cie $8.70, B. A. Murphy $4.26, J. T. Ryan $119.09, E. S. Smiley (débours.) 55c., T. A. Trenholme 62c.	279 86
Buanderie : Givan, 1,588 morceaux à 5c. ; Ungar, $3.54	82 94
Chemin de fer C.-A., Ottawa, nettoyer wagons, 37, 9 h. à 25c	2 25
Hôtel Baie Glacée, goûters fournis à signor Marconi et parti	3 00
Morgan, Hy. et Cie, Montréal : nappes blanches, 12 à $4.50 ; 2 paillassons, $9 ; tapis de Tournay, 56⅝ vgs à $2.05 ; façon et poser, $17.08	196 16
Cameron, J. B., portef. du wag. n° 37 (tombé du wag. près de jonct. de Kent, 23 avril 1901)—	
Soins médicaux : juillet, S. P. Cooke, $5 ; août, F. C. Walker, $75 ; sept., G. P. Girdwood, $10	90 00
Médicaments au 28 sept. 1901, Chas. D. Kerr, Ottawa	14 00
Hôpital G. P., Carleton : 15 mai au 21 août, 14 sem. à $12 ; médicaments, $30.50 ; garde-malade spéciale, 7 sem. à $10	268 50
Allocation pour dépenses : balance pour mai, $5.25 ; juin, $15	20 25
Wagon n° 35 ($42.20)—	
Buanderie Givan, 844 morceaux à 5c	42 20
Wagon n° 109 (Sandringham)—	
Butterworth et Cie : nstensiles, $25 ; ouvrage sur fourneau, $22.08	47 08
Ch. de fer C.-A., réparat. : charpentiers, 95½ h. à 25c. ; peintres, 46 h. à 25c ; matér., $20.50	55 88
Wagons non spécifiés—	
Condon, J. M., déboursés, $5.68 ; Rogers, J. H., baril d'huîtres, $5.50	11 18
Wagons 'Montréal' et 'Cascapédia'—	
Ch. de fer G.-T., Chutes-Niagara : huile, déchets de coton, glace, main-d'œuvre	5 39
Wagon 'Ottawa' : Carrier, Lainé et Cie, boulon et écrou en cuivre	1 00
Wagon du Dr Webb : S. C. Charters, 1 sac de moulees	1 00
Wagon de M. Vanderbilt : J. S. Fleming, ½ brl de houille	1 00
Wagon de M. Belmont : J. S. Fleming, 1 brl de houille	1 75
Wagon du surintendant Dubé 'Margaree' : Deery et Cie, provisions, $4.30 ; Watt, Alex., 14 pains, $1.12	5 42
Huile ($75,184.89).	
Cataract Refining Co., Toronto : composé 'Perfection', 859 liv. à 8c. ; huile 'C', 85 galls à 40c	102 72
Galena Oil Co., Toronto, 13 m. au 30 juin 1902 ($43,030.37)—	
Huile de galène à machine d'été, 590 brls : 26,372 galls à 35c	9,230 22
" " " d'hiver, 530 brls : 23,517 galls à 35c	8,230 98
" " à wagon-voyageurs d'été, 20 brls : 847 galls à 41c	347 27
" " " d'hiver, 25 brls : 1,096 galls à 41c	449 36
" " à wagon à marchandises d'été, 375 brls : 16,688½ galls à 23c	3,838 38
" " " d'hiver, 340 brls : 15,039½ galls à 23c	3,459 11
Huile à soupape Perfection, 560 brls : 23,013½ galls à 59c	13,577 99
" à signaux Perfection, 195 galls : 8,976·52 galls à 42c	3,770 14
" à ess., 5 brls : 206·65 galls à 43c	88 86
Graisse pour plaque centrale, 1,244 liv. à 2c. ; graisse à tige, 170 liv. à 7¾c.	38 06
Imperial Oil Co., Saint-Jean, 13 m. au 30 juin 1902 ($31,923.65)—	
Huile spéciale 'A', 2,500 brls : 104,835½ galls à 21c	22,015 58
Huile de phoque, 720 brls : 30,964½ galls à 23c	7,121 89
Huile à gaz, 12,077 galls à 6·35c. ; 76 brls d'huile canad., 3,263½ galls à 23c	1,517 27
Gasoline, 42 brls : 1er juin 1902, au 31 mars 1902, 1,245 galls à 21½c. ; 1er avril au 30 juin 1902, 552 galls à 22½c	391 93
Gasoline en caisses de 10 galls : 2 à $4, 4 à $3	20 00
Huile Union, 12 brls : 558½ galls à 50c.	279 25
Huile de saindoux n° 1, 14 brls : 414½ galls à 55c., 168 à 60c.	328 80
Graisse 'A', 242 liv. à 25c. ; 6 brls d'huile à grande lanterne, 263½ galls à 21c	115 84
Huile à mach. 'Renown', 84½ galls à 40c., 5 à 50c. ; huile à mach. Arctique, 41 galls à 60c.	60 90
Huile à cylindre noire, 42½ galls à 80c. ; huile à machine n° 1, 43 galls à 65c.	61 71
Acide muriatique, $4.02 ; chandelles, $3.96 ; bonbonne, $2 ; bidon, 50c.	10 48
A reporter	1,959,017 60

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,959,017 60
Huile—Fin.	
Robertson, Wm, et Fils, Halifax : huile à condenseur, 88 galls à 80c.; huile à machine Renown, 43 galls à 50c.; huile brune à condenseur, 25 galls à $1.10 ; divers, $8.75	128 15
Agences extérieures : dépenses ($11,671.56).	
Agence des voyageurs de l'Ouest de Chicago—	
Fletcher, W. A.: droits, messagerie, frais de port	14 60
Agence de l'aide gén. des voyageurs d'Halifax—	
Beck, H. A., déboursés : affichage d'avis, etc., $26.55 ; repas, $10.75 ; lavage de châssis, $10.95 ; divers, $49.05	97 30
Busch, Hy.: plans, devis et surintendance, pour nouv. bureau du ch. de fer Intercolonial dans l'édifice McManus (services entre le 23 mars et 31 oct. 1901)	75 00
Succession de Hunter, loyer de bureau, 132 rue Hollis, mai 1901	33 33
Lloy, Jas.: 2 nouveaux auvents, $24, 2 bras, $7.50, rouleaux, 75c	32 25
McManus, M. E., loyer de bureau pour la vente des billets du ch. de fer Intercolonial, 133 rue Hollis, 12 m. au 30 avril 1902	1,000 00
Bureau pour la vente des billets de la cité d'Halifax—	
Armstrong, R. F., divers déboursés	141 39
Employés en juillet-août : H. S. Stewart $17.67, R. E. Hunter, $15	32 67
Nettoyage du bureau, Mme Connors, 10 m. à $5	50 00
Brander et Fils, accessoires, $7.75 ; Maritime Electric Co., réparations, $2	9 75
Agence de l'aide gén. des marchandises de Montréal—	
Hardwell, Jas.: dépenses, tournée à Montréal, 10 m. à $10 ; divers déboursés, $168.83	268 83
Martel-Stewart Co., un store et posage	6 00
Cité de Montréal : taxe d'eau sur $1,800, loyer du bureau à marchandises, 130 rue Saint-Jacques, un an au 30 avril 1902, $74 ; latrines, $4 ; permis d'arrosage, $2	80 00
'Herald', Montréal, loyer de bureau à 130 rue Saint-Jacques, 12 m. au 31 mai 1902	2,750 00
Scott, W. P., fournir, lettrer et poser enseigne	25 35
Agence de l'aide gén. des voyageurs de Montréal—	
Bryson, J. W., divers déboursés	431 91
Williams, S., nettoyage de bureaux, 8 m. au 31 déc. à $6, 4 m. au 30 avril 1902, à $11	92 00
Affichage : Montreal Bill Posting Co., $77 ; St. Lawrence Adv. Co., $7.50	84 50
Deslauriers, P. F., déboursés, $7.10 ; Riddell, J. M., transport, $12.35	19 45
Sample, H. B., billets de tramway en juillet 1901	4 40
Simpson (J. Cradock) Real Estate Co., loyer, 143 rue St-Jacques, 12 m. au 30 avril 1902	1,700 00
Agence des marchandises de la cité de Québec—	
Gauthier et Frère, 2 châssis lettrés en or	26 00
Matthews, J., divers déboursés	284 13
Chambre de Commerce de Québec, contr. de J. Matthews, 1902	11 00
Ch. de fer Québec-Central, loyer du bureau de la rue Dalhousie, 12 m. au 31 mars 1902, à $25 par m. (moins sept.)	275 00
Agence des voyageurs de la cité de Québec—	
Succession de Clapham, loyer du bureau sur la rue Dufort, 12 m. au 30 avril 1902, $650; taxe d'eau, $73.50 ; latrines, $2	725 50
Dinan, M., enlever neige du bureau de la rue Dufort, hiver de 1901–2	12 00
Pelletier, V., divers déboursés en oct. 1901	22 10
Agence pour la vente des billets de la cité de Saint-Jean—	
Carroll, Geo., divers déboursés	211 25
Agence de la division des marchandises de Saint-Jean—	
Montgomery, J. W., loyer du bureau, n° 7 rue King, 12 m. au 1er juin 1902	900 00
Chambre de Commerce de Saint-Jean, droits de W. G. Robertson, un an au 30 avril 1901	10 00
Entrepôt local de Saint-Jean—	
Perkins, E. L., divers déboursés	4 75
Gare de Saint-Jean—	
Bureau de poste de Saint-Jean, loyer de boîte au 30 juin 1902	4 00
Bureau de la cité de Toronto—	
Grand et Toy, index papier-tellière	1 00
Provident Investment Co., loyer de bureau, 10 rue King-ouest, 15 m. au 20 avril 1902, à $1,600 par année	2,000 00
Robinson, Wm., divers déboursés	224 10
Chambre de Commerce de Toronto, droits de N. Weatherston pour 1902	12 00
Peinturage de sémaphores, aiguilles, etc. ($1,675.42).	
Cloutier, L. A., L'Islet : peinturage sur la division de Drummond, oct. 1900 à mai 1901	103 55
Corney, James, Amherst : peinturage à Maccan, juillet 1901	11 60
Hurley, M. B., peinturage : à Saint-Charles, 150 poteaux de sémaphore à 80c.; div., $63.20 ; ailleurs, $25.25	208 45
Kinnear, R. F., peinturage sur la div. de Moncton, 1901 : écriteaux de trav. publ., 21 à $4.25 ; sémaphores de distance, 15 à $5.50 ; écriteaux de gare, 15 à $2.50 ; divers, $107.55	316 80
A reporter	1,971,457 71

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report...	1,971,457 71
Peinturage de sémaphores, aiguilles, etc.—Fin.	
Kinnear, W. S., et Fils: peinturage de poteaux de sifflement entre Anagance et Pointe-du-Loup en 1899, 70 à 40c.	28 00
Kinnear, W. S., et Fils, Moncton, peinturage entre Moncton et Anagance, 1901: aiguilles avec lampes, 125 à $1 £0; aiguilles sans lampes, 97 à 50c.; aiguilles en fer sans lampes, 7 à $1.40; sémaphores, 14 à $5.50; écriteaux de traverses, 35 à $4.25.	509 05
Metzler, W. M., Campbellton, peinturage et lettrage d'écriteaux de traverses, 2 à $4.25	8 50
O'Callaghan et McKenzie, Sydney, peint., Sydney à la Pte-Tupper dans la saison de 1900: écriteaux de trav., 13 de 2 couches à $4.25, 40 de 1 couche à $2.12½; sémaphores, 7 de 2 couches à $5 50; 15 de 1 couche à $2.75; aiguilles, 26 de 2 couches à $1.80; div., $47.32.	314 12
Veniot, Stephen, Pictou: peinturage sur la division O. et N. G. en 1901, $214.85; moins 7 jours pour louage de wagon, $39.50 ..	175 35
Peinturage, divers ($13,006.06).	
Bacon, R. C., Moncton: peinturage de bâtim. des générateurs, 25 carr. à $1...	25 00
Campbell, Ludlow, Sussex: peinturage, 114·34 vgs à 9⅜c., 12 j. à $2	35 29
Caron, Alphonse, Village des Aulnaies ($2,172.20)—	
Peint. du pont de St Henri, 11,170 vgs à 9½c.; m. payé en 1900-1, page W—202, $266.25.	794 99
Peinturage de ponts à 8⅜c. la verge: Adams, 4,242·3 vgs, Causapscal, 4,313 vgs, Mill Stream, 5,728·9 vgs.	1,267 73
Peinturage: tablier du pont de Saint-Romuald, 678·38 vgs à 9½c.; hangar à marchandises de Sainte-Louise, 514·77 vgs à 8¾c.	109 48
Cloutier, L. A., L'Islet, peinturage: à 8⅜c., gare et hangars à marchandises de Rimouski, 2,861·39 vgs, gare de Sainte-Flavie, 871·87 vgs; ponts, gares, etc., 13,877·4 vgs a 10c.; divers, $29.41	1,743 79
Francœur, John, peinturage de salle d'attente à la gare de Campbellton.	6 92
Hurley, M. B., Chaudière, peinturage dans les saisons de 1900 et 1901: gares, hangars à marchandises, etc., 7,896·8 vgs à 10c.; divers, $4.	793 68
Johnston, John, Saint-Jean: peinturage et vitrage à élévateur, $69.54; blanch. à la gare, $7.	76 54
Kinnear, W. S., et Fils, Moncton ($4,340.11)—	
Peinturage de ponts à 8⅜c. la verge: De Bert (nouveau) 4,683·8 vgs, Rivière-Jacquet, 4,769·3 vgs, Rivière-Philippe, 7,574·33 vgs, Rivière-du-Milieu,est de Bathurst, 2,279·19 vgs, divers, 1,022·73 vgs.	1,804 19
Peinturage du pont, Rivière-James en 1901: 1,191·18 vgs à 9⅜c.	116 14
Peinturer hôtels du gouv. à Moncton, nos 1 à 12, en 1901: 921·566 vgs à 10c.	921 50
Peinturer gares de Thompson et Quispamsis, 1,958·39 vgs à 9⅜c.; divers, $309.62	503 00
Renouveler, peinturer et tapisser gare de Salisbury	80 34
Nettoyer et repeinturer bureaux en général, août-oct. 1901: matériaux, $210.64; payé à N. F. Fraser, crépir, $19 75; payé à Mme Harris, nettoyage de boiserie et planchers, $36; main-d'œuvre, $648.55.	914 94
Leahy, Thos., Dartmouth: crépir, etc., au logement de la gare	8 32
Metzler, W. M.: peinturer salon au logement de la gare à Charlo.	18 28
Michaud, Eugène, Riv.-du-Loup: renouveler l'intérieur de la maison du contremaître de la mécanique du dist. à la Riv.-du-Loup, en juillet 1901	231 08
McKenzie, Alex., Truro: réparer crépi.	13 86
O'Callaghan et Mackenzie, peinturer l'intérieur de la gare: main-d'œuvre, 27 j. à $3, 342 liv. de peinture mélangée à 15c., divers, $8.70	141 00
Pullen, Jas. H., Saint-Jean: peinturer nouveau bureau à marchandises, $135; peinturer deux écriteaux pour le bureau de la cité, $6	141 00
Scott, W P., Montréal: peinturer et tapisser murs et plafonds au bureau à 143 rue Saint-Jacques en mai 1901, $75; peinturer départ. aux voyageurs, mai-juin 1901, $62.40.	137 40
Turner, J. R., New-Glasgow: peinturer l'intérieur de la gare N. G., 2,837·4 vgs carr. à 15c.; badigeonner murs et plafonds, 510·94 vgs carr. à 7½c.; peinturer et bronzer radiateurs, 18 à $1.75; divers, $9.60.	505 03
Veniot, Stephen, Pictou: peinturer ponts, 7,864·4 vgs à 9⅜c.; peinturer gares, etc., 5,806·24 vgs à 9½c.; divers, $8.50	1,312 26
Wade, J. M., Truro, peint.: plafonds d. la salle d'attente de Truro, $75; deux bur. dans l'anc. bâtisse de mess., $31.50; bur. de la méc., $21.05; bur. des expéd., $37.50; div., $19.75.	184 80
Walsh Bros., Halifax, peinturage: gare de Enfield, 729·74 vgs à 8⅜c.; pont de Shubénacadie, 3,683·37 vgs à 8⅜c.; pont de Stewiacke, 1,407 56 vgs à 8⅜c.	515 65
Blanchissage à la chaux, plâtrage, etc. ($603.85)—	
Craik, W. J., Newcastle: badigeonner et réparer crépi, Newcastle à Berry's-Mills, 20 mai au 18 juin 1901, 26 j. à $2.25; matériaux, $6.90	65 40
Francœur, John, Rivière-Jacquet à Assametquaghan: lui-même et hommes, 8 j. à $4.50; 13½ j. à $3.50; matériaux, $11.17	94 42
L'Allemand, Arthur, Sainte-Anne-de-la-Pocatière: badigeonner gare.	15 00
Lavigne, Narcisse, Beaver-Brook à Belledune: lui-même et homme, 8½ j. à $3; matériaux, j. à $2.63.	28 13
St. Pierre, Alfred, Riv.-du-Loup à Sainte-Flavie, $177; Saint-Octave à Amqui, $23.90.	200 90
Walsh, Frères, badigeonner et peint. l'intérieur du hangar à convois de la gare d'Halifax.	200 00
A reporter...	1,985,498 79

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.* $ c.

Report..... 1,985,498 79

Wagons-salons, wagons-buffets et wagons-lits ($47,755.72).

Adams, W. A., Halifax, pain, beurre, fruit et diverses provisions..... 1,390 51
American Railway Supply Co., New-York, casquettes en soie noire Wagner, 5 douz. à $18... 90 00
Anderson, W. Chas., Halifax : farine, 6 brls à $4.25, 4 à $4.50 ; gâteaux Graham, 177 boîtes à 25c. ; raisins, 12 boîtes à $2, 5 à $2.20, 2 à $2.25, 12 à $2.40 ; crevettes, 34 douz. à $1.50 ; savon Surprise, 17 boîtes à $4 ; div. épiceries, fruits, etc., $269.28 ..... 544 33
Bauld Frères et Cie, Halifax : fèves, 21 caisses à $2, 18 douz. à 90c., 20 à 85c. ; olives, 41 douz. à $3, 6 à $2.90 ; langue, 3 caisses à $7.50, 3 à $7.75, 8 à $8, 2 à $8.50 ; poires, 10 douz. à $2, 12 à $2.25 ; champignons, 1 caisse à $22 ; avoine roulée, 4 brls, $18.10 ; saumon, 1 caisse à $5, 2 à $5.25, 1 à $5.50 ; sel, 5 brls à $3 ; divers, $97.32..... 562 77
Blanchard, C. M., Truro, poulet, 339¼ liv. à 15c 50 89
Blanchard, Bentley et Cie, Truro, beurre, 658 liv. à 21c., 321 à 20c., 1,134 à 19c., 942½ à 18c., 327½ à 17c 643 14
Blois, O., Halifax, 130 douz. de bière de gingembre Ross Royal Belfast à $1.10. ..... 143 00
Bond, Alex., Halifax : lait, 72 pts à 6c., 869 à 5c. ; crème, 12 pts à 30c., 128 à 25c..... 83 37
Brander, Morris et Cie, Halifax : matelas de mousse, 42 à $4 ; refaire 44 matelas en crin à $1.30 ; faire couvertures, 32 à $1.20 ; crin, 85½ liv. à 50c. ; div. réparations et matériaux, $36.66 ..... 343 01
Burnyeat, C. B., Halifax : montants payés aux conducteurs pour approvisionnem. de wagons-buffets, etc., $384.15 ; billets de wagons, $31..... 415 15
Ch. de fer Canadien du Pacifique, vingt-deux équipements de colons..... 38 50
Carrier, Jos., Levis : bœuf, 1,632¾ liv. à 12c. ; beurre, 102 liv. à 25c., 65½ à 23c., 36 à 20c. ; crème, 17 pts à 25c., 56 à 30c. ; œufs, 60 douz. à 18c. ; agneau, 811⅛ liv. à 12c. ; lait, 318 pts à 7½c., 66 à 5c. ; div. volailles, poisson et fruits, $173.45 ..... 573 51
Chase et Sanborn, Montréal, 720 liv. de café à 33c..... 237 60
Courtney, T. F. et Cie, Halifax : eau appollinaris, 30 caisses à $10 ; raisins, 1 boîte à $3 ; poudre à levain, 9 liv. à 6c 303 54
Cragg Bros. et Cie, Halifax : sacs de papier, $49.88 ; étamer ustensiles de cuisine, $65.55 ; div. réparations, $11.75 ; divers, $201.41..... 328 59
Craig, R. T. et Cie, Truro : pommes, 1 brl. à $4.50, 1 à $4, 18 à $3.50 ; poulets désossés, 16 douz. à $2.40 ; dindes désossées, 16 douz. à $2.40 ; œufs, 90 douz. à 22c., 30 à 20c., 49 à 13c. ; langue de bœuf, 4 douz. à $8 ; ananas, 9½ douz. boîtes à $1.50 ; divers, $105.11 ..... 331 83
Creighton, Hamilton et Cie, Halifax : marmelade, 6 seaux à 60c. ; sauce L. et P., 9 douz. à $3.40 ; moutarde, 30 liv. à 35c 44 70
Cross, S. B., Halifax : céleri, 6 douz. à 50c., 51⅔ à 40c., 54½ à 30c. ; laitue, 393⅛ douz. à 50c. ; persil, 207½ douz. à 50c. ; plantes pour wagons-buffets, 95 à 14c. ; divers, $30.19..... 383 82
Cutten Bros., Truro : poulets, 930 pr. à 65c. ; canard, 125¾ liv. à 12c. ; oies, 673 liv. à 12c. ; dindons, 537 liv. à 16c., 2,738½ à 15c., 623⅗ à 14c. ; bœuf, 394½ liv. à 10c. ; agneau, 5,932 liv. à 12c., 8,600 à 10c. ; venaison, 88 liv. à 14c. ; veau, 367½ liv. à 11c. ; saumon, 226 liv. à 12½c. ; saucisse, 87 liv. à 12½c. ; carottes, 43¼ boiss. à 50c. ; navets, 28·6 brls à 75c. ; œufs, 4½ douz. à 25c., 11 à 23c., 10 à 22c., 166 à 20c., 96 à 18c., 89 à 17c., 35 à 16c., 36 à 15c., 118 à 14c., 27 à 13c., 11 à 12½c. ; diverses provisions, $137.63..... 3,268 38
Dalglish, Robt. et Cie, Montréal : bière de gingembre, 12 douz. à $1.15 ; bière de gingembre, 6 douz. à $1.20 ; ton. à la quinine, 12 douz. à $1.20..... 35 40
Davis, S. et Fils, Montréal : cigares, 500 à $110, 500 à $75 ; moins 5 p. 100..... 87 88
Davis et Fraser, Halifax : bacon, 229½ liv. à 14c. ; saucisson, 225 liv. à 8c. ; jambon, 2,633¼ liv. à 14c., 132¾ à 14½c..... 438 04
Deery, Thomas et Cie, Montréal : bœuf, 24 liv. à 17c., 104½ à 16c., 4,221⅜ à 15c., 987½ à 14c., 550 à 13c., 47 à 12½c., 64 à 12c. ; poulets, 5 pr. à 85c., 3 à 80c., 80 à 75c., 1,302 à 60c., 4 à 40c. ; œufs, 6 douz. à 40c., 38 à 25c., 25 à 20c., 5 à 19c., 6 à 18c., 25 à 17c., 17 à 15c. ; agneau, 61 liv. à 25c., 122 à 22c., 71 à 20c., 167 à 18c., 195½ à 17c., 81 à 16c., 485 à 15c., 300 à 14c., 684 à 13c., 254¼ à 12c. ; dindons, 74 liv. à 15c., 1,974½ liv. à 14c., 60½ à 13c. ; huîtres, 188½ pts à 50c. ; laitue, 236 douz. à 40c. ; persil, 83 douz. à 40c. ; diverses, $360.81..... 2,997 29
Déprés, Chas., Lévis, lits tournis aux employées du wagon-buffet, 618 à 25c 154 50
Dunn, F. B., St-Jean : bacon, 256 liv. à 15c. ; jambon, 117 liv. à 17c., 186 à 16c., 558 à 15c., 250 à 13½c..... 205 50
Dupéré, Louis, Sainte-Flavie, logement aux employées du wagon-buffet, 78 lits à à 25c..... 19 50
Fournier, P., Ste-Flavie : lait, 252 pts à 5c. ; crème, 60½ pts à 25c 27 73
Fowler's Canadian Co., Hamilton : bacon, 73 liv. à 16¼c., 233 à 16c., 493 à 15c. ; jambon, 517 liv. à 15½c., 647 à 15c..... 298 99
Fraser, Viger et Cie, Montréal : bacon, 92 liv. à 16½c., 4 à 17c. ; bananes, 42 douz. à 30c. ; biscuits, 4 liv. à 25c., 138 à 8½c, 2 à 30c. ; poulets et dindons désossés, 20 douz. à $2.47½ ; farine de sarrasin, 12 douz. à $1.30 ; beurre, 6 liv. à 30c., 21 à 28c., 36 à 27c., 10 à 26c., 25 à 24c. ; poulets, 12 pr. à 95c., 6 à 60c. ; curry de poulet, 26¾ douz. à $3.90 ; sauce aux moules, 26½ douz. à $1.21 ; figues, 26 douz. à $1.55 ; bière de ging., 55 douz. à $1.17½, 12 à $1.10 ; jambon, 57⅝ liv. à 16½c., 10 à 16c., 101½ à 15½c. ; homard, 9 douz. à $2.20 ; champig. 300 douz. à 21½c., 300 à 21c. ; huile d'olive, 4 caisses à $7.50 ; olives, 2 douz. à $5.75, 1 caisse à $6.70 ; oranges, 69 douz. à 40c. ; pois, 104 douz. à $1.10, 16 à $3.25 ; pêches, 134¾

A reporter..... 1,999,540 26

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.* | $ c.

Report 1,999,540 26

Wagons-salons, wagons-buffets et wagons-lits—Suite.

Fraser, Viger et Cie—*Fin.*
douz. à 25c., 24 à $2.55 ; poires, 122 douz. à 40c.; marin., 10 douz. à $3.05 ; prunes, 60 paniers à 65c.; ton. à la quinine, 36 douz. a $1.20; raisins, 3 boîtes à $4.75; sauce, 4 douz. à $10.50; saucisse, 16 douz. à $2.50; soupe, 96 douz. à $1.45, 15¼ à $1.40, 59½ à $1.35, 1 à $4.25 ; épinards, 28 douz. à $2.35 ; savon Surprise, 12⅔ boîtes à $3.80 ; sirop, 27 boîtes à $1 ; tomates, 50 douz. à 85c.; haricots, 56 douz. à 80c.; huile à salade, 48 douz. à $2.85 ; divers, $272.70 ..... 2,053 50

Gallery, Frères, Montréal, pain, 566 à 8c 45 28

Gass, J. A. et Fils, Halifax : biscuits, 592 liv. à 8½c.; fromage, 1,205¾ liv. à 13c.; bœuf s., 6 douz. à $2.75 ; cacao, 2 douz. à $3.60 ; blé, 36 douz. à 85c.; tasses, soucoupes, etc., 2 douz. à $5, 10 à $1, 10 à 85c., 10 à 80c., 10 à 75c. ; farine, 2 brls à $5, 17 à $4.50, 18 à $4.25 ; jambon, 74½ liv. à 16c., 61¾ à 15c.; harengs, 9 douz. à $1.50 ; louage de vaisselle, $59.06 ; marmelade, 2 douz. à $7 ; saind., 129 boîtes à 45c.; avoine roulée, 6 brls à $3, 2 à $2.15 ; plum-pudding, 16 douz. à $1.60 ; divers, $78.99 ..... 761 03

Godœ, Frères, St-Jean ; lingerie, 21,344 pièces à 1c.; 216 habits à 5c. 224 24

Gordon, Mlle S. J., logement, 389 lits à 25c 97 25

Gorman, Thos., St-Jean : amandes, 50 liv. à 12c.; lessive Gillet, 3 caisses à $3.50 ; v. hachée, 144 liv. à 7½c.; pêches, 18 douz. à $2.65 ; poires, 6 douz. à $2.20 ; sel, 56 liv. à 5c. 91 00

Grant, H. D., Halifax : crème, 180 pts à 25c., 282 à 18c.; lait, 1,631 à 5c., 2,149 à 4c 263 27

Grant, Peter A., literie, 59 nuits, 25c. 14 75

Gregoire, Geo., Halifax : morue, 7,173 liv. à 3c.; merluche, 213⅜ liv. à 6c.; égrefin, 6,366⅜ liv. à 3c.; flétan, 3,210½ liv. à 15c.; homards, 23 douz. à $1, 48½ à 70c.; 53½ à 60c.; maquereau, 954 liv. à 10c.; huîtres, 405 pts à 60c.; saumon, 1,233 liv. à 18c.; éperlan, 573½ liv. à 8c.; truite, 11½ paquets à 30c 1,599 20

Hart, Mme J., logement, 257 nuits à 25c 64 25

Harvey, Chas. H., Halifax : pommes, 1 brl. à $5, 1 à $4.50, 1 à $3.25 ; bœuf s., 11 caisses à $2.50 ; confit., 98 liv. à 8c., 126 à 7½c.; poudre à jelée, 30¼ douz. à 90c.; oranges, $10.50 ; raisins, 232 liv. à 10c.; sardines, 25 douz. à $1.34⅔, 4 caisses à $2.80 ; sauce, 12 douz. à $3.30 ; tomates, 12 douz. à 95c.; divers, $14.56 ..... 228 83

Hattie et Mylius, Halifax : poudre à levain, 88 boîtes à 30c., 138 à 25c.; lampes à formaline, 6 à $6, 8 à $5.50, 5 à $4 : pastilles *formation*, 4 M. à $11, 33½ à $7.50 ; balais, 3 douz. à $10 ; spiritueux pyroxyliques, 32½ galls à $1.50 ; divers, $11.78 ..... 546 68

Havelock, M. S. et Cie, Havelock : club soda, 150 bout. à 7c.; bière ging., 4,250 bout. à 7c.; eau Havelock, 1,425 à 7c.; limonade, 100 à 7c.; moins 4,375 bouteilles retournées à 2c.; messagerie, $2.50 ..... 324 75

Hethrington, Thomas, Québec, pain à cacheter, 171 liv. à 9½c., 154 à 7½c 27 79

Hirsch, J., Fils et Cie, Montréal, 1 M. cigares à $110, 300 à $95, 1 M. ⅛ $80, ½ M. à $70 ..... 253 50

Hogg, D. W. et Cie, Frédéricton : homards, 16 douz. à $3.15, 16 à $3.10, 6 à $1.65, 56 boîtes à 10c., 1,808 liv. à 7c.; saumon, 749 liv. à 15c 354 41

Hobrecker, A., Halifax : cigarettes, 'Picano', 300 à $22, 12 paquets à 22c., 'Sweet Caporal', 450 à $8.50 ; cigares, 'La Flor de Isabella', 2,200 à $6.50, 'La Hamaca', 3,300 à $6.50, 'P. Finis', 2,200 à $11 ..... 706 39

Hyman, S., Montréal, cigares, 1,000 à $100, ½ à $70 ..... 135 00

Kane, W. L. et Cie, Halifax : torch. à vais., 25 douz. à $1.75, 25 à $1.25 ; toile damassée, 127¼ vgs à 35c.; linge de table, 1 serv. à $11.25, 1 à $10 ; divers, $4.73 ..... 145 52

Kelley et Glassey, Halifax : eau-de-vie, 21 galls à $3.75 ; rum, 12 à $3 ; xérès, 33 à $2 ..... 180 75

Lamb, McDuff, Montréal : bœuf, 3,829 liv. à 15c., 27½ à 12c., 49⅜ à 8c.; poulets, 28 coup. à 80c., 6 à 85c.; trèfle, $23.30 ; agneau, 306 liv. à 15c., 127⅛ à 12½c.; lard, 481¼ liv. à 12½c.; divers, $67.31 ..... 821 68

Lane, C. S., Halifax, torch. à vais., 25 douz. à $1.75 ..... 43 75

Little, Thos. et Fils, Halifax, sacs en grosse toile, 60 à 75c. 45 00

Locker, G. R. Co., Montréal : casseroles, 20 dz. à $3.25, 21¼ à $3 ; bout., 12 de huilier en verre coupé pour $20, 24 burettes en verre coupé pour $25, 60 douz. à 30c.; tasses à café, 9 douz. à $2.50 ; cruches, 6 à 15c.; tasses et souc., 12 douz. à $3.60, 20 à $2.10 ; pots et plateaux 36 à 75c.; soucoupes, 9½ douz. à $1.50, 12 a $1.25, 2 à $1.20 ; théières, 9 douz. à $7.50 ..... 426 50

Lockerby, Frères, Montréal : blé, 68 dz. à 80c.; sucre, coupé en cubes, 299 à $5.25, 303 à $5.20, 574 à $4.90, 597 à $4.80, 380 à $4.70 ; gran.,100 à $5.70, 100 à $5.60, 922 à $4.90, 918 à $4.80, 623 à $4.70, 613 à $4.60, 601 à $4.40, 317 à $4.30, 614 à $4.20, 296 à $4.10 ; poudre, 308 à $5 ; lessive Gillett, 4 douz. à $3.60 ; macaroni, 100 boîtes à 13½c., 154¼ liv. à 8c.; marmelade, 3 douz. à $7.75 ; champignons, 1 caisse à $18 ; oignons, 1½ douz. à $1.80 ; langue de bœuf, 16 douz. à $7.15 ; pois, 196 liv. à $2.15, 50 douz. à $1.10, 1 sac à $2.40 ; marin., 8 douz. à $3.25 ; citrouille, 16 douz. à 80c.; sardines, 200 boîtes à 12½c.; vinaigre, 32½ galls à 36c. 747 56

Logan, Frères, Amherst Pt.: beurre, 1,511 liv. à 22c. 332 42

Loggie, A. et R., Dalhousie, N.-B.: éperlan, 270 liv. à 8c.; truite, 1,120 liv. à 12c. 156 00

Maling, W. A. et Cie, Halifax : oies, dindons, bœuf, agneau et légumes 5,054 84

Merritt Frères et Cie, St-Jean : sucre, 1,602 liv. à 6c., 294 à 5½c. 112 29

Miller, A. P., Merigomish : œufs, 24 douz. à 20c., 21 à 19c., 36 à 18c., 24 à 17c., 12 à 16c., 252 à 15c., 12 à 14c., 171 à 13c., 308 à 12c., 108 à 11c. 131 82

Report 2,015,529 51

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,015,529 51
Wagons-salons, wagons-buffets et wagons-lits—Fin.	
Montreal Steam Laundry Co., Montréal: blanchissage, 107,667 morceaux de linge à 1c.; 7 couvertures à 15c	1,077 72
Morgan, Henry et Cie, Montréal: tapis, 77⅞ vgs à $1.60, 1,024½ à $1.27, 310⅛ à $1.18, 11⅝ à $1.15, 12 à $1.13; linoléum, 97⅝ vgs à 65c.; nattes, 3 à $6, 1 douz. à $21, 1 à $16; divers matériaux et main-d'œuvre, $154.29	2,091 65
Murphy, Wm., Traverse de la Riv.-à-l'Anguille: pommes de terre, 200 boiss. à 30c., 40 à 40c.	76 00
Macaulay Frères et Cie, Saint-Jean: habits, 118 à $1.45, 18 à $1.15	191 80
MacDonald, Alex., Antigonish: poulets, 6 coup. à 75c.; œufs, 108 douz. à 14c., 48 à 12c.	25 38
MacLaren, A. F., Imperial Cheese Co., Toronto: fromage, 36 caisses à $3.50; moins $6.65	119 35
McLeod, J. W., Denmark, N.-E.: œufs, 492 douz. à 24c., 192 à 22c., 48 à 21c., 132 à 20c., 120 à 19c., 24 à 18c., 24 à 17c., 36¼ à 16c., 312 à 15c., 120 à 14c., 270 à 13c., 156 à 12c., 123 à 11c	364 74
McNabb, John, Rivière-Jean, N.-E.: œufs, 300 douz. à 22c., 60 à 20c., 90 à 16c	92 40
McNutt, H. H., Truro: beurre, 1,717¼ liv. à 22c.; légumes, $54.17	431 96
Netschert, Frank, New-York, plantes assorties	63 83
Outhit, C. W., fruits, légumes, etc	1,461 50
Park, Blackwell Co., Toronto: bacon, 93 liv. à 16c.; jambon, 259 liv. à 15c	53 73
Parker, R., Halifax, eau Radnor, 5 caisses à $8	40 00
Phelps, Chas. S., Saint-Jean, 150 liv. de thé à 40c	60 00
Pintsch Compressing Co., New-York: fourniture de gaz, juin-oct., 1901, 2,164·17 récipients à 85c.; moins $1.27, 1 atmosphère retournée	1,838 27
Porter, W. A., Saint-Jean: moutarde, 24 btes à 30c.; huile d'olive, 5 douz. à $3.60; vinaigre, 80 galls à 44c	60 40
Prowse, Geo. R., Montréal: matériel et main-d'œuvre pour réparer fournaises sur wagons, $165.39; moule à gâteaux, $5.50	170 89
Pure Gold Manf. Co,, Toronto: essence de citron, 10 dz. à $3; orange, 4 douz. à $3; vanille, 13 douz. à $3; divers, $7.19	88 19
Radnor Water Co., Montréal, 9 caisses d'eau Radnor, à $8	72 00
Ross, A. F. et Cie, Truro: ananas, 16 douz. à $3.15, 4 à $1.50; divers, $10.41	66 81
Roy, N. H., Elm-Tree: œufs, 50 douz. à 16c.; pommes de terre, 526 boiss. à 30c.; poulets et fromage, $17.50	183 30
Ryan, J. T., Moncton: bœuf, 95 liv. à 14c., 50 à 16c.; beurre, 18 à 22c.; divers, $12.42	37 68
Scotia Pure Milk Co., Halifax: crème, 337 ptes à 25c.; lait, 2,058 à 5c	187 15
Shaw, James M. et Cie: assiettes à pain, 10 douz. à $1.38; tasses et soucoupes, $18.44	32 24
St.-Hyacinthe Poultry Farm, Saint-Hyacinthe, beurre, œufs, lait, poulets, légumes, etc	1,038 58
Suckling et Chase, Truro, plants pour wagons-buffets	46 25
Sussex Mineral Spring Co., Sussex: eau gaz. *club*, 850 à 7c.; moins 375 bout. à 2c. retourn. vides	52 00
Taylor, Mlle, Montréal: lits pour employés du wagon-buffet, 10 lits pour 20 hommes à $1 par semaine, 52 m. à $10	520 00
Tobin, John et Cie, Halifax: blé-d'inde, 6 douz. à 77½c.; chocolat, 28 liv. à 22½c.; langue de bœuf, 1 caisse à $8; pois, 12 douz. à 82½c., 12 caisses à $1.10; tomates, 20 douz. à 87½c.; divers, $15.69	75 24
Torrens, A. P., Halifax: café, 850 liv. à 30c.; thé, 89 à 60c., 680 à 40c.; divers, $2.31	582 71
Trenholm, T. A., Montréal: crème, 193 galls à $1, 44½ ptes à 25c.; lait, 489 galls à 24c., 573¾ à 20c	436 21
Trotter, F. R., Antigonish: crème, 804 ptes à 25c.; lait, 4,678 ptes à 5c	434 90
Truro Condensed Milk and Canning Co., Truro: café condensé, 8 caisses à $6, 27 à $4.25; lait condensé, 2 caisses à $5.50	173 75
Ungar's Steam Laundry, succursale d'Halifax: blanchissage, 336,164 morceaux à 1c.; couvertures, 194 15c.; habits, 7,249 à 5c.; toiles, 518 à 10c.; nattes, 178 à 5c	3,813 89
Vail Frères et Cie, Sydney: blanchissage, 22,904 morceaux à 1c.; 52 habits à 5c	231 64
Walker, Mme A. L., Halifax, loyer de 2 chambres pour personnel du wagon-buffet, 11 m. au 1er mars 1902, à $9	99 00
Watt, Alex., Montréal: pain, 5,950 gros à 8c.; gâteau, $2.29	478 29
Wentzell, H. W. et Cie, Halifax: haricots, 14 c. à $1, 32 douz. à 85c., 4 à 95c., 40 à 90c., 12 à 80c.; marm., 70 à 50c.; homards, 4 caisses à $2.50; viande hachée, 8 caisses à $3; pois, 20 douz. à 85c.; raisins, 2 boîtes à $2, 50 liv. à 11c., 50 à 9½c.; sel, 1 sac à $2.95, 12 à 65c., 2 à 60c.; tomates, 8 à 95c., 18 à 90c., 6 à 92½c., 12 à 85c.; divers, $94.48	336 83
Wright, J. A., Truro: haricots au lard, 20 douz. à 75c.; pois, 5½ douz. à 75c.; soupe aux tomates, 9½ douz. de boîtes à $1.30; divers, $13.31	44 79
Logement, 37 chamb. à 25c.; 93 repas à 25c.; louage de voit., $2; cigares, $13.75; faïence, $20.25; œufs, $26.52; poisson, $49.46; fleurs, $4.20; pastiles *formation*, $12; fruits, $24.32; fournitures, $33; ferronnerie, $32.25; m.-d'œuvre, $41.40; nattes, $34.92; pommes de terre, $19 29; couture, 50 jours à 60c.; div. provisions, $92.67; div. $4.80; télégr., 60c.	473 93
Poteaux ($2,549.69).	
Boulay, H., Sayabec: poteaux de cèdre de 9 pds, 2,045 à 6c	122 70
Buckley, J. D., Rogersville: poteaux de 12 pds 6-pces au petit bout, 2,000 à 15c	300 00
A reporter	2,033,677 21

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,033,677 21
Poteaux—Fin.	
Culligan, John, Rivière-Jacquet: poteaux de cèdre, 964 de 12 pds à 9c., 3,457 de 9 pds à 5¼c.; retenue de 1900-1 (page W—207) $8.42	276 67
Langlais, L. M., Saint-Octave:—	
Contrat de 1901: poteaux de cèdre de 9 pds 6-pces au petit bout, 5,068 à 6½c.	329 42
Contrat de 1902: poteaux de cèdre de 9 pds, 1,558 à 5½c.; moins $8.56 de retenue	77 13
Maloney, John, Rogersville: poteaux de clôture en cèdre de 12-pces, 6-pces au petit bout, 1,000 à 15c.; piquets de 6 pds, 3-pces au petit bout, 2,000 à 5c	250 00
Mignault, Odilon, Amqui, poteaux de cèdre: 9 pds, 4,324 à 7c., 3,286 à 7¼c., 12 pds, 814 à 15c., 665 à 17c	776 06
Ouellet, Thos., Saint-Moïse: poteaux de cèdre de 9 pds, 1,761 à 7c	123 27
Roy, N. H., Petit-Rocher: poteaux de cèdre de 9 pds, 6-pces au petit bout, 2,434 à 6c.	146 04
Thibault, Joseph, poteaux de cèdre (pièces justific. non reçue, 27 déc. 1902)	74 36
Ultican, Patrick, Armstrong's-Brook, pot. de cèdre, 6-pces: 12 pds 319 à 9½c.; 6 pds 729 à 6c.	74 04
Impressions, etc. ($64,106.69).	
Boston, Rand-Avery Supply Co.	3 75
Dartmouth, *Patriot*, $38; Fraserville, *St. Laurent*, $5.25	43 25
Halifax: T. C. Allen et Cie, $76.62; *Chronicle*, $7,827.51; Wm. Macnab, $538.95; *Recorder*, $2,284.82	10,727 90
Moncton: P. D. Ayer, $112.90; *Transcript*, $7,972.35	8,085 25
Montréal: chemin de fer du G. T., $3.41; *Herald*, $2,802.05; Montreal Litho. Co., $71.50; *Patrie*, $33; Perrault Co., $1,767.89; Standard Photo-Engraving Co., $65.88	4,743 73
New-Glasgow, *Chronicle*, $439.85; Peoria, J. M. Daly et Cie, $247.50	687 35
Pictou, *Advocate*, $1,406.70; Québec, *Soleil*, $2,116.28; *Telegraph*, $3,269.15	6,792 13
Richibouctou, *Review*, $523; Sussex, *Record*, $10	533 00
Saint-Jean, N.-B.: E. J. Armstrong, $809.80; Geo. E. Day, $693.91; *Gazette*, $2,615.25; *Globe*, $5,148.03; T. H. Hall, $12; Geo. A. Knodell, $2,846.21; J. et A. McMillan, $2,005.01; *Telegraph*, $17,121.61	31,251 82
Toronto *Grip*	7 40
Weymouth: *Acadie*, $263.61; *Evangeline*, $465.42	729 03
Yarmouth, *Herald*	502 08
Département des impressions, Ottawa ($4,727.66).	
Guides, *Forest Stream and Seaside*, 10,000 exemplaires: ouvrage faits en dehors du bureau de l'imprimerie, $4,153.32; ouvrage de l'imprimeur du roi, $2.20	4,155 52
Règles et règlements pour les chemins de fer du gouvernement, 1,000 exemplaires	56 95
Carnets de conducteur, 100 exemplaires	42 76
Livres de chèque, $252.88; enveloppes, $198.01	450 89
Papier tellière, $11.72; statuts, $8.40; bandes-annonce, $1.42	21 54
Passage d'eau de Québec et Lévis ($2,963.51).	
Hallé et Marceau, charriage de bagage du et au bateau, juin-déc. 1901, janv., fév., avril 1902: 8,737 charges à 8c	698 96
Cie de pass. d'eau Québec et Lévis—	
Passer voyageurs: juin-nov., mai, 13,772 à 5c.; déc.-avril, 14,598 à 10c.; fév., voyageurs pour sport, 426 à 5c	2,169 70
Bagage suppl., 4,750 morceaux à 2c.; moins 3 billets de l'I. du P.-E., 15c.	94 85
Rails: Paiements à Moncton ($126,695.74).	
Carmichael, J. W. et Cie, Pictou, m.-d'œuv. emmag. de 3,000 tonn. de rails sur wag. à Pictou-Landing, ex-ss. *Miemac*, oct. 1901; ouv. du jour, 538 h. à 17½c., ouv. du soir, 116 h. à 25c.	123 11
Cammell et Cie, (payé à La Banque Nation. p. rachat de la traite s. James Cooper): 5,000 ton.	126,228 40
Ferguson, F., gardien du ss. *Hestia*: m.-d'œuv. pour charg. rails du quai au wag., nov. 1901.	47 40
Hunt, Robt. W. et Cie, Chicago: inspection de rails d'acier, 4,010$\frac{33.4}{2241.0}$ tonneaux à 5c	200 52
Université McGill, Montréal, fév. 1902: analyses chimiques de 2 rails d'acier, $50; essai de 4 rails d'acier, $40	90 00
Nova Scotia Steel and Coal Co.: 21 pds de rails de 80-liv., 560 liv. à $25.25 par grosse tonne.	6 31
Rails: Achats en Angleterre ($260,603.30).	
Barrow Hæmatite Co., rails de 80-liv.: 3,000 grosses tonnes à $25.65	76,950 00
Watson (Jas.) et Cie, rails de 80-liv.: 7,012·190625 grosses tonnes à $25.79½	180,867 78
Sandberg, C. P., inspection de rails: Barrow 3,000 tonneaux, Cammell 5,000 tonneaux, Watson 7,011 tonneaux; total, 15,011 tonneaux à 18½c.	2,739 50
Télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique: télégrammes *re* rails	46 02
A reporter	2,494,901 10

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,494,901 10
Remboursements du revenu: Divers ($416.47).	
Remb. de loyer de wag.: M. J. O'Brien $31.50, E. Pelletier $19; item au-dess. de $10 ch., $62	112 50
Remboursem. p. emmagasin. de wagons: Auger et Fils $28, Carvell, Frères $30, C. Coulombe et Cie $21, Mineral Products Co. $21; item au-dessous de $20 chaque, $186.50	286 50
Black, Judson, serre-frein: rembours. d'amende *re* dommage aux wagons	1 75
Boulay, H., Sayabec: rembours. de loyer de l'emplacement de l'entrepôt, imputé deux fois	3 00
Fontaine, Fred., Courbe-de-la-Chaudière: rembours. du loyer de maison, avril	3 00
Ch. de fer Lotbinière et Mégantic: montant payé en plus sur répar. de wagons, nov. 1900	7 62
McNeil, M. J., agent, Grand-Narrows: rembours. pour 12 ressorts de support d'aiguille	2 10
Remboursements pour garages ($3,255.98).	
Boss, Chas., Bathurst: 4 wagons à $1	4 00
Boulay, H., Sayabec: 17 wagons à $2	34 00
Chappell, Frères, Windsor, N.-E.: 28 wagons à $2.50, 225 à $1	295 00
Donald, R. C., Moncton: sur garage à Sunnybrae, 17 wagons à $1	17 00
Duncan et McLennan, Campbellton: 4 wagons à $2; à compte, $40	48 00
Edgett, W. H., Moncton: montant déposé pour coût des rails, etc., pour garage discontinué	225 00
Fountain, J. E., Upper-Middleton: déposé pour garage près de la jonction d'Oxford, enl. depuis, $100; moins payé en 1900-1, $20	80 00
Fenderson, John et Cie, Sayabec; 140 wagons à $2	280 00
Gass, John et Fils, Shubénacadie: rembours. de paiem. par eux pour rails, etc., pour garage	200 00
Grange, Brownell, Sydney: sur garage à Ball's-Creek, 6 wagons à $1	6 00
Harris, R. Carr., Bathurst: 13 wagons à $2.50	32 50
Humphrey, J. A. et Fils, Moncton: sur garage près de la jonc. de Painsec, 62 wagons à $1	62 00
Imperial Oil Co., payé en plus sur garage à Amherst: déposé $295.20, coût réel $250.22	44 98
Montgomery, Geo., Dalhousie: remboursé en plein pour garage à Dalhousie	89 00
Morneault, J. R. et Cie, Saint-Moïse: 111 wagons à $2.50	277 50
McKinnon, J. D., Beaver-Cove: 24 wagons à $2	48 00
McLeod, Jas. et Fils, Cleveland, C.-B.: 16 wagons à $2	32 00
McMullen, T. G., Truro: en plein, 140 wagons à $2	280 00
Porter, J. R. et Cie, Barachois-Harbour: 20 wagons à $1	20 00
Price, Frères, Québec: sur garage à 2½ milles à l'est de Sainte-Flavie, 466 wagons à $2	932 00
Sweet, H. S., Oxford: 10 wagons à $2	20 00
St. Croix Paper Co., Halifax: sur garage à Hartville, 62 wagons à $2	124 00
Tait, R. C., Shédiac: en plein pour garage à Shédiac	95 00
Ultican, Patrick, Armstrong's-Brook: 5 wagons à $2	10 00
Matériel roulant, divers ($20,635.45).	
Buckeye Malleable Iron Coupler Co.: accouplements Buckeye n° 4, 550 paires à $14	7,700 00
Intercolonial Coal Mining Co., Stellarton: règlement complet pour dommages à la locomotive 'Henry Budden' appartenant à la I. C. Mining Co., à la Traverse Diamond, Westville, 20 oct. 1900: le ch. de fer Int. prend 'Budden' à $7,000; ils allouent $500 pour cylindre réparé et $2,000 pour service de cette loco. d'oct. 1900 à déc. 1901	9,500 00
Nova Scotia Steel & Coal Co.: 100 essieux p. wagons à voyag. de 6 pds 11¼ pcs, 40,420 liv. à 2¼c.	909 45
Powers Regulator Co., Chicago: régulateur atmosph. breveté Powers pour wagons, équipement pour voitures 98, 99, 100: 3 à $40	120 00
Pullman Co., Chicago: matériaux de vestibule au complet, pour 4 wagons à $269	1,076 00
Railway Equipment and Publication Co., New-York: enregistrement de l'équipement du matériel roulant, etc., 12 m. à nov. 1902	30 00
Standard Coupler Co., New-York: plates-formes en acier A-3, 4 jeux à $130	520 00
Walkerville Malleable Iron Co.: attelages Détroit spéc., 3 pcs, 50 paires à $14; attelages de tender solides, 5 paires à $16	780 00
Visite royale ($9,003.24).	
Comptes détaillés avec Dépenses du minist. des Travaux publics, partie V—	9,003 24
Expéditions de l'Afrique du Sud ($171.15).	
Ch. de fer Can. du Pac., Montréal: cabines et repas fournis au Strathcona Horse, oct. 1901	60 75
Canadian Transfer Co., Montréal: transférer équipement du contingent du ch. de fer C. P. au dépôt du ch. de fer Int.	5 00
Learment, A. H., Truro: repas fournis aux recrues du C. M. R., 35 à 40c	14 00
McGrath, E. D., Saint-Jean: repas pour les recrues du C. A. S., 9 mars 1901: 11 à 40c	4 40
O'Brien, J. M., Truro: repas pour recrues, 145 à 40c	58 00
Hôtel St. James, Montréal: déjeuners, 65 pour hommes à 40c., 4 pour officiers à 75c	29 00
A reporter	2,528,383 39

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report..	2,528,383 39
Papeterie non fournie par le département de la papeterie à Ottawa.	
Bowness, W. S., Moncton : nettoyer et réparer clavigraphes, $146.75 ; réparer timbre, $2.50.	149 25
Castle, Geo. J., Toronto : porte-copie 'Ideal', 4 à $3.50	14 00
Clarke et Taylor, Saint-Jean ($1,225.30)—	
Clavigraphes Smith Premier : n° 4, 8 à $102.50 ; n° 6, 1 à $112.50	932 50
Néostyle tournant, $50 ; papier à impression néostyle, 10 M. pour $25, 2 M. pour $8.	83 00
Papier communicatif, 1,000 feuilles, $60 ; papier carbone noir, 500 feuilles, $20	80 00
Rubans Smith Premier, vert, 3 douz. à $9 ; encre pour dateurs, 12 tubes à $1.50.	45 00
Papier à lettre uni pour copier, 6 M. feuilles, $12 ; divers, $72.80	84 80
Creelman Bros. Typewriter Co., Montréal : néostyle tournant n° 13, $60 ; divers, $43.70	103 70
Daly, J. M. et Cie, Péoria : régistres de wagons pour gares, 18 à $2.25	40 50
Dietzgen Co., New-York : rouleaux de 10 vgs de papier à photogr. noir, 20 à $1.44	14 40
Elliott Electric Blue Print Co., Pittsburg : papier à photogr. bleu wunmimit, 2 roul. à $2.57, 6 à $2.18, 1 à $2.16 ; divers, $7.14	27 54
Eveleigh, J. et Cie, Montréal : 2 boîtes à dépêches, $13, $15 ; 2 sacs à dépêches, $13.50, $10 ; 2 étuis en cuir, $10, $15 ; 2 boîtes à lettres, $12 ; sac à annonces, $11.50.	100 00
Flood, C. et Fils, Saint-Jean, papeterie, 12 m. au 31 mai 1902 (pièces justific. certifiées quant à leur réception par W. B. Logan, le garde-magasin local, et C. R. Palmer, le garde-magasin général)	13,403 90
Fraser, A. Milne, Saint-Jean : clavigraphes Smith Premier, $102.50 ; calligraphe New Century n° 6, $102.50 ; réparations, $24.75 ; agrafes, $4.90	234 65
Green, R. H. et Fils, Saint-Jean : étampes en caout., tampons, etc.	56 65
Gregory, J. Fraser, Saint-Jean : supports de clavigraphe Gregory, 3 à $4	12 00
Hall, T. H., Saint-Jean : papier à lettre uni Empire, 20 M. feuilles à $2.25 ; papier à enveloppes, 24 x 36, 10 rames à $3 ; divers, $42.50.	117 50
Hall, Wm. M. et Cie, Montréal : miméographe Edison n° 61, $16 ; rép. clavigraphe, $19.50.	35 50
Hamilton Stamp & Stencil Works ($566.63)—	
Dateurs centenaire : 32 à $5.75 ; 2 machines à numéroter, $12, $18.	214 00
Roues-annuaires, 36 à 75c., 12 à $1.50 ; rubans de dateur de 6 vgs, 6 douz. à $3.75.	67 50
Insignes de serre-frein, 120 à 25c. ; insignes de préposés au bagage, 48 à 25c.	42 00
Courroies de contre-marque, 2,500 à 3c. ; divers, $168.13.	243 13
Jones, M. B., Moncton : mémos, encre, enveloppes, etc.	14 05
Keuffel & Esser Co., New-York : papier hélio, papier à coupe transversale, etc	514 98
Lockhart et Raumie, Saint-Jean ($779.93)—	
Clavigraphe Smith Premier : n° 4, 5 à $102.50 ; n° 6, 1 à $112.50	625 00
Plaque Smith Premier, 7 à $7.85 ; rubans de clavigraphe, 36 à 60c.	76 55
Papier à patron, 24 mains à $1.50 ; divers, $42.38	78 38
Mack, Chas. W., Toronto : 5 dateurs $7.29 ; 48 tampons $10.	17 29
Office Specialty Mfg. Co., Toronto : liasses à levier spéc., 736 à 25c.	184 00
Perine, M. B. et Cie, Doon : ficelle, 180 liv	44 40
Robertson, Le B., Saint-Jean : timbres en caoutchouc, dateurs, etc.	64 52
Ross, L. R., Saint-Jean : clavigraphe Smith Premier n° 4	102 50
Item de papeterie au-dessous de $10 chaque, $30.12 ; rép. clavigraphes, $21.40	51 52
Bureau de la papeterie, Ottawa ($1,321.38).	
Papeterie fournie par le bureau de la papeterie, Ottawa, 11 mois au 31 mai 1902.	1,321 38
Cours à bestiaux ($502.92).	
Asselin, D., Lévis : usage de cour à bestianx, juin, 1901.	17 60
Bégin, Ulderic, Lévis : usage de cour à bestiaux, 11 m. au 31 mai 1902.	207 69
Montreal Stock Yards Co. : manutention de bestiaux, 13 m. au 30 avril 1902	250 13
Montreal Union Abattoir Co. : frais de garage et de pesage sur bestiaux, août-oct. 1901, fév. 1902	25 00
Menus paiements : désinfecteur, etc.	2 50
Aiguilles, sémaphores, etc. ($33,654.86).	
Armspear Manufacturing Co., New-York : lampes d'aiguille A.S., 9½ douz. à $45 ; lampes électriques de séma. A.S., 10⅝ dz. à $37.25 ; lentilles de séma. bl. S.F. de 4½ pcs, 130 à 17c.	834 40
Armstrong, H. S., Moncton : serrures d'aiguilles en cuivre, 72⅔ douz. à $8.50 ; serrures de wagons en cuivre, 8⅓ douz. à $8.50 ; clés de serr. d'aiguilles en cuivre, 41⅔ douz. à $1.75.	761 44
Canada Switch & Spring Co., Montréal ($25,484.90)—	
Sémaphores Hodgson, au complet, avec levier, etc., 1 à $104.20, 1 à $101.20, 4 à $100.25, 4 à $98, 2 à $97.50	1,193 40
Rails d'emboîture Rowland : n° 7, 67 liv., 26 à $27.50 ; n° 10, 80 liv., 10 à $27.10 ; n° 4, 67 liv., 1 à $26.95 ; n° 9, 67 liv., 15 à $26.50 ; n° 8, 67 liv., 58 à $25.30.	2,877 85
Ressorts Eureka et rails de croisement, 80 liv., 105 à $67.50	7,087 50
A reporter	2,560,836 99

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,560,836 99
Sémaphores, aiguilles, etc.—Fin.	
Canada Switch & Springs Co.—*Fin.*	
Aiguilles de rails, plaques de garage, barres et attaches de rail : 15 pds, 80 liv., 70 jeux à $48.80, 38 jeux à $47.75 ; 15 pieds, 67 liv., 68 jeux à $41.50, 126 jeux à $39.50 ; 10 pieds, 67 liv., 5 jeux à $31.25, 32 jeux à $28.25	14,089 75
Aiguilles Hastey avec 2 paires de rails en V de 67-liv., barres, etc., 2 aiguilles à $104.50	209 00
Lunette de sémaphore avec verres, $7 ; support de lampe pr sémaphore, $2.40 ; sup. simp. en fil mét., 60 à 18c. ; attaches de rail pr aiguilles de 80 liv., 16 à 45c.	27 40
Canadian Electric Ry. Signal and Supply Co., Saint-Jean : sémaphores électriques Gould-Tisdale améliorés, 18 à $75	1,350 00
Cooper, James, Montréal : câble mét. galv. à sémaphore, 785 liv. du n° 17 x 7 w. à 6½c., 387 liv. de ¼ pouce à 5½c	71 35
Dawson, D. C., Saint-Jean : services de 6 hommes pour poser fils de sémaphore électr., 119 jours en tout à $2 ; 6 hommes et contremaître, 1¼ jour pour reposer les fils des signaux dans la cour de Truro, hommes à $2 par jour, contremaître à $3.50	257 37
Matheson, I., et Cie, New-Glasgow : rails de croisement pr rails de 80 liv., 9 à $19.50 ; appareil d'aiguillage, pour rail de 4½ pcs, 'poteau en bois', tiges de lampe, 4 jeux à $35	315 50
McNeil, W. P., et Cie, New-Glasgow : appareils d'aiguillage, 2 à $15 ; boulons, plaques, etc., matériaux, $14.51 ; main-d'œuvre, 24½ h. à 60c. ; réparer outils, par mois, $12.40	71 61
Oxford Foundry & Machine Co., Oxford : rails de croisement, 4 pcs et 4½ pcs, 12 à $16.45 ; appareil d'aiguillage avec serrures Hopper, 15 jeux à $35	722 40
Piper, Hiram, Montréal, lampes d'aiguille Piper, 12 à $5.50	66 00
Piper Manufacturing Co., Montréal ($2,626.70)—	
Supports d'aiguilles automatiques Ramapo complets avec tiges d'aiguille, 115 à $18.50 ; " Ramapo, 10 à $15	2,277 50
" 'New Century', 18 de 7 pds à $13.50, 2 bas à $12.50, 2 haut à $21	310 00
Rouleaux de coussinets obliques, 6 à $5.50 ; leviers, 12 à 30c. ; chevilles suppl., 13 à 20c.	39 20
Ruddock, J. M., Chatham : rails de croisem. en acier, 27 de 4½ pcs à $16.45, 1 de 5 pcs à $18.75 ; transport de rails, $28.80 ; appareil d'aiguillage type avec serrures Hopper, 10 à $30	791 70
Tuttle, A. A., Moncton, faire poteaux de sémaphore électrique et fournir le fer nécessaire, 7 à $28	196 00
Paiements au-dessous de $40 : plaques de rail de croisem., 1,280 liv. à $2.35 le 100 ; rails de croisement type C.F.I., 2 à $17 ; fontes pour rail de croisem., 46 liv. à 3½c. ; lanterne pour sémap., $1.25 ; lampes de sémaphore Piper, 4 à $1.75, 3 sans couvert. extér. à $1.25 ; verres rouges et verts p. sémaphores, 2 dz., $12.60 ; verres rouges pr boîtes de lampe, 3 à $1 ; boît. de lampe, $2.50 ; globes de lampe bl., 12 dz. à 70c. ; messag., 30c. ; 1 an de loyer du terrain à Richmond pour sémaphore, $1	105 49
Téléphones ($3,282.13).	
Antigonish Telephone Co., Antigonish : louage de téléphone, 12 m. au 1er juillet 1902.	20 00
Cie de téléphone Bell, Toronto, service, 6 mois au 1er mai 1902 : 10 rue King, ouest, $22.50 ; 13 rue Peter, $12.50	35 00
Cie de téléphone Bell, Montréal ($337.97)—	
Service, 12 mois au 1er juillet 1902 : bureau des march., 130 rue Saint-Jacques, télép. $50, clochette, $3 ; demeure de J. Hardwell, Westmount, $30 ; ligne privée, gare de Bonaventure à la cour du C.F.G.-T., Pointe Saint-Charles, $60 ; demeure de H. B. Semple, Westmount, $30 ; bureau de H. B. Semple, gare Bonaventure, $50	223 00
Service : bureau du sous-agent général des marchandises, 5$\frac{18}{30}$ m. au 1er juillet 1902 à $65 par année, $29.97 ; Bellevue-Flats, 12 m. au 1er juin 1902, $30 ; 143 rue Saint-Jacques, 12 m. au 1er nov. 1902, $55	114 97
Cie du téléphone Bell, Lévis ($146.73)—	
Service, 12 mois au 1er juillet 1902 : bureau de l'agent des marchaudises, $20 ; bureau de Saint-Joseph de Lévis, $25 ; bureau de l'expéditeur, $20 ; bureau du surint. W. A. Dubé, $20	85 00
Service au 1er mai 1902 : gare de Saint-Romuald, 12 m., $20 ; résidence de W. A. Dubé, 11\frac{23}{30}$ m. à $20 par année, $19.55 ; résidence de E. L. Desjardins, 11$\frac{14}{30}$ m. à $20 par année, $19.08	58 63
Messages à Québec du bureau de l'expéditeur, Lévis, en déc. 1901	3 10
Cie du téléphone Bell, Québec, service, 12 m. au 1er juillet 1902 : bureau de la haute-ville, 11$\frac{3}{4}$ m. au 1er juillet 1902, à $40 par année, $37.08 ; bureau de la basse-ville, $40 ; jonction de la Chaudière, $10 ; courbe de la Chaudière, $10 ; résidence de D. O. L'Espérance, Chaudière, $10 ; Sainte-Flavie, 2 à $10	127 08
Cie du téléphone de Bellechasse, service, 12 m. au 1er juillet 1902 : bureau de l'expéditeur à Lévis, $20 ; Hadlow, $20 ; bureau des marchandises, Lévis, $20	60 00
Eastern Telephone Co., à resp. lim., Sydney ($113.50)—	
Louage de téléphones, 12 m. au 1er juil. 1902 : 2 à la gare de Sydney-Nord et quai, $30 ; hangar aux march., $40 ; résid. de l'expéd. de trains, $20 ; résid. de l'ag. des gares, $20.	110 00
Enlever téléphone à l'Esplanade, $2 ; enlever téléphone de l'étage supér. de la gare, $1.50	3 50
Fraserville Electric Power Co., Saint-Octave de Métis, 12 m. au 1er juillet 1902 ($270)—	
Loyer de 9 téléphones à la Riv.-du-Loup à $20 chaq. par année : bur. de la mécan., bur. des march., rotonde, bur. de J. Handfield, bur. de l'agent des billets, bur. de l'expéditeur, résidence du contrem. de la mécan., résid. de J. Handfield, résid. du chef expéditeur	180 00
A reporter	2,582,757 54

Chemin de fer Intercolonial : frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report.	2,582,757 54
Téléphones—Suite.	
Fraserville Electric Power Co.—*Fin.*	
Louage de 2 téléphones à la Rivière-du-Loup à $25 par année chaq.: bureau du contrôleur de wagons, bureau de l'agent des marchandises	50 00
Louage de 2 téléphones à la gare de Rimouski et quai à $20 par année chaq.	40 00
Gauthier, Frères et Cie, Drummondville : louage de téléphone dans la résidence de M. W. Honston, Drummondville, 12 m. au 1er juillet 1902	15 00
New Brunswick Telephone Co., St-Jean, louage de télép. à St-Jean, 12 m. au 1er juill.,1902 : installer 1 à la gare des voyageurs du C.F.I., $20 ; 1 à la jetée (eau prof.), $35 ; 1 à la résidence du chef de gare, $20 ; 1 au hangar des marchandises, $20 ; installer 1 téléphone de pupitre, $12.50 ; 1 au hangar à marchand., port d'hiver, $35 ; 1 clochette au hangar à marchandises, port d'hiver, $3 ; 1 à l'entrepôt anglais, $35 ; 1 au bureau du contrôleur des wagons, $35 ; 1 au bureau du chef de cour, $35 ; 1 à la rotonde du C.F.I., $20 ; clochette dans la rotonde, $2 ; 1 dans la division du bur. à marchandises et des billets, $37.50	310 00
New Brunswick Telephone Co., Frédéricton, 12 m. au 1er juillet 1902 ($80)—	
Loyer de 5 téléphones à Campbellton à $10 par année chaque : bureau de l'expéditeur de trains, résidence de l'expéditeur en chef, résidence du surintendant de district, résidence du chef de divison Patterson, résidence du chef de div. McGovern	50 00
Loyer de 3 téléphones à Newcastle à $10 par année chaque : gare des voyageurs, remise à marchandises, rotonde	30 00
New Brunswick Telephone Co., Moncton ($1,017.25)—	
Loyer de téléphones aux bureaux du chem. de fer et résidences, 12 m. au 1er juillet 1902 : 44 téléphones à $20 par année chaque ; 7 téléph. de pupitre à $12.50 par année chaq.	967 50
Téléphone à la résid. de H. H. Melanson (1er commis du dépt. des voyageurs), 10¾ m. à 1er juillet 1902, $20 par année	17 00
Téléphone à la résidence de J. E. Henderson, 5$\frac{3}{16}$ m. au 1er juillet 1902, à $20	9 43
" au bureau du chargeur en chef de cour, 11½ m. au 1er juillet 1902, à $20 par an.	19 17
" à la résidence de J. E. Mulfield, 2½ m. au 1er juillet 1902, à $20 par année	4 15
Nicolet Exchange Telephone, Nicolet : téléphone à la gare du C.F.I., 12 m. au 1er juillet 1902, à $10 par année	10 00
Nova Scotia Telephone Co., Halifax, 12 m. au 1er juillet 1902 ($708.82)—	
Loyer de téléphones à $24.46 par ann.: Halifax 10, Dartmouth 1, Amherst 2, Richmond 2	366 90
" avec transmetteurs L. D. à $29 ; 46 chaq.; bur. de D. A. Storey, rue Hollis, Halifax, 1 ; bureau du C.F.I., rue Hollis, Halifax, 1	58 92
Loyer de télép. de pupitre : bureau de H. B. Dunstan, hangar à marchand., Halifax, $18 ; bureau de L. B. Archibald, Halifax, $13 ; bur. de l'expéd. en chef, New-Glasgow, $15.	46 00
Loyer de 4 télép. à New-Glasgow à $75 par année pour les quatre : bureau du trafic, bur. du surint. de district, résidence du surint. de district, résidence de l'expédit. en chef	75 00
Louage de téléphones : bur. du contrem. de la mécanique du C.F.I.,Stellarton, $35 ; bur.des billets, ligne de circuit, C.F.I., Stellarton,$20 ; 4 sur les lignes privées à Truro à $10 ch.	95 00
Louage de clochettes : 4 à Truro à $3.50 ; 1 à la rotonde, Richmond à $3	17 00
" de téléphone au terrain de l'expédition pour court terme, circuit métall., $15 ; moins rabais de $5 à cause du malentendu concernant l'augm. des taux. (Cette allocation ne doit pas servir de précédent)	10 00
Frais d'entretien : 6 téléphones sur les lignes privées, Halifax, $30 ; fil mét. tendu sur les poteaux W.U., Halifax, $10	40 00
Nova Scotia Telephone Co., Halifax, périodes interrompues ($30.78)—	
Loyer de téléphones-pupitres L. D. à New-Glasgow, 10⅛ m. au 1er juillet 1902 : bureau de M. Campbell, $12.92 ; bur. du commis, $4.31 ; ligne directe, bur. de l'expédit., $12.92	30 15
Loyer de téléphone-pupitre L. D. au bur. de l'expéditeur, New-Glasgow, ½ m. en juin 1901.	0 63
Traverses ($120,237.70).	
Annand, David, Milford ($1,177.74)—	
Traverses de pruche à 26c.: 1,289 de 9 x 6 x 9 équarries ; 465 de 9 pds x 7 pcs et plus de face et méplates	156 04
Traverses de pruche, 1re qual.: 6 x 8 pcs, 9 de long, 3,072 à 20c. ; 8 pds de long, 424 à 20c.	699 20
" " 2e qual., 8 pds de long, 150 à 15c.	22 50
Auger et Fils, Québec : trav. de cèdre, 435 de 6 x 7 pcs x 9 pd. à 28c. ; 100 de 6 x 6 pcs x 8 pd. à 26c.	147 80
" Rivière-du-Loup, traverses de cèdre, 6 x 8 pcs x 9 pds, 6,268 pd. à 28c	1,755 04
Bannerman, A. J., Rivière-Barney : traverses de pruche, 9 pds de long, 6 pcs d'épaisseur, 7 pcs de face au bout, 651 à 26c	169 26
Bent, Earl G., Rivière-Philippe, traverses de pruche, 6 x 8 pcs x 9 pds, 371 à 26c	96 46
Brown, J. H. Westchester " " 500 à 26	130 00
Buckley, J. D., Rogersville : trav. de 6 x 7 pcs x 9 pds, 224 de pin Princess à 26c. ; 135 de cèdre à 25c. ; 2,923 de pruche à 24c. ; 96 d'épin. rouge, 26½c. ; moins $81.90 retenue de 10 p. 100	737 05
Cameron, Alex., trav. de pruche : 277 du n° 1 à 20c., 39 du n° 2 à 15c. ; moins $6.12 retenue	55 13
Cameron, L. F., Rivière-Barney, traverses de pruche, 9 pds, 7 pcs de face et plus, 1,000 à 26	260 00
Clark, Goodwell, Meadowville, traverses de pruche équarries, 9 pds de long à 26c. : méplates, 1,204, 7 pcs de face ; 161 de 6 x 8 pcs équarries ; 20 de 6 x 9 pcs équarries	360 10
Cochrane, Geo. H., Moncton, traverses de 6 x 8 pcs x 9 pds : de pruche, 845 à 27c., 277 à 26c., 204 du n° 2 à 18c. ; de pin, 325 à 28c	427 89
A reporter	2,590,335 86

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,590,335 86
Traverses—Suite.	
Colter, G. L., Gay's-River, traverses de pruche, 9 pds à 26c., 1,072 de 6 x 8 pcs, 438 de 6 x 9 pcs, 236 méplates de 7 pcs face et plus	453 96
Cormier, C. D., traverses de pruche, 8 pds, 1,373 du n° 1 à 17¾c., 307 du n° 2 à 15c.; moins $28.97, retenue	260 78
Coté, J. J., Sainte-Luce, traverses de cèdre, 6 x 7 pcs x 9 pds, 196 à 26c.	50 96
Coté, Philias, Saint-Octave : poteaux de cèdre, 9 pds, 7,025 à 7c.; traverses de cèdre, 9 pds, 3,426 de 6 x 8 pcs à 28c., 842 de 6 x 7 à 28c.	1,686 79
Culligan, John, Jacquet-River : traverses, 9 pds à 24c., 1,200 cèdre de 6 x 6, 1,111 cèdre de 6 x 7 pcs, 945 frêne de 6 x 7 pcs	781 44
Curran, Frank, Bathurst ($12,174.87)—	
Traverses de pruche, 6 x 7 pcs x 9 pds, 5,004 à 28c., 2,808 à 27c.; traverses d'aiguilles à 2 branch., 11 assortiments à $19.90	2,378 18
Traverses de pin Princesse, 9 pds de long, 7,543 de 6 x 7 pcs à 28c., 1,019 à 30c.; 17,345 de 6 x 8 à 29c.; traverses d'épinette, 6 x 7 pcs x 9 pds, 5,311 à 25 9/10c.	8,823 34
Traverses de cèdre, 6 x 7 pcs x 9 pds, 139 à 29c.; charrier traverses, 93,304 à 1c.	973 35
Dickie, Edwin, Brookfield : traverses, 9 pds, 599 de pruche équarries, 6 x 8 pcs à 26c., 347 de pruche, méplates, 7 pcs et plus à 26c., 225 de pin, méplates, 6 x 8 pcs à 28c., 90 d'épinette rouge, 6 x 8 à 28c	310 76
Drummond Lumber Co., Forestdale : traverses de pruche, 10,584 à 24c.; traverses d'épinette rouge, 110 à 28c.; traverses de cèdre, 39 à 26c	2,581 10
Dubé, Emile, Riv.-du-Loup ($17,515.62)—	
Traverses de pin Princesse : 6 pcs x 7—8 pcs x 9 pds, 17,105 à 28¾c.; 6 pcs x 6—7 pcs x 8 pds, 15,717 à 28c.; méplates, 8½ pds et plus, 6,390 à 28c	11,107 64
Traverses de cèdre, 6 x 7 pcs x 9 pds, 16,723 à 26¾c.; 6 x 8 x 9, 4,912 à 26¾c.	5,787 36
Poteau de cèdre, 9 pds de long, 11,284 à 5½c	620 62
Fish, James O., Newcastle ($4,915.71)—	
Traverses de pin Princesse à 28c., 968 de 6 x 8 pcs x 9 pds, 3,260 de 6 x 7 pcs x 9 pds	1,183 84
Traverses de pruche à 26c., 2,755 de 6 x 8 x 9 pds, 5,927 de 6 x 7 x 9	2,257 32
Trav. de cèdre, 6 x 7 pcs x 9 pds, 412 à 26c.; trav. d'épin. r., 6 x 7 pcs x 9 pds, 255 à 28c.	178 52
Traverses d'aiguilles à 2 branch., 22 assortiments à $17.00	374 00
Traverses, 9 pds de long, 4,859 à 18c. chacun : 3,424 de pin Princesse, 473 de pruche, 47 de pin blanc, 11 d'érable, 388 d'épinette, 516 de peuplier	874 62
Charrier trav. d'aiguilles, 19 assort. à $1.50 ; charrier traverses de 9 pds, 3,782 à ½c.	47 41
Furlong, John, Rivière Philippe, charrier traverses, 6,690 à 1c.	66 90
Gass, James et Fils, Shubenacadie ($2,411.50)—	
Travers s de pruche, 6 x 7 pcs et plus x 9 pds, 5,242 à 26c.	1,362 92
Traverses de pruche : 6 x 8 pcs x 9 pds, 1ère classe, 4,275 à 20c.; 8 pds de long, 1ère classe, 774 à 20c.; 8 pds de long, 2e classe, 166 à 15c.	1,034 70
Charrier traverses, 2,776 à ½c.	13 88
Guild et Lindsay, Shubenacadie, traverses de pruche, 9 pds à 26c., 3,271 équarries, 6 x 8 pcs, 51 méplates, 7 pcs et plus	863 72
Henderson, David, Wallace Bridge ($186.85)—	
Traverses d'aiguilles, 1 assort. de 3 branch., $29.95, 1 assort. de 2 branch., $21.15	51 10
Traverses, 6 x 9 pcs x 9 pds à 25c. : 319 de pruche, 224 de pin Princesse	135 75
Henderson, John W., Pugwash, traverses de pruche, 6 x 9 pcs x 9 pds, 475 à 26c	123 50
Hennessy P., Newcastle ($2,344.72)—	
Traverses d'aiguilles à deux branch., 16 assort. à $18	288 00
Traverses, 6 x 7 pcs x 9 pcs, 1,444 de pruche à 26c., 93 de cèdre à 26c., 57 de frêne à 26c, 5,291 de pin Princesse à 28c, 303 d'épinette rouge à 28c.	1,980 76
Charrier traverses, 10,291 à ½c.; charrier traverses d'aiguilles, 49 assort. à 50c	75 96
Hunter, Henry, Westchester ($773.76)—	
Traverses de pruche, 6 x 8 pcs x 9 pds, 2,303 à 26c	598 78
Traverses de pruche, méplates, 9 pds de long, 7 pcs de face, 673 à 26c	174 98
Keith, M. F., Harcourt : traverses de pruche, 6 x 7 pcs x 9-pds, 489 à 26c	127 14
Kelly, John, Wellington ($3,657.49)—	
Traverses, 9 pds de long : pruche, 6 x 8 pcs, 10,216 à 26c.; épin. rouge et pin, 260 à 28c.	2,728 96
Trav. de pruc., 9 pds de long, ch. s. wag., à 27c.; 3,324 de 6 x 8 pcs, 77 de 6 x 9 pcs, 38 mépl.	928 53
Kirk, D. G., Antigonish : traverses, 6 x 7 pcs x 9 pcs, 3,000 d'épinette à 23c., 300 de pruche, méplates et l'écorce enlevée sur les côtés à 26c.	768 00
Kirkpatrick, J. A., Shubenacadia : traverses de pruche, 8 x 6 pcs x 9 pds, 605 à 25c.	151 25
Landry, W. J., Antigonish ($638.24)—	
Traverses de pruche, 9 pds de long, 716 de 9 x 6 pcs payées à 22c. en 1900–1 devraient être à 26c., 406 de 8 x 6-pcs payées en 1900–1 à 21c. devraient être à 26c., 566 de 8 x 6 pcs à 26c.; moins $19.61, retenue de 10 p. 100	176 49
Traverses de pruche, 8 et 9 pds de long, 1,167 du n° 1 à 20c., et 480 du n° 2 à 15c.	305 40
Traverses d'épinette noire, 8 et 9 pds de long, 472 du n° 1 à 20c., 413 du n° 2 à 15c.	156 35
Livingston, J. H., Wentworth : traverses de pruche, 9 pds à 26c., 2,123 de 6 x 8 pcs, 193 de 6 x 9 pcs, 477 méplates, 6 x 7-pcs	726 18
Martin, Daniel, Orangedale : traverses de pruche, 6 x 8 pcs x 9 pds, 250 à 25c., 463 à 26c.	182 88
Mathinson, E. et Fils, Thomson : traverses de pruche, 6 x 8 x 9 pds, 2,802 à 26c	728 52
A reporter	2,644,818 50

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,644,818 50
Traverses—Suite.	
Mignault, Odilon, Amqui: poteaux de cèdre, 9 pds, 529 à 7c.; traverses de cèdre, 6 x 7 pcs x 9 pds, 19 à 26c.; moins 49c., 10 p. 100 de retenue sur traverses de cèdre	41 48
Miller, A. P., Merigonish: traverses de pruche, 9 pds et 7-pcs de face et plus, 550 à 26c	143 00
Millers Tanning Extract Co., Mortimore: traverses, 6 x 7 pcs x 9 pds, 667 de pruche à 26c., 148 de pin Princesse à 28c	214 86
Murray, C. A., Moncton ($501.30)—	
Traverses de cèdre, 8 et 9 pds de long, 1,048 de 1ère classe à 22c., 323 de 2e classe à 17c.	285 47
Traverses de pin, 104 à 20c.; retenue de 1900-1 (page W—215, $11.61	32 41
Traverses fournies en 1900-1, (page W—215); alors payées à 18c., maintenant augment. à 24c sur 238 traverses	14 28
Traverses, 6 x 7 pcs x 9 pds: 444 de pruche à 26c., 171 de cèdre à 26c., 33 d'épin. r. à 28c.	169 14
Iyers, A. J., Picton: traverses de pruche, équarries, 6 x 9 pcs x 9 pds, 212 à 26	55 12
McAnn, L. W., Moncton ($23,801.20)—	
Trav. de pin Princesse, 6 pcs x 7-9 pcs x 9 pds: 5,709 à 28c.; 3,377 charg. sur wag. à 29c.	2,577 85
Trav. d'épin. r., 6 x 7 pcs x 9 pds, 2,085 à 28c.; trav. de cèdre, 6 x 7 pcs x 9 pds, 447 à 26c.	700 02
Trav. d'épin. r.: 77 de 6 x 7 pcs x 9 pds à 28c.; 45 de 6 x 9 pcs x 9 pds, charg. sur wag. à 29c.	34 61
Trav. de pruche, 6 pcs x 7-8 pcs x 9 pds, 31,062 à 26c., 36,722 chargées sur wagons à 27c.	17,991 06
Traverses de pin, 6 pcs x 7-9 pcs x 9 pds, 1,954 à 28c.; moins transport sur 4 wagons delivrés en août, $23.30	523 82
Traverses à 22c.: 7,802 empilées, 1,170 chargées sur wagons	1,973 84
McBain, James, Meadowville: trav. de pruche mépl., 6 x 9 pcs x 9 pds 512 à 25c	128 00
McConnell, J. A., Meadowville: trav. de pr. mépl. 9 pds de long, 7-pcs de face, 703 a 25c	175 75
McDonald, James, West-Bay ($632.54)—	
Traverses de pruche, 8 et 9 pds de long: 1ère qual., 1,381 à 20c.; 2e qual., 270 à 15c.	316 70
Traverses de pruche. 6 pcs x 7-8 pcs x 9 pds, 970 à 24c	232 80
Traverses d'épinette: 3e qual., 5-pcs de face, 209 à 20c.; 2e qual., 6-pcs de face, 100 à 20c.; méplates, 2e qual., 6 x 6 pcs x 8 pds, 118 à 18c	83 04
McDonald, John J., Concord, N.-E.: trav. de pruche, 8 pds, 231 du n° 1 à 20c., 193 du n° 2 à 15c.	75 15
McGeorge, Wm., Cooks Brook: traverses de pruche équarries, 6 x 8 pcs x 9 pds, 257 à 26c.; traverses de pruche, méplates, 9 pds 7-pcs et plus, 32 à 26c.; retenue de 1900-1, $29.83 (page W—215, 1900-1) maintenant payée	104 97
McKay et McNabb, Welsford, traverses de pruche équarries, 9 pds, 1,273 à 26c.: 1,231 mépl., 7-pcs de face; 42 équarries, 6 x 9 pcs	330 98
McKenzie, Arch., Riv.-John: trav. de pr., 6 pcs x 7-9 pcs x 9 pd, 4,131 à 24c.; trav. d'épin. bl., 8 x 8 pcs x 12 pds, 60 à 65 c.; retenue de $48 de 1900-1 (p. W—215, 1900-1), maint. payée.	1,078 44
McLean, Dan., Orangedale: traverses, 6 pcs d'épaisseur, 7 pcs de face, 9 pds de long, 5,357 à 26c.; 500 de bois dur, 4,857 de pruche	1,392 82
McLean, Michael, Boisdale, traverses de pruche, 6 x 9 pcs x 9 pds, 242 à 25c	60 50
McLeod, Alex., Riv.-Denys: traverses d'épin., 3e qual., 9 pds de long, 5 pcs de face, 665 à 15c.; traverses d'épin., 2e qual., 9 pds de long, 6 pcs de face, 100 à 18c.; traverses de pruche, 6 x 8 pcs x 9 pds, 1,588 à 26c.; traverses de genévrier, 6 x 8 pcs x 9 pds, 71 à 28c.	550 51
McLeod, John, et Fils, Cleveland: trav. d'épinette, 3e qual., 9 pds x 5 pcs de face, 618 à 15c.; trav. d'épin., 9 pds x 6 pcs de face, 200 à 18c.; trav. de pruche, 6 x 8 pcs x 9 pds, 70 à 26c.; traverses d'épinette rouge, 289 de 6 x 8 pcs x 9 pds à 28c., 79 de 6 x 7 pcs x 8 pds à 25c.	247 57
McLeod, J. W., et Cie, Danemarck, traverses de pruche, 9-pds: équarries, 6 pcs x 8 et 9 pcs x 9 pds, 88 à 26c.; méplates, 6 et 7 pcs de face, 1,456 à 23c.; méplates, 7 et 8 pcs de face, 1,189 à 26c.; moins $66.69, retenue de 10 p. 100	600 21
McNutt, G. T., Lower-Stewiacke: traverses de pruche, 6 x 8 pcs x 9 pds, 201 à 26c.; charrier traverses au quai, 2,422 à 1c.	76 48
Price, Frères et Cie, Québec: traverses de cèdre, 6 x 6 pcs et plus x 8 pds, 50,109 à 28c.; Traverses de pin Princesse, 6 x 6 pcs et plus x 8 pds, 1,150 à 28c	14,352 52
Price, H. M., et Cie, Québec ($422.93)—	
Trav. de pruche, méplates, 6 pcs x 6 et 8 pcs x 8 pds, 1,520 à 19c.; moins $39.02 transport.	249 78
Traverses de pruche, 6 x 6 pcs x 8 pds, 986 à 19c.; traverses d'épinette rouge, 6 x 6 pcs x 8 pds, 18 à 28c.; moins $19.23 retenue de 10 p. 100	173 15
Ross, John D., Meadowville: trav. de pruche mépl. de 9-pds, 6 x 7 pcs et plus, 1,000 à 23c	230 00
Ross, John, Barney's-River: traverses de pruche, 6 x 8 pcs x 9 pds, 1,024 à 24c	245 76
Ryan, S. S., Moncton ($6,635.24)—	
Traverses de pin Princesse, 9 pds x 7 pcs et plus, délivrées sur wagons, 20,000 à 29c	5,800 00
Traverses de pruche, 1,599 de 6 x 7 pcs x 9 pds à 26c.; 290 de 6 x 8 pcs x 9 pds à 18c.	467 94
Traverses de pin Princesse, 304 du n° 1 à 25c., 418 du n° 2 à 20c.	159 60
Traverses de pruche, 8 pds, 788 du n° 1 à 20c., 334 du n° 2 à 15c.	207 70
Sinclair, success. de E., Newcastle: trav. mépl., 6 x 7-pcs x 9-pds, 203 de pruche à 26c., 25 de cèdre à 26c., 196 de pin Princesse à 28c., 193 d'épinette rouge à 28c.	168 20
Smith, E. J., Shédiac: traverses de pruche, 6 x 8-pcs x 9-pds, 1,526 à 27c.; moins $24 transp.	388 02
Stewart, C. B., Malagash: traverses de pruche sciées à 26c., 459 de 6 x 8 pcs x 9 pds, 730 de 6 x 9 pcs x 9 pds, 705 méplates, 7-pcs de face	492 44
Sumner Co., Moncton: trav. d'aig., 33 ass. de 2 branch. à $18.45, 20 ass. de 3 branch. à $27.90.	1,166 85
Talbot, J. A., Rimouski: traverses de cèdre méplates, 6 pcs x 7 pcs x 9 pds, 1,622 à 28c.	454 16
A reported	2,699,585 50

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,699,585 50
Traverses—Fin.	
Taylor, Warren, Salisbury ($4,508.28)—	
Traverses de cèdre, 6 x 8 pcs x 8 pds, 16,980 à 24c	4,075 20
Traverses de cèdre, 8 pds de long., 1,855 du n° 1 à 22c., 430 du n° 2 à 17c.; moins $48.12, retenue de 10 p. 100 sur $481.20	433 08
Thompson, E. et C., Elmsdale: traverses de pruche, 6 pcs x 8 et 9 pcs x 9 pds, 994 à 26c	258 44
Ultican, P., Armstrong's-Brook: traverses, 6 pcs x 7 pcs x 9 pds, 1,000 de frêne à 25c., 783 de cèdre à 24c	437 92
Urquhart, John, Rivière-Waugh ($270.19)—	
Trav. de pruche, 9 pds de long. à 26c., 255 de 7 pcs face mépl., 145 de 6 pcs x 9 pcs x 9 pds.	104 00
Traverses de pruche, 8 pds de long., 798 du n° 1 à 20c., 167 du n° 2 à 15c.; moins $18.46, retenue de 10 p. 100 sur $184.65	166 19
Paiements au-dessous de $40: charrier traverses, 8,074 à 1c., 3,294 à ½c.; traverses de pruche, 6 x 9 pcs x 9 pds, 61 à 26c.; traverses de pin Princesse, 6 x 7 pcs x 9 pds, 74 à 28c.; traverses de pruche, 6 x 8 pcs x 9 pds, 104 à 23c.; traverses de pruche, 72 du n° 1, 8 pds de long. à 20c., 109 du n° 1, 9 pds de long. à 20c., 19 du n° 2, 8 pds de long. à 15c.	196 76
Plaques d'éclisses ($38,756.96).	
Peters, A. E., Moncton: plaques d'éclisses intermédiaires, 431,592 à 8·98c	38,756 96
Boulons à voie et carvelles ($6,360.41).	
Cooper, Jas., Montréal: boulons à voie, 10,080 liv. à 3c	302 40
Pillow & Hersey Co., Montréal: boulons de voie, ⅞ x 4½, 11,200 liv. à 3c	336 00
Portland Rolling Mills: carvelles coupées, 6 et 7 pcs, 22 baril. à $2.18; repoussoirs, 2,736 liv. à 1·99c.; emballage, $3.47	105 88
Starr Manufacturing Co., Dartmouth ($4,972.13)—	
Boulons à voie en acier, ⅞ x 4½ pcs, cols ovales, écrous carrés: 13,790 liv. à $3.05, 35,000 à $3.44, 21,529 à $3.30, 6,958 à $3.40	2,571 63
Boulons à voie, ¾ x 4 pcs, cols et écrous carrés: 1,790 liv. à $3.50, 67,400 à $3.45	2,387 95
Boulous à machine, 600, $10.78; 46 rondelles, $1.77	12 55
Toronto Bolt & Forging Co.: boulons à voie Trentonski, ⅞ x 3 5/16, 11,200 liv. à 5¾c	644 00
Frais de voyages de fonctionnaires ($38,458.77).	
Frais de voy. et div. déboursés: Ackman, Geo., $170.15; Aird, Wm., $384.31; Albert, Theo., $35.50; Allen, E. D., $37 30, E. H., $648.35; Anderson, Jas., $25; Archibald, L. B., $397.61; Armstrong, R. F., $469.94; Atkinson, F. B., $145.56; Avard, J. F., $344.65; Bishop, S., $276.41; Blair, H. M., $40.30; Brassard, J. H., $104.75; Bruce, J. R., $30; Burns, C. F., $517.86, Jno. P., $51.75; Burpee, T. C., $443; Campbell, J., $119.40, W. R., $90.30, Y. C., $337.70; Carson, H. A., $55.50; Carvill, Geo., $147.51; Chevrier, O., $638.78; Clark, C. B., $74.25; Cochran, Thos., $26; Coggan, Fred., $66.13; Colclough, R., $189.59; Coleman, A. S., $28; Condon, D. M., $478 75, Fred., $140.75; Connolly, John, $136.30; Corcoran, J. H., $57.40; Cosman, Y. C., $25.45; Crandall, G., $359; Creighton, W. L., $398.40; Cunningham, M., $77.15; Daley, J. M., $153.40; Davies, W. A., $310.42; Desjardines, E. L., $105.40; Dixon, F., $45.70; Dubé, W. A., $617.80; Dunn, B., $36.75; Enman, R. L., $191.45; Fletcher, Wm. A., $25; Forbes, John, $416.47; Fréchet, R. A., $86.75; Gagné, P., $91.84; Gesner, B. C., $175.76; Girard, H., $416.62; Gourley, M. B., $33; Gunn, B. C., $58.65; Hallé, Frs., $74.69; Hallison, J. T., $53.63; Hamilton, John H., $414.66; Hardwell, Jas., $26; Hatfield, Jas., $48; Henderson, T. E., $45.70; Henningson, H., $54.45; Hilyard, E. J., $212.51; Horne, E. T., $539; Hughes, W. J., $99.14; Hunter, W. C., $324.29; Irving, G. E., $136.90; Jardine, H., $295.06; Jarvis, G. M., $559.42; Joughins, G. R., $42.05; Judd, C., $45.85; Keiver, A. M., $105.55; Kelly, James, $882.20; Kennedy, Archie, $52.80, John, $69.20; Killam, A. E., $659.89; King, Samuel, $268.43; Lambkin, J. B., $524.42; Lavoie, L. E., $139.35; LeBlanc, A. T., $883.46; Léger, Chas. J., $43; Lemieux, A., $316.96; Lowe, C. A., $158.50; Lozo, F. J., $262.10; Lynn, Lambert, $506.42; Lyons, J. M., $437; Mack, Jason F., $232.06; Malouin, A., $54.75; Melanson, H. H., $38; Millican, W. H., $82.62; Milton, Frs., $37.75; Mollins, Bliss, $27.44; Morton, C. E., $50.75; Morton, N. H., $53.45; Muhlfeld, J. E., $514.30; Murphy, B. A., $391.85; John R., $255.95; Murray, Geo., $136.35; McConnell, J. Wm. C., $88.25, P. F., $162.50; McCoy, Wm., $29.50; Macdonald, J. E., $130.40; McDougall, Fraser, $42.25; McElhinney, M. P., $29.05; McGrath, H. J., $678.62; McHaffie, A. B., $29.10; McKean, M., $219.26; Mackenzie, H. D., $32.75, W. B., $845.89; McKewen, A. W., $46; McLellan, A. M., $505.96, Anne, $34.17, H. A., $30.75; McLeod, M. A., $125.40; McManus, Chas., $233.50; MacMurray, G. F., $79.90; McPherson, W. J., $28.55; Noiles, J. H., $67.95; O'Dwyer, J. S., $45; Olive, W. H., $439.45; Palmer, C. R., $314.30; Paver, W. C., $97.60; Pelletier, V., $72 95; Pottinger, D., $306.75; Price, Evan, $44.35, H. A., $644.25, J. E., $95.10; Price & Shaw, $396; Rand, N. L., $212.43; Rennel, Wm., $29.75; Reynolds, J. W., $36, W. K., $31 19; Richards,	
A reporter	2,750,374 46

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,750,374 46
Frais de voyage de fonctionnaires—Fin.	
Frais de voyages et divers déboursés—*Fin.*	
Frank, $45 74; Ring, John, $225.49; Rippey, Thos., $45.10; Robb, P. B., $70.05; Robertson, F. W., $261.83, W. G., $106.53, W., $101.15; Robinson, Wm., $496.65; Rowe, E. A., $69.17; Russell, E. G., $540.78; Ryan, H. W. $63.15; Sangster, J. B., $37.30; Scott, D. Bryce, $357.14; Selig, A. C., $238.22; Simpson, R. W., $249.68; Sleep, W. H., $29.10; Smiley, E. S., $73.10; Starkey, Wm., $100.50; Stewart, D., $27.45, Fred, $82.50, John, $33.60, W. D., $97.75; Stevens, A. J., $338.65; Story, D. A., $642.27; Sutton, John, $77.80; St. Jacques, F. X., $54.40; Talbot, E., $566.30; Tapley, A. G., $63.13; Tessier, J. H., $502.79; Thomas, H. S., $44.65; Thompson, B. B., $56.90; Tiffin, E., $947.75, S. G., $240; Tracy, M. L., $235.04; Trites, E. T., $406.36; Trudel, Eug., $37.25; Tucker, B., $77.97; Wallace, J. J., $34, J. W., $639.25; Ward, B. J., $34 50; Weatherston, N., $442.45; Wheten, Wm., $41.50; White, David, $36.15; Williams, H. C., $306.64, S., $50.75, T., $35.05, W. H., $756.79; Wilson, B. E., $160.16; Wortman, J. C., $100.20; 206 paiements au-dessous de $25, $1,513.51	38,458 77
Allocation pour frais de voyages ($630)—	
Arsenault, Luc, Moncton: juillet-oct. 1901, 4 m. à $10	40 00
Blakeney, G. B., Moncton: 13 m. au 30 juin 1902 à $10	130 00
Matthews, J., agent des marchandises de la cité, Québec: 12 m. au 30 juin 1902 à $5	60 00
Mills, W. P., Port-Hawkesbury: mars et mai 1902 à $10	20 00
Macquister, S. A., agent des marchandises, Montreal: 12 m. au 30 juin 1902 à $10	120 00
Sefton, Thos., contremaître de pont, Moncton: 13 m. au 30 juin 1902 à $20	260 00
Camions ($67,770).	
Peters, A. E., Moncton: camions à marchandises, acier breveté, 805 à $84	67,620 00
Whiting Foundry Equipment Co.: camions types n° 1, cadre en chêne, 3 x 14 pds x 21, 6 à $25	150 00
Uniformes ($13,802.04).	
American Railway Co., New-York: casquettes en soie noire, 60 à $1.50; corde, or et argent, 10 douz. à $2.60; insignes plaqués, 24 'chef de train' à 40c., 24 'portefaix' à 30c.; frais de port, 28c	133 08
Belanger, Ed., et Cie, Québec, uniformes: à $23.50, 61 chef de train, 11 portefaix, 4 constables, 1 gard. de trav.; à $17.50, 28 serre-freins; à $12, 2 messagers; messagerie sur boutons, 25c.	2,323 75
Charlebois, R., Montréal: complet pour P. F. Deslauriers	25 00
Doherty, et Foster, Saint-Jean, uniformes pour serre-freins, 55 à $18	990 00
Gallery, Frères, Montréal, complet pour H. B. Sample, 7 mai 1901	23 50
Gallery, D., Montréal, complet pour H. B. Sample, 26 oct. 1901	23 50
Laliberté, J. B., Québec, casquettes d'uniforme: à $2.45, 54 agents; à $2.35, 15 sous-agents, 77 chefs de train, 4 agents de police, 2 télégraph., 6 serre-freins, 1 gardien, 7 chefs de cour; à $1.75, 1 agent de navire; à $1.50, 74 serre-freins, 27 préposés au bagage	548 75
Lane, C. S., Halifax, casquettes: à $2.35, 9 de chefs de train, 3 d'agents, 1 d'agent de police; à $1.50, 3 unies	35 05
Leydon et MacIntosh, Halifax, complets: à $23.50, 102 de chefs de train, 13 d'agents de police, 6 de chargeurs, 2 de capitaines, 2 de seconds, 1 de chef de train; à $20, 63 de serre-freins, 2 de télégraphistes; à $12, 12 de messagers: réparations, $9.25; modifications, $3	4,417 25
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean, casquettes de cuisiniers, 59 à $4.25 la douz.	20 90
Manks et Cie, Saint-Jean, casquettes: à $2.35, 39 de chefs de gare, 14 d'agents, 2 de messagers, 2 d'agents de police, 2 de chefs de cour; à $2.50, 2 de capitaines; à $2.25, 2 de seconds; à $1.55, 87 casquettes unies pour serre-freins	283 00
Michaud, J. B., et Fils, Lévis, drap pour uniformes	7 25
Morency, L. B., et Cie, Québec, uniformes: à $25, 3 de chefs de train, 1 de télégraphiste; à $23.50, 52 de chefs de tr., 6 de const., 5 de chargeurs, 1 de gard. de trav.; à $22.50, 6 de serre-fr.; à $18, 28 de serre-fr.; à $12, 2 de garçons; pardessus p. gard. de trav., $23.50	2,290 50
Morgan, Hy., et Cie, Montréal, habits en alpaca noir pour wagon-buffet, 54 à $2.25	121 50
Pringle, John, et Fils, Pictou: réparer habit du chef de train Calder, déchiré par un voyageur qui a été mis hors du train sur refus de payer sa place	2 00
Scovil, Frères, et Cie, Saint-Jean, uniformes: à $23.50, 37 de chef de train, 5 d'agents de police, 1 de chef de train; à $18, 44 de serre-freins; à $12, 2 de messagers	1,826 50
Thorne, Frères, casquettes: à $2.35, 103 de chefs de train, 2 d'agents de police, 1 de chef de gare; à $1 55, 126 unies, 3 de chefs de bagage de train	449 05
Walker, Frères, Montréal, boutons dorés: habit, 41 grosses à $5; gilet, 30½ grosses à $2.50.	281 46
Estimateurs, arbitres, etc. ($318.40).	
Cushing, R. H., St-Jean: services *re* estimation finale de Simmon et Burpee à Mulgrave, 3 jours, $20; arpentage, plan et estimation pour approv. d'eau au Long-quai, 3 jours, $30; calquer *re* appel de la cause de J. A. Likely, $5; frais de voyage, etc., $13.40	68 40
A reporter	2,871,103 67

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,871,103 67
Estimateurs, arbitres, etc.—Fin.	
Roberts, D. I., G. P. A. Erie Road, New-York : services d'arbitre *re* chemin de fer Int. *vs* ch. de fer Can. du Pacif., Maine Central & Boston & Maine, différend à l'égard de la division des billets des voyageurs entre un point de la Nouv.-Angleterre et autres endroits sur ou atteints *viâ* ch. de fer Intercol. et autres endroits sur le ch. de fer de l'Ile du P.-E.	250 00
Eau ($21,865.03).	
Ville d'Antigonish, eau pour locomotives, gare, etc., 12 m. au 31 déc. 1901	700 00
Ville de Dartmouth, eau, 12 m. au 1er mai 1902 : locomotives, $100 ; gare, $35	135 00
Ville de Drummondville, eau pour locomotives, 16 m. au 30 juin 1902, à $700 par année	933 36
Forestdale : Drummond Lumber Co., pomper l'eau en 1901, 2⅔ m. au 20 mai à $80, 3⅓ m. au 31 août à $50, 4 m. au 31 déc. à $80	700 00
Cité d'Halifax, taxe d'eau, 18 m. au 1er mai 1902, à $600 par année au T.E.P., $1,200 pour gare Richmond, $750 pour la gare de la rue Nord, $12.24 pour résidence sur chemin Campbell.	2,862 24
Halifax : Peter Judge, eau à ½c. le gallon, 69,500 gall. pour dragueur ; 1,160 pour sonnette	176 67
Hampton : C. T. Robinson, privilège d'eau au lac Woodpecker-Hall, 2 ans au 6 juill. 1902	50 00
Ile Verte : Jos. Sylvester, service d'eau, 12 m. au 19 avril 1902, $400 ; fournir l'eau à la gare, 2 ans à sept. 1902, $10	410 00
L'Islet : O. Carbonneau, approvisionner le réservoir d'eau à L'Islet, 15 m. au 30 avril 1902	500 00
Cité de Moncton, fournir l'eau par compteurs à 10c. par M. galls : hangar à march., 387,000 galls ; compteurs 161,206 et 161,207, 48,680,000 galls ; compt. 180,544 et 180,545, 22,820,000 galls.	7,188 70
Cité de Moncton, taxe d'eau, 6 m. au 1er juin 1902, à 12 cottages du gouvt	50 00
Moncton : O. Girouard, eau de source, 12 seaux à 5c. ; S. D. Magee, eau pour bureaux en général, 32 j. à 50c	16 60
Montmagny : Bélanger, Lachapelle et Cie :	
Service de l'eau, nov. 1900 à nov. 1901	15 00
Service de l'eau, 1er mai 1901 au 1er mai 1902	15 00
Ville de New-Glasgow, eau, 12 m. au 1er déc. 1901 : 2,501,286 galls à 6c. par M.	150 07
Ville de Nicolet, fournir l'eau, 12 m. au 1er nov. 1901	200 00
Ville de Sydney-Nord : taxes d'eau, 9 m. au 31 déc. 1901 à $500	375 00
Oxford : Water & Power Co., service de l'eau, 12 m. au 30 juin 1902 ; maison à la gare, $6, salle d'attente, $6	12 00
Ville de Pictou, taxes d'eau, 5 m. au 31 mai 1902 à $500	208 33
Pictou : Hamilton, Fils, eau pour locomotives : entre le 3 oct. 1900 et le 20 juillet 1901, 48 jours à $5 ; 24 juillet 1901 au 18 janv. 1902, 150 jours à $10	1,740 00
Rimouski : Jos. Rioux, Trois-Pistoles, approv. d'eau, réservoir à Rimouski, 12 m. au 31 déc. 1901	450 00
Ville de Stellarton : approvisionnement d'eau à la gare, 12 m. au 24 déc. 1901	700 00
Ville de Sydney : service de l'eau, 15 m. au 31 déc. 1901, à $500	625 00
Ste-Anne de la Pocatière : Collège Ste-Anne, fournir l'eau à la gare, 12 m. au 15 fév. 1902	399 97
Ste-Apollinaire : Lazare Lefebvre, privilège d'eau à Ste-Apollinaire, 6 m. au 1er mai 1902	12 50
Cité de St-Hyacinthe : fournir l'eau, 8 m. au 30 nov. 1901, à $500 par année	333 33
Cité de Saint-Jean : approvisionnement d'eau par compteurs, etc. :	
6 m. au 1er août 1901 : eau, 11,520,800 galls à 10c. le M. ; loyer de compteur, $18.76	1,170 84
3 m. au 1er fév. 1902 : eau, 6,377,900 galls à 10c. le M. ; loyer de compteur, $9.38	647 17
Eau pour la gare à Saint-Jean, année finissant en mai 1902	400 00
Taxes de l'eau de 6 maisons, pour l'année	65 50
Saint-Jean : Jas. Knox, eau pour chalan à vapeur, 1,650 galls à ½c	8 25
Saint-Léonard : Water Work Co., fournir l'eau, 12 m. au 28 fév. 1902	600 00
Trenton : New-Glasgow, ville, taxes d'eau à la gare de Trenton, 12 m	7 50
Ville de Westville : taxes d'eau pour chef de gare, 12 m. au 31 mai 1902	7 00
Roues et essieux ($55,020.03).	
Coghlin, B. J., Montréal : 150 bandages en acier pour centres de roues, 73,647 liv. à $2.10 ; moins, $18.41 de messagerie à Montréal	1,528 18
Manning, Maxwell et Moore : centres forgés pour roues (pour wagons à voyageurs, 25 à $37	925 00
McDougall, Jno. et Cie, Montréal : roues en fonte, 833 à $12.40, 2,000 à $12.60	35,529 20
Nova Scotia Steel and Coal Co., New-Glasgow, N.-E. : 444 essieux en acier p. march., 6 pds 11¼ pcs à B. P., 180,695 liv. à $2.75	4,969 12
Portland Rolling Mills, Saint-Jeann : 178 essieux en acier, 69,250 liv. à $2.95	2,042 88
Rhodes, Curry & Co., Ltd., Amherst : roues trempées, 411 de 33 pcs à $10 ; 479 à $12.35	10,025 65
Fil métallique à clôture ($35,112.27).	
McManus, J. B., Memramcook, N.-B. : 500 barrières de traverses de fermes à $2.70	1,350 00
McManus, Reid, Memramcook, N.-B. : 700 barrières de traverses de fermes à $2.60	1,820 00
New Brunswick Anchor Wire Fence Co., Moncton : barrières de traverses de fermes, 195 à $2.85 ; crampons, 2-pcs, 9,300 liv. à $3.40 ; fournir et construire 23,539⅓ perches de clôture avec fil métallique de Strathy, à 69c	17,114 08
A reporter	2,968,522 81

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,968,522 81
Fil métallique à clôture—Fin.	
Page Wire Fence Co., Walkerville : fil métallique galv. à clôture, 28,570 perches à 40c. ; outils, 5 assort. à $10 ; moins $10.78 pour frais d'expédition	11,467 22
St. Lawrence Anchor Wire Fence Co., Montréal : fournir et construire clôture en fil métalliq., 3,226 perches à 69c. ; $662.36, retenue de 1900-1, page W—220 ; écorcer poteaux, 14,081 à 2c. ; placer pôteaux, 11 pds de distance, 3,226 perches à 5c. ; enrouler 650 perches de vieux fil barbelé à 5½c., moins $6 de dépenses sur 411 bottes de fil métallique à clôture	3,360 97
Bois de chauffage ($4,606.14).	
Blanchet, D., Sainte-Louise, bois de corde, 16 cordes à $2	32 00
Caron, Irène, Trois-Saumons, érable, 3 pds de longueur, 10½ cordes à $7	73 50
Cochrane, Geo. H., Moncton, menu bois, 56 cordes à $1.20	67 20
Culbert, W. H., Sussex, 24¼ cordes de bois à $4	97 00
Currie, Wm et Cie, Traverse de la Rivière à l'Anguille, menu bois, 157½ cordes à $1	157 50
Dewar, Robert, Dewar's-Mills, N.-E., bois dur scié, 30 cordes à $5	150 00
Dickie, Alfred, Lower-Stewiacke, menu bois, 225 cordes à $1	225 00
Doherty, W. W., Campbellton, menu bois, 50 cordes à $1	50 00
Drummond Lumber Co., Forestdale, menu bois, 179¼ cordes à $1.50	268 88
Goggin, C. S., Penobsquis, menu bois, 178½ cordes à $1.10	196 34
Hanson, J. A. et Fils, Truro, menu bois, 201·28 cordes à $1.50	301 89
Hunter Henry, Westchester, bois dur, 13 cordes à $2.50 ; menu, 239½ à $1.50	391 75
Irving, J. D., Bouctouche, menu bois, 40 cordes à $1.50	60 00
Lachance et Fils, Fraserville-Station, dosses, 69 cordes à $1.50	103 50
Livingston, J. H., Wentworth, menu bois, 63¾ cordes à $1.20	82 50
Metis Lumber Co., Price, Qué., menu bois, 450 cordes à $1.25	562 50
Moore, John E., Saint-Jean, menu bois, 248·58 cordes à $1.25	310 73
Murray, Irvine E., Penobsquis, menu bois, 73½ cordes à $1.25	91 56
McAnn, James, Moncton, bois de corde sec, 10½ cordes à $2.75, 11 à $2.50, 14 à $2	84 38
McLeod, Hugh, West Bay Road, C.-B., menu bois 110·28 cordes à $1.75	192 99
McLeod, John et Fils, Cleveland, menu bois, 30½ cordes à $2.50	75 62
Pelletier, Horace, St-Alexandre, Qué., bois de corde, 32 cordes à $1.80, 41⅔ à $1.60	124 26
Purdy, Sydney, Wentworth-Station, 5 cordes d'érable, $5	25 00
Reeves, William, Mulgrave, menu bois, 15 cordes à $2.25	33 75
Ryan, S. S., Moncton : bois de corde, 13 cordes à $3.25 ; menu, 25 cordes à 90c.	64 75
Sinclair Lumber Co., The Edward, Newcastle, menu bois, 615¾ cordes à 85c.	523 38
Smith, C., aîné, Saint-Moïse, menu bois, 52¾ cordes à $1.40	73 85
Smith, E. J., Shédiac, menu bois : sec, 9 cordes, à $1.25, 46½ à $1 ; vert, 133¼ à 60c	137 70
Item au-dessous de $25 · bois, 8½ cordes à $1.50, 8·69 à $1.25, 6 à $1, 20 à 85c. ; scier et charger, $2	48 61
Divers paiements à Ottawa ($447.63).	
McDonald, J. W., compensation pour la mort de son fils	290 39
Black, Arthur, dommages pour perte de valise	50 00
McAlpine, E. H., services d'homme de loi *re* Barker	16 60
Ross, W. B., services d'homme de loi *re* John McDonald	90 64
Bâtiments, divers ($19,948.56).	
Campbellton, abri des locomotives :	
McArthur, Geo., Saint-Jean : matériel laissé après achèvement de l'entreprise	74 25
Jonction de la Chaudière, hangar à marchandises :	
Huard, Honoré, Etchemin : entreprise pour hangar à marchandises	10,000 00
Division de la houille, gare à voyageurs et hangar à marchandises :	
Kitchen, Willard, Frédéricton : entreprise, $2,293 ; maçonnerie en blocailles, 57 vgs c. à $7.50 ; excavation, 175 vgs c. à 30c. : tuyau d'égout, posé, 97 pds l. à $1 ; trappe de 6-pcs, $2.25 ; moins, payé en 1900-1, page W—173, $1,170	1,702 25
Jonction de Gloucester, hangar à marchandises :	
Kitchen, Willard, Frédéricton : porte additionnelle dans le mur en arrière	25 00
Halifax, édifice McManus :	
MacInnes, John et Fils : meubler bureaux, mai, 1901	494 00
Moncton, force motrice :	
Matheson, I. et Cie, New-Glasgow : 6 armatures à toitures, 30,261 liv. à $3.48	1,053 08
Moncton, rotonde :	
Rowe Co., Moncton : couvrir toit de la rotonde et supports en fer, 21,261 pds c. à 3¼c.	690 98
Salt Springs, gare :	
Rhodes, Curry et Cie, Amherst : entreprise, $2,734 ; garde-manger, $25	2,759 00
Trois-Pistoles, gare et hangar à marchandises :	
Nesbitt, E. T., Québec : détail estimatif, n° 2, au 17 janv. 1902, $3,500 ; moins, $350 de retenue	3,150 00
A reporter	3,008,353 33

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation, matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	3,008,353 33
Machinerie, divers ($1,014.65).	
Cooper, James, Montréal : pompe à vapeur Worthington D. R. 22,387, modèle de l'amirauté, 6 x 4 x 6	260 00
Gurney Scale Co., Hamilton : balances de 6 tonnes pour Sydney-Nord, Rivière-du-Loup et Saint-Jean, 3 à $121.55	364 65
Stafford, Est. Wm., Lancaster, Ont.: vérins hydrauliques de 30 tonnes, 5 à $58	290 00
Standard Pneumatic Tool Co., Chicago : marteau pneumatique n° 3 'Little Giant'	100 00
Diverses dépenses se rattachant au capital ($5,061.14).	
Anderson, Bliss, Sackville : construire digue à l'est du pont de Sackville en 1901	500 00
Boisvert, Onésime, Saint-Germain : déplacer gare à Saint-Germain	40 00
Bray, J. C., Shédiac : construire égout en bois à Shédiac	600 00
Doodey, Jas. H., Saint-Jean : plombage, tuyau p. le serv. de l'eau et boyaux auxiliaires p. la remise au T. E. P	1,044 00
Gillis, capit. D., Port-Hawkesbury : transfert de pierre ballast, 219·2 vgs c. à 30c	65 76
Kitchen, Willard : locomotive, enlever pilotis créosotés à Pictou	37 00
Mechanical Mfg. Co., Chicago : poteaux-tampons, 3 wagons à voyageurs à $75, 3 à march. à $50	375 00
Mignault, Odilon, Lac-au-Saumon, P Q.: régalage à la voie d'évitement, 3,000 vgs c. à 20c	600 00
McDonald, Jas. W., Stellarton : déblai à Stellarton pour Y., 488 vgs c. à 30c.; moins cantonniers pour baisser remblai au-dessous de la traverse, 125 vgs c. à 12c	131 46
Norfolk Creosoting Co., transport de 76 pilotis créosotés (payé au remorq. *Kranz*)	800 00
Norton, A. O., Coaticook : couverture pour vérin	15 00
O'Brien, M. J., Renfrew : pelle à vapeur, 4 j. à $10	40 00
Paint, H. N., Pt. Tupper : loyer de terrain, 59 j. à 25c.	14 75
Pittsburg Testing Laboratory : éprouver matériel de pont	8 73
Reeves, Wm., loyer de terrain, etc. (pièces justificat. à recevoir, 1er janv. 1903)	51 50
Roberts, D. S., Saint-Jean : enfoncer nouveaux pilotis à Gilbert's-Marsh	53 00
Wallberg, E. A., Toronto : chaud. d'acier de 80-pcs et machine à Sydney	660 00
Yorston, J. et J., Pictou : service de plongeur et alléges	25 00
Detaillé avec capital, mais imputé à Frais d'exploitation.	
Matériel roulant (page W—41)	90,112 50
Passage d'eau, détroit de Canso (page W—33)	2,498 48
Compte ouvert, N. K. et M. Connolly.	
Retenu de N. K. et M. Connolly en 1900–1, imputé au crédit de Saint-Jean (W—32) et crédité au compte ouvert de Connolly ; décharge en 1901–2, imputé au compte ouvert (assez d'argent accru sur le dragage de Canso pour couvrir la dette de Connolly)	12,576 13
Total des comptes reporté à la page W—143	3,119,616 23

Chemin de fer Intercolonial, gages : Sommaire.

Bureaux en général, Moncton	(page W—201)	213,996 93
" " en dehors de Moncton	(" W—202)	35,088 25
Ateliers	(" W—203)	746,523 35
Gares	(" W—279)	563,385 40
Mécaniciens	(" W—279)	421,150 33
Bureaux du surintendant de district	(" W—281)	77,440 74
Préposés aux convois	(" W—281)	502,227 22
Voie	(" W—281)	817,102 77
Divers bordereaux de paye	(" W—324)	107,951 37
Total reporté à la page W—143		3,484,866 36

Chemin de fer Intercolonial, gages : bureaux de Moncton.

Bureau du gérant général ($16,544.26).	
Gérant général, D. Pottinger, 12 m. au 30 juin	6,000 00
Premier commis, Thos. Evans, 12 m. au 30 juin	1,600 00
Secrétaire, D. M. Condon, 7 m. à $70, 5 m. à $75	865 00
Services en général dans le bureau du gérant, T. V. Cooke, 12 m. à $50 (en sus d'allocation de retraite de $646)	600 00
Electricien, D. Bryce Scott, 5 m. au 30 nov	583 30
A reporter	9,648 30

Chemin de fer Intercolonial, gages: bureaux de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	9,648 30
Bureau du gérant général—Fin.	
Agent des réclamations, E. H. Allen, 3 m. à $125, 9 m. à $133.33	1,575 00
Inspecteurs de la police—	
Ring, J., ·484 m. en octobre à $75	36 29
Skeffington, Geo., 4 m. au 30 octobre à $108.66	434 64
Commis :	
Ackman, Geo., 12 m. au 30 juin à $84.99	1,019 88
Ayer, A. D., 7 m. à $50, 5 m. à $55	625 00
Barton, A. E., 7 m. à $65, 5 m. à $70	805 00
Berthelot, G. E., 6 m. à $25, 2·452 m. au 14 février à $30	223 55
Chauveau, P. M., 8 m. au 30 juin à $30	240 00
Ferguson, E., 1·564 m. en mars et avril à $20	31 29
Fryers, Geo., 1½ j. en février à $1.75	2 63
Gibson, A. V., ·371 m. en mars à $20	7 42
Gillespie, J. S., 3 m. à $10, 6 m. à $12, 3 m. à $14	144 00
Le Blanc, G. D., 3 m. à $20, 2 m. au 30 novembre à $25	110 00
LeBlanc, L., 1·662 m. en août, septembre et janvier à $20	33 23
Morton, N. H., 11 j. en avril à $1.61	17 71
McNevin, H., 3 m. à $10, 3 m. à $12 au 30 juin	66 00
Smith, R. B., 1·29 m. au 30 juin à $70	90 32
Stockall, A. B., 5 m. à $14, 6 m. à $16, 1 m. à $18	184 00
Thomas, H. S., 7 m. à $50, 5 m. à $55	625 00
Wheaton, H. B., 7 m. à $50, 5 m. à $55	625 00
Bureau du gérant ($14,552.65).	
Gérant, E. G. Russell, 12 m. au 30 juin	7,000 00
Gérant adjoint, E. T. Horn, 12 m. au 30 juin	3,600 00
Secrétaires :	
Colclough, R., 5 m. à $68.33, 7 m. à $115	1,146 65
Robertson, F. W., 7 m. au 30 juin à $65	455 00
Commis :	
Dias, P., 6·733 m. au 31 mai à $30 (du bureau du surintendant général)	202 00
Emmerson, R. H., 7·37 m. au 11 juin à $30 (du bureau du surint. général)	221 00
Foran, N. F., 7·917 m. au 30 juin à $30 (du bureau du surint. général)	237 50
Horsman, H. H., 6·751 m. au 25 juin à $35 (du bureau du surint. général)	236 27
Lavoie, L. E., 12 m. au 30 juin à $50	600 00
LeBel, J. A., 7·766 m. au 30 juin à $35	271 83
McDonald, H. G., 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Walker, L. A., 26 j. au 30 juin à $20	17 33
Messagers :	
Bulmer, T. L., 19 j. en juin à $8	5 07
Thomas, H. J., 8 m. au 30 juin à $25 (du bureau du surint. général)	200 00
Bureau du surintendant général, juillet-oct., 1901: ($2,281.86).	
Surintendant général, J. E. Price, 4 m. au 31 oct. à $200	800 00
Premier commis, W. N. Rippey, 4 m. au 31 oct. à $68.33	273 32
Secrétaire, J. R. Gloster, 1 m., juillet	45 00
Commis :	
Cunningham, R. P., 1·226 m. en juillet et août à $40	49 03
Currie, R., 1·323 m. en juillet et août à $50	66 13
Dias, P., 4 m. au 21 oct. à $30 (au bureau du gérant)	120 00
Emmerson, R. H., 4 m. au 31 oct. à $30 (au bureau du gérant)	120 00
Foran, N. F., 4 m. au 31 oct. à $30 (au bureau du gérant)	120 00
Horsman, H. H., 4 m. au 31 oct. à $35 (au bureau du gérant)	140 00
Léger, N. P., 4 m. au 31 oct. à $40	160 00
McGregor, A. C., 1·484 m. en juillet et août à $40	59 35
McLauchlin, H. N., 1·484 m. en juillet et août à $60	89 03
Steeves, H. G., 4 m. au 31 oct. à $40	160 00
Messager, H. J. Thomas, 4 m. au 31 oct. à $20 (au bureau du gérant)	80 00
Bureau du chef de traction ($7,460.00).	
Chef de traction, E. Tiffin, 12 m. au 30 juin	6,000 00
Commis :	
Murphy, B. A., 3 m. à $50, 9 m. à 60	690 00
Smiley, E. S., 11 m. au 31 mai à $70	770 00
A reporter	40,838 77

Chemin de fer Intercolonial, gages: Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	40,838 77
Service des wagons et télégraphe : Bureau du surintendant ($3,089.64).	
Surintendant, T. E. Henderson, 8 m. au 30 juin à $175	1,400 00
Premier commis, W. N. Rippey, 8 m. au 30 juin à $83.33	666 64
Secrétaire, H. G. Steeves, 2 m. à $40, 6 m. à $50, au 30 juin	380 00
Commis :	
Duncan, W. W., 1 m., juin	38 00
Léger, N. P., 2 m. à $40, 6 m. à $50, au 30 juin	380 00
Lockhart, F. O., 5 m., janv. à mai, à $45	225 00
Service des wagons et télégraphe : Bureau du contrôleur des wagons ($11,111.53).	
Contrôleur des wagons, John Campbell, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Premier commis, A. P. Gorbell, 3 m. à $50, 9 m. à $65	735 00
Commis :	
Brown, H. G., 6·226 m., oct. à avril, à $40	249 03
Chappell, A. P., 6 m. à $30, 5·968 m. à $35, au 30 juin	388 87
Cullinen, A. A., 7 m. à $40, 5 m. à $45, au 30 juin	505 00
Dickson, C. E., 6 m. à $25, 5·968 m. à $35, au 30 juin	358 87
Doyle, F. L., 6 m. à $40, 1 m. $45, 2·983 m. à $50, au 30 avril	434 16
Evans, E., 2·61 m. à $8, 3 m. à $10, 5 m. à $12, août au 30 juin	110 90
Forest, J. J., 7 m. à $35, 5 m. à $40, au 30 juin	445 00
Hagarty, E. B., 6 m. à $45, 6 m. à $50, au 30 juin	570 00
Keith, Y. F., 6 m. à $40, 6 m. à $50, au 30 juin	540 00
Kinnear, C. H., 6 m. à $45, 6 m. à $50, au 30 juin	570 00
Légère, A., 8 m. à $16, 4 m. à $18, au 30 juin	200 00
Marmand, F. L., 10 m. au 30 avril à $50	500 00
Macgowan, D. H., 8·548 m., oct. au 30 juin à $50	427 42
Norton, J. H., 3·967 m. à $18, 6 m. à $20, 2 m. à $25, au 30 juin	241 42
Oulton, B. L., ·5 m. en juin à $35	17 50
Pelletier, Geo., 8 m. à $40, 4 m. à $45, au 30 juin	500 00
Sangster, G. L., 6 m. à $30, 6 m. à $35, au 30 juin	390 00
Wall, H., ·634 m. en juin à $8	5 07
Wheaton, M., 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Préposé aux wagons :	
Irving, G. E., 10·757 m., 1er juillet-24 mai à $41.67	448 27
Ryan, H. W., 6 m. à $41.67, 6 m. à $50, au 30 juin	550 02
Instituer le système de contrôle du serv. des wag., J. M. Daly, 4½ m., 16 juillet-30 nov. à $250	1,125 00
Département de la comptabilité : Bureau du comptable ($10,617.00).	
Comptable en chef et trésorier, Thos. Williams, 12 m. au 30 juin	2,700 00
Premier commis, J. J. Walker, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Commis :	
Bourgeois, B. A., 12 m. au 30 juin	840 00
Browne, R. H., 7 m. à $35, 5 m. à $40 au 30 juin	445 00
Burnyeat, C. W., 12 m. au 30 juin	1,200 00
Forbes, J. W., 1 m., juin	40 00
Goodwin, H. K., 12 m. au 30 juin	600 00
Macgowan, A. R., 6 m. à $20, 6 m. à $25, au 30 juin	270 00
O'Rourke, J., 12 m. au 30 juin	600 00
Palmer, G. N., 12 m. au 30 juin	600 00
Patterson, W. J., juillet et août à $8, 1er-27 juin à $20	34 00
Seaman, G. H., 6 m., août-janv. à $45, 5 m. au 30 juin à $50	520 00
Spencer, C. E., 12 m. au 30 juin	1,100 00
Messager, T. H. Walsh, 3 m. à $12, 6 m. à $14, 3 m. à $16, au 30 juin	168 00
Département de la comptabilité : Bureau de l'audition du revenu ($25,145.57).	
Auditeur du commerce, J. R. Bruce, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Auditeur adjoint, J. W. Wortman, 12 m. au 30 juin	1,300 00
Auditeurs voyageurs :	
Burns, C. F., 7 m. à $83.33, 5 m. à $91.66, au 30 juin	1,041 61
Girard, H., 12 m. au 30 juin	1,100 00
Lowe, C. A., 4 m. au 31 oct. à $91.66	366 64
Wallace, J. W., 12 m. au 30 juin à $91.66 ; différ. dans les appointem. de caissier intérim. pour juin, $41 66	1,141 58
Commis :	
Bigelow, E., 3 m. à $30, 9 m. $ $40, au 30 juin	450 00
Bourque, A. P., 7 m. à $55, 5 m. à $60, au 30 juin	685 00
Clark, J. P., 12 m. au 30 juin	750 00
Comeau, A. B., 7 m. à $40, 5 m. à $50	530 00
A reporter	74,521 77

Chemin de fer Intercolonial, gages: Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report..	74,521 77
Département de la comptabilité : Bureau de l'audition du revenu—Fin.	
Commis—*Fin.*	
Davidson, C. McC., 4·161 m., août à déc. à $30	124 84
Dernier, D., 2·5 m., 16 avril-30 juin à $20	50 00
Estano, W. H., 7 m. à $40, 5 m. à $50, au 30 juin	530 00
Fletcher, L., 5 m. à $16, 6 m. à $18, 1 m. à $20, au 30 juin	208 00
Freeze, V. B., 13 j. en juillet à $20	8 39
Glendenning, J. C., 8·452 m. au 14 mars à $50	422 58
Govang, D., 3 m. à $16, 5 m. à $20, au 30 juin	148 00
Graves, J. C., 6·774 m. 7 juillet-31 juin à $40, 5 m. au 30 juin à $50	520 97
Haggerty, John, 2·742 m., 8 août-21 oct. à $30	82 26
Hill, John, 12 m. au 30 juin	600 00
Hogan, T. J., 7 m. à $30, 5 m. à $40, au 30 juin	410 00
Huston, S. J., 7 m. à $60, 5 m. à $65, au 30 juin	745 00
Jones, B. N., 5·258 m. to 8 déc. à $30	157 74
Keenan, J., 7 m. à $45, 5 m. à $50, au 30 juin	565 00
LeBlanc, O. O., 3·903 m., 4 janv.-30 avril à $20, mai et juin à $30	138 06
Magee, J. B., 7 m. à $70, 5 m. à $75, au 30 juin	865 00
Malcolm, I., 7 m à $40, 5 m. à $50, au 30 juin	530 00
Manuel, A., 12 m. (moins 1 j. en juillet) au 30 juin à $35	418 87
Morse, R. C., 7·9 m., 4 nov.-30 juin à $35	276 50
Morton, H., 7 m. à $40, 5 m. à $50, au 30 juin.	530 00
McCready, C., 12 m. au 30 juin	600 00
McDougall, C. B., 10·282 m., 6 juillet-31 mai à $35	359 87
Macgowan, O. S., 6·258 m. au 8 janv. à $30	187 74
Mackenzie, Geo., 3 m. à $35, 9 m. à $45, au 30 juin	510 00
Mackenzie, J. J., 7 m. à $75, 5 m. à $83.33, au 30 juin	941 65
McKenzie, R. W., 6·516 m., 6 déc.-30 juin à $30	195 49
McLaren, J. I., 5·387 m., 19 janv.-30 juin à $40	215 49
Pitfield, F. C., 8 m. (moins 1 j. en sept.) au 28 fév. à $30	239 00
Pitfield, J. W., 12 m. au 30 juin	480 00
Prince, W. L., 20 juillet-30 août à $58.33	79 03
Rand, I. C., 3 m. à $14, 5 m. à $16, au 30 juin	122 00
Roberts, J. W. H., 7 m. à $35, 5 m. à $40, au 30 juin	445 00
Rogers, J. P., 12 m. au 30 juin	840 00
Ross, N. J., 5·258 m. au 8 déc. à $30	157 74
Selig, S. J., 7 m. à $45, 5 m. à $50, au 30 juin	565 00
Shaw, J. B., 5·838 m., 6 janv.-30 juin à $20	116 77
Sleeth, H. A., 7 m. à $45, 5 m. à $50, au 30 juin	565 00
Steeves, J. W., 5 m à $16, 6 m. à $18, 1 m. à $20, au 30 juin	208 00
Surette, C., 4·107 m., 26 fév.-30 juin à $40	164 29
Trenholme, W. A., 7 m. à $30, 5 m. à $35, au 30 juin	385 00
Weldon, C. C., 7 m. à $55, 5 m. à $60, au 30 juin	685 00
Wilson, G. A., 7 m. à $30, 5 m. à $35, au 30 juin, 21-31 déc. 1900 à $30	395 65
Messagers :	
Dixon, G. D., 1 m. à $8, 3 m. à $10, 6 m. à $12, 2 m. à $14, au 30 juin	138 00
Govang, D., 4 m. à $14 au 31 oct. (promu)	56 00
Melançon, E. H., 2·55 m. à $8, 3 m. à $10, 6 m. à $12, au 30 juin	122 39
Rand, I. C., 4 m. à $12 au 31 oct. (promu)	48 00
Spencer, A., 2·77 m. à $8, 3 m. à $10, 5 m. à $12, au 30 juin	112 19
Trites, L. M., 4 juillet-31 août à $8	15 23
Dépt. de la comptabilité : Association des employés du ch. de fer Int. ($2,007).	
Secrétaire, W. C. Paver, 12 m. au 30 juin à $100	1,200 00
Commis : Stanley Busby, 3 m. à $35, 9 m. à $50 ; Léon Leblanc, 5 m. au 30 juin à $20	655 00
Sténographe, Gertrude Beaumont, 1er janv. au 6 à $3	18 00
Messager, E. G. Trites : juillet-sept., janv., fév., 5 m. à $14 ; 4 m. au 30 juin à $16	134 00
Département de la comptabilité : Divers ($3,456).	
Payeur, E. T. Trites, 12 m. au 30 juin	1,600 00
Caissier, C. D. Thomson, 12 m. au 30 juin	1,600 00
Commis du caissier, F. Ritchie, 2 m. à $18, 6 m. à $20, 4 m. à $25	256 00
Bureau de l'ingénieur en chef ($15,967.11).	
Ingénieur en chef, W. B. MacKenzie : 12 m., $2,750 ; balance des appointements payée à même le capital, 12 m. à $25	3,050 00
Ingénieurs adjoints :	
Selig, A. C., 12 m. au 30 juin	1,200 00
Simpson, R. W., 12 m. au 30 juin	1,200 00
A reporter	101,715 51

Chemin de fer Intercolonial, gages: Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	101,715 51
Bureau de l'ingénieur en chef—Fin	
Ingénieurs adjoints—*Fin.*	
Stevens, A. J., 12 m. au 30 juin	1,200 00
Aide à l'ingénieur adjoint, A. G. Tapley, 53 j. en avril et mai à $2	106 00
Inspecteur, H. J. McGrath, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Secrétaire, A. M. McLellan, 3 m. à $45, 9 m. à $60, au 30 juin	675 00
Dessinateurs :	
Carman, C. H., 12 m. au 30 juin	840 00
Cooke, Chas., 12 m. au 30 juin	900 00
Fréchet, A. René, 12 m. au 30 juin	900 00
Legere, J. A., 2 m., juillet et août à $40	80 00
Mack, Jason F., 7·214 m., 1er juillet-6 janv. à $40	288 57
Mitchell, C. E., 2 m., nov. et déc. à $90	180 00
McKean, M., 12 m. au 30 juin	900 00
Underwood, H. J., 7·161 m., oct.-31 mai à $60	429 68
Raymond, E. P., 4·484 m., 1er nov.-15 mars à $35	156 93
Williams, H. C., 3 m. à $50, 9 m. à $75, au 30 juin	825 00
Wilson, A. T., 3 m., juillet, août et juin à $35	105 00
Dessinateurs de pont :	
Hauch, Adam, 3 m , avril-juin, $80	240 00
Mengel, E. G., 1·258 m., 24 mai-30 juin à $80	100 65
Commis :	
Allen, E. D., 3 m. à $20, 6·632 m. au 19 avril à $25	225 82
King, F. G., 1·419 m., 19 mai-30 juin, à $40	56 77
Logan, F. W., 6 m. à $18, 6 m. à $20, au 30 juin	228 00
MacMurray, G. F., 2 m. à $20, 10 m. à $25, au 30 juin	290 00
Robb, Blair, 6 m. à $14, 4 m. à $16, au 30 juin	148 00
Messagers :	
Gallagher, J. W., 2·16 m., 27 août-31 oct., à $8, 3 m. à $10, 5 m. à $12, au 30 juin	107 29
Robb, Blair, 2 m., juillet et août à $12 (promu)	24 00
Clavigraphiste, G. Beaumont, divers	10 40
Aides à l'ingénieur en chef en dehors de Moncton ($4,901.67).	
Lévis : St. Geo. Boswell, ingénieur dirigeant, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Lévis : J. H. Tessier, ingénieur adjoint, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Moncton : J. S. O'Dwyer, ingénieur, 1 m., avril	200 00
Mulgrave : John Forbes, juillet-juin, 313 j. à $5	1,565 00
Mulgrave : Lambert Lynn, ingénieur dirigeant, 9·366 m. au 11 avril à $100	936 67
Ingénieur de l'entretien ($14,300.11).	
Ingénieur de l'entretien, T. C. Burpee : 12 m., $2,000 ; supplém. sur le compte du capital, 12 m. au 30 juin $300	2,300 00
Premier commis, Wm. Brown, 12 m. au 30 juin	780 00
Comptable, J. C. Stewart, 12 m. au 30 juin	600 00
Ingénieurs adjoints :	
Hamilton, John, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Jardine, H., 12 m. au 30 juin	1,200 00
Dessinateur, F. O. Condon, 12 m. au 30 juin	720 00
Inspecteur de bâtiments et ponts, A. E. Killam, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Sous-inspecteur, C. E. Killam, juillet, sept--janv.., 163 j. à $1.50	244 50
Ingénieur, W. J. Croasdale, 12 m. au 30 juin	660 00
Conduire wagon-moteur, A. R Jardine, en juillet, sept. et oct., 80 j. à $2	160 00
Inspecteur des traverses, Chas. McManus, juillet-nov., mars-juin, 236 j. à $2	472 00
Inspecteur de bois de construction, E. J. Hilyard, 4 m., mars-juin, à $75	300 00
Commis du cantonnier-chef, B. Gallagher, 5 m., juillet-nov., à $35	175 00
Commis :	
Ayer, Ernest, 12 m. au 30 juin	480 00
Campbell, Roy, 7 m. à $18, 5 m. à $20, au 30 juin	226 00
Dowd, John J., 19 mai-30 juin à $35	49 68
Emmerson, R. H., 19 j. en juin	19 00
Fogarty, Wm., 11·71 m. au 30 juin à $20	234 20
King, Fred, 10·58 m., 1er juillet-18 mai à $35	370 32
LeBlanc, F. X., 12 m. au 30 juin	600 00
Rowe, Ernest, 12 m. au 30 juin	300 00
Stewart, W. D., 12 m. au 30 juin	480 00
Wheten, Wm., 12 m. au 30 juin	600 00
Messagers :	
Ayer, H. H., 1 m., août	8 00
Dunlap, Jas. H., 3·676 m., 11 mars-30 juin, à $8	29 41
A reporter	131,142 40

Chemin de fer Intercolonial, gages: Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	131,142 40
Ingénieur de l'entretien—Fin.	
Messagers—*Fin.*	
Thomas, Newton, 7 m. à $14, 5 m. à $16, au 30 juin	178 00
Walker, Lawrence, 7 m. à $14, 1 m. à $16, au 1er février	114 00
Bureau de la mécanique et de la traction ($10,405.08).	
Surintendants :	
Joughins, G. R., juillet et août, 2 m. à $312.50	625 00
Muhlfeld, J. E., sept.-juin, 10 m. à $333.30	3,333 30
Mécanicien chef, Wm. Aird, 1er oct.-18 mars, 21 mai-30 juin à $100	702 56
Sous-surintendant, W. F. Richardson, nov.-juin, 8 m. à $75	600 00
Inspecteur de freins à air comprimé, W. C. Hunter, nov.-juin, 3 m. à $75, 5 m. à $85	650 00
Dessinateurs en chefs :	
Caracriste, V. Z., 16 mai-30 juin, 1½ m. à $120	180 00
Vogel, B., oct.-janv., 4 m. à $120	480 00
Dessinateurs :	
Barnes, W. E., oct.-déc., 79 j. à 75c., janv.-juin, 6 m. à $35	269 25
Dustan, Jas., oct.-déc., 3 m. à $50, janv.-juin, 6 m. à $65	540 00
Janowyce, H., en nov., 120 h. à 7½c	9 00
Neal, R. H., oct.-déc., 79 j. à $1.50, janv -juin, 6 m. à $45	388 50
Sténographes :	
Enman, R. L., juillet-oct., 4 m. à $30, nov.-juin, 8 m. à $40	440 00
Geldert, John, 6 m. à $25, 6 m. à $30	330 00
Commis :	
Appleton, W., sept.-juin, 10 m. à $60	600 00
Browne, H. G., 1 m., mai	40 00
Colpitts, Chas., janv.-juin, 6 m. à $25	150 00
Doyle, F. L., 2-31 mai à $50	48 37
Harnett, D., juillet-déc., 6 m. à $16, janv.-avril 6, à $20	160 62
Moore, H. T., juillet-juin, 10·78 m. à $60	646 82
McLaren, Chas. A., avril-juin, 3 m. à $15	45 00
Ward, Jos., juillet et août, 2 m. à $83.33	166 66
Bureau du comptable de la mécanique ($10,559.74).	
Comptable, John Sutton, 12 m. au 30 juin	1,700 00
Commis :	
Belliveau, John, 6 m. à $55, 6 m. à $62.50, au 30 juin	705 00
Davison, G. C., 5 m. à $35, 6 m. à $40	415 00
Davison, W. S., 5·462 m. à $20, 2 m. à $25, juillet-fév	159 24
Dowd, John, ·577 m. en mai à $35	20 20
Fillamore, W. H., 6 m. à $71.66, 6 m. à $85	939 96
Gillen, Fred., 5·538 m. à $35, 6 m. à $37.50, au 30 juin	418 84
Hamilton, H. F., 6 m. à $67.50, 6 m. à $80, au 30 juin	885 00
LeBlanc, I. B., 6 m. à $35, 6 m. à $42.50, au 30 juin	465 00
LeBlanc, L. T., 1 m., déc.	20 00
Léger, D. J., 6 m. à $45, 6 m. à $55	600 00
Mitchell, Alex., 6 m. à $55, 6 m. à $65, au 30 juin	720 00
McDonald, John, 4 m. à $32, 6 m. à $35, au 30 juin	338 00
O'Rourke, Frank, 6 m. à $30, 6 m. à $40, au 30 juin	420 00
Sears, W. F., 6 m. à $55, 6 m. à $65, au 30 juin	720 00
Steeves, Chas. W., 8½ j. en avril	8 50
Sutton, John, jne, 6 m. à $50, 6 m. à $60, au 30 juin	660 00
Thibeau, Ludger, 6 m. à $35, 6 m. à $42.50, au 30 juin	465 00
Trites, C. B, 6 m. à $35, 6 m. à $45, au 30 juin	480 00
Watson, Alb., 6 m. à $25, 6 m. à $35, au 30 juin	360 00
Messager, M. Mitchell, mai et juin, 2 m. à $30	60 00
Agent général des marchandises ($6,149.58).	
Agent général des marchandises, J. J. Wallace, 12 m. au 30 juin	2,400 00
Premier commis, H. H. Schaefer, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Secrétaire de l'agent général des marchandises, A. E. Wilkinson, 3 m. à $50, 9 m. à $60	690 00
Commis :—	
Fitzpatrick, Chas., juillet-oct., 2 m. à $12, 1·61 m. à $14	46 58
Main, Geo., juillet-mai, 3 m. à $35, 8 m. à $40	425 00
Miles, G. F., juillet-mai, 3 m. à $20, 8 m. à $25	260 00
Moller, A. H., 1 m., juin	60 00
Macgowan, P. A., 3 m. à $50, 9 m. à $60	690 00
Workman, C. L., nov.-juin, 3 m. à $8, 3 m. à $10, 2 m. à $12	78 00
A reporter	158,548 80

Chemin de fer Intercolonial, gages ; Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	158,548 80
Agent des réclamations des marchandises ($6,553.86).	
Agent des réclamations des marchandises, O. Cameron, 12 m. au 30 juin	1,300 00
Premier commis, J. G. Wran, 3 m. à $65, 9 m. à $70	825 00
Préposé aux marchandises, E. Talbot, 12 m. au 30 juin	900 00
Agent des réclamations et blessures personnelles, F. B. Atkinson, 1 m., oct	70 00
Commis :	
Barnett, J. W., 27 déc.-15 juin, 3·16 m. à $8 2½ m. à $10	50 29
Bourgeois, Ed. P., juillet-oct., 4 m. à $14, 30 déc.-30 juin, 6·064 m. à $16	153 03
Buchanan, J., 8 mai-30 juin, 1·774 m. à $8	14 19
Charters, D. H., juillet-juin, 11·835 m. à $45	532 60
Charters, W. D., 3 j. en janv. á $3	9 00
Coughlan, W. W., 12 m. au 30 juin	360 00
Crasskill, J. A. C., 12 m. au 30 juin	480 00
Gorbell F. J., 1 m. à $18, 2 m. à $20, 9 m. à $25	283 00
Meagher, P., en oct., 14 j. à $30	13 55
Miles, Geo., 1 m., juin	25 00
McManus, C. H., 12 m. au 30 juin	420 00
Smith, F. T., 8 août-30 juin, 2·774 m. à $8, 3 m. à $10, 5 m. à $12	112 19
Steeves, L. L., 1er juillet-7 mai, 1 m. à $14, 6 m. à $16, 3·226 m. à $18	168 06
Steeves, R. L., 27 déc.-30 juin, 3 16 m. à $8, 3 m. à $10	55 29
Weldon. A. T., 1er juillet-7 déc., 5·226 m. à $45	235 16
West, J. A., 12 m. au 30 juin	540 00
Chargement de marchandises non réclamées :	
Elliott, P., en oct., 3½ j. à $1.20	4 20
Watson, Geo., en oct., 2¾ j. à $1.20	3 30
Division du pesage ($2,300).	
Inspecteur du pesage, Geo. H. Pick, 12 m. au 30 juin	1,700 00
Commis, Ivey F. Avard, 12 m. au 30 juin	600 00
Agent général des voyageurs ($13,422.69).	
Agent général des voyageurs, J. M. Lyons, 12 m. au 30 juin	2,400 00
Premier commis et agent gén. du bagage, H. H. Melanson, 10 août-30 juin, 10·71 m. à $90	963 88
Agent général du bagage, H. H. Melanson, 1er juillet-9 août, 1·29 m. à $75	96 77
Aide premier commis, C. D. Strong, 3 m. à $50, 9 m. à $60 ; services supplémentaires, juillet et août $37.50	727 50
Agents solliciteurs :	
Kelly, Jas., 12 m. au 30 juin	620 00
LeBlanc, A. T., 1er juillet-23 oct., 1er déc.-30 juin, 10·742 m. à $51.66	554 93
Agent des annonces, W. L. Creighton, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Commis :	
Allen, Geo. C., 3 m. à $45, 5 m. à $55, 4 m. à $60	650 00
Alward, S. C., 12 m. au 30 juin	600 00
Corbett, M., 28 juin-30 juin, 3·067 m. à $8, 3 à $10, 6 à $12	126 53
Corcoran, J. H., 12 m. au 30 juin	600 00
Forge, F., 3 m. à $70, 9 m. à $80	930 00
Frénette, O., 3 m. à $30, 9 m. à $40	450 00
Glendenning, J. C., 15 mars-30 juin, 3·548 m. à $50	177 42
Humphrey, Jas., 3 m. à $40, 9 m. à $56	570 00
LeBlanc, Geo., déc.-juin, 7 m. à $30	210 00
Moore, Richard, 3 m. à $25, 9 m. à $35	390 00
Morrison, A. W., 12 m. au 30 juin	480 00
McCleave, Jas., juillet-sept., 3 m. à $20	60 00
McConnell, J. W. C., 1 m., août	50 00
McConnell, Wm., 1 m., juillet	50 00
McKay, R., janv.-juin, 5·8 m. à $36.50	211 70
McKeown, G., 20 mai-30 juin, 1·39 m. à $8	11 10
Olive, W., 12 oct.-30 juin, 2·64 m. à $8, 3 m. à $10, 3 m. à $12	87 16
Robertson, F. W., juillet-nov., 5 m. à $65	325 00
Steadman, C. H , 3 m. à $30, 9 m. à $35	405 00
Taylor, E., 2 m. à $16, 7 m. à $18, 3 m. à $20	218 00
Préposés au bagage :	
Girouard, A., juillet-avril, 244·5 j. à $1	244 50
McKay, R., juillet-déc., 143 j. à $1.20	171 60
Ward, R. J., en août, 32 j. à $1.30	41 60
A reporter	180,825 35

Chemin de fer Intercolonial, gages : Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	180,825 35
Garde-magasin en général ($14,261.57).	
Garde-magasin, C. R. Palmer, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Premier commis, A. H. Seely, 12 m. au 30 juin	1,100 00
Commis :	
Bayne, J. A., 17 juin 1901-8 mai 1902, 10 53 m. à $40	421 25
Bennett, Wm. G., fév.-juin, 5 m. à $20	100 00
Bowes, H. K., en juin ½ m	15 00
Clarke, J. W., 12 m au 30 juin	480 00
Colpitts, C. B., juin-janv., 7 m. à $20	140 00
Dodge, G. A., 12 m. au 30 juin	900 00
Gullen, L. K., 13 avril-31 mai, 1·6 m. à $25, 1 m., juin, à $30	70 00
Harshman, Geo., 12 m. au 30 juin	360 00
Hicks, Edward, 12 m. au 30 juin	549 84
Kinnear, F. H., 12 m. au 30 juin	600 00
LeBlanc, O. O., 12 m. au 30 juin	720 00
Leger, C., 12 m. au 30 juin	420 00
Milton, Frank, 12 m. au 30 juin	600 00
Munnis, R. H., 12 m. au 30 juin	720 00
McDonald, J. L., 12 m. au 30 juin	480 00
Norton, C. E., 12 m. au 30 juin	600 00
Pearson, J. F. P., 12 m. au 30 juin	480 00
Redmond, C. W., 12 m. au 30 juin	480 00
Smith, Alex., 12 m. au 30 juin	600 00
Steeves, L. L., 8 mai-30 juin, 1·774 m. à $20	35 48
Stewart, D., 12 m. au 30 juin	760 00
Wilson, W. E., 12 m. au 30 juin	600 00
Garde-magasin, n° 1, W. B. Logan, 12 m. au 30 juin	840 00
Surveillant, W. W. Powell, 12 m. au 30 juin	690 00
Faire l'inventaire du matériel de la voie ($2,598.04).	
Brown, Duncan, en oct., 20⅝ j. à $1.75, 3 avril-10 mai, 41¼ j. à $2.05	120 65
Clarke, Chas., sept.-oct., 36¼ j. à $1.95, 7-17 janv., 2 avril-10 mai, 4-30 juin, 67½ j. à $1.75, 16¼ à $2.05	222 12
Dixon, F , en juin, 20⅜ j. à $1.85	38 16
Fryers, J. E., en oct., 22½ j. à $1.85	41 63
Jardine, A. B. (aussi en charge du wagon-moteur), sept.-oct., 20 j. à $2	40 00
Keiver, A. M., en oct., 7 j. à $1.75	12 25
Morton, C. E., juillet-août, 67½ j. à $1.75, sept.-janv., 113¼ j. à $1.95, mars-juin, 114·4 j. à $1.85	550 57
Morton, Nelson, 25 sept.-30 oct., 5-13 mai, 37½ j. à $1.95, 10-30 juin, 22½ j. à $1.85	114 74
Morton, W. H., en mai, 10 j. à $1.95	19 50
Stratton, T. G., 25 sept.-30 oct., 37½ j. à $1.95, 2 avril-13 mai, 45 j. à $2.05	165 37
Ward, R. J., 9 juin-25 juillet, 36¼ j. à $1.55	56 19
Williams, F. G., 11 juin-19 juillet, 34 j. à $2	68 00
Williams, W. H., 12 m. au 30 juin, 381¾ j. à $2.75	1,049 82
Wilson, M., 4 avril-6 mai, 34¼ j. à $1.75, 18 juin-4 juillet, 17 j. à $2.30	99 04
Magasins de Moncton ($12,005.26).	
Contremaître, Sam'l West, 3,464 hrs à 14½c	502 30
Gardien, H. McDonald, 12 m. au 30 juin	420 00
Contremaître:	
Bourque, Mich'l, 2,864 hrs à 12c	343 68
Brown, Ernest, 2,970 hrs à 12c	356 40
Cassidy, Chas., 3,113 hrs à 13c	404 69
Donahue, Hugh, 3,046 hrs à 12c	365 52
Donovan, G. W., 3,014 hrs à 12c	361 68
Govang, Theo., 2,889 hrs à 12c	346 68
Horsman, Geo., 3,110 hrs à 12c	373 20
Leaman, H. M., 2,930 hrs à 12c	351 60
LeBlanc, Alph., 3,077 hrs à 12c	369 24
LeBlanc, Max., 3,222 hrs à 13c	418 86
LeBlanc, Phil., 2,795 hrs à 12c	335 40
Léger, Frank, 2,999 hrs à 12c	359 88
Lutz, Geo., 3,403 hrs à 12c	408 36
Malcolm, John, 2,929 hrs à 13c	380 77
Rayworth, Edg., 3,023 hrs à 12c	362 76
Scott, E. H., 3,150 hrs à 12c	378 00
Sullivan, Wm., 2,897 hrs à 12c	347 64
Thibedeau, Henry, 3,052 hrs à 12c	366 24
A reporter	205,237 86

Chemin de fer Intercolonial, gages: Bureaux de Moncton—*Fin.*	$ c.
Report	205,237 86
Magasins de Moncton—Fin.	
Journaliers :	
Armstrong, Wm, en août, 4½ j. à $1.20	5 40
Beech, Alonzo, janv.-juin, 1,340 hrs à 12c.	160 80
Bourque, Dan'l, fév.-juin, 835 hrs à 12c	100 20
Donnelly, Richard, en août, 5 j. à $1.20	6 00
Donnelly, Thos, en août, 5 j. à $1.20	6 00
Dupois, Max., 3,030 hrs à 12c	363 60
Girouard, Phil., 2,730 hrs à 12c	327 60
Girouard, Mil., 3,045 hrs à 12c	365 40
Hopper, W. A., janv.-mars, 360 hrs à 12c	43 20
Jonah, Ernest, en août, 5 j. à $1.20	6 00
LeBlanc, Fredk, 3,035 hrs à 12c	364 20
LeBlanc, Marcel, 2,975 hrs à 12c	357 00
LeBlanc, Thaddy, 3,020 hrs à 12c	362 40
LeBlanc, Théoph., 3,050 hrs à 12c	366 00
Leger, David, juillet-oct., janv.-juin, 2,475 hrs à 12c	297 00
Murray, David, 2,950 hrs à 12c	354 00
Nickerson, Cliff., janv.-mars, 350 hrs à 12c	42 00
Porrell, Thaddy, 2,770 hrs à 12c	332 40
Somers, W. H., janv.-mars, 340 hrs à 12c	40 80
Steeves, Nelson, janv.-mars, 375 hrs à 12c	45 00
Steeves, Wm, janv.-juin, 1,315 hrs à 12c	157 80
Sullivan, John, 2,913 hrs à 12c	349 56
Bureaux en général ($2,191.70).	
Chargeur, Geo. E. Stiles : 12 m. à $50 (moins 21 j. de s. en avril), $559.61 ; garde du dim., 24 j. à $1.50, $36	595 61
Chargeur, M. F. Flannery, en oct., 3¾ j. à $1.95	7 31
Chargeur, A. D. Crandall, 6 avril-3 mai, 4 j. à $1.47, 20 j. à $1.40, 2 j. à $2.10	38 08
Gardien, J. T. Prince : 12 m. à $50 ; garde du dim., 26 j. à $1.50	639 00
Ménagère, Mme D. Harris, 12 m. à $55	660 00
Femme de journ., Mme A. Rand : nett. bur., 12 m., $124 ; blanchis. d'es.-m., 101 douz. à 50c.	174 50
Femme de journ., Mme M. Collins : nett. bur., 52 s. à 50c. ; blanchis. d'es.-mains, 88 à 5c.	30 40
Nettoyer châssis, jours à $1.20 : en nov., C. Cormier 12, J. Roff 12½ ; en avril, J. Arsenault, 7½, Wm Bastarach 7	46 80
Wagons officiels ($2,115.01).	
Wagon officiel n° 34 (gérant général Pottinger) $782.24—	
Chargeur, John Clay : services, 12 m. à $35 ; allocat. pour dépenses, 365 j. à 75c.	693 75
Chargeur, E. Balcom : services, 29 j. en août à $35, $32.74 ; dépense, 29 j. à 75c	54 49
Chargeurs à $1 : Geo. Adams, 14 j. en sept. ; M. Butler, 20 j. en juillet	34 00
Wagon officiel n° 35 (à l'usage du payeur) $615.75 :	
Chargeur, James Young : services, 10 m. au 30 avril à $50, 2 m. au 30 juin à $35 ; allocat. pour dépenses, 61 j. au 30 juin à 75c.	615 75
Wagon officiel n° 37 ($717.02) :	
Chargeur, W. G. Woodroffe : services à $35, 10 août au 30 juin, $374.84 ; allocat. pour dépenses, 325 j. à 75c.	618 59
Chargeur, J. B. Cameron : services à $35, 1-13 juillet 1901, $14.61 ; allocation pour dép., mai-juillet, 34 j. à 75c.	40 18
Chargeur, E. D. Balcom : services, juillet, $35 ; allocat. pour dépenses, 31 j. à 75c.	58 25
Total reporté à la page W—193	213,996 93

Chemin de fer Intercolonial, Gages: Bureaux en dehors de Moncton.

Agence de Chicago—	
Agent des voyageurs de l'Ouest, Wm A. Fletcher, 11 m. au 31 mars	275 00
Agence des marchandises de la division d'Halifax ($3,435.32)—	
Agent des marchandises de la division, D. A. Story, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Premier commis, A. H. Möller, 1er juil.-18 janv., 16 avril-31 mai, 3 m. à $50, 5.08 m. à $60.	454 84
Premier commis, A. T. Weldon, 8 déc.-30 juin 6·774 m. à $60	406 45
Commis :	
Johnston, D. J., 26 août-30 juin, 10·16 m. à $25	254 03
Keefe, M. E., 4 m. à $20, 8 m. à $25	280 00
Rutherford, B. C., 12 m. à $20	240 00
A reporter	3,710 32

Chemin de fer Intercolonial, gages: Bureaux en dehors de Moncton—*Fin.*	$ c.
Report	3,710 32
Halifax, aide à l'agence générale des voyageurs, ($3,769.20)—	
Sous-agent général des voyageurs, J. B. Lambkin, 12 m. au 30 juin	1,700 00
Agent des voyageurs de ville, R. F. Armstrong, 3 m. à $85, 9 m. à $95	1,110 00
Commis :	
Beck, H. A., 7 m. à $35, 1 m., $40, 4 m. à $50	485 00
Hunter, R. E., 1 m. oct.	20 00
Myers, Jas E., 11 fév.-30 juin, 4·642 m. à $16	74 28
Rennels, C. W., août et sept., 2 m. at $30	60 00
Smith, G. W., déc. et janv , 2 m. à $16	32 00
Stewart, H. G., 1er-23 sept.. 3 sem. à $4.50	13 50
White, T. F., 9 sept.-20 mai, 6·733 m. à $30, 1·645 m. à $35	259 58
Willis, R. S., en juillet, 23 j. à 64½c	14 84
Halifax, magasin local ($1,361.04)—	
Garde-magasin, G. H. McKinley, 12 m. au 30 juin à $70.82	849 84
Distributeur, D. Coleman, 12 m. au 30 juin	500 00
Femme de journée, Mme Cleland : nettoy. bur., 12 m. 1 50c.; blanch. ess.-m., 104 à 5c.	11 20
Montréal, aide à l'agence générale des marchandises, ($9,838.80)—	
Sous-agent général des marchandises, Jas Hardwell, 12 m. au 30 juin	2,500 00
Premier commis, F. W. Thompson, 1er juillet-3 mai, 10·111 m. à $80	808 88
Premier commis, E. S. Smiley, 1 m. juin	80 00
Agent voyageur des marchandises, W. H. Olive, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Agent de ville des marchandises, S. A. Macquiston, 12 m. au 30 juin	720 00
Agent voyageur des marchandises et des voyageurs, O. Chevrier, 10 m. à $65, 2 m. à $75.	800 00
Télégraphiste, A. E. Fontaine, 12 m. au 30 juin	600 00
Commis :	
Brennan, W., 1er déc.-3 mai, 5·097 m. à $15	76 45
Dixon, W., 1er juillet-8 avril, 5·484 m. à $15, 3·782 m. à $25.	176 82
Dodd, T. E., 12 m. au 30 juin.	780 00
Doran, V., déc.-juin, 15 j. à $35, 6·516 m. à $50	342 75
Ham, N., 9 avril-30 juin, 2·733 m. à $30	82 00
Harrington, E., 11 sept.-15 déc., 3·151 m. à $45	141 79
Hilton, E. E., juillet-nov., 5 m. à $35	175 00
Mitchell, H. L., 20 janv.-31 mars. 2·387 m. à $15.	35 80
Perry, R. E., 12 m. au 30 juin	700 00
Riddell, G. T., mai et juin, 2 m. à $15	30 00
Thompson, D., 1er juillet-14 sept., 2·466 m. à $45	111 00
Concierge, H. Louch : nettoy. bur., 10 mai-31 mai, 12·677 m. à $13 ; enlever neige, nov., déc., et mars, $7 ; poser et enlever double-châssis, déc. et avril, $6.50	178 31
Montréal, aide à l'agence générale des voyageurs, ($4,250)—	
Sous-agent général des voyageurs, H. A. Price, 12 m. au 30 juin 1902	1,700 00
Agent des voyageurs de ville, J. W. Bryson, 3 m. à $75, 9 m. à $85	990 00
Agent voyageur des voyageurs, A. Lemieux, janv.-avril, 4 m. à $50	200 00
Commis—	
Bernier, A., 1 m., juin	25 00
Deslauriers, P. F., 12 m. au 30 juin	660 00
Harper, W. J., juillet-mai, 4 m. à $20, 7 m. à $25	255 00
O'Reilly, J., 12 m. au 30 juin	420 00
Québec, agence de ville des marchandises—	
Agent de ville des marchandises, J. Matthews, 12 m. au 30 juin	1,140 00
Québec, agence de ville des voyageurs ($1,740)—	
Agent des voyageurs, V. Pelletier, 12 m. au 30 juin	660 00
Agent des voyageurs S. J. Nestor, 12 m. au 30 juin	660 00
Commis, H. A. Chouinard, 12 m. au 30 juin.	300 00
Messager, A. Talbot, 12 m. au 30 juin	120 00
Bureau du télégraphe de Québec—	
Cie du télégr. G. N.-O., services de télégraphiste à Québec, répéter messages, 10 m. au 30 avril à $75	750 00
Agence des billets de Saint-Jean, ($1,425.75)—	
Agent des billets de la ville, Geo. Carrill : serv., 12 m. au 30 juin, $960 ; débour., $15.75.	975 75
Commis, W. H. Millican, 3 m. à $30, 9 m. à $40	450 00
Agence des marchandises de la division de Saint-Jean, ($2,257.50)—	
Agent des marchandises de la division, W. G. Robertson, 12 m. au 30 juin.	1,500 00
Commis, H. H. McLeod, 3 m. à $37.50, 9 m. à $45	517 50
Commis, J. R. McClosky, 12 m au 30 juin	240 00
Toronto, bureau de la ville ($4,845.64)—	
Agent voyageur général, W. Robinson, 12 m. au 30 juin	2,100 00
Agent voyageur des marchandises et des voyageurs, N. Weatherston, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Agent voyageur, S. G. Tiffin, 9 déc.-30 juin, à $75	505 64
Commis, R. A. Lennox, 5 m. at $45, 7 m. à $50	575 00
Commis, C. G. Little, 11 m. au 31 mai à $15.	165 00
Total reporté à la page W—193	35,088 25

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers: Sommaire.		$ c.
Campbellton: atelier de locomotives	(page W—204)	20,877 28
Campbellton: atelier de wagons	(" W—204)	4,350 70
Hadlow: atelier de locomotives, $23,187.20; atelier de wagons, $1,566.88	(" W—205)	24,753 98
Moncton: atelier de locomotives	(" W—214)	199,502 35
Moncton: atelier de wagons	(" W—219)	137,960 74
Moncton: force motrice, etc		16,552 02
Mulgrave: atelier de locomotives, $5,645.09; atelier de wagons, $3,950.83	(page W—220)	9,595 92
Richmond: atelier de locomotives	(" W—222)	45,351 19
Richmond: atelier de wagons	(" W—224)	41,881 39
Rivière-du-Loup, atelier de locomotives	(" W—226)	64,656 52
Rivière-du-Loup: atelier de wagons	(" W—227)	18,528 67
Stellarton: atelier de locomotives	(" W—228	20,889 89
Stellarton: atelier de wagon	(" W—229)	8,452 38
Sydney: atelier de locomotives	(" W—229)	13,248 27
Sydney: atelier de wagons	(" W—230)	6,517 49
Sainte-Flavie: atelier de locomotives	(" W—230)	5,288 09
Sainte-Flavie: atelier de wagons	(" W—230)	3,374 13
Saint-Jean: atelier de locomotives	(" W—231)	12,012 12
Saint-Jean: atelier de wagons	(" W—232)	16,645 23
Truro: atelier de locomotives	(" W—234)	29,507 68
Truro: atelier de wagons	(" W—234)	6,931 28
Divers ateliers	(" W—237)	39,646 03
Total reporté à la page W—193		746,523 35

Chemin de fer Intercol., gages: Atelier de locomotives de Campbellton.	
Contremaître, J. A. Johnson, 12 m. à $75	900 00
Contremaître de nuit James Connell, juillet–juin, 5·366 m. à $50; 179 j. à $1.60	554 72
Commis, T. W. Bastin, juillet-juin, 11·96 m. à $30	358 80
Distributeur, H. Sears, 12 m. à $35	420 00
Mécanicien de locom. de gar., Jas. Thompson, 12 m. à $40	480 00
Gardien, Frank Bousted, 12 m. moins septembre, 9·708 m. à $35	339 78
Allingham, J., machiniste, juillet-sept., 660 h. à 20c.	132 00
Appleton, W. J., machiniste, 12 m.: 1,868 h. à 22½c.; 1,215 h. à 24c.	711 90
Black, James, aide-machiniste, 12 m.: 1,835 h. à 12c.; 1,743 à 13c.	446 79
Colpitts, Harry, nettoyeur de locom., avril-juin, 660 h. à 12c	79 20
Cooke, S. H., 12 m.: aide-machiniste, 1,898 h. à 14c., 1,952 h. à 15c.; chauffeur, 10·2 j. à $1.40	572 82
Cooper, Geo., 12 m.: nettoyeur de locom., 3·579 h. à 12c.; chauffeur, 12 j. à $1.65, 2 à $1.45, 5¼ à $1.40, 29 h. à 20c., 56 à 14c.	473 17
Dobson, Geo., nettoyeur de locom., sept.-juin, 3,326 h. à 12c.	399 12
Dobson, Mme J., nettoyage de bureau, 1 m. à $2	2 00
Duncan, Donald, aide-forgeron, 12 m.: 1,505 h. à 12½c., 1,530 à 13c	387 03
Duncan, Geo. A., 12 m. moins décembre: aide-ajusteur, 3,482 h. à 12c., 334 à 13c.; chauffeur, 1 j. à $1.40	462 66
Duncan, Henry, nettoyeur de locom., 12 m., 3,992 h. à 12c.	479 04
Gallon, Angus, 12 m.: nettoyeur de locom., 3,534 h. à 12c.; chauffeur, 3·87 j. à $1.65, 1 à $1.45, 3·18 à $1.40, 25 h. à 14c., 10 à 20c.	441 89
Haines, Jas.; répar. de frein à air comp., juillet-déc., 1,660 h. à 16c.; ajusteur, janv.-juin 1,758 h. à 17c.; conducteur, oct., 1·87 j. à $2.55, 1·87 j. à $2.30	573 55
Harkins, H., nettoyeur de locom., 12 m., 3,744 h. à 12c	449 28
Henningson, Hy., plombier: juillet–nov., 1,591 h. à 18c., déc.-juin, 7 m. à $65	741 38
Kean, Fred., nettoyeur de locom., 12 m., 3,768 h. à 12c.	452 16
Kean, John, forgeron, 12 m: 1,645 h. à 20c., 1,642 à 21c.	673 82
Keith, H. D., forgeron, 12 m.: 1,540 h. à 17½c., 1,400 à 19c.	535 50
Leblanc, J., nettoyeur de locom., 12 m. moins novembre, 3,345 h. à 12c	401 40
Lecouffe, John, juillet-août: nettoyeur de locom., 624 h. à 12c.; chauffeur, 2 j. à $1.65, 12 h., à 20c., 19 à 14c.	83 24
Love, A., journalier, juillet-nov., avril–juin, 2,385 h. à 12c	286 20
Malcomber, A.: juillet-mars, nettoyeur de locom., 2,962 h. à 12c.; aide-ajusteur, avril-juin, 948 h. à 13c.	478 68
McDevett, Thos., machiniste, 12 m., 1,294 h. à 18c., 953 à 19c.	413 99
McLaughlin, D., surveillant de locom., mars-juin, 1,522 h. à 15c.	228 30
McLaughlin, S., nettoyeur de locom., 12 m., 3,910 h. à 12c	469 20
O'Brien, Wm., chaudronnier, 12 m., 3,790 h. à 22c.	833 80
Peters, Lucien, nettoyeur de locom., juillet-nov., 1,274 h. à 12c.	152 88
Pratt, M., nettoyeur de locom., 12 m., 3,823 h. à 12c.	458 76
Pratt, Malcom: inspecteur-mécanicien, juillet-déc., 2,162 h. à 13½c.; nettoyeur de locomotive, janv.-juin, 1,911 h. à 15c.	578 52
Rogers, R. C., 12 m.: nettoyeur de locom., 3,826 h. à 12c.; chauffeur, 4 j. à $1.65, 1 à $1.45, 23 h. à 14c.	470 39
A reporter	15,921 97

Chemin de fer Intercol., gages: Ateliers de locom. de Campbellton—*Fin.*	$ c.
Report	15,921 97
Rogerson, Wm., machiniste, 12 m.: 1,580 h. à 20c., 1,550 h. à 21c	641 50
Savidant, Wm. : janv.-fév., avril-juin : surv. de locom., 1,198 h. à 15c. ; conduct., 36 h. à 24c.	188 34
Sargeant, Jas., aide-chaudronnier, 12 m. : 2,543 h. à 13c., 2,344 h. à 14c	658 75
Smith, A., préposé aux fenx, 12 m., 4,139 h. à 12c	496 68
Smith, D. P., apprenti, 12 m. : 1,535 h. à 7½c., 1,550 h. à 10c.	270 12
Smith, J. H., nettoyeur de locom., 12 m., 3,914 h. à 12c.	469 68
Stout, George, nettoyeur de locom., 40 h. en mai à 12c	4 80
Thomson, Havelock, aide-forgeron : juillet-déc., 1,395 h. à 12c. ; janv.-mars, 320 h. à 13c	209 00
Thompson, Wm., nettoyeur de locom. , 12 m., 3,698 h. à 12c	443 76
Wall, James, forgeron, 12 m. : 1,480 h. à 20c. ; 1,530 h. à 21c.	617 30
Wheelhouse, H. A., aide-forgeron, 12 m. : 1,742 h. à 13c., 1,646 à 14c.	456 90
Young, John, nettoyeur de locom., 12 m., 4,154 h. à 12c	498 48
Total porté à la page W--203.	20,877 28

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers de wagons de Campbellton.	
Inspecteur de wagons, John Gallant, juillet-juin, 11·4 m. à $47	535 79
Inspecteur de wagons, Neil Smith, juillet-juin, 11·31 m. à $47	531 53
Cantley, John, charpentier, 12 m., 1,560 h. à 16c., 1,475 à 17c	500 35
Dobson, Mme J.: nettoy. de bur., déc.-mai, 6 m. à $2 ; nettoy. de wag., mars, juin, 92 h. à 10c.	21 20
Dobson, Fred, nettoyeur de wagons, 90 h. en mars à 12c	10 80
Duncan, G. A., nettoyeur de wagons, 333 h. en déc. à 12c	39 96
Keith, R., graisseur, 12 m.: 1,830 h. à 12½c.; 1,812 à 14c.	482 43
Lapraik, G. K., nettoyeur de wagons, 12 m. 3,040 h. à 12c.	364 80
Love, Alex., nettoyeur de wagons, déc.-mars, 1,160 h. à 12c	139 20
Low, Bertha, nettoyeur de wagons, 12 m.: 1,570 h. à 7½c., 1,242 à 10c.	241 95
Low, Eliza, nettoyeur de wagons, 12 m.: 1,570 h. à 7½c., 1,242 à 10c	241 95
McDonald, Mme, nettoyeuse de wagons, 72 h. en mars à 10c.	7 20
McLean, M., réparateur de wagons, 12 m.: 1,787 h. à 14c., 1,740 à 15c.	511 18
Roy, David, charpentier, 12 m.: 2,550 h. à 16c., 520 à 17c.	496 40
Ward, Chas., nettoyeur de wagons, août-avril, 1,883 h. à 12c.	225 96
Total porté à la page W—203	4,350 70

Chemin de fer Intercolonial, gages : Ateliers de locomotives de Hadlow.	
Contremaître, Jos. Ryan : 6 m. à $75, 6 m. à $80	930 00
Contremaître de nuit, Zéph. Haince, 12 m.: 163 j. à $1.50 ; 5·441 m. à $50	516 58
Commis, Harry McCready : 6 m. à $25, 6 m. à $30.	330 00
Garde-magasin, Télès Fournier : juillet-déc., 2,028 h. à 12c. ; janv.-juin, 6 m. à $35	453 36
Garde-magasin, Etienne Samson : juillet-déc., 2,017 h. à 12c.; janv.-juin, 6 m. à $35	452 04
Bernard, André, ajusteur, 12 m.: 1,655 h. à 19c., 1,800 h. à 20c	674 45
Belleau, Chas., apprenti, février-juin, 1,162 h. à 5c.	58 10
Bilodeau, A., nettoyeur de locom., 12 m., 3,821 h. à 12c.	458 52
Bittrer, Francis, forgeron, 35 h. en février à 18c.	6 30
Blais, August : nettoyeur de locom., juillet-avril, 2,010 h. à 12c., 1,308 à 13c.; surveilant, mai-juin, 657 h. à 15c	509 79
Boisvert, Alfred, nettoyeur de locom., 110 h. en janvier à 12c	13 20
Bolduc, Adjutor, chaudronnier, 12 m.: 1,639 h. à 16c., 1,629 à 17c.	539 17
Bouvette, Edm., nettoyeur de locom., février-juin 1,928 h. à 12c.	231 36
Brochie, David, chaudronnier, 12 m.: 1,757 h. à 18½c., 1,626 à 20c	650 23
Brock, Philip, préposé au réservoir, janv.-mars, 644 h. à 12c.	77 28
Cantin, Henry, nettoyeur de locom., 11 j. en novembre à $1.20	13 20
Carrier, Louis, nettoyeur de locom., 12 m., 3,377 h. à 12c.	405 24
Carrier, Théo., aide-forgeron, 12 m., 3,005 h. à 12c.	360 60
Charland, Alf., nettoyeur de locom., avril-juin, 793 h. à 12c	95 16
Clavert, John, nettoyeur de tubes, 12 m.: 1,708 h. à 13½c., 1,688 à 14c.	466 90
Collet, Louis, tourneur de machine, 12 m.: 1,712 h. à 14c.; 152¼ j. à $1.50	468 04
Croteau, Xavier, nettoyeur de locom., 12 m., 4,010 h. à 12c.	481 20
Dean, John, July : nettoyeur, 351 h. à 12c.; chauffeur, ·085 j. à $1.40	42 24
Desmarais, Leon, garçon, ·033 m. à $12	0 40
Dion, Arthur, nettoyeur de locom., 12 m., 4,049 h. à 12c.	485 88
Doran, Wm., aide-ajusteur, 12 m.: 1,685 à 12c., 1,539 à 13c	402 27
Drolet, Peter, déchargeur de sable, 15 h. en novembre à 12c.	1 80
Dussault, Geo., aide-ajusteur, 12 m.: 1,771 h. à 12c., 1,776 à 13c.	443 40
Dussault, Louis : préposé à la pompe, déc.-juin, 1,031 h. à 12c.; 5·933 m. à $40 ; nettoyeur de locom., nov., 916 h. à 12c.	470 97
Forgues, Eugène, garçon, juillet-juin, 11·94 m. à $12.	143 21
A reporter..	10,180 89

Ch. de fer Intercolonial, gages: Ateliers de locomotives de Hadlow—*Suite.*	$	c.
Report	10,180	89
Gagné, André, chaudronnier, 12 m. : 1,641 h. à 16c., 1,694 à 17c	550	54
Gagné, Simon, aide-forgeron, 12 m. : 1,800 h. à 13½c., 1,788 à 14c	493	30
Genois, Joseph, 12 m.: nettoyeur de locom., 3,854 h. à 12c.; chauffeur, 11·38 j. à $1.45, 9·2 à $1.40, 2 h. à 20c	492	27
Gingras, Nap., nettoyeur de locom., fév.-juin, 1,211 h. à 12c	145	32
Gosselin, André, " 12 m., 3,898 h. à 12c	467	76
Hall, Leon, ajusteur, 12 m.: 1,632 h. à 17c., 1,750 à 18c	592	44
Hall, Wm., nettoyeur de locom., 12 m., 3,635 h. à 12c	436	20
Henchey, Michael, ajusteur, 12 m.: 1,659 h. à 17½c., 1,746 à 20c	639	52
Higgins, Edm., aide-ajusteur, 12 m.: 1,601 h. à 12c., 1,570 à 13c	396	22
Lacombe, Geo., nettoyeur de locom., 12 m.: 3,833 h. à 12c	459	96
Laliberté, Joseph, aide-ajusteur, 12 m.: 1,770 h. à 12c., 1,765 à 13c	441	85
Lamontagne, Art., préposé aux feux, 12 m., 2,113 h. à 12c, 1,665 à 13c	470	01
Langlois, Alfred, nettoyeur de locom., 12 m., 3,913 h. à 12c	469	56
Lemelen, Joseph, ajusteur, 12 m.: 2,887 h. à 15c., 601 à 16c	529	21
Lozo, F. J., jne " déc.-janv., 544 h. à 20c	108	80
Martin, Edouard, nettoyeur de locom., 22 j. en août à $1.20	26	40
Morin, Honoré, " " 12 m., 3,817 h. à 12c	458	04
Morin, Xavier, nettoyeur de chaudière, 12 m., 1,916 h. à 13c., 1,858 à 14c	509	20
Nadeau, Edward, nettoyeur de locom., 12 m., 3,476 h. à 12c	417	12
Odesse, Thomas : " " 12 m., 3,651 h. à 12c. ; chauffeur, mai-juin, 1 j. à $1.40	439	52
Pellerin, George, " " janv.-juin, 1,479 h. à 12c. ; août-nov., 36 j. à $1.20	220	68
Pellerin, Nap., forgeron, 70 h. en fév. à 18c.	12	60
Plourde, Aug., ajusteur, 12 m., 1,833 h. à 17c., 1,812 à 18c.	637	77
Quinn, Michael, préposé à la pompe, 12 m., 5·683 m. à $40, 1,930 h. à 12c	458	93
Saindow, Wm., aide-ajusteur, 12 m., 1,787 h. à 12c., 1,724 à 13c	438	56
Samson, Adélard, garçon, juillet-juin, 11·94 m. à $12	143	23
Sheedy, Pat'k., nettoyeur de locom., 12 m., 3,877 h. à 12c	465	24
Therriault, Théo., ajusteur, nov.-fév., 871 h. à 14c.	121	94
Turgeon, Alf., forgeron, 12 m., 1,448 h. à 15c., 1,290 à 18c	449	40
Vachon, Alph., nettoyeur de chaudières, 12 m., 2,026 h. à 12c., 1,985 à 14c	521	02
Vachon, Ed., aide-ajusteur, 12 m., 1,787 h. à 12c., 1,800 à 13c	448	44
Varvelle, Jos., nettoyeur de locom. : fév., 280 h. à 12c. ; août-sept., 61 j. à $1.20	106	80
Vermette, Achille, 12 m. : nettoyeur de locom., 3,648 h. à 12c. ; chauffeur, ½ j. à $1.40	438	46
Inspecteur de wagons, Paul Chénard, juillet-juin 12·032 m. à $47	565	51
" Téles. Guérin : juill.-déc., 186½ j. à $1.40 ; janv., 1 m. à $45 ; fév.-juin, 5 m. à $47	541	10
Lamothe, David, charpentier, 12 m., 1,638 h. à 14c., 1,539 à 15c	460	17
Total reporté à la page W—203	24,753	98

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives, Moncton.		
Contremaître mécanicien, William Aird, juillet-sept., 2 407 m. à $100	240	74
" " Harry Ashton, fév.-juin, 5 m. à $125	625	00
Inspecteur, Thos. Rippley, ·961 m., août à $72.50	69	71
Mécanicien de la grue à vap., Thomas Doucett, oct.-déc., 3 m. à $50, janv.-juin, 6 m. à $55 ; ajusteur, juillet-sept., 966 h. à 16c	634	56
Contremaître général intérim. des locomotives, F.G. Hunter, 4 m. à $65, 8 m. à $100	1,060	00
Occupation non désignée au bordereau de paye, James F. Sayre, 12 m. à $50	600	00
Contremaître, forge, W. H. Sleep, 12 m., moins 8 jours comme forgeron en octobre, 11·703 m. à $90 ; forgeron, octobre, $26.65	1,079	98
Contremaître chaudronnier, Joseph Joyce, 6 m. à $75, 6 m. à $85	960	00
" atelier de construction, John Nugent, 6 m. à $70, 6 m. à $80	900	00
" rotonde, G. A. Kently, juillet-juin, 11·666 m. à $80	933	34
" ferblantiers, J. H. Wran, 6 m, à $70, 6 m. à $85	930	00
" tourneur, Archd. McHaffie, 6 m. à $75,6 m. à $90	990	00
" de nuit, C. White, 12 m. : 2,197 h. à 15c. ; 6 m. à $60	689	55
" service d'eau, W. A. Davis, janv.-juin, 6 m. à $85	510	00
Dessinateur, B. Vogel, juillet-sept., 3 m. à $120	360	00
" James Dustan, juillet-sept., 3 m. à $50	150	00
Apprenti dessinateur, W. E. Barnes, juillet-sept., 67 j. à 75c	50	25
Charpentier de locomotive, H. W. Chapman, 6 m. à $60, 6 à $70	780	00
Marqueur, H. C. Davison, 6 m. à $50, 6 à $55	630	00
Inspecteur de freins à air compr., B. C. Gesner, juillet-oct., 106 j. à $3.10	328	60
" " " W. C. Hunter, 4 j. en nov. à $3	12	00
Commis, D. D. Cormier, 12 m. : 5·888 m. à $30 ; 2 m. à $35 ; 4 m. à $45	426	66
" J. D. Robb, 6 m. à $60, 6 à $50	660	00
" Beverly Smith, août-juin, 11 m. à $50	550	00
" de rotonde Albert C. Coleman, juillet-décembre, 5·5 m. à $30	165	00
" G. C. Davison, 1 m. juillet à $35	35	00
A reporter	14,370	

Ch. de fer Intercolonial, gages: Atelier des locomotives, Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	14,370 39
Commis, A. Townsend, déc.-juin, 6·596 m. à $15	98 98
Gardien, Thos. Aspray, 6 m à $30, 6 m. à $35	390 00
" David Garland, sept.-juin : 4 m. à $35 ; 6 m. à $40	380 00
" Thomas Hogan, juillet-juin : 5·87 m. à $35 ; 5·966 m. à $40	444 04
" L. Harvey Mills, 1 m. juillet à $35	35 00
Préposé aux balances, Fraser McDougall : nov.-déc., 2 m. à $50 ; janv.-juin, 6 m. à $55	430 00
Allanach, Wm., machiniste, 12 m.: 1,400 h. à 14c.; 1,411 h. à 18c	449 98
Allen, Elias, journalier, 367 h., mai-juin à 12c	44 04
Anderson, Chas., nettoyeur de locom., oct.-juin, 2,445 h. à 12c	293 40
Ainsbury, Daniel, aide-forgeron, 12 m.: 1,238 h. à 13c.; 1,525 h. à 14c	374 44
Appleton, Walter, machiniste, 484 h., juillet-août à 18c	87 13
Arbing, Nicholas, maçon, 12 m.: 1,255 h. à 19c.; 1,101 à 20c.; 495 à 21c	562 60
Ardiff, James, aide-forgeron, 106 h. en novembre à 12c	12 72
Armour, John, prép. aux machines, 12 m.: 1.328 h. à 18c.; 1,441 à 19c	512 83
Arnold, Chas. M., ferblantier, 12 m.: 1,361 h. à 15c.; 1,314 à 19c	453 81
Arseneau, Fred., journalier, déc.-juin : 192 h. à 12c.; 1,540 à 12½c	215 54
Arseneau, Paul, ajusteur, 12 m., 2,704 h. à 21c	567 84
Aspray, Jos., " 12 m.: 1,094 h. à 17½c.; 1,064 à 18c	382 98
Atkinson, William : inspecteur de locom., juillet-fév., 2,559 h. à 12c.; aide-ajust., mars-juin, 642 h. à 12c., 607 à 13c.; chauffeur, 5 h. en janv. à 14c	463 73
Babineau, Paul P., apprenti ajust., déc.-juin, 1,416 h. à 5c	70 80
Barnaby, Geo., chaudronnier, 12 m., 2,903 h. à 22c	638 66
Barnaby, Geo., jne, aide-machiniste, nov.-fév., avril-mai, 704 h. à 14c	98 56
Barnett, Paul, journalier, août-juin, 2,674 h. à 12c	320 88
Barnett, Thomas, aide-forgeron, déc.-juin : 260 h. à 12c.; 1,445 à 13c	219 05
Barry, John, forgeron, nov.-juin : 453 h. à 16c.; 1,371 h. à 18c	319 26
Barry, M., nettoyeur de locom., 12 m., 4,048 h. à 12c	485 76
Barton, Joseph, apprenti ajusteur, janv.-juin : 683 h. à 5c.; 742 h. à 7½c	89 81
Basterache, Magloire, nettoyeur de locom., 12 m. moins octobre, 3,492 h. à 12c,	419 04
Bauer, Clarence, " avril-juin, 736 h. à 12c	88 32
Bayne, Jas. A., machiniste, 424 h., mai-juin, à 24c	101 76
Bell, Abram, aide-machiniste, 12 m.: 2,225 h. à 12½c.; 2,175 h. à 14c	582 63
Belliveau, Adolphe, inspect. de locom., juillet-déc., 2,275·6 h. à 12c., mai-juin, 725 h. à 15c.; gardien de l'outillage, janv.-avril, 1,476 h. à 13c ; chauffer, ½ j. en novembre à $1.40	574 41
Belliveau, Camille, machiniste, 12 m.: 1,358 h. à 20c.; 1,378 à 22c	574 76
Belliveau, Ferd., garçon d'écurie, 77 h. en mars à 15c	11 55
Belliveau, Louis : apprenti, 12 m., 2.046½ h. à 7½c.; trav. suppl. aux pièces, $7.33	160 82
Belliveau, P. H.: prép. au cendrier, juillet-juin, 3,644 h. à 12c.; chauffer, déc.-janv., mars, 2·97 j. à $1.65, ¾ j. à $1.45, 3·87 à $1.40	448 70
Belliveau, Simon P. : journalier, juill.-déc., 1,296 h. à 13c.; aide-forgeron, janv.-juin, 1,321 h. à 14c	353 42
Bennett, Isaac charpentier de locom., 241 h. en juin à 15c	36 15
Bernard, Alphonse, " mars-juin, 935 h. à 14c	130 90
Berry, Henry C.: journalier, juill.-déc., 1,759 h. à 13c.; chauffeur de machine fixe, janv.-juin, 1,925 h. à 14c	498 17
Bigelow, G. M., apprenti, 12 m., 2,495 h. à 7½c	187 14
Bishop, Silas, journalier, 12 m.: 1,470 h. à 12c.; 1,472 h. à 13c	367 76
Blackwood, Everett, aide-ajusteur, 12 m., 2,875 h. à 14c	402 50
Blakeney, Chas., ajusteur, 12 m.: 1,477 h. à 20c.; 1,357 h. à 21c	580 37
Blakeney, Wm., charpentier de locomotive, 12 m.: 1,452 h. à 15½c.; 1,474 à 17c	475 65
Boucher, Clement, nettoyeur de locom., 12 m., 4,253 h. à 12c	510 36
Boudreau, Morris, ajusteur, 12 m : 1,412 h. à 14c.; 239 à 16c ; 1,107 à 17c	424 11
Bourgeois, Albert S., machiniste, 12 m.: 1,371 h. à 16c.; 1,336 h. à 18c	459 84
Bourgeois, D. P. ,journalier, 12 m., 1,386 h. à 12c., 1,436 à 13c.; trav. suppl. aux pièces, $7.50	360 58
Bourgeois, Frank, nettoyeur de locom. : juillet-déc., 589 h. à 12c.; 2,238 à 13c	361 62
Bourgeois, Fidèle, " 12 m., 4,039 h. à 12c	484 68
Bourgeois, M., " déc.-juin, 1,783 h. à 12c	213 96
Bourgeois, Saml. P., " déc.-juin, 1,150 h. à 12c	138 00
Bourque, David A., apprenti, 12 m., 2,697 h. à 7½c	202 30
Bourque, Eric, nettoyeur de locom., juillet-août, 294 h. à 12c	35 28
Bourque, Gilbert, machiniste : août-déc., 983 h. à 16c.; janv.-juin, 1,420 h. à 20c	441 28
Boyd, A. G., chaudronnier, 12 m.: 1,469 h. à 23c.; 1,511 à 24c	700 51
Bragg, W. W., chauffeur sur machine fixe, 12 m : 2,301 h. à 13c.; 2,054 à 14c	586 69
Brean, A., aide-chaudronnier, 12 m : 1,828 h. à 12c.; 1,809 à 13c	454 53
Brean, Mark, nettoyeur de locom., juillet, nov.-juin, 2,905 h. à 12c	348 60
Briggs, Heber H., apprenti, 12 m., 2,489 h. à 7½c	186 71
Brown, Chas. R.: forgeron, 12 m., 1,233 h. à 17½c., 1,337 à 19c.; trav. sup. aux pièces, $129.31	599 11
Brown. Ernest, déc.-juin : journalier, 594 h. à 12c.; mécanicien, grue à vap., 1,031 h. à 25c	329 07
Buchanan, William, ferblantier, juillet-déc., 1,386 h. à 17c.; janv.-avril, 908 h. à 20c	417 22
Bulmer, Chas. N.: aide-chaudronnier, juillet-déc., 1,073 h. à 12½c.; apprenti ajusteur, janv.-juin, 1,279 h. à 13c	300 40
Bulmer, William, ajusteur, 12 m., moins fév. : 1,096 h. à 17c.; 808 à 18c	331 76
A reporter	36,692 99

Ch. de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	36,692 99
Cameron, Joseph, ajusteur, 12 m.: 959 h. à 12½c.; 1,047 à 14c	266 46
Cameron, Miles, ajusteur de tuyaux, déc.-janv., mars-juin, 1,408 h. à 20c	281 60
Cameron, William, machiniste, juillet-oct., 714 h. à 14c	99 96
Capson, Samuel, réparer, ouvrage supp. aux pièces en novembre	1 05
Carlisle, Page : nettoyeur de locom., 467 h., mai-juin à 12c.; prép. au réservoir à Sussex, 7½ j. en juin à $1.50	67 29
Carlisle, Theo.: apprenti, oct.-juin, 1,461 h. à 7½c.; nettoyeur de locom., 173 h., juillet-août, à 12c	130 36
Carney, Barney: inspecteur de locom., juillet-déc., 2,254 h. à 12c., mai-juin, 709 à 15c.; gardien de la chambre des outils, janv.-avril, 1,459 h. à 13c	566 50
Carroll, Fred., forgeron : nov.-déc., 474 h. à 18½c.; janv.-juin, 1,599 à 20c	407 49
Carter, Hazen, forgeron, 12 m.: 1,324 h. à 22½c.; 1,322 à 24c	615 19
Carter, Thos. W., charpentier de locomotive, 209 h. en juin à 15c	31 35
Casey, Chas. E., journalier, juillet, sept.-déc., 701 h. à 12c	84 12
Casey, John, journalier, 12 m., 2,995 h. à 12c	359 40
Casey, Max., aide-forgeron, 12 m : 1,228 h. à 13c.; 1,378 à 14c	352 56
Casey, Michael : journalier, juil.-déc., 1,386 h. à 12c.; prép. au rés., janv.-juin, 1,441 h. à 15c.	382 47
Casey, Robt., balayeur, 181 h. en juillet à 12c	21 72
Chapelle, Robt., aide-forgeron, nov.-mai, 1,233 h. à 13c	160 29
Charters, Earl, nettoyeur de locom., 184 h. juillet-août à 12c	22 08
Clair, J. M., journalier, mars-juin, charpentier de locomotive, 910 h. à 12c	109 20
Clarke, Jos; finisseur, déc.-juin : 232 h. à 14c.; 253 à 16c.; 1,168 à 17c	271 52
Clarke, Joshua, machiniste, juillet, sept.-déc., 1,016 h. à 15½c., janv.-juin, 255 h. à 16c.	198 29
Coates, Harry : aide-forgeron, nov.-déc., 474 h. à 12½c.; machiniste, janv.-juin, 1,522 h. à 14c	272 33
Cole, Edward, charpentier, ouvrage supp. aux pièces en juillet	0 31
Coleman, E. J.: apprenti, juillet-déc., 1,378 h. à 12½c.; aide-machiniste, janv.-juin, 1,386 h. à 14c	366 29
Coleman, F.: nett. de locomotive, juill.-juin, 3,666 h. à 12c.; chauffage, 1 j. en déc. à $1.40	441 32
Collins, Clarence H., modeleur, novembre-juin, 487 h. à 17½c, 252 h. à 20c., 1,189 h. à 21c	385 31
Colpitts, Frank, nettoyeur de locomotive, janv.-juin, 966 h. à 12c	115 92
Colpitts, Tobias, nov.-déc., fév.-juin : nettoyeur de locomotive, 1,916 h. à 12c.; chauffeur, 5·62 j. à $1.65, 2½ j. à $1.40, 25 h. à 14c	246 20
Comeau, H. B., réparateur, ouvrage supp. aux pièces en novembre	5 64
Cooke, Edward, journalier, nov.-juin, 1,540 h. à 12c	184 80
Coombs, Irvine, ajusteur, juillet-oct., 653 h. à 15c	97 95
Connelly, Patrick, chaudronnier, 12 m., 3,835 h. à 20c	767 00
Cormier, Adolphe, apprenti, 12 m., 2,661 h. à 7½c	199 62
Cormier, Arch. D., journalier, 12 m., 2,874 h. à 12c	344 88
Cormier, Dailly : apprenti, 12 m , 2,227 h. à 5c., 462 h. à 7½c.; ouvrage supp. aux pièces, $78.53	224 53
Cormier, E. C.: journalier, août, oct., déc.-juin, 1,692 h. à 12c.; ouv. supp. aux pièces, $2.04	205 08
Cormier, Gilb. D., aide-forgeron, 12 m., 3,063 h. à 12c	367 56
Cormier, Gilbert F., journalier, 12 m., 2,387 h. à 12c	286 44
Cormier, Joseph, réparateur, ouvrage supp. aux pièces en juillet-nov., janvier	62 41
Cormier, Levi D.: prép. aux mac., 12 m., 1,160 h. à 16c., 1,300 à 18c.; ouv. sup. aux pièces, $15.88	435 48
Cormier, Max. D., journalier, déc.-mai, 1,129 h. à 12c	135 48
Cormier, Onésime, journalier, 12 m., 2,613 h. à 12c	313 56
Cormier, Oliver, journalier, 12 m., 2,641 h. à 12c	316 91
Cormier, Samuel, journalier, 12 m., 2,870 h. à 12c	344 40
Cosman, J. C.: ferblantier, juillet-déc., 1,427 h. à 17c., janv.-juin, 1,498 à 20c. ; ouvrage supp. aux pièces, $65.09	607 28
Croke, Thos., chaudronnier, 12 m., 1,512 h. à 22c., 1,431 à 23c.	661 77
Crookshank, James, ajusteur, 12 m , 1,430 h. à 20c., 1,415 à 21c.	583 15
Crossman, A. H., nettoyeur de locomotive, 12 m., 3,551 h. à 12c	426 12
Crossman, A. W., nettoyeur de locomotive, 12 m., 3,204 h. à 12c.	384 48
Crossman, Geo., journalier, 12 m., 1,725 h. à 12c., 1,066 à 13c	345 58
Crossman, Hazen, nettoyeur de locomotive, 12 m., 4,210 h. à 12c.	505 20
Crowhurst, Wm., chaudronnier, 12 m., 3,028 h. à 22c	666 16
Crowhurst, Wm. R.: machiniste, juill-nov., 656 h. à 14c.; ajusteur, janv.-avril, 925 h. à 16c., mai-juin, 428 at 17c	312 60
Crue, John, charpent. de locomotive, juillet-déc., 1,566 h. à 15½c., janv., 288 à 16c., fév.-juin, 1,328 à 17c.	514 58
Cullen, Wm., ajusteur, 12 m., 1,402 h. à 18c., 1,323 à 19c	503 73
Cummings, Alb. B., chauffeur de machine fixe, juillet-fév., 1,513 h. à 13c , 369 à 14c	248 35
Cunningham, John, ajusteur de tuyaux, 12 m., 1,550 h. à 16c., 1,587 à 18c	533 66
Cunningham, Michael, chaudronnier, 12 m. moins sept.-oct., 765 h. à 18½c., 947 à 20c., 493 à 21c	434 47
Dalton, James, journalier, nov.-déc., 424 h. à 12½c., janv.-juin, 1,415 h. à 13c.	236 95
Davidson, James T.: charpentier de locomotive, juillet-déc., 1,316 h. à 14c.; aide-ajusteur, janv.-juin, 1,381 h. à 15c	391 39
Davis, Andrew, ajusteur, 12 m., 1,315 h. à 20c., 1,456 à 21c	568 76
A reporter	55,165 54

Ch. de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	55,165 54
Dawson, James, apprenti, 12 m., 2,172 h. à 5c., 638 à 7½c	156 46
Day, Gordon, ajusteur, 12 m., 1,404 h. à 20c., 1,363 à 21c	567 03
Degrace, Geo. A.: aide-chaudronnier, juillet-déc., 1,381 h. à 12½c.; apprenti ajusteur, janv., 213 h. à 13c., fév.-juin, 1,220 à 5c	261 31
Degrace, William, machiniste: août-déc., 1,199 h. à 17½c.; janv.-juin, 1,338 h. à 19c	464 04
Delhunty, John, aide-forgeron, 12 m., 991 h. à 13c., 1,316 à 14c	313 07
Delap, John, chaudronnier, 12 m., 2,866 h. à 22c	630 52
Dillahunt, John, apprenti, 12 m., 3,226 h. à 7½c	241 96
Dixon, E. C., nettoyeur de locomotive, juillet-mars, 2,285 h. à 12c	274 20
Dobson, John C., charpentier de locomotive, 12 m., 1,493 h. à 17c., 1,476 à 19c	534 25
Doige, Thos. P., journalier: juillet-fév., 1,834 h. à 12c.; mars-juin, 984 à 14c	357 84
Donahoe, Tim., chauffeur de machine fixe, 12 m., 1,776 h. à 12½c., 2,065 à 14c	511 11
Donahoe, Wilfred, journalier, mars-juin, 974 h. à 12c	116 88
Doucett, Albert, prep. au boulon, 12 m., 1,859 h. à 5c., 887 à 7½c	159 49
Doucett, Fred., apprenti, juillet-octobre, 918 h. à 7½c	68 85
Doucett, Geo., ajusteur, 12 m., 1,429 h. à 16c., 1,460 à 17c	476 84
Doucett, John M.: charpentier, juillet-déc., 1,261 h. à 14c.; aide-ajusteur, janv.-juin, 1,441 h. à 15c	392 69
Driscoll, Arthur, chaudronnier, 12 m., 1,339 h. à 16c., 1,458 à 18c	476 68
Driscoll, Edward, apprenti chaudronnier, nov.-juin, 1,766 h. à 7½c	132 48
Duncan, Thos., machiniste, 12 m., 1,314 h. à 20c., 964 à 22c., 474 à 23c	583 90
Duncan, Wm., ajusteur, août-janvier, 865 h. à 20c	173 00
Dupuis, E., journalier, août-juin, 2,571 h. à 12c	308 52
Durant, Moses, aide-machiniste, 12 m., 2,224 h. à 12c., 2,166·2 à 14c	570 12
Dysart, R.: nett. de loc., juill.-déc., 1,748 h. à 12c.; aide-ajusteur, janv.-juin, 1,501 h. à 13c	404 89
Eddington, Thomas, aide-chaudronnier, 12 m., 1,228 h. à 14c., 1,083 à 15c	334 37
Edmunson, Wright, ajusteur, 12 m., 1,444 h. à 20c., 1,474 à 21c	598 34
Elliott, Arthur, garçon d'écurie, avril-juin, 948 h. à 15c	142 20
Elliott, Fred., chaudronnier, 12 m., 1,469 h. à 15c., 1,449 h. à 17c	465 33
Elliott, James, forgeron, 12 m. 1,169 h. à 13c., 1,397 à 14c	347 55
Ferguson, C. B.: machiniste, juillet-déc., 1,309 h. à 20c., janv.-juin, 1,481 à 22c.; ouvrage supp. aux pièces, $68.55	656 17
Ferguson, Daniel: journalier, nov.-déc., 313 h. à 12½c.; aide-forgeron, janv.-juin, 994 h. à 14c	178 29
Fish, Warren C.: machiniste, juillet-déc., 1,394 h. à 19c.; ajusteur, janv.-juin, 1,393 h. à 20c	543 46
Fitzpatrick, Wm., contremaître, 12 m., 3,757 h. à 15c	563 55
Fleetwood, Thos., machiniste, juillet-déc., mai-juin, 1,771 h. à 18c	318 78
Fleming, James, machiniste, 12 m., 1,692 h. à 22½c., 1,203 à 23c	657 40
Fogarty, Ernest: apprenti, juillet-avril, 2,449 h. à 7½c.; apprenti chaudronnier, mai-juin, 491 h. à 14c	252 43
Fogarty, Jas. E., journalier, fév.-juin, 992 h. à 12c	119 04
Fogarty, John, machiniste: juillet-déc., 1,009 h. à 26½c.; mars-juin, 822 h. à 27c	489 34
Fogarty, John W., aide-machiniste, nov.-juin, 947 h. à 14c	132 58
Foley, John, journalier, 12 m., 2,169 h. à 12c	260 28
Fortune, Henry, ouvrage supp. aux pièces, nov.-déc	4 38
Foster, Thomas, aide-chaudronnier, 12 m., 4,009 h. à 12c	481 08
Fram, Thomas, ajusteur, 12 m., 2,057 h. à 16c., 2,005 à 18c	690 02
Fraser, Alex.: forgeron, juillet-déc., 1,438 h. à 17½c., janv.-juin, 1,223 h. à 19c.; ouvrage supp. aux pièces, $91.54	575 55
Fraser, John, ajusteur, déc.-avril, 677 h. à 20c	135 40
Gaddis, Richard, ferblantier, 12 m.: 1,455 h. à 18c., 1,308 à 21c	536 58
Gagnon, Frank, ferblantier, 12 m.: 1,262 h. à 17½c., 1,254 à 19c	459 10
Gagnon, Placide: insp. de locom., juillet-déc. 1,875 h. à 12c., mai-juin 585 h. à 15c.; gardien de la chambre des outils, janv.-avril, 1,174 h. à 13c	465 37
Gardner, John, aide-forgeron, nov.-juin, 2,036 h. à 13c	264 64
Garland, Moses, réparateur, ouvrage supp. aux pièces	40 74
Gaudet, A. P., modeleur, nov.-juin: 470 h. à 17c., 248 à 18c., 1,186 à 20c	361 74
Gaudet, C., journalier, août-juin, 2,460 h. à 12c	295 20
Gaudet, Floren, gardien d'outils, 378 h. en fév.-mars à 12½c	47 25
Gaudet, Max., charpentier: 193 h. en décembre à 12c.; janv.-juin, 1,353 h. à 12½c	192 29
Geldart, D. S., réparateur, ouvrage supp. aux pièces, juillet-janv	95 10
Gibson, John, maçon, 12 j. en octobre à $3	36 00
Gifford, H. W., journalier, juillet-nov., 797 h. à 12c	95 64
Gillespie, Corn., ajusteur, 12 m.: 1,473 h. à 20c., 1,468 à 21c	602 88
Gillespie, James: ajusteur, juillet-déc., 1,541 h. à 20c.; machiniste, janv.-juin, 1,503 h. à 21c	623 83
Gillespie, John, ajusteur: juillet-déc., 1,499 h. à 25c.; janv.-juin, 1,479 à 26c	759 29
Gilmour, Ralph, apprenti, mars-juin, 823 h. à 7½c	61 73
Girouard, Adolph, journalier, 12 m., 2,278 h. à 12c	273 36
Glover, Wm.: insp. de loc., juill.-déc., 1,375 h. à 12c.; gard. d'out., janv.-juin, 1,508 h. à 13c	361 05
Good, Alfred G., préposé aux machines, 12 m.: 1,460 h. à 15c., 1,280 à 18c	449 40
Good, John, charpentier de locomotive, juillet-déc., 1,268 h. à 15c	190 20
Goodall, D. W., nettoyeur de locomotive, 12 m., 4,211 h. à 12c	505 32
A reporter	78,003 92

Ch. de fer Intercolonial, gages : Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report...	78,003 92
Goodall, W. W., conducteur de machine fixe, 12 m., 3,025 h. à 20c	605 00
Gooldrup, John, forgeron, 12 m.: 1,279 h. à 19c., 1,341 à 20c	511 21
Gordon, Samuel, machiniste, 12 m.: 1,451 h. à 20c., 1,456 à 21c	595 96
Gotro, E. P., journalier, août-juin, 2,386 h. à 12c	286 32
Gould, Andrew, ajusteur, 12 m.: 1,623 h. à 20c., 1,204 à 21c	577 44
Gould, James, réparateur, travail suppl. à la pièce, août	2 10
Gourley, Malcolm B., machiniste, 12 m.: 1,130 h. à 15½c., 1,379 à 16c	395 80
Gourley, Robert, machiniste, 23 h. en juillet à 20c	4 60
Graham, Jos., machiniste, 12 m.: 1,592 h. à 21c., 1,545 à 23c	689 66
Grant, Chas., préposé aux machines, 12 m.: 1,469 h. à 19c., 1,457 à 21c	585 08
Gray, Geo. (nº 311) : charpentier de locomotive, juil.-déc., 1,429·9 h. à 13½c.; nettoyeur de locomotive, janv.-mars, 678 h. à 12c	274 39
Gray, Geo. (nº 948) : nettoyeur de locomotive, juillet-nov., 1,406 h. à 12c.; charpentier, 242 h. en décembre à 13½c.; ajusteur, janv.-juin, 1,462 h. à 15c	420 69
Gross, Frank, ajusteur, déc.-juin, 1,531 h. à 21c	321 51
Gross, Walter, aide-forgeron, 257 h. en oct.-nov. à 13c	33 41
Gunn, Duncan, ajusteur, 12 m., moins novembre, 2,632 h. à 21c	552 72
Gunning, J. S. : aide-machiniste, juillet-déc., 1,793 h. à 15c.; ajusteur, janv.-avril, 1,170 h. à 18c., mai-juin, 520 à 19c	578 35
Haines, Alfred P., aide-chaudronnier, 12 m.: 1,282 h. à 15c., 1,403 à 16c	416 78
Haines, Wm. B., ajusteur, 12 m.: 1,471 h. à 17c., 1,347 à 20c	519 46
Hale, Edward, machiniste, 12 m.: 1,451 h. à 17½c., 1,293 à 19c	499 59
Hannah, Douglas : charp. de loc., juill.-déc., 1,393 h. à 17c.; travail suppl. aux pièces, $17.58	254 39
Hannah, Geo.: apprenti, juillet-déc., 1,415 h. à 12½c.; machiniste, janv.-avril, 970 h. à 15c., mai-juin, 503 h. à 16c	402 85
Hannigan, Andrew : apprenti, juillet-avril, 2,300 h. à7½c.; ajusteur, mai-juin, 471 h. à 15c	243 17
Harris, Chas. J.: machiniste, juillet-déc., 1,331 h. à 25c.; chargeur, janvier-juin,1,158 h. à 26c	633 83
Harrop, Algernon O., journalirer, 12 m.: 1,408 h. à12c.; 1,117 à 13c.; 458 à 14c.	378 29
Hatfield, James, ajusteur de tuyau, 12 m.: 1,294 h. à 16c.; 1,291 à 17c	426 51
Hayden, Wm., ajuster, 12 m., 2,057 h. à 20c	411 40
Hays, John, aide-forgeron, 12 m.; 1,246 h. à 14c.; 1,411 à 15c	386 09
Hayter, John : machiniste, juillet-déc., 1,294 h. à 20c.; janv.-juin, 1,409 à 22c.; travail suppl. aux pièces, $71.20	639 98
Hayward, Edward, ajusteur, 12 m., 3,078 h. à 20c	615 60
Hayward, Geo., machiniste, juillet-déc., 1,436 h. à 16c.; finisseur en cuivre, janv.-avril, 940 h. 18c., mai-juin, 373 à 19c	469 83
Hébert, Jude, journalier, déc.-juin, 1,668 h. à 12c	200 16
Hébert, Philéas, journalier, 12 m., 2,583 h. à 12c	309 96
Hicks, C. E., nettoyeur de locom., 12 m. moins novembre, 2,783 h. à 12c	333 96
Hicks, Fuller, aide-chaudronnier : déc., 106 h. à 14c.; janv.-avril, 642 à 16c	117 56
Hicks, Joshua : aide-machiniste, juillet-déc., 1,633 h. à 14c.; ajusteur, janv.-avril, 1,396 h. à 17c.; mai-juin, 648 h. à 18c	582 58
Holohan, John, apprenti, 12 m.: 1,490 h. à 7½c.; 1,507 à 10c	262 47
Hope, W. H., réparateur, temps suppl. aux pièces, juillet-nov	140 66
Hopper, Gordon, charpentier : 116 h. en déc. à12c.; janv.-avril, 612 h. à 12½c	90 42
Hopper, P., chargeur : juillet-déc., 481 h. à 22½c.; janv.-juin, 1,385 h. à 25c	454 48
Hopper, W. J., ajusteur, mars-juin, 883 h. à 12½c	110 37
Horseman, Harley, journalier, 12 m. 1,361 h. à 12c.; 1,483 à 13c	356 11
Howell, Robt., aide-chaudronnier, 12 m.: 1,257 h. à 13c.; 1,360 à 14c	353 81
Hutchinson, Ed.: aide-chaudronnier, juillet-déc., 1,421 h. à 13c ; préposé aux machines, janv.-juin, 1,550 h. à 14c	401 73
Irvine, Joseph, chaudronnier, 12 m., 2,459 h. à 22c	541 00
Irvine, Orville G., machiniste, fév.-juin, 1,000 h. à 19c	190 00
James, Chas. H.: préposé aux machines, juillet-déc., 1,374 h. à 17½c., janv.-juin, 1,449 h. à 20c.; travail suppl. aux pièces, $94.86	625 11
Jamieson, A. J., ajusteur, 1,851 h. à 14½c.; 1,961 à 17c	601 77
Janowyce, Hadrian, apprenti, 12 m., 2,727 h. ê 7½c.	204 53
Johnston, John, ajusteur, 12 m.: 1,317 h. à 18c.; 968 à 20c.; 478 à 21c.	531 04
Jones, Chas., aide-chaudronnier, 12 m.: 1,483 h. à 13½c.; 1,472 à 15c.	421 02
Jones, Judson, charpentier de locomotive, juillet-déc., 1,374 h. à 15c.; ajusteur, janv.-juin, 1,337 h. à 17c	433 39
Jones, Peleg : aide-forgeron, juillet-avril, 2,403 h. à 13c.; gardien de la chambre des outils, mai-juin, 2 m. à $35	382 39
Jones, Thomas, ajusteur, 12 m.: 1,449 h. à 20c.; 1,397 à 21c.	583 17
Keith, B. B.: nettoyeur de locom., juillet-avril, 3,120 h. à 12c.; aide-ajusteur, mai-juin, 657 h. à 13c	459 81
Keith, Oliver, aide-chaudronnier, mars-juin, 686 h. à 12c	82 32
Kelly, Harvey : inspecteur de locom., juillet-déc., 2,409 h. à 13c.; ajusteur, janv.-avril, 1,543 h. à 15c., mai-juin, 602 h. à 16c.	640 94
A reporter	100,146 69

Ch. de fer Intercolonial, gages : Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	100,146 69
Kelly, James : aide-forgeron, juillet-déc., 1,396 h. à 13c.; préposé aux machines, janv.-juin, 1,422 h. à 16c.; travail suppl. à la pièce, $83.76	492 76
Kelly, Robert (n° 102) : machiniste, 12 m., 1,022 h. à 19c.; 990 h. à 20c.	392 18
Kelly, Robert (n° 64), ajusteur, juillet-déc., 2,357 h. à 15½c.; janv.-fév., 440 h. à 18c.	444 53
Kennedy, A., ajusteur, oct.-mai, 1,799·8 h. à 12½c	224 97
Kennedy, George, apprenti, 12 m.: 1,586 h. à 7½c.; 1,105 h. à 10c	229 48
Kennedy, John, ferblantier, 12 m.: 1,545 h. à 18c.; 1,461 à 20c	570 30
Kennedy, Joseph, machiniste, 12 m.: 1,364 h. à 19c.; 1,440 à 20c.	547 16
Kerr, James O., ajusteur, juillet-sept., 457 h. à 14c.	63 98
Killam, E. S., charpentier de locomotive, 137 h. en août à 14c.	19 18
Killam, Frank, ferblantier, 12 m.: 2,433 h. à 15c.; 487 h. à 16c.	442 87
King, Edward : machiniste, juillet-déc., 1,306 h. à 20c.; ajusteur, janv.-avril, 898 h. à 21c, mai-juin, 466 h. à 22c	552 30
King, George, nettoyeur de locomotive, 12 m., 3,083 h. à 12c.	369 96
King, Reuben, ajusteur, 12 m.: 1,256 h. à 20c.; 1,343 à 21c	533 23
Kinnie, Geo., aide-machiniste, 12 m.: 1,465 h. à 14c.; 1,484 à 15c.	427 70
Knight, G. G., apprenti, juillet-oct., 934 h. à 12½c	116 75
Landry, Leander, apprenti ajusteur, déc.-juin, 1,550 h. à 5c.	77 50
Landry, Theo., journalier, mars-juin, 934 h. à 12c	112 08
Langille, Chas., ajusteur, 12 m.: 1,272 h. à 17½c.; 953 h. à 19c.; 498 à 20c.	503 29
Langtine, C.: nettoyeur de locom., juillet-déc., 1,577 h. à 12c.; rondelle de chaudière, janv.-avril, 1,068 h. à 13c., mai-juin, 540 h. à 15c.	409 08
Larsen, K., apprenti ajusteur, déc.-juin, 1,550 h. à 5c.	77 50
Lawrence, Fred. Wm., aide-forgeron, 12 m.: 1,383 h. à 13c.; 1,433 à 14c	380 41
Lawrence, Harry, apprenti, 12 m., 2,914 h. à 7½c	218 56
Leaman, Alfred : prép. aux mach., juill.-déc., 1,468 h. à 16c.; ajust., janv.-juin, 1,500 h. à 19c.	519 88
Leaman, Alex., ajusteur, 12 m.: 1,400 h. à 20c.; 1,439 à 21c	582 19
Leblanc, Barney, journalier, 12 m., 3,185 h. à 12c	382 20
Leblanc, Dos. T.: journalier, juillet-déc., 1,752 h. à12½c.; janv.-avril, aide-machiniste, 1,171 h. à 14c., 572 à 15c	468 74
Leblanc, Ed. S., aide-forgeron, 12 m.: 1,239 h. à 13c.; 1,414 à 14c.	359 03
Leblanc, H., aide-chaudronnier, 12 m., 3,035 h. à 12c.	364 20
Leblanc, Henry D., chaudronnier : décembre, 297 h. à 12c.; janv.-juin, 1,565 h. à 13c.	239 09
Leblanc, J. D., nettoyeur de locomotive ,12 m., 3,294 h. à 12c.	395 28
Leblanc, J. S., journalier, 12 m., moins juillet, 2,568 h. à 12c.	308 16
Leblanc, Jacques T., ajusteur de tuyau, 12 m.: 1,566 h. à 17c.; 1,633 à 19c	576 49
Leblanc, Nap., aide-forgeron, nov.-juin, 1,892 h. à 15c	283 80
Leblanc, Silas, aide-forgeron, 12 m.: 1,476 h. à 15c.; 1,450 à 17c	467 90
Leblanc, Stan, messager : juillet-déc., 4·57 m. à $10 ; janv.-mars, 3 à $12 ; avril-juin, 567 h. h. à 7½c.	124 27
Leblanc, Sylvane A., journalier, 12 m., 3,216 h. à 12c.	385 92
Leblanc, Théo.: machiniste, juillet-janv., 1,770 h. à 17c., fév.-juin, 1,123 h. à 18c.; travail supplém. aux pièces, $81·92.	584 96
Leblanc, Thomas L., journalier, 12 m., 2,355 h. à 12c.	282 60
Lefurgey, John W.: forgeron, juillet-déc., 1,423 h. à 17½c., janv.-juin, 1,420 à 19c.; travail supplém. aux pièces, $101.17.	620 00
Léger, Emile S.: journalier, juillet-déc., 1,427 h. à 13c.; aide-forgeron, janvier-juin, 1,473 h. à 14c.	391 73
Léger, Ferd.: préposé aux machines, juillet-déc., 1,396 h. à 16c., janv.-avril, 936 h. à 17c., 460 à 18c.; travail supplém. aux pièces, $132.30	597 58
Léger, Julien J., charpentier, travail supplém. aux pièces en juillet.	0 65
Léger, Nap., charpentier de locomotive, 191 h. en juin, à 15c.	28 65
Lewis, Walter, aide-chaudronnier, août-novembre, 387 h. à 13c	50 31
Lockhart, D. H.: ajusteur, juillet-sept., 704 h. à 25c , nov.-déc., 314 à 20c.; machiniste, janv.-juin, 1,455 h. à 25c	602 55
Lockhart, J. M., forgeron, 12 m.: 1,273 h. à 17c.; 1,448 à 18c.	477 05
Loftus, A. K., machiniste, 12 m.: 1,257 h. à 17c.; 1,233 à 18c.	435 63
Loftus, H., nettoyeur de locom., 12 m., 3,454 h. à 12c.; chauffage, oct.-déc., 3½ j. à $1.65, 2¾ j. à $1.40, 3 h. à 14c	424 52
Long, Chas., machiniste : sept.-déc., 984 h. à 20c.; janv.-juin, 1,333 h. à 21c.	476 74
Long, James : forgeron, juillet-déc., 1,362 h. à 17½c., janv.-avril, 742 à 19c.; travail supplémentaire, $81.18.	460 52
Lutz, Alex., charpentier de locomotive, 12 m.: 1,478 h. à 16½c.; 1,309 à 18c.	479 50
Lutz, Chas.: journ., juillet-avril, 2,490 h. à 12c.; prép. aux fournaises, mai-juin, 514 h. à 15c.	375 90
Lutz, Wm.: journalier, juillet-avril, 2,455 h. at 12c.; aide-ajusteur, mai-juin, 512 h. à 14c.	366 28
Mahoney, J., nettoyeur de locomotive, 12 m., 3,957 h. à 12c.	474 84
Malcolm, Donald, ajusteur, 12 m.: 1,810 h. à 17c.; 1,941 à 19c.	676 49
Mathews, Jas., aide-forgeron : nov.-déc., 472 h. à 12½c.; janv.-juin, 1,475 h. à 14c.	265 50
Meahan, Melb.: ajusteur de tuyau, 12 m., 1,344 h. à 14c., 1,368 à 15c.	393 36
Melanson, Anthony, journalier, 12 m., 2,843 h. à 12c.	341 16
Melanson, Celine A., journalier, mars-juin, 856 h. à 12c	102 72
A reporter	121,718 85

Ch. de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	121,718 85
Melanson, Frank A.: préposé aux fournaises, juillet-avril, 2,098 h. à 15c.; nettoyeur de locomotives, mai-juin, 462 h. à 12c	370 14
Melanson, Howard, journalier, juillet-nov., fév.-juin, 2,187 h. à 12c	262 44
Melanson, Hyp., journalier, août-juin, 1,771 h. à 12c	212 52
Melanson, Philip B., journalier, 12 m.: 1,299 h. à 12c.; 1,451 à 13c	344 51
Melanson, P. F., réparateur, travail supplém. aux pièces, juillet-sept., nov.-janv	38 56
Melanson, Ralph, aide-forgeron, 12 m.: 1,297 h. à 13c.; 1,297 à 14c	356 19
Melanson, Samuel, ajusteur, 12 m., 3,309 h. à 16c	529 44
Melanson, Syl, L., charpentier de locomotives, 63 h. en août à 14c	8 82
Mellish, Moody: nettoyeur de locomotives, oct.-déc., fév.-juin, 1,609 h. à 12c.; chauffeur, fév., 1·43 j. à $1.40, 5·87 j. à $1.65	204 79
Mills, William, machiniste, 20 h. en septembre à 17½c.	3 50
Milner, William: machiniste, juillet-déc., 1,438 h. à 17½c., janv.-juin, 1,468 h. à 20c.; travail supplémentaire aux pièces, $105.87	651 11
Mitchell, E. F., aide-forgeron, nov.-juin, 1,715 h. à 13c	222 95
Mitchell, Gilbert T.: forgeron, juill.-nov., 1,127 h. à 20c.; ouvrage suppl. aux pièces, $108.37	333 77
Mitchell, J. W., nettoyeur de locomotive, 12 m., 3,796 h. à 12c	455 52
Mitchell, M., apprenti, 472 h. en mars-avril à 5c	23 60
Mitchell. Robt., ajusteur, 12 m.: 1,414 h. à 17c.; 245 à 18c.; 1,220 à 19c	516 28
Mitten, Bradford, réparateur, ouvrage suppl. aux pièces, déc.-janv	5 80
Mitten, Spurgeon, apprenti, 12 m., 2,392 h. à 7½c	179 43
Moore, C., nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,042 h, à 12c	365 04
Moore, Geo.: ajusteur, juill.-déc., 1,454 h. à 25c.; contremaître, janv.-avril, 975 h. à 26c.; contremaître de la chambre des mach., mai-juin, 1·72 m. à $75	746 00
Moore, John A.: forgeron, juillet-déc., 1,214 h. à 17½c., janv.-juin, 1,314 h. à 18c.; ouvrage supplémentaire aux pièces, $20.46	469 46
Mowbray, James, ajusteur de tuyaux, 12 m.: 1,533 h. à 15c.; 1,477 à 17c	481 04
Mullins, William, ajusteur, fév.-avril, 570 h. à 20c	114 00
Murphy, Wm., aide-forgeron, 12 m.: 1,370 h. à 13½c.; 1,407 à 14c	381 93
Murray, Peter: forgeron, juillet-déc., 1,383 h. à 20c., janv.-juin, 1,335 h. à 23c.; ouvrage supplémentaire aux pièces, $382.80	966 45
McAllister, William, aide-chaudronnier, 12 m., 2,686 h. à 15c	402 90
McAllister, W. O., machiniste: oct.-janv., 782 h. à 18c.; fév.-juin, 1,041 h. à 19c	338 55
McArdle, Thos., chaudronnier, 12 m.: 1,357 h. à 18½c.; 972 à 20c.; 512 à 21c	552 98
McCarthy, Chas.: ajusteur, juillet-déc., 1,414 h. à 20c.; janv.-mai, 1,273 à 21c.; contremaître, 294 h. en juin à 25c	623 63
McClintock, Chas.: chaudronnier, juill.-déc., 1,246 h. à 15c.; apprenti, janv.-juin, 1,390 h. à 17c	423 20
McClintock, John, nettoyeur de locomotive, oct.-juin, 2,755 h. à 12c	330 60
McClure, William, apprenti, 12 m., 2,541 h. à 7½c	190 59
McConville, Thomas, aide-chaudronnier, 12 m., 2,748 h. à 15c	412 20
McCoy, Geo., aide-chaudronnier, 12 m.: 1,214 h. à 16c.; 1,362 à 17c	425 78
McCoy, Geo. T., apprenti, 12 m., 2,681 h. at 7½c	201 10
McCoy, William, chaudronnier, 12 m., 2,503 h. à 22c	550 66
McDevit, William, journalier, 12 m., 2,953 h. à 12c	354 36
McDonald, Alex., ajusteur de tuyaux, 12 m.: 1,335 h. à 17c.; 1,481 à 19c	508 34
McDonald, Hector, aide-forgeron: nov.-déc., 451 h. à 12½c.; janv.-juin, 1,397 à 14c	251 96
McDonald, Herbert, aide-chaudronnier, nov.-juin, 1,645 h. à 13c	213 85
McDonald, Hugh, aide-chaudronnier, 12 m.: 1,506 h. à 14c.; 1,462 à 15c	430 14
McDonald, James: forgeron, juillet-déc., 1,349 h. à 20c.; janv.-juin, 1,626 à 24c.; ouvrage supplémentaire à la pièce, $237.57	897 61
McDonald, John J., nettoyeur de locomotive, 12 m., 2,842 h. à 12c	341 04
McDonald, L., forgeron, nov.-juin: 353 h. à 16c.; 969 à 18c	230 90
McDonald, Wm.: aide-forgeron, nov.-déc., 463 h à 12c.; machiniste, janv.-juin, 1,427 h. à 14c	255 34
McDougall, Alex., aide-chaudronnier, fév.-juin, 1,181 h. à 17c	200 77
McFarlane, Geo., jne, forgeron: nov.-déc., 474 h. à 17½c.; janv.-juin, 1,512 h. à 19c	370 23
McFarlane, J. M., journalier, août-juin, 2,550 h. à 12c	306 00
McFarlane, Lorne, apprenti, 12 m., 2,681 h. à 7½c	201 11
McGee, Chas.: charpentier de locom., juill.-déc., 1,294 h. à 15c.; ouvr. suppl. aux pièces, $66.73	260 83
McGinn, Walter, apprenti, 12 m. moins novembre, 2,264 h. à 10c	226 40
McGowan, William, ajusteur, 12 m.: 2,387 h. à 21c.; 500 à 22c	611 27
McGowan, Wm. P., apprenti, 12 m., 2,712 h. à 7½c	203 41
McHaffie, John, apprenti, juillet-septembre, 334 h. à 7½c	25 05
McIntyre, Ora, apprenti, 12 m., 2,315 h. à 7½c	173 64
McKay, James T.: ajusteur, juill., sept.-déc., 824 h. à 14c.; apprenti machiniste, janv.-mars, 587 h. à 15c	203 41
McKay, Joseph, charpentier de locomotive, 12 m.: 1,474 h. à 16c.; 961 à 17c.; 484 à 18c	486 33
MacKasey, Frank, apprenti, 12 m., 2,722 h. à 7½c	204 17
McKendrick, John, chaudronnier, 12 m.: 1,213 h. à 20c.; 1,393 à 22c	549 06
McKenzie, Donald, ajusteur: juillet-oct., 1,061 h. à 20c.; janv.-juin, 1,594 h. à 21c	546 94
McKenzie, Herbert, ajusteur, 12 m.: 1,367 h. à 15c.; 1,446 à 16c	436 41
A reporter	142,896 90

Ch. de fer Intercolonial, gages : Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	142,896 90
McKenzie, Horatio, machiniste, 12 m.: 1,431 h. à 17c.; 1,411 à 20c.	525 47
McKinnon, A.: aide-forgeron, juillet-sept., 272 h. à 13c., oct.-déc., 722 à 14c.; machiniste, janv.-mai, 732 h. à 15c	246 24
McKinnon, Donald : forgeron, juill.-déc., 1,322 h. à 20c., janv.-juin, 851 h. à 21c.; ouvrage supplémentaire aux pièces, $92.94	536 05
McKinnon, Duncan, modeleur, 12 m.: 1,386 h. à 17c.; 236 à 19c.; 1,129 à 20c	506 26
McKinnon, George, aide-chaudronnier, 12 m.: 1,294 h. à 12½c.; 1,381 à 13c	341 27
McKinnon, Malcolm : nettoyeur de locomotive, juill.-déc., 2,079 h. à 12c.; nettoyeur de chaudière, janv.-juin, 2,274 h. à 13c.	545 10
McKinnon, Robt., ajusteur de tuyaux, 12 m.: 2,109 h. à 16c.; 1,296 à 17c.	557 76
McKinnon, William: forgeron, juillet-déc., 1,071 h. à 15c., janv.-juin, 1,386 à 16c. ; ouvrage supplémentaire aux pièces, $51.98	434 39
McLaren, Ed.: apprenti, juillet-avril, 2,212 h. à 7½c.; apprenti chaudronnier, mai-juin, 358 h. à 14c.	216 03
McLaren, John, ajusteur, 12 m.: 1,286 h. à 19c.; 1,479 à 21c	554 93
McLaren, William, apprenti, juillet-sept., janv.-juin, 1,556 h. à 7½c.	116 73
McLean, Gilbert, ajusteur, 12 m.: 1,390 h. à 18c.; 252 à 19c.; 1,120 à 20c.	522 08
McLellan, H. A., machiniste, 12 m.: 1,115 h. à 16c.; 947 à 18c.; 332 à 19c	411 94
McManus, Joseph, ajusteur, 12 m.: 1,413 h. à 18c.; 254 à 19c.; 1,182 à 20c	539 00
McNairn, Lawrence, apprenti, 12 m., 2,570 h. à 7½c.	192 76
McNeven, John, mouleur, 12 m.: 1,472 h. à 17c.; 1,554 à 19c.	545 50
McPherson, Geo.: journalier, juill.-déc., 1,432 h. à 14c.; machiniste, janv.-juin, 1,580 h. à 16c	453 28
McPherson, Robt., journalier : 199 h. en décembre à 12c.; janv.-juin, 1,437 à 13c	210 69
McPherson, William, charpentier de locomotive, juillet-décembre, 877 h. à 14c.	122 78
McPherson, William, apprenti, juillet-octobre, 1,022 h. à 12½c.	127 74
McStay, Donald, machiniste, 12 m., 2,640 h. à 20c.	528 00
McStay, William, ajusteur, 12 m.: 1,521 h. à 18c.; 249 à 19c.; 1,277 à 20c.	576 49
McQuarrie, Chas., aide-forgeron, 12 m.: 1,391 h. à 13c.; 1,338 à 14c.	368 15
McQuarrie, Gordon, apprenti, 12 m.: 1,295 h. à 5c.; 1,346 à 7c.	158 97
Nash, John, apprenti ajusteur, mars-juin, 1,344 h. à 16c.	215 04
Neal, Rufus, ajusteur, juillet-septembre, 79 j. à $1.50.	118 50
Neilson, Hermon, nettoyeur de locomotive, déc.-juin, 1,812 h. à 12c.	217 44
Nugent, Walter, apprenti, juillet-octobre, 778 h. à 7½c.	58 36
O'Neil, Chas., chaudronnier, 12 m., 2,905 h. à 22c.	639 10
O'Neil, George : ajusteur, juillet-sept., 692 h. à 20c.; contremaître, oct.-juin, 2,237 h. à 25c.	697 65
O'Neil, John, journalier, 12 m.: 1,452 h. à 12½c.; 1,457 à 13c.	370 90
O'Leary, John, chaudronnier, 12 m., 2,626 h. à 22c	577 72
Ouellett, Alex., machiniste, 12 m.: 1,328 h. à 20c.; 1,373 à 21c.	553 93
Oulton, George, aide-chaudronnier, 12 m.: 1,383 h. à 15c.; 1,454 à 16c.	440 09
Page, J. A.: nettoyeur de locomotive, juillet-oct., fév.-juin, 2,115 h. à 12c.; chauffeur, oct., fév., 13⅜ j. à $1.65; 1·87 à $1.45 ; 2·18 à $1.40, 10 h. à 20c.	283 65
Patterson, Saml., ferblantier, 12 m.: 1,378 h. à 17c.; 1,393 à 18c.	485 00
Pengilly, H. H., ajusteur, 12 m : 1,068 h. à 20c., 1,375 à 21c	502 35
Perrigo, Joseph, ajusteur, 12 m., 3,625 h. à 22c.	797 50
Price, Enoch, ajusteur, 12 m., 2,847 h. à 15c.	427 05
Price, Gesner, aide-ajusteur, 12 m. 2,843 h. à 14c.	398 02
Prince, Joseph, ajusteur, 12 m. : 1,344 h. à 19c., 1,125 à 20c., 556 à 21c	597 12
Proctor, William, aide-forgeron, 12 m. : 996½ h. à 13c., 1,909 à 15c	415 93
Prosser, J. C., nettoyeur de locom., 12 m. : 3,984 h. à 12c. ; chauffeur, ¾ j. en octobre à $1.40	479 13
Roe, Norman, chaudronnier, 12 m. : 1,415 h. à 20c., 1,512 à 22c.	615 64
Rayworth, Lorne : nettoyeur de locomotive, nov.-déc., fév.-mars, 645 h. à 12c. ; chauffeur, 9½ j., décembre à $1.65.	93 08
Reid, A. C., réparateur, ouvrage supplémentaire aux pièces, juillet-octobre	87 63
Reed, W. G., machiniste, 483 h. en juillet-août à 18c	86 94
Richard, Albini, ajusteur, 12 m. : 1,174 h. à 17½c., 1,409 à 19c.	473 16
Richard, H., nettoyeur de locomotive, 12 m., 3,567 h. à 12c.	428 04
Riley, J. I. : aide-chaudronnier, juillet-déc., 1,447 h. à 17c. ; soudeur de tubes, janv.-juin, 1,450 h. à 20c.	535 99
Rippley, Robert, ajusteur, 12 m.: 1,395 h. à 15c., 1,443 à 19c.	483 42
Ritchie, John, machiniste, 12 m. : 1,442 h. à 14c., 248 à 16c., 1,173 à 17c	440 97
Ross, James, modeleur, 12 m. : 1,482 h. à 25c., 1,482 à 26c.	755 82
Rowe, Frank H., apprenti machiniste, déc.-juin, 1,766 h. à 5c.	88 30
Rushton, Angus : journalier, avril-juin, 986 h. 15c. ; conducteur, 1·17 j. en mai à $3.40.	151 87
Ryan, John, journalier, 12 m., 2,278 h. à 12c.	273 36
Ryan, William, chaudronnier, 12 m., 2,455 h. à 20c	491 00
Sands, Robert, machiniste, 12 m. : 1,437 h. à 21c., 1,434 à 22c.	617 25
Sands, W. T., machiniste, 12 m. : 1,633 h. à 23½c., 1,197 à 24c.	671 06
Seaman, Harry, journalier : nov.-déc., 515 h. à 12½c. ; janv.-juin, 1,448 à 13c.	252 61
Scott, George : ajusteur, juill.-déc., 1,449 h. à 25c.; contremaître, janv. à juin, 1,395 h. à 26c.	724 95
Scott, George A., apprenti, 12 m., 2,832 h. à 7½c.	212 43
Scott, Robert, aide-machiniste, 12 m., 1,890 h. à 14c.	264 60
A reporter	168,257 11

Ch. de fer Intercolonial, gages : Atelier des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	168,257 11
Selleck, Chas. : aide-forgeron, nov.-déc., 474 h. à 12½c ; machiniste, janv.-juin, 1,343 heures à 14c	247 27
Sherlock, Leslie, messager, avril-juin, 2½ m. à $12	30 00
Sherwood, Angus, ajusteur, 12 m. : 1,198 h. à 19c. ; 1,360 à 21c	513 22
Simpson, Harry, ajusteur, nov.-déc., 265 h. à 15c. ; janv.-juin, 1,159 h. à 16c., 118 à 25c. ; 13½ j. à $2.50	288 44
Sleath, William, mouleur, 12 m. : 1,386 h. à 17c., 1,481 à 19c	517 01
Smith, Chas. N., journalier, juillet-octobre, 889 h. à 14c	124 46
Smith, Fenwell, mouleur, 12 m. : 1,481 h. à 25c., 1,573 à 26c	779 23
Smith, Hiram : nettoyeur de locom., sept., mars-juin, 1,261 h. à 12c., 16 à 14c. ; chauffeur, septembre, 5·83 j. à $1.65, 3·81 à $1.40 ; 7 h. à 20c	169 93
Smith, John, machiniste, 136 h. en juillet à 18c	24 48
Smith, Noble, réparateur, travail supplém. aux pièces en octobre	1 73
Smith, Robert P., journalier, 12 m. : 2,430 h. à 12c	291 60
Somers, Moses, réparateur, travail supplém. aux pièces, sept.-octobre	3 03
Sonier, Camile, aide-chaudronnier : août-déc., 1,188 h. à 12c. ; janv.-juin, 1,470 à 13c	333 66
Spencer, Raymond : aide-machiniste, juillet-déc., 1,448 h. à 15c. ; polisseur de cuivre, janv.-avril, 1,016 h. à 17c. ; mai-juin, 434 à 18c	468 04
Stackhouse, Chas., W., apprenti, 12 m. : 1,394 h. à 5c., 1,451 à 7½c	178 54
Starkey, James, machiniste, 12 m., 3,739 h. à 25c	934 75
Steadman, Emmerson : aide-forgeron, juillet-déc., 1,403 h. à 15c. ; ajusteur, janv.-juin 1,371 à 16c. ; travail supplémentaire aux pièces, $44.97	474 78
Steele, Arch., journalier, 12 m. : 1,354 h. à 12c., 1,411 à 13c	345 91
Steeves, Cerdic, journalier, 12 m. : 1,405 h. à 20c., 1,512 à 22c	613 64
Steeves, Chas., forgeron, 12 m. : 1,373 h. à 16c., 1,444 à 18c	479 60
Steeves, Chas. M. : journalier, juillet-déc., 1,506 h. à 14c. ; aide-ajusteur, janv.-juin, 1,446 h. à 15c.	427 74
Steeves, C. W., journalier, août-sept. : 202 h. à 12c., 164 à 13c	45 57
Steeves, John E., apprenti, 12 m., 2,293 h. à 7½c	172 01
Steeves, John N., forgeron : juillet-déc., 1,388 h. à 20c. ; janv.-juin, 1,461 à 21c	584 41
Steeves, Melb., apprenti, 12 m. : 2,475 h. à 7½c., 493 à 12½c	247 26
Steeves, Noble, nettoyeur de locom., déc.-juin, 1,613 h. à 12c	193 56
Steeves, Robt. A., aide-machiniste, 12 m. : 1,035 h. à 14c., 1,720 à 15c	402 90
Steeves, Stanley : aide-forgeron, juillet-déc., 1,132 h. à 14c., janv.-juin, 1,261 h. à 15c. ; trav. supplémentaire aux pièces, $4.45	352 08
Steeves, Whitfield, aide-machiniste, juillet-oct., 729 h. à 14c	102 06
Steeves, Wm., ajusteur, nov.-juin, 1,817 h. à 16c	290 72
Stewart, C. A., garçon d'écurie, avril : 24 h. à 15c., 336 à 12c	43 92
Stewart, Fred., journalier, 12 m. moins novembre, 2,596 h. à 12½c	324 50
Stewart, Wm. C., aide-chaudronnier, 12 m., 2,829 h. à 13c	367 77
Stiles, Albert B., aide-chaudronnier, 12 m. : 1,157 h. à 12½c., 798 à 13c	248 37
Stockall, Arthur : forgeron, 12 m., 1,346 h. à 25c., 1,426 à 27c. ; travail sup. aux pièces, $382.37.	1,103 89
Stockford, J. G., conducteur, avril-juin : 1·95 j. à $2·75, ·624 à $2.50, 812 h. à 15c	128 74
Storey, Henry, journalier, 68 h. en juillet à 12c	8 16
Sullivan, Arthur, aide-chaudronnier, 12 m., 2,900 h. à 15c	435 00
Sullivan, Chester, apprenti, juillet, oct.-nov., 648 h. à 12½c	81 01
Sullivan, E., nettoyeur de locom., 12 m., 3,691 h. à 12c	442 92
Sutherland, John : journalier, juillet-déc., 1,281 h. à 13c. ; machiniste, janv.-mars, 692 h. à 15c.	270 33
Sutherland, Wesley, aide-forgeron, mai-juin, 429 h. à 14c	60 06
Sutton, William, ajusteur, 12 m. : 1,242 h. à 18c., 1,193·7 h. à 19c	450 42
Swift, Thomas H., nettoyeur de locom., juillet, septembre, 194 h. à 12c	23 28
Taylor, James B., machiniste, 12 m. : 1,693 h. à 22½c., 1,082 à 23c	629 79
Thatcher, Edwin, journalier, déc.-juin, 1,257 h. à 12c	150 84
Thibideau, Philip, ajusteur : juillet-août, 384 h. à 20c. ; janv.-juin, 1,338 h. à 21c	357 78
Thibideau, Sam., réparateur, travail supplém. aux pièces	32 50
Thibideau, Sylvane : forgeron, juillet-déc., 1,454 h. à 15c., janv.-juin, 1,303 h. à 17c. ; travail supplémentaire aux pièces, $43.85	483 46
Thompson, Alex., ajusteur, 12 m., 2,792 h. à 20c	558 40
Tobin, William : machiniste, juillet-déc., 1,497 h. à 16c. ; finisseur en cuivre, janv.-avril., 1,006 h. à 17c., mai-juin, 494 à 18c	499 46
Tower, Bradford, nettoyeur de locom., mai-juin, 506 h. à 12c	60 72
Tower, C. : nettoyeur de locom., juil.-déc., 1,884 h. à 12c. ; chauffeur, janv.-juin, 1,773 h. à 13c.	456 57
Tower, M., nettoyeur de locom., 12 m., 3,655 h. à 12c	438 60
Trites, Frank B., apprenti, 12 m., 2,765 h. à 7½c	207 40
Trites, James E., ajusteur, 12 m. : 1,436 h. à 20c., 1,434 à 21c	588 34
Trites, Thos. A. : aide-machiniste, juillet-déc., 2,176 h. à 15c. ; ajusteur, janv.-juin, 2,111 h. à 19c.	727 49
Tucker, Geo. P., ajusteur, 12 m. : 1,531 h. à 16c., 1,341 à 17c	472 93
Union, Wm., chaudronnier, 12 m. : 1,944 h. à 18c., 1,671 à 20c	684 12
Votour, Libere, journalier, 12 m., 2,666 h. à 12c	319 92
Warman, W. P. : ajusteur, juil.-nov., 1,385 h. à 19c. ; contremaître, déc., 155 h. à 19c., janv.-juin, 1,795 h. à 20c	651 60
A reporter	189,203 03

Ch. de fer Intercolonial, gages: Atelier des locomotives de Moncton—*Fin.*	$ c.
Report	189,203 03
Watters, William, apprenti, 12 m., 2,670 h. à 7½c.	200 27
Walsh, Thos.: n° 3, ajusteur, juillet-oct., 985 h. à 25c.; contremaître, nov.-déc., 497 h. à 25c., janv.-juin, 1,448 h. à 26c.	746 98
Walsh, Thos.: n° 19, ajusteur, juillet-déc., 1,462 h. à 15c., janv.-juin, 1,459 h. à 19c.; travail supplémentaire aux pièces, $234.60	731 11
Watson, Thomas, nettoyeur de locom., 305 h. en juillet-août à 12c.	36 60
Weldon, John C.; aide-machiniste, juillet-déc., 2,172½ hrs à 14½c.; janvier-juin, 2,044 heures à 19c.	703 45
West, Geo., aide-forgeron, 12 m.: 1,066 h. à 13c., 1,261 à 14c.	315 12
Wheaton, C. P., nettoyeur de locom., juillet-déc., avril-juin, 2,499 h. à 12c	299 88
White, Denis, journalier, 12 m., 2,510 h. à 13½c	338 89
White, J. M., chaudronnier, 12 m. : 1,203 h. à 17c., 1,369 à 19c.	464 62
White, William : nettoyeur de locom., 12 m., 3,746 h. à 12c.; chauffeur, sept.-janv., 1⅞ j. à $1.65, 17 j. à $1.40, 1 h. à 20c.	476 61
Whitaker, Frank, charpentier de locomotive, 12 m.: 1,165 h. à 17c., 802 à 18c.	342 41
Whitehouse, Wm : ajusteur, juil.-déc., 1,314 h. à 18c.; améliorateur, janv.-juin, 1,405 h. à 20c.	517 52
Wilcox., W. J.; chauffeur de chaudière fixe, 12 m.: 2,484 h. à 12½c., 2,354 à 14c.	640 08
Wilkins, John, aide-forgeron, 12 m.: 1,324 h. à 13c., 990 à 14c.	310 72
Williams, Fred. G., machiniste: juillet-déc., 1,335 h. à 17½c.; finisseur en cuivre, janv.-juin, 1,281 à 20c.	489 84
Willis, John, machiniste, 12 m.: 1,406 à 19½c., 976 à 21c.	479 14
Wilson, Chas., forgeron, nov.-juin : 474 h. à 16c.; 1,487 à 18c.	343 50
Wood, A. B.: forgeron, juillet-déc., 1,411 h. à 17½c., janv.-juin, 1,437 à 20c.; travail supplém. aux pièces, $187.86	722 18
Wood, F. B.: forgeron, juil.-déc., 1,382 h. à 21c.; fabricant d'outils, janv.-juin, 1,410 h. à 22c.	600 42
Wood, Geo., machiniste : juillet-déc., 1,136 h. à 12½c.; mars-juin, 712 à 14c.	241 69
Wood, W. J.: ferblantier, juillet-déc., 1,401 h. à 18c.; janv.-juin, 1,376 à 20c.; travail suppl. aux pièces, $50.91	578 29
Wortman, George : nettoyeur de locom., juillet-oct., fév., 15 h. à 20c., 1,323 à 12c.; chauffeur, fév., 13·5 j. à $1.65, 2¾ à $1.80, 6¾ à $1.40, 10 h. à 14c.	199 83
Wortman, Roy, nettoyeur de locom., 408 m. à $10	4 08
Wright, Rufus, réparateur, travail supplém. aux pièces, oct.-janv.	27 24
Wry, Herbert : contremaître journalier, juillet-fév., 1,765 h. à 14c.; commis d'expédition, mars-juin, 1,233 h. à 17c	456 71
Young, Lawrence, ajusteur, travail supplém. aux pièces	32 14
Total reporté à la page W—203.	199,502 35

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Moncton.	
Maître constructeur de wagons, Samuel King, 12 m. à $200.	2,400 00
Inspecteur des wagons en général, David White, 12 m. à $100.	1,200 00
Contremaître de l'atelier des wagons, Alex. Willis, 6 m. à $80, 6 m. $90	1,020 00
Contremaître des peintres, A. S. Coleman, 6 m. à $65, 6 m. à $80	870 00
Contremaître des réparateurs de wagons, Joseph Barton, 6 m. à $58.33, 6 m. à $70	769 98
Contremaître des wagons à voyageurs, Matthew Trider, 6 m. à $60, 6 à $70.	780 00
Contremaître des journaliers, Thomas LeBlanc, 12 m. : 1,562 h. à 16½c., 6 m. à $50	557 75
Inspecteur de wagons, Isaac Clark, 7 m. à $52, 5 m. à $55	639 00
Inspecteur de wagons, Geo. Downing, 5·846 m. à $47.50, 5 m. à $50	527 69
Inspecteur du nettoyage des wagons, M. L. Tracy, 6 m. à $60, 6 m. à $75	810 00
Inspecteur spécial, A. W. McKewan, nov.-juin, 8 m. à $67 ; charpentier, juill.-oct., 1,060 h. à 20c	748 00
Commis, B. S. Smith, 1 m., juillet, à $50.	50 00
Commis, J. D. Steeves, 6 m. à $50, 6 m. à $60.	660 00
Commis, Leonard Barnes, 6 m. à $25, 6 m. à $35.	360 00
Cond. de mach. fixe, John Brown, 12 m. : 1,752 h. à 15c. ; 1,697 h. à 16c.	534 32
Gardien, David Arbing, 12 m. : 6·934 m. à $35 ; 5 m. à $40	442 70
Gardien, Albert Atkinson, juill.-oct., 4 m. à $30 ; aide-commis du temps, nov.-juin, 6 m. à $40, 2 m. à $30.	420 00
Allanache, John, réparateur de wagons, 12 m. : 1,396 h. à 15c.; 252 à 16c. ; 1,225 à 17c.	457 97
Anderson, James, réparateur de wagons, 12 m. : 1,457 h. à 16c. ; 1,241 à 15½c.	425 49
Anderson, Joseph, charpentier, 12 m. : 1,431 h. à 16½c. ; 252 à 17c. ; 613 à 18c. ; 483 à 19c.	481 08
Arbing, John, peintre, 12 m : 1,130 h. à 13c. ; 901 à 14c. ; 487 à 15c.	346 09
Armour, Melvin, peintre, 12 m. : 1,321 h. à 14½c. ; 222 à 15c. ; 623 à 16c. ; 362 à 17c	386 07
Babineau, Camile, journalier, 12 m., 2,823 h. à 12c.	338 76
Babineau, Placide, réparateur de wagons, 12 m. : 1,189 h. à 16c. ; 1,493 à 15c.	414 19
Babineau, Philippe, août-juin, 2,444 h. à 12c.	293 28
Babineau, Théo. P., journalier, 12 m. : 1,422 h. à 12c. ; 931 à 14c. ; 475 à 15c	372 23
Barnett, Alex., charpentier, 12 m. : 1,432 h. à 17½c. ; 252 à 19c. ; 1,190 à 20c.	536 47
Bateman, E. M., machiniste, 12 m. : 1,350 h. à 17c. ; 242 à 18c. ; 693 à 19c. ; 469 à 20c.	498 53
Bauer, Thomas, peintre, 12 m.: 1,429 h. à 17½c. ; 913 à 18c. ; 472 à 19c.	504 09
Bears, Jas. Harris, charpentier : déc.-avril, 1,049 h. à 17c. ; mai-juin, 490 à 18c.	266 53
A reporter	18,110 22

Ch. de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	18,110 22
Beaumont, B., charpentier, 12 m. : 1,317 h. à 16c. ; 976 à 17c. ; 482 à 18c.	463 40
Bedford, Joseph, peintre, 12 m. : 1,417 h. à 17½c. ; 248 à 18c. ; 706 à 19c. ; 486 à 20c.	523 95
Bell, David, réparateur de wagons, 12 m. : 1,964·88 h. à 12½c. ; 341 à 14c. ; 1,755 à 15c.	556 60
Bell, Fred., messager, 6 m. à $12, 6 m. à $10.	132 00
Belliveau, Amos L. : répar. de wag., juil.-nov., 905 h. à 14c. ; journalier, 40 h. en nov. à 14c.	132 30
Belliveau, Elie F., réparateur de wagons, 12 m. : 1,486 h. à 13c. : 1,161 à 15c	367 33
Belliveau, Lucien F., réparateur de wagons, 12 m. : 1,300 h. à 14c. ; 1,178 à 15c.	358 70
Belliveau, Maxime, charpentier : déc.-avril, 995 h. à 15c. ; mai-juin, 386 h. à 16c	211 01
Belliveau, Philippe S., réparateur de wagons, déc.-juin, 1,444 h. à 14c.	202 16
Biggar, Douglas, réparateur de wagons : oct.-jan., 797 h. à 15c. ; fév.-janv., 1,206 à 16c.	312 51
Biggar, Lamont, juillet-sept., 496 h. à 12c.	59 52
Bishop, J. A., charpentier, 12 m. : 1,250 h. à 16c. ; 249 à 18c. ; 1,176 à 20c.	480 02
Bishop, Winthrop, charpentier, 12 m. : 1,277 h. à 15½c. ; 933 à 17c. ; 434 à 18c.	434 68
Bolsor, Elias, machiniste, 12 m. : 1,333 h. à 16½c. ; 966 à 17c. ; 486 à 18c.	471 66
Bourgeois, Albine, journalier, 12 m., 2,797 h. à 12c.	335 64
Bourgeois, Angus, journalier, sept.-juin, 2,349 h. à 12c.	281 88
Bourgeois, Dam. S., réparateur de wagons, 12 m.: 1,328 h. à 14c., 226 à 15c., 1,148 à 16c.	403 50
Bourgeois, Jeffery, 12 m., 2,790 h. à 12c.	334 80
Bourgeois, Marcel, charpentier, 12 m.: 1,470 h. à 16½c., 252 à 18c., 1,211 à 20c.	530 12
Bourgeois, Maurice : journalier, juillet-déc., 1,476 h. à 12c.; aide-ajusteur, jan.-avril, 803 h. à 14c., mai-juin, 491 à 15c	363 19
Bourgeois, Philippe, charpentier, juillet-août, 246 h. à 17c	41 82
Bourque, Alph. P., journalier, 12 m., 2,662 h. à 12c.	319 44
Bourque, Dosity, charpentier, 12 m.: 1,345 h. à 15½c., 966 à 17c., 475 à 18c	458 20
Bourque, Ed. W., réparateur de wagons, oct.-juin, 2,124 h. à 14c.	297 36
Bourque, Frank M., réparateur de wagons : oct.-jan., 896 h. à 14c.; fév.-juin, 1,157 à 15c.	298 99
Bourque, Phote L., journalier, 12 m., 2,533 h. à 12c	303 96
Bourque, P. S.: chauffeur, juillet-oct., 992 h. à 13c ; allocation supplém., $32.24	161 20
Bray, Joseph : journalier, juillet-sept., 664 h. à 13c.; machiniste, oct.-juin, 905 à 13c., 694 à 15c., 477 à 16c	384 39
Breau, Ed.: graisseur de wagons, juil.-déc., 1,914 h. à 12c., jan.-avril., 1,254 à 13c.; réparateur, mai-juin, 633 h. à 14c.	481 32
Brown, Fred. W., réparateur de wagons : oct.-déc., 739 h. à 15½c.; jan.-juin, 1,395 h. à 16c.	337 76
Brown, M. R., charpentier, 12 m.: 1,309 h. à 15½c., 956 à 17c., 422 à 18c.	441 38
Cameron, Alex., charpentier, 12 m.: 1,457 h. à 16½c., 252 à 17c., 714 à 18c., 491 à 19c.	505 06
Capson, George, charpentier, fév.-juin, 1,074 h. à 18c	193 32
Capson, Samuel, réparateur de wagons, 12 m., 2,312 h. à 16c.	369 92
Carson, H. A., charpentier, 12 m., moins novembre : 1,264 h. à 16½c., 251 à 18c., 1,216 à 20c.	496 93
Casey, Thomas, charpentier : déc.-avril, 1,017 h. à 15c.; mai-juin, 475 h. à 16c.	228 55
Chandler, John, charpentier, 12 m.: 1,246 h. à 16½c., 966 à 17c., 476 à 18c.	455 50
Chapman, Phares E., réparateur de wagons, juillet-oct., 965 h. à 15c.	144 75
Chapman, Robert, réparateur de wagons, 12 m.: 1,441 h. à 15c., 250 à 16c., 1,212 à 17c.	462 19
Chapman, R. E., machiniste : décembre, 231 h. à 15c.; jan.-avril, 967 à 16c.; mai-juin, 472 à 17c.	269 61
Chapman, Wesley, réparateur de wagons, 12 m.: 1,714 h. à 15c., 1,190 à 16c	447 50
Cluney, Richard, journalier, 99 h. en juillet-août à 12c.	11 88
Cochrane, Thos. B., charpentier, 12 m., moins juillet : 1,122 h. à 16½c., 880 à 17c., 480 à 18c.	421 13
Collins, C. H., charpentier, juillet-oct., 680 h. à 17½c.	119 01
Cole, Edward, réparateur de wagons, 12 m.: 1,505 h. à 13c., 264 à 14c., 1,244 à 15c.	419 21
Colpitts, John W., peintre, juillet-sept., déc.-jan., 725 h. à 15c	108 75
Colpitts, R. T , nettoyeur de wagons, 12 m., 3,203 h. à 12c.	384 36
Colpitts, Tobias, nettoyeur de wagons, juillet-oct., 1,084 h. à 12c	130 08
Comeau, Eusèbe, charpentier, 12 m.: 1,255 h. à 16c., 968 à 18c., 489 à 19c.	467 95
Comeau, Hector : réparateur de wagons, juillet-déc., 1,405 h. à 14c.; charpentier, jan.-juin, 920 h. à 16c., 467 à 17c	423 29
Comeau, Philéas, juillet-nov., 1,097 h. à 13½c	148 09
Connolly, Frank, apprenti, 12 m., 2,730 h. à 7½c	204 77
Cormier, Célestin, réparateur de wagons, 12 m.: 1,568 h. à 15½c., 1,738 à 16c	521 13
Cormier, Henry, journalier, juillet-août, 308 h. à 12c	36 96
Cormier, Hilaire, réparateur de wagons, 12 m., 3,463 h. à 16½c.	571 39
Cormier, Joseph, réparateur de wagons, 12 m.: 1,713 h. à 14c., 1,213 à 16c	433 90
Cormier, Joseph D., charpentier : nov-avril, 1,127 h. à 16c., mai-juin, 427 à 17c.	252 91
Cormier, Jos. H., charpentier : déc.-avril, 1,108 h. à 16c., 486 à 17c.	259 90
Cormier, Lucien : journalier, juillet-jan., 1,769 h. à 12c.; machiniste, fév.-juin, 1,274 h. à 13c.	377 90
Cormier, O. P., journalier, 12 m,, 2,982 h. à 12c.	357 84
Cormier, Phileas S., réparateur de wagons, déc.-juin : 212 h. à 13½c., 222 à 14c., 1,001 à 16c.	219 85
Cormier, Vital H., réparateur de wagons : oct.-déc., 675 h. à 13½c.; janvier, 249 h. à 14c.; fév.-juin, 1,233 h. à 15c.	310 93
Cove, Milton, peintre, 12 m.: 1,436 h. à 17½c., 252 à 18c., 529 à 19c., 441 à 20c.	485 37
Coy, Newton, réparateur de wagons, 12 m.: 1,457 h. à 14½c., 252 à 16c., 717 à 17c., 426 à 18c.	450 17
Crandall, Alfred : journalier, juillet-déc., 1,195 h. à 12c.; aides, jan.-juin, 1,230 à 14c.	315 60
A reporter	39,596 71

Ch. de fer Intercolonial, gages : Ateliers des wagons de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	39,596 71
Crandall, John V., charpentier : déc.-jan., 584 h. à 17c.; fév.-avril, 645 h. à 18c.; mai-juin, 483 h. à 19c.	307 15
Cronin, Dan, journalier, septembre-juin, 2,320 h. à 12c	278 40
Crossman, Mrs. F., nettoyeur de wagons, 12 m.: 1,455 h. à 7½c., 1,411 à 10c	250 23
Crossman, Jerome, journalier, juillet-novembre, 926 h. à 12c	111 12
Crossman, J. J., réparateur de wagons, 12 m.: 1,291 h. à 15½c., 860 à 17c	346 32
Crossman, Milledge, réparateur de wagons, 12 m.: 1,482 h. à 14½c., 259 à 15c., 1,376 à 16c	473 90
Crossman, Wilfred, 12 m. moins août, 2,146 h. à 12c	257 52
Cunningham, P., réparateur de wagons, 12 m.: 3,028 h à 13½c., 672 à 15c	509 57
Davidson, Walter, juillet-septembre, 284 h. à 13½c.	38 35
Dawson, Peter, réparateur de wagons, 12 m.: 2,222 h. à 14c., 1,591 à 15c	549 73
Devine, James P., ajusteur, 12 m.: 1,369 h. à 16c., 732 à 17c., 337 à 18c	404 14
Donahoe, John, peintre, avril-juin, 562 h. à 14c	78 68
Dorion, Frank P., réparateur de wagons, 12 m.: 1,639 h. à 14c., 1,138 à 15c	400 16
Driscoll, Edward, apprenti, juillet-octobre, 899 h. à 7½c	67 44
Dryden, John, journalier, 12 m., 2,709 h. à 12c	325 08
Drysdale, David, journalier, juillet-oct., avril-juin, 1,471 h. à 12c	176 52
Drysdale, Philip : presseur de roues, juillet-jan., 1,546 h. à 14c.; machiniste, fév.-juin, 1,017 h. à 15c	368 99
Duffy, E. C., peintre, 12 m.: 1,326 h. à 16c., 679 à 17c., 413 à 18c	401 93
Duke, John A., peintre, 12 m.; 1,459 h. à 13c., 902 à 14c., 506 à 15c	391 85
Duncan, John, peintre, déc.-juin : 169 h. à 16½c., 940 à 17c., 456 à 18c	269 76
Edgett, Samuel R., réparateur de wagons, déc.-juin, 1,518 h. à 14c	212 52
Elder, Chas. A., charpentier : août-déc., 1,033 h. à 16½c.; jan.-avril, 949 h. à 17c.; mai-juin, 454 h. à 18c	413 49
Elliott, Mrs. P., réparateur de wagons, 12 m.: 1,520 h. à 7½c., 1,428 à 10c	256 81
Elliott, Thomas : journalier, juillet-déc., 1,433 h. à 12c.; réparateur de wagons, jan.-juin, 1,393 h. à 14c	366 98
Embree, T. H., charpentier, 12 m.: 1,191 h. à 16½c., 252 à 17c., 719 à 18c., 489 à 19c	461 69
Esterbrooks, Melb., machiniste, 12 m.: 1,324 h. à 13c., 1,427 à 15c	386 17
Ferguson, Robert, charpentier, 12 m.: 1,483 h. à 16c., 251 à 18c., 709 à 19c., 485 à 20c	514 17
Fitzpatrick, James, réparat. de wag., 12 m.: 1,467 h. à 16c., 249 à 17c., 719 à 18c., 481 à 19c.	497 86
Fitzpatrick, J. J., réparateur de wagons, 12 m. : 1,092 h. à 16c., 541 à 17c., 323 à 18c	324 83
Fitzpatrick, Thomas, charpentier, 12 m.: 1,605 h. à 17c., 701 à 18c., 469 à 19c	488 14
Folkins, Peter P., réparateur de wagons, 12 m., moins août-oct.: 1,279 h. à 15c., 471 à 16c.	267 21
Fontaine, Calixte, charpentier, 12 m.: 1,406 h. à 17½c., 252 à 19c., 1,213 à 20c	536 53
Fortune, Henry, réparateur de wagons, 12 m.: 1,649 h. à 14c., 1,114 à 15c	397 96
Fowler, Chas. B., réparateur de wagons, déc.-juin, 1,442 h. à 15c	216 30
Francis, J. G., bourreur, 12 m. moins nov.: 1,756 h. à 18c., 401 à 19c	392 27
French, Lorenzo D., charpentier, 12 m.: 1,407 h. à 16c., 975 à 17c., 478 à 18c	476 91
Gagné, Adélard, aide-finisseur, avril-juin, 597 h. à 12c	71 64
Gagnon, David L., réparateur de wagons, 12 m.: 1,060 h. à 13½c., 1,294 à 14c	324 26
Gagnon, Fred., machiniste, 12 m.: 725 h. à 13c., 2,210 à 14c	403 65
Gardiner, Frank O., charpentier : déc.-avril, 1,120 h. à 17c., mai-juin, 489 à 18c	278 42
Garland, Moses, réparateur de wagons, 12 m.: 982 h. à 15½c., 1,201 à 16c	344 38
Gaudet, Albain, charpentier, juillet-oct., 856 h. à 17c	145 52
Gaudet, Gilbert, charpentier : déc.-avril, 1,134 h. à 16c., mai-juin, 479 à 17c	262 87
Gaudet, Marcel : charpentier, juillet-nov., 1,175 h. à 17c.; machiniste, déc.-juin, 242 h. à 16½c., 238 à 18c., 708 à 19c., 494 à 20c	515 84
Gaudet, Marcel D., charpentier, 12 m.: 1,205 h. à 16½c., 126 à 17c., 947 à 18c., 494 à 19c	484 57
Gaudet, Thomas A., réparateur de wagons, oct.-juin, 2,035 h. à 14c	284 90
Geldart, David S., réparateur de wagons, 12 m.: 1,283 h. à 13½c., 258 à 15c., 1,434 à 16c.	441 34
Geldart, David T., charpentier, 12 m.: 1.419 h. à 15½c., 251 à 16c., 691 à 17c., 479 à 18c	463 80
Geldart, Oliver, 12 m.: réparateur de wagons, 1,324 h. à 15½c., 1,456 à 16c	438 19
Gibson, Geo., ajusteur de tuyaux, 12 m.: 1,745 h. à 16c., 1,098 à 18c., 519 à 19c	575 45
Gillis, Ronald, charpentier, 12 m.: 1,427 h. à 15½c., 899 à 16c., 489 à 17c	448 17
Gillon, James, réparateur de wagons ; juillet.-jan., 171 h. à 14c., fév.-juin, 1,213 h. à 15c.	205 89
Gillon, John, charpentier, 12 m.: 1,450 h. à 15½c., 885 à 17c., 417 à 18c.	450 27
Good, John, aide : jan.-avril, 841 h. à 15c., mai-juin, 443 h. à 16c	197 03
Goodall, Frank, journalier, 12 m., 3,114 h. à 12c	373 68
Gorbell, F. G., peintre, 12 m., 2,849 h. à 23c	655 27
Gould, Edmund, charpentier, 12 m.: 1,095 h. à 16½c., 241 à 18c., 719 à 19c., 417 à 20c	444 06
Gould, James, réparateur de wagons, 12 m.: 1,557 h. à 14c., 987 à 15c.	366 03
Gould, Louis D., charpentier : déc.-avril, 1,018 h. à 17c., mai-juin, 454 h. à 18c	254 78
Govang, James P., réparateur de wagons, 12 m.: 1,426 h. à 13½c., 1,458 à 14c	396 62
Golang, Marshall, charpentier : août-déc., 1,189 h. à 16½c., jan.-avril, 929 à 17c., mai-juin, 481 h. à 18c	440 71
Gratto, James, journalier, 12 m., 2,385 h à 12c	286 20
Graves, Alex. S., réparateur de wagons, 12 m.: 1,637 h. à 14c., 1,022 à 16c	392 70
Graves, Hiram H., réparateur de wagons, 12 m.: 1,892 h. à 13½c., 319 at 14c., 1,558 à 15c.	533 77
Gray, Hugh : réparat. de wag., juil.-sept., 683 h. à 14c.; charpentier, mai-juin, 367 h. à 16c.	154 34
Gray, Robert, journalier, 12 m., 2,568 h. à 12c	308 16
A reporter	62,755 90

Chemin de fer Intercolonial, gages : Ateliers des wagons de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	62,755 90
Gunn, John C., charpentier, 12 m.: 1,387 h. à 17c., 252 à 19c., 1,171 à 20c	517 87
Haley, Geo., réparateur de wagons, 12 m.: 1,295 h. à 14½c., 252 à 15c., 1,137 à 16c.	407 50
Hamilton, Samuel, charpentier, 12 m.: 2,420 h. à 16c., 489 à 17c	470 33
Hannah, Douglas, charpentier: janvier, 243 h. à 18c., fév.-juin, 1,224 h. à 20c	288 54
Harrop, G. W., peintre, 12 m.: 1,418 h. à 18½c., 248 à 19c., 1,137 à 20c	536 87
Hartin, Thomas M., peintre, 12 m.: 1,453 h. à 16c., 964 à 17c., 466 à 18c	480 24
Henry, Martin, réparateur de wagons, 12 m.: 1,379 h. à 14c., 224 à 16c., 1,213 à 17c	435 11
Hicks, Hiram, réparateur de wagons, 12 m.: 1,553 h. à 13c., 983 à 14c	339 51
Hicks, M. B.: réparateur de wagons, juillet-nov., 1,103 h. à 14c.; ajusteur, déc., 242 à 14c., janvier, 234 à 15c., fév.-juin, 1,263 à 16c.	425 48
Hope, W. H., réparateur de wagons : juillet-nov., 954 h. à 15½c., janv.-juin, 619 à 16c	246 91
Hopper, Albert, réparateur de wagons, 12 m.: 1,331 h. à 13½c., 240 à 14c., 1,056 à 15c	371 70
Hopper, Chas. E., réparateur de wagons, 12 m.: 1,536 h. à 14c., 1,131 à 15c.	384 69
Horseman, Albert, journalier, 12 m., 2,159 h. à 12c	259 07
Horseman, Calvin, charpentier, 12 m.: 1,444 h. à 13c., 252 à 15c., 1,000 à 16c	385 52
Horseman, Stanley, journalier, sept.-juin, 1,824 h. à 12c	218 88
Hunter, Henry, charpentier, juillet-octobre, 736 h. à 17c	125 12
James, Fred., machiniste, 12 m.: 1,388 h. à 18c., 242 à 19c., 1,202 à 20c	536 22
Janowyce, Joseph, peintre, 12 m., 2,870 h. à 23c	660 10
Jarvis, Allan W., peintre, 12 m.: 1,412 h. à 14c., 953 à 16c., 518 à 17c	438 22
Jarvis, Hubert, bourreur, 12 m.: 1,385 h. à 17c., 962 à 18c., 479 à 19c	499 62
Johnson, David, réparateur de wagons, 12 m.: 1,662 h. à 14c., 1,177 à 16c.	421 00
Johnson, Peter, nettoyeur de wagons, 12 m, 3,020 h. à 12c.	362 40
Jones, Abram., peintre, 12 m.: 1,470 h. à 16c., 253 à 17c., 1,223 à 18c.	498 35
Kelly, Mme, nettoyeuse de wagons, juillet-septembre, 760 h. à 7½c	57 00
Kenny, Asael, charpentier, 12 m.: 1,368 à 14c., 913 à 16c., 469 à 17c	417 33
Killam, Cuthbert S., charpentier, 12 m.: 1,365 h. à 15½c., 898 à 17c., 469 à 18c.	448 67
Killam, Ed., charpentier, septembre-juin, 2,379 h. à 14c.	333 06
Kinnear, Frank, peintre, 12 m., moins septembre : 1,088 h. à 17½c., 252 à 18c., 718 à 19c., 353 à 20c.	442 79
Landry, Edward, réparateur de wagons, 12 m.: 1,622 h. à 14c., 1,130 à 15c	405 58
Landry Frank, machiniste, 12 m.: 1,275 h. à 17c., 894 à 18c., 478 à 20c	473 27
Landry, John V., journalier, 12 m., 2,920 h. à 12c.	350 40
Landry, Thomas V., charpentier : déc.-avril. 1,069 h. à 16c., mai-juin, 449 h. à 17c	247 37
Lawrence, W. S., peintre, 12 m.: 1,621 h. à 13c., 1,683 à 14c	446 39
Leaman, Ansley, charpentier : juillet, 30 h. à 17½c., janvier, 109 h. à 18c., fév.-avril, 434 h. à 20c	111 67
Leaman, Geo., H., charpentier, 12 m.: 1,456 h. à 17c., 251 à 19c,, 1,045 à 20c	504 21
LeBlanc, Adolphe D., charpentier : déc.-avril, 1,028 h. à 17c., mai-juin, 448 à 18c.	255 40
LeBlanc, Amédée, journaliers, 12 m., 2,626 h. à 12c	315 12
LeBlanc, Amie O., réparateur de wagons, 12 m.: 1,084 h. à 13c., 242 à 14c., 1,076 à 15c.	336 20
LeBlanc, Amos T., réparateur de wagons, 12 m.: 174 h. à 12c., 1,991 à 13c., 1,398 à 14c.	475 43
LeBlanc, Amos, chapentier, 12 m. : 1,448 h. à 17½c., 227 à 19c., 1,192 à 20c	534 93
LeBlanc, Amos J., machiniste, 12 m. : 1,368 h. à 15c., 1,314 à 16c.	415 44
LeBlanc, Angus, machiniste, 12 m. : 1,369 h. à 14c., 242 à 15c., 1,111 à 16c.	405 72
LeBlanc, Arthur, journalier, 222 h. en juillet à 12c	26 64
LeBlanc, Denis, réparateur de wagons, 12 m. : 1,710 h. à 14c., 1,170 à 15c.	414 90
LeBlanc, Eli : chauffeur, juillet-oct., 937 h. à 13c. ; allocation supplém., $30.42	152 23
LeBlanc, E. D., journalier, 12 m., 2,816 h. à 12c.	337 92
LeBlanc, Ferd., charpentier, 12 m. : 1,454 h. à 16c.; 967 à 17c., 484 à 18c	484 15
LeBlanc, Fred. M. : journalier, juillet-janv., 1,416 h. à 12c. ; réparateur de wagons, fév.-juin, 1,455 h. à 14c.	373 62
LeBlanc, Max. M., charpentier, 12 m. : 1,332 h. à 15½c., 247 à 16c., 682 à 17c., 448 à 18c.	442 58
LeBlanc, Peter D., réparateur de wagons, 12 m. : 1,887 h. à 14c., 1,306 à 16c	473 14
LeBlanc, Philippe P., journalier, 12 m. : 2,166 h. à 12c., 476 à 13c	321 80
LeBlanc, Philippe, réparateur de wagons, 12 m. : 1,383 h. à 14c., 1,505 à 16c.	434 42
LeBlanc, R. B., machiniste : déc., 241 h. à 13½c.; janv.-avril, 976 h. à 14c.; mai-juin, 494 h. à 15c	243 27
LeBlanc, R. P. : réparateur de wagons, juillet-déc., 1,499 h. à 13½c. ; charpentier, janv.-avril, 972 h. à 16c.; mai-juin, 486 h. à 17c.	440 49
LeBlanc, Simon P., réparateur de wagons, juillet-déc., 1,307 h. à 13½c	176 45
LeBlanc, S. J., machiniste, 12 m. : 1,627 h. à 14c., 1,172 à 15c.	403 58
LeBlanc, Thaddie M., réparateur de wagons, oct., déc.-mai, 1,452 h. à 12c	174 24
LeBlanc, Théo., réparateur de wagons, 12 m. : 1,455 h. à 14½c., 249 à 15c., 1,208 à 16c .	441 61
LeBlanc, Timothy : chauffeur, juillet-oct., 996 h. à 12c.; allocation supplém., $29.88	149 40
LeBlanc, W. F., journalier, 12 m., 2,869 h. à 12c	344 28
LeBlanc, W. J., charpentier : juillet-sept., janv., 795 h. à 17c.; fév.-avril, 650 h. à 18c.; mai-juin, 444 h. à 19c.	336 51
LeBlanc, Zoël B., peintre, 12 m. : 1,284 h. à 14c., 705 à 15c., 355 à 16c	342 31
LeBreque, Jac., aide-bourreur, 12 m. : 2,443 h. à 14c., 497 à 15c.	416 57
Leger, Albine, réparateur de wagons : juillet-déc., 1,182 h. à 13½c.; mars-avril, 402 h. à 14c.; mai-juin, 638 h. à 15c.	311 54
A reporter	86,282 87

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Moncton—*Suite.*	$	c.
Report	86,282	78
Leger, Amable, journalier, 12 m.: 1,478 h. à 12c., 982 à 14c., 529 à 15c.	394	19
Leger, Antoine E., charpentier, 12 m.: 1,330 h. à 15½c., 941 à 17c., 482 à 18c.	452	89
Leger, Chas. G., réparateur de wagons, 12 m.: 2,306 h. à 14c., 1,767 à 15c.	587	89
Leger, Chas. J.: réparateur de wagons, sept.-janv., 1,409 h. à 14c.; fév.-juin, 1,589 h. à 15c.; inspecteur (Sydney) '68 m. sept. à $30.	469	61
Leger, Fabien, réparateur de wagons, 12 m.: 1,463 h. à 15½c., 1,446 à 16c.	458	14
Leger, Frank, charpentier: juillet-janv., 1,520 h. à 17c.; fév.-mars, 422 h. à 18c.	334	36
Leger, Jos. O., réparateur de wagons, 12 m.: 1,362 h. à 13c.; 1,030 à 14c.	321	26
Leger, Jude J. (n° 807), réparateur de wagons, 12 m.: 1,666 h. à 13c., 1,205 à 15c.	397	33
Leger, Jude J. (n° 873), réparateur de wagons, oct.-juin, 2,123 h. à 14c.	297	22
Leger, Julien, réparateur de wagons, 12 m.: 1,723 h. à 14c., 1,216 à 16c	435	78
Leger, L. C., peintre, 12 m.: 1,469 h. à 13c., 253 à 14c., 480 à 15c., 489 à 16c.	376	63
Leger, Tim. P., réparateur de wagons, 12 m.: 2,342 h. à 14½c., 1,777 à 15c.	606	14
Lerette, Amos, réparateur de wagons, janv.-juin, 1,173 h. à 14c.	164	22
Lerette, Dominick, peintre, 12 m.: 1,666 h. à 15c., 732 à 16c., 489 à 17c.	450	15
Lutz, Richard J., charpentier, 12 m.: 1,404 h. à 16½c.; 963 à 17c.; 489 à 18c.	483	39
Madden, Wm. T., répar. de wagons, nov.-janv., 637 h. à 15c.; fév.-juin, 1,166 h. à 16c	282	11
Madison, Robert, réparateur de wagons, 12 m.: 1,360 h. à 13½c., 253 à 14c., 1,222 à 15c.	402	33
Mahoney, Michael, journalier, 12 m., 2,892 h. à 12c.	347	04
Melanson, Adolphe, réparateur de wagons, 12 m.: 2,129 h. à 14c., 385 h. à 15c	355	81
Melanson, Anthony M., journalier, 12 m., 2,497 h. à 12c.	299	64
Melanson, Camille, machiniste, 12 m.: 1,462 h. à 13c., 252 à 14c., 724 à 15c., 449 à 16c.	405	78
Melanson, David S., réparateur de wagons, 12 m.: 2,189 h. à 13c., 1,182 à 14c.	450	05
Melanson, Ferd., réparateur de wagons, 12 m.: 3,140 h. à 13c., 661 à 14c.	500	74
Melanson, Max., machiniste, 12 m.: 1,388 h. à 14c., 242 à 15c., 1,170 à 16c.	417	82
Melanson, Otto., chauffeur, 12 m., 2,292 h. à 13c.	297	96
Melanson, Peter F., réparateur de wagons, 12 m.: 1,672 h. à 15½c., 1,780 à 16c	543	97
Melanson, Philippe, journalier, 12 m., 2,658 h. à 12c.	318	96
Melanson, Sylva S., réparateur de wagons, oct.-janv., mars-juin, 1,552 h. à 14c.	217	28
Mellish, Chas., charpentier, 12 m.: 1,360 h. à 15½c., 252 à 17c., 1,128 à 18c.	456	70
Mellish, Geo., charpentier, 12 m.: 1,359 h. à 18c., 252 à 19c., 1,200 à 20c.	532	50
Mills, Oliver, journalier, 12 m., 2,825 h. à 12c.	339	00
Milton, Bradford, réparateur de wagons, 12 m.: 1,260 h. à 14½c., 1,051 à 15c.	340	34
Milton, H. S., réparateur de wagons, 12 m.: 1,322 h. à 14c., 1,033 à 15c.	340	03
Moller, Augusta, machiniste, 12 m.: 1,471 h. à 16½c., 241 à 17c., 1,221 à 18c.	503	47
Mollins, Bliss, réparateur de wagons, 12 m.: 1,537 h. à 14c., 259 à 15c., 1,259 à 16c.	455	47
Mollins, Chas., nettoyeur de wagons, octobre-juin, 1,931 h. à 12c.	231	72
Mollins, John, réparateur de wagons: juillet-déc., 1,008 h. à 14½c., avril-juin, 686 h. à 15c.	249	07
Mollins, Thomas, cuiseur de peinture, 12 m.: 1,219 h. à 14c., 1,248 h. à 15c.	357	86
Moore, James F., charpentier: juillet-sept., déc., 633 h. à 15½c.; janv., 252 à 16c.; fév.-avril, 719 à 17c.; mai-juin, 487 à 18c.	348	33
Moore, Joseph, réparateur de wagons, 12 m.: 1,592 h. à 13c., 1,123 à 14c.	364	18
Moriarty, Fergus, bourreur, 12 m.: 2,320 h. à 18c., 474 à 19c.	507	66
Mulhollins, John, apprenti, aide-peintre, janv.-juin, 1,309 h. à 12c.	157	08
Murray, Chester, charpentier: juillet-déc., 1,373 h. à 15½c.; janv.-fév., 471 h. à 16c.	288	18
Murray, James, journalier, 12 m., 2,855 h. à 13c.	371	15
McAfee, Henry, peintre, 12 m.: 1,449 h. à 18½c.; 1,460 à 21c.	574	66
McAuley, Angus, apprenti, 12 m.: 2,024 h. à 7½c., 736 à 13c.	247	48
McCallum, Archie, apprenti ajusteur, janv.-juin, 1,377 h. à 12c.	165	24
McDonald, Angus, charpentier, 12 m.: 1,223 h. à 17c., 252 à 18c., 713 à 19c., 479 à 20c.	484	54
McDonald, John, réparat. de wagons: juillet-nov., 536 h. à 15½c.; janv.-juin, 1,099 h. à 16c.	258	93
McDonald, John (n° 740) nettoyeur de wagons, juillet-août, 54 j. à $1.20	64	80
McDonald, P. A., peintre, 12 m.: 1,465 h. à 15c., 261 à 16c., 766 à 17c., 550 à 18c.	490	73
McDougall, Nelson, peintre, 12 m.: 1,328 h. à 15½c., 954 h. à 16c., 399 h. à 17c.	426	31
McFarlane, John, réparateur de wagons, 12 m.: 1,232 h. à 13½c., 1,428 à 14c.	366	24
McGee, Chas., charpentier: janvier, 252 h. à 17c.; fév.-juin, 1,204 h. à 18c.	259	56
McGee, Geo. A.: réparateur de wagons, juillet-avril, 2,425 h. à 18c.; garde-magasin et commis, mai-juin, 501 h. à 18c.	526	68
McGee, Robert, charpentier, 12 m.: 1,401 h. à 15½c., 976 à 17c., 473 à 18c.	468	22
McKee, Edgar, charpentier, 12 m.: 1,473 h. à 17c., 252 à 19c., 1,213 à 20c.	540	89
McKim, Geo., réparateur de wagons, 12 m.: 1,288 h. à 13c., 1,112 à 14c.	323	12
McKinnon, Howe, charpentier: nov.-avril, 1,189 h. à 17c.; mai-juin, 443 à 18c	281	87
McKinnon, John, peintre, 12 m.: 1,633 h. à 15c., 234 à 16c., 758 à 18c., 574 à 19c.	527	89
McLaughlin, James, réparateur de wagons, 12 m.: 1,422 h. à 14c., 869 à 15c.	329	43
McLean, Thomas, charpentier, 12 m: 1,207 h. à 17½c., 953 à 18c., 479 à 19c.	473	78
McLeod, Alex., ajusteur, 12 m.: 1,344 h. à 16½c., 252 à 18c., 1,147 à 19c.	485	05
McLeod, J. M., journalier, 222 h. en juillet à 12c.	26	64
McLure, James, charpentier, 12 m.: 1,467 h. à 16c., 969 à 17c., 480 à 18c.	485	85
McNaughton, Dan'l, bourreur, 12 m.: 1,461 h. à 16c., 970 à 17c., 488 à 18c.	486	50
McNevin, Colin, réparateur de wagons, 12 m.: 1,204 h. à 15½c., 1,262 à 16c	388	55
McNichol, Robert, charpentier, 12 m.: 1,462 h. à 17½c., 252 à 18c., 724 à 19c., 489 à 20c.	536	57
Nash, John, réparateur de wagons, 12 m.: 1,612 h. à 14c., 1,218 à 15c.	408	38
A reporter	112,822	12

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	112,822 12
Neilson, C. E., peintre, 12 m.: 1,429 h. à 20½c., 1,446 à 21c.	596 62
Nichol, Douglas, charpentier, 12 m.: 1,062 h. à 16½c., 249 à 17c., 685 à 18c., 442 à 19c.	424 85
Northrup, Joseph N., journalier, août-mars, 1,637 h. à 12c.	196 44
O'Brien, Patrick: journalier, juillet-déc., 1,250 h. à 12c.; réparateur, janv.-juin, 246 à 13c., 1,185 à 14c.	347 88
O'Brien, William, journalier, 12 m., 2,751 h. à 12c.	330 12
Peck, H. C., réparateur de wagons: nov.-janv., 470 h. à 14c.; fév.-juin, 1,109 à 15c.	232 15
Pellerin, James, journalier, juillet-octobre, 785 h. à 12c.	94 20
Pellerin, Sylvain, machiniste: oct.-janv., 797 h. à 14c.; fév.-juin, 1,189 à 15c.	289 93
Perry, Demas, machiniste, 12 m.: 1,340 h. à 13c., 948 à 14c., 484 à 15c.	379 52
Porrier, Peter, réparateur de wagons, 194 h. en juillet à 14c.	27 16
Powell, James, machiniste: juillet-oct., janv., 1,024 h. à 17c.; fév.-juin, 1,206 à 18c.	391 16
Pride, Fred. G., machiniste, 12 m.: 1,253 h. à 13½c., 206 à 14c., 996 à 15c.	347 41
Proctor, Norman, réparateur de wagons, 12 m.: 1,515 h. à 15c., 1,070 à 16c.	398 45
Rawline, David, réparateur de wagons, 12 m.: 1,626 h. à 14c., 1,208 à 15c.	408 84
Reid, A. B., réparateur de wagons, 12 m.: 1,304 h. à 15½c., 1,465 à 16c.	436 53
Reid, A. C., réparateur de wagons, 12 m.: 1,392 h. à 15½c., 1,326 à 16c.	427 93
Richard, Frank, réparat. de wagons: juillet-déc., 1,348 h. à 15½c.; janv.-juin, 1,381 à 16c.	429 90
Richard, Paul, charpentier: déc.-avril, 1,105 h. à 16c.; mai-juin, 456 à 17c.	254 32
Ritchie, Geo. W., charpentier, 12 m.: 1,472 h. à 17c., 252 à 19c., 1,175 à 20c.	533 12
Ritchie, W. D., réparat. de wagons, 12 m.: 1,034 h. à 15c.; 242 à 16c.; 1,123 à 17c.	384 73
Rogers, Albain, cuiseur de peinture, 12 m.: 1,467 h, à 14c.; 1,466 à 15c	425 28
Ross, Geo.: journalier, juillet-déc., 1,472 h. à 13c.; machiniste, janv.-juin, 1,465 à 15c.	411 11
Roy, Thomas, charpentier: déc.-janv., 416 h. à 16c.; fév.-avril, 719 à 17c.; mai-juin, 479 à 19c.	279 80
Savoie, Sylvain, journalier, 12 m., 2,221 h. à 12c	266 52
Scott, Mme C., nett. de wagons: oct.-déc., 445 h. à 7½c.; janv.-juin, 1,199 à 10c.	153 28
Sherwood, J. R., charpentier, 12 m.: 1,404 h. à 15½c.; 252 à 16c.; 692 à 17c.; 462 à 18c.	458 74
Smith, Albert A., charpentier, 12 m.: 1,353 h. à 16½c.; 975 à 17c.; 494 à 19c.	482 86
Smith, Chas. H., peintre: nov.-déc., 448 h. à 14c.; janvier-avril, 901 à 15c.; mai-juin, 365 à 16c	256 27
Smith, Noble, réparateur de wagons, 12 m.: 1,392 h. à 15c.; 1,349 à 16c.	424 64
Smith, Ross, réparateur de wagons, 12 m.: 1,440 h. à 15½c.; 251 à 17c.; 1,196 à 18c.	481 16
Snider, Ward C., charpentier, 12 m.: 1,355 h. à 15½c.; 976 à 17c.; 477 à 18c.	461 82
Somers, Moses, réparateur de wagons, 12 m.: 1,468 h. à 14c.; 248 à 15c.; 1,292 à 16c.	449 44
Sonier, Telesphore, journalier, 12 m.: 1,376 h. à 12c.; 1,348 à 13c.	340 36
Stackhouse, Geo. W., répar. de wag., 12 m.: 1,430 h. à 16c.; 252 à 17c.; 708 à 18c.; 488 à 19c.	491 80
Steeves, Geo. R., journalier, sept.-juin, 2,549 h. à 12c.	305 88
Steeves, Isaiah, charpentier, 12 m.: 1,430 h. à 17½c., 252 à 19c.; 1,204 à 20c.	538 92
Steeves, Miles, peintre, 12 m.: 1,337 h. à 15½c.; 974 à 16c.; 489 à 17c.	446 22
Steeves, Owen J., journalier, 12 m., 2,972 h. à 12c.	356 64
Steeves, Samuel, réparateur de wagons, 12 m.: 1,419 h. à 14c.; 1,196 à 15c.	378 06
Stewart, Bruce, peintre, 12 m.: 1,429 h. à 16½c.; 978 à 18c.; 508 à 19c.	508 36
Strugnall, John: journalier, juillet-août, oct.-janv., 1,224 h. à 12c.; machiniste, fév.-juin, 1,226 h. à 13c.	306 26
Sullivan, Patrick: nettoyeur de wagons, 12 m., 3,078 h. à 12c.	369 36
Surrette, Ed., réparateur de wagons: oct.-janv., 723 h. à 13c.; 1,042 à 14c.	239 87
Surrette, Timothy, charpentier: déc.-avril, 1,188 h. à 17c.; mai-juin, 480 h. à 18c.	288 36
Tait, A. P., peintre, 12 m.: 1,407, à 17½c.; 252 à 18c.; 715 à 19c.; 488 à 20c.	525 04
Teed, Chris., charpentier, 12 m.: 1,425 h. à 15½c.; 252 à 17c.; 721 à 18c.; 476 à 19c.	483 93
Therriault, Daniel, bourreur, 12 m.: 1,382 h. à 18½c.; 1,362 à 21c.	541 71
Thibeau, Nicholas, réparat. de wagons, 12 m.: 1,329 h. à 14½c.; 249 à 15c.; 1,216 à 16c.	424 63
Thibodeau, Samuel, réparateur de wagons, 12 m., 2,563 h. à 16½c.	422 91
Thorne, J. M., charpentier, 12 m.: 1,666 h. à 17c.; 615 à 18c.; 484 à 19c.	485 88
Tingley, Edgar, machiniste, 12 m.: 1,420 h. à 18c.; 240 à 19c.; 1,208 à 20c.	542 80
Torrie, Irving, peintre, 12 m.: 1,576 h. à 16c.; 721 à 17c.; 488 à 18c.	462 57
Trites, Mme B., nett. de wagons, 12 m.: 1,555 h. à 7½c.; 1,514 à 10c.	268 03
Vanbuskirk, A. A., répar. de wag., 12 m.: 1,455 h. à 14½c.; 252 à 16c.; 720 à 17c.; 469 à 18c.	458 13
Walton, W. A., charpentier, 12 m.: 1,439 h. à 14c.; 252 à 16c.; 1,203 à 17c.	446 29
Weldon, Amos, peintre, 12 m.: 1,346 h. à 17c.; 959 à 18c.; 461 à 19c.	489 03
Weldon, Joseph, charpentier, juillet-septembre, 577 h. à 15½c.	89 44
White, Daniel, charpentier: juillet-nov., 1,194 h. à 16c.; janv.-avril, 990 h. à 18c.; mai-juin, 494 h. à 19c.	463 10
White, Oliver, chauffeur, 12 m.: 2,079 h. à 13c.; 2,048 à 14c.	557 00
Wilson, Clarence, charpentier, 12 m.: 1,454 h. à 17c.; 252 à 19c.: 1,168 à 20c.	528 66
Wilson, Fred. M.: journ., juillet-avril, 2,196 h. à 12c.; cuiseur de peint., mai-juin, 489 à 14c.	331 98
Wilson, Herbert G., réparateur de wagons, mai-juin, 400 h. à 14c.	56 00
Wood, Henry, charpentier: déc.-avril, 1,045 h. à 16c.; mai-juin, 378 à 17c.	231 46
Wright, Rufus, répar. de wag.: juillet, oct.-janv., 1,021 h. à 13c.; fév.-avril, juin, 726 à 15c.	241 63
Wood, Thomas, peintre, 12 m.: 1,404 h. à 17½c.; 248 à 18c.; 712 à 19c.; 499 à 20c.	525 40
Young, Lawrence, ajusteur de tuyaux, 12 m.: 1,524 h. à 16c.; 1,031 à 17c.; 509 à 18c.	510 73
Total reporté à la page W—203	137,960 74

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers de Mulgrave.	$ c.
Contremaître, John Dunbar, 12 m. à $65	780 00
Contremaître de nuit, Edward DeCoste, juillet-août, nov., 1,104 h. à 12 c., janv.-avril, 1,176 à 13c., mai-juin, 732 à 14c.; nettoyeur, sept.-oct., déc., 1,104 h. à 12c.	520 32
Contremaître intérim. de nuit E. C. Reeves, 240 h. en fév. à 12c	28 80
Bushong, Thos., préposé au réservoir, 15 j. en novembre à $10	5 00
Cameron, W. J., ajusteur, 12 m., 1,931 h. à 17½c.; 1,980 h. à 18c	694 32
Fraser, Jno., nettoyeur de locom., 12 m., 3,919 h. à 12c	470 28
Hadley, W. H.: nettoyeur de locom., 12 m., 4,272 h. à 12c.; chauffeur, 3·66 j. à $1.40, 1 à $1.45, 50 h. à 14c	526 22
Hart, F. E.: nettoyeur de locom., 12 m., 4,262 h. à 12c.; chauffeur, déc., juin, 1¼ j. à $1.40	513 19
Holmes, Stephen: nettoyeur de locom., 12 m., 4,238 h. à 12c.; chauffeur, oct.-janv., mars-mai, 2 j. à $1.40, 7·11 à $1.45; 1¾ à $1.65, 67 h. à 14c., 2 à 20c	534 35
LeBlanc, T. C., ajusteur, 108 h. en juin à 18c	19 44
Meagher, John: nettoyeur de locom., juillet-déc., 2,039 h. à 12c.; nettoyeur de chaudière, janv.-juin, 2,017 h. à 13c.; chauffeur, sept., déc., 1·08 j. à $1.40, 10 h. à 14c	509 81
Meagher, Maurice, nettoyeur de locom., juillet-mai, 3,215 h. à 12c	385 80
McKenzie, A., nettoyeur de locom., 371 h. en juin à 12c	44 52
McLean, Allen, nettoyeur de locom., 48 h. en juillet à 12c	5 76
Peeples, C. R., nettoyeur de locom., nov.-déc., mai-juin, 914 h. à 12c	109 68
Peeples, Geo.: nettoy. de locom., juillet-avril, 2,895 h. à 12c.; chauff., août-sept., 2 j. à $1.45.	350 30
Peeples, Wm., nettoyeur de locom., 96 h. en avril à 12c	11 52
Divers employés en oct. 1901: chaudronnier, Wm McCoy, 175 h. à 22c.; aide, Geo. McCoy, 175 h. à 16c.; machiniste, Robt. Gourlay, 175 h. à 20c., Duncan Gunn, 90 h. à 21c	120 40
Divers employés en juin 1902: charpentiers, T. W. Carter, 32 h. à 15c.; Nap. Léger, 32 h. à 15c.; ajusteur, W. R. Crowhurst, 34 h. à 17c	15 38
Inspecteur de wagons, H. M. Blair, 286 h. en décembre à 14c	40 04
Inspecteur de wagons, John Clancy, oct.-juin, 8·233 m. à $47	386 97
Inspecteur de wagons, C. McDonald, 268 h. en juin à 16c	42 88
Inspecteur de wagons, Alex. McInnis, juillet-déc., 1,980 h. à 15c.; janv.-juin, 6 m. à $45	567 00
Inspecteur de wagons, John McKinnon, juillet-nov., janv.-avril, 2,255 h. à 15c.; mai-juin, 1·466 m. à $47	407 18
Inspecteur de wagons, Frank Richard, 226 h. en juillet 15½c	35 03
Inspecteur de wagons, Daniel Stewart, juillet-sept., 2·629 m. à $47	123 59
Bushong, Thomas, préposé au réservoir, 1 m. décembre, à $10	10 00
Collet, Mme Kate, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,580 h. à 7½c.; 1,046 h. à 10c.	223 10
Duff, Albert, réparateur de wagons, 12 m., 2,948 h. à 12c	353 76
Duff, Mme A., nettoyeuse de wagons, 12 m., 1,580 h. à 7½c.; 1,418 h. à 10c	260 30
Forrestall, William, réparateur de wagons, août-sept., 330 h. à 12c	39 60
Lyons, Jos., nettoyeur de wagons, 120 h. en août à 12c	14 40
Meagher, Thos., nettoyeur de wagons, 12 m., 3,130 h. à 12c	375 60
Murray, Samuel, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,132 h. à 12c	375 84
O'Neil, Samuel, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,132 h. à 12c	375 84
Peeples, J., réparateur de wagons, mai-juin, 495 h. à 12c	59 40
Smith, Mme Thos., nettoyeur de wagons, 12 m., 1,580 h. à 7½c.; 1,418 h. à 10c	260 30
Total porté à la page W—203	9,595 92

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de Richmond.	
Contremaître, W. C. Ross: 12 m. à $90, moins 3 j. en mars	1,069 62
Contremaître de nuit, Edward Stockall: juillet-déc., 5·903 m. à $45, janv.-juin, 6 m. à $50	565 65
Contremaître, Fred Miller, janv.-juin, 2,165 h. à 15c.	324 75
Commis, Walter Bennett: 6 m. à $50, 6 à $55	630 00
Gardiens, juillet-nov. à $35: Jos. Campbell, $175; Rd. Hoadley, $168.04, moins 6 j.; Thomas Oxenham, $420	763 04
Gardien, S. Mowatt, déc.-juin, 6 m. à $35; gardien d'outils, juillet-nov., 1,800 h. à 12½c	435 00
Abraham, John: ajusteur, juillet-janv., juin, 1,310 h. à 22c., 239 à 25c.; ajust. en charge, février-juin, 1,033 h. à 25c	606 20
Allan, E. S., ajusteur, 12 m.: 1,406 h. à 20c., 1,450 à 21c	585 70
Allan, Edmund S., journalier temp., 50 h. en nov. à 12c	6 00
Anderson, Alex., fabricant de ressorts, 12 m., 2,861 h. à 21c	600 81
Anderson, Robt., journalier temp., juillet-nov., 1,143 h. à 12c	137 16
Auld, Alex., machiniste, juillet-nov., 1,219 h. à 17c	207 23
Auld, Nelson: mécanicien, déc.-janv., 635 h. à 12½c.; chauff., déc.-janv., 5¼ j. à $1.40	86 73
Bayers, Thomas, journalier, juillet-nov., 1,350 h. à 12c	162 00
Beazley, Henry, ajusteur, 12 m.; 1,471 h. à 14c., 1,599 à 15c	445 79
Bell, Thomas, journalier temporaire, juillet-nov., 1,325 h. à 12c	159 00
Bowen, George: ajusteur, juillet-déc., 1,686 h. à 20c.; mécanicien, janv.-juin, 6 m. à $60	697 20
Britten, James, aide-chaudronnier temp.; 12 m., 3,355 h. à 15c	503 25
Brown, Jas. D; nettoyeur de locom. temp., février-juin, 1,656 h. à 12c	198 72
Butler, Alex., journalier temp., 12 m.: 1,733 h. à 12c., 1,643 à 12½c., 57 à 13	420 75
Butler, Frank, ajusteur, 12 m.: 1,521 h. à 14c., 1,570 à 15c	448 44
Butler, James, aide-forgeron, 12 m.: 1,471 h. à 13c., 1,513 à 14c	403 05
A reporter	9,456 09

Ch. de fer Intercolonial, gages: Atelier des locomotives de Richmond—*Suite.*	$ c.
Report	9,456 09
Butler, Nelson, aide-forgeron, 12 m.: 1,803 h. à 13c., 1,903 à 14c	500 81
Cameron, Fred., ajusteur, 12 m.: 1,320 h. à 12½c., 1,444 h. à 14c.	367 17
Cameron, Thomas: nettoyeur de loco., juillet-déc., fév.-mars, mai-juin, 2,250 h. à 12c.; chauffeur, juillet-oct., fév.-juin, 34½ j. à $1.40, 62 à $1.45, 25 h. à 14c	322 72
Cameron, Wm.: ajusteur, oct.-nov., 304 h. à 14c.; finisseur en cuivre, déc., 306 h. à 14c., anv.-juin, 1,761 h. à 15c	349 55
Campbell, James, nettoyeur de loco., 12 m.; 1,366 h. à 14c., 2,132 à 12c	447 08
Clark, Albert, apprenti, juillet-août, 301 h. à 10c	30 10
Clark, George, ajusteur, juillet-janv., 1,596 h. à 19c	303 24
Cochran, Caleb, chaudronnier, 12 m : 1,591 h. à 20c., 1,653 à 21c	665 33
Cochran, Samuel, chaudronnier, 12 m.: 3,013 h. à 15c	451 95
Cochran, Thomas, chaudronnier, 12 m.: 1,607 h. à 20c., 1,772 à 21c	693 52
Conrod, Wm., aîné, tourneur, 12 m., 2,726 h. à 21c	572 46
Cox, Grant, peintre, juillet-nov., 1,320 h. à 12½c	165 01
Currie, Noble, apprenti, 12 m.: 493 h. à 3c., 966 à 5c., 1,458 à 7½c	172 44
Currie, Wm., ferblantier: déc., 255 h. à 14c., janv.-juin, 1,645 h. à 15c	282 45
Delaney, Wm., ajusteur, 12 m.: 1,475 h. à 20c., 1,553 à 21c	621 13
Doran, Michael, ajusteur: juillet-déc., 1,154 h. à 17½c.; janv. fév., 353 h. à 19c	269 04
Downs, John, journalier, janv.-avril, 697 h. à 12c	83 64
Drysdale, Geo., apprenti, 12 m.: 692 h. à 3c., 504 à 5c., 1,633 à 7½c	168 45
Dwyer, John, aide-chaudronnier, 12 m.: 2,767 h. à 15c., 447 à 13c	473 16
Edwards, Richard, forgeron 12 m.: 1,465 h. à 17½c., 1,526 à 19c	546 34
Eisenhaur, Geo.: nettoy. de loco., déc.-avril, 1,776 h. à 12c.; journal., mai-juin, 720 h. à 13c	306 72
Elliott, James: nettoyeur de loco., juillet-nov., 1,132 h. à 12c., 290 à 13c.; chauffeur, 10·9 j. à $1.40	188 80
Elliott, John, 12 m.: journalier temp., 3,216 h. à 12c.; chauffeur, 372 h. à 12½c., 21·77 j. à $1.40, 1 à $1.45	464 35
Erwin, Davis, machiniste, juillet-sept., 706 h. à 12½c	88 25
Findlay, Thomas, journalier temp., 12 m.: 2,954 h. à 12c., 116 à 13c	369 56
Fitzmaurice, Thomas, charpentier, 12 m.: 1,364 h. à 17c., 1,408 à 18c	485 32
Fudge, George, journalier, 12 m.: 1,511 h. à 14c., 1,474 à 15c	432 64
Gaston, John, forgeron, 12 m., 11·737 m. à $67.50	792 30
Geizer, Art., journalier temp., mars-juin, 807 h. à 12c	96 84
Gentles, Henry, nettoyeur de loco., juillet-oct., déc.: 1,687 h. à 12c., 2·2 j. à $1.40	205 52
Gough, Chas., nettoyeur de loco., 12 m., 4,197 h. à 12c	503 64
Guess, Edward, forgeron. 12 m.: 1,526 h. à 17½c., 1,485 à 18c	534 36
Guess, James, aide-ajusteur temp., déc.-juin, 1,811 h. à 14c	253 54
Guess, John, forgeron, 12 m.: 1,467 h. à 17½c., 1,479 à 19c	537 74
Gululin, Carlos, ajusteur, 12 m.: 1,436 h. à 19c., 1,245 à 20c	521 84
Guynan, James, ajusteur, 12 m., 3,317 h. à 21c	696 57
Hall, James, nettoyeur de loco., déc.-janv., 624 h. à 12c	74 88
Hartlen, Harold, journalier, 12 m., 3,192 h. à 12c	383 04
Hartlen, Ralph, ajusteur, 12 m.: 1,330 h. à 14c., 1,398 à 15c	395 90
Hazell, Joseph, ajusteur, 12 m.: 1,324 h. à 17½c., 1,166 à 18c	441 59
Henneberry, Ben., charpentier, déc.-juin, 229 h. à 15c., 1,452 à 16c	266 67
Hinch, Edward, messager, 12 m. à $10	120 00
Isnor, Geo., nettoyeur de loco., juillet-nov., 1,844 h. à 12c	221 28
James, George, ajusteur, 12 m.: 1,537 h. à 18½c., 1,850 à 20c	654 35
Johnston, Richard, ferblantier, 12 m.: 1,531 h. à 17½c., 1,551 à 19c	562 64
Judge, Owen, journalier temp., nov.-juin, 1,913 h. à 12c	229 56
Lilly, Henry, 12 m.: nettoyeur de loco., 3,520 h. à 12c.; chauffeur, 32·36 j. à $1.40, 1⅝ à $1.45, 4·62 à $1.65, 30 h. à 14c	481 92
Lloy, Archibald, aide-forgeron temp., 11 m., 2,471 h. à 13c	321 23
Meagher, Henry, ajusteur, 12 m., 3,379 h. à 16c	540 64
Meagher, Thomas, aide-forgeron, 12 m.: 1,482 h. à 13c., 1,495 à 14c	401 96
Miller, Fred., aide-ajusteur, juillet-déc., 2,319 h. à 14c. (promu contremaître)	324 66
Moore, Patrick, 12 m.: machiniste, 240 h. à 12c., 1,485 à 13c.; nettoy. de loco., 1,282 h. à 12c.	375 69
Mowatt, James, journalier, janv.-juin, 1,644 h. à 12c	197 28
Moxon, Chas., journalier, 12 m., 3,739 h. à 12c	448 68
Muir, Seymour: journalier, 12 m., 3,143 h. à 12c.; chauffeur, 75 j. en janv. à $1.40	378 21
Mullen, Patrick, aide-ajusteur, 12 m.: 1,731 h. à 15c., 1,982 à 17c	596 59
Murray, John: journalier temp., 314 h. en mars à 12c.; nettoyeur de chaudières, avril-juin, 920 h. à 14c	166 48
McCann, Wm., aide-forgeron, 12 m.: 1,591 h. à 13c., 1,917 à 14c	475 21
McCarron, Peter, machiniste, 12 m., 2,602 h. à 21c	546 42
McGill, Peter, journalier, 12 m., 4,266 h. à 12c	511 92
McKay Robt., chaudronnier, 12 m.: 1,267 h. à 17c., 1,359 à 18c	460 01
McLellan, James, ajusteur, 12 m.: 1,519 h. à 19c., 1,642 à 20c	617 01
McNally, Joseph, ajusteur, 11 m.: 1,265 h. à 17½c; 1,469 à 18c	485 80
McNally, Martin, 12 m.: ajusteur, 1,235 h. à 22c.; contremaître, 1,447 h. à 25c	633 45
McTiernan, Barclay: nettoyeur de loco., 12 m., 3,230 h. à 12c.; chauffeur, juillet-oct., déc.-juin, 26·31 j. à $1.40, 6·9 à $1.45	434 43
A reporter	35,167 17

Ch. de fer Intercolonial, gages: Atelier des locomotives de Richmond—*Fin.*	$ c.
Report	35,167 17
Nauffts, George, finisseur en cuivre, 12 m.: 1,434 h. à 20c., 1,758 à 21c	655 98
O'Brien, James, apprenti, 12 m.: 1,362 h. à 10c., 1,477 à 12½c	320 84
O'Toole, James, aide-forgeron, 12 m.: 1,243 h. à 13c., 1,261 à 14c	338 13
O'Toole, Terence, journalier temporaire, juillet-nov., 1,260 h. à 12c	151 20
Paver, Frank, ajusteur, 12 m.: 2,720 h. à 14c	380 80
Pender, Michael, machiniste, 12 m.: 1,394 h. à 14c., 1,518 à 15c	422 86
Peterson, Annie, nettoyeur de wagons, 271 h. en octobre à 7½c	20 33
Phelan, James, apprenti, 12 m.: 1,414 h. à 7c., 230 à 10c., 1,184 à 12½c	269 98
Phelan, Michael, ajusteur, 12 m.: 1,458 h. à 16c., 1,487 à 17c	486 07
Philips, Manson, nettoyeur de loco., 12 m., 4,321 h. à 12c	518 52
Quinn, P., maçon, 36 h. en juillet à 36c	12 96
Reynolds, Anthony, journalier, 12 m., 2,759 h. à 12c	331 08
Shea, Peter, journalier, 12 m., 3,487 h. à 12c	418 44
Shea, Richard, peintre, juillet-nov., 1,240 h. à 18c	223 20
Simmons, John, forgeron, 12 m.: 1,429 h. à 17½c., 1,440 à 19c	523 68
Smith, Chas., journalier temporaire, 30 h. en novembre à 12c	3 60
Soper, John, charpentier: déc., 126 h. à 15c., janv.-juin, 1,542 à 16c	265 62
Stewart, John, préposé aux locomotives, 12 m., 4,091 h. à 15c	613 65
Stockall, Jas., jeune, journalier temporaire, mars-juin, 982 h. à 12c	117 84
Stockall, Thos., nov.-déc.-mai: nettoyeur de loco., 804 h. à 12c.; chauffeur, 13·42 j. à $1.40, 14 h. à 22c	118 35
Taylor, Chas., ajusteur, juillet-nov., 1,571 h. à 21c	329 91
Thorne, Fred., maçon, 27 h. en novembre à 36c	9 72
Tobin, Alfred, ajusteur de tuyaux, 12 m: 1,628 h. à 17c., 1,785 à 18c	598 06
Tout, Wm. H.: journalier, janv., fév., 159 h. à 12c.; apprenti ajusteur temporaire, fév.-juin, 1,171 h. à 14c	183 02
Wallace, Richard, ajusteur, 12 m., 2,770 h. à 21c	581 70
Walsh, Wm., ajusteur, 12 m.: 1,590 h. à 14c, 1,732 à 15c	482 40
Ware, John A., journalier temporaire, déc.-juin, 1,667 h. à 12c	200 04
Wickwire, Cameron, journalier temp., nov.-juin, 2,475 h. à 12c	297 00
Wilson, Jas., modeleur, 12 m.: 1,506 h. à 21c., 1,287 à 22c	599 40
Wilson, Thomas, journalier, juillet-nov., 1,175 h. à 12c	141 00
Withell, John, ajusteur, 12 m.: 1,369 h. à 20c., 1,404 à 21c	568 64
Total porté à la page W—203	45,351 19

Chemin de fer Intercolonial, gages: Atelier des wagons ds Richmond.	
Contremaître (wagons), John Campbell, juillet-juin, 11·592 m. à $70	811 48
Inspect. de wag., John Hunt: juillet-déc., 1,959 h. à 15c.; janv.-juin, 6 m. à $50; rép. de wag.	593 85
" Edward Mahar, juillet-déc., 2,525 h. à 15c., 6 m., janv.-juin, à $60	738 75
" Patrick Murphy, 12 m. à $47	564 00
" David W. Murray, 12 m., 11·388 m. à $52, ·611 à $60	628 89
" Jonction-O., Charles Parker, 12 m., 5·774 à $45, 6 à $47	541 87
" Richard Tufts, janv.-juin, 6 m. à $47; rép. de wag., juil.-déc., 1,715 h. à 15c.	539 25
Mécanicien, John Elliott, déc.-juin, 108 h. à 12½c., 1,640 h. à 14c	243 10
Gardien, Joseph Campbell, déc.-juin, 6·774 m. à $35	237 10
Gardien, Richard Hoadley, janv., ·225 m. à $35	7 90
Allan, E. S.: déc.-avril, journalier temporaire, 1,280 h. à 12c.; mai-juin, réparat. de wagons, 534 h. à 13c	223 02
Alner, John, nettoyeur temp., 12 m., 3,236 h. à 12c	388 32
Anderson, Robt., journalier temporaire, déc.-juin, 1,470 h. à 12c	176 40
Auld, Alex., machiniste, déc.-juin, 241 h. à 17c., 1,470 à 18c	305 57
Bower, Middleton, réparateur temporaire, 12 m., 2,524 h. à 14c., 497 à 15c	427 91
Baxter, Egbert, nettoyeur temporaire, 12 m., 3,633 h. à 12c	435 96
Bayers, Thomas, journalier temporaire, déc.-juin, 1,747 h. à 13c., 40 à 12c	231 91
Bell, Thomas: journalier temporaire, déc.-avril, 1,379 h. à 12c.; réparateur de wagons, mai-juin, 518 h. à 13c	232 82
Blaikie, Wm., nettoyeur de wagons temporaire, 12 m., 3,498 h. à 12c	419 76
Brennan, Edw., charpentier, 12 m., 1,457 h. à 15c., 1,461 à 16c	452 31
Brennan, Helen, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,108 h. à 7½c., 1,089 à 10c	192 01
Brennan, Martha, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,768 h. à 7½c., 1,313 à 10c	263 92
Brown, John, charpentier, 12 m.: 2,857 h. à 16c	457 12
Burbridge, Eliz., nettoyeur de wagons, 12 m.: 1,399 h. à 7½c., 1,298 à 10c	234 74
Burgess, Adam, nettoyeur temporaire, 12 m., 3,214 h. à 12c	385 68
Cameron, Danl., charpentier, 12 m.: 1,218 h. à 15c., 1,526 à 16c	426 86
Cameron, Geo., graisseur de wagons, 12 m.: 3,038 h. à 14c., 644 à 15c	521 92
Campbell, Fred. C., charpentier temporaire, janv.-juin: 1,043 h. à 15c., 495 à 16c	235 65
Campbell, Martin, charpentier temporaire, 12 m.: 2,332 h. à 15c.; 511 à 16c.	431 56
Carmichael, Albert, nettoyeur de wagons, juillet-janv., 1,777 h. à 12c	213 24
Chapman, William, charpentier temporaire, 12 m.: 2,367 h. à 15c., 491 à 16c	433 61
A reporter	11,996 48

Ch. de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Richmond—*Suite.*	$ c.
Report	11,996 48
Clément, Albert, charpentier, 12 m.: 1,756 h. à 17c., 1,654 à 18c	596 24
Cluett, George, nettoyeur de wagons, juillet-fév., 1,474 h. à 12c	176 88
Cluett, Isabel, nettoyeur de wagons temporaire, oct.-juin : 814 h. à 7½c., 1,059 à 10c	166 96
Collings, Samuel, charpentier temporaire, 12 m.: 2,194 h. 1 15c., 441 à 16c	399 66
Conrod, Wm., jeune, réparateur de wagons, 12 m., 3,725 h. à 14c	521 50
Cook, Wm., nettoyeur temporaire, 12 m., 3,350 h. à 12c	402 00
Cox, Grant, peintre, déc.-juin : 248 h. à 12½c., 1,786 à 14c	281 04
Coy, Edward, charpentier temporaire, 12 m.: 3,059 h. à 15c., 612 à 16c	556 77
Currie, Wm., réparateur de wagons, juillet-nov., 1,295 h. à 14c	181 30
Dibbens, Joseph, charpentier, 12 m.: 1,458 h. à 15c., 1,489 à 16c	456 94
Dibbens, Richard, charpentier, 12 m.: 1,186 h. à 15c., 1,388 à 16c	399 98
Dixon, Mary, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,431 h. à 7½c., 1,086 à 10c	215 94
Doody, James, réparateur de wagons, 12 m.: 1,967 h. à 14c., 1,945 à 15c	567 13
Drake, David, charpentier, 12 m.: 2,612 h. à 15c., 518 à 16c	474 68
Drake, James, charpentier, juillet-déc., 1,404 h. à 15c	210 60
Duffield, John, nettoyeur de wagons temporaire, mars-juin, 1,029 h. à 12c	123 48
Duggan, Chas., journalier temporaire, déc.-avril, 1,344 h. à 12c	161 28
Duggan, William, nettoyeur de wagons temporaire, 156 h. en juillet à 12c	18 72
Fripp, Eliz., nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,645 h. à 7½c., 1,239 à 10c	247 28
Gray, Chas. W., charpentier, mai-juin, 392 h. à 15c	58 80
Greenough, Herbert, charpentier, 12 m., 3,301 h. à 16c	528 16
Hartlen, Chas., nettoyeur temporaire, 12 m., 3,888 h. à 12c	466 56
Hawkins, George, charpentier temporaire, 12 m.: 2,550 h. à 15c., 469 à 16c	457 54
Hayman, Mary, nettoyeuse de wagons temp., juillet, sept.-juin : 1,278 h à 7½c., 1,414 à 10c.	237 26
Helfer, Margaret, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,606 h. à 7½c., 1,251 à 10c	245 58
Henneberry, Ben., charpentier temporaire, juillet-nov., 1,246 h. à 15c	186 90
Hibbetts, George, charpentier, 12 m.: 1,283 h. à 15c., 1,190 à 16c	382 85
Hibbetts, Thomas, charpentier, 12 m.: 1,424 h. à 15c., 1,459½ à 16c	447 12
Johnson, Emma, nettoyeuse de wagons temp. (Dartmouth), janv.-juin, 25 sem. à $2	50 00
Jones, Owen, réparateur de wagons, juillet-déc., fév.-juin : 2,184½ h. à 14c., 500 à 15c.	380 84
Kealing, Wm. A., charpentier, 12 m.: 2,080 h. à 15c., 450 à 16c.	384 00
Knight, Thos., réparateur temporaire, fév.-avril, 533 h. à 14c	74 62
Landry, Peter, nettoyeur temporaire, 12 m., 3,774 h. à 12c	452 88
Little, John, charpentier temp., 12 m.: 2,344 h. à 15c., 456 à 16c	424 56
Little, Wm., journalier temp., fév.-avril, 457 h. à 12c	54 84
Malone, Ellen, nettoyeuse de wagons temp., 12 m.: 1,572 h. à 7½c., 1,178 à 10c	235 72
Marriott, J., charpentier temporaire, fév.-juin, 1,054 h. à 15c	158 10
Mooney, Edmund, charpentier, 12 m.: 1,394 h. à 15c., 1,216 à 16c	403 66
Moran, William, nettoyeur temp., 12 m., moins juillet, 2,622 h. à 12c	314 64
Morash, Chas., réparateur de wagons temp., 12 m.: 3,140 h. à 14c.; 627 à 15c	533 65
Mosher, Loran, charpentier, 12 m.: 1,321 h. à 15c.; 1,089 à 16c	372 39
Moxon, Thomas, charpentier temp., 12 m.: 2,590 h. à 15c.; 507 à 16c	469 62
Moxon, Wm. H., charpentier temp., 12 m.: 2,366 h. à 15c.; 499 à 16c	434 74
Muirhead, Joseph, charpentier, 12 m.: 1,579 h. à 15c.; 1,606 à 16c	493 81
Murphy, James P., charpentier temp., 12 m.: 2,531 h. à 15c.; 520 à 16c	462 85
Murphy, Martin, charpentier temp., 12 m.: 2,607 h. à 15c.; 447 à 16c	462 57
Murray, John, nettoyeur temp., juillet-fév., 2,377 h. à 12c	285 24
Murray, Roscoe, réparateur de wagons, juillet-oct., 1,004 h. à 12½c	125 50
McDermott, B., huileur de wagons, 12 m., 3,150 h. à 13c	409 50
McDonald, Laughlin, charpentier, 12 m.: 1,497 h. à 15c.; 1,465 h. 16c	458 95
McDonald, Vincent, journalier temp., fév.-juin, 1,116 h. à 12c	133 92
McGrath, Patrick, réparateur temp., juillet-nov., avril-juin, 1,758 h. à 14c	246 12
McLeod, John, charpentier temp., 12 m.: 2,474 h. à 15c.; 475 à 16c	447 10
McNeil, Ant., fév.-juin, charpentier temp., 990 h. à 15c	148 50
Orr, Samuel, janv.-juin, réparateur temp., 1,427 h à 14c	199 78
O'Toole, Terence, journalier, déc.-juin, 1,743 h. à 12c	209 16
Parks, William, réparateur de wagons, 12 m.: 1,493 h. à 14c.; 1,655 à 15c	457 27
Perrin, John, nettoyeur temp., 12 m., 2,926 h. à 12c	351 12
Peterson, Annie, nettoyeuse de wagons, juillet-août, 407 h. à 7½c	30 53
Phelan, John, charpentier, 12 m.; 1,412 h. à 15c-; 1,428 à 16c	440 28
Phelan, Luke, charpentier, 12 m.; 1,390 h. à 15c.; 1,442 à 16c	439 22
Phelan, Luke W., réparateur de wagons, 12 m.; 2,178 à 12c.; 2,408 à 13c	574 40
Pickering, Wm., charpentier, 12 m.: 1,822 h. à 15 c.; 1,760 à 16c	554 90
Perie, Wm., charpentier temp., 12 m.: 2,503 h. à 15c.; 473 à 16c	451 13
Power, Alice, nettoyeuse de wagons temp., août-fév., avril-juin : 1,034 h. à 7½c.; 625 à 10c	140 06
Purcell, George, charpentier temp., 12 m.: 2,118 h. à 15c.; 468 à 16c	392 58
Rockwell, Alex., charpentier temp., fév.-juin 1,031 h. à 15c	154 65
Ryder, James, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,282 h. à 12c	393 84
Ryder, Wm., charpentier temp., fév.-avril, juin, 656 h. à 15c	98 40
Sellers, J. R., charpentier temp., fév.-juin, 1,026 h. à 15c	153 90
Shea, Richard, peintre, déc.-juin : 242 h. à 18c.; 1,740 à 19c	374 16
Smith, Henry, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,689 h. à 12 c	442 68
A reporter	35,442 01

Ch. de fer Intercolonial, gages : Ateliers des wagons de Richmond—*Fin.*	$ c.
Report	35,442 01
Soles, George, réparateur temp., 12 m., 2,934 h. à 14c.	410 76
Soper, John, charpentier, juillet-oct., 1,022 h. à 15c	153 30
Spruce, John, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,811 h. à 12c	457 32
Squires, Chas , nettoyeur temp., 12 m., 3,047 h. à 12c	365 64
Squires, Mary, nettoyeuse de wagons temp., 12 m.: 1,750 h. à 7½c.; 1,233 à 10c.	254 56
Sullivan, Alf., nettoyeur de wagons temp., mai-juin, 1,117 h. à 12c	134 04
Taylor, Chas., ajusteur, déc.-juin, 2,377 h. à 21c	499 17
Thomas, Shadrack, charpentier temp., mars-juin, 943 h. à 15c	141 45
Thompson, William, nettoyeur temp., 12 m., 3,462 h. à 12c	415 44
Townsend, John, charpentier temp., fév.-juin, 789 h. à 15c	118 35
Tremaine, Albert, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,530 h. à 12c	423 60
Tupper, Henry, charpentier, juillet-janv., juin : 1,580 h. à 15c ; 226 à 16c	273 16
Tupper, James, nettoyeur temp., juillet-sept., mars-juin, 1,543 h. à 12	185 16
Valentine, Chas., nettoyeur de wagons temp., janv.-juin, 1,471 h. à 12c	176 52
Valentine, Sarah, nettoyeuse de wagons temp., 12 m.: 1,643 h. à 7½c.; 1,214 à 10c	244 65
Wallace, Tim., charpentier temp., fév.-avril, 567 h. à 15c	85 05
Ward, Albert, charpentier, mai-juin, 276 h. à 15c	41 40
Whiteman, Adelaide, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,745 h. à 7½c.; 1,300 à 10c	260 88
Whittamore, James, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,197 h. à 12c	383 64
Woodbridge, Maggie, nettoyeuse de wagons, 188 h. en juillet à 7½c	14 10
Wickwire, David, charpentier temp., 12 m.: 1,482 h. à 15c.; 1,508 à 16c	463 58
Wilson, Thomas, journalier, déc.-juin, 1,820 h. à 12c	218 40
Wilson, William, charpentier, 12 m.: 2,498 h. à 15c.; 521 à 16c	458 06
Wren, Denis, charpentier temp., déc.-juin, 1,741 h. à 15c	261 15
Total porté à la page W—203	41,881 39

Ch. de f. Intercolonial, gages : Ateliers des locomotives de la Riv.-du-Loup.	
Contremaître des machinistes, F. J. Lozo, 6 m. à $110, 6 à $125	1,410 00
Contremaître, Ferd. Haince : juillet-déc., 1,696 h. à 25c. ; janv.-juin, 6 m. à $75	874 00
Contremaître de la rotonde, Thos. Ryan, juillet-déc., 1,885 h. à 23½c., janv. 1 m. à $70, fév.-juin, 5 m. à $75	887 97
Commis, M. P. Dubé, juillet-janv., 6 926 m. à $40	277 04
Commis, C. E. King, juillet-juin, 10 915 m. à $50	545 78
Commis et garde-magasin, Wm. P. Brown, 6 m. à $70, 6 à $60	780 00
Sténographe et clavigraphe, P. P. Bégin, janv.-juin, 5 815 m. à $30	174 45
Mécanicien, James Page, 12 m. moins déc. ; 5 125 m. à $45 ; 1,461 h. à 15c	449 80
Piqueur, A. Bernier, avril-juin : 2 m. à $42 ; 34¼ j. à $1.20	125 10
Gardien, Elzéar Gauvreau, juillet-juin, 11 74 m. à $45	528 24
Gardien, Octave Nadeau, juillet-juin, 11 933 m. à $35	417 67
Albert, T., ferblantier, 12 m., 3,073 h. à 16c	491 68
Archibald, Frank, ajusteur, 12 m., 3,813 h. à 21c	800 73
Aubert, Germain, ajusteur, 12 m., 2,947 h. à 21c	618 87
Beaulieu, Jos., aide-chaudronnier : juillet-déc., 1,420 h. à 14c. ; janv.-avril, 1,249 h. à 15c.; mai-juin, 550 h. à 16c	474 15
Beaulieu, Nap., apprenti, 12 m : 893 h. à 5c. ; 1,763 h. à 7½c	176 87
Beaulieu, Thomas, ajusteur, 12 m. : 672 h. à 16c. ; 3,318 h. à 15c.	605 22
Béchard, Chas., journalier, 12 m., 3,130 h. à 12c	375 60
Bégin, Tél. : journalier, juillet-déc., 1,569 h. à 12c. ; machiniste, janv.-juin, 1,697 h. à 13c.	408 89
Bélanger, Fréd., journalier, juillet-mai, 2,579 h. à 12c	309 48
Bélanger, Sylva, nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,937 h. à 12c	472 44
Bernier, Evan, journalier, juillet-août, 414 h. à 12c	49 68
Bernier, Elzéar, apprenti : juillet-déc., 1,526 h. à 7½c. ; janv.-juin, 1,345 h. à 10c	248 95
Bérubé, Albain, nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,959 h. à 12c.	475 08
Blier, Joseph, aide-ajusteur, 12 m., 2,881 h. à 12c.	345 72
Blier, Peter, aide-ajusteur, 12 m. : 1,528 h. à 12c.; 1,445 à 13c	371 21
Bolduc, Louis, nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,809 h. à 12c.	457 08
Bossé, Philip, aide-chaudronnier, 12 m. : 1,498 h. à 12c. ; 1,527 à 13c.	378 27
Boucher, Cyriac, nettoyeur de locomotives, 12 m., 4,041 h. à 12c.	484 92
Boucher, Phid., forgeron, 12 m., 2,980 h. à 17c	506 60
Bourdeau, George, chauffeur, déc.-janv., 482 h. à 15c	72 30
Bourgoin, Alf., frappeur, 12 m., 3,384 h. à 13c.	439 92
Bourgoin, John, frappeur, 88 h. en juillet à 12½c	11 00
Brisson, Albert, chaudronnier, 12 m. : 1,553 h. à 20c. ; 1,836 h. à 21c.	696 16
Caron, Thos., journalier, 12 m., 2,661 h. à 12c.	319 32
Charest, Jos., frappeur, 12 m., 2,380 h. à 13c.	309 40
Charrier, Alf., chaudronnier, fév.-juin, 1,135 h. à 20c.	227 00
Chenard, M., nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,959 h. à 12c.	475 08
Cloutier, Nap., frappeur, 12 m.: 1,225 h. à 12½c ; 1,201 à 13c.	309 27
Cloutier, Thomas, journalier, août-juin : 1,077 h. à 10c. ; 1,335 h. à 12c	267 90
A reporter	17,648 84

Ch. de fer Intercol., gages: Ateliers des locom. de la Rivière-du-Loup—*Suite.*	$ c.
Report	17,648 84
Corriveau, Thomas, nett. de locom., 12 m., 3,829 h. à 12c	459 48
Coté, André, apprenti, juillet-avril, 2,610 h. à 12½c	326 24
Courbron, Alf., chaudronnier, 12 m., 2,864 h. à 16c	458 24
Courbron, André, machiniste : juillet-déc., 992 h. à 12c. ; janvier-mars, 644 h. à 13c	202 76
Curodeau, Pierre, ferblantier, 12 m. : 1,422 h. à 18c. ; 1,431 h. à 19c	527 85
Cutnam, John, nettoyeur de locom., 12 m., 3,326 h. à 12c	399 12
Daly, Thos., machiniste, m. : 1,258 h. à 13c. ; 1,423 h. à 14c	362 76
Darisse, Théo., aide-ajusteur, 12 m., 3,243 h. à 12c	389 16
Delisle, David, ajusteur : juillet-nov., 1,022 h. à 18c.; fév.-juin, 662 h. à 19c	309 74
Delisle, Ulderic, machiniste, juillet-août, 438 h. à 16c	70 08
Derry, John, apprenti, 12 m.: 632 h. à 5c.; 925 h. à 7½c.; 1,360 h. à 10c	236 98
Desbiens, Ludger, machiniste, juillet-avril, 1,150 h. à 15c	172 50
Deschène, François, frappeur, 12 m.: 1,595 h. à 13c.; 1,547 à 14c	423 93
Desrochers, François, forgeron, juillet-dé., 1,317 h. à 21c	276 57
Desrochers, Hector, ajusteur, 12 m.: 1,720 h. à 15c.; 1,633 $ 16ce	519 28
Devereaux, Israel, ajusteur, 12 m., 2,933 h. à 21c	615 93
Dionne, Frs. J., aide-ajusteur, 12 m.: 1,983 h. à 15c.; 1,860 h. à 16c	595 05
Dionne, Jos.: frappeur, juillet-déc., 1,438 h. à 13c.; apprenti-forgeron, janvier-juin, 1,473 h. à 14c	393 16
Drapeau, Chas., nett. de locom., avril-juin, 781 h. à 12c	93 72
Dubé, Emile, nett. de locom., 12 m., 4,046 h. à 12c	485 52
Dubé, Germain, apprenti, 12 m.: 1,514 h. à 7½c.; 1,479 h. à 10c	261 46
Dubé, Joseph, tourneur, 12 m.: 187 j. à $1.50; 1,988 h. à 15c	578 70
Dubé, J. B., machiniste, 12 m., 1,448 h. à 19c.; 1,482 h. à 20c.	571 52
Dupere, Basil, ajusteur, 12 m., 2,528 h. à 21c	530 88
Dupere, Jos.: ajusteur, juillet-déc., 1,741 h. à 21c.; contremaître, janv.-juin, 1,718 h. à 25c	795 11
Dupont, Alf., aide-ajusteur, 12 m.: 1,555 h. at 15c.; 1,503 h. à 16c	473 73
Emond, Leon, aide-ajusteur, juillet-nov., 1,351 h. à 12c	162 12
Fortier, Chas., ajusteur, 12 m., 2,854 h. à 21c	599 34
Fortier, Gaspard : chaudronnier, juillet-déc., 1,462 h. à 25c.; contremaître, janv-juin, 1,600 h. à 26c	781 50
Fortin, Joseph, chaudronnier, 12 m., 3,208 h. à 20c	641 60
Fortin, Laurent, aide-chaudronnier, 12 m.: 1,168 h. à 12½c.; 1,018 à 15c.; 502 à 16c	379 01
Fraser, Wm., apprenti, 12 m. moins novembre : 1,753 h. à 10c.; 978 h. à 12½c	297 55
Gagnon, Mde A., nettoyage, 176 h. en juin à 10c	17 60
Gagnon, Edw., forgeron, 12 m.: 1,579 h. à 15c.; 1,472 h. à 16c	472 37
Gamache, Amedé, aide-chaudronnier : juillet-déc., 1,470 h. à 13c.; janv.-april. 969 h. à 14c	326 76
Gauvin, Mag.: nett. de locomotives, juillet-déc., 1,814 h. à 12c.; nett. de chaudière, janv.-juin, 1,834 h. à 14c	474 44
Gauvreau, Louis, apprenti, juillet-janv., 974 h. à 5c	48 70
Gauvreau, Phil., ajusteur, 12 m.: 1,439 h. à 15c.; 1,124 à 16c.; 542 à 17c	487 83
Gendron, Henri, apprenti-chaudronnier, janv.-juin, 1,452 h. à 5c	72 60
Guy, Joseph, nett. de locom., 12 m., moins mai, 3,606 h. à 12c	432 72
Guy, Paul, nett. de locom., 6 j. en mai à $1.20	7 20
Hall, Odule, fabricant de ressort, 12 m., 2,683 h. à 23c	617 09
Hodgson, Wm., prép. aux machines, 12 m.: 1,578 h. à 12c.; 1,664 h. à 13c	405 68
Johnson, Chas., ajusteur, fév.-juin, 887 h. à 16c	141 92
Jones, Steve, forgeron, 12 m., 2,207 h. à 23c	507 61
Julien, Omer, ferblantier, 12 m., 3,219 h. à 18c	579 42
Kelty, Jas., réparateur de pelle à vapeur, 81 h. en juin à 21c	17 01
Labbé, Nap., aide-ajusteur, 12 m., moins août : 1,082 h. à 12c.; 1,428 h. à 13c.	315 48
Lamothe, John, aide-chaudronnier, 12 m.: 1,582 h. à 14c.; 1,427 h. à 15c	435 53
Landry, F., nett. de locom., 12 m., 3,630 h. à 12c	435 60
Langevin, Alph.: ajusteur, juill.-déc., 1,702 h. à 20c.; ajust. en charge, janv.-juin, 1,603 h. à 23c	709 09
Langlois, Eugene, nett. de locom., 12 m., 3,992 h. à 12c	479 04
Laperriere, Pierre, chaudronnier, 12 m.: 1,567 h. à 17½c., 1,623 h. à 18c	566 36
Laplante, Francois, nett. de locom, 12 m., 4,040 h. à 12c	484 80
Lavoie, Julie, nett. de bureau, mars-juin, 4 m. à $3.	12 00
Lavoie, Louis A.: machiniste, 12 m.: 1,510 h. à 17c, 1,510 h. à 18c	528 50
Lavoie, Philip, journalier, juillet-fév., juin, 1,527 h. à 12c	183 24
Leclerc, Phil., ajusteur, juillet-juin, 1,343 h. à 21c., 1,509 h. à 25c	659 28
Lefrancois, J. L., nett. de locom, 15 j. en mai à $1.20	18 00
Legacé, Jean B., chaudronnier, 12 m.: 1,397 h. à 15c., 1,262 h. à 16c	411 47
Lemieux, Gaston, apprenti, 12 m.: 1,328 h. à 10c., 1,441 h. à 12½c.	312 93
Levasseur, Eud., apprenti, 12 m.: 1,184 h. à 5c., 1,459 h. à 7½c	168 63
Levasseur, Michl., préposé aux machines, 12 m.: 1,501 h. à 12½c., 1,461 h. à 13c	377 56
Levesque, Désiré, prép. aux mach., jnill., nov.-déc, 556 h. à 12c.; .anv.-juin, 1,382 h. à 13c	246 38
Levesque, Donat, apprenti, 12 m.: 1,409 h. à 7½c., 1,490 à 10c	254 67
Levesque, Evan, frappeur, juillet-sept., 465 h. à 12c	55 80
Levesque, Ferd., frappeur, 12 m. moins août: 1,071 h. à 12c., 1,529 à 13c	327 29
Malenfont, Nap., apprenti, juillet-avrii, 2,285 h. à 7½c	171 37
Marier, Adolphe, apprenti, fév. juin, 1,163 h. à 5c	58 15
A reporter	42,859 55

Ch. de fer Intercol., gages: Ateliers des locom. de la Rivière-du-Loup—*Suite.*	$ c.
Report	42,859 85
Marquis, Achille, apprenti, juillet-sept., 80 h. à 5c	4 00
Martin, J. B., ajusteur, juillet-oct., 996 h. à 15c	149 40
Martin, Jos. E., ajusteur, 12 m.: 2,584 h. à 19c., 493 h. à 20c	589 56
Matthews, Jas., réparateur de pelle à vapeur, 81 h. en juin à 21c	17 01
Michaud, John, préposé aux machines, 12 m.: 1,585 h. à 15c., 1,658 h. à 16c	503 03
Morin, Arthur, nett. de locom., 12 m., 3,855 h. à 12c	462 60
Morrow, Odilon, nett. de locom., 12 m., 3,607 h. à 12c	432 84
Moussette, Nap., ajusteur, 12 m.: 1,640 h. à 17½c., 1,681 à 18c	589 57
Murphy, Wm., frappeur, 12 m.: 1,265 h. à 13c.; 1,386 à 14c	358 49
McDonald, S., ajusteur, 12 m.: 1,686 h. à 14c., 1,486 h. à 15c	458 94
McKinnon, Alex., chaudronnier, 12 m.: 1,358 h. à 17c., 1,325 h. à 18c	469 36
McKinnon, Wilf., apprenti, 12 m.: 2,424 h. à 10c., 475 h. à 12½c	301 77
Nadeau, Alphie, machiniste, 12 m.: 1,519 h. à 18c., 987 h. à 19c., 484 h. à 20c	557 75
Ouellet, Alf., ajusteur, 12 m.: 1,305 h. à 18½c., 1,843 à 20c	610 01
Ouellet, Chas. (n° 12), ajusteur, 12 m.: 1,384 h. à 17c., 1,194 h. à 18c., 496 h. à 19c	544 44
Ouellet, Chas. (n° 177), aide-ajusteur, 12 m., 3,892 h. à 12c	467 04
Ouellet, Chas. (n° 245,, nett. de loco., 12 m.: 168¾ j. à $1.40 ; 1,889 h. à 12c	462 93
Ouellet, David, ajusteur, 370 h. en août à 15c	55 50
Paradis, Thaddy, fergeron, 12 m.: 1,346 h. à 15c.; 1,232 h. à 16c	399 02
Pelletier, Etienne, nett. de locom., 12 m., 2,930 h. à 12c	351 60
Pelletier, Max.: nett. de locom., juillet-déc., 2,020 h. à 12c.; nett. de chaud., janv.-juin, 1,953 h. à 14c	515 82
Pelletier, Michael, nett. de locom., 12 m., 3,836 h. à 12c	460 32
Plourde, August, aide-ajusteur, 12 m., 3,846. h. à 12c	461 52
Proulx, L. Philip, machiniste, 12 m.: 1,490 h. à 17c.; 1,450 h. à 18c	514 30
Raymond, Alphie, apprenti, 12 m.: 1,010 h. à 7½c.; 2,240 h. à 10c	299 75
Raymond, Clement, nett. de locom., 12 m., 3,364 h. à 12c,	403 68
Raymond, Ernest, machiniste, 12 m.: 1,518 h. à 17c.; 1,407 h. à 18c	511 32
Raymond, Joseph, machiniste, juillet-oct., 932 h. à 21c	195 72
Raymond, Joseph, jne, chaudronnier, 12 m.: 1,475 h. à 17c.; 1,335 h. à 18c	491 05
Raymond, Valere, apprenti, janv.-juin, 1,239 h. à 5c	61 95
Rheaume, F. X., forgeron, juillet-déc., 1,245 h. à 20c	249 00
Richard, Emile, machiniste, 12 m.: 1,510 h. à 18c.; 977 h. à 19c.; 495 h. à 20c.	556 43
Richard, Joseph, machiniste, 12 m.: 1,511 h. à 18½c.; 965 h. à 19c.; 489 h. à 20c	560 69
Rioux, Aug., préposé aux machines, 12 m., 2,705 h. à 14c	378 70
Roy, Elzear, nett. de locom., 12 m., 3,863 h. à 12c	463 56
Roy, Joseph, machiniste, 12 m.: 1,618 h. à 19c.; 1,530 h. à 20c.	613 42
Roy, Pierre, aide-ajusteur, 12 m.: 1,470 h. à 12c.; 1,532 h. à 13c	375 56
Ruest, L., nett. de locom., 12 m., 3,302 h. à 12c	396 24
Saindow, Victor, aide-ajusteur, 12 m.: 1,869 h. à 15c.; 1,360 h. à 16c.; 701 h. à 17c	617 12
Samson, Arthur, machiniste, 12 m.: 1,462 h. à 18½c.; 1,443 h. à 20c	559 07
Samson, Nap., ajusteur, 12 m., 3,031 h. à 21c	636 51
Soucy, Alexis, forgeron, 12 m.: 1,525 h. à 18½c.; 1,498 h. à 20c	581 72
Sawyer, Chas., aide-ajusteur, mars-juin, 948 h. à 12c	113 76
Serois, Joseph, nett. de locom., 12 m. 3,798 h. à 12c	455 76
Sylvain, Leon, nett. de locom., 12 m., 3,492 h. à 12c	419 04
Therriault, Louis, tourneur, 12 m.: 155½ j. à $1.50 ; 1,686 h. à 15c	486 15
Therriault, Michel, journalier, 12 m.: 2,504 h. à 12c. 503 h. à 13c	365 87
Therriault, Theodore, ajusteur, juillet-nov., 889 h. à 14c	124 46
Tremblay, Jos., ajusteur, 12 m.: 1,522 h. à 13c.; 1,620 h. à 14c	424 66
Turcotte, Etienne, frappeur, 12 m.: 1,461 h. à 13c.; 1,395 h, à 14c	385 23
Voisine, Jos., machiniste, 12 m.: 2,335 h. à 18c.; 433 h. à 19c	502 57
Williams, Sam., plombier et rép. de réservoirs, 12 m.: 7 m. à $75 ; 1,655 h. à 18½c.	831 16
Total reporté à la page W— 203	64,656 52
Chemin de fer Interc., gages: Ateliers des wagons de la Rivière-du-Loup.	
Contremaître Edward Ouellet, déc.-juin, 5 884 m. à $50, 253 h. à 14c.; charpentier, juillet-nov., 1,248 h. à 14c	504 37
Inspecteur de wagons, Louis Martin, 12 m. à $47	564 00
Inspecteur de wagons et réparations, Honoré Dumond, 12 m.: 2,070 h. à 12½c.; 2,012 à 14c.	540 43
" " " Pascal Lebel, 12 m.: 6 m. à $47 ; 2,171 h. à 14c.	585 94
Beaulieu, F., chauffeur, 50 h. en janvier à 15c	7 50
Beaulieu, Thel., réparat. de wagons, 12 m.: 2,290 h. à 12½c.; 2,240 à 13c	577 44
Bélanger, Narcisse: charpent., juillet-nov., 938 h. à 14c.; réparat. de wagons, déc.-juin, 1,623 h. à 14c	358 54
Beufford, Philippe, charpentier, 12 m.: 1,233 h. à 14c.; 1,263 à 15c	332 07
Boucher, Jos., charpentier, 12 m. moins décembre : 935 h. à 14c.; 1,405 h. à 15c	341 65
Boulet, Nap., réparat. de wagons, 12 m.: 2,160 h. à 14c.; 2,066 h. à 15c	612 30
Chasse, Alph., réparat. de wagons, 12 m.: 2,176 h. à 12c.; 2,075 h. à 13c	530 87
A reporter	4,985 11

Ch. de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wag. de la Riv.-du-Loup—*Suite.*	$ c.
Report	4,985 11
Côté, Alfred, peintre, 12 m., 2,855 h. à 15c.	428 25
Côté, Thel., répatateur de wagons, 12 m.: 2,216 h. à 12c.; 2,156 h. à 13c.	546 20
Desjardins, Alf., peintre, 12 m.: 1,462 h. à 16½c.; 1,466 h. à 19c.	519 76
Gagné, Evariste, réparateur de wagons, 12 m.: 1,679 h. à 12½c.; 1,091 h. à 13c.; 542 à 14c.	427 60
Gagnon, Mlle A., nettoyeur de wagons, mars-mai, 572 h. à 10c.	57 20
Gagnon, Horace, peintre, 12 m., 2,800 h. à 13c.	364 00
Gagnon, Jos., peintre, 12 m.: 1,315 h. à 13.; 1,385 h. à 14c.	364 85
Grenier, Fred., aide-chaudronnier, 186 h. en juillet à 13c.	24 18
Labbé, Alf., charpentier, 12 m., 2,779 h. à 13c.	361 27
Lavoie, Jos., charpentier, 12 m., 1,495 h. à 14c., 1,205 h. à 15c	390 05
Lévesque, Jérôme, charpentier, 12 m., 2,917 h. à 14c.	408 38
Lévesque, Jos., peintre, 12 m., 2,926 h. à 15c.	438 90
Lévesque, Jos. Ed., nettoyeur de wagons, mai-juin, 485 h. à 12c.	58 20
Madore, Jos., charpentier, 12 m., 1,391 h. à 14c., 1,319 à 15c.	392 59
Martin, Xavier, charpentier, 12 m., 2,775 h. à 14c	388 50
Michaud, Elzéar, nettoyeur de wagons, 12 m., 2,981 h. à 12c.	357 72
Michaud, Louis, nettoyeur de wagons, 12 m., 2,799 h. à 12c.	335 88
Michaud, Marcel, charpentier, 12 m., 1,556 h. à 14c., 1,612 à 15c	459 64
Morneau, Alph., peintre, juillet, oct.-mars, mai-juin, 1,779 h. à 15c.	266 85
Nadeau, Chas. E., peintre, 12 m., 2 722 h. à 13c.	353 86
Ouellet, Alf., charpentier, 12 m., 1,476 h. à 12½c., 1,494 à 13c.	378 71
Ouellet, François, réparateur de wagons, 12 m., 2,166 h. à 12c., 2,079 h. à 13c.	530 19
Ouellet, Zép. G., charpentier, août-déc., fév.-mai, 1,208 h. à 14c.	169 12
Paradis, Sylvain, charpentier, 12 m., 2,688 h. à 14c.	376 32
Pelletier, Esdras, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,647 h, à 12c.	437 64
Pelletier, Jos., réparateur, 12 m., 2,099 h. à 12c., 1,895 à 13c.	498 23
Pelletier, Nap., charpentier, 12 m., 1,317 h. à 12½c., 1,273 à 13c.	330 12
Plourde, Cass., charpentier, 12 m., 1,459 h. à 15c., 1,483 h. à 16c	456 13
Proulx, Ludger, charpentier, 12 m., 2,802 h. à 13c.	364 26
Rioux, Edgar, charpentier, 12 m., 1,339 h. à 12½c., 1,399 à 13c.	349 25
Rioux, Magloire, charpentier, 12 m., 1,415 h. à 15c., 1,224 à 16c.	408 09
Savard, Flavien, charpentier, 12 m., 2,667 h. à 14c.	373 38
St. Pierre, Chas., nettoyeur de wagons, 12 m., 3,524 h. à 12c.	422 88
Sylvain, François, charpentier, 12 m., 1,476 h. à 12c., 1,401 à 13c.	359 25
Sylvain, Peter, charpentier, 12 m., 1,433 h. à 13c., 1,398 h. à 14c.	382 01
Therriault, Ab., charpentier, 12 m., 1,258 h. à 15c., 1,295 à 16c.	395 90
Tremblay, Joseph, charpentier, 12 m., 1,292 h. à 12½c., 1,590 à 13c.	368 20
Total porté à la page W— 203	18,528 67

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de Stellarton.	
Mécanicien, B. C. Gesner, nov.-juin, 8 m. à $110.	880 00
Contremaître, H. D. McKenzie, 6 m. à $75, 6 m. à $80.	930 00
Gardien de nuit, James Blair, 12 m., 6 m. à $55, 179 j. à $1.60.	616 40
Mécanicien à la grue, Wm. McDougall, mars-juin, 3·346 m. à $50	167 31
Commis, A. C. Coleman, déc., ·666 m. à $30, janv.-juin, 6 m. à $40.	260 00
Commis, W. H. Cunningham, avril-juin, 1·8 m. à $40.	72 00
Commis, J. W. Forbes, 6 m. à $30, 6 à $40.	420 00
Garde-magasin, D. W. Culton, déc., 372 h. à 12c., janv.-juin, 5·3 m. à $45 ; nettoyeur de locomotive, juillet-nov., 1,678 h. à 12c.; chauffeur, 1·575 j. en août à $1.65.	487 10
Garde-magasin, L. E. McGarrigle, janv.-juin, 5·2 m. à $35.	182 00
Garde-magasin, A. McGlashen, juillet-nov., 1,066 h. a 12c.; nettoyeur de locomotive, mars-juin, 955 h. à 12c.	242 52
Appleton, Robt., ajusteur, 12 m., 1,756 h. à 19c., 1,705 à 20c.	674 64
Cameron, A., nettoyeur de locomotives, fév.-mars, 460 h. à 12c.	55 20
Campbell, Geo., nettoyeur de locomotives, 10 h. en juin à 12c.	1 20
Chisholm, Alex., nettoyeur de locomotives, nov.-déc., juin, 2,576 h. à 12c.	309 12
Chisholm, Angus, nettoyeur de locomotives, mai-juin, 380 h. à 12c.	45 60
Chisholm, Wm., fév.-mars, 420 h. à 14c.	58 80
Crowe, E., aide-ajusteur, juillet-janv., 1,533 h. à 12c.	183 96
Cummings, E., garçon, fév.-juin, 5 m. à $10.	50 00
Dennings, Harry : nettoyeur de locomotive, 12 m., 3,706 h. à 12c.; chauffeur, nov., janv., mars, 2 j. à $1.45, 2·8 à $1.40.	451 54
Dewar, Fred., aide-ajusteur, 12 m., 3,538 h. à 14c.	495 32
Emery, G. L., aide-ajusteur, 12 m., 1,702 h. à 13c., 1,637 à 14c.	450 44
England, R. S., nettoyeur de locomotives, 30 h. en juin à 12c.	3 60
Falconer, D., nettoyeur de locomotives, avril-juin, 411 h. à 12c.	49 32
Falconer, E., garçon d'écurie, 12 m., 1,782 h. à 15c., 1,889 é 16c.	569 54
Fer uson, Jas., chaudronnier, nov.-juin, 2,477 h. à 19c.	470 63
Ferguson, Jas. W., nettoyeur de locomotive, 108 h. en juin 12c.	12 96
A reporter	8,139 20

Chemin de fer Intercolonial, gages : Ateliers des locomot. de Stellarton—*Fin.*	$ c.
Report	8,139 20
Fraser, J. D., nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,165 h. à 12c	379 80
Fraser, John Robt., nettoyeur de locomotives, 30 h. en décembre à 12c	3 60
Fraser, Robt., nettoyeur de locomotives, juillet-oct., 1,185 h. à 12c	142 20
Gordon, C.: nettoyeur de locomotives, juillet-déc., 1,934 h. à 12c. ; chauffeur, juillet-août, oct., 3·114 j. à $1.40, 1⅝ à $1.45, 1 à $1.65	240 45
Grant, Wm., nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,246 h. à 12c	389 52
Grant, J. W., ajusteur, 12 m., 1,515 h. à 19c., 1,596 à 20c	607 05
Hayman, Alex., ajusteur de tuyaux, 117 h. en juin à 19c	22 23
Hewson, C. C., nettoyeur de locomotives, janv.: 336 h. à 14c., 9 à 20c., 3⅝ j. à $1.50	53 90
Martin, T. W., ajusteur de tuyaux, fév.-juin, 1,348 h. à 20c	269 60
Mitchell, Wm., aide-ajusteur, 12 m.: 1,690 h. à 17½c., 1,038 à 18c., 553 à 19c	587 67
Morin, Fred., nettoyeur de locomotives, juillet-nov., mars-juin, 2,653 h. à 12c	318 36
Morin, Robt., nettoyeur de locomotives, 360 h. en décembre à 12c	43 20
McDonald, Alph.: nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,258 h. à 12c.; chauffeur, ·37 j. à $1.40, 1 à $1.45, 1 à $1.65, 14 à 14c	396 54
McDonald, D. J., nettoyeur de locomotives, janv.-juin, 1,666 h. à 12c	199 92
McDonald, R. D., garçon d'écurie, 12 m : 174¼ j. à $1.50, 360 h. à 13c., 1,678 à 15c	559 88
McDonald, Stephen, nettoyeur de locomotives, mai-juin, 574 h. à 12c	68 88
McEachron, J., ajusteur de tuyaux, janv.-juin, 850 h. à 17c	144 50
McIntosh, J. H.: nettoyeur de locomotives, nov.-janv., 844 h. à 12c.; nettoyeur de chaudière, fév.-juin, 1,480 h. à 15c	323 28
McIsaac, John, nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,251 h. à 12c	390 12
McIver, John J.: nettoyeur de locomotives, juillet-déc., 1,832 h. à 12c.; nettoyeur de chaud., janv.-juin, 2,127 h. à 13c	496 35
McKeaough, Geo.: nettoyeur de locomotive, juillet-août, 293 h. à 12c., juin, 1901, 169 h. à 12c.; chauffeur, août, 11¼ j. à $1.45, 7 h. à 20c	73 15
McKenzie, Alex., forgeron, 12 m.: 1,660 h. à 20c., 1,740 à 21c.	697 40
McKenzie, C., nettoyeur de locomotives, mars-juin, 992 h. à 12c	119 04
McLean, A. D. : nettoyeur de locomotives, juillet-oct., 1,191 h. à 12c.; chauffeur, sept.-oct., 1⅝ j. à $1.40, 4 j. à $1.45	150 96
McLean, P., nettoyeur de locomotives, déc.-avril, 1,476 h. à 12c	177 12
McLean, S. H., aide-ajusteur, 12 m., 3,074 h. à 14c	430 36
McLennan, J., nettoyeur de locomotives, déc.-janv., 228 h. à 12c	27 36
McNaughton, W.: nettoyeur de locomotives, juillet-déc., 1,993 h. à 12c.; nettoyeur de chaud., janv.-juin, 2,148 h. à 13c	518 40
McNeil, A., nettoyeur de locomotives, mars-juin, 980 h. à 12c	117 60
O'Hanley, J., garçon, août, ·451 m. à $10	4 51
Park, W. B., aide-ajusteur, 12 m.: 1,859 h. à 14c., 1,845 à 16c	555 46
Pearson, John : messager, juillet-sept., déc.-juin, 2·419 m. à $10, 2,472 h. à 10c.; nettoyeur de locomotive, oct.-nov., 720 h. à 10c	343 39
Power, A. D., nettoyeur de locomotives, déc.-juin, 1,910 h. à 14c	267 40
Power, D. F.: messager, juillet-sept., déc., 3 m. à $12, 307 h. à 10c.; nettoyeur de locomotive, oct.-nov., janv.-juin, 1,441 h. à 12c., 585 à 10c	298 12
Reeves, E C., janvier, nettoyeur de locomotives : 310 h. à 14c., ¼ j. à $1.50	43 78
Reid, J. W., nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,041 h. à 12c	364 92
Rodgers, M., nettoyeur de locomotives, janv.-juin, 1,710 h. à 12c	205 20
Ross, A., nettoyeur de locomotives, 250 h. en mai à 12c	30 00
Sangster, A. O.: nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,501 h. à 12c.; chauffeur, août-oct., déc.-avril, 4·88 j. à $1.45, 6·3 à $1.40	436 03
Skinner, S., chauffeur, fév.-avril, 950 h. à 14c., 2 à 20c., 1·62 j. à $1.55	135 92
Smith, Clarence : nettoyeur de locomotives, juillet-mars, mai, 3,027 h. à 12c.; chauffeur, sept.-nov., janv., 1 j. à $1.65, 3 à $1.45, 1·7 à $1.40, 4 h. à 20c	372 43
Smith, J. A., aide-forgeron, 12 m.: 1,592 h. à 13c., 1,661 à 14c	439 50
Watson, James, nettoyeur de locomotives, 12 m., 3,442 h. à 12c	413 04
White, N. M., nettoyeur de locomotives, nov.-janv., 834 h. à 12c	100 08
Wilson, Jas., chaudronnier, 12 m.: 2,553 h. à 19c., 1,537 à 20c	792 47
Total porté à la page W—203	20,889 89

Chemin de fer Intercolonial, gages : Ateliers des wagons de Stellarton.	
Inspecteur de wagons, Jas. A. Fraser, 12 m., 4,455 h. à 13c	579 16
" " J. Gillies, 12 m. à $47	564 00
" " A. Laurie, juillet-juin, 11·333 m. à $47	532 66
" " E. Sproule, juillet-juin, 5 944 m. à $52, 6 m. à $60	669 11
Blair, H. M , charpentier : juillet-nov. 1,381 h. à 14c.; janv.-juin, 555 h. à 15c	276 59
Corbett, James R., graisseur, 12 m., 3,694 h. à 13c	480 22
Cunningham, H., réparateur de wagons, oct.-juin, 2,184 h. à 14c	305 76
Falconer, J. D., réparateur de wagons, 12 m.: 1,163 h. à 14c.; 1,520 h. à 16c	406 02
Gillis, Mme, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,540 h. à 7½c.; 1,316 à 10c	247 09
Henderson, D., charpentier, 12 m.: 2,455 h. à 15c.; 520 à 16c	451 45
A reporter	4,512 06

Chemin de fer Intercolonial, gages : Ateliers des wagons de Stellarton—*Fin.*	$ c.
Report	4,512 06
Hingbey, M., réparateur de wagons, 77 h. en oct. à 14c	10 78
Langell, Edward, réparateur de wagons, 12 m. moins sept., 2,326 h. à 14c	325 64
McDonald, Alex., nettoyeur de wagons, 12 m., 3,157 h. à 13c	410 41
McDonald, Chas., charpentier : juillet-déc., 1,611 h. à 15c.; fév.-mai, 1,048 à 16c.	409 33
McDonald, J., charpentier, 271 h. en janv. à 16c	43 36
McKay, Jos., charpentier, 12 m.: 2,482 h. à 15c.; 576 à 16c.	464 46
McKay, J. C., réparateur de wagons, juillet-sept., 395 h. à 14c.	55 30
McLaughlin, Mme, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,316 h. à 10c.; 1,442 à 7½c.	239 74
McLeod, Lorne, réparateur de wagons, nov.-juin, 2,025 h. à 14c	283 50
McNutt, D., réparateur de wagons, 112 h. en oct. à 12c	13 44
McPherson, C., réparateur de wagons, 12 m.: 1,621 h. à 14c.; 1,674 à 15c.	478 04
Oliver, Howard, graisseur, 12 m., 3,171 h. à 12c.	380 52
Reeves, J. C., réparateur de wagons, 12 m.: 1,656 h. à 14c.; 1,649 à 16c.	495 68
Ross, M., réparateur de wagons, oct.-juin, 2,358 h. à 14c	330 12
Total reporté à la page W—203	8,452 38

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de Sydney.	
Contremaître, M. A. McLeod, 12 m. à $70	840 00
Contremaître de nuit, N. McKinnon, 12 m., 3,904 h. à 15c.	585 60
Commis, E. R. McPherson, 6 m. à $30, 6 à $40	420 00
Garde-magasin, D. A. McIsaac, oct.-nov., 760 h. à 12c.; nettoyeur de loco., juillet-sept., déc.-mai, 1,935 h. à 12c.	323 40
Anderson, J. J.: nettoyeur de loco., 12 m., 4,064 h. à 12c.; chauffeur, mai-oct., 16 j. à $1.40, 22 h. à 14c.	490 99
Andrews, G. C., nettoyeur de loco., sept.-oct., 580 h. à 12c.	69 60
Andrews, John, nettoyeur, 12 h. en oct. à 12c	1 44
Andrews, Seward, nettoyeur de loco., juillet-août, 492 h. à 12c	59 04
Boutelier, W., nettoyeur de loco., 144 h. en juin à 12c.	17 28
Cunningham, M., chaudronnier, août-oct., 900 h. à 18½c.	166 50
Dumphy, Wm.: nettoyeur de loco., juillet-août, déc.-juin, 2,426 h. à 12c.; chauffeur, juillet-août, déc.-fév., 2 j. à $1.45, 11¾ à $1.40, 12 h. à 20c., 49 à 14c.	319 78
Ferguson, Geo., nettoyeur de loco.: juillet-mai, 3,167 h. à 12c., 1 j. à $1.40	381 44
Grantmyre, Harry, aide-ajusteur, 12 m.: 1,693 h. à 12c., 1,744 à 13c	429 88
Haggerty, Ed., chaudronnier, 12 m., 3,658 h. à 18c	658 44
Jamieson, Alex., chaudronnier, déc.-juin, 1,781 h. à 18c.	320 58
Knight, H., déc.-juin : nettoyeur de loco., 1,927 h. à 12c.; chauffeur, 41¼ j. à $1.40	288 99
Lappin, John, ajusteur, 12 m., 3,661⅔ h. à 18c.	659 10
Matheson, D. N., nettoyeur de loco., oct.-juin, 3,172 h. à 12c.	380 64
McArthur, H., nettoyeur, 12 m., 3,615 h. à 18c.	650 70
McAulay, H., nettoyeur de loco., avril-juin, 876 h. à 12c.	105 12
McDonald, Dan., graisseur, 170 h. en mars à 13c	22 10
McDonald, Hugh : nettoyeur de loco., 12 m., 3,475 h. à 12c., chauffeur, 1 j. en fév. à $1.40.	418 40
McDonald, M., nettoyeur de loco., nov.-juin, 1,949 h. à 12c.	233 88
McDonald, Rod., forgeron, juillet-janv., 1,957 h. à 17½c.	342 48
McDougall, A.: nettoyeur de loco., nov., 190 h. à 12c.; chauffeur, 17·06 j. à $1.40	46 69
McKendrick, J., chaudronnier, juillet-août, 312 h. à 20c.	62 40
McKenzie, A. F.: nettoy. de loco., 12 m., 3,700 h. à 12c.; chauffeur, août-oct., 2·1 j. à $1.40	446 94
McKenzie, Dan.: nettoyeur de loco., juillet-sept., nov.-juin, 3,176 h. à 12c.; chauffeur, sept.-janv., mai-juin, 7 j. à $1.45; 2·95 à $1.40, 2 h. à 20c., 138 à 14c.	415 12
McKenzie, Duncan, ajusteur, 12 m.: 1,775 h. à 24c., 1,645 à 25c.	837 25
McLean, Jno., forgeron, mars-juin, 1,104 h. à 20c.	220 80
McNeil, Michael H., nettoyeur de loco., juillet-mai, 3,738 h. à 12c	448 56
McNeil, Neil F., nettoyeur de loco., 12 m., 3,551 h. à 12c.	426 12
McSween, H., nettoyeur de loco., 60 h. en juin à 12c.	7 20
Nicholson, John, aide-forgeron, 12 m.: 1,569 h. à 13c.; 1,692 à 14c.	440 85
Peppet, Wilson : nettoyeur de loco., 12 m., 3,383 h. à 12c.; chauffeur, 2 j. en sept. à $1.45.	408 86
Sargeant, John T., ajusteur, 12 m.: 2,000 h. à 21c., 1,903 à 22c.	838 66
Urquhart, Murdock, ajusteur de loco., 12 m., 3,862 h. à 12c	463 44
Total reporté à la page W—203	13,248 27

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Sydney.	
Contrem. des wag., Robt. Dunlop, janv.-juin, 6 m. à $60; répar. de w., juill.-déc., 3,838 h. à 17½c.	647 88
Inspecteur de wag., William Downing, janv.-juin, 5½ m. à $47; juillet-déc., 2,323 h. à 14½c.	595 35
Inspecteur de wagons, James Gallivan, juillet-juin, 6 m. à $47; 5·461 à $50	555 08
Inspecteur de wagons, Charles, J. Léger, juillet-août, 2 m. à $50	100 00
Inspecteur de wagons, J. H. Weldon, sept.-juin, 8·8 m. à $50	440 00
A reporter	2,338 31

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Sydney—*Suite.*	$	c.
Report	2,338	31
Ball, Seward, réparateur de wagons, 12 m., 3,277 h. à 15c	491	55
Bryden, Michael, nettoyeur de wagons, juillet-déc., 1,442 h. à 12c	173	04
Grantmyre, Alex., charpentier, 12 m.: 1,633 h. à 15c.; 1,067 à 16c.; 583 à 17c.	514	78
Guthrae. Marshall, nettoyeur de wagons, 12 m., 2,636 h. à 12c	316	32
Martel, H. A., nettoyeur de wagons, 230 h. en juin à 12c	27	60
Morrison, Peter, réparateur de wagons, 12 m.: 1,636 h. à 12½c.; 1,150 à 13c.; 582 à 15c	441	31
McDonald, Dan., réparateur de wagons : août-déc., 1,187 h. à 12½c.; janv.-fé., 505 h. à 13c	214	03
McDonald, D. J., réparat. de wagons : oct.-avril, 1,500 h. à 15c.; mai-juin, 520 h. à 16c	308	20
McDonald, R., charpentier, 185 h. en juin à 15c	27	75
McInnis, Dan., nettoyeur de wagons, 12 m., 4,213 h. à 12c	505	56
McInnis, H., charpentier, 135 h. en juin à 15c	20	25
McInnis, J., nettoyeur de wagons, mai-juin, 320 h. à 12c	38	40
McLellan, John, réparateur de wagons : nov.-janv., 702 h. à 12½c.; fév.-juin, 993 h. à 13c	216	85
McLeod, N. D., graisseur, mai-juin, 435 h. à 13c	56	55
McMullin, Michael, réparateur de wagons, 105 h. en juillet à 12½c	13	13
McNeil, Mary, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,671 h. à 7½c.; 1,393 h. à 10c	264	64
McNeil, Annie, nettoyeuse de wagons, juillet-sept., 840 h. à 7½c	63	01
McNeil, Isabella, nettoyeuse de wagons : oct.-déc., 821 h. à 7½c.; janv.-juin, 1,393 à 10c	200	88
McNeil, J. N., graisseur : juillet-nov., 1,187 h. à 12½c.; janv.-avril, 920 à 12c	258	78
Norman, Michael, réparateur de wagons, 177 h. en juillet à 15c	26	55
Total reporté à la page W—203	6,517	49

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de Ste-Flavie.

Contremaître, J. M. Bourdeau, sept.-juin, 10 m. à $75	750	00
Beaulieu, Alphonse, nettoyeur de loco., sept.-juin, 2,663 h. à 12c	319	56
Beaulieu, J. A., nettoyeur de loco., juillet-août, 428 h. à 12c	51	36
Charette, Isidore, nettoyeur de loco., 12 m., 4,014 h. à 12c	481	68
Dechêne, Joseph : nettoyeur de loco., 12 m., 3,681 h. à 12c.; chauffeur, juillet-oct., 2½ j. à $1.65; 1·41 à $1.40	447	83
Derosier, Joseph, nettoyeur de loco., juillet-sept., nov.-avril, 1,749 h. à 12c	209	88
Dube, Joseph, nettoyeur de loco., 12 m. moins juillet, 3,479 h. à 12c	417	48
Dupond, Joseph, garçon, 12 m. à $12	144	00
Emond, Alphonse, nettoyeur de loco., 12 m., 4,013 h. à 12c	481	56
Fournier, N., forgeron, sept.-oct., déc.-janv., 48 h. à 20c.	9	60
Lamontagne, Arthur, nettoyeur de loco., 12 m., 3,746 h. à 12c.	449	52
Lévesque, Chas., nettoyeur de loco., 12 m., 4,016 h. à 12c	481	92
Lévesque, Jos., nettoyeur de loco., juillet-août, fév., 323 h. à 12c	38	76
Michaud, Achilles, nettoyeur de loco., 48 h. en oct. à 12c	5	76
Michaud, Rodolph, nettoyeur de loco., 70 h. en août à 12c.	8	40
Ouellet, Ferd., 12 m.: nettoyeur de loco., 3,749 h. à 12c.; chauffeur, 1 j. à $1.65, 4·2 à $1.40, 1 h. à 20c., 22 à 14c	460	70
Philion, Philippe, nettoyeur de loco., 170 h. en août à 12c	20	40
Trepanier, J. B., nettoyeur de loco., juillet, oct., 192 h. à 12c	23	04
Valcour, Octave, nettoyeur de loco., 12 m.: 2,010 h. à 12c.; 1,888 h. à 13c.	486	64
Total reporté à la page W—203.	5,288	09

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Sainte-Flavie.

Contremaître, J. M. Boudreau, juillet-août, 2 m. à $75	150	00
Inspecteur de wagons, Alex. Madore, juillet-juin, 11·385 m. à $47	535	10
Boudreau, Alfred, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,659 h. à 12c.	439	08
Castonguay, Mme E., nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,545 h. à 7½c.; 1,360 à 10c.	251	87
Doucette, Louis, graisseur, 12 m.: 2,057 h. à 12c.; 2,032 à 13c.	511	00
Francoeur, Jean, journalier temp., août-oct., 639 h. à 12c	76	68
Francoeur, Louis, nettoyeur de wagons, juillet-nov., juin, 1,284 h. à 12c.	154	08
Madore, Joseph, graisseur, 12 m.: 2,023 h. à 12c.; 2,021 à 13c.	505	49
Ouellet, Mme, nettoyeuse de wagons, juillet-oct., juin : 1,110 h. à 7½c.; 136 à 10c.	96	85
Philion, Philippe, nettoyeur de wagons, 310 h. en juillet à 12c	37	20
Trépanier, Joseph, graisseur, 12 m.: 2,053 h. à 12c.; 1,990 à 13c	505	06
Trépanier, J. B., journalier temp., août-sept., nov.-déc., mai, 600 h. à 12c.	72	00
Journaliers temporaires, 13, montants moins que $10	39	72
Total reporté à la page W—203.	3,374	13

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de St-Jean.	$ c.
Contremaître, D. A. Sinclair: 6 m. à $85; 6 à $80	990 00
" de nuit, James Golding, janv.-juin, 5·662 m. à $50; nettoyeur de locom., juil., déc., 2,042 h. à 12½c	538 38
Mécanicien, Jeremiah Daly, déc.-juin, 7 m. à $65	455 00
Commis, W. S. Davidson, marrs-juin, 3·384 m. à $35; ·615 m. à $25	133 85
Garde-magasin, E. L. Perkins, 12 m. à $62.50	750 00
Distributeur, J. W. Cameron: juillet-déc., 6 m. à $35; janv.-mars, 3 m. à $45	345 00
" Chas McKay, fév.-juin, 4·57 m. à $35	160 00
Gardien, James Davidson, juillet-juin, 11 m. à $35	385 00
Addison, Edward, nettoy. de locom., 12 m. moins novembre: 1,061 h. à 12c.; 1,508 h. à 13c.	323 36
Allston, Wm: nettoy. de locom., nov.-juin, 3,507 h. à 12c.; chauffeur, 1 j. en fév. à $1.40	422 24
Barnes, John, nettoyeur de locom., juillet-oct., 1,026 h. à 12c	123 12
Bartram, Jas, nettoyeur de locom., juillet-oct., 1,026 h. à 12c	123 12
Coleman, J. J.: nettoy. de locom., janv.-juin, 1,815 h. à 12c.; chauff., mai-juin, 13⅔ j. à $1.40	237 06
Crawford, Geo., nettoyeur de locom., juillet-déc., 1,520 h. à 12½c.; janv.-juin, 1,550 h. à 14c.	407 00
Doherty, John, journalier, 115 h. en mai à 12c	13 80
Duncan, S., aide-forgeron, 12 m.: 1,456 h. à 13c.; 1,092 h. à 14c	342 16
Hayter, Frank, ajusteur de tuyau, janv.-mars., 750 h. à 15c	112 50
Hughes, John J., plombier, déc.-janv., 355 h. à 25c	88 75
Kelly, Raymond, nettoyeur de locom., 341 h. en mai à 12c	40 92
Kenny, John, nettoyeur de locom., 12 m.: 1,430 h. à 12c.; 1,185 h. à 13c	325 65
Kerrison, Alf. W.: prép. aux fourn., oct.-juin, 2, 807h. à 12c.; chauff., déc.-janv., ⅔ j. à $1.40	337 89
Lewis, Patrick, journalier, 45 h. en mai à 12c	5 40
Millican, Samuel, ajusteur, juillet-déc., 1,172 h. à 22½c.; janv.-juin, 5·646 m. à $60	602 45
Mitchell, James, nettoyeur, juillet-octobre, 1,070 h. à 28c	128 40
Moriarty, Denis, nettoyeur, juillet-octobre, 1,060 h. à 12c	127 20
McAulay, Wm, forgeron, 12 m., 2,914 h. à 21c	611 94
McCafferty, Gerald, messager, août-juin, 11 m. à $15	165 00
McDiarmid, John, journalier, 115 h. en mai à 12c	13 80
McFarlane, Cyrus, aide-ajusteur, 12 m.: 1,834 h. à 16½c., 1,951 à 19c.	673 29
McGee, John, ferblantier, 12 m.: 1,143 h. à 18c., 1,470 à 19c.	485 04
McGee, Robt: aide-ajusteur, juillet, sept.-déc., 501 h. à 12c., fév.-avril, 473 h. à 13c.; chauff., fév.-mars, 23¼ j. à $1.40	154 16
McHale, John T.; préposé aux fourn., nov.-avril, 1,588 h. à 12c.; chauff., janv., mai-juin, 1·41 j. à $1.40; nettoyeur de locom., mai-juni, 616 h. à 13c	272 62
McHugh, Frank, chaudronnier, mars-juin, 1,115 h. à 20c	223 00
Rawlings, John, nettoyeur de locom., sept.-déc., 700 h. à 12c	84 00
Russell, Ed.: ajust., juil.-déc., 2,058 h. à 16½c., janv.-juin, 2,150 à 19c.; chauff., juillet-déc., 1¼ j. à $1.40; gardien, 14 h. en octobre à 10c	751 22
Schafer, Jas W., juillet-avril: nettoyeur de locom., 2,921 h. à 12c.; chauff., 2 j. à $1.40	353 32
Simpson, Edward, 12 m., moins août: aide-ajust., 542 h. à 12c., 1,372 h. à 13c.; gardien, 324 h. à 12c.; chauffeur, 15·31 j. à $1.40	303 75
Terris, John, chauffeur, ·742 m., décembre à $35	25 97
Terris, William, chauffeur, janv.-juin, 6 m. à $45	270 00
Thomas, Arthur, nettoyeur de locom., mai-juin, 473 h. 12c	56 76
Wilson, Alex., ajusteur de tuyaux, 250 h. en décembre à 20c	50 00
Total reporté à la page W—203	12,912 12

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Saint-Jean.	
Contremaître, Thos N. Burpee, mai-juin, 2 m. à $60; charpentier, juillet-avril, 2,465 h. à 20c	613 00
Inspecteur de wagons, Wm Ferguson, 6 m. à $55, 6 à $52	642 00
Garde-magasin, Chas McKay, 1 m., janv. à $50; nettoy. de wag., juil.-déc., 1,687 h. à 12c.	252 44
Adams, Alex.: charpentier, 12 m.: 1,384 h. à 17½c., 1,444 à 18c.	502 12
Allan, John, journalier, 15 h. en juin à 12c	1 80
Armstrong, John, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,487 h, à 12c	418 44
Barnes, John, journalier, nov.-juin, 2,002 h. à 12c	240 24
Bartram, James, journalier, nov.-juin, 2,012 h. à 12c	241 44
Biggar, Walter F., réparateur de wagons, 12 m., 2,820½ h. à 15c	423 05
Blair, Hugh, réparateur de wagons, 12 m., 2,823 h. à 15c	423 45
Brady, Ellen, nettoy. de wagons, 12 m.: 1,870 h. à 7½c., 1,290 h. à 10c	269 25
Callaghan, John, nettoy. de wagons, 12 m., 3,063 h. à 12c	367 56
Cavanagh, Jas, nettoy. de wagons, 12 m., 3,076 h. à 12c	369 12
Crowley, Patrick, graisseur de wagons, juillet-déc., 1,667½ h. à 12c., janv., 221 h. à 13c.	228 83
Cullen, Wm, peintre, 12 m.: 1,437 h. à 17½c., 1,501 h. à 18c	521 65
Cunningham, Mary A., nettoyeuse, juillet-sept., 457 h. à 7½c	34 28
Daly, Honora, nettoyeur, 296 h. en juin à 10c	29 60
Dickson, John, nettoyeur, 12 m., 3,015 h. à 12c	361 80
Doherty, John, journalier, 15 h. en juin à 12c	1 80
Dunlop, Julia, nettoyeuse de wagons, août-déc., 1,220 h. à 7½c., 1,291 h. à 10c	220 60
Earle, S., charpentier, nov.-janv., 420 h. à 15c	63 00
Folkins, Peter, charpentier, 60 h. en août à 15c	9 00
A reporter	6,234 47

Ch. de fer Intercolonial, gages: Ateliers des wagons de Saint-Jean—*Suite.*	$ c.
Report	6,234 42
Foster, George, réparateur de wagons, 12 m.: 1,357 h. à 15c., 1,470 h. à 16c.	438 75
Foster, Margaret, nettoyeur, 12 m.: 1,575 h. à 7½c., 1,282 à 10c.	246 33
Garnett, David, nettoyeur, 12 m., 3,070 h. à 12c.	368 40
Giggey, Horatio, réparateur de wagons, juillet-nov., 1,157 h. à 15c., fév.-juin, 1,135 h. à 16c.	355 15
Givan, Samuel, réparateur de wagons, 12 m.: 1,385 h. à 15c., 1,503 à 16c.	448 23
Godsoe, Benj., réparateur de wagons, 12 m., 2,798 h. à 15c.	419 70
Greffin, Jeremiah, réparateur de wagons, 12 m., 2,945 h. à 15c	441 75
Greffin, John, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,010 h. à 12c	361 20
Hazel, Thos, journalier, 18 h. en avril à 12c.	2 16
Kelly, Raymond, journalier, avril, juni, 440 h. à 12c.	52 80
Mann, Isaac, réparateur de wagons, 12 m.: 1,329 h. à 16c.; 1,409 à 17c	452 17
Mitchell, James, journalier, nov.-juin, 2,070 h. à 12c.	248 40
Moodey, Joseph: graisseur de wagons, juillet-déc., 1,998 h. à 12½c., janv.-juin, 1,925 h. 14c.; chauffeur, 1½ j. en mars à $1.40	521 34
Moriarty, Dennis, journalier, nov.-juin, 2,070 h. à 12c	248 40
Murphy, John, réparateur de wagons, 12 m., 2,735 h. à 15c.	410 25
Murray, John, réparateur de wagons, 12 m., 2,688 h. à 15c.	403 20
McAdoo, William, réparateur de wagons, 12 m.: 1,458 h. à 15c.; 1,530 à 16c.	463 50
McCafferty, Gerald R., messager, 1 m., juillet, à $15.	15 00
McDonald, Daniel, réparateur de wagons, juillet-mars, 1,844 h. à 15c.	276 60
McInerny, Chas, réparateur de wagons, mai-juin, 250 h. à 15c.	37 50
McKechnie, John, réparateur de wagons, 12 m., 2,701 h. à 15c.	405 15
McKee, William, graisseur de wagons, 12 m.: 2,046 h. à 12c.; 2,277 h. à 13c.	541 53
McMannus, Ed., graisseur de wagons: sept.-déc., 970 h. à 12c.; janv.-juin, 1,466 h. à 13c.	306 98
McNaughton, Archd., nettoyeur de wagons, 12 m., moins déc. et mars, 2,045 h. à 12c.	245 40
O'Brien, Kate, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,530 h. à 7½c., 1,134 à 10c.	228 15
Perrie, George, réparateur de wagons, 12 m., 2,820 h. à 15c.	423 00
Peterson, Oscar, peintre, 12 m.: 1,589 h. à 16½c.; 1,588 h. à 18c.	548 02
Petrie, John, réparateur de wagons, 12 m., 3,247 h. à 15c.	487 05
Riley, Ellen, nettoyeuse, 12 m.: 1,540 h. à 7½c.; 1,269 h. à 10c.	242 40
Smith, Lorne, nettoyeur de locom., 242 h. en juin à 12c.	29 04
Thompson, Jeremiah, charpentier, 12 m., 2,935 h. à 20c.	587 00
Walsh, Mary Ann, nettoyeuse: juillet déc., 1,500 h. à 7½c.; janvier, 257 h. à 10c.	138 21
Wilson, Alex., ajusteur, 90 h. en novembre à 20c.	18 00
Total reporté à la page W—203	16,645 23

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers des locomotives de Truro.

Contremaître, William McLean, 6 m. à $70, 6 à $80	900 00
" de nuit, Elias Nelson, 12 m.: 180 j. à $1.60, 1,896 h. à 14c.	553 44
Commis, M. P. Richardson, 6 m. à $45, 6 à $40	510 00
Barrow, Isaac: aide-ajusteur, juillet-déc., 1,884 h. à 14c.; nettoyeur de locom., janv.-juin, 1,818 à 15c.	536 46
Betts, Geo.: nettoyeur de locom., 12 m. moins nov., 3,603 h. à 12c., 13 à 20c.; chauffeur, oct., déc., fév.-mars, 5 j. à $1.65, 8¾ à $1.45, 1·97 à $1.40, 77 h. à 14c.	468 91
Blades, Samuel: nettoyeur de locom., juillet-août, juin, 865 h. à 12c.; chauffeur, juin, 1¼ j. à $1.40, 6¼ à $1.65	115 86
Blaikie, Chas, aide-chaudronnier, juillet-oct, avril-juin, 2,160 h. à 12c.	259 20
Blaise, Geo.: messager, juillet-oct., 3·26 m. à $10; nettoyeur de locom., oct.-juin, 3,054 h. à 12c.; chauffeur, 1½ j. en oct. à $1.40	401 16
Boomer, Chester, nettoyeur de loco., août-fév., avril-juni, 2,626 h. à 12c.	315 12
Boomer, Henry, aide-ajusteur, 12 m., 3,799 h. à 12c.	455 88
Bruce, O., journalier, 372 h. en mai à 15c.	55 80
Cameron, Geo., nettoyeur de locom., 12 m., 3,140 h. à 12c.	376 80
Campbell, R. V., juin: nettoyeur de locom., 264 h. à 12c.; chauffeur, 2¼ j. à $1.65, 4 h. à 20c.	36 19
Candle, John, marqueur d'outillage, 12 m., 3,200 h. à 12c.	384 00
Carter, Geo., février: nettoyeur de locom., 348 h. à 12c.; chauffeur, ·08 j. à $1.50	41 89
Chapman, John, nettoyeur de locom., 12 m., 3,165 h. à 12c.	379 80
Chisholm, Hugh, nettoyeur de locom., 12 m., 2,860 h. à 12c.	343 20
Cooke, Arthur, nettoyeur de loco., oct.-juin, 2,531 h. à 12c.	303 72
Cook, Lewis, nettoyeur de locom., oct.-juin, 2,586 h. à 12c.	310 32
Crowell, G.: nettoyeur de locom., juillet-sept., avril-juin, 1,746 h. à 12c.; chauffeur, avril-juin, 1½ j. à $1.80, 6 à $1.65, 2¼ à $1.40, 5 h. à 20c.	226 27
Cullen Robt: distributeur, 12 m., moins oct., 4·867 m. à $36.50, 5·942 à $40.	415 36
Cummings, Wm, nettoyeur de locom., 12 m., 2,736 h. à 12c.	328 32
Davis, Richard, aide-forgeron, 12 m., 3,696 h. à 13c.	480 48
Dewar, Alex., nettoyeur de locom., 168 h. en oct. à 12c	20 16
Douglas, Jas: aide-ajusteur, juillet-déc., 1,376 h. à 12c.; aide-chaudronnier, janv.-juin, 1,538 h. à 13c.	365 06
Douglas, R. A., ajusteur, 12 m., 2,001 h. à 21c., 1,235 à 22c., 597 à 25c.	841 16
A reporter	9,424 56

Chemin de fer Intercolonial, gages: Atelier des locomotives de Truro—*Suite.*	$	c.
Report	9,424	56
Fielding, Ben., aide-ajusteur, juillet-sept., nov.-juin, 3,397 h. à 12c	407	64
Fielding, Jas., nettoyeur de loco., 12 m., 3,721 h. à 12c	446	52
Fisher, Henry, nettoyeur de loco., 12 m., 4,044 h. à 12c	485	28
Forbes, D., nettoyeur de loco., 30 h. en oct. à 12c	3	60
Gladwin, A., mars: nettoyeur de loco., 48 h. à 12c.; chauffeur, 276 à 15c	47	16
Griffin, H., nettoyeur de loco., juillet-sept., 701 h. à 12c	84	12
Haley, H. R., juin: nettoyeur de loco., 284 h. à 12c.; journalier, 24 à 15c.; chauffeur, ·62 à $1.50, ·62 à $1.55	39	59
Hamilton, Robt., fév.-juin: nettoyeur de loco., 498 h. à 12c.; journalier, 600 à 15c.; chauffeur, ·62 j. à $1.55, 39 h. à 15c.	156	58
Hamilton, Thos., nettoyeur de loco., 12 m., 3,796 h. à 12c	455	52
Hanway, Wm., nettoyeur de loco., 12 m., 3,766 h. à 12c	451	92
Harvey, Philip: nettoyeur de loco., juillet-sept., janv.-juin, 2,797 h. à 12c.; chauffeur, janv.-juin, 1¼ j. à $1.45, 2 h. à 20c	337	85
Henderson, E., juillet, avril-juin: nettoyeur de loco., 956 h. à 12c.; chauffeur, 3 j. à $1.65, 6 à $1.45, 2·03 à $1.40, 8 h. à 20c	132	82
Hill, Ed., juin: nettoyeur de loco., 232 h. à 12c.; chauffeur, 1 j. à $1.75, 2½ à $1.55, 2·58 à $1.50, 4 h. à 20c.	38	15
Hill, Luther, juillet-août, juin: aide-ajusteur, 759 h. à 12c.; chauffeur, 2½ j. à $1.45, 2·67 à $1.40	98	45
Jeffreys, Frank, garçon, oct.-juin, 8·74 m. à $10	87	42
Johnson, Jas., journalier, 12 m., 1,850 h. à 15½c., 2,127 à 16c.	627	07
Kaisar, J. S., nettoyeur de loco., sept.-juin, 2,506 h. à 12c	300	72
Kennedy, D.: aide-ajusteur, oct.-nov., janv.-juin, 2,966 h. à 12c.; nettoyeur de loco., juillet-sept., 1,092 h. à 12c.	486	95
Kennedy, Leonard, chaudronnier, 12 m., 1,811 h. à 16c., 1,847 à 17c	603	75
Langell, A.: aide-ajusteur, déc.-juin, 1,863 h. à 12c.; nettoy. de loco., sept.-nov., 682 h. à 12c.	305	40
Logan, Geo., nettoyeur de loco., 12 m., 3,693 h. à 12c	443	16
Logan, John, aide-forgeron, 12 m., 3,202 h. à 13c	416	26
Lynds, Laurie, nettoyeur de loco., oct.-fév., 1,371 h. à 12c	164	52
Miles, Geo., juin: nettoyeur de loco., 202 h. à 12c.; en charge du réservoir, 4 j. à $1.50; chauffeur, 3 j. à $1.90	35	94
Murray, Lyman, nettoyeur de loco., oct.-juin, 2,770 h. à 12c.	332	40
Murray, Oran: nettoyeur de loco., juillet-août, 696 h. à 12c.; aide-ajusteur, sept., déc.-juin, 2,260 h. à 12c	354	72
McBeth, J. D., nettoyeur de loco., 12 m., 4,090 h. à 12c	499	80
McCabe, Lea, nettoyeur de loco., 12 m., 3,026 h. à 12c.	363	12
McCallum, M. P., nettoyeur de loco., oct.-juin, 2,467 h. à 12c	296	04
McDonald, Angus, nettoyeur de loco., 12 m., 2,844 h. à 12c	341	28
McDonald, J. P., forgeron, 12 m., 3,425 h. à 21c	719	25
McEachran, A., ajusteur, 12 m., 2,027 h. à 14½c., 1,917 à 15c	581	47
McEachran, John, ajusteur de tuyaux, nov.-déc., 278 h. à 15c	41	75
McElhenney, Wm., garçon, ·516 m., juillet, à $10	5	16
McInnis, Hugh, nettoyeur de loco., 60 h. en juillet à 12c	7	20
McInnis, Peter, ajusteur, 12 m., 4,279 h. à 21c	898	59
McKenzie, Bert., garçon, 12 m., 11·21 m. à $10	112	13
McKenzie, E., nettoyeur de loco., juillet-nov., février, 1,293 h. à 12c.; chauffeur, février, ·12 à $1.40, ·627 à $1.45	156	24
McKenzie, E. W., nettoyeur de loco., déc.-juin, 1,694 h. à 12c	203	28
McKenzie, S., mars: nettoyeur de loco., 72 h. à 12c.; chauffeur, 1¼ j. à $1.60, 288 h. à 15c.	53	84
McKim, P., nettoyeur de loco., mai-juin, 288 h. à 12c	34	56
McKinnon, M., nettoyeur de loco., fév.-juin, 1,369 h. à 12c	164	28
McKinnon, Neil, nettoyeur de loco., juillet-sept., nov.-déc., 1,136 h. à 12c	136	32
McKinnon, Wm., nettoyeur de loco., fév.-juin, 1,727 h. à 12c	207	24
McLellan, A., nettoyeur de loco., juillet-sept., janv.-juin, 3,105 h. à 12c	372	60
McLean, J., juin: nettoyeur de loco., 269 h. à 12c.; chauffeur, 1¼ j. à $1.50	34	16
McNutt, Walter, charpentier, juillet-sept., déc.-avril, 2,134 h. à 15c., mai-juin, 539 h. à 16c.	406	34
Parker, Geo., nettoyeur de loco., 12 m., 3,110 h. à 12c	373	20
Pearson, Jos.: aide-ajust., juillet-déc., 1,860 h. à 14c.; insp. de loco., janv.-juin, 1,820 h. à 15c.	533	40
Phinney, Arch., nettoyeur de loco., 12 m., 4,116 h. à 12c	493	92
Putman, Frank, nettoyeur de loco., nov.-avril, 1,440 h. à 12c	172	80
Ramsay, John, nettoyeur de loco., 12 m., 3,090 h. à 12c	370	80
Robbie, Alex., nettoyeur de loco., oct.-juin, 2,838 h. à 12c	340	56
Roddick, Stanley, nettoyeur de loco., oct.-juin, 2,648 h. à 12c	317	76
Scott, J. M., nettoyeur de loco., 12 m., 3,137⅓ h. à 12c	376	48
Smith, H. B., nettoyeur de loco., août-juin, 3,905 h. à 12c	468	60
Smith, J. H.: aide-ajusteur, juillet-août, déc., 987 h. à 12c.; nettoyeur de loco., janv.-juin, 1,915 h. à 12c	348	24
Smith, J. W., 12 m.: marqueur d'outils, 3,636 h. à 12c.; nettoyeur de loco., 684 h. à 12c	518	40
Smith, W. T., nettoyeur de loco., 260 h. en février à 12c	31	20
Stevens, P. G., nettoyeur de loco., 12 m., 2,850 h. à 12c	342	00
Stewart, J., aide-ajusteur, 12 m., 2,030 h. à 17½c., 2,145 à 18c.	741	36
A reporter	27,822	44

Chemin de fer Intercolonial, gages: Atelier des locomotives de Truro—*Fin.*	$ c.
Report	27,822 44
Tibbets, Thos., forgeron, 12 m.: 1,688 h. à 19c., 1,802 à 21c.	699 14
Tompkins, M.: nettoyeur de loco., juillet-nov., 1,607 h. à 12c.; aide-ajusteur, déc.-juin, 2,149 h. à 12c.	450 72
Wilks, Angus: nettoyeur de loco., juillet-déc., 2,102 h. à 12c.; nettoyeur de chaudières, janv.-juin, 2,178 h. à 13c.	535 38
Total porté à la page W—203	29,507 68

Chemin de fer Intercolonial, gages: Atelier des wagons de Truro.

Inspecteur de wagons, A. Halliday, 12 m. à $47	564 00
" K. McIntosh, déc.-juin, 7 m. à $47	329 00
" J. B. Turner, 5 m. à $60, 7 à $52	664 00
Distributeur, Robt. Cullen, octobre, 925 m. à $36.50	33 80
Archibald, H. M., nettoyeur de wagons, 12 m., 3,195 h. à 12c.	383 40
Cook, Herb, réparateur de wagons, 214 h. en juin à 15c.	32 10
Cook, Mme William, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 2,064 h. à 7½c., 1,375 à 10c.	292 30
Finlayson, J., charpentier, 12 m.: 2,489 h. à 15c., 822 à 16c.	504 87
Jacobs, F., nettoyeur de wagons, 12 m.: 1,638 h. à 12c., 1,765 à 13c	426 01
Johnston, Alex.: charpentier, juil.-déc., 1,400 h. à 15c.; rép. de wag., janv.-juin, 943 h. à 16c.	360 88
Laird, Geo. A., réparateur de wagons, mai-juin, 529 h. à 15c	79 35
Lanther, Geo.: gr. de wag., juil.-déc., 1,710 h. à 13½c.; rép. de wag., janv.-juin, 1,820 h. à 16c.	522 05
McGregor, Robt., nettoyeur de wagons, 12 m., 3,256 h. à 12c.	390 72
McKay, J. D., charpentier, fév.-mars, 351 h. à 15c	52 65
McKay, M. A., charpentier, fév.-mars, 296 h. à 15c	44 40
McLean, A., charpentier, 12 m.: 1,669 h. à 15c., 1,573 à 16c.	502 02
McNutt, Walter, charpentier de loco., oct.-nov., 586 h. à 15c	87 90
Nichols, Edward, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,735 h. à 12c	448 20
Nolan, Mme Thos., nettoyeuse de wagons, 12 m.: 2,071 h. à 7½c., 1,377 à 10c	293 02
Spears, Wm., graisseur de wagons, 12 m.: 2,040 h. à 12c., 2,160 à 13c.	525 60
Watson, James: charpentier, juil.-déc., 1,620 h. à 15c.; rép. de wag., janv.-juin, 950 h. à 16c.	395 00
Total porté à la page W—203	6,931 28

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers: Divers.

Amherst: nettoyeur, Albert Gunn, 302 h. en août-sept. à 12c	36 24
Carmel-Pit ($341.51)—	
Inspecteur de wagons, Albert Malouin, juillet-déc., 1,845 h. à 13c.	239 85
Nettoyeurs de loco. en août-sept. à $1.20: Albert Charland 31 j., Geo. Pellerin 24 j.	66 00
Dionne, M., août: nettoyeur de loco., 27 j. à $1.20; chauffeur, 2¼ j. à $1.45	35 66
Chaudière ($7,263.30)—	
Contremaître, S. Malouin, 6 m. à $47, 6 à $52	594 00
Inspecteur de wagons, Phil. Demers, juin, 1 m. à $40	40 00
" Fred. Fontaine, 12 m.: 6 m. à $47; 2,084 h. à 13½c.	563 33
" H. Fournier, 295 h. en juin à 13c.	38 35
" Vital Ouellet, 12 m.: 6 m. à $47; 2,161 h. à 13½c	573 74
Commis, J. B. Bernier, 6 m. à $35, 6 m. à $37.50	435 00
Côté, Simon, réparateur de wagons, 12 m.; 2,042 h. à 13c., 1,980 à 14c.	542 66
Couture, Alfred, graisseur de wagons, 12 m., 4,143 h. à 13c.	538 59
Dubois, Isaac, réparateur de wagons, 12 m.: 2,024 h. à 13c., 2,003 à 14c.	543 54
Halle, Geo., forgeron, 12 m.: 1,577 h. à 17½c., 1,550 à 18c	554 97
Laliberté, Pierre, préposé au réservoir: juillet-nov., 1,060 h. à 12c., janvier, 60 h. à 12½c.	134 70
Langlois, Geo., graisseur de wagons, 12 m., 4,073 h. à 13½c	549 84
Lavoie, Oct., réparateur de wagons, 12 m.: 1,951 h. à 13c., 2,009 h. à 14c	534 89
Lefrenes, Joseph, réparateur de wagons, juillet-août, 60 h. à 12c	7 20
Lefrenes, Richard, réparateur de wagons, 12 m.: 1,980 h. à 13c., 2,016 à 14c.	539 64
Lemieux, Benj., réparateur de wagons, 12 m.: 1,955 h. à 13c., 1,950 à 14c.	527 15
Malouin, Albert, réparateur de wgons, janv.-juin, 2,007 h. à 14c	280 98
Ruel, C., réparateur de wagons, 293 h. en juin à 12c.	35 16
Samson, Magloire, réparateur de wagons, juillet-déc., 1,913 h. à 12c.	229 56
Dalhousie: nettoy. de wag., Mary Harquail: oct.-juin, 39 s. à 50c.; nettoyer les châssis, 60c.	20 10
Dartmouth: nettoyeuse de wagons, Mme Emma Johnson, juillet-janv., 31 s. à $2	62 00
Drummondville ($295.13)—	
Cantin, Henry, nettoyeur de loco., sept.-oct., 28 j. à $1.20	33 60
Charland, Albert, gardien de loco., 7 j. en octobre à $1.20	8 40
Dionne, Magodique: nettoyeur de loco., juillet, sept.-oct., 81½ j. à $1.20; chauffeur, 13 h. en septembre à 14c.	99 62
Martin, Edward: nettoyeur de loco., juillet, sept.-oct., 35 j. à $1.20; chauffeur, 3¾ j. en octobre à $1.45	46 71
A reporter	7,911 48

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers: Divers—*Suite.*	$ c.
Report	7,911 48
Drummondville—*Fin.*	
Pellerin, Geo., gardien de locomotives, 30 j. en octobre à $1.20	36 00
Varvelle, Jos., netteyeur de locom., 59 j. à juillet, octobre à $1.20	70 80
Indiantown: nettoyeur de locom., C. M. Schofield, déc.-juin, 2,178 h. à 12c	261 36
Londonderry: inspecteur de wagons, K. McIntosh, juillet-nov., 5 m. à $47	235 00
Millerton: préposé aux réservoirs, David Brown, 1 m. à $10	10 00
Montreal: inspecteur de wagons, Chester Judd, juillet-nov., 5 m. à $75; déc.-avril 15, 4½ m. à $60; 5 j. en juin à $60 par mois	656 54
Newcastle ($4,560.93)—	
Contremaître, Wm. Russell, 6 m. à $66.66, 6 à $70	819 96
Crocker, Chas., nettoyeur de locom., 12 m., 4,373 h. à 12c	524 76
Denau, David, nettoyeur de locom., 12 m., 4,420 h. à 12c	530 40
Jeffreys, Thomas, nettoyeur de locom., 12 m., 3,515 h. à 12c	421 80
Jones, Harry, nettoyeur de locom., 12 m.: 1.511 h. à 12½c., 1,027 à 13c	322 39
Lawlor, William, aide-forgeron, 12 m.: 1,592 h. à 13c., 1,539 à 14c	422 42
Maltby, Ernest: nettoyeur de locom., juillet-fév., 1,805 h. à 12c.; chauffeur, août, jan., 3 j. à$1.65, ⅔ j. à $1.40	222 07
Maltby, Henry, nettoyeur de locom., jan.-juin, 1,335 h. à 12c	160 20
Ronan, William, nettoyeur de locom., 12 m., 4,199 h. à 12c	503 88
Scholfield, C. M.: nettoy. de loco., juil.-nov., 1,572 h. à 12c.; chauffeur, juil., 2 j. à $1.40.	191 44
Touchie, William, forgeron, 12 m.: 1,407 h. à 15c., 1,441 à 16c	441 61
Newcastle ($2,105.65)—	
Inspecteur de wagons, W. H. Bell, juillet-juin, 11·84 m. à $52	615 68
Inspecteur de wagons, W. J. Keating, juillet-juin, 12·048 m. à $47	566 27
Anderson, Keith, graisseur de wagons, 12 m., 1,324 h. à 12c., 1,555 à 13c	361 03
Craik, William, aide-forgeron, 96 h. en juillet à 12c	11 52
Dalton, D., graisseur de wagons, 30 h. en déc. à 12c	3 60
Dunn, Mme Thos.: nettoyeuse de wagons, 12 m., 27 j. à $1; 280 h. à 10c	55 00
Harrinan, James: graisseur de wagons, juillet-déc., 1,923 h. à 12½c., jan.-avril, 1,207 h. à 13c.; mai-juin, réparat. de wagons, 569 h. à 14c	476 95
Maltby, Henry B., graisseur de wagons, 130 h. en déc. à 12c	15 60
Nicolet ($323.68)—	
Bouvrette, Edouard: nettoyeur de locomotives, juillet-jan., 219 j. à $1.20; chauffeur, 2 j. en juillet à $1.40	265 60
Lampron, Antoine, nettoyeur de wagons, déc.-fév., avril-juin, 5·808 m. à $10	58 08
Sydney-Nord ($1,414.57)—	
Knight, H.: juillet-sept., nov., nettoyeur, 1,089 h. à 12c.; chauffeur, 16·4 j. à $1.40, 6 à $1.45	162 33
McDougall, Alex.: nettoyeur de locom., juillet-oct., déc.-avril, 2,148 h. à 12c.; chauffeur, juillet-oct., déc.-jan., 10·4 j. à $1.45, 54·9 à $1.40	349 74
Inspecteur de wagons, Fred. Clarke, 12 m., 3,130 h. à 15c	469 50
Stratton, Annie: nettoyeuse de wag., juil.-déc., 320 h. à 7½c.; jan.-juin, 280 h. à 10c	52 00
Stratton, J., nettoyeur de wagons, 12 m., 3,175 h. à 12c	381 00
Oxford-Junction ($727.49)—	
Inspecteur de wagons, James Priest, juillet-juin, 11·321 m. à $47	532 13
Coulter, Watson, nettoyeur de locomotives, sept.-oct., 49 h. à 12c	5 88
Dennings, H., nettoyeur de locomotives, 120 h. en juin à 12c	14 40
Fitzsimmons, Jos., nettoyeur de locomotives, mars-juin, 1,459 h. à 12c	175 08
Pictou ($3,328.96)—	
Contremaître, J. Hudson: 12 m., 1,892 h. à 13c., 1,903 à 14c.; chauffeur, 1¼ j. à $1.40	514 13
Contremaître de nuit, W. E. McLaren: juillet-déc., 1,104 h. à 12c., jan.-juin, 2,136 à 14c.; nettoyeur de locomotives, août-sept., 1,068 h. à 12c	559 68
Gardien, J. McIsaac: 319 h. en juillet à 12c; nettoyeur de locom., août-juin, 3,456 h. à 12c.; chauffeur, mai, mars-avril, 5·56 j. à $1.40; nettoy. de chaudières, 104 h. en avril-juin à 15c	476 39
Gardien, D. McRae: 308 h. en juillet à 12c.; nettoyeur de locomotives, août-juin, 3,358 h. à 12c	439 92
Anderson, Chas.: juillet-oct., nettoyeur de locomotives, 1,166 h. à 12c.; chauffeur, 9·385 j. à $1.40, 1·472 à $1.65	155 49
Cameron, D.: nettoyeur de locomotives, juillet-jan., mai-juin, 2,700 h. à 12c.; chauffeur, août-sept., 3·09 j. à $1.40	328 31
Fraser, A., ajusteur, jan.-juin, 1,700 h. à 19c	323 00
Ross, Angus: nettoy. de locom., oct.-avril, 2,498 h. à 12c.; chauffeur, ½ j. en avril à $1.40.	300 46
White, Nap.: nettoy. de locom., fév.-juin, 1,889 h. à 12c.; chauffeur, avril-mai, 3½ j. à $1.40	231 58
Pictou ($2,271.74)—	
Inspecteur de wagons, H. M. Blair, mars-juin, 4 m. à $47; charpentier, nov., 158 h. à 14c	210 12
Inspecteur de wagons, John Hudson, 159 h. en mai à 14c	22 26
Inspecteur de wagons, N. M. Smith, juillet-déc., 5·538 m. à $47	260 30
Chisholm, Mme, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,591 h. à 7½c., 1,351 à 10c.	254 43
Lee, Mme, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,591 h. à 7½c., 1,351 à 10c.	254 43
McDonald, A. W., nettoyeur de wagons, 12 m., 4,082 h. à 12c	489 84
A reporter	23,133 84

Chemin de fer Intercolonial, gages: Ateliers: Divers—*Suite.*	$ c.
Report	23,133 84
Pictou—*Fin.*	
McDonald, Martin, nettoyeur de wagons, nov.-mars, mai-juin, 1,491 h. à 12c.	178 92
McDonald, N., nettoyeur de wagons, 12 m., 3,744 h. à 12c.	449 28
White, N., nettoyeur de wagons, juillet-oct., 1,268 h. à 12c	152 16
Pointe-Duchêne ($2,833.66)—	
Contremaître, John McHaffie, 12 m. : 6 m., à $65, 158 j. à $2.50	785 00
Inspecteur, Thomas Gay, 12 m. : 6 m. à $40, 157 j. à $1.50	475 50
Bourque, Jeffrey, nettoyeur de wagons, 12 m., 2,889 h. à 12c.	346 68
Doucett, Victor, nettoyeur de locom., juillet-juin, 4,356 h. à 12c	522 72
Terry, George : graisseur de wagons, juillet-avril, 2,889 h. à 12½c. ; réparateur de wagons, mai-juin, 584 h. à 14c.	442 91
Whalen, Mme, nettoyeuse de wagons, 12 m.: 1,582 h. à 7½c., 1,422 à 10c.	260 85
Pointe-Tupper ($3,589.88)—	
Contremaître, A. McLeod, déc.-juin, 276 h. à 15c., 1,639 à 18c. ; forgeron, juillet-nov., 1,456 h. à 15c.	554 82
Contremaître de nuit, A. R. McDonald, mars-juin, 718 h. à 13c., 576 à 14c. ; nettoyeur de locom., juillet-fév., 2,607 h. à 12c.	486 82
Embree, Nelson : nettoy. de loco., 12 m., 3,345 h. à 12c. ; chauffeur, 1·91 j. en août à $1.40	404 08
Gillis, Duncan, aide-forgeron, 12 m., 3,362 h. à 13c	437 06
Langley, Wm. : juillet, nettoyeur, 234 h. à 12c. ; chauffeur, 2 j. à $1.40	30 88
Matheson, H. : nettoyeur de locom., 12 m., 3,742 h. à 12c ; chauffeur, juillet-août, oct., fev.-juin, 12¼ j. à $1.40, 4 à $1.45, 2¼ à $1.65	475 71
McDonald, Hugh : nettoyeur de locom., juillet-mai, 2,986 h. à 12c. ; chauffeur, 3 j. en déc. à $1.40	362 52
McIsaac, D., nettoyeur de locom., avril-juin, 693 h. à 12c.	83 16
McLean, J. A., nettoyeur de locom., 72 h. en octobre à 12c	8 64
McLean, J. E. : nettoyeur de loco., 12 m., 3,414 h. à 12c ; chauffeur, sept.-oct., mai-juin, 3·83 j. à $1.40.	415 01
O'Hanley, Chris., nettoyeur de locom., sept.-oct., mai-juin, 756 h. à 12c.	90 72
Williams, J. C., nettoyeur de locom., sept--mars, 1,874 h. à 12c	224 88
Wright, Vincent : juin, nettoyeur de locom., 124 h. à 12c. ; chauffeur, ½ j. à $1.40	15 58
Pointe-Tupper ($2,762.35)—	
Inspecteur de wagons, M. Campbell, 12 m. : 1,965 h. à 14c., 6 m. à $45	545 10
Inspecteur de wagons, R. M. McDonald, 12 m. à $47	564 00
Embree, Jane, nettoyeur de wagons : nov., 260 h. à 7½c. : avril-juin, 624 à 10c.	81 90
Gillis, Hugh, nettoyeur de wagons, 12 m., 3,276 h. à 12c	393 12
Gillis, John, nettoyeur de wagons, 250 h. en juillet, à 12c	30 00
Lipsett, Gordon, nettoyeur de wagons, 12 m., 2,801 h. à 12c	336 12
McDonald, Alex., graisseur de wagons, 12 m., 1,565 h. à 12c., 1,559 à 13c	390 47
McLean, W. A., réparateur de wagons, 10 h. en octobre à 13c	1 30
McLennon, J., réparateur de wagons, 5 h. en octobre à 12½c	0 63
McMasters, Mme Jessie, nettoyeuse de wagons, 12 m. : 1,573 h. à 7½c., 1,317 à 10c.	249 68
McMasters, Mary E. : nettoyeuse de wagons, juillet-oct., dec., 1,303 h. à 7½c. ; jan.-mars, 703 à 10c.	168 03
Williams, Wm., charpentier, 10 h. en septembre à 20c	2 00
Salisbury : inspecteur de wagons, Abraham Smith, 12 m. à $40	480 00
Springhill ($2,083.88)—	
Inspecteur de wagons, W. G. McLean : déc., 372 h. à 14c.; fév.-avril, 3 m. à $47	193 08
Inspecteur de wagons, Geo. Watt : déc., 1 m. à $47 ; fév.-avril, 3 m. à $52 ; nettoyeur de locom., mai, 295 h. à 12½c.	239 87
Coon, Alex., préposé aux réservoirs, 1 m., mars, à $50	50 00
Fields, Matthew : réparateur de wagons, déc., 304 h. à 13c ; fév.-avril, 893 à 14c.	164 54
Leger, Moses, réparateur de wagons, déc., fév.-avril, 1,206 h. à 15c.	180 90
Main, Nelson : graisseur de wagons, déc., 296 h. à 12c.; fév.-avril, 898 à 13c.	152 26
McDonald, Danl., préposé aux réservoirs, juillet-déc., 5·6 m. à $40	224 00
McDonald, Le B., nettoyeur de locom., juillet-fév., 2,090 h. à 12c.	250 80
Pepperdine, Geo., nettoyeur de locom., sept.-juin, 3,315 h. à 12c.	397 80
Watt, C. H.: préposé aux réservoirs, sept., ·4 m. à $40 ; fév., 336 h. à 12c.; nettoyeur de locom., jan., mars-avril, 1,394 h. à 12½c.	230 63
Springhill ($1,785.89)—	
Inspect. de wag., Wm. McLean : juillet-nov., 1,752 h. à 14c.; jan., mai-juin, 3 m. à $47.	386 28
Inspecteur de wagons, Geo. Watt : juillet-nov., 5 m. à $47 ; 3 m., jan., mai-juin, à $52.	391 00
Comeau, H. B., réparateur de wagons, 59 h. en sept. à 14c.	8 26
Fields, M. A.: réparateur de wagons, juillet-nov., 1,530 h. à 13c.; jan., 307 h. à 14c.; mai-juin, 601 à 15c.	332 03
Leger, Moses : réparateur de wagons, juillet-nov., jan., mai-juin, 2,453 h. à 15c.	367 95
Main, Nelson ; graisseur de wag., juillet-nov., 1,488 h. à 12c.; jan., mai-juin, 937 h. à 13c.	300 37
Sussex ($961.15)—	
Inspecteur et préposé aux réservoirs, James Howes, juillet mai, 10·198 m. à $40	407 95
Nettoyeur de locom., Edward White, juillet-juin, 1,610 h. à 12c	553 20
St-Henri : inspect. de wag., Phil. Demers, juillet-déc., 1,545 h. à 12½c.; jan.-mai, 5 m. à $40.	393 13
A repórter	38,804 14

Chemin de fer Intercolonial, gages : ateliers : divers—*Suite.*	$ c.
Report	38,804 14
Saint-Hyacinthe ($715.89)—	
Fournier, H., réparateur de wagon, 12 m., 2,294 h. à 12c., 1,245 h. à 13c	437 13
Ruel, C., réparateur de wagons, fév.-mai, 1,073 h. à 12c	128 76
Ch. de f. G.-T., proportion du temps des inspect. de wagons, avril-sept., 1901, 6 m. à $25.	150 00
Saint-Léonard, Jonction :	
Varvelle, Jos., nett. de locom., nov.-janv., 105 j. à $1.20	126 00
Total reporté à la page W—203	39,646 03

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares.

Acadiaville ($91).

Morton, Mme R. J., agent, 13 m. au 30 juin à $7	91 00

Alton ($154.02).

Belyea, F. W.: télégraphiste, ·226 m. é $38 ; temps supplémentaire, 6 h. à 15c.	9 48
Conrad, C. C., télégraphiste, ·097 m. à $38 ; Mahar, W. J., tél. de nuit, ·727 m. à $38	31 30
Langille, W. A.: agent, oct.-janv., 2·677 m. à $38 ; temps supplémentaire, 50 h. à 15c.; nett. de gares, $4	113 24

Amherst ($6,330.87).

Barry, H. J. : commis aux march., juillet-mars, 8·355 m. à $40, supp., oct., $6.39 ; agent des billets, sept.-juin, 3·645 m. à $50	522 84
Brownell, W. A., prép. au bagage, 9·806 m. à $45 ; Burke, A., chargeur, 2 j. à $1.20	443 69
Colbern, A., chargeur, 7½ j. à $1.20 ; Conway, M. J., télégraphiste, ·161 m. à $38	15 13
Dobson, A., chargeur, 8 j. à $1.20 ; Fairweather, W. L., tél. de nuit, ·332 m. à $38	22 23
Fitzmaurice, W. R.: agent, 11·93 m. à $54.16 ; loyer, combustible, éclairage, $168 ; nett. gares, bureaux, etc., $122.50 ; divers déboursés, $9.30	945 85
Fowler, G. F., télégraphiste de nuit, 8·977 m. à $38 ; Gould, B., chargeur, 1 j., $1.20	342 35
Fullerton, A. L.: tél. de nuit, ·517 m. à $38 ; commis, ·466 m. à $38, temps supp., 15c.	37 54
Gray, A. J.: commis intérim., nov., ·466 m. à $38 ; télég., ·3 m. à $38	29 09
Hatfield, W. D.: télég., 2·808 m. à $38 ; prép. au bagage intér., 1·581 m. à $38	166 75
Jones, A. L., constable, 12 m. à $50 ; Landry, D. J., gardien, 313 d. à $1.20	975 60
Lusby, H. W., commis aux march., juillet-fév., 8 m. à $37.50, mars-juin, 4 m. à $40	460 00
Mann, H. E., télégraphiste, ·548 m. à $38 ; Murray, J., chargeur, à avril, 230 j. à $1.20	296 84
Murray, R. S., télégraphiste, 2·7 m. à $38 ; McDonald, E. J., chargeur, 313 j. à $1.40	540 80
McNair, W. J., agent des billets intér., juillet-mars, 8·355 m. à $50, mars-mai, 2·453 m. à $38, supplémentaire, $1.27	512 22
Nicholson, B. M., télég. j., à janv., 7·033 m. à $38 ; Purdy, C. B., chargeur, 351½ j. à $1.20.	689 07
Ralston, T. M., commis, mars-juin, 4 m. à $37.50 ; Rushton, D., chargeur, 37 j. à $1.20	194 40
Simpson, J. L., commis, janv.-juin, 5·323 m. à $15 ; Smith, C., chargeur, 29 j. à $1.20	114 64
Smith, W., chargeur, 1 j., $1.20 ; Steves, M., chargeur, 2 j. à $1.20	3 60
Sutherland, G., télégraphiste de nuit, ·132 m. à $38 ; White, N., chargeur, 11 j. à $1.20	18 23

Amqui ($1,137.30).

Beaulieu, J.: télégraphiste de nuit, 2·453 m. à $38 ; agent remp., ·1 m. à $50	98 22
Belanger, N., tél. de nuit, 1·124 m. à $38 ; Brocher, J. A., agent, ·133 m. à $38	47 77
Dube, L. P.: agent, 12 m. à $42.50 ; lampiste, $36 ; nettoyage de gares, $26	572 00
Lamontagne, J.: télégraphiste de nuit, 1·932 m. à $38 ; agent rempl., ·1 m. à $50	78 43
Langlois, J. L., télégrap. de nuit, ·066 m. à $38 ; Lavoie, A., tél. de nuit, ·432 m. à $38	18 96
LeBlanc, A. T., agent, 1 m., nov., $51.66 ; Pineau, J. E., tél. de nuit, ·166 m. à $38	57 99
Lemieux, C.: télégraphiste de nuit, ·839 m. à $38 ; agent rempl., ·161 m. à $50	39 93
Morrissette, J. E.: télégraphiste de nuit, 5·64 m. à $38 ; agent rempl, ·194 m. à $50	224 00

Anagance ($839.28).

Davidson, G. H.: agent, 12 m. à $40, app. d'urg., 5 à 35c., temps supplément., 9 h. à 15c.; lampiste, $36 ; nettoyage de gare, $12 ; décharger de la houille, $3	534 10
Hatfield, W. D., agent intérim., ·466 m. à $38 ; Innis, M. B., tél. de nuit, 4·075 m. à $38	172 57
Lowery, J. A., tél. de nuit, ·064 m. à $38 ; Spears, W. A., télég. de nuit, ·032 m. à $38	3 68
Taylor, C. W., télégraphiste de nuit, 3·393 m. à $38	128 93
A reporter	8,552 47

Chemin de fer Intercolonial: Gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	8,552 47
Antigonish ($1,919.58).	
Cameron, C. H., sous-agent, ·985 m. à $50 ; Landry, D., télégraphiste, ·1 m. à $35	52 75
Floyd, W. E.: télégraphiste, 11·767 m. à $35 ; agent rempl., ·426 m. à $50	433 16
Gillis, J. J., prép. au bagage et chargeur, 12 m. à $33	396 00
McDonald, C. J., tél. de nuit, 11·806 m. à $35 ; McIntosh, A., tél. de nuit, ·325 m. $ $35	424 63
Power, H.: agent, 11·541 m. à $50 ; nettoyage de gare, 12 m. à $3	613 04
Apohaqui ($554.92).	
Fairweather, W. L., agent intér., ·7 m. à $38 ; Hatfield, W. D., agent remp., ·226 m. à $38	35 18
Morrison, F.: agent, 11·348 m. à $40, app. d'urgence, 35c., temps supplém., 23 h. à 15c., lampiste, $36 ; nettoyage de gare, $26	519 74
Assamctquaghan ($1,011.98).	
Beaulieu, J., agent remp, ·333 m. à $38 ; Bélanger, N., télégrap. de nuit, ·566 m. à $38	34 18
Brown, P. B., tél. de nuit, ·064 m. à $38 ; Pineau, J. E., téleg. de nuit, ·164 m. à $38	8 71
Paré, D.: agent, 10·286 m. à $38 ; lampiste, $30 ; nettoyage de gare, $20	440 87
Poirier, J. S.: télégraphiste de nuit, 11·8 m. à $38 ; agent remplaçant, ·198 m. à $50	458 38
Routhier, A.: agent, 1·55 m. à $38 ; lampiste, $6 ; netteyage de gare, $5	69 84
Jonction d'Aston ($1,040.69).	
Bauville, A., tél. de nuit, ·097 m. à $38 ; Beaulieu, C. A., tél. de nuit, ·808 m. à $38	34 40
Guay, L., tél. de nuit, ·29 m. à $38 ; Guay, P. O. W., télégrap. de nuit, ·098 m. à $38	14 75
Heon, G. J.: télégraphiste de nuit, 10·338 m. à $38 ; agent remplaçant, ·65 m. à $50	425 32
Lindsay, J. W., tél. de nuit, ·658 m. à $38 ; Marrier, A., téleg. de nuit, ·198 m. à $38	32 51
René, J. A.: agent, 7·669 m. à $38 ; lampiste, $44 ; nettoyage de gare $13.50	348 91
Sabourin, Jas.: agent, 4·1 m. à $38 ; lampiste, $22 ; nettoyage de gare, $7	184 80
Athol ($546.23).	
Giles, C. L., agent intérim, ·482 m. à $38 ; Jones, A. A., agent intérimaire, ·033 m. à $38	19 58
Nowlan, J. G.: agent, 11·95 m. à $38 ; app. d'urgence, 4 à 35c.; temps suppémentaire, 21 h. à 15c.; lampiste, $42 ; nettoyage de gare, $26	526 65
Aulac ($677.75).	
Sutherland, G.: agent remplaçant, nov., ½ m., $19 ; temps supplémentaire, 3 h. à 15c	19 45
Sutherland, J.: agent, 11·966 m. à $38 ; allocation pour télégraphiste, 11·967 m. à $10 ; lampiste, 12 m., $36 ; temps supp., 6 h. à 15c.; nettoyage de gare, $24.50 ; loyer, mars-juin, $20 ; litière dans wagon à bestiaux, $2.50	658 30
Avondale ($1,184.17).	
Bruce, G. B., télégraphiste, 1·457 m. à $35 ; Fleming, J., télégraphiste, ·387 m. à $35	64 53
Chew, A. D., télégraphiste, 6·835 m. à $35 ; temps, 6 h. à 15c	240 15
Corbett, M. G.: téleg., 2·29 m. à $35 ; temps supp., 19 h. à 15c	10 87
Harrington, C. A.: téleg., 1·95 m. à $35 ; temps supp., 8 h. à 15c	69 46
Landry, D., téleg., 1·621 m. à $35 ; McArthur, A., téleg., 2·13 m. à $35	131 28
McLellan, G., tél. de nuit, 5·57 m. à $35 ; Patterson, G. E., téleg., 3·258 m. à $35, 6 h. à 15c.	309 88
Robertson, D. N.: agent, 1 m. à $35, 11 m. à $25 ; lampiste, 12 m. à $3 ; nettoyage de gare, $12	358 00
Bagot ($1,036.20).	
Beaulieu, C. A., tél. de nuit, ·711 m. à $38 ; Beaulieu, G., tél. de nuit, 10·432 m. à $38	423 46
Caron, A., agent remp., ·488 m. à $50 ; Guay, J. E., tèl. de nuit, ·452 m. à $38	41 56
Guay, L., tél. de nuit, ·033 m. à $38 ; Lindsay, J. W., téleg. de nuit, ·033 m. à $38	2 54
Marrier, A., téleg. de nuit, ·555 m. à $38 ; Martineau, J. A., téleg. de nuit, ·064 m. à $38	23 53
Mercure, H., tél. de nuit ·129 m. à $38 ; Sawyer, W. F., téleg. de nuit, ·333 m. à $38	17 57
Millier, G. N.: agent, 11·935 m. à $38 ; lampiste, 12 m. à $4 ; nettoyage de gare, $26	527 54
Rivière Barnaby ($544.04).	
Brown, P. B., agent remp., ·066 m. à $38 ; Ellis, G. M., agent remp., ·066 m. à $38	5 06
Gallant, T., agent remp., ·036 m. à $38 ; Levasseur, W., agent remp., ·133 m. à $50	8 03
McNeish, G. A., agent intér., ·064 m. à $38 ; Swift, J. T., agent remp., ·129 m. à $38	7 35
Quilty, J. O.: agent, 12 m. à $38 ; app. d'urgence, 5 à 35c.; temps supplém., 39 h. à 15c.; lampiste, $36 ; nettoyage de gare, $24	523 60
A reporter	17,068 03

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	17,068 03
Rivière Barney ($48).	
McLeod, J. H., agent, 12 m. à $4	48 00
Bartibogue ($1,019.35).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·064 m. à $38 ; Brown, P. B., télégr. de nuit, 3·793 m. à $38.	146 61
Chalmers, T., " ·226 m. à $38 ; Ellis, G. M., " ·064 m. à $38	11 03
Fournier, D. S., " 1·823 m. à $38 ; Morrison, J. A., " ·52 m. à $38.	89 04
Morton, J. L., " ·129 m. à $38 ; Ripley, A. G., " ·064 m. à $38.	7 35
Murray, J. J. : " .097 m. à $38 ; télégr. remplaçant, .129 m. à $50	10 13
MacKay, N, C. : agent, 5·387 m. à $38 ; allumer les lampes, $24 ; nettoyer la gare, $6	234 71
McNeish, G. A. : télégr. de nuit, ·064 m. à $38 ; agent rempl., ·323 m. à $38	14 71
Smith, R. D. : agent intérim., 5·968 m. à $38 ; allumer lampes, $24 ; nettoyer la gare, $2 ; télégr. de nuit, 4·985 m. à $38	442 20
Swift, J. T., télégr. de nuit, ·849 m. à $38 ; Wright, R. R., télégr. de nuit, ·033 m. à $38	33 54
Watters, B. F., agent rempl., ·581 m. à $50 ; nettoyer la gare, $1	30 03
Bathurst ($2,121.75).	
Barton, J. B. : agent rempl., ·097 m. à $50 ; télégr. de jour, 3·548 m. à $38	139 68
Chalmers, G. W., télégr. de nuit, 8·02 m. à $38 ; Chalmers, T., télégr. de nuit, ½ m. à $38	323 81
Ellis, G. M. : chargeur rempl., 2½ j. à $1.20, ·032 m. à $38 ; télégr. de j., ·081 m. à $38	7 31
Ellis, G. W., tél. de n., 5·952 m. à $38 ; tél. de j., 6·066 m. à $38 ; agent rempl., ·065 m. à $50	459 94
Hamilton, T., télégr. de nuit, ·462 m. à $38 ; LeBlanc, R., chargeur, 321½ j. à $1.20	403 37
Levasseur, W., télégr., ·1 m. à $38 ; Morrison, J. A., télégr. de j., ·355 m, à $38	17 29
Payne, W. R. : agent, 12 m. à $60 ; nettoyer gare et terrains, $46.38 ; fr. de port,, $1.52	767 90
Watters, B. F., télégr. de nuit, ·064 m. à $38	2 45
Bayfield-Road ($488.56).	
Irish, H. H. : agent, ·355 m. à $35 ; supplém., 4 h. à 15c.	13 02
Keay, J. F. : agent 11·709 m. à $35 ; appels d'urg., 2 à 35c. ; supplém., 100 h. à 15c. ; allum. lampes, 12 m. à $3 ; nettoyer gare, $14	475 54
Beau-Rivage ($74.45).	
Pineau, J. E., agent rempl., ·064 m. à $38	2 45
Thibault, J. A., gardien, 12 m. à $6	72 00
Beaver-Brook ($1,054.74).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·036 m. à $38 ; Beaulien, J., télégr. de nuit, ·064 m. à $38.	3 81
Brown, P. B., " ·472 m. à $38 ; Chalmers, G.W., " ·097 m. à $38.	21 63
Craig, M. A. : agent intérim., 7·172 m. à $38 ; allumer lampes, $21, nettoyer gare, $7 ; tél. de nuit, 4·247 m. à $38 ; télégr. à Patterson's-Siding, ·516 m. à $38	481 55
Dohney, T., télégr. de nuit, 1·839 m. à $38 ; Ellis, G. M., télégr. de nuit, ·117 m. à $38.	74 30
Fournier, D. S., " ·585 m. à $38 ; Howard, G. S., " ·066 m. à $38.	24 76
Morton, J. L. : " ·427 m. à $38 ; supplém., 2 h. à 15c.	16 53
Power, J. F., agent, janv., ·064 m. à $38	2 45
Ripley, A. G., télégr. de nuit, ·742 m. à $38 ; Swift, J. T., télégr. de nuit, ·616 m. à $38.	51 62
Steeves, W. R. : agent, 5 m. à $38 ; allumer lampes, $15 ; nettoyer gare, $5, tél. de nuit, ·107 m. à $38	214 07
Watters, B. F., télégr. de nuit, 4¼ m. à $38 ; Wright, R. R., télégr. de nuit, .066 m. à $38.	164 02
Bedford ($917.91).	
McGrath : agent rempl., mai-juin, ·132 m. à $50 ; supplém., 9 h. à 15c.	7 96
McKenzie, W. : agent, 12 m. à $50 ; suppl. à avril, 10 m. à $5 ; supplém., 1,213 h. à 15c. ; loyer, combustible, éclairage, 2 m., $10 ; allumer lampes, $42 ; nettoyer gare, $26	909 95
Belledune ($568.27).	
Hamilton, T. : agent rempl., ·554 m. à $50 ; supplém., 13 h. à 15c.	29 65
Lutes, J. W. : agent, 11·968 m. à $38 ; appels d'urgence, 4 à 35c. ; supplém., 120 h. à 15c. ; allumer lampes, $36 ; nettoyer gare, $25, délivrer message, $1	536 17
McNeish, Geo., agent rempl., ·064 m. à $38	2 45
A reporter	23,361 06

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	23,361 06
Belmont ($1,120.63).	
Daveson, J. N., agent rempl., ·765 m. à $50, télégr. de nuit, ·226 m. à $38	46 86
Dunn, T., télégr. de nuit, 1·203 m. à $38; Forshner, J. G., agent rempl., ·548 m. à $50	73 11
Gunn, J. W., agent, 10·939 m. à $45; supplém., 14 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m., $36; nettoyer gare, etc., $36	566 36
Hunter, S. E., télégr., ·071 m. à $38; McManaman, N., télégr. de nuit, ·064 m. à $38	5 16
Wilson, T. D., télégr. de nuit, 10 773 m. à $38; agent rempl., ·395 m. à $50	429 14
Beresford ($84.00).	
Boudreau, A., gardien, 12 m. à $6; nettoyer gare, $12	84 00
Berry-Mills ($1,080.41).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·486 m. à $38; Fournier, D. S., télégr. de nuit, ·033 m. à $3	19 74
Keith, C. B., agent, 11·871 m. à $40, supplém. ·339 m. à $40; allumer lampes, $36; nett. gare, $24	548 39
Ripley, A. G., télégr. de nuit, ·322 m. à $38; Swift, J. T., télégr. de nuit, ·495 m. à $38	31 06
Wilson, A. B., " 11·342 m. à $38; agent rempl., ·625 m. à $50	462 22
Wright, R. R., " ½ m.	19 00
Bic ($1 126.14).	
Bernier, A., agent rempl., ·032 m. à $38; Charron, J. O., télégr. de nuit, ·43 m. à $38	17 54
Bernier, W., " ·066 m. à $38; télégr. de nuit, ·161 m. à $38	8 66
Deschênes, J. M., télégr. de nuit, ·032 m. à $38; Devost, P., télégr. de nuit, ·454 m. à $38	18 51
Gauvreau, J. S., " 11·674 m. à $38, agent rempl., ·132 m. à $50	450 23
Martineau, J. A., " ·064 m. à $38; Paradis, J. B., agt intérim., ·65 m. à $45	31 70
Picard, J. A., agent, 11·486 m. à $45; allumer lampes, 12 m. à $4; payé en moins, mai et juin, $2; alloc. pour eau, 12 m. à 50c.; nettoyer gare, $26.60	599 50
Bible-Hill ($16.96).	
Belyea, F. W., télégr. de jour, août-sept., ·446 m. à $38	16 96
Fosse de la Rivière-Noire ($41.59).	
Corbett, M. E., télégr., ·866 m. à $35; appel d'urg., 35c.; supplém., 2 h. à 15c	30 98
Cunningham, Jas., télégr., ·29 m. à $35; supplém., 3 h. à 15c	10 61
Bloomfield ($553.35).	
Brown, R. A., agent, 11·967 m. à $38; appels d'urg., 2 à 35c.; supplément., 45 h. à 15c.; allumer lampes, $42; nettoyer gare, $27.25; déch. houille, $3	534 44
Fowler, G. F., agent rempl., ·033 m. à $50; Matthew, W., agent rempl., ·454 m. à $38	18 91
Boisdale ($593.06).	
Jackson, G. M., agent intérim., ·721 m. à $35; appels d'urg., 2 à 35c.; supplém., 20 h. à 15c.; allumer lampes, $3; nettoyer gare, $1	32 93
Lewis, E. E., agent intérim., ·165 m. à $35; McDonald, J. D., agent intér., ·161 m. à $35	11 41
McArthur, A., agent intérim., ·623 m. à $35; appels d'urg., 6 à 35c.; supplém., 7 h. à 15c.; nettoyer gare, $1	25 96
McIntosh, A., agent intér., 1·286 m. à $35; appels d'urgence, 15 à 35c.; embranch., $1.30; supplém., 44 h. à 15c.; allumer lampes, $4.26; nettoyer gare, $1	63 42
McNeil, M. J., agent, 1·581 m. à $35; appels d'urgence, 20 à 35c.; supplém., 77 h. à 15c.; embranch., $1.50; allumer lampes, $4.74; nettoyer gare, $2	82 11
Sirois, G., agent intérim., 7·828 m. à $35; appels d'urg., 76 à 35c.; supplém., 270 h. à 15c.; embranch.,.3·86 m. à $1.50; allumer lampes, 7 m. à $3; nettoyer gare, $7	374 93
Tremblay, J., agent intérim., 0·66 m. à $35	2 30
Boundary-Creek ($28.01).	
Conway, M. J., télégraphiste, avril-mai, ·437 m. à $38	16 61
Taylor, C. W., " avril, ·3 m. à $38	11 40
Inspection de pont ($3.68).	
Harrington, C. A., télégraphiste. janv., ·097 m. à $38	3 68
A reporter	28,008 89

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	28,008 89
Brookfield ($1,052.42).	
Belyea, F. W., sous-agent, ·161 m. à $38 ; Dickie, F., agent remplaçant, ½ m. à $50	31 13
Brown, H. E., télégraphiste, 3·355 m.; sous-agent, ·179 m. à $38 ; temps suppl , 22 h. à 15c.	137 58
Conrad, C. C., télégraphiste, ·339 m. à $38 ; temps supplémentaire, 3 h. à 15c	13 34
Davison, J. M., sous-agent, 1·715 m. à $38 ; télégraph., ½ j., 61c.; agent rempl., ·1 m. à $50 ; temps supplémentaire, 2 h. à 15c	71 07
Dunn, T. E., sous-agent, 1·7 m. à $38 ; temps supplémentaire, 2 h. at 15c.	64 98
Forshner, J. G., agent remplaçant, ·033 m. à $38 ; Hamilton, M., télégraph., 91 j. à $1	92 27
Hamilton, J. J., agent, 11·933 m. à $45 ; temps supplément., 7 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3 ; nettoyer gare, $24	598 05
Hunter, S. E., sous-agent, ·033 m. à $38 ; Mahar, W. J., sous-agent, ·426 m. à $38	17 46
McManaman, M., sous-agent, ·698 m. à $38	26 54
Pointe-Brown ($427.11).	
Cunningham, Jas., télégraphiste, sept., ·783 m. 1 $35	27 41
Mitchell, J. C., télégraph., 11·2 m. à $35 ; appels d'urgence, 35c.; temps suppl., 49 h. à 15c.	399 70
Jonction de Bouctouche ($506.05).	
Clarke, G. H., télégraphiste, 12 m. à $35 ; temps suppl , 2 h., 30c.; allumer lampes, $60	480 30
Lowery, J. A., télégraphiste, ·097 m. à $38 ; Matthews, W., télégraph., ·322 m. à $38.	15 94
Powell, T. L., télégraphiste de nuit, ·258 m. à $38	9 81
Bulmer's-Pit ($32.44).	
Atkinson, F. T., télégraphiste de nuit, mai, ·226 m. à $38	8 58
Lowerison, T. B., télégraphiste de nuit, mai-juin, ·628 m. à $38	23 86
Cacouna ($799.42).	
Bernier, W., agent remplaçant, ·066 m. à $38 ; temps supplémentaire, 6 h. à 15c	3 43
Charron, E., télégr. j., 2·566 m. à $38 ; agent rempl., ·627 m. à $38 ; temps suppl., 15 h. à 15c.	123 60
Charron, J. O., télégraph. de nuit, ·064 m. à $38 ; Paradis, L. P., agent rempl., ½ j. 63c.	3 08
Gagnon, Frs, agent, 8 m. à $38 ; appels d'urgence, 8 à 35c. ; temps suppl., 600 h. à 15c.; allumer lampes, 8 m. à $3.50 ; allocat. pour eau, 8 m., $16 ; nettoyer gare, $11.50	452 30
Martineau, J. A., agent rempl., ·179 m. à $38 ; temps supplém., 12 h. à 15c.	8 59
Martin, J. C., agent intérimaire, ·033 m. à $38 ; temps supplément., 4 h. à 15c	1 87
Roy, J. C., agent, 4 m. à $38 ; appels d'urgence, 2 à 35c. ; temps supplément., 169 h. à 15c.; allumer lampes, 4 m. à $3.50 ; alloc. pour eau, $8 ; nettoyer gare, $6.50	206 55
Calhouns ($1,036.42).	
Conway, M. J., télégraphiste, 1·27 m. à $38 ; Giles, O. L., télégraphiste, 2·695 m. à $38.	150 65
Dixon, C. B., télégraphiste, ·86 m. à $38 ; agent intérimaire, ·395 m. à $38	47 68
Fairweather, W. L., télégraph. de nuit, 3·6 m. à $38, agent remplaçant, ·26 m. à $50	149 86
Hatfield, W. B., télégraph. de nuit, ·097 m. à $38 ; Laudry, F. F., télégraph., ·43 m. à $38.	20 07
Lowery, J. O., télégraphiste, ·755 m. à $38, agent remplaçant, ·129 m. à $38	33 60
McCrea, A. E., télégraphiste de nuit, 1·67 m. à $38, agent remplaçant, ·033 m. à $38	64 72
Power, J. F., agent : nov.-juin, 7·142 m. à $38 ; loyer, combustible, éclairage, $37·50 ; allumer lampes, $22.50 ; nettoyer gare, $7	338 40
Spear, W. A., télégraphiste, ·86 m. à $38	32 70
Welling, M. R., agent : juillet-nov., 4·233 m. à $38 ; loyer, combustible, éclairage, $21.17 ; allumer lampes, $12.70 ; nettoyer gare, $4	198 74
Campbellton ($9,550.46).	
Andrews, A. A., agent des marchandises intérim., 1·912 m. at $55 ; Brown, W. H., marqueur de wagons, 355½ j. à $1.20	531 75
Barberie, O. A.: agent, 12 m. à $54.16 ; temps suppl., 12 m. à $30 ; mettre glace dans réfrig. et D. C., $46.50 ; 4 courroies pour éperons, 60c. ; frais de port, 80c.	1,057 82
Connell, D. D., chargeur, 282½ j. à $1.20 ; Delaney, A., chef de cour, 348 j. à $2.25	1,122 01
Connell, L., préposé au bagage, 368 j à $1.30, chargeur, 1 j. $1.30	479 70
Currie, A. W., commis aux marchand. de nuit, 4·179 m. à $30, commis aux march. de jour, $1	126 36
Dickie, A., préposé à la cour, 320½ j. à $1.90, chef de cour, 22¼ j. à $2.25	659 04
Duff, R. G., chef de cour, 347¾ j. à $2.25, serre-frein, 1¼ j. à $1.75, temps suppl., 4 h., 80c.	785 43
Cie de télégr. G.N.-O , télégraphiste, juillet-sept., 7 m. à $40	280 00
Hockey, B., préposé à la cour, 7 j. à $1.90, retard, 69 h. à 20c	27 10
Ingraham, A. H., marqueur de wagons, ·484 m. à $38 ; LeBlanc, F., commis, 11·499 m. j. $30	363 37
Levasseur, W., commis rempl. aux mar. de n. ·53 m. à $38 ; Martin, J. F., chargeur, 361 j. à $1.20	453 35
Miller, J. C., agent de police, 7·011 m. à $40 ; Murray, W. W., marq. de wagons, 355½ j. à $1.20	707 06
A reporter	38,455 74

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	38,455 74
Campbellton—Fin.	
Morrison, J. A., marqueur de wagons, 361 m. à $38, commis aux march. de n., 918 m. à $38.	48 62
Murray, J. J., commis de nuit, 193 m. à $38, marqueur de wagons, 129 m. à $38	12 25
McArthur, M., chargeur, 390 j. à $1.20 ; McMillan, W. F., chargeur, 47 j. à $1.20	524 40
McKee, J., commis de nuit, 5·32 m. à $38, commis aux m rch. rempl., 113 m. à $38, commis aux marchandises remplaçant, 6·255 m. à $55	550 51
McLean, Geo., préposé à la cour, 299 j. à $1.90, chef de cour, 16 j. à $2.25	604 10
Noble, D., agent de police, 3 m. à $40 ; Ripley, A. G., commis aux march. de n., 1·212 m. à $38	166 05
Russell, J., préposé à la cour, 210⅔ j. à $1.90 ; Sears, Geo., chargeur, 5 j. à $1 20	406 43
Smith, W., aiguilleur, 30 j. à $1.30, préposé à la cour, 22 j. à $1.30, 231¼ j. à $1.50, serre-frein, 8 j. à $1.45	426 08
Titus, E., main-d'œuvre, $3.60 ; Walter, H., agent aux march., 3·903 m. à $55, fr. de port, 75c.	219 03
Canaan ($1,095.77).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, 2·983 m. à $38 ; Brown, P. B., télégr. de nuit, 236 m. à $38	122 35
Dohney, T., télégr. de nuit, 097 m. à $38 ; Fournier, D. S., télégr. de nuit, 032 m. à $38	4 91
Gallant, T., télégr. de nuit, 032 m. à $38 ; Howard, G. S., télégr. de nuit, 357 m. à $38	14 80
Humphrey, H. J., télégr. de nuit, 2½ m. à déraillem., 143 à $38, temps supplém., 21 h. à 15c.	103 58
Johnson, B., agent rempl., 2 m. à $50, allumer lampes, $6, nettoyer gare, $4	110 00
McMichael, J. F. R.: agent, 6·355 m. à $38 ; allumer lampes, $19.07 ; nettoyer gare, $12 ; temps supplémentaire, 6 h. à 15c	273 45
McMichael, L. P., agent rempl., 097 m. à $50 ; Swift, J. T., télégr. de nuit, 61 m. à $38	28 00
Nichol, G.: agent, 3·548 m. à $38 ; allumer lampes, $9 ; nettoyer gare, $6	149 84
Steeves, W. R.: télégr. de nuit, 5·966 m. à $38 ; agent rempl., 1·032 m. à $50 ; allumer lampes, $1.74 ; nettoyer gare, $2	282 08
Wright, R. R., télégr. de nuit, 178 m. à $38	6 76
Passage d'eau de Canso, transfert entre Mulgrave et Pointe-Tupper ($4,404.75).	
Anderson, Jas., mécanicien, 4 m. à $75, nuit 133 m. à $75	310 00
Brophy, J. P., en charge la nuit, 126·15 j. à $1.35	170 31
Carter, R., homme d'équip., 742 m. à $35 ; Crittendon, G. R., prép. à la barge, 52·15 j. à $1.20	88 55
Chisholm, J. C.: homme d'équipage, 924 m. à $35 ; préposé à la barge, 19¼ j. à $1.20	55 43
Crittendon, Chas., en charge de la grande barge, 127·4 j. à $1.35	172 00
DeCosta, Jas.: chauffeur, 2·864 m. à $40 ; ouvrage sup., 65c. ; mécanicien int., 233 m. à $45	125 69
DeCosta, Patk., prep. à la barge, 130·85 j. à $1.20 ; Embree, L., pr. à la barge, 128·6 j. à $1.20	311 34
Embree, P., hom. d'équipage, 887 m. à $35 ; Forrestall, A., prép. à la barge, 98 j. à $1.20	148 65
Forrestall, P., prép. à la barge, 103·3 j. à $1.20 ; Fraser, C., hom. d'équip., 2·733 m. à $35	219 63
Fraser, L.: préposé à la barge, 100·6 j. à $1.20 ; homme d'équipage, 1 m., $35	155 72
Graham, J., homme d'équipage, 3·452 m. à $35 ; Grant, C., homme d'équip., 258 m. à $35	129 84
Hadley, A. H., homme d'équip., 233 m. à $35 ; Keating, R., second, 4 m. à $45	188 17
Kennedy, John, homme d'équipage, 4 m. à $35 ; temps supplémentaire, $1.13	141 13
Langley, Jas., aide-mécanicien, 3·766 m. à $45 ; temps suppl., $1.45	170 95
Lepage, Jos., mécanicien, 3·833 m. à $65 ; temps suppl., $2.10	251 27
Lowrie, Jas.: prép. à la barge, 3½ j. à $1.20 ; homme d'équipage, 356 m. à $35	16 66
Maguire, L. R., capitaine SS., nuit, 4 m. à $60 ; temps suppl., $1.94	241 94
Marr, L., hom. d'équip., 2·321 m. à $35 ; Meagher, L., homme d'équipage, 645 m. à $35	103 87
Meagher, J. P., hom. d'éq., 3·193 m. à $35 ; t. sup., $1.13 ; Murray, A., chauffeur, 419 m. à $35	127 57
Melang, D.: homme d'équip., 9¾ j. à $1.20, 193 m. à $35 ; prép. à la barge, 7¼ j. à $1.20	27 17
Morrison, A., en charge de la barge, 133·06 j. à $1.35 ; McDonald, A., chauffeur, 233 m. à $35.	187 80
Morrison, D. A., aide-mécanicien, 3·274 m. à $45 ; temps supplém., $1.45	148 76
McDonald, A., hom. d'éq., 1·801 m. à $35 ; McDonald, J., second, 4 m. à $45 ; t. supp., $1.45	244 49
McDonald, J. D., homme d'équip., 161 m. à $35 ; McKinnon, J., chauffeur, 064 m. à $35	7 91
McQuarrie, Ed., prép. à la barge, 1¾ j. à $1.20 ; Peeples, A., prép. à la barge, 127·4 j. à $1.20.	154 98
Peeples, V. J., en charge de la barge, 4¾ j. à $1.35 ; Ryan, Jos., prép. à la barge, 98¼ j. à $1.20.	124 31
Reeves, H., chauffeur, 2·763 m. à $35 ; temps supplém., $1 13	97 85
Reynolds, J. W., capitaine SS., 4 m. à $60	240 00
Saunders, L., homme d'équipage, 161 m. à $35 ; Scott, L., gardien de nuit, 1 j. à $1.20	6 85
Stevens, John, chauffeur, 1·026 m. à $35	35 91
Passage d'eau de Canso, transfert à Mulgrave ($951.64).	
Barry, F., mécanicien, 96½ j. à $1.75 ; Brophy, W., mécanicien, 117·84 j. à $1.75	375 11
Langley, Edw., mécanicien, 112¾ j. à $1.75 ; Morrison, H., mécanicien, 111·58 j. à $1.75	392 58
McKinnon, J., mécanicien, 16 j. à $1.75 ; McLeod, A., journalier, 85·1 j. à $1	113 10
Philpot, Angus, journalier, 70·85 j. à $1	70 85
A reporter	47,865 37

Chemin de fer Intercolonial, gages: *Gares—Suite.*	$ c.
Report	47,865 37
Cap Saint-Ignace ($1,074.52).	
Bernier, W.: télégraphiste de nuit ·393 m. à $38 ; agent intérimaire, ·226 m. à $38	23 53
Côté, J. B., télégr. de nuit, 1·2 m. à $38 ; Guay, J. E., télégr. de nuit, 1·224 m. à $38	92 14
Fortin, T. A.: telégr. de nuit, 9·246 m. à $38 ; agent intérimaire, 2·587 m. à $50 ; allumer lampes, 2 m., $7 ; nettoyage de gare, $4.50	492 23
Kerouac, J.: agent, 1 m. $50, ·866 m. à $38 ; allumer lampes, $3.50	86 43
Martineau, J. A., télégr. de nuit, ·071 m. à $38 ; Michaud, J., télégr. de nuit, ·066 m. à $38.	5 21
Migneault, Ls.: agent, 1·839 m. à $38 ; télégr. de nuit, ·064 m. à $38 ; allumer lampes, $3.50 ; nettoyage de gare, $3	78 83
Roy, J. E.: agent, 6·807 m. à $38 ; allumer lampes, $27 ; nettoyage de gare, $10.50	296 15
Carmel ($609.06).	
Caron, A., agent intérimaire, ·567 m. à $50, 2.935 à $35 ; temps supplém., 19 h. à 15c. ; allumer lampes, 3 m., $9 ; nettoyage de gare, $3.	145 94
Manseau, C., agent, 7·828 m. à $35 ; allumer lampes, $24 ; temps supplém., 8 h. à 15c. ; nettoyage de gare, $7	306 18
Marrier, H., agent remplaçant, 2·194 m. à $50 ; allumer lampes, $6 ; nettoyer gare, $3	118 68
Mercure, H., télégraphiste du jour, ·994 m. à $35 ; temps supplémentaire, 23 h. à 15c	38 26
Carmel-Pit ($125.14).	
Sawyer, W. F., télégraphiste, août-nov., 3·013 m. à $38 ; temps supplém., 71 h. à 15c	125 14
Catamount ($42.82).	
Swift, E. T., télégr. de nuit, ·033 m. à $38	1 27
Swift, J. T., télégr. de nuit, ·912 m. à $38 ; temps supplémentaire, 46 h. à 15c	41 55
Causapscal ($1,224.62).	
Bauville, L. S., télégr. de nuit, ·484 m. à $38 ; Beaulieu, J., télégr. de nuit, ·42 m. à $38	34 33
Blais, R. A., agent, 11·419 m. à $50 ; allumer lampes, $38.50 ; soin du réservoir, 4·834 m. à $10 ; présence à l'enquête, 1 j., $1.61 ; agent du transf., 2 j., $3.23 ; télégraph. 4 j., $6.07 ; décharger houille de wagon déraillé, $2.66 ; nettoyer gare, $26.	697 38
Bélanger, P., télégr. de nuit, ·032 m. à $38 ; Bélanger, U., télégr. de nuit, 1·137 m. à $38	44 42
Brown, P. B., télégr. de nuit, 064 m. à $38 ; Pineau, J. E., télégr. de nuit, ·691 m. à $38	28 72
Lavoie, A., télégr. de nuit, 1·89 m. à $38 ; agent remplaçant, ·143 m. à $38	77 23
Morisette, J. E., télégr. de nuit, 2·835 m. at $38 ; agent remplaçant, ·197 m. à $50	117 59
Roy, G., agent rempl., ·581 m. à $50 ; allumer lampes, 1 m., $3.50 ; tél. de nuit, 5·063 m. à $38	224 95
Cedar-Hall ($1,064.12).	
Beaulieu, J., télégr. de nuit, ·29 m. à $38 ; Bélanger, U., télégr. de nuit, ·032 m. à $38	12 26
Brocher, J. A., télégr. de nuit, ·197 m. à $38 ; Pineau, J. E., télégr. de nuit, ·066 m. à $38.	10 01
Lemieux, C. A., télégr. de nuit, 11·545 m. à $38 ; agent remplaçant, ·423 m. à $50.	459 85
Sylvain, A. E., agent, 12 m. à $42.50 ; allumer lampes, $48 ; nettoyer gare, $24	582 00
Charlo ($1,030.32).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·266 m. à $38 ; Brown, P. B., télégr. de nuit, 1·774 m. à $38.	77 55
Atkinson, C. A., agent, 11·71 m. à $38 ; allumer lampes, $42 ; nettoyer gare, $23	509 97
Chalmers, T., télégr. de nuit, ·064 m. à $38 ; Morrison, J. A., télégr. de nuit, ·2 m. à $38	10 05
McNeish, G. A., télégr. de nuit, ·756 m. à $38 ; Swift, J. T., télégr. de nuit, ·097 m. à $38.	32 41
Ross, J. G., télégraphiste, 9·6 m. é $38 ; agent remplaçant, ·71 m. à $50	400 34
Charlotte ($10).	
Beauregard, E., gardien, 2 m., mai et juin	10 00
Jonction de Chatham ($2,189.73).	
Brown, P. B., télégr. de nuit, ·744 m. à $38 ; Corbett, R., prép. aux signaux, 12 j. à $1.20	42 67
Clancy, T. H., télégr. de nuit, 9·01 m. à $38 ; télégr. du jour, ·957 m. à $38, 2 à $40	458 77
Corbett, W., préposé aux signaux, 246 j. à $1.20 ; Dohney, T., télégr. de nuit, ·387 m. à $38.	309 91
Donovan, D., prép. aux signaux, 55 j. à $1.20 ; Murray, J. J., télégr. de nuit, 1·613 m. à $38	127 29
Sauntry, D. F., télégraphiste du jour, 9 443 m. à $40 ; agent remplaçant, ·193 m. à $50	387 40
Swift, J. T., télégr. de nuit, ·033 m. à $38 ; Watters, B. F., agent remplaçant, ·698 m. à $38.	27 79
Ward, G. F., agent, 12 m. à $55 ; supplémentaire, 12 m. à $5 ; allumer lampes, $84 ; nettoyage de gare, $31.90	835 90
A reporter	55,235 70

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	55,235 70
Chaudière ($957.86).	
Baker, A., télégr., 10·563 m. à $38 ; Bourque, N., télégr. de nuit, ·429 m. à $38	417 69
Doyle, F. A., télégraphiste, 10 695 m. à $38 ; nettoyage de gare, $13	419 40
Emond, O., télégraphiste, 1·113 m. à $38 ; agent remplaçant, ·258 m. à $50	55 19
Lindsay, J. W., télégr. de nuit, ·066 m. à $38 ; Martin, J. S., télégr. de nuit, ·193 m. à $38.	9 80
Mercure, H., télégr de nuit. ·3 m. à $38 ; Nichols, G. N., télégr. remplaçant, ·071 m. à $38.	14 11
Perkins, L., télégraphiste, 1·096 m. à $38	41 67
Courbe de la Chaudière ($2,267.80).	
Bernier, A., agent intérimaire, ·097 m. à $38 : Boulet, S., aiguilleur, 363 j. à $1.65	602 63
Blouin, J. M., agent, 2·333 m. à $45, nettoyage de gare, $4	109 00
Charron, E. A., télégr. de nuit, ·032 m. à $38 ; Forgue, J., homme de cour, 1 j., $1.90	3 13
Emond, L., télégraphiste, 9·441 m. à $38, agent intérimaire, 2·062 m. à $45, 333 m. à $50, nettoyer gare, $4	472 23
Gamouche, J. A., télégraphiste de nuit, 1·97 m. à $38, agent intérimaire, ·097 m. à $38.	78 53
Guay, J. E., agent intérimaire, ·064 m. à $38 ; Guay, P. O. W., télégr. de nuit. ·2 m. à $38.	10 05
Hamel, L. P., agent intérim., ·355 m. à $38 ; Martineau, J. A., télégr. de nuit, ·066 m. à $38	16 01
Martin, J. S., télégs. de nuit, ·033 m. à $38 ; Tardif, E., aiguilleur, 363 j. à $1.65.	600 22
Roy, J. C., agent, 8 m. à $45, nettoyage de gare, $16	376 00
Jonction de la Chaudière ($13,918.69).	
Bernard, N., homme de cour, 45½ j. à $1.30 ; Bernier, J. N., chef de cour, 241½ j. à $2.25	602 53
Bilodeau, E , marqueur des march., 76 j. à $1.20, ·167 m. à $41.60	98 13
Boucher, Jas., homme de cour, 302 j. à $1.30, 57 j. à $1.50	478 10
Cantin, A., chargeur, 55 1 j. à $1.20 ; Caron, A., télégr. de nuit, ·097 m. à $38	69 80
Cantin, O., chargeur, 352 j., lampiste, 2 j., gardien, 27 j. à $1.20, hom. de cour, 10 j. à $1.30.	470 20
Carou, Jos., chef de cour, 119 j. à $2.25 ; Carrier, A., lampiste, 363 j. à $1.20	703 35
Charron, J. O., tél. du j., ·217 m. à $38 ; Coleman, C. T., contre-m. charg.. 387·22 j. $1.25	492 25
Connolly, J., gardien, 346 j. à $1.65 ; Dagneau, J., marqueur de march., 29 4 j. à $1.20	606 18
Couture, O., homme de cour, 115 j. à $1.50, 191 à $1.70, rempl. chef de cour, 3 j. à $2.25	503 95
Dagneau, J., marqueur de wagons, 201·3 j. à $1.20, chargeur de march., 155·45 j. à $1.20, marqueur remplaçant, ·965 m. à $41.60	468 27
Demers, Alph., gardien, 144¾ j. à $1.30, 27 à $1.50	228 68
Demers, Ed., chargeur, 323·6 j. à $1 20 ; Demers, F., chef de cour, 353½ j. à $2.25	1,183 70
Demers, L., chargeur, 117·2 j. à $1 20 ; Demers, O., chargeur, 3¾ j. à $1.20	145 14
Dubois, A., chargeur, 30 j. à $1.20, homme de cour, 243¼ j. à $1.30	352 23
Esmond, M., gardien, 195½ j. à $1 20 ; Filion, O., homme de cour, 1 j. à $1.30	235 90
Esmond, O., télégraphiste le jour, 1·851 m. à $40, télégraphiste, ·452 m. à $38	91 20
Fontaine, F., chargeur, 4 j. à $1.20 ; Fontain, N., chargeur, 364·9 j. à $1.20	442 68
Gerouin, Alf., marqueur de march., 12 m. à $45, supplémentaire, ·211 m. à $45.	549 50
Gerioux, Alf., messager, 8·35 m. à $10, marqueur de wagons, 1 j. à $1.20	84 70
Gerioux, F., chargeur, 5·1 j. à $1.20 ; Gregoire, P. marqueur de wagons, 5 j. à $1.20.	12 12
Kerouac, Jas., télégr. le jour, 5·871 m. à $40 ; Lafrançaise, G., chargeur, 17·9 j. à $1.20.	256 32
Kerouac, Jules, télégr. le jour, 3 m. à $40, remplaçant marq. de march., ·097 m. à $41.60.	124 03
Lafrenaise, J., chargeur, 6·8 j. à $1·20 ; Lambert, R., chargeur, ·9 j. à $1.20.	9 24
Latourneau, J. A., télégr. de nuit, 11·903 m. à $38 ; Leclerc, A., télégr. du jour, ·871 m. à $40	487 16
Lemieux, J., chargeur, 6 3 j. à $1 20 ; Lemieux, M., chargeur, 2 j. à $1.20	9 96
Lemieux, P., homme de cour, 221½ j. à $1.90, 3 j. à $2.25	427 60
L'Espérance, D. O., agent, 10 m. à $60, nettoyer gare, $24.76	624 76
Lindsay, J. W., télégraphiste, ·129 m. à $38	4 90
Martin, J. S., télégr. du jour, ·415 m. à $38 ; Morency, F., aiguilleur, 346 j. à $1.65	586 66
Morneau, Chas., chargeur, 358¾ j. à $1.20, gardien, 1 j. à $1.20	431 70
Oliver, Jos., chargeur, 325·2 j. à $1.20, gardien, 2 j. à $1.20	392 64
Roy, A., chargeur, 219·45 j. à $1 20 ; Roy, G., chargeur, 4·9 j. à $1.20	269 22
Samson, F., agent, 2 m. à $60, nettoyer gare, $4	124 00
Samson, L., messager, ·65 m. à $10 ; Sirios, A., marqueur de wagons, 224½ j. à $1.20	275 90
Samson, T., com., 10·933 m. à $38, marq. de wag., 3 j. à $1.20, marq. de march., ·195 m. à $41.60	427 21
Symes, E. C., agent de nuit, 5 m. à $60 ; White, M., homme de cour, 4 j. à $1.30	305 20
St. Laurent, B., marqueur de march., 8·179 m. à $41.60, marqueur de wagons, 4½ j. à $1 20.	345 67
Talbot, Chas., marqueur de wagons, 362 j. à $1.20, commis remplaçant, ·033 m. à $38.	435 67
Valade, P., m. de march., 1·013 m. à $41.60, com. aux march., 1 m. $38, m. de w., 61 j. à $1.20	153 37
Vermette, A., aiguilleur, 15 j., homme de cour, 22½ j. à $1.30, chargeur, 1·6 j. à $1.20.	50 67
Vermette, F., chargeur, 16·8 j. à $1.20 ; Vermette, T., chargeur, 281·7 j. à $1.20	358 20
Embranchement des houillères ($1,021.52).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·387 m. à $38 ; Brown, P. B., télégr. de nuit, ·1 m. à $38.	18 51
Doughney, F., télégr. de nuit, ·613 m. à $38 ; Gallant, T., télégr. de nuit, ·032 m. à $38.	24 52
Harnett, D. J., télégr. de nuit, ·066 m. à $38 ; Howard, J. W., télégr. de nuit, 1·373 m. à $38	54 71
A reporter	72,477 77

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report.	72,477 79
Embranchement des houillères—Fin.	
Johnson, B., agent : 3·581 m. à $38, temps suppl,, 3 h. à 15c.; allumer lampes, $10.65 ; combustible et éclairage, $14.67 ; télégraphiste de nuit, 6·176 m. à $38 ; prép. au bagage sur convois, 7 j. à $1.40 ; nettoyer gare, $4.	410 33
Murray, J. J.: agent intérimaire, ·258 m.; télégraphiste de nuit, ·064 m. à $38	12 25
McMichael, L. P., télégrap. de nuit, 1·014 m. à $38 ; Swift, E. T., télég. de nuit, ·357 m. à $38	52 10
Nichols, G.: agent, 8·452 m. à $38 ; allumer lampes, $25.35 ; nettoyer lampes, $18.	364 51
Swift, J. T., télégraphiste de nuit, ·839 m. à $38 ; Watters, B. F., télég. de nuit, 1·387 m. à $38	84 59
Cold-Brook ($607.41).	
Conway, M. J. agent remplaçant, avril, ·166 m. à $38, temps suppl., 8 h. à 15c.	7 53
Fairweather, W. L., agent intérim., août, ·452 m. à $38, temps suppl., 10 h. à 15c.	18 66
Gallagher, J. W. agent, 11·533 m. à $38, temps suppl., 503 h. à 15c., allumer lampes, 12 m., $42, nettoyer gares, $25.50	581 22
Pont du Collège ($442.98).	
Bourgeois, Mme A., agent des billets, juillet-août, $10 ; Fairweather, W. L., agent rempl., ·4 m. à $50	30 00
Brean, W. A., agent intérim., août.-juin 10·08 m., $38, temps suppl., 21 h. à 15c., nettoyer gare, $19	405 19
Fullerton, A. L., agent rempl., ·033 m. à $50 ; Giles, O. L., agent rempl., ·145 m. à $38	7 18
Laudry, F. F., agent rempl., janvier, ½ journée.	0 61
Fosse-Cummings ($95.81).	
Corbett, M. E., télégraphiste, ·742 m. à $35, appels d'urgence, 7 à 35c., temps suppl.,44 h. à 15c.	35 02
McDonald, J. D. " 1·254 m. à $35, temps supp., 41 h. à 15c.	50 03
McLellan, G. A. " ·29 m. à $35 " 4 h. à 15c.	10 76
Dalhousie ($1,723.29).	
Brown, P. B., télégraphiste de nuit, ·321 m. à $38 ; Duncan, J., chargeur, 254¼ j. à $1.40	368 18
Hamilton, T. " ·452 m. à $35, temps suppl.. 6 h. à 15c	16 71
Morrison, J. A. " 2·7 m. à $35 ; McNeish, G. W., télégr. de n., ·032 m. à $35	95 63
Ripley, A. G. " 4·967 m. à $35, ·258 m. à $38, temps suppl., 6 h. à 15c.	184 58
Sutton, R. E., télégraphiste de jour, 11·119 m. à $35, temps suppl., 408 h. à 15c	450 37
Walker, R. Z., agent, 12 m. à $42.50, temps supplém., 87 h. à 15c., allumer lampes, $13, nettoyage de gare, $31.50, décharger houille, $17.04, nettoyer wagons, $6.75, fr. de port, $1.50	592 84
Watters, B. F., télégraphiste de nuit, ·428 m. à $35.	14 98
Jonction de Dalhousie ($1,072.77).	
Allan, G. H., agent, 11·58 m. à $38, allumer lampes, $73.50, nettoyer gares, $37	550 57
Morrison, J. A., télégraphiste de nuit, 2·654 m. à $38, agent rempl., ·162 m. à $50	108 96
Mckay, N. C. " 5·875 m. à $38 " ·777 m. à $50.	262 10
McNeish, G. A., télégrap. de nuit, ·883 m. à $38 ; Ripley, A. G., télég. de nuit, 3·062 m. à $38	149 91
Steven, F. X., télégraphiste de nuit, ·032 m. à $38.	1 23
Dartmouth ($1,700.33).	
Barry, W. H., main-d'œuvre, 348 h. à 12½c.; aide-chargeur, 116½ j. à $1.20	183 30
Brown, H. E.: commis et télégrap., ·774 m. à $35 ; temps supp,,4 h. 60c., frais de voy., ½ j., 61c.	28 30
George, H. W., chargeur, 337½ j. à $1.20 ; Meeden, W., main-d'œuvre, 21 h. à 12½c.	407 63
Stevens, J. S. : sous-agent, 11·237 m. à $35 ; marquage, etc., août, 92 h. à 12½c.	404 81
Stevens, W. : agent, 12 m. à $50 ; nettoyage de gare, etc., $43.50 ; décharger houille et coke (locom.), $29.83 ; divers, $2.96	676 29
DeBert ($579.90).	
Belyea, F. W. : agent rempl., ½ m. à $38 ; temps suppl., 2 h. à 15c.	19 30
Conrad, C. C., agent intérim., ·064 m. à $38	2 15
Lynds, H. N.: agent, 11·9 m. à $40 ; temps suppl., 121 h. à 15c. ; allumer lampes, 12 m. $36 ; nettoyage de gare, etc., $28	558 15
A reporter	79,624 06

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	79,624 06
Denmark ($470.91).	
Doiron, L. C., agent rempl., déc., ·075 m. à $55	4 14
Gillis, F. A.: agent, 11·774 m. à $35; appel d'urgence, 35c.; temps suppl., 29 h. à 15c.; nettoyer gare, $24	440 80
McArthur, A., agent intér., déc., ·226 m. à $35	7 90
McKay, J. H. " juillet-août, ·516 m. à $35	18 07
Jonction Derby ($546.54).	
Atkinson, H. D.: agent, 12 m. à $38; appel d'urgence, 5 à 35c.; temps suppl., 11 h. à 15c.; allumer lampes, $36; nettoyer gare, $24	519 40
Ellis, G. M., agent rempl., ·05 m. à $38	1 90
Hamilton, T. " ·484 m. à $50; temps suppl., 7 h. à 15c	25 24
Dessaint ($347.16).	
Bernier, W., télégrap. de nuit, ·032 m. à $38; Charron, J. O, agent rempl., ·1 m. à $38	5 03
Duquennin, A.: agent, 12 m. à $25; temps suppl., 51 h. à 15c.; embranchement, 4 m. à $2.50; nettoyer gare, $11	328 65
Gamache, J. A., agent rempl., ·355 m. à $38	13 48
Dickie's ($43.20).	
Dickie, John, gardien, au 30 juin, 7·2 m. à $6	43 20
Dorchester ($1,177.38).	
Brean, J. A., surveiller march., 1½ j., $1.88; Bennett, G. B., lampiste, 6 m. à $5	31 88
Burnett, G. B.: agent, 10·99 m. à $50; télégraphiste, ·022 m. à $50; allumer lampes, 6 m. à $5; nettoyer gare, $18.80	599 43
Conway, M. J., télegraphiste, ·3 m. à $38; Dixon, C. B., télégraphiste, ·104 m. à $38	15 34
Fairweather, W. L., télégrap. de nuit, ·42 m. à $38; Hatfield, W. D., agent intér., ·064 m. à $38	18 39
Fullerton, A. L., télégr. de nuit, 3·996 m. à $38; agent rempl., ·032 m. à $38, ·3 m. à $50	168 05
Lowerison, T. B. " ½ j., 61c.; Lowery, J. A., télégrap. de nuit, ·161 m. à $38	6 74
McCrae, A. E. " ·389 m. à $38; McMahon, P. M., télég. de nuit, ·645 m. à $38	39 31
Sherard, E. J. " 5·613 m. à $38; agent rempl., 1·146 m. à $50	270 58
Spear, W. A. " ·728 m. à $38	27 66
Drummondville ($1,995.98).	
Baribeault, A., télégrap. de jour, ·364 m. à $38, Beaulieu; C. A., teleg. de nuit, ·884 m. à $38	47 45
Bourque, N. H., télégraphiste de nuit, 8·038 m., télégrap. de jour, 2·691 m. à $38	407 72
Caron, A., télégraphiste de nuit, 1·935 m. à $38; Caron, J. P., teleg. de nuit, ·066 m. à $38	76 08
Courchesne, E. A., agent, 12 m. à $42.50, loyer, combustible, éclairage, 12 m. à $5, nettoyer gare, $31	601 00
Emond, O., teleg. de jour, 3·063 m. à $38; Fortin, L., agent rempl., ·161 m. à $55	125 28
Lemieux, J. B. " 3·644 m. à $38; Lindsay, J. W., télégrap. de nuit, ·2 m. à $38	146 07
Morin, F., chargeur, 344 j. à $1.20; Perkins, L., télégraphiste, ·495 m. à $38	431 63
Sawyer, W. F., chargeur, 21 j. à $1.20, télégraphiste de nuit, 3·567 m. à $38	160 75
Mines de l'Est ($547.50).	
Belyea, F. W., agent rempl., ·064 m. à $38; Dickie, F., agent rempl., ·553 m. à $50	30 13
King, W. A., agent, 11·87 m. à $38, appels d'urgence, 2, 70c., temps suppl., 11 h. à 15c., nettoyer gare, $28, allumer lampes, 12 m., $36	517 37
Rivière-à-l'Anguille ($849.20).	
Ahearn, M. A., télégrap. de nuit, ·066 m. à $38; Ellis, G. M., agent rempl., ·097 m. à $38	6 21
Chalmers, T., télégraphiste de nuit, 3·935 m. à $38, agent rempl., ·033 m. à $50	151 22
Levasseur, W., agent rempl., ·419 m. à $50, temps supplém., 15 h. à 15c	23 22
McMillan, R. A., agent, 11·9 m. à $38, appels d'urgence, 32 à 35c., temps suppl., 567 h. à 15c., allumer lampes, $42, loyer, combustible, éclairage, $60, nettoyer gare, $10	660 45
McNair, A., agent rempl., ·12 m. à $38, appels d'urgence, 2 à 35c	5 27
McNeish, G. A., agent rempl., ·066 m. à $38, temps suppl., 2 h. à 15c	2 83
A reporter	85,601 93

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$	c.
Report	85,601	93
Chemin Elgin ($96).		
Bilodeau, A., agent, 12 m. à $8	96	00
Elmsdale ($1,007.56).		
Belyea, F. W., télégraph. de nuit, ½ m. à $38 ; Conrad, C. C., télégr. de nuit, ·292 m. à $38	30	11
Dunn, T. E., télégraphiste de nuit, ·613 m. à $38	23	29
Ennes, W. A., agent, 11·967 m., télégraphiste de nuit, ·032 m. à $40, nettoyer gare, etc., $23.50, décharger houille, $2	505	46
Urquhart, C. E., télégraphiste de nuit, 11·13 m. à $38, agent remplaçant, ·517 m. à $50	448	70
Enfield ($597.30).		
Dickie, F., agent remplaçant, sept., ½ m. à $50	25	00
Thomas, J. A., agent, 12 m. à $38, loyer, combustible, éclairage, 12 m. à $5, temps supplémentaire, 32 h. à 15c., allumer lampes, $36, nettoyer gare, $15.50	572	30
Eureka-Mills ($304.80).		
McMillan, K., agent des billets, 12 m. à $25, nettoyer gare, 12 m. à 40c	304	80
Evans ($1,034.78).		
Atkinson, F. T., agent intérimaire, ·6 m. à $38, télégraphiste de jour, 3·903 m. à $38, loyer, combustible, éclairage, 4·6 m., $23, allumer lampes, 4·6 m., $13.80, nettoyer gare, $4	211	92
Belyea, F. W., télégraphiste de jour, ·097 m. à $38	3	68
Brean, W. A., télégraphiste de jour, 1·903 m. à $38, loyer, combustible, éclairage, $10, allumer lampes, $6, nettoyer gare, $3	91	32
Dixon, C. B., télégr., ·628 m. à $38 ; Lowerison, T. B., télégraph. de nuit, 11·356 m. à $38	455	39
Power, J. F., télégraphiste de nuit, ·55 m. à $38, loyer, combustible, éclairage, $2, allumer lampes, $1.20, agent intérimaire, ·432 m. à $38	40	47
Sherard, E. J., agent, 5 m. à $38, loyer, combustible, éclairage, $25, allumer lampes, $15, nettoyer gare, $2	232	00
Jonction de Ferrona ($1,416.61).		
Brown, Wm., télégraphiste de nuit, ·033 m. à $38 ; Doiron, L. C., agent remplaçant, ·98 m. à $55	5	71
Fraser, A., agent, 11·686 m. à $45 ; appels d'urgence, 8 à 35c. ; temps supplémentaire, 89 h. à 15c. ; nettoyer gare, $24	566	03
Fraser, S., chargeur, 12 m. à $35 ; McIvor, D., télégraphiste de nuit, 3·87 m. à $38	567	05
McKenzie, A. J., sous-agent, 7·866 m. à $30	235	98
Swift, J. P., agent remplaçant, ·834 m. à $50 ; temps supplémentaire, 1 h., 15c	41	84
Flat-Lands ($585.39).		
Banville, L. S., agent intérimaire, ·322 m. à $38, temps supplémentaire, 6 h. à 15c	13	16
Beaulieu, Jos., agent remplaçant, ·097 m. à $38 ; Lavoie, A., agent rempl., ·433 m. à $50	25	35
Pinneau, J. E., agent remplaçant, ·229 m. à $38	8	71
Therberge, J. A., agent, 11·435 m. à $40 ; appels d'urgence, 2 à 35c. ; temps supplémentaire, 127 h. à 15c. ; allumer lampes, $36 ; nettoyer gare, $25	538	17
Folleigh ($1,058.97).		
Belyea, F. W., télégraphiste de nuit, ·876 m. à $38 ; Conrad, C. C., télégraphiste, ·032 m. à $38	34	53
Dunn, T. E., télégraphiste, ·498 m. à $38	18	91
Fraser, A. N., agent remplaçant, ·516 m. à $50 ; télégraphiste de nuit, ·532 m. à $38	46	02
Fraser, D. D., agent, 11·415 m. à $40 ; télégraphiste de nuit, ·032 m. à $40 ; allumer lampes, 12 m., $36 ; nettoyer gare, $25 ; décharger houille, $3.50	522	40
Roulston, G. L., télégraphiste de nuit, 10·634 m. à $38 ; agent remplaçant, ·522 m. à $50	430	14
Webb, D. H., télégraphiste, ·167 m. à $38 ; agent remplaçant, ½ j., 63c	6	97
Forestdale ($1,100.69).		
Beaudet, J. E., télégraphiste de nuit, 11·375 m. à $38 ; agent remplaçant, ·097 m. à $50	437	10
Beaudet, J. W., agent, 11·903 m. à $42.50 ; allumer lampes, 13 m., $64.50 ; nettoyer gare, $18.50 ; télégraphiste de nuit, ·05 m. à $38	590	79
Caron, A., télégraphiste de nuit, ·267 m. à $38 ; agent remplaçant, ·467 m. à $50	33	46
Guay, L., télégraphiste de nuit, ·491 m. à $38 ; Marrier, A., télégraph. de nuit, ·48 m. à $38	36	89
Mercure, H., télégraphiste de nuit, ·064 m. à $38	2	45
A reporter	92,804	03

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	92,804 03
Ile Gilbert ($23.40).	
Murray, Jas., signaliste, juin, 19½ j. à $1.20	23 40
Gilbert's-Lane ($62.88).	
Hatfield, W. D., télégraphiste, nov., $38 ; Humphrey, H. J., télégraphiste, oct., 2 j., $2.45..	40 45
Innis, M. B., télégraphiste de nuit, oct., 3 j., $3.68 ; McNair, W. J., télégraphiste, mai, juin, ·493 m. à $38	22 43
Glengarry ($799.60).	
McArthur, D. R., agent remplaçant, sept., ½ m., $25 ; temps supplémentaire, 28 h. à 15c. ; vacance, ·167 m. à $38	35 53
McLean, H. K., télégraphiste de nuit, 3·967 m. à $38	150 77
Stewart, R., agent, 12 m. à $38 ; appels d'urgence, 18 à 35c. ; temps supplémentaire, 600 h. à 15c. ; allumer lampes, 12 m. à $3 ; nettoyer gare, $25	613 30
Jonction de Gloucester ($1,042.94).	
Brown, P. B., télégraphiste de nuit, ·133 m. à $38 ; Ellis, G. M., télégraphiste de nuit, ·3 m. à $38	16 47
Buckley, H. M., agent, 12 m. à $38, allumer lampes, $54 ; nettoyer gare, $25.35 ; décharger wagons, $1.35 ; frais de port, $1	537 70
Fournier, D. S., télégraphiste de nuit, ·393 m. à $38 ; Howard, G. S., télégraphiste de nuit, ·666 m. à $38	17 46
Ingraham, A. H., agent remplaçant, ·516 m. à $50 ; Morrison, J. A., télégraphiste de nuit, ·355 m. à $38	39 29
Morton, J. L., télégraphiste de nuit, 7·247 m. à $38 ; agent remplaçant, ·161 m. à $38.	281 51
Swift, E. G., télégraphiste de nuit, 3·31 m. à $38 ; agent remplaçant, ·1 m. à $50	130 77
Swift, J. T., télégraphiste de nuit, ·1 m. à $38 ; Wright, R. R., télégraphiste de nuit, ·42 m. à $38	19 74
Grand-Narrows ($976.10).	
Cunningham, J. E., télégraphiste de nuit, 1·58 m. à $38 ; McDonald, J. D., télégraphiste de nuit, 1·258 m. à $35	104 09
McFarlane, P. E., agent intérimaire, ·933 m. à $38 ; nettoyer gare, $1 50	36 97
McIntosh, A., agent intérim., ·713 m. à $38 ; allumer lampes, $1.74 ; nettoyer gare, $1.50..	30 33
McNeil, M. J., agent, 10·42 m. à $38 ; télégraphiste de nuit, ·033 m. à $38 ; allumer lampes, $31.26 ; nettoyer gare, $19.50	447 97
McNeil, N., prép. au bagage et chargeur, 36 j. à $1 ; Tremblay, J., télégraphiste de nuit, 8·709 m. à $35, ·42 à $38	356 74
Pointe-Verte ($84).	
Fournier, G. A., gardien, 12 m. à $6 ; nettoyer gare, $12	84 00
Greenville ($774.65).	
Conrad, C. C., télégr. de nuit, ·516 m. à $38 ; Goudge, F. S., télégr. de nuit, ·064 m. à $38..	22 06
Forshner, J. G., agent remplaçant, ·161 à $50, ·35 m. à $38 ; télégraphiste de nuit, ·355 m. à $38 ; temps supplémentaire, 14 h. à 15c ; appel d'urgence, 35c	37 30
Forshner, J. S., agent, à fév., 7·276 m. à $38 ; télégraphiste de nuit, ·097 m. à $38 ; allocation pour télégraphiste, 7·393 m. à $10 ; appels d'urgence, 6 à 35c. ; temps supplémentaire, 104 h. à 15c. ; allumer lampes, 8 m., $24 ; nettoyer gare, $14	409 80
Fraser, A. M., télégraphiste de nuit, ·548 m. à $38 ; agent remplaçant, fév.-juin, 4·688 m. à $50 ; temps suppl., 28 h. à 15c ; allumer lampes, 4 m., $12 ; nettoyer gare, $8	279 42
Webb, D. H., télégraphiste de nuit, ·686 m. à $38	26 07
Hadlow ($3,970.58).	
Atkinson, T., préposé à la cour, 345 j. à $1.90 ; Bégin, P., garçon, 4·24 m. à $12	706 35
Bonneau, L., garçon, 11·02 m. à $12 ; Demarau, L., lampiste, 1 m., $10	142 24
Carrier, J. H., expéditeur, 3 m. à $55, supplémentaire, ·536 m. à $55	194 50
Dawson, John, expéditeur, 3 m. à $65, supplém., ·57 m. à $65 ; nettoyer gare, $4..	236 07
Donegan, M., télégraph. de nuit, 8·839 m. à $50 ; Forgue, J., prép. à la cour, 308 j. à $1.90 .	1,027 14
Forgue, J., lampiste, 11 m. à $10 ; Heatherington, N., garçon, 8·742 m. à $12	214 91
St. Laurant H., expéditeur, 1·444 m. à $75 ; agent, 8·839 m. à $50 ; nettoyer gare, $20	570 27
Tardif, E., préposé à la cour, 1 j	1 90
Gardiens de barrières à la Traverse Bennett, jours à $1.20 : J. Dumont 293, J. Dussault 31, S. Fortier 4, J. Hayes 7, M. Hayes 31, P. Morneau 365	877 20
A reporter	100,538 18

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	100,538 18
Halifax ($46,033.99).	
Allen, H., chargeur, 302 j. à $1.25; Allison, J. G., marqueur, 1,589 h. à 20c., 7 m. à $50.	1,045 31
Arthur, T. W., marqueur, 154 h. à 20c.; Bayley, A., marqueur, 114 h. à 20c.	53 60
Barry, W. H., aide-chargeur, 8¼ j. à $1.20; Bauer, G., chargeur, 314½ j. à $1.25.	403 07
Beck, H. A., surv. des steamers et distr. billets aux voyageurs, au 30 mai, 10½ m. à $10.	105 00
Billington, C., gardien de nuit, 416¾ n. à $1.20; Bird, G., chargeur, 335½ j. à $1.25.	919 50
Blacader, F. A.: commis, 11·403 m. à $30; temps suppl., 84 h. à 15c	354 70
Bowes, T.: contremaître au hangar aux march., 12 m. à $50; temps suppl., 595 h. à 15c.	689 25
Brady, Jas., chargeur, 88 h. à 15c.; Brodrick, W., chargeur, 372½ j. à $1.25	478 85
Brown, W., chargeur, 2·433 m. à $10; Burns, J., marqueur, 11·613 m. à $41.66	508 12
Callaghan, J. L., gardien, 9 j. à $1.20; Chisholm, J., marqueur et chargeur, 407¾ j. à $1.35.	561 30
Carey, J. P.: juillet et août, commis, 1·645 m., premier commis intérim., ·226 m., caissier, ·129 m. à $35; temps suppl., 24 h. à 15c.	73 60
Carten, C. J.: commis, 12 m. à $40; temps suppl., 765 h. à 15c.	594 75
Chisholm, D.: chargeur, 324¾ j. à $1.25; serre-frein, ½ j., 65c.	406 59
Clarke, F. C.: télégrap., 12 m. à $38; temps suppl., 114 h. à 15c.; malle angl. suppl., 5½ m. à $5.	500 60
Colquhoun, D., marqueur, 2,305 h. à 20c.; Connors, J. J., marqueur, 1,621 h. à 20c., 7 m. à $50.	1,135 20
Conrad, C. C.: commis, 1·258 m. à $38; temps suppl., 67 h. à 15c.	57 85
Cooke, T. E., marqueur, 1,659 h. à 20c., 7 m. à $50.	681 80
Cragg, E. J.: commis, 3·733 m. à $25, 6 m. à $30; temps suppl., 88 h. à 15c.	286 53
Crooks, Ed., chargeur, 425¼ j. à $1.25; Curran, J., chargeur, 345¼ j. à $1.25.	963 16
Davison, W., chargeur, 6·903 m. à $10; Downie, G., caissier, 12 m. à $54.16.	718 95
Downey, Jas., chargeur, 130 j. à $1.20; Edgar, J., chargeur, 330 j. à $1.25.	568 50
Dunn, B.: agent de police, 11·742 m. à $40; suppl. la nuit, 11·742 nuits à $5; malle angl., 5·242 m. à $5.	554 60
Dustan, H. B.: juillet-oct., agent du trafic, 4 m. à $100; nettoyer gare, $32; divers, $29.10; nov.-juin, agent du termini, 8 m. à $106.33.	1,311 74
Emett, W., chargeur, nov.-déc., 56 j. à $1.20, janv.-juin, 173¾ j. à $1.25.	284 40
Fahie, E., chargeur, 341·82 j. à $1.25; Feetham, J., chargeur, 321¼ j à $1.25.	828 87
Fiddler, S. W.: commis, 12 m. à $30; temps suppl., 528½ h. à 15c.	439 28
Flinn, A. H., commis, 12 m. à $60; Fraser, R. H., commis, 1·645 m. à $30.	769 35
Fry, A., gardien, 112 j. à $1.20; Gallagher, B., gardien, 9 j. à $1.20.	145 20
Gladwin, R. D.: commis, 12 m. à $30; temps suppl., 576 h. à 15c.	446 40
Gordon, R.: commis, 11·968 m. à $30; temps suppl., 85 h. à 15c.	371 78
Griffin, J., chargeur, 378¾ j. à $1.25; Healey, J., chargeur, 92¾ j. à $1.20.	584 76
Hamilton, N. A.: commis, 3·814 m. à $30; temps suppl., 31 h. à 15c.	119 07
Hector, A., commis, mai-juin, 2 m. à $30; Hingston, G., gardien, 363 j. à $1.20	495 60
Hoben, R., chargeur, 24 h. à 15c.; Hunter, H. E., commis, à juin, 5·387 m. à $30.	165 21
Hurley, T., chargeur, 247¾ j. à $1.25; Jackson, A., chargeur, 6·22 m. à $10.	371 88
Jones, J. S., chargeur, 4½ j. à $1.25; Jones, M., gardien, 312 j. à $1.20.	380 03
Jones, W. W., premier commis, 12 m. à $54.16; Joyce, J., chargeur, 369¾ j. à $1.25	1,112 14
King, C., marqueur, 2,426 h. à 20c.; Kirwin, E., gardien, 222 j. à $1.20.	751 60
Leahy, J., chargeur, 329½ j. à $1.25; Lovett, W., marqueur, 2,491½ h. à 20.	910 21
Lynds, L. C., agent intérim. des billets, oct., ·226 m. à $70.83.	15 99
Mahar, W. J.: télégraphiste, 2·51 m.; commis, 3·689 m. à $38; temps suppl., 170 h. à 15c.	261 03
Mitchell, A., chargeur, 126 h. à 15c.; Mitchell, J., chargeur, 340¾ j. à $1.25.	444 87
Mitchell, W., chargeur, 87 h. à 15c.; Monaghan, P., gardien, 318 j. à $1.20.	394 65
Monahan, G. P.: commis, 12 m. à $35; temps suppl., 500 h. à 15c.	495 00
Moran, T., chargeur, 95 j. à $1.25; Morley, J., gardien, 352 j. à $1.20.	541 15
Morris, W., chargeur, 277½ j. à $1.20; Mulcahey, V. J., messager, 2·2 m., à $12.	359 40
Munro, G., chargeur, 328¼ j. à $1.25; Murphy, V., chargeur, 365½ j. à $1.25.	867 20
McArthur, T. W., marqueur, 388 h. à 20c.; McDonald, J., marqueur, 413 j. à $1.35.	635 15
McDonald, D. C.: nov.-juin, 8 m. à $83.33; nettoyer bureaux, $65.	731 64
McDonald, J., marqueur, 1,714 h. à 15c.; McGrath, E. J., télégraphiste, nov., ·766 m. à $38.	286 23
McGrath, J.: commis, 12 m. à $33.33; temps suppl., 777 h à 15c.	516 52
McGrath, P., chargeur, 313 j. à $1.20; McKean, W. A., chargeur, 213·16 j. à $1.25.	642 05
McLeod, D.: premier commis, 12 m. à $50; temps suppl., 565 h. à 15c.	684 75
McLeod, W., prép. au bagage, 12 m. à $40 (moins D. R. A. $16.05) malle angl., 5½ m. à $5.	491 45
McNamara, marqueur, 1,493 h. à 20c., 7 m. à $50.	648 60
McPhee, J., gardien, 79 j. à $1.20; McSweeney, F, chargeur, 297½ j. à $1.25.	466 69
McSweeney, W., chargeur, 372¼ j. à $1.25; Noble, A. W.: télégr., 7·9 m. à $55; suppl., 32c.	900 70
Nicholson, D.: chargeur, 317·85 j. à $1.25; marqueur, 11·15 j. à $1.25.	411 26
Noller, W., chargeur, 363¾ j. à $1.25; Oakes, G., chargeur, 381½ j. à $1.25.	931 61
O'Leary, J., chargeur, 357¼ j. à $1.25; O'Leary, M., chargeur, 381¼ j. à $1.25.	923 17
O'Malley, F. J., commis, 12 m. à $30; temps suppl., 131 h. à 15c.	379 65
O'Malley, J., chargeur, 261½ j. à $1.35; Oxner, W., chargeur, 111¾ j. à $1.20.	487 14
Pace, E. S., marqueur, 2,238 h. à 20c.; Payne, W., marqueur, 716 h. à 20c.	590 80
Peddell, Wm., gardien, 31 j. à $1.25; Phalen, P., gardien, 299¼ j. à $1.20.	397 85
Phalen, J., chargeur, 370¼ j. à $1.25 (moins D. R. A., $125.77)	337 04
Power, H. T., chargeur, 264¼ j. à $1.25; Purves, J., chargeur, 11·93 m. à $10.	449 66
A reporter	135,977 78

Chemin de fer Intercolonial, gages; Gares—*Suite.*	$ c.
Report	135,977 78
Halifax—Suite.	
Reilly, M. F., chargeur, 382 j. à $1.25; Richardson, J., chargeur, 398¼ j. à $1.25	975 36
Rennels, C. W.: agent de billets, 11·774 m. à $70.83; suppl., oct.-juin, 9 m. à $30	1,103 97
Rhinds, W. A.: commis, 12 m. à $30; temps suppl., 118 h. à 15c	377 70
Ronan, C. F.: commis, au 15 avril, 9½ m. à $30; temps suppl., 35 h. à 15c	290 25
Roome, G., marqueur, 1,929 h. à 20c.; Ryan, J., chef de convois, 8·83 m. à $60	915 59
Roome, H.: messager, 12·09 m. à $12; suppl., ·715 m. à $12	153 68
Salterio, T. L.: janv., chef de convois intér., ·935 m. à $60; prép. au bagage de convois, 2⅜ j. à $1.88	60 45
Schurman, A. F., télégraphiste, 3·677 m. à $38; Sims, J. A., marqueur, 711 h. à 20c	281 94
Simmons, C., chargeur, 293 j. à $1.25; Simmons, W., chargeur, 282¾ j. à $1.25	719 71
Simmons, W. E., télégraphiste, ·548 m. à $38; Smith, W., chargeur, 382·07 j. à $1.25	498 43
Simpson, S., chargeur, juillet-déc., 172 j. à $1.20, janv.-juin, 154½ j. à $1.25	399 53
Sullivan, D.: chargeur, 376 j. à $1.25; marqueur, 5 h. à 20c	471 01
Sullivan, J. D., marqueur, 335 h. à 20c.; Timmonds, Mme, femme de journée, 12 m. à $30	427 00
Sullivan, V. J.: prem. com., 11·774 m., agt du trafic int., ·226 m. à $50; t. suppl., 579 h. à 15c.	686 85
Umlah, Mme, femme de journée, 11 m. à $9; Voltz, F., chargeur, 363¾ j. à $1.25	553 70
Walsh, R., chargeur, 275½ j. à $1.25; Walsh, S., chargeur, 363½ j. à $1.25	798 81
Warren, J.: prép. au bagage, 9·674 m. à $35; malle angl., 4·9 m. à $5	363 10
Weatherbe, F., chargeur, 409 j., prép. au bagage, 58 j. à $1.25	583 77
Webber, P., chargeur, 329½ j. à $1.25; Whitney, H., chargeur, 103 h. à 15c	427 34
Wilson, J., marqueur, 2,531 h. à 20c	506 20
Halifax, travail supplémentaire, 8 juillet-31 mai ($13,091.14).	
Anderson, M.: main-d'œuvre, 2,642½ h. à 15c.; gardien, 2 j. à $1.20, 165 h. à 10c.	415 24
Berrighan, N.: main-d'œuvre, 19 h. à 15c.; gardien, 427 h. à 12c., 3,597 h. à 10c	413 79
Blakeney, C.: main-d'œuvre, 2,946 h. à 15c.; gardien, 5⅜ h. à 10c	442 46
Brady, Jas.: main-d'œuvre, 1,291 h. à 15c.; gardien, 88 h. à 12c., 51 h. à 10c.	209 31
Callaghan, J.: main-d'œuvre, 163½ h. à 15c.; gardien, 47 j. à $1.20	80 93
Campbell, W. T., main-d'œvre, 276 h. à 15c.; Chisholm, D., gardien du dim., 31 j. à $1.20	78 59
Connolly, T.: main-d'œuvre, 1,509 h. à 15c.; charger march., 30 h. à 10c	229 33
Coolen, P., main-d'œuvre, 372½ h. à 15c.; Cullen, J., main-d'œuvre, 290½ h. à 15c	99 45
Corrigan, S.: main-d'œuvre, 1,216½ h. à 15c.; gardien, 331½ h. à 10c., 1,277 à 12c., 16 j. à $1.20	388 07
Cunard, S. et Cie, bureau des douanes, 50 p. 100	229 89
Curran, J., gardien, 115 h. à 12c., 66 à 10c., 44 j. à $1.20, 2 à $1.25	75 70
Dibbons, J.: main-d'œuvre, 2,393·3 h. à 15c.; gardien, 15 j. à $1.20, 44½ h. à 10c	381 45
Donahue, P.: main-d'œuvre 494 h. à 15c.; gardien, 40 h. à 12c., 47 à 10c	83 60
Downey, J., main-d'œuvre, 2,210 h. à 15c.; Driscoll, M., main-d'œuvre, 725½ h. à 15c	440 30
Ellis, Jos.: main-d'œuvre, 170 h. à 15c.; décharger houille, $22.75	48 25
Emmett, J. W., main-d'œuvre, 452 h. à 15c.; Harrigan, P., main-d'œuvre, 458¾ h. à 15c	136 63
Furness, Withy et Cie, bureau des douanes, 50 p. 100	200 99
Gallagher, B., gardien, 282 h. à 12c., 194 j. à $1.20	266 64
Gilday, J.: main-d'œuvre, 1,965½ h. à 15c.; charger pour H. et P., 56½ tonnes à 10c	300 47
Harris, J., main-d'œuvre, 1,945½ h. à 15c.; Hatcher, A., main-d'œuvre, 444½ h. à 15c	358 46
Healy, J. main-d'œuvre, 2,444 h. à 15c.; Hobin, R., m.-d'œuvre, 1,747 h. à 15c., 1 j., $1.20	629 82
Inglis, H.: main-d'œuvre, 2,645 h. à 15c.; charger march., 87 h. à 12½c., 198½ tonnes à 10c.; gardien, 7½ j. à $1.20, 288 h. à 12c	471 03
Johnson, W., main-d'œuvre, 571 h. à 15c.; Kennedy, N., main-d'œuvre, 280½ h. à 15c	127 69
Lang, J., main-d'œuvre, 1,239¾ h. à 15c.; gardien, 12½ h. à 10c	187 22
Mannel, W., main-d'œuvre, 307 h. à 15c.; Martin, R., main-d'œuvre, 737½ h. à 15c	156 66
Mitchell, A.: main-d'œuvre, 2,161 h. à 15c.; gardien, 1½ j. à $1.20	325 59
Mitchell, C.: main-d'œuvre, 2,315½ h. à 15c.; gardien, 36 h. à 10c	350 90
Mitchell, W.: main-d'œuvre, 2,318 h. à 15c.; gardien, 77¼ h. à 10c., 11 à 12c	356 73
Moriarty, J.: main-d'œuvre, 60 h. à 15c.; gardien, 288 j. à $1	297 00
Morris, W., gardien, 42 j. à $1; Mullaney, J., main-d'œuvre, 1,633½ h. à 15c	287 00
Murphy, J., main-d'œuvre, 403½ h. à 15c.; Murphy, M., main-d'œuvre, 97 h. à 15c	75 06
Macadorey, J., gardien, 1,820 h. à 12c.; McNeil, F., main-d'œuvre, 1,951½ h. à 15c	511 12
McCollough, I.: main-d'œuvre, 2,539½ h. à 15c.; décharger 12½ tonnes à 10c	382 17
McDonald, Jas.: main-d'œuvre, 1,723½ h. à 15c.; gardien, 132 h. à 12c	274 36
Nicholson, D.: main-d'œuvre, 1,452 h. à 15c.; gardien, 28 h. à 12c	221 16
Oakley, D.: main-d'œuvre, 570 h. à 15c.; gardien, 105 h. à 12c., 13 à 10c	99 40
O'Malley, J., m.-d'œuvre, 749 h. à 15c.; Pickford et Black, bur. des douanes, 50 p. 100, $41.64	153 96
Power, D., main-d'œuvre, 1,687½ h. à 15c.; Smith, C., main-d'œuvre, 187 h. à 15c	281 16
Reddington, J.: main-d'œuvre, 792½ h. à 15c.; gardien, 74½ h. à 10c	126 32
Stacy, Thos., main-d'œuvre, 1,664 h. à 15c.; Sutton, J. G., main-d'œuvre, 1,119 h. à 15c	417 43
Verge, C, main-d'œuvre, 2,213 h. à 15c.; Weston, W., main-d'œuvre, 1,511½ h. à 15c	558 68
Walsh, M.: main-d'œuvre, 2,523½ h. à 15c.; charger march., 7½ h. à 12½c	379 43
Whelan, J., main-d'œuvre, 1,555 h. à 15c.; Whitney, H., main-d'œuvre, 918 h. à 15c	370 92
White, W.: main-d'œuvre, 1,920½ h. à 15c.; charger H. et P., 8½ h., 81c	288 87
Wier, J., main-d'œuvre, 1,123½ h. à 15c.; Woodell, A., main-d'œuvre, 614 h. à 15c	260 63
A reporter	159,042 03

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	159,042 03
Halifax, travail supplémentaire—Suite.	
Wooland, S. B, main-d'œuvre, 483 h. à 15c	72 43
Paiements au-dessous de $25: main-d'œuvre, 4 h. à 20c., 3,385·3 à 15c., 70 à 12c., 8 j. à $1.20; bureaux des douanes, 50 p. 100, $26.25; protéger cargaison à la jetée, $2	548 85
Hampton ($1,499.48),	
Frost, W. W., télégraphiste de nuit, 6 m. à $38; McManus, A., portefaix, 326 j. à $1.20	619 20
Traves, McN. A., agent, 12 m. à $54.16; nettoyage de gare, $26.88	676 80
Williamson, A., télégraphiste de nuit, 5·29 m. à $38; Ferme Modèle, oct. ·064 m. à $38	203 48
Havre-au-Bouche ($888.94).	
Cameron, C. H., agent rempl., ½ m, $25; Harrington, C. A., télégr. de nuit, ·874 m. à $38	58 22
Corbett, M. E.: télégraphiste de nuit, 5·249 m. à $38; temps suppl., 12 h. à 15c	201 28
Landry, D., télégr. de nuit, ·516 m. à $38; McLellan, G. A., télégr. de nuit, 1·006 m. à $38	57 84
Webb, J. F.: agent, 12 m. à $38; appels d'urgence, 17 à 35c.; temps supplém., 371 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoyage de gare, $18	571 60
Harcourt ($1,160.49).	
Brown, P. B., télégr. de nuit, ·143 m. à $38; Harnett, D. J., télégr. de nuit, ·266 m. à $38	15 56
Humphrey, H. J., télégr. de nuit, 2·256 m. à $38; Murray, J. J., agent rempl., ·742 m. à $38	113 92
Humphrey, J. B.: agent, 9·1 m. à $45; allocation suppl., mars-mai, $30; allumer lampes, $35; nettoyer gare, $18; décharger houille au réserv., $2.25; menu bois, $1.50	496 25
Levasseur, W., agent rempl., ·129 m. à $38; Ripley, A. G., agent rempl., ·161 m. à $38	11 03
McMichael, J. F. R.: agent rempl., ·129 m. à $50; télégraphiste de nuit, 1·466 m. à $38	62 18
McMichael, L. P.: télégr. de nuit, 7·394 m. à $38; agent rempl., 3·043 m. à $50; allumer lampes, $7; nettoyer gare, $6	446 13
Wathen, H., agent rempl., ·296 m. à $50; Woods, W. H., télégraphiste de nuit, ½ j., 61c	15 42
Jonction d'Harlaka ($1,093.86).	
Bernier, W., agent rempl., ·129 m. à $38; temps suppl., 5 h. à 15c	5 65
Carrier, A., portefaix, 387·625 j. à $1.20	465 15
Charron, E. A., agent rempl.: ·129 m. à $38; temps suppl., 2 h. à 15c	5 20
Chouinard, A., agent, 12 m. à $40; appels d'urgence, 30 à 35c.; temps suppl., 547 h. à 15c.; nettoyer gare, $24	596 55
Gamouche, J. A., agent rempl., ·161 m. à $50; appel d'urg., 35c.; temps suppl., 10 h. à 15c.	9 91
Hamel, L. P., agent rempl., ·033 m. à $38; agent instructeur sur la ligne, ·267 m. à $38	11 40
Hastings ($489.63).	
McLennan, H., agent, 2 m. à $20, 6·226 m. à $40; travail suppl. aux march., 2 m. à $10; payé en moins, mars 1900-août 1901, 18 m. à $10	489 03
Heatherton ($490.62).	
Chisholm, A., agent, 11·968 m. à $35; appel d'urg., 35c.; temps suppl., 156 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoyer gare, $12	490 62
Hilden ($229.95).	
Brown, H. E., agent rempl., ·183 m. à $38; temps suppl., 3 h. à 15c	7 42
Hunter, S. E., télégraphiste, ·145 m. à $38	5 51
Langille, W. A., agent, 4·995 m. à $35; temps suppl., 128 h. à 15c.; allumer lampes, $18; nettoyer gare, $5	217 02
Hopewell ($952.85).	
Doiron, L. C., agent rempl., ·145 m. à $55; McArthur, A., agent intérim., ·548 m. à $38	28 81
McDonald, J. D., télégr. de nuit, ·064 m. à $38; McKay, J. H., agent int., ·529 m. à $38	22 55
McKay, J. R., agent, 11·257 m. à $38; appel d'urg., 35c.; temps suppl., 304 h. à 15c.; loyer, combust., éclair., 12 m. à $5; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoyer gare, $25	594 71
McLean, H. K., télégraphiste de nuit, 7·14 m. à $38; agent rempl., ·129 m. à $50	277 77
McLeod, W. M., télégraphiste de nuit, ·763 m. à $38	29 01
Indiantown ($18).	
Lankie, G., nettoyer gare, 1 m., juin	1 00
Thompson, Wm., nettoyer gare, 11 m. à $1; décharger un wagon de bois, $6	17 00
A reporter	166,486 53

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	166,486 53
Iona ($491.56).	
Bruce, G. B., agent intérim., ·387 m. à $38 ; Cunningham, J. A., agent rempl., 1 j., $1.62	16 33
McDonald, M. A. J., agent, 12 m. à $38 ; nettoyer gare, $18	474 00
Tremblay, J., agent intérimaire, ·032 m. à $38	1 23
Ile Verte ($1,204.17).	
Bernier, A., télégraphiste de nuit, ·097 m. à $38 ; Bernier, W., télégr. de nuit, ·133 m. à $38	8 75
Charron, J. C., télégr. de n., ·097 m. à $38 ; Dumont, X., portef. et prép. au réserv, 3 m. à $37.50	116 18
D'Anjou, J. S., télégraphiste de nuit, 11·645 m. à $38 ; agent rempl., ·453 m. à $50	465 14
Devost, P., télégraphiste de nuit, ·322 m. à $38 ; agent remplaçant, ½ j., 61c	12 87
Martin, J. S., télégr. de nuit, ·128 m. à $38 ; Proulx, J. H., agent rempl., 1·025 m. à $50	56 17
Voyer, P., agent, 10·975 m. à $45 ; télégraphiste de nuit, ·032 m. à $45 ; allumer lampes, 9 m. à $3 ; nettoyer gare, $22.75	545 06
Rivière Jacquet ($1,113.59).	
Ahearn, M. A., agent rempl. ; ·38 m. à $38 ; Brown, P. B., télégr. de nuit, ·833 m. à $38	46 11
Brown, C. P., agent, 11·833 m. à $40, allumer lampes, $48, nettoyer gare, $29	550 33
Ellis, G. M., télégr. de nuit, ·129 m. à $38 ; Fournier, D. S., télégr. de nuit, ·066 m. à $38	7 43
Hamilton, T., télégr. de nuit, 9·213 m. à $38, agent rempl., ·833 m. à $50	391 78
McNeish, G. A., télégr. de nuit, 1·398 m. à $38 ; Pineau, J. E., télégr. de nuit, 1·232 m. à $38	99 95
Swift, E. T., télégr. de nuit, ·34 m. à $38 ; Wright, R. R., télégr. de nuit, ·133 m. à $38	17 99
James-River ($561.25).	
McDonald, J. E., agent, 11·839 m. à $35, appels d'urgence, 12 à 35c., temps suppl., 436 h. à 15c., allumer lampes, $39.50, nettoyer gare, $12	535 45
McKenzie, R., agent intérim., ·613 m. à $35, temps suppl. 29 h. à 15c	25 80
James-River-Pit ($23.22).	
McLellan, G. A., télégraphiste, oct.-nov. ·663 m. $35	23 22
Kempt ($369.94).	
Belanger, J. A., télégraphiste de nuit 5·448 m. à $38, appels d'urgence, 2 à 35c., temps suppl., 8 h. à 15c., nettoyer gare, $5, allumer lampes, $17.03	230 96
Bélanger, U., télégr. de nuit., ·494 m. à $38, appel d'urgence, 35c., temps suppl., 15c	19 27
Lamontagne, J., télégraphiste de nuit, 2·806 m. à $38, supplém., $1.84, allumer lampe, $7.93, temps supplém., 2 h. à 15c., nettoyer gare, $3	119 71
Jonction de Kent ($1,044.82).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·33 m. à $38 ; Brown, P. B., télégr. de nuit, ·071 m. à $38	15 27
Doughney, F., télégr. de nuit, 1·062 m. à $38 ; Harnett, D. J., telégr. de nuit, ·286 m. à $38	51 23
Morton, J. W., agent, 11·138 m. à $38, allumer lampes $48, temps supplém., 18 h. à 15c., nettoyer gare, $24	497 94
Murray, J. J., agent intérimaire, ·581 m., télégraphiste de nuit, ·064 m. à $38	24 51
McNeish, G. A., télégr. de nuit, ·097 m. à $38 ; Swift, J. T., télégr. de nuit, ·624 m. à $38	27 41
Woods, W. H., telégr., 10·4 m. à $38, agent intérimaire, ·663 m. à $50	428 46
Jonction de Kingsbury ($698.95).	
Beaulieu, C. A., télégr. de nuit, 1·257 m. à $38, agent rempl., ·033 m. à $50	49 43
Caron, A., agent remplaçant, ·097 m. à $50 ; Fortin, L., agent remplaçant, ·294 m. à $55	21 04
Caron, J. P., agent intérimaire, ¼ m. à $50, temps suppl., 15c., télégr. de nuit, 1·226 m. à $38	59 23
Guay, L., agent rempl., ·032 m. à $38 ; Guay, P. O. W., télégr. de nuit, ·193 m. à $38	8 58
Lepage, J. E., télégr. de nuit, ·066 m. à $38 ; Martineau, J. A., agent rempl., ·362 m. à $38	16 27
Perkins, L., agent remplaçant, ·032 m. à $38	1 23
Roy, E. F., agent, 11·733 m. à $38, temps suppl., 35 h. à 15c., appels d'urgence, 3 à 35c., allumer lampes, 12 m. à $6, nettoyer gare, $19	543 17
L'Anse-à-Gilles ($96).	
Labbie, Thos., agent, 12 m. à $8	96 00
Laughlans ($6.97).	
Laughlans, S., agent des billets, juillet-août, 1·161 m. à $6	6 97
A reporter	172,097 00

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	172,097 00
Laurier ($1,002.55).	
Chamard, E., télégraphiste de nuit, ·4 m. à $38 ; Gamache, J A., télégrap. de n., ·29 m. à $38	26 23
Guimont, M. A., agent, 11·967 m. à $38, allumer lampes, 12 m. à $3, nettoyer gare, $17	567 73
Lindsay, J. W., télégrap. de nuit, ·071 m. à $38 ; agent rempl., ·071 m. à $38	5 42
Marrier, A., agent rempl., 1·19 m. à $38, ·032 m. à $50, télégrap. de nuit, 1·818 m. à $38	115 93
Martineau, J. A., télégrap. de nuit, ·032 m. à $38 ; Perkins, L., télégr. de nuit, ·097 m. à $38.	4 91
Mercure, H. " 4·646 m. à $38, agent rempl., ·17 m. à $50	185 05
Paulin, J. R. " 3·842 m. à $38, agent rempl., ·226 m. à $50	157 28
Leitches Creek ($643.57).	
Bruce, G. B., agent rempl., ·29 m. à $50, agent intér., 1 m., $38, temps suppl., 80 h. à 15c., allumer lampes, $3, nettoyer gare, $1.50	69 02
Campbell, W. R., agent intérimaire, 9·749 m. à $38, temps suppl., 726 h. à 15c., allumer lampes, 11 m. à $3, nettoyer gare, $15	527 35
Jackson, G. M., agent intérim., ·355 m. à $38, temps suppl., 13 h. à 15c	15 43
Lewis, E. E. " ·161 m. à $38 " 6 h. à 15c	7 03
Moffatt, O. L., agent rempl., ·081 m. à $50 ; Willis, W., agent intérim., ·016 m. à $50	4 85
McKeigan, M. D., agent intérim., ·429 m. à $38, temps suppl., 24 h. à 15c	19 89
Lévis ($19,664.03).	
Atkinson, F., agent des réclamations, 8 m. à $70 ; Baubin, Thos., chargeur, 31 j. à $1.20	597 20
Barrass, A.: gardien, 12½ j. à $1.20 ; chargeur, 373·05 j. à $1.20 ; constable, 1 j. $1.25	463 91
Beaulieu, H., chargeur, 6 j. à $1.20 ; Beaulieu, J. B., chargeur, 373·3 j. à $1.20	455 16
Bédard, J. A., marqueur, 331 j. à $1.25 ; Bégin, Ed., chargeur, 362½ j. à $1.20	848 78
Bégin, G., constable, 365 j. à $1.25 ; Betie, N., chargeur, 17 j. à $1.20	476 65
Blais, G.: préposé aux bagages, 12 m. suppl., 1·942 m. à $45 ; agent intérim., ·133 m. à $83.33	638 51
Boisvert, A., chargeur, 369·15 j. à $1.20 ; Boisvert, W., chargeur, 405 j. à $1.20	928 98
Bolduc, A., femme de journée, 12 m. à $10 ; Bourget, H., chargeur, 179·35 j. à $1.20	335 22
Bouchard, O.: agent intérim., 4 479 m. à $83.33 ; chef de train, 10¾ j. à $2.75	402 84
Bourque, N., télég. du bur. de l'expéd., ·806 m. à $50 ; Cook, T., chargeur, 1½ j. à $1.20	42 12
Brosseau, Jos.: préposé à la cour, 36¼ jrs à $1.30 ; constable, 3½ jrs à $1.20, 2 à $1.25 ; 1 j., $1.20 ; serre-frein, 12·2 j. à $1.30	70 87
Couchy, G., chargeur, 393·35 j. à $1.20 ; Couture, Chas., chargeur, 357 j. à $1	829 02
Couture, A., préposé à la cour, 95¾ j. à $1.70, 238½ j. à $1.90	615 94
Couture, J. O., chef de hangar aux march., 12 m. à $50 ; Dion, S., pr. à la cour, 368 j. à $2.25.	1,428 00
Coutourier, I.: agent intérim., 5·613 m. à $75 ; chef de train, 14. j. à $2.75	459 47
Delisle, J.: commis, 3½ m. à $50 ; expéditeur, ½ m. à $90	220 00
Dominique, J., garçon chargeur, 11 m. à $10 ; Dominique, X., garçon chargeur, ·2 m. à $10	112 00
Fontaine, Jos., agent des marchandises, 12 m. à $50	600 00
Fortin, J., chargeur, 6 j. à $1.20 ; Fortin, N., chargeur, 2 j. à $1.20	9 60
Fortin, L.: télégraphiste de l'expéd., ·591 m. à $55 ; commis aux marchandises, 2·318 m. à $55	160 03
Fournier, N., préposé à la cour, 89 j. à $1.30, 233 j. à $1.50	465 20
Gagné, P. " 25 j. à $1.70 ; Gauvin, J., chargeur, 249·2 j. à $1.20	341 54
Gauvin, J. E., commis aux marchandises, 8 m. à $30, 4 m. à $40	400 00
Guennette, O., gardien, 14 j. à $1.20 ; Jobin, H., chargeur, 5½ j. à $1.20	23 40
Joncas, F., chargeur, 275·3 j. à $1.20 ; Lacroix, A., chargeur, 85·7 j. à $1.20	433 20
Lamontagne, J. A., commis aux marchandises, 4 m. à $35, 4 à $45, 4 à $50	520 00
Laverdière, A., agent, 1·838 m. à $83.33 ; Lavoie, M., garçon chargeur, ·3 m. à $10	156 22
Lebel, A., constable, 5½ j. à $1.25 ; Lemieux, A., chargeur, 138·9 m. à $1.20	173 56
Lemieux, H., chargeur, 354·35 j. à $1.20 ; Lemieux, P., chargeur, 344 j. à $1.20	838 02
Lavallière, Ed., chargeur, 418·3 j. à $1.20 ; Lindsay, J. W., télégrap. de j., ·748 m. à $50	539 38
L'Heureux, J. B., préposé à la cour, 104¼ j. à $1.30, 9¼ j. à $1.45	148 94
Martin, A., garçon chargeur, 11 m. à $10 ; Maurice, J., marqueur, 406·4 j. à $1.45	699 32
Martin, J. S., télégrap. de nuit, ·677 m. à $45, ·586 m. à $50, ·495 m. à $38	78 60
Montming, E., chargeur, 80 j. à $1.20 ; McDonald, D., agent des billets, 12 m. à $70	936 00
Moore, W.: constable, 363 j. à $1.25 ; sur la ligne, 6 j. à $1.25 ; agent de nuit, ½ m. $3.75	465 01
Parent, G., chargeur, 356½ j. à $1.20 ; Picard, M., préposé au bagage, 430½ j. à $1.25	965 94
Proulx, J. H., sous-agent des billets, ·946 m. à $38 ; Robitaille, G., chargeur, 365½ j. à $1.20	474 60
Rouleau, O., gardien, 334½ j. à $1.20 ; Rouleau, Onez, chargeur, 9½ j. à $1.20	412 80
Roy, A. J.: agent intérim., 11·354 m. à $33.33, agent rempl. des billets, ·645 m. à $70	423 61
Samson, Jos., chargeur, 17 j. à $1.20 ; Sirois, P. H., préposé à la cour, 320·1 j. à $1.50	500 55
Sirois, A., commis aux marchandises, 4 j. à $1.20, 4 m. à $32.50	134 80
St. Laurent, H. " 3·903 m. à $33·33 ; Tardis, S., chargeur, 300·2 j. à $1.20	490 33
Vernette, P. W. " 7·29 m. à $30, 4 m. à $32.50	348 71
Linwood ($60).	
Decoste, H., gardien, 12 m. à $5	60 00
A reporter	193,467 15

Chemin de fer Intercolonial, gares: Gages—*Suite.*	$ c.
Report	193,467 15
L'Islet ($1,489.02).	
Caouette, B., chargeur et préposé au réservoir, 287½ j. à $1.20	345 00
Caouette, E. " " 78 j. à $1.20	93 60
Chamard, E., télégrap. de nuit, ·033 m. à $38; Gamache, J. A., télég. de nuit, ·645 m. à $38.	25 79
Martineau, J. A., télégraphiste de nuit, ·29 m. à $38	11 03
Morin, J. C. " 11·533 m. à $38; agent rempl., ·467 m. à $50.	461 60
Pelletier, L. B.: agent, 12 m. à $45; nettoyer gare, $12	552 00
Petit-Métis ($1,719.23).	
Anctil, F. X.: agent, 11·261 m. à $45; nettoyer gare, $28; transf. de wagons. $3	537 76
Banville, L. S., télégrap. de jour, ·7 m. à $38; Beaulieu, Jos., télégrap. de nuit, ·258 m. à $38	36 41
Beaulieu, J., chargeur, 382½ j. à $1.20; Bélanger, U., télég. de nuit, ·46 m. à $38.	476 46
Lavoie, A.: télégrap. de jour, 3·713 m. à $38; télégrap. de nuit, 2·161 m. à $38.	223 23
Morrison, J. A., agent rempl., ·756 m. à $50; Pineau, J. E., télégr. de nuit, ·064 m. à $38.	40 25
Routhier, A.: télégr. de nuit, 10·028 m. à $38; agent rempl., ·033 m. à $38, ·456 m. à $50.	405 12
Londonderry ($2,108.51).	
Belyea, F. W., télégr. de nuit, 1·037 m. à $38; Conrad, C. C., télégr. de nuit, 2·208 m. à $38.	123 29
Dunn, T. " ·487 m. $38; à Forshner, J. G. " 2·21 m. à $38.	102 43
Gotro, W. " 11·84 m. à $38; Hunter, S. E. " .912 m. à $38.	484 54
Lindsay, C. E., chargeur, 359½ j. à $1.20; Roulston, G. L., télégr. de nuit, ·032 m. à $38.	432 63
Lynds, L. C.: sous-agent, 2·564 m.; télégr. de n., ·727 m. à $38; agent rempl., ·167 m. à $50.	133 39
Spencer, J. C.: agent, 12 m. à $56.66; nettoyer gare, $26.50	706 42
Webb, D. H., télégr. de nuit, 3·31 m. à $38	125 81
Lorne ($60).	
McDonald, J., gardien, 12 m. à $5	60 00
Maccan ($1,614.60).	
Conway, M. J., télégr. de nuit, 1·668 m. à $38; Dixon, C. B., télégraphiste, ·2 m. à $38.	70 97
Davison, C. O.: sous-agent, 11·605 m. à $38; agent rempl., ·395 m. à $50	460 73
Fullerton, A. L.: télégr. de nuit, 5·314 m. à $38; sous-agent, ·232 m. à $38	210 76
Giles, O. L., télégraphiste, ·129 m. à $38; Lowery, J. A., télégraphiste, ·427 m. à $38.	21 12
Henderson, J. S.: agent, 11·867 m. à $45; allumer lampes, $66; nettoyer gare, $23	623 00
McCrae, A. E., télégr. de nuit ·947 m. à $38; McMahon, P. M., télégr. de nuit, 4·29 m. à $38	199 02
McNair, W. J., jeune, sous-agent, ½ m. à $38; agent rempl., ·2 m. à $50	29 00
Chutes-Maddington ($612.86).	
Caron, A., agent rempl., ·032 m. à $50; Fortin, L., agent rempl., ·613 m. à $55.	35 32
Gamouche, J. A., agent rempl., ·032 m. à $38; Perkins, L, télégr. de nuit, ½ n. à 63c.	1 86
Herbert, J. H.: agent, 11·79 m. à $38; temps suppl., 31 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $4.50; loyer, combustible et éclairage, 9 m. à $5; nettoyer gare, $24	575 68
Malagash ($454.76).	
Hunter, G. E.: agent intérim., oct.-juin, 8·871 m. à $35; nettoyer gare, $18.	328 48
Jackson, G. M.: agent intérim., août-oct., 2 m. à $35; nettoyer gare, $4	74 00
McDonald, F. S.: agent, juill.-août, 1·419 m. à $35; temps suppl., 4 h. à 15c.; nettoyer gare, $2	52 28
Marshy-Hope ($30).	
McLean, A. C., agent, 12 m. à $2.50	30 00
Meadowville ($438.98).	
Murray, J. D.: agent, 11·275 m. à $35; appels d'urgence, 2 à 35c.; temps suppl., 11 h. à 15c.; nettoyer gare, $12	408 99
McArthur, A., agent intérim., déc., ·567 m. à $35	19 83
McKenzie, M. D. " juillet, ·29 m. à $35.	10 16
Memramcook ($1,142.43).	
Boudreau, A., gard. train déraillé, 8 j., $10; Conway, M. J., télégr. de nuit, ·45 m. à $38	27 10
Fairweather, W. L.: télégr. de nuit, 1·14 m., agent rempl., ·351 m. à $38; nettoyer gare, $1.	57 64
Fowler, G. F., télégr. de nuit, 1·6 m. à $38; Hatfield, W. D., télégr. de nuit, ·411 m. à $38.	76 50
Jones, H. W., " ·452 m. à $38; Lawrence, F. H. " 1·357 m. à $38	68 73
A reporter	202,225 08

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$	c.
Report	202,225	08
Memramcook—Fin.		
Landry, F. F.: lampiste, 21 j., oct., $3.39 : télégraphiste, ·885 m. à $38	37	02
Melanson, J., gard. train déraillé, 8 j., $10 ; Scribner, R. M., lampiste, 3 m. à $5	25	00
McCrae, A. E.: télégraphiste de nuit, 4·486 m. à $38 ; agent intérim., ·145 m. à $38	175	99
Power, J. F., télégraphiste de nuit, 2·292 m. à $38 ; agent rempl., ·033 m. à $50	88	78
Scribner, R. W.: agent, juillet-oct., 3·557 m. à $45 ; nettoyer gare, $8.50	168	56
Simpson, W. A. : agent, nov.-juin, 7·37 m. à $45 ; allumer lampes, $26.01 ; loyer, $38.83 ; nettoyer gare, $18 ; gare de trans., ·066 m. à $40	417	11
Merigomish ($581.36).		
Corbett, M. E.: agent intérim., ·516 m. à $35 ; appel d'urgence, 35c.; temps sup., 17 h. à 15c.	20	96
Cummings, H.: agent, 12 m. à $35 ; appels d'urgence, 33 à 35c.; temps suppl., 539 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3 ; nettoyer gare, $12	560	40
Métapédia ($1,956.33).		
Ahearn, M. A., tél. de j., ·097 m. à $38 ; Beaulieu, J., tél. de n., ·506 m., tél. de j., ·682 à $38.	48	82
Chalmers, Thos., télégraphiste de nuit, ·1 m., télégraphiste de jour, ·133 m. à $38	8	87
D'Anjou, J. E.: agent, 12 m. à $45 ; suppl., 75c.; nettoyer gare, $40.50 ; frais de port, $1.30.	582	55
Doiron, J., chargeur rempl., 9 j. à $1.20 ; Doiron, J. C., chargeur, 330 j. à $1.20	406	80
Lynch, J. M., tél. de n., 11·156 m., tél. de j., ·844 m. à $38 ; Pineau, J. E., tél. de n, ·064 m. à $38.	458	45
Roy, Ed., télégr. de jour, 11·22 m. à $38 ; agent rempl., ·489 m. à $50	450	84
Milford ($686.61).		
Conrad, C. C., agent intérimaire, juillet, ·064 m. à $38	2	45
Davison, J. M. : agent rempl., ·435 m. à $50 ; temps sup., 23 h. à 15c. ; fr. de voy., ½ j., 61c..	25	83
Langille, W. A. : agent rempl., 3·29 m. à $50 ; temps sup., 21 h. à 15c.; vacances, ·387 m. à $38 ; allumer lampes, $10.50 ; nettoyer gare, $6	198	88
McArthur, D. R.: agent, 8·564 m. à $38 ; temps sup., 250 h. à 15c.; allumer lampes, $31.50 ; loyer, combustible, éclairage, 9 m. à $5 ; nettoyer gare, $20	459	45
Millerton ($457.19).		
Crocker, C. C. : agent, 12 m. à $35 ; nettoyer gare, $13	433	00
Morrison, J. A., agent rempl., ·484 m. à $50	24	19
Mill-Stream ($1,016.87).		
Banville, L. S. : télégr. de nuit, 9·804 m. à $38 ; agent rempl., 322 m. à $38, ·367 m. à $50	403	15
Beaulieu, J., télégr. de nuit, ·689 m. à $38 ; Bélanger, U., télégr. de nuit, ·274 m. à $38	36	61
Chamberland, J. C. : agent, 11·766 m. à $38 ; allumer lampes, $41.74 ; temps suppl., 4 h. à 15c.; nettoyer gare, $25.50	514	97
Dohney, F., télégr. de nuit, ·452 m. à $38 ; Lamontagne, J., télégr. de nuit, ·129 m. à $38	22	06
Pinneau, J. E., télégraphiste de nuit, 1·055 m. à $38	40	08
Débarcadère de Mill-Stream ($33.10).		
Lamontagne, J., télégraphiste de nuit, ·871 m. à $38	33	10
Mitchell ($1,063.32).		
Bauville, A., télégr. de nuit, ·581 m. à $38 ; Beaulieu, C. A., télégr. de nuit, 4·694 m. à $38.	200	43
Caron, A.: télégr. de nuit, 2·232 m. à $38 ; agent rempl., ·258 m. à $50	97	72
Caron, J. P.: agent intérim., ·567 m. à $50 ; télégr. de nuit, 1·257 m. à $38	76	10
Charron, E. A., télégr. de n., ·29 m. à $38 ; Guay, P. O. W., télégr. de n., ·033 m. à $38	12	30
Emond, O.: agent rempl., ·032 m. à $50, ·179 m. à $38	8	40
Manseau, C. : agent, 2·967 m. à $38 ; allumer lampes, $10.50, loyer, combustible, éclairage, 3 m. à $5 ; nettoyer gare, $3	141	23
Marrier, A., télégr. de nuit, ·645 m. à $38 ; Perkins, L., télégr. de nuit, ·355 m. à $38	38	00
Mercure, H.: télégr. de nuit, 1·806 m. à $38 ; temps suppl., 13 h. à 15c	70	60
Rheaume, J. A. : agent, 8·464 m. à $38 ; allumer lampes, 9 m. à $3.50 ; loyer, combustible, éclairage, 9 m. à $5 ; nettoyer gare, $9	407	14
Sawyer, W. F., télégr. de nuit, ·3 m. à $38	11	40
Moffatts ($882.18).		
Beaulieu, J., télégr. de nuit, ·2 m. à $38 ; Brocher, J. A., télégr. de nuit, ·233 m. à $38.	16	47
Brown, P. B., télégr. de nuit, ·484 m. à $38 ; Dohney, F., télégr. de nuit, ·097 m. à $38	22	07
Chalmers, T.: télégr. de nuit, 5·992 m. à $38 ; agent rempl., ·516 m. à $50	253	51
A reporter	209,224	37

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	209,224 37
Moffatts—Fin.	
Gillis, J. E., agent, 11·317 m. à $38; temps suppl., 58 h. à 15c.; alluner lampes, $36; loyer, combustible, éclairage, juillet, $4.03; nettoyer gare, $14	492 78
Lavoie, A.: télégr. de nuit, 1·19 m. à $38; Wright, R. R., télégr. de nuit, ·032 m. à $38	46 46
Pineau, J. E.: agent rempl., ·752 m.; télégr. de nuit, ·39 m. à $38; appel d'urgence, 35c.; temps suppl., 17 h. à 15c	46 29
Watters, B. F.: agent rempl., ·066 m. à $50; présence à enquête, 1 j., $1.27	4 60
Moncton ($33,644.27).	
Abell, E. J.: préposé à la cour, juillet-nov., 111 j. à $1.50; chef de cour, oct., 2 j. à $2	170 50
Arbing, J.: chef de cour, 196¼ j. à $2; préposé à la cour, 24·17 j. à $1.90; aiguilleur, 24 j. à $1.65	478 02
Armstrong, W. J., messager, mai-juin, 2 m., $24; Ayer, H. B., commis de n., 307½ j. à $1.20	393 00
Bauers, R. F.: préposé à la cour, 21¼ j. à $1.30; chef de cour, 239 j. à $2	505 63
Beaumont, W. E., marqueur de wagons, août-sept., 44½ j. à $1.30; Belyea, A. W., agent de police, 8·884 m. à $40	413 20
Belyea, H. L.: télégr., cour, 9·951 m. à $38; télégr., bureau de l'expédit.,, ·843 m. à $45	416 09
Black, L. A.: chef de cour, 326 j. à $2; homme de cour, 33 j. à $1.90	714 70
Bleakney, J.: aiguilleur, 90 j. à $1.30, 259 à $1.45; chef de cour, 10 j. à $2	512 55
Bonnell, J., chargeur, 312 j. à $1.20; Briggs, F, chargeur, 313½ j. à $1.20	750 60
Buck, C. A.: commis, 252¼ j. à $1.20; paye en moins, déc. 1900, ·12 m. à $20	305 10
Bulmer, H.: préposé à la cour, 124½ j. à $1.30, 86¼ à $1.50; chef de cour, 92½ j. à $2	476 23
Cochrane, J. H., chef de cour, 347½ j. à $2, 10 à $2.50	720 00
Colpitts, M., chargeur, 19 j. à $1.20; Colpitts, R. B., chargeur, 208 j. à $1.20	272 40
Croasdale, C., marqueur de wagons, 10 724 m. à $30; suppl., ·083 m., $2.50	324 22
Croasdale, G. F., com. aux fact., 10·331 m. à $45; Dobson, R. T., chargeur, 266½ j. à $1.20	784 71
Cuthbertson, S., chargeur, 351¾ j. à $1.30; Doyle, M., fem. de journée, 313 j. à $1	770 28
Duncan, W. W., télégraphiste, déc.-mai, 5·645 m. à $38	214 52
Durant, H. E., aiguilleur, juillet-mars, 118½ j. à $1.30, 8¼ j. à $1.45	166 01
English, A. E.: chef de cour, 37½ j. à $2; préposé à la cour, 38 j. à $1.50	132 00
Flannagan, E.: femme de journée, 313 j. à $1; blanchissage d'essuie-mains, 30 douz. à 50c	328 00
Forbes, J., chef du bagage, 12 m. à $45; Fowler, G. F., télégraphiste, 1·064 m. à $38	580 45
Gallagher, H. Y.: préposé à la cour, 8 j. à $1.90; chef de cour, 213 j. à $2, 1 j, $2.50	443 70
Gifford, A., chef du bag., 11·822 m. à $45; Hatfield, W. D., com. aux march., 1·49 m. à $38	588 64
Harvey, E., préposé à la cour, 266 j. à $2, 54 à $2.50	667 00
Henderson, G. F., mar. de w., 11·285 m. à $30; Henderson, J. D., marqueur, 11·9 m. à $50	933 57
Henderson, T. E.: agent des billets, juillet-oct., 4 m. à $100; suppl., 4 m. à $30	520 00
Horsman, O. W., chargeur, 361½ j. à $1.20; Humphrey, H. J., télégr., ·676 m. à $38	459 54
Hubbard, L. P., chargeur, 24 j. à $1.20; Jones, I., femme de journée, 313½ j. à $1	344 70
Langley, H. W.: préposé à la cour, 112 j. à $1.30; chef de cour, 228½ j. à $2	602 60
Lavoie, R., soin des batteries, juillet-juin, 37 j. à $1.20	44 40
Leaman, N. B., chargeur, 297½ j. à $1.20, marqueur, 10 j. à $1.30	370 00
Lockhart, C. A., commis, 334½ j. à $1.25; Lockhart, F. E., garçon, 3·774 m. à $20	476 88
Lockhart, F. O., juillet-déc., télégr., cour, 5·58 m. à $38, bureau de l'expédit., ·42 m. à $45	230 94
Lockhart, W., aiguilleur, 245¼ j. à $1.65, agent intérim., 14 j. à $2.50	439 66
Lutes, A., chef de cour, 369 j. à $2.50; Lutes, W. A., préposé à la cour, 178¾ j. à $1.30	1,154 89
Lynds, L. C., nov.-juin, agent des billets intérim., 8·29 m. à $75, suppl., 8·29 m. à $25	829 03
Melanson, H. P., aiguilleur, 369 j. à $1.65; McAuley, A., gardien, 313 j. à $1.20	984 46
Merrill, N., concierge, 11·838 m. à $40, agent de police, ·121 m. à $40	478 37
McAnn, J. A., oct.-déc., enlever les cendres, 54 b. à 10c., enlever la neige, 4¼ j. à $4.25, 1¾ j. à $2.50, 3¼ j. à $1.20	31 74
McDonald, H., lampiste, 365 j. à $1.20; McInnes, O., aiguilleur, 366 j. à $1.65	1,041 90
McEwen, G. H., agent du trafic, 12 m. à $65, nettoyer les bureaux, $54.50	834 50
McKinnon, J. A., marqueur, 11·612 m. à $40, suppl., 1 j., $1.29	465 77
McMahon, P. M., télégr., 1·644 m. à $38; McQuarry, G., chargeur, 303 j. à $1.20	426 12
O'Neil, D. J., agent de police, 10·826 m. à $40; O'Rourke, J., gardien, 299½ j. à $1.25	807 41
Orr, A., marqueur de wagons, 11·933 m. à $30, suppl., ·23 m. à $30	364 90
Porter, C. H., chef de cour, 308 j. à $2.50; Sears, W. H., chargeur, 254½ j. à $1.20	1,075 40
Purington, H., préposé à la cour, 140·8 j. à $1 30, 85½ j. à $1.50	311 23
Rand, G. B., garçon, 3·969 m. à $20, marqueur de wagons, 2·95 m. à $30, suppl., 3 j., $2.92	170 80
Ring, John, inspecteur de la police, nov.-juin, 8 m. à $75	600 00
Scurr, C. G., chef de cour, 144½ j. à $2, préposé à la cour, 210 j. à $1.90	688 00
Sherlock, J., chargeur, 323 j. à $1.20; Smith, F., marqueur de wag., 112 j. à $1.20	522 00
Smith, H. M., marqueur de wagons, 10·823 m. à $30, suppl., ·233 m. à $30	331 67
Strang, J., lampiste, 365 j. à $1.20; Steadman, L. R., messager à avril, 9·046 m. à $12	546 56
Sutherland, G., télégr., ·226 m. à $38; Sullivan, W., main-d'œuvre au débris, $1.25	9 83
Swetman, R., aiguilleur, 351 j. à $1.65; Tait, A., aiguilleur, 350 j. à $1.65	1,156 65
Therreault, T., aiguilleur, 348 j à $1.65; Thibideau, A., chargeur, 299½ j. à $1.20	933 60
Thompson, E., aiguilleur, 80¼ j. à $1.65; Thompson, J. B., concierge, 11·95 m. à $40	610 41
Trueman, G. H., agent, 12 m. à $83.33, loyer, combustible, éclairage, 12 m. à $14	1,167 96
A reporter	240,907 54

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report.	240,907 54
Moncton—Suite.	
Watters, B. F., bur. du chef de cour, ·29 m. à $38	11 03
Western Union Tel. Co., 4 télégraphistes, 12 m. à $40, 4 messagers, 12 m. à $12	2,496 00
Wilson, E., homme de cour, déc.-janvier, 34 j. à $1.30	44 20
Montmagny ($2,032.64).	
Bernier, W., agent intér., 2·928 m. à $38; Kerouac, J., chargeurs, 365½ j. à $1.20	549 86
Bouchard, J. O., agent, 10·225 m. à $55, nettoyer gare, $20	582 42
Guay, J. E., tél. de nuit, ·064 m. à $38, agent intér., ·806 m. à $38	33 10
Kerouac, Jos., agent intér., 1 m., $50, nettoyer gare, $4	54 00
Lamarre, A., télégraphiste, 10·914 m. à $38, agent intérimaire, ·99 m. à $38, ½ j. 81c	453 13
Martin, J. C., télégr. de nuit, ·258 m. à $38	9 81
Proulx, J. H., tél. de nuit, 5·616 m., sous-agent, 2·92 m. à $38, agent rempl., ·52 m. à $50	350 32
Montréal ($2,420.97).	
Caron, J., sous-agent, 8 m. at $50; Dawson, J., commis de cour, 4 m. à $50	600 00
Doyle, F. A., agent rempl., ·419 m. à $50; Sample, H. B., agent, 12 m. à $100	1,220 97
Shortley, B. F., commis et télégraphiste, 12 m. à $50	600 00
Moose-Park ($916.13).	
Bauville, J. A., tél. de nuit, 1·095 m. à $38; Guay, L., agent rempl., ·1 m. à $38	45 40
Caron, J. P., tél. de nuit, 7·343 m. à $38, agent rempl., ·778 m. à $50	317 95
Guay, P. O. W., tél. de nuit, ·035 m. à $38; Marrier, A., tél. de nuit, ·422 m. à $38	17 42
Paulin, J. R., agent, 7·8 m. à $38, allumer lampes, $32, nettoyer gare, $12	340 40
Rene, J. A., agent, 3·874 m. à $38, allumer lampes, $16, nettoyer gare, $6	169 22
Sawyer, W. F., télégraphiste de nuit, ·677 m. à $38	25 74
Mulgrave ($9,307.20).	
Bruce, G. B., tél. de nuit, ·298 m. à $38; Carey, V., chargeur, 79¼ j. à $1.25	110 39
Byers, J. A., h. de cour, 170 j. à $1.30, 109 j. à $1.50, chef de cour, 7 j. à $2.25	400 25
DeGrouchy, J., chargeur, 3 j. à $1.25; Forrestall, A., charg. de march., 146¾ j. à $1.25	187 20
Forrestall, J., gardien de nuit, 150 j. à $1.20; George, L., chargeur, 3 j. à $1.25	183 75
Gillis, A., gardien, 110 j. à $1.20, gendarme, 6·677 m. à $40	399 10
Jellow, Jas., h. de cour, 158·17 j. à $1.30, 12 j. à $1.50, chef de cour, 7 j. à $2.25	239 37
Keating, F., charg. de march., 55 j. à $1.25; Keating, W. P., gardien, 11 j. à $1.20	81 96
Keating, M. J., percepteur de douanes, 710 h. à 25c	177 50
Kelly, John, chargeurs, 268½ j. à $1.25; Keys, A., chargeur, 63½ j. à $1.25	415 02
Maguire, L., prép. au bagage, 362 j. à $1.25; Moore, J., chargeur, 15½ j. à $1.25	471 84
Moore, J. T., homme de cour, 131¾ j. à $1.30, serre-frein, 1 j., $1.30, temps suppl., 1 h., 25c.	172 77
Morrison, Jas., chef de cour, 190 j. à $2.25, h. de cour, 72·67 j. à $1.30, 34½ j. à $1.50	573 72
McDonald, A., chargeur, 388·17 j. à $1.25; McDonald, A. H., gardien de nuit, 8 j. à $1.20	494 81
McDonald, D., chargeur, 407 j. à $1.25; McDonald, J., chargeur, 174·65 j. à $1.25	727 09
McDonald, J. A., chef de cour, 114·66 j. à $2.25, homme de cour, 170½ j. à $1.50	513 76
McEachern, A., homme de cour, 6 d. at $1.30; McFarlane, P. E., télégr., ·467 m. à $50	31 13
McEachern, L., homme de cour, 3 j. à $2.25, chargeur, 76·2 j. à $1.25	102 00
McLean, A., chargeur, 41¾ j. à $1.25, homme de cour, 117·17 j. à $1.30	204 51
McLean, John, chargeur, 177·66 j. à $1.25, homme de cour, 158 j. à $1.30	427 48
MacLeod, A. H., télégraphiste, 12 m. à $38; McVicar, D. B., homme de cour, 2¾ j. à $1.30	459 58
MacLeod, T., agent, 12 m. à $55, nett. de la gare, $41.50	701 50
O'Neil, J. W., chargeur, 66 j. à $1.25; Peeples, A., chargeur de march., 218¾ j. à $1.25	355 95
Peeples, J., chargeur, 5 j. à $1.25; Peeples, L. R., tél. de nuit, 11·635 m. à $38	448 40
Peeples, T. A., gardien de nuit, 195 j. à $1.20; Peeples, W. L., homme de cour, 4 j. à $1.30	239 20
Peeples, V. J., marq. de march., 79¾ j. à $1.35; Pelrine, F. H., chargeur, 225·81 j. à $1.25	389 92
Richards, D., chargeur, 3 j. à $1.25; Ryan, Chas., chargeur, 8 j. à $1.25	13 75
Ryan, Jas., chef de cour, 290·92 j. à $2.25, 4½ j. à $1.30	660 43
Ryan, Robt., chargeur, 87·35 j. à $1.25; Stewart, D., chargeur, 12½ j. à $1.25	124 82
Lac McIntyre ($620.54).	
Cutter, W. B., agent, 11·624 m. à $38, appels d'urgence, 21 à 35c., temps suppl, 430 h. à 15c., allumer les lampes, $41, nett. de la gare, $18	572 58
McArthur, A., agent, ·479 m. à $38, agent rempl., ·05 m. à $50, temps suppl., 2 h, à 15c.	21 01
McFarlane, P. E., agent rempl., ½ m., $25, temps suppl., 13 h. à 15c	26 95
McKenzie ($108).	
Belziel, M., gardien, 12 m. à $8, nett. de la gare, $12	108 00
A reporter	258,864 25

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	258,864 25
McKinnon's-Harbour ($504.84).	
Blondeau, J. P., télégr., 1·419 m. à $35, appels d'urg., 4 à 35c., temps suppl., 3 h. à 15c.	51 53
Frazer, J. J., agent, 1·323 m. à $35, temps suppl., 10 h. à 15c., allumer lampes, $3.97, nettoyer gare, $2	53 76
Lewis, E. E., agent, 6·807 m. à $35, temps suppl., 17 h. à 15c., allum. lampes. $7.94, nettoyer gare, $5	253 72
McDonald, J. D., télégraphiste, 2·387 m. à $35, 4 h à 15c.	84 15
McKinnon, Jas., gardien, 4 m. à $10, soin du réservoir, 3 m. à $5, nettoyer gare, $2	57 00
Tremblay, J., télégraphiste, ·064 m. à $35, agent intérimaire, ·069 m. à $35	4 68
Nappan ($521.91).	
Fullerton, A. L., agent intérim., ·199 m. à $38	7 56
Lutes, G. J., agent, 12 m. à $38, temps suppl., 29 h. à 15c., allumer lampes, $36, nettoyer gare, $18	514 35
Nashe's-Creek ($585.17).	
Brown, P. B., agent rempl., ·133 m. à $38, temps suppl., 11 h. à 15c.	6 72
Levasseur, W., agent rempl., ·064 m. à $38, ·516 m. à $50, temps suppl., 9 h. à 15c.	29 69
Morrison, J. A., agent rempl., ·097 m. à $50, temps supplémentaire, 15c.	4 99
Morton, J. L., agent rempl., ·2 m. à $38; McNeish, G. A., agent intérim., ·129 m. à $38.	12 50
Steeves, Thos., agent, 11·77 m. à $38, temps supplém., 239 h. à 15c., allumer lampes, $36, nettoyer gare, $12	531 27
Nauwigewauk ($539.01).	
Dodge, G. W., agent, 11·935 m. à $38, temps supplém., 29 h. à 15c., allumer lampes, $42, nettoyer gare, $19.50	519 40
Dodge, H. B., télégr., ·452 m. à $38; Fairweather, W. L., agent intérim., ·064 m. à $38.	19 61
Newcastle ($3,114.92).	
Copp, J., prép. au bagage, 313¼ j. à $1.35; Murray, J. J., tél. de nuit, 7·903 m. à $38	723 22
Fleming, J. S. : agent, 12 m. à $65; nettoyer gare, $50; déch. houille, etc., $4.80; charr. de poisson, $13.60; frais de port, 56c.	848 96
Levasseur, W. : télégr. de nuit, 5·986 m. à $38; télégr. du jour, 3 m. à $40	347 46
McMichael, L. P., télégr. de nuit, ·484 m. à $38; McMurray, R. C., aiguilleur, 372 66 m. à $1.65	633 29
Quilty, H. A. : télégr. du jour, 6·645 m. à $40; commis des march., 4·921 m. à $40; présence à enquête, ½ j., 65c.	463 32
Sauntry, D. F. : télégr. du jour, 1·533 m.; commis rempl. aux march., ·466 m. à $40	80 00
Smith, R. D., télégr. rempl. de jour, ·466 m. à $40	18 67
New-Glasgow ($6,333.29).	
Andrews, A. A., sous-agent aux march., ·033 m. à $55	1 83
Brown, Wm. : commis aux march., 6·032 m. à $35; chargeur, 2 j. à $1.25	213 63
Cameron, J. A. : agent, 12 m. à $60; loyer, comb., éclairage, 12 m. à $11; nettoyer gare, 12 m. à $15; supplém., $8.15	1,040 15
Chisholm, Alex.: marqueur, 307½ j. à $1.50; S., gardien, 48 j. à $1.20; m.-d'œuvre, 4 h. à 20c	519 65
Clarke, Geo., prép. au bag., 402 16 j. à $1.30; Doiron, L. C., agent des billets, ·032 m. à $55	524 59
Fraser, Wm., gardien de traverse, 186 j. à $1 20; Gordon, S., chargeur, 330½ j. à $1.25, 4 h. à 20c.	637 15
Gray, S. : préposé au bag., 36·83 j. à $1.50, 10·3 j. à $1.70; homme de cour, 92·66 j. à $1.50, 175·33 j. à $1.70; gardien, 64½ nuits à 50c	542 08
Hunter, Ed., commis aux march., ½ m. à $35; Livingstone, Wm., m.-d'œuvre, 5 h. à 5c.	18 75
Mealy, Geo., nett. de batterie, 12 m. à $2; Moffatt, O. L., télégr. de nuit, ·532 m. à $38.	44 22
Mutch, Jas., chargeur, 66·2 j. à $1.20; McDonald, R. McG., gendarme, 8 m. à $40	399 44
McDonald, Alex., gardien de traverse, 307 j. à $1.30, 210 nuits à 50c	504 10
McFarlane, P. E., com. rempl. aux march., ·527 m. à $50; McKinnon, C., charg., 3 j. à $1.25	30 08
McKenna, J. L., bur. des dépêches, ·226 m. à $45; Pelham, J., m.-d'œuvre, 4 h. à 20c	10 96
McQueen, J. T., agent des billets, 12 m. à $50; Pelham, R., m.-d'œuvre, 4 h. à 20c	600 80
Nicholson, A. : gendarme, 2 m. à $40; aiguilleur, 104 j. à $1.65	251 60
Small, A., gardien de traverse, 67 j. à $1.20; Talbot, B., chargeur, 3 j. à $1.25	84 15
Tattrie, G. L., sous-agent, 11·982 m. à $38	455 32
Taylor, J. : aiguilleur, 105·33 j. à $1.30; serre-frein, 11·8 j. à $1.30; temps supplém., 5 h. à 20c.; nett. locom., 1 h., 10c	153 36
Welsh, J., chargeur, 235¾ j. à $1.25, 4 h. à 20c.; Wood, J., enlever cendre, 17 ch. à 35c.	301 43
A reporter	270,463 39

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	270,463 39
New-Mills ($1,039.61).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·261 m. à $38 ; McMillan, J. R., télégr. de n., ·132 m. à $38.	14 96
Lutes, D. N. : agent, 11·304 m. à $38 ; allumer lampes, $42 ; nettoyer gare, $24	495 57
McNeish, G. A., télégr. de nuit, ·452 m. à $38 ; Swift, J. T., télégr. de nuit, 179 m. à $38...	23 95
Stevens, F. X.: télég. de n., 10·28 m. à $38 ; agt rempl., 1·361 m. à $50 ; temps sup., 3 h. à 15c.	459 16
Wright, R. R., télégraphiste de nuit, 1·21 m. à $38	45 97
Nicolet ($592.49).	
Caron, A. : agent remplaçant., ·355 m. à $50 ; temps supplémentaire, 24 h. à 15c	21 34
Gill, Jas. : agent, 4·821 m. à $35 ; allumer lampes, 5 m. à $3.50 ; loyer, comb., éclairage, 5 m. à $5 ; nettoyer gare, $5 ; embranchement, 5 m. à $3.50	233 75
Hamel, L. P., agent intérim., ·161 m. à $35 ; Rhéaume, J. A., agent, ·179 m. à $35	11 90
Symes, E. C. : agent, 6·935 m. à $35 ; temps suppl., 20 h. à 15c. ; allum. lampes, 7 m. à $3.50 ; payé en moins, nov.-juin, 8 m. à 50c. ; loyer, combustible, éclairage, 7 m. à $5 ; nettoyer gare, $7 ; embranchement, $9.26	325 50
Sydney-Nord ($6,859.58).	
Barry, Wm., chargeur, 383 j. à $1.20 ; Bruce, G. B., prép. aux billets, 8·58 m. à $38	492 21
Boissoneau, J. A., commis, 10·882 m. à $38 ; temps supplém., 12 h. à 15c	415 31
Cann, J., marqueur de wagons, 314½ j. à $1.25 ; Fielding, E., commis, 11·07 m. à $38	813 80
Forbes, Wm., chef des bagages et chargeur, 388¾ j. à $1.20 ; Jackson, G. M., commis, 1·096 m. à $35	504 88
Jackson, Robt.. agent, 12 m. à $55; temps supplém., 20 h. à 15c.; nettoyer gares, $49.50	712 50
Marsh, L., chargeur, 246¼ j. à $1.25 ; Moffatt, F. O., chef de cour, 343 j. à $2	993 80
Moffatt, B. L., télégraphiste, ½ m. $19 ; Musgrove, Jas., gardien de nuit, 350¼ j. à $1.20	439 30
McCormack, A., constable, ·387 m. à $40 ; McCormack, W., chargeur, 295½ j. à $1.25	384 86
McDonald, A. A., homme de cour, 54 j. à $1.70 ; McDonald, D. J., commis, 7·033 m. à $38.	359 07
McDoneld, J., télégr. de nuit, ·8 m. à $35 ; McFarlane, P. E., télégr. de nuit, 2·4 m. à $38..	119 20
McDonald, J. J., pr. aux douanes, 1,021 h. à 25c., $255 25 ; moins payé p. S. S. Bruce, $127.12	128 13
McInnes, A., chargeur, 312 j. à $1.25 ; McKeegan, M., commis, 3 m. à $38	504 00
Smith, J., homme de cour, 133¼ j. à $1.30, 189 j. à $1.50	456 74
Wathen, G. A., commis et télégraphiste, 10·46 m. à $38, temps supplém., 922 h. à 15c.	535 78
Jonction de Sydney-Nord ($906.78).	
Allen, A. W., télégrap. de nuit, ·036 m. à $35 ; Harrington, C. A., télégrah., ·225 m. à $35..	9 15
Anslow, G. B., agent, 11·566 m. à $35 ; télégraph. de nuit, ·424 m. à $35, temps suppl., 107 h. 15c.; lampiste, 12 m. à $4 ; nettoyer gare, $18	501 72
Jackson, G. M., télégr. de nuit, 2·452 m. à $35 ; Keating, L. M., télégr. de nuit, ·3 m. à $35.	96 33
Lewes, E. E., télégr. de nuit, 3·351 m. à $35 ; McArthur, A., agent intérim., ·466 m. à $35..	133 63
Moffatt, O. L., télégr. de nuit, 2·755 m. à $35, temps supplém., 8 h. à 15c	97 62
McDonald, J. D., télég. de nuit, ·261 m. à $35 ; McFarlane, P. E., agent remp., ·548 m. à $50.	36 57
McKeigan, M. D., télég. de nuit, ·741 m. à $35 ; Robinson, Chas., télég. de nuit, ·166 m. à $35	31 76
Norton ($853.27).	
Conway, M. J., télég. de nuit, ·161 m. à $38 ; Hatfield, W. D., télég. de nuit, ·807 m. à $38.	36 78
Innis, M. B., agent intérim., ·549 m. at $50 ; télégraph. de nuit, 2·645 m. à $38.	127 98
McCready, J. E., agent, 11 902 m. à $50, temps suppl., 3 h. à 15c.; allumer lampes, $54 ; nett. gare, $34 ; télégraph. de nuit, ·097 m. à $38	687 24
McNair, T. E., agent intérim., ·033 m. à $38	1 27
Nigador ($84).	
Roy, C. H., gardien, 12 m. à $6 ; nettoyer gare, $12	84 00
Old-Lake-Road ($68744).	
Bernier, W., agent intérim., ·133 m. à $38 ; Charron, E. A., agent intérim., ·098 m. à $38...	8 79
Cote, J. B., agent rempl., ·033 m. à $38 ; Guay, J. E., agent intérim., ·097 m. à $38	4 95
Gamouche, J. A., agent rempl., ·13 m. à $38, temps supplém., 12 h. à 15c..	6 70
Ouellette, E., agent, 12 m. à $38 ; temps suppl., 960 h. à 15c. ; allumer lampes, 6 m. à $3, 6 à $3.50 ; allocation pour eau, $12 ; nettoyer gare, $13 ; décharger et emmag. houille, $3 .	667 00
A reporter	281,486 56

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	281,486 56
Orangedale ($891.25).	
Caron, A. J., télégr. de nuit, ·452 m. à $38; McDonald, D. J., chargeur, etc., 64½ j. à $1.20	94 56
McFarlane, J. E., agent, 11·966 m. à $42.50; appels d'urgence, 48 à 35c.; temps suppl., 1,101 h. à 15c.; allumer lampes, $33.30; nettoyer gare, $36	759 83
McFarlane, P. E., agent rempl., ·097 m. à $50; appel d'urg., 35c.; temps suppl., 6 h. à 15c.	6 09
McIntosh, A., télégr. de jour, ·1 m. à $38; Tremblay, J., télégr. de nuit, ·71 m. à $38	30 77
Oxford ($940.44).	
Gilroy, H. T., agent, 12 m. à $38; nettoyer gare, 12 m., $23.50	479 50
Hunter, Ed., chargeur, juillet-sept., 55 h. à 12½c.; sous-agent, oct.-avril, 7 m. à $35	251 88
Hunter, Geo. E., sous-agent, juillet-oct., mai-juin 5·129 m. à $35	179 52
McFarlane, P. E., agent rempl., fév.-mars, ·551 m. à $50	27 54
Stone, Geo., chargeur, sept., 16 h. à 12½c	2 00
Jonction d'Oxford ($3,165.05).	
Belyea, F. W., télégr. de nuit, ·7 m. à $38; Conrad, C. C., télégr. de nuit, 3·72 m. à $38	167 97
Brown, S. H.: agent, 11·903 m. à $45; télégraphiste, ½ j. 63c.; nettoyer gare, 12 m. $60; divers, $7.25	603 53
Coulter, W.: préposé au combustible, 66 d. à $1.20; nettoyeur de locom., 26 j. à $1.20	110 40
Davison, J. M., télégraphiste, 7·28 m. à $38; Fillmore, A. B., prép. au combust., 318 j. à $1.20	658 26
Dickie, F.: télég. de jour, ·92 m. à $38; agent rempl., ·548 m. à $50	62 35
Dume, T. E.: télégraph. de nuit, ·366 m.; sous-agent, ·85 m. à $38	46 20
Fillmore, E., prép. au combust., 15½ j. à $1.20; Fitzsimmons, J., prép. au comb., 98 j à $1.20	136 20
Forshner, J. G., télégr. de nuit, ·848 m. à $38; Hunter, S. E., télégr. de nuit, ·968 m. à $38.	69 01
McGrath, E. J.: télégraph. de jour, 5·89 m. à $38; sous-agent, 3 m. à $38	337 84
McKenzie, D., prép. au comb., 11·677 m. à $35; McKenzie, D., prép. au comb., 69¾ j. à $1.20	492 41
McLean, G. A., chef des bagages, 355 j. à $1.25; Stage, W., prép. au comb., 3½ j. à $1.20	447 95
Webb, D. H., télégraphiste de nuit, ·867 m. à $38	32 93
Jonction de Painsec ($1,198.20).	
Bateman, W. A.: agent, 11·321 m. à $45; télégrah. de nuit, ·032 m. à $45; supplém., ·032 m. à $38; allumer lampes, 12 m., $90; nettoyer gare, $26.25	628 40
Clarke, R. H., chef des bagages, 5·29 m. à $5; Dixon, C. B., télégr. de nuit, ·163 m. à $38	32 67
Lowery, J. C., télég. de nuit, 1·145 m. à $38; McGinn, A., chef des bagages, 3·71 m. à $5.m	62 07
McCrea, A. E., agent rempl., ·066 m., télégraphiste, ·064 m. à $38	4 98
McMahon, P. M., agent rempl., ·193 m. à $38	7 35
Powell, T. L.: télégrap. de nuit, 1·017 m. à $38; agent rempl., 1·179 m. à $50; nettoyer gare, $3.75	449 25
Webb, D. H., télégraphiste, déc., ·355 m. à $38	13 48
Passekeag ($180).	
Campbell, G. R., agent de billets, 12 m. à $15	180 00
Penobsquis ($888.83).	
Belyea, F. W., télégraph. de nuit, ·097 m. à $38	3 68
Fairweather, W. L., agent intérim., ·226 m. à $38; Gross, R. M., télég. de nuit, 7·823 m. à $38	305 84
Hatfield, W. D.: agent intérim., ·548 m. à $38; appels d'urg., 2 à 35c.	21 54
Simpson, W. A.: agent, 4·252 m. à $40; appels d'urgence, 4 à 35c.; 11 h. à 15c.; lampiste, $14.93; nettoyer gare, $8	196 05
Welling, M. R.: agent, 7·765 m. à $40; temps supplém., 7 h. à 15c.; allumer lampes, $32.07; nettoyer gare, $18	361 72
Petitcodiac ($1,693.51).	
Colpitts, S. L., sous-agent, 10·954 m. à $38; Conway, M. J., télégr. de nuit, ·677 m. à $38	441 99
Forbes, J. H., sous-agent, ·828 m. à $38; Nicholson, B. M., télégraphiste, 5 m. à $38	221 46
Keith, J. E.: sous-agent, ·516 m. à $38; télégraphiste de nuit, 6·452 m. à $38	264 77
Lawrence, F. H.: télégr. de nuit, ·958 m. à $38; sous-agent rempl., ·226 m. à $38	45 00
Price, W. W.: agent, 12 m. à $50; allumer lampes, $66; nettoyer gare, $38	704 00
Taylor, C. W., télégraphiste de nuit, ·429 m. à $38	16 29
Petite-Roche ($1,018.56).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·466 m. à $38; Grant, J. J., télégr. de nuit, 12 m. à $38	473 73
D'Anjou, J. T.: agent, 12 m. à $38; allumer lampes, $42; nettoyer gare, $23.50	521 50
Levasseur, W., agent remplaçant, ·467 m. à $50	23 33
A reporter	291,462 40

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	291,462 40
Pictou ($13,702.56).	
Andrews, A. A,: agent rempl., 1·754 m. à $60; commis, 2·33 m. à $55; suppl., 30 h. à 15c.; nettoyer gare, $9; frais de port, $4.21	251 27
Boyd, D. A.: télégraphiste, 9·586 m. à $35; appels d'urgence, 3 à 35c.; suppl., 116½ h. à 15c.	354 05
Buckley, J. E.: commis et télégr., 359 58 j. à $1.35; supplém., 91 h. à 15c.	499 09
Campbell, Rod.: " " 11·87 m. à $40; appel d'urg., 35c.; suppl., 86 h. à 15c.	488 07
Dalton, Jas., gardien de nuit, 361½ j. à $1.20	433 80
Davison, A. C.: commis et télégr., 11·86 m. à $38; appels d'urg., 35c.; supplément, 595 h. à 15c	540 29
Doiron, L. C. : commis aux marchand., 11·225 m. à $55; supplément, 26 h. à 15c	621 30
Heighton, Wm.: prép. à la cour, 155·69 j. à $1.30, 164·42 à $1.50; chef de cour intérim., 45·084 j. à $2.25; serre-frein, ⅔ j. à $1.30, ⅔ j. à $1.45	552 31
Keever, A. M., surveillant des marchandises, 1 m., déc	65 00
Murray, A. R., marqueur de " 328·46 j. à $1.50	492 70
McDonald, C. J., chef de cour, 332·84 j. à $2.25; serre-frein, 5·626 j. à $1.50, ½ j. à $1.55; supplém., 2 h. à 20c	758 52
McDonald, J. G., S.F. et chargeur, 435·05 j. à $1.25	543 83
McEwen, Ayl., marqueur, 191·95 j. à $1.25, 124¾ j. à $1.50	427 08
McKaracher, S. F.: prép. à la cour, 230¾ j. à $1.30, 143·6 j. à $1.50; chef de cour intér., 3½ j. à $2.25; serre-frein, 5·62 j. à $1.30, 3·17 j. à $1.45; supplém., 4 h. à 20c.	535 96
McKinnon, H., marqueur, 306 j. à $1.35	413 10
McLellan, G. A.: commis, 2·124 m. à $35; supplém., 4 h. à 15c	74 93
McMillan, D. A.: marqueur, 366 1 j. à $1.25; supplément, 1 h., 15c	457 77
Webster, M. C.: agent, 11·9 m. à $60; nettoyer gare, $29; fr. de port, $3.33; charriage et emmagasinage de houille, $2	748 33
Journaliers et marqueurs, h. à 12½c.: Wm. Brown, 1,434; G. J. Brownrigg, 3,042¾; Jas. Cameron, 3,291.68; K. Campbell, 3,203½; Alb. Corkum, 5; Fr. Dawson, 1,633¼; J. A. Gordon, 104; Wm. Harris, 3,178¼; P. Hubert, 2,330·4; Geo. Jordan, 1,686; M. Morrisson, 275; F. McDonald, 3,439; R. McDonald, 1,630·4; A. McDougall, 3,288; J. McIsaac, 2,058; W. McMaster, 3,310¾; D. McRae, 10; J. Sherar, 428·4; D. Smith, 3,295; A. Vigneau, 2,602; R. H. Webster, 3,450·16; total, $5,461.91, moins la mise en sac du blé à Indian-Head pour Geo. Carter et Cie, 134 h. à 12½c	5,445 16
Débarcadère de Pictou ($649.22).	
McArthur, A., agent intérim., ·462 m. à $38	17 57
Sutherland, R.: agent, 12 m. à $42 50; appels d'urg., 12 à 35c; supplém., 96 h. à 15c.; combustible et éclairage, 12 m. à $7.50; nettoyer gare, $13.05	631 65
Pictou et I.P.-E. ($195).	
Kewe, Mme A. M., service d'hiver, janv.-mars, 3 m. à $65	195 00
Piedmont ($24.75).	
Ross, D.: agent, 12 m. à $2; réinst. wagon, juillet, 75c	24 75
Pirate-Harbour ($945.31).	
Cameron, C. H., télégraphiste, ½ m. $25; Corbett, M. E., télégr., ·958 m. à $38	61 41
Harrington, C. A., " ·393 m. à $38; Keating, L. M., télégraph., ·423 m. à $38.	31 03
Mense, P., " 3·5 m. à $38; McArthur, A., " ·484 m. à $38.	151 43
McIntosh, A., " 1·782 m. à $38; McKenzie, R., " 4 642 m. à $38	244 17
McKenna, J. L., télégr. de nuit, 11·774 m. à $38; suppl, $7.40; McLeod, A. H., télégr., 2 j., $2.45	457 27
Plumweseep ($180).	
Teakles, W., gardien, 12 m. à $15	180 00
Pointe-du-Chêne ($3,862.30).	
Burns, B. G., marqueur, juillet-janv., avril-juin, 8·98 m. à $40	359 20
Charters, S. C.: agent, 11·866 m. à $60; appels d'urg., 2 à 35c.; supplém., 14 h. à 15c.; allumer lampes, janv.-mars, $10.50; nettoyer gare, $13	738 30
Gallant, C. H., commis aux factures, 9·062 m. à $35; Gelland, A., chargeur, 14 j. à $1.20	333 99
Gilland, J.: gardien de nuit, 9·226 m. à $35; gardien le dimanche, 6 j. à $1.20	330 10
Lawrence, F. H.; commis, 8·788 m. à $35; agent rempl., ½ m. $25; supplém., 11 h. à 15c.	334 23
Matthew, W., commis et télégr., ·933 m. à 35c.; Sayre, A., chargeur, 102 j. à $1.20	155 07
Sayre, C. J., chargeur, 129 j. à $1.20	154 80
Smith, F.: prép. aux bagages, 204 j. à $1.20; S. gardien, 34 j. à $1.20.	285 60
A reporter	309,850 53

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	309,850 53
Pointe-du-Chêne—Fin.	
Travail supplém., 22 juin-21 déc., 5 avril-31 mai—	
A. Sayre, 284½ h. à 12c., 240 h. à 15c.; W. Wilson, 137½ h. à 12c., 64 à 15c	96 24
Heures à 15c.: J. Cleary 285½, J. Cook 328, A. Gilland 873, J. Gilland 582½, H. Goodwin 207, F. Hendrickson 670, H. Johnson 207, P. McKenna 711, T. Power 169½, T. Ring 443, O. R binson 173½, J. Wallace 852, P. Wallace 270, T. White 334½	915 94
Paiements au-dessous $25: 360 h. à 10c., 20 à 12c., 803 à 15c	158 83
Pointe-Tupper ($5,721.27).	
Allan, A. W.: télégr., 4·2 m. à $38; appel d'urg., 35c.; supplém., 29 h. à 15c	164 30
Cameron, A. H., chargeur, 275¾ j. à $1.20; Cass, Jas., prép. à la cour, 13 j. à $1.50	350 42
Davidson, H. E.: télégr. de jr, 5·346 m., télégr. de nuit, ·033 m., suppl., ·032 m., préposé au bagage, ·193 m. à $38	213 01
Davis, H.: chef de cour, 288·01 j. à $2.25; serre-frein, 1½ j. à $1.45	650 20
Embree, L., prép. à la cour, 190½ j. à $1 30; Keating, L., télégr. de nuit, ·233 m. à $38.	256 52
Hartigan, J. T.: chef de cour, 314·67 j. à $2.25; serre-frein, 2 j. à $1.55; , 2 h. à 20c.	711 51
Lamey, Alex.: chef de cour, 33·58 j. à $2.25; chef de cour, 86·83 j. à $1.30, 191·34 j. à $1.50.	475 45
Langley, H., journalier, 28¼ j. à $1; Marshall, A., chargeur, 66½ j. à $1.20	108 05
Martin, C.: prép. à la cour, 101·17 j. à $1.30, 154·34 j. à $1.50; chef de cour, 12·63 j. à $2.25.	391 53
Moffatt, T. P.: agent, 5 m. à $45, 7 m. à $55; supplém., 20 h. à 15c.; nettoyer gare, $36; décharger houille, $2	651 00
Morrison, A., chargeur, ¾ j., 90c.; McArthur, A., télégr. et aide, 2·632 m. à $38	100 94
McEachern, L., chef de cour, 3½ j. $6.94; McInnis, J. V., prép. à la cour, 24·83 j. à $1.30..	39 22
McFarlane, P. E.: agent rempl., 516 m. à $50; télégr. de jour, 1·663 m. à $38	89 01
McIntosh, A.: télégr.de jour, ·766 m. à $38; McLeod, A., journalier, 27 j. à $1	56 13
McPherson, F., prép. au bagage et chargeur, 330 j. à $1.50	495 00
McPherson, F.: prép. à la cour, 176·1 j. à $1.30, 129·93 j. à $1.50; préposé au bagage, 1 j. à $1.50; chef de cour, 1·66 j. à $2.25	429 04
Philpot, A., journalier, 1 j., $1; Ross, J. S.: télégr. de nuit, 11·789 m. à $38; télér. de jr, ·023 m. à $38	450 22
Ross, Wm., journalier, 6½ j. à $1; Williams, J. P., chargeur, 69·35 j. à $1.20	89 72
Rivière-Pollet ($2.45).	
Keith, J. E., télégr., oct., 2 j. à $38 par m	2 45
Pomquet ($512.71).	
Cameron, C. H.: agent, 5·366 m. à $35; supplém., 116 h. à 15c.; allumer lampes, 6 m. à $3; nettoyer gare, $7	230 23
McIntosh, A, agent, 6·667 m. à $35; appel d'urg., 35c.; supplém., 172 h. à 15c.; allumer lampes, 6 m. à $3; nettoyer gare, $5	282 48
Jonction du Portage ($146.69).	
Conway, M. J., télégr., nov., 1 j., $1.27; Gross, R. M., télégr., juin, 2 j., $2.53	3 80
Humphrey, H. J.: télégr., 1·366 m. à $38; supplém., 38 h. à 15c	57 63
Innes, L. J., télégr., sept., ·167 m. à $38; Innes, M. B., télégr., juin, ·533 m. à $38.	26 60
Lowery, J. A., télégr., nov., ·633 m. à $38; McCrae, A. E., télégr., mars, ·193 m. à $38	31 42
Nicholson, B. M., télégr., juin, 2 j., $2.53; Smith, H. C., télégr., juin, ·333 m. à $38	15 20
Taylor, C. W., télégr., avril, ·316 m. à $38	12 04
Fosse du Portage ($91.16).	
Conway, M. J., télégr., mai, 1 j., $1.23; Gross, R. M., télégr., juin, ·4 m. à $38	16 43
Innes, L. J., télégr., sept.-nov., 1·933 m. à $38; Smith, H. C., télégr., juin, 1 j., $1.27	74 73
Pugwash ($960.10).	
Cunningham, Jas.: aide et télégr., déc.-avril, 4·107 m. à $35: supplém., 4 h. à 15c	144 34
Elliott, E. P.: agent, 11·355 m. à $40; appels d'urg., 4 à 35c.; supplém., 14 h. à 15c.; ligne d'embranch., 6·64 m. à $2.50; nettoyer wagons, juillet-oct., $14.50; nettoyer gare, $24..	512 79
McDonald, J. D., sous-agent., déc., ·225 m. à $35	7 90
McKenzie, R., agent intérim., juillet-déc., 3·985 m. à $35	139 48
McPherson, A., sous-agent: avril-juin, 2·183 m. à $35; appel d'urg., 35c.; supplém., 4 h. à 15c	77 36
Slocumb, W. M.: sous-agent, juillet, $35; agent intérim., sept. et déc., 1·081 m. à $40	78 23
A reporter	318,455 92

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	318,455 92
Jonction de Pugwash ($486.88).	
McKenzie, A. J. : agent intérimaire, juillet, $35 ; appels d'urgence, 5 à 35c. ; temps supplém., 2 h. à 15c. ; nettoyer gare, $2	39 05
McKenzie, R., agent intérimaire, sept. et déc., 1·047 m. à $35	36 65
Slocumb, W. M.: agent, août-juin, 9·92 m. à $35 ; appels d'urgence, 30 à 35c. ; temps suppl., 52 h. à 15c. ; temps suppl. sur la ligne d'embranch., $3.20 ; soin des réservoirs, déc.-avril, 4½ m. à $5 ; nettoyer gare, $20	411 18
Québec ($1,073.24).	
Hayes, J., aide-préposé au bagage, 7·2 m. à $40 ; Jobin, E., prép. au bagage, 373 j. à $1.60	884 80
Joncas, F., prép. au bagage, 7½ j. à $1.30 ; Roy, H. P., prép. au bagage, ·21 m. à $40	18 14
Vincent, G. E.: aide-prép. aux bagages, 3·8 m. à $40 ; temps suppl., ·457 m. à $40	170 30
Quispamsis ($951.14).	
Conway, M. J., tél. de n., janv., ·387 m. à $38 ; Fairweather, W. L., tél. de n., 2·182 m. à $38.	97 62
Darling, W.: agent, 12 m. à $38 ; allumer lampes, $36 ; nettoyer gare, $12	504 00
Innes, M. B., télégr. de nuit, ·033 m. à $38 ; Spear, W. A., télégr. de nuit, ·1 m. à $38	5 07
Taylor, C. W., télégr. de nuit, 4 m. à $38 ; Williamson, A., télégr. de nuit, 5·064 m. à $38	344 45
Fosse de Quinn ($57.60).	
Conway, M. J., télégraphiste, nov. et mai, ·631 m. à $38	23 98
Fairweather, W. L., télégraphiste, mai-juin, ·493 m. à $38 ; Lowery, J. A., télégr. de nuit, ·391 m. à $38	33 62
Red-Pine ($990.11).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·1 m. à $38 ; Brown, P. B., télégr. de nuit, ·064 m. à $38	6 25
Barton, J. B., agent, 8·355 m. à $38 ; allumer lampes, $25.06 ; nettoyer gare, $17	359 54
Chalmers, G. W., agent, 3·613 m. à $38 ; allumer lampes, $7.84 ; nettoyer gare, $3	148 13
Doughney, F., télégr. de nuit, ·064 m. à $38 ; Howard, G. S., télégr. de nuit, ·033 m. à $38.	3 73
Fournier, D. S., télégraphiste de nuit, ·132 m. à $38 ; allumer lampes, $3	8 03
Morton, J. L., télégr. de nuit, ·032 m. à $38 ; McNeish, G. A., télégr. de nuit, ·295 m. à $38.	12 46
Swift, E. T., télégr. de nuit, 6·216 m. à $38 ; Watters, B. F., télégr. de nuit, 3·936 m. à $38.	385 77
Swift, J. T., télégr. de nuit, 1·483 m. à $38 ; agent intérimaire, ·033 m. à $38	57 62
Wright, R. R., télégraphiste de nuit, ·226 m. à $38	8 58
Richmond ($24,575.20).	
Bannister, Geo., chargeur et lampiste, 346¼ j. à $1.25	432 82
Boak, E., agent des marchandises, 11½ m. à $75 ; nettoyer bureaux, $81	924 79
Brunt, C. F., aiguilleur, 307 j. à $1.65 ; Burton, J. W., aiguilleur, 397½ j. à $1.65	1,162 48
Cann, L., chef de cour, 374 j. à $2.50 ; Canty, W., préposé à la cour, 185½ j. à $1.30	1,175 84
Casey, J. J., préposé à la cour, juillet-nov., 127¼ j. à $1.50, déc.-juin, 184½ j. à $1.70	504 53
Coleman, V. J., télégr. de jour, 11·143 m. à $38 ; Druhan, F., chef de cour, 177 j. à $2	777 43
Dixon, T., préposé à la cour, 213¾ j. à $1.70, 78 à $1.90, 26 à $2	563 58
Drake, J., préposé à la cour, 177 j. à $1.30, aiguilleur, 25½ j. à $1.30	263 26
Dunn, T. E., télégraphiste, ·324 m. à $38 ; Fenerty, T., chef de cour, 318¾ j. à $2	649 80
Feetham, W. B., prép. à la cour, juill., 31 j. à $1.50 ; chef de cour, août-juin, 336¾ j. à $2	720 00
Foley, E. W., commis, 11·284 m. à $35 ; agent remplaçant, ¾ m. à $50	432 42
Forshner, J. G., télégr. de nuit, ·985 m. à $38 ; Goudge, F. S., télégr. de nuit, 11·38 m. à $38.	469 84
Hefler, J., prép. à la cour, 316 j. à $1.50 ; Hench, W., prép. à la cour, 324½ j. à $1.90	1,090 09
Hefler, L., prép. à la cour, 32½ j. à $1.70, 182½ à $1.90 ; chef de cour, 51¾ j. à $2	505 51
Hibbets, J., préposé à la cour, 23 j. à $1.30, 232½ j. à $1.50 ; aiguilleur, 44 j. à $1.45	448 95
Hibbets, J., messager, juill.-août, 1·52 m. à $10, prép. à la cour, sept.-juin, 319½ j. à $1.30	430 52
Jackson, G., prép. à la cour, 85½ j. à $1.30 ; Jackson, J., chef de cour, 400¾ j. à $2	912 65
Lilley, J., préposé à la cour, 56 j. à $1.30 ; Lovett, J., préposé à la cour, 84 j. à $1.90	232 40
Lownds, F. C., aide-commis, 5·807 m. à $15, temps supplémentaire, 3 j, $1.45	88 55
Macadory, J., gardien, 181 j. à $1.20 ; Maher, W. J., télégr. de nuit, ·877 m. à $38	250 52
Malcolm, G., chef de cour de n., 378½ n. à $2.50 ; McDonald, A., prép. à la cour, 36½ j. à $1.50	1,001 00
Mannels, W., gardien de l'élév., août-déc., 153 j. à $1.20, janv.-juin, 181 j. à $1.25	409 85
Mosher, W. A., préposé à la cour, 53 j. à $1.30, 79 j. à $1.50 ; aiguilleur, 97¼ j. à $1.45	328 42
McDonald, A., gardien de l'élév., 359 j. à $1.20 ; McGrath, E. J., télégraph., ·88 m. à $38	464 31
McDonald, T., chef de cour, 303½ j. à $2 ; McEachern, S., messager, 5·613 m. à $10	663 13
McLellan, R. M., préposé à la cour, 354 j. à $1.30, 23 j. à $1.50 ; chef de cour, 3 j. à $2	500 70
McTiernan, T., messager, ·323 m. à $10, préposé à la cour, 329½ j. à $1.30	431 59
North, W., préposé à la cour, 6 j. à $1.30 ; O'Brien, J., messager, 11·45 m. à $10	122 31
O'Grady, E., préposé à la cour, 335¾ j. à $1.90 ; chef de cour, 23 j. à $2	683 93
O'Neil, W., livr. des bestiaux, 319¾ j. à $1.25 ; Perrie, W., aiguilleur, 369¼ j. à $1.65	1,008 97
A reporter	339,665 08

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	339,665 08
Richmond—Fin.	
Pirie, N. B., préposé à la cour, juill.-août, 57 j. à $1.30, sept.-juin, 271½ j. à $1.50	481 37
Purcell, A., préposé à la cour, 184¾ j. à $1.30 ; Rhend, C., prép. à la cour, 402¾ j. à $1.90	1,005 42
Ritchie, F., chef de cour, 308¾ j. à $2 ; chef de train intérimaire, juin, 5 j., $10	626 50
Salleris, J., messager, 10.48 m. à $10 ; Shea, J., prép. à la cour, 61 j. à $1.30	184 14
Steele, A., prép. à la cour, 310¼ j. à $1.50 ; chef de cour, 5 j. à $2	475 38
Stewart, R., prép. à la cour, 83 j. à $1.30 ; Tibbetts, C., prép. à la cour, 42 j. à $1.30	162 50
Sullivan, G. F., chef de cour, 130¾ j. à $2 ; prép. à la cour, 192 j. à $1.90	626 24
Totten, F., prép. à la cour, 15 j. à $1.70 ; chef de cour, 285¾ j. à $2	596 00
Upham, H., prép. à la cour, juillet-mai, 336½ j. à $1.30, juin, 27 j. à $1.50	477 96
Vaughan, W., chef de cour, 176½ j. à $2 ; prép. à la cour, 128 j. à $1.70	570 60
Wagstaff, prép. à la cour, juillet-oct., 116½ j. à $1.30 ; aiguilleur, nov.-juin, 252¼ j. à $1.45	517 21
Walsh, T., prép. à la cour, 170½ j. à $1.30, 225½ j. à $1.50 ; chef de cour, 1 j., $2	561 90
Whibby, R., prép. à la cour, 8 j. à $1.70 ; Wournell, C., aiguilleur, 379½ j. à $1.65	639 79
Rimouski ($2,527.82).	
Bernier, A., télégr. de nuit, ·43 m. à $38 ; commis aux march., ·633 m. à $38, 7 m. à $30	250 42
Charron, E. A., télégr. de nuit, ·226 m. à $38 ; Charron, J. C., télégr. de nuit, ·032 m. à $38.	9 81
Côté, G., télégraphiste, 11·053 m. à $38 ; commis, ·366 m. à $38	433 93
Déry, C. F., agent, 12 m. à $60, temps supplém., 1·734 à $60 : nettoyer gare, $21	845 06
Devost, P., télégr. de nuit, 1·873 m. à $38 ; Guay, J. E., télégr. de nuit, ·548 m. à $38	92 01
Fisit, Ed., sous-agent, 3·605 m. à $38 ; agent rempl., ·233 m. à $50 ; télégr. de n., ·767 m. à $38	440 16
Hamel, L. P., télégr. de nuit, ·064 m. à $38 ; Martin, J. S., télégr. de nuit, ·323 m. à $38	14 75
Paradis, L. P., télégr. de nuit, ·097 m. à $38 ; Roy, L., chargeur, 365 j. à $1.20	441 68
Rivière-Denys ($624.97).	
McDonald, M. B., agent, 12 m. à $38 ; appels d'urgence, 48 à 35c. ; temps sup., 285 h. à 15c. ; allumer lampes, 12 m. à $3 ; nettoyer gare, $18 ; décharger houille, $1.50	571 05
McFarlane, P. E., agent rempl., ·92 m. à $50 ; appels d'urg., 8 à 35c. ; temps sup., 34 h. à 15c.	53 92
Rivière-John ($867.44).	
Colter, A., agent, 11·645 m. à $37.50 ; appels d'urgence, 6 à 35c. ; temps suppl., 21 h. à 15c. ; nettoyer gare, $18	459 94
McKay, J. H., agent intérimaire, juillet, ·839 m. à $37.50 ; temps suppl., 3 h. à 15c	31 90
Perron, Jas., préposé au réservoir et chargeur, 313 j. à $1.20	375 60
Rivière-Philippe ($538.47).	
Belyea, F. W., agent remplaçant, ·8 m. à $38 ; Dickie, F., agent rempl., ·145 m. à $50	37 72
Hunter, S. E., agent remplaçant, ·05 m. à $38	1 90
Patton, F. W., agent, 11·47 m. à $38 ; appels d'urgence, 3 à 35c. ; temps supplém. 6 h. à 15c. ; allumer lampes, 12 m. $36 ; nettoyer gare, etc., $25	498 85
Riversdale ($1,036.23).	
Bain, A., agent, 11½ m. à $38 ; temps suppl., 12 h. à 15c. ; allumer lampes, 12 m. à $4.50 ; soin du réservoir, 2½ m. à $5 ; nettoyer gare, $22	527 30
McArthur, A., télégr. de nuit, ·452 m. à $38 ; McDonald, J. D., tél. de nuit, ·516 m. à $38.	36 77
McLean, H. K., télégraphiste de nuit, ·763 m. à $38	29 01
McLeod, W. M., télégr. de nuit, 10·177 m. à $38 ; agent remplaçant, 1·088 m. à $50 ; nettoyer gare, $2	443 15
Rivière-du-Chêne ($999.35).	
Beaulieu, C. A., tél. de nuit, ·066 m. à $38 ; Bilodeau, J. A., télégr. de nuit, 7·405 m. à $38.	283 91
Caron, A., agent remplaçant, ·064 m. à $50 ; Fortin, L., agent rempl., ·064 m. à $55.	6 78
Guay, L., télégr. de nuit, 1·322 m. à $38 ; Marrier, A., agent remplaçant, ·064 m. à $38	52 71
Labrecque, J. C., télégr. de jour, 11·935 m. à $38 ; allumer lampes, $36 ; nettoyer gare, $12.	501 54
Lindsay, J. W., télégr. de nuit, 1·144 m. à $38, agent remplaçant, ·325 m. à $50	59 60
Paulin, J. R., agent rempl., ·032 m. à $50 ; Perkins, L., télégr. de nuit, ·52 m. à $38	21 35
Sawyer, W. F., agent remplaçant, 1·933 m. à $38	73 46
Rivière-du-Loup ($13,432.08).	
Bauville, A., agent intérim., ·048 m. à $38 ; Bélanger, Mme C., femme de journée, 4 m. à $5.	21 84
Beaulieu, N., chef de cour, 365·1 j. à $2.25, serre-frein, ¾ j. à $1.75	822 80
Bégin, H., lampiste, 362·9 j. à $1.20 ; chargeur, 12½ j. à $1.20 ; constable, ½ j. 63c.	451 11
Bernier, W., télégraphiste, ·266 m. à $38 ; au quai, ·033 m. à $38	11 40
A reporter	354,491 52

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	354,491 52
Rivière-du-Loup—Fin.	
Bérubé, T., homme de cour, 31½ j. à $1.30, 146·85 à $1.50, différence dans le prix, $6.20	267 43
Bourgoin, R., chargeur, 423·1 j. à $1.20 ; Clarest, G., homme de cour, 25½ j. à $1.90	556 17
Charron, E. A., prép. au baggage de n., ·193 m. à $38 ; Costin, G., charg., 329½ j. à $1.20	402 75
Charron, J. O., télégraphiste et commis, 2·635 m. à $38, au quai, ½ j. 63c.; Courbon, G., chargeur, ½ j. 60c	101 36
Côté, L. N., commis aux m., 9·549 m. à $30 ; Desrosiers, A., garçon, 1 j. 40c	286 86
Deschamps, H., chargeur, 356 j. à $1.20 ; Deschênes, A., garçon, 1 j. 40c	427 60
Deschênes, A., chargeur, 312 j. à $1.20 ; Desrochers, O., trans. de wagons, 1·3 j. à $1.20	375 96
Desrosiers, L., chargeur, 154·85 j. à $1.20 ; Dionne, Mme B., femme de journ., 8 m. à $25	385 82
Fortin, L., agent, 4·6 m. à $60 ; bureau des march., ·167 m. à $55	285 17
Gagnon, F., agent intérim. des march., 4 m. à $50 ; Gendron, H., garçon, 1 j. 39c	200 39
Hamel, L. P., télégr., 3·804 m.; au quai, ·227 m. à $38 ; bureau de l'expédit., ·133 m. à $50	159 85
Jean, E. A., expéditeur, ·494 m. à $90 ; Lamarre, Jos., chargeur, 24·8 j. à $1.20	74 28
Jones, R., commis aux march., 4·133 m. à $30, 7·567 m. à $40 ; marqueur, 1 j. $1.33	428 00
Laplante, D., chef de cour, 271 j. à $2.25 ; Laplante, J., chargeur, 1 j. $1.20	610 96
Lebel, Ach, constable, 355 j. à $1.25 ; sur la ligne, 6 j. à $1.25	451 25
Lebel, Jos., prép. au bagg., 11·533 m. à $45 ; t. supp., 4·07 m. à $45 ; gendarme, 3½ j. à $1.25.	541 69
Lebel, Jos., chargeur, 5·2 j. à $1.20 ; Levesque, C., garçon, 11·64 m. à $25	297 23
Levesque, J., préposé à la cour, 59 j. à $1.50, 187¾ j. à $1.70 ; chef de cour, 81½ j. à $2.25	591 06
Levesque, J. B. chargeur, 156·8 j. à $1.20 ; Levesque, J., commis et chef du bagage, 238¼ j. à $1.20	474 06
Linsday, J. W., télégr. de nuit, ·113 m. à $38 ; Lizotte, O., chargeur, 5 j. à $1.20	10 29
Loubert, Edw., chargeur, 3·4 j. à $1.20 ; Lucas, Mme A., femme de journ., 4 m. à $20	84 08
Marques, E., préposé à la cour, 30 j. à $1.30, 324½ j. à $1.50	525 38
Martin, J. S., télégraph. de nuit, ·081 m. à $45 ; Ouellette, J., homme de cour, 48½ j. à $1.30.	66 68
Nadeau, R., garçon, 9·347 m. à $12 ; chargeur, 36¼ j. à $1.20	155 66
Ouelette, E., marqueur de wag., 125·35 j. à $1.20 ; chargeur, 14·9 j. à $1.20 ; gendarme, 4 j. à $1.25	173 30
Papineau, L. J., chargeur, 4·3 j. à $1.20 ; Papineau, R., marqueur de wag., 348 j. à $1.20	422 76
Papineau, W., agt de police, 12·133 m. à $50 ; Paradis, J. B., commis aux m., ·258 m. à $38.	616 48
Paradis, L. P., commis et prép. au bagage, ·4 m. à $35 ; Petitgue, H., lampiste, 42½ j. à $1.20.	65 00
Pratte, J. A., agent, 11·806 m. à $66.84 ; loyer, combust., éclair., 12 m. à $6 ; nett. gare, $2.	863 14
Proulx, J. H., télégraph. de nuit, remplaçant, ⅛ m. à $38, ⅞ à $50	46 00
Rouleau, A., chargeur, 6·6 j. à $1.20 ; Taylor, G., garçon, 2·914 m. à $12	42 89
Roussell, J., prép. à la cour, 243 j. à $1.50, 121½ j. à $1.70	571 05
Savard, J., chargeur, 111 j. à $1.20 ; marqueur de wag., 130 j. à $1.20	289 20
St-Laurent, H., commis aux march., ·097 m. à $33.33 ; agent, 8 m. à $50	403 23
Therriault, J. A., marq. de wag., 107 j. à $1.20 ; prép. au b. int., 113 j. à $1.20, ·466 m. à $45.	285 00
Therriault, J. E., chargeur, 363 j. à $1.20 ; Therriault, Jos., chargeur, 14½ j. à $1.20	453 00
White, M., homme de cour, 103 j. à $1.30	133 90
Rivière-Ouelle ($641.85).	
Bernier, W., agent intérim., ·129 m. à $38 ; agt rempl., ·132 m. $38, t. suppl., 10 h. à 15c	11 43
Charron, E. A., télégraph. de nuit, ·129 m. à $38, temps supplém., 4 h. à 15c	5 50
Charron, J. O., agent intérim., ·226 m. à $38, temps supplém., 15 h. à 15c	10 83
Fortin, N., agent, 11·611 m. à $38, appel d'urg., 35c., temps suppl., 532 h. à 15c., allumer lampes, 12 m à $3, eau, 12 m. à $2, nettoyer gare, $20.80	602 17
Gamouche, J. A., agent remplaçant ·258 m. à $38, temps suppl., 10 h. à 15c	11 31
Guay, J. E., agent intérim., ½ j.	0 61
Rivière-au-Sauvage ($251).	
Esnauf, J. A., gardien, 5 m. à $20; nettoyer gare, $3	103 00
Guimont, A., agent, 7 m. à $20 ; nettoyer gare, $8	148 00
Rockingham ($746.94).	
Leary, J. D., agent, 11·733 m. à $38 ; temps suppl., 1,172 h. à 15c.; loyer, combust., éclair., 12 m. à $5 ; allumer lampes, $36 ; nettoyer gare, $11	728 67
McGrath, W. F , agent rempl., août, ·29 m. à $50 ; temps suppl., 25 h. à 15c	18 27
Rogersville ($1,044.29).	
Ahearn, M. A., télégr. de nuit, ·266 m. à $38 ; Fournier, D. S., télégr. de nuit, ·161 m. à $38.	16 26
Harnett. D. J., télégr. de nuit, ·032 m. à $38 ; Morrison, J. A., télégr. de nuit, 2·47 m. à $38.	95 13
Howard, J. W., agent intérim., 1·066 m. à $38, télégr. de nuit, 9·562 m. à $38	403 86
McNeish, G. A., télégr. de nuit, ·032 m. à $38 ; Swift, J. T., télégr. de nuit, ·032 m. à $38.	2 46
Sheehan, P. H.: agent, 11·484 m. à $40 ; allumer lampe, $42 ; nettoyer gare, $24 ; télégraph. de nuit, ·032 m. à $38	526 58
A reporter	369,300 53

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	369,300 53
Rothesay ($1,226.74).	
Davidson, S. E., sous-agent, 12 m. à $20; Dobbin, J., chargeur, déc., 8 j. à $1.20	249 60
Fairweather, W. L., agent intérim., juillet, ·484 m. à $38, temps suppl., 4 h. à 15c	18 99
Peters, W. T.: agent, 12 m. à $45; appels d'urg., 3 à 35c.; temps suppl., 230 h. à 15c; nett. gare, $16	591 55
Wright, W. S., chargeur, 305½ j. à $1.20	366 60
Sackville ($2,878.79).	
Atkinson, F. T., télégraph. de nuit, 6·038 m., sous-agent, 1·161 m. à $38	273 58
Burns, G. B., marqueur des march., 3·02 m. à $40; Clarkin, O., chargeur, 2 j. à $1.20	123 20
Copp, F., chargeur, 229 j. à $1.20; Dixon, C. B., télégraph. de nuit, 1·657 m. à $38	337 76
Dixon, J. W., chargeur, 12 m. à $35; Fullerton, A. L., télégraph. de nuit, ·813 m. à $38	450 91
Forbes, J. H., sous-agent, 10·74 m. à $38; agent rempl., ·3 m. à $50	423 19
Giles, C. L., télégr. de nuit, 1·62 m. à $38; McCrea, A. E., télégr. de nuit, 2·099 m. à $38	141 33
Palmer, H.: agent, 12 m. à $50; nettoyer gare, $35; divers, $3.50	638 50
Prescott, T. H., commis, 12 m. à $38; Spear, W. A., télégraph., ·452 m. à $38	473 16
Sutherland, G.: télégraphiste, ·161 m. à $38; sous-agent, ·29 m. à $38	17 16
Sacré-Cœur ($533.38).	
Charron, J. O., agent intérim., ·53 m. à $38; Martin, J. C., agent rempl., ·032 m. à $38	21 38
Rouleau, J. B.: agent, 12 m. à $38; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoy. gare, $20	512 00
Salisbury ($1,506.60).	
Baird, W. D., chef du bagage, 12 m. à $33.33; Duncan, W. W., télégr. de nt, 5·29 m. à $38	600 99
Giles, O. L., télégr. de nuit, ·387 m. à $38; Innis, L. J., télégraph., ·258 m. à $38	24 52
Gray, A. J.: agent rempl., 4·383 m. à $50; télégraph. de nuit, 5·133 m. à $38; nettoy. gare, $14; litière, wagons à bestiaux, $7	435 20
Matthew, W., télégr. de nuit, ·258 m. à $38; Taylor, C. W., télégraph., 1·125 m. à $38	52 55
Scribner, R. W.: agent, 7·613 m. à $45; nettoyer gare, $28.50	371 09
Simpson, W. A.: agent, ·166 m. à $45; nettoyer gare, $3.75	11 25
Main-d'œuvre suppl. à déraillement, 11 hommes, 5 h. à 20c	11 00
Lac-au-Saumon ($86.93).	
Bélanger, N., télégraph., ·064 m à $38; St-Laurant, L., gardien, 6·58 m. à $6	41 93
Roy, G.: agent, 1 m., juin, $38; nett. gare, $1; loy., combust., éclair., $3; allum. lampes, $3.	45 00
Salt-Springs ($557·60).	
Fraser, A. M., agent rempl., ·486 m. à $50; McManaman, M., agent rempl., ·05 m. à $38	26 20
Howlett, J. M.: agent, 12 m. à $38; appels d'urg., 4 à 35c; temps suppl., 20 h. à 15c.; loyer, combustible, éclairage, 5 m., $25; allumer lampes, 12 m., $36; nettoy. gare, $10	531 40
Sayabec ($1,088.71).	
Beaulieu, J., télégraph. de nuit, 2·015 m. à $38; Brocher, J. A., télégr. de nt, ·42 m. à $38	92 55
Bélanger, N., télégraph. de nuit, 2·844 m. à $38; attendre ordres, 1 j., $1.27	109 36
Dubé, J. M.: agent, 10·451 m. à $40; t. sup., $1.33; allumer lampes, $45; nettoy. gare, $22	486 39
Lamontagne, J., télégr. de nuit, 5·195 m. à $38; Lavoie, A., télégr. de nuit, ·161 m. à $38	203 53
Morrissette, J.E, télégr. de nuit, 2·58 m. à $38; agent rempl., ·452 m. à $50	120 65
Paré, D.: agent, 1·581 m. at $40; allumer lampes, $9; nettoyer gare, $4.	76 23
Scotsburn ($466.77).	
Cunningham, J. A., agent rempl., mai, ·161 m. à $50	8 07
Smith, C. S.: agent, 12 m. à $35; appels d'urg., 27 à 35c.; temps suppl., 35 h. à 15c.; nettoy. gare, $24	45870
Shédiac ($1,076.47).	
Dugay, A., chargeur intérim., nov., 6½ j. à $1.20	7 80
Murray, J. A.: agent, 12 m. à $50; embranch., 12 m., $57.22; nettoy. gare, $25.50	682 72
White, J.: chargeur, 311¾ j. à $1.20; temps supplém., 79 h. à 15c	385 95
Shenacadie ($424.96).	
Hunter, S. E., télégr. de nuit, ·066 m. à $35; temps suppl., 1 h., 15c	2 48
McDonald, D. C.: télégr., 11·771 m. à $35; appels d'urg., 3 à 35c.; temps suppl., 31 h. à 15ce	417 64
McDonald, J. D.: télégraph., ·066 m. à $35; temps suppl., 6 h. à 15c	3 23
McFarlane, P. E., agent rempl., ·032 m. à $50	1 61
A reporter	379,147 48

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	379,147 48
Shubénacadie ($1,146.80).	
Burgess, H., chargeur, 381¼ j. à $1.20	457 50
Holesworth, R. M.: agent, 12 m. à $50; télégrap. de nuit, ·064 m. à $38; temps suppl., 394 h. à 15c.; nettoyer gare, etc., $27.75	689 30
Rivière-du-Sud ($476.75).	
Chisholm, D. A.: agent, 12 m. à $35; appels d'urgence, 2 à 35c.; temps suppl., 47 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoyer gare, $13	476 75
Spring-Hill ($3,028.66).	
Adam, T. R., prép. au bagage int., 110 j. à $1.20; Belyea, H. L., télégraphiste, ·452 m. à $38.	149 16
Conway, M. J., télégraphiste, ·928 m. à $38; Davison, A. D., peser houille, 12 m. à $33.33	435 22
Forbes, G. O., agent, 12 m. à $55; nettoyer gare, $58.75	718 75
Hatfield, W D., télégrap., ·561 m. à $38; Jones, A. A., télégrap., 12 m. à $38; supplém., $2.53	479 86
Jones, H. W.: télégraphiste, ·68 m. à $38; sous-agent, 10·139 m. à $40; agent remplaçant, ·461 m. à $50	454 43
Lowery, J. A., télégraphiste, ·484 m. à $38; temps supplém., 33 h. à 15c.	23 33
Munro, A. J., à avril, chargeur, 7·504 m. à $35; allumer lampes, $40 38	303 02
McMahon, P. M.: télégraphiste, 4·628 m. à $38; sous-agent, ·4 m. à $38.	191 06
Power, J. F., sous-agent, juillet, $40; Watt, G., payé en moins oct.-déc., 3 m. à $5	55 00
Sutherland, G.: télégraphiste, 4·782 m. à $38; sous-agent, ·928 m. à $40	218 83
Stellarton ($7,658.32).	
Atkins, J., aiguilleur, 349½ j. à $1.65; Bruce, G. B., télégrap. de nuit, 6·618 m. à $38	828 16
Chew, A. D., télégraphiste, 3·71 m. à $38; Falconer, T. C., chef du bagage, 40 j. à $1.25	190 98
Fleming, W. A.: prép. à la cour, 214½ j. à $1.30, 77¾ j. à $1.50; chef de cour, 2 j. à $2.25; serre-frein, 1¾ j. à $1.30; temps supplém., 5 h. à 20c.	403 26
Fougère, A. F., télégraphiste, ·484 m. à $38; Good, P., préposé à la cour, 27 j. à $1.30	53 49
Goseby, P., chef de cour, 105½ j. à $2.25; Johnson, W., chef du bagage, 210½ j. à $1.25	500 53
Grant, C.: prép. à la cour, 103½ j. à $1.30, 184¾ j. à $1.50; chef de cour, 17 j. à $2.25	449 93
Kerr, W. F.: prep. à la cour, 81¼ j. à $1.50; chef de cour, 20 j. à $2.25	166 88
Mitchell, A., aiguilleur, 238¼ j. à $1.65; McDonald, M., garçon, 11·331 m. à $10	506 44
Mooney, D.: sous-agent, 11·545 m. à $40; supplém, ·064 m. à $40, 12 m. à $10; agent remplaçant, ·455 m. à $50	607 13
Munro, N. G.: agent, 12 m. à $55; supplémentaire, ½ j., 89c.; loyer, combustible, éclairage, 12 m. à $11; nettoyer gare, $36; payé chargeur, $1	829 89
McFarlane, P. E., télég. rempl., ·536 m. à $50; McGregor, M. D., prép. à la cour, 65 j. à $1.30	111 28
McKenzie, Thos.: prép. à la cour, 100 j. à $1.30, 115 j. à $1.50; chef de cour, 13 j. à $2.25; serre-frein, 3 j. à $1.30; temps suppl., 9 h. à 20c.	337 45
McKay J. H., télégraphiste de nuit, 2·953 m. à $38; supplém., ·064 m. à $38	114 69
O'Hanley, Jas., garçon, 1·715 m. à $10; O'Hanley, L., chargeur, 11·866 m. à $35	432 48
O'Hanley, W. B.: garçon, 10·652 m. à $10; supplément., $1; aiguilleur, 3½ j. à $1.30; prép. au bagage, 1·288 m. à $25	144 27
Spinney, J. S., chef de cour, 291¼ j. à $2.25	655 32
Swift, J. P.: télégraphiste, 10·566 m. à $38; suppl., 2 j., $2.46; sous-agent, ·567 m. à $40	426 63
Taylor, C. W.: chef de cour, 193½ j. à $2.25; serre-frein, 5 j. à $1.45; temps suppl., 9 h. à 20c.	444 43
Tibbits, F. E., télégraphiste, 11·613 m. à $38; supplémentaire, ·363 m. à $38	455 08
Steviacke ($1,577.40).	
Brown, P. B., télégr. de nuit, ·097 m. à $38; Conrad, C. C., télégr. de nuit, 1·08 m. à $38	44 75
Davison, J. N., agent remplaçant, ·323 m. à $50; Larder, A. S., chargeur, 336½ j. à $1.20	419 93
Dickie, F., télégrap. de nuit, 5·99 m. à $38, agent remplaçant, ·033 m. à $50	229 33
Forshner, J. G., télégraphiste de nuit, 1·556 m. à $38, agent rempl., ·177 m. à $50	67 99
Mahar, W. J., télég. de nuit, 2·887 m. à $38; McManaman, M., télég. de nuit, ·097 m. à $38.	113 39
Rhind, J. T.: agent, 11·968 m. à $50; loyer, combust., éclairage, 12 m. à $5, nettoyer gare, $30	688 39
Webb, D. H., télégr. de nuit, ·36 m. à $38	13 62
Sussex ($2,652.32).	
Chestnut, J., prép. au bagage, 12 m. à $33.33; Conway, M. J., télégr. de nuit, ·166 m. à $38.	406 29
Giles, O. L., télégr. de nuit, ·064 m. à $38; Gross, R. M., télégr. de nuit, 3·677 m. à $38	142 19
Gray, A. J., agent rempl., ·693 m. à $50, vacance, ·193 m. à $38	42 03
Hatfield, W. D., télégr. de nuit, ·387 m. à $38; Keith, J. E., télégraphiste, 4·607 m. à $38	189 78
Innis, M. B., télégr. de nuit, 1·71 m. à $38, agent rempl., ·033 m. à $50	66 65
Lowery, J. A., télégraphiste, ·097 m. à $38; Spear, W., chargeur, 12 m. à $45	543 68
Sherwood, G. W., agent, 11·757 m. à $62.50; nettoyer gare, $40.50	775 37
Spear, W. A., télégraphiste, ·1 m. à $38; Williamson, A., télégr. de nuit, 1·644 m. à $38	66 33
Warren, G. H., commis aux march., 12 m. à $35	420 00
A reporter	395,687 73

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report..	395,687 73
Sydney ($22,192.19).	
Anderson, J., chargeur, 293 j. à $1.25 ; Arseneault, J., chargeur, 19·6 j. à $1.25	390 77
Andrews, A. A., commis aux march., juillet, ·613 m. à $55 ; payé en moins juin, $2.67	36 38
Baker, R., marqueur de wagons, 221½ j. à $1.25 ; prép. au bagage, 174 j. à $1.35	511 79
Black, J. W., chargeur, 313¾ j. à $1.25 ; Boland, J., préposé au garage, 2½ j. à $1.30	395 46
Boomer, W. J., chargeur, 325 j. à $1.25 ; Bremner, Art., garçon, 12 m. à $12	550 26
Brymner, W., chargeur, 24½ j. à $1.25 ; Bulmer, Thos., préposé à la cour, 5 j. à $1.30	37 13
Campbell, Jas., chargeur, 69½ j. à $1.25 ; Cooke, H., préposé à la cour, 28 j. à $1.50	128 89
Cox, Geo., marqueur des march., 12 m. à $70 ; Crowe, L., chargeur, 64 j. à $1.25	920 00
Cunningham, Jas., télégr., bur. de l'exp., ·1 m. à $45 ; Cutler, M., marq. de w. la n., 356¾ j. à $1	361 25
Downing, C., chef de cour, 288¼ j. à $2.25 ; chef de cour, 4 j. à $2 ; prép. à la cour, 1 j., $1.90 ; serre-frein, 1¾ j. à $1.75	661 53
Doyle, M. L., chargeur, 212 j. à $1.25 ; Dixon, E. C., chargeur, 25 j. à $1	290 00
Gallant, J. P., chargeur, 85 h. à 12½c. ; Green, W. G., prép. au garage, 4 j. à $1.30	15 82
Hartling, A., chargeur, 40 j. à $1 25 ; Hunter, G., prép. à la cour, 192¼ j. à $1.60	357 60
Hayes, Wm., caissier, 1 m. à $50, 11 m. à $75	875 00
Jackson, G. M., télég., bur. de l'expéd., ·737 m. à $50 ; Johnson, A., garçon, 7·68 m. à $12	129 00
Johnston, C. F., commis, 8 m. à $30, 4 m. à $35, supplément., 1½ j., $1.47	381 47
Joy, F. L., garçon, 4·076 m. à $12 ; Keys, P., prép. à la cour, 204 j. à $1.60	375 31
Kennedy, J. D., chargeur, 185¼ j. à $1.25, 147 h. à 12½c	249 94
Laplante, F., prép. à la cour, 31 j. à $1.30 ; chargeur, 13¾ j. à $1.30	58 16
Lewis, A., agent de police, 5 m. à $40 ; Matheson, A., chargeur, 276·55 j. à $1.25	545 69
Lowe, C. O., agent, 8 m. à $100 ; loyer, 3 m. à $25 ; nettoyer gare, 8 m. à $16	1,003 00
Matheson, M. A., chargeur, 65¾ j. à $1.25 ; commis aux wagons, 73½ j. à $1.25	174 07
Matheson, N. D., chargeur, 30 j. à $1.25 ; Moffatt, A. L., télégr., bur. de l'expéd., ·165 m. à $50	45 74
Moore, Wm., commis aux wagons, 176¾ j. à $1.60 ; Morrison, M., journalier, 4½ j. à $1.25	288 42
Muggah, D., chargeur, 39¾ j. à $1 25 ; Musgrove, H., chargeur, 53·8 j. à $1.25	116 94
Munro, A. E., 1er commis, 11·633 m., supplémentaire, ·358 m. à $60	719 50
McCormack, A., commis aux w., 157¾ j. à $1.25 ; McCurdy, E. W., chargeur, 50¼ j. à $1.25	260 02
McCurdy, H. B., chef du bagage, 1 m., supplém., ·089 m. à $35, 170¾ j. à $1.35 ; payé en moins fév.-juillet, $22.38	292 00
McDonald, D., agent de police, ·161 m. à $40 ; McDonald, D. E., agent du trafic, 4 m. à $83.33	339 77
McDonald, D. J., 1er commis, 2·566 m. à $38 ; McDonald, P., chargeur, 277½ j. à $1.25	444 42
McDonald, R. A., chargeur, 327½ j. à $1.25 ; McDougall, A. B., commis aux w., 3·128 m. à $35	518 86
McDougall, A. D., prép. à la cour, 5½ j. à $1 30 ; McDonald, W., messager, 7·566 m. à $12	97 95
McFarlane, H. C., commis aux billets, 11·871 m. à $50 ; McInnis, J., chargeur, 52·85 j. à $1.25	659 62
McGillivray, D., charg., 314 j. à $1.25, marq. de w., 10¼ j. à $1.25, ag. de pol. de n., ·193 m. à $40	413 06
McIntyre, H., agent de police, 4·883 m. à $40 ; McKenny, D., prép. au garage, 7 j. à $1.60	206 52
McLeod, Wm., commis, 11·29 m. à $47.50, supplémentaire, ·394 m. à $47.50	555 01
McLean, M., chargeur, 237·65 j. à $1.25, 135 h. à 12½c	313 94
McMillan, H., chargeur, 10 j. à $1.25, 121 h. à 12½c	27 62
McNeil, J. A., chargeur, 252½ j. à $1.25, 40 h. à 12½c	320 63
McPherson, W., agent de police, 11 m. à $45, nuit suppl., ·217 m. à $45	504 75
McPherson, W. J., prép. à la cour, 34½ j. à $1.30 ; McSweene, A., chargeur, 61½ j. à $1.25	121 72
McSweene, N. D., chargeur, 3 j. à $1.25 ; O'Hanley, S., gardien, 313 j. à $1.20	379 35
Palmer, H., prép. à la cour, 115½ j. à $1.30, 148¾ j. à $1.60, chef, 92¾ j. à $2	573 65
Patriquin, D., prep. à la cour, 77¼ j. à $1.30, 2 j. à $1.60, chef, 234¾ j. à $2	573 13
Peach, J. H., chef de cour, 196 j. à $2.25, chef de cour, 142¾ j. à $2, prép. à la cour, 3 j. à $1.70	731 61
Proudlock, Geo., prép. à la cour, 55 j. à $1.30 ; Richardson, G., chargeur, 313¼ j. à $1.25	463 07
Richardson, O., différence entre $12 par m. et $1 par j., mars et avril 1901	33 00
Russell, Levi., chargeur, 320½ j. à $1.25 ; Sears, T. V., chargeur, 330¼ j. à $1.25	813 49
Sampson, P. H., chargeur, 274½ j. à $1.25, 100 h. à 12½c	355 64
Scotshorn, C., chef de cour, 95½ j. à $2.25, chef de cour. 2 j. à $2	218 88
Spencer, T. B., agent, 4 m. à $75, chef de cour en général, 8 m. à $75, allocat. suppl., 6 m. à $30, nettoyer gare, $66, décharger houille, $3.90, payé au prép. à la cour tempor., $15.48	1,165 38
Sweeney, W. B., chef de cour, 163½ j. à $2, prép. à la cour, 2¾ j. à $1.45	210 99
Tompkins, M. F., commis, 11·455 m. à $50, supplém., ·355 m. à $50	590 48
Taylor, H. W., commis, 11·63 m. à $38, supplément., ·397 m. à $38	456 99
White, A., préposé à la cour, 19¼ j. à $1.30, 23 j. à $1.60, prép. au garage, 12½ j. à $1.60	81 83
Willes, Wm., commis, 11·645 m. à $50, supplém., ·431 m. à $50	603 84
Wilson, J., prép. à la cour, 45 j. à $1.60	72 00
Yeomans, J. H., prép. à la cour, 10 j. à $1.30, chef, 44 j. à $2, chef de cour, 13 j. à $2.25, serre-frein, 3 j. à $1.30, temps suppl., 2 h. à 20c., prép. au garage, 19 j. à $2, 1 j., $1.30	173 85
Fosse de la Rivière Sydney ($117.60).	
Cunningham, Jas., télégraphiste, 2 287 m. à $35, temps suppl., 5 h. à 15c.	80 95
McDonald, J. D., télégraphiste, 1·047 m. à $35.	36 65
A reporter	417,997 52

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	417,997 52
Saint-Alexandre ($988.66).	
Guay, E., agent, 12 m. à $38, allumer lampes, 12 m. à $3.50, nettoyer gare, $19.50	517 50
Hudon, C. M., télégr. de nuit, 12 m. à $38; Martin, J. C., télégr. de nuit, ·366 m. à $38	469 93
Paradis, L. P., agent remplaçant, ·032 m. à $38	1 23
Saint-Alexis ($484.93).	
Beaulieu, J., agent remplaçant, ·033 m. à $38; Bélanger, P., agent remplaçant, ·097 m. à $38	4 95
Lavoie, A., agent rempl., ·161 m. à $38; Lineau, J. E., télégr. de nuit, ·066 m. à $38	8 66
Lemieux, C., agent, 10·9 m. à $38; temps suppl., 19 h. à 15c.; allumer lampes, 9 m. $27; nettoyer gare, $24	468 09
Roy, Ed., agent remplaçant, ·064 m. à $50	3 23
Saint-Anaclet ($577.16).	
Bernier, A., sous-agent, ·064 m. à $38; Bernier, W., agent intérimaire, ·29 m. à $38	13 48
Côté, A. R., agent, 11·968 m. à $38; temps supplément., 8 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3.50; loyer, combustible, éclairage, 9 m. à $5; nettoyer gare, $11.50	554 47
Côté, J. B., agent remplaçant, ·21 m. à $38; Devost, P., télégr. de nuit, ·032 m. à $38	9 21
Saint-André ($610.61).	
Bernier, Ant., agent intérim., ·097 m. à $38; Côté, J. B., agent rempl., ·033 m. à $38	4 95
Bernier, W., agent remplaçant, ·097 m. à $38; temps supplémentaire, 5 h. à 15c.	4 43
Gamouche, J. A., agent remplaçant, ·129 m. à $38; temps supplémentaire, 6 h. à 15c.	5 80
Guay, J. E., agent intérimaire, ·097 m. à $38	3 68
Martin, J. C., agent intérimaire, ·066 m. à $38; temps supplém., 7 h. à 15c.	3 58
Roy, Ad., agent, 11·967 m. à $38; appels d'urgence, 8 à 35c; temps supplém., 434 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoyer gare, $12; embranchement, 5 m. à $3.50	588 17
Sainte-Anne de la Pocatière ($1,446.73).	
Bernier, A., agent intérimaire, ·161 m à $38; Francœur, P., chargeur, 5 j. à $1.20	12 13
Guay, P. O. W., télégr. de nuit, 13 m. à $38; Martineau, J. A., télégr. de nuit, ·161 m. à $38	11 08
Lanzier, E., télégr. de nuit, 11·252 m. à $38; agent remplaçant, ·228 m. à $50	438 99
Martin, J. C., télégr. de nuit, ·649 m. à $38; Martin, J. S., télégr. de nuit, ·161 m. à $38	30 77
Martin, P., chargeur, 321 j. à $1.20; Paradis, L. P., télégr. de nuit, ·133 m. à $38	390 26
St-Onge, E., agent, 12 m. à $45; nettoyer gare, $23.50	563 50
Saint-Apollinaire ($1,018.18).	
Baribeault, A., télégr. de nuit, 11·114 m. à $38; Lindsay, J. W., télégr. de n., ·279 m. à $38	432 91
Demers, B., agent, 11·968 m. à $38; allumer lampes, 12 m. à $3; loyer, combustible et éclairage, ·74 m. $3.71; nettoyer gare, $31.50	525 98
Guay, L., télégraphiste de nuit, ·85 m. à $38; agent remplaçant, ·032 m. à $38	33 56
Martineau, J. A., télégr. de nuit, ·386 m. à $38; Mercure, H., agent rempl., ·29 m. à $38	25 73
Saint-Arsène ($680.42).	
Bernier, A., agent remplaçant, ·333 m. à $38; temps supplémentaire, 35 h. à 15c.	17 92
Bernier, W., agent remplaçant, ·064 m. à $38; temps supplémentaire, 6 h. à 15c.	3 35
Morency, G. H., agent, 12 m. à $38; temps supplém., 965 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoyer gare, $22.40	659 15
Jonction de Saint-Charles ($2,246.52).	
Bernier, A., chargeur, 1 j., 65c.; Bouchard, J. O., agent, 1·71 m. à $50; nettoyer gare, $2	88 13
Carbonneau, J. O., télégr. de n., 10 52 m. à $38; Charron, E. A., télégr. de n., ·872 m. à $38	432 85
Charron, J. O., télégraphiste, 1 193 m. à $38; Drolet, A., chargeur, 1½ j. à $1.20, 1 m. à $20	49 16
Fournier, L., lampiste, ·717 m. à $20; Gauthier, A., lampiste, ·097 m. à $20	16 29
Guay, J. E., télégr. de nuit, ·3 m. à $38; Lacroix, D., chargeur, 1 j., $1.20, ·08 m. é $20	14 21
Rémillard, Jos., télégr. de jour, 11·774 m. à $38; agent remplaçant, ·226 m. à $50	458 71
Rhéaume, A., agent, 10·193 m. à $50; allumer lampes, 1 m., $4.50; nettoyer gare, $22	536 18
Roy, G., lampiste, etc., 9·988 m. à $20; chargeur, 11½ j. à $1.25, 1 j., $1.20, 27½ j. à $1	242 85
Tanguay, A., chargeur, 326½ j. à $1.25	408 14
A reporter	426,050 73

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report.. ...	426,050 73
Saint-Cyrille ($1,146.21).	
Baker, J. A., télégr. de nuit, ·2 m. à $38 ; Bauville, A., télégr. de nuit, ·161 m. à $38	13 73
Beaulieu, C. A., télégr. de nuit, ·677 m. à $38 ; Blanchette, A., chargeur, ·71 m. à $12	34 26
Mauseau, A., agent, 11·933 m. à $38 ; nettoyage de gare, $26	479 47
Marier, A., télégr. de nuit, ·193 m. à $38 ; Martineau, J. A., télégr. de nuit, 2·557 m. à $38.	104 32
Marier, H., télégr. de nuit, 7·876 m. à $38 ; agent remplaçant, ·533 m. à $50	325 97
Mercure, H., télégr. de nuit, ·387 m. à $38 ; Perkins, L., télégr. de nuit, ·533 m. à $38	34 98
Thérouse, G., chargeur, 9·29 m. à $12, 1 m. $17, 1 m. $25	153 48
Saint-Edouard ($60).	
Lamoureux, L., gardien, 12 m. à $5	60 00
Saint-Eloi ($666.13).	
Bernier, W., télégr. de nuit, ·128 m. à $38 ; agent rempl., ·099 à $38 ; temps suppl., 11 h. à 15c	10 31
Charron, E. A., agent remplaçant, ·032 m. à $38 ; temps supplémentaire, 2 h. à 15c	1 53
Charron, J. O., agent int., ·162 m. à $38 ; télégr. de n., ·133 m. à $38 ; temps suppl., 9 h. à 15c	12 59
Guay, P. O. W., télégr. de nuit, ·071 m. à $38 ; Martineau, J. B., tél. de nuit, ·032 m. à $38.	3 94
Martin, J. E., agent intérimaire, ·032 m. à $38	1 23
Roy, Jos., agent, 11·764 m. à $38 ; temps supplémentaire, 530 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3 ; nettoyer gare, $14	576 53
Saint-Eugène ($1,020.59).	
Baker, A., télégr. de nuit, ·226 m. à $38 ; Baker, W., télégr. de nuit, ·968 m. à $38	45 35
Beaulieu, C. A., télégr. de nuit, 1·206 m. à $38 ; Bilodeau, J. A., tél. de nuit, 4·464 m. à $38.	215 49
Caron, A., agent rempl., ·493 m. à $50 ; Gamache, J. A., télégr. de nuit, ·419 m. à $38	40 62
Desaulniers, E., agent, 4·821 m. à $38 ; temps supplémentaire, 6 h. à 15c.; allumer lampes, $20 ; nettoyer gare, $10	214 11
Gill, J., agent, 7·145 m. à $38 ; temps supplémentaire, 8 h. à 15c.; allumer lampes, $28 ; nettoyer gare, $13 ; télégraphiste remplaçant, ·033 m. à $38	314 99
Guay, L., télégraphiste de nuit, ·726 m. à $38 ; Marier, A., télégraphiste de nuit, ·727 m., agent remplaçant, ·677 m. à $38	80 94
Martin, J. S., télégr. de nuit, ·567 m. à $38 ; Mercure, H., télégr. de nuit, 1·073 m. à $38	62 30
Perkins, L., télégr. de nuit, ·064 m. à $38 ; Sawyer, W. F., télégr. de nuit, 1·167 m. à $38	46 79
Saint-Fabien ($1,021.48).	
Bernier, A., télégr. de nuit, ·621 m. à $38 ; Bernier, W., télégr. de nuit, ·097 m. à $38	27 29
Charron, E. A., télégr. de nuit, ·166 m. à $38 ; Côté, J. B., télégr. de nuit, ·735 m. à $38	34 26
Charron, J. O., télégraphiste de nuit, 1·282 m. à $38 ; temps supplémentaire, 18 h. à 15c.	51 41
Deschênes, J. M., télégr. de nuit, ·032 m. à $38 ; Devost, P., télégr. de nuit, ·033 m. à $38	2 50
Duquette, Frs., télégraphiste de nuit, 8·535 m. à $38 ; agent remplaçant, 1·314 m. à $50	390 07
Guay, P. O. W., télégr. de nuit, ·064 m. à $38 ; Paradis, L. P., télégr. de nuit, 1·22 m. à $38.	48 80
Martin, Jos., agent, 10·88 m. à $38 ; allumer lampes, 12 m. à $3 ; nettoyer gare, $17.70	467 15
Sainte-Flavie ($5,101.71).	
Beaulieu, O., marqueur de wagons, 332 j· à $1 ; Beaulieu, J., télégr. de nuit, ·129 m. à $38	336 90
Bélanger, A. P., télégraphiste, 11·333 m. à $38, ·4 m. à $40 ; agent intérim., ½ j., 61c.; agent remplaçant, ·133 m. à $50	453 95
Bérubé, O., sous-agent, 11·755 m. à $40 ; agent remplaçant, ·033 d. à $50	471 87
Dubé, R., lampiste, 5 j. $5 ; chargeur, ¼ j., 30c.; Dubé, E., messager, 11·44 m. à$8	96 80
Dupéré, E., marqueur de wagons, 345 j. à $1 ; Dupont, X., chargeur, 1¼ j. à $1.20	346 50
Dupont, J. A., chargeur, 6½ j. à $1 ; homme de cour, 1 j. $1.30	7 80
Duquette, Frs., télégr. de nuit, 1·196 m. à $38 ; Hamel, L. P., télégr. de nuit, ·226 m. à $38.	54 03
Fortin, L., agent remplaçant : ·29 m. à $55, ·1 m. à $60	21 97
Fournier, Aug., homme de cour : 91 j. à $1.30, 27¾ j. à $1.50	159 93
Gagnon, Jos., homme de cour : 217·17 j. à $1.70, 62 j. à $1.90 ; serre-frein, ·87 j. à $1.55	488 35
Lacroix, Mme M., femme de journée, 5·968 m. à $15 ; Larouche, T., chargeur, 2 j. à $1	91 52
Lavoie, A., marqueur de wagons, 53 j. à $1 ; Lavoie, J., agent, 2 m. à $60	173 00
Lebel, Jos., chargeur, lampiste, etc., 351½ j. à$1 ; chargeur, 9¼ j. à $1.20	362 60
Levasseur, Geo., homme de cour, 116 j. à $1.30 ; Levasseur, J. R., chargeur, 341 j. à $1.20	560 00
Michaud, A., messager, 10·385 m. à $8 ; Picard, Mme D., femme de journée, 5·258 m. à $15.	161 95
Ouellette, N., messager, 2·142 m. à $8 ; supplémentaire, 1 j., 27c	17 41
Samson, F., agent, 10·05 m. à $60 ; nettoyer gare, $3 ; transp. de bois de service, houille, etc., $3.30 ; décharger et emmagasiner glace, $2.75	612 05
Thibault, J. B., homme de cour, 355¼ j. à $1.90 ; serre-frein, 2 j. à $1.75	578 48
Trépanier, J. B., chargeur, 5½ j. à $1.20	6 60
A reporter	435,006 85

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	435,006 85
Saint-François ($1,012.63).	
Bernier, W., télégr. de nuit, ·258 m. à $38 ; Deschênes, J. M., télégr. de nuit, ·167 m. à $38.	16 14
Martineau, J. A., agent intér., 1·351 m. à $38 ; temps s., 1 h. 15c., tél. de nuit, ·064 m. à $38.	53 96
Roy, B., agent, 11·1 m. à $38 ; allumer lampes, 12 m. à $3 ; eau, $18 ; nettoyer gare, $12	487 80
Roy, J. A., télégraphiste de nuit, 11·966 m. à $38	454 73
Saint-George ($60).	
Valcourt, J., gardien, 12 m. à $5	60 00
Saint-Germain ($891.39).	
Caron, A., agent remplaçant, ·548 m. à $50 ; Guay, L., agent remplaçant, ·032 m. à $38	28 65
Perrin, H., agent, 11·871 m. à $38 ; appels d'urgence, 15 à 35c. ; temps supplémentaire, 146 h. à 15c. ; nettoyer gare, $24.50	502 74
Senechal, O., chargeur, 10·903 m. à $30 ; Sylvestre, E., chargeur, 1·097 m. à $30.	360 00
Sainte-Hélène ($671.34).	
Deschêne, L., agent, 11·903 m. à $38 ; temps supplémentaire, 784 h. à 15c. ; allumer lampes, 12 m. à $3 ; service d'eau, 12 m. à $2 ; nettoyer gare, $12	641 92
Gamouche, J. A., agent remplaçant, ½ j. 63c. ; temps supplémentaire, 2 h à 15c	0 93
Martin, J. C., agent remplaçant, ·064 m. à $38 ; temps supplémentaire, 11 h. à 15c	4 10
Michaud, Jos., agent intérimaire, ·452 m. à $38 ; temps supplémentaire, 38 h. à 15c	22 86
Paradis, L. P., agent remplaçant, ·032 m. à $38 ; temps supplémentaire, 2 h. à 15c	1 53
Jonction de Saint-Henri ($925.01).	
Aubert, A., commis, 9 m. à $25 ; Bernier, W., télégraphiste de nuit, ·064 m. à $38	227 45
Carbonneau, J. O., agent rempl., ·097 m. à $50 ; Fortin, T. A., sous-agent, ·167 m. à $38	11 17
Gamouche, J. A , agent rempl., ·136 m. à $38, ·064 m. à $50 ; télégr. de nuit, 1·387 m. à $38.	61 10
Guay, J. E., télégr. de nuit, ·29 m. à $38 ; Hamel, L. P., agent intérimaire, ·097 m. à $38.	14 71
Martineau, J. A., agent remplaçant, ·097 m. à $38	3 68
Mignault, L., agent, 10 161 m. à $45 ; allumer lampes, 8 m., $35 ; temps supplémentaire, 35 h. à 15c. ; nettoyer gare, $11	508 51
Rheaume, A., agent, 1·806 m. à $45 ; temps supplémentaire, 24 h. à 15c. ; allumer lampes, 1 m., $4.50 ; nettoyer gare, $2 ; transp. de houille, etc., $7	98 39
Saint-Hyacinthe ($336.50).	
Ch. fer C. P. : proport. du salaire des agents, 12 m., $180 ; moitié des gages des charg., $156.50	336 50
Saint-Jean-Chrysostôme ($96).	
Vennette, Ferd, gardien, 12 m. à $8	96 00
Saint-Jean-Port-Joli ($1,401.91).	
Bernier, W , agent remplaçant, ·129 m. à $38 ; Carrier, J., agent remplaçant, 4 j. à $1.20	9 70
Choinard, E., télégr. de nuit, ·214 m. à $38 ; Guay, P. O. W., télégr. de nuit, ·163 m. à $38.	14 35
Dumas, E., télégraphiste de nuit, 11·836 m. à $38 ; agent remplaçant, ·163 m. à $50.	457 96
Duval, H., agent, 10 m. à $40 ; service d'eau, $20 ; nettoyer gare, $10	430 00
Lapointe, G., chargeur, 318½ j. à $1.20 ; Martineau, J. A., télégraph. de nuit, ·129 m. à $38.	387 10
Paradis, J. B., agent intérimaire, 2·3 m. à $40 ; nettoyer gare, $6	98 00
Pelletier, Jos., chargeur, 4 j. à $1.20.	4 80
Saint-Jean ($71,091.12).	
Babbit, C., commis, 11·935 m. à $40 ; Brady, J., chargeur, oct.-juin, 229 j. à $1.20	752 22
Bagnall, W. L., messager, 6·968 m. à $15 ; commis, 4·785 m. à $30	248 09
Blair, W. H., préposé à la cour, 121·8 j. à $1.30, 170 j. à $1.50 ; chef de cour, 3½ j. à $2.	420 39
Burns, H. H., marqueur, 12 m. à $50 ; Campbell, G., gardien, 365 j. à $1.20	1,038 00
Campbell, P. W. D., télégraphiste de jour, 11·563 m. à $38 ; Campbell, W., messager, 10·613 m. à $10	545 53
Coates, A., préposé à la cour, 269½ j., juillet-avril à $1.30, 53 j., mai-juin à $1.50	429 87
Cochrane, J., officier de douane, 12 m. à $5 ; service supplém., mars 1901, 53 h. à 25c.	73 25
Cohalan, J. E., chargeur, 267¼ j. à $1.20 ; Collins, J. R., agent de police, 12 m. à $40	800 70
Collins, J., chargeur, 315¼ j., à $1.25 ; gardien de gare, 52 j. à $1.20	456 47
Collins, W., garçon-chargeur, 4 m., juillet-oct. à $10 ; messager, 8 m., nov.-juin à $20	200 00
Conway, W. G., marqueur de wagons, 366 j. à $1.25 ; Corbett, E. L., commis, 12 m. à $40	937 50
A reporter	446,303 65

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	446,303 65
Saint-Jean—Suite.	
Corbett, G. T., marqueur et chargeur, 366 j. à $1.45 ; Corbett, T., chargeur, 318½ j. à $1.25	928 85
Coughlin, C. M., commis, 12 m. à $30 ; temps supplémentaire, 338 h. à 15c	410 70
Coulon, J. L., chef de cour, 348¼ j. à $2 ; préposé à la cour, 26⅓ j. à $1.70, 2 j. à $1.90	745 07
Crowley, M., chargeur, 315½ j. à $1.25 ; Crozier, H., chargeur, 246 j. à $1.25	701 90
Cullien, J., lampiste, juillet-août, 62 j. à $1.20 ; oct.-juin, 291 j. à $1.25	438 15
Cunningham, R., chargeur, 266 j. à $1 25 ; Daley, J., chargeur, 337¾ j. à $1.35	788 48
Daley, V., chargeur, 328 j. à $1.25 ; Daley, W., marqueur, 12 m. à $45 ; temps supplémentaire, 139 h. à 15c	970 86
Daniels, W. H., contremaître, élévateur, nov.-juin, 7·692 m. à $65	500 00
De Mill, J. P., chargeur, 312 j. à $1.25 ; gardien de gare, 52 j. à $1.20	452 40
Driscoll, C. J., télégraphiste, 6·668 m. à $38 ; commis, 5·367 m. à $38 ; temps supp., 6 h. à 15c.	458 21
Driscoll, D., chargeur, 303 j. à $1.25 ; Driscoll, F., chargeur, 368 j. à $1.25	838 77
Driscoll, M., chargeur, 313 j. à $1 25 ; Dunlop, T. J., chargeur, 298¾ j. à $1.25	764 74
Driscoll, P., chargeur, 325 j. à $1.25 ; gardien de gare, 23 j. à $1.20	433 89
Dyer, T. E., commis, 12 m. à $33 33 ; suppl., 1 j., $1.08 ; temps suppl., 126 h. à 15c	419 93
Etchingham, W., chargeur, juillet-sept., 63½ j. à $1.25 ; Finnigan, M. J., préposé à la cour, 7 j. à $1.50	89 88
Foohey, D., chargeur, 386 j. à $1.25 ; Gains, T., chargeur, 299·62 j. à $1.25	857 05
French, A., préposé à la cour, 131⅔ j. à $1.70 ; 127½ j. à $1.90, chef de cour, 77·08 j. à $2	619 95
Gallart, C. H., commis, janv.-avril, 2·55 m. à $35 ; Gillan, W., chargeur, 10·724 m. à $35	464 60
Gibb, A., commis, juillet-oct., 3·968 m. à $50 ; nov.-juin, 8 m. à $60	518 40
Gorham, Jas., marqueur, 12 m. à $50 ; Graunan, P., marqueur et chargeur, 346¾ j. à $1.45	1,102 82
Hannaberry, A., chargeur, 293½ j. à $1.25 ; Hannington, F. E., agent des billets, 12 m. à $85.	1,386 88
Hatch, H. H., pr. commis, 12 m. à $55 ; Harrison, A. F., aide-prép. au bagage, 12 m. à $40	1,140 00
Hatfield, W. D., télégraphiste, juin, .258 m. à $38 ; Hayes, J., livr. du bétail, 365½ j. à $1.25	466 69
Henderson, J., chef du bagage, 12 m. à $60 ; Hudson, R., chargeur, 317½ j. à $1.25	1,116 89
Ingram, G., messager, 11·344 m. à $30 ; Innes, M. B., télégraph., déc.-janv., 1,774 m. à $38.	407 74
Irvine, C. S., préposé à la cour, 40¼ j. à $1.90 ; chef de cour, 279·08 j. à $2 ; aiguilleur, ½ j., 83c	635 48
Irvine, T., chef de cour, 389¾ j. à $2.50 ; Johnstone, D. W., chargeur, 278¾ j. à $1.25	1,322 85
James, H. H., commis, 12 m. à $40 ; temps supplémentaire, 397 h. à 15c	539 55
Kee, G. E., commis, juillet-août, 1·322 m. à $25 ; Kelly, J. F., commis, mars-juin, 3·935 m à $20	111 77
Kelly, W. D., commis, 12 m. à $37.50 ; temps supplémentaire, 34 h. à 15c. ; Kelly, W., sous-chef du bagage, 12 m. à $50	1,055 10
Kincade, J., chargeur, 315¾ j. à $1.25 ; King, J. M., messager, oct., 3½ j. à $1	398 19
Kyffin, T., chargeur, 315¼ j. à $1.25 ; Lattimer, G., pr. à la cour, 167¾ j. à $1.50, 142¼ j. à $2.	930 22
Lawlor, J. A., commis et télégr., 11·817 m. à $38 ; Lee, H. K., messager, 11·55 m. à $10	564 53
Leitch, A., chargeur, 297¼ j. à $1.25 ; Léonard, A., chargeur, 261½ j. à $1.25	698 43
Léonard, G. G., chargeur, avril-juin, 49¾ j. à $1.20 ; Lindsay, J., chargeur, 367 j. $1.25	518 46
Lindsay, H. L., commis, juillet-fév., 7·536 m. à $45 ; temps supplémentaire, 451½ h. à 15c	406 85
Maber, J., en juin, chef de cour, 18½ j. à $2 ; serre-frein, 11 j. à $1.75 ; locomotive, 10¼ h. à 10c	57 28
Magee, Mrs. A. E., femme de journée, 325 j. à 70c. ; Maloney, G., gard. de n., 365 j. à $1.25.	683 75
Magee, W. J., commis, 12 m. à $35 ; temps supplémentaire, 708 h. à 15c	526 20
Mann, H. E., télégraphiste, 7·826 m. à $38 ; Middleton, J., gardien, 365 j. à $1.20	735 40
Mitchell, C., chargeur, 323½ j. à $1.35 ; Mooney, J., gardien de nuit, 365 j. à $1.20	874 75
Moran, J. E., chargeur, 314¾ j. à $1.25 ; Moran, T. E., chargeur, 316½ j. à $1.25	789 09
Morris, H., chargeur, 316 j. à $1.25 ; Morrison, F., marqueur et chargeur, 368¾ j. à $1.45	929 74
Morrison, M., chargeur, 318¼ j. à $1.25 ; Mundee, J., chargeur, 314 j. à $1.25	790 39
Murphy, D. J., chargeur, 350½ j. à $1.25 ; Murphy, T., chargeur, 310 j. à $1.25	825 64
Murphy, T. J., commis, 11·635 m. à $33.33 ; Murray, J., pr. à la cour, oct.-avril, 122½ j. à $1.30	546 99
Mullaney, A., chargeur, 319¼ j. à $1.25 ; Myers, J. G., chargeur, avril-juin, 54¼ j. à $1.20	464 17
McAnulty, J., chargeur, 304 j. à $1 25 ; McBride, P., chargeur, 372¾ j. à $1.25	845 95
McCafferty, J. L., chargeur, 252 j. à $1.20 ; McCollough, M. J., gard. de nuit, 365 j. à $1.25.	758 65
McCourt, E. J., commis, mars-juin, 3·645 m. à $25 ; McDonald, D., marqueur, 303½ j. à $1.35	500 86
McDaid, H.: chef de garage, 199¼ j. à $2 ; chef de cour, 111·42 j. à $2.50	677 22
McDermott, J. F., marqueur de wagons, 362 j. à $1.20 ; McGowan, T. marqueur, avril-juin, 53¾ j. à $1.20	498 90
McHugh, J., chargeur, nov.-juin, 221½ j. à $1.20 ; McHugh, T., marqueur, 12 m. à $45	805 80
McKean, J. W.: commis, 12 m. à $45.83 ; temps supplémentaire, 52 h. à 15c	557 76
McKee, Geo.: commis, 358 j. à $1.25 ; temps supplémentaire, 93 h. à 15c	461 45
McLaughlin, Mary, en charge de la chambre à toilette des dames, mai-juin, ·461 m. à $30	13 84
McLaughlin, S.: chargeur, 64 j. à $1.25 ; gardien de gare, 23 j. à $1.20 ; concierge et agent de police, 315 j. à $1.20	485 67
McLaughlin, T., chargeur, 353¾ j. à $1.25 ; McLean, S., gardien de nuit, 365 j. à $1.20	880 20
McLaughlin, W. H.: garçon-chargeur, ·452 m. à $10 ; marqueur de wagons, 351 j. à $1.20	425 72
McMackin, J. H., gardien, 357 j. à $1.20 ; McMahon, W. J., commis, 10·452 m. à $25	689 69
McManns, J. J., messager, 314 j. à $1.20 ; McManns, J., chargeur, 86 j. à $1.35	492 90
A reporter	485,825 94

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	485,825 94
Saint-Jean—Fin.	
McMaster, J. J., chargeur, 299¼ j. à $1.25; McMurray, T., chargeur, 375 j. à $1.25	842 86
McMulkin, C. W., contremaître, Long quai: 12 m. à $50; temps supplém., 47 h. à 15c.	607 05
Nugent, F. E., chargeur, oct.-juin, 221 j. à $1.20; Oakes, S. B., chargeur, 312⅜ j. à $1.25	656 15
O'Brien, T., chargeur, 326¾ j. à $1.25; O'Leary, D., chargeur, 312 j. é $1.25	798 45
O'Neil, J., homme de cour, oct.-déc., 55⅓ j. à $1.30; Pitt, W. H., homme de cour, sept.-oct., 10 j. à $1.30	84 93
Pope, Jennie, préposée à la toilette des dames, 11·474 m. à $30	344 23
Proctor, J.: juillet-janv., homme de cour, 92¾ j. à $1.70; chef de cour, 76 j. à $2	309 68
Quinn, J., chargeur, 308½ j. à $1.25; Quirk, J., chargeur, 315 j. à $1.25	779 38
Reynolds, H.: chargeur, juill.-oct., 103½ j. à $1.25; prép. au garage, oct.-juin, 230½ j. à $1.30	428 50
Ritchie, J. A., gardien, janv.-juin, 151 j. à $1.25; Robertson, J. G., marqueur, 11·384 m. à $35	587 19
Robinson, J. B., chargeur, 307¾ j. à $1.25; Rogers, A., chargeur, 285½ j. à $1.25	741 57
Rogers, J., chargeur, 305¾ j. à $1.25; Rusk, J. W., contremaître de hangar aux m., 12 m. à $75	1,282 20
Ross, L. R.: agent, terminus, 12 m. à $106.33; blanchir essuie-mains, $18.04; divers, $16.51	1,310 51
Rowe, C. F. B.: commis, 11·312 m. à $35; temps supplém., 26 h. à 15c	399 81
Ryan, W., chargeur, 279 j. à $1.25; Sharkey, P.C., marqueur, 12 m. à $40; temps supplém., 50 h. à 15c	836 26
Shaw, E., gardien, 359 j. à $1.25; Shaw, E. P., marqueur, 12 m. à $50; temps supplém., 139 h. à 15c	1,069 60
Sheehan, P., chargeur, 321½ j. à $1.25; Short, G. E., chargeur, 332½ j. à $1.25	817 52
Sinclair, F. H., télégraphiste de nuit et commis, 12·04 m. à $38	457 53
Smith, D. McL., commis, juillet-août, 1·968 m. à $35; Smith, S., chargeur, 405 j. à $1.25	575 15
Smith, J., chargeur, 319¼ j. à $1.25; Smith., W., chargeur, 312¾ j. à $1.25	790 02
Spencer, C. L., chargeur, juillet-oct., 84½ j. à $1.25; Steel, G. D., commis, 1·989 m. à $25	155 36
Stevens, A. G.: télégraph., ·129 m., commis, 10·03 m. à $38; temps supplém., 24 h. à 15c	389 68
Stevens, I. G.: juillet-sept., marq. de billet, 3 m. à $10; inspecter bois de serv., 3 m. à $5	45 00
Stevens, J. G.: agent de police, 12 m. à $35; gard. de barrière, oct.-juin, 9 m. à $15	555 00
Sullivan, R., marqueur et chargeur, 313 j. à $1.45; Tapley, F. B., commis, 8·248 m. à $33.33	728 77
Sullivan, W.: homme de cour, 285½ j. à $1.30; chef de cour, 18¾ j. à $2	408 67
Tapley, F.: agent de billets, 12 m. à $100; frais de port, $2.60	1,202 60
Thompson, C. W., commis, juill.-août, 1·322 m. à $40; Thorpe, E., gardien, 344 j. à $1.20	465 70
Tighe, Jas., chargeur, mai-juin, 48½ j. à $1.20; Vail, M. B., marqueur, 8·387 m. à $50	477 56
Vincent, J. E., gardien de quai, 313 j. à $1.30; Wallace, A., chargeur, 314 j. à $1.25	799 41
Watters, E.: commis, 11·935 m. à $30; temps supplém., 292 h. à 15c	401 87
Ward, A., chef de cour, juill.-oct., 100 j. à $2; Whaley, J. E., chargeur, oct., 31 j. à $1.20	237 20
Wheepley, H., femme de journée, janv.-juin, 66 j. à 70c.; Wilkins, J., commis, 12 m. à $45	586 20
Willis, R.: commis, juillet-fév., 214 j. à $1.35; fév.-juin, 4·535 m. à $45	493 01
Wilson, J. H.: garçon de téléphone, 2 m. à $15; commis, 5 m. à $15, 5 m. à $30	255 00
Wilson, T., chargeur, 256 j. à $1.25; Wood, B. E., chargeur, 246 j. à $1.25	627 52
Wood, F., homme de cour, 71¾ j. à $1.30; Wood, J., marqueur et chargeur, 337·38 j. à $1.45	582 49
Camionneurs, hrs à 17½c.: J. Bourke, 146½; F. Buckley, 150; H. Buckley, 276·4; J. Campbell, 174·7; J. Carrigan, 242½; T. Carrigan, 183½; J. Carlin, 420½; R. Currie, 398; C. Daley, 163·4; D. Daley, 145; J. Day, 235½; P. Duffy, 486·4; M. Dwyer, 367·8; P. Foley, 154·7; W. French, 438; F. Gallagher, 255½; J. Higgins, 147·7; J. Howard, 437·2; J. Jones, 267·8; J. Looney, 179·3; J. Lundy, 230·4; B. Lyon, 148·4. C. Maber, 442½; J. Mahoney, 154·2; W. Martin, 260; F. Murphy, 507½; J. Murphy, 264·9; W. Murray, 552½; A. McEachern, 161·2; J. McEachern, 564·3; D. McKinnon, 433·8; C. McMulkin, 205·3; W. McMurray, 446·7; F. Nowlin, 331·2; B. O'Brien, 531·2; J. O'Donnell, 620½; D. O'Neil, 531·21; G. Post, 464; R. Ready, 276·8; A. Thomas, 170·3; J. Watts, 550·1; T. Windle, 378; paiements au-dessous de $25, 6,306½ hrs	3,465 33
Camionneurs, hrs à 20c.: paiements au-dessous de $8, 359¼ hrs	71 85
Saint-Joseph ($11).	
Bilodeau, P., nettoyer gare	11 00
Saint-Léonard ($1,242.57).	
Beaulieu, C. A., télégr. de nuit, ·567 m. à $38; Gamache, J. A., télégr. de nuit, ·322 m. à $38	33 79
Guay, L., télégr. de nuit, ·226 m. à $38; Lafranc, P., télégr. de nuit, ·161 m. à $38	14 71
Marrier, A., télégr. de nuit, 1·42 m. à $38; St. Pierre, G., chargeur,, 5·774 m. à $30	227 16
Marrier, W., agent, 11·803 m. à $38; allumer lampes, 7 m., $37.50; loyer, combust., éclair., 12 m. à $5; nettoyer gare, $17	563 02
Parsons, Wm., télégraph. de nuit, 9·756 m. à $38; agent rempl., ·663 m. à $50	403 89
A reporter	512,746 32

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	512,746 32
Sainte-Louise ($1,024.56).	
Bernier, W., télégr. de nuit, ·066 m. à $38 ; Chamard, E., télégr. de nuit, ·097 m. à $38	6 21
Charron, J. O., télég. de nuit, ·161 m. à $38 ; Gamouche, J. A., télég. de nuit, ·266 m. à $38	16 26
Gamouche, J. A., télégr. de nuit, 11·512 m. à $38 ; agent rempl., ·487 m. à $50	461 84
Martin, J. E., télégr. de nuit, ·29 m. à $38 ; Martin, J. S., télégr. de nuit, ·064 m. à $38	13 48
Morin, Geo., agent, 11·967 m. à $38 ; allum. lampes, 12 m. à $3 ; serv. d'eau, $24 ; nettoyer gare, $12	526 77
Sainte-Luce ($1,054).	
Beauville, Ed., télégr. de nuit, 10·09 m. à $38 ; agent rempl., 1·677 m. à $50	467 27
Bernier, A., télégr. de nuit, ·331 m. à $38 ; Bernier, W., télégr. de nuit, ·032 m. à $38	13 81
Charron, E. A., télégr. de nuit, ·233 m. à $38 ; Charron, J. O., télégr. de nuit, ·936 m. à $38	44 42
Côté, J. B., télégr. de nuit, ·489 m. à $38 ; Fortin, L., agent remplaçant, ·133 m. à $55	25 92
Devost, P., télégr. de nuit, ·642 m. à $38 ; agent remplaçant ·032 m. à $38	25 63
Jean, E., agent, 10·617 mois à $38 ; allumer lampes, 7 mois à $4, 5 à $3.50 ; nettoyer gare, $28	476 95
Saint-Michel ($531.45).	
Bernier, B., agent intérim., ·032 m. à $35 ; Charron, E. A., agent rempl., ·161 m. à $38	7 26
Desjardins, J. T., agent, 11·935 m. à $35 ; allumer lampes, 12 à $3 ; nettoyer gare, $12 ; embranchement, 12 m. à $3.50	507 74
Gamouche, J. A., agent rempl., ·097 m. à $38 ; Leclerc, A., agent intérim., ·129 m. à $40	8 84
Martineau, J. A., agent remplaçant, ·2 m. $38	7 61
Saint-Moïse ($980.45).	
Beaulieu, J., télégr. de nuit, ·756 m. à $38 ; Bélanger, P., télégr. de nuit, ·425 m. à $38	44 88
Brocher, J. A., télégr. de nuit, 1·355 m. ; agent remplaçant, ·032 m. à $38	52 74
Dufour, J., télégr. de nuit, 9·937 m. à $38 ; agent remplaçant, ·194 m. à $50	387 31
Lemieux, L., agent, 12 m. à $38 ; agent rempl., ·29 m. à $50 ; nettoyer gare, $24 ; décharger wagon à houille, $1	495 52
Sainte-Monique ($396.62).	
Caron, A., agent remplaçant, ·29 m. à $50 ; Marier, A., agent remplaçant, ·467 m. à $38	32 25
Lemieux, J. B., agent, 7·566 m. à $35 ; allum. lampes, $24 ; nettoyer gare, $10 ; embranch., 8·23 m. à $3.50	327 60
Marcotte, Jos., gardien, 3·677 m. à $10	36 77
Saint-Nicolas ($539.31)	
Caron, A., agent remplaçant, ·484 m. à $50 ; Guay, L., agent remplaçant, ·048 m. à $38	26 03
Desaulniers, E., agent, 7·179 m. à $38 ; temps suppl., 46 h. à 15c. ; all. lampes, 7 m. à $3 ; nettoyer gare, $9	309 69
Emond, O., agent, 4·737 m. à $38 ; lampiste, $15 ; nettoyer gare, $5	200 02
Lindsay, J. W., agent remplaçant, ·071 m. à $50	3 57
Saint-Octave ($606.52).	
Bélanger, N., agent remplaçant, ·064 m. à $38 ; Pineau, J. E., agent rempl., ·033 m. à $38	3 72
Dubé, J. M. : agent, 1·548 m. à $40 ; temps suppl., 23 h. à 15c. ; all. lampes, $6 ; nettoyer gare, $4	75 38
Lavoie, A. : agent rempl., ·387 m. à $38, ·516 m. à $50 ; télégraphiste de nuit, ·193 m. à $38	47 87
Lavoie, J. : agent, 10 m. à $40 ; temps supplém., 197 h. à 15c. ; allumer lampes, $30 ; nettoyer gare, $20	479 55
Saint-Pacôme ($423.76).	
Bernier, A., agent intérim., ·032 m. at $38 ; Charron, E. A., agent rempl., ·361 m. à $38	14 96
Côté, J. B., agent rempl., ·161 m. à $38 ; Deschenes, J. M., agent rempl., ·033 m. à $38	7 40
Gamache, J. A., agent rempl., ·097 m. à $38 ; Guay, P. O. W., agent rempl., ·032 m. à $38	4 91
Martin, J. C., agent remplaçant, ·033 m. à $38	1 27
Raymond, J. A. ; agent, 9·21m. à $35 ; temps suppl., 34 h. à 15c. ; all. lampes, $24 ; service d'eau, $15.50 ; embranchement, $6.08 ; nettoyer gare, $22.20	395 22
A reporter	518,302 99

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	518,302 99
Saint-Pascal ($1,464.91).	
Chamberland, A., chargeur, 6 j. à $1.20; Gamache, J. A., télégr. de nuit, ·033 m. à $38	8 47
Guay, J. E., agent rempl., ·193 m. à $38; Legacé, T., chargeur, 272 j. à $1.20	333 75
Lavoie, Jos.: agent, 12 m. à $45; nettoyer gare, $25	565 00
Martineau, J. A., télégr. de nuit, ·226 m. à $38; Martin, J. C., télégr. de nuit, 1·054 m. à $38.	48 63
Michaud, Jos.: " 10·856 m. à $38; agent rempl., ·467 m. à $50	435 86
Pelletier, Geo., chargeur, 61 j. à $1.20	73 20
Saint-Philippe ($1,019.08).	
Bernier, W., télégr. de nuit, ·367 m. à $38; Chamard, E., télégr. de nuit, ·42 m. à $38	29 87
Charron, J. O.: " ·161 m. à $38; agent intérim., ·258 m. à $38	15 93
Gamache, J. A.: " 1·355 m. à $38; agent rempl., ·129 m. à $38	56 38
Guay, J. E., " 1·119 m. à $38; Paradis, L. P., télégr. de nuit, ·69 m. à $38	68 75
Paradis, J. B.: " 6·31 m. à $38; agent rempl., ·199 m. à $50	249 69
Pelletier, D. S.: agent, 11·867 m. à $38; appels d'urg., 4 à 35c.; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoyer gare, $24	512 33
Raymond, J. A., télégr. de nuit, 2·267 m. à $38	86 13
Saint-Pierre ($1,027.66).	
Bernier, W., agent rempl., ·05 m. à $38; Bouffard, A., chargeur, 2 m. à $20	41 90
Charron, E. A., " ·2 m. à $38; Charron, J. O., agent rempl., ·097 m. à $38	11 28
Devost, P., télégr. de nuit, ·29 m. à $38; Gamouche, J. A., " ·05 m. à $38	12 93
Hamel, D.: agent, 11·903 m. à $38; allumer lampes, 10 m., $30; nettoyer gare, $12	494 32
Hamel, L. P., agent rempl., ·167 m. à $38; Mathieu, J. D., télégr. de nuit, 12 m. à $38	462 33
Martineau, J. A., télégr. de nuit, ·129 m. à $38	4 90
Saint-Romuald ($511.83).	
Roberge, J. G.: agent, 12 m. à $35; appels d'urg., 9 à 35c.; supplém., 68 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m. à $3; nettoyer gare, $24	493 35
Mercure, H.: agent rempl., ·367 m. à $50; supplém., 15c	18 48
Jonction de Sainte-Rosalie ($504.40).	
Hamel, G. P.: marqueur et signaliste, 2·31 m. à $40; allumer lampes, $7	99 40
Torney, T. C.: agent, 9 m. à $40; loyer, combustible, éclairage, 9 m. à $5	405 00
Saint-Simon ($1,050.65).	
Bernier, A., télégr. de nuit, ·71 m. à $38; supplém., 2 h. à 15c	27 27
Bernier, W., " ·097 m. à $38; Charron, E. A., télégr. de nuit, ·064 m. à $38	6 14
Charron, J. O., " ·258 m. à $38; Côté, J. E., alloc. pour eau, 2 m. à $2	13 81
Devost, P., " ·064 m. à $38; Guay, P. O. W., télégr. de nuit, ·618 m. à $38	25 94
Guay, J. E.: " 5·645 m. à $38; agent rempl., ·129 m. à $38	219 42
Lindsay, J. W.: " 5·193 m. à $38; " ·355 m. à $50, payé en moins hor. d'oct., ·097 m. à $38	218 78
Rodrique, D.: agent, 11·935 m. à $38; allumer lampes, 12 m. à $3.50; alloc. pour eau, 10 m. à $2; nettoyer gare, $23.75	539 29
Saint-Valier ($1,445.87).	
Bernier, A.: agent intérim., ·097 m. à $38; télégr. de nuit, ·032 m. à $38	4 91
Bernier, B.: agent, 11·967 m. à $38; alloc. pour eau, $24; nettoyer gare, $20	498 77
Corriveau, Ed., chargeur et prép. au réservoir, 365 j. à $1.20	438 00
Coté, J. B., agent rempl., ·032 m. à $38; Desjardins, J. T., télégr. de nuit, ·097 m. à $38	4 91
Gamouche, J. A., tél. de n., ·143 m. à $38; Guay, P. O. W., " ·032 m. à $38	6 66
Martineau, J. A., " ·732 m. à $38; Roy, J. E., agent intérim., ·032 m. à $38	29 06
Rousseau, J. E.: " 11·535 m. à $38; agent rempl., ·464 m. à $50; nettoyer gare, $2.	463 56
Saint-Wenceslas ($311.50).	
Sabourin, Jos.: agent, 7·9 m. à $35; allumer lampes, $24; nettoyer gare, $11	311 50
Tatamagouche ($587.70).	
Doiron, L. C., agent rempl., mars, ·08 m. à $55	4 44
Jackson, G. M., agent intérim., oct., ·064 m. à $37.50	2 42
Jones, J. B.: agent, 11·935 m. à $37.50; appels d'urg., 11 à 35c.; supplém., 50 h. à 15c.; soin au réservoir, nov.-avril, 5 m. à $10; nettoyer gare, $24	532 93
McFarlane, P. E., agent rempl., nov.-déc., ·615 m. à $50; vacance, déc., ·452 m. à $38	47 91
A reporter	526,226 59

Chemin de fer Intercolonial, gages : Gares—*Suite.*	$ c.
Report	526,226 59
Pont de Tatamagouche ($26.46).	
Ahearn, M. A., télégr., ·307 m. à $38 ; Brown, P. B., télégr., ·129 m. à $38	16 58
Dohney, F., télégr., ·064 m. à $38 ; Swift, J. T., télégr., ·195 m. à $38	9 88
Thèberge ($276.91).	
Beaulieu, Jos., agent rempl., ·08 m. à $38	3 07
Bélanger, J. A.: agent, 1·13 m. à $38 ; appel d'urg., 35c.; supplém., 6 h. à 15c.; allumer lampes, $2.22	46 38
Bélanger, U., agent rempl., ·098 m. à $38 ; Pineau, J. E., agent rempl., ·226 m. à $38	12 31
Roy, G.: agent, 4·742 m. à $38 ; supplém., 4 h. à 15c.; loyer, combustible, éclairage, $14.23 ; allumer lampes, $14.13 ; nettoyer gare, $6	215 15
Thomson ($558.28).	
Belyea, F. W., agent rempl., ·032 m. à $38 ; Davison, J. M., agent rempl., ·467 m. à $50	24 56
McDonald, P. K., agent, 11·967 m. à $38 ; télégr. de nuit, ·032 m. à $38 ; appels d'urg., 9 à 35c.; supplém., 44 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m., $42 ; nettoyer gare, etc., $26	533 72
Torryburn ($3.13).	
Sinclair, F. H., télégraphiste, août, 1 j	1 23
Taylor, C. W., " oct.-nov., 1 j	1 22
Williamson, A., " fév., ½ j	0 68
Tracadie ($907.29).	
Cameron, C. H., agent, 1·903 m. à $35 ; allumer lampes, $3 ; nettoyer gare, $1	70 61
Chisholm, A. A., tél. de nuit, 1·355 m. à $35 ; McLellan, G. A., tél. de nuit, 2·096 m. à $35	120 80
Fraser, J. J., télégraphiste, 7·129 m. à $35 ; agent intérim., ½ j., 56c	250 08
McDonnell, D. R., agent, 10·548 m. à $35 ; télégraph., 1·452 m. à $35 ; supplém., 2 h. à 15c., allumer lampes, 11 m. à $3 ; nettoyer gare, $12.50	465 80
Trenton ($498).	
McDonald, W. D., agent, 12 m. à $40 ; nettoyer gare, 12 m. à $1.50	498 00
Trois-Pistoles ($1,649.09).	
Charron, E. A., télégr. de nuit, 2·026 m. à $38 ; agent rempl., ·133 m. à $38	82 08
Côté, J. E. : agent, 12 m. à $47.50 ; télégr. de nuit, ·033 m. à $38 ; alloc. p. eau, 12 m. à $1.25 ; loyer, combustible, éclairage, 12 m. à $5 ; nettoyer gare, $20.45 ; déchar. houille, 1 wag., $2	668 72
D'Anjou, G. R., télégr. de nuit, 10·406 m. à $38, agent rempl., ·347 m. à $50	412 79
Hudon, J. E., agent (décédé) 1 m., $47.50 ; Rioux, T., chargeur, 365 j. à $1.20	485 50
Trois-Saumons ($60).	
Cloutier, A., agent, 12 m. à $5	60 00
Truro ($22,504.68).	
Archibald, J., chargeur, 305½ j. à $1.20 ; Blay, E., blanchiss. d'essuie-mains, 2 douz., $1	367 60
Blair, J. H., préposé à la cour, 128½ j. à $1.30, 28 à $1.50	209 05
Brown, H. E., commis aux march., 2·4 m. à $38 ; Burgess, E., chargeur, 55 j. à $1.20	157 20
Bruce, L., chef de cour, 262¼ j. à $2 ; chef de cour la nuit, 7½ j. à $2.50 ; prép. à la cour, 30½ j. à $1.70	595 10
Burns, L. M., garçon, 4·031 m., juillet-oct., à $20 ; supp., 1 j., 65c	81 27
Burris, L., marqueur de wag, 1·635 m. à $30 ; Campbell, J. J., gardien de nuit, 369 j. à $1.20	491 86
Campbell, R., prép. à la cour, 78½ j. à $1.30, 162 à $1.50 ; chef de cour, 7½ j. à $2	360 05
Campbell, W., garçon, ·89 m. à $15 ; Carter, A. E., commis aux march., 9·37 m. à $20	200 73
Carle, P., agent intérim., juillet, 6 j. à $2.50 ; chef de cour, 289 j. à $2.50	737 50
Caudle, C., marqueur de wag., 13 j., gardien, 97½ j., chargeur, 72 j., à $1.20	219 00
Cottam, G., chargeur, juillet-sept., 88 j. à $1.20, oct.-juin, 8·174 m. à $45	473 42
Cummings, R., agent de gare, 12 m. à $75 ; Davison, J. M., télégr., 4 j., $6	906 00
Davison, J. A., prép. à la cour, 205·3 j. à $1.30, 21¼ à $1.50 ; chef de cour, 57 j. à $2	412 76
Dawson, C. M., agent des bill., 11·313 m. à $54.16 ; supplém., 12 m. à $30 ; nett. gare, juin-oct., $126.85 ; divers, $12.65	1,112 20
Dickson, T. M., gardien, 223½ j. à $1.20 ; Dickson, W. A., chargeur, 303½ j. à $1.50	723 45
Dickson, W. N., chargeur, 319½ j, à $1.20 ; Douglas, J., chargeur, 251¾ j. à $1.20	685 50
A reporter	537,938 44

Chemin de fer Intercolonial, gages; Gares—*Suite.*	$ c.
Report . .	537,938 44
Truro—Fin.	
Farrell, W. E., chef de cour, 233½ j. à $2, 13 à $2.50; préposé à la cour, 1 j., $1.50	501 00
Gammon, H. B., enlever neige, 31 charges à 45c.; cendres, 9 charges à 20c	15 75
Gibb, A., commis du surintendant, juillet, ·065 m. à $50	3 23
Glenfield, J., chef de cour intérim., 21½ j. à $2.50; chef de cour, 252 j. à $2	557 75
Griffin, A. M., garçon, 2·386 m. à $15; Grotto, J., chargeur, 263 j. à $1.20	351 39
Hall, H., commis, juillet-sept., 3 m. à $20; Hanes, A., chargeur, 80 j. à $1.20	156 00
Haymon, T., préposé à la cour, 86⅔ j. à $1.30, 128¾ à $1.50; chef de cour, 8½ j. à $2	322 80
Hill, W. K. J., en juillet, chef de cour, 4 j. à $2; chef de cour intérim., 1 j., $2.50	10 50
Holesworth, W. J., marqueur, 11·626 m. à $50; Layton, W. C., chef de cour, 265¾ j. à $2	1,112 82
Johnson, J. H., préposé à la cour, 251¼ j. à $1.30; chef de cour, 45 j. à $2	416 63
Lynds, L. C., agent de billets intér., ·333 m. à $54.16; Millar, W., chargeur, 292½ j. à $1.50	456 80
Marr, J. L., préposé à la cour, 1¾ j. à $1.50, 3 à $1.30; chef de cour, 318½ j. à $2; chef de cour, 3 j. à $2.50	651 03
Mingo, C., chef de cour, 94 j à $2; préposé à la cour, 18 j. à $1.50, 152½ à $1.70	474 25
Mosher, Mme G., femme de journée, nov.-juin, 8 m. à $25; bl. d'essuie-mains, 20 douz., $10	210 00
McCallum, C., garçon, ·597 m. à $15; McClure, A., constable, 11·933 m. à $40	486 28
McDonald, J. G., commis aux march., 12·032 m. à $20; McDonald, R., lampiste, 352 j. à $1.20	662 99
McDormon, J. A., commis anx march., 11·377 m. à $30, supplém., 4 j., $4	345 32
McElhinney, J. F, prép. aux bagages, 11·225 m. à $45	505 16
McKenzie, A. H., ch. de c. la n., 336¼ j. à $2.50; pr. à la c., 4½ j. à $1.90; ch. de cour, 2 j., $4	853 18
McLaughlin, A., préposé à la cour, 67½ j. à $1.30, 114½ à $1.50; chef de cour, 42½ j. à $2	344 27
McLean, W., chauffeur, juillet, ·16 m. à $70; McLeod, H., agent des march., 12 m. à $60	731 20
McNutt, F. C., préposé à la cour, 181¾ j. à $1.30, 68 à $1.50; chef de cour, 79 j. à $2; serre-frein, § d., 91c.	497 19
McPherson, D. B., gradien de trav, 286 j. à $1.20; Page, F., commis auxmarc, 1·37 m. à $20	370 62
Pollock, J. A., commis aux march., 11·448 m. à $35; agent rempl., ·452 m. à $54.16	425 15
Putman, L., chargeur, 195½ j. à $1.20; Robinson, T., chargeur, 336½ j. à $1.20	638 10
Reid, D., chef de cour, 162½ j. à $2; préposé à la cour, 115½ j. à $1.50, 22 à $1.70	535 65
Reid, W. A., chef de cour, 196 j. à $2; préposé à la cour, 71¾ j. à $1.30, 57½ à $1.50	571 53
Robertson, W. chargeur, 345 j. à $1.20; Ryan, J., soin des batteries, 10 j. à $1.20	426 00
Schurman, A. F., télégraphiste dans le bureau de l'expéditeur, mars, ·322 m. à $45	14 52
Simmons, W. E., télégraphiste, ·468 m. à $45; Smith, H., chargeur, 29 j. à $1.20	55 85
Sweet, E., chargeur, 31¾ j. à $1.20; Thorpe, W., gardien de trav., 390½ j. à $1.20	506 70
Whidden, G. E., aide-préposé aux bagages, 394 j. à $1.20	472 80
Wisner, R., chargeur, 292 j. à $1.20; Williams, J. B., commis du trafic, 12·13 m. à $20	593 03
White, W., chef de cour, 56 j. à $2; préposé à la cour, 83½ j. à $1.50, 152½ à $1.70	496 50
Fosse de Vale ($28.28).	
Ellis, G. M., télégraphiste, ·032 m. à $38; Fournier, D. S., télégraphiste, ·097 m. à $38	4 91
Morton, J. L., télégraphiste, ·615 m. à $38	23 37
Valley ($700.58).	
McArthur, A., agent intérim., ·032 m. à $38	1 23
MacKenzie, M. D., agent, 11·129 m. à $38; loyer, combustible, éclairage, 11·162 m. à $5; temps suppl., 742 h. à 15c.; allumer lampes, 11 m. à $3; nettoyer gare, $22	645 01
MacKenzie, R., agent intérim., ·871 m. à $38; temps suppl., 54 h. à 15c.; allumer lampes, $2.61; nettoyer gare, $2	45 81
McLeod, W. M., agent intérim., ·13 m. à $38; agent rempl., ·066 m. à $50; temps suppl., 2 h. à 15c	8 53
Wallace ($505.12).	
Cameron, C. H., agent rempl., oct., ·548 m. à $50	27 42
Dowell, H. E., agent, 12 m. à $37.50; appels d'urgence, 5 à 35c.; temps suppl., 13 h. à 15c.; nettoyer gare, $24	477 70
Waverley ($552.70).	
Conrad, C. C., agent intérim.: ·645 m. à $38; temps suppl., 32 h. à 15c	29 31
Embree, W. W., agent, 11·806 m. à $35; embranch., 5·11 m., $7.67; temps supplémeut., 237 h. à 15c.; allumer lampes, $36; nettoyer gare, $30.95	523 39
Wellington ($686.07).	
Brown, H. E., agent rempl., ·06 m. à $38	2 38
Dunn, T. E., agent rempl., ·307 m. à $38; temps suppl., 24 h. à 15c	15 24
Urquhart, J. K., agent, 12 m. à $38; appels d'urgence, 3 à 35c.; temps suppl., 606 h. à 15c.; loyer, combustible, éclairage, 12 m. à $5; allumer lampes, $36; nettoyer gare, $24.50	668 45
A reporter	555,183 18

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Suite.*	$ c.
Report	555,183 18
Wentworth ($591.13).	
Forshner, J. G., agent rempl., ·065 m. à $50	3 23
Fraser, A. M.: agent rempl., ·633 m. à $50; temps suppl., 8 h. à 15c	32 87
Hunter, S. E.: agent rempl., ·193 m. à $38: temps suppl., 1 h., 15c	7 50
Steck, F. A.: agent, 11·782 m. à $38; appels d'urgence, 7 à 35c.; temps suppl., 249 h. à 15c.; allumer lampes, 12 m., $36; nettoyer gare, $24	547 53
Chemin de la Baie de l'Ouest ($885.27).	
Allen, A. W.: agent, 7·734 m. à $38; appels d'urgence, 23 à 35c.; temps suppl., 151 h. à 15c.; allumer lampes, $23.40; nettoyer gare, $12	360 00
Beaton, A. J.: agent, 4·2 m. à $38; appels d'urgence, 58 à 35c.; temps suppl., 293 h. à 15c.; allumer lampes, $12.60; nettoyer gare, $6	242 45
Chew, A. D., télégr. de nuit, ·516 m. à $38; Hunter, S. E., télégr. de nuit, 1·662 m. à $38	82 78
Keating, L. M., télégr. de n., 1·476 m. à $38; McDonald, J. D., télégr. de n., 2·26 m. à $38	141 79
McArthur, A.: agent, ·55 m. à $38; télégr. de nuit, ·066 m. à $38; appels d'urgence, 35c.; temps suppl., 3 h. à 15c	24 25
McKeegan, M. D., télégraphiste de nuit, ·756 m. à $38	28 72
Tremblay, J.: agent, ·097 m. à $38; appels d'urgence, 2 à 35c; temps suppl., 6 h. à 15c	5 28
Westchester ($981.70).	
Belyea, F. W., télégr. de nuit, 2·992 m. à $38; Hunter, S. E., télégr. de nuit, ·067 m. à $38	116 23
Dickey, F.: agent rempl., 2·81 m. à $50; allumer lampes, 2 m., $6	146 50
Forshner, J. G.: agent rempl., ·032 m. à $50; télégraphiste de nuit, 1·645 m. à $38; temps suppl., 3 h. à 15c	64 58
Fraser, A. M.: agent rempl., ·129 m. à $38, ·645 à $50; temps suppl., 19 h. à 15c.; télégr. de nuit, 2·448 m. à $38	133 01
Patton, H.: agent, 8·903 m. à $38; appels d'urgence, 2 à 35c.; temps suppl., 106 h. à 15c.; télégraphiste de nuit, ·129 m. à $38; allumer lampes, 10 m., $30; nettoyer gare, $27	416 82
Webb, D. H., télégraphiste de nuit, 2·752 m. à $38	104 56
Merigomish-Ouest ($12).	
McKinnon, D., agent, 12 m. à $1	12 00
Rivière de l'Ouest ($1,073.97).	
Jackson, G. M., agent intérim., 1·611 m. à $38; nettoyer gare, $2	63 21
Keay, J. F., télégr. de nuit, ·29 m. à $38; Mackenzie, M. D., télégr. de nuit, ·548 m. à $38	31 87
Matheson, J.: télégraphiste de nuit, 11·161 m. à $38; agent intérim., ·033 m. à $38	425 40
McKay, A. H.: agent, 3·774 m. à $38; loyer, combustible, éclairage, 4 m. à $5; allumer lampes, 4 m. à $3; nettoyer gare, $6	181 42
McKay, J. H.: agent intérim., 3·133 m. à $38; agent rempl., 4 m. à $50; loyer, combust., éclairage, 3 m. à $5; allumer lampes, 8 m. à $3; nettoyer gare, $14	372 07
Westville ($2,286.33).	
Cameron, Fred., gardien de trav., 240·85 j. à $1.20	289 02
Campbell, Wm., gardien de trav., 1 j., $1.20; Chew, Wm., gardien, 3 j. à $1.20	4 80
Corbett, M. E., aide-intérimaire, août, ·387 m. à $38	14 71
Gray, J.: agent, 12 m. à $40; allocation pour lampes, 12 m. à $3.50; nettoyer gare, $55	577 00
Harrington, C. A.: télégraphiste, oct. ·226 m. à $35; embranchement, $1.02	8 92
McGregor, D., gardien de trav., 313 j. à $1.20; Wilson, D., gardien, 101 j. à $1.20	496 80
McLellan, G. A.: télégraphiste, mai, ·177 m. à $35; embranchement, 80c	7 01
Trites, A. L.: aide-télégraphiste, 11·658 m. à $38; agent rempl., 226 m. à $50; appels d'urg., 6 à 35c.; temps suppl., 17 h. à 15c.; embranchement, 11·88 m. à $4.50	512 47
Mines, Robt. Gray, marqueur, 313 j. à $1.20	375 60
Jonction de Windsor ($2,371.82).	
Bleakeney, H. E., preposé au bagage intérimaire, janv.–juin. 129 j. à $1.20	154 80
Brown, H. E., télégraphiste, ·114 m. à $38; Harris, J. E., sous-agent, 8·223 m. à $38	316 81
Conrad, C. C.: préposé au bagage, 2 j., $2.40; télégraphiste de nuit, ·867 m. à $38	35 33
Harris, W. A.: agent, 11·9 m. à $47.50; nettoyer gare, etc., $59.13; décharger houille au réservoir, $2	626 38
A reporter	562,146 90

Chemin de fer Intercolonial, gages: Gares—*Fin.*	$ c.
Report	562,146 90
Jonction de Windsor—Fin.	
Johnson, J. G., chargeur et préposé au bagage, juillet-déc., 170 j. à $1.20	204 00
Keogh, M. H., commis, 12 m. à $30; préposé au bagage intérimaire, 2 j. $2.40	362 40
Maher, W. J., télégraphiste., ·064 m. à $38; McGrath, E. J., télégraph., ·553 m. à $38	23 46
McGrath, W. F.: télégraph. de nuit, 10½ m. à $38; s.-f., 1 j., $1.23; temps supplém., 37 h. à 15c.; agent remplaçant, ·995 m. à $50	455 53
Roulston, G. L., télégraphiste de nuit, ·033 m. à $38	1 27
Simmons, W. E.: juill.-nov., sous-agent, 3·677 m.; télégr., 1·339 m., s.-f., ·032 m. à $38	191 84
Total reporté à la page W—193	563,385 40

Ch. de fer Intercolonial, gages: Mécaniciens de locomotives et chauffeurs.	
Contremaître de la voie, N. L. Rand, 6 m. à $90, 6 m à $110	1,200 00
Commis, Vye. Gibson, avril-juin, 1902: 3 m. à $20	60 00
Division Est: juill., $13,921.08, août, $13,039.63, sept., $12,625.77, oct., $13.947.80, nov., $12,458.28, déc., $12,741.59, janv., $12,814.64	91,548 79
Division Est: fév., $6,397.45, mars, $7,276.35, avril, $7,500.27, mai, $7,763.36, juin, $7,728.64	36,666 07
Division Centre: avril, $11,947.44, mai, $12,192.78, juin, $11,217.59	35,357 81
Division Ouest: juillet, $8,838.18, août, $8,562.93, sept., $8,642.24, oct., $9,912.85, nov., $9,137.76, déc., $9,069.85, janv., $9,044.59, fév., $11,185.60, mars, $11,887.30	86,281 30
Division Nord: juill., $13,615.76, août, $14,163.88, sept., $13,130.24, oct., $13,639.97, nov., $13,513.35, déc., $13,221.03, janv., $13,172.17, fév., $14,856.50	109,312 90
Division Nord, n° 1: mars, $2,468.36, avril, $2,703.85, mai, $2,724.11, juin, $2,467.97	10,364 29
Division Nord, n° 2: mars, $12,321.74, avril, $11,997.80, mai, $12,694.96, juin, $12,919.84	49,934 34
Divers bordereaux de paye: Juillet, $385.78, déc., $39.05	424 83
Total reporté à la page W—193	421,150 33

Ch. de fer Intercolonial, gages: Bureaux des surintendants de districts.	
Division de Sydney et Oxford ($16,501.68)—	
Surintendant, Y. C. Campbell, New-Glasgow: 12 m. au 30 juin 1902	1,700 00
Expéditeurs en chefs: J. D. MacNutt, 12 m. à $90; J. D. McLean, 12 m. à $80	2,040 00
Premier commis, R. H. Martin, 12 m. à $65	780 00
Brown, L. S., expéditeur en chef: à $100 au 16 mars, $957.74; à $115 du 17 mars $400.65	1,358 39
Burns, S. D., télégraphiste: à $45 au 17 mars, $409.61; à $50 du 18 mars, $172.58	582 19
Donahey, W. J.: commis, 7 m. au 31 janv. à $38; piqueur, 5 m. au 30 juin à $40	466 00
Douglas, J. R., expéditeur en chef, juillet-juin à $80 (moins 2 j.)	954 47
Fraser, J. G. W.: commis, 7 m. au 31 janv. à $30; piqueur, 5 m. au 30 juin à $40	410 00
Gilroy, E. K., expéditeur: à $60 au 31 janv., $536.47; à $65 au 16 mars, $117.64; à $90 au 30 juin, $313.55	967 66
Hopgood, W.: à $50, télégraphiste et expéditeur, $578.15; à $80, expéditeur, $66.29	644 44
Hutchinson, W. P. expéditeur à $80 en août-oct.	101 31
Moffatt, A. L., télégraphiste à $38, 21 août au 28 fév	243 32
Murray, J. H., expéditeur en chef: à $55 en juill., $40.06; à $80 du 21 juill., $841.66	881 72
Musgrave, H. D., expéditeur, 12 m.: à $60, au 31 janv., $452.50; à $65, au 16 mars, $117.64; à $90, au 30 juin, $313.55	883 69
McDonald, J. E., à $50: commis, 3 m. au 30 sept.; secrétaire, 9 m. au 30 juin	600 00
McKinnon, Ewen, télégraphiste: à $38, au 20 août, $64.97; à $45, au 30 juin, $471.98; à $50, partie de mars, $11.29	548 24
McLaughlin, A. M., piqueur: à $50, 16 j. en août, $25.81; à $60, 10 m. au 30 juin, $600	625 81
McLeod, J. J., expéditeur, 12 m.: à $75, au 16 mars, $708.81; à $90, au 30 juin, $313.55	1,022 36
McLeod, K. E. télégraphiste: à $45, au 15 mars, $425.84; à $50, au 30 juin, $164.52	590 36
McLeod, K. E., expéditeur: à $90, partie de mai, 1902	20 32
Stewart, K.: expéditeur à $75, au 16 mars, $660.80; expéditeur en chef remplaçant, à $91.67, $72.21	733 01
Stewart, K., expéditeur en chef à $100 du 17 mars	348 39
Division Est ($12,264.22)—	
Surintendant de district, G. M. Jarvis, Truro, 12 m. au 30 juin 1902	1,700 00
Expéditeur en chef, J. T. Hallisey: à $100, juill.-oct., $464.43; à $115, nov.-juin, moins 12 j., $873.10	1,337 53
Baker, R. L., expéditeur: à $60, juillet-oct., $310.94; à $90, nov.-juin, $685.61	996 55
Burris, Lester M., messager, à $20, nov.-mars	89 28
Gibb, E. E., messager et commis: à $15, juill.-janv., $105; à $25, fév.-juin, $136.85	241 85
A reporter	20,866 89

Ch. de fer Intercolonial, gages: Bureaux des surintendants de districts—*Suite.*	$ c.
Report	20,866 89
Division Est—*Fin.*	
Cunningham, R. P. : commis à $40, août-déc., $180.65 ; piqueur à $50, janv.-juin, $300	480 65
Dunn, D. W., télégraphiste à $45, juillet-juin	586 46
Fitch, W. A., expéditeur : à $83.33, juillet-oct., $367.99 ; à $100, nov.-juin, $759.21 ; à $115, en fév.-mars, $46.90	1,174 10
Fulton, H. C., commis, juillet-juin, 12 m. à$65.	780 00
Griffin, A. M., messager à $15, 2 nov.-14 juin	106 34
Hall, H. T. : commis intérim., 4 mois au 31 janv. à $20 ; piqueur, 5 m. au 30 juin à $30	230 00
Henderson, F. S., expéditeur : à $60, juill.-oct., $308.60 ; à $90, nov.-juin, $714.31	1,022 91
McLean, M. M., expéditeur : à $83.33, juillet-oct., $412.99 ; à $90, nov.-juin, $720	1,132 99
Noble, A. W., télégraphiste à Halifax à $55, juillet-oct	232 98
Reid, C. W., commis : juillet-janv., 7 m. à $30 ; fév.-juin, 5 m. à $40	410 00
Ryan, J. J., juillet-juin : télégraphiste à $45, $466.69 ; expéditeur à $50, $43.99 ; expéditeur en chef à $90, $138.96 ; som des batteries, déc.-avril, $12	661 64
Schurman, A. F., télégraphiste : à $45, juillet-fév	372 24
Simmons, W. E., télégraphiste, déc., fév.-juin : à $38, $48.37 ; à $45, $255.33	273 70
Thomas, R. D. : commis, juillet-janv., 7 m. à $30 ; premier commis, fév.-juin, 5 m. à $45	435 00
Division Ouest ($7,732.11)—	
Expéditeur en chef, H. B. Fleming : à $100, juillet-oct., $464.43 ; à $115, nov.-juin, $920.	1,384 43
Bélier, A L., messager, mai-juin, 2 m. à $20	40 00
Dunn, A., expéditeur : à $75, juillet-oct.. $362.39 ; à $90, nov.-juin, $720	1,082 39
Frost, W. W., télégraphiste : à $45, juillet-déc. 9, $265.44 ; à $38 (Hampton), 10-31 déc., $26.97	292 41
Hutchinson, W. P., télégraphiste et expéditeur, juill.-juin : à $45, $84.99 ; à $50, $312.84 ; à $80 (Sydney), $13.33 ; à $90, $229.96	641 12
Lockhart, Frank E., messager à $20, nov.-juin	160 70
McCarron, M., expéditeur : à $60, juillet-oct., $282.83 ; à $90, nov.-juin, $705.39	988 22
McKay, J. Howard, télégraphiste à $45, août-nov	156 95
Price, C. W., expéditeur : à $75, juillet-oct., $327.55 ; à $90, nov.-juin, $684.22 ; expéditeur en chef remplaçant en juillet-août à $91.67, $34.88	1,046 65
Rand, Gordon B., messager à $20, nov.-mars	98 03
Scribner, T. A., télégraphiste, juillet-juin : à $38, $2.45 ; à $45, $237.56 ; à $50, $392.82 ; expéditeur à $90, $7.40	640 23
Ward, B. S., expéditeur : à $83.33, juillet-oct., $400.98 ; à $100, nov.-juin, $800	1,200 98
Moncton à Sainte-Flavie ($13,828.77)—	
Surintendant, Wm. Rennels, 4 m., juillet-oct. à $141.66	566 64
" J. E, Price, 8 m., nov.-juin à $200	1,600 00
Expéditeur en chef, E. Price, juillet-sept., 3 m. à $100, temps suppl., $49.62, oct.-juin, 9 m. à $115	1,384 62
Bramham, B., garçon, à $30, juillet-juin	355 90
Bray, H. H., expéditeur en chef, juillet-sept., à $83.33, $296.73, oct.-juin, à $100, $899.82.	1,196 55
Currie, R ; piqueur, à $50, août-juin	533 87
Davison, J., expéditeur en chef, juill.-août, à $75, $173.61, sept.-juin, à $90, $911.71	1,085 32
Dobson, Mme, femme de journée, à $13, juillet-juin	150 80
Harkins, H. D., garçon, à $15, août-sept. et mars	24 94
Ingram, A. H. : télégraphiste, à $38, $20.84, à $45, $72.77, à $50, $450.81 ; expéditeur remplaçant, 1 ., $3 ; marqueur de wagons, 1 j., $1.20	548 62
Payne, C. F., commis, à $35, $245, à $45, $225	470 00
Sears, G.; garçon, à $15, $34.94 ; chargeur, 2 j. à $1.20	37 34
Sears, P., garçon, à $15	175 69
Stevens, J. A., premier commis, à $55, $330, à $65, $390	720 00
Thompson, E. F.; télégraph., à $45, $97.98 ; expéditeur, à $50, $42.10, à $90, $760.74	900 82
Tozer, T. V.; télégraphiste, à $45, $145.94 ; expéditeur, à $90, $824.96	970 90
Trites, S. J.; télégraphiste, à $45, $141.57 ; expéditeur, à $90, $91.45	233 02
Williams, W. E., expéditeur, à $65, $235.86, à $90, $821.66	1,057 52
Wilson, J. H., expéditeur, à $60, $194.75, à $90, $752.19	946 94
Skeffington, G., inspecteur de la police, 8 m. à $108.66	869 28
Sainte-Flavie à Montréal ($22,692.19)—	
Surintendant, W. A. Dubé, 12 m. au 30 juin 1902	1,700 00
Expéditeur en chef, E. L. Desjardins, à $100, juillet-sept., $349.62 ; à $115, oct.-juin, $1,035	1,384 62
Expéditeur en chef, J. H. Brassard, à $100, juillet-sept., $349.62 ; à $115, oct.-juin, $1,035	1,384 62
Barclay, E. M., télégraphiste, à $45, juillet-sept., $138.33 ; à $50, oct.-juin, $450	588 33
Beaudoin, Ernest, commis, juin	35 00
Beaudry, J. R., commis, à $50, juillet-15 sept. 1901	125 00
Belleau, C.: télégraphiste, à $50, $82.26, à $55, $114.96, à $45, $12 ; expéditeur, à $90, oct.-fév., $463.22	672 44
Blagdon. L. T., expéditeur, à $83.33, juillet-sept., $376.94, à $100, oct.-juin, $902.13	1,279 07
Burns, John P., commis, 12 m. à $50	600 00
Carrier, J. H., expéditeur local, à $90 ; Pointe-Lévis, oct., $75.48 ; Hadlow, oct.-juin, $734.52	810 00
A reporter	58,905 86

Chem. de fer Intercolonial, gages: Bur. des surintendants de district—*Fin.*	$ c.
Report	58,905 86
Sainte-Flavie à Montréal—*Fin.*	
Colclough, J., télégraph., à $60, $273.42, à $50, $3.22, à $90, oct.-juin, $794.35	1,070 99
Couchy, Geo., jne, commis, à $15, oct.-mai, $113.71; juin, $20	133 71
Dawson, J., expéditeur local à $90; pt. Hadlow, oct., $14.52; Lévis, oct.-juin, $795.48	810 00
Delisle, J., expéditeur, à $70, juillet-sept., $317.77, à $90, oct., $90	407 77
Dion, A., expéditeur, à $90, sept. 26-juin	822 09
Fortin, E. A., expéditeur, à $70, juillet-sept., $325.24, à $90, oct.-juin, $801.29	1,126 53
Fournier, D., expéditeur, à $70, juillet-sept., $307.93, à $90, oct.-juin, $737.42	1,045 35
Gagnon, E., commis, 12 m. à $35	420 00
Guay, Jas: garçon, 12 m. à $12; chargeur rempl., juin, $1	145 00
Hamel, L. P.: télégraph., à $50, déc.-juin, $348.39; agents instructr., $5.78	354 17
Hamel, P. J.: télégraphiste et expéditeur, juillet-sept., à $45, $10.16, à $50, $47.53, à $55, $154; expéditeur, à $90, oct.-juin, $810	1,021 69
Jarest, J. O.: télégraphiste, à $45, $116.51, à $50, $375.59; expéditeur, à $55, $48.40, à $90, $139.84	680 34
Michaud, Geo., expéditeur à $90, nov.-juin	727 72
Murphy, D. D., commis: 6 m. au 31 déc. à $55, 6 m. au 30 juin à $65	720 00
Macgregor, A. C., piqueur à $40, Campbellton $14.19, Lévis $166.45; janv.-juin, 6 m. à $50	480 64
Nichols, G. W., expéditeur à $90, mars-juin	349 65
Olivier, Deligney, commis à $40: sept., ½ j., 67c., oct.-mai, $320	320 67
Ouellet, D. O., expéditeur à $70, juin-juillet, 1901	171 50
Pelletier, G., expéditeur à $75, juillet-sept., $365.96; à $90, oct.-juin, $815.80	1,181 76
Powers, T., commis à $30, dans le bur. des march., $15.48; à $35, dans le bureau des expéditeurs, 16 juillet-30 juin, $401.94	417 42
Roy, J. E., télégraphiste à $45, juillet-sept., $175.04; à $50, oct.-nov., $101.40	276 44
St-Laurent, H., jne, expéditeur à $60, juillet-août	137 04
Thompson, E. F., apprendre le chemin, partie de déc. à $50	13 33
Trites, S. J., à $90: apprendre chemin, part. de nov., $21; expéd., nov.-juin, $658.30	679 30
Trudel, Eugène, commis, 12 m. au 30 juin, 1902 à $50	600 00
Wagons-salons, dortoirs et à buffets ($4,421.77)—	
Surintendent, L. B. Archibald: 3 m. au 30 sept. 1901 à $100, 9 m. au 30 juin 1902 à $150	1,650 00
Commis en chef, C. B. Burnyeat, 12 m. à $40; agent intend, J. F. Vaughan, 12 m. à $75	1,380 00
Commis, Geo. O. Connor, 12 m. à $40; sténographe, M. M. Wakely, 12 m. à $30	840 00
Commis, R. E. Walker, 4 m. au 31 oct. à $20, 8 m. au 30 juin à $25	280 00
Commis, H. G. Stewart, 5 déc. au 30 juin à $25	171 77
Total reporté à la page W—193	77,340 74

Chemin de fer Intercolonial, gages: Préposés aux convois.

Sydney à Oxford	86,805 34
Division de l'Est	69,586 74
Division de l'Ouest	79,208 13
Moncton à Sainte-Flavie	89,152 15
Sainte-Flavie à Montréal	137,622 88
Wagons-salons, dortoirs et buffets	39,951 98
Total reporté à la page W—193	502,327 22

Chemin de fer Intercolonial: Gages: Voie: Sommaire.

Cap-Breton: Sydney à la Pointe-Tupper	(page W—289)	79,896 86
Bateau passeur de Canso: Côté de la Pointe-Tupper	(" W—290)	16,368 77
" Côté de Mulgrave	(" W—294)	29,696 47
Prolongement-Est: Mulgrave à New-Glasgow	(" W—300)	58,564 58
Oxford à New-Glasgow	(" W—300)	32,631 49
Embranchement de Dartmouth	(" W—300)	3,967 40
De l'Est: New-Glasgow à Truro et Halifax	(" W—301)	82,301 51
Centrale: Truro à la jonction Painsec	(" W—303)	74,093 83
De l'Ouest: Pointe-du-Chêne à Saint-Jean	(" W—304)	111,248 06
Nord n° 1: Moncton à Newcastle	(" W—306)	33,539 31
Nord n° 2: Newcastle à Campbellton	(" W—306)	47,730 37
Nord n° 3: Campbellton à Sainte-Flavie	(" W—309)	60,733 25
Nord n° 4: Sainte-Flavie à la Rivière-du-Loup	(" W—312)	47,117 75
Nord n° 5: Rivière-du-Loup à Lévis	(" W—318)	76,351 35
Drummond: Lévis à Sainte-Rosalie	(" W—323)	62,724 27
Ponts en fer	(" W- 323)	137 50
Total reporté à la page W—193		817,102 77

Chemin de fer Intercolonial: Gages: Voie: Sydney à la Pointe-Tupper.	$ c.
Cantonnier-chef, Simon Fraser: 12 m. à $80; dépenses, 12 m. à $10	1,080 00
Sous-cantonnier-chef, A. W. Grass: 3 m. à $80, 9 m. à $100; dépenses, 12 m. à $10	1,260 00
Commis de la voie, Sydney Muggah: 12 m. à $35; dépenses, $13.67	433 67
Forgeron, Joseph McNeil, Pointe-Tupper, 278¾ jrs à $2	557 50
Aide-forgeron, Hector J. McNeil, Pointe-Tupper, 280¼ jrs à $1.20	336 30
Cour de la Pointe-Tupper ($1,527.13).	
Contremaître à $1.65, Dan. McDonald, 335¾ d	554 01
Angus McDonald, 327 j. à $1.20; John Gillis, 226½ j. à $1.20	664 20
John McDonald, 106½ j. $1.20; Henry Langley, 26 j. à $1.20, 19 à $1.25	182 75
Robert Johnson, 9 j. à $1.25; A. McPherson, 21 j. à $1.25, 26 à $1.20	68 70
Alex. Marshall, 30½ j. à $1.25; M. McLeod, 12½ j. à $1.25	53 74
Cinq paiements au-dessous de $2: 2 j. à $1.25, ½ j. à $2.50	3 73
Section 171 ($1,758.53).	
Contremaître à $1.65, Malcolm Campbell, Pointe-Tupper, 327½ j	540 38
Cantonniers à $1.20: Geo. Langley 292¾ j., James Langley 288 j., John Green 9 j., W. Baillen 7 j., T. Lafford 10½ j.	728 70
A $1.25, jours: James Cass 21·5, John Green 26¾, Alex. Malcolm 97, John McDonald 16½, Neil McInnis 22·7, D. J. McDonald 13·7, S. McMaster 9·7, Alex. Dowling 5, J. A. McDonald 20, W. Malcolm 11½, Angus Morrison 13, D. D. McDonald 53¼, A. H. McEachern 11½, Joseph McDonald 10½, Angus Martin 8½, D. A. McDonald 6, Hugh McDonald 17; moins de 5 j. chac., 4 item, 13½ j	471 95
Malcolm McLeod, 10 j. à $1.20, attelage, ¾ j. à $3; J. McKinnon, attelage, 1 j. à $3.25	17 50
Section 172 ($1,606.99).	
Contremaître à $1.65, Lac-McIntyre: Neil Campbell 11 j., James Dowling 275 j., Neil McNeil 15 j., M. McIntyre 2 j	499 95
A $1.20, jours: Malcolm McIntyre 245½, Neil McNeil 13, D. M. McDonald 317²⁰⁄₂₀, John McDonald 73, A. Morrison 19	801 54
A $1.25: James Dowling 42 j., John A. McDonald 141¼ j., Alex. Malcolm 20¾, A. L. McDonald 18 j.	276 87
Quatre item: ¾ j. à $1.50, 10 à $1.25, 12½ à $1.20	28 62
Section 173 ($1,456.26).	
Contremaître à $1.65, J. C. McQuarrie, West-Bay, 314 j	518 12
Cantonniers à $1.20: John Morrison, 315¾ j.; Dan. McLeod, 312¾	754 20
A $1.25: Neil McInnis, 83½ j.; John McLeod, 44⅛	160 37
Quatre item: 6 j. à $1.20, 11½ à $1.25, 1 à $2	23 57
Section 174 ($1,875.67).	
Sam. McLean, Rivière-Denys, contrem. (ex.), 133 j. à $2.50; contrem. (sec.), 190½ j. à $1.65	646 83
Contremaîtres à $1.65: Dan. Blue, 8 j.; Alex. McPhail, 108½ j.; Dan. McLean, 2 j	195 53
A $1.20: Alex. McPhail, 196·5 j.; Duncan McFayden, 27½; Dan Blue, 307 j.; Alex. McFayden, 74 j	726 00
A $1.25, jours: Chris O'Handley 48¼, D. McFayden 82⁷⁄₂₀, D. O'Brien 25	194 49
Vingt item: 32½ j. à $1.20; 58¹⁄₂₀ j. à $1.25; ⅝ j. à $2	112 82
Section 175 ($1,670.88).	
J. D. McNeil, contremaître, Orangedale, 322⁷⁄₂₀ j. à $1.65	531 88
Neil McNeil, 37 j. à $1.65, 233 à $1.20	340 65
N. D. Gillis, 40½ j. à $1.20, 99½ à $1.25; D. H. McLeod, 49 à $1.25, 16¼ à $1.20	253 71
Alex. McKenzie, 27½ j. à $1.25, 286½ à $1.20; J. H. McLean, 58¼ à $1.20	447 70
Douze item: 16 j. à $1.20, 62½ à $1.25	96 94
Section 176 ($1,838.30).	
M. A. J. Gillis, McKinnon's-Harbour, contremaître (sr.), 113 j. à $2.50, 12 j. à $1.65	302 30
James McLean, 9 j. à $2.50, 298·95 j. à $1.65, 11 j. à $1.20	528 97
R. S. McKinnon, 314¾ j. à $1.20, 1 j. à $1.65; R. D. McNeil, 49 j. à $1.20	438 15
Ben. McNeil, 290 j. à $1.20, 27 j. à $1.25; P. B. McDonald, 87¹⁄₂₀ j. à $1.25	490 62
Dix item: 2 j. à $1.20, 60⁷⁄₂₀ à $1.25	78 26
A reporter	15,401 23

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie : Sydney à la Pointe-Tupper—*Suite.*	$ c.
Report	15,401 23
Section 177 ($1,696.62).	
John P. McNeil, cantonnier-chef, Iona, 326 3/10 j. à $1.65	538 40
Rod. M. McNeil, 10½ j. à $1.65, 290 2/10 j. à $1.20 ; D. J. McNeil, 306 2/10 j. à $1.20	732 77
Rory McNeil, 57¼ j. à $1.20, 12 j. à $1.25 ; F. F. McNeil, 33 j. à $1.25	124 95
A $1.25 par jour : S. S. McNeil 22, Dan. McNeil 24¼, J. D. Campbell 18 3/10, J. H. Campbell 41, Peter McNeil 23 ; G. McNeil, 23⅛ j. à $1.20	189 93
14 item : 69½ j. à $1.25, 1 j. à $1.50, 1½ j. à $2, 16 j. à $1.20	110 57
Section 178 ($1,890.39).	
D. J. McDougall, cantonnier-chef, Grand-Narrows : 190 j. à $1.65, 137⅛ j. à $2.50	658 00
Archie McKenzie, 143¼ j. à $1.65, 175 j. à $1.20	446 37
A $1.20 par jour : D. H. McNeil 323¼, Alex. McNeil 52⅜, M. H. McNeil 27, D. B. McNeil 21, J. D. McNeil 28⅜, 4 j. à $1.25	548 30
A $1.25 par jour : J. H. McDonald 28, J. J. McNeil 48½, N. McNeil 23, M. B. McNeil 25, Michael McNeil 19	179 37
5 item au-dessous de 19 j. chacun : 20½ j. à $1.20, 27 j. à $1.25	58 35
Section 179 ($1,547.63).	
M. H. McKinnon, cantonnier-chef, Shenacadie, 318¼ j. à $1.65	525 12
A $1.20 par jour : J. D. McNeil 256¼, J. P. McKinnon 316¾, R. McNeil 75·45	778 14
A $1.25 par jour : John McInnis 45, Archie McKinnon 40, D. McLean 20, John E. McNeil 27, H. H. McNeil 18½, H. J. McNeil 16, Stephen McKinnon 15 ; 2 item, 14 j	244 37
Section 180 ($1,522.88).	
Allan Steele, cantonnier-chef, Boisdale, 320 j. à $1.65 ; Neil McKinnon, 278½ j. à $1.20	862 22
A $1.20 : Joseph McDonald 315½ j., Peter O'Handley 8 j., J. McIntyre 22 j	414 60
A $1.25 : Michael McLean 54·4 j., Hugh McIntyre 40 j., M. McIntyre 53·65 j	185 06
5 item : 15 j. à $1.20, 34·4 j. à $1.25	61 00
Section 181 ($1,513.02).	
D. A. McIntyre, cantonnier-chef, Boisdale, 319 j. à $1.65 ; S. O'Handley, 309½ j. à $1.20	897 76
A $1.20 : A. J. McDonald 287¼ j., P. O'Handley 14 j	361 50
A $1.25 : Dougald Steele 77·35 j., Michael Campbell 57·6 j., Joseph McIntyre 24·1 j., D. R. O'Handley 21·2 j	225 31
4 item : 6 j. à $1.20, 17 j. à $1.25	28 45
Section 182 ($1,535.68).	
M. S. Devine, cant.-chef, Rivière-George, 326½ j. à $1.65 ; Donald McMillan, 310½ j. à $1.20	911 35
H. J. Nicholson, 310 j. à $1.20, 2 j. à $1.65 ; William Almon, 2 j. à $2	379 30
John McKinnon, 35½ j. à $1.20, 33¼ j. à $1.25 ; Alex. McKinnon, 5 j. à $1.25	90 41
Hugh Ferguson, 92½ j. à $1.25, 19 j. à $1.20 ; G. H. Young, 13½ j. à $1.20	154 62
Section 183 ($2,842.60).	
Dan. Debison, cantonnier-chef, Leitche's-Creek, 163 j. à $1.65, 155¾ j. à $2.50	658 35
Robt. Day, 98 j. à $1.65, 125½ j. à $1.20 ; C. W. Day, 255·2 j. à $1.20, 74½ j. à $1.65	741 47
Edward Moore, 50½ j. à $1.20 ; Jos. Jessome, 119·1 j. à $1.25, 21 j. à $1.20	234 66
A $1.20 par jour : Hector Debison 321, Thos. Debison 101½, William McPhee 32	545 40
A $1.25 par jour : Harry Carmichael 27·1, Ronald McDonald 29·2, William Almon 24·1, Will. McPhee 24½, A. McKinnon 24·7, William Jerritt 18·1, Ed. Moore 24·1	214 71
L. Jessome, 42½ j. à $1.20, 104·4 j. à $1.25 ; A. McDonald, 7½ j. à $1.20, 6 j. à $1.25	197 99
23 item au-dessous de 13 j. chacun : 172·2 j. à $1.25, 29 j. à $1.20	250 02
Section 184 ($1,693.62).	
Cantonn chefs, Leitche's-Creek, jours à $1.65 : Rod. Johnstone, 241¼, John Campbell, 78½	527 61
A $1.20 par jour : Ingraham Ball 216¾, Geo. McInnis 219¾, John McDonald 29¼, Thomas Debison 20	582 90
Wm Ball, 119¼ j. à $1.25, 39¾ j. à $1.20 ; Wm Ferritt, 27½ j. à $1.20, 7 j. à $1.25	238 19
Wm. Leslie, 45 j. à $1.20, 5½ j. à $1.25 ; Wm Elliott, 37¼ j. à $1.20, 1 j. $1.25	106 82
Frank McInnis, 57 j. à $1.25, 6 j. à $1.20 ; Geo. McSween, 16 j. à $1.25	98 44
25 item au-dessous de 13 j. chac. : 64 j. à $1.25, 27 j. à $1.20, 1 j. à $1.75, 4 j. à $2, 13 j. à $1.35.	139 66
Section 185 ($1,578.71).	
Murray McKinnon, cantonnier-chef, Sydney : 315½ j. à $1.65, 24·9 j. à $2.50	582 84
A $1.20 par jour : John Battersby 291¾, Rod. McSween 324½, T. McArthur 9	750 30
Norman Morrison, 59·2 j. à $1.25, 12 j. à $1.20 ; Ronald Gillis, 125¾ j. à $1.25	245 57
A reporter	31,222 83

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie: Sydney à la Pointe-Tupper—*Suite.*	$ c.
Report	31,222 38
Section 185½ ($3,515.84).	
Peter Fogarty, cantonn.-chef, cour de Sydney: 337·2 j. à $2; Geo. Brown, 329·2 j. à $1.25..	1,085 87
A $1.25 par jour: John McPherson 100·8, Jas. Ormond 133·2, L. Wilkie 132·7, Neil McPherson 302·24, D. H. Ferguson 143·5, Dan. McInnis 335·7, Wm Fogarty 300·2, Dan. McLean 68, John Ferguson 64·5, Jas. Morrison 38·5, A. Munroe 51¾, Joseph Campbell 31½, Angus McDonald 26, D. J. McLean 45, L. S. McDonald 16½	2,237 49
22 item au-dessous de 13 j. chacun: attelages, 20 j. à $2, hommes, 70·5 j. à $1.25, 24·9 j. à $1.40, 15 j. à $1.20, 5 j. à $1.50, 4 j. à $1	192 48
Section 186 ($2,495.84).	
Dan. Henderson, cantonnier-chef, Sydney-Nord, 239·4 j. à $2.50, 36½ j. à $1.65, 6 j. à $2	670 73
Donald Steele 296¾ j. à $1.65, 38 j. à $1.20; Frank Steele 219½ j. à $1.20	798 66
John Campbell 190¼ j. à $1.20, 6 j. à $1.65; Jas. Day 220½ j. à $1.20, 105·1 j. à $1.25	634 16
James Steele 57½ j. à $1.20, 10 j. à $1.25; M. A. Fennessy 30 j. à $1.20	117 50
A $1.20 par jour: Jas. McDonald 56, Louis Jessome 25, Steph. Steele 86·1 à $1.25	204 82
Divers item: 25½ j. à $1.20, 31½ j. à $1.25	69 97
Construction de ponceaux: contremaître Boudreau ($459.57).	
Contremaître, Hilaire Boudreau 46 j. à $3; A. Belliveau 46 j. à $1.35	200 10
F. P. Mélanson 21 j. à $2, 23 j. à $1.25; Jas. Campbell 20½ j. à $1.25	96 37
A $1.25 par jour: Angus Campbell 19½, Neil Gillis 15½, S. McNeil 13½, S. J. McKinnon 19, J. J. McKinnon 12½, John Gillis 8	109 98
7 paiements au-dessous de $10 chacun: 42½ j. à $1.25	53 12
Soin du pont de Grand-Narrows, placer les bouées, etc. ($2,169.91).	
M. B. McDonald, contremaître, 353·9 j. à $1.35; F. F. McNeil 15·7 j. à $1.20	496 59
A. P. McNeil, contremaître, 351·36 j. à $1.35, 11·8 j. à $1.20	488 51
M. B. McNeil 73·2 j. à $1.35; Stephen D. McDonald 360·86 j. à $1.20	531 86
A. S. McNeil 381·56 j. à $1.20; M. P. McNeil 15·6 j. à $1.20	476 60
Peintres à $1.50, jours: Rod. McDonald 44·6, J. P. McNeil 34·9	119 25
Danl. McNeil 1½ j. à $1.40, chalans 1½ j. à $2, placer bouées, usage de bateaux, etc., $41.50.	46 60
4 paiements au-dessous de $5 chacun: 4½ j. à $1.40, 3½ j. à $1.20	10 50
Nivellement pour nouveau garage, Empire Oil Co. ($40.23).	
Journaliers à $1.25, par jour: Jas. McDonald 5·9, Howard Bonner 5·4, Jas. McInnis 5·7, John McLean 5·3, Robt. Bonner 5, Lewis Grant 4·9	40 23
Construction d'un tablier pour transfert à la Pointe-Tupper, réparations au quai, etc. ($485.90).	
Contremaître, Angus McDonald, 56 j. à $2, 14 j. à $1.50	133 00
Wm. Starkey, inspecteur, 57 j. à $3.50; Adolph Embree, 27 j. à $2	253 50
Charpentiers à $1.50, par jour: Wm. Williams 43, Duncan Grant 6, John Smith 3½, Jas. Cameron 3½, Neil McNeil 3½, J. A. McKinnon 3½; 2 paiements, 2 j. à $1.25, 2 j. à $1.20.	99 40
Nivellement pour le nouveau garage à Port-McKinnon ($49.22).	
Journaliers à $1.25 par jour: Angus Campbell 2·7, N. J. McKinnon 2·6, John McNeil 8, James McNeil 8, R. S. McNeil 8, S. S. McNeil 8, Alex. McDougall, attelage, 1·3 j. à $2.	49 22
Travaux avec pelle à vapeur, regaler nouveau garage, décharger traverses, etc., Sam McLean, contremaître ($3,123.69).	
John Cameron, 138 j. à $3; W. F. Cameron, 99·1 j. à $2.50; L. McKenzie, 37½ j. à $2.50	755 50
A $1.50 par jour: H. Battersby 29, Geo. Brown 57·1, R. D. Fraser 75·8	242 85
A. H. McLean, 26 j. à $1.25, 25·1 j. à $1.65; A. McLean, 29·3 j. à $1.25, 2 j. à $1.50	113 53
John McIsaac, 16½ j. à $1.25; attelage, 9½ j. à $2; K. McLean, 40½ j. à $1.25, 3 j. à $1.75	95 49
J. McKenzie, 23½ j. à $1.25, 21½ à $1.20; Alex. McLean, 34 j. à $1.25, attelage, 3 j. à $2	103 67
Journaliers à $1.25 par jour: Gillis, Alex. 19·85, Hugh 21·7, Matheson, John 33·28, Morrison, Angus 16, McEachern, Dan. 49·2, McDonald, J. J. 24·9, A. A. 25·6, D. S. 21·55, M. D. 17½, Archie F. 52·9, McFayden, Dan. 45·1, Dan. F. 28·3, McKenzie, K. M. 32¾, Kenneth 38, McKinnon, D. A. 40·8, McLean, W. A. 79·6, Dan. 99·2, S. A. 19 9, Murdoch 44, D. 38, John S. 40; McLennan, Kenneth 28 16, A. D. 33¾, J. A. 25, Chas. 39·1, McLeod, A. J. 50½, John 22½, McVarish, J. A. 18, Hugh 35·35, A. J. 17½, Murray, Lewis 18; en tout 1,075·74 j.	1,344 51
Au-dessous de $20 chacun, 48 item: 8½ j. à $2, 310·9 j. à $1.25	405 59
Wm. Malcolm, attelage, 10½ j. à $2; Colin McPhail, 15 j. à $1.25, 19 j. à $1.20	62 55
A reporter	43,562 58

Ch. de fer Intercolonial, gages: Voies: Sydney à la Pointe-Tupper—*Suite.*	$ c.
Report	43,562 58
Régalage, ballastage, faire garages, etc., contremaître M. A. J. Gillis ($2,771.67).	
Hugh S. McLean, 17·6 j. à $1.25; attelage, 2 j. à $1.75	25 50
D. A. McKinnon, 31·1 j. à $1.25; attelage, 1¾ j. à $1.75	41 92
Wm. A. McLean, 25½ j. à $1.20; attelage, 4½ j. à $3	44 10
Journaliers à $1.25, jours: Arnold, Neil 20·2, Blue, K. J. 18·2, Malcolm 19·1, Cummings, J. W. 20·1, Mal. 18·2, Cameron, Rodk. 23¾, Campbell, Angus 22¾, M. 23·6, Dunn, Patrk. 16½, Gillis, Hugh N. 22·7, D. R. 35·6, Malcolm 21, Kennedy, Alex. 18·2, Matheson, John N. 20·4, McDonald, Murdo. 39·6, Chas. 16·4, Archd. 17·2, Dan. J. 17·5, McEachern, Dan. L 16·8, Archd. 18·3, McFadyen, Alex. 21·2, D. F. 18·8; McGillivray, Andrew 42·1, McInnis, Neil 17½, Alex. 17½, McIntyre, Andrew 17½, McKenzie, Kenneth 21·9, Mal. 13, McKinnon, J. A. 17, N. J. 30·1, Michel 26 1, Archd. 26, S. N. 18½, J. L. 42·1, J. A. 32·1, Edwd. 30, J. J. 35·6, McLean, D. J. 19·1, J. S 24, Dan. 27½, Hector 16·1, S. L. 18·2, A. J. 22.2, Dan. 53·4, A. N. 17½, McNeil, J. M. 17¾, Jonathan 29, N. H. 17¾, Archie 18½, J. A. 21, Neil J. 17, McPhee, Dougald 26, Morrison, Andrew 42·1, Murray, D. J. 37·4; 60 item, 442·65 j. à $1.25	2,159 43
Journaliers à $1.20: McInnis, Dougald 18·3 j., McLean, J. H. 17·2 j., McLennan, J. A. 19·1 jrs, McLeod, John 18·6 jrs, Dougald 23 3 j., McNeil, R. J. 18½ j.; 24 items, 143 j. à $1.20	309 60
Item à 50c., 75c., 90c., $1, $1 10, $1.15	200 12
Relever la voie, ballastage, etc.: James McLean ($385.48).	
Journaliers à $1.25, jours: Campbell, M. R., 12 6; McKinnon, S. J., 13, J. J., 12·6, Norman, 12·6, M., 12 6, A. D., 12·6; McNeil, Jas., 12·6	110 75
37 item au-dessous de $13 chaque: 219·8 j. à $1.25	274 73
Réparer sémaphorcs, chevalets, etc.: contremaître Mills ($2,265.81).	
W. P. Mills, contremaître, 328·3 j. à $2; Nicholas Longley, 319·9 j. à $1.75	1,216 43
Charpentiers à $1.50, jours: McDonald, D. D., 90·2; McLean, Stephen 2½, J. R., 53, J. A. M., 121·9	401 40
Journaliers à $1.25, jours: Campbell, J. D., 23½; Howlett, Alex., 20; McDonald, D. A., 16, Don., 13, Alex., 20½, D. P., 19, Jno. A., 24.4; McInnis, Neil, 16, Michael, 24; McKinnon, Neil J., 16½; McNeil, A. R., 41·1, Michael 21, Alex., 18½, J. M., 18, Chas. S., 50·9; McLeod, Dan., 32·4; divers, 20 j. à $1.20	492 42
21 item au-dessous de $15 chacun: 117·2 j. à $1.25, 5½ j. à $1, 3 j. à $1.20	155 56
Charger ballast pour la Pointe-Tupper ($138.48).	
Journaliers à $1.25: Cameron, Duncan, 23 j.; Howlett, Donald, 16½ j.; Leacy, John, 4 j.; McArthur, Duncan, 15½ jrs; McDonald, A. J., 2 j.; McInnis, Neil, 22½ j.; McLeod, Ronald, 23·3; Morrison, Angus, 4 j	138 48
Régalage pour nouveau garage, etc.: contremaître, Dan Henderson ($581.10).	
Journaliers à $1.25, jours: Blue, Duncan A., 10½; Cameron, D. A., 9; Dalton, Edward, 9·1; Howlett, Dan., 12·9; Johnston, Robt., 13·1; McEachern, Duncan, 27·6, Joseph, 27·9; McIsaac, Jno., 24·6; McLachlin, H. A., 12½; McLeod, Malcolm, 13½, R. D., 13½; McLeod, 15½; McMaster, J. H., 14·2; Ryan, John, 26·4, Wilfrid, 28·6	323 54
54 item au-dessous de $10 ch.: 188·65 j. à $1.25, 18½ à $1.10; attelage, $1.50	257 56
Soin du train de ballastage, relever la voie, etc.: contremaître Debison ($1,068.41).	
Chas. Moore, attelage, 8 j. à $2; Fred. Musgrave, attelage, 12 j. à $2	40 00
Jas. Dunlop " 10½ j. à $2, 3 j. à $1.25; Will Leslie, 49 j. à $1.25	85 99
Journaliers à $1.25, jours: Almond, Boyd, 9, William, 10; Beaton, Alex, 32½; Bell, William, 18½; Cameron, James, 22½; Campbell, Neil, 16; Carmichael, Harry, 17½; Elliott, W. T., 42; Clarke, Arthur, 12½; Gillis, C. W., 16; Grantmyre, Ben., 30½; Jerritt, William, 27; Jessome, Geo., 10, Joseph, 10; Johnston, W. A., 28; King, William, 25; Maloney, Chas., 18; McDonald, Vincent, 10, Wm., 10, John, 13, J. H., 14, J. F., 11, W. A., 24; McInnis, Frank, 9½; McKinnon, —, 11½; McLean, D. D., 21·1, D. A., 13, Herbert, 24, Seward, 14·5, John, 13; McNeil, J. E., 22½; Moore, Edwd., 25; Munroe, A., 10; Rice, Parker, 18½; Young, Peter, 12	776 84
35 item au-dessous de $10 chaq.: 132½ j. à $1.25	165 58
Examen de la ligne jusqu'à la fosse à ballast: J. Hamilton, contremaître ($54.65).	
Dan. McLean, 17 j. à $1.25; J. McKenzie, 1 j. à $1	22 25
Hommes, 27 jours à $1.20	32 40
A reporter	50,828 18

Ch. de fer Intercolonial, gages: Voie: Sydney à la Pointe-Tupper—*Suite.*	$ c.
Report	50,828 18
Faire sémaphores, réparer bâtiments, etc.: contremaître Embree ($694.07).	
Adolphus Embree, contremaître, 250·3 j. à $2	500 60
Charpentiers, 80½ jours à $1.50, 32½ à $1.25	161 17
item: 9 j. à $1.20, 2 j. à $1.25; Mme Roberts, lavage de plancher, 35 j. à 50c., 2 à 75c.	32 30
Réparer chevalets, béton à Sydney, etc.; L. J. Melanson, contremaître ($902.94).	
L. J. Mélanson, 91 j. à $3; Rod. McLeod, 24 l. à $2.50; Jno. Shannon, 24 j. à $2	381 00
Almon, William, 13 j. à $1.50; Almon, Martin, 42 j. $1.25	72 00
A $1.25, jours: Almon, John 22; Carmichael, Harry 27: Day, Mark 18·5; Ferguson, Hugh 28; McDonald, Phillip 6, Thos, 15, Thomas 21½; McKinnon, Alex. 24, Jno. 17, S. J. 6; McLean, Neil 11; McNeil, S. J. 7½, S. 10½, J. J. 9½; Moore, Edward 17½; Young, Geo. 15	319 97
27 item: 104 j. à $1.25	129 97
Service d'eau, Grand-Narrows: A. F. McKinnon, contremaître ($74.32).	
A. F. McKinnon, 5·3 j. à $1.50; Rod. McNeil, 6 jrs à $1.25; M. H. McNeil, 4 jrs à $1.25; R. R. McNeil, 4 jrs à $1.25; J. J. McNeil, 3½ à $1.25; Neil McNeil, 5½ jrs à $1.25; attelage, 3½ j. à $2; D. B. McNeil, 3½ j. à$1.25; Alex. McNeil, 2½ j. à $1.25; attelage, 2½ jrs à $2; McDonald, J. F., attelage, 3½ jrs à $2; 5 item: 7 jrs à $1.25; attelage, 8 hrs à $3 par jour	74 32
Service d'eau à la Rivière-Dennis ($49).	
McKenzie, J. R., 5½ jrs à $1.20; McLean, Murdock, 7·9 jrs à $1.35; McLean, Dan., 5½ jrs à $1.35; McLean, A. H., 3½ jrs à $1 35; McLennan, J. A., 6½ jrs à $1.35; McLennan, P. R., 4½ j. à $1.20; McPhail, Colin, 4½ j. à $1.20	49 00
Bétonner piliers pour réservoirs, déblai, etc.: Jno. D. McKenzie, contremaître ($1,259.77).	
John D. McKenzie, 51 j. à $2.50, 77 j. à $3; Patterson, Wm., 2 j. à $3	364 50
Charpentier, Rod. McLeod, 66 j. à $2.25	148 50
Charpentiers à $2, jours: McInnis, Jno. 25½; McKenzie, Hector 47, Samuel 74; McLean, David 4, Hugh 27½; McLeod, Rod. 10	376 00
John McKinnon, 6 j. à $2.25; Christopher McPhail, 11½ j. à $2	36 50
A $1.40, jours: Gillis, D. A. 14·7; McLeod, Rod. 20½; McVarish, H. 33½; attelage, 2 j. à $3	102 18
Item: 70·8 j. à $1.40, 51 j. à $1.25, 64 j. à 80c., 3·5 j. à $1.30, 4½ j. à $2, 1½ j. à $3	232 09
Relever la voie, régalage, etc.: Jno. McKinnon, contremaître ($555.39).	
Jno. McKinnon, contremaître, 36½ j. à $2.25; Ronald Nicholson, 11 j. à $2	104 12
Angus Nicholson, 11 j. à $1.50; attelage, 8½ j. à $2; Neil L. Nicholson, 8½ j. à $2	50 50
Attelages à $2, jours: Wm. Lamey ½, Charles McDonald 5·3, Gilbert Guthro 9·8, Angus Watson 1	33 20
Journaliers à $1.25, jours: Allan, Henry 19½; Curtis, H. 14½; Curry, D. 2½; Dunphy, John 16½; Hurley, Frank 9½; Laurence, Chas. 16½; Longeuil, Benj. 19½; McDermott, Jas. 21; McDonald, A. J. 11, Dan. 11, Harry 11, Danl. 7½; McKinnon, Alex. 10½, Jno. 10; McIntyre, Joseph 8½; McLean, Jno. 11, Hugh 10; McNeil, Michael 11, Jno. N. 11; O'Handley, Allen 11, John 11, Angus 10; Quirk, Peter 16½	350 57
Neil J. McDonald. 8 jrs à 75c.; John Nicholson, 11 jrs à $1	17 00
Service d'eau à Boisdale: Angus McLean, contremaître ($49.36).	
Angus McLean, 4 jrs à $1.75; M. McIntyre, 5 jrs à $1.25; J. McLean, 4·8 jrs à $1.25; John O'Handley, 5 j. à $1 25; Peter O'Handley, 5 j. à $1.25; 6 item: 14·1 j. à $1.25	49 36
Charger ballast pour garage: J. C. McQuarrie, contremaître ($195.73).	
Journaliers à $1.25, jours: Cameron, Hugh 8, Abraham 7·8, John A. 8; Howlett, Alex. 8; McArthur, James 8, Allan 6·4; McDonald, Alex. 5·8, Dan. 5·4, Jno. A. 5·4, Archie 5·4; McInnis, Neil 14; McIntosh, Neil 6·8; McKinnon, D. A. 6·4; McLean, Ronald 7; Morrison, Angus 7·2	137 00
11 item: 47 jours à $1.25	58 73
A reporter	54,608 76

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie: Sydney à la Pointe Tupper—*Suite.*	$ c.
Report	54,608 76
Régalage, posage d'acier, distribution de rails, nouveaux garages, Sydney, etc.: D. J. McDougall, cantonnier-chef ($2,198.98).	
Journaliers à $1.25, j.: Almon, Boyd 18½; Cameron, James 22¾, Rory 18·6; Campbell, Michael 39·3; Dunn, Patk. 28½; Jessome, Lamey 18; McDonald, D. D. 16½, J. F. 18·7, R. D. 17; McKinnon, Edwd. 50¾; Alex 25·55, S. N. 16, Jos 22·2, J. A. 17¼; McLean, Alex. 30·7; McLeod, Norman 18; McNeil, J. 34½, John E. 30·8, Peter C. 29·3, Archie 27·7, Michael 19¾, R. J. 25, Jas. D. 39·1, Peter 21·7, Neil D. 17·6, D. B. 21, J. J. 19·4, M. H. 18·2, Norman 20·45, Rory M. 16¾; McPhee, A. S. 24·3; Moore, Eddie 16½; Oakley, Wm. 20·3; Young, Peter 17; 797·4 j., en tout	996 65
Attelages à $2, j.: Grant, Duncan 4·6; McDonald, Duncan 5 1, Allan C. 2½, Alex. 3	30 40
140 item: 866 j. à $1.25, 17 j. à $1.20, 51·4 j. à $1.10, 12½ j. à $1	1,171 93
Travaillant à la décharge de Sydney: Angus McKenzie, cantonnier-chef ($6,823.86).	
Angus McKenzie, cantonnier-chef, 288·7 j. à $2.50	721 75
Armstrong, Peter 8 j. à $1 30, 42¾ j. à $1.35; Briand, Felix 22·8 à $1.25; Brymer, Alex. 56·2 j. à $1.25, 21¼ à $1.40; Cahill, Michael 8 j. à $1.30, 48·3 j. à $1.35; Campbell, Chas. 17¾ j. à $1.40; Campbell, P. T. 72 j. $1.40; Campbell, M. A. 18 j. à $1.30; Campbell, Jerry 30¾ j. à $1.35. Campbell, Jno. M. 37·35 j. à $1.40; Campbell, J. M. 3 j. à $1.35, 24½ à $1.40; Gillis, M. J. 29·2 j. à $1.25; Gillis, H. J. 35·7 j. à $1.25; Gillis, D. R. 23½ j. à $1.25; Gillis, A. J. 44·2 j. à $1.25; Gillis, H. H. 63·8 j. à $1.40; Jackson, Dan 55·2 j. à $1·25; Kennedy, Arch. 31·2 j. à $1.25; Kennedy. A. 17 j. à $1.35, 1 j. à $1.40; Kennedy, Jos. 15 j. à $1, 49¾ j. à $1.10; Landergan, Pat. 8 j. à $1.30, 42¾ j. à $1.35; Laurence, Firman 60·1 j. à $1.25; Maloney, Maurice 8 j. à $1.30, 48¼ j. à $1.35; Martell, Victor 30 j. à $1.25, 22·7 j. à $1.30; Martell, Peter 73·9 j. à $1.25; Martell, Geo. 25·1 j. à $1.25; McAdam, H. 36·4 j. à $1.25; McDermott, Jas. 80½ j. à $1.25; McDonald, Jos. 21½ j. à $1.25; McDonald, Michael 16 j. à $1.35; McDougall, M. J. 27¾ j. à $1.40; McDougall, John 131·4 j. à $1.25; McGillivray, Jas. 72½ j. à $1.40; McInnis, Joseph 19¼ j. à $1.30, 76¼ à $1.35, 71¼ à $1.40; McInnis, Michael 96½ j. à $1.40, 4½ à $1.25, 22½ à $1.30, 32¾ à $1 35; McKinnon, Murdo 23½ j. à $1.30; McKinnon, Alex. 16 j. à $1.30; McKenzie, R. B. 17½ j. à $1.25; McKinnon, J. C. 57·6 j. à $1.25; McKinnon, D. A. 17 j. à $1.25, 144 j. à $1.35; McKinnon, Murdo 27¾ j. à $1.25, 15 j. 1 $1.30; McLean, Stephen 16 j. à $1.35; McLean, Donald 17¼ j. à $1.25; McLean, D. D. 67½ j. à $1.40; McLeod, Michael 15½ j. à $1.25, 15½ à $1.35; McLeod, M. D. 57½ j. à $1.25; McLeod, Kenneth 64 j. à $1.25, 44½ à $1.35, 157·4 j. à $1.40; McLennan, D. 15·1 j. à $1.40; McNeil, J. N. 54·7 j. à $1.25, 48¼ à $1.35; McNeil, J. M. 57·2 j. à $1.25; McNeil, Jas. G. 88·4 j. à $1.25, 18¾ à $1.35; McNeil, Dan. 24·7 j. à $1.25; McNeil, M. R. 79·9 j. à $1.25, 14 à $1.35; McNeil, D. A. 19 j. à $1.40; McNeil, J. J. 5 j. à $1.35, 17 à $1.40; McNeil, R. V. 40½ j. à $1.25, 6¼ à $1.40; McNeil, Peter M. 22¼ j. à $1.40; McNeil, Peter S. 14 j. à $1.35, 44¼ à $1.40; McNeil, H. H. 37¾ j. à $1.40; McPhee, Mal. 18¾ à $1.40; McPhee, Mal. J. 18·4 j. à $1.25; McPherson, M. H. 43 j. à $1.25, 61¾ j. à $1.40; McPherson, W. M. 73·2 j. à $1.25, 24¾ à $1.40; Morrison, Dan. 24 j. à $1.35, 101 à $1.40; Morrison, W. 20 j. à $1.35, 53¾ j. à $1.25; Morrison, Jos. 23¾ j. à $1.35, 21 j. à $1.40; Morrison, A. J. 9¾ j. à $1.35, 22¾ à $1.40; Morrison, R. P. 2¼ j. à $1.25, 21½ à $1.35; Morrison, J. 26·3 j. à $1·25, 21½ à $1.30, 8 à $1.35; Muggah, H. 76·7 j. à $1.25; Murdock, H. W. 20 j. à $1.40; Sampson, S. F. 33¾ j. à $1.35; Sampson, Henry 60·1 j. à $1.25; Sampson, A. G. 33·7 j. à $1.25; Sampson, Eph. 10 j. à $1.25, 15 à $1.40; Sampson, C. 19 j. é $1.25; Sampson, Albert 27·2 j. à $1.25. 8½ j. à $1.40; Smith, Anthony 42 j. à $1.35, 98 à $1.40; Thomas, David 16 j. à $1.25, 19¼ à $1.35; Warren, Jas. 16½ j. à $1.35; Williams, D. M. 40·9 j. à $1.25; Yard, Thos. 8 j. à $1.30, 48¼ à $1.35.	5,754 25
Item: 101 j. à $1.25, 27 j. à 75c., 39 j. à $1.30, 45¼ j. à $1.35, 64 j. à $1.40	347 86
Deblai et régalage dans la cour de Sydney: R. A. Wellwood, cantonnier-chef ($9,678.05).	
R. A. Wellwood 168 j. à $2, 78 j. à $2.50, cheval et conducteur, 150¼ j. à $2	831 50
A. E. Wellwood, inspecteur, 316 j. à $3, cheval et conducteur 82 j. à $2	1,112 00
W. F. Yorston, pelle à vapeur, 125¼ j. à $3.50; Fred. Mitchell 121½ j. à $2.50	742 12
Jno. Fraser, piqueur 73 j. à $2; J. D. McKenzie, insp. de réservoir, 27 j à $2.50	213 50
Geo. F. Moore 27 j. à $2.50; Hallett Gibson 23½ j. à $2	114 50
Armstrong, Jno. 7 j. à $1.30, 38½ j. à $1.35; Battersby, Wm. 9 j. à $1.35, 12¾ à $1.40, 21¼ j. à $1.75; Boutillier, H. 24¼ j. à $1.30; Battersby, Henry 5 j. à $1.25, 89 05 j. à $1.35, attelage, 75¾ j. à $2; Black, Joseph 18½ j. à $1.25, 15 j. à $1.30; Black, A. 10 j. à $1.25, 12¼ j. à $1.35, 17½ j. à $1.30; Cameron, Rory 13 j. à $1.30, 45½ j. à $1.35; Campbell, Mike 9½ j. à $1.25, 25½ j. à $1.40; Campbell, Rod. 5 j. à $1.30, 42 j. à $1.40; Cash, Daniel 36¾ j. à $1.40: Downing, W. P. 9½ j. à $1.25, 22 j. à $1.35; Dunlop, Robt. 19½ j. à $2; Fitzgibbon, Frank 27¼ j. à $1.35; Fraser, Robt. 77¾ j. à $1.25; Gillis, Martin 14 j. à $1.25, 22½ j. à $1 30, 55¼ j. à $1.35; Gillis, Neil 21 j. à $1.25, 1 j. à $1.30, 23½ j. à $1.35, 22½ j. à $1.40; Gillis, Joseph, 19 j. à $1.30, 48¾ j. à $1.40; Giovennetti, Jno., attelage, 67 j. à $2, 11 j. à $1.25; Hurley, F. 43½ j. à	
A reporter	66,645 22

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie: Sydney à la Pointe Tupper—*Suite.*

Report..... 66,645 22

Déblai et régalage dans la cour de Sydney--Fin.

$1.25; Jefferson, Wm. 23½ j. à $1.25, 49¾ à $1.30, 23 j. à $1.40; Jones, Rupert 76½ j. à $1.40: Jonah, Wilson 26 j. à $1.30, 50 j. à $1.35; Langille, Ben 46·8 j. à $1.25; Lumsden, Fred. 26¼ j. à $1.30; McDonald, Malcolm 117·6 j. à $1.50; McDonald, Angus 6 j. à $1.25, 38½ j. à $1.35; McDonald, Allan 48½ j. à 75c.; McDonald, D. A. 22½ j. à $1.35; McDougall, A., attelage, 17¼ j. à $2; McDonald, Joseph 38¾ j. à $1.35; McDonald, Neil F. 8¾ jrs à $1.25, 22¼ jrs à $1.30; McDonald, Frank 21¾ jrs à $1.35, 5¼ jrs à $1.25; McGillivray, Dan 27½ j. à $1.25; McInnis, Hugh, attelage, 77·4 j. à $2; McInnis, D. A. 30½ jrs à $1 25; McInnis, Jno. 9½ jrs à $1.25, 25 jrs à $1.30; McIntyre, J. A. 57 j. à $1.35; McIntyre, Hector 8 jrs à $1.30, 19·1 jrs à $1.40; McIsaac, J. A. 46 jrs à $1.25; McKenzie, Jno. 24½ j. à $1.25; McKinnon, M .40½ j. à $1.40; McLean, D. J. 43 jrs à $1.25, 40 jrs à $1.35; McLean, Stephen, 32¼ jrs à $1.40; McLeod, R. A. 24½ jrs à $1 25; McLeod, H. L. 20½ jrs à $1.25, 48½ jrs à $1.30, 40¾ jrs à $1.35, 24¾ jrs à $1.40; McLennan, J. A. 22½ jrs à $1.25; McMaster, J. H. 35 jrs à $1.35; McMillan, J. J. 31½ jrs à $1.25; McNeil, M. R. 49½ jrs à $1.35, 11·2 à $1.40; McNeil, R. J. 26½ jrs à $1.40, 21¼ à $1.35; McNeil, J. C., attelage, 84½ j. à $2; McNeil, R. S. 36½ j. à $1.35; McNeil, M. R. 7¼ jrs à $1.25, 21½ jrs à $1.35; McNeil, P. C. 13 jrs à $1.25, 24·1 jrs à $1.30, 24 jrs à $1.35; McNeil, J. E. 24¼ jrs à $1.35; McNeil, F. J. 11 jrs à $1.35, 15¾ jrs à $1.40; McNeil, J. A. 10 jrs à $1.25, 47¼ jrs à $1.35; McNeil, J. D. 9 jrs à $1.25, 44 jrs à $1.35; McPherson, Jno. 46 jrs à $1.25; McPherson, D. J. 89½ jrs à $1.35, 65¾ jrs à $1.40; Miller, Wm. 113½ jrs à $1.50; Muggah, Henry 41¾ jrs à $1.25, 10½ jrs à $1.30, 46½ jrs à $1.40; Muggah, David 13 jrs à $1.30, 12¾ jrs à $1.40; Power, Jas. 7 jrs à $1.30, 39 jrs à $1.35; Quirk, Peter 42·3 jrs à $1.25; Redmond, Edw. 43½ jrs à $1.25; Sampson, Arthur, attel., 51 jrs à $2; Sampson, Geo. 31½ jrs à $1.25; Shaw, Dan. N. 80½ jrs à $1.25; Smith, Anthony 25 jrs à $1.25; Smith, John 32 jrs à $1.25, 67¾ jrs à $1.35, 21 jrs à $1.40; Wilkie, Lawrence, 25¾ jrs à $1.30; Wilson, Fred. 34¼ jrs à $1.25; Yard, Christopher 7 j. à $1 30, 29 j. à $1.35; Yard, Thos. 7 j. à $1.30, 39 j. à $1.35..... 5,493 12

Item: 52 jrs à 75c., 441¾ jrs à $1.25, 159¼ jrs à $1 30, 183¼ jrs à $1.35, 84½ jrs à $1.40, 5 jrs à $1.50... 1,171 31

Ouvrage en caisson et travail avec pelle à vapeur à Sydney, réparer barrage à la rivière Dennis en avril, ponts en fer, etc. ($5,462.87).

Thos. Roach, contremaître, 208 j. à $3, 79 à $2.50..... 821 50

Jno. Muggah, sous-contremaître, 205½ j. à $2, 48½ j. à $1.75, 15 j. à $1.40..... 516 88

Dan. Morrison, sous-contremaître, 51½ j. à $1.75, 24·7 j. a $1.60, 80¾ j. à $1.50, 19 j. à $1.40 277 37

M. L. Carlin, piqueur, 84 j. à $2, 58 j. à $1.50, 4½ j. à $1.25..... 260 62

Andrews, Harvey 26 jrs à $1.25, 57½ jrs à $1.40; Connors, Hugh 27½ jrs à $1.25, 36·9 jrs à $1.40; Coveyduck, Jno. 38½ jrs à $1.40; Curtis, Patrick 26 jrs à $1.25, 56½ à $1.40; Curtis, Michael 23 jrs à $1.25, 27 jrs à $1.40; Fowler, Isaac 26 jrs à $1.25, 14¼ jrs à $1.40; Fraser, Rod. 44 jrs à $1; Gillis, Andrew 25½ jrs à $1.25, 12½ jrs à $1.40; Hoyt, Benj. 57½ jrs à $1.50; Jones, Saml. 9 jrs à $1.25, 58½ jrs à $1.40; Kinsley, Peter 29½ jrs à $1.25, 20¼ jrs à $1.35, 11 jrs à $1.40; Lerue, Fred. 37·7 à $1.40; Martell, Edmund 39½ jrs à $1.25; Martell, Victor 32·1 jrs à $1.40; McCarthy, Jerry 40 jrs à $1.40; McDonald, Jno. H. 40½ jrs à $2, 26 jrs à $1.50; McDonald, Jno. 31 jrs à $1.50, 60 j. à $2; McDonald, John, 22 jrs à $2; McDonald, D. A. 37·55 jrs à $1.40; McDonald, A. V. 27·35 jrs à $1.40; McKenzie, Jno. 32½ jrs à $1.50; McKinnon, J. A. 31·1 jrs à $1.40; McKinnon, Michael 47¾ jrs à $1.40, 78·9 jrs à $1.50; McKinnon, Alex. 23·05 jrs à $1.40; McLean, M. B. 30·85 jrs à $1.40; McLeod, Danl. 95½ jrs à $1.25; McLeod, Phillip 58 jrs à $1.40, 22 jrs à $1.30; McNeil, J. S. 16 jrs à $1.40, 14·8 jrs à $1.25; McNeil, Alex. 34 jrs à $1.75, 12 jrs à $1.50; McNeil, H. W. 26¾ jrs à $1.40; McNeil, Hector 39¾ jrs à $1.40; Miller, Wm. 33 jrs à $1.50; Mullins, M. 37·7 jrs à $1.40; Morrison, Joseph 25 jrs à $1.40; Morrison, J. P. 34¾ jrs à $1.40; Musgrave, R. 20¼ jrs à $2.50; Sampson, Eph. 42 jrs à $1.40; Sampson, Edwd. 35½ jrs à $1.25, 22 jrs à $1.30, 23·6 à $1.40; Sampson, S. F. 16 jrs à $1.25, 19½ jrs à $1.30; Sampson, A. W. 22 jrs à $1.25, 65·9 à $1.40; Sampson, W. W. 24·6 jrs à $1.40; Smith, Anthony 23 jrs à $1.35; Steele, Rod. 30 jrs à $1.40; Stewart, Robt, 16 jrs à $1.25, 14 à $1.40; Sullivan, Arthur 23 jrs à $2. 3,013 47

Item: 13 jrs à 75c., 13¾ jrs à $1, 133½ jrs à $1.25, 10 jrs à $1.30, 33 jrs à $1.35, 136·32 jrs à $1.40, 14 j. à $1.50, 34½ j. à $1.60, 11·2 j. à $1.75, 10½ j. à $2, 7 j. à $2.50..... 573 03

Divers travaux dans la cour de Sydney ($1,124.34).

Bowels, John, 17¾ jrs à $1.35; Briand, Alex., 12½ jrs à $1.25; Briand, Joseph, 12½ jrs à $1.25; Briand, Harry, 11½ jrs à $1.25; Briand, John, 12½ jrs à $1.25; Coveyduck, Chas., 23 jrs à $1.35; Corbett, Peter, 22½ jrs à $1.25; Cousins, John, 11 jrs à $1.35; Cousins, James, 11 jrs à $1.35; Dawe, Edmund, 11 jrs à $1.35; Fairfield, Frank, 18 jrs à $1.40; Ferguson, Geo., 23¼ jrs à $1.40; Gibson, Hallett, 18 jrs à $2; Gleen, Freeman, 17 jrs à $1.35; Howe, N., 11 jrs à $1.35; Kennedy, Jos., 26 jrs à $1.25; Larue, Alex., 12½ jrs à $1.25; McDonald, Angus, 12½ jrs à $1.25; McDonald, John, 15 jrs à $1.25; McDonald, D. L., 9½ jrs à $1.40; McDonald, Louis, 12 jrs à $1.25; McKay, Dan., team, 8·8 jrs

A reporter..... 78,772 52

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie : Sydney à Pointe-Tupper—*Suite.*	$ c.
Report	78,772 52
Divers travaux dans la cour de Sydney—Fin.	
à $2 ; McKenzie, Geo., 23 j. à $1.40 ; McKenzie, J. J., 13½ j. à $1.35 ; McKinnon, John, 8½ j. à $2.25 ; McLeod, H. L., 13 j. à $1.35 ; McLeod, Neil, 13½ j. à $1.25 ; McNeil, Malcolm, 6½ j. à $1.25, 6 j. à $2 ; McNeil, J. J., 10½ j. à $1.25 ; McPherson, Jos., 10 j. à $1.35 ; McPhee, Jno., attelage, 6 j. à $2 ; Morrison, C. R., attelage, 6 j. à $2 ; Naylor, John, attelage, 8·3 j. à $2 ; Nolan, Jno., 23½ j. à $1.35 ; Nolan, Wm., 23½ j. à $1.35 ; O'Handley, Angus, 10·6 j. à $1.25, attelage, 2 j. à $2 ; Patterson, Wm., 22 j. à $3 ; Ratchett, H., 12 j. à $1.35 ; Walsh, Edwd., 22½ j. à $1.25 ; Walsh, Patrick 21½ j. à $1.25	858 10
Item au-dessous de $10 chaque : 200 j. à $1.25, 2 j. à $1.35, 9 j. à $1.50	266 24
Total reporté à la page W—281	79,896 86
Ch. de f. Interc., gages : Voie : Bac passeur de Canso, côté de Pte-Tupper.	
Cantonniers-chefs et aide-cantonn.-chef : Gillis, Dan. J., 79 j. à $4, 79 j. à $4.50 ; Gillis, Daniel, 24 j. à $2 ; Gillis, John S., 78 j. à $2, 80¾ j. à $1.50, 21½ j. à $1.60 ; Gillis, M. A. J., 24 j. à $2.50 ; Grant, Duncan, 49 j. à $2.50 ; McDonald, John, 76·7 j. à $2.25, 73 j. à $3 ; McIsaac, J. H., 13 j. à $2, 75 j. à $2.50 ; McKinnon, Alex., 47½ j. à $2.50 ; Melanson, L. J., 25 j. à $3 ; Peeples, S. H., 25 j. à $2.25 ; Ryan, John, 24 j. à $2, 25 j. à $1.75	2,160 35
G. Crandall, inspecteur, 134 j. à $2.50, 51 j. à $3 ; H. N. Paint, piqueur, 54 j. à $2	596 00
Maçons : Geo. Crittenden, 45 j. à $2.25, 17½ j. à $2 ; John Somers, 28 j. à $2.25, 1 j. à $2..	201 25
Chas. McDonald, sur machine poney, 45 j. à $1.75, 23 à $1 50 ; McCharles, D., traceur, 72 j. à $1.75, 71 à $2.25	399 09
Robt. Davis : inspecteur du pétardement, 79 j. à $2 ; charpent., 22¼ j. à $1.60, 78½ j. à $1.50.	311 35
Nicholas Nicholson : cantonnier-chef, 8 j. à $2, 25 j. à $1.75 ; charpent., 49¼ j. à $1.25 ; attelage, 65½ à $2	252 41
Chas. Warner : calfat, 2·2 j. à $2.25 ; charpent., 25 j. à $1.75 ; Mitchell, F., pelle à vap., 3 j. à $1.25, 7½ j. à $2.50	71 20
Charpentiers sur quai et caisson : Arsenault, Wm., 18½ j. à $1.50 ; Bailleul, Jas., 76 j. à $1.60, 44 j. à $1.75 ; Bailleul, John L., 22·4 j. à $1.40 ; Bailleul, Wesley, 29·8 j. à $1.40 ; Blanchard, F. H., 23 j. à $1.60, 55 j. à $1.75 ; Bennett, Aug., 22 j. à $1.40 ; Beaton, Alex., 15 j. à $1.50 ; Bowie, F., 11½ j. à $1.35 ; Bennett, John, 23 j. à $1.60, 26 j. à $2 ; Bouchie, Chas., 42½ j. à $1.60 ; Brown, Fred., 10½ j. à $1.50 ; Brown, Duncan, 49·2 j. à $1.60, 68 j. à $1.75 ; Campbell, Joseph, 63¾ j. à $1.60 ; Carr, Maurice, 18½ j. à $1.25 ; Cass, Alex., 22·7 j. à $1.50 ; Chisholm, P. W., 14½ j. à $1.50 ; Chisholm, W. A., 38 j. à $1.50 ; Chisholm, C., 8 j. à $1.50 ; Curtis, Frank, 19½ j. à $1.35 ; Davis, James, 212 j. à $1.60 ; Davis, W., 21 j. à $1.35 ; Digeon, Victor, 61 j. à $1.40 ; Darby, Norman, 16 j. à $1.40 ; Dobbins, David, 25½ j. à $1.50 ; Dowling, David, 16 j. à $1.50 ; Duff, A., 14 j. à $1.40 ; Duggan, Michael, 17½ j. à $1.50 ; Durant, Wallace, 21·7 j. à $1.50 ; Embree, H. M., 22·7 j. à $1.50, 73½ j. à $1.60, 44 j. à $1.75 ; Fougère, Maurice, 8½ j. à $1.50 ; Fougère, William, 18½ j. à $1.50 ; Fraser, Maurice, 17 j. à $1.60, 30½ j. à $1.75 ; Gillis, Neil, 39 j. à $1.50 ; Gillis, James, 12 j. à $1.60 ; Gillis, Angus, 71·3 j. à $1.40, 51 j. à $1.50 ; Gillis, William, 22 j. à $1.50, 25 j. à $1.60 ; Gillis, Alex., 20·2 j. à $1.25 ; Graham, A. D., 20 j. à $1.40, journal., 17·3 j. à $1.25 ; Grant, Edmund, 37 j. à $1.50 ; Hennessy, Peter, 21½ j. à $1.60, 43 j. à $1.75 ; Hennessy, G., 2½ j. à $1.50, 20¼ j. à $1.25 ; Hennessy, Chas., 36¾ j. à $1.50, 15·6 j. à $1.60 ; Jellow, James, 21½ j. à $1.50 ; Kennedy, Chris., 37½ j. à $1.50 ; Langley, Geo., 10½ j. à $1.50, 68 j. à $1.75 ; Landry, Samuel, 41 j. à $1.50 ; Landry, Simon V., 14½ j. à $1.50 ; Landry, Michel, 16 j. à $1.50 ; Landry, Abram, 23 j. à $1.60 ; LeBlanc, Geo., 53·9 j. à $1.40, 24 j. à $1.60, 47¾ j. à $1.50 ; Levangie, C., 30½ j. à $1.50 ; Lyons, Joseph, 36½ j. à $1.50 ; Malcolm, Howard, 78½ j. à $1.50, 15·7 j. à $1.25 ; Martin, Chas., 34 j. à $1.60, 3 j. à $1.50 ; McCarthy, Joseph, 21·4 j. à $1.60 ; McCharles, Alex., 4 j. à $1.60, 70½ j. à $1.75 ; McDonald, S. J., 114½ j. à $1.75 ; McDonald, A. P., 70·1 j. à $1.60, main-d'œuvre, 21¼ j. à $1.25 ; McDonald, Dan., 15 j. à $1.40, 36 j. à $1.50, 11 j. à $1.60 ; McDonald, A. J., 31 j. à $1.50 ; McDonald, Donald, 22½ j. à $1.60, 55½ j. à $1.75 ; McDonald, Jos., 24¾ j. à $1.75 ; McDonald, W. F., 28 j. à $1.60, 22½ j. à $1.75 ; McDonald, Alex., 44½ j. à $1.60 ; McDonald, D. R., 19 j. à $1.60 ; McDonald, D. A., 2 j. à $1.50, 15 j. à $1.40, main-d'œuvre, 1 j. à $1.25 ; McDonald, Alex. N., 38 j. à $1.60 ; McDonald, Alex., 16 j. à $1.50 ; McDonald, D. H., 10 j. à $1.35 ; McDonald, Jno., 16·7 j. à $1.60 ; McDonald, William, 19½ j. à $1.35 ; McDonald, Archd. D., 44¾ j. à $1.60 ; McDonald, A. R., 23 j. à $1.50, 35·2 j. à $1.60, 37½ j. à $1.75 ; McDonald, Jno. R., 7 j. à $1.50, 33·9 j. à $1.60 ; McGillivray, Angus, 9 j. à $1.50, 64½ j. à $1.75 ; McIntosh, Neil, 16 j. à $1.60, 47 j. à $1.75 ; McIntyre, D. L., 9¾ j. à $1.50 ; McIsaac, J. A., 19½ j. à $1.45 ; McIsaac, Alex., 7 j. à $1.50 ; McIsaac, Jno. D., 63½ j. à $1.75 ; McIsaac, Lachlin, 75 j. à $1.50 ; McKinnon, D. H., 19 j. à $1.50 ; McKinnon, Hector, 41½ j. à $1.60 ; McKinnon, A. H., 22 j à $1.50 ; McKinnon, J. H., 21 j. à $1.50, 22 j. à $1.60 ; McKinnon, John, 114·8 j. à $1.50 ; McLean, Neil, 79·1 j. à $1.50 ; McLean, Andrew, 25 j. à $3 ; McLellan, D. J., 31½ j. à $1.50 ; McMaster, Dan., 53 j. à $1.50 ; McNa-	
A reporter	3,991 65

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie : Bac passeur de Canso, côté de Pointe-Tupper—*Suite.*

	$ c.
Report	3,991 65
Charpentiers sur quai et caisson—*Fin.* mara, Michael, 33¾ j. à $1.50 ; McPherson, Archie, 102½ j. à $1.75 ; McPherson, J. F., 19·7 j. à $1.50, 86 j. à $1.75 ; McQuarrie, Neil, 22½ j. à $1.75 ; McTavish, 37 j. à $1.50, 5 j. à $1.25 ; Mitchell, Martin, 16 j. à $1.50, 18 j. à $1.35 ; Morrison, Alfred, 3 j. à $1.50, 21½ j. à $1.35 ; Murray, Albert, 7½ j. à $1.40 ; O'Brien, Daniel, 9 j. à $1.50 ; Pitts, William, 31 j. à $1.50 ; Pitts, Luke, 33½ j. à $1.50, 22 j. à $1.75 ; Power, Wm., 22 7 j. à $1.60 ; Robinson, John, 102·2 j. à $1.50, 24 j. à $1.40, 22 j. à $1.60, 17·2 j. à $1.25 ; Ryan, Daniel, 21½ j. à $1.35 ; Sparks, Harry, 26½ j. à $1.50 ; Sutherland, Wm., 14 j. à $1.60 ; Smith, Henry, 67½ j. à $1.50, 51½ j. à $1.25 ; Swain, James, 22 j. à $1.60 ; Warner, Levi, 55½ j. à $1.60 ; Wright, Geo., 25 j. à $1.50 ; Wright, Jas., 79·9 j. à $1.50, 27½ j. à $1.60, 41 j. à $1.75, 19·7 à $1.25 ; Wright, Vincent, 24¾ j. à $1.40, 23 j. à $1.60, 78¾ j. à $1.50, 12·6 à $1·25 ..	8,228 40
Journaliers au béton, sur sonnette, au pisé, etc. : Bushong, Thos., 20½ j. à $1.25 ; Campbell, Lachlin, 47·7 j. à $1.25 ; Campbell, Chas., 24 j. à $1.60 ; Cameron, James, 23 j. à $1.60 ; Clark, Thos., 23½ j. à $1.25 ; Delorey, James, 17 j. à $1.25 ; Decoste, Alex., 21½ j. à $1.25 ; Dottin, Edwd., 12·7 j. à $1.35 ; English, Thos., 10 j. à $1.35 ; Gillis, Daniel, 51·4 j. à $1.25, 35½ j. à $1.50 ; Gerrior, Joseph, 17½ j. à $1.25 ; Gerrior, Fred., 20½ j. à $1.25 ; Graham, Alex., 22 j. à $1.35, 26 j. à $1.50 ; Jellow, Edwd., 17 j. à $1.25 ; Johnston, Robt., 7·2 j. à $1.40 ; King, Alex., 47·45 j. à $1.25 ; King, Andrew, 8¾ j. à $1.25 ; King, Wm. J., 33¼ j. à $1.25 ; Levangie, Chas., 14 j. à $1.25 ; Levangie, Ed., 9 j. à $1.25 ; Mahoney, Hugh, 57½ j. à $1.25 ; Malcolm, John, 17·7 j. à à $1.25 ; Meagher, William, 8½ j. à $1.35 ; McDonald, Dougald, 3 j. à $1.25, 21 j. à $1.35, 36 j. à $1.50 ; McDonald, Archie, 12¼ j. à $1.25 ; McDonald, James, 21½ j. à $1.40, 2½ j. à $1.25, 15 j. à $1.50 ; McDonald, Lachlin, 36¾ j. à $1.35, 13 j. à $1.25, 60 j. à $1.50 ; McDonald, Doug., 20½ j. à $1.50 ; McDonald, D. H., 19 j. à $1.25, 13 j. à $1.35 ; McDonald, Duncan, 22½ j. à $1.35, 26 j. à $1.50 ; McDonald, D. J., 9¼ j. à $1.25 ; McDonald, Hugh, 9½ j. à $1.25 ; McDonald, John, 9½ j. à $1.25 ; McDonald, Neil, 23 j. à $1.40 ; McDonald, Murdoch, 24 j. à $1.60 ; McDonald, Angus, 11·9 j. à $1.25 ; McEchen, Dan., 19 j. à $1.35 ; McIntyre, Allan, 20·7 j. à $1.25 ; McIsaac, A., 28½ j. à $1.25 ; McIsaac, Angus, 22¾ j. à $1.35 ; McIsaac, Augus, 16·3 j. à $1.40, 25 à $1.50, 25 à $1.60, 49 j. à $1.75 ; McKay, Wilmot, 25 j. à $1.25 ; McKinnon, Nat., 18 j. à $1.40 ; McLeod, Dan., 24 j. à $1.40 ; McMillan, William, 25½ j. à $1.25 ; McNamara, J., 26 j. à $1.25 ; McNamara, J. W., 32½ j. à $1.25 ; McNeil, Joseph, 40¾ j. à $1.25 ; McPherson, Arthur, 29·2 j. à $1.25, 73½ j. à $1.50 ; McQuarrie, Ed., 10·64 j. à $1.35 ; Moore, V., 14½ j. à $1.25 ; Moore, Clarence, 10 j. à $1.35, 26½ à $1 ; Mundle, Henry, 21 j. à $1.25 ; Murray, Duncan, 24 j. à $1.60 ; O'Toole, James, 19·2 j. à $1.25 ; O'Toole, Jno. J., 37 j. à $1.25 ; Pyrm, William, 9 j. à $1.35 ; Peeples, Alfred, 24 j. à $1.60 ; Pitts, J. H., 25½ j. à $1.40 ; Power, Jno. P., 24½ j. à $1.25 ; Reeves, Wm., 12¼ j. à $1 ; Ryan, Neil, 18 j. à $1.25 ; Ryan, Pat., 21·2 j. à $1.25 ; Ryan, Jno., chauffeur, 29 j. à $1.25 ; Ryan, Jos., 14½ j. à $1.35 ; Sanders, Alonzo, 21½ j. à $1.25 ; Smith, P. W., 17·3 j. à $1.25 ; Strachan, Duncan, 10½ j. à $1.25, attelage, 13½ j. à $2.50 ; Stuart, Edwin, 3 j. à $1.25, 51 j. à $1.50, 41 j. à $1.60 ; Wheaton, John, 8½ j. à $1.25, 5 j. à $1.50 ; White, Wallace, 55·6 j. à $1.35, 20½ j. à $1.50 ; Wright, Chas., 55·4 j. à $1.25, 47½ j. à $1.50 ; Wright, William, 11¼ j. à $1.25 ; Wright, Henry, 9½ j. à $1.25..	3,023 87
Garçons : McDonald, Rod., 97¾ j. à 75c. ; McLeod Jno., 38½ j. à 75c ; menus item, 35·4 j. à 75c	130 14
Attelages : Grant, Duncan, 44·35 j. à $2 ; McKinnon, Alex., 38½ j. à $2 ; McPherson, James, 133·8 j. à $2, 29½ j. à $4 ; item, 17 j. à $2	585 40
Divers : E. Delory, forgeron, 11½ j. à $1.75 ; John H. McKinnon, 36·6 j. à $1.40 ; attelage, 12 j. à $2 ; main-d., 8¼ j. à $1.25 ; 53 item au-dessous de $10 chaque, $303·33...	409 01
Total reporté à la page W—281	16,368 77

Ch. de fer Intercol., gages : Bac passeur de Canso, côté de Mulgrave.

Aikens, Chas., journalier, 39 j. à $140, 22 j. à $1.20	81 00
Anderson, R. B., charpentier, 98¼ j. à $1.60, contremaître intérim., 6 j. à $2.50	172 20
Appleby, R. N., contremaître sur caisson, 41 j. à $4	164 00
Appleby, Hudson, machine poney, 14 j. à $1.75	24 50
Atchison, Alex., contremaître, 41 j. à $2 ; Avery, Benj., journalier, 19½ j. à $1.35	108 32
Bailleul, Jas., charpentier, 17 j. à $1.75	29 75
Barnaby, Wm., contremaître machiniste, 103 j. à $3 ; engagé pour la pelle à vapeur, 27 j. à $3	390 00
Barnaby, Geo., prép. à la grue, 11 j. à $2.50 ; Barton, Jno., charpentier, 57¼ j. à $1.50	113 38
Belliveau, Blair, journalier, 27 j. à $1.25 ; Bennett, Geo., charpentier, 7½ j. à $1.40	44 25
Bennett, John, aide-contremaître au caisson, 124½ j. à $2 ; charpentier, 39¾ j. à $1.60	312 60
Boudreau, Eloi, maçon, 27 j. à $3 ; Blanchard, Frank, charpentier, 21 j. à $1.75	117 75
Bond, Arthur, journalier, 12½ j. à $1.30 ; Bond, Geo., charpentier de quai, 12½ j. à $1.50	35 00
Bouchie, Chas., charpentier, 16½ j. à $1.60 ; Brown, James, sur caisson, 53½ j. à $1 60.	112 00
Brown, Duncan, charpentier, 20 j. à $1.75 ; Brennan, Michl., journalier, 11 j. à $1.40	50 40
Brennan, James, journalier, 44·7 j. à $1.35, 10 j. à $1.50 ; Brennan, Ed., 18 j. à $1.35	99 64
A reporter	1,854 79

Ch. de fer Intercol., gages: Bac passeur de Canso, côté de Mulgrave—*Suite.*	$ c.
Report	1,854 79
Bushong, Thos., gardien, 31 j. à $1.20, main-d'œuvre, 4 j. à $1.25	42 20
Cameron, Jas., charpentier, 70½ j. à $1.60; Cameron, Rory, charpentier, 33 j. à $1.60	165 60
Campbell, Chas., journalier, 17 j. à $1.60, 70 j. à $1.40	125 20
Campbell, Darby, charpentier, 12¼ j. à $1.50; Campbell, Laidlaw, journalier, 28¼ j. à $1.25	53 68
Carter, Zimri, m.-d'œuvre expert, 7½ j. à $1.40, 28 j. à $1.50; Carter, R., journ., 16 j. à $1.35	74 10
Carter, Robt. E., journ., 6 j. à $1.25, 7½ j. à $1.20; Carter, R. H., charpentier, 26 j. à $1.50	55 50
Carter, Wm. F., journalier, 6 j. à $1.20, 16 j. à $1.25; Carter, G. C., journ., 16½ j. à $1.25	47 82
Carter, Geo., journalier, 9¼ j. à $1.25; Cash, Morris, manœuvre, 10·4 j. à $1.25	24 56
Cash, Alex., charpentier, 53¾ j. à $1.50; Cesole, J. A., inspecter ballast, 9 j. à $1.50	94 12
Chisholm, Jno. V. journalier, 19½ j. à $1.25; Chisholm, A., journalier, 16 j. à $1.20	43 58
Chisholm, Wm., charp., 16¼ j. à $1.25, 15¾ j. à $1.50; Chisholm, Colin, charp., 15¾ j. à $1.50	67 55
Cooke, Wm., charp. 20 j. à $1.75; Crittenden, G. H., m.-d'œuv., 12·3 j. à $1.40, 2 j. à $1.75	55 72
Crittenden, Geo. : ajusteur de tuyau, 54½ j. à $2.25; maçon, 15·4 j. à $2; au béton, 25 j. à $1.40; charpentier, 37 j. à $1.50	243 93
Critchett, Frank, journalier, 14·6 j. à $1.20; Crittenden, Isaiah, m.-d'œuvre, 50 j. à $1.20, 5 j. à $1.40	84 52
Curtis, Frank, journalier, 44¼ j. à $1.35, charpentier, 84 j. à $1.50	185 73
Darrington, Wm., gardien de nuit, 64 j. à $1.50, 7 j. à $1	103 00
Davis, Jas., gardien de nuit, 62 j. à $1.60, 7 j. à $1, attelage, 1 j. à $2	108 20
Davis, Robt., inspecter ballast, 40 j. à $2, charpentier, 12½ j. à $1.50	98 75
Davis, William, charpentier, 4½ j. à $1.25, 14½ j. à $1.35; DeCoste, Jerry, m.-d'œuvre, 31 j. à $1.50	71 70
Decoste, Alex., charpentier, 9 j. à $1.50; Decoste, Michael, carrier, 20·28 j. à $1.50	43 90
DeCoste, Jeffrey, carrier, 17 j. à $1.30; Decoste, W. B., carrier, 10½ j. à $1.30	35 75
Decoste, Alex., m.-d'œuv., 12¾ j. à $1.25, 25 j. à $1.60; Decoste, David, m.-d œuv., 16 j. à $125	75 31
DeGruchy, Joseph, journalier, 28½ j. à $1.20; Delorey, David, carrier, 14 j. à $1.50	55 20
Delorey, E., forgeron, 22·3 j. à $1.50, 2 j. à $1.60, 84¼ j. à $1.75	184 15
DeYoung, Major, charpentier, 88¾ j. à $1.60; Dickie, J. A., charpentier, 48·3 j. à $1.50, 11 j. à $1.60	232 05
Dickey, James, charpentier, 9 j. à $1.40, 13 j. à $1.60; Diggins, Jos., charpentier, 64·9 j. à $1.50	130 82
Dobbins, David, charpentier, 21½ j. à $1.50; Dorsey, Thos., journalier, 17 j. à $1.25	53 50
Dorsey, Stephen, journalier, 9 j. à $1.25; Dorsey, Wm., journalier, 9½ j. à $1.25	23 13
Dort, Ira, journalier, 12½ j. à $1.40, charpentier, 19 j. à $1.60; Dort, J. V., journ., 12½ j. à $1.30	64 15
Dort, Alfred, journalier, 12 j. à $1.50; Dort, J. H., journalier, 12½ j. à $1.30	34 25
Duff, Alex., charpentier, 7½ j. à $1.40; Durrah, James, journalier, 15 j. à $1.20	28 50
Durant, Wallace, charpentier, 28½ j. à $1.50; England, Robt., journalier, 10 j. à $1.35	56 25
Embree, Henry M., charpentier, 6 j. à $1.75, 53¾ j. à $1.50, 1 pr. rames, $1	92 12
England, Alex., journalier au caisson, 27 j. à $1.40; England, Thos., journ., 12 j. à $1.35	54 00
Ferguson, Alex., charpentier, 20 j. à $1.60, contremaître, 13 j. à $2; Ferguson, Wm., charpentier, 17 j. à $1.60	85 20
Ferguson, Milligan, journ., 3 j. à $1.15, charp., 30 j. à $1.60, 24½ j. à $1.75, sous-contremaître, 10 j. à $2, 65 j. à $2.50	276 85
Fougère, Oliver, journ., 10½ j. à $1.40, 1½ j. à $1.25; Fougère, F., journ., 8 j. à $1.40, 3½ j. à $1.25	32 16
Fougère, Vincent, journ., 14 j. à $1.40, 5¼ j. à $1.25; Fougère, Wm., charp., 20 j. à $1.50, 9 j. à $1.40	68 76
Fougère, Daniel, journalier, 12 j. à $1.40, 22·2 j. à $1.35, 2¼ j. à $1.25	49 58
Fraser, A. J., forgeron, 129 j. à $2; Fraser, John, journalier, 20½ j. à $1.25	283 62
George, Edmund, gardien, 149½ j. à $1.50; George, Lévi, journ., 15 j. à $1.35	244 50
Gerrior, Jeremiah, journalier au caisson, 70 j. à $1.60, 18¾ j. à $1.70, 69½ j. à $1.75	265 50
Gerrior, Joseph, journ., 4¾ j. à $1.40, 3½ j. à $1.25; Gerrior, Frank, gardien, 17 j. à $1.50	36 52
Gerrior, Fred, journalier, 20 j. à $1.20, 22 j. à $1.25, 44 j. à $1.40	113 10
Gerrior, John, journalier, 32 j. à $1.20; Gerrior, Alex., journ., 28½ j. à $1.20	72 60
Gerro, Michael, journalier, 12½ j. à $1.25; Gillis, M., journalier, 18 j. à $1.50	42 63
Gillis, Wm., charpentier, 17½ j. à $1.50; Gillis, John, chauffeur, 58 j. à $1.50	113 25
Gillis, M. A. J., contrem., 131 j. à $2.50; Gillis, Alex., journ., 69¾ j. à $1.25, 34 j. à $1.35	460 58
Gillis, D. R., journalier, 49½ j. à $1.60; Gillis, M. J., poseur de rails, 22 j. à $1	101 20
Gillis, Hugh N., journalier, 25 j. à $1.25, 36 j. à $1.60, 6 j. à $1.50, 21 j. à $1.40	127 25
Gillis, M. J., contrem., 5 j. à $3.50; Gillis, D. J., contrem., 32 j. à $4.50	161 50
Gillis, John, gardien, 31 j. à $1.50; Gillis, Angus, charpentier, 18 j. à $1.50	73 50
Gillis, Daniel, journalier, 13¾ j. à $1.25; Gorman, Thos., charpentier, 19 j. à $1.35	42 84
Gordon, Alex., journalier, 14½ j. à $1.25; Gordon, A., charpentier, 16 j. à $1.60	43 73
Gordon, Murdock, charpentier, 23½ j. à $1.60, conducteur de locom., 24½ j. à $1.75	80 48
Gorman, Thos., préposé à la sonnette, 99¾ j. à $1.30; Goshee, George, journ., 11½ j. à $1.35	145 20
Goshee, John, journalier, 10 j. à $1.25; Grady, Thos., journ., $\frac{6}{10}$ j. à $1.20, 11¾ j. à $1.25	27 91
Grady, J. W., main-d'œuvre expert, 24½ j. à $1.35, 40 j. à $1.30, 24 j. à $1.50	121 07
Grady, Thos., charpentier, 135¼ j. à $1.75; Graham, Alex., peintre, 7 j. à $1.45	246 85
Graham, Alex., charpentier, 50¼ j. à $1.35, 7 j. à $1.40, 86 j. à $1.50	206 63
Grant, Robt., journalier, 8½ j. à $1.20; Grant, Clement, journalier, 16 j. à $1.20	29 40
A reporter	8,315 72

Ch. de fer Intercol., gages: Bac passeur de Canso, côté de Mulgrave—*Suite.*	$	c.
Report	8,315	72
Grant, Duncan, contremaître, 97 j. à $2.50, charpent., 21 j. à $1.75, 62¾ j. à $2, attelage, 14·2 à $2	433	15
Grant, Peter A., attelage, 10½ j. à $2; Hadley, Abram, journalier, 20½ j. à $1.25	46	61
Hadley, E., journ. expert, 14 j. à $1.25, 16½ j. à $1.50; Hadley, J. B., charpent., 47½ j. à $1.60	118	24
Hadley, Geo. B., charpentier, 6 j. à $1.35, 13 j. à $1.40; Hadley, Thos., journ., 3 j. à $1.25, 17½ j. à $1.35	53	67
Hadley, Alex., journ. au béton, 18 j. à $1.40, charpent., 113½ j. à $1.50, 12½ j. à $1.60	215	45
Hadley, Mark, charpentier, 16½ j. à $1.50, 23 j. à $1.25; Hadley, Wesley, journ., 35¼ j. à $1.25	97	56
Haggerty, S. W., cheval et voiture, 6 j. à $2; Hattie, W. A., contremaître, 89¼ j. à $3, commis au matériel, 126 j. à $2	531	75
Halfpenny, Jas., journalier expert, 36½ j., $1.50, 13 j. à $1.20, 22 j. à $1.25	97	85
Hattie, Wm., charp., remise aux locomotives, 43 j. à $2.25; Hattie, C. W., charp., 29½ j. à $2.25, 10 j. à $1.35	176	62
Hayden, James, journalier, 15 j. à 1.20; Hennessy, Chas., charpentier, 18 j. à $1 50	45	00
Hennessy, Peter, charpent., 23½ j. à $1.75, 5 j. à $1.50; Hennessy, Geo., charp., 15¼ j. à $1.25	67	69
Hillyard, E. J., inspect. de bois de serv., 182 j. à $4; Hushard, M., journ., 82·9 j. à $1.35	839	98
Hylon, Lawrence, journalier, 10 j. à $1.25, 9 j. à $1.50; Hylon, Ed., charp., 117¾ j. à $1.60	214	40
Hylon, James, charpentier, 64¾ j. à $1.60; Jamieson, J. C., charpent., 10½ j. à $1.40, 12 j. à $1.50	136	30
Jamieson, Alex., journalier, 15 j. à $1.30, 48½ j. à $1.50; Jamieson, Wm. journ., 13 j. à $1.20	107	85
Jarvis, Geo., journalier, 45¼ j. à $1.25, 33⅓ à $1.35	101	78
Jellow, Eddie, chauffeur, 29 j. à $1.25, journ., 1½ j. à $1.25; Jellow, Jas., charpent., 55¼ j. à $1.50	120	99
Johnson, William, préposé à la sonnette, 15 j. à $1.30; Johnson, Fred., journ., 12 j. à $1.50	37	50
Kavanagh, Patrick, journalier, 12½ j. à $1.25; Keating, Wm., charpentier, 100 j. à $1.50	165	63
Keenrn, Adam, charpentier, 17½ j. à $1.60; Kennedy, Chris., charpentier, 12 j. à $1.50	46	00
Key, Alonzo, journalier, 6/10 j. à $1.20, 11 j. à $1 40; Landry, Michael, charpent., 16 j. à $1.50	40	12
Landry, Abram, charpentier, 25 j. à $1.50, 109¼ j. à $1.60; Landry, S., charpent., 15 j. à $1.50	234	80
Lawlor, Daniel, charpentier, 13 j. à $1.50; Lawlor, David, journalier, 9 j. à $1.20	30	30
Lawlor, James E., journalier, 11 j. à $1.25; LeBlanc, Geo., charpentier, 17 j. à $1.60	40	95
Levangie, Vital, journalier, 10 j. à $1.50; Levangie, Chas., journalier, 13 j. à $1.40, 5¾ j. à $1.25	40	39
Levangie, Jas., journalier, 6 j. à $1.25, carrier, 6 j. à $1.45; Levangie, F., journalier, 23¾ j. à $1.25.	45	89
Levangie, David, journalier, 11 j. à $1.40, 4¾ j. à $1.25; Levangie, Aug., journ., 3¼ j. à $1.25, 4½ j. à $1.50	32	15
Levangie, Peter, journ., 7¼ j. à $1.25, carrier, 18 j. à $1.50; Levangie, Paul, journ., 4½ j. à $1.25, carrier, 8 j. à $1.40	52	89
Lowry, J. S., charp., 11½ j. à $1.50; Lawry, Chas., journ., 13 j. à $1.20, 42 j. à $1.35	89	55
Lowry, Joseph, journalier, 40 j. à $1.20, 46½ j. à $1.25, 23 j. à $1.35	137	17
Lowry, John, journalier, 27 j. à $1.25, 24 j. à $1.40; Longley, Geo., charpentier, 16 j. à $1.75	95	35
Lyons, Chas., journalier, 24 j. à $1.25; Mann, J. F., charpentier, 22½ j. à $1.50	63	74
Mann, J. H., journalier, 13 j. à $1.20; Mann, J. C., journalier, 17 j. à $1.25	36	85
Martin, Howard, journalier, 26½ j. à $1.25; Martin, Louis, journalier, 12 j. à $1.35	49	32
Martin, James, journalier, 11 j. à $1.35; Martin, Geo., journalier, 14½ j. à $1.25	32	97
Matheson, J. N., journalier, 17 j. à $1.60; Matheson, Rod., homme de cour, 23 j. à $1.60	64	00
May, Thos., gardien de nuit, 63 j. à $1.50; McCharles, Alex., charpentier, 20½ j. à $1.75	130	38
McCharles, Dan., charpentier, 18½ j. à $1.75; McColl, William, journalier, 12 j. à $1.25	47	38
McCormack, Dougald, charpentier, 18 j. à $1.40; McCormick, J. A., journalier, 10·7 j. à $1.40	40	18
McCormack, Dan., journalier, 10·75 j. à $1.25; McDonald, Rod., journalier, 13¾ j. à $1.25	30	63
McDonald, Lachlan, journalier, 14·3 j. à $1.25, attelage, 9½ j. à $2; McDonald, D. A., journ., 16¾ j. à $1.25	57	81
McDonald, Jas., journalier, 12 j. à $1.35, 7 j. à $1.40; McDonald, Angus, journalier, 5 j. à $1.20, 24·7 j. à $1.25	62	87
McDonald, Alex., charpentier, 13 j. à $1.35, 16 j. à $1.60, contremaître, 13 j. à $2	69	15
McDonald, W. F., journalier, 22½ j. à $1.25, 23 j. à $1.35, charpentier, 16½ j. à $1.60, 17 j. à $1.75	115	32
McDonald, Dougald, journalier, 16 j. à $1.20, 5½ j. à $1.35; McDonald, J. A., journalier, 25½ j. à $1.25	58	51
McDonald, Alex. L., journalier, 25¼ j. à $1.25; McDonald, Murdo, journalier, 87½ j. à $1.60, 43 j. à $1.40	231	76
McDonald, Archie, journalier, 30 j. à $1.25, 12 j. à $1.50, charpentier, 12½ j. à $1.75	77	37
McDonald, N. H., journalier, 17 j. à $1.40; McDonald, D. R., charpentier, 14 j. à $1.60	46	20
McDonald, Daniel, charpentier, 38 j. à $1.40, 12 j. à $1.35; McDonald, Jno., charpentier, 116¼ j. à $1.60	255	40
McDonald, D. D., charpentier, 16 j. à $1.35; McDonald, A. J., charpentier, 17½ j. à $1.60	49	60
A reporter	14,328	74

Ch. de fer Intercol., gages : Bac passeur de Canso, côté de Mulgrave—*Suite.*	$ c.
Report	14,328 74
McDonald, Alex. R., journalier exp., 24¼ j. à $1.35, 7 j. à $1.50, 21½ j. à $1.75	80 86
McDonald, Dan., journalier, 44 j. à $1.40, 13 j. à $1.20, 26½ j. à $1.25	110 32
McDonald, Hugh, journalier, 14 j. à $1.25 ; McDonald, Stephen, charp., 19½ j. à $1.75	51 63
McDonald, A. C., charpentier, 25¼ j. à $1.50, 4 j. à $1.60 ; McDonald, A. J., carrier, 28 j. $1.50	86 27
McDonald, Chas., mécanicien, 93¼ j. à $1.75, 20½ j. à $1.50, journalier, 17 j. à $1.60	221 14
McDonald, Jno. R., charpentier, 44½ j. à $1.40, 138 j. à $1.50 ; McDonald, Hugh, aide-contremaître, 43 j. à $2.25	366 05
McDonald, Duncan, journalier, 9½ j. à $1.25, prép. à la sonnette, 82 j. à $1.50, 47½ j. à $1.40.	201 38
McDonald, Alex. A., charpentier, 72·2 j. à $1.40 ; McDonald, Wm., cheval et charrette, 8½ j. à $2	118 08
McDonald, Danl., journalier, 5 j. à $1.65, 19 j. à $1.20, 55 j. à $1.40	108 05
McDonald, Edwrd., journalier, 10 j. à $1.25, 46 j. à $1.40 ; McDonald, Geo., journalier, 15½ j. à $1.25, 49 j. à $1.60	174 68
McDonald, Joseph, charpentier, 2 j. à $1.50, cantonnier, 17¼ j. à $1.40 ; McDonald, Jas., journ., 84¾ j. à $1.60, 63·8 j. à $1.35	248 94
McDonald, Duncan, journalier exp., 53¾ j. à $1.35, 22 j. à $1.40, 48 j. à $1.50, 14½ j. à $1.25	193 48
McDonald, Jas., journalier exp., 2 j. à $1.20, 24 j. à $1.35 ; McDougall, Jno., charp., 26·7 j. à $1.40	72 18
McEachern, H. N., journalier, 4·7 j. à $1.25, 2½ j. à $1.35 ; McEachern, Lachlin, charp., 43¾ j. à $1.50	74 87
McGillivray, Angus, charpentier, 62¼ j. à $1.50, 138¼ j. à $1.75 ; McGuire, Jno., journ., 16½ j. à $1.35	357 59
McInnis, Alex., béton, 13 j. à $1.40 ; McInnis, Allan, A., journalier au béton, 13 j. à $1.40..	36 40
McIntosh, Edmund, charp., 9 j. à $1.40, 48½ j. à $1.50 ; McIntyre, Allan, journalier, 11·2 j. à $1.25	99 35
McIsaac, J. D., aide-contremaître, 40 j. à $1.75 ; McIsaac, Angus, journalier, 14½ j. à $1.25.	88 13
McIsaac, Alex., charpentier, 16 j. à $1.50 ; McIsaac, Lachlin, charpentier, 22 j. à $1.50, 7½ j. à $1.25	66 37
McIsaac, Angus, journalier, 7 j. à $1.50, 49½ j. à $1.35, 20½ j. à $1.75	113 20
McIsaac, J. H., aide-contremaître, 21 j. à $2.50 ; McKenzie, Archibald, aide-contremaître, 42 j. à $1.60, 27 j. à $1.75	166 95
McKenzie, Jno., avec attelage, 24 j. à $2 ; McKenzie, D. C., charpentier, 19 j. à $1.50	76 50
McKinnon, J. H., charpentier, 16 j. à $1.60, attelage, 2·4 j. à $2 ; McKinnon, N. J., journalier, 12 j. à $1.60	49 60
McKinnon, Jno., charpentier, 21 j. à $1.50 ; McKinnon, A. D., prép. à la cour, 23 j. à $1.60.	68 30
McKinnon, Neil J., journalier, 10 j. à $1.60 ; McKinnon, Ed., journalier, 16½ j. à $1.40	39 10
McLean, Arthur, prép. à la sonnette, 12 j. à $1.35 ; McLean, Ronald, charpentier, 27 j. à $1.40	54 00
McLean, Simon, journalier au béton, 27·3 j. à $1.40 ; McLean, Kay, attelage, 13 j. à $2	64 22
McLean, Andrew, charpentier, 12½ j. à $1.60, contremaître, 75 j. à $2, 182 j. à $3	716 00
McLean, Peter, contremaître au caisson, 87 j. à $4 ; McLean, Banks, charpentier, 28 j. à $2..	404 00
McLean, Neil, charpentier, 18½ j. à $1.60 ; McLeod, Dan, sur la voie, 42 j. à $1.40	88 40
McLeod, Malcolm, journalier, 14¾ j. à $1.25 ; McMillan, Jno., carrier, 17 j. à $1.35	41 39
McNeil, Dan. A., journalier, 39½ j. à $1.35, 6 j. à $1.25, 48¾ j. à $1.30	124 19
McNeil, Neil J., journalier, 14 j. à $1.25 ; McPherson, John, charpentier, 11 j. à $1.50	34 00
McPherson, James, cheval et charrette, 60½ j. à $2, 2 chevaux et charrettes, 14·7 j. à $4	179 80
McPherson, Arthur, charpentier, 11·2 j. à $1.25, 17 j. à $1.50 ; McPherson, Arch., charpentier, 7 j. à $1.60, 11 j. à $1.75	69 95
McQueen, Jno., main-d'œuvre au béton, 32 j. à $1.60 ; McQuarrie, Ed., journalier, 30¾ j. à $1.25, 129 j. à $1.50	283 14
McTavish, Alex., charpentier, 16 j. à $1.50 ; Meagher, Chester, journalier, 13 j. à $1.20	39 60
Melanson, Wm., charpentier, 22 j. à $1.50 ; Melong, David, journal. de quai, 52·3 d. à $1.40.	106 22
Mitchell, Martin, charpentier, 14½ j. à $1.50, 20½ j. à $1.35	49 42
Moore, Clarence, journalier, 31 j. à $1.25, 52½ j. à $1.35, cheval et charrette, 109 j. à $2	327 63
Moore, Vester, journalier, 21 j. à $1.20, 25½ j. à $1.30, 97½ j. à $1.35	189 97
Morrison, H. A., insp. de dragage, 198 j. à $1.75 ; Morrison, Alf., préposé à la sonnette, 50 j. à $1.35, charpentier, 24½ j. à $1.50	450 74
Murphy, Jno., journalier, 53¼ j. à $1.20 ; Murphy, Patrick, journalier, 9 j. à $1.40, 31 j. à $1.50	123 00
Murphy, Patrick, journalier, 28 j. à $1.40 ; Murray, Fred, prép. à la sonnette, 33½ j. à $1.50.	89 45
Murray, Duncan, J., journalier sur la voie, 50½ j. à $1.60, 25 j. à $1.40, 3 j. à $1.25	119 55
Nicholson, Nicholas, contremaître, 18 j. à $1.75 ; cheval et charrette, 14¾ j. à $2	61 00
Noble, Jos. J., insp. du ballast, 40 j. à $2, inspecteur approv. d'eau, 107 j. à $3	401 00
O'Neil, Sam., charpentier, 16 j. à $1.40 ; O'Toole, James, journalier, 13·2 j. à $1.25	38 90
O'Toole, Murray, journalier, 18 j. à $1.20 ; Power, Michael, charpentier, 26 j. à $1.50.	60 60
Pyrm, Wm., charpentier, 13 j. à $1.35 ; Power, John, journalier, 16 j. à $1.20, 3 j. à $1.25.	40 50
Pensent, James, charpentier, 11 j. à $1.50 ; Pith, Chas., journalier, 23½ j. à $1.20	44 70
Parks, Henry, charpentier, 79½ j. à $1.60 ; Peeples, S. H., contrem., 106 j. à $2, 182 j. à $2.25.	748 30
Peeples, Alfred, charpentier, 96 j. à $1.40, poseur de voie, 37 j. à $1.60 ; Pitts, Lawrence, journalier, 43 j. à $1.20	245 20
Pitts, Luke, charpentier, 6½ j. à $1.75 ; Pitts, Edmund, journalier, 11½ j. à $1.40	27 48
Power, Wm., charpentier, 27½ j. à $1.40, 50¾ j. à $1.60, 122 j. à $1.50, 72¼ j. à $1.75	429 14
A reporter	23,249 65

Ch. de fer Intercol., gages : Bac passeur de Canso, côté de Mulgrave—*Fin.*	$ c.
Report	23,249 65
Power, M. J., sous-contremaît., 76¾ j. à $2 ; Richard, Dan., journalier, 32 j. à $1.20, 4 j. à $1.25	196 90
Reynolds, Geo., commis, 27 j. à $1.50, 131 j. à $2.50, 103 j. à $1.75	548 25
Robinson, Jno., journalier, 51¼ j. à $1.25, charpentier, 43½ j. à $1.40, 13 j. à $1.60	145 76
Romeo, Isaac, journalier, 10 j. à $1.25 ; Ryan, Pat., journalier, 35½ j. à $1.20, 40½ j. à $1.40	111 80
Ryan, Daniel, journlier, 18 j. à $1.20, 18 j. à $1.40, 162½ j. à $1.35	266 16
Ryan, John, charpentier, 19 j. à $1.50, 22¾ j. à $1.60, 6 j. à $1.75, contremaître au caisson, 51 j. à $2, 136 j. à $2.50	517 40
Ryan, Chas., journalier, 43½ j. à $1.20, 15 j. à $1.40 ; Ryan, Jno., journalier, 52½ j. à $1.25	138 82
Ryan, Patrick, journalier, 74 j. à $1.35, 36¼ j. à $1.25	145 21
Samson, James, scaphandier et hommes, 10 j. à $9, 26 j. à $10, 5 j. à $20	450 00
Saunders, Alonzo, journalier, 5 j. à $1.25, posage de voie, 10½ j. à $1.40, 113 j. à $1.60	201 75
Scott, Wheaton, journalier, 16½ j. à $1.25 ; Scott, Joseph, journalier, 12 j. à $1.35	36 82
Shepherd, Chas., journalier, 19¾ j. à $1.25, 15 j. à $1.40 ; Shepherd, Wm., journalier, 18 j. à $1.25	68 19
Sinclair, Malcolm, charpentier, 11 j. à $1.60 ; Smith, Henry, 16½ j. à $1.50	42 35
Snyder, Geo., journalier, 12½ d. at $1.30 ; Somers, Ed. L., journal., 13 j. à $1.20, 13 j. à $1.25	48 69
Somers, Jno., charpentier, 79·8 j. à $1.60, maçon, 11·4 j. à $2, 64 j. à $2.25, cantonnier-chef, 23 j. à $2.25	346 23
Somers, David, charpentier, 44½ j. à $1.50 ; Somers, Gordon, charpentier, 51 j. à $1.35	135 59
Somers, Geo., journalier, 18 j. à $1.20 ; Somers, Edward, journalier, 14½ j. à $1.20	39 00
Spanks, Henry, journalier, 12 j. à $1.40 ; Spanks, Purvis, journalier, 8½ j. à $1.20	27 00
Strachan, Duncan, journalier, 20 j. à $1.20, 18 j. à $1.40 ; Stuart, Edwin, charpentier, 21½ j. à $1.75	86 83
Stuart, J. A., journalier, 19·3 j. à $1.25 ; Sutherland, Jas., inspecter ballast, 27 j. à $1.50, 5 j. à $1.60	72 63
Swain, Robt., journalier, 1 j. à $1.20, 3 j. à $1.25, 7½ j. à $1.35	15 08
Swain, James, journalier, 8 j. à $1.20, 23 j. à $1.30, chauffeur, 24½ j. à $1.50, préposé à la grue, 16 j. à $2.50	116 25
Swain, James, charpentier, 89½ j. à $1.60, sous-contremaître, 51 j. à $1.75	232 45
Tapley, A. G., aide-mécanicien, 235 j. à $2 ; Tarbot, Geo. G., journalier, 15 j. à $1.25	488 75
Tarbot, Geo., journalier, 47¼ j. à $1.25 ; Tovey, John, journalier, 12 j. à $1.30, charpentier, 10 j. à $1.50	89 66
Vivian, Elezer, charpentier, 11 j. à $1.50 ; Warner, Levi, charpentier, 212½ j. à $1.60	356 50
Webb, W. E., journalier, 13½ j. à $1.25 ; Williams, John, journalier, 12½ j. à $1.25	32 50
Wright, James, aide-maçon, 14·8 j. à $1.25 ; Wright, V., journalier, 4·9 j. à $1.25, charpent., 17 j. à $1.60	51 76
Wright, Geo., bûcheron, 132 j. à $1.60, 103 j. à $1.75, charpentier, 53 j. à $1.50	470 95
Wright, Chas., journalier, 13·67 j. à $1.25, charpentier, 23 j. à $1.50 ; Young, G. R., attelage, 18 j. à $2	87 69
Young, George, charpentier, 63½ j. à $1.40, 44 j. à $1.50	154 90
Garçons : Bennett, Wallace, 3 j. à 75c. ; Crittenden, Henry, 24 j. à 75c. ; Crittenden, Clarence, 15¼ j. à 75c. ; Decoste, Ed., 58 j. à 75c. ; Jellow, Bennie, 65 j. à 75c. ; McDonald, John, 19 j. à 75c. ; McDonald, Roddie, 19 j. à 75c. ; Moore, Clarence, 52¼ j. à $1 ; Ryan, Jno., 24¾ j. à $1 ; Shepherd, Chas., 10·9 j. à $1 ; Smith, Raymond, 66 j. à 75c.	289 85
82 item au-deossus de $10 ch	435 70
Total reporté à la page W—281	29,696 47

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie, Prolongement-Est : Mulgrave à New-Glasgow.

Chef de division, A. B. Gray : 12 m. à $80 ; dépenses, $120	1,080 00
Commis, G. M. Kerr : 4 m. à $30, 8 m. à $35	400 00
Contremaître-charpentier, Jno. W. McInnis, Antigonish, 317¼ j. à $2	634 50
Section 155 ($2,074.54).	
Dan. McDonald, cantonnier-chef, Stellarton, 320½ j. à $1.65	528 84
Cantonniers à $1.20, jours : Boudreau, Leo 20, Conway, Howard 129¾, Dorant, William 20, Kellock, Thos. 156½, Langille, Henry 86·1, McDonald, D. J. 146¼, McDonald, Dan. 54, McDonald, Jas. 130¾, McPherson, Angus 296¼, Nicholson, Thos. 19·6, Taylor, Wm. 89¾.	1,378 74
21 item : 137·05 j. à $1.20, attelage, 1 j. à $2.50	166 96
Section 156 ($2,503.47).	
James Morrison, cantonnier-chef, New-Glasgow : 275¾ j. à $2.50, 37½ j. à $1.65	751 26
Hugh McLean, cantonnier-chef intér., 256½ j. à $1.65, 51½ j. à $1 20	485 02
Cantonniers, jours à $1.20 : Anderson, J. R. 21, Hennessey, M. A. 241·65, McDonald, Angus 309·1, McDonald, Jno. E. 314·6, McGillivray, Jas. 23½, Nicholson, Thos. 41½, Reddricks, Edw. 34	1,182 42
14 item : 64·6 j. à $1.20, attelage, 2·9 j. à $2.50	84 77
A reporter	6,692 51

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, Prolongement-Est: Mulgrave à New-Glasgow—*Suite.*	$ c.
Report	6,692 51
Section 157 ($2,183.05).	
Rod. Smith, cantonnier-chef, New-Glasgow: 250·9 j. à $2.50, 63½ j. à $1.65	732 02
D. A. McKinnon: cantonnier-chef intérimaire, 256½ j. à $1.65, 66 j. à $1.20	502 43
H. Austin: 2 j. à $1.65, 325 j. à $1.20; A. Dwyer, 136 j. à $1.20	556 50
J. R. Anderson, 190 j. à $1.20; W. Ballentine, 68¾ j. à $1.20	310 50
17 item: 68 j. à $1.20	81 60
Section 158 ($1,662.83).	
H. McDonald, cantonnier-chef, Merigomish-Ouest, 85¼ j. à $1.65; A. McVicar, 222·02 j. à $1.65, 95¼ à $1.20	621 29
Cantonniers à $1.20, jours; Ballentine, W. 108¼, Durant, Dan 16·7, Dwyer, A. 50, McDonald, Alex. 26·6, McKinnon, D. 299, McVicar, A. C. 164, McVicar, Archie 103; 15 item: 100·4 j. à $1.20	1,041 54
Section 159 ($2,122.15).	
Dan'l Ross, cantonnier-chef, Piedmont: 121¼ j. à $2.50, 152½ j. à $1.65; soin de réservoirs, 5 m. à $10	604 76
A. F. Smith: cantonnier-chef intérimaire, 133 j. à $1.65, 147½ j. à $1.20	396 47
Robt. Robertson: 60¼ j. à $1.65, 245¼ j. à $1.20; W. F. Smith, 94¼ j. à $1.20	506 82
Cantonniers à $1.20, jours: Cameron, Samuel 53¾, Copeland, Wm. 62¾, McDonald, Robt. 52, McDonald, Hugh 132¾, McDonald, W. H. 21½, Ross, J. R. 25, Ross, James 72; 10 item: 92 j. à $1.20	614 10
Section 160 ($1,545.91).	
J. H. McLeod, cantonnier-chef, Rivière-Barney, 287 j. à $1.65; L. Napier, 35½ j. à $1.65, 286 j. à $1.20	875 35
James Chapman, 62¾ j. à $1.20; A. Dewar, 292¼ j. à $1.20	426 00
Henry McLeod, 105·55 j. à $1.20; G. E. Murray, 83¾	227 16
5 menus item: 14½ j. à $1.20	17 40
Section 161 ($1,543.51).	
L. Grant, cantonnier-chef, Marshy Hope, 234¼ j. à $1.65; A. McLean, 85¾ j. à $1.65, 229 j. à $1.20	802 81
A $1.20, jours: H. Grant 98·5, L. McDonald 122¼, J. D. McGregor 269·5, Alex. McDonald, 34, W. H. Williams 128	710 70
4 item: 25 j. à $1.20	30 00
Section 162 ($1,596.14).	
D. W. Chisholm, cantonnier-chef, James-River, 303 j. à $1.65; Colin McDonald, 20¾ j. à $1.65, 238¾ à $1.20	820 70
W. H. Williams, 1 j. à $1.65, 177 j. à $1.20; Newell Chisholm, 124 j. à $1.20	362 85
A $1.20, jours: John Chisholm 13, Alex. Kennedy 10½, Hugh McDonald 153·55, Willie McDonald 61·85, A. J. McDonald 12, J. J. McDonald 18·3, John McIntosh 17½; John Chisholm, attelage, 5¾ j. à $3	361 29
9 item: 29 j. à $1.20, attelages, 6 j. à $2, 2 j. à $2.25	51 30
Section 163 ($1,963.59).	
James Hay, cantonnier-chef, Antigonish, 29½ j. à $2.50, 280½ j. à $1.65; A. McDougall 313 j. à $1.25	927 85
Jno. McMillan, 41½ j. à $1.65, 230½ j. à $1.20; Ronald McFarlane, 126 j. à $1.20	496 28
A $1.20, jours: Chisholm, Newell 182, Chisholm, Alex. 8, McNeil, A. 13, McGillivray, Angus 54·9, McNeil, J. D. 177¼	522 18
5 item; 14·4 j. à $1.20	17 28
Section 164 ($1,489.77).	
Ronald McDonald, cantonnier-chef, Pomquet: 249½ j. à $1.65, 73½ j. à $1.20	499 91
J. Doran, cantonnier-chef, 41½ j. à $1.65, William Landry, 27½ j. à $1.65	113 86
A $1.20, jours: Durant, Wm. 52, Landry, Louis 35, Landry, Peter 127, McDonald, A. 314½, McFarlane, R. 186½; 4 item 15 j. à $1.20	876 00
A reporter	20,799 46

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, Prolongement-Est: Mulgrave à New-Glasgow—*Suite.*	$ c.
Report	20,799 46
Section 165 ($1,770.75).	
William Landry, cantonnier-chef, Pomquet, 239¾ j. à $1.65, 60 j. à $2.50	545 62
James Armstrong, 57½ j. à $1.65, 270½ j. à $1.20; Louis Landry, 215¼ j. à $1.20	677 78
John Melanson, 110½ j. à $1.20, 21¼ j. à $1.65, arrérage, $6.19	173 85
A $1.20, jours: Benoit, Toussaint 66¾, Boudreau, Simon 10½, Boudreau, Dan. 121½, Chisholm, Wm. 111½, Myette Nicholas 1	373 50
Section 166 ($1,503.15).	
Alex. McLeod, cant.-chef, Afton, 311 j. à $1.65; Jno. Gerrior, 22 j. à $1.65, 105¼ j. à $1.20	675 75
A $1.20, jours: Chisholm, Wm. 8, McDonnell, John 323, McMillan, Jas. 87¾, Melanson, Jno. 182¾, Myett, Hubert 52½, Myett, N. 21½; 5 item, 14 j. à $1.20	827 40
Section 167 ($1,721.24).	
Jno. Gerrior, cantonnier-chef, Havre-au-Bouche, 183 j. à $1.65; J. A. Stewart, cantonnier-chef, 139¾ j. à $1.65	532 54
A $1.20, jours: DeCoste, Hurbert 22, Johnston, Martin 97¾, Mattie, J. N. 190, Mattie, Norman 125, McDonald, Francis 31, Myett, Hubert 183, Pitts, Nicholas 97, Stewart, Neil 125	1,044 90
Thos. Tremble, attelage, 12 j. à $3.75; James Nichols, soin du réservoir, $10	55 00
12 item, 74 j. à $1.20	88 80
Section 168 ($2,161.41).	
James McMillan, cantonnier-chef, Havre au Bouche: 99¼ j. à $2.50, 57 j. à $1.65	342 17
Ronald McMillan, cantonnier-chef, 84 j. à $1.65, 53 j. à $1.20; J. A. Stewart, cantonnier-chef, 184¼ j. à $1.65	506 21
Neil Stewart, 26½ j. à $1.65, 144½ j. à $1.20; Wm. Fougère, 325½ j. à $1.20	607 73
A $1.20, jours: Peter Decoste 111, Neil Ryan 117, Peter Bowman 72½, H. P. Gillis 69½, Aug. Levangie 57¾, Edwd. McDonald 23, John McMillan 12½, Joseph Delorey 12; 35 item, 112½ j. à $1.20	705 30
Section 169 (1,792.54).	
Ronald McMillan, cantonnier-chef, Mulgrave: 184¼ j. à $1.65, 6¼ j. à $1.20	311 51
John McDonald, 128¾ j. à $1.65; Rod. McDonald, 4¼ j. à $1.65, 128½ j. à $1.20	372 83
A $1.20, jours: Edward Ryan 305, Ansey McDonald 321½, Ed. Ryan, jeune 125, Dan. McDonald 36¼, Ed. McDonald 23¾, Duncan McDonald 22, Jno. McMillan, 20½, H. McDonald 17	1,045 20
9 item: 45 j. à $1.20; attelages, 4·5 j. à $2	63 00
Section 169 1-2 ($1,131.30).	
James McMillan, cantonnier-chef, Mulgrave: 24¼ j. à $2 50, 145¾ j. à $1.65	301 12
Jno. McDonald, cantonniers-chefs, 27½ j. à $1.65; Rod. McDonald, 191¾ j. à $1.20	275 48
A $1.20, jours: Duncan McDonald 130¼, Chas. Ryan 112, Edward Ryan 59½, Edward McDonald 74½, Patrick Ryan 28½, Lorenzo Duff 14, James Jello 11½, Edward Jello 9¼, F. Gerrior 9	538 20
5 menus item, 13¾ j. à $1.20	16 50
Section 170 ($1,822.58).	
D. Christeson, cantonnier-chef, Pictou-Landing, 318¼ j. à $1.65; Jacob Mosher, 30 j. à $1.65, 246¼ à $1.20	870 13
A $1.20, jours: Campbell, Hector 17, Carmichael, E. H. 156½, Fraser, James 293½, Harris, James 7, McPherson, John 290¾, McPherson, Milton 20, Power, Michael 2½; J. Marshall, attelage, 3·1 j. à $2.50	952 45
Régalement pour garages, travaux à Afton, etc., ($1,693.15).	
John Stewart, cantonnier-chef, 110 j. à $2.50; Harris Robson, attelages, 13·7 j. à $4	329 80
Ben Delorey, attelages, 9 j. à $4; W. Copeland, attelages, 3½ j. à $4	50 00
Attelages à $1.50, jours: Peter Brow 8·4, Joseph Chisholm 5½, Jos. Crispo 7½, J. DeCoste 11, H. Delorey 1½, Levangie Luke 3, Nicholas Mattie 11	71 85
Wm. Murray 4½ j. à $1.20, attelage, 10·8 j. à $3; D. J. McDonald 1 j. à $1.20, attelage, 8½ j. à $3	64 60
James Corbett 6·9 j. à $1.20, attelage, 10·9 j. à $1.50; Norman Grant, attelage, 5·2 j. à $3	40 23
Walter Chisholm, 16·1 j. à $1.20, attelage, 17 j. à $1.50; J. J. Crispo 14·9 j. à $1.20, attelage, 16 j. à $1.50	86 70
A reporter	33,345 61

Ch. de fer Intercolonial, gages: voie, Prolongement-Est: Mulgrave à New-Glasgow—*Suite.*	$ c.
Report	33,345 61
Régalage pour garages, travaux à Afton, etc.—Fin.	
Journaliers à $1.20, jours: Breen, Placide 21·9, Moses 14·9, Steve 8½; Brow, Peter 12·4; Browman, Peter 23·2; Chisholm, W. 11½; Decoste, Chas. 14·9, Louis 14, Jerry 10·4, Chris. 13, J. B. 9½, Michael 12; Delorey, Hubert 10, Jno. 10, James 10, Chas. 8½; Fougère, Jos. 12, Luke 19½, W. 9, Francis 10·4; Haggart, Thos. 12; Kinney, John 11; Levangie, Alex 11·2, Angus 10·7, David 8½, Geo. 13·4; Leyden, J. P. 9½; McDonald, Rod 14; McKeough, J. F. 9½; McPhee, Sydney 8½; Murray, John 11½; Pellerin, Ambrose 15·1; Pitts, Jno. 9; Robertson, James 9; Robson, Norman 11; Ross, J. R. 11; Swain, Chas. 9; Smith, For. 13·7, T. C. 9·7, Robt. 8½; Toole, Robt. 10½.	578 28
72 item: 12½ j. à 50c., 316·45 j. à $1.20, 5 j. à $1.50, 4½ j. à $2, 2 j. à $3.	408 49
Samuel Glenn 17½ j. à $1.20, attelage, 8 j. à $2; Gabriel Murray 8½ j. à $1.20, 8 j. à $2	63 20
Exhausser garage, pelleter neige, courber rails, etc. ($1,642.62).	
Journaliers à $1.20, jours: Boudreau, Peter 51·3; Bowie, Hubert 16·3; Cameron, Alex 13¼; Chapman, Jas. 18¼, Clinton, Barney 88·9; Delorey, Jno. 12½; DeYoung, Devin 18·3, Gregoire, 18·3; Fougère, O. S. 19¼; Gillis Hugh 23; Gordon, Robt. 13½; Grant, Thos. 18½; Landry, Charles 41.6; Mattie, N. 64·9; McDonald, Dan 21·3, Colin 22·2, Hugh 14½, Angus 18, Jno. 37·3, D. W. 12½, Alex 23, A. A. 14½; McGregor, J. D. 40·6; McLean, D. A. 32¼; McMillan, Jas. 56·8; Myatt, Joseph 41; Petipas, Hubert 57·3; Pitts, Jerry 21; Pushie, Charles 21½; Ross, Charlies 18¼.	1,043 94
86 menus item: 497·4 j. à $1.20, 3 j. à 60c.	598 68
Remplage pour le quai Mulgrave, poser garages, etc. ($7,310.06).	
Journaliers à $1.20, jours: Avery, Geo. C. 32; Bennett, Aug. 54½, Alex 30½; Bushong, Thos. 18·9; Card, J. W. 25; Carter, B. H. 17¼, Frank 19·9; Chisholm, Archy 20½, Edwd. 84; Cole, Asa 30; Critchet, Frank 30·8; DeCoste, Hubert 167·9, Michael 54·95, John 22·5, Alex 27, Patrick 35, Frank 31, Paul 29, J. 19½, Jerry 56, Jeffrey 72·45; Delorey, John 24, James 100·4, Jos. 23¼, Hubert 83·1, David 23; Dewar, Lawrence 19½; Dorion, Dan 24·3; DeYoung, Joseph 24, Dan 32·9; Dorley, Norman 86·3; Dorsey, Stephen, 23; Dwyer, Chas. 17·5; England, Thos. 20½, Alex 18; Fennessy, M. A. 18; Fougère, Luke 31, Oliver 37, Danl. 33½, Freeman, 38½, Hubert 29; Fraser, John 81¾; Gerrior, Abraham 21, Jos. 24½, Alex 19; Gouneau, Wm. 18·4, Jno. 18·4; Grant, Robt. 64·35, J. T. 18½, Clement 63¼; Green, Jno. 17¾; Grady, J. W. 19½, Thos. 59½; Guthro, Norman 31½; Hadley Mark 20¾, Abram 19¾, Wesley 20¾, J. B. 20¾, Alfred 59; Halfpenny, Jas. 21¼; Hayden, Jas. 32·6; Hicks, Jepson 25; Jamieson, Wm. 19¼; Johnstone, Dan. 40·3, W. 37¼; Key, Alonzo 42½; Lamont, Jno. 21·3; Landry, Chas. 33¼; Langille, Henry 26; Lawlor, James 17, D. J. 19·6, Levangie, Chas. 23, Norman 34, Peter 19, Hubert 33, James 40, Edwd. 59, David 81·95, Alex. 38, Lawrence 43, Clement 37½; Lowrie, Chas. 65·7, Jos. S. 28; Mann, J. C. 44·45; Mattie, Henry 132·05, Jos. 23½, Nicholas 74·05, Benj. 19½; McDonald, James 58·85; McDougall, Hugh 22; McGillivray, Andrew 79; McKeough, James 74·7; McMehan, Jas. 25; McNeil, Frank 25, Jno. 17; Meagher, Wm. 19½, Chester 56·2; Melanson, Murdo 54¾; Monett, Jos. 30½; Moore, Vester 27¼; Murphy, Jno. 20; O'Neil, Samuel 17½; Parks, M. 53½; Petipas, Hurbert 45¾, Paul 56·6; Pelerin, John 31, Aug. 31½; Perrin, Stephen 81½; Pitts, Edwd. 69·7; Nicholas 20, Morris 45·9, Jerry 72¼, John 40; Power, Jno. 18½; Reid, Henry 28·3; Richard, Thos. F. 30½; Ryan, Michael 17¾, Dan. 27¼, Pat. 45·8; Shea, Charles 25; Sommerville, Dan. 22; Somers, Ed. 126·95, Edwd. C. 35·4, Geo 109·1; Slate, Melvin 17¼; Stewart, Dan. 62·8; Stiles, Fred. 25, Wm. 25; Swain, Jas. 27½; Taylor, Wm. 26; Warren, Fred. 31½; in all 5,086·4 j.	6,103 68
Jno. Stewart, 20½ j. à $1.65; Jno. Ryan, 17¼ j. à $1.20, 10 j. à $2.50	79 52
124 item au-dessous de $20 chaq.: 889·3 j. à $1.20, 10½ j. à 60c., 62 j. à 50c., 8 j. à $1, 4·8 j. à $3.	1,126 86
Remplage pour quai, prolonger et construire garages, etc. ($1,127.76).	
Duncan McGee, contremaître, 30 j. à $2.50	75 00
Journaliers à $1.20, jours: Boudreau, Léo 25¾; Cameron, Alex. 24½, Wm. 22½, Washington 16½; Canning, Blake 14; Copeland, Scott 14¾, Willard, 16½; Dart, George 14¼; Delorey, James 22½, Ed. 15¾; Dempsey, Bert 18; Dey, Thos. 24¾; Dunn, Jno. 15¾; Durant, William 14¾; Finlayson, Forrest 23¼; Fraser, W. J. 15; Gerrior, Jos. 15¾; Gashee, John 14¼; Grant, Tom 25½; Lamont, John 18¼; Landry, Chas. 15¼, Peter J. 20¾; Lucas, Edwd. 14¼; Manning, Ralph 21¾; McDonald, Alex. 16¼, Jas. A. 24½; McGillivray, Andrew 34; McKinnon, J. L. 34; McKenzie, Dan. 24½; Morrison, Andrew 34; Pelerin, Abram 28·1; Robson, Harris 24·3; Vincent, William 16; Wilkinson, Mathew 21½.	841 68
28 item au-dessous de $15 chaq.; 175·9 j. à $1.20	211 08
Report	44,476 02

Ch. de fer Intercolonial, gages: Voie, Prolongement-Est: Mulgrave à New-Glasgow—*Suite.*	$ c.
Report	44,476 02
Réparer plateformes, parcs aux bestiaux, sémaphores, etc., John McInnis, contrem., juillet-déc. ($1,606.50).	
Charpentiers à $1.50, jours: Dorant, Wallace 131; Haley, John 145; McDonald, Jas. 18; McDougall, Dan. 229¼, John 43; McGillivray, J. H. 103; McLean, Archie 122¾; McPherson, Angus 192, John 14½; McLellan, Archie 26½; Patriquin, A. 2	1,540 47
Menus item: 28·78 j. à $1.20; attelages, 4½., à $2, 1¼ j. à $4, 7 j. à $2.50	66 03
Remplage dans le quai Burpee, travaux avec pelle à vapeur ($577.67).	
William Barnaby, mécanicien, pelle à vapeur, 52¾ j. à $3	158 25
Préposé à la grue à $2.50, jours: Geo. Barnaby 19¼; John Gordon 8; James Swain 24¾; Edwd Jellow 50¼ j. à $1.25	192 80
A $1.20, jours: Benoit, John 6; Bushong, Thos. 31; Chisholm, Alph. 32, Archie 24¾; Houghton, Murray 2·1; Halfpenny, Jas. 24¾; Moore, Vester 22¾; Ryan, Daniel 19¾; Tremble, Thos. 24¾; item, 1 j. à $1.20	226 62
Réparer ponceaux, etc. ($938.15).	
Rod. McTavish, maçon, 7 j. à $3, 101¼ j. à $2.75	299 42
Maçons à $2.50, jours: Brown, Ernest, 11½; McDonald, Dan., 3½, John, 101·53; McKinnon, Rod., 5; Simpson, Geo., 5½	317 49
Journaliers à $1.20, jours: Avery, Benj., 27·35; Cummings, Jas., 6; Grant, Alex., 59·2; Gerrior, Fred., 27·6; Jordon, Frs., 15½; Lamont, John, 19¼; McDonaid, John, 22½; McVicar, Arch., 59·2; Richards, Thos., 27·6; Wilson, William, 3½	321 24
Prolonger et construire garages, etc.: contremaître McMillan ($1,310.39).	
Journaliers à $1.20, jours: Barnum, Peter, 11; Bennett, Jno., 27·4; Boudreau, James, 17¾; Cameron, Jno., 13½, Jno. R., 8½; DeCoste, Hubert, 49·3, Peter, 12, William, 11; Dorant, Dan., 12½; Fougère, Edwd., 11; Fraser, Sam., 13; Gordon, Robt., 24¼; Kell, Wm. J., 11½, Angus, 12½; Kennedy, Alex., 18; Lamont, Jno., 16; Mattie, Henry, 75·8; McAdam, Geo., 14; McDonald, Alex., 23½, Colin, D., 27¼, Wm., 33½, Jno. J., 14·2, Angus, 15¼, Allan, 16½, Jno., 17¼, Peter, 16½, D. R., 18, A. A., 15½, J. C., 14, Peter J., 12½, Rod. L., 13¾, Dan., 25½, Archie, 14; McInnis, Jno., 17¼; McKenzie, D. D., 16, Wm., 16, Alex. J., 15¼, John, 16¾; McRea, Fred., 15½; Melanson, Jno., 17¾; Olding, Scott, 10·2; Perreault, Joseph, 17¾; Rogers, William, 12½; Stewart, Dan., 107·55; Strachan, Duncan, 22; Young, Geo., 21½; en tout 942·2 j.	1,130 64
Menus item: 90·15 j. à $1.20, 29¼ j. à 50c., 4 j. à 60c	125 20
Hugh McDonald, 16·7 j. à $1.65; Frank McDonald, attelage, 9 j. à $3	54 55
Courber et poser nouveaux rails, etc.: contremaître Ormiston ($938.66).	
Andrew Ormiston, contremaître, 26 j. à $2.50	65 00
Journaliers à $1.20, jours: Cameron, Washington, 15¾; Campbell, Murdo, 15¾; Copeland, Wm., 12¾, Scott, 10¾; Darby, Norman, 16¼; Delorey, Fred., 14; Doran, Dan., 23¼; Dwyer, Andrew, 15¾; Finlayson, David, 17¼; Grant, Thos., 16¾, Alex., 19¼; Greenlaw, Jno., 23; Lamont, Jno., 12¾; Landry, Chas., 16¼; Leyden, Jno., 10¾; Lucas, James, 14¼, Jno., 14¼; McCharron, Clarence, 13¾; McDonald, Alex., 17¼, Alexander, 12½; McGillivray, A., 26, Michael, 13½; McKinnon, Jas. C., 26, Hugh, 12½; McNeil, William, 16¾, John, 9¾; McVicar, Archie, 20½; Melanson, Wm., 22¾; Morrison, Andrew, 26; Olding, Scott, 18¼; Oliver, Jno. R., 12¼; Robertson, Chas., 21; Rogers, William, 16¾; Simpson, Forrest, 17¼; Smith, Forrest, 14½, T. C., 22·3; Withson, Mathew, 15¼	748 26
24 item au-dessous de $10 chaq., 104½ j. à $1.20	125 40
Rotonde de Stellarton, remise à locomotive de Mulgrave, etc.: James Campbell, inspecteur et contremaître ($4,787.31).	
James Campbell, contremaître, 313 j. à $3; J. Keegan, 26½ à $3	1,018 50
Robt. Smith, 80·7 j. à $2.50; Joseph Toole, 26½ j. à $2, 5 j. à $1.25	261 00
William McLeod, 24·2 j. à $2; R. McMillan, 17·1 j. à $2, 6 j. à $2.50	97 60
John Blaikie, 152 jrs à $1.30; Edwd. Carbonneau, 49 jrs à $1.40, 3 jrs à $1.20; Peter Cheverie, 20½ à $1.50; Henry Langille, 29·56 j. à $1.20, 6 j. à $1.35; Angus McIntosh, 16 jrs à $1.20, 6 jrs à $1.35; Angus McKeil, 103 jrs à $1.40; James Miller, 152 jrs à $1.30; Alex. Stewart, 49¾ j. à $1.30, 3½ à $1.20	782 09
Angus McNeil, 39 jrs à $1.25, 19¼ jrs à $1.20; Fraser, Henderson, 28¾ jrs à $1.20, 26¼ jrs à $1.15	136 53
A. J. McKnight, 20 j. à $1.50. Jno. Murray, 29½ j. à $3; Alex. Murray, 7 j. à $3	139 50
Attelages: David Hall, 11 j. à $2; Robt. Stewart, 50¼ j. à $4, 4 j. à $2; John Stewart, 4½ j. à $4; Dan. Sutherland, 7 j. à $2	263 00
A reporter	52,545 61

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, Prolongement-Est: Mulgrave à New-Glasgow—*Suite.*	$ c.
Report	52,545 61
James Campbell, contremaître—Fin.	
Journaliers à $1.20, jours: Campbell, Geo., 22; Carter, John, 54½; Cassidy, John, 13; Cherry, Ronald, 94¼; Chisholm, Alex. D., 38¾; Collins, James, 16; Conway, Amos, 118·95, Howard, 60½; Cosgrove, Jas. J., 12¼, William, 13; Donohoe, Thos., 18; Fleming, Hugh, 115¼; Flynn, Geo., 65; Fraser, Will, 112¾; Grey, Wm., 44; Hall, Edwd., 64¾; Kellock, Thos., 61; Landry, H. A., 23; Lawrence, Abram, 112; McDonald, Robt., 13½, James, 119¾, A. J., 13¼; McDougall, Rod., 39; McKenzie, John, 13¾; McLean, Duncan, 30¾, McLennan, John, 46; McPherson, John, 27; Millman, Sol., 32½; Robertson, Dan., 11; Sullivan, Lewis, 18; Taylor, John, 12¼, William, 44¼, Alex., 80¼; Turpinette, Jos., 78; en tout 1,638·2 j	1,965 84
Wm. Sarson, 26 j. à $1.25; Walter Young, 4 j. à $2.25	44 10
20 item au-dessous de $10 chaque: 36·5 j. à $1.20, 14 j. à $1, 5 à $1.15, 6 j. à $1.25, 6 j. à $1.35	79 15
Charrier rails à New-Glasgow, etc.: contremaître Fraser ($713.81).	
D. F. Fraser, 8·4 j. à $2.50, 311 h. à 25c.; D. Patterson, 4·6 j. à $2, 118 h. à 20c.	131 55
F. P. Carroll, 5 j. à $2, 30 h. à 20c.; Sam Fraser, 288 h. à 17½c., 39 h. à 25c.	76 14
Laurie Ferguson, 95 h. à 17½c.; Smith Foster, 66 h. à 17½c.; Newell Francis, 188 h. à 17½c.; Mattie Francis, 173 h. à 17½c.; Robt. Fraser, 115 h. à 17½c.; Rod. Grant, 46 h. à 17½c.; Clark McDonald, 247 h. à 17½c., 18 h. à 25c.; Peter McLean, 50 h. à 17½c., 7 h. à 25c.; McPherson, J. T.. 279 h. à 17½c., 6 h. à 25c., Wm., 210 h. à 17½c., 6 h. à 25c.; McPherson, Geo., 75 h. à 20c.; McPherson, John, 84 h. à 17½c.; Powell, Harry, 40 h. à 17½c., 6 h. à 25c.; Powell, Hattie, 124 h. à 17½c., 6 h. à 25c.; Edwd. Rivers, 84 h. à 17½c.; Geo. Roberts, 106 h. à 17c½., 11 h. à 25c.; Hoyt Smith, 66 h. à 17½c.; J. Timmonds, 206 h. à 17½c., 15 h. à 25c.; J. Stewart, 50 h. à 17½c., 7 h. à 25c	425 54
23 menus item: 415 h. à 17½c., 32 h. à 25c	80 58
Réparer les chevalets et ponts ($171).	
Charpentiers à $1.50, jours: Durant, Jas., 21, Wallace, 11½; Healy, John, 8½; Landry, Abram, 21; McDonald, W. F., 20½; McDougall, Dan., 12½; Mélanson, W., 19	171 00
Relever la voie et ballastage ($263.16).	
Journaliers à $1.20, jours: Bennett, Walter 6½; Boudreau, Jerry 8, Peter 24·4; Clinton, Bernard 25¼; Dorley, Norman 6½; Fraser, John 3¾; Kennedy, Alex. 9; Lavangie, Clement 3½; Mattie, Nicholas 18¼; McAdam, Geo. 3; McDonald, Colin 13·4, John 2; McGregor, J. D. 10¼; McIntosh, John 4½; Myatte, Jos. 6½, Jeffrey 6½, Joseph 21¼, Nicholas 2½; Nicholson, Wm. 8½; Pitts, Jerry 8¾; Petipas, Hubert 25¼; item, 3½ j. à 60c.	263 16
Régalage pour nouveaux garages, etc. : contremaître Smith ($386.45).	
Robt. Smith, contremaître, 51½ j. à $2.50	128 75
Angus McNeil, 5 j. à $1.50, 21½ j. à $1.40; Edwd. Hall, attelage, 9¾ j. à $2	57 10
James Blackwood, 9¼ j. à $2; Amos Conway, 28 j. à $1.20	52 10
A $1.20, jours: Brown, Frank 8, Campbell, Geo. 18, Chisholm, J. 14¾, Jackson, Lowell 13¾, McDonald, James 1½, McEachren, C. 2, McLellan, John 2, McNeil, Dan. 6, Rogers, William 23¾, Taylor, Alex. 20¾, Turpit, James 13¼	148 50
Empiler vieux rails : D. Ross, contremaître ($260.10).	
Journaliers à $1.20, jours: Cameron, Alex. 6, Fougère, Dan. 23¼, Gerrior, Frank 23½, Grant, Thos. 21¼, Huggan, D. F. 8, Landry, Chas. H. 4½, McDonald, Alex. 19, Jas. A. 10½, McKinnon, Angus 16½, McLean, Wm. 1½, McLellan, Alex. 24, Mélanson, William 23¼, Robinson, Norman 8, Smith, T. C. 11, Forest 11, Taylor, Fred. 4½; 1 item, 1 j. à $1.20	260 10
Nouveaux travaux à Stellarton : Robt. Stewart, contremaître ($642.61).	
Robt. Stewart, 32·15 j. à $2.50, 1 j. à $1.65	82 02
Journaliers à $1.20, jours: Bouvie, Frank 9¼, Boutilier, Harry 16, Brown, Frank 33·4, Chisholm, J. C. 31·7, Conway, Amos 33·2, Haring, Robt. 18·65, Jackson, Lowell 32·95, McDonald, Thos. 9·4, McNeil, Dan. 27·15, McPherson, Jno. D. 11½, Osborne, John 15·65, Rankin, J. L. 31.65, Rogers, William 27·7, Taylor Alex. 35·2, Turpinette, James 32·65	439 26
19 item au-dessous de $10 chaq.: 68·05 j. à $1.20, 20½ j. à $1.15, 1 j. à 60c., 3 j. à 50c., 7 j. à $2	121 33
Nouveaux travaux à la cour de Stellarton : contremaître Gillis ($261.10).	
M. A. J. Gillis, contremaître, 19 j. à $2.50	47 50
Journaliers à $1.20, jours: Cummings, E. B. 1; Gillis, H. N. 7½, D. R. 24; McDonald, Chas. 24, Neil H. 24, Murdock 7½; McDougall, D. V. 6; McIver, H. 7½; McLean, P. R. 24; Murray, Duncan 24; McPhee, Sydney 5½; Ross, James 1; Robertson, A. D. 6; Smith, Fred. 16	213 60
A reporter	57,332 93

	$ c.
Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, Prolongement-Est: Mulgrave à New-Glasgow—*Suite.*	
Report	57,332 93
Nouveaux garages à Piedmont et Trenton ($277.80).	
Journaliers à $1.20, jours: Clinton, Bernard 25; Gordon, Robt. 9; McDonald, William 17, Alex. J. 17, John 24¾, Alex. 25; McInnis, John 10; McLean, D. A. 13½; McMillan, Anthony 24½, James 25½; Pushie, Chas. 17¼	250 20
7 item au-dessous de $10 ch.: 23 j. à $1.20	27 60
Nouveau garage à Woodburn ($56.10).	
Journaliers à $1.20, jours: Dwyer, Andrew 24¾, John 4¼, Chas. 3; McKinnon, Angus 1; McVicar, A. C. 7; Roy, Clair 4¼; Weir, Chas. 3	56 10
Nouveau garage à la cour de Stellarton ($13.30).	
Dan. Sutherland, attelages, 1 j. à $4; Willie Woods, 5¾ j. à $1.20; William Melanson, 2 j. à $1.20	13 30
Divers bordereaux de paye ($884.45).	
Fournir l'eau à Mulgrave et Pictou	63 60
Remplage de plate-forme à Pirate-Harbour	27 00
Nouveau garage à Pirate-Harbour	126 48
Poser de nouveau la voie, etc	132 60
Réparations aux ponts, etc	114 90
Naufrage à Pomquet	11 40
Chargement de rails pour nouveaux garages	165 47
Empiler vieux rails	129 66
Poser aiguilles à Stellarton	82 20
Approv. d'eau à la Pointe-Tupper	31 14
Total reporté à la page W—281	58,564 58
Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie: Oxford à New-Glasgow.	
Chef de division, R. Maxwell: services, 12 m. à $80; allocations, 12 m. à $10	1,080 00
Commis, Thos D. McDonald, juillet-sept., 3 m. à $30	90 00
Commis, Thos. Denoon: oct., $30; nov.-juin, 8 m. à $35	310 00
Contremaître-charpentier, J. T. Arbuckle, Pictou: 313½ jours à $2	627 00
Cantonniers-chefs, cantonniers, charpentiers, journaliers, etc., non détaillé	30,524 49
Total reporté à la page W—281	32,631 49
Chemin de fer Intercolonial: Voie: Embranchement de Dartmouth.	
Section 145 ($2,293.68).	
Cantonnier-chef, Robt. Stone, Dartmouth: 226·65 j. à $1.65, 43 à $2	476 47
Cantonnier-chef supplém., John Savage, 25 j. en sept. à $2	50 00
Charpentier, Jas. Kehoe, 31 j. en mars-avril à $1.50	46 50
Bûcherons pour mécanicien Hamilton, 4¾ jours ch. à $1.25: H. Prescott $5.94, G. Wilcox $5.94	11 88
O'Karn, John: cantonnier, 255·4 j. à $1.20; cantonnier-chef intér., mai-juin, 41 j. à $1.65	374 13
Cantonniers, jours à $1.20: Lishman Gay 295·45, John Giles 76½, Hiram Hilchey 298·65, Jas. Jappel, 183·15, Saml. Manley 122½, W. Meeden 43½, Eddy Prescott 8, Jas. Stockall 1, David Thompson 38½, Azariah Wilcox 39, Yetter 6	1,334 70
Section 146 ($1,673.72).	
Cantonnier-chef, Patrick Ashe, Jonction de Windsor: 308 j. à $1.65	508 22
Short, John: cantonnier, 308½ j. à $1 20; cantonnier-chef intér., 6 j. à $1.65	380 10
Cantonniers, jours à $1.20: Jos. Bonang 176¾, Jas. Lindsay 115½, Jas. Moore 295¾, Danl. McVicar 64½, R. Nevin 2	785 40
Total reporté à la page W—281	3,967 40

	$ c.
Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie de l'Est : New-Glasgow à Truro et Halifax.	
Chef de division, W. Archibald : services, 3 m. au 30 sept. à $90, 9 m. à $100 ; allocation, 12 m. à $10	1,290 00
Contremaître-charpentier, Thos. F. Blair, Truro : 268 j. au 30 avril à $2, 4¾ j. en mai-juin à $2	545 50
" de section, cantonniers, charpentiers, journaliers, etc., non détaillé	80,466 01
Total reporté page W—281	82,301 51
Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie centrale : Truro à la Jonction de Painsec.	
Cantonnier-chef, W. J. Lockhart : services, 3 m. à $90, 9 m. à $100 ; allocation, 12 m. à $10	1,290 00
Contremaîtres-charpentiers à $2 : J. W. Doull, Sackville, 313½ j. ; Geo. Murray, Truro, 329 j.	1,285 00
" forgeron, H. C. Carter, Amherst : 313½ j. à $2	627 00
Aides : à $1.25, F. R. Brownell 269 j., W. T. Chapman 28 j. ; à $1.50, Raneford Terrio 307 jrs	831 74
Commis aux expéditions, John Chappelle : janv., 30½ j. à $1.20 ; fév.-avril, juin, 4 m. à $35	176 60
Section 15 ($1,520.52).	
Cantonnier-chef, John Frizell, Truro, 325¾ jrs à $1.65	537 52
Cantonniers, jrs à $1.20 : S. Carlisle 82, John Hawkins 182¾, R. D. Higgins 317¾, Wm. Mowatt 2½, M. P. McCallum 11, Jos. McLean 193¼, Wm. Watson 29½	982 50
Journalier (garçon), Burnie Blair, ½ j. à $1	0 50
Section 16 ($1,506.47).	
Cantonnier-chef, Thos. Buchanan, Belmont : 308½ j. à $1.65	509 04
Crowe, John : cantonnier, 317½ j. à $1.20 ; canton.-chef intérim., 12½ j. à $1.65	401 63
Cantonniers, jrs à $1.20 : J. T. Buchanan 53½, Alf. Crowe 121, Frank Lightbody 267, Honoré Lightbody 55	595 80
Section 17 ($2,031.78).	
Cantonnier-chef, J. C. Fillmore, Debert : 210 j. à $2 50, 103 à $1.65	694 95
Henderson, Dan. : cantonnier, 1 j. à $1.20 ; canton.-chef intérim., 114 j. à $1.65	189 30
Matthews, Wm. : " 211 j. à $1.20 ; " 118½ j. à $1.65	448 73
Peppard, Alex., journalier : ½ j. à $1.20, 1 à $1	1 60
Cantonnier, jrs à $1.20 : Alf. Crowe 79½, Jas. Johnson 29, Barclay Langille 164½, John Matthews 21, Peter McFinn 29, Ed. McLean 122¾, Jas. Yorston 115¼ ; 3 item au-dessous $23, 20 jrs	697 20
Section 18 ($1,486.63).	
Cantonnier-chef, John Mason, Londonderry : 299½ j. à $1.65	494 19
Marr, James : cantonnier, 262 j. à $1.20 ; canton.-chef intérim., 18¾ j. à $1.65	345 34
Cantonniers, jrs à $1.20 : John Bailey 27, Bart Langille 104½, Dan. McLean 315¾, Sandy McLean 44 ; 7 item au-dessous $22, 48 jrs	647 10
Section 19 ($1,522.87).	
Cantonnier-chef, Ivan Slack, Folleigh : 298¾ j. à $1.65, 14 à $2	520 94
Campbell, J. J. : cantonnier, 292 j. à $1.20 ; canton.-chef intérim., 14½ j. à $1.65	374 33
Cantonniers, jrs à $1.20 : Saml. Fields 323¼, C. Forsythe 1½, Frank George 41, Geo. Kirk 13, Jos. Murray 117¼, Fletcher Smith, 26½, L. S. Teed ½	627 60
Section 20 ($1,474.76).	
Cantonnier-chef, David Ferguson, Wentworth : 319¼ j. à $1 65	526 76
Smith, Perley : cantonnier, 33¾ j. à $1.20 ; canton.-chef intérim., 4 j. à $1.65	47 10
Cantonniers, jrs à $1.20 : Finlay Barclay 302, J. R. Barclay 22, J. F. Colter, 97½, Hy. Fields, ¾, Frank George 279, E. Giddins 1, J. R. Redmond 24½, Elijah Teed 24	900 90
Section 21 ($1,533.42).	
Cantonnier-chef, J. W. Miller, Wentworth : 328½ j. à $1.65	541 62
Cantonniers, jrs à $1.20 : Fred. Coulter 98¼, Wilson Myers 41½, Dickson Teed 206¼, Harris Webb 73½, Alex. Wilson 297, Emerson Wilson 27½, J. W. Wilson 26 ; 11 item au-dessous $16, 56½ jrs	991 80
A reporter	15,286 79

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie centrale: Truro à la Jonction de Painsec—*Suite.*	$ c.
Report	15,286 79
Section 22 ($1,509.68).	
Cantonnier-chef, Murdoch McPherson, Grenville: 291¼ j. à $1.65	480 57
Cantonnier-chef intérim., Alex. Wilson, 22 j. à $1.65; cheval, J. S. Lashner, 1 j. à $1	37 31
Cantonniers, jrs à $1.20: Donald McLean 104½, Edw. Patriquin 280½, Ernest Patriquin 23½, Emerson Wilson 83½, Jas. Wilson, 306¾; 4 item un-dessous $17, 27¾ jrs.	991 80
Section 23 ($1,497.08).	
Cantonnier-chef, Henry Canning, Thomson: 319½ j à $1.65	527 18
Cantonniers, jrs à $1.20; Clinton Armour 320, John Eagley 1½, Jos. Embree 38, Fred. Geehan 6, Evan Godfrey 324¾, Thos. McDonald, 21, Robt. Player 97	969 90
Section 24 ($1,583.27).	
Cantonnier-chef, Isaac Gordon, Jonction d'Oxford: 310 j. à $1.65	511 51
Colbourn, Wilbur: cantonnier, 310½ j. à $1.20; canton.-chef intérim., 7¼ j. à $1.65	384 56
Cantonniers, jrs à $1.20: Ed. Fillimore 53·8, Hy. Furlong 235½, John Furlong 66¼, Edwd. Herrett 130, Wm. Stage, 77·45	675 60
Menus item: cantonniers, 2 j. à $1.20; chevaux, 4·6 j. à $2	11 60
Section 25 ($1,548.17).	
Cantonnier-chef, Thos. Harrison, Salt-Springs: 315 j. à $1.65	519 77
Cantonniers, jrs à $1.20; Bourgeois, Silas, 64½; Brenton, Chas., 282; Kiever, John L., 3; Leblanc, E. D., 9; McManaman, David, 140, Edw. 99½, Jas. 188½, John 20, Thos. 50½.	1,028 40
Section 26 ($1,711.39).	
Cantonnier-chef, Robt. Adams, Jonction de Springhill: 319½ j. à $1.65	527 19
Harrison, C.: nettoyer cendres, 196 j. à $1.20; main-d'œuvre 17 j. à $1	252 20
Cantonniers, jrs à $1.20: E. D. Leblanc 80½, E. W. McManaman 79½, Rupert Noiles 217, Jas. Ryan 329; 10 item au-dessous $21, 66½ jrs	927 00
Nettoyer cendres, etc., Robt. Wallace, 5 j. à $1	5 00
Section 27 ($1,497.25).	
Cantonnier-chef, A. P. Giles, Athol: 322½ j. à $1.65	532 15
Embree, H. L.: cantonnier, 134 j. à $1.20; canton.-chef intérim., 12 j. à $1.65	180 60
Cantonniers, jrs à $1.20: Hy. Baker 233, Thos. Dumphy 45½, Pat. Durrand 13, Geo. Murphy 6, Michael Reiley 10, Howard Slack 43, Fred. Wade 37½, John H. Wade 266	784 50
Section 28 ($1,557.93).	
Cantonnier-chef, Isaac Harrison, Maccan: 314½ j. à $1.65	518 93
Cantonniers, jrs à $1.20: Rufus Harrison 329, Abner Hoeg 328½, Max. B. Hoeg 52, Dolph Legere 25, Hugh Matheson 3, Malcolm Matheson 127½	1,038 00
Cheval et voiture, Isaac Harrison, 1 j. à $1	1 00
Section 29 ($1,358.56).	
Cantonnier-chef, Wm. Middleton, Nappan: 315 j. à $1.65	519 76
Cantonniers, jrs à $1.20: J. Cole 5, Frank Lowe 30, Louis Purdy 6½, Arthur O. Smith 329½, John T. Smith 328	838 80
Section 30 ($1,697.02).	
Cantonnier-chef, Thos. Jackson, Amherst: 317 j. à $1.65; soin du réservoir, 12 m. à $2.08	548 02
Cantonniers, jrs à $1.20: Thos. Amos 314, Stephen Arseneau 128, Wm. Cole 50, Dolph. Legere 107½, Chas. McKay 344, 4 item au-dessous $7, 9 j	1,143 00
Cheval et voiture, Thos. Oliver, 3 j. à $2	6 00
Section 31 ($1,597.43).	
Cantonnier-chef intérim., John Gillis, Aulac: 307½ j. à $1.65, 26 à $2	559 38
Lowerson, Siddall: cantonn., 313¾ j. à $1.20; cantonnier-chef intérim., 30 j. à $1.65	425 40
Cantonniers, jrs à $1.20: Warren Cole 344, Chas. Etter 107½, Geo. Gallagher 52	604 20
Menus item: cantonniers, 2 j. à $1.20; charriage, $6.05	8 45
A reporter	30,844 57

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie centrale: Truro à la jonction de Painsec—*Suite.*	$ c.
Report	30,844 57
Section 32 ($1,499.70).	
Cantonnier-chef, Miles Hoar, Sackville: 314 j. à $1.65	518 10
Cantonniers, jours à $1.20: Jas. Adams 249½, Frank Clark 78½, Gervain Gillis 24, Robt. Gillis 28, Geo. Milton 329½, Thos. Wigmore 105; 4 item au-dessous de $3, 3½ j	981 60
Section 33 ($1,498.95).	
Cantonnier-chef, Martin Power, Dorchester: 315j. à $1.65	519 75
Cantonniers, jours à $1.20: Edw. Brean ½, Wm. Cooke 201, Bastien Gaudet 232½, Fred. Power 2½, Almon Stiles 299½, Wm. Stiles 28, Phil. White 52	979 20
Section 34 ($1,642.45).	
Cantonnier-chef, W. W. Brownell, Dorchester: 325 j. à $1.65	536 27
Cole, Rufus: cantonnier, 240 j. à avril à $1.20; cantonnier-chef intérim., 3½ j. à $1.65	293 78
Cantonniers, jours à $1.20: Hy. Bowser 63½, Chas. Cole 106½, Edmond Cole 301½, Jas. Fogarty 26, Alex. Ward 88, Philip White 27½; 11 item au-dessous de $17, 64 j.	812 40
Section 35 ($2,015.72).	
Cantonnier-chef, John McGowan, Memramcook: août-avril, 154 j. à $1 65; juillet-nov., avril-juin, 158½ j. à $2.50	650 34
Cantonnier-chef de section, mai-juin: H. L. Embree, 53 j. à $1.65	87 45
Fogarty, John: cantonnier, 38½ j. à $1.20; cantonnier-chef de section, 102½ j. à $1.65	215 33
Cantonniers, jours à $1.20: Alex. Bourgeois 41½, Denis Bourgeois 97½, Jude Bourgeois 52, Dan. Gaudet 124, Cyrillè P. Leblanc 192, J. D. Melanson 27, Dominie O'Brien 330, 6 item au-dessous de $15, 21½ d	1,062 60
Section 36 ($1,772.38).	
Cantonn.-ch., James Elliott, Calhoun's: 315½ j. à $1.65; soin du réserv., 5 m. au 15 avril à $10	570 58
Cantonniers, jours à $1.20: Patk. Casey 331¾, Wm. Casey ½, Denis D. Landry 330¾, J. D. Melanson 30½, Jas. Warren 308	1,201 80
Section 37 ($1,776.43).	
Cantonnier-chef, Thos. King, Jonction de Painsec: 316½ j. à $1.65	522 23
Trites, Jacob A.: cantonnier, 314¼ j. à $1.20; cantonnier-chef intérimaire, 3 j. à $1.65; charrue et flanger, 13½ j. à $1.50	402 30
Cantonniers, jours à $1.20: Earl Ashe 240½, Jas. Courru 302, Hugh Green 128¾	805 50
Menus item: main-d'œuvre, 37 j. à $1.20, 2 à $1	46 40
Divers bordereaux de paye supplémentaire ($33,043.63).	
Réparer aboideau de Etter, juillet-sept., 1901: parti avec le contremaître Pollet Cormier	896 45
Réparer gares, plateformes, etc., sous les contrem. J. McDonald, Ward Lutes et Geo. Murray	1,634 29
Régalage, ballastage, etc., sous le contremaître John McGowan	7,640 50
" " " J. C. Fillmore	8,650 56
Réparer ponts, ponceaux, etc., juillet-oct., 1901 ($879.75)—	
Contrem., maçon, Greg. R. Comeau, 106 j. à $3; maçon, Phil. T. Belliveau, 106 j. à $2.25	556 50
Maçon, Nap. Comeau: 15 j. à $2, 76 à $1.50	144 00
Maçon, Amos Govang: 27 j. à $2, 64 à $1.50	150 00
Maçons à $1.50: John Belliveau 13 j., J. M. Cormier 6½ j	29 25
Charger ballast avec la pelle à vapeur, etc., juillet-août 1901: sous le contrem. Chas. Fisher	363 87
Réparer ponts, etc., sous le contremaître Thos. Sefton	5,675 23
Entretenir ponts, jetées, etc., sous le contremaître E. Lockhart	5,443 62
Travaux sur ponceaux, tuyaux à eau, cendrier, etc., sous le contremaître Jas. Shannon	487 30
Travail sur la grue de Sackville, déc. et mai	282 91
Creusage pour tuyaux à eau, mars 1902	45 10
Réparer quai à Dorchester, mai-juin 1902, sous le contremaître Maurice Leblanc	874 80
Eriger grue à Wallace, mai 1902	159 75
Réparer réservoirs, mai 1902	9 50
Total porté à la page W—281	74,093 83

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie de l'Ouest : Pointe-du-Chêne à Saint-Jean.	$ c.
Cantonnier-chef, Geo. Seamans : services, 3 m. au 30 sept. à $90, 9 m. à $100 ; allocation, 12 m. à $10	1,290 00
Commis, voie, B. H. Gallagher, déc.-juin : 7 m. à $35	245 00
Contremaître-charpentier à Moncton, Geo. B. Blakney, 314½ jours de semaine, $2	629 00
Contremaître-charpentier à Apohaqui, Neil Johnson, 313 jours de semaine, $2	626 00
Contremaître-forgeron, Patk. Hopper, juillet-oct. 10 : 87 j. à $2.25	195 75
Inspecter traverses, Chas. McManus, déc.-fév. : 78 j. à $2	156 00
Cantonniers-chefs de section, cantonniers, charpentiers, journaliers, etc., non détaillé	108,106 31
Total porté à la page W—281	111,248 06

Ch. de fer Intercolonial, gages : Voie, nord n° 1 : Moncton à Newcastle.	
Cantonnier-chef, Isaac Deboo : services, 3 m. à $90, 9 m. à $100 ; allocation pour dépenses, 12 m. à $10	1,290 00
Commis, voie, Stanley J. Simpson, 4 m. à $30, 8 m. à $35	400 00
Nettoyer bureau, Mme Elizabeth Dunn, 17 temps à 50c	8 50
Contremaître-charpentier, Samuel Miller, Newcastle : 312 jours de semaine à $2	624 00
Insp. de la gare de l'embr. de houillère Jonathan Cail, juill.-août, 1901 : 54 jrs de sem. à $2.50	135 00
Section 41, juillet-août 1901 ($1,305.45).	
Cantonnier-chef, Wm. McKenzie, Moncton : 54 j. à $1 65	89 10
Cantonniers et journaliers, jours à $1.20 : John Arthur 51¼, T. Cameron 51¼, J. M. Clair 41, Jas. Dickie 54, S. Duff 33, D. Garland 45¼, E. Hagarty 43, Syl. Leblanc 51½, Moody Mellish 45, E. Pellerin 49¾, D. Plummer 50, M. Rae 53½, W. Ramsay 41½, Jacob Seaman 58, Thos. Stevens 44½, John Tower 44½, G. Wallace 61½ ; 14 paiem. au-dess. de $25, 163¾ j.	1,178 10
Porteur d'eau, Hy. Price, 51 j. à 75c	38 25
Section 42 ($1,507.85).	
Cantonnier-chef, Mathias Somers, Moncton : 304¼ j. à $1.65	502 02
Colwell, James : cantonnier-chef intérim., 11½ j. en août à $1.65 ; charrue et flanger, 29½ j. en janv. à $1.50 ; cantonnier, 247¼ j. à $1.20	359 93
Cantonniers, jours à $1.20 : J. M. Clair 15½, Wm. Somers 107, John Sullivan 13, Walter Sullivan 5, Abner Trites 315¾, Howard Trites 82	645 90
Section 43 ($1,519.28).	
Cantonnier-chef, Isaiah Surrett, Berry's-Mills, 315½ j. à $1.65	520 58
Cantonniers, jours à $1.20 : C. A. Horseman 62, Weyman Horseman 74, Gilbert Lutz 286¼, Dugald McDonald 318, Saml. O'Blines 44 ; 7 item au-dessus de $20, 45½ j	995 70
Cheval et charrette, John Patroquin, 2 j. à $1 50	3 00
Section 44 ($1,517.28).	
Cantonnier-chef, Chas. Dunham, Canaan, 241½ j. à $1.65	398 49
Cormier, Cyrille P. : cantonnier, 251 j. à $1.20 ; cantonnier intérim., 71½ j. à $1.65	419 19
Cantonniers, jours à $1.20, Eug. Bernard 37, Hy. Bernard 69, J. B. Cudmore 55, Ephraim Mathews 58, D. J. Sherwood 307 ; 57 item au-dessous de $17, 57 j	699 60
Section 45 ($1,451.79).	
Cantonnier-chef, Jos. Cudmore, Canaan, 309½ j. à $1.65	510 69
Cantonniers, jours à $1.20 : John P. Bernard 222½, Jos. Bernard 114¼, C. R. Budd 65, Camille Gotro 34½, John Gotro 137, Albert Peters 119, Fred. Sherwood 61½ ; 11 item au-dessous de $11, 30½ j	941 10
Section 46 ($1,578.64).	
Cantonnier-chef, Paul Gallant, emb. de houil. : 313½ j. à $1.65 ; cheval et traîneau, ½ j. à $2	518 29
Spencer, Thos. : cantonnier, 310 j. à $1.20 ; cantonnier intérimaire, 3 j. à $1.65	376 95
Cantonniers, jours à $1.20 : Frank Arsenault 22¾, Jos. Arsenault 117, John England 229, Wm. England 91½, Geo. Spencer 57½ ; 9 item au-dessous de $15, 51¾ d	683 40
Section 47 ($1,623.42).	
Cantonnier-chef, Robt. Connors, Harcourt, 311 j. à $1.65	513 17
Wellwood, F. S. : cantonnier, 317 j. à $1.20 ; cantonnier intérimaire, 9 j. à $1.65	395 25
Clark, Thos. : cantonnier, 79 j. à $1.20 ; avec cheval, 1 j. à $1	95 80
Cantonniers, jours à $1.20 : Percy Ferguson 22, David Robertson 324, John Wellwood 78½, Albert West 24, Riley Wry, 22 ; 6 item au-dessous de $22, 45½ j	619 20
A reporter	12,961 21

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 1: Moncton à Newcastle. —*Suite.*	$ c.
Report	12,961 21
Section 48 ($1,589.97).	
Contonnier-chef, James Christal, Harcourt, 315¼ j. à $1.65	520 17
Beattie, John: cantonnier, 192 j. à $1.20; cantonnier-chef surnum., 29 j. à $2	288 40
Cormier, P. C.: cantonnier, 234 j. à $1.20; cantonnier-chef surnum., 33¼ j. à $2	347 30
Cantonniers, jrs à $1.20: David Bowser 24¼, Wm Boyd 21, Wm Livingston 8, John Sheehy 103, Thos Smith 189½, Alf. J. Ward 16	434 10
Section 49 ($1,740.35).	
Cantonnier-chef, Thos McPherson, Kent-Junction: 196½ j. à $1.65, 107½ à $2	539 24
Cormier, P. C., juillet-août: cantonnier, 25 j. à $1.20; cantonnier-chef intér., 20 j. à $1.65	63 00
Warman, Edw.: cantonnier, 229½ j. à $1.20; cantonnier-chef intér., 81½ j. à $1.65	410 31
Cantonniers, jrs à $1.20: R. Legoof 73¼, Jas Martin 121, Hy. Richard 81¼, Jas Woods 302½; 5 item au-dessous de $21, 28½ j	727 80
Section 50 ($1,559.68).	
Cantonnier-chef, Edw. Boudreau, Rogersville: 303¾ j. à $1.65	501 20
Morton, Robt. J.: cantonnier, 277 j. à $1.20; cantonnier-chef intér., 19½ j. à $1.65	364 58
Cantonnier, jrs à $1.20: Thos Brean 321, Leon Miller 100¾, Jerry Perry 30, Walter Price 89½; 8 item au-dessous de $23, 37 j	693 90
Section 51 ($1,871.48).	
Catonnier-chef, John Sullivan, Rogersville: 287½ j. à $1.65	474 38
Cantonniers, jrs à $1.20: Robt Burns 2[illegible]¼, J. J. Duggan 305½, Wm Duggan 55, Jude Gallant 19, And. Leclair 17, Thos Sullivan 23, Dominique Thibaudeau 316, Robt Thibaudeau 93, Wm Votour 312½	1,397 10
Section 52 ($1,551.24).	
Cantonnier-chef à Rivière-Barnaby à $1.65: Jas Desmond, juillet-août, 46½ j.; J. J. McGrath 1 j.; John Beattie, août-déc., 94 j.; John Murphy, déc.-juin, 183 j	535 44
Cantonniers, jrs à $1.20: Wm Aylward 103, Patk Daley 55½, Michael Desmond 22, Jas Kain 307½, J. J. McGrath 305½, John Shea 27; 7 item au-dessous de $19, 26 j	1,015 80
Section 53 ($1,557.76).	
Cantonnier, E. Vye, Chatham-Junction: 314 j. à $1.65	518 11
Murphy, John, juillet-nov.: cantonnier, 118½ j. à $1.20; cantonnier-chef intér., 2 j. à $1.65	145 50
English, Martin: cantonnier, 324½ j. à $1.20; cantonnier-chef intér. en juin, 3 j. à $1.65	394 35
Contonniers, jrs à $1.20: Martin Erickson 30, Thos McDonald 53, John W. Vye 291½; 12 item au-dessous de $7, 42 j	499 80
Section 54 ($3,202.11).	
Cantonnier-chef, W. H. McLean, Newcastle: 318¾ j. à $1.65	525 95
McEachern, Peter: cantonnier, 286½ j. à $1.20; charrue et *flanger*, 44¼ j. à $1.50; cantonnier-chef intér., 1 j. à $1.65	411 84
Pelleter cendres, Martin Erickson, 334 j. à $1.20	400 80
Charpentier, Geo. Murray, 31¼ j. à $1.50	46 87
Cantonniers, jrs à $1.20: A. Brooks 26½, I. Daigle 21¼, Thos Lawlor 304¼, B. Matheson 31½, L. Mathew 44¾, Patk McCourt 178½, Wm McGraw 28¼, Wm Robinson 27½, Jas Shannon 317½, Robinson Vye 106½, Jas R. Wright 246½; 29 item au-dess. de $25, 170¼ j.	1,803 90
Cheval: A Crocker, 3½ j. à $2; D. Doyle, 2·3 j. à $2.50	12 75
Section 222, embranchement d'Indiantown ($1,491.30).	
Cantonnier-chef, Edward Kane, Millerton: 318 j. à $1.65	524 70
Cantonniers, jrs à $1.20: Alex. Cliff 315, Clifford Jardine 115, Wm Jardine 58½, Geo. O'Brien 315, C. Wilson 2	966 60
Divers bordereaux de paye supplémentaires ($6,014.21).	
Creusage, ballastage, chargement de traverses et de cendres, etc. (avec cantonn.-chef T. McPherson), item tous audessous de $85	3,799 83
Construire cendriers à Newcastle et Springhill: cantonnier-chef, Jas Shannon, 26 j. à $3; maçons, 50 j. à $2; journaliers, $248.55	426 55
A reporter	31,751 48

Ch. de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 1: Moncton à Newcastle—*Suite.*	$ c.
Report	31,751 48
Divers bordereaux de paye supplémentaires—Fin.	
Réparer gares, plateformes, etc. ($997.03)—	
Charpentiers à $1.50: Thos Lampkie 306⅔ j., Geo. Murray, 84·6 j.	587 03
Charpentiers à $1.40: Jos. Burnand 69¾, Isaac Daigle 19, R. Hicks 27¼, C. Lockhart 15½.	184 10
Journaliers à $1.20: H. B. Maltby 9, Geo. Murray 175¾, Jos. Muzeralla 3½.	225 90
Nouvelles voies de garage à Berry's-Mills et Canaan	170 87
Voie de gar. à Catamount, avril (canton.-ch. P. C. Cormier): journ., 349¾ j. à $1.20, 18¾ à 90c.	436 57
Divers petits bordereaux de paye	183 36
Total reporté à la page W—281	33,539 31
Ch. de fer Intercolonial, gages: Voie, nord, n° 2: Newcastle à Campbellton.	
Chef de division, James Patterson: services, 3 m. au 30 sept. à $90, 9 m. à $100; allocat. pour dépenses, 12 m. à $10	1,290 00
Commis, Harry Parker, 4 m. au 31 oct. à $30, 8 m. à $35	400 00
Contremaître charpentier, A. K. Thompson, Campbellton: 294 jours de sem. à $2	588 00
Cantonniers-chefs, cantonniers, charpentiers, journaliers, etc., non détaillé	45,452 39
Total reporté à la page W—281	47,730 39
Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord, n° 3; Campbellton à Sainte-Flavie.	
Chef de division, J. McGovern, 9 m. à $100, 3 m. à $90; dépenses, 12 m. à $10	1,290 00
Commis à $30 par m.: Chas Houston, 8·69; T. M. Maltby, 1·5	305 70
Contremaîtres charpentiers à Campbellton à $1.75: A. Parent, 81¾ j., juillet-sept., Chas Plante, 106½ j., fév.-juin	329 44
Section 73 ($5,039.97).	
Cantonnier-chef, David Miller, Campbellton: 49¾ j. à $2, 295 j. à $1.85	645 27
Cantonnier-chef, A. B. Gorham, 57¾ j. à $2, 99 j. à $1.65	278 86
Cantonniers-chefs à $1.65: Robt McKenzie, 32⅔ j.; Walter Thompson, 43 j	124 99
Cantonniers, jours à $1.20: Gilbert Arseneault, 285½: Oct. Gallant, 290¼; A. B. Gorham, 180; Robt McKenzie, 295¾; Thos Nash, 258; Albert Payne, 284¼; Alex. Roy, 196¼; D. Sullivan, 313½; Geo. Thompson, 239; Walter Thompson, 262¾	3,126 00
Duff, Geo., cantonnier, 7 j. à $1.20, avec attelage, 7 j. à $2.50	25 90
Gallant, Jos., cantonnier, 163½ j. à $1.20, conduire *flanyer*, 27 j. à $1.50	236 70
McNutt, Percy, chauffage, 1·6 m. à $10 par m	15 96
Cantonniers temporaires, jrs à $1.20: Chas Bedard, 89½, Jérôme Gallant, 45, Jos. Levesque, 96.	276 30
Cantonniers temporaires, jrs à $1: Peters, John, 73, Joseph, 73	146 00
Gages moindres que $50: réparateurs, 13¾ j. à $1.25; cantonniers, 121½ j. en tout à $1.20; payé en plus, $1	163 99
Section 74 ($2,565.83).	
Cantonniers-chefs à Flatlands, à $1.65; Steeves, Benj., 47½ j., Jacob, 269 j	522 23
Cantonniers, jrs à $1.20: Geo. Firth, 313, Benj. Steeves, 275	705 60
Cantonniers temporiares, jrs à $1.20. Jno. Cooling, 44, D. Harriss, 147½, Fred Steeves, 53½.	294 00
Cantonniers, gages moindres que $50: 50 j. à $1.20, 28 j. à $1.25; gardiens à $1.30: John Cooling, 101 j., Geo. Mahoney, 365 j., Wm H. Parker, 264 j	1,044 00
Section 75 ($2,324.63)	
Cantonn.-chef à Métapédia, Nathan Bulmer: 321¼ j. à $1.65; prép. au réservoir, 5 m. à $10	580 09
Cantonniers à $1.20: Amos Arsenault, 218½ j., Dan'l Irvine, 291 j., John Lyons, 331 j.	1,008 60
Cantonniers temporaires à $1.20: Wm Bulmer, 76¾ j., Walter Gillis, 101 j., Wm Irvine, 160¾ j., Alex. Mann, 80½ j	502 80
Haley, Adam, cantonnier, 10 j. à $1.20, avec attelage, 11 j. à $2.50	39 49
Mann, Edw., cantonnier, 2 j. à $1.20, avec attelage, 1½ j. à $2.50	6 15
Cantonniers, gages moindres que $50: 156¼ j. à $1.20	187 50
A reporter	11,855 57

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 3: Campbellton à Sainte-Flavie—*Suite.*	$ c.
Report	11,855 57
Section 76 ($2,077.98).	
Cantonnier-chef, à Millstream, John McDonald: 198 j. à $2, 127 j. à $1.65; soin du réservoir, 4½ m. à $10	650 56
Gallant, Geo.: cantonnier-chef, 10½ j. à $1.65; cantonnier, 47½ j. à $1.20	74 33
Parker, Wm.: cantonnier-chef, 195½ j. à $1.65; cantonnier, 125½ j. à $1.20; soin du réservoir, ½ m. à $10 par mois	478 19
Prentiss, Dan'l.: cantonnier, 42 j. à $1.20; avec cheval, 7¼ j. à $2; avec attelage, 1½ j. à $1	66 40
Cantonniers temporaires à $1.20: Ernest Deschênes, 173 j., David Kean, 77 j., Thos. McDougall, 103 j., Jos. Peters, 52¾ j., Donald Prentiss, 144½ j	660 30
Cantonniers, gages, moins que $50: 123½ j. à $1.20	148 20
Section 77 ($1,646.06).	
Cantonniers-chef à Millstream, jours à $1.65: Josiah Mann, 321¾, Andrew Gallant, 3	535 86
Prentiss, Dan'l., cheval et voiture, 7 j. à $2	14 00
Cantonniers à $1.20: Andrew Gallant, 318¾ j., Jno. Keays, 317¾ j	763 80
Cantonniers temporaires à $1.20: Jasper Allard, 58 j., Pacific Brown, 80¾ j.	166 50
Cantonnier, gages, moins que $50: 138¼ j. à $1.20	165 90
Section 78 ($1,604.08).	
Cantonnier-chef à Assametquaghan: Albert Mann, 321½ j. à $1.65	530 08
Cantoniers à $1.20: Wm. Keays 328¼ j., John McNaughton 303¾ j	758 40
Cantonniers temporaires $1.20: Arsène Arsenault 94¾ j., Chas. Senécal 54¾ j.	179 40
Cantonnier, gages, moins que $50: 113½ j. à $1.20	136 20
Section 79 ($1,592.11).	
Cantonniers-chef à Assametquaghan, jours à $1.65: Naz. Dassybras 307, Oct. Poirier 7	518 11
Cantonniers à $1.20: Frc. Charette 293¾ j., Oct. Poirier 307¼ j	721 20
Cantonniers temporaires à $1.20: M. Fortier 127¼ j., H. Senécal 71¼ j	238 20
Cantonniers, gages, moins que $50: 95½ j. à $1.20	114 60
Section 80 ($1,645.22).	
Cantonniers à Causapscal, jours à $1.65: John Dassybras 315½, Jas. Laferte 2½	524 72
Cantonniers à $1.20: Jas. Laferte 305 j., F. D. Morin 286 j., Alex. Pineault 175½ j	919 80
Cantonniers temporaires à $1.20: Jos. Blanchard 48¾ j., Alf. Bolduc 42 j	108 90
Cantonniers, gages, moins que $50: 76½ j. à $1.20	91 80
Section 81 ($1,554.98).	
Cantonnier à Causapscal, John Pineault, 315½ j. à $1.65	520 58
Cantonniers à $1.20: Jos. Cuture 326 j., Jos. Dubé 303½ j	755 40
Cantonniers temporaires à $1.20: L. Harvey 109½ j., Wm. Potvin 53 j	195 00
Cantonniers, gages, moins que $50: 70 j. à $1.20	84 00
Section 82 ($1,560.17).	
Contremaître-chef à Amqui, jours à $1.65: Chas. Coté 277½, Art. Poirier 33½	513 17
Cantonniers à $1.20: Casimir Côté 274½ j., Art. Poirier 212 j	583 80
Cantonn. temporaires à $1.20: Paul Beaulieu 125½ j., H. Michaud 46 j., Phil. Poirier 97½ j	322 80
Cantonniers, gages, moins que $50: 117 j. à $1.20	140 40
Section 83 ($1,731.13).	
Cantonnier-chef à Amqui, E. Morman, 314¼ j. à $1.65	518 53
Fréchette, Geo.: cantonnier, 78¾ j. à $1.20; cheval et voiture, 22½ j. à $1	117 00
Cantonniers à $1.20: O. Oulette 325¾ j., Wm. Roy 329¼ j	786 00
Cantonnier temporaire, Jos. Poirrier, 88¼ j. à $1.20	105 90
Cantonniers, gages, moins que $50: 169¾ j. à $1.20	203 70
Section 84 ($1,974.51).	
Cantonniers-chef à Cedar-Hall: M. Castonguay, 12 j. à $1.65; W. Fournier, 329 j. à $165, soin du réservoir, 3½ m. à $10	597 66
Gendron, Jos.: cantonnier, 11¼ j. à $1.20; avec attelage, ½ j. à $2.50	14 75
Jean, Jos.: cantonniers, 25½ j. à $1.20; avec attelage, 1 j. à $2.50	33 10
Cantonniers à $1.20: Paul Bélanger 316¼ j., David D'Amour 220¾ j., G. D'Amour 216¾ j	904 50
Cantonn. temporaires à $1.20: Alph. Côté 57½ j., Alp. Ouellette 67¼ j., Thos. Pelletier, 55½ j	216 90
Cantonniers, gages, moins que $50: 173 j. à $1.20	207 60
A reporter	27,241 81

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 3: Campbellton à Sainte-Flavie—*Suite.*	$ c.
Report	27,241 81
Section 85 ($1,819.90).	
Cantonniers-chef à Sayabec, at $1.65: Geo. Gallant 244½ j., Ed. Smith 67 j.	514 00
Cantonniers à $1.20; Jos. Ottis 330¾ j., T. Roy 290½ j	745 50
Cantonniers temporaires à $1.20: E. Bellevance 176½ j., Luc Collins 55 j.	277 80
Cantonniers, gages, moins que $50: 235½ j. à $1.20	282 60
Section 86 ($2,019.88).	
Cantonniers-chef à Saint-Moïse, à $1.65: X. Dubé 307¼, J. T. Michaud 48d	586 18
Cantonniers à $1.20: P. Gagnon, 252 j., R. St. Amand 334½ j.	703 80
Cantonniers temporaires à $1.20: F. Michaud 47 j., D. Neven 45 j., J. Paradis 82½ j., A. St. Laurent, 67½ j	290 40
Cantonniers, gages, moins qee $50: 366¼ j. à $1.20	439 50
Section 87 ($2,299.58).	
Cantonniers-chef à Saint-Moïse: Elzéar Dubé, 318½ j. à $1.65	525 56
Cantonniers à $1.20: A. Belleavance 289½ j., E. Vallier 307½ j	716 40
Cantonniers temporaires, jours à $1.20: S. Belleavance 47, G. Chamberlain 51, H. Deschênes 80, Z. Gendron 61, A. Harvey 46, D. Labrie 76	433 20
Gardien, jours à $1.20: A. Belleavance 69, E. Gagnon 61, Jos. Gagnon 93, F. Michaud 139	434 40
Cantonniers, gages, moins que $50: 158·35 j. à $1.20	190 02
(Section 88 ($2,752.29).	
Cantonnier-chef à Petit-Métis, E. Lagacé, 335½ j. à $1.65	553 59
Cantonniers à $1.20: J. Charest 266½ j., F. Gendron, 328½, R. Jeffery 257½ j	1,022 70
Cantonniers temporaires à $1.20: E. Desrosiers 65 j., E. Jean 91 j., L. Sargery 54 j	252 00
Gardiens, jours à $1.20: A. Carroll 77½, B. Dubé 170, J. Jean 118, M. Lévesque 115, E. Paradis 133½	736 80
Cantonniers, gages, moins que $50: 156 j. à $1.20	187 20
Section 89 ($3,264.47).	
Cantonnier-chef à Petit-Métis, Jos. Brillant, 165 j. à $2, 154 à $1.65	584 10
" Oct. Fortier: 175 j. à $1.65; cantonnier, 167 j. à $1.20	489 17
Cantonnier, Ferd. Migneault 340½ j. à $1.20	408 60
Cantonn. temporaires à $1.20: Z. Beaulieu 53 j., John Charest 54 j., E. Dubé 43 j., Thos. Dufour 63½ j., J. Fortin 56 j., Paul Gendron 47 j., Ant. Martin 118½ j., Frs. McMullen 65 j., H. Pelletier 93 j., Richard, Jos., 69 j., Luc 84 j., Phil. 179 j., Thos. 83 d.	1,209 60
Gardien, Jos. Jean, 119 j. à $1.20	142 80
Contonniers, gages, moins que $50: 358½ j. à $1.20	430 20
Section 90 ($2,799.44).	
Cant.-chef à Ste-Flavie, jours à $1.65: D. Desrosier 44, F. X. Dupont 246, Thos. Pelletier 12½	499 14
Beaulieu, Art., maçon, 17½ j. à $2.50; Dubé, F., manœuvre, 17½ j. à $1.50	70 00
Cantonniers à $1.20: Alph. Langlois 314½ j., H. Parent 336 j., Tref. Tremblay 362 j	1,215 00
Cantonniers temporaires à $1.20: L. Bonville 134 j., D. Claveau 51½ j., Desrosiers, Der., 149 j., Ed. 83½ j., Geo. Dubé 113 j., Jos. Ouellette 200 j	877 20
Cantonniers, gages, moins que $50: 106¾ j. à $1.20; nettoyage de bureau, 20 j. à 50c	138 10
Ouvrage fait avec pelle à vapeur dans la josse à ballastage, etc. ($1,194.07).	
Mécanicien, pelle à vapeur, J. A. Fraser, 58·2 j. à $3; machiniste, 6 j. à $2; omis en juillet, $\frac{2}{3}$ m. à $100	193 26
Prép. à la grue, Harry Simpson, 59·2 j. à $2.50; $\frac{2}{3}$ m. à $75; aide-forgeron, 6½ j. à $1.50	162 75
Chauffeur, Gordon Hopper, 37·6 j. à $1.50, 23·2 à $2; aide-forgeron, 6 j. à $1.25	110 30
Gardiens à $1.20: G. F. Sear 49¼ j., John Stout 22·8	86 46
Cantonniers temporaires, jrs à $1.20: Martin, G., 48¼, Jer. 53¼, A. Ptre 55¼, C. Pratt 42¼, V. Smith 42, J. Stout 47½, T. Sullivan 48½	404 10
Cantonniers, gages, moins que $50: 181 j. à $1.20; avec cheval, 10 à $2	237 20
Décharger du bois pour le pont ($10.80).	
Cantonniers, 9 jours à $1.20	10 80
Empiler rails, poser rails, etc., ($310.50).	
Cantonnier-chef, J. T. Michaud, 24 j. à $2; cantonniers, 218¾ j. à $1.20	310 50
A reporter	43,712 74

Chemin de fer Intercolonial, Gages: Voie, nord n° 3: Campbellton à Sainte-Flavie—*Suite.*	$ c.
Report	43,712 74
Réparer sémaphore, plateformes, paraneiges, etc. ($2,088.87).	
Contremaîtres-charpentiers : P. M. Martin, 27 j. à $2 ; S. Martin, 1½ à $2	57 00
Charpentiers à $1.40 : Castonguay, M., 25 j., N. 24 j., J. Dufour 30 j., H. Lepage 83 j.	226 80
Charpentiers à $1.35 : C. Bédard 47 j., H. Lepage 41½ j	119 47
Cantonniers à $1.30 : C. Bédard 41¾ j., A. Blais 33 j., J. Dufour 30 j., H. Jalbert 78½ j., W. Poirier 24 j., O. Richard 58 j., J. Roy 107½ j., P. Thibeault 63 j., M. Verrault 27 j., A. Ouellette 30 j	640 57
Cantonniers à $1.25 : J. Dorion 26½ j., O. Richard 58½	106 24
Cantonniers, jrs à $1.20 : T. Boomer 32½, C. Desbiens 32, J. Dorion 34½, Duchêne, Frs, 36, Louis 60, A. Gilbert 30½, W. Parent 68, Pitre, M., 36½, T. 29½, J. Richard 48	489 00
Maçon, G. Christmas, 6 j. à $3	18 00
Gages, moins que $30 : cantonniers, 50 j. à $1.30, 106 à $1.25, 192½ à $1.20 ; avec attelage, 1½ j. à $2.20	431 79
Charger et distribuer traverses en avril ($6,499.50).	
Cantonniers, jrs à $1.20 : S. Altot 52¼, O. Audit 53, L. Ballant 55¾, P. Barreault 94¼, E. Bauville 78¼ ; Beaulieu, John 100¼, Phil 108¼, X. Bernier 64, T. Bouchard, 95¾ ; Carroll Aug. 57, Jos. 99¼, G. Doucette 56¾ ; Dubé, Jan. 47¾, Jos. 56¾, Sam. 56¾, J. Doiron 64½, L. Duchêne 45¼, Alf. Francœur 59¼, B. Gagnon 81¼, J. Gallant 66½, J. Jean 85¾, C. Jeffrey 57¾, B. Joubert 106¾, J. Lacombe 101¾, A. LeBrun 95¼, Jos. 45½, J. Levasseur 98¾, J. Lévesque 56¾ ; Martin, A. 157½, Jos. 102½, W. Munro 59¼ ; McGovern, Walter 127, William 103, D. Neven 64, J. Page 51¼ ; Pelletier, Alex. 56½, Elz. 74¾, I. Peters 122½, E. Plante 47, E. Tremblay 60¾	3,680 40
Cantonniers, gages, moins que $50, 2,349¼ j. à $1.20	2,819 10
Charger poteaux et traverses, décharger rails, etc., pelleter neige, etc. ($4,015.40.)	
Cantonniers, jrs à $1.20 : J. Béland 40¾, A. Bouchard 42½, J. Bunton 49¼, W. Chedore 43¼, A. Chickwin 42¾, S. Degras 44½, C. Dobson 39, C. Duggan 50¼, P. Dumont 35¼ E. Gallant 37¼, C. Jean 45, W. Larillet 38¼, E. Larsen 36¼, J. Lévesque 50¾, W. Louis 34, R. Murray 38½, W. McGovern 122¾, L. Ottis 35, E. Peters 43¼, J. Poitras 35, A. Ross 61½, G. Roy, 43½, O. St-Pierre 42¼, F. Turcotte 42	1,311 30
Gages moins que $40 : 2,203⅝ à $1.20 ; garçon, 29½ à $1, 37½ à 80c	2,704 10
Poser nouveaux rails et aiguilles, etc. ($2,276.90.)	
Cantonniers, jrs à $1.20 : J. Brilliant, 72 ; Charette, Alf. 120, John 58¾, H. Dubé 75½, J. B. Fortin 96½, H. Joubert 42, C. Larivé 94½, E. Lavoie 120, A. LeBlanc 96½, Z. Levesque 86, Wm. Massereau 43½, M. Massey 94½, J. Maillet 10, E. Ringuette 70, A. Roy 82½, A. Ruest, 88½	1,500 90
Gages, moins que $50 : cantonniers, 423¾ j. à $1.20 ; cheval et charrette, 212 j. à $1 ; avec attelage, 16¼ j. à $2 ; garçon préposé à l'eau, 46 j. à 50c	776 00
Nouveau garage à Saint-Octave ($1,264.75.)	
Cantonniers, jrs à $1.20 : Charette, A. 38½, John 39, Joseph 37, Theo. Chasse 41½, C. Jeffrey 37, P. Joubert 46½, S. Larvie 56, E. Lavoie 37 ; Levesque, L. 56½, S. 36½, W. McGovern 65, A. Poirier 36¾, J. St-Pierre 36½, P. Thibeault 36	719 70
Gages, moins que $40 : cantonniers, 267¾ j. à $1.20 ; cheval et charrette, 223¾ j. à $1	545 05
Niveler parc à Campbellton, réparer réservoir, etc. ($368.11.)	
Cantonnier-chef, William Sproule, 7 j. à $2	14 00
Charpentiers à $1.50 : Dufour, Jos., 52½ ; Jules, 48½ j	151 50
Charpentiers à $1.25 : Dwyer, D., 45½ ; Michael, 46½ ; J. R. Wortman, 53 j	181 24
Gages, moins que $30 : cheval et charrette, 7¼ j. à $2.50 ; cheval, 1¼ j. à $1 ; attelage, ½ j. à $4	21 37
Service de l'eau à Cedar-Hall, etc. ($506.98.)	
Cantonniers à $1.20 : Damour, Jos., 30½ j., Horace 30 j., Wilf, 31 j. ; J. Dastons, 31 j. ; P. Dubé, 31 j. ; Michaud, F., 34 j., Peter, 28 j.	258 60
Gages, moins que $30 : cantonniers, 163 j. à $1.20 ; 20½ j. à 80c. ; charpentier, 24¼ j. à $1.50	248 38
Total reporté à la (page W—281)	60,733 25

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 4,: Sainte-Flavie à la Rivière-du-Loup.	$ c.
Chef de division, J. Handfield, 9 m. à $100, 3 m. à $90; dépenses, 12 m. à $10	1,290 00
Commis de division, J. E. Picard, 8 m. à $35, 4 à $30	400 00
Inspecteur des clôtures, Jos. N. Anctil, paiement total pour services (compte du 1er mars 1902).	50 00
Contremaître-charpentier, Eli Rousseau, Trois-Pistoles: 298½ j. à $2	597 00
Section 90½ ($4,898.43).	
Cantonnier-chef à Sainte-Flavie, à $1.65: Aug. Martin 370½ j., Thos. Pelletier 27½ j.	656 73
Cantonniers, à $1.20: Raph. Lemoux 361½ j., F. Lavoie 365 j., Thos. Pelletier 318 j.	1,253 40
Cantonniers temporaires, jrs à $1.20: Bois, Frs. 73½; Boucher, Jos., 67¾; Bouchard, Thad., 52¼; Bourgoin, Eus., 54¾; Claveau, Dan., 47½; Deschênes, Jos., 100; Dubé, Marc, 52¾, Paul, 45¼; Fillion, Louis, 51; Francœur, J., 51, H., 64¾; Lavoie, Herm., 79½; Lebrieu, Alph., 74¼; Lévesque, Herm., 60¾; Michaud, Ach., 55¼, Rod., 85½; Ouellette, Pierre, 108¼; Smith, Jas., 54¾	1,414 50
Cantonniers, gages, moins que $50: 1,311½ j. en tout à $1.20	1,573 80
Section 91 ($2,194.21).	
Cantonnier-chef à $1.65, Jos. Demeule, Sainte-Flavie, 12 m. 318 j.	524 71
Cantonniers à $1.20: L. Richard 349½ j., O. Tremblay 345½ j.	834 00
Cantonniers temporaires à $1.20: Eus. Bourgoin 86¾ j., Jos. Deschênes 97½ j., Jos. Lavoie 51 j.	282 30
Cantonniers, gages, moins que $50: 461 j. en tout à $1.20	553 20
Section 92 ($1,863.77).	
Cantonnier-chef à $1.65, Louis Parent, Sainte-Luce, 323 j	532 97
Cantonniers à $1.20: Alph. Desrosiers 312 j., J. B. Parent 314½ j	751 80
Cantonniers temporaires à $1.20: Aug. Caron 70½ j., Mag. Desrosiers 102 j	207 00
Cantonniers, gages, moins que $50: 310 j. en tout à $1.20	372 00
Section 93 ($1,725.77).	
Cantonn.-chef à Rimouski, à $1.65: M. Belisle 78½ j., Jean Blanchet 192 j., Epip. Rioux 84½ j.	585 77
Cantonniers à $1.20: Ulric Lévesque 320½ j., Epip. Rioux 235½ j.	667 20
Cantonniers temporaires à $1.20: Edw. Bauville 83½ j., John Bernier 79½ j, Joseph Bernier 45½ j., N. Lorne 81½ j.; item, 29 au-dessous de $50, 104 j. à $1.20	472 80
Section 94 ($1,871.73).	
Cantonnier-chef à $1.65, A. Lepage, Rimouski, 322 j.	531 33
Cantonniers à $1.20: Jos. Allard 297½ j., A. Patrey 291½ j.	706 80
Cantonniers temporaires à $1.20: Jean Blanchette 111½ j., Narc. Lorne 52 j	196 20
Cantonniers, gages, moins que $50: 364½ j. à $1.20	437 40
Section 95 ($1,942.37).	
Cantonnier-chef, Ludger Blais, Bic, 331 j. à $1.65	546 17
Cantonniers à $1.20: Oct. Durest 310½ j., Louis Leclerc 311 j	745 80
Cantonniers temporaires à $1.20: A. Desrosiers 44½ j., E. Lacroix 46 j., E. Paradis 78 j	202 20
Cantonniers, gages, moins que $50: 373½ j. à $1.20	448 20
Section 96 ($3,169.14).	
Cantonnier-chef au Bic à $1.65: Paul Michaud 8 j., Thad. Robichaud 310½ j	525 54
Cantonniers à $1.20: B. Côté 320½ j., P. Michaud 311½ j., O. Talbot 320½ j.	1,143 00
Cantonniers temporaires à $1.20; Louis Côté 81 j., J Talbot 93½ j.	209 40
Can onniers, gages, moins que $50: 344½ j. en tout à $1.20	413 40
Gardiens à $1.20: Chas. Gagnon 365 j., J. Michaud 366½ j.	877 80
Section 97 ($2,204.23).	
Cantonnier-chef à $1.65: M. Beauchêne, Saint-Fabien, 327¼ j.; cheval, 9¾ j. à 60c.	545 83
Cantonniers à $1.20: Alph. Belleavance 272¾ j., P. Lepage 319 j., E. Rioux 261¼	1,023 60
Cantonniers temporaires à $1.20: C. Boucher 91¾ j., Alb. Caron 63½ j.	186 30
Cantonniers, gages, moins que $50: 373¾ j. à $1.20	448 50
Section 98 ($1,477.66).	
Cantonnier-chef à $1.65, Clovis Gagné, Saint-Simon, 321 j.	529 66
Cantonniers à $1.20: Pierre Lafontaine 311½ j., T. Thibault 321 j.	759 00
Cantonniers temporaires à $1.20: Ludger Gagnon 56 j., Dom. Lamour 79½ d.; item au-dessous de $50, 22 j. à $1 20	189 00
A reporter	23,684 31

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 4: Sainte-Flavie à la Rivière-du-Loup—*Suite.*	$ c.
Report	23,684 31
Section 99 ($1,600.96).	
Cantonnier-chef, $1.65, Fred. Gagnon, Saint-Simon, 313 j	516 46
Cantonniers à $1.20: E. Lamarre 318 j., A. Parent 309½ j	753 00
" temporaires à $1.20: E. Bélanger 87½ j., C. Gauvin 58½ j	175 20
" gages, moins que $50, 130¼ j. à $1.20	156 30
Section 100 ($2,080.66).	
Cantonniers à Trois-Pistoles à $1.65: Théo. Morency 312 j., Jos. Rioux 7 j	526 36
Cantonnier, Jos. Rioux, 313 j. à $1.20	375 60
Catonniers temporaires à $1.20: Félix Michaud 45 j., Rioux, Emile 51 j., Pierre 127 j., Théo. 227½ d.	540 60
Cantonniers, gages, moins que $50: 531¾ j. à $1.20	638 10
Section 101 ($2,229.71).	
Cantonnier-chef, David Desjardins, Saint-Eloi, 270 j. à $1.65, 49¼ j. à $2	544 01
" Jos. Dumas, 53 j. à $1.65	87 45
Cantonniers à $1.20: Elie Albert 317½ j., Jos. Dumas 277½ j	714 00
" temporaires à $1.20: Jos. April 165 j., Is. Gagnon 51½ j., S. Michaud 78¼ j	353 70
" gages, moins que $50: 440¼ j. à $1.20; cheval, 1½ j. à $1.50	530 55
Section 102 ($2,006.64).	
Cantonniers à l'Ile Verte à $1.65: Eugène Côté 2½ j., Nap. Lévesque 322 j	535 44
" à $1.20: Eugène Côté 323 j., Alexis Laforest 327½ j	780 60
" temporaires à $1.20: Edw. Côté 101½ j., Jos. Dubé 145½ j., Thos. Rosignal 65 j	374 40
Cantonniers, gages, moins que $50: 263½ j. en tout à $1.20	316 20
Section 103 ($2,353.52).	
Cantonnier-chef, Amédée Dionne, Saint-Arsène, 330 j. à $1.65	544 52
Cantonniers à $1.20: Fis. Millard 314 j., A. Morneau 327½ j	769 80
" temporaires à $1.20: Oct. Chouinard 135½ j., Owen Frenes 74½ j., E. Laplante 47½ j	309 00
Cantonniers, gages, moins que $50: 608½ j. à $1.20	730 20
Section 104 ($2,199.65).	
Cantonnier-chef, Rivière-du-Loup à $1.65: E. Blanchet, 313 j.; E. Corbin, 95½ j	674 05
Cantonnier, Alf. Ouellet, 314½ j., juill.-juin à $1.20	377 40
Briqueteur, Alf. Saint-Pierre, 7 j. en novembre à $2.50	17 50
Cantonniers temporaires, jours à $1.20: H. Bélanger, 191½; C. Blanchet, 50½; E. Corbin, 47; Fraser, Alf., 176½, Pierre, 44½; J. Langlois, 182	830 40
Cantonniers, gages, moins que $50: 250¼ j. à $1.20	300 30
Section 104½ ($5,968.39).	
Cantonnier-chef, Elzéar Corbin, Rivière-du-Loup, 194¼ j. à $1.85	359 37
" Louis Laplante, 48½ j. à $1.65, 63¼ à $1.85	197 04
" John Levesque, 69½ j. à $1.85, 62¾ à $2	254 08
Cantonniers, jours à $1.20: T. Dubé, 260; H. Courbon, 341¾; L. Laplante, 170¼; J. Pelletier, 317¾; A. Vaillancourt, 279½	1,643 10
Cantonniers temporaires, jours à $1.20: H. Boulanger, 98½; M. Bourgoin, 44; Castagney, O. 75¾, Art., 64¾; Aug. Casista, 42½; T. Deschênes, 111½; Alb. Dubé, 46½; P. Fraser, 93¼; Langlois, C., 45¾, Jos. 136; J. Marmen, 42½; J. Lévesque, 54¼; A. Morneau, 45; A. Michaud, 118; Rouleau, Art., 43, Nap., 179¾	1,489 20
Cantonniers, gages, moins de $50, 1,688 j. en tout à $1.20	2,025 60
Poser rails, enlever traverses, etc. ($423.60).	
Cantonniers, jours à $1.20: D. Bélanger, 30; A. Caron, 30; L. Côté, 18; P. Doucette, 30; N. Fournier, 30; J. Goudreau, 30; D. Labrie, 30; Michaud, Geo., 30, Nap., 5; garçon, 24 j. à 60c.; L. Perresime, 30; P. Pineau, 30; A. Robichaud, 13; J. Talbot, 5; J. Turcotte, 30	423 60
Réparer clôture et poser traverses sur la voie ($69.52).	
Cantonnier-chef, Cléop. Langlois, 10½ j. à $1.65	17 32
Cantonniers à $1.20, 43½ jours	52 20
A reporter	42,616 96

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 4: Sainte-Flavie à la Rivière-du-Loup—*Suite.*	$ c.
Report	42,616 96
Charger neige dans la cour, Rivière-du-Loup ($55.80).	
Cantonniers, 46½ j. à $1.20	55 80
Approvisionnement d'eau à Sainte-Flavie et Sacré-Cœur ($134.80).	
Cantonnier-chef, Luc. Corbin, 10 j. à $1.50	15 00
Rousseau, John, cheval, 8 j. à $2	16 00
Cantonniers, 86½ j. à $1.20	103 80
Réparer hangar à houille, salle des bagages, ponceaux, etc. ($1,092.91).	
Charpentier, P. Belisle, 287½ j. à $1.75	503 14
Charpentiers à $1.50: C. Belisle, 18 j.; L. Boisvert, 21 j.; T. Lavoie, 57 j.; E. Ray, 82½ j.	267 75
Cantonniers, gages, moins que $30; 259½ j. à $1.20, 8½ à $1.25	322 02
Réparer assiette de pont et cendrier ($67.60).	
Maçons, P. St. Pierre, 8 j. à $2.50; S. Shannon, 3 j. à $2	26 00
Cantonniers, 3½ j. à $1.60, 30 j. à $1.20	41 60
Nettoyer cendrier ($64 80).	
Cantonniers, 54 j. à $1.20	64 80
Charger et décharger traverses, etc. ($2,240.40).	
Cantonnier-chef, D. Marmen, 354 j. à $2	708 00
Cantonniers, jours à $1.20: C. Bélanger, 50¾; A. Boucher, 34; N. Côté, 31¾; J. Fournier, 31¾; C. Gagnon, 25¼; Labrie, D., 31¾, E. 37, C. 42½; Marmeu, A., 47¼, Jos., 46¾; C. Leclerc, 60¾; A. Michaud, 25; A. Morin, 37½; L. Pelletier, 38½; P. Pineau, 67; L. Rioux, 63¾: E. Thiberge, 40½; O. Thériault, 41¼; B. Vaillancourt, 25¾	934 20
Cantonniers, gages, moins que $30: 498½ j. à $1.20	598 20
Nouveaux travaux, embranchement de Rimouski ($759.60).	
Cantonniers, 1½ j. à $2.40, 628¾ à $1.20; nettoyage de bureau, 3 j. à 50c	759 60
Réparer signaux, garde-bestiaux, ($84.88).	
Charpentiers, P. Belisle, 22½ j. à $1.75; E. Rousseau, 22 j. à $2	83 38
Blanchissage, Mme B. Dionne, 3 j. à 50c	1 50
Total reporté à la page W—281	47,117 75

Chemin de fer Intercolonial: Voie, nord n° 5: Rivière-du-Loup à Lévis.	
Chef des division: Wm. Brindle, 12 m. à $80; dépenses, 12 m. à $10	1,080 00
Commis: L. B. Pelletier, 4 m. à $30, 8 m. à $35	400 00
Charpentiers: Frs. Hallé, Rivière-du-Loup, 319 jrs à $2; Germaine Morel, Hadlow, 300½ jrs à $2	1,239 00
Nettoyage de bureau: Mlle Bolduc, 12 m. à $2	24 00
Section 105 ($2,760).	
Cantonnier-chef à la Riv.-du-Loup: Patrick Lavery, sect., 149 j. à $1.65; supp., 197¾ j. à $2	641 35
Malcolm Grant: cantonnier-chef, 157 j. à $1.65; cantonnier, 156½ j. à $1.20	446 85
Jos. Lévesque " 7¾ j. à $1.65 " 305¼ j. à $1.20	379 10
Jours à $1 20: Bélanger, Alph, 8½; Boucher, Aug., 128¼; Cantin, Téles., 16¾; Côté, Chas., 9¾; Fraser, Wm., 9½; Grandmaison, D., 21; Jolivet, Alf., 9¼; Laplante, Ignace 17¾, John P. 21¼; Leclerc, Luc 313, Louis 9½; Michaud, Arsène 9, Joseph 8¾; Pagé, James, 30¼; Sirois, Joseph, 328¼; St. Pierre, Geo., 31¾	1,167 00
Item au-dessous de $10 chaq.: 102½ j. à $1.20, 3 j. à 90c	125 70
Section 106 ($1,671.60).	
Cantonnier-chef: Bélanger S., Saint-Alexandre, 235¾ j. à $1.65; cantonnier, 78½ j. à $1.20	483 19
David Thérien: cantonnier-chef, 90¼ j. à $1.65; cantonnier, 8¼ j. à $1.20	158 81
Jours à $1.20: Bélanger, Jos. 15, Jules 14½, Cyrille 13½; Bouchard, Thos., 12; Chrétien, Frs., 22½; Dumond, J. 65, Jos. (jeune) 9½, Jos. (aîné) 36; Landry, Ant., 11; Morin, Alph., 225; Ouellette, Alph., 79¼; St. Pierre, Ernest, 323½; item au-dessous de $8 ch., 31¼	1,029 60
A reporter	7,174 60

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 5: Rivière-du-Loup à Lévis—*Suite.*	$ c.
Report	7,174 60
Section 107 ($1,566.83).	
Cantonnier-chef: Antoine Barbeau, Sainte-Hélène, 324½ j. à $1.65	535 43
Jours à $1.20: Albert, M., 20; Bérubé, Jos., 317¼; Couturier, Geo., 13; Desjardins, Oct., 298½; Lajoie, Fidèle, 75; Lévesque, Jos., 74¼; Morven, Elz., 32½; item au-dessous de $8 chaque, 29 j.	1,031 40
Section 108 ($1,680.55).	
Cantonnier-chef: George Trève, Saint-Pascal, 328½ j. à $1.65	542 05
Cantonniers: Flavien Dumais, 277 j. à $1.20; Jos. Ouellet, 338½ j. à $1.20	738 60
Jours à $1.20: Desjardins, Ed., 11¾; Trève, Homer, 9; Lagacé, Chas., 76½; Pelletier, Etienne 10¾, Michel 9½; Tardif, Chas., 7; Thibault, Alf., 160; item au-dessous de $8 chaque, 48¾ j	399 90
Section 109 ($1,563.16).	
Cantonnier-chef: David Proulx, Saint-Philippe, 325 j. à $1.65	536 26
Cantonniers: J. B. Lavoie, 332¾ j. à $1.20; Ant. Rossignol, 335½ j. à $1.20	801 90
Jours à $1.20: Caron, Désiré, 49; Dumais, Léon, 128½; item au-dessous de 5 chaque, 10 j	225 00
Section 110 ($1,848.30).	
Cantonnier-chef: Pierre Emond, Rivière-Ouelle, 324 j. à $1.65	534 60
Jos. Chamberlain, cantonnier-chef intérimaire, 2 j. à $1.65, cantonnier, 339¾ j. à $1.20; Alex. Martin, cantonnier, 344 j. à $1.20	823 80
Jours à $1.20: Alexandre, Frs., 11¼; Anctil, Joseph 6¾, Thos. 8¼; Caron, Ludger, 47½; Chrétien, Jos., 71½; Desjardins, E., 11¾; Lévesque, Frs., 131¼; Lisotte, Jos., 11; Martin, Lucien, 13; Pelletier, Norbert, 8; Plourde, Jos., 25¾; item au-dessous de $8 chaque, 2½ j. à $2.40, 57 j. à $1.20	489 90
Section 111 ($1,576.52).	
Cantonnier-chef: Aug. Bélanger, Sainte-Anne-de-la-Pocatière, 320 j. à $1.65	528 02
Cantonniers à $1.20: Beaulieu, Arsène, 313½ j.; Bérubé, Jos., 328½ j	770 40
Jours à $1.20: Anctil, Thib., 11¾; Bérubé, Alph., 28½; Boucher, Jos., 13; Bourgelais, Frs., 117½; Caze, Eug., 22½; Francœur, Jos. 13, Phil. 1; Senécal, Chas., 24½	278 10
Section n° 112 ($1,720.57).	
Cantonnier-chef: Fortunat Gagnon, Sainte-Louise, 323½ j. à $1.65	533 77
Cantonniers: Arthur Dumas, 317½ j. à $1.20; Jos. Pelletier, 338 j. à $1.20	786 60
Jours à $1.20: Caron, Noël, 10¼; Fournier, Chas., 27¼; Michaud, Phil. 11¼, Bap., 15¾, J. B. 25; Pelletier, Maurice, 16, Jos. 10; St. Pierre, Phil., 130¼; item, 87¾ j	400 20
Section 113 ($1,647.43).	
Cantonnier-chef: Eugène Gamache, Saint-Jean-Port-Joli, 324¼ j. à $1.65	535 03
Cantonniers: N. P. Bélanger, 330 j. à $1.20; Elz. St. Pierre, 333 j. à $1.20	795 60
Jours à $1.20: Carrier, Jos., 19½; Cloutier, Wilfred, 7¼; Gamache, Joachim, 13; Ouellet, Eloi, 8¾; Pelletier, Jos., 47; Senécal, Oct., 88½; item au-dessous de $8 chaque, 80 j.	316 80
Section 114 ($1,542.99).	
Cantonnier-chef: Eugène Boucher, Trois-Saumons, 311 j. à $1.65	513 16
H. Chouinard, cantonnier-chef intérimaire: 24½ j. à $1.65; cantonnier, 303 j. à $1.20; Frs. Gagnon, cantonnier, 56 j. à $1.20	471 23
Jours à $1.20: Fortin, Damase, 65; Chouinard, Jos., 13; Gagnon, Pierre, 96, Jos. 86½, Geo. 5½; Poitras, Michel, 195½; item au-dessous de $5 chaque, 4 j	558 60
Section 115 ($1,607.93).	
Cantonnier-chef: E. Dubé, L'Islet, 229·7 j. à $1.65	379 09
Geo. Labrie, cantonnier-chef intérimaire: 96¾ j. à $1.65; cantonnier, 235½ j. à $1.20; Jules Boucher, cantonnier, 228¼ j. à $1.20	716 14
Jours à $1.20: Boulay, O., 152, Elz., 9¼; Caouette, Nap., 9; Gagnon, Jos., 9; Goudreau, Cléoph., 50¼; Lamarre, L., 174¾; item au-dessous de $8 chaque, 23 j	512 70
A reporter	21,928 88

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie, nord n° 5 : Rivière-du-Loup à Lévis—*Suite.*	$ c.
Report	21,928 88
Section 116 ($1,628.27).	
Cantonnier-chef : R. Coulombe, Cap Saint-Ignace, 325 j. à $1.65	536 27
Cantonniers à $1.20 : J. Sylvester, 326½ j.; Vézina, N., 307 j	760 20
Jours à $1.20 : Bélanger, Jos., 102½ ; Bernier, Alph., 8¼ ; Coulombe, Ans., 20½ ; Fortin, Victor, 84¾ ; Marais, Elz., 15½ ; Ouellette, Wm., 10¼ ; item au-dessous de $8 ch., 34¾ j.	331 80
Section 117 ($1,878.15).	
Cantonnier-chef : Elz. Goudreau, Montmagny, 304½ j. à $1.65	502 43
Frs. Côté, cantonnier-chef intérimaire 26½ j. à $1.65, cantonnier 178½ j. à $1.20 ; Thomas Gaumond, cantonnier, 337¾ j. à $1.20	663 22
Jours à $1.20 : Bernatchy, Jos., 21 ; Bouchard, Aug., 21¾ ; Boulet, Jos., 25½ ; Clavet, Jos., 17¼ ; Collier, Désiré, 30 ; Fournier, Naz., 9½, Cléoph. 15¼ ; Gamond, Louis, 8 ; Hubert, 9 ; Langlois, Adél., 13 ; Lemieux, Alph., 25¼ ; Létourneau, Odel, 271¼ ; Rémillard, Geo., 25 ; Thibault, Frs., 60½ ; item au-dessous de $8 chaque, 41½ j.	712 50
Section 118 ($1,624.65).	
Cantonnier-chef : Pierre Martineau, Saint-Pierre, 317 j. à $1.65	523 05
Cantonniers à $1.20 : Elz. Létourneau, 329½ j.; O. Rosseau, 284½ j	736 80
Jours à $1.20 : Blais, Albert, 9½ ; Blanchette, Jos., 8 ; Bouffard, Alfred, 152 ; Laverdière, O., 11½ ; Martineau, Jules, 91½ ; Rosseau, David, 7 ; item au-dessous de $8 chaque, 19½ j. à $1.20, 3 j. à $2	364 80
Section 119 (1,605.76).	
Cantonnier-chef, L. Latulippe, Saint-Valier, 313 j. à $1.65	516 46
R. Billodeau, cantonnier-chef intérimaire 2 j. à $1.65, cantonnier 320½ j. à $1.20 ; Jos. Roy, 327½ j. à $1.20	780 90
Jours à $1.20 : Boulet, Jacques 9¼, Vital 8½ ; Gamache, J. B. 12 ; Marquis, Jean 8 ; Morin, John 9¼ ; Picard, Alph. 118 ; Roy, Régis 61½ ; item au-dessous de $7 chaque, 30½ j	308 40
Section 120 ($1,701.91).	
Cantonnier-chef : S. Bédard, Saint-Michel, 318 j. à $1.65	524 71
Cantonniers à $1.20 : Frs. Lessard 329½ ; Elz. Lessard 329	790 20
Jours à $1.20 : Bélanger, Nap. 8 ; Boniface, Stand. 7, Gau. 5½ ; Breton, Jos. 10, John 5, Désiré 5, Gau. 6, David 58 ; Catellier, Evan. 5 ; Lecompte, Adj. 5½ ; Lacroix 128½ ; Lafontaine, V. 5½ ; Latulippe, Ludger 10 ; Lepage, Ovide 7 ; Lessard, Leg. 6, Jos. 5 ; Marceau, Jos. 5½ ; item au-dessous de $6 chaque, 40 j	387 00
Section 121 ($2,241.07).	
Cantonnier-chef : Jos. Guilmette, Saint-Charles, 330¾ j. à $1.65	545 77
Cantonniers à $1.20 : Louis Goulet 312 j.; Cyprian Rouillard 262¼	689 10
Jours à $1.20 : Bilodeau, Onés. 12¾ ; Boucher, Louis 8½, Ald. 14½ ; Bouffard, Jos. 9½ ; Carrier, Arthur 23 ; Chabot, Jules 11 ; Conture, Nap. 19 ; Geo. 15¼ ; Drolet, Arthur, 23½ ; Fecteau, Jos. 17¾ ; Fournier, Louis 12½ ; Gosselin, Emile 13½ ; Girard, Ferd. 9¼, Louis 9, Onésime 10 ; Goulet, Jos. 13¼ ; Jean 9 ; Guilmette, Jos. 20 ; Lacroix, Aug. 10½ ; Labrie, Michel 15½, Jos. 22¼ ; Labrecque, Jos. 18 ; Montreuil, G. 201¾ ; Morrissette, Alex. 16 ; Nadeau, Jos. 13¾ ; Patry, Athanase 11¾, Adélard 117¼ ; Picard, Jean 20¼ ; Rouillard, Amél. 18¼ ; Roy, Francis 17 ; Ruel, Alfred 12½ ; Tonguay, Roméo 8½ ; item au-dessous de $10 chaque, 84 j	1,006 20
Section 121½ ($2,572.51).	
Cantonnier-chef, surnumeraire : J. Barnwell, Saint-Charles, 312¾ j. à $2	625 50
Jos. Lacroix, cantonnier-chef intérimaire, 79 j. à $1.65, cantonnier, 52¼ j. à $1.20 ; Therrien, J. D., cantonnie-chef, 55 j. à $1.65	283 81
Jours à $1.20 : Asselin, Nap. 10¾, Louis 14 ; Bisson, Chas. 46¼ ; Boucher, Emile 9½ ; Bélanger, Aug. 28¼ ; Bernier, Nap. 19¼, Jos. 11¼ ; Breton, Jos. 14¼ ; Carrier, Jos. 341½ ; Conture, Nap. 12½ ; Fournier, Louis 9, Eugène 36¾ ; Girard, Ferd. 19½ ; Goulet, John 31½ ; Laberge, Victor 17¼. Jos. 15½ ; Labrecque, Pierre 13 ; Lacroix, Philéas 18 ; Lemelin, Martial 11¾ ; Leclerc, Jos. 35½, Emile 12, Pierre 17 ; Morissette, Jos. 12¾ ; Nadeau, Frs. 12½, Ed. 326 ; Prévost, P. 9¼, A. 44¼ ; Therrien, D. 21½, A. 35 ; item au-des. de $10 ch., 180½ j.	1,663 20
Section 122 ($1,971.26).	
Cantonnier-chef : J. David Therrien, Saint-Charles, 42 j. à $2, 232½ j. à $1.65	467 64
Cantonniers à $1.20 : Gilbert Parent, 315¼ j., Jos. Turgeon, 300½ j	738 90
Jos. Lacroix, cantonnier, ½ j. à $1.20, cantonnier, 134 j. à $1.65	221 72
Jours à $1.20 : Asselin, Nap. 148½ ; Bisson, Chas. 39 ; Carrier, Arthur 70½ ; Dorval, Louis 6¾ ; Fournier, Eugène 12 ; Laberge, Joseph 9¾ ; Lacroix, Alfred 6¾, Aug. 6¾, Joseph 6¾ ; Poirier, Thomas 7¾ ; Prévost, Adel. 16½ ; item au-dessous de $8, 121½ j.	543 00
A reporter	37,152 46

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie, nord n° 5 : Rivière-du-Loup à Lévis—*Suite.*	$ c.
Report	37,152 46
Section 123 ($2,868.77).	
Cantonnier-chef, S. Guay, Harlaka, 333 j. à $1.65	549 47
Cantonniers à $1.20 : P. Bilodeau 249½ j., A. McKibbon 335½ j.	702 00
Jours à $1.20 : Arrigle, Ant. 20¾ ; Baker, Geo. 14¾, Barth 22¼ ; Beaudoin, Albert 12¾ ; Bernier, Thos. 18; Bisonnette, Michel 14; Bisson, Ant. 14; Boucher, Jean 15; Brulette, Thos. 86¾, Teles. 23 ; Burgoyne, Alex. 12¾, Amb. 10 ; Carrier, Jas. 18¼, Félix 28, Adj. 336 ; Dorval, Philias 13 ; Fleury, Nap. 14 ; Gagnon, Emile 13 ; Guay, Honoré 206, Hubert 8½, Alex. 17½, Teles. 8¾; LeBlanc, Gervais 14; Leclere, Paul 21; Lacombe, Elz. 45¼; Paquet, Onésime 13 ; Poire, Arthur 118 ; Ruel, Jos. 30½ ; Thiberge, Alfred 12; Trépanier, Pierre 8¾ ; Turgeon, Amil 10 ; item an-dessous de $10 chacun, 148¼ j.	1,617 30
Section 124 ($6,628.30)	
Cantonnier-chef, E. Letellier, Lévis : supplémentaire, 38 j. à $2, sect., 296¼ j. à $1.85	624 09
Nap. Bolduc, cantonnier-chef intérimaire, 37¼ j. à $1.85, cantonnier, 301¾ j. à $1.20	431 01
Cantonniers à $1.20 : Frank Dominique 325 j., Jos. Lemieux 43½ j.	442 20
Jours à $1.20 : Asselin, Jas. 10; Bolduc, Ed. 18½; Baron, Albert 19¼; Beaulieu, Alf. 18½, Eloi 24¾ ; Beaurivage, Frs. 12, Félix 10½ ; Bégin, Geo. 26½, Honoré 26½, Frs. 24½. Emile 17¾ ; Bolduc, Edw. 25 ; Boutin, Calixte 203¼ ; Bouchard, Jos. 30¼ ; Bourquet, Honoré 13¾ ; Boulanger, Philias 12½ ; Brulotte, Thos. 17½ ; Camiré, Maurice 26½ ; Corriveau, Wilfred 12¾ ; Cook, Thos. 14¼ ; Côté, Léon 329¼; Couillard, Thos. 293¾ ; Couture, Oscar 16¾, Frs. 21½, Adel. 11½, Jos. 12, Léon 57 ; Dominique, Xavier 9 ; Dubé, Célestin 18 ; Fecteau, John 22½; Fortin, Eugène 14¾, Damase 31¼; Forgue, Alph. 30, Sam. 14, Alf. 14; Gagnon, Nap. 29¼ ; Garon, Geo. 8½, Pierre 9¼ ; Garant, Alph. 18¾ ; Gauvin, Ferd. 17½ ; Gelly, Etienne 27½ ; Gosselin, David 22 ; Goulet, Odel. 9¾ ; Guay, John 16, Jos. 25¼ ; Guenet, Edwd. 16½ ; Haynes, Ed. 17¾ ; Jobin, Paul 12, Antoine 23 ; Joly, Chas. 112 ; Lacroix, Alf. 15½; Laliberté, Pierre 9½ ; Langlois, Jos. 20½, Louis 19, John 17¼ ; Landry, Louis 9 ; Lavoie, Wm. 26 ; LeBrun, Nap. 28½ ; Leduc, Michael 8½ ; Lemay, Elz. 19½ ; Lemieux, Elz. 9½ ; Letellier, Henri 269¾, Alex. 42¾ ; Létourneau, Pierre 11 ; Longchamp, P. 12 ; Maclean, Jos. 9 ; Mariage, Jos. 27½ ; Martin, Paul 14, Adel 9½, Wm. 19¼ ; Nadeau, Etienne 35½ ; Nolin, Arthur 19 ; Ouimet, Arthur 19, Alf. 249¾ ; Pelletier, Nob. 9¼, Oct. 26½ ; Peloquin, Aug. 15, Leon 36, Peter 319½ ; Perron, Louis 9 ; Potvin, Michel 24 ; Racine, Achille 20½ ; Raymond, Etienne 13 ; Rheaume, Louis 10¼ ; Roberge, Germain 18¾, Ger. 17½, James 13¾ ; Robin, Frs. 22½, Jos. 9½ ; Roger, Jos. 10¼ ; Rouleau, Edgar 19 ; Roussel, Fred. 12 ; Ruel, Peter 20, Jos. 26½ ; Samson, Jos. 17. Ludger 12½ ; Sanschagrin, Ph. 27, Geo. 15¾ ; Savard, Frs. 9½ ; Simpson, E. 45½, Aug. 17½, Fabien 26½ ; St. Lambert, Jno. 10½ ; St. Laurent, Louis 28½ ; Thabarras, Chas. 16¾, Phil. 14 ; Therrien, Jos., 37¾ ; Thibeault, Louis 28½, Uld. 10½ ; Tremblay, Frs. 33 ; Trudel, Nicolas 24½ ; Turgeon, Frs. 17½ ; Vézina, Bova 44½, Wilfred 18¾; Nap. Halle, journalier, 7 j. à $1.20, attelage, 12¾ j. à $2 ; Narcisse Marceau, 29¾ j. à $2; item au-dessous de $10, 343¾ j. à $1.20	5,131 00
Section 125 ($5,521.43).	
Cantonnier-chef, Antoine Gagnon, Hadlow : 288½ j. à $1.85, 27 j. à $1.65 ; cantonnier, 12½ j. à $1.20	593 30
F. X. Demers, cantonnier-chef intérimaire, 37 j. à $2, cantonnier, 292½ j. è $1.20	425 00
Jos. Senécal, cantonnier-chef intérimaire, 7½ j. à $1.65, cantonnier, 328¼ j. à $1.20	406 28
Elz. Veilleux, cantonnier, 6 j. à$1.20, charrier cendre, 204.9 j. à $1.75	365 75
Jours à $1.20 : Aubin, Jos., 37½, oct., 46¾ ; Bolduc, Alf., 11½ ; Bélanger, Ernest, 13 ; Bergeron, Basile, 11 ; Bertrand, Jos., 30½ ; Blais, Aug., 44 ; Bonneau, Ernest, 10, Zach., 10 ; Boivin, Jos., 204 ; Boucher, Amédée, 19½, Treffié, 10½, Ed., 12½, Arthur, 9¾ ; Cantin, Louis, 34¼, Ignace, 17¼, Jos., 53 ; Carrier, Ant., 31, Ed., 9½ ; Clouston, John, 9 ; Couture, J. B., 325, Frs., 9, Odina, 8½ ; Croteau, Alph., 61¾ ; Demers, Frs., 67¾ ; Desmarais, Léon, 13½ ; Dion, Chas., 20½ ; Dorval, Louis, 17½ ; Drolet, Jos., 48½, Honoré, 17 ; Dermond, Isidore, 16½ ; Dupont, David, 20½ ; Dussault, Jos., 30, Jos., 35¾ ; Fecteau, Léon, 11, Frs., 9½ ; Fortier, Simon, 60 ; Gagné, Jos., aîné., 36, Jos., jne, 21¾ ; Gagnon, Jos., 28½ ; Gallichaud, Jos., 11 ; Giguère, Alph., 22 ; Gosselin, Ans., 22½ ; Goulet, Léon, 19½, Her., 17½ ; Groleau, Nap., 124 ; Hayes, Joseph, 11 ; Jacques, Narcisse, 44¼ ; Joly, Pierre, 29½ ; Joncas, Pierre, sr., 28, Louis, 10, Xavier, 10, Nap., 8½ ; Labrie, Jno., 9½ ; Lacombe, Geo., 72¼ ; Lafrance, Berg., 26, David, 20¼ ; Laliberté, Geo., 13½ ; Lemelin, Narcisse, 19 ; Lamothe, Alfred, 15¼ ; Lambert, Arc, 9½ ; Landry, Théo., 29½ ; Labrecque, Léon, 11 ; Lemieux, Adolphe, 10, Victor, 11½ ; Morneau, Jos., 92, Jos., 14½ ; Matte, Frs., 325½ ; Morin, Jos., 19½, Ans., 14¾, Thos., 8½ ; Paradis, P., 9½ ; Roberge, Jos., 24, A., 35¾, Hon., 16¼, Art., 10 ; Robin, Sam., 8½ ; Samson, Louis, 54¼ ; Simoneau, J. T., 9¼ ; Sirois, Xavier, 26½ ; St.-Laurent, Jean, 16½ ; Tremblay, Art., 17½ ; Vachon, Azar., 9½, Odel., 45 ; Vallée, P., 26¾, A., 18½ ; item, 219¼ j.	3,731 10
A reporter	52,170 96

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, nord n° 5: Rivière-du-Loup à Lévis—*Suite.*	$ c.
Report	52,170 96
Section 224 ($1,846.03).	
Cantonnier-chef, R. Beaudoin, Saint-Henri, 328¾ j. à $1.65	541 63
Cantonniers à $1.20: Jos. Guay, 303½ j.; Jean Laflamme, 336½ j	768 00
Jours à $1.20: Blais, Louis, 124¾ Painp., 11¼; Bouchard, Pierre, 24; Carrier, Louis, 25½, Arthur, 9¼; Chartre, Ph., 20; Chas., 10; Emond, Arthur, 12¼; Gagné, Pierre, 38, Hil., 13; Larivière, Nap., 15½; Nolin, Achille, 27¾; Provençal, Etienne, 15; Samson, Jos., 14½; item au-dessous de $10 chacun, 86¼ j.	536 40
Section 225 ($1,626.91).	
Cantonnier-chef, Pierre Blais, Saint-Jean-Chrysostôme, 318 j. à $1.65	524 71
Cantonniers à $1.20: Jos. Couture, 329 j.; Basile Vermette, 329½ j	790 20
Jours à $1.20: Blais, Raoul, 12½; Couture, Ant., 10½, Louis, 10½; Demers, Ferd., 10; Paradis, Magloire, 120½; Tardif, Jos., 53; item au-dessous de $10 chacun, 43 j	312 00
Section 226 ($3,396.31).	
Cantonnier-chef, Jean Brock, courbe de la Chaudière, 322 j. à $1.85	595 71
Cantonniers à $1.20: Ferd. Lemers, 333 j; Alex. Morin, 304½ j.	765 00
Jours à $1.20: Boucher, Bapt., 18¾; Boulanger, Victor, 20, Nap., 18; Cantin, Jos., 258½, Aug., 106½, Jno., 35½, Abraham, 44, Odel., 23, Jean, 33¾, Geo., 22¼, John, 29½, Pierre, 19¼; Canwell, John, 31¾; Carrier, Laurent, 21¾, Jos., 15, Odel., 15½, Adj., 29¾, Wilfred, 19¾, Frs., 8½; Cordeau, Jos., 25, Ed., 20; Côté, Nap., 23¾; Couture, Arthur, 13, Jean, 28¾, Omer, 21½, Raoul, 10; Demers, Aug., 17¾, Adj., 20¼, Gloria, 25¼; Drapeau, Jules, 9½; Dubois, Narcisse, 18; Fontaine, Art., 9, Fred., 11; Goulet, Nap., 26; Lafrenaie, Jos., 14¾, G., 28, Jos., 12½; Laliberté, Pierre, 15½, P., 20¾; Lambert, Jos., 18¼, Ignace, 14½, Adel., 18, Fer., 9; Langlois, W., 36½; Lemieux, Mich., 38¼, Jos., 30; Morneau, Ed., 35¾, Jos., 32¼, M., 36·58; Martin, W., 18¼; Roy, Gédeon, 17¾, Nap., 24¼; Samson, Wilfred, 9½; Vermette, Ferd., 26¼, Arthur, 59½; item, 131¼ j.	2,035 60
Réparer caisson à Lévis, construire des ponts, hangars, etc., F. Hallé, contremaître ($5,301.11).	
Jos. Roberge, inspecteur, gare de Lévis, 284 j. à $2.50	710 00
Charpentiers à $1.50: Bégin, Ed. 312½ j.; Bernier, Nap. 181½ j.; Blais, Xavier 138½ j.; Gelly, Chas. 98 j.; Giguère, Phil. 142½ j.; Labonté, Cyprien 60 j.; Laflamme, Naz 20 j.; Lemieux, Edwd. 53½ j.; Nadeau, Etienne 187·1 j.; Paradis, Jos. 84½ j.; Picard, Jno. 33¾ j.; Roberge, Etienne 51¼ j.; Verret, Francis, 310 j.	2,509 65
Carrier, Ant., charpentier, 124½ j. à $1.50; journalier, 8 j. à $1.20; Gagnon, Joseph, charpentier, 30½ j. à $1.50, journalier, 6 j. à $1.20; Hallé, Nap, avec cheval, 30½ j. à $2; Vézena, Bona, forgeron, 48 j. à $2, journalier, 50 j. à $1.20.	466 30
Journaliers à $1.20: Blais, Den. 128½ j.; Cantin, T. 14¾ j.; Cook, Thos. 223½ j.; Couture, Léon 281 j.; Dion, Chas, 181 j.; Drolet, Arthur 15¼ j.; Emond, D. 51¼ j.; Girard, Fréd. 15¼ j.; Hallé, Adolphe 28 j.; Jolicœur, Pierre 11 j.; Lamothe, Alf. 162½ j.; Langlois, Louis 50 j.; Marcotte, Adel 35 j.; Michaud, Hyp. 50 j.; Ruel, Pierre 50 j	1,556 40
Item au-dessous de $10 chacun: 35 j. à $1.20, 3 j. à $2, 6 j. à $1.50, .55 j. à $3.20.	58 76
Travaux au réservoir de Sainte-Hélène ($170.97).	
Charpentiers à $1.50: Landry, Jos., 30·3 j; Lévesque, Tim. 2 j.; Michaud, Geo. 28·8 j.; Roy, Emile 2 j.	94 65
Journaliers à $1.20: Castonguay, Antoine 6 j.; Gaudreau, Geo, 31·3 j.: Parent, Jos. 24·3 j.; Roy, Adolp. 2 j.	76 32
Charger et décharger rails, traverses, etc.: contremaître J. Barnwell ($465.30).	
Journaliers à $1.20: Albert, Emile 21 j.; Boulanger, Aug. 21½ j.; Cantin, Tel. 19 j.; Drolet, Jos. 19½ j., Arthur 20¼ j.; Denais, Léon 21 j.; Fournier, Eugène 21½ j.; Gagnon, Pierre 21 j.; Girard, Ferd. 21½ j.; Jacques, Narcisse 24 j.; Laberge, Jos. 11 j.; Lacombe, Geo. 24 j.; Laliberté, Geo. 19 j.; Lamarre, Léon 21 j.; Leclerc, Emile 21½ j.: Levesque, Frs. 21 j.; Senécal, Oct. 19 j.; Thibault, Alf. 21 j.; Vachon, Odel. 14½ j.; item au-dessous de de $5 chacun, 5½ j	465 30
Réparer ponceaux, couvrir de gravier, etc.: contremaître P. Paradis ($736.54)	
P. Paradis, chef-maçon, 103 j. à $2.75	283 25
Maçons à $2: David Boulanger, 5 j.; Félix Marcoux, 93½ j.	197 00
Thos. Hallé, forgeron, 1¾ j. à $1.50; Jos. Boulé, avec attelage, 4½ j. à $2; Frs. Roberge, charrier sable, ½ j. à $3, 1¾ j. à $2.50	17 49
Journaliers à $1.20: Labrie, Jos. 13 j., Lefebvre, Chas. 71½ j.; Lemelin, Marc. 11 j.; Roy, W. 82 j.; item au-dessous de $7 chacun, 21½ j	238 80
A reporter	65,714 13

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie, nord n° 5 : Rivière-du-Loup à Lévis—*Suite.*	$ c.
Report	65,714 13
Réparer sémaphores, gares, etc. ($342).	
Charpentiers à $1.50 : Jos. Gagnon, 106½ j.; Jos. Michaud, 121½ j.	342 00
Nouvelle gare à Lévis, nouveaux garages, etc. : contremaître Geo. E. Lasonde ($2,521.65).	
Geo. E. Lasonde : contremaître, 236 j. à $2 ; en charge du flanger, 94 j. à $2	660 00
Journaliers à $1.20, jours : Adam, Albert, 14½ ; Bergeron, Fred, 53¼ ; Bernier, Thos., 14½ ; Blais, Albert, 13½, Alex., 93¼ ; Blanchet, Jos., 13 ; Breton, Gaudias, 10, Chas., 10, Arch., 13 ; Cantin, Abram, 46¼, John, 13, Jean B., 15¾, Aug., 31½ ; Carrier, Arthur, 37, Adj., 15¾, Wilfred, 14¾, James, 13¾ ; Couture, Geo., 31¼, Arthur, 30¾, John, 16¼, Raoul, 28½, Abram, 14¼ ; Demers, Jos., 16¼, Adj., 16¼, Ferd., 14¾ ; Dubois, Adél., 15¾ ; Ferrien, David, 65 ; Fougue, Adél., 47 ; Fontaine, Adj., 16¼ ; Gamache, Louis, 10¼ ; Gagné, Elzéar, 20¼ ; Gaze, Gust., 12½ ; Giroux, Alfred, 11·04 ; Goulet, Nap., 15¾ ; Higgins, Phil., 25 ; Lachance, Donat, 13½ ; Lacroix, Jos., 28, Jérémie, 10, Achille, 10 ; Lafrenais, Joseph, 46¼, Gédéon, 24¾ ; Laliberté, Pierre, 53 ; Lamontagne, Adél., 15¼ ; Lavoie, Onés., 13¾ ; Lavourdie, O., 35 ; Lemieux, Michel, 15¾, Joseph, 14¾ ; Lessard, Léger, 10 ; Létourneau, Louis, 13, Pierre, 14, Arthur, 19¾ ; Martineau, Jules, 36 ; Montmagny, Maj., 9 ; Mordeau, Michel, 15¾ ; Ouimet, Alf., 55 ; Paradis, Philias, 14¾ ; Philion, Adél., 13½ ; Rousseau, David, 14, Jos., 14½ ; Samson, Jos., 18¼ ; Talbot, Jos., 12 ; Vachon, Odina, 77¾ ; Vermet, Arthur, 26½ ; item au-dessous de $10 chaque, 70 j. ; Beaulieu, C. G., inspecteur des travaux, Jonction de la Chaudiere, 4 j. à $2.50	1,861 65
Const. et réparer ponceaux en pierre, etc. : contremaîtres N. Dussault et P. Leclair ($584.40).	
N. Dussault, maçon, 30 j. à $2.50 ; P. Leclair, maçon, 18 j. à $2.50, 29 j. à $2.	178 00
Maçons à $2 : D. Boulanger 10 j., F. Marcon 18 j.	56 00
Journaliers à $1.20, jours : Boulanger, Aug., 10 ; Colcome, P., 9½ ; Collin, Désiré, 13½ ; Côté, Art., 13½ ; Fournier, E., 10, A., 9 ; Goudreau, L., 10½, G., 9 ; Laberge, V., 10 ; Labrie, J., 23 ; Lacroix, Pierre, 16, Phil., 16 ; Lacasse, Alph., 11 ; Langlois, A., 9½ ; Laverdière, G., 12 ; Leclaire, Jos., 17 ; Rouillard, A., 17 ; Thibault, Frs., 13½ ; item au-dessous de $10 chaque, 42 j.	326 40
J. Boulé, avec cheval, 12 j. à $2	24 00
Inspecter charpentes, arpenter dans la cour de Lévis, etc. ($712.55).	
Inspecteur : Elz. Bédard, 205 j. à $2 ; Lemieux, John, 106 j. à $1.50	569 00
Aide à l'arpentage : Giroux, Rodolphe, 26 j. à $1.50, 1 j. à $1 ; Giroux, Alfred, 2 j. à $1.50 ; Langlois, Wm., 2 j. à $1.50, 1 j. à $1 ; Lafernais, Jos., 2 j. à $1.50 ; Labonté, Cyprien, 25½ j. à $1.50 ; Morneau, Joseph, 1 j. à $1 ; Tessier, Emile, 33 j. à $1.50	138 75
Charrier traverses au quai de la jetée Princesse, 4 j. à $1.20	4 80
Réparer réservoirs à Saint-Pierre ($120.05).	
Charpentiers : Boulay, Vital, 22 j. à $1.40 ; Laflamme, Naz., 22½ j. à $1.50	64 55
Journaliers à $1.20 : Blanchet, Jos., 19½ j. ; Laverdière, Oliver, 1½ j. ; Rosseau, David, 15½ j. ; Lamont, Peter, 9 j. à $1.30	55 50
Approvisionnement d'eau de Saint-Charles ($11.40).	
Adél. Bernier, charpentier, 4 j. à $1.50 ; Chas. Bisson, journalier, 2 j. à $1.20 ; Ferdinand Girard, 2½ j. à $1.20	11 40
Prendre niveaux à la Jonction de la Chaudière ($29.25).	
Aide à l'ingénieur, 19½ jours à $1.50	29 25
Nouveaux garages à Saint-Pierre, Saint-Jean, Lévis, etc., etc. ($2,305.77).	
Contremaître, Chas. Gelly, 107 j. à $2 ; Elz. Lemay, garçon, 64¼ j. à 75c., 16 j. à $1.20	281 37
Journaliers à $1.20, jours : Aubin, Jos., 38¾, Oct., 29 ; Bernier, Alf., 14 ; Blais, John, 15½, Jos., 29¾ ; Boivin, Jos., 14 ; Bouchard, Aug., 43 ; Boucher, Thos., 12 ; Bourassa, Jos., 13 ; Boulanger, Alf., 35½ ; Cantin, Louis, 67¼ ; Caron, Noël, 29¾ ; Carrier, Xavier, 34 ; Louis, 32½ ; Collin, Désiré, 35½ ; Drolet, Jos., 22½ ; Dumond, Jos., 14 ; Fecteau, Jos., 36¾ ; Gagné, Joachim, 35½ ; Gagnon, Wilfrid, 29¾, Gérard, 29¾, Pierre, 25½ ; Groleau, Nap., 13 ; Jobin, Alfred, 44¾ ; Jacques, Narcisse, 48¾ ; Jean, Alsine, 17¼ ; Lacombe, Geo., 42¾ ; Lacroix, Alfred, 20 ; Laliberté, Geo., 32 ; Lamothe, Alfred, 13 ; Lemay, Zéph., 9¼ ; Lemieux, Jos., 44¼ ; Manville, Jos., 12 ; Marquis, Jean, 9¼ ; Marriage, Jos., 35½, J. L., 12 ; Métivier, Benoit, 30¾, B., 35½ ; Morin, Thos., 71¾, Jos., 64¾ ; Morneau, Jos., 14 ; Nichol, Amédée, 15½ ; Ouellette, Gaspard, 27¼ ; Picard, Alph., 34¾, Ludger, 15½ ; Richard, Alex., 22 ; Robitaille, Arthur, 43¾ ; Robin, Jos., 9½ ; Samson, Louis, 74¾ ; Simpson, Eudore, 100½ ; St-Laurent, Jean, 61¼ ; Thibeault, Henri, 35½ ; item au-dessous de $10 chaque, 39 j.	2,024 40
A reporter	72,341 20

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie, nord n° 5 : Rivière-du-Loup à Lévis—*Suite.*	$ c.
Report	72,341 20
Nouveaux travaux à Lévis : contremaître J. D. Therrien ($1,938.58).	
Wm. Brindle, aide-contremaître, 29¾ jours à $2	59 50
Journaliers à $1.20, jours : Amand, Désiré 27¾ ; Asselin, Nap. 34, Firmin 8½ ; Arrigan, Ant. 27¾ ; Bégin, Honoré 9½ ; Belliveau, Arthur 27¾, Louis, 9½ ; Bernier, Jos. 25¾ ; Bilodeau, Jos. 13¾ ; Bisson, Chas. 34½ ; Bois, Jos. 13¼ ; Bolduc, Frs. 31¼, Edouard 22 ; Bourget, Honoré 30¾ ; Breton, Désiré 30, Achille 10 ; Carrier, Phil. 26¼ ; Cook, Nap. 31, Thos. 19½ ; Couture, Nap. 36¼ ; Demers, Francis 22, Ferd. 14, Arthur 13¼ ; Drolet, Arther 35¾ ; Dubé, Napoléon 32 ; Dupont, Onésime 27 ; Fournier Eugène 11¾ ; Fourget, Amédée 29¾ ; Fournier, Gustave 28¼ ; Gagnon, Arthur 25¼ ; Gagné, Joseph 14 ; Garaude, Alph. 31 ; Genais, Denis 19¼ ; Goulet, Jos. 29¾, Cyrille 22, Jean 11¾ ; Gonthier, Joseph 30½ ; Guay, Télesphore 28½, Alfred 25¾ ; Lacasse, Alph. 34¾ ; Lacroix, Alfred 33¾, Achille 10½, Jérémie 11 ; Laflamme, H. 11½ ; Lambert, Pierre 32½ ; Leclaire, Arthur 32½, Joseph 29¾ ; Legrand, Edouard 30¾ ; Lemieux, Alph. 34½ ; Montreuil, Gaudias 31¾ ; Morency, Phil. 18¾ ; Morisette, Jos 23½ ; Nadeau, Chas. 30¾ ; Ouellet, Albert 9½ ; Paradis, Joseph 25¼ ; Plante, Pierre 38 ; Richard, Desiré 25¼ ; Roger, Pierre 22¾ ; St-Pierre, Frs. 13½ ; Therrien, Alf. 41 ; Frenette, Alph. 18¼ ; item au-dessous de $10 chaque, 73¼ j. ; garçon, 20¼ j. à 75c	1,879 08
Creuser et poser tuyaux d'égout dans la cour de Lévis : contremaître D. Boissinot ($648.07).	
Contremaître, D. Boissinot, 51¼ j. à $1.50	76 87
Journaliers à $1.20, jours : Bégin, Emile 45 ; Francis 41¾ ; Blais, W. 42¼ ; Bellerive, Homer 31¼ ; Claret, Frs. 14 ; Couture, Oscar 5 ; Dion, Chas. 9½ ; Jobin, Ant. 35½ ; Lemieux, Edouard 46¼ ; Letellier, Alex. 40½ ; Nolin, Phil. 31 ; Roberge, Germain 42¼ ; Simpson, Flavian 43¾ ; Vézina, Wilfrid, 48	571 20
Remplage au quai ($1,005.30) : contremaître, F.-X. Demers.	
Journaliers à $1.20, jours : Beaulieu, John 31, Jos. 30½ ; Blais, Nap. 29 ; Bonneau, Ernest 31, Amédée 30 ; Boutin, Calixte 32 ; Bur oyne, Alex. 32 ; Carrier, Arthur 29, Wilfred 26 ; Couture, Oscar, 30 ; Gagnon, Emile 33 ; Godreau, Emile 34 ; Gosselin, David 34, Henri 33 ; Guay, Alfred 33, Pierre 30 ; Lacombe, Louis 34 ; Lamontagne, Adél. 17 ; Lemieux, J. B. 34 ; Morneau, Jos. 21 ; Parsons, Frank 34 ; Pelletier, Oct. 33 ; Robitaille, Alph. 29 ; Roger, Désiré 34 ; Sanschagrin, Phil. 34 ; Valliare, Arc. 30 ; item, 19 j. ; garçon, 34 j. à 75c	1,005 30
Nouv. garages à la Riv.-du-Loup au chemin Dessault et Elgin : contrem. P. Levarey ($418.20).	
Journaliers à $1.20, jrs : Carrier, Jos. 25¾ ; Chamberlin, Adolphe 16¾ ; Cloutier, Wilfred 11¼ ; Daigle, Maxime 19½ ; Fortin, Frs. 19½ ; Freve, Homer 16¾ ; Lagacé, Chris. 6¾ ; Michaud, Arsène 15 ; Mormin, Alph. 15 ; Ouellet, Eloi 12¼ ; Page, Jas. 9 ; Pelletier, Jos. 11¾, Et. 12¾ ; Poitras, Art. 11¼ ; Robichaud, Sal. 12¼ ; Senécal, Oct. 10 ; St-Pierre, Arthur 10, Geo. 17 ; Thibault, Alf. 9¼ ; Voisine, Wm. 16¾ ; menus item, $72	418 20
Total porté à la page W—281	76,351 35
Ch. de fer Intercolonial, gages: Voie, Drummond : Lévis à Sainte-Rosalie.	
Cantonnier-chef, Wm. Houston, 3 m. à $90, 9 m. à $100, dépenses, $120	1,290 00
Commis, C. D. Houston, 1 m. à $30 ; M. B. McGovern, 3 m. à $30, 7·8 m. à $35	393 00
Forgeron, H. Parent, Drummondville, 328¾ j. à $2 ; aides, Adél. Parent, 281¼ j. à $1.50, Aurich, Cloture, 41 j. à $1.50	1,140 88
Charpentier-contremaître, W. H. Montgomery, Drummondville, 322¾ j. à $2.50	806 87
Section 126 ($1,737.14).	
Joseph Huot, cantonnier-chef (gare Saint-Nicolas), 15½ j. à $1.85, 215 j. à $1.65, 86½ j. à $2.50, journalier, 2¾ j. à $1.20	602 99
Geo. Huard, cantonnier-chef, 91 j. à $1.65, cantonnier, 246 j. à $1.20	445 35
A $1.20, jours : Carrier, Maurice 6¾ ; Demers, Naz. 326, Alex. 57½ ; Dubois, Arcade 124 ; Olivier, Alph. 39 ; 8 item au-dessous de $5 chaque : 27½ j. à $1.20	688 80
Section 127 ($1,840.52).	
Jos. Rosseau, cantonnier-chef, Saint-Apollinaire, 338 j. à $1.65	557 72
A $1.20, jours : Bergeron, Alfred 7, Omer 8 ; Boucher, Wilfred 8, Alfred 4½ ; Deagle, Francis 7 ; Garneau, Jno. 7 ; Gingras, Jos. 87 ; Goudreau, Ulric 7 ; Lafleur, Emmanuel 8 ; Lattie, Thos. 4½ ; Lefebvre, George 5½ ; Mailey, L. 137½ ; Masse, Ferd. 336½, Arthur 12, Jos. 14½ ; Rousseau, Honoré 350, Alph. 5½ ; 23 item au-dessous de $5 chaque, 59½ j. à $1.20	1,282 80
A reporter	7,208 41

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, Drummond: Lévis à Sainte-Rosalie—*Suite.*	$ c.
Report	7,208 41
Section 128 ($1,514.26).	
Cantonnier-chef à Laurier à $1.65: Nap. Bibeau, 221 d.; Alfred Gagnon, 64 j.	470 26
Louis, Jacques, cantonnier-chef, 16 j. à $1.65, cantonnier, 317 j. à $1.20	406 80
A $1.20, jours: Beaudet, Alph. 51; Bisonnette, Frs. 6; Bouchard, E. 9, Henry, 9; Breton, Joseph 21; Hamel, Jos. 30½; Houde, Ferdinand 10½; Laroche, 9; Létourneau, Gabriel 306½; Plaissance, G. 78½	637 20
Section 129 ($1,596.99).	
Joseph Olivier, cantonnier-chef à Laurier, 339 j. à $1.65	559 39
Cantonniers à $1.20: Dubois, Jos. 332; Hamel, Ferdina 334, Wilfred 90, Jos. 61¼; 19 item au-dessous de $8 chacun; 1 j. à $2, 45¾ j. à $1.20	1,037 60
Section 130 ($1,602.23).	
Cantonnier-chef à Riv.-du-Chêne à $1.65: Alfred Gagnon 216·48 j., Nap. Bibeau 113 j.	543 68
Basile, Olivier: cantonnier-chef, 39 j. à $1 65; cantonnier, 261½ j. à $1.20	378 15
A $1.20, jours: Beaudet, Alph. 24; Finlay, Alaide 8; Gagnon, Ernest 25; Gingras, Léger 49½; Lamontagne, Arthur 321; Lafleur, Louis 9; Lebel, Théophile 30½; Lemay, Stanislas 69	643 20
9 item au-dessous de $5 chacun: 31 j. à $1.20	37 20
Section 131 ($1,577.31).	
Alphonse Charland, cantonnier-chef, Jonction de Kingsburg: 304·3 j. à $1.65	502 08
Isaac Lemay: cantonnier-chef, 31½ j. à $1.65; cantonnier, 275 j. à $1.20	381 93
A $1.20, jours: Bernard, Alcide 71; Bernier, Louis 312¼; Bouchard, Jos. 13; Charland, O. 24; Courteau, Alcide 6, Chas. 25½; Houde, Donat 12; Létourneau, Phil. 5½; Martel, Jean 5; Moffat, Ernest 5; Paris, Eudras 6; St-Onge, Jos. 77½	675 30
6 item au-dessous de $5 chacun: 15 j. à $1.20	18 00
Section 132 ($1,593.53).	
Hilaire, Bergeron, cantonnier-chef, Moose-Park: 338½ j. à $1.65	558 53
A $1.20, jours: Arcand, Wilfred 8; Kirouack, Cyriac 21, Alph. 11, Arthur 6; Lemay, P. 331½; Poitre, Ulric 23, Joseph 18; Roy, Aimé 283; Tousigneault, Ovide 109½; Vincent, Jos. 42	1,023 60
5 item au-dessus de $5 chacun: 9½ j. à $1.20	11 40
Section 133 ($1,708.80).	
Cantonnier-chef à Moose-Park à $1.65: Phillippe Bergeron 254 j., George Taillon 78 j.	547 80
A $1.20, jours: Arcand, Calem 333; Daigle, Apol. 13½; Doucette, Wm. 5; Dubois, Théodore 12, Jos. 31; Hébert, Donat 5; Marier, Zénoph 332; St-Ives, Ludger 231; 4 item au-dessus de $5 chacun: 5 j. à $1.20	1,161 00
Section 134 ($1,684.58).	
E. Lacharité, cantonnier-chef, Forestdale: 339½ j. à $1.65	560 18
A $1.20, jours; Cantin, Alex. 6½, Edmond, 9½; Champoux, Louis 339½; Duveau, David 142½; Hébert, Eugène 335½; Lacourse, Donat 4½; Morrisette, Jos. 48; Pelletier, Sévère 5; Ritcher, Léon 5, Pierre 12; 10 item au-dessous de $5 chacun: 29 j. à $1.20	1,124 40
Section 135 ($1,757.07).	
Jos. Paquin, cantonnier-chef, Maddington-Falls: 333 j. à $1.65	549 45
Jos. Pellerin: journalier, 32½ j. à $1.20; attelage, 1 j. à $1.50	40 52
A $1.20, jours: Arseneau, Henry 116½; Auger, Jos. 5; Binet, Achille 4½, Alfred 8½; Brisard, J.-Bte. 8½; Courval, Joseph 22¾; Croteau, Amédée 233, J. B. 74; Gadbois, Ed. 4½; Langevin, Onésime 287½; Laroche, Jos. 113½, Ferd. 6½; Lepierre, Stefani 4½; Nourie, Oliver 13·3; Pellerin, Oscar 18, Désiré 4½; Vigneault, Alfred 12½	1,124 80
20 item au-dessous de $5 chacun: 35¼ j. à $1.20	42 30
Section 136 ($1,699.70).	
Félix Chapdelaire, cantonnier-chef, jonction de Saint-Léonard: 316½ j. à $1.65	522 22
Jos. Biron: cantonnier-chef, 3 j. à $1.65; cantonnier-chef, 340½ j. à $1.20	413 56
A $1.20, jours: Bélanger, Elzéar 337½; Boudreau, Eugène 6; Chapdelaine, Albert 19·35; Cloutier, Ed. 144¾; Doucet, Francis 52, Phil. 6; Mailley, Leon 23½; Provencher, Jean B. 6	714 12
A reporter	21,89

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, Drummond: Lévis à Sainte-Rosalie—*Suite.*	$ c.
Report	21,893 08
Section 136—Fin.	
Amestie Boisclair, journalier, 1 j. à $1.20, attelage, 3¾ j. à $2; Emanuel Lecharité, attelage, 3¾ j. à $2; Jos. Provencher, attelage, 3¾ j. à $2; Ernest Boisclair, journalier, 2¾ j. à $1.20; attelage, 1 j. à $3; 11 item au-dessous de $5 ch.: 16½ j. à $1.20	49 80
Section 137 ($1,933.20).	
Francis Girouard, cantonn.-chef, Mitchell: sn., 101¼ j. à $2.50; canton.-chef, 179 j. à $1.65	548 47
Noël Blanger: cantonnier-chef intérim., 6 j. à $1.65; cantonnier, 276¾ j. à $1.20	342 00
David Demange: cantonnier-chef intér., 124½ j. à $1.65; cantonnier, 12 j. à $1.20	219 83
A $1.20, jours: Beauregard, Jos. 37½; Cissell, Thos. 269¾; Dumont, Alfred 211½, Alf. 27; Felmos, Amédée 46; Flurien, Jos. 7; Lafond, Emile 6½, Raine 12; Lawson, O., 19; Lefebvre, Ludger 13; Provencher, Donat 10½	791 70
12 item au-dessous de $5 chacun: 26 j. à $1.20	31 20
Section 138 ($1,831.99).	
Cantonnier-chef à Saint-Cyrille à $1.65: Geo. Taillon, 243 j.; Philippe Bergeron, 78 j	529 66
David Demagne, cantonnier-chef intérim., 11¼ j. à $1.65; cantonnier, 181 j. à $1.20	235 76
A $1.20, jours: Blanchet, Aug. 6¼; Chagnon, Wilfrid 6¼; Côté, Pierre 10; Dufour, Henri 8, Foucault, Alvery 4½; Froullier, Henri 10; Gaudreau, Euclyde 6¼; Guévremont, Simon 40; Jauville, Emile 6; Lajeunesse, Médéric 267½; Lavaille, Wilfrid 5¼, Jos. 7½, Cyrille 14¼, Xavier 21¼; Martel, Alph. 4½; Matard, Jos. 9; Parenteau, Walter 46; Parent, Cyprien 31; Picard, Alph. 115½, J. B. 227½; Sawyer, Wm. 5½; Vachon, Philibert, 5	1,028 40
13 item au-dessous de $5 ch.: 26 j. à $1.20; Jos. Lepron, journalier, 3¾ j. à $1.20, maçon $2.47	38 17
Section 139 ($1,856.45).	
Jos. Desrosiers, cantonnier-chef, Drummondville: 330¼ j. à $1.65	544 91
Adolphe Toupin, cantonnier-chef intérim., 19 j. à $1.65; cantonnier, 314¼ j. à $1.20	408 47
A $1.20, jours: Beauregard, Jos. 10½; Chénier, Arthur 7; Daumois, Rodias 6; Dumont, Alfred 11; Dupont, Cyril 51; Desrosiers, J. W. 141¾; Frillier, Henri 12; Gauthier, Arthur 16; Laford, Emile 5; Lefebvre, Ludger 5½; Martel, Alfred 5; Moutour, Ovide 5½; Parenteau, Walter 33¼; Paré, Moïse 14½; Smith, Napoléon 4¼; Varville, Paul 29, Nap. 321¼, Phil. 34	835 90
18 item au-dessous de $5 chacun: 3¼ j. à $1.50, 36 j. à $1.20	48 07
Section 140 ($1,649.34).	
Wm. Brindle, cantonnier-chef, Drummondville, 324½ j. à $1.65	535 44
A $1.20, jours: Chamberland, Jos. 11¾ j.; Charland, Albert 5; Couture, Jos. 14; Deric, Adél. 13¼; Dussant, Arthur 31; Jeunesse, Louis 344¾; Lajoie, Jules 16¾; Miller, W. G. 4½; Robinson, Calixte 14½; Savard, Henri 13¼; Vandal, Jean 346¾; Varville, Phil. 81½; Félix 19¾; 7 item au-dessous de $5 ch.: 11½ j. à $1.20	1,113 90
Section 141 ($1,586.58).	
M. Tellier, cantonnier-chef, Saint-Germain, 326½ j. à $1.65	538 73
Trefflé, Letendre, cantonnier-chef, 9 j. à $1.65; cantonnier, 309½ j. à $1.20	386 25
Cyrille Dugal, cantonnier, 319½ j. à $1.20	383 40
Henri Hébert, journalier, 67 j. à $1.20; attelage, 2 j. à $2; Albert Vanasse, attelage, 3 j. à $2	90 40
A $1.20, jours: Houde, Joseph 4½; Laford, Pierre 7; Savoie, Adélard 132; 7 item au-dessous de $4 chacun: 13 j	187 80
Section 142 ($1,593.91).	
Joseph Savoie, cantonnier-chef, Saint-Eugène, 314 j. à $1.65	518 11
Omer Plante, cantonnier-chef, 2 j. à $1.65; cantonnier, 335¼ j. à $1.20	405 60
A $1.20, jours: Ribeau, Ramsay 193¼; Albéric 5½; Larose, Atcher 54¼; Archie 13¼; Roy, Liboire 270¼; 7 item au-dessous de $5 chacun: 22 j	670 20
Section 143 ($1,802.38).	
Z. Sawer, cantonnier-chef, Bagot: sec. 213 j. à $1.65, 48 j. à $2.50, 39¼ j. à $2	549 95
A. Boucher, cantonnier-chef, 104½ j. à $1.65; cantonnier, 247 j. à $1.20	468 83
A $1.20, jours: Allard, J. B. 42; Boucher, Alex. 8; Dinelle, Damien 4¾; Grandpré, Arthur 12; Louis 5¼; Jodin, Moïse 201; Laflamme, Alb. 7; Lamoureux, Louis 5; Ledoux, Joseph 342½; Sawyer, Emile 6½; 6 item au-dessous de $5 chacun: 19 j.	783 60
A reporter	34,196 73

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, Drummond: Lévis à Sainte-Rosalie—*Suite.*	$ c.
Report	34,196 73
Section 144 ($1,816.88).	
Francis Savary, cantonnier-chef, Sainte-Rosalie, 315½ j. à $1.65	520 58
Adolphe Beaudoin, cantonnier, 328⅝ j. à $1.20; Théophile Foisy, voie, 331½ j. à $1.20	792 00
A $1.20 par jour: Béland, Damase 50, Henri 8, Amable 6, Jos. 6; Demarais, Nap. 14¼; Gladie, J. B. 5¼; Grenier, Auguste 210; Hamel, Geo. 5; Lussier, Nap. 10, Alph. 5¾; Poulin, Noël 20¾; Sansoucy, Nap. 16½; Savary, Oscar 4½; Simard, Philéas 9½; Tonguay, Oswald 16¼, Ovila 9¼; Varville, Philippe 7; 7 item au-dessous de $5 chacun, 16¼ j	504 30
Section 227 ($1,574.71).	
Geo. Boulianne, cantonnier-chef, Jonction St-Léonard, 265¾ j. à $1.65	438 49
J. W. Houston, marqueur, 3 j. à $2.50	7 50
Jos. Chapdelaire, cantonnier-chef intér., 52 j. à $1.65; cantonnier, 265¾ j. à $1.20	404 70
A $1.20 par jour: Boulianne, Geo. 80·6; Biron, Eloi 141; Champagne, Oliva 6; Hébert, Jean B. 317¾; Morissette, Henri 26; René, Louis 6; Senneville, A. 11; 5 item au-dess. de $5 ch., 15 j.	724 02
Section 228 ($1,570.70).	
L. Côté, cantonnier-chef, Nicolet, 311¼ j. à $1.65	513 57
A. Therrien, cantonnier, 310½ j. à $1.20	372 60
H. Letendre, cantonnier-chef intérim., 6½ j. à $1.65; cantonnier, 284 j. à $1.20	351 53
A $1.20 par jour: Boivin, Félix 6½; Cantin, Ernest 5; Coté, Alph. 5½; Grimard, J. 45; Lamphron, A. 5½; Marcotte, André 6; Senneville, A. 163½; 16 item au-dessous de $5 ch., 40½ j.	333 00
Nouveau réservoir à eau à Forestdale ($226.50).	
Charpentiers à $1.50 par jour: Auger, Jos. 25, Champoux, Alph. 6, Mitchell, John 34	97 50
Journaliers à $1.20, par jour: Canton, Alex. 15, Ernest 36, Roy, J. A. 43½	113 40
8 item au-dessous de $3 chacun; 13 j. à $1.20	15 60
Charger de la pierre à la Fosse Carmel, pelleter neige ($87.80).	
Geo. Taillon, cantonnier-chef	
Journaliers à $1.20 par jour: Chagnon, Wilfred; 5 Gauthier, Theo. 5; Goudreau, Ernest 5½; Guévremont, Simon 17; Picard, Alphonse 11	52
Attelages à $2 par jour: Chagnon, C. 3½, Louis 2½; Lavaille, Xavier 3½	19 00
6 item au-dessous de $5 chacun: ½ j. à $2, 13 j. à $1.20	16 60
Elever la voie, ballastage, clôturage, etc.; John Baker, cantonnier-chef ($6,007.60).	
John Baker, cantonnier-chef, 301¼ j. à $2; Wm. Baker, charpentier, 17 j. à $1.50	628 00
John Pellerin, charpentier, 51 j. à $1.50; J. W. Desrosiers, charpentier, 51 j. à $1.50	153 00
Jos. Lamontagne, journalier, 102½ j. à $1.20; charpentier, 126 j. à $1.50; supplémt., $4.80	316 80
Journaliers à $1.20 par jour: Aleson, Oscar 6; Angé, Evariste 6, Arthur 89½; Baker, J. A. 7½; Barrow, Jas. 21, Arthur 21; Beauregard, Frs. 20½; Bédard, Léon 88½; Belliveau, Henri 6, Geo. 6; Bergeron, Honoré 89½, J. B. 86¼, Ferd. 21; Bouliaume, Geo. 25; Bourgeois, Omer 6, Aristide 5; Bourassa Jas. 21½; Carrier, Jos. 15, Edmond 11; Champagne, Walter 6, Felix 6; Champoux, Pierre 6; Chapelaire, Albert 14½; Côté, Ferd. 88½; Daigle, Francis 86¾, Lamont 56¼, Jeremie 62¼; Demers, Arthur 6, John 88, Apol. 88, Théop. 43¾; Doucet, Phil. 5, Frs. 5, Ovila 6; Drolet, Pierre 21½, Dubé, Jos. 21, Forgue, Onésime 5½, J. 7, Ferd. 18½, Fortin, Edwd. 58½, E. 15, Fortier, Sam. 114½, Xavier 6, Gaudreau, Eugène 6, Garneau, Jos. 87¾, Gideon 84¾, Apol. 86, Gingras, Naz. 85¾, Hyp. 62¼, Jos. 60¼, Leger 7, Guerin, Alfred 101¾, Jos. 103, Guénette, Octave 17, Edwd. 21½, Héroux, Zéph. 5, Houde, Francis 6, Phil. 26¾, Lacharité, Emanuel, 4½, Lafleur, Apol. 85¾, Emanuel 28¾, Lamay, Laure 89¾, Lambert, Francis 5½, Adél. 85, Lisotte, Phil. 6, Mailley, Léon 13, Martineau, Léon 87¾, Ludger 10, Masse, Francois 86½, Jos. 18¼, Guillaume 98, Arthur 77¾, Normand, Philias 15, Poirier, Dona 5, Provencher, Henri 6, Jean 6, Racine, Roméo 5, Rainnie, L. 6, Roger, John 87¾, Sam. 86¼, Emede 87, Damase 49¾, Alfred 19¼, Bart. 62¼, Rouleau, Edgar 12½, Rousseau, Noel 88, Francis 88, Arthur 61, Jos. 87¾, Albert 78½, Roy, Adelard 22¾, Francis 63¼, Sévigny, Nap. 76¾, Sheehan, J. 90¼, St. Onge, Eugène 89½, Therrien, J. 20, Alph. 6, Vermette, Jos. 13, John 14	4,909 80
Régalage et fossoyage, pour nouveaux garages, etc. ($1,492.30).	
Z. Sawyer, cantonnier-chef, 15 j. à $2; J. Brindle, aide-cantonnier-chef, 3½ j. à $2	37 00
Eli Biron, charpentier, 2 j. à $1.50, journalier, 32¼ j. à $1.20	41 70
Journaliers à $1.20 par jour: Belant, Henri 17, Damase 67¼, Amable 27¼; Barnabie, Nap. 18½; Belval, Alph. 15; Bellevale, Théoph. 4½; Cavana, Omer 8½; Charbonneau, J. B. 13½; Dorais, Isidore 10; Farlie, Delphis 8¼; Forest, Omer 22¼; Guertin, Ovila 5½; Hamel, George 40; Hebert, John, 40, Jos. 11¾; Jacques, Wilbrod 50¼; Lalime, Nap. 11¾;	
A reporter	45,559 62

Chemin de fer Intercolonial, gages : Voie, Drummond : Lévis à Sainte-Rosalie—*Suite.*	$ c.
Report	45,559 62
Régalage et fossoyage, pour nouveau garage, etc.—Suite.	
Journaliers à $1.20 par jour—*Fin.* Laplante, Arthur 18¼, Wilfred 5 ; Ledoux, Henry 4¼ ; Leveille, Jos. 13¼ ; Lussier, Alfred 23¾, Nap. 31¼, Henri 17¾, Paré 22¼ ; Marquette, Ferdina 68¼, Alfred 24 ; Masse, Aristide 12¼ ; Pelletier, Oscar 11¾ ; Picard, J. B. 42¼ ; Poulin, Noel 61¼ ; Santeaux, Zeph. 11 ; Sawyer, Emile 91 ; Smith, Serville 73¼, Arthur 29 ; St. Amont, Edmund 22¼ ; Sylvester, Henri 71½ ; Tarait, Omer 20 ; Tonguay, Jean 28¾, Théoph. 51 ; Verlefauville, Adel. 32¼ ; 9 item au-dessous de $5 chacun, 21½ j.	1,413 60
Travail avec pelle à vapeur ($926.78).	
Wm. Tees, ingénieur, 102¾ j. à $3 ; James Feeney, ingénieur, 10 j. à $3	338 25
Préposé à la grue, $2.50 : J. W. Houston 113 j. ; Kenneth McDonald 5 j.	294 99
Chauffeurs à $1.50 : H Couture 101½ j. ; Thos. Rogers 7 j	162 74
W. Brady, gardien, 109 j. à $1.20	130 80
Réparations de ponceaux, plateformes hangars à marchandises, tables tournantes, etc. ; W. H. Montgomery, contremaître (82,424.19).	
Joseph Boucher, charpentier, 211½ j. à $2	423 00
Arthur Moreau : charpentier, 97¼ j. à $1.50 ; journalier, 8 j. à $1.20	155 47
Alph. Rosseau : charpentier, 111¼ j. à $1.50 ; journalier, 2½ j. à $1.20	170 25
Arthur Demers : charpentier, 87¾ j. à $1.50 ; journalier, 2½ j. à $1.20	134 61
Joseph Rosseau : charpentier, 94¾ j à $1.50 ; journalier, 2½ j. à $1.20	145 12
John Pellerin : charpentier, 12¼ j. à $1.50 ; journalier, 2¾ j. à $1.20	21 67
Charpentiers, jours à $1.50 : Beiron, Elie 7¼ ; Boucher, Wilfred 11 ; Côté, Jas. 128 ; Couture, Amele 6 ; Damaise, Theo. 9¼ ; Demers, Jos. 59¾, Alfred 32¼ ; Desrosiers, Wilfred 19¼ ; Gingras, Ludger 248½ ; Lambert, Adelard 21 ; Lamontagne, Theo. 9 ; Masse, Jos. 116¼ ; Miller, W. G. 4 ; Mitchell, John 179 ; Morrissette, Henry 9¼ ; Pellerin, Wilfred 16½ ; Rouleau, Alf. 10	1,329 37
13 item au-dessous de $5 chacun : 3 j. à $1.50, 33½ j. à $1.20	44 70
Elever la voie, charger ballast, régalage, poser des rails d'acier, etc. ($10,078.64).	
Wiffrid Pellerin, cant.-chef, 210¾ j. à $2.50 ; John Pellerin, cant.-chef, 86 j. à $2, journalier, 79¾ j. à $1.20 ; Joseph Paul, journalier, 3¾ j. à $1.20, attelage, 8½ j. à $1.75 ; Joseph St. Cyr, attelage, 4¼ j. à $3, charr. de houille, 8 j. à $2 ; Sev. Berthiaume, taill. de pierre, 13½ j. à $2.50 ; Isidore Cloutier, journalier, 23¼ j. à $1.20, avec cheval, 3½ j. à $1.75 ; Louis Dussault, tailleur de pierre, 11¼ j. à $2.50 ; J. W. Desrossiers, journal., 40¼ j. à $1.20, charpentier, 2 j. à $1.50 ; Ernest Goudreau, journalier, 137¾ j. à $1.20, avec cheval, 39¼ j. à $1.75, 46½ j. à 55c. ; Alph. Martell, journalier, 18 j. à $1.20, cheval, 8½ j. à $1.75	1,285 94
Journaliers, jours à $1.20 : Baribeau, Nap. 31¾ ; Barnaby, Frank 41¼ ; Bedard, Narcisse 78¼, Leonidas 11¾ ; Bergeron. Alfred 17¼, Gideon 11, Phil. 14¼, Jos. 71¼, Omer 177¼, Etienne 127½, Geo. 136¼ ; Bernaquer, Frank 56 ; Blanchet, Aug 46¾, Francis 23¾, Joseph 51¾ ; Boissneau, Maj. 89 ; Boulittelle, Nap. 12¾ ; Bouchene, David 10¾ ; Boulenne, Geo. 19¼ ; Boucher, Alex. 8½ ; Boulac, Elz. 50¼, Eugène 162¼ ; Beaulieu, Oliver 115¼ ; Bardy, Wilbrod 113¼, Hector 87¾ ; Brindle, Robt. 35½ ; Cantin, Ernest 10 ; Champagne, Louis 93 ; Chagnon, Wilfred 58 ; Chainé, Damase 22¼ ; Champoux, Pierre 14 ; Chandorette, Michael 33¼, Alph. 10¾ ; Cayhier, Louis 86¼, Odil. 11 ; Chasson, Henri 11½ ; Couture, Amele 10½ ; Coté, Alfred 42, Ulric 49¼, Ferd. 22¼, Nestor 116¼ ; Cusson, Henri 12 ; Demers, Theo. 43¼, John 58½, Zoel 64¼, Adelard 26, Amédé 25½, Jos. 26½ ; Derocher, Alfred 115 ; Derouseau, Philias 101¾ ; Deschamps, Alderic 12½ ; Descharnois, Ovide 24½ ; Desrosier, Med. 125, Louis 48¼ ; Dupont, Cyril 11¾ ; Dussault, D. 13½ ; Duval, Achille 18 ; Farland, Bart. 84¼ ; Fontaine, Ephraim 11½, Arthur, 11½, Antoine 10½, Henri 11½ ; Fortier, Xavier 48¼ ; Foucher, Ed. 78½ ; Garneau, Theo. 115½, Apol. 58½, Joseph 58½ ; Gazard, Joseph 35¼ ; Gingras, Jos. 59½, Naz. 58½, Hyp. 41½ ; Girouard, Jos. 24¾ ; Goudreau, Alfred 52¾, Joseph 51¾ ; Grenier, Alfrad 46¼ ; Houde, Philippe 11¾, Simon 41½, Ferd. 16½, Alph. 77¼, Her. 43¼ ; Lambert, Adel. 43¼ ; Lamontagne, Edwd. 28¾, Phil. 60½, Alph. 131½ ; Landry, Edam. 11¾ ; Langlois, 35 ; Laplante, Wilfred 55¼ ; Laroche, Octave 120, Philias 160¼ ; Lattre, Thos. 41½ ; Lavallée, Cyril 46, Jos. 73¼ ; LeClaire, Alph. 10½ ; Lefebvre, Geo. 149 ; Lemay, Eugène 63 ; Levasseur, D. 20¼ ; Lizotte, Phil. 19¾ ; Lussier, Alph. 10 ; Morin, Henri 17¾, Pierre 23¾, Jean 18, Francis 18¼ ; Moreau, Louis 40½ ; Martel, Louis 60¼, Mathias 57½ ; Martineau, Leon 59½ ; Massé, Naz. 105¾, Francis 56½ ; Maynard, Alfred 14, Henri 27, Wilfred 49 ; Moilley, Leon 36¼ ; Nadeau, Albert 11 ; Noöl, Gédéon 9¾, Octave 64¼ ; Nourrie, Theo. 32¼ ; Ouellet, Henri 66, Joseph 8½ ; Pellerin, Henri 20¼, Geo. 55¼ ; Picard, J. B. 11¼ ; Pitt, Wm. 124¼, Hormidas 115¼ ; Porrier, Phillippe 9¼ ; Provencher, W. 34 ; Rivé, Albert 26¼ ; Roch, Joseph 11½ ; Rosseau, Legère 29¾, Léon 52¾, Jos. 27¼, Albert 41½, Joseph 59 ; Sevigny, Albert 40½, Nap. 41 ; Smith, Nap. 24¾ ; St. Onge, Ernest 99½, Paul 19, Arthur 19, Jos. 48½ ; Telmare, Amédé 62¼, Ald. 116¾ ; Therrien, Louis 44½ ; Varville, Phil. 11¾ ; Vaucher, Phil. 14½ ; Verrier, Adel. 54, Jacob 12¼, Damase 12¼, Jacob 10	8,482 80
67 item au-dessous de $10 chacun : 258¼ j. à $1.20	309 90
A reporter	60,402 83

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie, Drummond—Lévis à Sainte-Rosalie—*Suite.*	$ c.
Report	60,402 83
Fossoyage et creusage de cave sous la gare de Saint-Cyrille ($193.87).	
Isaïe Bergeron, contremaître, 11½ jrs à $2.50 ; Isaïe Chariat, maçon, 7½ jrs à $2.25 ; Francis Derocher, maçon, 7½ j. à $2.25 ; Nap. Gingras, maçon, 7½ j. à $2.25 ; Edmond Gagnon, maçon, 5¾ j. à $2 ; Isaac Martel, maçon, 5¾ j. à $2.25 ; Martel, Elz., maçon, 1¾ j. à $2 ; Daignault, Nap., journalier, 12·9 j. à $1.20 ; Lamphnor, Jos., journalier, 12¼ j. à $1.20 ; Lepais, Frank, journalier, 11 j. à $1.20 ; M. Paré, 10 j. à $1.20 ; 10 item au-dessous de $5 chaq., 25·95 j. à $1.20	193 87
Fondation pour la gare de Bagot ($642.67).	
Louis Dussault, contr. maçon, 35 jrs à $2.75 ; John Allard, maçon, ¾ j. à $2, journal., 14¼ j. à $1.20 ; Berthiaume, Adol. maçon, 14½ jrs à $2.25 ; Charette, Isaïe, maçon, 8¼ jrs à $2.25 ; Decateau, Théo., maçon, 19 jrs à $2 ; Decteau, Moïse, maçon, 9 jrs à $2 ; Descheneau, Jos., maçon, 31¾ jrs à $2.25 ; Dussault, Arthur, maçon, 34¾ jrs à $1.75 ; Lavigne, Ovila, 20 charges de sable à 5c.; Pellard, Paul, chevaux, 2 j. à $3	361 27
Journaliers à $1.20, jours : Allard, Jos. 14 ; Audet, Jos. 14 ; Berthiaume, Zéph. 9½ ; Bolduc, Euclide 17 ; Bourassa, Phil. 8½ ; Descheneau, Fred. 20½ ; Dorais, Isidore 17 ; Dussault, Albert 8 ; Forret, Ulric 17 ; Lavigne, Ant. 10½ ; Ledoux, Henri 10 ; Maricette, Hector 5 ; Melançon, Jos. 9½ ; Ouellet, Ernest 8½ ; Paquin, Nap. 5 ; Pellerin, Jos. 9½ ; Plourde, Arcie 5 ; Portreau, Aimé 5¼ ; Tanguay, Pierre 19 ; 4 item au-dessous de $5 chaq., 15½ j. à $1.20 ; cheval et voiture, Baptiste Croteau, 5 j. à $1.50	281 40
Relever la voie, décharger ballast, etc.: contremaître Girouard ($150.)	
Journaliers à $1.20, jours : Benoit, Nap. 2 ; Bergeron, Alfred 11½ ; Brindle, Robt. 6, Hercule 6 ; Demers, Zoël 12 ; Desrosiers, Médéric 16 ; Laroche, E. 5, Octave 6 ; Lamontagne, Phil. 6 ; Lemay, Eugène 12 ; Marin, Pierre 10 ; Roy, Firman 11½ ; Rosseau, Alfred 5 ; Saucier, Naz. 6 ; Sevigny, Alph. 6 ; 2 item, 4 jrs	150 00
Lever et réparer la voie : contremaître Robinson ($185.10).	
Peter Robinson, contremaître, 21 j. à $2.50 ; Alex. Robinson, contremaître intér., 12 j. à $2, journalier, 8 j. à $1.20	86 10
Journaliers à $1.20, jours : Bergeron, Henri 9, Alfred 2 ; Colombe, Henri 3½ ; Daigle, Apol. 2 ; Gingras, Joseph 12 ; Houde, Fred. 12 ; Lamontagne, Phil. 2 ; Lanzie, Odil. 4, Jos. 4 ; Laroche, Arthur 12 ; Roger, Berth. 5 ; Rousseau, Léger 6, Alfred 9	99 00
Lever la voie, travaux au garage de Carmel : contremaître R. Robinson ($841.20).	
Journaliers à $1.20, jours : Auger, Arthur 15 ; Bédard, Léon 9 ; Bergeron, Bapt. 26, Honoré 6 ; Côté, Ferd. 15 ; Daigle, Francis 27, Laurent 17, Jérémie 17 ; Demers, John 6, Théo. 27, Jno. 9, Apol. 15 ; Guérin, Alfred 15, Jos. 14 ; Garneau, Jos. 15, Gédéon 15, Apol. 15 ; Gingras, Naz. 27 ; Houde, Phil. 9 ; Lafleur, Pollinaire 15, Emm. 14 ; Lambert, Adel. 27, Fr. 15 ; Lemay, Gloria 17 ; Martineau, Ludger 15, Léon 26 ; Roger, John 27, Amédé 27, Damase 27, Sam. 27 ; Rousseau, Jos. 27, Albert 27, Noé 21, Francis 15, Arthur 15 ; Roy, Francis 17 ; Sheahan, Jerry 26 ; St. Onge, Eugène 17	841 20
Enlever garage à houille ($32).	
Chas. Tremblay, contremaître, 3 j. à $2 ; 11 item au-dessous de $3 chaq., 2 j. à $1, 20 j. à $1.20	32 00
Fondation pour la pesée de la voie ($276.60).	
Horace Constable, contremaître maçon, 25 j. à $3 ; Fielding, Arseneault, aide, 27 j. à $1.40	112 80
Journaliers à $1.20, jours : Beaudoin, Nap. 7 ; Bordeau, J. B. 11½ ; Desmarais, Henry 12, Nap. 20, N. 5½ ; Hébert, Louis 11 ; Lussier, Alph. 16½, Ovila 15½ ; Lemonde, Eugène 5 ; Simard, Emile 6 ; Stammard, Victor 5 ; Vétreault, Adel. 15½ ; 3 item au-dessous de $3, 6 j.	163 80
Total porté à la page W—281	62,724 27

Chemin de fer Intercolonial, gages: Voie—Ponts en fer.	
Contremaître : E. Lockhart, fév., 26 j. à $3.25	84 50
Travail avec l'équipe de pont de E. Lockart : W. T. Wilson, 26 j. en fév. à $1.60	41 60
Lapointe, Grégoire, ouvrage au pont Causapscal, 9½ j. en août 1901. à $1.20	11 40
Total porté à la page W—281	137 50

Chemin de fer Intercolonial, gages: Divers bordereaux de paye.

		$ c.
Manutention de combustible	(page W—327)	57,283 46
Eau: préposés aux réservoirs, etc	(" W—328)	18,943 09
Lumière electrique	(" W—329)	10,151 76
Steamer *Mulgrave*	(" W—339)	10,772 93
" *Scotia*	(" W—330)	9,091 96
Améliorer la protection contre l'incendie	(" W—)	564 18
Visite royale	(" W—330)	502 20
Départem. de la mécanique, divers	(" W—331)	641 79
Total porté à la page W—193		107,951 37

Chemin de fer Intercolonial, gages: Préposés au combustible.

Alton—Fisher, Alf., décharger et empiler bois, 1 wagon, $2.50, décharger et charrier houille, 1 wagon, $6	8 50
Ruisseau-au-Castor—Roy, Jér., fournir houille pour le convoi royal, nov.	5 00
Campbellton—	
Lemieux, J., délivrer houille, 19,876 tonnes à 13c., 1,238 à 15c.	2,769 58
Maisey, C.: décharger houille, 82 tonnes à 2⅜c., 5,522 à 3c., 13,963¼ à 4c., 874½ à 5c.; 1 wagon, $3; décharger bois, 147 cordes à 20c., 7 wagons à $2; nettoyer wagons, 551 à 10c.	871 68
Chaudière—	
Demers, O., laver wagons à charbon, 216 à 25c	54 00
Espérance, D. O., décharger houille, 1,163 tonnes à 8c	93 04
Fontaine, Jos. " 708 tonnes à 8c	56 64
Hagen, P. " 266 tonnes à 8c	21 28
Lafornais, J. " 176 tonnes à 8c., 5 j. à $1.20	20 08
Laliberte, P. " 328 tonnes à 8c., 6 j. à $1.20	33 44
Morneau, J. " 324 tonnes à 8c., 6½ j. à $1.20	33 72
Morneau, M. " 364½ tonnes à 8c	29 14
Plante, T. " 276½ tonnes à 8c	22 12
Vermette, A. " 321½ tonnes à 8c., 6½ j. à $1.20	33 52
Vermette, F. " 198¾ tonnes à 8c., charger, 6½ j. à $1.20, nettoyer wagons, 216 à 25c	77 70
Item au-dessous de $20: 1,162½ tonnes à 8c,, 65½ j. à $1.20	171 60
Jonction de la Chaudière: Denis, Michel, charger houille, janvier, 81 wagons à $2	162 00
Dalhousie—Jamieson, Jos., décharger bois, 1 wagon, nov	1 75
Dartmouth—	
Jappell, J., décharger houille et coke, avril–juin, 141 h. à 12c.	16 92
Stevens, W., emmag. houille pour locomotive, oct. 1901	10 75
Drummondville—	
Courchesne, E. A., décharger bois, 1 wagon	3 00
Rivard, Ed., nettoyage de wagons à houille, 211 à 40c	84 40
Rivard, O. " " 189 à 50c., 113 à 40c.	139 70
Watkins, W. J., décharger houille, 494 tonnes à 8c., 1,185 à 10c.; décharger et livrer houille, 1,627 tonnes à 11c., 15,703 à 12c.; charger de la pile, 3,675 tonnes à 15c.; décharger wagons, 10 à $2	2,792 60
Eureka-Mills—McMillan, K., décharger houille, 1 wagon, avril	2 00
Lac Folleigh—Fields, H. " sept., 1 wagon	3 70
Hadlow—	
Bergeron, B.: préposé au combustible, 667½ h. à 12c.; dépt. de la mécaniq., 667½ h. à 12c.	160 20
Bergeron, A. " 2000 h. à 12c. " 1,999 h. à 12c.	479 88
Boulanger, F. X. " 1,961 h. à 12c. " 1,961 h. à 12c.	470 64
Cadoret, A. " 12 h. à 12c.; départ. de la mécanique, 12 h. à 12c.	2 88
Dechêne, T. " 1,633 h. à 12c.; dép. de la mécaniq., 1,634 h. à 12c.	392 04
Denis, M.: décharger houille, 2,094 tonnes à 8c.; balayer wagons, 92 à 10c.	176 72
Drolet, Jos. " 56 h.; prép. au combust., 26½; dép. de la mécan, 26½ à 12c.	13 08
Drolet, P. " 94 h.; préposé au combust., 22; dép. de la méc., 22 à 12c.	16 56
Dubois, Jos.: prép. au combust., 1,966 h. à 12c.; départ. de la mécanique, 1,966 h. à 12c.	471 84
Esmond, Thos. " 4 h., 48c.; Gagné, J., décharger bois, 34 h. à 12c.	4 56
Fillure, J. " 16 h. à 12c.; départ. de la mécanique, 15 h. à 12c.	3 72
Gingras, N. " 82 h. à 12c.; départem. de la mécanique, 82 h. à 12c.	19 68
Huard, T. " 1,900 h. à 12c.; départ. de la mécaniq., 1,903 h. at 12c.	456 36
Lafranc, N. " 1,733½ h. à 12c.; dép. de la mécaniq., 1,734½ h. à 12c.	416 16
Laliberte, J. " 1,764 h. à 12c.; départ. de la mécanique, 1,764 h. à 12c.	423 36
Odesse, T. " 172 h. à 12c.; départem. de la mécanique, 172 h. à 12c.	41 28
Poire, Chas. " 1,691 h. à 12c.; départ. de la mécanique, 1,692 h. à 12c.	405 96
Quinn, H. " 1,276 h. à 12c.; dép. de la mécanique, 1,264 h. à 12c	304 80
Rivard, O., lavage de wagons, 61 à 50c., en mars 1901, 54 à 50c.	57 50
Ruel, R.: préposé au comb., 36 h.; départ. de la mécaniq., 36; décharger bois, 12 à 12c.	10 08
Vachon, W.: préposé au combustible, 1,904 h. à 12c.; départ. de la mécaniq., 1,903 h. à 12c.	456 84
Veuilleux, Elz.: décharger houille, 18,187 tonnes à 10c.; charger 5 tonnes à 50c.; balayage de wagons, 795 à 10c	1,898 70
A reporter	14,200 70

Chemin de fer Intercolonial, gages: Préposés au combustible—*Suite.*	$ c.
Report	14,200 70
Halifax—	
Bushell, R. : main-d'œuvre, 84 h. à 15c ; manutent. de march., etc., 12 j. à $1.20	27 00
Ellis, Jos. : enlever houille du hangar, mars, 60 tonnes, $25, déch. wag., 19 tonnes, $3.50.	30 50
Lansdowne—McKenzie, J., déch. houille, juillet, 1 wagon,	1 50
Lévis—Halle et Marceau, déch. houille dans hangar, 8 wagons à $4	32 00
Mérigomish—W. Copeland, scier brindilles.	1 00
Moncton—	
Daigle, Pat. : déch. houille, 16 j. à $1.20, 126 wagons à $2 ; charger houille, 70 j. à $1.20, 5 wag. à $2 ; décharger houille, 50 wag. à $2, 9 à $3 ; prép. au combust., 5 j. à $1.20 ; nettoyage, 27 j. à $1.20.	530 60
Daigle, Phil., charger de la pile, 66 j. à $1.20	79 20
Estabrook, W. : décharger houille, 32,890 tonnes à 4c.; charger, 7,094 at 6c.; livraison, 26,149 à 6c.	3,310 18
Stewart, John, éprouver houille, 20¼ j. à $3, 139·4 à $3.30	520 68
Charger et déch. houille, juillet-janvier, jours à $1.20 : W. Armstrong 15, L. Bauer 16½, A. Beech 32, P. Daigle 69, R. Donelly 14½, T. Donelly 19, A. Hopper 13, E. Jonah 21, P. Léger 15, G. McKay 14½, C. Nickerson 27½, W. Somers 27½, N. Steeves 27½, W. Steeves 35½, P. White 16½, C. Woodworth 13½ ; item au-dessous de $15, 201 j.	694 20
Charrier houille, tonnes à 40c.: James McHugh 33, Howard Scott 158½	76 60
Montmagny—Gaudreau, A., décharger houille, juillet et sept., 2 wagons.	5 00
Mulgrave—	
Préposés au comb. à 12c. de l'h.: F. Critchet 384, W. Hayden 3,036, W. Maguire 3,443, J. Meagher 3,454, J. O'Neil 3,240, A. Peeples 1,308, C. Peeples 72, A. Reeves 3,443, Pat Ryan 228, Ph. Ryan 3,960, M. Whootan 912	2,817 60
Newcastle—	
Roy, Jérome, déch. houille, 11,933 tonnes à 5c., livraison, 12,083 à 8c., 1,773 à 15c.	1,829 24
Smallwood, L., décharger bois, 26 j. à $1.20	31 20
Watt, Hobart, décharger bois, 17 j. à $1.20	20 40
Charger houille en déc. à $1.20 par jour : 10 hommes, 6 j. ch., 1 homme, 5½ j.	78 60
New-Glasgow—Connolly, J., inspecteur, juillet-sept., déc.-juin, 10 m. à $50	500 00
Oxford-Junction—Fillimore, A., prép. au combust., sept., 25 j. à $1.20.	30 00
Petitcodiac—Nelson, Jas., decharger et manut., mars, 1 wagon	4 00
Pictou—Carroll, Philip, charrier et décharger houille, 8 tonnes à 40c.	3 20
Pointe-du-Chêne—	
Bourque, Eric., prép. au comb., 129¼ j. à $1.20, dép. de la mécanique, 129¼ j. à $1.20	310 20
Cameron, H. H., décharger houille, 410 tonnes à 8c., livraison, 1,335 à 11c	179 65
Cooke, E., prép. au comb., 20 j. à $1.20, départ. de la mécanique, 20 j. à $1.20	48 00
Doige, T. P., prép. au comb., 2¼ j. à $1.20, départ. de la mécanique, 2¼ j. à $1.20	5 40
Gautro, A., prép. au comb., ½ j., départ. de la mécanique, ½ j	1 20
Pointe-Lévis—	
Denis, Michel, charger houille, 471½ wagons à $2	943 00
Joncas, W., charger houille, 112½ wagons à $2	225 00
Petrin, P. : déch. houille, 519 tonnes à 8c., charger 150 wag. à $2 ; balayer wag., 18 à 10c.	343 32
Pointe-Tupper—	
Boudreau, M., prép. au comb., 1,978 h. à 12c., dép. de la mécanique, 217 h. à 12c.	263 40
Embree, T., prép. au comb.,, 3,092 h. à 12c., dép. de la mécanique, 589 h. à 12c.	441 72
Hennessy, D., prép. au comb., 3,110 h., dép. de la mécaniq., 348, livrer houille, 266 à 12c.	446 88
Langley, T., pr. au comb., 2,591 h. à 12c., dép. de la mécaniqne, 540 h. à 12c.	375 72
Leblanc, Chas., pr. au comb., 1,583 h. à 12c., dép. de la mécanique, 437 h. à 12c.	242 40
McMasters, D., pr. au comb., 3,137 h., dép. de la mécaniq , 343, livrer houille, 271 à 12c.	450 12
Wright, E., prép. au comb., 2,666 h., dép. de la mécanique, 494, livrer houille, 284 à 12c.	413 28
Wright, V., prép. au comb., 164 h. à 12c., départ. de mécanique, 76 h. à 12c.	28 80
Richmond—	
Clancy, J., charger houille, 19¾ j. à $1.20	23 70
Clancy, M., charger et décharger houille, 22¼ j. à $1.20	26 70
Connolly, Wm., préposé au combustible, 29¾ j. à $1.20.	35 70
Ellis, Jos., décharger houille, 2,310¾ h. à 13c., 9 à 18c., 10 à 21c., décharger bois, 12 ch. à 12½c., 5 wagons à $1.50, 18 à $2.	349 12
Hamilton, B., charger et déch. houille, 22⅔ j. à $1.20, prép. au comb., 6 j. à $1.20.	34 20
Hinds, M., prép. au combustible, 328¼ j. à $1.20.	393 90
Isnor, H., pr. au comb., 59¼ j., charg. houille à la déch., 4, déch. houille, 43, marq., 21 $1.20	152 70
Miller, W. G., prép. au combustible, 345 j. à $1.20	414 00
Morash, C., prendre houille à la déch,, 8 j., empiler bois, 2½ j., charger houille, 9 $1.20.	23 40
Myers, F., charger et déch. houillle, 24¾ j. à $1.20	29 70
McGrath, J., prép. au comb., 323½ j. à $1.20 ; magasin n° 2, 2 j. à $1.20	390 60
McGrath, R., magasin n° 2, 1¾ j., pr. au comb., 22¼, déch. houille, 29¼, emp. bois, 3 à $1.20.	67 50
McGrath, W., prép. au comb., 9½ j., charger et déch. houille, 23 j. à $1.20	39 00
Reade, A., mag. n° 2, 209 j., à la jetée, 13, pr. au comb., 67¼, déch. houille, 5 à $1.20	353 10
Shaw, Geo., prép. au comb., 342½ j. à $1.20	411 00
Shaw, P., déch. houille, 40½ j., mag. n° 2, ¾, préposé au comb., 46¾ à $1.20	105 60
Shaw, R., pr. au comb., 105¾ j., approvis. loc., 26¾, mag. n° 2, 1½, déch. houille, 8 à $1.20.	170 40
Spears, W.: prép. au comb., 301¾ j. à $1.20 ; déch. houille, 7 j. à $1.20	370 50
Item au-dessous de $20 : 86 j. à $1.20, 64 h. à 15c.	112 80
A reporter	33,043 11

Chemin de fer Intercolonial, gages: Préposés au combustible—*Suite.*	$ c.
Report	33,043 11
Rivière-du-Loup—	
Bégin, A., magasin n° 6, 329¾ j., à $1.20	395 70
Bernier, A., magasin n° 6, 279½ j., nettoyer wagons, 20, pr. au comb., 15 à $1.20	377 40
Blanchet, L., magasin n° 6, 33½ j. à $1.20	40 20
Bouchard, J., magasin n° 6, 349½ j., prép. au comb., 15 à $1.20	437 40
Cloutier, M., charger houille, 31 j. à $1.20	37 20
Desjardins, J. B., magasin n° 6, 343¼ j. à $1.20	411 90
Dionne, Thad., magasin n° 6, 22¼ j., pr. au comb., 38, lavage de wag., 119¾, scier du bois, 9½, nettoyage, 27, décharger et charger bois et houille, 89½, à $1.20	367 20
Drapeau, C., gardien, 66½ j., prép. au comb., 10, magasin n° 6, 96·3, charger houille, 26, décharger bois, 50¾ à $1.20	299 46
Filteau, A., charger houille, 36½ j. à $1.20	43 80
Fortin, N., décharger houille, 23 j., magasin n° 6, 2½, gardien, 22 à $1.20	57 00
Gagnon, F., magasin n° 6, 11·712 m. à $33	386 55
Joubert, E., décharger houille, 46¼ j. à $1.20	55 50
Labree, C., charger houille, 35¾ j. à $1.20	42 90
Landry, J., charger houille, 32¾ j. à $1.20	39 30
Larouche, Aug., déch, houille, 6,611 tonnes à 3½, à 8¼14½, 192½ à 7½, 101½ à 8c.; charger houille, 32 tonnes à 7½, nettoyage, 10½ j., pr. au comb., 53, magasin, 6, 13, charger et décharger houille. 51·1 à $1.20	445 94
Lebel, D., magasin n° 6, 300 j. à $1.20	360 00
Marquis, Jos. et Cie, livrer houille, 16,582 tonnes à 9c., 3,699 à 12½	1,954 76
Martin, S., magasin n° 6, 272·4 j., mag. au comb., 1½, déch. bois, 6, charger houille, 11 à $1.20	349 08
May, Thos., magasin n° 6, 201½ j., prép. au comb., 12½, déch. et charger houille, etc., 32, nett. de wagons, 13¼ à $1.20	311 10
Ouellet, G., charger houille, 37¼ j. à $1.20	44 70
Ouellet, J., charger houille, 19½ j. à $1.20	23 40
Pelletier, D., déch. et ch. houille, 58·6 j., magasin n° 6, 7½ j., pr. au comb., 62 j. à $1.20.	153 72
Pelletier, F., charger houille, 35¼ j. à $1.20	42 30
Richard, A., charger houille, 66 j., magasin 6, 5½ j. à $1.20	85 80
Richard, J., magasin n° 6, 182½ j., déch. bois, 8 j., charger et déch. houille, 73½ j.; prép. au comb., 46 j. à $1.20	372 00
Richard, M., déch. houille, 86¼ j., prép. au comb., 5 j. à $1.20	109 50
Rossignol, N., magasin n° 6, 273·6 j. à $1.20	328 32
Sylvain, M., déch. houille, 46¾ j., prép. au comb., 20¼ j. à $1.20	80 40
Sylvain, O., charger houille, 37¼ j. à $1.20	44 70
Sylvain, S., charger houille, 36¾ j. à $1.20	44 10
Thibault, Ed., déch. houille, 47 j. à $1.20	56 40
Item au-dessous de $20 : 151¾ j. à $1.20, 6 j. à 60c	185 70
Springhill—	
Cameron, H. H., déch. houille, 4,588 tonnes à 8c., déch. et livrer 2,923 tonnes à 11c., livrer 12,531 tonnes à 11c	2,066 98
Noiles, J. H., inspecteur, 12 m. à $50	600 00
Item au-dessous de $20 : 2 j. à $1, 27 à $1.20.	34 40
Sydney—	
Marr, H. : déch. et livrer houille, 4,938 tonnes à 20c. ; nettoyage, $2.50	990 10
Préposés au combustible, à 12½c. par heure : J. J. Black, 754 ; M. Morrison, 1,854 ; J. McNeil, 1,646 ; N. D. McSween, 1,126 ; Norman McSween, 1,344 ; J. Naufts, 732..	932 00
Sainte-Anne—St. Onge, E., déch. houille, 15 tonnes à 15c	2 25
Jonction Saint-Charles—	
Droiet, Art. : déch. houille, 6 j. à $1.20 ; déch. houille, 137½ tonnes à 8c. ; balayer wagons, 2, 20c	18 40
Gosselin, Frs., et Girard, D.: déch. houille, 507 tonnes à 4c., 5.643 à 5c., 4,444 à 5½c. ; déch. et livrer 10,701 à 8c. ; balayer wagons, 192 à 10c	1,422 14
Laberge, Vic. : déch. houille, 37¾ j. à $1.20 ; déch. houille, 128 tonnes à 8c. ; balayer wagons, 3 à 10c	55 84
Laverdure, Jer., charger houille, 16½ j. à $1.20, 156 wagons à $2	331 80
Vermette, F. : laver wagons, 137 à 25c. ; charger wagons, 2 j. $1.20	36 65
Charger houille à $1.20 par jour : J. Asselin, 20½ ; C. Bisson, 25¼ ; A. Boulanger, 30½ ; A. Carrier, 33¾ ; J. Laberge, 33¾ ; J, Labrie, 18½ ; A. Lacasse, 69¾ ; A. Lacroix, 31 ; J. Lobin, 18	337 20
Item au-dessous de $20: charger et déch. houille, 80 j. à $1.20, 730½ tonnes à 8c., 9 wagons à $2 ; balayer wagons, 17 à 10c	174 14
Saint-Fabien, Ed. Jean, main-d'œuvre à houille	12 00
Sainte-Flavie—	
Marquis, Jos., et Cie, livrer houille, 1,716 tonnes à 9c.	154 44
Plante, Eloie, déch. houille, 1,662 tonnes à 3c., 18,220 à 3¾c., 1,489 à 4c., 1 wagon à $3 ; livrer aux machines, 20,640 tonnes à 7½c. ; charger houille de terre, 8,195 tonnes à 15c. ; balayer wagons, 342 à 8c. ; déch. sur tas, 400 tonnes à 8c.	3,632 24
Saint-Jean—	
Succession de J. McGourty ; déch. houille, 10,783¼ tonnes à 8c. ; livrer houille, 12,025 tonnes à 9c	1,944 91
A reporter	53,772 03

Chemin de fer Intercolonial : Préposés au combustible—*Fin.*	$ c.
Report	53,772 93
Saint-Jean—*Fin.*	
Hillis, Jas., décharger du bois, 22½ j. à $1.25, 9 à $1.20	38 92
Logan, H., décharger du bois, 3¾ j. à $1.25, 5 j. à $1.20	10 69
Wood, Jos., décharger du bois, 1¼ j. à $1.20	1 50
Cullman, James, décharger 10 wagons de houille à 25c. la tonne nette	47 39
Saint-Pierre—Hoffman, Chas, décharger, emmagasiner et charrier de la houille, 1 wagon	6 00
Truro—	
Johnson, W. A., décharger et délivrer houille, 26,545 tonnes à 11c	2,919 95
Item au-dessous de $20 : décharger de la houille et du bois, 20½ wagons à $2, 2 à $1.50	44 00
Charger de la houille avec pelle à vapeur—	
Fraser, J. A., mécanicien, 43½ j. à $3	130 50
Hicks, F., préposé à la grue, 43½ j. à $2.50	108 75
Hopper, G., chauffeur, 47·9 j. à $1.50	71 85
Item au-dessous de $15 : 109·9 j. à $1.20	131 88
Total reporté à la page W—324	57,283 46

Chemin de fer Intercolonial, gages: Service d'eau.

Alton—McPhee, W. R., prép. au réserv., juill.-déc., 191½ j. à $1.50, janv.-juin, 5·78 m. à $45	547 50
Armour's-Tank—	
Bourque, Alp., préposé au réservoir, 19 j., nov. à $1.20	22 80
White, Jos., préposé au réservoir, juillet-déc., 158 j. à $1.20, janv.-juin, 3·4 m. à $32.50	300 23
Assametquaghan—Poirier, S., préposé au réservoir, 5½ m., nov.-avril à $10	55 00
Bagot—Toussaint, F., préposé au réserv., juill.-déc., 184 j. à $1.20, janv.-juin, 6 m. à $37.50	445 80
Bathurst—	
Gauthier, J. D., prép. au réserv., juillet-déc., 206·7 j. à $1.20, janv.-juin, 5·9 m. à $40	484 03
Hackey, St. : prép. au réservoir, nov.-déc., mars, 7 j. à $1.20 ; remplaç., juin, 2 j., $2.67	11 07
Bayfield-Road—Nichols, Jas., préposé au réservoir, janv.-avril, 3 m. à $10	30 00
Beaver-Brook—Fournier, M. B., prép. au rés., juill.-déc., 193·7 j. à $1.25, janv.-juin, 6 m. à $40	482 12
Belledune—	
Colpitts, H. H., préposé au réservoir, mars-avril, 48 j. à $1.50	72 00
Talbot, M., préposé au réservoir, juillet-déc., 169 j à $1.25, janv.-juin, 5·897 m. à $35	417 64
Wortman, J. R., préposé au réservoir remplaçant, déc., 5 j. à $1.25	6 25
Campbellton—	
Arseneault, Jer., m.-d'œuvre, 18 j. à $1.25 ; Arseneault, Jos., m.-d'œuvre, 13 j. à $1.25	38 75
Baker, F., main-d'œuvre, 8 j. à $1.15 ; Bunting, Jos., main-d'œuvre, 8½ j. à $1.25	19 83
Canaan—	
Gunn, A., préposé au réservoir, 18 j., nov. à $1.25	22 50
Matthews, E., préposé au réservoir, juillet-déc., 184 j. à $1.25, janv.-juin, 6 m. à $37.50	455 00
Charlo—	
McLean, John : prép. au réservoir, juill.-déc., 186 j. à $1.25, janv.-juin, 5·71 m. à $37.50 ; payé en moins dans le taux, 1er août 1900-1er juill. 1901, 61 j. à 10c., 273 à 5c	466 36
McLean, Angus, préposé au réservoir, ·29 m., mai à $37.50	10 89
Chaudière—	
Demers, J., préposé au réservoir, juill.-déc., 178 j. à $1.20, janv.-juin, 6 m. à $37.50	438 60
Laliberte, P., préposé au réservoir remplaçant, 9 j., déc. à $1.20	10 80
Samson, M., main-d'œuvre, janv.-juin, 181 j. à $1.20	217 20
Drummondville—Courchesne, A., préposé au réservoir, nov.-avril, 5 m. à $10	50 00
Elmsdale—	
Carson, Thos., prép. au réservoir, juillet-déc., 181·9 j. à $1.50, janv.-juin, 6 m. à $45	542 85
Kenty, J., replacer dessus de puits, juill., 10 h. à 12½c	1 25
Langille, J., préposé au réservoir remplaçant, oct.-nov., 14·7 j. à $1.50	22 05
Folleigh—	
Douglas, J. M., préposé au réservoir, oct.-nov., 9 j. à $1.50	13 50
Irving, J. W., préposé au réservoir, juill.-déc., 163 j. à $1.50, janv.-juin, 6 m. à $45	514 50
Miles, G. T., préposé au réservoir, nov. 18 j. à $1.50	27 00
Forestdale—	
Cautin, E., préposé au réservoir, mai-juin, 1·71 m. à $37.50	64 11
Huard, A., préposé au réservoir, avril, ¼ m. à $37.50	9 38
Hampton—McManus, Alex., préposé au réservoir, nov.-avril, 5 m. à $10	50 00
Harcourt—	
Clark, Thos., préposé au réservoir, nov.-fév., 24 j. à $1.25	30 00
McDonald, N., prép. au réserv., juillet-déc., 184 j. à $1.25, janv.-juin, 5·2 m. à $37.50	425 00
Indiantown—Pomper, 3 item, 4 j. à $1.25	5 00
Ile Verte—Dumont, X., prép. au réserv., juill.-déc., 185 j. à $1.20, janv.-mars 3 m. à $37.50	334 50
Rivière Jacquette,—Turvey, A., préposé au réservoir, nov.-avril, 5 m. à $10	50 00
Londonderry—Carter, E. L., prép. au rés., juill.-déc., 184·4 j. à $1.50, janv.-juin, 6 m. à $45	546 60
Millerton—Barron, D., préposé au réservoir, janv.-avril, 3½ m. à $10	35 00
Mulgrave—Boushing, T., préposé au réservoir, janv.-avril, 3½ m. à $10	35 00
McKinnon, havre —12 item au-dessous de $20, pomper eau, 560 h. à 12½c	69 99
Newcastle—Barrow, D., soin du réservoir, nov., ½ m	5 00
A reporter	7,385 10

Chemin de fer Intercolonial, gages: Service d'eau—*Suite.*	$ c.
Report	7,385 10
Newport—	
Bezanson, B., charpentier, juillet, 13·4 j. à $1.60; Coad, J., main-d'œuvre, 16 j. à $1.25..	41 44
Haughton, R., m.-d'œuvre, 15 j. à $1.25; Townsend, M., charp., juill., 15·4 j. à $1.75...	45 70
Nicolet—Sampson, A., préposé à la pompe, mars, 1 m	10 00
Petitcodiac—Nelson, J., prép. au réserv., juill.-déc., 167 j. à $1.50, janv.-juin, 6 m. à $42.50.	505 50
Pte-Tupper—item au-dessous de $10: pomper eau, 70 h. à 12½c.; réparer réserv., 105 h. à 15c..	24 54
Jonction de Pugwash—	
Huston, H., fournir l'eau, juillet-janv., 109 j. à $1.25	136 25
McConnell, P., charpentier, juillet, 19 j. à $1.75	33 25
McKay, J., service de l'eau, juillet, 1 j	1 25
Red-Pine—Young, P. O., prép. au réserv., juill.-déc., 193·7 j. à $1.25; janv.-juin, 6 m. à $40.	482 13
Rivière-du-Chêne—Finlay, A., prép. au rés., juill.-déc., 196·4 j. à $1.20, janv.-juin, 6 m. à $40	475 68
Rogersville—	
Price, J. H., prép. au réservoir, juill.-déc., 178½ j. à $1.25, janv.-juin, 5·917 m. à $37.50..	445 01
Item au-dessous de $15, 3 préposés au réservoir, 8½ j. à $1.25, 3 à $1.20	14 23
Sackville—	
Adams, J., prép. au réservoir, juillet-déc., 188 j. à $1.20, janv.-juin, 6 m. à $37.50	450 60
Palmer, G. C., décharger wagon, juillet	1 00
Springhill—	
Coon, Alex., préposé au réservoir, avril-juin, 3 m. à $50	150 00
Ferguson, A. D., préposé au réservoir, juillet-déc., 1,771 h. à 15c.	265 64
McDonald, D., prép. au réserv., janv.-juin, 6 m. à $40, payé en m., janv., $8.53, fév., $10.	258 53
Rushton, Jas., m.-d'œuv., 1 j., $1.25; Watt, C. H., prép. au réserv., déc., 181½ h. à 15c..	28 48
Sussex—	
Stewart, F., préposé au réservoir, déc., 324 h. à 12c	38 88
Item au-dessous de $10, 3 préposés au réservoir, 7 j. à $1.25, 1½ j. $1.94	10 69
St-Apollimaire—Boisvert, F., prép. au rés., juillet-déc., 214¼ j. à $1.20, janv.-juin, 6 m. à $42.50	512 10
St-Charles—Bernier, C., préposé au réservoir, juin-déc., 215 j. à $1.20, janv.-juin, 6 m. à $35.	468 00
St-Fabien—Ouellette, F., prép. au réserv., juill.-déc., 184 j. à $1.20, janv.-juin, 6 m. à $37.50.	445 80
Sainte-Flavie—	
Madore, A., prép. au réserv., juillet-déc., 208·2 j. à $1.20, janv.-juin, 4·775 m. à $37.50...	428 91
Trépanier, J. B., main-d'œuvre, 13·1 j. à $1.20, ·801 m. à $37.50	45 77
Sainte-Hélène—Caron, G., préposé au réservoir, déc.-avril, 4½ m. à $10	45 00
Saint-Jean—Item au-dessous de $5, fournir eau, 5 j. à $1.25	6 22
Saint-Léonard—Rodolphe, H., prépcsé au réservoir, déc.-avril, 4½ m. à $10	45 00
Saint-Moïse—	
Poitras, V., préposé au réservoir, nov.-déc., 61 j. à $1.20, janv.-avril, 3·8 m. à $35	206 20
Soucy, P., préposé au réservoir, juill.-oct., 114 j. à $1.20	136 80
Turcotte, J., préposé au réservoir, avril-juin, 2·2 m. à $35	77 00
Item au-dessous de $10, 10 j. à $1.20	12 00
Saint-Pierre—	
Boulay, V., charpentier, juillet, 15 j. à $1.40	21 00
Hoffman, Ch., prép. au réservoir, juillet-déc., 180½ j. à $1.20, janv.-juin, 5·21 m. à $37.50.	412 00
Hoffman, Ol., prép. au réservoir remplaçant, janv., 10 j. à $1.20, juin, ·467 m. à $37.50..	29 50
Laflamme, Naz., charpentier, juill., 14·4 j. à $1.50	21 60
Item au-dessous de $20: 35 j. à $1.20, 5½ j. à $1.30	49 15
Saint-Valier—	
Latulippe, L., journalier, ½ j	0 60
Roy, P., préposé au réservoir, août-oct., 39 j. à $1.20, fév.-mars, ·37 m. à $37.50	60 55
Thompson—Mattinson, J. W., préposé au réservoir, nov.-avril, 5 m. c $10	50 00
Truro—	
Morrell, J., poser tuyaux, déc., 26·5 j. à $2	53 00
Item au-dessous de $15, 6 journaliers, 35·8 j. à $1.25	44 76
West-Bay-Road—McDonald, A., prép. au rés., juill.-déc., 159 j. à $1.25, janv.-juin, 6 m. à $35	408 75
Rivière de l'Ouest—	
McDonald, W. A., prép. au réservoir, juillet-déc., 183 j. à $1.50, janv.-juin, 6 m. à $45..	544 50
Douglas, J., préposé au réservoir, août, 1 j	1 50
Jonction de Windsor—	
Houlihan, P. F., préposé au réserv., juillet-déc., 226¾ j. à $1.50, janv.-juin, 5·903 m. à $55	664 81
Réservoirs—	
Calvin, D., charpentier, août, 2½ j. à $1.50	3 75
Davies, W. A., contremaître, juillet-déc., 6 m. à $75	450 00
Gagné, P.. charpentier, 132 j. à $1.75, 6·769 m. à $60	637 15
Morrell, J., maçon, oct.-nov., 54·7 j. à $2, plombier, janv.-juin, 150·8 j. à $2	411 00
McConnell, P. L., charpentier, 126 j. à $1.75, 135 j. à $1.80	463 50
Tucker, B., charpentier, 1,320 h. à 19c., 7 m. à $65	705 80
Wortman, J. C., charpentier, 1,299⅜ h. à 17½c., 1 m., $60, 6 m. à $65	677 47
Total reporté à la page W—324	18,943 09

Chemin de fer Intercolonial, gages : Service d'électricité.	$ c.
Lévis—	
Hughes, W. J., contremaître, 12 m. à $60	720 00
Moreau, L., préposé au dynamo, 4,444 h. à 16c	711 04
Moreau, L. F., " déc., 228 h. à 16c	36 48
Ruel, J., " 4,216 h. à 16c.	674 56
Moncton—	
Arsenault, L., prép. à la ligne, 11·742 m. à $45, allocation pour dépenses, 8 m. à $10	608 39
Carson, H. A., charpentier, 494¾ j. à 16½c.; Bishop, S., rép. de sémaph., 12 m. à $55	741 63
Bourque, P. S., chauff., 2,420 h. à 13c.; Coggan, F., prép. à la batterie, 11·87 m. à $50	908 09
Cole, G. A., préposé au dynamo, 11·249 m. à $45.65	513 52
Gaskin, J. W.: préposé à la batterie, 1 m., $50; prép. aux fils élect., 10·615 m. à $55	633 71
Jardine, A. R., ajusteur, 2·9 m. à $45; Leblanc, E., chauffeur, 2,522 h. à 13c	458 36
Kennedy, J., préposé au dynamo, 11·968 m. à $50	598 39
Leblanc, T., chauffeur, 2,420 h. à 12c.; McDonald, R., pr. au dyn., 11·897 m. à $45	825 79
Lockart, J. H., commis, 7 m. à $40, 5 m. à $45	505 00
Scott, D. B., électricien, 7 m., déc.-juin à $116.66	816 62
Wilson, B. E., prép. aux fils él., 3,807½ h. à 20c; Workman, G., chauffeur, 1,310 h. à 13c	931 80
Pr. à la ligne temp., jrs à $1.50: M. Arsenault, 101¼; G. Beaulieu, 13½; A. Filteau, 13½; J. Gallant, 19; Alp. Legere, 32½; Amie Legere, 74; J. Legere, 3; W. McMullen, 1½; R. Peters, 1½; P. Poirier, 13½; F. Vachie, 19; F. Voudure, 20	468 38
Total reporté à la page W—324	10,151 76

Chemin de fer Intercolonial, gages: Steamer 'Mulgrave' et barges.	
Capitaines à $60: Redmond Keating, nov., fév.-juin, $259.24; L. R. Maguire, nov.-fév., $233.05; V. J. Peeples, en avril-juin, $50; J. W. Reynolds, nov.-juin, $441.89	984 18
Seconds à $45: Jas. Brophy, en avril-juin, $37.50; Arch. Forrestal, nov., fév., $35.07; Redmond Keating, nov.-mars, $157.47; John McDonald, nov.-juin, $334.62; V. J. Peeples, en nov.-déc., mars-juin, $150.73	715 39
Second à $35: Arch. McDonald en nov	2 07
" et économe à $1.35: V. J. Peeples, 8 j. en nov	10 80
Mécanicien-chef à $75: James Anderson, nov.-juin	632 30
Mécaniciens à $65: Jas. Langley, 12-30 juin, $43.33; Jos. Lepage, nov.-11 juin, $488.96	532 29
Aides-mécaniciens à $45: Frank Anderson, juin, $28.50; Jos. Langley, nov.-juin 11, $339.31; D. Morrison, nov.-mars, $230.33; Hy. Reeves, avril-juin, $100.88	699 02
Aide-mécanicien à $40: Frank Anderson, janv.-avril	47 21
Chauffeurs à $40: Jas. Dickie, déc.-mars, $128.69; Hy. Reeves, fév.-mars, $81.43	210 12
" $1.35: Jas. Dickie, avril-juin, $98.58; Geo. Jarvis, avril-juin, $75.73; Wm. Pellerin, nov.-déc., $38.90; Hy. Reeves, nov.-janv., avril, $137.74	350 95
Mécaniciens de transfert, nov.-fév., avril-juin à $1.75: Fred. Barry, 165 j.; Mark Brophy, 188·3 j.; Edward Langley, 189·7 j.; Hy. Morrison, 187 9 j	1,279 07
Mécanicien de transfert, nov.-déc., mai-juin: 63 3 j. à $1.75	110 83
Hommes d'équipage à $35: John Chisholm, nov.-juin, $265.61; Alex. England, déc.-juin, $198.88; Colin Fraser, février-juin, $165; John Graham, nov.-juin, $253.15; John Kennedy, nov.-juin, $277.54; Jos. Lowrie, nov.-déc., fév., $87.37; John P. Meagher, novemb.-février, $111.06; Arch. McDonald, nov.-déc., $51.07; M. Power, mars-juin, $114.34; 16 paiements au-dessous $35, $207.12	1,731 14
Brophy, Jos. P.: contrem. de barge, nov.-fév., mai, 1,304 h. à 13½c.; homme de barge en avril-juin, 263 h. à 12c	207 60
DeCost, Patrick: contrem. de barge, nov.-fév., avril-juin, 1,800½ h. à 13½c.; h. de barge, nov., fév.-avril, 710 h. à 12c	330 51
Contrem. de barge à 13½c. l'h.: Chas. Crittenden, nov.-avril, 1,658 h.; Allan Morrison, nov., fév.-juin, 1,406 h	413 59
Hommes de barge à 12c. l'h.: Vincent Carey, déc.-fév., 772 h.; Alex. DeCost, nov.-fév., 969 h.; Peter Forrestal, nov.-juin, 1,710 h.; Lewis Fraser, nov.-juin, 2,492 h.; Oliver Fraser, avril-mai, 311 h.; John Gillis, nov.-juin, 2,230½ h.; Wm. Keating, déc.-juin, 1,752 h.; Jos. Ryan, nov.-juin, 1,828 h.; 26 paiements au-dessous $35, 2,761½ heures	1,779 12
Journaliers: Hy. Langley, 1,052 h. en nov.-fév. à 10c., 801 en avril-mai à 12c.; Chas. Marshall, 70 h. en juin à 12c.; Arthur McLeod, 1,086 h. en nov.-fév. à 10c., 718 en avril-juin à 12c	404 48
Gardien, John Graham, 18 j. à $1.29, 17 à $1.20, 5·4 à $1.25	50 37
Melong, David: gardien, 18 j. à $1.29; main-d'œuvre, 18 j. à $1.20	44 82
Machinistes $133.52, chaudronniers $72.30, nettoyeurs $31.25	237 07
Total reporté à la page W—324	10,772 93

Chemin de fer Intercolonial, gages: Steamer 'Scotia'.	$ c.
Ascough, capit. G. C.—	
Préparer protêt, 3 oct. au 6 nov. 1901, à $150 par mois	170 32
Maître d'équipage du *Scotia :* nov. $150.30; déc.-mars, 4 m. à $150	750 30
Maguire, L. R.: second à $50 en oct., $17.92; pilote à $60 en mars, $32; capitaine à $90, mars-juin, $310.50	360 42
Cresine, Geo. A.: second à $1.50 en oct., $21.66; second à $50, déc.-mars, $200; quartier-maître à $50, avril-juin, $150	371 66
Leary, James, second à $45, mars-mai	129 00
Pitts, John H., " 1 j. en nov	1 25
Mécanicien chef, Chas. Thompson—	
Octobre 1901: à $121.66, $90.26; à $140.94, $36.49	126 75
Novembre à juin: 8 mois à $140.94	1,127 52
Aide-mécanicien, Jos. Bell (à $106.92: $48.60 liv. en Angleterre, $58.32 en Canada)—	
A $48.60: 1er sept. au 2 oct. 1901	51 73
A $106.92: 3 oct. au 28 fév	527 70
A $58.32: mars à juin, 4 m	233 28
Change $1.81; payé en plus à déduire, $29.13	30 94
3e mécanicien, Thos. Brown: à $63.27, 29 j. en oct., $59.19; à $82.62, nov.-fév., $330.48; à $85, mars, $85	474 67
3mes mécaniciens à $50: D. Morrison, avril 6 j., mai-juin, $110; B. Scott, 6 j. en avril, $10.	120 00
Chauffeurs a $1.50: J. F. Dickie, mars-avril, $6; Geo. Jarvis, mai, $1.50; A. McDonald (Mulgrave), déc.-juin, $262.50; Alex. Archy McDonald (Antigonish), juin, $27; D. McDonald, mars-juin, $129.75: Jas. McNeil, mars-juin, $153 15; Lindsay Scott, mai-juin, $90.15	670 05
Chauffeurs à $1.25: Alex. McDonald, nov., $42; John Stephens, nov., à $76.50	118 50
Mécaniciens de transfert à $1.75 en mars: Fred Barry, 31 j., Mark Brophy, 31 j., Ed. Langley, 27½ j., Hy. Morrison, 27½ j	204 74
Huileurs à $2 en nov.: Jos. Anderson 8 j., B. Scott 7 j., L. Scott 10 j	50 00
" à $1.50: F. Anderson, déc.-juin, 182 j.; W. Embro, juin, 12 j.; Bruce Scott, nov.-juin, 182·9 j.; Lindsay Scott, déc.-avril, 125 j	752 84
" à $1.25 en nov.: Frank Keating 35·8 j., Alex. McDonald 36 j	89 75
Nettoyeurs, hrs à 12½c. en oct.: J. Martin 192, D. Stewart 372, E. Wiley 324, H. Wiley 168.	132 00
Chef d'équipage à $1.35: Chas. Crittenden, juin	48 60
Hommes d'équip. à $1.50: Rufus Corrigan, mai, $46.50; Walter Parks, nov., mai, $49.19	95 69
" jours à $1.25 en oct.-nov.: Alex. Byers 7, R. Carter 41·15, Alex. Jamieson 42·35, John Maguire 7, Michael McDonald 36, T. P. Petitpas 33·6, D. Richardson 34·8.	244 88
Hommes d'éq. $35: R. Carter $89 14, Chas. Crittenden $54 14, Levi George $37.33, Lester Hunson $91, Alex. Jamieson $83.30, John P. Meagher $125.75, A. Peterson $35; 9 paiements au-dessous $35, $76.40	592 06
Aides à $1.50 en mars-avril: F. Anderson 32 j., A. Byers 29 j., R. Carter 32½ j., A. Jamieson 33 j., W. Parks 47 j.	260 25
Aide à $1.50: M. Gosbey, 3 j. en juin	4 50
Chargeurs à $1.25 en nov.: Jos. De Grouchey 25 j., Levi George 25 j	62 50
Matelots à $35 en nov.: R. Carter $33.83, A. Jamieson $33.83, J. P. Meagher $31.50	99 16
Journaliers à $1 en mars: Hy. Langley $26.20, Arthur McLeod $27.20	53 40
Fraser, Dan, homme d'équip. et gardien: à $1.25, $49.25; à $1.20, $36; à $1.50, $141.25.	226 50
Gardiens à $1.50: R. Corrigan 14 j., M. Ryan 30 j	66 00
Gardien, John P. Meagher: à $35, $30.33; à $1.50, $22.50	52 83
Cuisinier et homme d'équipage à $40, A. Peterson, mars	34 66
Peintres à $1 50: A. H. McDonald, déc.-juin, 159 j.; A. Peterson, mai, 22½ j	272 25
Aide peintre à $1: Nathaniel McDonald, mars-mai	56 50
Réparations au *Scotia* et barges, nov. 1902	85 01
A Halifax, 5 j. en nov. à $2 chacun: 3 chauffeurs $30, 4 huileurs $40	70 00
Préposés à la ligne à Halifax, 2 fév. 1902	49 00
Approv. de houille le *Scotia* à Halifax, 155 hrs en mars à 15c	23 25
Equipage suppl., Halifax à Mulgrave, 4-6 mars 1902	121 50
Angrove, capit. J. P., piloter *Scotia:*	
Mulgrave à Halifax, 26-29 nov. 1901	40 00
A Dartmouth 24 fév. et à Mulgrave 4-6 mars	40 00
Total reporté à la page (W—324)	9,091 96

Chemin de fer Intercolonial, gages: Visite royale.	
Halifax, octobre 1901: charpentiers, 113·1 j. à $1.50, 20·2 à $1.40; batelier, 1 j. à $1.50; chauffeur et journalier, 15½ j. à $1.25; journalier, 54·8 j. à $1.20	284 57
Saint-Jean, octobre 1901: sculpteur, Amos Fales, 45 j. à $1.50; charpentiers, 30 j. à $1.50; peintre-décorateur, A. J. Charlton, 25 j. à $2; peintre et vitrier, R. Bell, 9 j. à $2; peintre, 4 j. à $1.50; gréeurs, 18 j. à $1.50; charretier, 2¾ j. à $1.50	217 63
Total raporté à la page (W—324)	502 20

Chemin de fer Intercolonial, gages : Département de la mécanique : Divers.	$ c.
Moncton, nettoyage de bureaux—	
Mme Rand : nettoyer bureaux du surintendant de la mécanique, du comptable de la mécanique et des dessinateurs, 12 m. à $16 ; blanchissage d'essuie-mains, $49	241 00
Mme Barry, nett. bureaux des contremaîtres de M.C.B. et G.L., 6 m. à $10, 6 m. à $12.50	135 00
Richmond, Mme Cleland ; nettoyer bur. du contremaître, 12 m. à $5 ; nettoyer couv., $1.50.	61 50
Riv.-du-Loup : Julie Lavoie, nettoyer bur. de M.C.B. et du garde-mag., 8 m. au 28 fév. à $3.	24 00
Truro : W. A. McLean, nettoyer bureaux et latrines, 12 m. à $2	24 00
Voyage de divers fonctionnaires du département de la mécanique	62 05
Réparer wagons à Saint-Hyacinthe	90 74
Réparer tuyau à eau, Sydney, août	3 50
Total, reporté à la page W—324)	641 79

Embranchement de Windsor : Entretien de la voie et des travaux.	
Cantonnier-chef, Wm. Kelly : 12 m. au 30 juin à $60 ; dépenses, 12 m. à $10	840 00
Contremaîtres : section 'A'—P. Houlihan, 257 j. à $1.65 ; R. Rafter, 54 j. à $1.65 ; section 'B'—J. McLellan, 283 j. à $1.65 ; Hy. Hill, 23¼ j. à $1.65 ; section 'C'—David Taylor, 313¼ j. à $1.65 ; section 'D'—John Savage, 215 j. à $1.65, préposé aux convois, 72¾ j. à $2 ; Alex. Edwards, 87 j. à $1.65 ; section 'E'—Hy. Caldwell, 314$\frac{7}{10}$ j. à $1.65	2,697 80
Maçons, jours à $2.50 : Caudle Thos. 23½, Wm. 67½ ; Mont, John 55¾	366 87
Manœuvres, jours à $1.25 : Alex. Bailey 58, Robt. Fletcher 25½, Geo. Myers 24, Chas. Pemberton 59, Edward Reddy 7	216 87
Manœuvres, jours à $2 : John McLellan 22½	45 00
Charpentiers : Robert Irvine, 4 j. à $1.50 ; Jas. Kehoe, 133½ j. à $1.50 ; Timothy Kerr, 59½ jrs à $2, 75½ j. à $1.75 ; M. Townsend, 13¾ j. à $1.75	481 36
Marq. de wagon, B. Bezanson, 21½ j. à $1.60 ; prép. au réserv., Edward Reddy, 22¾j. à $1.50	68 04
Forgeron, Arthur Smith : 12 m. à $10 ; divers forgeages, $16.30	136 30
Cantonniers, etc., jours à $1.20 : Barrett, Emerson 25½, Frank 172½, Hy. 43, Myers 31½ ; Caudle, W., 3 ; Carson, John, 3 ; Cochrane, Benj. 164, Lawson 6, M. 265·9 ; Code, Jas., 1 ; Cope, Jos., 16¾ ; Crane, George, 6 ; Dean, John, 311 ; Dill, N., 6¼ ; Edwards, Alex., 218 ; Fahie, M., 39¼ ; Fletcher, Amos 153, Arthur 52½, James 99¼, Robert 14 ; Gannon, James, 99¾ ; Giles, John, 9 ; Hamilton, George, 17¼ ; Hammond, Frank, 17 ; Harvey, D. 9¾, George 284$\frac{1}{10}$, Seymour 3¾ ; Hill, Hy. 281½ ; Hudson, Geo., 4½ ; Hurley, John, 47$\frac{6}{10}$; Jopple, James, 2 ; Kirkpatrick, Ed., 22½ ; Lightle, Geo. 276¾. Hugh 18½, John 12, William 6½ ; Masters, James, 6 ; Manley, Sam'l, 22 ; McDonald, Hy., 16¼ ; McIsaac, A. 303, D. 69½ ; McIver, Malcolm 7½, N. 21½ ; McLeod, Ed., 1 ; Prescott, H., 6$\frac{7}{10}$; Rafter, R., 256¼ ; Redden, Ralph, 3 ; Reddy, Arthur 8¼, Edward 46¼, M. 302½ ; Savage, Chas. 27, Wm. 18¼ ; Spencer, Arthur, 2 ; Taylor, Hugh 4, James 59¾, John 9¼ ; Wheadon, John, 91 ; Williams, David 41½, D. aîné, 148, D. jne 28, Frank 9½, M. 84, Perry 194½	5,445 36
Cantonniers : Thos. Brodrick, 27 j. à $1.15 ; James Fletcher, 22 j. à $1.15 ; William Savage, 1 j. à $1	57 35
Journaliers, jours à $1.25 : James Code 39, R. Houghton 23	77 50
Charrier gravier, jours à $2 : James Redden, 1 j. à $2 ; Chas Smith, 9½ h	3 90
Charriage d'eau, Wm. Thomson, 16¾ j. à 80c.	13 40
Frizzell, Edw., menu bois, 4 cordes à $4.50 ; Miller, W. H., for$^{o}_{o}$eage, $1.60	19 60
Chemin de fer Intercolonial, compte pour approvisionnements au ^{30} juin 1902	2,139 33
Voyage des payeurs : B. A. Bourgeois, juillet, sept.-mai, $72.10 ; John O'Rourke, août et juin, $18.05	90 15
Traverses en pruche, 5,512 de 6 x 8 pcs x 9 pds à 26c., 800 de 6 x 8 pcs x 8 pds à 22c., charger traverses, 2,114 à 1c., payé comme suit : H. E. Arnold, $404.04 ; John Kelly, $945.70 ; N. Spence, $176 ; Alfred Wood, $104.52	1,630 26
	14,329 09
Balance en magasin, 1er juillet 1901	2,054 54
" 30 juin 1902 $ 384 09	
Balance de divers transferts de comptes ouverts, etc	376 73
Entretien de la voie et des travaux : imputé au crédit. (Reporté à la page W—4) 16,376 27	
$16,760 36	16,760 36

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation, matériel, etc.	
Adams & Westlake Co., Chicago : chandeliers, n° 121, 19 pcs, 6 à $32 ; pendants de chandelier Acme, n° 121, 19 pcs, 8 à $32 ; râteliers à paniers, n° 81, 32 à $7.92, n° 49, 16 à $4.62 ; lampes p. wagon-malle Acme, 6 à $8.75 ; pentures à ressorts, n° 104, 5 prs, $39.75 ; crochets pour habits et chapeaux, 32 gr., $31.68 ; serrures de porte, 6 dz., $27.60 ; pentures, 24 prs, $29.52 ; targettes, 98, $22.35 ; boutons de châssis, 196, $26.07 ; arrêts et plaques, 108, $28.52 ; vis O. H., bronze, 15 gr., à 69c. ; vis en bois, O.H., 20 gr. à 58c. ; ventilateurs, 18 à $1 ; pivots à châssis et douilles, 256, $21.60 ; supports de corde à cloche, 22, $17.90 ; vis, $11.79 ; divers item, $57.40	1,181 99
Alexander Car Replacer Mfg. Co., Scranton, placeurs de wagons n° 2, 1 pr	16 00
A reporter	1,197 99

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,197 99
Apothecaries Hall Co., Charlottetown : cigares, 4 boîtes, $13.60 ; eau Appollinaris, 4 douz., $7 ; eau Havelock, 3 doz., $4.50 ; prussiate de potasse, $10.50 : alcool, 4 galls à $5.50 ; divers item, $13.13	70 73
Atlantic Refining Co., Toronto : peinture, 5 brls, 218 liv. à 70c. ; moins 2 p. 100 sur $91.35	150 77
Beer et Goff, Charlottetown : allumettes, $4.40 ; gros sel, 6 sacs à 75c. ; suif, 50 liv. à 7½c. ; 6 douz. à 80c. ; potasse, 2 douz., $2.30 ; divers item, $5.98	25 73
Bertram, John, et Fils, Dundas : 1 machine à découper complète avec étau, deux tables, arbre de couche et clés anglaises nécessaires, n° M, 41, 16 x 66 pcs	720 00
Birt, John W., Mt.-Stewart : forage p. pompe à Morell, 48 pds à 25c. ; tuyau galv., 8 pds à 15c.	13 20
Brehaut, Wm., Charlottetown : réparer crépi à diverses gares, $50 ; couvrir chaudière avec ciment d'asbeste, 3 couches, $15	65 00
Bruce, Stewart et Cie, Charlottetown : fonte, 128,114 liv. à 2¾c. ; tôle pour chaudière, $24 ; reconstruire monte-charge, 78½ heures à 30c., modeleur, 41 heures à 30c., temps de machine, 57 h. à 40c., aide, 60 h. à 20c. ; tuyau, 4 pcs, 21 pds à 66c., 2 pcs, 19⅚ pds à 22c., 360 à 17c., 1 pce, 37 pds à 8½c. ; poulies Dodge, 22 x 10 x 2 15/16 pcs, 1 à $10, 15 x 9 x 2 15/16 pcs, 1 à $5.45, 15 x 18 x 2 15/16 pcs, 1 à $3.85 ; poulie, 24 x 6 pcs, 1 à $7 ; cheminées Fairbanks, 2 pcs, 3 à $5.25, ¾ pce, 3 à $1.40, ½ pce, 2 à $1 ; soupapes sphér., 6, $7.20 ; leviers, n° 2 à 14, 11, $10.65 ; soupape à vent, $8 ; coupe-tuyau Hellevey, $15 ; métal antifriction, 10 liv. à 50c. ; régulateur à ressort Gardner, $21 ; vis F. H., 1 x ⅝ pce, 205 à 3¾c. ; boulons, ⅞ pce, 15 à 30c. ; coupe-tuyau Barnes, $4.75 ; 1 pr. de cisailles, $5 ; courroie, 8 pcs, 48 pds à 65c., 1 pce, 18 pds à 15c. ; divers item, $85.92, moins fonte de rebut, 28·832 ton. à $14, tuyau en fer, 40 pds à 40c., vieux essieux de wagon, 898 liv., $8.18, feuillard, 345 liv. à 3c., fer, 9 x 1, 455 liv. à 2c. ; 1 presse à copier, $7 ; vieux rails en fer, 905 liv. à 1c. ; acier pour outils, 37 liv. à 19c. ; acier forgé, 75 liv. à 8½c. ; acier doux, 295 liv. à 4c. ; pin résineux, 450 pds à 3c. ; divers, $10.45 ; total, $512.47	3,445 27
Commissaires des égouts et d'approvisionnement d'eau de Charlottetown : raccorder gare avec le système d'égout, $10 ; coût de l'égout de la rue à la gare, 10 pds à 47c. ; poser prises d'eau, $3.50	18 20
Chicago Pneumatic Tool Co. : foret pneu. 'Little Giant' n° 2, 1 à $125 ; machine à forer le bois 'Little Giant', n° 5, 1 à $125 ; 1 marteau (Vlv.-90,851-Hdl.-Nl.-733) $150 ; 1 marteau Rd. 3,917 (Vlv.-19,735-Hdl.-S.-6,604) $100 ; 1 étau, $40 ; monte-charge pneu. avec cyl., 5 pcs, $40 ; expans. de tuyau, $13	593 00
Cooper, James, Manf'g. Co., Montréal : compresseur 12 x 18 classe 'A', complet, avec boulons de fondation, écrous et rondelles, $1,150 ; concasseur 'Dodge's Giant Blake, 8 x 10, avec plaques, $450	1,600 00
Court, Wm , Bedford, nettoyer terrain à la gare de Suffolk	15 00
Cowan et Cie, Galt : 1 machine à assemblage avec couteaux, 3½ pcs, $30 ; couteaux de mach. à raboter, 4-24 pcs, $11	41 00
Curtain Supply Co., Chicago : rideaux en laine Terry, B. 83, 64 à $2.80 ; rideaux Pantasote, 32 à $2.55	260 80
Davy, Edw., Charlottetown : inspection de balances de chemin de fer	44 91
Dodd et Rogers, Charlottetown ($2,269.95)—	
Déchets de coton, 1,749 liv. à $6.15, 1,546 liv. à $6.13, 6,067 liv. à $5.98	565 14
Huile bouillie, 130 galls à 83c. ; huile crue, 124⅔ galls à 80c	207 63
Oxyde de fer magnét., 1,200 liv. à 6c. ; fer magnét. à l'huile, 200 liv. à 6½c	85 00
Blanc de plomb 'Pure Tiger', 1,000 liv. à $5.70 ; plomb en gueuse, 600 liv. à 3¾c.	79 50
Asphalte, 100 liv. à 20c. ; rouge toscan, 17 liv. à 25c., 50 à 24c. ; peinture verte, 45 liv. à 20c	45 25
Ocre doré, 720 liv. à 9c. ; jaune chrome, 74 liv. à 20c. ; rouge vénitien, 120 liv. à 8c.	89 20
Etain en lingots, 521 liv. à 30½c. ; métallique sec, 10 barill. à $1.50 ; tarières, 4, $5.80	179 70
Toile à toiture, 3 doubles, 7 roul. à $2.75, 2 à $2.50, 2 à $2.25 ; liquide à couvrir, 40 galls à 25c	38 75
Laque, 1 gall. $3.50 ; mastic, 430 liv. $8.60 ; éponges, 8 liv. à $2.75 ; huile de saindoux, 12 galls à 65c	41 90
Ciment, 3 brls à $3, 16 à $2.65, 1 à $2.60, 11 à $2.50 ; feutre à tapis, 161 lbs à 4c	87 94
Feutre à tapis, 4½ pcs, 3 épaiss, 100 pds à 62c. ; 2¼ pcs, 3 épaiss., 200 pds à 25½c. ; 1½ pcs, 3 épaiss., 150 pds à 14½c	134 75
Poêle Orient, n° 237, $19 ; crampes, 1¾ pce, 10 barill. à $3.05	49 50
Courroies en cuir, 4 pcs, 17 pds à 35c., 76½ à 34c. ; 3 pcs, 21 pds à 25c., 19½ pds à 20c. ; 2 pcs, 100 pds à 15c	56 11
Vitres, 3 caisses à $4.50 ; 30 carreaux, 20 x 26, 21 onces, $7.50 ; colle Lepage, 6 galls à $3, 2 à $2.75	44 50
Fer : 100 liv. à $2.50, 200 à $2.30, 4,823 liv. à $2.25, 3,268 à $2.20, 2,535 à $2.15	242 02
Pelles : 20, $15 ; ½ douz. à $8, 2 douz. à $4.50 ; serrures, 12, $7.20	35 20
Vis à voiture : 100, $4 ; tarières de navire, 9, $7.26 ; galon en acier, 50 pds, 2 à $6	23 20
Etau de machiniste, $10 ; lanternes, ½ douz. à $9, 5 à 85c	18 75
Galets de porte de grange, 6 prs à 75c., 6 à 70c. ; divers item, $237.21	245 91
Fairbanks, Morse et Cie, Chicago, 1 wagon-moteur n° 721	180 00
Farquharson, J. A., Charlottetown : mine à poêle, 1 grosse, $3.90 ; cheminées de lampe, 6 douz. à 50c. ; divers item, $3.91	10 81
Report	10,722 36

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	10,722 36
Fennell et Chandler, Charlottetown ($1,693.08)—	
Huile de graine de lin : crue, 283½ galls à 86c.; bouillie, 50 galls à 88c.	287 81
Térébenthine, 45½ galls à 70c., 48 à 54c.; blanc de plomb, 2,000 liv. à $5.87½ a 100	175 27
Peinture noire, 50 liv. à 20c.; rouge toscan, 50 liv. à 40c.; diverses peintures, $16.50	46 50
Cuir à lacet, 92 liv. à 53c.; courroie, 27 pds à 27c.; papier sablé, 2 rames à $1	64 05
Fonte d'acier, 652 liv. à 18½c., 372 à 18c., 79 à 10c.; pelles Leeds, 4 douz. à $7.90	227 08
Fil métallique, 3,235 liv. à 3½c.; fil de cuivre à ressort, 7 liv. à 36c	107 26
Pelles : Grey n° 3 D. H. R. P., 2 douz. à $8.75, 10 à $8.24 ; à feu, 2 douz. à $2.25, 6 à $1.50	113 40
Clous : bardeau galv., 2 baril. à $5.50 ; bardeau, 4 baril. à $2.95 ; moulure, 1½-pce, 1 baril. $4 ; lattes, 1 baril. $4.10 ; fil à clôture, 6 dy., 2 barill. à $3.80 ; à plancher, 2½ pcs, 2 baril. $3.75 ; coupés, 10 dy., 23 baril. à $2.70	108 10
Carv. coupées, 6 pcs, 30 bar. à $2.60 ; clous, 2 pcs, 1 bar., $4, 1½ pc., 75 liv., $3.23	85 23
Broquettes, 22½ douz., $8.97 ; seaux galv., 8 douz. à $2.65, 1 à $2.60, 2 à $2.50	37 77
Limes, assorties, 5½ douz., $11.73 ; clanches à ressort, 7 douz., $5.94 ; pics, 6 douz. à $3.95	41 37
Vis, 207 grosses, $83.11 ; vis à voiture, 200 à $2 ; tôle noire, 363 liv. à 2¾c	97 10
Vitres, 20 x 26, 30 l. à 5oc., 14 x 28, 24 l. à 30c., 15 x 30, 200 pds à $5.50, 4 carreaux, $1.86, plaque, 6 pces à 25c.	36 56
Serrures : mortaise, 20 à 50c. ; assorties, 81, $40.55 ; manches de marteau, 3 douz. à $2.	56 55
Calorifères Tartise, n° 3, 4 à $11.50 ; 1 boîte de ferblanc $6 ; 1 platforme de balances, $16	68 00
Haches étroites, 1 douz., $7.50 ; tendeurs de fil métalliq., 6 à $1.25 ; tuyau, 40 pds à 16c.	21 40
Cylind. en cuiv., $5 ; 1 dessus de pompe aj., $6.50 ; boyau en caoutch., ¾-pce 25 pds à 16c.	15 50
12 échantillons, $4.94 ; 1 baril. de poudre, $5 ; div. menus item, $94.19	104 13
Fowler, Jeremiah Co., Saint-Jean : 8 ressorts de camion et 4 de voiture, 1,013 liv. à 6c.	60 78
Frost Veneer Seating Co., New-York : doublure, 405·4 pds carré à 13c., 828·38 à 11½c., 419·41 à 10½c.	192 00
Gallant, Benj., Bloomfield : briques, 4,700 à $7, 300 à 85c	35 45
Godkin, Geo., Summerside ; glace fournie, $29.75 ; main-d'œuvre pour ajuster glacière, $2.50.	32 25
Goldie et McCulloch Co., Galt, 1 coffre de sûreté	50 00
Hale, J. A., Charlottetown : 100 joints de tuy. de 7-pc. et 12 coud. ; 350 joints de tuy. de 6-pc. et 42 coud., 100 joints de tuy. de 5-pc. et 6 coud., 6 joints en T et 12 joints coniq., d'ap. soum.	69 00
Hale et Kilburn Manufacturing Co., Philadelphie : sièges de wagons complets en mousseline, 48 à $15 50	744 00
Hamilton Stamp et Stencil Works, Hamilton : emporte-pièce Crocker, A. 2, 12 à $2.62 ; insignes d'employés, 48 à 25c.	43 44
Harris, L. W., Charlottetown : ventilateurs, 6 à $8 ; lanternes, avec lampes et verres au complet, 12 à $3.50 ; dessus de chem. en fer galv., $12 ; tuyau d'air chaud, 70 pds à 20c., 20 à 16c. ; supports de lampes, 24 à 35c. ; soutes à houille, 2 à $5, 2 à $3.75 ; graisseurs, 12 à 75c. ; bidons pour l'eau, 36 à $1 ; bidon. à huile, 2 galls, 12 à 60c., 6 à 55c., 1 gall, 24 à 30c. ; collerettes en fer galv., 4 à $1.50 ; tuyaux galv , 4 à $2.50 ; divers item, $40.88	264 68
Hart Emery Wheel Co., Hamilton : roues d'émeri, 12 x 2½, 6, $29.76, 7 x 1/16 de ½-pce, 4, $2.63	32 39
Hooper, D. L., Charlottetown : lampes de bur., 2 doz. à $15 ; pap. à toilette, 100 roul., $10, 100 roul., $9.50 ; verres, 4 douz. à 72c. ; paille, 2 balles, $1.26 ; pièce just. non reçue, $20.12.	73 76
Houston, James, Charlottetown : dessus de wagons, 2e classe, 24 à $2.25 ; lanternes, 12 à $4.75 ; tuyau d'air chaud, 87½ pds à 20c. ; soutes à charbon, 4 à $3.75 ; ventilat. de lampe, 6 à 75c. ; dess. de chem. galv., $6.50 ; dess. de chem. galv., petits, 4 à $1.75 ; dess. de chem. avec pl. de toit., 2 à $2.75 ; 2 cap. de chem. p. la gare Charlottetown, $11 ; div. menus item, $28.35	206 35
Hutton, James et Cie, Montréal, 12 bandages de locomotive en acier d'après plan et devis, 10,258 liv. à $3.75.	384 67
Johnson et Johnson, Charlottetown, fournit. photograph.	43 80
Joseph, Francis, West-Devon, paniers à houille, 4½ douz. à $7.20	30 60
Jury et Cie. Charlottetown, nettoyer et réparer horloges	10 75
Kennedy, A. et Cie, Charlottetown : grosse toile, n° 2, 630 vgs à 30c., 103 à 27½c. ; n° 3, 109 vgs à 25c. ; n° 6, 625 vgs à 23c. ; n° 8, 45 vgs, $9.68 ; assortie, 38 vgs à 12c. ; câble de manille, 160¼ liv. à 18c., 52 à 16c., 91 à 15c. ; chaîne, ¼ à ½ pce 98 liv. à 9c., 503 à 8c., 420 à 7c., 593 à 5c. ; fer, 4,760 liv. à 2c. ; 2 ancres de bateau, 70 liv. à 7c. ; fil d'acier, 20½ pds à 15c. ; plomb en gueuse, 431 liv. à 3c. ; ficelle à voile, 1 pelote, $3, 12 écheveaux à 25c. ; corde forte, 122 liv. à 15c. ; merlin, 12 écheveaux à 20c. ; baquets à houille, 5 douz. à $3.70 ; gazoline, 10 galls et caisse, $4.30 ; huile Silver Star, 2,865·93 galls à 16½c. ; div. menus item, $36.19.	1,236 18
Klondyke Lumber Mills, Souris : bois, 6 cordes à $2 ; charger, 4 h., $1.20	13 20
Lapthorn, J. D., Charlottetown : savon 'Silver Bar', 1,320 liv. à 4c. ; savon 'Crown', 1,080 liv. à 3c.	85 20
Lavers, Geo., Georgetown, enlever ligne du télégraphe à Bluesbank d'après arrangement	50 00
Mark Wright et Cie, Charlottetown fauteuils, ½ douz., $10.50 ; 1 table de bureau, $4.50 ; stores, 21, $19.35 ; divers item, $1.50	35 85
Messervey, J. A., Charlottetown, paniers à houille, 20 à 60c.	12 00
Mitchell, J., Kelley-Cove : manch. de mart., 18 dz., $31 ; manch. de hache, 123, $14.70 ; manch. d'herm., 2¾ dz. à $2.40 ; manch. de pics, 4 7/12 dz. à $2 ; manch. de mart., 2 douz. à $1.	62 47
Montreal Pipe Foundry Co., Montréal, tuyaux en fonte, 24-pces à 13,570 liv. à $27.	183 20
Moore et McLeod, Charlottetown : papier, 3 roul. à 35c., 35 à 15c. ; bordure, 17 à 12c., 64½ à 2½c. ; divers, $2.32	12 26
A reporter	16,379 72

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite*	$ c.
Report	16,379 72
McAvity, T. et Fils, Saint-Jean : herminette (tête carrée), 3 douz. à $22 ; 2 palans différ., 5 qtx, $12.75 ; 1 pompe diaphragme Edson, $17.50 ; boyau aspirateur, 3-pces, 18 pds à $2 ; boyau en caoutc., 4½ pcs, 3 épaiss., 9 pds, $7.29 ; robinets d'alcove, avec raccords et manches, $15 ; têtes de bout., vis, d'après modèle, 900, $29.25 ; raccords de boyaux, 2 $2 : tube en cuiv., 1⅜ à 1¼ pce, 288 liv. à 27½c. ; tuy. en cuivre, ⅜ pce 47 liv. à 36c. ; coudes, raccords et manchons, 156, $15.89 ; soupapes sphériques, ¾ pc., 12, $10.70 ; disques Jenkins, ¾ pc., 12, 90c	311 40
McDougall, Emma, Charlottetown, faires pavillons de signaux, 219 à 6c	13 14
McEachern, B., Rivière-Murray : 8 j. de service à $2 ; frais de voyage, $5.30	21 30
McLeod, J. D., Charlottetown, paniers à houille, 21 à 60c.	12 60
McNeil, W. R., West-Devon, paniers à houille, 77 à 60c.	46 20
McKinnon et McNevin, Charlottetown, blanc asbestine, 100 liv. à 14c., n° 4, 50 liv. à 18c	23 00
Nash, C. H., Charlottetown, copistes de télégraphe, 15	30 00
Newson, John, Charlottetown : chaises de bureau ; 10 à $1.85, 2 à $1.75 ; 1 lit, $5.75 ; 1 canapé, $5.25 ; fauteuils, 2 à $2.25 ; sièges de bureau, 2, $1.85 ; table de bureau, $3 ; divers item, $2.32	44 67
Norton, R. B., et Cie, Charlottetown : vérin, 15 tonnes, 2 à $45 ; vitres, 36 x 60, 1 carreau, $10.	100 00
Page Wire Fence Co., Walkerville, clôturage, 2,000 perches à 41c.	820 00
Palmer, Robert, et Cie, Charlottetown : portes, 3 à $3 ; 1 porte extér. et cadre, $5 ; portes intér., 6 à $2.50 ; cadres de porte, 1 à $3, 2 à $2 50 ; cadres de porte intér., 1 à $1.25, 7 à 70c. : cadres de châssis, 10 à $1.50 ; châssis, 1 à $2.25, 4 à$2, 1 à $1.50 ; châssis et cadres, 4 à $1.50, 4 à $1.25 ; châssis, 10 à $1 : lambrissage en joint-V, 1,334 pds à $2.50, 762 pieds à $2.25 ; épinette bl. en joint-V, 337 pieds à 3c. ; pin, 704 pieds à $2.50 ; à finir, 459 pds, $7.41. pliuthes, 446 pieds à $1.50. moulure, 344 pieds, $6.89 ; baguettes, 376 pds, $6.84 ; divers, $60.11	256 59
Pearden, J. T., Charlottetown, glace fournie à la gare de Charlottetown d'après entreprise.	24 75
Peters, Tadds, Barbara-Ouest, paniers à houille, 2 douz. à $7.20	14 40
Poole, Lemuel M., et Cie, Charlottetown : briques, 3,100 à $1 ; chaux, 45 brls à $1 ; camionnage, $6.76	82 76
Poole et Thompson, Montague : châssis, 3 à $1.75 ; solive, 1,426 pds à $1.25 ; 1 porte et cadre, $4.	27 07
Prescott Emery Wheel Co., Prescott, 1 affût de foret n° 2 avec essieu et roue	58 20
Prowse Frères et Cie, Charlottetown : tapis d'escal., 47½ vgs à 60c. ; tapisserie, 33 vgs à 45c. ; linoléum, 44½ vgs à 75c. ; 1 carré, $9 ; stores, 6 à $1.20 ; 2 nattes en caoutch., $5 ; essuie-mains, 4 douz., $9.48 ; coton, 69 vgs à 4c. ; pavillons, 4½ douz. asst., $9.23 ; divers item, $8.26.	127 65
Sellers, Wm., et Cie, Philadelphie, 1 ass. de plaques et galets (2½ pcs roul.) pour tables tournantes, 45 pds et 46 pds, n° 758 et 759	100 00
Shaw et Bearisto, Charlottetown : plombage à la gare de Charlottetown d'après entreprise, $144 ; bol rond, 14-pces, $1.50 ; 1 robinet, $1.25.	146 75
Shelfoon, Aug. A., Conway, paniers à houille, 25 à 60c.	15 00
Spear, James, Stove et Heating Co.. pièce justific. non reçue.	76 50
Standard Pneumatic Tool Co., Anrora : machine renversable 'Little Giant', $135 ; foret pneu. 'Little Giant', $125 ; marteaux 'Little Giant', $100 ; polisseur de tuyau à vapeur, $35 boyaux pneu., ½ pc., 50 pds à 20c., ¾ pc., 150 pds à 25c. ; divers item, $3	445 50
Stanley, Shaw et Pearden, Charlottetown : fonte d'acier, 152 liv. à 17½c. : carvelles en broche, 7-pces, 6 baril. à $3.10 ; clous-broche, 8 dy., 2 baril. à $3.20 ; moul. en rotin, 41 liv., $32.80 ; pentures, 2 douz. de prs à $3 ; mèches de tarière, 12, $10.80 ; broquettes, 46 douz. de paq., $21.50 ; divers item, $41.	163 70
Stevenson, W. H., Charlottetown : chaudrons pour suif, 6 à 60c., 6 à 50c. ; supports de lampes, 1 douz., $6 ; bidons à huile, 1 gall, 2 douz. à $3.60, 5 gall, 6 à 65c. ; arrosoirs, 6 à 50c.	26 70
Taylor, J. et J., Toronto, 2 coffres de sûreté	80 00
Weeks et Cie, Charlottetown : coton jaune, 61½ verges à 9c., 62 à 8c., 110 à 4½c., 135 à 4c. ; toile hessoise, 61 vgs à 9c. ; flanelle, 7 vgs à 40c. ; laine filée, 5 liv. à 65c. ; essuie-mains, 2 douz. à $2.16, 2 à $2.15, 3½ à $1.75, 4 à 40c., 2 à 34c. ; petits balais, 1 douz. à $2.40, 1 à $1.90, 2 à $1.30 ; blanchissoirs et pinceaux, assortis, 10 douz., $89.50 ; divers item, $7.20	153 02
Whelan, Patrick, Milburn, supports en cèdre, 1,560 à 3c	46 80
Whitehead et Hoag Co., Newark, New-Jersey : cure-dents, 5,000 à $6	30 00
Whitlock, S. J., Charlottetown : grandes lanternes, 3 à $3, 3 à $2,50 ; div. réparations, $27.	43 50
Worth, H. J., Charlottetown, barouches : 4 pour 1 journée, $30 ; 3 au bateau, $4.50 ; 1, Robbins à l'hôtel, $2 ; 2 au train, $2	38 50
Paiements au-dessous de $10.	173 55
Animaux tués sur la voie ($60)—	
Blanchard, F., Pinsville, 1 agneau, $3 ; Drain, Stephen, St.-Teresa, mouton tué, $4.	7 00
Easter, Chas., North-Wiltshire, agneau tué, $2.50 ; Larkin, D., génisse tuée, $20.	22 50
Matthews, Mme Wm., Portage, bouvillon tué, $8 ; Montgomery, G. R., Alberton, génisse tuée, $10.	18 00
McKenna, Jas., Newton, agneau tué, $2.50 ; McKinnon, Alex., Fredericton, mouton et agneau, $6	8 50
McKinnon, P., Mt. Stewart, mouton tué, $3 ; McLean, Pius, Harmony, transp. taureau, $1	4 00
A reporter	19,992 97

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	19,992 97
Charriage ($342.45)—	
Moore, L., Hunter-River, $1.50 ; McAulay, John, Cardigan, $12.60	14 10
McInnis, A., Murray-River, $2.75 : McRae, H., Cardigan, $8.40 ; Stewart, P., Charlottetown, $8.30	19 45
Turner, Wm., Charlottetown, charriage, 227 charges à 25c., 1,204 à 20c ; divers, $11,35	308 90
Commission sur ventes de billets ($348.49)—	
Charlottetown Steam Nav. Co., $127.63 ; Dunn, J. J., Peakes, $44.03	171 66
Henderson, Mme E., $24.16 ; Oliver, Mme H. H., $65.88 ; Ryan, D. D., $86.79	176 83
Dommages au bagage : E. Blanche Howatt, Summerside	17 60
Dommages aux march. ($194.60)—	
Botts, D. T., Bloomfield : tabac perdu, 17 liv., $10.65 ; 1 boîte savon, $4 ; tuyau de fer perdu, $1.70	16 35
Carvell, Frères, Charlottetown, compensation pour bonbons perdus	8 66
Long, Frères, Charlottetown, 3 paquets de peaux crues perdus	12 00
Mark, Wright et Cie, Charlottetown, dommages aux matelas	16 00
Myrick, J. H., Tignish, dommage par l'huile à 8 boîtes de ferbl. en route	14 40
Pearden, J. F., Souris : tabac, bonbons et amidon endommagés par l'huile, $5.58 ; biscuits endommagés, $5.40	10 98
Tanton, L. P., Charlottetown : 31 douz. d'œufs cassés, $4.19 ; 3 caisses d'œufs perdues, $10 ; 1 caisse d'œufs disparue, $7.50	21 69
Warren, A., Alberton, marchandises perdues en route	10 00
Paiements au-dessous de $8 : œufs perdus, $12.02 ; ¼ caisse d'eau de vie et 8 pqts de raisins, $4.72 ; 7 bout. de whiskey disparues, $4.20 ; câble perdu, $7.92 ; sacs de papier perdus, $7.50 ; blé-d'inde, 2 sacs perdus, $3.20 ; 1 roul. fil mét. perdu, $3.12 ; 1 charrue perdue, $4, 1 endommagée, $2.25 ; 1 boîte volaille, $3 ; 1 boîte savon, $3 ; divers, $29.58	84 52
Lumière électrique et gaz ($1,710.70)—	
Charlottetown Light & Power Co. : éclairage élect. dans les bureaux en général, août-juin, 11 m. à $70.83 ; éclairer bureau du mécanicien, 11 m. au 30 juin à $7 ; poser fils dans le bureau du surint. de la mécan., $10 ; 1 lumière dans le bur. des bill. de voy., $2 ; gaz, 129,400 pds à $2.20, 2,500 à $2 ; compteur, 12 m. à 40c. ; coke, 400 boiss. à 10c. ; divers item, $5.25 ; moins 9 brls d'huile, $3.50	1,204 36
Full Electric Co., Charlottetown, éclairage pour juillet	70 84
Summerside Electric Co. : 12 lumières au quai, oct.-juin 9 m. à $2.25 la lum. par m. ; 6 lum. au quai, juil.-sept., 3 m. à $2.25 la lum. par m. ; gare et hangar à march., 12 m. à $5.70 ; 2 lum. de rue, 12 m. à $1.79 par m. ch. ; 2 lum. au dehors, 12 m. à $1.56 par m. ch. ; 6 lum. supplém. au quai, 5 jours, $2.40 ; divers, 80c	435 50
Fret sur houille : Anderson D., Charlottetown, $36 ; Balsom, S., capit. *Glenora*, $70.85 : Myers, C. capit. *C. V. Minot*, $46.50	153 35
Fret sur locomotives et tenders : McDonald, Hugh, Sydney, $276 ; Sutherland, R. $642.60	918 60
Fret sur bois de serv. : Arseneau, capit. A., $51.97 ; Boutin, capit. Alex., rem. *Estella*, $100 ; Coughlin, capit. W. H., $46.63 ; Cursen, capit. G. R., $465 ; Gallant, Jos., Rusticouille, $155 ; Irving, H. capit., $60.56 ; Orr, capit., Geo. $490.83 ; Sharp, B. D., $118.16 ; S.S. *Minto*, $14.92 ; Weston, capit. G., $57.84	1,560 91
Fret sur rails d'acier et ponts : Campbell, R., Summerside, $55.64 ; McDonald, Hugh, Pictou, $160	215 64
Fret sur divers : Carvell, Frères, Charlottetown, $3.39 ; Charlottetown Steam Nav. Co., $429.86 ; Clarke, W. W., Charlottetown, $47.87 ; SS. *Minto*, 92c. ; Webster, M. C, $12.21	494 25
Fret sur traverses et poteaux : Allen, Geo., $147.63 ; Bernard, capit. Jos., $194.40 ; Campbell, Ronald et Fils, Summerside, $2,071.39 ; Doucett, capit., Alphouse, $155 ; Godin, capit. John, $73.60 ; Gallant, Jos., Rusticouille, $150 ; Joseph, capit. Wm., $100.62 ; Orr, capit. Geo., $74.76 ; Trenholm, capit. S., $383.86 ; Trenholm, capit. Wm., $527.10 ; Walsh, J. H., $134.10	4,012 46
Primes : Guarantee Co. of North America, primes	102 45
Pont Hillsboro : T. T. Black, voyage et débours., $22.90 ; M. A. Smallwood, blanchis., $2 50	25 40
Chemin de fer Intercolonial (13,760.36)—	
Matériel, $11,923.38 ; proportion des réclamations payées, $516.49	12,439 87
Services de mécaniciens, $401.76 ; appoint. d'inspecteur, $62.39	464 15
Main-d'œuvre *re* div. listes, $641.11 ; Cie de messagerie Canadienne, $17.10	658 21
Frais de voyage, $176.06 ; divers item, $22.07	198 13
Enquêtes : W. H. Crosskill, présence et faire rapport sur enquêtes *re* réclamations pour incendie, John A. Gordon, 202 folios à 15c. ; plainte contre A. Cameron, 1 jour, $5 ; plainte contre le conducteur McKenna, 45 folios à 15c	42 05
Terrain et dommages ($128.14)—	
Arthur, Andrew, Elmsdale, terrain pris pour paraneige	50 00
Hardy, Robt., Elmsdale, terrain pris pour paraneige 303 acre à 60c	18 18
Mitchell, Richard, Wiltshire-Nord, dédommagem. pour droit de passage, aussi dommages à la proprieté	15 00
Murray, Jack, Elmsdale, terrain pris pour paraneige, 562 acre à 80c.	44 96
Repas pour hommes : Richard Burdett, Pictou, $15 ; B. C. Cox, Souris, $13 ; Mme E. Crosby, Cap-Traverse, $4.50 ; G. P. Grady, Summerside, $1.50 ; Mlle J. Murray, Morell, $4.65 ; Frank Peary, Summerside, $1 ; Robt. Ramsay, Conway, $1.92	41 57
A reporter	44,061 99

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	44,061 99
Wagons particuliers : Beer et Goff, Charlottetown, provisions, $21.96 ; Mme Fitzsimmons, blanchissage, $7.39 ; Leslie T. McNutt et Cie, Charlottetown, divers, $3.14	32 49
Perches et brous. : m.-d'œuvre et transp., 100 perches, Pictou à Charlottetown, $60 ; perches, 20 wag. à $9, 9 cordes à $1.90 ; pot. de clôt., 1,242 à 6c. ; brouss., 6½ wag. à $5, 18 à $4.50, 15 à $4, 3 à $3.70, 5 charges à 35c., 22 à 34c., 56 à 30c., 31 à 26c., 64 à 25c. ; divers, $7.50 ; pièces justific. non reçue, $17.50 ; total, $591.31. Payé aux personnes suiv. : Jos. Arsenault, $3 ; Robt. Bell, $10 ; John Bushey, $7.48 ; Pope Cook, $1.75 ; Owen Carr, $43.44 ; Michael Condon, $22.50 ; Stephen Drain, $1.25 ; Peter Ferguson, $11.10 ; S. Gallant, $8.06 ; Theo. Gay, $4 ; John Haley, $1.25 ; M. J. Haney, $60 ; D. Handrahan, $2.70 ; G. T. Lavers, $2.50 ; R. Lavers, $3.60 ; D. Murphy, $9.66 ; C. McDonald, $1 ; L. McDonald, $2 ; D. R. McDougall, $14 ; P. McIntyre, $3 ; A. McIsaac, $2.50 ; J. E. McLean, $144 ; Wm. McLean, $17.10 ; N. McLennan, $27 ; A. O'Brien, $8 ; Jas. Perry, $36 ; Jos. J. Perry, $45 ; Jas. Ramsay, $17.50 ; Chas. Rowe, $28 ; J. Ryan, $21.42 ; Alex. Walsh, $28.50 ; James Whitty, $4	591 31
Frais de port, télégram., messag., etc. : Anglo-American Telegr. Co., péages sur mess., $13.02 ; Black, T. T., timbres, $1.50 ; Canadian Express Co., messag., $143.79 ; loyer de 3 boîtes au bur. de poste de Charlottetown au 30 juin 1902, $15 ; boîtes au bur. de poste p. l'année fin. le 30 juin 1903, $19.50 ; Rattenbury, N., fret, $7.81 ; vend. de timbres, A. F. Brown, timbres fournis, $166 ; 5,000 cartes-post., $50 ; Cie de téléph., Ile du P.-E., péages sur mess., $2.05	418 67
Rails : chemin de fer Intercolonial, vieux rails d'acier et liens, $382_{7}^{50}{}_{20}$ tonnes à $21	8,022 47
Sable : A. C. Howatt, 3 wag. de sable, $3 ; Jos. MacDonald, sable, 23 charges à 50c., 2 à 35c.	15 20
Videngeurs : J. Clark, $3 ; W. D. Coffin, $1.50 ; Owen Carr, $1 ; Peter Flynn, nettoyer latrines, 52 fois à 50c. ; James Gillis, $3.50 ; Wm. L. Howard, 50c. ; Wm. Matthews, $2 ; Wm. McAlduff, $3.50 ; M. McMahon, 50c. ; R. Stewart, $2	43 50
Papeterie ($884.41)—	
Carter, Geo. et Cie, Charlottetown : mucilage, 1 douz. ch., $7.20, 18 bout. à 60c. ; encre, 40 pts. $33.70 ; encre rouge, 13 ch. à 55c. ; font. d'encre, 24, $7.90 ; 30 por.-plu., $3.68 ; 397 crayons, $20.34 ; Albion cap, 2 rames à $2.60 ; tellière, 2 rames à $2.60 ; plumes, 9 boîtes, $9.80, 2 douz., 20c. ; plateaux à humecter, 6 à 50c. ; pinc. à humecter, 6 à 45c. ; liasses Shannon, 1 douz. à $1.40, 2 à $1.35 ; caisses à rel., 1 douz., $3.60 ; port.-papier-toilette, 2 douz. à $1.20 ; peinture carmin, 1 liv., $5.50 ; papier, 200 roul., $45.29 ; bordure, 430¼ vgs., $18.12 ; divers item, $22.03	218 11
Fraser, A. M., Halifax : 200 feuil. à cop. lettres, $8 ; 200 idem judic., $8 ; 6 rubans Smith-Premier, $4.50	20 50
Gardiner, G. W., Charlottetown, papier à envelopper, 1·9 rames à $8	15 20
Hamilton Stamp and Stencil Works : timbres caoutch., 152, $21.75 ; roues centen., 6 à 70c. ; porte-timbres, 4 douz. à 50c. ; frais de port, 50c	28 45
Harrison et Cie, Montréal : toile à calquer, 36-pcs, 9 roul., $54.68 ; papier continu bleu (roul. de 50-vgs), 8 roul., $46.08, (roul. de 10-vgs), 5 roul., $5.63 ; paper-sect., 19 x 24, 1 rame, $20 ; galons en ac. (100-pds), 1 à $6.75, 10, $27, (50-pds), 1 à $3.60, 3 à $2.25, 6 à $1.35 ; livres de camp., 4½ douz., $29.97 ; punaises, 2½ gr., $17.82 ; encre Higgin, 2½ douz., $6.75 ; crayons Koh-i-noor, 9 douz. à $1.08 ; plombs, 2 à $2.70 ; divers item, $5.88	254 12
Haszard et Moore, Charlottetown : encre Toray, 1 douz. pts, $10, assort., 19 bouteilles, $6.05 ; plumes, 7 boîtes, $6.70 ; crayons, 21¼ douz., $21.53 ; index, 18, $2.70 ; agendas, 9 à 75c. ; papier continu bleu, 2 roul., $6.75 ; papier mimeo., 2,000 feuilles, $5.75 ; papier à clav., 1 boîte, $2.25, 1,300 feuilles, $6.25 ; liasses Shannon, 2 à $1.50 ; 1 liasse et couteau, $1.75 ; relier 2 livres des march, $4.50 ; torp. à canon, ½ dz., $8 ; torpilles, 3½ douz., $14.25 ; fusées, 3 douz, $5.65 ; étoiles, 1 douz., $3.75 ; divers item, $30.38	146 01
Chemin de fer Intercolonial, matériel	154 27
Patriot Pub. Co., Charlottetown, papier buvard, 4 rames à $9	36 00
Rogers, W. K., et Cie, Charlottetown, rubans à clavigraphes, 12 à 75c	9 00
Menu paiements : H. F. Coombs, $2 ; E. W. Taylor, 75c	2 75
Pierre : 123·85 tonnes à 35c., 172·7 tonnes à 30c., 362·8 tonnes à 25c., 54 vgs à 25c., 6 tonnes à 60c., 11 charges à 60c., 1 wagon, $2 ; ballast, 12 wag. à $2.50 ; total, $241.58. Payé aux personnes suiv. : Joshua Adams $6.27, Thos. Barlow $9.80, Wm. Barlow $13.02, R. Best $17.83, R. Brooks $10.79, W. Dystant $6.54, Jas. R. Elliott $7.50, P. Ellis $2.25, M. Gillis $7.28, Robt. Hayes $6.94, Emanuel Johnstone $23.46, Thos. Kickham $19.25, Geo. Ledwick $3.60, Alex. Murphy $1.68, H. Murray $2, A. A. McCaull $1.94, P. McCaull $3.06, John McDonald $14.81, D. R. McDougall $13.17, E. F. Purdy $6.60, Freeman Raynor $3, Wm. Richards $30, Geo. Stevenson $2, R. Stevenson $4, H. Williams $18.95, J. E. Yeo $5.84	241 58
Abonnements : Collier's Weekly, $5.85 ; Halifax 'Chronicle', $4 ; Moncton 'Transcript', $4, 'Times', $4 ; Montreal 'Canadian Engineer', $1, Semi-Weekly 'Star', $1, 'Herald', $1 ; New York 'American Engineer', $2, 'Engineering News', $5 ; St. John 'Telegraph', $10, Semi-Weekly, $1 ; Toronto 'Globe', $2, 'Railway and Shipping World', $6.	46 85
Arpentages ($287.25)—	
Shaw, H. H., Charlottetown : arpenter et faire des plans, etc., 69½ j. à $3.50 ; repas, 70 à 25c. ; pension, $3.50 ; 5 contrats sur terrain pris, $5	269 25
Aide sur l'arpentage : W. Darrach, 5 j. à $1 ; C. Gunn, 2 j. à $1 ; R. Mitchell, 2 j. à $1 ; D. Moore, 5½ j. à $1 ; J. McDonald, 2 j. à $1 ; J. McLure, 1½ j. à $1	18 00
A reporter	54,645 72

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	54,645 72
Téléphones : Cie de téléphone de l'Ile du P.-E., Charlottetown : 12 m. de loyer de téléphones à Charlottetown et Summerside, pour l'année terminée le 30 juin 1902, $235 ; 6 m. de loyer de téléphone pour bureau de l'ingénieur, $15 ; messages, $74.46 ; moins 20 heures des hommes, $2.30, 15 heures de wagonnet, $6	316 16
Carvel. à voie : Fennell et Chandler, Charlottetown, carvel. de ch. de f. de Goldie, 10 ton. à $49.48	494 80
Transfert de bagage, Peter Stewart, Charlottetown, transfert	11 20
Voyages et div. déboursés des fonctionnaires : J. J. Bethume, $122.45 ; Chas. T. Brookman, $9 ; Chas. J. Clarke, $20.40 ; D. Dowling, $2.56 ; John L. Higgins, $12.37 ; S. F. Hodgson, $2 ; A. J. Houle, $9 ; H. Houle, $142.60 ; G. A. Hughes, $2.75 ; W. T. Huggan, $19.10 ; N. W. V. Matheson, $5.75 ; John A. Meagher, $3.05 ; Patk. McCloskey, $4.50 ; H. J. Mackenzie, $12.35 ; John K. McKenzie, $8.25 ; Hugh McLeod, $153.06 ; W. S. Poole, $59.67 ; W. N. Riggs, $1.60 ; Geo. Robertson, $206.45 ; J. A. Ruel, $9.73 ; G. A. Sharp, $262.75 ; T. H. Stevens, 85c. ; W. H. Sullivan, $18.35 ; J. J. Trainor, $12.88	1,101 47
Uniformes ($624.85)—	
Laliberté, J. B., Québec : casquettes d'uniformes pour conducteurs, 9 à $2.35 ; casquettes d'agent de police et de préposé au bagage, 2 à $2.35 ; casquettes unies, 24 à $1.50	61 85
McKenzie, John T., Charlottetown, uniformes de conducteurs, 10 à $24, 1 à $21, 2 à $20	301 00
Macleod, John et Cie, Charlottetown, uniformes de conducteurs, 10 à $24, 1 à $22	262 00
Estimateurs ($1,797)—	
Aitken, Geo. B., Lower-Montague, services d'estimateur sur terrains expropriés pour fins de chemin de fer, 45 j. à $10	450 00
Grant, James E., Charlottetown : services en règlement de l'estimation des terrains additionnels pour fins de chemins de fer, y compris toutes dépenses, 16 j. à $10 ; secrétaire des estimateurs, 44 j. à $6 ; frais de recherches, $1	425 00
Holroyd, Arthur W., Winsloe : services d'estimateur, 44 j. à $10 ; dépenses, 42 j. à $1	482 00
Vassey, Geo., Little-York, services d'estimateur, 44 j. à $10, y compris dépenses	440 00
Eau : Commissaires des égouts et du service d'eau, Charlottetown : approvisionnement d'eau pour l'année finissant le 30 juin 1902, $750 ; approvisionnement d'eau pour le trimestre finissant le 31 mars 1902 (bureau de l'ingénieur) $1.50	751 50
Roues et essieux ($6,496.52)—	
De Sola, Clarence J., Montréal, roues à disques et bandages d'acier, 100 à $30.10	3,010 00
Nova Scotia Steel and Coal Co., New-Glasgow : essieux de wagons en acier, 19,140 liv. à $2.75 ; essieux en acier p. wagons à marchandises, 5 pds, 10-pcs, 5,920 liv. à $2.50	674 35
Rhodes, Curry et Cie, Amherst : roues trempées, 33-pcs, 350 à $10.20, 30-pcs, 50 à $9.60, 26-pcs 50 à $8.80, 24-pcs 25 à $7.60 ; moins 10 p. 100 d'après l'entreprise, $468, moins vieilles roues de wagons, 139,983 liv., $1,399.83	2,812 17
Clôturage en fil métallique : N. B. Anchor Wire Fence Co., Moncton, barrières en fil métallique pour traverses de fermes, 150 à $2.85	427 50
Bois pour combustible : 12½ cordes à $1.90, 16 à $1.75, 16 à $1.25, 24⅔ à $1.15, 7¾ à $1.20 : bois dur, 2 cordes à $6, 1¼ à $5 ; bois mou, 2 wagons à $3, 1 à $4 ; dosses, 2 wagons à $7, 4 1/16 cordes, $4.06, total $154.48. *Payé aux personnes suivantes :* J. E. Doyle, $4.06, Doyle Frères, $22, O. W. Haywood, $14, Klondyke Lumber Mills, $23.75, A. F. Larkin, $9.30, Owen McCluskhy, $5, J. T. Peardon, $10, John Perry, $29.17, John Peters, $9.20, David Stewart, $28	154 48
Main-d'œuvre pour combustible : Bell, John, $4.38, Buote, J., $4.20, Chevrier, L., $82 90, Corr, Owen, $5.50, Egan, Edwd., $4.50, Gallant, S., $3, Gaudet, Antoine, $47.05, Howatt, A. C., $8, Jeffrey, R., $5.40, McAlduff, Wm., $3.70, Macdonald, J. C., $19.55, McDonald, J. F., $3.80, McWilliams, Chas., $84.30, Partridge, C., $11.65, Perry, Arthur, $3.30, Prowse, S., $4, Renton, Thos., $3.75, Samson, M., $7.80, Stewart, Norman, $5, Wickham, W. W., $5 ; menus paiements au-dessous de $3, $25.45	342 23
Accidents : Indemnités d'après réclamations d'assurances ($381.18).	
Buxton, J. H., Cap-Traverse, $20 ; Cheverie, Chas., Souris, $12 ; Clark, Isaac, Charlottetown, $7.50	39 50
Coles, Jos., Ch'town, $6 ; Coyle, Philip, Ch'town, $17.25 ; Currie, John, Ch'town, $2.50	25 75
Dennis, Thos., Ch'town, $18 ; Garnhum, D., Ch'town, $39 ; Good, John, Ch'town, $45.84	102 84
Hughes, Felix, Ch'town, $14 ; Kneebone, Isaac, Peache's-Station, $14.50 ; Moore, P., Ch'town, $10.25	38 75
O'Reilly, Jos., Ch'town, $6 ; McDonald, Frank A., Ch'town, $18 ; McInnis, Norman, Ch'town, $50	74 00
McLaine, A. J., Ch'town, $6.67 ; McLean, J. W., Ch'town, $7.75 ; McKay, Daniel, Ch'town, $21	35 42
McQuaid, J. J., Souris, $3 ; Riggs, Thos., Ch'town, $9.17 ; Stetson, Arthur, Ch'town, $31.50	43 67
White, Jos., Cap-Traverse, $9 ; Wood, Fred, Ch'town, $12.25	21 25
Accidents : Services de médecins ($299.50).	
Conroy, Dr P., Ch'town, $15 50 ; Dougherty, Dr W. H., Cap-Traverse, $2.50	18 00
Houston, J. C., Dr, Souris, $3.50 : Jenkins, Dr S. R., Ch'town, $7 ; Johnson, Dr H. D., $68.50	79 00
A reporter	67,641 61

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report. . .	67,641 61
Accidents : Services de médecins—Fin.	
Johnston, Dr J. A., Emerald, $17 ; McKay, Dr D. T., Kensington, $5 ; McLaughlin, Dr D., Ch'town, $6.50	28 50
McLellan, Dr A. A., Souris, $5 ; McNeill, Dr Alex., $6 ; Ross. Dr Chas., Alberton, $7.	18 00
Shaw, R. B., Dr, Ch'town, $3 ; Toombs, Dr J. G., Mount-Stewart, $11.	14 00
Warburton, Dr James, Ch'town, $131 ; Wickham, Dr W. W., Tignish, $11	142 00
Annonces ($292.38).	
Boston, New England Ry. Pub. Co., $25.80 ; Charlottetown *Examiner*, $8.80	34 60
Charlottetown *Islander*, $86.12 ; Charlottetown *Guardian*, $51.20	137 32
Charlottetown *Patriot*, $74.45 ; Summerside *Pioneer*, $44.01	118 46
Charlottetown *Watchman*, $2	2 00
Houille ($33,180.40).	
Acadia Coal Co., Stellarton, menue houille Albion, 60 tonnes à $3.50	210 00
Beer, Louis H., Charlottetown, coke, 50 boiss. à 10c.	5 00
Cape Breton Coal Mining Co., New-Campbellton : houille, 109 ton. à $3.30 ; moins trans., $70.85	288 85
Dominion Coal Co., Baie-Glacée : houille à vap., 5,622 tonnes à $4 ; montant retenu en 1900-01 (*voir* page W—146) maintenant payé, $987.60	23,475 60
International Coal Mining Co., Westville : houille à vapeur, 2,773½ tonnes à $3.30 ; moins escompte de 10 pour 100 retenu, $848.92	8,303 63
Patterson, Downing Co., Saint-Jean, houille Lehigh, 121½ tonnes à $5.99	727 79
Port Hood Coal Co., Halifax : houille à vapeur, 62 tonnes à $2.70 ; assurance, $2.13	169 53
Services d'hommes de loi ($3,606).	
Blanchard, S., Charlottetown, frais taxés en rapport avec le terrain pris de Benj. Jenkins, $27.25, John T. Mitchell, $31.75 ; Chas. C. Wood, $26.77 ; frais taxés *re* poursuites en cour d'échiquier de J. T. Mitchell et R. McLean, $53.49	139 26
Haszard, F. L., Charlottetown : frais taxés pour divers services d'hommes de loi concernant l'expropriation de terrains pour fins de chemins de fer de diverses personnes, $965.10 ; frais taxés pour divers services d'hommes de loi, $63.25	1,028 35
Haszard et Gaudet, Charlottetown, frais taxés concernant l'expropriation de terrains de A. E. Ings	23 50
Inman, Geo. S., Montague, frais taxés concernant l'expropriation de terrains de John Fraser	30 65
Palmer, H. James, Charlottetown : frais taxés, causes en cour de l'échiquier, Tobias Coady, $165.44, N. J. Jenkins, $170.97, Wm Pippy $156.32, Geo. Wood $173.89 ; frais taxés concernant les terrains appropriés pour fins de chemins de fer de diverses personnes, $321.52 ; prouver titres pour terrains expropriés de J. O. Mason $43.47, James McCarron $28 45.	1,060 06
Peters, Arthur, Charlottetown : frais taxés, causes de la cour de l'échiq., le Roi *vs* H. Mason $127.68, le Roi *vs* Wm. Duffy $125.81, le Roi *vs* P. Duffy $125.66, le Roi *vs* F. Boyer $171.17 ; frais taxés concernant le terrain exproprié pour fins de chem. de fer de diverses personnes, $248.44 ; honor. d'avocat *re* enquête de Llewelyn, noyé à Summerside, $25	823 76
Whear, John F., Charlottetown, frais taxés concernant terrain exproprié pour fins de chemins de fer de diverses personnes	500 42
Embranchement du Havre de Murray ($1,487.71).	
Archibald, Mme P. P., Charlottetown : établage de cheval, 9 semaines à $2.50, 6 j. à 50c. ; pension de l'ingénieur, 6 j., $3.05	28 55
Black, T. T., Charlottetown : frais de voyages	27 30
Brookmen, Chas., Charlottetown, frais de voyage et diverses déboursés.	6 90
Charlottetown, Commissaires des égouts et du service d'eau ; taxes d'eau pour 1 an au 31 déc. 1901, $6 ; tuyau à eau, $1.50	7 50
Doherty, P., Charlottetown, établage du cheval de l'ingénieur McKenzie, 18·85 sem. à $3	56 56
Enman, Geo., Vernon River, divers voyages avec les ingénieurs	18 50
Fraser, Artemas, Charlottetown : nouvel assort. de crics pour traîneau et timons, $3.75 ; divers forgeage, $7.75 ; peinturer wagon, $8	19 50
Full Electric Co., Charlottetown, éclairage du bureau de l'ingénieur pour juillet	7 50
Gallagher, P., Moncton : pension, 5¾ j., $8.75 ; 2 repas, 75c.	9 50
Garret, John, Charlottetown, couper rails et empiler traverses, 9½ j. à $1	9 50
Hume, David, Murray-River, 2 mois de loyer de bureau	6 00
Hume, John D., Murray-River : maison de pension, 17·14 semaines à $2.50 ; loyer de bureau, 15 janv. au 30 mai. 4½ m. à $3 ; emmagasiner chariot et traîneau, $2	58 35
Kitchen, Willard, Orwell, creuser fosse d'essai et chercher du ballast, 8 jours	10 00
Laurence, H. F., ingénieur, frais de voyage et diverses déboursés.	118 85
Mahar, Frank, Charlottetown, couper rails et empiler traverses, 25 j. à $1	25 00
A reporter	105,331 50

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	105,331 50
Embranchement de Murray-Harbour—Suite.	
Martin, Peter, Charlottetown, couper rails, 6 jours	6 00
Matheson, David, Wood-Island, conduire les hommes à l'ouvrage, 15 voyages à $1	15 00
Meagher, John A., Vernon-River, voyage et déboursés	13 95
Moore, Jas. S. C., Belfast : loyer de bur., $18 ; table, $2.40 ; tiroirs, etc., $5 ; div. fournit., $3.59	28 99
Mullins, John, Charlottetown, empiler des trav, 15 jours	15 00
Munn, Wm., Rivière-Murray, 1 table à dessin et poser rayons à	5 50
Mutch, W., Eldon : 1 poêle, $7 ; tuyau, 55 liv. à 6c. ; 1 tonne houille, $5.30 ; divers, 25c.	15 85
McCluskey, Owen, Eldon : conduire ingénieur et hommes à l'ouvrage et les rame., 15 voyages à $1 ; divers voyages, $9	24 00
McInnis, A. J., Rivière-Murray : voiture, 7 voyages à $1 ; divers, $3.31	10 31
Mackenzie, H. J., ingénieur dirigeant, frais de voyage et déboursés	79 34
McKenzie, John, Belle-Rivière, conduire ingénieur à l'ouvrage et le ramener, 6 voyages à $1.	6 00
McLean, James, Rivière-Murray : fr. de port, $4 ; câble, 16½ liv., $3.30 ; divers art., $14.60.	21 90
McLean, Jas. R., divers articles, $5 ; McLean, Jas. et Fils, réparer voiture, $7.65	12 65
O'Neil, Geo., Rivière-Vernon : établage du cheval de l'ingénieur Matheson, $65.90 ; établage de cheval, $6.75 ; nourriture pour cheval, $1.75 ; fournir repas, $17.35 ; divers, 12c.	91 87
Rodd, C. E., Charlottetown, fournir harnais	5 25
Ross, A. D., Eldon : établage du cheval de l'ingénieur, 21·42 semaines à $2 ; divers, $3.10.	45 95
Ross, A. M., Rivière-Murray : établage de cheval, 9 mois, $92.87 ; établ. de cheval, $4.50 ; divers, $13.38	110 75
Ruel, J. A., sous-ingénieur, Eldon : frais de voyage et déboursés	23 02
Smallwood, Mary Ann, Charlottetown, nettoyer bureau et blanchissage d'essuie-mains	15 00
Sterns, E. D., Charlottetown, blanchir et découdre couvertures, 66 à 15c.	9 90
Sterns, R. H., Charlottetown, 2 semaines de louage de traîneau	6 00
Cie de téléphone de l'I.P.-E., Charlottetown : loyer de téléphone, 6 m. au 30 juin à $30 par année ; messages, $9.35	54 35
Worth, H. J., Charlottetown, louage de cheval, juillet-juin	437 75
Divers menus paiements au-dessous de $5, 12	24 77
Impressions et lithographies ($4,698.19).	
Buffalo, Matthews-Northrup Works, $6 ; Charlottetown, John Coombs, $518.01	524 01
Charlottetown, 'Examiner' Job Print, $6.25 ; Charlottetown, G. W. Gardiner, $776.60	782 85
Charlottetown, Hazard et Moore, $1,281.98 ; Charlottetown, Murley et Garnhum, $778·08.	2,060 06
Charlottetown, Patriot Pub. Co., $656.22 ; Summerside, Pioneer Pub. Co., $504.95	1,161 17
Columbus, Bucher Eng. & Mfg. Co., $6.38 ; Montréal, Bishop Eng. & Ptg. Co., $30.45.	36 83
Saint-Jean, Barnes et Cie, $103.18 ; Saint-Jean, Geo. A. Knodell, $30	133 18
Bois de service, traverses, etc. ($24,981.47).	
Barrett, James, Charlottetown : épinette, 2-pcs, 3,046 pds à $1.50, 3-pcs, 1,198 pds à $1.60 ; épin., rabotée, 355 pds à $1.80 ; lambrissage, 1,760 pds à $1.60 ; voliges, 7 x 7, 220 pds à $1.50 ; planches d'épinette, 560 pds à $1.25, 1,593 à $1 ; pruche, 3-pcs, 12,670 pds à $1 ; planches de pruche, 3,083 pds à $1 ; bardeaux de cèdre sup., 70 M. à $2.55, 37 à $2.80 ; lattes, 1 M., $2 ; charriage, $2.25	569 51
Carvell Frères, Charlottetown, madriers de pruche, 2-pcs, 6,528 pds à $8	52 22
Crockett, F., Rivière-du-Loup : traverses de cèdre, 40,113 à 27c., 2,900 à 28½c. ; traverses, 5,333 à 18c. ; b. de constr. en cèdre, 12 x 12-pcs, 4,927 à 15c., 10 x 10-pcs, 5,073 à 11c. ; moins retenue de 10 p. 100 sur $8,728.32 ; moins transport, $2,987.11 ; erreur, ajoutez 20c.	10,054 39
Dennis, Wm., O'Leary : pl. d'épin., 3,453 pds à 95c. ; b. de colombage en épin., 1,000 pds à $1.	42 80
Duchemin, A. et Cie. Charlottetown, planches d'épinette, 2,086 pds à $15	31 29
Ellis, Robert, jne, O'Leary : traverses, 4,691 à 26½c. ; bois de constr. en pruche, 71 tonnes à $3.74 ; pilots de pruche, 30 pds de long, 67 à $1.96, 20 pds de long, 80 à $1.25, 18 pds de long, 1 à 98c., 20 pilots à 90c. ; genoux en épinette, 8 à $2.25 ; chev. pour wagons, 100 à 1½c. ; charriage, $4.94 ; retenue de 1900-1901 maint. payée, $33.07 (*voir* page W—148)	1,816 47
Gillan, Bernard, gare Peake, pilots de pruche, 40 pds de long, 5 à $4	20 00
Jardine, J. et T., Jardineville : trav. de pruche, 5,727 à 26c. ; bois de constr. en pruche, 300 1/3 ton. à $4 ; pruche sciée, 3,356 pds à $8.50 ; madr. de pruche, 108,421 à $7.75 ; trav. d'aig., 43,606 à $8.50 ; poutres d'épin., 19,740 pds à $10 ; lattes en épinette, 10,856 à 10c. ; planch. d'épinette, 31,227 pds à $10 ; plancher en épinette, 27,325 pds à $10 ; madr. en épinette, 15,321 pds à $11 ; madr. de pin, 8,200 à $15 ; planches de pin, 19,969 pds à $15 ; genévrier, 7,325 pds à $15 ; pot. de cèdre, 190 à 25c. ; poteaux, 64 à 20c. ; retenue de 1900-1 maintenant payée, $229.06 (*voir* page W—148) ; moins transport payé, $808.45	5,003 70
Klondyke Lumber Mills Co., Souris : planch. en bois dur, 1,533 pds à $20 ; pl. en bouleau, 2,172 pds à $15 ; bois dur, 6 cordes à $2 ; 1 wagon de sciure, $5 ; divers, $3	83 24
Larkins, John R., Richmond : trav. de pruche, 585 à 24⅜c. ; traverses de rebut, 70 à 12½c.	153 54
Likely, Jos. A., Saint-Jean : pin dur, 8 à 10 pcs x 8 à 12 pcs x 12 à 25 pds, 12,220 pds pds m. b. $30, 12 x 12, 4,464 pds à $28	491 59
A reporter	129,427 45

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit., matériel, etc.—*Suite.*			$ c.
Report			129,427 45
Bois de service, traverses, etc.—Suite.			
Norfold Creosoting Co., Norfolk, pilots en pin créosoté, 30 pds de long, 450 pds à 42c.			189 00
Palmer, Robert et Cie, Charlottetown : boisage en V, 1,025 pds à $2.50 ; poser moulure en acajou, 581 pds à $3, 618 pds à $2.50, 1.452 à $1.50 ; façonnage de boisage en V en épin., 339 pds à $3 ; façonn. de moulure en bois bl., 96 pds à $2.50 ; façonn. de moulure étroite en V en bois bl., 5,100 pds à 40c. ; faire moul. ellip.., 8 pcs à $2 ; découper supp. à la scie à ruban, 75 20c. ; les finir, 160 pds à 3c. ; châssis et cadres, 1 pr., $2.50 ; divers items, $14.5.			166 12
Palmer, Wm. J., Freeland, traverses d'aiguilles, 3,213 pds à $8.50			27 31
Poole, Lemuel et Cie, Charlottetown : pruche rabotée, 5,033 pds à $1.10 ; épin., 590 pds à $1.50, 1,984 à $1.40, 652 à $1.30, 647 à $1.20, 700 à $1.10, 126 à 90c. ; lambr., ½-pcs, 1,920 pds à $1.60 ; planches de pin, 254 pds à $2.50 ; bard. de cèdre, 11 M. à $2.30 ; lattes, 7 M. à $1.80, 3 à $1.75 ; moins par pruche, 12x12, 1,584 pds à $10, $15.84			181 42
Roy, N. H., Elmtree : trav. de cèdre et de genévrier, 10,792 à 27c. ; traverses, 3,679 à 18c. ; trav. de pin, 990 à 13½c. ; poteaux de cèdre, 12 pds de long, 241 à 25c., 8 pds de long, 3,509 12c., 5 à 8 pds de long, 2,625 à 6c. ; cèdre, 1,041 à 3c. ; cèdre méplat et rond, 2,476 pds lin. à 8c. ; planches de pin, 22,099 pds à $15 ; bardeaux en cèdre, 100 M. à $2.20 ; moins transport, $335			4,794 35
Sonier, Henry, capit. schr. *J.H.S.*, traverses de pin rés., 467 à 22c., 12¼ de long, 91 à 60c.			157 34
Sonier, O., Summerside, traverses de pin rés., 219 à 22c., 12¼ pds de long, 27 à 60c.			64 38
Stewart, D., Northam : trav. de pruche, 1,026 à 26½c.. 288 à 23⅜c. ; trav. 68 à 12c			348 45
Windsor, J. T., New-Mills : trav. de cèdre, 4,154 à 22 7/16c. ; moins transport payé, $207.70.			724 35
Menu paiements : Costello. D., 1 corde d'éclisses, $3 ; Quigley, Chas., 1 wagon d'éclisses, $7.			10 00
Règlement avec comptes des crédits.			
Gages (*Voir* page W—348)			119,919 62
Matériel en main, 1er juillet 1901			73,924 24
" 30 juin 1902		66,978 94	
Imputé au capital		59,319 15	
Imputé aux comptes ouverts		13,475 97	
Imputé sur le crédit pour 'Frais d'exploitation' (page W—4)—			
Traction	76,193 20		
Dépenses des wagons	44,347 99		
Entretien de la voie et des travaux d'art	98,735 91		
Dépenses des gares	37,920 98		
Frais généraux	12,616 99		
Renouvellement de la voie permanente	344 90	270,159 97	
		409,934 03	409,934 03
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages.			
Bureau du surintendant ($4,792.55).			
Surintendant, G. A. Sharp, 12 m. à $166.66			1,999 98
Premier commis, A. McDonald, 12 m. à $83.33			1,000 00
Expéditeur de convois, H. McEwan, 4 m. au 31 oct. à $75, 8 m. au 30 juin à $83.33			966 68
Aide-expéditeur de convois, G. A. Hughes, 4 m. au 31 oct. à $60, 8 m. au 30 juin à $70 ; supplém. en août $6.66			806 66
Mlle M. E. Thomson, 20 j. service à $25 par m			19 23
Bureau du comptable ($4,253.31).			
Huggan, W. T., comptable et auditeur, 12 m. au 30 juin à $125			1,500 00
Robertson, Geo., payeur et auditeur, 12 m. à $75			900 00
Dingwell, C. H., caissier et commis, 12 m. à $58.34			700 00
Sutherland, J. S., commis, 3 m. au 30 sept. à $30, 9 m. au 30 juin à $37.50			427 50
Pound, J. C., commis, 3 m. au 30 sept. à $25, 9 m. au 30 juin à $32.50			367 50
Muncey, L. F., commis auditeur, 2 m. au 31 août à $50			100 00
Lane, J. W., commis, 8·37 m. au 30 juin à $30			251 11
Barhoe, Geo. C., commis, ·24 m. en juin à $30			7 20
Bureau de la mécanique et du matériel ($4,030.00).			
S. F. Hodson, comptable et magasinier, 12 m. à $83.33			1,000 00
J. J. Chappell, commis du matériel, 6 m. au 31 déc. à $50, 6 m. au 30 juin à $55			630 00
R. D. Coffin, commis, 12 m. à $50			600 00
W. S. Poole, surintendant de la mécanique, 12 m. au 30 juin à $100			1,200 00
H. S. Coffin, contremaître de wagons, 8 m. au 30 juin à $75			600 00
A reporter			13,075 86

Chemin de fer de Pile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ c.
Report	13,075 86
Divers travaux dans les bureaux ($58.25).	
Mlle B. Anderson, femme de journée, $29.50 ; Mlle M. A. Smallwood, femme de journée, $20.75 ; Mlle Ellen Simpson, blanchissage d'essuie-mains pour bur. du comptable, $5 ; Mlle Mary Cahill, blanchissage d'essuie-mains pour bur. aux marchandises, $3	58 25
Alberton ($1,057.89).	
Agent : D. Montgomery, 11·86 m. au 30 juin à $55 ; allocat. pour temps supplém., $70.90	723 31
Agents intérimaires : E. J. McTague à $40, août-juin, $17.50, à $45, mars, $3.46, allocation supplémentaire, 40c. ; C. McKinnon à $45, Oct., $35 ; allocation supplémntaire, $8.82	65 18
Chargeur, J. H. B. Cail, 243 j., juillet-juin à $1	243 00
Femme de journée : Mme C. Coughlan, 36 j. à 66⅔c. ; menus item pour charger houille, $2.40	26 40
Rivière-à-l'Ours ($513.95).	
Agents : W. W. Cox, 3·72 m. à $35, ·66 m. à $38, allocation pour temps supplém., $15.55 ; W. C. Hogan, 6·36 m., déc.-juin à $35, allocation pour loyer, $21	414 68
Agents intérimaires : G. O. McLeod à $40, août, $13.32, mai $4.44 ; L. H. Douglas à $40, 15½ j., $23.68 ; J. J. McQuaid à $40, février $13.33, à $35, juin $21 ; Chester McEachern à $40, déc. $1.50	77 27
Femme de journée, Christina O'Keefe, 41 j. à 50c., 2 j. à 75c	22 00
Bedford ($508.48).	
Agent : J. J. Trainor, 10·54 m. à $35, ·703 m. à $38, 10 m. allocation à $3 ; temps supp., $11.25	436 91
Agents intérimaires : J. J. McQuaid à $40, 13½ j., $21.49 ; G. O. McLeod, à $40, nov., oct., août, $32.08	53 57
Femme de journée, Annie Trainor, 24 j. à 75c	18 00
Bloomfield ($602.91).	
Agent, A. W. Seaman : 12 m. au 30 juin à $40 ; allocation supplémentaire, 12 m. à $3 ; allocation pour temps supplémentaire, $37.25	553 25
Agents intérimaires à $40 : G. O. McLeod, 11 j., $17.47, allocation pour temps supplémentaire, $2.46 ; J. J. McQuaid, 6 j., $9.23	29 16
Femme de journée, Mary Chappell, 24 j. à 75c. ; D. Graham, décharger houille, $2.50.	20 50
Bradalbane ($677.84).	
Agent, N. Campbell : 12 m. au 30 juin à $47.50 ; allocation pour temps supplément., $62.71	632 71
Agents intérimaires : G. O. McLeod à $40, août, $1.48 ; W. C. Hogan à $45, août, $23.34 ; temps supplémentaire, $1.81	26 63
Femme de journée, Ann McKenzie, 37 j. à 50c	18 50
Cap-Traverse ($608.32).	
Agent, E. Crosby : 12 m. au 30 juin à $37.50 ; allocation pour temps supplémentaire, $83.93.,	533 93
Agents intérimaires à $40 : G. O. McLeod, juin, $9. 11, temps supp., $1.25 ; L. H. Douglas déc., $9.23, temps supp., $2.60 ; E. J. McTague, mai, $3.70	25 89
Femme de journée, Maggie Hennessy, 76 j. à 50c., 5 j. à 40c	40 00
Divers item, décharger houille, etc.	8 50
Cardigan ($712.08).	
Agent, W. M. Flynn : 12 m. au 30 juin à $45 ; allocation, 5 m. à $3 ; temps supp., $11.35	566 35
Agents intér. à $40 : E. J. McTayne, oct., nov., $50.77, temps supp., $3.70 ; L. H. Douglas, avril, $4.61, temps supp., 91c ; G. O. McLeod, mai, $2.96 ; W. C. Hogan, juin, $14.40	77 35
Femme de journée, Jessie McGillivray, 48 j. à 50c	24 00
James Wilson, plâtrier, 11½ j. à $2.50 ; divers item, $15.63	44 38
Charlottetown ($9,319.89).	
Agent, J. L. Thomson : 12 m. au 30 juin à $66.66 ; allocation supplémentaire, $73.15	873 07
Commis aux billets, M. E. Thomson, 4 m. au 31 oct. à $25	100 00
Comm. aux march. : P. W. Clarkin, 11·6 m. à $45, temps snpp., $5 ; L. H. Douglas à $35, 14 j., $19.06 ; H. Fitzgerald, 12 m. à $50 ; W. H. McCormick à $45, 3·16 m., $149.68 ; C. McKinnon à $40 en sept., $14.40 ; M. McLeod, 12 m. à $50 ; G. O. McLeod à $25, 28 j. en déc., $23.07, à $30, 36 j. en août, mai, juin, $41.59, à $40, 2 j. en oct., $3.07 : temps supplémentaire, $3 ; J. J. McQuaid à $30, en nov., $8.56	1,989 43
A reporter	20,778 08

Chemins de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ c.
Report	20,778 08
Charlottetown—Fin.	
Contrôleurs des marchandises : J. McPherson, 12 m. au 30 juin à $35 ; P. V. Robin, 12 m. au 30 juin à $30, temps supp., $3	783 00
Clavigrap. et sténograp. : Blanche Hughes, 12 m. au 30 juin à $25 ; trav. supp., $47.06	347 06
Messager, Ernest A. Large, 313½ j. au 30 juin à 60c.	188 10
Hogan, W. C., agent remplaçant à $45, en oct., $22.06 ; temps supp., 66c	22 72
Homme de cour : P. McCarron, 316·6 j. à $2.25	712 35
Riggs, W. N. : prép. aux bagages, 12 m. au 30 juin à $40 ; gardien de nuit, 35 j. à $1.35 ; gardien, 15 j. à $1.35 ; prép. de nuit aux bagages, $25	572 50
Aiguilleur, H. Ferguson, 323·8 j., juillet-juin à $1.75	566 66
Gardien de nuit, P. Boylen, 365 j., juillet-juin à $1.25	456 25
Télégraphiste de nuit : Ross McEwen à $20, sept.-janv., 63·3 j., $48.82 ; à $25, fév.-mai, 55 j., $53.08 ; à $30, 15½ j. en mars et juni, $18.30	120 20
Chargeurs : Geo. Bell, 263·2 j. à $1, 50·3 j. à $1.20 ; Thos. Bessean, 35·4 j. à $1 ; H. B. Clarke à $30, 7 j. en juillet, $7.78 ; L. H. Douglas à $35, 18 j., à $40, 28 j., $66.63 ; E. Gallant, 5 j. à $1 ; Geo. Ingram, 21·45 j. à $1 ; W. Martin, 72·3 j. à $1 ; R. Matheson, 345·5 j. à $1.20 ; C. McGregor, 259·8 j. à $1, 43·3 j. à $1.20 ; W. McInnis, 48·5 j. à $1 ; D. McInnis, 2 j. à $1 ; E. J. McTague à $30, juillet-août, $41, à $40, 1 j. en sept., $1.60 ; temps supp., 97c ; J. Morgan, 317·8 j. à $1.20 ; Jas. Mullins, 1½ j. à $1 ; J. Prought, 318·3 j. à $1.20	2,110 82
Femme de journée, Mme Smallwood, 315 j., juillet-juin, à 80c.	252 00
Maçon : Harry Horne, 69½ j. à $3 ; divers item, $17.23	225 73
Coleman ($150).	
Neil McKay, chargeur, 12 m., juillet-juin à $12.50	150 00
Conway ($77.64).	
A. H. Palmer, gardien, 8 m., nov.-juin à $8.33 ; cultiver dans la cour, $11	77 64
Emerald ($744.24).	
Agents : G. R. McMahon, 2·24 m. juill.-sept. à $50, temps supp., $30.72 ; W. A. Cheverie, 25 j. oct. à $1.85, 8 m., nov.-juin à $50, temps supp., $54.96	643 98
Agents intér. : W. C. Hogan à $45, en sept., $34.20, temps supp., $5.90 ; E. McTague à $40 en sept., $9.60, temps supp., $1.83 ; L. H. Douglas à $40 en déc., $4.62, temps supp., $1.04 ; Ross McEwen à $45, en mars, $1.73 ; G. O. McLeod à $40, en avril, $6.92, temps supplémentaire, $1.17	67 01
Femmes de journée : P. McMahon, 8 j. à 50c. ; Bridget Carr, 3 j. à 50c. ; Mme Dunn, 3 j. à 66⅔c., 3 j. à $1, 33 j. à 50c	27 00
Décharger de la houille : O. Carr, $5.50 ; P. Carr, 75c.	6 25
Freetown ($580.14).	
Agent, M. P. Driscoll, 12 m., juill.-juin à $35, alloc. de loyer, 12 m. à $3, temps supp., $61.	517 00
Agents intérimaires : E. McTague à $40, en sept., $1.60 ; G. O. McLeod à $40, en sept., $22.40, temps supp., $3.03 ; Ross McEwan à $40, en janv., $4.45 ; L. H. Douglas à $40, en avril, $5.38, temps supp, 78c.	37 64
Femme de journée, Bridget Carr, 36 j. à 66⅔c. ; menus item, $1.50	25 50
Georgetown ($1,396.92).	
Agent, J. H. Byrne, 12 m., juillet-juin, à $60, allocation, 12 m. à $5, temps supp., $11.99	791 99
Agent intérimaire, W. C. Hogan à $45, en oct., $1.67	1 67
McLeod, G. O., agent intérimaire à $40, en janv., $3.02, commis aux marchandises, à $30, en janvier, $10, temps supplémentaire, $3.33	16 35
Commis aux marchandises : L. H. Douglas à $40, 9 j. en janv., $13.33, à $35, 1·55 m., $57.39, temps supp., $13.44 ; W. H. McCormick à $40, 10 j. en janvier, $15, à $45, 1·22 m., $55.39, temps supp., $14.98	169 53
Chargeurs, heures à 15c. : Samuel Bell, 231 ; Chas. Chlorey, 285 ; Henry Hemphill, 282 ; Robert Jeffries, 171 ; Dan Martell, 189 ; Peter Morrison, 132 ; William White, $290 ; J. C. McDonald, 406 ; décharger houille, $15.30 ; menus item, 66·5 heures	323 61
Divers item, décharger houille, etc	8 77
Femme de journée, Mme Currie, 166 j. à 50c., 5 j. à 40c	85 00
A reporter	30,084 41

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ c.
Report	30,084 41
Rivière-Hunter ($681.89).	
Agent, D. A. Lawson, 9·52 m., sept.-juin à $47.50, allocation supplémentaire, $44.89	496 83
Agents remplaçants : C. McKinnon, 2·6 m. à $40, temps suppl., $19.86 ; L. H. Douglas à $40, 9½ j., $14.57, temps suppl., 52c. ; G. O. McLeod, à $40, 10½ j., $16.15, temps suppl., $3.73 ; Ross McEwen à $45, 1 j. en mars, $1.73	160 56
Femme de journée : Ann McLeod, 4 j. à 75c., 9 j. à 50c., 21 j. à 66⅔c., 3 j. à $1	24 50
Kensington ($848.42).	
Agent, Geo. R. McMahon : 9·76 m., sept.-juin, à $55 ; temps suppl., $68.09	604 89
Agents remplaçants : W. H. McCormick, 2·72 m., juillet-sept., à $45, temps suppl., $22.33, dans le bureau du comptable à $45, en sept., $27.90 ; E. J. McTague à $40, en janv., $11.86 ; W. C. Hogan à $45, en juillet, sept., $15.40, temps suppl., $2.57 ; G. O. McLeod à $40, en juin, $7.27, à $45, en mars, $1.73, temps suppl., 55c	212 03
Femme de journée, Sarah Gillis, 49 j. à 50c.	24 50
Divers item, charrier houille, etc.	7 00
Miscouche ($497.09).	
Agent, C. Boudreault : 12 m., juil.-juin, à $35 ; allocation, 12 m. à $3 ; temps suppl., $22.09.	478 09
Femme de journée, Isabella Gaudet : 12 m. à $1.50 ; 1 menu item, $1	19 00
Morell ($548.83).	
Agent, S. Arsenault : 12 m., juillet-juin, à $42.50 ; temps suppl., 43c	510 43
Agent remplaçant, W. C. Hogan à $45, 8 j. en juin	14 40
Femme de journée, Mary Arsenault, 12 m. à $2	24 00
Mount-Stewart ($654.56).	
Agents : W. A. Cheverie, 4 m., juillet-sept., déc., $46, allocation suppl., $27.51 ; J. A. Kelly, 6·77 m., nov.-juin, à $46, temps suppl., $17.42.	540 31
Agents intérimaires : W. C. Hogan à $45, en oct., $11.67 ; L. H. Douglas à $40, en sept., $9.60 ; J. A. Trainor à $46, en oct.-nov., $33 09, allocation p. loyer, $3 ; J. J. McQuaid à $40, 3 j., $4.56, à $45, 2½ j., $4.33	66 25
Femmes de journée : Theresa Gillis, 4 j. à 50c. ; Ann McCormick, 89 j. à 50c. ; divers, $1.50.	48 00
North-Wiltshire ($612.67).	
Agent, J. M. Nicholson : 12 m., juillet-juin, à $39 ; allocation, 12 m. à $3 ; temps suppl., $63.52	567 52
Agent remplaçant, G. O. McLeod à $40 : oct., $15.40 ; temps suppl., $2.50	17 90
Femme de journée, M. J. McGillivray, 24 j. à 75c.	18 00
Divers item, décharger houille, etc.	9 25
O'Leary ($649.89).	
Agent, J. A. Halloran : 12 m., juillet-juin, à $47 ; temps suppl., $29.17	593 17
Agent remplaçant, E. McTague à $40 : sept.-mai, $28.60 ; temps suppl., $4.10	32 72
Femme de journée, Lottie Ramsay, 48 j. à 50c.	24 00
Port-Hill ($655.58).	
Agent, J. J. Arbing : 12 m., juillet-juin, à $45 ; temps suppl., $30.43	570 43
Agents remplaçants : H. B. Clark à $40, 8 j. en juillet, $11.85, temps supplément., $2.67 ; C. McKinnon à $40, 1 j. en sept., $1.60, à $45, 3 j. en oct., $5 ; E. McTague à $40, 7¼ j. en sept.-déc., $11 66, temps suppl., 27c.	33 05
Femmes de journée : Mary McDonald, 24 j. à 50c. ; Mme Murl, 16 j. à 50c. ; Fanny Forbes, 8 j. à 50c.	24 00
Divers item, décharger houille, etc.	4 10
Livrer messages, Jas. H. Yeo, 12 m. à $2.	24 00
Jonction-Roy ($635.33).	
Agents : J. A. Kelly, 4·23 m., juillet-nov., à $42, temps suppl., $46.41 ; W. H. Slackford, 7·77 m., nov.-juin, à $42, temps suppl., $51.54.	601 95
Agents remplaçants : G. O. McLeod à $40, 3 j., $4.61, temps suppl., $1.73 ; Ross McEwen à $40, 1 j. en déc., $1.54.	7 88
Femme de journée, Tillie Cooper, 48 j. à 50c. ; 1 menu item, $1.50.	25 50
A reporter	35,868 67

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$	c.
Report	35,868	67
Souris ($1,084.40).		
Agent, A. E. Clarke, 12 m., juillet-juin, à $60 ; temps supplémentaire, $65.79	785	79
Agents intérimaires : H. B. Clarke à $40, 1 j. en juillet, $1.48 ; E. J. McTague à $40, juillet-août, $9 ; temps supplémentaire, 65c	11	13
Cheverie, Laurence : chargeur des marchandises, 4½ j. à $1 ; emmagasiner bois, 20·2 j. à $1	24	70
McEachern, Chester : chargeur des marchandises, 45½ j. à $1 ; agent intérim., 5·86 m. à $25 ; agent à $40, 2 j. en juin, $2 40	194	53
Chargeurs des marchandises à $1 : G. O. McLeod 11 j. ; L. H. Douglas 4 j. ; J. J. McQuaid 20·5 j. ; Cliff Cox 2 j	37	50
Femme de journée : Mme Power, 48 j. à 50c	24	00
Menus item, charrier houille, etc	6	75
Summerside ($5,055.64).		
Agent, J. D. Enman, 12 m. au 30 juin à $71.66	859	92
Agent des billets et télégraphiste, T. B. Grady, 12 m. au 30 juin à $45 ; temps suppl., $87.72	627	72
Agent des billets intérim., P. W. Clarkin à $45, sept., $18 ; temps suppl., $3	21	00
Commis aux marchandises : H. B. Clarke à $30, juillet, $12.22 ; Ross McEwen, 1·32 m. à $25 ; Charles McKinnon, 7·98 m. à $40 ; temps suppl., $48.90 ; W. H. Slackfood, 4·23 m. à $40 ; temps suppl., $21.24	604	28
Agent remplaçant, W. C. Hogan à $45, juillet, $21.66	21	66
Marqueurs des marchandises : G. O. McLeod, 1·416 m. à $30 ; J. J. McQuaid, 11 j. à $1, à $25, déc., $24.04, à $30, janv. $2.22 ; suppl., 36c	80	12
Chef de cour, J. H. Burns, 320·9 j. à $1.85 ; temps suppl., $8.01	601	68
Aiguilleurs : Wm. Essory, 49½ j. à $1.65, 50·8 j. à $1.55, 71·6 j. à $1·75 ; temps suppl., $7.61 ; 1 menu item, 82c	294	16
McTague, E. J. : agent remplaçant à $40, août, $1.48 ; commis aux marchandises, $35, nov., $21.54, ·79 m. à $30 ; temps suppl., 96c	47	78
Douglas, L. H. : marqueur des march. à $30, juin, $25.56, 3·46 m. à $35 ; commis aux march. $40, oct., $1.49 ; payé en moins en juin, $4	152	36
Enman, J. M. : aiguilleur, 65½ j. à $1.65, 14·7 j. à $1.75 ; chef de cour, 2 j. à $1.85	137	58
McCormick, W. H. : commis aux march., 3·21 m. à $45 ; suivre marchandises, mars, $5.46 ; temps suppl., $6.94	154	95
Wilson, Ava. : aiguilleur, 7·6 j. à $1.30, 52·7 j. à $1.45, 2 j. à $1.55, 12·2 j. à $1.65 ; chargeur des marchandises, 228·6 j. à $1	338	13
Chargeurs des march., jours à $1 : F. Ellis 132·7, George Gallant 3·4, Gould Wesley 169·1, Claude Kenny 6·8, Frank McCaull 71·1, Gordon McDonald 3·3, John McKinnon 18·05, Joseph Peters 358·3, Perty Van Idustine 84·2, W. Wilson 8 ; menus item, 80c	855	95
Femme de journée, Mme Murray, 313 j. à 75c	234	75
Nettoyer wagons, Mme Gaudet, 14·6 h. à 10c	14	60
Divers item ; charrier houille, etc	9	00
Saint-Louis ($123).		
Chargeur des march., J. Perry, 6 m., juillet-déc., juin, à $10, 6 m., déc.-mai, à $10.50	123	00
Saint-Pierre ($588.73).		
Agents : D. A. Lawson, 2·48 m., juillet-sept., à $45 ; temps suppl., $4.09 ; W. W. Cox, 9·28 m., sept.-juin, à $45 ; temps suppl., $1.03	534	32
Agents intérimaires : L. H. Douglas à $40, sept. $14.40 ; C. McKinnon à $45, oct. $5 ; G. O. McLeod à $40, déc. $2.31 ; J. J. McQuaid à $40, 5 j., $8.20	29	91
Femme de journée, Mary McDonald, 33 j. à 66⅔c., 2 j. à 75c., 1 j. à $1	24	50
Tignish ($1,029.39).		
Agent : Jas. McTague, 12 m. à $55 ; temps suppl., $50.73	710	73
McTague, E. J. : agent intérimaire à $45, 5 j. en mars, $8.65 ; à $40, 2 j. en juin, $3.20 ; chargeur des marchandises, 40·5 j. à $1 ; temps suppl., $1.91	54	26
Chargeurs des march., jours à $1 : Chas. Carter 97, Wm. Gaudet 2, J. J. McQuaid 98½	197	50
Femme de journée : Mme Gaudet, 12 m. à $2	24	00
Décharger houille : Ant. Gaudet, 250 tonnes à 15c. ; John Burke, 54 tonnes à 10c	42	90
Wellington ($611.81).		
Agent : J. E. Arsenault, 12 m., juillet-juin, à $42 ; temps suppl., $60.11	564	11
Agent intérimaire : G. O. McLeod à $40, 5 j., $7.76 ; W. C. Hogan à $45, août, $20 ; temps suppl., $1.94	29	70
Femme de journée : Bella Arsenault, 24 j. à 75c	18	00
A reporter	44,361	64

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ c.
Report	44,361 64
Gare de Peake ($102.07).	
Joseph Dunn, agent de billets, à $100 par année, $95.27, 15 juillet-juin ; charger houille, $2.	97 27
Joseph Kneebone, forer puits, 4·8 j. à $1	4 80
Gare de Yorke ($1.50).	
Henry Swan, décharge houille, 15 tonnes à 10c	1 50
Préposés aux convois ($22,413.53).	
Cox, B. C., conducteur, 100 j. à $2.20 ; chef du bagage, 154·58 j. à $1.85	505 98
Gillis, A., conducteur, 327½ j. à $2.75 ; Hibbert, G. W., conducteur, 321·2 j. à $2.75	1,783 26
Hughes, J. H., conducteur, 10 j. à $2.20 ; chef de bagage, 339·75 j. à $1.85	650 55
Kelly, F., conducteur, 358½ j. à $2.75 ; Martin, E., conducteur, 12 j. à $2 ; chef du bagage, 232 j à $1.85 ; serre-frein, 102 j. à $1.75	1,617 67
McAustin, J., conducteur, 4 j. à $2 ; chef du bagage, 205½ j. à $1.85	388 18
McDonald, R., conducteur, 5 j. à $2 ; chef du bagage, 340·36 j. à $1.85	639 68
McDonald, A. J., conducteur, 61 j. à $2.20 ; chef du bagage, 277·21 j. à $1.85	647 04
McDonald, J., conducteur, 346 j. à $2.75 ; McKee, J. R., conducteur, 331·92 j. à $2.75	1,865 13
McKenna, D., conducteur, 355·08 j. à $2.75 ; Munroe, J., conducteur, 256·3 j. à $2.75 ; chef du bagage, 82 j. à $1.85 ; McCarron, J., conducteur, 1 j. à $2	1,835 03
Stanley, T. K., conducteur, 352·2 à $2.75 ; Stitson, H. A., conducteur, 10½ j. à $2.20 ; chef du bagage, 330·53 j. à $1.85	1,603 14
Tanton, Geo., conducteur, 322·4 j. à $2.75 ; chef du bagage, 6 j. à $1.85	897 71
Burns, A., chef du bagage, 14 j. à $1.85 ; serre-frein, 315·92 j. à $1.75	578 76
Davey, W., chef du bagage, 76½ j. à $1.85 ; serre-frein, 271·6 j. à $1.75	616 93
Enman, J., chef du bagage, 80 j. à $1.85 ; serre-frein, 182 j. à $1.75	466 50
Happeny, P., chef du bagage, 41 j. à $1.85 ; serre-frein, 295¼ j. à $1.75	592 54
Howatt, J., chef du bagage, 262 j. à $1.85 ; serre-frein, 87·4 j. à $1.75	637 67
Jardine, A., chef du bagage, 182½ j. à $1.85 ; serre-frein, 140·7 j. à $1.75	583 86
McAuley, J., chef du bagage, 15 j. à $1.85 ; serre-frein, 319·07 j. à $1·75	586 14
McDonald, F., chef du bagage, 81 j. à $1.85 ; serre-frein, 213·26 j. à $1.75	523 05
McKee, F., chef du bazage, 92 j. à $1.85 ; serre-frein, 253·34 j. à $1.75	613 55
Stewart, J., chef du bagage, 80½ j. à $1.85 ; serre-frein, 247 j. à $1.75	581 20
Affleck, A., serre-frein, 35 j. à $1.30, 224·37 j. à $1.45	370 85
Clark, I., serre-frein, 273 j. à $1.30 ; Clark, C., serre-frein, 126 j. à $1.30	518 81
Essery, W., serre-frein, 61 j. à $1.55, 29 j. à $1.75	162 80
Ferguson, H., serre-frein, 2 j. à $1.75 ; Harris, W., serre-frein, 194 j. à $1.30	255 70
Gunn, D., serre-frein, 174 j., juillet-janv. à $1.30, 108 j., janv.-juin à $1.45	382 80
Larkins, F., serre-frein, 93·12 j. à $1.45 ; McDonald, F. A., serre-frein, 182·38 j. à $1.30	372 13
McKay, D. A., serre-frein, 65 j., juillet-août, à $1.30, 213 j., sept.-juin, à $1.45	393 36
McTague, E. J., serre-frein, 1½ j. à $1.30 ; O'Reilly, Jos., serre-frein, 53·3 j. à $1.30	71 24
Ryan, Geo., serre-frein, 336·55 j. à $1.75 ; Sheriff, J. G., serre-frein, 41 j. à $1.55	652 52
Stitson, A., serre-frein, 285 j. à $1.75	498 75
Nettoyeurs de wagons : Mary Cahill, 339 j. à 75c. ; Peter Flynn, 9½ j. à $1 ; Mme Scott, 3 j. à 75c ; Ellen Simpson, 340 j. à 75c	521 00
Division de la mécanique : Atelier des locomotives ($40,633.92).	
Contremaître des machinistes, Donald Fraser, juillet-juin, 3,040 h. à 25c.	760 00
" de la rotonde, C. N. Baird, 3,040½ h. à 25c	760 13
" des ajusteurs, A. J. Houle, juillet-juin, 3,086 h. à 25c	771 49
" des forgerons, James Wickham, 2,491½ h. à 25c	622 87
J. Winchester : contremaître de nuit, 4,220·7 h. à 13½c. ; contremaître de jour, 1 j. à $1.75	571 55
Mécaniciens, chauffeurs, nettoyeurs, etc	37,147 88
Division de la mécanique : Atelier des wagons ($13,899.87).	
Contremaître, H. S. Coffin, 4 m., juillet-oct., à $75	300 00
Aitken, T. L., charpentier, 2,815·3 h. à 17½c. ; Arbing, John, prép. à la houille, Summerside, 3,487 h. à 12c	911 13
Brodie, Jas., charpentier, 1,864 h. à 16c. ; Campbell, Chas., charpentier, 2,862½ h. à 16c	756 24
Coles, Jos., aide-forgeron, 470 h. à 13½c. ; Cornick, M. B., forgeron, 380 h. à 17c.	128 05
Damarell, Fred., charpentier, 3,011·4 h. à 17½c. ; Doyle, Michael, charp., 3,037 h. à 17½c.	1,058 47
Ferguson, Peter, charpentier, 3,003 h. à 17½c. ; Flynn, Peter, nettoyeur, 3,600·8 h. à 11½c.	939 62
Good, John, charpentier, 125 h. à 20½c., 2,426½ h. à 16½c.	425 99
Griffith, J. A., réparateur de wagons, 3,183 h. à 15c , 20 h. à 19c.	481 25
Handrigan, Jas., réparateur de wagons, 10 h. à 18c., 2,994·5 h. à 14c.	421 03
Hannah, Robt., journalier, 3,049 h. à 11c. ; Henderson, Jno., charp., 3,037 h. à 17½c.	866 87
Hooper, Hy., peintre, 2,947 h. à 18c. ; McCoubrey, J. P., bourreur, 2,775 h. à 18c.	1,029 96
A reporter	114,831 27

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ c.
Report	114,831 27
Division de la mécanique : Atelier des wagons—Fin.	
McDonald, J. W., charpentier, 3,054 h. à 16½c.; McDougall, A., distributeur, 3,415 h. à 14c.	982 00
McKelvie, A., inspecteur de wagons, Summerside, 12 m. à $42.50, sur la ligne 16·2 j. à 40c.	516 48
McKenna, Patrick, graisseur, 275 h. à 17c, 3,168·54 h. à 13c.	458 66
Meikle, Roland, chargeur, 2,652·1 h. à 12½c	331 52
Merry, Jas., insp. de wag., 12 m. à $47.50; Mortimer, John, prép. aux mach., 3,104·5 h. à 13c.	973 59
Ross, John, modeleur, 3,065 h., juillet-juin à 19c	582 34
Simmons, Chas., contremaître des peintres, 3,033·5 h. à 25c., 10 h. à 29c.	761 27
Sutherland, J. W., peintre, 2,314 h., juillet-juin, à 18c	416 52
Thistle, N., préposé à la houille, 3,455 h., juillet-juin, à 13c	449 15
Vickerson, Lem., préposé aux machines, 3,136·5 h., juillet-juin, à 16c	501 84
Walsh, Martin, charp., 1,807·8 h. à 16½c.; Waye, David, peintre, 1,720 h. à 18c.	607 89
Division de la mécanique et matériel, supplémentaire.	
Divers charpentiers, nettoyeurs, journaliers, etc	8,368 77
Voie : Division Est (818,165.85).	
Chef de division, H. Houle, 12 m. au 30 juin à $88.33	1,059 96
Sec. n° 1—Cantonnier-chef, E. Leenan, juillet-juin, 295 j. à $1.65	486 76
Hunter, Jas., journalier, juillet-juin, 306 j. à $1.15	351 90
Stewart, Wm.: cantonnier-chef intérimaire, 8 j. à $1.50; préposé au *flanger*, 2 j. à $1.30; journalier, juillet-juin, 300½ j. à $1.15	360 18
Sec. n° 2—Cantonnier-chef, H. McQuaid, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
Craswell, F., journalier, juillet-juin, 313 j. à $1.15	359 95
Shepherd, Thos., journalier, juillet-mai, 233 j. à $1, juin, 25 j. à $1.15	261 75
Sec. n° 3—Cantonnier-chef, P. Goodwin, juillet-juin, 312 j. à $1.65	514 80
Bradley, Chas., journalier, juillet-mai, 285 j. à $1, juin, 25 j. à $1.15	313 75
Kneebone, I., journalier, juillet-juin, 283 j. à $1.15	325 45
Sec. n° 4—Cantonnier-chef, J. Partridge, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
Birt, D., journalier, juillet-juin, 312 j. à $1.15	358 80
McDonald, J. A., journalier, juillet-mai, 288 j. à $1.15	331 20
Sec. n° 5—Cantonnier-chef, M. McKay, juillet-juin, 309 j. à $1.65	509 85
Fiske, J., journalier, juillet-juin, 312 j. à $1.15	358 80
McDonald, Jas., journalier, juillet-juin, 312 j. à $1.15	358 80
Sec. n° 6—Cantonnier-chef, M. Berrigan, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
Ellis, Chas. C., journalier, juillet-juin, 307 j. à $1.15	353 05
McCallum, L., journalier, juillet-juin, 312 j. à $1.15	358 80
Sec. n° 7—Cantonnier-chef, H. Henderson, juillet-juin, 311½ j. à $1.65	513 97
McQuaid, J., journalier, juillet-juin, 284½ j. à $1.15	327 18
Webster, C., journalier, juillet-juin, 313 j. à $1.15	359 95
Sec. n° 8—Cantonnier-chef, C. J. Clarke, juillet juin, 313¾ j. à $1.65	516 86
Dowling, D., juillet-juin : cantonnier-chef intérimaire, 63½ j. à $1.50; préposé au *flanger*, 3 j. à $1.30; journalier, 213 j. à $1.15	344 10
Lee, James, journalier, juillet-juin, 288¼ j. à $1.15	331 49
McGee, J., journalier, juillet, 20¼ j. à $1.15	23 29
Sec. n° 27—Cantonnier-chef, R. McDonald, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
Davey, C., main-d'œuvre, juillet-juin, 293 j. à $1.15	336 95
McDonald, Rod., juillet, 20 j. à $1.15	23 00
McEachern, S., journalier, oct.-juin, 155 j. à $1.15, 26 à $1.10, 53 à $1	259 85
Sec. n° 28—Cantonnier-chef, J. Ferguson, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
O'Brien, James, journalier, juillet-juin, 311 j. à $1.15	357 65
Webster, C., journalier, juillet-juin, 298 j. à $1.15	342 70
Sec. n° 29—Cantonnier-chef, D. McDonald, juillet-juin, 312 j. à $1.65	514 80
McAulay, F., journalier, juillet-avril, 215½ j. à $1.15	247 83
McDonald, R., journalier, nov.-déc., 52 j. à $1; janv.-juin, 151 j. à $1.10	218 10
McInnis, D., journalier, juin, 25 j. à $1	25 00
McKenzie, J. J., juillet-oct.: cant.-chef intérim., 9 j. à $1.50; journalier, 86 j. à $1.15	112 40
Sec. n° 30—Cantonnier-chef, J. McAdem, juillet-oct., 97 j. à $1.65	160 05
Cantonnier-chef, J. J. McKenzie, nov.-juin, 206 j. à $1.50	309 00
McInnis, A., journalier, juillet-juin, 304 j. à $1.15	349 60
Wilson, J., journalier, juillet-mai, 276½ j. à $1.10; juin, 24 j. à $1.15	331 75
Sec. n° 31—Cantonnier-chef, C. McCormack, juillet-juin, 304½ j. à $1.65	502 43
McCormack, R., journalier, juillet-juin, 282 j. à $1.15	324 30
McCormack, Jas., journalier, mai-juin, 46 j. à $1	46 00
McIsaac, A., journalier, juillet-avril, 203½ j. à $1.15	234 03
Sec. n° 32—Cantonnier-chef, B. McEachern, juillet-juin, 305 j. à $1.65	503 25
Cummings, J.: cantonnier-chef intérimaire, juin, 8 j à $1.50; préposé au *flanger*, 5 j. à $1.30; journalier, juillet-juin, 294¾ j. à $1.15	357 46
Cheverie, C., journalier, juillet-mars, juin, 225¼ j. à $1.15, avril-mai, 249 j. à $1.10	312 93
A reporter	147,313 27

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ c.
Report	147,313 27
Voie : Division Est—Fin.	
Charpentier, C. R. Harper, juillet-juin, 236½ j. à $2.15, 76 à $1.65	633 88
Voie : Division Est, supplémentaire ($5,900.20).	
Cantonniers-chefs : J. J. Bethune, 105 j. à $2 ; D. Dowling, 11 j. $1.50 ; H. McLeod, 105 j. $1.65 ; F. P. Trainor, 80 j. à $1.50 ; Ward Lutes, 13½ j. à $2.25	550 13
Commis : H. C. Hodgson, 150 j. à $1 ; Fred. Power, 25 j. à $1	175 00
Plâtriers : Wm. Lavers, 4 j. à $2.50 ; Jas. Wilson, 13 j. à $2.50	42 50
Peintres : Edw. Halloran, 62 j. à $2 ; D. Smith, 23 j. à $2 ; J. W. Sutherland, 24 j. à $2.30 ; W. D. Way, 103½ à $2.30	463 25
Attelages à $3.50; charpentiers, $1.25 à $2.10 par jour et main-d'œuvre diverse	4,669 32
Voie : Division Ouest ($22,247.26).	
Sec. n° 9—J. Bell, cantonnier-chef, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
Carson, Geo., journalier, juillet-juin. 307 j. à $1.15	353 05
Cooper, Wm., journalier, juillet-juin, 311 j. à $1.15	357 65
Sec. n° 10—Cantonnier-chef, M. Matheson, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
Cummings, D., journalier, juillet avril, 207 j. à $1, mai-juin, 52 j. à $1.15	266 80
Curley, J., journalier, juillet-juin, 313 j. à $1.15	359 95
Deacon, J.. journalier, juillet, 27 j. à $1.15	31 05
Sec. n° 11—Cantonnier-chef, Wm. Large, juillet-juin, 313¼ j. à $1.65	516 86
McLeod, H., journalier, juillet-juin, 300¾ j. à $1.15	345 87
Nicholson, A., journalier, juillet-juin, 310¼ j. à $1.15	356 79
Sec. n° 12—Cantonnier-chef, A. McLennan, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
Brown, J., journalier, juillet-fév., avril-juin, 166½ j. à $1.15, 54 à $1.05	248 17
McInnis, M., journalier, mars, 26 j. à $1	26 00
McKenzie, A., journalier, juillet-juin, 313 j. à $1.15	359 95
Sec. n° 13—Cantonnier-chef, A. McKay, juillet-juin, 306 j. à $1.65	504 90
Clow, M., juillet-juin : cantonnier-chef intérim., 4 j. à $1.50 ; journalier, 306 j. à $1.15	357 90
Reeves, James, journalier, juillet-juin, 305 j. à $1.15	350 75
Sec. n° 14—Cantonnier-chef, J. Essory, juillet-juin, 312½ j. à $1.65	515 63
Shea, Geo., journalier, juillet-juin, 311 j. à $1.15	357 65
Stewart, W., journalier, juillet.juin, 312½ j. à $1.15	359 38
Sec. n° 15—Cantonnier-chef, R. Heckbert, juillet-juin, 310¾ j. à $1.65	512 73
Fitzpatrick, A.: canton.-chef intérim., 2 j. à $1.50 ; journalier, juil.-juin, 304¼ j. à $1.15	352 88
McKinnon, B., journalier, juillet-juin, 312 j. à $1.15	358 50
Sec. n° 16—Cantonnier-chef, J. T. McNally, juillet-juin, 302 j. à $1.65	498 30
Gillis, Wm., juillet-juin : canton.-chef intérim., 10 j. à $1.50 ; journalier, 302 j. à $1.15	362 30
Richard, James, journalier : juillet-fév., 209 j. à $1 ; mars-juin, 104 j. à $1.10	323 40
Sec. n° 17—Cantonnier-chef, A. Cameron, juillet-juin, 312 j. à $1.65	514 81
Ferguson, James, journalier : juillet-nov., mai-juin, 184 j. à $1.15, janv.-avril, 121 j. à $1	332 60
Perry, J. C., journalier, juillet-juin, 304 j. à $1.15	349 60
Sec. n° 18—Cantonnier-chef, J. Ferguson, juillet-juin, 299 j. à $1.65	493 35
Goodwin, J. L., journalier, juillet-juin, 305½ j. à $1.15	351 33
McDougall, M. D., juil.-juin : canton.-chef intér., 14 j. à $1 50 ; journalier, 298 j. à $1.15	363 70
Sec. n° 19—Cantonnier-chef, J. Millman, juillet-juin, 312 j. à $1.65	514 80
Oliver, P., journalier, juillet-juin, 312 j. à $1.15	358 80
McNevin, Chas., journalier, juillet-juin, 313 j. à $1.15	359 95
Sec. n° 20—Cantonnier-chef, Phil McKenna, juillet-juin, 311½ j. à $1·65	513 98
Boule, A., journalier, juillet-juin 312 j. à $1.15	358 80
Murphy, J. P., journalier, juillet-juin, 311 j. à $1.15	357 65
Sec. n° 21—Cantonnier-chef, J. Bernard, juillet-juin, 312 j. à $1.65	514 80
Graham, S., journalier, juillet-juin, 313 j. à $1.15	359 95
LeClair, D., journalier, juillet-juin, 310 j. à $1.15	356 50
Sec. n° 22—Cantonnier-chef, Wm. Saunders, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
McMillan, R., journalier, juillet-juin, 303 j. à $1.15	348 45
Penau, Peter, journalier, juillet-juin, 311 j. à $1.15	357 66
Sec. n° 23—Cantonnier-chef, E. Campbell, juillet-juin, 313 j. à $1.65	516 45
Currie, James, juillet-jnin : cantonnier-chef intér., 49 j. à $1.50 ; journalier, 263 j. à $1.15	375 95
Hardy, A., journalier, juillet-juin, 305 j. à $1.15	350 75
Sec. n° 24—Cantonnier-chef, Geo. Currie, sept., 25 j. à $1.65	41 25
Cantonnier-chef, A. Martin : mai-juin, 52 j. à $1.65 ; cant.-chef int., juil.-avril, 261 j. à $1.50	477 30
Gallant, P. C., journalier, juillet-juin, 312 j. à $1.15	358 80
Peters, John, journalier, déc.-juin, 169½ j. à $1	169 50
Sec. n° 25—Cantonnier-chef. U. Gaudet, mai-juin, 52 j. à $1.65 ; cantonnier-chef intérimaire, juillet-avril, 261 j. à $1.50	477 30
Bernard, Théo., journalier, mai-juin, 52 j. à $1	52 00
Christopher, E., journalier, juillet-oct., 185 j. à $1.15 ; prép. au *flanger*, 8 j. à $1.30	223 15
Perry, J. S., juillet-juin, prép. au *flanger*, 1 j. à $1.30 ; journalier, 52 j. à $1.15, 260 à $1	321 10
A reporter	174,159 89

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ c.
Report	174,159 89
Voie : Division Ouest—Suite.	
Sec. n° 26—Cantonnier-chef, D. Enman, juillet-juin, 308 j à $1.65	508 20
Cameron, E., journalier, juillet-juin, 298 j. à $1.15	342 70
White, J. journalier, juillet-juin, 264 j. à $1.15	303 60
Cantonnier-chef, J. J. Bethune, juillet, déc.-avril, 152 j. à $2	304 00
Charpentier, N. McKenzie, juillet-janv., mai-juin, 221½ j. à $2.15	476 22
Voie : Division Ouest, supplémentaire ($7,292.24).	
Cantonniers-chefs : J. J. Bethune. 51 j. à $2 ; Geo. Currie, 38¼ j. à $1.65 ; H. McLeod, 206 j. à $1.65 ; James Sentner, 27 j. à $1.50	545 51
Peintres : P. E. Halloran, 25 j. à $2 ; J. W. Sutherland, 186 h. à 23c ; W. D. Wage, 31½ j. à $2.30	165 23
Sonnette, John Mackenzie, 46 j. à $2	92 00
Commis, Fred Power, 24 j. à $1	24 00
Charpentiers : A. Blackier, 69¾ j. à $1.30 ; G. Blacquiere, 1,203 h. à 11c ; J. C. Bradie, 51 j. à $2.10 ; Theo. Chappell, 7 j. à $1.50 ; Jas. Graham, 33 j. à $1.50 ; H. McDonald, 183 j. à $2 ; Eliz. McArthur, 130½ j. à $1.50 ; M. Walsh, 80½ j. à $2.15	1,124 94
Mason, D. Sigsworth, 25 j. à $2.75 ; journalier, P. McDuff, 17¼ j. à 75c	81 68
Journaliers : A. Blackier, 25 j. à $1.10 ; Thos. Power, 281 j. à $1.15 ; T. B. Trainor, 308 j. à $1 15	704 85
Journaliers, jours à $1	4,531 90
Menus paiements au-dessous de $7	22 13
Embranchement du Havre de Murray et Pont de Hillsboro, capital ($16,018.27)	
Ingénieur dirigeant : H. J. McKenzie, juillet-août, 2 m. à $150 ; sept.-juin, 10 m. à $200	2,300 00
Sous-ingénieur, W. H. Sullivan, 12 m. au 30 juin à $125	1,500 00
" T. T. Black, juillet août, 2 m. à $75 ; sept.-juin, 10 m. à $100	1,150 00
" John Meagher, juillet-août, 2 m. à $75 ; sept.-juin, 10 m. à $100	1,150 00
" Lawrence, H. T., juillet-août, 2m. à $75, sept.-juin, 10m. à $100	1,150 00
" au bureau, C. T. Brookman, juillet-juin, 11⅓ m. à $75	850 00
" sec. 4, J. A. Ruel, oct.-juin, 8·37 m. à $100	837 03
Inspecteur, Alex. Falconer, oct.-nov., 78 j. à $3	234 00
" de clôtures, J. R. Maclean, juillet nov., 81 j. à $3	243 00
" de pilots, Silas Gorneatt, 26 j. à $2.50 ; porte-chaîne, 298 j. à $1.50	512 00
" de ciment et aide sur le pont, T. H. Stevens, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
" de ponts, Robt. Lamont, mai-juin, 49 j. à $2	98 00
" de traverses, Benj. McEachern, janv., 8 j. à $2	16 00
Aide de bureau, C. A. Farquharson, 1 m à $40, 9 m. à $45, 1 à $50.	495 00
Aides de bureau : C. C. Richards, juin, 1 m. à $60 ; H. F. Miller, mai-juin, à $45 par mois, $51.66	111 66
Aide sur la ligne, James McLean, juillet-août, janv.-juin, 8 m. à $45, sept.-déc., 4 m à $60	600 00
" G. Whitehead, 1 m., $35 ; contrem. s. ligne, Chas. McKinnon, 41 j. à $1.50.	96 50
Contremaître, couper poutres, Ward Lutes, juin, 9 j. à $2.25	20 25
Porte-mires : Neil Matheson, sec. 3, ½ m. à $60, 4·384 m. à $45, sec. 5, 6·5 m. à $45 ; J. A. Owen, 1⅓ m. à $45 ; J. T. Owen, 8 m. à $45 ; W. Prowse, fév.-juin 5 m. à $45 ; C. C. Richards, sec. 4, à $45 par m., $70 ; James Scott, porte-mire et inspecteur, 80 j. à $2, porte-mire à n° 5 à $45 par m., $27.69 ; D. Shaw, nov.-juin, 8·148 m. à $45 ; W. N. Shaw, août-oct., 2·259 m. à $45	1,890 82
Bûcherons : Geo. Enman, juillet-juin, 313 j. à $1.50 ; O. McCluskey, juillet-juin, 313 j. à $1.50 ; McNeil, Dougald, sept.-juin, 253 j. à $1.50	1,318 50
Journaliers : Owen Dogharty, 32½ j. à $1.25 ; Jos. Flynn, 44 j. à $1.25 ; Edw. Harding, 8 j. à $1.25 ; J. P. Horton, 14½ j. à $1.25 ; O. J. McCluskey, 46½ j. à $1.25 ; Peter Riley, 203 j. à $1.25 ; Peter Vissey, 7 j. à $1.50	445 61
Journaliers, jours à $1 : John Biso, 26½ ; Wm. Martin, 52¾ ; E. McFarlane, 25 ; Chas. A. Mitchell, 39 ; John Mullins, 21 ; Cyrus Peters, 30 ; John Thistle, 22½	216 75
Secrét. des estimat. de terrains, James E. Grant, services d'après compte rendu pour $250	150 00
19 paiements au-dessous de $10 chaque	93 15
Enlever courbes : Capital ($514.50).	
Ingénieur, H. H. Shaw, surveiller travaux, 40 j. à $5	200 00
Casely, Wm., sous-ingénieur, 31 j. à $1	31 00
Hogg, John A., Kensington, journalier à Blueshank, 21 j. à $1	21 00
Moase, Alden, Kensington, journalier à Blueshank, 14 j. à $1	14 00
Pound, John, tailleur de pierre au pont de Blueshank, 34½ j. à $3	103 50
Riggs, Wm., tailleur de pierre au pont de Blueshank, 34½ j. à $3	103 50
Walker, Ira D., Kensington, journalier à Blueshank, 19 j. à $1	19 00
Walker, John W., Kensington, journalier à Blueshank, 18½ j. à $1	18 50
Menus paiements : W. L. Howard, $2.50 ; B. Lowther, $1.50	4 00
Total reporté à la page W—340	199,919 62

Subventions aux ch. de fer, payées sur construction.			Payé en 1901-2.
	$ c.	$ c.	$ c.
Chemin de fer Algoma-Central et Baie-Hudson :			
Saut-Sainte-Marie vers le nord au ch. de f. C. du P., 200 miles :			
1 à 21 : 21 m. à $6,400	134,400 00		
21 à 40 : 19 m. à $6,400 : 89 p. 100 construits	108,224 00		
40 à 65 : 25 m. à $3,200 : 79 p. 100 construits	63,200 00		
65 à 171 : 106 m. à $3,200 : 65½ p. 100 construits	222,176 00		
Embr. de Michipicoten, de l'extr. de Michipicoten au 171e mille :			
1 à 12 : 12 m. à $3,200	38,400 00		
12 à 25 : 13 m. à $3,200 : 46 p. 100 construits	19,136 00		
		585,536 00	
Moins—Gare non terminée sur les 1ers 21 milles	2,000 00		
Payé en 1902-3	202,912 00		
		204,912 00	
			380,624 00
Chemin de fer Atlantique et Lac-Supérieur, Capelan à Paspébiac :			
Subvention quand complété : 36 m. à $3,200		96,000 00	
Retenu pour pourvoir aux $12,689 de travaux non terminés	13,500 00		
Retenu pour faire face aux anciennes réclamations impayées	16,000 00		
Votée pour la Cie de ponts de Hamilton	31,500 00		
Payé aux fidéicommis. pour les porteurs d'obligat. en 1902-3	35,000 00		
		96,000 00	
			00 00
Ch. de f. Atlantiq. et Lac-Supérieur, par la Cie de ponts de Hamilton :			
Voté pour la Cie de ponts de Hamilton, comme ci-dessus		31,500 00	
Payé à la Cie de ponts en 1902-3		16,700 00	
			14,800 00
Ch. de fer Canad. Northern : Jonct. de Stanley à la front. des E.-U. :			
1 à 120 : 120 m. à $6,400	768,000 00		
120 à 212 : 92 m. à $6,400	588,800 00		
212 à 267·6 : 55·6 m. à $3,200	177,920 00		
		1,534,720 00	
Travaux non exécutés : 120 à 212 : 7 p. 100	41,216 00		
Travaux non exécutés : 212 à 267·6 : 9 p. 100	16,013 00		
Payé en 1900-1 (page W—119)	537,600 00		
		594,829 00	
			939,891 00
Chemin de fer Canadien du Pacifique, embranchement de Nelson :			
Proctor à Nelson, C.-B. : 20·77 m. à $11,000		228,470 00	
Moins, payé en 1900-1 (page W—119)		205,524 00	
			22,946 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique, embranchement de Pipestone :			
Antler à Arcola, 761·09 à 3,401·09 : 50 m. à $3,200		160,000 00	
Moins, payé en 1900-1 (page W—119)		92,800 00	
			67,200 00
Ch. de f. Inverness et Richmond : P.-Hastings à Broad-Cove, 56·42m. :			
Certifié par le ministère des Chemins de fer et Canaux :			
53 milles à $3,200	169,600 00		
53 milles à $3,200, additionnels	169,600 00		
		339,200 00	
Payé en 1900-1 (page W—119)	132,800 00		
Payé en 1902-3	30,000 00		
Certificat retenu au bureau de l'Auditeur, en attendant examen	89,600 00		
		252,400 00	
			86,800 00
Chemin de fer Lac-Erié et Rivière-Détroit :			
Ridgetown à Saint-Thomas : 42·85 m. à $3,200			137,120 00
Chemin de fer Montréal et Ligne Provinciale :			
Farnham à Frelighsburg : 18·3 m. à $3,200			58,560 00
Chemin de fer Ottawa, Northern & Western :			
Dans la cité de Hull : 1·28 m. à $6,400			8,192 00
Cie du pont de Québec :			
Subvention sur substructure	333,333 33		
Sur compte de $333,333.33 pour moitié de la superstructure	41,020 00		
		374,353 33	
Payé en 1900-1 (page W—119)	74,570 00		
Payé en 1902-3, au 10 janv. 1903	132,353 33		
		206,923 33	
			167,430 00
A reporter			1,883,563 00

Subventions aux chemins de fer, payées sur construction—*Fin.*	$ c.	$ c.	Payé en 1901-2. $ c
Report			1,883,563 00
Chemin de fer des Mille-Isles :—			
De l'extrémité nord de l'ancienne ligne, 1·7 m. à l'est à $3,200			5,440 00
Chemin de fer York et Carleton, de la jonction Canada-Est :			
Cross-Creek à Stanley : 5·73 m. à $3,200			18,336 00
Total reporté à la page W—5			1,907,339 00
Subvention aux chemins de fer, payée annuellement.			
Ch. de fer Atlantique et Nord-Ouest (partie du ch. de fer C.P.):			
Treizième subvention annuelle sur 20, Montréal à Salisbury			250,000 00
Moins, Harvey à Salisbury, non construit (A.C. du 14 juin 1886)			63,400 00
Total reporté à la page W—5			186,600 00

Canal de Cornwall : Installation de l'appareil électrique entreprise sans soumissions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 août 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 63 de $10,660 en faveur de M. M. P. Davis, soit l'évaluation n° 1 sur son entreprise au montant de $42,466 pour le mécanisme destiné à faire fonctionner par l'électricité les écluses, portes, déversoirs et ponts du canal de Cornwall.

Veuillez me faire connaître s'il a été demandé des soumissions pour cette entreprise, ainsi que l'exige l'Acte du ministère des Chemins de fer et Canaux, et si M. M. P. Davis en a été le plus bas soumissionnaire.

Le service a-t-il été complété par la fourniture et l'érection de tout le mécanisme ? Le contrat fixe le délai de l'achèvement des travaux au 15 août 1902.

Votre demande de payer à M. Davis la force électrique, à partir d'octobre 1901, sera nécessairement discutée de nouveau par suite du fait que le contrat des machines transmettant la force motrice n'était pas même signé le 20 mai 1902.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 29 août 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 courant dans laquelle vous vous enquérez, relativement à la demande de délivrer un chèque en faveur de M. M. P. Davis en paiement de l'évaluation mensuelle n° 1 pour l'ouvrage fait, etc., en vertu de son entreprise du mécanisme destiné à faire fonctionner par l'électricité les écluses, portes, déversoirs et ponts du canal de Cornwall, s'il a été demandé des soumissions publiques pour cet ouvrage, et si le service a été achevé par la fourniture et l'érection de toutes les machines.

Je dois vous dire en réponse que le travail en question n'a pas été donné par soumission publique, mais sous l'autorité d'un arrêté en Conseil, parce qu'il était d'une nature spéciale et se rattachait à une autre entreprise de M. Davis, celle de fournir la force électrique pour le canal.

En réponse à votre deuxième question, je dois dire que toutes les machines n'ont pas encore été mises en place, mais que le délai de l'achèvement des travaux en question a été prorogé par un arrêté en Conseil au 15 septembre prochain.

Votre remarque que le contrat pour les machines destinées à transmettre la force motrice n'a été signé que le 20 mai dernier est parfaitement exacte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 août au sujet de la demande de votre département de payer l'évaluation n° 1 pour travail fait par M. M. P. Davis en vertu de son entreprise du mécanisme destiné à faire fonctionner par l'électricité les portes d'écluse, etc., du canal Cornwall, de j'ai l'honneur de vous dire qu'il est survenu diverses causes de retard depuis la réception de votre lettre. L'ex-ministre des Travaux publics a approuvé ma proposition de demander au ministère de la Justice son opiniou relativement à la manière d'interprêter l'article 13 de l'Acte des Travaux publics, lequel correspond à l'article 11 de l'acte concernant votre département.

Je n'ai lu qu'aujourd'hui l'opinion du ministère de la Justice, laquelle me paraît soutenir ma prétention que l'inobservance des dispositions du statut affecte la légalité des contrats ; mais je suggérerais que vous demandiez l'opinion du ministère de la Justice relativement à ce cas comme aux autres actuellement soumis à ce bureau par votre département, et au sujet desquels on a remis toute décision à cause des prétendues objections graves que contient l'article 11.

Il y a, il me semble, deux points à décider :

1° Le département avait-il le droit, dans ls cierconstances, de donner l'entreprise ?

2° Même s'il n'avait pas ce droit, le bureau de l'auditeur, dans ces circonstances, était-il légalement tenu d'approuver votre demande du paiement ?

Vous comprendrez ce que je veux dire. Les prescriptions du statut peuvent n'avoir pas été observées, mais la Couronne peut cependant être obligée de payer l'autre partie, qui a passé le marché de bonne foi.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 22 novembre 1902.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 14 courant vous me demandez de conseiller votre département au sujet de certaines questions soulevées par l'Auditeur général à l'égard du contrat de M. M. P. Davis pour le mécanisme destiné à faire fonctionner par l'électricité les portes, etc., sur le Canal de Cornwall.

L'Auditeur général s'oppose au paiement de l'évaluation n° 1 de $10,660, sur cette entreprise s'élevant à $42,466, d'après le motif qu'il n'a pas été demandé de soumissions pour les travaux.

Si je comprends bien, votre département ne prétend pas que la loi permette pour certaines raisons de ne pas demander de soumissions. Vous alléguez simplement que le travail en question n'a pas été donné par soumission publique mais sous l'autorité d'un arrêté en Conseil parce qu'il était d'une nature spéciale et se rattachait à une autre entreprise de M. Davis, celle de fournir la force électrique pour le canal.

L'Auditeur général a suggéré de demander l'avis de ce département sur les questions mentionnées, et vous m'avez en conséquence écrit à ce sujet.

Les questions sont les suivantes :—

1. Le département avait-il le droit, dans les circonstances, de donner l'entreprise ?

2. S'il n'avait pas ce droit, le bureau de l'Auditeur, dans ces circonstances, était-il légalement tenu d'approuver la demande de paiement de l'évaluation ?

Je dois vous dire en réponse qu'à mon avis :

1. Il aurait dû être demandé des soumissions conformément aux prescriptions de l'article 11 de l'Acte concernant le Ministère des Chemins de fer et Canaux, S.R.C., ch. 37.

2. Le travail ayant été fait de bonne foi et accepté par le départemant, l'Etat est néanmoins tenu de le payer, mais le bureau de l'Auditeur a eu, je crois, certainement raison de soulever la question. Le travail a maintenant été terminé, je suppose, le délai de l'achèvement ayant été prorogé par arrêté en Conseil au 15 septembre dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secr. du Minis. des Ch. de fer et Canaux. E. L. NEWCOMBE, *S.-M. de la J.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 28 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous dire qu'en conformité de votre proposition dans votre lettre du 7 courant, on a soumis au ministère de la Justice les questions soulevées lors de votre refus de payer le montant n° 1 au sujet du travail fait, etc., par M. M. P. Davis en vertu de son entreprise du mécanisme destiné à faire fonctionner par l'électricité les écluses, portes, déversoirs et ponts du canal de Cornwall. Ce département m'a fait tenir, le 22 courant, une réponse à ce sujet, dont je vous envoie sous ce pli une copie pour votre renseignement.

Vous observerez que le ministère de la Justice est d'avis : 1°, qu'il aurait dû être demandé des soumissions conformément à l'Acte du ministère, S.R.C., ch. 37, et 2°, que le travail ayant été accompli de bonne foi et accepté par le département, l'Etat est néanmoins tenu de le payer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 novembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre de cette date, vous nous rappellerez que, quand je vous ai vu le 26 courant, nous avons discuté le marché de M. M. P. Davis pour le mécanisme électrique du canal de Cornwall. Vous m'avez dit alors avoir dans vos liasses un état indiquant que le prix fixé pour ce travail était fondé sur votre rapport à l'effet que ce prix était juste et raisonnable. Voudriez-vous avoir l'obligeance de m'envoyer une copie de cet état, afin que je puisse approuver le montant accordé à M. Davis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre du ministère des Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 1er décembre 1902.

MONSIEUR,—Conformément à la demande contenue dans votre lettre du 28 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli copie du rapport, en date du 11 avril dernier, de l'ingénieur en chef du ministère au ministre, recommandant d'accepter l'offre de M. M. P. Davis pour le mécanisme destiné à faire fonctionner les portes d'écluses, déversoirs et ponts sur le canal de Cornwall. Ce rapport a été inséré *verbatim* dans l'arrêté en Conseil du 12 avril dernier autorisant le marché.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *sous-ministre.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 11 avril 1902.

CHER M. BLAIR,—M. M. P. Davis ayant entrepris d'éclairer le canal Cornwall et de fournir la force motrice pour manœuvrer les portes d'écluses, portes auxiliaires, déversoirs et ponts, on lui a demandé de dresser un plan pour faire fonctionner ces portes d'écluses, portes axiliaires, etc., sans déranger les treuils et vis servant actuellement à la manœuvre à bras, et dont on pourrait avoir besoin à un moment d'avis, si le mécanisme électrique venait à manquer. Son électricien a imaginé un artifice ingénieux d'après lequel on a construit une machine pour une paire de portes d'écluse et deux ouvertures de déversoirs, laquelle a été installée et fonctionne admirablement. M. Davis a reçu pour cet ouvrage plusieurs soumissions qu'il m'a soumises, et les chiffres mentionnés plus bas sont fondés sur la plus basse de ces soumissions et me semblent raisonnables. Ce sont les suivants, savoir :—

Installation pour 12 paires de portes d'écluse à $2,020 chacune.....	$24,240
Installation pour 1 paire de portes auxiliaires à $2,020.....	2,020
Installation pour 66 ouvertures de déversoir, moteur au centre, à $108 chacune.....	7,128
Installation pour 2 ponts à $1,000 chacun.....	2,000
	$35,388
Vingt pour 100 pour frais de commission, de surveillance, dessin et préparation des plans et coupes, sur $35,388.....	7,078
	$42,466

Je considère que cette offre, au montant de $42,466 de M. Davis, est juste et raisonnable, qu'on pourrait l'accepter avec profit, et je recommande la chose.

Fidèlement à vous,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

Ingénieur en chef des Chemins de fer et Canaux.

A l'honorable A. G. BLAIR,
Ministère des Chemins de fer et Canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre marché de $42,466 avec M. M. P. Davis pour le mécanisme destiné à faire fonctionner par l'électricité les portes d'écluse, etc., du canal Cornwall, le sous-ministre de la Justice est d'avis que, bien que votre ministère aurait dû demander des soumissions, l'Etat est néanmoins tenu de payer l'ouvrage fait de bonne foi. De plus, nous avons maintenant une attestation par vous que le prix est juste et raisonnable.

Dans ces circonstances, j'approuve les évaluations Davis n^{os} 1 et 2, de $10,660 et $22,010 respectivement.

Je m'occupe dans une lettre séparée de la question générale, savoir : de l'influence que pourra avoir sur les marchés futurs l'avis de M. Newcombe.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur la lettre n° 188815 du ministère de la Justice, en date du 22 novembre 1902, dans laquelle M. Newcombe exprime l'avis qu'on aurait dû demander des soumissions dans le cas du mécanisme électrique de Cornwall, au lieu d'accorder à M. M. P. Davis l'entreprise de $42,466 sans concurrence.

En présence de l'opinion du ministère de la Justice qu'on doit demander des soumissions dans le cas des ouvrages à construire, ou suivre cet avis pour les travaux à venir, je suppose. Il me fera plaisir, toutefois, de savoir définitivement que c'est l'intention, ce qui vous dispensera de l'ennui d'avoir à répondre à ce bureau à ce sujet pour chaque marché.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 14 janvier 1903.

Monsieur,—Vous me permettrez d'attirer votre attention sur une lettre qui vous a été écrite à la date du 4 décembre 1902, et à laquelle vous ne paraissez pas avoir répondu.

Dans cette lettre j'exprimais le désir de savoir s'il serait à l'avenir demandé des soumissions pour tous les ouvrages, conformément à l'opinion du ministère de la Justice en date du 22 novembre 1902.

Veuillez m'écrire à ce sujet aussitôt que possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Ministère des Chemins de fer et Canaux, Ottawa, 17 janvier 1903.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant, dans laquelle vous attirez l'attention du ministère sur une lettre que vous lui avez adressée à la date du 4 du mois dernier, pour savoir si, en présence de l'opinion exprimée par le ministère de la Justice dans la lettre envoyée au ministère des Chemins de fer et Canaux le 22 novembre dernier, dans le cas de M. M. P. Davis, l'entrepreneur du mécanisme destiné à faire fonctionner par l'électricité les portes d'écluses, etc., du canal Cornwall, il serait demandé à l'avenir des soumissions pour tous les ouvrages à construire par ce ministère.

Je dois vous dire, en réponse, qu'en principe général, le ministère demandera des soumissions pour les travaux sous son contrôle, mais qu'il construira comme auparavant à la journée certains de ses ouvrages, lesquels il pourra ainsi faire faire mieux et d'une façon plus économique.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

Canaux de Québec : Travaux accordés sans soumissions, par annonces publiques.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 13 octobre 1902.

Monsieur,—J'accuse réception de votre demande n° 146 d'un montant de $10,227.84 pour une lettre de crédit en faveur de MM. Marceau et Guilbault, devant solder les dépenses de septembre des canaux de Québec.

J'y remarque les bordereaux de paye et comptes suivants pour la dépense imputable sur le capital et le revenu :—

Carillon, réparations au barrage	$744 95
Lachine, reconstruction du mur incliné	712 88
Saint-Ours, réparations à la culée du barrage	717 33

Ces travaux n'ayant pas été exécutés à la suite de soumissions, j'aimerais à avoir—, sous l'autorité de l'article 11 de l'Acte concernant le ministère des Chemins de fer et Canaux, un certificat que ce sont " des cas d'urgence, lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics, ou lorsque, d'après la nature de l'ouvrage à faire, il pourra être exécuté plus promptement et plus économiquement par les employés et serviteurs du ministère."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 17 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 courant relativement à la demande par ce ministère d'une lettre de crédit pour solder les dépenses de septembre des canaux de Québec. Dans cette lettre vous demandez, au sujet des trois item suivants :—Carillon, réparations au barrage, $744.95 ; Lachine, reconstruction du mur incliné, $712.88 ; Saint-Ours, réparations à la culée de l'est du barrage, $717.33, un certificat à l'effet que ce sont " des cas d'urgence, lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics, ou lorsque, d'après la nature de l'ouvrage à faire, il pourra être exécuté plus promptement et plus économiquement par les employés et serviteurs du ministre ". Pour avoir ce certificat, vous invoquez l'article 11 de l'Acte concernant le ministère, attendu que les travaux n'ont pas été exécutés à la suite de soumissions par annonces publiques.

Je dois vous dire en réponse qu'il n'aurait pas été possible de décrire d'une façon intelligible tous ces travaux dans un contrat, et que d'après leur nature ils pouvaient certainement être exécutés plus économiquement par les employés du ministère.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

Canaux de Québec : Maladie de l'ingénieur Marceau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 août 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 670 d'une lettre de crédit au montant de $1,488.33 pour solder les comptes de juin imputables sur le capital : murs inclinés, etc.

En l'absence de l'ingénieur Marceau, les prix sont attestés par le secrétaire Lesage.

Le certificat " Prix justes et raisonnables " devrait être donné par un ingénieur ou une autre personne connaissant d'une manière pratique l'emploi et la valeur des matériaux. Les comptes vous sont renvoyés sous ce pli.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

FREDERICK HAYTER, *pour l'A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 5 août 1902.

Mémoire pour M. Hayter.—Je vous envoie de nouveau sous ce pli la demande 670 pour solder les comptes de juin du canal Lachine, imputables sur le capital : murs inclinés. J'ai fait attester, comme vous le demandez, par les personnes qu'il appartient, que " les prix mentionnés dans les comptes sont justes et raisonnables."

L. K. JONES.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 août 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 673 au montant de $1,325.18 en faveur de Louis Forgue, soit l'évaluation finale pour " Travaux de drainage à Saint-Jean, P.Q."

Les certificats portent les signatures de L. S. Pariseau, L. A. Lesage et Collingwood Schreiber ; le nom de M. Lesage est substitué à celui de l'ingénieur Marceau, à cause de l'absence de ce dernier, qui est malade.

Veillez me dire ce que comporte ordinairement le certificat de M. Marceau, et si pour la partie de ce certificat qui exige des connaissances techniques d'art, vous ou M. Pariseau en prenez la responsabilité durant l'absence de M. Marceau.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

FREDERICK HAYTER, *pour l'A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 11 août 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 courant et de vous dire en réponse que je prends à l'égard des signatures de MM. Lordly, Pariseau et Lesage la même responsabilité qu'à l'égard de la signature de M. Marceau.

Je vous renvoie la demande et l'évaluation que contenait votre lettre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 août 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 125554, concernant les signatures apposées au bas de l'évaluation finale de M. Forgue.

Je regrette que ma lettre du 2 août n'ait pas été suffisamment claire.

Lorsque M. Marceau exerce ses fonctions, son certificat d'ingénieur surintendant comporte quelque sens défini relativement à la nature et à l'étendue de la responsabilité qu'il prend. Sa responsabilité peut être en partie pour des travaux d'art ou pour une autre partie.

Lorsque la signature de M. Marceau est remplacée par celle de M. Lesage, ce dernier a probablement fait un examen de grande valeur de la partie des comptes qui ne se rattachent point aux travaux d'art ; mais comme il n'est pas ingénieur, il ne peut se prononcer sur toute question d'art qui peut s'y mêler.

En conséquence, ma question signifiait : Pour l'examen de la partie des travaux d'art que M. Marceau faisait par le passé, et que M. Lesage est naturellement incapable de faire présentement, est-ce M. Pariseau qui en prend la responsabilité, ou la prenez-vous vous-même en sus de celle que comporte votre certificat ordinaire d'ingénieur en chef ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 19 août 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 courant, dans laquelle vous me demandez si pour l'examen de la partie des travaux d'art que M. Marceau faisait par le passé et que M. Lesage est naturellement incapable de faire présentement, c'est M. Pariseau qui en prend la responsabilité ou si c'est moi-même, en sus de celle que comporte mon certificat ordinaire d'ingénieur en chef.

Je dois vous dire, en réponse, que M. Pariseau prend cette responsabilité pour les travaux sous sa direction, et de même de M. Lordly pour les travaux également sous sa direction.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *sous-ministre.*

Canal Rideau : Entreprise de bois de construction sans soumissions par annonces publiques.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 136 au montant de $4,600.47 en faveur de Mathew Ryan, soit le prix de son entreprise de 135,707 pieds de bois de sciage en pin de la Colombie-Britannique à $33.90, délivré à sept stations du canal Rideau.

Veuillez me dire s'il a été demandé des soumissions par annonces publiques pour cette entreprise, et si la soumission de M. Ryan était la plus basse.

Je demeure, monsieur, votre obéissont serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, Ottawa, 18 octobre 1902.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 courant relative à la demande de votre ministère de délivrer un chèque en faveur de M. Matthew Ryan, aux termes de son marché pour la fourniture du bois de construction destiné au canal Rideau.

Je dois vous dire en réponse qu'on a demandé des soumissions pour la fourniture de ce bois par une circulaire envoyée aux commerçants, et la soumission reçue de M. Ryan était la plus basse.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa, 23 octobre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à la note de M. Matthew Ryan pour bois de sciage fourni au canal Rideau, je remarque la déclaration contenue dans votre lettre n° 126,-266 : "On a demandé des soumissions pour la fourniture de ce bois par une circulaire envoyée aux commerçants, et la soumission reçue de M. Ryan était la plus basse."

Peut-on dire que vous aviez pleinement observé l'article 11 de l'Acte des Chemins de fer et Canaux : "Le ministre demandera des soumissions, par annonces publiques, pour l'exécution de tous les travaux.

Le marché tombe-t-il sous le chef "d'urgence, lorque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics"? Si l'attestation est de cette nature, l'article 11 autoriserait le paiement de la note.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, Ottawa 27 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 courant relativement à la demande qui vous a été faite par le ministère de délivrer un chèque en faveur de M. Matthew Ryan, aux termes de son marché pour la fourniture du bois destiné au canal Rideau. Dans cette lettre, vous remarquez, dites-vous, la déclaration contenue dans ma lettre du 18 courant, savoir, qu'il "a été demandé des soumissions pour la fourniture de ce bois par une circulaire envoyée aux commerçants, et que la soumission reçue de M. Ryan était la plus basse", mais vous ajoutez qu'il est difficile de dire qu'on a ainsi pleinement observé l'article 11 de l'Acte des Chemins de fer et Canaux. C'est pourquoi vous demandez si le marché tombe sous le chef "d'urgence, lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics".

En réponse, je ne pourrais déclarer que c'était un cas d'urgence, mais je croyais qu'on se conformait à l'esprit de la loi en suivant cette pratique, adoptée depuis de nombreuses années.

Je puis ajouter cependant que le ministère a des doutes si l'article de l'acte cité dans votre lettre s'applique au cas actuel.

L'article en question a trait, il semble, à "l'exécution des travaux", ce qui, suivant l'opinion du ministère, comprend les plus grands travaux de construction ou d'entretien pour lesquels on a ordinairement l'habitude de demander des soumissions par annonces publiques. On considère, cependant, que pour l'achat de matériaux destinés aux réparations générales faites par le personnel des employés des canaux, aucune disposition statutaire n'exige les annonces publiques, et la pratique établie dans le ministère de demander les soumissions par circulaire, lui assure le plein avantage des plus bas prix du marché, tout en lui évitant le coût excessif des annonces dans les journaux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier relativement à la demande d'un chèque en faveur de M. Matthew Ryan.

Vous avez raison de prétendre, comme c'est maintenant mon opinion, que l'article 11 de l'Acte des Chemins de fer et Canaux ne s'applique pas à ce cas. Mais je ne suis pas prêt dans le moment à partager votre avis, que le mot "travaux" employé dans l'article soit restreint par les mots "plus grands". D'autre part, je crois maintenant que le bois, qui n'est pas nécessairement scié d'une façon spéciale selon la description donnée dans votre devis, n'est pas compris dans le sens du mot "travaux".

Vous dites :—"On considère, cependant, que pour l'achat de matériaux destinés aux réparations générales faites par le personnel des employés des canaux, aucune disposition statutaire n'exige les annonces publiques, et la pratique établie dans le ministère, de demander les soumissions par circulaire, lui assure le plein avantage des plus bas prix du marché, tout en lui évitant le coût excessif des annonces dans les journaux".

A ce sujet, il me paraît que la question de savoir si les "matériaux" sont ou non compris dans les "travaux" dépend de la nature des matériaux, c'est-à-dire si on peut les trouver communément en vente dans l'état que le ministère les veut, ou non.

Puis, je ne suis pas certain que votre pratique de restreindre votre demande de soumisions à ceux qui pourront prendre connaissance de votre circulaire ne soit idéale. Elle évite certainement le coût des annonces dans les journaux, mais la circulaire pourra bien ne pas être vue par celui qui nous fournirait l'article au prix le plus bas. D'ailleurs il n'est pas nécessaire que le coût des annonces soit excessif.

Il n'y a pas de raison, il semble, de ne pas employer la *Gazette du Canada* comme moyen économique et sûr de faire connaître la chose au public. En outre, si l'on envisage la question à ce point de vue, ce n'est pas nécessaire, lorsque la dépense projetée doit être faible, d'insérer l'avis dans chaque journal du Canada, ou dans la moitié des journaux qui appuient le gouvernement. Le ministère serait naturellement tenu responsable de restreindre les annonces aux journaux qui dans toutes les circonstances feraient connaître l'avis aux soumissionnaires voulus, comme pour toute autre partie de ses fonctions publiques.

J'approuve aujourd'hui la demande de M. Ryan.

Je me permets de suggérer que l'on prenne de suite des mesures afin de faire dans l'acte et dans la pratique les changements nécessaires pour indiquer clairement la ligne qui sera adoptée en faisant un marché dans toute occasion.

Je remarque que vous avez soumis la question au Conseil de la Trésorerie. Il n'y a pas lieu de s'adresser au Conseil tant que ce bureau n'a pas refusé de payer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 novembre 1902.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli les documents se rapportant à la réclamation de Matthew Ryan, au montant de $4,600.47, faite par l'entremise du ministère des Chemins de fer.

J'ai eu avec le ministère une correspondance au sujet de cette réclamation, mais je n'ai pas refusé de la payer.

Une étude très soigneuse des prescriptions statutaires contenues dans les articles 13 de l'Acte des Travaux publics et 11 de l'Acte des Chemins de fer et Canaux relativement à l'adjudication des entreprises nous a amené à discuter la réclamation de M. Ryan, mais je ne suis pas convaincu que je pouvais l'approuver.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire du Conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Fleuve Saint-Laurent : Travaux exécutés au steamer " Scout " sans soumissions par annonces publiques.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 179, au montant de $7,606.03, en faveur de MM. J. et R. Miller, pour travail et matériaux fournis dans l'aménagement du steamer *Scout*, et pour la construction de cabines et de la chambre du pilote, ainsi qu'il suit :—

Matériaux achetés, d'après les pièces justificatives	$4,220 92
Matériaux fournis par eux	456 02
Frais de voyage, etc., et temps qu'ils ont consacré à ces travaux	344 87
Journaliers, charpentiers, etc	1,592 13
Quinze pour cent sur $6,613.94	992 09
	$7,606 03

Une note de l'ingénieur Rubidge comporte : " Le marché que j'ai fait avec MM. J. et R. Miller les obligeait à fournir tous les matériaux nécessaires et à employer des ouvriers d'élite afin d'aménager le steamer *Scout* sous la direction d'employés du ministère, et ils devaient recevoir 15 pour 100 du chiffre de leurs dépenses réelles pour la surveillance, l'usage des outils, etc. La principale partie du travail d'aménagement de ce bâtiment a été faite par des ouvriers et journaliers sous le contrôle des fonctionnaires de ce ministère."

Comme il n'a pas été demandé de soumissions par annonces publiques pour ces travaux, j'aimerais à connaître en vertu de quelle exception (de l'article 11 de l'Acte des Chemins de fer et Canaux) on s'en est dispensé ; si c'était " un cas d'urgence, lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics ", ou si, " d'après la nature de l'ouvrage à faire, il pourra être exécuté plus promptement et plus économiquement par les employés et serviteurs du ministère ". Les deux exceptions s'appliquaient peut-être.

Il faudra donner les noms des ouvriers et les dates dans le compte de $1,592.13.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 12 décembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 25 octobre dernier, j'ai l'honneur de vous dire qu'on a demandé les renseignements détaillés au sujet de ce marché, et qu'on vous les transmettra immédiatement quand on les aura reçus.

En réponse à votre demande relativement à l'exception contenue dans l'article 11 de l'Acte de ce ministère, qui s'appliquait à l'ouvrage en question, aucune soumission n'ayant été demandée par annonces publiques, je dois dire qu'il tombait sous le chef d'un cas " d'urgence, lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics ", et je pourrais ajouter que d'après la nature de l'ouvrage à faire, il pouvait être exécuté plus promptement et plus économiquement en adoptant la ligne de conduite suivie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

CORNWALL, 10 décembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre n° 126375, me transmettant une lettre en date du 28 octobre, de l'auditeur général, au sujet des comptes de MM. J. et R. Miller pour travail et matériaux dans l'aménagement du steamer *Scout*, j'ai l'honneur d'exposer que cet ouvrage était " un cas d'urgence, lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics ". En effet, mes instructions à l'effet de faire changer la disposition

du bâtiment convenant à une navigation de 9 pieds en celle de 14 pieds à temps pour le trafic de l'automne étaient impératives, et on a jugé que d'après la nature de l'ouvrage à faire, il pouvait être exécuté plus promptement de même que plus économiquement par les employés et serviteurs du ministère, avec l'aide de M. R. Miller, le constructeur de la coque du bâtiment.

On a reçu de l'agent de M. Miller au Saut-Sainte-Marie les détails au sujet des noms des ouvriers et des dates pour le compte de $1,592.13, et le tout vous est envoyé sous ce pli.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

TOM S. RUBIDGE, *ingénieur surintendant.*

Au Secrétaire du ministère des Chemins de fer et Canaux.

Canal de la Trent : Les ingénieurs diffèrent d'opinion.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mai 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 468 au montant de $454.41 en faveur de Corry et Laverdure, pour travaux supplémentaires dans leur entreprise du canal de la Trent.

Les certificats ordinaires des ingénieurs locaux, M. Roger et son aide, manquent. Veuillez faire corriger cette omission. Les documents vous sont envoyés sous ce pli.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de l'A. G.—Cette discussion a trait au compte de $454.41, indiqué à la page W—20 du présent rapport. Le paiement a été fait sur le certificat de l'ingénieur en chef.

BUREAU DU CANAL DE LA TRENT, PETERBOROUGH, 14 avril 1902.

CHER MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli le compte de MM. Corry et Laverdure, qui m'a été présenté vendredi dernier après-midi. J'ai l'honneur de vous faire le rapport suivant sur ce compte :—

Item 2, 6 et 11, construction de batardeaux, etc. Les jetées d'entrée en béton du bief d'amont ont été construites sur à peu près 40 pieds de la levée nouvellement achevée. On a dû construire ce batardeau parce que la levée, en se tassant, s'est séparée du fond des jetées d'entrée en béton, laissant ainsi un grand vide au-dessous de la jetée dans lequel l'eau a coulé ainsi qu'au-dessous des palplanches pour atteindre les drains en pierre à environ 15 pieds plus bas. Le batardeau a donc été construit autour de cette fuite pour empêcher tout l'eau du bief d'amont d'y passer.

Les entrepreneurs n'auraient jamais dû laisser l'eau du bief se précipiter contre cet ouvrage nouvellement construit et encore inachevé. On aurait dû vider le bief au moyen d'un drain placé sur le bord ouest à l'endroit où finissait la tranchée. C'eût été une méthode peu coûteuse, simple et efficace pour drainer le bief. Mais les entrepreneurs ont voulu drainer le bief en laissant l'eau s'élever contre les murs de l'écluse et couler à travers le puits est du mur principal. En vidant le bief de cette façon l'eau (ainsi qu'il est décrit plus haut) s'est frayée un passage au-dessous des palplanches et des murs, et aurait causé des dommages considérables si on ne l'avait arrêtée par ces batardeaux. Si les entrepreneurs avaient vidé le bief d'une manière convenable il n'aurait pas été nécessaire de construire ces batardeaux, et en conséquence on ne devrait pas leur accorder cet item, je crois. Si, cependant, on décide qu'ils ont droit au paiement de ces travaux, ce devrait être au prix de l'entreprise pour la main-d'œuvre, etc., et non pas aux taux qu'ils demandent, lesquels sont plus élevés même que ceux payés.

Item 3, 4 et 9. Pour couper la glace à partir des portes auxiliaires de Warsaw et Norwood-Roads :—La glace pouvait endommager ces structures, et les entrepreneurs l'ont coupée pour empêcher d'autres dommages. Je ne vois pas pour quelle raison l'on accorderait ces item, attendu que ces structures se trouvent encore sous le contrôle des entrepreneurs.

Item 5. Enlèvement de la glace, etc., pomper nuit et jour à l'écluse hydraulique, réparations, etc. :—Il n'y avait aucune nécessité de pomper du tout après avoir discontinué les travaux en décembre dernier. Vers le mois de janvier, les entrepreneurs ont envoyé 3 ou 4 hommes qui ont passé un certain temps dans l'endroit sans rien faire et sont partis quelques jours après. Il n'y avait rien à obtenir en pompant, et il aurait mieux valu que les cuvettes d'écluses s'emplissent d'eau et restent pleines tout l'hiver. Je ne vois pas pour quelle raison on paierait cet item.

Item 7. Construction de ponts sur l'affouillement à l'entrée du grand chemin :—Il a fallu jeter quelques madriers sur le chemin, parce que l'eau en avait affouillé une partie et s'échappait du bief d'amont, comme il est dit dans les remarques faites au sujet des items n^{os} 2 et 6. Cet item ne devrait pas être accordé, à mon avis.

Item 8 et 11. Construction d'un barrage à travers le lit du canal, aussi d'un aqueduc pour l'écoulement de l'eau du bief d'amont :—Les entrepreneurs auraient dû construire ce barrage et cet aqueduc (ou prendre quelque autre mesure) l'automne dernier, afin d'empêcher l'eau d'arriver aux travaux inachevés de l'écluse hydraulique. On aurait pu parvenir à la même fin (que celle de ce barrage) en dépensant $20, si l'on avait laissé une rigole sur le bord ouest du canal dans laquelle l'eau aurait pu s'écouler le long du côté ouest des terrains expropriés, ainsi que la chose a été suggérée l'automne dernier aux entrepreneurs.

Item 12. Ajoutez usage des outils et machines, $98.74 Les seuls outils employés, en dehors de l'item 5, ont été une brouette, 3 ou 4 pelles, 2 ou 3 pinces, un marteau et une couple de scies.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. RICH'D B. ROGERS, *I. S.*

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Entreprise de construction prorogée.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception d'un compte au montant de $13,960.33 de Willard Kitchen, soit son évaluation mensuelle n° 17 sur l'entreprise n° 3 de l'embranchement de Murray-Harbour du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

En réponse à une demande de renseignement par téléphone le comptable envoie une note dans laquelle il explique qu'on a adjugé l'entreprise n° 3 à titre de prolongement de n° 2 sans autres annonces publiques.

Veuillez me faire tenir une explication pleine et entière de tous les faits.

La dernière évaluation de la section n° 2, celle du 30 novembre 1901, portait la construction totale dans cette section à $53,939.44. La construction totale jusqu'à date dans la section 3, ainsi qu'indiqué dans l'évaluation n° 17 du 31 octobre 1902, actuellement à l'étude, s'élève à $337,074.01.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 22 nov. 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, demandant des renseignements relativement à l'évaluation mensuelle n° 17, s'élevant à la somme de $13,960.33 en faveur de M. Willard Kitchen, pour travaux exécutés, etc., en vertu de son entreprise n° 3, relativement à l'embranchement de Murray-Harbour du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

En réponse, je vous transmets sous ce pli une copie d'un arrêté ministériel, en date du 22 avril dernier, prorogeant le contrat passé avec M. Kitchen le 2 juillet 1900 pour certains travaux de construction sur l'embranchement de Charlottetown et de Murray-Harbour de ce chemin de fer, entre la Pointe de Mutch et le village Green, de façon à couvrir le reste de la distance entre le village Green et le terminus à Murray-Harbour, et modifiant l'arrêté ministériel du 30 mai 1901, dont une copie est également jointe à ma lettre, à l'effet de permettre le paiement de certains travaux accomplis et des matériaux délivrés entre ces endroits. Vous trouverez, on l'espère, dans ces arrêtés en conseil les renseignements que vous voulez avoir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. K. JONES, *secrétaire.*

Note de l'Auditeur général.—M. Schreiber a donné le certificat de " prix justes et raisonnables " pour la nouvelle entreprise.

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Prorogation de l'entreprise des traverses.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception d'une pièce justificative du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard au montant de $1,355.17 en faveur de M. T. Crockett, de la Rivière-du-Loup, soit la balance de son évaluation finale pour la livraison des traverses, ainsi qu'il suit :—

Traverses en cèdre, 29,097 à 27 centins	$ 7,856 19
" " 68,353 à 28½ centins	19,480 61
" de rebut, 7,935 à 18 centins	1,428 30
Poteaux en cèdre, 2,369 à 15 centins	355 35
" de rebut, 221 à 10 centins	22 10
	$29,142 55

L'explication contenue dans la lettre qui accompagne la pièce justificative est la suivante : " Il a été demandé des soumissions par affiches placardées pour 40,000 traverses, et l'on a accepté la plus basse, celle de M. T. Crockett pour 26,000, lui permettant de fournir le restant des 97,450 (c'est-à-dire 29,097 + 68,353) au même prix, savoir : 27 centins.

Cette explication est bonne pour 26,000 traverses, et pourrait peut-être valoir pour 14,000 autres, le reste des 40,000 traverses demandées. Mais il est difficile d'admettre qu'on a observé les dispositions de l'acte pour les autres 57,450.

De plus, le compte ne porte que 29,097 traverses au prix primitif de 27 centins, tandis qu'il réclame pour 68,353 à 28½ centins. Y a-t-il eu quelque changement dans le devis. Veuillez me communiquer toute la correspondance à ce sujet.

Le certificat de fourniture des traverses porte la signature de " A. McDonald, premier commis ". Ce renseignement devrait vous être donné par l'inspecteur des traverses, ou un autre employé de l'endroit, qui a reçu les traverses de M. Crockett.

La correspondance contient peut-être une déclaration de la part du mesureur de bois, donnant les raisons pour lesquelles il croit que 18 centins est un prix juste et raisonnable pour les traverses de rebut.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

Chemin de fer Int.: Audition avant paiement : Correspondance avec le gérant général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juin 1902.

MONSIEUR,—Pour les paiements imputables sur l'exercice 1902-3, vous voudrez bien omettre de votre lettre de crédit toutes les pièces justificatives tombant sous aucun des chefs énumérés dans la liste ci-jointe.

On devrait préparer une liste des pièces justificatives exclues à telles périodes que vous le croirez à propos, et vous l'enverriez à ce bureau avec la demande d'une lettre de crédit pour le montant exact mentionné dans la liste.

Il sera délivré dorénavant des lettres de crédit pour les parties des listes approuvées.

La liste des catégories de déboursés, dont l'audition devra se faire avant paiement, pourra être modifiée de temps à autre dans un sens ou dans un autre, d'après l'expérience.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. D. POTTINGER, gérant gén. des ch. de fer de l'Etat,
Moncton, N.-B.

Chemins de fer de l'Etat :—Catégories de pièces justificatives dont l'audition devra avoir lieu avant le paiement.

Entreprises de travaux.
Matériel roulant.
Rails en acier.
Terrains et dommages causés aux terrains.
Animaux tués sur la voie.
Houille.
Papeterie qui n'a pas été obtenue par l'entremise du bureau de la papeterie.
Traverses.

Dépêche. BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 juillet 1902.

Veuillez considérer que votre lettre de crédit n'est bonne que pour la dépense autre que : Entreprises de travaux, matériel roulant, rails en acier, houille, traverses, terrains et dommages causés aux terrains, animaux tués sur la voie, et papeterie qui n'a pas été obtenue par l'entremise du bureau de la papeterie. Répondez.

A M. D. POTTINGER. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Dépêche. MONCTON, N.-B., 14 juillet 1902.

J'ai reçu votre dépêche du 14, et si je comprends bien, les lettres de crédit ne couvrent point les item que vous mentionnez.

A M. J. L. McDOUGALL, Ottawa, Ont. D. POTTINGER.

Dépêche. BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 août 1902

Je retire jusqu'à nouvel ordre les restrictions aux lettres de crédit contenues dans mon télégramme du 14 juillet. Je vous écris.

A M. D. POTTINGER, Moncton, N.-B. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 15 août 1902.

MONSIEUR,—Pour vous expliquer mon télégramme d'aujourd'hui, concernant les conditions de votre lettre de crédit, je dois vous dire qu'à la demande de sir Richard Cartwright, le ministre intérimaire des Chemins de fer durant l'absence de M. Blair, j'ai consenti à ce que les dispositions prises pour 1901-2 soient valables jusqu'au 30 septembre 1902 inclusivement, et que les paiements des huit catégories exceptées puissent se faire à Moncton jusqu'à cette date.

Le 30 septembre, cependant, cela prendra fin, à moins que je ne vous écrive de nouveau dans l'intervalle ; et les comptes pour houille, rails, traverses, etc., devront être renvoyés à Ottawa le et après le 1er octobre 1902.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. POTTINGER, gérant gén. des ch. de fer de l'Etat,
MONCTON, N.-B.

Dépêche. BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1902.

Veuillez donner suite à la lettre du 15 août *re* restrictions au crédit, lesquelles deviennent en vigueur demain. Je vous écris.

A M. D. POTTINGER, Moncton, N.-B. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur ma lettre du 15 août dernier, dont je vous envoie une copie. Veuillez être assez bon d'appliquer, à partir de demain matin, les restrictions apportées à votre crédit général. Je viens de vous envoyer une dépêche à cet effet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. D. POTTINGER, gérant général des chemins de fer de l'Etat, Moncton, N.-B.

MONCTON, N.-B., 30 septembre 1902.

Je reçois votre dépêche de cette date et donnerai suite à votre lettre du 15 août relativement aux restrictions apportées au crédit, lesquelles deviennent en vigueur demain le 1er octobre.

D. POTTINGER,

A M. J. L. McDOUGALL, auditeur général, Ottawa.

MONCTON, N.-B., 2 octobre 1902.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu une lettre en date du 30 septembre, ayant trait à votre lettre du 15 août, et j'ai également reçu votre télégramme, auquel j'ai répondu. Les restrictions en question ont été mises en vigueur hier.

Bien à vous,

D. POTTINGER.

A l'Auditeur général, Ottawa, Ont.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1902.

MONSIEUR,—Outre les huit catégories de pièces justificatives comprises dans la liste mentionnée dans des lettres antérieures, vous voudrez bien envoyer à ce bureau, pour les auditer avant de les payer, tous les comptes d'impressions faites ailleurs qu'à l'imprimerie de l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A M. D. POTTINGER, gérant général des chemins de fer de l'Etat, Moncton, N.-B.

Chem. de fer Inter.: Audition avant paiement : Correspondance avec le sous-ministre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 juillet 1902.

MONSIEUR,—Conformément à l'opinion que plusieurs des membres du comité des Comptes Publics ont exprimée lors de la dernière session, je préférerais auditer cette année avant de payer plusieurs chefs de la dépense du chemin de fer Intercolonial.

Vous voudrez bien ne pas employer les lettres de crédit de 1902-3 à payer les matières suivantes : Entreprises et travaux, matériel roulant, rails en acier, terrains et dommages aux terrains, animaux tués sur la voie, papaterie non obtenue par l'entremise du bureau de la papeterie, houille et traverses.

Toutes les pièces justificatives de ces services devront être envoyées à ce bureau pour y être auditées avant d'en faire le paiement,

Il me fera plaisir de savoir si vous avez des objections à faire à l'application d'audition avant paiement à quelqu'une des matières mentionnées plus haut.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa 7 juillet 1902.

MONSIEUR,—Je viens d'apprendre que l'honorable M. Blair ne sait pas à quelle époque du mois il sera de retour.

Il me faudra traiter par correspondance, sans trop de retard, la question de ne plus payer à même le crédit général certaines catégories de votre dépense de Moncton, parce que je ne puis dire en quel temps je serai ici, étant forcé de m'absenter d'Ottawa la plus grande partie du mois pour les affaires de ce bureau.

Comme nous avons eu ensemble une conversation à ce sujet, je suis prêt à laisser commencer la nouvelle méthode d'après ce que vous connaissez des catégories de la dépense qui devra être payée après l'audition. Vous possédez, je crois, un état des chefs de dépense que je me propose de ne plus payer d'abord à même le crédit.

Cette question, vous le savez, a été examinée par le comité des Comptes Publics, et j'ai dit dans le temps, que je ne pourais raisonnablement m'opposer à faire dans une certaine mesure, ce que le comité désirait, tout en étant convaincu, comme vous-même, qu'il serait impossible d'administrer les affaires à Moncton d'une façon satisfaisante s'il fallait tout soumettre à l'approbation du bureau de l'Auditeur à Ottawa, avant de payer.

Je ne m'inquiète pas du nombre des chefs de dépense que vous voulez d'abord recommander au ministre des Chemins de fer et Canaux d'exclure du crédit général, mais j'ai le droit de vous demander, je crois, que vous fassiez cette recommandation sans retard. Veuillez être assez bon de me dire ce que vous vous proposez de faire à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, Ottawa 8 juillet 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant relativement au changement désiré dans la méthode d'auditer les comptes de la dépense du chemin de fer Intercolonial, et dans laquelle vous me demandez de vous dire ce que le ministère se propose de faire à cet égard.

Je dois vous dire, en réponse, que je ne suis pas en état de traiter la question parce que le ministre aimerait à vous consulter avant de prendre une décision dans le sens que vous proposez. Dans un télégramme, en réponse à une dépêche que je lui ai envoyée, il m'annonce qu'il sera à Ottawa avant la fin du mois en cours, mais il ne mentionne pas quel jour. Je vous écrirai cependant de nouveau à ce sujet aussitôt que je saurai quel jour le ministre à l'intention de revenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, Ottawa 9 juillet 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 8 courant concernant le changement projeté dans la méthode d'auditer les comptes du chemin de fer Intercolonial. Vous ne refuserez pas, je l'espère, d'envoyer ma lettre à ce sujet au ministre des Chemins de fer et Canaux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 12 juillet 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire connaître que, conformément à la demande contenue dans votre lettre du 9 courant, j'ai envoyé aujourd'hui au ministre la lettre que vous m'avez adressée le 7 courant, relativement au changement désiré dans la méthode d'auditer les comptes de la dépense du chemin de fer Intercolonial.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 30 septembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 14 du mois dernier, dans laquelle je vous exprimais le désir qu'avait le ministre de vous consulter à son retour d'Angleterre au sujet de la méthode de disposer des comptes du chemin de fer de l'Etat, je regrette beaucoup qu'il m'ait été impossible de vous procurer une entrevue, lors de son retour, parce que j'étais moi-même absent d'Ottawa dans le temps, et que le ministre ait dû partir hier pour l'ouest sans vous avoir vu. Cela ne vous dérangera pas, je l'espère, de remettre la chose à un peu plus tard.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1902.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre de cette date, relativement à votre lettre du 14 du mois dernier concernant la méthode de payer les comptes à Moncton.

Je regrette beaucoup de vous dire que cela me dérange de remettre à plus tard le changement dans la manière de disposer de ces comptes. Vous vous rappellerez que le comité des Comptes Publics s'attendait à ce que j'adopte cette méthode, et que personne, parmi ceux qui représentaient le gouvernement devant le comité des Comptes Publics, n'a soulevé d'objections à ce qu'il en fut disposé de cette façon.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Ch. de fer Intercolonial : Audition avant paiement : Correspondance avec le ministre.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 28 octobre 1902.

CHER MONSIEUR,—Je trouve un assez grand nombre de comptes, presque tous pour de très faibles montants, que M. Pottinger a envoyés au ministère, ici, pendant mon absence, pour en obtenir le paiement, et il paraîtrait, s'il a bien compris ce que vous désirez, que tous ont été inclus dans certaines catégories de comptes que vous voulez avoir de nouveau l'occasion d'auditer avant de payer.

Ces comptes ont été gardés ici jusqu'à mon retour, parce que j'avais exprimé le désir d'examiner avec vous quelles catégories d'item, s'il en est, il serait réellement nécessaire de soumettre à une double audition. Les intéressés se plaignent fort du retard apporté au paiement. Nous pourrions, je crois, nous entendre au sujet des cas dans lesquels vous pourriez raisonnablement examiner les comptes avant qu'on les paie à Moncton, comme cela a toujours été la coutume ; mais il nous serait impossible, du moins d'ici à quelques jours, de trouver l'occasion d'étudier la question.

Je proposerais que, dans l'intervalle, vous permettiez qu'on renvoie ces comptes pour les payer en la manière ordinaire, et il me ferait plaisir de discuter avec vous la question en général tout jour de cette semaine que vous désignerez passé mercredi, afin de définir clairement pour la gouverne des fonctionnaires de Moncton, de même que pour notre propre gouverne, quelles seront les catégories de paiements qu'il sera convenable et désirable d'inclure dans la liste.

Je renvoie les comptes sous ce pli.

Fidèlement à vous,

ANDREW G. BLAIR.

A l'honorable Ministre des Finances.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1902.

CHER MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 28 du mois dernier, dans laquelle se trouve une liasse de comptes au montant de $61,000, des catégories que l'on doit examiner ici avant d'en faire le paiement aux termes de ma lettre à M. Pottinger. J'ai approuvé les comptes de houille, qui couvrent $43,005 des $61,000, et les ai renvoyés à M. Pottinger, qui les paiera. Je vous envoie ci-inclus une copie de la lettre que je lui ai adressée en même temps que ces comptes de houille.

J'examine sans aucun retard les autres comptes.

Mais avant de prendre quelque autre décision à ce sujet, j'aimerais que votre ministère m'envoie un état de la catégorie ou des catégories de comptes qui, à votre avis, ne devraient pas être soumis à la restriction d'en obtenir l'attestation à Ottawa avant de les payer, ainsi que les raisons pour lesquelles vous vous opposez à ce que cela soit fait. La question toute entière se trouverait à être expliquée dans la correspondance. Naturellement, il me fera plaisir de vous aller voir, s'il paraît nécessaire ensuite de discuter la chose, mais la méthode que je suggère me paraît être le moyen le plus prompt d'en venir à une conclusion.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

Chemin de fer Intercolonial : La balance du matériel ne devra pas dépasser $1,419,259.04.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1902.

MONSIEUR,—Les balances du matériel des chemins de fer de l'Etat paraissent être les seuls cas de la dépense qui ne soient autorisés par le parlement.

Veuillez faire préparer et présenter au parlement un projet de loi donnant le pouvoir de reporter dans les comptes des chemins de fer les balances de matériel qui ne devront point dépasser un certain montant fixé pour chaque chemin de fer.

Cela n'occasionnera aucun inconvénient aux fonctionnaires de Moncton et sauvegardera la théorie du contrôle par le parlement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 21 mars 1902.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre en date du 17 courant, dans laquelle vous exprimez le désir que l'on prépare et présente au parlement un projet de loi au sujet des balances du matériel des chemins de fer de l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 mars 1902.

CHER MONSIEUR FIELDING,—J'ai demandé au ministère des Chemins de fer de faire adopter par Acte du parlement une disposition à l'effet de maintenir dans une certaine limite le matériel de l'Intercolonial. Il est bien vrai que, si ce que l'on a fait les dernières années était irrégulier, il en a été ainsi depuis que j'exerce mes fonctions, mais cela ne raccommode pas les choses. Rien ne justifie la continuation de la pratique actuelle. Cette prescription est en tous points semblable à celle de l'acte adopté lors de la dernière session relativement à l'achat des fournitures pour l'imprimeur du roi.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable Ministre des Finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 25 mars 1902.

CHER MONSIEUR,—M. Fielding me prie de vous dire qu'il a reçu votre lettre du 24 courant concernant votre demande au ministère des Chemins de fer de faire passer un acte du parlement relativement au matériel de l'Intercolonial.

Bien à vous,

A l'Auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M. F.*

Dépêche. OTTAWA, 26 avril 1902.

M. THOS. WILLIAMS, comptable, chemin de fer Intercolonial, Moncton.

Ne payez aucuns comptes pour le matériel jusqu'à nouvel ordre. Répondez.

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Dépêche. MONCTON, 28 avril 1902.

J'ai reçu par télégramme vos instructions de cesser de payer le compte de matériel, je m'y conformerai.

A l'Auditeur général. T. WILLIAMS.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1902.

CHER MONSIEUR FIELDING,—Vous savez que j'ai eu une entrevue avec le Premier au sujet du matériel de l'Intercolonial. Sir Wilfrid m'a dit que vous m'écrirez, m'expliquant que le gouvernement partageait mon opinion d'obtenir l'autorisation du parlement pour la valeur du matériel disponible en aucun temps, qu'il serait présenté à la prochaine session un projet de loi pour y donner suite, et que dans l'intervalle le gouvernement aurait l'occasion de s'enquérir combien il faudrait pour réaliser son projet.

Veuillez donc être assez bon de m'écrire cette lettre sans retard, pour me permettre de retirer la demande faite aux autorités de Moncton de ne pas donner de chèques payables à même le crédit général pour matériel.

Je viens de recevoir une lettre de M. Pottinger me disait qu'il faudrait payer immédiatement du matériel.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable Ministre des Finances. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Dépêche. OTTAWA, 12 mai 1902.

M. D. POTTINGER, gérant général des chemins de fer de l'Etat, Moncton, N.-B.

Tirez pour matériel, sauf la restriction convenue quant au montant.

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MONCTON, N.-B., 20 mai 1902.

MONSIEUR,—Je vous suis très obligé pour votre dépêche du 12 mai autorisant la continuation des paiements pour le matériel.

Le montant qui devait régir ces paiements, ainsi que vous l'avez dit à Ottawa, était la balance en caisse le 30 avril.

Je vous ai alors demandé, vous vous en rappellerez, de prendre la balance du 30 mars, laquelle était de $1,549,000, ou disons un montant de $1,500,000, mais vous avez préféré avril, et j'ai télégraphié à Moncton pour connaître quelle serait la balance probable. On n'a pu encore s'en assurer d'une manière certaine, cependant le garde-magasin chef m'envoie une estimation presque exacte et dit qu'elle atteindra $1,435,966.35. Il trouve que le montant des pièces justificatives à imputer au matériel pour le mois d'avril était de $23,527.80, tandis que le montant moyen des neuf mois précédents a été de $180,000, en sorte que si le montant ordinaire des pièces justificatives avait été imputé au matériel en avril, la balance totale à la fin d'avril aurait été d'à peu près $50,000 de plus que la balance le 31 mars.

Cette baisse dans la valeur des pièces justificatives imputées sur le matériel ne provenait pas d'une diminution dans les achats, mais elle était due au fait que, me trouvant à Ottawa au mois d'avril, je n'ai pas approuvé les pièces justificatives pour le paiement du matériel avec autant de célérité qu'elles m'arrivaient, et aussi, à ce que vous avez fait cesser le paiement du matériel le 26 avril, de sorte que toutes ces pièces justificatives impayées, pour les deux raisons mentionnées, seront rapportées au mois de mai et s'ajouteront aux pièces justificatives ordinaires du mois. Cette explication vous fera comprendre pourquoi le débit au compte du matériel sera si considérable en mai comparativement à avril.

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *G.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA 23 mai 1902.

CHER MONSIEUR MCDOUGALL,— Vers la fin de la dernière session du parlement, nous avons eu une conversation concernant le compte du matériel du chemin de fer Intercolonial, et je vous ai promis de vous envoyer une lettre officielle à ce sujet.

Je partage pleinement votre opinion qu'il y a eu des objections au point de vue de la saine finance à la manière dont a été administré par tous les gouvernements depuis nombre d'années ce compte du matériel. Il est désirable que les dépenses de tous les ministères de l'Etat soient limitées par le parlement. M. Blair est du même avis et désirait qu'on fasse adopter à la dernière session un acte limitant le compte du matériel. Mais il a été jugé impossible à la fin de la session de s'occuper d'affaires nouvelles, et en conséquence la question a été remise et sera étudiée à la prochaine session.

Le gouvernement est d'avis de continuer à propos de ce compte durant la prochaine année la coutume suivie par le passé, et il s'efforcera de faire régler la chose par une loi à la prochaine session.

Fidèlement à vous,

A l'Auditeur général. W. S. FIELDING.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mai 1902.

CHER MONSIEUR FIELDING,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 courant relativement au matériel du chemin de fer Intercolonial.

Il serait bon probablement que vous sachiez qu'en discutant la chose avec sir Wilfrid, je lui ai dit que le montant au débit du matériel, en attendant l'adoption d'un acte à ce sujet, ne pourrait dépasser le montant de la balance à la fin d'avril. M. Pottinger a été averti de la chose dans le temps, et il a promis de maintenir le matériel dans cette limite.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Ministre des Finances. J. L. MCDOUGALL, *A.G.*

Chemin de fer Intercolonial : Compagnie de ponts du Canada.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception d'un compte de la Compagnie de ponts du Canada, de Walkerville, soit son évaluation mensuelle n° 1 sur l'entreprise du 1er octobre 1901 de huit ponts en fer sur le chemin de fer Intercolonial.

Veuillez me dire s'il a été demandé des soumissions par annonces publiques pour cette entreprise, et si la Compagnie de ponts du Canada a fait la soumission la plus basse, ou si, pour quelque autre raison que vous voudrez bien expliquer, l'entreprise pouvait être adjugée en vertu de l'Acte concernant le ministère des Chemins de fer et Canaux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. MCDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre, Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 20 nov. 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 courant, j'ai l'honneur d'exposer qu'il a été demandé des soumissions par une circulaire adressée au commerce pour la construction des huit ponts en question sur la ligne du chemin de fer Intercolonial, et que la soumission de la Compagnie de ponts du Canada étant la plus basse reçue, on l'a acceptée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. K. JONES, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 64,048 exposant qu'il a été demandé des soumissions pour huit ponts de l'Intercolonial par une circulaire adressée au commerce.

Dans tous les cas de ce genre où avis n'a pas été donné par annonces dans les journaux ou par placards affichés, veuillez m'envoyer une liste des personnes ou des compagnies auxquelles on a envoyé la demande de soumissionner.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre,
Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, 5 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 du mois dernier, au sujet de la lettre du ministère qui vous a été adressée le 20 du mois dernier, nous faisant connaître qu'il a été demandé des soumissions par une circulaire envoyée au commerce pour la construction de huit ponts sur le chemin de fer Intercolonial, en question dans votre lettre du 15 du mois dernier, et que la soumission de la Compagnie de ponts du Canada, étant la plus basse reçue, a été acceptée. Dans cette lettre vous demandez que dans tous les cas de ce genre où avis n'a pas été donné par annonces dans les journaux, ou par placards affichés, il vous soit envoyé une liste des personnes ou des compagnies auxquelles on a fait la demande de soumissions, et je dois vous dire, en réponse, qu'on accédera à votre désir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1902.

MONSIEUR, - Relativement au compte de la Compagnie de ponts du Canada pour huit ponts sur le chemin de fer Intercolonial, M. Schreiber me dit qu'il a été demandé des soumissions par une circulaire adressée au commerce.

Dans tous les cas de ce genre où avis n'aura pas été donné par des annonces dans les journaux, ou par placards affichés, on devra envoyer à ce bureau une liste des personnes ou des compagnies auxquelles on aura fait la demande de soumissions.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. D. POTTINGER, J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Gérant général des chemins de fer de l'Etat.

MONCTON, N.-B., 5 décembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 novembre relativement au compte de la Compagnie de ponts du Canada, et à votre demande qu'il vous soit envoyé une liste des personnes auxquelles on a donné l'avis de soumissionner, je dois vous dire que j'ai remis cette liste au secrétaire du ministère des Chemins de fer à Ottawa le 14 novembre, et une deuxième liste le 21 novembre. Vous avez dû les recevoir par son entremise, je suppose.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *G.G.*

Chemin de fer Intercolonial : Compagnie de ponts de Hamilton.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, 8 nov. 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 courant, j'ai l'honneur de vous dire qu'il a été demandé par des circulaires adressées au commerce des soumissions pour la fourniture et la construction de certains ponts sur la ligne du chemin de fer Intercolonial, et que la soumission de la Compagnie des usines de ponts d'Hamilton, la plus basse reçue, a été acceptée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 nov. 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 63950, exposant qu'il a été adressé au commerce des circulaires pour la fourniture et la construction de certains ponts sur le chemin de fer Intercolonial, et que la soumission de la Compagnie des usines de ponts d'Hamilton étant la plus basse reçue, a été acceptée.

Veuillez donc me dire en outre à quelle compagnie de ponts les circulaires ont été envoyées, celles qui ont répondu et quelles étaient les soumissions.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 26 nov. 1902.

MONSIEUR,—Sous ce pli se trouve une liste des compagnies de ponts à qui on a demandé de soumissioner pour des ponts sur le chemin de fer Intercolonial : les compagnies de ponts Canadian, Dominion, Hamilton et Imperial, et les compagnies de ponts et de travaux d'art Central et Weddell.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 nov. 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 64116, exposant qu'il a été envoyé des demandes de soumissions pour la construction de ponts du chemin de fer Intercolonial à la compagnie *Canadian Bridge*, à la compagnie *Hamilton Bridge*, à la compagnie *Weddell Bridge*, à la compagnie *Dominion Bridge*, à la compagnie *Imperial Bridge* et à la compagnie *Central Bridge and Engineering*.

Veuillez me donner les noms qui pourraient manquer pour avoir une liste complète des compagnies de ponts au Canada.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 3 déc. 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande de renseignements du 28 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous dire qu'il n'y a pas d'autres compagnies de ponts au Canada que celles déjà mentionnées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

Chemin de fer Intercolonial : Entreprise de houille.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1902.

MONSIEUR,— En présence du fait que les différentes compagnies envoient chaque mois leurs comptes de houille, je n'ai pas cru à propos de retarder le paiement jusqu'à ce que j'aie fini d'auditer les pièces justificatives. Mais c'est l'entente que les comptes approuvés aujourd'hui peuvent être revisés, si on le trouve nécessaire plus tard.

Il me ferait plaisir d'avoir les copies des contrats pour la fourniture de la houille, ainsi que des renseignements complets sur la manière dont on demande et accepte les soumissions.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant du chemin de fer Int., Moncton. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MONCTON, N.-B., 27 novembre 1902.

MONSIEUR,— En réponse à votre lettre du 3 novembre, demandant qu'on vous renvoie les copies des contrats pour la fourniture de la houille, et des renseignements complets sur la manière dont on demande et accepte les soumissions, je dois vous dire qu'on n'a pas passé de contrats formels pour la fourniture de la houille depuis un assez grand nombre d'années.

On demande à toutes les compagnies existantes le long de la ligne du chemin de fer ainsi qu'aux agents des compagnies de houille qui le désirent de vouloir bien envoyer des soumissions. La demande leur a été faite par une lettre circulaire du garde-magasin chef. Lorsqu'on a reçu les soumissions, on les renvoie au ministère ou au ministre, qui en prend connaissance et décide. Le ministre, ou le ministère, fixe la quantité de houille que chaque compagnie devra fournir, et j'ai écrit au ministère que vous désiriez avoir des renseignements au sujet des prix et de l'adjudication des entreprises.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *G. G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 2 déc. 1902.

MONSIEUR,— J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli, pour votre gouverne, une copie de la circulaire en date du 14 mai dernier envoyée aux différentes compagnies et agents des compagnies de houille demandant des soumissions pour la fourniture de la houille requise par le chemin de fer Intercolonial durant l'exercice 1902-3.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *G. G.*

BUREAU DU GARDE-MAGASIN CHEF, MONCTON, N.-B., 14 mai 1902.

Le gérant général demande que votre compagnie lui envoie une soumission pour la houille requise par le chemin de fer Intercolonial durant l'exercice commençant le 1er juillet 1902.

Veuillez mentionner la quantité de houille que vous vous proposez de fournir. La houille devra être livrée à bord des wagons à quelque station de ce chemin de fer, et quant aux wagons, à la quantité et aux époques, le garde-magasin chef les fixera au besoin. Le chemin de fer fournira les wagons.

Quant à la qualité de la houille à fournir, on en fera l'examen et l'épreuve, mais il vous faudra désigner la mine ou le puits d'où vous l'extrairez.

Si votre soumission est acceptée, votre compagnie devra passer un contrat avec le Ministère des Chemins de fer.

Veuillez mentionner le prix de la tonne de 2,240 livres, et donner séparément le prix de la houille en grélats passée au crible, de la houille telle qu'extraite de la mine, mine, et celui de la houille menue, dont il faudra de cinq à dix mille tonnes.

Répondez de façon à ce que votre soumission ne soit pas reçue plus tard que le 28 courant, et marquez au dos de l'enveloppe " Soumission pour houille ".

D. POTTINGER, *G. G. du C. de F. I.*

Circulaire aux compagnies de houille. C. R. PALMER, *garde-magasin chef.*

Chemin de fer Intercolonial : 300 wagons plates-formes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de 4 comptes au montant total de $46,895 de la Compagnie Rathbun, de Deseronto, pour 83 wagons plates-formes, à $565 chacun, et portant les numéros de 15,503 à 15,585.

Veuillez me faire connaître de quelle manière on a demandé les soumissions, et adjugé l'entreprise.

Le bureau n'a jamais eu la copie du contrat et du devis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 24 novembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 courant demandant des renseignements à ce sujet, j'ai l'honneur de vous dire qu'on a demandé des soumissions en avril dernier par des circulaires envoyées aux fabricants de wagons du pays. La circulaire portait qu'on avait besoin des wagons "aussitôt que possible" et que la soumission devait mentionner quelle serait la date la plus rapprochée possible à laquelle on pourrait en faire la livraison. Il a été reçu quatres soumissions. La soumission de la Compagnie Crossen était la plus basse, mais cette compagnie ne pouvait livrer les wagons avant le mois de septembre. Rhodes, Curry et Compagnie n'auraient pu livrer les wagons qu'en octobre, novembre et décembre. En conséquence on ne pouvait pratiquement tenir compte de ces deux soumissions, et comme la Compagnie Rathbun s'engageait à livrer 40 wagons par mois, et subséquemment entreprit de livrer tous les 150 wagons vers la fin de juin, on lui offrit l'entreprise à condition qu'elle acceptât le prix du plus bas soumissionnaire, $565 par wagon. Elle y consentit et l'entreprise lui a été adjugée. Plus tard on porta le nombre des wagons à 200.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 64,076, en date d'aujourd'hui, dans laquelle il est dit "qu'on a demandé en avril dernier des soumissions pour des wagons plates-formes par des circulaires envoyées aux fabricants de wagons du pays".

Veuillez me faire tenir une copie de la liste des fabricants de wagons auxquels les circulaires ont été envoyées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 26 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 courant me priant de vous faire tenir une copie de la liste des fabricants de wagons auxquels on a envoyé en avril dernier des circulaires demandant des soumissions pour la fourniture et la livraison des wagons plates-formes en question dans votre lettre pour le chemin de fer Intercolonial.

Je vous transmets en réponse une copie de la liste en question.

Bien à vous,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

LISSE des raisons sociales auxquelles il a été demandé des soumissions pour 300 wagons plates-formes par une lettre circulaire en date du 24 avril 1902.

Noms.	Adresses.
Rhodes, Curry et Compagnie,	Amherst, N.-E.
La Compagnie Rathbun,	Deseronto, Ont.
La Compagnie de fabrication de wagons Crossen,	Cobourg, Ont.
F. H. Clergue.	Saut-Sainte-Marie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 64,114 exposant qu'on a envoyé des demandes de soumissions pour la construction de 300 wagons plates-formes de l'Intercolonial, à la date du 24 avril 1902, à Rhodes, Curry et Cie, la Compagnie Rathbun, la Compagnie de wagons Crossen et à F. H. Clergue.

Veuillez me donner les noms qui pourraient manquer pour avoir une liste complète des fabricants de wagons du Canada.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 29 novembre 1902.

MON CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 courant, je puis dire que les noms suivants comprennent tous les constructeurs de wagons du Canada :—

1. Rhodes, Curry et Cie.
2. La Compagnie Rathbun.
3. La Compagnie de wagons Crossen.
4. F. H. Clergue.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

Chemin de fer Intercolonial : Liste et valeur du matériel roulant.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1902.

MONSIEUR,—En présence de l'examen très soigneux fait par le comité des Comptes Publics de la question de débiter le nouveau matériel roulant aux frais de l'exploitation ou au capital, il serait bon d'avoir un état de la valeur et de la capacité des locomotives et des wagons de l'Intercolonial.

Vous recevrez ci-inclus des formules de relevés que vous voudrez bien faire remplir jusqu'à la date du 30 juin 1902. On vous demandera un état semblable, auquel on ajoutera peut-être des choses de moindre importance pour le 30 juin 1903. La comparaison des deux séries de totaux pourra, je crois, servir dans les discussions à venir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Gérant général du chemin de fer Intercolonial, Moncton.

MONCTON, N.-B., 3 juillet 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date du 26 juin, contenant deux formules, une pour les locomotives et l'autre pour les wagons, indiquant le matériel de cette nature en la possession de l'Etat, et d'autres détails, y compris leur valeur approximative le 30 juin, de chacune des années 1902 et 1903, et il sera pris des mesures pour faire préparer ces états.

DOC. DE LA SESSION No 1

Relativement à la valeur approximative, je puis dire qu'il serait un peu difficile d'obtenir une évaluation utile sans beaucoup de frais, particulièrement à l'égard des wagons à marchandises dispersés çà et là dans tout le pays, aussi parce que cela dépendrait beaucoup du jugement de la personne qui serait chargée de faire cette évaluation, cependant nous ferons du mieux possible pour vous donner le renseignement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *G.G.*

Chemin de fer Intercolonial : Certificats pour traverses.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu aujourd'hui les pièces justificatives suivantes pour traverses fournies au chemin de fer Intercolonial :—

Goodwell Clark, Meadowvale	$ 18 20
Goodwell Clark, Meadowvale	240 35
E. G. Bent, Rivière-Philippe	123 80
K. Cameron et Fils, Rivière-Barney	225 00
Daniel McLean, Orangedale	52 70

Les certificats de fourniture des traverses portent la signature de M. E. J. Hilyard, l'inspecteur du bois de construction, et chaque compte est marqué " Inspecté par C. McManus ", l'inspecteur adjoint.

Ainsi qu'il a déjà été expliqué dans des cas semblables antérieurs, nous avons besoin de la signature de l'employé qui a eu personnellement connaissance de la chose—dans le cas actuel, de celle de M. McManus. On vous renvoie les pièces justificatives sous ce pli pour cette fin. M. Hilyard pourrait donner son approbation si on le croyait à propos.

Veuillez me faire tenir le rapport de M. McManus au sujet de cette inspection.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Gérant général du chemin de fer Intercolonial, Moncton.

BUREAU DU TRÉSORIER, MONCTON, N.-B., 27 décembre 1902.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer sous ce pli votre D-82,608, soit la lettre de l'auditeur général du 10 courant renfermant les pièces justificatives devant porter le certificat de M. McManus. Ce certificat a été donné, et je vous renvoie les pièces justificatives.

Relativement au dernier paragraphe de la lettre de l'auditeur général : " Veuillez me faire tenir le rapport de M. McManus au sujet de cette inspection ", l'ingénieur de l'entretien de la voie me dit que M. McManus tient note des traverses qu'il inspecte dans un calepin, et qu'il apporte ce calepin au bureau de l'ingénieur de l'entretien de la voie au retour de son voyage d'inspection. Les pièces justificatives sont préparées d'après ces notes, en sorte qu'il n'existe pas de rapport spécial que l'on puisse transmettre à l'auditeur général.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. WILLIAMS, *comptable-chef et trésorier.*

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat.

Chemin de fer Intercolonial : Entreprises de traverses.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1902.

MONSIEUR,—Au nombre des pièces justificatives que vous avez récemment envoyées pour audition avant paiement, se trouvent onze comptes pour traverses, s'élevant à $7,243.04.

J'approuve ces paiements à compte, afin d'éviter des inconvénients inutiles aux créanciers. Cependant, j'aimerais qu'il me fut envoyé à la date la plus rapprochée que possible, des détails complets sur la manière dont ces contrats et autres pour la fourniture des traverses ont été passés, et ayant trait spécialement à l'article 11 du 49e Vict., ch. 37, Acte concernant le ministère des Chemins de fer et Canaux.

Le nom de chaque employé résidant, qui donne un certificat, devrait être suivi de la désignation de son emploi.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général du chemin de fer Intercolonial. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Moncton, N.-B., 4 décembre 1902.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 4 novembre relativement aux traverses, le ministère possède, je crois, tous les détails nécessaires relativement aux soumissions.

La pratique suivie relativement à l'achat des traverses a toujours été de demander les soumissions à l'automne par placards imprimés affichés à toutes les stations du chemin de fer. On envoie à chaque station où se trouve un chef de gare un nombre suffisant de formules de soumissions imprimées, et ces formules contiennent un devis descriptif des traverses. Les soumissions reçues sont ouvertes et classifiées à Moncton, et un sommaire en est envoyé au ministère à Ottawa ou au ministre, et on recommande ce que l'on croit le mieux dans l'intérêt du chemin de fer.

Les soumissions pour traverses devant être employées au cours de l'été de 1902 ont été demandées par un placard en date du 27 novembre 1901, affiché à toutes les stations. Un grand nombre des soumissions reçues demandaient des prix plus élevés qu'on l'a cru nécessaire, et de concert avec le ministère, on a décidé de fixer les prix suivants, lesquels, croyait-on, seraient suffisants pour nous procurer toutes les traverses dont le chemin de fer aurait besoin. Ces prix étaient : pour traverses en pruche, 20 centins pour la 1ère qualité, 15 centins pour la seconde ; pour traverses en épinette rouge et pin, 25 centins pour la 1ère qualité, 20 centins pour la seconde ; pour traverses en cèdre, 22 centins pour la 1ère qualité et 17 centins pour la seconde.

Vous verrez en consultant le sommaire des soumissions, que le ministère vous enverra sans doute, que ces prix étaient plus bas que ceux d'un bon nombre des soumissions.

Depuis plusieurs années, ce n'a pas été la coutume de passer un contrat formel avec ceux qui fournissent les traverses, et le marché est conclu par une lettre du garde-magasin chef à la partie qui entreprend de les fournir. L'Intercolonial traverse un pays où l'on peut trouver des traverses en abondance, et pour cette raison on achète l'article d'un plus grand nombre de personnes que ne le font ordinairement les compagnies de chemins de fer, mais la quantité obtenue de chaque fournisseur est généralement moins forte. Nous achetons beaucoup des cultivateurs et de personnes qui défrichent des terres ; c'était ennuyeux de faire signer des contrats formels par ces gens, et le chemin de fer n'a rien perdu en ne le faisant pas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *G. G.*

Ministère des Chemins de fer et Canaux, Ottawa, 11 décembre 1902.

Monsieur,—Relativement à la lettre que vous a adressée le gérant général des chemins de fer de l'Etat le 4 courant, dont il a aussi envoyé une copie au ministère, vous donnant certains détails concernant les soumissions pour la fourniture de traverses au chemin de fer Intercolonial, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli, pour votre gouverne,

une copie du placard en date du 27 novembre 1901, préparé par le gérant général, et qui, dit-il, a été affiché à toutes les stations du chemin de fer, placard qui demandait des soumissions pour la fourniture et la livraison des traverses ordinaires et des traverses d'aiguillage de l'Intercolonial.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL : SOUMISSIONS POUR TRAVERSES.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et marquées au dos de l'enveloppe "Soumissions pour traverses", seront reçues jusqu'à samedi le 21 décembre 1901, pour la fourniture des traverses ordinaires et des traverses d'aiguillage.

On pourra obtenir aux stations les devis descriptifs et les formules de soumissions. Chaque soumission devra être accompagnée d'un dépôt équivalant à cinq pour cent du montant de la soumission. Ce dépôt pourra se composer de deniers ou d'un chèque de banque accepté, payable à l'honorable Ministre des Chemins de fer et Canaux, et il sera confisqué si le soumissionnaire néglige ou refuse de passer un contrat lorsqu'on le lui demandera, ou si, après avoir signé le contrat, il ne fait l'ouvrage d'une façon satisfaisante aux termes du devis. Si la soumission n'est pas acceptée, le dépôt sera remis. On recevra des soumissions pour n'importe quel nombre de traverses.

Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées fournies.

Le ministère ne sera pas tenu d'accepter la plus basse ou aucune des soumissions.

Bureau du ch. de fer, Moncton, N.-B., 27 nov. 1901. D. POTTINGER, *G.F.*

Impressions pour le chemin de fer de l'Etat : Correspondance avec le gérant général.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 4 novembre 1902.

Monsieur,—Vous me permettrez d'attirer votre attention sur le 56e Vict., ch. 15, "Acte modifiant les statuts revisés en ce qui concerne le département des impressions et de la papeterie publiques".

Le statut revisé, tel que modifié par cet acte, se lit ainsi : "Rien dans le présent acte ne sera censé exiger que les travaux d'impressions pour le chemin de fer Intercolonial et le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard s'exécutent au dit établissement (c'est-à-dire le bureau de l'imprimerie de l'Etat), dans le cas où ils pourront se faire plus commodément ailleurs à des prix n'excédant point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à cet établissement".

Les pièces justificatives des travaux d'impressions pour les chemins de fer de l'Etat exécutés ailleurs qu'à l'imprimerie nationale sont actuellement attestés "prix justes et raisonnables" par l'imprimeur du roi.

Pour se conformer à l'intention du statut, le certificat devrait mentionner explicitement que les prix n'excèdent point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à l'imprimerie de l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Moncton. N.-B., 4 décembre 1902.

Monsieur,—J'ai duement reçu votre lettre du 4 novembre, relativement à la formule du certificat de l'imprimeur du roi sur les pièces justificatives pour travaux d'impressions au compte des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard.

Si je vous ai bien compris quand nous avons parlé de la chose, vous correspondrez avec l'imprimeur du roi à ce sujet, en sorte que je n'ai pas cru nécessaire de lui écrire moi-même ; cependant, j'ai envoyé votre lettre au secrétaire du ministère des Chemins de fer, et je lui ai demandé d'écrire à ce sujet à l'imprimeur du roi.

Comme la question sera reglée sous peu, je suppose, je continue à payer les comptes des travaux d'impressions sur le certificat ordinaire de l'imprimeur du roi " que les prix sont justes et raisonnables ".

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *G.G.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 10 déc. 1902.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 4 décembre, me disant que le paiement des travaux d'impressions continue à être fait sur le certificat de l'imprimeur du roi que " les prix sont justes et raisonnables ", en attendant qu'on ait examiné la question à Ottawa.

L'intention de ma lettre du 4 novembre était d'exiger le nouveau certificat à partir de cette date. Il se peut que je n'aie pas exprimé la chose assez clairement.

Vous recevrez sous ce pli une copie de ma lettre en date du 14 novembre à l'imprimeur du roi, lui donnant l'avis qu'on n'acceptera pas à l'avenir le certificat " Prix justes et raisonnables ".

Vous voudrez bien ne faire aucuns autres paiements, à même vos lettres de crédit pour les travaux d'impressions, sauf pour les pièces justificatives dont le certificat portera que " les prix n'excèdent point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à l'imprimerie de l'Etat ".

Il vous plairait peut-être davantage que je mette les impressions sur la liste des comptes qui doivent être transmis ici pour l'audition avant le paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant gén. des ch. de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Moncton, N.-B., 12 décembre 1902.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre en date du 10 décembre, me transmettant une copie de votre lettre en date du 14 novembre à l'imprimeur du roi. Je suis à prendre des mesures pour envoyer, à partir de la présente date, toutes les pièces justificatives des travaux d'impression au ministère des Chemins de fer pour les faire auditer avant de les payer, ainsi que vous le proposez, et j'envoie aujourd'hui même au ministère un certain nombre de comptes d'impressions reçus de l'imprimeur du roi et portant le certificat que " les prix sont justes et raisonnable ".

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *G.G.*

Impressions pour les chemins de fer de l'Etat : Correspondance avec le sous-ministre.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 29 décembre 1902.

Monsieur,—Je vous transments sous ce pli la copie d'une lettre que je viens de recevoir de l'imprimeur du roi, relativement aux comptes d'impressions présentés par les imprimeurs qui ont exécuté des travaux de cette nature pour le chemin de fer Intercolonial.

Lorsque vous étiez ici l'autre jour, je vous ai montré la loi, d'après laquelle, à mon avis, je ne puis régulièrement approuver les comptes, suivant la manière que l'imprimeur du roi croit devoir les taxer.

J'ai cherché à expliquer à l'imprimeur du roi dans quelle position je me trouvais placé, et qui devait être la même pour lui, il me semble, mais sans y réussir, comme vous le voyez. Rien de ce qu'il peut dire ou de ce que je puis dire moi-même sur ce qui a été fait par le passé, même si la loi eut été alors ce qu'elle est présentement, ne peut nous autoriser à ne pas suivre la loi

telle qu'elle existe. Si nous sommes fautifs l'un ou l'autre par rapport au passé, il peut être intéressant de déterminer par une enquête distincte lequel de nous l'est, ou si nous le sommes tous les deux, mais il n'y a pas lieu de la discuter. Observons maintenant la loi.

Si la loi n'est pas ce qu'elle devrait être, vous avez un ministre qui pourrait engager le gouvernement à recommander au parlement d'y apporter les modifications convenables.

En attendant, j'espère que vous pourrez conseiller à l'imprimeur du roi de tenir les comptes de telle manière que je sois autorisé à les approuver.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

Impressions pour les chemins de fer de l'Etat : Correspondance avec l'imprimeur du roi.

BUREAU RE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1902.

MONSIEUR,—Vous me permettrez d'attirer votre attention sur le 56e Vict., chap. 15, "Acte modifiant les status revisés en ce qui concerne le département des impressions et de la papeterie publiques."

Le statut revisé, tel que modifié par cet acte, se lit comme suit : "Rien dans le présent acte ne sera censé exiger que les travaux d'impressions pour le chemin de fer Intercolonial et le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, s'exécutent au dit établissement (c'est-à-dire dans le bureau de l'imprimerie de l'Etat), dans le cas où ils pourront se faire plus commodément ailleurs à des prix n'excédant point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à cet établissement."

Les pièces justificatives des travaux d'impression pour les chemins de fer de l'Etat exécutés ailleurs qu'à l'imprimerie nationale sont actuellement attestés "prix justes et raisonnables" par l'imprimeur du roi.

Pour se conformer à l'intention du statut ce certificat devrait mentionner explicitement que les prix n'excèdent point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à l'imprimerie de l'Etat.

Votre ancien certificat de prix justes et raisonnables devrait-il avoir maintenant la même force ? S'il y avait une différence, quelle est-elle ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. S. E. DAWSON, imprimeur du roi. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES, OTTAWA, 11 nov. 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 4 novembre, j'ai l'honneur de vous dire qu'il y a sept ans maintenant (en mai 1895), vous m'avez posé la même question ; j'ai cherché la lettre que je vous avais alors envoyée en réponse, et vous en recevrez une copie sous ce pli. Rien n'est survenu depuis pour m'obliger à modifier ma réponse. Le dernier paragraphe de ma lettre, ainsi que vous le savez, a trait à une affaire différente, —je ne me rappelle point ce que c'était,—mais cela ne concernait aucunement la question dont il s'agit présentement, les trois premiers paragraphes contiennent la réponse. Les certificats ont toujours été donnés d'après la même formule depuis lors.

Je suis, mousieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *imprimeur du roi.*

DÉPART. DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES, OTTAWA, 25 mai 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 22 mai me demandant une réponse à une lettre de date antérieure (du 8 mars) relativement aux certificats des travaux d'impressions pour le chemin de fer Intercolonial.

Je n'ai pas répondu à cette lettre parce que je croyais qu'elle avait été écrite par un des commis de votre bureau hors votre connaissance. Vous devez être tellement au fait de tout ce qui se rapporte à cette question des impressions par suite de nos fréquents entretiens à ce sujet que je ne pouvais concevoir que vous aviez réellement besoin du renseignement. Tout ce qui s'est fait à ce sujet a été fait à votre connaissance.

Il me paraît de plus que les certificats en question portent à leur face même leur pleine signification : " Certifié à $.., en attendant le règlement final ", ne peut rien vouloir dire autre chose qu'on a certifié que le paiement pouvait même être fait en attendant qu'on ait décidé d'une question pendante. L'autre certificat, " Prix justes et raisonnables ", est la formule du certificat prescrit par l'article 33 de l'Acte de l'Audition et ne peut signifier autre chose que le sens simple de ces mots mêmes. Il y a longtemps qu'on se servait du premier certificat provisionnel mentionné, et lorsque la difficulté a été résolue on a adopté finalement la deuxième formule, qui a toujours été employée depuis.

Je regrette que les travaux pressants du département ne me permettent point de faire les calculs que vous suggérez. Mon personnel est peu nombreux, et comme un employé important de la comptabilité se trouve gravement malade, les autres sont surchargés de besogne. Le travail de la préparation d'évaluations est très onéreux et technique, et des commis ordinaires n'ont pas les connaissances voulues pour l'accomplir. Il faut une longue expérience, et indépendamment de cela l'on devra prendre une décision préliminaire au sujet des changements à étudier pour établir une comparaison comme celle que vous suggérez. Ces points ont été discutés au long lorsqu'on donnait le premier certificat. Mais ils n'ont pas été reglés, et ne le sont pas encore aujourd'hui.

Je demeure monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *imprimeur du roi.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 courant en réponse à la mienne du 4 courant, au sujet de votre certificat de " prix justes et raisonnables " sur les pièces justificatives des impressions pour les chemins de fer de l'Etat exécutés ailleurs qu'à l'imprimerie nationale, lorsque apparemment votre certificat devrait être : " Les prix n'excèdent point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à l'Imprimerie de l'Etat ". Je refuserai d'accepter à l'avenir les pièces justificatives certifiées " prix justes et raisonnables ".

Il est très facile de savoir que faire dans les circonstances où nous nous trouvons. Quelque loin que l'on puisse remonter pour comprendre tous ceux qui sont à blâmer à raison des irrégularités du passé, commençons aujourd'hui à observer rigoureusement la loi, si simple sous ce rapport.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. S. E. DAWSON, imprimeur du roi. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1902.

MONSIEUR,—Vous recevrez sous ce pli, pour les examiner et certifier, deux comptes d'impressions pour le chemin de fer Intercolonial —que le ministère des Chemins de fer et Canaux vient d'envoyer.

Gazette, de Saint-Jean, $244.31.

Herald, de Montréal, $3.90.

Le certificat que vous donnerez devra déclarer, ainsi que mentionné dans mes lettres du 4 et du 14 novembre 1902, que " les prix n'excèdent point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à l'imprimerie de l'Etat ".

S'il vous faut quelque autre renseignement afin de compléter votre audition, vous pourrez écrire directement aux autorités du chemin de fer de Moncton.

Veuillez renvoyer les pièces justificatives ici quand vous les aurez certifiées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. S. E. DAWSON, imprimeur du roi. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES, OTTAWA, 20 déc. 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 décembre, j'ai l'honneur de vous renvoyer sous ce pli les comptes suivants reçus pour l'audition :—

Gazette, de Saint-Jean, $244.31.

Herald, de Montréal, $3.90.

Chacun de ces comptes porte le certificat ordinaire—le même que celui donné les dix dernières années. C'est le certificat prévu dans l'Acte d'Audition, et je ne puis en donner aucun autre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *imprimeur du roi.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 courant au sujet des comptes d'impression suivants du chemin de fer Intercolonial :—

Gazette, de Saint-Jean.

Herald, de Montréal.

Chacun de ces comptes, dites-vous, porte le certificat ordinaire—le même que celui donné les dix dernières années ; c'est le certificat prévu dans l'Acte d'Audition, et vous ne pouvez en donner aucun autre.

Le certificat spécial a été exigé en vertu du chapitre 15 du 56e Victoria. Ce certificat remplace tous les autres, l'article étant ainsi libellé : "Mais rien dans le présent acte ne sera censé exiger que les travaux d'impression pour le chemin de fer Intercolonial et le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard s'exécutent au dit établissement, dans le cas où ils pourront se faire plus commodément ailleurs à des prix n'excédant point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à cet établissement." Aucun autre certificat n'est légal. Il est nécessaire, et je ne puis approuver ces comptes s'il n'est donné. Si la disposition précitée n'est pas praticable, c'est le devoir du gouvernement de demander au parlement de la modifier. J'imagine, cependant, que si vous pouvez attester que les prix sont justes et raisonnables, vous devriez pouvoir dire également que les prix n'excèdent point ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux à l'imprimerie de l'Etat. Si dans quelque cas le prix est plus élevé, vous n'accorderiez que celui qui serait demandé à l'imprimerie nationale.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. S. E. DAWSON, imprimeur du roi. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,
OTTAWA, 26 décembre 1902.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 23 décembre. Je ne dois pas m'engager dans une correspondance au sujet de questions réglées par des supérieurs. Toute l'affaire a été débattue il y a dix ans par le gouvernement qui a précédé celui-ci, et je ne puis la discuter maintenant comme si c'était quelque chose de nouveau ou même de récent comparativement. La loi a été passée sans qu'on ait consulté ou demandé des renseignements à ce département. Elle se contredisait elle-même, et a immédiatement donné lieu à des difficultés formant le sujet d'une correspondance, de représentations de la part des imprimeurs qui exécutaient les travaux, d'entretiens avec vous, ainsi que je l'ai fait remarquer dans ma lettre du 27 mai 1895 et du 11 novembre 1902, et finalement d'une décision prise par le gouverneur général en conseil.

J'ai donné le certificat prévu en l'Acte d'Audition. J'ai certifié que les prix étaient justes et raisonnables. Suivant les règles de l'équité, il ne devrait y avoir aucune hésitation à payer ces prix. Il me faut m'arrêter ici, et il m'est impossible de donner tout autre certificat. Il y a dix ans c'était satisfaisant à la pleine connaissance de tous, et il en a été de même depuis. Je ne sache pas qu'il soit survenu de nouvelles circonstances pour que ce certificat ne donne plus satisfaction maintenant. A tout événement, je m'en tiens aux règlements que des supérieurs m'ont imposés il y a bon nombre d'années, et si l'on ne peut maintenant payer les comptes, je n'en ai pas la responsabilité.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *imprimeur du roi.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, 19 janvier 1903.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant, relativement à la question qui s'est soulevée au sujet de la formule du certificat de l'imprimeur du roi sur les comptes des travaux d'impression pour le chemin de fer Intercolonial exécutés ailleurs qu'à l'imprimerie nationale.

J'ai l'honneur de vous dire en réponse qu'en présence des prescriptions du chapitre 15 des statuts de 1893, "que ces travaux d'impression soient faits à des prix n'excédant pas ceux qui seraient demandés pour les mêmes travaux au bureau de l'imprimerie de l'Etat," l'imprimeur du roi est tenu, à mon avis, lorsqu'on lui envoie des comptes de travaux d'impression pour les auditer, d'attester soit quel serait le prix demandé pour ces travaux à son bureau, soit que le prix demandé n'excède point celui qui serait exigé par lui.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Au Secrétaire du ministère des Chemins de fer et Canaux.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,
OTTAWA, 24 janvier 1903.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire connaître que j'ai reçu une copie de l'opinion du sous-ministre de la Justice relativement à l'audition des comptes d'impression pour le chemin de fer Intercolonial. Cette opinion pose une base définie à ce sujet, et je me ferai un plaisir, si vous voulez bien m'envoyer les comptes d'impression en votre possession, de les attester conformément à votre demande et à l'opinion dans le même sens du sous-ministre de la Justice.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *imprimeur du roi.*

Papeterie pour l'usage des chemins de fer de l'Etat : Correspondance avec le gérant général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1903.

MONSIEUR,—Parmi les pièces justificatives que vous avez récemment envoyées pour l'audition avant le paiement se trouvent les trois comptes suivants pour papeterie :—

C. Flood et Fils, août	$385 20
T. H. Hall, août	24 25
Lockhardt et Rainnie, juillet	139 00

Veuillez prendre connaissance des dispositions du 49e Victoria, ch. 27, art. 6, paragraphe 2 :—" Le surintendant de la papeterie sera chargé de l'achat et de la fourniture de la papeterie requise pour l'usage des divers ministères du gouvernement du Canada."

On vous renvoie sous ce pli les pièces justificatives afin d'avoir la preuve qu'on s'est conformé à cet article.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Gérant général du chemin de fer Intercolonial, Moncton.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception ce jour d'une pièce justificative au montant de $1,077.80 pour papeterie fournie au chemin de fer Intercolonial par C. Flood et Fils, en septembre 1902.

Vous voudrez bien, comme dans le cas de la pièce justificative de M. Flood du mois d'août renvoyée précédemment, obtenir le certificat de l'imprimeur du roi.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat, Moncton.

MONCTON, N.-B., 4 décembre 1902.

MONSIEUR.—En réponse à vos lettres du 4 et du 8 novembre, relativement au certificat de l'imprimeur du roi qui manque sur les pièces justificatives de C. Flood et Fils, et autres, pour papeterie fournie aux chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard, je dois vous dire que j'ai écrit le 7 novembre à l'imprimeur du roi lui envoyant la pièce justificative de Carter et C^ie^. Le 11 novembre il m'a répondu qu'il ne pouvait accéder à la demande. J'ai donc soumis la correspondance et les pièces justificatives au ministère des Chemins de fer, car c'est tout ce que je puis faire présentement à ce sujet, il me paraît.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 décembre 1902.

MONSIEUR,—Vous recevrez en même temps que celle-ci la copie d'une lettre reçue de l'imprimeur du roi, et une copie d'une lettre que vient de m'envoyer le sous-ministre des Chemins de fer et Canaux.

Vous remarquerez que le D^r^ Dawson exprime clairement l'opinion que votre méthode actuelle d'acheter la papeterie est illégale.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Gérant général du chemin de fer Intercolonial, Moncton.

MONCTON, N.-B., 24 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date du 22 décembre, me transmettant la copie d'une lettre de l'imprimeur du roi à votre adresse, en date du 20 décembre, et également la copie d'une lettre en date du 22 décembre, à l'adresse du sous-ministre des Chemins de fer et Canaux.

J'ai, en conséquence, donné des instructions pour qu'on obtienne toute la papeterie du bureau de la papeterie de l'Etat à Ottawa.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

Papeterie pour l'usage des chemins de fer de l'Etat : Correspondance avec le sous-ministre.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 15 décembre 1902.

MONSIEUR,—Le ministère vient de recevoir une lettre du gérant général des chemins de fer de l'Etat relativement à certains comptes pour des articles de papeterie achetés pour l'usage de ces chemins de fer de MM. C. Flood et Fils, T. H. Hall, Lockhart et Rainnie, et Geo. Carter et Cie. M. Pottinger expose que vous lui avez renvoyé les pièces justificatives à l'égard de ces comptes, afin qu'il obtienne le certificat de l'imprimeur du roi, et se conforme ainsi aux dispositions de l'acte des statuts revisés de 1886, ch. 27, art. 6, paragraphe 2, stipulant que le surintendant de la papeterie aura charge de l'achat et de la fourniture de toute la papeterie requise pour l'usage des différents ministères du gouvernement du Canada.

Instruction m'est donnée de vous dire en réponse, que, d'après l'avis des officiers en loi du ministère, le chemin de fer Intercolonial ne fait pas partie du département dans le sens de l'acte en question.

Je demeure, monsieur votre obéissant serviteur,

L. K. JONES,

A l'Auditeur général. *Faisant fonctions de sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 15 courant au sujet de certains comptes pour articles de papeterie achetés pour l'usage des chemins de fer de l'Etat. Vous dites dans cette lettre : D'après l'avis des officiers en loi du ministère le chemin de fer Intercolonial ne fait pas partie du ministère, dans le sens de l'acte en question (S.R.C., ch. 27)."

Seriez-vous assez bon de définir d'une manière plus explicite dans quelle position se trouve votre ministère relativement à l'achat de la papeterie ? Quelle est l'exacte interprétation donnée par les officiers en loi à l'article 6, paragraphe 2 de l'Acte des impressions et de la papeterie publiques, en particulier aux mots : " papeterie requise pour l'usage des membres et employés des deux Chambres du parlement et des différents ministères du gouvernement du Canada ? " Les employés du chemin de fer Intercolonial ne font-ils point partie du personnel de l'un des ministères du gouvernement du Canada?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre intérimaire des Chemins de fer et Canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 décembre 1902.

MONSIEUR,—Vous recevrez sous ce pli la copie d'une lettre de l'imprimeur du roi et contrôleur de la papeterie, au sujet de la papeterie pour l'usage des chemins de fer de l'Etat.

Le Dr Dawson refuse d'auditer les comptes pour la papeterie achetée ailleurs et non par l'entremise de son département, et il prétend qu'aux termes de la loi il doit fournir toute papeterie.

Comme je ne puis approuver le paiement des comptes de papeterie sans avoir le certificat de l'imprimeur du roi que les " prix sont justes et raisonnables ", le chemin de fer Intercolonial et le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard n'ont pas d'autre alternative (d'après la loi actuelle) que de commander toute la papeterie dont ils ont besoin au bureau de la papeterie de l'Etat à Ottawa.

J'envoie des copies de cette lettre à M. Pottinger et au Dr Dawson.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 27 janvier 1903.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 27 du mois dernier, j'ai l'honneur d'exposer qu'en présence des dispositions des articles 3 (tel que modifié), 6 et 7 de l'Acte concernant le département des impressions et de la papeterie publiques, statuts revisés, ch. 27, je ne vois pas qu'il y ait raison suffisante de douter que les chemins de fer de l'Etat soient censés faire partie du ministère des Chemins de fer et Canaux dans le sens des dispositions de l'Acte concernant la papeterie, et en conséquence ces dispositions s'appliquent, je crois, à l'achat et à la fourniture de la papeterie pour les fins de ces chemins de fer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *sous-ministre de la Justice.*

Au Secrétaire du ministère des Chemins de fer et Canaux.

Papeterie pour l'usage des chemins de fer de l'Etat : Correspondance avec l'imprimeur du roi.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'inclus dans cette lettre, pour vous le faire examiner et attester, un compte de papeterie s'élevant à $22 fournie au chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, pièce justificative qu'on vient de recevoir du ministère des Chemins de fer et Canaux.

S'il vous faut quelque renseignement pour terminer votre audition, vous pourriez écrire directement aux autorités du chemin de fer à Moncton.

Veuillez me renvoyer la pièce justificative quand vous l'aurez attestée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. S. E. DAWSON, imprimeur du roi J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,

20 décembre 1902.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli les comptes de Haszard et Moore, que vous m'avez envoyés pour les auditer. Je dois refuser d'entreprendre l'audition des comptes pour la papeterie. Les qualités des marchandises varient tellement qu'une audition sans voir les articles n'aurait aucune valeur. Cette audition serait futile et propre à induire en erreur.

De plus, je dois vous faire remarquer qu'il n'existe aucune loi qui m'oblige à auditer les comptes de papeterie. Bien au contraire, la loi exige que toute la papeterie soit fournie par l'entremise de mon bureau, et aucune modification n'a jamais été adoptée. Il n'y a pas de commis pour faire cette audition qu'on n'a jamais songé à faire faire ici depuis l'établissement du bureau de la papeterie en 1868, il y a trente-quatre ans passés. Vous ne pouvez exiger que je contribue à enfreindre la règle fondamentale de mon propre département.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. S. E. DAWSON, *imprineur du roi.*

Chemin de fer Intercolonial : Le crédit de 1900-1 est dépassé.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 mars 1902.

MONSIEUR,—Vous me permettrez d'attirer votre attention sur l'item " Compte indéterminé du capital " dans les opérations du chemin de fer Intercolonial de juin et de juillet 1901.

Il n'aurait pas du être tiré de chèques pour le matériel roulant excédant la balance du crédit alors non dépensé. On ne saurait prendre trop de soins à cet égard.

Relativement aux chèques tirés en mai et en juin 1901 et débités présentement à 1901-2, vous auriez dû attendre jusqu'à juillet pour les tirer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au gérant général du chemin de fer Intercolonial, Moncton.

MONCTON, N.-B., 2 avril 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 12 mars relativement au compte indéterminé du capital, et je m'y conformerai soigneusement à l'avenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

Chemin de fer Intercolonial : Les crédits de 1901-2 sont dépassés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 mars 1902.

MONSIEUR,—Vous me permettrez d'attirer votre attention sur une irrégularité dans votre dépense à compte du " capital, chemin de fer Intercolonial ", dont je cite quatre cas au bas de la page W—37 de mon rapport 1900-1.

$70,422.20 des deniers votés pour une fin générale, à savoir : " plus grandes facilités le long de la ligne ", ont été employés pour ajouter aux crédits destinés à des fins parti-

culières, nommément : "plus grandes facilités à Sydney", "plus grandes facilités à la gare de Westville", "digue le long du chemin de fer du Cap-Breton", et nouveaux garages le long de la ligne".

Comme je le faisais remarquer à la page W—216 de mon rapport pour 1899-1900, un crédit spécial pour un service particulier fait toujours sortir ce service de la catégorie couverte par un crédit général. Autrement les fonds utilisables du crédit général rendraient sans effet les limitations du crédit spécial.

Dans le cas de Westville, que l'on examine présentement, le parlement a limité son autorisation à $8,000 ; mais on a dépensé $15,719.53, en tirant sur le crédit général pour un montant de $7,719.53.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Gérant général du chemin de fer International, Moncton.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1902.

MONSIEUR,—Vous me permettrez d'attirez votre attention sur la dépense accusée dans les livres du bureau de l'auditeur à la présente date, au débit de six des crédits pour le capital du chemin de fer Intercolonial en 1901-2 :—

	Crédit.	Dépense.
Canso : Améliorations du service des bateaux passeurs	$46,000	$99,074 89
Mulgrava : Améliorations	13,000	14,064 12
Saint-Octave : Améliorations	2,600	3,132 66
Westchester : Améliorations	4,700	5,405 10
Wagons à marchandises : Changement de barres d'attelage	15,000	15,700 00
Nouvelles machines pour les ateliers	5,000	14,175 15

Veuillez me dire quelles mesures vous êtes à prendre pour faire autoriser ces excédents de dépenses.

Les crédits du parlement ne devraient dans aucun cas être dépassés, sauf lorsqu'il aura été au préalable obtenu un mandat du gouverneur général. C'est l'une des conditions essentielles d'après lesquelles les lettres de crédit sont accordées, et je ne pourrai renouveler votre lettre de crédit si vous ne me donnez l'assurance que la chose ne se répétera pas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MONCTON, N.-B., 3 mai 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre en date du 14 mars, relativement à l'excédent de la dépense à compte du service des bateaux passeurs au détroit de Canso, des améliorations à Mulgrave, à Saint-Octave, du changement des barres d'attelage des wagons à marchandises, des nouvelles machines pour les ateliers et des améliorations à Westchester, je dois vous dire que la chose était inévitable. Le budget supplémentaire de l'année en cours pourvoit aux montants de cet excédent de dépenses, ce qui donnera satisfaction, je l'espère, et l'on a bien recommandé à M. Williams d'y mettre ordre à l'avenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mars 1902.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 14 mars au sujet de votre excédent de dépenses sur six chefs du capital du chemin de fer Intercolonial en 1901-2, vous me permettrez d'attirer votre attention sur l'arrêté ministériel du 7 juillet 1892, publié à la page A—4 de mon rapport de 1900-1, et à la même page des rapports antérieurs. Il y est prescrit que le comptable devra examiner les balances des crédits et avertir le sous-ministre (nommé avec lui dans la lettre de crédit) chaque fois que les crédits seront

épuisés, de sorte que les chèques ne seront pas délivrés avant qu'on ait obtenu l'autorisation du parlement ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'Audition. Vous remarquerez que l'arrêté du Conseil suppose qu'il ne sera pas tiré de chèques avant qu'on y ait pourvu.

Le budget supplémentaire général couvre des travaux qui n'ont pas encore été commencés et pour lesquels il faut attendre que le crédit ait été accordé. On ne peut attendre la procédure de routine pour faire autoriser les item de l'excédent de dépense, mais l'on devrait en faire le sujet d'un bill des subsides spécial, qui serait adopté avec toute la diligence possible. Veuillez prendre les mesures nécessaires.

Pendant qu'il est question des crédits supplémentaires, je vous demanderai de renoncer à la pratique de débiter à ces crédits tous les matériaux reçus après le 30 juin, ou les travaux exécutés après cette date. Tous les travaux et matériaux de date postérieure au 30 juin devraient être débités aux crédits de la nouvelle année. C'est la date de la réception et non celle à laquelle ils sont commandés qui détermine le débit.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mars 1902.

MONSIEUR,—Veuillez m'expliquer pourquoi les excédents de dépense sur les crédits à compte du capital du chemin de fer Intercolonial de 1901-2 n'ont pas été inclus dans le budget supplémentaire présenté récemment au parlement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 26 mars 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 25 courant me demandant pourquoi les excédents de dépense sur les crédits à compte du capital du chemin de fer Intercolonial de 1901-2 n'ont pas été inclus dans le budget supplémentaire présenté récemment au parlement.

Le Conseil n'a pas encore étudié aucun des articles du budget supplémentaire de ce ministère pour 1901-2, et c'est pourquoi ils ne se trouvent point dans les prévisions budgétaires soumises au parlement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER. *S.-M.*

A l'Auditeur général.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 9 mai 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 mars dernier relativement à certains découverts pour travaux sous le contrôle de ce ministère.

A l'égard des découverts qui se rapportent au chemin de fer Intercolonial, il a été prévu aux excédents de dépense en question dans le budget supplémentaire de l'exercice en cours, et le gérant général des chemins de fer de l'Etat à qui l'on a parlé de la chose, a enjoint au trésorier d'éviter à l'avenir ces excédents de dépense.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

A l'Auditeur général.

Chemin de fer Intercolonial : L'exercice se termine avec les services du 30 juin.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 mai 1902.

MONSIEUR,—J'approuve ce jour une demandue que je viens de recevoir du ministère des Chemins de fer et Canaux d'une lettre de crédit en votre faveur et en faveur de M. Williams pour les services suivants :—

Frais d'exploitation	$450,000
Loyer des lignes affermées	25,000
Capital	582,600

Vous voudrez bien vous rappeler cette année que l'exercice 1901-2 finit le 30 juin 1902, en ce qui concerne la réception des matériaux et l'exécution des travaux. Il est prolongé jusqu'au 15 août pour la seule fin du paiement des matériaux reçus avant le 1er juillet.

Tous les matériaux reçus et les travaux exécutés après le 30 juin doivent être débités à 1902-3, quel que soit le temps où l'on a donné instruction de les acheter ou de les exécuter.

De plus, tous les chèques de 1901-2, qui n'auront pas été envoyés de Moncton aux créanciers avant la 15 avril 1902, devront être remis au receveur général.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. MCDOUGALL, *A. G.*

Circulaire *re* article 33 de l'Acte de l'Audition.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1902.

MONSIEUR,—Vous me permettrez d'attirer particulièrement votre attention sur l'article 33 de l'Acte du Revenu consolidé et de l'Audition (chap. 29 des Statuts revisés) relativement à l'attestation des comptes. L'article se lit ainsi :—

" Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable. "

L'article cité comporte, comme vous l'observerez, que le fonctionnaire qui a la connaissance réelle de la réception des matériaux fournis ou des services rendus, devra en attester le fait, et que l'employé, dont c'est le devoir d'en connaître, devra également certifier que le prix est juste. En conséquence les certificats donnés par un fonctionnaire ou des fonctionnaires, ne connaissant la chose que par oui-dire, ne suffisent point.

Je puis dire que le comité des Comptes Publics, lors de la dernière session du parlement, a examiné cette question, et l'on a mis en doute que les pièces justificatives attestées par un fonctionnaire, qui ne connaissait les choses que par oui-dire, répondissent aux prescriptions de l'article en question.

L'attestation des comptes en la manière requise ne décharge point le fonctionnaire supérieur de sa responsabilité, même quand les certificats sont donnés par un employé de rang inférieur du ministère. Le fonctionnaire supérieur doit déclarer à la face du compte que l'employé ou les employés qui ont donné les certificats mentionnés en l'article 33 de l'Acte d'Audition, sont ceux qui doivent en connaître et en donner l'attestation, et qu'ils ont donné un certificat exact exigé d'eux quant aux faits dans le compte alors examiné.

Il me fera plaisir d'avoir une conversation avec vous et le comptable de votre ministère à ce sujet, pour nous entendre sur l'interprétation à donner aux obligations de vos employés relativement à la méthode régulière de certifier les comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A tous les Ministères. J. L. MCDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 10 juin 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant, par laquelle vous attirez l'attention du ministère sur l'article 33, de l'Acte du Revenu consolidé et de l'Audition (chapitre 29 des statuts revisés) relativement à l'attestation des comptes.

En réponse je dois dire que votre bureau et ce ministère paraissent être d'accord généralement à l'égard de l'attestation des comptes, le ministère s'efforçant autant que possible d'adopter votre opinion à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. K. JONES, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1902.

MONSIEUR,—Dans le bordereau de paye de septembre pour les " réparations à l'écluse de Sainte-Anne " le surveillant Hamilton a écrit le certificat suivant : " les marchandises ont été reçues en bon état et condition ", et c'est le contremaître Caron qui le signe.

Comme je l'ai expliqué dans une lettre antérieure, le certificat doit être en entier de la main du signataire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 31 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 courant, par laquelle vous attirez l'attention du ministère sur le fait que, dans le bordereau de paye de septembre pour les " réparations à l'écluse de Sainte-Anne " le surveillant Hamilton a écrit le certificat suivant : " les marchandises ont été reçues en bon état et condition " et que c'est le contremaitre Caron qui le signe, et vous ajoutez que ces certificats doivent être en entier de la main du signataire.

En réponse je dois vous dire qu'on a écrit à ce sujet à l'ingénieur surintendant des canaux de Québec, et ce dernier a répondu qu'il avait averti le surveillant de faire écrire à l'avenir les certificats concernant les travaux sous son contrôle par la personne même qui reçoit les marchandises.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

Contrats : Renseignements exigés quant à la manière de les adjuger.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juillet 1902.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur l'article 11 du chapitre 37 des statuts revisés du Canada, Acte concernant le ministère des Chemins de fer et Canaux.

L'article se lit comme suit :—" Le ministre demandera des soumissions, par annonces publiques, pour l'exécution de tous les travaux, sauf dans les cas d'urgence, lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics, ou lorsque d'après la nature de l'ouvrage à faire, il pourra être exécuté plus promptement et plus économiquement par les employés et serviteurs du ministre."

C'est une partie essentielle d'une bonne audition de voir à ce que ce règlement (comme d'ailleurs tous les autres règlements du parlement) soit observé.

Lorsque vous enverrez à l'avenir des copies de contrats à ce bureau, vous voudrez bien indiquer le degré et la nature de la publicité des demandes de soumissions. J'aimerais aussi à avoir des renseignements semblables pour les entreprises en voie d'exécution.

Veuillez également m'envoyer l'opinion de l'ingénieur en chef et des autres fonctionnaires quant à la valeur des travaux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1902.

MONSIEUR,—Lorsque vous enverrez des copies de contrats à ce bureau, veuillez y inscrire les renseignements suivants, pour répondre aux prescriptions de l'article 11 du chapitre 37 des statuts revisés :

1. Si l'adjudicataire a fait la soumission la plus basse après des annonces publiques.
2. Si non, d'après quelle clause d'exception les travaux lui ont été adjugés.

Il serait bien de spécifier encore le mode d'annonces et de mentionner l'opinion de l'ingénieur en chef quant à la valeur de l'ouvrage. Cela vous a été demandé dans ma lettre du 15 juillet 1902.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 janvier 1903.

MONSIEUR,—Vous me permettrez d'accuser réception des copies des cinq contrats suivants :—

14808—Cie de ponts Dominion, deux plaques tournantes.
14809—Chas Forbes, gare de Milford.
14810—Stephen Veniot, peinturage.
14811—Jos. Gosselin, contre-châssis, Lévis.
14812—Cie de ponts Dominion, ponts.

Ainsi que je vous le demandais dans ma lettre du 18 décembre 1902, vous voudrez bien noter sur les contrats (qui vous sont renvoyés pour cette fin) de quelle manière on a observé les dispositions des articles de l'Acte des Chemins de fer et Canaux, prescrivant que les annonces publiques sont en général nécessaires.

La communication de ce renseignement dès ce moment évitera une correspondance inutile et des retards lors de l'envoi des comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 janvier 1903.

MONSIEUR,—Vous voudrez bien m'envoyer à une date prochaine une liste de vos contrats pour travaux non encore terminés,—en indiquant dans chaque cas de quelle manière ont été observés les articles 11 et 12 de l'Acte des Chemins de fer et Canaux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Acte des Chemins de fer et Canaux, articles 11 et 12 : Conseil d'avocat à leur sujet.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 décembre 1902.

CHER MONSIEUR AYLESWORTH,—Vous vous rappelez notre conversation, lorsque vous étiez ici, au sujet de l'adjudication des contrats dans les ministères des Travaux publics et des Chemins de fer et Canaux.

Je vous envoie ci-joint des copies de la correspondance échangée entre les ministères en question et ce bureau et entre ces ministères et celui de la Justice ; vous y verrez quel est le différend.

Veuillez donc, relativement au chapitre 36 du 49e Victoria, Acte concernant les Travaux publics du Canada :

1. Dire quel est l'objet du mot 'travaux' dans la deuxième ligne de l'article 13 ;

2. Qui sera juge des cas d'urgence lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics ;

3. Si en vertu de la fin de l'article 13, il est fait une partie de l'ouvrage par les employés et serviteurs du ministère, le ministère se trouve nécessairement exempt de l'obligation de demander des soumissions pour toute partie des travaux ? Vous vous rappelez le contrat de la Compagnie Laurie pour des machines.

4. Puis, si le ministre n'a pas demandé de soumissions par annonces publiques pour l'exécution de ce qui est compris par le mot 'travaux' dans cet article, mais a passé un contrat, le gouvernement est-il légalement responsable de l'accomplissement de sa part du contrat ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. A. B. AYLESWORTH, Toronto. J. L. McDOUGALL, *A.G*

TORONTO, 20 décembre 1902.

CHER MONSIEUR,—J'ai lu la correspondance échangée entre votre bureau et les ministères des Travaux publics, des Chemins de fer et Canaux et de la Justice, que vous m'avez envoyée dans votre lettre du 9 courant, et j'ai consulté les chapitres 36 et 37 des statuts revisés du Canada.

Vous me demandez mon avis sur les points suivants :—

(1.) Quel est l'objet du mot 'travaux' dans l'article 13 de l'Acte des Travaux publics et l'article 11 de l'Acte concernant le ministère des Chemins de fer et Canaux ?

Je ne doute point que le mot ait la même signification dans les deux lois, et il est défini jusqu'à un certain point dans l'article 2 de l'Acte des Travaux publics. Il comprend tout ouvrage ou propriété sous le contrôle du ministre.

Dans les articles en question, il signifie, je crois, tout article ou structure produit par travail physique pour l'usage public. Il est peut-être limité à une structure de la nature des travaux d'art. Les différents travaux énumérés dans l'article 7 de l'Acte des Travaux publics sont des cas spécifiques de travaux qui font certainement l'objet des articles 13 et 11 des lois en question, mais, à mon avis, le mot, dans le sens qu'il y est employé, a la signification la plus large et comprend toutes les structures et travaux de toutes sortes qui pourraient tomber sous le contrôle d'aucun des ministères du gouvernement mentionnés.

(2.) Vous me demandez ensuite : qui sera juge des 'cas d'urgence, lorsque des délais seraient préjudiciables aux intérêts publics ?' ce qui est le libellé de chacun des articles des lois mentionnées plus haut.

A mon avis, c'est le ministre qui doit toujours juger s'il existe un cas d'urgence. S'il croit la chose assez importante, il consultera sans doute ses collègues, mais lui comme eux seront responsables au parlement pour ce que l'un ou l'autre ministère pourra faire, lorsqu'on sera d'avis qu'il existait un cas d'urgence.

(3.) Vous demandez si, lorsqu'un ouvrage ou partie d'un ouvrage est exécuté par les employés et serviteurs du ministère, la nécessité de demander des soumissions par annonces publiques cesse par ce fait à l'égard de toutes les parties de l'ouvrage ainsi en voie d'exécution.

Dans tous travaux qu'exécutent les employés et serviteurs du ministère, il faudra nécessairement acheter bon nombre d'articles tout faits. Il est manifeste que pratiquement il faudra ainsi acheter tous les matériaux, garnitures, etc. La loi n'a jamais eu en vue naturellement qu'on occupe les employés ou serviteurs du ministère à fabriquer le bois, les clous ou les autres matériaux nécessaires pour l'exécution de l'ouvrage qu'ils ont à faire, et je ne crois pas que la loi exige qu'on demande des soumissions pour cela. Ces choses ont leur prix courant régulier auquel on peut les acheter partout, et le parlement avait l'intention, je puis dire, de permettre au ministère d'acheter ces articles tout faits à un prix courant raisonnable et de les employer aux travaux en voie d'exécution par ses employés et serviteurs.

Ce serait, je crois, une question de fait que le ministre en sa qualité de chef de son ministère aurait à déterminer pratiquement par le bon sens commun et son jugement, de savoir si quelque article particulier, dont on a besoin pour un ouvrage ainsi en voie d'exécution, est de la nature de matériaux, garnitures, etc., ou si la construction de cet article constitue régulièrement en soi-même un ouvrage distinct. La correspondance que vous m'envoyez mentionne le cas d'une drague construite par le ministère des Travaux pnblics, et pour laquelle on a commandé des chaudières de quelque fabricant de chaudières sans demander de soumissions. Le coût de ces chaudières est sans doute en soi-même considérable, mais si on le compare a la valeur entière d'une drague terminée, ce coût n'est probablement pas plus grand (en somme) que celui d'autres matériaux, garnitures, etc., dont on pourrait avoir besoin dans d'autres cas, et je suis porté à croire pour cela que les articles de la loi en question n'obligeaient pas de demander des soumissions par annonces publiques pour la construction de ces chaudières. Mais ce me paraît être une question de bon jugement en affaires plutôt que l'expression de toute opinion sur une question de droit.

Dans le cas spécial dont il est parlé, ce serait téméraire de ma part de vouloir critiquer la conduite du ministère, et particulièrement, lorsque je suis porté à croire que, comme question de droit, il n'était pas nécessaire dans les circonstances de demander des soumissions par annonces publiques.

(4.) Vous demandez si lorsqu'il n'aura pas été demandé de soumissions par annonces publiques dans les cas où la loi les exige, mais qu'il aura été néanmoins passé des contrats et que des travaux auront été exécutés en vertu de ces marchés, le gouvernement est légalement responsable de l'accomplissement de sa part du contrat.

A mon avis le gouvernement serait ainsi responsable dans les circonstances indiquées plus haut. Pratiquement la seule obligation dont le gouvernement peut se charger d'après tout contrat de ce genre serait celle de payer, et lorsque un entrepreneur a passé de bonne foi un contrat avec le gouvernement, bien qu'il n'ait pas été demandé de soumissions, le gouvernement est également tenu, je crois, par l'obligation que comporte le contrat, de payer les travaux exécutés, que s'il avait été demandé des soumissions par annonces publiques et que si ces soumissions avaient été demandées antérieurement au marché.

Ce serait plus spécialement le cas lorsque les travaux entrepris auraient été exécutés de bonne foi par l'entreprenur et acceptés par le gouvernement. Dans un cas de ce genre l'obligation morale de payer ces travaux serait parfaite, et il en serait de même, à mon avis, de l'obligation légale. Aucun tribunal dans ces circonstances ne s'enquerrait des circonstances antérieures au contrat pour s'assurer qu'on a régulièrement demandé des soumissions pour les travaux. La loi exige formellement, je le sais, qu'il soit demandé des soumissions pour l'exécution de tous les travaux autres que ceux exceptés par elle, mais cette disposition de la loi est, je crois, de la nature d'une instruction. S'il n'en est pas tenu compte, le ministre est responsable de ce manque d'obéissance à cette disposition formelle de la loi. A mon avis, le contrat de la Couronne n'est pas pour cette cause entaché de nullité.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. B. AYLESWORTH.

A l'Auditeur général.

1900-1901.	**Chemins de fer et Canaux—Recettes.**	Page.	1901-1902.	Augmentation.	Diminution.
			$ c.	$ c.	$ c.
4,972,235 87	Chemin de fer Intercolonial..... (*a*)	W—393	5,671,383 91	699,148 04	
193,883 48	" Ile du Prince-Edouard.(*b*)	W—409	198,009 10	4,125 62	
47,261 89	Embranchement de Windsor.....	W—411	49,604 59	2,342 70	
315,425 69	Canaux.....	W—413	300,413 68	....	15,012 01
968 99	Recettes du canal..	W—418	23,709 01	22,740 02	
5,529,775 92			6,243,120 29	713,344 37	
	Intercolonial—Recettes.				
	Recettes.				
1,607,166 79	Voyageurs.....	W—394	1,770,941 13	163,774 34	
3,121,006 15	Marchandises.....	W—394	3,644,513 42	523,507 27	
244,062 93	Malles et divers.....		255,931 36	11,868 43	
4,972,235 87			5,671,385 91	699,150 04	
	Rajustement avec les perceptions.				
4,596,086 54	Reçu par les agents des gares..... .	W—394	4,946,169 11	350,082 57	
1,105,605 01	" le bur. principal, Moncton...	W—398	1,742,431 27	636,826 36	
1,300 85	Payé à la banque de Montréal, Londres	.....	1,720 28	419 43	
933 62	Bal. en la poss. du caissier, 1er juill. 1901	.....	356 19	....	577 43
5,703,926 02			6,690,676 85	986,750 93	
731,690 15	MOINS—Déboursés comme ci-dessous	.....	1,019,292 94	287,602 89	
4,972,235 87			5,671,383 91	699,148 04	
	Déboursés, etc.				
	Paiement par chèques—				
445,388 20	Remboursements et arrérages.....	W—405	407,822 52	....	37,565 68
281,557 14	Transférés aux comptes ouverts, etc....	.....	610,968 90	329,411 86	
77 20	Billets de Terreneuve.....	.....	... .	....	77 20
4,311 42	Paiements par les agents	.....	.....	....	4,311 42
356 19	Bal. en la poss. du caissier, 1er juill. 1902.	.....	501 52	145 33	
731,690 15			1,019,292 94	287,602 89	

(a) Ce montant est de $2 moindre que le revenu indiqué par le ministère des Chemins de fer, parce qu'il a été débité aux arrérages au lieu des comptes non soldés, et que l'inscription de correction n'a été faite qu'après la clôture des comptes de 1901-2.

(b) Ce montant est de $9.17 de plus que le revenu indiqué par le ministère des Chemins de fer parce qu'il a été débité aux comptes non soldés au lieu des arrérages et que l'inscription de correction n'a été faite qu'après la clôture des comptes de 1901-2.

Chemin de fer Intercolonial—Gares.	Perceptions en argent.	Recettes des marchandises.	Recettes des voyageurs.
	$ c.	$ c.	$ c.
Acadiaville	174 28		174 28
Adamsville	273 00		267 88
Afton	63 39		64 01
Alba	144 07		159 88
Alton	164 33		148 52
Amherst, marchandises	176,653 00	69,691 97	
" billets	36,026 00		27,893 69
Amqui	14,881 91	32,889 49	3,830 78
Anagance	1,183 46	851 21	688 46
Antigonish	49,538 28	14,759 74	16,674 71
Apohaqui	7,072 86	5,646 71	1,847 93
Assametquaghan	123 75		118 35
Aston-Junction	831 78	2,844 55	589 18
Athol	2,171 85	1,269 07	868 40
Aulac	1,603 00	6,953 51	579 29
Avondale	1,946 00	2,037 69	710 35
Bagot	3,117 68	3,708 37	1,032 58
Barnaby-River	945 00	229 81	264 89
Barney "	101 70	0 24	106 35
Bartibogue	228 00	432 32	189 79
Bathurst	42,031 14	19,684 85	16,338 01
Bayfield	1,010 83	728 97	529 48
Beau-Rivage	232 00		239 72
Beaver-Brook	121 00		116 11
Bedford	5,245 62	2,027 65	3,083 27
Belledune	2,009 88	2,076 58	609 86
Belmont	1,342 41	6,906 21	336 54
Belœil	389 85	1,144 61	36 76
Beresford	216 19		215 61
Berry's-Mills	302 00	301 94	197 87
Bic	8,916 73	3,780 22	3,592 63
Bloomfield	3,225 74	1,733 79	993 10
Boisdale	282 45	460 32	59 13
Boundary-Creek	56 52		114 18
Brookfield	9,149 37	5,554 81	2,123 91
Brookville	300 54		301 10
Bryenton's		9 97	
Cacouna	4,218 98	1,074 55	2,483 12
Calhouns	303 00		326 48
Campbellton, marchandises	34,776 39	46,197 63	
" billets	29,678 97		26,256 07
Canaan	862 57	1,663 89	467 52
Cap St-Ignace	8,645 90	4,464 17	3,323 72
Carmel	2,790 49	14,611 76	688 15
Causapscal	3,863 58	4,922 01	1,514 66
Cedar-Hall	11,702 23	12,703 33	3,078 16
Charlo	3,661 30	7,116 27	1,531 33
Chatham	6,010 82		4,041 69
" Jonction de	86,413 05	38,987 88	8,930 36
Chaudière, Courbe de la	652 00		
" Jonction de	19,167 33	2,428 57	597 61
Coal-Branch	1,595 90	1,042 06	559 13
Coldbrook	516 00	1,583 81	250 77
College-Bridge	3,386 00	1,140 68	2,403 33
Conn's-Mills	259 45		286 67
Dalhousie	29,734 08	20,891 36	10,206 30
" Jonction de	1,647 00	2,208 07	1,161 33
Dartmouth	119,646 26	78,040 45	3,968 41
Debert	1,081 17	2,635 55	494 97
De Lotbinière	32 00		
Denmark	3,303 45	2,872 61	1,059 77
Derby-Junction	4,690 00	2,625 76	345 41
Dessaint	824 00	330 47	342 19
Dickie's	49 63		51 45
Dorchester	12,580 00	7,550 83	5,117 33
Drummondville	10,063 22	4,331 53	4,587 61
" ville	637 50		287 19
Duncan	538 69		227 83
East-Mines	1,282 69	1,087 40	427 23
A reporter	776,689 26	446,235 24	170,112 39

Chemin de fer Intercolonial—Gares.	Perceptions en argent.	Recettes des marchandises.	Recettes des voyageurs.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	776,689 26	446,235 24	170,112 39
Eel-River	1,882 19	4,259 92	753 30
Elmsdale	8,423 48	5,464 90	2,499 49
Enfield	2,921 50	845 01	1,671 88
Eureka-Mills	1,410 70	.....	1,394 20
Ferrona-Jonction	914 30	22,107 75	1,897 93
Flat-Lands	1,463 62	2,864 36	632 78
Folleigh-Lake	567 45	907 05	122 15
Forestdale	1,841 00	11,357 73	646 68
George-River	43 00	.....	46 66
Glengarry	1,190 00	1,898 25	530 34
Gloucester Junction d'	13,739 64	27,063 77	124 98
Grand-Narrows	6,830 96	1,084 72	4,453 56
Green-Point	327 67	.....	329 53
Greenville	231 50	1,182 62	132 76
Halifax, cité, billets	97,093 10	.....	61,301 51
" terminus en eau profonde	2,386 45	.....	4,113 47
" marchandises	469,017 68	395,289 51	.....
" gares, billets	153,978 18	.....	88,805 11
Hampton	11,451 00	8,811 47	7,245 47
Havre-au-Bouche	6,861 00	543 62	1,026 04
Harcourt	6,990 55	2,277 49	3,274 21
Harlaka. Jonction de	625 00	532 42	151 94
Hastings	3,116 26	5,416 22	570 96
Hawkesbury	.....	1 12	.....
Heatherton	3,062 80	748 16	1,433 52
Hilden	126 33	.....	128 23
Hopewell	6,377 80	1.775 59	2,543 52
Humphrey's	464 89	.....	406 14
Iona	5,032 90	1,878 80	463 09
Ile-Verte	6,600 39	5,228 43	2,594 80
Jacquet-River	4,683 37	3,011 36	1,800 33
James-River	1,370 85	1,266 23	664 89
Jubilee	526 00	.....	526 61
Kempt	30 00	.....	37 69
Kent-Junction	25,654 16	6,565 21	3,531 74
Kingsbury, Jonction de	1,292 26	7,980 64	1,155 44
Lakeside	216 79	.....	210 33
Lansdowne	790 03	.....	851 76
L'Anse-à-Giles	338 43	.....	338 18
Laughlans	20 98	.....	17 73
Laurier	4,682 20	3,556 91	2,148 96
Leitches-Creek	720 00	279 62	262 25
Levis, marchandises	66,883 84	29,810 90	.....
" billets	60,537 75	.....	51,321 71
L'Islet	8,939 29	4,684 98	4,770 09
Little-Métis (Petit-Métis)	12,782 41	4,164 93	5,703 20
Londonderry	30,429 81	14,758 92	5,417 60
Maccan	8,591 67	36,065 67	4,379 16
Maddington-Falls	5,359 63	11,567 05	1,246 77
Malagash	2,210 82	1,038 98	1,188 97
Marshy-Hope	95 00	.....	100 13
Meadowville	1,037 32	305 62	523 17
Memramcook	5,737 38	3,008 94	2,169 66
Merigomish	2,314 97	1,112 76	889 16
Metapedia	23,361 91	36,361 39	9,858 95
Milford	4,057 01	5,970 81	1,396 68
Millerton	4,635 38	5,026 30	359 79
Mill-Stream	201 00	.....	206 48
Mines-Road	68 18	.....	95 28
Mitchell	2,154 25	11,419 97	697 07
Model-Farm	135 54	.....	133 85
Moffats	201 00	.....	200 64
Moncton, marchandises	108,345 00	69,048 52	.....
" billets	87,176 00	.....	64,343 36
Montmagny	20,828 50	5,309 88	7,862 63
Montréal, cité, billets	52,182 90	.....	52,918 03
" marchandises	323,087 37	413,261 77	.....
A reporter	2,459,339 60	1,623,351 51	586,734 93

Chemin de fer Intercolonial—Gares.	Perceptions en argent.	Recettes des marchandises.	Recettes des voyageurs.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,459,339 60	1,623,351 51	586,734 93
Montréal, gare, billets	69,125 06		69,641 71
" hôtel Windsor	6,556 23		4,848 24
Moose-Park	1,103 90	7,252 90	482 54
Mulgrave	49,398 08	29,732 19	19,465 09
McIntyre, Lac	2,947 00	477 99	1,103 43
McKinnon, Havre	270 39	153 19	42 47
Nappan	2,188 71	5,051 45	757 05
Nashes-Creek	2,622 42	4,224 23	566 17
Nauwigewauk	865 00	226 21	585 02
New-Castle	43,449 63	17,695 97	13,723 22
New-Glasgow, marchandises	59,261 20	51,251 04	
" billets	44,429 42		33,169 55
New-Mills	5,349 98	4,971 01	1,281 84
Nicolet	11,708 05	5,601 72	3,610 86
Nigadoo	404 63		381 74
North-Sydney	89,871 34	92,463 41	17,879 55
" Jonction de	853 50	332 08	524 49
" Ville de	8,163 02		5,298 88
Norton	6,790 00	4,440 75	3,640 15
Old-Lake-Road	1,120 00	1,999 21	464 71
Orangedale	10,710 00	1,928 24	4,735 34
Oxford	15,965 52	10,988 69	3,847 83
" Jonction de	7,665 02	1,504 67	6,208 52
Painsec, Jonction de	2,083 30	216 11	1,814 05
Passekeag	104 88		105 03
Penobsquis	3,542 84	3,065 25	1,382 50
Petitcodiac	11,857 42	12,651 13	5,044 56
Petite-Roche	4,333 17	3,847 37	1,690 87
Pictou	77,836 65	75,056 09	25,872 72
" Débarcadère de	1,989 85	10,791 11	187 49
Piedmont	134 25		137 08
Plumweseep	88 88		84 75
Pointe-du-Chêne	8,384 01	37,992 74	3,121 35
Pointe-Lévis	54,769 20	68,282 48	1,729 35
" Tupper	12,745 09	8,858 84	5,484 93
Pomquet	783 16	27 78	388 79
Pugwash	19,543 00	11,964 91	4,329 43
" Jonction de	1,528 00	1,566 64	757 10
Québec, Château-Frontenac	2,866 99		2,170 15
" Bas (D. R. McD.)	18,845 55		18,281 06
" Haut	15,902 83		15,489 24
" Saint-Roch	180 07		165 57
Quispamsis	395 00		395 52
Red-Pine	700 12	2,358 32	412 02
Richmond	69 00		1,017 54
Rimouski	22,231 66	10,305 48	10,082 31
Rivière Denys	1,852 64	884 28	603 25
" du Chêne	94 67	214 84	52 92
" du-Loup, marchandises	27,025 00	46,899 19	
" du-Loup, billets	28,673 75		25,800 95
" Jean	8,353 40	2,752 03	2,921 02
" Ouelle	4,180 00	3,158 02	1,580 23
" Philippe	1,740 00	3,555 77	79 10
" Sauvage	127 14		96 71
Riversdale	571 41	1,812 51	255 19
Riverside	189 06		189 06
Rockingham	1,665 00		1,659 04
Rogersville	7,778 00	7,739 95	2,132 79
Rothesay	4,356 61	520 65	2,761 99
Sackville	51,128 22	31,591 42	16,821 41
Sacré-Cœur	784 25	491 14	208 76
Salisbury	10,605 84	29,013 90	5,658 30
Saumon, Lac au	672 89		573 39
Salt-Springs	373 77	682 58	159 26
Sayabec	6,643 28	14,378 63	2,276 18
Scotch-Hill	447 00		433 39
Scotsburn	3,265 67	2,239 39	964 24
A reporter	3,321,600 22	2,256,565 01	944,363 92

Chemin de fer Intercolonial—Gares.	Perceptions en argent.	Recettes des marchandises.	Recettes des voyageurs.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	3,321,600 22	2,256,565 01	944,363 92
Shédiac	26,541 90	16,414 89	6,636 20
Shenacadie	20 42	...	27 66
Shubenacadie	20,056 73	11,338 09	6,398 42
South-River	567 28	697 77	233 45
Spring-Hill	30 35	...	16 80
" Jonction de	34,978 00	134,017 55	14,865 32
Stellarton	35,666 95	145,033 96	14,896 35
Stewiacke	13,569 47	6,943 68	3,741 84
Sussex	41,236 00	18,255 97	13,328 00
Sydney, marchandises	314,302 07	197,141 11	...
" billets	105,084 49	...	82,799 77
Sylvester	462 52	...	441 96
Saint-Alexandre	6,400 56	4,700 03	2,017 89
Saint-Alexis	1,252 00	4,967 79	371 20
Saint-Anaclet	2,297 10	2,148 53	482 31
Saint-André	3,237 87	2,455 64	799 76
Sainte-Anne	11,704 03	5,046 84	5,628 10
Saint-Apollinaire	3,075 25	1,319 80	1,511 76
Saint-Arsène	4,910 00	3,872 86	1,186 97
Saint-Bazile	146 13	298 37	....
Saint-Bruno	131 22	219 33	60 82
Saint-Charles, Jonction de	11,914 85	3,681 40	4,002 87
Saint-Cyrille	7,604 15	10,290 64	2,147 78
Saint-Eloi	1,945 39	3,210 84	416 45
Saint-Eugène	3,195 89	4,823 29	911 83
Saint-Fabien	4,415 28	6,237 00	1,540 60
Sainte-Flavie	19,644 77	19,049 49	9,981 16
Saint-François	5,314 79	2,023 98	2,173 15
Sainte-Germaine	6,068 10	10,099 02	1,305 12
Sainte-Hélène	3,587 47	3,080 42	1,002 38
Saint-Henri de Montréal	1,190 24	...	1,185 69
" Jonction de	523 20	28,375 80	2,159 69
Saint-Hilaire	653 41	495 76	191 69
Saint-Hubert	513 95	193 91	172 06
Saint-Hyacinthe	66,825 92	52,159 53	6,386 59
" Ville de	3,018 53	...	2,882 20
Saint-Jean-Port-Joli	9,719 30	4,530 68	3,923 16
Saint-Jean, Cité de (Carvill)	25,959 94	...	25,129 34
" " (Phillips)	5,026 00	...	4,794 18
" marchandises	259,769 07	326,160 30	...
" billets	74,591 12	...	71,000 16
Saint-Joseph	291 11	...	268 06
Saint-Lambert	1,317 20	30,898 31	548 43
Saint-Léonard	...	3,118 09	1,211 96
Saint-Léonard, Jonction de	3,691 25	1,304 51	8 22
Sainte-Louise	7,220 00	5,388 75	2,219 60
Sainte-Luce	4,579 12	11,538 34	1,347 38
Sainte-Madeleine	7,304 90	23,946 34	380 85
Saint-Michel	2,166 61	766 15	1,110 49
Saint-Moïse	5,503 80	20,261 36	1,597 61
Sainte-Monique	1,914 91	2,314 78	379 60
Saint-Nicholas	1,302 80	564 32	685 91
Saint-Octave	5,672 45	1,933 47	1,637 57
Saint-Pacôme	2,180 00	4,924 61	680 48
Saint-Paschal	12,600 55	4,353 68	4,693 65
Sainte-Perpétue	...	3 12	...
Saint-Philippe de Néri	6,478 24	3,369 10	2,054 50
Saint-Pierre	5,695 00	2,809 80	1,678 44
Saint-Romuald	7,823 07	2,260 80	1,706 22
Sainte-Rosalie	126 49	2,102 59	...
Saint-Simon	2,597 25	1,262 64	1,036 86
Saint-Valier	9,643 81	2,756 60	2,936 93
Saint-Wenceslas	1,081 00	2,935 56	127 04
Tatamagouche	9,189 54	2,274 53	3,105 43
Théberge	...	...	95 12
Thomson	1,638 56	2,750 54	496 08
Torryburn	52 49	...	52 78
A reporter	4,558,222 08	3,419,687 27	1,271,233 81

Chemin de fer Intercolonial—Gares.	Perceptions en argent.	Recettes des marchandises.	Recettes des voyageurs.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	4,558,222 08	3,419,687 27	1,271,233 81
Tracadie	2,514 19	620 55	1,373 95
Trenton	105,352 22	59,372 86	1,097 32
Trois-Pistoles	12,405 75	5,892 96	5,329 18
Truro, marchandises	109,875 00	69,794 11	.....
" billets	78,739 47	.....	58,083 34
Upper-Dorchester	225 50	.....	224 95
Valley	395 00	839 60	148 41
Wallace	5,230 00	1,999 29	2,017 85
Wallace-Bridge	368 00	.....	400 51
Waverley	7,421 37	5,179 60	2,421 24
Wellington	393 25	97 64	289 99
Wentworth	3,118 26	2,690 41	1,016 97
West-Bay-Road	3,636 18	1,245 81	1,132 32
West-Chester	2,296 00	1,885 39	847 55
West-Merigomish	228 29	2 54	228 35
West-River	2,362 60	3,982 15	1,120 75
Westville	28,414 55	10,092 94	8,716 85
Windsor, Jonction de	8,273 13	56,117 63	10,767 47
Agents de l'extérieur.			
Acadia-Mines	90 98	.....	29 33
Baddeck	4,450 78	.....	2,277 03
Canso	819 04	.....	472 64
Gaspé	823 01	.....	613 69
Parrsboro	2,296 02	.....	1,046 19
Port-Hood	133 25	.....	120 61
Sydney-Mines	776 00	.....	584 66
Saint-Pierre	891 33	.....	438 65
Toronto	6,417 86	.....	2,090 54
Lignes étrangères	.....	.....	274,271 02
Chemin de fer de Terreneuve	.....	5,012 67	.....
Service des wagons-dortoirs—			
Ventes par agents	.....	.....	27,287 95
" conducteurs	.....	.....	95,258 01
	4,946,169 11	3,644,513 42	1,770,941 13

Sommaire de l'argent payé au bureau principal.

Compagnies de transport	(page W—399)	694,291 68
Ventes de vieux matériaux, etc	(" W—401)	223,535 20
Billets d'entier parcours	(" W—402)	130,908 75
Loyers	(" W—404)	13,065 08
Divers	(" W—404)	680,630 56
		1,742,431 27

Ch. de fer Intercol.—Payé au bureau principal par des compagnies de transport.

—	Dt.	Av.		Balance, 30 juin 1902.	
		Contra.	Argent.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Allan, H. et A	1 05		1 05		
Allegheny-Valley, ch. de fer	9 50		9 50		
Armour Car Line	6 70	1 12	5 58		
Atcheson, Topeka et S. F., ch. de fer	5 23		5 23		
Atlantic et Lac-Supérieur, ch. de fer	7,877 95	131 44	2,006 39	5,740 12	
Baltimore et Ohio, ch. de fer	22 42		11 12	11 30	
Barney et Smith Co	1,970 44	1,895 00	63 24	12 20	
Boston et Albany, ch. de fer	8 72		8 72		
Boston et Maine, ch. de fer	548 73	2 54	473 15	73 04	
Buffalo, Rock et Pitts, ch. de fer	1 72		1 72		
Canada Att. et Plant Line	12 61		10 11	2 50	
Canada-Atlantique, ch. de fer	107 10		85 53	21 57	
" " Transit Co	2,997 04		2,997 04		
Canada, Cie de ch. de fer et de houille	10,442 93	6 00	10,451 93		15 00
" Est, chemin de fer	8,832 32	202 28	1,925 66	6,704 38	
Cie de messagerie Canadienne	83,071 99		75,355 93	7,716 06	
Canadien du Pacifique—Général	46,065 68	2,492 77	29,150 51	14,422 40	
" " —Trafic	257,121 71	239,676 27	34,508 95		17,063 51
Cap-Breton, chemin de fer	18,452 90	1,009 60	15,941 46	1,501 84	
Caraquet, chemin de fer	2,413 72		50 35	2,363 37	
Central, ch. de fer, N.-B	2,182 22	411 90	653 04	1,117 28	
" " N.-J	11 01		11 01		
Vermont-Central, ch. de fer	30,038 66	514 88	29,520 50	3 28	
Charlottetown, Cie de navig. à vapeur	30,914 31	3,236 82	27,597 86	79 63	
Chicago et Alton, ch. de fer	13 43	0 01	13 42		
" Burl. et Q., ch. de fer	0 93		0 93		
" Mil. et St-P., ch. de fer	21 76		20 40	1 36	
" Rock Id. et Pac., ch. de fer	0 30		0 30		
Cincinnati et Musk. Valley, ch. de fer	9 50		9 50		
" Ham. et Day., ch. de fer	2 86		1 56	1 30	
" Northern, ch. de fer	0 65		0 65		
Cleveland, C. C. et St-L., ch. de fer	6 66		6 66		
Consolidated Cattle Car Co	2 00		2 00		
Crossen Car Co	5 52		5 52		
Cudahy Refr. Line	9 54		9 54		
Cunard, S. et Cie	62 60		19 65	42 95	
Cumberland, Cie de ch. de f. et de houille	42,254 84	700 48	41,652 25		97 89
Delaware et Hudson Co	13 50		13 50		
" Lack. et ch. de fer de l'O.	7 63		23 44		15 81
Dominion Atl., ch. de fer—Général	18,381 58	1,792 81	15,988 27	600 50	
" " —Trafic	41,184 38		41,184 38		
" Cie de messagerie	6,156 12		6,156 12		
Donaldson Line	5 25		5 25		
Drummond Co., ch. de fer	7,259 87		60 00	7,199 87	
Elgin et Havelock, ch. de fer	2,069 66	1,272 83	757 43	39 40	
Erié, chemin de fer	20 79		20 79		
Furness Withy et Cie	72 62		72 62		
Grand-Tronc, ch. de fer—Général	40,999 68	11,868 23	24,068 85	5,962 60	
" " —Trafic	110,909 45	19,449 61	78,862 34	12,597 50	
Great Eastern F. F. Line	2 02		2 02		
Great Northern, ch. de fer du Canada	14 52		2 00	12 52	
Hampton et St-Martin, ch. de fer	199 24	166 02	4 33	28 89	
Hocking Valley, chemin de fer	0 67		0 67		
Illinois Central, ch. de fer	5 79		5 79		
International S. S. Co	1 09		1 09		
Inverness et Richmond, ch. de fer	36,630 55	5,475 18	25,465 60	5,689 77	
Kanawha et Mich., ch. de fer	1 03		1 03		
Kent Northern, ch. de fer	6,045 59	20 50	4 68	6,020 41	
Lake Shore et Michigan South., ch. de f.	13 68		12 48	1 20	
Lehigh Valley, ch. de fer	6 14		6 14		
Lipton Car Co	12 00		10 80	1 20	
Lotbinière et Mégantic, ch. de fer	3,244 29	2,970 42	273 87		
A reporter	818,764 39	293,296 71	465,591 45	77,068 44	17,192 21

Ch. de fer Intercol.—Payé au bureau principal par des compagnies de transport.

	Dt.	Av.		Balance, 30 juin 1902.	
		Contra.	Argent.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	818,764 39	293,296 71	465,591 45	77,068 44	17,192 21
Louisville et Nashville, ch. de fer	4 71		4 71		
" Evans et St-L., ch. de fer	1 20		1 20		
Maine-Central, chemin de fer	49 79	0 75	47 66	1 38	
Merchant's Desp. Line	0 29		0 29		
Michigan-Central, ch. de fer	137 96	2 10	132 37	3 49	
Midland, chemin de fer, N.-E	2,252 00	207 12	1,075 12	969 76	
Minneapolis, St-P. et S. S. M., ch. de f.	8 52		7 32	1 20	
Missouri, Kan. et Texas, ch. de fer	1 22		1 22		
Moncton et Bouctouche, ch. de fer	772 70	24 90	623 91	123 89	
National Car Co	10 22		10 22		
" Despatch Line	65 81		60 77	5 04	
New-Brunswick et I. P.-E., ch. de fer	304 98	80 39	219 49	5 10	
" ch. de fer—Général	30,177 89	16 35	25,800 87	4,360 67	
Terreneuve, chemin de fer	29,487 92	749 23	28,728 89	9 80	
New-York Cent'l et R. H., ch. de fer de la	1,384 23		1,377 00	7 23	
" N.-H. et H., ch. de fer	700 48		661 76	38 72	
Northern Pacific, ch. de fer	2 25		2 25		
Nova-Scotia Cent'l, ch. de fer	46 68	1 82	52 42		7 56
Ohio Central, chemin de fer	1 83		1 83		
Pacific Stock Express	2 89		2 89		
Pennsylvania Co	69 85	2 19	58 21	9 45	
" chemin de fer	166 43	14 00	149 34	3 09	
Père-Marquette, ch. de fer	15 22		15 22		
Philadelphia et Reading, ch. de fer	28 46	7 50	20 07	0 89	
Pittsburg et Lac-Erié, ch. de fer	9 50		9 50		
" C. C. et St-L., ch. de fer	3 66		3 66		
Ile du Prince-Edouard, ch. de fer	18,599 64	21 20	18,239 45	338 99	
Provision Dealers' Despatch	5 81		5 81		
Pullman Co	29 75	17 00	27 75		15 00
Québec Central, chemin de fer	89,494 19	23 67	84,981 41	4,489 11	
" Southern, chemin de fer	14,092 44		13,638 08	454 36	
Reid et Eastman, chemin de fer	105 00		105 00		
Rutland, chemin de fer	8 20		6 57	1 63	
Safety Car H. & Lt. Co.			8 07		8 07
St-Johnsbury et L. Champ., ch. de fer	0 74		0 74		
Salisbury et Harvey, ch. de fer	12,222 60	145 94	12,082 60		5 94
Shedden Co	4 20		4 20		
Sherbrooke Tank Line	18 43		18 43		
Shore Line, chemin de fer	7 26		7 26		
Southern, chemin de fer	0 60		0 60		
Southern Pacific, ch. de fer	0 30		0 30		
South Shore, chemin de fer	242 76	90 15	140 61	12 00	
Steamer—*Admiral*	14,064 38	1,031 01	11,553 15	1,480 22	
" *Amelia*	5,735 31		5,735 31		
" *Arcadia*	821 38		821 38		
" *Electra*	1,768 93		1,679 19	89 74	
" *Minto*	6,899 08		6,609 44	289 64	
" *McCann*	3 12		3 12		
" *Pro Patra*	400 00		400 00		
" *Scotia*	9,393 08	483 69	62 53	8,846 86	
Sumner Co	1 80		1 80		
Swift Ref. Line	12 78		10 79	1 99	
Témiscouata, chemin de fer	13,104 19	560 38	11,330 32	1,213 49	
Toronto, Hamilton et Buffalo, ch. de f	4 79		4 79		
Union Pacific, chemin de fer	0 30		0 30		
" Refr. Line	1 27		1 27		
" Tank Line	1 20		1 20		
Wabash, chemin de fer	22 27	2 28	7 07	12 92	
Windsor, Embr., ch. de fer—Général	6,978 24	4,838 91	2,139 33		
Wisconsin Central, chemin de fer	4 00		4 00		
Woodstock, chemin de fer	0 17		0 17		
	1,078,519 29	301,617 29	694,291 68	99,839 10	17,228 78

Ventes de vieux matériaux, etc.	$	c.
Canada Switch and Spring Co.—		
120,850 liv. de rails d'acier d'occas. a $26 la gr. tonne	1,402	72
Coglin, B. J.—		
360,900 liv. vieil acier à ressort à $11 la petite tonne	1 984	95
Dartmouth Rolling Mills.—		
265,320 liv. de vieux rails en fer à $14 la petite tonne	1,857	24
Dominion Iron and Steel Co.—		
122,600 liv. de rails d'acier d'occas. à $21 la gr. tonne	1,149	38
35,500 liv. à $21.50 la gr. tonne	340	74
1,000 liv. boulons et noix à $21 la gr. tonne	9	37
Drummondville, ville de—		
66,240 liv. de houille à $5.10 la gr. t.	150	82
Frankel Frères—		
55 tonnes de vieil acier à $10.50	577	50
Fraserville, fonderie—		
Balance due le 30 juin 1901	304	29
260,163 liv. d'ac. fondu à $15 la p. t.	1,951	23
Différence	0	80
Magnolia Metal Co.—		
8 tonnes de métal babbit de rebut à $60 la petite tonne	480	00
Metabetchouan Pulp Co.—		
1 locomotive d'occasion	2,071	40
Mitchell, D.—		
523,632 liv. de rails d'ac. et d'attac. à $20 la gr. tonne	4.675	28
7,300 de croissem. à 3 bandes et attaches	65	18
3,095 éclisses, boulons et attaches	27	64
Locomotive, $2,100 ; 3 tonnes de houille, $12.75 ; divers, $23.61	2,136	36
Moncton, cité de—		
376 pds de tuyau en fer galv., 4-pcs.	218	21
Montmagny L. & Pulp Co.—		
2 écrit. de trav. de ch. de fer	11	93
1 aig. de crois. et m.-d'œuv. p. la p.	15	00
1 assort. d'engr. d'aiguille et m.-d'œ. pour les poser	17	12
McAvity, T. et Fils—		
88,150 liv. de rails d'acier à $21.50 la gr. tonne	846	08
McDonnell Rolling Mills Co.—		
1,650,400 liv. de rebuts de fer brut à $15.30 la petite tonne	12,625	56
McLean, Holt et Cie—		
1,552,311 liv. d'acier de rebut à $10 la petite tonne	7,761	57
North Shore Railway and Power Co.—		
1 locomotive chac., $1,200 et $1,000	2,200	00
Nova Scotia Steel Co.—		
100,282 liv. de rails d'acier et attach. à $21 la gr. tonne	940	14
677,420 liv. de rails d'acier et attach. à $15 la gr. tonne	4,536	29
470,880 liv. de vieux rails à $13 la p. t.	3,060	72
Portland Rolling Mills Co.—		
Balance due le 30 juin 1901 (W-356).	3,153	67
193,000 liv. de rebuts de fer à $6 la petite tonne	579	30
213,267 liv. de ferraille à $8 la p. t.	853	07
A reporter	56,003	56

Ventes de vieux matériaux—*Fin.*	$	c.
Report	56,003	56
Portland Rolling Mills Co.—*Fin.*		
24,500 liv. de ferraille à $8.10 la p. tonne	99	23
62,900 liv. de rails d'ac. à $13 la p. t.	408	85
715,660 liv. de fer de rebut à $15.10 la petite tonne	5,403	23
361,830 liv. de vieux rails en fer à $16.60 la petite tonne	3,003	19
401,300 liv. de vieux rails en fer à $18.10 la petite tonne	3,631	77
Dû par la Portland Rolling Mills Co.	15,256	72
Divers	19	20
Price Frères—		
17[illegible],448 liv. de rails à $22.40 la gr. t.	1,794	48
2,286 trav. de 2e qualité à 15c	342	90
Carvelles, etc	3	73
Quebec Construction Co.—		
4,957,720 liv. de rails d'ac. et attach. à $21 la gr. tonne	46,478	60
Dû par la Quebec Cons. Co	7,994	45
Rhodes, Curry et Cie—		
3,905,70[illegible] liv. de roues de rebut à $20 la petite tonne	39,057	00
396 traverses de chem. de fer à 30c.	118	80
Robb et Fils—		
284,200 liv. d'acier de r. à $15 la p. t.	2,131	50
17,200 liv. de fontes de pont de reb., à $8 la petite tonne	68	80
Robb Engineering Co.—		
26,749 liv. de rails d'acier d'occasion à $21 la gr. tonne	250	77
Robertson, J. et Cie—		
25 liv. de blanc de plomb	1	29
Sessenwein Frères—		
Balance due le 30 juin 1901 (W-356).	1,477	42
181,900 liv. de pointes d'aiguilles de crois. de reb., etc. à $12 la p. ton.	1,091	40
266,800 liv. de band. en acier de reb. à $11 la petite tonne	1,467	40
1,291,510 liv. de vieux rails en acier à $12 la petite tonne	7,749	06
3,267,700 liv. de vieux rails en acier à $13.44 la petite tonne	21,958	96
Chem. de fer York et Carleton—		
1 locomotive d'occasion	1,800	00
1 wagon de 1re classe	2,000	00
2 wagons plateformes	250	00
1 wagon plateforme d'occasion	160	00
1,196,195 liv. de rails et d'attaches à $21.50 la gr. tonne	11,481	34
1 flanger, $20 ; 1 pr. crics, $7.50	27	50
	231,531	15
Moins bal. non réglées—		
Dartmouth Rolling Mills. 9 24		
Montmagny Lt & Pulp Co 18 73		
McDonnell Rolling Mills. 385 56		
Price Frères 1,858 26		
Sessenwein Frères 2,346 82		
Déposées le 31 oct. 1901, et créditées au fret de Montréal 3,377 34	7,995	95
	223,535	20

Billets d'entier parcours sur le ch. de fer Interc.	Dt.	Av.	Balance.
	$ c.	$ c.	$ c.
Allan, H. et A		1,484 49	1,484 49
Baltimore et Ohio, chemin de fer	21 70	132 19	110 49
" " Sud-ouest, chemin de fer		35 25	35 25
Boston et Albany, chemin de fer	27 39	32 74	5 35
Boston et Maine, chemin de fer	18,099 81	40,682 15	22,582 34
Bras d'Or Steam Navigation Co		8 50	8 50
Buffalo, Rochester et Pittsburg, chemin de fer		7 30	7 30
Canada Atlantic and Plant SS. Line	2,113 56	6,636 75	4,523 19
Canada Atlantique, chemin de fer	1,156 08	11,553 08	10,397 00
Canadien du Nord, chemin de fer		17 50	17 50
Canadien du Pacifique, chemin de fer	102,676 45	115,101 04	12,424 59
Charlottetown Steam Navigation Co	5,343 38	8,616 86	3,273 48
Chesapeake et Ohio, chemin de fer		23 68	23 68
Chicago et Alton, chemin de fer		39 00	39 00
" Burlington et Quincy, chemin de fer	34 30	65 60	31 30
" Great-Western, chemin de fer	20 38	71 20	50 82
" Milwaukee et Saint-Paul, chemin de fer	11 11	31 22	20 11
" Rock-Island et Pacifique, chemin de fer	0 12	2 64	2 52
" Saint-Paul, Minnéapolis et Omaha, chem. de fer	74 31	248 86	174 55
Cincinnati, Hamlin et Dayton, chemin de fer	6 40	132 59	126 19
Cleveland, Akron et Colorado, chemin de fer		3 25	3 25
" Cincinnati, Chicago et Saint-Louis, ch. de fer	7 47	23 45	15 98
Colorado Midland, chemin de fer		12 57	12 57
" Southern, chemin de fer		10 80	10 80
" Springs and C. C., chemin de fer		18 01	18 01
Cook, T. et Fils		3,167 82	3,167 82
Cooperstown et Char.-Valley, chemin de fer		1 75	1 75
Delaware and Hudson Co	21 85	35 00	13 15
" Lackawana et Western, chemin de fer		7 95	7 95
Denver et Rio Grande, chemin de fer		34 59	34 59
Detroit and Cleveland Navigation Co		8 40	8 40
Duluth, South-Shore and Atlantic, chemin de fer	54 26	120 27	66 01
El Paso et North-eastern, chemin de fer		9 25	9 25
Erie and Western Trans. Co		50 00	50 00
Erié, chemin de fer		8 60	8 60
Galveston, Harrison and S. A., chemin de fer		2 99	2 99
Gage, H. et Fils		609 53	609 53
Grand-Tronc, chemin de fer	7,603 40	8,891 22	1,287 82
Great-Northern, chemin de fer	181 82	330 58	148 76
Gulf, Colorado et Santa Fe, chemin de fer		14 75	14 75
Hocking-Valley, chemin de fer		29 10	29 10
Illinois-Central, chemin de fer		13 40	13 40
International et Great-Northern, chemin de fer		22 35	22 35
" Cie de S. S.	4,139 71	11,686 99	7,547 28
Kingston et Pembroke, chemin de fer	8 42	95 91	87 49
Lake Erie and Detroit Riv., chemin de fer		1 34	1 34
" and Western, chemin de fer		10 80	10 80
Lake Shore and Mich. Southern, chemin de fer	87 31	269 66	182 35
Lehigh-Valley, chemin de fer		386 20	386 20
Louisville et Nashville, chemin de fer	38 50	540 29	501 79
Michigan-Central, chemin de fer	36 76	115 96	79 20
Midland-Terminal, chemin de fer		14 59	14 59
Minneapolis et St-Louis, chemin de fer		19 62	19 62
" St-Paul and S. S. M., chemin de fer	107 36	121 08	13 72
Missouri, Kansas et Texas, chemin de fer		5 14	5 14
Newfoundland, chemin de fer	8,134 55	18,537 07	10,402 52
New-York et Ottawa, chemin de fer		56 45	56 45
" Cent. and H. R., chemin de fer	390 39	553 89	163 50
" Chic. et St-L., chemin de fer	9 00	199 26	190 26
" N. H. et Hartd., chemin de fer	3,664 97	6,152 54	2,487 57
Niagara Nav. Co		0 76	0 76
Norfold and Western, chemin de fer		61 51	61 51
North-west Transpn. Co		60 30	60 30
Omaha, Kansas City and E., chemin de fer		22 38	22 38
Oregon, chemin de fer et Cie de Navigation		78 77	78 77
" Short-Line		105 08	105 08
Pensylvanie, Cie de		44 80	44 80
" chemin de fer	186 31	890 45	704 14
Père-Marquette, chemin de fer	18 03	203 11	185 08
A reporter	154,275 10	238,582 22	84,307 12

Billets d'entier parcours sur le ch. de f. Int.—*Fin.*	Dt.	Av.	Balance.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	154,275 10	238,582 22	84,307 12
Philadelphie et Reading, chemin de fer		210 48	210 48
Pittsburgh et Lac-Erié, chemin de fer	0 97	138 91	137 94
" Cincinnati, Chicago et Saint-Louis, ch. de fer		15 15	15 15
Pontiac, Oxford et Nord, chemin de fer		4 04	4 04
Prince-Eouard, Ile du, chemin de fer		31,900 00	31,900 00
Québec et Lac Saint-Jean, chemin de fer		90 90	90 90
" Central, chemin de fer		8 70	8 70
" Sud, chemin de fer	33 40	200 58	167 18
" Cie SS		636 60	636 60
Ramsden et Cie		4,875 20	4,875 20
Raymond et Whitcomb		2,332 72	2,332 72
Richelieu et Ontario, Cie de Navigation	1,533 74	5,416 49	3,882 75
San-Francisco & San-Joaquin Valley, chemin de fer		20 40	20 40
Sante-Fe, Prescott et Phœnix, chemin de fer		10 70	10 70
Southern-California, chemin de fer		54 34	54 34
Southern-Pacific, chemin de fer		306 29	306 29
Sud, chemin de fer		219 58	219 58
St-Louis South-western, chemin de fer du Texas		8 50	8 50
Témiscouata, chemin de fer	153 43	1,450 89	1,297 46
Toledo, St-Louis et Ouest, chemin de fer		62 50	62 50
Toronto, Hamilton et Buffalo, chemin de fer		2 46	2 46
Wabash, chemin de fer	129 13	205 00	75 87
Wisconsin et Michigan, chemin de fer		135 90	135 90
" Central, chemin de fer	48 94	111 88	62 94
Yarmouth, Cie SS		83 03	83 03
	156,174 71	287,083 46	130,908 75

Loyers.	$	c.
Acadia Coal Co	5	00
Boulay, H	5	00
Canada Ry. News Co	6,801	67
Chapman, propriété	307	50
Clark, Mme	21	25
Clary, Mme	12	75
Ministère de la Marine et des Fêcheries	2,350	00
Hadlow, propriété de	65	50
Hickman, J. H	5	00
Imperial Oil Co	47	00
Inglis, D., et Cie	35	00
King Bros	200	00
Leger, J. R	5	00
Murray, D	8	00
McCurdy, S. G	40	00
McEvoy, D	10	00
McGrath, E. D	100	00
McGrath, J. D	25	00
McIsaac, A. A	5	00
McKenzie, J	6	00
McLellan, A	10	00
McLeod, A. A	5	00
New Glasgow Mining Co	6	00
O'Brien, J. M	83	38
O'Keefe, D	30	00
Pichette, F	420	00
Pottinger, D	250	00
Pushee, N	10	00
Russell, E. G	104	17
Scribner, R. W	8	00
Simpson, W. A	7	00
Sussex Mercantile Co	5	00
Saint-Jean-Baptiste, mission de	5	00
Titus, J., et Cie	5	00
Trites, E. T., payeur, perçus par	1,784	78
Trites, J	6	00
Wallace, F. et W	5	00
Webb, M	5	00
White, G. H	5	00
White, S. H	10	00
White, S. H., et Cie	20	00
White, W. H., succession de	5	00
Wortman, S	5	00
Wran, J. H	6	00
No detail	20	83
Diverses person., item au-dessous de $5	189	25
	13,065	08

Divers.		
Acadia Coal Co	9,816	97
American Locomotive Co	2,482	85
Canada Locomotive Works	16,070	21
A reporter	28,370	03

Divers—*Fin.*	$	c.
Report	28,370	03
C.P.R. Telegraph Co	276	00
Can. Society of Civil Engineers	1,029	00
Cape Breton Ry. Extension Co	964	29
Capital	2,713	20
Wagon 'Victoria'	37	50
Connolly, M	55,780	29
Daly, J. M	14	26
Ministère de l'Agriculture	225,228	68
" de l'Intérieur	179	14
" de la Marine et Pêcheries	23	28
" de la Milice et Défense	79,091	60
" des Postes	154,391	60
" des Travaux publics	57	92
Dessault et Lemieux	4	00
Dickson Locomotive Works	170	31
Dominion Bridge Co	380	21
" Coal Co	45,042	01
Dominion Iron and Steel Co	26,597	73
Drummondville Lumber Co	5	40
Dubé, E	38	10
Amendes et récompenses	1,184	06
Fraser, Frères	179	13
En général	5,785	87
G. N. W. Telegraph Co	112	80
Hamilton Bridge Works	123	73
Imperial Oil Co	96	69
Intercolonial Coal Co	20,239	75
" Ry. Insurance Ass'n	1,994	18
King, Frères	3	30
Manchester Locomotive Works	1,688	70
Département des machines	444	10
Minudie Coal Co	835	69
Moxham, A. J	234	75
McGill College	96	39
N.B. Anchor Wire Fence Co	27	00
Nova Scotia Steel Co	226	21
O'Brien, M. J	556	29
Rawson, Morrison et Cie	36	00
Rhodes, Curry et Cie	2,217	22
Richmond Locomotive Works	8	03
Rivière du Loup Pulp Co	0	80
Département des chemins	4,146	04
Visite Royale	10,585	42
Stations	2,358	49
Département des marchandises	6,489	31
Arpentages et inspection	4	50
St. Lawrence Anchor Fence Co	15	00
" Furniture Co	26	60
Tait, R. C	41	50
Fret non réclamé	8	87
United Coke and Gas Co	1	60
Western Union Telegraph Co	467	99
	680,630	56

Chemin de fer Intercolonial.	Dt.	Av.	Balance.
Remboursements et arrérages.	$ c.	$ c.	$ c.
Alaska SS. Co	4 00		4 00
Ann Arbor, chemin de fer	0 66		0 66
Armstrong Transfer Co	558 35		558 35
Atchison, Topeka et Sante Fe, chemin de fer	2,420 97	65 20	2,355 77
Atlantique et Lac-Supérieur, chemin de fer	509 52		509 52
Baltimore et Ohio, chemin de fer	50 48	14 24	36 24
Bangor et Aroostook, chemin de fer	2 75		2 75
Boston et Albany, chemin de fer	19 17		19 17
" et Maine, chemin de fer	19,854 51	15,688 72	4,165 79
Bras d'Or SS. Co	219 75		219 75
Buffalo, Rochester et Pittsburg, chemin de fer	48 30		48 30
Canada Atlantic and Plant Line	2,429 73	1,265 05	1,164 68
Canadian Northern, chemin de fer	47 45		47 45
Canadien du Pacifique, chemin de fer, billets	158,441 39	120,480 93	37,960 46
Canadian Pacific Ry. SS., ordres	18 24		18 24
Canadien du Pacifique, chemin de fer, échange du trafic	2,941 62		2,941 62
" " balance du trafic	257,121 71	36,715 36	220,406 35
Central New England, chemin de fer	2 45		2 45
" chemin de fer, Nouvelle-Ecosse	16 25		16 25
" Vermont	18,598 55	219 45	18,379 10
Champlain Transportation Co	4 08		4 08
Charlottetown, Cie de navigation à vapeur	2,007 68		2,007 68
Chesapeake et Ohio, chemin de fer	119 00		119 00
Chicago et Alton, chemin de fer	205 13		205 13
" et North-western, chemin de fer	2,336 62	318 55	2,018 07
" Burlington et Quincy, chemin de fer	800 53	224 17	576 36
" Great-Western, chemin de fer	202 36	1 74	200 62
" Indiana et Louisville, chemin de fer	5 00		5 00
" Milwaukee et Saint-Paul, chemin de fer	949 53	179 03	770 50
" Rock Island et P., chemin de fer	1,916 02	81 22	1,834 80
" St-Paul, M. et O., chemin de fer	580 62	59 34	521 28
Choctaw, Oklahoma et Gulf, chemin de fer	15 40		15 40
Cincinnati, Hamilton et Dayton, chemin de fer	94 22		94 22
Cleveland, Cin., Chic. et St-L., chemin de fer	61 06		61 06
Colorado Midland, chemin de fer	5 87		5 87
Cooperstown et Char. Valley, chemin de fer	2 00		2 00
Cumberland et Pennsylvania, chemin de fer	2 70		2 70
Delaware et Hudson, chemin de fer	461 23	19 16	442 07
Denver et Rio Grande, chemin de fer	23 75		23 75
Duluth et Iron Range, chemin de fer	241 60		241 60
" Missabe et Northern, chemin de fer	20 20		20 20
" South Shore et Atlantique, chemin de fer	4,893 60	300 80	4,592 80
Elgin et Havelock, chemin de fer	1,601 41		1,601 41
Erié, chemin de fer	85 78	0 19	85 59
Esquimalt et Nanaïmo, chemin de fer	2 00		2 00
Grand-Rapids et Indiana, chemin de fer	17 81		17 81
Grand-Tronc, chemin de fer, billets	24,806 14	18,899 96	5,906 18
" " balance du trafic	10,801 81		10,801 81
" " échange du trafic	2,091 31		2,091 31
Great-Northern, chemin de fer	1,916 08	223 04	1,693 04
Hot Springs, chemin de fer	2 20		2 20
Hudson River Day Line	264 80		264 80
Illinois-Central, chemin de fer	431 38		431 38
International et Great-Northern, chemin de fer	19 68		19 68
" SS. Co	1,185 94	360 41	825 53
Inverness et Richmond, chemin de fer	36,630 55	36,493 41	137 14
Kingston et Pembroke, chemin de fer	4 64		4 64
Lake George SS. Co	3 00		3 00
" Shore et Michigan-Southern, chemin de fer	174 48	43 42	131 06
Lehigh Valley, chemin de fer	474 74		474 74
Lotbinière et Mégantic, chemin de fer	3,179 85	31 49	3,148 36
Louisville et Nashville, chemin de fer	100 91	41 43	59 48
Maine-Central, chemin de fer	61,315 92	10,452 57	50,863 35
Michigan-Central, chemin de fer	144 95	59 76	85 19
Mineral Range, chemin de fer	32 83		32 83
Minneapolis et St-Louis, chemin de fer	43 14		43 14
" St-Paul et S. S. M., chemin de fer	4,906 67	697 02	4,209 65
Missouri Pacific, chemin de fer	37 00		37 00
A reporter	628,529 07	242,935 66	385,593 41

Chemin de fer Intercolonial.	Dt.	Av.	Balance.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	628,529 07	242,935 66	385,593 41
Remboursements et arrérages—Fin.			
Newfoundland, chemin de fer	1,172 87		1,172 87
" " (Reid)	105 98		105 98
New-York et Ottawa, chemin de fer	23 07		23 07
" Central et H. R., chemin de fer	2,825 22	439 63	2,385 59
" Chicago et St-Louis, chemin de fer	6 34		6 34
" New-Haven et Hartford, chemin de fer	1,003 78	643 34	360 44
" Ontario et Western, chemin de fer	4 80		4 80
" Transfer Co	13 75		13 75
Niagara Gorge, chemin de fer	26 99		26 90
" Cie de Navigation	95 35		95 35
Norfolk et Western, chemin de fer	76 80		76 80
Northern-Pacific, chemin de fer	3,002 97	681 06	2,321 91
Pacific Coast SS. Co	54 00		54 00
Pensylvanie, chemin de fer de la	412 81	249 44	163 37
Père Marquette, chemin de fer	82 54	8 02	74 52
Philadelphia et Reading, chemin de fer	34 20		34 20
Pickford and Black, Steamers	383 65		383 65
Pittsburg, Cin., Chic. et St-L., chemin de fer	17 38		17 38
Pullman Co	7 55		7 55
Québec-Central, chemin de fer	6,331 71	549 05	5,782 66
" Southern, chemin de fer	305 21	26 50	278 71
" Cie de SS	88 50		88 50
Queen and Crescent Route	4 90		4 90
Cie de Nav. Richelieu et Ontario	54 65		54 65
Richmond, Fredericksburg et Potomac, chemin de fer	14 38		14 38
Rio Grande Western, chemin de fer	25 75		25 75
Rutland, chemin de fer	3,037 39	97 96	2,939 43
Sante Fe Pacific, chemin de fer	13 85		13 85
Southern Pacific, chemin de fer	180 52	1 62	178 90
" chemin de fer	12 50		12 50
South-Shore, chemin de fer	90 15		90 15
Starr Line Steamers	2 00		2 00
Steamship *Amelia*	33 88		33 88
" *Arcadia*	17 43		17 43
" *Clifton*	21 00		21 00
" *Electra*	100 00		100 00
" *John L. McCann*	9 25		9 25
Témiscouata, chemin de fer	1,852 73	87 85	1,764 88
Toronto, Hamilton et Buffalo, chemin de fer	147 48		147 48
Union Pacific, chemin de fer	1,363 76	271 27	1,092 49
Vandalia Line	1 30		1 30
Victoria SS. Co	89 20		89 20
Wabash, chemin de fer	2,366 54	287 23	2,079 31
Wisconsin et Michigan, chemin de fer	8 57		8 57
" Central, chemin de fer	60 09	17 80	42 29
Yarmouth SS. Co	7 18		7 18
	654,118 95	246,296 43	407,822 52

Sommaire des Etats subsidiaires.		$ c.
Transport des voyageurs.		
Billets vendus par les chefs de trains	(page W—407)	95,795 99
Recettes des wagons-salons et wagons-lits	(" W—407)	122,655 71
Transport des marchandises.		
Diverses recettes aux gares	(page W—407)	31,279 72
		249,731 42

Chemin de fer Intercolonial.	$ c.
Billets vendus par les chefs de trains, et recettes remises aux gares suivantes.	
Bagot	0 44
Bonaventure	3,243 49
Campbellton	3,468 97
Dalhousie, Jonction de	300 28
Dartmouth	417 03
Halifax	14,333 83
Lévis	11,740 46
Moncton	14,062 93
Mulgrave	2,309 79
Newcastle	1,348 19
Nicolet	375 91
New-Glasgow	26 13
Sydney-Nord	286 73
Oxford, Jonction d'	3,586 98
Painsec, Jonction de	1,006 85
Pictou	1,798 24
Pugwash	110 59
Rivière-du-Loup	1,854 30
Stellarton	6,059 08
Saint-Alexis	5 50
Sainte-Flavie	4,403 81
Saint-Hyacinthe	1 92
Saint-Jean	7,243 96
Sydney	7,729 42
Truro	10,081 16
	95,795 99

Recettes, wagons-salons, wagons-lits et wagons-buffets.

Nom du wagon.	Recettes.	Buffet.
Acadia	$ 2,597 90	236 20
Amherst	632 42	88 20
Apohaqui	5,307 40	
Baddeck	914 70	3 45
Bouctouche	4,709 99	
Cascapédia	3,693 80	
Chicnecto	2,955 35	3 25
Dalhousie	1,214 70	272 83
Wag.-réfec. Arthabaska	8,313 45	
" Kaouraska	7,796 50	
" Madawaska	7,923 15	
" Malagash	6,252 80	
" Oromocto	4,449 35	
" Tobique	5,268 60	
" Yamaska	7,278 60	
" N° 84	84 90	
" N° 89	623 20	
" N° 90	579 05	
Evangeline	801 10	190 30
Gaspé	131 95	
Halifax	1,373 95	180 35
Kennebacacis	212 80	
Lansdowne	2,275 75	346 40
Lorne	1,565 87	295 15
Margaree	965 37	75 36
Métapédia	3,858 05	32 85
Miramichi	1,204 50	120 32
Montmorency	1,506 50	133 47
Népisiguit	5,897 60	
Restigouche	1,399 60	87 49
Richelieu	4,570 00	
Richibouctou	3,974 90	1 00
Rimouski	331 55	
Rustico	1,433 20	57 27
Saguenay	3,329 70	34 00
Shédiac	1,206 85	
Shubenacadie	4,852 65	
Stanley	1,485 35	510 09
Stewiacke	2,573 80	
Saint-Jean	1,140 95	44 28
Tabusintac	1,467 95	
Tadoussac	1,780 45	7 20
	71,366 65	51,289 06

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Récapitulation.	
Recettes, wagns-salons et wagons-lits	71,366 65
Buffets	2,719 46
Wagons-réfectoires	48,569 60
	122,655 71
Diverses recettes aux gares, pour emmagasinage, quaiage, garage, surestarie, location de wagons et de locomotives.	
Amherst	48 65
Amqui	93 25
Antigonish	9 00
Aulac	48 00
Bagot	8 00
Bathurst	37 95
Belledune	14 00
Bic	19 00
Cacouna	5 00
Campbellton	280 09
Canaan	5 00
Cap Saint-Ignace	4 00
Causapscal	207 50
Cedar-Hall	3 43
Charlo	13 00
Chaudière, Jonction de la	97 91
Coldbrook	5 00
College-Bridge	23 00
Dalhousie	80 83
Dalhousie, Jonction de	1 25
Dartmouth	18 00
Dorchester	9 00
Eel-River	6 00
Ferrona, Jonction de	42 00
Flatlands	7 00
Forestdale	21 00
Gloucester, Jonction de	28 00
Halifax	12,559 94
Hampton	0 23
Hastings	22 10
Isle-Verte	7 00
Jacquet-River	19 00
Kent, Jonction de	19 00
Lévis	345 00
L'Islet	10 00
Petit-Métis	10 00
Londonderry	24 00
Merigomish	8 00
Métapedia	47 34
Millerton	4 00
Moncton	389 92
Montmagny	1 00
Montréal	532 35
Mulgrave	234 01
Nash's-Creek	16 00
Nauwigewauk	9 00
Newcastle	16 00
New-Glasgow	41 77
New-Mills	26 00
Nicolet	18 00
Sydney-Nord	454 85
Painsec, Jonction de	3 00
Penobsquis	0 36
Petite-Roche	8 00
Pictou	330 43
Pictou-Landing	25 00
Pointe-du-Chêne	170 95
Pointe-Tupper	186 50
Pugwash	2 00
Québec	75 00
Red-Pine	4 00
Rimouski	37 00
River-John	10 00
A reporter	16,801 61

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$	c.
Report	16,801	61
Diverses recettes aux gares—Suite.		
Rivière-du-Loup	3,445	90
Rogersville	22	33
Rothesay	1	00
Sayabec	46	00
Shédiac	18	00
Shubenacadie	11	00
South-River	2	00
Springhill, Jonction de	164	00
Stellarton	18	00
Stewiacke	14	00
Sussex	38	00
Sydney	3,647	75
Saint-Alexandre	6	50
Saint-André	2	00
Sainte-Anne	5	00
Saint-Apollinaire	1	00
Saint-Arsène	2	75
Saint-Basile	3	00
Saint-Eloi	13	00
Saint-Eugène	7	00
Saint-Fabien	8	00
Sainte-Flavie	110	65
Saint-François	23	50
A reporter	24,411	99

Ch. de fer Intercolonial—*Fin.*	$	c.
Report	24,411	99
Diverses recettes aux gares—Fin.		
Sainte-Hélène	12	00
Saint-Hyacinthe	168	00
Saint-Jean-Port-Joli	5	00
Saint-Jean	6,377	25
Saint-Léonard	11	00
Sainte-Luce	1	00
Sainte-Madeleine	138	00
Saint-Michel	17	31
Saint-Moïse	6	50
Saint-Nicolas	0	50
Saint-Pascal	8	00
Saint-Philippe	1	00
Saint-Romuald	3	00
Saint-Valier	28	00
Tatamagouche	2	90
Thomson	25	20
Tracadie	0	25
Trois-Pistoles	4	00
Truro	24	29
Waverley	23	25
Wellington	0	28
Westville	3	00
Windsor, Jonction de	8	00
	31,279	72

1900-1.	**Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.**	1901-2.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	*Recettes accrues.*	$ c.	$ c.	$ c.
78,689 73	Recettes des voyageurs	85,086 44	6,396 71	
97,425 85	" des marchandises	96,577 79		848 06
17,767 90	Malles et divers	16,335 70		1,432 20
193,883 48		197,999 93	4,116 45	
	Rajustement avec les perceptions.			
230,086 18	Perceptions par les agents de gares	245,829 28	15,743 10	
24,133 31	" le bureau principal	25,097 82	964 51	
2,262 40	Dépôts de 1900-1 crédités à 1901-2	11,645 73	9,383 33	
5,802 31	Transféré aux comptes ouverts, etc			5,802 31
262,284 20		282,572 83	20,288 63	
68,400 72	MOINS—Déboursés	84,563 73	16,163 01	
193,883 48	Recettes nettes	198,009 10	4,125 62	
	Déboursés, etc.			
	Paiements par chèques—			
56,754 99	Remboursements et arrérages	67,018 43	10,263 44	
	Transféré des comptes ouverts, etc	15,321 33	15,321 33	
11,645 73	Dépôts de 1901-2 crédités à 1902-3	2,223 97		9,421 76
68,400 72		84,563 73	16,163 01	

Chemin de fer de l'Ile du P.-E.	$ c.
Perceptions par les agents de gares.	
Alberton	9,098 34
Bear-River	1,422 77
Bedford	1,125 12
Bloomfield	3,247 00
Bradalbane	5,077 38
Cap-Traverse	2,137 65
Cardigan	8,708 75
Charlottetown	98,476 29
Ellerslie	653 48
Emerald Jonction	5,087 63
Freetown	2,131 50
Georgetown	5,230 38
Hunter-River	5,498 77
Kensington	12,220 00
Miscouche	2,153 00
Morell	3,778 66
Mount-Stewart	6,374 80
North-Wiltshire	3,837 50
O'Leary	7,047 05
Peake's	436 60
Port-Hill	3,633 33
Royalty Jonction	565 63
Saint-Pierre	5,425 27
Souris	15,401 88
Summerside	25,045 57
Tignish	8,773 01
Wellington	2,999 92
York	242 00
	245,829 28
Payé au bureau principal.	
Assurance contre les accidents	622 10
Compte du capital—	
Jenkins, Benj	94 20
McLean, John A	75 00
Pippy, Wm	129 00
Wood, Chas	224 00
A reporter	1,144 30

Ch. de fer de l'I. du P.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	1,144 30
Payé au bureau principal—Suite.	
Ministère de la Milice	774 05
" des Postes (transport des malles)	15,960 80
Frais de transport—	
Charlottetown S. Nav. Co	22 56
Chemin de fer Dominion-Atlantic	7 74
Chemin de fer Maine-Central	104 85
SS. *Minto*	14 60
Diverses personnes	18 76
Relevé général	36 11
Chemin de fer Intercolonial	115 45
Département de la mécanique	1 15
Agence de journ., Sidney Grey, 12 m.	360 00
Transport des voyageurs—	
Rattenbury, B. et M	12 50
Billets, Toronto à Charlottetown	23 85
" Montréal à "	16 95
Loyers, diverses personnes	61 00
Département de la voie	74 10
Billets d'entier parcours—	
Chemin de fer Canada-Atlantique	10 15
Ch. de f. Cinn., Hamilton et Dayton	7 88
Cook et Fils	100 98
Chemin de fer Dominion-Atlantic	26 45
Gage, H. et Fils	19 59
Chemin de fer Grand-Tronc	54 00
C. de f. Minn., St.-Paul et S. Ste-Marie	21 45
Pennsylvania Railroad Co	36 75
Raymond et Whitcomb	144 16
Richelieu et Ontario Nav. Co	13 07
Wabash Railroad	7 15
Diverses comptes au-dessous de $5	21 90
A reporter	19,212 30

Ch. de fer de l'I. du P.-E.—*Suite.*	$ c.
Report.	19,212 30
Ventes de vieux matériaux (85,885.52).	
Armstrong, R.—	
Vieux rails, 1,145 liv.	11 45
Campbell, Thos.—	
Boulons, fontes et main-d'œuvre.	13 81
Carvell Frères—	
Vieux rails et éclisses de fer, 6,688 liv.	66 88
Coombs, H. F.—	
Vieux caoutchouc, 260 liv.	10 40
Ministère des Travaux Publics—	
280 pieds de chêne	14 00
1,320 " de pin résineux	39 60
3 godets pour l'huile et petit plat	10 00
Down, Wm.—	
Barils à huile, 45 à 50c., 1 à 30c.	22 80
Light and Power Co.—	
Vieux barils, 21 à 30c.	6 30
Lowe Frères—	
Vieux rails de fer, 1,107 liv	11 07
Portland Rolling Mills Co.—	
Vieux rails, 308.232 liv.	2,499 99
Richardson Gold Mining Co.—	
Vieux rails, plaques, attaches, etc., 138·1173 tonnes	3,131 73
Cathédrale catholique romaine—	
1 paire de ressorts de porte	7 95
Cie de téléphone de l'Ile du P.-E.—	
Cuivre rouge, 74 liv. à 20c.	14 80
Main-d'œuvre	0 78
Divers montants au-dessous de $5	23 96
	25,097 82
Remboursements et arrérages.	
Acorn, H. H	274 81
Armstrong Transfer Co	10 72
Auld Frères	30 42
Beyeton, B. C.	1 00
Boston et Maine, chemin de fer	1,800 00
Bulger, Thos	5 28
Byrne, J. H., SS. *Minto*	5,280 00
Canada Atlantic and Plant SS. Co.	157 79
Canadien du Pacifique, ch. de fer	6,600 00
Charlottetown Steam Nav. Co	6,507 91
Coffin, W. D.	16 25
A reporter	20,684 18

Ch. de fer de l'I. du P.-E.—*Suite.*	$ c.
Report.	20,684 18
Remboursements et arrérages—Fin.	
Denver et Rio-Grande, ch. de fer	2 20
DesRoches, Gilbert	59 54
DesRoches, H. V.	5 13
Dobson et Mansion	58 90
Dunn, J. J.	28 98
Gallant, B	28 00
Grand-Tronc, ch. de fer	16 00
Henderson, Mme E.	10 69
Ingersoll, capit. Frank	25 00
Intercolonial, ch. de fer	31,930 25
International, Cie de nav	285 83
Jones, S. H.	44 60
Larkins, A. F.	36 26
Maine-Central, ch. de fer	13,164 24
McDonald, rév. J	11 75
Merill Starch Co	40 49
Mutch, R. E.	105 00
Myrick, J. H. et Cie	43 84
New-York, New-Haven et Hartford, chemin de fer	37 40
Oliver, Mme H. H	30 58
Paste, L. M. et Cie	15 08
Quebec & Lévis Ferry Co	3 35
Rattenbury, B. et M	125 07
Ryan, D. D.	86 79
Sharpell, K.	7 00
Stanley Bridge Dairying Co	8 47
Stewart, Peter	14 50
Toombs, Geo. H	109 31
	67,018 43
Etat subsidiaire.	
Diverses recettes aux gares pour emmagasinage, quaiage, etc., compris sous le titre de 'Marchandises'—	
Alberton	0 75
Bradalbane	0 25
Cap-Traverse.	3 30
Charlottetown	26 96
Georgetown.	66 09
Mount-Stewart	47 33
Souris	362 43
Summerside.	1,438 50
	1,945 61

Embranchement de Windsor.

(ou chemin de fer Dominion-Atlantic.)

1900–1.	Sommaire.	1901–2.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
21,866 98	Recettes des voyageurs	21,099 86		767 12
37,627 56	" marchandises	40,909 36	3,281 80	
1,880 50	" messageries	2,154 32	273 82	
1,148 16	Malles	1,151 84	3 68	
359 61	Divers			350 61
62,873 81		65,315 38	2,441 57	
15,611 92	MOINS—Déboursés comme ci-dessous	15,710 79	98 87	
47,261 89	Revenu net	49,604 59	2,342 70	
	Déboursés, etc.			
501 55	Transport	484 93		16 62
15,110 37	Transféré aux comptes ouverts, etc	15,068 21		42 16
	Enregistrements pour juin 1902, déposés 30 oct., et crédités à 1902–3	157 65	157 65	
15,611 92		15,710 79	98 87	

Embr. de ch. de fer Windsor.	$ c.
Recettes des voyageurs.	
Aldershot	4 64
Annapolis	450 58
Auburn	61 91
Avonport	104 03
Aylesford	192 01
Bear-River	81 38
Beaver-Bank	558 99
Bedford	345 13
Berwick	458 07
Boston	4,797 73
Brazil, Lac	25 96
Bridgetown	513 56
Cambridge	84 36
Canning	281 06
Centreville	13 64
Church Point	40 86
Clementsport	23 54
Coldbrook	38 34
Conductors	2,997 50
Deep-Brook	19 46
Digby	504 76
Ellershouse	890 37
Falmouth	277 86
Rapports étrangers	6,235 49
Grand-Pré	303 68
Halifax	9,908 28
Halifax, cité de	432 64
Halifax, rue Hollis	5,141 79
Hantsport	666 87
Hebron	2 85
Hectanooga	6 28
Horton-Landing	209 13
Kentville	6,100 39
Kingsport	67 48
Kingston	251 84
Lawrencetown	144 96
Little-Brook	7 44
Meteghan	54 45
Middleton	701 46
Ministère de la Milice et Défense	1,558 93
Mount-Denson	68 72
Mount-Uniacke	948 64
Newport	1,554 92
North-Range	16 32
North-Street	2,237 61
Ohio	8 10
Paradise	67 90
Plympton	9 52
Port-Williams	619 41
Rockingham	123 77
Roundhill	34 64
Sheffield-Mills	64 32
Steamer *Boston*	32 31
" *Evangeline*	61 48
" *Percy Cann*	20 88
" *Prince Arthur*	20 24
" *Prince George*	24 87
" *Prince Rupert*	259 37
" *Prince Rupert et Edward*	35 05
A reporter	50,767 77

Emb. du ch. de f. Windsor—*Suite*	$ c.
Report	50,767 77
Recettes des voyageurs—Fin.	
Saint-Jean	274 92
South-Uniacke	295 93
Tupperville	20 37
Waterville	204 17
Weymouth	203 84
Wilmot	125 46
Windsor, Jonction de	2,288 75
Windsor	6,381 98
Wolfville	1,991 19
Yarmouth	793 85
Ajouté d'après l'avis de M. Williams	104 84
	63,453 07
MOINS—Remboursement...$ 151 10	
D'après l'avis de M. Williams... 2 40	
	153 50
	63,299 57
MOINS—Ch. de f. D.-Atl., 2 tiers...	42,199 71
	21,099 86
Recettes du fret.	
Beaver-Bank	114 27
Bedford	615 60
Chefs de trains et garage	89 08
Ellershouse	184 80
Halifax	92,505 06
Mount-Uniacke	181 54
Newport	936 53
Windsor	4,730 82
Windsor, Jonction de	24,930 20
Windsor, quaiage	233 75
	124,521 65
MOINS—Payé en plus	1,793 58
	122,728 07
MOINS—Ch. de f. D.-Atl., 2 tiers	81,818 71
	40,909 36
Recettes des messageries.	
Beaver-Bank	3 75
Bedford	19 17
Ellershouse	9 18
Surplus de bagage	482 97
Halifax	4,703 84
Mount-Uniacke	18 10
Newport	10 08
Rockingham	6 02
Windsor, Jonction de	1,209 87
	6,462 98
MOINS—Ch. de f. D.-Atl., 2 tiers	4,308 66
	2,154 32

1900-1901.	**Revenu des canaux.**	1091-1902.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	*Sommaire.*	$ c.	$ c.	$ c.
254,717 70	Péages des canaux	236,942 72		17,774 98
54,386 82	Loyers de chutes d'eau (page W—414)	57,375 86	2,989 04	
7,091 54	Autres revenus (" W—416)	7,261 95	170 41	
316,196 06	D'après l'état ci-dessous	301,580 53		14,615 53
770 37	Remboursements (" W—)	1,166 85		396 48
315,425 69	Revenu net	300,413 68		15,012 01
	Revenu par les canaux.			
	Canal Chambly—			
10,994 11	Basin Chambly	11,017 28	23 17	
12,475 38	Saint-Jean	12,535 37	59 99	
578 61	Saint-Ours	507 39		71 22
948 22	Canal Murray—Brighton	1,012 41	64 19	
	Canaux de l'Ottawa—			
564 85	Carillon	64 74		500 11
5,563 98	Grenville	5,662 26	98 28	
22,186 10	Ottawa	17,700 27		4,485 83
1,064 17	Sainte-Anne	1,145 36	81 19	
	Canal Rideau—			
1,073 76	Kingston-Mills	1,243 41	169 65	
7,545 77	Ottawa	5,558 01		1,987 76
817 12	Smith's-Falls	866 56	49 44	
55 00	Canal du Saut-Sainte-Marie	125 00	70 00	
	Canaux du Saint-Laurent—			
1,006 95	Cardinal	2,013 50	1,006 55	
42,046 84	Cornwall	37,936 28		4,110 56
13,322 49	Coteau-Landing	12,503 07		819 42
24,520 17	Kingston	11,937 15		12,583 02
3,473 50	Lachine	4,280 18	806 68	
61,309 45	Montreal	61,417 91	108 46	
1,958 50	Valleyfield	3,048 67	1,090 17	
3,046 50	Canal Saint-Pierre	3,447 26	400 76	
	Canal de la Vallée de la Trent—			
527 30	Bobcaygeon	523 37		3 93
121 57	Buckhorn	103 35		18 22
95 93	Burleigh-Falls	107 81	11 88	
95 31	Fenelon-Falls	99 90	4 59	
20 73	Hastings	24 25	3 52	
314 64	Peterboro'	403 78	89 14	
	Canal Welland—			
60 40	Chippawa	28 35		32 05
747 70	Dunnville	637 13		110 57
68,644 81	Port-Colborne	73,278 62	4,633 81	
23,113 45	Port-Dalhousie	23,288 47	175 02	
7,902 75	Sainte-Catherine	9,063 42	1,160 67	
316,196 06		301,580 53		14,615 53

Loyer de ch. d'eau et autres.	$	c.
Canal Chambly.		
Saint-Jean ($75)—		
Audette, Jules	48	00
Chemin de fer Can. du Pacifique	1	00
O'Cain, James	26	00
Canaux de l'Ottawa.		
Carillon ($23)—		
Brophy, John	20	00
Ottawa, Cie de transport	3	00
Grenville ($193.17)—		
Conway, G. O. S	193	17
Canal Rideau.		
Kingston-Mills ($230)—		
Anglin, F.	45	00
Hamilton, C	105	00
Keenan, D	15	00
McBroom, W. et R	65	00
Ottawa ($2,605.15)—		
Ballantyne, James et T	20	00
Bate, C. F. et H. E	466	25
Birkett, Thomas	230	00
Booth, J. R	31	25
Cameron, D	13	50
Cie du ch. de fer Can. du Pacifique	5	00
Municipalité de la cité d'Ottawa	22	00
Daniels, Samuel	2	00
Deschênes Electric Co	1	00
Graham, John, succession de	1	00
Hartney, Harry, succession de	1	00
Heily, Michael	8	00
Jackson, Henry	1	00
Kingston, Thomas	2	00
Lampman, Susanna C	2	00
London, Can. Loan and Agency Co	50	00
McCormick, A. G	100	00
McLaren, Jas., succession de	80	00
North Western Telegraph Co	1	00
Ottawa, ch. de fer Arnprior et Parry-Sound	1,120	00
Ottawa Brick Man. Co	1	00
Ottawa Forwarding Co	105	65
Cie de ch. de fer Ottawa et N.-York	100	00
Paterson, Hannah	7	00
Cie de ch. de fer Pontiac et J. du P.	205	00
Powell, William	16	50
Russell Co	10	00
Sœurs du Précieux-Sang	1	00
Wise, Frank M	2	00
Smith's-Falls ($75.85)—		
Chester, M	5	00
Gallinger, Jno	3	00
Johnston, Mde E, B	12	00
King, James	3	00
Lavender, Eliza	2	00
Lewis, L. S	2	00
McDonald, J. J	3	15
Perth, aqueduc	10	00
Ralph, Geo	10	00
Ryan, M	7	50
Municipalité de Smith's-Falls	1	00
Smith's Falls Curling Club	1	00
Tett, J. T. & B	3	00
Tett Bros	3	00
Woodruff, Wm	10	
Wood, succession	0	20
A reporter	3,202	17

Loyer de ch. d'eau et autres—*Suite*	$	c.
Report	3,202	17
Canaux du Saint-Laurent.		
Cardinal ($824.09)—		
Edwardsburg Starch Co., Ltd	120	00
Flagg, L	1	00
Gibson et Cie	246	00
Municipalité de Morrisburg	337	50
Reid, John, succession de	5	00
Robertson, F. B	30	00
Village des Iroquois	84	59
Cornwall ($5,130)—		
Canada Cotton Mills Co	3,620	00
Davis, M. P	1,000	00
Hodge, Wm	240	00
Lord Mount Stephen	135	00
Toronto Paper Co	135	00
Coteau Landing—		
Davis, M. P	3,000	00
Lachine—		
Dawes, A. F	50	00
Montréal ($31,255.34)—		
Acer, succession de C. M	600	00
Alaska Feather Down Co	40	00
Armstrong et Cook	1	00
Beaudet, A	18	75
Beauharnois, Cie de nav. à vapeur	30	00
Cie de téléphone Bell	12	00
Canada Horse Nail Co	1,000	00
Canada Paint Co	30	00
Canada Paper Co	195	00
Cie de ch. de fer Can. du Pacifique	10	00
Cantin, A	1	00
Chambly Mfg. Co	111	00
Clendenning et Fils, suc. de W	1	00
Charland, V	10	00
Chrétien, Jean	12	50
Colonial Bleaching and Painting Co	180	00
Constructing and Paving Co	400	00
Consumers Cordage Co	60	00
Consumers Gas Co	40	00
Cream, Daniel	35	41
Daneau, Louis	4	18
Delisle, S	1	00
Dobell, Beckett et Cie	830	00
Dobell, H. et Cie	20	00
Dods, P. D. et Cie	30	00
Dominion Abattoir Co	25	00
Dominion Barb Wire Co	40	00
Dominion Bridge Co	50	00
Dominion Coal Co	1,530	00
Dominion Transportation Co	100	00
Dominion Wadding Co	10	00
Dufresne, O., jne, et Frères	420	75
Electric Fireproofing Co	80	00
Esplin, G. et I	465	08
Ethier, Benjamin	40	00
Fee, Thomas E. et Fils	15	00
Ferrier, James	1,000	00
Fox, Albert	60	00
Frothingham, J., succession de	1,601	00
Frothingham et Workman	392	00
Gall, Schneider Oil Co	622	50
Gould, Ira et Fils	1,680	00
Grand-Tronc, Cie du ch. de fer	1,146	00
Hartt, G. F	422	80
Hodgson, I. C. et C	100	00
Imperial Oil Co	40	00
Intercolonial Coal Co	20	00
Jaques, G. E. et Cie	25	00
Knowles, W. M	169	12
Lachine Rapids Hydraulic and Land Co	2	00
A reporter	25,935	35

Loyer de ch. d'eau et autres—*Suite*	$ c.
Report	25,935 35
Canaux du Saint-Laurent—Fin.	
Montréal—*Fin.*	
Lairy Packing and Provision Co.	140 00
Laplante, P.	26 00
Lawrence et Robitaille	380 92
Letendre, Pierre	1,000 00
Maltby et King	1,128 00
Marsan, Wilfred	20 00
McCrory, P.	523 52
McLennan, H.	264 00
Merchants Cotton Co.	340 00
Montréal, cité de	6 00
Montréal, Cie du gaz de	100 00
Montr., Cie de c. def. du Parc et de l'Ile	35 00
Montréal, Cie de sable et gravier	864 00
Montreal Stock Yards Co	1,500 00
Montréal, Cie de tramways de	561 00
Montréal, Cie de transport	201 00
Montréal, Cie d'entrepôt	700 00
Montreal Water and Power Co.	31 00
Mosely, E. Frank	10 00
Muir, W. E.	450 00
Northern Paving and Construction Co.	233 34
O'Gilvie, W. W.	2,166 00
Page-Hersey Iron and Tube Co.	300 00
Patterson, W.	20 00
Peck, Benny et Cie	2,155 00
Pillow & Hersey Mfg. Co	1,290 00
Pintsch Patent Lighting Co.	10 00
Richelieu et Ont., Cie de navig.	75 00
Robertson, James, Co.	645 00
Robidoux, M.	18 75
Royal Electric Co	300 00
Senécal, Charles	74 00
Standard Light and Power Co.	10 00
St-Henri, Cie de prod. chimiques	40 00
Thibault et Cie	106 25
Tongin, Joseph	40 00
Traversy, V. E. et Cie	550 00
Tremblay, Ferdinand	208 88
Trenholme, Thos. A	81 00
Union Cold Storage Co	320 00
Wilson Co.	602 59
Valleyfield ($2,822.50)—	
Cie de téléphone Bell	10 00
Brodeur, S. A	25 00
Cardinal, Joseph	20 00
Cockburn, Alex.	14 00
Dennie, O. P.	20 00
Denis, Frères	184 00
La Cie d'amusements	25 00
La Cie électrique de Valleyfield	165 00
La municipalité de Valleyfield	53 50
McDonald, succession de Jos.	50 00
McDonald et Robb	20 00
Montreal Cotton Co.	2,206 00
White, Geo. J.	30 00
Canal du Saut-Sainte-Marie (Ste.).	
Cie de téléphone Bell	5 00
Great North-western Tel. Co.	5 00
Lake Superior Power Co.	35 00
Queen City Oil Co	10 00
Sault Ste. Marie Trading Co	10 00
Sun Oil Refining Co	10 00
A reporter	46,359 10

Loyer de ch. d'eau et autres—*Suite*	$ c.
Report	46,359 10
Canal de la Vallée de la Trent.	
Burleigh-Falls : Culverwell, J. A.	1 00
Peterboro ($31.50)—	
Dickson Co.	1 00
Cie du ch. de fer Grand-Tronc	1 00
Hull, Jodu	1 00
Meldrum, Stratton et Hall	14 00
Trent Valley Peat-Fuel Co.	14 50
Canal Welland.	
Chippewa: Parc des chutes et rivière Niagara	5 00
Dunnville ($226)—	
Central Peat Fuel Co.	15 00
Municipalité de Dunnville	6 00
Pickett, D.	160 00
Rolston et Haskins	45 00
Port-Colborne ($767)—	
Bayne, Jno	45 00
Canadian Peat Co	1 00
Carter, Frères.	25 00
Conlon, J. & T.	25 00
Cooper, R.	245 00
Municipalité de Port-Colborne	21 00
Municipalité de Welland	82 00
Crow, John H.	20 00
Crowe, W. H.	50 00
Crowther, W. H	5 00
Cie du ch. de fer Grand-Tronc	23 00
Hislop, Frères	86 00
Moore, R. et Fils.	25 00
Mutual Natural Gas Co.	10 00
Norwood Mfg. Co.	8 00
Producer's Oil and Gas Co.	25 00
Reuter, H.	13 00
Rose, H. A.	2 00
Rounds, O. H.	56 00
Port-Dalhousie ($1,180)—	
Considine, M.	54 00
Municipalité de Pt-Dalhousie	1,060 00
Hockey Club	4 00
Hutton, R.	40 00
Maple Leaf R. Co.	10 00
Mark, W. B.	12 00
Sainte-Catherine ($8,806.26)—	
Allen, Jos.	16 00
Battle, succession de Jno	360 00
Bessey, L. S., *et al*	1 00
Canadian Coloured Cotton Co.	730 00
Cataract Power Co.	1,500 00
Municipalité de Ste-Catherine	530 00
Municipalité de Thorold	115 00
Davy, Jas.	120 00
Dell, James	40 00
Foulds et Shaw	607 00
Gilmore, Jas	11 00
Gilmore, Mary Ann	20 00
Hamilton Electric Power Co.	1,500 00
Johnston, H. J.	30 00
Lane, D.	44 00
Lincoln Electric Co.	5 00
McBrien, E.	44 00
McLeary et McLean	216 00
Merritton, municipalité de	80 00
Miller, R., *et al*	3 00
Munro et Roundtree	130 00
Niagara, St. Catharines & Toronto Ry. Co.	5 00
Packard Co.	190 00
A reporter	54,866 60

Loyer de ch. d'eau et autres—*Fin.*	$	c.
Report.	54,866	60
Canal Welland—Fin.		
Sainte-Catherine—*Fin.*		
Penman Mfg. Co	63	60
Riordon Paper Co	440	00
Ross, Wm	27	00
Secord, J. R. et Cie	1	00
Shaw, H., Milling Co	334	00
Smith, Geo.	60	00
St. Catharines Water Power Co	750	00
Stuart, J. A. et Cie	5	00
Swetka, Mary	8	00
Symmes, H. D	15	00
Thorold Pulp Co	50	00
Wall, Chas	8	00
Welland Vale Co	260	00
Whitman, Barnes Co	242	66
Welland Canal Gas Co	20	00
Wigle, capit. W. J	15	00
Wilson Carbide Co	150	00
Wilson, James	60	00
	57,375	86
Autres recettes et amendes.		
Canal Chambly.		
Chambly ($10)—		
Chaloupe *A. B. Martin*, amende	10	00
Canal de l'Ottawa.		
Grenville ($8)—		
Remorqueur *Mixer*, hivernage	8	00
Canal Rideau.		
Kingston Mills ($23)—		
Str *British Lion*	8	00
Str *Rideau King*	15	00
Ottawa ($192.90)—		
Beaton, W. E., amende	5	00
Cale sèche—		
Buckley, Wm	8	00
Lawlor, Wm	16	00
Ottawa Riv. Nav. Co	16	00
Ottawa Forwarding Co	8	00
Taylor, Geo	8	00
Quaiage—		
Beaton, James	12	14
Beaton, Wm	9	24
Easton, S. F	1	70
Ottawa Transportation Co.	0	82
Hivernage—		
Beaton, James	4	00
Brigham, T. G	8	00
Cummings, H. F	8	00
Easton, S. T	12	00
Hecks, Peter	8	00
Hodgson, John	16	00
LaBerie, Edwin	12	00
Lawlor, Wm	8	00
McIntosh, Chas. A	8	00
Ottawa Forwarding Co	16	00
Shaver, Henry	8	00
Canaux du Saint-Laurent.		
Cardinal ($25)—		
Hannan, John, amende, barge *Argo.*	5	00
Str *Lake Megantic*, amende	20	00
Cornwall ($5)—		
Str *Cuba*, amende	5	00
Coteau-Landing ($12.50)—		
Pas de détails	12	50
A reporter.	276	40

Autres recettes et amendes—*Suite.*	$	c.
Report.	276	40
Canaux du Saint-Laurent—Fin.		
Lachine ($733.23)—		
Droits de levée, H. Cadieux	1	00
Droits de bassin—		
Grier, I. et B	296	11
Laforce, G	2	00
Poupore, J. S	99	95
Sheaver et Brown	316	64
Amende, str *Princess*	10	00
Quaiage—		
Bertrand, F. X.	6	30
Pas de détails	1	23
Montréal ($5,981.42)—		
Droits de port ($4,222.28).		
Goelette *Mauhagan*	50	05
SS. *Bonavista*	799	41
" *Cacouna*	905	64
" *Cape Breton*	1,286	28
" *Coban*	160	32
" *Ella*	627	00
" *Hilda*	198	46
" *Tiber*	195	12
Emmagasinage ($356.25).		
Barry, J., $2.72; Boucher, J., $1.50; Boucher, Pierre, 55c.; Brabant, Moïse, $5	9	77
Canadian B. Co., $7.68; Carrière, J. W., $4.25; Chaplin, Frères, $12.72; Charland, W., $10; Connolly, F., $2.40; Cormier, Louis, 48c.; Crowe, John, $3.12	40	65
Davidson, Thos., 96c.; Dominion Transp. Co., $20; Dore, M., $2.40	23	36
Elliott, Geo., $1.68; Ewart, J. T., $2.50; Ewing, S. H. et Fils, 50c.	4	68
Frankel et Frères	1	20
Granda, Hermanos et Cie, 72c.; Grimes, J. H. et Cie, $1.08; Guay, A. et Cie, $1.55	3	35
Hepburn, A. W., $21.20; Howden et Starke, 96c.; Hurtubise, A. L. $30.72	52	88
Imperial Oil	4	25
Jacques et Cie, $6.48; Jargeau, I., $2.30	8	78
Keneham, James	20	00
Lamoureux et Cie	0	50
Mager, Jno., $2.90; Mahaffy, D., 30c.; Mann, G. A, 35c.; Martineau, O. et Fils, $21.25; Michaud et Frère, 80c.; Montreal Bottling Co., $1.65; Montreal Cotton Yards Co., 48c.; Montreal Lumber Co., $45; Montreal Sand and Gravel Co., $6.25; Morin, M., $2.53; Mousell, H. W., $3.60	85	11
McConnell, J. W., $1; McDonald, O. et Fils, $24.96; McKenzie, M., $4.80; McTrolly, W. et Cie, $25.	55	76
North America Transport Co	10	91
Paul, W	1	20
Quinn Bros., $5; Quintal, Jos., $3.36	8	36
Ranger, Nap., $1.44; Reay, A. W., $2; Reddy, Chas., $5; Robitaille, A. et Cie, $4.83	13	27
A reporter	5,575	94

Autres recett. et amendes—*Suite.*	$ c.
Report	5,575 94
Emmagasinage—Fin.	
Montréal—*Fin.*	
Scott, J., $3.60; Sessenwein et Frères, 72c.; Standard Chemical Co., $1.55	5 87
Tancrède, I., $1.70; Tellier, Rothwell, 90c	2 60
Viau et Frère	1 55
Ward, Jas., $1; Wilcock, John, 48c.; Wilder, H. A., 72c	2 20
Quaiage ($1,268.13).	
Barges—	
Alfred	13 77
Armand	57 65
Boswell	7 20
Charlotte	39 52
Claire	3 60
Clovis	3 00
Doris	14 05
Elisé	17 00
Fannie	25 50
Georgiana	3 20
Ivonne	20 16
Lancaster	25 17
Laura	62 83
Madona	13 44
Malvina	16 20
Mozart	3 87
Napoleon	3 30
National	13 71
Nellie Hunter	86 89
No. 5	2 55
Ontario	407 59
Rachel	6 45
Rose Delima	129 17
Riley	7 05
Santa-Anna	11 97
Sillery	40 62
St. Aimée	1 92
Victor	22 10
Volunteer	5 80
Bateaux—	
A. Grant	8 00
D. G. Robert	8 50
E. S. Adsit	8 50
F. Bigelow	18 05
F. G. Ward	7 75
Grace & Leo	7 85
G. F. Venu	8 10
J. Averhill	8 05
J. Gilligan	7 85
J. Sherman	9 50
J. H. Pettinger	8 30
J. M. Leonard	8 65
L. D. Larkin	7 80
L. H. Ross	9 00
M. Brodie	8 55
Maria Dagwell	8 75
Nap. Gamache	8 70
W. J. Eaton	8 80
W. G. White	8 45
V. Lamontagne	17 75
Chalans—	
Georgiana	8 15
Malvina	3 60
No. 1	3 30
No. 2	0 90
A reporter	6,856 29

Autres recett. et amendes—*Fin.*	$ c.
Report	6,856 29
Hivernage ($134.76).	
Montréal—*Fin.*	
Barges, 2 à $1.42, 2 à $1.50, 2 à $1.58, 1 à $1.74, 1 à $1.82, 1 à $1.90, 1 à $1.98, 2 à $2.14, 1 à $2.46, 1 à $2.62, 1 à $2.70, 1 à $2.78, 1 à $2.86, 1 à $2.94, 1 à $3.26, 3 à $3.34, 1 à $3.58, 1 à $3.66, 1 à $3.74, 1 à $4.14, 1 à $4.62, 1 à $4.94, 1 à $5.26, 1 à $5.34, 1 à $5.50	94 14
Bateaux, 1 à 94c., 1 à $1.10, 1 à $1.42	3 46
Chalan-grue, 1 à $1.42	1 42
Dragueur, 1 à $1.42	1 42
Elévateurs, 3 à $1.02, 1 à $1.34, 7 à $1.50, 3 à $1.58, 1 à $1.66, 1 à $1.74	20 04
Chalans, 4 à 70c., 1 à $1.42, 1 à $1.82, 1 à $1.99	7 94
Steamers, 1 à $1.70, 1 à 86c., 1 à $1.10	2 66
Remorqueurs, 1 à 78c., 1 à 86c., 2 à $1.03	3 68
Bobcaygeon ($50.50)—	
Carew et Parkin, cale sèche	11 00
Carnégie, Jas. "	12 00
Dovey, Frères "	2 00
Kennedy & Davis Co. "	8 00
Lewis, Jos. "	1 50
Parkin, J. "	3 00
Parkin, S. G. "	4 00
Rathbun Co. "	4 00
Str *Stranger* "	2 00
Dunnville ($2.60)—	
Green, F., droits d'hivernage	0 86
Lathune, R. F. "	1 82
Port-Colborne ($8.86)—	
Conlon, J., et T., droits de port	4 76
Monk, Alex., hivernage	3 10
Smith, J. H., droits de port	1 00
Port-Dalhousie ($146.48)—	
Fitzgerald, J., droits de port	3 36
Gowan, John "	1 80
Griffin, Wm., amende	15 00
Hepburn, A., amende	10 00
Johnston, D., droits de port	1 70
Johnston, H. J. "	29 76
Milne, Jno. A. "	1 06
Purtill, J. M. "	23 32
Robertson, Wm. "	50 62
Ross, J. A. "	8 94
Strowger, F. W. "	0 92
Sainte-Catherine ($12.38)—	
Coppenson, capit., hivernage	2 38
Lawrence, James E., amende	10 00
Canal du Saut-Sainte-Marie.	
Pittsburg Steamship Co., amende	50 00
Rem. du revenu des canaux.	$7,261 95
Péages s. mat. empl. aux tr. du gouv.—	
Bellhouse, Dillon, et Cie	58 13
Can. Forwarding & Export Co	17 50
Conroy, Edward	39 52
Hall, Geo. Coal Co	22 57
Hepburn, A. W.	22 77
Mason, Gordon et Cie	670 11
Montreal Transportation Co	38 14
Moore, T. F., et Cie	120 08
A reporter	988 82

Rem. du revenu des canaux—*Fin.*	$ c.	Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Report	988 82	Report	1,849 21
		Canaux.	
Autres remises—	4 80	Garanties et intérêt d'entrepreneurs confisqués—	
Barge *Selkirk*	79 81	Battle, J., canaux de Soulanges et de la Trent	3,918 67
Can. Forwarding & Export Co	21 00	Can. Bridge Co., canal de la Trent	430 80
Edwardsburg Starch Co., Ltd	6 32	O'Brien, D., et Fils, canal de Soulanges	13,445 92
Kratz, J. H.	9 30		
Cie de transport de Montréal	40 50	*Dommages.*	
Prescott Elevator Co., Ltd	16 30		
Steamer *Iona*		Barge *Isabel Reid*, Cardinal	10 00
	1,166 85	" *Argo*, "	3 00
		Barge à vapeur *Richards*, Cardinal	36 00
Revenu casuel.		Goélette *Constitution*, Saut-Ste-Marie	40 00
		SS. *Monkshaven*, Lachine	15 21
Chemins de fer.		Str *Hebron*, ligne de téléph., Carillon	19 60
		Str *Stinson*, canal Welland	400 00
Intérêt sur avances en v. de l'Acte des subventions aux chemins de fer		*Ventes.*	
Chemin de fer Can. du Pacifique	143 35		
Chemin de fer Ontario-Central	468 92	Barge abandonnée, canal Chambly, produits, $36, m. fr. de vente, $17.80	18 20
Ch. de f. Grand-Tronc, pont Victoria	204 00	Amesse, P., 58,900 liv. vieux fer à $12 la tonne	353 40
Chemin de fer Ottawa, Northern et Western	104 70	Brennen, P., vieux fer, 111 1/8 tonnes à $13 la tonne	1,449 18
Chemin de fer de la Rive-Sud	42 57	Friedman, S., 32 tonnes v. fer à $13	416 00
Ch. de fer de la Rivière Sainte-Marie	93 60	Lalonde, B., vieux poêle, Ste-Anne	3 00
		Miller, J. et Cie, Cornwall, 72 49/224 ton. vieux fer à $12	866 62
Remboursements de dépenses de l'année précédente.		Barils à huile, vend. par E. Marceau, 7	3 50
		" canal de Lachine, 20	10 00
Breen, M., chèque de 1900-1, C.I.	0 34	Vieux bois de c., canal Williamsburg	66 50
Hudon, J. E., exécuteur testament. de feu Jos. Hudon, chèque de 1900-1	7 63	Bois de construction, écluse St-Ours	9 75
		Vieux câble, 750 liv., canal de Lachine	11 25
Ventes.		Tanney, L. N., vieux fer, 57,210 liv. à $12 la tonne, moins change 38c	306 10
		Voisard, B. D., et Fils, bar. à huile, 20	17 00
G. C. N.-O., selles, couvertur., canots, etc., laissés à la Trav. de la rivière La-Paix en 1899 par C. F. K. Dibblee	106 92		
Chevaux 9, poulains 2, selles 5, couv. 8, couvertures 4, vendus par C. F. K. Dibblee, *re* arp. du ch. de f. du Yukon	101 18	*Divers.*	
Mules, 11 à $50 ; chevaux et selles, 2 pour $65 ; jument, $25 ; moins comm., $64—vendus à Ashcroft, C.-B	576 00	Acquit de conscience	0 10
		Bilton, Geo., coupe de bois sur les terres du gouvernement	10 00
A reporter	1,849 21		23,709 01

Marchandises en magasin à Métapédia.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mars 1902.

MONSIEUR,—Dans les relevés mensuels de Métapédia sont inscrits, au titre de marchandises en magasin, seize wagons de pilots, sur lesquels il est dû $624.01 pour frais de transport ; ces wagons ont été expédiés de la Pointe-Lévis en novembre 1898.

Veuillez expliquer pourquoi ce compte est resté si longtemps sans règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL, MONCTON, N.-B., 27 janvier, 1903.

MONSIEUR,—Je réponds à la vôtre du 26 novembre relative aux marchandises en magasin à Métapédia, seize wagons de pilots, sur lesquels il est dû $624.01 pour frais de transport. On avait expédié ces pilots de la Pointe-Lévis en novembre 1898 consignés à Haney et Smith, qui avaient entrepris la construction d'un quai à Paspébiac, pour le chemin de fer Atlantique et Lac-Supérieur. Les consignataires de ces pilots les ont refusés, car l'inspecteur du susdit chemin de fer n'a pas voulu les accepter. L'Intercolonial s'est trouvé obligé de les décharger et de les empiler à la gare de Métapédia. On a plusieurs fois essayé de les vendre, mais le prix offert a paru trop bas. Le chemin de fer a tâché de les utiliser pour ses propres ouvrages et s'est servi de 69 de ces pilots ; on en débitera les ouvrages pour lesquels on les a employés et on en créditera le compte des marchandises. Tous les autres qu'il sera possible d'employer le seront au cours du prochain exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

Re **Bureau des billets de la ville de Halifax.**

BUREEAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juillet 1902.

MONSIEUR,—Suivant le rapport de votre comptable voyageur H. Gérard, pour le mois de juin, il a été occupé du 16 au 28 au bureau des billets de la ville de Halifax, et il a dressé un rapport spécial de la vérification des comptes qu'il y a faite.

Je dois vous demander une copie de ce rapport spécial.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re **Bordereaux de paye—Gare de Halifax.**

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mars 1902.

MONSIEUR,—On a l'habitude à la gare des marchandises de Halifax de solder certains bordereaux de paye à même les revenus, et le compte des dépenses rembourse ensuite ce montant. Cette habitude empêche l'agent de déposer ses recettes aussi promptement qu'il doit le faire, et donne occasion à des irrégularités de se produire.

N'est-il pas possible de solder ces bordereaux de paye au moyen de chèques adressés de Moncton ? Si non, il serait préférable d'émettre une lettre de crédit en faveur de l'agent et de son comptable.

Il est trop important que les recettes se déposent promptement pour agir autrement pour quelque raison que ce soit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL, MONCTON, N.-B., 1er avril 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 mars relative à l'habitude qu'on a prise à la gare des marchandises de Halifax de solder des bordereaux de paye à même les revenus, je vous transmets ci-inclus la lettre de M. Willians du 24 mars. Il croit que votre conseil est bon, que l'agent et le comptable devraient recevoir une lettre de crédit d'environ $500, ce qui couvrirait les paiements d'environ deux semaines, et je lui ai dit de faire les démarches voulues pour en arriver là.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

Embranchement de Windsor.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 octobre 1902.

MONSIEUR,—Je ne vois pas qu'on ait rendu compte des inscriptions dans les livres de la ligne-mère relatives à l'Embranchement de Windsor, et s'élevant à $157.65.

Les comptes de 1901-2, qui sont maintenant clos, établissent les recettes de 12 mois, mais les inscriptions ne comprennent que 11 mois.

J'aimerais à avoir bientôt de votre part des explications à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL, MONCTON, N.-B., 21 nov. 1902.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre du 8 novembre concernant les inscriptions de juin dernier de la ligne-mère relatives à l'Embranchement de Windsor, lesquelles inscriptions n'ont pas été incluses dans ce mois, je vous transmets la lettre explicative de M. Williams, le trésorier, datée du 12 novembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général*

BUREAU DU TRÉSORIER, MONCTON, N.-B., 12 novembre 1902.

CHER MONSIEUR,—Je vous renvoie la lettre de l'auditeur général au sujet de la proportion des recettes de l'Embranchement de Windsor due au chemin de fer Intercolonial pour le mois de juin, lesquelles recettes n'ont pas été mises en ligne de compte dans les livres de l'Intercolonial pour le dernier exercice.

Vu la somme d'ouvrage que nous avions à faire, et pour ne pas laisser arriérer les comptes des recettes attendant les relevés de la ligne Dominion-Atlantic, qui ne nous sont parvenues qu'au commencement d'août, et qu'il a fallu ensuite contrôler afin d'établir la proportion due au chemin de fer Intercolonial pour le transport entre Halifax et la jonction de Windsor, j'ai donné instruction au comptable du trafic de clore ses comptes le plus tôt possible afin de prendre l'ouvrage de juillet.

On a inclus dans les comptes du dernier exercice de l'Embranchement de Windsor les chiffres du mois de juin, afin de donner le relevé complet de l'année, mais ceux relatifs au chemin de fer Intercolonial ont été inscrits en juillet.

Votre dévoué serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. T. WILLIAMS,

Dépôts d'argent et Remises.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mars 1902.

MONSIEUR,—Je vous ai déjà écrit au sujet des prompts dépôts ou remises de l'argent perçu par les chefs de gare. Vous m'avez dit dans une de vos lettres que les chefs de gare avaient instruction de faire leurs dépôts ou remises aussi tard que possible chaque jour, afin de couvrir le montant rapporté du jour précédent et une partie des recettes de la journée. Plusieurs en agissent ainsi, mais pas tous.

Les relevés mensuels de novembre sont les derniers que nous ayons reçus et ils établissent les balances suivantes d'argent en caisse à la fin du mois. Ces balances semblent plus fortes qu'elles ne devraient l'être :—

Ville de Halifax, billets, $207.19 ; Dartmouth, $1,113.85 ; Trenton, $760.72 ; Sydney, marchandises, $469.10 ; Amherst, billets, $169.81 ; Saint-Jean, marchandises, $1,497.43 ; Lévis, marchandises, $588.38 ; Nicolet, $115.40 ; Parrsborough, $97.75 ; Halifax, marchandises, $1,865.77 ; Stellarton, $206.68 ; Antigonish, $534.82 ; Westchester, $119.50 ; Amherst, marchandises, $915.96 ; Rimouski, $93.13 ; Lévis, billets, $115.89 ; Gaspé, $138.51.

Je suis, monsieurs, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL, MONCTON, N.-B., 23 octobre 1902.

MONSIEUR,—Vous m'avez écrit en mars dernier relativement à la prompte remise de l'argent perçu par les chefs de gare, et vous m'avez indiqué une liste de stations où la balance de l'argent en caisse à la fin du mois paraissait plus forte qu'il n'eût fallu. Notre trésorier, M. Williams, a demandé des explications aux chefs de gare, et je vous transmets ci-incluse sa lettre du 5 août en même temps que copie d'une circulaire émise le 27 février dernier et traitant de la question. Cette circulaire, vous le remarquerez, a été distribuée avant que votre lettre ne fut écrite.

Comme je ne voulais pas vous embarrasser d'une masse de correspondance considérable, j'ai fait préparer un résumé des explications transmises par les différents chefs de gare au sujet de leurs balances en caisse, et je vous l'envoie. Je vous adresse aussi l'état dont parle M. Williams dans sa lettre, et vous y trouverez des notes expliquant les susdites balances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

BUREAU DU TRÉSORIER, MONCTON, N.-B., 5 août 1902.

CHER MONSIEUR,—Relativement à la lettre de l'auditeur général, datée du 20 mars, et à la vôtre du 16 du mois dernier, sur le même sujet :—

Je vous transmets ci-inclus l'état des balances en argent aux différentes stations au 30 avril et au 31 mai ; vous constaterez que, sauf quelques exceptions, les chefs de gare s'en sont tenus à la règle les autorisant de garder $20 en monnaie.

On n'a pas trouvé ce montant de $20 assez élevé aux grandes stations, car un seul billet de banque pouvait épuiser la monnaie, et on a permis de garder $40.

Les explications données sur le relevé démontrent que les chefs de gare ayant dans un ou deux cas manqué d'attacher un mémoire à leurs reçus de dépôt transmis au caissier, ce dernier crédita le montant au mois suivant, tandis que le montant du dépôt apparaissait dans la balance en caisse du dernier jour du mois précédent. Il y a eu règlement à ce sujet avec les chefs de gare tous les mois.

Ci-annexée se trouve une copie de la circulaire adressée par le comptable du trafic aux chefs de gare, dans laquelle il leur indique comment tenir compte des dépôts ou remises du dernier jour du mois qui ne parviennent à la banque ou au caissier de l'Intercolonial que le premier jour du mois suivant.

Lorsque les chefs de gare ont des aides et que ceux-ci manquent de se conformer aux instructions, et lorsque les chefs de gare, à cause de la presse du bagage, etc., négligent de remettre leurs sacs à argent à l'heure du train, on les avertit et on leur demande des explications.

Votre dévoué serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. T. WILLIAMS.

Ventes de vieux matériaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1902.

MONSIEUR,—Au cours de l'exercice terminé le 30 juin dernier, il a été vendu des déchets de fonte à Fraser Frères à $16 la tonne, à la fonderie de Fraserville à $15 la tonne, et à McLean & Holt à $10 la tonne. (*Voir* rapport de l'Auditeur 1900-1901, page W—356.)

Veuillez m'expliquer la raison de ces différences de prix.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MONCTON, N.-B., 14 avril 1902.

MONSIEUR,—Je réponds à la vôtre du 14 mars, relative aux ventes de vieux matériaux, et dans laquelle vous demandez des explications sur les déchets de fonte vendus à Fraser Frères, à la fonderie de Fraserville et à McLean et Holt.

Vous trouverez ci-incluse une lettre du garde-magasin général, M. Palmer, dans laquelle il donne des explications complètes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. D. POTTINGER, *gérant général.*

MONCTON, N.-B., 18 mars 1902.

Déchets vendus à des entrepreneurs pour être refondus.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre D. 76,229 datée du 17 courant, et à celle de l'auditeur général datée du 14 courant, laquelle vous m'avez transmise pour avoir des renseignements sur la raison pour laquelle on a vendu des déchets de fonte à $16 la tonne à Fraser Frères, à $15 à la fonderie de Fraserville, et à $10 à McLean, Holt et C^ie^. Ces différentes maisons ont payé les prix susdits pour les déchets livrés en paiement partiel de nouvelles fontes, qu'elles nous ont fournies en vertu de leurs contrats annuels.

Vous vous rappellerez qu'il fut demandé des soumissions à différentes maisons de la Nouvelle-Ecosse pour la fonte qui devait s'employer en cette province ; à des maisons du Nouveau-Brunswick pour celle qui devait s'utiliser, et dans la province de Québec pour celle qui devait de même s'y employer.

Les soumissionnaires offrirent de fournir la fonte à certains prix, s'engageant à prendre de la vieille fonte en paiement partiel, et mentionnant le prix qu'ils voulaient la payer ; on décida d'accepter les soumissions qu'on trouva les plus avantageuses, en tenant compte du plus bas prix pour la nouvelle fonte et du plus haut pour la vieille. C'est ainsi que l'on passa contrat pour la Nouvelle-Ecosse avec MM. Fraser Frères, qui s'engagèrent à fournir la fonte neuve à 1·62½ centièmes de cent la livre, et à prendre un égal poids, livre par livre, de vieille fonte, moyennant $16 la tonne.

La fonderie de Fraserville s'obligea de fournir la fonte neuve à 3 cents la livre, et à payer $15 la tonne la vieille fonte à poids égal de ce qu'elle fournirait. Elle s'engageait aussi à fournir ses propres modèles.

MM. McLean, Holt et Cie offrirent la fonte neuve à 1·68 centièmes de cent la livre, et s'engagèrent à payer $10 la tonne la vieille fonte, à poids égal de ce qu'on leur achèterait.

On considéra ces soumissions les meilleures, et le ministère les accepta.

Je renvoie sous ce pli la lettre de l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. R. PALMER,

Au Gérant gén. des chemins de fer de l'Etat. *Garde-magasin général.*

Loyers de chutes d'eau, Dannville, canal Welland.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mai 1902.

MONSIEUR,—J'ai attiré votre attention en février 1896, et plusieurs fois depuis, sur le fait que les locataires des chutes d'eau à Dunnville, sur le canal Welland, ne payaient pas de loyer.

D'après un état préparé par l'ingénieur surintendant, l'arriéré au 31 mars 1898 et le loyer annuel était comme suit :—

N° du bail.	Occupant.	Loyer annuel.	Arriéré.
		$ c.	$ c.
2528	A. McDonal	143 00	2,059 47
2530	Suc. R. Chambers	270 00	2,820 00
2531	Geo. Reid	130 00	1,588 94
2532	E. Waltho et Cie	80 00	915 00
2534	M. A. Smith	208 00	2,611 25
2536	S. et J. Haney	113 00	1,657 22
2021	A. Drake	180 00	1,109 97
8623	J. Brown	360 00	1,260 00
6130	Suc. de A. Lattimore	10 00	130 00
4520	J. Taylor	10 00	70 00
6595	Geo. Wallace	20 00	60 00
		1,524 00	14,281 85

Le seul montant reçu depuis, soit à compte de l'arriéré susmentionné, soit à compte des loyers accrus, a été de $135 payés en 1898-99 par la succession de A. Lattimore.

Je viens vous demander ce que vous avez fait, ou ce que vous entendez faire, relativement à ces baux.

Veuillez voir à cette affaire au plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 30 mai 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la vôtre du 27 courant relative au non-paiement de leur loyer de la part de certains locataires de chutes d'eau à Dunnville, sur le canal Welland.

En réponse, je dois vous dire qu'il semble impossible de percevoir ces loyers, et il faudrait, paraît-il, en venir à de nouveaux arrangements avec les locataires à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 juin 1902.

MONSIEUR,—Vous dites dans votre lettre du 30 dernier qu'il semble impossible de percevoir les loyers de certains baux de chutes d'eau à Dunnville, sur le canal Welland, et qu'il faudrait en venir à de nouveaux arrangements avec les locataires. S'il y a des difficultés à percevoir l'arriéré, on devrait percevoir les loyers courants. Il ne paraît pas justifiable d'avoir laissé ces locataires utiliser ces chutes d'eau et ces propriétés pendant tant d'années sans payer aucun loyer.

Vous voyez sans doute qu'il est nécessaire d'agir sans tarder.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Loyers de chutes d'eau, Canal Welland.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mai 1902.

MONSIEUR,—J'attirerai votre attention sur les observations suivantes relatives à l'arriéré des loyers de chutes d'eau du canal Welland au 30 juin 1901 :—

Can. Permanent Loan and Savings Co..... $2,340

Cette compagnie prétend qu'elle n'a plus d'intérêt dans cette propriété. Le bail n° 8623 aurait été fait à l'origine en faveur de Brown. Je vous ai déjà écrit au sujet de ce bail le 31 mars 1901. Il n'y a eu aucun loyer de payé depuis des années. L'ingénieur surintendant indique que Brown est solvable, mais qu'il réclame des dommages.

Banque de Québec $2,853

L'état de l'arriéré dû au 30 juin 1900 contient cet item, mais il n'apparaît pas dans l'état du 30 juin 1901, et cependant il ne semble rien avoir été payé dans l'intervalle. Le bail n° 3387 avait d'abord été passé en faveur de Peleg Howland. Pourquoi a-t on laissé cet item de côté ?

Sans compter un certain nombre d'anciens arriérés sur lesquels il n'a rien été payé depuis des années, les locataires suivants se laissent arriérer :—

John Battle, 2½ ans de loyer	$ 200 00
T. F. Brown et Frères, 2 ans de loyer	480 00
W. B. Clark, 1½ an de loyer	112 00
R. Cooper, 3 ans de loyer	60 00
Wm Hutchinson, 3 ans de loyer	180 00
Ch. de fer Niagara, Sainte-C. et Toronto, 1¼ an de loyer	50 00
C. J. Page et Cie, 1 an de loyer	120 00
Club de Hockey de Port-Dalhousie, 1 an de loyer	4 00
John Stuart, 1 an de loyer	80 00
James Walker, 1 an de loyer	25 00
Cie d'Eclairage électrique de Welland, 1 an de loyer	20 00
Wm Thompson, 1 an de loyer	15 00

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 3 juin 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 dernier relative à l'arriéré dû le 30 juin dernier par certaines personnes pour loyers de chutes d'eau sur le canal Welland.

Je dois vous dire, en réponse, qu'on a soumis au ministère de la Justice le cas de la " Canada Permanent Loan and Savings Company ", afin qu'il soit institué contre elle des procédures en recouvrement de l'arriéré qu'elle doit.

Quant à ce qui concerne la Banque de Québec, je vous inclus une copie d'un décret de l'exécutif, daté du 30 mai 1901, par lequel on a fait remise de la somme de $3,188, qu'on avait exigée de trop pour l'excédent d'eau sur la quantité d'eau du vieux canal louée par bail du 24 octobre 1871 originairement accordé à Peleg Howland.

On a communiqué avec l'ingénieur du canal au sujet de l'arriéré dû par les autres personnes mentionnées dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 18 septembre 1902.

MONSIEUR,—Après avoir déjà répondu le 3 juin à votre lettre du 28 mai dernier, dans laquelle vous attiriez l'attention sur certain arriéré de loyers de chutes d'eau sur le canal Welland, je reviens aujourd'hui sur le sujet, et je vous inclus la copie d'une lettre de la part de l'ingénieur du canal, datée du 8 courant, et accompagnée de copies de lettres venant des locataires et du percepteur de Port-Colborne, sur le même sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. L. K. JONES, *faisant fonction de sous-ministre.*

SAINTE-CATHERINE, 8 septembre 1902.

MONSIEUR,—Relativement à la vôtre du 3 juin 1902, dans laquelle vous me demandez de faire rapport au sujet de certains locataires qui se laissent arriérer, je dois vous dire que ceux dont les noms suivent ont payé :—

John Battle, la Cie de chemin de fer Niagara, Sainte-Catherine et Toronto, le club de Hockey de Port-Dalhousie.

Les suivants n'ont porté aucune attention aux demandes réitérées qu'on leur a faites :—

W. B. Clark, R. Cooper, William Hutchison (a promis de payer), John Stuart, et James Walker. William Thompson est mort à la fin de juillet.

Quant aux montants dus par T. F. Brown et Frères, C. J. Page et Cie, et par la Cie d'Eclairage Electrique de Welland, je vous inclus copies des lettres reçues de ces locataires et du percepteur de Port-Colborne, expliquant les raisons qui les ont empêchés de payer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire des Chemins de fer et Canaux. J. A. WELLER, *ing. sur.*

Loyers de chutes d'eau—Canal Rideau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mai 1902.

MONSIEUR,—L'état suivant fait voir le montant de l'arriéré dû, au 30 avril 1898, pour loyers de chutes d'eau sur le canal Rideau, tel qu'on le constate dans un relevé signé par l'ingénieur surintendant et par le percepteur à Ottawa ; et l'arriéré dû au 30 juin 1901, d'après un relevé fourni par votre ministère.

Locataire.	Arrérages dus. 30 avril 1888.	Arrérages dus. 30 juin 1901.	Observations.
Daniel Delaney	$ 88 50	$ 99 75	Bon si on le presse, mais ne veut pas payer.
William Powell	8 25	16 50	Paie régulièrement, mais toujours arriéré d'un an.
Dennis Bergin	7 50	22 50	Bon, mais lent.
Michael Hilroe	120 25		N'a rien payé depuis 1888.
D. Cameron	6 75	13 50	Bon, mais lent.
George Morris	29 25	29 26	" "
Thomas Payet	22 50	56 25	" "
Philip Hunelly	16 50		" "
George Rickey	3 75	15 00	A payé ponctuellement jusqu'ici.
William Dawson	22 50	45 00	Paie ponctuellement, mais se tient arriéré d'un an.
Charles McCaffery	236 25	270 00	Au ministère de la Justice.
William Rowland	3 00		Un peu lent, mais a toujours payé.
L. Duhamel	1 00	4 00	A toujours payé.
Robt. McClory	30 00	20 00	Impossible de rien percevoir ; bon si on le presse.

En face de ces observations qu'on trouve dans le relevé de l'ingénieur surintendant et du percepteur, veuillez m'indiquer la raison pour laquelle on a laissé s'endetter davantage un si grand nombre de locataires.

Dans l'état du 30 juin 1901, on ne mentionne pas qu'il est dû un montant d'arriéré par Michel Kilroe, Philip Hunelly et William Rowland, bien que ces locataires n'aient rien payé dans l'intervalle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre des Chemins de fer et Canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

OTTAWA, 12 décembre 1902.

MONSIEUR,—Je viens vous faire rapport au sujet des lettres que vous m'avez transmises et qui toutes ont trait à la perception des loyers de chutes d'eau et autres loyers dont ce bureau est chargé ; deux de ces lettres dataient, l'une, du 28 mai 1902, et l'autre, du 26 novembre 1902, et venaient de l'auditeur général ; une troisième lettre, datée du 31 mai 1902, venait du ministère des Chemins de fer et Canaux.

Dans sa lettre du 28 mai, l'auditeur général demande pourquoi on a laissé s'endetter un aussi grand nombre de locataires. La raison en est qu'il m'est impossible de les faire payer ; j'ai essayé par tous les moyens dont je puis disposer, mais comme je dois me borner à une demande de paiement et à des menaces de poursuite, ces moyens-là semblent avoir perdu leur effet.

Je vous ai adressé en octobre un relevé des locataires arriérés ; il y en avait 24, et le montant de leurs dettes formait un total de $1,776.37. J'ai essayé de faire payer chacun d'eux, mais sans succès, et si on veut tirer d'eux quelque chose, le ministère de la Justice devra y voir, car je n'y puis rien. Dans sa lettre du 28 mai 1902, l'auditeur général indique que dans le relevé du 30 avril 1898, il était dû par Michael Kilroe, $120.25 ; par Philip Kennedy, $16.50 ; et par William Rowland, $3, mais il fait remarquer que dans le relevé de 1901 il n'est pas mentionné que ces gens-là fussent en dette, bien qu'ils n'aient rien payé dans l'intervalle.

En consultant mon relevé du 9 octobre 1901, que je vous ai transmis, j'y trouve Michael Kilroe arriéré de $145 jusqu'à cette date. Trois années de loyer, du 1er juillet 1899 au 31 décembre 1901, à $8.25 par année, forment un total de $24.75, ce qui prouve l'exactitude de mon relevé.

Mais je constate que le 15 septembre 1902, j'ai reçu de vous une lettre renfermant un bail en double consenti par le ministère des Chemins de fer et Canaux à Lawrence Kilroe et antidaté du 1er janvier 1895, et dans cette lettre vous me donniez instruction de notifier le locataire que le bail était prêt sur paiement qu'il devait me faire de la somme de $66 d'arriéré ; je lui donnai avis, mais j'ai encore le bail entre les mains et je

n'ai rien reçu ; et comme ce bail, n° 14696, concerne la même propriété que celle que mentionne le bail n° 4902, originairement accordé le 1er janvier 1896, à Michael Kilroe, vous pouvez sans doute expliquer l'affaire.

Quant au locataire Philip Kennedy, le relevé de 1898 indique qu'il était arriéré de $16.50 ; en consultant mon relevé du 9 octobre 1901, je trouve que ce même montant d'arriéré est débité de $16.50, mais je trouve aussi son compte crédité de $16.50 dans une lettre que vous m'avez adressée le 10 janvier 1899, me disant que le ministère de la Justice avait transmis au ministère des Chemins de fer et Canaux un reçu de dépôt au montant de $60.75 pour loyers perçus des personnes suivantes :—

Denis Bergin, bail n° 9787, $15 ; George Morris, bail n° 4940, $29.25 ; Philip Kennedy, bail n° 4943, $16.50, formant un total de $60.75. Vous me demandez de transmettre des reçus officiels à ces personnes et de donner avis de cette somme totale au ministère des Chemins de fer et Canaux ; je me suis conformé à ces instructions, comme on peut le voir par l'avis n° 34418, daté du 12 janvier 1899. Depuis cette époque, le locataire Philip Kennedy s'est endetté de trois autres années de loyer jusqu'au 31 décembre 1902, et il devait $24.75, qu'il m'a payés le 4 juillet 1902, et que j'ai transmis au ministère par avis n° 38106 ; il a ainsi payé tout ce qu'il devait.

Dans le relevé du 30 avril 1898, William Rowland est endetté de $3. Depuis cette époque il a été payé $12 sur ce compte, quoi qu'en dise l'auditeur général.

14 juin 1898, avis n° 32859	$6 00
4 octobre 1900, avis n° 36182	6 00

Pour ce qui est des instructions qu'on me donne de demander une dernière fois aux locataires arriérés d'avoir à payer leurs dettes sans retard, et de transmettre ces affaires au ministère de la Justice, au cas où ils manqueraient de payer, je vais m'y conformer immédiatement.

Votre obéissant serviteur,

JAS. F. FARLEY, *percepteur.*

A l'Ingénieur surintendant.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE X

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

Secrétariat d'Etat: Dépenses.	$ c.	$ c.
Sommaire.		
Gouvernement civil—		
Traitement du ministre, autorisé par la loi	7,000 00	
Appointements du personnel	37,730 00	
Dépenses contingentes	7,053 88	
Bureau des examinateurs du service civil	2,544 37	
		54,328 25
Divers—		
Acte de Tempérance du Canada	20 85	
Commission sur la question chinoise et japonaise	25,203 03	
Guide du parlement	1,000 00	
Dépenses imprévues—		
Bibliothèque de Londres	553 16	
		26,777 04
		81,105 29

Diminution.	Appointements à Ottawa.	$ c.	$ c.
	Autorisé par la loi.		
.....	L'hon. R. W. Scott, secrétaire d'Etat, 12 m. au 30 juin		7,000 00
	Personnel permanent.		
64 00	Sous-secrétaire d'Etat, J. Pope, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
	Premiers commis—		
48 00	A. Audet, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
48 00	P. Pelletier "	2,400 00	
	Commis de première classe—		
36 00	F. Colson, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
30 00	A. M. P. Drouin "	1,500 00	
35 00	G. Emond "	1,750 00	
33 00	P. I. Kirwan "	1,650 00	
33 00	A. G. Learoyd "	1,650 00	
35 00	I. W. Storr "	1,750 00	
34 00	J. F. Waters "	1,700 00	
	Commis de seconde classe—		
28 00	A. Arcand, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
24 00	T. Aumond "	1,200 00	
†57 50	A. Brophy	1,150 00	
.....	" secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
26 00	W. Foran, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
28 00	E. Harrison "	1,400 00	
28 00	D. D. McDonald "	1,400 00	
28 00	V. C. Nicholson "	1,400 00	
28 00	H. Roy "	1,400 00	
	Commis de second classe cadette—		
14 00	A. Archambault, 12 m. au 30 juin	700 00	
20 00	F. J. Audet "	1,000 00	
17 00	F. M. Baker "	850 00	
17 00	L. J. A. Dubé "	850 00	
19 00	L. F. Globensky "	950 00	
*28 00	E. Paradis "	800 00	
20 00	E. Y. Steele "	1,000 00	
	Messagers—		
6 63	U. Ricard, 12 m. au 30 juin	530 00	
			37,730 00
	Personnel auxiliaire.		
	Commis—		
	MacGrady, Mlle G., du 1er juillet au 5 août à $430	41 61	
	MacGrady, Mlle A., du 6 août au 30 juin à $400	363 29	
	Palmer, Mlle E., 12 m. au 30 juin	520 00	
	Messagers—		
.....	Brankin, James, 6 m. à $300, 6 m. à $330	315 00	
.....	Jessup, J. A., 12 m. au 30 juin	390 00	
.....	Kennedy, J. G., 12 m. au 30 juin	390 00	2,019 90
785 13			46,749 90
.....	Imputés comme suit—		
.....	Gouvernement civil, autorisé par la loi	7,000 00	
.....	" appointements	37,730 00	
.....	" dépenses contingentes	2,019 90	
			46,749 90

* Fonds de retraite n° 2. † Fonds de retraite.

Secrétariat d'Etat : Gouvernement civil—Dépenses contingentes.	$ c.
Aide de commis et autres.	
Appointements à Ottawa .....(page x-2)	2,019 90
Impressions et papeterie ($3,219.21).	
Livres et cartes géographiques—	
Almanach de Gotha, $1.80 ; A Nemesis of Misgovernment, $2.50	4 30
A. B. C. Telegraph Code, $5.50 ; Canada Law Journal, 4, $2	7 50
Canada an Encyclopedia, $9 ; Colonial Office List, 2, $4.20	13 20
Coat of Arms, 400, $32 ; Criminal Law of Canada, $4	36 00
Clergy List of Methodist Church, 68c.; Canadian Law List, 4, $8	8 68
Canadian Commercial Cases, $6 : Dod's Peerage, $2.10	8 10
Décisions des Orateurs de la Chambre des Communes du Canada	2 50
Foreign Office List, 4, $4.74 ; dictionnaire, 20c.	4 94
Fur Seal Arbitration, vol. IV, $1.40 ; almanach des adresses d'Hamilton, $2.50	3 90
Hodgins British and American Diplomacy affecting Canada	4 00
History of the Dominion of Canada, 2, $5 ; History of the Union Jack, $1.50	6 50
Hart's Army List, $4.70 ; Hoffman's Catholic Directory, 2, $1.50	6 20
Index Ph. Beaudoin, $4 ; Index to Dominion and Provincial Statutes, 3, $9	13 00
Imperial Hansard (197-223), $27.50 ; almanach des adreses du B. P. de Londres, $7.80	35 30
Index à la Gazette Officielle de Québec $2 ; alman. des adr. de Montréal de Lovell, 3, $12	14 00
Agendas judic., 2, $2 ; Lord Durham's Report on Canada, 3, $7.50	9 50
Lovell's Legal Compendium, 2, $6 ; Masten's Company Law of Canada, $8.55	14 55
Mappemondes, 2, $3.80 ; Mémoires de sir J. A. McDonald, $4	7 80
Almanach des adresses de la Nouvelle-Ecosse, $7 ; annuaires de Terreneuve, 2, $1	8 00
Ontario Election Cases, $4 75 ; Ontario Gazetteer and Business Directory, $5	9 75
Almanachs des adresses d'Ottawa, 4, $12 ; Actes publics en général (1888 et 1894), $1.25	13 25
Québec et Lévis, $10.80 ; almanachs des adresses de Québec et Lévis, 2, $6	16 80
Royal Navy List, $7.15 ; Rare Cartoons of Canadian History, $4	11 15
Statesman's Yearbook, 3, $9.10 ; almanach des adresses de Toronto, $5	14 10
The Perfect Speaker, $1.75 ; The Messages and Papers of the President, $36	37 75
Transcontinental Triangulations, $5.80 ; almanach de Winnipeg, $3.50	9 30
Whos Who, 2, $2.30 ; Yearbook and Clergy List, 2, 50c	2 80
Almanachs : canadiens, 1 à 35c., 30 à 30c., 2 à 18c. ; Hazell's Annual, 2 à 75c. ; Whittakers, 5 à 65c. ; Nautiques, 2, $1.35 ; World, 2 à 25c. ; Nouvelle-Ecosse, 2 à 13c. ; Nouveau-Brunswick, 2 à 13c	16 83
Calendriers, 26 à 2c., 18 à 5c. ; support de calendrier, $2.04 ; cartes, 36 paq., $6.66	10 12
Photogravures de sir Wilfrid Laurier, 2 à $5 ; encadrer portraits, 2 à $2.50	15 00
Livres blancs—	
De compte, $1.50 ; journaux, 1, $2.50, 17 à $1.04, 15 à 55c.	29 93
Agendas, 21 à $1.50, 12 à 80c., 1 à 95c., 1 à 65c., 2 à 58c. ; cahiers, 4, $1.55	45 41
Index, 6 à 25c. ; à lettres, 1 à $1.40, 1 à $1.30 ; mémoires, 24, $9.92	14 12
De rapporteurs, 3 douz., $1.16 ; réquisitions, 2, $1.45 ; recueils, 7 à $1.30	11 71
Brouillons, 17½ douz., $14.40 ; à sténographie, 66, $2.78	17 18
Peaux de chamois, 7 à 34c., 1 à 44c. ; couleurs, 3 pains, 60c. ; effaçoirs, 66, $4.17	7 59
Paniers, 17, $6.24 ; casier à lettres, $2.45 ; liasses Duplex, 4 à 20c. ; liasses à ressort, 4, $1.21	10 70
Liasses, 6, $2.25 ; agrafes en fil mét., 3 boîtes, 75c. ; liasses Gourdeau, 25, $8.75	11 75
Boîtes à dépêches, $7.75 ; boîtes en métal, $8.25 ; lieuses Webb, 3 douz., $2.06	18 06
Casiers à brochures Roger, 6, $16.50 ; liasses, 7 douz., $1.47 ; lacets verts, 10 douz., $6.10	24 07
Enveloppes à journaux, 3,600, $5.90 ; boîtes de ferblanc, 3, $5.30 ; appui-bras, 40c.	11 60
Poinçons, 9 à 14c., 8 à 12c. ; perforateurs, 2 à $1.50 ; plioirs, 3 à 80c.	7 62
Couteaux de pupitre, 51 à 27c. ; canifs, 2 à $2.85, 1 à $1.60, 26 à $1, 4 à 85c., 1 à 68c.	51 15
Ciseaux, 13 prs, $7.32 ; encriers Dandy, 12 paq. à 12c. ; effaçoirs, 12 à 10c.	9 96
Encre, 58 bout., $17.80 ; encriers, 7, $7.95 ; mucilage, 4 bout., 90c.	26 65
Cire à cacheter, 5 liv. à 60c., 4 à 46c., 1 boîte à $1.75 ; colle, 9 bout., $1.44	8 03
Mucilage, 25 ptes à 50c. ; parchemin, 50 peaux à 50c. ; règles, 11, $2.38	39 88
Vélin, 1 feuille, $2.05 ; gaze, 1 feuille, 45c. ; néostyle, $20.25 ; tampons de pupitre, 4, $1.56	24 31
Verre grossissant, $1.50 ; thermomètres, 18, $9.05 ; humecteurs à roul., 4 à 36c.	11 99
Timbres en caoutchouc, 25, $4.95 ; lettrer timbres en caoutc., 3, $1.20 ; réparer timbres, 75c.	6 90
Rubans de timbres, 50c. ; tampons de timbres, 4, 80c. ; agrafes Gem, 6 boîtes à 25c.	2 80
Poids à papier, 4, $2 ; agrafes Niagara, 12 boîtes à 11c. ; ruban, 19 roul., $11.90	15 22
Epingles, 103 papiers, $10.11 ; agrafes à papier, 73 boît., $11.92 ; bandes élast., 60 boît., $26.99	49 02
Papier et enveloppes—	
Buvard, 3¾ rames, $19.20 ; à grand-livre, toile canadienne, 5½ rames, $19.95	39 15
Tellière B. B., 2 boîtes, $33.51 ; carbone, 18 boîtes à $2.40, 6 à $3	94 71
" 13⅜ rames, $106.39 ; à impressions, 3 rames, $3.78 ; communicatif, 3 boîtes à 60c.	111 97
A lettres, 13½ rames, $20.68, 4 boît., $4.12 ; poreux, 2 mains, 90c. ; surf. rouge, 1 rm., $4.20.	29 90
De soie, 2 rames, $4.11 ; à patron typo, 2 mains, $2.70 ; toile écossaise, 18 mains, $6.48	13 29
A clavigraphe, 6 rames, $5.40 ; à envelopper, 6 rames, $40.20 ; enveloppes, 14,500, $106.41	152 01
Crayons, 49¾ douz., $10.12 ; de couleurs, 3 douz. à 55c. ; porte-plumes, 7 douz., $2.20	13 97
Crayons automatiques, 24, $3.84 ; crayons, 12 boîtes à 5c. ; plumes, 65 boîtes, $24.35	28 79
Plumes à dessin, 3, 69c. ; papier à cahier, 75c. ; toile à calquer, 5 vgs, 88c.	2 32
A reporter	3,226 48

Secrétariat d'Etat: Gouvernement civil—Dépenses contingentes—*Suite.*	$ c.
Report	3,326 48
Impressions et papeterie—Suite.	
Boîte en cuir pour le sceau du Canada, $5 ; parchemin pour le grand sceau, 3,000 pcs, $2.85	7 85
Pour le grand sceau fédéral, 7 boîtes à $2, 2 boîtes à $5	24 00
Dessin pour le grand sceau, $2.50 ; oublies, 2,000, $25 ; ruban rouge, 24½ douz., $19.94	47 44
Sceaux Dennison, 6 boîtes, $1.20 ; bougran, 10 vgs, $1.50 ; éponges, 12, $1.68	4 38
Clavigraphe, $102.50, moins $35 alloués pour vieille machine ; réparations, $27.05	94 55
Rubans de clavigraphe, 18 à 60c. ; platine, $2.50 ; natte de feutre, 50c. ; huile, 6 bout. à 7c.	14 22
Ficelle, 39 liv., $11.16 ; ruban adhésif, ¾ douz. bobines, 38c. ; divers, $3.54	15 08
Publications parlementaires, $39.64 ; détaillées en 1900-1, $85.36 (page x—4)	125 00
Impressions, reliure, etc., $1,465.61 ; lithographie, $114.50	1,580 11
Divers ($2,302.53).	
Frais de voyage, J. Pope	32 75
Voitures de place à Ottawa : l'hon. R. W. Scott, $17 ; A. Brophy, $16.75 ; F. Colson, $1 ; J. Pope, $6.50 ; messagers, $26.75	68 00
Billets de tramway, $61.25 ; frais de transport, $33.56 ; divers journaux, $2.40	97 21
Frais de port, $120.24 ; téléphones, $114.95 ; service de messager, 60c.	235 79
Télégrammes, $910.54 ; gratifications aux messagers du télégraphe, $6.50	917 04
Mandats-poste, $3.95 ; certificats, Québec, 80c. ; T.N.-O., 25c. ; carte géogr. spéciale, $1.25	6 25
Groupes photographiques royaux, 2 à $5 ; vues, $1.60 ; encadrer idem, $6.50	18 10
Encadrer le portrait de lord Monk, $4 ; Commission Internationale, $2.50	6 50
Miroir, $1.15 ; stores, 2 à 68c. ; verres, 3 douz. à $1.75 ; essuie-mains, 2 douz. à $2.30	12 36
Epoussettes, 6 à 15c., 12 à 12½c. ; brosses, 2 à 50c. ; boîtes à savon, 6 à 5c	3 70
Allumettes, 16 boîtes à 17c., 2 à 15c. ; chandelles, 3 douz. à 25c. ; chandeliers, 25c	4 02
Glace, 10 liv., quotidien., 1er nov.-1er mai, $5 ; savon, 3 douz. à $1.40, 3 douz. à 75c., 2 dz. à 50c.	12 45
Marteaux, 3, $1.05 ; cadenas, 2, 30c. ; diverse ferronnerie, 70c. ; divers, 65c	2 70
Ecriteau pour la porte du ministre, $1 ; garde-feu, $3.50 ; réparer horloges, 5, $7	11 50
Blanchissage d'ess.-mains, 12 m. au 30 juin, à $2.50 ; blanchissage suppl., 25c., Mme McAlister.	30 25
Détaillé en 1900-1 (page X—4)	584 11
Abonnements aux journaux, etc. ($259.80)—	
'Amherst News', $6 ; 'L'Echo de Charlevoix', Baie Saint-Paul, $2	8 00
'Brockville Recorder', $6 ; 'Chatham Banner-News', $4 ; 'Deseronto Tribune', $1	11 00
Halifax : 'Acadian Recorder', $5 ; 'Chronicle', $6 ; 'Hamilton Times', $3	14 00
'Bulletin des Recherches Historiques', Lévis, $2 ; 'London Advertiser', $4	6 00
'London Catholic Record', $2 ; Montréal : 'Herald', $3 ; 'Star', $9	14 00
Montréal : 'World Wide', $1.50 ; 'Witness', $3 ; 'Canadian Engineer', $1	5 50
'Montreal True Witness', $1 ; Ottawa : 'Citizen', $18 ; 'Journal', $6.60	25 60
Ottawa : 'Free Press', $6 ; 'United Canada', $1.50 ; 'Parry Sound North Star', $1	8 50
'Peterborough Times', $4 ; 'Quebec Mercury', $3 ; 'St. Catharines Journal', $3	10 00
'St. Thomas Journal', $4 ; 'Smith Falls Rideau Record', $1 ; 'Toronto Catholic Register', $1.50	6 50
Toronto : 'World', $8 ; 'Globe', $34 ; 'Mail', $30 ; 'Weekly Sun', $1 ; 'Citizen and Country', 75c	73 75
Winnipeg : 'Tribune', $4 ; 'Manitoba Free Press', $8 ; 'North-west Review', $1	13 00
'Woodstock Sentinel-Review'	4 00
Londres, Ang. : 'Times', $20.53 ; 'Militia Gazette', $2.50 ; 'World', $8	31 03
" 'Knowledge Magazine'	1 92
New-York : 'Literary Digest', $6 ; 'Public Opinion', $3.50 ; 'Nation', $7.50	17 00
'New York Review of Reviews', $2.50 ; 'Washington Post', $7.50	10 00
	7,541 64
Moins—à compte de la tournée royale, divers, $270.58 ; impressions et papeterie, $217.18	487 76
	7,053 88

Examens du service civil.	$ c.
Bureau des examinateurs.	
Thorburn, John	400 00
DeCelles, A. D	400 00
Glashan, J. C	400 00
Foran, Wm., secrétaire	250 00
Paradis, E. G., sous-secrétaire	100 00
Sous-examinateurs et aides.	
Charlottetown, E. Stewart, 4 j	20 00
Halifax, M. N. Doyle—	
5 j. examen préliminaire	25 00
2 j. examen de promotion	10 00
Hamilton, W. T. Evans, 5 j	25 00
Kingston, J. B. McKay, 5 j. ex. 1900	25 00
" " 4 j. ex. 1901	20 00
London, Geo. Duncan, 5 j	25 00
" Archie Duncan	7 50
Montréal, P. Marcil	9 38
Nelson, E. C. Arthur, 4 j	20 00
Ottawa, M. E. Conway, 3 j	15 00
" A. Fréchette, 2 j	10 00
" Claire Hugg, 5 j	12 50
" Albert Hugg, 3 j	7 50
" John Carleton, 4 j	10 00
" John C. Carleton, 3 j	7 50
Québec, L. A. Cameron—	
5 j. examen préliminaire	25 00
1 j. examen de promotion	5 00
E. DesRivières, 3 j. examen prélim.	7 50
Régina, Wm. Trant, 2 j	10 00
Sault Ste-Marie, J. Bassingthwaite	10 00
Saint-Jean, W. P. Dole—	
5 j. examen préliminaire	25 00
2 j. examen de promotion	10 00
James Wolfe	4 50
Toronto, rév. R. G. Moore, 3 j	15 00
" Chas Rose, 5 j	12 50
Vancouver, T. S. Baxter—	
5 j. examen préliminaire	25 00
1 j. examen de promotion	5 00
Victoria, rév. J. Campbell, 3 j	15 00
Winnipeg, vén. archidiacre Fortin, 4 j.	20 00
Dépenses des examens.	
Charlottetown—	
P. Bourke, loyer de salle	5 00
Halifax—	
Loyer de salle, $10; charriage, 50c.; encre, 60c.; agrafes, 35c	11 45
Hamilton—	
A. Thompson, loyer, 13 chaises et 13 tabl., $975; encre, $1; concierge, $1	11 75
Kingston—	
H. F. Metcalfe, loy de salle, chaises, tables, etc., 5 j. examen 1900	15 00
H. F. Metcalfe, loy. de salle, chaises, tables, etc., 5 j. examen 1901	15 00
London—	
W. C. T. U., loy. de salle, $15; encre, $1.40; concierge, $3; tramways, 50c.; charriage, 50c.; messag., 85c.	21 25
Nelson—	
Loyer de salle, meubles, combustible, concierge et papeterie	12 50
Ottawa—	
J. O. Leblanc, loyer de 75 tables, 3 j.	22 50
Québec—	
Turner Frères, loyer, tables, chaises, $8.40; papeterie, $2.08; voitures, 75c.; timbres, etc., 30c	11 53
A reporter	2,114 86

Examens du service civil—*Fin.*	$ c.
Report	2,114 86
Dépenses des examens—Fin.	
Saint-Jean—	
Papeterie	0 50
Vancouver—	
W. E. O'Brien, loyer de salle, $12; fr. de port, 75c.; encre, 70c.; mandat-poste, 45c.; messagerie, $1.50.	15 40
Victoria—	
Concierge	2 00
Winnipeg—	
Loyer de salle et présence, $9; encre, $1.20	10 20
Frais de voyage.	
Thorburn, John—	
Voy. à Toronto : places sur ch. de f. $13.10; pullmans, $4; hôtel Queen, 6¾ j., $20.50; chargeurs, $1; diligence, tramways, etc., $1	39 60
DeCelles, A. D.—	
Voyage à Montréal, aucuns détails	25 00
Foran, William—	
Voyage à Montréal *re* ex. d'entrée : billets de pass., $5.85; St. Lawrence Hall, $19.50; papet., $1.05; voiture, tramways, etc., $3.50	29 90
Voy. à Montréal *re* ex. de promot.: billets de pass., $5.85; pullman, $1; hôtel, 1¾ j. $5.25; louage de voiture et divers, $2.90	15 00
Dépenses en général à Ottawa.	
Cie de messageries Canadienne	0 85
Cie de télég. du ch. de fer Can. Pac.	18 82
Cie de messageries Dominion	17 50
Foran, William, menue monnaie	5 00
Cie de télégraphe G. N.-O	1 00
Hope, J. et Fils, registre	0 90
Imp. du roi et bureau de la papeterie.	
Formules, $54.85; papier, $35.49	90 34
Program. d'examens : anglais, $33.78; français, $33.11	66 90
Enveloppes, $18.78; certificats, $2.59	21 37
Horaires, $3.43; circulaires, $3.71	7 14
Transcriptions, $3.28; lithographie, $30	33 28
Listes de candidats, $9.57; 2 vols, $2.62	12 19
Fournit. de bur., $13.67; cauif, $2.95	16 62
	2,544 37
Acte de tempérance du Canada.	
Richmond, Qué.	
Officier-rapporteur, John Ewing, jne—	
Frais de route	11 25
33 livres de bureaux de votation	6 60
Loyer de bureau de votation n° 5	2 00
Constable au bur. de votation n° 22.	1 00
	20 85
Guide parlementaire.	
A. J. Magurn—	
500 exempl. à $2	1,000 00

Bibliothèque de Londres.	$ c.
Gazette, Amherst, 1 année au 31 déc. 1902	1 50
Western Sun, Brandon, 1 année au 31 déc. 1902	2 00
Alberton Tribune, Calgary, 1 annnée au 31 déc. 1902	1 50
Patriot, Charlottetown, 2 années au 31 déc. 1902	14 00
Reporter, Frédéricton, 1 année au 31 déc. 1902	1 25
Herald, Guelph, 2 années an 31 déc. 1902	12 24
Chronicle, Halifax, 2 années au 31 déc. 1902	19 28
Herald " 1 année au 31 déc. 1902	8 12
Industrial Advocate, Halifax, 1 année au 31 déc. 1902	1 00
Maritime Merchant, " 1 année au 31 déc. 1902	2 04
Times, Hamilton, 2 années au 31 déc. 1902	12 00
News, Kingston, 1 année au 31 déc. 1902	6 00
Advertizer, London, 1 année au 31 déc. 1902	8 17
Farmers' Advocate, London, 1 année au 31 déc. 1902	1 50
Free Press " 1 année au 31 déc. 1902	9 65
Gazette, Macleod, 1 année au 31 déc. 1902	2 00
Gazette, Montréal, 1 année au 31 déc. 1902	12 00
Herald, " 1 année au 31 déc. 1902	9 00
International Railway Guide, Montréal, 1 année au 31 déc. 1902	1 50
Journal of Commerce " " "	5 00
La Patrie " " "	6 00
La Presse " " "	9 00
Metal Trades' Journal " " "	1 50
Textile Trades' Journal " " "	1 25
Trade Bulletin " " "	2 52
Miner, Nelson, 1 année au 31 déc. 1902	3 00
Packet, Orillia, 1 année au 31 déc. 1902	1 52
Citizen, Ottawa, frais de port au 31 déc. 1902	3 00
Events " 1 année au 31 déc. 1902	3 00
Free Press, Ottawa, 1 année au 31 déc. 1902	9 76
Journal " 1 année au 31 déc. 1902	9 00
Mining Review, Ottawa	20 00
Chronicle, Québec, 2 années au 31 déc. 1902	15 00
L'Evénement, Québec, 1 année au 31 déc. 1902	6 00
Le Soleil " 1 année au 31 déc. 1902	7 50
Telegraph " 1 année au 31 déc. 1902	6 00
Leader, Régina, 2 années au 31 déc. 1902	3 00
Miner, Rossland, 2 années au 31 déc. 1902	6 00
Moniteur Acadien, Shédiac, 2 années au 31 déc. 1902	3 00
Mining Record, Stellarton, Mar., 1 année au 31 déc. 1902	1 26
Le Manitoba, Saint-Boniface, 1 année au 31 déc. 1902	2 50
Sun, Saint-Jean, 1 année au 30 déc. 1902	8 64
Telegraph, Saint-Jean, 1 année au 31 déc. 1902	11 26
Courrier, St-Stephen, 1 année au 31 déc. 1902	1 50
Baker and Confectioner, Toronto, 1 année au 31 déc. 1902	1 50
Bookseller and Stationer, " 1 année au 31 déc. 1902	1 50
Bulletin " 2 années au 31 déc. 1902	3 00
Canadian Grocer " 1 année au 31 déc. 1902	3 00
" Lumberman " " "	2 00
" Magazine " " "	3 25
" Manufacture " " "	2 00
" Mil. Gazette " " "	2 50
Dry Goods Review " " "	3 00
Furniture and Upholstery " " "	1 50
Globe " 2 années au 31 déc. 1902	19 28
Hardware and Metal " 1 année au 31 déc. 1902	3 00
Mail and Empire " " "	8 76
Merchant " " "	1 50
Monetary Times " " "	2 50
Railway Shipping World, Toronto, 1 année au 31 déc. 1902	1 46
Saturday Night " 2 années au 31 déc. 1902	6 00
Shoe Leather Journal " 1 année au 31 déc. 1902	1 50
World " " "	9 68
News-Advertizer, Vancouver, 1 année au 31 déc. 1902	8 00
The Province " 3 années au 31 déc. 1902	3 00
World " 1 année au 31 déc. 1902	8 00
Colonist, Victoria, 1 année au 31 déc. 1902	9 10
Times " 1 année au 31 déc 1902	8 00
Free Press, Winnipeg, 1 année au 31 déc. 1902	14 75
North-west Farmer, Winnipeg, 1 année au 31 déc 1902	1 50
Telegram " " "	10 26
Tribune " " "	8 00
Light, Yarmouth, 1 année au 31 déc. 1902	1 52
Cie de messageries Canadienne	8 58
A reporter	428 60

Bibliothèque de Londres—*Fin.*	$ c.
Report	428 60
Cie de messagerie Dominion	13 70
Frais de port sur livres	17 78
Bureau de la papeterie—	
Almanachs des adresses : Ottawa, $3 ; Montréal, $4 ; Toronto, $5 ; Kingston, $2 ; London, $3 ; Halifax, $3 ; Nouvelle-Ecosse, $7 ; Ontario, $5 ; Colombie-Britannique, $5 ; Canada Furniture, $1	38 00
Livres et publications.	
Company Law in Canada	8 55
Law of Partnership in Canada	2 75
Criminal Code in Canada	8 00
Index to Dominion and Provincial Statutes	3 00
Cassells Assignments, Ontario	0 90
Marsh's Chancery	1 35
McGibbon, Canadian Insolvency	0 50
Perron & Mitchell, Cadadian Insolvency	2 00
Can. Encyclopedia, relié en veau	9 00
Lizars, Humours of, 1837	1 00
Historical Publications, Can., vol. 5	1 43
Cardinal Facts Canadian History (2 exemplaires)	1 90
Bibliography of Can. Poetry	0 95
Early Trading Companies of New France	4 00
Financial Review (Canadian)	3 00
C. H. Thorburn, publications, comme suit—	
Canadian Contingents, Evans	1 75
With the Guns, Morrison	1 25
Our Boys under Fire, Mellish	1 25
Le Livre D'or, Talbot	2 50
	553 16

Dépenses de la commission chinoise et japonaise.

R. C. Clute, C.R., président, (1900-01, $5,325 ; 1901-02, $6,599.41)—	
Services, 273½ jours à $40	10,940 00
Pension, $549.45 ; voitures et transferts, $26.93 ; frais sur traites, 90c. ; billets de pass, $300.65 ; messag., 80c. ; gratific., $6.50 ; porte-faix, $8.60 ; pullmans, $60.25 papeterie, $1.80 ; télégrammes, $9.45 ; diverses dépenses à différents endroits, $19.08	984 41
Christopher Foley, commissaire, (1900-01, $2,250 ; 1901-02 $4,343.55)—	
Services, 263½ jours à $20	5,270 00
Pension, $986.90 ; voitures et transferts, $11.55 ; frais sur traites, $2 ; billets de pass., $280.40 ; blanchiss., $1.50 ; pullmans, $36.25 ; papeterie, $3.15 ; télégrammes, $1.80	1,323 55
D. J. Munn, commissaire, (1900-01, $2,250 ; 1901-02, $4,179.80)—	
Services, 241½ jours à $20	4,830 00
Pension, $960.60 ; voitures et transf., $60.15; frais sur traites, $3.10; messagerie, $3.65 ; billets de pass., $400.70 ; blanch., $14.85; frais de port, 75c. ; pullmans, $73.25 ; papeterie, $2.40 ; télégrammes, $9.50 ; diverses dépenses à différents endroits, $42.35	1,571 30
J. S. Mackenzie, Montréal, 9½ jours d'ouvrage de sténographe à $3	28 50
F. J. Deane, secrétaire, (1900-01, $2,750 ; 1901-02, $5,514.81)—	6,000 00
Services, 300 jours à $20	
Dép. personnelles : pension, $1,066.10 ; voitures et transf., $16.15 ; messagerie, $6; billets de pass., $573.80 ; gratif., $11.75 ; lavage, $17.29 ; pullmans, $62.25; div. frais, $4.50 ; dépenses de trois voyages, de Toronto à Ottawa et retour, $59.55.	1,817 39
Annonces : Kamloops 'Inland Sentinel', $2.40; Nanaïmo 'Free Press', $9 ; Nanaïmo 'Herald', $9 ; Nelson 'Miner', $3.75 ; Nelson 'Tribune', $2.25 ; New-Westminster 'Columbian', $1.50 ; Revelstoke 'Kootenay Mail', $2-50 ; Rossland 'Evening World', $7 ; Rossland 'Miner,' $6.15 ; Vancouver 'News Advertiser', $4 ; Vancouver 'Province', $7.20 ; Vancouver 'World', $6.40 ; Victoria 'Colonist', $12.60 ; Victoria 'Times,' $10.50	84 25
Impressions : Nanaïmo 'Free Press', $2.50 ; Nanaïmo 'Herald', $3.50 ; Victoria, J. R. Cusack, $24	30 00
Services de concierge : Nanaïmo, $5; Nelson, $2; New-Westminster, $6.50; Vancouver, $15 ; Victoria, $20	48 50
A. H. Chambers, Nanaïmo, vues des demeures des mineurs et des logements des Chinois	8 00
Diverses dépenses : plume-fontaine, $5 ; messagers, $1.95 ; journaux, $4.80 ; frais de port, $22.75 ; papeterie, $33.70 ; télégrammes, $43.67 ; clavigraphie, $19.05 ; loyer de salon à Victoria, $126; papet., frais de port, bill. de pass., etc., à Toronto, $19.75	276 67
A reporter	33,212 57

Dépenses de la commission chinoise et japonaise—*Fin.*	$ c.
Report	33,212 57
A. H. Crawford, sténographe, (1900-01, $1,282.89; 1901-02, $3,647.34)—	
Services, 100 jours à $7	700 00
Transcrire preuve, 8 copies, 14,901¼ pages à 22½c	3,352 78
Warwick Frères et Rutter, relier 72 vol. de preuve à $2	144 00
Frais de voyages: pension, $448.15; voitures et transferts, $9.75; billets de passage, $226.55; pullmans, $49	733 45
Geo. Simpson, sténographe, au 14 janvier 1901, ($481.07)—	
Services, 68 jours à $5	340 00
Pension, $46.15; livres, $3.76; voitures et transferts, $9.95; messagerie, $1.25; billets de passage, $62.20; gratifications, $2.75; pullmans, $13.50; télégr., $1.51	141 07
J. A. Boyce, Ottawa, clavigraphier 796 pages à 5c	39 80
Nelson R. Butcher et Cie, Toronto: travail de sténographe entre le 3 juillet 1901 et le 11 mars 1902, 32 semaines à $12; usage du clavigraphe, $34; papier carbone, 5 boîtes à $4; papier spécial en toile, 24 rames à $1.50; sténographe pour M. Munn en différents temps, 38 heures à 50c.; papier à clavigraphe, $2.50	495 50
Département des impressions et de la papeterie publique: fournitures pour M. Simpson, sténographe; relier 6 vols, $10.58; 4 livres, $6.53	17 11
Warwick Frères et Rutter, Toronto: relier en cuir 14 vol. de rapport; 6 vol. à $2, 8 vol. à $1.50; messagerie, $2.75	26 75
	39,203 03
Moins: payé en 1900-1901 (rapport de l'Auditeur général, page X—8)	14,000 00
	25,203 03

Note du commissaire Foley, Commission chinoise et japonaise.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 30 mai 1902.

Monsieur,—Relativement à la note de Christopher Foley pour services et dépenses en qualité de membre de la Commission au sujet de l'immigration chinoise et japonaise, je dois demander que M. Foley atteste par une déclaration statutaire le temps pendant lequel il a été employé. Cela a été fait par M. Clute, et j'exige la même attestation de tous ceux qui ont fait partie de cette commission. Le fait que le réclamant seul connaît pendant combien de temps il a été occupé rend la chose nécessaire. Je puis ajouter que M. Foley réclame le paiement de 263½ jours de travail.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire d'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note du commissaire Munn, Commission chinoise et japonaise.

Burdau de l'Auditeur, Ottawa, 31 mai 1902.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous informer que je viens de terminer l'examen de votre note pour services et dépenses se rattachant à la Commission au sujet de l'immigration chinoise et japonaise, note pour une balance de $4,341.72.

Relativement au temps que vous avez consacré au travail de la commission, je vois que vous comptez les dimanches pendant que la commission tenait son enquête dans l'Ouest. Comme les autres commissaires n'ont compté que les dimanches passés à voyager ou à entendre des témoignages, il me faut déduire ces jours de votre note. En analysant l'état que vous m'avez envoyé pour les jours de travail durant cette période, j'établis ces jours de travail comme suit:—En février, 4 jours; en mars, 27 jours; en avril, 26 jours; en mai, 29 jours; en juin, 16 jours; total, 102 jours, au lieu de 110 jours portés à votre note. Cela porte le nombre total des jours à 241½ au lieu de 247½. Votre note sera donc réduite comme suit:—Services pendant 8 jours à $20 par jour, $160; déduction sur la note des dépenses, $1.92; total, $161.92;—ce qui portera le montant dont je suis prêt à autoriser le paiement à $4,179.80.

Cependant j'aimerais que vous m'envoyiez auparavant une déclaration statutaire à l'appui de votre état du nombre de jours pendant lesquels vous avez travaillé. Cela devient nécessaire, parce que nul autre que vous ne peut attester pendant combien de

temps le travail de la Commission vous a tenu occupé. M. Clute a fait une déclaration de cette nature, et je demande à tous les autres membres de la Commission de faire de même.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. D. J. MUNN, Montréal. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de M. F. J. Deane, secrétaire de la Commission chinoise et japonaise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mai 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu la note de M. F. J. Deane pour ses services et ses dépenses en qualité de secrétaire de la Commission au sujet de l'immigration chinoise et japonaise. M. Deane demande 326 jours de service. Il n'envoie cependant pas d'état détaillé de son temps, comme l'ont fait les commissaires. J'aimerais à avoir un état de cette nature, indiquant où et comment M. Deane a été employé chaque jour pour lequel il réclame le paiement, tel état devant être attesté par une déclaration statutaire.

Dans la note des dépenses de M. Deane, je trouve les items suivants :—

1er décembre, dépenses, de Toronto à Ottawa et retour.....	$19 85
23 décembre " " "	19 90
19 février " " "	20 10
" , divers, papeterie, timbres-poste, billets de tramway, etc.....	19 75

Ces item devraient être mentionnés en détail, suivant que la dépense a été faite, et non pas en une somme ronde. Les divers comptes pour impressions et annonces payés par M. Deane devraient être attestés par l'imprimeur du roi, aux termes des règlements à cet effet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le Secrétaire d'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NELSON, COLOMBIE-BRITANNIQUE, 9 juin 1902.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 courant et les documents y contenus. Je vous transmets sous ce pli une déclaration statutaire de l'exactitude des différents comptes détaillés que j'ai envoyés en ma qualité de secrétaire de la Commission au sujet de l'immigration chinoise et japonaise. Du 18 octobre 1900 au 19 juin 1901, j'ai été presque entièrement occupé aux travaux de la Commission. Je n'ai pas compté tout le temps, parce que j'ai été parfois employé autrement, mais le nombre de jours demandé est plutôt au-dessous de la vérité qu'exagéré. On m'avait donné des instructions générales, et j'ai pratiquement consacré tout mon temps, conformément à ces instructions, aux travaux préliminaires de la Commission. Après la première semaine de mars, je n'ai pas quitté les commissaires jusqu'au 19 juin. Du 11 novembre 1901 au 21 mars 1902, les commissaires m'ont employé tout le temps, et je les ai accompagnés dans leur voyage de retour jusqu'à Kamloops. Quant aux comptes d'impressions et d'annonces, j'ai suivi les instructions des commissaires, et mon état les mentionne d'une façon très détaillée. On ne m'a fait connaître aucun règlement exigeant de soumettre ces item à l'examen de l'imprimeur du roi. Au sujet de mes dépenses pour me rendre à Ottawa dans trois occasions, ces dépenses couvrent simplement le prix des billets de retour, le coucher et les frais d'hôtel. Je ne puis très bien expliquer en détail l'item de divers, papeterie, timbres-poste, billets de tramways, etc. J'ai acheté de temps à autre, par ordre des commissaires, des timbres-poste, de la papeterie, ainsi que payé des dépêches télégraphiques, des frais de messagerie, etc., et quant aux billets de tramways, de l'hôtel au lieu de réunion des commissaires à Toronto, j'en ai payé pour un montant beaucoup plus considérable que celui demandé. Je dois vous assurer qu'à tous égards je me suis strictement limité à la dépense réelle, et quant aux jours comptés, je n'ai certainement pas

demandé tous les jours pendant lesquels j'ai réellement travaillé. Je n'avais jamais eu auparavant d'ouvrage de ce genre, et il est possible que mes comptes ne soient pas conformes aux règlements, mais il ne peut y avoir de doute sur leur exactitude. Espérant que vous vous occuperez de cette question immédiatement.

Je demeure, monsieur, fidèlement à vous,

A l'Auditeur général. F. J. DEANE.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 28 juin 1902.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 9 courant relativement à vos comptes pour services et dépenses en qualité de secrétaire de la Commission au sujet de l'immigration chinoise et japonaise. Je dois vous demander de m'envoyer un état indiquant en détail les jours pour lesquels vous réclamez une rétribution, et comment et où vous avez été employé chacun de ces jours. Chaque commissaire a fourni un état de cette nature, et je désire avoir cet état avant d'attester votre compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. F. J. Deane, Nelson. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Kamloops, C.-B., 9 juillet 1902.

Cher monsieur,—J'envoie sous ce pli un état du nombre des jours pendant lesquels j'ai été occupé aux travaux de la Commission chinoise et japonaise, et des détails sur mes allées et venues, compilés aussi exactement que possible de mon agenda.

En réalité, à partir du 15 octobre 1900, date à laquelle j'ai reçu par dépêche télégraphique les instructions du secrétaire d'Etat de commencer le travail, j'ai été pratiquement occupé sans interruption à l'ouvrage préliminaire jusqu'à l'époque où je me suis rendu près des commissaires, le 5 mars 1901 ; je n'ai cependant mentionné d'après mes notes que les jours pendant lesquels j'ai travaillé. Il y a eu une énorme correspondance à faire à la suite des circulaires envoyées, en sus de la compilation de la statistique et des données. Du 5 mars au 19 juin 1901, et du 11 novembre 1901 au 20 mars 1902, j'ai travaillé constamment pour la Commission et fait un voyage à Toronto et retour. J'espère que cet état vous permettra de régler promptement mon compte.

Fidèlement à vous,

A l'Auditeur général. F. J. DEANE,

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 8 août 1902.

Monsieur, —J'ai reçu votre lettre du 9 du mois dernier contenant un état des jours pendant lesquels vous avez été occupé aux travaux de la Commission chinoise et japonaise. D'après cet état vous avez travaillé 349 jours en tout ; mais sur ce nombre de jours il y a eu 45 dimanches et au moins 4 fêtes légales. Les Commissaires eux-mêmes n'ont pas été rémunérés pour les dimanches et les jours de congé. Je ne puis donc accorder ces 49 jours à moins que vous ne puissiez démontrer que vous avez réellement travaillé pour la Commission ou voyagé ces jours-là. Je trouve aussi dans votre compte une demande de $7.50 pour un sac à dépêches. Un arrêté du Conseil en date du 26 juillet 1889 prescrit que : " Il ne sera distribué aucunes boîtes à dépêches ou sacs à dossiers aux membres de toute Commission du gouvernement."

Dans ces circonstances, je me vois forcé de ne pas accorder l'item en question. Votre compte, tel que je puis l'approuver, peut se résumer comme suit :—

Dépenses pour la Commission, savoir :—Concierges, loyer de salles, annonces. papeterie, etc., $422.25, moins $7.50 pour sac à dépêches refusé	$	414 75
Vos propres frais de voyages, y compris la pension, etc		1,850 06
Services, 300 jours à $20		6,000 00
		8,264 81
A déduire les paiements faits à compte		7,750 00
	$	514 81

montant pour lequel j'autorise aujourd'hui l'émission d'un chèque.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. F. J. Deane, Nelson, C.-B. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de M. A. H. Crawford, sténographe de la Commission chinoise et japonaise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mai 1902.

MONSIEUR,—Je suis à examiner la note de M. Alex. H. Crawford, employé en qualité de sténographe par la Commission chargée de s'enquérir au sujet de l'immigration chinoise et japonaise dans la province de la Colombie-Britannique. La note en question peut se résumer comme suit :—

Frais de voyages et de subsistance, du 25 février au 30 juin 1901	$	747 45
Services jusqu'au 22 décembre 1901—254 jours à $7		1,778 00
Copies des témoignages, 18,000 folios à 22½c		4,050 00
Reliure de neuf volumes, huit exemplaires chacun		144 00
Papier		105 00
Papier carbone		30 00
Total	$	6,834 45

Sur ce montant il y a à déduire $1,282.89, avances en 1900-1, et une autre avance de $300 faite en décembre dernier, ce qui laisse une balance de $5,271.56. Je dois faire les observations suivantes au sujet de cette note :—

1. Il est demandé $15 pour frais de subsistance du 25 au 28 février. Selon toutes les probabilités M. Crawford est parti de Toronto pour la côte le 28 février, le jour du départ de M. Clute et de M. Munn pour le même endroit. Dans ce cas, je voudrais savoir pourquoi M. Crawford demande des frais de subsistance à partir du 25.

2. Je remarque les différences suivantes dans les montants demandés par M. Crawford et par les autres membres de la Commission pour services de même nature : pullman, de New-Westminster à Kamloops, demandé par M. Crawford, $3, demandé par les autres, $1.50 ; pullman, de Kamloops à Revelstoke, demandé par M. Crawford, $3, demandé par les autres, $2 ; billets de Sicamous à Vernon et retour, demandé par M. Crawford, $4.10, demandé par les autres, $2.35 ; billets de Vancouver à New-Westminster et retour, demandé par M. Crawford, $1.50, demandé par les autres, 60 centins ; billets de Seattle à Fair-Haven et retour, demandé par M. Crawford, $7.50, demandé par les autres, $2.80 pour l'aller.

3. Les visites à Los Angelos et Chicago ne paraissent pas avoir été faites en raison du travail de la Commission ; en conséquence, les dépenses à ces endroits, savoir :—$4 à Los Angelos et $2.50 à Chicago ne devraient pas être accordées.

4. M. Crawford demande 114 jours de services jusqu'au 30 juin, M. Clute et M. Foley ne comptent que 105 jours chacun. M. Munn compte 111 jours, desquels il y a à déduire quelques-uns, ce qui portera le temps de M. Munn à peu près au même chiffre que celui des autres commissaires. La différence, s'élevant à neuf jours entre le temps compté par M. Crawford et les commissaires, devrait être expliquée.

5. M. Crawford compte 140 jours de service à $7 par jour, du 1er juillet au 22

décembre. C'est le temps qu'il paraît avoir employé à transcrire et faire les copies des témoignages quand il a aussi reçu 22½ centins le folio. Je dois demander si les commissaires avaient l'intention de continuer à rétribuer M. Crawford aux taux de $7 par jour pendant qu'il était ainsi occupé ou s'ils avaient l'intention de lui payer $7 par jour lorsqu'il serait réellement occupé à prendre les témoignages et de lui donner 22½ centins le folio pour la transcription des témoignages, sans avoir égard au temps employé.

6. M. Crawford porte sur son compte la transcription de 18,000 folios des témoignages. Veuillez vous assurer s'il a réellement compté ce nombre de pages, ou s'il n'en a fait qu'une évaluation approximative.

7. Reliure de neuf volumes de la preuve, huit exemplaires de chacun à $2, $144. Je voudrais avoir le reçu du relieur qui a fait cet ouvrage. Je remarque que dans une lettre qu'il vous a adressée, le 29 novembre 1901, M. Crawford dit qu'il a payé $50 pour faire relier les volumes déjà en la possession des commissaires. Un peu plus loin dans la même lettre, il dit :—"J'ai fourni aux commissaires sept volumes renfermant à peu près 5,000 pages de témoignages." 600 autres pages seront remises mardi, le 1er, au relieur. 700 autres pages compléteront, je l'espère, le travail. Si je dois conclure de cela que le coût de la reliure pour les sept premiers volumes a été de $60, la demande de $144 pour les 9 volumes me paraît être hors de proportion.

8. Les commissaires ont recommandé qu'il fut payé à M. Crawford 22½ centins le folio pour huit copies des témoignages, ainsi que pour toutes dépenses relatives à la préparation de ces copies, à part la relieure. Cette somme devrait couvrir les frais du papier et du papier carbone employés, articles pour lesquels il est demandé $135.

9. M. Crawford devrait envoyer un état semblable à celui que les commissaires ont envoyé, dans lequel il indiquerait quant et comment il a été employé chaque jour pour lequel il réclame une rémunération.

10. Il n'y a dans la note aucune preuve que les commissaires, qui ont primitivement employé M. Crawford, et qui ont recommandé le taux de sa rémunération, aient approuvé la note de M. Crawford. Cette note devrait être auditée et attestée par les commissaires, ou par le président de la Commission au moins.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Secrétaire d'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juin 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu une lettre de M. Alex. H. Crawford, employé dernièrement en qualité de sténographe par la Commission chinoise et japonaise, en réponse à la lettre que je vous avais adressée le 29 du mois dernier et dans laquelle je m'objectais à différents item contenus dans sa note. Le taux de la rémunération qui devrait être payée au sténographe était laissé, je vois, à la discrétion des membres de la Commission. Je vois aussi qu'à une assemblée de la Commission tenue à San-Francisco, mardi le 11 juin 1901, il a été décrété : "Qu'attendu que le travail accompli par M. Alex. H. Crawford, le sténograghe de la Commission, a été très onéreux à raison du nombre d'heures passées chaque jour à prendre les témoignages, et équivalait à ce qui est ordinairement fait par deux sténographes dans d'autres Commissions, il est ordonné qu'il soit rémunéré au taux de sept dollars par jour, en sus de ses dépenses à partir du moment où il a quitté Toronto jusqu'à son retour, et que le taux par folio pour les copies des témoignages soit fixé à une date subséquente, après autre examen." La recommandation suivante a été ensuite signée par tous les commissaires : "M. Alex. Crawford, sténographe de la Commission nommée par le gouvernement fédéral dans le but de s'enquérir au sujet de l'immigration chinoise et japonaise, devra recevoir à titre de rémunération pour les copies des témoignages requises pour le gouvernement et à l'usage des commissaires, huit copies en tout, et pour toutes dépenses afin de préparer ces copies, la somme de 22½ centins par folio, à part les frais de reliure."

M. Crawford paraît avoir quitté Toronto le 28 février 1901 et y être revenu vers le 28 juin de la même année. Conformément à ces recommandations des commissaires, je ne puis approuver la note de M. Crawford pour services pendant un plus grand nombre de jours que ceux écoulés depuis son départ actuel de Toronto et son retour au même

endroit. Sur ce nombre de jours il faudra déduire pour les dimanches qu'il n'a pas passés à voyager et ceux pendant lesquels il n'a pas été réellement occupé au travail de la Commission, attendu que les commissaires eux-mêmes n'ont pas été rétribués pour ces dimanches. Je ne puis accorder la demande de M. Crawford de $7 par jour pour le temps employé à faire les copies requises des témoignages, car il paraîtrait, aux termes de la recommandation des commissaires, que c'était l'intention de lui donner 22½ centins par folio pour cet ouvrage, et pour les dépenses subies en l'accomplissant, la reliure non comprise, l'ordre qui lui accordait $7 par jour ne couvrant que le temps pendant lequel il a été absent de Toronto avec la Commission. Dans ma lettre antérieure, je demandais de faire envoyer par M. Crawford les reçus des montants payés par lui pour la reliure. Je ne les ai pas encore reçus. Je ne puis approuver ces item de sa note tant que ces reçus ne m'auront pas été envoyés.

Après les explications de M. Crawford, je me crois maintenant autorisé à abandonnes les objections que j'ai soulevées contre les différents item de son compte de dépenses, et j'approuverai la note de M. Crawford d'après la base suivante :—

(1) Qu'on lui paie ses services au taux de $7 par jour depuis l'époque de son départ de Toronto jusqu'à la date de son retour au même endroit, moins les dimanches et les jours non occupés au travail de la Commission, ainsi que ses dépenses durant ce temps, selon que mentionnées dans la note qu'il m'a soumise; (2) qu'on le rémunère au prix de 22½ centins par folio pour avoir fourni huit copies des témoignages, suivant la recommandation des commissaires, mais sans aucun taux de solde par jour, le nombre exact de folios devant être établi ; (3) qu'on lui rembourse le montant qu'il a payé pour la reliure lorsqu'il aura fourni des pièces justificatives satisfaisantes de cette dépense.

Je vous adresse cette lettre, et non pas à M. Crawford lui-même, bien qu'il m'ait envoyé directement sa réponse. Les points en litige sont affaire d'interprétation des instructions et recommandations des commissaires, et doivent prévaloir tant que les commissaires eux-mêmes ne me feront pas connaître que l'interprétation donnée n'est pas celle qu'elles devraient avoir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Secrétaire d'Etat.

TORONTO, 11 juillet 1902.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 juin au sous-secrétaire d'Etat, M. Joseph Pope, C.M.G., *re* compte de sténographie de la Commission chinoise, il me fait plaisir de vous transmettre sous ce pli un reçu de $144 pour la reliure.

Quant à l'item pour papier et papier carbone, je crois qu'après avoir lu sans parti pris la recommandation des commissaires, même s'il ne m'avait pas été promis que le gouvernement fournirait le papier nécessaire ou le paierait, vous verrez de suite que "les dépenses pour préparer ces copies" couvrent et devraient couvrir le papier et le papier carbone. En lisant une deuxième fois la recommandation, vous en viendrez, j'en suis certain, à cette conclusion.

Quant à l'allocation par jour, je vous renvoie à ma lettre précédente, dans laquelle je vous dis qu'au lieu de travailler pendant les heures ordinaires de la journée d'un sténographe, je me suis occupé dix heures par jour. Si je n'avais fait qu'une somme de travail raisonnable chaque jour, la Commission aurait entendu les témoignages jusqu'à ce moment à peu près, et j'aurais pu faire d'autres travaux qui m'auraient été confiés, mais au lieu de cela j'ai consacré tout mon temps et même plus que mon propre temps afin d'expédier les affaires de la Commission et du gouvernement, ne demandant rien que d'être traité justement en retour.

Plus de sept mois se sont écoulés depuis que j'ai terminé l'ouvrage, les témoignages et les *discours de l'avocat*, et il me ferait plaisir de recevoir un chèque pour le montant de ma note, déduction faite de l'allocation par jour à partir de juillet, remettant le règlement de cette question au comité des comptes publics, ou à tout autre tribunal chargé par l'Etat de disposer de ces questions. Le mémoire de la résolution adoptée à San-Francisco contenu dans votre lettre à M. Pope, ne représente nullement tout—car j'ai

travaillé chaque jour pendant la moitié plus d'heures que les deux sténographes employés par la Commission de la Mer de Behring.

Ne m'étant pas occupé de l'ouvrage de la Commission qu'une seule journée,—le Vendredi-Saint,—et n'ayant pas voyagé que pendant quatre dimanches, ces jours étaient cependant plus que compensés par du travail fait la nuit, la seule déduction mentionnée dans votre lettre à faire sur ma note d'après votre propre interprétation, c'est l'allocation par jour à partir de juillet. Cela pourrait être tenu en suspens, car je suis bien convaincu que le juge Burbidge ou tout autre juge de la Haute Cour, à qui la question serait soumise, m'accorderait la chose et même davantage pour l'ouvrage fait. Espérant avoir de vous sous peu une lettre me transmettant le chèque pour ce que je crois m'être justement dû, et laissant en suspens la question de l'allocation par jour à partir de juillet.

Je demeure, votre, etc.,

A l'Auditeur général. ALEX. H. CRAWFORD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 août 1902.

MONSIEUR,—Dans ma lettre du 24 juin, relativement à votre note pour services en qualité de sténographe de la Commission chinoise et japonaise, je mentionnais qu'il faudrait clairement établir le nombre exact des folios. Si je comprends bien, le nombre demandé par vous, savoir : 18,000, n'est qu'une approximation plus ou moins exacte du nombre réel de pages. Avant que je puisse approuver cet item de votre compte, il devra m'être clairement démontré que l'estimation n'est pas exagérée. Pour vérifier la chose d'une façon satisfaisante, il me faudrait avoir une copie des témoignages clavigraphiés par vous, et connaître la méthode d'après laquelle vous avez établi le nombre total des folios. Veuillez me faire tenir ces choses de suite, car le crédit deviendra périmé le 15 courant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

A. M. ALEX. CRAWFORD, Toronto. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 août 1902.

MONSIEUR,—Il vous sera délivré un chèque au montant de $3,347.34, soit la balance reconnue sur votre note en qualité de sténographe de la Commission chinoise et japonaise. Cette somme se décompose comme suit :—

Frais de voyage	$	733 45
Services rendus à la Commission, 100 jours à $7		700 00
Transcription de 14,901¼ folios à 22½ centins		3,352 78
Reliure de la preuve		144 00
		4,930 23
A déduire le montant payé à compte précédemment		1,582 89
		3,347 34

On accorde les frais de voyages demandés, à l'exception de l'item de $15 pour dépenses du 15 au 28 février. Mais on approuve la somme de $1 pour le pullman, etc., jusqu'à North-Bay. Le temps admis est de 100 jours entre le moment de votre départ de Toronto et celui de votre retour au même endroit. C'est le nombre des jours pendant lesquels la Commission a siégé ou qu'elle a passés à voyager, ainsi que l'indique l'état fourni par M. Clute Votre réclamation de 18,000 folios de transcription a été déduite à 14,901¼ folios. Ce chiffre a été obtenu en comptant à peu près chaque trentième page. Il y avait en tout 5,543 pages de témoignages, de 268·83 mots en moyenne par page. Votre réclamation de $144 pour la reliure des volumes des témoignages a été accordée, mais on a refusé les $135 demandés pour le papier et le papier carbone, pour les raisons alléguées dans ma lettre du 24 juin dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. ALEX. H. CRAWFORD, Toronto. FREDERICK HAYTER, *pour l'A.G.*

1900–1901.	Secrétariat d'État: Recettes.	1901–1902.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	**Sommaire.**	$ c.	$ c.	$ c.
13,547 71	....Revenu casuel	21,200 18	7,652 47	
2,515 00	....Honoraires des examens du service civil	2,885 00	370 00	
16,062 71	**Revenu casuel.**	24,085 18	8,022 47	
11,700 00	....Licences, chartes, etc	19,170 00	7,470 00	
777 00	....Commissions	530 00		247 00
444 00	....Passeports	508 00	64 00	
1,284 46	....Divers	1,195 68		88 78
14,205 46		21,403 68	7,198 22	
657 75	.....Moins—Remises	203 50	454 25	
13,547 71		21,200 18	7,652 47	

Honoraires d'examens du service civil.

Examens tenus à	Préliminaire.	Aptitude.	Un sujet.	Facultatif.	Promotions.
Charlottetown	1	4		1	
Halifax	35	21	2		2
Hamilton	7	11	1	2	
Kingston	5	10	1	5	1
London	19	34	3	8	1
Montréal	119	65	9	7	2
Nelson	2	2		2	
Ottawa	65	197	23	36	21
Québec	21	12	1		
Régina		3			
Saut-Ste-Marie		1			
St-Jean	11	16	2	1	1
Toronto	65	71	8	12	3
Vancouver	9	13	2		
Victoria	3	1	1		
Winnipeg	21	8			1
Total	383	469	53	74	32

SOMMAIRE.

Préliminaire, 383 candidats à $2	$ 766 00
Aptitude, 469 candidats à $4	1,876 00
Un sujet, 53 candidats à $2	106 00
Facultatif, 74 candidats à $1	74 00
Promotion, 32 candidats à $2	64 00
	$ 2,886 00
Moins—déposé en moins	1 00
	$ 2,885 00

Licences, chartes, etc.	$ c.
Licences ($1,250)—	
Dome Gold Mines, à resp. limitée..	250 00
Goldrun Placer Mining Co	500 00
Klondyke Consolidated Gold Field, à responsabilité limitée	500 00
Chartes ($17,920)—	
Alaska Feather & Down Co., à r. l.	150 00
Ampere Electric Mfg. Co	150 00
Ashdown, J. H., Cie	500 00
Barque, Mary A., Law Co	100 00
Barque, Star of the East Co	100 00
Booklover's Library, à resp. limitée	200 00
Campbell Manufacturing Co	150 00
Canadian Aluminum Works, à r. l..	225 00
Canadian General Electric Co., à r.l	500 00
Canadian Iron Foundry Co	200 00
Canadian Pneumatic Tool Co., à r. l.	200 00
Canadian Preserved Butter Co	250 00
Cleveland Sarnia Saw Mills Co., à r.l.	300 00
Cockshutt Plow Co	300 00
Colonization Co. of Canada	200 00
Columbia Asbestos & Mica Mining Co	200 00
Consumers' Electric Co	250 00
Crème de la Crème Cigar Co	100 00
Diamond Lighting Co	300 00
Dominion Bridge Co	300 00
Dominion Furniture Co	225 00
Dominion Hay Co., à resp. lim	100 00
Dominion Subway Co., à resp. lim..	200 00
Dominion Wire Mfg. Co., à r. lim..	300 00
Dowd Milling Co., à resp. limitée..	350 00
Elgin Loan and Savings Co	255 00
Fenlin Leather Co., à resp. limitée.	250 00
Globe Registry Co. of Canada	100 00
Gordon, Ironside & Fares Co., à r.l.	500 00
Hamilton Bridge Works Co., à r. l..	200 00
Kinetic Heat Co., Ltd., of Canada..	160 00
Librairie Beauchemin	300 00
Locomotive and Machine Co., à r. l.	500 00
McCready, Jas., Co	250 00
Montreal Lumber Co	150 00
Montreal Silicate Brick Co	260 00
Northern Cereal Co	600 00
Northern Elevator Co	500 00
Ogilvie Flour Mills Co., à resp. lim.	810 00
Ontario Corundum Co., à resp. lim.	260 00
Pacific Coal Co., à respons. limitée.	500 00
Piper, H. L., Co., à resp. limitée...	100 00
Poupore, W. J., Co	250 00
Pringle, R. S. T., Co	150 00
Prosperare Shipping Co	100 00
Provincial Secret Service Agency, à responsabilité limitée	100 00
Radford Paper Co	100 00
Redmond Co	250 00
Remington Standard Typewriter Co.	100 00
Richard Co	150 00
Riordon Paper Mills, à resp. limitée	300 00
Royal Aluminum Co	300 00
Russell Co	200 00
Saskatchewan Valley Land Co	800 00
Schooner Lord of Avon Co., à r. l..	100 00
Seamless Boat & Canoe Co	200 00
Semi-Ready Clothing Co	250 00
Ship Glendorey Co	100 00
Sleeper Engine Co	250 00
Smith Patterson Co., à resp. limitée	150 00
Standard Lumber Co. of Manitoba..	200 00
Standard Shirt Co	300 00
St. Joseph Land Improvement & Mfg. Co	375 00
St. Lawrence & Chicago Steam Nav. Co	250 00
A reporter	17,770 00

Licences, chartes, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	17,770 00
Chartes—*Fin.*	
Sunlight Gas Co	150 00
Tassé, Jos., Cigar Co., à resp. lim..	200 00
Toronto Type Foundry Co	150 00
Trethewey Train Pipes Coupling Co., à responsabilité limitée	300 00
Truro Knitting Mills Co., à r. lim..	250 00
Waldron Drouin Co., à resp. lim....	150 00
Westcott Wrecking Co., à resp. lim.	100 00
Wilkes Westwood Co., à resp. lim..	100 00
	19,170 00

Commissions.

Britton, juge	20 00
Bullis, J. D	8 00
Campbell, P. C	8 00
Choquet, juge	4 00
Davies, sir Louis	20 00
Decker, W. M	15 00
Ellis, John	5 00
Fortin, juge	20 00
Garrow, juge	20 00
Gregory, l'hon. juge	20 00
Gorham, juge	20 00
Haultain, F. W. Y	20 00
Hefferman, J. H	15 00
Henderson, juge	20 00
Hutton, W. A	5 00
Hunter, juge en chef Gordon	20 00
King, Lawrence	4 00
Langdon, J. F	8 00
LaRoque, C. P. M. J. A	15 00
Martel, Louis	5 00
Martin, l'hon. juge	20 00
McDonough, Geo. R	5 00
McGuire, juge	20 00
McPherson, Jos	15 00
Paradis, E. Z	20 00
Prendergast, juge	20 00
Pugh, W. A	5 00
Robinson, Walter B	15 00
Ross, D. D	8 00
Ross, J. H	20 00
Scanlan, Michael	8 00
Sifton, A. S	20 00
Sutherland, l'hon. Jas	20 00
Taylor, J	15 00
Valin, juge	4 00
Walton, E. J. K	5 00
Wickham, W. C	15 00
Worsley, G. S	15 00
Yule, Andrew	8 00
	530 00

Passeports.

Abbott, M. A. et sa femme	4 00
Ah Chen	4 00
Ah Yook	4 00
Aitchison, W. J	4 00
Allan, Jas. Bryce	4 00
Allaway, Wm. F	4 00
Allison, Jas. W. et sa femme	4 00
Angus, Mlle M	4 00
Arnoldi, Mlle E. Margaret	4 00
Barrett, J. K. et sa femme	4 00
Barschel, J. F. P	4 00
Berubé, rév. Oct. et A. P	4 00
Blair, Mlle M	4 00
Bloomfield, D	4 00
Bloomfield, H	4 00
A reporter	60 00

Passeports—*Suite.*	$ c.
Report	60 00
Bloomfield, S.	4 00
Bock, Can	4 00
Boulter, Mlle Bessie	4 00
Butchart, R. P. et femme	4 00
Chandler, W. H.	4 00
Chong Gong	4 00
Clouston, Mme A.	4 00
Clouston, Mlle M.	4 00
Clouston, Mlle O	4 00
Coffin, T. C	4 00
Conrad, C. E.	4 00
Culver, Mlle *et al.*	4 00
Daly, O. W	4 00
Dawson, Benjamin	4 00
Duggan, Mme	4 00
Derrick, Mlle Matilda	4 00
Ethier, Dr J. S. M.	4 00
Fitzgerald, G. E. et femme	4 00
Fleury, Wm. J	4 00
Fletcher, R. H.	4 00
Fortin, Madame	4 00
Forward, J. A.	4 00
Fraser, Mlle Harriet A	4 00
Friedman, Samuel	4 00
Gardiner, C. C	4 00
Gibbons, Geo. S.	4 00
Gibson, l'hon. Wm. et sa fille	4 00
Gillies, B. D	4 00
Girouard, Hector Henri	4 00
Glickman, Moses	4 00
Goldberg, Max	8 00
Gong, Ming	4 00
Gordon, Mlle Lily	4 00
Gouin, Lomer.	4 00
Gualco, Mme Jos	4 00
Harris, Phoebe	4 00
Hart, W.	4 00
Hêtu, Dr.	4 00
Hong, Niey	4 00
Jones, rév. Wm.	4 00
Topling, F. M	4 00
Tunkin, M. et Mme	4 00
Keown, Mlle	4 00
Kilbourn, J. M. et femme	4 00
Kirouack, Amédée	4 00
Lamothe, G.	4 00
Langlois, H.	4 00
LaRue, Ernest	4 00
Lander, Wm. Jno	4 00
Lee Chung ou Cheong	4 00
Lee Fong	4 00
Lee Sing	4 00
Lemoine, G	4 00
Lentz, Mme	4 00
Lighthall et Lighthall	4 00
Lingham, Fred R.	8 00
Lithgow. J. T	4 00
Lawry, Mme Tuckett	4 00
Mackenzie, Mme Martha et Mlle E. A.	4 00
Mackirnon, Sydney F. et femme	4 00
MacNee, A. F	4 00
Madore, J. A. C.	4 00
MacPherson, Wm. M., et femme	4 00
Melville, Mlle Margaret W	4 00
Meredith, C	4 00
Meredith, Mme C.	4 00
Meredith, H. S. et femme	4 00
Meredith, J. S	4 00
A reporter	340 00

Passeports—*Fin.*	$ c.
Report	340 00
Mishkin, Isidor	4 00
Moodie, J. R.	4 00
Morris, W. D. et femme	4 00
O'Brien, l'hon. J	4 00
Oliver, J. Byron	4 00
Oronhyatckha, M. D.	4 00
Osler, Hugh	4 00
Pagnuelo, Mastaï	4 00
Paterson, l'hon. Wm., sa femme et sa fille	4 00
Phippen, Jno. G.	8 00
Pickering, rév. Jno	4 00
Price, Hy. Edwd. et sa femme	4 00
Quong Ying	4 00
Ramia, Ahraham	4 00
Robinovitch, J. B.	4 00
Roe, Ed	4 00
Rogers, l'hon. Benjamin	4 00
Ryrie, Harry	4 00
Scott, Mlle Jean H.	4 00
Short, Mlle A. L. Maude	4 00
Sicotte, l'hon. juge L. W.	4 00
Simpson, Dr J. K	4 00
Sing Hoey	4 00
Stanley, Cecil R.	4 00
Stern Shaje	4 00
Suasdele, J. S.	4 00
Sung Charlie	4 00
Utas, J	4 00
Vermette, Herménégilde.	4 00
Ward, H. A.	4 00
Weidman, B. et femme	4 00
Weir, D	4 00
White, Percy Gordon	4 00
Whiting, Ivan Cecil	4 00
Williamson, A. R. B.	4 00
Wilson, Alf. W. G.	4 00
Winter, Washington	4 00
Wolfe, John, sa femme et sa fille	4 00
Wong Gong	4 00
Yee Dark Ching	4 00
Yu Hock Gan	4 00
	508 00

Divers.

Certificats	53 00
" de dépôt	90 00
" de const. en corporation	145 00
" de légalisation	52 00
Copies attestées	742 35
Copies	61 65
Ampliations	14 00
Recherches	37 68
	1,195 68

Déboursés.

Remboursé—	
Globe Registry Co. of Canada, demande retirée	100 00
Barque Mary A. Law Co., p. en plus	50 00
Ontario Corrundum Co., p. en plus.	35 00
Munson et Allan	2 50
Ministère de l'Intérieur, pour copies de lettres patentes	15 00
La Chambre des Notaires, Québec, pour certificat	1 00
	203 50

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

PARTIE Y

MINISTÈRE DU COMMERCE

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

Ministère du Commerce: Dépenses.			$ c.
Gouvernement civil—			
Appointements du ministre	(Page	Y—2)	7,000 00
" du personnel permanent	("	Y—2)	10,001 63
Dépenses contingentes, appointements des commis temporaires	("	Y—2)	2,232 84
" impressions et divers déboursés	("	Y—3)	3,600 09
Inspection et mesurage du bois	("	Y—4)	17,101 51
Agences commerciales	("	Y—4)	7,818 30
Bureau international des douanes	("	Y—4)	600 00
Immigration chinoise	("	Y—5)	3,555 81
Inspection des denrées	("	Y—5)	13,080 65
Recherches relatives aux plaintes *re* pesage du beurre et du fromage	("	Y—6)	428 95
Subventions postales et aux paquebots	("	Y—6)	624,956 25
Primes sur fer en gueuse, barres de fer pudlées, lingots de cuivre et d'acier	("	Y—7)	791,089 38
Diverses—Dépenses imprévues	("	Y—7)	2,816 66
			1,484,282 07

Miuistère du Commerce.

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
	Sir Richard J. Cartwright, C.P., C.C.M.G., 12 m. au 30 juin	7,000 00	
	Personnel.		
64 00	W. G. Parmelee, sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
20 00	" contrôleur de l'immig. chinoise, 12 m. au 30 juin		1,000 00
34 87	Premier commis, J. P. Nutting, 11 m. au 31 mai, (décédé)	1,741 63	
	Commis de première classe, F. C. T. O'Hara, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
*49 00	Secrétaire particulier du ministre, F. C. T. O'Hara, 12 m. au 30 juin	400 00	
	Commis de 2e classe—		
†15 00	P. J. Connolly, 6 m. au 30 juin	300 00	
†35 00	Mlle A. C. Kennedy, 12 m. au 30 juin	700 00	
*5 25	Mlle A. M. Robertson, 3 m. au 30 sept. (résigné)	150 00	
*26 25	Mlle M. Shaw, 12 m. au 30 juin	750 00	
†40 00	W. A. Warne, 12 m. au 30 juin	800 00	
7 00	Messager, Alex Robertson, 12 m. au 30 juin	560 00	
	Employés temporaires ($2,232.84)—		
	Mme A. B. Bartram, com., 7 m. au 31 jan., $550, moins 18 jours	295 49	
	P. J. Connolly, messager, 6 m. au 31 décembre 1901	274 98	
	Mme S. S. Cox, com., 9 m. à $510, 3 m. à $540 au 30 juin	517 50	
	W. Dougan, commis, 12 m. au 30 juin, moins 5 jours	493 27	
	Mlle H. B. Farrell, commis, 15 août au 30 juin à $400	351 60	
	E. B. H. Wright, messager, 12 m. au 30 juin	300 00	
296 37		19,234 47	1,000 00

* Fonds de retraite n° 2. † Fonds de retraite.

Ministère du Commerce : Dépenses contingentes du gouvernement civil.	$ c.
Aides aux écritures et autres.	
Appointements à Ottawa..... (page Y—2)	2,232 84
Impressions et papeterie, ($1,189.09)	
Livres et cartes—	
Annual Financial Review, $3 ; Byron Nicholson's French Canadian, $3	6 00
Almanach des adresses de Brant, $3 ; Canadian Mining Manual, $4	7 00
Canadian Law List, $4 ; Chemical and Metallurgical handbook, $4	8 00
Foreign Office List, 2, $2.30 ; Lake Ontario Charts, 4, $4.40	6 70
Almanach des adresses de Montréal, 2, $8 ; almanach des adresses d'Ottawa, 2, $6	14 00
Pitman's Phonographic Dictionary, $1.35 ; Slaters Telegraphic Code, 3, $4.95	6 30
Shipping World Yearbook, $1 ; Statesman's Yearbook, 3, $7.35	8 35
Almanach des adresses de Toronto, $5 ; Who's Who, 2, $2.20	7 20
Almanachs : canadiens, 4 à 30c., 2 Whittakers à 65c., 1 World, 25c., 1 Tribune, 85c,	3 60
Calendriers Empire, 4 à 30c. ; calendriers du service civil, 6 à 2c. ; cartes, 100, 24c	1 56
Livres blancs : de compte, 75c ; calepins, $4, $6.56 ; d'index, 2 à 17c. ; à lettre, 7, $18.75 ; carnets, 10, $4.93 ; notes de rapporteurs, 1 douz., 55c. ; de réquisition, 70c. ; albums, 3, $7.10 ; notes de sténographie, 4 douz., $1.61 ; brouillons, 42, $2.95	44 24
Couverts en cuir pour livres de notes, 1 à $1, 1 à $1.25 ; peaux de chamois, 6 à 44c	4 89
Oblitérateurs en caoutchouc, 12 à 4c. : paniers, 4 à 45c., 3 à 35c. ; étui à lettre, $2.45	5 78
Liasses Eclipse, 2 à 50c. ; carnets, 2 à 70c., 1 à $2, 1 à $2.25, 1 à $2.45.	9 10
Grands-livres à feuilles détachées, 2 à $55 ; enveloppes à journaux, 22,000, $33.80	143 80
Canifs, 2 à $1.55, 1 à $1.45, 1 à $1.25, 1 à $1.15, 2 à 88c., 3 à 85c., 4 à 80c., 4 à 76c.	17 50
Grattoirs, 2 à 27c. ; poinçon, $1.60 ; ciseaux, 4 prs à 65c., 2 prs à 20c.	5 14
Encre, 6 bout. à 50c., 3 à 16c. ; encriers, 1 à $1.80, 1 à $1.32, 1 à 25c.	6 85
Mucilage, 6 bout. à 50c. ; cire à cacheter, 1½ liv., 53c. ; mucilage, 13c.	3 66
Punaises, 26 boîtes, $2.32 ; bandes élastiques, 7 boîtes, $2.03	4 35
Epingles, 12 papiers à 7c. ; pinceaux à humecter, 3 à 19c. ; étampe en caoutchouc, $2	3 41
Réparations d'étampes, 65c. ; tablettes à mémo. en porcelaine, 1 ass., 36c.	1 01
Crayons, 7 douz. à 15c., 6 douz. à 20c. ; crayons automatiques, 6 à 21c., 12 à 14c.	5 19
Crayons de couleur, 2 douz. à 25c. ; plumes, 2 à 20c. ; porte-plumes, 36, $1.06	1 96
Plumes, 17 boîtes, $7.56 ; plume-fontaine, $5 ; bougies de cire, 18 boîtes à 5c.	13 46
Papier et enveloppes—	
Buvard, ¾ rame, $5.88 ; carbone, 13 boîtes à $2.40, 3 boîtes à $3	46 08
Tellière, 5½ rames, $28.88 ; à lettre, 6 boîtes à 63c. ; papeterie, 4 boîtes, $3.90	36 56
Note, 6½ rames, $23.98 ; à clavigraphie, 14 boîtes à 80c., 12 boîtes à 95c.	46 58
Papier à envelopper, 1½ rame à $6.70, 1 rame à $2.80 ; enveloppes, 5,600, $29.54	42 39
Rubans à clavigraphe, 6 à 60c. ; pupitre, $45.49 ; réparations, $3.25	52 34
Ficelle, 21 liv., $5.26 ; sceaux, 3 boîtes, 18c. ; divers, 85c.	6 29
Publications parlementaires	11 09
Impressions, reliure, etc., $470.41 ; lithographie, $138.30	608 71
Divers ($2,411.00.)	
Frais de voyages : sir R. J. Cartwright, $226 ; W. G. Parmelee, $187.90 ; E. B. H. Wright, $60.45	474 35
Louage de voitures : sir R. J. Cartwright, $450.90 ; F. C. T. O'Hara, $4	454 90
Billets de tramway, $25 ; frais de messagerie, $33.48 ; charriage, $7.50	65 98
Télégrammes, $598.12 ; frais de port, $208.42 : gratificat. aux messagers du télégraphe, $6.50.	813 04
Usage du téléphone, $36.70 ; divers journaux, 30c. ; usage du téléph. et télégrammes, $16.40.	53 40
Impress. de titres, hypothèq., etc., formules, $2.65 ; livres bl., 3, 80c. ; essuie-m., 1 dz., $1.75.	5 20
Verres, 6, 33c. ; coton, 10 vgs à 5c. ; brosses à cheveux, 75c. ; savon, 2 douz., $2	3 58
Petits balais, 2 à 25c. ; divers menus item, 43c	0 93
Blanchissage d'essuie-mains, Mme A. Fair, 42 douz. à 40c	16 80
Abonnements à des journaux, etc., ($216.30)—	
Arthabaskaville, L'Union des Cantons de l'Est, $2 ; Brockville, Recorder, $6	8 00
Belleville, Intelligencer, $3 ; Chatham, Banner News, $4	7 00
Halifax, Acadian Recorder, $5 ; Ingersoll, Chronicle, $3	8 00
London Advertiser, $4 ; Montréal : Journal of Commerce, $2 ; Herald, $6	12 00
Montréal : Trade Review, $4 ; Gazette, $6 ; La Patrie, $3	13 00
North Bay Times, $2 ; Ottawa : Free Press, $3.60 ; Events, $4 ; Citizen, $6	15 60
Ottawa : Journal, $7.20 ; United Canada, $3 ; Peterborough Times, $4	14 20
Peterborough Examiner, $8 ; Sherbrooke Examiner, $1	9 00
Québec : Mercury, $3 ; Le Soleil, $3	6 00
St. John Sun, $5 ; St. Thomas Journal, $4 ; Toronto Daily Star, $1.50	10 50
Toronto : Catholic Register, $1.50 ; Canadian Manufacturer, $22	23 50
Toronto : Globe, $8 ; Evening Telegram, $3 ; Mail and Empire, $8	19 00
Toronto : Monetary Times, $2 ; Saturday Night, $2 ; Vancouver World, $10	14 00
Winnipeg Daily Tribune, $4 ; Windsor Record, $4	8 00
Woodstock Sentinel Review, $4 ; Londres, Ang. : Statist, $8.50 ; Economist, $10	22 50
New-York : Literary Digest, $3 ; Tribune, $10 ; Evening Post, $9	22 00
San Francisco Argonaut.	4 00
Annonces, G. Street et Cie, comm. avec le Canada, $245.36 ; soumiss. p. service de strs, $13.16.	258 52
Frais de port en Angleterre sur rapports, $20.24 ; fret sur rapports, etc., $23.38 ; câble, $4.38.	48 00
	5,832 93

	$ c.
Inspection et mesurage du bois.	
Bureau du surintendant, Québec, appointements, $5,950, dépenses contingentes, $1,203.59.	
Surint. James Patton, appoint., 12 m., $2,100 ; teneur de livres, Thomas Harney, 12 m. $850.	2,950 00
Commis des devis, appoint., 12 m. au 30 juin : Geo. Bellerive, $750 ; J. M. Croteau, $750 ; Frs. Gallagher, $750 ; W. F. Whelan, $750	3,000 00
Gardiens de nuits : James Duggan, 7 m. à $2.50 ; James Duggan et Cie, 5 m. à $3.50	35 00
Garçon de bureau, Martin Fitzgerald, 12 m. au 30 juin, $144 ; Mary Foley, femme de journée, 12 m. $96	240 00
Arnold, Thomas, Québec : charriage de neige de l'édifice durant l'hiver 1901-2	25 00
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 m. au 1er août 1902	40 00
Fitzgerald, James et Cie, Québec : enlever la neige du toit à 25c. l'heure, $13 ; monter et empiler du bois de chauffage, $6	19 00
Guérard, L., Québec : poser et enlever les double-châssis, réparations, etc	19 35
Hearn, John, succession de, Québec : loyer de bureau, 12 m. au 30 juin, $625, moins pour chambre sous-louée en juin 1902, $6.25	618 75
Holmes, Margaret, Québec : lavage des double-châssis et nettoyage général du printemps	41 00
Kane, J. R., Québec : plombage, $18.80 ; Noël Rancour, glace pour 1901, $10	28 80
Mulroney, W. J. et G., Québec : encre Underwood, 10 chopines à 50c. ; mucilage, $1.95	6 95
Turgeon, P. L., Québec : savon, brosses à plancher, allumettes, etc	9 55
Abonnements au 'Quebec Chronicle' et 'Canada Lumberman'	4 00
Gaz à $1.75 par 1,000 pds au 1er mai 1902, $24.67 ; huile astrale, 20 galls à 30c. ; télégrammes, $5.41 ; blanchiss. d'essuie-m., $12 ; fr. de port, $9 ; menus item, $14.92 ; boîte au B.P., $6.	78 00
Départ. des impress. et de la papeterie, Ottawa : diverse papeterie fournie	38 19
Appointements des inspecteurs-mesureurs et honoraires ($4,997.90).	
Bergeron, Jos., appoint. au 30 juin, $700 ; hon., 1c. par pièce de bois carr., ½c., en gr., $170.33.	870 33
Frederick, Ant., appoint. au 30 juin, $700 ; honor., 1c. par pièce de bois carr., ½c., en gr., $61.58	761 58
Kelly, Ed., appoint. au 30 juin, $700 ; honor., 1c. par pièce de bois carr., ½c. en gr., $118.51	818 51
McKendry, D., appoint. au 30 juin, $700 ; hon., 1c. par pièce de bois carr., ½c., en gr., $185.11.	885 11
McPeak, W., appoint. au 30 juin, $700 ; honor., 1c. par pièce de bois carr., ½c., en gr., $140.07,	840 07
O'Brien, M., appoint. au 30 juin, $700 ; honor., 1c. par pièce de bois carr., ½c., en gr,, $122.30.	822 30
Inspecteurs-mesureurs à la retraite ($4,950.02).	
Barsalo, Ed., 8 m., $133.34 ; Beaupré, N., $200 ; Bédard, J., $200 ; Cauchy, C., $200	733 34
Demers, F. X., $200 ; P. Dorval, $200 ; Ed. Duggan, $200 ; Geo. Dorval, $200 ; P. Ferland, $200	1,000 00
Frenette, J., $200 ; J. Jobin, $200 ; Jos. Laflamme, $200 ; John Lynch, $200	800 00
Malone, J. C., 9 m., $150 ; T. Malone, $200 ; Denis Morency, $200 ; J. Morrisette, $200	750 00
McNaughton, J., $200 ; T. McInenly, $200 ; J. McCormack, 4 m., $66.68 ; T. Murphy, $200	666 68
Patry, T., $200 ; R. Power, $200 ; J. B. Vachon, $200 ; J. Villeneuve, $200 ; W. Walsh, $200	1,000 00
Agences commerciales.	17,101 51
Australie, John S. Larke, agent ($3,691.30)—	
Appointements, 12 m. au 30 juin 1902	3,000 00
Loyer de bureau, 10 m. au 30 avril 1902	243 33
Nettoyage de bureau au 26 avril 1902, à $2.92 pour 4 semaines	32 12
Journaux, $7.42 ; télégrammes, $5.73 ; frais de port, $63.50 ; clavigraphie, $19.59	96 24
Frais de voyages, $194.90 ; abonnement et gratificat., $20.29 ; papet. et menus item, $7.09.	222 28
Avance pour faire face aux dépenses, compté pour 1892-03	97 33
Afrique-Sud, James G. Jardine, agent ($1,750)—	
Appointements du 1er avril au 30 juin à $3,000 par année	750 00
Déboursés, 22 mars au 13 septembre 1902—transport, $399.66 ; frais de port et menus item, $47.02 ; frais de subsistance, $376.40 ; clavigraphe, $76.65 ; sac en cuir, $7.50 ; caisse de voyage en cuir et couverture en caoutchouc pour clavigraphe, $14.35 ; plume-fontaine, $6 ; loyer à Durban, $20.50 ; Ed. B. Jardine, sténographe, 4 m. au 20 sept. 1902, $140 ; Rand Club, Johannesburg, $10.30 ; moins payé en 1902-3, $98.38	1,000 00
Capetown, Afrique-Sud : Thomas Moffatt, loyer de chambres, 6 m. au 31 décembre 1901	657 00
Agents consulaires à différents endroits—	
Bryson, Robert, Antigua, 12 m. au 30 juin 1902	250 00
Burke, G. E., Kingston, Jamaïque "	250 00
Horsford, S. L., St. Kitts "	250 00
Sontum, C. E., Christiana "	250 00
Tripp, Edgar, Trinidad et Tobago "	500 00
Canadian Trade Index, 50 ex., $100 ; Manufacturers' List, Buyers' Guide, 50 exempl., $114	214 00
Département des impressions et de la papeterie : diverse papeterie	6 00
Bureau international des douanes.	7,818 30
Bureau des douanes, Bruxelles, abonnement du Canada, au 31 mars 1903	600 00

	$ c.
Immigration chinoise.	
Détaillé sous appointements à Ottawa (Mr. Parmelee)	1,000 00
Vancouver : J. M. Bowell, sous-contrôleur, $400 ; C. Yip Yen, interprète, $600	1,000 00
Victoria : A. R. Milne, sous-contrôleur, $400 : L. Mong Kow, interprète, $800	1,200 00
" Irene G. Pickard, sténographe, $60 ; George Wynne, gardien, $60	120 00
Langley et Martin, Victoria : services judiciaires *re* Fong Yuk, balance de 1901-2	100 18
George F. O'Halloran, Montréal : services judiciaires *re* fraude chinoise	29 00
Département des impressions et de la papeterie : diverse papeterie	106 63
	3,555 81
Inspection des denrées.	
Appointements à Montréal ($8,570.66).	
E. F. Craig, inspecteur en chef, district de l'est, 11 m. au 30 juin à $3,200 par année	2,933 26
Hospice Labelle, inspecteur de grain, 11 m. au 30 juin à $3,000 par année	2,750 00
Alex. Boyer, sous-inspecteur, 11 m. au 30 juin à $800 par année	733 26
Ed. Boyer, sous-inspecteur, 11 m. au 30 juin à $750 par année	687 50
Alex. Fillion, prép. aux échantillons, 11 m. au 30 juin à $600 par année	550 00
L. G. Labelle, commis, 11 m. au 30 juin à $1,000 par année	916 64
Appointements à Québec.	
Georges Roy, inspecteur de peaux, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Dépenses contingentes ($3,009.99).	
Montréal, E. F. Craig, inspecteur en chef, district de l'est ($598.80)—	
Frais de voyages de lui et du sous-inspecteur Boyer à Saint-Jean, N.-B	139 38
Loyer de bureau, 14 septembre au 30 avril 1902, à $400	249 98
Fourn. de bur. : pupitre, $45 ; 4 chaises, $22 ; table, $12.50 ; paillass., $32.90 ; les démén., $5	117 40
Téléphone au 1er nov. 1902, $55.05 ; écl. de bur., $4 ; fr. de port et menus déb., $32.99	92 04
Montréal, Hospice Labelle, inspecteur de grain ($317.09)—	
Loyer de bureau, 9 m. au 30 avril 1902, à $15 par m	135 00
Téléphone au 1er juillet 1902, $50.41 ; divers petits déboursés, tramway, etc., $43.93	94 34
'La Patrie', impressions, $22.25 ; James Fortier, div. papeterie, $31.80	54 05
Sacs à éch. de grain : petits, 900, $22.50 ; grands, 144, $7.20 ; radiateur à gaz, $4	33 70
Montréal, Geo. Hadrill, secrétaire, 'Flour Standard Board' ($562.56)—	
Rémunération pour services de secrétaire de la commission	100 00
Fr. de voy. des membres de la com. p. prés. aux ass. : W. Brodie, Québec, $20 ; J. L. Spink, Toronto, $35 ; W. Galbraith, Toronto, $35 ; W. G. Bailey, Hamilton, $40 ; J. D. Sanuby, London, $15 ; Robert Noble, Norval, Ont., $40 ; H. W. Richardson, Kingston, $20 ; H. W. Raphael, Montréal, $10 ; David Robertson, Montreal, $10 ; L. J. Smith, Montréal, $10 ; A. E. Gagnon, Montréal, $10	275 00
Andrew Holiday, 56 bar. pour 8 ass. d'échantillons, $28 ; main-d'œuv. et charr., $70.50	98 50
Echant. de farine : C. J. Hurt, Carberry, $8.75 ; John Magor et Fils, Montréal, $9.60 ; Robert Noble, Norval, $9.36 ; W. W. Ogilvie Milling Co., Montréal, $43.80	71 51
Transport, messagerie, télégrammes et divers autres déboursés	17 55
Québec, George Roy, inspecteur de peaux ($164.01)—	
Frais de voyages, $54.54 ; menus déboursés, $7.47	62 01
Loyer de bur., 12 m. au 30 avril 1902, $72 ; téléphone au 1er octobre 1902, $25	97 00
R. G. de Lorimier, Montréal, avocat, services professionnels *re* enquête à Montréal	5 00
Toronto, E. A. Wills, secrétaire, 'Grain Standard Board', à l'est de Port-Arthur ($654.45)—	
Remunération pour services de secrétaire de la commission	100 00
Fr. de voy. des membres de la com., prés. à l'ass., A. McFee, Montréal, $30 ; C. B. Esdaile, Montréal, $30 ; H. D. Metcalfe, Montréal, $30 ; E. F. Craig, Montréal, $30 ; J. A. Hunt, London, $16 ; James Dunlop, Hamilton, $7.50 ; J. L. Spink, Toronto, $5 ; Thos. Flynn, Toronto, $5 ; H. V. Baird, Toronto, $5 ; C. B. Watts, Toronto, $5 ; W. D. Matthews, Toronto, $5 ; John Carrick, Toronto, $5	173 50
Achat d'échantillons de grain, $273.52 ; transport et messag., $60.90 ; sacs, $18.14	352 56
Annonces, $5 ; impressions, $3.30 ; main-d'œuv. d'entrepôt, $5 ; loyer d'entrepôt, $10	23 30
Télégrammes, frais de port et divers menus déboursés	5 09
Winnipeg, Chas. N. Bell, secrét., 'Grain Standard Board', à l'ouest de Port-Arthur ($649.95)—	
Rémunération pour services de secrétaire de la commission	200 00
Fr. de voy. des membr. de la com. pour prés. à l'ass., Samuel Spink, président, $50 ; Alex. McFee, Montréal, $125 ; T. A. Crowe, Montréal, $125 ; Geo. McCulloch, Souris, $10 ; R. J. Phin, Moosomin, $30 ; Findlay Young, Killarney, $12.25 ; K. Campbell, Brandon, $13.50 ; John McQueen, Carievale, $30 ; Christian Johnstone, Baldur, $16.	411 75
Echantillons de grain, $14.40, moins grain vendu, $13 ; messag. et menus déb., $36.80	38 20
Dépenses en général ($63.13)—	
Percepteur du revenu de l'intérieur, Toronto, messag. sur échant. de grain en Angleterre.	5 45
Papeterie du bur. de la papeterie, $31.25 ; messagerie et transport, $26.43	57 68
	13,080 65

Commission d'enquête dans la plainte *re* pesée du beurre et du fromage.	$ c.
W. G. Parmelee, sous-ministre, ministère du Commerce, commissaire, remunération, 12 jrs en janvier et février 1902, $120 ; frais de voyages, $47.60	167 60
D. J. Broderick, sténographe : fr. de voy., $31.05 ; frais de subs., 13 jrs, $35.50 ; 276 folios de rapport, $124.20 ; 124 folios à transcrire, $18.60 ; 6 jours à la cour, $30 ; loyer de clavigraphe et bureau, $22	261 35
	428 95
Subventions postales et aux paquebots.	
En vertu du bill des subsides ($494,985.83).	
Baddeck, Iona, Grand-Narrows et Baie de l'Est : Victoria SS. Co., entrepreneur, service semi-quot. entre Baddeck, Iona et Grand-Narrows, du 16 avril au 31 déc. 1901, et quot. du 1er janv. au 31 mars 1902 ; 1 fois tous les 15 jours à la Baie de l'Est, au 31 déc. 1901...	4,000 00
Canada et France : Franco-Canadian Steam Navigation Co., à respons. lim., entrepreneurs, 6 voy. complets entre Montréal et le Havre, du 22 avril au 6 décembre 1900	16,666 62
Le Canada et la Grande-Bretagne : H. et A. Allan, entrepr., voy. hebdomadaires de Montréal ou Saint-Jean au 6 juillet 1902 ; 29 voy. de Montréal, 23 à £500, 6 à £750 ; 23 voyages de Saint-Jean à £750, 3 à £1,000 ; moins déductions, $7,566.67	157,899 99
Canada et Manchester, Ang. : The Manchester Liners, à resp. lim., entrepreneurs, 1 voy. tous les 15 jours de Montréal en été et Saint-Jean en hiver, du 4 juillet au 29 juin 1902	35,000 00
Charlottetown et Liverpool, Ang. : Furness, Withy et Cie, à respons. limitée, entrepreneurs, 1 voyage de *Daltonhall* en déc. 1901	2,000 00
Dalhousie et Bassin de Gaspé : North American Transportation Co., à resp. lim., entrepren., service semi-hebd. du 25 avril au 28 nov. 1901, 62 voyages complets	11,500 00
Grand-Manan et terre ferme : Grand-Manan Steamboat Co., entrepreneurs, service hebdom. de Grand-Manan à Saint-André, Saint-Jean, Eastport et St-Stephen, arrêtant à Campobello, du 1er juillet au 30 sept. 1901 et juin 1902 ; du 1er oct. au 31 mai 1902 ; voy. hebd. de Grand-Manan à Saint-Jean et St-Stephen..	5,000 00
Halifax et Canso : Leslie, Hart et Cie, entrepreneurs, service hebdomadaire du 4 octobre 1901 au 3 juin 1902, 32 voyages complets	2,461 51
Halifax et la Jamaïque :—	
Pickford et Black, entrepreneurs, voyages mensuels de Halifax, 14 juin au 14 déc. 1901 à $15,000 par année	8,750 00
Halifax and West Indian SS. Co., à resp. lim., entrepreneurs, voy. mensuels de Halifax, 17 janv au 15 mai 1902 à $13,800 par année	5,750 00
Halifax et Liverpool, Ang., *via* Saint-Jean, Terr. : Furness, Withy et Cie, entrepreneurs, 25 voyages complets du 6 juillet au 20 juin 1902	18,000 00
Halifax et Terreneuve *via* Cap-Breton : Pickford et Black, entrepreneurs, 1 voyage tous les 15 jours de Halifax à Bonne-Baie *via* ports du Cap-Breton du 24 avril au 30 nov. 1901, 15 voyages complets	2,000 00
Le Tête et St-Stephen : The Deer Island and Campobello Steamboat Co., entrepreneurs, service 3 fois par semaine pend. l'été et semi-hebdom. pend. l'hiver, 12 m. au 31 déc. 1901	2,000 00
Iles de la Madeleine et terre ferme : R. J. Leslie, entreprenenr, service hebdom. du 20 avril au 19 déc. 1901, 35 voyages complets entre Pictou et les Iles de la Madeleine	8,700 00
Pictou et Chéticamp : Robert J. Leslie, entrepreneur, service hebdomadaire d'avril au 16 déc. 1900, 34 voyages complets	2,000 00
Pictou, Murray-Harbour et Montague-Bridge : Three-Rivers SS. Co., entrepreneurs, semi-hebd. du 1er juillet au 28 déc. 1901 et 27 mars au 30 juin 1902	1,200 00
Port-Mulgrave, Arichat et Canso : Hugh Cann et Fils, entrepreneurs, service quotidien à Canso, 4 fois par sem. à Guysboro et une fois par sem. à Chéticamp pendant la saison de navigation au 31 mars 1902, moins déduction pour voyages manqués	7,853 86
Port-Mulgrave et Saint-Pierre : The Richmond S. S. Co., entrepreneurs, service quotidien à Saint-Pierre et 2 fois par semaine à Irish-Cove et Marble-Mountain, du 29 avril 1901 au 28 janv. 1902, moins voyages manqués	4,887 50
Ile du Prince-Edouard et terre ferme : The Charlottetown Steam Navigation Co., à resp. l., entrepr., service, quot. entre Pictou et Charlottetown du 2 avril 1901 au 4 janv. 1902, et entre Pointe-du-Chêne et Summerside du 29 avril 1901 au 2 janv. 1902	12,500 00
Québec et Bassin de Gaspé :	
St. Lawrence Steamship Co., à resp. limitée, entrepreneurs, service semi-mensuel, 10 voy. du 29 juin au 20 nov. 1901	5,000 00
Bouchard Frères, entrepreneurs, service semi-mensuel, 5 voy, du 1er mai au 30 juin 1902.	2,000 00
Saint-Jean et Belfast et Dublin : The Ulster Steamship Co., à resp. lim., entrepreneurs, 4 voyages complets, du 24 déc. 1901 au 23 avril 1902 à $7,500 pour 10 voyages.	3,000 00
Saint-Jean et Digby : The Dominion Atlantic Railway Co., entrepr., service quot. dans les m. de juin, juill. août et sept., 3 fois par sem. dans les m. d'oct., nov., déc., mars, avril et mai, et trois fois par sem. dans les m. de janv. et fév. au 30 juin	12,500 00
Saint-Jean et Glasgow : Robert Reford agent de Donaldson Frères, entrepreneurs, 10 voy. complets du 9 nov. au 21 avril 1902	7,500 00
Saint-Jean, Halifax et Londres, Ang. : Furness, Withy et Cie, entrepreneurs, 24 voyages de Saint-Jean du 25 juillet au 24 juin 1902, à $25,000 par année, moins déduction pour serv. irrégulier, $6,250	18,750 00
A reporter....	356,919 48

Subventions postales et aux paquebots—*Fin.*	$ c.
Report	356,919 48
En vertu du bill des subsides—Fin.	
Saint-Jean, Halifax, Antilles et Amérique du Sud : Pickford & Black Steamship Co., entrepreneurs, voyages tous les 2 semaines de Saint-Jean, 24 voyages complets au 7 juin 1902, à $10,950 par mois, moins déduction, $2,737.30	128,662 50
Saint-Jean et ports dans le bassin de Minas : Wm. R. Potter, entrepreneur, service heddomadaire du 26 mars au 27 déc. 1901, 37 voyages complets	2,500 00
Sydney, Baie Sainte-Anne et Baie Saint-Laurent : Bras d'Or Steamboat Co., Ltd., entrepreneurs, service hebdom. du 1er mai au 15 juin et du 15 oct. au 31 déc., semi-hebd. du 16 juin au 15 oct., 52 voyages complets à la Baie Ste-Anne, 34 voy. à la Baie Saint-Laurent	1,000 00
Sydney et Whycocomagh : Bras d'Or Steamboat Co., Ltd., entrepreneurs, service semi-hebdom. du 1er mai au 15 juin et du 15 oct. au 22 déc., et 3 fois la semaine du 16 juin au 15 oct., 84 voyages complets de Sydney	1,000 00
Victoria et San-Francisco : Goodall, Perkins et Cie., entrepreneurs, voyages de Victoria tous les 5 jours, 12 m. au 30 juin 1902, moins déduction	4,903 85
Autorisées par statuts spéciaux ($194,301.67).	
Canada et Australie (56 Vic., chap. 5) : Canadian-Australian Royal S.S. Line, entrepreneurs, 13 voyages complets de Vancouver, du 28 juin 1901 au 12 juin 1902.	121,666 67
Canada, Chine et Japon (52 Vic., chap. 2): payé au directeur général des postes de Sa Majesté, Londres, Ang	72,635 00
	689,287 50
MOINS—Payé par le gouvernement impérial pour le service de Saint-Jean, Halifax et Demerara—Pickford et Black, entrepreneurs	64,331 25
	624,956 25
Primes sur fer en gueuse, barres de fer puddlées et lingots d'acier.	
Canada Iron Furnace Co., Ltd., Midland, Ont. ($80,146.12)—	
Fer en gueuse extrait du minerai canadien, 17,248·44 tonnes à $3, 1,589·42 tonnes à $2.70.	56,036 75
Fer en gueuse extrait du minerai étranger, 9,595·72 tonnes à $2, 2,732·19 tonnes à $1.80	24,109 37
Canada Iron Furnace Co., Ltd., Forges Radnor ($18,302.72)—	
Fer en gueuse extrait du minerai canadien, 4,009·1 tonnes à $3, 1,316·06 tonnes à $2.70	15,580 66
Fer en gueuse extrait du minerai étranger, 1,128·575 tonnes à $2, 258·285 tonnes à $1.80	2,722 06
Deseronto Iron Co., Ltd., Deseronto ($22,531.70)—	
Fer en gueuse extrait du minerai canadien, 156 tonnes à $3, 53 tonnes à $2.70	611 10
Fer en gueuse extrait du minerai étranger, 8,920 tonnes à $2, 2,267 tonnes à $1.80	21,920 60
Dominion Iron and Steel Co., Ltd., Sydney, C.-B. ($347,901.05)—	
Fer en gueuse extrait du minerai canadien, 129·03 tonnes à $3, 28·72 tonnes à $2.70	464 66
Fer en gueuse extrait du minerai étr., 157,629·528 tonnes à $2, 43,460.612 tonnes à $1.80 ; moins, retenu sur compte d'une partie de réclam. étant pour métal liquide, $46,051·76	347,436 39
The Electric Reduction Co., Ltd., Buckingham, Qué.—	
Fer en gueuse extrait du minerai canadien, 56·1 tonnes à $3	168 30
Hamilton Steel and Iron Co., Hamilton ($223,056.85)—	
Fer en gueuse extrait du minerai canadien, 31,516·99 tonnes à $3, 9,380·97 tonnes à $2.70.	119,879 59
Fer en gueuse extrait du minerai étranger, 17,774·74 tonnes à $2, 3,386·57 tonnes $1.80 ; moins, erreur dans pesage, $1,849.66	39,795 83
Barres de fer puddlées du Canada, 5,641·46 tonnes à $3, 1,342·65 tonnes à $2.70	20,549 52
Lingots d'acier du Canada, 12,858.61 tonnes à $3, 3,912.99 tonnes à $2.70 : moins, retenu en attendant renseignement, $6,308·97	42,831 91
John McDougall et Cie, Drummondville, Qué.—	
Fer en gueuse extrait du minerai canadien, 702·89 tonnes à $3, 340·13 tonnes à $2.70	3,027 02
Nova Steel and Coal Co., Ltd., Ferrona, ($95,955.62)—	
Fer en gueuse extrait du minerai canadien, 5,135.68 tonnes à $3, 1,438·4 tonnes à $2.70	19,290 72
Fer en gueuse extrait du minerai étranger, 17,727·32 tonnes à $2, 3,672·6 tonnes à $1.80	42,065 32
Lingots d'acier du Canada, 16,479·14 tonnes à $3, 3,123·6 tonnes à $2.70 ; moins, $23,271·60 en attendant renseignement	34,599 58
	791,089 38
Divers—Dépenses imprévues.	
George T. Davie et Fils, Québec : usage du *Lord Stanley* comme steamer de sauvetage sur le fleuve Saint-Laurent, 1er juillet au 10 novembre 1901, à l'entreprise, $5,000 par année	2,500 00
Gratification de 2 mois d'appointements à la veuve de J. P. Nutting, de son vivant commis en chef du ministère du Commerce	316 66
	2,816 66

Prime sur fer et acier—Nécessité de placer des fonctionnaires de l'Etat aux différents fournaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1901.

MONSIEUR—Relativement à la visite que nous venons de faire aux usines à fer et aciéries *Dominion* de Sydney, et aux aciéries de la Nouvelle-Ecosse à New-Glasgow, il me semble à propos de mettre sous une forme condensée les points les plus importants que le gouvernement, vous et moi, nous devrions étudier prochainement.

Aux endroits où l'on ne fabrique que la fonte de première fusion en saumons, les forges de Midland, de Deseronto et de Radnor étant les plus importantes de la classe, il n'y a aucun danger que le retard occasionne quelque difficulté. D'un autre côté, il y a difficulté sous deux rapports dans toute aciérie actuellement exploitée. Comme il existe un double droit, d'abord sur le fer en saumons employé dans la fabrication, et en second lieu sur l'acier fondu, l'on doit déterminer dans l'intérêt de l'Etat les quantités et du fer et de l'acier. Si le fer en saumons a été converti en acier avant qu'on ait déterminé combien il en a existé, il faudra s'en rapporter à la bonne foi des fabricants, au moins jusqu'à un certain point. Et si l'acier fondu a d'abord été converti en billettes, puis si on leur a donné les diverses dimensions qu'exigent ceux qui se servent d'acier, la même difficulté se présentera quant à l'acier.

Vous avez compris comme moi-même en visitant les usines de Sydney que nous aurions à faire face à des difficultés plus grandes quand l'on y mettrait en pratique le système de transformer la fonte en gueuses, telle qu'elle sort du haut-fourneau pour passer au fourneau à acier, et de ce fourneau en lingots puis en billettes, sans laisser les lingots se refroidir.

Si, d'après l'acte, l'on peut légalement payer la prime sur la fonte de première fusion en saumons, il semble manifeste que la Compagnie *Dominion* doive au moins rembourser l'Etat de toutes les dépenses nécessaires pour vérifier les réclamations de prime.

Il est tout à fait évident qu'il faudra employer constamment à Sydney, pour représenter l'Etat, deux hommes, l'un pour le travail du jour et l'autre pour le travail de nuit, et que ce devra être des hommes prudents, d'une habileté et fermeté plus qu'ordinaire. Il en faudra deux de plus pour les autres usines.

J'espère qu'on décidera de suite de faire venir ici un représentant des aciéries de Sydney pour examiner la situation. Puis l'on devra avertir la compagnie qu'elle ne devra rien faire, dans l'attente d'obtenir une prime du Canada, si les fonctionnaires fédéraux ne peuvent déterminer, d'après des données, que la réclamation est juste, ce qui ne se pourra, apparemment, si nos employés ne surveillent point l'exploitation.

En attendant, il me fera plaisir de discuter cette question avec sir Richard Cartwright et vous-même, quand vous m'avertirez que votre ministère a le temps de s'occuper de la chose.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1902.

MONSIEUR—Comme il est maintenant réglé que l'on devra employer un deuxième représentant de votre ministère à Sydney afin de déterminer la quantité de matériel comportant prime qui s'y fabrique, puis-je vous demander d'appliquer la même méthode à la production de l'acier par la Compagnie des Aciéries et Forges d'Hamilton et la Compagnie des Aciéries et de Houille de la Nouvelle-Ecosse. Il me semble que votre ministère devrait constamment occuper au moins un employé aux usines de chacune de ces compagnies. Il pourrait même être nécessaire d'y placer deux exployés, afin de voir à ce que la demande soit conforme à ce que l'Acte des primes exige pour obtenir la prime, et pour déterminer la quantité d'acier produite lors de chaque fonte au moyen d'un pesage exact au fur et à mesure de la production.

Si le ministère de la Justice appuie votre objection que l'on pèse une deuxième fois pour la prime les débris d'acier, à moins que ce ne soit de matériaux ayant déjà

servi, et il me paraît très raisonnable qu'il le fasse, vos employés pourraient déduire le poids des débris de ce genre qui vont à la fonte du poids des lingots, à mesure qu'ils sont produits par la fonte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 4 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 courant *in re* surveillance plus grande à Sydney, Hamilton et New-Glasgow. Comme vous le savez, il a déjà été pris des mesures relativement à Sydney, et j'espère pouvoir en temps opportun faire des arrangements pour les autres endroits.

Il avait été entendu, je crois, que vous deviez faire un court rapport au sujet de la pesée pour la deuxième fois des débris d'acier, etc, et j'y aurais ajouté ce que je me proposais de dire à cet égard. Votre rapport ne m'est pas encore parvenu, et si vous croyez à propos d'en rédiger un, nous pourrions soumettre les deux rapports à la fois au ministère de la Justice.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

Renseignements et relevés dont on a besoin.

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 18 novembre 1901.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 courant relativement à la prime sur la fonte de première fusion en saumons, dans laquelle vous demandez que l'on exige de chaque compagnie des relevés du contenu de chacune des fontes, " depuis l'époque à laquelle la compagnie a commencé à recevoir la prime accordée par l'Etat ".

Je dois vous faire remarquer à ce sujet que certaines des compagnies qui réclament la prime reçoivent cette prime depuis 15 ou 20 ans ; et comme le ministère du Commerce n'est chargé de l'application de l'acte que depuis le 1er juillet dernier, je dois vous renvoyer au ministère des Douanes pour tous états couvrant la période antérieure à cette date.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 février 1902.

MONSIEUR.—Relativement à notre conversation d'il y a quelques jours au sujet de la prime réclamée par la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion* sur la fonte en gueuses pour le mois de décembre dernier, je dois vous dire que j'ai approuvé la demande du montant réclamé faite par le ministère, mais seulement comme paiement à compte.

Avant qu'il en soit fait une nouvelle demande, je m'attendrai à ce que la compagnie m'envoie un état de la quantité de fonte en gueuses fabriquée chaque mois depuis l'établissement des usines à Sydney, de la quantité expédiée chaque mois, des noms des acheteurs et de la quantité achetée par chacun d'eux, ainsi que le stock disponible à la fin de chaque mois. Ce renseignement sera naturellement en plus des autres renseignements déjà transmis. Votre banque étant le procureur de la compagnie pour ce qui concerne la prime, je vous écris ce qui précède afin de donner suite à ce qui a été convenu entre nous.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au Comptable de la banque de Montréal, à Ottawa. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1902.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 courant, me transmettant celle de votre bureau de Sydney, du 18, relativement à la prime de la Compagnie des Forges et Aciéries.

Je regrette que l'état des quantités expédiées (décrites comme vendues dans la lettre de Sydney) ne soit pas celui que je désire avoir. Je ne demande pas qu'on me donne les prix auxquels le matériel expédié a été vendu. Je désire simplement comparer la quantité sur laquelle la prime a été payée aux quantités sorties de l'usine et celles qui y restent, afin de pouvoir, si l'occasion paraît l'exiger, reconnaître par les livres de la compagnie ou autrement, les quantités expédiées. La chose sera impossible si je n'ai pas les noms des consignataires et le chiffre des quantités expédiées à chacun d'eux, et si je ne sais pas par quel véhicule l'expédition s'est faite.

Pour prévenir de futures difficultés, j'aimerais à attirer votre attention sur le fait que je ne vois pas clairement comment se fera le calcul de la prime, quand l'on procédera à la fabrication de l'acier sans laisser refroidir le matériel du moment qu'il aura été placé dans le fourneau, à moins qu'on ne modifie la loi actuelle. Naturellement la loi ne peut être modifiée que durant la session du Parlement. Il est probable que la question est déjà à l'étude, mais ce n'est pas mal d'y attirer votre attention.

Sincèrement à vous,

Au Gérant de la banque de Montréal, à Ottawa. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Fabrication de la fonte en gueuses au solide.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 février 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande du 7 courant d'un chèque de $29,879.62 en faveur de la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion*, soit la prime réclamée sur fonte en gueuse fabriquée au cours du mois de janvier dernier, à Sydney, je voudrais avoir une explication, comme on s'attendait à Sydney lorsque nous y sommes allés, que la fabrication de la fonte en gueuses aurait cessé avant maintenant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 11 février 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 courant au sujet de la réclamation de la somme de $29,879.62 par la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion*, la prime sur la fonte en saumons produite au cours du mois de janvier dernier et demandant une explication de la chose, parce que l'on croyait que cette compagnie cesserait de fabriquer la fonte en gueuses.

Je ne vois pas qu'il soit nécessaire de donner aucune explication. La réclamation, établie par l'inspecteur de ce ministère, expose par serment que la fonte en gueuses a été produite, et la loi pourvoit au paiement de la prime.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. J. P. NUTTING, *faisant fonction de sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 17 courant relativement au paiement de la prime sur fonte en gueuses sur du matériel, qui tout en renfermant les ingrédients de la fonte en gueuses à l'état de fusion, n'a pas été converti en solide comme fonte.

Je ne puis approuver le paiement de la prime.

Il ne paraît pas nécessaire d'examiner la question pour les raisons suivantes :—

1. Le montant des deniers publics dont il s'agit est très considérable.

2. Il n'était pas question de l'opération de passer directement le matériel fondu à la machine qui fabrique l'acier lorsque l'acte concernant les primes a été soumis au Parlement.

3. Le Parlement siège actuellement, et c'est le seul corps, il me semble, qui puisse autoriser un écart, quelque léger qu'il soit, des prescriptions législatives en vigueur au sujet d'une immense somme d'argent. Je ne veux pas que l'on suppose que je fais une assertion sur le degré d'importance de l'écart, mais qu'il soit faible ou important, il n'y a pas de raison, dans les circonstances, pour exiger de vous ou de moi que nous prenions la responsabilité de la chose. Le Parlement, je l'espère, réglera la question au cours de la session, et fera disparaître tout doute, tout en ôtant la responsabilité à ceux à qui on ne devrait pas demander de s'en charger.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Demande de paiement des réclamations de prime.

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, février 1902.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur la lettre de ce ministère du 11 courant vous demandant une déclaration définie si vous avez ou non l'intention de délivrer des chèques en paiement de la prime sur fonte en saumons, fer ébauché et lingots d'acier, d'après les états de réclamations qui vous ont été envoyés.

On demande avec instance au ministère le paiement de ces réclamations, que l'on ne peut retarder davantage ; en conséquence je dois vous demander une réponse dès que vous le pourrez commodément. Si votre réponse n'est pas reçue dans les *deux jours* qui vont suivre, on supposera que vous refusez de délivrer les chèques, et l'on agira en conséquence.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 février 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 courant concernant les réclamations de prime, je ne m'objecte point à ce que vous preniez toute mesure qui pourra vous paraître convenable.

Je ne sache pas qu'à part la Compagnie d'Aciérie de la Nouvelle-Ecosse quelqu'un se plaigne du retard. Dans le cas de cette compagnie, je serais prêt à payer une très forte proportion de la réclamation, mais je m'objecte fort à payer au complet les réclamations de prime sur l'acier, sauf lorsque les usines auront été placées sous la surveillance d'un fonctionnaire de l'Etat, auquel on enjoindra de donner tous les renseignements exigés par ce bureau, de même que ceux que votre ministère demandera.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Objections au paiement des réclamations de prime de Compagnie d'Aciérie "Dominion".

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 avril 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous dire que j'ai reçu des demandes de paiement au montant de $99,227.97 à votre compagnie pour primes sur fer et acier. Il m'est impossible de disposer de ces demandes pour la raison que vous ne m'avez pas envoyé certains

renseignements que je considère nécessaires pour établir vos réclamations Par exemple, j'ai demandé qu'on m'envoyât un état indiquant comment il a été disposé de toute la fonte en gueuses fabriquée à vos fourneaux depuis qu'on a commencé l'exploitation à Sydney, et donnant les noms des différents consignataires, dans le cas d'expédition à des acheteurs, et dans les autres cas, l'usage qu'on a fait du fer, s'il a été mis en magasin ou employé à la fabrication de l'acier, ainsi que le stock disponible à la fin de chaque mois.

J'ai reçu un état des ventes, mais cet état ne donne simplement que les quantités vendues, sans mentionner les noms des consignataires. On a besoin de ce renseignement afin que l'on puisse contrôler tout item particulier en tout temps, s'il y a lieu.

Je remarque dans vos relevés que la fonte est placée en magasin à 2,300 et 2,260 liv. à la tonne, et vendue à 2,268 et 2,740 liv. à la tonne. Y a-t-il quelque règle générale régissant la tonne dans l'un ou l'autre cas, ou bien n'est-ce qu'une affaire de choix ?

Vous m'obligeriez en m'écrivant, dès que vous le pourrez commodément, au sujet du renseignement que j'ai demandé, afin que je puisse disposer de vos réclamations sans autre retard.

On pourra, je crois, payer le montant des réclamations pour la fonte en gueuses dans l'état de dernière façon aussitôt que vous m'aurez écrit, mais les réclamations pour la fonte à la phase du " métal chaud ", et celles pour les lingots d'acier, ne peuvent être payées maintenant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Les Forges et Aciéries Dominion, Sydney. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion*, à responsabilité limité,
Sydney, Cap-Breton, N.-E., 6 mai 1902.

Cher monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 courant. et je vous dirai, en réponse, que nous sommes à étudier la question avec soin. Je pourrai vous répondre plus au long dans quelques jours.

Bien à vous,

A l'Auditeur général. DAVID BAKER, *gérant général.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 9 mai 1902.

Monsieur,—Relativement à votre demande de payer à la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion* les primes sur la fonte en gueuses quand le matériel est à l'état de fusion, ainsi que la prime sur l'acier fabriqué du matériel fondu comme fonte en gueuses, je regrette de dire, qu'à mon avis, les prescriptions du statut concernant les primes ne sont observées ni dans l'un ni dans l'autre cas, et que je me vois obligé de refuser les primes dans les deux cas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère du Commerce, Ottawa, 12 mai 1902.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 courant dans laquelle vous me dites que vous vous croyez obligé de refuser les primes sur la fonte en gueuses à l'état de fusion et sur l'acier fabriqué du métal fondu comme fonte en gueuses.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

Conseil du Trésor, Ottawa, 13 mai 1902.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 29 du mois dernier au sujet d'un appel au Conseil du Trésor par le ministère du Commerce relativement aux réclamations de primes sur fer et acier, j'ai l'honneur de vous dire que le sous-ministre du Commerce m'informe que l'honorable ministre du Commerce en appelle de vos lettres du 22 avril et du 9 mai.

Je dois donc vous demander de vouloir me faire connaître d'après quelle clause et article de l'Acte d'audition vous vous objectez au paiement des primes en question, et la raison de cette objection. Vous me ferez plaisir en m'envoyant les observations que vous pourriez avoir le désir de présenter sur la matière.

Comme la chose presse, vous voudrez bien m'écrire aussitôt que vous le pourrez commodément.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire du conseil du Trésor.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 29 avril 1902.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 24 février accompagnant un rapport du ministère du Commerce du 22 février, dans lequel, après avoir décrit les dispositions des deux actes fédéraux qui autorisent les paiements de prime sur le fer et l'acier fabriqués au Canada, le ministère du Commerce se plaint qu'il a fait à ce bureau de nombreuses demandes, lesquelles il décrit. Le ministère du Commerce maintient de plus que les réclamations ont été faites en conformité rigoureuse des prescriptions des actes cités, et qu'elles ont été certifiées exactes par les fonctionnaires du ministère en ayant le contrôle.

Il est certain qu'on a demandé à maintes reprises les paiements en question, mais avant la réception de la première des lettres citées, je m'étais efforcé plusieurs fois d'établir, qu'en vertu de l'Acte d'audition, j'étais tenu d'exiger un état indiquant soit comment le matériel se trouvait hors du contrôle du producteur, soit au moyen d'un inventaire qu'il était toujours à sa disposition. Je vous transmets cette correspondance.

Ce que mon bureau demande peut être fourni très facilement et à très peu de frais. Les différents fabricants ont depuis envoyé le renseignement dans chaque cas, sauf un qui a trait à un haut-fourneau et que l'on est encore à discuter, et tous sont très satisfaits des paiements qu'ils ont reçus depuis.

Si je comprends bien, chaque producteur de fonte en gueuses ou d'acier est prêt à fournir tous les renseignements qui pourront être exigés.

On paraît comprendre qu'il est autant dans l'intérêt du producteur que du gouvernement de donner la preuve la plus claire de transactions absolument droites. Il ne reste réellement rien à discuter.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Secrétaire du Conseil du Trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 5 mars 1902.

Monsieur,—Je ne comprends pas l'état ci-joint de la fonte en gueuses fabriquée, vendue et en magasin concernant vos usines à Sydney, que le gérant de la banque de Montréal, ici, m'a envoyé.

Comment a-t-on obtenu les chiffres qui se trouvent dans la colonne avec en-tête de 'Consignations pour l'étranger'? Il semblerait qu'il existe une autre cour dans laquelle on garde le stock, peut-être des consignations pour l'étranger.

Je préférerais que l'on donne en tonnes brutes les quantités mentionnées sous chaque en-tête, comme elles sont inscrites dans vos livres si je comprends bien ; on pourra en faire ici la conversion en tonnes nettes, de façon à contrôler les paiements de primes.

Vous aurez reçu mes lettres à la banque de Montréal lorsque celle-ci vous parviendra.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion*, Sydney, N.-E.

COMPAGNIE DES FORGES ET ACIÉRIES "DOMINION" À RESP. LIM.,
SYDNEY, C.-B., N.-E., 22 août 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 courant au sujet de la pesanteur de la fonte liquide, je dois vous dire qu'elle est contrôlée de la même manière que la pesanteur de la fonte froide, c'est-à-dire que tout ce travail est sous la surveillance d'un inspecteur de l'Etat, représentant le ministère du Commerce. De plus, comme nous inspectons nous-mêmes régulièrement et que le gouvernement fait inspecter nos balances, nous avons toute raison de croire que les résultats obtenus, donnant les poids de la fonte froide et liquide, sont entièrement exacts. Vous remerciant pour votre lettre,

Je demeure, sincérement à vous,
CIE DES FORGES ET ACIÉRIES DOMINION, LIM.

A l'Auditeur général. D. BAKER, *gérant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR OTTAWA, 11 septembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 du mois dernier, je dois vous dire que la difficulté est relativement aux mots "sous la surveillance". Un employé de l'Etat devrait, je crois, en même temps qu'un représentant de la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion*, prendre la pesanteur brute de la poche à couler la fonte et de son contenu chaque fois qu'on l'emplit, ainsi que de la tare quand le contenu a été enlevé. Si vous consentez à payer au ministère du Commerce la rétribution de l'employé de l'Etat, vous ferez disparaître un point de contestation.

Sincèrement à vous,

A. M. D. BAKER, gérant général de la Compagnie des Forges et Aciéries Dominion, Sydney, N.-E. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CIE DES FORGES ET ACIÉRIES DOMINION, À RESP. LIM.,
SYDNEY, C.-B., N.-E., 16 septembre 1902.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 septembre, je vous dirai que si le ministère du Commerce croit nécessaire de nommer un inspecteur du travail fait la nuit et un pour le jour afin de surveiller le pesage de la fonte liquide, nous n'avons aucune objection à présenter. Mais nous ne voyons pas pourquoi on s'attendrait à ce que nous payons les frais de cette inspection, car nous pesons la fonte liquide avec autant de soin que la fonte refroidie, et notre méthode est approuvée par l'inspecteur de l'Etat, à nos usines, M. Russell.

Bien à vous,
CIE DES FORGES ET ACIÉRIES DOMINION, LIM.

A l'Auditeur général. D. BAKER, *gérant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 septembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai écrit deux lettres au gérant de la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion*. Je vous envoie une copie des deux lettres ainsi que des réponses reçues. Comme vous l'observerez par cette correspondance et comme vous le savez d'après les conversations que nous avons eues ensemble et notre correspondance, je n'approuve point que nous soyions obligés de nous en rapporter, particulièrement quand les sommes en question sont dans les millions, à toutes bases de calcul n'ayant pas la certitude entière que leur donnerait la plus stricte surveillance d'employés fédéraux. Le simple fait que les usines de Sydney sont exploitées la nuit et le jour, et qu'il n'y a qu'un seul fonctionnaire représentant l'Etat, donne à croire que le matériel fondu, qui n'existe à cet état que pendant une très courte période, n'est jamais soumis à l'épreuve par un employé de l'Etat. Maintenant, que ce soit l'Etat ou la compagnie qui ait à payer l'aide supplémentaire, le pays décidera, j'en suis certain, que l'intérêt de l'Etat exige qu'on nomme un aide.

La décision dans le procès actuellement pendant n'affectera pas l'à-propos d'avoir la sauvegarde supplémentaire. Personne ne suppose, j'imagine, que si la décision est favorable à l'Etat, le parlement accorde la plus grande partie de la réclamation. Si la

décision est en faveur de la compagnie, il sera nécessaire de déterminer de suite combien il est dû. Dans l'un ou l'autre cas il faudrait savoir la quantité exacte du matériel.

Il en est de même pour la prime sur l'acier dans les deux autres établissements où s'en fait la production, à raison de la quantité limitée du matériel, et parce que l'acier y est changé de forme.

Personnellement, je ne désire pas qu'il me faille soulever une deuxième objection dès qu'on en aura réglé une.

Il me ferait extrêmement plaisir de traiter la question avec vous ou d'adopter tout autre mode de la régler que vous pourriez suggérer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 septembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu vos demandes de paiement à la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion* pour la fonte en gueuses, le métal fondu, et l'acier fabriqué de ces deux articles en juillet et en août.

Permettez-moi de vous dire qu'en présence du fait que le gouvernement fédéral conteste actuellement en cour d'Echiquier la réclamation de prime de la part de la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion* sur le matériel fondu et l'acier fabriqué au moyen de cet article, il semble peu conséquent qu'un ministère de l'Etat fasse à ce bureau la demande de la prime.

Puis on peut dire de même du certificat donné par M. Russell.

Naturellement j'approuverai avec plaisir la demande de la prime sur la fonte en gueuses, quand on la fera séparément.

Je vous écris une lettre distincte relativement à la surveillance supplémentaire que vous devez exercer, je crois, sur le matériel fondu et l'acier qui en est fabriqué.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande du 24 courant d'un chèque de $71,084.22, soit le montant de la prime reclamée par la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion*, à responsabilité limitée, sur la fonte en gueuses, et les lingots d'acier fabriqués aux hauts-fourneaux de Sydney durant le mois de septembre dernier.

Ainsi que je vous le faisais remarquer dans ma lettre du 23 septembre dernier, je ne puis approuver aucune demande de prime sur le métal chaud, ou l'acier qui en est fabriqué. Si vous voulez demander le paiement de la partie de la prime applicable à la fonte en gueuses proprement dite, ou à l'état refroidi, et à l'acier dont au moins 50 pour 100 des ingrédients comprenaient de la fonte fabriquée au Canada, je me ferai un plaisir d'examiner le montant de la réclamation dans ce sens.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 29 octobre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 27 au sujet de la demande de chèques pour couvrir les réclamations de prime de la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion* sur sa production de septembre, et remarque votre proposition que la demande soit faite d'après la base de ce que vous appelez fonte en gueuses proprement dite ou à l'état refroidi, et sur l'acier fabriqué des mêmes ingrédients.

Comme ce ministère croit que la demande faite était régulière, je ne vois pas comment je pourrais la changer. Il ne tient qu'à vous, si vous ne considérez pas

régulier de payer le montant démandé, de délivrer un chèque pour tel montant à compte que vous jugerez à propos. Avant peu, probablement, la cour de l'Echiquier rendra sa décision, ce qui réglera les différences d'opinion que nous avons au sujet de ces primes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Aditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

Bureau de l'Auditetr, 4 novembre 1902.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 29 du mois dernier relativement aux réclamations de prime de la Compagnie des Forges et Aciéries *Dominion.*

En vous suggérant de diviser la demande, je vous proposais de faire ce que font d'autres ministères lorsqu'il y a différend entre ces ministères et le bureau de l'auditeur. Je veux que les réclamants dans chaque cas comprennent que, sans nuire en aucune façon à la manière de disposer définitivement de leur réclamation au sujet de laquelle on ne s'entend pas, on peut leur payer la partie au sujet de laquelle il n'y a pas contestation.

Le cas soumis à la cour d'Echiquier a été plaidé, mais si je comprends bien, ce n'est pas l'habitude que la décision soit rendue avant quelques temps.

Ce que je désire maintenant c'est que les réclamants sachent que je n'ai pas d'objection à leur payer de suite, à votre demande, toute partie de la prime s'appliquant à la fonte en gueuses, comme je le comprends, pour les fins de l'Acte des primes, et à l'acier qui en est fabriqué. Il peut être commode pour une compagnie de recevoir immédiatement une somme d'argent aussi considérable. Il me paraît peu conséquent qu'un ministère de l'Etat demande le paiement d'une réclamation que le gouvernement entier conteste.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Autres renseignements nécessaires.

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 22 février 1902.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai reçu du ministère du Commerce une demande de $4,342 en faveur de votre compagnie, la prime sur la fonte en gueuses fabriquée à votre haut-fourneau de Deseronto, du mois d'octobre au 30 novembre dernier. Ce bureau gardera la demande en attendant des renseignements sur le stock en magasin le 30 juin 1901, la quantité de fonte fabriquée du 1er juillet au 30 novembre, la quantité expédiée durant la même période, les noms des consignataires ainsi que la quantité consignée à chacun, et la quantité en magasin le 1er décembre 1901. On a besoin de renseignements sur ces points afin que l'on puisse en tout temps faire une audition d'essai pour vérifier les quantités de fonte en gueuses sur lesquelles on aura payé ou réclamé la prime.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A la Compagnie des Forges Deseronto, Deseronto. J. L. MDcOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'Auditeur, Ottawa, 12 mars 1902.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 courant contenant l'état de la fonte en gueuses fabriquée, vendue et en magasin, le 30 novembre 1901.

En examinant vos réclamations de primes je trouve que le stock disponible correspond exactement à la différence entre le fer fabriqué et les expéditions.

j'aimerais qu'on me fit connaître quelle est la méthode de remplir les commandes. Demandez-vous a l'acheteur le prix du poids de la pile, d'après la pesée ? Dans ce cas, et si les piles ne sont dans aucun cas dérangées, je puis comprendre que les résultats concordent exactement, mais non autrement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALL, *A.G.*

A la Compagnie des hauts-fourneaux de Deseronto, Deseronto.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 mars 1902.

MONSIEUR,—Avant d'approuver plusieurs demandes qui m'ont été présentées pour paiements de primes à la *Nova Scotia Steel and Coal Co.*, je désire obtenir d'autres renseignements à l'appui de la réclamation de la compagnie que ceux mentionnés dans les états transmis relativement à la quantité de fonte en gueuse et d'acier fabriquée au cours de l'exercice.

Je voudrais avoir d'abord des états séparés de la quantité de fonte en gueuse en magasin le 30 juin 1901, de la quantité de chacun de ces articles fabriqués chaque mois subséquent jusqu'au 31 janvier 1902, des quantités expédiées ou délivrées aux acheteurs aux usines durant la même période, ainsi que les noms des consignataires et la quantité consignée à chacun, ou, dans le cas de la fonte employée sur les lieux, de la quantité employée et pour quelle fin, et du stock disponible le 1er février 1902.

Deuxièmement, un état expliquant pourquoi, dans la réclamation de la prime, il a été fait en certains mois une déduction sur la quantité des lingots d'acier fabriqués ; par exemple, dans le mois de juillet 1901, on a fabriqué 2,512.175 tonnes de lingots d'acier, mais on ne réclame la prime que sur 2,458·48 tonnes seulement.

Vous m'obligerez en me faisant connaître de plus par quels moyens vous pouvez vous assurer que parmi les ingrédients servant à la fabrication de l'acier, la fonte en gueuses y entre pour au moins 50 pour 100.

Je vous écris vous demandant ces renseignements parce que vous êtes en état, il me semble, de me les donner sans avoir d'autre travail à faire que celui de l'exercice de vos fonctions ordinaires en qualité d'employé chargé de la surveillance des hauts-fourneaux à Ferrona et Trenton.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. Jas. A. Russell, Trenton, N.-E. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 avril 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur ma lettre du 12 du mois dernier vous demandant certains renseignements concernant les réclamations de primes sur fonte en gueuse et acier fabriqués par la *Nova Scotia Steel and Coal Company* durant l'exercice en cours, et de vous rappeler que je n'ai pas encore reçu de réponse.

Vous me feriez plaisir en vous occupant de suite de cette question, attendu que je n'ai pas encore pris de décision au sujet d'une partie des réclamations de prime de la Compagnie de la Nouvelle-Ecosse.

Si vous ne pouvez m'envoyer les renseignement demandés, veuillez m'en faire connaître la raison. Je vous transmets sous ce pli une copie de ma lettre du 12 mars 1902.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. Jas. A. Russell, Trenton, N.-E. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

SYDNEY, N.-E., 21 avril 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant, et de la copie d'une lettre, en date du 12 mars, que vous m'avez adressée.

Je dois vous dire que je n'ai pas reçu votre première lettre.

J'irai à Trenton la semaine prochaine et je vous enverrai les renseignements demandés.

Je ne puis comprendre où votre lettre a été envoyée ; à l'avenir voudrez-vous m'écrire à Pictou, N.-E., ou vous enquérir au ministère du Commerce.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général, Ottawa. JAS. A. RUSSELL.

PICTOU, 2 mai 1902.

MONSIEUR,—Vous me demandiez le 12 mars un état de la quantité de fonte en gueuses et d'acier fabriquée par la *Nova Scotia Steel and Coal Co.* (à responsabilité limitée), du 30 juin 1901 au 31 janvier 1902.

Je vous transmets sous ce pli des états du stock de fonte en gueuses le 30 juin 1901 ; de la quantité fabriquée durant chaque mois jusqu'au 23 avril 1902 ; des quantités expédiées ou délivrées aux acheteurs durant la même période, ainsi que les noms des consignataires et la quantité consignée à chacun d'eux, aussi de la quantité employée à la fabrication de l'acier à Trenton.

L'état des lingots d'acier mentionne la quantité fabriquée et employée ; tous ces lingots ont été employés sur les lieux dans la fabrication de billettes. La compagnie importe de grandes quantités de billettes qu'elle retravaille à ses usines.

La déduction en certains mois d'une quantité de lingots d'acier dans la réclamation de prime s'explique de la manière suivante : on tient note de chaque fournée de minerai en indiquant les ingrédients servant à la fabrication de l'acier, et lorsque, dans une fournée particulière, il y a moins de 50 pour 100 de fonte, il n'est fait aucune réclamation de prime.

Quant aux moyens que je prends pour m'assurer quels sont les ingrédients servant à la fabrication de l'acier, je prends le registre de la balance et le compare à celui du haut-fourneau. On emploie un fourneau de fusion dans lequel on met une quantité de fonte (environ 76,000) ; le métal liquide est divisé de façon à ce qu'on puisse juger quelle est la quantité passant dans le fourneau pour l'acier. La fonte mise dans le fourneau de fusion est pesée, mais on évalue le métal chaud. On est convaincu que l'évaluation est exacte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JAS. A. RUSSELL.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1902.

MONSIEUR,—Je dois vous demander l'explication des mots "sauf revision de la tare" que vous avez insérés après le certificat à la première page de la réclamation de prime de la *Dominion Iron and Steel Company* sur fonte en gueuses fabriquée durant les mois de février et mars derniers. Vous m'obligeriez en me faisant tenir cette explication dès que vous le pourrez commodément, car je désire régler diverses demandes de primes en faveur de la compagnie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'Inspecteur des hauts-fourneaux et aciéries, Pictou, N.-E.

PORT DE SYDNEY, 6 mai 1902.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 1er courant demandant d'expliquer pourquoi j'ai inséré les mots "sauf revision de la tare" après le certificat de la réclamation de prime de la *Dominion Iron and Steel Co.* sur fonte en gueuses fabriquée durant les mois de février et de mars derniers.

Je dois dire que j'ai découvert que la compagnie pesait les wagons pour la tare avant qu'ils ne fussent chargés de fonte, et lorsqu'on déchargeait ensuite, la tare servait au voyage suivant, sans aucune déduction pour le sable.

Je pourrai, je crois, faire préparer dans quelques jours, et transmettre au sous-ministre du Commerce, un état indiquant le chiffre de l'excédent de poids réclamé par la compagnie depuis qu'elle a commencé à fabriquer la fonte en gueuses.

Depuis le 1er avril on déduit régulièrement les poids des wagons vides.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. JAS. A. RUSSELL,

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mars 1902.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande en date du 19 février dernier d'un chèque de $15,023.71, moins $32.36, en faveur de la *Hamilton Steel and Iron Co.* (à responsabilité limitée), soit la prime sur les lingots d'acier fabriqués durant les mois de septembre, d'octobre, de novembre et de décembre 1901, j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le fait qu'on a apparemment découvert les erreurs commises dans les relevés de juillet et d'octobre subséquemment à la date du certificat donné par M. Hugh Murray, le premier commis des douanes à Hamilton. M. Murray a certifié ces comptes comme suit : "Je certifie par les présentes que j'ai examiné les livres de la *Hamilton Steel and Iron Co.* (à responsabilité limitée) pour la période du premier jour de juillet 1901 au trente-unième jour de juillet 1901 (ou octobre), et je trouve que la quantité de lingots d'acier fabriquée et de la fonte et des autres ingrédients employés à la fabrication durant cette période est telle que mentionnée plus haut.

Dans les deux états—de juillet et d'octobre—qui portent ce certificat, la quantité de fonte mentionnée comme ayant servi à la production de l'acier, et pour laquelle on réclame la prime, dépasse cinquante pour cent des ingrédients entiers employés, en sorte que les renseignements à obtenir à cet égard des comptes rendus par la compagnie sont défectueux. Je remarque que les erreurs à l'égard desquelles, dites-vous, vous avez fait une déduction de la prime, se sont produites dans certaines charges ; de quoi j'infère que vous obtenez des compagnies des renseignements plus détaillés que ceux envoyés. Il faudrait me communiquer les détails de ces charges.

La découverte de ces erreurs après que M. Murray eut certifié l'entière exactitude des comptes tend à démontrer, il me semble, combien il est nécessaire d'avoir non seulement le certificat mais aussi la preuve sur laquelle le certificat est fondé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE OTTAWA, 29 mars 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 27 courant *in re* la demande en date du 19 février d'un chèque en faveur de la *Hamilton Steel and Iron Co.*, et je prends note de vos observations. Je dois dire en réponse qu'on a découvert l'erreur ici en vérifiant les comptes, alors qu'on a trouvé qu'il y avait eu deux charges dans lesquelles il n'y avait pas 50 pour 100 de fonte en gueuses, et une autre erreur due à un déplacement de chiffres.

Je n'ai pas d'autres renseignements que ceux qui vous ont été donnés à ce sujet, sauf des renseignements verbaux.

Je partage entièrement votre opinion que nous devrions avoir un employé qui pourrait consacrer tout son temps aux hauts-fourneaux établis à l'ouest d'Ottawa. Quant à M. Murray, qui a vérifié les comptes à Hamilton, c'est un des meilleurs employés du service, je puis dire, mais il peut arriver quelquefois qu'on commette des erreurs en faisant la copie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. M. PARMELEE, *sous-ministre.*

Ministère du Commerce : Recettes.

1900-1901.	Sommaire.	Page.	1901-1902.	Augmentation.	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
.....	Revenu casuel.....	Y—20	36 75	36 75	.....
131,354 00	Immigration chinoise.....	Y—21	275,584 50	144,230 50	.....
.....(a)	Hon. des inspecteurs mesureurs de bois...	Y—21	11,199 55	11,199 55	.....
.....(b)	Inspection des denrées (Montréal).....	.....	2,773 05	2,773 05	.....
131,354 00	*Revenu casuel.*		289,593 85	158,239 85	.....
.....	Ventes d'échantillons de grain.....	.....	.....	36 75	.....

(a) Ci-devant sous ministère du Revenu de l'intérieur.
(b) Honoraires ci-devant employés pour payer les dépenses.

Immigration chinoise.	Nombre.
Victoria, C.-B	1,926
Vancouver, C.-B	1,535
Rossland	1
Nanaïmo	4
Montréal	30
Calgary	3
Ottawa	1
Sarnia	15
Hemmingford	5
Fort-Erié	5
	3,525

Sommaire.	$ c.
3,524 immigrants à $100	352,400 00
1 " à $50	50 00
1,922 enregistrements de départ à $1	1,922 00
Amendes imposées à 130 Chinois	10,600 00
	364,972 00
Moins déboursés comme ci-dessus	89,387 50
	275,584 50

Déboursés.		
Paiements aux provinces de 25 pour 100 de la taxe *per capita* perçue durant l'année		
Colombie-Britannique	86,287 50	
Territoires du Nord-Ouest	12 50	
Québec	862 50	
Ontario	525 00	
Remboursement de la taxe *per capita* aux immigrants comme ci-dessous	1,700 00	
	89,387 50	
Remboursement de la taxe *per capita*—		
Ch. de fer Can. du Pac	200 00	
Chang Choy	50 00	
Hock Kee	100 00	
Lee Bow	50 00	
Lee Chu	100 00	
Lee Chung	50 00	
Lee Hon Sam	100 00	
Lee Kang	50 00	
Lem Gouck Soon	50 00	
Lok Quan	50 00	
Look Ting On	100 00	
Lue Nuey	50 00	
Ma Wai Jong	50 00	
Mme Jung Yon	100 00	
Mme Lee Fon	100 00	
Sam Guen	100 00	
Shi Sham Shi	50 00	
Tam Foo *alias* Ham Poo	100 00	
Wong Yue Nam	100 00	
Yue Loo *alias* Chu We Sam	100 00	
Yue Dark Chong	50 00	
	1,700 00	

Hon. d'insp.-mesureurs de bois.	$ c.
Burstall, J., et Cie	14 41
Calvin Co., à resp. limitée	2,868 20
Dobell, Beckett et Cie	1,582 05
Dobell et Cie	1,521 49
Dunn et Cie	104 31
Flood, N	115 74
Gibson, J., jr	96 39
Gillies, J. R. et J	280 81
Kennedy, N	26 49
McArthur, Frères	555 80
McArthur Ex. Co	1,152 96
McLaghlan Bros	4 48
Ont. Lumber Co	68 38
Sharples, A	53 00
Sharples, W. et J	2,438 53
Simpson, W. E	52 00
Wilson, Frères	9 10
Wilson et Holmes	255 41
	11,199 55

Mesuré durant l'année— Tonn. pds c.			
27,745	24	pin blanc en grume.	
214	38	chêne "	
2,102	17	frêne "	
1,389	10	merisier "	
183	13	érable "	
710	24	noyer "	
124	14	divers bois "	
32,470	20	tonnes à 9⅜c	3,044 11
27,835	28	pin blanc en grume.	
968	22	frêne "	
1,636	03	merisier "	
141	29	divers bois "	
30,582	02	tonnes à 10c	3,058 20
10,905	39	pin blanc carré à 6¼c	681 62
2,137	19	pin rouge carré.	
8,146	21	chêne "	
16,582	19	orme "	
148	10	noyer dur "	
34	04	autres bois "	
27,048	33	tonnes à 8¼c	2,231 53
191	15	tonnes chêne carré à 12⅛c	23 35
4,999	36	tonnes pin blanc c. à 7c	350 00
1,039	05	pin rouge carré.	
7,114	10	chêne "	
10,664	25	orme "	
398	19	merisier "	
92	06	noyer dur "	
19,308	25	tonnes à 9c	1,737 81
		Ajouté pour fractions	0 07
			11,126 69
		Mesuré avant le 30 juin 1902	72 86
			11,199 55

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 8 mars 1902.

MONSIEUR,—Vous trouverez sous ce pli le reçu de dépot n° 4659 de la banque de Montréal au montant de $3,500.00, soit le montant du remboursement de la dépense à compte de l'inspection des denrées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. G. PARMELEE, *Sous-ministre.*

Re **Inspection des denrées.**

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 mars 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 8 courant me transmettant un reçu de dépôt, au montant de $3,500, lequel, dites-vous, est un remboursement de la dépense à compte de l'inspection des denrées.

A la dernière session il a été voté un crédit de $35,000 pour payer les appointements des inspecteurs et des autres employés nommés en vertu de l'Acte d'inspection générale et de l'Acte concernant le grain du Manitoba. Le ministre du Revenu de l'Intérieur a déclaré à la Chambre que cette somme était nécessaire parce que l'on se proposait de rétribuer l'inspecteur en chef et les inspecteurs adjoints au moyen d'appointements et non pas d'honoraires, et de verser les honoraires au fonds consolidé.

Les seuls honoraires dont il a été rendu compte ont été déposés par l'inspecteur à Montréal.

Si l'on a employé les honoraires perçus durant l'exercice en cours par les autres inspecteurs à faire face à la dépense, on devrait demander de faire une entrée débitant le montant ainsi employé au crédit prévu à cette fin, et en créditant le revenu. Toute solde d'honoraires perçus et non dépensés, de memê que tous les honoraires perçus à l'avenir, devraient être déposés au crédit du Receveur général et crédités au revenu.

Il faudrait envoyer des relevés complets de tous les honoraires perçus et de toute la dépense.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 13 mars 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 12 courant, et j'ai l'honneur de vous dire en réponse que vous avez mal compris, je le crains. Il est bien vrai qu'il a été voté l'année dernière un crédit pour couvrir les appointements des inspecteurs et autres employés en vertu de l'Acte d'inspection générale et l'*Acte concernant le grain du Manitoba.* Il est également vrai que le ministre du Revenu de l'Intérieur ait déclaré à la Chambre que cette somme était nécessaire parce que l'on se *proposait de payer*, etc. ; mais je dois vous faire remarquer à ce sujet qu'il n'a pas été donné suite à cette intention de payer des appointements au lieu d'honoraires, sauf dans le cas de Montréal. Tous les honoraires perçus à cet endroit ont été crédités, et toute la dépense a été débitée au compte. Nous ne pouvons intervenir dans le cas des autres inspecteurs qui sont encore rétribués au moyen d'honoraires. Ces derniers reçoivent leurs propres honoraires, sans que ce ministère ait à y voir. Leur nomination les y autorise. On s'attendait bien à ce que plusieurs d'entre eux fusent rétribués par des appointements, mais rien n'a encore été fait dans ce sens. L'occasion ne s'est pas présentée d'examiner la chose à fond et d'y donner suite ; mais pour ce qui a rapport à l'acte concernant le grain du Manitoba nous n'avons pas à voir soit à la perception des honoraires soit au paiement des appointements. L'acte lui-même donne pratiquement le contrôle à l'inspecteur en chef.

On a cependant tiré avantage du crédit afin de faire le travail nécessité par l'acte concernant le grain du Manitoba lorsque l'on ne recevait pas d'honoraires et que de grandes quantités étaient expédiées, et l'on a fait une avance de $3,500, laquelle a été remboursée suivant le reçu de dépôt qui vous a été transmis après le commencement de la saison d'inspection, et lorsqu'il eut été perçu des honoraires considérables. Ce département a simplement fait une avance à même le crédit à la caisse du grain du Manitoba, et le montant mentionné ci-dessus a été remboursé aux termes stricts de l'acte, lorsqu'il

s'est trouvé dans la caisse, et il a été crédité. Je puis faire remarquer cependant qu'on s'attendait à l'époque où le crédit a été voté que les *inspecteurs du Manitoba* seraient soumis aux mêmes obligations que les autres inspecteurs, lorsque l'on modifierait l'acte concernant le grain du Manitoba à cet effet ; mais lorsqu'on a délibéré sur les modifications à faire à l'acte, cette clause fut biffée, laissant l'acte comme il était auparavant.

A tout événement, les $35,000 votés ne couvriraient pas les dépenses se rattachant à l'Acte concernant le grain du Manitoba seulement, pour ne rien dire des autres item tombant sous le chef général de l'inspection des denrées. Je ne puis obliger les inspecteurs qui sont rétribués par des honoraires de déposer le montant perçu par eux, et d'obtenir leurs chèques par l'entremise de ce ministère. Les termes de leur nomination, il y a nombre d'années, ne m'en donnent pas le droit.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1902.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 13 du mois dernier vous dites qu'il n'a pas été donné suite à la proposition faite à la Chambre, à la dernière session, par le ministre du Revenu de l'Intérieur, de payer au lieu d'honoraires des appointements aux inspecteurs adjoints, employés en vertu de l'Acte d'inspection générale et de l'Acte concernant le grain du Manitoba, sauf dans le cas de Montréal ; que vous ne pouvez intervenir dans le cas des autres inspecteurs rétribués encore maintenant par des honoraires ; que leur nominations les autorise à reçevoir leurs propres honoraires sans que votre ministère ait à y voir ; que l'Acte concernant le grain du Manitoba donne pratiquement le contrôle de la perception des honoraires et du paiement des appointements à l'inspecteur en chef.

Vous n'expliquez pas pourquoi le nouveau règlement s'applique aux employés de Montréal et non pas aux autres.

L'Acte concernant le grain du Manitoba (63-64 Vict., ch. 39, art. 3) decrète que le gouverneur en Conseil peut nommer un commissaire d'entrepôt pour le district d'inspection du Manitoba, lequel sera soumis au contrôle et à la direction du ministère du Revenu de l'Intérieur. Et l'article 47 du même acte décrète que tous les deniers perçus doivent être versés à la caisse d'inspection du grain du Manitoba, et l'inspecteur en chef en disposera de la manière déterminée par le ministère du Revenu de l'Intérieur.

Ces clauses, de même que le crédit de la dernière session qui forme partie d'un acte du parlement, et de date subséquente à l'Acte concernant le grain du Manitoba, vous donnent le contrôle, ce service ayant été transféré à votre ministère.

L'inspecteur en chef devrait envoyer et a sans doute envoyé, d'abord au ministère du Revenu de l'Intérieur et en dernier lieu à votre ministère, des états détaillés indiquant les honoraires perçus ainsi que les appointements et autres dépenses payés, et les pièces justificatives nécessaires. Je dois vous demander que l'on envoie à ce bureau ces états et pièces justificatives ou ceux que votre ministère a reçus.

Apparemment les honoraires perçus à Montréal sont loin de couvrir les appointements et les dépenses. La dépense, jusqu'à cette date de l'exercice courant, est de $6,454.06 pour les appointements et de $3,801.90 pour les dépenses, déduction faite des $3,500 remboursés ; et les recettes, dont il a été rendu compte, ne s'élèvent qu'à $1,899.10.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1902.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 22 avril dernier relativement à l'inspection des denrées. Bien que nous ayions eu une conversation à ce sujet, je ne me rappelle point qu'il ait été convenu que vous ne répondiez point par écrit.

Les honoraires perçus à Montréal au cours de 1901-2 se sont élevés à $2,773,05, somme qui a été déposée au crédit du Receveur général. La dépense à Montréal durant ce temps a été, pour appointements, de $10,070, et pour frais contingents de $3,010.65.

Dans le cours de la présente année les honoraires perçus à Winnipeg ont également été déposés, et les recettes totales jusqu'à date s'élèvent à plus de $30,000. Il est à présumer que les dépenses totales sont maintenant payées à même le crédit.

Bien qu'on ait payé en 1901-2 les dépenses faites à Winnipeg à même les honoraires au lieu du crédit, et que les honoraires aient été déposés, on ne devrait pas moins envoyer des états indiquant le montant total des honoraires perçus et de la dépense encourue. Si vous possédez des états de ce genre, je désire que vous me les transmettiez de suite. Si vous n'en avez pas, veuillez demander à l'inspecteur en chef de vous les envoyer.

Comme la partie du rapport de l'auditeur concernant votre ministère sera envoyée à l'imprimerie sous peu, vous m'obligeriez en me faisant tenir une réponse bientôt.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 12 novembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date d'hier *re* inspection des denrées. Vous avez parfaitement raison au sujet des honoraires perçus à Montréal et de la dépense faite à cet endroit. Vous avez reçu les pièces justificatives de toute cette dépense ; mais lorsqu'il s'agit de la question de l'inspection au Manitoba vous ne devez pas oublier que l'acte qui la régit est entièrement différent. L'acte pourvoit à la création d'une caisse, dont il confie l'administration entière à l'inspecteur en chef, et ce n'est qu'à partir du 1er juillet dernier qu'il a été modifié de façon à accorder à ce ministère quelque contrôle sur cette caisse. Vous recevrez à partir de cette date et dorénavant les pièces justificatives de toute la dépense, mais je crains que vous ne puissiez connaître, si vous en avez la curiosité, quelle ont été les recettes et les dépenses pendant tout la période antérieure à cette date.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-ministre.*

Les honoraires n'ont pas été crédités au fonds consolidé, ou à un autre chef de revenu de l'Etat, et la dépense n'a pas été faite à même un crédit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1902.

MONSIEUR,—Je dois vous rappeler que je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 28 décembre 1901, demandant un état des honoraires perçus par l'inspecteur en chef Horn, pour l'inspection du grain, etc., et de la dépense faite à même ces honoraires ; aussi une copie des règlements établis à ce sujet par votre ministère.

Dans votre lettre du mois de décembre 1901, vous dites que le ministère s'attendait à ce qu'on remboursât les avances ($8,200) à même le revenu de l'exercice alors en cours. Je ne sais pas qu'il ait été fait quelque remboursement.

Je dois vous demander une prompte réponse, me transmettant les états et pièces justificatives de tous les déboursés et recettes jusqu'à l'époque où ce service a été enlevé à votre département.

Vous observerez que la lettre à laquelle je fais allusion n'est que la dernière d'une série de lettres écrites à ce sujet. Vous comprendrez, j'en suis certain, toute l'importance de me communiquer sans plus de retards un état des honoraires perçus.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre, Revenu de l'Intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 1er décembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre autre lettre du 15 du mois dernier relative à l'emploi des $7,000 votés 'pour combler la différence des droits d'inspection due à l'insuffisance des récoltes dans le Manitoba et les Territoires du N.-O.' Je ne puis que vous répéter ce que j'ai dit dans ma lettre du 24 décembre 1901, savoir :—'Ces avances étaient devenues nécessaires à cause des récoltes peu abondantes de 1900, qui n'avaient pas donné d'honoraires suffisants pour permettre de conduire à bonne fin le travail de l'inspection. Le ministère espère que le revenu du présent exercice, vu que les récoltes sont exceptionnellement abondantes, permettra de rembourser les dites avances.' On a demandé ce crédit spécial, que le parlement a accordé, afin que le travail de l'inspection pût se continuer, car il eût été désastreux pour les intérêts du pays de ne pouvoir inspecter, faute de fonds, le grain qu'on eût présenté. Comme le ministère s'y attendait, les revenus ont de beaucoup excédé les dépenses.

Comme vous pouvez l'observer par l'article 20 de l'annexe du statut 62-63 Vict. ch. 25, les recettes provenant de l'inspection du grain dans la région du Manitoba se désigneront sous le nom de Fonds de l'inspection du grain du Manitoba, à même lequel les appointements et les dépenses des inspecteurs et des sous-inspecteurs devront se payer, et la balance restant au crédit de ce fonds devra se reporter d'année en année et servir aux fins de la loi susdite et à celles de la loi générale de l'inspection.

La loi n'a pas alors stipulé que les revenus provenant de l'inspection devraient se déposer au crédit du compte du Revenu consolidé, mais il en a été ainsi réglé d'une façon exceptionnelle. L'avance faite par le ministère et sanctionnée par le parlement, comme il a été mentionné plus haut, prend donc le caractère d'un prêt. Ce prêt s'est élevé à $8,200, et, lorsque le ministère du Commerce a eu à se charger d'administrer la loi générale de l'inspection, on a transporté cette somme au débit du 'Fonds de l'inspection du grain du Manitoba'.

Lors de la clôture des comptes du dernier exercice, l'inspecteur en chef a déposé au crédit du Receveur général la somme de $13,197.09. L'avance faite par ce ministère s'est donc ainsi trouvée remboursée complètement, et on a fait de la somme de $13,197.09 une déduction correspondante, lors de la clôture du compte à la fin de l'exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. J. GERALD, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 12 novembre dernier, où il est dit qu'il ne sera produit à ce bureau aucun état des recettes et des dépenses faites jusqu'au 1er juillet dernier par rapport à l'inspection des denrées. Vous ne dites pas si l'inspecteur en chef a produit ou non des états de ce genre.

Vous déclarez que l'acte pourvoyait à la création d'un fonds et à l'administration de ce fonds par l'inspecteur en chef entièrement.

Je l'ai fait remarquer dans ma lettre du 22 avril 1902, l'acte comporte que l'inspecteur en chef disposera du fonds destiné aux travaux d'inspection du grain *comme l'aura déterminé le ministère du Revenu de l'Intérieur.* Vu cette clause, on peut difficilement prétendre que l'administration de ce fonds soit *entièrement* laissée à l'inspecteur en chef.

Le 5 août dernier, vous avez envoyé un reçu de banque pour le montant de $13,197.09, dépôt fait par l'inspecteur en chef Horn. Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur écrit le 1er du courant que ce montant comprend deux avances, dont l'une de $1,200 et l'autre de $7,000 faites par son ministère, lorsque la loi était encore sous son contrôle. Il est à présumer qu'on a fourni à votre ministère un état établissant de quoi se composait ce dépôt ; j'ai à demander qu'il soit produit à ce bureau. Je dois ajouter que je n'ai encore reçu aucun rapport des honoraires perçus depuis le 1er juillet dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 12 décembre 1902.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre d'hier au sujet de l'état des recettes et des dépenses faites avant le mois de juillet dernier, et provenant de l'inspection des denrées. Je dois vous répondre que j'ignore si le ministère du Revenu de l'Intérieur a déterminé ou exprimé à l'inspecteur en chef de quelle façon il faut disposer du fonds connu sous le nom de 'Fonds du grain du Manitoba'. Tout ce que j'en connais, c'est qu'il devait être consacré au paiement des dépenses relatives à l'inspection du grain dans la région du Manitoba.

Quant au dépôt de $13,197.09 fait par l'inspecteur en chef des grains au mois d'août dernier, tout ce que j'en puis dire, c'est qu'il représentait la balance restée au crédit du fonds à la fin de l'exercice financier, lorsque les modifications faites à la loi sont entrées en vigueur.

Quant aux deux sommes avancées par le ministère du Revenu de l'Intérieur quelques années auparavant, elles ont été couvertes au moyen de crédits spéciaux. Je ne sache pas, et il n'est pas du tout probable qu'on les ait dépensées pour les fins de l'inspection elle-même, mais qu'on s'en est simplement servi pour suppléer à l'insuffisance des honoraires perçus pour faire face aux dépenses nécessaires. Mais l'année dernière l'inspection d'une immense quantité de grain a produit des revenus suffisants pour payer toutes les dépenses, et il est resté une balance du montant déposé, comme il est dit plus haut.

Vous faites erreur lorsque vous dites qu'il ne vous a été fourni aucun état des recettes et des dépenses, vu que les reçus de dépôts et les traites de banque sont expédiés régulièrement au fur et à mesure qu'ils arrivent à ce ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. W. G. PARMELEE, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 février 1903.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 12 décembre dernier, où il est encore question des états relatifs aux recettes et aux dépenses faites avant le mois de juillet dernier et provenant de l'inspection des denrées.

Il est évident que nous ne donnons pas la même signification aux expressions dont je me suis servi au sujet du renseignement que je désirais obtenir par rapport au reçu de banque des $13,197.09 déposés par l'inspecteur en chef Horn à la fin du dernier exercice financier.

Ce que je voulais, c'était les détails des recettes établissant que la balance à déposer se chiffrait précisément par $13,197.09. Vous verrez que, d'après tout ce qu'on m'en a appris jusqu'à présent, ce dépôt aurait bien pu être de n'importe qu'elle somme moindre que celle-là. Sans avoir aucune raison particulière de douter que tout ce montant ait été déposé, je suis toutefois sans le moindre des renseignements qu'il me faudrait pour pouvoir établir que ce chiffre représente la somme véritable. Si le contrôle des reçus me concerne à un degré quelconque, il s'en suit que je dois au moins trouver méthodique de savoir s'il s'est fait plus d'un paiement.

Certes, vous n'avez pas dû vous contenter de savoir tout simplement qu'il avait été fait un dépôt à la fin de l'exercice financier sans demander des explications ou des chiffres propres à en prouver l'exactitude. Ainsi, on ne paraît pas bien comprendre ce qui est demandé ici quant aux rapports des honoraires pour cette année. Nous recevons les dépôts, mais on ne nous dit pas que chacun d'eux représente une seule perception, et si on nous le disait, nous demanderions qu'elle quantité de grain on a inspectée et à quel tarif. Si, comme c'est probable, chaque dépôt représente un certain nombre de perceptions, il ne serait pas difficile de mentionner, sinon les individus, du moins les endroits, et de fournir d'autres moyens de vérifier l'exactitude des sommes qu'on fait entrer en ligne de compte.

Il nous serait peut-être impossible malgré tout de nous assurer que le pays ne souffre pas de la négligence, de l'incompétence ou d'un pire défaut de la part de quelque personne chargée de ce travail, mais nos efforts tendraient probablement au véritable but.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au Sous-Ministre du Commerce. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE, OTTAWA, 8 janvier 1903.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre du 3 janvier, je dois dire qu'il est impossible de fournir d'autres détails que ceux mentionnés à l'état ci-inclus, établissant un surplus de recettes de $13,197.09 sur les dépenses de l'exercice terminé le 30 juin 1902. Notre contrôle jusqu'à cette date n'était pas ce qu'il est aujourd'hui ; à compter de la date susdite, cependant, les pièces justificatives et des détails complets vous seront fournis. Un fonctionnaire de ce ministère contrôle soigneusement ces chiffres, mais on ne peut les vérifier à moins qu'il ne soit fait une inspection convenable des livres à Winnipeg.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. F. C. T. O'HARA, *pour le sous-ministre.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 janvier 1903.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 8 courant, dans laquelle se trouvait un état résumant les recettes et les dépenses du compte de l'inspection des denrées pour l'exercice 1901-2, et se lisant comme il suit :—

Balance en banque au 1er juillet 1901	$ 420 60
Honoraires dus pour l'année précédente	452 80
Honoraires d'inspection accrus durant l'année 1901-2	39,306 94
Honoraires de pesée	18,019 35
Permis d'emmagasinage	1,386 00
Echantillons vendus	1,236 39
	$60,822 08
Dépenses	$40,218 94
Honoraires non perçus au 1er juillet 1902	7,406 05
	$47,624 99
Balance déposée	$13,197 09

Ce qu'il nous faut encore, ce sont les relevés d'après lesquels on a préparé cet état, et qui se trouvent sans doute dans votre ministère. Si on produisait ces relevés, le compte pourrait assurément se vérifier d'une façon satisfaisante, et on pourrait publier pour renseigner le parlement des états plus ou moins détaillés des recettes et des dépenses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au Sous-Ministre du Commerce.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1901-1902

INDEX

INDEX

	PAGE.
Abbott's-Harbour	V—196
Abonnements aux journaux—	
Affaires indiennes	J— 7
Agriculture	D—13, 75
Bureau de l'Auditeur général	E-- 4
Bureau du Gouverneur général	I— 4
Bibliothèque	O— 25
Chemins de fer et Canaux	W— 10
Commerce	Y— 3
Commission géologique	H— 5
Communes—Salle de lecture	O— 20
Conseil privé	U— 14
Douanes	F-5— 36
Finances	G— 5
Gendarmerie du N.-O.	R— 43
Intérieur	L— 10
Justice	M— 6
Marine et Pêcheries	P— 6
Milice et Défense	Q— 6
Postes	S— 11
Revenu de l'Intérieur	K— 4
Secrétariat d'Etat	X— 4
Sénat—Salle de lecture	O— 7
Travaux publics	V— 19
Absence, permis spécial	A— 16
Académie royale canadienne des arts	G— 33
Académie des arts	G— 33
Acadie, familles de l'	D— 14
Accise—Arrérages dus	B— 3
" Crédits	C—593
" Dépenses	K— 2
" Recettes	K— 33
" Remises de recettes	K— 44
" Saisies	K— 34
Achats de provisions pour la milice	Q— 56
Acte de tempérance du Canada	X— 5
Acte du cens électoral	O— 32
Affaires en litige—Min. Ch. de f. et Can.	W—55
" " de la Justice	M— 18
" " de l'Intérieur	L—50-63
" " des Pêcheries	P—155-158
Affaires indiennes, Département des—	
Appointements à Ottawa	J— 4
Arrérages dus	B— 3
Correspondance *re* Dépenses	J—179
" Recettes	J—190
Crédits	C—12-17-51
Dépenses	J— 3
Ecoles	J—8 et 14
Fonds de dépôts	J— 81
Gouvernement civil—Appointements	J— 4
" Dép. contingentes.	J— 6
Recettes	J—189
Agassiz, ferme expérimentale—	
Edifices	V—195
Entretien	D— 49
Revenu	D—294
Agence de la réserve des Assiniboines	J— 53
Agence de l'immigration de Liverpool	L— 16
Agence de Paris	L— 50
Agence des sauvages de Clandeboye	J— 17
Agence des sauvages de Coucheeching	J— 19
Agence des sauvages de Pelly	J— 46
Agence des sauvages du Lac-aux-Canards	J— 37
Agence des sauvages du Pas	J— 22
Agence des sauvages—Piégânes	J— 45
Agence des sauvages, Qu'Appelle	J— 48
Agence d'immigration de Dumfries	L— 16
Agence d'immigration, Dublin	L— 16
Agence d'immigration, Montréal	L— 12
Agences—	
Commerciales	Y— 4
Marine	P— 52
Sauvages	J—14-73
Travaux publics, C.-B	V—355
Agences commerciales	Y— 4
Agences d'immigration du Canada—Bureau du surintendant	L— 11
Agriculture, ministère de l'—	
Appointements à Ottawa	D— 3
Arrérages dus	B— 2
Correspondance *re* dépenses	D—284
" revenu	D—297
Crédits	C—14-17-25-26
Dépenses	D— 2
Gouvernement civil—appointements	D— 3
" " dépenses conting.	D— 12
Recensement	D— 2
Revenu	D—292
Aide à des Canadiens dans la détresse	L—22-50
" à des hôpitaux de campagne	L— 63
" à la route de nav. du St-Laurent	P— 88
Aide aux Canadiens indigents	L—22 et 50
Aide aux sociétés d'agriculture—	
Département des Affaires indiennes	J— 10
Ministère de l'Agriculture	D— 17
Alameda, bureau des terres d'	L—85-112-118
Alberni, refuge de filles d'	J— 79
Alcool méthylique—Dépenses	K— 17
" " Revenu	K— 36
Alerte, Baie de l', école industrielle de la.	J— 79
Alerte, Baie de l', refuge de filles de la	J— 79
Alexandria, réforme	V— 99
Aliénés—District de Kéwatin	L— 59
" Territoires du Nord-Ouest	L— 36
All-Hallows, pensionnat	J— 79
Allocations aux percepteurs des douanes.	K— 16
Amélioration de la riv. Duncan	V—279
Améliorations du port, Montréal	V— 22
Amendes et confiscations—Sommaire	C— 66
Amherst, brise-lames des Iles de la Mad.	V—238
Amirauté, cour de l'—juges locaux	M— 12
" " Québec	M— 11
Anderson et Kennedy, lacs, C.-B	V—277
Annandale, jetée, I.P.-E	V—222
Annonces dans la *Gazette du Canada*	A— 9
" de règlements	A— 9
" sommaire des	B— 17
Annuaire statistique	D— 16
Annuités des sauvages	J— 14
" traité Robinson	J— 10
Anse à Beaufils, havre de l'	V—239
Anse au Canot, brise-lames	V—223
Anse Delap—jetée	V—203
Anse du Cap, brise-lames	V—199
Anse Inférieure, brise-lames	V—210
Anse Maligne—havre de bateaux	V—210
Anse McNair—quai	V—214
Anse Saint-Jean, quai de l'	V—239
Appointements à Ottawa—Sommaire	B— 26
Appointements—date de paiement	A— 12
" date des changem. et augmentations	A— 14
" date des officiers décédés	A— 15

	PAGE.
Appointements des gardiens de phares...	P— 46
" des surveil. des travaux, aides, etc.....	V—119
Arbitrage et sentences arbitrales—	
Ch. de fer de prol. de l'Est, N.-E..M—8 et	W—29
Chemins de fer et Canaux	W— 54
Comptes des provinces.....	M— 18
Arbitrage provincial	M— 18
Arche pour le Couronnement	L— 22
Archives publiques.....	D— 13
Archives, soin des	D— 13
Argyle Sound, quai d'	V—197
Arichat, édifice public d'.....	V— 82
Armée et marine, commutation.....	F—39
" remboursem. de droits.	F—68
Armes et munitions—capital.....	Q— 96
Arpentages au Yukon.....	L— 68
Arpentage de frontières	L—54
Arpentages et inspections—Chemins de f.	W— 51
" explor. géologiques....Partie	H—
" fonds consolidé des sauv...	J— 56
" frontière ..... .L—54 et	57
" levées hydrographiques ..	P—103
" réserve des sauvages.....J—10 et	80
" rivière Ottawa	W— 51
" terres fédérales.	L— 73
" " honoraires..	L—119
Arrérages dus.....	Part. B
Arsenal fédéral.....	Q— 86
Asile militaire, pensions	G— 19
Assiniboine, agence des sauvages.....	J—25
Association d'artilleurs canadiens.....	Q— 77
Assurance des propriétés du gouvernem..	A— 19
Assurances, surintendance des.....	G—31-39
Artillerie—Associations d'.....	Q—77
Artillerie royale canadienne	Q—8-61
Arts, agriculture et statistiques—	
Crédits.....	C—25
Dépenses.....	D— 2
Arts, gallerie des—Ottawa.....	V—329
Aubains, mise en force de la loi des.. ...	M— 8
Auditeur, bureau de l'—Crédits.....	C—12-16
" Dépenses..	E— 2
Audition du revenu—Règlements.....	A— 23
Avis judiciaire—Auditeur général.....	E— 4
Babine, agence des sauvages.....	J—73
Baie-du-Vin—Quai de la.....	V—229
Baie Gabarus, brise-lames.....	V—205
Baie Saint-Paul—Jetée.....	V—239
Balancer les comptes des caisses d'éparg..	S— 6
Balances—	
Des crédits—Règlements.....	A— 4
Dues aux successions.....	A— 7
Dues par agents des terres...	L—73
Fonds en fidéicommis des sauvages.....	J—81
Périmées.....	C— 4
Balances des crédits—règlements.....	A— 4
Banff, sources thermales de—Dépenses..	L—52
" Recettes...	L—116
Banque Canad. du Commerce—Services dans le Territoire du Yukon	G— 34
Banques—Dépôts et retraits.....	B—16
Bas du St-Laurent, enlèvem. de rochers..	V—247
Bassin de radoub—Dépenses. .....V—246-266-279	
" Personnel et réparat. V—340-341	
" Recettes	V—396
Bateaux-passeurs—Permis.....	K— 40
Bathurst—Quai de.....	V—228
Bâtiments de l'immigration.....	V—184
Battleford—Agence des sauvages.....	J— 26
" Bureau des terres.....	L— 86
" Bureau du registraire	V—111
" Ecole d'industrie.....	J—63
" Inspectorat des sauvages. .	J—62
" Pont de.....	V—321

	PAGE.
Baux de dragage des mines d'or, T.N.-O.	L—124
" " Yukon.	L—131
Baux hydrauliques—Yukon.....	L—131
Bayfield, Ont.—Jetées.....	V—263
Bay-View, I.P.-E.—Jetée.....	V—222
Bear-River—Jetée...	V—197
Beaver-Harbour.....	V—197
Belfast—Jetée.....	V—222
Belly-River—Pont.....	V—321
Bennett-Dawson—Ligne télégraphique de	V—351
Berthier (*en bas*)—Jetée.....	V—239
Beurreries—Boni	D— 73
Bibliothèque de lois canad., Londres.....	M— 18
Bibliothèque du Parlement—	
Crédit	C— 24
Dépenses	O— 25
Bibliothèque, Londres .....M—18 et	X— 6
Billets de l'Etat.....	G— 14
Bills privés, honoraires et frais sur—	
Chambre des Communes	O— 42
Sénat.....	O— 44
Birtle—Agence des sauvages de.....	J—28
Black-Bay, N.-B.—Quai de.....	V—228
Black-Brook (Loggiesville)—Quai de	V—229
Blanche—Brise-lames.....	V—198
Blind-River—Quai de.....	V—263
Boisée, île—Brise-lames.....	V—227
Boîtes et tiroirs à lettres	S— 61
Boni pour immigrants.....	L— 19
Bons de garantie—Douanes.....	F— 33
Boucherville—Dragage à l'Ile de Grosbois	V—240
Boularderie-Centre—Quai de	V—198
Bowmanville—Havre.....	V—263
Brandon—Asile des aliénés de.....	L— 35
" Bureau des terres.....L—86-112-118	
" Ecole industrielle.....	J— 64
" Edifice public.....	V—110
Brandon—Ferme expérimentale—	
Bâtiments	D—195
Entretien	D— 42
Recettes.....	D—294
Brevets, classification des.....	D— 14
Brise-lame havre de Jones.....	V—207
British American Bank Note Co	G— 33
Brochures et livres—règlements	A— 8
Brockville—Salle d'exercice.....	V—100
Bronté—Havre de.....	V—263
Brooklyn—Quai de.....	V—198
Bruce-Mines—Quai de.....	V—263
Buckingham—Edifice public.....	V— 89
Buffalo—Exposition de	D— 17
Bulletins, distribution des	D— 28
Bureau de la papeterie—Compte du matériel	T— 10
" Profits sur.....	T— 90
" Règlements	A— 7
Bureau de poste de Montréal.....	V— 96
Bureau des commissaires, sauvages.....	J— 61
Bureau des examinateurs du service civil—	
Crédits.....	C—15-18
Dépenses.....	X— 5
Recettes.....	X— 15
Bureau du canal, Montréal.....	W—90-115
Bureaux du revenu de l'intér., Montréal.	V— 95
Bureau international des douanes	Y— 4
Burlington, chenal de—Jetées.....	V—263-339
" Pont.....	V—339
" quai de.....	V—199
Burnt-Church, quai de.....	V—229
Cacouna, quai de.....	V—240
Caisses d'épargnes—	
Caisses d'épargnes rurales	G— 14
Commission aux direct. de poste.....	S— 44
Compte frauduleusement retiré.....	G— 33
Calculer les intérêts des caisses d'épargn.	S — 6

	PAGE.
Calendar, quai de	V—264
Calgary, bureau des terres	L—86, 113, 118, 120, 121
" div. d'inspection des sauvages	J— 62
" école industrielle	J— 64
" palais de justice	V—112
Campbell, anse, I.P.-E., brise-lames	V—223
Campbellton, quai de	V—229
Campobello (Wilson's Bch.)—Brise-lames	V—229
Canada-Creek, brise-lames	V—199
Can. Law Library, Londres, Angleterre	M— 18
Canal Beauharnois—	
Perception des péages	W—115
Personnel et réparations	W— 78
Recettes	W—413
Canal Carillon et Grenville—	
Dépenses sur le revenu	W— 45
Perception des péages	W—116
Personnel et réparations	W— 79
Recettes	W—413
Canal Chambly—	
Dépenses sur le revenu	W— 46
Perception des péages	W—116
Personnel et réparations	W—80 et 81
Recettes	W—413
Canal Cornwall—	
Capital	W— 10
Cie de dragage Gilbert	W— 11
Perception des péages	W—115
Personnel et réparations	W—83 et 84
Protection	M— 20
Revenu	W—413
Canal de la Culbute—Recettes	W— 46
Canal de Soulanges—	
Arbitres de la cour de l'échiquier—	
A. Stewart	W— 18
Jas. Battle	W— 18
Capital	W— 15
Perception des péages	W—116
Personnel et réparations	W—96 et 97
Protection	M— 20
Recettes	W—413
Canal de Williamsburg—	
Capital	W— 26
Perception des péages	W—115
Canal Grenville—*Voir* Carillon et Grenville.	
Canal Lachine—	
Bureau de Montréal	W—90-115
Capital—Lumière électrique	W— 14
" Nouvelle écluse	W— 11
" Talus	W— 12
Dépenses sur le revenu	W— 46
Perception des péages	W—115
Personnel et réparations	W— 85
Protection	M— 20
Revenu	W—413
Canal Murray—	
Perception des péages	W—115
Personnel et réparations	W— 91
Recettes	W—413
Canal Rideau—	
Dépenses—Revenu	W— 47
Perception des péages	W—116
Personnel et réparations	W— 91
Recettes	W—413
Canal Welland—	
Capital	W— 24
Dépenses sur le revenu	W— 50
Perception des péages	W—115
Personnel et réparations	W—104-105
Protection	M— 20
Recettes	W—413
Canaux—	
Arrérages dus	B— 12
Capital—Dépenses	W— 2
Crédits	C—30-60

	PAGE.
Canaux—*Fin.*	
Perception du revenu	W— 4
Protection	M— 20
Recettes	W— 3
Revenu	W—413
Canaux d'Ottawa—Recettes	W—413
Cap Agnet, havre aux bateaux	V—199
Cap Hopewell, quai	V—232
Cap Santé, quai du	V—241
Cap Tourmente, brise-lames	V—230
Capitaines et seconds, examen des—	
Dépenses	P— 40
Revenu	P—190
Caraquet, quai de	V—230
Carleton, agence des sauvages de	J— 34
Carleton, Qué., jetée	V—241
Carnduff, palais de justice	V—112
Carte géograghique du Dominion	L— 59
Cens électoral	O— 33
Certificats médicaux—Règlements	A— 16
Chambre des Comunes—	
Appartements de l'Orateur	O— 21
Appointements à Ottawa	O— 14
Correspondance	O— 24
Crédits	C— 24
Dépenses	O— 2
Dépenses des comités	O— 18
Indemnité et frais de route	O— 10
Publication des Débats (Hansard)	O— 18
Recettes	O— 42
Restaurant	O— 22
Champs de tir, capitale	Q— 97
Charlottetown, édifices fédéraux	V— 86
" quarantaine	D— 89
Chartes, honoraires des	X— 16
Chatham, N.-B., édifice public	V— 86
" quai de la douane	V—230
" quarantaine	D— 90
Chauffage des édifices fédéraux	V—183
" Ottawa	V—135
" Rideau-Hall	V—144
Chemins de fer et Canaux, minist. des—	
Allocation de retraite—W. M. Richey	A— 55
Appointements à Ottawa	W— 5
Arrérages dus	B— 9
Augmentat. anti-datée—J. L. Payne	A— 36
Cie de construction Canadienne	A— 24
Correspondance *re* dépenses	W—350
" recettes	W—419
Crédits	C—15-18-29-60
Dépenses	W— 2
Gouvernement civil—Appointements	W— 5
" Dép. conting	W— 9
Nouv. commis en chef—F. A. Dixon	A— 49
Recettes	W—393
Salaire d'éclusier—John Gillie	A— 61
Subventions	W—349
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa	W— 7
Chem. de fer Can. du Pac.—Jugements de la cour de l'échiquier	W— 29
Chem. de fer Can. du Pac.—Transportation de matériaux au Yukon	V— 77
Chem. de fer can. du Yukon ; Mackenzie Mann et Cie—Jugement du juge Burbidge	W— 45
Ch. de fer du comté de Drummond—Bal. d'achat	W— 45
Chemin d'Edmonton et débarcadère de La Paix	V—321
Ch. de fer Grand-Tronc, frais du termin.	W—170
Ch. de f. et paquebots, entreposage frigor.	D— 68
Chemins et ponts	V— 11
Chèques de lettres de crédit	A— 5
Chèques en circulation	G— 40
Chèques en duplicata	A— 3
Cheverie, brise-lames	V—200

	Page.
Chicoutimi, quai	V—241
China-Point, jetée	V—224
Chipman's-Brook, brise-lames	V—200
Choléra des porcs	D—113
Chutes-Niagara—Edifice public, Clifton	V—103
Cie de télég. sans fil de Marconi	C—57 et G 33
" " " achat d'instruments et essai du système	V—324
Claims de placers, Yukon	L—131
Classification des vieux registres	U— 2
" des brevets	D— 14
Clayoquot, pensionnat de	J— 79
Clementsport, enlèvement d'obstacles	V—201
Clifton (Stonehaven), brise-lames	V—231
Clinton, bureau de poste	V—100
Coalition des fabricants de papier	G— 33
Cobourg, jetée de	V—264
Coffin's-Island, protection de la grève de	V—201
Collège militaire, Kingston	Q—82-115
Collingwood, Havre de	V—264
Collin's-Inlet—Dragage	V—264
Comeau, N.-E., brise-lames de	V—202
Comean's-Hill, N.-E., brise-lames de	V—202
Comeauville, brise-lames de	Y—202
Commerce, ministère du—	
Agences de commerce	Y— 4
Arrérages dus	B— 8
Correspondance *re* dépenses	Y— 8
" recettes	Y— 22
Crédits	C—13, 17, 47, 62
Dépenses	Y— 2
Gouvernement civil—Appointements	Y— 2
" Dép. casuelles	Y— 3
Immigration chinoise—Dépenses	Y— 5
" Recettes	Y— 21
Inspection des denrées	Y— 5
Primes sur fer fondu	A— 67
Primes sur fer en gueuses, etc	Y— 7
Recettes	Y— 20
Subventions postales et aux paquebots	Y— 6
Commission géologique—	
Appointements à Ottawa	H— 2
Correspondance	H— 11
Crédits	C—12-50
Dépenses	H— 2
Recettes	H— 18
Commission, chemins de fer	W— 54
Commission d'embellissement d'Ottawa	G— 34
Commission des douanes	F—34
Commission des réclamations des métis	L— 50
" payée aux douaniers	K— 16
" " sur estamp. de tabac	K— 16
" sino-japonaise	X— 7
" sur la réserve des sauvages	J— 80
" pour s'enquérir des plaintes *re* pesage du beurre et du fromage	Y— 6
Commissions, honor. sur—Règlements	A— 21
" " Recettes	X— 16
" d'enquête	A— 21
Commis temporaires—Règlements	A—15 et 16
Communes, *voir* Chambre des Communes	O— 2
Compensation à la gendarmerie à cheval	R— 79
" à la milice	Q— 79
" pour terres d'artillerie	G— 17
Comptable des dép. conting.—règlements	A— 11
Compte du revenu local—Yukon	L—152
Comptes des arpenteurs	L— 76
Comptes des crédits	Partie C
Accise	C— 59
Arts, agriculture et statistiques	C— 25
Canaux	C—30-60
Chemins de fer	C—29-60
Commerce	C— 62
Commission géologique	C— 50
Divers	C— 56

	Page.
Comptes des crédits—*Fin.*	
Douanes	C— 58
Falsification des substances alimentaires	C— 59
Fonds d'amortissement	C— 7
Fonds de retraite	C— 27
Frais de gestion	C— 8
Gendarmerie à cheval	C— 53
Gouvernement civil—appointements	C—9 à 15
" dépenses conting.	C—16 à 18
Gouvernement dans le Yukon	C— 54
Gouv. des Territoires du Nord-Ouest	C— 54
Hôpitaux de la marine	C— 48
Immigration	C— 26
Inspection des bateaux à vapeur	C— 49
Inspection des denrées	C— 59
" des poids et mesur. et du gaz	C— 59
Inspection du gaz	C— 59
Institutions scientifiques	C— 48
Intérêt sur la dette publique	C— 7
Justice	C—19 à 23
Législation	C— 24
Lumière électrique	C— 59
Marine et Pêcheries	C— 48
Menus revenus	C— 59
Mesurage du bois de construction	C— 59
Milice	C— 28
Pêcheries	C— 49
Pénitenciers	C— 23
Pensions	C— 27
Phare et service côtier	C— 48
Poids et mesures	C— 59
Postes	C— 61
Prime, escompte et change	C— 7
Quarantaine	C— 26
Revenu de l'Intérieur	C— 59
Sauvages	C— 51
Service océanique et fluvial	C— 48
Surintendance des assurances	C— 50
Subvention postale	C— 47
Subventions aux paquebots	C— 47
" provinces	C— 50
Terres fédérales	C— 55
Territoires du Nord-Ouest	C— 54
Travaux publics	C—32-61
Yukon—	
Affaires Indiennes	C— 52
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	C— 53
Ministère de la Justice	C—19-22
" de l'Intérieur	C— 54
" des Ch. de fer et Canaux	C— 30
" des Trav. publics	C—32-36-44 et 61
Comptes du revenu—Sommaire	C— 64
Conférence coloniale—Dépenses des ministres	G—33 et U— 2
Congrès international des chemins de fer	W— 53
Conseil privé, bureau du—	
Crédits	C—10-16
Dépenses	U— 2
Gouvernement civil—Appointements	U— 2
" Dép. contingentes	U— 3
Recettes	U— 4
Construction des lignes télégraphiques	V—2 et 11
" des phares	P— 88
" des propriétés militaires	Q— 36
" des salles d'armes	V—194
Coteau-Landing, dragage	V—241
" quai	V—242
Côte ouest, agence de la	J—78
Côte du Nord-Ouest—Agence indienne	J— 76
Cour de divorce, N.-B	M— 8
Cour de l'Echiquier—Juge et registraire	M— 12
" Personnel et dép. contingentes	M— 10
" Timbres judiciaires	K— 36
" Vente de rapports	M— 53

	Page.
Cour de l'Echiquier, jugements de la—	
Canal de la Trent	W— 24
Canal de Williamsburg	W— 29
Canal Soulanges	W— 18
Ch. de fer Canadien du Pacifique	W— 29
Ch. de fer I. du P.-E.-Emb.de Murray	W— 44
Ch. de fer Intercolonial—Sydney	W— 34
" " Saint-Jean	W— 35
Gallops	W— 28
Mackenzie et Mann	W— 45
Couronnement de Sa Majesté—	
Dépenses des ministres	G— 33
" du contingent	Q— 94
" du premier ministre	U— 2
Cour suprême—	
Appointements des juges	M— 12
Personnel et dépenses contingentes	M— 9
Timbres judiciaires	K— 36
Vente de rapports	M— 52
Cour territoriale, honoraires de	M— 53
Couvertures, Ont. et Qué.—Sauvages	J— 8
Cowichan, agence de	J— 73
Croiseurs *Constance* et *Stanley*—	
Ministère de la Marine	P—129-143
" des Douanes	F— 38
Crédits Acad. Royale des Arts du Can.	G— 33
" aux sociétés agricoles	D—17 et J— 10
" Canadian Mining Institute	G— 33
" Cie de télégr. sans fil Marconi	G— 33
" dépassés	C— 4
" Ecoles des sauvages	J—8-14
" Hôpital de St-Boniface	D—105
" " Winnipeg	D—105
" non dépensés	C— 4
" Société royale	G— 33
" Victimes, Antilles	G— 33
Croiseur *Constance*	F— 38
Croiseur du revenu	F— 38
Daim-Rouge, bâtiment des immigrants	V—113
" bureau des terres	L—88-116-119
" école industrielle	J— 68
Dalhousie—Quai	V—231
Dauphin—Bureau des terres	L—86, 113 et 118
Dawson—Edifices publics	V—62-185
Débats—Communes	O— 18
" Sénat	O— 6
Département du travail—	
Dépenses	N— 2
Revenu	N— 3
Dépenses—	
Capital	C— 3
En vertu de la loi	C— 5
" du bill des subsides	C— 4
" du chap. 181, S.R.C.	M— 8
Fonds consolidé	C— 2
Par ministères	C— 6
Sommaire des	C— 2
Dép. conting., gouv. civil.—Règlements	A— 11
" " Sommaire	B— 24
" ministères en général	G— 5
Dépenses des crédits	C— 8
Dépenses des sauvages—	
Appointements et frais de voyage	J—164
Bureau du commissaire, Winnipeg	J— 61
Colombie anglaise	J— 73
Compte d'épargnes	J—159
Compte de retraite	J—163
Fonds d'administration des terres	—10 et 160
Fonds de dépôts	J— 81
Ecoles industrielles	J—63 et 79
Ile du Prince-Edouard	J— 13
Inspection	J— 62
Manitoba et Territoires du N.-Ouest	J— 14
Nouvelle-Ecosse	J— 11
Nouveau-Brunswick	J— 12

	Page.
Dépenses des sauvages—*Fin.*	
Ontario	J— 8
Québec	J— 7
Traité 8	J— 58
Yukon	J— 61
Dépenses du bur. des exam. du serv. civil	X— 5
Dépenses imprévues (*voir* divers)	C—56
Depot-Harbour—Brise-lames	V—264
Deseronto—Edifice public	V—100
Des Joachins—Pont	V—320
Dette—Dépenses publiques	G— 2
" Payable en Angleterre	G— 16
Dette publique—Crédits	C— 17
" Dépenses	G— 2
" Payable en Angleterre	G— 16
Dictionnaire Micmac de Rand	G— 33
Dimanches, travail aux canaux	W—117
Dipper Harbour—Brise-lames	V—231
Distribution de bulletins	D— 28
" de grain de sem.	D—32, 40, 43, 47 et 50
" de primes de pêche	P—156
" de saisies de douane	F— 74
" " l'accise	K— 38
" des documents parlement	T— 8
Divers—	
Affaires indiennes	J—57 et 58
Bureau de l'auditeur	E— 4
Chemins de fer et Canaux	W— 54
Commerce	Y— 7
Conseil privé	U— 2
Crédits	C— 56
Douanes	F— 36
Finances	C— 33
Gendarmerie à cheval	R— 97
Impressions et papeterie publiques	T— 2
Justice—Ministère de la	M—6 et 18
Législation	O— 41
Marine et Pêcheries	P— 45
Milice, ministère de la	Q— 79-96
" pensions	G— 19
Ministère "	L— 50
Pensions	G—16 et 19
Postes, ministère des	S—43 et 53
Revenu de l'Intérieur	K— 26
Secrétariat d'Etat	X— 2
Travaux publics	V— 13
Dorchester (Cole's Point)—Brise-lames	V—231
" pénitencier—Entretien	M— 33
" " Recettes	M— 51
Douanes, Montréal	V— 95
Doubles paiements	B— 59
Dragage—Colombie-Britannique	V—312
" Manitoba	V—311
" Ontario et Québec	V—299
" Provinces maritimes	V—291
" Service général	V—315
" Sommaire	V— 11
Dragueurs—Canal Rideau	W—113
" Canal Lachine	W—114
" Réparations	V—289
Droit régalien sur l'or au Yukon	L— 27
Eagle Head, brise-lames	V—204
East-Jordan "	V—204
Easton, Hiram—Dommage à une barge	V—331
Eau—Edifices publics	V—183
Eboulements—Quai	V—242
Eclairage des édifices de Rideau-Hall	V—144
" " d'Ottawa	V—137
" " du Dominion	V—183
Ecluse de Yamaska—Dépenses	V—339
" Recettes	V—397
Ecluse du Lièvre—Dépenses	V—339
" Recettes	V—397
Ecluse Sainte-Anne—	
Perception des péages	W—116
Personnel et réparations	W—98 et 99

	PAGE.
Ecluse Sainte-Anne—*Fin.*	
Recettes	W—413
Ecole industrielle de Qu'Appelle	J— 38
Ecoles de cavalerie	Q—7-66
Ecoles, districts non organisés	L— 40
" d'infanterie	Q—9-68
" indiennes	J—8, 15, 164
" industrielles	J—8-63-79
" militaires	Q—7-74
Ecum Secum—Quai	V—204
Edifice public de Liverpool	V— 85
Edifice public de Digby	V— 82
Edifice public, Drummondville	V— 89
Edifices fédéraux—Entretien—	
Colombie-Britannique	V—179
Ile du Prince-Edouard	V—148
Manitoba	V—174
Nouveau-Brunswick	V—149
Nouvelle-Ecosse	V—144
Ontario	V—162
Québec	V—152
Territoires du Nord-Ouest	V—176
Yukon	V—185
Edifices du Parlement	V—20-105
Edifices en général, C.-B	V—119
Edifices publics—	
Capital	V— 2
Colombie-Britannique	V— 4
En général	V—119
Fédéraux	V— 5
Fermes expérimentales	V—138-195
Ile du Prince-Edouard	V— 3
Manitoba	V— 4
Nouveau-Brunswick	V— 3
Nouvelle-Ecosse	V— 2
Ontario	V— 3
Ottawa	V— 5
Provinces maritimes en général	V— 89
Québec	V— 3
Rideau-Hall	V—106-138-142-144
Sommaire	V— 2
Territoires du Nord-Ouest	V— 4
Yukon	V—62-185
Edifices militaires, Ottawa	V— 19
Edifices publics de Guysborough	V— 83
Edifices publics de Montréal	V— 93
Edmonton—Pont	V—321
" Palais de justice et prison	V—113
" Bâtiment d'immigration	V—113
" Agence des sauvages	J— 39
" Bur. des terres. L—87, 113, 118, 120, 121	
Elections	O— 32
" contestées	O— 39
" enquête judiciaire	O— 41
" générales	O— 34
" partielles	O— 33
Elkhorn, école industrielle	J— 66
Emission et rachat de billets fédéraux	G— 14
Employés de ministère—Bordereaux	A— 16
Emprunts courants—Angleterre	G— 16
Engrais—Recettes	K— 41
Enlèvement de la neige, édifices d'Ottawa	V—142
" " Rideau-Hall	V—142
" d'obstacles, riv. navigables	P— 42
Enquêtes—	
Affaires électorales	O— 41
Marine et Pêcheries	P—42, 45
Papier, coalisation des fabric. de	G— 33
Pénitencier, Saint-Vincent-de-Paul	M— 18
Enquête sur le naufrage de l'*Islander*	P— 45
Enquêtes sur les naufrages	P— 42
Enquête sur l'*Islander*	P— 45
Enregistr. de lettres conten. des chèques	A— 3
" des navires	P— 42
Enregistrement des nav. canadiens	P—42
Entreposage frigorifique pour la boitte	P—156
Entreposage frigorifique sur ch. de fer	D— 68
" " sur paquebots	D— 68
Entrepôt de vérification, Montréal	V— 95
Entreprises—Règlements	A— 5
Entretien des phares	P— 53
Escompte aux vendeurs de timbres	S— 62
Escompte sur timbres-poste fournis aux directeurs de poste	S— 64
Esquimalt, bassin de radoub—	
Dépenses	V—279
Personnel et réparations	V—341
Recettes	V—396
Esquimalt, casernes de Work-Point	Q— 91
" défense d'	Q— 91
Essayerie—Vancouver	L—59
Estacade des Chenaux—Dépenses	V—341
" Recettes	V—395
Esturgeon—Jetée	V—227
Etiquettes pour bouteilles	K—38
Examen des capitaines et seconds—	
Dépenses	P— 40
Recettes	P—190
Smith, capit. W. H., dépenses	P—159
Examinateurs—Arpenteurs des terres fédérales—	
Dépenses	L—90
Recettes	L—120
Examinateurs des arpent. des terr. féd.	L—90 et 120
" du service civil	X—5 et 15
Examinateurs du service civil—Crédits	C—15-18
Exercices annuels	Q— 17
Exposition de Paris	D— 17
Exposition du Japon	D— 27
Exposition Pan-Américaine	D— 17
Expositions—	
Buffalo	D— 17
Glasgow	D— 20
Institut Impérial, Londres	D— 27
Japon	D— 27
Paris	D— 17
Royal Exchange, colonies	D— 24
Saint-Louis	D— 27
Wolverhampton et Cork	D— 25
Expositions de Cork et Wolverhampton	D— 25
Falsification des subst. alimentaires—	
Crédits	C— 59
Dépenses	K— 23
Revenu	K— 41
Faulkner's-Creek, quai	V—204
Fermes expérimentales—	
Bâtiments	V—195
Entretien	D— 28
Recettes	D—292
Ferme expérimentale centrale—	
Bâtiments	V—195
Entretien	D— 28
Recettes	D—295
Ferme expérimentale d'Ottawa—	
Entretien	D— 28
Recettes	D—295
Réparations	V—195
Ficelle d'engerbage—Dépenses	M— 27
" Compte d'effets	M— 46
" Recettes	M— 46
Finances, ministère des—	
Appointements à Ottawa	G— 3
Arrérages dus	B— 2
Crédits	C—7, 13, 17, 27 et 50
Dépenses	G— 2
Gouvernement civil—Appointements	G— 3
" Dép. contingentes	G— 4
Recettes	G— 38
Fonds consolidé—Dépenses	C— 2
" Recettes	C— 64
Fonds d'amortissement—Crédits	C— 7
" Dépenses	G— 12
" Intérêt sur	G— 40

	Page.
Fonds de retraite	G— 43
Fonds des marins malades	P—170
Fort-William, école	J— 8
" édifice public	V—100
" orphelinat	J— 8
Frais d'administration	F— 12
Frais de déplacement—Règlements	A— 10
Frais de voyage—Agents des sauv	J—164
" Assist. au couronnement	U—2 et G—33
" Employés divers	S—10
" Fonct. de l'Interc	W—189
" Insp. des bur. de p	S—44
" Juges	M—8-12
" Marine et Pêcheries	P— 6
" Milice et Défense	Q—6-72
" Ottawa	W— 7
" Règlements	A—10
Frais judiciaires—Affaires indiennes	J—10-17-78
" Douanes	F— 36
" Finance	G— 33
" Intérieur	L—50-63
" Justice	M—8-18
" Marine et Pêcheries	P—155-158
" Milice et Défense	Q— 79
" Postes	S— 44
" Sommaire	B— 27
Fraser, agence des sauvages	J— 74
" rivière	V—279
Frédéricton, école d'infanterie	Q—9-70
" édifice public	V— 86
Friar's-Head, Boat-Harbour	V—205
Gages et effets de marins décédés	P—191
Galerie nationale des arts	V—329
Garantie des entrepreneurs—Règlements	A— 5
Garantie des fonctionnaires publics	A— 20
Garde des canaux	M— 20
Gardes-pêche et gardiens—pêcheries	P—113
Garnison provisoire d'Halifax	Q— 91
Gazette du Canada—Dépenses	T— 5
" Recettes	T— 88
" Règlements	A— 9
Gazette du Travail, abonnement à la	N— 3
" impression de la	N— 3
Gendarmerie à cheval, sous le président du Conseil—	
Appointements à Ottawa	R— 3
Crédits	C—12, 18, 53
Dépenses	R— 2
Dépenses au Yukon	R— 47
Gouvernement civil—Appointements	R— 2
Recettes	R— 80
Gendarmerie à cheval—Service extérieur—	
Armes et munitions	R— 35
Billets de logement et voyage	R— 38
Chevaux, chiens, etc	R— 34
Combustible et éclairage	R— 21
Compensations pour blessures	R— 79
Crédits	C— 53
Dépenses contingentes	R— 43
Divers	R— 79
Eclaireurs, guides, etc	R— 12
Edifices nouveaux et réparations	R— 45
Fourrage et nourriture de chiens	R— 17
Habillements	R— 23
Hôpitaux et médicaments	R— 35
Livres et papeterie	R— 38
Pensions	G—18, 20
Recettes	R— 80
Réparations et renouvellements	R— 25
Solde	R— 4
Subsistance	R— 12
Transport et fret	R— 41
Yukon	R— 47

	Page.
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest—	
Voir Gendarmerie à cheval	R
" Pensions de la rébel. du N.-O.	G—17, 18 et 20
Gens du Sang—Agence des	J— 31
Georgetown, I.P.-E., jetée	V—224
Georgeville, quai	V—205
Glasgow, agence d'immigration	L— 16
" exposition de	D— 20
Glissoirs et estacades—	
District de la Trent et Newcastle	V—338
District d'Ottawa	V—335
District du Saint-Maurice	V—332
En général	V—341
Perception des droits	V—342
Recettes	V—394
Goderich, havre	V—265
Gouvernement civil—	
Crédits—appointements	C—9 à 15
Crédits des dépenses contingentes	C—16 à 18
Dépenses—appointements	B—26 C—9
Dépenses contingentes	B—23 C—16
Règlements—appointements	A— 12
Règlements—dépenses contingentes	A— 11
Gouvernement de Kéwatin	L—50
" des Territoires du N.-O	L—36
" du Yukon	L—41
Gouvernement du Nord-Ouest—	
Aliénés—Entretien des	L— 36
Crédits	C— 54
Dépenses par le lieutenant-gouverneur	L— 38
" " ministère de l'Intérieur	L— 36
Ecoles dans les districts non organisés	L— 40
Registraires	L— 38
Gouverneur général—	
Appointements	I— 2
Combustible et éclairage	V—144
Frais de voyage	I— 4
Wagon 'Victoria'	W— 53
Gouverneur général, bur. du secrétaire—	
Crédits	C—10-16
Gouvernement civil—Appointements	I— 2
" Dép. contingentes	I— 3
Graham, quai	V—242
Grain de sem.—Distribution de	D—32-40-43-47-50
" Rembours., M. de l'Int	L - 146
" Sauvages	J—7 et 15
Granby, édifice public	V— 90
Grand-Bras-d'Or—Quai	V—198
Grand-Etang, travaux au pont	V—205
Grand-Narrows, quai	V—206
Grande-Anse, brise-lames	V—231
Grande-Vallée, jetée	V— 243
Gratifications—Affaires indiennes	J— 80
" Agriculture	D—79-114
" Boîtes de scrutin	O— 41
" Chemins de fer et Canaux	W— 8
" Commerce	Y— 7
" Douanes	F— 38
" Finances	G— 33
" Intérieur	L— 64
" Justice	M—18-22-28-34-37
" Marine et Pêcheries	P—158-159
" Milice	Q— 94
" Postes	S— 53
" Règlements	A— 19
" Revenu de l'Intérieur	K— 26
" Travaux publics	V— 12
Greffier de la couronne en chancellerie—	
Appointements	U— 2
Dépenses contingentes	O— 32
Grenville-Centre—Quai	V—206
" Passage d'eau	V—206
Guide parlementaire	X— 5
Habillements militaires—Dépenses	Q— 59
" Ventes	Q—110
Haggarty, I.P.-E., Quai	V—224

	PAGE.
Halifax, agence d'immigration	L— 11
" bassin de radoub	V—206
" garnison provisoire	Q— 91
" nouveaux édifices publics	V— 83
" quarantaine	D— 87
" " station de	V— 84
" salle d'exercice d'	V— 83
Hamilton, édifice public	V—100
Harrington Cove, quai de	V—206
Harwood, quai de	V—265
Haut-commissaire, bureau du—	
Crédits	C—15 et 18
Dépenses	G— 7
Havre de Chance	V—230
" de Clarke	V—201
" de Meaford	V—267
" de Nanaïmo	V—280
" " Edifice public	V—115
" de Rondeau	V—271
" Murray,—Embr.ch.de fer I.P.-E.	W— 43
" Musquodoboit	V—214
Havres et rivières—	
Capital	V— 2
Colombie-Britannique	V— 10
En général	V— 11
Ile du Prince-Edouard	V— 7
Manitoba et Territoires du N.-O.	V— 10
Nouveau-Brunswick	V— 7
Nouvelle-Ecosse	V— 5
Ontario	V— 9
Provinces maritimes—en général	V— 10
Québec	V— 8
Territoire du Yukon	V— 11
Hawkesbury, Ont.—Dragage	V—265
Hawk Point Inlet	V—207
Herring-Cove, brise-lames	V—207
Heures de présence	A— 13
Hnausa, quai, Man	V—275
Hobbema, agence des sauvages	J— 41
Hochelaga, bureau de poste d'	V— 91
Honoraires d'examen du service civil	X— 15
Honoraires et frais sur bills privés—	
Chambre des Communes	O— 42
Pensions—invasion fénienne	G— 16
Sénat	O— 44
Honoraires pour commissions	X— 16
" pour passeports	X— 16
Honor. d'enregist.—Lumière électrique	K— 36
" Territoires du N.-O.	L—145
" " du Yukon	L—145
Honor. des insp. mesur. de bois—Revenu	Y— 21
Hôpitaux—Agriculture	D—105
" Marine	P—106
Hôpitaux de campagne, aide aux	L— 63
Hôpitaux de la marine—	
Crédits	C— 48
Entretien	P—106
Hôtel de la monnaie—Emplacement	G— 33
" Ottawa	V— 20
Hudson, quai	V—244
Hull, bureau de poste de	V— 92
" jetée de	V—244
Hurds Point, jetée de	V—224
Ile au Caribou, brise-lames	V—200
Ile aux Perdrix—brise-lames	V—216
Ile du Cap Negro, brise-lames	V—199
Ile du Prince-Edouard, chemin de fer—	
Arrérages dus	B— 11
Crédits	C—29-60
Dépenses du capital—	
Embr. du havre Murray, y compris pont d'Hillsboro'	W— 43
Enlever courbes sur la ligne princip.	W— 45
Havre Murray, jugement de la cour de l'Echiquier	W— 44
Nouvelles machines	W— 45

	PAGE.
Ile du Prince-Edouard, ch. de fer—*Fin.*	
Dépenses du capital—*Fin.*	
Prolongement des garages	W— 44
Rails d'acier	W— 45
Frais d'exploitation, matériel, etc	W—331
Annonces	W—338
Bois de c., bois de s., traverses, etc.	W—339
Embranchement du havre Murray	W—338
Gages	W—340
Houille	W—338
Impressions et lithographie	W—339
Services d'hommes de loi	W—338
Recettes	W—409
Ile du Prince-Edouard—	
Service postal d'hiver	P— 44
Ile Rouge, quai	V—219
Iles de la Madeleine, brise-lames	V—247
Immigration, agence du pays de Galles	L—17
Immigration, agences des Etats-Unis	L—13
Immigration chinoise—	
Dépenses	Y— 5
Recettes	Y— 21
Immigration—	
Bonis	L— 19
Crédits	C— 26
Dépenses au Manitoba et T.N.-O	L— 24
" aux Etats-Unis	L— 13
" en Canada	L— 11
" en Europe	L— 16
" en général	L— 18
Edifices, réparations, etc	V—113-184
Impressions, annonces, etc	L— 20
Impression de billets fédéraux	G— 14
Impressions du parlement	O— 28
Impressions et papeterie, départ. des—	
Arrérages dus	B— 7
Bureau de la papet., compte de fournit.	T— 10
Crédits	C—11-16-18
Correspondance *re* Dépenses	T— 77
Dépenses	T— 2
Distribution de documents parlement	T— 8
Gazette du Canada	T—5-89
Gouvernement civil—Appointements	T— 2
" Dép. contingentes	T— 4
Imprimeur du roi, compte d'avance	T— 48
Impressions diverses	T— 6
Lithographie, etc	T— 61
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat	T— 8
Recettes	T— 88
Ventes de publications	T— 99
" vieux papier	T— 91
Impressions, reliure et distrib. des lois	O— 32
Imprimerie de l'Etat, nettoyage	T— 5
" pas de fournitures aux personnes qui ont des arrérages	A— 7
Imprimeur du roi, comptes d'avances	T— 48
Indemnité et frais de route—Communes	O— 10
" " Sénat	O— 3
Indes occidentales, secours aux victimes du désastre volcanique	G—33
Indian-Head—Ferme expérimentale—	
Bâtiments	V—195
Entretien	D— 46
Infanterie royale canadienne	Q—9-65
Ingénieur en chef, Ottawa	V—329
Ingénieurs, Colombie-Britannique	V—330
" Manitoba et T N.-O	V—330
" Ontario et Québec	V—330
" Provinces maritimes	V—330
Ingersoll, édifice public	V—101
Ingonish, brise-lames	V—207
Inspection de bateaux à vapeur—	
Crédits	C— 49
Dépenses	P—112
Recettes	P—182
Inspection, agences des terres fédérales	L—41-89

	Page.
Inspection, Affaires indiennes	L— 11-172
" arpentages	L— 72
" bateaux à vapeur	—112-182
" bureaux de poste	S— 25
" de bestiaux	P—45-D-294
Inspection de la lumière électrique—	
Crédits	C— 59
Dépenses	K— 21
Recettes	K—35 et 41
Inspect. des bestiaux, dépenses—Marine.	P— 45
" recettes—Agricult.	D—294
" des bestiaux, min. de l'Agric.	D—294
" " " de la Mar.	P— 45
Inspection des homesteads	L—84 et 111
" des sauvages, Qu'Appelle	J— 63
" douanes	F— 33
Inspection du bois—Crédits	C— 59
" Dépenses	Y— 4
Inspection du gaz—Crédits	C— 59
" Dépenses	K— 21
" Recettes	K— 35
" Saisies	K— 35
Inspection, gaz	K—22-35
" homesteads	L— 84
" lumière électrique	K—22-35
" magasins militaires	Q— 73
" marchandises	Y— 5
" poids et mesures	K—17-34
Inspections et arpentages, canaux	W— 51
" " travaux publ.	V—326
Institut des mines canadien	G—33
Institut des mines—Subvention	G— 33
Institut Impérial, Londres	D— 27
Institutions scientifiques—Crédits	C— 48
" " Dépenses	P— 97
Institut militaire canadien	Q—77
Institut militaire de Montréal	Q— 77
Instituts et associations militaires	Q— 77
Intercolonial, chemin de fer—	
Arrérages dus	B— 9
Crédits	C—29-60
Dépenses sur le capital—	
Agrand. de plaques tournantes	W— 43
Amherst, passage souterrain	W— 29
Cap-Breton, jug. de la c. de l'échiquier	W— 36
Cendriers à bascule pour locomotives	W— 36
Ch. de fer du Cap-Breton et O. N. G.	W— 35
Construction primitive	W— 36
Détroit de Canso—Passage d'eau	W— 32
Freins pneum. s. wag. à marchandises	W— 42
Garages addition. le long de la ligne.	W— 42
Gare à la Rivière à l'Anguille, etc.	W— 29
Halifax—Plus grandes facilités	W— 29
" Dragage et faire sauter roc.	W— 29
Lévis—Plus grandes facilités	W— 30
Machinerie, etc.	W— 39
Moncton—Gaz de Pintsch, édifices	W— 30
Mulgrave—Améliorations	W— 31
Nouveau matériel roulant	W— 40
Nouveaux sémaphores	W— 42
Paraneige	W— 42
Pictou—Plus grandes facilités	W— 31
Plus gr. facilités le long de la ligne	W— 38
Pont de Miramichi	W— 30
Prolongement-Est	W— 29
Rails d'acier, tel qu'imputés au crédit	W— 42
" tel que payes	W—182
Remises à locomotives	W— 36
Renforcir ponts en fer	W— 39
Rocky-Lake—Pont s. le gr. chemin.	W— 31
Saint-Jean—Plus grandes facilités	W— 34
" Jug. de la c. de l'échiq.	W— 35
Saint-Octave—Améliorations	W— 35
Stellarton—Plus grandes facilités	W— 31
Sydney—Plus grandes facilités	W— 34
" Jug. de la c. de l'échiquier.	W— 34

	Page.
Intercolonial, chemin de fer—*Fin.*	
Dépenses sur le capital—*Fin.*	
Westchester—Améliorations	W— 35
Frais d'exploitation, matériel, etc.—	
Aiguilles, sémaphores, etc	W—184
Animaux tués sur la voie	W—165
Annonces	W—162
Attelages	W—167
Bâtiments, divers	W—192
Bois de chauffage	W—192
Bois de construction	W—172
Boulons à voie et carvelles	W—189
Camions	W—190
Chaînons et chevilles	W—171
Chemin de fer Grand-Tronc, frais d'exploitation des sect. conjointes	W—170
Contribution à des sociétés	W—165
Dépenses des agences extérieures	W—177
Eau	W—191
Eclairage à l'électricité	W—167
Eclisses	W—169
Employés et Association d'assurance.	W—171
Fil métallique à clôture	W—191
Frais de voyages de fonctionnaires	W—189
Freins pneumatiques	W—164
Gaz	W—169
Houille	W—166
Huile	W—176
Impressions, etc	W—182
Matériel roulant, divers	W—183
Papeterie	W—184
Peinturage	W—177
Plaques d'éclisses	W—189
Rails	W—182
Roues et essieux de wagons	W—191
Services d'avocats et dépenses	W—171
Sommaire	W—143
Téléphones	W—185
Traverses	W—186
Traversins	W—165
Wagons-salons, wagons-buffets et wagons-lits	W—179
Gages—	
Ateliers	W—203
Bureau du gérant général, Moncton.	W—193
Bureaux des surint. de districts	W—279
Bureaux en dehors de Moncton	W—201
Divers bordereaux de paye	W—324
Gares	W—237
Mécaniciens	W—279
Préposés aux convois	W—281
Voie	W—281
Recettes	W—393
Intérêt sur la dette publique	C—7 et G—9
" placements	G— 40
Intérêts de l'industrie laitière—	
Comptes de beurreries	D— 81
Compte du matériel	D— 80
Entretien	D— 52
Recettes	D—296
Jetée de Digby	V—203
" la Baie Colpoys	V—264
Jetées, etc., Ile du P.-E., en général	V—227
Jour de paye—règlements	A— 16
Journaux et livres—Règlements	A— 8
" *voir* abonnements aux journaux.	
Juges—Amirauté	M— 12
" Colombie-Britannique	M— 16
" Cour de l'échiquier	M— 12
" " suprême	M— 12
" Frais de voyages	M—8, 12
" Ile du Prince-Edouard	M— 16
" Manitoba	M— 15
" Nouveau-Brunswick	M— 15
" Nouvelle-Ecosse	M— 14
" Ontario	M— 12

	PAGE.
Juges—Pensions	G— 19
" Québec	M— 14
" Territoires du Nord-Ouest	M— 16
" Yukon	M— 17
Juges des cours de comté, Ontario	M— 12
Justice—Ministère de la—	
Arriérages dus	B— 3
Correspondance *re* Revenu	M— 54
Crédits	C—10, 16, 19
Dépenses	M— 2
Divers, justice	M— 6
Gouvernement civil—Appointements	M— 3
" Dépenses conting.	M— 4
Recettes	M— 46
Kamloops—Agences des sauv. d'Okanagan	J— 75
" Bureau des terres	L—87-114-118
" École industrielle de	J— 79
" Edifice public	V—114
Kamouraska—Quai	V—245
Keir's-Shore, quai	V—224
Kempt-Head, quai	V—208
Kermès de San-José—Acte	D— 28
Kéwatin, gouvernement de	L— 50
Kincardine, havre de	V—265
Kingsport, jetée	V—208
Kingston, artillerie 'C. R.'	Q— 8
" bassin de radoub—	
Dépenses	V—266
Personnel et réparations	V—340
Recettes	V—297
Kingston, collège militaire—	
Entretien	Q— 82
Recettes	Q—115
Kingston, Ont., bureau de poste	V—101
" " collège militaire royal	V—101
" N.-B., quai	V—232
Kingston, pénitencier de—	
Entretien	M— 21
Protection	M— 21
Recettes	M— 47
Kingsville, quai	V—266
Kootenay, agence des sauvages	J— 76
" école industrielle	J— 79
Kuper, île, "	J— 79
Kwawkewith, agence des sauvages	J— 76
La Barrière, améliorations au chenal	V—221
Laboratoire biologique—Pêcheries	P—158
Laboratoire—Douanes	F— 35
Lac-aux-Oignons, agence des sauvages	J— 44
Lac La Selle—Agence des sauvages	J— 50
" Manitoba—Bur. des Affaires indien.	J— 62
" " Décharge du	V—276
" Saint-François—Capital	W— 14
" Saint-Louis—Capital	W— 14
" Saint-Jean—Quai	V—245
" Témiscamingue—Dragage	V—245
" " Quais	V—266
" Témiscouata, jetée du	V—259
" Winnipeg—Bureau des sauvages	J— 63
" " Quai sur le	V—276
" Williams—Agence des sauvages	J— 79
" " Ecole industrielle	J— 80
Lacs Croches—Agence des sauvages	J— 36
Lancaster—Quai	V—266
Lanoraie—Quai	V—245
Laprairie—Jetées	V—246
L'Ardoise—Brise-lames	V—208
L'Assomption—Edifice public	V— 93
Leamington, jetée de	V—267
Législation—	
Acte du cens électoral	O— 32
Appointements à Ottawa—Bibliothèq.	O— 25
" Communes	O— 14
" Sénat	O— 5
Bibliothèque	O— 25

	PAGE.
Législation—*Fin.*	
Chambre des Communes—Dépenses	O— 2
" " Recettes	O— 42
Correspondance *re* Dépenses	O—9 et 24
Crédits	C— 24
Dépenses	O— 2
Elections	O— 32
Impressions du Parlement	O— 28
Impressions, etc., des lois	O— 32
Rapports pour le parlement	O— 29
Sénat—Dépenses	O— 2
" Recettes	O— 44
Lennox—Passage	V—208
Les Boules, quai	V— 246
Le Tableau "	V—246
Lethbridge, bâtiment de l'immigration	V—113
" bureau des terres	L—87-114-118
Levées hydrographiques	P—103
" " Nouveau steamer	P—106
" " St-Laurent	V— 58
Lévis, bassin de radoub—Dépenses	V—246
" " Recettes	V—397
" " Personnel et rép.	V—340
" station de quarantaine	V— 93
Licences d'entrepôt—Honor. d'emmag.	F—50
" Rev. de l'intérieur	K—38
Licences et permis—Yukon	L—126
Lieutenants-gouverneurs—Appointem	G— 8
Lignan, N.-E., protection de la plage	V—208
Lignes télégraphiques—	
Bas du St-Laurent et prov. maritimes	V—342
Câble str *Trian*	V—354
Colombie-Britannique	V—348
En général	V—353
Ile du Prince-Edouard à la terre ferme	V—342
Ontario	V—353
Recettes	V—394
Salaires du personnel	V— 16
Territoires du Nord-Ouest	V—347
Yukon	V— 68
Listes électorales provinciales	O— 36
" " Lisgar	O— 38
Lithographie, impressions, etc	T— 61
Little-Narrows, havre de bateaux	V—209
Lockport, brise-lames	V—209
Lois—Impressions, reliure, etc	O— 32
Londres, Angleterre, agents financiers	G— 14
" bibliothèque	M—18 et X— 6
" bureau d'immigr	L— 17
London, Ont., bureau de poste	V—102
" douane	V—101
" école d'infanterie	Q—9-68
" salle d'ex. et salle d'armes	V—102
Londonderry, agence d'immigration	L— 17
Lord's-Cove—Quai de l'Ile-au-Chevreuil	V—232
Lotbinière, bloc isolé de	V—246
Loyers, boîtes aux lettres, etc	S— 61
" propriétés militaires	Q—110
Loyers, combustible, éclairage, etc.—	
Edifices publics fédéraux	V—183
Edifices publics, Ottawa	V—112
" Yukon	V—185
Loyers de chutes d'eau—Ch. de f. et Can.	W—414
" Rev. de l'intér.	K— 40
Loyers hydrauliques—Chemins de fer et canaux	W—414
" " Revenu de l'intér.	K— 40
Mabou, havre de	V—210
Mackenze et Mann	W— 45
Magasins militaires et autres	Q— 56
Maison de la mission de Caughnawaga	J— 10
Malbaie—Quai	V—248
Mandats-poste	S— 61
Mandats pour appointements	S— 60
Manitoba, édifices en général	V—111
Manitowapaw, agence des sauvages	J—20

	PAGE.
Manufact. en entrepôt—Honoraires	F—49
" Reven. de l'Int.	K—37
Marchandises non réclamées, vente de	F—50
Margaree, havre de	V—211
Margaree, quai de l'Ile	V—211
Margaretville, brise-lames de	V—212 et 213
" jetées	V—212
Maria—Bloc isolé	V—248
Marine—Agences	P— 52
Marine et Pêcheries—	
Appointements à Ottawa	P— 3
Arrérages dus	B— 3
Correspondance *re* dépenses	P—159
" recettes	P—193
Crédits	C—14-18-48
Dépenses	P— 2
Gouvernement civil—Appointements	P— 3
" Dép. casuelles	P— 5
Recettes	P—170
Marins indigents	P—112
Marins malades et sans ressources	P—112
Marques de commerce et droits d'auteur	D—293
Martinique—Secours aux victimes du désastre volcanique	G— 33
Marysville, N.-B.—Edifice public	V— 86
Matane, jetée de	V—248
Matériel roulant, ch. de fer Interc.	W— 40
Mayes, G. S., capital du ch. de fer Intercolonial—Crédit spécial	W— 31
Medicine-Hat—Palais de justice	V—112
Menues dépenses	A— 17
Menus revenus—	
Ministère de l'Intérieur	L— 64
Revenu de l'Intérieur, dépenses	K— 25
" " recettes	K— 40
Météghan—Anse de	V—213
" Rivière, brise-lames	V—213
Métis, commission des réclamations des	L— 50
Métis indigents	L— 62
Metlakahtla—Ecole d'industrie	J— 80
Middleton, salle d'armes	V— 85
Midland-Harbour	V—267
Milice—	
Allocations	Q— 10
Armes et munitions	Q— 96
Arsenal—Québec	Q— 86
Artillerie Royale Canadienne	Q—8-61
Associations d'artillerie	Q— 77
Avalanches, Québec	Q— 91
Casernes de la Pointe Esquimalt	Q— 91
Champs de tir	Q— 97
Collège militaire royal	Q—82-115
Contingent du couronnement	Q— 94
Corps de musique, subvention aux	Q— 77
Défenses d'Esquimalt	Q— 91
Divers	Q— 79
Ecoles de cavalerie	Q—7-66
Employés civils	Q— 26
Etat-major de district	Q— 7
Etat-major, quartier général	Q— 6
Exercices annuels	Q— 17
Garnison provisoire, Halifax	Q— 91
Gratifications	Q— 94
Habillements et nécessaires	Q— 59
Infanterie royale canadienne	Q— 9
Matériel de guerre et habillem.—Ventes	Q—110
Médailles	Q— 94
Munitions de guerre	Q— 56
Munitions, achat de	Q— 96
" ventes de	Q—110
Propriétés militaires et bâtiments	Q— 30
Provisions, fournitures, etc	Q— 61
Saluts et escortes	Q— 14
Service spécial, Afrique-Sud	Q— 95
Sociétés de tir	Q— 77
Transport	Q— 72

	PAGE.
Milice, ministère de la—	
Arrérages dus	B— 6
Correspondance *re* Dépenses	Q—100
" Recettes	Q—116
Crédits	C—11, 16 et 28
Dépenses	Q— 2
Gouvernement civil—Appointements	Q— 3
" Dép. casuelles	Q— 5
Recettes	Q—100
Minimigash, brise-lames	V—225
Ministère de l'Intérieur—	
Arrérages dus	B— 4
Correspondance *re* dépenses	L— 92
" revenu	L—172
Crédits	C—11, 17, 26, 54
Dépenses	L— 2
Gouvernement civil—Appointements	L— 3
" Dép. contingentes	L— 9
Remboursements de recettes	L—139
Recettes	L—110
Territoire du Yukon—Dépenses	L— 41
" Recettes	L—126
Ministère des Douanes—	
Appointements à Ottawa	F— 2
Appointements et dépenses contingentes—	
Colombie-Britannique	F— 29
Ile du Prince-Edouard	F— 27
Manitoba	F— 28
Nouveau-Brunswick	F— 19
Nouvelle-Ecosse	F— 22
Ontario	F— 6
Québec	F— 14
Territoires du Nord-Ouest	F— 29
Yukon	F— 32
Arrérages dus	B— 2
Bureau de la statistique	F— 35
Correspondance *re* dépenses	F— 40
" recettes	F— 82
Crédits	C—13-17-58
Dépenses	F— 2
Gouvernement civil—Appointements	F— 2
" Dép. contingent	F— 5
Laboratoire	F— 35
Recettes	F— 46
" des croiseurs	F— 38
Remboursements	F— 51
Retenues	F— 51
Saisies	F— 72
Ministère des Postes—	
Annonces	S— 44
Appoint. à Ottawa	S— 2
" au bureau des inspecteurs	S— 25
" aux bur. de p. des villes	S— 33
" " ruraux	S— 65
" des courriers sur ch. de fer	S— 26
Appointements du gouvernement civil	S— 2
Arrérages du revenu	B— 6
Balancer des comptes de caisses d'éparg.	S— 6
Billets de poste	S— 61
Caisses d'éparg., com. aux dir. de p.	S— 44
Colis postaux avec les autres pays	S— 59
Correspondance *re* Dépenses	S— 55
" Recettes	S— 83
Crédits	C—14-17-61
Dép. contingentes—Bur. de p. des villes	S— 47
Dépenses contingentes du gouv. civil	S— 8
" " en général	S— 43
" " insp. et surint.	S— 44
Dépenses imprévues	S— 53
Dépenses	S— 2
" payées à même le revenu	S— 58
Divers	S—43 et 53
Frais de transit avec les autres pays	S— 59
Loyer de boîtes et tiroirs aux lettres	S— 61
Mandats-poste	S— 61
Pertes par incendie, effraction, etc	S— 64

	PAGE.
Ministère des Postes—*Fin.*	
Rapports et allocations des directeurs de poste	S— 65
Recettes	S— 57
Sacs de malle, cadenas et réparations	S— 11
Service postal par chemin de fer	S— 15
" par eau	S— 12
" par voitures	S— 24
Territoire du Yukon	S— 53
Timbres pour livraison spéc., esc. sur	S— 64
Vendeurs de timbres, escompte aux	S— 62
Ministères en général—Dép. contingent.	G— 5
Minnedosa, bureau des terres	L—87, 115, 119
Minudie, N.-E., quai	V—213
Mispec—Brise-lames	V—232
Mispec—Quai	V— 532
Mission de Patagonie	L— 22
Mobilier et réparations—	
Edifices d'Ottawa	V—125
Edifices fédéraux	V—183
Rideau-Hall	V—142
Modus vivendi—Dépenses	P—159
" Recettes	P—181
Mohawks, Institut des	J— 8
Monnayage d'argent	G— 41
Monnayage de cuivre	G— 41
Monument à la Reine Victoria	V— 331
" l'hon. Alex. Mackenzie	V—331
Moose-Mountain, agence des sauvages	J— 43
Morden, N.-E., brise-lames	V—213
Morrison, Pointe	V—225
Mount-Elgin, Institut de	J— 8
Munitions, ventes de	Q—110
Nappan—Ferme expérimentale—	
Edifices	V—195
Entretien	D— 39
Industrie laitière	D— 53
Recettes	D—295
Nation du Sud—Améliorat. de la rivière.	V—271
Naufrages—Enquêtes sur les	P—42-45
Neils-Harbour—Brise-lames	V—214
Nelson, H. A. et fils—Remboursement	F— 39
Nelson—Edifice public	V—115
New-Carlisle—Quai	V—249
New-Castle, N.-B.—Edifice public	V— 87
Newellton, N.-E.—Quai	V—214
New-Harbour—Brise-lames	V—214
New-London—Brise-lames	V—225
Newport—Brise-lames	V—249
New-Westminster, bureaux des terres et bois	L—88, 115, 119, 120 et 121
New-Westminster—Edifice public	V—115
Nicolet, havre	V—249
Noble, J. et C., dommages et frais	D—158
North-Bay—Quai	V—268
North-Cardigan—Jetée	V—225
North-Wallace—Quai	V—215
Nouvel outillage de dragage—	
Colombie-Britannique	V—289
En général	V—290
Ontario, dragueur hydraulique d'	V—288
Ontario et Québec	V—287
Provinces maritimes	V—285 287
Nyanza, N.-E., quai	V—215
Oakville, jetée	V—268
Observatoire astronomique	L— 58
Observatoire astronomique d'Ottawa	V— 19
Observatoires	P—102
Obstacles, enlèvement d'	P— 42
Officiers décédés—Appointem. des—Rég.	A— 15
Ogden's-Pond	V—215
Ontario, édifices publics en général	V—110
Oshawa, jetées	V—268
Ostréiculture	P—156

	PAGE.
Ottawa, commission d'embellissement	G— 34
" inspection de gliss. et estacades	V—334
" " de rivières	W— 51
" hôtel de la monnaie	V— 20
" musée commémoratif Victoria	V— 20
" parc de la côte du Major	V—103-142
" pont de la rue Maria	V—319
Ottawa, édifices—	
Ateliers du gouvernement	V—132
Bâtiments militaires	V— 19
Bloc Langevin—nouvelles chaudières	V—103
Bordereaux de paye—Réparat. génér	V—120
Bureau de poste d'Ottawa	V—103
Bureaux du recensement	V—125
Chauffage	V—135
Eclairage	V—137
Edifices du parlement—fils électriques	V—105
" " rallonge	V— 20
Enlèvement de la neige	V—142
Loyers, Ottawa et autres édifices	V—142
Magasins du dépt. des Travaux publics.	V—132
Nouveaux bureaux pour la division de l'arpenteur général	V—105
Renouvellements, etc	V—104
Réparations, meubles, etc	V—120
Téléphones	V—138
Terrains	V—141
Tiroirs en acier et tablettes à rouleaux.	V—105
Owen-Sound, havre	V—268
Paquebots et chemins de fer—	
Emmagasinage à froid	D— 68
Subventions	V— 6
Parc de la côte du Major	F—103-142
" des Monntagnes-Rocheuses	L— 52-116
" national de Banff—Dépenses	L— 52
" " Recettes	L—116
Paiements proven. de plus d'une source	B— 59
Palais de justice, T.N.-O	V—112
Paris, Ont., édifice public	V—105
Parker's-Cove, jetée	V—215
Parrsboro, protection de la grève	V—216
" quai	V—215
Passeports, honoraires pour	X— 16
Patent Record—Dépenses	D— 14
" Recettes	D—293
Paye supplémentaire—Règlements	A— 13
Pêcheries—	
Arrérages dus	B— 3
Crédits	C— 49
Dépenses	P—113
Dommages et frais à J. et C. Noble	P—158
Exposition canad. des pêcheries	P—155
Passes-migratoires	P—155
Pisciculture	P—145
Primes de pêche	P—156
Revenu des pêcheries	P—170
Service de protect. des pêcheries	P—124
" nouv. steamers	P—158
Penetanguishene—Dragage	V—269
Pénitencier, C.-B.—Entretien	M— 40
" Recettes	M— 52
Pénitencier du Manitoba—	
Entretien	M— 36
Recettes	M—51
Pénitenciers—Crédits	C— 23
" Dépenses	M— 2
" Enquête	M— 18
" Recettes	M— 46
Pensions—crédits	C— 27
" dépense	G— 2
" Haut-Canada, 1812	G— 19
Pensions militaires	G— 19
" " recettes	Q—114
Percé, quai	V—249
Perception des péages des canaux	W—115
Pereaux, débarcadère	V—216

	PAGE.
Peribonka, bâtiment d'immigration	V— 96
Permis d'absence—Règlements	A— 16
Permis de dragage de l'or, T.N.-O	L—124
" " Yukon	L—131
Permis, Pêcheries	P—175
" Revenu de l'Intérieur	K— 38
Petits soldes dus aux successions	A— 7
Phare et service côtier—	
Aides à la navigation—Route du Saint-Laurent	P— 88
Agences	P— 52
Appointements	P— 46
Construction	P— 88
Crédits	C— 48
Entretien	P— 53
Recettes	P—190
Service des signaux	P— 96
Photographe—Chemins de fer et Canaux	W— 6
" Travaux publics	V—330
Pickering, havre	V—269
Picton, édifice public	V—106
Pictou, N.-E., protection de Light-Beach	V—216
" quarantaine	D— 89
Pieds-Noirs—Agence des sauvages	J— 29
Pinckney's-Point, brise-lames	V—216
Pinette, jetée	V—226
Placements pour fonds d'amortissement	G— 12
Plaines d'Abraham, achat des	M— 18
Plymouth, quai	V—217
Poids et mesures—	
Crédits	C— 59
Dépenses	K— 17
Recettes	K— 34
Saisies	K— 35
Poids et mesures métriques	K— 20
Pointe à l'Esturgeon—Quais	V—272
Pointe au Père, jetée	V—242
Pointe aux Esquimaux, quai	V—249
Pointe Chebogue, travaux de protection de la grève	V—200
Pointe Cribbins, N.-E.—Quai	V—203
Pointe-Pelée, quai	V—269
Pointe-Saint-Pierre, brise-lames	V—250
Pointe-Wolfe, brise-lames	V—233
Police fédérale	M— 18
" Crédits	C— 23
" Dépenses	M— 18
Pont de la rue Maria, Ottawa	V—319
" " " compte spéc.	V—320
Pont Langevin—Calgary	V—321
Ponts de la Chaudière, glissoirs, etc	V—318-321
" d'Ottawa	V—318
" du Canada	V—321
Portage-du-Fort, pont	V—320
Portage-du-Rat, agence des sauvages	J— 24
" inspection	J— 63
Portage-la-Prairie, agence des sauvages	J— 23
Port-Arthur, brise-lames	V— 61
Port-Burwell, havre	V—269
Port-Colborne—Améliorations du havre	V— 61
Port-Elgin, dragage	V—270
Porter's-Lake, N.-E	V—217
Port-George, brise-lames	V—217
Port-Hawkesbury, quai	V—218
Port-Hillford, brise-lames	V—218
Port-Hood, quai	V—218
Port-Hope, dragage et réparations à la jetée	V—270
Port-Joli, quai	V—218
Port-Maitland, brise-lames	V—219
Port-Mouton, quai	V—219
Port-Selkirk, jetée	V—226
Port-Simpson, refuge de filles	J— 80
Port-Stanley—Dragage	V—270
Poursuites, liqueurs, sauvages, dépenses des	J— 10
Pownal, jetée	V—226
Préparer les rapports pour le parlement. *Voir* Rapports pour le parlement.	
Prescott, édifices publics	V—106
Prêts non remboursés, Angleterre	G— 16
Prime, escompte et change—	
Crédits	C— 17
Dépenses	G— 11
Recettes	G— 41
Primes de pêche	P—156
" sur fer en gueuses, acier, etc	Y— 7
Prince-Albert, bar. des terres	L—88, 115, 119, 122
" palais de justice	M— 48
" prison	M— 43
Privilège d'affranchir—Règlements	A— 21
Procurations	A— 3
Profit sur monnayage d'argent	G— 41
" " de cuivre	G— 41
" papeterie	T— 91
Promotion, service civil—Règlements	A— 12
Propriétés militaires—Dépenses	Q— 30
" " Recettes	Q—110
Protection des canaux	M— 20
" terres à bois, etc	L— 90
Providence, Baie—Quai	V—270
Prov. maritimes—Edifices en général	V— 89
" Ports et riv. en génér	V—236
Provisions, fourn., etc., pour la milice	Q— 61
Publication des *Débats*—Communes	O— 18
" Sénat	O— 6
Publications—Ventes de—	
Commission géologique	H— 18
Imprimerie de l'Etat	T— 90
Quai de la Pointe Greece	V—243
Quai de Little-Narrows	V—209
Quai de Livingston-Cove	V—209
Quai de l'Ile aux Coudres	V—244
Quai de l'Ile aux Grues	V—245
Quai de l'Ile Verte	V—245
Quai d'Iona	V—207
Quai du Petit-Bras-d'Or	V—209
Quai du port Isaac	V—207
Quais et jetées—Dépenses—	
Ministère de la Marine	P— 97
Ministère des Travaux publics	V— 5
Quais et jetées—Recettes	P—171
Qualifications spéciales	A— 11
Quarantaine, bâtiments, etc	V—185
" crédits	C— 26
" dépenses	D— 2
Quarantaine de la Grosse Isle—	
Entretien	D— 91
Réparations	V— 90
Quai	V—243
Quarantaine des bestiaux	D—106
Québec, agence d'immigration	L— 12
" arsenal	Q—86
" artillerie	Q—8-63
" avalanches	Q— 91
" bâtiments des immigrants	V— 97
" bâtiments militaires	V—97-98
" bureau de poste	V— 98
" citadelle	V—156
" cour d'amirauté	M—11-12
" douane	V— 96
" édifices en général	V— 99
" infanterie	Q—9-65
Quesnelle et Atlin, ligne de télégraphe	V—68-351
Rachat de la dette	G— 12
Rails d'acier—Ch. de fer I.P.-E	W— 45
" C.I., tel qu'imputés au crédit	W— 42
" tel que payés	W—182
Rapides St-Andrew—Amélioration, riv. Rouge	V— 62
Rapport des témoig.—Comité des ch. de f.	W— 53

	PAGE.
Rapporteurs, tarif	A— 17
Rapports des ministères	O— 29
Rapports des ministères—Nombre sortis.	A— 22
Rapports—Nombre à publier	A— 22
Rapports pour le parlement—	
Chemins de fer et Canaux	W— 8
Crédits	C— 56
Recensement—	
Alberta	D—265
Algoma	D—272
Assiniboïa	D—267
Certificat sur pièces justificatives	A— 6
Chicoutimi et Saguenay	D—277
Colombie-Britannique	D—114
Fabriques	D—280
Fonctionnaires en chef du recensement.	D—283
Gaspé	D—278
Ile du Prince-Edouard	D—214
Manitoba et Territoires du N.-O	D—120
Nouveau-Brunswick	D—130
Nouvelle-Ecosse	D—137
Ontario	D—148
Pêcheries	D—281
Québec	D—217
Réserves des sauvages	D—279
Saskatchewan	D—271
Sommaire	D— 2
Réception du duc de Cornwall et d'York.	B— 29
Recettes	D—295
Recettes des havres	P—174
Récompenses pour sauvetage de vie	P— 40
Refonte des statuts du Canada	M— 18
Refuge de Coqualeetza	J— 79
Règlements exécutifs	A— 3
Régina, bureau des terres	L—88-116-119
" école industrielle	J— 68
" palais de justice	V—113
" prison	M—42-52
" résidence du lieut.-gouverneur	V—113
Registraires, Territoires du N.-O	L— 38
Registres de la marine—Honoraires	P—191
Reine Victoria—Monument	V—331
Remboursem. au gouvern. local du Yukon pour pont en acier sur la riv. Klondike	V— 81
Rembours. du fonds de retraite	G— 44
Remises des recettes—	
Accise	K— 44
Amendes	P—190
Chambre des Communes—Honoraires.	O— 43
Collège militaire, Kingston	Q—116
Fonds de retraite	G— 44
Fonds des marins	P—190
Honoraires de brevets	D—293
Immigration chinoise	Y— 21
Péages des canaux	W—417
Pêcheries	P—180
Recettes des douanes	F— 53
Saisies des douanes	F— 78
Secrétariat d'Etat	X— 17
Sénat—Honoraires	O— 44
Terres fédérales	L—139
Renouvellements et grosses réparations—	
Colombie-Britannique	V—119
En général	V—119
Manitoba	V—111
Ontario	V—110
Québec	V— 99
Provinces Maritimes	V— 89
Territoires du Nord-Ouest	V—114
Réparations aux dragueurs	V—290
" aux quais—Marine	P— 97
" " Travaux publics.	V— 5
Restaurant—Communes	O— 22
" Sénat	O— 8
Retenues—Douanes	F—51 et 69

	PAGE.
Retraite—	
" Crédits	C— 27
" Dépenses	G— 20
" Fonds n° 2	G— 42
" Recettes	G— 42
" Règlements	A-12— 17
" Remboursements	G— 44
Rétrib. sup.—Employés de distilleries, etc	K— 14
Revenu casuel	C— 65
Revenu de l'intérieur, ministère du—	
Appointements à Ottawa	K— 2
Appointements et dépenses casuelles—	
Colombie-Britannique	K— 13
Manitoba et T.N.-O	K— 12
Ontario	K— 5
Provinces maritimes	K— 11
Québec	K— 9
Arrérages dus	B— 3
Correspondance *re* dépenses	K— 26
" *re* recettes	K— 47
Crédits	C—13-17-59
Dépenses	K— 2
Gouvernement civil—Appointements	K— 2
" Dép. conting	K— 4
Recettes	K— 33
Remboursements et retenues	K— 44
Revenu des honoraires sur brevets	D—293
Richibouctou, édifice public	V— 87
" jetée nord	V—233
Rideau-Hall	V—106-142
Rivière du Lièvre, écluse—	
Recettes	V—397
Personnel et réparations	V—339
Rivière au Bar—Quai de la	V—197
" aux Renards—Jetée	V—250
" -au-Saumon, C.-B	V—280
" Batiscan—Dragage	V—250
" Beauport, protection de la rive	V—251
" -Beren, agence des sauv. de la	J—16
" Cap Chatte—Jetée	V—251
" Châteauguay—Dragage	V—251
" Chockfish	V—231
" Columbia	V—278
" de la Vase—Quai	V—253
" Gatineau, travaux de protection	V—242
" Kaministiquia	V— 61
" John, N.-E.—Quai	V—219
" La Pluie, écluse et barrage	V— 61
" Noire—Enlèvement de rochers	V—251
" Sainte-Anne-de-la-Pérade	V—252
" St-Jean, y compris tributaires	V—233
" Saint-Louis et alimentateur	V—252
" Saint-Maurice	V—252
" Thames—Dragage	V—270
Rivières Lewes et Yukon	V—282
Robbins-Landing—Quai	V—270
Roberval, bâtiment des immigrants	V— 99
Rochester, J. Y., comptes	V— 77
Rossland—Edifice public de	V—116
Rousseau Leblanc—Brise-lames	V—253
Royal Exchange, exposition coloniale	D— 24
Rustico (sud)—Jetée	V—226
Sabrevois—Quai	V—253
Sacs de malle, serrures, etc	S— 11
Saint-Alexis, Baie des Ha ! Ha !—Jetée.	V—254
St-Andrew, N.-B.—Quai	V—234
Saint-Boniface, hôpital de	D—105
" école industrielle	J— 69
Sainte-Anne de Belleville—Quai	V—254
Sainte-Anne du Saguenay—Quai	V—255
Sainte-Marie, N.-B., jetée	V—235
" pensionnat	J— 80
Saint-Fulgence, jetée	V—255
Saint-George, N.-B., quai	V—235
Saint-Hyacinthe, édifice public	V— 99

	Page.
Saint-Jean, agence d'immigration	L— 12
" bâtiment d'immigration	V— 87
" bureau de poste—Améliorations sanitaires	V— 88
" édifices fédéraux	V— 87
" port—Brise-lames de la Pte du Nègre	V—235
" Québec, école d'infanterie	Q—9— 69
" rivière et tributaires	V—233
" station de quarantaine	V— 88
" "	D— 90
" travaux de protection du port au pied du fort Dufferin	V—235
Saint-Jérôme, édifice public	V— 99
" (Lac Saint-Jean), quai	V—255
Saint-Joseph, école industrielle	J— 59
" lac Huron, quai	V—272
Sainte-Geneviève, jetées	V—255
Saint-Lambert, caisson	V—256
Saint-Laurent, biefs du fleuve	W— 18
" chenal des navires	V— 23
" chenal nord	W— 19
" jetée	V—257
" revenu des canaux	W—413
" route du, aide à la navig.	P— 88
Saint-Louis, exposition	D— 27
Saint-Marc, quai	V—257
Saint-Mathias, quai	V—257
Saint-Maurice, glissoirs et estacades	V—332 et 376
Saint-Michel de Bellechasse, jetée	V—257
Saint-Nicolas, quai	V—258
Saint-Ours, écluse—	
Dépenses du revenu	W— 48
Perception des péages	W—116
Personnel et réparations	W—99 et 100
Recettes	W—413
Saint-Paul, école industrielle	J— 70
Saint-Pierre, canal—	
Dépense du revenu	W— 49
Perception des péages	W—116
Personnel et réparations	W—100
Recettes	W—413
Saint-Régis, appointements des chefs	J— 10
Saint-Roch des Aulnaies, quai	V—258
Saint-Thomas, salle d'exercice et dépôt d'armes	V—107
Saint-Vincent de Paul, pénitencier—	
Arbitrage Lussier	M— 33
Entretien	M— 28
Recettes	M— 50
Saint-Vincent, secours aux victimes du désastre de	G— 33
Saint-Zotique, quai	V—259
Saisies	K— 34
Saisies—Accise	K— 34
" Douanes	F— 72
Saisies de la couronne—Accise	K— 34
" Douanes	F— 72
" Poids et mesures	K— 35
Salles d'armes, construction de	V—194
Salubrité publique	D— 87
" en général	D— 97
Saluts, escortes, etc	Q— 14
Sandford—Brise-lames de	V—219
Sarcis—Agence des sauvages	J— 52
Sarnia—Edifice public de	V—107
Saskatchewan—Pont de la—Edmonton	V—321
Saskatoon—Bâtiment des émigrants	V—114
Saugeen—Rivière—Briselames de la	V—271
Saulnierville—Quai de	V—220
Saut-Ste-Marie—Canal du—	
Capital	W— 15
Edifice public	V—107
Havre	V—271
Personnel et réparations	W—94 et 95

	Page.
Saut-Ste-Marie—Canal du—*Fin.*	
Protection	M— 20
Recettes	W—413
Savanne—Agence des sauvages de la	J— 25
Scott's Bay—Jetée de	V—220
Scrip	L—112
Secours aux Canadiens en détresse	L—22-50
" aux métis, T.N.-O	L— 62
Secours—Désastre des Antilles	G— 33
" Grain de sem., sauv. de la P.Q.	J— 7
" Mineurs, riv. au Liard et Dease	L— 63
" Sauvages	J—8-15
Secrétariat d'Etat—	
Correspondance *re* dépenses	X— 8
Crédits	C—11-16
Dépenses	X— 2
Gouvernement civil—Appointements	X— 2
" " Dép. casuelles	X— 3
Recettes	X— 15
Sénat—Appartements du Président	O— 8
" Appointements à Ottawa	O— 5
" Correspondance	O— 9
" Crédits	C— 24
" *Débats*	O— 6
" Dépenses	O— 2
" Indemnité et frais de route	O— 3
" Recettes	O— 44
" Restaurant	O— 8
Sentiers, chemins et ponts, Yukon	V—78
Service de protection des pêcheries	P—124
Service des malles par terre	S— 24
" " chemins de fer	S— 15
" " eau	S— 12
Service des marées	P— 43
Service des signaux	P— 96
Service douanier—Douanes	F—34-38
" Revenu de l'Intérieur	K— 15
" Secret	F— 34
Service météorologique	P— 98
Service postal en hiver, I.P.-E.—	
Dépenses	P— 44
Service préventif secret	F— 38
Services d'hommes de loi—Règlements	A— 10
Services océanique et fluvial—	
Crédits	C— 48
Dépenses	P— 2
Services suppl., douanes	P—159
" préposé à l'accise	K— 26
Sheguinandah—Jetée du débarcadère de	V—271
Shepody—Quai de la rivière	V—234
Sherbrooke—Entrepôt de vérification	V— 99
Shérif—Honoraires du—Yukon	M— 53
Shingwauk—Asile	J—8 et 144
Shippegan—Havre	V—234
" Quai	V—234
Sight Point—Boat-Harbour	V—220
Sioux—Sauvages	J— 55
Skeena—Rivière	V—280
Smith, capit. W. H., allocation	P—159
Smithville—Enlèvement de rocher	V—220
Société royale du Canada	G— 33
Sociétés de tir, aide aux	Q— 77
Sociétés de tir du Canada	Q— 77
Sociétés provinciales de tir	Q— 77
Sommaire des dépenses	C— 2
" des recettes	C— 64
Sorel—Brise-glace	V—253
Sorel—Quai	V—254
Souris—Pointe Knight	V—226
Southampton—Havre de	V—271
Springhill, N.-E.—Edifice public	V— 85
Squamish—Pensionnat	J— 80
Statistique—Annuaire	D— 16
" Chemins de fer	W— 54
" Criminelle	D— 14

	Page.
Statistique—Générale	D— 17
Statistique criminelle	D— 14
Statistique des chemins de fer	W— 54
Station biologique de la marine	P— 44
Stations de canots de sauvet. et récomp...	P— 40
Stations de quarantaine fédérale	V—185
Statue de l'hon. Alexander Mackenzie...	V 331
" Sa Majesté la Reine	V 331
Statuts fédéraux revisés	M— 18
Steamer *Lord Stanley*	Y— 7
" *Mulgrave* et barges	W 329
" *Scotia*	V 330
Steamers féderaux—	
Dépenses	P— 7
Recettes	P—190
Steamers fédéraux	P—7—190
Strathroy—Edifice public	V—107
Subventions—Chemins de fer	W—349
Subventions, malles—Crédits	C— 47
" Crédits provinci'x.	C— 50
" Dépenses	Y— 6
" Dép. provinciales..	G— 32
Subventions provinciales	G— 32
Subventions postales et aux paquebots—	
Crédits	C— 47
Dépenses	Y— 6
Sud-Africain—Contingent	Q— 95
Summerside—Edifice public	V— 86
" Port	V—227
Summerstown—Quai	V—272
Surintendance des assurances—	
Crédits	C— 50
Dépenses	G— 31
Recettes	G— 39
Sydenham, rivière—Dragage	V—272
Sydney, C.-B.—Quarantaine	D— 89
Sydney—Edifice public	V— 85
" Station de quarantaine	V— 85
Tadoussac, quai	V—259
Tancook, île, quai	V—220
Taxe d'exportation sur l'or au Yukon	L—130
Téléphones, Ottawa	V—138
Terrains à Ottawa	V—141
Terres à pâturages	L—122
Terres fédérales—Capital	L— 64
" Crédits	C— 55
" Commis supplément.et annonces	L— 92
" Comptes des arpent...	L— 76
" Examinateurs des arp. des T. F.	L—90 et 120
" Recettes	L—110
" Service extérieur	L— 83
" Yukon	L—41 et 126
Terres de l'artillerie—arrérages dus	B— 4
" dépenses	L— 64
" pensions	G— 17
" recettes	L— 43
Territoires du Nord-Ouest—	
Amendes	L—145
Crédits	C— 54
Crémeries	D— 66
Divers, justice	M— 6
Edifices	V— 4
Exposition à Buffalo	L— 63
Honoraires d'enregistrement	L— 45
Palais de justice, violon, etc	V—112
Tignish, brise-lames de	V—227
Timbres brûlés ou volés	S— 64
" fabriqués	S— 44
" tabac	K— 15
Timbres judiciaires	K— 36
Toronto—Bureau de poste	V—109
" Douanes et entrepôt de vérification	V—107
" Ecole de cavalerie de	Q—7-66

	Page.
Toronto—Ecole d'infanterie	Q—9-66
" Edifices fédéraux	V—107
" Havre de	V—272
" Jonction, édifice public	V—109
" Observatoire	P—102
Touchwood, agence des sauvages de	J— 54
Tracadie—Lazaret—Edifice	V— 89
" " Entretien	D—105
" Protection de la grève est	V—221
" Quai	V—235
Traduction technique du Revenu. de l'Int.	K—17
Traité Robinson, rentes	J— 10
Traites en plus des crédits—règlements	A— 4
Transactions avec les banques	B— 16
Transcription, tarif à payer	A— 17
Transport et fret—Milice	Q— 72
Travaux publics, ministère des—	
Aide de commis temporaires	V—331
Appointements à Ottawa	V— 14
Architecte en chef, personnel	V— 15
Arrérages dus	B— 8
Correspondance *re* Dépenses	V—357
" Recettes	V—401
Crédits	C—15-18-32-61
Dépenses	V— 2
Gouvernement civil—Appointements	V— 14
" Dép. contingentes	V— 18
Ingénieur en chef, personnel	V— 14
Recettes	V—394 et C—66
Travaux publics, soumissions pour	A— 6
Trent, canal de la—	
Capital	W— 20
Dépenses sur le revenu	W— 49
Jugement de la cour de l'Echiquier	W— 24
Perception des péages	W—116
Personnel et réparations	W—100-101
Recettes	W—413
Trent et Newcastle Gliss et estacad.	V—338-396
Trenton, dragage du chenal	V—273
Trésorerie—Infirmations	
Agriculture, Ministère de l'—Appoint. du sous-ministre à être payés à deux personnes	A—45
Milice et Défense et Douanes, Minist.— Permis d'absence continué avec paye, major Bliss et M. Moir	A—40
Revenu de l'Intérieur, Ministère du— Permission spéciale, Melle Tyrrell	A—38
Trésorerie—Réglements	A—14
Trois-Brasses, travaux au havre	V—221
Trois-Pistoles, jetée de	V—260
Trois-Rivières, havre de	V—259
Tuberculose chez les animaux	D—113
Tuberculose des bestiaux	D—110
Tuberculose du bétail	D—110
Tyrian, str—Achat du	V—354
" Entretien du	V—324
" Loyer du	V—345
Upper-Caraquet, quai de	V—236
Upper-Salmon-River (jetée Alma)	V—236
Valises de cuir—Communes	O— 24
" Sénat	O— 9
Valleyfield, dragage du chenal	V—260
Vancouver—Bureau d'essai	L—59
" Edifice public	V—117
" Quarantaine	D—94
" Salle d'exercice	V—116
Vendeurs de timbres—Escompte, etc	S— 62
Vente de formules de navigation	P—191
Ventes—Commission géologique	H— 18
" Douanes	F— 50
" Ficelle à lier	M— 47
" Ministère de la Marine	P—190
" Postes	S— 61
" Imprimerie nationale	T— 90
" Provisions pour la milice	Q—110

PAGE.

Ventes—Publications.....A—7 et T—80
Victoria, C.-B.—Bureau des sauvages... J—73
" Havre de..... V—281
" Quarantaine..... D— 94
Victoriaville, édifice public..... V— 99
Vieilles archives, classification de..... U— 2
Visite royale du duc et de la duchesse d'York..... B— 29
Wabigon, quai de..... V— 273
Wagons officiels.....W—52, 176, 201
Washabuck-centre, quai de..... V— 221
Wendover, quai de..... V—273
West-Point, jetée de..... V—227
White-Haven, répar. aux berges du canal. V—221
White-Horse—Edifices publics..... V— 67
Wiarton, débarcadère..... V—274
Wilkwemikong, école industrielle..... J— 9
Williamsburg—Canaux de—
Jugements des cours d'échiquier..... W— 29
Personnel et réparations..... W—211
Recettes..... W—413
Williams-Head, édifice public..... V—117
" quai de la quarantaine... V—281
Windsor—Chemin de fer d'embranchement de—
Crédits..... C— 60
Dépenses..... W—331
Recettes..... W—411
Windsor, N.-E.—Havre..... V—222
Windsor, Ont.—Edifices publics..... V—110
" Salle d'exercice..... V—109
Winnipeg—Bâtiment des immigrants.... V—111
" Bureau de poste..... V—111
" Bureau des sauvages..... J—61-172
" Bureau des terres..L—89, 117, 119, 122
" Cavalerie..... Q—8-67
" Edifices fédéraux..... V—111

PAGE.

Winnipeg—Hôpital..... D—105
Wolverhampton et Cork, exposition de... D— 25
Woodstock, N.-B.—Edifice public..... V— 89
" Ont. " ..... V—110
Yorkton—Bureau des terres..... L—90, 117, 119
" Palais de justice et prison..... V—114
Yukon—Edifice public..... V— 62
" Gouvernement local..... L—152
" Lignes télégraphiques..... V—68—351
" Remboursement au conseil du Yukon..... V—81-82
" Sentiers, chemins et ponts..... V— 78
Yukon—Territoire du—
Crédits.....C—19-22-30-32-36-44-52-53-54-61
Dépenses—
Affaires indiennes..... J— 61
Agriculture..... D—105
Chemins de fer..... W—45-54
Douanes.....F—32-68-78-80
Finance..... G— 34
Gendarmerie à cheval..... R— 47
Intérieur.....L—41-57-68
Justice..... M— 17
Marine et Pêcheries..... P—112-123
Postes..... S— 53
Travaux publics, capital..... V— 2
" Fonds cons...V—185-282-351
Recettes—
Compte du revenu local..... L—152
Douanes..... F—49-72
Intérieur.....L—126-145
Justice..... M— 53
Marine et Pêcheries.....P—180-189
Postes..... S— 82
Travaux publics..... V—398
Sommaire des recettes et des dépenses.. B— 22